ROLLO

1089

IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-1)

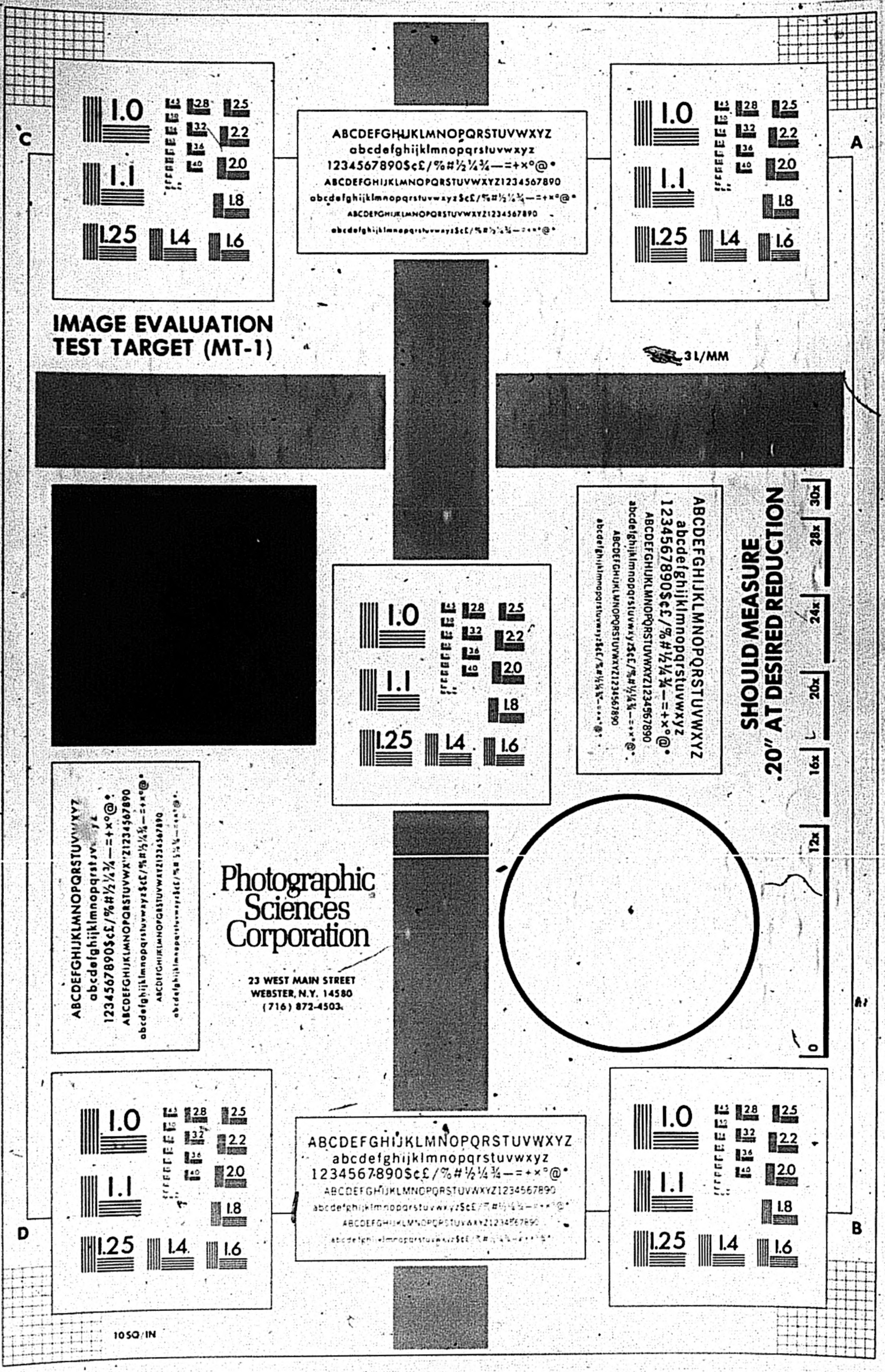

1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0
A
B
C
D
3 L/MM
SHOULD MEASURE
.20" AT DESIRED REDUCTION
30x
28x
24x
20x
16x
12x
0
10 SQ/IN
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890$¢£/%#½¼¾—=+×°@•

Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO Nº 1089

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 11 de mayo de 1992.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: COLECCION DEL SEMANARIO "JAQUE" ENTRE LOS AÑOS 1986 Y 1990.-

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: SEMANARIO "JAQUE", de fecha 19 de marzo de 1986.-

OPERARIO/S: Sdo.1a.J. sarraute.-

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTÀNEO: NO

DESCARTE: ///////////////////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: ////////////////

CONTROL: personal del Dpto.I de la D.G.I.D.-

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación
S.O.M.
Juan Carlos Martínez

[illegible] del AGII DE LA D.G.I.D.
Cnel. Walter A. Mesa
A.G.I.I.

COLECCION SEMANARIO JAQUE

Entre los años 1986 y 1990

1986

ARCHIVO ANALISTAS

JAQUE

Montevideo, 19 de marzo de 1986.- Año III Nº 117 - N$ 90.- **Edición de 48 pág.**

ANALISIS POLITICO

Todo sobre el nuevo gabinete

Los nombres en danza, las carteras, los ministros que se quedan, los que se ván y los que ingresan. Los cambios que se conocerán en abril, en un adelanto exclusivo. El nuevo gabinete según JAQUE: un completo pronóstico en torno a lo que todos quieren saber. Nota de nuestro equipo de Redacción, página 3.

Un parto inesperado: ¿nació el "uru-comunismo"?

Alguien abrió las ventanas en el PCU. El resultado: insólitas declaraciones de su Secretario General Adjunto, Jaime Pérez, que apuntan a un cambio global en las posiciones del viejo partido marxista-leninista. Quizás estemos ante la versión local del rumbo "eurocomunista". Un análisis de este giro histórico en la nota de Luis Eduardo Cladera, página 5.

La crisis de la izquierda

La coalición de izquierdas experimenta tensiones sin precedentes, tratando de definir ante sí misma las estrategias adecuadas para esta etapa del país. "Confrontación-acuerdo" es el par dialéctico que atenaza al Frente. Lo analizamos en "Izquierda: rostros y corazones", nota de Alvaro Diez de Medina, página 4.

DEPORTES

México 86: como se está armando la derrota de Uruguay

Un informe detallado de cómo se armaron las sedes, las fechas y los grupos, a quiénes benefician y cómo se preparan las condiciones para la derrota de Uruguay. Página 44 y 45.

ANALISIS ECONOMICO

El país o los trabajadores: quien paga el paro general

La medida adoptada por la central sindical, disponiendo el paro general del pasado miércoles, tuvo efectos económicos concretos. ¿Quién paga el paro? El contador Alberto Sayagués estima que incluso "es posible que la disminución del producto sea inferior a lo que dejan de percibir los trabajadores". Página 14.

1986: aguardan mejora en las exportaciones

Desde distintos puntos de partida los economistas Isaac Alfie y Juan Manuel Fernández anticipan un ligero incremento de nuestras exportaciones para este año. Informes en la página 15.

¿Quién se lleva las ganancias por la baja del petróleo?

La caída en el precio internacional del crudo beneficia a nuestro país, importador neto de petróleo. ¿Quién se beneficia de esta situación? es la pregunta que se formula insistentemente la opinión. Les ofrecemos una tentativa de respuesta en la nota de Claudio Rama, página 16.

CULTURALES

Juan Carlos Onetti: por la caza que cazo

"Cada cincuenta años queda bien que algunos se acuerden de un muerto que fue ilustrísimo de verdad: don Ramón María del Valle-Inclán". Página 30.

ANALISIS POLITICO

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte.
Repertaje Jaque: Emiliano Cotelo.
Notas: Ruben Cotelo, Eduardo Dolpher, Pablo Vierci, Luis Rico.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Eduardo Kern.

CULTURALES:
Notas y repertajes: Elvio Gandolfo, Mario Delgado Aparain, Ruben Cotelo, Jaime Roos.
Literatura: Ida Vitale.
Teatro: Eugenio Mazera, Susana Chaer.
Cine: Elvio Gandolfo, Eduardo Alvariza.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Daniel Gatti (París), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION

Ilustraciones: Carlos Pieri, Oscar Ferrando, Alv[illegible] Cármenes, Fidel Sciavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Tráfico: Danilo Iglesias.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcella.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Nuestra opinión

Hay mucho ruido en la escalera

por Enrique Alonso Fernandez

"Metzler — ¿Qué es lo que nos han dicho de un pacto? ¿Qué pacto es ese?
Link — "¡Es una vergüenza; salir ahora con pactos!"

Goethe, Goetz von Berlichingen

Los chinos, que han encontrado un proverbio para que sus sabios digan en cada ocasión, —precisamente como muestra de su perspicacia—, tienen uno que usan cuando alguien da por cierto lo que es apenas expresión de deseos. Y dicen: "hay mucho ruido en las escaleras, pero nadie entra en el salón".

Supongo que un sabio chino diría algo así luego de observar las marchas y contramarchas de nuestro "acuerdo nacional".

Hay ruido de zapatos —y de puntapiés— en las escaleras, pero cuesta ver a los cuatro partidos reunidos en el salón. Y no me refiero a los hechos físicos, sino a su médula política, a los supuestos que dan sentido al diálogo.

Un acuerdo es imposible concebido en los términos de una transacción entre los malos y los buenos. Y si fuera posible, sería inaceptable para la opinión pública. No puede haber contemporización con el mal, sin verse uno mismo arrastrado en el mal. Creo que fue Heráclito quien sostuvo que le parecía muy necia la pretensión de —estando sucio de barro— querer lavarse con barro.

No. El acuerdo no puede transitar por esos lodazales, por el camino de las sospechas sobre la intención del interlocutor, o clamando que se le han pedido peras que el olmo no da.

El acuerdo nacional, para poseer sustancia, realidad política, tiene que ser la expresión de una ética común. El acuerdo tiene sentido como apuesta colectiva, como elaboración de un lenguaje compartido e incluyente. El acuerdo es la palabra en cuya unidad se anticipa y contiene la unidad de acción de la República en unas circunstancias excepcionales y para ciertos propósitos definidos, más allá de los cuales persisten en toda su vigencia profundos desacuerdos.

Lo que no tiene sentido, lo que provoca nuestra perplejidad intelectual, es que el acuerdo sea él mismo, en su interior, un "desacuerdo", que llevemos a Heráclito demasiado lejos de modo que diciendo lo imposible que resulta bañarnos dos veces en el mismo río, agreguemos que no nos estamos bañando. Con lo que ya nadie puede entender nada.

Lo que sí es perceptible, lo que nos sorprende, es la ausencia de coherencia en lo que al acuerdo mismo se refiere. EL DIA publica nombres de ministeriables blancos según una lista que habría aprobado el propio Wilson, y Zumarán protesta escandalizado. Tarigo se excusa, pero al día siguiente las versiones siguen transcurriendo por caminos divergentes. ¿Sobre qué hay acuerdo? ¿Cuál es la verdadera situación? ¿No estaremos cayendo en un intento de manipular la opinión en un sentido o en otro? ¿No estaremos llenando de ruido las escaleras?

Tal parece que quisiéramos participar en lo positivo del acuerdo, pero a beneficio de inventario, sin asumirlo en su totalidad y sobre todo en sus efectos modificadores sobre el comportamiento del sistema político.

Un acuerdo como el que se intenta alcanzar resulta una experiencia insólita para la República: es cualitativamente diferenciable de los acuerdos históricamente realizados en el país, por más que encontremos puntos en común. Es inclusivo de fuerzas políticas y sectores de opinión con alto grado de contradicción entre sí, y pretende resolver una crisis que no tiene precedentes. Y a la vez aspira no a ser restaurador sino a provocar la innovación, un salto adelante capaz de modernizar el país. Quiere nada menos, que lograr aquella síntesis de Martín Buber, consistente en "luchar por la racionalización de la economía, humanizando la razón". Un acuerdo ambicioso.

Tuvimos inteligencia para concebirlo, y también la tuvimos para aceptarlo como tarea común. Instrumentarlo se ha vuelto problemático, entre otros motivos de fondo, porque no estamos utilizando correctamente las palabras. Estas cumplen la tarea de la mediación entre el pensamiento y la acción, se intercalan como momentos de elaboración y replanteamiento antes de que "hablen los hechos".

Ahora, las palabras que estamos pronunciando no nos están anticipando la unidad de acción que el acuerdo supone. Más todavía: no parecen reflejar el esfuerzo de que el acuerdo efectivamente se concrete. Las palabras que estamos pronunciando vagan por todas partes de modo que la opinión no sabe ya a qué atenerse. Y no es que quiera insistir demasiado con Heráclito, pero también señalaba que "el hombre hueco de cabeza es propenso a quedarse boquiabierto por cualquier cosa que se diga". No estamos ayudando al que entiende poco a que entienda algo. Quizás no sepa ya a qué estamos jugando. Pero es dudoso que quienes tienen algo en la cabeza comprendan lo que está ocurriendo, y hasta corremos el riesgo de que quienes participan en el juego terminen sin saber a qué jugaban. Como en esas discusiones acaloradas hasta la violencia en la que se ha perdido toda noción del punto de partida.

Dime qué dices, y te diré en qué andas.

①

AGUA TONICA
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
AGUA TONICA
Paso de los Toros

Panorama

Todo sobre el nuevo gabinete

El contexto

Luego de 3 horas el Ministro reapareció en la sala, sobre las 8 y 30 de la mañana. Lo estaban interpelando los dos partidos de oposición. El hombre confiado que volvía no tenía nada que ver con el enojado y molesto que se había ido horas antes. En el interregno había hablado con el Presidente de la República. Este no le había dejado renunciar y lo había instruido: el Partido Colorado está dispuesto a ir a elecciones generales en aplicación del artículo 47 de la Constitución. Es más, desea esa elección. En la madrugada, el Presidente luego de tomar la decisión despierta a algunos líderes de sector del Partido y recibe el acuerdo de todos: el Partido está pronto. La oposición, sin embargo, al costo de no censurar al Ministro, no abre el camino constitucional convocante de la ciudadanía en 8 semanas.

La opinión pública

Algo importante había ocurrido y la lógica del sistema político ya no sería igual. A partir de ahora el Presidente haría pesar el hecho de que la opinión pública le responde. O, por lo menos, que nadie en la oposición considera sensato correr el riesgo político de convocar a una elección para averiguarlo.

En un escenario ahora diferente las cosas empiezan a tener un transcurrir especial. A nadie, por ejemplo, se le ocurre interpelar al Ministro de Economía cuando el P. Ejecutivo veta nada más y nada menos que el Presupuesto votado por la oposición. Es más, en ese sentido la ganancia de solidez y afincamiento del gobierno es tanta que hoy, como veremos, cuando todos los Ministerios están sujetos a variación, hay uno, como se sabe en corrillos, que es inmutable. A nadie se le ocurre plantear en el seno de las negociaciones en serio remover a Zerbino.

Y bien: ocurre que el Partido Colorado ha sintonizado el deseo y la lógica de la opinión pública no solo en cuanto a la salida democrática, sino también en el gobierno: su gradualismo y su estilo son compartidos. Ante esa evidencia, y ante el capital consecuente sobre el cual el Presidente empieza a girar, los demás actores políticos empiezan a asumir que no se puede estar todo el tiempo en contra de esa sintonía. El esquema inicial de una sólida alianza blanco-frentista obligando al gobierno a radicalizar su política, se resquebraja. Ya en la refinanciación de adeudos internos, el tablero político no se arma como en el Presupuesto. No, ahora el eje es: blancos y colorados. El Frente redescubre luego de mucho tiempo los gélidos vientos de la marginalización y la intemperie. (Y del ridículo, cuando Araújo presenta un proyecto alternativo de refinanciación que resulta en chiste y sobre el que Senatore dice "desearía verlo quemado").

Iniciativa presidencial

Así las cosas, el Partido Colorado resuelve en la persona de su Presidente transformar totalmente el escenario político. Ferreira Aldunate vuelve después de un largo viaje y Sanguinetti va a su casa en una visita de cuatro horas. Cuando en cualquier lugar del mundo un Presidente se va cuatro horas a la casa del jefe de la oposición, es por algo. Aquí, terminemos por pensar, también.

La dirigencia del Partido Colorado ha creído leer en la realidad que la opinión pública luego de apoyar la lógica de transición reclama ahora "modernización", eficiencia económica y social, crecimiento. Es muy interesante, porque parece un laboratorio de tiempos: en el 85 se intenta reconstruir el clima de confrontación, la urgencia revolucionarista y el sueño antiliberal de los 60. La restauración falla: ¡estamos en el 85! La opinión pública que no compra más la retórica hueca del radicalismo y que la ve vieja, reclama otra cosa: quiere saber como va a crecer y dinamizarse económicamente el país.

El Partido Nacional

Ferreira Aldunate por esos días ha comenzado a escribir en los editoriales de "La Democracia" que su partido llegará a ser gobierno si actúa gobernando. Esto es: a) mirar para adelante y no ser más el partido nostálgico enfrascado en el pasado que se va a pasar la vida diciendo que el Club Naval fue una traición que no nos llevará nunca a la democracia. b) actuar con lógica de poder y llegar a convencer a la gente que el hecho de que los blancos gobiernen no es el caos.

El Presidente del Honorable Directorio, sin embargo, está más adelantado que sus oficiales y su infantería. Con los meses, también la tropa empieza a sentir que no se puede seguir diciendo que el salario baja, cuando Cepal publica que con un 13% de crecimiento el Uruguay es la cabeza de América en aumento de salario real.

También entra en crisis la estrategia que condujo García Costa en la batalla del Presupuesto. La idea de intentar dejar siempre mal a los colorados imputándoles permanentemente como culpa voluntaria las limitaciones de la realidad, no resulta muy eficaz. Proponer al mismo tiempo irrealidad tampoco es negocio. Cinco años de blancos buenos que quieren darle todo a todo el mundo, pero de colorados malos que están contra las maestras y las enfermeras, es una imagen un tanto elemental. La cosa falla, porque es una idea tipo años 60 en que veníamos de la prosperidad y ante el comienzo de la crisis cada sector y subsector pugnaba por caer dentro del área de los privilegiados artificialmente. Ahora la gente sabe de realidad y le consta que presupuestos definanciados son inflación, que la inflación es un impuesto al pobre, y no quiere demagogismos.

El Frente Amplio.

Con el Partido Nacional alineándose paulatinamente en la modernización, la situación en el Frente Amplio se complica. Seregni declara luego de entrevistarse con Ferreira su voluntad de ingresar al acuerdo sin demasiadas condiciones. Fau advierte contra el autoghetizarse. El P. Comunista sostiene sorpresivamente que el gobierno no es continuista. Una vertiente, entonces, busca insertar al Frente en una lógica de poder, legitimarlo, no dejarlo aislado, hacerlo participar en la escena. La cosa llega a tal punto, que el Presidente Sanguinetti deslindando debe aclarar (Reportaje a "Argentine News") "el consenso es más fácil con el Partido Nacional, porque el Frente Amplio tiene un alto ingrediente de pensamiento marxista que nos aleja en las visiones de la economía. Con lógica la pregunta que se hacen quienes están en esa vertiente es hacia dónde los lleva una eventual polarización. Otra vertiente, sin embargo, pregona la lucha. Gargano, del Partido Socialista, se pone rápidamente a la izquierda del Partido Comunista y sostiene: el gobierno es continuista. Astori, —explica las virtudes de la confrontación—.

En el marco de ese desgarro interno, una cosa parece clara: el Frente no va a participar en el Gabinete, aun en el caso de firmar el acuerdo.

El Partido Colorado

El Partido Colorado a su vez agrupa las fuerzas disciplinadamente detrás del Presidente. Los problemas internos insinuados en la polémica Pasquet-Paz Aguirre, y la eventual acusación a "la quince" de bloquear la acción del Secretario General Tarigo, se disipan aparentemente. El marco definitorio de las pugnas internas es la competencia ideológica: ¿quién es más eficaz en la recarga ideológica del Partido? El senador Batlle organiza un homenaje a Vázquez y Vega y comienza a dar charlas a diestra y siniestra explicando que el batllismo no es la suma de un instrumental de políticas concretas, sino un encuadre filosófico liberal pragmático. CBI comienza a editar la primera revista de doctrina del Partido Colorado en décadas, y en su primer número el Senador Flores Silva expone cómo la modernización es la reactivación del dínamo liberal-reformista interrumpido en los años 60, al tiempo que aboga por la socialdemocratización del batllismo. En cuanto a la reorganización ministerial se apoya lo que articule Sanguinetti aunque los comentarios no quincistas de corrillos parlamentarios señalan el sesgo exclusivamente quincista del imaginario ministerial del Presidente.

El nuevo gabinete

Pese a que el nuevo gabinete no es un tema tratado en la mesa del acuerdo conformada por los delegados de los 4 partidos las usinas políticas van haciendo necesariamente sus especulaciones. Un resumen de las mismas arroja el siguiente resultado.

Hay tres ministros firmes que, se sabe, no han de variar: Iglesias, Jorge Sanguinetti y Zerbino.

Hay dos ministros que posiblemente cambien de cartera, desde que el Presidente desea en todos los casos retenerlos en el Gabinete: Adela Reta y Fernández Faingold. Se piensa en Reta para Interior ya que el Ministerio de Cultura será ocupado por un blanco, y en Interior se descuenta la salida de Manini, que había aceptado el despacho por pocos meses. En el caso de Fernández Faingold la idea sería destinarlo a Industrias y Energía. El propio Ministro sin embargo no desearía dejar la sede de la calle Juncal hasta después de Junio en que iría a la conferencia anual de OIT, con chance de que a Uruguay le toque presidir la Asamblea.

En ambas situaciones, tanto Interior como Trabajo y Seguridad Social, se menciona el nombre de Marchesano, quien acaba de bajar de la Presidencia de la Cámara de Diputados. Podría ser tanto Ministro del Interior como de Trabajo, según se configure el elenco aunque el Presidente lo preferiría en Trabajo.

La participación blanca ha dado que hablar. En primer lugar parece clara la sustitución de Ugarte en Salud. En su lugar se ha hablado de José Claudio Williman o de Rodríguez Labruna. Este último, desde que ha defendido la posición acuerdista al interior del Movimiento de Rocha por un problema de delicadeza rechazó cualquier posibilidad en ese sentido. En las últimas horas ha tomado relieve la candidatura de Carlos Miguez Barón, actual jerarca del Ministerio, quien es fuertemente resistido por los colorados, ya que se le atribuye la partidarización actual del Ministerio.

Ha hecho asimismo camino la idea de que la fórmula presidencial del Partido Nacional entrara en el gabinete. Fue así que se habló de Zumarán para Agricultura y de Gonzalo Aguirre para Cultura. En ambos casos, sin embargo, los protagonistas se han mostrado reservados, y en el caso de Zumarán contrariado por la difusión de la versión. No sería extraño que finalmente el sillón de Agricultura lo ocupara García Costa, subsecretario de Ferreira en los cuatro años de su ministerio, 1962-1966.

El cuarto Ministro blanco sería una figura joven en Turismo. Para el Ministerio de Comunicaciones, se menciona al actual Ministro de Industrias, Dr. Carlos Pirán. Es de destacar que en caso de hacerse un solo Ministerio más que los actuales, ello se instrumentaría meramente por decreto presidencial. En caso de creación de dos ministerios o más, según el artículo 174 de la Constitución, se requiere una ley al respecto con mayoría absoluta en ambas Cámaras.

Finalmente, con respecto al Ministerio de Defensa, se menciona con insistencia el nombre del Diputado Forteza.

¿Para cuándo?

Se estima que en la semana siguiente a Turismo, el tema quedará aclarado. En las últimas horas el clima se venía deteriorando aceleradamente. Unas extensas declaraciones de Zumarán publicadas el pasado domingo por el diario "El País" cayeron muy mal en el Partido Colorado. En ellas se vuelve a la estrategia blanca pre-acuerdista en que el Partido Colorado está contra todo lo bueno, y el Partido Nacional tiene el monopolio de las buenas intenciones. Zumarán explica que propuso muchas cosas que los colorados rechazan, tipo aumento de ingresos, etc. En tiendas coloradas se comentaba que cuando Zumarán conecta el automático le salen ataques surtido contra el Partido de Batlle, y repite la argumentación del debate presupuestal. Pese a todo, el acuerdo se da como hecho.

ANALISIS POLITICO

Entramados

Izquierda: de rostros y corazones

por Alvaro Diez de Medina

Hace poco consignábamos en esta página una polémica sospecha: el acuerdo político sobre cuya concreción tanto se habla en el país difícilmente contaría con la participación del Frente Amplio. El sentido histórico de la coalición, indicábamos entonces, es el transitar caminos diferentes de los elegidos por los lemas tradicionales; el mismo mensaje del grupo parece alejarlo del entendimiento con éstos y, por descontado, con esta administración.

Los hechos, parece, desmienten aquel diagnóstico. *"Hay que encontrar aquellos puntos en los cuales es posible que coincidan todas las fuerzas políticas... la confrontación no ayudaría a la República y saldrían perdedores el país y su pueblo"*, aseguró el dirigente comunista Jaime Pérez. A *"dejar de autoghetizarse"* (!) insta el senador Yamandú Fau. *"No hay elementos"*, abunda, *"para oponerse a que el F.A. integre un gabinete (de este Gobierno)"*. El mismo Gral. Liber Seregni aclara que la coalición no condiciona su ingreso al acuerdo en punto a un cambio de la política económica oficial. En suma: afán de legitimación, opción por el mensaje liberal y reformista a expensas del radical y revolucionario.

Ningún análisis tan errado como el que confunde hechos con deseos, nos apresuramos a apuntar. Como en el caleidoscopio, los rostros de la coalición aspiran a la más desconcertante variedad. Un alto dirigente comunista apoya la transacción razonada; es desvarío, concluye, atribuir continuismo al actual gobierno. José G. Araújo expresa, en tanto, que el uso por parte del Poder Ejecutivo de sus atribuciones constitucionales (de veto), la fijación administrativa de aumentos salariales y el *"olvido de lo concertado"* constituyen *"instrumentos que son habituales en los gobiernos dictatoriales"*. Las dos primeras, sin embargo, son medidas ajustadas a derecho, mientras que, en el tercer caso, es claro que la dictadura militar dio cumplimiento a lo "concertado" en el Club Naval al que asistiera la coalición. *"No creo"*, agrega el legislador, *"que sea real esta promesa de acuerdo: es ruido para que la gente se distraiga de lo que realmente ocurre. Estamos en presencia de un gobierno que recorre el camino autoritario"*. Cabe preguntar: ¿en nombre de quién habla el senador? ¿Y en nombre de quién habla el decano de Ciencias Económicas, Danilo Astori? Para este funcionario y editorialista el "piso" de un acuerdo lo da el relevo del equipo económico presidencial y la superación de *"actitudes autoritarias"*. En cuanto al proyecto presidencial: es *"arrogante"* y *"tergiversa"* o, ¿por qué no?, *"cuestiona seriamente las posibilidades de consolidar la incipiente (sic) apertura democrática"*. El pronóstico comentado no era, pues, el fruto de un mal enfoque: es el resultado puntual de tratar de escrutar el verdadero de entre varios rostros de la coalición. Es explorar una ambigüedad que hace quince años no existía. ¿Qué ha pasado?

¿Intuyen acaso algunos dirigentes frentistas que lo que ha cambiado es la percepción pública de cómo encarar los problemas nacionales? No se contenten con llamar al adversario "lacayo del imperialismo", alerta Tomás Linn en "Aquí": traten de refutarlo. La izquierda pavloviana probablemente ha muerto tras el posteriormente lamentado derrumbe de las "libertades burguesas", la presencia izquierdista en el Club Naval, la consiguiente apertura (tan distante a una película de Eisenstein) el curso moderado que el país siguió tras el cruel interregno militar. Eso explicaría el afán "legitimamente" de algunos dirigentes, las polémicas aristas de la Reestructura que quedó para el fin del verano, la pausada consolidación de la Lista 99 —ahora partido— (verdadero impulso centrífugo), el enfrentamiento de sectores en el mundo estudiantil y obrero, la autocrítica del P.C.. La duda, en tanto, sigue siendo: ¿podrá superarse el impulso a la confrontación y el ánimo excluyente que muchos dirigentes incorporaron al "ethos" frenteamplista? Mientras se habla de un acuerdo sin condicionar la política económica con un gobierno con el cual *"sólo el F.M.I. duerme tranquilo"*, ¿qué opina el afortunado ganador del Subaru 0 Km. que rifaba el diario "La Hora" *"para participar de las caravanas contra los vetos, el F.M.I. y la congelación salarial"*? Ⓙ

Punto sobre la i Fuerzas Armadas: fin de una época

Entierro de lujo para la "Seguridad Nacional"

por Diego Martínez

A pocas horas de caducado el Acto Institucional N°19 el pasado 28 de Febrero, el Ministro de Defensa Nacional anunció la voluntad de su cartera en el sentido de formular una nueva ley que regule la actividad de las Fuerzas Armadas.

Subordinación militar al Poder Político

El proyecto, que ya obra en poder del Parlamento si bien no realiza una revisión completa de la compleja legislación militar, presenta un enfoque de real trascendencia en lo que hace a la afirmación de nuestra constitucionalidad.

La autoridad suprema del Poder Ejecutivo en la conducción de las Fuerzas Armadas, o de otro modo, la subordinación de la función militar al poder político, se presentaban al inicio de la gestión democrática como un dilema o cruz de los caminos de la afirmación institucional del país. El acierto con que el Presidente de la República manejó esta ecuación durante el año pasado, desplazó todas las susceptibilidades, gestando una realidad en la que ejerció su mando como debe hacerlo según las previsiones constitucionales.

Es más: existió un conjunto de decisiones del ejecutivo que fueron confirmando la preeminencia del poder político, desacreditando a su vez la retórica amparada en el cuestionamiento a esa realidad por el solo argumento de que el Acto Institucional 19 seguía vigente.

En este sentido puede afirmarse que la "realidad del discurso" se vio superada por el "discurso de la realidad". Las decisiones políticas se tomaron de acuerdo al mandato constitucional que establece que el presidente de la República es el jefe supremo de las Fuerzas Armadas. Y esto le hizo bien al sistema democrático, al Gobierno y a las Fuerzas Armadas.

Fin de un sustento ideológico

Ahora se trata de arrancar en la tarea de adecuar la producción legislativa realizada desde el año 1973, al marco constitucional vigente. Para ello, la iniciativa del Gobierno parece un instrumento apto. Veamos.

En primer término, un aspecto básico de la problemática que venimos analizando se termina de resolver: "Los comandantes en Jefe del Ejército, de la Armada, y de la Fuerza Aérea, serán designados por el Poder Ejecutivo entre los Oficiales Generales de la Fuerza respectiva" *dice el art. 1°, agregando que* "su permanencia en el cargo dependerá de la decisión" de ese mismo poder estatal. *Esta afirmación resulta definitiva desde el momento que consagra la autoridad del Poder Ejecutivo ubicándolo como máximo y único decisor en la materia.*

Descartado el criterio del concurso para la concesión de ascensos, *se adopta* el sistema de selección *de una lista de oficiales calificados de "muy aptos" por el Tribunal de Ascensos y Recursos. La opción del proyecto ha sido por un criterio más político que académico, unificándolo a su vez para las tres armas, desde que hasta ahora no se ascendía en cada una del mismo modo. De esta manera, la confianza del mando superior cobra importancia como valor trascendente en la relación de la órbita militar con su jerarca supremo.*

Lo que venimos de anotar, tiene especial importancia si se le vincula con los poderes que en este aspecto tenían las Juntas de Oficiales Generales, que vendrían ahora a quedar eliminadas *por la disposición del art. 4, junto a los resabios de autonomía militar que su existencia parecía pretender albergar.*

Otro pie de apoyo fundamental en lo que tiene que ver con la afirmación del poder político y que al mismo tiempo entierra el sustento ideológico que durante estos años venía inspirando la normativa militar, es la supresión del CO.SE.NA. El proyecto crea una Junta de Defensa Nacional que en su integración, naturaleza y competencias termina con las concepciones de la doctrina de la seguridad nacional. La Junta, se integra con el Presidente, el Vicepresidente, los ministros de RREE, Economía, Interior, Defensa y los Comandantes en Jefe; actúa por convocatoria del Presidente y sus cometidos se prevé que sean de asesoramiento en materia de soberanía, integridad territorial e independencia, proyectos que puedan efectuar estos valores esenciales y mantenimiento de la tranquilidad y el orden público.

El retorno a la Defensa Nacional

La consolidación del régimen republicano, sobre base filosófica liberal, se fortalece además con la definición que el art. 5° hace de la misión de las Fuerzas Armadas: éstas, dice, "tienen por misión fundamental defender el honor, la independencia y la paz de la República, la integridad de su territorio, su Constitución y sus leyes, debiendo actuar siempre bajo el mando superior el Presidente de la República, de acuerdo con lo que establece el art. 168 Inc. 2° de la Constitución".

Estos dos conceptos esenciales que la iniciativa recoge (subordinación de las Fuerzas Armadas al poder político y eliminación de la doctrina de la "seguridad nacional" adoptando el concepto de "defensa nacional") no significan un mero retorno a las concepciones tradicionales del país. También se establece una disposición en el sentido de la colaboración para apoyar planes de desarrollo que el Poder Ejecutivo pudiere adjudicar a las Fuerzas Armadas. La exposición de motivos fundamenta tal previsión en la vinculación de las Fuerzas "a una acción civil que necesita de sus calidades y potencialidades materiales" aspecto que es de recibo teniendo en cuenta la necesidad del país de reinsertar sus Fuerzas Armadas en un proyecto democrático y de servicio a la sociedad.

....Por otras dos disposiciones no menos trascendentes, se hace depender al Servicio de Información de Defensa del Ministerio de Defensa y se deroga el mentado "Apartado G" que diera lugar a diversas arbitrariedades en el ámbito castrense.

El proyecto ha sido recibido sin mayores contradicciones en tiendas políticas, aunque tampoco el Gobierno pretende que con él quede concluido el tema militar. De todos modos toca el turno ahora al Parlamento que evaluará sus facetas perfectibles. Así sucede democráticamente. Ⓙ

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

ANALISIS POLITICO

Es tiempo de decirlo

Sobre los dinosaurios y los Entes de la Enseñanza

por Horacio Martorelli

Durante la primera mitad del siglo XX el Uruguay puso a punto un elaborado sistema de organismos públicos encargados de impartir la educación. Algunos de tales organismos (denominados corrientemente "Entes de Enseñanza") actuaban en situación de monopolio, tal el caso de la Universidad; otros lo hacían en competencia con el sector privado pero con amplias facultades de orientación y control sobre las acciones de éste. Algunas características de estos Entes de Enseñanza pueden ser enunciadas de la siguiente manera:

Son organizaciones tecnocráticas: el Gobierno de las mismas está en manos de funcionarios técnicos que suelen acceder a los cargos de responsabilidad luego de una carrera burocrática dentro de la misma organización.

En el caso de la enseñanza primaria, secundaria y técnica ni los estudiantes, ni sus padres, ni nadie ajeno al aparato burocrático tiene acceso a la orientación ni al control de la organización: quien no sea funcionario es apenas consumidor pasivo de lo que las organizaciones suministran. Solamente en el caso de la Universidad hay aceso formal en los niveles de dirección para estudiantes y para egresados; pero aùn en este caso nadie ajeno al mismo sistema académico tiene ingerencia legalmente reconocida.

Todas estas organizaciones, tienen gran envergadura en relación al tamaño del país y de sus organizaciones publicas o privadas. Movilizan vastos recursos materiales y financieros, su personal asciende a varios miles de personas rentadas.

El costo operativo financiero de estas organizaciones es muy alto y siempre ha insumido una parte importante de los recursos nacionales.

La vastedad de los recursos que estas organizaciones manejan, el hecho de que sus dirigentes hayan sido formados en la misma organización que dirigen, las normas que regulan y protejen a esas organizaciones y que amparan características estamentales y corporativas, hacen que esas grandes estructuras sean agresivamente resistentes al cambio, a la innovación, a la creatividad.

Para proteger a estas grandes organizaciones de la ingerencia indebida de la política partidaria impulsada desde el Gobierno se dotó a estos Entes de un complicado mecanismo que garantizase su "autonomía" técnica y administrativa. Pero tal "autonomía" es un seguro contra las ingerencias político partidistas originadas en el Gobierno. El mecanismo es, sin embargo, totalmente inidóneo para proteger a las organizaciones aludidas de la ingerencia político partidista que proviene de las organizaciones partidarias fuera del Gobierno y de los gremios estrechamente vinculados a corrientes político partidistas.

Todo parece indicar que estas gigantescas organizaciones, que habían asumido la conducción de nuestro sistema educativo con razonable eficiencia hasta mediados del presente siglo, están ahora acercándose a un punto de peligrosa ineficiencia e ineficacia.

Nuestros Entes de Enseñanza muestran insalvables inconvenientes para adaptarse a la actual situación del país. Los uruguayos observan cada vez con mayor claridad como las organizaciones de la enseñanza, que antaño crearon a su alrededor una ideología triunfalista y autocomplaciente, ya no pueden cumplir con lo que la sociedad espera de ellos. Ya nadie está demasiado seguro de que los grandes recursos que los uruguayos destinan a la enseñanza sean un medio efectivo de redistribución de ingresos y no sean más bien un medio de concentración de ingresos.

Alguien de una vez por todas tiene que empezar a formular algunas preguntas que se hacen en voz baja y que merecen ser escuchadas por todos los oídos: ¿No será que nuestros Entes de Enseñanza se han vuelto poco operativos, dinosaurios de una época pasada que tienen cada vez más dificultades para sobrevivir en condiciones muy distintas a aquellas que los vieron nacer? ¿No será, acaso, que nuestra educación carece de una organización acorde con los recursos que de ahora en adelante el país puede proporcionarle y que no tiene por qué esperar recursos para una organización moribunda que se empeña en mantener o en recrear o en restaurar?

Todos deberíamos darnos cuenta de que con el actual sistema educativo nos volveremos cada día más atrasados, menos ágiles, menos imaginativos, más pobres y más conservadores. No nos engañemos: el problema de nuestro sistema educativo no es principalmente una cuestión de recursos financieros. La cuestión es ni más ni menos que la de desmontar una máquina cada vez más peligrosa y construir con paciencia un nuevo sistema. Se trata de inventar una educación plural, con unidades múltiples y capaces de cambio e innovación, sobre la base de un sistema descentralizado y articulado según nuevas técnicas de aprendizaje no monopólicas. ¿Seremos capaces de romper la férrea trama del dogmatismo y de la burocracia para construir de una vez por todas el sistema educativo que el país necesita?

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

Contexto

¿Nace el Uru-comunismo?

por Luis Eduardo Cladera

Luis Eduardo Cladera es investigador en ciencias sociales. Postgrado en Historia Social de la Universidad de París VIII. Exiliado entre 1973 y 1985, es investigador del Centro de Información sobre América Latina (CIAL). Es Director Ejecutivo del Centro Brum de Investigaciones

> ***"Si el ser humano o cualquier fuerza política no analiza permanentemente lo que hace bien y lo que hace mal, entonces se anquilosa". "En ese debate (Comité Central del PCU, 1° de marzo/86) nosotros hicimos un examen muy minucioso de nuestro lenguaje, de nuestras formas de actuar y de nuestros métodos".***
>
> Jaime Pérez, Secretario General Adjunto del Partido Comunista del Uruguay. Reportajes en "Búsqueda", Año XV, N° 322; Montevideo, 6 al 13/03/1986, ps. 4 y 30.

Evidentemente los uruguayos no estamos acostumbrados a este lenguaje y tipo de apreciaciones en la prensa propia o cercana al PCU. De la misma manera que estamos desgraciadamente acostumbrados a órganos de prensa que hacen "anticomunismo primario", que como toda actitud "visceral" sirve para alimentar reacciones epidérmicas, que no enriquecen ningún debate y en general "ayudan" al "adversario". La realidad para desvelo de los perezosos mentales no es simplemente una lucha entre las fuerzas del "bien" y del "mal"; aunque todas las religiones nos las hayan intentado mostrar de esa forma.

Los instrumentos intelectuales de los que se sirve Jaime Pérez, "examen" del discurso, la actuación y los métodos, el autoanálisis antianquilosante, y más aún las conclusiones políticas del mencionado C.C., nos recuerdan al planteo de "compromiso histórico" del Partido Comunista Italiano dirigido en su oportunidad por Enrico Berlinguer. Si bien este planteo "autocrítico" se produce en momentos en que la coyuntura política del país —iniciativa de acuerdo nacional—, obliga a todas las fuerzas políticas a definirse, en realidad los planteos del C.C. de acuerdo a la versión de Jaime Pérez, tienen un enorme contenido teórico en lo que se refiere a lo que son las tradiciones del movimiento comunista internacional y en particular del PCU.

Las *ideas núcleos* esbozadas por el Secretario General adjunto del PCU son las siguientes:

1° "... nosotros nunca hemos dicho que el gobierno, en líneas generales, sea el continuismo, porque decir eso es una atrocidad".

2° Que la "confrontación" "no ayudaría a la República y saldrían perdedores el país y su pueblo".

3° Que "todas las fuerzas políticas tienen que tener la madurez y la grandeza de espíritu para comprender que se necesitan acuerdos reales para satisfacer la expectativa que tiene planteada el pueblo".

4° Sobre las políticas económicas y las políticas de cada partido "es un problema que en 1989 se tendrá que dirimir en las urnas".

5° "... somos partidarios de un acuerdo para consolidar la democracia y encontrar caminos entre todas las fuerzas políticas".

De estas breves pinceladas, cuya arquitectura está bien diseñada en los reportajes de "Búsqueda", se deduce que las condiciones que propone el PCU para integrarse en el Acuerdo Nacional no son exigentes y que implican un viraje real de su política, de confirmarse en la práctica. Posición refrendada por el Frente Amplio.

En un esquema de táctica marxista-leninista implica que ante el reformismo socialdemócrata que el gobierno intenta impulsar y su correlato político democrático-representativo, es necesario aliarse a este proceso que puede ser dinamizador. "El enemigo del país es el imperialismo y los grandes banqueros vinculados al capital extranjero"; el "mal" viene del exterior.

Brevemente, el capitalismo uruguayo es reformable, en beneficio de los sectores populares y será la ciudadanía en las elecciones de 1989, en forma democrática que tendrá la palabra. Sería injusto no señalar que las tradiciones políticas (no filosóficas ni ideológicas), del PCU salvo en febrero de 1973, no están reñidas con el sistema democrático del Uruguay. Los dirigentes del PCU son buenos conocedores del país. No es casual que el PCU junto con el PC chileno, hayan sido en las décadas pasadas los dos PPCC mas importantes de América Latina.

Aparentemente —y sin traslados mecánicos— la dirección del PCU asimiló los errores de la táctica de la internacional estalinista de los años 30 que consideraba a la social-democracia alemana y europea como el enemigo principal. Hoy esta dirección se acerca a las posturas eurocomunistas, que consideran la necesidad de procesar los cambios socio-económicos dentro de la democracia "burguesa", ampliamente beneficiosos para el "proletariado". Todavía estamos muy lejos —desgraciadamente para el propio crecimiento futuro del PC— de la reflexión teórica profunda sobre temas tan trascendentes como socialismo y libertad, dictadura del proletariado, partido único, fin del impulso motor de la revolución de octubre, disidencia, goulag, Polonia y Afganistán; para señalar lo más grueso y grosero. Quizás con el tiempo estos aires renovadores, que parten de una Europa con contacto cotidiano y permanente con la problemática del "socialismo real" puedan llegar a estas latitudes tan alejadas de los escenarios concretos. Lejanía tan propiciadora de la mistificación.

Jaime Pérez dice: "En política se puede perdonar cualquier error, menos el de ser estúpido", lúcida frase en un país donde muchos comienzan a olvidar que "la división como el sueño de la razón engendra a los monstruos".[1]

---

[1] Le défi social démocrate Christine Buci-Glucksmann et Göran Therborn. Paris, François Maspero, 1981 p. 11

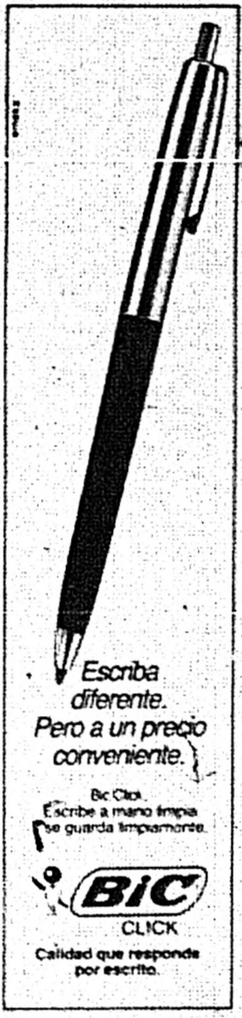

Escriba diferente.
Pero a un precio conveniente.

Bic Click.
Escribe a mano limpia
se guarda limpiamente.

BIC
CLICK

Calidad que responde por escrito.

ANALISIS POLITICO

La silla blanca de pensar

De todos para todos

por Antonio Pérez García

Amanecía el sábado 8 de marzo cuando El Día vino a desayunarnos de que cuatro políticos blancos, entre los cuales estarían sus más connotados parlamentarios. Tanto el contenido como la forma daban a entender que el acuerdo estaba allí y en eso consistía.

Me vino a la memoria el editorial de Wilson en La Democracia del 31 de enero: *No necesitamos unas carteras ministeriales para obtener la expectabilidad que hace mucho tiempo nos otorgó la historia.* El dulce de leche se me amargó sobre el pan nuestro del día anterior, y estuve a punto de considerar lo que va de ayer a hoy, cuando se me atravesó la sospecha de que todo no pasara de ser una expresión de deseo nacida en el corazón de algún parlamentario colorado: qué bueno sería sacarse de encima a Zumarán, Aguirre y García Costa con, por añadidura, la perspectiva de poder algún día hacerles morder el polvo de la interpelación.

Por suerte, no demoró mucho el Panza en salir a cortar el juego: *El anuncio periodístico está hecho como para crear muy serias dificultades en las conversaciones por el Acuerdo Nacional*, transcribió al día siguiente El País. Respiré hondo, pero seguí un buen rato en la silla. Pensando.

La reacción de Zumarán mostró hasta qué punto la jugada del sábado había sido peligrosa. Lo que había quedado en tela de juicio era la naturaleza misma de este acuerdo que, con mayúsculas o sin ellas, nos tiene desvelados con justa razón. En los prolegómenos de la negociación estuvo presente la desconfianza de muchos críticos, que expresan tal vez el sentir de buena parte de nuestra población: otra vez se ponen de acuerdo para repartirse las achuras. Actualizándose, un amigo proponía llamar al que nacía *pacto de la pamplona*, aunque tan sustanciosa denominación no borrase el recuerdo de pretéritos, enjundiosos chinchulines.

Las bromas denuncian, con su intento de encubrirlo, el lugar preciso de la preocupación. Importará considerar algún día el proceso por el cual la desmemoria colectiva ha conservado de los antiguos pactos el mal nombre (siempre hubo excluidos para acuñarlo), pero ha perdido su sentido: la apertura de la participación pacíficamente negociada allí donde las guerras civiles habían sido el único mecanismo para expresar y mal resolver el conflicto social subyacente a las formas jurídicas. Importará, también, analizar la mala imagen de la política y de los políticos, manifiesta en la desconfianza popular sobre los acuerdos. No porque necesiten defensa —ellos saben cómo hacerlo—, sino porque esa imagen contribuye a configurar el modelo para la formación de nuevos políticos, implicando una indeseable disociación entre la ética y el realismo políticos. Pero tiempo habrá para todo eso.

Se me ocurre más importante, ahora, o más urgente, seguir otra línea de reflexión. Es posible —como posible lo propongo, no lo aseguro— que la desconfianza sea susceptible de una lectura menos negativa. Tomemos otro texto del 31 de enero: el de Guillermo Chifflet en Brecha, admonitoriamente titulado *Cada partido se define por su conducta.* El artículo responde a una dificultad coyuntural del Frente Amplio, y a él dirige en principio su exigencia ética. Pero la formula en términos de tal nitidez y generalidad que vale la pena adoptarla como modelo para el análisis: *Ahora, cuando vuelve a hablarse de un acuerdo nacional, además de las imprescindibles medidas de fondo en torno a las cuales deberán plantearse, lealmente, saludables acuerdos o discrepancias, parece obvio establecer algunas medidas elementales que pongan punto final a la repartija política. Y imprescindibles, además, si es que no deseamos abrir cauce al desánimo, deseamos abrir cauce al desánimo, al escepticismo, a la opinión de que cuando hay cargos en juego* "todos los políticos son iguales" *(aunque la historia, con ejemplos en todos los partidos, haya demostrado que no lo son).* Contra el riesgo de este desánimo, de este escepticismo, es que reacciona Zumarán, provocado por la jugada peligrosa de El Día.

Pero deberíamos llegar un poco más lejos. Por debajo del desánimo, de la decepción, del escepticismo temidos por Chifflet, por detrás de las bromas chacineras sobre los pactos, es necesario discernir la presencia obstinada de una esperanza: la de alcanzar un acuerdo limpio, transparente, que nos permita comenzar la tarea de construir un nuevo Uruguay, un país por fin con más futuro que nostalgia. No hay desconfianza sin el deseo de confiar y el temor de perderlo. Por más que la dura necesidad haya llevado a muchos a salvar su futuro disociándolo del futuro nacional (y lo digo sin sombra de juicio: si alguien, libre de pecado, puede arrojar la primera piedra, no es por cierto el suscrito), en muchos más la esperanza subsiste. En responderle o desecharla reside toda la seriedad de este momento, de este acuerdo que no puede ser un juego para unos pocos, por dirigentes y esclarecidos que sean, sino de todos, para todos.

Sin duda, cuanto más se abra el juego más difícil y trabajoso habrá de ser el acuerdo. Pero también más nacional, que de eso se trata. Lo malo no es que el objetivo sea difícil y la discusión áspera. No perjudica a la esperanza saber que el logro es difícil y la discusión áspera. No perjudica a la esperanza saber que el logro es difícil. Malo sería en cambio un acuerdo demasiado rápido, demasiado fácil, demasiado limitado, sobre todo si acuerda lo que más vale no acordar.

Permítaseme concluir con una cita de la *Guía* para el acuerdo propuesta por el gobierno. A propósito de políticas sociales anuncia que *se integrará a la población en el diseño y ejecución de programas, utilizando su capacidad asociativa y posibilitando que las actividades se descentralicen del Estado.*

Hemos de volver sobre este fecundo envite, en su contexto propio. Permítaseme aquí extrapolarlo y desear que el Acuerdo Nacional mismo resulte de la más amplia participación posible. De todos, para todos.

Antonio Pérez García es sociólogo, docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

¿Cuáles son y quién soporta los ajustes económicos de un paro?

El Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Licenciado Hugo Fernández Faingold —en la jornada previa al paro general del miércoles 12 del corriente— introdujo a la sociedad uruguaya, en la consideración de una temática que reviste enorme trascendencia para la futura interrelación de los distintos grupos o sectores sociales. Dijo el Secretario de Estado: "Me cuesta entender qué se ganará con el paro general, ya que el jueves qué habrá distinto después del paro".

La interrogante, absolutamente puntual, tiene sin embargo un trasfondo mucho más amplio. Plantea el análisis de la vigencia del "paro" como arma de lucha, de defensa de los intereses de los sectores trabajadores, ya no a nivel micro —en su relación directa con una empresa en particular— sino a nivel macro, es decir, en relación a la acción política de los sindicatos —como movimiento social— respecto a la gestión del gobierno, de sus estrategias y políticas específicas, en definitiva, de su visión de los requerimientos y prioridades de la sociedad.

¿Qué se gana con un paro general? ¿Quién gana con un paro general? Esas dos preguntas deberían concentrar la máxima atención. Pues, en definitiva, hoy resulta imprescindible conocer a priori, cuáles serán los efectos y consecuencias de una acción de este tipo que, decidida y adoptada por una organización social —como es la agrupación de sindicatos obreros en una central de trabajadores— tiene resultancias sobre la sociedad en su conjunto.

Una hipótesis tentativa refiere a que un paro es una medida de corte político, cuyo peso está dado por los efectos económicos inmediatos que determinan una presión de los que ejercitan ese derecho sobre quienes lo soportan, que no son siempre aquellos hacia quienes está dirigido.

Pero, ¿realmente este paro general tuvo efectos económicos inmediatos? ¿Realmente afectó a quienes eran destinatarios del mismo?

Algunas constataciones preliminares —ya que esta problemática no ha sido estudiada sistemáticamente hasta el presente y por otra parte, resulta complejo avanzar en ella por la carencia de indicadores objetivos— parecen indicar que un efecto económico inmediato y objetivo refiere a la pérdida de ingresos que experimentaron los asalariados. El Ministro Fernández Faingold dijo al respecto: "...una cosa seguramente se pierde, qué son 750.000 u 800.000 jornales, si es que paran todos los asalariados. Y esos son unos 350 a 400.000 millones de nuevos pesos que dejan de pagarse en salarios y dejan de entrar al mercado...".

Ciertamente se perdieron un número importante de jornales. En definitiva, en la medida en que un paro tenga éxito, el grueso de los asalariados no cumple una jornada remunerada y pierde el jornal. Si tenemos en cuenta que la población económicamente activa de nuestro país se estima en 1.100.000 personas y el sector industrial ocupa aproximadamente el 20 por ciento de la misma; la construcción el 5,5 por ciento, el comercio el 12,5 por ciento, el transporte el 5 por ciento; el sistema financiero el 3 por ciento y los servicios comunales, sociales y personales cerca del 30 por ciento, podemos concluir que entre 700 y 800 mil jornales no fueron pagados, ya que en la mayoría de esos sectores de trabajo la paralización parece haber alcanzado una muy alta incidencia.

Ahora bien, es necesario comprender que el efecto económico (de presión) posee diferentes magnitudes. En definitiva, los productores de alimentos seguramente no tendrán una caída de ventas proporcional a la jornada no trabajada; igualmente, gran parte del comercio, ya que nadie dejará de adquirir algún artículo que requiere por la existencia de un paro, simplemente trasladará su acción hacia otra jornada.

En el otro extremo de la escala se podría mencionar por ejemplo, el sector transporte, donde evidentemente lo que no se generó en una jornada es pérdida total, ya que no puede recuperarse.

Ciertamente este análisis es muy superficial como consecuencia de las limitaciones antes establecidas. Sin embargo, tiene como objetivo ayudar a reflexionar sobre esas preguntas básicas: ¿Qué efectos inmediatos tiene un paro de estas características? ¿A quién afecta primordialmente? Respecto a esta última interrogante, las hipótesis planteadas parecen indicar que hay un perjudicado directo: una parte muy importante de los asalariados que perdió un jornal, que difícilmente podrá recuperar, y que determinó una disminución de su ingreso disponible en forma real.

No parece lógico suponer que ese puede ser el objetivo del paro. Sin embargo, es cierto que ese fue un resultado directo. Tampoco parece lógico pensar que el mismo fue realizado para medir los efectos, desconociendo a priori cuáles serían y qué intensidad tendrían. Finalmente, tampoco parece lógico suponer que una acción de este tipo fue decidida e instrumentada sin un análisis previo de quienes soportarían el costo, bajo la hipótesis de que es trasladable el impacto micro de un paro, (acción directa sobre la economía de una empresa en particular) hacia el conjunto de la sociedad que, ciertamente, genera el efecto y lo soporta.

Temas de actualidad

De las presotecas a un sistema humanizado

El problema carcelario en el Uruguay

Por el Dr. Eugenio Baroffio

Tras un año de gestión en la Subsecretaría del Ministerio del Interior, el Dr. Eugenio Baroffio traza un balance de lo realizado y lo proyectado en materia de establecimientos de detención y tratamiento penitenciario.

Como es sabido, por razones circunstanciales, lo que fue durante muchos años tarea que asumió el Ministerio de Instrucción Pública primero y el Ministerio de Educación y Cultura después, pasó a ser de las que tiene a su cargo la cartera del Interior. No es ésa, según es notorio, la solución más conveniente. Y en ello ha sido muy claro al exponer el pensamiento del Ministerio, el titular actual Dr. Carlos Manini Ríos, en lo que también coincide la Dra. Adela Reta, que a su cargo político en la Secretaría de Estado de Educación y Cultura une su especial competencia en materia penal y penitenciaria. La doctrina y el derecho comparado aconsejan que la autoridad aprehensora, no sea la misma que tenga el cometido específico, establecido en la normativa vigente —Constitución, Ley y Reglamentos— de perseguir la readaptación social del delincuente. Pero así son las cosas, desde que por motivos circunstanciales, vinculados con un tipo especial de actividad delictiva que tuvo por escenario nuestro país en los últimos años de la década del sesenta y los primeros de la siguiente, todo lo que en esta materia era de competencia de ministerios con funciones educativas, se transfirieron al del Interior, que tiene a su cargo funciones específicamente preventivas y represivas.

En este sentido, es oportuno señalar que el propósito del Poder Ejecutivo es modificar el actual estado de cosas en cuanto las circunstancias aparezcan propicias.

La Comisión Interministerial

No fue fácil la tarea inicial que el Ministerio del Interior tuvo por delante al asumir sus funciones el actual titular. Ya desde comienzos del año pasado, y aun antes de asumir el mando las actuales autoridades, había comenzado a hacerse sentir una creciente inquietud en el ambiente carcelario. Es un fenómeno muy conocido, porque se ha repetido en muchos lugares del mundo contemporáneo con la finalización de procesos autoritarios. Comienzan entonces, justificadamente y con ánimo pacificador, a establecerse las pautas de una amnistía para los delitos políticos, que en ocasiones aparecen con connotaciones que los hace difícilmente diferenciables a los delitos comunes —a veces concomitantes— y se enfatiza sobre la permanente vigencia de los derechos humanos. Con ese motivo los delincuentes comunes aspiran a que también ellos sean beneficiarios de normas que atenúen el rigor de las penas.

Todo eso explica porqué los primeros días de marzo del año 1985 fueron de intenso trajín, durante los cuales, desde el Ministro hasta los funcionarios de la Dirección Nacional de Institutos Penales, todos tuvimos que enfrentar una problemática que, repito, venía de tiempo atrás, por medio del diálogo y la persuación, con el fin de lograr que la disconformidad latente de los detenidos no pasara de exteriorizaciones más o menos ostensibles, pero eso sí, incruentas. Este hecho fue particularmente destacado por los expertos del Instituto Latino Americano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente (ILANUD), que fueron llamados por el Ministerio para colaborar en una tarea que requiere conocimientos especiales y que se deseaba llevar a cabo con el mayor rigor científico posible. La reinstitucionalización de la República se hizo sin que se produjera ningún hecho de violencia en el ámbito carcelario, y sin que se derramara una sola gota de sangre.

Fue factor de fundamental importancia en la forma cómo se llevaron las cosas, la designación ya el 12 de marzo del año pasado, de una Comisión Interministerial (Interior, Educación y Cultura y Justicia, entonces todavía existente) que bajo la Presidencia de un experto, como lo es don Oscar Ravecca, e integrada por la Dra. Ofelia Grezzi —penalista de nota— y el Director Nacional de Institutos Penales, ha sido el motor propulsor de casi todo cuanto se ha hecho en el período en examen, para perfeccionar el sistema penitenciario. Y ello a tal punto, que actualmente está a estudio del Ministerio alguna manera de institucionalización del organismo, quizás bajo otra forma, pero de naturaleza similar, como podría ser la del antiguo Consejo Superior de Cárceles, por ejemplo, que, con funciones de asesoramiento, y ámbito de acción nacional, colabore en la difícil tarea de la Dirección Nacional de Institutos Penales.

Libertad anticipada y reincidencia

Todo aquel proceso inicial, que transcurrió desde los primeros días de marzo del año pasado, al que nos referimos y durante el cual todos los esfuerzos se encaminaron a calmar los ánimos exaltados de buena parte de los reclusos, culminó con la ley 15.743 del 14 de mayo por la que se establece un régimen excepcional de libertad anticipada y privisional, aplicable por única vez, a los penados y procesados que estaban privados de su libertad al 1°/3/1985, sometidos a la Justicia Ordinaria o a la Jurisdicción Militar por delitos comunes o mixtos.

No es necesario decir que la norma fue por algunos duramente criticada, por generosa en exceso y hasta por los beneficiarios, que la encontraron demasiado severa. Quizás tengan razón los primeros, pero hay que tener en cuenta dos cosas importantes. La primera; el entorno en que ella se sancionó, después de un largo y duro proceso que sufrió el país y en momentos en que lo que queríamos todos era Paz. La segunda; que, contrariamente a lo que muchas veces se ha dicho, con escaso fundamento, solamente el 8.87% del total de liberados por aquella cuestionada ley reingresó a los establecimientos de detención por haber reincidido en el delito; lo que se aproxima mucho a los porcentajes de la última amnistía de similares características adoptada en épocas (1978) de mayor bonanza económica.

Un poco mayor fue el porcentaje de reincidencias de los excarcelados en la "visita de cárceles" realizada por la Suprema Corte (16.72%) en aplicación de las normas procesales penales vigentes, y que restableció una práctica que en los últimos años había sido dejada de lado. Y, habida cuenta del entorno socio-económico al que aludimos, tampoco corresponde extraer catastróficas conclusiones sobre esa experiencia, aunque, sí, por supuesto, sacar de allí enseñanzas aprovechables para el futuro. Lo que, estamos seguros, está también en el ánimo de la máxima autoridad judicial.

El Patronato de Encarcelados y Liberados

La simultánea excarcelación de centenares de presos con agudas necesidades vitales —comunes y políticos, aunque en menor grado estos últimos— obligó a tomar en consideración la necesidad impostergable de recrear el "Patronato Nacional de Encarcelados y Liberados", que se encontraba desde años atrás desintegrado y sin normas de funcionamiento orgánico. Sea dicho esto sin olvido de la deuda de gratitud que la colectividad tiene contraída para con personas desinteresadas, de espíritu altruista, que sacrificadamente, sin medios, sin locales adecuados, y sin apoyo oficial alguno, durante muchos años tomaron a su cargo, como pudieron, pero con total entrega personal de tiempo y de dinero, la labor que debió estar a cargo del Patronato.

Lo cierto es que el Ministerio, con la fecunda colaboración técnica de la Comisión Interministerial y de la Presidenta del Patronato, Dra. Sara Brocqua de Ponce de León —sabia, experiente y prudente ex-magistrado— integró el Patronato Nacional, reglamentó el art. 94 de la Ley 13.318 de 28 de diciembre de 1964, regulando la integración y cometidos del Patronato, su organización administrativa, su régimen de sesiones, la distribución de funciones, organizó un servicio destinado al cumplimiento del régimen de libertad vigilada y le fijó la superintendencia técnica sobre los Patronatos del Interior, cuya necesidad nace de aquella proliferación de cárceles dependientes de las Jefaturas de Policía.

A poco andar, a mediados del año pasado, se integraron y se procedió a la formal instalación de los Patronatos Departamentales, que desde muchos años atrás no tenían efectivo funcionamiento, con raras excepciones.

La tecnificación del sistema carcelario

Para tecnificar el sistema carcelario, se comenzó por contratar a un experto del ILANUD (Instituto de las Naciones Unidas); se dictaron luego cursos intensivos para los actuales cuadros superiores de la Dirección Nacional de Institutos Penales, en los meses de noviembre y diciembre del año pasado, con un programa que abarcó el estudio de los derechos humanos, elementos de derecho penal, criminología, penalogía, introducción al estudio del derecho procesal penal y técnicas penitenciarias, dictados por expositores extranjeros asociados al mencionado Instituto de las Naciones Unidas y los mejores expertos nacionales en materia penal y procesal penal.

Recientemente, y completando el programa trazado, el 25 de febrero el Poder Ejecutivo acaba de aprobar un proyecto del Ministerio del Interior por el cual se crea la "Escuela de Capacitación Penitenciaria".

Pero para dar cumplimiento cabal a la legislación vigente, todavía nos queda por señalar un aspecto importante, sin el cual nunca podrá ser realidad el propósito del Constituyente, ratificado por el legislador, de procurar la rehabilitación y readaptación social del recluso. Nos referimos a la creación, organización y designación de los integrantes, del "Centro de Clasificación, Diagnóstico y Tratamiento", por decreto del 15 de octubre pasado, cuya existencia y tarea es absolutamente imprescindible para poder aplicar el Decreto-Ley 14.470 de 2/12/1975, que establece un régimen penitenciario progresivo, que no puede cumplirse sin clasificación, diagnóstico y tratamiento acorde con la diversidad de personalidades de los reclusos.

Más allá de la "presoteca"

Toda esta tarea, que es enorme, si la comparamos con lo poco que se había hecho en los últimos años, en que el problema carcelario se limitó con raras excepciones, como podrían ser ejemplo la creación de los "Centros de Recuperación" que constituyen un encomiable esfuerzo, a transformar las cárceles en una "presoteca", como alguien con humor negro señaló, no ha sido cabalmente comprendida y abundantes han sido las críticas.

Se critican las carencias de aptitudes y de conocimientos adecuados para un tratamiento reeducativo del recluso, del que adolecen algunos funcionarios en contacto con los presos. Pero se olvidan el duro régimen de trabajo a que esos funcionarios están sometidos; su insuficiente remuneración, que les obliga a la realización de otras tareas, ajenas a su específica función —que debiera ser especializada—; en extenuantes jornadas de doce, catorce o dieciséis horas de trabajo para poder vivir, así y todo en la pobreza. Se olvida que no es grata la tarea del guardia de cárceles, en permanente contacto con un medio en que no es la moralidad estricta atributo generalizado de los reclusos. Y se olvida, con ese impaciente e infecundo "yaísmo" (valga el neologismo), que quiere ver desde ahora los frutos que recién podremos recoger cuando comiencen a darlos el "Centro de Clasificación y Diagnóstico", o la Escuela Penitenciaria, de reciente creación. Se critica el régimen de salidas temporarias, autorizadas por la ley y acordes con un régimen moderno de tratamiento del delincuente, pero se olvida un dato elocuente y que se ha hecho público: que en el año 1985 se autorizaron 3.490 salidas temporarias (visitas a familiares) con un porcentaje de 1.2% aproximadamente de fugas, con un total de 20 reclusos no reintegrados aún a los establecimientos de reclusión.

El Dr. Eugenio Baroffio es Subsecretario del Ministerio del Interior. Abogado, periodista (Director de "El Diario" entre 1965 y 1972), ex diputado, ocupó distintos cargos en la administración pública, fue docente en el Instituto Vázquez Acevedo y Profesor Agregado de Economía y Sociología en la Facultad de Arquitectura.

PUNTO DE VISTA

El retorno a una filosofía coherente que sustente la praxis política

Vivir por el futuro de nuestro pasado

por Jorge Batlle, columnista invitado

Los años de proscripción, con todo lo que significaron, tuvieron al menos alguna utilidad: me permitieron dedicar tiempo a la lectura, ocasión para detenerme sobre muchas cosas sobre las que no había trabajado lo suficiente, y sobre las que ahora he venido insistiendo, en relación a núcleos filosóficos, políticos e ideológicos del Partido Colorado y del Batllismo que considero fundamentales.

En una visión retrospectiva encuentro —sin embargo— que he mantenido una línea que considero bastante consistente en la materia y que quizás sea bueno reunir en sus manifestaciones más significativas. Por eso pienso que en un día no muy lejano debería recoger un conjunto de discursos pronunciados en diversas etapas, tales como el que pronunciara en la sala de la Convención del Partido en 1971 (en oportunidad de mi candidatura) o el de 1958 cuando se me proclamara para la diputación por Montevideo, en el que hiciera referencia a un trabajo de Andrés Lamas —entre otros tópicos— a propósito de la industrialización de las materias primas.

No creo que se trate de una reformulación ideológica. Creo sí que hemos padecido de una tremenda ignorancia sobre nosotros mismos, porque no nos dedicamos suficientemente al análisis de estos problemas, ni siquiera a su reflexión. Hemos tendido más bien a actuar sobre el terreno de las necesidades concretas de gobernar, algo así como a trabajar "sobre el tambor".

Hombres, circunstancias, tiempos

Los hombres del Partido Colorado han actuado adecuándose a su tiempo. Puedo recordar perfectamente la biblioteca de mi padre, los libros que él leía en su juventud. Estaban allí todos los textos que comenzaban en Janet y concluían en Lenin, Bujarin o Bakunin. Con esto quiero señalar que, por ejemplo, los que integraron la generación a la que perteneció mi padre tuvieron una formación y unas vivencias específicas, sustentadas en el pensamiento y en la realidad de su tiempo. Y así mi generación fue hija de Ortega y Gasset; por lo menos "El Espectador" era nuestra lectura cotidiana.

Cada generación —como dice el propio Ortega, reflejando un poco a Dilthey— es "ella y su circunstancia". Y las circunstancia cambia, y ese cambio debe quedar registrado y tener sus correlatos en el hombre mismo. Este es un punto de partida imprescindible para mantener o recuperar nuestra libertad ante los instrumentos políticos o económicos que se emplean dentro de un determinado marco de circunstancias y tiempo.

Volviendo a la generación de mi padre, se formó políticamente bajo la impronta del pensamiento que se vivía y se "mamaba" en EL DIA, y junto a José Batlle y Ordóñez. Y llegó el momento en que debieron gobernar, y vivieron entonces la realidad de su momento histórico; fueron muy sensitivos ante lo que ocurría. Por eso advirtieron claramente que estaban en medio de aquél ciclo keynesiano, entonces en su apogeo. Fue en ese período que protagonizaron el gran crecimiento "hacia adentro" del país. Partiendo de un cierto bagaje teórico, lo instrumentaron en una praxis política muy concreta.

Si se analiza puntualmente —por caso— cual fue la instrumentación financiera que rigió en el mundo, en el Uruguay y en el Partido Colorado entre 1905-1920 y entre 1930-1950, se advertirá que hombres del mismo partido y apoyados en los mismos principios, aplicaron las prácticas, las herramientas conceptuales y concretas necesarias para resolver el tiempo en que debieron actuar.

Vale la pena detenerse en el punto. Tanto a nivel de los hechos económicos como de la concepción que los ingleses han dado en llamar el "Welfare State", ¿qué es lo que prima más claramente en el mundo al fin de la II Guerra? En ese entonces lo que domina es la idea keynesiana de que resulta necesario utilizar los medios disponibles por el Estado para resolver problemas como el del paro, alcanzar el pleno empleo, impulsar el desarrollo por la vía del Estado y empleando el déficit presupuestal. Se trataba de circunstancias en que existía margen para ello y con el recurso a ciertas técnicas de administración y financieras que no eran las clásicas. Nada parecido podremos encontrar en Batlle y Ordóñez, Serrato, Martín C. Martínez, Eduardo Acevedo o Moratorio. Y, sin embargo, sí hay un aspecto esencial en común: en ambas etapas se trata de lograr los mismos objetivos mediante las técnicas y las habilidades más eficaces.

Pero esas capacidades instrumentales son incorporadas en un proceso que implica su asimilación y su adaptación a las demandas de la vida nacional. Esa fue la clase de "modernismo activo" que se practicó desde el Partido Colorado y el Batllismo, sustentado en una teoría filosófica que tenía como connotación inmediata, una praxis política. Lo permanente, lo que subyace a las búsquedas de herramientas adecuadas a cada circunstancia y a cada tiempo, es una filosofía.

No pretendo articular una teoría: lo que intento señalar, mostrar, es la persistencia en la base de las acciones políticas históricamente emprendidas, de un pensamiento filosófico espiritualista y racionalista que nos fue sustancial desde que lo asumieran los integrantes de aquella generación a la que perteneció José Batlle y Ordóñez. Enraizado en Ahrens y en Krause, no hay en su esencia nada positivista, materialista, comteano o marxista.

Un retorno al futuro de nuestro pasado

Estamos en nuestro propio tiempo, distinto al de otras generaciones. Y la primera cosa que debemos hacer, ésa en la que estamos empeñados, consiste en revitalizar, en volver a poner en escena —a la luz de todos los ciudadanos que integran el Partido Colorado o que no lo integran— el hecho, dejado de lado y quizás hasta olvidado, de que existió un Uruguay entre el año 1850 y 1900, en que circularon un conjunto de ideas y teorías que hoy nos vuelven a resultar imprescindibles. Como lo fueron para aquella generación resumida un poco en la figura de Prudencio Vázquez y Vega, al que llamaran todos —como lo hicieron en el acto de su sepelio— "el apóstol". Así lo llama también José Batlle y Ordóñez. Su discurso de Minas en 1922 resulta muy importante en la exégesis del pensamiento de Batlle y para el conocimiento de su actitud última y de su pensamiento íntimo.

Cuando voy en busca de Prudencio Vázquez y Vega, no hago otra cosa que rendir un homenaje a lo que sentía y creía el propio Batlle en aquel memorable discurso, cuando se preguntó por qué extraña circunstancia de la naturaleza estaba él ahí y no aquél que debía haber estado por ser el mejor entre ellos. Fuertes motivos hay para volver a Vázquez y Vega cuando Batlle —que nos merece el más alto respeto moral e intelectual— lo consideraba el mejor.

Se trata, en resumen, de un retorno a Batlle y Ordóñez a través de un retorno a sus fuentes y a sus lugares de inspiración, de un retorno a esa generación tan decisiva en la historia nacional.

Así como para ubicar una época se toman algunos hitos entendidos como los más destacados, los que permiten una mejor identificación, para aproximarnos a aquel grupo humano debemos ir a Prudencio Vázquez y Vega. Tres años mayor que Batlle y nacido en los "pagos del Avestruz" de Treinta y Tres, ignoro cómo consiguió munirse tan rápidamente de un conocimiento vasto, articulado, estructurado. Pero más sorprendente aun fue la tarea que llevó a cabo: la tesis doctoral —muy importante en su momento— en la que fundamentó por qué las personas con convicciones democráticas no podían colaborar con un gobierno de facto; su prédica desde la cátedra de Filosofía en el Ateneo de Montevideo y la fundación de La Razón y El Espíritu Nuevo, los instrumentos de difusión ideológica más importantes de aquella generación y en los que figurara Batlle como redactor.

Creo que es una tarea que el Partido tiene que realizar, porque —además— hoy por hoy ese pensamiento político e ideológico vuelve a tener una tremenda actualidad.

Estamos atravesando una crisis general de las ideologías y una crisis, sin duda, del materialismo y el marxismo. El pensamiento de aquella generación fundacional recobra enorme fuerza y coloca al Partido Colorado y al Batllismo nuevamente en la avanzada del pensamiento político. La modernización del país operada en 1904, 1905 y 1910, resultó de la aplicación de esa filosofía y de la praxis política que de ella se derivó: se trata, precisamente de lo más moderno que se pueda exhibir desde el punto de vista del pensamiento.

Nosotros y nuestra circunstancia

¿Hoy por hoy, cuál es la actitud que debemos asumir? La misma de entonces. En aquella oportunidad se trataba de un país organizado de cierta manera, con sus santos y sus prácticas políticas, industriales, educativas, comerciales o fiscales. Todas ellas fueron modificadas por medio de herramientas que respondían a un pensamiento filosófico sobre el que habían estado trabajando durante treinta años, los que van desde los setenta hasta la primera década de este siglo. Tuvieron el coraje de hacerlo y quizás fueron favorecidos por esa reacción de las sociedades luego de los momentos de crisis que las vuelve más dispuestas a los grandes cambios.

Y creo que pueden trazarse grandes paralelos entre 1986 y 1910.

En la conversación que me resultara tan agradable e importante mantenida en televisión con el Sr. Rodney Arismendi, sostuve que estos años eran iguales a los de 1910, y que lo importante consistía en saber si teníamos el valor, la audacia y la inteligencia para —entre todos— hacer algo parecido.

Tenemos algunos obstáculos para remover. Uno de los males mayores de la sociedad uruguya de hoy consiste en haber quedado enquistada en una actitud nostálgica, atada a esquemas que funcionaron hace varias décadas pero que hoy no funcionan más. Hacemos penosos esfuerzos para hacerlos revivir, pero aquella sociedad de que formaban parte ya no existe.

Tenemos que lanzarnos a la innovación, innovación que —al fin y al cabo— no es otra cosa que la utilización de instrumentos adecuados para aplicar los mismos principios que sostuvieron aquellos hombres que veían al apóstol en Prudencio Vázquez y Vega.

Volver atrás para dar un paso adelante

Esa innovación que tan urgente y prioritariamente necesitamos, requiere un sostén filosófico coherente, que proporcione organicidad a la acción política. Es imprescindible para un partido tener organicidad en su praxis. Cada instituto, cada organismo, cada ley, cada decreto, cada actitud política, deben remitir a un mismo conjunto de conceptos filosóficos que proporcionen el hilo conductor para el modelo de sociedad a que aspiramos.

Por eso es que debemos volver atrás para dar un paso adelante; por eso es que la humanidad retorna a Cristo, a Confucio, a los grandes pensadores; por eso el mundo vive por el futuro de su pasado.

PUNTO DE VISTA

El que no asuma su historia, está perdido. Y esa tenaz búsqueda del futuro de su pasado, la debe hacer el Partido Colorado —a mi juicio— como un ejercicio militante, casi hasta la saciedad, hasta que nos fatigue volver y volver sobre lo mismo. Es imprescindible que las nuevas generaciones lo asuman, porque es una respuesta válida a un materialismo que ha dominado toda la estructura política del mundo contemporáneo. Nosotros sentimos —al igual que Malraux— que el siglo XXI será religioso o no será.

Frente a una filosofía —el marxismo— que está en resquebrajamiento ya no solamente en su praxis, sino en sus propias bases, nosotros tenemos la obligación de plantearnos aquí, en este país, cuál fue el pensamiento que informó nuestro crecimiento como país, como cultura, como "pequeña civilización". Que fue lo que prevaleció y nos distinguió; qué pensamiento informó la conducta de aquella sociedad, de aquellos jóvenes del Quebracho.

La búsqueda que nosotros planteamos tiene como objetivo fundamental, tenernos a nosotros mismos —esto es, tal vez, lo más importante de todo— es decir, saber por qué somos lo que somos, estamos en determinado lugar y vamos en un cierto rumbo. Pero tiene también como propósito, buscar la respuesta del otro para que nos descubra en nuestros errores.

El mismo esfuerzo que hicimos ayer para aplicar un conjunto de principios filosóficos y cambiar la sociedad, es el que tenemos que afrontar hoy para proseguir el proceso de cambio. Por eso estamos buscando el acuerdo, por ejemplo. Y restan aún vacíos enormes por encarar —somos conscientes de ello— como el de la enseñanza. Allí deberemos profundizar no solamente en el sentido usual del término, sino profundizar ensanchando. Debemos discutir en ámbitos plurarles la situación en cuanto a métodos, objetivos y también en cuanto a la inserción de la realidad en el pensamiento y del pensamiento en la realidad. Esa es la dialéctica que más nos importa: la realidad transformando la razón y la razón modificando la realidad. Y para nosotros, que creemos en el método dialéctico, es un camino que no se termina un día, al alcanzar el paraíso terrenal, sino que se trata de un camino perpetuamente abierto.

Y cuando hablo del acuerdo, no pienso en un "Ministerio de Conciliación", pero sí en el ministerio y el gobierno que provoque —para emplear términos de Mao— "el gran salto adelante", que nos ponga en rumbo hacia una sociedad muy abierta, que alcance metas importantes para la convivencia y mejor destino de los uruguayos.

El modelo de país

Esta propuesta de volver a nosotros mismos implica sustentar el mismo modelo de país que Batlle pensó para el Uruguay, basado en primer lugar en un impulso ético. La política, la organización y estructura de la sociedad no pueden derivar de una interpretación mecánica o atomizadora. El centro de la sociedad es el hombre, pero no aislado, porque precisamente el pensamiento filosófico de Ahrens insistía en condicionar la vida de la sociedad a la existencia de grupos sociales que funcionan armónicamente.

La sociedad en que pensamos es una donde la armonía entre los distintos sectores no es, en algún sentido, muy diferente de la que se expresa en los sistemas biológicos. Todos son absolutamente necesarios, interdependientes, conservan su individualidad y participan de un orden general. La acción tiene una doble faz: es libre y al mismo tiempo solidaria.

Esa fue la estructura que Batlle y Ordóñez intentó dar a esta sociedad, partiendo de la necesidad de que se expresara efectivamente un sentimiento solidario y que no se anulara la capacidad del individuo.

Tenemos que volver a reconocer que la soberanía existe radicalmente en la Nación, y que ésta está integrada por todos los ciudadanos. Somos todos los depositarios y los generadores del bien social en la medida en que participemos en una sociedad cuyas estructuras armonizan entre sí. De allí que partamos de una concepción distinta de la participación, respecto a aquéllos que la convierten en una mera "movilización de las bases", estructura absolutamente verticalista. Para nosotros la participación engarza también en el pensamiento de Ahrens o Krause: no quiere decir la posibilidad de hacer asambleas multitudinarias para el gobierno directo, sino buscar mil formas coordinadas de presencia y acción concreta en la búsqueda de objetivos libre y solidariamente consentidos.

Todo ello implica, por otra parte, sacudir ese sentimiento monárquico respecto al Estado que nos agobia.

El Estado es un instrumento más. Y, aunque no estemos acostumbrados a reconocerlo, no necesariamente hace todas las cosas mejor que los particulares en todos los tiempos. ⓑ

El Dr. Jorge Batlle, de larga y conocida trayectoria periodística y política, fue diputado, senador y candidato presidencial por el sector Unidad y Reforma del Partido Colorado. Actualmente es Senador de la República por el Batllismo Unido.

punto

Se rifa un auto.

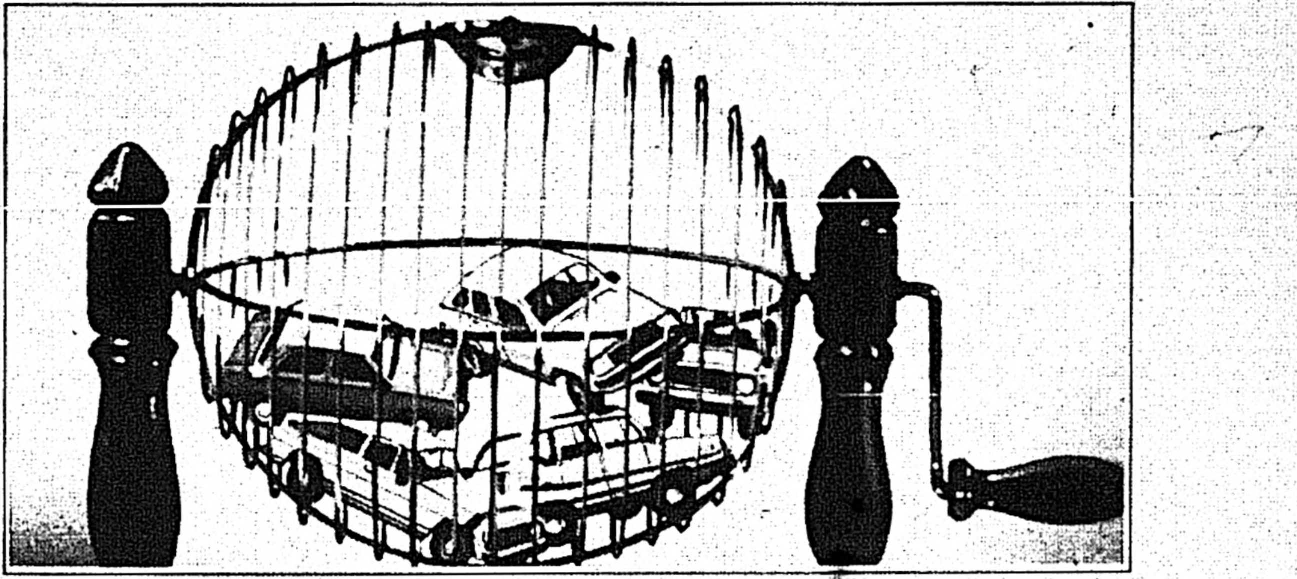

El suyo.

Todos los dias, cuando Ud. sale a la calle, su coche entra en una tómbola. La del transito. En cada esquina se está jugando un guardabarros, un farolito y a veces algo mas.
Cuando ese algo más sucede Ud. ya esta jugando fuerte.

Piénselo. Puede rifar el coche pero no su tranquilidad.
Busque la protección de un seguro total y gane siempre.
No juegue. Ponga su coche en el Banco

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.

Delante de todos, detras de usted.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Olof Palme

La propuesta ideológica del socialismo democrático

Olof Palme fue una de las figuras centrales en el proceso ideológico que condujo al actual marco teórico y a la praxis desplegada por la socialdemocracia europea. El recientemente asesinado Primer Ministro sueco dejó entre sus obras, una pieza central para comprender su pensamiento político. Se Trata de "La Cuestión Sueca" —resultado de una larga entrevista con el periodista francés Serge Richard— de la que ha sido tomado el fragmento que reproducimos y con el que inauguramos esta "Biblioteca Progresista".

Según las teorías comunistas, Europa del Este debería encontrarse actualmente en una situación revolucionaria que tuviera como consecuencia el hundimiento del capitalismo y que permitiera la toma del poder, de una manera violenta, por el proletariado. Pero lo que ocurre en realidad es que la mayor parte de los comunistas europeos se dedican febrilmente a liquidar la revolución para poder continuar afirmando sus intenciones democráticas y reformistas.

Es una de las paradojas esenciales de nuestra lengua; en una situación descrita por sus maestros del pensamiento como ideal para desencadenar la revolución mundial, los partidos comunistas se han metido hasta el cuello en una crisis ideológica.

¿Por qué? Desde hace aproximadamente treinta años, los partidos comunistas europeos han vivido en una especie de "ghetto" incluso en los países del sur de Europa, donde han sido muy fuertes. A pesar de su organización ejemplar, su sentido de la jerarquía y la firmeza de su línea de conducta, su influencia ha sido siempre limitada. La herencia estalinista todavía dura, la disciplina férrea, en lugar de crear adeptos, ha excluido a mucha gente; la repetición machacona de los "slogans" dogmáticos es considerada por mucha gente como una aberración antidiluviana y la doctrina de las élites no ha favorecido la adhesión popular ni enriquecido el debate.

Fue en la clandestinidad donde dieron pruebas de un heroísmo admirable. Pero en tiempos de paz, los terrenos que eligen para actuar son siempre los países en los que las distinciones de clase son más claras y aparentes.

En estos Estados, los comunistas han captado un amplio sector de la clase trabajadora, pero nunca han conseguido realmente consolidar su fuerza. De pronto, empiezan a dudar, cada vez con mayor intensidad, de la eficacia de su táctica y [illegible] cada vez más conscientes de que deben adaptarse a su entorno.

Cuando la U.R.S.S. intervino militarmente en Hungría en el año 1956, y sobre todo cuando en 1968 intervino en Chescoslovaquia, no solamente criticaron los métodos empleados, sino que empezaron a alejarse de su centro ideológico.

Actualmente, los partidos comunistas del sur de Europa intentan romper su aislamiento y aliarse con los grupos con parecidos ideales y acrecentar su credibilidad como formaciones democráticas. Este es el caso, sobre todo, de los comunistas de Italia, Francia y España.

Sé perfectamente que hay que definir con toda claridad los conceptos de libertad y de democracia. Recuerdo a un noruego, muy conocido por su postura anti-nazi, que contaba la anéctoda siguiente: recorriendo la Unión Soviética durante el período estalinista, se encontraba en un coche oficial con chofer. De vez en cuando, el chofer aprovechaba alguna de las visitas que realizaba para consumir uno o dos vodkas. Finalmente el noruego empezó a preocuparse y le preguntó si no temía que la policía le creara problemas por beber demasiado mientras conducía, ya que en Noruega es severamente castigado conducir estando borracho. "Imposible que aquí ocurra nada de esto —contestó el chofer—. Estamos en un país de libertad".

La ideología del socialismo democrático

No tememos proclamarnos reformistas sin ver en esta opción la contradicción que dicen descubrir en ella los estalinistas. Según ellos, será necesario que un día elijamos entre el reformismo y el socialismo, como si estos dos términos fueran antinómicos, mientras que para mí son complementarios. El reformismo nos parece ser la realización, la puesta en práctica, la aplicación del socialismo.

El socialismo democrático es la más dinámica, moderna y progresista de las ideologías. Ninguna otra ha luchado tanto para lograr las libertades individuales y colectivas para obtener derechos sindicales y políticos, ni tanto tampoco contra la represión y el poder personal. La mejor prueba de ello es el odio con que la social-democracia ha sido perseguida bajo los regímenes totalitarios. En efecto, nada es más peligroso para los fascistas y para los dictadores que un movimiento cuyas ideas de progreso son tan ampliamente compartidas por el pueblo.

Los social-demócratas molestan a todos los adversarios de la libertad. Muchos de ellos han muerto bajo la bota del nazismo, y los que han sobrevivido o escapado de los campos de concentración, han empezado en seguida a reconstruir de nuevo su país.

Sin hablar de los social-demócratas asesinados en los países en que el partido comunista, fiel a los principios bien conocidos de Lenin y de Stalin, se hablan apoderado de la policía, el ejército y la administración.

Y que no me diga nadie que tales cosas no podrían volver a suceder actualmente. También pensábamos nosotros que una revolución del tipo leninista no podía, de ninguna manera, llevarse a cabo en Portugal —tan diferente era la situación política, social y económica de este país en 1975, de la Rusia en 1917—. Pero esto no impidió que Alvaro Cunhal y sus amigos intentaran violar las elecciones de 1975 y, lo reconozco, durante un momento temimos que se implatara en Portugal una nueva dictadura. Afortunadamente, nuestros amigos socialistas tuvieron el reflejo de dirigirse directamente al pueblo, impidiendo de este modo el proceso totalitario.

¡Cuándo pienso que los conservadores pretenden que es la social-democracia la que amenaza las libertades! Este tipo de acusación demuestra en primer lugar una total incultura histórica y también, y esto es mucho más grave, que la derecha no comprende nada del concepto mismo de la democracia.

Para nosotros, la democracia es un conjunto de libertades políticas, de las cuales ninguna es propiedad reservada de tal o cual estrato de la población. El derecho de expresión, el derecho de crítica, el derecho de difusión de las ideas, son a la vez inalienables y no categóricos. La democracia no está ligada a una determinada clase social, sino que es una parte integrante de la dignidad humana.

Nuestros adversarios, que pretenden ser de "izquierdas" (calificación que, naturalmente rechazo), dicen que nuestras libertades son "burguesas" y que nuestra democracia es una "democracia burguesa". ¿De dónde han sacado esta peregrina idea? La suma de nuestras libertades, duramente ganadas a lo largo de siglos y sobre todo a partir de 1809 (fecha del nacimiento de la Constitución que puso fin en mi país a la monarquía absoluta), a costa de trágicos conflictos, ha sido ganada por y para el pueblo. Nuestra democracia, nuestras leyes, son el logro de todos los ciudadanos y nosotros seremos siempre sus defensores y su garantía.

Pero esta democracia es, según nuestra manera de ver, mucho más que un conjunto de derechos formales. Significa también la existencia de unos proyectos: una aspiración a un mayor bienestar y a unos progresos sociales; es indisociable de una transformación de la sociedad.

En principio, rechazamos cualquier idea de transformación realizada por la fuerza, por la opresión de un grupo (a menudo minoritario al principio, como ocurrió en casi todos los países de obediencia soviética) sobre otro. Pero nos parece igualmente evidente que el capitalismo es incapaz de realizar esta transformación, y la crisis actual es una anticipación de su fracaso

¿Cuál es el balance actual del capitalismo? Una inflación que reduce los salarios; un escandaloso reparto de los beneficios; una enorme desigualdad de las fortunas y una extensión catastrófica y creciente del paro.

El cebo de la ganancia es el motor de la libre empresa, y todos saben perfectamente que ninguna iniciativa privada podría reducir el paro, aumentar el poder adquisitivo de las clases menos favorecidas, procurar la seguridad a los ancianos y a las familias necesitadas, o promover las cuestiones de salud y de enseñanza de manera coherente y generosa.

La indispensable mutación de nuestra sociedad debe realizarse a través de una economía planificada, bajo la dirección de los poderes públicos, pero bajo el control del pueblo y con la cooperación de los ciudadanos.

El capitalismo no representa un sueño de libertad. Los jóvenes suecos que se han interesado por los movimientos de liberación nacional han visto claramente que el capitalismo se apoyaba en regímenes opresores. En el tercer mundo existen pocos ejemplos de capitalismo indígena, pero se encuentra mucho capitalismo extranjero, protegido por los militares y la oligarquía "colaboradora".

Nadie se atreve a decir hoy en día que el bienestar es una consecuencia del crecimiento del capitalismo. Nadie se atreve a afirmar que la democracia consiste en aceptar las decisiones de una élite que detenta el capital.

Por otra parte, el comunismo —desacreditado por las crueldades de Stalin— no representa tampoco un sueño de libertad. ¿Qué atractivo puede tener para los que quieren hacer oír su voz en el seno de las empresas, que desean desarrollar la autonomía local, que quieren ensanchar el campo de actividad de cada ciudadano y la participación cada vez mayor del pueblo en la vida política? A éstos, el comunismo sólo puede ofrecerles su centralismo burocrático y sus tristes teorías, en lugar de un trabajo político concreto y vivo.

No tengo ningún inconveniente en decir que un obrero sueco tiene mucha más influencia sobre la transformación de su marco de trabajo y de sus condiciones de vida, que su homólogo soviético, búlgaro o checoslovaco. Y esta influencia se acrecienta cada día más.

Nuestro movimiento lleva más lejos el sueño de libertad, reuniendo al pueblo alrededor de la idea de comunidad y de solidaridad, que es el eje de la construcción social.

Decenas de millares de personas trabajan en el seno de nuestro partido, con profundo fervor, para concretizar nuestra visión del socialismo. ¿Por qué este entusiasmo? ¿Por qué dinamismo? Lo que decía antiguamente Erns Wigforss sigue siendo todavía una buena respuesta: "Si la transformación social tiene un valor, si el socialismo tiene un valor, es precisamente porque ambos permiten crear un mejor terreno a los hombres para amar, trabajar, esperar, creer y vivir en la naturaleza entre los amigos y camaradas, comprobando desde ahora que la vida es digna de ser vivida".

Per Albin Hansson (Primer ministro y líder del partido social-demócrata en los años treinta) dijo, hace unos cuarenta años: "Comencemos por la democracia política, después instauremos la democracia social y a continuación llegará la hora de la democracia económica". Hemos seguido con bastante fidelidad este programa y actualmente nosotros estamos inmersos en esta tercera fase, pero sin dejar por eso de seguir consolidando las otras dos.

Panorama

Rezago en el tipo de cambio

Avances en la ocupación y en la actividad económica

por Enrico de Angelis

El propósito económico del gobierno incluido en el denominado "año programa" (julio 1985 - junio 1986) sostiene una meta inflacionaria del 60 por ciento y no establece un guarismo explícito para la evolución del tipo de cambio. Sin embargo, parece lógico suponer que ambas variables deberían alcanzar una evolución semejante. En consecuencia, se estaría frente a una meta implícita respecto a este último.

Computando febrero, han trascurrido ocho meses del año programa y se percibe un alineamiento aceptable en la evolución del tipo de cambio y la meta implícita antes mencionada. En efecto, con la variación de febrero en la cotización del dólar (3,57 promedio mensual del dólar billete tipo vendedor interbancario) el avance acumulado desde julio de 1985 llegó al 39,5 por ciento; en el período de doce meses concluidos en febrero ascendió a 55 por ciento y anualizando los registros del período bajo estudio, alcanzó al 65 por ciento. Estos dos últimos guarismos muestran un grado de aproximación muy notorio a la meta implícita, aspecto aún más significativo en comparación a los resultados de meses anteriores. (Por ejemplo en los doce meses concluidos en agosto de 1985, la variación llegó al 90,7 por ciento).

Parece evidente entonces, que las autoridades mantienen una apreciable injerencia en la evolución del tipo de cambio y que se está verificando un enlentecimiento en su ritmo de crecimiento que se acompasa con las expectativas oficiales en materia de inflación —aún no refrendadas por la realidad—.

Esta situación, aunada al comportamiento seguido por el Banco de la República —detectado por los agentes privados— en el mercado cambiario (su intervención constituye una verdadera guía del precio de la divisa) ha llevado a estimar que nos movilizamos en un sistema tabular de cambio en lugar de uno de flotación limpia, tal cual se denomina en el plano oficial.

Los precios

En la pasada semana la Dirección General de Estadística y Censos (DGED) publicitó la variación experimentada por el Indice de Precios al Consumo (IPC) durante febrero. La misma llegó al 3,65 por ciento —se ubicó por debajo de algunas estimaciones privadas que superaron el 4 por ciento—, elevó la inflación del primer bimestre del año al 9,51 por ciento y en los doce meses concluidos en febrero, al 85,14 por ciento.

A esta altura de los acontecimientos nadie puede desconocer que los registros inflacionarios continúan siendo elevados, superando claramente las previsiones oficiales y con una resistencia a la baja. En esta área entonces, las previsiones oficiales no han alcanzado un grado de concreción aceptable.

Volviendo a la consideración del año programa para el cual se estipuló una meta explícita del 60 por ciento en el alza del nivel general de precios de la economía, se aprecian claras divergencias. Desde julio a febrero la variación acumulada por el IPC llegó al 47,3 por

---

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de Enero de 1986, en el mercado de operaciones corrientes de créditos bancario, ascendió al 84,42%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15° de la Ley 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le dieta el artículo 3° del decreto — Ley Nro. 14.887 de 27 de abril de 1979.

Montevideo, febrero 28 de 1986

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

REFINANCIACION DE DEUDAS
CON EL SISTEMA FINANCIERO

Los interesados en obtener la nanciación de sus deudas con el ema financiero, de acuerdo con la Nro. 15.786, reglamentada por Decretos Nros. 83/986 y 84/986, erán tener presente:

1) que deben presentarse ante un solo acreedor;

2) que el plazo para presentar la solicitud de refinanciación caduca el día 20 de marzo de 1986 para los deudores del Sector Agropecuario y el día 31 de marzo de 1986 para los deudores de los Sectores Industria, Comercio y Servicios. Los formularios respectivos a esos efectos, deberán solicitarse en las instituciones acreedoras;

3) la solicitud de refinanciación podrá presentarse aún cuando no vaya acompañada de los recaudos exigidos por los artículos 108 del Decreto N° 83/986 y 84 del Decreto N° 84/986. Para la presentación de estos recaudos, se ha dispuesto un plazo adicional que caducará el día 22 de abril de 1986 para el Sector Agropecuario y el día 30 de abril de 1986 para los Sectores Industria, Comercio y Servicios;

4) los deudores que hubieren suscrito acuerdos de refinanciación con sus acreedores del sistema financiero público y privado podrán optar entre el mantenimiento de dichos acuerdos o el régimen de refinanciación previsto por la Ley N° 15.786, no obstante haber presentado la solicitud de refinanciación a que refiere la presente publicación;

Ese derecho podrá ejercerse hasta tanto se instrumente la refinanciación mediante la suscripción de nuevos acuerdos de pago u otra documentación;

5) las solicitudes de refinanciación deberán suscribirse por los deudores, aportando la totalidad de la información requerida en los respectivos formularios; toda aclaración, ampliación u observación a lo asentado en el formulario deberá hacerse constar en documento adjunto, que deberá presentarse simultáneamente con la solicitud de refinanciación;

6) la presentación de la solicitud de refinanciación en tiempo y forma será requisito indispensable para el ejercicio de los derechos que se acuerdan a los deudores por la Ley N° 15.786.

Montevideo, 9 de marzo de 1986

SEMANA CRIOLLA

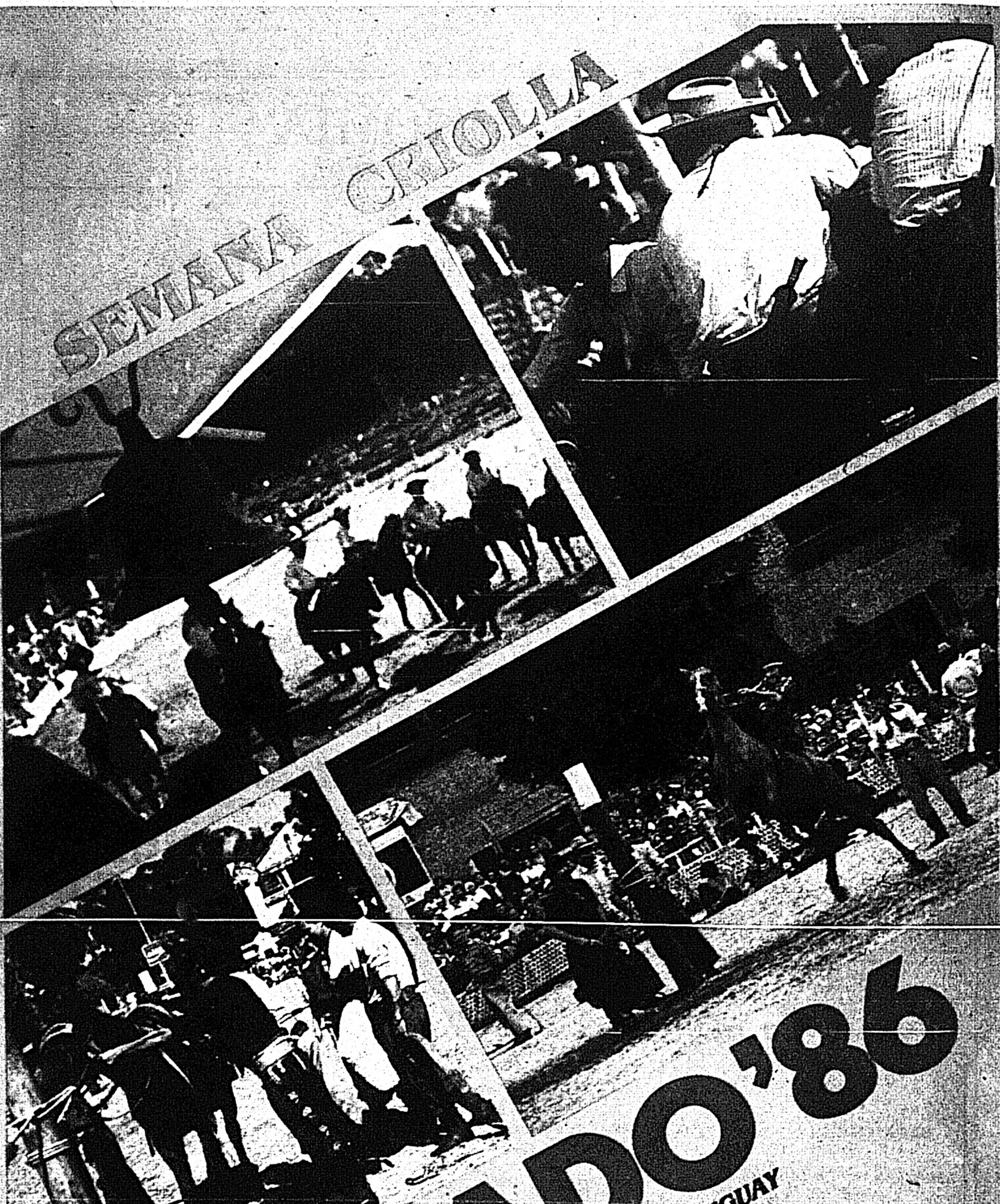

PRADO '86

MONTEVIDEO - URUGUAY

23 al 30
de Marzo

Intendencia Municipal de Montevideo

DEPARTAMENTO DE HOTELES, CASINOS Y TURISMO [illegible]

capurro

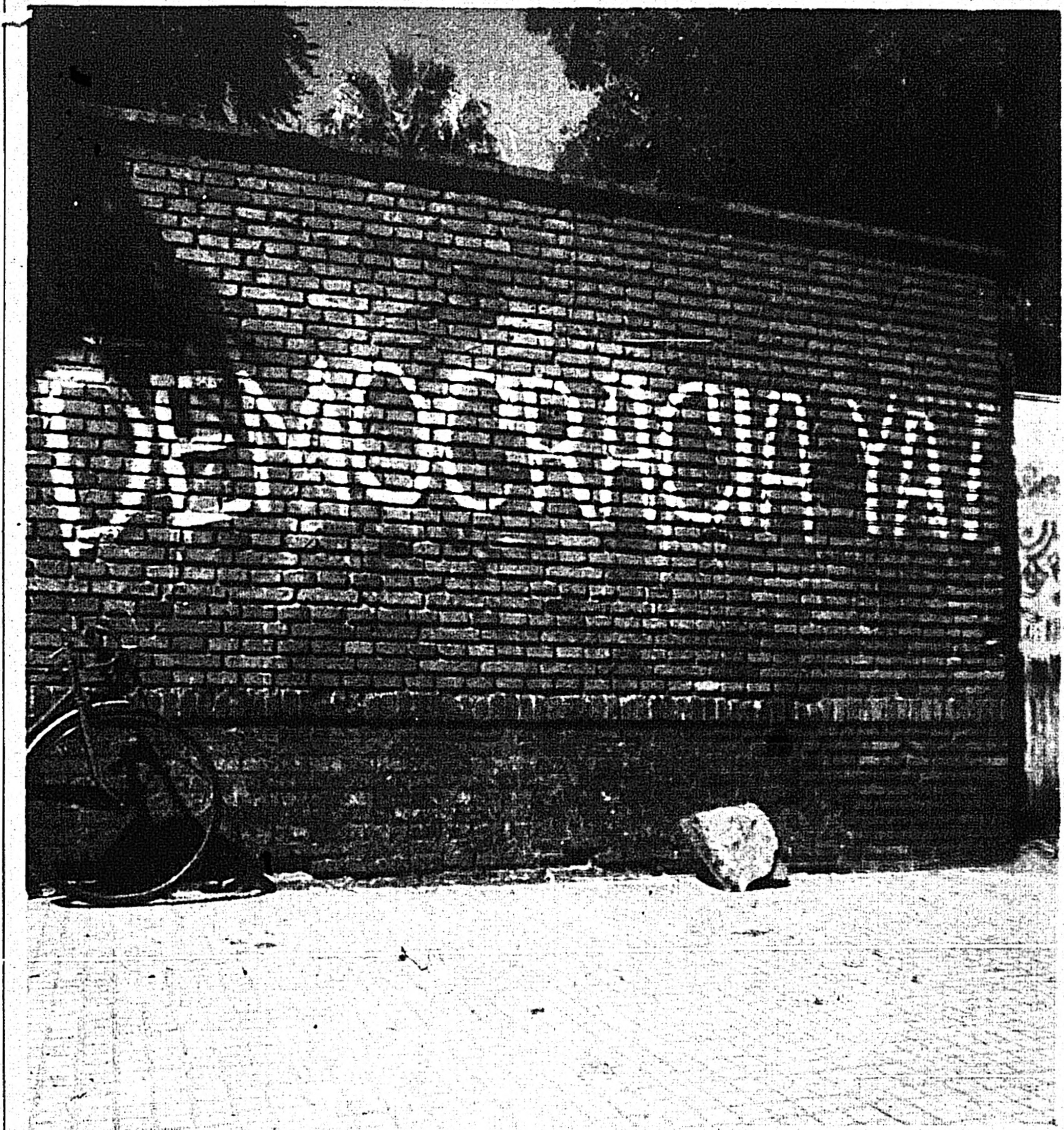

Desde hace un año, este cartel ya es historia.

El paso mas importante ya fue dado,
pero el desafio continua
y es una tarea que nos compromete a todos.

CENTRO ELECTRICO

NIVEL

Y... tenía que ser Conaprole.

Ahora el Yogur también puede ser de Manzana, Banana y Tutti Frutti.

A los ya tradicionales gustos de Frutilla, Durazno y Ananá, Conaprole le suma los de Manzana, Banana y Tutti Frutti. Para que usted pueda elegir el Yogur con la fruta que más le agrade.
Yogur Conaprole,
el verdadero Yogur.

YOGUR
FRUTADO

Conaprole

Como siempre, de Conaprole para usted.

NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

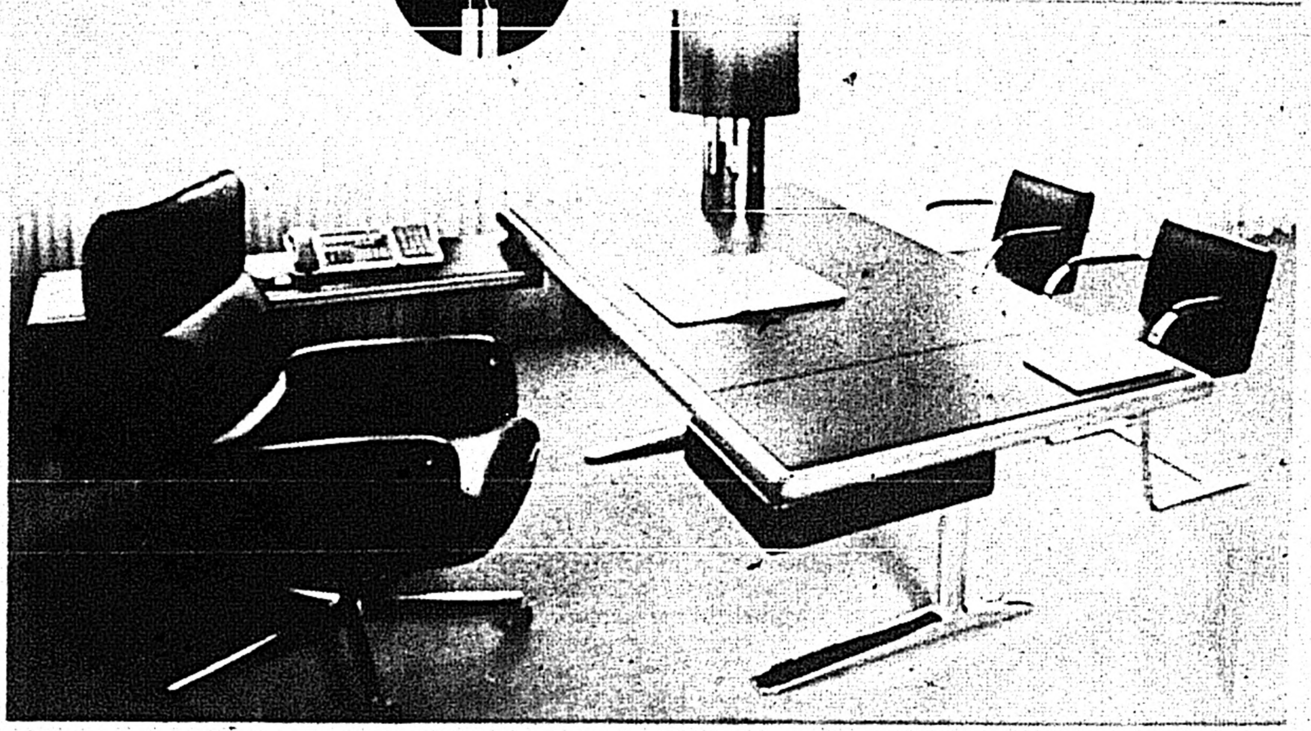

Representantes exclusivos para el Uruguay **mobel ltda.**

San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este: Edificio Puerto

ciento. La meta del 60 por ciento impone un crecimiento del orden del 36,8 por ciento, guarismo que marca claras diferencias con el reseñado anteriormente. El desborde de los precios podría ubicarse por encima del 8 por ciento y pone un signo de duda respecto a las posibilidades reales de alcanzar la meta del 60 por ciento. Máxime aún si tenemos en cuenta que durante febrero se produjeron modificaciones en los salarios y en los precios de algunos servicios públicos, lo que determina un coeficiente de arrastre de inflación importante para el mes en curso.

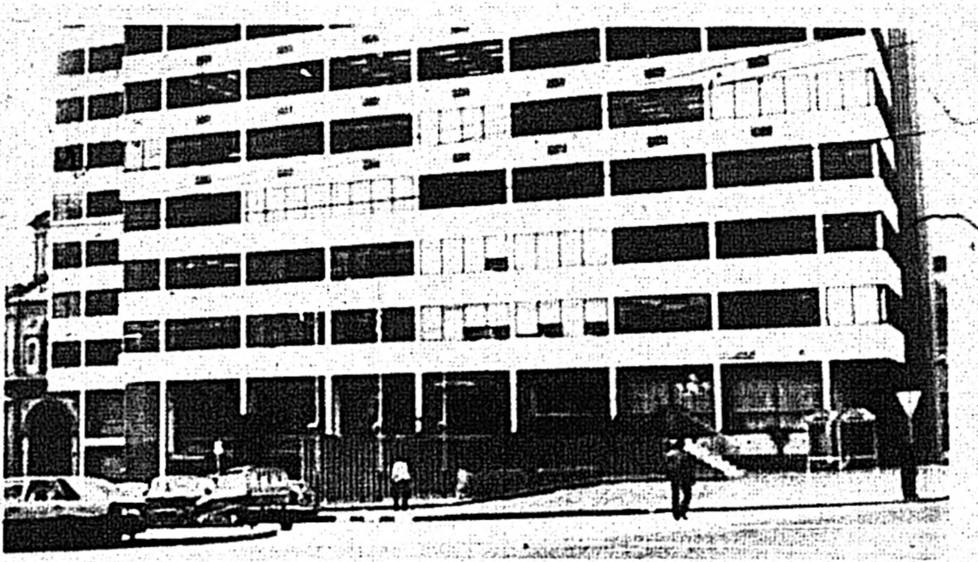

Los salarios

Los salarios constituyen otro precio clave en la economía y se interrelacionan con los dos considerados anteriormente a efectos de analizar las posibilidades competitivas de las producciones nacionales en el extranjero.

Los salarios han registrado las mayores variaciones desde febrero de 1985 como producto de la estrategia desplegada por las autoridades en esa área. Basta recordar que se impulsó una política de mejora acelerada del poder de compra del salario, a través de un superior alza de los salarios nominales en relación a los precios. El resultado alcanzado ha sido ciertamente, muy significativo. El salario real creció durante 1985 en 13,5 por ciento para todo el país, siendo la variación positiva del 15,08 por ciento para el sector privado. Este logró requirió que los salarios medios del país se elevaran, en el lapso febrero 85 febrero 86, en más de 115 por ciento, frente al 87 por ciento de los precios.

Resulta de interés reseñar la forma en que estos resultados se encadenaron, por constituir una experiencia interesante en el plano social. Enmarcado en un ejercicio de crecimiento nulo, es decir con la misma cantidad de riqueza a disposición de la sociedad, fue posible conformar una considerable mejora del salario real a través de una redistribución del ingreso desde el sector empresario hacia el asalariado.

Lamentablemente esta alternativa se agota en sí misma, circunstancia verificada a partir de comienzos del presente año y que obligó a introducir modificaciones en el mecanismo de ajuste de salarios utilizado hasta el presente: consejos de salarios. En el futuro es obvio, gobierno y empresarios impulsarán un encadenamiento de las mejoras en el poder adquisitivo de las remuneraciones con el incremento en la producción global y en la productividad sectorial.

Atraso cambiario

Llegamos así a la consideración de un punto clave de la realidad económica: la existencia o no de un rezago del tipo de cambio o una caída del tipo de cambio real.

En este punto es necesario realizar algunas consideraciones previas, dado el carácter extremadamente complejo de esta problemática y la imposibilidad de obtener un resultado definitivo. En la determinación del rezago cambiario influyen notoriamente aspectos metodológicos y los períodos considerados, por la decisiva influencia que posee el punto de partida del análisis.

De todas formas, existen ciertamente constataciones básicas al respecto. Hemos dicho que desde febrero de 1985 a febrero de 1986 los precios se elevaron por encima del 87 por ciento, el tipo de cambio en un 55 por ciento y los salarios en un 117 por ciento. A su vez, en el año programa (desde julio de 1985) los precios crecieron 47 por ciento y el tipo de cambio 39,5 por ciento. Desde octubre de 1985 la variación del Indice de Precios al Consumo ha superado a la del dólar.

Lo expuesto nos lleva a concluir que desde febrero de 1985 se ha venido conformando un significativo desfasaje entre la evolución de los precios, los salarios y el tipo de cambio, que ha determinado una caída del tipo de cambio real y una pérdida de competitividad externa.

De todas formas existe un aspecto adicional que es necesario mencionar. En el mismo período el dólar ha experimentado una importante devaluación en el mercado mundial frente a las restantes monedas fuertes, que en algunos casos supera el 30 por ciento. Esta circunstancia determina la existencia de un efecto amortiguante en la caída del tipo de cambio real, aunque también es necesario destacar que la participación en nuestro comercio exterior de los países cuyas monedas se han apreciado significativamente frente al dólar, es bastante reducida. (Recuérdese que entre Argentina, Brasil y EE.UU. se concentra casi el 40 por ciento de nuestro comercio exterior).

La ocupación

La tasa de desocupación registró una nueva e importante contracción durante el trimestre móvil, noviembre 85 - enero 86, confirmando la tendencia decreciente que venía mostrando desde mediados de 1985. Esto estaría demostrando la existencia de un superior nivel de actividad económica durante el último trimestre del pasado ejercicio.

La tasa de desempleo llegó al 10,83 por ciento de la población económicamente activa. Este guarismo marca por ejemplo, una reducción de 2,39 puntos porcentuales respecto a igual período de un año antes. Ciertamente el nivel de paro existente en la economía uruguaya continúa siendo elevado. Sin embargo, es necesario destacar que se ha producido una mejora y que aproximadamene 30 mil trabajadores encontraron empleo desde que asumió el gobierno democrático. Sin duda, un avance nada despreciable.

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA LIBERTAD	3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA LIBERTAD	11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

aliscafos belt

Reconquista de Plaza Libertad

Tels. 90 40 80 - 90 46 64 - 90 58 07

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la calusura por el término que se indica de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31.01.86

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ALTEZ PEREYRA Gerardo	C.I. 1.619.679-0	
BADELL CHAVES Jorge Daniel	C.I. 1.762.630-8	
CABRAL SAURIARTE, Heber Omar	C.I. 1.101.196	César Batlle Pacheco 4385 Mvdeo
CONTI TEJERA Héctor Washington	C.I. 63.990	Pedernal 2180 Mvdeo
CORREA RIERA Robert Mario	C.I. 1.546.860-3	María Stagnero de Munar 2319 Mvdeo
CUTURIA SILVERA Marcos	C.I. 1.174.872-8	
DE ARTEAGA ALBORNOZ Clodomiro Secundino	C.I. 2.5[illegible]	
EFIL S.A.		Treinta y Tres 1420 Esc. 32 Mvdeo
FERNANDEZ CARRERA Nestor	C.I. 1.372.237	Alfredo de Simone 3557 bis Mvdeo
GARATE BERRIEL Antonio Fermín	C.I. 1.236.658	
GARCIA ALVAREZ Héctor Gabriel	C.I. 1.549.278	Paysandú s/n y Leyenda Patria Las Piedras
GONZALEZ PIRIZ Norma	C.I. 1.209.787	Aparicio Saravia 3688 Mvdeo
GOMEZ CENTENA Pedro Ramón	C.I. 2.820.009-1	Luis Eduardo Pérez 758 Florida
MARTINELLI TERRA José Alfredo	C.I. 556.251	Pedro F. Berro 1376 ap. 102 Mvdeo
MILA ALVAREZ Hugo Rubén	C.I. 1.349.494	
NUÑEZ María Carmencita	C.I. 1.878.216-[illegible]	Treinta y Tres 1420 Esc. 32 Mvdeo
RODRIGUEZ FERNANDEZ Walter	C.I. [illegible]1.663 Treinta y Tres	
VALLARDEANA Mauricio Tulio	C.I. 1.220.669	

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE		DOMICILIO
FANLORO GOMEZ Pedro	C.I. 96[illegible].742	
GELPI RIVOIR Hugo Guillermo	C.I. 36.496 Colonia	Av. Artigas 535 Colonia
LOPEZ DOMINGUEZ Luis Fernando	C.I. 3.084.170-[illegible]	

Se deja sin efecto la clausura dispuesta con fecha 29.11.85 por el término de un año de la cuenta corriente del Sr. Sergio Rova Bonnini en el Sistema Financiero.

ECONOMIA

Evolución reciente de las exportaciones

por Juan Manuel Fernández

Las exportaciones uruguayas han venido disminuyendo en forma significativa desde 1981, en que alcanzaron un valor máximo de 1.215 millones de dólares. En 1985, en valor de las exportaciones fue del orden de los 850 millones de dólares, el más bajo de la década de los 80, que representó una disminución del 8% con respecto a los casi 925 millones de dólares exportados en 1984.

Si se desagregan las exportaciones totales en productos "tradicionales" y "no tradicionales", es posible observar algunas diferencias en su evolución. En el caso de las exportaciones tradicionales (que comprenden principalmente carne y lanas), la evolución de los montos exportados, al final de cada período de 12 meses consecutivos, muestra una clara tendencia descendente en los últimos años; para apreciar la magnitud de esta caída basta señalar que, mientras en 1983 el valor de las exportaciones tradicionales alcanzó los 470 millones de dólares, en 1984 fue de 339 millones y en los 12 meses comprendidos entre diciembre de 1984 y noviembre de 1985, llegó apenas a los 271 millones de dólares. Con respecto a las exportaciones no tradicionales, se aprecia un virtual estancamiento de las mismas. Desde 1983, tomando nuevamente los montos exportados en períodos de 12 meses, las exportaciones no tradicionales se han mantenido estabilizadas en un entorno de 550 a 600 millones de dólares, con un promedio mensual desestacionalizado del orden de los 50 millones de dólares. Las causas de este comportamiento insatisfactorio de las exportaciones uruguayas en los últimos años se encuentran en la conjunción de diversos factores de carácter externo e interno que se han reflejado, a su vez, en caídas de los precios de muchos productos, en importantes disminuciones de los volúmenes exportados de otros, o en la retracción simultánea de ambas variables.

EXPORTACIONES REGISTRADAS

(en millones de dólares)

		1985	1986	Variación Porcentual
ENERO	Total	95.4	102.5	7.4%
	Trad.	43.1	46.6	7.9%
	- Carnes	14.7	21.4	46.1%
	- Lanas	27.0	24.1	(10.9%)
	No Trad.	52.3	56.0	6.9%
FEBRERO	Total	65.9	77.3	17.2%
	Trad.	26.4	32.5	23.1%
	- Carnes	7.7	13.4	74.0%
	- Lanas	17.8	18.2	2.2%
	No Trad.	39.5	44.8	13.4%

Dentro de este panorama general, a partir de setiembre del año pasado parece haber empezado a definirse una reversión en la tendencia de las exportaciones uruguayas. Los valores de las exportaciones cumplidas en los cuatro meses finales de 1985 han sido superiores a las de igual período de 1984, con lo cual la caída que se venía produciendo parece haberse detenido y comienza a aparecer un cambio positivo en la trayectoria de las exportaciones; no obstante, las tasas de incremento son aún más modestas y las variaciones, en términos absolutos, poco significativas.

En los dos primeros meses de 1986, los indicadores primarios parecen confirmar la tendencia ascendente de las corrientes exportadoras. Aunque aún no se conocen los montos de las exportaciones efectivamente realizadas a febrero de este año, los registros de exportaciones (que indican las intenciones de los exportadores de efectuar ventas al exterior) en enero y febrero de 1986 han sido superiores a los de los dos primeros meses de 1985, como se desprende del cuadro. El incremento se observa tanto en las exportaciones de productos tradicionales (especialmente carnes) como en los productos no tradicionales que son, en general, los que más intensivamente emplean mano de obra. Por otra parte, al igual que con las exportaciones cumplidas en el último cuatrimestre del año pasado, las tasas de variación parecen incrementarse mes a mes. Sin embargo, será necesario aguardar las cifras de las exportaciones cumplidas en los primeros meses de 1986 para confirmar si las ventas proyectadas se realizan.

En principio, de acuerdo a la evolución que habrían tenido algunos indicadores económicos (internos y externos) en los últimos meses del año anterior y en los primeros meses de 1986, cabría seguir esperando en los próximos meses una consolidación de la tendencia que ha comenzado a esbozarse en los flujos de exportación. En lo interno, el anuncio formulado en esferas oficiales respecto al crecimiento del producto en el último trimestre de 1985 y la lenta pero sostenida disminución de la tasa de desempleo registrada en los últimos meses, en especial en el sector manufacturero, estarían indicando algún síntoma, todavía leve, de recuperación en algunos sectores de actividad; en lo externo, la importante revaluación operada en las principales monedas europeas frente al dólar, permitiría aguardar perspectivas favorables para la exportación de productos uruguayos hacia los países de Europa Occidental y la eventual recuperación de mercados en los cuales se había perdido competitividad en los años anteriores.

Efectos económicos del paro general

por Alberto Sayagués

El miércoles 12 pasado el país detuvo su actividad notoriamente a raíz de un paro general organizado por el PIT-CNT.

Se ha dicho que con el paro perdían los trabajadores, per[illegible] las empresas y perdía el país.

¿Es así realmente?

La respuesta correcta sólo puede surgir de un análisis desapasionado de los efectos económicos del paro general.

A efectos de simplificar este análisis no tomaremos en cuenta el costo de las molestias y demás problemas que origina el paro y, por supuesto, no consideraremos el beneficio político a corto y a largo plazo para el PIT-CNT de la paralización de tareas de medio millón de trabajadores.

Tomaremos cuatro categorías de unidades productivas y veremos qué le pasa a los trabajadores, a las empresas y al país en cada una de ellas:

A — Unidades productivas cuya producción de bienes y servicios no se perjudica por el paro (Ej: generación de energía, servicios de custodia y almacenamiento, etc.) o que no hacen paro (40.000 militares, 26.000 policías, 102.039 asalariados en explotaciones familiares en área agraria según CIEDUR en 1980, etc.)

B 1.Unidades cuya producción se perjudica con el paro pero que es recuperada sin tener que adoptarse medidas extraordinarias por el hecho de tener "capacidad ociosa" (la mayoría de los servicios estatales por ejemplo); en este concepto se incluye la mayor parte de los comercios cuyas ventas simplemente se transfieren a otro día. Nótese la paradoja en esta categoría; el producto y los ingresos son los mismos para el patrón pero el trabajador pierde su jornal; en la realidad este trabajador suele tener un salario mensual y muchos patrones —que se percatan de la inexistencia de perjuicio— no le descuentan el día de inasistencia.

B 2.Unidades cuya producción se resiente y se toman medidas extraordinarias para recuperar ese nivel de producción. En el caso de tenerse que abonar horas extras (más onerosas que las horas comunes) el patrón recibe el mismo ingreso pero abona más salarios beneficiándose el trabajador del hecho de haberse parado su actividad.

Dado el alto nivel de "capacidad ociosa" de nuestras empresas esto sólo debe pasar en un número reducido de unidades, principalmente de exportación.

B 3.Unidades cuya producción se perjudica y no se recupera por medidas extraordinarias. Este es el único caso en que se perjudica el trabajador, el empresario y el país.

Cuantificar cuántas empresas y cuántos trabajadores están en cada una de estas cuatro categorías es obviamente imposible, pero se puede tener una noción aproximada de ello analizando lo que pasa con cada sector económico que origina el Producto Bruto Interno.

a) Sector agropecuario (su contribución al PBI a costa de factores fue 13,2% en 1984); obviamente el ganado sigue engordando y el trigo sigue creciendo; el perjuicio acá se ubica en la recolección y procesamiento de algún producto perecedero que no puede almacenarse, etc.

Dado que existen unos 70.000 empresarios en el agro, unos 102.000 familiares asalariados y sólo 57.000 asalariados en situación de dependencia estricta, el perjuicio —si lo hubo— fue muy reducido.

b) Sector pesca (0,5%); el perjuicio sólo puede estar por el lado de exportaciones no cumplidas puesto que el consumo interno no se resiente.

c) Industrias manufactureras (23,4%); se estima ocupan 130.868 personas (DGEC 1984), su valor bruto de producción se estimó en 1984 en N$ 185.000 millones con un valor agregado de N$ 73.000 millones (1250 millones U$S aprox.); el 24% de aquel total corresponde a ventas de exportación que son las que más se pueden perjudicar con el paro; debe señalarse que varias empresas exportadores trabajan a pleno y se resiente su producción.

d) Sector electricidad, gas, agua (2,9%); el servicio se prestó en régimen de guardias sin inconvenientes y casi no hubo perjuicios aquí.

e) Sector construcción (3,1%); se atrasan un día la mayoría de las obras.

f) Sector comercio (13,5%); aquí las ventas simplemente cambian de día en la mayoría de los casos y el perjuicio es nulo.

g) Sector transporte y almacenamiento (6,1%); para el almacenamiento y el transporte de cargas no hubo mayores perjuicios; el transporte de pasajeros fue mínimo.

h) Sector comunicaciones (1,0%); los servicios más importantes se prestaron sin inconvenientes por estar automatizados.

i) Sector bancos, seguros y otros intermediarios financieros (6,8%), los perjuicios son muy reducidos como en la mayoría de los servicios.

j) Sector propiedad de viviendas (7,9); el perjuicio es prácticamente nulo.

....k) Sector minería y servicios diversos (12,0%); perjuicios mínimos.

En resumen los perjuicios son nulos o mínimos en casi todos los sectores productivos.

De lo expuesto se puede concluir:

a) El perjuicio económico para el país y para su producto es muy reducido y se concentra en el sector secundario (en empresas exportadoras que estén funcionando a capacidad plena y en la construcción); los sectores primario y terciario no sufren mayores perjuicios.

b) Se da la paradoja en algunas empresas que los patronos ganen con el paro (sus ventas se mantienen y reduce jornales) y en otras que los trabajadores ganen con el paro (la producción se recupera y cobran horas extraordinarias en exceso sobre el jornal perdido).

c) Dada la amplia capacidad ociosa, la desocupación disfrazada que existe en el país y la base agropecuaria del mismo, no sólo el perjuicio es mínimo sino que es posible que la disminución del producto sea inferior a lo que dejen de percibir los trabajadores; en ese caso el conjunto de los empresarios (excepto un sector) no se verían perjudicados por el paro sino lo contrario.

Si este planteo económico es correcto, la estrategia política de "bancar el paro" así como la estrategia gremial de efectuarlo se visualizan de forma distinta.

Pero esto ya no es materia económica.

ECONOMIA

Pese al topeamiento de la oferta agropecuaria

Se preve leve aumento de exportaciones

por Isaac Alfie

Las exportaciones representan aproximadamente un 16% del PBI, siendo de las pocas (quizá la única) variables de la economía nacional cuyo crecimiento puede alcanzar en forma autónoma cifras significativas en términos absolutos. Por estó el estudio de su evolución nos puede dar una idea más o menos clara de las posibilidades que tendremos de incrementar nuestro bienestar.

En el cuadro Nº 1 se exponen las cifras globales para el año 1985 y su comparación mes a mes con 1984, así como un resumen del año. Si analizamos las cifras se observa una sistemática caída de exportaciones hasta Agosto para luego revertir la tendencia, detener la caída e iniciar un leve crecimiento.

De haberse mantenido la caída producida hasta Agosto, en 1985 se hubiera exportado aproximadamente un 19% menos que el año anterior. Sin embargo el guarismo final de —7,3% resulta notoriamente inferior. Este incremento (del último cuatrimestre) proviene en su mayor parte de los rubros tradicionales, permaneciendo casi sin variaciones los No Tradicionales.

En cifras anuales la caída de las exportaciones tradicionales fue de 42,4 millones de dólares (un —12,5%), y la caída de las No Tradicionales de 25,2 (—4,3%), lo cual indica fuerte decremento para las primeras y relativa estabilidad para las segundas.

Vistas las cifras del último cuatrimestre de 1985, podría pensarse que nos encaminamos a una vigorosa recuperación de las exportaciones, sin embargo este no parece ser el porvenir inmediato de las mismas; en el cuadro Nº 2 se puede encontrar una posible explicación para esta estimación. Allí apreciamos la evolución para los 4 últimos años del volumen físico de exportaciones de Lana y Carne en toneladas (productos tradicionaes) observándose una caída continua aunque no muy pronunciada de la lana (17% en el cuatrienio) y una brusca caída a partir de 1983 (casi 50%) para la carne. A pesar de que Uruguay normalmente exporta entre 160.000 y 200.000 toneladas de carne se prevé para el presente año que la exportación oscilará entre 100 y 120.000 toneladas, debido a la escasez de oferta ganadera. Los volúmenes de lana oscilarán entre 60 y 70.000 toneladas, ubicándose dentro de parámetros normales.

A través de las cifras se observa que el país está pagando las consecuencias de la exportación de ganado en pie hacia la Argentina producida en 1983 (de allí el gran volúmen de las mismas para el año) y se está atravesando la dura etapa de recomposición del stock vacuno.

En consecuencia, salvo un incremento de precios para estos productos, el valor de exportación no crecerá, esperándose una caída de aproximadamente un 15%. Los técnicos estiman poco probable, dadas las actuales circunstancias mundiales, el hipotético incremento antes mencionado; es más, se espera que la caída del precio del petróleo deprima el valor de comercialización de la lana, debido a la rebaja de costos en la producción de sintéticos.

Algo parecido pasa con los productos agrícolas industriales donde se estima la caída en alrededor de un 15%.

Los mismos técnicos esperan incrementos en rubros tales como cuero, pieles y manufacturas de los mismos, así como en otras actividades industriales que compensen esta caída y recuperen (aunque levemente) el nivel de las exportaciones. De cumplirse estas previsiones se operaría un cambio cualitativo en las ventas de bienes y servicios al exterior, asumiendo una mayor proporción aquellas más intensivas en el uso de mano de obra. De esta manera se reforzaría la tendencia a la baja que se viene operando en la tasa de desempleo.

El cuadro Nº 3 nos muestra las cifras preliminares de Enero de 1986 y su comparación con igual mes del año anterior en términos globales, indicando una caída del orden del 14,3%. Analizando los principales rubros se observa una variación negativa de exportaciones exceptuando cueros, pieles y sus manufacturas. La baja es pronunciada en la carne vacuna y el arroz 37,5 y 37,9% respectivamente y menos aguda en Materiales textiles y sus manufacturas, que incluye lanas sucias, lavadas y tops entre otros.

Observemos que estos rubros principales representan el 75% del total de exportaciones lo cual da clara idea del panorama general. Si bien las cifras son preliminares no cabría esperar mayores ajustes en las mismas. Uno de los principales componentes de la oferta al exterior se encuentra en franco deterioro. Recuperar la producción y generar saldos exportables en abundancia debería ser una meta para el presente año. Ⓠ

Cuadro Nº 1

Evolución de las exportaciones en 1985 (en Millones de U$S)

	Año 1984			Año 1985			% Variación
Mes	Trad.	No Trad.	Total	Trad.	No Trad.	Total	s/1984
Enero	38,0	31,0	69,0	46,2	20,8	67,6	,2,1
Febrero	29,3	39,6	68,9	43,3	29,4	72,7	-5,2
Marzo	23,3	31,2	54,6	45,5	38,8	84,3	-35,2
Abril	16,6	31,8	48,9	26,0	40,4	66,4	-26,4
Mayo	33,3	38,0	71,6	37,6	60,0	97,6	-26,6
Junio	15,4	50,7	66,0	28,4	44,4	72,8	-9,3
Julio	17,9	65,4	73,3	24,4	65,8	90,2	-18,7
Agosto	16,5	47,8	64,3	25,6	60,0	85,6	-24,9
Setiembre	17,6	62,2	79,7	12,1	57,7	69,8	14,2
Octubre	18,7	56,9	75,6	14,9	49,7	64,6	17,0
Noviembre	21,0	47,7	68,7	11,1	46,7	57,8	17,1
Diciembre	48,5	68,2	118,7	23,6	72,1	95,8	21,8
Total Anual	296,4	560,6	857,0	338,8	585,8	924,6	-7,3

Fuente: Boletín Estadístico B.C.U.

Cuadro Nº 2

Principales exportaciones en Volumen Físico (cifras en Toneladas)

	Lanas				Carne Vacuna				
Año	Sucia	Lavada	Tops	Total (1)	Enfr.	C/hueso	S/hueso	Cons.	Total (2)
1982	40.100	8.546	29.557	78.204	28.680	26.637	100.157	5.360	160.180
1983	28.378	14.696	28.371	71.444	10.509	51.778	150.675	7.536	220.493
1984	21.235	9.346	39.461	70.042	6.651	23.952	96.781	8.041	135.426
1985 *				65.000					112.000

(1) En términos de lana sucia.
(2) En términos de carne en gancho.
(*) Estimaciones propias a partir de datos hasta noviembre.

Fuente: Boletín Estadístico del B.C.U.

Cuadro Nº 3

Exportaciones de Enero 1986 (en Millones de U$S)

	Enero 1986	Enero 1985	% Variación Enero 85 Enero 86
Tradicionales	31,6	38,0	-16,8
No Tradicionales	27,5	31,0	-11,3
Total Gral.	59,1	69,0	-14,3
Principales rubros			
Carne Vacuna	8,0	12,8	-37,5
Arroz	6,4	10,3	-37,9
Cuero, pieles y productos de cuero	6,5	4,2	+54,8
Materias textiles y sus manufacturas	23,4	27,1	-13,6
	44,3	54,4	-18,6

Fuente: Código NADE B.R.O.U. (Datos preliminares).

PROGRAME SU FUTURO CON CARRERA E INSCRIBASE EN LA ENSEÑANZA MAS ACTUALIZADA EN COMPUTACION.

CICLO DE FORMACION DE PROGRAMADORES Y ANALISTAS DE SISTEMAS

Programadores: Inicio: 31 de marzo. Duración: 1 año.
Régimen: Lunes a Viernes.
Analista: Inicio: 31 de marzo. Duración: 2 años
Régimen: Lunes a Viernes.

Práctica intensa en computadores IBM, TEXAS INSTRUMENTS y TELEVIDEO.
Título habilitante en trámite ante el Ministerio de Educación y Cultura.

invéntica

CURSOS SUPERINTENSIVOS PARA LA FORMACION DE ADULTOS Y DOCENTES EN LENGUAJE LOGO

CENTRO LOGO

Inicio: 1o. de abril. Duración de cada módulo 3 meses.
Módulo 1: Programador Básico en LOGO.
Módulo 2: Programador Avanzado en LOGO.

CICLO ANUAL PARA LA FORMACION DE DOCENTES EN LOGO
LOGO PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES.
Inicio 31 de marzo.

escuela de informática

INSCRIPCIONES ABIERTAS
PLAZAS LIMITADAS

CUAREIM 1522 casi URUGUAY Tels.: 90 58 15 - 90 35 36

Palabras, razones y datos

¿El incremento salarial del 18% es una rebaja o un aumento salarial?

Por Isaac Alfie

Desde hace ya buen tiempo el tema del salario real de los trabajadores está en el primer plano de la discusión nacional. Precisamente uno de los postulados del paro general convocado por el PIT-CNT el pasado 12 de marzo, planteaba la exigencia de su recuperación.

Para la central sindical, el aumento resuelto por el Poder Ejecutivo significó un nuevo deterioro en los niveles reales del salario. Sin embargo el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, realizó declaraciones a la prensa expresando que se esperaba a través del aumento operado, un nuevo incremento del salario real.

La pregunta que surge en forma inmediata es: ¿quién tiene razón? Y para dar una respuesta que vaya más allá de pareceres, debemos adoptar una metodología objetiva que permita arribar a una conclusión sólida.

El punto de partida

Para eso nos apoyamos en la información brindada por la Dirección General de Estadística y Censo (Cuadro N° 1). Disponemos allí de los datos relativos a la evolución de los precios, medida en el Indice de Precios al Consumo (IPC); la evolución de los salarios, medida en el Indice Medio de Salarios (IMS) y, a su vez, descomponemos ese IMS en el correspondiente a los asalariados públicos —incluyendo gobierno central y entes— y el relativo a los asalariados privados. Los datos toman como base febrero de 1985 —por lo que nos ubicamos en el momento previo a la asunción del gobierno democrático— y comprenden el período marzo-diciembre 1985.

En el Gráfico N° 1 se dibujan los valores hallados, observándose que el IMS se sitúa —salvo para el primer mes, constantemente por encima del IPC para el período, llegándose a un incremento del 15.9% del salario real a diciembre de 1985. Esto significa, por ejemplo, que si nuestro salario alcanzaba para adquirir 100 kilogramos de azúcar en febrero de 1985, en diciembre nos permitía comprar 115.9 kilogramos.

Gráfica N°. 1

Comparación entre el IMS e IPC.

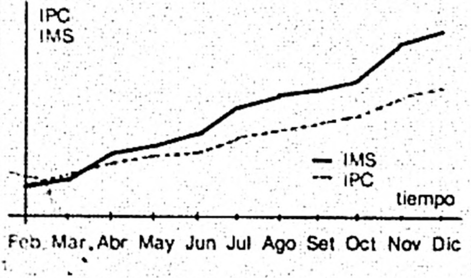

Fuente: Elaboración Propia

Cuadro N° 1

Evolución de los Precios al Consumo y el Indice Medio de Salarios
Base 100: Febrero 1985

	IPC	IMS	IMS Públicos	IMS Privados
Febrero	100,0	100,0	100,0	100,0
Marzo	106,5	106,4	101,0	112,0
Abril	117,2	119,6	120,1	120,6
Mayo	122,0	126,6	129,3	126,0
Junio	125,6	137,5	135,7	139,0
Julio	134,2	155,2	161,6	150,3
Agosto	139,3	161,3	167,1	156,8
Setiembre	144,2	164,4	167,3	162,2
Octubre	150,0	169,1	168,5	169,8
Noviembre	160,0	190,9	196,0	187,1
Diciembre	169,1	196,0	199,6	193,3

Fuente: Boletín Mensual, Dirección General de Estadística y Censo.

La situación con el 18%

Ahora bien, en enero de 1986 el IPC creció un 5.68%. Si suponemos que el IMS se mantuvo inalterado respecto a diciembre, tenemos que el incremento del salario real al fin de enero fue de 9.67%, con lo que podemos convenir en que antes de decretarse el aumento de salarios, en términos reales se ganaba más que 10 meses atrás. Si esto ocurría, cualquier incremento de retribuciones significa —mientras los precios no crezcan, y esto no lo hacen de golpe sino constantemente a lo largo de los meses— un nuevo incremento del salario real.

En el Cuadro N° 2 ejemplificamos un caso teórico para comprender la situación. Hemos supuesto que una determinada persona ganaba N$ 10.000 al mes de enero de 1986. Este salario lo gasta en febrero de 1986, mes en el cual recibe el 18% de incremento de salario, que dispone para su utilización a partir de marzo.

Cuadro N° 2
Ejemplo:

	Salarios Cobrados	Precio del Kg. Carne	Poder de Compra
Febrero	10.000	120,0	83,3
Marzo	11.800	125,0	94,4
Abril	11.800	129,0	91,5
Mayo	11.800	134,0	88,0
Junio	11.800	139,2	84,8

Hemos supuesto una inflación en el período marzo-junio del 16% —que es la estimada por el gobierno— y situamos el precio del kilogramo de carne en N$ 139.2 a junio, momento en el cual se producirá un nuevo aumento salarial.

Si nosotros —como se hace habitualmente— medimos si hubo o no aumento real de retribuciones con el siguiente razonamiento: 18% de incremento de salarios sobre un 16% de aumento de precios, el salario real creció un 1.7%, no seguimos un procedimiento correcto. Por este motivo: si el salario real expresa el poder de compra, nosotros deberíamos —siguiendo con el ejemplo— sumar los kilogramos de carne que podemos comprar con el nuevo salario entre marzo y junio (358,7 kilos) y dividirlo por lo que hubiésemos podido comprar si la situación de febrero se mantuviera incambiada, es decir, 333.3 kilos (83.3 x 4), de donde concluimos en un incremento real del 7.6%.

Puede incluso registrarse una situación distinta, que la inflación en el período fuera mayor al 18% e igual se operase un incremento real de salarios, dependiendo de la forma en que evolucionen los precios dentro del período, y la magnitud final del aumento.

Concluimos por lo tanto que este incremento de salarios no significa un retroceso en su poder de compra. Y de cumplirse los vaticinios del gobierno, el poder de compra del salario al mes de junio, será superior al de febrero de modo que midiendo de punta a punta del intervalo, se habría registrado un nuevo incremento.

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

Para quien va la baja del petróleo

Después de alcanzar su techo máximo de 36 dólares el barril en el mercado spot en el primer trimestre de 1981, los precios del petróleo comenzaron a bajar lenta pero persistentemente. Primero fue la caída del 81 cuando al concluir el año el crudo se cotizaba a 30 dólares el barril.

Durante el 82, 83 y 84 el precio bajó muy lentamente hasta fines del 85 en que cayó estrepitosamente, desde los 26 dólares hasta alcanzar los 17 dólares en enero. Y ello sin contar la inflación internacional que durante esos cuatro años había deteriorado la capacidad de compra del dólar. Por ende, el precio real era aún menor. A pesar de los ingentes esfuerzos de la OPEP por mantener los precios con la disminución de los volúmenes de producción de cada uno de los países miembros, éstos bajaban presionados por las grandes compañías que ponían a la venta sus stocks de reservas.

Uruguay tuvo así un respiro importante en sus egresos en divisas. En 1981, el año en que las importaciones petroleras representaron el mayor egreso, el país alcanzó a pagar 447,8 millones de dólares. En 1982 el gasto, bajó a 415 millones, en el 83 a 261 millones y en el 84 a 260 millones. La reducción de un 42% en esos cuatro años, no significó una disminución equivalente en el procentaje que corresponde a la cuota parte petrolera dentro de nuestras exportaciones totales. La caída de los precios internacionales de los productos tradicionales y no tradicionales —e inclusive de los volúmenes, en algunos casos— representó una disminución del 25,8% en los ingresos de divisas, durante ese período. En 1980 destinábamos a las importaciones petroleras el 39,7% del total de nuestras exportaciones, porcentaje que disminuyó a 36,8% en 1981 y volvió a subir al 40,66% en 1982. Sin embargo, el deterioro constante de los precios petroleros permitió que este porcentaje bajara en 1983 al 24,9%, en 1984 al 28,1% y en los primeros diez meses del 85 al 29,43%.

El ahorro más espectacular se producirá durante el año 86. En 1985 el precio promedio del barril adquirido por ANCAP fue de 27,7 dólares y el país pagó en total una cantidad similar a la de 1984 cuando alcanzó a 260 millones de dólares. En cambio, la reciente compra en el mercado spot a 16,7 dólares el barril de petróleo, o sea un 34,32% más barato que el año anterior, permitiría esperar —de mantenerse el precio en las sucesivas compras trimestrales— un ahorro global para el país de aproximadamente 103 millones de dólares.

El consumo actual en Uruguay, se está realizando con petróleo importado a 27.7 dólares y recién a fines de marzo entrará en circulación el petróleo comprado a 16.7 dólares el barril. Sin embargo, los precios internos en ninguna circunstancia podrán disminuir el 34,32% a causa de la evolución del tipo de cambio. La devaluación de nuestro signo monetario de un 5% mensual aproximadamente acompañando a los precios internos, obliga necesariamente a un ajuste permanente de todas las tarifas, inclusive de los combustibles. Está en el plano de lo político y de lo económico, la decisión respecto a la utilización de los excedentes financieros. No parece ser definitivo el regreso a la época de la energía barata a escala mundial, y esta disminución coyuntural constituye un momento de las luchas en el interior del sector petrolero donde la OPEP busca —vía quiebra de los productores independientes y dificultad en la rentabilidad de las nuevas zonas petroleras del Mar del Norte y Noruega— obligar a un acuerdo de largo plazo entre los productores mundiales de petróleo, tanto los de fuera como los pertenecientes a la organización.

Dos posibilidades extremas de política económica se abren en el actual contexto de baja de los precios petroleros. Una primera se orienta al traslado a los consumidores de las disminuciones de los precios internacionales, incentivando el derroche energético y favoreciendo a los sectores más pudientes dado el patrón de consumo de combustibles de automóviles. La otra sería mantener los ritmos de incrementos de las tarifas de combustibles similares a los demás entes, y redundaría en un incremento del espiral inflacionario causando un perjuicio a los salarios reales. El equipo gubernamental parecería encaminarse hacia una solución equilibrada: por un lado un incremento moderado de las tarifas acorde a la devaluación, con miras por un lado a favorecer una disminución de la inflación y por ende un incentivo al mantenimiento de los salarios reales alcanzados durante el año pasado; y por el otro, a través del IMESI, un aumento en la capacidad presupuestaria del Gobierno, muy necesitado de cubrir el déficit fiscal y de mantener la política social, no descartándose una posible devolución selectiva de impuestos a sectores productivos.

Claudio Rama

PUNTO DE VISTA

Un país se hace grande con el trabajo de todos

por José Villar, empresario invitado

Al cumplirse el primer año desde la toma de posesión del gobierno democrático, ocurren en nuestro país hechos que justifican una reflexión.

Por un lado se realizan conversaciones entre los sectores políticos en procura de acuerdos que permitan arbitrar soluciones a los problemas del país. Por otro lado, el sector sindical ha venido realizando paros parciales que, en la generalidad de los casos, han conseguido desquiciar la producción y perjudicar al público.

Todo esto ocurre mientras se acerca la instancia en que empleadores y asalariados —todos sin excepción: sindicalizados y no sindicalizados, camaristas y no camaristas— deberán elegir democráticamente, mediante el voto secreto y universal, los delegados que les representarán en las futuras negociaciones laborales.

Un año no es mucha historia, pero a veces, como en este caso, confiere cierta perspectiva para analizar los hechos.

Al recomenzar las relaciones entre trabajadores y empresarios con el advenimiento de la democracia, los trabajadores reivindicaron su derecho a recuperar la capacidad adquisitiva de sus salarios que se había visto limitada durante los años anteriores. En términos generales, nadie objetó este reclamo aunque sí se estipuló que la recuperación salarial tendría que razonablemente ajustarse a los resultados de estudios técnicos y, por encima de todo, a las limitaciones de recursos que padece el país.

Algunas voces iracundas que se alzaron en aquel momento pretendían presentar a los empresarios como los beneficiarios de un régimen político que ellos no propiciaron. También se pretendía que los empleadores constituían un sector intransigente que habiéndose enriquecido en los años más duros para el país, se negaban ahora a pagar una cuota de pacificación redistribuyendo sus riquezas.

Todo esto se planteaba en momentos que una gran parte de las empresas había realizado esfuerzos para dar aumentos salariales importantes y cuando muchas de ellas se hallaban en una situación económica comprometida.

Al mismo tiempo se pretendía asociar las reivindicaciones propias de la actividad sindical, referentes al salario y a las condiciones de trabajo, con otras inherentes a la actividad política, como por ejemplo, exigir cambios en la política económica del gobierno.

El público ha podido apreciar a lo largo de este año de trabajo y de conflictos que la tesitura en que se ubica el movimiento sindical no ha variado sustancialmente desde los comienzos. Si algo ha cambiado ha sido la naturaleza de las medidas de lucha pero no el tono proclive al enfrentamiento.

El público ha podido determinar por sí mismo quién es intransigente y quién está abierto a la discusión.

Pero, por encima de todo, ante una nueva y tal vez decisiva instancia de discusión, está claro el esfuerzo por conciliar puntos de vista en un ámbito de buena voluntad y de respeto mutuo solo podrá realizarse si se cumplen algunas condiciones.

En primer lugar los sectores sociales deberán comprender que existen las agremiaciones, que defienden intereses sectoriales, y los poderes públicos, que representan los intereses generales del país. Es legítimo que los sectores sociales procuren influir sobre partidos políticos y sobre autoridades de gobierno por medios pacíficos; pero de ninguna manera es admisible que los instrumentos de lucha sectorial o gremial sean el servicio de consignas o propósitos políticos.

En segundo lugar, las reivindicaciones salariales deberán ser legítimamente entendidas como un reclamo razonable dentro de un orden social que ni a los empleadores ni a los sindicalistas nos toca cambiar por la vía de los hechos. Vivimos en un país donde las mayorías entendemos que la propiedad es un derecho y donde la creación de la riqueza está basada en la iniciativa privada. El que no esté de acuerdo con estos fundamentos de nuestra organización social puede propugnar cambios a través de los partidos políticos. Pero pretender utilizar la lucha gremial como forma de promoción de cambios societarios no sólo significa perjudicar a los trabajadores en el corto plazo, sino que significa imposibilitar o dificultar el acuerdo intersectorial y, a menudo, poner en peligro las instituciones republicanas.

Creo, finalmente, que los sectores sociales solamente podemos alcanzar acuerdos si nos despojamos de una actitud maniquea que divide al mundo entre malos y buenos y procura condenar de antemano a personas o sectores en vez de considerar juiciosamente los argumentos. Por encima de todo, es necesario llegar a fórmulas que regulen las relaciones laborales para que la actividad productiva del país no se vea continuamente afectada por luchas que más bien pertenecen a otro siglo. El país necesita ponerse a trabajar porque no es con las luchas sino con el trabajo de todos que se consigue el bienestar colectivo.

José Villar es Director Gerente de la empresa "El Maestro Cubano" y Presidente de la Cámara de Industrias.

Derecho, economía de mercado y diligencia del Estado

Una política económica liberal

por Ramón Díaz, economista invitado

Aunque el aforismo "el mejor gobierno es el que gobierna menos" pertenece sin duda a la tradición liberal, ésta en modo alguno pretende reducir al estado a un papel de pasividad.

La primera, y principal razón que excluye esa posibilidad, se deriva del hecho innegable de que las sociedades humanas por sí mismas, genéricamente consideradas, no generan crecimiento económico ilimitado, ni procuran niveles de vida en permanente ascenso, de manera espontánea. Esto, como decía, es una proposición innegable, porque la historia no nos deja abrigar al respecto duda alguna. Egipto y Sumeria, luego de haber hecho brotar la chispa de la civilización, hace cosa de seis mil años, se estancaron. Se estancó la antigüedad grecorromana. La civilización china permaneció en equilibrio estático por milenios. Las culturas índicas no conocieron el progreso, ni tampoco las americanas precolombinas.

La única excepción hasta el presente ha sido la civilización occidental. Durante la Edad Media en Europa ésta llevó a cabo dos experimentos institucionales paralelos: uno, en la mayor parte del territorio, basado en el estatuto personal y —en ese contexto— la mano de obra servil; el otro, en algunas ciudades, comenzando por las del norte de Italia y Flandes, basadas en el contrato, para lo cual elaboraron un nuevo ius gentium, —el derecho mercantil— y en la mano de obra libre.

Este escorzo a gruesas pinceladas nos pone por delante los orígenes, a la vez, del estado de derecho y de la economía de mercados —que, siguiendo a Marx, no tengo inconveniente en llamar capitalismo— esos dos logros culturales de occidente, sin precedente en la historia de la humanidad, fuente común de la libertad y la prosperidad igualmente sin precedentes de que hoy disfruta el hombre occidental.

Como se ve, lejos de pertenecer al genus "sociedades humanas" la propiedad de florecer económicamente según una dinámica firmemente arraigada, ello depende de ciertas estructuras institucionales peculiarísimas. Pienso que, de la misma manera que la historia nos vuelve manifiesta la correlación de la infraestructura jurídico-cultural con la superestructura económica, un examen del mundo contemporáneo, y de las líneas que en su ámbito dividen la pobreza y la riqueza, nos muestran la vigencia, a un lado de esas líneas, de la dicha infraestructura jurídico-cultural, y del otro lado, bien su total ausencia, bien al menos su falta de nitidez y estabilidad.

La política económica que se conciba a través de este enfoque no puede, pues, limitarse a "dejar hacer". Al contrario, debe actuar diligentemente para recrear la clase de estado que constituye el prerrequisito del desarrollo económico. Un estado en el que gobiernen las leyes más bien que los hombres donde el orden normativo sea consiguientemente previsible, donde la inversión —el motor del progreso— goce de las certidumbres institucionales que deben compensarla por las incertidumbres anejas a todas las empresas humanas.

Cuando el documento recientemente presentado por el Presidente de la República a los partidos de oposición propone allegar a nuestro país "la efectividad de un marco legal que garantice la propiedad de las inversiones, sus resultados y el respeto de los derechos crediticios", está formulando, desde un punto de vista liberal, la proposición básica de una política de desarrollo.

El liberalismo es una teoría que afirma la creatividad de la iniciativa privada cuando el marco jurídico-cultural es el adecuado para que su espontaneidad se desenvuelva. Los liberales miramos también con beneplácito, y por la misma razón, los enunciados del citado documento que aseguran que el estado no ampliará su esfera de acción, ni "asfixiará la libre iniciativa con monopolios o excesos reglamentarios", prometen una política predecible, e insinúan nuevas oportunidades para la actividad privada en áreas hasta ahora reservadas a la acción estatal.

La segunda razón por la cual una política liberal no puede limitarse a una actitud de "laissez faire" se apoya en la premisa de que los mercados adolecen de fallas, respecto de la cual existe un amplio consenso entre los economistas, si bien las controversias sobre sus límites precisos son importantes. El liberalismo entiende que el mercado asigna óptimamente los recursos escasos de la comunidad, pero con sujeción a ciertas condiciones. Cuando hay actividades productivas que generan costos que se desparraman hacia quienes no son sus consumidores, o cuando hay otros cuyos beneficios no son enteramente apropiables por los que las desarrollan, la intervención del estado puede hallarse justificada (siempre que los costos de la intervención, que nunca son nulos, no superen sus beneficios).

La intervención gubernamental en materia de contaminación ambiental posee esa clase de fundamentos. Lo mismo puede decirse de la intervención en materia de educación o de salud. Por lo general, estos fundamentos sirven para justificar la intervención fiscal del gobierno, verbigracia transfiriendo recursos a los educandos o a los enfermos, pero no la producción de servicios por el propio estado. Por tal motivo, por ejemplo, los liberales apoyan un sistema de apoyo financiero a los estudiantes, o sus familias, que opten por escuelas privadas, manteniendo las oficiales como meras alternativas opcionales.

La tercera y última razón por la cual una política liberal reclama una actividad gubernamental diligente consiste en que, por regla prácticamente universal, se parte de una situación de los mercados considerablemente distorsionada por la acción pasada del gobierno. Afortunadamente, por simplicidad, todas las distorsiones son reductibles a impuestos o subsidios, ya se trate de tales explícitamente, ya de transferencias fiscales implícitas. El ejemplo más relevante del impuesto implícito, a la vez que de ubérrima fuente de distorsiones, es la inflación. Los liberales se adhieren al ideal de un sistema fiscal lo más neutral que sea posible, lo que implica perseguir la meta de inflación cero. Los impuestos finalistas y los subsidios sólo puden atravesar el cedazo de los liberales bajo la condición de que los justifique la previa detección de una falla del mercado, que la medida sea capaz de neutralizar.

Este tercer rubro es el que daría más trabajo a un eventual parlamento con mayoría liberal. Esta tendría que entregarse a una actividad intensísima, si bien en la enorme mayoría de los casos no se trataría de legislar, sino sólo de derogar un elevado número de las leyes preexistentes.

El Dr. Ramón Díaz es un polémico analista de la economía y la política. Desempeñó cargos docentes en la Universidad de la República, asesora empresas y ejerce la Dirección Responsable del Semanario "Búsqueda".

EMPRESA PRIVADA

Economía y empresarios

Guías para pensar en un marco turbulento

por Juan Carlos Crespo

> ***"Asistimos a una crisis general del industrialismo en el mundo. Una crisis que sobrepasa las diferencias entre capitalismo y comunismo, una crisis que convulsiona nuestro sistema de valores, nuestras estructuras familiares, nuestras instituciones, nuestros medios de comunicación, nuestro sentido del espacio y del tiempo, nuestros fundamentos y métodos del conocimiento científico y nuestra economía. Así, a pesar de lo emergente de la realidad y sus comentaristas la crisis no es solamente un fenómeno económico; es algo mucho más profundo, algo que resulta imposible de comprender en el marco de los enfoques tradicionales de la economía".***
>
> Más allá de la Depresión
> Alvin Toffler. Esquire
> julio 74

La situación es que como resultado de un crecimiento explosivo de los países industrializados durante prácticamente todo el tercer cuarto de este siglo, apoyado en "brillantes desarrollos teóricos" y modelos aconsejados para un funcionamiento económico extenso, emergió un mundo en que la red de interrelaciones políticas sociales y económicas se hizo cada vez más intrincada y variable de tal modo que se hizo cada vez más difícil el gobierno de la realidad hacia objetivos buscados por gobiernos y pueblos. Permitió, además ese crecimiento que parecía no tener fin, el desarrollo de ideologías simples, fáciles, que en todo caso dificultaron más la visualización de esa amplia evolución. Lo que los países industrializados de occidente denominaron el "embargo petrolero", no fue el causante de la crisis que se reconoce a mediados de los 70 sino en todo caso un detonador de su presencia.

En este terreno hoy [illegible] cartas están a la vista; el "cartel petrolero" está en una situación comprometida y la realidad sigue siendo aún más compleja y difícil.

Este bosquejo del panorama mundial y la evolución de nuestra propia situación nacional, exigen una revisión de nuestras bases de pensamiento social en general y específicamente del pensamiento económico.

En tiempos de evolución espasmódica, en un mundo cada vez más diferenciado y variable en todos los aspectos, seguimos debatiéndonos en esquemas simples que conducen sistemáticamente a sofismas de falsa oposición, sin permitirnos resolver los problemas que tenemos y mucho menos de buscar otros caminos para aprovechar nuevas oportunidades.

Esquemas altamente dogmáticos (no importa hacia qué "mano **ideológica"** se orienten) que tienen muy claro un "deben ser" y que no permiten una comprensión de la realidad libre de la "óptica" adoptada.

Muchas veces en países, como el nuestro, que admiten la actividad privada, esos esquemas consideran específicamente estructuras macroeconómicas ubicadas en el sector monetario y suponen que cuando ellas están bien estructuradas, el funcionamiento de los agentes reales debe ser "eficiente". Las consecuencias son que cuando las circunstancias externas son favorables, la responsabilidad del éxito es de los diseñadores de esas "mágicas" políticas,y cuando las circunstancias son desfavorables se oyen fuertes voces reclamando la olvidada función dinamizadora del empresario, con una presión elevada por "respuestas" rápidas y eficaces aunque no tengan para ellas modelos econométricos que las determinen.

En nuestro medio hay mucha gente desconcertada por el hecho de que en el mundo, en muchos aspectos los países más desarrollados de oriente y occidente, se diferencien cada vez menos; en que las soluciones a sus problemas sean cada vez más "eléctícas" (mala palabra en otra época), en que los socialistas apliquen soluciones liberales y éstos soluciones "socializantes". Es que ya no queda mucho espacio para separaciones nítidas.

Macro y micro economía

En nuestro medio la división entre macro y micro economía ha sido tan drástica que parece como si la primera condicionara a la segunda sin importar las consecuencias de la segunda sobre la primera.

Hemos llegado al punto en que los propios empresarios llegan a suponer que las empresas privadas, no son factores en los fenómenos económicos, sino que más bien están aplicadas directamente a seguir las políticas establecidas, y se favorecen o perjudican según la seriedad de las mismas.

En todo el mundo es claro que la interacción entre estos dos sectores es fundamental para factibilizar el desarrollo económico de una sociedad.

Es preciso establecer políticas que permitan al empresario visualizar en cierto grado su funcionalización (contribución) a la economía global.

Es preciso instrumentar de manera flexible políticas industriales y comerciales internas y externas que sean vividas, no como eventos, sino procesos ajustables a las contingencias, especialmente en el plano internacional.

Manejando en la niebla

Se requiere una acción anticipatoria del Estado en relación con la economía global, incluyendo el instrumental interno del sector real. Las políticas económicas deben permitir ajustes, para lo cual se requiere, entre otras cosas, un alto grado de comunicación en el sistema que permita utilizar las retroalimentaciones de lo micro a lo macro para producir a tiempo los ajustes adecuados.

La función innovadora propuesta para el empresario por Schumpeter, como el motor de la economía, ya no sólo depende de la capacidad innovadora y de la propensión al riesgo de la empresa, sino que se ve influida decisivamente en forma desfavorable y, a menudo, obstaculizada por factores de orden administrativo, fiscal y político-económico.

Ahora bien, a fin de que el empresario pueda llevar a cabo con éxito su objetivo, deberá mantenerse o crear un amplio espacio decisorio, sin perder de vista un permanente proceso de funcionalización a los objetivos nacionales.

Tenemos la esperanza fundada en que la situación actual no da márgen para una retórica económica que en todo caso, en lugar de ayudar a crear las condiciones de un futuro deseable, se dedica en muchos casos al estéril arte de pronosticar lo sucedido.

Muchos expertos internacionales coinciden en que las próximas décadas plantearán a las empresas de los países económicamente más avanzados, un entorno cuyas principales características serán:

— Tasas de inflación altas y escaso crecimiento global de la economía.

— Aumento del desempleo.

— Agudización de la competencia.

— Incremento en la sofisticación de la tecnología.

— Mayor internacionalización del comercio.

Para nosotros este contexto internacional, en el que tendremos que convivir, se traducirá en un aumento de la turbulencia en el entorno empresario, es decir, una mayor dificultad para visualizar el exterior de la empresa, un aumento en la interrelación de los factores de entorno de lo económico, con lo político, con lo tecnológico,... y la producción de cambios no sólo acelerados, sino bruscos y sorpresivos. Estas condiciones no permiten analizar el entorno como homogéneo y menos, considerar como continua la evolución de los principales factores de ese entorno, lo que en definitiva quita validez a la extrapolación de datos históricos como forma de proyectarnos hacia el futuro y nos obliga a considerar la discontinuidad de las tendencias.

Por otro lado, en nuestra economía especialmente, habrá que considerar la permanencia por largo tiempo, de una gran escasez de recursos, ya sea porque no los disponemos o porque son demasiado caros para nosotros.

Estas tendencias nos conducen por períodos de alta incertidumbre, en los que la orientación comercial de la empresa se convertirá en un proceso de búsqueda permanente y la reasignación de recursos para lograr su óptica utilización en situaciones cambiantes.

La existencia de entornos poco estructurados conduce a un management menos doctrinario, más flexible, más experimental.

Si la empresa debiera sobrevivir y progresar en un entorno así, se requerirá que la dirección tope desarrolle su capacidad de "manejo en la niebla". Esto le exige una dedicación implacable, a seguir la evolución de los factores económicos, políticos, tecnológicos..., y los competitivos. Más aún, deberá "aprender" a captar "señales débiles" que anticipen alternativas de cambio y le permitan decidir las más adecuadas y oportunas respuestas estratégicas.

La *Dirección Estratégica* pasa a estar en el centro de la preocupación permanente en el nuevo management. Deja de ser un evento para preparar períodos largos, a ser un proceso que se va ajustando por la retroalimentación de los resultados y de los cambios "percibidos" en el entorno.

El campo de negocios (conjunto de relaciones producto/mercado, en que se moverá la empresa), y los tipos de objetivos a lograr en ese dominio, deberán irse ajustando. La consecuencia inmediata es que la asignación de recursos también deberá irse ajustando y que los cambios nos llevarán a reasignaciones, para no requerir excesos de recursos y posibilitar mejoras efectivas de productividad.

En este campo la dirección tope no puede delegar la toma de decisiones y como el tiempo es siempre limitado, deberá poder tener una información para el control de gestión, oportuna y representativa, que le permitirá no tener que estar permanentemente encima de lo cotidiano, y manteniendo la empresa bajo control.

En nuestro medio las empresas resultan, en su enorme mayoría, de las que internacionalmente se denominan pequeñas (aún dejando de considerar las microempresas). En ellas, en la mayoría de los casos, hay no más de tres personas (y muchas veces una sola) que se ocupan de la toma de decisiones de todo tipo, las de *orientación competitiva de la empresa* hacia determinados negocios, las de *gestión global de recursos* para disponerlos en forma y tiempo y las de *operación* para el uso más productivo de esos recursos. Esta realidad, no siempre considerada por la propia "teoría de dirección de empresas", es una característica fundamental para decidir la forma de encarar formas de dirección más eficientes, en relación con la contribución de las empresas a un mejor desarrollo socioeconómico nacional.

Nuestra participación desde hace años en programas de desarrollo ejecutivo con empresarios uruguayos, nos ha permitido visualizar una serie de temas que son de nuestro mayor interés, y que abordaremos en sucesivas ediciones, tales como:

— La pequeña y mediana empresa en el Uruguay (exigencias actuales y perspectivas).

— La dirección efectiva de la empresa familiar.

— La dirección de empresas en tiempos turbulentos y con escasez de recursos.

— Marcos conceptuales para la dirección de Empresas en nuestra realidad.

— La legitimación de la empresa privada.

— La empresa competitiva.

— El empresario emprendedor.

Juan Carlos Crespo es Director del proyecto de actualización permanente de Empresarios en el Uruguay-A.C.O.E.-FKA, se desempeña en la Docencia universitaria y es Consultor de procesos de Dirección de Empresas.

A 11 años de una experiencia de privatización

De AMDET a las cooperativas

por Luis Muxi, analista invitado

El pasado sábado se cumplieron 11 años de la transformación de AMDET —una suerte de ente autónomo municipal— en varias cooperativas privadas de transporte, integradas con ex-funcionarios públicos municipales. El lapso transcurrido desde entonces, la circunstancia de constituir la única decisión trascendente de traspaso de actividades públicas a la órbita privada, y los singulares perfiles de esta experiencia concretada a través de sociedades cooperativas de funcionarios públicos, renuevan hoy el interés por su estudio. El Dr. Luis Muxi Muñoz plantea en esta nota un conjunto de datos y sus puntos de vista sobre el tema.

En el vasto tema de la intervención pública en ámbitos de acción reservados en principio a la actividad privada, largo se ha discutido y realizado. En general, mucha realización y poca discusión. La confrontación de ideas sobre el particular, registra hoy ocasionales disquisiciones académicas. Parece ser valor entendido entre nosotros, la aceptación general y tácita del Intervencionismo Estatal en los más variados campos de actividad. Y no existe similar nivel de profundización en sus causas, su historia y sus consecuencias. Y no sabemos con certeza hasta donde esa "aceptación" no es más que un reflejo condicionado, hasta donde es simplemente mera resignación y hasta donde constituye un mito decadente y poco creíble. Lo cierto es, que cuando las condiciones son más propicias para discutir a cielo abierto, se renuncia a vislumbrar otras ideas y alternativas posibles. Se opta, como bien decía Ortega por hablar solamente a los parroquianos ya convictos.

Por otra parte, lo que se ha realizado en nuestro país en esta área, lleva ya largas décadas en funciones o con menoscabo de ellas. Marchamos sobre el mismo trillo, sin cuestionamientos esenciales, con la vieja fotografía de un país con escasa o nula inquietud por vislumbrar cambios sustanciales. Discutir sobre ello es una obligación moral, vinculada con el relanzamiento de un Uruguay pensado sobre nuevas premisas.

En todo caso, preferimos hoy aproximarnos al tema desde otra perspectiva. Sin apriorismos en cuanto a lo que las cosas debieran ser. Sin pretender la búsqueda del óptimo teórico. Por el contrario, llanamente orientados a descubrir cómo las cosas fueron y cómo son. La intención procura, por sobre todo, estar en condiciones de valorar cómo y de qué manera AMDET afectó a los usuarios de sus servicios, como incidió sobre el transporte público de Montevideo, y en definitiva cuánto le significó económicamente a los ciudadanos contribuyentes del Departamento. Porque es hora de rescatar al ciudadano como único objeto real de la actividad pública y dedicarse sencillamente a servirlo.

• Los comienzos de AMDET

La municipalización de los servicios del transporte colectivo comenzó en 1947. Relacionado con el desbloqueo de libras depositadas en Gran Bretaña al término de la 2da. guerra, se adquirieron los activos de las empresas de tranvías "La Comercial" 1947, T.U.S.A. en 1948 y A.M.S.A. (1.7.49). Allí empezaron los gastos: por compra de activos entre 1947 y 1949 $13.726.210; emisión de valores públicos para cubrir necesidades operativas $ 22.000.000, (22.9.47); crédito otorgado por el Banco República $ 14.000.000, (22.9.47); nueva emisión de bonos por $ 2.700.000, (4.12.47). En 1953 (el 28.8) (cinco años después de la constitución formal de Amdet) nuevo empréstito por $ 25.000.000, para adquirir 250 trolleybuses y 100 micros y simultáneamente préstamo por $ 5.000.000, en la misma fecha. Actualizados los valores correspondientes, el resumen total por la instalación de Amdet y las inversiones adicionales que se hicieron surge la suma global de N$ 491.000.000, (Nuevos Pesos Cuatrocientos noventa y un millones) del mes de diciembre de 1977, equivalentes a U$S 104.491.000.

Repasemos: Instalar Amdet, comprar los activos y realizar las inversiones necesarias insumió la suma de Ciento Cuatro millones de dólares.

Entre 1948 y 1974: ¿Qué sucedió durante el período que funcionó?

En pocas palabras: Amdet jamás funcionó bien, nunca cubrió sus costos operativos y siempre exigió de las finanzas municipales asistencia financiera adicional. Y obviamente no cumplió con las deudas contraídas. Todos los años, y tal cual lo establece puntualmente cada resolución de la Junta Departamental o del Ejecutivo Departamental se dispuso pagar salarios, aumentos u otros, emitiéndose empréstitos o simplemente girando fondos.

Entre 1948 y 1958 el costo adicional para los contribuyentes municipales llegó a N$ 149.000.000 de diciembre de 1977, equivalentes a U$S 31.700.000. Vale decir, alrededor de U$S 3.170.000 por año promedio. A partir de 1958 y luego de un prolijo repaso de cientos de resoluciones, ~~que ordenan el traspaso de fondos a~~ la Amdet, se llega a la suma de N$ 347.000.000 (Nuevos Pesos Trescientos cuarenta y siete millones del 12.77) equivalentes a U$S 73.900.000, a una medida de U$S 4.347,058 anual.

Como Primera conclusión: adquirir los bienes y realizar inversiones costó alrededor de U$S 105.000.000.

Como Segunda conclusión: permitir su subsistencia insumió otros U$S 105.000.000. *Total*: U$S 210.000.000.

A mayor abundamiento, y sin perjuicio del gasto que provocó a las arcas municipales, la Amdet recibió en forma directa el resultado de tributos que fueron creados en su exclusivo beneficio, tales como: 1°) Una sobretasa del Impuesto Inmobiliario denominado "Fondo del Transporte". 2°) Un impuesto a la Edificación Inapropiada (ley 11.858). 3°) Impuesto de $ 0,02 por litro a la nafta; y 4°) Un 2% del impuesto a las carreras de caballos.

Sin conocer al detalle cuanto significó, tenemos la certeza de que castigó al contribuyente. Y que, por supuesto, lo castigó en forma injusta.

Interin, la plantilla municipal de la Amdet debió crecer desmesuradamente para explicar esos gastos. Se sabe (Crónica Municipal del año 1979) que en algún momento tuvo alrededor de 5.000 funcionarios. Que en 1974 eran 3.800 y que hoy el remanente absorbido por la Intendencia Municipal no debe superar algunos cientos.

Parece resultar de lo expresado que Amdet se burocratizó, creció su plantilla de personal, no renovó su flota y seguramente registró índices de ocupación por vehículo negativos. De la mano llegamos entonces a una conclusión radicalmente obvia: la Amdet no fue ente testigo de nadie, y mal podía serlo cuando sus costos eran sensiblemente superiores a la competencia.

La cooperativización

En 1975, los funcionarios de Amdet crearon las cooperativas COOPTROL, COTSUR y RAINCOOP. La Intendencia Municipal los constituyó en permisarias de las líneas de Amdet, y les enajenó vehículos, herramientas, repuestos, etc.. Los inmuebles les fueron otorgados en comodato. Los bienes enajenados fueron tasados por el Municipio y se fijó un plazo de 10 años con reajuste del precio conforme a la variación del boleto, más un 12% de interés sobre saldos. En 1978, las cooperativas habían cumplido con sus obligaciones y restaba un saldo de $ 31.483.000, equivalente a aproximadamente a U$S 6.500.000.

Días pasados, jerarcas municipales competentes me señalaban que las cooperativas pagaron todas las deudas contraídas con la Intendencia Municipal, manteniendo aún el régimen de comodato para los inmuebles que ocupan.

El servicio también mejoró. En 1979 señalamos que Amdet circulaba con 110 omnibuses y 85 trolleys al término de su gestión; las cooperativas, al año y medio hacían circular 323. Vale decir aumentaron sustancialmente su participación en el mercado de transporte.

Simultáneamente, a esa fecha, se incrementaba el pasaje transportado en el orden del 23%.

¿Qué sucedió?

Los números son, a nuestro juicio elocuentes. Pero algo debe explicar esos números.

Si Amdet no hubiera sido privatizada seguramente hubiera costado a la fecha otros U$S 50.000.000 adicionales. En 1974, como en 1968 o en 1953 la Amdet recibía menos de lo que necesitaba para funcionar. Es decir: no cubría sus costos. Un buen día, los conductores que guiaban los coches, los que cumplían funciones de guardas, los que vendían boletos, los mecánicos y los torneros se constituyeron en cooperativas e iniciaron una aventura singular en nuestro país: dejar de ser servidores públicos.

La Amdet no fue liquidada por la Administración Municipal creando desocupación, ni se convocó a empresas internacionales interesadas en su explotación ni se hicieron pomposos diagnósticos sobre su viabilidad. Por el contrario se enajenó a sus propios funcionarios.

A partir del día en que comenzaron su gestión las cooperativas, y sin descartar las razonables dificultades y problemas que debieron sortear, funcionan. Funcionan normalmente sin asistencia financiera del Municipio, sin requerir dinero del Tesoro para pagar jornales, sin deuda pública, sin resoluciones del Intendente, sin impuestos a la nafta o a las carreras de caballos.

Los ex-funcionarios de Amdet son orientales. Los ex-funcionarios de Amdet no generan más transferencias indebidas de la comunidad a su favor. No ser más funcionarios y constituirse en dueños, seguramente desarrolló en alto grado su responsabilidad. Un cambio se suscitó. En lugar de esperar con parsimonia (o sin ella) la noticia triste de un aumento presupuestal, y de la lejana percepción de un interés público del transporte que presuntamente defendían, vuelcan su inquietud y su creatividad en procura de un destino colectivo propio.

Las cooperativas seguramente no han sido ajenas a las serias dificultades que ha soportado el empresario nacional en los últimos años. Y razonablemente deberán realizar inversiones para renovar su flota en el mediano plazo. Pero valga el esfuerzo de quienes iniciaron la aventura sin capital propio.

Conclusión

La Amdet nos costó U$S 200.000.000. En la época de su privatización significaba un volumen monetario similar al total de nuestras exportaciones. Vale decir un año íntegro del esfuerzo nacional volcado al exterior.

En 1978 calculamos que la Amdet había consumido recursos municipales equivalentes a una séptima parte del gasto total en el período 1948-1974. En buen romance, involucró cuatro años enteros del Presupuesto Municipal. Es decir el salario de 13.000 funcionarios durante cuatro años se gastó en Amdet. Y durante cuatro años los ciudadanos del Departamento tributaron para no recibir nada en contraprestación: ni servicios ni inversiones de clase alguna. Y es claro, que durante ese período, y sin necesidad de mayor explicación, se resistían sensiblemente la prestación de servicios y las inversiones.

¿Cuántos recursos estamos malgastando hoy sin buscar una alternativa mejor? No lo sabemos a ciencia cierta. ¿Cómo podríamos gastar mejor? Sobre todo en temas tan controvertidos y necesarios como la SALUD, la justicia y la Educación, que constituyen por otra parte objetivos insoslayables del gobierno.

El Dr. Luis Muxi Muñoz fue Director del Instituto de Estudios Municipales. Es Profesor de Economía Política en la Facultad de Derecho y dicta cursos organizados por la OEA y FADI

BANCO
PAN DE AZUCAR

BANCO
DE ITALIA
Y RIO DE LA PLATA (URUGUAY)

SE COMPLACEN EN INFORMAR QUE POR RESOLUCION DE LAS RESPECTIVAS ASAMBLEAS EXTRAORDINARIAS DE ACCIONISTAS CELEBRADAS EL 18 DEL CORRIENTE AMBAS INSTITUCIONES HAN DECIDIDO FUSIONARSE.

EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONTRATO DE FUSION Y HASTA TANTO NO SE CUMPLAN LOS TRAMITES LEGALES CORRESPONDIENTES, A PARTIR DEL 1° DE ABRIL PROXIMO LA ADMINISTRACION Y DIRECCION DE TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA SERAN EJERCIDAS POR EL BANCO PAN DE AZUCAR.

UNA VEZ CUMPLIDOS ESOS REQUISITOS LEGALES ESTE CONJUNTO BANCARIO SEGUIRA OPERANDO BAJO LA DENOMINACION DE

BANCO PAN DE AZUCAR

Una Organización al servicio del País

PAGINA LIBRE

Un insólito visitante del espacio

Retorna el cometa Halley

por Yamandú Fernández

Antes de hablar del Halley —sin duda el más famoso de los cometas— trataremos de dar una idea de qué son estos espectaculares "astros" y de dónde provienen.

Si se estudian las órbitas cometarias se deduce de inmediato que una buena parte de ellas son parabólicas, y aun netamente hiperbólicas, ambas figuras geométricas abiertas, es decir, cuyos extremos tienden a separarse indefinidamente y, por lo tanto, siguen un camino que apunta al infinito.

Todos los cometas que pasan una sola vez por las inmediaciones del sol, siguen órbitas parabólicas o bien hiperbólicas, y retornan al espacio exterior de donde se cree que provienen.

Si se contabilizan todos los cometas que se han observado en un período de tiempo determinado y se multiplican por la edad de la tierra —unos 4 mil millones de años— se arriba a una cifra muy elevada de estos astros. En función de ese dato se elaboró una teoría según la cual habría una gran nube de cometas concéntrica al sistema solar y más allá de los límites de éste. Estarían por lo tanto unidos por la gravedad al sistema solar que acompañan.

Ahora bien: ¿por qué algunos cometas salen de su nube cometaria y se acercan al sol? Parece suceder que de vez en cuando alguno de estos astros se aproxima casualmente a alguno de los planetas exteriores y resulta que la atracción gravitatoria de éstos "tira de ellos", modificando su órbita y posibilitando que pasen por las inmediaciones del sol.

Ya sabemos lo que sucede si su nueva órbita es parabólica o hiperbólica: pasan una sola vez por nuestra vecindad y regresan a la nube cometaria. Otras veces la órbita modificada resulta elíptica, y entonces sí las puntas se reúnen en una curva cerrada. Los cometas con estas órbitas se transforman en periódicos y regresan una y otra vez a las proximidades del sol.

Cada año unos diez cometas entre nuevos y periódicos pasan cerca del sol, pero la mayoría no son visibles a simple vista, de modo que no conmueven la opinión pública.

¿Cómo es un cometa?

Por los años cincuenta los astrónomos reuniendo los datos disponibles a la fecha, elaboraron un modelo según el cual el núcleo de los cometas sería una mezcla de hielos de agua, amoníaco, cianógeno, metano, bióxido de carbono, etc., reunidos o "sucios" de polvo cósmico. Este témpano de hielo es la parte más importante del cometa y la que dá origen al resto: cabellera, cola y filamentos. El tamaño del núcleo es de unos pocos kilómetros de diámetro: 5 kilómetros en el caso del Halley. Por esta pequeñez no había sido posible observar directamente un núcleo cometario y sólo se les ha detectado por medio de la radio-astronomía.

Lejos del sol los cometas son témpanos de hielos sucios, pero a medida que se aproximan al sol, éste comienza a calentarlos y así se forma primero la "coma" o "cabellera" en torno al núcleo. Esta coma está compuesta por los gases y el polvo desprendidos del núcleo por sublimación. Las dimensiones de la cabellera pueden ser muy grandes: entre 50 y 200 mil kilómetros.

Si el cometa se acerca a menos de 150 millones de km. del sol, comienza a actuar sobre la cabellera el viento solar, con partículas que viajan a unos 400 kilómetros por segundo.

Este viento comienza a "peinar" la cabellera, empujando a los gases y al polvo del cometa en sentido contrario al sol, dando lugar a la formación de la cola filamentosa o iónica, compuesta por elementos ionizados (es decir, que han perdido un elemento en el choque con el viento solar).

Cabe destacar que lo llamado núcleo hasta ahora, es en realidad, la envoltura inmediata del núcleo propiamente dicho, que es mucho más pequeño y permanece cubierto, inobservable por esta parte más densa de la cabellera o atmósfera nuclear.

Por qué es famoso el Halley

En el año 1705 el astrónomo Edmund Halley empleando las leyes de Newton estudió muchas órbitas cometarias. Así fue que advirtió que los cometas de los años 1531, 1607 y 1682 poseían órbitas semejantes. Dedujo entonces que se trataba de apariciones del mismo cometa y predijo su retorno para 1758-1759. Y efectivamente el cometa regresó en 1758, y a partir de esa oportunidad se le bautizó con su nombre. Es de hacer notar que los cometas llevan el nombre de sus descubridores, a excepción del Halley, recompensa merecida por su brillante deducción y por haber demostrado la periodicidad de algunos cometas y la validez de la mecánica celeste.

Muy abreviadamente señalemos que se conoce el paso del Halley ya 240 años antes de Cristo, y que en la antigüedad se responsabilizaba a los cometas por toda suerte de calamidades, quizás por resultar fenómenos insólitos, inexplicables.

Una nueva teoría

Hablando de cambios, de transformaciones, digamos que el navío espacial ICE, pasó por la cabellera del cometa Giacobini Zinner el 11 de setiembre de 1985. Los datos obtenidos de un análisis somero de la importante información reunida, probablemente modificarán sustancialmente nuestros "modelos" cometarios. Por ejemplo, se encontraron partículas de alta energía aún a gran distancia del núcleo, hecho no esperado.

Para estudiar al cometa Halley hay varios programas en ejecución: el IHW International Halley Watch de la NASA —la Administración norteamericana de Aeronáutica y del Espacio— y la LIADA (Liga Iberoamericana de Astronomía), que se reunieron para editar un manual en dos partes con la información más actualizada disponible en cuanto a cometas y métodos de observación, para astrónomos profesionales y no profesionales.

Los doctores Stephen Edberg e Ignacio Ferrín por la NASA y la LIADA respectivamente, han realizado esta obra que puede adquirirse remitiendo un giro de U$S 11.50 a nombre de Ignacio Ferrín, Apartado 700, Mérida 5101-A Venezuela.

Existen además tres proyectos con naves espaciales: 2 japonesas (MST 5 y P. Comete A), 2 rusas (Vega 1 y Vega 2), y 1 europea, la "Giotto", que se aproximarán a distancias entre 200 y 10.000 kilómetros, cargadas con instrumentos capaces de efectuar una amplia gama de estudios.

Días pasados los responsables de la nave "Giotto" efectuaron una modificación de su trayectoria para aproximarla a una distancia menor de la planeada originariamente: pasará ahora a unos 540 kilómetros del cometa.

Las sondas soviéticas Vega —lanzadas al espacio en diciembre de 1984— arribaron a la cita con el Halley en los primeros días de marzo (6 y 9), mientras las naves japonesas lo observarán a una distancia considerablemente mayor, estimada en 200 y 300 mil kilómetros respectivamente.

Enumerar el detalle de los programas de estos vuelos resultaría muy extenso, pero sí podemos señalar que por primera vez el hombre intentará explorar a fondo un cometa con toda la alta tecnología disponible. Y no habrá otra oportunidad —al menos en relación al Halley— hasta el año 2061, cuando retorne.

Yamandú Fernández es óptico, especialista en óptica astronómica. Lleva construidos más de 200 telescopios reflectores en los modelos Newton, Cassegrain, catadióptico y sus combinaciones, y en aberturas de 100, 150, 210 y 300 mm. Muchos colegios y liceos del país están equipados con algunos de estos telescopios, y otros fueron enviados a Institutos o particulares en Uruguay, Argentina y Brasil.
Es miembro de la Asociación de Aficionados a la Astronomía, la Liga Iberoamericana de Astronomía y la Asociación Americana de Observadores de Estrellas Variables, con cerca de tres mil estimas de estrellas variables registradas.

Cómo y cuándo observar el Halley

«El cometa Halley es ya perceptible en nuestro cielo. Incluso comenzó a detectarse antes de lo que se aguardaba, por resultar más brillante. De esta forma ha sido visto desde los últimos días de febrero", señaló a *JAQUE* el director del Planetario Municipal Osvaldo Valo.

Sin ayuda de instrumentos puede detectarse parte de la cola, siempre que el observador se encuentre en algún lugar donde no interfieran las luces de la ciudad. Con prismáticos se distingue ya el núcleo y la cola claramente.

Fecha óptima

Los mejores momentos para observar el cometa están comprendidos, señaló el director del Planetario, entre el 4 al 14 de abril. El Halley se aleja del sol y se aproxima a la Tierra hasta alcanzar la distancia mínima el 11 de abril. En ese entonces estará a 62.7 millones de kilómetros. Para tener alguna idea de lo que esto significa, basta comparar esta distancia con la medida entre la Tierra y la Luna, que es de 384.000 kilómetros, o con la posición más próxima de Venus a nuestro planeta: 50 millones de kilómetros.

Como el 8 de abril es Luna nueva, las condiciones de visibilidad serán óptimas. En esas fechas el Halley será visto en la zona de la constelación del Escorpión y por el 11 de abril se le podrá observar ya en las primeras horas de la noche (ahora es visible entre las 4 y las 4 y 30 de la madrugada en la constelación de Capricornio). En las fechas óptimas señaladas, el desplazamiento del cometa será muy rápido: el equivalente a un diámetro aparente de la Luna (equivalente a medio grado) cada dos horas.

Quienes no conozcan el cielo podrán ubicar el Cometa Halley de este modo; orientados desde el Este unos 30 grados hacia el Sur y a unos 30 grados de altura. ¿Cómo estimar 30 grados? Extendiendo el brazo y abriendo completamente la mano, la distancia entre el pulgar y el meñique será de aproximadamente 15 grados. Bastará pues duplicar esa distancia para obtener los 30 grados.

Una "sorda" batalla por el mercado

Las FM trepan las barbas de las viejas radios

por Luis Rico

Algo está ocurriendo en la radio. Y no sólo en la tecnologia de los receptores, cada día más sensibles y sofisticados —un proceso que, entre nosotros comenzara a fines de la década de los setenta— sino en el conjunto del sistema de radiodifusión. Sucède que las emisoras de frecuencia modulada (FM) están subiendo a las barbas de las tradicionales emisoras de amplitud modulada (AM), que dominaran la "banda comercial" de radio desde sus inicios.

Esta especie de guerra —que sería impropio definir como "sorda" porque se libra precisamente en los aparatos auditivos de los uruguayos— no ha llegado aun a sus instancias decisivas. Las AM mantienen casi el ochenta por ciento de la audiencia y presumiblemente un porcentaje todavía mayor de la facturación de avisos. Pero el cambio tecnológico, la mayor pureza del sonido FM —con su contrapartida de menor alcance— plantea un desafío a empresarios y directores.

Hoy por hoy, una sola radio entre las de AM tiene más publicidad ("factura", en la jerga de los ejecutivos publicitarios), que las siete estaciones de FM reunidas. Pero la verdad es que la publicidad en radio —y especialmente en las más pequeñas— no pasa demasiado frecuentemente por las agencias especializadas. Han creado una suerte de "off Broadway" del aviso. (Fuera de Broadway funciona una constelación de pequeños teatros que viven del prestigio de los grandes escenarios neoyorquinos, pero que también compiten entre ellos). Despliegan una intensa actividad, son comercialmente agresivos y se empeñan por capturar un tipo de avisador que no suele "estudiar su campaña" y menos aun pasar por las agencias.

La radio-rutina

Pero la batalla del sonido tiene un protagonista —usted, yo y otros como nosotros— que nos caracterizamos por un conjunto de hábitos, de conductas cristalizadas. Fieles a costumbres y preferencias, tomamos el mismo ómnibus, a la misma hora, en la misma esquina; cada mañana nos desayunamos de la misma forma; concurrimos al mismo café, somos atendidos por el mismo mozo con el que hablamos las mismas palabras cada día. Compramos el mismo diario y fumamos los mismos cigarrillos. Cada mañana —si además somos sujetos decentes— besamos a la misma esposa y a los mismos niños. En conjunto resultamos bastante rutinarios y hasta un poquito aburridos, si se quiere.

Esto significa —entre otras cosas— que resultamos seres de añejas costumbres: somos fieles por repetición.

En fin, el consumidor ideal, pasto de las encuestas. En materia de escuchar radio esto nos coloca en la situación de los fieles que, cotidianamente, escuchamos prácticamente las mismas cosas.

En esos hábitos de fidelidad (o conservadores, si se quiere) se desarrolla una de las batallas entre las radios de FM y las de AM. Para pasar de éstas a las otras es necesario accionar una pequeña palanca. Pasar de una frecuencia a otra. Y eso es como entrar en el peligroso mundo de lo desconocido. ¿Somos fieles, conservadores, rutinarios, meramente haraganes?

En Montevideo funcionan hoy 23 radiodifusoras AM y siete de FM. Estas llegarán a nueve en las próximas semanas. Pero por el momento la oferta FM es sólo el treinta por ciento (30,4 por ciento, exactamente) de las radios tradicionales. Estas tienen además perfiles más abundantes, centros de interés más diversificados y, en algunos casos, profundamente especializados. Dirigidos a públicos distintos, perfectamente caracterizados que, además, son "adictos" a la audición que les interesa. Aquí puede agregarse que esa fidelidad no existe en los televidentes quienes cambian de canales concentrándose en lo que consideran a esa hora y día, la programación más interesante.

Pero la FM que tiene la ventaja comparativa de que su sonido es mejor y sus costos de emisión más reducidos; se viene con todo. Sus ejecutivos creen estar en la onda de progreso. Recuerdan, ante quien quiera oírlos (y aun ante los desinteresados) dos argumentos que consideran básicos: en Estados Unidos, el 75 por ciento de la audiencia es oyente de la FM, que viene a ser —dicen— frente a la radio tradicional, lo que la televisión color es al blanco y negro tradicional.

Lo irrecusable es que la oferta de frecuencia modulada aumenta. Hace mucho que ha dejado de ser la radio que fabricaba música funcional y, un poquito anodina, para las galerías y unas pocas oficinas suntuosas. En los últimos años agregó información y aumentó su competitividad con las de AM. Ha incorporado programas periodísticos y hasta la sóla música le está dando buenos resultados. Según los datos disponibles, en la audiencia por edades, y para el grupo de los adolescentes (entre los 13 y 19 años) tres radios de FM (El Dorado, Concierto y Emisora el Sol) figuran, junto a CX 20 Montecarlo entre las cuatro preferidas por los jóvenes. Esto es prácticamente insólito ya que Montecarlo es en casi todos los demás horarios y en las otras escalas, la radio preferida por la mayoría de los uruguayos. Una de cada cinco mujeres que escuchan radio en el país, está en la sintonía de CX 20.

No hay ningún misterio en el asunto. Sólo una programación hábilmente delineada, orientada precisamente a captar los grandes públicos: música popular muy fácil y toda en español. Poco de periodismo y de materiales pesados. Ningún "aburrimiento" cultural.

Esta programación asegura para *Montecarlo* un promedio de un poco más de 39 mil escuchas por hora de seis a 24 horas, de lunes a domingo. E ingresos del orden de los N$ 4 millones mensuales por publicidad. La siguen: *El Tiempo*, con 16.700; *Oriental* y *La Radio*, con 12.300, *El Espectador* y *Universal* con 11.100. Entre las de frecuencia modulada las de mayor audiencia son las emisoras *Concierto, Del Sol, El Dorado* y *Del Palacio*. Parecería conveniente agregar que once de las 23 radios de AM tienen una audiencia igual o menor que la de los dos radios de frecuencia modulada menos escuchadas, emisoras *Del Plata* y *Galaxia*. Y que 16 AM tiene una audiencia menor que *Emisora Concierto* que comparte su rating con CX 58, *Radio Clarín*, siempre que aceptemos como verdadera la información existente sobre el tema.

Ya dijimos que en el correr de los próximos días saldrán al aire dos nuevas emisora FM, con la cual acentúa la diversificación de sus perfiles. Se hace, entre otras cosas, más periodísticas. Esta apertura de nuevas emisotas incluye por supuesto la aparición de nuevos nombres en las mismas, significativos de la orientación, crecientemente competitiva, que aspira alcanzar la frecuencia modulada. Han sido llamados a integrarse a la dirección de las emisoras, o por lo menos, a la de algunos de los servicios proyectados, periodistas como *Jorge Traverso*, un hombre venido de la cultura, con importante experiencia radial (junto a Néber Araújo mucho tiempo), o creadores como *Horacio* ("El Corto") *Buscaglia*, autor teatral, organizador de muchas cosas, entre ellas de las *"Canciones para no dormir la siesta"*.

Que ingresen a las nuevas emisoras de frecuencia modula, implica la existencia de ciertos criterios: no asistimos sólo a un crecimiento físico de la FM, sino que ésta se apresta a hacerse más competitiva. Diversifica sus perfiles. Ya no es la misma de antes.

La radio: un hábito de las mañanas

Curiosamente la radio es un hábito matinal. Los promedios más altos de audiencia se dan entre las ocho y el mediodía, casi un 35 por ciento, después comienza a descender paulatinamente hasta el horario en que "aparece" la televisión. En ese momento los que hasta entonces fueron fieles oyentes de sus radios, se convierten en díscolos espectadores de televisión dispuestos a ver "el mejor programa de la noche", no importa en qué canal. A las 20 horas el rating ha bajado al 8,2, lo que quiere decir que sólo unos cien mil uruguayos escuchan radio a esas horas.

Tal vez estos hechos se incluyan entre los determinantes del hecho de que se considere a la televisión el medio más penetrante, el más apto para desde él descerrajar los mensajes publicitarios. Es también el más caro (alrededor de cuatro veces el costo de la radio). Para que un mensaje publicitario llegue una vez a todos los consumidores se necesita una mención cada diez segundos en TV, a un costo real estimado en 285 dólares. Para la radio, una mención cada diez segundos, durante todo el mes, tiene un costo estimado de sólo 72 dólares.

Para propaganda masiva las grandes empresas prefieren la televisión a todo otro medio. Las grandes cuentas publicitarias difícilmente dediquen más de un quince por ciento a la propaganda radial. De esta parte de la "torta avisadora", las radios de frecuencia modulada re-

YA SALIO

LA SAGA DE LAS
Heckler & Koch
.45 MAG

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

ANCAP
DIVISION COMBUSTIBLES
LICITACIONES PUBLICAS

Lic. Pca. N° 0/0823 — Esta Administración ha resuelto dejar sin efecto la convocatoria a la Licitación Pública N° 0/0823 hecha para la compra de material refractario

Lic. Pca. N° 0/0825 — Compra de estaciones base banda VHF torres para las antenas y equipos portátiles tipo compacto
Apertura: 6 de Mayo de 1986
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 500,oo

Lic. Pca. N° 0/0826 — Compra de boyas para cadena de amarre y chaquetas flotantes para cabo de amarre.
Apertura: 8 de Mayo de 1986
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,oo

Lic. Pca. N° 0/0827 — Compra de espárragos de acero al cromo molibdeno.
Apertura: 8 de Mayo de 1986
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 500,oo

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse en días hábiles de 6 a 16 horas a la División Combustibles (CAJA) sita en Humboldt s/n LA TEJA.
La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

PAGINA LIBRE

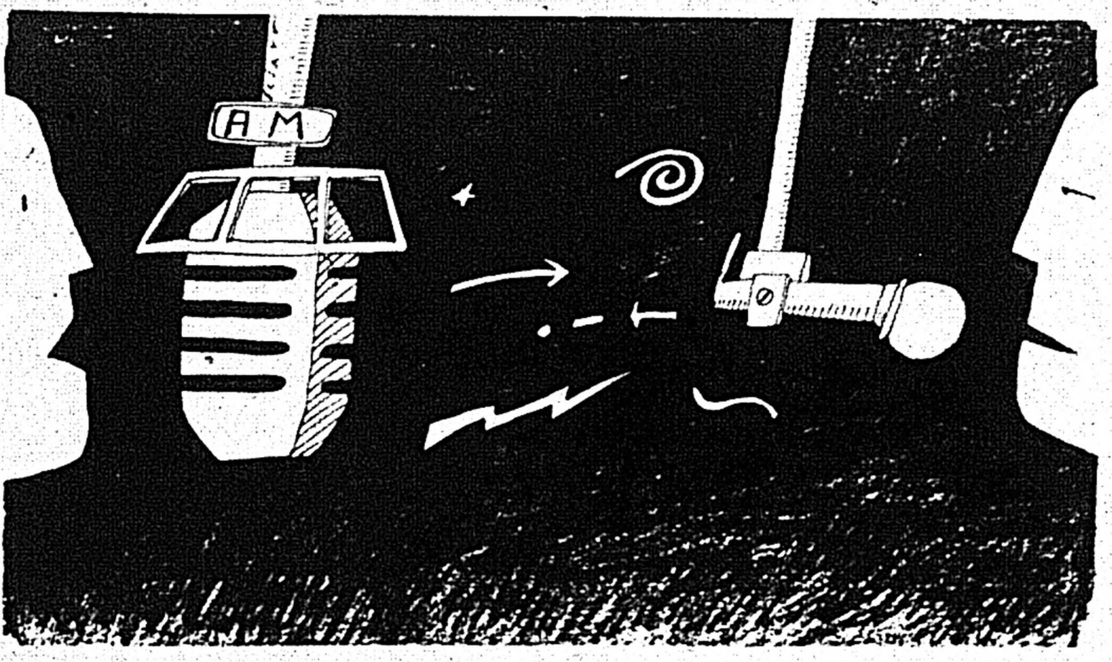

cibirían una fracción considerablemente menor a la de sus colegas de AM. No hemos logrado precisar la información al respecto. Hay muy poca información empresarial al alcance del público y numerosos directivos consideran que la búsqueda de noticias sobre sus actividades es, por lo menos, pretender introducir las narices en lo que no se debe. Tratar de saber algo sobre un balance suele recibirse como si uno quisiera registrar los bolsillos o apropiarse de la billetera de un ejecutivo. Esto parece una queja. Lo es. Interrogamos a varios ejecutivos de radios tradicionales sobre las posibles razones por las cuales ante el empuje de la frecuencia modulada, no habían procurado convertirse en titulares de emisoras de ese tipo. En ningún caso recibimos respuestas concretas. No obstante podemos asegurar que se conocen varios casos de propietarios de radios tradicionales que habían pedido licencias FM sin éxito.

En algún momento, durante el régimen anterior, y especialmente al final del mismo, fue claro que las licencias de frecuencia modulada servían para agradecer servicios o meras adhesiones recibidas.

La modernización en radio

Decíamos que las emisoras de frecuencia modulada están a la búsqueda de una modernización: cada día más, se quieren "convertir en radios". Aumentar su capacidad periodística fue uno de los primeros síntomas, pero no es el único. Ya señalamos que su mejor ventaja deriva de la calidad excepcional del sonido. Pero también hay ventajas que corresponden a las radios tradicionales. Acaso las principales de ellas es que disponen, generalmente, de una programación más madura y que algunas de ellas han analizado cuidadosamente, el mercado, los grupos sociales sobre los cuales quieren influir. Y en ese sentido es bueno recordar que uno de los grupos etarios más adictos a la radio tradicional, es el que está situado entre los 30 y los 50 años. Los expertos suponen que este sector, en la plenitud de su vida, es factor decisivo en la mayor parte de las compras (para sí y para el grupo familiar que integran). A estos consumidores, dos radios tradicionales (Montecarlo y El Tiempo) les llegan en casi un treinta por ciento. El conjunto de las siete de FM, sólo en un 18 por ciento.

La segunda gran ventaja del sistema AM es su alcance. Varias de las emisoras entre las 23 de AM cubren todo el país, y otras, varios departamentos. Las radios de frecuencia modulada tienen un alcance más limitado.

El enfrentamiento está planteado. El aumento del número de emisoras de frecuencia modulada hace que, en la medida en que las posibilidades de elección sean mayores, resulte mayor también el número de uruguayos dispuestos a tentar suerte y a pasar de una banda a la otra. Esta posibilidad aumentará en la medida en que se mantenga la tendencia en frecuencia modulada de aumentar los servicios y la atención al oyente. Claro que eso importaría para la FM aumentar sus gastos (más grabadores, periodistas, servicio de teletipos, etc.) con lo que reduciría su ventaja de menor costo de emisión.

Por el momento —y es otra de las desventajas comparativas de las radios de frecuencia modulada— la gente no identifica completamente el dial de esta banda y, en cambio, conoce perfectamente el otro.

Pero lo cierto es que la guerra está en marcha, desde hace ya un largo tiempo, y que la intensidad de las operaciones parece destinada a incrementarse en el corto plazo. ¿Qué podría suceder si una radio de FM introdujera en su programación la trasmisión de partidos de fútbol? Es sólo una hipótesis y las respuestas son muchas: acaso tendría que quitarle un equipo de relatores a una radio tradicional (con el cuestionamiento extra de que una voz que *sirve* en AM puede ser inútil ante el sistema más fino de la FM). Acaso sería necesario preparar equipos de comentaristas y relatores completamente nuevos.

Al parecer todas estas posibilidades podrían ser problemas en un futuro más o menos próximo, si las operaciones de guerra aumentan. Acaso Usted y yo y el conjunto de los oyentes podamos salir ganando algo en esta guerra. Lo que no pasa con frecuencia.

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa,

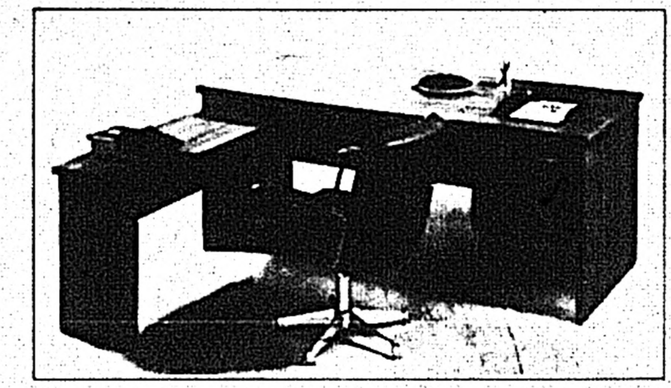

en apenas 24 horas

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUE BLE KIT
Practicidad rapidez y economía
Todo en caja

Es suficiente una visita a Tecnomadera, para que en apenas 24 horas, le instalemos desde un escritorio hasta una oficina completa

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. [illegible]

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

REFINANCIACION DE DEUDAS
CON EL SISTEMA FINANCIERO

(Ley N° 15.786, reglamentada por Decretos Nros. 83/986 y 84/986)

Plazo para presentar la solicitud ante una sola institución finaciera acreedora:

- Deudores Sector Agropecuario:
  — caduca el 20 de marzo de 1986
- Deudores Sectores Industria, Comercio y Servicios:
  — caduca el 31 de marzo de 1986

Los formularios respectivos a esos efectos, deberán solicitarse en las instituciones acreedoras

La solicitud de refinanciación podrá presentarse aún cuando no vaya acompañada de los recaudos exigidos por el artículo 108 del Decreto 83/986 (declaraciones formuladas ante DI.NA.CO.SE., declaración jurada de bienes) y por el artículo 84 del Decreto 84/986 (Estado de Situación Patrimonial, Balance de Resultados, declaración jurada de impuestos al Valor Agregado, etc.)

Para la presentación de estos recaudos, se ha dispuesto un plazo adicional que caducará el día 22 de abril de 1986 para el Sector Agropecuario y el día 30 de abril de 1986 para los Sectores Industria, Comercio y Servicios.

Montevideo, marzo 10 de 1986

REPORTAJE JAQUE

Alfredo Williman

Un hombre y una casona del Montevideo que se fue

El último guardián de viejos fantasmas

por Emiliano Cotelo

Bajando por Avenida Brasil en dirección a la rambla, al llegar a la altura de Ellauri, a mano derecha, usted debe haber observado más de una vez esa vieja casona que domina la esquina. Tiene que haberle llamado la atención, por sus dimensiones, por la hermosa verja de hierro verde que la separa de la vereda, por los altos y frondosos árboles que, desde el jardín, la rodean y la mantienen en una plácida penumbra, ideal para el verano, seguramente incómoda en invierno. Si usted vive por allí y tiene el hobby de desplazarse en ómnibus, tal vez haya pasado sus buenos ratos sentado en su murete, esperando sonriente ese 192 con destino a MANGA que cada tanto viene desde el Parque Rodó por Ellauri y exactamente en esa esquina dobla para tomar Avenida Brasil y luego Soca. Por las dudas, una referencia más: un hogar para ancianos funciona hoy en ella, alquiler mediante.

Bueno, esa casona —no sé si usted lo sabe, yo me enteré hace un par de semanas— tiene su historia. En ella vivió, desde 1911, después de haber entregado la banda presidencial y tras un viaje por Europa, el Dr. Claudio Williman. Es más, hace algunos años circuló el rumor de que Williman había mandado construir Avenida Brasil de manera que pasara por la puerta de su residencia; nada más alejado de la verdad. *"Es un infundio, de los tantos envenenados que andan por ahí. Cuando mi padre compró el terreno, la Avenida Brasil ya existía. La casa original había sido edificada por su dueño anterior en 1905, dos años antes que mi padre asumiera la Presidencia de la República"*. Quien habla es Alfredo Williman, uno de los cuatro hijos —todos varones— de quien rigiera los destinos del Uruguay entre los dos gobiernos de José Batlle y Ordóñez. *"Y le doy otro dato que tal vez pocos conocen: en el proyecto inicial, Avenida Brasil no iba a pasar por aquí. Porque esa curva que hace a la altura de la embajada de España, no estaba prevista. No. Iba a ser una línea recta que, por lo tanto, iba a cortar la rambla más o menos donde nace Pagola... Pero poco antes de iniciarse las obras se produjo un pleito con la familia Heguy, entonces propietaria de una gran chacra entre lo que hoy son Soca y Santiago Vázquez. Esa chacra debía ser atravesada, pero como el juicio se complicó y se demoró mucho, la Intendencia no tuvo más remedio que modificar el diseño y optar por este que hoy conocemos"*.

Las cocheras de la quinta

De lo que en la segunda década de este siglo supo ser una espléndida quinta, poco queda hoy, oculto además entre inmuebles de propiedad horizontal: el solar de la esquina con la imponente construcción, y otro predio, casi contiguo al primero, sobre Ellauri. En este último hay un portón de hierro macizo, rojo pero muy despintado, entre cuyas dos hojas, si usted se asoma, podrá divisar una suerte de largo corredor sombrío que parece culminar, allá a lo lejos, del otro lado de la manzana, en un garage y una pequeña casa de dos pisos, de paredes blancas, sencilla, muy enigmática cuando se la observa desde la calle 26 de Marzo, a la que dan su puerta principal y varias ventanas de persianas celosamente clausuradas desde hace años. En este rincón, precisamente, nos encontramos ahora, escuchando recuerdos. *"Este lugar eran originalmente las cocheras. Cuando murieron mis padres, la quinta —que se había ido ampliando mediante la compra de distintos padrones— se parceló. Por ejemplo, a mi hermano Guillermo le tocó la parte de la casa grande. A mí me correspondió este otro terreno, con esta edificación, que yo quise conservar porque me hacía recordar los años de mi niñez. Por eso la transformé en vivienda, en 1951. Y fue uno de los pocos buenos negocios que he hecho en mi vida... porque, ¡imagínese todo lo que he ahorrado en alquiler viviendo estos 35 años en esta casa!..."*

Pero no sólo para tener presente los años de su infancia conservó Alfredo Williman estos muros y estos techos en los que habita. Todo su pasado convive con él, agolpado en desorden en cada centímetro cuadrado de pared, sobre cualquier mueble, debajo de las alfombras. Mientras recorríamos las habitaciones nos sorprendió un conjunto de botellas vacías, apiñadas quién sabe desde hace cuánto tiempo sobre una bandeja redonda de plata.

"Algún día estuvieron llenas, de licor, de whisky, de cognac... Algún momento agradable deben esconder... Por eso las guardo..." fue todo lo que comentó, al tiempo que su mirada solicitaba discreción.

Sentados en la sala de estar, cada uno con su correspondiente copa (*"Hoy les puedo ofrecer sólo whisky o jerez, ¿qué prefieren?"*), invocando anécdotas y charlando sin apuro, esta reunión de martes a la una y media de la tarde se asemeja bastante a las ruedas que en este mismo lugar se forman todos los sábados más o menos entre las doce y las dos de la tarde, y de las que participan viejos amigos de Don Alfredo —por ejemplo Hugo Mainero— y parientes cercanos y lejanos como sus sobrinos José Claudio y Enrique Williman o su sobrino-nieto-segundo Julio Williman Bresque, las esposas de estos a veces, los hijos también a menudo. Uno de los jóvenes habitués de esos encuentros de fin de semana nos ha sugerido el reportaje y nos acompaña hoy, oficiando de guía en este "tour" que estamos a punto de emprender por el Montevideo de hace sesenta o setenta años. Completan la visita Armando Sartorotti; —el fotógrafo de *JAQUE*— y el grabador, que no se ha servido nada y de cuya presencia nos hemos olvidado ya todos. Afuera el cielo encapotado amenaza con la lluvia; adentro, un apagón de último momento impide encender alguna de las pequeñas lámparas de pantalla color bordeau. Resultado; la oscuridad casi lo domina todo.

Nunca hay mucho más luz en esta habitación donde sólo tienen derecho a reinar la amistad y la memoria.

"Originalmente aquí estaba la cochera y al lado, donde hoy es mi dormitorio, la caballeriza", cuenta Don Alfredo, mientras describe las reformas. Entre los dos ambientes, una escalera de madera conduce a la planta alta y alberga en su hueco un reducido recinto donde apenas si puede moverse una persona, apretada entre una vieja heladera, una pileta y vasos de todo tipo, tamaño y edad, arrumbados junto a cubeteras de hielo vacías; un arquitecto de estos años le habría puesto el rimbombante nombre de "kitchenette" aunque resulta mucho más sensato llamarlo simplemente "bar".

El Club Pocitos

En la época en que los Williman se afincaron en Pocitos, *"el centro del barrio, la zona más poblada, era la comprendida entre Avenida Brasil y Pereira"*. Las calles Guayaquí, Massini y Martí existían entonces, pero tenían otros nombres: *"Una de ellas se llamaba Colón, otra Artigas... Toda la parte ubicada desde Barreiro hacia el este estaba por hacerse, y la zona donde hoy Pagola cruza la rambla era la de la desembocadura del arroyo Pocitos, es decir, el barrio de las lavanderas"*.

Había un solo cine, que funcionaba en el Club Pocitos, en la calle Chucarro, donde hoy se exhiben programaciones de Cinemateca Uruguaya. *"Ahora está bastante deteriorado, pero el edificio era exactamente igual a este que hoy conocemos. Eso sí, antes era un club social. Arriba tenía el billar e instalaciones para otras actividades, y abajo se encontraba la platea. Iba todo el mundo, llegó a ser un gran centro de reunión donde todos nos conocíamos y éramos amigos"*. Era un cine con piano, por supuesto. *"Sí, claro. Las películas eran mudas. Recuerdo que una pianista, muy bonita ella, tuvo amores con Tulio Idiarte Borda y terminaron casándose, en un matrimonio que marchó 'como un Rolls Royce'... Muchas parejas bienavenidas que duraron añares se formaron a partir del 'flirt' que se daba allí, entre los muchachos que esperaban a las chiquilinas a la salida del cine."*

La Mandíbula

Quedamos, entonces, en que el Club Pocitos era una de las —varias— "fábricas" de "flirts" en los años '10. Pero en un barrio completo como aquel no podía faltar la "exposición", la pasarela para el desfile de los "flirts": *"Estaba de gran moda la vereda de Pocitos. Toda la gente iba a pasear allí; las chiquilinas, preciosas y elegantísimas; los jóvenes, siempre atildados; las personas mayores, que alquilaban sillas instaladas una al lado de la otra, en dos largas filas que enmarcaban la vereda, y que se entretenían comentando las ropas de quienes paseaban, los peinados, las chicas, los chicos, los 'flirts'. A tal punto llegaba el cuchicheo, que esa zona se conocía como 'La Mandíbula', porque parecía que aquellos espectadores "apretaban" con sus dichos a quienes pasaban caminando por aquel 'túnel' "...* (Aquí Alfredo Williman lanza una risa explosiva y nostalgiosa, no muy larga, a continuación de la cual prosigue:)

¡Se llenaba de gente! Pero sólo en la vereda del mar. Por la otra no iba nadie, excepto quienes vivían allí. De este otro lado era ¡el gran paseo!

¿Esto sucedía todos los días?

Sí, prácticamente todos los días, de tardecita. Desde las seis o seis y media hasta las nueve o diez de la noche.

¿Sólo participaba la gente del barrio?

No. Venían de todos lados. Era el lugar de moda.

¿Cómo se llegaba hasta allí?

En tranvía. Había dos líneas. Uno, el 31, de "La Comercial", que venía por Soriano y Avenida Brasil; y otro, el de "La Transatlántica", por Maldonado y Bulevar España, que recuerdo cuando llegaba al destino, cambiaba el "trolley" y volvía por la misma vía. Era el 14, de feliz memoria para mí debido a su servicio nocturno. ¡Si lo sabré bien!... Porque yo me quedaba de garufa en el centro y dependía de él para volver hasta la quinta...

La enjabonada

A pesar de estos favores que los jóvenes pocitenses le debían al tranvía, (porque tomarse un taxi para retornar de madrugada era *"un lujo"* que ni se les cruzaba por la cabeza), no faltó algún momento de aburrimiento en que aquel pobre vagón terminara convirtiéndose en víctima de una brillante idea pergeñada para pasar un rato divertido: *"Un día, con Daniel Hamilton y con quien luego sería el Dr. Tiscornia —conocido médico, ya fallecido— se nos ocurrió, para entretenernos, enjabonar la vía del 31. Enjabonamos la de la subida, que, mirando desde la rambla, era la que quedaba a la izquierda. Y, claro, en determinado momento el tranvía empezó a no poder subir más. Patinaba y no había caso. Intentaron echarle arena en los rieles, pero las ruedas seguían resbalando. En medio de aquella* *complicación tremenda que tenía enormemente nervioso al motorman, Galán tuvo el 'tupé' de subir al lado de él para darle consejos sobre cómo tenía que maniobrar: '¡Corte ahora!', '¡marque!', '¡arranque!', le decía con gran autoridad. El tipo le hacía caso, pero lo único que lograba era que a cada instante el tren retrocediera más hacia la playa... Mientras tanto nosotros no podíamos parar de reírnos".* Más de setenta años después, y a pesar de haber contado muchas veces esta anécdota, Don Alfredo vuelve a tentarse casi con tanta picardía como aquella tarde detrás de un árbol de Avenida Brasil. Sin dar tiempo a que el silencio irrumpa, pregunto si llegaron a hacerlo más de una vez. *"Puede ser que lo hayamos repetido —responde— pero no más de una vez, porque hubiésemos ido presos... La verdad es que era una broma bastante pesada, ¿no?"*

Además del 14 y el 31, por Pocitos circulaba también un ferrocarril o, mejor dicho, una locomotora, y bastante insólita por cierto. Ahora, ésta no tenía ningún inconveniente con las vías, según asegura nuestro invitado de hoy: *"El barrio era realmente interesante y había en él personajes pintorescos. Había uno, por ejemplo, que —pobre— era loco, bastante tocado él. ¡Se creía que era una locomotora! Un señor llamado Cabrera, que en las tardes siempre pasaba por la arena dura de la playa, haciendo maniobras: para atrás, para adelante, para el costado, y hasta se metía en el mar con los pantalones puestos y mojándose hasta las rodillas porque decía que la locomotora necesitaba agua..."*

Fantasmas sutiles

No son todavía las tres de la tarde, pero la oscuridad se ha ido apoderando del ambiente. Mientras afuera las nubes se ponen cada vez más negras y la tormenta resulta inminente, de este lado de los cristales tenemos la impresión de encontrarnos en ese momento tan singular del crepúsculo en que no se acierta a decidir si ya entró la noche o todavía queda algo de claridad. La energía eléctrica, ni miras de volver: vaya a saber uno cuál es la causa.

De manera que las circunstancias han terminado por conferirle a esta charla todo el aspecto de una ceremonia de espiritismo, lo que, después de todo, no está demasiado alejado de la realidad. Es que los "fantasmas" no sólo afloran en los relatos de Don Alfredo. Cada fogonazo del flash de Sartorotti los sorprende observándonos desde las paredes: el Presidente Williman, solo en magníficos retratos o acompañado de sus ministros —por ejemplo en el recorte encuadrado de un suplemento del "The Uruguay Weekly News" de Inglaterra— o de visitantes extranjeros, o posando junto a la familia completa; varios amigos de Alfredo Williman, su madre, parientes que hoy son tío de Fulano o padre de Mengano. Otros fantasmas son más sutiles y permanecen invisibles hasta para los destellos del fotógrafo: son los que se sientan en las poltronas rescatadas a la subasta o a las llamas, los que se miran en ese altísimo espejo de marco dorado y de azogue un tanto deteriorado, los que consultan en las bibliotecas del ex primer mandatario (dos especializadas en Derecho, otra de diarios de sesiones parlamentarias, una tercera que en realidad es un archivo), los que comparten con Don Alfredo esas seis gabardinas y esos siete sombreros que cuelgan del perchero que se adivina a la derecha de la puerta principal.

El Hotel Pocitos

En medio de este micro-clima tan espesamente umbrío, la sola idea de pensar en la playa, en el sol ardiente del mediodía, en la arena incandescente, alcanza para enceguecerse por un instante mientras el diafragma de los ojos se acomoda. Pero vale la pena dar el doble-salto-mortal hacia atrás, para probar con qué realismo estamos invocando a estos espíritus. A ver:

¿Qué papel jugaba la playa en la vida social de aquellos años?

También a la playa iba todo el mundo. Entre otros motivos porque en la playa había un estupendo hotel —el Hotel Pocitos— construido sobre la costa y que tenía como aditamento una especie de puente o terraza de madera que se internaba más de 50 metros en el agua. Era una belleza aquella plataforma. Se caracterizaba por los sofás cubiertos, donde algunos se sentaban a disfrutar el paisaje mientras otros paseaban sobre las tablas. Era otro de los lugares de moda.

¿Qué había en Trouville por entonces?

Había barcas de pescadores fondeadas cerca de la costa. Había una vereda, un farol y nada más que aquel puertito en el cual era bravo bajar porque uno se podía romper los pies con las rocas y las piedras. Y yo aprendí a nadar siendo un chiquilín soltándome desde la vereda y llegando como podía hasta el primer bote que encontraba. Me aferraba como desesperado a la cuerda del ancla, descansaba un poco (Don Alfredo no puede contener la risa, mientras respira imitando el jadeo de aquel niño exhausto tras las primeras brazadas), *descansaba un poco y arrancaba de nuevo. Así seguía, pasando de barca en barca con gran esfuerzo, aprendiendo a los golpes... Así que mientras mis padres creían que yo estaba seguro en la playa, yo andaba jugándome la vida, chapoteando entre lancha y lancha...* (las carcajadas prosiguen, no exentas de cierto nerviosismo por la inconciencia de aquellas aventuras) *¡Y sí: me jugaba la vida en cada manotazo! Si llegaba a errarle a una de esas cuerdas, mejor no pensar... Tendría 10 ó 12 años...*

Las anécdotas de Don Alfredo se cuentan por centenas, y brotan con espontaneidad del manantial sereno de su memoria: *"A propósito del 'puente' del Hotel Pocitos, había un señor (recuerdo bien quién era pero prefiero no nombrarlo), una persona mayor, muy alto, pero que tenía cara de nene. Este hombre estaba cansado de que todo el mundo lo tratara de* '¡Ché, nene!' para aquí, '¡Ché, nene!' para allá. *Realmente le molestaba. Un buen día, él estaba bañándose al lado del 'puente' y sólo su cabeza sobresalía del agua. Alguien que evidentemente no lo conocía va y le pregunta:* 'Ché nene, ¿hacés pie allí?' '¡Sí!', *le contestó el señor, malhumorado por la reiteración de la confusión. Resultado: el otro se zambulló de lo más confiado y casi se ahoga porque, claro, allí era muy hondo para cualquier persona normal..."*

Cuando Gardel no cantó

Alfredo Osvaldo Williman Martínez es abogado. Se recibió en 1932 rindiendo Derecho Internacional Privado, que aprobó con Sobresaliente por unanimidad de la mesa. Como consecuencia de ello, durante casi diez años fue "examinador" en esa materia: *"Era un trabajo un tanto azaroso, porque a veces me podían pagar y a veces no. Pero yo siempre aceptaba con mucho gusto".* Con el título recién colgado, en 1933 estuvo de viaje por Europa con su hermano Guillermo. De regreso en el Uruguay se incorporó primero al estudio del Dr. Lindolfo Larraya e instaló luego su propio bufete en Montevideo, que complementaría tiempo después con una segunda oficina en la ciudad de Maldonado en sociedad con el procurador Martínez Marzano, de destacada actuación política en su momento.

Pero su vinculación laboral con el Derecho se había iniciado bastante antes, en sus años de estudiante, cuando fue funcionario de la Alta Corte de Justicia, en la que permaneció entre los 19 y los 26 años. El sueldo no era lo que se dice una maravilla, pero, entre otras cosas, le permitía mantenerse a tono con la movida vida social, especialmente la nocturna, del Montevideo de los años 20.

¿Usted frecuentaba alguna [illegible]?

Sí, claro. En mis tiempos de muchacho, yo siempre cenaba con mis padres pero inmediatamente me tomaba el tranvía y me iba al "Claymore", un lugar que quedaba en Colonia casi Florida. Allí nos reuníamos con los amigos y, la verdad, no me hacía falta ir al teatro porque tenía teatro asegurado en aquella mesa todos los días con las ocurrencias que surgían permanentemente.

¿Usted llegó a hablar con Gardel alguna vez?

Debajo del reloj, Horacio, uno de los hermanos de Alfredo. En la otra pared, el Presidente Williman y el recorte de THE URUGUAY WEEKLY NEWS.

No, nunca. El que era algo amigo de Gardel era mi hermano Horacio, cuyo retrato es ese que está debajo del reloj... (murió hace muchos años). Pero yo siempre iba a verlo cuando se prsentaba. Me acuerdo que cierta vez estaba anunciado en el Solís pero andaba muy mal de la garganta y por eso, en vez de cantar, habló. No cantó, pero era tal la expresividad y la comunicación que poseía, que escucharlo hablar a él resultaba cien veces mejor que oír cantar a otro... Qué increíble, ¿no?. Era extraordinario Gardel... El día que se murió, sus amigos del "Tupí" se pusieron corbata negra y guardaron un luto riguroso.

"El Bajo"

¿Cómo era la vida nocturna en aquellos años?

Y... era mucho más animada que ahora. Había, por ejemplo, unos lugares que se llamaban "pensiones", donde se encontraban unas mujeres estupendas con las que los estancieros iban a gastarse la plata. Era, claro, la época de las vacas gordas.

¿Eran sólo uruguayas aquellas mujeres?

No. Había muchas francesas, muchas de ellas traídas bajo engaño.

Y aparte, existía un barrio exclusivamente dedicado a la prostitución, que se llamaba "El Bajo" y que tenía su centro en la calle Yerbal, ya desaparecida. Un "programa" ideal para cuando uno no tenía nada que hacer y además tenía poca plata, era ir a observar (no a "ocuparse", como se decía en la jerga del oficio, sino a observar) aquel mundo. Los sábados era algo imponente.

Un aspecto divertido, por ejemplo, era que para atraer clientela, algunas mujeres se vestían con la camiseta de Peñarol, mientras que otras lo hacían con la de Nacional. Estaban detrás de vidrios opacos y golpeaban en ellos para llamar la atención de los interesados.

Otro cuento insólito tiene que ver con los soldados que, en sus días libres, concurrían al "Bajo". Las mujeres los llamaban desde sus puertas (aquí Don Alfredo imita una voz de mujer, nada imperativa, más bien engatuzadora) *"¡Soldado! ¡Entre, venga, soldado...!" Y a veces, claro, sucedía que el soldado no le hacía caso. Entonces la "señora" no se daba por vencida todavía, e intentaba otra estratagema: lo ascendía. Sí, en lugar de gritarle "soldado", le decía "Venga, militar... acérquese, militar". Y a menudo les daba resultado...*

¿Qué cantidad de mujeres habría entonces en "El Bajo"?

Y... por lo menos un centenar. ¡Y qué mujeres!

"El Bajo" tenía la ventaja de ser como un forúnculo que se provoca artificialmente para evitar que se infecte el resto del cuerpo. Sí, porque en aquella época, gracias a la existencia de este barrio, no se veía lo que sí se ve hoy: mujeres ejerciendo la prostitución en la esquina de casas de familia con niños en el jardín. Antes, para ellas era un mal negocio trabajar aisladas: no encontraban clientes porque los interesados iban todos a "El Bajo".

Algún día...

A los 82 años, el Dr. Alfredo Williman se mantiene saludable, activo, sociable. Aunque ya no ejerce la abogacía, no ha abandonado en cambio su cargo en la Directiva del Automóvil Club del Uruguay. *"Hace veinte años que soy dirigente, una actividad en la que entré casi sin querer cuando el Dr. Fabrizzio me preguntó si lo autorizaba a incluirme en una lista de suplentes".* Hace veinte años que es dirigente, pero más de cincuenta que es afiliado: *"El Club se fundó en 1918 y yo me asocié muy poco tiempo después, tanto es así que tengo el número 72, cuando hoy, sólo en Montevideo, hay 90.000 fichas. Me acuerdo que me anoté cuando tuve mi primer auto, un Hudson Sport de segunda mano que me regaló mi madre cuando yo tenía 24 ó 25 años".*

La entrevista ya terminó y hace veinte minutos que recorremos la casa, distrayéndonos en cada objeto, preguntando por su origen, descubriendo siempre una nueva historia. No es exagerado decir que el edificio encierra dos residencias, una en cada planta. Don Alfredo ha dispuesto un dormitorio en cada una de ellas: *"En verano duermo en el de arriba porque es mucho más fresco. En invierno, abajo, que es más pequeño y más fácil de calefaccionar".*

Al salir al patio y mirar hacia el portón que da a Ellauri, nos sorprende una fuente. De hierro, verde, rodeada de sillones de hierro también. *"Originalmente se encontraba al lado de la casona, pero allí no lucía tanto porque estaba muy apretada por el espacio. Por eso la trasladé para aquí, donde me parece que queda mucho más linda".* Me llama la atención que esté seca, de ahí que le pregunté si sus cañerías funcionan. *"No"*, me responde. *"La instalación todavía no está hecha. Tengo que hacerla algún día..."*

El retorno de los dioses

La Nueva Derecha Francesa

por Gustavo Lanzaro

Malraux profetizaba que el siglo XXI sería un siglo religioso y si juzgamos por una larga serie de artículos aparecidos en la prensa francesa durante el verano de 1979, Malraux tenía razón. Este debate de ideas, que movilizó todos los medios de comunicación, y que seguramente despertó a más de un autóctono de su prolongado sueño cartesiano, podía en efecto reducirse a estos términos: ¿Mono o Politeísmo? ¿Nominalismo o Realismo? ¿Atenas o Jerusalén? ¿Jehová o Thor Odín y los otros? Al origen de esta discusión, otra serie de artículos aparecidos en una revista cultural de gran difusión, que saca el matutino conservador "Le Figaro" y firmados por el Sr. Alain de Benoist, miembro fundador del G.R.E.C.E. (Groupement de Recherche et d'Etudes pour la Civilisation Européenne), a quien el Sr. Louis Pauwels, Director de este "Figaro Magazine" y autor del otro retorno, el de los brujos, había entregado la importante rúbrica "Ideas". El Sr. de Benoist, como es lógico, llenó sucesivamente esta rúbrica con sus ideas y las de su grupo, que no dejaron a nadie indiferente y provocaron por un lado, la movilización periodística e intelectual a la que anteriormente hacíamos referencia y, por otro, por parte de sus adversarios, la denominación de "Nueva Derecha", a una corriente de pensamiento —la del G.R.E.C.E.— que por esa época ya tenía más de diez años de existencia.

Los miembros fundadores de este grupo son ex-militantes de extrema derecha que se nucleaban alrededor de revistas nacionalistas como "Jeune Nation" y "Europe Action" esta última creada por de Benoist en 1960.

De la política a la cultura

Los acontecimientos de Mayo del 68 hacen que su estrategia y su estilo cambien. Por una parte, se alejarán de los medios extremistas y, por otra, desplazarán la importancia del combate del terreno político al cultural. Así nace el G.R.E.C.E., definido por su secretario general como "Sociedad de Reflexión" apolítica, teniendo por única finalidad la participación en el debate intelectual y en la creación de ideas.

Así como la francmasonería preparó el clima propicio a la Revolución Francesa, el G.R.E.C.E. preparará el de la revolución del siglo XXI.

La actividad de esta Nueva Derecha (N.D.) es intensa: coloquios, conferencias, Universidades de Verano, publicaciones culturales y científicas (que cuentan con hermanas gemelas en varios países de Europa) a lo que habría que agregar los trabajos que independientemente sus miembros publican.

La primera característica que cabe destacar de su doctrina es la importancia que en ella tiene el combate cultural e ideológico. Cuando Goebbels oía hablar de cultura, sacaba a relucir su revólver. La gente del G.R.E.C.E. saca a relucir a... Gramsci, teórico del poder cultural y uno de los fundadores del Partido Comunista italiano.

Un Gramscismo de derecha, cierto, pero de estricta ortodoxia en su análisis del Estado y en la importancia dada a la ideología que de él deriva. Gramsci, en prisión, trata de comprender el fenómeno de la "obediencia natural" de la mayor parte de la sociedad a una clase dominante. La N.D., podría decirse, reflexiona acerca del fenómeno de la "desobediencia natural" de esos mismos sectores y de sus manifestaciones más recientes en Francia: Mayo del 68 y el triunfo de la coalición de izquierda en 1981.

Sobre todo este último, sería la obra del "poder cultural", en manos de los intelectuales de izquierda desde el fin de la Segunda Guerra Mundial y no haría más que realizar la concordancia de una mayoría política con otra, ideológica y sociológica, hasta entonces en contradicción.

Los gobiernos liberales de la postguerra, preocupados casi exclusivamente en proyectos económicos y políticos a corto plazo, habrían dejado el campo de la Sociedad Civil —esfera del Estado donde precisamente se elabora y difunde una ideología— libre a sus enemigos políticos y dado que ningún poder puede durar sin recrear un consenso alrededor de su visión del mundo, el fracaso electoral de la derecha se vería así ampliamente justificado.

La explicación de esta situación paradoxal comportaría, según la N.D., dos aspectos principales: a) error de interpretación, por parte de la derecha liberal, de la naturaleza del Estado, al no tomar conciencia de la "complementaridad necesaria entre la Sociedad Política y la Sociedad Civil" y b) concerniente a la propia identidad de la doctrina liberal, a algunas de sus "inhibiciones y contradicciones" constitutivas que la incapacitan para expresar afirmativamente los valores de referencia que la distinguen de sus vecinos ideológicos: socialismo y social democracia.

Una nueva definición

El G.R.E.C.E. se adjudica entonces la misión de recuperar el poder cultural y para ello emprende la creación de una doctrina basada en verdaderos "valores de derecha" en la que apoyen y legitimen su acción todos aquellos que pretendan un cambio radical de la realidad europea.

El primer paso que dará el G.R.E.C.E. será el de redefinir el "ser de derecha" evitando toda confusión con las viejas derechas burguesas o reaccionarias.

Para A. de Benoist, ser de derecha consiste en "considerar la diversidad del mundo y las desigualdades relativas, que son su consecuencia necesaria, como un bien, y su homogeneización progresiva, realizada por el discurso bi-milenario de la ideología igualitaria, como un mal".

Esta definición maniquea y más bien imprecisa, servirá a la N.D. como punto de partida para una reinterpretación de la historia.

El "enemigo principal" será pues, la mentalidad igualitaria, universalista y mercantil ("marchande"), madre legítima del Liberalismo y de la Democracia burguesa y madre natural del Marxismo. Pero como toda ideología conserva lazos filiales con la religión que la dio a luz, el monoteísmo judeo-cristiano, en este caso, se verá, una vez más, acusado de haber dado origen a toda la tragedia. En él, la N.D. ve la causa del totalitarismo y de la intolerancia —un solo Dios, una verdad absoluta— del igualitarismo —todos los hombres son iguales ante Dios, cualquiera sean las circunstancias en las que viva— y sus corolarios: el racionalismo, el individualismo burgués, y la noción de una civilización universal que implicaría la desaparición de toda cultura nacional.

Siempre de la mano de Nietzsche y de Spengler, el G.R.E.C.E. rechaza la noción lineal del tiempo bíblico —con un comienzo y un fin— y la del dualismo creador/criatura. El tiempo es cíclico, esférico, la historia no tiene ningún sentido, salvo el que el hombre, gracias a su voluntad, le da en un momento determinado.

El alejamiento de la tradición bíblica, que es a mi entender, menos un fin que un medio para criticar las "versiones laicas" del cristianismo —del derecho natural moderno al liberalismo, al "mesianismo marxista" y la democracia burguesa— lleva a la N.D. a construirse una memoria de fundamentos paganos. Por una parte, interpretando los trabajos de Georges Dumezil sobre las culturas indoeuropeas, tratará de actualizar su ideología trifuncional que postula tres órdenes en la sociedad: soberano-religioso, guerrero y productor, y la supremacía del primer orden sobre los otros dos y, por otra, opondrá el Dios único del desierto, del que hablaba Renán, el Dios múltiple de los bosques germánicos. Esta operación permite al G.R.E.C.E. moverse dentro de una escala de valores "originales europeos" y proclamar, como Maurras, la primacía de "lo político" dentro del orden social.

Una vez establecida esta primera base, la N.D. se lanza a la creación de un sistema de doctrina que proclama la desigualdad fundamental entre los hombres y que legitima, en parte, recurriendo a ciertas teorías biológicas como las de Hans J. Eysenck, sobre las diferencias raciales, o a los trabajos de C. Jencks o A. Jensen, sobre la herencia genética y el coeficiente intelectual.

Retomará así la eterna discusión entre lo innato y lo adquirido, proclamando en un principio, el predominio del primero. Se inspirará en los trabajos de etología de K. Lorenz así como en la sociobiología de E. Wilson y de R. Dawkins, el del "gen egoísta".

Pero la N.D. no tardará en abandonar, parcialmente, el cocktail explosivo de la bio-política y en insistir en la importancia de lo que ella considera la otra dimensión específicamente humana: "la diversidad de culturas y la conciencia histórica" la que, a su entender, los sociobiólogos —acusados a su vez de "naturalizar" el neoliberalismo— no han sabido valorar.

Su visión de la economía y de la política valdrán al G.R.E.C.E. la enemistad de amplios sectores de derecha.

En efecto, para el nacionalismo europeo de la N.D., el peligro principal no viene del Este sino del otro lado del Atlántico, del imperio de la trinidad puritana: Biblia, Business y Hamburguesas, y se trata de un peligro ideológico y no militar, ya que lo que Europa está arriesgando es la pérdida de su identidad nacional y no una guerra hipotética que, de no salir de la NATO, de todas formas perderá con la complicidad tácita de los USA.

Su consigna, a nivel europeo, puede resumirse así: salir de Yalta, política y militarmente pero también económica e ideológicamente y, a nivel nacional, por una economía y una democracia orgánicas.

Por un lado, entonces, la N.D. propone una comunidad europea que se aleje del modelo "occidental" importado de los USA y que viva en una "autarquía de grandes espacios" económicos. Una Europa "Imperial" que rompa el condominio de las dos superpotencias y haga frente común con el tercer mundo —aliado preferencial— para luchar contra las dos ideologías hegemónicas que, por distintos caminos, persiguen un mismo fin: "la construcción de una humanidad homogénea". Por otro, a nivel nacional, una economía mixta donde el Estado no interviene en las transacciones privadas, pero que por medio de planes dirige el conjunto de la economía nacional, y un tipo de democracia inspirada en el concepto de "Nación" tal como lo definieron Fichte y los románticos alemanes del siglo XIX.

Una Democracia orgánica que no tomará como referencia de base ni al individuo, ni a la humanidad sino más bien "al pueblo concebido como un organismo colectivo y como actor privilegiado de todo destino histórico". Una Democracia donde las elites más competentes gobiernen y donde la participación política de los ciudadanos y la fraternidad serán más importantes que la igualdad y la libertad. Una Democracia donde a los "derechos naturales del hombre" se substituirán derechos concretos otorgados en función de los deberes contraídos con la comunidad.

Doctrinariamente, la N.D. no inventa nada. Sus influencias son, en su mayor parte, evidentes y —aunque no siempre en su verdadera medida— son por lo general reivindicadas por ella. Aparte de los autores ya citados, entre sus referencias permanentes encontramos a C. Shmitt, Heidegger, E. Junger, J. de Maistre, E. Renan, Barres, G. Sorel, Proudhon, V. Pareto, pero también Max Weber, B. Russel y al círculo de Viena, a Popper, a la sociología de J. Baudrillard, a veces, la de R. Aron y a los trabajos de... Régis Debray.

Esta enumeración, necesariamente incompleta, da una idea de lo que a mi entender hace la originalidad de esta N.D. y que radica, por una parte, en el intento de establecer una doctrina "abierta", construida con materiales provenientes de disciplinas o ideologías disímiles (a veces francamente contradictorias) y, por otra, en la voluntad de proponer un proyecto de sociedad y de dar una interpretación global de la realidad, en un momento en que las ideologías clásicas, en plena crisis, se reducen a su mínima expresión estratégica.

EL G.R.E.C.E., que gracias a una lógica del tercero incluido se dice "de derecha y de izquierda", y que a la paz de los sepulcros burguesa y al espíritu de la sociedad de consumo prefiere el espíritu de rebelión de aquellos que —aunque equivocados— luchan por un ideal (Brigadas Rojas, Banda de Baader) ha seducido a más de uno en los sectores de izquierda y entre sus miembros podemos encontrar antiguos situacionistas (uno de los grupos que dio origen a Mayo del 68), socialistas y... peronistas. La actividad de la N.D., aunque reducida a un pequeño círculo, actualmente sigue siendo intensa. Su influencia política, sobre todo si se la compara con otros fenómenos que se producen actualmente en la derecha francesa, como el caso del autodenominado "demócrata churchiliano", Sr. Le Pen, es mínima. A pesar de haber situado alguno de sus hombres en las esferas del gobierno anterior y de haber, en cierta manera, colaborado en la creación del "club de l'Horloge" (1), su anti-liberalismo económico y su anti-americanismo le han cerrado parcialmente las puertas de la gran prensa de derecha y de Benoist, en el "Figaro Magazine", no puede publicar más sus ideas y se conforma con escribir sobre la actualidad en el mundo... de los cassettes video.

Algunas de las críticas dirigidas contra la N.D. no me parecen justificadas principalmente las que la identifican al Nazismo. El ambiente de Tercer Reich y de fascismo en el que flotan algunas de sus proposiciones me parecen venir más bien del Tercer Reich de Moeller van den Bruck que del autor de "Mein Kampf", y del fascismo de J. Evola más que del de las Camisas Negras.

La N.D. me recuerda los movimientos de "no conformistas" que nacieron en Francia a fines de los años 20 y que unidos en una visión "estética" del mundo y en una crítica radical, pero exclusivamente intelectual, de la sociedad de su época, proclamándose "ni de derecha ni de izquierda" no resistieron el peso de la crisis que les tocó vivir y, obligados por los acontecimientos que se precipitan a partir de 1934, se disolvieron en corrientes políticas adversas: unos en un catolicismo de izquierda, otros en el comunismo y otros en el fascismo.

En la Europa de hoy, que atraviesa algo mucho más profundo que una simple "crisis económica" —una crisis de sus Estados Nacionales— y de donde el "modelo" tecnocrático parecería haber eliminado toda opción política real, el trabajo de la N.D. tiene por lo menos el mérito de recordarnos la importancia de la creación y del debate ideológico —en su sentido más amplio— en la vida de un país.

Ciudad y política, en la filosofía griega, tenían un destino común y es bien sabido que a las ciudades (como a las construcciones ideológicas) cuando el hombre no las habita, primero las invade la selva, o el desierto, y luego, con los años, y un poco de suerte, los turistas.

(Especial para JAQUE desde París)

J

---

(1) Fundado en 197 , el "Club de l'Horloge" se considera un "laboratorio doctrinal" de la derecha francesa, en particular del RPR, partido del Sr. J. Chirac (¿próximo presidente francés?) y es partidario de un darwinismo social más o menos brutal.

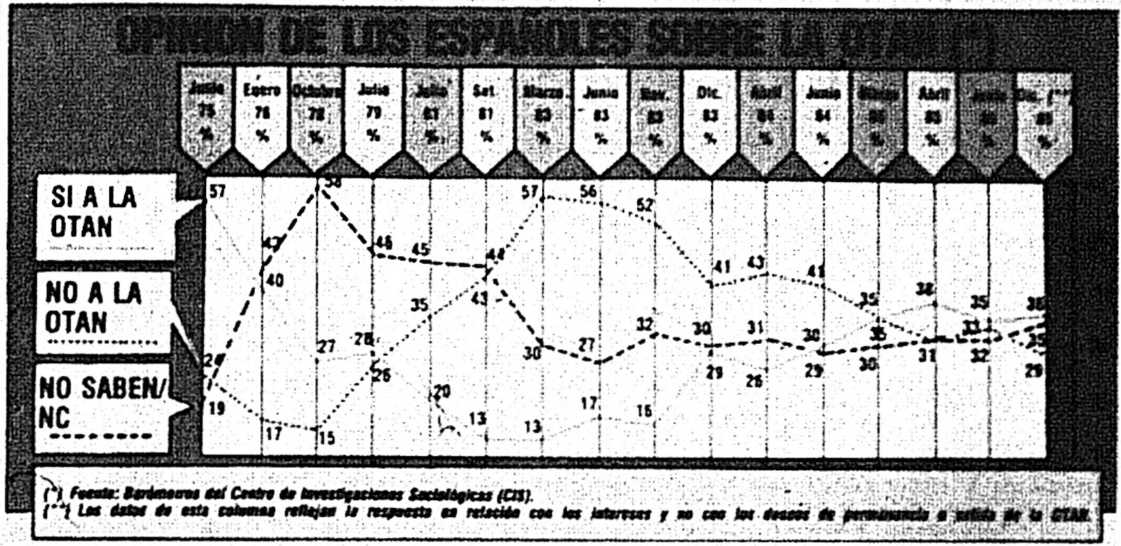

(*) Fuente: Barómetros del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS).
(**) Los datos de esta columna reflejan la respuesta en relación con los intereses y no con los deseos de permanencia o salida de la OTAN.

La inversión de tendencias: el "Sí" y el "No" crecieron y decrecieron respectivamente en los meses anteriores al plebiscito.
(Cuadro de la revista "Tiempo de hoy")

España y la OTAN

Felipe dijo sí y escuchó sí

Los resultados del plebiscito electoral realizado el miércoles 12 de marzo en España para compulsar la respuesta popular a la permanencia de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) dieron una clara victoria a la posición del gobierno socialista de Felipe González, a la vez que tendieron a mostrar una recomposición ambigua de las fuerzas políticas, que tal vez defina más sus contornos en las elecciones generales de octubre próximo.

El 52,55% de los poco más de 17 millones de españoles que concurrieron a las urnas votaron por el SI, o sea por la permanencia de su país dentro de la OTAN. Se trata sin embargo de una permanencia condicionada a tres puntos esenciales explicitados en la propuesta gubernamental: no nuclearización del territorio español, reducción paulatina de las fuerzas militares estadounidenses sobre ese mismo territorio y no incorporación a la estructura militar de la alianza.

Por el NO votó el 39,80% del total. Un porcentaje muy semejante fue el de los que decidieron abstenerse (el 40,3). Los votos en blanco alcanzaron un total de 1.115.984, que representaban el 6,55% del total.

Los integrantes de la Plataforma Cívica que defendía el NO, presidida por el escritor Antonio Gala, interpretaron el resultado como un triunfo del temor: "Ha ganado el miedo" declaró Gala, "pero se trata de una victoria moral de 9 millones de españoles; esta es una advertencia grave al gobierno para que rectifique su posición sobre el tema". El mismo argumento empleó el *Diario 16*, quien subrayó además el probable alto costo político que la operación puede tener para el partido oficial: "El que una cuarta parte de los electores del PSOE (Partido Socialista Obrero Español) tuviera intención de depositar el NO es un dato revelador de la tensión que ha sufrido el partido del gobierno, que posiblemente no logrará salir indemne de la batalla". La publicación también destacó el desequilibrio de medios entre las dos posturas en juego: "del 70 al 80% de los españoles sabe de política casi exclusivamente lo que les llega por la televisión". La prensa en general ha admitido que el 85,64% de los espacios televisivos estuvieron a disposición del SI, sólo un 1,66% para quienes sostenían el NO y un 11% para los abstencionistas.

Los peligros de la inmovilidad

Es muy posible que el mayor costo político haya caído sobre estos últimos, y en especial sobre su cabeza más visible, el líder derechista Manuel Fraga Iribarne. Aún antes de conocerse los resultados hubo una primera derrota "de imagen": toda la familia real, lejos de permanecer en una actitud prescindente, concurrió a votar, apartándose claramente de la actitud de la Alianza Popular de Fraga.

A nivel internacional, por otra parte, Felipe aparece como el límpido gestor del SI, por el que Fraga y sus adláteres no hicieron el menor esfuerzo, apareciendo así como un factor activo junto a la pasividad opositora ante un tema crucial, rasgos que pueden influir decisivamente las elecciones de octubre.

A quienes insistían en señalar el alto porcentaje de abstenciones (que alcanzó su máxima incidencia en Galicia) se les contestó desde las filas oficialistas que el mismo fue superior en sólo un 10% al porcentaje clásico de abstencionismo electoral español. Respecto al probable desgaste de la figura de Felipe González, la cantidad de votos que perdió en relación a quienes lo votaron en 1982 fue también escasa: un millón.

El resultado cambió sustancialmente el clima previo al plebiscito. Descalificó una vez más la supuesta precisión profética de las encuestas (que en los pocos casos en que dieron un resultado favorable al SI lo hicieron por márgenes mucho más escasos) aunque en general habían sufrido una inversión de tendencias en los últimos meses (*véase recuadro*). También logró un brusco cambio de estado de ánimo en los sectores clave de Washington: hasta el momento del acto, éstos consideraban el proyecto como una peligrosa, casi extravagante aventura de Felipe González. Ahora en cambio no pueden ocultar su satisfacción por los resultados: "Al reforzar la seguridad de sus valores democráticos, España también ha reforzado la de sus amigos y aliados", comentó una nota del Departamento de Estado.

Resta por verse, sin embargo, de qué modo articula España su participación dentro del organismo defensivo, ya que no hay que olvidar que lo que poco más de la mitad de los votantes aceptó fue una incorporación condicionada, y que en un punto crucial como el de la participación militar, los términos son muy difusos. "En ninguna parte está definido lo que es "la integración militar"", comentó en un libro aparecido sobre el filo mismo del plebiscito Javier Rupérez, ex embajador de España en la OTAN, "ni como se entra o se sale del sistema militar integrado. De tal manera es impreciso el concepto que un país como Islandia, que carece totalmente de fuerzas militares, forma parte, sin embargo, del sistema militar integrado".

A un nivel más general y simbólico, el histórico plebiscito, unido a la incorporación a la Comunidad Económica Europea, indica un nuevo intento de España por borrar la barrera pirenaica para formar parte definitivamente de la Europa moderna.

E.K.

Una terapia económica de shock

El plan "Cruzado" conjura los demonios brasileños

Utilizando el lenguaje inflado que los gobernantes emplean para recurrir a las reservas físicas y espirituales de sus pueblos, el presidente del Brasil, José Sarney, se dirigió a la población de su país por radio y televisión el pasado 28 de febrero a fin de anunciar la puesta en marcha de un ambicioso proyecto económico conocido como "plan Tropical" o "plan Cruzado", cuyo ostensible propósito es el de poner fin al demonio inflacionario que había proyectado las expectativas de aumento en los precios para el corriente mes de marzo al orden del 20%.

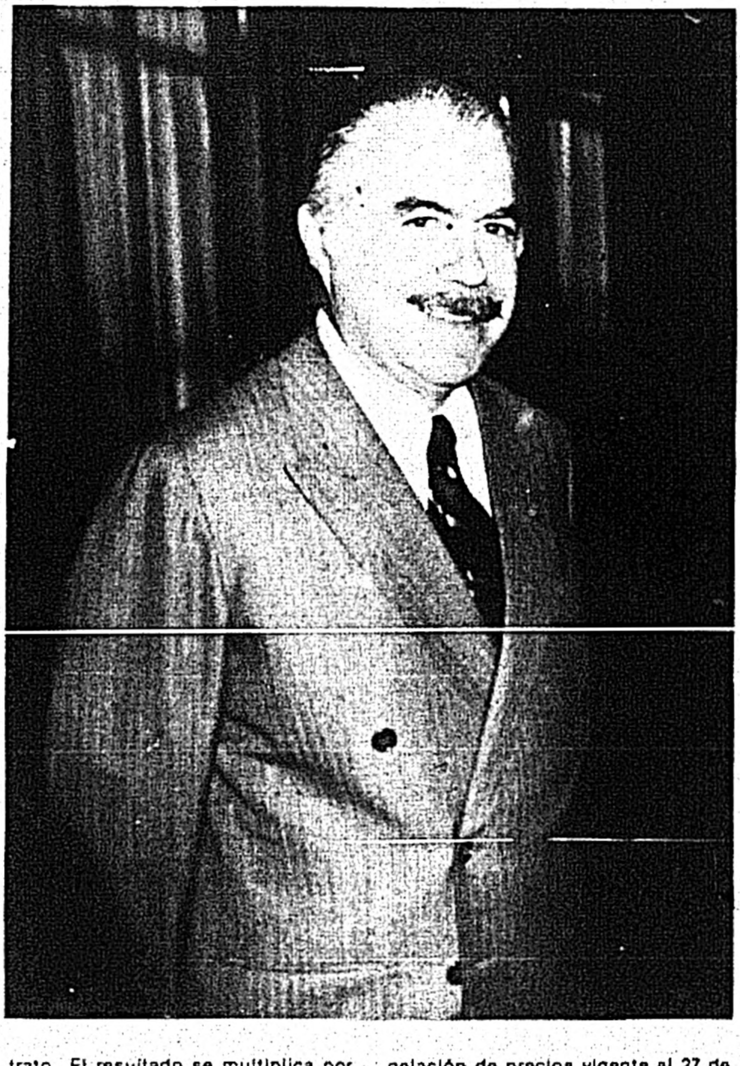

El plan, vigente a partir del 3 de marzo pasado, constituye una atrevida apuesta al *"shock"* como herramienta hábil para detener el sostenido incremento en los precios y, básicamente, se estructura en torno a los siguientes postulados:

1) Se estableció la vigencia del *"cruzado"* (Cz$) como moneda de cancelación de todas las prestaciones pecuniarias brasileñas, equivalente a 1.000 cruzeiros, quedando, pues, establecida la paridad entre ambas expresiones como de un milésimo de cruzado por cada cruzeiro.

2) Dejando atrás el sistema ya clásico de "minidevaluaciones" periódicas, las tasas de cambio del dólar oficial quedaron establecidas en Cz$ 13.84 (tipo vendedor) y Cz$ (tipo comprador), habiéndose registrado, al cierre de esta edición, un descenso en el tipo de cambio paralelo o negro del orden del 10% con relación al último día de vigencia del cruzeiro. Naturalmente, el mencionado tipo de cambio se pretende estable de ahora en más.

3) Se establece una política salarial adecuada a la descompresión inflacionaria y cuyas líneas rectoras son las siguientes: actualizados los salarios percibidos en el curso del último semestre por los factores de actualización hechos públicos por el gobierno, los montos resultantes permiten el cálculo del salario medio real (en cruzeiros) del período. Convertida esta suma a la nueva moneda, al saldo se aplica una bonificación del 8%.

El procedimiento se hace extensivo a las pensiones y sueldos del funcionariado público. Siendo hasta ahora los reajustes salariales tri o semestrales, es obvio que los sectores que reajustan sus ingresos en febrero pasan a percibir sumas nominalmente inferiores a las que correspondía de acuerdo a los índices de actualización: en estos casos, señalaron las autoridades, el fin de la inflación determina, en el curso de los próximos meses, un aumento en las remuneraciones en términos reales. Como complemento, se adelantó que si la inflación supera el 20% se producirá un reajuste automático, considerado como un anticipo salarial. Finalmente, el salario mínimo nacional se estableció en 800 cruzados (lo que supone un aumento del 15%), disponiéndose para lo futuro la libertad de negociaciones entre empleadores y empleados, así como la nulidad de los aumentos a título de recomposición salarial. La diferencia de procedimientos con Argentina, sin embargo, al amparo de cuyo plan "Austral" se dispuso el congelamiento salarial sobre el último ingreso nominal y un aumento del orden del 15%, lleva a despertar la resistencia de sectores asalariados que, como es el caso de los funcionarios bancarios, debían reajustar sus ingresos en el corriente mes de marzo en el orden del 105.5% y lo harán ahora en un 63%.

4) Como complemento de la política salarial, sin embargo, se dispuso una política de "desindexación" (la palabra es francamente brutal pero de uso corriente) de alquileres que consiste en multiplicar el valor de los alquileres de febrero por un factor de actualización correspondiente al mes del último reajuste o, cuando se hubiere contratado antes de febrero de 1985, al mes del contrato. El resultado se multiplica por uno de dos índices oficialmente determinados (según el reajuste sea semestral o anual), lo que arroja un saldo que, dividido por 1.000, es el nuevo alquiler en cruzados hasta el 28/2/87. Se deja, sin embargo, abierta la posibilidad de efectuar una revisión sectorial y temporaria por parte de los órganos federales pertinentes en función de la estabilidad de la nueva moneda o fenómenos similares. Finalmente, se determina que, para el caso de prestaciones de vivienda propia, éstas no podrán ser, en ningún caso, superiores a la equivalencia salarial del beneficiado.

5) También complementando la política salarial, se dispone una congelación de precios vigente al 27 de febrero, la que también se aplica a servicios públicos. La medida, probablemente la más notoria del plan, supone aristas muy polémicas y, naturalmente, cuenta para su éxito con el concurso de los 135 millones de brasileños, hoy convertidos en fiscales del fiel cumplimiento de lo dispuesto. Si bien constituye el elemento más fácil de admitir por esos ciudadanos, no deja de ser una incógnita su repercusión en la actividad productiva, en un país cuya producción de alimentos es relativamente costosa y donde las condiciones de comercialización y producción varían en forma acompasada con la geografía. Estos elementos explican que muchos productos, más que "congelados", hayan recibido una fijación administrativa de precios, en algunos casos ligeramente superior a la vigente a fines de febrero.

6) En lo atinente a las fórmulas de conversión del cruzeiro al cruzado, el factor a aplicar es diario y calculado por la aplicación de la paridad inicial (Cr$ 1.000- Cz$ 1), multiplicado por el 1.0045% acumulativo por cada día a partir del 1° de marzo de 1986, por lo que, de ahora en más, cada brasileño deberá reliquidar sus deudas de conformidad a la desvalorización de la vieja moneda frente a la nueva unidad. En los sucesivos meses, ese ciudadano deberá acudir a la tabla de conversión y dividir el valor de lo adeudado por el factor del día. El 28 de febrero de 1987, por lo demás, el cruzeiro deja de tener vigencia, aún para este fin.

7) El mercado de capitales también acusa recibo del novedoso impacto; por lo pronto, se eliminan todos los sistemas de reajustes, salvo en el caso de las llamadas *"libretas de ahorro"* o *"caderneta de poupança"*, consideradas como casi un 25% de las fuentes de recursos financieros del gobierno federal. Se establece una corrección monetaria del 0.5% a febrero y saldo disponible a partir del 4 de marzo; cada tres meses se acreditan intreses (1.5%) y una corrección de acuerdo a las variaciones del IPC (Indice de Precios al Consumidor que sustituye, de ahora en más, al hasta hoy vigente Indice Nacional de Precios al Consumidor o INPC, y que será calculado por la Fundación Instituto Brasileño de Geografía y Estadística o FIBGE, según se le conoce popularmente). Como complemento de esta política financiera se dispuso la reglamentación del mercado de capitales por parte del Banco Central en el entendido de que fijará el período mínimo de los depósitos a plazos en instituciones financieras, así como permitir que éstas reciban depósitos a plazo de otras aún cuando estén bajo el mismo control accionario o vinculadas entre sí.

8) Complementando la política salarial, se prevé la creación de un seguro de desempleo a favor de quienes hayan hecho aportes a la previsión social durante un período mínimo de 36 meses en los últimos 4 años. El beneficio se extiende por cuatro meses, pudiendo el trabajador recibir nuevamente el mismo 18 meses después en caso de continuar desempleado. El seguro se establece en un valor equivalente al 50% del salario para quienes percibían hasta tres salarios mínimos y un salario y medio mínimo para quienes percibieran más de aquella suma. El piso del beneficio es el 70% del salario mínimo.

9) Se dispone, finalmente, medidas relativas al congelamiento de las Obligaciones Reajustables (a partir de ahora denominadas Obligaciones del Tesoro Nacional), así como normas referentes a la percepción del Impuesto a la Renta y correcciones a la política de inversiones, de conformidad a la desaceleración inflacionaria dispuesta por todo el programa.

Audaz, la propuesta se encamina a apuntalar una moneda fuerte y estable, eliminando los mecanismos de actualización (salvo para el ahorro). Desestímulo parcial a los papeles públicos y privados y rendimiento trimestral de los ahorros, política salarial de descompresión inflacionaria, creación de la "válvula" de las negociaciones libres en el ámbito del trabajo son, sin embargo, elementos que dependen de la crucial congelación de precios, cuyo término de duración es incierto. Las otras variables cruciales del sistema (sostenimiento de la oferta de bienes de consumo y canalización de las inversiones hacia áreas de crecimiento sostenido) constituyen las otras incógnitas, de cuya dilucidación depende el éxito o fracaso de la cruzada inflacionaria emprendida por el gobierno de José Sarney.

Alvaro Diez de Medina

Intimidades de una cruzada

Cuando el gobierno de Raúl Alfonsín dispuso, en Argentina, el lanzamiento del "plan Austral", muchos fueron los que salieron a buscarle padres al paquete: que si fue la Universidad de Kiel, o los economistas brasileños Lara Rezende y Francisco López, etc., Pues bien, el *"plan Cruzado"* también conoce una variada primogenitura, de la que se destaca un artículo publicado en los medios académicos norteamericanos por el citado Lara Rezende y Persio Arida, un economista de 33 años educado en la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro, titulado "Inflación y Desindexación". El trabajo, publicado en enero de 1985, consistía en un estudio de los planes de "shock" antiinflacionario puestos en práctica en Israel y muchos destacaron la coincidencia de que la llamada "propuesta Ariza" se hiciera pública justo cuando el Ministro Juan Sorrouille viajaba a Washington en compañía del presidente Alfonsín.

Lo cierto es que la situación financiera brasileña exigía soluciones de fondo y el propio corrillo periodístico parecía anunciar que algunas se instrumentarían a la brevedad. Los signos estaban allí: La inflación proyectada para 1986 era de un 400%, mientras que el índice de crecimiento económico para 1985 había sido de un asombroso 8% y el déficit se había reducido al 3% del Producto Bruto Interno. La caída internacional del dólar, sumada a la caída de los precios del petróleo (que Brasil necesita irremediablemente para asegurar su crecimiento) hacían de éste un buen momento para asegurarle al presidente y su equipo el margen de credibilidad que un proyecto como éste requiere para tener éxito. El propio ministro de Hacienda, Dilson Funaro, fue interrogado reiteradamente sobre las posibilidades de poner en funcionamiento el "shock", habiendo negado el secretario de estado en forma consistente que éste se fuera a implementar. De hecho, la opinión informada estimaba que el "plan" se pondría en funcionamiento a comienzos de este año. Cuando así no sucedió, se tendió a olvidar el tema hasta la sorpresa del pasado 28 de febrero. Con destacable responsabilidad, la prensa no conspiró contra el necesario "efecto sorpresa", según sucediera en Argentina, cuando el diario "Ambito Financiero", de insospechables credenciales autoritarias, divulgó la existencia del plan "Austral" con 24 horas de antelación, el 13 de junio de 1985.

Repercusiones de un plan

Conocido el *"plan Cruzado"* o *"plan Tropical"* del gobierno Sarney, las reacciones fueron de sorpesa. Para comenzar, la "interna" oficialista, sacudida recientemente con ocasión de la nueva recomposición ministerial dispuesta por el presidente recibió un tonificante empuje; en efecto, los sectores más rebeldes del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) que habían *acusado a Sarney y a sus aliados* de la gobernante Alianza Democrática, el Partido Frente Liberal (PFL), de pretender usufructuar el gobierno para imprimir un giro conservador a la primera gestión civil, *reaccionaron optimistas frente al "pacote"* económico. El líder del PMDB, diputado Pimenta da Veiga, no podía ocultar su entusiasmo ante un plan que recoge muchos de los postulados de su partido y que, en definitiva, resulta una creación de ministros "pemedebistas" como el de Hacienda, Dilson Funaro, el de Planeamiento, Joao Sayad y el de Trabajo, Almir Pazzianotto. El *"pacote"*, en suma, había recompuesto la alianza gobernante en un año electoral y en vísperas del levantamiento del receso anual del Poder Legislativo.

La población, por su parte, reaccionó en la forma intensa que es dable esperar del pueblo brasileño, custodiando celosamente el cumplimiento de los congelamientos y, en algunos casos, haciéndose justicia por propia mano. Los sectores sindicalizados, por su parte, condenaron el plan que surgiera en vísperas de su contraataque en pos del reajuste mensual de los ingresos. El mismo hecho de que las autoridades tuvieran que salir al cruce de críticas relativas a su nueva política salarial, indicando que se corregiría el dispositivo de anticipo salarial (descrito en esta página), a fin de incorporar al salario el ajuste que se operaría en caso de alcanzar la inflación al 20% con anterioridad a marzo de 1987, no hizo sino dejar en evidencia los resquicios que existen entre el mundo laboral y el novedoso "cruzado".

"El gobierno no puede hacer cumplir (los congelamientos)", afirmó el metalúrgico Joaquim Dos Santos Andrade. *"Elaborado entre cuatro paredes, por decreto y sin consultar al parlamento"*, se permitió criticar en lo formal el gobernador de Rio, Leonel Brizola. *"Deja intacto al Estado, que es el gran responsable de la inflación"* resumió el ex-Ministro de Hacienda, Francisco Dornelles. Al día siguiente de anunciado el plan, sin embargo, se conocía que Brasil había conseguido acordar con el comité de bancos privados acreedores del país una refinanciación por 31.000 millones de dólares de su deuda externa correspondientes a vencimientos de 1985 y 1988, en condiciones juzgadas como *"muy favorables"* y en atención a los excedentes comerciales brasileños de 1984 (13.000 millones de dólares) y 1985 (12.450 millones de dólares) así como a la elevación a 9.000 millones de dólares de su reserva de divisas.

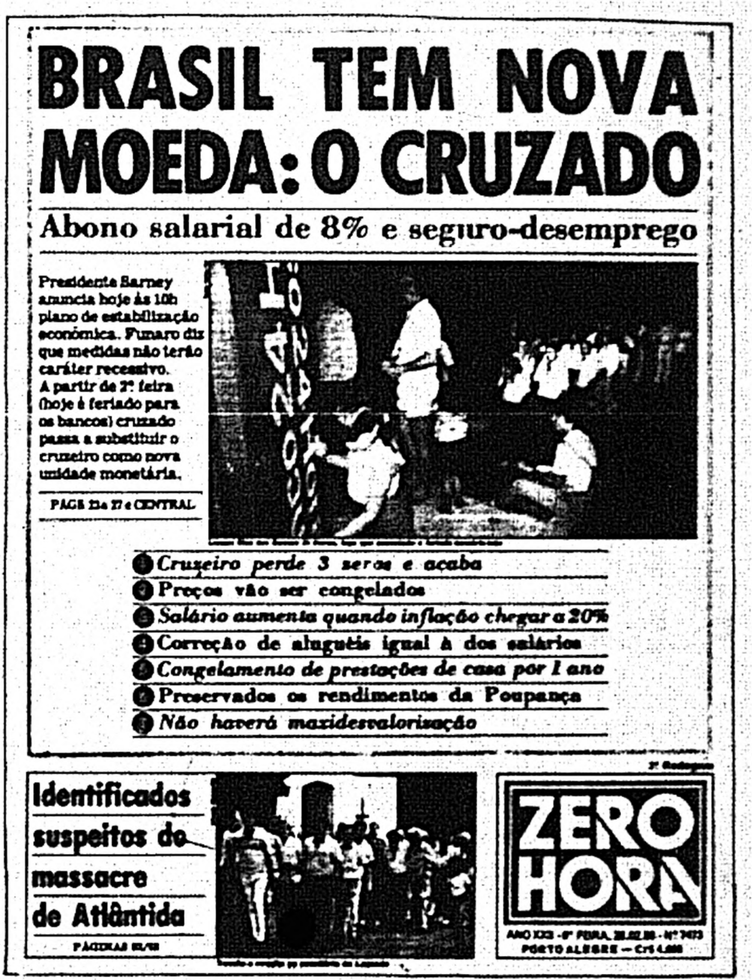

BRASIL TEM NOVA MOEDA: O CRUZADO

Abono salarial de 8% e seguro-desemprego

Presidente Sarney anuncia hoje às 10h plano de estabilização econômica. Funaro diz que medidas não terão caráter recessivo. A partir de 2ª feira (hoje é feriado para os bancos) cruzado passa a substituir o cruzeiro como nova unidade monetária.

PAGS 22 a 27 e CENTRAL

- *Cruzeiro perde 3 zeros e acaba*
- Preços vão ser congelados
- *Salário aumenta quando inflação chegar a 20%*
- Correção de aluguéis igual à dos salários
- *Congelamento de prestações de casa por 1 ano*
- Preservados os rendimentos da Poupança
- *Não haverá maxidesvalorização*

Identificados suspeitos do massacre de Atlântida

ZERO HORA

PORTO ALEGRE

La refinanciación (que representa la mitad de lo adeudado a la banca comercial —es decir 66.000 de los 100.000 millones de dólares que Brasil debe al exterior—) incluyó una rebaja del *"spread"* del orden de los dos puntos, y representa un éxito de importancia para un país que, señaladamente, ha mejorado su perfil económico en el curso del último año.

Signo de este optimismo, las acciones de bolsa en San Pablo y Río registraron una suba notoria, alcanzando niveles no vistos desde 1971. Mientras en San Pablo subió un 23,8%, en Río lo hizo en 13.2%, registrando, en algunos casos, alzas superiores al 150%. La tasa de interés, previsiblemente, registraron una drástica caída, mientras que la paridad del "cruzado" con el dólar se fortaleció. Este respaldo del mundo empresarial y bursátil al gobierno era la puntual contracara de la disconformidad registrada a nivel de los asalariados, preocupados con un rezago en sus ingresos equivalente a la diferencia entre los salarios actualizados de acuerdo al promedio del último semestre (más el 8%) y el nivel de precios (congelados al 28 de febrero); no en vano, las tres organizaciones gremiales del país (Unión Sindical Independiente, Central Unica de Trabajadores y CONCLAT) se han pronunciado en contra del *"pacote"*, asegurándole al mismo una "luna de miel" muy breve. El presidente del Partido de los Trabajadores, Ignacio da Silva (*"Lula"*), expresó que las reacciones de simpatía pronto darían lugar *"a la frustración"* cuando los trabajadores perciban que el *"plan trajo una corrosión salarial"*. Mientras que su partido reúne al 23% del electorado de San Pablo y era considerado el principal beneficiario del distanciamiento operado entre sectores desafectos al gobierno del PMDB, *"Lula"* descalificó la reforma que congela precios en alza y salarios que alcanzan la media del último semestre con una inflación del 250% en los últimos doce meses, al tiempo que descalificó el aumento del salario mínimo nacional y el anuncio de creación del seguro por desempleo, al que calificó como de *"chiste"*. El dirigente político y ex-dirigente sindical tal vez tenía en cuenta la crítica generalizada de que el mecanismo de seguridad social no incluye a los trabajadores que no son regulares ni a los que ya están desocupados. En el estado de San Pablo, los primeros son cerca de un millón y medio, mientras que los segundos son más de 700.000, o sea, tantos como razones de discrepancia con un plan que, de todas formas, cuenta con el crecimiento sostenido de la economía brasileña para absorber los impactos sociales que vaya generando.

A.D. de M.

Por qué "cruzado"

Con ser novedoso, el cruzado no es nuevo en Brasil. La moneda de ese nombre tiene su origen en los tiempos de Alfonso V de Portugal (1432-1481), y debe su nombre al recibimiento por parte del monarca de la Bula de la Cruzada del papa Pío II, en cuyo honor se acuñó la moneda con la imagen de la Cruz de San Jorge. En 1500 la moneda atravesó el Atlántico con los descubridores portugueses, teniendo una larga vida (hasta 1848, cuando dejó de circular tras haber alcanzado el valor de 400 "reis").

El Brasil ha conocido cuatro sistemas monetarios: el del *"real"* heredado de la metrópoli, (transformado por obra del tiempo y la inflación en los *"mil-reis"*), el del *"Cruzeiro"*, estat[illegible]do por Getulio Vargas en 1942 bajo la equivalencia de 1.000 *"mil-reis"*, el del *"Nuevo Cruzeiro"* instaurado por el dictador Castelo Branco en 1965 (al que, con el tiempo, se despojó de su primer nombre) y, ahora, el creado por el gobierno civil de José Sarney.

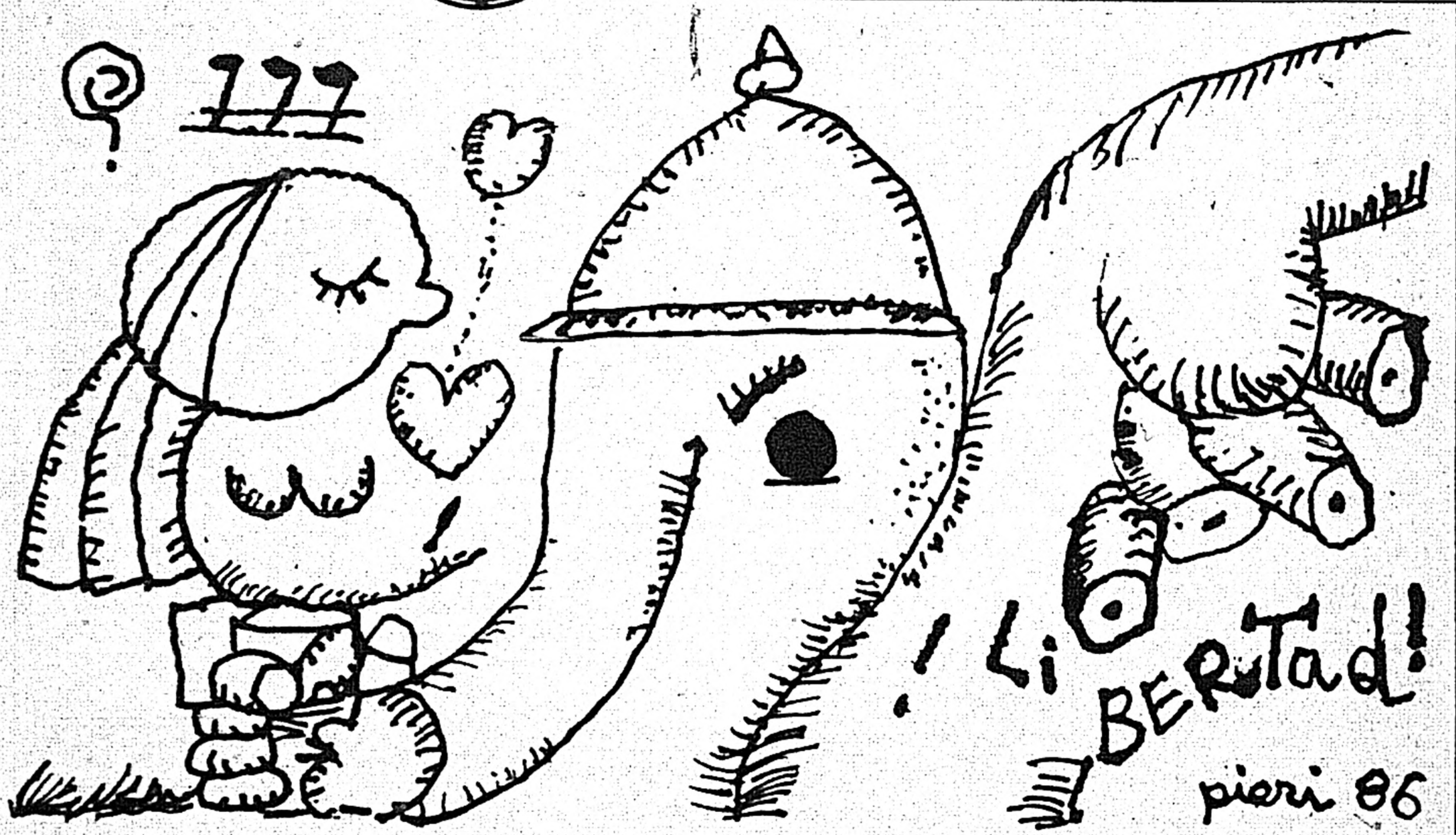

Por la caza que cazo

por Juan Carlos Onetti

Leo mucho sobre ese encanto de los hogares que constituyen los niños precoces. Pienso en Mozart, a veces muerto por venenos del botiquín de los Borgia y otras por un reumatismo tan feroz como apresurado.

Pienso en Beethoven —no tengo a mano mi Romain Rolland— que odiaba su calidad de prodigioso infante y las torturas musicales que le fueron impuestas por su padre. Es indudable que, esta vez, un padre tenía razón. Hasta tal punto que un compositor amigo me ha dicho: "si me dejas aparte, no se conoce obra musical que pueda compararse en grandeza con la que escribió el 'Ludwig van'". Esto nace de la historia, de la vida. Es cómico, triste y determinado.

Pero también existen adultos precoces. Dicho sin crueldad, agotan sus años persiguiendo tenaces la madurez del genio. Tal vez ya tengan la admiración de parientes y amigos y del pueblo en que nacieron y Babel la Pequeña —que pongo por caso e invención— llegue a proclamarlos babelense universal. Tal vez la alcaldía de Babel les conceda ese título cincuenta años después de su muerte.

Probablemente haya una ceremonia sin concurrencia de políticos e intelectuales, ausentes para no turbar la paz de sus huesos. Un no estar que revela profunda delicadeza y prudencia. Porque es seguro que si los ausentes no lo hubieran sido, ni siquiera las meigas amigas del difunto podrían haber impedido la logomaquia. Y así, como hubo una calavera inquietada por un nido de víboras, es seguro que esta viejísima calavera hubiera chillado: "¡Basta de gerundios!" Hablo de don Ramón María de Valle-Inclán.

Se cumplieron dos actos en su recuerdo. Uno, en el Ateneo de Madrid. El otro, en un cementerio. Aseguro que mi amigo Thomas Gray (1716-1771) recitó en la ocasión su famosa "Elegía escrita en un cementerio de aldea". Aquí se trataba de exhumar huesos y cenizas para inhumarlos en otro cementerio de aldea.

Al mismo Gray, que seguramente no me dejará mentir, el autollamado "sepolturero" manifestó no comprender. Resumió: "Tanta paz tendrá allí como la que acá le damos".

Supe que los ilustres invitados no concurrieron ni a la cermonia macabra ni al homenaje del Ateneo. Aquí estuvo y habló Torrente Ballester, cuya sola presencia bastó para compensar ciertos ausentismos.

Pienso, como posible, que la huelga sin fisuras de los ausentes haya sido producto del respeto a la convicción indudable de que les correspondía estar en otro lugar.

Ahora me asalta la ecuanimidad, la duda, la presunción de inocencia. Amo la ecuanimidad. Es una palabra tan larga como bonita. Tantas veces escuché su hija en discusiones de día lunes. Mientras soportaba el vocerío de los que tomaban el café de las once y comentaban derrotas inexplicables, goles que fueron o no, tarjetas exhibidas con maldad, la justicia del botellazo que le abrió la cabeza a un árbitro, el más alfabeto de la oficina insistía, intercalaba: "Hay que ser ecuánime".

Según me permitió comprender la gripe, se proyectaron, más o menos, dos homenajes a Valle-Inclán, frustrados o no. Sospeché que su causa provenía de haberse descubierto un manuscrito inédito de don Ramón. Estos hallazgos están adquiriendo frecuencia. Sin señalar, que queda feo, la última viuda —y la menos simpática— de Hemingway nos quiere acostumbrar a un descubrimiento por año.

Pero, por desgracia, no se trataba de otro Valle-Inclán, sino simplemente que se cumplían cincuenta años de su muerte. Fue en enero del 36 y mi querido Bradomín eligió esa fecha para librarse de presenciar el asco ambivalente que se aproximaba.

Cada cincuenta años queda bien que algunos se acuerden de un muerto que fue ilustrísimo de verdad. Los de broma abundan y sólo recordarán el cumpleaños nietos o biznietos. Más adelante, gracias a la terca voluntad de los difuntos de mantenerse en el no ser, a los que sí fueron ilustres, les llega la celebración de su centenario, sea por defunción o nacimiento. Entonces los recordamos, repetimos elogios, abrumamos los periódicos con latas de calidad semejante a la de los discursos con chuleta, que parecen buscar con empeño la hora del alba, para cesar con esta noticia sorprendente: "He dicho".

También he dicho en este artículo y resumo. Dos homenajes a don Ramón y dos deserciones de las que no me toca a mí avergonzarme.

En el cementerio de aldea habló Mr. Gray con palabras que llegaban desde siglos y que continuarán sonando. En el Ateneo habló Gonzalo Torrente Ballester. Estuvo rodeado por señores socios con las cuotas al día. Y Torrente dijo esta frase que hoy comparto como indiscutible y condenatoria: "Valle-Inclán es el mejor escritor español de este siglo".

No vaciló mi fe ante la sentencia del maestro. Pero era inevitable que presintiera las dolorosas consecuencias de sus palabras. Se me turbó la noche con un imaginario coro de interrogantes. Tan gimientes como coléricas voces, tan desconcertadas como preguntonas y recordatorias. Pobre de mí, con el sueño impedido por innombrables "¿Y yo?". Tal vez muchos yo fueron pronunciados con griega mayúscula. Y también creo escuchar protestas de parientes en diverso grado.

De modo que gocé y padecí los altibajos de la literatura española a partir del primer día de enero de este siglo. Y supe que Torrente tenía razón hasta hoy. Luego miré alrededor y nada vi para discrepar. Y mirando hacia el dos mil, examinando las eternamente renovadas brillantes promesas, volví a decirme que Torrente había dicho verdad.

Concluida la tarea, mi siquiatra me ordenó una urgente depuración: releer todo Valle-Inclán y nada más. Ni siquiera periódicos.

He mejorado, pero no puedo evitar el asalto de una duda, un temor. Faltan catorce años para que se cumpla el siglo y, por ahora, con Ramón ganador. Pero uno, otro, muchísimos gozan de la libertad de pensar que sí hay energías, paciencia y voluntad, no es imposible que en un decenio se escriba algo tan importante como, por ejemplo, el *Ulises*, o *En busca del tiempo perdido*. Aunque el título proustiano tenga un no sé qué de agorero y disuasorio.

(Exclusiva Agencia Efe, S.A.)

CULTURALES

Un creador y un hombre universal

Vislumbre de Carlos Fuentes

por Fernando Benítez

Fernando Benítez, escritor, periodista, antropólogo, una de las personalidades más conocidas de la cultura mexicana, y, además, amigo constante de Carlos Fuentes, nos da un pintoresco testimonio sobre éste.

Yo conocí a Carlos Fuentes poco antes de publicar *La región más transparente.* El pertenecía al pequeño grupo de la Revista Mexicana de Literatura y yo era entonces director del suplemento dominical de *Novedades, México en la Cultura.*

Como periodista, en realidad, nunca me interesaron las heroicas revistas literarias de precaria vida y de escasos lectores. Recuerdo que en 1949, al fundar el suplemento, le pedí a Alfonso Reyes su colaboración. Reyes comprendió en el acto el alcance de mi propuesta: de 500 lectores pasaba a 100 mil, y en el tercer o cuarto números escribió y preparó en parte el dedicado a la cultura griega. Este número, en un mundo de papillas literarias o de publicaciones envilecedoras con enormes tirajes, tuvo mucho éxito y consolidó el prestigio del suplemento.

Carlos, sin conocer este antecedente, siguió el ejemplo de Reyes y se hizo mi amigo y mi más constante colaborador, con Jaime García y Víctor Flores Olea. En las historias y cuentos de las letras mexicanas se habla mucho de las revistas o de la Casa del Lago como difusoras de cultura, pero se habla muy poco o peyorativamente de los suplementos y de su influencia en la vida intelectual, artística y moral de la nación.

Vivíamos en una especie de torbellino, comíamos y bebíamos en grupo, andábamos a flor del berro metidos siempre en aventuras o en amores, donde sobresalía por su inmensa vitalidad y sus artes histriónicas, Carlos Fuentes. Nunca se han dado ni se volverán a dar aquellas fiestas donde su casa parecía hundirse bajo el peso de la multitud de célebres invitados y de hermosísimas mujeres hoy convertidas en apacibles matronas.

Ya desde esa época memorable se manifestaban algunos rasgos de su personalidad. El de relacionarse estrechamente con figuras sobresalientes mexicanas o extranjeras, su dominio de lenguas que le permitía leer libros o hablar con gentes en su propio idioma, su espíritu de viajero y su disciplina ascética, la otra cara de la moneda.

Ya entonces tenía el dedo índice de su mano derecha muy desarrollado y medio torcido, porque escribía en máquina con ese solo dedo, como una gallina picotea los granos esparcidos, si bien acompañado de música y rodeado de cocacolas y de espesas nubes de humo.

En una ocasión me sorprendió la avidez con que leía valido de anteojos, y pareció dibujarse ante mí el futuro erudito amante de libros, circundado de papeles, poseedor y escrutador de obras antiguas y modernas, extrañas o clásicas. Tenía además la rara virtud de descubrir nuevos talentos y de ayudar generosamente a los jóvenes escritores. Carlos fue el primero en reconocer el genio de Rulfo, de García Márquez o de José Emilio Pacheco para sólo citar tres ejemplos de su intuición infalible.

Sentía horror a los aviones y emprendía interminables viajes en barcos y en trenes. Estando en Amsterdam Carlos pidió un boleto de ferrocarril para ir de Holanda a Moscú. El empleado, después de revisar sus archivos, declaró que hacía 25 años nadie había emprendido un viaje tan extravagante, pero Carlos no desistió y durante una hora logró al fin establecer un razonable itinerario. A bordo de su coche dormitorio era feliz. En la red del equipaje llevaba los diez tomos de la *Comedia Humana*, bebía té y se hacía amigo de los rusos y de sus gordas mujeres, todos enfundados en pijamas abigarradas. Ese tren era un poco el tren sellado de Lenin. En Varsovia, donde habíamos estado como huéspedes de honor hacía dos meses, los aduaneros lo bajaron, abrieron sus maletas en el andén, solicitaban inexorables una visa de tránsito y, por último, lo dejaron partir cuando el tren ya arrancaba; Carlos tuvo que recoger sus calcetines, sus camisetas y sus libros a la carrera, profiriendo injurias espantables en español, en inglés y en francés, con algunas maldiciones rusas aprendidas a lo largo del viaje.

Otra vez en la estación de Belgrado vio el Orient Express y su imaginación se exaltó. ¿Cómo un novelista puede desdeñar el escenario rodante de Agatha Christie? Pasamos una noche infernal. Ya concilíábamos el sueño, cuando se abrió la puerta del gabinete y varios guardias proyectaron la luz de sus lámparas sobre nuestras caras inocentes y con voces amenazantes gritaron: "Pasaport". A la mañana siguiente, el tren hizo un alto y despertamos. Varias campesinas turcas segaban con grandes hoces cerca de una carreta tirada por dos percherones blancos. El dorado trigal salpicado de rojas amapolas trascendía una paz antigua que recompensó la violencia de la noche pasada.

También viajamos durante dos semanas en el *Himalaya*, un enorme barco turístico de la *P. and O.*, cargado de viejos jubilados. Carlos no sé cómo se las ingenió para hacerse de la única hermosa viajera joven —entre 500 sesentonas—, para trabar amistad con la noble inglesa propietaria de la Compañía Naviera que nos recibió tendida en un canapé, vestida de gasas transparentes, devorando chocolates, y para obtener preciosas informaciones. Le preguntó al capitán qué hacía con sus pasajeros muertos —alrededor del mundo fallecían muchos viejos—, y el capitán le confesó que los guardaba congelados en los refrigeradores donde cuidadosamente preservadas viajaban nuestras carnes, nuestras verduras y nuestras frutas.

De regreso a México tomó el barco español *Churruca*, y su capitán orgullosamente le dijo:

—Pues nada, hombre, los envolvemos en una bandera, se les dice un responso y, cargados de plomo, los arrojamos al mar, que es la mejor sepultura.

Carlos bebía, bailaba, leía, recorríamos islas, ciudades, campos y, en realidad, toda aquella avalancha de impresiones, encuentros y sucesos, los iba asimilando su mente, transformándolos en cuentos y novelas.

A lo largo de ese viaje —duró ocho meses—, Carlos reunió el material de su novela *Cambio de piel*, iniciada en el observatorio de Tonanzintla, con la misteriosa pirámide de Cholula y su vecina casa de locos. Yo entonces no entendí qué relación podía tener Cholula, la ciudad santa de Mesoamérica, y el nazismo y sus campos de exterminio. El caso es que yo también, de cierta manera, me hice un experto en tan detestable asunto, quizá —si esto es posible—, el más nauseabundo y siniestro del siglo XX.

A Carlos le impresionaron mucho las antiguas lozas sepulcrales del cementerio judío de Praga, premonición de la remota e imprescindible hecatombe. Generaciones de judíos dejaron como recuerdo de su paso aquel bosquecillo pétreo a medias hundido, ciertamente no desprovisto de una belleza melancólica.

Después fue otra cosa. Otra vez surgió el rubio trigal bordado de amapolas, pero en lugar de las segadoras turcas aparecían, como lúgubres monumentos funerarios, los hornos crematorios de Hitler.

Yo conocía desde 1952 el campo de Auschwitz y todavía en mis pesadillas aparecían los números cintilantes en la penumbra de los cuatro millones de judíos torturados y asesinados ahí; la cámara de gases con sus regaderas simulando una sala de baño, las mujeres esqueléticas hacinadas en sus camastros; las pantallas hechas con piel humana. Visitamos el sombrío y desierto Terezin. Carlos habló con los ancianos sobrevivientes de Auschwitz. Las hoces transformadas en guadañas, las piedras tombales en herrumbrosos hornos crematorios, los nombres de los muertos grabados en las paredes desnudas de la sinagoga.

Todo ese inmenso recorrido por los sótanos de la muerte sirvió para que Carlos le diera coherencia y sentido al ex nazi muerto en la pirámide de Cholula, uno de los cambios de piel a semejanza de Xipe-Totec, Nuestro Señor el Desollado, cuya piel vestía el sacerdote simbolizando el verde oleaje con que se viste el campo llegada la primavera.

Sí, cambiamos de piel y de alma, sólo que la Naturaleza se renueva y nosotros morimos prisioneros de una piel seca y resquebrajada, anticipo cercano de la mortaja. El año pasado acompañé a Carlos, que daba conferencias en Xalapa. Me sorprendió la calidad, la erudición y la maestría de sus cursos. Era una ametralladora que disparaba citas, glosas, comentarios y reflexiones en una brillante sucesión difícil, ya no de asimilar, sino de seguir. Le pedí que se hiciera más accesible y me respondió cortante:

— No. Bajar la calidad de una disertación significa rebajar o menospreciar la calidad del auditorio.

Luego fuimos a Veracruz a una antigua finca *—La Orduña—*, cuyo propietario se la cedió a sus padres con el propósito de que en ese paraíso celebraran su luna de miel. Dicho de otro modo: entre esos árboles rojos y amarillos y esas flores ardientes fue engendrado Carlos. El recobro de aquel acto de amor (toda concepción supone un ritual sagrado) significó para Carlos una vuelta a la semilla. Recorrió las estancias, hoy casi desiertas, con la mayor emoción, y yo advertí que se operaba en él un rejuvenecimiento.

Ligué ese momento al entierro de Don Rafael, su padre, nacido y formado en el ambiente de alegría y músicas del Puerto de Veracruz. Me dijo que al mirar, por última vez, el rostro de su padre —un hombre muy querido para mí—, advirtió que lo incitaba a engendrar nuevos hijos y a prolongar su estirpe.

Carlos percibió ese mensaje y lo cumplió religiosamente. Dio nuevos hijos y nuevos libros y nuevas luchas por la libertad y el conocimiento. Fue embajador, como su padre, y renunció a su alto y envidiado cargo cuando un gobierno ciego, prepotente y oportunista, nombró primer embajador de la España democrática al autor de la cruel matanza de Tlatelolco.

He mencionado esta serie de episodios desconocidos, porque ellos nos relacionan con la elevada moral de su espíritu, con esa interrumpida resurrección de su vitalidad y con ese deseo de superarse siempre.

Aquel vislumbre de un Carlos joven, con los anteojos a media nariz leyendo vorazmente un libro, lo ha confirmado el tiempo. Ya es el maestro de las cátedras más reputadas, ya es uno de los más grandes novelistas del mundo, ya abandonó el cigarro, el vino y las cocacolas, ya dejó atrás el torbellino de las panderetas para asumir cabalmente su condición de hombre universal, de creador, de guerrero impecable.

Antes de "Africa Mía"

Karen Blixen y su alter ego Isak Dinesen

Hemos colocado a Hans Christian Anderson en el cuarto de los niños, a Sorën Kierkegaard en el gabinete de los filósofos, a Georg Brandes en los anaqueles de los críticos. Para que prosiga esta vasta conspiración contra la literatura danesa y pocos uruguayos la lean, Karen Blixen| Isak Dinesen fue colocada en el el Cine Metro, al estrenarse "Africa mía" (Out of Africa, dirección de Sidney Pollack), ya nominada para varios óscares de la Academia de Hollywood. Meryl Streep es la baronesa y Robert Redford su amante inglés. El filme se basa en el libro de Karen Blixen| Isak Dinesen (1885-1962), gran narradora que escribía indistintamente en inglés y danés. Pese a su renombre en el mundo de habla inglesa, poco se la conoce en español, excepto por sus "Siete cuentos góticos". Como presentación y recuerdo de la gran escritora, reproducimos el siguiente artículo publicado en una revista de origen danés. Ha sido especialmente traducido para JAQUE *por R.C.*

Karen Blixen| Isak Dinesen en los años treinta; Meryl Streep es la actriz.

Denys Finch Hatton, el amante inglés de la aristocrática danesa; el actor es Robert Redford.

Parecía que no presaba más que un puñado de plumas y era tan frágil como una flor. Tania. Tanne. Jerie. Khamar. Pellegrina. Amiane. Scheherazade. Alias Osceola. Alias Pierre Adrézel. Alias Isak Dinesen. Baronesa Karen Blixen.

Su lema: *Je responderay*

Yo responderé: El lema fue tomado de la familia Finch Hatton, de la aristocracia inglesa, cuyo nombre la autora danesa Karen Blixen prefirió sobre otros, verdaderos o inventados.

Porque, de 1918 a 1931, en la colonia británica de Africa Oriental (hoy Kenia), Denys Finch Hatton era el amante de Karen Blixen, hasta que murió en un accidente de aviación poco después que su plantación de café entró en quiebra. Ella retornó entonces a Dinamarca, para escribir los cuentos que la harían famosa y reconocida como uno de los más dotados narradores del siglo XX por el lirismo y el estilo de su prosa.

Centenario de su nacimiento

Nacida hace poco más de un siglo, en 1885, Karen Blixen apoyó su inspiración, y también la mayoría de sus penas, en los hombres importantes de su vida. El padre a quien ella adoraba contrajo sífilis, de la que murió cuando Karen era joven. Su marido, el barón sueco Bror Blixen, era un tarambana y mujeriego, amable y simpático pero totalmente inepto para conducir su plantación africana, cuya administración le cedió, al tiempo que le contagiaba la sífilis que había adquirido cuando dormía con las mujeres Masai. La enfermedad fue incurable y a la escritora le provocó enormes sufrimientos físicos y emocionales por el resto de su vida.

Víctima de incontables infortunios, esta mujer diminuta respondió a la fatalidad creando un arte y una vida de incomparable estilo, adoptando nombres como se asumen papeles: hija adorada, pintora, narradora, cazadora en safaris, administradora de una plantación, tolerante y sufriente esposa, aristócrata, amante de hombres carismáticos, gran dama de las letras.

Sin embargo, en su obra maestra, *Out of Africa*, que escribió después de retornar a Dinamarca en los años treinta, describió con austera elegancia la historia de una casi ideal existencia en las tierras de su amada Kenia y de su felicidad en aquellos lugares. Porque fue tan hermosa como convincentemente narrada, la felicidad es contagiosa. Para centenares de miles de lectores, durante casi cinco décadas, *Out of Africa* de Karen Blixen ha sido la descripción perfecta de la privilegiada vida colonial en las espectaculares colinas de Ngong de Kenia. Tan poderosa fue su presencia en Kenia que el área donde se encontraba su plantación, cerca de Nairobi, se la llamó con el nombre famoso de la encantadora residente: Karen.

Mientras la baronesa Blixen siempre proclamó que *Out of Africa* era su obra favorita, ya que trataba sobre cosas reales, su hermano Thomas Dinesen, que la ayudó a conducir la plantación, escribió que ella *"tenía el talento para proyectar un cuadro atractivo de todo lo que conocía en la vida, la gente y la campiña, el éxtasis y la desesperación"*.

Si bien su marido le causó los más grandes dolores, sus publicaciones recogieron muy pocas huellas de esas penas. Y en cuanto a la fuente de sus éxtasis más intensos, siempre fue muy discreta.

Casco de la plantación, en las colinas Ngong, cerca de Nairobi. La casa se ha convertido en un museo.

Su amante ideal

Cuando conoció a Danys Finch Hatton en Kenya, en una cena de los colonialistas, él era un aristócrata de treinta y dos años, educado en Eton y Oxford, extremadamente buen mozo, delgado, alto, ingenioso, un fascinante aventurero y contador de historias. Luego del encuentro, Karen Blixen dijo: *"Creo que es muy extraño... a mi triste edad, encontrar el ideal personificado"*. Y a su madre le escribió: "... *a menudo se conoce a alguien que a uno le cae simpático y con quien se lleva muy bien, alguien maravilloso e inteligente...*"

Ocho años después, cuando creyó que se encontraba embarazada a la edad de cuarenta y un años, telegrafió a su amante que se encontraba en Inglaterra. Utilizó como código el nombre de Daniel para referirse al niño. Denys Finch Hatton le contestó: *"Urgentemente solicito cancele visita de Daniel"*.

Aparentemente sufrió su segundo aborto, pero el embarazo no ha sido confirmado y nunca tuvo un hijo. Pronto superó su desilusión con Finch Hatton, a quien siguió amando hasta su muerte. La historia de este amor ha sido filmada con Meryl Streep como Karen Blixen y Robert Redford como su imposible y encantador amante.

Comienza la carrera literaria

La gran biógrafa de Karen Blixen, la norteamericana Judith Thurman, en *Isak Dinesen* (St. Martin's Press, 1982) ofrece una convincente explicación acerca de por qué Blixen no comenzó a escribir profesionalmente hasta que abandonó Africa y regresó a la propiedad familiar en Rungsted, sobre la costa norte de Copenhague.

En Africa, Thurman afirma,

La baronesa Blixen: encanto aristocrático, estilo de gran dama de las letras danesas, centro magnético de cualquier grupo en el que relataba sus historias.

"Karen Blixen se encontraba demasiado cerca de su propia vida para comprender qué cosas tenían sentido y significado. No había padecido la definitiva experiencia de cierre y consumación, que después la convertiría en una narradora, lo que se produjo cuando perdió su plantación, cuando Denys (Finch Hatton) murió y luego abandonó África para siempre, como un paréntesis que se cierra".

Cerrada la experiencia africana, Karen Blixen dedicó las tres siguientes décadas de su vida a escribir sus obras mayores, enlistadas a continuación con sus fechas de publicación en inglés:

Seven Gothic Tales (1934)
Out of Africa (1937)
Winter's Tales (1942)
Last Tales (1957)
Anecdotes of Destiny (1958)
Shadows on the Grass (1961)

Utilizó el semiseudónimo de Isak Dinesen para la versión inglesa de todos estos libros. "Semi", porque Dinesen era el apellido de su padre, en tanto que Isak, nombre hebreo que significa "el que ríe", fue el adoptado. En el Antiguo Testamento, Isak fue el hijo de Abraham y Sara en su vejez, un milagro fisiológico, una broma divina. Luego de parir a Isak, Sara dijo: *"Dios me ha hecho reír, así que todos los que oigan reirán conmigo"*.

Blixen explicó el uso del seudónimo en una entrevista de 1934: *"... de la misma manera mi padre, también escritor, se ocultó detrás de un seudónimo ... pudo ... expresarse libremente y dio rienda libre a su imaginación. No quería que la gente le preguntara: '¿De verdad quiso decir eso?', o '¿A usted le sucedió eso?'."*

En cuanto a la elección de un nombre masculino, su biógrafa Thurman teoriza que *"Era por lo menos en parte el deseo de obtener la libertad que disponían los hombres"*. Sin embargo, parece que permaneció algo ambivalente acerca de su transición sexual, porque veinte años después, al hablar ante una asamblea feminista, dijo que la esencia de la mujer era el "encanto". Si ella hubiera sido hombre, *"de ninguna manera me habría enamorado de una mujer escritora"*. Fue una declaración extraña, según la habrían considerado los numerosos hombres que buscaron su compañía, incluso cuando era una mujer de edad avanzada, tampoco parece que ella misma hubiera esperado que otros se comportaran en consecuencia.

Escrito en inglés

Durante toda su vida adulta Karen Blixen lamentó profundamente no haber ido nunca a la escuela, lo que era frecuente para las niñas de su clase en la Dinamarca de fines del siglo XIX. La carencia de educación formal, sin embargo, no se trasluce para nada ni en el estilo de su vida ni en sus escritos, aunque quizá alguno llegue a pensar que la educación formal habría hecho imposibles tanto el arte como el estilo.

Exhibiendo su genio por el idioma, escribió la mayor parte de su obra directamente en inglés y *Seven Gothic Tales* y *Out of Africa* se publicaron primero en Estados Unidos e Inglaterra, para envidia y desazón de los literatos de Dinamarca.

Los materiales originales de las historias de Blixen parecen haber sido creados años antes que redactara los manuscritos originales. En bocetos, borradores, libretas de notas, en bien ensayadas y escritas anécdotas de sobremesa, contadas y vueltas a contar, acumuló y reescribió constantemente la esencia de sus obras mayores. De manera concienzuda, pulió su estilo, destilándolo hasta la elegancia. Borrador tras borrador, construyó texturas cuidadosas, a menudo pasando en limpio una página completa simplemente para cambiar una sola palabra.

Una perfecta artesana

Karen Blixen poseyó el inmenso orgullo del artesano en su trabajo, tanto en la obra escrita como en las anécdotas que relataba en la conversación. Se empeñó en ser una perfecta artesana. Describió su método como un lento acrecimiento, consistente en llevar consigo un cuento durante años, contándolo y volviéndolo a contar, casi siempre a sí misma, de modo que se encontraba casi completo y terminado cuando se sentaba a escribir el manuscrito para su publicación.

Le dijo a un francés que la entrevistaba: *"Tengo una sola ambición: inventar historias, hermosas historias"*.

Blixen fue modesta en cuanto a la erudición subyacente en su obra. Renunció al conocimiento de la historia literaria y a las tradiciones que alimentaron sus mejores escritos. Recordó a menudo a sus entrevistadores que carecía de educación formal, aunque admitió ser una ávida lectora e incluso una devota relectora de los libros que amaba. Su biógrafa Thurman supone que la renuencia de Karen Blixen a exhibir sus conocimientos se debía quizá a los buenos modales aristocráticos, ya que ni en Dinamarca ni entre los colonialistas de Kenia eran apreciados los méritos intelectuales.

No sorprende, entonces, que el más grande amor de su vida, Denys Finch Hatton, también poseyera un intelecto brillante y una profundidad de conocimientos que utilizaba discreta y modestamente. Su formación en la Universidad de Oxford, su amor a la música, al arte y la poesía, aumentaba en el atractivo que él ejercía sobre ella y lo colocaban aparte —como lo hizo Karen Blixen— de los otros colonialistas, que de ningún modo eran gente de libros. Thurman anota que ambos se encontraban por encima de sus contemporáneos.

Out of Africa, considerada por la mayoría de los lectores y los críticos como la obra maestra de Karen Blixen, reveló su odio al colonialismo y su concomitante racismo, aunque ese odio estuviera elegantemente comprendido. Su afecto por los africanos queda allí vívidamente claro. Durante muchos años Karen Blixen acarició el proyecto de acumular suficiente dinero para retornar a África Oriental y fundar allí un hospital para los niños Masai. Sin embargo, nunca juntó ese dinero y fue desalentada en sus planes por el doctor Albert Schweitzer, quien se mostró sorprendido que una mujer tan frágil y enferma pudiera contemplar seriamente esa empresa tan exigente.

Nunca retornó a su amada África, aunque siempre la consideró su verdadero hogar en tanto que Dinamarca era su lugar de exilio, donde registró sus memorias y sus historias, y cultivó su existencia como una *"gloriosa ruina"*.

La vida misma como estilo

Je responderay. Su respuesta fue crear. Y el resto de su vida adulta fue quizá su más grande creación. Baronesa sin castillo, hizo del estilo, el exquisito estilo de sus escritos y su vida, su castillo. En sus últimos años, a medida que sus sufrimientos aumentaron, su castillo se hizo más grande.

Turman Capote, ese Caravaggio de la chismografía, como recientemente lo ha llamado Gore Vidal, describió la deslumbrante visita de Karen Blixen a Nueva York, tres años antes de su muerte. *"Su recepción fue comparable a la de Jenny Lind, acorde con el trato que correspondía a un dignatario de la literatura, como habían sido Dickens y Shaw"*.

Ella misma dijo de su triunfo: *"Llegué pesando sesenta y cinco libras y regresé a casa con cincuenta y tres; los médicos no lograban comprender cómo me encontraba viva. Insistían en que yo debía estar muerta, pero, oh, esto siempre lo supe, desde hace años. La muerte es mi más viejo amorío"*.

Karen Blixen prosiguió su fatal amorío. La sífilis terciaria de la columna vertebral le impidió caminar, e incluso permanecer de pie le causaba un enorme dolor. Llegó un momento en que se sentía tan débil que un simple roce sobre la piel la lastimaba. Entonces sucumbió, ansiosa de morir. *"Ojalá muriera..."*, le dijo a un amigo en el verano de 1962. *"Es como Shakespeare, ¿te acuerdas? 'Ahora que tu tarea terrenal ha sido cumplida...'"*.

Cuando la muerte vino, se debió en realidad a mala nutrición, ya que Karen Blixen había reducido su magra dieta, cuando finalizó la estación de los espárragos, a vivir exclusivamente de verduras y jugos de frutas, cápsulas de jalea real, ostras y biscuits secos.

Murió un viernes de tarde, el 7 de setiembre de 1962. La causa oficial de la muerte fue emaciación, adelgazamiento morboso, la pérdida gradual de los tejidos musculares.

Casi treinta años atrás, en *Out of Africa*, había escrito de un final: *"Y cuando nada tenga, yo misma seré lo más liviano de todo, por la fatalidad de desprenderme de todo"*.

Richard Weber

En torno a la figura legendaria de Arnaut Daniel

De amor, provenzales, fe ciega y poesía

por Félix Gonzaga

Desde México, un nuevo colaborador uruguayo, Félix Gonzaga, inicia su relación con JAQUE a través de este artículo sobre la actualidad de la poesía provenzal de Arnaut Daniel.

En la Divina Comedia, Dante llama al trovador provenzal Arnaut Daniel "il miglior fabbro del parlar materno" El "parlar materno" era justamente el provenzal. La poesía provenzal es la clave para la comprensión de la lírica europea y de un concepto caro al Occidente: el del amor. Pero visto de cerca, este concepto del amor, que se llamó cortesano o cortés durante siglos, no es más que una de las formas de l'amour fou, es decir, del amor loco, del amor pasión. En efecto, el trovador se rendía a los pies de su amada, que era una *domnà*, es decir, la mujer del señor feudal de turno. Al ofrecer su amor en forma totalmente desesperada y fatalista (ya que en la mayoría de los casos era un amor desdichado, esto es, donde no se cumplía la unidad del sujeto y el objeto) el trovador propiciaba una especie de relación triangular: él mismo-la dama-el señor. El origen de esta forma de amor radica en el culto mariano, o sea, el culto a la virgen María, eje de la doctrina cátara. Un buen ejemplo de este tipo de relación, fabulada y llevada al extremo, es el texto medieval que conocemos con el nombre de *Tristán e Isolda*. Las varias versiones que existen de este texto ofrecen variaciones en cuanto a detalles de la peripecia pero son coincidentes en cuanto al asunto. Muerto su padre, Tristán es adoptado por su tío, el rey Marc. Marc se enamora de la princesa Isolda y envía a Tristán a buscarla para el casamiento. Durante el viaje, Tristán e Isolda beben un potaje mágico y se enamoran. A partir de ahí, todo es desdicha y triángulo. El final es naturalmente trágico: Tristán e Isolda se quitan la vida. Son enterrados en dos tumbas paralelas y de una a otra crece una enredadera que los unirá para siempre. Amor trágico y amor después de la muerte: dos tópicos caros a la literatura medieval y de ahí a todo el Occidente. Pero no todo es narrativo en la obra: el nombre Tristán resiste un doble análisis significante en la vertiente o modelo que propone Jakobson. Fónicamente, el nombre es polisémico: remite a un carácter y a un destino (Tristán: triste) y a la relación que se crea entre los amantes y el padre castrador y vengador: Tristán - tres. Detrás de esa *nouvelle*, antiguo romance, reside el concepto amoroso desdichado del culto cátaro. Pero volvamos, entonces, a la poesía provenzal y a Arnaut Daniel. Dentro de las distintas formas del "trobar" o manera de las canciones provenzales, Arnaut Daniel es quien trabaja en forma más compleja: utiliza el *trobar clus* (o de significado oculto) y el *trobar ric* (la búsqueda de rimas raras y complejas). Otro tipo del trobar, más realista, más cotidiano es el que utiliza Guillaume de Poitiers (siglo IX), el más antiguo trovador que se conoce. Los poemas que se conocen de este autor no llegan a veinte y entre ellos hay un prodigio de anticipación que ya lo hubiera querido Mallarmé: la canço que comienza "Farey un vers de dreyt nien" (Hice un poema sobre nada) que trata, justamente, de la atematicidad del texto y con una visión relativista más propia del siglo XX que de la alta Edad Media. El caso de Arnaut Daniel es sustancialmente distinto: sus poemas son de un hermetismo tal que la mayoría de las veces no se sabe de qué está hablando. Lo que rescata el texto a nivel poético es su revolución melopeica. Son de una extraña musicalidad y de una combinación métrica intrincada y casi matemática en sus repeticiones. Debido a eso, su modernidad es absoluta. Pound, que abrió los ojos de los europeos frente a la lírica provenzal, y fue uno de los mejores traductores *poéticos* de Daniel (es decir, el que buscó equivalencias significantes para las rimas del poeta; los anteriores traductores lo traducían en prosa), en el canto XX ~~se rompe la cabeza tratando de des~~cifrar el significado de la palabra *noigandres* que aparece en un poema de Daniel. Los poetas concretos de San Pablo, Brasil, nombraron a su movimiento *Noigandres*, sin saber, en aquella época, década de los cincuenta, qué quería decir la palabra. Hace dos años, finalmente, se aclaró el misterio: noigandres quiere decir "grano de alegría que protege del tedio". Intuición profética de Pound (una más) y fe ciega de los poetas concretos. El poema que lleva ese nombre, es una traducción bastante libre, dice así:

> *Veo rojos, verdes, blaus, blancos, cobaltos| Vergeles, praderas, planaltos, montes, valles;| La voz de los pájaros vuela y suena| En dulces notas, mañana, tarde y noche.| Todo mi ser quiere que yo coloree el canto| De una flor cuyo fruto es sólo amor| El grano de alegría y el olor de noigandres.*

cuyo último verso, con el descubrimiento de su significado, quedaría así:

> *El grano de alegría que protege del tedio.*

Pero aparte de resaltar la modernidad de Arnaut Daniel y de quebrar una lanza por la poesía provenzal, yo quería hablar del compromiso. En un momento en que los ideólogos de la realidad solicitan a ultranza un compromiso del arte con la realidad, como volviendo, como si no hubiera pasado nada entre medio, a la década de los sesenta, la figura legendaria de Arnaut Daniel sostiene una forma de compromiso con la realidad especialísima y sin concesiones. Por un lado, oculta el sentido de sus poemas debajo de un hermetismo que remite a la persecución de la "herejía" cátara por la corona francesa. Por el otro, desarrolla un trabajo significante de una pureza que admiraría Valery (quien por otra parte, como buen francés, era sordo a este tipo de juego melopeico libre y alegre). ¿Arte por el arte de Arnaut Daniel? No: arte por la vida, por la fe y por la poesía.

Un cuento breve

El hijo de perra

por Erskine Caldwell

Trabajé durante toda la semana en la construcción de una presa en el río y la noche del sábado fui a la ciudad con uno de los obreros. Con el dinero que había ganado durante la semana, jugamos a los dados en un garito y bebimos whiskey. El domingo por la noche compramos varias botellas y contratamos a dos mujeres para que pasaran la noche con mosotros. Cuando me levanté a las cinco de la mañana del día siguiente para ir a trabajar desperté a mi compañero y le dije que se vistiera. Se levantó, se miró un rato en el espejo y se bebió otro trago de la botella. Le dije que se diera prisa. Y me contestó que Dios le había estado pellizcando en los talones desde que tenía diez años y luego cogió su pistola y gritó:
—¡Mira hacia otra parte. Voy a matar a un hijo de perra!

La bala le penetró en su cabeza, y en pocos segundos rodó por la cama y cayó al suelo, donde quedó como un guñapo en medio de un gran charco de sangre. La mujer que había estado con él se incorporó y dijo: —Otro pobre loco, víctima de la melancolía de las mañanas del lunes.

Especial para JAQUE

Un poema inédito de Eduardo Milán

Fragmentos sobre el futuro

Sobre unos planos de ciudades futuras de Luis Ramírez

Para Ida y Enrique

Un pájaro se queja en el siglo XII
Ese pájaro es una alondra
Es la alondra de Bernart de Ventadorn
Es más: es el arte de Bernart
Desde aquí es posible ver su corazón
El viento es leve y el aire es suave
La mañana es limpia y el sol pacífico
Pero el futuro es lejano

Futuro sobre los plátanos
Futuro sobre los abedules
Futuro sobre los fresnos de Mixcoac
O sobre los paraísos de Montevideo
Así se llaman ahí
Futuro sobre estas acacias
Es siempre futuro sobre los árboles

Brillan triángulos rojos
Cuadrados negros en la mañana clara
Rombos amarillos sin dirección nocturna
El púrpura se ve circular
Como veleta sobre el techo de tejas
Típica cresta del futuro

Decir el futuro
Es un silencio completo
Decir
Es un silencio completo de árboles

El futuro es un triángulo
Un triángulo no de ángeles
Lo cual sería obvio
Es el vuelo
No de ángeles
Sino de formas puras cristalinas
Sino de talismanes

Es nada más el diseño de un sueño
Del sueño de un bosque de triángulos
Hay que verlo así: es una voz que dice
La luz es un acto del presente
El presente es un pacto de la luz
Con la vigilia
El futuro es el tacto del deseo
Del cuerpo del deseo
Cuerpo ausente

Por qué salir del agónico mundillo de 20.000 personas

Sobre problemática y perspectivas del Teatro Uruguayo

por Roberto Jones, columnista invitado

Difícilmente pueda decir algo nuevo sobre el tema como hombre de teatro. Primero porque los más brillantes intelectuales han polemizado hasta lo más arcano sobre ello y segundo porque me considero más un actor que un hombre de teatro. Hombre de teatro es aquel que sabe y opina sobre todos los temas del arte escénico y mientras que el actor simplemente actúa y poco sabe del resto, él no hace otra cosa que construir un personaje y sobre él arrojan ropas, luces, lo rodean plásticamente, subrayan sus parlamentos con expresivos sonidos, al final recibe directamente la aprobación o el repudio de público y crítica. El actor es un desolado barco al que luego de bautizar con esplendorosos ritos lo saludan desde la orilla cada vez más lejana y ausentemente hasta dejarlo solo en las noches sin término del mar desconocido de la representación.

Desde esta penumbra, desde esta absurda vocación de vagar cosas ajenas es que intentaré decir algo sobre lo que gentilmente se me propone. Desde ya advierto que no estaré en nada de acuerdo con lo que a continuación escriba. Aunque sé que hay un actor y una actirz que me comprenderán. Sólo a ellos y por ellos acepto decir esto.

Pesimismo del Actor

En términos generales el actor es un ser pesimista por excelencia, y su pesimismo le hace ver la sociedad que lo rodea y el propio arte como algo imposible de lograr, de atrapar y aun de comprender totalmente. Que esto es así lo demuestra el simple hecho de que cuando a un actor se le pregunta si él es realmente tan pesimista responde con extrañeza y cierto fastidio, que no comprende de donde se sacan tales afirmaciones.

El actor cree que el 80% de lo que se hace sobre los escenarios es realmente malo, caduco, alejado de las realidades contemporáneas, tan experimental que no debería mostrarse, comparado con lo que se hacía antes es mucho peor pero la audacia es algo que oculta la falta de técnica y la incapacidad de expresar correctamente lo caduco. El actor pone en tela de juicio todo el teatro que se hace a su alrededor, sólo es válido y escapa milagrosamente a "la crisis" lo que justamente él está realizando en ese momento, con o sin éxito, poco importa, porque el actor morirá aferrado a la negación del exitismo y afirmando que poco importan las críticas y todas las cosas que el resto de la humanidad pueda decir sobre su obra que lo trasciende todo.

Esto, que aparentemente podría anotarse como un terrible defecto en cualquier ser humano es, sin embargo, la mayor virtud del actor. Su enorme inseguridad, genera un ego, un narcisismo, un desdoblamiento tan fuerte y tenaz que lo convierte en el único ser humano que acepta mostrar en público, impúdicamente, su locura, su enajenación, su desenfrenada esquizofrenia creadora.

Cuando dramaturgos, directores y actores se juntan a discutir sobre los temas vitales de la actividad actoral, se arrojan con cientos de teorías y con los miles de nombres de intelectuales que han tratado de explicar el Teatro, que traducido a lenguaje humano quiere decir: ver lo esencial, mostrar el alma. Este agotamiento por tratar de explicarle al mundo que con solo mirar el ladrillo el actor puede imaginar exactamente como es el edificio, se convierte en un hastío que no ayuda en nada a la Creación. Porque cuidado, ya que afirmar que el albañil es más poderoso que el arquitecto puede provocar la ira de Zeus y enviarnos a Afrodita a que nos induzca por senderos poco deseables.

Como explicar lógica y cuerdamente que de una sucesión de frases hábilmente hilvanadas (el libro) el actor construirá un ser nuevo, único e increíblemente "vivo". Este poder de transfigurar lo muerto, ese poder peligrosamente divino, no puede comprenderse racionalmente y sólo puede entenderse al hacerse; lejos, muy lejos de lo que los críticos sospechan y de lo que los públicos intuyen.

Esta felicidad, esta mística inapreciable por el resto y sólo captada por el actor lo hace inmensamente feliz unos minutos y terriblemente sumido en la soledad y en la incomprensión la mayoría de las horas del día y las angustiosas pesadillas de la noche.

Que esta desmistificación no se confunda con nihilismo o taoísmo o con ninguno de esos esquemas de pensamiento estáticos, reaccionarios y nada humanísticos. Por el contrario, yo podría aquí explayarme sobre lo dicho por Stanivslaski, Artaud, Strasberg, Brook, Grotovki, y realizar un despliegue de citas, de textos, de autores y nada de eso sería tan contundente como demostrar que la miesis, la etpopeia, la epifanía y la parusia, es decir el camino creado por los griegos no ha sido ampliado ni alargado y que el poeta sigue siendo el dueño del Tema, dueño de la llave que le abre la puerta a la Esencia de la Naturaleza, siendo el actor el encargado de reflejar esa Realidad oculta, no imaginada, que va siendo eternamente, que va actuando lo actuado. Decir esto es definir el drama, la actuación. Sin embargo, tampoco eso serviría para que el teatro solucionara su problemática y se encaminara hacia el futuro sobre una perspectiva sólida. Nada de lo que se ha escrito sobre este tópico ayudará a que el actor encuentre la esencia del personaje que está creando, a dar el tono justo para conformar al director o al escritor vivo, al crítico o al espectador. Nada puede ayudar al actor en su trabajo de transformar a la piedra en un pájaro, es decir, que en un acto de libre albedrío de su Conciencia, escudriñe, realizando el servicio de crear pacientemente un trozo de verdad que nutre y enseñe tomando una de las infinitas formas de la Sabiduría, que el ordenarse como universo único y personal escape del caos hacia el reino de la belleza, encarnándose esplendorosamente como Memoria, como el recuerdo humilde de que ese largo sendero creativo, esa imagen maravillosa, ese personaje es un pobre hombre de escasa voluntad dominado por la pasión que lo empuja inevitable y paradójicamente a ser cada vez más libre, más vivo, más culto, más conciente, más sumido en la crisis perpetua que lo distancia de lo definido, de lo estable afirmándose como un revolucionario que desea conservar lo logrado, es decir, un celoso conservador de la revolución que proyecta.

Definir la perspectiva

En definitiva nuestro teatro no tiene mayores problemas, salvo definir rápidamente cual es su perspectiva. Nuestro teatro antes, durante y después de la dictadura ha sido el mismo, salvo que tratando de encontrar su perspectiva se ha encerrado permanentemente en su problemática. Este aparente círculo que he trazado no es más que eso, una apariencia, como lo es el personaje, como lo es la función, como lo es el Teatro. La realidad, la verdad más aceptada acerca del Teatro es que es ficción. Siendo así en este caso la realidad y la verdad, la esencia, el ser del Teatro, es irrealidad, mentira, cáscara, inexistencia. ¿Y qué problema puede tener algo que es pura ficción? ¿Qué perspectiva puede trazarse sobre algo irreal? Yo creo que el único problema atendible es el de tratar que deje de ser ficción y la única perspectiva válida es tender hacia su realización.

Los que no pueden ser mudos

Esto conlleva a invertir y corromper la esencia del Teatro. La problemática y la perspectiva deben apuntar a crear a formar una energía nacida del actor que sea tan real, y aún más sublime que la naturaleza misma. La idea de que el personaje, la función y el Teatro es realidad pura, verdad absoluta, contenido total, existencia plena, es el pecado de orgullo más grande en el que puede caer un teatrólogo. Sin embargo, uno sabe que inevitablemente ha de bautizarse con ese fuego vanidoso para poder inmolarse noche a noche en la penumbra de un escenario y así resucitar permanentemente manteniendo viva la memoria, siendo conciente de que la única manera que existe para romper el círculo del espejo de la ficción es mantener el recuerdo fijo en el acto humilde de recordar que más que nosotros es el personaje, que él existe y nosotros no. Pero eso claro, al actor lo vuelve tan vanidoso que sin quererlo, casi sin comprenderlo, mata uno tras otro a los personajes para encerrarse nuevamente en ese círculo aparente de problemáticas y perspectivas, manteniéndose así siempre viva la luz de la crisis sin la cual, ¿de qué hablarían los actores cuando se encuentran juntos y no ensayan?

Tengamos piedad de nosotros, comprendamos que entre la famila de los artistas somos los únicos que no podemos ser mudos. Ese yugo ya es suficiente, y es casi probable que por premio obtengamos al final de los días toda la Memoria, sus actos, el pavoroso incendio de no ser más lo que no es.

Claro que desde la otra orilla, seria, objetiva, razonada, haciendo un giro mental de 180 grados, ubicándonos en el lugar donde se elaboran las grandiosas teorías y las majestuosas críticas, donde se construyen nítidamente las murallas del teatro político, los estilizados salones del teatro social y el delicado alhajamiento del teatro de arte, el microcosmos del actor es observado con desgrado por estas moles del pensamiento y cual peregrino debe resignarse a la incomprensión y a seguir vagando con su hábito color tierra sembrando al descubierto las semillas de sus dudas.

Desde aquel mundo establecido, lleno de verdad y de vanidad es que se gestan los últimos conceptos elitistas del Teatro. Como un perro persiguiendo su cola, este arte que en un tiempo fue popular y un medio de comunicación vivo, hoy, se ha convertido en un mundillo al cual apenas veinte mil personas están percibidas de su existencia y en el cual se ha expulsado hacia un exilio irreversible al arte actoral, a Pan, al alma de las artes resumidas, a la Memoria misma. El arte actoral se ha metido con éxito en los medios de difusión más importantes que el hombre ha creado. El Teatro ha deslizado su aprendizaje milenario y transformándose se proyecta desde el escenario al celuloide y sobre todo al tape televisivo dando un gigantesco salto cualitativo sin precedentes en la historia del arte. En fin, la perspectiva desde el mundo social y objetivo es atrayente y plena de futuro, la problemática está en el entendimiento que debe generarse en los centros de formación y educación teatral de esta nueva posibilidad de existencia. Las aristocracias son atractivas y está bien que existan y persistan en conservar sus cascarones porque como hermosas tumbas que son uno no debe profanarlas sino rendirles respeto y veneración y en fechas determinadas depositar con sincero recogimeinto de espíritu un ramito de flores naturales de manera que se marchiten en menos de treinta y seis horas. La televisión y el cine, pero sobre todo la posibilidad de entrar en la casa de cada espectador es la perspectiva más grandiosa del arte actoral el fruto alcanzado luego de haber cuidado la planta de la Creación por más de dos mil quinientos años. Por diferentes motivos los conservadores y los vanguardistas reniegan del video sin percibir que es imposible que dejen de ser un simple huevo, una piedra, aún la más perfecta y que todo eso es nada ante la prodigiosa figura del águila desplegándose a pleno vuelo. Quien no comprenda que el arte actoral nace pero no permanece en el escenario incurre en el error del religioso que aún persiste en encerrar a Dios en un Templo y no aceptar que El ya está viviendo entre todos y en todos los hombres y los lugares más recónditos del mundo.

En resumen estas dos concepciones ya han encontrado sus adeptos. Los que viven encerrados en la problemática han encontrado un nuevo nombre para autodesignarse: "teatristas", los otros, los que viven en perspectiva están tan imbuidos de comunicación que no son nada más que actores, escritores, directores, técnicos, desconcertados artistas envueltos en pueblo sin posible autodenominación, a no ser esa: pueblo, arterias vivas de la comunicación.

Roberto Jones cursó estudios en la EMAD. Fundó el Grupo 65. Fundó y fue director del ICTUS. Profesor de Expresión Corporal y Creación Colectiva. Representó más de sesenta personajes teatrales importantes. Hizo radio, cine y televisión. Secretario de la Secretaría de Cultura de "Por la Patria". Convencional del Partido Nacional. Casado, tres hijos. Coordinador del Servicio de Teatros del Departamento de Cultura de la I.M. de M.

Explicación de un mundo literario

Pessoa, un poeta a medio descubrir

por Ida Vitale

La celebridad es cosa plebeya, dijo alguna vez Fernando Pessoa; y la celebridad, en venganza, lo eludió por mucho tiempo. Porque como señaló Roman Jacobson: "El nombre de Fernando Pessoa exige ser incluido en la lista de los grandes artistas mundiales nacidos durante la década del 80: Stravinsky, Picasso, Joyce, Braque, Khlebnikov, Le Corbuser. Todos los rasgos típicos de este gran equipo aparecen condensados en el poeta portugués(:) la capacidad extraordinaria de esos descubridores de superar incesantemente sus propias costumbres apenas adquiridas, unida a un don sin precedentes para captar y rehacer cualquier tradición antigua, cualquier modelo extranjero, sin sacrificar la marca de su individualidad personal..." y sin embargo, Pessoa, en nuestra lengua tan cercana a la suya, sigue siendo un poeta a medio descubrir; la mitad de las traducciones, casi todas parciales, se acumulan a partir del año 80, aunque corresponda recordar que en 1957, Angel Crespo había seleccionado y traducido los *Poemas* de Alberto Caeiro (uno de los heterónimos de Pessoa), veintidós años después de la muerte de éste, y Rodolfo Alonso, para Fabril, una selección del poeta y de sus principales heterónimos: Caeiro, Alvaro de Campos, Ricardo Reis. Sin embargo sólo la *Antología* de Alvaro de Campos, bilingüe, de Llardent, Editora Nacional, Madrid, incluía una introducción basada en textos de Fernando Pessoa, espigados de un vasto conjunto, que dejaban adivinar el sustrato de pensamiento en que se apoyaba. Ahora, al fin, se publican sus escritos *Sobre literatura y arte* que iluminan de manera desde ya imprescindible más que la poesía de Pessoa, su estructura mental, la intencionalidad con que todo fue ordenado, justificando de modo más preciso la compleja urdimbre de sus heterónimos. ("Obra heterónima es la del autor fuera de su persona; la de una personalidad completa fabricada por él, como podría serlo la de cualquiera de los personajes de cualquiera de sus dramas. ...Cada una de ellas forma una especie de drama, y todas juntas forman otro drama. Es un drama *en gente* en vez de *en actos*").

Esa "personalidad completa" fue construida por Pessoa con una constancia sorprendente. Inventó la biografía de cada personaje, sus peculiaridades espirituales, les dio ideas —que no siempre eran las suyas— y argumentos para desarrollarlas, a menudo ajenos a él. Así, Caeiro nacería en Lisboa, donde moriría joven y tuberculoso, sin profesión ni educación, escribiría un portugués imperfecto, sería el fundador del Sensacionismo, tendría influencias de Whitman, Francis James y Teixeira de Pascoaes y su libro *El guardador de rebaños*, lo define como un poeta pastoral; Reis nacería en Oporto, sería su discípulo, se educaría con los jesuitas, viajaría a Brasil, sería un purista del lenguaje, con él el sensacionismo se volvería neoclásico; Alvaro de Campos nacería en Tavira, estudiaría en Escocia, sería ingeniero naval, sabría latín y griego, viajaría a Oriente (de donde *Opiario*) tendría a veces lapsus del lenguaje por la costumbre de emplear otras lenguas y llevaría al paroxismo el sensacionismo, desvirtuándolo.

Todos ellos, más el respetado Sa-Carneiro integraron entonces ese movimiento literario portugués, escribieron en revistas, polemizaron con otros y aun entre sí.

Pessoa lleva su maquinaria creativa a escribir a un editor inglés proponiéndole una antología del sensacionismo (no olvidemos que educado en Durban tenía el inglés como segunda lengua). El sensacionismo dará luego lugar al Neopaganismo portugués. Allí desaparece Alvaro de Campos siendo sustituido por Antonio Mora.

Esta compleja fabulación trabajosísima extiende el esfuerzo poético, más allá de la escritura de los poemas mismos, a la creación de una circunstancia, parte por parte; hace de ésta, un tejido también poético. Pessoa lo explica en una carta a Cassais Monteiro; "soy esencialmente... un dramaturgo". Y en otro momento: "el origen mental de mis heterónimos está en mi tendencia orgánica y constante a la despersonalización y a la simulación". Pero en las casi cuatrocientas páginas de este libro sin desperdicio hay mucho más que lo dedicado al "drama en gente". Hay muchas reflexiones cuya responsabilidad asume el propio Pessoa, no sólo sobre el "modernismo" portugués, sino sobre el arte y la literatura, sobre política, y sobre ocultismo, sobre la masonería y la religión. Un interés complementario agrega la virulenta prosa de Pessoa, que se modula según los heterónimos pero conserva siempre sus virtudes y peculiaridades entre otras el empleo de los oxímoros, esos términos en oposición que llamaran la atención de Jacobson.

Fernando Pessoa, Sobre literatura y arte, Alianza Tres, 396 pp. Madrid, 1975. Distr. Edyfil Uruguaya.

Más de 220

ALTO VOLTAJE, de Thomas Chastain. Ediciones Emecé (Distribuye Indiana Libros), 270 páginas.

Dentro del género, Thomas Chastain ha sido todo un descubrimiento envuelto en papel para best-seller. Entre otras cosas porque *Alto voltaje*, escrita en 1979, tiene la virtud de dejar expuesta la tesis estructural de la novela de acción según Chastain: el encadenamiento continuo y creciente de actos creadores, desencadenantes de nuevas acciones, de numerosas "vueltas de tuerca".

Acá donde se cumple ampliamente con el requisito de entretener, se trata de la historia de un operario de la "Edison" de Nueva York —una suerte de UTE privada—, cuyo deseo de venganza al ser despedido, decide concretar una extorsión de tres millones de dólares, so pena de dejar a oscuras a la ciudad entera. Por supuesto, para hacerlo tiene que demostrar que sabe del tema y unido a una pintoresca banda de desmanteladores de autos, pistoleros y su hija comienza por apagarle la luz al comisario Max Kaulfman, mientras conduce un asesino por un asensor.

A partir de allí, luego de abrir hábilmente la novela con un caso que comienza y concluye en treinta páginas para conectarse con el tema central, Chastain va introduciendo por dosis los elementos que hacen convincentes la posibilidad de semejante terror en una ciudad como Nueva York. Lo de los hospitales sin electricidad, las calles a oscuras y sin semáforos, el despiste organizativo de las autoridades, etc.; sumándose a ello, una curiosa cronología, con servicios metereológicos diarios incluidos, que recién cobrarán sentido para el lector, el 24 de julio de 1971, cuando un verídico tornado deja totalmente a oscuras la ciudad.

El cómo hacerse del dinero sin ser atrapado, será el meollo de la segunda mitad de "*Alto Voltaje*" y es allí donde el autor consigue los mejores resultados, dando, casi matemáticamente, una vuelta de tuerca cada dos páginas a esta historia policial-catastrófica.

El Caribe inglés

LA IRRUPCION DEL CARIBE, compilación de Aggrey Brown. Mex-Sur Editorial (Distribuye Ediciones de la Banda Oriental). 276 páginas.

El principal valor de este libro es, precisamente, el objetivo que persigue: la reunión de una serie de artículos pertenecientes a investigadores caribeños, que ya conforman una corriente de perfil propio en torno a los nuevos estados caribeños que integran el Caribe angloparlante (las llamadas Indias Occidentales). En primer lugar, los autores, sin pretender convertirse "en una versión latinoamericana del antropólogo de pantalón corto y casco de corcho", irrumpen con natural solvencia en un territorio que hasta ahora ha sido patrimonio de los investigadores norteamericanos —con sus "aproximaciones objetivas" y sus despojamientos "de juicios de valor"—, buscando al mismo tiempo consolidar una tradición intelectual propia. En segundo lugar, hay una intención expresa, común, de dar cuenta de algunos aspectos fundamentales de la dinámica económica, política e ideológico-cultural de la fase post colonial de la evolución de las formaciones del Caribe anglófono. Es en ese marco, por ejemplo, que Gordon Lewis, Rex Nettleford y Carl Stone a través de sus respectivos trabajos, muestran la trascendencia lograda por la recién nacida tradición intelectual que se concreta en los años sesenta en Jamaica, con el surgimiento del New World Group. El NWG tuvo como objetivos, entre otros estudiar, las posibilidades del cambio en el Caribe (tema que aborda Gordon Lewis), la acción cultural y el cambio social (Nettleford) o, el desarrollo de los derechos humanos en la región caribeña (Stone).

El volumen se completa con trabajos vitales para conocer lo que hace por allá el Fondo Monetario para preservar el capitalismo dependiente (Richard Bernal), los procesos últimos de la descolonización y el realineamiento diplomático, la formulación de una política de comunicación caribeña (Aggrey Brown) y las tendencias ideológicas dentro de la Mancomunidad Caribeña, particularmente las dibujadas a la hora de alinearse frente a acontecimientos como el de la invasión de Granada y el feroz intento de los EE.UU., de mantener su presencia hegemónica en la zona del Caribe anglófono.

De diarios y micrófonos

MEDIOS DE COMUNICACION Y CULTURA POPULAR, de A. Ford, J.B. Rivera y E. Romano. Colección "Omnibus" de Legasa (Distribuye Alfa), 311 páginas.

La "recuperación" cultural no sólo implica un cambio con respecto al aparato cultural enajenado sino también una metamorfosis de las formas de expresión y vida hasta hace bien poco marginadas por el discurso y la persecusión del autoritarismo. Como bien dice Muraro en el prólogo de este libro "la cultura popular no es un agregado informe de símbolos" sino una "unidad cultural que busca legitimarse". Visto así, la primera etapa de un intento de un renacimiento consiste en restaurar formas culturales marginadas y tradiciones muy debilitadas, que por haber sido excluidas del escenario nacional, "simbolizan la oposición a los aparatos institucionales autoritarios". Y precisamente a ese espíritu responde esta recopilación de trabajos de Ford, Rivera y Romano, que no trata de ser sólo una aproximación científica al tema de la cultura popular y su relación con los medios masivos de comunicación, sino también un intento de retomar el protagonismo cultural conociendo las fuentes, los orígenes, su desarrollo y el peculiar afincamiento de los géneros considerados "marginales", en las clases populares. Aquí los análisis van desde el origen del radioteatro argentino en la década del 30 a la experiencia audaz del periodismo de Botana, a un acabado estudio sobre la historieta y su auge dentro de la realidad rioplatense; de la consideración de ciertos grandes letristas como Homero Manzi y Santos Discépolo al rastreo de las colaboraciones de Borges en el diario "Crítica"; del análisis de los mejores filmes de Jorge Prelorán a un visteo de "las transgresiones y acatamientos" de la revista "Rico Tipo".

Pero, por sobre todo *Medios de comunicación y cultura popular* es una mirada inteligente, nunca desdeñosa, a toda esa amplia zona del trabajo cultural que ha sido sutilmente insertada en los mecanismos del manejo masivo y que hoy, forzosamente deben desactivarse para encontrarle nuevos cauces. En suma, un excelente trabajo que, a fuer de rioplatense, bien podíamos completarlo desde esta orilla.

capurro

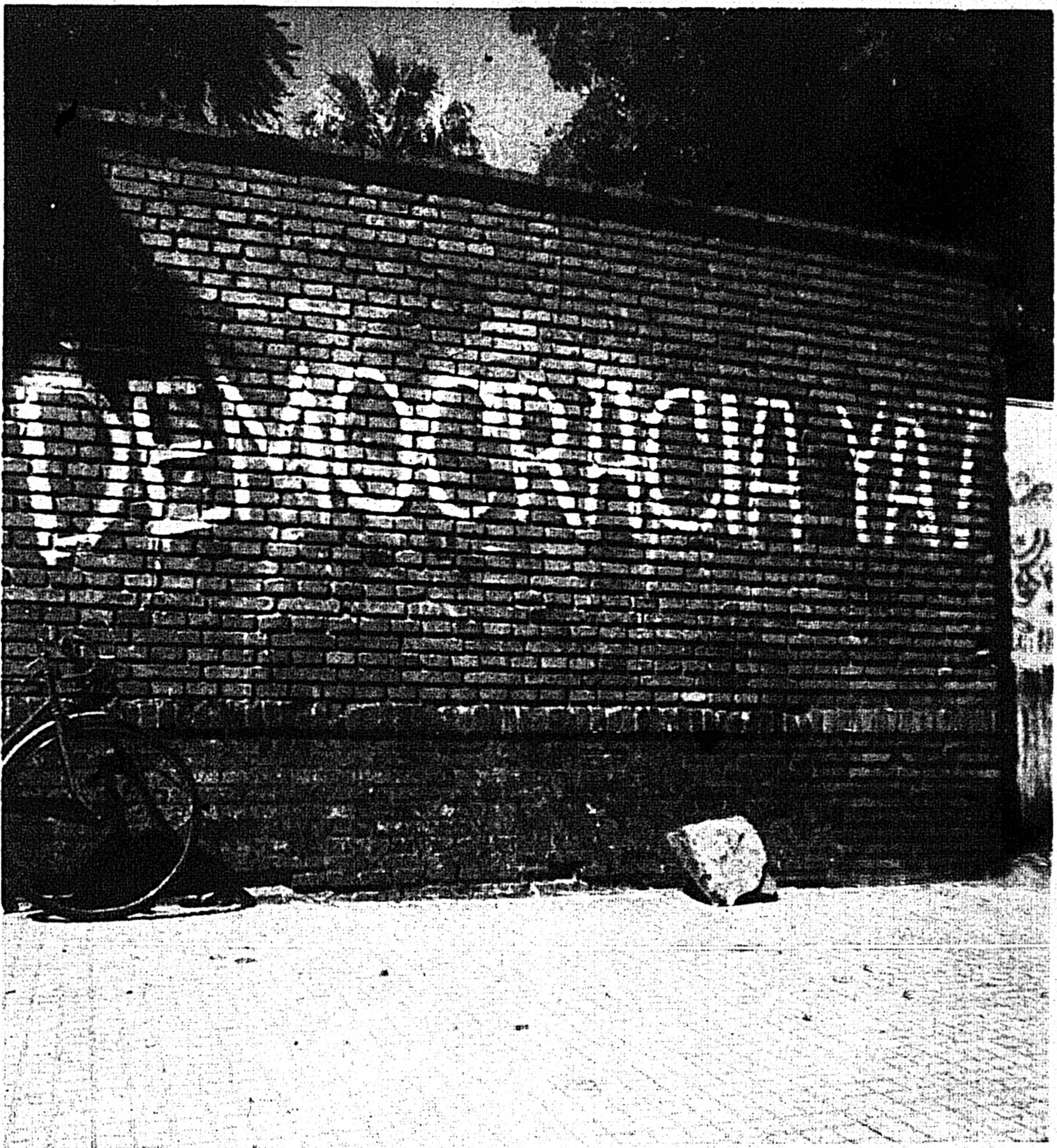

Desde hace un año, este cartel ya es historia.

El paso más importante ya fue dado
pero el desafío continúa
y es una tarea que nos compromete a todos

CENTRO ELECTRICO

NIVEL

Y... tenía que ser Conaprole.

Ahora el Yogur también puede ser de Manzana, Banana y Tutti Frutti.

MANZANA
YOGUR

A los ya tradicionales gustos de Frutilla, Durazno y Ananá, Conaprole le suma los de Manzana, Banana y Tutti Frutti. Para que usted pueda elegir el Yogur con la fruta que más le agrade.
Yogur Conaprole.
el verdadero Yogur.

YOGUR
FRUTADO

Conaprole

NO CONTIENE CONSERVADORES

Como siempre, de Conaprole para usted.

Muebles Knoll International

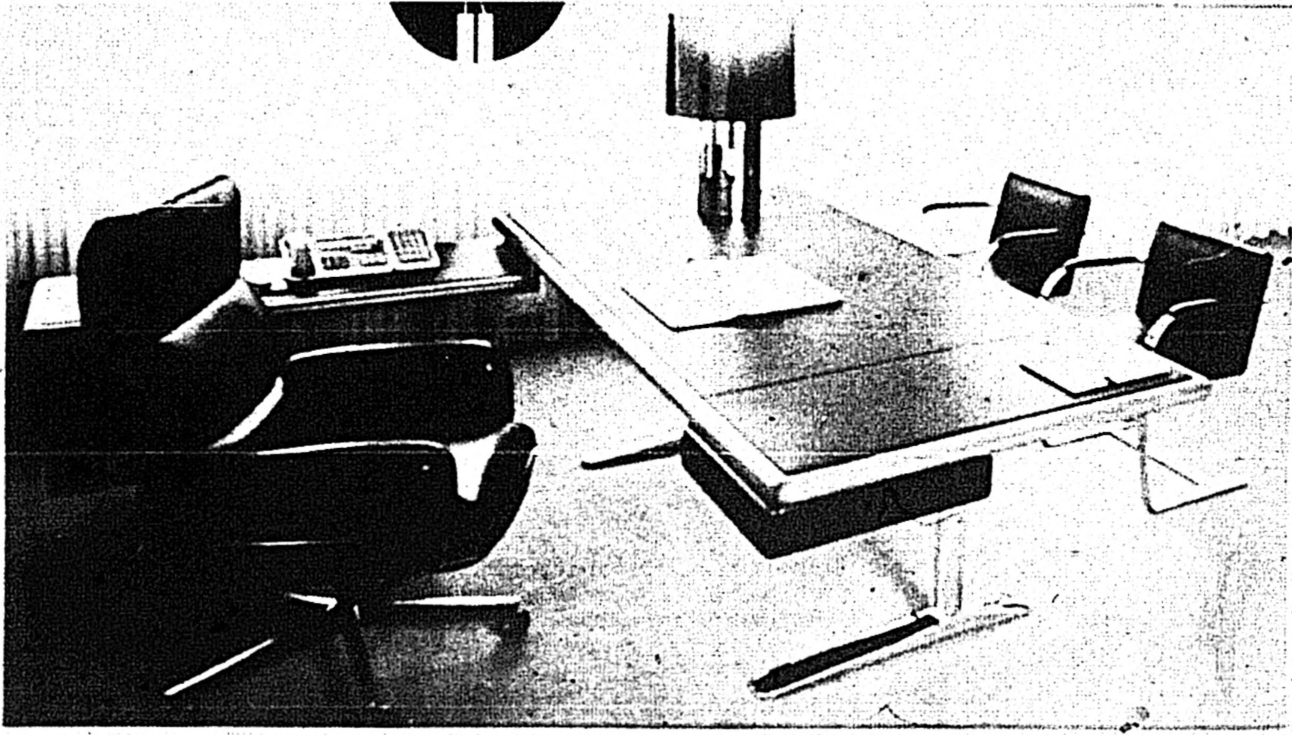

Representantes exclusivos para el Uruguay **mobel ltda.**

San José 1028 Mercedes 1810 - Punta del Este, Edificio Puerto

COLABORADORES

Carta desde Amsterdam

El pintor supremo

por Raúl Zaffaroni

La cultura de este siglo se abre y define entre 1911 y 1920; entre la severidad y el atrevimiento; entre una obra de Malevitch y un poema de Breton.

Entre estos dos extremos, relacionándolos, está DADA, con su mística de la insolencia, con su vitalidad, con su inserción en lo político; dando el impulso y la libertad que faltaban.

Sin el arte abstracto DADA no hubiera sido; sin DADA el Superrealismo no se hubiera dado.

¿Qué camino lleva el desacato, la civilización, la droga, la guerra, los hábitos, la receptividad, lo religioso y el desánimo en este fin de siglo? El señalado en aquella oportunidad. Y eso es lo que no habría que distorsionar.

El arte plástico y la poesía, testimonios de la relación que el hombre tiene con el universo y consigo mismo, fueron síntomas eficaces —y decisivos— en aquel momento de avanzada. Un poema de hoy será convencional si se lo compara con un concierto de vocales o un poema simultáneo de DADA. Cualquier obra de arte visual, por sofisticada que sea en propósito o realización, será siempre anterior a la obra definitiva de Malevitch.

Lo cierto es que desde tres direcciones distintas, en un mismo momento de la historia se llega, laboriosamente, a la abstracción.

Mondrian comienza a analizar el objeto en términos de planos y formas, de relaciones lineales en las que el sentimiento se va haciendo idea, en las que la sensibilidad empieza a trasmitirse conceptualmente. Y todo ello toma importancia a medida que desaparece el objeto mismo. Para Kandisnky la tela es un espacio en el que no hay por qué dar ilusión de otra cosa. Malevitch sostiene que sólo se es creador cuando las formas obtenidas nada tienen que ver con la naturaleza.

Se clausura un ciclo. Lo que sigue es medio siglo de búsquedas y recurrencias a nuevos elementos para ver cómo se continúa; por qué camino se sigue la interminable vocación de expresarse por medio de la materia. En ese lapso, Picasso se consagra a resumir la historia del arte moderno desde el Renacimiento hacia acá; en ese lapso, la crisis cultural de occidente se encarga de definir actitudes. Pero en aquellos años —segundo decenio de este siglo— los que incluyen la desestabilización moral de una primera guerra generalizada, empieza la desintegración, el punto final; en aquellos años ya todo está dicho o predicho.

Lo curioso es que el cuadro termina donde debió de haber empezado, porque, ¿no es raro, tal vez perverso que, siendo el color —aun la pasta que le sirve de vehículo— libre, sin compromiso de representación, haya servido durante tantos siglos para describir figuras, botellas y paisajes?

Aún cuando esa representación de la naturaleza no fuera puramente descriptiva y sirviera de pretexto a la expresión de los vaivenes internos del hombre, resulta extraño que tengamos que llegar a los albores del siglo XX para sentir, comprender, constatar, que el color y la forma pueden llegar directamente a constituirse en manifestación sutil y asumir la responsabilidad de un cuadro.

Color y forma son abstracciones en sí mismos, ¿por qué entonces someterlos a una figuración, a una realidad vivida indirectamente? ¿por qué terminar un día por descubrir la posibilidad del arte abstracto si lo natural era haber empezado por él?

Tal vez la pintura naciera sin relación con la realidad concreta y no nos quedan rastros de su primera infancia.

La vida es un espacio a llenar: con nuestra acción, con nuestro pensamiento o nuestra sorpresa. Puede rebozar de palabras o contener nuestro silencio. Pero todo, siempre, es expresión. Todo es comunicación y entendimiento, consciente o inconsciente. El hablar es manifestarse abiertamente; el no hablar es sugerir. Porque a veces el silencio determina, decide mejor que la voz, la catástrofe de la idea que desborda toda expresión.

Esto hace Malevitch con el color y la forma; lo contiene, lo reduce, lo lleva a su mínima apariencia, a su elocuencia mayor.

En las obras que oscilan entre 1911 y 1913 la forma deja el compromiso, hasta de ser signo, elemento constituido del espacio, para sólo hacer una referencia a él. La obra en sí apenas es una alusión al arte de la pintura. Esa necesidad de atender a la esencia misma, de aproximarse a la dicción suprema lo lleva a un "cuadrado blanco sobre blanco" donde apenas un matiz sobre otro logra esbozar lo callado.

Este cuadro está en el Museo de Arte Moderno de Nueva York y es tan difícil como inútil reproducirlo. Es el silencio en expresión plástica, su puesta en valor. Nada dice; debe entrarse a él.

Conceptualmente es el primer cuadro de la historia del arte, que ahí mismo terminaría. Nada puede agregársele; nada se le puede quitar. Es anterior a Altamira; es posterior a la crisis de nuestra cultura.

El ideal de Malevitch fue hacer escuela de lo insuperable: "suprematismo".

En el Stedelijk Museum de Amsterdam hay 27 cuadros de Malevitch lo que constituye casi la totalidad de sus obras conocidas en occidente. Ⓣ

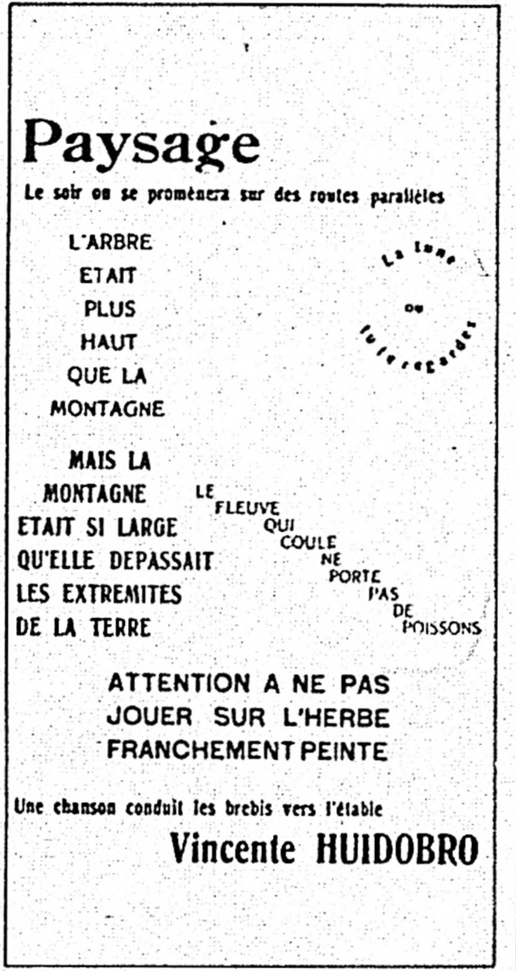

Paysage

Le soir on se promènera sur des routes parallèles

L'ARBRE
ETAIT
PLUS
HAUT
QUE LA
MONTAGNE

La lune où tu te regardes

MAIS LA
MONTAGNE
ETAIT SI LARGE
QU'ELLE DEPASSAIT
LES EXTREMITES
DE LA TERRE

LE FLEUVE QUI COULE NE PORTE PAS DE POISSONS

ATTENTION A NE PAS
JOUER SUR L'HERBE
FRANCHEMENT PEINTE

Une chanson conduit les brebis vers l'étable

Vincente HUIDOBRO

Facsímil de un poema DADA de Vicente Huidobro, año 1917. Este poema participa de la expresión visual del caligrama de Apollinaire y del impulso de libre asociación del Superrealismo

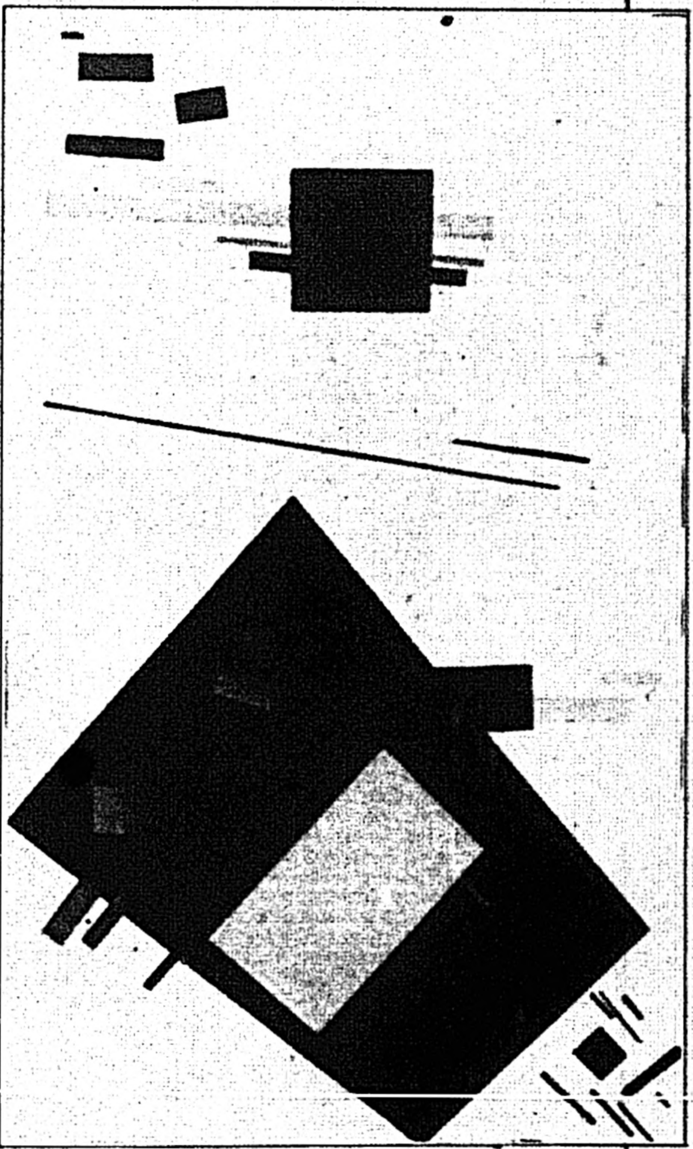

Suprematismo · Malevitch año 1915

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1a Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

PLASTICA

Repasando un año (I)

por Alfredo Torres

La demora en emprender esta evaluación anual, no se produce por indolencia o desinterés de quien la escribe. Más bien surge de un largo combate entre la necesidad de separar paja y trigo, y el casi convencimiento sobre la dudosa significación de tal tarea.

Es así que por un lado se impone, necesario como nunca, rescatar el esfuerzo de quienes se empecinan en nadar contra corrientes de apatía y anquilosamiento; a esta altura, corrientes sintomáticas de la plástica uruguaya. Especialmente, cuando se valora que el esfuerzo certifica virtudes inobjetables. No nace de sobredimensionar aciertos y por aquello de que en reino de ciegos, todos los tuertos son reyes. Quede pues clarísimo de partida: si en esta nota se acercan nombres, no se debe a un ejercicio de benevolencia, a una necesidad de encontrar asideros más o menos lícitos que permitan emparchar el optimismo. Nó, dentro del natural entorno de subjetividad que toda elección implica, intenta ser un aporte fundamentado de la excepcionalidad que revisten esos esfuerzos. Y una certeza igualmente fundamentada de los indicios alentadores que suponen. Además, porque acreditan dones infrecuentes. Particularmente dos, que en la inercia tolerante y tolerada, en la niebla de intencionada desmemoria por la que muchos navegan, suelen ser tan escasamente exigidos: creatividad y talento.

Al margen, tampoco debe entender el lector que la elección configura una especie de olimpo personal. No se trata de dar satisfacción al sueño de los niños monitores propios, de señalar con dedo mesiánico semidioses o seres ejemplares. Se trata de reivindicar actitudes que debieran ser comunes y corrientes. Creadores sinceros, comprometidos con un tiempo inmediato, desvinculados de vanidades y oportunismos, que buscan trasmitir lo que creen y sienten. Y que además en opinión de este crítico, discutible por cierto, logran hacerlo muy bien. Sencillamente eso.

Por otro lado, me interrogo sobre la significación del rescate anteriormente mencionado. Más que la nobleza obliga la honestidad, para conmigo mismo y para quien pueda leer esta estimación. Me respondo que en tanto esfuerzo aislado, la significación tiene alcances sumamente relativos. Servirá, sin duda, para que los mencionados reciban una constancia de sus respectivos merecimientos. Algo así como una forma más institucionalizada del eterno diálogo entre obra y espectador. Porque el creador es siempre su obra y el crítico, en su esencia despojada, un espectador singular. En un segundo plano, servirá para engrosar carpetas personales. Dada la frívola y muy capitalista obsesividad curricular que parece conmover a ciertos engranajes del mundillo plástico montevideano, podrá generar otros méritos derivados. Servirá por último, para concederme una temporaria tranquilidad de conciencia.

Como se ve, las posibles utilidades se circunscriben a planos personales o interpersonales. No trascienden, no pueden trascender por su carácter, al plano colectivo que una grave situación requiere. Los juicios vertidos en este análisis o en otros similares, se condenan así a ser sólo voces clamando en el desierto. Y nó por premeditada sordera de los que según el caso constituyan la audiencia, sino por el aturdimiento que producen tantos discursos en solitario. Conste que no estoy insinuando la utopía del silencio por decreto para que surja la gran solución colectiva. Pero me arriesgo a sugerir que por lo menos, se intente darle metodología al aturdimiento. Transformar las voces superpuestas, dispersas, en un debate orgánico que nos imponga la necesidad de oírnos mutuamente, de probar soluciones compartidas, de ratificar o rectificar propuestas. Que no se me diga que es cohercitivo o prematura, o que no existe la infraestructura adecuada. Sólo puede ser cohercitivo para quienes defienden su parcela individual y se niegan a ver nada más allá de esa parcela. Lo cierto es que toda forma de creación artística trasciende la mera satisfacción personal, se inscribe en una perspectiva más amplia e históricamente prioritaria: el proceso cultural del país. Si quien no transa en este objetivo se autodepura, diría que bienvenido sea. Tampoco siento que sea prematuro y no creo que nadie pueda sentirlo. Cuando se alega precipitación, no puedo evitar que me suene a una cómoda o interesada maniobra dilatoria. Sobre la infraestructura, creo que las evidencias son tan abundantes como contundentes. Si un Museo Nacional de Artes Plásticas, una dirección Municipal de Cultura, una entidad que nuclea a la crítica especializada, dos gremios de artistas plásticos y uno de artesanos, organizaciones como las de tapicistas o fotógrafos, no se consideran una infraestructura adecuada, francamente no sé cuál puede serlo.

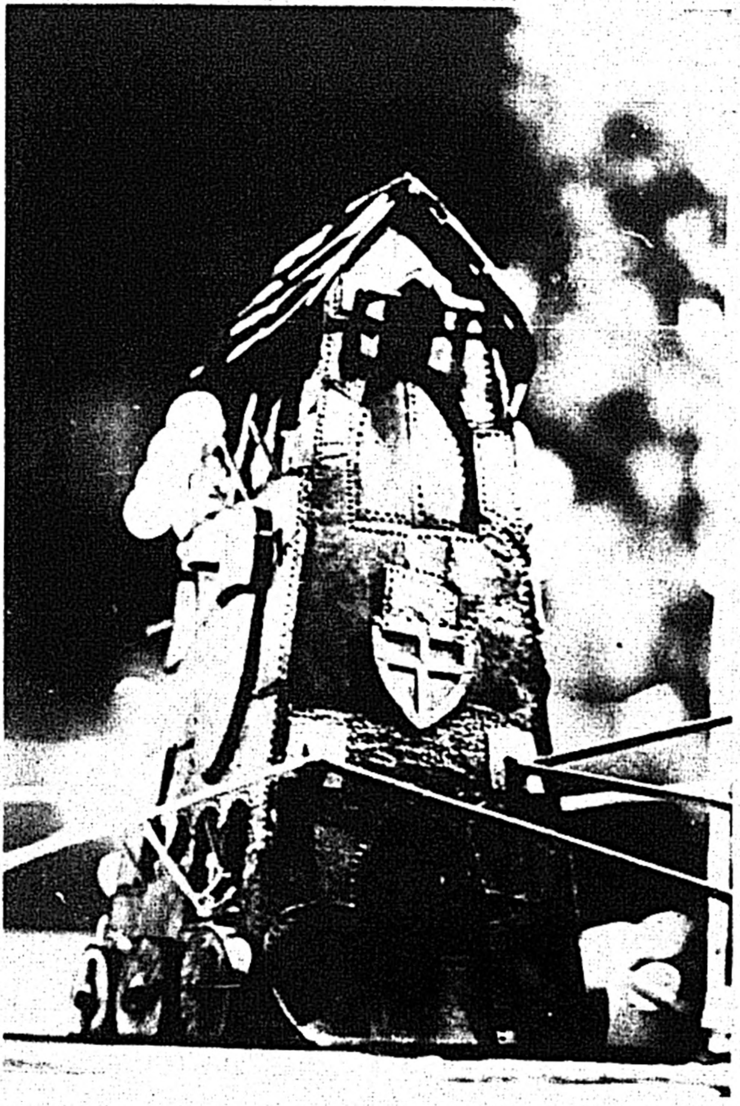

Taller Armagedón

Pido excusas porque, como de costumbre, la introducción disgregatoria se ha extendido en demasía. Obviamente, la urgencia personal por modificar una situación grave condiciona cualquier consideración, más este tipo de acto constrictivo anual. Por otra parte y como forma de compensar limitaciones ya explicitadas, me importaba trasponer el encuadre negativo y proyectar hipotéticas soluciones.

Taller Cuarambó

Antes de la habitual recopilación de nombres, conviene participar a los lectores que quien esto escribe visitó cerca de ochenta exposiciones, sólo en lo que tiene que ver con la producción nacional. Pienso, ateniéndome a la escala que implica Montevideo, en la desmesura de la cifra. Sirva como ejemplo la información suministrada por un colega brasilero en ocasión de la penúltima Bienal de San Pablo. Esa ciudad, que fácilmente quintuplica la escala de nuestra capital, acredita un promedio anual de unos cincuenta eventos. Un indicio más de la falta de selectividad, de la creencia que una proliferación cuantitativa indica buena salud. Lamentablemente no es así, porque de esa abultada cifra y si se esgrime un moderado rigor, difícilmente pueda seleccionarse poco más de una docena. En lo que respecta a esta página, ni siquiera tanto.

En el plano individual, Cecilia Mattos, Carlos Sevesso, Fidel Sclavo y Cristina Casabó, brindan lo que considero aportes importantes. En todos ellos puede verificarse tanto inquietud formal como sutileza de contenidos, saludable interés experimentador como madurez expresiva y técnica, contemporaneidad sin etiquetas como influencias imaginativamente reelaboradas. Y como ya dije, soltura creativa junto a un bien recibido talento. No corresponde abundar sobre características separadas, cosa que ya hice en oportunidad de sus exposiciones. Pero vale recordar algunos nucleos esenciales. En Mattos, la melancólica poética con que formulaba su itinerario autobiográfico. En Sevesso, la fuerza dramática, la rica gestualidad, asumidas para plantear sus desencantadas metáforas. En Sclavo, la solemne irreverencia, la reflexiva audacia, desplegadas en su desprejuiciada alquimia de lenguajes formales. En Casabó, la poesía sensorial de su tapiz-ambientación, donde la participación del espectador debía traspasar la mera confrontación pasiva.

Junto a ellos, el reconfortante aporte de dos talleres artesanales: Taller Armagedón (Carlos Musso, Ruben Anduano) y Taller Cuarambó (Lucía Moreira, Carlos Cernuschi y Miguel Ruibal). El Armagedón recurría a piezas del ajedrez para formular pequeñas escenografías de una curiosa epicidad, teñidas de un corrosivo humor y una despiadada alusividad sobre las formas del poder. La muerte, como presencia identificatoria, como signo constante de esos alucinantes combates estáticos. La epopeya progresaba más allá de la sujeción a la tradicional cuadrícula. Una torre o un peón-calavera en bicicleta, se convertían en protagonistas plenos. El Cuarambó se hizo responsable de una muestra ceramística gratificante, una de las pocas que han logrado refrescar los remanidos cauces que se manejan en nuestro medio. Un prolijo modelado, una consoladora austeridad en el tratamiento exterior, la incorporación de otros cálidos materiales como hilos o pequeños trozos de caña, eran propiedades ostentadas por casi todas las piezas. Pero su rasgo más sobresaliente era la atención al espacio interior. Los autores rechazaban la tradicional subestimación, para dotarlo de intricadas estructuras semejantes a raíces, o perforando las paredes para descubrir en él otras piezas subordinadas.

En lo que tiene que ver con muestras colectivas, aparece el solitario despliegue del VI Encuentro Nacional de Arte Textil-Tapicería, organizado por el CETU (Centro de la Tapicería Uruguaya). Un derroche de imaginación, de posibilidades técnicas, de amplitud estilística, para demostrar que cuando se quiere, en este país aún es posible hacer las cosas muy bien.

Cine '86: "Después del ensayo" de Bergman

El drama del director que envejece

La realización y el estreno de Fanny y Alexander *marcaron un regreso triunfal de Ingmar Bergman a su país, Suecia, del que había partido por problemas fiscales. Entregado a una costosa superproducción en brillantes colores, con docenas de personajes, el director de* El séptimo sello *y* El silencio *elaboró una compleja historia de infancia, que en Montevideo fue elegida por los críticos como la mejor película de 1984. En* Después del ensayo, *Bergman regresa al cine de cámara y de investigación personal. Su tema: la relación de un director con su arte, y en especial con sus actores. Por eso decidimos, en vez de elegir una entrevista al propio Bergman, publicar las opiniones de Erland Josephson, protagonista del film y uno de los grandes nombres del rico panorama actoral sueco. En el siguiente reportaje habla no sólo del film que realizara con Bergman, sino también de su trabajo con Tarkovski, otro grande del cine contemporáneo. Agregamos un fragmento crítico del francés André Philippon.*

—*¿Cómo se desarrolló la preparación de* Después del ensayo?

— Bergman me llamó para decirme que estaba por trabajar en un guión basado en su carrera de director. Me dijo que no estaba del todo seguro de poder hacer el film pero que, si lo hacía, me quería para el papel. Cierto tiempo más tarde, recibí el guión definitivo, que me gustó mucho. No hemos discutido mucho el guión; Ingmar me preguntó simplemente si yo pensaba que la historia podía interesar a los demás. Evidentemente lo que lo preocupaba era hablar de sus problemas de director. Después las cosas fueron bastante rápidas porque habíamos ensayado durante tres semanas y rodamos en dos semanas, aproximadamente. Cuando empezamos a rodar, advirtió que era sobre los personajes sobre quienes había que concentrarse, sobre su propia vida, su psicología más que sobre la idea original de Bergman. Quiero decir que el guión, en cierta medida, fue retrabajado durante el rodaje. La última escena, por ejemplo, fue agregada, la realizamos en una segunda etapa. Bergman no quería que pudiese pensarse que se trataba de un testamento. Es algo muy negro, pero es el drama de un director que envejece, no un testamento.

— *Por primera vez en un film de Bergman se oye esta declaración: "Me gustan los actores". Es su personaje quien lo dice, y muy directamente...*

— Los más grandes directores con los que he trabajado sienten un gran amor por los actores. Por supuesto los hay, y muy talentosos, que los detestan, aún cuando de todos modos existan vínculos emocionales muy intensos. A veces eso puede ser un combate bastante duro pero son relaciones de las que pueden surgir buenas cosas, aún cuando sea un proceso doloroso. Tenemos también directores que consideran a los actores como males necesarios y que tienen miedo, temen que el comediante modifique o destruya su visión... En el caso de Ingmar, hay una muy profunda e intensa simpatía por los actores, un amor auténtico, lo que por otra parte no quiere decir que sea siempre amable. El amor puede hacer daño... pero existe una experiencia tal que es capaz de hacer retroceder los límites de un actor. Creo que es un director con quien, sobre todo ahora, es fácil trabajar. Cuando joven solía ocurrirle que se ponía demasiado agresivo, ahora, por el contrario, se ha vuelto muy comprensivo. Tengo la impresión de que para él los comediantes son muy importantes.

La telepatía creativa

— *Cuando un director y un comediante han trabajado mucho juntos supongo que se crea una relación muy especial.*

— Ingmar y yo nos conocemos desde hace mucho tiempo. Trabajé con él en el cine, en el teatro... nos conocemos muy muy bien, presiento sus intenciones y por lo tanto podemos trabajar muy rápido juntos. En realidad tenemos un mínimo de discusión, hay una especie de telepatía; y cuando lo veo dirigir a actores que trabajan con él por primera vez, me ocurre que me asombra que no comprendan en seguida lo que él quiere. Pero es muy paciente, sabe crear una especie de atmósfera positiva.

— *¿Tiene la impresión de que todos los actores que trabajaron con Bergman forman una familia, una troupe?*

— Como usted sabe, Suecia es un país muy pequeño, no somos muchos. Todos los actores se conocen, se encuentran en el cine, en el teatro, en la radio, en la T.V. Por otra parte todo el mundo conoce el trabajo de Bergman... ¡Casi podríamos decir que los actores que viven en Estocolmo forman una *troupe*! Se afirma con frecuencia también que Bergman vuelve a emplear constantemente a los mismos actores, lo cual no es cierto. Es necesario decir que existe una tradición en el teatro sueco que viene de los años treinta y que está muy influida por Stanislavski y que se ha aplicado muy bien al cine, en especial en Bergman... El ha abrevado allí como en un vivero.

— *¿Descubrió cosas sobre el trabajo de actor en este film?*

— Mi carrera cinematográfica comenzó bastante tarde. He sido actor de teatro durante mucho tiempo. Creo que no me gustaba mucho actuar en cine, sobre todo debido a las pesadeces técnicas. Y un día descubrí que la cámara era algo muy vivo con la que, como actor, se podía vivir historias intensas de amor y de odio... y terminé por encontrar muy agradable actuar en cine. En cuanto a este film, sé que hace diez años seguramente "me habría pasado", creo que ahora controlo mejor esa tendencia a cargar las tintas. Por otra parte tengo mucha confianza en Bergman, que me ayuda a dominarme. Cuando vi el film anoche, reflexionaba en eso, justamente. Creo que ahora tengo más comodidad en relación a la técnica, al texto, a la cámara... y en relación a mí mismo, desde luego. Tengo menos necesidad de cargar las tintas. De hecho creo que se trata de una falta de confianza en sí mismo en última instancia y Tarkovski me dijo eso cuando trabajé con él: que debía confiar en mi talento y no querer hacer más.

— *Hablemos de* Nostalgia *de Tarkovski*

— Tarkovski es un gran poeta que no cuenta sus historias de modo lógico, se trataría más bien de una lógica poética. La historia de *Nostalgia* es una historia muy simple cuando uno la lee y él ha hecho con ella algo muy poético pero al mismo tiempo algo que ciertos espectadores pueden juzgar difícil. Me gusta mucho trabajar en Italia, donde los métodos no son muy distintos a los de Suecia; en ambos casos lo que cuenta es la calidad. Pero en Tarkovski hay aún algo más. Como actor uno se siente obligado a decir el máximo al público sobre el personaje y por lo tanto se aprovechan todas las ocasiones posibles para expresar las cosas con la mayor claridad, con la mayor riqueza, es una especie de instinto entre los actores: hacer más comprensible el personaje. Tarkovski es un hombre que adora el misterio, el secreto y su idea es que el público pueda crear su propia historia a partir de lo que pasa sobre la pantalla, aún cuando él mismo sepa bien hacia dónde quiere ir. Cuando uno prepara un film con Tarkovski él explica línea por línea el texto, es muy pedagógico, y después, en el rodaje, lo depura, hay una nueva alquimia. Fíjese en *Stalker*: hay un misterio en la cualidad hipnótica del film. Nunca me expliqué muy bien eso...

— *Volvamos a Bergman. ¿Pensó que el personaje que interpreta en* Después del ensayo *había sido en cierto sentido escrito para usted?*

— Sé que mientras trabajaba en el guión Bergman pensaba ya en mí pero desde luego podría haber encontrado otro actor, eso no estaba directamente relacionado conmigo a tal extremo, podría haberse tratado de cualquier otro. Una vez dicho esto creo que nunca pensó en otro sino en mí. Pero si yo hubiese rechazado el film o me hubiese muerto, bueno... en ese caso...

(Traducción: E.E.G.)

Una declaración de amor

Con *Fanny y Alexander* Ingmar Bergman parecía haber querido volver a decir todo por última vez, como un músico que, en una sinfonía de gran alcance, reorquesta sus temas más queridos. El film tenía algo de apoteosis, de punto y aparte, y uno siempre se pregunta por lo que puede venir después de un punto y aparte, si no será el silencio. Lo que viene después de la grandiosa *Fanny y Alexander* no es el silencio, es un film de televisión de aspecto modesto, con tres personajes, de hecho un film sublime, que viene a prolongar y coronar sus "films de cámara" con una majestuosidad desorientante. (...)

Si *Después del ensayo* no es, en absoluto, el primer film en el que Bergman habla del teatro o de los actores (citemos de memoria *Noche de circo, El mago, La hora del lobo* y sobre todo ese film muy intenso y poco conocido, *El rito*, de 1968), su último film aparece, en esa línea, como el más puro y personal, a tal punto es cierto que la situación de partida del film ha sido vivida necesariamente por Bergman después de sus puestas en escena teatrales, a tal punto es cierto también que es el propio Bergman quien habla con la voz de Erland Josephson. Aunque el film conlleve fuertes tensiones o momentos de violencia, *Después del ensayo* no deja de ser, aunque sólo fuese por su escritura, un film de gran serenidad, en todo caso una de las más bellas declaraciones de amor que un cineasta pueda hacer a sus actores presentes, pasados o futuros.

Alain Philippon
(en *Chiers du Cinéma*)

SI UD. CREE QUE NO HAY RAZONES PARA PAGAR SUS DEUDAS A LA D.G.S.S., AQUI TIENE CASI 2 MILLONES

630.000 Pasividades
480.000 Asignaciones Familiares
285.000 Seguros por Enfermedad
300.000 Consultas médicas materno-infantiles
16.000 Partos anuales
100.000 Casos anuales de medicina laboral
35.000 Seguros por desempleo anuales

Y esto es apenas una parte de los servicios que la Dirección General de la Seguridad Social brinda a los uruguayos.

El dinero necesario para poder brindarlos, proviene en su mayor parte de los aportes percibidos de las empresas.

Actualmente se ha detectado que un 30% de ellas están en situación irregular, lo cual es inadmisible.

La ley 15.781 de 28/11/85 les brinda una última oportunidad, con amplias facilidades de pago y exoneraciones de multas para que se pongan al día. De esta manera podremos mejorar no sólo las retribuciones a los pasivos, por ejemplo, sino también incrementar el número y la calidad de los servicios.

El plazo para acogerse a esta ley vence indefectiblemente el 31 de marzo de 1986. Vencido ese plazo quienes no lo hayan hecho serán pasibles de la rigurosa aplicación de las sanciones que correspondan.

DIRECCION GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Concurra a las oficinas respectivas

SI UD. CREE QUE NO HAY RAZONES PARA PAGAR SUS DEUDAS A LA D.G.S.S., AQUI TIENE CASI 2 MILLONES

630.000 Pasividades
480.000 Asignaciones Familiares
285.000 Seguros por Enfermedad
300.000 Consultas médicas materno-infantiles
16.000 Partos anuales
100.000 Casos anuales de medicina laboral
35.000 Seguros por desempleo anuales

Y esto es apenas una parte de los servicios que la Dirección General de la Seguridad Social brinda a los uruguayos.

El dinero necesario para poder brindarlos, proviene en su mayor parte de los aportes percibidos de las empresas.

Actualmente se ha detectado que un 30% de ellas están en situación irregular: lo cual es inadmisible.

La ley 15.781 de 28/11/85 les brinda una última oportunidad, con amplias facilidades de pago y exoneraciones de multas para que se pongan al día. De esta manera podremos mejorar no sólo las retribuciones a los pasivos, por ejemplo, sino también incrementar el número y la calidad de los servicios.

El plazo para acogerse a esta ley vence indefectiblemente el 31 de marzo de 1986. Vencido ese plazo quienes no lo hayan hecho serán pasibles de la rigurosa aplicación de las sanciones que correspondan.

DIRECCION GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Concurra a las oficinas respectivas

Una personalidad polémica y opiniones polarizadas

Borrás sí, Borrás no; ¿sí o no?

por Jorge Da Silveira

Bien se ha dicho que en Uruguay hay tres millones de directores técnicos. La pasión por el fútbol de nuestro pueblo y la propia cantidad excepcional de títulos obtenidos por este hermoso país de tan pocos habitantes, han hecho que en todas partes sea el balompié un tema obligado. Por tanto, debe haber pocas actividades tan difíciles como la de dirigir la Selección Nacional. Si a ello agregamos que hay personalidades esencialmente polémicas, es fácil entonces explicarse por qué el Uruguay se ha polarizado hasta el fanatismo con relación al responsable de la representación celeste en los últimos cuatro años: Omar Borrás.

Lo positivo

Es de esencia de la función periodística juzgar con la mayor objetividad posible. De ahí que insistamos sobre algunos puntos (por muchos olvidados) que están en el haber de *Borrás*.

Asumió para el torneo de la India en razón de su vinculación administrativa con los dirigentes de la Asociación Uruguaya de Fútbol porque *"era más económico"* para un certamen sin mayor trascendencia. Lo ganó con varios de los jugadores que hoy son la base de nuestra representación nacional.

Posteriormente obtuvo la Copa América, tras ganar en Perú y empatar con Brasil en Bahía, lo que hacía muchísimos años que no se daba. La última consagración continental había sido en Montevideo cuando todos los partidos se jugaban en un solo país sede, en 1967. Más tarde se consiguió bajo su dirección la clasificación para el Mundial de México, tras haber estado ausentes en Argentina 78 y España 82 luego de habernos eliminado Bolivia y Perú respectivamente.

Pero no sólo en títulos debemos aquilatar los méritos de *Borrás*. Supo elegir bien el plantel de jugadores. Creó una mística de selección, le dió poder de convocatoria, porque antes, poca gente iba a ver a los celestes, en especial en la década del 70. Hizo que los jugadores sintieran real deseo de estar en la selección después de un largo período en el cual para nuestros futbolistas era poco menos que quemarse jugar con la celeste. Hizo de Uruguay un equipo agresivo en la cancha, presionando a sus rivales en zonas mucho más cercanas al arco rival que antes. Impuso un estilo de juego mucho más ofensivo, lo que fortaleció una mentalidad ganadora que fue la base de las conquistas alcanzadas.

Asimismo, todos quienes estamos en esto del fútbol sabemos que el nucleo humano es fundamental en cualquier deporte colectivo. Y *Borrás* ha conformado grupos que en ese aspecto merecen elogio. Además, posee otra virtud: en base a su buen manejo de las relaciones públicas, tiene contactos en todo el mundo como ningún otro técnico de nuestro medio tiene, y eso a su vez le permite estar permanentemente informado sobre posibles rivales, sean cuales sean, lo que le da una inquietud muy distinta a la mayoría de sus colegas que permanecen estacionados en un pernicioso aislamiento.

Lo negativo

Hemos dicho que el técnico tiene una personalidad compleja, lo que nos ha generado mas de un problema, con directa repercusión negativa en los resultados deportivos.

Dada su actividad administrativa paralela, y su relación con los dirigentes, Borrás ha sido siempre muy condescendiente con quienes tienen que decidir en materia de selección

Y eso muchas veces conspira contra la mejor marcha de la celeste.

Por otra parte esa misma forma de ser lo hace permeable a las presiones de gente que está cerca suyo y que posee una personalidad más fuerte. Ello ha ocurrido con algunos jugadores que han ejercido real influencia sobre él, como han sido los casos de *Agresta, Montelongo* y Rodolfo Rodríguez.

Este fenómeno, así como la necesidad de probar su firmeza *"llevándole la contra"* a algunos periodistas y a propia mayoría de la opinión pública, ha hecho que el técnico se encaprichara manteniendo formaciones que dieron mucho menos resultado que los lógicos. *Borrás* se ha equivocado más de una vez en la formación del equipo. Pasó en la Copa América manteniendo a Agresta y Montelongo cuando estaban en el plantel o fuera de él *Diogo, Bossio* y *Saralegui*. Si no expulsan a *Montelongo* en Caracas y no saca a *Agresta*, no le ganábamos a Venezuela y perdíamos definitivamente esa Copa América que después nos devolvieron los propios venezolanos al empatarle a Chile cuando la delegación ya se consideraba eliminada. Y Borrás incluido.

Lo mismo pasó en la Eliminatoria, cuando los errores de constitución del equipo fueron muchos más y más groseros. Fue necesario perder en Chile, comprometer con ese resultado la clasificación y que los dirigentes le impusieran determinados nombres, para que pudiéramos ganar en Ecuador y llegar luego a la instancia definitiva con Chile para clasificar con muchas ~~menos angustias que las previsibles~~ en función de los jugadores que teníamos.

Esa misma personalidad, también, le ha llevado a hablar de más en momentos inoportunos, tal como pasó, por dar solo los ejemplos más notorios, en las Eliminatorias en Chile y en la Copa América en Chile y Venezuela, donde exasperó a todo el mundo y motivó particularmente a nuestros adversarios a tal punto que los técnicos rivales no precisaron para meter en el partido a sus hombres más que recordar las palabras de nuestro técnico. Y recientemente, cuando habló de México y Brasil y realizó manifestaciones con relación a lo que pensaba Santilli de Francescoli justo antes de ir a Buenos Aires a pedirle al titular de River la cesión de Enzo para empezar a entrenar el 1° de abril con el resto del grupo.

Y por último, cabe también anotar en el "debe" de Borrás, su injerencia en la estructuración de la preparación física del equipo con vistas a la eliminatoria, determinando así que se variaran las pautas fijadas por el Prof. Guarino en un principio en un rubro en el cual fue notoriamente deficitario el nivel expuesto por la selección celeste en la ronda que finalmente la clasificó para la disputa del próximo campeonato del Mundo.

Las dudas

Hasta hace poco tiempo los jugadores reaccionaban cuando alguien les hablaba mal de *Borrás*. Era muy positivo para el grupo que así ocurriera. En los últimos tiempos no pasa lo mismo. Ya en las Eliminatorias se notaba, en especial después de la derrota ante Chile, cuando el técnico se encerró en su pieza después del partido y no salió hasta el mediodía siguiente, debiendo ser entonces los periodistas y los allegados quienes alentaran a los jugadores, así como los dirigentes que fueron decisivos para imponer el cambio que luego se operó.

Tampoco el técnico ha defendido como correspondía a sus compañeros de Cuerpo Técnico y sólo peleó por sus intereses personales, lo que ha resentido la unidad del grupo conductor.

En una palabra: a *Borrás* ya no se le respeta como antes. Ha perdido autoridad y la confianza de sus dirigidos en buena medida.

Eso es grave. Mucho más si se tiene en cuenta que estamos en la antesala del Mundial y que nos aguardan tres meses difíciles, de dura tarea en la que deberá optar entre jugadores de gran renombre y jerarquía para ocupar más de una plaza. El caso del arquero por ejemplo, lo que puede generar una gran división en el plantel.

Por eso hubiésemos querido a alguien con más personalidad en el Cuerpo Técnico para organizar más y mejor, e imponer el respeto en las diversas áreas de trabajo. Para que *Borrás* no incidiera, como en la Eliminatoria, en la elaboración de un plan de trabajos físicos que nos dejaron con una mala condición para jugarnos nada menos que el pasaje a México.

También dudamos de sus convicciones en materia táctica y de su forma de ver el fútbol. Queremos saber como parará al equipo en la cancha, dónde lo hará pelear por la recuperación de la pelota, cómo nos hará jugar ofensivamente ante los europeos. Si vamos a marcar en zona, o vamos a jugar con un líbero y un stopper, lo que condicionaría a los hombres y a sus funciones dentro de la escuadra.

La gente dirá que con este panorama mejor hubiera sido cambiarlo. Era difícil dados los resultados obtenidos y la falta de un sustituto "cantado" para manejar en su reemplazo. De ahí que nosotros hubiéramos optado por poner en el Cuerpo Técnico a alguna persona que pudiera ayudar a mejorar un panorama que es preocupante.

Pero lo real es que *Borrás* está ahí y que va a comandar el grupo en este Mundial. Jugadores tiene como hacía treinta años que no se daba. En especial en ofensiva. *Borrás* entonces deberá integrar el equipo adecuadamente y conjuntar las piezas de la mejor manera. Con firmeza en sus convicciones, fundamentalmente para que no cambiemos la modalidad de juego quince días antes como pasó en las Eliminatorias después del partido amistoso jugado contra Perú.

Brasil y Uruguay en México 70. Fue la tarde que jugaron en Guadalajara cuando debieron haber jugado en el azteca. Una leve diferencia... en ciudad México hubiera sido locatario Uruguay y así fueron locatarios los brasileños.

¿Ya está pronta otra emboscada como la del 70?

Por Jorge Savia

Reza un dicho popular que *"la ley es pareja para todos"*. Pero, a la vez, también hay otro (no menos cierto o por lo menos de similar raigambre entre la gente) cuya sentencia dice que *"no hay peor mentira que una verdad dicha a medias"*.

Ahora bien. ¿A cuento de qué viene este par de reflexiones cuando se trata de hablar del Mundial de México? Muy sencillo, aunque tal vez por eso mismo es que nadie se ha ocupado de este tema hasta el presente: sería decir una verdad a medias intentar bucear dentro del mundo de posibilidades que tendrá la selección celeste frente al gran compromiso que significa la participación en el magno evento, sin hacer ninguna referencia al entorno. A todo eso que los uruguayos —especialmente después de aquel cruzamiento de jueces operado para los partidos de Uruguay y Argentina en Inglaterra y de la "jugarreta" de la FIFA en el 70 haciendo que los celestes tuvieran que ir a enfrentar a Brasil en Guadalajara, en su feudo, cuando de acuerdo al fixture del Mundial no había nada que estableciera que el partido no debía jugarse en el estadio Azteca— sabemos que también "juega". Esto es: no se puede —ni se debe— (y más aun con conocimiento de causa) darle alas a la esperanza o simplemente a los cálculos previos, para que vuelen mucho más alto de lo que, aparentemente, (y no tan aparentemente) la lógica permite o por lo menos recomienda. Porque, por un lado, está el hecho de que si confiamos en el nivel de jerarquía individual que poseen jugadores como Francescoli, como Da Silva, como Ramos o Aguilera o muchos más que se puedan considerar con chance de integrar un equipo que va a protagonizar la singular situación (y a ostentar el nada despreciable privilegio) de reunir lo más selecto de las tres últimas generaciones de jugadores del fútbol celeste, pero solamente miramos lo que puede representar nuestra selección sin detenernos en todos los rivales que deberá enfrentar en México, obviamente le estaríamos otorgando al equipo nuestro una chance que, por lo menos en

Luis Ignacio Ubiña estrecha la mano de Carlos Alberto. Los capitanes de Uruguay y Brasil antes de empezar aquel partido para el cual la FIFA le hizo un penal grande como una casa a lo que el fixture del Mundial tenía dispuesto. No cobraron ni foul afuera del área, obviamente.

lo previo, no tiene. Porque vistas así las cosas, Uruguay estaría en un mismo plano de posibilidades de salir campeón del mundo que Brasil, que Italia y que México, por ejemplo. Y no es así de ninguna manera. Dejar deslizar esa sugerencia aunque más no fuera inconcientemente o imperceptiblemente, sería decir una verdad a medias. Porque, además, sería tirar encima del representativo celeste una "obligación" que no puede asumir porque, aunque nadie lo haya dicho, la ley no es pareja para todos en este Mundial de México. Y es bueno establecerlo ahora, sobre todo tratándose de esta selección tan polémica, dirigida por un técnico tan polémico. Porque tampoco es cuestión de decir de antemano, casi con "perversidad", que Uruguay tiene primerísima chance en el Mundial, y después volver sobre los errores y defectos de Borrás aún cuando la causa de un eventual contraste del conjunto celeste descansara en ciertos y determinados factores extrafutbolísticos que ya antes de la realización del sorteo de las series el pasado 15 de diciembre se vieron que podían estar presentes en el desarrollo del Campeonato Mundial de México.

Tres "distinciones": Brasil, Italia, México

Pero veamos. Todo se explica y fundamenta a través de una historia que comienza mucho antes del sorteo de los grupos, cuando de antemano se "digitó" que *Italia* sería cabeza de serie y jugaría en el *grupo A*, que *México* sería cabeza de serie y jugaría en el *grupo B*, y que *Brasil* sería cabeza de serie y jugaría en el *grupo D*, mientras que los restantes cabezas de serie —*Alemania, Francia* y *Polonia*— dispondrían de esa condición pero sin ostentar el privilegio de saber dónde jugarían ya que deberían ser sorteados para ver cuáles serían cada una de las sedes en las que disputarían la primera fase del torneo.

En ese momento, entonces, cuando todo el organigrama del desarrollo del mundial establecía el día, la hora, el estadio, y los rivales que se enfrentarían desde el encuentro inaugural hasta la mismísima final de la Copa, quedó determinado cómo y cuáles serían los cruzamientos que se producirían una vez concluidas las series. Por supuesto: hasta ahí sólo se conocían letras y números. O sea: las letras correspondientes a cada grupo (son seis: A,B,C,D,E,F) y los números correspondientes a los equipos que clasificarán en el primero, segundo y tercer lugar en cada serie. Nada más. Pero... es ahí donde aparece aquello de que *"la ley no es pareja para todos"* en el mundial que se iniciará dentro de tres meses. Porque ya en aquel momento, en base a números y letras, se estableció con los adversarios de qué grupos se cruzarían en la segunda ronda el primero, segundo y tercero de cada serie. Y si bien esos enfrentamientos quedarían librados al azar por el hecho de que aún había que sortear quienes serían los componentes de cada serie y encima saber cuál sería la posición final en el grupo de cada uno de los equipos que participarían en ellos, no menos cierto es que ya para aquel entonces había también tres distinguidas excepciones: porque ya en aquel momento se sabía en qué grupos jugarían Italia, Brasil y México.

Nosotros con segundos, ellos con terceros

De manera que, de acuerdo a esto, (ver en "Manual para un arreglo" la composición de los grupos y los cruzamientos estipulados para la segunda ronda) los equipos que salgan primeros en las series de *Italia* (1A), *Brasil* (1D) y *México* (1B), en la segunda ronda se enfrentarán a los clasificados terceros en otras series, mientras que, por el contrario, el que salga primero en el grupo de *Uruguay*

Manual para un "arreglo"...

(GRUPO A)

Equipos: ITALIA, BULGARIA, COREA DEL SUR y ARGENTINA

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
31/05	México	Azteca	15:00	Italia-Bulgaria
02/06	México	México '68	15:00	Argentina-Corea del Sur
05/06	México	México '68	19:00	Bulgaria-Corea del Sur
05/06	México	Cuauhtemoc	15:00	Italia-Argentina
10/06	México	México '68	15:00	Bulgaria-Argentina
10/06	Puebla	Cuauhtemoc	15:00	Italia-Corea del Sur

(GRUPO B)

Equipos: MEXICO, BELGICA, IRAK y PARAGUAY

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
03/06	México	Azteca	15:00	México-Bélgica
04/06	Toluca	Bombonera	15:00	Paraguay-Irak
07/06	México	Azteca	15:00	México-Paraguay
08/06	Toluca	Bombonera	15:00	Bélgica-Irak
11/06	México	Azteca	15:00	México-Irak
11/06	Toluca	Bombonera	15:00	Bélgica-Paraguay

(GRUPO C)

Equipos: FRANCIA, HUNGRIA, CANADA y URSS

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
01/06	León	Nuevo Campo	15:00	Francia-Canadá
02/06	Irapuato	Revolución	15:00	URSS-Hungría
05/06	León	Nuevo Campo	15:00	Francia-URSS
06/06	Irapuato	Revolución	15:00	Canadá-Hungría
09/06	León	Nuevo Campo	15:00	Francia-Hungría
09/06	Irapuato	Revolución	15:00	Canadá-URSS

(GRUPO D)

Equipos: BRASIL, IRLANDA DEL NORTE, ARGELIA y ESPAÑA

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
01/06	Guadalajara	Jalisco	19:00	Brasil-España
03/06	Guadalajara	3 de Marzo	15:00	Argelia-Irlanda del N.
06/06	Guadalajara	Jalisco	15:00	Brasil-Argelia
07/06	Guadalajara	3 de Marzo	15:00	España-Irlanda del N.
11/06	Guadalajara	3 de Marzo	19:00	España-Argelia
12/06	Guadalajara	Jalisco	15:00	Brasil-Irlanda del N.

(GRUPO E)

Equipos: ALEMANIA FEDERAL, ESCOCIA, DINAMARCA y URUGUAY

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
04/06	México	Neza	19:00	Escocia-Dinamarca
04/06	Querétaro	Corregidora	15:00	Alemania F.-Uruguay
08/06	México	Neza	19:00	Uruguay-Dinamarca
08/06	Querétaro	Corregidora	15:00	Alemania F.-Escocia
13/06	México	Neza	15:00	Uruguay-Escocia
13/06	Querétaro	Corregidora	15:00	Alemania F.-Dinamarca

(GRUPO F)

Equipos: POLONIA, PORTUGAL, MARRUECOS e INGLATERRA

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
02/06	Monterrey	Universitario	19:00	Polonia-Marruecos
03/06	Monterrey	Tecnológico	19.00	Portugal-Inglaterra
06/06	Monterrey	Universitario	19.00	Marruecos-Inglaterra
07/06	Monterrey	Tecnológico	19:00	Polonia-Portugal
11/06	Monterrey	Tecnológico	19:00	Marruecos-Portugal
12/06	Monterrey	Universitario	19.00	Polonia-Inglaterra

14/06 DESCANSO

OCTAVOS DE FINAL:

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido	
15/06	México	Azteca	15:00	1B-3A, C, D	(1)
15/06	León	Nuevo Campo	19:00	1C-3A, B, F	(2)
16/06	Puebla	Cuauhtemoc	19:00	1A-3C, D, E	(3)
16/06	Guadalajara	Jalisco	15.00	1D-3B, E, F	(4)
17/06	México	México '86	15:00	2A-2C	(5)
17/06	Monterrey	Universitario	19:00	1F-2E	(6)
18/06	México	Azteca	15:00	2F-2B	(7)
18/06	Querétaro	Corregidora	19:00	1E-2D	(8)

19/06 DESCANSO
20/06 DESCANSO

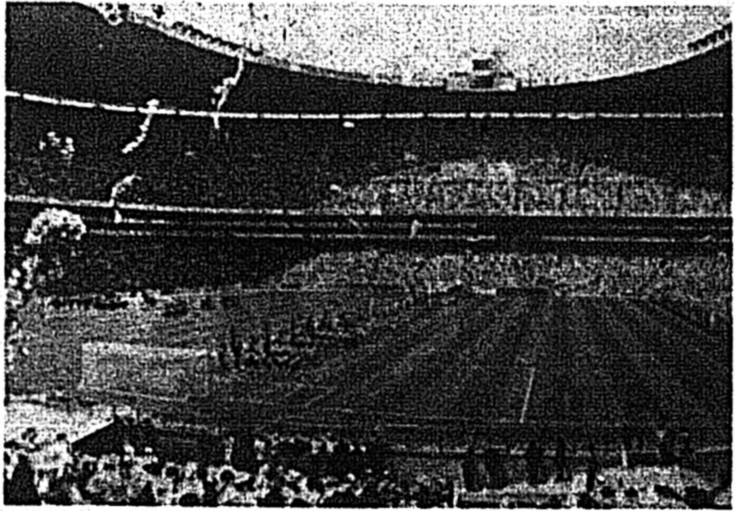

(1E) deberá enfrentarse con un segundo, que en realidad es el segundo del grupo de Guadalajara en el que juegan los brasileños.

Pero hay más. No es esa la única "diferencia" aunque es obvio que dicha disparidad no es como para no tener en cuenta. Porque aquellos equipos que salgan segundos en las series de *Italia* (2A), *Brasil* (2D) y *México* (2B) se enfrentarán en todos los casos a rivales clasificados segundos en otras series, mientras que aquel equipo que salga segundo en el grupo de *Uruguay* se enfrentará al primero del grupo F que será nada más ni nada menos que Polonia o Inglaterra.

En una palabra: las discriminaciones (porque a esta altura ya se puede hablar así, de discriminaciones, en lugar de diferencias) son muy notorias. Muy evidentes. Tanto que no se agotan ahí, sino que continúan. Porque se da el caso, también, de que el equipo que salga tercero en la serie de *Uruguay* (3E), tendrá que jugar con el primero del grupo de *Brasil* (seguramente Brasil, por supuesto y por todo esto que venimos viendo...) o con el primero del grupo de *Italia* y *Argentina* en la ciudad donde uno de esos rivales disputó la serie y otorgando, además, una ventaja que será muy difícil de descontar cuando todos los participante se sumerjan en esa vorágine que nace con la infernal seguidilla de encuentros que marca la disputa del torneo: porque ese partido de octavos de final al que nos estamos refiriendo, se jugará el *16 de junio*. Y observen ustedes... el último partido de la serie, *Italia* o *Argentina* lo habrán de jugar el *10 de junio*, *Brasil el 12*. Y el tercero del grupo de *Uruguay* (pongámosle, *Uruguay*), el 13...

Pero...¿Y por qué?

Claro. Ud. a esta altura se preguntará por qué. Y bueno... en parte hay una lógica detrás de todo esto. Es la "protección" que se le brinda siempre al último campeón del mundo y al país que organiza el torneo. Por razones deportivas uno y por razones económicas el otro, ninguno de los dos es un equipo más dentro del evento. Fero, por supuesto... Ud. dirá: ¿y Brasil? Bien: sólo se puede responder que Havelange (dicho de otra manera, el presidente de FIFA) es brasileño... De ahí entonces lo del comienzo. Aquello de que la ley es pareja para todos y lo otro de que no hay peor mentira que una verdad dicha a medias. Porque, además, Borrás algo dijo de esto. Y si es cierto que el técnico de Uruguay muchas veces habla más de la cuenta, no menos cierto es que esta vez dijo algo que "extrañamente" hasta hoy en día (ni siquiera con lo dicho por Borrás) ha querido tenerlo presente...

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido	

CUARTOS DE FINAL:

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido	
21/06	Guadalajara	Jalisco	15.00	V5-V6	(A)
21/06	Monterrey	Universitario	19.00	V7-V8	(B)
22/06	Puebla	Cuauhtemoc	19.00	V3-V4	(C)
22/06	México	Azteca	15.00	V1-V2	(D)

23/06 DESCANSO
24/06 DESCANSO

SEMIFINALES:

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
25/06	Guadalajara	Jalisco	15.00	C-D
25/06	México	Azteca	19.00	A-B

26/06 DESCANSO
27/06 DESCANSO

FINALES

Fecha	Ciudad	Estadio	Hora	Partido
28/06	Puebla	Cuauhtemoc	15:00	3°-4°
29/06	México	Azteca	15.00	1°-2°

DEPORTES

Había una vez un príncipe, genio y player "A"

Entrevista a Enzo Francéscoli

por Mario Delgado Aparaín

"Con Mariela siempre hablamos de mantener la vida igual que en los tiempos de novios"

1960 RODOLFO HOSSINGER
1961 LUIS A. NICOLAO
1962 NORMA BAYLON
JUAN C. DYR

Francéscoli, mejor jugador 1985 según el "Círculo de Periodistas Deportivos" de Argentina

«Empezamos mal...", me dije mientras caminaba unas seis cuadras equivocadas hasta el estadio de River Plate. Bajo el sol de las once atravesaba monumentales complejos deportivos, lugares extraños, inaccesibles, pero donde uno puede ser arrollado en el momento menos pensado por un gorila que va al polígono de tiro, por el Falcon de un ejecutivo que acaba de maltratar su pobre sparring o por el matungo de una amazona en su clase de equitación número dos.

Lo único que resultaba familiar, ya sobre la mole del estadio, era la gigantesca leyenda que atropellaba el ojo, notoriamente fastidiosa para el hombre de la calle, anonadado de rutinas y anonimatos varios, "el hombre que está sólo y espera", como dijo Scalabrini Ortiz, el mismo que —como decía un ignorante— inventó una estación de subte en Buenos Aires.

"Francéscoli genio", dice el letrerazo en la pared de la tribuna, sin signos de admiración, una sentencia natural.

"Empezamos mal...", volví a repetir. Porque para uno, genio es Einstein y pare de contar. O algún otro más de buena barba.

Ya adentro y al final de un túnel plagado de atletas, el portero se da cuenta vaya a saber por qué diablos que uno es uruguayo y la va de chistoso.

"¿Francéscoli, Francéscoli? ¿Un pibe que juega en la tercera?", dice en una breve parodia de pensativo con estilo.

"Me dijeron que a esta hora está practicando", le aclaro, serio como un montevideano en Buenos Aires.

El tipo me entiende e indica que vaya allí, donde dice "Players A". "Ahí está el príncipe", agrega. Mientras iba, calculaba lo bien que la estaría pasando el muchacho. Príncipe, genio y player "A", ¿qué más quiere?

Entro a la cancha. De traje. Apenas unas veinte personas mirando una práctica luminosa. Un partidito recreativo bajo el sol de la mañana, donde la pelota va y viene sin violencias, los jugadores moviéndose en cámara lenta, mimoseando sus físicos privilegiados.

Miro las tribunas vacías, el campo de verde tan repuesto y no puedo evitar el recuerdo del inefable Armando Bó en *Pelota de cuero*, de traje también, frente a la cancha vacía. Quieto, con las manos en los bolsillos, se solazaba imaginando el rugido de la hinchada dominguera, gritándole "¡Comeuñas! ¡Comeuñas!, mientras él en su propio sueño, se aprestaba a asesinar al golero en el penal. Pero eso era en Boca. En River dicen que es "¡U-ru-guayo! ¡U-ru-guayo!".

Allí está él. Se la dan servida, salta, ahueca el pecho, la para y antes que toque el pasto, patea. El golero se abraza furiosamente al aire, pero es inútil: la pelota llega como un pescadito a la red y el Enzo se va, dando la espalda a los veinte aplausos de la línea blanca.

"¿Hasta dónde va a llegar la estatura futbolística de este uruguayo de tranco elegante, de gambeta precisa y definición implacable?", escribía un cronista de "Clarín" el pasado lunes. "Cuando él surge, cuando coloca el cuerpo para sacarse al contrario de encima, cuando levanta la vista e inventa —porque siempre inventa— los defensores no saben cómo descifrar el enigma que les plantea su talento. ¿Por dónde saldrá? Es la duda de los rivales, generalmente. Y mientras tratan de resolverla, Francéscoli ya parte limpio, libre, sobrio. ¿Cómo se le detiene a partir de esa postura? No es fácil, se entiende. Anoche fue Racing de Córdoba el que "sufrió" a Francéscoli".

El domingo lo sufrirá Vélez Sarfield y lo que es peor, el "Genio", el "Príncipe", el "Fiera", el "Bárbaro", habrá dado la vuelta olímpica de la final.

"¿La darán, che?", se chancea un utilero.

"¿Tenés dudas?", pregunta un pigmeo rubio, amenazador. Luego se ablanda.

"A no ser que a los pibes se les ocurra jugar de muletas. Ahí sí te doy la razón, que Vélez tiene chance".

Cuando la práctica termina, comienza mi batalla particular.

Su rostro es duro, cansado y al mismo tiempo brillante. Viene a los vestuarios preparado para negarse y no hay que sí, por más que uno le insista que cruzó el Plata especialmente, que se juega la carrera periodística, que los niños aúllan de hambre o que no-seas-así-que-esta-noche-es-distinta.

Una entrevista difícil

Sin dejar de caminar, la mirada baja, dice que no y que no, que justo ahora a veinte minutos de un almuerzo muy importante, tal vez el lunes... Son varias las víctimas que caen abatidas bajo el mismo argumento, excepto una cámara de televisión que amenaza con acribillarlo en vivo su gesto hostil, para toda la Argentina. Un golpe bajo que da resultado.

Los tipos comienzan con un tono bajito, para que los demás no les levanten la nota, una andanada materialista y sin clemencia, a la que el muchacho transfigurado por el esfuerzo reciente, trata de anular echando por delante los recursos humanos, la despreocupación por todo lo que tenga relación con el dinero, la-humildad-indeclinable-de-la-grandeza.

"Enzo, se habla de cifras millonarias..."

"¿Ah, sí?"

"Sí. En dólares. Se dice que su contrato será de un millón de dólares, ¿es cierto?"

"No sé. ¿No sé de dónde sacaron eso?"

"Dicen las agencias que lo dijo un diario uruguayo?"

"Pero eso no quiere decir que sea verdadero. Nadie se preocupa de confirmar si es cierto, nadie me ha llamado para saber..."

"Pero... ¿es cierto o no?"

"Todavía no está confirmado".

Admirado de las fintas, un

Damiani, el hombre que se equivocó feo

"No entiendo, porque a mí nunca me interesó hacer pública una cosa de esas, ni cuando ganaba un viático por jugar en Wanderers, ni ahora"., dice. Francéscoli.

Sin embargo, tiene que comprender que dentro del fútbol no es raro que llame la atención una cifra como la que anda por ahí. Dice que entiende que puede ser *"una cosa que no tenga coherencia, que tenga un contrato así. Voy a tener un gran contrato en River sí, si se firma. River también entendió que ha hecho conmigo una cotización singular. Fíjate que deshechó una oferta de un millón seiscientos mil dólares, ofrecida por el "Letche" de Italia. Creo que lo dejó de lado porque querían pagarlo en dos veces o algo así, no sé. A River le quedaban libres un millón doscientos, pero no salió. Después se fue Pasculli a ese cuadro. Es decir, River comprende que si gana tan bien por los jugadores, a su vez los jugadores tienen que ganar acorde con lo que proporcionan. En ese sentido, el presidente del club tiene una gran ubicación. Eso me ha ayudado a que exista la posibilidad de un gran contrato, no de lo que dicen, pero sí por una cifra enorme, importante para el fútbol de América. Sería un contrato como se hace en Europa, por tres años"*.

"¿Qué, exigencia tiene River con la selección uruguaya para que la integres?", pregunto

"Ahí está. La cosa es entre la AUF y River, yo quedo afuera. ¿Por qué? Porque yo percibiré el sueldo que cobran todos los jugadores. Mucha gente anda diciendo "oh, cuánto se lleva Francéscoli por venir a la selección", pero eso no es así, yo sólo gano mi contrato. O como escuché que un dirigente uruguayo, muy desubicadamente, dijo que no podía creer que yo ganara ese dinero en la Argentina. Como si yo hubiera mentido para ganar más plata justo con mi selección. Me extrañó de ese dirigente porque lo creía muy capaz, tan inteligente como es Damiani. Porque fue Damiani, el contador. Ahora me deja con un concepto muy pobre, porque nunca pensé que me fuera a ofender de esa forma. Además, si lo cree así que venga, me lo pregunte a mí y así se lo podré explicar. Porque yo también me equivoco y creo otras cosas de otra gente y se las digo. El, en vez de hacer esto, lo hizo público y se desubicó. Porque yo jamás le pregunté sobre las cuentas que debe tener en los bancos o en sus negocios. Si quiere venir que venga en avión y se saque la duda del contrato que tengo en River. Le pago el pasaje si quiere, se lo pagaría sí, nada más que para que se saque la duda. Porque se equivocó muy feo el hombre".

periodista relegado dice que "esto parece joda".

"Es joda", dice otro. Mientras tanto, Francéscoli le recrimina al del micrófono su pregunta, porque a él, dice, no se le ocurre preguntarle a nadie cuánto gana. Piensa que a nadie debe importarle ese detalle, que cada cual es cada cual y punto.

A pesar de las distancias, no puedo evitar una corriente de simpatía hacia el muchacho. Creo adivinar un atisbo de secreta lucha contra toda esa parafernalia tragacracks, la que mostró la billetera de Maradona, identificó las debilidades de su talón y terminó por destriparle la intimidad. Más tarde confirmaría que hay también algo de honesto pudor en eso de evitar hablar de grandes dineros, frente a un mundo que generalmente lo está perdiendo.

Todo lo que dice está desprovisto de agresividad, monocorde, como si pudiera rezar y mandar al diablo al mismo tiempo. Al fin, el príncipe se retira y todos quedan con la ambigua sensación de que el astro juega gratis en River. O que si gana algo, su sueldo no debe ser superior al de un cronista de deportes.

Opto por insistir de otro modo, esperarlo a la salida como en la escuela. Pero el panorama es desolador: más de medio centenar de fanáticos se estrujan entre sí, se pinchan las costillas con las lapiceras y le disputan la puerta a otro puñado de periodistas al acecho.

La puerta se abre y se cierra, una y otra vez, dando paso a los integrantes menos conocidos del plantel. Cumplen con el ritual de los autógrafos, de dejarse tocar los brazos, la nuca y se van. A uno le preguntan si Enzo va a salir y el recién bañado se fastidia. "Claro, pibe, ¿qué pensás? ¿qué se va a quedar a vivir en el vestuario?"

De pronto, de la cueva sagrada emerge mi carta salvadora. Es Alzamendi, el protagonista de la nota anterior, cuando todavía jugaba en Montevideo. Ante la admiración de los presentes, nos saludamos como si fuésemos primos... y aprovecho para pedirle que vuelva al vestuario y "me converse" a Francéscoli, que le diga que un compatriota lo espera. La jugada sale como Dios manda.

Un gordito con cerquillo, lápiz y papel en mano, se acerca con admiración y me pregunta si soy amigo de Alzamendi. "Desde la escuela", le digo.

Aparecen dos más y preguntan si soy uruguayo y si conozco también "a Enzo". La pregunta hace engrosar las luminarias de mi escuelita. De pronto los tengo a todos en el bolsillo y a poco, un veterano y socio vitalicio, me habla del Uruguay como "semillero de gigantes", que tal vez los orientales no lo creamos pero que si el pibe no se deja estar y no se pilla como Maradona, no va a demorar en ser el mejor jugador del mundo. Habla de esa humildad, esa hombría de bien, ese espíritu de equipo. "Ese Francéscoli, carajo", dice para rematar y cubrir sus expresiones agotadas.

"Fírmeme la remera"

Al fin, sale. El primero de la jauría se le acerca estirándose la ropa. "Enzo, la remera. ¡Fírmeme la remera!", grita. Otro trae una pelota con un gajo reservado para él, a completar con titulares y suplentes.

Sin decir palabra se acerca y me conduce hasta la confitería, pero la marea no se detiene. La gente lo saluda desde las mesas y una señora se aproxima con un ejemplar de "Mujercitas" de la colección Robin Hood y pide que se lo firme. No hay duda, está eufórica, no para de mimarlo y de hablar del partido que se aproxima. "... Que Dios te cuide para el domingo, bonito. Me compré las plateas. Mi marido va a venir con el yeso, va a venir. Mirá lo que te digo, ¡estamos enloquecidos todos en casa!", dice mirando para todos lados. Enzo le devuelve el libro.

"Suerte, mi corazón", dice ella. "Haceles cuatro goles, más no queremos. Gracias por todo".

No tengo más remedio que preguntarle que siente frente a esa idolatría evidente, repentina, sin retaceos.

"De a poco me fui haciendo", explica. "Pero es demasiado intensa y me está agotando. No en el sentido de que me moleste que vengan a pedirme un autógrafo o a saludarme. Es lo de salir de una nota y atender otra, lo de pasar de un almuerzo a una cena, lo de ir un rato a casa y nada más. Que entro al club, que salgo, que la reunión a las seis. Es la clásica de la intimidad perdida. Pero trato de luchar cuerpo a cuerpo contra eso. Con Mariela lo hablamos mucho, tratamos de mantenernos claros y conservar a toda costa las costumbres que teníamos cuando éramos novios. Nada del otro mundo. Cosas simples que hoy se me hacen complejas, salir a caminar, ir de compras con ella que siempre me gustó. Pero ahora termina haciendo las compras sola, porque a las pocas cuadras me empiezan a parar y no llego nunca".

Le comento que me pareció verlo excesivamente fastidiado con los periodistas, con el que le preguntaba por el millón de dólares del contrato anunciado por un diario uruguayo.

"Fue un desatino que me molestó mucho y se lo dije al periodista por teléfono. Dicen las cosas por rumores en vez de confirmarlas y eso es un disparate. Aunque es cierto que la cifra es muy alta, pero todavía no ha sido confirmado. También dijeron que yo tenía un contrato de trescientos mil dólares con una firma deportiva alemana y eso es mentira. Es cierto, que me llamaron de Alemania por ese tema, pero ni siquiera lo he hablado. Sin embargo, se divulga como cierto y eso sí, esas cosas me molestan mucho".

Tomamos un café y un refresco. Está más tranquilo y sugiere que los periodistas deportivos tendrían que dejar esas cosas de lado, preocuparse por perfeccionar su sentido crítico, su visión de la situación social del fútbol, pero no por las actividades personales del jugador. Entiende que antes no era así y dice que le hubiese gustado conocer a Schiaffino y a Obdulio en sus mejores tiempos, ídolos de su padre que dormían con la camiseta puesta.

Le pregunto si tiene puesta la de River.

"No tanto. Soy agradecido con lo que me ha dado River y con lo que me dio Wanderers en su momento y que nunca olvidaré. Soy un enamorado de lo que hago, indistintamente de para quien lo haga. Ahora, hay que aceptar que hoy el fútbol es distinto. Que si para aquellos grandes del cincuenta el fútbol era arte, hoy a ese arte hay que sumarle profesión. Pero no hay que olvidar que nunca dejará de ser un arte, un juego, una expresión social, por más que hoy sea una profesión, ¿por qué? porque implica trabajo diario, cuidado personal, estímulo metódico de la capacidad física y mental, vigilancia de la imagen. Implica hasta cuidar del progreso intelectual, porque hoy el jugador trata cada vez más con los medios de comunicación o es invitado a dar conferencias o a hablarle a los niños. Claro que un jugador bueno va a jugar bien así hable o sea mudo, pero no ha dudas de que será mejor cuanto mejor sean sus condiciones intelectuales. Hoy uno de los mejores jugadores del mundo tiene que hablar frente a doscientos mil niños y hacerlo bien, trasmitir bien sus experiencias, sus aprendizajes. A mí me pasó cuando me invitaron al colegio donde hice primaria y hablé para los gurises. Tuve que contestar decenas de preguntas y las respuestas tenían que ser buenas. Fue muy lindo, porque no me costó nada imaginarme que yo era uno de los niños que estaban del otro lado".

Católico y cabalista

Como cada tanto dice "gracias a Dios" y aclara que es católico no practicante. "Aunque antes tratábamos de ir a misa los viernes, con Mariela. No por cuestiones de promesas y eso, no. La verdad es que nos propusimos que nuestra vida, nuestro matrimonio, fuese siempre lo mismo. Que por más que aparecieran cosas en su carrera de abogada o en la mía del fútbol, tratásemos de ser siempre los mismos que éramos cuando novios. Porque te aseguro que hay que soportar grandes pruebas. La del mundial que se viene es una de ellas".

Le pregunto si no ignora que está viviendo en un país cuyo espíritu tiene un gran espectro entre la religiosidad y la superstición. Que la cábala es hasta la pasión de Jorge Luis Borges.

"Yo soy un cabalista también, siempre lo fui. Desde el mundial juvenil, desde antes, la preferida era lustrarme siempre los zapatos de fútbol antes de entrar a la cancha. Hoy lo sigo haciendo en River, por más que a uno se los lustren antes. Pero además de la cábala de limpiar el zapato, tengo otra, la de usar la camiseta que regaló Américo Gallego, la misma que usó cuando jugó el mundial en la selección argentina. La tercera cábala es entrar segundo al campo, nunca primero. A menos que sea el capitán. No sé por qué me pasará eso, pero te diría que es lindo, que uno se afirma en la fuerza".

Acodado en la mesa de la confitería, comenta que le resulta curioso que en esta semana sean dos ya los periodistas uruguayos que le hacen notas "distintas" y que no le preguntan de su sueldo o de la naturaleza de los contratos. "Te juro que me hubiese gustado tener más tiempo para esto. Me gusta mucho conversar y extraño las conversaciones largas sobre el mundo, sobre cualquier cosa que no tenga que ver con todo esto. Por eso extraño a veces Montevideo. No tengo tiempo ni para ir al cine. Fijate que la última vez fue hace dos meses, cuando vi *La historia oficial*, cuenta.

Habla de la gran actuación de Alterio y "gracias a Dios" que terminó para todos aquella pesadilla.

Se impone la cuestión de cómo ve al Uruguay luego del fin de nuestra pesadilla oficial.

"Es difícil opinar desde acá", reflexiona. "Se pierde esa visión diaria, esa que te permite al fin comprender todo como un proceso. Pero no hay duda de que las cosas han cambiado. Cambiaron, sí. La gente tiene otra cara. Tiene cara de democracia, una cara sin presiones, aunque siga siendo difícil la cosa. Pero tengo esperanzas para nosotros y siempre lo digo acá, cuando hablo con mis compañeros sobre el Uruguay. Se me hizo un caballito de batalla: estoy seguro de que la cara de mi gente cambió, que la esencia está dada. Claro, ahora queda para cambiar todo el resto..."

En las mesas vecinas la gente mira, obsesivamente, como que no están acostumbrados a verlo hablar largo. Y lo cierto es que ni se imaginan al príncipe hablando de democracia y esas cosas.

Alguien, uno de los jugadores del plantel, pasa y le pega un formidable sopapo en la cabeza. "El Enzo, nomás", dice. J

Jaque-gol

Son muchos los que se preguntan cómo jugará *Francescoli*. Y no si bien o mal, precisamente. Si no como lo hará jugar Borrás dentro de lo que será el funcionamiento del equipo celeste en México. Si lo dejará moverse como en River argentino en donde el ex-volante de Wanderers "opera" como delantero neto, o si por el contrario lo "bajará" a su vieja condición de mediocampista de ataque con obligación no de marcar pero si de arrancar desde los sectores centrales del terreno. Y bueno... aquí va una infidencia: Francescoli en Uruguay jugará como un "5" adelantado. Sí, los celestes en el Mundial jugarán con 5 volantes (dos de los cuales serán jugadores capaces de desdoblarse ofensivamente como punteros) y en esa teórica línea de 5 Francescoli ocupará la posición central, como quién dice "detrás del centrodelantero".

● No es fácil enfrentar en el juego aéreo a los alemanes, escoceses y dinamarqueses. Todos ellos son temibles en ese terreno. En los centros pasados especialmente. Por eso, ante el riesgo que puede significar anteponerles marcadores laterales bajos, que nadie se asombre si como N° 6 Borrás empieza a probar un día de estos a *Acevedo*...

● Silencio. No lo comente. Pero es absolutamente cierto. En el pasado mes de enero, un día uno de los jugadores que será "repatriado" para integrar la selección que irá a México, llegó hasta Atlántida ebrio y haciendo dedo. J.

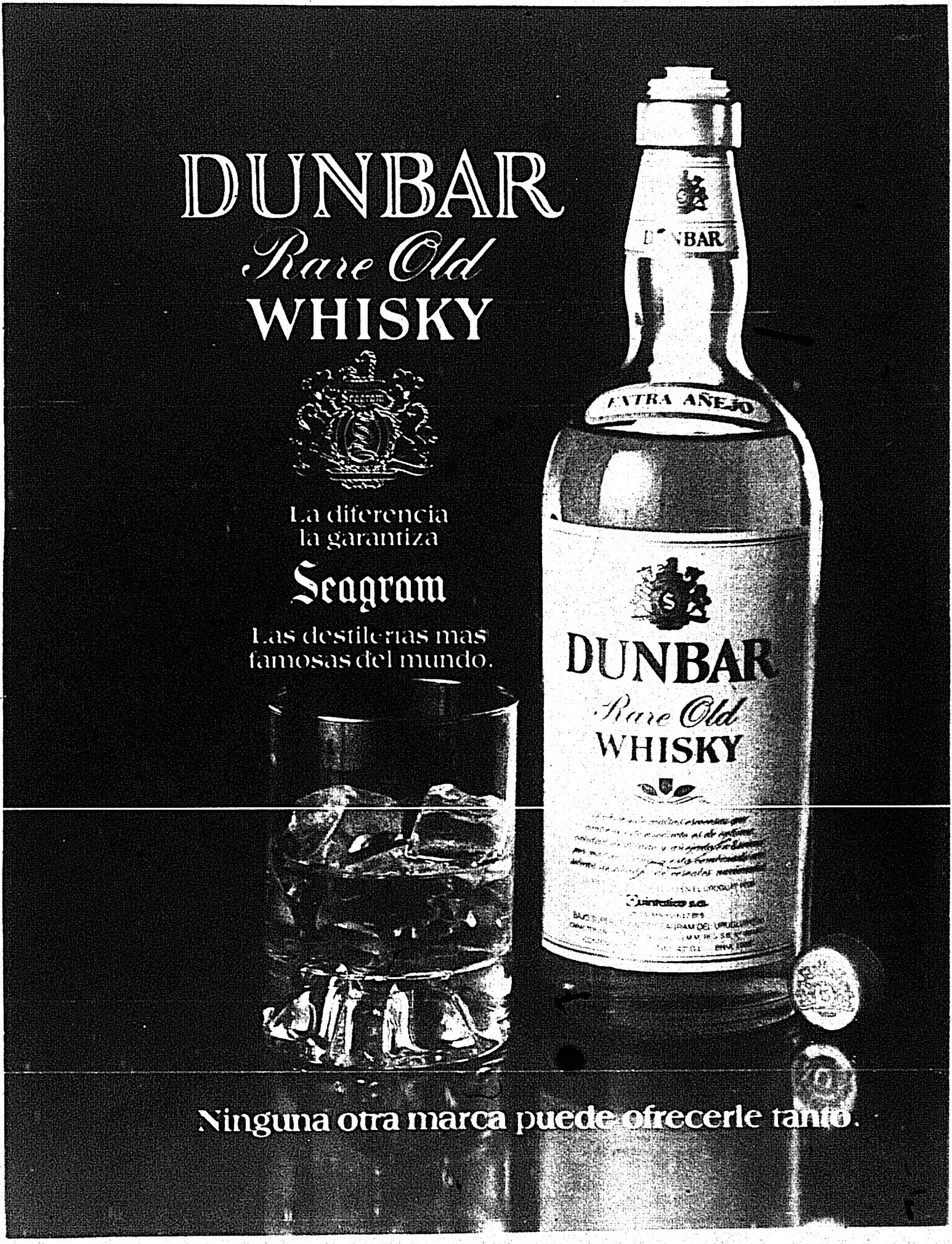
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerias mas
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 26 de marzo de 1986 - Año III Nº 118 - N$ 120 Edición de 48 págs.

ANALISIS POLITICO

Escribe Juan Raúl Ferreira: la verdad sobre el acuerdo

"Hubo acuerdo. Acuerdo serio, realista, grande y nacional, capaz de concitar nuevamente el entusiasmo con que se anheló su concreción", afirma el senador Juan Raúl Ferreira en un análisis exclusivo para JAQUE de la más importante coyuntura nacional desde el retorno a la democracia. Esta reflexión nacionalista sobre el tema, que censura las pequeñas versiones del acuerdo que "siguen sin entender nada", en la página 5.

¿Hacia dónde va el nuevo mapa político uruguayo?

El sistema político uruguayo tiende hacia una nueva configuración, con probables rupturas y reordenamientos. Este proceso se asocia al desempeño de nuevos roles por las distintas fuerzas partidarias, en el marco de una adaptación a las nuevas circunstancias políticas del país. Un análisis de estas tendencias y su evolución, en página 3.

INTERNACIONALES

El viraje del P. Comunista soviético

El PCUS dejó a un lado ortodoxias y ortodoxos para reconocer la función del mercado en la economía, y el papel de la demanda en la definición de la oferta. El XXVII Congreso se vuelve un hito histórico: el camino reformista del comunismo soviético. Páginas 28 y 29.

¿Se reordenarán las fichas en la coalición de izquierda?

La coalición de izquierdas parece reagruparse en tres polos, caracterizados por definiciones ideológicas y concepciones estratégicas que comienzan a perfilarse. Mientras el Partido Comunista realiza una profunda autocrítica, se expande una concepción de corte reformista o socialdemócrata que se distancia de un polo radical. Lo analizamos en la página 8.

Una pugna por el vanguardismo ideológico en el P. Colorado

Las demandas dirigidas al Partido Colorado se canalizan en su interior como esfuerzos y procesos de reformulación de su cuerpo teórico. Queda implícita la lucha por el "vanguardismo ideológico" y los modos en que debe protagonizarse la modernización del partido. Reflexionamos sobre el tema en la página 4.

El impacto del acuerdo sobre el P. Nacional

El Partido Nacional experimenta fuertes tensiones internas que el proceso del "acuerdo nacional" hizo más ostensibles. Las fracturas en los niveles máximos de su dirigencia fueron un dato de la realidad a lo largo de las últimas semanas. Una reflexión sobre el suceder interno del Partido Nacional en la página 4.

DEPORTES

¿Qué hará Borrás?

La selección, las decisiones de su director técnico. Todo lo que importa conocer sobre las alternativas del combinado uruguayo en nuestras páginas deportivas.

ANALISIS POLITICO

Nuestra opinión

De hojas, tiempos y remiendos

por Enrique Alonso Fernández

Pueden creerlo. Un artículo es una bolsa agujereada donde van cayendo las palabras y van huyendo los lectores. Irremediablemente. Como avanzar mientras lós otros retroceden. Como quedarse hablando solo. Al fin de cuentas es más fácil persuadirse uno mismo de que dice cosas importantes, que convencer a los demás de que lo son.

Por eso la mitad del arte consiste en comenzar bien y la otra mitad en terminar pronto. O, como se ha escrito, un buen artículo es aquel donde la última palabra queda muy próxima de la primera. Con la ventaja adicional de que si es malo, lo disimula mejor.

El truco del buen comienzo no es para cualquiera. El pobre Ricardo Palma hasta se había escrito unos versos que decían:

"Principio principiando;
principiar quiero,
por ver si principiando
principiar puedo".

Y es difícil porque desnuda la pretensión del que escribe de tomar el tiempo y la atención del lector. Dar cosas es conflictivo, pero dar tiempo es darse en lo único que realmente tenemos y somos: un puñado de tiempo que se va desgranando hasta agotarse. Pedir tiempo es como tomar la vida de los otros: una solicitud terrible. Por eso nunca me pareció que fuera ético escribir a "la ligera", con irreverencia, quitando solemnidad a ese acto en cierto modo sagrado de pedir de otro nada menos que *su tiempo*.

¿Quién mueve las hojas?

Entre todas las cosas que profanó la dictadura, hubo en particular una que nos ha hecho un daño irreversible: robó nuestro tiempo, el de todos. Se quedó con un pedazo de nuestra vida pública que jamás volverá. Muchos tuvimos que nacer viejos a la reflexión política, a la preocupación efectiva y libre por el destino común. Las dictaduras son algo así como el intento de transformar el tiempo histórico con sus desarrollos y sorpresas, con su fecundo despliegue de oportunidades y de crisis, en el penoso y reiterativo girar de las manecillas de un reloj. Por eso manifiestan tanta preocupación por las fechas y los horarios.

El acto supremo de gobierno de Augusto Pinochet fue suprimir el tiempo. Para los demás y para él mismo. Todos los días son iguales para él y por eso deben serlo para los chilenos. Se levanta a las cinco y media y se acuesta a las diez de la noche. Lee exactamente un cuarto de hora y duerme. Hace durante el día su trabajo que es mandar, como todos los días. Los domingos juega con sus nietos exactamente entre las trece y treinta y las catorce horas. No falta ni sobra un minuto. En verano, duerme media hora tendido al sol en la siesta, nada diez minutos y camina un cuarto de hora. Y así cada día, todos los días. Por eso me pareció perfectamente atinada su afirmación de octubre de 1981: "No se mueve ninguna hoja en este país si no la estoy moviendo yo, ¡que quede claro!". Clarísimo.

Pero cuando todos tenemos en nuestras manos el tiempo, la sociedad vuelve a convertirse en un hervidero de ideas y de posibilidades. Se mueven muchas hojas y las mueven muchos. El tiempo, homogéneo y circular, salta disparado en direcciones múltiples, convertido en proyectos. El gran problema colectivo es: ¿qué haremos ahora con el tiempo?, pregunta que no puede separarse de esta otra: ¿tiempo de qué es?

Las horas de arrancar la maleza parecen estar cerca de su fin, y cualquiera sea nuestra opinión al respecto, hemos de resolver qué cosas vale la pena plantar.

De ida o de retorno

Antonio Maura —uno de esos conservadores con mayúscula que da España cada tanto— describía los partidos políticos de su tiempo como "museos de estatuas mutiladas". El tema era no sólo la vejez, sino la vejez machucada. Como que no bastara venir de otro tiempo, sino que debieran buscar más atrás los pedazos que dejaron. Un sistema político construido sobre esas estatuas no va a tener problemas de raíces; el asunto es que ha quedado todo él sepultado. No puede recrearse más que intentando recrear un entorno condenado a matar y morir.

Si no estoy muy equivocado, lo que el común de los ciudadanos necesita hoy es saber sí, dónde están sus pies, pero con la finalidad de determinar exactamente dónde está su cabeza y cómo pueden sus brazos construir un entorno nuevo.

La recuperación activa de nuestras identidades —de nuestro tiempo histórico— no es la búsqueda de una caparazón —¿cuál de ellas no fue quebrantada por la dictadura?— sino de un punto de apoyo para mover la realidad hacia adelante.

Los que se alistan para emprender un viaje de retorno, harían bien en pensarlo un par de veces. Creo que hemos visto o habitado en el infierno el suficiente tiempo como para evitar la tentación de abrir otra vez sus puertas. La democracia no es la Iglesia, para tener certezas de supervivencia, y además las catacumbas no son el mejor lugar para vivir. Vale la pena pensar en ésto.

Todos necesitamos raíces, repasar los libros olvidados, sacudirnos el polvo de un camino que no recorrimos bien durante veinte años, juntar nuestros pedazos y, desde lo que fuimos, introducir la novedad, asimilar las transformaciones que han sacudido al mundo, desplegar conductas creativas.

La izquierda se aterroriza si suelta sus amuletos, la persiguen sus propios inquisidores amenazando con el supremo anatema de traición. Y la izquierda religiosa sigue tirando de la noria, repitiendo las mismas frases, convencida de que ha explicado la historia aunque quede fuera de la historia. La estatua es una gran raíz, mutilada de futuro.

No es fácil tampoco para los partidos tradicionales distinguir lo principal de lo accesorio, los vicios de la virtud, introducir la novedad. Sus viejos dientes mastican despacio, y allá por los sesenta y los setenta se atoraron. Algunos de sus cuadros vienen tosiendo desde entonces. Una tos seca y refleja que se parece mucho a los ronquidos de la izquierda.

Arrancar, remendar, inventar

Pero la verdad de las cosas es que no tenemos demasiado tiempo. La ola de entusiasmo por la reinstauración de nuestra democracia política es increíblemente frágil. Los pueblos no pueden vivir del papel picado de una fiesta: necesitan experimentar la certeza de que la democracia política es la ruta más cierta para la democracia social.

No basta una administración correcta, ni es suficiente con que el sistema político haga las cosas aceptablemente bien, evitando el vaciamiento de la democracia como conjunto de instituciones. Hay tiempos de arrancar y de remendar, pero no podemos proponerle al pueblo que se vista con algunas ideas políticas viejas que fueron en su momento de excelente calidad. Hay que seguir aquel consejo bíblico de sacar cosas viejas y nuevas según el caso, integrar los conceptos que hicieron nuestra identidad histórica, en una estructura conceptual poderosamente revolucionaria. Esa síntesis de continuidades y de rupturas es el secreto último del proceso reformista. No se trata de sobrevivir al cambio, sino de protagonizarlo.

¿Qué hacemos ahora con el tiempo? Podemos cavar trincheras y aguardar a que nuestros adversarios levanten la cabeza para dispararles. No dio resultado. Podemos ensayar buenos modales parlamentarios, sonreír ante la opinión pública y mordernos los talones siempre que sea posible. Tampoco lo dio. Podemos sembrar ideas, asumir el agobiante peso de la realidad, denunciar las simplificaciones absurdas, confiar en el buen sentido de los ciudadanos y trazar el bosquejo de una sociedad donde la participación tenga contenidos concretos en términos políticos, económicos y sociales. Quizás dé resultado. Creo que merecemos la oportunidad de ensayar un nuevo camino a través de un paisaje en parte conocido y en parte insólito. Todos sabemos que hace falta más justicia, que la democracia tiene que atravesar los muros de las fábricas, los alambrados, las ventanas de las oficinas. Todos sabemos que no podemos perder la tolerancia y el pluralismo en el ámbito político, tanto como en el educativo, el sindical o en cualquiera de las organizaciones intermedias. No pudimos convivir con un Estado autoritario, no queremos tampoco vivir en una sociedad atravesada por autoritarismos privados (que siempre alientan la vocación de convertirse en autoritarismos públicos).

El proceso reformista que necesitamos, es aquél que nos puede conducir a una nueva ética de la sociedad y del Estado, a la garantía real de que todos los derechos humanos son eficazmente respetados. Necesitamos diseñar una República donde no tengamos que pedir al pueblo una voluntad política que traicione sus propios intereses.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagues, Alejandro Conforte.

Notas: Ruben Cotelo, Eduardo Dolpher, Pablo Vierci, Luis Rico.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Eduardo Kern.

CULTURALES:
Notas y reportajes: Elvio Gandolfo, Mario Delgado Aparaín, Ruben Cotelo, Jaime Roos.
Literatura: Ida Vitale.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer.
Cine: Elvio Gandolfo, Eduardo Alvariza.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Daniel Gatti (París), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION

Ilustraciones: Carlos Pieri, Oscar Ferrando, Alvaro Cármenes, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Ce[illegible], Silvana Devincenzi.
Tráfico: Danilo Iglesias.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Panorama

¿Hacia un nuevo mapa político uruguayo?

Antes

Durante décadas había un escenario político integrado por un Partido Colorado fuerte, un Partido Nacional fuerte, un socialismo positivo donde se refugiaba un ademán constructivo más que contestatario de la izquierda, y un Partido Comunista pequeño y habituado al pacto (su suerte en última instancia sería la suerte de la revolución mundial). Ese escenario fue sustituido por otro en la década del 60. Los dos partidos tradicionales siguieron igualmente fuertes, pero el ambiente radical, cubanista, revolucionista de la década prohijó la de un espacio unido que recogía la tradición doctoral de negación de los partidos tradicionales inaugurada brillantemente por Andrés Lamas en su manifiesto de 1855.

Algunas cosas habían sucedido en el mundo de las ideas para que ocurriese el cambio. La década del 60 había traído consigo la opción revolucionaria y el consecuente desprecio por el reformismo, al tiempo que barrían el aire toda suerte de teorías antiliberales. El marxismo se convierte en tesis oficial de la intelligentsia, y hasta el revisionismo histórico expande el antiliberalismo en la relectura de la historia nacional y regional.

En ese ambiente una teoría vieja emerge con bríos juveniles: el frente popular. Así nace el Frente Amplio y se termina de diseñar el nuevo escenario (aunque fuese el frente popular de más ancho espectro ideológico y de menos apoyo popular, si vamos a los porcentajes, en la historia comparada de los frentes ppopulares: más frente y menos popular, en definitiva).

El problema primero consiste en preguntarse qué escenario político ha sido más eficaz para los ciudadanos uruguayos, su desarrollo, su calidad de vida y sus derechos.

Hacia 1960 el salario real era cuatro veces el actual, no había casi desempleo, no había deuda externa, y el país era líder de todo indicador social en el continente. Sin embargo hubo fúcidos que le dieron su contra al liberalismo y al reformismo. Lo que lograron fue bloquear al país: la sociedad empezó a girar sobre sí misma y a no avanzar.

Ahora

Termina la dictadura y empieza la democracia. La semiótica, la ciencia de las señales, nos denuncia comportamientos restaurados propios de los 60.

Las paredes se empiezan a comportar como en los 60, los eslóganes, las canciones, algunos discursos parlamentarios. Se restaura todo, incluso el escenario político de tres patas, lo de la pre-dictadura.

Pero algo, para empezar, es diferente. Un actor principal juega un papel diferente: la opinión pública no soporta el radicalismo estentóreo y estéril, y rechaza la lógica de confrontación, la sociedad de conflicto, la idea fragmentada de la comunidad en que, en el todos contra todos, se justifica el desborde sindical.

La opinión pública se transforma así en una denunciadora de anacronismo y en una reclamadora de nuevo escenario político. Envía diferentes señales. Para empezar ordena a los partidos tradicionales. Allí las cosas cambian. Los candidatos presidenciales principales obtienen el 80% de los votos a su interior, superando la anacrónica atomización, al tiempo que surgen generaciones, aggiornamento, discursos y centros de estudio. Al interior del Frente Amplio, envía una señal clara: la fuerza más moderada que había tenido el 8% pasa a tener el 45% y la más radical que había tenido el 30% pasa a tener el 6%. La opinión pública cambia al Frente Amplio aunque sus dirigentes se nieguen a aceptarlo, no lo reestructuran y los representantes en el órgano de decisión del 6% son 3 veces más numerosos que los representantes del 45%, lo que denuncia una parálisis frente al devenir histórico. En ese marco, al interior del "frente popular" comienzan a haber movimientos centrífugos. Los del 45% se hacen Partido y comienzan a opinar que lo de Afganistán es una masacre. Se dividen en el frente sindical al punto de retirarse escandalosamente de un congreso dividiéndose el movimiento obrero, que luego con alfileres se cose en una dirección única. El Partido Comunista incluso, mira la opinión pública y vira: no quiere confrontación. Todo comienza a cambiar, y lo que no cambia muere. El Idi y Araújo juegan al 60, y el país les da la espalda.

Sin embargo hay un drama: el escenario montado no sirve para las nuevas situaciones. Porque todos buscan viabilidad en una nueva personalidad madura que pueda ser entendida por los uruguayos de 1985 y, sin embargo, eso necesariamente convoca a nuevos desarrollos racionales. El espacio del "frente popular" sólo une lo inunible a alta temperatura: es decir el "frente popular" hijo del espíritu de los 60, sólo une en el radicalismo. En la razón, en el perfilamiento propio, separa. No permite la flexibilidad de las nuevas adaptaciones a las nuevas realidades. No. Es rígido. Esloganicamente rígido.

Mañana

Obviamente, las cúpulas de los partidos tradicionales comienzan a buscar la transformación del escenario político para desbloquearlo. La concertación, la Conapro, es una primera etapa. No confrontación, sí conciliación, para el primer año democrático y el desmonte de la dictadura. Pero de la Conapro al Acuerdo hay un gran paso. El Acuerdo no busca ser un acuerdo de circunstancia para superar la confrontación en la coyuntura, sino que busca ser un entendimiento para instaurar la conciliación en toda área de la sociedad, pero no en el ahora, sino en la sustancia: el entendimiento debe ser la base y la esencia de la sociedad.

Un país tolerante y reformista ¿dejará espacio para un Frente Amplio nacido en la vocación contestataria? ¿Sin detener el almanaque en 1968?

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Entramados

Reordenamiento en las filas blancas

Casi todos de "Acuerdo"

por Alvaro Diez de Medina

La eventual participación del nacionalismo en el gabinete presidencial ha motivado, en el correr de los últimos días, un sinnúmero de especulaciones en torno a diferencias de criterio puestas de manifiesto entre el presidente del Directorio nacionalista, Sr. Wilson Ferreira, y el Senador Carlos Julio Pereyra cabeza visible del Movimiento Nacional de Rocha.

Mientras el primero no ha descartado la eventualidad de que ciudadanos nacionalistas participen ministerialmente de la administración (de hecho y según algunas fuentes, ha barajado nombres al efecto), el segundo se ha apresurado a obtener de su Movimiento una declaración en el sentido de que no respaldaría tal situación. Para el senador y los dirigentes "rochanos" que le respaldan, el grado de compromiso blanco con las soluciones acordadas no debe ir más allá de la colaboración legislativa.

El problema, sin embargo, que enfrenta Pereyra se refiere al grado de predicamento que sus tesis tienen en el seno de su partido. De hecho, no es la primera vez que tal duda se plantea a la opinión: con ocasión de la aprobación legislativa del proyecto de ley de refinanciación de adeudos internos, Pereyra presentó una sólita resistencia al texto convenido entre los partidos políticos, en cuya oportunidad no contó con el respaldo de los senadores por el Movimiento Nacional de Rocha, Carminillo Mederos y Gonzalo Aguirre Ramírez. De entonces a la fecha, las posiciones de Pereyra han dejado entrever un distanciamiento de la línea de acción partidaria tal como la misma era expuesta por el carismático presidente del Directorio. Así, por ejemplo, los ataques directos al Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, cuya gestión juzgó severamente, coincidieron con las conversaciones preliminares entre Ferreira y el presidente de la República, mientras que el mismo hecho de anunciar que su Movimiento no secundaría elencos bipartidarios despertó notorio malestar en el seno del Movimiento "Por la Patria", algunos de cuyos dirigentes deploraron que tal limitación política se hiciera pública en momentos en que los mismos supuestos de un futuro acuerdo estaban en discusión. Esta cadena de episodios tuvo una parcial culminación el jueves 20 de marzo; ese día tuvo lugar en el Palacio Legislativo una sesión del Directorio en la que se trató la situación planteada por la conducta de dos ediles nacionalistas de San José. Los legisladores comunales habrían llevado, en la ocasión y con tal conducta, a que la presidencia de la Junta Departamental de aquel municipio no correspondiera a un blanco, y ello merecía, a juicio de la mayoría del órgano ejecutivo partidario, la consiguiente sanción, prevista, por lo demás, en los estatutos partidarios.

A estar por las informaciones que trascendieron, el senador Pereyra defendió, en la ocasión, con calor la posición de los legisladores cuestionados, estado de espíritu en el que tuvo serios desencuentros con otros asistentes a la reunión (notoriamente con el integrante de la Secretaría de Asuntos Sociales, Arquitecto Miguel Cecilio y, según informes, el senador Juan R. Ferreira y el propio Wilson Ferreira). Un día después, el semanario nacionalista "La Democracia" dedicaba su editorial al estudio de las voces que *"desafinan"* en el concierto acuerdista; entre las mismas el articulista destacó la responsabilidad de aquellos que *"aún dentro de nuestras propias filas, han resuelto volcar sus energías a discutir, a discutir solamente, si se deben ocupar o no cargos ministeriales, en el caso de llegarse a entendimientos profundos sobre cuestiones sustanciales... Es otra forma de minimizar la importancia de las cuestiones que se discuten y la trascendencia de la función que deben desempeñar los partidos políticos"*.

Entre los últimos dos episodios referidos, el presidente del Directorio anunciaba, a su salida de la residencia presidencial, que habría acuerdo, ratificando en un todo la línea política que propugnara desde su alta investidura y que consiste, sin lugar a dudas, en un esfuerzo de largo aliento por asociar a su Partido Nacional a la ardua empresa de asegurar a la actual administración una continuidad de gestión que dé sustento al sistema democrático. No menos importante, Ferreira Aldunate parece decidido a proyectar al Partido Nacional por el camino de una estrategia cuya meta es, naturalmente, el poder y cuyo instrumental consiste en demostrar a la ciudadanía que el nacionalismo se encuentra bien preparado al efecto. Si de lo que se trata, en suma, es de llevar al nacionalismo al seno del poder como forma de hacer del nacionalismo una alternativa de poder, bueno sería esperar que el senador Pereyra se sume a una tarea en la que el país mucho tiene para ganar y ciertamente su partido no lo tiene menos. Por otro lado, el acuerdo, como toda empresa humana, tiene posibilidades de naufragar, la más cierta de las cuales está en no respaldarlo desde su nacimiento. La solidez de la fórmula presidencial de 1971 fue puesta a prueba con éxito en el pasado, y nada deberá impedirnos pensar que no resistirá una nueva prueba. Al fin de cuentas, del otro lado de la valla se encuentra la aislada ausencia de la Corriente Popular Nacionalista, hoy probablemente convertida en un mero episodio partidario.

Alvaro Diez de Medina, abogado, ex-docente de Ciencia Política en la Facultad de Derecho, es columnista internacional de JAQUE desde hace 2 años.

Punto sobre la i

Roles y discursos del Partido Colorado

por Diego Martínez

A diferencia de los partidos opositores, donde la discusión estratégica en torno a la propuesta de un Acuerdo Nacional ha catalizado la reasignación de roles a desempeñar por sus correspondientes sectores internos, la elaboración ideológica aparece como aspecto más característico en el perfilamiento sectorial del Partido Colorado.

En este sentido, puede decirse que su condición de gobernante —con programa elaborado por todo el espectro partidario— solucionó desde el inicio del ejercicio democrático la asignación de los papeles a desempeñar por cada sector. El ejercicio del gobierno marca de por sí un rol y una estrategia común: gobernar en base a lo programado, atendiendo por supuesto a la estabilidad que el país requiere y a un sistema relacional con la oposición que la posibilite.

Los roles sectoriales

Pero todo esto —a pesar de su complejidad— se fue conformando como una única estrategia y desde una etapa anterior a la propuesta acuerdista. La preocupación se orienta ahora —además— al relanzamiento orgánico, filosófico e ideológico del partido.

Si bien sus movimientos internos demuestran confrontar, por momentos, distintas ópticas, el análisis de la realidad partidaria demuestra un esfuerzo organizativo e ideologizante con ámbitos, actores y roles específicos. La pugna principal parece orientarse hacia la vanguardización del discurso, hacia su ideologización, pero no a su apropiación exclusiva y excluyente.

La voluntad de Libertad y Cambio por dotar al Partido Colorado de organicidad y participación resulta notoria. La polémica entre el Senador Paz Aguirre y el Diputado Pasquet iniciada a raíz de los reclamos de éste por reactivar su actividad orgánica tuvo un efecto estimulante para el partido: el C.E.N. ha comenzado a reunirse periódicamente y la Convención de Montevideo respaldó la iniciativa de evaluar un proyecto de creación de casas partidarias barriales.

El discurso político

Por su parte, el Senador Jorge Batlle viene rediseñando el rol preponderantemente "de caras afuera" al partido que desempeñara durante el año pasado, en el ámbito parlamentario y en los encuentros del diálogo nacional este año reiniciados. Con un verano muy activo, el Dr. Batlle ha protagonizado distintos acontecimientos al interior partidario entre los que resultó significativo —por sus connotaciones intelectuales— el homenaje realizado a Prudencio Vázquez y Vega. Asimismo su propuesta de poner en claro los principios y fundamentos que inspiraron a la "generación del Quebracho", plantea al partido el ejercicio de recuperar su memoria filosófica finisecular y de principios de este siglo. Resulta claro también, que su labor por la transformación del escenario político nacional, ha buscado que no pase por el conflicto ideológico con la izquierda. La polémica sostenida con el Secretario General del Partido Comunista, Rodney Arismendi, exhibió al Senador Batlle preferenciando en sus intervenciones, la apelación a las ideas y fundamentos propios del Batllismo, por sobre la posibilidad de desactivar estériles ideologismos de cuño marxista-leninista —que inspiradores de toda una subcultura en el país— el primero logró mantener ilesos. Sin embargo, la innovación impresa por el dirigente de Unidad y Reforma a su rol enriquece y completa la seriedad con que el Partido de gobierno encara su relanzamiento.

Otro enfoque —moldeador de su rol partidario— ha encarado la C.B.I.

Su vinculación con la revista Reflexiones del Batllismo —aparecida en Noviembre— puso en el tapete del coloradismo en forma sistematizada, el esfuerzo doctrinario e ideológico que desde el inicio democrático este sector político ha venido exponiendo en la lucha por ideologizar al partido y recuperar el discurso liberal-reformista. Diversos espacios colorados han visto despertar su vocación analítica y fértilmente ideologizante a través de la lectura de Bernstein o Schumpeter, de Felipe González o de Palme, iniciando la revalorización y relectura del sentido histórico y anticipatorio con que gobernó el Batllismo y las experiencias comparadas de su evolución actual.

Durante 1985 —en esfuerzo por la afirmación del sistema liberal-democrático uruguayo— la C.B.I. debió conducir su aporte por la vía de la polémica y ruptura con ideologismos estériles que la izquierda postula.

De este modo, demostró y legitimó las ventajas políticas, económicas y sociales de la modernización del país en cuanto expresión fértil de la ideología socialdemócrata. El año en curso, parece encontrar a la C.B.I. en el desarrollo y difusión de su discurso político con rol vanguardista en lo que refiere al campo específicamente ideológico y con hincapié en la formación de nuevos cuadros dirigentes.

Indudablemente, los esfuerzos de los distintos sectores colorados recién parecen empezar a cobrar cuerpo. O al menos, a ser percibidos por la opinión pública partidaria. Esta seguramente valorará positivamente la actitud de un partido que gobierna y que además piensa su futuro y el del país.

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

PUNTO DE VISTA

Pasando en limpio

El acuerdo nacional

por Juan Raúl Ferreira

La enorme expectativa con que meses atrás la ciudadanía recibió el inicio de las conversaciones contrasta con el escaso entusiasmo o reticencia que hoy muestra ante el acuerdo. Este es el dato político más importante del momento. Ningún otro puede ser tan esclarecedor sobre las intenciones, frustraciones y esperanzas que los diversos sectores abrigan sobre el Uruguay de los próximos años.

Si el acuerdo político es el paso más sabio para la reactivación económica del país, y éste es el requisito imprescindible para la estabilidad democrática ¿cuál puede ser la explicación más convincente de ese enigma político que protagoniza el país todo? ¿por qué tras la chispa inicial de esperanza se hace el mismo magro balance que luego de la frustrada experiencia de la CONAPRO?

La respuesta está quizás en la imagen de un partido de fútbol cuyos relatores persisten en que no se vea claro dónde está la pelota. Los relatores de este partido, pergeñaron renovadas estrategias contra la tamaña acechanza de un gran acuerdo. Nos relataron un partido, donde la pelota era impulsada por enésima vez al out-ball y los contendores persistían en su afán por llegar a los noventa minutos con el botín del empate y el consiguiente reparto de puntos. Ante el gol, nos dijeron que fue después de los noventa y con la mano.

Desde el principio algunos persistieron en verlo por lo pequeño, como por lo chico. Se trataba del reparto de los ministerios. Otros lo vieron ascépticamente, desdeñando los factores extra-económicos. Pasaron así por encima o por debajo de los factores institucionales, de los sociales y hasta de los sicológicos. Esta actitud implica una visión del país que pretende describir las realidades bajo el manto de verdades científicas y en realidad ni describe ni —menos aún— descubre.

Para algunos, al no haber cargos, no hubo acuerdo. Entre ellos están los que se lamentan y los que lo celebran. En filas del gobierno y de la oposición. Están aún, los que creen que hubo acuerdo, pero lo reducen a cien medidas, que además agregan que no son suficientes. Hablan de acuerdo, pero confiesan lo contrario. Siguen sin entender nada. Lo esencial permanece invisible.

Comencemos a despejar algunos nubarrones. Hablando claro y con franqueza, único modo de no caer en contradicciones. No sin antes advertir que tras los nubarrones hay una luz que hoy se insiste en ocultar: hubo acuerdo. Acuerdo serio, realista, grande y nacional, capaz de concitar nuevamente, el entusiasmo conque se anheló su concreción. Comencemos a pasar en limpio.

La caricatura del acuerdo

Los que sostenían que el acuerdo era un mero reparto de cargos, quedaron desmentidos por los hechos. Por eso, a ellos, no necesitamos contestarles. Integrar o no el gabinete no fue ni será otra cosa que un problema de instrumentación. Hoy, a juicio de nuestro partido, no hay elementos suficientes que hagan pensar en la necesidad de cambiar el escenario político nacional. Mientras esto siga siendo cierto, nos mantendremos en la oposición. Una oposición que siempre fue madura y responsable, pero que hoy, además llega a un acuerdo político con el gobierno. No hubo reparto. Un reparto, no es un Acuerdo Nacional

Algunos, no hay porque dudar que con la mejor intención, sostenían la necesidad de un acuerdo meramente legislativo. Ello ni le servía ni le sirve al país. Claro que necesitamos buenas leyes. Pero con ello no basta. Una ley no puede, por ejemplo, establecer en su artículo primero la confianza pública en el futuro del país. Su segundo artículo no podría proyectar una imagen prestigiosa de la República en el exterior. En su articulado no se puede ordenar que el país mejore su poder negociador ante el acuciante problema de la deuda externa; abrir nuevos mercados; estimular el aumento de la producción ni fomentar la radicación de nuevos capitales.

Lo curioso es que quienes sostenían la tesis del acuerdo legislativo, eran quienes más vehementemente se oponían a cualquier instancia de coparticipación.

Si nosotros hubiéramos creído que los grandes problemas nacionales se solucionaban exclusivamente con leyes, entonces sí hubiéramos sido firmes sostenedores de la tesis de la coparticipación. Porque un ministro tiene mejores posibilidades de presentar buenos proyectos que un legislador. No solamente por los recursos, datos y asesores de que dispone, sino también porque la Constitución establece áreas en las cuales el Ejecutivo tiene iniciativa privativa. Por otra parte, las leyes las aprueba el Poder Legislativo, pero las *reglamenta* el Ejecutivo.

No, las leyes, por sí solas no traen consigo soluciones mágicas. Los acuerdos en torno a estos temas se logran, por otra parte, en las comisiones de las cámaras. ¿Qué legislador bien intencionado negaría su voto a una iniciativa del gobierno porque el partido que lo ejerce no hubiera llegado a un acuerdo con el suyo? ¿alguna vez el Partido Nacional dejó de presentar un proyecto en las cámaras, esperando llegar a pacto alguno? Una serie de iniciativas legislativas, por buenas que las leyes propuestas sean, no es un Acuerdo Nacional.

La prensa anuncia que los cuatro partidos políticos han acordado 100 medidas de gobierno sugiriendo que *eso* es el acuerdo. Naturalmente, que el mero hecho de que las fuerzas políticas del país coincidan en pasos concretos a dar, es de por sí una buena noticia. Pero la realidad económica del país no puede ser pensada en áreas delimitadas estáticamente y en términos de volúmenes físicos de producción o de comercialización.

Resulta difícil prever de antemano cuál deberá ser la medida número cien, antes de conocer los resultados y los hechos desencadenados por las primeras noventa y nueve. Estos hechos van a requerir una serie de medidas imposibles de acordar a-priori. Esta visión de paquetes pre-negociados por área (tipo CONAPRO), impide tener una macrovisión del país y de la complejidad de sus fenómenos políticos, económicos y sociales.

Por otra parte, esta visión estática, ignora también que los cambios que se producirán en el mundo puedan afectar sustancialmente nuestra situación, tanto en lo interno como en nuestra inserción internacional. Un paquete de medidas, sean cien o mil, puede ser un buen inventario de la gobernabilidad, cosa muy importante por cierto, pero no es un Acuerdo Nacional.

El acuerdo: un camino a recorrer

El acuerdo actual sólo puede interpretarse como el punto de partida, nunca de llegada de un gran proyecto por modernizar el país. En primer lugar interesa, en sí mismo, el dato de que se llega a un acuerdo en un Uruguay reencontrado con la democracia. Importa porque la democracia supone el juego de fuerzas desarmadas. Antagónicas a veces, complementarias otras, pero en donde la tolerancia es el marco natural de la política y el diálogo la única arma utilizable. La tolerancia, lo enseña este primer año de vida democrática, se fortalece con su ejercicio.

"qué hay detrás de ese paso en la danza de las conversaciones..."

El mero anuncio de que hubo acuerdo es importante en sí mismo. Si tras estos largos meses de deliberaciones, de contactos y discusiones, se anunciara al país que no había entendimiento, no estaríamos en el punto de partida, sino que habríamos retrocedido. La declaración de Wilson Ferreira al culminar su última visita al Presidente Sanguinetti es todo un hecho político: "estamos de acuerdo en la necesidad de hacer un esfuerzo común, que no puedo adelantar si alcanzará para solucionar los problemas pero sé que sin él las soluciones no pueden alcanzarse".

Hace un año nos propusimos llevar adelante una política exterior de estado. En pocos meses Uruguay pasó del peor descrédito y desprestigio internacional a un lugar de preminencia en el concierto de las naciones, como no lo tuvo ni en su época de esplendor. Uruguay era mencionado en los organismos internacionales solamente cuando se censuraba la conducta de su gobierno. Hoy es la voz de consulta necesaria: sobre deuda externa, sobre democratización, sobre la paz en Centro-América. Han venido más dignatarios extranjeros al Uruguay de la democracia recuperada que a ningún otro país latinoamericano aunque sea más grande, de mayor importancia económica o haga más tiempo que vive en un régimen democrático. En seis semanas el país intercambiará ocho visitas de estado con países amigos.

Cada vez que un visitante extranjero ha llegado a la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado, que integro, todos los senadores, representantes de todos los lemas partidarios, nos hemos referido en términos casi idénticos a la política exterior de nuestro país. El resultado está a la vista. Y para que ello fuera posible, no fue menester suscribir un acta o elaborar un inventario. Bastó la voluntad de impulsar una política de consenso y que la misma se fuera moldeando y adaptando a las circunstancias sobre la base de principios fundamentales en los que todos estábamos de acuerdo. Hicimos camino al andar.

Al principio la llamamos política exterior de "consenso". Luego dijimos que era una política que "todos compartíamos". Más adelante la llamamos de entonación nacional y terminamos por definirla, casi inadvertidamente, como una política exterior de estado. El canciller Iglesias siempre consultó e informó antes y después de cada paso importante a las comisiones de asuntos internacionales de ambas cámaras. Primero nos sentimos consultados. Luego partícipes de las decisiones. Terminamos siendo, desde el parlamento, como en todos los países con política exterior de estado, un brazo ejecutor de la política de la República. El parlamento con independencia del Poder Ejecutivo, y, por lo tanto, sin comprometer determinados niveles de estado atados a rígidas normas diplomáticas, es un instrumento eficaz de la política internacional de la República.

Cito el ejemplo de la política exterior, porque creo que es demostrativo de lo que podemos lograr cuando queremos. Pero además, porque tengo toda la impresión de que fue pensado para ser citado. Recuerdo haber participado en una reunión en la que el Presidente de mi partido trataba de convencer al Cr. Enrique Iglesias que aceptara el cargo en el gabinete que, a título personal, le ofrecía el entonces presidente electo Julio María Sanguinetti. Aunque la reunión no fue secreta (la prensa estaba apostada en la entrada del domicilio de WFA) nunca se publicó lo que allí se dijo. Uno de los argumentos decisivos que convencieron a Iglesias fue la necesidad de que, en un momento difícil, de cicatrización, los uruguayos tuviéramos en la política exterior un punto de encuentro.

Hoy el desafío se extiende a la recuperación económica del país y la mejora del nivel de vida de sus habitantes. No podemos dejar de ser optimistas cuando Wilson anuncia que hay acuerdo para "reactivar económicamente al país y darle cierta estabilidad a determinadas políticas gubernativas".

El acuerdo nos compromete con la modernización del país. Modernización del aparato del estado, de nuestras estructuras de producción y comercio. Pero fundamentalmente modernización del estilo de hacer política. Cuando Wilson dice que la oposición, "ya no hace la guerra al gobierno, vive en un ambiente de convivencia civilizada, dentro de un clima de mutuo respeto y entendimiento", vemos cómo se redefine el papel opositor en democracia, en crisis y en una etapa de reconstrucción. La oposición fiscaliza, discrepa, critica, pero, también propone, incide. Y en materia de soluciones, no solamente asume el compromiso de buscarlas en conjunto, sino, cuando las encuentra, de compartir la responsabilidad de llevarlas adelante.

La base de la profundidad del acuerdo no la da la cantidad de medidas anunciadas ni la comunión de ideas filosóficas o doctrina política, sino la mutua confianza. La profundidad la da la grandeza de los acuerdistas.

Y esto es así porque todas las medidas tienen la limitación de la credibilidad.

Más importante aún que los acuerdos concretos es que las reglas del juego queden definitivamente establecidas: vamos a enfrentar los problemas sin falsearlos, sin "sloganizarlos". nada hay más peligroso que el slogan porque es la negación, la renuncia de la inteligencia.

Hemos dicho que como consecuencia de esta instancia del acuerdo y en esta etapa, no se ha considerado necesario, que nuestro partido coparticipe a nivel de ministerios para ejecutar el acuerdo. No obstante el reciente viaje que realizara el Presidente del Partido Nacional representando a la República en el exterior, simboliza la voluntad del principal partido de oposición de poner sus mejores hombres al servicio de la defensa del interés nacional.

Es en este contexto, en este marco histórico, y con la voluntad política expresada en que las medidas acordadas que se anuncian adquieren su verdadera dimensión; entonces, como dijera Wilson "el documento emergente de las reuniones en el Palacio Legislativo *es un acuerdo*".

ANALISIS POLITICO

Contexto

El desafío sindical

por Luis Eduardo Cladera

Una "sociedad de hombres libres y responsables" es desde sus orígenes el objetivo del movimiento obrero.

El sindicalismo uruguayo está enfrentado, antes que nada, a un desafío enorme de reflexión. Necesariamente en los próximos meses debe ampliar el campo de su intervención. El gran problema es que parte de una práctica demasiado teñida de simple oposición y protesta. El desafío es que si no quiere ir a una situación de confrontación estéril y desestabilizadora de la democracia, conquistada con la lucha de todo el pueblo hace apenas un año, debe lograr la capacidad de nuevas propuestas, tomar iniciativas multiples, variadas y heterodoxas, a las que su dirigencia no esta habituada.

Históricamente en el Uruguay, la "mentalidad" y las actitudes obreras vieron en el Estado a un apoyo. Desde José Batlle y Ordoñez el Estado propulsó leyes sociales para los trabajadores del campo y la ciudad, fue árbitro y garantía de las relaciones obrero-patronales. La Ley de Consejos de salarios de 1946, consolidó en forma masiva el rol de los sindicatos. Es más, el batllismo desde el aparato del Estado logró con su modelo, mejorar las condiciones de vida de las clases populares, constituyéndose de hecho en la única izquierda real y eficaz que tuvo el país.

El Estado-Providencia vivió su crisis en los años 60. De esa década de confrontación, nos sumergimos en la dictadura que duró 12 eternos años. Un mínimo análisis de la herencia de la dictadura sería suficiente, para cantar loas a la situación actual (independientemente del color del gobierno). Un gobierno democrático está en el poder, y también la crisis económica está en el poder. La desconfianza hacia el Estado, es una de las tantas herencias de la dictadura. La pobreza de recursos y los grandes equilibrios económicos y políticos a lograr, también lo son. El mundo no se asemeja en nada a aquel que posibilitó el antiguo modelo batllista.

Por otro lado ninguna sociedad existente que se autoproclama "socialista" se asemeja al modelo teórico defendido por muchos sindicalistas. ¿En cuál existe el derecho de huelga?. ¿Los sindicatos autónomos?. Es innecesario recordar la experiencia de Solidarnosc en Polonia con 10 millones de afiliados, prohibida. Peor aún el silencio. O el 3er. Congreso del PC de Cuba, que centra los objetivos socioeconómicos en el aumento de la productividad del trabajo y en que "no habrá la menor tolerancia con la indolencia, la negligencia, la incapacidad y la irresponsabilidad".

La autonomía sindical está inscripta en las tradiciones democráticas uruguayas. Mal que le haya pesado a la dictadura militar, a su modelo autoritario, y a la derecha nostálgica y mal que les pese a quiénes quieren cambiar la película cuando se trata de mostrar realidades de la "dictadura del proletariado". Es fácil exigir responsabilidad cuando no hay libertad, lo inverso también es válido.

La reflexión sobre la naturaleza de la relación Sindicatos-Estado está en el orden del día de la realidad nacional. Esta difícil articulación es sin embargo uno de los campos más abiertos y posibles de intervención sindical. Desde la problemática de los Consejos de salarios, de la elección democrática de los representantes obreros y patronales, de las garantías y fueros de los sindicalistas, de los comités de empresa y las posibilidades de intervenir en la higiene, la seguridad y las condiciones de trabajo; de la remuneración por la calificación del trabajo; del perfil de carrera; de los convenios colectivos; de las diferencias de trabajo de la mujer y el hombre; del trabajador rural; de reformar las empresas públicas, de impulsar la cogestión, la autogestión y el cooperativismo, etc.

Junto con el imperativo de autonomía del movimiento sindical y de su independencia, se diseña la necesidad de que los sindicatos se asocien al Estado, de encontrar aliados y amigos en su interior.

Nadie puede ser tan ingenuo de pensar que sin crecimiento económico es posible seriamente aumentar el poder adquisitivo del salario, erradicar los cantegriles y los cinturones de miseria. ¿O es posible de un salto lograr el 40 o el 50% de aumento salarial, sin la espiral inflacionaria que lo barre en semanas?

No hay, ni existen "modelos" ni respuestas simples, en el mundo de hoy. Como pensar que la "ruptura con el FMI" o el "no pago de la deuda externa" puede ser un punto de despegue cuando Vietnam —sí, el heroico— intenta por todos los medios junto con los otros países de la península Indochina entrar en el FMI; o Polonia y Yugoslavia —por citar algunos— son miembros que *no quieren salir*. Y esto no implica decir que la deuda externa no sea un grave problema a superar junto con los demás países latinoamericanos, aunque la cuestión principal es el comercio internacional.

La autarquía no es, ni será la salida uruguaya, ni latinoamericana. Es necesario ir más a fondo y encontrar caminos originales y propios. Y esto sólo es posible partiendo de la base de confluir en proyectos que impliquen pasos de entendimiento responsable, donde naturalmente se negociarán intereses sectoriales y corporativos.

La sociedad solidaria y participativa se aleja en la confrontación. Cuando se ven los árboles y no se mira el bosque es fácil encontrar culpables. Dedicarnos a buscar culpables de nuestras desgracias y un hipercriticismo frustante, ha sido una característica nacional. La lucha por desbloquearnos de nuestra propia ineficacia continúa siendo una problemática sin resolver. Agreguemos las culpas externas e internas y el panorama no es alentador. Pero ¿por dónde empezar si no es por nosotros mismos?. Y cuando digo nosotros, no digo ni "ellos" ni aquellos. Digo los movimientos sociales en toda su amplitud, los partidos políticos, el Estado, todos los uruguayos.

Los intereses clasistas del movimiento sindical no son contradictorios con un entendimiento democrático y de largo aliento, por la modernización del país, en una sociedad plural, libre y solidaria.

Luis Eduardo Cladera es investigador en ciencias sociales. Postgrado en Historia Social de la Universidad de París VIII. Exiliado entre 1973 y 1985, es investigador del Centro de Información sobre América Latina (CIAL). Es Director Ejecutivo del Centro Brum de Investigaciones.

La silla blanca de pensar

Una lógica llamada deseo

por Antonio Pérez García

En el momento de *sentarme a pensar en esta silla que un duende travieso de* JAQUE *me pintó de blanco sin pedir permiso, una confusa pausa se ha atravesado, a pedido del Frente Amplio, en el curso de las conversaciones acuerdistas. Son buenos estos inesperados remansos para dedicarse a filosofar, actividad que como habrá de verse no deja de tener consecuencias prácticas.*

Espero que no suene a paseo por las ramas una invitación a considerar las relaciones entre la lógica aristotélica y el acuerdo nacional. Pero resulta que nada menos que el muy respetable Oscar Bruschera ha introducido el tema, al inaugurar la página de Opinión Ajena de La Democracia (viernes 14 de marzo), y lo que dice es suficientemente polémico como para que no dejemos pasar la ocasión de discutirlo. Precisamente porque la filosofía —cierta filosofía— puede constituirse en obstáculo para el conocimiento que la sociedad tiene de sí misma, y éste es un caso ejemplar. Sobre todo porque precisamente Bruschera está más allá de toda sospecha de ser un manipulador de conciencias y, en todo caso, resulta víctima de la misma ideología que informa su discurso.

Me permito transcribirlo in extenso, *en el pasaje que interesa, para evitar las trampas a veces inconscientes que las tijeras nos deparan:* Clarito como el agua: no creo en el acuerdo nacional y hasta me atrevería a decir que —habilidades estratégicas aparte— nadie cree en él. O por lo menos que a ese giro, según quien lo emite, se le dan distintos contenidos. ¿Por qué no creo en el acuerdo nacional? Porque Aristóteles que vivió y escribió en el siglo IV antes de Jesucristo, formuló las reglas de una ciencia llamada lógica aplicando la cual se deduce que un acuerdo nacional implica primero abordar la entera problemática del país y segundo concertar o convenir una política en cuyos lineamientos generales coincida la comunidad entera. Si ambos condicionantes, no se dan, el acuerdo será sectorial y no nacional, sea por la temática abordada, sea por los partícipes en la experiencia. *Aunque hay más —todo el artículo está bordado sobre el cañamazo provisto por este pasaje—, con lo citado tendremos ya bastante, por hoy.*

El doctor Bruschera dice no creer en el acuerdo. Allá él. Laico en país laico, no he de perturbar su creencia. El sabrá por qué afirma que nadie cree en el acuerdo: puesto que reconoce su atrevimiento, tampoco he de discutirlo. Más aún: concordaré en que hay muchos sentidos del giro "acuerdo nacional".

Pero el doctor Bruschera siente necesidad de expresar el fundamento de sus (in)creencias, y conjura en su auxilio a Aristóteles y a una ciencia llamada lógica, *de cuya aplicación parece deducir* que un acuerdo nacional implica primero abordar la entera problemática del país y segundo concertar o convenir una política en cuyos lineamientos generales coincida la comunidad entera.

Lástima grande que no nos muestre la operación lógica en que dice apoyarse. ¿Cuáles son las premisas? ¿Cuál el camino deductivo que sigue hasta las conclusiones que sí nos presenta? No comparecen. En tales condiciones, la liebre que nos sirve trasciende por desgracia a gato, y hemos de desconfiar aunque él no desconfíe.

Mucho me temo que en lugar de una ciencia llamada lógica nos encontremos con un tranvía llamado deseo, que no estamos dispuestos a comprar. Bruschera parece desear que los acuerdos se atengan a una lógica lineal, prevalentemente deductiva: primero acordamos la visión general del mundo, luego extraemos de allí las conclusiones lógicas que fatal y necesariamente han de diseñarnos las políticas concretas.

Lamentablemente, no es así que suceden las cosas en las sociedades humanas. En primer lugar, porque no disponemos de ningún método que nos garantice que podamos llegar a una visión indiscutible de la entera problemática del país. *Nuestras convicciones, por sólidas que sean, no son (y es hora de que nos convenzamos de ello) la verdad, y un cierto grado de disenso parecería que será siempre inevitable. Sin el auxilio de estas certidumbres finales o primeras, las operaciones deductivas que podrían conducirnos al diseño de políticas concretas se vuelven inútiles. Es difícil encontrar un acuerdo sobre cualquier materia importante que fluya necesariamente de premisas enteramente compartidas. Por lo contrario, los acuerdos resultan frecuentemente de una transacción, en la cual las partes distribuyen ganancia y pérdida sin modificar gran cosa sus convicciones iniciales. Lo cual queda más claro cuando (como es el caso) la mayor ganancia de uno implica pérdida o menor ganancia de otros.*

Más aún: es probable que los grandes acuerdos no salgan al cabo de una breve y más o menos intensa negociación, establecidos de una vez y para siempre. Hay toda una dinámica de pequeños acuerdos, trabajosamente obtenidos, sobre temas muchas veces periféricos y sin importancia aparente, a través de los cuales el contacto entre las partes permite abrir camino hacia temas de mayor alcance y profundidad. En eso, que no tiene nada de lineal y requiere una flexibilidad y una paciencia no deducibles de ninguna lógica formal, estamos. Eso es la vida política de una democracia, que es seguramente un estilo de organización política imperfecto, pero perfectible.

Pero volvamos, antes de levantarnos, al núcleo del texto que nos ha servido de pretexto. Hay algo allí que importa mirar con cuidado. Se nos habla de lógica, pero no se nos muestra como opera ni a partir de qué premisas. En la medida en que no se nos deja ver el camino a través del cual se llega a las conclusiones, se nos excluye del proceso de construcción de conocimiento, y se nos deja en la posición de receptores pasivos de una verdad elaborada por otro. Para remacharnos en esa posición, se invoca el prestigio de un filósofo griego (¿quién se atreve con Aristóteles?) y el de una ciencia llamada lógica *(con la ciencia no hay quien pueda), aunque ni Aristóteles ni la lógica comparezcan realmente. Esta operación no es en definitiva* lógica, *sino ideológica. De confundirlas, líbrenos Dios.*

Antonio Pérez García es sociólogo. Docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

ANALISIS POLITICO

A propósito del nuevo Uruguay

Reflexiones preambulares

por Einar Barfod

El Acuerdo, mal llamado "Nacional", pese a su indudable importancia coyuntural, tiene lugar en la superficie urgente de nuestros problemas. Me ha hecho pensar por contraste, en lo que Ortega denominó "complementos invisibles" de la vida colectiva. En este caso, el Acuerdo queda fuera del país real y concreto, que cada uno de nosotros recorre como topo, haciendo galerías, alucinado con sus personales circunstancias.

Nuestra realidad *completa* es un sistema de presiones y contrapresiones, absolutamente indivisible. Si concentramos la atención sobre la política que, sin demasiada información pública, parecen desarrollar nuestros dirigentes, oriundos de cuatro partidos, perdemos de vista el sistema político completo y la cuestión angustiante de cómo efectivizar sus relaciones con la sociedad civil, tan maltratada por diez años de gobierno militar. Y si cada cual se refugia en la vida interna de su Partido, sea éste el que sea, desatendiendo el sistema al cual todos los partidos están atornillados, terminaremos todos padeciendo atroz solipsismo político.

De hecho, el fenómeno más importante de este tiempo y lugar, es ajeno a los que rutinariamente absorben el espacio público de las comunicaciones. En todo el planeta, nace penosamente un mundo nuevo, contra resistencias múltiples dentro y fuera de cada pueblo. El problema general es el mismo en todas partes, pero se modula en forma diferencial dentro de cada tradición y muy especialmente, dentro de cada pueblo concreto. Aquí, ahora, nos interesa el "caso" uruguayo.

Está naciendo un nuevo Uruguay, por supuesto que contra resistencias de todo tipo, incluidas las que cada uno lleva dentro, que nos llenan de ansiedad. A ese Uruguay nuevo, que pugna por nacer, le faltan modos de expresión y de implementación adecuados, pero más aún, le faltan ideas claras sobre sí mismo y sobre la precisa naturaleza de sus problemas, que tenemos dificultad para plantear *colectivamente* en forma resolutoria.

A este nivel de realidad y problematización, no hay ni puede haber "partidismos", que no son política, sino *politiquería*. Entiendo por tal, taxativamente, toda interferencia partidista con los principios básicos de la cordura colectiva. Quede para otra oportunidad enumerarlos. Sólo añadiré lo siguiente: hay demasiadas organizaciones en pugna *antojadiza* unas contra otras. Nos dividen innecesariamente con sus rivalidades subalternas. Unicamente los inmaduros "pertenecen" de cuerpo y alma a sectas o facciones. Los hombres adultos *usan* las organizaciones pre-existentes para los fines que son adecuados, con frecuencia sólo uno. Colaboran para fines precisos y coyunturales, reservando su libertad de opción y reconsideración para adecuarse a la marcha efectiva de los acontecimientos. Jamás confunden la organización con lo organizado o expresado por ella. Así por ejemplo, nuestro Partido Colorado es, a la vez, una organización y un movimiento que busca —como el país entero— nuevas formas de expresión y acción. Discutir la una sin atender lo otro, la misión viva, sustancial, es despistarnos sobre nosotros mismos.

Esta situación general a la que aludo, me obliga a "reflexiones preambulares", en *doble* sentido. Por un lado, y es lo más obvio, aspiro a iniciar con ésta una breve serie de notas sobre nuestros problemas. Las insinuaciones que aquí hago van pues, como anticipo y ejemplo del tipo de método que creo útil emplear en estas circunstancias. Por otra parte, son *necesariamente* "preambulares" para cualquiera que escriba sobre este nuevo Uruguay que postulo y la nueva época que ha comenzado, conflictiva y esperanzada, en todo el mundo.

Nuestro sistema político

Los métodos por sí mismos no son ni verdaderos ni falaces. Simplemente pueden ser apropiados o inapropiados en cada situación concreta. La cosa no sería grave, si no fuese que generalmente aprendemos los métodos como simples habilidades, de las cuales no somos dueños y que aplicamos rutinariamente. Hay algo que debiera ser enseñado a todos los hombres, un método respecto de los métodos, la capacidad para elegir (o inventar), en cada situación, el método adecuado para superarla. Este "método de métodos" existe, y es fácil de inculcar, aunque nuestra Enseñanza prefiera ignorar su existencia y seguir produciendo sonámbulos, como hasta ahora.

Consideremos el siguiente caso. No es lo mismo comparar entre sí diez *hombres* reunidos en una pieza, que comparar entre sí diez *fases* de la vida de un solo hombre, *cuya biografía* deseamos comprender. La lógica a emplear en uno y otro caso es notablemente diferente. En el primero, se trata de lidiar con un conjunto de co-existentes y nos basta una lógica de conceptos estáticos, capaces de abstracción progresiva. En el segundo, necesitamos una lógica transformacional, porque nos las habemos con un conjunto de secuencias, sólo una de las cuales se nos presenta por vez. La Cibernética, por ejemplo, es una "lógica" de este tipo, que nos permite acceder a la comprensión y control *de procesos*, mientras que la lógica anterior, "estática", sólo nos permite manejar *cosas*.

La lógica transformacional nos permite "modelizar" toda clase de procesos, comprender su ley dinámica y tentar progresivamente *el control* de esos procesos. Es indispensable, por ejemplo, cuando deseamos estudiar funcional y dinámicamente un partido político. Ante todo, porque nos capacita para encararlo como función histórica y escrutar cómo sus fases sucesivas *se derivan* unas de otras (engendrando "sus" futuros correspondientes) y todas ellas *configuran un sistema*, o sea, un "grupo de transformación" formulable matemáticamente. Pero además, este enfoque nos libera del problema insoluble (tradicional en la lógica estática) de cómo relacionar el todo y las partes. Nos permite trasladar estas cuestiones a un planteo, totalmente eficaz, entre comunicaciones y meta-comunicaciones. En un contexto comunicacional el "todo", o sistema, está en relación meta-comunicacional con sus "partes", o sea, con sus diversas fases. El control del sistema se asienta en una posición "meta" *con respecto al sistema* y es irreductible al sistema mismo y sus diversas fases. Se trata de jerarquías irreductibles entre sí, de acuerdo a la teoría de los tipos lógicos de Russell.

Lo que me interesa es que aquí nos las habemos con un nuevo tipo de "habilidad" *aprendible*, que nos permite acceder a un análisis positivo y eficaz de *cualquier* partido político. Dicho al pasar, aunque relegado para una futura nota, un fenómeno como el Frente Amplio por ejemplo, no puede ser comprendido en términos de "el Todo y sus Partes", pero se convierte en algo obvio y simple cuando lo analizamos en términos de comunicaciones y meta-comunicaciones. Sólo así se comprende la razón vital, y la precariedad esencial, de su estructuración interna, inaccesible a la lógica convencional. Tanto blancos como colorados son víctimas, aquí, de la educación escolástica y tradicional que nos caracteriza y frustra. Sin embargo, hay notables diferencias entre uno y otro Partido. Los colorados, pero muy especialmente los batllistas, tienden a pensar por una lógica cosista e individualista, de convenios y acuerdos negociados. Piensan por conceptos y supuestos estáticos, pero con gran capacidad de abstracción y apreciable libertad pragmática. Los blancos en cambio, mucho más "españoles" en esto, tienden a pensar en base a una lógica confusionista de participación afectiva, y tienen más dificultad que los colorados para salir de bretes conceptuales. Por eso, los blancos generan personalidades de tipo carismático, hombres que *intuitivamente* rompen los esquemas y acceden a niveles liberatorios, meta-comucacionales. Es difícil que esto ocurra dentro de la colectividad colorada, salvo en casos de tremenda crisis, que sofoque su habitual "racionalidad".

Esto también guarda relación, aunque no es el momento de extenderse, con respecto al valor primario en torno al cual gira una y otra colectividad, o sea, el valor último que se resignan a sacrificar en una crisis. Los blancos siempre defenderán a ultranza "la libertad", mientras que los colorados sacralizan "el orden", perdido el cual, así sienten, la libertad se hace irrecuperable. De ahí también, que ambos partidos sean necesarios y complementarios, el uno con respecto al otro. Por eso, *hacen sistema* entre los dos y pudieron bastar para el desarrollo nacional hasta hoy, en que les ha surgido un posible competidor.

En todo caso, durante la casi totalidad de nuestra historia, el sistema político de nuestro país ha sido *binario*, entre dos aspirantes al poder: blancos y colorados. La lógica interna de este sistema era fácil. Consistía en una puja dialéctica de recíproca sustitución en el poder. Pero resulta claro que no es posible durante todo ese período "definir" uno u otro partido sin tomar en cuenta el otro, al igual que resulta inhábil prescindir del sistema de interacción entre ellos. La "ley" de uno y otro partido supone la existencia del otro y ninguno puede ser comprendido, ni reorganizado en abstracto, con prescindencia de su rival y del sistema que entre ambos constituyen.

La situación actual es notablemente diferente, por cuanto se agrega el Frente Amplio. Si bien no parece constituir una opción válida para acceder directamente al poder, mientras no cambien mucho los uruguayos, ocupa el tipo de "lugar político" inventado originalmente por Don Benito Nardone para sí. Genera un sistema *trinario*, en sustitución del sistema binario tradicional, y permite al tercer partido (por ahora) "bascular" entre uno y otro partido tradicional, con la intención de eventualmente debilitar a ambos y convertirse en dominante. Manejar un sistema de este tipo, exige habilidades novedosas, que recién estamos definiendo y aprendiendo. El actual sistema político, de tres partidos, introduce aun otro factor inédito, que genera una radical opción axiológica.

Me refiero al tema de la modernización del país. Nos entronca con una de las tradiciones polémicas más vivas de Occidente, vieja de cinco siglos por lo menos, entre innovadores y retardatarios, entre modernizadores y anti-modernos. Durante nuestro siglo XIX, los colorados promovieron la modernización contra el tradicionalismo (léase: españolismo) blanco. En esto, llevaban los colorados la exclusiva, incluso (en la versión batllista originaria) por su anti-catolicismo, en este momento de importancia sólo residual.

Pero hoy, en materia de "modernización", hay dos opciones, allí donde antes había una sola: los batllistas y las izquierdas más o menos marxistizadas, no importa si consciente o inconscientemente. Creo que los blancos no cuentan en este pleito. Sus esfuerzos por actualizarse superficialmente, sólo sirven para confundir las cosas y dispersar los esfuerzos; velan el planteo tajante entre modernización social-marxista y modernización liberal-socializante, entre el frente-amplismo y el batllismo colorado. En esto, no cuentan los blancos, y es en ese contexto, que me preocupan los efectos secundarios que podría tener el Acuerdo Nacional.

Puede inducir un peligroso gatopardismo. Además, los blancos, siempre astutos, pueden crear un lobby eficaz para obtener toda clase de regalías y apoyos, algo así como un "proteccionismo industrial" (al cual son afectos los colorados) o incluso una "refinanciación política", con la idea errónea de que así "se salva el país". No creo necesario insistir. Ni nos conviene, ni deseamos dejar librado los blancos a su sola fuerza; pero estemos alerta y evitemos cometer errores en esta dirección. En lo que respecta a la verdadera modernización y actualización del país, la responsabilidad es nuestra y el conflicto con el Frente corre necesariamente por nuestra cuenta. Además, en esto, los dioses están seguramente de nuestra parte.

Pero basta por hoy, con estas "reflexiones preambulares". Si los dioses permiten continuaré próximamente como en las películas de episodios.

Einar Barfod es integrante del Centro de Estudios "Libertad y Cambio", y director del C.E.D.E.S. (Centro de Estudios para el Desarrollo Económico y Social).

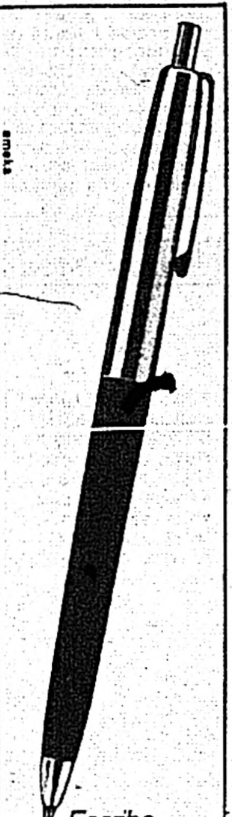

Escriba diferente. Pero a un precio conveniente.

Bic Click
Escribe a mano limpia
y se guarda limpiamente

BIC
CLICK

Calidad que responde por escrito.

ANALISIS POLITICO

Angulo

Los diferentes roles al interior del Frente

por Bautista Bethencourt

Los últimos meses han visto armarse y delinearse nuevas actitudes y nuevos desarrollos al interior de la coalición de izquierda. De algún modo podría decirse que los comunistas de hoy no dicen lo mismo que el año pasado y que la 99 aparece con más objetivos que en el 85. Empero, los idi sí son más idi, como Araújo es más Araújo, que en el año ya transcurrido. Como se ve, unos cambian y otros persisten. Lo que suele hacer las alianzas menos robustas.

El viraje comunista

Un hecho decisivo en los equilibrios de la coalición ha sido el sorpresivo viraje comunista. El año anterior había sí arrojado algunos cambios exteriores, meramente de maquillaje, en el uso de los símbolos. La temible hoz segadora de cabezas y el martillo abollador de ideas, ambos de color sangre, se habían transformado dentro del logotipo comunista en una gran sigla P.C.U. con los colores de la bandera uruguaya, la que además pasaba a integrar el antedicho logotipo, ahora dominado por el azul cielo, por el azul paz de nuestro emblema patrio. La incorporación de la bandera uruguaya al escudo comunista no fue, además, azarosa. Ocurre que correspondió a la fase en que dicho partido comenzó a autodenominarse "uruguayo, frenteamplista y comunista". Primero uruguayo. Tal vez sea por estos hincapiés que el diario La Hora se muestra tan sensible cuando El Día le dice "moscovita" Los nuevos afeites del partido de Arismendi se atribuyeron en el ambiente a la dinámica acción del nuevo Secretario de Propaganda, Esteban Valenti, que pasó más de una década en Italia, al lado de la sapiencia del Partido Comunista Italiano.

Sin embargo los cambios fundamentales no han sido, obviamente, éstos. No. Ellos se han expresado primero a través de declaraciones del Secretario General Adjunto Sr. Jaime Pérez, y luego en la decidida, entusiasta, fanática adhesión de los comunistas al Acuerdo, si nos atenemos a las constantes expresiones que transmitieron al Partido Colorado. Jaime Pérez fundamentalmente descomprime el reflejo natural al interior de la coalición frentista que es competir en la descalificación al gobierno y señala que es una "atrocidad" tildar de continuista a la actual administración, una "estupidez" atacar a hombres del Partido Colorado como Tarigo o Flores Silva, pero fundamentalmente se detiene en atacar severamente a la confrontación, señalando, con lógica democrática, sobre las políticas económicas "es un problema que en 1989 se tendrá que dirimir en las urnas". Obviamente, el análisis comunista realizado por el Comité Central en su sesión del 1° de marzo ha tomado nota de los perjuicios de jugar a la confrontación, al enfrentamiento y a la polarización. Perjuicios en la opinión pública, perjuicios en la legislación sindical y electoral, y perjuicios en la estabilidad democrática.

El proyecto 99

Con una clara vocación por bifurcarse de la acción de los comunistas, surgió el año pasado una corriente gremial integrada por militantes de la 99, del Partido Socialista, y por el PDC. La pregunta que surgió entonces era si detrás de ese proyecto sindical no se esbozaba un proyecto político. Proyecto político al interior del Frente o post-frentista. Estos últimos meses han sido ricos en señales respecto a este eventual proyecto. En primer término, la 99 empezó a pautar su actividad detrás de objetivos aparentemente definidos. Se reúnen sus legisladores en el Nirvana, en una operación fundamentalmente de escenografía política sofisticada, ya que el hecho es importante más que por lo que resolvieron, por el perfil propio que asume la agrupación generalmente poco organizada. En segundo lugar se anuncia que la 99 se constituirá en Partido, sin que quede claro cuál es el objetivo de ello, más que ahondar el perfilamiento de dicha tendencia. Asimismo trasciende la voluntad del nuevo partido de solicitar la afiliación a la Internacional Socialista. Obviamente, estamos en presencia de la voluntad de constituir un polo socialdemócrata fuerte y eficaz tanto al interior del Frente, como en una realidad post-frentista. A este proyecto el PDC se avendría fácilmente. Con dificultades en encontrar discurso PDC de izquierda en el mundo —se sabe que en todos lados es un partido de derecha— sin embargo el PDC uruguayo ha rescatado un discurso autogestionario que se puede encontrar en algunas centrales sindicales cristianas. La socialdemocratización de ese discurso autogestionario —una peripecia política a lo Rocard— no es difícil. Difícil sí es socialdemocratizar al Partido Socialista uruguayo, que leyendo en la realidad uruguaya de hoy, e inspirado vaya uno a saber en qué dioses, ha resuelto jugar a la izquierda, mientras se niega, congreso a congreso, a deponer de Lenín. Naturalmente, mientras la 99 y el PDC apoyaban el Acuerdo, el PS lo miraba con un escepticismo rayano al rechazo.

El juego de los radicales

Más allá del viraje comunista y de la socialdemocratización de la 99, algunos elementos del Frente Amplio, como en un mar de fuerzas centrífugas, apuestan al enfrentamiento, a la polarización, al rupturismo y a la radicalización. Es el caso del P.V.P., la IDI, Germán Araújo y rodríguez Camusso, este último con algunas pausas. Un revolucionarismo panfletario alienta sus espíritus.

Lo que no se sabe en todo este espectro es a quién apoya Seregni. Pero toda religión tiene sus misterios. Y, como se sabe, en el rito monoteísta el elegido está "más allá".

Mire Usted

Discurso del Dr. Batlle

¿Qué es el Partido Colorado?

por Elbio Laxalte

Todo hace suponer que se está abriendo en el país un período de debate de ideas fermentales: se empieza a construir el andamiaje intelectual de la próxima fase del país. Naturalmente todo se discute a un tiempo: las políticas, las herramientas, los modelos, etc. Pero lo que define la riqueza de la circunstancia histórica es cómo las reflexiones apuntan cada vez más a definiciones ya de índole filosófica.

En la búsqueda de la esencia del pensamiento y de los modos del Uruguay sustancial debe ubicarse el aporte que viene realizando el Dr. Jorge Batlle. Más allá de los elementos con los que discrepamos o en los que convengamos, empecemos por reconocer que el legislador colorado trabaja en un sentido necesario para el país: debatir las opciones fundamentales y fundacionales de nuestra sociedad.

El dirigente de Unidad y Reforma viene exponiendo sus tesis en cuanta oportunidad se presenta (homenaje a Prudencio Vázquez y Vega, Búsqueda, Jaque) y sobre todo en la Asamblea General el jueves 20 de marzo en ocasión del homenaje que el cuerpo legislativo tributara a los revolucionarios del Quebracho. Las ideas fuerza de la generación del Quebracho, señala el político quincista, resultan —al mismo tiempo que su capacidad de "hacer"— una clave para entender no sólo cómo se construyó el país moderno, sino aun, cómo se lo debe construir ahora. De los participantes en la gesta cuatro hombres serían luego presidentes, entre ellos Don Pepe Batlle.

El discurso del Dr. Batlle

Los ejes del discurso del Dr. Batlle reposan a nuestro entender sobre los siguientes elementos:

— Hay una reafirmación y vigencia clara de los principios liberales que, fortaleciendo aquellas generaciones intelectuales ahogadas por el militarismo y la iglesia, armaron el esqueleto de lo que serían los principios políticos del batllismo. El hincapié de Batlle Ibañez se ahinca en el haz de principios originarios, más que en el instrumental de gobierno, siempre sujeto a la contingencia.

— Hay un replanteo, muchas veces olvidado, del rol revolucionario del Partido Colorado, cuyos hombres no sólo supieron dar audazmente la lucha intelectual contra el autoritarismo, sino que se determinaron en la acción, incluso armada, contra él. La praxis como síntesis de la filosofía y la política. Los colorados definidos como intelectuales de hondura filosófica y de eficacia pragmática.

— Delata la necesidad imperiosa de estudiar la verdadera historia de las ideas en nuestro país, así como la influencia decisiva de las ideas en nuestra historia. Esto implica el comenzar una ofensiva tanto contra el revisionismo histórico como contra la historia meramente descriptiva. NO .El país transforma con ideas y el liberalismo solidarista de los del Quebracho transformó el país.

— Se parte en la búsqueda de elementos simbólicos nucleadores de las nuevas generaciones, tratando de encontrarlos en nuestra historia y en los aportes del Partido Colorado, así como terminar con el uso abusivo de símbolos, tanto por parte de la izquierda como los utilizados por la dictadura militar en el período reciente. En esa recarga del código simbólico Batlle Ibañez anuncia que irá a los llanos del Quebracho el próximo 31 de marzo, a la tumba de Teófilo Daniel Gil.

— Por último se justifica un manejo pragmático de los útiles políticos e institucionales, que cambian de acuerdo al momento y a la coyuntura. Estos útiles se encuentran, decíamos, en una relación dicotómica con los fundamentos ideológicos, ellos permanentes.

Guía de interpretación

La interpretación del discurso de Batlle Ibañez debe apoyarse en una frase clave del mismo, en que se busca recoger la lección de Quebracho: "...debemos recoger como enseñanza fundamental, que el país reclama que entre todos asentemos y afirmemos definitivamente una filosofía y una política de paz, que enaltezca la dignidad del hombre, la solidaridad y la armonía del esfuerzo, el respeto para el que disiente y para el que cree en su Dios, la conciencia de que la expresión colectiva jamás será derrotar o destruir al individuo en sus pensamiento y la posibilidad, asimismo, de que el individuo pueda crecer en la sociedad desarrollando todo lo que en su esencia de hombre contiene, sin que ello suponga lograrlo al amparo de un darwinismo social, que justificó y dio origen en el pasado a los peores totalitarismos de Estado".

Por ahí el Dr. Batlle profundiza en el carácter de la generación del Quebracho: "Fueron, efectivamente, librepensadores y hacían la salvedad de que ello no implicaba ser ateo". Al señalamiento de que el anticlericalismo de los jóvenes del 80 no era ateísmo, Batlle Ibañez suma un ataque a los economistas netamente liberales como Ricardo. "Esa generación fue contraria al darwinismo por su proximidad al maltusianismo, por sus consecuencias políticas y morales. También fue opuesta al economismo inglés, de David Ricardo, antecedente directo de los estudios clásicos que sirven de modelo epistemológico a Carlos Marx". Y entonces uniendo los contrarios, el senador colorado señaló la oposición de los jóvenes finiseculares a "la estructura dogmática del materialismo mecanicista, que prescinde del hom-

ANALISIS POLITICO

bre, de su libertad, de su valor y razón, que se fundaba en un orden natural, inexorable y obligatorio, rechazada por aquella generación".
Al internarse en el pensamiento de los jóvenes que construyeron un modelo nacional y popular oponiéndose al materialismo, el Dr. Batlle señala la influencia de Krause y Ahrens en el ambiente cultural uruguayo de entonces.

Sobre la influencia de la escuela krausista por mediación de Ahrens, notamos que era la que más "convenía" a esa generación intelectual, dado que exponía la problemática de la libertad tanto en relación al Estado como a la Iglesia Católica. Una problemática similar a la española donde prosperó igualmente esta escuela filosófica.

La obra de Krause se sitúa en el primer tercio del siglo XIX, en la Alemania que busca construir su estado nacional y su unidad. Se trata entonces de abordar este tema que fue común al llamado "idealismo alemán" (Hegel-Fichte-Krause), donde el Estado, a diferencia de los liberales clásicos, tenía un rol a cumplir en la sociedad, aunque equidistante tanto del absolutismo como del individualismo absoluto: el justo medio. Un liberalismo organizado por el Estado.

El liberalismo de Krause y de Ahrens estaba marcado por las reflexiones realizadas al interior de las logias masónicas (gran parte de la obra de Krause era trabajo de logia, desconocida del mundo profano), entonces intensamente teñido de humanismo y de espíritu de tolerancia (fundamentos éticos masones) como de distancia con relación a la iglesia (con el aporte además, para esto, del luteranismo alemán). Estas dos vertientes confirman la esencia ética del racionalismo espiritualista liberal de la escuela krausista, incorporador de un papel para el Estado.

Sin embargo, la generación krausista uruguaya, tomando las grandes ideas y la ética liberal-humanista, no aparece como entusiasta de los principios de tipo corporativistas u organicistas propuestos luego por Ahrens.

El Partido Colorado más que una ideología, más que una política instrumental acabada, resulta así un haz de principios. Además, compatible con su base ética y tolerante, tal vez el elemento fundamental del Batllismo haya sido su permanente capacidad integradora (Batlle leía al anarquista Eliseo Reclus, admiraba la Convención, discutía con Arena, era amigo de Palacios).

Para ser más claros, el batllismo en su acción gobernante tuvo dos pilares: el liberalismo y la justicia y es la aplicación de una política instrumental justamente que aparecen los elementos social-demócratas. La no instrumentción de la democracia orgánica, cara a los krausistas españoles, que militaban en la izquierda política, en favor de la representación partidaria en las tareas legislativas, marca una distancia con Ahrens. Pero la síntesis de liberalismo y Estado que necesariamente se realiza en Alemania, sirve a uruguayos liberales que buscan hacer "real" su liberalismo a través de la justicia. Ahí aparece filosóficamente la raíz del concepto de Estado regulador o indicador.

Podría observarse que, yendo el Dr. Batlle en la búsqueda de la esencia filosófica del Partido Colorado en su etapa pre-instrumental y presocialdemócrata, revigorizándola y contemporizándola, estaría actuando en la coyuntura como un elemento de freno y oposición a los esfuerzos renovadores de la interpretación social-demócrata que realizan el Profesor Manuel Flores Silva y la C.B.I., cuyo objetivo es integrar teóricamente a los principios del Partido Colorado la empírica distributiva del batllismo. Y sobre todo la concepción de socialismo que dijera Bernstein, también alemán, de "liberalismo organizado".

En medio de ambas posiciones, el Dr. Tarigo y el Dr. Sanguinetti han definido permanentemente al Partido Colorado como "liberal y social-demócrata" en la preocupación de que el debate se sesgue de futuro, pues como ha dicho el Presidente debemos mirar hacia adelante y superar el que " ...aún las ideas más avanzadas siguen practicando discursos que tienen ya un siglo... "

(Marzo 21 de 1985, Hotel Carrasco)

Elbio Laxalte Terra es licenciado en Economía Política por la Universidad de París VIII.

Es tiempo de decirlo

Ni superstición ni impiedad

Qué hacer con el sistema educativo

por Horacio Martorelli

Durante los años que transcurrieron entre 1875 y 1885 se echaron las bases estructurales del sistema educativo uruguayo: ellas duraron cien años. José Pedro Varela para la enseñanza primaria, y Alfredo Vázquez Acevedo para la enseñanza universitaria, fueron quienes lideraron las reformas. Las líneas de acción diseñadas y asumidas por entonces han conducido, sin mayores variaciones imaginativas, la actividad de nuestro sistema educativo formal. Sin apartarse nunca del modelo, solamente hubo ajustes y desarrollos (puesto que, por lo pronto, había que asumir y satisfacer la demanda creciente de educación formal que emanaba de conjuntos cada vez más amplios de la sociedad uruguaya). Pero la vía trazada por aquella generación que condujo la enseñanza en el último cuarto del siglo XIX nunca fue seriamente cuestionada con resultados prácticos.

Cualquier ciudadano preocupado que escudriñe nuestra organización educativa puede comprobar que la misma se vuelve cada vez menos apta para utilizar con provecho los ingentes recursos que la sociedad atribuye a los Entes de Enseñanza. Si los uruguayos quieren seguir constituyendo una sociedad autónoma y diferenciada, apta para construir formas de vida durables y autosustentadas; es decir si quieren conformarse una identidad viable, no podrán evitar ponerse a la obra de reformular la organización de su sistema educativo.

En estos últimos años del siglo XX tenemos que enfrentar un desafío análogo a aquél que enfrentaron los notables montevideanos hacia los últimos veinticinco años del siglo XIX: la organización del sistema educativo.

Las alternativas

Sabemos que en la vida social las alternativas, atractivamente claras en la reflexión, no se manifiestan en secuencias de acción igualmente precisas y diferenciadas. No obstante, puede contribuir a la discusión de estas cuestiones la presentación de cinco alternativas que se abren ante cualquier intento de reforma de la educación en este país.

Primera alternativa: organización rígida versus organización flexible. Cuando se instalaron y consolidaron nuestros Entes de Enseñanza las ciencias que estudiaban la organización social estaban dando sus primeros pasos o eran sencillamente desconocidas. Ahora la situación es bien diferente: las ciencias de la organización ofrecen un conjunto de elaboraciones teóricas y de experiencias prácticas reconocidas como válidas. Ya no se puede sostener con seriedad que una organización rígida es más eficiente y más eficaz que otra flexible. Todos nuestros Entes de Enseñanza se edificaron sobre el modelo de la rigidez organizacional (burocracias formalistas y rituales; rígida separación entre "docencia", "administración", "estudiantado" y "resto de la sociedad"; tramitación por "expediente"; etc.). Hoy día las ciencias de la organización nos ofrecen una gama bastante amplia de propuestas organizacionales verdaderamente permeables a la corriente de innovación que caracteriza al mundo contemporáneo, estimuladoras de la iniciativa personal y grupal.

Segunda alternativa: opción limitada versus opción múltiple. Nuestra organización educativa presenta una marcada tendencia a ofrecer como producto final un egresado (sea cual sea el nivel educativo de que se trate) de tipo homogéneo. Ello es la consecuencia ineludible de la implantación de currícula rígidos para los estudiantes; de un sistema monista para la formación del personal docente en la enseñanza primaria y en la media; de escasas opciones alternativas para los estudiantes y docentes universitarios. Una opción flexible requerirá la constitución de centros múltiples de interés docente; la posibilidad de cumplir fuera de los organismos de enseñanza parte del ciclo formativo del estudiante; poner en manos del estudiante, en proporción diferente según el nivel de estudios y para cada ciclo, una parte cada vez mayor de la construcción de su currículum; facilitar al máximo los pasajes horizontales entre diferentes ramas y especialidades.

Tercera alternativa: opción de valores de representación jerárquica versus opciones de participación. La constitución de nuestros Entes de Enseñanza se orientó hacia la implantación de una conducción predominantemente tecnocrática y eso se acentuó con el correr del tiempo. Por entonces la sociedad uruguaya asumía como suficiente una forma de representación que se vertía en la estructura jerárquica de las organizaciones estatales, incluidas las de enseñanza oficial. Pero a partir de mediados del presente siglo la sociedad uruguaya fue incorporando en un rango cada vez más elevado los valores de la participación. En nuestra organización educativa esa demanda de participación ha sido asumida, a falta de una propuesta más eficiente, por los "gremios" de la enseñanza. Pero como estos últimos también son tributarios del viejo sistema de representación jerárquica se vienen a superponer dos sistemas jerárquicos en nuestra estructura educativa y ello con escasa mejora real del sistema de participación social. Es previsible que una reforma educativa que no resuelva esta cuestión no podrá aplicarse ya que la situación actual donde predomina el corporativismo segmentario tiende a volverse conservador consolidando un "establishment" escasamente interesado en los cambios reales.

Cuarta alternativa: opción entre discurso formalmente autonomista versus discurso pluralista. La implantación de la autonomía formal en nuestros Entes de Enseñanza persiguió el objetivo de preservarlos de indeseables penetraciones político partidistas provenientes del Gobierno, o religiosa proveniente de la Iglesia Católica. Pero las normas que implantaron este tipo de "autonomía" no eran garantía de la penetración político partidista originada en los partidos políticos o en las organizaciones sindicales de sesgo político. Es así como la "autonomía" no asegura de por sí el pluralismo y puede llegar a amparar enclaves monistas. El monismo en una sociedad democrática y profundamente penetrada por corrientes doctrinarias e ideológicas disímiles es incompatible con el desarrollo y cambio de esa misma sociedad. Una reforma de nuestra educación que no se asuma como mero instrumento de adoctrinamiento sectario debe elaborar las garantías para amparar el pluralismo y no exclusivamente la "autonomía". Y para esto no basta recitar los usuales estereotipos sobre laicismo y libertad de cátedra que se usan aquí para no decir nada.

Quinta alternativa: opción entre tradicionales tecnologías de aprendizaje versus recientes tecnologías de aprendizaje. El aprendizaje basado en el libro "de texto" tiene que competir con técnicas paralelas al secular sistema de los libros; la lectura compite con métodos experimentales y prácticos; el docente repetidor año a año de un "programa" tiende a ser desplazado por el docente orientador en la búsqueda recreativa de una temática que se renueva sin cesar; el "docente que sabe" es desplazado por el "docente que aprende" junto con sus estudiantes; la pedagogía verticalista es remplazada por una pedagogía de educación participada; la enseñanza en un espacio común por una enseñanza a distancia; la instrucción temporaria por la educación permanente. Una reforma educativa requiere en nuestro país la implantación de métodos abiertos de aprendizaje, un apuntar a todas las edades, un incorporar útiles e instrumentos suministrados por la moderna tecnología y que no son necesariamente más caros que los tradicionales. ¡Si son más costosos si se intenta implementarlos con la organización tradicional y hoy día vigente!

Las resistencias al cambio

No nos engañemos creyendo que un discurso progresista tiene como consecuencia ineludible comportamientos progresistas. La defensa del statu quo puede expresarse en un lenguaje extremadamente contestatario y aun revolucionario: el que nadie se proclame conservador no quiere decir que los conservadores no existan. El espíritu y el comportamiento corporativista, la vigencia de privilegios estamentales, el tejido de relaciones sociales que amparan esquemones y autoritarismos, la vigencia de configuraciones de status segmentarias con cristalizaciones diversas, todo ello dificultará la imprescindible reforma educativa en nuestro país. Como enseñaba Plutarco: hay que evitar la superstición sin por ello proclamar ciegamente la impiedad.

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El camino reformista del socialismo español

Felipe González

Felipe González es no solamente jefe del gobierno español, sino uno de los más lúcidos representantes del socialismo pragmático europeo, que optara decididamente por la vía reformista y la transformación ideológica. Pieza decisiva en los congresos del PSOE que modificaron el rumbo del socialismo español, es uno de los Vicepresidentes de la Internacional Socialista. Publicamos a continuación una entrevista en la que Felipe González aborda con lucidez y precisión algunos problemas ideológicos y políticos fundamentales.

En gran parte de Europa el drama histórico de partidos como el tuyo es que no pocas veces han tenido unos predicamentos revolucionarios y se han visto obligados a hacer unas políticas de tipo reformistas. Y eso quizá ha producido una especie de esquizofrenia entre una ideología revolucionaria y una praxis reformista.

Entramos en un terreno difícil. Sobre todo en los momentos de crisis que vive el mundo, no solo España. No es posible ofrecer una idea de cambio o un proyecto de cambio si uno no está dispuesto a cambiarse a sí mismo. La polémica reformismo-revolución es ya vieja y no tiene solución. Hay revoluciones —como decía Malraux, creo— que son llama de un día y humo de muchos años. El problema importante no es ése. Es cierto que puede calificarse de esquizoide el salto entre la vocación de realizar la utopía —querer el futuro ya— y la necesidad de hacer un recorrido hacia el futuro que te acerque a la utopía. Pero al mismo tiempo es imprescindible no dejarse atrapar por un pragmatismo de cortos vuelos, incapaz de conectar lo que puedes hacer en un determinado período histórico con lo que desearías alcanzar como objetivo. Personalmente no estoy dispuesto a resignarme mientras viva ante la idea de que no se puede hacer más por la libertad y la justicia.

Hay una tensión entre la realidad y el deseo.

Exacto. Entre la realidad y el deseo, entre la utopía y... Entre lo que es posible y lo que es utópico. Y lo utópico es posible, probablemente, con el tiempo. Lo que pasa es que no es posible inmediatamente. Entonces la tensión hacia la utopía no es la tensión hacia lo irreal, sino hacia lo que pudiera ser pero que no hay todavía condiciones, no digo objetivas como dicen los clásicos, sino condiciones humanas, globales, de voluntad incluso, entre los hombres que forman una sociedad.

La utopía es, en parte, una verdad prematura.

~~Es una verdad prematura; pero~~ lo es siempre, porque la utopía se renueva. Porque no creo que haya un pensamiento utópico acabado, no hay una construcción acabada de objetivos finales, y sería malo que la hubiera (salvo en el Paraíso para los que creen). Pero como no hay ese pensamiento utópico acabado, como no sabes, por ejemplo, cuál va a ser de verdad el papel que va a jugar el Estado (independientemente de las cuñas que se están diciendo desde el neoliberalismo y desde la teoría clásica del marxismo, que después no sólo no se cumplen sino que se contradicen). La utopía es siempre un pensamiento renovado, verdaderamente, una tensión hacia el futuro y la realidad es algo que contradice la utopía en la medida en que no está presente la utopía. Eso produce una cierta esquizofrenia, en el sentido etimológico de la palabra. No obstante, yo creo que eso es también el motor del cambio: la conexión entre la realidad y el pensamiento utópico. Ese es el motor de la historia. Entonces la conexión se hace bien o se hace mal. Si se hace mal, produce a veces frustraciones y retrocesos históricos importantes. Y si se hace bien produce una aproximación. Toda política tiene un componente revolucionario y reformista. Toda política de cambio es revolucionaria y reformista al mismo tiempo; incluso los que más revolucionarios se consideran aceptan también el reformismo como modelo de comportamiento. Bien, ¿qué podríamos calificar como revolucionario ahora? La revolución cubana ~~fue una revolución. Dicen que aspira~~ a dar alimentación a la gente, a dar educación a la gente, a tener mejor sanidad, una habitación decente para cada persona, etc. etc.... Son unas cosas que se miden con los mismos parámetros, más o menos, que las reivindicaciones de la izquierda en las sociedades europeas occidentales. ¿En qué se diferencian, entonces? ¿Cuál es el componente que hace decir que eso que se hace allí es revolucionario y en otras partes es reformista? Esto lo decía magníficamente Olof Palme. Probablemente lo que ha habido es que pagar un coste en dos aspectos fundamentales: en sangre y en libertad. Entonces ¿se puede llamar revolucionaria a una transformación que persiguiendo los mismos objetivos tiene que pagar el coste de la libertad y de la sangre? ¿Qué lo otro es reformista, lo que no tiene ni sangre ni libertad? Pues bueno: bienvenida sea entonces la reforma. Bienvenida sea esa dialéctica reformista.

Devolver el Estado a los ciudadanos

La facilidad del golpe de Estado, digamos, es que ahí todo es inestable. Como el Estado domina la sociedad, al tomar el Estado tomas la sociedad. En Inglaterra, aunque tomes el Estado la sociedad sigue viva.

Sí, pero con una reflexión previa que también tiene su importancia. Eso es absolutamente cierto porque la sociedad pesa menos que el Estado, y en ese sentido, lógicamente, el golpe de Estado facilita el control de la sociedad; en cuanto la sociedad pesa más que el Estado, está articulada en movimientos sociales, asociativos de cualquier tipo, culturales, etc., ese entramado social es más fuerte que el Estado por lo que el Estado sirve a la sociedad. Lo que ahora se dice en España de la nacionalización del Estado, devolver el Estado a los ciudadanos, va un poco por ahí también. Pero en el proceso de independencia de esos pueblos, uno tiene que saber que el crecimiento del sector público ha sido un elemento más de construcción del Estado independiente. Es decir, la acumulación de poder del Estado ha sido la única vía de escapar a la oligarquía nacional ligada a la oligarquía internacional, normalmente a la oligarquía norteamericana. Los centros de poder oligárquicos han controlado y controlan en un porcentaje verdaderamente abrumador el Estado. Eso da lugar a esa expresión acuñada clásicamente que es "república bananera". ¿Cómo la república deja de ser bananera? Instituyendo una autoridad estatal que empiece por combatir y someter esos poderes oligárquicos. Para entendernos, muchos países hispanoamericanos se han sentido, como naciones y como sociedades, sometidos al control y a la dependencia de un reducido grupo nacional con conexiones fuertes a nivel internacional. La sustitución de esa oligarquía ha sido una necesidad de independencia nacional y las nacionalizaciones un instrumento para quebrar la dependencia interna y externa. Ahora falta un nuevo paso en el proceso. Conseguir que la sociedad nacionalice el propio Estado-organización-burocracia. En el sentido de ponerlo al servicio de la mayoría para evitar que se convierta en una nueva casta dominante, susceptible de ser sustituida impunemente por golpes militares. Pero atención, yo estoy en contra de las teorías neoliberales y neomarxistas que desde ángulos contradictorios abogan por la "cuasi-liquidación" del Estado.

Por una convivencia democrática, libre, digna

Hablemos de la moderación, el término al que haces referencia regularmente.

Yo creo que es verdad lo que dice la Biblia de que la moderación es la virtud de los fuertes, entendido en el mejor sentido de la palabra, de los que sienten lo que dicen, de los que creen en sus ideas. Entonces, si se considera moderación que yo aspire a que se produzca en España un cambio histórico, casi copernicano, que supere casi un siglo y medio de disputas civiles, de luchas fratricidas, que se modernice esta sociedad, que funcione España en libertad y en paz, como regla de comportamiento de los españoles, si yo aspiro a eso, yo creo que estoy aspirando a algo que es un cambio extraordinariamente profundo en la sociedad española; que probablemente no es todo lo que yo quisiera, que quiero además una España igualitaria, justa, y que eso me va a costar más trabajo conseguirlo, y que va a hacer falta una generación o dos generaciones para conseguir esas cuotas de igualdad; es posible. Pero ya producir un cambio histórico de esa dimensión en el que se dé de verdad una vida democrática, en el que se separe de verdad el poder político del poder oligárquico económico y la administración del Estado funcione eficazmente y de forma neutral y la sociedad empiece ~~a procurarse sus propios medios de~~ participación democrática, dicho en una sola frase que a veces digo públicamente: el que los niños como mi hijo Pablo, que tiene 10 años, o como David, que tiene 8 años, los niños de todos, cuando lleguen a los 18 años y se encuentren con que pueden llegar a votar en una España libre, democrática, y nosotros les podemos decir a esta gente que viene detrás: "Hemos dejado un país mejor, muchísimo mejor que el que hemos recibido, con una convivencia democrática, libre, digna". Yo creo que eso es un cambio muy importante en la historia de España. Sería la primera experiencia democrática en España que se consolida, pues desde el año 77 hasta el año 90, cuando van a tener que votar esos niños. Y que se consolida por tanto definitivamente. Si eso lo consideran algunos moderado, yo creo que es que no tienen sentido histórico, porque si tuvieran sentido de la historia considerarían eso una auténtica revolución en los hábitos históricos de España.

Tú has hablado de proyecto histórico del partido socialista, que es un proyecto histórico a largo plazo. Podríamos hablar de este proyecto histórico

En primer lugar, necesitamos un horizonte temporal mínimo de una década, la década de los 80, para realizar la operación de consolidación del sistema democrático, asentando definitivamente la convivencia libre y pacífica entre los españoles y entre los pueblos de España. En segundo lugar debemos comprender que el proyecto no es patrimonio de un partido. Ha de basarse en una mayoría social amplia, que puede articular un partido, pero que incluso en este supuesto debe hacerlo desde presupuestos de cooperación con otras fuerzas, de diálogo y no de enfrentamientos esterilizantes o peligrosos. Como todas las operaciones importantes de Estado y como todos los desafíos históricos ante crisis profundas, deben hacerse intentando aunar más que enfrentar, dialogar más que pelear. En tercer lugar, los contenidos políticos, económicos y sociales del proyecto deben tener una coherencia interna, de tal modo que afectando positivamente a la inmensa mayoría de los ciudadanos pueda comprometerlos activamente. A veces se tiene la tentación demagógica de ofrecer cambios inmediatos, aun con la conciencia de que su realización no es posible sino en un período histórico razonable. Esto es lo que ocurre con los principales problemas de España y hay que empezar a decirlo con toda claridad, ya se hable de la necesaria reforma de la Administración del Estado, como de la puesta en marcha del conjunto de las autonomías, como de la superación de la crisis económica, como de la integración en las instituciones europeas, etc., etc. Cada tema importante que toques te llevará siempre a un horizonte temporal que entraña una cierta contradicción con las perspectivas electorales, la contradicción permanente entre la tentación de lo inmediato, incluso del parcheo para ir tirando, al que estamos tan acostumbrados, y la necesidad de contemplar el futuro de los españoles más allá de los resultados de las elecciones, con los renunciamientos que esto obligue.

¿Por qué se habla siempre de la consolidación del sistema democrático y no se parte de la base de que vivimos en democracia?

Bueno , yo creo que no es incompatible hablar al mismo tiempo de ambas cosas. Es más, habría que dar por concluida la etapa de transición y perder ciertas angustias involutivas, ciertos temores de vuelta atrás, que con frecuencia paralizan la acción política. Pero al mismo tiempo hay que ser conscientes de que mientras no tengamos clara la superación de los retos que nos hemos planteado a nosotros mismos y de situaciones críticas desde el punto de vista económico no vamos a poder afirmar qué el sistema democrático está definitivamente consolidado. Podríamos ir desgranando esta apreciación con ejemplos de los grandes problemas ya sugeridos. La reforma de la Administración. Lo que con razón se viene llamando la nacionalización del Estado, su devolución a la sociedad a la que debe servir sacándola de la hipoteca o dependencia de minorías oligárquicas Esta reforma es necesaria no sólo para cumplir un mandato constitucional, sino para hacer posible la construcción del Estado autonómico con garantías de eficacia y también para hacer posible un buen funcionamiento del sistema económico, o del educativo, o la integración europea, o cualquiera de los presupuestos de una política exterior seria. Nadie se atrevería a decir seriamente que esto pueda producirse en un período de tiempo inferior a la década de los 80, ni de que esta exigencia no plantee la necesidad de amplios apoyos de la sociedad y de la propia administración que ha de reformarse. No comparto la idea del acoso gratuito e inoperante al que muchos políticos someten a la Administración del Estado, porque soy consciente de su importancia clave para el proyecto del que estoy hablando...

También tenemos la integración en Europa...

Así es. En ese período histórico, a mi juicio, se va a producir también algo que tiene mucha importancia que es el proceso de integración en la Comunidad Económica Europea; lo cual va a exigir una modernización, tanto institucional como de estructuras económicas de España, que va a tener, realmente, que realizarse con un esfuerzo muy amplio, de diferentes sectores de la sociedad, porque esto va a afectar al funcionamiento del aparato institucional, incluso al funcionamiento del Estado de las autonomías —cosa que hasta ahora no está ni previsto—. Hay exigencias funcionales de la Comunidad que probablemente obliguen a un reajuste en el funcionamiento del propio Estado de las autonomías. La integración va a afectar al aparato económico de España, sin duda alguna, todo lo que es la estructura económica de España, en los tres sectores, en el primario, en el secundario y en el sector de servicios, va a afectar a los grupos monopolísticos en España que tendrán que reordenarse; en definitiva, va a producir, durante ese decenio, todo este proceso de adaptación.

¿Y en España?

Hay qué hacer, junto con la reindustrialización necesaria, previsiones sobre la caída de determinados sectores industriales, con alternativas también, en otros sectores industriales de punta, por tanto no sólo hay que negociar la reestructuración de los sectores en crisis sino la reconstrucción o la dinamización de los sectores de punta. Pero además de eso, yo creo que sólo hay un método en España —segundo elemento del que hablaba antes— método que yo lamento decir que contradice profundamente las teorías neoliberales al uso, en las que no creen los empresarios (sólo algunos hablan de ellas a nivel teórico). El método operativo va, necesariamente, por un acuerdo de amplio alcance que ligue a las fuerzas del movimiento obrero con las fuerzas del mundo económico, tanto financiero como industrial, como agrario; los más amplios sectores sociales y económicos deben estar en un serio compromiso de carácter nacional y todo eso, además, a mi juicio, debe ser asumido, potenciando la libertad de organización y decisión de las partes, por el gobierno. Por tanto, el proyecto ha de estar condicionado por la actitud del gobierno, como representante del Estado. Yo no creo que haya ninguna otra perspectiva de salida de la crisis. ¿Cómo se puede valorar eso? Yo creo que hemos hecho ya un esfuerzo para que los niveles salariales sean niveles que permitan una cierta competitividad, incluso con un gran sacrificio económico. No creo que se pueda seguir profundizando en ese terreno, porque además hace falta levantar el poder adquisitivo interno; no se trata tanto de ir castigando los salarios porque eso supone una depresión de la demanda y, lógicamente, una menor capacidad de consumo y producción. Aparte de que en el sector exterior yo creo que habría que hacer un cambio fundamental. Por tanto, tendría que haber esa política de concertación o de acuerdos globales que supone definir cómo se reparte la carga de este proceso de cambio, inexorable en términos históricos. Cómo se reparte la carga y atisbar ya —y eso algunos empresarios se van a resistir mucho a comprenderlo— que se está generando un poder socioeconómico muy complejo que es el poder de los sectores empresariales por una parte y el poder de los sindicatos por otra, y que en el futuro ese poder va a condicionar el reparto de los beneficios de la salida de la crisis, de una manera mucho más redistributiva, a mi juicio. Por eso creo que en el futuro del socialismo democrático, sin dogmatismos, es decir, sin quedarse en conceptos que sean conceptos anquilosados, se va a condicionar el reparto de la salida de la crisis como un reparto mucho más justo en un sentido mucho más social, con un sentido más redistributivo, a mi juicio, porque se van a consolidar esos poderes sindicales que también se sacrifican para salir de la crisis.

Y el instrumento para nuclearlas, ¿sería el partido socialista?

Ya te he dicho algunas cosas sobre eso, mira cuáles son los problemas hoy del Partido Socialista.

Es un partido de cien mil militantes, seis millones de votos...

El partido tiene ciento veinte mil militantes y no es capaz —o hasta ahora no ha sido capaz— de darle su sitio a esos ciento veinte mil militantes. Problema interno que algunos expresan con esa teoría de que tendría que haber representación proporcional en los puestos de dirección; yo creo que eso es mucho más reparto de competencias entre las cúpulas de la dirección de un partido, como ocurre en Francia, que un problema de funcionamiento representativo de la organización como tal. En el Partido Socialista todavía no hemos dado con la clave para que, siendo ciento veinte mil militantes, cada uno se sienta con un papel, se sienta útil y no como ahora ocurre, que puede haber un 60% que tenga el sentimiento de la infrautilización y un 40% que tenga el sentimiento de la superutilización. Entonces, no hemos acertado todavía a darle a cada uno el papel que puedo hacer dentro del partido. Lo hacemos en algunas escalas, como es natural, eso no se ha podido generalizar. Este es un problema a mi juicio, grave. Las casas del pueblo se siguen concibiendo como hace 50 años y en muchos casos no tienen nada que ver con lo que era antes porque las condiciones de la sociedad han cambiado. Además hay que crear un modelo de organización dentro de la ciudad y otro para los pueblos. Un modelo de organización para las barriadas periféricas distinto de lo que son los municipios de 3, 4 o 5 mil habitantes; es decir, el ámbito rural, el ámbito de la industria, incluso el ámbito de los servicios. Todo esto son cosas distintas que realmente tendrían que facilitar modelos de organización y de comportamientos distintos. Pero el problema más grave es que la mayoría de los militantes que hay en el partido se consideran los dueños absolutos de esta casa —sentimiento que yo no tengo—. Y es verdad que uno, a veces, cuando lleva muchos años en el partido tiene un sentimiento de identificación con el partido que lo induce a considerarlo como su patrimonio: "éste es mi partido". Lo que vincula a la gente del Partido, a veces tiene un elemento negativo extraordinario. Es que nosotros hemos pasado de ser 10 mil militantes en el año 76 aunque hubiera muchos más socialistas por ahí, a ser 120 mil militantes en el año 80; en cuatro años, desde que había 10 mil militantes el problema existe porque los 10 mil militantes consideraban que la entrada de los 110 mil restantes era una entrada más o menos oportunista. Entonces tenían un cierto deseo, incluso gente muy inteligente del Partido, de cerrar puertas, de conservar, de preservar la pureza, que continúa en la nueva dimensión

La diferencia entre Socialismo y Comunismo

¿Para ti cuáles son los perfiles diferenciales entre socialismo y comunismo?

Hombre, quizá la conversación no la deberíamos hacer muy teórica. Pero, en fin, si lo acercamos más a la realidad española podremos observarlo con mayor facilidad. Y con un ejemplo, para no teorizar. Mira: ahora que se habla tanto del modelo de sociedad, yo creo que el movimiento comunista se separa del movimiento socialista con un proyecto de conquista del poder que responde a una concepción de la organización de la sociedad, de la conquista del poder y por consiguiente que responde también a una especial organización del propio partido como instrumento de conquista del poder. Por tanto, si lo trasladamos a la realidad presente, nosotros observamos que el Partido Comunista en España, por ejemplo, hace una oferta pluralista contradictoria con la oferta "total" clásica del marxismo-leninismo del partido único. Renuncia también al asalto al poder con la implantación de la dictadura del proletariado (no sólo el modelo de organización social a través del partido único, sino también de mecanismo de asalto al poder y de implantación de la dictadura del proletariado) y acepta el juego de las libres opciones que pueden o no llevarlos al poder con su propia oferta electoral. Es decir, no sólo acepta el pluralismo en tanto que modo de estructuración de la sociedad, sino que también acepta que la vía de acceso al poder es una vía pacífica y democrática y no es una vía violenta de asalto y por lo tanto que también pueden perderlo pacífica y democráticamente. Eso ocurre en el Partido Comunista de España. ¿Cuál es la parte que falta realmente? La parte que falta es el cambio en el esquema de organización del partido, que está pensado como un instrumento para conseguir unos objetivos. Entonces, yo creo que la aportación que hace el leninismo a lo que ha sido la historia del movimiento y de las luchas sociales es que concibe un instrumento perfectamente profesionalizado, jerarquizado, militarizado podríamos decir, que le sirve para conseguir unos objetivos. Dice: con este instrumento se pueden conseguir estos objetivos y se puede construir esta sociedad; los objetivos inmediatos son el asalto al poder y, a partir de ese asalto al poder, se puede con ese instrumento construir esta sociedad. El eurocomunismo supone un despegue, en cuanto a la oferta que se hace a la sociedad, respecto del leninismo. Entonces son sinceros los comunistas españoles (los que han entendido el proceso a fondo) cuando dicen: "Tenemos que dejar de ser leninistas", debate que en Italia muchas veces se reproduce, "porque en realidad estamos ofreciendo un modelo que no tiene nada que ver con el modelo leninista". Y es verdad: modelo pluralista, etc. ... Ya digo: se lo creerán más unos, o menos... Pero, en realidad, donde está a mi juicio la gran contradicción (hay otras, pero de carácter secundario) es en que no ha habido una traducción, de ese mensaje que se ofrece a la sociedad el instrumento con el cual se trabaja.

Es decir: el Partido Comunista sigue funcionando como un partido concebido para el asalto al poder, concebido para la dictadura del proletariado y concebido para la exclusión de los demás partidos en la organización de la vida social... Entonces yo creo que dicho esto, y por exclusión o por deducción, el socialismo democrático ha defendido siempre y defiende la vía de acceso al poder —que es la vía democrática, la vía parlamentaria— y el instrumento funciona...

Democráticamente también.

Eso es. Y la oferta social es una oferta pluralista Y, claro, naturalmente si tiras de la historia lo único que puedes concluir es algo que es tremendo, pero real: nunca un partido comunista que haya llegado al poder, lo ha abandonado. Mientras que nunca se ha dado la experiencia histórica de que un partido socialista haya llegado al poder y no salga del poder por el juego electoral.

CAÑUTO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

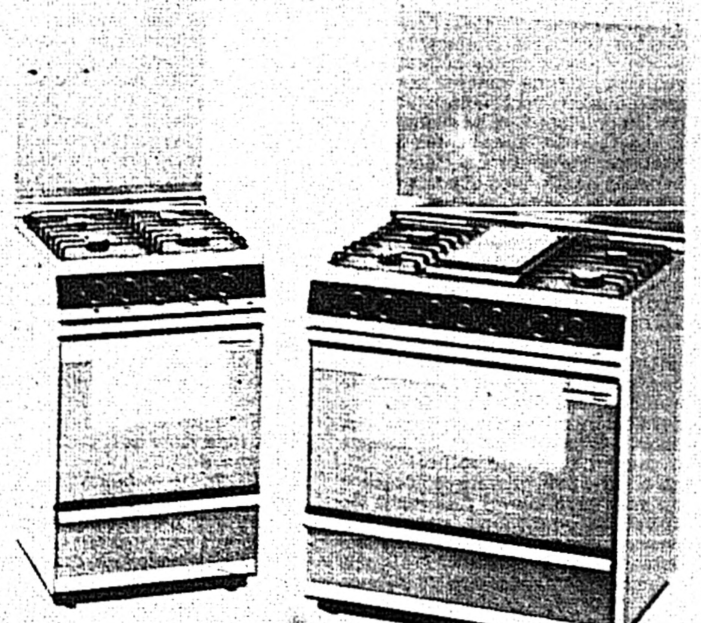

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Explosiva expansión de los intereses de deuda pública

En 1986 se mantiene el saldo positivo en la balanza comercial

por Enrico De Angellis

Luego de los resultados poco satisfactorios logrados por nuestro país en materia de comercio exterior durante 1985, especialmente en lo que se refiere al monto total de exportaciones, todas las expectativas apuntan a una verdadera revitalización de esta actividad y a la concreción efectiva de todos los esfuerzos realizados por el gobierno democrático en el primer año de gestión.

Si bien el pasado ejercicio cerró con un saldo favorable en la balanza comercial, el mismo no adquirió la magnitud requerida. Ciertamente la mayor responsabilidad en esta área le correspondió a las exportaciones. Estas llegaron a los 854 millones de dólares con un decrecimiento del 7.7 por ciento en relación a los niveles de 1984.

Este resultado muestra claramente que la estrategia implementada en materia de comercio exterior no rindió aún sus frutos y que existen una serie de factores objetivos, internos y externos, que están trabando definitivamente la acción exportadora de la economía nacional.

Sin embargo, el ejercicio en marcha se inició con perspectivas más alentadoras. La información disponible abarca exclusivamente el nivel de registros de exportación, pero igualmente constituye un punto de referencia.

Estos registros muestran una muy saludable tendencia al crecimiento de las ventas externas, que para los dos primeros meses alcanzó al 11,5 por ciento. Pero además, importa destacar la composición de ese avance. El mismo esta solventado por un incremento tanto en materia de producciones de origen tradicional como no tradicional. Pero fundamentalmente, el mayor ritmo de crecimiento se verificó en las primeras, precisamente las que registraron un comportamiento más contractivo durante 1985 (-13,4%).

Siempre a nivel de registros, se observa también una mejora de importancia en materia de compras externas. Pero ello no puede considerarse un aspecto negativo. Muy por el contrario. Si pretendemos la reactivación de la economía, obviamente serán necesarias mayores importaciones tanto de petróleo como de insumos y materias primas. Pues bien, las compras externas estarían creciendo al 13,2 por ciento en relación al primer bimestre de 1985, influidas primordialmente por las adquisiciones de petróleo que se expandieron a razón del 39,5 por ciento, seguramente en consideración a la ventajosa posición de los precios existentes actualmente en el mercado internacional del crudo.

En definitiva entonces, llegamos a un saldo posible favorable del orden de los 32,7 millones de dólares, que muestra un alza del 4,5 por ciento en relación al arrojado por la contabilidad de exportaciones e importaciones potenciales al 28 de febrero de 1985.

Resultado negativo

El Banco Central del Uruguay ha difundido la cifra definitiva de exportaciones de 1985. La misma ascendió a los U$S 853.614.000 con una caída —como ya se mencionó— del 7,7 por ciento en relación al ejercicio anterior.

Sin duda este fue un resultado desalentador y nos está mostrando que aún quedan muchos factores internos y externos para remover a fin de brindar las mejores posibilidades a esta decisiva actividad de la economía nacional.

Una breve consideración de los comportamientos individuales de los principales rubros muestra que las carnes vacunas generaron divisas por 110 millones de dólares, con descenso de valor en relación al año anterior del 18,7 por ciento. La exportación de pescados y crustáceos alcanzó a 52 millones de dólares, con un incremento del 9,8 por ciento, en una nueva muestra de la potencialidad de esta actividad productiva.

El total de ventas de lanas llegó a los 190 millones de dólares, detectándose una disminución del 2 por ciento en relación a valores de 1984. Las prendas de vestir y similares, así como las otras manufacturas textiles, también mostraron disminuciones (-17,7 por ciento las primeras y -19,3 por ciento las restantes).

Los cueros y sus productos llegaron a los 114 millones de dólares con descensos de consideración (22,2 por ciento).

Finalmente los productos agrícolas generaron divisas por 141 millones de dólares y tuvieron un incremento interesante en materia de exportación de arroz (81 millones de dólares con un alza del 40 por ciento en relación a 1984).

Los intereses

Con la difusión de la información completa respecto a la gestión financiera del gobierno central durante 1985, se han podido realizar algunas constataciones básicas que resultan de primordial importancia al analizar las perspectivas en esta área para el año en curso.

En esta oportunidad, específicamente nos queremos referir al comportamiento del rubro Intereses de Deuda Pública, incluido dentro de los egresos corrientes del gobierno central. Esta partida ascendió a los N$ 10.510 millones con un crecimiento del 32,9 por ciento en valores corrientes respecto a 1984 y del 15,5 por ciento en términos reales. La razón de esta alza constante y en definitiva, de esta expansión explosiva del servicio de la deuda pública es precisamente, el crecimiento de la misma. Basta para avalar esta afirmación, considerar por ejemplo que el circulante de Bonos del Tesoro y Letras de Tesorería en moneda extranjera alcanzó a fin de febrero del corriente año a U$S 835 millones con un incremento de U$S 59,6 millones respecto al 31 de diciembre de 1985, que representa un crecimiento del 7,7 por ciento solo en el primer bimestre. Durante ese lapso se colocaron 40 millones de dólares de la Serie 25 mientras que se rescataron 8,3 millones de ediciones anteriores.

La razón de esta creciente circulación de títulos de deuda pública es su utilización para financiar el déficit fiscal, dada su condición de recursos genuinos, en el sentido de que no responden a la emisión sin respaldo de moneda.

Ahora bien, esta estrategia tiene aspectos positivos pero indudablemente tiene efectos no deseados que refieren precisamente a este comentario. El aumento constante de las partidas por intereses de la Deuda Pública.

Téngase presente por ejemplo, que en 1985 este rubro representó por sí solo el 72 por ciento del déficit arrojado por las cuentas de la Administración Central. Pero además, si tomamos como indicador la relación entre el total de interés pagados sobre los egresos, veremos que la misma ha venido creciendo en los últimos cuatro años, precisamente en el período en que ha sido utilizado con mayor continuidad, y ha pasado del 2,6 por ciento en 1982 al 6,1 por ciento en 1983, al 9,5 por ciento en 1984 y al 11,5 por ciento en 1985.

Quiere decir entonces, que están muy claras las consecuencias adversas derivadas de la opción de financiamiento del déficit adoptada por las autoridades. El crecimiento de la deuda pública trae implícito el aumento de las partidas de intereses que se convierte en un rubro expansivo del total de gastos que, precisamente se pretenden reducir. De esta forma, se financia el dificit pero se atenta, contra las posibilidades de reducirlo, vía una contracción del gasto público, ya que la alternativa de aumento constante de los ingresos tiene también, una vida útil limitada, por los efectos que se derivarían de una mayor presión fiscal sobre las perspectivas de reactivación económica por intermedio de mayor inversión y actividad del sector privado, el indudable factor dinámico de la economía nacional.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
FERRERO
COT 1a Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

Presupuesto del Poder Judicial

Inseguridad jurídica para la actividad productiva

por Alberto Sayagués

Cantidad de cargos	Grado	Sueldo Básico	Denominación
1	1	N$ 43.000	Arquitecto
1	5	N$ 48.000	Director de Departamento
1	8	N$ 52.000	Subdirector de División
1	9	N$ 54.000	Director de División

El pasado lunes 24 culminó el trámite legislativo del Presupuesto Nacional.

¿Qué sucedió con el Presupuesto Judicial?

En los últimos años se ha escrito mucho sobre el deterioro del servicio judicial, en especial, a partir de la influencia del llamado Acto Institucional Nº 8 y de los juristas que lo redactaron.

Sin menospreciar su colaboración, debemos señalar que dicho deterioro comenzó hace muchos años y que no se partió de una floreciente situación inicial.

El país destina desde hace un cuarto de siglo recursos del orden del 0,25% del PBI para la Justicia; su participación en los gastos de funcionamiento de la Administración Central (excluyendo deuda externa y asistencia a la seguridad social) se ha mantenido, en ese lapso, entre el 2,5% del cuatrienio 1963-66 y el 2,3% de 1984 con algún bajón grande, especialmente en 1968.

Pero la estabilidad de estas cifras es engañosa:

a) porque se partía de una situación ya deteriorada cuyos efectos se acumularon;

b) porque el número de funcionarios y Juzgados creció sustancialmente en el período (2.079 en el año 1969 y 3.000 hoy);

c) porque el número de procedimientos judiciales creció más que el número de funcionarios.

Por ende, el deterioro se ha agudizado.

El planteo de la Suprema Corte de Justicia

El Mensaje del 23 de agosto de la Corporación, elevando su proyecto de Presupuesto, explica sus limitaciones debido a haberse contado con poco más de un mes para su preparación como consecuencia de la huelga judicial, explicación insuficiente ya que se trata de magistrados de carrera que conocen esa organización desde hace treinta años o más.

El proyecto se limitó a aumentar las partidas de gastos en forma moderada y las de inversiones en forma reducida ya que el deterioro acumulado es muy superior; todas estas partidas fueron aprobadas y sólo permitirán resolver algunos problemas acuciantes pero no de fondo.

En la parte de remuneraciones el proyecto se limitó a subir los sueldos básicos dos o tres veces y proponer diversos beneficios complementarios. Analizaremos esta parte brevemente.

A. La Tabla de Sueldos presentada (aprobada y vetada) adolecía de gruesas fallas.

Por ejemplo, la diferencia entre Actuario Titular y Actuario Adjunto o entre Secretario I, II y III, Abogado, es de sólo 4%.

O veamos la carrera administrativa prevista para los arquitectos.

VA CUADRO

Este tipo de Tabla lleva a que no sea atractivo ascender a cargos de mayor tarea y responsabilidad.

B. El proyecto mantenía el régimen de seis horas para los funcionarios judiciales lo que va en contra de la experiencia administrativa mundial y retribuía la dedicación total (incompatibilidad para las actividades privadas) con sólo un 45% sobre el sueldo de seis horas; eso implica un reducido 9% sobre un sueldo de ocho horas.

Ello lleva a tener Magistrados "full-time" y una estructura de apoyo "part-time", lo que no resulta conveniente.

En otros aspectos se señala que la estructura administrativa diseñada es similar a la que tenía el Ministerio de Justicia y tendrá una operativa de similar intrascendencia respecto a los problemas de fondo.

Una iniciativa loable es la que suprime la justicia gratuita, situación absurda generada por la pugna entre burócratas respecto a la apropiación de proventos hace unos cinco años. Hubiera sido preferible ir más allá de la mera intención fiscalista y llegar a una imposición finalista que permitiera, simultáneamente, proveer mayores recursos y disminuir la demanda de servicios judiciales "indebidos", como ser la de los "litigantes temerarios".

De todas las carencias que muestra el proyecto, una de las más trascendentes es la relativa a la formación de los propios magistrados, respecto a la cual no se prevé ni siquiera un rubro específico para material bibliográfico.

En definitiva, no pasará a la historia este presupuesto judicial.

El planteo del Poder Ejecutivo

El Gobierno, a través de los vetos, no redujo gastos o inversiones y se limitó a reducir la mejora salarial a un monto del orden del 15% global.

Criterio que evidencia que no se encontró una justificación para que los funcionarios judiciales tuvieran algún tratamiento excepcional respecto a los demás funcionarios "sumergidos".

De otro punto de vista puede suponerse que alguien pensó que, a pesar de los aumentos proyectados, los servicios judiciales iban a mantener su actual nivel de eficiencia (o ineficiencia) a un costo simplemente más elevado.

El costo económico de una Justicia lenta e ineficiente

Vamos a señalar los costos económicos en un sentido estricto, considerando sólo aquellos costos provocados por la inseguridad jurídica (judicial y registral, en tiempo y en resultados) vinculados a las decisiones de los agentes económicos en la asignación de recursos.

Ello no significa menospreciar los demás costos, y en especial, los referidos a la defensa de los derechos del individuo (al respecto debe recordarse la persistente campaña del Dr. Ramón Díaz sobre el presumario secreto o los procesamientos y prisiones sin condena).

La inseguridad jurídica aumenta el riesgo de la actividad económica en dos aspectos esenciales y complementarios, amén de otras repercusiones:

a) en la inversión, (elevando la tasa de descuento de los proyectos, desde un punto de vista técnico), disminuyendo los recursos asignados a la misma y por lo tanto, reduciendo el ingreso, el crecimiento y la ocupación,

b) en el crédito, elevando el costo del financiamiento a través de una mayor prima por riesgo asumido, menor plazos y mayores garantías.

Esta inseguridad jurídica está asociada a la inseguridad en el mantenimiento de las políticas económicas en el mediano y largo plazo y produce los mismos efectos sobre la inversión. Y cabe recordar que la insuficiencia de la inversión productiva está en la raíz del problema nacional, por lo que el problema debe tener asignada la primera prioridad.

Si bien el impacto económico es de imposible medición, hay algunos indicadores cuantitativos (por ejemplo, el período de recargo de las inversiones, que se espera en nuestro país, es de unos tres años y en otros países más seguros, es de cuatro o cinco años) y cualitativos (por ejemplo, las encuestas sobre intenciones de inversión, en especial, a empresarios extranjeros) que evidencian la incidencia que tiene la inseguridad jurídica sobre la actividad económica, y ésta es muy superior al 0,25% del Producto al que referíamos al principio.

Si en el Acuerdo Nacional de estos días se encaran lineamientos de política de largo plazo, concertados entre todos los sectores políticos, puede ser el momento oportuno para mejorar (tarea de largos años) el marco de referencia jurídico y la organización del servicio judicial.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad

¿Lo que baja, sube?

Petróleo, precios y recaudación fiscal

por Alejandro Conforte

La caída de precios del petróleo fue más que bien recibida en Uruguay. Los valores actuales, U$S 16 por barril, comparados con los anteriores —U$S 27— nos arrojan un ahorro de 11 dólares por barril. Si multiplicamos esta cifra por los 9 millones de barriles que consume nuestro país anualmente, el ahorro total por este concepto se ubicaría en el orden de los 99 millones de dólares.

Pero precisando un poco más la situación, sucede que ANCAP ha adquirido ya desde octubre de 1985 partidas de crudo a un precio de 16 a 18 dólares el barril. Este factor puesto en relación con el promedio de cambios del cuatrimestre noviembre 1985-febrero 1986, y la estructura salarial de noviembre, permitió alcanzar ganancias superiores a períodos anteriores.

Los precios continúan con su tendencia a la baja, y seguramente en abril se podrá adquirir petróleo a 15 o 16 dólares el barril. Aún con el aumento del tipo de cambio y el incremento salarial del 18% dispuesto en febrero, la diferencia de precios es tan grande que las absorbería y permitiría al ente seguir obteniendo ganancias. "Excesos que el gobierno estudiará qué hacer con ellos", dijo el Presidente de ANCAP, Cr. José Luis Batlle a los periodistas que lo acechaban a la salida del edificio Libertad. En buen romance estaba desplazando el tema a una definición por el Poder Ejecutivo.

Pero la opinión pública no está preocupada por los "excesos", sino por el precio de los combustibles.

El siguiente cuadro es ilustrativo de la composición de los precios de venta y la incidencia impositiva sobre los diferentes combustibles.

Octubre del 85

		IMPUESTOS					
Producto	Precio de Venta	ANCAP	MTOP	Rentas Generales	Fondo Energético	Intendencias del Interior	Total Impuestos
Nafta Super	96,40	53,08	16,99	13,59	10,62	2,12	43,32
Nafta Común	87,70	50,06	16,02	12,81	6,81	2,00	37,64
Queroseno	52,50	42,89	3,09	6,52			9,61
Diesel Oil	43,35	34,08	3,00	6,27			9,27
Fuel Oil	24,39	21,32	1,36	1,71			3,07

Vemos entonces que, por ejemplo, en la nafta "super" los impuestos sobre el precio de venta representan un 44.93%, mientras en el queroseno tienen una incidencia del 18.3%.

ANCAP: la segunda fuente fiscal

Pero ANCAP resulta ser el segundo "surtidor" de ingresos fiscales luego del Impuesto al Valor Agregado, IVA. Cada 15 días la Tesorería recibe dinero en efectivo proveniente del Ente. Si el precio de los combustibles se mantuviera igual, la inflación haría que el poder de compra del IMESI disminuyera, y tomando en cuenta su importancia para financiar el presupuesto, el gobierno —esto lo creemos altamente probable— no permitirá su contracción.

La propuesta del equipo económico es de aumentar el precio de los combustibles un 6 o un 7%. Lo previsto, el aumento programado para abril era de un 20%, de modo que tiene lugar una transferencia del 13% del ahorro a los consumidores. El 7% restante iría directamente del Ente a Rentas Generales.

Por otra parte los salarios aumentaron un 18%, y el aumento del 6-7% en el precio del combustible lo vuelve relativamente más barato. El impacto inflacionario sería de un 0.6% en el índice de precios.

Esto acontece en el terreno estrictamente económico. Sin embargo hay otras consideraciones, de orden político si se quiere. La opinión pública está muy informada sobre la caída en el mercado internacional del precio del crudo, y sigue atentamente los anuncios en nuestro país sobre el valor de los combustibles. La respuesta lógica a esperar consistiría en que un aumento de tarifas desencadenaría olas de indignación y de quejas. ANCAP deslinda su responsabilidad en el tema y la transfiere al Ejecutivo para que quite él las castañas del fuego.

El impacto del petróleo

Algunos efectos económicos

Hace 13 años el mundo miraba sorprendido como los productores de petróleo, organizados en la OPEP, aumentaban el precio del crudo hasta quince veces su valor, condenando a muchas economías a deslizarse barranca abajo. Hoy la perspectiva del derrumbe de los precios y la destrucción de la OPEP es bienvenida en la mayor parte del globo.

La ruptura de la OPEP

La destrucción del cartel comienza en 1981 cuando los precios se tambalearon a causa de una sobreproducción mundial. Rápidamente la OPEP puso cuotas a sus miembros con el fin de limitar la producción y mantener los precios. Arabia Saudita lideró dando el ejemplo: bajó su producción de 10,3 a 2,2 millones de barriles por día.

Países como México, Gran Bretaña y Noruega, aprovecharon la situación y comenzaron a producir al tope de su capacidad "robándole" mercados a la OPEP. Esto, sumado a las continuas violaciones de las cuotas por parte de Libia, Argelia e Irán, llevaron a los sauditas a tomar cartas en el asunto: la primavera pasada aumentaron su producción a 4,5 millones de barriles por día.

Arabia Saudita y sus aliados, Kuwait y los Emiratos Arabes Unidos, amenazan con inundar el mundo de petróleo si los demás productores no acuerdan acotar su producción. Una advertencia a tener en cuenta, ya que los sauditas extraen el crudo a un costo de U$S 3 por barril comparado con los U$S 4 a 9 en el Mar del Norte y U$S 5 a 7 en México.

El precio ha caído de 28 dólares a 15 por barril, lo que ha sido bienvenido en la mayor parte de los países pobres y en los países industrializados. La situación es, en cambio, realmente preocupante en aquellos países que siendo pobres y endeudados son exportadores de petróleo. Tomemos el caso de México: debe 97.000 millones de dólares y el 70% de sus ganancias en moneda extranjera provienen del petróleo. Si el precio se mantiene a U$S 15 el barril, perdería cerca de 6.200 millones de dólares en ingreso petrolero. En diciembre México solicitó a la banca acreedora un préstamo adicional de 4.000 millones de dólares para mantenerse al día con los servicios de la deuda. Hoy, en vista de los precios del crudo, necesitaría 9.000 millones.

La caída del precio del petróleo produce un cambio en los precios relativos, lo que se traduce en cambios en las relaciones comerciales. Hay que esperar las reacciones de los países ante este impacto para saber sus consecuencias.

En los países ricos, con economías sólidamente sustentadas y metas claras, el petróleo barato significará un crecimiento económico más rápido y una menor inflación. A raíz de la baja en la inflación, la tasa de interés podría bajar entre 1 y 5,5% anual, lo que reduciría el costo del servicio de la deuda de los países pobres.

El caso uruguayo

Uruguay con un consumo de 9.000.000 de barriles por año, si el precio se mantiene a U$S 15, ahorraría U$S 81 millones durante el 86. Con la caída de la tasa de interés aproximadamente U$S 50 millones más (un 1% del producto).

Este ahorro de divisas produciría un shock en la balanza de pagos, haciendo bajar el tipo de cambio.

Si se deja que baje el precio de los combustibles, esto produciría una alteración de precios relativos que tendría incidencia sobre el nivel de producto.

La baja del tipo de cambio y la alteración de precios relativos podría poner en serio riesgo el programa exportador que el gobierno quiere llevar adelante.

La interrogante sería: si el gobierno debe mantenerse al margen, dejar que bajen el tipo de cambio y el precio de los combustibles y que sea el mercado quien se adecúe a la nueva situación o intervenir para evitar una posible crisis manteniendo el tipo de cambio y asignando el ahorro de divisas para soporte de los sectores exportadores.

Alejandro Conforte

Sector Público

Disímil evolución de los salarios

por Isaac Alfie

Existen determinados gremios dentro del sector público en los cuales sus dirigentes afirman en forma reiterada que su salario real ha caído en el último año. El propósito de este artículo es demostrar que tal afirmación es correcta a la luz de los datos brindados por la Dirección General de Estadística y Censos (los mismos que indican un crecimiento real de dicha variable a nivel de la economía en su conjunto).

LAS CIFRAS. Nos apoyamos en el cuadro y gráfico adjuntos donde presentamos los datos y una representación de los mismos.

Cuadro N° 1 **Evolución de los Salarios en el Sector Público** **Base OCT-NOV-DIC 1984 - 100**

	enero	febrero	marzo	abril	mayo	junio	julio	agosto	set	oct	nov	dic
Indice de Salarios y Compensaciones	114,66	117,71	118,91	141,39	142,81	145,03	170,89	174,71	175,00	175,84	202,58	206,96
- Gobierno Central	112,26	112,25	112,26	133,64	133,48	133,49	156,78	156,78	157,54	158,00	185,06	185,44
- Empresas públicas	118,05	133,82	139,74	157,41	163,88	173,11	202,53	212,00	210,17	209,48	243,40	249,04
- Gobiernos Depart.	112,82	112,81	112,80	159,09	158,69	158,67	178,66	214,90	217,58	225,02	228,83	263,29
Indice de Precios al Consumo	107,28	110,75	117,97	129,78	135,12	139,16	148,66	154,28	159,66	166,12	177,18	187,25

Fuente: D.G.E.C. Boletín Mensual

Convendría previamente realizar algunas aclaraciones a las mismas: 1) El Indice tomado (de salarios y compensaciones) difiere del Indice Medio de Salarios del sector público en que este último incluye, además de los salarios y compensaciones, los beneficios sociales que se brindan, a saber: Hogar Constituido y Asignación Familiar. 2) No se tomó el Indice general de salarios por carecer de la desagregación de cifras, la cual se expone en el cuadro, pero esta limitación no altera la situación final debido a que a los beneficios sociales accede el total del funcionariado público. 3) Dentro de compensaciones se incluyen, entre las más relevantes, las primas por antigüedad y los viáticos.

Del análisis se puede observar claramente la dispar evolución de los respectivos índices de salarios partiendo todos de un nivel casi similar para enero de 1985; mientras las remuneraciones en las empresas públicas y en los Gobiernos Departamentales crecieron un 149 y 163,3% respectivamente, los del Gobierno Central (1) lo hicieron en un 85%, siendo el incremento general de un 106,9%. Cabría realizar una precisión metodológica, los datos tienen como base el *promedio* de Oct.-Nov.-Dic. de 1984 y no diciembre de 1984, por lo que el incremento puede resultar mayor a las cifras anuales para 1985, baste con observar el Indice de Precios al Consumo (IPC), el cual muestra un incremento del 87,2% siendo el mismo para 1985 de 83,1%. De lo expuesto se deduce que, si bien los incrementos no son los de 1985, son prácticamente similares, y a los efectos de efectuar comparaciones son absolutamente válidos porque *todas las series* se han construido con igual base.

Resulta contundente el incremento real de retribuciones en las empresas públicas (33%) y en los Gobiernos Departamentales (40,6%), medido punta con punta, así como se aprecia una leve caída en el Gobierno Central (1,13%). Ahora bien, así como dentro del sector público en su conjunto existe notoria disparidad, dentro de cada subgrupo (empresas, Municipios y Gobierno Central) también puede haberla, por lo que no es de extrañar que dentro del Gobierno Central existan reparticiones o ministerios "sumergidos" respecto a otros. Si en su conjunto el Gobierno Central disminuyó su nivel real de retribuciones en un 1,13% y admitiendo la existencia de disparidades dentro del mismo, es coherente pensar que algunos incrementaron pero otros disminuyeron el nivel real de remuneraciones a sus dependientes.

Esta disparidad, medida únicamente por un índice de salarios "monetarios", resulta notoriamente ampliada al incluir otras prebendas y beneficios que gozan los empleados de las empresas públicas, como ser, a modo de ejemplo (y sin caer en el error de pensar que todos los funcionarios de todas las empresas los perciben) asistencia médica para sí y su familia, asistencia odontológica, determinado consumo de electricidad gratuito, partida para alimentación dentro del trabajo, colonia de vacaciones a módicos precios, etc.

Parece claro que quienes poseen recursos propios remuneran mejor a su personal, sin perjuicio de poseer déficits en su gestión y solicitar luego asistencia financiera al Gobierno Central, con su secuela de déficit fiscal e inflación que termina perjudicando a quienes no acceden a esas remuneraciones.

Se podría objetar que el mayor incremento otorgado en empresas públicas y Gobiernos Departamentales se debe a que partieron de un nivel más bajo de remuneraciones que los funcionarios del Gobierno Central, esta afirmación, pensamos, no es cierta ya que en Uruguay es "tradición" que los empleados del Gobierno Central son los peor remunerados.

El Ministro de Trabajo y Seguridad Social expresó reiteradamente la voluntad del Gobierno de equiparar salarios dentro del sector público, el camino recorrido hasta el presente no condice con tales propósitos. ①

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

---

(1) El Gobierno Central está integrado por la Presidencia de la República, los Ministerios, Poder Judicial, Poder Legislativo, Tribunal de lo Contencioso Administrativo, Corte Electoral, Suprema Corte de Justicia, Codicen.

Gráfica N° 1

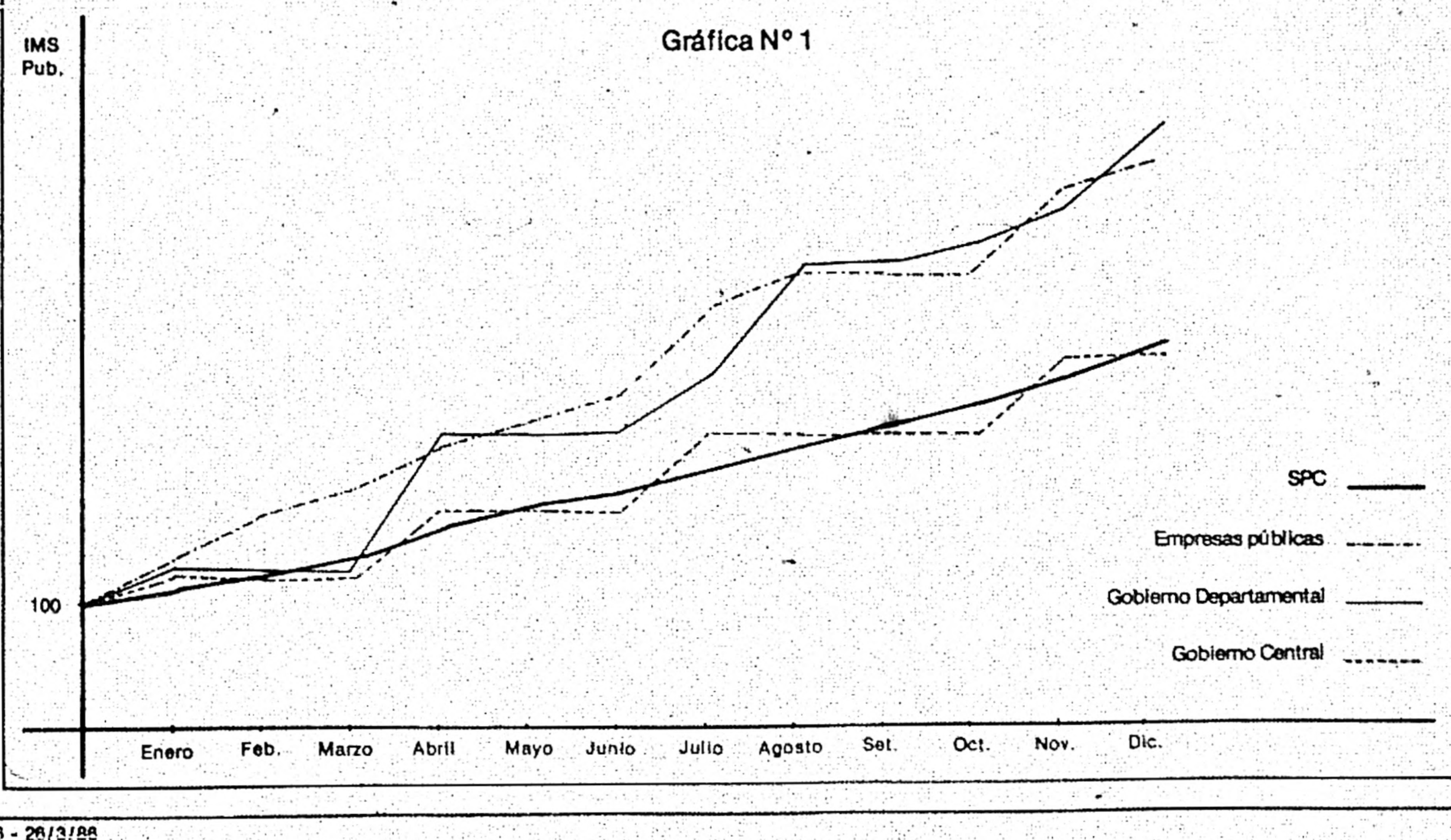

PUNTO DE VISTA

Comercio Exterior y Seguridades de Mercados

por Isidoro Hodara

En principio, seguridad y mercado son términos antitéticos; por lo menos si queremos hacer referencia a seguridades y mercados reales. El concepto de mercado denota la plaza sujeta a los vientos de la competencia y la demanda cambiante, en que la única seguridad posible es la de la condena a la comparación perpetua. Comparación que en cada momento va determinando competitividades propias y ajenas, entre productores de los mismos bienes, los de sus sustitutivos y complementarios, en sus múltiples orígenes y destinos posibles.

Sin embargo, el concepto de seguridad de mercado se reitera con frecuencia en materia de comercio exterior, a veces como aspiración, a veces como logro, otras veces como concesión.

¿Cómo explicar referencia tan frecuente a términos en principio antitéticos? La respuesta parece tener dos vertientes: por un lado muchas veces la seguridad no es tan segura como podría creerse; por otro a menudo los mercados no resultan tan dotados de la idea de competencia a la que generalmente se les asocia. Podría aventurarse desde ya que la seguridad tiene más probabilidades de concretarse cuanto menos estén presentes las características ideales del mercado y que, a la inversa, en presencia de un mercado razonablemente competitivo, las seguridades tenderán a ser sólo nominales.

Mercados y seguridad

Veamos primero los mercados. Parece razonable que podrá concebirse algún grado de seguridad sólo en aquellos mercados en que exista una intervención gubernamental, de la naturaleza que sea. Así, si existen cuotas a la importación, la obtención de tales cuotas es condición necesaria —no siempre suficiente— para el acceso a ese mercado. Algo similar ocurre con las licencias previas. La existencia de aranceles aduaneros elevados es también determinante para excluir —o en el caso contrario, posibilitar— el ingreso a determinado mercado. El mismo aspecto arancelario adquiere otras dimensiones cuando de lo que se trata es de obtener preferencias (derechos de aduana más bajos para los productos uruguayos sin que cambien los que gravan a los de otros países). Allí la reducción preferencial puede implicar desde un incentivo nominal sin repercusiones prácticas hasta la extensión a la producción uruguaya del amparo que en ese mercado brinda la protección a la propia producción local. Se trata de un paso necesario y en ocasiones también suficiente para asegurar la penetración en el mercado. Otro ejemplo de intervención preexistente que posibilita concebir algún grado de seguridad de mercados está dado por las políticas de subsidios a la exportación por parte de países competidores de nuestra producción. Resultaría evidente que, de obtenerse una limitación de esas políticas —por ejemplo, por áreas geográficas— se posibilitaría la entrada de los productos uruguayos en esos terceros mercados excluidos de los efectos de las políticas de subsidios. Otros tipos de intervención más profunda (por ejemplo, los derivados de exigencias de contrapartida, de una organización económica centralmente planificada o de factores políticos o extracomerciales) pueden posibilitar coyunturalmente grados mayores de seguridad de mercado.

También es posible concebir, más bien como excepción, la seguridad de mercados en un ámbito exclusivamente privado, sin intervención gubernamental. Puede ser el caso de los acuerdos voluntarios de "buy back" (compra de los productos resultantes de plantas o tecnologías por parte del proveedor de estas últimas) o de ciertas relaciones entre filiales de empresas multinacionales.

Las seguridades en materia de comercio exterior ¿en qué consisten? Esencialmente se trata de seguridades de acceso, es decir, la eliminación o atenuación de los efectos de políticas que de aplicarse hubieran prácticamente excluido el ingreso de los productos uruguayos en determinado mercado. En otras palabras, en la mayoría de los casos el tema es abrir la posibilidad que ciertas medidas de política habían cerrado. En ese sentido, se trata básicamente de expectativas que de otro modo estaban excluidas, pero no de seguridades en la acepción de certeza de que se concretarán exportaciones.

En otros casos las seguridades de mercado se formulan como la garantía de compras plurianuales de volúmenes de determinados productos hasta un límite convenido. Como generalmente ni comprador ni vendedor están en condiciones de predecir precios con antelación de varios años, tales garantías se acompañan de referencias a condiciones de calidad y precio internacional o fórmulas equivalentes. Aquí la seguridad aparece más concreta que en el caso anterior basado en expectativas. No obstante, tal concreción puede resultar más aparente que real.

La seguridad —cualquiera sea su grado de concreción— no es gratuita. Aunque más no sea porque es información y en materia comercial la información puede valer mucho. Las seguridades de acceso (esto es, obtener la expectativa de ingresar a un mercado) generalmente se pagan con expectativas más o menos equivalentes de acceso al mercado nacional. De la habilidad negociadora de las partes y de sus respectivas prioridades dependerán el grado de equivalencia y la incidencia del intercambio de concesiones en los flujos comerciales, el empleo, los ingresos fiscales, los términos de intercambio (variación relativa de los precios de lo exportado e importado) y la producción local de bienes similares o sustitutivos.

Las seguridades de mercado formuladas como una garantía de compras pueden venir asociados a una garantía recíproca de abastecimiento en idénticas condiciones. Determinar si en definitiva resultan beneficiosas para ambas partes o más bien a una u otra requiere un examen caso por caso. De todos modos, si se tiene presente que es difícil exigir a una de las partes el cumplimiento de una obligación que le resulte ruinosa (por ejemplo, por una exagerada divergencia entre los precios que se pretenden y los vigentes en ese momento), parece claro que la otra tampoco podría aspirar a beneficios excesivos.

Frecuentemente, la seguridad de mercado sobre la base de una garantía de compras viene asociada con la referencia a los precios internacionalmente prevalecientes en el momento en que se materialicen las operaciones. En ese caso, siempre que Uruguay tenga la posibilidad de vender a mercados alternativos a esos precios y que nuestras exportaciones, por sus limitadas dimensiones, no influyan sobre estos últimos, el beneficio de tal seguridad termina siendo más aparente que concreto.

Con respecto a las seguridades de mercado basadas esencialmente en la presencia de factores políticos o extra-comerciales, cabe una prevención. La seguridad que se busca es generalmente la de un marco estable para nuestras exportaciones; los factores políticos o extracomerciales pueden estar presentes hoy y desaparecer mañana. En tal caso, esas seguridades llevarán en su seno la inestabilidad que se procuraba disminuir.

Con conciencia de sus costos y limitaciones, la búsqueda de una razonable seguridad de mercado resulta muy importante. En particular, procurar condiciones favorables, estables y previsibles de acceso a los mercados, es una de las tareas ineludibles y permanentes en apoyo del comercio exterior uruguayo.

El Economista Isidoro Hodara es Director General de Comercio Exterior del Ministerio de Economía y Finanzas.

Un nuevo aspecto de los derechos

La protección del Consumidor

por Jean Michel Arrighi

Mucho se habla por estos tiempos acerca del consumidor. Una suba inesperada de precios, un problema con algún producto farmacéutico, o cualquier hecho circunstancial, ponen al consumidor en el primer plano de la actualidad para desaparecer tan pronto el problema resuelto.

Por otra parte hay una indefinición en el propio término "consumidor". Es a veces el comprador de pocos recursos, otras veces el adquirente de determinados productos, pero, en definitiva, consumidores somos todos.

Así, se han intentado muchas definiciones y se han ocupado del tema técnico en múltiples especialidades. Todas estas vías convergen y se complementan.

Pero —tal vez por deformación profesional— una revisión de la legislación que establezca las normas básicas que regulen la contratación y faciliten los mecanismos procesales para su cumplimiento, me parece un primer paso necesario.

El contrato parte de la base del acuerdo de las partes y por lo tanto de la igualdad de sus fuerzas en la negociación. Este concepto ha sufrido con el tiempo numerosos "ataques". A vía sólo de ejemplo, la legislación laboral o la de arrendamientos de inmuebles han sustituido en numerosos casos el acuerdo de las partes por la voluntad de la ley, partiendo de la base de la protección a la parte más débil.

En materia de contratos realizados por consumidores y proveedores esta protección no existe en nuestro país aunque ya se desarrolla intensamente en otros países. A lo sumo, y en contados casos, normas legales establecen el precio a que ciertos productos —muy pocos— deberán ser vendidos, o normas mínimas sobre controles de calidad.

Pero, en general, el pequeño consumidor está desprotegido o las protecciones de que dispone son tan lentas y engorrosas que le imposibilitan su acceso a ellas.

La protección del consumidor es un tema muy vasto: es la calidad del producto, la veracidad de la publicidad, el cumplimiento de las garantías, la educación, la alimentación, y muchos otros aspectos.

El tema requiere de la participación de todos, y aquí incluyo no sólo al Estado sino también a las organizaciones privadas, algunas ya fuertes como las que nuclean a los comerciantes y a los productores y otras todavía incipientes en nuestro país, las que agrupan a los consumidores.

A nivel mundial, la defensa del consumidor ha ido adquiriendo día a día mayor importancia. La legislación comparada abunda y las principales organizaciones internacionales han asumido una tarea protagónica. Muy recientemente la Asamblea General de las Naciones Unidas, máximo órgano de la comunidad internacional, aprobó por unanimidad, una Resolución por la que se dan a los Estados una serie de Directrices para la legislación sobre la Protección al Consumidor.

Si bien esta Resolución no obliga a los Estados, les crea el compromiso moral de ponerlas en marcha; nuestro país lo ha asumido y esperamos que en poco tiempo lo pueda cumplir. Ello supone no sólo el establecimiento del marco legal sino también la infraestructura administrativa que permita su exacto cumplimiento. Si no, habremos aprobado una ley que dormirá plácidamente en las bibliotecas y el consumidor seguirá tan desprotegido como antes.

Ya están a estudio proyectos, y hemos recibido la primer visita del jurista que proyectó la Resolución de las Naciones Unidas.

Esperamos pronto ver los primeros resultados. Sabemos que urge, pero la tarea no es fácil. De ello debemos todos comenzar a tomar conciencia.

Jean Michel Arrighi Abogado - Profesor de Derecho Internacional Público - Asesor de la Dirección Nacional de Subsistencias.

EMPRESA PRIVADA

Economía y empresarios

Reactivación industrial: la realidad y los deseos

por Juan Carlos Crespo

El enfoque numérico y racionalista de la gestión domina las escuelas de administración de empresas. Nos enseña que los gerentes profesionales pueden gestionar cualquier cosa. Busca una justificación imparcial y analítica para todas las decisiones, es lo suficientemente correcto como para ser peligrosamente erróneo y siempre cuando fracasamos puede argumentar que nos hemos desviado del camino correcto.

Peters y Waterman
"En busca de la excelencia"
Plaza y Janes 1984

En la práctica, aquéllo que se considera evidente es lo que generalmente se acepta sin evidencia.

Russell Ackoff
"El arte de resolver problemas".
Limusa 1984

El problema está en que nuestros pensamientos, nuestras actitudes y, en consecuencia, nuestras decisiones, no concuerdan con la realidad de los hechos.

John Naisbitt
"Megatendencias".
Fundación Cerien 1984

En los últimos tiempos y en vistas de una más rápida reactivación económica, obligada por necesidades actuales urgentes y para la creación de las bases de un futuro reencuentro con el crecimiento económico que dejamos hace ya muchos años, se replantea la utilización de la capacidad ociosa instalada como medida de corto plazo.

Un poco más específicamente se habla de "favorecer" el reflotamiento de "pequeñas y medianas empresas" para actuar como factores de rápida acción y efecto, al menos para los objetivos de cortísimo plazo, la reactivación de la economía y la disminución efectiva del desempleo.

Se reconoce que estas empresas cuando funcionan bien, cubren demandas pequeñas de mercados locales, tienen la propensión a ser trabajo-intensivas más que capital-intensivas, permiten realizar trabajos que exigen más pericia personal, tienen mayor flexibilidad que las grandes para adaptarse más rápidamente a exigencias y condiciones especiales. Todo esto es aceptado por expertos internacionales y se lo reconoce especialmente con referencia a los países más desarrollados en los que existe un grupo importante de empresas grandes no por su cantidad sino por su aporte al producto bruto industrial.

Parece necesario hacer algunas consideraciones para vincular las expresiones de los tres párrafos anteriores con nuestra realidad, tanto considerada aisladamente como considerada en el "concierto" internacional.

Un primer punto se refiere a "la capacidad ociosa"; nuestra preocupación se refiere a que en la "cuenta" de la misma el porcentaje de equipo "demasiado obsoleto" quizá sea demasiado grande. El objetivo de empleo se cumple no solamente utilizando instalaciones y equipos, sino produciendo bienes y servicios que satisfagan necesidades de consumidores locales y también extranjeros, y que éstos estén en condiciones y disposición de pagarlos. Esto lleva a que nos olvidemos que en nuestro tipo de economía es el consumidor el que, en gran parte, decide "racionalmente" o por su situación los productos comercializables y los que no lo son. Es entonces necesario que reconozcamos que el incremento de la actividad económica no se producirá efectivamente sólo por la puesta en marcha de equipos e instalaciones sino, además, por la habilidad empresarial en decidir por razones externas a cada empresa, qué debe producir y por el "ingenio" para producir eficientemente con los recursos disponibles.

Un segundo punto tiene que ver con el tamaño de las empresas industriales de nuestro país y en relación a lo que podríamos denominar estructura de tamaños industriales. Hace ya casi veinte años hicimos un primer "descubrimiento", en el sentido de que en nuestro país no había prácticamente empresas industriales grandes, según los criterios de los países desarrollados; en éstos y dejando de lado las empresas de menos de diez personas empleadas, había más de un 3% de empresas de más de 1.000 personas (varias decenas de miles) lo que daba una línea de orientación al desarrollo cualitativo y cuantitativo de las empresas pequeñas y medianas, que en gran parte eran proveedoras de la gran industria o se dedicaban a sectores de mercado de demandas "limitadas". Este porcentaje de empresas grandes se daba, por ejemplo, en Alemania Federal o en Francia, en los países más pequeños pero desarrollados como el caso de Dinamarca, Holanda y Bélgica. Era mayor del 4%. En Uruguay el porcentaje correspondiente era del 0,3%.

El período de impulso a las exportaciones no tradicionales permitió la aparición de un núcleo de empresas que desarrollaron mejor habilidad para manejar esa exigencia de orientarse como grandes en el ambiente internacional, manejándose con recursos escasos. En todo caso, todavía son muy pocas y quizás no sean las que han desarrollado la mejor solución para el futuro.

Volviendo al tema de favorecer a la pequeña y mediana empresa industrial y sabiendo que tenemos necesidades y características propias de las que partimos, la definición de lo *"favorecido"* plantea relacionarlo con las políticas y objetivos nacionales, más que con otros criterios puramente internos, como si hoy alguien pudiera "aislarse" del mundo.

En este sentido, hoy parece clara la necesidad de ser competitivos a nivel internacional, no importa si nos dedicamos a exportar o al mercado interno. Parece entonces, si no "totalmente racional" al menos bastante razonable, utilizar las "definiciones" que se dan en los países hacia los que dirigimos nuestras exportaciones, países que fundamentalmente están en el mundo desarrollado.

Así, en la Comunidad Económica Europea y siguiendo un criterio de clasificación de tamaño de empresas por personal ocupado, se manejan números, que naturalmente varían con la rama de actividad de que se trate y que podría resumirse en:

Micro empresa	5-10 personas
Pequeña empresa	100-200 personas
Mediana empresa	500 personas

Es preciso no olvidar que en esos países la inversión por persona ocupada multiplica la inversión que se da en nuestro medio.

Por otro lado, una versión relativamente actual de la O.I.T. define pequeña empresa "como aquélla en la cual la dirección general y de las áreas funcionales está ejercida por una o a lo sumo dos o tres personas que toman todas las decisiones importantes".

Estos números y estos conceptos "definitorios" no son arbitrarios: consideran las exigencias de una realidad incierta e inesperadamente cambiante con que tienen que convivir las empresas. Sus direcciones deben dedicar mucho más tiempo que en el pasado a "ubicarse" en lo que pasa fuera de las empresas y no sólo en el entorno próximo, sino en el ambiente internacional. De forma de orientar la empresa en ese medio y lograr que internamente ésta funcione para lograr seguir esa orientación.

Por esto, en un mundo que buscó en la macro-empresa la forma de tener resultados económicos favorables, la pequeña empresa actual requiere más personal, más equipos, más capital que antes, aunque frente a la "realidad" sigue siendo pequeña.

Las industrias uruguayas pequeñas y medianas, básicamente, en nuestro enfoque, fueron en los últimos diez años fuertemente afectadas por cambios espasmódicos. El valor de un peso uruguayo sobrevaluado favorecía la importación (competitiva en el mercado interno) y perjudicaba la competitividad de nuestras exportaciones. La caída de la "tablita" trajo consigo un endeudamiento más que duplicado (de un día al otro) y una contracción muy fuerte de un mercado interno que perdió bruscamente su poder adquisitivo, y un mercado internacional que —para mayor complicación— se puso más proteccionista.

Si bien es de esperar un marco contextual menos caótico no son previsibles "situaciones estables" en nuestra acepción tradicional, en un mundo que no parece tender a algún tipo o grado de estabilidad, al menos, a mediano plazo. Muchos especialistas preveen que esto será posible recién entrados en la década de los años 90.

Sin desconocer la importancia que los factores externos a la empresa tienen por sí mismos en las indeseables condiciones socio-económicas citadas, consideramos que los efectos se han visto amplificados y no poco por los problemas latentes dentro de las empresas, que ya existían en las mismas y que la citada hostilidad del medio sólo han puesto crudamente en evidencia.

Entre estos problemas la tradición uruguaya acepta a los productores y no a los comerciantes. Tanto en el campo agrario como en el industrial, la comercialización tradicionalmente ha sido ajena al empresario he incluso rechazada en los medios intelectuales. Así en un país que necesita ser exportador, comercializaba hasta hace poco a través de "compradores extranjeros". No se desarrolló sistemática e intensivamente la cantidad de "clientes" necesaria para la "estabilidad" de nuestras exportaciones. Esto reforzó el enfoque "productor" de dirigir la empresa mirando "hacia adentro", tendiendo sistemáticamente a un aislamiento del entorno nacional, y aún más del internacional. El esquema de exportaciones no tradicionales funcionó hasta que fuimos "interesantes" para los "compradores"; no sabemos qué pasó con los consumidores finales.

Esto no pasó por una característica innata del empresario uruguayo, sino porque éste estuvo mucho tiempo relacionado con una política económica que reforzó aquél comportamiento: primero las cuotas de importación, luego la complicación impositiva al máximo y, finalmente, la extensión de COPRIN; en un mercado interno reducido, que apenas daba para la aparición de competidores efectivos.

Hoy, no podemos pensar en una producción eficiente si no ubicamos en el mundo la evolución de nuestra rama industrial, no importa que se trabaje para el mercado interno; si no percibimos cambios próximos o lejanos y si no nos adaptamos a tiempo a estas nuevas exigencias.

Dirigir "mirando hacia afuera" de la empresa el entorno de evolución, difícil de estimar y con cambios muchas veces rápidos y bruscos, es la exigencia de la época.

Pero a diferencia de un automóvil que cuando marcha bien no requiere otro control, la empresa debe simultáneamente ser dirigida en su gestión interna y su operación cotidiana y, como dijimos muchas veces, una persona o un pequeño grupo debe realizar simultáneamente todos los tipos de dirección que exigen formas de pensar y procesos de decisión completamente diferentes.

La necesidad de competir internacionalmente trae esta exigencia a la industria. Para conseguirlo se requiere algún tipo de organización privada, de la actividad privada siguiendo algunas líneas necesarias de política industrial, que hasta ahora no están del todo claras.

Uno de esos instrumentos se denomina internacionalmente de "cooperación inter-empresas" y que pueden ser desde uniones permanentes para ciertos objetivos, como cooperación en el aprovisionamiento o en la producción, o en la comercialización, en la inversión y desarrollo, en la administración entre otros.

En países como Alemania Federal, España e Italia se han desarrollado ingeniosas formas nuevas de cooperación inter-empresas aprovechando las ventajas de las empresas pequeñas y medianas, disminuyendo y eliminando sus principales restricciones como: la limitación del financiamiento externo a la empresa, el operar en un área geográfica pequeña, la dificultad de acceso al crédito, a las materias primas.

Esto requiere un nuevo ajuste de la mentalidad y habilidad de los empresarios y gerentes para adecuarse a formas de cooperación que admiten importantes grados de autonomía.

Hay temas como la cooperación en intercambio de información y opinión que no requieren autorización de nadie, salvo que los que intervienen se den permiso para ello.

A la hora de entrar en nuevos mercados o la introducción de nuevos productos y tecnología, la distribución de posibles riesgos asegurando al mismo tiempo la continuidad de las empresas existentes y de los puestos de trabajo disponibles o aun sus incrementos, son objetivos primordiales.

Cada país debe buscar sus propias salidas, pero sin perder de vista el contexto internacional en el que, directa o indirectamente, está involucrado.

Juan Carlos Crespo es Director del proyecto de actualización permanente de Empresarios en el Uruguay A.C.D.E.-FKA, se desempeña en la Docencia Universitaria y es Consultor de procesos de Dirección de Empresas.

Dos análisis sobre el Fuero Sindical

El "fuero sindical" es uno de los temas centrales en el despliegue de las nuevas relaciones laborales del Uruguay democrático, y motivo de fricciones entre empresarios y sindicatos. Seguramente será también una de las materias sobre las que el Parlamento legislará este año.
El Dr. Andrés Lerena y el Dr. Helios Sarthou plantean dos puntos de vista sobre esta importante problemática.

Hacia un nuevo marco de relaciones laborales

por Andrés Lerena

La democratización del país ha significado el restablecimiento de la vigencia efectiva de los derechos fundamentales; entre ellos, el de libertad sindical. Que en puridad, es un haz de derechos: derechos de los trabajadores a constituir sindicatos y afiliarse a los mismos, derecho de los gremios a organizarse y actuar libremente y que incluye, además, la existencia de medidas de protección a los trabajadores y sindicatos —los llamados fueros sindicales— que garanticen la efectividad de esos derechos impidiendo la persecusión o discriminación antisindical.

La acción del gobierno

Nadie que haya vivido en el país del primero de marzo de 1985 en adelante puede desconocer que los trabajadores han disfrutado y ejercido estos derechos sin interferencia del Estado. El Gobierno ha promovido —como corresponde— la organización sindical, eliminando las trabas impuestas por la dictadura y más aún, ha promovido la participación de los gremios en el análisis, discusión y solución de los problemas que les atañen (salarios, legislación, salud laboral, etc.).

Resulta notorio, también, que las organizaciones patronales y la gran mayoría de los empresarios han reconocido, negociado e incluso realizado importantes acuerdos con los sindicatos. Es preciso reconocer, sin embargo, que en materia de libertad sindical el panorama no es todo lo promisorio que puede parecer de lo dicho. Por una parte la actividad sindical no siempre se desarrolla con la seriedad, madurez y responsabilidad que debe exigirse cuando se trata de derechos cuyo ejercicio afecta intereses que trascienden a las partes e involucran a la sociedad en su globalidad.

El reconocimiento, respeto y tutelada por parte del Estado de derechos de carácter social, como son los que integran la libertad sindical, debe tener como contrapartida un ejercicio responsable de los mismos. Por otra parte, fenómeno menos perceptible y que nos interesa destacar en esta oportunidad, no todo los empresarios han comprendido que las relaciones laborales no son ni pueden ser ajenas a los cambios políticos y sociales que implica el paso del autoritarismo a la democracia. Y que las relaciones laborales son hoy más complejas —se ha "bilateralizado"— y posiblemente más complicadas, pero ello forma parte de las reglas de juego de la convivencia democrática. Se confunde, en ciertos casos el principio de autoridad que dimana del poder de dirección que como titulares de la empresa les corresponde y es legítimo preserven y hagan respetar con la arbitrariedad y el abuso dirigido a obstaculizar o eliminar la actividad sindical. No todos los empresarios han comprendido que la libertad sindical impone, como todos los derechos, obligaciones correlativas, que son principalmente suyas. Obligación de respetar y no interferir.

Las actitudes antisindicales son un riesgoso ingrediente de la conflictividad laboral pues la falta de medidas eficaces que permitan soluciones rápidas a los problemas que originan, erosiona la confianza en la acción del Gobierno y contribuye a recrear o profundizar la falsa pero peligrosa antinomia sindicatos - Estado.

La legislación necesaria

La gestión mediadora o sancionatoria de la administración del Trabajo, sin duda útil y necesaria, no es suficiente. Es preciso completar las disposiciones de la Constitución y de los Convenios internacionales de la O.I.T. ratificados por el Uruguay (87 y 98) que consagran la libertad sindical con la aprobación de una Ley sobre fueros sindicales que desarrolle y precise dichas disposiciones estableciendo medidas que garanticen el libre-desarrollo de la actividad gremial por los trabajadores.

Es preciso tener en cuenta, por otra parte, que la eficacia del sistema de protección reposa en última instancia, en la existencia de un procedimiento judicial dotado de la inmediatez y agilidad imprescindible para que la Justicia laboral resuelva con la rapidez que la particularidad de éstos conflictos exige.

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social se encuentra, actualmente, analizando, en consulta con las organizaciones gremiales de empresarios y trabajadores, una nueva legislación en materia de relaciones colectivas de trabajo, que incluye el tema de los fueros sindicales. Por su parte, La Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados ha elaborado un proyecto de Ley al respecto.

Nos atrevemos a preveer que en el correr del año, se habrá dado, seguramente, otro paso adelante en el trabajoso pero seguro camino de crear un marco de relaciones laborales adecuado a las exigencias de los nuevos tiempos.

Andrés Lerena es abogado laboralista integrante del Comité Ejecutivo de la C.B.I. e Inspector General de Trabajo y de la Seguridad Social

La acción sindical y el desamparo

Por Helios Sarthou

En 1986, Uruguay, hoy, son muchos los empleadores que continúan como durante el proceso trabando la formación de sindicatos, obstaculizando mediante el despido y otros medios el ejercicio de la libertad sindical.

Esto es aún más claro en el interior del País, sede del mayor desamparo del simple afiliado y con mayor razón el dirigente.

¿Qué soluciones ofrece el régimen legal?

Iniciar un juicio que dura como mínimo dos años —en el supuesto de normalidad judicial— al final del cual sólo hay una condena indemnizatoria y con suerte, eventual indemnización de daños, con un interés del 6% anual.

La fuente de trabajo no se recupera, y mientras: ¿con qué vive la familia?

Otra salida: plantear el caso en la sección Relaciones Laborales del Ministerio de Trabajo. Pero allí, sin perjuicio del esfuerzo de los abogados y funcionarios, cuando en un remedo breve de juicio se llega a un dictamen que reconoce la existencia de prácticas antisindicales, no existen medios legales de reinstalación del sindicalista en su puesto. Las empresas tienen poder y si se niegan como suele ser frecuentemente, la multa no devuelve al trabajador su lugar en la empresa.

Estamos en otro caso de progreso de la linotipo y no de la realidad porque todo esto pasa, no obstante un artículo 57 de la Constitución que obliga a promover los sindicatos y un Convenio de la O.I.T. que ratificamos y es ley interna que protege la actividad sindical.

Por supuesto que no se desconoce que —en los casos de sindicatos fuertes— éstos, promoviendo conflictos colectivos y denunciando la situación ante el Ministerio de Trabajo, pueden lograr soluciones, a veces.

Pero no siempre los sindicatos son poderosos, no siempre están en condiciones de enfrentar a la patronal en un conflicto abierto. Y no es posible reiterar, tales movilizaciones, por la pérdida del salario y por el desgaste de la movilización.

Por supuesto que la verdadera solución de este problema no vendrá de las normas jurídicas. Solamente una economía vitalizada en que la oferta de trabajo supere a la de mano de obra.

Lo que tenemos

Nuestro País que en la Constitución de 1934 incorporó los derechos económicos sociales y el reconocimiento de la libertad sindical, en su capítulo de Derechos Deberes y Garantías, no legisló como otros países latinoamericanos sobre el Fuero Sindical.

Hoy, nuestro sistema en materia de libertad sindical, se integra con el artículo 57 de la Constitución que establece para el legislador la obligación de promover la organización de sindicatos, (dentro de esa promoción debe incluirse la protección de los sindicalistas) y el Convenio Internacional N°.98 que fue ratificado por nuestro País por ley 12.030 y es entonces ley interna o nacional.

De acuerdo con dicho Convenio que no se refiere en particular a los dirigentes sino a todos los trabajadores y también de acuerdo con el Convenio Internacional 87 la protección formal jurídica en nuestro País de la actividad sindical, se ajusta a los siguientes puntos.

Primero: Todos los trabajadores deben gozar de adecuada protección contra todo acto patronal represivo de la libertad sindical.

Segundo: No puede despedirse al trabajador o perjudicarlo en cualquier otra forma porque realiza actividad sindical o está afiliado a un sindicato.

Tercero: No puede ponerse como condición para emplear a una persona que no se afilie a un sindicato o que deje de actuar o de ser afiliado a un sindicato.

Cuarto: Todos los trabajadores sin ninguna distinción públicos o privados y sin necesidad de autorización previa tienen derecho de realizar actividad sindical para organizar sindicatos o desenvolver la acción de los mismos.

Lo que nos falta

Aun cuando la constitución y los Convenios Internacionales indicados constituyen base suficiente, una solución pragmática obliga a crear las normas de fuero sindical que efectivicen el reintegro de los sindicalistas despedidos y la nulidad de las medidas represivas.

Para ello consideramos que un régimen de protección pleno de la libertad sindical tendría que cumplir entre otros los siguientes objetivos.

1. Todo acto represivo de la actividad de los sindicalizados debe ser considerado nulo restableciéndose la situación al estado anterior al mismo.

2. Todo despido o sanción contra los representantes o dirigentes sindicales debe presumirse motivado por la actividad sindical salvo prueba en contrario del patrono. Debe entenderse por dirigentes el concepto amplio del Comité de Libertad Sindical de la O.I.T., los integrantes de los órganos de dirección y los sindicalistas que representan al sindicato en los órganos de dirección y los sindicalistas que representan al sindicato en los órganos de colaboración obrero-patronal.

Además deben incluirse los delegados sindicales en la empresa, los candidatos a los cargos sindicales por determinado período de tiempo ligado a la elección como en la legislación Argentina; los organizadores de los sindicatos como en Venezuela, y los suplentes.

3. Deben considerarse comprendidos tanto los trabajadores de la actividad pública como privada, porque los convenios no hacen distinciones.

4. La protección debe comprender todo acto represivo: despido, suspensión, traslado o cualquier otra medida perjudicial.

5. La protección debe consistir en la nulidad del acto represivo, si se trata de despido, la nulidad debe determinar el reintegro a la Empresa y al mismo puesto de trabajo.

Helios Sarthou es Profesor de Derecho del Trabajo (restituido en 1985), abogado de varios sindicatos, integrante del Cuerpo de redacción de la revista de Derecho Laboral de Montevideo y miembro del Instituto Latinoamericano de Derecho del Trabajo

Temas de nuestro tiempo

El fenómeno religioso en el Uruguay

Esta semana es, para los cristianos, un *punto de encuentro fundamental con su fe*. Se trata, además, de una semana en la que desde los nombres —Semana de Turismo, Semana Santa— se advierte la tensión entre un signo religioso y una sociedad secularizada. Es entonces una oportunidad importante para interrogarnos sobre la vigencia del fenómeno religioso en un Uruguay que resulta atípico en el contexto de América Latina. Estas son las visiones del problema que ofrecen un opispo católico, un pastor protestante, un rabino y un sociólogo.

El análisis católico

La experiencia religiosa en nuestra cultura

por Monseñor Pablo Galimberti, Obispo de San José

El fenómeno religioso nunca pierde actualidad. Esto se debe al hecho de que cuando hablamos sobre Dios o la divinidad y nos situamos en el terreno de vivencias que comúnmente denominamos "religiosas", estamos hablando *al mismo tiempo* del hombre y de sus experiencias fundamentales.

Abordar el tema en esta ocación presupone dos cosas: en primer lugar proponer una descripción o fenomenología de lo religioso, que nos sirva de marco de comprensión; en segundo lugar supone un contacto real y concreto con este pueblo uruguayo, su gente, sus costumbres y expectativas, sus dolores y frustraciones; su arte, literatura, política, etc. Lo que pueda decir entonces sobre un tema tan amplio será limitado.

Los uruguayos, al igual que todos los hombres y mujeres que nacemos en este mundo, llevamos dentro un germen de vida divina. En todos hay, normalmente, *experiencias significativas* de amor (sentirnos amados y perdonados; atraídos hacia "algo" o Alguien que está en nosotros pero que es más grande que nosotros), o experiencias de carácter ético (¿qué debo hacer? ¿qué es lo que está bien y lo que está mal?) que se plantean espontáneamente en el desarrollo de nuestra libre personalidad. Este tipo de vivencias nos empujan "más allá" y provocan una "ruptura del nivel existencial", como diría M. Eliade. Se produce una especie de discontinuidad en el ritmo o curso de nuestro devenir histórico.

La experiencia religiosa, en cuanto potencial afectivo-numinoso es la capacidad de trascendencia que puede impregnar de sentido toda la existencia de una persona y orientar todas sus dimensiones. Lo religioso es un eje, un punto de apoyo existencial, una axiología. Pero a veces, como es el caso de muchos uruguayos, ya sea por ignorancia, por falta de educadores idóneos, por traumas que han producido heridas en la conciencia colectiva del pueblo, tal desarrollo se encuentra frenado o interferido. Como consecuencia ese potencial de trascendencia busca otros campos de aplicación y se nuclea en torno a otros ejes o polos afectivos. No se puede vivir sin absolutos, sin puntos firmes y estabilizadores. Aún el más escéptico, como es sabido, hace de su postura una categoría incuestionable.

La auténtica maduración de la experiencia religiosa necesita indispensablemente un período o fase de inculturación que posibilite a esas vivencias íntimas arraigar en la conciencia y crear cultura, sea a través de la poesía, la arquitectura, un ritual o cualquier tipo de estructura social.

Volviendo a lo de las "rupturas" del nivel existencial, añadiría que permanentemente todos los uruguayos las realizamos a diario. Muchos piensan que son exclusivas de unos pocos. Insisto que son más comunes de lo que se suele sospechar. Tales vivencias despiertan ante acontecimientos diversos: ante una puesta de sol o una noche estrellada; ante un niño que nace, cuando un hombre y una mujer se aman con fidelidad hasta la muerte, cuando en medio del odio brota un gesto de perdón, etc. A veces esa vivencia despunta cuando a solas con nosotros mismos escuchamos la "voz de la conciencia", ya no la voz de la conciencia autoritaria que nos aplasta sino la voz amiga que nos cuida y protege, que nos sugiere el camino mejor, a pesar de las complejidades y de nuestras miserias.

Pero quizás uno de los momentos en que suele producirse tal "ruptura" y surge la pregunta por lo "diferente" es cuando nos encontramos en la cercanía de la muerte, o cuando experimentamos la angustia de la nada. Muchas veces esa "náusea" puede ser el acicate para buscar y encontrar la verdad religiosa. La hora de la muerte nos predispone a despojarnos de los roles o personajes que durante años nos han ocupado y entretenido. Ahí, cuando quedamos a solas con nosotros, puede iluminarse un rostro olvidado o escucharse una voz lejana. Me viene ahora a la memoria la descripción que hace Tolstoi de los últimos momentos de Iván Ilich, cuando "el tiempo dejó de existir para él" y la oscura muerte se cambió en luz; fue el "salto" cualitativo en el instante más angustiante. Muchas veces la vida distraída y absorbida por tantos proyectos y obligaciones, retarda este momento hasta impedir casi que acontezca.

Sea como sea, la pregunta sobre el Absoluto, sobre Dios, nos acompaña todos los días y en todas las horas. Todos los uruguayos llevamos esa enorme y secreta pregunta. Digo "llevamos" pero podría decir mejor que esa pregunta nos lleva a nosotros, se nos cuela sin pedirnos permiso.

Planteadas estas observaciones corresponde plantearnos la pregunta fundamental: *¿Por qué entonces tantas diferencias, aparentemente, en el comportamiento o en la conducta religiosa de los uruguayos?* La cuestión fundamental es cómo se codifica, cómo se elabora conscientemente ese substracto trascendente que germina en el suelo o subsuelo de nuestra condición humana. La educación, el ambiente cultural, la familia, los maestros, las pautas o codificaciones culturales que se transmiten como herencia, todo eso nos condiciona y produce diferentes modulaciones categoriales. Nos condiciona quiere decir que nos ofrece positivamente posibilidades de desarrollo, unas veces, y otras veces nos dificulta el camino.

Aquí reside el verdadero drama, no exagero, en la vida de quien empieza a responder a ese incipiente llamado y progresivamente lo va elaborando en clave religiosa, en confrontación y apertura dialéctica con la Palabra de Dios comunicada en Jesucristo. Aquí se produce la decisiva confrontación. Cuando la fe se hace acontecimiento, el creyente, inundado por esa vivencia, a pesar de que su camino haya sido laborioso, lo atribuye a un Don del propio Dios que lo ha elegido. A partir de este momento pueden surgir infinitos matices y variaciones en la vida de cada uno de los creyentes. Hay quienes sintonizan con toda la profundidad y sinceridad, hasta de su vida. Hay quienes hacen de lo religioso una ideología que usan según su conveniencia. Unos son tibios, otros fervorosos, unos mediocres, otros santos. El verdadero creyente inicia así una historia de amor y de libertad. Decía San Agustín "ama et fac quod vis", ama y hay lo que quieras. Y si nos encontramos en el dominio del amor, difícilmente podrá ser éste sometido a una encuesta demasiado rigurosa.

Siempre me atraen las historias de convertidos; sus tanteos y búsquedas que van definiendo un itinerario de progresiva explicitación y enriquecimiento. Pienso ahora por ejemplo en Zum Felde, un uruguayo que tanto hizo por nuestra cultura.

Como digo, la tematización de lo religioso entre los uruguayos presenta perfiles muy diversos. Esto responde a las características del mismo fenómeno religioso, como indicábamos arriba, y también es debido a la índole cultural de nuestra gente, a la cultura y a las subculturas predominantes. Mientras unos viven la religión y la fe en forma intensa y se sienten permanentemente "religados" (de ahí la palabra "religión") o referidos a Dios y a Jesucristo, otros se limitan a llevar ese fondo de misterio de modo casi oculto o marginal en el fondo de su vida. Otros lo tematizan en categorías estéticas y se sumergen en lo bello. Pero sólo el creyente es quien desarrolla al máximo esas raíces. La

PAGINA LIBRE

Iglesia, hablo como representante de la Iglesia católica, ofrece continuamente estructuras educativas para el desarrollo del sentimiento religioso de los uruguayos. Los instrumentos educativos son variadísimos, desde la enseñanza de los fundamentos de la Fe, a la celebración en el marco litúrgico, conforme a nuestra índole corporal y social que necesita expresarse socialmente. De todos modos, la educación del sentimiento religioso , más que clases teóricas, requiere una "iniciación". Los antiguos lo llamaban "mystagogía", es decir, ingreso en el misterio de Dios, entrada en la "zona" regida por otra clave. Me viene a la memoria la excelente película "La zona" o "El stalker" que trata del tema del iniciador o guía que educa y enseña a "saltar".

La vivencia religiosa de muchos uruguayos se expresa en forma multitudinaria acudiendo a algunos Santuarios, por ejemplo a la Gruta de la Virgen de Lourdes, o acudiendo a rezar ante la imagen de un Santo pidiendo su intercesión, por ejemplo San Cono en Florida o San Pancracio. Esa concurrencia habla de uruguayos que quieren "tocar" lo religioso, es decir, experimentar su cercanía, encontrarse con Dios, hablar y ser escuchados, suplicar y encontrar paz en el alma perturbada o herida. Generalmente se trata de gente que representa al pueblo sencillo, no son tanto sus elites, muchos de los cuales no suelen fácilmente, por prejuicio, afrontar las cuestiones últimas.

La búsqueda de Dios es permanente. Con todo, muchos no alcanzan a descifrar adecuadamente las huellas de Dios en sus vidas. Se quedan indiferentes. He visto con todo cómo surge espontáneamente en el pueblo sencillo una adhesión hacia lo religioso. Caminando por la calle con el Padre Popeika, se acercó un hombre trabajador y le manifestó: "¡Vós sí que llegaste!" Quien llegó a la culminación y expresión social de su vivencia religiosa, muchas veces es visto como alguien que logró explicitar y dar forma a "eso" que muchos todavía no han podido darle forma o encontrarle un lenguaje.

Entre las causas por las cuales el sentimiento religioso de los uruguayos no ha encontrado caminos de evolución, señalaría dos: el Estado y la secularización que nos impuso. Por ejemplo la secularización del calendario (año 1919) que pretendió borrar las referencias religiosas. Lo religioso quedará así suprimido por decreto, pero presente siempre en la memoria inconsciente y colectiva del pueblo. Una segunda causa es la propia Iglesia. Aquí me incluyo yo; no hemos sabido siempre educar al pueblo en sus inquietudes religiosas. Hemos desatendido muchas veces las angustias del alma humana de tantos uruguayos. Al no encontrar formas adecuadas de educación, el sentimiento de trascendencia se orienta hacia *formas desviadas de religiosidad* (magia, superstición...).

Quisiera rescatar no obstante, algunos factores religiosos que gravitan positivamente en la conciencia colectiva de los uruguayos: en primer lugar el ejemplo vivo de Artigas, su devoción a la Virgen del Carmen por ejemplo, el rezo del Rosario en sus últimos años; recordemos también la Virgen de los Treinta y Tres invocada por los valientes orientales que así empezaban a liberar la patria.

Otro factor religioso profundo del pueblo uruguayo es su capacidad de sufrimiento y de heroísmo. Pensemos en el Exodo del Pueblo oriental, que es como un arquetipo del despojo elegido en aras de un ideal superior. Pensemos en el sufrimiento de los últimos años de dictadura que no ha apagado la llama de la fe y de la esperanza. Una fe que se mantiene viva a pesar de años o situaciones oscuras. A pesar de un endeudamiento progresivo e incontrolable que crea un complejo de dependencia (estamos "en deuda").

Aún así, por más dificultad que haya, el pueblo uruguayo tiene capacidad de absorber todo eso en lugar de provocar una guerra civil. Pues bien, esa fe y ese sufrimiento del pueblo tienen un claro origen divino. Nos remiten, aun desde lejos, a Jesucristo que redime y libera desde la Cruz y mediante el Dolor. El es la clave última para alcanzar el significado de todas las vivencias históricas. De él brota vida abundante. Hacia él apuntan todos los caminos de la historia y él atrae permanentemente todos los corazones.

Monseñor Pablo Galimberti, (44 años), fue nombrado Obispo de la Diócesis de San José de Mayo por el Papa Juan Pablo II en Diciembre de 1983. Es consultor del Secretariado Pontificio para no creyentes y Presidente de la Comisión para no creyentes y para la Cultura de la Conferencia Episcopal del Uruguay también ejerce la presidencia de la Comisión Nacional de Liturgia.

La opinión protestante

Nos observan con calmo rechazo

por Carlos Delmonte

En la madrugada de un día cualquiera subí a un ómnibus de Cutcsa. Un vendedor de diarios ofrecía los periódicos con tinta fresca. Voceando los diarios agregaba un comentario muy exagerado sobre la salud de un presidente de un país latinoamericano. Un pasajero —evidentemente amigo del canillita— entra en diálogo con éste y le observa que el señor Presidente aludido no está agonizando, por el momento sólo fue internado porque está enfermo. La respuesta del canillita fue rápida y risueña:

— No digas nada che, que [illegible] no, no le vendo estos diarios ni a Cristo.

La imagen de Cristo que [illegible] en nuestros compatriotas creo que está reflejada en esta anécdota de lo cotidiano. Lo que podemos llamar "fenómeno religioso" en el Uruguay tiene muchos matices, muchos aspectos contradictorios, pero creo que tiene un común denominador: el uruguayo no es un "pueblo religioso" por naturaleza. El pueblo uruguayo es un pueblo altamente secularizado. Sin embargo, en medio de esta sociedad civil, laica y secularizada, la comunidad cristiana tiene su lugar y siente cotidianamente el desafío de aquéllos que consideran al Señor, que ella anuncia como "un pobre Cristo", el que capaz que compra un diario con fecha de ayer.

Una visión parcial

Debo admitir de entrada que la visión que presento de este tema está limitada por la formación que recibí, por la comunidad cristiana a la cual pertenezco. Por lo tanto, mi aproximación al tema es evidentemente parcial, limitado por mi identidad de cristiano perteneciente a una iglesia anterior a la Reforma Protestante del siglo XVI. Una comunidad formada por emigrantes piamonteses que llegan al Uruguay en 1856-1858 empujados por el hambre. Una comunidad cruelmente perseguida durante siete siglos que defiende a palos y a pedrada limpia, después a balazos también, su libertad de conciencia. Una comunidad encerrada mucho tiempo en una especie de ghetto alpino confinada en los valles del Piamonte. Una comunidad, en fin, que conoce de memoria la muerte en la tortura y en la hoguera. Con pastores y líderes que fueron a parar a las galeras del Rey Sol, Luis XIV de Francia, que vivió el exilio y volvió a tomar posesión de sus tierras con las armas en la mano. Una comunidad que encontró realmente un "mundo nuevo" en el Uruguay batllista de nuestros abuelos donde —por fin— puede celebrar libremente su culto e integrarse sin reservas en la sociedad.

Una Iglesia Reformada que nació y vive en países latinos (Italia y América Latina) tiene por cierto características propias. No cayó del cielo, tiene una historia. Una historia de "glorias" y egoísmos, de sueños y fracasos. Una historia "humana", escrita por hombres y mujeres con nombre y apellido. Institucionalmente, la Iglesia Valdense está gobernada por una jerarquía de asambleas. Dirigida por organismos colegiados enfatiza la participación de todos sus miembros en las comunidades con división de roles —ministerios— pero no de jerarquías. Lo importante es que cada uno busque su puesto y en base a su vocación, trabaje, construya. Pero es importante que cada uno tenga claro el sentido de su acción.

El compromiso

¿Hay en medio de la sociedad uruguaya un compromiso específicamente cristiano? ¿Una comunidad cristiana —la valdense— no corre el riesgo de vivir marginada, encerrada en sí misma en una sociedad laica como la nuestra?

Estamos aquí para vivir y anunciar el Reino de Dios. La Iglesia está llamada a ser peregrina en toda sociedad humana. Sabe que su meta está más lejos que el presente alcanzado. El Reino de Dios, el "Mundo Nuevo", viene, no es construido. Por lo tanto, toda sociedad humana tendrá siempre signos de ambigüedad. Lo "bueno" y lo "malo" crecen y se desarrollan simultáneamente. La sociedad uruguaya con todas sus contradicciones es el escenario de nuestra vida, de nuestra acción. Predicar libremente el mensaje del Reino de Dios, buscando que sea recibido, analizado, libremente. Libertad para predicar, libertad para responder, eso es lo que la comunidad cristiana exigirá en cualquier sociedad. Ese es su compromiso.

Ser Iglesia

La comunidad cristiana no debe buscar privilegios. No vamos a dejar de analizar nuestra realidad, porque para eso estamos aquí. Nuestra tarea es "ser Iglesia". No vivimos en función del poder, sino en función del servicio que debemos prestar a quien es el objeto principal y fundamental del amor de Dios, el ser humano.

Si estamos comprometidos, si luchamos por una vida más plena del ser humano en este tiempo y en este lugar, no habrá que realizar acciones espectaculares para hacerse notar, ni habrá que pedir permiso a nadie para trabajar. Habrá que actuar sin temor construyendo una sociedad fraterna, ⇨

solidaria, nada más y nada menos.

Karl Barth, el teólogo reformado más importante del siglo XX decía:

"Que pase algo el domingo por la mañana en la Iglesia y la gente lo notará sin que haya fuegos artificiales. El carpintero si quiere servir a la sociedad, sólo puede hacerlo en la medida que sea un buen carpintero, que haga bien su silla. Si se mete de electricista o bombero puede pasar cualquier cosa: que la Iglesia sea la Iglesia y el mundo notará que la Iglesia existe".

Una Iglesia que quiera ser Iglesia no debe preocuparse por la vigencia o no de su presencia como fenómeno religioso en la sociedad, debe preguntarse que le está sucediendo al ser humano en esta sociedad. El problema actual del ser humano en nuestra sociedad no es la vigencia del fenómeno religioso, es el hambre. Hambre del Evangelio, sí claro, pero hambre de pan de miga y cáscara. Este no es sólo un problema económico, es un problema de conciencia. Nuestra conciencia no puede estar tranquila. Mientras yo como mi pan, otros lo buscan entre los desperdicios. En la medida en que nuestra conciencia nos comprometa con los otros miembros de nuestra sociedad, especialmente con los más necesitados, el nombre de Jesucristo ya está siendo predicado, aunque la palabra Jesucristo no haya sido pronunciada.

Construir una sociedad más humana

No somos pues, los cristianos, un "fenómeno religioso", seremos los que con todos vamos a construir una sociedad más humana comprometidos con las situaciones de miseria y desesperanza que viven aquéllos con quienes compartimos el ómnibus, la vereda, la fila para pagar el agua o la luz.

"Aprende a ser hombre y así aprenderás a ser cristiano". Así decía Dietrich Bonhoeffer, quizás el único teólogo mártir. Un hombre que fue a la horca por su compromiso con la sociedad en la Alemania nazi.

Nuestro pensamiento no puede ser un lujo de especuladores sino un estímulo para el servicio fraterno y para la acción. El sentido de nuestra vida en una comunidad cristiana cualquiera sea su identidad, estará en nuestra participación para alcanzar en nuestra sociedad actual una dimensión más humana, más digna del ser humano en la real manifestación de la justicia.

El uruguayo observa la vida de la comunidad cristiana con un calmo rechazo. Cristo es quizás, para él, un "pobre Cristo". La comunidad cristiana debe ser conciente de ese rechazo. Pero todos no debemos confundir fe con religión ni convicción con apariencia. Luchar para que todos podamos comer. Luchar para que todos puedan ganar su pan dignamente. Trabajar para que las heridas de nuestra sociedad cicatricen exigiendo justicia para todos. Tal nuestra tarea, la más urgente. Realizándola tendremos oportunidad de mostrar nuestra convicción más íntima. Comprobaremos la vigencia de nuestra fe en un Señor que: "se hizo pobre de rico que era, para que con su pobreza todos fuéramos enriquecidos". Un Señor que nos ama hasta las últimas consecuencias.

Carlos Delmonte Pastor de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata.

Uruguayo, cursó estudios de teología en la Facultad Evangélica de Teología hoy Instituto Superior Evangélico de Estudios Teológicos (ISEDET) de Buenos Aires. Continuó sus estudios en la Facoltà Valdese de Teología de Roma y en el Instituto Ecuménico de Bossey dependiente de la Universidad de Ginebra en Suiza.

Dirige —después de diez años de silencio 1974-1984— el periódico Mensajero Valdense que aparece una sola vez al mes. Escribió un libro "Sobre todo el Reino" un análisis de la predicación de Jesús en el Sermón de la Montaña (Mateo 5 al 7). Desde el año pasado trabaja en la comunidad valdense de Montevideo

---

¿Son religiosos los uruguayos?

Hacia una formulación sociológica del problema

por Ricardo Cetrulo, sociólogo invitado

Preguntarse por el nivel de religiosidad de un pueblo significa, antes que nada, clarificar el sentido de la pregunta. ¿De qué contexto surge? ¿Qué tipo de preocupaciones la convierte en asunto de interés periodístico? ¿Qué pre-comprensión o pre-conceptos están ya involucrados en la propia pregunta?

Desde mi punto de vista esa pregunta es relevante en la medida en que importa mucho la autocomprensión que los miembros de una sociedad tienen de sí mismos y particularmente en un ámbito que, como veremos, es crucial no tanto como fenómeno individual sino como elemento de diagnóstico social.

Esa pregunta es tanto más relevante en un momento en que flota en el ambiente la preocupación sobre qué país somos y qué país queremos ser, sin que aparezca en el horizonte ninguna convocatoria que catalice esa preocupación y nos lance con entusiasmo hacia un proyecto válido.

Es claro que todos los pueblos tienen, más o menos explicitada, una auto-comprensión de lo que podríamos llamar su "ethos" nacional, pero generalmente no responde sino parcialmente a la realidad. Casi diría que esa auto-comprensión es un estereotipo de nuestro liberalismo no se atreve a reconocerse de sí mismo y se convierte en una especie de discurso ilusorio con la función de asegurar una falsa identidad.

La llamada generación literaria del 45 intentó urgar en la realidad de lo que somos sin haber logrado romper el marco de nuestras resistencias colectivas para convertirse en conciencia nacional.

El proceso uruguayo

Pocos estamos dispuestos a reconocernos como un pueblo conservador, rasgo encubierto por el estereotipo que más bien encubre lo que político. Pocos aceptamos que la palabra cambio nos aterra, aunque ella fue como un paradigma común de todas las propuestas políticas de 1984. El uruguayo "valiente" del estereotipo, enmascara el miedo al riesgo que nos caracteriza colectivamente.

Claro está que la relación entre estereotipo y realidad no coincide con la relación error-verdad. La cosa es más compleja. El hecho de que podamos formularnos estereotipos colectivos es porque en alguna forma sentimos que podríamos ser algo que no somos, o que no somos todavía. El estereotipo no sólo encubre sino también revela nuestras potencialidades aun no actualizadas.

¿Y qué pasa, volviendo a nuestro tema, con ese rasgo tan típico de nuestra autocomprensión colectiva el laicismo en lo religioso? ¿Es también un estereotipo? Y si lo es, ¿qué encubre y qué revela? Aquí parecería que estamos frente a una realidad que nos constituye en atípicos en el interior de una América Latina Católica. Porque, en efecto, es un hecho que, a diferencia del resto de los países de América Latina, Uruguay vivió desde una época muy temprana de su tardía aparición como país, enfrentamientos casi permanentes entre el Estado y una Iglesia Católica que no había conocido el tipo de "implantación" colonial característico de otros países. Esos enfrentamientos se traducirían en un proceso de laicización de las instituciones, entendiendo por tal su autonomía con respecto a la Iglesia.

Por de pronto, autónoma nace la Universidad en 1848 para adelantarse (y en oposición) al proyecto jesuita de "Colegio Oriental de Humanidades". Y progresivamente se van desgajando de la tutela de la Iglesia, ámbitos institucionales que estaban bajo su jurisdicción: los cementerios (1861), la enseñanza (reforma escolar de 1876), el Registro Civil (inscripción de los nacimientos previa al Bautismo 1879), obligatoriedad del matrimonio civil (1885), supresión de las imágenes religiosas en las Casas de Caridad (primer gobierno de Batlle), supresión de la enseñanza religiosa en la Escuela Pública y ley del divorcio (gobierno de Williman). Se trata, entonces, de un acelerado proceso de laicización o autonomía de la sociedad civil con respecto a la Iglesia que culminaría con la separación de la Iglesia y el Estado en la Constitución de 1916. (1)

Todo esto es cierto, pero nada más que esto. Quiero decir que esas decisiones jurídicas tienen una incidencia real en el "clima religioso" del país, pero afectan fundamentalmente el poder de control de la Iglesia sobre la sociedad (hecho histórico pero no exigencia teológica) y, correlativamente, la adhesión de los miembros de esa sociedad a la Iglesia, pero no, como veremos, el fenómeno de la religiosidad. Es obvio que no se puede decir que el Uruguay es un país católico, así como se dice que América Latina es un continente católico. Pero yo diría que se trata más bien de un fenómeno de *privatización* de lo que en otros países es vivido como hecho social.

No se explicarían si no, los porcentajes relativamente altos (si tenemos en cuenta los hechos históricos mencionados) de adhesión institucional a la Iglesia que revelan dos encuestas de que disponemos: 67% de católicos, 2,3% de protestantes y 3,4% de judíos, según los Equipos del Bien Común (2), y 75% de católicos, 3% de protestantes, y 2% de judíos, según la encuesta del IUDOP. (3) Y, lo que es aún más significativo, el 86,5% manifiesta creer en Dios, en la primera, y 89% se dice creyente, en la segunda.

Estos datos parecerían indicar que el laicismo institucional no logró erradicar la vigencia de, por lo menos, una imagen sociológica de la Iglesia en virtud de la cual la gente se dice católica, y no alcanzó niveles de conciencia muy profundos en cuanto a "eso" que, a pesar de todo, hace que la gente se defina como "creyente".

La "religiosidad"

Esto último nos permite avanzar en nuestro problema. Porque no es tanto la pertenencia o no a las Iglesias lo que nos interesa aquí para responder a la pregunta sobre la religiosidad del pueblo uruguayo. Desde el ángulo de las ciencias humanas, y particularmente de las ciencias de la cultura, el fenómeno de la religiosidad trasciende al hecho de la pertenencia a una Iglesia institucional. La religiosidad corre también por otros cauces que interesa analizar. Pero para ello, tenemos que comenzar señalando que el término "religiosidad" recubre un equívoco que es esencial señalar. Los sociólogos de la religión (Wach, Mensching, Yinger, Simmel, Nottingham, etc.) en virtud de los límites de su propia disciplina, al estudiar las manifestaciones *sociales* de las religiones organizadas consideran los aspectos comunes a todas: creencias, ritos, organización institucional, pero dejan de lado los contenidos y las posturas específicas de cada una frente a la existencia humana en la historia. Esto hace que el término "religiosidad" recubra contenidos no solamente distintos sino contradictorios.

El historiador de las religiones Mirceas Eliade establece una distinción fundamental entre la tradición judeo-cristiana, por un lado, y las religiones de naturaleza, por otro. En la primera, la fe es la respuesta del hombre a una invitación de Dios a comprometerse en la historia de los hombres, porque en ella se juega el destino trascendente del hombre; en las segundas, el hombre construye sus dioses a partir de sus propias carencias. En la primera se trata de un caminar de la esclavitud a la liberación, según el paradigma bíblico de la salida de Egipto y la marcha hacia la tierra Prometida que culmina en el Nuevo Testamento con aquella expresión de San Pablo a Los Gálatas: "Es a la libertad a la que Vds. han sido llamados". En las segundas, el hombre se pierde a sí mismo, o expresa su pérdida, en su proyección en seres superiores creados por él. En la primera el hombre vive el tiempo como historia, en las segundas el hombre permanece encerrado en un tiempo cíclico repetitivo ("El mito del eterno retorno").

La crítica de la religión, de Feuerbach hacia adelante, se refiere estrictamente a las segundas. Si en los hechos esa crítica engloba al Cristianismo contemporáneo, eso se debe a que la religiosidad natural, en cuanto estructura antropológica, se reintrodujo en la tradición judeo-cristiana, generando ambigüedades de las que hoy trata penosamente de liberarse con marchas y contra marchas.

Quizá pueda entenderse ahora por qué preguntarse por la religiosidad del pueblo uruguayo no consiste en averiguar el grado de confesionalidad institucional, porque la pertenencia a la Iglesia es ambigua, sino analizar la situación de la cultura, de la cual la religiosidad es parte.

Y la cultura no es un fenómeno autónomo sino contextual. Ella está generada por las formas de existencia concreta del hombre, por la forma en que soluciona el problema de su subsistencia, por las relaciones con los otros y con la naturaleza, por su estadio de desarrollo científico-técnico.

En lo que respecta a las sociedades pre-científicas, las ciencias de la cultura están de acuerdo en cuanto al origen de la religión. Esta surge de dos grandes capítulos: la *ignorancia* del hombre frente a los fenómenos de la naturaleza y su *impotencia* para controlarlos. Es un modo de experimentar la existencia del hombre en el mundo, amenazada por las propias carencias que lo llevan por un lado, a proyectarse en seres superiores que *explican* el mundo y responden a las preguntas sobre el origen y destino del hombre (organización del mundo de las creencias, relatos míticos); y por otro, lo llevan a crear un orden cultural que mediante gestos rituales aseguran la benevolencia de los poderes superiores y su protección frente a las amenazas de un horizonte existencial inhóspito y agresivo.

Hoy estamos lejos de ese mundo primitivo, y se dan aparentemente las condiciones para la superación de la religiosidad natural. La ciencia y la técnica han hecho recular sistemáticamente la explicación mítica del mundo y la conciencia de la impotencia del hombre. Hoy el viento, o la tempestad, o el rayo, o el trueno, o las tinieblas y los espíritus que la pueblan no aterran al hombre. Y sin embargo, otras fuentes de inseguridad han aparecido (o se han generado) en el horizonte del hombre, menos definibles, de contornos más imprecisos pero no menos reales. Hoy no es la relación hombre-naturaleza, sino la relación hombre-hombre la que se presenta como obstáculo no consciente a su propia realización, como amenaza sólo confusamente percibida, pero en todo caso, como fuente de inseguridades radicales. La larga historia del desarrollo de la ciencia y la técnica como liberación de la esclavitud del hombre frente a la naturaleza, es concomitantemente, la historia de la dominación del hombre por el hombre, de la cual estamos llegando hoy a sus formas más sutiles pero a su vez, más profundas y deshumanizadoras.

Este nuevo contexto generador de cultura, es campo apto para la eclosión de la religiosidad natural. Y en efecto, asistimos hoy, tanto en los países desarrollados como en los sub-desarrollados, a un recrudecimiento de la religiosidad. En un caso, tomará la forma de misticismos orientales, de meditación trascendental, o de contra-culturas hippies y sus versiones más modernas; en el otro, las formas de la umbanda, de la macumba, de las sectas que nos invaden desde el norte y proliferan en nuestros barrios. En todo caso, se trata de procurar ámbitos de evasión de tareas históricas que ni siquiera se revelan a la conciencia como posibilidad.

¿Son los uruguayos religiosos? A la luz de lo que venimos diciendo y aunque no tengamos investigaciones que revelen la magnitud del fenómeno, el lector debe estar insinuando una respuesta afirmativa.

Que esa religiosidad se canalice a través de Iglesias, o sectas, o cultos africános, o se viva privadamente, dependerá de muchos factores, entre otros, la clase social. Pero es un hecho que no afecta lo sustancial de este análisis.

Agreguemos que la religiosidad puede aparecer también bajo formas secularizadas. De la misma manera que la sociología de Max Weber habla de la secularización de la teología calvinista de la predestinación, traducida en valores de autorealización, búsqueda de éxito en los negocios, hábitos de trabajo, vida dura y ahorro, de la misma manera podemos hablar de formas secularizadas de la religiosidad natural, no fáciles de reconocer: el juego de azar, la pasión por el fútbol, situaciones en que perder o ganar va más allá de lo que se gana o se pierde y apunta a la benevolencia o malevolencia de un destino que domina nuestra vida sin que participemos activamente en ella.

Parecería que lo dicho hasta aquí es contradictorio con esa autocomprensión del pueblo uruguayo, como laicista de que hablábamos al comienzo. A menos que se limite el laicismo a un hecho jurídico, con consecuencias en lo que toca a la posición de la Iglesia Católica en la sociedad, pero sin afectar las estructuras profundas de la conciencia. Quizá no se pueda hablar en el Uruguay de "catolicismo popular" (como en Argentina o Brasil, por ejemplo) pero sí de "religiosidad popular", la que hace aparecer los San Jorge venciendo al dragón en los dinteles de las puertas de casas y ranchos de nuestros barrios, y la que pobló el 2 de febrero la playa Ramírez con cientos de grupos de Umbanda y largas filas de pacientes en busca de consuelo.

Parecería que la realidad a la que el laicismo quiso cerrar la puerta de entrada, entró por la puerta de la cocina.

Y si es estereotipo, ¿qué encubre y qué revela?

Encubre el hecho de que no basta lograr la autonomía de la sociedad civil con respecto a la Iglesia (cosa que hasta la Teología católica de hoy también afirma) para lograr la madurez del hombre que el siglo de las Luces y el positivismo anunciaban, sino que hay que crear, además, las condiciones para que el hombre pueda serlo de verdad. Revela los deseos latentes de un pueblo que está a la espera de quien sepa leer, más allá de todo dogmatismo sus verdaderas posibilidades.

En cuanto al Cristianismo, frente a ese hecho de una religiosidad de evasión, intenta estar en tensión y activo para que nuevas relaciones entre los hombres permitan el descubrimiento de Dios de la tradición judeo-cristiana, a quien no se encuentra ni en el rayo, ni en el trueno, ni en el destino poderoso que todo lo rige y lo domina, ni en las fuerzas ocultas, sino en el otro hombre reconocido como hermano, y que realmente lo sea.

Desde esta perspectiva sí podemos hablar de una etapa madura, en la que el hombre pueda estar de pie para responder adultamente las últimas preguntas de la existencia humana.

---

(1) Julio de Santa Ana. El proceso de secularización en el Uruguay, sus causas y resultantes. En: Aspectos religiosos de la sociedad uruguaya. Centro de Estudios cristianos. Montevideo. 1965.

(2) Informe de los Equipos del Bien Común. En VIII Semana Social del Uruguay: La Familia en Montevideo. UNCAS. 1956 p. 109 y ss.

(3) Encuesta sobre la situación religiosa uruguaya. IUDOP. En Aspectos religiosos de la realidad uruguaya. p. 26 y ss.

La perspectiva judía

Vigencia de la Halajá

por Rabino Nejemías Berman

La Halajá —Ley religiosa judía— es el camino que muestra e interpreta la forma de cumplir los mandamientos de la Torá, los preceptos bíblicos y las disposiciones rabínicas que aseguran la continuidad de las tradiciones judías.

Se han hecho muchos esfuerzos para formular un enfoque coherente y sistemático de la teología judía. Sin embargo todos esos esfuerzos resultaron infructuosos porque el judaísmo nunca se preocupó demasiado de doctrinas lógicas. [illegible] deseo fue, más bien, desarrollar un conjunto de prácticas, un conjunto de actos religiosos, que pudieran establecer un modo de vida religioso. En verdad que, esos actos y prácticas emanan de conceptos básicos, tanto teológicos como morales, pero tiene gran significado el hecho de que esas teorías teológicas del judaísmo permanezcan siempre invisibles, que puedan aprenderse solamente por medio de las prácticas religiosas que originan.

Grandes filósofos eruditos rabínicos encontraron de esa manera una mayor medida de acuerdo entre ellos en el minián hamitzvót (clasificación de los 613 preceptos religiosos que la Torá impone al judío), que en su empeño de presentar el dogma básico judío en forma de artículos de fe...

En el judaísmo los artículos de fe y las teorías religiosas no pueden divorciarse de las prácticas particulares... La teología del judaísmo está contenida en gran parte en la Halajá, el sistema jurídico judío que no se ocupa de la teoría sino principalmente de la práctica.

Está basado primordial y fundamentalmente en los preceptos bíblicos y en los mandamientos de la Torá escrita y oral, como también de toda la legislación y disposiciones rabínicas, incluyendo las decisiones jurídico-religiosas transmitidas a través de las épocas en formas de respuesta y comentarios de grandes e importantes sabios rabínicos. Todo este conjunto sirve de base autorizada y proporciona los antecedentes legales para el proceso ininterrumpido de la adpoción de decisiones legales religiosas hasta nuestros mismos días.

La palabra "Halajá" en sí significa "el camino por el cual uno marcha". La Halajá es práctica, no teoría. La Halajá es legalista, no filosófica. Aunque la fe es la base a partir de la cual la Halajá se desarrolla, coloca su mayor énfasis en los actos.

La Halajá se preocupa de la aplicación adecuada de los preceptos en todas las ocasiones y en todas las circunstancias.

La Halajá exige un compromiso en la conducta. Ella trata con obligaciones éticas y deberes religiosos.

En su carácter de sistema jurídico judío, la Halajá cumple todos los aspectos de la vida del mismo, tanto en lo que respecta entre el hombre y su semejante, como lo que tiene una relación entre el hombre y Dios.

De esa manera la Halajá se ocupa no sólo de aquellas áreas consideradas generalmente como pertenecientes a la esfera del ritual, sino de aquellas que generalmente, los sabios no judíos asignan a las esferas de la moral y la ética, o a la ley civil o criminal.

Así como la Halajá lo abarca todo, puede afirmarse también que la religión judía lo abarca todo. No existe ningún área en la esfera de la conducta humana de la cual no trate o no ofrezca guía. Si se da por entendido que cada aspecto de la vida es considerado sujeto a las directivas establecidas por la Halajá, no puede considerarse entonces que la religión judía —siempre que sea observada correctamente— tiene sólo alguno de los múltiples aspectos de la vida, o que sea distinta y esté separada de otras áreas de la misma existencia y preocupaciones del hombre.

Los hábitos alimenticios de una persona, su vida sexual, su ética comercial, sus actividades sociales, sus diversiones, sus manifestaciones artísticas; todo esto se encuentra bajo la cobertura de la ley religiosa, de los valores religiosos y de los valores espirituales del judaísmo.

La religión judía no se disocia de ningún aspecto de la vida y no limita su preocupación únicamente a los actos rituales que tienen un significado místico en un mundo sobrenatural. Observada con plenitud y correctamente, la religión judía es en sí la vida mística y provee de valores para guiar toda la existencia.

Esa es la naturaleza de la tradición religiosa trasmitida al judío. Por eso es que los Profetas de Israel predicaron y lucharon con tanto fervor en pro de la justicia social y por la eliminación de la pobreza como por la santidad del Shabat y la abolición de la idolatría.

Es verdad, todos los libros sobre judaísmo enfatizan el hecho de que el judaísmo es una forma de vida; que es acción, no solamente un culto.

Aunque no se minimiza el papel central que desempeña la doctrina, sin lugar a dudas, el énfasis es puesto sobre los actos. La esencia de la fe judía no se ha cultivado sobre hipótesis doctrinales o declaraciones dogmáticas, sino en la aplicación prácticamente de la Torá, mitzvot maasiót (preceptos prácticos).

Las verdades conceptuales del judaísmo y sus valores significan muy poco si no se las traduce en una forma debida. La Halajá es el medio por el cual los conceptos y los valores se aplican a la forma cotidiana.

La Halajá señala los métodos para la concretización de la teoría de los principios del credo.

La Halajá, enfocada en la ejecución y el cumplimiento de los preceptos sirve para concretizar, lo que, de otra manera, yacería en la esfera de la abstracción, a la vez que sirve para santificar lo que de otra manera quedaría en la esfera de lo mundano.

Al igual que todos los sistemas legales basados en una "constitución" o en algún otro código de leyes, también la Halajá permite a menudo diferencia de opiniones y diferencia de comportamiento, particularmente en las áreas que no afecta la esfera de la ley divina de la Torá.

Pero todos los diferentes dictámenes de carácter religioso adoptados por estudiosos competentes, deben ser susceptibles de justificarse y defenderse de acuerdo a las reglas de interpretación de la Halajá. Deben basarse en la más pura enseñanza religiosa.

De estas diferencias de opinión, dicen nuestras fuentes religiosas, que "las unas y las otras son las palabras de un Dios viviente", porque ambas emergen en la fe en Dios y del sincero deseo de cumplir la voluntad de ese Dios.

En esas fuentes únicamente podemos encontrar la posibilidad para la solución para la mayoría de los problemas que nos afectan actualmente.

El acervo espiritual judío no se ha agotado ni tampoco se tornó arcaico.

Sus valores pueden servir de base y afirmación para la dignidad humana y para la pacífica convivencia de los pueblos. La vigencia infinitamente perdurable de nuestros valores, consituye una fuente de renovación y elevación para todo judío consciente de su universalidad y sensible al mandato divino de "Haced y Escuchad".

Estos valores nos inculcan un sentimiento de responsabilidad y la conciencia de que la Torá debe observarse por lo que es, por lo que significa, sin coerción de ninguna índole. Con una integración perfecta entre los preceptos del individuo con Dios y del hombre con su prójimo.

Retratos en blanco y negro

Dardo Ortiz: "No me ofende la etiqueta de conservador"

Erguido se vería alto, pero es un poco cargado de hombros. Manifiesta algunas leves reservas sobre el reportaje, el temor a que se corten partes fundamentales, pero en la actitud misma con que lo dice, ya lo está aceptando: las manos un poco encogidas, la sombra de una sonrisa que no alcanza a cuajar. Todo indica timidez, hasta recato. Incluso la vestimenta: un clásico traje gris, una sencilla camisa celeste, una corbata azul aún más común. Es pulcro pero sin exagerar: el cabello blanco perfectamente peinado, la piel rosácea, uno de los ojos recubierto por una red de venillas que pueden indicar cansancio a esa hora del día —el atardecer de un día de otoño— en plena actividad parlamentaria.

Cuando se sienta deja las manos entrelazadas entre las piernas. Habla con voz pausada, con matices melancólicos al referirse al pasado, y que se le quiebra en un solo momento: cuando menciona la muerte de Mario Heber. Durante más de veinte minutos fija la vista sin apartarla en la ventana detrás de cuyos cristales la luz del sol va muriendo. Sólo se anima lo suficiente como para gesticular con las manos y alzar —levemente— la voz, cuando expone la necesidad de reducir el tamaño del Estado. A medida que la conversación transcurre, sus palabras van creando una especie de envolvente y sorda atmósfera de nostalgia por el pasado, de tímido desencanto ante el presente, de recuerdos de nombres y películas antiguas. Todo en un tono mesurado, sin altibajos. Si tenemos en cuenta el traje gris, los cabellos blancos, las frases dolidas que no se atreven a llegar a quejas, podríamos definirlo , parafraseando a Horacio, como un hombre que transmite una "plateada medianía",estado que el poeta clásico consideraba como un importante ideal a alcanzar, aunque le concediera el tono dorado, más brillante, menos parco, poco adecuado para Dardo Ortiz, este veterano hombre de la política blanca que evita con meticulosidad todo extremo, toda demagogia, para recurrir una y otra vez a los matices seguros del sentido común, tal como él lo entiende.

Nos interesaría que hablara de sus comienzos en la actividad política, de los momentos fundamentales de esos primeros años...

Nací en Montevideo. Mi padre era comerciante, en el ramo de tienda. Tuve la infancia feliz que casi todos los muchachos tienen. Concurrí a una escuela pública, y la enseñanza secundaria la hice en el viejo Liceo Rodó. Ya en esos momentos, como estudiante de secundaria, acompañaba a mi padre a los clubes, los clubes políticos del barrio. Porque mi padre era un blanco como hueso de bagual, y participaba siempre en la actividad local. Me llevaba con él. Vivíamos en lo que es hoy avenida Italia, que en aquella época no tenía hormigón y se llamaba avenida Aldea, más o menos entre Las Heras y Spikerman, a una cuadra del hospital de Clínicas. Como yo era estudiante, naturalmente en los clubes siempre me ponían de secretario de actas. Mis primeros recuerdos son de clubes donde mi padre siempre era presidente o tesorero de la agrupación popular de Enrique Andreoni y Manuel Oribe Coronel. Recuerdo muy bien a Andreoni, un hombre bajo, rubio, regordete, diciendo sus discursos en una tribuna callejera del barrio.

Cuando se produjo la división del partido, mi padre, que era muy herrerista, continuó dentro del herrerismo. Yo tendría trece o catorce años en el '33, cuando se produjeron el golpe de Terra y la profunda división entre el herrerismo y el nacionalismo independiente. Más adelante integré la Agrupación de Estudiantes Herreristas, allá por el año '35. Nos habían cedido como sede el sótano de la casa del partido, que estaba en 18 de Julio entre Julio Herrera y Río Branco. Allí los estudiantes herreristas arreglábamos el mundo y el partido todas las semanas. Recuerdo al doctor Saúl Caviglia Starico, que fue algunas veces presidente de la agrupación, y era el que discurseaba, Petro Etchemendi, que falleció muy joven; Ignacio de la Peña; Julio César Russo, que se radicó en Argentina... y muchos otros.

Romanticismo y esfuerzo

¿Cuál fue el paso siguiente?

Ingresé a la Concentración Herrerista de Montevideo, cuyo caudillo era una figura muy peculiar: don Santiago Isi. Allí empecé a discursear en los clubes, y trabajaba bastante intensamente. Hasta que en el año '53 se produjo una división en el herrerismo, cuando se creó el Movimiento Popular Nacionalista, que tuvo su origen no tanto en discrepancias con Herrera, al que todos respetábamos, sino con algunos políticos que prevalecían en aquel momento en el partido y que eran un poco exclusivistas. Por otra parte Daniel Fernández Crespo era un caudillo que venía en ascenso. En cada elección tenía más votos. Naturalmente eso despertó celos, tiranteces que culminaron con una división en la convención del partido en abril del '53. Los que estábamos con F. Crespo queríamos que el partido se presentara a las elecciones del '54 con varias listas de senadores, la otra corriente era monolítica, en cambio. Triunfamos por pocos votos, se produjo una gran batahola en la convención. En el nuevo movimiento, aparte de Crespo estaban Eduardo Víctor Haedo, Salvador Ferrer Serra, Gervasio Posadas Belgrano... Muchas figuras de Montevideo y del interior. Puedo decir que de toda mi larga carrera política aquellos años del Movimiento Popular Nacionalista son los que me han quedado más grabados: conservo de ellos un recuerdo casi diría romántico. Tal vez porque para nosotros enfrentar a Herrera era una pequeña aventura: nos sentíamos un poco Quijotes. La campaña se concretó en la elección del '54, donde tuvimos 114.000 votos, que fue un éxito para nosotros sensacional. En la campaña recorrí varios departamentos con los hombres que te nombré.

¿Qué recuerdo tiene de esos años, fuera de lo estrictamente político, tanto acerca de Montevideo como del interior?

Confieso que en esos años al interior iba muy poco; generalmente en giras políticas. Y usted sabe que las giras políticas son rápidas: uno llega, es la recepción, la asamblea y el discurso y la comida, y al otro día ya se parte para otro lado. Montevideo era muy distinto: había muchísimos cafés que ahora no existen. Yo tenía una peña de amigos en el Tupí nuevo, en 18 de Julio y Julio Herrera. También iba al Tupí viejo, donde había una rueda política donde se destacaba Haedo. Era una vida menos complicada que la actual. Para mí fue una época feliz: era joven, vivía una aventura política casi romántica, estaba lleno de entusiasmo, creía que íbamos a solucionar todos los problemas del país.

¿Cómo recuerda a Fernández Crespo?

Era un hombre muy especial, que había unido de manera indisoluble su vida familiar y su vida política. Vivía para la política. Recuerdo que toda su actividad era política. La vida familiar la desarrollaba los domingos de noche, cuando iba con la señora al cine: era lo único. Naturalmente la señora, Josefina Greia de Fernández Crespo, que vive actualmente, y de la que soy amigo, lo acompañaba en su tarea política, y presidía el comité femenino de la agrupación. La política no los desunía, sino que los unía más. Fernández Crespo era un hombre a quien siendo maestro de escuela un grupo de amigos lo postuló a la diputación y fue electo en el año '31. En ese momento, lógicamente, se salía diputado con tres o cuatro mil votos. De ahí en adelante bromeábamos con él: "usted salió diputado porque conocía y trataba a los cuatro mil votantes". Y después fue aumentando su caudal, pero seguía conociendo a todos. Recuerdo que a los diputados, que éramos jóvenes (en la lista 51 estaban Rodríguez Camusso, Ramón Cotelo, Antonio Suárez Ponte), F. Crespo nos llevaba a un tren violento. Teníamos que atender a la gente todos los días en la calle Sierra, después de almorzar. El tenía la costumbre del contacto directo. Los viernes todos teníamos que rendir cuentas de lo que habíamos hecho en la semana: tal día visité tal club, o tal casa, tal día me ocupé en la cama de tal asunto. Era un examen. Todavía los domingos, cuando pensábamos descansar, Fernández Crespo elegía a uno de nosotros: "usted me va a acompañar". Y nos hacía recorrer unas cuantas casas, sobre todo de aquel bario de La Teja: charlábamos, discutíamos. Fernández Crespo era incansable.

Acuerdo y dictadura

En su carrera parlamentaria, ¿cuáles fueron los momentos más críticos?

Bueno, fui elegido diputado por primera vez en 1954. A la tercera vez que me eligieron fui senador, en 1961. Ingresé por primera vez a la Cámara el 15 de febrero de 1955. Y ahí nomás, nuevito como era, me empujaron a integrar una comisión investigadora de actividades antinacionales. Unas denuncias que se habían hecho contra Eduardo Víctor Haedo, acusándolo de que durante la Guerra Mundial había realizado actividades al servicio de los nazis. Toda una fantasía derivada de una disputa política. Trabajé a lo loco en aquella comisión. Tuve que enfrentarme en el debate con verdaderos tigres, gente experimentada como el socialista Arturo Dubra. Fue una época inolvidable.

Usted dijo que en ese entonces se sentían con fuerzas para arreglar los problemas del país. ¿Actualmente es más escéptico?

No, me siento más realista. En

aquella época creía que no había problemas que no tuvieran solución, y que a través del parlamento, de la política y los partidos íbamos a conseguir todo. La experiencia me ha demostrado que en política siempre hay una gran distancia entre lo que uno desea y lo que uno puede, y que muchas veces para lograr algo hay que adaptarse a las circunstancias, no ser demasiado estricto en mantener ciertas actitudes. En política hay que transar permanentemente. Sobre todo en nuestra política criolla, donde —felizmente— nunca ha habido un partido que obtuviera un triunfo electoral tan rotundo como para prescindir del otro.

¿Qué opina del acuerdo que se está gestando?

Soy partidario del acuerdo, y creo que se va a llegar a él. Y es necesario. Porque si no el país va a estar, en estos cuatro años que faltan, en una esterilización recíproca entre gobierno y oposición.

¿Piensa que incluirá a las cuatro fuerzas políticas?

Pienso que sí, que todos van a participar. No creo que todos participen del gabinete.

En el caso del partido blanco, ¿esa participación ministerial no puede desdibujar la imagen opositora?

Creo que el partido tiene que asumir responsabilidades, porque tenemos vocación de gobierno, y en mi opinión tenemos que demostrarle a la ciudadanía que si llegamos a ser gobierno vamos a poder gobernar, y eso lo podemos demostrar ejerciendo un cargo de gobierno, con todas sus responsabilidades. Dadas las circunstancias extraordinarias que vive el país (salimos de doce años de dictadura) creo que hay que tener actitudes que las tengan en cuenta. Soy de los que creen que la democracia aún no es fuerte, no está definitivamente asentada en el país, que es una plantita a la que hay que cuidar. Poner el hombro sin temor al desgaste, sin especulaciones.

Respecto a esos doce años en que se congeló la actividad política, ¿cómo los vivió?

Anímicamente lo pasé bastante mal, porque me faltaba una de las cosas fundamentales de mi vida que es la actividad política. Pero después de los primeros momentos el Partido Nacional siguió funcionando en la clandestinidad, como todos los demás. Y yo integré el triunvirato del partido, porque el Directorio tiene quince personas y tal cantidad no podía reunirse, porque la policía nos vigilaba. De modo que se delegó la autoridad en tres personas: inicialmente éramos Carlos Julio Pereyra, Mario Heber y yo. Por otra parte, en esos años regresé a mi actividad de escribano, que tenía muy abandonada. Tuve más tiempo de leer, que es uno de mis vicios. Siempre alentando la esperanza del próximo retorno a la democracia, que se iba postergando: recuerdo que en el '73, con cierta ingenuidad, decíamos "esto no dura ni seis meses".

¿Cómo llegó a la decisión de presentarse como candidato presidencial en las últimas elecciones?

Integraba el movimiento Por la Patria. Wilson no estaba en el país. Tenía ciertas discrepancias con algunos dirigentes, y como había un sector de ciudadanos blancos que no estaban en Por la Patria y se sentían un poco aislados y sin perspectivas, me solicitaron que encabezara un grupo y acepté. Teníamos esperanzas mayores, pero se dio el fenómeno que alguna vez habrá que analizar en el partido de que muchos ciudadanos blancos votaron a Sanguinetti, y otros en blanco. Hubo cerca de 30.000 votos en blanco que evidentemente fueron de nacionalistas, porque no había ningún frenteamplista ni ningún colorado que tuviera motivos para votar en blanco. La votación fue buena sobre todo en el interior. No teníamos medios materiales y en Montevideo todo depende mucho de la radio y la televisión. En el interior es distinto porque los clubes son más pequeños y uno va personalmente, lo escuchan y lo ven. En Montevideo usted hace una asamblea de 500 personas en una esquina y se pierde: no significa nada ante el millón y pico de habitantes.

Viviendas y conservadurismo

¿Hay algún tema específico al que se haya dedicado preferentemente en el parlamento?

Siempre he actuado en las leyes de alquileres. Tenía unas polémicas feroces con Enrique Rodríguez, del cual conservo un buen recuerdo. El comunista siempre defendía a los inquilinos. Yo, no es que defendiera a los propietarios. Siempre fui partidario de que se amparara a los inquilinos, pero no a expensas del propietario, sino de la sociedad. El problema no era tanto la escasez de viviendas sino que mucha gente no podía pagar los alquileres. La forma de auxiliarlos era rebajarlos, con lo cual se perjudicaba a los propietarios. Yo decía: "No, señor. La gente tampoco tiene para pagar la comida, la luz, el kilo de azúcar. Sin embargo a nadie se le ocurre decir 'vamos a beneficiar a esta persona haciendo que el almacenero le cobre la mitad el kilo de azúcar o de yerba' ". Eran unas polémicas interminables, porque las leyes de alquileres eran recurrentes: no había año en que no se tratara una ley o una reforma.

¿Cómo ve la situación actualmente?

Creo que viviendas hay. Justamente leí el último censo de población y afirmaba que aumentó el número de viviendas en mucho mayor proporción que el de personas. Creo que hay que intensificar sin embargo la construcción, no sólo para sustituir los cantegriles sino para dar trabajo a la gente. Para ser perogrullesco: el problema de viviendas se soluciona no con leyes sino con viviendas. El día que haya muchas los alquileres van a bajar, por la ley de la oferta y la demanda.

Usted suele ser definido como conservador.

Es verdad. Es verdad.

¿Acepta la etiqueta?

No me ofende. No creo ser conservador, sino un hombre de centro, de moderación. Pero no la considero un insulto: si fuera un conservador estaría en la buena compañía de Churchill, de De Gaulle, de Adenauer, de toda una constelación de grandes nombres. Además afirmo que la manía de etiquetar a la gente es errónea. Las escuelas de pensamiento, las etiquetas son un poco teóricas. Porque la vida no se ajusta a eso. Está bien para escribir un libro, o dar una clase en una academia, pero ¿hay alguien que no se desvíe nunca? Fíjese en lo que pasa con Felipe González: sigue siendo socialista, pero cualquiera ve que las medidas que ha tomado son completamente contrarias a su propaganda electoral y a lo que uno entiende por socialismo. Está volviendo a desnacionalizar...

¿Usted se inclina por esa línea de acción, respecto a Uruguay?

Sin duda. El achicamiento del estado es uno de los temas más importantes. Siempre están las dos bibliotecas: cien autores que defienden el estatismo y cien que lo combaten. Pero por encima de la ubicación teórica me ubico en el Uruguay y digo: ¿cuál es la realidad del Uruguay? Que el Estado es un mal administrador, un generador de déficit, y la única argumentación que puede agitarse es que es un suministrador de empleos. Pero creo que hay que reaccionar. Si el Estado se achicara, si algunas actividades fueran ejercidas por sectores privados, las cosas irían mejor.

¿Cómo podría resolverse el aumento de desempleo?

Bueno, no sé. En la medida en que hubiera mejor tecnología, en que el agro se modernizara, en que deje de ser rutinario para ser dinámico. Fíjese lo que pasa con el ferrocarril: es un cáncer en la vida económica del país, desde hace décadas, no sólo ahora. Ahora en el presupuesto además del que corresponde al ferrocarril hemos votado un subsidio de cerca de 2.500 millones de pesos. ¿Para qué? Para un organismo que con esa plata le va a pagar a sus empleados, pero que cada vez transporta menos carga, menos pasajeros. Con esos 2.500 millones podríamos haber hecho mucho por el poder judicial, por la salud pública, por la enseñanza. Me parece una plata tirada. Los entes autónomos, que fueron creados para que rindieran ganancias para alimentar a la administración central, han ido cambiando. Cuando entré a la cámara en el '55 llegué a votar una ley por la cual se disponía que de las ganancias del Banco Hipotecario se destinara cierta cantidad a rentas generales, etc. Todavía había ganancias que se volcaban a otros sectores. Ahora tienen pérdidas: el contribuyente ayuda a solucionar el déficit de Pluna, del ferrocarril. Otra cosa: el Estado tiene Imprenta Nacional, lo cual se entiende que es para imprimir todo lo que tiene que ver con el Estado. Pero después hay una imprenta militar, otra del Ministerio de Salud Pública, creo,.. varias imprentas más, para un solo Estado. Hay que achicar el Estado y dejar a la actividad privada que luche y tenga iniciativa. Usted ve que cuando hay algo privado, cuando se juega la subsistencia y el capital propio, el individuo se ingenia, inventa cosas: no hay más que mirar los avisos de la televisión. Premios, tómbolas, esto, lo otro... se mueven.

Policiales y el viejo Hollywood

Mencionó como uno de sus vicios la lectura. ¿Qué campos prefiere?

Me gusta la lectura política, historia, temas económicos. Y después tengo mi vicio secreto que son las novelas policiales. En ese campo he evolucionado. Al principio me gustaba más la tendencia inglesa. Con el tiempo me he ido acercando a la americana. Me gusta mucho William Irish, ese tipo de novela. Perdí la afición en cambio por Agatha Christie, que ahora me parece un poco pesada. Aunque tengo poco tiempo actualmente para dedicarme a la novela policial. Me pasa lo que a muchos: voy comprando libros y los tengo amontonados sin leer.

¿Fuera de la actividad parlamentaria a qué se dedica?

En un tiempo era muy adicto al fútbol. Pero me fui decepcionando: cuando era muchacho el fútbol era un deporte. Después se fue transformando en un espectáculo. Y ahora es un negocio. Cuando era hincha de Nacional y el club creó su equipo, me aficioné al basquetbol. Después abandoné. No voy a las carreras. Me gusta mucho el cine, y el teatro, aunque voy menos.

¿Qué tipo de cine?

Soy un poco antiguo en eso. Me gustan las películas románticas, de las que se daban antes y que han sido substituidas ahora por esto de las galaxias. De lo que vi últimamente, aunque nunca tenga la categoría de las de antes, me gustó *Africa mía* y *Más allá del amor*. Pero la calidad ha bajado, y parecería que el cincuenta por ciento de los estrenos son pornográficos.

¿Qué le gustaría ver en un futuro cercano?

Bueno, he visto manifestaciones por muchos motivos. Pero teniendo en cuenta que la inflación es un auténtico impuesto a las clases con ingresos fijos, nunca he visto una manifestación protestando contra la inflación. Y me gustaría verla, porque sería un indicio de que la gente comprende que es perjudicada por ella, y que debe apoyar a quienes la combaten.

E.K.

INTERNACIONALES

El difícil arte de cohabitar

La lista de ministros que el nuevo primer ministro francés Jacques Chirac presentó el jueves 20 de marzo al presidente y adversario político François Mitterrand para iniciar el gobierno "de cohabitación" de socialistas y derechistas fue el resultado de serenas pero difíciles tratativas entre ambos. El difícil período que se abre para Francia es crucial para el resultado al que aspiran ambas tendencias en las elecciones presidenciales de 1988.

La derecha obtuvo su triunfo con un margen demasiado escaso, y eso la hace depender de los 14 diputados de derecha independientes, para no tener que recurrir al ultraderechista Jean-Marie Le Pen. Por otra parte las dos principales agrupaciones de la coalición, el neogaullista Reagrupamiento para la República (R.P.R.) y la liberal-conservadora Unión para la Democracia Francesa (U.D.F.) no obtuvieron un número de diputados lo bastante parejo como para contar con el mismo poder de presión (hubo 23 bancas de diferencia entre ambas), siendo que ambas cuentan con candidatos presidenciables (Chirac en la primera, Barre y Giscard D'Estaing en la segunda), factor que aumenta las posibilidades de divisionismo.

Ya en las semanas previas a las elecciones parlamentarias Raymond Barre se había mostrado tan vitriólico con sus compañeros de la derecha como con sus enemigos de izquierda, habiendo llegado a tratar a Chirac de "totalitarista" y manifestándose totalmente en desacuerdo con un gobierno de "cohabitación".

Por otra parte cuando el presidente Mitterrand y Chirac se reunieron el miércoles 19 de marzo para establecer las reglas mínimas en la formación del gabinete, el primero se ocupó de dejar bien en claro que se reservaba el derecho de la sanción final en cuanto a los nombres, y que no aceptaría voces que lo hubieran tratado con demasiada violencia en el período preelectoral. A su vez debió prometer no interponerse al uso de "ordenanzas", un derecho constitucional que permitirá a la nueva mayoría de derecha, dictar leyes de urgencia sin pasar por diputados, "ordenanzas" que deberán ser promulgadas por el presidente.

Además del hecho de que el partido socialista sigue siendo como partido único el más poderoso de Francia, y de que sus filas están por el momento más disciplinadas que las de la derecha, se da el hecho contradictorio de que entregan un país en buena situación económica, y que la anticipada nostalgia por su gestión "de orden" provino de sectores como las finanzas y las empresas: se ha controlado la inflación (pagando un alto precio político en los sectores obreros por el costo de la modernización de la industria) y hay saldo positivo de la balanza de pagos, hecho que no ocurría desde hace casi 20 años en la V República.

La derecha utilizará su poder de inmediato para tres medidas primordiales: la privatización de bancos, de compañías de seguros, y de cinco grandes grupos industriales; reimpondrá el libre licenciamiento de trabajadores; reestablecerá el sistema de escrutinio de mayorías, que había sido eliminado por Mitterrand para estas elecciones. Este último anuncio repercutió de inmediato de manera curiosa en el espectro político: el ultraderechista Jean-Marie Le Pen, que obtuvo 33 bancas gracias al nuevo sistema anunció que promovería un voto de censura junto a socialistas y comunistas. Las tres agrupaciones no llegan sin embargo a los 289 votos necesarios para provocar la caída del gobierno, ni aún con un improbable vuelco de los 14 diputados de derecha independiente.

Cuando Mitterrand hizo uso de su facultad —acordada por Chirac— de vetar nombres para el gabinete rechazó en primer término a Jean Lecanuet (fundador de la U.D.F.) para el cargo de canciller. El área de la política internacional es justamente una de aquellas en las que considera que el presidente debe tener las manos relativamente libres. Lo mismo ocurre con la de Defensa; François Leotard fue rechazado por "demasiado joven e impetuoso" para esa cartera clave, por lo que se lo pasó a la de Cultura y Comunicaciones, mientras en defensa se nombraba a la figura más neutral de André Giraud. La crucial cartera del interior había sido prometida a Charles Pascua, una personalidad sanguínea que fue vetada por Mitterrand para ser reemplazada por la de Robert Pandraud (no hay que olvidar que esta cartera debe enfrentar el problema del terrorismo, y dedicarse a cumplir las promesas de "limpiar" a Francia de inmigrantes ilegales).

Giscard y Chirac retornan juntos, pero el segundo va primero.

Tanto Mitterrand como Chirac prometieron colaborar ampliamente para lograr que el gobierno de cohabitación no se transforme en un factor obstaculizante del movimiento normal del país. En la V República la situación es inédita, y no está suficientemente considerada por la Constitución francesa, que deja amplio margen a la duda. Curada de espanto de los fuertes temores que despertó en 1981 el triunfo de Mitterrand, sin embargo, la opinión internacional no ha mostrado demasiados temores de un crecimiento repentino del caos político: tanto los medios de opinión soviéticos y norteamericanos como los del resto de Europa han subrayado el carácter relativo de la victoria de la derecha, debilitada por la escasez de su mayoría, y permanecen por el momento en suspenso ante las medidas que se tomarán en áreas tan difíciles como la economía y la situación en Medio Oriente, donde el nuevo gobierno debe encargarse de liberar a varios rehenes franceses, tarea para la que le será esencial la colaboración de Mitterrand, interlocutor respetado en Líbano, Siria, Israel y Cisjordania.

Elecciones, victorias y derrotas

No fue una sorpresa, los franceses fueron a las elecciones (legislativas, lo que hace perder fuerza a la capacidad decisoria de sus líderes) y ganó la derecha, por un margen menor que el previsto. Eso que llaman la derecha en Francia y que son partidos liberales, en el bueno y en el mal sentido de la palabra: creen y profesan la libertad política (tanto como el que más las respete en cualquier parte del mundo), pero también creen en la libre empresa. Son, si se quiere, liberales a la antigua. El grupo mayoritario de ellos es el *Rassemblement pour la République* (RPR) que obtuvo 3:142.373 votos y alcanzó 150 parlamentarios. Lo sigue en importancia la *Union pour la Democratie Française* (UDF) con 2:330.072 votos y 127 escaños. La unión de ambos grupos (alcanzada en los circuitos más problemáticos) totalizó 6:017.207 votos y se consagró vencedora. A ellos pertenecen, divididos por grupos los parlamentarios ya consignados. Otros diversos grupos de derecha, vinculados a los anteriores logran 1:094.336 sufragios y 14 parlamentarios. En total lograron el 44,98 por ciento de los votos válidos emitidos.

El segundo grupo, que también se autodefine como de derecha, pero que en los hechos es el fascismo vernáculo, es el Front National, de Le Pen. Este grupo no mantiene ningún trato con ninguna de las fuerzas políticas francesas, y para la derecha ortodoxa hubiera sido muy duro tener que colaborar con ellos para obtener una mayoría parlamentaria. Es un grupo demagógico. Basa su campaña en la creciente desocupación francesa (un millón y medio de parados) señalando que ese es precisamente el total de los inmigrantes. La verdad no pasa por ahí. Los inmigrantes realizan tareas que los franceses, en su actual grado de desarrollo (barrer en los subterráneos y trabajos similares) no realizarían a ningún precio. Se formó sobre la base de grupos de ex soldados franceses en Argelia. Obtuvo 2:705.838 votos, el 9,65 por ciento de los emitidos válidos. Obtiene 34 ó 35 parlamentarios, casi el mismo número que el Partido Comunista Francés que sólo lo superó en unos 35 mil votos. Le Pen tenía sólo dos parlamentarios.

El tercer grupo es lo que podríamos llamar la izquierda francesa. El PCF alcanza 2:740.972 sufragios, (el 9,78 por ciento) y 35 parlamentarios. El Partido Socialista 8:702.137 votos (con el 31,04 por ciento del electorado, continúa siendo el más poderoso partido político francés) obtiene 199 bancas. Completan este panorama los Radicales de Izquierda, 107.704 votos que logran 7 escaños y diversos grupos de izquierda que, con 287.177 sufragios, logran 9 bancas parlamentarias. Otros grupos alineados en la izquierda (Ecologistas, los de la extrema izquierda) que no alcanzan ninguna banca. En su conjunto, estos partidos, la famosa *gauche* francesa, totaliza el 45,17 por ciento de los votos válidos. Una apretada mayoría sobre el conjunto de la derecha que gobernará Francia.

No debe esperarse ninguna posibilidad de acuerdo inmediato entre estas fuerzas. Los sectores más poderosos, socialistas y comunistas, mantienen relaciones muy malas desde que los comunistas rompieron el acuerdo que los llevó a integrar la coalición ganadora en las elecciones presidenciales que ganó Mitterrand en 1981. Los comunistas franceses son un grupo muy especial. Fue el primer partido eurocomunista de Europa, y si bien continúa siéndolo, en la realidad es, entre todos los comunismos europeos, el más ortodoxo a la línea de Moscú. Sus miembros son también especiales: cuando se emborrachan en los bistrots suelen gritar Viva la Libertad (lo que podría ser peligroso en otras partes), y viven prácticamente del recuerdo mitificado en parte, de lo que fue la participación del PCF en la resistencia antinazi. Es un grupo que viene perdiendo apoyo popular en cada una de las últimas elecciones. Ya en las anteriores elecciones para el Parlamento Europeo, el PCF sólo obtuvo el 11,2 por ciento de los votos. Casi lo mismo que Le Pen que en esa ocasión totalizó un casi inesperado 11 por ciento.

En cada una de las derrotas electorales, el PCF (que fue dueño del llamado cinturón rojo de París, un conjunto de intendencias que rodeaban a la capital francesa, habiendo alcanzado algo así como el veinte por ciento de los votos hace treinta años) aparecen grupos dentro del PCF que cuestionan la dirección de su actual líder, el polémico George Marchais. Cada intento de sustituirlo en el Secretariado General ha terminado en una purga y en pequeñas escisiones. Esta vez el proceso se repetirá, sin duda. Pero los franceses no quieren nunca mover la barca en forma que haga agua. Todo se desarrolla en un plano de buenas maneras, que es lo tradicional. Pero las circunstancias, para llamar de algún modo a la crisis, hacen que hasta los franceses sean cada día menos gentiles.

Imprecisiones y buenas intenciones

El Plan Baker

En los últimos meses del 1975 el llamado "plan Baker", propuesto en Seúl por el actual secretario del Tesoro estadounidense ocupó durante semanas no sólo las páginas de economía sino también las primeras planas de los medios periodísticos latinoamericanos e internacionales. La aparición de factores como la brusca baja de los precios petroleros complicó aún más la difícil madeja de la deuda externa del Tercer Mundo, y alejó del escenario principal una iniciativa que ya había recibido críticas por su insuficiencia, ahora aumentada. Aún así cuando el semanario L'Express *decidió levantar un detallado informe sobre la probable situación económica mundial en 1986 entrevistó a James Baker. Se reproducen a continuación sus respuestas.*

Su antecesor, Donald Regan parecía decir a los países endeudados: ayúdense, después el cielo o, tal vez, Estados Unidos los ayudarán, y afirmaba no preocuparse por el valor del dólar. ¿Cómo explicar el cambio total de doctrina desde su llegada?

Como usted sabe, Donald Regan era mi antecesor, pero también es mi sucesor, ya que pasó a ocupar mi puesto de presidente del gabinete del presidente Reagan. En nuestra política hay más continuidad de la que usted parece creer. En gran medida nos basamos en una política definida hace cierto tiempo. Mire de cerca lo que dijimos en Williamsburg, en junio de 1983: la intervención sobre el mercado de cambios era deseable en ciertas circunstancias. En lo que tiene que ver con nuestra iniciativa sobre la deuda, mi discurso en la última asamblea general del F.M.I. en Seúl ha sido clara: seguimos procediendo caso por caso. Lo que tal vez haya cambiado, es que nos mostramos más inclinados a coordinar e incluso, en cierta medida, a definir la política económica internacional. Creo que es el papel de la potencia económica mayor del mundo.

Respecto a la deuda, usted dice que procede siempre caso por caso.

El cambio, en este punto, es por una parte la nueva insistencia en la necesidad de reformas en los países que piden préstamos, reformas que permitan un mejor funcionamiento del mercado y un mayor crecimiento; por otra parte la importancia atribuida a los organismos multilaterales como el Banco Mundial. Pero la idea sigue siendo tratar los casos uno por uno.

¿Cuáles son a su parecer los primeros candidatos para los "préstamos Baker"? La mayoría de los grandes deudores parecen juzgar del todo insuficientes las cifras que podrían pedir. ¿No tiene usted otros candidatos que países como Ecuador?

Nuestros cálculos se hicieron con los 15 principales deudores a la cabeza. No creo que haya que preguntarse: quién será servido primero, segundo... Hay países que no quieren tener aspecto de cobayos. Hemos pensado en los 15 países y en sus necesidades de capital cuando adelantamos la cifra de 29.000 millones de dólares. Todos los países están comprendidos en nuestro plan. Ecuador hace progresos asombrosos y adopta un enfoque que esperamos ver adoptado por otros.

¿No cree que la caída de los precios del petróleo vuelve la situación mucho más difícil para ciertos países?

En efecto, la caída de los precios del petróleo es mala para países como México, pero es buena para un país como Argentina.

¿Cree que habría que dar más de lo previsto a ciertos estados y menos a otros?

Antes de saber si es demasiado o no suficiente, hay que comenzar por aplicar el plan.

Justamente, existe la impresión de que, desde su discurso en Seúl, no ha pasado mucho que digamos en lo concreto. ¿Qué hace en particular el Banco Mundial, que debiera tener un papel clave?

Mientras no haya nada firmado, los contactos siguen siendo discretos. Pero además de con Ecuador, el Banco Mundial está en contacto con Colombia, la Costa de Marfil, Marruecos, Uruguay sobre préstamos que implican reformas internas, como lo quiera la filosofía de nuestro plan.

Jesús Silva Herzog, ministro de Finanzas de México, declaró hace poco que el nivel muy alto de las tasas de interés reales agravaba considerablemente el peso de la deuda y reducía a la nada todos los esfuerzos de países como el suyo. ¿Cómo ve usted la evolución de las tasas de interés? En la reunión del grupo de las cinco grandes potencias monetarias en Londres usted habló de eso. ¿Planea una acción concertada, como aquella sobre la que hubo acuerdo respecto a las divisas en Nueva York, en setiembre último?

En Londres todos subrayamos la importancia de una baja de las tasas, con la condición que eso no implicara el peligro de una nueva inflación. Llevamos contra ella una dura batalla. No hay que volver a poner en cuestión la victoria. En primer lugar, las tasas de interés han disminuido mucho en el último año. Tal vez no tanto como lo desearíamos. Por cierto no tanto como lo desearía el ministro de Finanzas de México. Pero han bajado.

¿Cree que seguirán haciéndolo?

Nos encantaría que fuera así. Con la condición, lo repito, de que eso no ponga en peligro la lucha contra la inflación. Japón ha disminuido unilateralmente sus tasas de descuento. Tal vez otros se muestren más flexibles.

Usted prefiere que sean los demás quienes se muevan...

En efecto, en este momento me parece que otros países están en mejores condiciones que Estados Unidos para bajar sus tasas. Nuestro crecimiento sigue siendo más rápido que el de otros: prevemos un 4% para al año próximo. Y debiéramos tener una inflación del 3.8% en 1986, la cual es mayor que la de Alemania Federal, Japón o incluso Francia. Y nuestra moneda baja. Por lo tanto no corresponde a Estados Unidos hacerlo. Nos sería más fácil reducir nuestras tasas si quienes están en posición de hacerlo redujeran antes las suyas.

¿Cree usted que los esfuerzos para reducir el déficit presupuestario harán bajar las tasas?

No estoy seguro de que haya un vínculo directo entre el déficit y las tasas. Pero de todos modos hay buenas razones para reducir el déficit, como ya nos comprometimos a hacerlo en setiembre en Nueva York. La ley Gramm-Rudman nos obligará, de un modo u otro, a una auténtica disciplina.

¿Cuál es su previsión de déficit para 1986-1987?

144.000 millones de dólares.

Es el objetivo de la ley Gramm-Rudman.

Y por lo tanto el nuestro.

¿Sin aumento de impuestos?

Sin aumento.

¿Cómo lo lograrán, si el déficit espontáneo será del orden de los 180.000 millones de dólares?

Unicamente mediante ahorros. El presidente no aceptará aumentos de impuestos. Su proporción en el producto bruto interno es hoy del 19%. Es el nivel al que se han situado desde hace veinte años. Derrochamos el 24% del P.B.I. Es demasiado. Eso es todo. Por eso el presupuesto que envío al Senado le da la espalda a todo aumento de impuestos.

(Traducción: E.E.G.) Ⓙ

"Positivo pero insuficiente"

La posición uruguaya

Para conocer la opinión de la cancillería uruguaya sobre el denominado "plan Baker", JAQUE *entrevistó al embajador Carlos Pérez del Castillo, actual Director de Asuntos Económicos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores, quien luego de considerar las recientes declaraciones del secretario del Tesoro estadounidense, hizo las siguientes precisiones.*

–En un principio esta iniciativa (más que plan) de Baker es un paso positivo, en el sentido de que refleja algunas de las aspiraciones que el grupo del Consenso de Cartagena viene manifestando desde un principio. Demuestra una cierta toma de conciencia por parte de los países acreedores, como Estados Unidos, y de la banca internacional, en el sentido de que reconoce la corresponsabilidad de la generación de la deuda y por lo tanto de su solución. También reconoce que es necesario crecer para pagar. Esos son los dos fundamentos positivos. Por otra parte el plan Baker era insuficiente en el momento en que fue planteado, en términos de monto, y actualmente lo es mucho más, con la caída de los precios del petróleo. Para algunos países como México, Venezuela, Perú y Ecuador significa que si los montos calculados inicialmente representaban sólo una tercera parte del servicio de la deuda externa latinoamericana, ahora esa brecha se ha acrecentado, ante la nueva situación.

Baker menciona a Uruguay como uno de los países con los que está tratando el Banco Mundial dentro del marco de su plan, o iniciativa...

En el caso de Uruguay en este momento se está negociando con el Fondo y se han mantenido conversaciones con el Banco Mundial, pero no dentro del plan Baker, porque todavía no está formulado, no está funcionando, no existen disposiciones claras que permitan que la banca privada suministre nuevos préstamos. Es sólo una iniciativa en la que se propone incrementar el flujo financiero de la banca privada hacia América Latina en 20.000 millones de dólares. Pero no está en operación.

En cuanto a las reformas internas de cada país que según él irían unidas a su propuesta, ¿cuáles son?

Estos flujos adicionales de recursos están sujetos a lo que se llama la condicionalidad. Es decir que los países para poder acceder a esos fondos tendrían que aceptar una serie de requisitos, que no están definidos pero que pueden vislumbrarse. Serían de manejo económico, monetario...

¿Existen diferencias con lo que serían los préstamos "standby" del FMI?

La condicionalidad del Fondo existe y la mayoría de los países de la región ya la estamos aplicando. Ahora la banca financiera agregaría nuevos requisitos que aún no conocemos, que podrían ser aplicados por el Banco Mundial, o por el propio BID, el Banco Interamericano de Desarrollo. Hay una condicionalidad cruzada entre todos estos organismos. Los contornos son aún imprecisos, dado que incluso en los países de Europa Occidental, de la OECD, todavía no se ha definido ni puesto en funcionamiento el plan. Lo que sí es seguro es su insuficiencia. Aún aplicado en su totatalidad, América Latina seguiría siendo una exportadora neta de capitales hacia los países desarrollados. Por lo tanto nuestras posibilidades de crecimiento seguirían tan limitadas como hoy. No lo vemos como un plan que permita un crecimiento. Sí lo vemos como un alivio en relación a hace un año y medio o dos.

¿Existe alguna fecha o situación a partir de la cual podrían definirse esos elementos?

Después de un momento de auge del tema, el llamado "plan Baker" ha ido desapareciendo no sólo de la prensa latinoamericana sino también de la internacional. Existe la iniciativa. Posiblemente en las próximas reuniones del FMI se trate de fortalecerlo, como lo dice el propio Baker en sus declaraciones. Pero habría que adecuarlo a las necesidades y las realidades de un entorno internacional cada día más deteriorado. Los integrantes del Consenso de Cartagena pensamos que lo que planteaba el plan Baker, básicamente la corresponsabilidad de deudores y acreedores, es un reconocimiento implícito de lo que venimos diciendo desde hace tiempo, y esperamos que este sea un primer paso en la buena dirección.

Ⓙ

XXVII Congreso del PCUS

Gorbachev: la vía soviética al reformismo

por Alvaro Diez de Medina

El 27° Congreso representa, sin duda, el mojón más destacado en el lanzamiento de la "era Gorbachev". El Secretario General del PCUS fue, en tal sentido, afortunado, en cuanto el inicio de su gestión coincidió con el de un período quinquenal a partir del cual proyectar su impronta y la de aquellos reformadores que, como él, constituyen la esperanza del extinto Yuri Andropov.

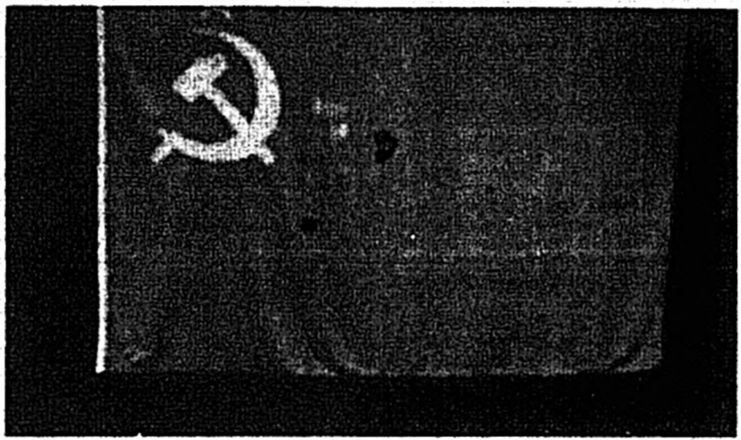

La gestión de Gorbachev desde marzo de 1985 (cuando fuera designado Secretario General) resulta sumamente reveladora y marca algunos de los carriles por los que puede transitar el crucial período que se inicia en la URSS. La prensa internacional siguió de cerca los pasos dados por el nuevo dirigente con miras a dar sustancia al evidente cambio de estilo que caracteriza su forma de trabájar; en abril de 1985 fue muy publicitado su viaje a la zona industrial de Moscú, en un tour de dos días que contó con conversaciones "in situ" del máximo dirigente soviético con ciudadanos corrientes. Meses después, en Ucrania, Gorbachev se dirigió a un grupo de obreros instándoles a acelerar el crecimiento económico, de conformidad con el esfuerzo modernizador que él mismo impulsa. Acallando los temores que pudieran hacer pensar que se va demasiado rápido, Gorbachev señaló que *"el otro estilo puede ser más pacífico, pero no nos sirve. Los tiempos nos piden que actuemos de esta manera"*.

El número dos

Los cambios, naturalmente, supusieron la aparición de nuevos hombres. En tal sentido, Gorbachev no estuvo remiso: en la primera sesión plenaria del Comité Central que le tocó presidir, no menos de tres fueron las incorporaciones al Politburó, todas las cuales correspondieron a carreras promovidas por el extinto Andropov. La primera correspondió a quién ahora se considera el "número 2" en la jerarquía del Kremlin, Yegor Ligachev, de 64 años, ingeniero de aviación y ex Secretario General del PC en Tomsk, quien fuera seleccionado por el anterior dirigente máximo para ocupar el importante frente del Trabajo Organizativo Partidario del CC y que, bajo Gorbachev, pasó a controlar asimismo importantes áreas de relaciones exteriores e ideología. En segundo lugar, Nikolai Ryzhkov, de 55 años, experto en administración, ex viceministro de Ingeniería Pesada y de Transporte (1975), ex subdirector del GOSPLAN (1979-1982) y, en su nuevo destino, encargado del área económica en el Politburó y Viktor Chebrikov, de 63 años, sucesor de Andropov al frente de la KGB y, naturalmente, promotor clave de la imagen ideológica interna y externa de la URSS.

El eclipse de Romanov

La segunda sesión plenaria del CC (julio 1°) correspondió al retiro "por razones de salud", y sin agradecimientos especiales, de quien hasta entonces había sido considerado el contendiente más importante de Gorbachev para ocupar la Secretaría General, Grigori Romanov, así como la elevación al cargo de integrante del Politburó del georgiano Eduard Shevardnadze, un dirigente provincial relativamente desconocido que, horas después de su designación, fue nombrado Canciller en sustitución del veterano Andrei Gromyko (de 77 años y titular de las Relaciones Exteriores desde 1957), quien fue promovido al casi honorífico cargo de Presidente del Presidium del Soviet Supremo de la URSS. La renovación del Politburó —que ahora cuenta con 13 miembros— estaba, sin duda, en apresurada marcha, según quedara en evidencia con la muerte. 1980 y 1985, de Aleksei Kosygin, Mikhail Suslov, Leonid Brezhnev, Arvid Pelshe, Yuri Andropov, Dmitri Ustinov, Konstantin Chernenko y el relevo de Andrei Kirilenko, así como la designación, por parte del fallecido Andropov, de los reformistas Geidar Aliev, Mikhail Solomentsev y Vitali Vorotnikov como integrantes plenos del máximo órgano de gobierno soviético. Al mismo tiempo, la designación de tres secretarios partidarios (de 56, 54 y 62 años respectivamente), señalaba la preparación de un cambio en gran escala: Viktor Nikonov, ex viceminstro de agricultura (1979-1983), ex ministro de agricultura de la RSS de Rusia, Boris Eltsin y Lev Zaikov, ex Secretario General del PC en Leningrado.

Estos cambios en el Politburó y en el Secretariado indicaban, sin duda, un estilo de renovación cuya lectura inmediata parece ser la intención de promover a los secretarios provinciales del partido que hubieren dado muestras de firmeza ideológica en punto a la eliminación de las taras más notorias de la "siesta" brezhneviana; de hecho, Ligachev, Shevardnadze, Eltsin y Zaikov tuvieron controles administrativos a su cargo siempre a nivel regional; también Nikonov hasta 1979 y Chebrikov hasta 1967 época de su promoción a la KGB. Sólo Ryzhkov elude la regla, pero entonces a favor de su experiencia administrativa al frente del mastodonte industrial más importante del país.

En este punto, la sustitución del brezhneviano Nikolai Tikhonov por parte de Ryzhkov significó una señal inconfundible: se trataba del cargo de Presidente del Consejo de Ministros (Primer Ministro) en cuya calidad enfrentó el crucial 27° Congreso. Fue esta ascendiente estrella de la nueva dirigencia la que hizo la crítica más firme a la reciente conducción económica en la URSS al afirmar que la pasada década del 70 testimonió una contracción del crecimiento del país que se acentuó en los dos primeros años de la década del 80. Ryzhkov atribuyó la situación al *"deterioro del orden y de la disciplina"* así como a los *"erróneos métodos de gestión"*, uno de cuyos resultados era, según precisó, el hecho de que *"muchas veces nos quedamos cortos en la aplicación de tecnología avanzada, inclusive cuando nació en nuestro país"*. Pieza fundamental en la elaboración del Plan Quinquenal aprobado por el Congreso, Ryzhkov anunció que la dirección prevé un aumento en el crecimiento de la economía equivalente a una media del 5% anual por oposición a la de 3.1% registrada en el pasado período, lo que anuncia, siempre según el mismo dirigente, una duplicación de los ingresos y la producción soviética para el año 2000, y una multiplicación por cuatro de la productividad y el ahorro energético.

Este estilo pugnaz y modernizante es el que impulsó Gorbachev no solamente a través de las designaciones reseñadas, sino también del masivo cambio de autoridades anunciado en el pleno del CC de abril de 1985, cuando el Secretario General anunciara que *"ciertos líderes, que ocupan el mismo puesto por un prolongado período, a menudo dejan de reconocer lo nuevo y se habitúan a las carencias"*. Este mensaje se tradujo en un relevo de 17 de los 157 secretarios regionales en los cinco primeros meses de gestión de Gorbachev. Parte instrumental de este embate de remociones es Georgi Razumovski, de 50 años, encargado del departamento organizacional del Secretariado, hasta su designación al frente de esta verdadera supervisión del funcionariado, oriundo de Krasnodar, donde se destacara como hábil inquisidor de la corrupción e ineficiencia locales, al igual que su predecesor, Vitali Vorotnikov.

El rezongo público que Gorbachev reservó para dirigentes como Ivan Kazantes, Aleksei Iashin o Nikolai Tarasov señaló que los ministros no serían inmunes a las alteraciones, y eso llevaba, fácilmente, a concluir que tampoco lo sería el Comité Central una vez producido el 27° Congreso del pasado mes de febrero.

Apuesta a la renovación

Los cambios, en efecto, fueron de destaque: por lo pronto Lev Zaikov hizo su ingreso al Politburó, convirtiéndose automáticamente en el "número 2" en razón de su doble condición de Secretario del PCUS y miembro de su más alto organismo. Como miembros no votantes fueron designados Yuri Solovyov, de 61 años, continuador de la obra de Zaikov en Leningrado, así como Nikolai Slyunkov de 57 años. Al Secretariado del PCUS, en tanto, hicieron su ingreso Alexander Yakovlev, de 62 años, ex embajador en Canadá (1973-1983), encargado de la propaganda partidaria, Alexandra Biryukova, de 57 años, dirigente sindical en el área textil y miembro del CC desde 1976, el ya señalado Georgi Razumovski, el jefe del Departamento Científico, Vadim Medvedev, de 57 años y el hasta ahora embajador soviético ante Washington, Anatoli Dobrinin, considerado un experto en relaciones con Occidente y, por ello, probablemente el camino a la creación de un área especial en el seno del Secretariado para tratar un aspecto tan sensible. Pierden su cargo en el Secretariado, aunque no en el CC, Boris Ponomarev, de 81 años, encargado del Departamento Internacional del PCUS, a quien una vez Nikita Kruschev caracterizara como *"esa reliquia del Comintern"*; así como Vasili Kuznetsov, de 85 años, especialista en relaciones entre el Este y el Oeste. El CC, por lo demás, conoce 136 miembros nuevos (lo integran 307), en lo que constituye la apuesta más fuerte a la renovación: este organismo establece, en teoría, las líneas generales de la acción partidaria en tanto que es el Secretariado el que se encarga de su aplicación diaria. Concluido el Congreso, Mikhail Gorbachev contaba, por fin, con el elenco buscado para hacer entrar a la URSS en su concepción de lo que debe ser el siglo XXI.

INTERNACIONALES

De los conservadores a los eficientistas

El lanzamiento de un nuevo programa

Con la asistencia de más de 150 delegaciones provenientes de más de un centenar de países, tuvo lugar el pasado 24 de febrero la sesión inaugural del 27°. Congreso del Partido Comunista de la URSS, un acontecimiento clave en la reciente evolución soviética, del que participaron cinco mil delegados partidarios, representantes, a su vez, de 18 millones de afiliados.

Esa sesión inaugural contó con la atracción del discurso pronunciado por el Secretario General del PCUS, Mikhail Gorbachev, una pieza oratoria de más de 5 horas y media de extensión que el dirigente utilizó como plataforma de lanzamiento de su nuevo programa modernizador, un esfuerzo que llega tan lejos como el criticar, en forma velada, un estado de cosas en el que la "era Brezhnev" mucho tiene que ver y que, para Gorbachev, inflingió a la URSS *"un daño nada pequeño a nuestra sociedad y a nuestra causa"*. Ratificando las líneas rectoras del modelo soviético al socialismo, Gorbachev recordó la importancia de la planificación central de la economía, al tiempo que dio a entrever que los ministerios dejarán, en lo sucesivo, de interferir en la actividad diaria de las empresas estatales. Como anuncio previo a la presentación del nuevo plan quinquenal 1986-1990 en el que trabajaron febrilmente un equipo de técnicos encabezados por el premier Nikolai Ryzhkov, Gorbachev anunció que, en lo sucesivo, *"a cada uno se le recompensará según sus merecimientos, en aplicación del principio socialista básico"*, una inflexión que, sin embargo, pasó por el anuncio de que no habrían aumentos salariales en la medida en que no se aumentara la productividad; de hecho, el plan quinquenal prevé un aumento por este concepto equivalente al 23% para 1990.

Confirmando el anuncio formulado por el actual presidente Andrei Gromyko cuando lo postulara para el cargo que hoy ocupa, Gorbachev se comportó en sus anuncios externos como ese hombre *"de hermosa sonrisa y dientes de acero"*. En tal sentido, el podio del Congreso fue utilizado por Gorbachev para fustigar duramente a los EE.UU. y, muy especialmente, su modelo económico y actual administración. Para el dirigente soviético, Ronald Reagan y sus colaboradores sólo intentan *"reflotar un sistema moribundo, saqueando a los países pobres y procurando imponer sus dictados al resto del mundo"*. Este esquema, indicó más adelante, *"es un incidio del deterioro y la quiebra de sus sistemas internos de impunidad, o de su senilidad social, que reduce la probabilidad de cambios de largo alcance en la política de sus gobernantes"*.

Como se preveía, el Congreso, que se clausuró el 5 de marzo, constituyó un espaldarazo a la nueva "era Gorbachev", al aprobar, a puertas cerradas, el plan quinquenal sometido a su consideración. Estos implican, de estarse a los anuncios formulados en las sesiones abiertas, una duplicación de la producción para el año 2.000 y un aumento de la productividad laboral del orden del 150%, así como un énfasis notorio en el desarrollo de la tecnología más avanzada y la producción de bienes de consumo. *"El Congreso"*, señaló la declaración final que acompañara la elección del nuevo Comité Central, *"advierte que la necesidad de un reajuste no ha sido apreciada todavía en todas partes ni por todas las personas, por lo que es necesario erradicar el conservadurismo y el fanatismo en todas sus manifestaciones"*. Este párrafo (tal vez el único que indica las dificultades que enfrentará el nuevo embate) alude, en el lenguaje de las declaraciones oficiales, a los malos hábitos de la dirigencia partidaria y su falta de aceptación de las nuevas pautas "eficientistas" del equipo que hoy conduce los destinos del Kremlin.

Recogiendo los planteos críticos que los expositores formularan con notoria cautela contra el estado de cosas heredado, el Congreso ratificó su convencimiento en torno a la necesaria lucha sin cuartel contra la *"irresponsabilidad y las brechas abiertas en la disciplina partidaria, en su ética y su moralidad, que, por desgracia, han echado raíces en numerosas organizaciones de nuestro país"*. La declaración final, en suma, anunciaba que el mensaje Gorbachev había llegado alto y claro. De lo que se trata ahora es de ponerlo en práctica.

A.D. de M.

Los dientes del camarada Gorbachev

Si bien la interpretación más ortodoxa no estará de acuerdo con la afirmación, la verdadera estrella del 27° Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética es su Secretario General, Mikhail Sergoéievich Gorbachev, tal vez el primer dirigente máximo soviético que asumió la dirección de su país sin el padrinazgo de una seria crisis sucesoria.

El Secretario General es oriundo de Privolnoye, una aldea ubicada en el territorio de Stavropol (Rusia meridional), donde nació el 2 de marzo de 1931. Hijo de campesinos, se desempeñó, entre 1946 y 1950, como operador agrícola en las granjas colectivas de su lugar natal, hasta su ingreso en la Universidad Estatal de Moscú, a donde se dirigiera para estudiar derecho. En 1952 hizo su ingreso al PCUS, actuando en la Liga Juvenil Comunista o "Komsomol". En 1955 se graduó en Leyes y, un año después, pasó a desempeñarse como primer Secretario del Komsomol en la ciudad de Stavropol. En 1958 integró el Comité del Komsomol en calidad de segundo encargado del departamento de propaganda y, posteriormente, de segundo secretario. Ni bien alcanzó el grado de Primer Secretaro recibió como destino la organización de la producción de granjas estatales y, posteriormente, del Departamento Agrícola de Stavropol (1963). Esta etapa coincidió con sus estudios de agronomía (1963-1967) en el Instituto Agrícola de Stavropol.

En 1966 fue designado Primer Secretario del comité partidario de la ciudad de Stavropol y, un año después, segundo secretario del comité del partido para todo el territorio. En 1970 fue designado Primer Secretario, pasando a ser uno de los más jóvenes jefes partidarios locales en la URSS. Meses después fue electo diputado al Soviet de la Unión (una de las cámaras legislativas del bicameral Soviet Supremo), donde participó de las actividades, de las comisiones de conservación y juventud, de la que fue designado presidente en 1974. Ya en 1971 había pasado a ser miembro pleno del Comité Central del PCUS, en cuya calidad viajó varias veces al exterior (Bélgica, 1972; Alemania Federal, 1975 y Francia, 1976). Ya en la cima de su carrera partidaria, contó con el respaldo del poderoso grupo formado en torno al ideólogo partidario, Mikhail Suslov (también originario de Stavropol) y el jefe de la KGB, Yuri V. Andrópov. A la muerte, en 1978, del Secretario para la Agricultura, Fiodor Kulakov, Gorbachev pasó a sustituirle en el seno del Secretariado del Comité Central del PCUS, por entonces integrado por diez miembros. Su ascenso no podía ser más notorio, según quedó en evidencia ante el hecho de que su desempeño al frente del mundo agrícola coincidió con una de las etapas menos exitosas de la agricultura soviética: pobres cosechas, disminución de las tierras arables, falta de respuesta ante sus innovaciones dirigidas a transferir potestades a las autoridades regionales y promover el sistema de brigadas que premia los esfuerzos según logros concretos de los diferentes grupos de trabajadores. En noviembre de 1979 fue promovido al cargo de miembro no votante del Politburó y, un año después, al de miembro pleno. A los 49 años, el dirigente estaba en medio de una inminente sacudida sucesoria; el Secretario General Leonid Brezhnev se encontraba visiblemente enfermo y los eficientistas nucleados en torno a Andropov estaban dispuestos a cambiar la imagen de la gerontocracia soviética. Cuando Brezhnev murió en 1982 y fue sustituido por el hasta entonces jefe de la KGB, las medidas no se hicieron esperar: una dura campaña de promoción a la eficiencia, desestímulo al ocio y al consumo de alcohol coincidió con una purga de un quinto de los secretarios regionales y un tercio del funcionariado provincial con miras a estirpar la inercia y corrupción que se atribuye al conservador reinado de Brezhnev. Gorbachev era, para entonces, un nexo sustancial entre el Secretario General y el aparato partidario, y la muerte de Andropov en 1984, seguida de su sustitución por un brezhneviano enfermo como Konstantin Chernenko, en nada debilitó su ascendiente estrella. De hecho, el joven dirigente se hizo cargo de áreas claves de actividad en el Comité Central, como la economía o las relaciones exteriores (se hizo cargo del Comité de Asuntos Exteriores del Soviet Supremo en abril de 1984), visitando el Reino Unido en diciembre de ese año en una expedición que mucho hizo por promover su imagen internacional. Muerto Chernenko en marzo de 1985, fue designado Secretario General del PCUS por moción del entonces canciller soviético, Andrei Gromyko, quien dijo de él en esa ocasión: *"camaradas, este hombre tiene una hermosa sonrisa, pero también dientes de acero"*. La máxima jerarquía soviética había designado a su frente a un dirigente joven, de aspecto tranquilo y alerta que novedosamente, comenzó a demostrar un trato fácil con los medios masivos de comunicación. Casi como dato anecdótico, la prensa occidental hizo hincapié en la imagen de su esposa Raisa Maksimovna, doctorada en filosofía y profesora de Teoría Marxista-Leninista en la Universidad Estatal de Moscú, tan distante de la imagen de tractorista desprevenida que la opinión occidental solía atribuir a las cónyuges de los Secretarios Generales.

A.D. de M.

Una gran novela italiana

La Cartuja

Por Italo Calvino

Cuántos jóvenes recibirán el impacto de un rayo al leer las primeras páginas de* La Cartuja de Parma*, sentirán por ese libro un amor a primera vista y se convencerán, súbitamente, de que la más bella novela del mundo sólo puede ser ésta. Reconocerán en ella la novela que siempre habían querido leer y tendrán que compararla con todas las que leerán después. Eso sucede sobre todo en los primeros capítulos; después, uno está ante una novela diferente, ante varias novelas diferentes que nos obligan a tener otras actitudes. Pero el entusiasmo del comienzo continúa.

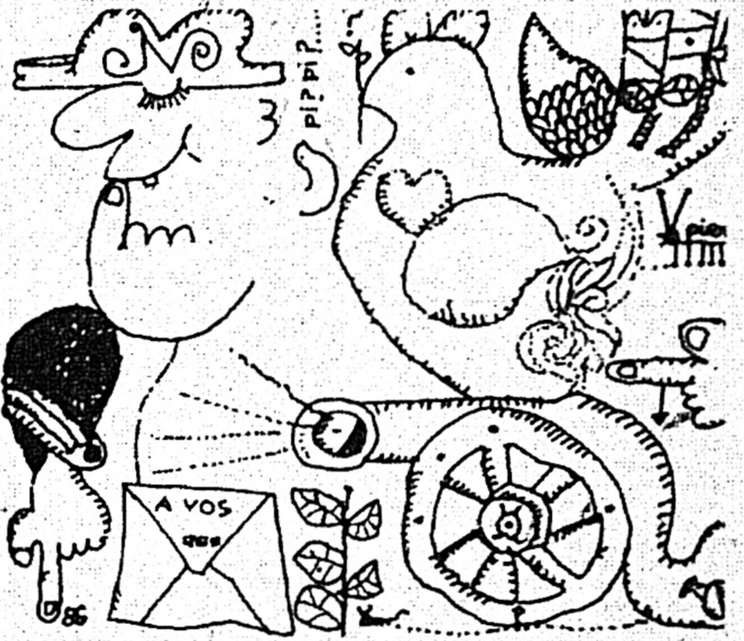

Eso me pasó al abrirla, como a muchos de todas las generaciones que ha habido desde hace un siglo (*La Cartuja de Parma* fue publicada en 1839, pero hay que tomar en cuenta los cuarenta años que se perdieron antes de que Stendhal fuera comprendido como él lo había previsto con una precisión extraordinaria. Y sin embargo, de todos sus libros, éste es el que más éxito tuvo: cuando se publicó, Balzac escribió sobre él un artículo entusiasta de setenta y dos páginas). En cuanto a saber si el milagro seguirá repitiéndose y por cuánto tiempo, es imposible decirlo. Las causas de la fascinación que un libro ejerce (su poder de seducción, que es diferente a su valor absoluto), están hechas de una gran variedad de elementos imponderables. Si ahora retomo, una vez más, *La Cartuja*, me sucede como en todas las relecturas que he hecho de ella, en épocas diferentes, a través de todos mis cambios de gusto y de horizonte: el vuelo de su música, ese *allegro con brio*, vuelve a cautivarme desde aquellos primeros capítulos sobre una ciudad de Milán napoleónica, cuya historia sigue el ritmo de vivencias individuales y cañonazos que avanzan al mismo paso. Hay un clima esencial de aventura al que se entra con Fabricio, que tiene dieciséis años y nos lleva al húmedo campo de batalla de Waterloo, entre carretas de víveres y caballos fugitivos. Esa es la verdadera aventura novelesca, teñida de peligro y de invulnerabilidad, con una fuerte dosis de candor. Los cadáveres con los ojos desorbitados y los brazos rígidos son los primeros cadáveres verdaderos con los que la literatura de guerra intentó explicar lo que es una guerra. La atmósfera femenina, amorosa, que comienza a circular desde las primeras páginas, hecha de ansiedad protectora y de celosas intrigas, revela ya el verdadero tema de la novela y acompañará a Fabricio hasta el final (una atmósfera que a la larga no dejará de producir una impresión opresiva).

¿Es el hecho de pertenecer a una generación que vivió guerras y cataclismos políticos, lo que ha hecho de mí, para siempre, un lector de *La Cartuja*? Pero sucede más bien que en los recuerdos personales, infinitamente menos libres y menos serenos, dominan las disonancias y los chirridos, no esa música que nos transporta. Tal vez la verdad sea lo contrario: nos consideramos hijos de una época porque proyectamos las aventuras stendhalianas sobre nuestra propia experiencia, para transfigurarla como decía Don Quijote.

He dicho que *La Cartuja* es varias novelas puestas juntas y me he detenido en el principio: crónica histórica y crónica de sociedad, aventura picaresca. Luego se entra al cuerpo de la novela, es decir, al mundo de la pequeña corte del príncipe Ranuce, Ernesto IV (la Parma apócrifa que históricamente puede ser identificada con Módena, y es reivindicada con pasión por algunos de sus habitantes —como el escritor Antonio Delfini— mientras otros permanecen fieles a Parma como a un mito personal sublimado (como el parmesano Gino Magnani). Aquí la novela se hace teatro, espacio cerrado, tablero de un juego en el que participa un número limitado de personajes, lugar gris e inmóvil en el que se desarrolla una cadena de pasiones que no pueden coincidir entre ellas: el conde Mosca, hombre de poder, esclavo de amor de Gina Sanseverina, quien obtiene de él lo que quiere y que no ve sino a través de los ojos de su sobrino Fabricio. Este se ama a sí mismo sobre todas las cosas, tiene algunas aventuras pero, finalmente concentra todas las fuerzas que gravitan sobre él, desviviéndose por la angelical y pensativa Clelia.

Todo eso en el mundo mezquino de las intrigas políticas y mundanas de la corte, entre un príncipe obsesionado por el miedo —porque ha hecho que ahorquen a dos patriotas— y el fiscal Rassi, que encarna tal vez por primera vez en una novela a la mediocridad burocrática con todo lo que ésta puede tener de atroz. Aquí, según las intenciones de Stendhal, se desarrolla el conflicto entre una imagen de la Europa retrógada de Metternich y el carácter absoluto de esos amores incontinentes, último refugio de los ideales generosos de una época vencida.

Es el núcleo dramático de un melodrama —y la ópera había sido, en efecto, la primera clave utilizada por el melómano Stendhal para entender Italia. Pero en *La Cartuja* por fortuna el clima no es de ópera trágica, como lo descubrió Paul Valéry, sino de opereta. La tiranía es siniestra, pero torpe y tímida (en Módena las cosas hubieran sido mucho más graves), y las pasiones son definitivas, pero funcionan de una manera muy simple. Un solo personaje, el conde Mosca, está dotado de una verdadera complejidad psicológica, hecha de cálculo pero también de desesperación, de positividad pero también de un sentimiento de negación.

Pero su aspecto de "novela de corte" no se detiene ahí. A la transfiguración novelesca de la Italia santiguada de la Restauración se le sobrepone la trama de una crónica del Renacimiento, de aquellas que Stendhal fue a desempolvar en las bibliotecas para sacar de ellas los relatos que intituló precisamente *Crónicas italianas*. Esta crónica trata de la vida de Alejandro Farnese, quien después de haber sido amado y protegido por una de sus tías, noble dama galante e intrigosa, hizo una espléndida carrera eclesiástica enterrando una juventud aventurera y libertina (había matado a uno de sus rivales y por eso había sido encarcelado en el Castillo del Santo Angel). Finalmente se convirtió en Papa con el nombre de Paulo III. ¿Qué viene a hacer esta historia ensangrentada de la Roma del siglo XV con Fabricio y su sociedad hipócrita, llena de escrúpulos y culpabilidades? Nada en realidad y, sin embargo, el proyecto de Stendhal se inició con mucha fortuna a partir de esa transposición de la vida de Farnese a la época contemporánea, mostrando una continuidad italiana de la energía vital y de la espontaneidad pasional (en la que él siempre creyó, aunque también supo ver en los italianos características más sutiles: falta de confianza, ansiedad, circunspección).

Cualquiera que haya sido su primera fuente de inspiración, la obertura de la novela estaba dotada de un impulso tan autónomo que hubiera podido continuar su propio ímpetu, olvidando la crónica del Renacimiento. Sin embargo, Stendhal nos la recuerda a ratos, considerando la vida de Farnese como un esbozo de la vida de Fabricio. La consecuencia más evidente es que en cuanto Fabricio abandona el uniforme napoleónico, entra al seminario y hace sus votos. Durante el resto de la novela debemos imaginarlo vestido de Monseñor, algo seguramente incómodo para él pero también para nosotros, ya que nos vemos obligados a hacer un esfuerzo para situar las dos imágenes juntas porque la condición eclesiástica es exterior al comportamiento del personaje y no pesa sobre su mente. Algunos años antes, otro héroe stendhaliano, también un joven apasionado por la gloria de Napoleón, decidió vestir la sotana porque la Restauración había prohibido la carrera de las armas para quien no fuera de familia noble. Pero en *El rojo y el negro* ese motivo, el de la vocación contrariada de Julien Sorel, es el tema central de la novela y es una situación mucho más profunda y dramática que la de Fabricio Del Dongo. Fabricio no es Julien en la medida en que no está dotado de su complejidad psicológica; pero tampoco es Alejandro Farnese, destinado a convertirse en Papa y de esa manera en héroe emblemático de una historia que puede ser entendida como escandalosa revelación anticlerical, o como leyenda de una redención ejemplar. ¿Y quién es Fabricio? Más allá de los hábitos que viste y de las intrigas en las que se deja implicar, Fabricio es alguien que trata de leer los signos de su destino siguiendo la ciencia que le fue enseñada por el abate astrólogo Blanes, su verdadero maestro. Se pregunta sobre el futuro y el pasado (¿fue *su* batalla ese Waterloo?), pero toda su realidad se sitúa en el presente, instante tras instante. De la misma manera que lo hace Fabricio, toda *La Cartuja* supera las contradicciones de su conformación plural y heterogénea gracias a su movimiento incesante. Y cuando Fabricio cae en prisión, una nueva novela se abre dentro de la novela, el relato carcelario, el de la torre y el amor por Clelia. Un relato diferente al resto de la novela y todavía más difícil de definir.

No hay condición humana más angustiante que la de un ser encarcelado, pero Stendhal es tan reacio a la angustia que, incluso si debe representar el aislamiento en la celda de una torre (después de un arresto misterioso e inquietante), los estados de ánimo que expresa son siempre extrovertidos y llenos de es-

PUNTO DE VISTA

Usurpación de funciones

Las dictaduras ideológicas

por José M. Rodríguez Delgado

La verdad es que vivimos en una época bastante difícil, acosados por la falta de trabajo, la creciente elevación de precios y la inseguridad personal. Por si fuera poco, sufrimos, además, una serie de guerras y guerrillas con la continua amenaza de un posible holocausto atómico. Todo ello menoscaba la moral, produciendo una crisis de valores que es en parte la razón de un existencialismo superficialista con poco interés hacia el mañana o hacia el entorno social.

Hay, además, otro peligro que estamos viviendo, que nos afecta a todos, y que puede pasar desapercibido. Una amenaza que por ser sutil es mucho más peligrosa. Me refiero a la utilización de cuerpos y de espíritus por objetivos impuestos invisiblemente. La usurpación de funciones mentales y fisiológicas que fuerzas ocultas ponen al servicio de causas ajenas al interés personal. Lo malo es que se puede dar una falsa sensación de libertad, cuando en realidad hay una manipulación de ideologías, de motivaciones y de acciones. Como dice el conocido filósofo Herbert Marcuse, hay necesidades falsas que están sobreimpuestas en el individuo por el interés social represivo, determinadas por fuerzas externas sobre las cuales el individuo no tiene control.

Es fundamental que nos demos cuenta de este riesgo para prevenirlo. No hay que aceptar las dictaduras de doctrinas ni de ideologías. Hay que utilizar la propia inteligencia para dirigir el propio destino personal. Hay que enseñar a pensar, a valorar la información recibida, a utilizar los mecanismos cerebrales para encontrar opciones y caminos de acuerdo con la identidad personal.

Para ilustrar y clarificar esta tesis, vamos a comentar dos ejemplos, tomados, uno, de la biología y, otro, de la sociología.

Es bien sabido que los virus son agentes infecciosos caracterizados por su pequeño tamaño, por su simple estructura y por la necesidad de multiplicarse en el interior de células animales o vegetales, usurpando sus mecanismos fisiológicos. El cáncer y varias enfermedades mentales, incluyendo la esquizofrenia, pueden tener un origen viral.

Los virus tienen un centro de ácido nucleico (DNA ó RNA) y una cubierta formada por proteínas, y, en algunos casos, por grasas. Todo ello con estructuras muy simples, incapaces de multiplicarse por sí solas. Hasta se duda si pueden considerarse como partículas vivas o más bien como fracciones elementales de mensajes genéticos.

Lo terrible de los virus es que penetran dentro de las células normales, dando órdenes para que se formen los ácidos nucleicos víricos, creando así una numerosa progenie, con mensajeros que fuerzan la síntesis de crecientes materiales infecciosos. Las células normales pueden defenderse fabricando "interferón", para inhibir la multiplicación intracelular de los atacantes víricos, pero, desgraciadamente, la estrategia de los invasores suele triunfar, estableciendo una perfidia metabólica que esclaviza a los mecanismos fisiológicos dando el triunfo a la infección vírica.

Es sorprendente pensar que los mecanismos celulares normales puedan obedecer a influencias genéticas externas para laborar hacia su propia destrucción. Claro que los virus no tienen consciencia de sus propias acciones, ni de su maldad, ya que son fragmentos elementales que necesitan asociarse con la normalidad para destrozarla.

Afortunadamente, el conocimiento científico de estas perversas actividades metabólicas empieza a dar posibilidades para prevenirlas y tratarlas. Los virus no son invencibles. La normalidad celular puede ser reestablecida. Hay que ayudar a los organismos a liberarse de las nefastas imposiciones de los parásitos virales.

Esta realidad biológica de partículas elementales usurpando y utilizando los mecanismos de las células normales para su propio provecho, tiene un sorprendente paralelismo sociológico que conviene conocer y desenmascarar.

En tiempos antiguos, los esclavos eran sometidos a la voluntad de sus dueños. La normalidad fisiológica de cuerpos que podían ser hermosos y de cerebros que tenían su propia inteligencia, se utilizaban por mandatos que a veces eran crueles y caprichosos. Los esclavos eran forzados a trabajar, a cuidar ganados y hasta a procrear, en beneficio de sus amos. Sus funciones estaban usurpadas por un sistema cultural que negaba libertad y consideración a miles de seres humanos.

De modo más sutil y refinado, algo parecido sigue ocurriendo hoy día. Fanatismos ideológicos pueden conducir inexorablemente cuerpos y mentes. Así podemos explicarnos el holocausto suicida de los "kamikazes" japoneses y de los terroristas que conducen un coche bomba hacia su propia destrucción. Es bien sabido que los mártires sacrificaban gustosos sus vidas proclamando una fe religiosa.

De lo que habitualmente no nos damos cuenta es de la usurpación de las actividades de la mayoría de las personas por imposiciones del entorno, por la disciplina partidista o por la evolución de la ética y de la cultura. ¿Cómo se imponen las ideologías de grandes grupos, incluyendo religiones, y filosofías fascistas o marxistas?

Inicialmente, las creencias y los sistemas referenciales se inculcan en las mentes infantiles sin su conocimiento ni consentimiento, siendo reforzadas más tarde por imposiciones sociales, por el manejo de recompensas y castigos, por la manipulación de la información, de la educación y de la cultura. La usurpación de funciones es mala para el individuo, pero también es perjudicial para la sociedad, porque se bloquean las cualidades más satisfactorias y fructíferas, que son la originalidad y la libertad creadora.

La degradación social que padecemos ha de ser combatida con el esfuerzo del conocimiento y de la inteligencia. La terapéutica antivírica exige un conocimiento de los mecanismos de acción. El tratamiento de la usurpación de funciones personales requiere que nos percatemos de su existencia, y de la perfidia de sus objetivos y el establecimiento de sistemas de rebeldía personal y social. Esta rebeldía será combatida por parte de los que detentan el poder, ya que prefieren masas obedientes y sumisas, pero debe ser cultivada por los grupos que, en número creciente, laboran por la humanización de los seres humanos. Algunas ideologías son como los virus: no tienen vida propia, necesitan el apoyo físico de organismos normales, tienen capacidad invasiva y se aprovechan de las funciones del organismo que los soporta, al que pueden llegar a destruir. Desenmascaremos y rechacemos, pues, a los "virus ideológicos" para que así pueda florecer la originalidad y la identidad creadora de cada persona. Ⓓ

José María Rodríguez Delgado es profesor del Centro de Estudios Neurobiológico de Madrid.

(exclusivo para JAQUE, de Agencia EFE)

---

peranza. "Cómo es posible que yo, habiendo tenido tanto miedo de la prisión, estoy en ella y no recuerdo haberme sentido triste". No recuerdo haberme sentido triste. Ninguna refutación de autocompasión romántica fue pronunciada nunca con tanto candor y salud.

Esa torre Farnese, que nunca existió en Parma ni en Módena, tiene una forma precisa, compuesta por dos torres, una más delgada construida sobre la punta de la más gruesa (y además una casa en la explanada, con una pajarera encima, donde se asoma entre los pájaros la joven Clelia). Es uno de los lugares encantados de la novela, a propósito del cual se ha evocado al Ariosto y a Taso, y seguramente es un símbolo: eso es tan cierto que, como sucede con los verdaderos símbolos, uno no puede decidir lo que efectivamente simboliza. El aislamiento en la propia interioridad, es evidente; pero también y con más razón, la salida de sí mismo, la comunicación amorosa. Fabricio no había sido tan expansivo y locuaz como cuando estaba en medio de esos sistemas, improbables e infinitamente complicados de telegrafía sin hilos con los que logra comunicarse con Clelia y [illegible] su benéfica tía Sanseverina.

La torre es el lugar donde nace el primer amor romántico de Fabricio por la inaccesible Clelia, hija de su carcelero; pero también es la jaula dorada del amor de la Sanseverina, que tiene desde siempre a Fabricio como prisionero. Es tan cierto que cuando surge la torre en la novela (capítulo XVIII), hay también la historia de un joven Farnese encarcelado porque se hizo amante de su suegra: ahí está el núcleo mítico de las novelas de Stendhal, la "hipergamia" o amor por mujeres de más edad o de una situación social más elevada (Julien y Madame de Renal, Lucien y Madame de Chasteller, Fabricio y Gina Sanseverina).

La torre es también la altura, el poder de ver a lo lejos; el increíble panorama que Fabricio domina desde allá arriba incluye la cadena de los Alpes, desde Niza a Treviso, y todo el curso del Po, del Monte Viso hasta Ferrara. Pero no sólo ve eso: también ve su propia vida, la de los otros y la red de relaciones entrelazadas que constituyen un destino. Así como la mirada abarca desde lo alto de la torre todo el norte de Italia, desde lo alto de esta novela escrita en 1839 se mira el futuro de la historia de Italia: el príncipe de Parma, Ranuce Ernesto IV, es un tirano absoluto y al mismo tiempo un Carlos Alberto de Savoya, que prevee el desarrollo futuro del *Risorgimento* y cultiva en el fondo de su corazón la esperanza de ser algún día el rey constitucional de Italia.

La interpretación histórica y política de *La Cartuja* ha sido una opción fácil y casi obligada desde Balzac (que definió a esta novela como el *Príncipe* de un nuevo Maquiavelo), como también ha sido fácil y obligado demostrar que es superficial la pretensión stendhaliana de exaltar los ideales de libertad y de progreso reprimidos por la Restauración. Pero precisamente la ligereza de Stendhal nos puede dar una lección histórica y política que no se debe subestimar, cuando nos muestra con cuánta facilidad los ex jacobinos o los bonapartistas se convierten (o siguen siendo) miembros importantes y muy celosos del *establishment* legitimista. Ya se ha visto y vuelto a ver muchas veces que tantas tomas de posición y tantas acciones, incluso llenas de riesgos, que parecen provocadas por convicciones absolutas, han demostrado luego ser vacías y no tener ningún respaldo; pero lo maravilloso de *La Cartuja* es que eso es constatado sin hacer escándalo, como algo que es evidente.

Lo que hace de *La Cartuja de Parma* "una gran novela italiana" es su sentido de la política como calculado acomodo y como nueva distribución planeada de funciones; con el príncipe, por ejemplo, que mientras persigue a los jacobinos se preocupa por establecer con ellos vínculos futuros que le permitan ponerse a la cabeza del inminente movimiento de unidad nacional, con el conde Mosca, que de oficial de Napoleón pasó a ser ministro reaccionario y jefe del partido ultra, dispuesto a apoyar a un grupo de ultras extremistas tan sólo para poder dar una muestra pública de moderación al tomar distancia de ellos, y todo sin que su esencia interna se vea implicada.

A medida que avanzamos en la novela vemos que se aleja la otra imagen stendhaliana de Italia, como el país de los sentimientos generosos y la espontaneidad siempre viva, el lugar de felicidad que se abría al joven oficial francés Stendhal cuando llegó a Milán. En la *Vida de Henry Brulard*, cuando Stendhal llega al momento en el que va a describir ese instante, esa felicidad, interrumpe el relato y escribe: "siempre se fracasa cuando se quiere hablar de lo que se ama". Esta frase fue el título y el tema del último ensayo escrito por Ronald Barthes (que iba a leer en el congreso stendhaliano de Milán en 1980, pero mientras lo escribía se produjo el accidente de tránsito que le costó la vida). En las páginas que subsistieron, Barthes observa que en sus obras autobiográficas Stendhal menciona varias veces la felicidad que sintió en Italia durante sus viajes de juventud pero jamás logra representarla enteramente. "Sin embargo, veinte años más tarde, gracias a una especie de efecto retardado que forma parte de la lógica perversa del amor, Stendhal escribió sobre Italia páginas triunfales que, ésas sí, llenan de júbilo al lector (que soy yo, pero no creo ser el único): me llenan de una irradiación que su diario decía pero no comunicaba. Esas páginas admirables son las del principio de *La Cartuja de Parma*. En ellas hay una especie de acuerdo milagroso entre la masa de felicidad y de placer que irrumpió en Milán al llegar los franceses y mi propio goce de la lectura: por fin, la felicidad relatada coincide con la felicidad que el relato produce".

Traducción de Alberto Sánchez Ⓓ

Paul Groussac, un francés impaciente

por Ida Vitale

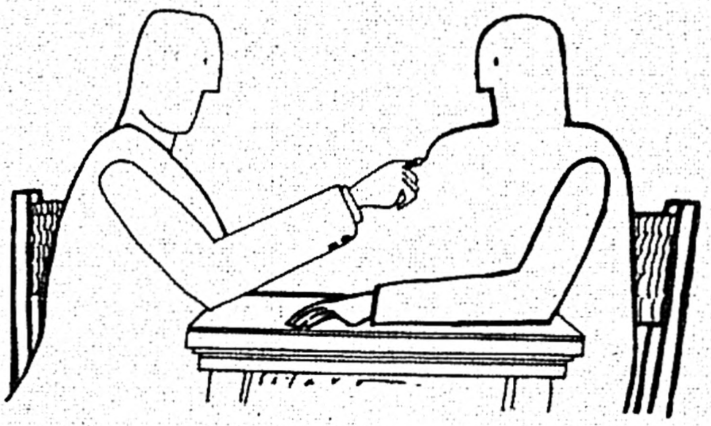

Una radical revelación en el panorama de las letras españolas es la figura del poeta Andrés Sánchez Robayna (Las Palmas. Canarias, España. 1952). A través de tres libros de poemas, *Clima* (1978), *Tinta* (1981) y el reciente *La Roca* (1984), que le valiera el premio de la crítica española de ese año, Sánchez Robayna ha ido confirmando su extraordinaria capacidad poética a través de la afirmación de una visión estética de inusitada lucidez en el panorama no sólo español sino en todo el ámbito hispanoamericano. Porque, en efecto, o vemos el mapa de la literatura en lengua española como un sólo y constante flujo o seguiremos en la redundancia de un error que a esta altura parece o producto del empecinado duende del confusionismo o de la tara congénita de la historiografía y la crítica literarias. Robayna es, también, como todo poeta moderno que se precie de ello, un excelente ensayista, como lo demuestra su volumen *Tres estudios sobre Góngora* (1983), aparte de un experto traductor de Wallace Stevens. Pero la actividad de Sánchez Robayna no termina: dirije, en Canarias, la revista de arte y literatura, *Syntaxis*, una resplandeciente muestra de lo que es una publicación periódica sobre el mejor arte que está sucediendo en nuestros días. *Syntaxis* es, dentro del ámbito español e hispanoamericano, un saludable cuerpo extraño que se cuenta entre las mejores publicaciones culturales que circulan en nuestra lengua.

La poesía de Sánchez Robayna ha atravesado distintos estadios de desarrollo sin perder por un instante su profunda coherencia. A lo largo de minuciosas investigaciones formales, el poeta no ha traicionado el íntimo tema de su lírica: la insularidad. El proyecto de Robayna parece a veces el deseo de desbordar la isla, de insularizar el mundo. Su fijación en el paisaje —a través de subtemas como el mar, el cielo, las rocas, la arena, etc., que son también prolongaciones metonímicas de una visión casi plástica del espacio, lo que lleva a la metáfora de considerar el campo, el espacio, la página del poema como isla— es la consideración del entorno que hace el poeta para disparar el dispositivo creador. A ratos contemplativo, a ratos actante en ese paisaje —esto es, siendo uno más de los elementos que lo componen— parecería que Sánchez Robayna ha elegido la fijeza como instancia situacional. El movimiento de gran ligereza que adquieren sus poemas en la página no niegan un intento de anulación, o, por lo menos, de detención, temporal. Es extraña esta aparente contradicción que se da en la poesía de Robayna, especialmente en su libro *La Roca*: el paisaje está fijo y el poema lleno de movimiento. Quizás la explicación esté en el hecho de que Sánchez Robayna, un experto en el manejo de la falla entre palabra y cosa, que define operativamente la poesía moderna, fusione el estatismo de las cosas al giro de los signos que le asedian para nombrarla. Ese encuentro en la página es enormemente feliz y sustancialmente epifánico. En *Tinta*, el poeta buscaba formalmente el asedio de la cosa a través de la experimentación, a veces pura, a veces concreta, a veces concreta y pura —no son formas antagónicas— del lenguaje. Se trataba de *mover la cosa*, por medio de un distanciamiento que también era muy especial, una inversión radical: el paisaje mimetizándose de la escritura. Era como si el paisaje fuese la escritura y el poeta la cosificara, le agregara cosas. El cielo mallarmeano, pero al revés: la tela de fondo, la escritura y los vacíos las cosas. Como si ya no hubiera que mirar el cielo como proyecto sino mirar la escritura para extraer de allí las cosas. Eso significó para Robayna un esfuerzo de manejo del lenguaje llevado a las últimas consecuencias formales. Era el reino de La Forma. En *La Roca*, en cambio, hay un deslizamiento de esa Idea al reino de las formas, que es casi como decir el reino de las cosas. Pero con un agregado: el apropiamiento funcional de La Forma. El paso siguiente era el necesario: el pasaje de la escritura como isla, a la isla como escritura. Y con una gracia extraña: haciendo que las funciones del lenguaje resulten inherentes a las cosas. Porque el juego no se ha detenido: allí siguen las paronomasias como abejas, como paronomasias que propician el celo entre las palabras. Robayna fue a la escritura, descendió al dantesco infierno de los signos y volvió al mundo, ascendiendo de la mano de la escritura, que se vino con él. Allí está Robayna, frente a su mar y su roca, junto a sus palabras. Su poesía es una lección de muchas cosas: una lección de mirada, una lección de integración profunda de la vanguardia que sucede cuando ésta es una íntima convicción; una lección de humildad frente a la luz, a la mesa y al cangrejo. Y uno de los más bellos logros de la poesía en lengua española de los últimos tiempos. Pese a la pstmodernidad, pese a sus treinta y tres años y pese al comisariado estético que todavía patrulla en grandes áreas de nuestra literatura.

El sultán y la abeja

Andrés Sánchez Robayna: el Diseño Epifánico

por Eduardo Milán

Los lectores de Borges —de sus libros y de ese espejismo colectivo, sus disponibles reportajes— habrán encontrado a menudo referencias a Groussac. Fuera del Río de la Plata quizás se sabe poco de este escritor, francés de nacimiento, que llegó en 1866 a la Argentina con dieciocho años de edad, por azar y sin saber español. Ambuló por el interior hasta que lo aprendió, y tan bien lo aprendería, integrándose al medio que lo había aceptado, que en 1885, después de haber sido bastantes cosas y también preceptor y profesor, sería nombrado director de la Biblioteca Nacional. Lo siguió siendo por más de cuarenta años, hasta su muerte, ya ciego de tiempo atrás, en 1929. Parte de aquí el primer hilo conductor que nos lleva hasta Borges, también ciego, también director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires.

Otro hilo nos lo da el propio Borges: *He verificado en mi biblioteca diez tomos de Groussac. Soy un lector hedónico: jamás consentí que mi sentimiento del deber interviniera en afición tan personal como la adquisición de libros, ni probé fortuna dos veces con autor intratable... Esa perseverada decena evidencia, pues, la continua legibilidad de Groussac... En español es virtud rarísima: todo escrupuloso estilo contagia a los lectores una sensible porción de la molestia con que fue trabajado...* El lector podrá continuar la cita en el breve artículo, de 1929, recogido en *Discusión*. Los franceses lo desconocen como escritor; Groussac pagó así el pecado de haber abandonado parcialmente la lengua francesa para adscribirse a la española. Integra, en cambio, con Lugones, con José Hernández, con otras figuras más amistosamente próximas, Macedonio Fernández, Reyes, la tradición que Borges venera: Groussac ofreció a su tierra de adopción el rigor, del conocimiento crítico del pasado argentino, sus cáusticas observaciones que podrán ser demoledoras, pero que aspiraban a difundir una exigencia constructiva. Borges no comparte muchos de sus juicios, pero sus repetidas menciones demuestran admiración por la forma condensada, sinuosa, en que esos juicios lapidarios se expresaban. Groussac no intentó ceñirse a la hipocresía que suele ser de rigor cuando es un extranjero quien opina sobre la literatura local y ésta tuvo el tino de aceptar como un conciudadano a quien se tomó el trabajo de decir verdades porque le dolían en lo propio. Se atreverá a definir a Sarmiento como *la mitad de un genio*. De Ricardo Güiraldes dirá: *Autor de un libro cimarrón* (Don Segundo Sombra), *escrito por un hombre de buena sociedad; a través del chiripá se le veía el smoking*. Juzga a uno: *Abogado estrecho, ostenta los accidentes más vulgares del género: cortedad de vista, complicada con estrabismo forense, recurso servil y capcioso a las autoridades*. De otro: *Había nacido para satélite*. Borges sintetiza: *Su estilo se había acostumbrado a despreciar, creo que sin mayor incomodidad para quien lo ejercía*. En *Historia de la Eternidad* hay unas páginas célebres, *Arte de injuriar*. En ellas Borges se abastece de algunas agresiones verbales que se caracterizan por la aumentada perversidad de aparentar no ser una ofensa, en Johnson, en Swift, en Shaw. También en Groussac, que le proporciona varias, ésta por ejemplo: *Sentiríamos que la circunstancia de haberse puesto en venta el alegato del doctor Piñero fuese un obstáculo serio para su difusión y que este sazonado fruto de un año y medio de vagar diplomático se limitara a causar "impresión" en la casa de Coni. Tal no sucederá, Dios mediante, y al menos en cuánto penda de nosotros no se cumplirá tan melancólico destino.*

Las malignidades de Groussac se aplican a todos los campos. En un artículo sobre el litigio anglo-venezolano sobre las Guayanas, se refiere a un botánico alemán que *encontró el límite matemático de un territorio inexplorado*.

El espontáneo arbitraje daba argumentos a Inglaterra. El botánico había llamado *Victoria Regia a una ninfea descubierta por Bompland. Entre tanto, la hermosa planta acuática, con un poco de tierra adherida a su raíz —unas 60 mil millas cuadradas— fue ofrecida por el botánico a su graciosa soberana, quien en prueba de agradecimiento por el fino regalo nombró a Mr. Schomborgk, "baronet".*

REPORTAJE

Entrevista a Marosa Di Giorgio

por Mario Delgado Aparaín

Cuando salieron a luz *Los papeles salvajes*, *Clavel y tenebrario* y luego *Las liebres de marzo*, las opiniones se repartieron entre los que pensaban que se trataba de una santa enloquecida con las cuestiones de la tierra y los que, calurosamente, sostenían que al fin había surgido una poetisa genial, ininteligible para los locos.

De modo que no era yo quién para inclinarme por una de esas dos posturas. Más bien me aposté en el rincón de un boliche de la Ciudad Vieja, pedí una caña con vermouth —medio y medio que le dicen— y me dispuse a respetar celosamente el idioma de los poetas.

Esto es, a conversar sin hacerme el loco, con algún conocimiento.

Así que cuando llegó Marosa Di Giorgio, con todo ese aspecto de quien baja de una polvorienta cachila verde recién venida de las galaxias para meterse silenciosamente en un teatro de barrio, yo me había leído por segunda vez su último librazo y lo que es más, dos cañas más tarde, no me extrañaba en absoluto que los gallos tremolantes volaran al revés, con la espalda para el suelo, ni que las papas, deformes y ocres, dieran un gruñido aterrador cuando las sacaban de la tierra o que alguien hubiera acometido la empresa de sacar un diario al atardecer, sólo con una hoja lila.

Así es Marosa.

A esta altura nadie puede llenar su biografía —apenas se sabe lo que ella quiere que se sepa, un pasado de chacras nocturnas e inquietantes donde su padre bien podía haber vigilado sus juegos infantiles con Dalí o Ray Bradbury y poco más—, sólo títulos de libros a los que se suma *"Mesa de esmeralda"* y nadie pregunta más por temor a que se ajuste los lentes y se vuele sobre los techos de Montevideo.

Así es Marosa. Y lo malo, o lo bueno, según, es que contagia. Dan ganas de hacerle preguntas enloquecidas, sin la menor intención de efectismos o de inquietarla. Por ejemplo, ¿qué le impidió ser otra cosa? Eso.

¿Qué tenía que haber ocurrido para que no fueras poeta?

Que hubiera muerto cuando era chica. Se hubiese truncado todo, ¿no? Con eso quiero decir que ninguna otra cosa en el mundo, ninguna otra actividad, excepto lo que dije, iba a impedir este destino de ser lo que soy.

¿Por qué "cuando era chica"? ¿Qué ocurrió en la infancia?

Las dos cosas que me rodearon y se me impusieron desde que aparecí en el mundo, fueron, por un lado la naturaleza silvestre y libre de aquel contorno. Y por otro, la Iglesia Católica, presentada bajo un aspecto de increíble libertad también, ya que en mi casa todos eran católicos sin ataduras. Mi encantamiento con la iglesia surge a través de mis lejanas visiones de las estampas, a través de las cuales sufrí un verdadero hechizo con la Virgen María. A ella fue a quien le escribí mi primer poema bajo un limonero, mezclando los frutos, las flores, el aire libre y el sol, con la estampa blanca y azul de la Virgen.

¿Se te hacía una deidad o simplemente una mujer en una foto?

Era una estampa de la Iglesia. Era una muchacha con un velo, que según me decían, era la reina de todo. Seguramente eso me llevó a cantarle como a mi superior.

¿Vas a la iglesia?

Es una casa que yo tengo. Me agrada ir a los templos vacíos, cuando están colmados de lo extrahumano...

Hablando de lo extrahumano, en tu mundo conviven las vírgenes y las brujas...

No te olvides que la brujería siempre rondó nuestros campos, como todos los campos tal vez, que estuvieron poblados de seres sobrenaturales. Así que ahí, indudablemente, te voy a hablar del lobizón. Sabíamos que andaba de noche en las plantaciones. Nunca lo vimos, pero su presencia rondaba de todas maneras, como los diablos y las diablas y otras cosas innominables. Pero ocurrió otra cosa, que andando el tiempo, siendo yo adulta ya, al cruzar nuestro campo empecé a encontrar otras apariciones y las coloqué en aquel tiempo y se fueron imbricando con los recuerdos de la infancia. Hoy lo miro y parece que todo sucedió entonces... Cosas de un tiempo, que sin pretender hacerlo, se situaron allá. Entonces, ese campo inicial se fue y se va poblando y repoblando cada vez más.

¿Anacronismo natural?

Siempre me pasa lo mismo, no hay una divergencia entre el espacio y el tiempo. Al contrario, se acomodan por sí mismos.

¿Y qué pasa con el presente?

¿Cómo qué pasa con el presente? El presente es así, para todos nosotros el presente corre continuamente hacia el pasado. Lo triste es que uno ignora a veces que en el presente propio, hay pasado de otros.

No sé si te entiendo, pero creo intuir algo. Al principio de Mesa de esmeralda, hay un pasaje donde un domingo a la tarde, bajo un cielo deslumbrador, te vas al huerto, subes a un árbol y cuando bajas, ves un cadáver y después otro y otro. Y escribes: "Y cada uno con el hígado destrozado o el corazón. Pero, ¿quiénes son? Acaso, no me percaté y hubo una rápida guerra?" ¿Qué significa eso? ¿Es aquel pasado? ¿Es este presente? ¿En qué tiempo y en qué espacio has estado andando?

¿Qué te parece que significa? Veamos si podemos entendernos...

Me sugiere que viviste o un presente alucinado o una alucinación como presente. Algo que pasó fuera de ti. Que te enteraste de que ocurrió por las consecuencias: te bajaste del árbol y te encontraste con los muertos...

¿Te refieres a la guerra que de algún modo vivimos estos años y que ahora la "coloqué", como te decía antes, en otro tiempo?

Exacto...

Pienso que todo lo que ocurre es conmovedor, por supuesto. En realidad, el proceso o la vigilia que se produjo a raíz de esta guerra, yo no la registro. Esa guerra se me ocurrió así, entre esos naranjos, en esa casa y todo fue apareciendo, los cadáveres, el dolor. Vi una batalla ilusoria, pero real al mismo tiempo. La vi como si apareciera en un retrato, dibujada la batalla en el album que también nombro allí. Puede ser, sí, una resonancia de esta otra guerra. No lo puedo asegurar, no puedo mentir. Pero para mí es una batalla agraria. El poema es eso, una fantástica batalla...

¿Agraria? ¿Qué significa una batalla agraria?

Todo lo que está en ese libro es agrario, está dentro de los árboles, arriba de los sauces, debajo del cielo.

¿Dices que es agrario o sagrario?

Agrario. Aunque también tiene mucho de canto sagrado...

¿Te hubieras convertido en monja?

He pensado muchas veces. Pero eso exige una disciplina, un constante estar en el viaje interno, demasiado estricto como dice Santa Teresa enamorada. Y eso para mí no es, soy más libre, más irregular y errante en el pensar y en el imaginar...

Como las frutas sexuales...

Algunas crecen en mis poemas. Creo que mencioné a la mandrágora, que está vinculada al amor y la muerte. No es una fruta, pero es un vegetal. La rosa, una flor encendida que también crece en esas moradas...

Moradas habitadas por roedores muchas veces...

Sí, pero no son maléficos. Desde niña me acostumbré a sus cánticos de cualquier hora y no los veo como seres macabros.

No tienes miedo de que luego de ir leyendo esta nota, el lector se pregunte si estás loca?

No, porque tu sigues preguntando. A menos que seamos dos. Pero pienso que cordura y locura están ensambladas...

¿En nosotros?

Me refiero a lo que he escrito. Supongo que ese ensamble ocurre en toda obra que pretende ser veraz, porque si fuera sólo locura sería una incongruencia, un delirio sin dominio. Es ahí donde juega su papel la cordura, dibujando líneas en medio de la llamarada.

¿Leíste tu libro, "Mesa de Esmeralda"?

Sí... Aunque tengo todavía cierto amor por *Las liebres de marzo*, el anterior. Pero, pensándolo bien, todos los libros son un trabajo solo... Un trabajo que se va al fondo de la tierra, como los topos.

¿Los hombres también nos vamos al fondo de la tierra?

Eso es lo mismo que preguntar si nos vamos al infierno...

Eso dije. Hoy se habla del fin del mundo...

Tonterías del hombre, que nunca se van a dar. Desde las cavernas la Humanidad está siguiendo un camino, que no se va a cortar porque el hombre quiera. Vamos portando algo...

¿Hasta que se apague el sol?

Se apagará el sol y se inventará otro. Todo se va a arreglar, volaremos a las constelaciones. Es un viaje muy largo, pero lo haremos en pocos segundos...

Hace tiempo que nadie me hablaba en tonos de profecía...

Hay gente que lo hace.

¿Qué querrá decir eso?

¿Que haya gente que haga profecías? Supongo que es porque intuyen que algo terrible va a pasar. Pero ya te dije: todo se va a arreglar, para eso están las constelaciones.

¿Qué te llevarías de la Tierra para ese viaje?

Nada. No hay que llevar nada. A lo sumo lo que vayas encontrando por el camino.

¿Nada, nada?

Bueno, tal vez sí... Café.

¿Café?

Sí. Y si no hubiera café, antes de salir, me tomaría un copetín de palabras...

Eso está mejor.

Mesa de Esmeralda (fragmento)

De súbito, estalló la guerra. No se sabía si era de día o de noche.

Nunca estuvo nada tan oscuro ni tan claro.

Hay un ruido tremendo en el horizonte y sube una estrella de diez pisos y se estrella.

Y vienen los guerreros a caballo o en cometa. Las cometas son rojas, amarillas y rosadas. Son rosadas o rayadas. En forma de lechuza y mariposa. Algunas no traen pasajero; pero igual, se apean, pavorosamente.

No sabemos qué hacer, y sacamos las trenzas falsas, los vestidos con lentejuelas y brillantes, de las guerras.

Los guerreros van por todas partes, giran en torno de la casa; con un hacha trozan las sandías. De cada una salta un chorro de rubíes y corales; cruzan el almácigo de calas; cada uno saca una y la usa cual teléfono; da órdenes que van lejos.

El abuelo vive, inmóvil, dicta leyes de otras guerras, pero, mi padre nada puede.

Los gallos, tremolantes, tiritantes, vuelan al revés, con la espalda para el suelo.

Y, al fin, todo pasa. Caballos al galope, raudos, se van rumbo al norte y rumbo al sur.

Sólo queda un aire de violines de la guerra.

Mamá, más allá, prepara té y leche.

La esperamos. En puntas de pie. Con los guerreros vestidos irisados.

Recuerdos de una vieja dama indigna

Los últimos libros de Marguerite Duras

por Elvio E. Gandolfo

EL HOMBRE SENTADO EN EL PASILLO, EL MAL DE LA MUERTE y EL AMANTE (34, 53 y 146 págs. respectivamente). Tusquets, Barcelona, 1985. Distribuye Trecho. EL DOLOR (218 págs.). Plaza y Janés, Barcelona, 1985. Distribuye Lafer S.A.

Inscripta durante años por la crítica dentro del movimiento del "nouveau roman" francés (aunque el único vínculo entre autores tan disímiles como Robbe Grillet, Butor, Simon y Pinget parece haber sido el compartir una fotografía instantánea en la entrada de Éditions de Minuit, bajo el perfil de pájaro tutelar de Samuel Beckett) Marguerite Duras, o más bien su obra, tuvo que soportar la implícita adherencia de intelectualismo o de dificultades de lectura que solía adjudicársele a los autores de ese movimiento (a nuestro juicio injustamente en algunos casos: hay textos de Robbe Grillet hipnóticamente divertidos). Sólo la celebridad que le brindara el guión de *Hiroshima mon amour*, el film de Alain Resnais, rompió en parte esa barrera. A esa época pertenecen obras perfectas como *Moderato Cantabile, La tarde del Sr. Andemas, El éxtasis de Lol V. Stein*. Para el lector sin prejuicios, uno de los rasgos sorprendentes de tales textos era la combinación del extremo rigor en el tratamiento de las imágenes y el lenguaje, con la extraordinaria concreción, la solidez palpable de experiencias, personajes y vivencias, que le llegaban con la inmediatez de lo poético.

Entre quienes han desechado la acusación de intelectualismo sobre esas obras se encontró el actor Gerard Depardieu, que colaboraría en algunos de los films de la Duras (renovadoras continuaciones visuales de su mundo narrativo). "Usted se equivoca" le aclaró a un periodista asombrado de que un "chico de la calle" como Depardieu hubiese entrado en contacto con un mundo textual supuestamente difícil. "Marguerite Duras no representa la intelectualidad. En sus libros dice cosas sencillas y violentas, esenciales; hace hablar a personas que viajan, que se aman, que ya no recuerdan. (...) Lo que me fascina en el lenguaje de Marguerite es su modo de hablar de la amnesia y del amor, lo que viene a ser lo mismo porque el amor hace olvidar todo. Amo sus palabras sensuales y simples: sólo las personas que ya han perdido hasta el recuerdo de su inocencia pueden creer que Duras escribe libros sofisticados".

Marguerite Duras: la historia de un rostro.

En los años 80 el modo de encarar su mundo cambia: sus últimos dos libros importantes, *El amante* y *El dolor* no hacen hablar a personas que viajan o se aman: hablan de sí misma en primera persona. Como punto crítico biográfico previo y tal vez responsable del cambio, existe un duro tratamiento de desintoxicación alcohólica llevado a cabo en 1982, y que quedó documentado en el libro *M.D.*, de su amigo Yann Andrea, donde se entremezclan las crisis ante el alcohol y la escritura. *El amante* indicó un regreso triunfal de la autora: logró ventas de auténtico *best-seller* incluso antes de obtener el consagratorio premio Goncourt.

Anteriores a ese momento crítico del '82 son dos breves textos incluidos por la editorial Tusqueta en su colección *La sonrisa vertical*, dedicada al erotismo. Se trata desde luego de un erotismo "a la Duras", y constituyen dos experiencias extremas de limitación de su mundo, ya que cada uno de ellos tiene apenas unas carillas (aumentadas artificialmente con tipografía grande) y se fascinan en dos imágenes: el amor de un hombre y una mujer junto a un río en *El hombre sentado en el pasillo*, y el poder de nulificación del sentimiento de un hombre que ha contraído *El mal de la muerte* y por lo tanto la imposibilidad de amar.

Después de esos dos textos límites en su concisión, tanto *El amante* como *El dolor* significan una insólita apertura literaria y afectiva. Se ha insistido hasta el cansancio en el tema central del primero: la relación entre la adolescente Duras que vivió sus primeros años en Indochina y un comerciante chino que la doblaba en edad. Esa insistencia echa luz sobre una época adicta a los destapes y el escándalo (tal vez para compensar mediocridades sociales y políticas). Porque el tema básico es más bien el de la propia familia: una madre que "no estaba enferma de su locura, la vivía como su salud" y dos hermanos —el Hermano Menor y el Hermano Mayor— que combaten como héroes de una epopeya mítica a lo largo de los años. Ese mundo rodea y absorbe la relación de la muchacha de 15 años y el comerciante de casi 30 interpenetrándola, modificándola. La forma elegida por la autora es de una libertad extrema. Ante todo se aparta de la autobiografía fácil: "La historia de mi vida no existe", dice. Aunque en la primera página se defina el texto como algo cercano a la historia de un rostro (la tapa del libro es el rostro joven, la solapa muestra el rostro desvastado —pero a la vez más humano— del presente), aunque de pronto haya arranques de virtuosismo narrativo, una y otra vez las compuertas del control caen para dejar fluir libremente las imágenes y los sentimientos, hasta ese momento final que se atreve a ser directo, inevitable y demoledor como la letra de un buen bolero: "Le dijo que era como antes, que todavía la amaba, que nunca podría dejar de amarla, que la amaría hasta la muerte".

Muy distinto es el tono de *El dolor*. Rescatado cuando se le pidió un texto inédito, escrito poco después del final de la Segunda Guerra, es un diario del sufrimiento ante la falta del ser amado: un esposo prisionero de un campo de concentración. Escrito con frases secas, percutientes, hace recordar la importancia que tiene en la obra de Duras el aspecto político (basta pensar en *Hiroshima mon amour*). Aquí el mismo se hace incluso agresivo, cortante en el corrosivo desdén con que se refiere a las manipulaciones políticas de De Gaulle y sus seguidores en momentos de la Liberación. Sorprenden además las similitudes afectivas de la experiencia vivida por la propia autora y la de las madres o familiares de desaparecidos en Argentina: una espera desesperada y tenaz en un contorno que trata de ir olvidando. Documento valioso en su reproducción del clima confuso y lleno de contradicciones y mezquindades de la Liberación, es por lejos el más valioso del volumen, que recoge también viñetas personales como la de un funcionario y un miliciano nazis ("El señor X, aquí llamado Rabier" y "Ter el miliciano") o un colaboracionista francés ("Albert des capitales") donde lo literario se adelgaza en beneficio de la crónica, o de la escasez poética en "La ortiga rota" y "Aurélia Paris", débiles en comparación con el equilibrio casi clásico de *El amante* y el vigor de *El dolor*.

Revistas

POETICA Nº 4-5. Revista de Cultura. Montevideo, 1985. 44 págs.

Timoneada por Alvaro Miranda y Roberto Apratto *Poética* sigue en esta tercera entrega las líneas trazadas en números anteriores, aunque con algunas variantes. En "el intento de unir lo nacional y lo extranjero" que se menciona en una breve nota introductoria, prima aquí lo segundo, no sólo por su cantidad sino también por su calidad.

Especialmente útiles son las propuestas o informaciones de Edgar Montiel sobre los últimos años de producción creativa y contexto social argentinos, y los intentos de elaborar un arte poético de Elqui Burgos y Bernardo Schiavetta, todas ponencias leídas en un reciente encuentro de creadores jóvenes e hispanoamericanos realizado en España. El mismo tono combinatorio de propuesta teórica y datos muy concretos de la realidad emplea Carlos Avila para presentar "Muestra de poesía brasileña actual", acompañada por un reportaje a Haroldo de Campos. Un segundo reportaje, al chileno Raúl Zurita, trata la crisis de la poesía como forma literaria y la necesidad de establecer proyectos globales. Uno de los directores, Apratto, continúa el análisis mesurado y prolijo de "La modernidad de Vicente Huidobro", rescatando el potencial renovador de un poeta con frecuencia subestimado, y discute la supuesta oscuridad de los "Cantos" poundianos en un pequeño homenaje al gran maestro que incluye la traducción de uno de esos cantos y un poema de Alvaro Miranda.

Como se ve, una inclinación definida hacia el material de procedencia latinoamericana (hay también un poema del peruano Cisneros). La decisión es más que sensata, compartible plenamente en estos momentos de duro aislamiento entre los países del subcontinente, pero se hace extrañar una mínima presencia de la problemática local, para la que Apratto ha demostrado tener excelentes herramientas de análisis (recordamos un excelente ensayo sobre los dibujos animados "teleteatrales" en el número 1). Ese tipo de trabajo, o una selección o discusión de la producción narrativa o poética podría haber reemplazado con ventaja a los artículos de Calabria sobre Godel, Menard y Genette, o de Miranda sobre "Acto simpático y acto empático", más ubicables en una recopilación de ensayos o de una revista universitaria, y que cometen el pecado capital en una revista literaria joven: aburren.

E.E.G.

Atmósferas

OLDSMOBILE 1962, de Ana Basualdo. Tusquets editores. Barcelona, 1985. 111 págs. Distribuye Trecho.

Nuevas y relativamente rigurosas leyes de mercado han contribuido a deteriorar el conocimiento no sólo de la narrativa latinoamericana, sino también de la rioplatense en Montevideo. "Los argentinos no se venden" nos comentó un distribuidor al manifestarle nuestra preocupación por el hecho de que no trajera los títulos de autores de esa procedencia editados por una firma dedicada masivamente a los *best-sellers*. El círculo es vicioso, desde luego: poco puede saberse si se venden o no autores que no se exponen. De todos modos vale la pena alertar sobre los pocos y buenos títulos de narradores nacidos en la vecina orilla.

En este caso se trata de Ana Basualdo, que en las décadas del '60 y el '70 se destacara como periodista de la revista *Panorama*. Radicada desde 1976 en España, este libro editado en ese país incluye cinco relatos que la ubican entre las voces más sólidas de las nuevas generaciones (promociones que por razones históricas que sería largo detallar bordean o superan los 40 años).

La prosa de Ana Basualdo es cuidada, precisa, cinematográfica más que fotográfica: lo que va sedimentando a medida que transcurre son atmósferas, "tomas" muy precisas, inolvidables que en su trivialidad ocultan un latido poético perdurable. Hasta tal punto se impone la calidad atmosférica, el "estar" en el tiempo sobre el "ocurrir" en ese mismo tiempo, que en dos casos ("El clan" y "El diario") lo anecdótico se tranforma en un factor corrosivo de la densidad

LIBROS

del relato en vez de un factor positivo, aunque "El diario" ofrezca una mayor cercanía a sus mejores virtudes.

Esas virtudes brillan en cambio plenamente en *"Yellow Days"*, impecable reconstrucción del universo mítico de la infancia (que recuerda otros grandes cuentos de la infancia argentina, como lejanos ejemplos de Humberto Constantini o "Los venenos" de Cortazar), en "Oldsmobile 1962") (aunque aquí la duración textual se queda corta) y en "Palma", el impecable texto final. Este logro, no a través de crispados trazos panfletarios sino mediante un montaje a la vez lúcido y desesperado de sensaciones, olores y precisiones conceptuales, entregar la voz de una mujer que "ama a la gente cuando es como un animal que sufre" enfrentada al espejo negro de sus propios impulsos y límites, y confirma la existencia de una "literatura de mujer" (por no emplear el transitado adjetivo "femenina") tan elusiva y tan concreta sin embargo cuando aparece en Djuna Barnes con algunos momentos de Virginia Woolf o Katherine Mansfield.

Ana Basualdo
Oldsmobile 1962

E.E.G.

Poesía

BREVIARIO DE LA PESTE, de Elías Uriarte. Mervyn editor. Montevideo, 1986. 111 págs.

El título recuerda a Artaud, una cita inicial de los *Cantos de Maldoror* (en francés) habla de la resistencia al Gran Objeto Exterior, que en el siglo XX con mucha frecuencia simbolizan la Sociedad o el Estado. Uriarte se aparta sin embargo de la desmesura sacrílega y lingüística de esos dos nombres —un francés y un montevideano— para expresar esa oposición en briznas brevísimas, donde resuenan ecos arcaicos (la figura del hechicero, la complicidad entre sustancias, reyes oscuros y contemporáneos (el dolor del exilio; el modo en que la historia ha cambiado algunas palabras "*Espalda, pecho, partir, retornar*, 'me pareció escuchar voces conocidas', 'andar en torno de', 'estaba en otra cosa'; he aquí las palabras que ya jamás significarán lo mismo para nosotros*").

De alguna manera es una estética de la contención la que aflora, en la que importa además la forma misma del libro: papel grueso, sólo unas pocas líneas por página con dorso en blanco. Uno de los pocos momentos de descanso ante ese mundo (o Gran Objeto Exterior) agresivo, masculino, odiador de lo Diferente, es el encuentro con la vieja Noche. Allí el lenguaje se atreve incluso a fluir entregado a la belleza: *"La noche cuida lo que los hombres descuidan, cierta fragilidad en los bordes heridos de las cosas. Abre, cierra, oculta, desliga: cajas y direcciones, volúmenes, secretas energías. | La noche cuida: confunde las límpidas estrategias del día. | Y difunde, finalmente, tibios perdones"*.

BREVIARIO DE LA PESTE
Elías Uriarte

E.E.G.

Fantasía

LA MASCOTA, de J.P. Miller. Colección Grandes novelistas. Ediciones Emecé (Distribuye Indiana Libros), 266 páginas.

grandes novelist
LA MASCOTA
JP MILLER
emecé

Precedido del epígrafe "Oh, Señor, concédeme mi sueño diario" de Goethe, este ilustre desconocido que es J.P. Miller, construye una historia cuya idea central salvaría por sí sola la intención, si la novela no contuviese los ingredientes requeridos por el *best-seller*-tipo, en este caso el abuso del sexo. No obstante, el afán de entretener se cumple hábilmente, sobre todo en la primera parte de la novela, donde se vierte en su totalidad la feliz idea de Miller.

Parte de la extraña aventura de Span Barrman, un oscuro y rutinario empleado de una empresa de impermeabilizaciones, uno de esos hombres que cuando mueren no dejan un gran vacío en la comunidad, con la manía de pescar mientras su esposa "anda por ahí". A causa de un violento encuentro con un grupo de diabólicos motociclistas, Barrman se refugia en una caverna del valle de Delaware y allí, a punto de sucumbir de hambre reacciona ante el encuentro con una extraña criatura: "el skook".

Con una desquiciadora insensibilidad, "el skook" (así es el título original en inglés), llevará a Barrman a situaciones límites dentro de la caverna, cuidándose muy bien de conducirlo a la muerte, en tanto "el skook" es un producto de la imaginación del protagonista y con su muerte también él desaparecería para siempre.

En esos pasajes en el interior de la caverna, Miller logra los mejores puntos, merced a su habilidad para pintar el cuadro psicológico de Barrman, los diálogos sobre la condición humana con el "skook", y la epopeya del yo divorciado de la civilización.

Lástima que Miller se queda en el desarrollo inicial de la idea, para derivar en la historia paralela de las vicisitudes sentimentales de la mujer del protagonista, a quien supone muerto desde hace un año. Por supuesto, bajo esos "cánones" se impone un "happy end" muy a la norteamericana, con reencuentro de pareja y caprichosa desaparición del *skook* incluido...

M.D.A.

Política

TEXTOS SOBRE EL REVISIONISMO — La actualidad de Eduard Bernstein, de Horst Heimann. Ediciones Nueva Sociedad (Distribuye Banda Oriental), 257 páginas.

La intención del politólogo socialdemócrata alemán Horst Heimann en este libro es hacer asequibles al público las concepciones fundamentales de Bernstein, el padre intelectual del revisionismo, cuyas ideas fueron vertidas en los últimos veinte años del siglo pasado, en documentos como *Las premisas del socialismo y las tareas de la socialdemocracia* y la serie de artículos publicados en la revista teórica *Die Neue Zeit* (El nuevo tiempo), constituyéndose en una significativa controversia teórica dentro de la socialdemocracia alemana, conocida como "revisionismo alemán". A la luz de contemporáneas discusiones, particularmente de los enfrentamientos teóricos entre la Nueva Izquierda alemana (antirrevisionista y antirreformista) y la socialdemocracia, Heimann va analizando los escritos de Bernstein que como se sabe, expresaban la creciente fe de amplios grupos socialistas en una evolución pacífica del capitalismo al socialismo, antítesis teórica y práctica del capitalismo, en un movimiento parlamentario ubicado dentro del sistema.

La filosofía y la política del oportunismo, representadas por este movimiento, tomó la forma de una lucha en contra de lo que se llamó "los restos del pensamiento utópico de Marx".

El resultado sería el reemplazo de la concepción crítica dialéctica, el desvío de la acción revolucionaria de origen marxista, por la actitud conformista del naturalismo, por la fe en la "evolución natural necesaria" hacia el socialismo. Bajo ese marco, la socialdemocracia permitía conservar la esperanza de una conmoción radical de la sociedad sin que el partido debiera apoyarlo de distinto modo que mediante reformas que se ajustarían por sí mismas, siguiendo el movimiento de la historia. De aquí que Kautsky definiera a la SPD como "un partido revolucionario que no hace la revolución".

Es muy breve el espacio para ahondar en las argumentaciones de Heimann con cierto olor a complejo de culpa, por más que trasciende su afán honesto por enmarcar dentro del contexto histórico el pensamiento de Bernstein y, al mismo tiempo, rescatar lo rescatable para la controversia contemporánea. Entre otras cosas, la ideología bernsteniana en sí misma como una solución ideal para conciliar los antagonismos que suelen ocurrir dentro de las "democracias pluralistas".

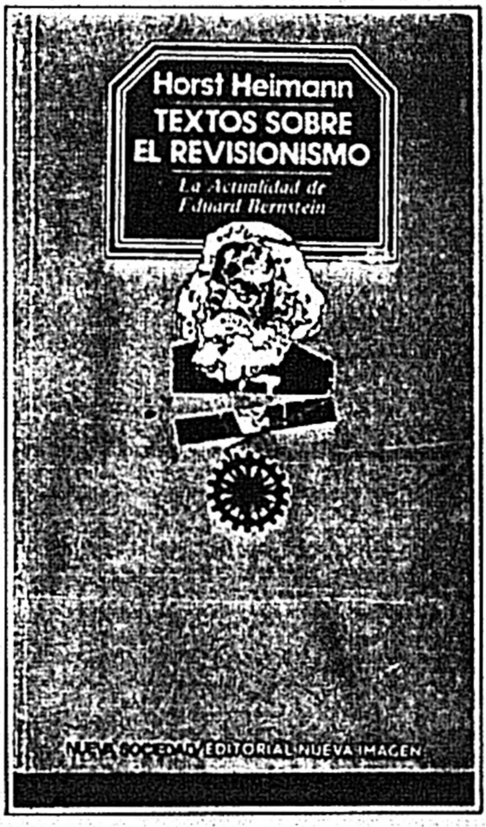
Horst Heimann
TEXTOS SOBRE EL REVISIONISMO
La Actualidad de Eduard Bernstein
NUEVA SOCIEDAD / EDITORIAL NUEVA IMAGEN

M.D.A.

Opinión Mínima

Cortazar sí, Lezama no

"En la literatura latinoamericana me interesa lo que la gente tenga de importante por decir; y que lo diga al grado de sosfisticación que las cosas necesiten. Lo que me interesa es *Rayuela*. Lo que no me interesa es *Paradiso*, o sea el afán un poco provinciano, de elaboración y superproducción expresa, un cinemascope literario declarado y descarado, que lleva a adornar y a reclamar las formas hasta el empalago, hasta el hacinamiento y la parálisis. No tengo ningún inconveniente en reconocer la suma de talento que hay en una obra como *Tres tristes tigres* pero no me interesa nada el resultado de *T.T.T.* Y en cambio algo en mí se insurge cuando alguna gente dice que *Rayuela* es una novela intelectual, escrita a tramos, sin ningún sentido de urdimbre interior o de organicidad, porque entonces pienso que yo sí siento una organicidad en *Rayuela*, que yo sí recorro por dentro el libro y estoy en todos sus hilos y pistas. Para tener una pauta, porque las pautas son lo que mayor seguridad dan a los lectores, le diré que aun en sus errores Cortázar es un escritor que me interesa más que otros aun en sus aciertos (...)

"Otro libro que nunca me interesó y a menudo me pareció ridículo en sus pretensiones de crear un idioma fue *José Trigo* de Fernando del Paso. Estas cosas que seguramente me van a deparar algunos enemigos que ni siquiera saben que existo (puede ser el caso de Del Paso o Lezama), se las digo para que no crean que yo estoy en lo que la gente me atribuye. Esos son los libros de los que algunos dicen '¡Qué libro para Martínez Moreno!' No. ¡Qué libro para que Martínez Moreno lo estrelle contra la pared!"

Carlos Martínez Moreno

Nació en Colonia en 1917, murió en México en 1986. Abogado y narrador. Publicó entre otras: El paredón. Con las primeras luces. La otra mitad. El color que el infierno me escondiera.

La fotografía consiste en saber ver

Juan Angel Urruzola

por Diana Mines

Juan Angel Urruzola estuvo dos meses entre nosotros. Fue su segundo regreso: el primero consistió en un fin de semana en Montevideo, después de doce años de exilio forzoso, y de ese breve reencuentro se llevó a París unos cuantos rollos de película. Durante su reciente —y más larga— estadía, expuso en el Espacio Universitario las fotografías más significativas de esa visita anterior. En el número 109 de JAQUE fueron publicadas algunas fotos de la muestra y un comentario crítico sobre ella. Ahora, habla Urruzola.

¿Cómo se dio tu vinculación con la fotografía?

Acá había sido estudiante de la Escuela de Bellas Artes y había pensado en inscribirme en el Taller de Foto-Cinematografía, pero no se concretó. Dejé de ir, después caí preso, vino el exilio. Al poco tiempo de llegar a Europa mi compañera me regaló una cámara y empecé a sacar fotos, pero no pensé que iba a trabajar como fotógrafo. Empecé a hacerlo a instancias de un amigo, haciendo paralelamente fotografía y diseños gráficos. Se fue dando naturalmente.

De los campos de aplicación de la fotografía, elegiste el de la publicidad. ¿Por qué? ¿Cómo ha influido en tu trabajo personal?

Yo trabajé en otros terrenos; hice afiches, fotografía de músicos, teatro, etc. A la publicidad me fui acercando sin proponérmelo, a medida que mi nivel fue subiendo. Es donde la fotografía se paga mejor, pero la exigencia es muy grande y el mercado es muy duro. Las agencias suelen trabajar con una lista de fotógrafos y hay que ofrecer algo realmente diferente para acceder a ellas. Yo nunca me presento con una carpeta publicitaria sino con mis propias fotos. No es lo común, pero cuando me encargan un trabajo es en base a eso que vieron y lo que me piden es algo en ese estilo. A mí nunca me tocó hacer cosas con las que estuviera en total desacuerdo. Sólo una vez me pidieron que eliminara de una foto a una persona que aparecía en ella, por motivos políticos, y yo dije que no.

¿Tiene el profesional europeo un control, sobre la presentación final de su trabajo? ¿Existe el respeto por la fotografía?

Existe una legislación que define el marco de un comportamiento que se da en la práctica. El derecho de autor, la propiedad artística sobre lo que fue creado, rige tanto para la pintura como para la fotografía. Hay normas de respeto, pero también dependen de cómo los fotógrafos las defienden. Por lo general, el nombre del autor aparece siempre al pie de su foto, aunque hay transgresiones. En el Uruguay veo que se está todavía en una etapa muy primitiva: muchos medios de prensa roban sistemáticamente artículos y fotos de revistas extranjeras, a veces de autores muy conocidos. Los fotógrafos tendrían que organizarse y ejercer presiones para controlar esos abusos, y no contentarse sólo con reclamar pases libres...

¿Qué caminos transita ahora la fotografía europea?

Yo no me he puesto a hacer un estudio sobre eso. Te puedo decir lo que veo a mi alrededor. Hablando en "uruguayo", diría que allá han abierto el juego a las puntas: no se hace sólo el reportaje comprometido o las fotos al estilo Cartier-Bresson. Hay una multiplicidad de tendencias. Se trata de romper todo lo que habían sido las reglas clásicas. Hay una violación sistemática de lo que en una época se entendía por una "buena foto", y eso es saludable. Temáticamente, hay de todo. Hay un fotógrafo que toma a las vedettes que aparecen en la televisión, donde el tema en sí se enriquece por haber pasado antes por otro tipo de cámara. Otro colocó una cámara de gran formato delante de su cama y dejó el obturador abierto toda la noche, mientras él dormía: durante treinta noches registró unas imágenes espeluznantes, porque aparecen en movimiento gestos reales, pero efectuados bajo un estado inconsciente.

Foto: Diana Mines

Juan Angel Urruzola

La fotografía tiene más de 150 años de existencia y muchos nombres famosos, pero su irrupción en las galerías y su difusión masiva son recientes. ¿A qué pensás que se debe?

A la vieja polémica sobre si la fotografía es arte o no es arte, que todavía no se ha resuelto, porque la gente se acerca al arte para buscar algo subjetivo y la fotografía se refiere siempre a lo real.

¿Es imprescindible la realidad? ¿Qué pensás de la fotografía abstracta?

Yo hice fotografía abstracta durante algún tiempo, supongo que por mi formación, que arranca de Bellas Artes. Pero con el tiempo me di cuenta de que toda abstracción existe en la realidad, incluso en pintura. Más allá de la supuesta oposición entre arte y realidad, yo entiendo que una fotografía puede trasmitir la subjetividad del fotógrafo a pesar de su apariencia realista. Lo importante es que cada fotógrafo encuentre *su forma de ver*.

¿Planificás tu trabajo o lo dejás que vaya fluyendo?

No planifico. El europeo lo hace más: sabe de antemano hasta dónde va a pasar las vacaciones el año que viene. Pienso que mi creación está influida por las condicionantes del exilio, que es la inseguridad, el no saber lo que se va a hacer al mes siguiente. Mis temas surgen de las cosas que voy fotografiando, pero no noto grandes rupturas. Mi fotografía es mi manera de aprender a ver cada día cosas nuevas. Más que una técnica, la fotografía consiste en *saber ver*. Yo hago fotografía porque quiero decir cosas con mi ojo.

¿Qué le exigís a una buena foto?

Que me trasmita algún tipo de emoción.

¿Toda foto que trasmita una emoción es buena?

No necesariamente. Tiene que funcionar plásticamente. Depende de una educación del ojo. No sé, es muy subjetivo... Lo que a mí me parece una buena foto, a otro puede no decirle nada. Para evaluar una imagen hay que instalarse en la subjetividad del autor y tratar de entender su lógica, su discurso fotográfico. En eso debe consistir la crítica, no en el mero gusto personal.

¿Importa sólo la subjetividad del autor? ¿No hay acaso códigos culturales que nos facilitan la recepción de una propuesta cuando los compartimos con el artista, y viceversa, nos pueden dificultar la apreciación cuando el artista proviene de un contexto histórico diferente?

Siempre es bueno tener las referencias culturales de un autor, pero también influye la profundidad del individuo, cuánto se *quiere entender*. Los caminos elegidos pueden ser muy diversos y hay que ser muy amplio y tolerante. Y *modesto*. Nadie está haciendo un trabajo totalmente original. Todos partimos de lo que otros hicieron. Todos nos copiamos unos a otros. Lo importante es que cada uno agregue su pequeña subjetividad.

Aunque al irte del país aún no hacías fotografía, ¿notás una evolución en la que se está haciendo acá, en el Uruguay?

Sí, muy grande. Antes había una cierta cultura de la "foto artística", y la cosa no pasa por ahí. La alternativa, en esa época era el testimonio de las luchas callejeras: en las barricadas, unos tiraban piedras y los del Taller Fotografía de Bellas Artes sacaban fotos. Pero la fotografía tiene que ser más que eso. El testimonio evidente ya no dice nada nuevo. El fotógrafo tiene que encontrar la forma de comprometerse aportando cosas. La fotografía de denuncia es uno de los caminos, pero no puede ser la línea divisoria de todo. La división está entre las imágenes que dicen cosas y las que no dicen nada. Yo acá veo un montón de gente en una búsqueda creativa. Está todo como en fermentación. Se aduce la falta de elementos materiales y es cierto que eso dificulta el trabajo, pero no es un factor determinante. Acá se trabaja en condiciones mejores que las que tenían algunos fotógrafos al final de la Segunda Guerra Mundial, y sin embargo ellos hicieron cosas que marcaron el camino de la fotografía contemporánea."

Si fueras Ministro de Fotografía, ¿qué medidas tomarías?

(risas) Si tuviera algún poder de decisión, buscaría que no se hicieran más concursos de fotos. Que cuando se haga un llamado, se juzgue carpetas, visiones fotográficas, en lugar de premiar *una* foto. Trataría de que se hiciera una política de ayuda a la creación fotográfica —y plástica, en general— una política de becas, de compras, también de edición. Becar a un grupo de fotógrafos para que durante un año trabajen sobre el campo uruguayo, por ejemplo, puede parecer un lujo en la situación económica del Uruguay, pero sería más útil que gastar lo mismo en el presupuesto del Ministerio de Defensa.

Más allá de que yo lo esté haciendo bien o no, el hecho de que JAQUE encargara los comentarios sobre fotografía a alguien especializado en el tema fue un hecho novedoso en nuestra prensa. ¿Qué sucede a ese nivel en Europa?

En París, ahora, hay cerca de treinta exposiciones simultáneas de fotografía, y casi todos los diarios tienen su crítica especializada. Yo aprendí mucho de ella, pero ya la crítica está llegando a determinar lo que está "en onda" o no. Es una consecuencia del sistema de galerías en que se trata de meter al arte. En Uruguay se llegó, por momentos, a tener tres o cuatro exposiciones al mismo tiempo y es importante que alguna gente se haya puesto a escribir sobre fotografía y a tratar de que otros reflexionen sobre ella. Pero tenemos que ser conscientes del peligro de caer en la subjetividad. Sería importante que más medios de prensa incorporaran a su vez especialistas para que el público pudiera confrontar opiniones.

Aunque la objetividad total es imposible y a veces es más honesto opinar subrayando el carácter subjetivo de la opinión, que hacerlo de todos modos, de manera disfrazada...

Es una de las posibilidades.

¿Qué pregunta dejarías planteada a los fotógrafos uruguayos?

Más que hacer una pregunta yo, creo que cada fotógrafo tiene que preguntarse a sí mismo. Acá hay que redescubrir todo lo nuestro. Ese es el desafío en esta etapa. Hay que salir al exterior, buscar las raíces, profundizar en nuestra realidad urbana —en la cultura negra, por ejemplo— ir al fondo. Tenemos que sacar lo que somos para afuera, pero no para separarnos de los otros, sino para unirnos mejor con los demás.

Y…tenía que ser Conaprole.

Ahora el Yogur también puede ser de Manzana,
Banana y Tutti Frutti.

A los ya tradicionales gustos de Frutilla, Durazno y Ananá, Conaprole le suma los de Manzana, Banana y Tutti Frutti. Para que usted pueda elegir el Yogur con la fruta que más le agrade.
Yogur Conaprole,
el verdadero Yogur.

YOGUR
FRUTADO

Conaprole

Como siempre, de Conaprole para usted.

NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

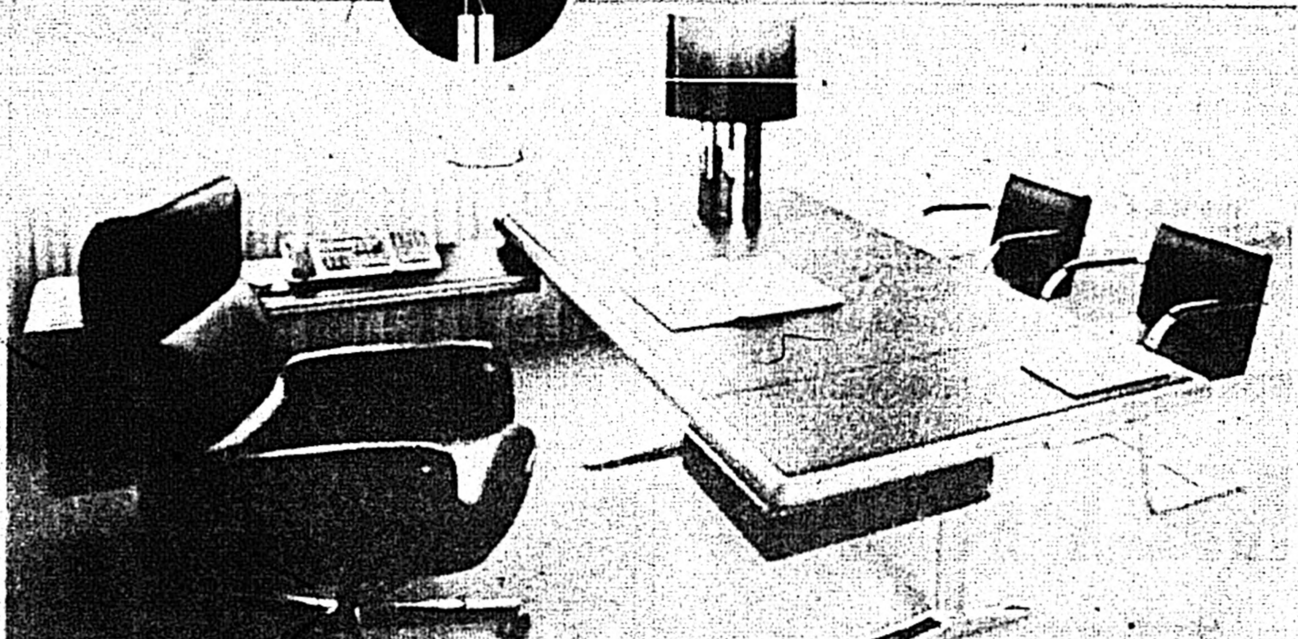

Representantes exclusivos
para el Uruguay
mobel ltda.
San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este: Edificio Puerto

DISCOS

Historias desteñidas y breves cantos

Otra vez Cabral

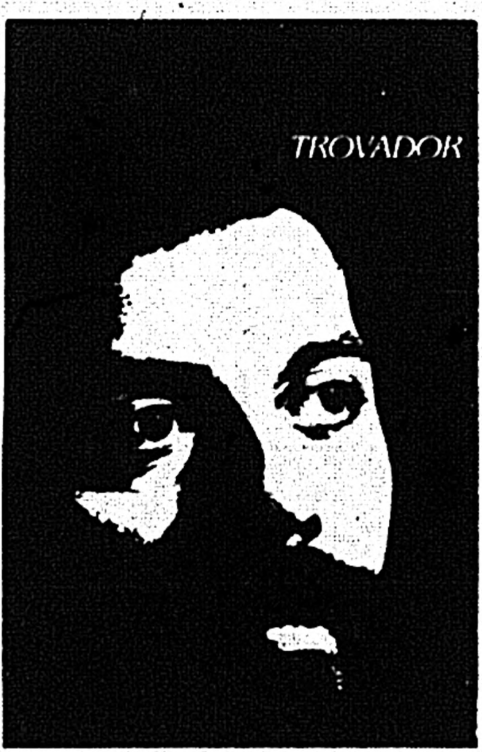

CABRALGANDO. FACUNDO CABRAL. (Interdisc).
Si el hombre es lo que ama | Pensares y sentires | Entre pobres | Lo que canto no es mi canto | La canción del hijo pródigo | Este es el momento.

Nuevo disco del polémico Facundo Cabral (profeta indiscutido para unos, chanta insufrible para otros) con diverso material proveniente de una de sus últimas actuaciones en la ciudad argentina de Rosario. Como siempre, los intervalos entre canción y canción duran tanto o más que éstas, y es allí donde una y otra vez Cabral cuenta sus historias ya desteñidas con un ciruja llamado Simón, otras en las que refuerza el Edipo hacia su madre o alardea de la amistad con Jorge Cafrune o algún notorio personaje internacional, entre chistes y ocurrencias con mayor o menor ingenio y gracia, cuya extensión depende de las respuestas del público, medibles por los aplausos repentinos de algunos de los incondicionales del cantor.

En realidad estos espacios son los que constituyen la característica principal y definitoria de los espectáculos y discos de este argentino, ya que las canciones propiamente dichas ocupan un reducido lugar: en este caso concreto, apenas tres temas no muy largos por cada lado del disco. Cabral se juega más a predicador que a cantante, y por supuesto la parte musical no existe: cinco o seis tonos y un par de arpegios o rasguidos de su guitarra que se repiten burdamente de canción a canción.

El problema está en la posible honestidad de este supuesto predicador popular y su recurrente cantilena. Si bien puede existir quien lo defienda, sosteniendo que se trata de una suerte de profeta trasnochado en esta época apocalíptica que desea hacer llegar su mensaje e historia individual a una cantidad de personas lo más amplia posible para una toma de conciencia —de ahí la repetición—, cada vez más parece verificarse el hecho de que esa reiteración viene dada por la aplicación sucesiva y sistemática de un modelo comercial que rinde mucho como producto a nivel de ventas. De ahí la saturación del mercado con discos de Cabral, que se graban de un saque (por lo general aprovechando un recital) y se venden (o vendían) como pan caliente. O mejor aún, recalentado.

Acido acetil-salicílico

ACIDO: IDEM. (Orfeo)
A orillas del gran río | Torturadores

Este disco simple (45 rpm) es como entrar al tren fantasma. Se han calculado varios detalles para impresionar y asustar al público, pero al instante se experimenta la sensación de que todo es de utilería, y además barata.

En la carátula parece leerse AC/DC, ya que alevosamente se utiliza la misma tipografía que caracteriza al mencionado conjunto, pero en realidad lo que dice la leyenda es ACIDO. La única diferencia radica en la O final (una C cerrada) dado que la I se confunde con una barra. Primera trampa.

Las fotografías del sobre muestran dos imágenes del grupo sobre un muro semiderrumbado y con cuidadas vestimentas negras, generosas en tachas y cadenas, al mejor estilo "heavy metal", que imita a la perfección a los paradigmáticos grupos extranjeros. Uno se extraña de no haberse cruzado nunca antes con alguno de ellos, pero al indagar en los créditos de contratapa asoman dos rubros extra: vestuario y maquillaje, para la foto, que los torna en maniquíes artificiales. Segunda trampa.

Luego, las trampas se transforman en decepción al escuchar los dos temas del disco, arreglados por José Pedro Beledo. Distorsionadores empastados que repiten mecánicamente riffs decadentes y voces de ultratumba que auguran con acidez algo ingenua "veo un monte muy enfermo; veo un monte que está muerto... Montevideo". O prometen a los torturadores "ojo por ojo, diente por diente, muerte por muerte" en medio de risas maléficas (al estilo de películas de horror, clase B) que desacreditan todo posible mensaje e interés. Lo único que puede obtenerse como resultado es un molesto y obviable dolor de cabeza.

Tonelli y Gilardoni

EDUARDO FABINI-LUIS CLUZEAU-MORTET. (Orfeo)
Triste | Canción de la moza de los ojos pardos | Luz mala | El grillo | Flores del monte | El poncho | En la copa de los montes | La noche blanca de la luna | Llueve | El nido | Vidalita de Cerro Largo | Canto de chingolo.

Fonograma que contiene las canciones compuestas hace algunos años por Eduardo Fabini y Luis Cluzeau-Mortet sobre textos de Elías Regules, Fernán Silva Valdés, "El viejo Pancho", Emilio Oribe y otros, interpretadas sobriamente por la cantante Alba Tonelli y el pianista Eduardo Gilardoni.

Gimnasia por correspondencia

RITMOGYM. INTERPRETES VARIOS. (EMI)
We all stand together (Paul McCartney) | Never surrender (Corey Hart) | Walking on sushine (Katrina and The Waves) | Never ending story (Limahl) | Kayleigh (Marillion) | Crazy in the night (Kim Carnes) | Private dancer (Tina Turner) | Lavender (Marillion) | The sound of Ritmo Gym.

VIVIAN-PILAR. (Orfeo)
Entrada en calor | Fortalecimiento de brazos | Estiramiento y fortalecimiento de cintura y piernas | Estiramiento profundo de piernas | Flexibilidad | Fortalecimiento de abdominales | Fortalecimiento de glúteos | Fortalecimiento de piernas | Relax.

Los programas de gimnasia de TV se lanzan a editar discos con algunos de sus ejercicios, fundamentalmente dedicados a la formación y mantenimiento de una esbelta silueta femenina, para realizar sin la ayuda de la pantalla de televisión.

La decodificación de las órdenes de sus conductores se hace bastante difícil por momentos, ya que escuchar con atención las indicaciones de posición y movimiento hacen la tarea mucho más lenta (sin la instantaneidad de la televisión) y muchas veces, cuando recién se entiende el ejercicio a realizar, ya dieron paso a otro y las indicaciones han variado. El desfasaje es irremediable y el ritmo deseado sólo se obtiene luego de dos o tres veces que se escucha.

El de *Ritmogym* contiene buena música (Tina Torner, Kim Carnes, Corey Hart), empastada con las directivas jocosas del conductor norteamericano Jim Devine.

La música de Vivian y Pilar en cambio (las conductoras del programa *Puesta a punto*) no posee otras virtudes que las de marcar un "tempo" vertiginoso y latoso, que acompañe los movimientos aeróbicos.

Intendencia Municipal de Montevideo

DEPARTAMENTO DE CULTURA
División Planificación y Acción Cultural
Servicio de Teatros Municipales

COMEDIA NACIONAL XXXX TEMPORADA OFICIAL

MEFISTO

Adaptación de ARIANE MNOUCHKINE
Sobre el texto de la novela de KLAUS MANN
Traducción de EDUARDO SCHINCA
Dirección General ADERBAL JUNIOR

TEATRO SOLIS

Funciones: JUEVES (Popular), VIERNES Y SABADOS a las 20 horas. DOMINGOS a las 18 y 30 horas.

PLASTICA

Repasando un año (II)

Muestras y galerías

por Alfredo Torres

En la primera nota, un final obligado por razones de extensión y tiempo me hizo considerar el VI Encuentro del CETU (Centro de la Tapicería Uruguaya) en dos frases apuradas. Pese a ello, creo que una de sus dos virtudes fundamentales quedaba bastante clara: la que correspondía al nivel del material expuesto. La otra fue inmerecidamente relegada a la cuenta del olvido. Corresponde pues empezar esta segunda parte, subsanando la omisión.

Junto al ya reseñado despliegue de calidades creativas, debe valorarse la actividad paralela que enriquecía el Encuentro; actividad que era una consecuencia más del aliento renovador impulsado por los organizadores. Así, no sólo se conformaban con la previsible exposición en la Sala Mayor del Subte, sino que creaban en la Sala Menor un sector destinado a charlas, debates y proyecciones. Afuera, se apoderaban de la explanada que sirve de acceso y extendían a buena parte de la plaza, su accionar singularizador. Con dos propuestas de importante tamaño, generaban un ineludible punto de atracción. A todo esto debía sumarse la actividad desarrollada por gente de teatro o de la danza. Concretamente, la participación de Teresa Trujillo y Cristina Martínez, ambientada sonoramente por René Pietrafesa, derivó en un evento plástico más; de integración multi-disciplinaria, pero evento plástico al fin.

Dos muestras con significativas diferencias formales, pero que remitían a una temática común, sirven como transición entre la producción nacional y las muestras provenientes del extranjero. Porque las dos acreditaban autorías de creadores compatriotas residentes fuera del país. También las dos trataban, con estimulantes enfoques nada rutinarios, la mitología gardeliana. Y las dos enfrentaban el desafío de una temática incuestionable popular, desechando sesudas lejanías intelectuales para optar por la inmediatez de un acceso afectivo; acceso afectivo que no implicaba trivialidad de lenguaje ni cómodas sensiblerías. Hermenegildo Sabat por un lado, recreaba con imprevisibles e inagotables variantes, la benemérita fotogenia del Mago. En grandes pinturas y mediante sutiles distorsiones heredadas de su trabajo caricaturístico, acercaba las clásicas constancias de esa fotogenia; la sonrisa o el gacho, por ejemplo. El espectador las recibía metamorfoseadas en claves casi simbólicas. Una formidable madurez pictórica, una austera coloración apastelada, acrecentaban los valores de esas imágenes. Mario Sagradini por otro, elegía lo que podría llamarse "narrativa de entorno". Grandes papeles, exhibidos con premeditada y eficaz sencillez. En ellos, el protagonismo de Gardel se sometía siempre a una referencia adyacente. Existía entre esas dos imágenes, una reciprocidad indisoluble. Gardel el hombre, el arquetipo, el cantor y el mito, se definían por el co-relato de paisajes complementarios. A su vez, esos paisajes alcanzaban su lectura determinante por la presencia prójima de Gardel. Si las imágenes predicaban una renovación del encare temático, otro tanto ocurría con los aspectos formales. Tratamiento nebuloso, indefinido, de la figuración; confrontación cromática: sepia uniforme para el protagonismo de Gardel, mesurada coloración libre en los paisajes.

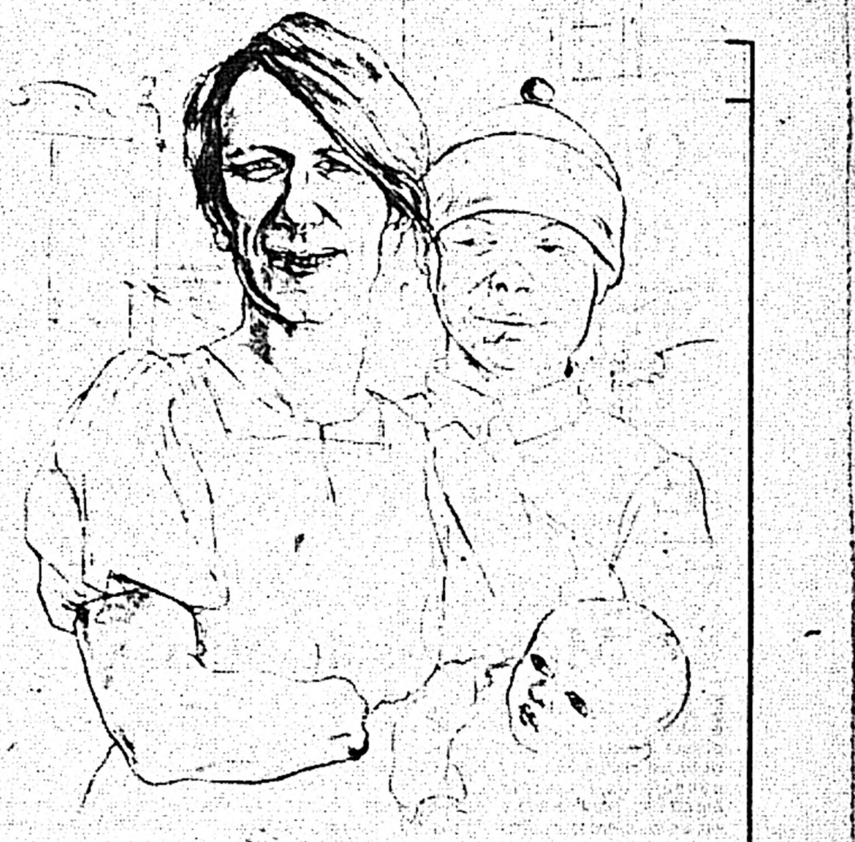

Rudolf Schlichter uer proletaria mutilada

"Arte crítico en la época de Weimar" y la muestra del pintor boliviano Raúl Lara Torres, constituyeron los testimonios relevantes de lo que nos aportaron otras tierras. La primera, presentada en el Museo del Parque Rodó y gracias al apoyo del Instituto Goethe de Montevideo, permitió conocer un período poco frecuentado y muy particular de la plástica contemporánea. Arte decididamente comprometido, en ocasiones abiertamente político, relevaba un angustiante momento de la historia alemana: los años comprendidos entre las dos grandes guerras. El prolífico envío demostraba, sobre todo en el sector mayoritario dedicado a las artes gráficas, el amplio caudal expresivo de este realismo crítico, su desapego por los códigos adocenados de un realismo socialista que contemporáneamente empezaba a imponer su credo, y su sinceridad testimonial para definir antagonistas: ni heroicos proletarios musculosos, ni villanos minimizados. También la excelencia técnica en el manejo de un grafismo ya sugerente, ya vigoroso, o en la fuerte confrontación de negros y blancos. Y esencialmente demostraba la ociosidad de algunas discusiones que aún siguen prosperando en nuestro medio. Algunas imágenes parecían sugerirnos que la cuestión no reside en los mentados prejuicios de obviedad, o en supuestas traiciones a los elevados preceptos del arte. Parecían indicar que el problema sigue siendo el mismo de siempre: emprender la tarea artística con el talento necesario, tenga la orientación conceptual que tenga. Otto Dix, George Grosz, Conrad Felixmüller, Rudolph Schlichter, por sólo mencionar algunos, ofrecían ejemplares evidencias al respecto. Raúl Lara aunaba estupendamente el entorno de su país (paisaje, gentes, ritualidades cotidianas, incluso hechos efeméricos), con ámbitos de misteriosa vaguedad. Con climas de hierático dramatismo. Lograba en consecuencia trascender lo particular hacia lo general. Protagonistas de ostensible raigambre boliviana, se nos vuelven accesibles por la peripecia afectiva que los envuelve. No es el detalle pintoresco, la anécdota folklórica, lo que encuentra el espectador. Son auras de soledad, desamparos, tiernas sordideces, aproximables a nuestro entorno y a nuestra interioridad. Para este crítico conformó una nueva revelación de la estimable calidad que han alcanzado algunos creadores bolivianos. Enrique Arnal, Gastón Ugalde, Roberto Valcarcel y ahora Raúl Lara parecen pautar un proceso tan diverso como ascendente.

Dos galerías

Corresponde terminar esta evaluación, resaltando la labor de dos galerías: Espacio Universitario y del Notariado. Solitarios, denodados ejemplos de aporte y promoción (en particular de creadores jóvenes) de selectividad y rigor. Lamentablemente, han sido poco atendidas hasta el momento por el reducido circuito consumidor. El mismo se vuelca a dos o tres galerías comerciales similares, donde la compra puede parecer más segura en lo inmediato, pero que a largo plazo puede desembocar en un bien de dudosa rentabilidad. Y también señalando los tímidos indicios de vigorización que ha dado el Museo de Artes Plásticas y Visuales, aún sujeto a criterios historicistas tradicionales más que a la trasmisión viva, incidente, del quehacer fermental, de la dinámica gestación exploratoria. Similar apreciación puede hacerse de lo desarrollado por la Dirección de Cultura Municipal, en lo que a Artes Plásticas atañe. Las buenas y sinceras intenciones que pretendía el último Salón Municipal, resultan a todas luces insuficientes. En la posterior concreción quedó desoladoramente demostrado.

Exposición en Hannover

Cometas en cautiverio

En 1980 y como complemento a la exposición anual de la Asociación Alemana de Artistas, los terrenos del Museo de Hannover sirvieron para remontar 35 luminosas cometas. Todas ellas, pintadas por los integrantes de la Asociación y sujetándose a un modelo común de dimensiones también comunes: un hexágono regular sostenido por dos varillas horizontales y una vertical. Ciertamente, debe haberse constituido en un espectáculo fascinante. Según cuenta el catálogo, el entusiasmo despertado en el público fue tal que de inmediato comenzaron a requerir la ayuda de los artistas para construir sus propias cometas. De haber estado allí, creo que hubiera sido uno de los primeros en adherir a tal requerimiento. Y en consecuencia toda mi valoración de este divertimento plástico, hubiera sido muy distinta a la que me surge ahora, en circunstancias de contemplar facsímiles de esas mismas cometas y exhibidos con imprenta de solemnes objetos artísticos.

Porque las cometas están detenidas, castradas sus posibilidades de vuelo, despojadas de sus respectivos hilos, carretes y colas. Sometidas a una inmerecida prisión bajo techo, impostadas en un entorno ajeno. Obligadas a canjear la ligereza de un papel o de una tela finísima por la pesadez de una gruesa lona. Por supuesto que la lona se justifica, dado el carácter itinerante de la muestra, es el único material emparentable, capaz de soportar semejante traqueteo. Y en esto es que a mi juicio, reside el primer error. Estas cometas nunca debieron partir de sus natales jardines de Hannover. Debieron quedar allí, en un vuelo perennemente detenido, flotando con toda su gracia bajo cielos azules o grises. Si importaba participar en el original evento, bastaba con un buen video que lo registrara. Quizás alguna toma en primer plano hubiese permitido la valoración real de un determinado trabajo. Quizás diseños que ahora, sobre tan grueso soporte parecen inadecuados o triviales, hubiesen cobrado una identidad completamente diferente. Por ejemplo, aquí no juega la transparencia, y presumiblemente muchos diseños contaban con ella para valorizar color, mancha o empastes cromáticos.

El segundo error tiene que ver con las limitaciones que imponen forma y dimensiones prefijadas. Necesariamente, debe haber menguado la capacidad creativa de algunos participantes. Siempre, ese tipo de condicionamientos tiende a codificar el producto, embreta al creador en una tarea decorativa de la que no siempre puede salir airoso. Porque la creación es elección simultánea de forma e ideación. Si la primera antecede a la segunda, de antemano está limitando la expansión imaginativa de esta última. Me temo que eso ocurrió aquí, donde cuatro propuestas se conforman con mínimas variantes de un cubo perspectivado, fácilmente deducible del hexágono original. Una proposición más libre hubiese redundado en una imaginería más rica. Por otra parte, la forma predeterminada parece haber contribuido a que ciertos creadores pensaran en función de tela-cuadro antes que de objeto-cometa. Buena parte de las decoraciones impresionan como una obra más de fulano, y no como un intento premeditado de adecuar modos expresivos.

Con gran esfuerzo imaginativo de trasladar un objeto estático a su primigenia condición volante, rescato los trabajos de Hans Kleinhammes, Brigitte Hein, Fritz Schwegler y Lothar Quinte. Y por supuesto, sigo añorando la posibilidad de haber estado en Hannover o de compensarme con el hipotético video.

A. T.

Once nominaciones, pero impersonal y elefantiástica

AFRICA MIA (Out of Africa) EE.UU., 1985. Producida y dirigida por Sydney Pollack, Guión de Kurt Luedtke, basado en Out of Africa y otros escritos de Isak Dinesen. Con Meryl Streep, Klaus Maria Brandauer y Robert Redford. Estreno: cines Metro y California, jueves 13/3/86.

El interés que puede despertar la vida de Karen Blixen, su obra literaria y el entorno africano que la rodeó gran parte de su vida (ver *JAQUE* Nº 117), es algo que el espectador no puede esperar de *Africa mía*, el último filme de Sidney Pollack, signado con la ruidosa suma de once nominaciones de la Academia hollywoodense. Por un lado, la sangre y la memoria de esta escritora danesa, y por el otro, claramente, la visión de Pollack, absolutamente ceñida a los cánones de superproducción costosa y pretenciosa.

Dentro de los antecedentes del director hay algunos títulos de real valía, como *Baile de ilusiones* o *La Ley del Talión*. La originalidad y el enfoque personal dejan lugar, en el caso de *Africa mía*, al proyecto fastuoso, largo en su rodaje y en su versión definitiva, apoyado en la empalagosa belleza de un paisaje fotografiado en todas las horas posibles, con la luz dando aquí o allá, pero mostrando detrás de esas virtuales perlas relucientes una anemia y una falta de arrojo para resolver agudamente cualquier secuencia. Hay anécdota, pero siempre ausente de nervio; hay elementos para sacar partido, pero nadie arriesgó. Se ven trenes, señores ingleses, hermosas casas, negros cosechando café y animales de todo tipo: leones, monos y aves multicolores, pero el animal por excelencia resulta ser el elefante, al menos para graficar en cuerpo y ritmo esta historia larga, perezosa y atada al peso y tamaño de sus imágenes.

Se trata de un largo, muy largo, pasaje al Africa. Largas son las sobremesas entre Karen Blixen y su amante Denys Finch Hatton, largos son los paseos y largo fue el preámbulo antes que ambos hicieran el amor.

El año pasado fue *Amadeus* la película que acaparó los oscar de la Academia. Es válido detenerse en este ejemplo y hacer algunas comparaciones con *Africa mía*. Mientras que ambas son superproducciones con grandes reconstrucciones de época y virtuosismos fotográficos y sonoros, en el caso de *Amadeus* existe todavía la mano personal de Milos Forman que logra rescatar de esa gran empresa situaciones singulares. Por el contrario, Sydney Pollack desaparece completamente detrás del proyecto, a tal punto que si la película es exhibida sin que se conozca el nombre de su director, las controversias acerca de la autoría del trabajo seguramente serían más variadas y polémicas que las que suscita un diagnóstico psiquiátrico. Es tal la frialdad de *Africa mía* que se podría suponer como responsable a una computadora programada por varias personas con el fin de hacer desaparecer todo trazo personal y subjetivo. Tal vez, más que la ausencia de talento, lo que molesta en *Africa mía* es la ausencia de algo *reconocible* a nivel ideativo o sensible, aunque sea un pequeñísimo fragmento que dé cuenta del autor y brinde al espectador la posibilidad de escuchar a alguien que le *está hablando*. Nadie habla ni grita: *se* habla, *se* grita y *se* susurra del modo más impersonal. El horror mayor de una superproducción es ése: suprimir cualquier vestigio de singularidad.

El elenco, a pesar de la capacidad de Meryl Streep y Klaus Maria Brandauer, dos actores sensacionales, nada puede hacer. Apenas resultan dos refugios de donde brota algo vivo, pero aún así predomina la profesionalidad (se nota que les pagaban un sueldo y cumplían un horario, en una palabra: estaban trabajando) al talento artístico. De Redford se puede decir que está un poco más viejo que la última vez que apareció en la pantalla.

Tal vez algún error simpático habría roto la elefantiásica coherencia del filme, pero también hubiera brindado el único rasgo personal y elástico —vital e imprescindible— para mostrar que Pollack, detrás de las cámaras (si es que allí estaba), quería decir algo.

E. Alvariza (h).

La colección de Mc Ferren en el Subte

Máscaras de Bolivia

Hay ocasiones en que la crónica sobre determinada exposición debería reducirse a un consejo de frases telegráficas. Vaya a verla, no se la pierda, es realmente una maravilla, disfrútela, y poco más. Tal es el caso de las máscaras que componen la colección de Peter Mc Ferren y que se están presentando en el Subte Municipal. Vienen de ser exhibidas con merecido suceso, en la última Bienal de San Pablo. Llegan a Montevideo por iniciativa del Museo de Arte Contemporáneo y con los auspicios de la Embajada de Bolivia, de la Intendencia Municipal y la Casa de Cultura Uruguay-Suecia.

Por lo tanto, en lo que tiene que ver con la valoración cualitativa de la misma me remito al antedicho, escueto consejo. En primer lugar, porque de alguna manera resisto la idea de elaborar disquisiciones intelectuales sobre un fenómeno tan fresco, tan directo; fenómeno que merece una recepción igualmente fresca y directa. Se trata pues de que el lector visite la nuestra y haga su propia experiencia. Se deslumbre, se desconcierte, se deje invadir por el mundo singularísimo que contempla. Cuando mucho, sugerirle una rápida superación del exotismo anecdótico para adentrarse en la rica herencia que cobijan, para desentrañar la ancestral vitalidad que se esconde tras sus gestos hieráticos. En segundo lugar, porque en este país, y dadas innegables carencias formativas, dudo que algún crítico cuente con el bagaje necesario para analizar una manifestación de cultura popular como la que hoy me ocupa. En lo que me corresponde, no creo tenerlo. Prefiero en consecuencia, abstenerme de talenteos; o lo que es peor, aplicar códigos evaluativos improcedentes. Aquí, no cabe hacer una disección formal, un juicio sobre diseño, facturación, color, viabilidad de los materiales empleados. Porque en estas máscaras, ninguna de esas categorías está vinculada con el proceso creativo que maneja la cultura "culta", calificativo no muy correcto pero clarificador de lo que intento decir. Esas categorías se alejan de metodologías más o menos establecidas, tienen una correspondencia umbilical con el hombre, la tierra, el rito o la festividad, que es causa primera del acto creativo. Quien no conoce esas profundas raíces, difícilmente pueda enjuiciar las características del fruto que producen. Me siento bastante satisfecho con apenas haber podido rozar esas esencias, y confío en que cada espectador se esfuerce en similar empeño sensible.

Las máscaras expuestas, en todos los casos, implican una significación ritual. También en todos los casos hablan del mestizaje cultural; o mejor dicho, de la transculturación sufrida por la población indígena ante la conquista española. Conjugan, como tantas otras formas de la cultura popular boliviana, las tradiciones del dominado con la fe religiosa que impuso el dominador. Superponen leyendas propias con otras que reciben del español. Y siguen enriqueciéndose con influencias posteriores, incluso algunas que ya no tienen directamente que ver con el trauma cultural por la conquista. Así, las máscaras de los "diablos" evolucionan desde el zoomorfismo que mixtura las artesanías indígenas con la iconografía cristiana, hacia la figura del dragón tibetano o chino. Sencillamente, porque los artesanos mascareros adquieren muestras de esa procedencia y se permeabilizan de su barroquismo decorativo. En la región oriental, el contacto con tribus selváticas genera una mascarería sustancialmente distinta a la de las regiones andinas, tanto en materiales como en diseño y ornamentación. Aparecen las plumas, el tallado en madera o tocón de palma. Muchas veces las máscaras devienen además en un instrumento de resistencia cultural, satirizando al español o al "gringo" sucedáneo. O de mordaz testimonialidad, como en el caso de las máscaras usadas para las "Morenadas", danza proveniente de las representaciones que desarrollaban los esclavos durante el virreinato. En ellas se representa al capanga omnipotente y al negro esclavizado, con la enorme y roja lengua que denuncia su cansancio.

Todo esto y mucho más, podrá encontrar el lector que se llegue hasta el Subte para aprovechar esta valiosa exhibición. Quizás sus únicos puntos flojos residan en el montaje y en la muy somera aportación de datos. El montaje me resultó demasiado abigarrado y poco cuidadoso. Más que los esquemáticos agrupamientos, un tanto saturantes, hubiese sido preferible la conformación de pequeños conjuntos, con aereamientos que permitiesen descansos visuales esporádicos. Y puede que sea meticuloso en exceso, pero es una pena que al recorrer una máscara de cóndor y su vestimenta complementaria, se descubra el pie descascarado de un maniquí. En cuanto a los datos, creo que los pequeños carteles excesivamente generalizadores resultan harto insuficientes. Aparecen fotos que se suponen referidas a las máscaras, y no se coloca un solo cartel que las explique. Pienso que muchos espectadores saldrán con una avidez que yo pude satisfacer gracias al auxilio bibliográfico de la Embajada y al Sr. Oswaldo Cuevas, integrante de dicha Embajada, que ofició de improvisado guía.

A. T.

Festival Cinematográfico del Uruguay

Yesterday

En el momento en que esta nota se publique, se estará llevando a cabo en *Montevideo* y *Punta del Este* un amplio y atractivo festival de cine organizado por la *Cinemateca Uruguaya* con el apoyo de las *Intendencias Municipales de Montevideo* y *Maldonado* entre otras entidades. El *Festival*, que amplía e intensifica el conocido *festival cinematográfico de Montevideo* desarrollado desde hace 4 años y por estas fechas por la Cinemateca, cuenta con más de cincuenta películas y personalidades de renombre que visitarán el país, presentarán las películas y podrán conversar con el público. Dentro de las delegaciones de los distintos países, arribarán por latinoamérica Lautaro Múrua (actor y director de *Cuarteles de Invierno*), Fernando Solanas (director de *Tangos: el exilio de Gardel*), Tizuka Yamasaki (directora de *Gaijin* y *Patriamada*), Walter Lima Jr. (director de *Chico Rey*), y León Hirszman (director de *Ellos no usan smoking*), entre otros. Las presencias del viejo continente están aseguradas con el actor español *Sancho García*, el director *Luis García Berlanga* y las actrices *Marie-France Pisier y Geraldine Chaplin*.

La larga lista de películas de 24 pa[illegible]s incluye trabajos tales como Ka[illegible], de los hermanos Taviani; *Coronel Redl* de István Szabó; *La vida es una novela*, de Alain Resnais; *Un domingo en el campo*, de Bertrand Tavernier; *Paulina en la playa*, de Eric Rohmer; *Frida*, de Paul Leduc (1er. premio en el Festival de la Habana); *La parentela*, de Nikita Mikhalkov; *Papá salió en viaje de negocios*, de Emir Kusturica (1er. premio en Cannes); *Tasio*, de Montxo Armendáriz; *La noche más hermosa*, de Manuel Gutiérrez Aragón; *Yesterday*, de Piwowarski (1er. premio en San Sebastian); *Pixote*, de Héctor Babenco y *El contrato del pintor*, del inglés Peter Greenway.

En Montevideo, el Festival contará con tres salas, que son las de estreno de la Cinemateca: *Centrocine* (sala oficial del festival), *Estudio 3* y *Sala Cinemateca*, mientras que en *Puntas del Este* funcionarán dos salas, el *Centro del Espectáculo* y el cine *Cantegril*. Como dato adicional, cabe destacar que se concederán dos premios al mejor film: uno de ellos otorgado por un jurado integrado por críticos de cine y personalidades cinematrográficas, y el otro por el público.

En el próximo número ampliaremos y comentaremos detalles, sucesos y las películas más destacadas del festival.

E.A. (h).

La Lupa protestante

EL HONOR DE LOS PRIZZI, de John Huston. Con Jack Nicholson, Kathleen Turner, Roger Loggia, John Randolph, Angelica Huston. Estreno: cine 18 de Julio.

El comienzo, de *El honor de los Prizzi*, con la solemne ceremonia matrimonial de una integrante de la mafia, y con los ritos de incorporación de un niño y luego un adulto a la "gran familia", va marcando ya su inclinación irónica. Esta se acentúa gradualmente, pero sin llegar nunca a excesos satíricos o grotescos (salvo el aspecto y la voz cadavéricos de el "capo" de la familia Prizzi): el film se suspende siempre antes de llegar a lo cómico, estableciendo una sonrisa permanente y cínica, que no desdeña cierta compasión.

El film es ante todo el ajuste de cuentas de un poderoso talento anglosajón y protestante con una familia de mafiosos, latinos y católicos: en una vuelta de tuerca, la venganza es ejecutada por una mujer que es en la vida real hija del director: Angélica Huston. El matiz compasivo recae ambiguamente sobre la pareja protagónica: la "mano de obra" torpe y a la vez sensible que es Charley Partanna (Jack Nicholson) y la mujer aparentemente encantadora y también sens[illegible]le que es Iréne Walker (Kathleen [illegible]rner). En las antípodas de la [illegible]stica de Puzzo y Coppola en los dos "Padrinos", Huston erosiona la estructura familiar y criminal de la mafia por dentro y muestra cómo su ostentoso machismo, los tics y guiños de sus integrantes masculinos están en última instancia envueltos por una red mayor de miradas, tics y manipulaciones de mujeres, en especial una hija y esposa despechada.

Todo está servido con una pericia de veterano narrador, y con un juego irónico de extravagante sutileza, -que por su especial artificiosidad recuerda un film anterior de Huston (*La burla del diablo*), o algún ejemplo de Hitchcock (*El tercer tiro*). Entre los magistrales recursos que cimentan su eficacia está la actuación de Nicholson, en una de sus mejores composiciones (un hombre duro de entendederas, lento para moverse, para quien es un esfuerzo enorme expresar los sentimientos); y la felicidad de Huston para encontrar imágenes sintéticas de extraordinario rendimiento: un Boeing rojo que va de un lado al otro de la pantalla cada cierto tiempo se transforma en un sintagma irónico que va más allá de esa intención para convertirse en el equivalente de una nota en una frase musical.

El final es ácido y amargo, desencantado, y demuestra que el amor no puede sobrevivir cuando se tiene un prolijo pasado de criminal a las espaldas, y cuando ese pasado queda enmarcado a su vez en la maquinaria a un tiempo patética y siniestra de una gran familia también dedicada al crimen: la excesiva presencia de la muerte termina por eliminar las posibilidades de la vida.

E.E.G. Ⓣ

Después de Persona

DESPUES DEL ENSAYO, de Ingmar Bergman. Con Erland Josephson, Lena Olin e Ingrid Thulin. Estreno: cine Cordón.

Personajes: un director de teatro a quien le gusta quedarse "después del ensayo" sobre el escenario, una actriz joven que dice entrar a buscar una pulsera y en realidad busca la respuesta no sólo verbal de ese director, el fantasma de la madre de la muchacha, ex amante y actriz del director.

Tono: tensiones, culpas, intelectualización permanente de los afectos, borracheras, autodestrucción, momentos "dramáticos" construidos sobre un riguroso molde seudofreudiano, el que también emplearan más de una vez O'Neil, y —con un poco más de humor— Tennessee Williams. Hubo una época en que esto podía interesar a la considerable parte de espectador que hay en mí. Ahora, en cambio, me aburre soberanamente: me produce deseos de estar en otra parte, viendo otra cosa, o recorriendo las calles. A pesar de sus vistosos juegos artificiales, lo mismo me ocurrió con *Fanny y Alexander*, que se extendía infinitamente más allá de su punto de duración máxima.

Mi parte de crítico se aferra a una explicación: en 1966 Bergman se atrevió con gran coraje a hacer pedazos, en *Persona*, un mundo que había entregado joyas estéticas como *El séptimo sello*, *La fuente de la doncella* y *El silencio* para arribar después a un punto muerto. En vez de dejar los pedazos de ese mundo a sus espaldas y seguir por otra vía o callarse (cosa que hizo magistralmente Rulfo en literatura), recogió los pedazos y los reunió apresuradamente en sucesivos "últimos filmes". En alguno (*La hora del lobo*, *Gritos y susurros*) aún soplaba el viejo viento creativo, fragmentariamente (sobre todo en un tratamiento muy particular del horror). En el resto, en cambio, hay repetición y autocomplacencia, sobre todo en esta cansada obra, muy adecuadamente destinada a la televisión.

E.E.G. Ⓣ

La mirada ajena

LOS AMANTES DE MARIA, de Andrei Konchalovsky. Con Nastassia Kinski, John Savage, Robert Mitchum, Keith Carradine. Estreno: Grand Splendid.

Poco antes de morir en un campo de concentración alemán, el poeta surrealista Robert Desnos escribió uno de los más hermosos poemas de amor de la literatura francesa, dedicado a su mujer y que comenzaba: "Tanto he soñado contigo/que pierdes tu realidad". Algo semejante le ocurre al protagonista masculino de *Los amantes de María*. Más afortunado que Desnos, regresa a un pequeño pueblito de Pennsylvania luego de haber estado internado en un campo de concentración japonés, en el que vivió una vida imaginaria con su antigua compañera María, que se interpone para la concreción de una vida real, sobre esa tierra rural, con la misma mujer.

Título inicial de la filmografía de Konchalovski fuera de Rusia, el film se transforma en un nuevo y refulgente ejemplo del modo en que una mirada europea, ajena, puede proyectar nuevos e inéditos matices sobre una realidad norteamericana para la que los directores locales han perdido en gran parte el pulso en los últimos años. Tal como ocurría en *Paris Texas* del alemán Win Wenders, en *Atlantic City* del Francés Louis Malle o en *Zabriskie Point* del italiano Michelangelo Antonioni las imágenes dejan testimonio de una primordial fascinación con un paisaje, y con la relación de los personajes con ese entorno. Grandes prados, calles que suben y bajan, el viento y la soledad de un pueblo pequeño, tejen una especie de cantata visual cuidadosamente orquestada y que en el manejo de la luz y los volúmenes muestra una clara descendencia del mejor cine ruso, especialmente de la línea fundada por Dovshenko.

El guión lucha por imponerse a esa belleza melancólica, por ir asentando los datos psicológicos y argumentales. Estos adquieren por momentos ribetes melodramáticos, pero se controlan de inmediato, buscando no apartarse de la realidad de una comunidad yugoslava en tierra extraña. Tal vez el personaje que adquiere más peso exterior, el que se ajusta más a una idea norteamericana de relato es el del cantor errante interpretado por Keith Carradine, extrovertido y pintoresco, hasta parecer escapado de un texto de Erskine Caldwell o Faulkner. La pareja interpretada por Nastassia Kinski y John Savage, o el padre desmoronado por la edad que compone con minucioso amor Robert Mitchum están en cambio trabajados desde adentro, con matices notables en el caso de Nastassia Kinski, cuya actuación va mucho más allá de su peculiar erotismo facial y físico, entre inocente y perverso aunque sin desdeñarlo (hay una escena memorable en un cuarto con el piso mojado, jugada con Mitchum).

La sombra de la tragedia, de la muerte, pende sin cesar sobre esa pequeña comunidad de la inmediata postguerra, sometida a los rituales sórdidos y rutinarios de un pueblo pequeño, pero sin llegar a estallar. Entretanto Konchalovski demuestra su maestría visual, escénica y de dirección de actores para estructurar uno de los mejores estrenos en lo que va de la temporada.

E.E.G. Ⓣ

Los mosqueteros neomachistas

LOS COMPADRES, de Francis Veber. Con Pierre Richard, Gérard Depardieu, Anny Duperey y Stephane Bierry. Estreno: cine Plaza.

TRES HOMBRES Y UN BIBERON, de Coline Serreau. Con Rolando Giraud, Michel Boujenah, André Dussollier y Dominique Levanant. Estreno: cine Ambassador.

Las dos son comedias, las dos son francesas, las dos no sobrepasan en demasía los límites de un cine estrictamente comercial, pero comparten también un rasgo original: su carga ideológica.

En *Los compadres*, una madre engaña a un par de ex amantes para que la ayuden a buscar a un hijo adolescente díscolo y fugado. En *Tres hombres y un biberón* un par de solteros que comparten un departamento con un tercero deben encargarse del fruto de uno de sus amores: una pequeña y simpática beba que es dejada a su puerta por la casquivana madre.

En los dos casos hay un tercero excluido que sin embargo regresa hacia el fin: en *Los compadres* el padre real del muchacho, en *Tres hombres* también quien ha engendrado a la niña. Hacia el final de ambos filmes, los tres varones hacen causa común en el mejor estilo de los tres mosqueteros —uno para todos, todos para uno—, y demuestran que no hay nada como la paternidad. Las dos mujeres revelan por su parte sus graves defectos: la mentira sistemática en el primer caso, la irresponsabilidad total en el segundo, al extremo de que la mujer culmina durmiendo en la cuna de su hija chupándose el pulgar, de definitiva "nena grande".

El mensaje es una especie de neomachismo donde no se parte de afirmar las viejas virtudes masculinas —la soledad, el pelo en pecho, la fuerza— sino de la posibilidad de que los hombres sean mejores que la mujer incluso en su propio terreno: la ternura, los afectos, la preparación de un biberón.

Coline Serreau se muestra en *Tres hombres* más creativo y moderno, menos rutinario que Francis Veber en *Los compadres*, donde se limita a ponerse al servicio del sólido profesionalismo actoral de Dépardieu y Richard. En los dos casos, no obstante, el final repara egos heridos, desface entuertos y hace que todo se interne por los cómodos senderos del *happy end* a la francesa.

E.E.G. Ⓣ

CARTELERA

cine

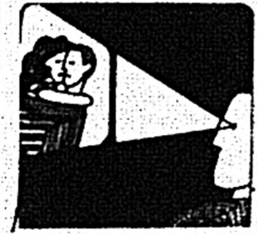

Los amantes de María, de Andrei Konchalovsky. Con Nastassja Kinski, John Savage, Robert Mitchum, Keith Carradine.
Debut del director soviético Andrei Konchalovsky en los Estados Unidos, sin perder sus raíces eslavas, reflejadas en su particular narración y manejo de los personajes.

El relato se ambienta en una comunidad de inmigrantes yugoslavos en Pennsylvania, a la que, luego de la guerra, regresa Iván para casarse con María, el ideal de su vida. Ya casado, Iván descubre que puede hacer el amor con cualquier mujer, menos con María, y allí comienza un entramado de complejas relaciones entre seres supuestamente simples.
Grand Splendid. 18 de Julio 1228. Tel. 91 03 30. 15:45; 17:55; 20:15; 22:30.

Después del ensayo, de Ingmar Bergman. Con Erland Josephson, Ingrid Thulin, Lena Olin.

Una muestra más de lo que es capaz de hacer Bergman con apenas una cámara, un escenario y dos o tres actores.
Cordón. 18 de Julio 2077. Tel. 4 49 41. 15:35; 17:25; 19:15; 21; 22:55.

Tres hombres y un biberón, de Coline Serreau. Con Roland Giraud, Michel Boujenah, André Dussollier, Philipine Leroy-Beaulieu, Dominique Levanant.

Comedia sobre tres hombres solteros que se ven obligados a criar un bebé, abandonado en la puerta de su apartamento misteriosamente, ganadora del César como mejor película y nominada al Oscar como mejor película extranjera.
Ambassador. J. Herrera y Obes 1325. Tel. 90 82 11. 16:15; 18:25; 20:35; 22:45.

Africa mía, de Sidney Pollack. Con Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer, Michael Kitchen, Malick Bowens, Michael Gough.

Literaria evocación de la vida de la escritora Karen Blixen (nombre verdadero de Isak Dinesen), en su pasaje por Kenya, entre 1913 y 1931, donde vive un corto y profundo romance con un cazador inglés.
Metro. San José 1211. Tel. 91 45 86. 15:55; 18:50; 21:45.

Los compadres, de Francis Veber. Con Pierre Richard, Gerard Depardieu, Anny Duperey, Michel Aumont, Stephane Bierry.

Plaza. Pza. de Cagancha 1129. Tel. 91 53 85. 17:35; 19:20; 21; 22:40.

Naranja mecánica, de Stanley Kubrick. Con Malcolm McDowell, Patrick McGee, Michael Bates, Warren Clarke, John Clive.

Liberty. 8 de Octubre 2335. Tel. 49 07 95. 17; 19:30; 22:20.

La ternura, esa rareza, de Jacques Doillon. Con Claude Hebert, Madelqine Deadevieses.

Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. 16; 18; 20:15; 22:15. Hoy miércoles.

El honor de los Prizzi, de John Huston. Con Jack Nicholson, Kathleen Turner, Angelica Huston.

18 de Julio. 18 de Julio 1286. Tel. 90 56 75. 15:20; 17:45; 20:10; 22:35.

Dulces sueños, de Karel Reiz. Con JessicaLange, Ed Harris, David Clennon.

California. Colonia 1329. Tel. 90 42 42. 15:50; 18:05; 20:15; 22:30.

Desesperadamente buscando a Susana, de Susan Seidelman. Con Rosanna Arquette, Madonna, Aidan Quinn, Robert Joy.

Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. 16; 18; 20:15; 22:15. Sábado.

Lluvia de dólares, de Walter Hill. Con Richard Pryor, John Candy, Lonette McKee, Jerry Orbach.

Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. 16; 18; 20.15; 22.15. Martes.

Comando, de Mark Lester. Con Arnold Schwarzenegger, Rae Daw Chong, Dan Hedaya, Vernon Wells.

Central. Rondeau 1383. Tel. 91 53 84. 15:35; 17:20; 19; 20:50; 22:30.

teatro

Esperando a Godot, de Samuel Beckett. Dirección de Alberto Restuccia y Luis Cerminara. Con Nelly Goitiño, Teresa Trujillo, Susana Castro y Norma Salvo. Jueves, viernes, sábado y lunes 21:30 hs., domingo 19:30 hs. Teatro de la Alianza Francesa. Soriano 1180. Tel. 91 19 79.

Teatro abierto en dos, de Griselda Gambaro y Carlos Somigliana. Dirección: Alfredo Goldstein. Viernes, sábados y lunes a las 21 hs., domingos a las 19 hs. Casa del Teatro. Mercedes 1785. Tel. 49 07 17.

Mefisto, de Arianne Mnouchkine. Elenco de la Comedia Nacional. Dirección: Aderbal Junior. Jueves, viernes y sábados a las 20 hs., domingos a las 18.30 hs. Teatro Solís. Buenos Aires 678. Tel. 90 35 68.

El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht. Elenco de El Galpón. Dirección: Amanecer Dotta. Viernes, sábados y lunes a las 20:30 hs.; domingos a las 19:30 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Frutos, de Carlos Maggi. Retorna a cartel esta obra dirigida por Stella Santos, que cuenta con la actuación de Walter Reyno y elenco.
Viernes, sábado y lunes a las 21:30 hs. Domingo a las 20 hs. Sala 1. Teatro Circular.

Muerte accidental de un anarquista, de Darío Fò. Dirección de Marcelino Duffau. Sábados a las 23:30 hs. y domingos a las 22 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Salsipuedes, de Alberto Restuccia. Dirección de Luis Cerminara. Por elenco de Teatro Uno.
Viernes y sábado, 21:30 hs., domingo, 19.30 hs. Teatro El Tinglado. Colonia 2035. Tel. 4 53 62.

Lope y Cervantes, dos locos de antes, sobre textos de Lope de Rueda y Miguel de Cervantes. Dirección general de Antonio Baldomir. Escenografía de Omar Bouhid, dirección musical de Eduardo Guardoni. Elenco: Elsa Mastrángelo, Aline Garber, Graciela Pérez, Nedda Bertelletti y otros. Viernes, sábado y lunes, 21:30 hs.; domingo, 20 hs. Teatro del Anglo. San José 1426. Tel. 95 75 22.

Delmira Agustini, la dama de Knossos, de Eduardo Sarlós. Dirección: Elena Zuasti. Con Groisman, Lage, Schipani, Mazoratti, Beriau y Elena Zuasti. Viernes y sábados a las 21:30 hs.; domingos a las 19 hs. Teatro del Notariado. 18 de Julio 1730. Tel. 4 36 68.

Un día muy particular, de Ettore Scola. Dirección: Luis Vidal. Viernes, sábados y lunes a las 21.30 hs.; domingos a las 20 hs. Teatro Circular. Rondeau 1388. Tel. 91 59 52.

María Estuardo, de Dacia Maraini. Dirección de Marcelino Duffau. Con Nidia Telles, Graciela Gelós y Miriam Miller. Escenografía de Ana Arrospide, música de Fernando Ulivi y luces de Luis Fourcade. Viernes, sábado y lunes, 21:30 hs., domingo, 20 hs. Teatro de la Candela. 21 de Setiembre 2797. Tel. 70 92 98.

plástica

Grafitata. Muestra formada por diversos dibujos y bocetos de Manuel Espínola Gómez y Rimer Cardillo.
Galería Latina. Sarandí 671, esq. Policía Vieja.

Envío Uruguayo a la XVIII Bienal de San Pablo. Con los auspicios del Ministerio de Educación y Cultura se exponen las obras que representaron a nuestro país en la última Bienal de San Pablo. La delegación estuvo integrada por: Díaz Valdés, Dicancro, Nantes, Ramos, Silveira y Abbondanza.

Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales. Tomás Giribaldi y Herrera y Reissig (Parque Rodó).

Máscaras Bolivianas. El Museo de Arte Contemporáneo y la Embajada de Bolivia organizan esta inusual exposición de máscaras.
Subte Municipal. J. Herrera y Obes s/n.

Graciela Suárez. Exposición de dibujos.

Espacio Universitario. 18 de Julio 1852.

Manuel Otero. Obras en madera y lienzos de este artista plástico vinculado al Taller Torres García.
Sala 12 de Octubre. Banco Exterior-Uruguay. 18 de Julio 988.

Rimer Cardillo. Muestra de grabados de este artista radicado en Nueva York.
Museo de Arte Contemporáneo. Pza. Libertad 1354.

cursos, concursos, etc.

El mensaje de Grecia para el hombre del siglo XX. Conferencia dictada por el Prof. Carlos Polyga. Hoy miércoles, 20 hs. Asociación

AMHA - Uruguay. Magallanes 1564. Entrada libre.

Curso de serigrafía y estampado (Planografí). A cargo de Oscar Ferrando. Comienzo: 9 de abril. Inscripciones desde

el 31 de marzo por el teléfono 4 50 54 de 10 a 14 horas.

Taller de historia. A cargo del Prof. Armando Miraldi López. Comienzo: 31 de marzo. Informes e inscripciones: Miguel Barreiro 3236, tel. 79 15 82 o Ejido 1079, tel. 95 18 83.

Teatro para niños. Curso de teatro para niños y adolescentes. A cargo del Prof. Luis Charamelo. Comienzo: 5 de abril. Informes e inscripciones: Alianza Francesa. Soriano 1180.

Premio de narrativa Foglia. Narrativa uruguaya inédita. Novela o cuentos. Premio: U$S 1.000 (mil dólares americanos) y una plaqueta donada por la "Associazione Donne Italiane". Jurado: Annasofia De Vergottini, Loredana Ramazzotti, Serena Foglia, Evi Calvi Camussi, Nancy Bacelo, Sylvia Lago, Graciela Mattaraz y Alicia Migdal. El plazo de recepción de las obras vence el 30 de julio de 1986. El fallo se dará a conocer al público el 8 de enero de 1987. Más información: Instituto Italiano de Cultura. Paraguay 1177.

Centro para las Artes. Llama a inscripción para los cursos de Técnicos en Musicoterapia, Historia de la Música y El Folklore Musical. Solano Antuña 2923. Tel. 70 28 75.

Si el cirujano pierde el pulso...

Francéscoli “caliente”

por Jorge Savia

No vi el foul que Herrera le hizo a Francéscoli al empezar el partido que no hace mucho jugaron Peñarol y River en Mar del Plata.

Así que no quiero juzgarlo, por más que intuya que, aun cuando no se trató de una "patada", de un golpe pegado para lesionar y mucho menos para sacar de la cancha, fue indudablemente uno de esos "toques de atención", intimidatorios, de advertencia, que históricamente están acostumbrados a interponer los equipos uruguayos (como para decir "*ojo, aquí estamos*...") especialmente cuando se trata de enfrentar a rivales que en lo previo y aparentemente ostenta —por condiciones técnicas, más que nada— notorias posibilidades de superarlos. Porque la pierna de Herrera, al parecer, por lo que dicen quienes vieron la jugada, no buscó la pierna de Francéscoli con violencia sino que se le interpuso en el camino y se plantó con la firmeza necesaria como para que el delantero de River comprendiera que pasar por allí (como estaba pasando en ese momento) no le iba a ser cosa fácil.

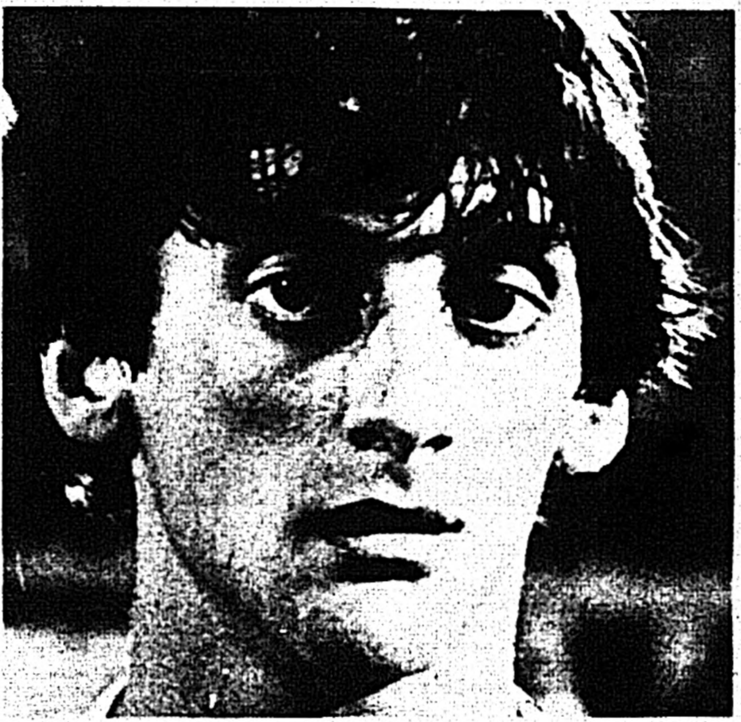

La historia, el pobre Báez...

Pero, sea como sea, con mayor o menor carga de violencia en la acción defensiva intentada, tengo una opinión formada sobre la utilización demasiado explícita de este recurso que habitualmente han empleado —sobre todo en el plano internacional— los equipos uruguayos y es la que expresé tratando de descubrir, de sacar de la impunidad, la destrucción sistemática que [illegible]a final de la Liguilla descargó Peñarol (recordar el lento pero seguro exterminio de Báez, fauleado casi desde que salió del vestuario...) sobre algunas de las mejores y más gravitantes figuras individuales de Wanderers.

Así que, no clamo por el retiro total de esas armas porque en definitiva sería ir ingenuamente contra el génesis mismo de muchas de las glorias alcanzadas por el fútbol uruguayo, pero no apruebo para nada la sistematización y la exageración del empleo de ellas, que es lo que parece haber venido ocurriendo últimamente con los equipos uruguayos (si no, recordar las destempladas entradas de Vega y Acevedo en el partido ante los polacos).

¿Y Jakobs y Augenthaler?

Ahora bien: sentada una opinión sobre la jugada que da lugar a este comentario, me importa centrar la atención no en esa acción sino en otro aspecto que dejó para el análisis la jugada de Herrera contra Francéscoli en Mar del Plata. Y esa "otra cara" del foul que hizo que más tarde el delantero compatriota tuviera que irse de la cancha lesionado, es precisamente el desequilibrio emocional que provocó en el hoy astro de River esa durísima entrada con que lo sacudió el zaguero aurinegro a poco de empezar el trámite. Porque pienso en el Mundial. Porque hace un mes, al día siguiente del partido *Alemania-Italia*, tal como Passarella comentaba que a los dos minutos del encuentro el líbero alemán, que en esa oportunidad fue *Augenthaler*, levantó por el aire a un delantero italiano al que faltó poco para que fuera necesario juntarlo con una pala. Y porque hace apenas una semana, sin que yo le dijera nada de lo que Passarella había comentado antes, *Borrás* me contaba desde Frankfort que en el partido *Alemania-Brasil*, el líbero alemán —que era *Jakobs* y no Augenthaler— había revoleado, también de entrada, a un brasileño que tardó como diez minutos en volver a levantarse. En una palabra: parece que no es cuestión de hombres sino de procedimientos. Que no son ni Jakobs ni Augenthaler los que traen ese "patadón" de regalo desde el vestuario sino que es Alemania. Y entonces —repito— me detengo en la reacción, en el desequilibrio emocional (en la "calentura", para ser más gráfico) que provocó en Francéscoli esa jugada fuerte de la que fue víctima noches atrás en el partido de Mar del Plata. Y no vaya a creerse que me paro en esa pretendida "revancha" que quiso tomarse (creyendo que era Herrera el que lo marcaba) con Trasante. No. Porque para mí lo más preocupante (apuntando al futuro de la selección uruguaya, claro) es el "mensaje" que transmiten las declaraciones de Francéscoli cuando después de terminado el cotejo le preguntaron sobre esa jugada. En ese momento el ex-volante de Wanderers dijo "*no entiendo nada. La verdad, no entiendo nada... sé que reaccioné mal, que estuve equivocado, pero es que yo no estoy acostumbrado a que me marquen así. Nadie me ha venido a marcar así desde que juego en Buenos Aires*".

Eso es grave. Esa composición de lugar a la que parece estar hecho Francéscoli es preocupante. Porque desde ya debería ir sabiendo (y debería estar mentalmente preparado para soportarla y sin "calentarse" tratar de burlarla) que en el Mundial nadie lo va a marcar como lo marcan en Buenos Aires. Y que no se tome esto como una sugerencia o un desliz de que Francéscoli es lo que es, juega lo que juega, por la forma como lo marcan en Buenos Aires. No. Francéscoli es capaz de hacer lo que hace en River, también ante los daneses, los escoceses o los alemanes. Su talento y su falta de temor a los golpes absolutamente comprobados pueden extender nomás ese cheque en blanco. Pero atención: siempre que el propio Francéscoli esté preparado para readaptar sus recursos ante los nuevos obstáculos, lo que sólo logrará eficazmente, sabiendo de antemano que va a ser sometido a pruebas de marca mucho más severas, más exigentes, más personales, que las que le imponen en Buenos Aires donde, directamente, casi nadie marca a casi nadie. Así de llano. Y si no, remitámonos a las pruebas: con todo el "ruido" que ha levantado la capacidad futbolística de Francéscoli en la otra orilla, ¿hubo tan solo un equipo, un jugador, que hayan intentado no ya golpearlo sino perseguirlo con una marca policial por todos los rincones de la cancha como, por ejemplo, hizo Reyna con Maradona en los partidos eliminatorios entre argentinos y peruanos, o como debió sufrir el propio Francéscoli en sus últimos tiempos en el fútbol uruguayo? No. Francéscoli crea. Francéscoli hace goles. Francéscoli inventa jugadas. Francéscoli hace que River gane. Y cualquiera puede verlo los lunes por televisión: todos lo marcan como lo marcó Argentinos Jrs. Como lo marcaron los zagueros de Vélez Sársfield. En atención, con celo, pero esperando. Dando espacios. Porque esa es la forma como se marca en todo el fútbol argentino, al punto de que esa es una de las luchas incomprendidas de Bilardo que rema contra la corriente tratando de darle a la selcción albiceleste un estilo menos vistoso pero más "pesado" que ese que luce el fútbol de su país de todas las semanas.

Lo que trata de gritar Bilardo es que así como se juega (y fundamentalmente como se marca) en el fútbol argentino de entrecasa (como se marca a Francéscoli en este caso) ya no se juega en ningún lado. Guste o no. Pero es la verdad comprobada. Que es, en definitiva, lo que hace que esto de Francéscoli en Mar del Plata sea preocupante. Porque, a estar por sus declaraciones, parece que Enzo no sólo se ha acostumbrado a la benevolencia de esa marca rival tan poco encimada, tan poco empecinada, sino que hasta se ha autoconvencido que ese es el fútbol, el verdadero fútbol de los tiempos actuales. Y no. No es así. Que se trata del fútbol más lindo, el más agradable, el que uno quisiera encontrar en los estadios todos los fines de semana, sí. Eso es indudable. Pero esa no es la realidad. Porque la realidad dice que no es así como van a marcar los escoceses, los daneses y los alemanes. Al punto de que, a la sombra de esta reflexión, hay otra cuestión, que ya está planteada, pronta para ser sometida al análisis: dónde va a jugar Francéscoli en la selección uruguaya. Si será delantero de punta, como en River, o si será, como quiere Borrás, volante como antes.

Briegel espera...

Y aquí también la situación parece ser muy clara. Porque yo no digo que Francéscoli deba ser un volante más, de esos que bajan hasta su propia área y malgastan energías y claridad mental trabajando anónimamente en sacrificadas misiones de marca. Pero también digo que jugando como delantero de punta como en River, sería inocente creer que en el Mundial va a tener las mismas facilidades de operabilidad que tiene jugando en esa posición en Buenos Aires. Concretamente: ahora, nadie le pone un "Stopper", no que le pegue, sino que se le suba a la espalda. Y en México, ya podemos ir viendo desde ya como Briegel, con sus condiciones y su pasado de maratonista nato, no le pierde pisada ni cuando el uruguayo vaya a tomar agua. Y ahí, entonces, es dónde nace la interrogante sobre si no tendrá que tirarse un poco más atrás y sobre lo visto (o mejor dicho: lo oído) las otras noches en Mar del Plata: ¿es qué acaso Francéscoli piensa que va a recibir, pensar y ejecutar como lo hace en Buenos Aires? Ahí está la clave: si lo piensa, si no está mentalmente preparado para transportar y adaptar su talento, su creatividad y su capacidad de definición, a un medio que seguramente lo esperará con otras condiciones ambientales en materia de marca, le puede pasar lo que le pasó la otra noche en Mar del Plata: que pierda su frialdad. Que se "caliente". Que se obnubile. Y eso, en definitiva, sería como perder el pulso para un cirujano.

Derrota tras derrota

La desilusión brasileña

por Juan H. Alfonzo

La nota impactante en el fútbol internacional la dio en los últimos días la selección brasileña y no fue precisamente por sus brillantes demostraciones, sino por las abultadas y aplastantes derrotas que le impusieron Alemania Federal y Hungría en la breve gira que realizó por campos europeos.

Desde hace muchos años Brasil ha impuesto una hegemonía casi total sobre los equipos de aquella parte del mundo, sólo quebrada, como para confirmar la regla, por aquella trascendente victoria de Italia en España en 1982, cuando los tres goles de Paolo Rossi dejaron a los sudamericanos fuera del Mundial. El fútbol alegre, con ritmo de samba, de toques exactos, paredes relampagueantes, con mentalidad netamente ofensiva, resultó casi imposible de controlar para las ordenadas y mecanizadas formaciones de aquellas latitudes. ¿Qué pasó ahora entonces para estos resultados negativos del equipo de Telé Santana?, ¿los europeos le perdieron el respeto que evidentemente le tenían o hay otras razones de coadyuvaron para un desastre deportivo que ya comenzó a generar agrias críticas hacia técnico y jugadores de parte de la exitista y poco equilibrada prensa del país del norte?

Rummenigge y Casagrande

Historia y realidades

En primer lugar, corresponde hacer un poco de historia. Brasil, contrariando su habitual estilo de organización, ponderada y ponderable, fue de los últimos en nombrar su director técnico con vistas a México. Recién luego de decidirse el nombramiento del Presidente de la CBF, lo que demandó una enconada y feroz lucha política, se designó a Telé Santana, el hombre que reclamaban periodistas y aficionados de manera casi unánime. Aceptada por Telé la nominación, conformó la lista de jugadores y comenzó a trabajar, hace de esto muy poco. Pero además, se encontró con una programación de partidos internacionales que habían sido pactados de antemano por los dirigentes situación que debió afrontar sin la preparación adecuada y con la ausencia de varios elementos que son vitales para la integración del scracht. Así salió la selección cabedense para Europa, a enfrentar a alemanes y magyares, que la aguardaban con equipos en pleno rodaje y disputando continuamente amistosos de exigente competencia. Por si fuera poco, Brasil fue del calor de su clima privilegiado al frío del final del invierno europeo, a la nieve, a los rigores de temperaturas de varios grados bajo cero.

Como es lógico, Alemania Federal lo vapuleó mucho más allá del piadoso 2 a 0 que marcó el tablero electrónico del estadio de Frankfort, y Hungría le dio el golpe de gracia en Budapest, con un 3 a 0 rotundo que incluso pudo ser mucho más amplio de acuerdo a la superioridad expuesta por los sucesores de Puskas y Cía. Allí el samba lo pusieron los locales y los brasileños fueron los que lo bailaron. Telé explicó como pudo lo sucedido, con los mismos conceptos que hemos manejado más arriba. La falta de preparación, la obligación de cumplir con estos compromisos, la ausencia de Leandro, Zico, Edinho, Junior, etc., el cambio de clima. Todos esos argumentos no impidieron que la sorpresa ganara al mundo del fútbol y que el favoritismo que se le otorgaba al equipo auriverde para la próxima Copa del Mundo comenzara a tambalear ostensiblemente.

Pero, a no olvidar que...

Ahora bien. Pese a esta realidad incontrastable, debemos ubicarnos en lo que puede suceder en junio en tierra azteca y admitir que allí las cosas serán completamente diferentes. Brasil se preparará de aquí en más aprovechando el "alerta rojo" que significó su pequeña gira, contará en Guadalajara con el apoyo de todo el público, disfrutará de un clima propio de su país en proporción directamente inversa a lo que les sucederá en ese rubro a los europeos, y dispondrá de todos los futbolistas que su técnico estime conveniente integrar al grupo salvo, obviamente, imprevistas lesiones. De ahí que entendamos que las recientes derrotas de Brasil, con ser importantes, han llegado con suficiente antelación como para que uno de los grandes representantes de América del Sur pueda rectificar rumbos y aprovechar el desastre de Frankfort y Budapest para transformarlos en experiencia válida para el futuro inmediato.

...Y tampoco que...

Claro que todos los enumerados son factores laterales, porque los reales, los que dirán hasta donde puede llegar Brasil en México, pasan necesariamente por la capacidad actual del plantel norteño. Y ahí está la gran incógnita. La esperanza de Telé está fincada en la experiencia y categoría internacional de hombres como Falcao, Sócrates, Junior, Leandro, Zico, Oscar, etc. y en las condiciones de algunos jóvenes que aún no tienen mucho fogueo en estas lides. Y lo que nadie puede negar es que algunos de esos famosos cracks ya no son los mismos, a la vista de sus rendimientos individuales expuestos a lo largo de sus últimas campañas. Queda entonces planteada la duda sobre lo que podrá hacer el equipo en el Mundial. Las perspectivas son absolutamente imprevisibles. Si los jugadores nombrados no alcanzan su "viejo" nivel —los grandes siempre pueden lograrlo, en andas de su calidad— Brasil necesitará más que nunca del apoyo de los tapatíos para alcanzar un lugar de destaque, por más que tenga a su favor varios de los aspectos que, sin jugar, también gravitan en estos acontecimientos.

Aunque usted no lo crea

Quienes estuvieron en permanente comunicación con Borrás en España (o sea, en los días previos a que enviara el telex conteniendo los nombres de los 22 jugadores que integrarán la selección que partirá de gira dentro de pocas semanas) sospechan que tomar dicha decisión no le resultó para nada fácil. Por lo menos, se dice que los periodistas que hablaron con el técnico lo notaron amable pero sugestivamente parco y con un tono de voz apagado.

Y hablando de llamadas... según se pudo saber por amigos de varios funcionarios de la central de comunicaciones internacionales de ENTEL (Argentina) que está en Corrientes y Maipú, en pleno centro de Buenos Aires, son singularmente (y hasta extrañamente) numerosos los llamados telefónicos registrados desde y para el número del domicilio de un notorio y muy celebrado jugador uruguayo que está actuando en el fútbol de la otra margen del Plata en conexiones con varias ciudades de Europa y otras tantas metrópolis americanas. Además, como las operadoras no escuchan las conversaciones pero por lo menos oyen los nombres de las personas que participan de la comunicación a efectos de asegurarse de que la llamada solicitada ha quedado conectada, se dice que los diálogos mantenidos cada vez con más insistencia en los últimos tiempos por ese jugador que vive en Buenos Aires, son con otros compatriotas suyos que también habrán de integrar la selección celeste en condición de "repatriados". Y claro... como tampoco nunca falta un funcionario que se "pase de la raya" y capte algo de lo que se habla, hay quienes dicen que esas conversaciones entre uruguayos giran casi siempre sobre la necesidad de asumir una posición firme ante el técnico en cuanto a la conveniencia de que determinado jugador sea el que defienda el arco...

Y siguiendo con Buenos Aires... el que tuvo problemas con el periodismo argentino por emitir un juicio relativo a algunos aspectos de funcionamiento de la selección uruguaya fue el ex-delantero de Central y actual Nº 9 de Deportivo Español, Daniel Andrada. En efecto, el uruguayo dijo la semana pasada que *"ahora cuando vuelva a la selección de Uruguay, Francescoli debería jugar de "10" y no de "9" como equivocadamente lo hacen jugar en River..."* y no fueron pocos los periodistas argentinos que le "cayeron" con todo (incluso ironizando) sin dar derecho a réplica y mucho menos a que Andrada pudiera fundamentar lo expresado.

Una vez que se supo que Borrás había convocado a "Sosita" para la selección que dentro de poco se irá de viaje, fue posible ver en la Asociación que el *Cnel. Juanicó* estaba tan contento con la decisión que el técnico había adoptado que prácticamente "bailaba en una pata". Es claro: la nominación había satisfecho el orgullo de su nunca desmentida condición de danubiano. Lo que en cambio no quedó tan claro fue la razón que finalmente llevó a Borrás a citar al pibe que actualmente brilla en el fútbol de España, porque por más que se sabe que para ir contra su "vieja" (o no tan "vieja", si acaso de hace un par de semanas) teoría de que "Sosita es gran jugador *pero para un Mundial todavía está muy blando"* argumentó que *"mi hijo me dijo que había sido el mejor "9" del fútbol español en las últimas cinco fechas del campeonato, pero lo fundamental es que ahora también se tira al piso y marca, o sea que está jugando como yo siempre quise que jugara"*, también se sabe que no bien llegó a la AUF el telex con las designaciones confirmadas, el presidente en actitud muy espontánea exclamó: *"¡Se lo metimos, se lo metimos! Él no lo quería, pero al final no tuvo más remedio que aceptar que estaba errado... ¡Le ganamos!"*

Sobre el plantel celeste

¿Qué hará Borrás?

por Jorge Da Silveira

Borrás ha nombrado desde Europa a los futbolistas que habrán de defender la celeste en la gira de abril. Por más que se ha dicho por parte del técnico que pueden haber cambios en el plantel que irá al Mundial, la lógica indica que si los hay no serán muchos. De ahí la trascendencia del anuncio que realizara Ayala en nombre del responsable del Cuerpo Técnico de la Selección. *Pero si es muy importante conocer el plantel, para nosotros encierra una trascendencia aún mayor el saber como habrá de pararse el equipo en la cancha, donde habremos de pelear por la recuperación de la pelota, cuál será el sistema de marca y de qué manera habremos de atacar a nuestros tres rivales europeos.*

Las dudas de Borrás

Antes de su partida Borrás dijo que aún no tenía decidido como iba a marcar a Alemania, Dinamarca y Escocia. Manifestó que podía ser clave en su determinación la observación que haría en Frankfort del partido entre Alemania y Brasil.

Gente que está cerca del técnico había dejado traslucir que factiblemente optara por jugar con un "libre" en el fondo y dos "stopper" marcando a los dos hombres de punta que hoy colocan casi todos los conjuntos del viejo Continente.

Dicho sistema es el que Bilardo habrá de aplicar en México, de acuerdo a lo que ha anunciado recientemente. La decisión no nos sorprendió, porque normalmente los equipos de Bilardo siempre tuvieron un "libre" en el fondo y un "stopper" marcando al centro delantero rival, con el agregado de un volante de gran disciplina táctica jugando delante de los zagueros. Lo que se ha dado en llamar un volante "tapón" o un "libre" delante de la línea de zagueros. La única modificación radica en agregar otro "stopper", dado que ahora casi todos los rivales juegan con dos hombres de punta en lugar de uno.

El partido que ganaran los germanos ante la mal preparada selección de Telé Santana permitió a Borrás ver a los alemanes enfrentados a una marca zonal a la que no están acostumbrados, ya que en Europa sólo los equipos británicos marcan de esa manera. Lamentablemente la experiencia no ha sido del todo válida, pues no sólo Brasil no estaba bien preparado sino que puso un medio campo absolutamente ofensivo, sin ningún hombre de marca, compuesto por Falcao, Sócrates y Casagrande, quien normalmente ha sido centro delantero del Corinthians.

Pero hay un hecho que tal vez pueda tener más trascendencia que la propia observación del partido y es que el técnico uruguayo almorzó con Telé Santana y cenó con Menotti, dos hombres profundamente conocedores del fútbol y con convicciones muy arraigadas, lo que seguramente le habrá resultado provechoso.

Una decisión trascendente

Somos de la idea que Uruguay podrá contar en México —si el técnico lo desea— con la mayor cantidad de buenos jugadores de ofensiva que se hayan podido juntar para una representación celeste de treinta años a esta parte. Basta sólo mencionar a Alzamendi, Aguilera, Ramos, Da Silva, Francéscoli, Ruben Paz, Ruben Sosa, Nadal, Santín, Zalazar, Bengoechea.

No sucede lo mismo con la retaguardia. En especial en la última zona, donde hay plazas con carencias de hombres aptos para las exigencias del fútbol internacional de hoy en día, en especial de orden físico.

Cuando la gente nos pregunta como formaríamos la selección titular, siempre contestamos que *todo depende de la decisión de Borrás con relación a la forma de parar el equipo en la cancha, al sistema de juego a utilizar.*

Tanta trascendencia tiene esa decisión que la sola mención de dos ejemplos puede demostrarlo, por la profunda conmoción que pueden causar las respuestas.

Si uno hace una encuesta en la Plaza Libertad sobre quienes tienen que ser los titulares de la selección en México, de cien entrevistados noventa y cinco dirán que el zaguero izquierdo tiene que ser Darío Pereyra y los cien expresarán que el volante central debe ser Miguel Bossio. Los antecedentes de ambos, en especial su actuación en la Eliminatoria, avalan el pronunciamiento popular.

Si Uruguay juega como ha sido tradicional, con cuatro zagueros en el fondo, marcando en zona en forma agresiva, y achicando las espaldas de los volantes, ese veredicto popular puede perfectamente verse plasmado en la realidad.

Bossio, teniendo al lado a Saralegui o a Barrios, puede perfectamente dar lugar a algún exceso temperamental, pues sabe que está bien cubierto. Mucho más si el tercer volante es Santín, un excelente jugador que no sólo crea sino que marca mucho más de lo que la gente piensa. Darío puede disimular muy bien algunas carencias en el rubro velocidad si juega con un hombre rápido como Gutiérrez al lado y tiene a su izquierda un hombre veloz y apto para los cierres como Batista o Acevedo, si el técnico confirma su decisión de utilizarlo como marcador de punta.

Pero si Uruguay marca con un libre y dos "stopper", ni Darío puede jugar en esa función ni Bossio puede ser el volante tapón que es imprescindible tener con ese sistema delante de los dos zagueros encargados de la marca de los dos delanteros de punta rivales. Seguramente en momentos de leer esto usted pedirá que seamos colgados en la Plaza Independencia.

El sistema y los hombres

Muchas veces de la teoría a la práctica hay una distancia considerable.

Nosotros no negamos las bondades del sistema que Argentina habrá de utilizar en México. Todo lo contrario. Pensamos que puede ser muy bueno en la medida en que se tengan los hombres adecuados para llevarlo a cabo. Y Argentina los tiene. Pocos "libres" pueden haber en el mundo como Passarella, quien además viene jugando en esa función desde hace años en el Fiorentina. Como "stopper" cuenta con Brown y Ruggeri, a quienes hemos visto en innumerables ocasiones jugar en esa función que han desarrollado durante años. Y no hablamos de otros futbolistas que están en el plantel y a quienes hemos visto poco o directamente no hemos tenido la suerte de apreciarlos dentro de un campo de juego.

En esto de la elección del sistema de juego caben dos posibilidades: *o se busca el sistema adecuado para los jugadores que se quieren nominar o se escogen los hombres en función del sistema a aplicar.* Esto último es lo que ha hecho Bilardo, lo que le ha llevado a soportar innumerables críticas por no citar a jugadores que parecen ser más que muchos de los convocados hasta ahora. Ello sin perjuicio de destacar que a los aficionados argentinos no les gusta el tipo de fútbol que juegan los cuadros de Bilardo. Por más campeonatos que hayan ganado, Borrás parece estar en la posición de citar los jugadores mejores, la posición más cercana a aceptar lo que la gente quiere dentro del plantel. *Aunque luego forme normalmente un equipo que está muy lejos de lo que la mayoría del periodismo y los aficionados desean.* Cabe recordar que los éxitos más resonantes han llegado cuando, por diferentes circunstancias, se llegó a formar el equipo de todos, el que se negaba a poner en la cancha a Borrás.

Uruguay no tiene los hombres para jugar de la forma en que va a hacerlo Argentina.

Por otra parte, cabe recordar que la preparación sólo será de dos meses. ¿Será posible imponer en tan poco tiempo un sistema de juego a hombres que no están acostumbrados a jugar como sería necesario hacerlo? La respuesta más juiciosa parece ser la negativa.

Teniendo en cuenta lo antedicho parece imprescindible trabajar mucho sobre la base de una marca zonal, haciendo hincapié en la atención y la dinámica, así como también en el funcionamiento conjunto, previendo las jugadas que normalmente realizan los europeos, que tanto nos sorprenden con su juego simple, veloz y efectivo. Y lo otro a decidir es dónde habremos de salir a pelear la pelota. Si en el campo de ellos, para no dejarlos armar, si en los tres cuartos de cancha, o esperándolos en nuestra área. De esa decisión también depende en buena medida nuestra suerte. Y todavía no hemos hablado de la función ofensiva...

Borrás no ha demostrado en esta materia tener los conceptos claros ni las convicciones firmes. Es de desear que las charlas con personalidades del fútbol sudamericano, que sí los tienen, y la presencia cercana a él de gente que ve mejor el fútbol, puedan darnos una mano en esto de ordenar a nuestros jugadores dentro del campo procurando que rindan de la mejor manera posible.

Nada de naranja mecánica: sólo un equipo con figuras

Dinamarca, "el cuco" del Mundial

por Juan H. Alfonzo

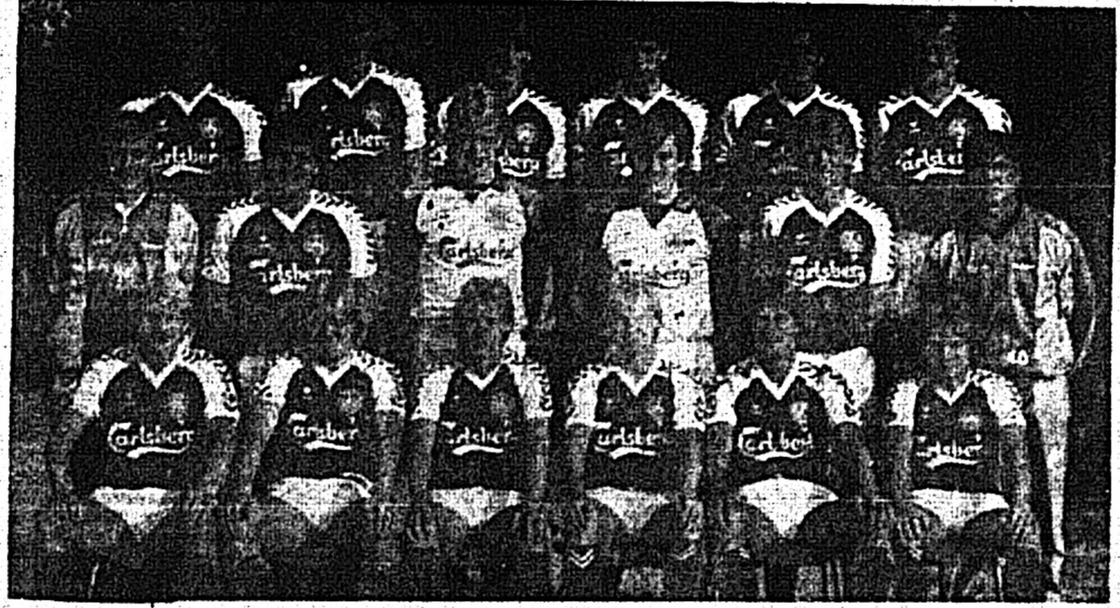

Desde la Copa de las Naciones de Europa de 1984 Dinamarca ha ocupado títulos y comentarios de la prensa internacional, con la fuerza de actuaciones sorprendentes en un fútbol habituado durante toda su trayectoria a resultados categóricos en su contra y a un papel más que secundario en sus enfrentamientos con el resto de las selecciones de su Continente.

Sin embargo, a partir de la ronda final de ese certamen, que se desarrolló en París, este equipo pasó a ser respetado y temido, situación que confirmó con una actuación relevante en las Eliminatorias para el próximo Mundial, donde se clasificó en su grupo junto a la Unión Soviética. Ahora, ya con el sorteo realizado y con los daneses en nuestro grupo, todo lo que rodea a su fútbol cobra una dimensión excepcional para la chance celeste en el país azteca. Entonces, ¿qué es Dinamarca?, ¿una nueva naranja mecánica como la holandesa?, ¿un equipo europeo con renovaciones tácticas?, ¿un imparable acorazado futbolístico?

Con la información que tenemos a mano e importantes colaboraciones de expertos en la materia, JAQUE da respuesta a esos apasionantes interrogantes:

El Profesor Luis Ayala, director técnico de la selección juvenil que fue recientemente a Qatar, vio allí en acción al equipo olímpico danés, que cuenta con varias figuras que serán titulares en México y que, como es común en la mayoría de los países —lamentablemente no en el Uruguay— se mueve de la misma forma que el conjunto mayor, con un padrón definido y único, por lo que resulta interesante e ilustrativa su versión sobre la forma en que acciona el "cuco" europeo.

"En defensa aplican la clásica marcación de aquellas latitudes ya que, salvo los británicos, todos los países del viejo Continente utilizan líbero, stopper y referencias individuales de parte de sus laterales y volantes de contención. Dinamarca no es la excepción. Espera a su rival un poco adelante de la línea central de la cancha y allí cada uno toma al suyo. No hay descuidos, e incluso se cruzan las marcas cuando los contrarios lo hacen necesario. En ataque, cuando el volante de enlace tiene la pelota, siempre va a estar uno de sus colegas delante de él y otro a un costado, bien abierto, dándole al primero opciones de pase y a la vez facilitando la ofensiva con varios hombres, con la consiguiente suma de variantes que se le ofrece al equipo al invadir terreno adversario. Qatar, que era su enemigo en el partido que vi, tuvo dificultades ante ese planteo y optó por quedarse refugiado atrás, con lo que consiguió confundir bastante a los dinamarqueses, que luego de armar sus jugadas de ataque llegaban a la zona final sin encontrar los callejones necesarios para meter sus puñaladas en profundidad. Otra cosa que aprecié fue que los dos delanteros de punta, que rotan permanentemente yendo a los espacios vacíos y moviéndose en diagonales hacia y desde los costados, también obstruyen la salida rival. Uno va sobre el que tiene el balón y el otro achica sobre los demás defensas. Si el equipo que está enfrente no es rápido para salir del fondo, se le complica la cosa, porque a esa maniobra de los dos delanteros daneses se suman los volantes de la primera línea de contención y de allí puede salir un contragolpe fulminante. Individualmente y por línea, los movimientos son claros. El 2 y el 3 son los marcadores laterales. El 5 y el 4 alternan su función de líbero y stopper. Los volantes son: el 8 por derecha, casi sobre la línea de costado que sube al ataque por su sector o en diagonal hacia el medio, el 7, que se tira a las zonas centrales en ofensiva y se suma a su línea final en defensa; el 6 y el [illegible], hombres de contención con referencias personales sobre determinados adversarios, y con distintas características al tomar su conjunto la pelota, el primero mostrándose para recibir en el costado opuesto a donde se desarrolla la acción y su compañero como un lateral izquierdo adelantado, cubriendo la punta zurda en sus subidas. Finalmente, los dos de adelante, el 10 y el 11, cruzándose permanentemente para aprovechar los espacios vacíos y a la vez brindárselos a sus compañeros al llevarse tras ellos a sus cancerberos personales.

Como se puede apreciar, las conclusiones de este profundo análisis del Profesor Ayala marcan que Dinamarca no tiene nada que ver con aquella "Naranja Mecánica" que Rinus Michels llevó a Alemania Federal en 1974 para revolucionar el fútbol mundial con su dinámica esplendorosa y su fútbol sin posiciones fijas, en el que el marcador izquierdo Krol aparecía como puntero derecho o el astro Cruyff sacaba de su área como último hombre y al instante entraba a la de enfrente en posición de definidor. Este equipo danés, que ha dado tanto que hablar con sus estupendas actuaciones en el torneo europeo y en las Eliminatorias, es, simplemente, un típico conjunto del viejo Continente que cuenta, eso sí, con excelentes figuras individuales —a las que deberá repatriar en su mayoría, como nosotros— cuya jerarquía le ha dado esa vigencia que del otro lado del Atlántico nadie discute.

Los hombres de Pontiek

La más probable formación de Dinamarca para el Mundial es esta: Rasmussen, Olsen (líbero y capitán), Busk, Nielsen, Sivebok, Bergreen, Arnesen, Jesper Olsen, Lerby, Laudrup y Elkjaer. El golero, Rasmussen, juega en el club Argus, y es el único que está en su país. Olsen actúa en Bélgica; Busk, Nielsen y Arnesen en Holanda; Sivebok y Jesper Olsen en Inglaterra; Bergreen, Laudrup y Elkjaer en Italia, y Lerby en Alemania Federal. Los más conocidos internacionalmente son: *Laudrup*, que milita en el Juventus, campeón europeo y mundial, un estratega de calidad, compadre de Platini en el equipo albinegro turinés; *Elkjaer*, goleador del Verona, actual campeón italiano; *Lerby*, fuerza, técnica y gran remate en el Bayern Munich teutón, y *Jesper Olsen*, un petizo muy hábil que triunfa en el fútbol inglés.

Con esas armas tácticas y esas figuras individuales, Dinamarca intentará confirmar en México todo lo bueno que se le atribuye a nivel europeo. Un fútbol sin historia grande en el aspecto internacional, que busca escribir la primera página con argumentos que todos respetan y la mayoría temen. A nosotros nos tocó en "suerte" enfrentarla en la primera ronda, y tal vez descubrirla... o no.

YA SALIO

MICRO Manía
MAGNÍFICOS SUPERPOSTERS
MAPAS GIGANTES
AIRWOLF
KNIGHT LORE
EXTRA DE VERANO
Y GANA UNA CAMARA POLAROID
SPECTRUM

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

Lista de 22: "Cambalache" problemático y febril

Eliseo Rivero

Sergio Santín

Mario Saralegui

Jorge Da Silva

José Batista

Wilmar Cabrera

Víctor Diogo

Nelson Gutiérrez

Venancio Ramos

Carlos Aguilera

Ruben Paz

Rodolfo Rodríguez

César Vega

Miguel Bossio

José Luis Zalazar

Mauricio Silvera

Fernando Alvez

Enzo Francéscoli

Jorge Barrios

Antonio Alzamendi

Eduardo Acevedo

Darío Pereyra

Primero llegó el telex procedente de España. Después atrás, dos días más tarde, la noticia propalada por una agencia noticiosa publicitando no solamente otra nómina sino también declaraciones de los jugadores que en esa "lista-bis" estaban eliminados y que casualmente eran los que en la otra, en la auténtica, habían sido anotados. Más concretamente: Borrás designó, por ejemplo, a Wilmar Cabrera. Pero en la lista de segunda instancia, Wilmar Cabrera no solamente no estaba sino que aparecía en la información que propalaba la nómina, lamentándose y a la vez consolándose de que podía ser tenido en cuenta más adelante. Y, por contrapartida, Ruben Sosa, que en el telex no figuraba, aparecía congratulándose de haber sido elegido para integrar la selección uruguaya que efectuará una gira por Europa dentro de un par de semanas.

En una palabra: un lío atroz e inexplicable, aunque lo único cierto es que no hay lista más auténtica que la que Borrás cursó por telex desde España. ¿Por qué? Muy simple. Porque si la hubiera pasado por teléfono, era probable que se hubieran malinterpretado sus palabras. Pero lo escrito, escrito está, y no se borra con nada. ¿Qué pasó entonces? Muy simple. Que Borrás habló uno por uno con los jugadores que estaban en condiciones de ser repatriados desde España, pero ninguno le dijo que lo traía ni que lo tenía decartado. Los dejó a todos sin su pronunciamiento. A "media agua". Y en su indecisión, entreveró todas las barajas...

Ahora bien: ¿Cómo es que dejó a Sosa afuera cuando el propio presidente de la AUF había dicho que lo iba a incluir, según lo que le había expresado Borrás en una comunicación telefónica dos días antes? No es tan sencillo. Pero es explicable: entre las dos críticas que se le formulan a Borrás de que es caprichoso y que es permeable (contradicción en la que caen sus detractores a cal y canto, porque o bien muere con la suya o es influenciable. Las dos facetas a la vez son imposibles de conjuntar), no nos cabe ninguna duda de que es más caprichoso que permeable. La prueba está: en la eliminatoria, después del partido de Santiago, los dirigentes lo habrán presionado para que hiciera algunos cambios que finalmente hizo para el encuentro con los ecuatorianos, pero también los jugadores votaron por la exclusión de Rodolfo Rodríguez y sin embargo en Quito terminó siendo Rodolfo el que defendiera el arco.

De acuerdo a esto, entonces, no hay dudas: pudo más la vieja impresión de Borrás de que "Sosita" todavía es blando.

Y en cuanto a lo de Villazán, también es cuestión de correr los entretelones para ver que ocurrió para que el técnico no tuviera en cuenta una nominación que parecía poco menos que "cantada". No, hace mucho, cuando Villazán acudió a la AUF a pedir pase, lo hizo acompañado por Rodolfo, con quien mantiene una amistad de muchos años y con quien, además, ese día subió a la oficina de Borrás en donde, según cuentan, el arquero consultó sobre la viabilidad de que en el futuro, y en caso de andar bien, claro, su amigo fuera convocado para integrar la selección uruguaya.

Ahora bien: todos saben que el de arquero será uno de los puestos más disputados. Y de la misma forma, Borrás sabe que llegado el caso de tener que dejar a Rodolfo en el banco, no serán iguales las presiones y las "revueltas" que deberá soportar en el caso de que Rodolfo esté solo, que en el caso de que el capitán tenga mas de un aliado y un aliado de esos que "pesan" en la vida del grupo, como suele acontecer con los jugadores que ya andan próximos a los 30 años...

Recibimos y publicamos

Montevideo, 20 de Marzo de 1986

Sr. Redactor Responsable del
SEMANARIO JAQUE
Enrique Alonso Fernández
25 de Mayo esq. Independencia
PANDO

De mi consideración:

Como asiduo lector de su Semanario, en el día de hoy he sido sorprendido por una nota supuestamente de Mario Delgado Aparaín, la que se titula DAMIANI, EL HOMBRE QUE SE EQUIVOCO FEO.

Le adjunto a la presente fotocopia de la carta que le he enviado al Sr. Enzo Francéscoli, la que se explica por sí sola.

Quiero pensar que el periodista, aprovechando de alguna expresión que no me corresponde, invade terrenos y escribe acerca de mi persona, atribuyéndole al Sr. Francéscoli expresiones que posiblemente el periodista tuviera interés en publicar por motivos que desconozco.

Sin otro particular, y por lo que pudiera corresponder, fotocopia de esta carta y de la enviada a Enzo Francéscoli, las estoy remitiendo al Director del Semanario,

Atentamente,

José Pedro Damiani

Montevideo, 20 de Marzo de 1986

Sr. ENZO FRANCESCOLI
Montevideo
URUGUAY

De mi consideración:

En el día de la fecha he sido sorprendido por una publicación en el Semanario JAQUE, en el sentido que el suscripto comentó las asignaciones contractuales que Ud. percibe por sus servicios en el Club River Plate, afiliado a la A.F.A.

Por la presente quiero confirmarle que nunca me he referido, a su persona, en cuanto a las remuneraciones que Ud. percibe ni en comentarios particulares, ni en expresiones públicas, y le rogaría que me hiciera conocer ya que se me ha pasado desapercibida, la publicación referida.

Por todo lo que Ud. expresa a continuación, se me ocurre que el periodista que le hizo la nota no ha sido fiel a sus expresiones, porque no puedo creer que Ud. se refiera a mi persona en la forma que lo ha hecho, ya que en anteriores oportunidades, nuestro trato ha sabido de un estilo que queda desvirtuado por el texto de la publicación.

Estoy enviando una copia de la presente al Redactor Responsable y al Director del Semanario, a los efectos que puedan corresponder.

Sin otro particular, lo saludo atentamente.

José Pedro Damiani

Nota de Redacción:

Recibimos y publicamos la nota que nos remitió el Contador José Pedro Damiani. Y lo hacemos porque entendemos esencialmente justo y parte fundamental de nuestra ética periodística que ejercite su derecho de respuesta.

Pero por esa misma ética no admitimos que el distinguido Contador cuestione la política informativa de JAQUE, o insinúe que permitimos la utilización del semanario para que nuestros cronistas den satisfacción a sus conflictos, ansiedades u oscuras intenciones personales.

Nos complace sí que el Contador Damiani haya iniciado un contacto epistolar directo con el Sr. Enzo Francéscoli, a efectos de dejar a salvo su conducta en relación a los comentarios que el conocido futbolista hiciera efectivamente a nuestra publicación.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 2 de abril de 1986 - Año III N° 119 - N$ 120.- Edición de 48 págs.

ANALISIS POLITICO

¿Hacia dónde apunta Tarigo?

Conocido como uno de los "duros" del escenario nacional, Enrique Tarigo desplegó nuevos roles en la etapa preparatoria de nuestra democracia. Partícipe en todos los grandes diálogos que constituyeron el tejido básico de nuestro retorno a la democracia, aparece nuevamente —ahora como Vicepresidente de la República— como un hombre de diálogo, construyendo las transacciones políticas que habiliten cambios cualitativos en esta nueva etapa democrática. Lo analizamos en la página 4.

¿Cuál es el rol de Juan Raúl Ferreira?

En medio del clima confuso y derrotista con que el país venía vislumbrando la etapa final del acuerdo, Juan Raúl Ferreira realizó un llamado de atención fértil y positivo sobre cómo valorar lo esencial: "Más importante aun que los acuerdos concretos es que las reglas del juego queden definitivamente establecidas", afirmó. Y esta reflexión es también acuerdo nacional, voluntad de construir un nuevo escenario político para el país, construcción de una "política de estado" que impulsa la conciliación en todos los ámbitos de la sociedad. Reflexionamos sobre este importante tópico en la página 4.

DEPORTES

Qué hizo Borrás

La decisión de Borrás al completar la lista de 22 jugadores que irán a la gira, fue tan polémica como casi todas las suyas, afirma Jorge Da Silveira. Tanto, agrega, que uno se ha llegado a preguntar varias veces si no lo hará a propósito, para satisfacer su muy compleja personalidad. Días pasados nos dijo en la AUF que si le pedíamos a un jugador por radio o televisión ya era suficiente para que el mismo no fuera convocado. Pensábamos que era una broma. Hoy comprobamos con asombro que no. Era en serio lo que decía. Página 44.

¿Las tesis seregnistas han fracasado?

Desde la recuperación de su libertad, Seregni desplegó una estrategia política orientada hacia la participación, la incorporación de la coalición de izquierdas al sistema político y su constitución como opción de poder. Esa estrategia chocó con fuertes resistencias en las bases más movilizadas del Frente, generó fricciones internas y comenzó a desgastarse. ¿Qué resta hoy de las tesis seregnistas? ¿Hacia dónde va su propio liderazgo? ¿Puede la izquierda constituirse en movimiento y salir del ghetto político? Estas son las preguntas que tratamos de responder en nuestro análisis de la página 5.

¿Cómo verá la historia el "acuerdo nacional"?

Tras semanas de diálogo se arribó por fin a un acuerdo, salvo que se trató de un pequeño acuerdo. Suele ocurrir que cuando pasa lo previsible, lo que verdaderamente no ha triunfado es la innovación, el talento. Lo que ha pasado con el acuerdo nacional tiene así en su orillo una marca de medianía: pasó lo que el más chato sentido común podía prever. No mucho.

Queda la esperanza de que, en nuestro escenario político nacional bloqueado, este "pequeño acuerdo" sea visto por la historia como un primer paso hacia la transformación de la República en un país moderno. Si así fuera habríamos abandonado por fin la mediocridad. Analizamos el proceso en la página 3.

CULTURALES

Escriben Vargas Llosas y Roa Bastos

Dos grandes escritores latinoamericanos realizan su aporte a esta edición de JAQUE. Vargas Llosa nos aproxima a una importante figura literaria, con su presentación de Westphalen. Roa Bastos nos descubre su rostro paraguayo, su inquietud y angustia por el destino de esa patria aprisionada por la dictadura, a través de una memorable carta abierta que reproducimos en las páginas 28, 29 y 30.

ANALISIS POLITICO

Nuestra opinión

Ideología, razón y libertad

Y no nos dejes caer en la tentación

por Enrique Alonso Fernández

«El Trono de Dios está vacío", escribió hace ya varios años el filósofo Arthur Koestler, y realmente no era ninguna novedad desde que lo habían dado por muerto mucho antes. Pero Koestler siguió pensando y creyó descubrir que también se había perdido la razón colectiva, cosa que todos hemos sospechado más de una vez, sólo que el viejo Koestler lo había sentido al poner sus manos sobre la cultura. Más tarde, a mediados de 1981, comenzó a presidir la Asociación Británica de Suicidas. Hace tres años hallaron su cadáver y el de su esposa junto con una nota de despedida.

Es penoso cargar con la conciencia de la precariedad de la razón, de que debemos sustentar el mundo humano del sentido, de que la contextura racional se nos puede escurrir entre los dedos.

¿Dónde está hoy el logos del hombre medio? ¿Qué inteligencia de las instituciones, de la economía, de la sociedad, posee ese hombre medio al que apelamos como sustentador de la democracia? ¿Qué explicación satisfactoria podría dar de los funcionamientos elementales de la sociedad? Y, en esas circunstancias, ¿cómo puede saber lo que es justo y lo que resulta injusto? ¿Cómo puede participar? ¿En qué portones clavará su ethos?

Nuestra civilización se ha vuelto extremadamente compleja y se nos oculta. El proceso histórico nos hà llevado a encrucijadas que amenazan seriamente la libertad civil y cuestionan la libertad política.

Llevamos casi dos décadas de penumbras. Es difícil encontrar los puntos de referencia que fueran hasta los años sesenta los grandes maestros del pensamiento. No hemos evaluado aún completamente lo que significó para el mundo y para nosotros el conjunto de sucesos de 1968 y todo lo que se llevaron hacia la cloaca de la historia. Y no querer tirar la cadena es quedarse en la contemplación de lo que se pudre.

Creo que estamos huérfanos. Creo que tenemos la extraordinaria posibilidad de ser huérfanos y por eso a la vez pobres y libres. El único sendero luminoso disponible es un grupo de locos terroristas. Los grandes dogmas, las llamaradas de genio, son rescoldos humeantes que lloran algunas viudas ideológicas demasiado viejas para creer en la libertad de construir nuevamente sus vidas. No hay detrás de quién correr, no hay manuales que resuman todas las respuestas para enrostrar a los infieles. Ya no tenemos la vida resuelta, ni explicada toda la Historia ni extendida una póliza que nos asegure del porvenir.

Tenemos que pensar, tejer nuevamente la razón con la ética para volver más humana la sociedad. Casi todo por hacer y poco tiempo y para peor comprendiendo muy pocas cosas.

Y de eso, en particular, creo importante que nos ocupemos. Toda la concepción democrática descansa en un supuesto básico: los ciudadanos entienden de qué se trata. Viciado este supuesto, lo que siga es un carnaval fuera de fecha.

La muerte de un cerdo

La crisis de las grandes síntesis, ha traído consigo la crisis de las grandes simplificaciones que permitían creer al ciudadano medio que había entendido lo que, en verdad, no había comprendido ni por los forros.

En la ilusión del saber estaba incluida por añadidura la ilusión de creer resueltos los problemas de la praxis. Y no. Las cosas no están resueltas. Nos agarra el cansancio político precisamente cuando nos aguarda un gigantesco esfuerzo de reconversión mental y moral, cuando cada uno de nosotros tiene que volver a preguntarse por las causas de las cosas y revisar a contraluz de la realidad cada una de las piezas de ese engranaje ideológico que se nos atascó hace muchos años.

Chesterton se refería a este grave problema de un modo mucho más divertido: "Lo que sucede al hombre de la ciudad moderna —afirmaba— es que no sabe las causas de las cosas: y por eso, como dice el poeta, puede dejarse dominar demasiado por déspotas y demagogos. No sabe de dónde provienen las cosas; es el tipo de cockney culto que decía que le gustaba la leche sacada de una lechería limpia y no de una vaca sucia... Ninguno de los que presencian la muerte de un cerdo tiene la responsabilidad de darse cuenta que el sacrificio del cerdo tiene por fin que se lo coman. Los hombres arrojan calabazas a otros hombres como balas de cañón, pero no las recuperan como boomerangs. Necesitamos un círculo social en el cual las cosas vuelvan constantemente a quienes las arrojan, y hombres que sepan el final y el comienzo y la vuelta completa de nuestra pequeña vida".

Pero, ¿si las cosas volvieran sobre nosotros, qué haríamos con ellas? Lo esencial de la ideología como proyecto de dominación y de ocultación, es que no retorne contra el que la emplea. Lo mismo que las palabras equívocas, que las falsas explicaciones, que las verdades a medias que permiten decir media mentira.

Es terrible esto de aceptar que las cosas vuelvan sobre nosotros. Nos arroja fuera del paraíso, de las islas de soberbia donde podemos

---

Es tiempo de decirlo

Contra el miedo y la pereza

Política de investigación científica

por Horacio Martorelli

Existe en nuestro país el hábito de discutir conjuntamente los problemas del sistema educativo y los de la investigación científica y tecnológica. Tal hábito se sustenta en el hecho de que hemos acollarado nuestra enseñanza formal a la investigación científica: hemos instalado, con pocas excepciones, los centros de investigación dentro de los Entes de Enseñanza. Durante décadas nos hemos empeñado en aplicar, por ejemplo, las reglas de juego que se presumen apropiadas para regir la educación (superior, media, técnica o primaria) a la investigación. Al asumir la consigna de que la docencia y la investigación deben estar estrechamente relacionadas entre sí, nos hemos empeñado en mezclar organizativamente el funcionamiento de la enseñanza con el de la investigación. En fin, hemos estimulado el gigantismo y la centralización de nuestras grandes burocracias educativas al añadirles sin pausa actividades de investigación. ¿A dónde hemos llegado?

No tenemos política de investigación

En el Uruguay no hemos sabido, no hemos podido o no hemos querido elaborar una política de investigación científica y tecnológica. Aquí no se establecen objetivos de modo diferenciado y jerarquizado; no se da prioridad a los recursos en una u otra aplicación; no se forma sistemáticamente a los investigadores en diversas especialidades; no existe la carrera del investigador; ni el Estado ni los particulares suelen racionalizar sus necesidades en materia de investigación. Por otra parte, se aprovecha escasamente la cuantiosa masa de recursos internacionales que existen para la investigación científica y tecnológica y a la cual tendríamos acceso sin grandes sacrificios; carecemos de criterios válidos para enviar becarios hacia centros de probado nivel científico.

La elaboración de una política de investigación y su puesta en obra es una cuestión crucial para las sociedades actuales. En nuestro país llevamos muchos años de atraso en una tarea que tenemos que iniciar si no queremos seguir perdiendo terreno; estamos llegando a un punto en que el discurso ideológico, la magia y la charlatanería ya no pueden disimular más las carencias manifiestas en la producción de conocimiento nuevo (o, por lo menos, en la producción de adaptación útil del conocimiento ya generado en otros países).

En nuestro país, una política de investigación científica y tecnológica tendría que empezar por atreverse a contradecir algunas tesis que se han sostenido machaconamente y por rebatir algunas tendencias que de persistir seguirán siendo un obstáculo esencial para el desarrollo de la investigación.

Tendencias paralizantes

No es demasiado difícil señalar algunas tendencias que tienen aquí profundas raíces y que si no se las anula serán capaces de entorpecer y aún de desbaratar cualquier intento de edificar una política de investigación.

Hay una tendencia a la autosuficiencia vanidosa que rechaza los aportes externos. Pero nadie debería ignorar que nuestros recursos son y seguirán siendo escasos para afrontar la investigación científica; por lo tanto tenemos que dar amplia cabida en nuestra política de investigación a los procesos integrativos con países del área latinoamericana, sin descuidar sin embargo el mantener un fluido intercambio con los de otras áreas. Esto incluye acuerdos y convenios de trabajo con organizaciones públicas y privadas del extranjero y con organismos internacionales.

Otra tendencia peligrosa es lo que podríamos llamar simbiosis parasitista. Consiste en sumergir a la investigación en los Entes de Enseñanza. Todo parece indicar que las exigencias de la educación formal son bastante diferentes a las de la investigación científica y tecnológica. ¿Cómo pretender, entonces, que una misma organización encuadre a las dos? Al contrario, en el país tenemos experiencias exitosas de clara separación entre ambas. La investigación científica y tecnológica requiere entidades de tamaño menor o mediano, exige concierto entre actividad privada y pública lejos de todo intento monopólico.

Una tercera tendencia peligrosa es el gigantismo burocrático. En el Uruguay actual imaginar grandes organizaciones para la investigación resulta pura fantasmagoría. Entidades menores fácilmente manejables, con gran capacidad de movimientos y de relaciones, del menor costo operativo posible.

Otra tendencia peligrosa es la pretensión, de hecho o de derecho, ~~de monopolio estatal para la inves~~tigación. El Estado debe estimular, amparar, apoyar con recursos y orientar en el marco de las políticas sociales, diversas líneas de investigación. Pero no debemos olvidar que hay organizaciones privadas que se han mostrado notoriamente más eficientes y más eficaces que muchos sectores del aparato estatal para desarrollar investigaciones provechosas.

En fin cabe mencionar una última tendencia peligrosa y es la de pretender elaborar de una vez para siempre una política de investigación científica y tecnológica configurada en un sistema deductivo enteramente cerrado. Muy por el contrario debemos construir nuestra política de investigación científica y tecnológica por un procedimiento de aproximaciones sucesivas que reconozca las exigencias desiguales de las grandes áreas de investigación (como son, por ejemplo: matemáticas, ciencias físicas, ciencias biológicas, ciencias sociales).

En el Uruguay actual, la implantación de una política de investigación científica y tecnológica deberá luchar contra prejuicios e intereses implícitos. Por eso tal política constituirá un acto de valor y una apuesta al trabajo creador; su éxito implicará la derrota del temor y de la pereza.

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

pontificar. Nos hace necesariamente pluralistas y nos lleva a reconocer con Bertrand Russell que todo conocimiento humano es inexacto, incierto, parcial. Y en este reconocimiento de la auténtica racionalidad se abren los caminos para una ética política y social a la que no estamos acostumbrados, hecha de paciencia con el otro, de respeto, de agudo sentido democrático.

La ideología retoma pero esta vez como revelación, como la utopía de Mannheim, como momento en el proceso de reconocimiento de ideas-fuerza capaces de liberar grandes cantidades de energía social. No es ya un monólogo ante mudos condenados a escuchar, sino un diálogo con la realidad como testigo.

Los ciudadanos tienen que entender de que se trata. Esto es tanto el supuesto básico de la democracia como el secreto de su carácter revolucionario. El "TNT" social no es más que una combinación de información y de ética. Debemos encontrar los modos en que la información sustancial sobre la realidad pueda ser manejada y comprendida por el común de los ciudadanos, y lanzar a la vez un poderoso mensaje ético. El pueblo necesita desesperadamente saber qué ocurre y tener claridad en las acciones que debe emprender.

Si tenemos alguna sensatez, lo más que podemos afirmar hoy es que tenemos un gran miedo de lo que pueda ocurrir mañana. Pues entonces que sea responsabilidad de todos los ciudadanos resolver lo que efectivamente ocurrirá mañana.

Si los pobres serán más pobres, si habrá o no democracia, si el Estado será responsable ante la sociedad, si se tolerarán o no las múltiples formas de la violencia privada, si los funcionarios usurparán o no las decisiones que nos corresponden a todos, si seremos una República o un carnaval.

En otros términos, lo que deberemos resolver es si seremos objetos manipulados por tecnócratas, ideólogos o generales, o sujetos libres. Y, al resolver esto, estamos también resolviendo en escalas humanas el sentido de la acción política, su destinatario final, los propósitos concretos a los que sirve.

No podemos permitir la extinción del ciudadano como centro de responsabilidad política, ni sucumbir a la tentación de convertir la política en asunto privado de un grupo de especialistas.

Hace muchas décadas se dijo en este país que los gobiernos no se reforman a sí mismos por un acto de liberalidad, sino que lo hacen acicateados por las demandas de un pueblo consciente de su fuerza. Esto tiene mucho que ver con otra afirmación, también antigua: no es difícil ser revolucionario en el llano; el tema es serio cuando se está en el poder.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

¿Cómo verá la Historia al Acuerdo ?

Suele ocurrir que cuando pasa lo previsible lo que verdaderamente no ha triunfado es la innovación: el talento. Lo que ha pasado con el "acuerdo nacional" tiene así en su orillo una marca de medianía: pasó lo que el más chato sentido común podía prever. No mucho.

Tal vez lo realmente innovador fue la iniciativa de Sanguinetti. La tradición —la muy fuerte tradición— de su partido ha sido otra: gobierno de partido. Oribe y Flores hicieron acaso el último pacto casi global partido a partido. Fracasó, y su fracaso tuvo una versión romántica en el beso de Flores a la frente mortuoria de Oribe, y una versión más dramática, un año después, en los campos de Quinteros. Después de Flores, Lorenzo Batlle no quiso saber más de blancos, y aunque su hijo llegó a la Presidencia en una entonación —diríamos ahora— bipartidaria, no hizo en última instancia otra cosa que aplicar con éxito la política excluyente que había sido tan criticada en su padre.

Luego los pactos no han sido de partido a partido, sino, a veces, en el estrecho catalejo de fracción a fracción. 120 años de historia hacen que a los colorados les guste gobernar solos. Operan para ello con una disciplina con la que vadean frecuentemente el cerco de la eventual alianza de los partidos de oposición. Estos mueven asiduamente sus aguas internas con cierta desprolijidad y además el nivel de enfrentamiento entre ambos partidos de oposición se convierte paulatinamente en la vara más tensa, nudosa y áspera del escenario político nacional. Con la oposición así bifurcándose —en la Refinanciación de la Deuda Interna ya estuvo dividida a diferencia del Presupuesto— con reaseguros para esa división tal como resulta la presencia en escena del Senador Araújo, urticante para todos y particularmente para distinguidos dirigentes blancos, el Partido Colorado tiene cierto margen de operación que hace más eficaz su minoría relativa en el Parlamento. Dos fenómenos la hacen aún más eficiente: controla por un lado el nivel constitucional de quorums especiales para determinados recursos legislativos —caso reciente de los vetos— esterilizando así mayorías eventuales. Al mismo tiempo, la fe del Partido Colorado en la consulta popular le permite en situaciones límite, extremar la cosa obligando a los demás a lo que se ha dado en llamar "rebobine", o mejor, luego de la interpelación a Manini, "re-manini".

Pese a lo antedicho, y violando la tradición colorada, Sanguinetti abre el juego. Tal vez en sus cálculos esté buscando asentar bien los soportes democráticos que podrían tambalearse si los vientos simultáneos del conflicto sindical, estudiantil y militar arrecian, reiteramos, sincrónicamente.

Una característica histórica constante del Partido Nacional ha sido dividirse a la puerta del poder. Cuando Carnelli, o cuando los blancos independientes votaban fuera del lema, fueron escribiendo la historia de manera de no interrumpir el largo reinado colorado, ni aún teniendo más votos. Esto ha hecho decir recientemente a Einar Barfod que realmente, en la historia del comportamiento comparado de los partidos no existe un partido blanco, sino que, a las puertas del poder, existen dos: uno que avanza sobre el poder y otro que retrocede refugiándose en idiosincrasia reticente.

La tesis de Ferreira Aldunate de llegar al gobierno a través de la demostración de cómo los blancos pueden gobernar, no ha cristalizado desde que no habrá nacionalistas en el Gabinete. La decisión parece haber sido tomada con cierto nivel de dudas, y tal vez de provisoriedad: Carlos Julio estaba en contra. Si la idea era de la "gobernabilidad" a la "gobernación, más bien nos quedamos en la "legislatividad". Que no es poco, pero el público pedía algo más que esa alma de empate cero a cero, de una CONAPRO revivida. Sin vencidos ni vencedores resulta la cosa, pero un poco menos épica que aquella del 8 de Octubre de 1851.

Aquella era —si se nos permiten las comparaciones gruesas— una transacción para modificar el escenario político, esta es una transacción para no modificarlo. Zumarán, que como se sabe no es colorado, explicó que no se había podido avanzar más porque los colorades defienden al ejército, y se niegan a subirle el salario a la gente, particularmente a los más pobres: insisten además en no gobernar con "Nuestro Compromiso con Usted". En suma, con los colorados no se llega lejos. Le quieren dar aspirinas al enfermo cuando Zumarán es partidario de los antibióticos. Que los suyos estén obviamente vencidos, y los médicos sensatamente prevengan que lo anacrónico es pernicioso para el organismo, no interesa.

En cuanto al Frente parece claro que nunca nadie pensó que entraría a fondo en el acuerdo. El acuerdo es nueva situación y el Frente no parece tener reflejos demasiado rápidos para ello. Si el médico del párrafo anterior golpease la rodilla frentista con su martilluelo, no pasaría nada, hasta un largo rato después, en que tal vez la patada refleja tomara al facultativo de espaldas, en la situación menos elegante para recibir el puntapié.

En ese sentido el Frente Amplio es el único partido tradicional del país; es el único que dice lo mismo textualmente hace quince años y de ello quiere además extraer un valor político. El poderoso peso de la nostalgia hace, por ejemplo, que no resulte capaz de adecuar los organismos de Dirección a la representatividad de la gente, y resulta que quienes son 7 veces menos fuertes que otros —que la mayor fuerza del Frente— tengan tres veces más de representantes. 7X3=21. Exponencialmente, el coeficiente de desrepresentación se multiplica por 21. Nada similar pasa en ningún otro partido.

En el caso del Acuerdo, el comportamiento propio del Frente Amplio, de único partido tradicional de la República se vio consolidado, al afirmar como principio económico, un sinsentido que ha atravesado, hambreando uruguayos, por lo menos tres décadas. El Frente ha dicho —¡y qué hay más representativo de la crisis de los cincuenta y de los sesenta! que el déficit fiscal no genera inflación. Y dicen que lo probó el Ministro Arismendi en el año 82. Este mundo de Dios es infinito en sorpresas, pero así es.

En fin, previsible.

La calesita sigue. Todos vamos a decir que esto es mejor, porque esto *es* mejor. Pero esto no cambia el escenario político nacional bloqueado. Acá estamos bloqueados mientras el mundo avanza cada vez más rápido. El amigo citado más arriba, explica a menudo su "teoría del hueco". Hay dos partidos que trabajan el magma de la realidad. Hace 130 años, —Manifiesto de Lamas mediante— el sistema deja un hueco a veces más chico, a veces más grande. Es como que el sistema precisara un intersticio para amalgamarse mejor. Allí —en el hueco— hay gente que cree que por no comprometerse con la realidad fáctica, permanecer en la esterilidad teórica dueños del infinito campo de la utopía, esto entonces los hace mejores.

Hace 130 años que el hueco se acomoda —aunque siempre porcentualmente chico— con diferentes configuraciones: cambia para ser igual. Lo que define al hueco no es lo que es, sino lo que no es. No son ni blancos ni colorados, y eso les hace creer que son mejores, vírgenes que son de realidad. Están como animados de un impulso ético: son buenos porque niegan lo malo. Una suerte de impulso ético que se afirma en lo destructivo. El hipercriticismo encontró una buena respuesta en la ecología intelectual de los 60, se hizo más orgánico, con mayor capacidad de traba. Así nos fue. Las cosas, se sabe, se destraban con ideas. Ahora las décadas trajeron innovación y está naciendo una nueva mística. El hueco entra en crisis de identidad, esto es, el abismo.

A veces pareciera que allá arriba en el poder del poder y en el poder de la oposición, no se tuviera en cuenta que las revoluciones —esto es una real innovación— no se hacen con grado mítico cero. Lo que hay detrás del reclamo popular por el acuerdo, es las ganas de creer que tiene el país. La sociedad tiene un stock de confianza que desea invertir. Ese es el hecho decisivo.

Porque en última instancia las cosas se destraban con impulsos éticos verdaderos y profundos, que solo son los positivos. Dialogantes con los nuevos tiempos.

Según sean las cosas, este acuerdo será visto por la historia. Si queda acá, pasará, como dijera el Senador Ferreira en su pasada nota de *JAQUE*, como un "catálogo de la gobernabilidad". Y los catálogos ayudan pero no son la cosa. Si esto es un primer paso hacia la transformación del escenario político, un país moderno, sabrá que, bueno, los uruguayos hemos abandonado la mediocridad de la previsibilidad y empezamos a descubrir y a descubrirnos.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

Reflexiones

Hacia dónde apunta Tarigo

por Felipe Flores Silva

Borges dice que los hombres siempre terminan por parecerse a aquello que los demás piensan de ellos. No parece, sin embargo, ser el caso de Tarigo.

La opinión pública se habituó a ver en él, durante años al hombre "duro". Sin embargo, el devenir de los hechos ha determinado paulatinamente que el actual Vicepresidente se fuera convirtiendo sobre todas las cosas en un "negociador". Un día en la vida del Secretario General es la historia interminable del negociar y negociar: en la mesa del Acuerdo Nacional, en la mesa del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, en la mesa de la bancada de legisladores colorados, en la propia administración del Palacio Legislativo. Y la condena es aún más cruel. No se trata solamente del caso de un hombre que, a todas luces nació para ser drástico y que se ve envuelto, sin embargo, en la necesidad permanente de tejer conciliaciones y tramar entendimientos, sino que a la condena antedicha, como un castigo bíblico, se le suma una maldición: está obligado a la paciencia. Porque un día en la vida de Enrique Tarigo es también una ofrenda a la paciencia. Largas horas en el Senado, largas horas en la Asamblea General, sentado allá arriba en la Presidencia sin acceso a la sal parlamentaria de conversar entre legisladores y moverse entre las bancas en el bullicio propio de la actividad. ¿Qué hombre en este país está condenado como él a escuchar los largos discursos de Germán Araújo, que instala en su mesa un imponente fajo de hojas y lee locutoriamente sin dejar de parecerse un instante al Germán Araújo radial? ¿Se sospechaba estos dolores acaso, aquel hombre que enfrentaba seca y abrumadoramente al Coronel Bolentini, una noche preplebiscitaría, y se lanzaba entonces al protagonismo político?

Así es la vida. Las apariciones televisivas hicieron de Tarigo el Dr. No en el año 80. En el año 82 es el hombre duro contra Pacheco: aparecía en un corto televisivo tratándolo de "boxeador". Reminiscencias de ese ademán tajante reaparecieron la semana anterior cuando el Presidente del Senado visiblemente ofuscado se retira de la Presidencia porque el Frente Amplio y parte del Partido Nacional han violado un acuerdo establecido hace meses en la Comisión de Asuntos Administrativos y han procedido a subir los salarios de los secretarios de los parlamentarios. Pese a que sus colaboradores más allegados negaron diplomáticamente tal ofuscación, lo cierto es que al día siguiente el Senado cambió su resolución.

Pero la vida decíamos le ha deparado a Tarigo el tránsito del "duro" al "negociador": ha debido ser el hombre que ha estado en más negociaciones estos años. Se le vio en el Parque Hotel, el el Club Naval, en la cúpula política de la CONAPRO, en la cúpula política del Acuerdo Nacional.

Otro tránsito debió darse al mismo tiempo: el "no político" al "político". Pavor es la palabra con que debe describirse el estado de espíritu de los asesores de Tarigo aquella tarde que —en medio de la guerra de las Malvinas— el hombre agarró para los estudios de CX 30, polemizó con Araújo a quién trató de equino, espetó unas cosas contra Galtieri, y se mandó mudar. No era "político" hacer eso. Sin embargo Tarigo estaba haciendo tal vez el supremo arte de un político: trabajar en el nuevo código político, en que lo verdaderamente "político" es no actuar como "un político".

Así planteó también la campaña electoral del 84, en la que, como quién no quiere la cosa, le ganó en Montevideo a la "quince". Conciente, tal vez, del desgaste de las reiteradas negociaciones, estructuró su campaña como padre detrás de los muchachos. Efectivamente no hizo de su personalidad el leit-motiv de la campaña, sino que lanzó a los jóvenes diputados como avanzada de imagen.

Tal vez el primero en darse cuenta de la eficacia del "duro-negociador" y del "no político-político", fue Sanguinetti. En él ha confiado las más delicadas misiones.

Es entonces en este nuevo marco que deben descifrarse los pasos de Tarigo al interior del Partido Colorado. Parece claro que del tariguismo emana la tesis de que el Dr. Batlle está bloqueando al Comité Ejecutivo Nacional. Tarigo, sin embargo, prácticamente nada dice, salvo una declaraciones a Búsqueda en que reclama el funcionamiento del CEN. Al mismo tiempo que estrecha sus relaciones con el Secretario de la CBI, su colega en el Senado, el Dr. Tarigo espera. ¿Qué espera? Un polo no quincista, o post-quincista, tal vez, esté en el itinerario histórico colorado.

●

Punto sobre la i

¿Cuál es el rol de Juan Raúl Ferreira?

por Diego Martínez

En este largo trayecto que el país ha venido recorriendo por alcanzar un "acuerdo nacional", muchas y diversas han sido las declaraciones y definiciones en torno a su forma y contenido, a sus conveniencias o incidencias intrapartidarias o hasta sobre su viabilidad como instrumento de consenso.

El carácter multifacético de los discursos políticos, fue poniendo desde el principio un velo sobre el objeto perseguido, al punto que lo esencial siempre resultó desvanecido en la invisibilidad de cuestionamientos apriorísticos: o que la inaceptable política económica del gobierno primero, o el levantamiento de los vetos luego, o la no coparticipación en el gabinete —a ojos de algunos, espina dorsal del acuerdo— ahora. La imagen perceptible fue, cada vez más, un acuerdo condenado por la dinámica bloqueadora de sus elementos accesorios y hasta ajenos que por la búsqueda y explicación de su esencia.

Todos esos elementos —objetivamente ocultadores del verdadero acuerdo— han venido, en su agregación sucesiva, contrapesando y diluyendo la voluntad positiva presente en la opinión pública y en destacados dirigentes opositores. Desde el momento de la propuesta gubernamental, lo predominante fue el itinerario hacia una situación, en la que al final nadie sabe tampoco si se debe ser pesimista. Es la confusión. El velo sobre lo esencial no ha sido corrido y en definitiva, sabiendo que existe acuerdo nacional, todos nos preguntamos cuál es su esencia, lo que es lo mismo que preguntarnos ¿qué es el acuerdo nacional?

En nuestra opinión, es en primer término, haber comenzado a hablar en serio sobre el "mañana" del país. Así lo ha afirmado en su análisis para *JAQUE* de la semana pasada el Senador Juan Raúl Ferreira, interpretando que el acuerdo es "un punto de partida" en el proyecto de modernizar al país.

Comenzar a andar

Las medidas de gobierno acordadas recientemente, si bien pueden ser tildadas de insuficientes, tienen sin embargo un significado trascendente: son la iniciación material del acercamiento del país con su futuro. No haber logrado eso, hubiera significado seguir hoy hablando de la nada, que es lo mismo que retroceder. Quede claro que esas medidas tienen que ver con la parte instrumental del acuerdo. Su esencialidad está en la vocación del país por desplazarse hacia el futuro, y en este sentido, el carácter puntual de lo acordado sirve para comenzar a andar.

En segundo lugar, el acuerdo nacional es haber iniciado la toma de conciencia de desbloquear al país. De ello también está hecho. el país ha comenzado a aprender a distinguir entre los obstáculos reales cuando se trata de alcanzar fines comunes y los obstáculos que algunas conciencias dogmáticas siempre anteponen por las dudas. Ese "todo o nada", que en el temor o adversión a lo ecléctico, prefiere la nada.

Así, la amnistía en su momento era "general e irrestricta" o no era.

Fue al final, libertad para todos los presos.

Así, la política económica del gobierno era antipopular y punto.

Fue en el primer año, aumento del salario real de los trabajadores.

Así, mantener esa política económica era impedimento para el acuerdo con un sector de la oposición. Días después, ya no lo era.

Así, el acuerdo era nada más que un reparto. Hoy no lo es.

Y sin embargo existe acuerdo nacional.

El ejercicio de esa distinción entre lo real y lo dogmático, nutre también la esencia acuerdista.

El rol de Juan Raúl Ferreira

Volvamos a las expresiones de Juan Raúl Ferreira en el artículo ya mencionado. En medio del clima confuso y derrotista con que el país venía vislumbrando la etapa final del acuerdo la semana pasada, el senador nacionalista hace un llamado de atención fértil y positivo sobre cómo valorar lo esencial: "Más importante aún que los acuerdos concretos es que las reglas del juego queden definitivamente establecidas: vamos a enfrentar los problemas sin falsearlos, sin sloganizarlos. Nada hay más peligroso que el slogan porque es la negación, la renuncia de la inteligencia".

Esta reflexión —demostrativa del rol de madurez política que Ferreira ha ido adquiriendo y difundiendo en su gestión— es también acuerdo nacional. El país está de acuerdo en superar los eslóganes y consolidar así una "política de estado" en el uso de la inteligencia, concepto que destaca el político blanco, refiriéndolo a la actuación de la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado que integra, y que se dispone a presidir este año.

En tercer término entonces —y a él nos trae la reflexión anterior— el acuerdo es voluntad de construir un nuevo escenario político para el país.

La etapa de la CONAPRO gestó el suyo propio: la superación coyuntural de la confrontación. Ahora toca el turno al estilo de los entendimientos sustanciales —no circunstanciales— que deja de ser ensayo y realiza sus primeras actuaciones.

O de otro modo, volviendo a utilizar el concepto de Ferreira, el acuerdo nacional es también, haber iniciado la construcción del escenario, donde una "política de estado" impulse la conciliación en todos los ámbitos de la sociedad.

Naturalmente, este papel del Senador Ferreira recodificando el acuerdo, se corresponde con toda una línea política que viene desarrollando personalmente.

Ya pasó la dictadura, ya pasó el tiempo de Convergencia y de la resistencia que cada uno hizo como pudo.

En ambientes políticos se suelen destacar algunos hechos del ahora. En los primeros meses de funcionamiento parlamentario cuando parecían frecuentes las agresiones físicas y verbales a algunos legisladores, Juan Raúl Ferreira —como muchos de sus colegas— supo enfrentarlas. Pero lo que más se recuerda es, en el debate que sobre uno de esos episodios mantenía con el Senador Rodríguez Camusso exigiendo fin a todo aquello, su voz levantada para expresar: "¡estamos en una democracia re-pre-sen-ta-ti-va!".

Eso era también empezar a intuir la esencia del acuerdo nacional. En nombre de esa democracia representativa de la tolerancia y del respeto, fue luego a China Popular como Presidente de una delegación parlamentaria, preparatoria de la delegación comercial que luego concurriera a ese país presidida por el Ministro Vázquez Platero, iniciando la ruta por la que el Estado uruguayo se representa tanto por un miembro del gobierno como de la oposición.

Resulta evidente en la política del dirigente nacionalista, su afán de integrar esfuerzos así como su descreimiento en confrontaciones estériles.

De esos esfuerzos y descreimientos necesita el país para andar hacia adelante. Que así siga siendo.

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

Mire Usted

Frente Amplio: ¿las tesis seregnistas han fracasado?

por Elbio Laxalte Terra

uando el 19 de marzo de 1984 el General Seregni sale de prisión, es un hombre y un proyecto político: hacer de la organización que preside una opción con posibilidades reales de disputar el poder. A dos años de su liberación, veamos dónde se encuentra la aplicación de ese proyecto, así como sus perspectivas.

El proyecto seregnista

Este proyecto tenía 4 aspectos netamente diferenciados y complementarios. Su objetivo consistía en llevar a cabo una transformación del F.A. y devenir una opción de largo aliento en el panorama político nacional, adaptado a una realidad social no rupturista sino moderada, reformista y evolucionista Ellos eran:

- Hacer de la coalición una organización política de tipo "tradicional";
- Ser una opción de poder, a través de la participación en el poder;
- Reestructurar la coalición, haciendo de ella un movimiento;
- Cambiar el estilo de discurso y movilización, "centrando" al F.A.

Estos puntos principales del proyecto, se complementarían con un manejo intensivo de la prensa y un importante protagonismo nacional e internacional.

1 - Desde el momento mismo que el General Seregni salió de la cárcel, sus primeras palabras nos introducían en las posiciones que intentaría sustentar: ni sobrecargas en la acción política al señalar que *"necesitamos la pacificación de los espíritus"* y un principio de intervención positivo al indicar a sus partidarios no realizar *"ni una sola consigna negativa"*. Al tiempo que requería a su gente *"que regresen a sus casas ordenadamente"*, intentaba demostrar que la lid política no pasaba por la sola movilización, sino también por la *"negociación"* y por la *"creación de espacios políticos"*.

Para esto debía poner en juego una táctica de convencimiento, tanto para sus partidarios, como para los otros partidos políticos. Al proclamar que *"sólo en la concertación de los esfuerzos de todos reconstruiremos la democracia"*, que *"no pensamos ni en revanchas ni en odios"* y que el F.A. estaba dispuesto a poner al día su programa y sus líneas de acción, estaba pasando mensajes para que se viera al frente como interlocutor válido de las otras colectividades, y obtener su des-marginalización demostrando ser una fuerza madura y responsable. Debía quedar claro también, que el artífice de esta estrategia de "tradicionalización" del Frente era el propio General Seregni.

Su participación en los acuerdos del Club Naval, al lado de los colorados y de los cívicos, que legitimara la salida política de la dictadura ante la ausencia de los nacionalistas, y que hizo rechinar los dientes a importantes sectores dentro de la coalición, fue tan importante en esta estrategia, como la participación —y la del propio Seregni en la cúpula política— en la Concertación.

2 - *La segunda* estrategia fue la de aparecer como una opción de poder, participando en el poder: *"...el gran arte de la política consiste en crear espacios políticos y ocuparlos. Dicha política implica también, necesariamente, acostumbrar a la gente a ejercer el gobierno y la administración"*, decía el líder frentista.

Coronar la estrategia de participación en la Concertación, debía ser la aceptación del ofrecimiento del Presidente electo Sanguinetti de integrar el gabinete. Sin embargo, la resistencia al interior del Frente, unido al rechazo blanco a esta proposición, hizo abortar esta participación.

De todas formas, la fórmula transaccional al interior del frente fue aceptar co-administrar los entes autónomos, lo que, en el Proyecto Seregni, al tiempo de coincidir con una vocación parlamentaria y constitucionalista, marcaría un perfil de partido de gobierno, además de formar prácticamente, gestionarios de la cosa pública.

3 - Seregni insiste —cada vez que tiene oportunidad— que se debe cambiar el estilo de lucha política. El dirigente frentista sabe que el pueblo uruguayo no acepta los extremismos y se ataca entonces a esta peculiaridad de la movilización frentista: *"la participación no se agota en volantes y gritos en la calle..." "La izquierda fue tradicionalmente en nuestro país una fuerza crítica y testimonial. Es cierto también que conceptual y visceralmente partía de la base de que en el corto plazo no contaba con posibilidades de acceder al gobierno y al poder"..."El Frente ahora está en otra etapa. No se trata de contemporizar, se trata de participar realmente en la vida política del país"*.

La composición del Frente hace esta tarea ardua y estamos en derecho de preguntarnos hasta donde ha tenido éxitos esta estrategia. En todo caso, las agresiones verbales y físicas a parlamentarios y ministros en los entornos del Palacio Legislativo al inicio de la legislatura anterior, más la propia actuación al Senador Araújo, unánimemente rechazada por sus pares, marcó una contradicción permanente de "estilos" al interior de la coalición.

La reestructura

Esta estrategia de tradicionalización, de ocupación de espacios de poder debía acompañarse —a la par de intentar cambiar el estilo— con una reestructura orgánica que posibilitara un espacio interior de apoyatura a la misma. Ya desde la cárcel, Seregni planteaba la necesidad de abrir cauces de representatividad para las bases y para aquellos militantes no partidizados; de "movimientizar" al Frente Amplio.

Seregni sabe que para los grandes partidos de la coalición, ésta es una ponderable más en sus estrategias particulares. Para los grupos radicales, una forma de acrecentar sus influencias; y que él se encuentra en el medio, lubricando las fricciones, conciliando intereses muchas veces contrapuestos.

Los resultados electorales de noviembre, hacen más complicada esta situación, en la medida que en la estructura dirigente la representatividad es totalmente desproporcionada con la realidad electoral. La estructura vigente desde 1971, hace que la IDI, grupo electoralmente minoritario, pero suma de minúsculos sectores, tenga más representación que la 99 que obtuvo casi el 50% de los votos frentistas.

Concretamente, dos tesis se oponen: la tesis movimientista, defendida por Seregni, y la tesis coalicionista defendida por los partidos, principalmente el PCU y la extrema izquierda. La representatividad en la dirección es motivo también de criterios contrapuestos, sobre la necesidad o no de tener en cuenta la ponderación electoral.

Las debilidades en el funcionamiento hacen que entretanto el General Seregni aproveche para tomar medidas organizativas, consolidando y ampliando el rol de la Presidencia del Frente, creando sus propios aparatos de secretarías y asesorías para otorgarle más dinamismo al funcionamiento; tomando mayor responsabilidad personal en las decisiones; y, congelando la entrada de nuevas organizaciones de izquierda radical.

¿Qué balance podemos hacer?

Si hay un primer elemento que salta a la vista, es que si Seregni captó que la opinión pública juega un rol activo, marcando rumbos y tendencias —y de ahí su estrategia de adaptación del Frente— una buena parte de quienes deciden en la coalición, sin embargo, se colocan en una posición de resistencia a los cambios.

Si en el tiempo, las proposiciones del líder frentista tuvieron cierto éxito en el período pre-democrático, es después de marzo del 85, en la plena reconstitución de todos los sectores de la coalición, que comenzó a ceder terreno frente a las imposiciones de un radicalismo de lenguaje y espíritu acartonado que actuando en contra de la realidad actual sigue pensando y accionando en el recuerdo de las manifestaciones estudiantiles del 68.

El hecho protagónico al interior del Frente Amplio no son ya las "líneas" de Seregni, sino los movimientos tácticos de los sectores. El protagonismo sectorial ilumina el recentramiento político del PCU en su última Conferencia, o los pasos de la 99 hacia el polo socialista democrático, o incluso las apasionadas y canibalizantes luchas entre los grupos radicales por obtener pequeñas hegemonías sobre hombres, nombres, o mitos.

La "moderación" seregnista incluso parece haber sufrido un gran traspié cuando en el acto de El Cilindro el propio Seregni atacara al Partido Nacional proponiendo un nuevo bipartidismo, excluyente de los blancos. El anhelo por "tradicionalizarse" colidió allí con cualquier política de alianzas a largo plazo con el nacionalismo: desde el Cilindro los blancos saben que alguien quiere edificar otro edificio en su propio terreno.

El nacionalismo por su parte conciliando con el mecanismo que dio lugar a la democratización (encuentro entre las cúpulas blancas y las fuerzas armadas) y recentrado sobre sus posiciones tradicionales en Santa Clara, pareciera acercarse a un acuerdo de gobernabilidad con el partido colorado; ambos representan el 80% del electorado, y son parte de la historia del país.

Con respecto al *cambio de estilo*, el frente continuó dando al país la penosa impresión de una fuerza en permanente agitación. El llamamiento de Seregni previniendo de que *"...estos no son momentos para estrategias de enfrentamientos, porque el país no los soportaría..."* no fue escuchado. Lo que un alto dirigente colorado llamó la "araujización" del F.A. funcionó como elemento negativo a los esfuerzos por moderar y "centrar" la coalición.

La estrategia de poder propuesta, no fue ni comprendida ni aceptada por los radicales y lo que es peor descolocaron a muchos sectores de base. Y tenemos derecho a preguntarnos cuánto tiempo más durarán los frentistas en los Entes, en un momento incluso donde un baluarte tradicional de la izquierda, como la Universidad, comienza a pluralizarse.

La reestructura está congelada y las decisiones se tomarán —se dice— en este mes de abril. Pero todo hace prever que la fórmula movimientista no tiene posibilidades de prosperar.

En suma, el haz de proyectos que el General Seregni intentó impulsar en momentos en que la debilidad del Frente y sus organizaciones lo permitían, con el tiempo se fue desgastando, haciendo más patente la desorientación, la confusión, y los enfrentamientos que reinan en las filas de la coalición. Su proyecto modernizador no pudo vencer un F.A. que, psicológicamente e ideológicamente vive todavía en la conflictividad de los años 60.

Entonces ha visto poco a poco reducir su campo de acción y de proposición, y —lo que es peor— comienza a ser percibido como "rehén" de los radicales, arriesgando perder la personalidad política propia que había conquistado.

En todo caso, parece evidente que, frente al proceso de dispersión y creciente marginalización del Frente, el General Seregni deberá optar, sea por volver a su antiguo rol de los años 70 de representante sin poder de un conglomerado amorfo, sea quedar cada vez más solo y sin credibilidad, ni hacia adentro ni hacia afuera.

El tiempo dirá cual será su opción. Por el momento, lo único que es claro es que el General —de 69 años— es insustituible en la Presidencia del Frente, pues, no hay quien lo reemplace.

PUENTE FLUVIAL
aliscafos belt

ANALISIS POLITICO

En las raíces del peligro:

Diagnóstico de un error insidioso

por Einar Barfod

> «Quizás se está efectuando actualmente (y no la sentimos, porque estamos en ella) la revolución o evolución más grande en la historia intelectual humana: (...) yo presiento algún gran descubrimiento *práctico*, que nos enseñará procedimientos para pensar mejor".
>
> *Carlos Vaz Ferreira* (1910).

Durante 1895, Inglaterra fue invadida por un hombre invisible. Creyó posible insertarse en la vida cotidiana de los ingleses, hasta ese momento apacible y rutinaria, para establecer su reinado por el terror. Lo inspiraba la persuasión errónea de que su invisibilidad lo haría omnipotente e invulnerable. Cometió con ello una equivocación trágica, que terminó costándole la vida. Murió linchado por un grupo enfurecido, que se las ingenió para acorralarlo, sujetarlo y matarlo a patadas. El caso fue investigado luego por H. G. Wells, quien publicó en 1897 una monografía sobre él, disfrazada de novela. Queda allí registrada para siempre, en forma terriblemente persuasiva, la patética disfunción de ese alienado cultural con su entorno, para él inhóspito, que lo repudió con ira.

Documentos descubiertos posteriormente, permiten establecer que en realidad hubo *dos* hombres invisibles, en simultánea, sólo uno de los cuales se hizo notorio y fue inmortalizado por Wells. El otro, hermano del anterior, fue más paciente y avieso. Se propuso objetivos limitados y concibió un modo de vida que le permitió vivir y morir, triunfante y desconocido, cincuenta años después. Se asoció con un psiquiatra sin escrúpulos, ansioso de hacer fortuna rápidamente. La receta del éxito era sencilla y eficaz. Consistía en producir ataques aparentes de locura en personas ricas, con herederos impacientes. El hombre invisible se trenzaba en lucha con la persona elegida, haciéndola remedar así, ante espectadores desprevenidos, todos los síntomas del delirio furioso. El psiquiatra certificaba la insania del sujeto ante el juez, sus parientes obtenían la administración anticipada de los bienes y pagaban generosos honorarios, que el psiquiatra repartía con el hombre invisible.

Teoría de los motivos

Esta parábola nos invita a reconsiderar la "teoría de los motivos", no asumida, que rutinariamente inspira nuestros despistes cotidianos. Ella nos hace buscar y "ver" individuos atómicos, *auto*-motivados; pero constituye una ilusión peligrosa, de la cual despertamos a diario, dolorosamente, y que urge desaprender.

Todo individuo es provocado a actuar por la situación en que se encuentra. En cada momento, lo descubrimos atornillado a algún sistema de relaciones cambiantes, *con referencia al cual* se conduce y sin el cual su comportamiento sería incomprensible. Si he salido a cazar con un amigo y éste dispara su rifle, *infiero* que ha visto una presa, aunque para mí sea invisible. En cambio, si mi mujer en la noche dispara un revólver contra las paredes y rincones del dormitorio, debo creer que alucina un peligro irreal. En este último caso sí, puede recurrirse [illegible] explicación "psicológica", para entender *cómo cayó en la creencia* de que allí había un extraño. No así en el caso anterior, cuya normalidad hace innecesario el recurso a explicaciones más sutiles, endógenas.

De hecho, muy poco de lo que los individuos hacen es "individual" en su intención y motivos. Con mayor frecuencia, integran grupos transitorios o permanentes, toda clase de *sistemas invisibles*, que los inducen a "conducirse" de diversas maneras, incluso incongruentes entre sí. Así por ejemplo, un mismo hombre puede votar al Partido Colorado por preferir su programa de gobierno a todo otro, y sin embargo, adherir luego a un Paro General que fustiga como criminal la ejecución de ese programa que antes —en otra situación— suscribió. Su comportamiento parece contradictorio y pueril sólo para quienes ignoran el sistema, en cada caso diferente, que a través de sus actos *se sintomatiza*. Si una persona procura iniciar diálogo conmigo, afirmando que la deuda externa es una imposición del imperialismo y que el país debe rechazar toda imposición de pago como improcedente, yo no infiero su insanía. Simplemente sospecho que se trata de cierto tipo de frenteamplista, obrando por consigna, para servir los fines del grupo de presión política *del cual es instrumento*.

Optica de sistemas

El microscopio nos permite desatender el laboratorio en que estamos y ver *por dentro* una gota de agua. Pero cada uno de nosotros está, en su entorno cotidiano, como dentro de una gota de agua. Necesitamos algo así como un macroscopio que nos permita *visualizar* (ya que no podemos verlos directamente) esos sistemas invisibles, trágicamente reales, que enmarcan y en gran medida determinan, nuestro comportamiento y el curso general de nuestras vidas. Por desgracia, nada en la educación vigente nos prepara adecuadamente para esto. Es un grave pecado de omisión.

Cuando procuramos entender, por ejemplo, el comportamiento colectivo de los uruguayos entre 1968 y 1973, necesitaríamos recurrir a explicaciones del tipo que llevo expuestas. De otra manera, únicamente las reducidas dimensiones del Vilardebó podrían impedir que se internase allí a la gran mayoría de los montevideanos. Su conducta aparente, durante aquel período, lo justificaría ampliamente. Pero olvidemos por un momento, las explicaciones subjetivas al uso, que analizan los distintos individuos y grupos *como si existiesen aislados*. Vayamos en cambio, *al sistema* que entonces hizo presa de la sociedad y que —éste sí— explica satisfactoriamente la conducta de los individuos y grupos intervinientes.

A partir de 1968, *el conjunto* de los uruguayos se vio "poseído" por un sistema de convivencia crecientemente conflictivo. Existen precisas razones *sistémicas* para que haya tenido lugar esta transformación indeseada. Dejemos éstas para una nota ulterior y analicemos, en cambio, un aspecto previo y quizás más urgente. Me refiero al error de considerar "por separado" la conducta de los diferentes actores de este drama. Es un error que vemos ejemplificado a diario, por numerosas personas de buena fe; cada uno de nosotros tiende a caer en él, desapercibidamente, una y otra vez.

Si analizamos el comportamiento de Pacheco durante aquel período, desglosado del sistema al cual estaba atornillado, es como suponer (o fingir) que el país estaba en calma. Sus actos se nos aparecen entonces, como arbitrarios e inmotivados, configurando agresiones gratuitas, injustificadas e injustificables. Pues bien: así visualizan todavía hoy las cosas, aquellos individuos y grupos, incluso colorados, que sienten ira y resentimiento contra el pachequismo, dictaminándolo "único culpable" de lo que entonces ocurrió.

Esa iracundia de hoy, cuando no es mero ardid retórico de algún grupo de presión política, exhibe con claridad la acción y los efectos nefastos del error generalizado que aquí denuncio.

Esas personas *siguen sin comprender* lo que entonces ocurrió, cómo se transformó en íncubo fatal el sistema uruguayo de convivencia, haciendo presa involuntaria de casi todos nosotros. Ellos continúan vibrando como un diapasón, por recuerdo inercial de lo que entonces mal interpretaron, pensándolo en forma incompleta, "por separado".

¿Qué conclusión sacar?

En épocas relativamente tranquilas y estables, es pecado menor considerar así, aislados del sistema, los diferentes actores sociales o políticos. El error no es demasiado significativo. Pero en épocas de cambio acelerado y de conflictividad creciente, como lo fue aquel período fatídico y podría tornar a serlo éste, el error se convierte en turbina de nuestra conducta colectiva y puede llegar a tragarse, una vez más, nuestra precaria cordura.

Y no basta, por cierto, con reconocer el error "intelectualmente", *después* que han ocurrido los hechos. Es preciso adelantarse a ellos y *adquirir las habilidades* que nos permitan evitarlo, en el presente y en el futuro: esa capacidad aprendible (y por lo tanto, enseñable) de tomar en cuenta los factores invisibles que motivan, desde fuera, la conducta de nuestro prójimo y de nosotros mismos.

Es hora que nuestro sistema educacional, devenido responsable de su rol propio, incorpore a sus programas docentes *las técnicas de macroscopía* que hagan de nosotros los dueños, y no las víctimas, de nuestros destinos.

Einar Barfod es integrante del Centro de Estudios "Libertad y Cambio" y director del S.E.P.E.S. (Sociedad de Estudios Políticos, Económicos y Sociales)

Entramados

Modernización a la uruguaya: ¿Modernización a la argentina?

por Alvaro Diez de Medina

De pronto la palabra habitó entre nosotros: *"modernizar"* el país. O sea: dar forma nueva a lo antiguo. Pero cómo: ¿no es ese precisamente el tema del que venimos hablando hace ya más de tres décadas? Obviamente no; la palabra que hoy rueda y se comenta tiene un nuevo significado: en el país se habla de acompasar el ritmo a lo que sucede más allá de nuestras fronteras, de superar el estancamiento de la baja rentabilidad agraria, la hipertrofia industrial, el mastodontismo estatal. Y si bien por ahora sólo de palabras se trata, el hecho de que éstas rueden es auspicioso.

El proceso argentino

En esto no estamos, obviamente, solos. Hace apenas quince días el Comité Nacional de la gobernante Unión Cívica Radical argentina publicó en la prensa de aquel país una solicitada bajo el título: *"Seguimos Avanzando"*. ¿Finalidad? Comentar los anuncios oficiales en el sentido de que se llevaría a cabo en un futuro próximo la transferencia de empresas del patrimonio del estado argentino al dominio privado. El Comité brinda su *"respaldo orgánico"* a la decisión ejecutiva y recapitula la concepción doctrinaria de ese grupo político en torno al tema: *"garantizar el desarrollo nacional a través del impulso a las actividades estratégicas para el crecimiento y la competitividad"*. Sin perjuicio de ello, *"la intervención del Estado en la producción es de naturaleza cambiante... debe ajustarse el ritmo de las transformaciones tecnológicas que van modificando el carácter estratégico de las actividades productivas"*. El documento anuncia la necesaria reconversión y modernización de la industria en áreas como la informática, la genética industrial, la industria nuclear. Para ello se requieren recursos que el estancamiento no aporta. ¿Qué mejor idea que echar mano a actividades *"en las que no parece prioritario mantener la actual participación estatal, porque ya no revisten el carácter de industrias incipientes... que justificó, en el pasado, la presencia del Estado?"*. Es la única respuesta a la necesidad de dotar al Estado de recursos que

ANALISIS POLITICO

hagan posible el salto al futuro: *"los argentinos no podemos quedar fijados al pasado mientras el país y el mundo cambian... independencia es hoy incorporación hacia (sic) las nuevas tecnologías, computarización, información... acumular y difundir conocimientos científicos y desarrollar la actividad educativa"*. Días antes se había conocido el texto de un documento elaborado por el ex-Ministro de Defensa, recientemente fallecido, Roque Carranza, en el que consigna, en su calidad de vicepresidente del radicalismo y titular de la Fundación para un Cambio en Democracia (FUCADE) que, *"ante la imposibilidad actual de impulsar la actividad industrial con incentivos tributarios o aduaneros, la privatización es una herramienta válida de crecimiento"*.

Modernizar. Privatizar. ¿Sinónimos? Ciertamente que no; de lo que se trata hoy, aquí y en el resto del mundo, es de adecuar, imaginativamente, las sociedades a fin de enfrentar una nueva revolución tecnológica y productiva: hablar de privatizaciones es atacar, en ese espíritu, uno de los mitos más afincados de nuestra psiquis social y, por tanto, una de las formas que adopta nuestra necesaria modernización: la de no rechazar "a priori" caminos de cambio, el no permanecer atados a los "totems" del pensamiento colectivo.

Y abonando este criterio, los hechos hablan: la privatización no es empresa fácil, según queda de manifiesto ante las dificultades que el gobierno argentino tiene, por ejemplo, frente a la anunciada transferencia de Petro-química General Mosconi o Atanor. ¿Qué precios fijar? ¿Quiénes se arriesgan a comprar? ¿Cómo eludir los monopolios privados? Desarmar el tinglado no es tarea tan sencilla y sobre el éxito o fracaso de la empresa hablarán hechos y hombres. El saldo, por cierto, sigue siendo trascendente: el sistema político comienza a enfrentar uno de los problemas más graves de la vida argentina, la de su estado *"meterete y ubicuo"*, según lo caracterizara recientemente el historiador Félix Luna. ¿Qué sigue ahora? ¿la postergada rentabilidad agraria? ¿la puesta al día de un parque industrial ineficiente y sobreprotegido? ¿el rezago argentino en materia educativa, puesto en evidencia por el ministro Alconada Aramburu con ocasión de la iniciación del presente año lectivo? El formular los interrogantes abre, por sí, un espacio al optimismo.

Debemos creer

Los problemas (¿hay que consignarlo nuevamente?) son de similar tenor en el Uruguay: alejados (a despecho de muchos) del corporativismo que permea la vida pública argentina, del agobiante abrazo de un clero hipócrita y retrógrado, en líneas generales nuestros dilemas recorren similares carriles. Como en Argentina, la etapa por la que hoy transitamos es la de una modernización intelectual: la saludable intención de enfrentar sin preconceptos, los más que graves lastres que impiden nuestra puesta al día. En medio de este clima: el anuncio de que el acuerdo político tiene por meta la tan anhelada modernización. ¿Cortina de humo? ¿Esperanza cierta? Queremos creer que será lo segundo.

Debemos creer. El 13 de febrero pasado, sin ir más lejos, el Consejo Directivo Central de la Administración de la Enseñanza Pública implantó, con carácter experimental y gradual para 1986 y 1987, un plan de reestructura de la educación técnico-profesional. El Prof. Juan E. Pivel Devoto, presidente del CODICEN, resumió la finalidad del proyecto como una renovación del nivel académico de las carreras de electrotecnia y electrónica, así como la incorporación de la informática como ciencia básica y la computación como carrera en la Escuela Superior de Electrotecnia, sin perjuicio de otros aspectos no menos trascendentes. Con la misma importancia de un simple ladrillo en el muro de nuestra entrada al siglo XXI, el plan anunciado nos habla de la intención de la actual administración de la enseñanza de dotar a la mano de obra nacional de las herramientas necesarias para que el Uruguay tenga su lugar en la exportación de servicios, hoy convertida en el más importante renglón de la economía mundial. Docentes, presupuesto, locales, todo falta, como es de regla en el país hace ya mucho; presente, sin embargo, está la *voluntad política* de cambiar y ello a despecho de la notoria campaña que, contra el CODICEN, ha emprendido la recurrente coalición de revolucionarios del escalafón y cruzados del slogan. En este sentido recordamos que, hace un tiempo, escribimos que la defensa de los ferrocarriles nacionales se hace movilizando un sentimentalismo decimonónico, mientras que se olvida contabilizar lo que a cada ciudadano cuesta el mantener una estructura antigua y desangrada en la ineficiencia y los altos costos. Modernizar es, por tanto y en este contexto, sopesar con inteligencia y sinceridad los costos sociales y las posibilidades nacionales. El camino argentino deberá, pues, vigilarse de cerca; ya en el pasado los tabúes sociales con sus pesados traseros de bronce costaron a la sociedad vecina mucha frustración. Para citar uno de entre muchos ejemplos: la anulación de los contratos petroleros que firmara la administración de Arturo Frondizi por parte del Dr. Arturo Illia. Un nacionalismo bien predicado y mal entendido revirtió un paso que aseguró a la Argentina que, entre 1958 y 1962, se duplicara el petróleo extraído durante el medio siglo anterior, implantó la autosuficiencia petrolífera y liberó cerca de 300 millones de dólares anuales que hasta entonces se empleaban en importar combustible. Todo ello (y las indemnizaciones que se debió pagar, junto con el descrédito internacional) sacrificado en el altar de la exaltación nacional, un sentimiento cuyas raíces se pueden rastrear hasta la Restauración o la Colonia.

Nuestro país debe emprender batalla contra estos monstruos que produce el sueño de la razón; debemos incorporar a nuestra convivencia el concepto de que no hay mejor forma de defender lo nacional que ser un contemporáneo. Y contemporáneo se es aceptando, con entusiasmo, todas nuestras alternativas. Contra esta mentalidad conspiran (desde lo que se conoce como derecha e izquierda) los que propugnan una inmovilidad que sólo alimenta ineficiencias e irritantes privilegios o una inmovilidad que se escuda en utopías artesanales. Y, entre ambas frustraciones de conventículo, ¿quién pierde sino Ud., o yo, y la calidad de vida en función de la cual los hombres conformamos variantes —y siempre actuales— civilizaciones?

Alvaro Diez de Medina, abogado, ex-docente de Ciencia Política en la Facultad de Derecho, es columinista internacional de JAQUE desde hace 2 años.

La silla de pensar

Los montes están de parto

por Antonio Pérez García

El tenor de las conversaciones y el resultado de de las mismas se ha mantenido, en el más absoluto de los secretos, decía textualmente EL PAIS del domingo 30. Del contexto no se podía inferir inequívocamente si hablaba de las reuniones de Anchorena donde el partido de gobierno destila lo que ha de ofrecer a los demás acordantes, o al conjunto de las tratativas hasta ahora acontecidas. Pero parece legítimo referir la descripción al estilo que ha signado la gestación de los acuerdos a punto de ser alumbrados. No ha de ser inoportuno recordar que la apertura de esta partida inauguró el sigilo: la llamada *Guía de discusión de un programa de modernización* no encontró otro camino para llegar a conocimiento de la mayoría de los orientales —los modernizandos de la Guía, casualmente— que el de la infidencia. No exento, es cierto, de tradición.

Muchos motivos puede tener quién procura un acuerdo político para pretender secreto acerca de lo que ofrece y de lo que se trata. Legítimos y de los otros. A falta de indicadores suficientes, prefiero no aventurar conjeturas sobre el particular, aunque sea por no pecar de ingenuo ni de malicioso. Pero no me parece inútil señalar los efectos tal vez inesperados del silencio, de este peculiar silencio que nos anuncia un día la preñez de los montes y pretende luego que nos conformemos de allí hasta el parto con vagas generalidades acerca de la marcha del embarazo.

Porque en el comienzo no hubo silencio. La invitación del Gobierno a un Gran Acuerdo Nacional vino acompañada por todo el boato periodístico disponible: una Gran Esperanza se anunciaba. En torno a ella, a su viabilidad, a sus promesas, una dura polémica separó campos rivales, que no respetaron los límites de los partidos políticos y llevaron la contienda al interior de cada uno de ellos. Pero de la sustancia hubiéramos sabido poco o nada si la Guía no hubiera salido a luz por vía impropia, y si la inmediata ira oficial no hubiera confirmado la veracidad de lo publicado.

Quienes a esa altura creían o deseaban un Acuerdo Mayúsculo deben haber sentido no poca decepción. La Guía parece que debe ser leída como el límite hasta donde el Gobierno puede llegar en su búsqueda de acuerdo con los partidos de oposición. Es posible encontrar algunos temas para adicionar a los allí explicitados, pero no habrán de cambiar mucho el balance final. No hay allí, por cierto, un diagnóstico del país que se sostenga por sí mismo, ni un modelo comprehensivo del Uruguay que se quiere construir. Si tales rasgos han de exigirse (conste que no lo creo), será mejor buscarlos en otro lado: aquí no están. Apenas, una invocación a *consolidar el sistema democrático* que nadie habrá de discutir (por lo menos públicamente), punto de apoyo retórico para introducir una indicación general del rumbo propuesto: *Un acuerdo político, que aporte un marco general de estabilidad y una modernización del aparato económico*. De ello se dice que dependen el *desarrollo económico* y la satisfacción de las necesidades sociales.

Es de suponer que no habrá sido en este nivel donde se detuvieron los negociadores, sino en el del ingente repertorio de iniciativas que constituye el cuerpo de la Guía, exhibidas en el estado en que se encontraban cuando fueron llamadas a comparecer, como si se recogiera allí todo lo más o menos presentable que han llegado a elaborar los equipos técnicos del Gobierno. Con las adiciones de semejante jaez que hayan podido ser arrimadas desde los otros costados de la mesa de negociaciones, y que no cambian el alcance de lo convenible en este momento.

No hay, por ahora, un más allá posible. Si las voces de algunos políticos oficialistas no bastaran para atestiguarlo, el análisis interno de la propia Guía nos podría llevar a colegirlo. Veamos algunos ejemplos, apenas un par de ellos.

Uno: el Gobierno parece depositar grandes esperanzas en el juego de factores que está lejos de manejar a su arbitrio: la integración regional, la *posible evolución favorable de algunos factores internacionales*, la *refinanciación a largo plazo de la deuda externa*. Puesto que el señor Presidente no suele oficiar de pitoniso, ni he de inferirle la injuria de creerle en trance de hacer las de la lecherita del cuento, prefiero entender la mención de estos eventos como indicación de algunas condiciones de posibilidad para el buen andamiento de las propuestas, por tímidas que éstas parezcan a los exigentes.

Dos: el *marco de estabilidad* insiste a lo largo y a lo ancho del documento, hasta instalarse en dominante del discurso. Curiosamente, se llega hasta reclamar un *ambiente de concordia en el que el conflicto sólo sea un accidente excepcional.* No es necesario recurrir a la literatura sociológica universal para convencernos del carácter utópico de esta proposición (¿o exigencia?), sobre todo cuando mi compadre Horacio Martorelli ha recordado, no hace mucho y aquí cerca, que el conflicto es un componente normal de las sociedades humanas, y sobre todo de las democráticas. Tal vez sí fuera bueno preguntarnos (y preguntar) qué o quién puede exigir esta especie de camisa de fuerza para que la democracia uruguaya pueda consolidarse.

Pienso que, de todos modos, es necesario transitar el camino de esto que sí es posible. No sólo por su valor intrínseco, que ya sería bastante para acordar y trabajar juntos, sino porque cada paso adelante puede significar un avance en el horizonte de posibilidades. Es de lamentar, en cambio, que se haya jugado a los grandes anuncios insustanciales y a los grandes silencios de contenido, frente a una opinión pública que merece oportunidades de madurar y no manipulaciones que ya han demostrado su ineficacia. Menos mayúsculas expectativas y mayor información acerca de las posibilidades, pero también y sobre todo de los límites dentro de los cuales se juega la aventura de construirnos un futuro, podrían haber evitado que, a la hora de la verdad, lo parido por los montes nos parezca no mucho más que un mínimo ratón.

Antonio Pérez García es sociólogo, docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

PUNTO DE VISTA

Una reflexión sobre la modernización y el acuerdo

por Héctor Lescano, columnista invitado

Posiblemente abuse del espacio periodístico que me ofreciera gentilmente Enrique Alonso Fernández, para desgranar más o menos ordenadamente, algunas reflexiones de naturaleza esencialmente política sobre la realidad nacional.

Seguramente, cuando este número de JAQUE llegue a sus lectores, habrá culminado esta etapa de trabajosa negociación en torno al llamado Acuerdo Nacional. Y seguramente también a la luz de los documentos presentados y conocidos hasta hoy y las definiciones públicas de voceros calificados, el resultado será muy reducido en relación a lo que pudo y debió haber sido un entendimiento sobre bases más amplias.

De uno y otro lado habrá quienes expresen alivio ante la estrechez de los entendimientos. De una parte los que a priori señalaron que el acuerdo era inevitablemente excluyente, mostrando indisimulable enojo por la presencia del Frente Amplio y hasta se escucharon opiniones en nombre de un discurso anticomunista que ya señalaba Dardo Regules hace cuarenta años, es una posición absolutamente simple y que no tiene decoro intelectual. Por otra parte, aquéllos para los que toda "contaminación" es inaceptable. Antonio Viña señala en un interesante trabajo en el que incursiona sobre los desafíos, riesgos y oportunidades de una "democracia liberada en un país bloqueado", que el concepto de acuerdos políticos está culturalmente sumergido por el epíteto "colaboracionismo".

No me incluyo entre ellos, como creo que tampoco lo hace la inmensa mayoría de la gente que más allá de la influencia de medios de comunicación que alimentaron expectativas irreales, cree, siente, intuye y reclama, que las soluciones requieren acuerdos y compromisos amplios que contemplen todas las expresiones del país real.

El escenario y sus distintos actores políticos y sociales —la sociedad política y la sociedad civil que diferencian los sociólogos— tienen componentes de complejidad, de rasgos novedosos, de entrecruzamientos y desafíos que no admiten simplificaciones superficiales, ni autoconcesiones declamatorias ni mucho menos desbordes de irresponsable demagogia.

Creo que estamos todos —el país, los partidos políticos, las fuerzas sociales— en una suerte de búsqueda. No de valores que se hubieran perdido, ni de raíces que nos afirmen el ser nacional, ni de todo el conjunto de caros principios en el plano de la filosofía y de la ideología políticas. Es fundamentalmente una búsqueda de propuestas, de proyectos de corto y mediano alcance y de las modalidades de una acción en los distintos planos que concurra a su realización efectiva. En un reciente reportaje, Aldo Solari señalaba que esa crisis de "identidad" (como él la define), afecta más a los partidos de la oposición que al del gobierno. Puede ser, pero a lo sumo ello sería válido, a mi juicio, sólo en cuanto a la coyuntura particular se refiere.

La experiencia histórica, en particular la tragedia reciente de la larga dictadura, la crisis actual y los cambios que se operen en un mundo cada vez más interrelacionado, nos interpelan y nos sacuden a todos, sin excepción. Aún cuando no se reconozca.

Creo que pese a las apariencias de inmovilismo político y a los riesgos más que reales de que las formas anquilosadas prevalezcan, algo está cambiando.

Seguramente es prematuro cualquier pronóstico apresurado sobre si esos cambios tendrán la profundidad suficiente para remover y renovar, o los esfuerzos innovadores y las autocríticas por ahora tibias, sólo teñirán de cosmética la falta de imaginación vernácula.

El desafío es para todas las expresiones del ancho arco plural uruguayo, ante la constatación de que la amplitud y profundidad de la crisis coloca al país en una hora crucial de su destino.

Las fuerzas reaccionarias, las que actúan en la defensa de sus injustos privilegios hegemónicos, insensibles a los reclamos de justicia social, serán también inevitablemente militantes del cambio regresivo. Pero ¿qué precio tendrán que pagar por ello? No podrán apostar mucho tiempo más a esa especie de larga capacidad agónica de una economía capitalista, subdesarrollada y en creciente y aguda dependencia.

Sin abordar aquí un juicio de valor moral y ético del sistema económico imperante, la constatación es el fracaso objetivo de las variadas estrategias ensayadas en Uruguay y en la América Latina y la imposibilidad de que un pensamiento capitalista o neocapitalista inspire una praxis adecuada, no ya para lograr el desarrollo, sino ni siquiera para satisfacer las necesidades básicas de la población o crear las condiciones que otrora dieran origen a experiencias populistas de variado signo.

Y ello es así en nuestro caso, desde la acentuación de la crisis a partir de la década del cincuenta, pasando por el autoritarismo pachequista que, para el mantenimiento del modelo económico antipopular desplaza la élite política dirigente, por un "estado de capitalistas", hasta la cruenta experiencia de fórmula totalitaria, expresión del "fascismo colonial" como la llamó Jaguaribe, para señalar el carácter pro-imperialista y antipopular de la casi totalidad de los gobiernos militaristas latinoamericanos.

¿Cómo se traducen hoy y en el futuro inmediato, en particular en esta etapa de recuperación democrática de nuestro[illegible]íses periféricos, las expresion[illegible] la crisis objetiva de los centros hegemónicos?

Haría un paréntesis para señalar que, en rigor, la misma pregunta se podría formular para las expresiones de crisis del socialismo central, industrial y desarrollado, en relación a los socialismos agrarios de la periferia. Y en ese sentido hacer una lectura desprejuiciada y seria de algunos indicadores de cambios importantes, por ejemplo en los informes económicos brindados en el último congreso del PCUS, las aperturas "históricas" de las economías de países como Hungría y la China y, cerca nuestro, el diagnóstico autocrítico que el propio Fidel Castro hiciera público. Estos hechos debieran recrear a la luz de experiencias muchas veces mistificadas por sectores de la izquierda, un fermental debate sobre los "modelos" de socialismos posibles en el Tercer Mundo.

Pero en nuestro Uruguay y en su contexto de dependencia en la órbita de uno solo de los centros imperialistas, en el hoy y aquí, la principal expresión de la crisis central aludida y la primera respuesta a la pregunta original la constituyen los severos condicionamientos de reajuste económico inevitablemente recesivo, que nos impone la política fondomonetarista y la "comunidad financiera internacional".

La deuda externa es hoy el principal problema político de la América Latina en su conjunto. La magnitud de las cifras alcanzadas, el contexto cada vez más desfavorable para nuestros productos en el mercado internacional y la falta de una voluntad política colectiva de los deudores para avanzar, aun en forma gradual, en posiciones de mayor autonomía y hasta solidaridad básica de intereses (ejemplo la soledad de la iniciativa peruana), bloquearán las posibilidades reales de reactivación de las economías nacionales y el avance efectivo —y no meramente declarativo como hasta ahora— en los pasos hacia la cada vez más imperiosa política integracionista.

El profesor norteamericano Albert Fishlow sostiene que, "la competencia política partidaria y el debate abierto son esenciales para la formulación de políticas económicas apropiadas para cada contexto". Exactamente lo contrario de lo que está ocurriendo. Y en la medida en que la tozuda insistencia en fórmulas ya experimentadas y agotadas profundice la brecha entre las necesidades de las mayorías y las posibilidades de satisfacerlas, las tensiones del conflicto social aumentarán. El citado Fishlow concluye su trabajo expresando que la economía y la política de ajuste no podrá conseguirse mediante el tratamiento del costo de la deuda externa y la estabilización interna como cuestiones aisladas.

Si ésto es hoy, más que en ninguna otra coyuntura, un dato de la crisis de la situación nacional, ¿qué alcances, qué significado y más aun, qué posibilidades tendrán los reiterados alegatos sobre la "modernización" que están tornando casi monotemático el discurso oficial?

No somos partidarios de críticas reduccionistas que desde reclamos maximalistas corren el riesgo de caer en actitudes de hecho conservadoras.

Pero también en esta materia es aplicable aquello de que, no moderniza quien quiere sino quien puede.

Los impulsos modernizantes del estado uruguayo ocurridos en el pasado, requirieron no sólo de voluntad, intención y reconocida lucidez dirigente, sino además y como condición, de un contexto indispensable de coyunturas socioeconómicas capaces de vencer resistencias y generar impulsos reactivadores.

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa,

en apenas 24 horas

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía
Todo en caja.

Es suficiente una visita a Tecnomadera, para que en apenas 24 horas, lo instalemos desde un escritorio hasta una oficina completa.

tecnomadera
Constituyente 1973 · Tels. 49 00 34 · 41 24 47

PUNTO DE VISTA

Y si no confundimos modernización solamente con incorporar el lenguaje de las computadoras y de la informática, ni con prácticas de un Estado paternalista o con meros alegatos a la capacidad de la iniciativa privada empresarial (?), entonces las propuestas deberán tener, para ser posibles, la voluntad política de afectar resortes de poder que han trabado desde siempre los cambios de fondo para una crisis profundamente estructural.

Lamentablemente, no hay indicadores de esa voluntad política en la propuesta oficialista, que abran

A las señaladas limitaciones estructurales de fondo y la fidelidad a fuertes intereses excluyentes; el proyecto tropezará con variadas dificultades adicionales que lo condicionan. Sectores del oficialismo que no aparecen "funcionales" a este modelo, enviciados de viejas y nuevas formas de clientelismo y burocracia que continúan hipertrofiando la propia inercia del aparato estatal. Tampoco es "funcional" un poderoso sistema financiero (por otro lado casi totalmente extranjerizado) de enorme influencia en el gobierno y que se sabe protegido y a salvo de reformas de fondo que precisamente debieran abordarse con bisturí en un momento de crisis del sistema.

Por ese camino —camino solo— las soluciones padecen de raquitismo.

Como raquítica nació la Corporación para el Desarrollo (que en otras realidades significó un poderoso instrumento reactivador), raquítico el presupuesto nacional (que por sobre reclamos justos y además necesarios para la misma reactivación, mantuvo privilegios de sectores improductivos y no modificó la socialmente injusta política tributaria del país); raquítico el Acuerdo Político.

Y lo pongo con mayúsculas porque como señalé al principio, así debió y pudo haber sido.

No porque crea en la posibilidad de fórmulas mágicas y definitivas en las que desaparezcan las insalvables diferencias programáticas que nos separan. No porque crea posible un único proyecto de país, como a veces se reclama con cierta dosis de voluntarismo e ingenuidad. Los principios que nos animan y la lucha liberadora que alienta una lucha de transformación profunda —hacia la sociedad socialista comunitaria, de base autogestionaria como la definimos los demócrata-cristianos. Son irrenunciables para nosotros y para los adversarios honestos de esas ideas, en la libre competencia del pluralismo democrático.

No porque nos rehusemos a seguir buscando —siempre desconfiando de las vanguardias esclarecidas— esa "verdad que se nos perdió desde Artigas a los orientales" como señalara Campal en polémica desde las páginas de la vieja Marcha. Que no desconoce la historia fecunda de fracasos y conquistas de un siglo y medio de vida nacional, pero que busca reencontrar la fidelidad al radicalismo popular e integracionista que animó el ideario artiguista.

No era ni es entonces una disposición a la tregua ideológica. Pero sí una disposición real y sincera con condiciones pero con concesiones que reclamamos fueran recíprocas y ello como una concepción de fondo, de carácter estratégico y no de pequeño cálculo táctico a establecer entre todos un marco de acuerdo de la mayor profundidad posible.

No me tiembla el pulso al escribir que se trataba de establecer un cierto nivel de lo que podríamos llamar una tregua política en el mejor sentido del término. De pacto o acuerdo o como quiera llamarse. Porque de ellos, de los buenos y de los malos, hay sobrados antecedentes, no sólo en la historia política nacional, sino en la comparada. La novedad es que en esta oportunidad la situación debía y debe adecuarse a la nueva realidad del sistema de partidos, orientado a la presencia de tres grandes conglomerados políticos y del vigor de las organizaciones sociales históricas y nuevas en la vida nacional.

Un acuerdo a la "uruguaya", en las condiciones concretas del Uruguay que nos compromete y nos duele. Sin pretender trasladar mecánicamente experiencias parecidas pero de otras realidades.

Y no como una tregua estática, pasiva, bloqueadora de las fuerzas de la lucha y el conflicto político y social que marca el progreso humano y de los pueblos, sino como concepción dinámica y creativa, original y responsable, en la búsqueda de soluciones concretas a los graves y urgentes problemas de la comunidad nacional.

En esa perspectiva dinámica, de proceso, deberán inscribirse futuros y no lejanos esfuerzos, agotando recursos, imaginación y responsabilidad.

Esta estrategia deberá significar también un cambio en las concepciones, el rol y la praxis de la izquierda uruguaya.

Al principio de estas líneas decíamos que la experiencia y la crisis, la tragedia de ayer y el sentirnos parte de un país sin rumbo, nos interpelaba y comprometía a todos en el desafío del cambio. Y quiero ser consecuente con esta afirmación. Creo que se está operando en un sector muy importante de la izquierda nacional, un cambio real, transitando aún con pasos cortos pero firmes, un camino de renovación que consideramos indispensable para avanzar en la construcción de una alternativa cierta, responsable y posible, que partiendo del respaldo presente, sea efectivamente capaz de convocar mayorías conscientes para una obra política de profunda transformación democrática.

Las razones que ya en 1968 llevaron al Partido Demócrata Cristiano, presidido por Juan Pablo Terra, á convocar a la unidad de las fuerzas que recién dos años más tarde plasmaron el Frente Amplio, mantienen hoy su plena vigencia.

Frente a la crisis estructural y la inoperancia y el agotamiento de las respuestas políticas tradicionales, el Frente Amplio ha encarnado la voluntad más completa y profunda de cambio. En el marco democrático y por caminos pacíficos. Desde esta perspectiva y reafirmación es que entendemos que debemos enfrentar el desafío planteado de la renovación.

Hay propuestas caracterizadas por una cosmovisión cerrada y que por tanto delinean caminos únicos y prefijados en el proceso de transformación. Que cae en simplismos de dividir inexorable y tajantemente entre "buenos y malos" y al hacerlo impide y hasta rechaza la posibilidad de existencia de matices o tonalidades y propuestas intermedias. Se promueve así una suerte de divorcio entre la lucha y la utopía, generando un vacío muy importante entre la tarea actual y el momento de concreción de esa utopía, que muchas veces inhabilita e inclusive impide conscientemente la capacidad de generar propuestas concretas para el hoy y aquí.

Una izquierda renovada que debe romper muchos mitos y reflexionar sobre dogmas, imágenes y lenguajes.

Y que tiene en esta etapa —como la tuvo en los costos pagados en los largos y duros años de lucha antidictatorial— un papel ineludible para cumplir.

No prosperarán los intentos de arrinconarla en roles tradicionales, meritorios y heroicos, pero insuficientes, de ser exclusivamente la "conciencia crítica" del país. Representa una parte enorme del país real, no sólo cuantitativamente sino también cualitativamente por su capacidad movilizadora y su inserción organizada en el medio social.

Deberá ser consecuente y firme en la denuncia, pero también en la propuesta de lo posible.

Inflexible en la reafirmación de la estabilidad y la profundización democrática, en su carácter nacional y en una línea de concientización, organización y movilización de pueblo participativo en el hacer colectivo. El testimonio, la lucidez y la capacidad conductora que ha demostrado el Gral. Seregni constituyen una garantía en ese sentido.

Desde el Parlamento, desde la tribuna, desde todos los ámbitos del accionar político y social, hay que concurrir con la mente abierta a la necesaria discusión, en un auténtico y respetuoso debate amplio y profundo sobre los grandes temas nacionales. La voluntad de cambio seguirá creciendo en el país. Desde la propia especificidad de cada organización, el "camino propio" no debe confundirse con el "camino solo". La obra política transformadora en democracia y en paz requiere el sostén de voluntades mayoritarias, y para ello, sobre la base de que en los hechos se exprese la voluntad de cambio, también habrá que recorrer los caminos de una modificación en el plano político institucional. En el marco de una necesaria reforma constitucional que se adecue a la nueva realidad del sistema de Partidos, sin rechazar a priori ninguna posibilidad.

Pero ese es todo un tema, para nosotros de enorme trascendencia y de urgente abordaje sobre el que, si en otra oportunidad Jaque me lo permite, también me gustaría "desgranar" algunos pensamientos.

una ventana a la esperanza y generen respaldos políticos y sociales de ancha base.

Apoyos indispensables, no sólo desde una perspectiva pluralista que promueva la participación aun desde el juego de roles y responsabilidades obviamente diferenciadas, sino habida cuenta de que no existen, como dijimos, condiciones de otrora para implementar modelos hegemónicos en el marco de la legitimidad democrática que a todos nos compromete.

Héctor Lescano, 38 años, montevideano, casado, 2 hijos. Doctor en Medicina Veterinaria.
Ex docente universitario y dirigente estudiantil.
Ingresa al Partido Demócrata Cristiano en 1962, año de su fundación, aún sin edad para el sufragio. Entre otros cargos desempeña la secretaría general de la Juventud en dos oportunidades, la Secretaría Nacional de Organización y la Secretaría General de la Departamental de Montevideo durante varios años.
Secretario General de la Junta Nacional durante 1984, electo Diputado por la lista 808, asume la Presidencia del P.D.C. en la convención celebrada en mayo del pasado año.

Pan de Azúcar - Banco de Italia: una nueva experiencia.

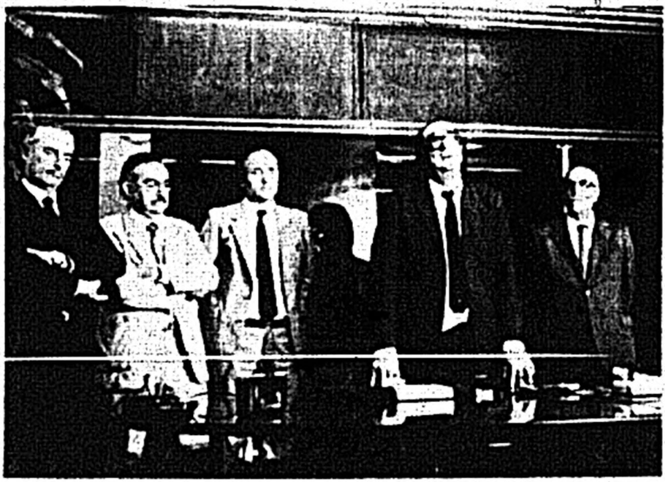

Desde ayer martes 1o. de abril, los bancos Pan de Azúcar y de Italia funcionarán unidos en lo que se refiere a los efectos administrativos y de gestión comercial. El importente acontecimiento fue anunciado por el Presidente del Banco de la República, Cr. Federico Slinger, quien asimismo explicó que la fusión de ambas instituciones financieras quedará finalmente legalizada cuando reciba la aprobación por el Poder Ejecutivo y la asamblea de accionistas designe el nuevo directorio que actuará en el futuro. El Banco de la República detendrá el 83% del paquete accionario de la nueva entidad que llevará el nombre de Banco Pan de Azúcar e inaugurará una experiencia cogestionaria en el ámbito bancario al fusionar capitales privados y estatales para actuar en toda la línea de la plaza financiera uruguaya.

La idea del Directorio del B.R.O.U. es que dentro de un período razonable, este nuevo banco esté actuando dentro de la mejor eficiencia bancaria, respetando asimismo los acuerdos que oportunamente se realizaran con ahorristas y depositarios para la reapertura del Banco de Italia.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Un abordaje crítico

La oposición en el socialismo real

por Fernando Claudín

En momentos que comienza he hablarse de un "uru-comunismo" y que se ven pintadas las paredes con siglas "de colores nacionales", no está demás conocer ciertos aspectos de la reflexión que llevó a los partidos euro-comunistas a dejar de lado la estrategia de poder de la dictadura del proletariado, así como del modelo autoritario soviético, para concebir lo que ellos llaman "la vía democrática al socialismo".
Aquí estamos todavía lejos de tal "osadía". Las tímidas declaraciones hechas por responsables comunistas, ¿significan una pretensión de acabar con su arcaísmo ideológico? La evolución de los acontecimientos nos dará la respuesta. En todo caso, hay que tener en cuenta que con revoques discursivos no se cambian esencias ideológicas y que no se pueden confundir tácticas de penetración social y estatal con sinceridad democrática.
Lo que sigue es un fragmento de Fernando Claudín, de "La oposición en el socialismo real" quien fuera miembro del Secretariado del P.C. Español, y expulsado en 1964 por criticar el dogmatismo del partido y el modelo soviético. Hoy es responsable en la Fundación Pablo Iglesias, próxima al P.S.O.E.

El tema de la naturaleza del sistema soviético (si es socialismo, capitalismo de Estado, nueva forma de sociedad de clases antagónicas, nueva forma de estratificación social antagónica, pero no clásica, etcétera; el debate teórico tiene ya su historia, pero queda mucha tela que cortar) no podíamos abordarlo en este ensayo de modo específico, aunque sí hemos dejado constancia incidentalmente de nuestra posición de principio que, como es lógico, ha incidido en todo nuestro enfoque histórico y analítico. Dado que la cuestión afecta decisivamente a algunos de los principales rasgos comunes de la oposición en todos los países del Este, añadiremos algunas precisiones.

A mi juicio, la relación estructural básica que determina todas las otras relaciones —de producción, sociales, políticas— en el sistema de tipo soviético, es la relación ante un grupo social dominante (clase, capa o élite), que a través del Estado (Estado-partido único, Estado-empresario único) usufructúa los medios de producción fundamentales (cuyo propietario jurídico es dicho Estado), por un lado, y por otro, los trabajadores directos, que sólo poseen su fuerza de trabajo (entendida en toda su complejidad sociológica-cultural). Esta relación estructural es, al mismo tiempo, la principal relación de producción y la principal relación político social. Es la que hace *necesaria*, a la par que *posible*, la supresión de toda forma relevante de autonomía social o política y, por consiguiente, de cualquier tipo de libertad y democracia; la que exige y facilita el monopolio estatal absoluto de todos los aparatos políticos, informativos y culturales, además de económicos. En otros términos: las relaciones de producción que caracterizan a este sistema no son compatibles con la democracia; requieren objetivamente la dictadura "total". Y a su vez una dictadura política no puede ser plenamente "total" más que cuando también lo es en sentido económico, cuando el Estado es propietario único efectivo de los principales medios de producción. (De ahí que las dictaduras fascistas capitalistas no puedan alcanzar tan alto grado de "totalidad" al tener que compartir la posesión de los medios fundamentales de producción con los capitalistas privados). Atendiendo a estas razones, nos parece muy pertinente, como ya dijimos, la expresión "dictadura totalitaria" para designar al tipo de régimen soviético.

Esas características del sistema socio-político determinan que todas las plataformas de las oposiciones progresistas en el Este tengan un punto esencial común: poner en primer plano, como objetivo prioritario sobre cualquier otro, la exigencia de derechos humanos, libertades y democracia. Hay opiniones en la izquierda occidental que juzgan negativa tal prioridad, viendo en ella una especie de retroceso hacia posiciones "burguesas". No parecen tomar en consideración que la lucha contra cualquier dictadura, como demuestra una larga experiencia histórica, exige plantearse, ante todo, la conquista de medios legales sin los cuales toda acción social de envergadura es prácticamente imposible: medios legales de organización, información, comunicación, reunión, etc. Sin estos instrumentos puede haber activismo de pequeños grupos, pero no intervención de grandes fuerzas sociales. Así es bajo cualquier dictadura, pero con mayor razón bajo la dictadura totalitaria. Por otra parte, dichas opiniones no tienen en cuenta un aspecto más esencial del problema: todo paso importante hacia la democratización política en un sistema donde ya ha sido liquidada la propiedad privada capitalista adquiere objetivamente contenidos mucho más radicales que en el sistema capitalista. Significa abrir camino directo a que los trabajadores, democráticamente organizados, pasen a ser los usufructuarios y gestores colectivos de los medios económicos y de todos los mecanismos de la vida social. Y sin este paso no es posible dar otros hacia la superación de la actual división social del trabajo, hacia una mayor igualdad distributiva, hacia nuevas formas de convivencia social. En resumen: la revolución política democrática en las dictaduras totalitarias del Este implica la iniciación de un cambio cualitativo en las relaciones de producción, el comienzo de una transformación social de signo socialista. Este fue el significado profundo de las revoluciones húngara (1956) y checoslovaca (1968), así como de la actual revolución polaca. Por eso el liberalismo de un Sajarov, el catolicismo de un Walesa o el reformismo de un Dubcek tienen un significado práctico muy diferente del de sus aparentes homólogos occidentales.

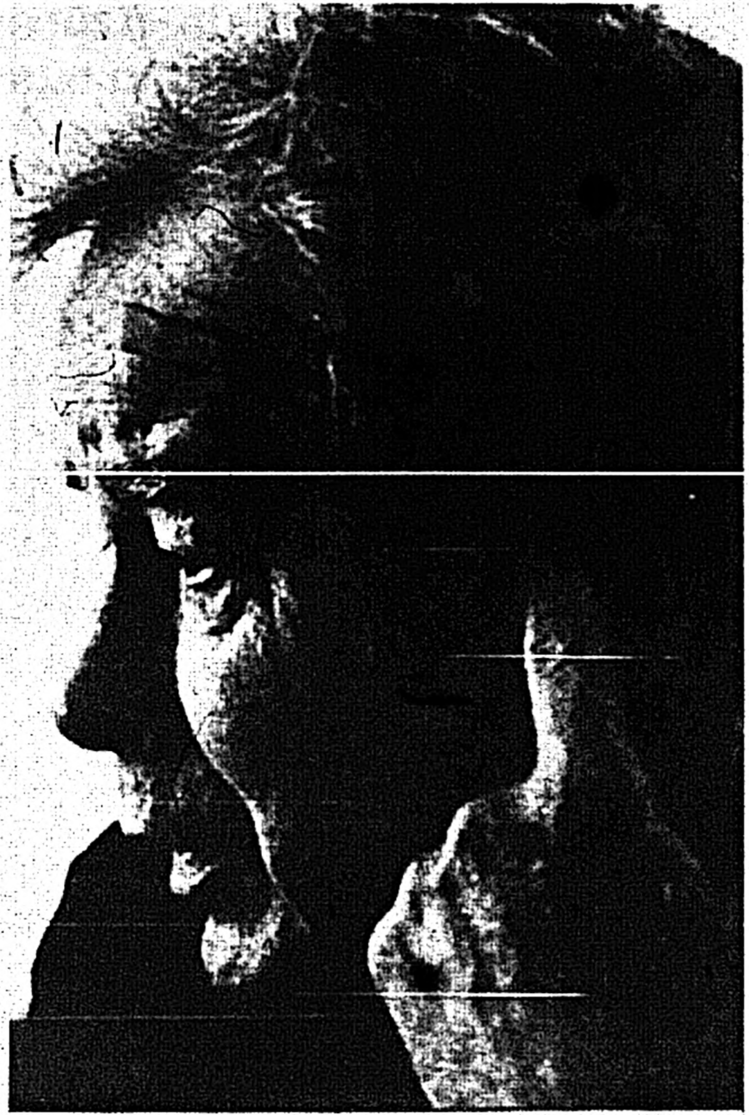

Andras Hegedus ha sido el primero, a nuestro conocimiento, en formular la hipótesis teórica de una alternativa a los sistemas del Este basada en el compromiso entre el actual poder y los movimientos sociales independientes. A la vista de los acuerdos de Gdansk ha reiterado y precisado de la siguiente manera esa alternativa: "Sería una sociedad pluralista en la que: 1) por un lado, el poder toleraría los diferentes movimientos, organizaciones y tendencias no integrables, porque comprendería que sin su concurso no puede haber una sociedad auténticamente socialista y dinámica; 2) por otro lado, las fuerzas de control del poder, fuerzas que representan valores e intereses sociales diversos, no tratarían de quebrantar el poder por vía insurreccional, ni de constituirse en partido político para tomar en sus manos la dirección del Estado por medio de elecciones parlamentarias. Se contentarían con la posibilidad que se les ofrece de controlar el poder mediante la presión social". No se trataría de un compromiso circunstancial, sino de la alternativa "posible y deseable" a los "actuales regímenes sociales monolíticos". El sociólogo húngaro considera que éste es el tipo de compromiso que está en vías de establecerse en Polonia.

A primera vista, esta tesis de Hegedus parece tener la solidez de corresponder al rumbo de los acontecimientos, pero examinada más detenidamente pueden hacérsele serias objeciones. Siempre, claro está, que la tomemos por lo que quiere ser: un modelo de nuevo sistema socio-político, de alternativa no sólo posible, sino deseable al actual sistema de tipo soviético, y no un compromiso circunstancial. El "poder" que figura en ese modelo, no emanado democráticamente de la sociedad, sólo es concebible si está impuesto por Moscú —al menos parcialmente— y garantizado por la máquina militar del imperio, o si hay una fuerza interna capaz, por sí misma, de imponerlo dictatorialmente a la sociedad (caso, éste último, que no parece darse en ninguno de los tres países dependientes de Moscú, cuya oposición hemos estudiado aquí). En cuanto se prescinde de estas premisas es infundado pensar que la sociedad admita cualquier poder no emanado democráticamente de ella misma. Por otro lado, sólo un poder con origen y legitimación democrática puede —en tanto que depositario jurídico de los medios de producción fundamentales y de las funciones estatales constitucionalmente definidas— establecer una dialéctica fecunda entre él y los movimientos independientes, una dialéctica que permita frenar y controlar a la burocracia estatal. Mientras el poder estatal sea extraño a la sociedad, impuesto por una fuerza extranjera o una minoría interna, dicha dialéctica estará viciada en su misma base y no podrá ser, en el mejor de los casos, más que un compromiso precario. Así sucede actualmente en Polonia, donde el poder oficial sigue gravemente hipotecado —aunque parcialmente haya comenzado a reflejar los intereses polacos— por el control militar del Kremlin así como por su origen antidemocrático.

Otro elemento del modelo de Hegedus que nos inspira serias objeciones es el referente a la exclusión de los partidos políticos. Una sociedad libre, que puede expresarse democráticamente no parece previsible, por ahora, que prescinda de los partidos políticos. Si los polacos se abstienen, por el momento, de crearlos, es por decisión consciente de no provocar al gran gendarme. No por considerarlos desacreditados salvo al que los gobierna, que ése sí que lo está en grado sumo. Lo previsible, a nuestro juicio, es que en cualquier país del Este, incluida la URSS, los partidos políticos surgirían de la noche a la mañana, y no en escaso número, en cuanto hubiera libertades políticas. Uno de los más graves peligros que acechan a Solidaridad y a las otras organizaciones sociales nacidas desde el acuerdo de Gdansk reside, justamente, en que la ausencia de partidos políticos legales provoque su división interna en partidos políticos subterráneos, a medida que la complejidad de los problemas a resolver y la consolidación de diversas corrientes ideológicas haga inevitable la aparición de diversas opciones políticas. Como ya vimos, en el fondo de esta posición de Hegedus está la concepción teórica de que el sistema pluripartidario corresponde a una estructura social caracterizada por la propiedad privada capitalista de los medios de producción y no es coherente con la estructura que resulta de su liquidación. Pero Hegedus no demuestra esta tesis, se limita a postularla, coincidiendo en ello con la doctrina oficial. En todo caso, debe ser la sociedad la que decida libremente.

Por último, el sociólogo húngaro incluye en su modelo el supuesto de que el poder desea "una sociedad auténticamente socialista", y por ello "toleraría" los diferentes movimientos sociales independientes. Si se trata de los poderes existentes en el Este, el supuesto carece, evidentemente, de fundamento; si se refiere a otro, por crear, habría que saber cómo pueden hacer un poder con esa vocación si no es a través de un proceso democrático en el que participen con toda libertad las fuerzas sociales y corrientes políticas existentes en los países del Este. Otros caminos ya se sabe qué poderes engendran.

A nuestro parecer, el compromiso polaco no es un modelo de nuevo sistema alternativo a la dictadura totalitaria de tipo soviético, sino una vía original de transición pacífica a la democracia socialista y la independencia nacional; una vía extraordinariamente difícil, estrecha, inestable, constantemente amenazada por la espada de Damocles del imperio, y por los efectos negativos que esta amenaza y la permanente intromisión del Kremlin tienen para la colaboración entre Solidaridad y la tendencia del POUP, partidaria de reformas progresistas. Pero, de prosperar esta vía, su lógica lleva a la transformación del actual poder oficial y del mismo POUP, incluyendo la pérdida de su privilegio de partido único.

¿Puede generalizarse esta vía a otros regímenes del Este? Es la posibilidad que quita el sueño a los Brejnev, Husak, Honecker y Cía. Premisas objetivas existen, aunque su grado de madurez esté muy retrasado en relación con el existente en las condiciones polacas antes de la explosión del verano de 1980. Pese a este retraso, el ejemplo polaco y los efectos de la crisis económica pueden llevar a un punto crítico procesos sociales subterráneos que avanzan en todos los países del Este.

En las oposiciones respectivas se afianzan líneas estratégicas similares a las del KOR —conquista de "espacios de autonomía social", activización de la sociedad civil, etc.—, pero el gran punto débil, comparativamente al proceso polaco, es su escasa implantación en los medios obreros, la desvinculación de la oposición intelectual con esos medios, que probablemente no se superará hasta que en la clase obrera surjan movimientos propios de cierta amplitud.

Por otra parte, la cuestión de en qué medida el "compromiso polaco" puede ser paradigmático para otros países del Este, se presenta de forma diferente según se trate de la Unión Soviética o de los satélites. En estos últimos hay premisas más amplias para una vía de ese tipo, no sólo por la mayor fragilidad de los regímenes respectivos, sino por el factor nacional. Ya sabemos que uno de los más poderosos elementos aglutinantes del amplio entendimiento polaco, que va del movimiento obrero al ala reformista del partido, pasando por la Iglesia es, evidentemente, el sentimiento nacional, la voluntad de reconquistar la independencia nacional. El mismo factor existe, más o menos acentuado, según la coyuntura, en los otros países europeos del bloque soviético.

En cambio, en la URSS el régimen puede explotar contra la "subversión" nacional polaca, como antes contra la húngara o la checoslovaca, el nacionalismo gran-ruso revestido de "patriotismo soviético". Otra cosa son las nacionalidades no rusas de la URSS, especialmente Ucrania y los Países Bálticos: allí el ejemplo polaco encontrará una receptividad a flor de piel. Pero más allá de estas y otras diferencias entre los países del Este europeo expuestos al contagio polaco, donde el impacto puede ser más acusado y homogéneo es en las respectivas clases obreras, a las que la agravación de la situación económica no puede por menos de sensibilizar a la necesidad de tener instrumentos propios de defensa: aquí es donde reside el mayor peligro que representa Solidaridad para todas las dictaduras totalitarias del bloque soviético.

Sería infundado pensar que los polacos están diciendo la última palabra sobre la manera de avanzar a la democracia —la democracia socialista— en los regímenes del Este europeo. Volviendo la mirada retrospectivamente al camino recorrido por la oposición y a las crisis surgidas en el bloque soviético desde la desaparición de Stalin, vemos una gran variedad de formas y combinaciones de formas, dentro de algunas pautas semejantes como las que hemos iniciado. La antorcha de la originalidad y de la madurez en el nivel alcanzada por el movimiento va pasando de unos países a otros. Es previsible que sólo cuando la empuñen la oposición y los pueblos de la URSS habrá llegado la hora decisiva. Pero los polacos, checoslovacos, húngaros, alemanes orientales, etc., son los que más pueden contribuir y están contribuyendo, a que esa hora llegue.

También puede contribuir la izquierda del Occidente capitalista, en particular la izquierda europea. Y debe estar muy interesada en ello porque —como decimos en la introducción— el futuro de la lucha por el socialismo en Europa dependerá en mucho del futuro de la oposición en el Este, de su capacidad o no para convertirse en fuerza capaz de influir positivamente en la evolución del "socialismo real". La liberación del enorme potencial social allí encadenado, la aparición, por primera vez, de una sociedad sin capitalismo privado y con democracia, inclinaría decisivamente la balanza a favor del socialismo democrático a escala mundial. Pero si el sistema totalitario se consolida en el Este, parece muy probable que el socialismo europeo-occidental quede condenado a no rebasar los marcos del capitalismo bajo la tutela del Reagan de turno. No puede decirse que la izquierda europea vea así las cosas hasta ahora. La historia y el análisis de su equívoca actitud durante demasiado tiempo, ante las oposiciones en el "socialismo real" requeriría otro libro. Aquí nos limitaremos a algunas breves consideraciones.

Hubo una época en que para la izquierda occidental era tabú toda crítica de fondo al régimen soviético. Los comunistas lo adoraban y los socialistas o social-demócratas lo rechazaban, pero volviéndole la espalda, como si no valiera la pena ocuparse de él. Desde luego había circunstancias muy sólidas que permiten explicarse aquellas actitudes; nos hemos referido a ellas en otros trabajos y no cabe reiterarlas aquí. Luego comenzó a difundirse la verdadera situación en las sociedades del Este e hicieron su aparición los primeros "disidentes". Entonces se inició entre los comunistas europeos un distanciamiento crítico de la hasta entonces llamada "patria del socialismo", acercándose a los juicios tradicionales de los socialistas o social-demócratas sobre el sistema allí creado. Pero al mismo tiempo, tanto unos como otros, evitaban relacionarse con los disidentes de Europa oriental como no fuera en el plano de la solidaridad. Nada de establecer vínculos de lucha o promover discusiones sobre aquellas experiencias. "Resultaba así —decía Franz Marek— una curiosa esquizofrenia democrática: por un lado, todo el mundo hacía los mayores esfuerzos para disociarse del modelo ruso de socialismo; por otro lado, todo el mundo se agarraba al protocolo diplomático y rehusaba el contacto con aquellos que podrían elaborar tal vez, una alternativa a ese modelo en sus propios países". En los últimos años, la situación está cambiando. El debate sobre el "socialismo real" pasa a ser una preocupación de círculos cada vez más amplios de la izquierda, y los militantes de la oposición "llegados del frío" dejan de ser sólo víctimas incómodas a las que no puede negarse solidaridad, pero sí el trato de igual a igual correspondiente a compañeros de la misma causa. Sin embargo, todavía pesan viejos prejuicios e incomprensiones, en particular el temor a "la explotación que pueden hacer la derecha y el imperialismo". En efecto, desde el primer momento han procurado aprovechar a los disidentes del Este para crear dificultades a su rival (no rival de clase sino de "ucase"). Pero la responsabilidad principal cabe a la izquierda, que durante largo tiempo les ha dejado el campo libre en este problema. A la derecha y al imperialismo americano no les interesa lo más mínimo la democratización de aquellos regímenes. Saben muy bien —hasta ahora mejor que la izquierda— el efecto demoledor de semejante transformación para el orden capitalista. Les interesa conservar el colosal equívoco de que aquello es socialismo. ¿Qué mejor argumento para comprometer el ideal socialista ante las clases trabajadoras y los intelectuales de Occidente? En realidad, quienes hacen el juego a la derecha son aquéllos que coinciden con ella en conceder el diploma de socialismo a las dictaduras totalitarias del Este.

El reconocimiento de las oposiciones democráticas a esas dictaduras con aliados naturales de la izquierda occidental, y el establecimiento de las consiguientes relaciones, no es sólo una necesidad política, sino teórica, desde el punto de vista de la lucha por el socialismo. En la formación del sistema soviético han influido poderosamente, sin duda, condiciones históricas específicas, determinada interpretación rusa del marxismo, pero sería peligroso creer que las sociedades del capitalismo maduro, con su relativa democracia conquistada por las luchas populares, no pueden evolucionar también hacia sistemas similares a los del Este. Ahí está el hipertrófico desarrollo de las tendencias estatalistas y burocráticas, junto con otros fenómenos que van en la misma dirección. La investigación de las sociedades del Este puede enseñarnos bastante sobre las nuestras. Y la elaboración de un nuevo paradigma teórico que reemplace a los caducados y arroje alguna luz sobre las vías de avance hacia el socialismo en estos tiempos finiseculares, tan preñados de amenazas cataclísmicas, requiere la colaboración de los que han vivido las dos grandes experiencias de industrialización avanzada. Porque sólo de este mundo industrial, con sus inmensas fuerzas productivas y destructivas, puede nacer un mundo socialista.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
CGT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAÍS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Políticas y tecnologías para producir

El trigo en el Uruguay

por Daniel Conforte

El agro uruguayo se encuentra al comienzo de una nueva zafra de trigo. Viejas interrogantes volverán a plantearse a la luz (o a la sombra) de los precios actuales del trigo en los mercados mundiales.

¿Es Uruguay un país triguero? ¿Cuánto cuesta al consumidor el trigo uruguayo? ¿Conviene el abastecimiento de trigo? ¿Si no es trigo, qué hacemos con los tractores? ¿Cuál debe ser la política para el trigo? Sin pretender agotar el tema dejamos algunas cifras (que no son nuestras) sobre la mesa y ensayamos algunos comentarios para ir despuntando la discusión

El área cultivada con trigo en el Uruguay ha oscilado en torno a las 250.000 hás. en los últimos años, arrojando una producción de unas 350.000 toneladas para un consumo interno cercano a las 400.000 toneladas.

Para el productor uruguayo agrícola-ganadero el trigo es una pieza importante en su maquinaria de producción. No solamente por el beneficio económico que genera cuando es adecuadamente cultivado sino como palanca o columna vertebral de otros renglones o actividades que difícilmente podrían realizarse aisladamente. Por ejemplo, la agricultura forrajera es subsidiaria de la infraestructura del trigo, así como los "cultivos de 2ª" como el girasol o la soja son posibles gracias al trigo.

Actualmente se puede afirmar que es un error muy grave analizar al trigo en forma aislada del resto de la empresa, hasta el punto que hay quien afirma que la agricultura cerealera debe encararse y evaluarse como un instrumento más para el desarrollo de los "sistemas integrados de producción".

El precio y los costos de producción

¿Hasta cuándo se podrá seguir plantando trigo en el Uruguay? Es una pregunta que se escucha frecuentemente entre productores y gobernantes.

La interrogante surge por la baja pronunciada del precio del trigo en los mercados mundiales así como por el aumento del precio de los combustibles (antes de la actual baja de estos últimos).

La Gráfica 1 es bien explícita respecto a la evolución del precio del trigo.

Argentina está vendiendo su trigo casi a la mitad de su valor del año 1980, mientras que en el Golfo los valores son un 70% de los de 1980. La gráfica estaría indicando que el precio del trigo argentino ingresado al mercado interno uruguayo llegaría aproximadamente a U$S 120/tonelada.

Eso deberían pagar los molinos si no se pagaran aranceles y si el trigo importado no hiciera ningún aporte al fisco uruguayo.

¿Pero cuánto le cuesta producir el trigo al productor nacional y cuántas divisas se gastan en la producción local? ¿Cuánto le cuesta al país la producción de trigo? El Cuadro 1 presenta el costo de producción y la partición del costo según recursos nacionales e importados.

Resumiendo el cuadro digamos que al productor le cuesta 88,87 dólares/tonelada producida mientras que las divisas gastadas en esa tonelada suman 56,64 dólares.

En los costos de producción están incluidos los impuestos indirectos, esos que el trigo argentino no paga en el caso de no haber aranceles. Vamos a comparar entonces en un balance de resultados el costo del productor uruguayo con el costo del trigo argentino sin aranceles pero aportando al fisco U$S 14,70/ton., que es lo que aporta el trigo nacional por concepto de IVA, IMECI y aranceles.

El Cuadro 2 indica que el trigo argentino costaría en Uruguay U$S 137,20/ton., mientras que el costo del productor sería U$S 88,87/ton. Le quedan entonces al productor U$S 48,83/ton. para remunerar la tierra, el capital y su trabajo.

De lo anterior se concluye que es falsa la afirmación que el consumidor subsidia al productor de trigo. En todo caso, ambos, consumidor y productor, subsidiarían el gasto público y sus funcionarios. Que esto quede claro de una vez por todas.

¿Producir trigo o importarlo?

Otra pregunta frecuente es: ¿cuánto le cuesta al país producir el trigo? ¿no convendrá importar el trigo? Interrogante lógica y razonable. Para contestarla es menester comparar las divisas que se gastarían al importar el trigo y las que se gastan al producirlo. El Cuadro 3 indica que importar el trigo cuesta U$S 115/ton., mientras que producirlo cuesta U$S 56,64/ton. El ahorro resultante para el país es de U$S 58,36/ton., que multiplicado por 400.000 ton. que se consumen significa un ahorro de divisas de U$S 23 millones.

Cuadro 1

Costo del cultivo de trigo; apertura del costo según recursos importados o locales
(Precios en dólares americanos, Rendimiento asumido 2000 kg./há.)

(Fuente: Ing. Agr. Joaquín Secco)

Insumos y Servicios	Dosis	Precio U$S	Costo Há.	Costo Ton.	Componente Import %	Costo Importado	Costo Local
Semilla	120	0,22	26,40	13,20	0,30	3,96	9,24
Combustible	75	0,43	32,25	16,13	0,80	12,90	3,23
Fosfato de Amonio	100	0,29	29,00	14,50	0,77	11,17	3,33
Urea	50	0,25	12,50	6,25	0,70	4,38	1,88
Herbicida	1	1,85	1,85	0,93	0,60	0,56	0,37
Fletes (T/km)	450	0,06	27,00	13,50	0,72	9,72	3,78
Fumigación Aérea	1	4,21	4,21	2,11	0,80	1,68	0,42
Mano de Obra			3,64	1,82	0,00	0,00	1,82
Maquinaria			26,40	13,20	0,60	7,92	5,28
Cosecha			14,50	7,25	0,60	4,35	2,90
TOTAL			177,75	88,87	0,64	56,64	32,23

Cuadro 3

Balance de Divisas

Concepto	Dólares americanos
Costo importación por tonelada de trigo	115,00
Recursos importados para producción local/tonelada	56,64
Ahorro de divisas por tonelada que se produce internamente y no se importa	58,36

Cuadro 2

Balance de Resultados

(En base a costos del Cuadro 1)

Importación de Trigo	Dólares/Tonelada
Precio CIF	115,00
Costo internación más un arancel igual a impuestos indirectos sobre cultivo local	137,20
Costo por tonelada de producción local	88,87
Margen	+48,33

Gráfica 1

Evolución del precio internacional del trigo en dólares corrientes.

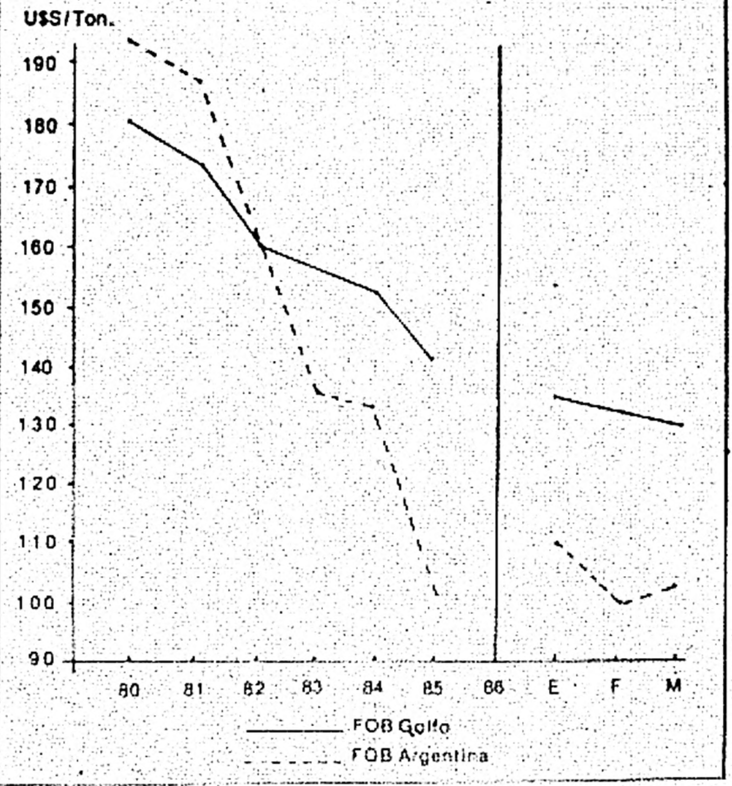

Reflexiones sobre la tasa de interés real

por Juan Alberto Moreira

El importante incremento del salario real operado en el año 1985, sobrepasó las expectativas que, sobre su evolución, tenían todos los sectores sociales al comienzo del nuevo gobierno. El producto habría crecido, un respecto al año 1984, en apenas un 0.5% y, de acuerdo a ciertos indicadores, el volumen físico de producción del sector manufacturero estaría por debajo del nivel alcanzado en el año anterior.

La recuperación del salario real se posibilitó, en parte, por la transferencia de ingresos del sector agropecuario, a través del cambio en los precios relativos. En el cuadro I, se observa que el índice promedio de los precios al por mayor de productos manufacturados evolucionó, en 1985, un 24% por encima del de productos agropecuarios.

¿Qué otro hecho permitió a los trabajadores alcanzar, por medio de sus movilizaciones, un mayor salario real?

En la Teoría de la Inversión adquiere suma importancia la tasa de interés real, como uno de los determinantes de la misma. La inversión en Activo Fijo conlleva una adición en Capital de Trabajo. Este implica los recursos que permitan el buen aprovechamiento de materias primas, pago de la mano de obra y de los gastos necesarios para el funcionamiento productivo. El tiempo que media entre su inversión y su liberación es corto, por lo cual su financiamiento proviene de préstamos a corto plazo.

Una tasa de interés real relativamente alta, no sólo merma las posibilidades de nuevas inversiones sino que, para determinadas instalaciones productivas, puede repercutir sobre el Capital de Trabajo aplicado y, por ende, incidir negativamente en la producción y ocupación. Opuestos resultados provocaría una tasa de interés real relativamente baja, además de inducir a una mejor disposición para acrecentar el salario real.

Debería juzgarse, entonces, si en el año 1985, la tasa de interés real, facilitó los requerimientos de un salario real mayor.

Para analizar el comportamiento pasado de los agentes económicos, debe visualizarse la tasa de interés real esperada en él. En cambio, si la intención es medir la incidencia en el capital aplicado a la actividad productiva, debería determinarse la tasa real ocurrida.

Tomando las tasas nominales activas preferenciales, vigentes mes a mes en el año 1985, para créditos a tres meses de plazo y considerando la evolución de los precios de los productos manufacturados, para igual período, se obtiene la tasa de interés real para el sector, imputable al año (Cuadro II).

Se observa que el costo de los créditos para el primer cuatrimestre fue altamente negativo. Luego se hace levemente positivo, lográndose el pico en el mes de agosto. Posteriormente tiende a cero, e incluso es negativo en noviembre.

A manera de aproximación, se podría estimar la inflación esperada como consecuencia de lo acontecido en el período anterior de tres meses (no considerando factores estacionales). Aplicada, mes a mes, a las mismas tasas de interés nominal, se obtendrían las expectativas sobre las tasas de interés real. El resultado indicaría que fueron negativas para el primer semestre de 1985 y muy levemente positivas en el segundo.

La conjunción de ambas pruebas mostraría que tanto las evolución esperada como la ocurrida en la tasa de interés real, posibilitó el incremento del salario real durante el año 1985.

Importante es discurrir sobre la evolución que podría tener en el año 1986. Encuestas realizadas estarían indicando que la mayoría piensa que la tasa de inflación se mantendría o aumentaría. El registro del último trimestre estaría avalando la opinión de los encuestados, además de enlentecer la evolución de las tasas de interés en sentido descendente.

El gobierno pretende que el incremento de precios para el año en curso se sitúe en el entorno de 45-50%. Si se actúa para lograr ese deseo quedaría un margen, para los nueve meses siguientes, del orden del 3% mensual como tasa de crecimiento en los precios. De no revertirse las expectativas inflacionarias, podría arrojar tasas de interés real muy altas. Si bien tales tasas no son actualmente previstas, de producirse afectarían al sector industrial, más aún de no lograrse incrementos en la productividad y el del salario real.

El cumplimiento de los objetivos debería de ir acompañado por la credibilidad del sector privado. Así, en lo que respecta a la tasa de interés, la acción del Banco de la República es importante para su logro, aunque no sería suficiente.

La inflación y el tipo de interés tienen un componente psicológico que, para su cambio, requiere de la acción de las autoridades en procura de romper ciertas creencias convencionales. Por ello las señales del presente son importantes para orientar el devenir.

Juan Alberto Moreira es contador público y economista. Actúa en el área privada en la asesoría de empresas y, en el sector público fue asesor del Ministerio de Economía y Finanzas, integrando actualmente el equipo de asesores de la Oficina de Planeamiento.
A nivel docente fue Profesor Adjunto de Economía II en la Facultad de Ciencias Económicas.

Cuadro I
Indice de precios al por mayoı 1985
Base: Diciembre 84 : 100

	Productos Manufacturados (1)	Productos Agropecuarios (2)	(1)/(2)x100
Diciembre	185,5	141,1	131,5
Promedio	145,1	117,1	123,9

Fuente: B.C.U.

Cuadro II
Tasa de interés real 1985 -
(Sector Manufacturero)

Mes	Tasa	Mes	Tasa
Enero	-3,5	Julio	0,6
Febrero	-9,2	Agosto	5,8
Marzo	-10,3	Setiembre	0,9
Abril	-2,5	Octubre	0,0
Mayo	1,7	Noviembre	-2,4
Junio	2,6	Diciembre	0,4

Para créditos tomados a principio de cada mes.

Es entonces erróneo aseverar que se gastan divisas produciendo trigo y que sería más barato importarlo.

¿Qué se planta: trigo o trigo?

Es razonable plantearse otras alternativas de producción con los recursos disponibles. Podría ser que las ventajas comparativas de otras actividades nos produzcan un flujo de ingresos mayor que el trigo.

Personalmente recomiendo que no se instruya mucho al productor sobre estas cuestiones de las ventajas comparativas, porque en la situación que se encuentran todos los rubros del agro nacional, lo más probable es que resulte mejor vender todo, poner el dinero en el banco o en bonos y conseguirse algún empleíto para ir tirando.

Para productores chicos y medianos, el ingreso neto por mes de todas las actividades es tan magro que el costo de oportunidad de los recursos no pondera en la ecuación económica.

La ociosidad de los recursos (tierra, maquinaria y trabajo) es tanta, y los rubros alternativos tan poco rentables, que es frecuente preguntarse: ¿si no planto trigo qué hago con los empleados, con la tierra, con la maquinaria?

Evaluación social y económica

¿Qué aporta el cultivo de trigo a la economía en su conjunto?

Transcribimos a continuación algunos comentarios que sobre el tema nos hiciera el Ing. Agr. Joaquín Secco al facilitarnos el material de base para este artículo.

"Cada hectárea de trigo moviliza U$S 65 de recursos locales que se materializan en bienes y servicios cuya capacidad productiva existe y de no ser utilizada permanecería ociosa. Esta cifra significa 0.75 salarios mínimos por hectárea cultivada significando que las 240.000 hás. de trigo que se han venido cultivando en los últimos años generan internamente el equivalente a 14.000 empleos estimados al salario mínimo nacional.

En el entendido que es necesario consumir U$S 56,64 por tonelada de trigo producida en el país, se tiene que al sustituir importaciones (se estima un costo CIF de U$S 115/ton.) se obtiene un ahorro de divisas de U$S 58,36 por tonelada producida localmente. Esto significa que el autoabastecimiento de trigo le ahorra al país U$S 23 millones.

El autoabastecimiento de trigo significa una fuente importante de recursos para el sector público. Se estimó en U$S 14,7/ton. el aporte fiscal proveniente de impuestos indirectos incorporados en los insumos y medios de producción (IVA, IMECI y aranceles). Si a ello se le suma el 2% por concepto de IRA y el 2% para el fondo nacional de silo (U$S 5,9, estimando el precio por la paridad de importación de U$S 147) se obtiene una cifra global de recaudación de U$S 20,6/ton. y de U$S 8,2 millones para el volumen consumido en el país.

A ello habría que adicionar la recaudación para la Seguridad Social correspondiente a los empleos directos e indirectos generados por el cultivo.

El cultivo de trigo contribuye a resolver los tres principales problemas que se plantea la conducción económica del país:

1. Aporta divisas netas - U$S 23 millones.
2. Genera empleos.
3. Genera recursos fiscales - U$S 8 millones.

Perspectivas de futuro

El panorama de futuro en materia de precios a nivel de los mercados mundiales no es alentador. La sobreproducción se mantiene y las reservas mundiales no parecen disminuir en el futuro cercano. Es entonces prudente esperar que los precios se mantengan, en el mejor de los casos, con probabilidad de bajar algunos puntos todavía.

Más allá de dos o tres años es difícil saber qué pasará. Habrá que ver en qué medida se reactiva la economía mundial, qué efectos provocará la baja del costo del petróleo, y en suma, cómo se comportarán oferta y demanda.

Mientras tanto, habrá que estudiar bien tecnología y costos para mantenerse en carrera mirando el conjunto de la economía de las empresas y conociendo mejor la interacción de las distintas actividades entre sí.

"No hay soluciones simples sino un conjunto de alternativas razonables", para el productor uruguayo en general.

En materia tecnológica es necesario intensificar los esfuerzos en investigación y desarrollo para generar nuevas soluciones aplicables a nuestros esquemas y recursos productivos. No sería aconsejable sentarse a esperar el futuro sino salir a buscarlo. Y el futuro será de quienes controlen la tecnología, abaratando los productos y mejorando la calidad.

Fuentes

Ing. Agr. Msc. Joaquín Secco
Ing. Agr. Msc. Galdós Ugarte
Ing. Agr. Gonzalo Souto

Mirando al futuro

PBI y Exportaciones

por Isaac Alfie

El Producto Bruto Interno (P.B.I.) mide el valor de producción de los bienes y servicios que se comercializan en el mercado; entendiendo por valor de producción al precio que se comercializa el bien menos el valor de los insumos utilizados, así por ejemplo un profesional, el precio de su servicio pasa prácticamente en forma integra a la formación del P.B.I. (posee pocos insumos), mientras que cualquier bien que requiera un proceso industrial de fabricación, solo "contribuye" al P.B.I. por su valor final de comercialización menos el valor de las materias primas utilizadas, debido a que estas se integran al P.B.I. por el lado de quien las produjo.

A nivel global de la economía el P.B.I. = Consumo privado + consumo público + inversión + exportaciones - importaciones. La componente del mismo que se pretende analizar son las exportaciones, no ántojadisamente sino debido a su creciente importancia en la formación del producto nacional.

En la tabla anexa se exponen los dátos de ambas variables, así como el cociente entre las mismas.

Hasta 1974 el Uruguay se encontraba relativamente cerrado al comercio internacional en dicho año se produce la reforma económica impulsada por el entonces ministro de Economía y Finanzas, Alejandro Vegh Villegas y el proceso de liberalización de mercados comienza a "hacerse sentir" en el ámbito nacional. El comercio con el exterior adquiere una mayor importancia y dentro de este las exportaciones son una de las hojas de la tijera. La evolución de estas últimas como porcentaje del P.B.I. es creciente, hoy alrededor del 20% del producto interno se vuelca al exterior, este último dato reviste notoria importancia; la meta gubernamental de crecimiento de un 4% para el presente año va a requerir (entre otras cosas) de un incremento de las exportaciones. Un 4% de crecimiento sobre un P.B.I. aproximado de U$S 5.400 millones, son U$S216:, las exportaciones de 1985 fueron de U$S 857:, un probable crecimiento del 10% de las mismas nos aseguran U$S 85:, lo cual significa un 1,57% sobre el P.B.I., con lo cual ya poseemos casi un 40% de la meta lograda, el otro 60% quedaría para repartir entre los demás componentes, consumo interno e inversión. La inversión no es más que una consecuencia de la demanda que poseen los productos, por lo cual llega mediante un incremento de ésta, provenga del medio interno ó externo. El consumo interno es consecuencia del poder de compra de quienes lo van a efectuar y éste, según cifras oficiales, está creciendo a nivel general.

La evolución del cociente exp/PBI, está demostrando una fuerte dependencia de nuestro país con las primeras. Este fenómeno no ocurre solo en Uruguay, todo país pequeño y no tan pequeño depende de las mismas. Cada país posee determinados "atributos" que le otorga ventajas en la producción de determinados artículos y la misma excede las posibilidades de consumo nacional y por ende el excedente debe colocarse en el exterior. Pretender que un país se autoabastesca en todos los rubros no se concibe en el mundo de hoy, el viejo adagio "zapatero a tus zapatos" debe cuya economía se consideraba "cerrada" debido al escaso volumen de comercio exterior en relación al interno, puede serlo.

de comercio exterior en relación al interno puede serlo.

Parecería claro que pese a las barreras proteccionistas que imponen los países desarrollados (contra las cuales debemos luchar) seguimos atados a la posibilidad de exportar para lograr un crecimiento sostenido. ¿Por qué expresamos tal afirmación?. Todos estamos de acuerdo en Uruguay que el consumo privado ha caído a niveles muy bajos, (quizás los peores de nuestra historia) y que deben recuperarse, pero su crecimiento es limitado, la capacidad de consumo local se colma y nos quedamos allí sin poder crecer más que el bajísimo crecimiento vegetativo de la misma, por lo cual sobreviene el estancamiento productivo. La exportación trae divisas al país, éstas llegan a manos de los particulares que tarde o temprano las gastarán, por este mecanismo (trayendo recursos del exterior) incrementamos nuestro poder de compra, y nuestro bienestar. ⓘ

Comparación entre P.B.I. y exportaciones (en Millones de N$ constantes año 78)

Año	Export.	P.B.I. (1)	% Exp./PBI
1972	2.852	25.486	11,20
1973	2.843	25.579	11,10
1974	3.431	25,383	13,52
1975	4.086	27.930	14,63
1976	4.946	29.043	17,03
1977	5.300	29.384	18,04
1978	5.530	30.930	17,88
1979	5.893	32.833	17,95
1980	6.106	34.808	17,54
1981	6.483	35.469	18,28
1982	5.801	32.138	18,05
1983	6.688	30.544	21,89
1984	6.665	29.982	22,23

(1) P.B.I. a Precios de Mercado
Fuente: Boletín estadístico B.C.U.

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

18 de marzo de 1986...
Banco Pan de Azúcar y Banco de Italia
resolvieron unirse para transformarse
en la institución bancaria privada
más importante del país.

BANCO
PAN DE AZUCAR

Un banco que reúne
eficiencia, servicio, atención personalizada
y el respaldo financiero más grande
que un banco pueda tener

BANCO PAN DE AZUCAR
Con el respaldo de todo un país

Cooperativas agroindustriales: sí o no

por Daniel Conforte

En Blanco y Negro. Es curioso observar con qué frecuencia nos encontramos a nosotros mismos mirando la realidad en blanco y negro. Quiero decir, qué frecuente es sentir el impulso de colocarnos de un lado u otro de las trincheras dialécticas, enarbolando argumentos en forma terminante y castigando al ocasional contrincante sin aceptar de él ni un matiz de razón o verdad. Pienso que es esto frecuente entre los uruguayos.

Me encuentro ante un duro y decidido adversario que defiende teorías neoliberales denostando cualquier rol que pueda competer al Estado. Entonces, sin darme cuenta, me paso a las filas de los defensores a ultranza del Estado. Más se radicaliza el otro, más me "cierro en la banda" yo. Quien presenciara la discusión podría pensar que soy un defensor ciego del Estado Omnipresente y omnipotente, cuando no es así. Parece como que el fragor de la lucha dialéctica lo fuera empujando a uno a extremar las posiciones como si de esta manera se pudiera magnificar o resaltar el error del contrincante.

Esta tendencia a mirar en blanco y negro es común en temas como el rol del Estado, los Partidos Políticos y el que hoy nos ocupa: las Cooperativas Agroindustriales.

Puntos de vista. En diversos círculos (políticos, gremiales, intelectuales) existe una puja en torno al tema de la aptitud o inaptitud de las cooperativas para cumplir con sus roles económico-sociales.

La cuestión es la siguiente: ¿son capaces las cooperativas de vehiculizar el crecimiento y desarrollo del agro y sus industrias en un marco de competencia igualitaria con la empresa privada tradicional?

¿Se puede confiar en ellas hasta el punto de permitirles canalizar instrumentos de política sectorial como el crédito, la tecnología y la comercialización?

¿Qué las diferencia de las empresas privadas (unipersonales, sociedades anónimas, etc.)?

Los argumentos esgrimidos por defensores y detractores de las cooperativas no están de ninguna manera desvinculados de una fuerte carga de prejuicios y preconceptos. El tema no se encara solamente desde un ángulo técnico-económico, sino que está cargado de una compleja trama de intereses políticos, económicos, sociológicos e ideológicos.

Para ir desenredando la madeja intentaremos analizar las distintas posiciones dejando el enfoque técnico-económico para el final. Conviene aclarar que las discusiones sobre este tema casi siempre se basan en argumentaciones de carácter técnico, no saliendo a luz los prejuicios mencionados. Defensores y detractores se guardan generalmente de entrar en terreno ideológico, filosófico o político.

Desde el punto de vista de los intereses económicos en pugna, un sistema cooperativo fuerte sería una competencia muy dura para empresas privadas, tanto comerciales como industriales. Las cooperativas agrupadas podrían realizar directamente las importaciones de insumos, equipos y materias primas, así como competir internamente en la captación de materia prima y servicios. Esto puede o no ser malo para el país, pero es razonable que preocupe a empresas ya establecidas la posibilidad de un poder económico que modifique los canales tradicionales de comercialización. No es difícil darse cuenta que quienes hoy controlan determinados mercados teman perder el poder que tal situación les otorga.

Del otro lado hay quienes por su pequeño tamaño, por su posición en la estructura económica del país, por su escaso peso económico individual ven en el sistema cooperativo la posibilidad de mejorar su posición relativa al agruparse con sus iguales, mejorando capacidad de negociación tanto en la compra como en la venta. A su vez es claro que el poder adquirido por su cooperativa es también su poder.

Se produce entonces un movimiento en el centro de gravedad.

Las implicancias sociales de un desarrollo cooperativo son evidentes al modificarse la estructura de poder económico subyacente. ¿O alguien tiene dudas que el "JET-SET" de la economía nacional sería igual sin cooperativas que con un sólido y entramado sistema cooperativo organizado en forma de complejos producción - industria - comercio y con una fuerte base crediticia.

A esta altura es importante aclarar que al hacer mención de la palabra cooperativa nos referimos a cooperativa eficaz y eficiente. De otro modo lo precedente no tendría sentido. Si son o no capaces las cooperativas de ser eficientes y eficaces, lo dejamos para más adelante en este artículo. Ya dijimos que la argumentación técnico-económica no es de recibo para analizar las connotaciones políticas, sociales y económicas del avance cooperativo.

Detrás del tema hay también cierta carga ideológica y filosófica. Hay escritas miles de páginas en países que fueron la cuna del cooperativismo (países de Europa y Estados Unidos) sobre filosofía del cooperativismo. La ayuda mutua y el cooperativismo son parte del incesante replanteo de utopías por parte del hombre y de la constante búsqueda de formas más humanas de convivencia, de justicia y libertad.

En nuestro país existe por suerte suficiente diversidad ideológica como para que la carga ideológica que conlleva el cooperativismo opere atrayendo a algunos y rechazando a otros. Por fin, después de lo antedicho es obvio que el tema afecta intereses políticos. En el espectro de la oferta político-partidaria es posible encontrar, desde fracciones que sienten temor a la sola mención de la palabra cooperativa, hasta fracciones que realizan la apología del cooperativismo. Entre los primeros se reúnen los más conspicuos conservadores junto a quienes tienen mucho que perder con un eventual fortalecimiento del sistema cooperativo. Entre los segundos estrechan filas líricos utopistas que con gusto enarbolarían carteles con la leyenda: "Cooperativas ya" o "Cooperativismo o nada".

Existe también subyacente otro miedo a nivel político que es parecido al miedo de algunos comerciantes e industriales. Es el miedo a perder poder, miedo a nuevas instituciones no estatales, independientes del Estado que vaya uno a saber en qué terminan y que por las dudas las liquidamos de chiquitas. Miedo a que se generen impulsos corporativistas y fíjese usted que los sindicatos por un lado y todavía las cooperativas con el poder económico por el otro, los militares con los cañones, que les quedaría a los políticos para defenderse, y ni hablar que las cooperativas sean copadas por los cmunistas, entonces sí que se completa.

Todo esto que puede parecer exagerado es una caricatura de los miedos que en forma no explícita están siempre presentes en la discusión del complejo tema del rol de las cooperativas.

Entre las posiciones extremas hay lugar para discutir razonablemente y sin maximalismos cuál puede ser el rol de las cooperativas en la agroindustria nacional. Dejamos abierto el tema hasta una próxima oportunidad donde analizaremos las carencias de las cooperativas en materia de administración; gestión; eficacia y eficiencia.

Mejoró el ingreso real de los hogares

por Enrico de Angellis

La política de ingresos desplegada por el gobierno democrático durante su primer año de gestión ha deparado resultados por demás significativos. Esa es una realidad que no puede ser cuestionada, sea cual sea la posición ideológica que se tenga. La mejora en el salario real —17,7 por ciento en términos de promedios anuales y 15,4 por ciento en términos de diciembre a diciembre— ha sido muy importante, aun en un plano de comparación internacional.

Sin embargo, la política de ingresos no se agota exclusivamente en el impacto que se logre sobre la evolución del poder de compra de los salarios. Ella se extiende a otros aspectos relacionados, como por ejemplo el comportamiento de los ingresos de los hogares. Ya que es necesario comprender que este es un concepto más amplio que incluye, además del salario, rentas, dividendos, transferencias, etc. Entonces, la consideración de esta variable permite constatar la firmeza de un proceso de recuperación de los ingresos de los sectores menos pudientes de la sociedad uruguaya.

La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) elabora una serie de ingresos promedio de los hogares con y sin valor locativo —según período semestral— para Montevideo. Esta incluye, como su nombre lo indica, la imputación en un caso del importe que implica la utilización del inmueble asiento del hogar, sea éste realmente alquilado o no. De esta forma se logra una cuantificación más exacta del valor económico del ingreso de la unidad Hogar.

Pues bien, la serie en cuestión permite analizar que en el segundo semestre del pasado ejercicio, en relación al período enero-junio del mismo año, se concretó una mejora en términos reales, de casi el 6 por ciento. Ella es ciertamente significativa y ratifica los resultados de períodos más extendidos. En efecto, la comparación de los resultados del lapso agosto 85-enero 86 en relación al mismo período de 1984/85 arroja una ganancia real de casi el 10 por ciento y julio-diciembre 85 respecto a un año atrás, 8,43 por ciento.

En el presente ejercicio, las autoridades de gobierno han anunciado un cambio en la estrategia referida al área de ingresos. En el futuro se procurará el aumento del salario real en función de los progresos que en materia de productividad y producto global, logre la economía en su conjunto.

Esta es una respuesta lógica a la realidad nacional. No es posible pensar en la continuidad de un enfoque que fue viable en el corto plazo pero que sus propias características lo agotan en un período más extendido. Ya no se dan además, los mismos factores favorables que concurrieron en el pasado. Las empresas deberán volver a reservar un componente de sus ingresos para ir, aunque más no sea lentamente, enfrentando sus exigencias con el sector financiero y los empresarios, como agentes económicos, tienen una capacidad limitada y una voluntad finita, respecto a participar en un proceso real de redistribución del ingreso.

Seguramente entonces, en 1986 no asistiremos a un crecimiento impactante del ingreso real ya que su comportamiento estará directamente ligado a la actuación de la economía en su conjunto y, por más optimista que se pretenda ser, ésta no registrará avances espectaculares.

Anuncios macroeconómicos

El Ministro de Economía y Finanzas realizó, durante su alocución ante la XXVII Asamblea del BID, apreciaciones sobre la evolución del programa económico de gobierno y también, algunos anuncios macroeconómicos referidos a los próximos meses.

Dijo en un pasaje de su exposición que "los resultados (del programa de ajuste no recesivo) han sido satisfactorios. En el último semestre del año 85 la economía creció un 2,5 por ciento después de más de cuatro años de caída sistemática; el desempleo se redujo en 3 por ciento respecto al nivel del año anterior; las reservas internacionales del Banco Central se fortalecieron. La inflación continúa alta, pero el ritmo ha venido atenuándose hacia una tasa del 60 por ciento".

Explicó más adelante que: "El déficit del sector público nos sigue preocupando y su abatimiento es precondición para alcanzar tasas de inflación más bajas y liberar recursos para su utilización productiva por el sector privado. Para el segundo año de aplicación de nuestro programa (julio 86-junio 87) proyectamos un déficit fiscal debajo del 5 por ciento del PBI compatible con una tasa de inflación del orden del 45 por ciento".

Este anuncio de la meta referida al déficit fiscal, resulta de importancia teniendo en cuenta que el mismo impone un nuevo ajuste al comportamiento del sector público, cuyo desequilibrio global en 1985 se situó en el 6,3 por ciento del PBI. Sin embargo, está claro que el nivel proyectado del déficit aún continúa siendo excesivo para las posibilidades de la economía uruguaya. Financiarlo con endeudamiento se hace cada vez más complejo y a su vez, genera efectos no deseados de una intensidad difícil de controlar (por ejemplo, aumento de los intereses de deuda pública) y hacerlo con emisión nos llevaría a una inflación desenfrenada de tres dígitos.

PUNTO DE VISTA

Organizaciones alternativas

Burocrácias y Adhocracias

por Alberto Moncada

Con este último término, acuñado por el futurólogo americano Toffler, se pretenden explicar fórmulas de organización que escapan al modelo clásico weberiano, a la vez que buscar una salida a los "cul de sac" del burocratismo.

Adhocracia es, etimológicamente, una organización que nace para cumplir un fin determinado y desaparece al conseguirlo. Para subrayarlo se aduce la diferencia entre servicios públicos, como el telefónico, que requiere una burocracia permanente, y obras públicas, como hacer una carretera o un pantano.

Cuando se postula una mayor presencia de las adhocracias, tanto en el sector público como en el privado, se quiere, por una parte, desbloquear las energías que toda burocracia convencional sofoca y, por otra, favorecer una contabilidad más funcional.

La función seguridad

Esto, dicho así, parece sencillo, pero en la práctica ignorados de los más importantes usos que las organizaciones han tenido en la historia. En primer lugar, las organizaciones, sobre todo las que acompañan al desarrollo capitalista, sirven para generar ocupación, puestos de trabajo. El pacto entre gobiernos y empresarios europeos que se produjo como reacción frente a las revueltas populares de mediados del siglo pasado, consistió básicamente en la limitación del despido libre. Los empresarios tuvieron entonces que renunciar a sus anteriores conceptos contables, la mayor ganancia al menor coste, y entrar en una negociación con la mano de obra, en la que ésta incorpora, como pretensión clave, la seguridad en el empleo. La historia de la industria y el comercio posteriores está veteada de conflictos al respecto y va a ser el keynesianismo postbélico el que introduce un factor corrector, y tranquilizar de paso al empresariado, al proponer la utilización del sector público como principal absorbente de la mano de obra sobrante.

Las burocracias públicas se transforman así en empleadores de quienes no pueden o no quieren colocarse en el sector privado y constituyen un atributo normalizador de la escena moderna, tanto en términos colectivos como individuales.

En términos colectivos, son un trozo más de seguridad, del Estado bienestar, que impide tensiones sociales. En eso los países de Europa del Este son paradigmáticos. Un economista húngaro me decía que cada octubre todos los jóvenes que no siguen estudios ni se incorporan al sector productivo son invitados a incorporarse, como oficinistas o empleados, a las burocracias públicas, y que el coste correspondiente es inferior a sus beneficios. "Cualquier cosa —me decía— antes que el espectáculo de una juventud que se levanta cada mañana sin nada que hacer, sin horizontes".

En términos individuales, trabajar en una burocracia es una alternativa a ese despliegue de individualismo que requiere el sector productivo medido por el mercado. Hay mucha gente, cada vez más, que entiende su biografía profesional como el cumplimiento de una tarea en unas horas y con unas rutinas concretas, porque quiere dedicar sus mejores energías a otras facetas de su vida. Muchos de ellos han llegado a esta conclusión al averiguar que la organización convencional del trabajo tiene pocas gratificaciones intrínsecas y no les compensa, por ganar más dinero, transformarse en un individuo superexcitado.

Pero la conversión de parte de las organizaciones burocráticas —porque también hay muchos trabajos de rutina en el sector privado— en generadoras de empleo tiene una larga tradición desde otro punto de vista, el de la expansión de las clases medias urbanas. "El presupuesto —decía Cánovas— es la lista civil de las clases medias", y cualquiera que tiene poder sabe que una parte muy satisfactoria de éste consiste en colocar gente, parientes y amigos, o despedirla. Las organizaciones han heredado el clientelismo de los antiguos gremios y oficios en los que entrar en una actividad suponía, junto a una relación laboral, otra jerárquica y a veces mafiosa con un grupo o una persona. Ese clientelismo es, en último término, un resto de organización familiar. No es casualidad el que llame "familiar" al cura que está al servicio personal de un obispo católico.

Colocar a un pariente o amigo en una empresa privada es más difícil porque se supone que hay que mostrar un rendimiento apreciable y que de ello va a ser responsable el recomendante, mientras que en las burocracias públicas esa responsabilidad está más diluida.

Perspectivas

Transformar una estructura social burocratizada por otra con más presencia de adhocracias no es, pues, tan fácil como parece. Qué duda cabe de que una organización en la que se juntan personas por un tiempo determinado para conseguir un fin concreto tiene más altas cotas de compromiso y entusiasmo. Las elecciones políticas o las campañas de marketing son un ejemplo obvio, pero no está probado que las adhocracias no exhiban trazos burocráticos que son muy difíciles de excluir de las organizaciones humanas. Uno de ellos es el principio de jerarquía que la organización civil hereda de la militar y la eclesiástica, y que con harta frecuencia invalida la espontaneidad de la cooperación negociada. Otro es el legalismo que, aunque en principio surgió para proteger a los miembros del grupo de la arbitrariedad de sus jefes, degenera con frecuencia en obediencia ciega a la letra, como fórmula de protección de responsabilidades personales.

La expansión de las adhocracias a expensas de las burocracias sólo podría ocurrir, a mi juicio, si ello se combinara con una fórmula de garantía pública de ingresos mínimos, propuesta ya por tantos economistas del desfalleciente Estado bienestar. Se trataría de no estimular la creación de empleo en las burocracias, evitando también gastos corrientes innecesarios, a cambio de pagar los gastos de sostenimiento de quienes estén dispuestos, por un tiempo, a formar ese ejército de reserva que el sistema productivo parece requerir con su maltusianismo cíclico.

En todo caso, bueno es enfriar las profecías de los futurólogos y recordarles que no hay proyecto válido de articulación social, como nos prueba la historia, que no incluya la expectativa ocupacional de todos los que deseen trabajar.

(Exclusivo para JAQUE, Agencia EFE).

De las utopías a la vida cotidiana

La organización de la pobreza

por Ramón Escovar Salom

Para los Estados Unidos ha sido más fácil ir a la Luna que liquidar los suburbios pobres de las grandes ciudades. La aventura del espacio requiere la ciencia y la tecnología y un conjunto de decisiones precisas y escalonadas señaladas en el programa de las computadoras. La pobreza es otra cosa. No bastan los más sofisticados modelos, sino un proceso de decisiones que a cada momento es necesario confrontar con las realidades, con los recursos ascendentes o descendentes, con los costos y beneficios, y con el juego de las alternativas. Esto es lo que enseña hasta ahora la experiencia de lo que se denominan "las políticas públicas". El análisis de las decisiones es un campo que apenas comienza, y si es insatisfactorio en los grandes países desarrollados, en los del Tercer Mundo es, con frecuencia, conmovedor.

En otras palabras: es más fácil ir a la Luna que destruir los "ghettos" de la miseria. En el léxico de varios países latinoamericanos, podría decirse que está más cerca la civilización espacial que la liquidación de los ranchos y favelas.

Los países del Tercer Mundo carecen las más de las veces de un sistema político estable. Los que disfrutan de estabilidad relativa no han podido insertar instituciones activas dentro del flujo de sus decisiones. Los que disfrutan de regímenes de libertad política, no han logrado manejar el conflicto social en épocas de escasez. Este es el gran drama: el comportamiento político en tiempos de recursos limitados.

Uno de los más grandes errores de los ideólogos latinoamericanos, de ayer y de hoy, es no haber entendido ni aceptado que el sistema político y el sistema económico y social forman unidades coherentes. Es por eso que los dictadores del sur, en trance de cercana desaparición, se equivocaron cuando pretendieron fundar la libertad económica bajo las más aplastantes iniquidades políticas y sociales. De igual manera se han equivocado las democracias que confiaron solamente en los títulos de la legitimidad política y del origen del poder sin acentuar su celo en la eficiencia de la vida cotidiana. La democracia moderna es un plebiscito diario, vuelto cada vez más complejo, por la interacción creciente del ciudadano en el proceso de decisiones.

La pobreza es una disciplina

Ningún sistema político tradicional inspirado en la democracia representativa tuvo jamás este desafío. La electrónica y la informática permiten la interacción. Y esto es lo radicalmente nuevo en la democracia. La interacción es algo más que la participación, la cual puede ser algunas veces estática o formal. La otra siempre es vital, dinámica, cotidiana.

¿Y qué tiene que ver esto con la pobreza? Un utopista ingenuo podría decir: no hay que organizar la pobreza, sino eliminarla. Por supuesto que una meta semejante siempre es correcta. Pero, ¿está al alcance de la mano? Organizar la pobreza quiere decir utilizar mejor los recursos y darle una vuelta completa a la teoría tradicional de los costos y beneficios. A estos se agregan las alternativas y, dentro de ellas, es preciso jugar constantemente.

La pobreza es una disciplina. Es posible la organización de los recursos escasos. ¿No lo demuestran los pueblos que en el pasado y en el presente sacaron fuerzas de flaqueza?

Los pueblos de Hispanoamérica hemos sido fabricantes de utopías. Y eso no está mal. Las utopías abren horizontes, expanden el tamaño del alma, alumbran los caminos. Los visionarios y los reformadores concibieron grandes diseños, pero se olvidaron de la vida cotidiana. Y es en ésta donde es preciso insertar las grandes reformas, tanto más grandes cuanto más humildes son a veces.

La organización de la pobreza es, ante todo, un impacto sobre la vida cotidiana. En la alimentación, por ejemplo, están pendientes grandes cambios. Pero, ¿son sólo los que dependen del aumento de la producción? ¿Qué hace una comunidad cercana a diversos recursos, por ejemplo, los de la pesca y los de la agricultura, si no los sabe combinar? En las vecindades de la costa de algunas partes de América hay alimentos suficientes. Los que provienen del mar y los que ofrecen los huertos y sembrados. Pero los habitantes próximos ignoran la combinación de esos productos. De allí el alto índice de desnutrición que con frecuencia puede encontrarse. No es un asunto de producción, sino de cultura, de información y de comportamiento. Es también una exigencia de organización.

Los reformadores sociales suelen prestar más atención a los conjuntos, a los diseños, a las grandes formulaciones, que al funcionamiento diario de las cosas.

Los grandes diseños y planes se ocultan a los hechos inmediatos y a los servicios de la vida cotidiana. La organización de la pobreza no es más que la coordinación de lo existente, la utilización y aprovechamiento consciente de lo que está alrededor. Es, también, un modo de empeñarse en los menores costos, en los servicios y bienes baratos pero útiles y rendidores. Es todo un cambio psicológico. Lo importante no es reproducir el sistema de vida de los grandes países, sino crear los propios para el máximo bienestar posible. Es un reajuste en las expectativas y una visión más realista del presente y del porvenir.

(Exclusivo para JAQUE, Agencia EFE)

EMPRESA PUBLICA

Empresa Pública: eficacia y eficiencia

por Andrés Tierno Abreu

Hay un principio, más claro que cualquier otro, y es que en cualquier negocio, ya sea éste del Gobierno o mero mercadeo, en alguien debe confiarse.

Woodrow Wilson.

Una nueva idea, o encuentra un campeón o muere...
Ningún compromiso común con una nueva idea, provee la energía requerida para hacer frente a la indiferencia y la resistencia que los grandes cambios provocan... los campeones de las innovaciones despliegan una perseverancia y coraje de heroica calidad.

Edward Schön M.I.T.

Campeón...||4. fig. defensor esforzado de una causa o doctrina.

Real Academia Española
Diccionario de la Lengua.

Comencemos por el aspecto semántico, por la denominación. Aquí en Uruguay le llamamos Empresa Pública, a la empresa de propiedad del Estado. Sin embargo, son también Empresas Públicas aquéllas en que las acciones se cotizan libremente en la Bolsa de Valores, pero que son de propiedad privada o parcialmente estatal, es decir que están fuera del estricto dominio familiar o personal de sus dirigentes.

Vale la pena, aunque parezca obvio, tocar el punto de la denominación, porque a menudo cuando se entra en la polémica de empresa estatal "versus" empresa privada, los argumentos se centran sobre las ventajas y desventajas de las empresas del dominio público frente a las del dominio privado y en realidad alguna de esas ventajas o desventajas no son sólo atribuibles a las empresas públicas de propiedad estatal, sino que también le caben a las empresas públicas de propiedad privada. Dejemos este asunto en estos términos, porque no es nuestro propósito entrar ahora en esta polémica.

¿Alcanzan las empresas estatales uruguayas los objetivos y las metas que se les trazan con buena eficacia?

¿En el caso que logren esas metas con aceptable eficacia, se utilizan los recursos necesarios para esos fines con eficiencias comparables a las de la actividad privada?

La respuesta por supuesto que no puede ser, con justicia, para todas igual, puesto que existe toda una gama de grados. Sin embargo con estas salvedades, podemos decir que no siempre los objetivos son alcanzados en tiempo y forma y muchas veces con un despilfarro de recursos, configurando una baja eficiencia de funcionamiento.

Esta es sin lugar a dudas la percepción que tiene la gran mayoría del público uruguayo, receptor final de los bienes y servicios, acerca de la eficacia y eficiencia de las empresas estatales uruguayas; y empecemos por darle la razón.

¿Es este un mal inherente a la propia naturaleza de la empresa estatal?

¿Está libre la empresa privada de esos males? ¿Está el mal en su propia naturaleza o intervienen otros factores?

¿Acaso son eficaces y eficientes las empresas privadas auténticamente uruguayas y de una dimensión relativamente importante?

Sabemos de memoria la respuesta clásica: si no fueran eficientes y eficaces, quiebran; sin embargo, numerosos son los ejemplos de estas empresas que han perdido su patrimonio, y en algunos casos más, y siguen funcionando; un milagro uruguayo sin duda...

En ambos casos las actividades pueden desarrollarse en regímenes de monopolios legales o de hecho, otras veces configurando oligopolios, o acaso en libre competencia, situación esta última que consideramos no muy común para empresas de tamaño relativamente grande, en un mercado pequeño como el uruguayo.

Es bien conocido que el régimen específico de competencia en que desarrolla su acción una empresa, marca y condiciona su eficacia y eficiencia. Y esto claramente no sólo le sucede a la empresa estatal sino que también alcanza a la privada.

Pospongamos las consideraciones sobre estos sistemas de atacar el mercado para una etapa ulterior.

Comparando el grado de eficacia y eficiencia de las empresas estatales uruguayas con sus similares de otros países del mundo industrializado, salen muchas veces muy mal paradas las nuestras, cuando uno examina los indicadores clásicos de performances.

¿Cuáles son las causas? Evidentemente que son varias y mencionar muchas de ellas sería caer en lugares comunes. A los efectos de este artículo, tomaremos sólo una causa a la que le atribuimos la responsabilidad de la mayor porción de la ineficacia de las empresas estatales uruguayas. Nos referimos a la legislación que regula su funcionamiento.

Esa legislación adolece de defectos fundamentales. Por un lado quedó congelada en su enfoque de la administración empresaria por parte del Estado, a la tecnología administrativa que usó el viejo continente en sus empresas estatales a principio de siglo pero que hoy ya no usa más. Este enfoque sin embargo fue válido cuando se fundaron las primeras empresas estatales uruguayas; en un mundo económico muy distinto del actual. Principiemos por decir que a pesar de que a las empresas estatales uruguayas se les denomina Entes Autónomos, o Servicios Descentralizados, según sea el caso, gozan poco o nada de autonomía o descentralización.

Esta autonomía o descentralización se enuncia en la Constitución de la República pero su grado queda librado a lo que establezca la ley, y ésta indefectiblemente se encargó de limitarla a extremos incompatibles con una gestión aceptable, en cuanto a eficacia y eficiencia.

Es una condición necesaria, para lograr tanto eficacia como eficiencia, el poder actuar sobre grandes lineamientos coherentes, y para esto vale que se les formule o apruebe en forma centralizada y a alto nivel; pero la ejecución de esas políticas debe hacerse por procedimientos administrativos particulares, en forma descentralizada y delegada a niveles operativos.

Este principio administrativo de la delegación de autoridad tan elemental y simple es negado de plano, por ejemplo, por la normativa legal que regula las compras de las empresas estatales. Se trata del proyecto de Ley de Contabilidad y Administración Financiera, puesto en vigencia por el Decreto 104/68 de año 1968.

Por imperio de esta norma el proceso de compra se constituye en una compleja y larga pieza jurídica donde el objetivo fundamental es la legalidad del acto y el aventar cualquier sospecha sobre los funcionarios actuantes, en lugar de apuntar a la conveniencia y oportunidad de la adquisición.

Nosotros creemos que toda esa normativa está basada en la desconfianza sobre quienes tienen que aplicarlas. Primero se sospecha, luego se buscan todos los mecanismos normativos para evitar confiar en alguien, y el resultado es la ineficacia y la ineficiencia, por pretender saltear en estos menesteres aquel principio que con tanta claridad el Presidente Wilson señalara.

Asistimos así al reinado del control previo a toda decisión ejecutiva. A vía de ejemplo podemos mencionar que los llamados Entes Autónomos tienen que solicitar por lo menos la intervención previa de cualquier erogación al Tribunal de Cuentas de la República. De hecho sus tesorerías están intervenidas por éste, hasta el punto que el Contador General representa la figura de Contador Delegado en el Ente, con responsabilidad profesional directa frente al Tribunal de Cuentas, independientemente de todas sus jerarquías, inclusive del Directorio.

En resumen, toda esta normativa de procedimientos para la gestión del Estado, es común para todas las reparticiones, ya sean Ministerios, Servicios Descentralizados, Empresas Autónomas de cualquier naturaleza y tamaño que actúen en régimen de competencia o en monopolio, etc.

En otras palabras, en el Uruguay se siguen aplicando las mismas normas administrativas de los organismos típicos del Gobierno Central, para manejar las Empresas Estatales del dominio comercial e industrial.

En estos aspectos es que radica la gran diferencia en el manejo de este mismo tipo de empresas con las de los países industrializados. En esos países las normas jurídicas no difieren significativamente de las que la actividad privada tiene para la gestión empresarial. Por supuesto que al ser el Estado el propietario total o parcial del paquete accionario de estas empresas, es el Gobierno quien nombra sus representates en el Directorio, quien les fija los objetivos a cumplir y determina las grandes políticas para su accionar. A posteriori y a través de los organismos competentes del propio Estado, se controlan los resultados y cumplimientos de las políticas trazadas. En el marco de esa legislación se pueden asignar responsabilidades y delegar autoridad en todos los niveles jerárquicos de las empresas aprovechando la capacidad y especialización de cada uno de ellos y de esta manera optimizar la acción directriz.

En nuestro caso, la ley limita a extremos increíbles la posibilidad de delegar autoridad en los distintos estratos de la organización jerárquica de las empresas estatales y prácticamente todas las decisiones son tomadas a nivel del Directorio. La consecuencia inmediata es que esos Directorios tienen su tiempo ocupado en el tratamiento de asuntos menores, en reuniones de frecuencias incompatibles con el típico funcionamiento de estos órganos, cuando su tarea normalmente debiera ser la de trazar las grandes líneas como resultado de la interpretación de las políticas gubernamentales y ejercer el control de su cumplimiento. Sin embargo, se ven compelidos a reuniones continuadas y a veces hasta casos extremos en regímenes de sesión permanente, tratando Ordenes del Día kilométricas. Con respecto a esto último, uno de nuestros Entes Autónomos tiene el triste privilegio de que una consultoría de un organismo internacional publicara en un estudio de casos de cómo no debe administrarse una empresa, una Orden del Día donde figuraban juntos "como en la vidriera de un cambalache", la contratación de un peón y una importante inversión de activo fijo, entre otros numerosos asuntos de la más diversa índole. Y mientras tanto las jerarquías subordinadas de la empresa siguen cumpliendo papeles esencialmente de asesores, consumiendo su tiempo y energías en llenar largas páginas explicando porqué se realizó o no tal cosa, para cumplir religiosamente con aquel documento que nos legara la administración colonial de la Madre Patria: el expediente. Este instrumento se ha venido manteniendo a través de los años con una permanencia conceptual digna de encomio y el proceso de modernización no logró penetrar en el meollo de su problemática, quedándose en la cáscara. Así pasó de escribirse con la pluma de ganso, por toda la parafernalia del equipamiento de oficinas, hasta el actual procesador de palabras.

Para revertir esta situación de las Empresas Estatales normalmente, se presentan dos soluciones: la primera eliminar los monopolios del Estado y la segunda o complementaria privatizarlas en forma total o parcial creando una nueva figura prevista por la Constitución, las empresas de economía mixta.

Para la privatización no vemos consenso político a la vista y la mejor manera de que las cosas permanezcan como están es hacer esta propuesta. Proceder a la eliminación de algunos monopolios estatales, sin previamente liberar a las empresas estatales de la legislación que las regula, nos parece una inmoralidad. Es como lanzar un boxeador al ring con las manos atadas a la espalda. Se convertirían como ya sucedió alguna vez en el pasado, en entes testigos a la inversa, asegurándole al competidor privado un beneficio extraordinario.

Crear empresas de economía mixta sin cambiar radicalmente los conceptos administrativos que tiene el Uruguay para dirigir su actividad empresarial estatal puede frustrar las ventajas que esta modalidad interesante de empresa tiene en otras latitudes.

En fin, el emprender cualquiera de estos caminos va a conducir a la clásica discusión filosófico-política del Estado empresario o el Estado subsidiario, para prácticamente, a nuestro entender, no lograr ninguna solución pragmática en plazos razonables.

Para la causa de la mejora de la eficacia y eficiencia de las Empresas Públicas Estatales no admite dilaciones. Nosotros creemos firmemente, que aquellas que no sufren fallas estructurales pueden mejorar sustancialmente su eficacia y eficiencia, mediante un cambio profundo de la legislación que regula su funcionamiento.

La metodología para manejar bien las Empresas Públicas Estatales y las Empresas Públicas Privadas no difiere mayormente, independientemente que los objetivos de ambas puedan ser diferentes.

Sobre la base de la eficacia y la eficiencia, no la desconfianza en los protagonistas debería repensarse toda la legislación al respecto comenzando por la redacción de cartas orgánicas de las propias empresas.

Esto implica un cambio profundo de mentalidad, tanto para la creación de las normas legales con esta nueva inspiración, como para su uso y aplicación. Es necesario entonces contar con aquella clase de campeones de que nos habla el Profesor Schön, primero en el plano legislativo y luego en el administrativo para que no nos quedemos en la etapa de una mera idea. Como nos consta que en ambos estamentos existen ejemplares de esa raza, somos optimistas.

Andrés Tierno Abreu, Ingeniero Industrial. Gerente General de ANCAP. Miembro de la Academia Nacional de Ingeniería. Miembro supernumerario de la Academia Nacional de Economía. Es profesor adjunto de Procedimientos Tecnológicos de la Facultad de Ingeniería.

POLITICA SOCIAL

La política del Banco Hipotecario

Obras y no polémicas

por Cr. Julio Kneit columnista invitado

Días pasados, me encontré en la calle con el Pastor Milován, a quien no veía desde hace más de un año.

En un apretón de manos y en un saludo, que no duró más de quince segundos, alcanzó a decirme: "No me gustan las polémicas. Hacer obras es la mejor respuesta".

Hoy, al escribir este artículo a pedido de "JAQUE", (regresando con nostalgia a la no olvidada "costumbre" de mi contacto periódico con "OPINAR"), acepto el consejo del Pastor amigo, pensando también que el sábado 5 de abril asistiré con mucho gusto, al "Encuentro Nacional de la Vivienda 86" organizado por el •SUNCA y el PIT-CNT no a polemizar, pero sí a escuchar y a aportar mis opiniones, si me las piden.

Hablemos pues de obras, y de obras para viviendas para los más necesitados, tema que es, hoy por hoy, uno de los más trascendentes para la anhelada reactivación del País y para su pacificación social.

La herencia del Proceso

La dictadura nos ha dejado, también en esta área como en muchas otras, una pesada herencia.

Dediquemos tan sólo algunos renglones para resumir algunos de sus aspectos principales, porque ellos condicionan mucho lo que podemos hacer, cuánto y cuándo.

1- El deterioro del 50% del salario real se reflejó en una morosidad importante de muchas de las 80.000 familias beneficiarias de préstamos del BHU. Si bien la UR aumenta con los salarios nominales, los demás bienes aumentaron más que ellos, por lo que miles de familias se atrasaron en el pago de sus cuotas de vivienda, porque debían darle prioridad a la comida y a la vestimenta, y la plata no alcanzaba.

2- Denuncias (luego comprobadas) de graves irregularidades en la tramitación y un sistema de "pronto despacho" y favoritismos generalizado, donde la excepción era la norma.

3- Se construyó mucho, pero mucho, caro y mal, y para sectores con "teórica" capacidad de pago. Miles de apartamentos Categoría III en Pocitos y casi nada para los sectores más carenciados.

Ello provocó un endeudamiento externo de cientos de millones de dólares y una importante desfinanciación del Instituto.

Ello unido a una muy mala imagen pública del Organismo, por lo cual se perdían mensualmente entre 2 y 3 millones de dólares de depósitos.

Cuando asumimos, el 17/IV/85 y durante casi dos meses, el principal problema, era el monto millonario en dólares de la suma de asistencia que había que pedir semana a semana, y a veces día a día, a pesar del gran atraso que existía en el pago de los certificados de obras realizadas.

4- Quedaron más de 10.500 viviendas a terminarse en 360 programas, con una inversión pendiente de ciento veinte millones de dólares. La mayoría de ellas, si las tuviéramos que iniciar, no lo haríamos (como las 3.000 de Boisso Lanza que dejamos sin efecto), pero no podemos no terminar lo empezado. A lo sumo, enlentecimos los ritmos de obras de aquellas que no tenían mercado, como el caso de las 4.870 viviendas de 137 programas de promoción privada que se estaban construyendo (además de 1.122 viviendas de 36 programas paralizados) pues ya habían problemas graves para vender las 7.000 unidades terminadas construidas por este sistema.

Política del actual directorio

¿Cuál es el panorama hoy, a casi un año del comienzo de la gestión de un Directorio que, salvo contadas excepciones, ha actuado casi siempre por unanimidad o por consenso?:

- Se han dictado diversas medidas para refinanciar a los atrasados, estando vigente en este momento un sistema por el cual, y a simple pedido de los morosos, los atrasos se llevan a la deuda principal (y se pagan en el plazo que queda del préstamo), y las cuotas mensuales, si no pueden pagarse, se reducen a un porcentaje no menor al 20% de los ingresos del núcleo familiar, por un año.

Al mismo tiempo, el reajuste que debió hacerse al 1/IX/85, se redujo notoriamente, disminuyendo así sensiblemente la morosidad, gracias también a la mejora operada en el salario real durante 1985.

- La imagen del BHU ha cambiado, y la confianza que en la Institución deposita la ciudadanía, se refleja en que se ha revertido totalmente la tendencia en la captación, la cual es, desde hace varios meses, positiva en un monto de unos 300 millones de nuevos pesos mensuales, abriéndose más de 200 nuevas cuentas por día y casi 10.000 en el último trimestre.

- No hay atraso en los pagos de obras realizadas (se terminaron unas 4.000 viviendas en 1985) y, hay una muy buena liquidez para encarar el pago puntual de las nuevas obras que se están licitando y también la terminación de otras 3.000 viviendas del período anterior, durante 1986.

- Se han extendido los plazos de financiación de los programas ya terminados, para permitir bajar las cuotas, y se ejecutará a las empresas promotoras que no vendan sus unidades y no paguen sus deudas al BHU.

- *En materia de obras, que es el tema más importante*, se ha elaborado y aprobado el "Plan Quinquenal 1985-1990" y ya se ha comenzado su ejecución.

Se trata de 67.000 viviendas, con un monto de inversión de unos 450 millones de dólares, en el quinquenio.

Pero lo importante es que, salvo las 10.000 que deben terminarse, (por ser las heredadas del período anterior), las otras 57.000 están destinadas a los sectores más necesitados de la población, precisamente los que no tenían líneas de crédito anteriormente.

La totalidad de esas viviendas (salvo los casos de ahorristas con derecho adquirido) se destinan a familias que tienen hasta 3 salarios mínimos de ingresos del núcleo familiar (hoy N$ 30.000, con una cuota mensual promedio de N$ 5.000 a N$ 7.500).

Veamos las cifras:

a) 5.000 viviendas para erradicar 80 barrios de Cantegriles, con la Intendencia Municipal de Montevideo ("Plan Dr. Aquiles Lanza"). De ellas, ya se firmaron convenios por 1.000 viviendas y se comenzaron los trabajos en 6 barrios de los 15 iniciales, planificándose ya los 15 barrios siguientes, con otras 1.000 viviendas. Para fines de este año estimamos tener 1.000 viviendas en construcción, en 15 barrios.

b) 5.000 viviendas para erradicar rancheríos y viviendas insalubres en 80 localidades del Interior del País, en convenio con "Mevir". A fines del presente año se estarán construyendo 1.000 viviendas en 20 localidades, comparadas con las 2.576 viviendas construidas desde el 28/V/71, (en que se inició este programa con 30 viviendas en J. E. Rodó, en Soriano), hasta el 14/XII/85 (en que se inauguró el programa Nº 59, con 30 viviendas en Young, Río Negro).

c) 15.000 viviendas en todo el País, por acción directa del BHU y/o por convenios con las Intendencias y/o otros organismos públicos. De ellas, ya hay 30 nuevos convenios y licitaciones en marcha, por unas 3.000 viviendas, y hay otros 30 proyectos en ejecución, por otras 4.500 viviendas adicionales.

Si bien el trámite de contar con un terreno, preparar un proyecto, aprobarlo, preparar y llamar a licitación, recibir las propuestas, estudiarlas y adjudicarlas, contestar las reclamaciones de los perdedores y obtener la aprobación del Tribunal de Cuentas, lleva de 6 meses a un año (lo cual debería calmar la perentoriedad de los que agitan el cómodo "slogan" de "Viviendas Ya!!"), debemos destacar el ejemplo del programa KC17 de 20 "casitas con jardín al frente y parrillero al fondo" en Mercedes, cuyo Convenio fue firmado con el Intendente Martino de Soriano el 18 de octubre de 1985, y que fueran construidas, terminadas, inauguradas, adjudicadas y entregadas el día 17 de febrero de 1986, constituyéndose así en un "record" de 119 días, y en el primer mojón, a ser seguido en los próximos meses, por decenas de otros, en diversas localidades, de Sur a Norte y de Este a Oeste de nuestro país.

En las próximas semanas se publicará un calendario de 50 licitaciones adicionales a llamarse en 14 barrios de Montevideo; 18 capitales del Interior y otras 18 localidades a seleccionar del Interior (una por cada departamento) por el sistema de "Tierras, más Proyecto más Precio", para unas 5.000 viviendas adicionales.

Se trata de un sistema de obra pública por "Licitación-Concurso", por el cual se pide que la iniciativa privada (Estudios de Arquitectos y Empresas Constructoras) ofrezca terrenos (dentro de determinadas características que exige el BHU); proyectos de construcción de 20 a 100 viviendas en dichos terrenos, (en base a tipología, materiales, terminaciones, etc. pre-determinadas) y precios de construcción de dichos proyectos y de los terrenos, (en base a límites que también fija el BHU).

Al mismo tiempo, se abren registros para que la ciudadanía, (ahorristas o no), indique los barrios y/o localidades de su preferencia, con un orden de opciones, cantidad de dormitorios necesarios, etc.

Al abrirse la licitación de un determinado barrio y/o localidad (se preveen 3 a 4 licitaciones por mes desde junio/86), se elegirán las propuestas más convenientes, y se adjudicará la cantidad de proyectos que resulten necesarios de acuerdo a los listados de opciones de ubicaciones previamente recibidos de los compradores interesados.

El BHU comprará los terrenos de las propuestas ganadoras, contratará a los Estudios para la Dirección de las Obras de los proyectos elegidos, y contratará con las Empresas Constructoras oferentes la ejecución de los mismos.

Pero el proyecto será propiedad del BHU, quien lo ejecutará y financiará y quien fijará los precios de venta y la adjudicación final de las viviendas.

Se da así la necesaria participación a la iniciativa privada, pero se elimina la especulación y el lucro de la intermediación inmobiliaria, ya que el BHU venderá a su costo, como ha sido siempre, en el pasado, su política social tradicional de construcción y adjudicación de viviendas.

d) 7.500 viviendas para Fondos Sociales y Cooperativas.

e) 7.500 préstamos para construcción individual de viviendas populares, con planos proporcionados por las Intendencias de todo el País.

f) Hasta 15.000 préstamos para refacción y/o reciclaje de viviendas usadas.

El Plan Quinquenal

El financiamiento del Plan Quinquenal (a diferencia de los Planes de la COVIP y/o del SUNCA, que ponían toda la carga financiera en un Estado empobrecido), se basa en cinco puntales:

a) Impuesto a los sueldos, por un total de 25 millones de dólares anuales, y que permite financiar y subsidiar las viviendas para los sectores más carenciados (erradicación de cantegriles y rancheríos) en base al aporte de toda la ciudadanía (trabajadores y pasivos) en una verdadera redistribución de ingresos.

b) Asistencia estatal, fijada presupuestalmente en otros 25 millones de dólares anuales (de los cuales 15 millones deben destinarse a pagar los intereses de la cuantiosa deuda heredada de la dictadura).

c) Pago de cuotas de las 80.000 familias que ya tienen viviendas financiadas por el BHU: otros 25 millones de dólares anuales que son una verdadera "cadena de solidaridad" de quienes ya disfrutan de su "casita propia", para ayudar a construir "casitas" para quienes aún sueñan con ellas.

d) Captación bancaria de ahorros: otros 25 millones de dólares anuales, estimulándose la captación a largo plazo en nuevos pesos, en OHR o en certificados en UR. Por ser sólo un 20% del financiamiento total, no incide desfavorablemente en el equilibrio de la ecuación económico-financiera del BHU.

e) Préstamos internacionales: 100 millones de dólares en el quinquenio, de los cuales el 50% ya se está gestionando ante el BID a un plazo de 25 a 30 años y con una tasa de interés subsidiada en un 5% por debajo de las tasas normales de préstamos del BID.

Esta "canasta" de recursos permite al Directorio del BHU encarar este "Plan Quinquenal" con optimismo y confianza de poder concretar "obras" (en lugar de polémicas), para miles de familias necesitadas de un techo digno, y que ya han comenzado a edificarse, en todo el País.

Cr. Julio Kneit: Presidente del Banco Hipotecario del Uruguay desde el 17/IV/85. Titular de la Consultora "Julio Kneit y Asociados" desde 1964 y presidente de una empresa internacional de asesoría, representaciones y servicios. Columnista de los Semanarios "Opinar" y "Crónicas Económicas" en temas económicos y financieros; es autor del libro "La luz tras las tinieblas" publicado el 1/III/85. Ex catedrático de la Facultad de Ciencias Económicas durante 20 años, hasta 1973.

NOTA JAQUE

Semana criolla en El Prado

Caballos, lluvia y payadores otoñales

En la mayoría de los países del mundo la semana en la que se conmemora la pasión y muerte de Cristo es la Semana Santa. En Uruguay, es Semana de Turismo. Y en las instalaciones de la Rural del Prado, Semana Criolla, que desde hace más de cincuenta años congrega a jinetes y caballos en exhibiciones de destreza, y a todo un mundo de peones, payadores, animadores y locutores de distinta procedencia y estatura. JAQUE acudió al Prado en un día lluvioso, justamente aquel en que ese mundo se congrega y se mira a sí mismo, ausentes tanto el espectáculo de la jineteada como su público. Al día siguiente, ya con sol, Armando Sartorotti acudió con sus cámaras a registrar el espectáculo tradicional. Entretanto pudimos enterarnos de la diferencia entre doma (que no se realiza en el Prado) y jineteada, oír a payadores y recitadores y compartir cuatro largas horas de un fogón sin fuego en los que entrevistamos a algunas de las personalidades del acontecimiento anual.

El aspecto general de las instalaciones es mucho más modesto que en la Exposición Rural de pleno invierno: no hay demasiados *stands* comerciales abiertos, muchos de los grandes galpones de exhibición de animales están vacíos, y faltan las decoraciones y banderas vistosas de los *stands* nacionales. El aspecto de descanso, y de cierta melancolía, está lógicamente acentuado por las características climáticas del día: una lluvia mansa que ha comenzado a dejar de caer desde un cielo ahora con aberturas. Incluso los puestos de panchos y bebidas gaseosas están cerrados, porque hace ya una hora larga que se decidió suspender la función del día, para realizarla el martes.

El galope numerado

Por los parlantes que rodean el ruedo surge la voz ametrallante de un locutor comercial, y después la del "relator tradicional: nuestro querido Héctor Umpiérrez" que avisa con tono criollo que las actividades se limitarán en el día de hoy al "fogón de la amistad" que alimentará la transmisión directa de radio Rural hasta las siete de la tarde. Alguien nos indica el galpón relativamente pequeño donde se han congregado los integrantes del fogón. Para llegar a él pasamos junto a los corrales donde están concentrados los caballos que actúan en el resto de la semana. Bastante quietos, con el pelo mojado y números escritos con una tiza verdosa sobre las ancas, los caballos parecen desmentir las afirmaciones de los parlantes acerca de que "este año se han traído las caballadas más bellacas que se hayan visto en los últimos tiempos".

En el galpón los asistentes están sentados alrededor de una larga mesa, limpia pero de la que se desprende ese olor peculiar a grasa y vino tinto barato que suele permanecer durante días aferrado a los tablones después de un asado. El Boyero, uno de los animadores del programa radial, nos presenta a Umpiérrez, un hombre más bien bajo, con el sombrero de ala corta encasquetado con firmeza en la cabeza. Tiene ojos pequeños y su rostro recuerda vagamente el de Ubaldo Martínez, aquel actor característico del cine argentino. Habla con voz pausada, consciente de su importancia. Se autopresenta como "el relator y el payador Umpiérrez".

¿Qué representa la semana Criolla?

Accedo a transmitirle pálidamente lo que representa el Prado para mucha gente. Esto comenzó en el año '25. El primer jinete se llamó Julio Pérez, abuelo de dos grandes jinetes que han venido este año: los hermanos Barreiro. Esta fiesta tiene como promotor, como abanderado a Rómulo López, un hombre de Canelones, dueño del frigorífico Las Piedras, que desde niño fue tropero de La Tablada. Fue un hombre que progresó por su dedicación al trabajo y por su conocimiento del campo, y porque, tiene condiciones, sentido del ascenso. Pero al llegar al éxito no ha olvidado al caballo: sigue siéndole fiel a muerte al caballo. Ha sido domador y ahora es el coordinador de la Semana. Es el caudillo de la gauchería, el que mueve el país para que esto llegue a concretarse. Sin Rómulo López no sé si se hubiera llegado a esto, al hecho de que ahora el yeguarizo, el caballo rabe de tiene mercado: ya nadie deja de lado al caballo que llamamos "reservado", que por su bravura no ha podido reducirse para el servicio del hombre.

¿Qué cantidad de personas se arriman al Prado para participar?

Entre doscientas y trescientas personas; de todos los puntos del país, y también mucha gente de Argentina, de Chascomús, de Alvarez Jonte, de Magdalena, de Entre Ríos. Porque esta fiesta ha adquirido un prestigio enorme desde que la encaró Rómulo López. Lo principal es la exhibición de destreza, pero ponen su nota de color los payadores y las cancionistas criollas.

¿Usted hace mucho que comenzó como payador?

Tengo setenta almanaques volteados, hermano. Son los primeros, porque pienso seguir viviendo hasta después de muerto. Desde los veinte años en adelante siempre viví de la guitarra y además soy el único payador tropiliero en el Uruguay: no hay otro. Porque hace cuarenta años que tengo tropilla: también en eso estoy cumpliendo. Y durante el año participo en muchos espectáculos criollos o de beneficencia, a lo largo y a lo ancho del país.

Dagas en la tarde

El local se ha ido llenando. Abunda esa mirada fija y medio luminosa del hombre del interior, y una variedad extravagante de atuendos: desde trajes criollos sobrios, en tonalidades marrones, apenas salpicados por algún pañuelo de seda color rojo o verde, hasta trajes que envidiarían los *cangaceiros* brasileros. Al pasar alguien nos toca con un facón descomunal que lleva cruzado a la espalda: mide más de un metro, tiene una empuñadura trabajada en plata de un barroquismo laberíntico y va metido en una funda también complejísima y exagerada: la hipetrofia del tamaño y la decoración indican el carácter primordialmente ornamental que adquiere una herramienta cuando sufre tales transformaciones. Incluso una delgada cadena que se pierde bajo un chaleco de cuero es lo que permite que el hombre (maduro, con un sombrero de ala ancha y rostro de inmigrante europeo) pueda caminar con cierta comodidad.

A medida que pasan los minutos el nombre de Rómulo López se repite una y otra vez, tanto desde los micrófonos como entre los asistentes cada vez más numerosos, que en algunos casos explican su tardanza por la siesta ("oí los aplausos y me vine, vo, ni'dea tenía que hacían fogón hoy") o intercambian fuertes abrazos y palmadas demoledoras (más que un saludo a veces parecen una nueva competencia: a ver quién pega más fuerte). Las dos o tres botellas de vino tinto que hay sobre la mesa flaquean, y se comenta con tristeza que no se permite servir más.

Al fin ubicamos junto a una reja que imita el mostrador de una pulpería a Rómulo López, organizador de la Semana Criolla. Es de los que llevan traje de gaucho discreto, con un sombrero alzado sobre la frente. Dueño de una poderosa dentadura, la misma queda aún más subrayada cuando sonríe. Es hombre de pocas palabras, que establece sin embargo una comunicación fluida con gestos y expresiones faciales.

¿Usted es o ha sido domador?

Bueno, domador es una cosa, jinete es otra. Domar es amansar al caballo, adiestrarlo, y lleva cierto tiempo. Es enseñarle a trabajar, a comportarse. Jinetear es buscarlo para que corcovee y hacer el espectáculo. El jinete excita al animal para que reaccione, apretándolo, clavándole las espuelas, para que le dé juego y se pueda hacer la exhibición. Es lo que se ve en el Prado.

¿Usted de dónde es?

De Montevideo. Nacido en Canelones pero soy de Montevideo.

Y se dedica a los caballos...

No, señor: todo lo contrario. Tengo una empresa de camiones. (*Risas*). Pero organizo la Semana: consigo las tropillas, los jinetes, armo la cuestión. Lo que pasa es que mi padre era tropero, y yo trabajé durante años en lo mismo: me hice al lado del caballo, en La Tablada. Abandoné a los 25 años, pero nunca del todo, porque el caballo es lo que quiero y lo que siento.

Atrás el locutor anuncia que a partir de estas emisiones radio Rural contará con la locución comercial de Ana Jorge, para la que pide un aplauso que suena fuerte alrededor de la mesa. Una y otra vez se recurre a la expresión "al calor del fogón", pero no hay fuego por ninguna parte. Sólo un par de horas más tarde encenderán alguna, donde la lluvia se habrá detenido por completo: un fuego que dará al atardecer las brasas para una buena cantidad de tiras de asado. Después de la tanda Umpiérrez dedica una larga copla a explicar qué es el caballo Cuarto de Milla.

El Indio Bares

Uno de los asistentes llama especialmente la atención; es no sólo alto sino también amplio, extendido, poderoso de espaldas, con manos también gigantescas. La cabeza descomunal está envuelta en una tupida barba. Es como podría haber llegado a ser Cafrune si hubiera seguido creciendo en toda dirección hasta hoy. El "Boyero" le hace señas para que se acerque al micrófono, describe su trayectoria por Colonia, donde nació, por Montevideo, por pueblos de Buenos Aires y lo anuncia como "el indio Juan Carlos Bares". Bares cuenta anécdotas, defiende su filosofía de que "nadie sabe más que el que sabe que tiene que aprender", saluda parsimoniosamente, nombre por nombre, a casi todos los asistentes, comenzando por Rómulo López. Después se lanza a cantar la descripción de una fiesta de campo: con cuadreras, riña de gallos y acordeones que destrozan polcas "pa'los que quieran bailar". Lejos del micrófono Bares tiene una voz baja, profunda, tal vez porque no quiere interferir con la tanda publicitaria que suena en la otra punta de la mesa.

¿Se dedica únicamente al canto?

He viajado, he andado mucho. Pero lo único que me ha interesado ha sido ser payador. Me he dedicado desde el '45 hasta hoy. Nací en los Cerros de San Juan de Colonia. He viajado por Argentina, por Brasil...

¿En qué zona hay más respuesta a lo que usted hace?

Creo que la perfección del payador está en el Uruguay, porque en Argentina se ha ido perdiendo este arte. Aunque tuvo su época de oro. Aun así históricamente el primer payador grande fue Bartolomé Hidalgo, el poeta de las montoneras, su clarín, su periodista, quien arengó a las fuerzas de la patria, y ubicó los ideales de Artigas.

¿Canta composiciones ajenas y propias?

Generalmente son mías, sobre todo improviso. Tengo pocas cosas de otro. Lo que canté hoy, por ejemplo, que era de un amigo. El hombre que camina, que va con la maleta al hombro, al tranco, no tiene tiempo a meditar mucho, por eso sobre todo improviso.

¿Qué tipo de tema o de estilo prefiere?

Soy hombre de campo, neto, y hablo de lo que conozco, de lo que fui aprendiendo. No sé si lo que canto le gusta a los demás. Pero soy tan egoísta que no canto nada que no me guste a mí. Así me muera de hambre: si no me gusta a mí, no lo canto. En cuanto al estilo hay muchos, muchos ritmos; por lo que escribe Hidalgo los más viejos son las cuartetas libres, las redondillas... Después hay cincuenta mil medidas más.

¿Después de Hidalgo qué payadores se destacaron en el Río de la Plata?

Creo que la época comercial del payador, donde el hombre entra a vivir de su canto, debe ser cuando se impone Gabino Ezeiza.

Alguien interrumpe a Bares, lo saluda con las clásicas palmadas tremebundas en la espalda. En el otro extremo de la mesa han ido desfilando cancionistas criollas, recitadores, tandas y tandas de publicidad, algún estanciero, y un hombre que canta en representación de "la gente" de la Semana Criolla. Se llama Aquiles Suárez, y ataca una milonga, "Los dos valientes", en la que se enfrentan en duelo criollo un sargento y un gaucho, y que termina trágicamente, con los dos hombres arrastrándose ensangrentados en el suelo, para darse la mano instantes antes de morir, en mutuo respeto por el coraje ajeno.

El veterano de facón gigantesco es invitado a acercarse al micrófono. Realiza una concisa defensa de la figura del gaucho, empleando una imagen que después será repetida por los demás participantes: la de que en caso de que el gaucho desaparezca, a la bandera y el escudo de la patria "les va a faltar un pedazo". Después recita con estilo calmado un poema de doma también discreto, sereno:

"Ya estaba el potro ensillado
en la playa campo afuera
pa' que Nicasio subiera,
el hijo de Pancho Ayala.
El viejo lo había agarrado
con precaución al bagual,
una mano en el bozal,
la otra en la oreja de modo
que tapaba con el codo
el ojo del animal."

Contra autos y aviones

Una constante aparece una y otra vez en los poemas, canciones y discursos: el temor al progreso, que podría hacer desaparecer al gaucho, relacionado casi siempre con la palabra "patria". Uno de los cantores, por ejemplo, defiende tenazmente al caballo contra el automóvil y el "avión sutil", porque de nada sirven cuando sopla el pampero (en el caso del avión) o hay una gran tormenta y los caminos se inundan ("el automómil pesado o se detiene o se anega mientras que el caballo llega"). Si se tiene en cuenta que el organizador de la Semana tiene una empresa de camiones, la actitud no deja de ser contradictoria.

Menos quejumbroso es el payador Julio Gallego, que después de saludar efusivamente a Olivera, el muy eficaz encargado de la locución comercial, se lanza a cantar unas estrofas paródicas en ritmo de milonga, dedicadas "al gaucho festivo" y tituladas *Lo bueno tampoco dura*, donde un gaucho viaja al poblado, su china le encarga "un larga duración de Palito", encargo que el hombre malentiende, comprando un helado-palito que en el viaje de vuelta se derrite y le inunda la entrepierna.

Ya a esa altura más de un recién llegado comenta con cierta irritación la falta de bebidas. "Aunque sea una gaseosa, che", dice uno. Afuera ya arden las brasas y el sol ilumina, asomándose tímidamente entre nubes, los charcos y los lomos aún húmedos de los animales. La canción de Gallego termina entre carcajadas.

El "Indio" Bares: metaforizador como Rubén Darío.

Entre los asistentes aparece de pronto un hombre de rostro cortado a hachazos, bien peinado hacia atrás, sin sombrero, con saco de terciopelo color verde petróleo muy oscuro. Al rato lo reconozco como el "Pampa" González, el recitador criollo que era sistemáticamente ridiculizado por Cacho de la Cruz en televisión. En determinado momento lo llaman para recitar. Es el único que pasa por alto el largo rollo de saludos a conocidos y autoridades, para despachar con insólita fuerza un poema dolidamente agresivo para una Semana Santa otoñal:

"Que soy mal cristiano
usted me dice,
Porque no rezo pa' Semana
| Santa,
Y en lugar de empacharme
| a bacalao,
Me como un churrasquito
| como nada.
Es la fuerza 'e costumbre,
| qué caray,
Los gauchos de mi laya
| si no tienen
Un asao lindo y fresquito
| pa' darle
Rienda suelta a la quijada
Se sienten como enfermos
| y apocaos,
Y hasta le dientran a temblar
| las tabas.
¿Qué es pecado no rezar? No es
| culpa mía..."

Un alto en la tarea; gente que jinetea "arriba del caballo".

Cuando el Pampa termina con la intensidad de un viento fuerte, y se aparta del micrófono saludando apenas con la mano, sin palabras, estalla un prolongado aplauso, y más de uno lo saluda con las estentóreas palmadas en la espalda, mientras Gallego le dice "así se dice un verso".

Cuando se sienta recuerda para alguien a su maestro, un hombre con el que se encontraba en un café de Rivadavia y Pueyrredón en Buenos Aires después de las horas de trabajo, que fue el autor del poema y que "me enseñó mucho de lo que sé. Un hombre de una amplitud notable. La prueba está que escribió sobre el indio coya, norteño, siendo él sureño. Como pasó también con Atahualpa".

Héctor Umpiérrez, animador de la Semana Criolla. Único payador tropillero del Uruguay.

Han pasado tres, cuatro horas. El cronista se siente un poco aturdido, aspira por lo menos a un pancho y una coca en medio del gauchaje. Poco a poco nace la idea de una payada entre el Indio Bares y Gallego, "el payador de la alegría". Se acercan al micrófono. Bares cuenta que su carrera comenzó justamente cuando entró a la estancia de Gallego y éste le enseñó el oficio de cantor a cambio de ordeñarle las vacas. Los dos se hacen chistes sobre la probable explotación de uno por el otro. Cuando comienzan el contrapunto, sin embargo, la tensión decae y lo que se intercambian son más bien elogios sobre sus mutuas capacidades. La temperatura sube un poco cuando Julio Gallego se muestra poéticamente fastidiado por la riqueza metafórica de su rival, poco después de que Bares amenazara: *"por ahí caigo a su estancia,| Pidiendo una cebadura".*

Gallego:

Me lo tortura la imagen
quiere metaforizarse
y hasta consigue desnudarse
pero a veces pierde el traje.
Me lo satura el paisaje
con sus distintos matices
yo espero que se realice
un franco revisionismo
porque al final ni usté mismo
debe saber lo que dice.
(Carcajadas)

Bares:

Yo hablé en metaforismo
que empleaba Rubén Darío
una gota de rocío
en la flor del idealismo.
Por eso que a un tiempo mismo
amalaya le diré
compañero entiéndame
en esta humana contienda
está bien que no me entienda
pero que se entienda usté.

Cuando la payada termina, se acercan un par de cantores más. Pero de pronto Olivera corta en seco la serie, anunciando que la última media hora del programa será en realidad la primera, que no pudo ser transmitida por una falla en los estudios centrales, y que será pasada por lo tanto al final. Lentamente la reunión se dispersa. El cronista recuerda que la idea inicial, en caso de buen tiempo, era entrevistar a un jinete, y después de una rápida búsqueda entre espaldas que se alejan, uno se aviene a contestar con extremo laconismo ("¿De dónde es usted?" "Treintaytrés." "¿Viene siempre al Prado?" "A veces sí, a veces no." "¿Cómo jinetea?" "Arriba del caballo"). Como la cosa no da para más partimos entre charcos ahora más pequeños, medio secados por un viento húmedo, otoñal.

Eduardo Dolpher

Pompas Fúnebres

La muerte como negocio

por Pablo Vierci

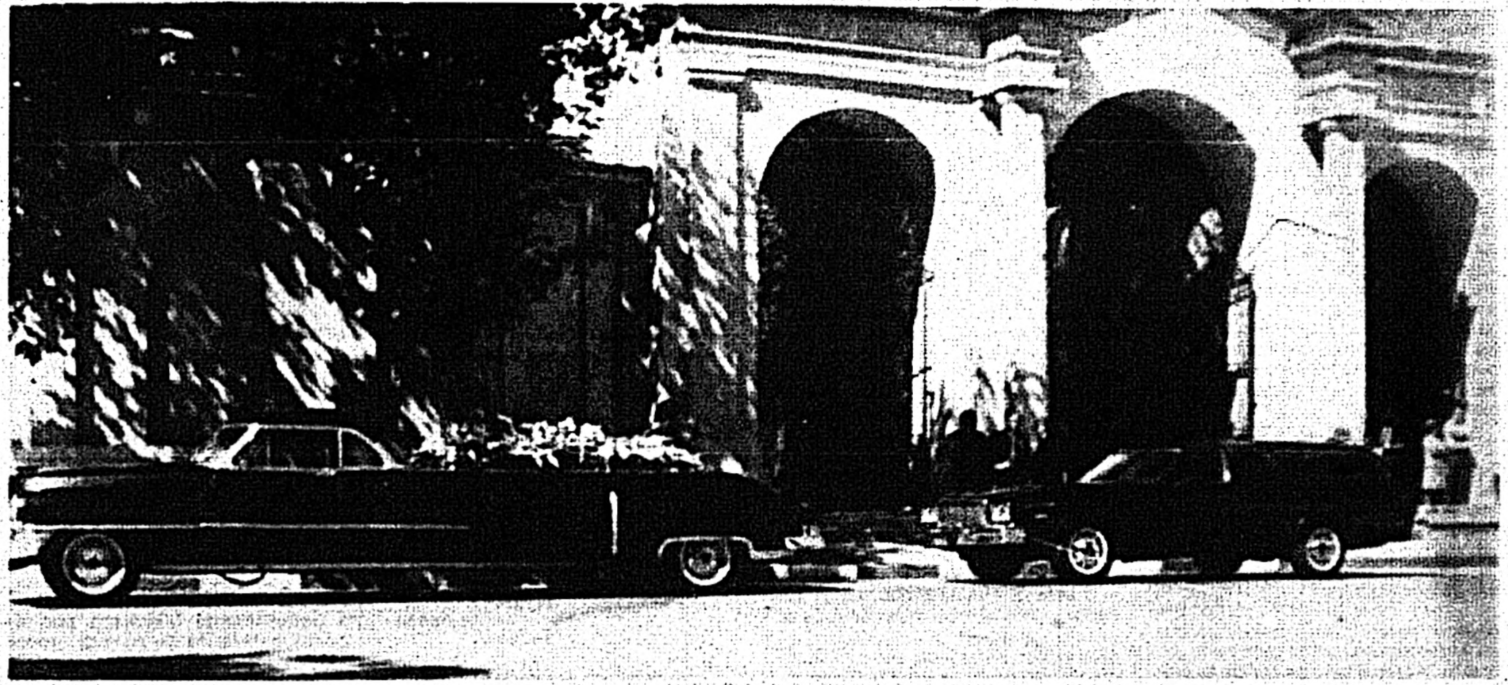

Pompas fúnebres en el Buceo: entre el negocio y la prestación de servicios.

A todos los pueblos de todas las épocas siempre les preocupó el tratamiento de sus muertos. En tiempos prehistóricos era frecuente enterrar el cadáver en posición fetal, para favorecer su "renacimiento". En Mesopotamia se descubrió una sepultura de 3.000 años antes de JC donde el finado estaba acompañado no sólo por sus utensilios sino por toda su corte: soldados armados, sacerdotes, músicos, siervos, aurigas con sus carros y hasta una pareja de burros. En Egipto, quien podía, se construía pirámides o sepulturas y se mandaba momificar. En Grecia, los velorios los animaban los profesionales del llanto. Entierros y velorios; quiénes se dedican a los muertos uruguayos y cómo lo hacen: éste es el tema que nos ocupa.

Como en todos los ramos del comercio, el de la muerte tiene sus propios agentes y peculiaridades. Sólo en Montevideo son 1.000 ó 1.200 difuntos mensuales, que dan trabajo a decenas de empresas de Pompas Fúnebres, de florerías, marmolerías, embalsamadores, conservadores de cuerpos, enlutadores, empresas de remises, maquilladores y peluqueros de cadáveres, talleres funerarios, "lechuzas" y fabricantes de ataúdes. Y si bien éstos prestan un servicio a la comunidad, no disimulan cuando se refieren a los "años buenos y malos", los meses "pico", los días "flojos", el "mucho y el poco movimiento", y toda una jerga propia del más preciado de los mercaderes. *"Suele decirse que nosotros, los funebreros somos inmorales porque lucramos con la muerte* —sale al cruce Angel Martinelli, propietario de Martinelli S.A.– *Pero somos una empresa comercial como cualquier otra con costos fijos, funcionarios, balances y a veces hasta tenemos lucro"*.

Morirse en cuotas

La crisis económica de las últimas décadas también provocó mudanzas en el sector de Pompas Fúnebres. Empresas pequeñas sucumbieron (Vicente Rodríguez, Jockey Club, Alvariza), otras no tan pequeñas corrieron la misma suerte (Hurta, Sapelli). Algunas fueron absorbidas por empresas mayores (Salhon incorporó a Pelegrinelli y a Bértola), o se reunieron en formas asociadas como Previsión S.A. (que juntó, entre otras, a Moro, Francisco González, Bordino, Maroñas y 84 empresas del interior). Las fábricas de ataúdes redujeron el personal porque ya no se vendían los trabajos finos de antaño, trabajos que requerían abundante mano de obra. Marmolerías y talleres funerarios cambiaron el material de sus productos; con las flores naturales comenzaron a competir las de material plástico.

Pero la mudanza fundamental sucedió en los últimos años, cuando se generalizaron los servicios fúnebres en cuotas pagas por adelantado. El sistema fúnebre tradicional de la venta a mostrador cedió el puesto a ese sistema donde el cliente paga, en vida, el entierro futuro. Semejante a un seguro, el afiliado se previene para evitar el descalabro financiero que pueda representar el precio de su entierro, o para no dejar a los familiares el lastre de una deuda. Y no son pocos los uruguayos que se incorporaron a este sistema. El Ocaso y Previsión S.A. cuentan con 150.000 socios cada uno, y Previsora Martinelli no tiene menos que sus competidores, sólo para citar tres de los mayores.

Por el sistema de cuotas por adelantado se invirtieron las expectativas de los empresarios. Si por el sistema funerario tradicional el empresario ganaba cuanto más difuntos tuviera (los meses "pico" de fallecimientos son enero y julio), por el sistema de cuotas las empresas ganan más cuanto menos servicios tengan que prestar; por ello hoy apuestan a la salud como antaño apostaban a la desgracia. De la conocida frase del hijo de un empresario de Pompas Fúnebres que expresó que *"no le deseo mal a nadie pero que a mi padre nunca le falte trabajo"*, o el otro que se maldecía por la *"epidemia de salud"* que asolaba a nuestra capital, se pasó ahora a frases menos luctuosas, como la pronunciada por uno de los ejecutivos de Previsión S.A.: *"Hacemos votos por la salud de la gente"*.

Entierros por "categorías"

Por regla general, en las cuotas de estas empresas ya viene especificado el tipo de servicio que se contrató, o, como ellas mismas le llaman, la "categoría" del entierro. Cada empresa tiene sus categorías propias, las que varían de acuerdo a la calidad del ataúd, la cantidad de vehículos o avisos, u otros elementos que se agregan o se quitan. Previsión S.A. tiene cuatro tipos de servicio ("Social", "Social con cristal", "Tipo Paris" y "Paris fino"); El Ocaso tiene cinco; Forestier Pose tiene cuatro.

Un entierro categoría "B" de El Ocaso, por ejemplo, corresponde a un ataúd "Bananita con cristal", finamente barnizado, barandas doradas, chavetas, crucifijo, chapa con la inscripción del fallecido, capilla eléctrica con cordones, mortaja, álbum de firmas, berlina para duelo, tres coches de acompañamiento y dos avisos a una columna en un periódico. Si el afiliado hizo economías en el momento de escoger la cuota y se inclinó por la categoría inferior, la "A", debería saber que bajó al ataúd "Tablerito con cristal", se quedó sin las barandas doradas, y perdió un coche para acompañamiento y un aviso a una columna en un periódico.

Ocurre con frecuencia que a pesar de que el difunto estaba afiliado a una determinada categoría, los familiares resuelven elevarlo en el momento del deceso, y pasarlo, por ejemplo, de un ataúd "Pino" o "Pino intermedio" a un "Cedro", o de un "Social a taco" a un "Bananito imitación roble", de acuerdo a la nomenclatura de cada empresa. Los gastos de estos ascensos de categoría, claro está, corren por cuenta del cliente.

Salas velatorias

Todas las empresas visitadas se afanaron por que conociéramos la jerarquía de sus salas velatorias, recientemente inauguradas. Los cinco pisos del complejo velatorio de Previsión S.A., en la calle Carlos Gardel, se inauguraron en julio de 1985. El de Carlos Sicco también se inauguró en el 85; los 4.000 metros cuadrados de El Ocaso, en la calle Durazno, tienen cinco años.

Hasta fechas relativamente recientes todos los velatorios se realizaban en el domicilio del fallecido. Crespones negros en la puerta anunciaban al vecindario la presencia de un difunto. Y para que no quedaran dudas se agregaba un portero, de negro riguroso, que con gesto adusto invitaba a los visitantes que permanecían en la vereda. Hoy en día un 90% de los velatorios se realizan en las salas velatorias de las empresas.

Las explicaciones de la mudanza son diversas, según nos señalan los empresarios entrevistados. En primer lugar, los familiares del difunto no quieren conservar en sus retinas esa última imagen del fallecido en el hogar: *"Uno sigue viendo el cajón en el living durante mucho tiempo"*, explica Angel Martinelli. También influyó la proliferación de apartamentos estrechos, que resultan inadecuados para los implementos de un velatorio, máxime cuando se ha escogido un servicio aparatoso. Y por último una razón que tiene más incidencia de lo que parece: la comodidad, o como nos explicó textualmente uno de los consultados: *"Es lo que ocurre con las fiestas en las confiterías; la gente evita hacer fiestas en sus casas como evitan los velorios, para que no les quemen las alfombras con cigarrillos, no les ensucien las paredes y los pisos, y porqué no decirlo, para que no les sustraigan algún adorno valioso"*.

Los modernos complejos velatorios están decorados como cualquier empresa próspera contemporánea. Algunos constan de hall, lugares de conversación, salas de acompañantes, salitas para deudos con baños privados, cocinillas, estacionamiento, aire acondicionado, baños "tipo aeropuerto de 1ª categoría" (como expresamente indica la publicidad) y, como si todo fuera poco, cuentan con cafeterías amplias y bien equipadas donde no sólo se dan cita los deudos del fallecido, sino también, según clientes abordados, parejas tomando el té o, incluso, reuniones de negocios.

El fin de la pompa

"Ahora ya no nos llamamos empresas de Pompas Fúnebres sino empresas de Servicios Fúnebres", nos explican en uno de los establecimientos visitados. Todos los empresarios entrevistados concordaron en que la pompa ha disminuido: algunos lo adjudican a un cambio en las costumbres; otros, como Angel Martinelli, a que *"cambiaron las costumbres pero fundamentalmente cambiaron las posibilidades económicas de la gente"*. El sacerdote Miguel Ulfe, de la Curia de Montevideo, no está convencido de que la pompa esté terminando. *"Basta ver los complejos velatorios recientemente construidos; la pompa no ha terminado sino que se ha modernizado, se ha sofisticado"*.

Pero lo cierto es que aquel ornato barroco ha caído en desuso, ya no se utilizan los antiguos carruajes adornados con llamas negras, la capilla ardiente se sustituyó por la capilla eléctrica, y los ataúdes de bronce prácticamente ya no tienen clientes. No obstante, hay todavía quienes gastan 150.000 pesos en avisos fúnebres en los periódicos, o pagan 15.000 dólares por un panteón en el Cementerio del Buceo. *"Pero eso no es pompa* —nos esclarecen los directivos de Previsión S.A.— *Eso es vanidad, es tomar a la persona fallecida como alguien muy querido o importante"*.

Otro cambio reciente es la manera como los uruguayos hablan de la muerte. Influidos por los vendedores de cuotas de las empresas fúnebres que recorren el país casa por casa, los uruguayos se van acostumbrando a hablar de la muerte como de algo natural. *"Hablando del tema, o escribiendo sobre él, se elimina la barrera psicológica"*, nos explican en Previsión S.A. *"Se está perdiendo algo del misterio y de la superstición que rodeaba a la muerte, aquello de que por hablar de ella uno podía atraerla, aunque permanece el miedo de morirse, como hecho físico, porque se teme el sufrimiento. Es como el parto sin dolor y sin temor: doler duele siempre, pero se puede perder parte del miedo"*.

Funerales "al mostrador"

Todas las empresas, tengan o no tengan un servicio en cuotas pagas por adelantado, brindan servicios al estilo tradicional, al cliente no afiliado que se presenta ante el mostrador para negociar un entierro. Los servicios —como las "categorías" en los sistemas por cuotas— son variados, lo mismo que los precios. Por 40.000 pesos la empresa Carlos Sicco ofrece un entierro que comprende el ataúd, la capilla, la mortaja, el furgón que transporta el cuerpo del sanatorio o de la residencia, la sala velatoria, la carroza, el Impuesto al Valor Agregado, tres coches de acompañamiento y el derecho de sepultura. El cliente puede agregar todo lo que desee, hasta llegar a los 500.000 pesos. Estos entierros caros suelen comprender un cajón *Art Nouveau*, o un ataúd metálico, coches de gran jerarquía, un portero permanente, además del servicio de cafetería completo. En El Ocaso los precios oscilan entre 34.000 y 387.000 pesos. En la empresa Umpiérrez se brindan entierros desde 33.600 pesos. Y en Martinelli S.A. la variedad es como para enloquecer a un indeciso: desde 14.000 a 3.321.000 pesos, aunque como reconoce el propio Angel Martinelli, *"de estos ataúdes de 400 kilos de bronce fundido, exclusivos de la empresa, cada día vendemos menos"*.

Las empresas de Pompas Fúnebres atienden el cadáver desde el fallecimiento hasta el entierro. Son los funcionarios de la empresa los que retiran el cuerpo del domicilio u hospital, a veces vestido, o cubierto por una sábana, y es en la empresa donde se le prepara. Allí se les instala en el ataúd de manera apropiada —tarea que compete al enlutador— y se le cubre, en la parte superior, con una mortaja de seda. En ocasiones, si así lo desea el cliente, puede solicitarse la presencia de un barbero o peluquero de señoras, y en casos muy raros, de un maquillador de cadáveres, práctica que goza de poca aceptación en nuestro medio. Si el cadáver va al extranjero (es el caso de turistas fallecidos en el verano, por ejemplo) debe pasar por un proceso previo, del que también puede ocuparse la empresa aunque con la supervisión del Servicio de Salubridad de la Intendencia: el embalsamamiento. (Se inyecta formol en las venas del cadáver para enlentecer el proceso de descomposición). Las empresas de Pompas también pueden ocuparse del trámite de cremación y reducción de cadáveres, así como del traslado de un nicho al otro.

"Suele decirse que nosotros los funebreros cobramos precios exorbitantes por nuestro trabajo, que nuestro margen de lucro es desmedido —vuelve a salir al paso el empresario Martinelli.— *Pero quien lo dice olvida que el nuestro es un ramo muy particular, con costos elevadísimos"*. Martinelli explica qué se requiere para mantener en funcionamiento una empresa como la suya, con 100 funcionarios que cobran bien y puntualmente: *"Nosotros, como las comisarías, no cerramos nunca"*, afirma, y continúa con que las salas velatorias se pintan trimestralmente, *"y nadie sabe que en un velorio se consumen 15 litros de café, se gastan 700 pesos de energía eléctrica y se vacían varias heladeras de agua mineral"*. Las carrozas deben renovarse cada cuatro o cinco años, y las viejas *"no sirven para salir a pasear por la Rambla"*. Pintar una carroza cuesta 140.000 pesos, y limpiarla (son 7 metros 50 de largo) es trabajo como para un batallón. *"La gente cree que ganamos fortunas porque nuestros vehículos brillan, pero si no brillaran no nos contratarían"*, prosigue Martinelli, entusiasmándose con sus propios argumentos. *"Y en todo caso* —concluye— *si a la gente no le gusta que se comercialicen estos temas, que el estado nacionalice y nos compre las empresas y se ocupe él de los entierros"*.

"En situación de indigencia"

El Servicio Fúnebre Municipal se ocupa de las mismas tareas que las empresas de Pompas Fúnebres. La única diferencia es que lo hace en forma gratuita.

El director del Servicio Fúnebre Municipal, Sr. Mérola, es un funcionario puntilloso con su trabajo: no nos brinda ninguna información, ni permite que consultemos cualquier documento, mientras no llegue a su despacho la orden expresa del Director del Departamento de Higiene autorizando la entrevista. En cuanto ésta no llega, el Sr. Mérola sólo se presta a conversar de bueyes perdidos. No bien la recibe, se pone de pie, y para entrar en calor, nos lleva a la sala donde se almacenan los ataúdes.

"La intención del Servicio es brindar a los ciudadanos de bajos recursos un servicio fúnebre digno", explica el director. *"Nos esforzamos*

Carrozas del servicio fúnebre municipal: vehículo adaptado para un entierro sencillo.

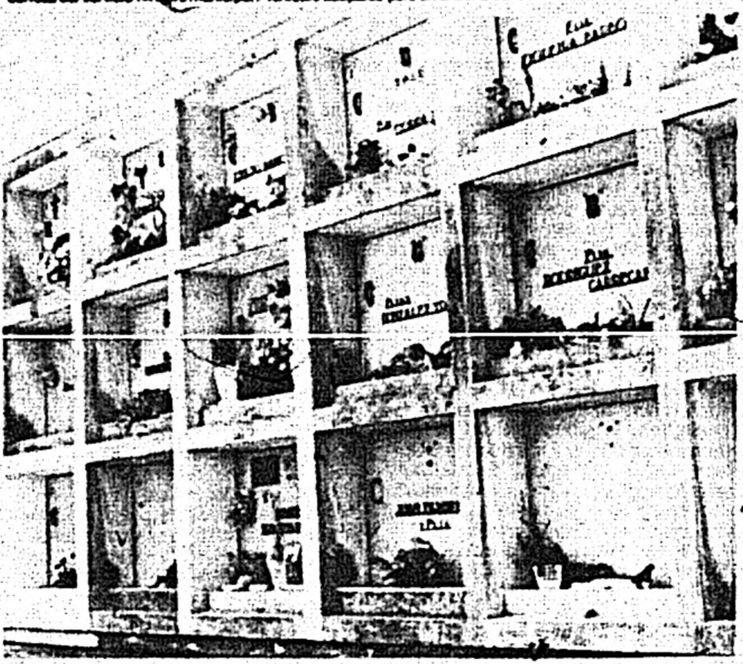

Nichos particulares: su precio no baja de N$ 80.000

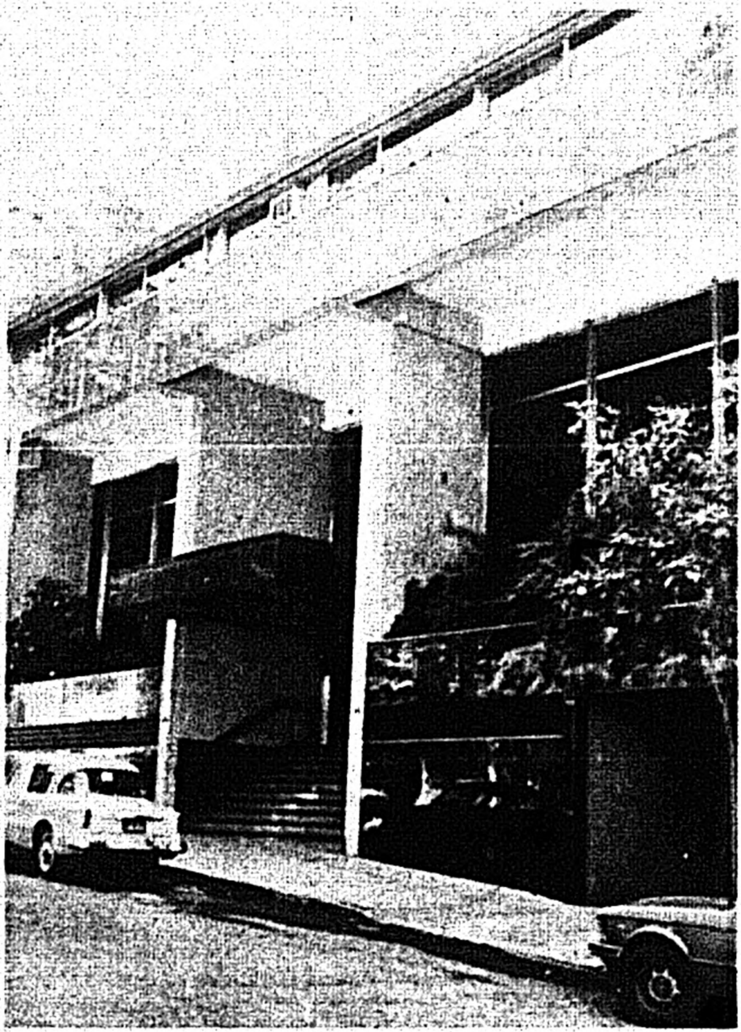

Complejo velatorio montevideano: el ocaso del velorio tradicional en el domicilio.

para que no piensen que esto es una dádiva del estado, sino un derecho que tienen, y para que sepan que por ser gratis no tiene porqué ser de baja calidad".

En efecto, el servicio que ofrece la Intendencia no se diferencia de los entierros económicos de los establecimientos privados. Los ataúdes en pino nacional barnizado, con manijas de metal, no difieren de los observados en las empresas. Y las otras tareas que realizan son idénticas: inscriben al difunto en el Registro de Defunciones, se ocupan de la Solicitud de Inhumación en el Servicio de Necrópolis, proveen la mortaja, el álbum para firmas, un vehículo acondicionado como carroza, un vehículo de acompañamiento, y, adaptándose a la nueva época, desde 1984 cuentan con un complejo de salas velatorias en la calle Gonzalo Ramírez, junto al Cementerio Central. Son siete salas que reproducen, de manera sencilla, las salas velatorias de los establecimientos privados. Con baños individuales, cocina, hall, el Servicio Fúnebre Municipal provee incluso el café del velorio. En las paredes de las cámaras donde se ubican los ataúdes no hay crucifijos como en las empresas, sino unas piezas de bronce que representan a un ave en vuelo: *"El estado es laico y no podemos colocar símbolos religiosos"*, explica el director.

Desde su inauguración, en 1957, el Servicio realizó 37.562 entierros. El promedio de los últimos 3 años es de 5 servicios diarios, inferior, por tanto, a la mayor parte de las grandes empresas consultadas. El Ocaso realiza 300 servicios mensuales, Martinelli de 300 a 400, Previsión S.A. más de 200, Carlos Sicco 140.

El Servicio Fúnebre Municipal entró en funcionamiento por el decreto N° 10.826, que en su artículo 1° dice lo siguiente: "Es obligación del Gobierno Departamental, por razones de higiene y de solidaridad social, prestar servicio fúnebre gratuito a todas las personas que fallezcan en situación de indigencia". La "situación de indigencia" se prueba sin mayores trámites, porque, como explica Mérola, *"¿cómo probar las entradas o rentas de un núcleo familiar un domingo de noche?* o *¿cómo probar que se es pobre en semana de Carnaval o Turismo?"*. Lo único que se exige es un certificado de precariedad de recursos que extiende la seccional policial donde reside el solicitante.

Necrópolis

Tanto las empresas de Pompas Fúnebres privadas como el Servicio Fúnebre Municipal, llegan hasta la puerta del cementerio: allí comienza la tarea del Servicio de Necrópolis de la Intendencia, cuyas funciones son realizar el enterramiento propiamente dicho, reducir, trasladar e incinerar.

Los difuntos que carecen de panteón o nicho propio, o de algún particular que los admita en los suyos, se entierran en el Cementerio del Norte, en lo que se llama "sepultura tubular" o "sepultura en tierra". "Sepultura tubular" son caños de hormigón de 2 metros 50 de largo donde se introduce el ataúd, para luego cerrarlo con arena y portland. Alejados de la entrada del cementerio, constituyen un extenso campo con 20.000 caños que se ubican a ambos lados de los senderos que serpentean por el lugar. El Municipio los cede o los arrienda por dos años; vencido ese plazo deben desalojarse. Las puertas de los caños no siempre son rústicas, como las que entrega la Intendencia: los particulares pueden contratar trabajos especiales en los talleres funerarios de las inmediaciones. Algunos caños están abiertos, aguardando nuevos "inquilinos".

Las "sepulturas en tierra" están en otro extremo del cementerio: un campo con árboles, donde el ataúd se coloca en una simple fosa cavada en la tierra, a 50 centímetros de la superficie. Tierra revuelta en la parte superior y un palo con un número es lo único que se entrega. Los particulares, al igual que en "sepulturas tubulares", pueden contratar algún tipo de trabajo o decoración en los talleres funerarios. A los tres años debe desalojarse la fosa.

Tanto en "tubulares" como "en tierra", la reducción del cadáver se hace, indefectiblemente, a los dos años en las primeras y a los tres en las segundas, cuando se desalojan las sepulturas. Si los familiares no se presentan, la reducción del cadáver se hace de oficio, y los huesos se envían al Osario General. En nichos y panteones particulares, en cambio, la reducción se realiza si lo desean o si lo precisan los propietarios.

Presenciar una reducción en el Cementerio del Buceo, a las 8 de la mañana de un día neblinoso de marzo, no es una experiencia grata. Los funcionarios municipales se dirigen a la sepultura acompañados por los familiares. Del sepulcro extraen el ataúd o los ataúdes que contienen los cuerpos a reducir. Un funcionario, con las manos cubiertas por guantes de goma, golpea los ataúdes putrefactos con una uña de hierro, hasta abrirlos. Luego comienza a trasladar los huesos húmedos y oscurecidos del cajón a la pequeña urna de dolmonit o fibra de vidrio. Los familiares, cuando se abre el ataúd, se alejan unos pasos y miran hacia el otro lado.

Las urnas con los restos reducidos vuelven al lugar donde estaban los ataúdes, si se trata de panteones o nichos particulares. En las "sepulturas tubulares" o en las "sepulturas en tierra" del Cementerio del Norte, las urnas no pueden volver a sus sepulturas sino que pasan a uno de los cuatro Urnarios del cementerio. La falta de espacio en los Urnarios es notoria. El Urnario N° 1, por ejemplo, una construcción de cien metros por veinte, con once de alto, está atestado de urnas adornadas con flores y coloridos objetos de material plástico. Incluso en el hall, las urnas se apilan en monumentales estibas a ambos lados de la entrada. *"Hay que evitar que los cementerios sigan creciendo"*, confiesa, alarmado, el Director del Servicio de Necrópolis, Sr. Balliba.

Una solución para la falta de espacio lo constituye la cremación. Recientemente han aumentado los pedidos de incineración, que cuando se solicitan en vida deben realizarse ante escribano público, en el propio Servicio de Necrópolis. La cremación del cadáver se realiza en el Cementerio del Norte, en un viejo horno a fuel oil. Las cenizas pueden dejarse en el Cenizario del cementerio o pueden llevarlas los deudos. Estos suelen diseminarlas en el lago junto al cementerio, en el mar, o las llevan a sus casas y las esparcen por el jardín.

"Lechuzas" en acción

En el ambiente fúnebre —por llamarlo de alguna manera— existe un personaje con quien nadie quiere comprometerse. Si en el correr de la entrevista con un empresario de Pompas Fúnebres se menciona al "lechuza", inmediatamente cambia la actitud del entrevistado: se torna receloso, intenta descubrir el enfoque del artículo y ya no facilita las informaciones con tanto desprendimiento.

El "lechuza" es un ciudadano que tiene por oficio olfatear cuándo está por producirse un fallecimiento, para llegar antes que nadie y venderle a los familiares el servicio de una empresa de Pompas Fúnebres de la cual él es empleado o comisionista.

El "lechuza" actúa, pues, en el momento preciso en que se produce el deceso, momento en el cual los familiares están sumidos en un estado de zozobra y confusión. Montando guardia en hospitales y mutualistas, el "lechuza" es un hombre que, por lo general, viste de oscuro, tiene aspecto serio y melancólico, y está dotado, como pocos, para la venta. Con el aire de "amigo consejero de los malos momentos", se lleva a algún deudo al rincón, y aduciendo que conoce una empresa que podría ocuparse de todas las preocupaciones del entierro, cierra el negocio, venta por la cual recibe de comisión —en la cotización del día— unos 2.000 pesos por cadáver.

Ninguna empresa consultada admitió haberse servido en alguna oportunidad de los servicios de un "lechuza". Según ellos, éstos serían una especie de extinción, superados por la época de los funerales por cuotas y los convenios con mutualistas, lo que les dejaría un reducido campo de acción. Sin embargo, en las investigaciones realizadas comprobamos el accionar de "lechuzas" en los últimos días, dos de ellos en hospitales.

Por las características de su oficio, del "lechuza" se cuentan anécdotas varias. Un empresario de Pompas Fúnebres nos relata lo siguiente: circulando por la avenida 8 de Octubre ve pasar a toda carrera un vehículo con la bocina encendida y a contramano. Tendido boca arriba en el asiento trasero viaja un hombre que parece muerto, y a quien el empresario reconoce: un viejo "lechuza" de plaza. Una hora después el empresario llama a la familia del "lechuza" para enterarse de lo ocurrido. Sorpresivamente es éste quien atiende, y explica lo sucedido: en el otro extremo de la ciudad acababa de fallecer un señor acaudalado; el "lechuza" no podía perderse tamaño negocio, pero como el tráfico de 8 de Octubre estaba atascado, resolvió valerse de la estratagema del "auto conduciendo accidentado" para llegar primero y cerrar el trato.

"Lechuzas" hay que tienen nombre en el mercado, y que venden sus "pases" de una empresa a la otra como jugadores de fútbol. En algunas ocasiones lo que las empresas compran no es la presencia del "lechuza" sino su ausencia; se le paga para que no haga punto en determinado hospital, porque sus excelentes relaciones impiden que los otros también "coman".

Puede decirse que el "lechuza" es el único en el ambiente fúnebre que goza de mala (pésima) reputación. Porque él es el más audaz, el que realiza sus negocios con el cuerpo todavía caliente, y el que trabaja en el mismo lugar de los hechos —el fallecimiento. Las empresas de Pompas Fúnebres, en cambio, tanto como todos los negocios paralelos, gozan del prestigio de "comercios establecidos", y mal que bien, del respeto de la sociedad.

Negocios paralelos

100 años fabricando ataúdes

En realidad las fábricas de ataúdes no son un negocio paralelo sino la esencia misma del negocio: todas las empresas de Pompas Fúnebres así como el Servicio Fúnebre Municipal caen en las 10 fábricas de ataúdes de Montevideo.

El Sr. Cotelo Botta, uno de los propietarios de la más antigua fábrica de ataúdes de nuestro medio, "Hijos de viuda de J.E. Botta", nos paseó por la vieja construcción. En el ramo desde hace un siglo, los herederos de don Juan Esteban Botta se jactan de haber *"realizado los ataúdes más finos que se hicieron en el país"*. Con once empleados, también fueron víctimas del deterioro económico: en tiempos de gloria contaron con treinta y ocho funcionarios y un local mayor que esta vieja fábrica de tres pisos, donde en cada uno se procesa una etapa del trabajo hasta llegar al ataúd perfecto.

Cotelo Botta nos explica los secretos de un ataúd: no puede ser hermético para que favorezca la descomposición; en los velatorios es conveniente colocarlo ligeramente inclinado para que *"luzca mejor el trabajo de la madera"*; deben forrarse con polietileno por si el cadáver pierde líquido; sobre el fondo de madera debe colocársele viruta, o estopa, y hay que tapizarlos con tafeplast o con seda, según la calidad. Eso además de lo fundamental: el trabajo de la madera.

"Hijos de viuda de J.E. Botta" fabrica treinta y cinco modelos de ataúd. Desde los adornados por grabados o esculturas realizados por obreros especializados, o el modelo *Art Nouveau*, pasando por aquellos de precios intermedios, como el modelo Huevo (semejante al mismo), o el curioso Torpedo, o el New York, hasta aquellos de calidad inferior, como el Semi-Torpedo, el París o el Argentino.

Un sector de la fábrica está reservado a los ataúdes de tamaños especiales, o los "ataúdes de supermedidas", como les llama la empresa: enormes cajones en lo ancho, lo largo y lo profundo, para albergar a cadáveres de peso.

"La época es mala", se queja Cotelo Botta, *"ya no se piden cajones finos ni con trabajos especiales"*. Sin embargo, el empresario confía en que vendrán días mejores y de que, a la brevedad, volverán a fabricar los finísimos ataúdes de la época de esplendor de sus abuelos, los fundadores de la fábrica, cuando morirse era, todavía, un verdadero acontecimiento social.

Floristas y marmolerías

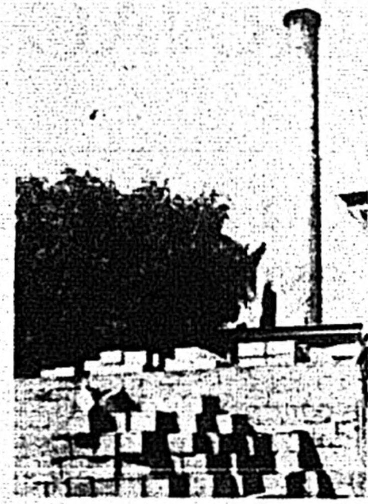

Una corona de flores naturales cuesta entre 5.000 y 10.000 pesos. Una docena de rosas, 550. Alrededor del Cementerio Central trabajan diez florerías, que no venden menos de cincuenta ramos por día cada una. En las inmediaciones del Cementerio del Norte trabajan cuarenta puestos de flores.

Las marmolerías, en cambio, prefirieron concentrarse alrededor del Cementerio del Buceo. Con nombres sugestivos ("El Pensamiento", "El Porvenir", "El Templo") conservan un aspecto lúgubre y anticuado.

La marmolería entra a trabajar —como lo señala el Sr. Nelson Cia, propietario de "El Pensamiento"— unos días después del entierro. El cliente llega para comprar jarrones, jardineras, placas con los datos del difunto —en mármol o en bronce— o algún aplique de loza. Ya no se venden como antes los trabajos en bronce que representaban a una figura llorando, o pensativa junto a la llama eterna, y que ahora costarían 15.000 pesos. Tampoco se piden las inscripciones de otrora, como "Pajarito que volaste al cielo y yace eternamente en nuestros corazones", o "Que el silencio de tu tumba sólo lo turbe el rumor de una plegaria". Hoy se prefieren los textos sencillos, o simplemente el nombre del fallecido y la fecha, y debajo, como mucho, "recuerdo de tu familia".

Talleres funerarias y el final

Lejos del aspecto lúgubre y los nombres sugestivos de las marmolerías en las inmediaciones del Cementerio del Buceo, alrededor del Cementerio del Norte se asientan los talleres funerarios, vistosas tiendas multicolores que han puesto la mercadería y los letreros en la misma vereda: "Grabados en el acto", "Aquí urnas", "Urnas baratas", "Placas en el acto", "Florería Carlitos", "Placas recordatorias", "Revestimiento de nichos", "Flores Los Pimpollitos", son algunos de los letreros que confieren al lugar el aspecto de feria dominguera.

El Sr. Mario Caldarelli, propietario del Taller de Obras Funerarias Santa Rita, nos explica en qué consiste un taller funerario: allí se venden las decoraciones para las "sepulturas en tierra" (planchas de material que se colocan sobre la fosa donde se ha enterrado el ataúd, y que pueden revestirse con azulejos, trabajos que cuestan 7.000 y 13.000 pesos respectivamente), se fabrican las tapas de las "sepulturas tubulares" para sustituir las rústicas que coloca la Intendencia (las de monolítico valen 5.000 pesos y las de cemento 4.000), además de la venta de urnas y de artículos menudos, en una profusa variedad. Entre estos últimos se destacan los crucifijos de todos los tipos y tamaños; plaquetas de acrílico y chapitas recordatorias grabadas en el acto (200 pesos cada una); otras chapitas con forma de capillas; pequeñísimos ramos de flores artificiales en forma de corazones, que llevan adentro la palabra "abuelita", "mamá", "papito", y que se venden a 60 pesos.

"Aquí viene la gente pobre", nos explica Caldarelli, *"porque al Cementerio del Norte vienen los que no tienen nada, ni panteón ni nicho propio"*. En este cementerio son pocos los panteones propiedad de particulares: buena parte de las sepulturas son "tubulares" o "en tierra". *"Es la gente humilde el grueso de mi clientela* —continúa explicando—, *gente que puede gastar 60 ó 100 pesos para dejar un recuerdo a un ser querido fallecido"*. Caldarelli sostiene que es la gente humilde la que más compra recuerdos u ofrendas para los muertos, *"cosa que para los ricos es algo superfluo"*. El permanece pensativo cuando le pedimos una explicación: *"Quizás sea porque los humildes tienen más sentimientos, o vaya a saberse la razón..."* responde al fin.

Sea como sea, caminar por el extenso sector humilde del Cementerio del Norte, donde están las "sepulturas tubulares" o las "sepulturas en tierra", es acongojador. Acongojan las tumbas sencillísimas, con cruces de madera, o de ramas secas, o con algún trabajo modesto de azulejos. O la simple tierra revuelta con un jarrón sin flores, algún hombre viejo pintando al aceite una cruz de madera, o una señora de rodillas ante una pequeña construcción de hormigón rústico. Y acongojan principalmente las inscripciones que surgen aquí y allá sobre las sepulturas, en placas de acrílico o en viejos trozos de mármol, como una tumba a la que adornaban dos botellas con flores y una pequeña placa blanca, con letras negras, y una frase que decía: "Washington, ya pasó un año desde que me dejaste y cada día que pasa sufro más por no poder tenerte a mi lado"...

Ⓙ

Cinco denuncias

Durante las investigaciones realizadas por JAQUE en torno al tema "Pompas Fúnebres", se recibieron denuncias efectuadas tanto [illegible] particulares como por empresarios del ramo. Las denuncias se refieren a prácticas dolosas o de mala fe, que no afectan ni al sector de Pompas Fúnebres como tal, ni al prestigio de aquellas empresas que prestan servicios honestos y responsables.

A los efectos de comprender el tenor de algunas de estas denuncias, es necesario explicar en qué consiste el subsidio para gastos de sepelio que paga la Dirección General de la Seguridad Social. A través del Acto Institucional Nº 9, en sus artículos 46, 47 y 48, la Caja de Jubilaciones paga un subsidio para gastos de sepelio equivalente a cuatro salarios mínimos nacionales (40.000 pesos) a todos los afiliados a cualquiera de las Cajas, sean éstos activos o pasivos. En la reglamentación se especifica que sólo se pagará el subsidio cuando el afiliado —a través de sus familiares— se haga cargo de los gastos del sepelio. Los afiliados que hayan contratado en cualquier empresa privada un servicio fúnebre en cuotas pagas por adelantado, pierden automáticamente el derecho al subsidio, salvo para Gastos Complementarios. Los Gastos Complementarios no pueden exceder el 50% del valor del subsidio y la Caja sólo acepta como Gastos Complementarios los comprendidos en cuatro rubros: un aviso o mención radial; sala velatoria, ofrenda floral de tipo standard y un vehículo. Otros gastos que se presenten no serán cubiertos por la Caja.

La primera denuncia se refiere a las empresas de venta de servicio fúnebre por cuotas anticipadas que no esclarecen a los clientes el funcionamiento del subsidio de la DGSS. Particularmente no informan el hecho de que inscribiéndose en la empresa automáticamente pierden el derecho en la Caja. La mala fe es evidente cuando el cliente se asocia en la empresa con un servicio fúnebre de categoría baja, ya que el subsidio de la Caja sería suficiente para cubrirlo, sin necesidad de que el cliente se asocie en la empresa.

La segunda denuncia es un hecho grave, de naturaleza delictiva, y fue ratificada y ampliada por jerarcas de la Dirección General de la Seguridad Social. Se trata de empresas de venta de servicio fúnebre en cuotas pagas por adelantado que, al fallecer uno de sus socios —socio que a su vez estaba afiliado a alguna de las Cajas de Jubilaciones— esconden a la Caja el hecho de que el fallecido era socio de la empresa fúnebre (y en consecuencia no tendría derecho al subsidio). Actuando de esta manera, y con una cesión de derechos que les firma la viuda o viudo del fallecido (la convencen con diferentes argumentos, o a veces la propia viuda es cómplice de la maniobra), la empresa le cobra a la Caja la totalidad del subsidio. Como puede verse, en este caso la empresa fúnebre cobra dos veces el mismo entierro: una al fallecido, que en vida pagó el sepelio; otra a la Caja, mediante el cobro del subsidio. Cuando la DGSS dispuso inspecciones en las empresas fúnebres denunciadas, se enfrentó a una doble dificultad para constatar el dolo: en primer lugar no siempre tenían acceso a la documentación donde figuran los asociados a la empresa; en segundo lugar, como nos explican los jerarcas consultados, *"si en la empresa fúnebre nos informan que el asociado está atrasado un par de meses y perdió el beneficio, nosotros no lo podemos comprobar"*. Las informaciones del procedimiento doloso llegan a la Caja, en muchos casos, a través de las propias viudas o viudos que firmaron la cesión de derechos y se presentan a la DGSS para saber de qué se trata. La Dirección General de la Seguridad Social ha realizado más de veinte denuncias penales sin que hasta la fecha hayan tenido resultado de procesamiento en ningún caso. *"Es un hecho grave, de naturaleza delictiva"*, *nos informaron los jerarcas* consultados. Ellos no disimularon su sorpresa ante el hecho de que hasta la fecha la justicia no haya decretado ningún procesamiento.

La tercera denuncia también fue confirmada por la Dirección General de la Seguridad Social, aunque el perjudicado, en este caso, no es la Dirección sino los propios particulares. Es el caso del fallecido que, teniendo derecho al subsidio de la Caja por no estar amparado en ninguna empresa fúnebre por cuotas, al negociar —el familiar— el servicio con una funeraria, ésta no sólo no le informa el verdadero valor del subsidio de la Caja, sino que la engaña, asegurándole que el monto es reducido e insuficiente para solventar los gastos de un entierro. Sugieren entonces a la viuda que firme una cesión de derechos por el subsidio a favor de la empresa, y además del subsidio le cobran el dinero que "falta" para cubrir el entierro.

La Dirección General de la Seguridad Social, alarmada por la cantidad de denuncias recibidas con estas características —principalmente denuncias provenientes del interior del país— pretende poner en práctica un nuevo sistema que dificulte el fraude: en lugar de pagar un subsidio, la Caja pagaría directamente un servicio fúnebre tipo, decoroso, especificando desde el modelo del ataúd hasta el menor de los detalles.

La cuarta denuncia recibida también afecta a los particulares. Es otro caso de fallecidos asociados a empresas fúnebres por cuotas: cuando los familiares concurren a la empresa para conocer el tipo de servicio que le corresponde, la empresa les muestra un ataúd de calidad sensiblemente inferior al que efectivamente había contratado el fallecido. Los familiares, ante la mala calidad del cajón o servicio, deciden pasarlo a otra categoría, pagando la diferencia. Estas empresas deshonestas se aprovechan de la particular situación de los deudos, cuando su único deseo es que se retire el cuerpo del hospital o domicilio y solucionar el entierro cuanto antes.

También se denunciaron casos en que se contratan ataúdes de determinada calidad y madera, pero la empresa entrega madera y calidad inferiores. Subsistencias, cuando estaban tarifados los servicios de Pompas Fúnebres, realizaba este contralor, habiendo sancionado a numerosas empresas. Como en el presente no están tarifados los servicios, a Subsistencias no le corresponde realizar cualquier fiscalización. Hoy, pues, nadie controla la calidad del servicio que venden las empresas de Pompas Fúnebres y todo queda supeditado a la honestidad del empresario o al eventual conocimiento que el cliente pueda tener en esta materia.

Ⓙ

Leonel Brizola: un gobernador que hace escuela

por Daniel Rótulo

Río de Janeiro es ciudad de contrastes: en ella conviven la belleza de sus "morros" y el ensueño del carnaval, junto a la tristeza de la "favela", la marginalidad de sus hijos. 600.000 niños carentes de posibilidad de aprender a leer y escribir recorren día a día las calles cariocas. El gobierno "brizolense" ha transformado este problema en una de sus principales prioridades. Al frente de la Vice-Gobernación el calificado antropólogo Darcy Ribeiro comanda los hilos de un complejo plan de reformas educativas. El llamado Programa Especial de Educación (PEE) alimentado según cifras oficiales con el 25% del presupuesto estadual constituye un verdadero desafío para el gobierno: sustituir una escuela pública vetusta e injusta por una moderna, adecuada a las reales necesidades de sus alumnos.

Fue en la década del 20 que Río jugó un papel importante en la historia de la educación brasileña: un instituto de Educación modelo en la formación de profesores y numerosas escuelas públicas de excelente nivel hablaban de tiempos en que los cariocas se podían enorgullecer de su enseñanza pública. Luego todo cambió; la escuela se deterioró progresivamente por la falta de apoyo de gobiernos insensibles a los problemas educativos y el sistema se tornó arcaico, ineficiente, inadecuado a las reales necesidades de su principal cliente: el niño carente de recursos.

Hoy de cada 100 niños que entran en la escuela 52 no llegan al segundo año; 36 lo hacen al 5° y sólo 8 terminan el ciclo primario. Ello produce como resultado un elevado índice de analfabetismo que opera selectivamente atacando sin piedad a las clases más desposeídas.

Por otra parte, la elevada emigración de las zonas rurales a las suburbanas de Río trajo como consecuencia una superpoblación en la asistencia escolar. Ello obligó a disminuir la carga horaria que recibe cada niño que quedó repartida en tres turnos. Mientras que en otros países del mundo los niños reciben 8 horas de clase diarias hoy en Río sólo se brindan tres.

Pero hay más: si la población carioca continúa creciendo, en el año 2000 llegará a los 17 millones de habitantes. Sin salud ni alimentación suficientes, sin empleo, sin seguridad de subsistencia y además sin saber leer ni escribir, ellos son los destinatarios de esta encrucijada social que el Profesor Darcy Ribeiro denomina el "Síndrome de Calcutá"...

Los llaman "brizolôes"...

De hormigón prefabricado y construidos a muy bajo costo los CIEPS —Centros Integrados de Educación Pública—, fueron diseñados por el Arquitecto Oscar Niemeyer. Hay más de 60 diseminados por toda la ciudad, aunque se concentran principalmente en los barrios populares: Mangueira, Itaguaí, Nova Aurora, Pavaozinho. El gobierno se ha propuesto llegar a construir 300 para fines de este año. Su edificación sencilla y dinámica está dispuesta en tres partes: la principal consta de tres pisos y en ella se encuentran los salones de clase, el centro médico, la cocina, el comedor y los lugares de recreo. Un amplio gimnasio cubierto, con cancha de volley-ball y basket-ball ocupa el segundo edificio y en el tercero se halla la biblioteca.

Cada CIEP tiene capacidad para 1000 alumnos y todos ellos constituyen la espina dorsal del Programa Especial de Educación ideado por el gobierno; su objetivo es lograr un sistema de escuela pública modelo con un régimen de enseñanza integral.

El CIEP cumple distintas finalidades. En primer lugar funciona como escuela primaria con un "Programa de día completo". Los niños entran a la hora 8.00 y se retiran a las 17.00. Durante su permanencia en la escuela se les enseñan las materias regulares así como también realizan otras actividades más: deportes, lectura, estudio dirigido, creatividad artística, a su vez, reciben tres comidas diarias compuestas de balanceados y diversos alimentos: arroz, carnes, frutas, leche, verduras.

Las actividades en el CIEP son de las más variadas: cada uno cuenta con una gran sala destinada al estudio dirigido donde los alumnos hacen sus deberes con la ayuda de profesores especializados y se capacitan en la consulta de libros, atlas, etc. También la educación física importa; mediante la práctica de ejercicios físicos adecuados los niños son ayudados a utilizar las nociones de tiempo, espacio, distancias, formas, velocidad. Finalmente, la recreación cultural es estimulada y dosificada en forma cuidadosa mediante la participación de artistas populares reclutados de la propia comunidad a la que pertenece el CIEP. Música, teatro, artes plásticas, circo y programas de televisión especialmente preparados ayudan a completar un ciclo de enseñanza integral donde la educación va de la mano con la diversión. Durante el fin de semana el CIEP se transforma y pasa a ser un centro de la propia vida comunal; en efecto, cualquier persona de la comunidad puede ingresar a la sala de lectura que cuenta con más de 10.000 volúmenes y retirar en préstamo libros de literatura, historia u otras especialidades. Los gimnasios pueden ser usados libremente ya sea para practicar deportes como para realizar bailes u otras manifestaciones artísticas que surjan como inquietud de los vecinos de la comunidad.

Por otro lado cada CIEP tiene su propio equipo de asistencia médico-odontológica el cual presta ayuda directa a los alumnos y trabaja en un programa de educación integral, de salud que cuenta con la participación de educadores y especialistas en el tema.

Mediante lazos creados con diferentes instituciones de salud públicas y privadas el equipo del CIEP busca la integración de la salud escolar con la atención de las necesidades de la propia comunidad.

Pero hay más; durante el horario nocturno el CIEP se transforma en el ámbito de funcionamiento del Programa de Educación Juvenil, que constituye otra página del plan de reforma escolar. En Río viven más de 150.000 jóvenes entre 14 y 20 años que no saben leer ni escribir. De niños abandonaron una escuela que probablemente los convenció de que eran incapaces, ineptos. Ahora, el programa intenta poner a su servicio una estructura educativa que cuenta con una serie de recursos: música, televisión, deportes y otros estímulos adecuados son puestos a su servicio por un calificado equipo docente. A su vez reciben enseñanza

Finalmente, el CIEP cumple un último papel no menos relevante. En el tercer piso de cada uno existen dos apartamentos con capacidad para albergar 12 niños y 12 niñas. Dos parejas cuidadosamente escogidas del Cuerpo de Bomberos o de la Policía Militar son contratadas y encargadas de la educación de estos niños, cuyas edades oscilan entre los 7 y los 15 años y que son verdaderos alumnos "residentes". Los supuestos padres cuentan con el asesoramiento de un personal calificado de pedagogos y especialistas en el área social. Creándoles un ambiente familiar adecuado se busca evitar el peligro de que estos niños caigan en conductas socialmente desviadas, de tipo delictivo.

Se fabrican escuelas, una y media por día

Sobre la Avda. Presidente Vargas, al costado del Sambódromo, el Gobierno montó una fábrica de escuelas, proyectada por el Arquitecto Joao Filgueiras Lima, especialista en técnicas de argamasa armada.

La fábrica produce piezas prefabricadas que permiten construir muy rápidamente una escuela y media por día a un precio muy bajo.

Los 250 m2 de área escolar que la fábrica produce diariamente permiten ampliar la red escolar carioca y en un plazo considerable se podrá terminar con el tercer turno asegurándole a cada niño 5 horas de clase como mínimo.

La fábrica también construye las llamadas "Casas para niños". De 220 m2 y capacidad para atender a 120 por semana estas casas están dirigidas a la atención de niños entre 3 y 6 años. Centenares de millares de niños provenientes principalmente de las "favelas" que no tienen edad para ir a la escuela no tienen tampoco quien cuide de ellos, sus padres están trabajando. Para ellos son estas casas que poseen cocina, baños, consultorio médico, sala de juegos y un jardín para jugar. Los niños son cuidados por profesoras que actúan junto a sus madres, posibilitando que lleguen maduros a la edad escolar.

"El Programa es ambicioso, caro y complicado"

Pero ya fue puesto en marcha. Las palabras del propio Darcy Ribeiro son elocuentes. De él se esperan grandes resultados transformado en una prioridad política del gobierno de los éxitos y fracasos del Programa Especial de Educación depende no solo el destino de miles de niños que tienen derecho a una educación digna sino también en buena medida el futuro político del propio Gobernador.

Aún hace falta esperar para poder evaluar con certeza el pronóstico que sugestivamente lucen los carteles gubernamentales: "Gobierno Leonel Brizola, un gobierno que hace escuela".

INTERNACIONALES

La dependencia intelectual de los modelos centrales

América Latina en el contexto internacional

por Felipe Herrera

La sociedad industrial es el resultado de la revolución tecnológica que tiene su escenario principalmente en Europa occidental a fines del siglo XVIII y a lo largo del siglo XIX. En términos análogos, pudiéramos decir ahora que nuestras sociedades post-industriales han sido el resultado de profundos y rápidos procesos de cambios científicos y tecnológicos propios de las últimas décadas. Bien pudiéramos señalar, en forma global, que si la sociedad industrial se basa en la "revolución de la maquinaria", la vigente sociedad post-industrial está condicionada por una "tecnología intelectual". Tal como el capital y el trabajo caracterizan a una sociedad industrial, es la información y el conocimiento la que define a una sociedad post-industrial.

El gran desafío del momento histórico contemporáneo es precisamente la adaptación del hombre, individual y colectivamente, a esta nueva situación. Tengamos presente que en un mundo pre-industrial la vida es una acción frente a la naturaleza, dependiéndose estrechamente de los recursos del medio físico en sus diversas formas. En el período industrial el hombre empieza a depender de las máquinas para producir bienes y objetos. En el mundo post-industrial, el trabajo es principalmente una competencia entre personas o dentro de grupos. De este modo, en el trabajo y la rutina diaria, la naturaleza queda pospuesta, los artefactos también y las personas tienen que aprender a vivir unas con otras. Es éste un estado de cosas completamente nuevo y sin paralelo, que nos hace enfrentarnos, más que nunca en la historia del hombre, a la necesidad del encuentro de escenarios de convergencia, de comprensión, de racionalización, de solidaridad. Es esa precisamente, a nuestro modesto entender, la circunstancia que al presente le está dando al concepto global de la "cultura" una especial vigencia, definida ya convencionalmente como el "escenario cultural del desarrollo". Los progresos del conocimiento y de la información nos están obligando más que nunca a elaborar nuevas formas de las relaciones humanas.

A nuestro entender, América Latina, frente al desafío irreversible de las transformaciones que hemos recordado, tiene elementos positivos y negativos en sus manos. En el primer aspecto, es obvio que nuestro singular trasfondo histórico-cultural, caracterizado por un interesante "mestizaje" en todos los planos y por comunes tareas y desafíos en cualquier punto de nuestro vasto escenario geo-político, ha sido factor decisivo para haber determinado las positivas características de un singular desarrollo económico y social. Desde la perspectiva negativa, una característica que nos es propia como pueblo joven y en busca de soluciones futuras, ha sido la permanente tendencia a depender no tanto en lo material y en lo político, sino que particularmente en lo intelectual, de interpretaciones en forma de "modelos" e "ideologías" importadas, gestándose una falta de relación de nuestra identidad cultural y de nuestro progreso económico y social con la capacidad para dar las verdaderas respuestas a la convivencia del hombre con el hombre.

Los conceptos anteriores no son meramente subjetivos, sino que corresponden a apreciaciones que se hacen de nuestra América Latina en el contexto internacional. Conviene al respecto considerar los siguientes factores: a) que América Latina es parte cada vez más vinculada a un mundo en creciente proceso de interdependencia; b) que América Latina sigue dependiendo para su destino de las posibilidades de su integración, en los más diversos planos; c) que América Latina no puede enfocar exclusivamente su futuro desde una perspectiva "desarrollista" o "mecanicista", sino que debe hacerlo desde un ángulo de la convergencia y de la interacción de los factores humanos y culturales que caracterizan el pasado, presente y futuro de sus pueblos.

Es por eso oportuno recordar hoy a Bello, que expresara en el siglo pasado las más ricas tradiciones del mundo occidental, adaptadas a los desafíos de nuevos países que trataban de afirmarse y definir su destino. La labor de Bello desde Chile pudo precisamente equilibrar lo universal con lo local, las aspiraciones con la acción, lo colectivo con lo individual. Sus siguientes frases expresan literalmente su pensamiento: "Las varias secciones de la América han estado hasta ahora demasiado separadas entre sí; sus intereses comunes las convidan a asociarse, y nada de lo que pueda contribuir a este gran fin desmerece la consideración de los gobiernos, de los hombres de estado y de los amigos de la humanidad. Para nosotros, aun la comunidad de lenguaje es una herencia preciosa que no debemos disipar. Si añadiésemos a este lazo el de instituciones análogas, el de una legislación que reconociese sustancialmente unos mismos principios, el de un derecho internacional uniforme, el de la cooperación de todos los estados a la conservación de la paz y de la administración de justicia en cada uno, ¿no sería éste un orden de cosas, digno por todos los títulos de que tentásemos, para verlo realizado, medios mucho más difíciles y dispendiosos que los que exige la reunión de un congreso de plenipotenciarios? ¿Cuándo ha existido en el mundo un conjunto de naciones que formasen más verdaderamente una familia?". ①

Signos de cambio

Chile después de las catacumbas

por Jorge Edwards

Es posible que uno sea un optimista incurable, pero noto que el mundo chileno, a pesar de todo, en medio de retrocesos trágicos, de exabruptos, desencuentros, portazos en las narices, ya empezó a evolucionar, y evoluciona en una forma en que no podrá haber vuelta de hoja. El país de hoy no es, ni mucho menos, el mismo que encontré al regresar de Barcelona, a fines de 1978, después de cinco años de un exilio semivoluntario. En esos días, el estado de espíritu de mis conterráneos me resultaba muy difícil de reconocer. Había sobrevenido una enfermedad moral de carácter grave. La intolerancia extrema, la suspicacia, el miedo a toda forma real de libertad, eran los rasgos dominantes. Uno se encontraba en la calle con un conocido de toda la vida y descubría con sorpresa que esquivaba el saludo, apresurado, oblicuo, tratando de evitar problemas. O se ponía a comentar la situación con un amigo que se suponía de confianza, frente a los andamios de las construcciones que proclamaban un supuesto "boom" de la economía, y de repente notaba que el amigo, asustado, se había hecho humo. Los entusiastas del régimen eran irreductibles, triunfalistas, cuadrados, y los opositores actuaban como cristianos de las catacumbas. Para conservar la salud mental, y a veces la salud física, había que armarse de paciencia, de una larga paciencia.

Pues bien, hemos tenido paciencia, hemos contemplado el paso de las semanas y de los meses desde nuestros balcones, hemos escuchado sin chistar frases dignas de ser inmortalizadas en el bronce, y ahora sentimos que el país, al menos a nivel de la conciencia de su gente, ha cambiado. Muchos dirán que esto tiene sin cuidado al poder, a las instituciones del régimen, pero no lo creo. Se abandonó el antiguo barómetro de las elecciones, y se trató de inventar ese asunto de la democracia protegida, novedad que ya estaba gastada en los tiempos de Francisco Franco y hasta en los tiempos de Napoleón III, pero el régimen siempre ha reaccionado de algún modo frente a los movimientos de la opinión pública. De lo contrario no se habrían producido los espacios de libertad que de hecho existen; no se habría suprimido la censura de libros, ni se habrían autorizado revistas de oposición, ni se podría hablar en diversos lugares, en variados escenarios, con la soltura de cuerpo y de mente con que hablamos. Seguiríamos, en otras palabras, en las catacumbas, bajo la vigilancia de unos centuriones vociferantes.

Si tuviera que resumir mi experiencia de chileno en su tierra, entre la fecha de mi regreso de España, hace ya cerca de ocho años, y ahora, diría que vi pasar al país de un estado de división intolerante, exasperada, y de miedo, miedo abrumador, a un deseo generalizado de flexibilidad, de reconciliación, de recuperación de algunas viejas virtudes cívicas, sin necesidad de ponerles nombres institucionales ni de aplicarles etiquetas ideológicas. Se intenta salir del miedo, ingresar a una vida colectiva más normal, encontrar trabajo y tener un mínimo de seguridad económica.

Frente a esa aspiración prácticamente unánime, el mundo oficial simula un autoritarismo mayor que el que puede permitirse en la realidad. El país dejó de ser gobernable a palos. El general Pinochet se reúne con el Cardenal Fresno y le comunica, en pocas palabras, que no negociará con nadie y que da por terminado el episodio del Acuerdo Nacional de la oposición. Sin embargo, a las pocas semanas envía un conjunto importante de textos constitucionales a la Comisión encargada de preparar las leyes de la transición. Es como decirle a los miembros del Acuerdo: no dialogaré con ustedes, pero me entenderé en cambio, por encima de las cabezas de ustedes, con las personas que ustedes dicen representar. En la pelea de familia, el padre autoritario no les dirige la palabra a los hijos revoltosos, pero les envía mensajes cifrados a través de una tía o de un amigo de la casa.

Nadie consigue hacer una transición pacífica con fórmulas de pizarrón. Los españoles tienen un Rey y un Jefe de Gobierno que desmienten todos los manuales del siglo XIX, los de la monarquía y los del socialismo. Los brasileños hicieron unas elecciones indirectas que funcionaron como elecciones directas. Los uruguayos ganaron un plebiscito que tendrían que haber perdido, de acuerdo con la lógica de todos los plebiscitos bajo dictadura. Los argentinos se las ingeniaron para convertir la derrota en la guerra de las Malvinas en una especie de victoria de la democracia.

Son ejemplos que le penan a Chile, que era, en el pasado, el único país "que sabe ser República hablando en español", como escribió José de San Martín desde su destierro. Eso indica que los chilenos también tendremos que descubrir una salida, un camino propio hacia la convivencia civilizada. No se trata, al menos por ahora, de otra cosa. Sólo podemos proponernos, en el Chile de hoy, objetivos mínimos y posibles.

Exclusivo para JAQUE *de Agencia Literaria Carmen Balcells*

Carta abierta desde el exilio al pueblo paraguayo

Hacia la Reconciliación Nacional

Por Augusto Roa Bastos

Ni opresores ni siervos alientan
donde reinan unión e igualdad.

Himno nacional paraguayo

En los momentos cada vez más difíciles y dramáticos que vive nuestra sociedad dividida desde hace largo tiempo en un enfrentamiento al parecer inconciliable, me dirijo a mis conciudadanos de todos los sectores políticos, sociales y culturales, con este llamamiento que quiere contribuir, aunque sea en mínima medida, a la causa de la pacificación nacional.

Estos conflictos de división y enfrentamiento arrancan, por trágica paradoja, desde la terminación victoriosa de la Guerra del Chaco, cuyo cincuentenario se cumple precisamente este año. Conmemoración en la que el pueblo entero tendría que estar presente en torno al puñado cada vez más reducido de los excombatientes que sobreviven penosamente en el ocaso de su existencia.

Por desdicha, en esta conmemoración faltará la mitad de los paraguayos ausentes en el exilio exterior y sometidos a silencio en el exilio interior. Lo que es doblemente lamentable cuando todos deberían hallarse reunidos en una vasta asamblea fraternal para honrar a los caídos en servicio de la patria, borrando al mismo tiempo, como el mejor homenaje a su memoria, las discordias que nos separan.

Estos conflictos, que configuran un ciclo muy definido en nuestra historia más reciente, no son irreversibles ni irreparables como lo quieren hacer creer los comentaristas oficiales, empeñados en justificar y perpetuar tales desgarramientos como la mejor manera de preservar los privilegios discriminatorios que corroen nuestra vida político-social.

Patriotismo y Patrioterismo

El patriotismo austero y sin dobleces es fuente de unión y de progreso material y cultural, de entereza ante la adversidad, de sabiduría para orientar y gobernar la vida pública de acuerdo con los intereses genuinos del país y las aspiraciones del pueblo en su conjunto. Este sentimiento profundo del ser y del hacer nacional no puede confundirse en el nacionalismo etnocentrista que trafica con seudos conceptos de raza o con el culto demagógico de los héroes como legitimación de antihéroes mediocres cuya sola fuerza radica en la complicidad de la corrupción con sus personeros, en la degradación general de la sociedad.

Tales nacionalismos y patrioterismos no son más que el oportunismo y el aventurerismo erigidos cerrilmente en razón de Estado y no pueden triunfar sino por la violencia, la división y las persecuciones institucionalizadas como métodos de poder. Ellos acaban instalando el miedo en la sociedad oprimida como la única forma posible de conciencia pública. Su réplica muda contra los excesos y abusos del poder no inquieta sino que satisface a sus responsables, puesto que el miedo, el silencio, la resignación, internalizados en el comportamiento colectivo, constituyen la prueba de su eficacia represiva. Son el seguro de su impunidad.

Conocemos por larga experiencia los efectos de ambos extremos. Ejemplo de patriotismo llevado hasta los últimos límites del sacrificio fue la guerra de la Triple Alianza por los intereses imperialistas de la época para destruir el foco de libre determinación y de existencia autárquica que el

Paraguay había levantado pacíficamente en el centro de América del Sur y en la mitad del siglo de la Emancipación. Ejemplo de una utopía realizada que ni siquiera los Libertadores pudieron lograr tras las cruentas batallas de la Independencia.

Esta presencia del Estado Nación estorbaba los planes de la Neocolonia llevada a cabo bajo las banderas del "libre cambio" y de la "independencia protegida". Se pactó someterlo o destruirlo. El tratado secreto de la Triple Alianza fue el resultado de este pacto. Por acudir en apoyo de otro pueblo hermano, presa de aquellos intereses y convertido en señuelo y trampa, el Paraguay se vio obligado a enfrentar aquella inicua guerra preparada por las oligarquías y las castas platenses y cariocas en colusión con los banqueros y mercaderes del imperio británico. El Paraguay fue convertido en víctima propiciatoria del Pacto Neocolonial.

La gesta chaqueña fue un testimonio análogo del patriotismo y del espíritu de unión de los paraguayos convocados en defensa de esos principios indivisibles e irrenunciables de su soberanía e integridad territorial. Pueblo y ejército, unidos por encima de banderías y divisiones como un solo hombre, cumpliendo con renunciamiento y sacrificio, con lealtad y con honor una tarea que parecía imposible, sellando luego caballerescamente la paz con el pueblo hermano de Bolivia al que los mismos intereses imperialistas, esta vez los del petróleo habían instigado y armado para esa guerra fratricida.

¿A qué obedecen entonces las oscilaciones del espíritu nacional entre estos extremos de unión, de auténtico patriotismo ante las grandes pruebas de su historia, y sus intermitentes recaídas en las discordias y los enfrentamientos cuando impera el patrioterismo faccioso del poder, una de las causas de nuestras desgracias sociales y nacionales?

Tales oscilaciones que van desde la exaltación de las mejores cualidades de nuestra sociedad hasta la exacerbación de sus pasiones más subalternas, responden a sobredeterminaciones muy concretas. Es preciso entonces dilucidar sus causas, entre todos, pacíficamente, pero sin complacencias; con mutuo respeto; pero también con rigor crítico; sin exculpaciones para nadie puesto que la responsabilidad de los males colectivos nos atañen a todos por acción u omisión, por imposición o consentimiento.

Un mensaje distante y cercano

Es a partir de estos hechos y reflexiones como me animo a dirigir a mi pueblo este mensaje distante y cercano a la vez.

No poseo otros títulos que avalen este mensaje. Salvo, tal vez, el de ser un ciudadano común, un escritor independiente; quiero decir, un ciudadano que no milita en ninguna agrupación partidaria pero que respeta a los partidos y reconocen el rol que cumplen como función y expresión de la vida política nacional. Es más, no veo cómo sin partidos políticos coherentes y responsables podría funcionar una auténtica democracia pluralista. No soy más que un trabajador de la cultura, como muchos otros que viven en el país y en el extranjero. No tengo alquilada mi pluma a ningún poder de la tierra. Independencia que es el fundamento de mi libertad individual y del compromiso de mi obra con mi sociedad. Me considero exento totalmente, desde siempre y para siempre, de ambiciones políticas. No he ocupado jamás y no ocuparé en el futuro ningún cargo público ni político. Por más de la mitad de una vida y casi al final de ella, cuando ya se está de regreso de los espejismos de la juventud, el destierro ha hecho de mí, simplemente, un funcionario honorario de la cultura paraguaya donde quiera que esté; cargo del que no puedo retirarme ni ser destituido por nadie, excepto por mi incapacidad y mis propios errores.

Libre de resentimientos y frustraciones, he tratado de construir en mí una visión abarcadora y profunda de nuestro país, de la naturaleza a un tiempo simple y vigorosa de nuestro pueblo. Sus caídas y resurrecciones me han inspirado esta convicción esencial: una sola vez muere el individuo pero el pueblo renace muchas veces.

Desde esta persuasión entrañable he tratado de contribuir de algún modo con mi pasión paraguaya y mi oficio de escritor a honrar a nuestro olvidado país en su auténtica realidad, en sus mitos sociales y nacionales genuinos, en la proyección del futuro al que le corresponde ascender en derecho de sí, luego del atraso y la regresión que le han impuesto causas internas y externas, ajenas a su verdadera naturaleza. Pienso con José Martí que "las Repúblicas han purgado en las tiranías su incapacidad para conocer los elementos verdaderos del país, derivar de ellos la forma de gobierno y gobernar con ellos".

¿Qué le debo a mi país? Todo. De él surgí interiormente. Él me convirtió en lo que soy ahora. A él le debo los rasgos de mi carácter, la estructura de mi existencia espiritual íntimamente libre. Por supuesto, le debo también mis errores de hombre. Y en alguno que otro desolado momento, la nostalgia innominada de esa tierra de sacrificios y resplandores donde están mis raíces que han quedado allí como mis muñones. En esos momentos vienen a mí los versos del gran poeta español Luis Cernuda, muerto en el exilio: "Es la tierra imposible, que a su imagen te hizo / para de sí arrojarte …"

Tal es mi único e irrevocable compromiso con la literatura y con la vida, con mi país y con el mundo. Esto es lo que debo pagar y pago como puedo. Sólo pido a cambio la restitución que se me debe. A mi pueblo, a mis amigos, a todos los que sé que me quieren hasta cuando me injurian y abominan de mí, les comprometo a cumplirla. Cuando muera del todo —una larga agonía y una bella muerte toda una vida honran— pido que incineren mis despojos y lleven a esparcir mis cenizas sobre esa tierra en la que gocé en mi juventud el casi intolerable y huidizo fulgor de la felicidad. Pero donde también conocí desde mi infancia el drama de la vida campesina, y el inquebrantable valor de su gente. Su recuerdo aún me sostiene y ennoblece. Sólo que después de muerto no quiero correr la suerte de tantos otros compatriotas abandonados en tierra extranjera.

Esto es todo en cuanto a lo personal. Pero también estos sentimientos inspiran este mensaje de alguna manera ya póstumo, pues sólo desde la muerte la palabra es definitivamente verdadera e inapelable.

Esta carta abierta incluye, según ya queda dicho, a las instituciones tradicionales del país: iglesia, fuerzas armadas, partidos políticos, poderes constitucionales. De igual modo, a las organizaciones intermedias, sociales, culturales, empresariales, sindicales, obreras, campesinas, indígenas y estudiantiles; de manera muy especial, al pensamiento jurídico independiente, uno de los más ricos y orgánicos del continente por su saber, su experiencia positiva y su dignidad moral. Esta filosofía y práctica del derecho concebidos como una ética de la vida social y política son las que hacen de la tradición jurídica paraguaya una de las instituciones clave, en nuestra desarticulada y castigada historia pública y política, para la construcción de un genuino Estado de Derecho que pueda ordenar y encauzar las dispersas y anárquicas energías de la vida nacional.

Este llamado concierne también, aunque de modo indirecto pero sí respetuoso y no por halago de circunstancias, a los responsables del gobierno actual.

La cabeza visible

He atacado sin tregua a su jefe en cuyas manos se halla concentrado el poder autoritario unipersonal que desde hace más de treinta años rige los destinos del país al arbitrio de su sola y omnímoda voluntad. Le he atacado como cabeza del régimen con la misma dureza que él pone en los abusos de poder ya corrientes y generalizados de la represión interna. Pero, a diferencia de los métodos retorcidos y elusivos de estos excesos, que la práctica represiva remite siempre a la instancia de una inapelable "Orden Superior", yo he atacado invariablemente a su cabeza visible con lealtad y espíritu de justicia, asumiendo plenamente, sin comprometer a nadie más que a mí, mi sola y única responsabilidad. Lo he hecho en la crítica de un sistema instaurado en su origen por un golpe de estado, en la denuncia de sus desmanes, en la anatomía de un régimen autoritario que se pretende democrático, tanto como en las propuestas de una salida honorable para todos hacia la restauración de la concordia nacional sobre la base de un proyecto jurídico-político de transición; hacia el restablecimiento de una democracia pluralista que haga realidad la voluntad y el consenso mayoritario del país, bajo la garantía de un Estado de Derecho que surja de sus fuentes y asegure la plena vigencia de los derechos humanos y la justicia social.

He fustigado al régimen y a su jefe y lo seguiré haciendo sin encono ni rencores personales pues lo que está en juego no son cuestiones individuales sino la totalidad de la vida colectiva cuya soberanía ha sido usurpada.

Estoy en las mejores condiciones para seguir cumpliendo esta penosa pero ineludible tarea que mi conciencia me impone. Porque sucede a veces, por una suerte de oscura justicia distributiva, que el débil y el oprimido pueden enfrentar de igual a igual al poderoso y al opresor.

Y que esta igualación posicional ha sido decretada por el propio régimen represivo. En el exilio interno mi voz se habría sumado de seguro a la forzosa y forzada mudez general. Al serme infligida, como a otros incontables compatriotas, el exilio perpetuo —que yo no experimenté jamás como una sanción revocatoria de mi condición de ciudadano, sino como la única distinción que podía recibir de un régimen semejante— éste me otorgó sin quererlo la facultad de combatirlo en igualdad de condiciones. En el centro del poder que le vuelve inapelable, y tal vez sordo, salvo a la adulonería, su jefe puede ser interpelado por cualquiera, en libertad y dignidad, desde el centro del exilio que es el contrapoder de los perseguidos.

He tratado de que esta interpelación fuera siempre justa y aun autocríticamente equitativa. No voy a repetirla en esta carta. Lo que dije está dicho y es conocido dentro y fuera del país; un centenar de artículos, ensayos y conferencias difundidos en todo el mundo por la red de más de un centenar de agencias y periódicos. No me arrepiento ni abjuro de una sola palabra de las dichas, escritas y publicadas por mí. Sólo tal vez pueda reprocharme el no haber profundizado y no haber hecho aún más enérgicos mis análisis y juicios. Desde el principio, sin embargo, no me propuse enjuiciar a la dictadura —de esto se encargarán a su tiempo las instituciones de derecho del país. Me limité a denunciar sus excesos en los campos de los derechos humanos y del ciudadano y siempre desde el ángulo cultural que constituyen los únicos canales de mi militancia activa específica.

Consideré siempre incluso —y esto lo he repetido muchas veces— que no se debe caer en el planteamiento maniqueísta de cargar íntegramente tales desmanes y sus consecuencias en la sola cuenta de la dictadura. Los hechos de violencia totalitaria —he dicho en resumen— incriminan a sus autores y responsables principales, pero también ponen en cuestión la responsabilidad de los sectores políticos, económicos y culturales que se quieren democráticos. Es probable que no se indague con frecuencia en qué medida el fenómeno autoritario surge y se prolonga indefinidamente porque es consentido y tolerado de alguna manera. Esta parte [illegible] responsabilidad o irresponsabilidad de las fuerzas democráticas y de sus organizaciones políticas, sociales, económicas y culturales, es la que debemos asumir con franqueza y honestidad autocríticas.

Debemos considerar que, en sociedades desequilibradas como las nuestras, la concentración del poder y su cristalización en regímenes despóticos son tendencias que se imponen una y otra vez, incontenibles mente. Y esto casi siempre con el apoyo de sectores internos oligárquicos e incluso populares, ganados por la demagogia de los que se imponen como "hombres fuertes", o por las presiones externas que el estado de crónica dependencia de los centros imperiales genera y facilita.

El atraso y la miseria de nuestras masas explotadas y humilladas o la avidez del medro fácil que la corrupción promete a los estamentos oligárquicos viejos o nuevos, son incentivos irresistibles en la fascinación del poder y en la entronización del hombre fuerte "providencial" en el convulsionado marco de las expectativas facciosas y sobre la disgregación de las fuerzas positivas de la sociedad. El hambre, la miseria material y moral, o la insaciable ambición de lucro y de prebendas consideran proféticas las promesas más absurdas y farisaicas. El infortunio de las masas y el instinto palaciego de los opulentos son igualmente masoquistas. El sufrimiento de las unas y la abyección de los otros parecen ser el precio aceptable de esas promesas quiméricas.

Por otra parte, el recurrente fracaso de sistemas que se pretenden democráticos, pero que son también el resultado de las luchas por intereses y privilegios de grupos que se proponen como "alternativas de poder" al dictador de turno, no hacen más que favorecer y estimular, en toda lógica —si en situaciones caóticas como éstas puede hablarse de lógica sin caer en el absurdo— la persistencia y, en ocasiones, la perpetuidad de tales regímenes despóticos aun bajo formas miméticas y hasta paródicas de la democracia. Confusión natural —otro elemento eficazmente disuasivo— en un país como el nuestro que no ha conocido jamás el juego normal de las instituciones y de la alternancia en el sistema de una efectiva democracia pluralista. Habría que agregar: un país como el nuestro que tampoco ha conocido nunca el triunfo de las luchas armadas por ideales auténticamente revolucionarios —que no fueran meras revueltas o guerras civiles partisanas— desde la Revolución de los Comuneros, en la Colonia, hasta el presente, en plena Neocolonia.

Transición a la democracia

Sólo a través del consenso público en su plenitud de libertad y soberanía podrá llegarse a negociaciones de buena fe que logren arbitrar el pasaje a la necesaria reconciliación de todos los paraguayos en un proceso de transición hacia la democratización pluralista. En las coyunturas actuales no resta otro camino. Pero este camino no es utópico sino posible, a condición de que las fuerzas auténticamente democráticas, tanto de la oposición como del oficialismo, puedan arbitrar y ampliar de común acuerdo el espacio político para que un proyecto viable y aceptable para todos de unión nacional se realice gradualmente.

Este viraje es ineluctable a corto o largo plazo. La unidad de medida del tiempo histórico para las colectividades no es evidentemente la misma que en las tablas de expectativas de sobrevivencia individual según el promedio estadístico de los cálculos actuariales para las pólizas de seguros de vida. Aunque a veces, sí; a veces, la duración de un régimen despótico coincide con la de su gestor autocrático cuyas dinastías familiares o palaciegas por lo general no le suelen sobrevivir mucho tiempo.

Estos regímenes son anómalos en una sociedad bien intregada. Por su propia naturaleza están sometidos a las leyes de la decadencia y extinción; a la caducidad de los plazos mortales. Esto ha ocurrido en todo tiempo y lugar. La historia está llena de ejemplos en este sentido, pero no de excepciones.

Lo malo es que esta especie de hombres no suele querer advertir, en su propio beneficio, esta fatalidad, y se otorga un tiempo adicional que el tiempo no tolera. Francisco Franco, por ejemplo, vencedor, hacia el final de su vida, mandó levantar por los vencidos el moderno escorial del Valle de los Caídos. Poco después, su larga y grotesca agonía erigió a su manera una réplica inversa pero no menos moralizadora de aquel monumento funerario de la soberbia humana. ¡Ah mundo, ah vida!

Y lo peor aún es que, cuando el miedo se contagia al poder, cuando la división y la disolución atacan sus propias estructuras internas, por no decir intestinas, la supuesta invulnerabilidad providencialista se vuelve doblemente peligrosa. Su violencia innata se duplica entonces en la ceguera de esa voluntad de mando que ya no tiene opciones. Su antigua eficacia se disuelve en la exasperación de errores y caprichos, en la neurosis dinástica de designar en su reemplazo como "delfines" —con perdón del bello pez azul del mar— a tarados o bufones de palacio. Esto también ha sucedido en todo tiempo y lugar.

De este modo los virus latentes de la revuelta, de los golpes de cuartel o de la guerra civil que estos sistemas generan, se activan en su misma interioridad acelerando su autodestrucción, pero poniendo en riesgo también la totalidad de un país a la deriva.

Nos encontramos en el punto crucial de una crisis generalizada que amenaza desencadenarse sobre nuestra sociedad en su conjunto. El régimen actual se jacta de haber conseguido establecer la paz pública más prolongada en toda la historia del país. Esto es cierto de alguna manera. Pero esta paz sólo es real en apariencia. No puede ser, sino por una monstruosa contradicción, el resultado de un permanente estado de guerra interno. No es tampoco un estado de excepción que sólo corresponda preservar con draconianas medidas de excepción que someten a todo el país al humillante acorralamiento del estado de sitio a perpetuidad, enfrentando la mitad armada del país a la otra mitad inerme y silenciada. En tal situación, la paz autoritaria puede estallar en cualquier momento. Y esto, no por movimientos insurreccionales de la mitad inerme del país —que el régimen sabe que en las actuales coyunturas son imposibles—, sino por la misma naturaleza subversiva e implosiva del poder autocrático, dentro de su propio aparato de sustentación, con efectos imprevisibles y a un alto costo humano y político.

En esta encrucijada el poder no tiene alternativas intermedias como paliativos de su crisis interna, salvo el endurecimiento de la dictadura y su regreso al punto de partida de mayo del 54 con el desmantelamiento de su fachada seudo democrática, en la vana intentona de repetir un ciclo de perpetuo retorno. Remedio que desde luego sería peor que la enfermedad y no haría sino apresurar y tornar aún más violento el desenlace de la crisis del sistema.

En esta encrucijada sólo hay un camino que puede conducir a la solución pacífica tanto de la crisis interna del régimen como a la salida del callejón en que está encerrado el país. Este camino es el de la reconciliación nacional.

Naturalmente, ella no puede ser objeto de subastas de ningún género, de arreglos entre facciones, ni de manipulaciones subrepticias a espaldas del pueblo entero de la nación, en las que el poder autoritario, que no puede renunciar a su naturaleza sin negarse a sí mismo, logre imponer de nuevo su primacía sacrificando a partidarios y opositores, interesados sinceramente en la reconciliación, con la única mira de retener sus privilegios de jefatura y de clan a toda costa y costo.

La consulta popular

El camino hacia la reconciliación nacional pasa necesariamente por una previa y vasta consulta popular. No es ésta una empresa más difícil que la que unió a nuestro pueblo en las dos memorables ocasiones mencionadas. Una gran asamblea de hombres libres, no de ciudadanos "sitiados", que anule la doctrina discriminatoria del poder autoritario en bancarrota.

Es comprensible y también inevitable, desde luego, la enconada resistencia que la maraña de intereses creados va a oponer a esta salida que significa su ruina y destrucción; son comprensibles e inevitables los reflejos condicionados del orgullo sectario, el temor de la propia seguridad amenazada por parte de los que disfrutan muellemente desde hace tan largo tiempo y sin más esfuerzo que las vociferaciones rituales en honor al Conductor de sus prebendas y opulentos privilegios, que sus buenas conciencias les han habituado a considerar como merecidos, inalienables e indestructibles.

Hay que agregar a todo ello, y no desgraciadamente en corta medida, la inercia, indiferencia y hasta la aceptación y aprovechamiento de la situación imperante que han invadido las capas altas y medias de nuestra sociedad, en el campo opositor, como resultado de la contaminación de la corrupción ambiental. Varias generaciones han pasado por su tamiz. El miedo o la seducción de la vida fácil han hecho sus respectivos lavados de cerebro y han nivelado el modo utilitario y mezquino de ver la vida y el mundo en buena parte de nuestra gente impartiéndoles el toque y estilo de la época.

Esto es así, desdichadamente, y va a favor de los pesimistas y glorificadores de ambos campos. Pero sería renegar injusta y alevosamente de nuestro pueblo que guarda intactos sus núcleos de austeridad, de espíritu de sacrificio y generosidad, creer que ha caído en masa y para siempre en el derrotismo y la resignación. La condición humana tiene sus defensas. Sus reservas son inagotables y se activan en el misterioso calor de la fraternidad.

Es evidente, en primer término, que en una asamblea de tal magnitud en busca de la reconciliación hay que trabajar por la formación de un estado de espíritu colectivo cuyo temple se logra sólo en la voluntad de acción común en torno a objetivos también comunes, simples y necesarios como son, prioritariamente, la concordia y la posibilidad de convivencia nacional anulando las falsas dicotomías entre vencedores y vencidos, entre privilegiados y desposeídos, entre dominadores y dominados.

En este marco, el proceso de cambio del estado autoritario hacia la desmilitarización de la sociedad civil y despolitización de las instituciones, en particular de las Fuerzas Armadas, constituye desde su origen un proceso de transición democrática que exige en todos los niveles, para ser pacífica y constructiva, el diálogo y la concertación. Ellos deben entablarse sobre la base de premisas aceptables para todos, de concesiones recíprocas en busca del consenso mayoritario, en primer lugar; luego, en la elaboración conjunta de un proyecto político de unión nacional.

En tal situación, ningún partido político o grupo aislado puede presentar, por sí, fórmulas de alternativas de poder al actual gobierno. Lo que además de inaceptable para todos, haría imposible la apertura del proceso de transición y no lograría sino reconstituir el esquema de enfrentamientos de facciones para desembocar en un nuevo callejón sin salida.

En todos mis escritos he expresado mi convicción personal (repito que ella no compromete a nadie ni presume de ser normativa o pedagógica) de que la aspiración a la concordia y unión nacional no es utópica sino posible. Pero, sobre todo, es necesaria para la sobrevivencia de nuestro pueblo como nación.

La sociedad civil

Naturalmente, el éxito de esta empresa de reconciliación y de unión de nuestra sociedad en su conjunto radica en la unión en sí misma de cada una de sus partes. Me refiero a las agrupaciones partidarias y a las organizaciones intermedias en todos los niveles. En una sociedad homogénea como la nuestra, los problemas de desunión y enfrentamiento no son de carácter ideológico ni de principios, sino de carácter ético y social. En este sentido, también he reflexionado en todos mis trabajos sobre la necesidad de que el proyecto de unión nacional implica la unión, decantación y cohesión de las agrupaciones en sus líneas centrales, en sus identidades y singularidades respectivas. Y así como el proceso de transición democrática es impensable sin la participación unificada del partido actualmente en el poder, ella exige igualmente la participación de los partidos de la oposición reunificados en sus estructuras y electorados de base; estructuras que los regímenes dictatoriales, desde los años 40 a la fecha, con el interregno de la guerra civil del 47, dividieron con su acción disolvente y enervadora. Fueron tentados los partidos con falsas promesas de aperturas pluralistas a la participación colaboracionista directa o indirecta; empujados al espíritu de disidencia o dimisión. Lo que acabó de desintegrar los partidos de origen y tendencias democráticos que no lograron con este vasallaje apenas disimulado sino llevar más agua al molino de los dos regímenes autoritarios, a lo largo de estas cuatro décadas.

Desde luego, la reunificación de los partidos no será obtenida con los mismos métodos compulsivos o extorsivos, ni por "purgas" internas a cargo de los sectores más agresivos y voluntaristas. Tales actos no serían de nuevo más que reflejos miméticos de la contaminación autoritaria. La recuperación y depuración de la unidad partidaria, tanto en la agrupación oficial como en las de la oposición, sólo pueden ser logradas en virtud de la dinámica y la transformación dialéctica internas de cada partido en permanente estado de asamblea; es decir, en plena unión de las bases con sus estructuras dirigentes.

En el caso de la oposición, las dirigencias han estado —y lo siguen estando— a lo largo de estas décadas, cortadas de sus bases y, bloqueadas represivamente en un estado de forzosa inactividad; o perseguidos brutalmente sus hombres más representativos, a título de escarmiento retroactivo o anticipado o de represalias preventivas. No hablemos ya de los movimientos campesinos en el angustioso problema de la tierra, aplastados una y otra vez por las represiones masivas del régimen; de las luchas profesionales y obreras por un sindicalismo independiente; o de los movimientos estudiantiles por la reivindicación de sus derechos específicos en los campos de la formación científica, tecnológica o humanista y de su libre elección vocacional.

Por todo ello, en el campo de la oposición, el Acuerdo Nacional, que puede ser el núcleo activo para una gradual y cada vez más amplia conquista del espacio político democrático, debe encontrar la salida adecuada del inmovilismo pasivo y puramente figurativo a que ha sido condenado por el régimen. Inmovilismo y pasividad, aceptados al parecer institucionalmente por las cúpulas dirigentes, y que se asemejan mucho a una especie de pacto de no agresión entre partidos democráticos rivales a la espera del cambio de los tiempos.

En contacto cada vez mayor con sus bases del interior y del exterior, ampliado en sus postulados programáticos y abierto a la inclusión y participación de nuevos partidos y grupos independientes y culturales, sociales y sindicales, el Acuerdo Nacional debe covertirse perentoriamente en un Frente de Unión Nacional para elaborar un proyecto conjunto de alcance político a corto, medio y largo plazo y de una estrategia de acción pacífica, clarificadora y transformadora con suficiente fuerza de convocatoria a fin de gravitar constructivamente en el proceso de transición.

En el campo oficial, corresponde al jefe del Ejecutivo del gobierno actual cerrar su actuación de más de 32 años de mando autoritario con una renuncia de inspiración verdaderamente patriótica. Renuncia acaso más difícil, por el coraje y el desinterés que ella le exigiría tras largas décadas de poder omnímodo, aun cuando este renunciamiento surja en él como un acto de íntima soberanía, revirtiéndola sobre sí después de haberla ejercido sin apelación sobre la totalidad del cuerpo social y nacional.

Como principal y único responsable de este régimen unipersonal, el jefe del Gobierno es quien tiene la suma de facultades para producir este acto de renuncia y entrega de poderes a un gobierno provisorio de concentración nacional. Un acto, el más [illegible] de todos los de su vida y [illegible] que podría, por sí solo, [illegible] su nombre para la posteridad. No confunda el jefe del [illegible] esta sugerencia de un [illegible] que lo combate con una [illegible] sólo una manera de decir [illegible] debe saber que sólo hay un camino para experimentar en un relámpago lo que uno realmente es, y este camino es arriesgar, en un acto, las propias convicciones, los más preciados intereses, comprometiéndolos en una responsabilidad, en una decisión irrevocables a favor de los demás. En todo caso, es únicamente al jefe de Gobierno a quien incumbe decidir este acto que le concierne y que le transformaría de nuevo en un ciudadano común, en un militar consciente de su pundonor rescatado al filo de la última batalla. Este es un asunto suyo. "La posteridad no se regala a nadie", sabía reflexionar el Supremo Francia. Este dijo también: "Después de mí vendrá el que pueda". Pero la verdadera sabiduría de un gobernante ante los plazos inexorables ¿no estaría acaso en decir lo contrario? Decir, por ejemplo: "Devuelvo el poder al pueblo, frente a toda soberanía, para que sea él quien designe a mi sucesor".

Hay en política, como en lo demás, una sabia ley casi olvidada pero que siempre se cumple: "Ningún hombre que se cree providencial puede aspirar a una segunda carrera idéntica a la primera". O lo que es lo mismo: "En política, como en todo, nunca segundas partes fueron buenas".

La posibilidad de un cambio pacífico en nuestro país está respaldada por la renuncia del primer magistrado tras los siguientes hechos que él tiene facultades expresas para decretar:

— Levantamiento del estado de sitio.

— Derogación de todas las leyes y medidas represivas, en especial la ley N° 294/55 y la 209/1970, llamadas "Ley de la Defensa de la Democracia" y "Ley de la Defensa de la Paz pública y de la Libertad de las Personas".

— Restablecimiento de todas las libertades públicas y privadas, garantizadas por la Constitución.

— Llamado a una amnistía amplia y sin restricciones que establezca la libertad de todos los prisioneros políticos del país y el retorno de los exiliados sin exclusiones y con plenas garantías en el ejercicio de sus derechos y libertades ciudadanas.

— Vigencia plena de los derechos humanos.

— Legalización de todos los partidos políticos.

— Formación de un gobierno provisorio de unidad nacional, que tenga a su cargo el proceso de la transición democrática.

Corresponderá a este gobierno provisorio la garantía de cumplimiento formal y legal de las especificaciones anteriores y la realización de los siguientes puntos:

— Reforma de la Ley Electoral con la anulación, en primer término, de la aberración jurídica que consagra la ley N° 888/81, por la cual los dos tercios de los cargos parlamentarios son otorgados al partido que obtenga la mayoría relativa, y sólo el tercio restante es atribuido a los otros partidos, proporcionalmente a los votos obtenidos, lo que significa que el sistema proporcional sólo rige para el tercio de los cargos aun cuando, en teoría, la suma de sus votos superase el 51 % de los votos.

— Convocatoria de una Convención Nacional Constituyente.

— Restitución de los derechos y libertades de asociación y organización para todos los sectores obreros, campesinos, culturales, estudiantiles y de las comunidades indígenas, así como de las confesiones religiosas.

— Formación de un Tribunal Electoral Permanente constituido, en partes iguales, por representantes de los partidos políticos, de la Iglesia nacional y de las fuerzas armadas.

— Gestión de los asuntos económicos sobre la base de una rigurosa austeridad y honestidad administrativa.

— Atención de los asuntos exteriores y cumplimiento de los acuerdos y compromisos internacionales en la línea de una democracia pluralista independiente en las relaciones con los países europeos y la integración iberoamericana, así como una política neutralista con relación al enfrentamiento hegemónico de las superpotencias.

— Formación de una Comisión Nacional Permanente encargada de plantear el estudio y la reforma de la legislación sobre los latifundios y la tenencia privada de la tierra, así como sobre el régimen de las tierras públicas y el establecimiento de zonas críticas territoriales en torno a nuestras fronteras, libradas hoy a la penetración de elementos extraños sin control por el Estado, o a los latifundios privados de propietarios locales y extranjeros.

— Renegociación equitativa del tratado bilateral de la central hidroeléctrica de Itaipú.

Con respecto al fondo de nuestra reorganización institucional, las dos instituciones seculares, iglesia y fuerzas armadas, pueden y deben constituirse en avales de este proceso de normalización, desde el comienzo mismo del proceso de transición hacia la democracia pluralista. La Iglesia católica ha demostrado a lo largo de la vida nacional la coherencia y fortaleza de su labor apostólica y espiritual, así como su sensibilidad e identificación, en el orden temporal, con la causa de su soberanía e independencia, a la vez que con las necesidades, los sufrimientos y las aspiraciones de los sectores más castigados por la miseria, la marginación y los privilegios. Esta fuerza moral y espiritual la convierten en la instancia arbitral natural de este proceso de regeneración nacional y social.

En cuanto a las Fuerzas Armadas, como institución tradicional, como queda dicho, ha hecho ya su experiencia de unión y fraternidad con la sociedad civil. Por de pronto, el ejército es el único estamento de poder que ha logrado elaborar modelos y propuestas de alternativas claras más allá del esquema de la dictadura unipersonal y autocrática. Las bases de éstas propuestas consideran el retorno de la institución militar a sus funciones específicas y, consecuentemente, a su modernización profesional en función de los objetivos e intereses nacionales permanentes. Esta tradición institucional es la base de su identidad y es a través de esta identidad como reconocen su integración en la sociedad paraguaya.

En este sentido, los sectores más conscientes de las FF.AA. no son ajenos a un necesario proceso de despolitización y recuperación plena de su identidad institucional y profesional. Ello las hace también moralmente responsables de realizar esta despolitización como su contribución irrenunciable a la restauración de la vida democrática del país.

El desarrollo cultural, por su parte, juega un rol preponderante en la estabilización y profundización del sistema democrático pluralista. Hay que entender y extender este desarrollo no solamente en el sentido restricto de la tradición clásica y clasista del arte, literatura y pensamiento intelectual, ni limitado a pequeños enclaves elitistas. Hay que entender y extender su práctica en el sentido de todas las actividades creativas y productivas, incluidas las modernas adquisiciones de las ciencias, de la investigación e invención intelectual y tecnológica, así como las diferentes áreas de producción artística, instrumental y artesanal, campo este último, el más genuino, de la expresión del arte popular.

Esta conjunción de actividades creativas es la que hace del desarrollo cultural un factor prioritario en la correlación de cultura, democracia, política y economía, y se constituye en la condición básica de relaciones concretas. He dicho en alguna parte que también la actividad política es una actividad creativa. El genio político es una condensación de imaginación creativa en acción. Y los trabajadores de la cultura, aun sin militar en política, pueden convertirse en catalizadores muy eficaces de la acción política.

La existencia de grandes sectores populares marginados y alienados por la miseria, la explotación y el analfabetismo, determina la necesidad de su gradual incorporación al desarrollo cultural y tecnológico. La cultura democrática está así íntimamente vinculada con la libertad de acceso al ámbito educativo y formativo, en igualdad de posibilidades y oportunidades para todos. Lo que supone, en este terreno, un programa de realizaciones racional, sistemático y moderno. A su presupuesto de financiamiento deben transferirse las enormes sumas que se derrochan en una absurda carrera armamentista. La compra de armas, por encima de los niveles permisibles de la economía para la defensa nacional, no hace sino hipotecar el progreso del país, endeudar aún más sus fuentes de recursos y mantener a su población en niveles infrahumanos de subsistencia.

Por otra parte, la naturaleza bilingüe de la cultura paraguaya determina la necesidad de una preferente atención de estas dos vertientes a fin de plantear correctamente los problemas y las posibles soluciones de interrelación entre ambas, primeramente en el ámbito de la comunicación desequilibrada entre la lengua culta y la lengua popular de origen indígena y tradición oral; luego, en el ambiente educativo y formativo; finalmente, en la interacción y enriquecimiento entre ambas porciones culturales. Sólo así, la afirmación de la unidad e identidad cultural de la sociedad paraguaya, expresadas en sus modos de ser, en su *teko*, en su carácter, en su temperamento como pueblo, contribuirá a incrementar su crecimiento y desarrollo y a fortalecer su independencia, el amplio registro de su producción cultural en el progreso general del país.

Las culturas indígenas sobrevivientes, pese al etnocidio físico y cultural, sistemático y generalizado que ha lanzado a sus pueblos a la extinción, deben ser preservadas y protegidas en sus módulos naturales de vida, lengua y costumbres, contra las prácticas, ellas sí salvajes, de su incorporación a todo trance a la sociedad nacional en su condición de parias.

La actividad creativa de los trabajadores de la cultura, entendida como arte y como trabajo, debe partir de la realidad de su sociedad y de su historia. Los hombres de la cultura paraguaya sufren —como en otros países de América y del mundo— la suerte de su colectividad desgarrada. Los que han permanecido en el exilio interior como rehenes en libertad condicional y los que han sido arrojados al exilio exterior o los que han tenido que huir en una fuga hacia adelante, deben volver a reunirse en este proyecto de reencuentro nacional y dar, todos juntos, su aporte a la transformación cultural, social y política que el país necesita. Transformar el soplo siniestro de la pesadilla en el aire vital de la sobrevivencia posible. Entender que los seres humanos no son fieras al acecho unos de otros, sino seres que necesitan comprenderse y vivir en la dignidad del mutuo respeto.

Trabajemos sin miedo y en libertad. No dejemos que la historia sea una obnubilación en marcha que nos anule y aplaste sino hagámosla avanzar con nosotros de cara al porvenir.

J

(Exclusivo para JAQUE, de Agencia Literaria Carmen Balcells).

Polémica en el Pen Club

"El Estado no tiene la menor imaginación"

A mediados de enero más de 700 escritores de 40 países se reunieron en Nueva York, convocados para el 48° Congreso del PEN Club Internacional. El evento no careció de momentos de enfrentamiento: el presidente del mismo, Norman Mailer, hizo que el secretario de Estado George Schultz se dirigiera a los delegados, lo que provocó silbatinas y reacciones airadas. Más tade se discutieron con violencia las posiciones de distintos asistentes, entre los que se contaban Mario Vargas Llosa, Nadine Gordimer, Heberto Padilla, Gunter Grass (que polemizó fieramente con Saul Bellow), Amos Oz, Octavio Paz, Allen Ginsberg, Kurt Vonnegut, y muchos otros. Entre las ponencias más polémicas se encontró la del premio Nobel francés Claude Simon. En su texto comienza por desconstruir las preguntas demasiado simples que se les plantearon a los participantes para dedicarse luego a una irritada requisitoria contra la vacuidad del Estado —o el poder— y a la precisión de cuáles son los valores realmente subversivos dentro del arte y la literatura.

Tengo que decir que al enterarme de los temas de reflexión propuestos en ocasión de este encuentro de escritores, el enunciado del primero de ellos, *How does the State imagine?* —"¿Cómo se manifiesta la imaginación del Estado?"— me dejó un poco perplejo, en el sentido de que aparte de algunos escasos energúmenos con doctrinas expansionistas, como por ejemplo Adolf Hitler o el ayatollah Jomeini, lo que caracteriza al jefe de todo Estado (de todo poder constituido) es precisamente su falta total de imaginación y una ética basada en un único imperativo: la preocupación constante de conservar, de proteger firmemente el inmovilismo del orden de cosas existente.

La segunda observación que me permitiré formular es la siguiente: creo que es cometer un grueso error considerar al Estado, al poder (o más bien a los poderes) una potencia intelectualmente opresiva en lucha más o menos declarada contra fuerzas no menos poderosas de desestabilización o de subversión. Muy por el contrario, el Estado (o el poder) refleja fielmente los gustos y los deseos de la opinión pública que lo ha puesto y lo mantiene en su sitio. Pensar (o hacer creer) lo contrario, es olvidar, para retomar el mismo ejemplo, que Hitler accedió a la cancillería por vías perfectamente democráticas, después de elecciones libres, con la aprobación de intelectuales eminentes, de manera que tenemos el razonable derecho de considerar que encarnó fielmente el ideal de la gran mayoría del pueblo alemán en un momento dado de su historia; y en cuanto a los demás poderes dictatoriales, como por ejemplo el que existe en la Unión Soviética, me parece que tampoco es poco razonable pensar que, habiendo sido eliminados físicamente todos los opositores desde hace sesenta y nueve años, el equipo que se encuentra actualmente ubicado en el Kremlin también es perfectamente representativo de la voluntad y las aspiraciones de la casi totalidad de los sobrevivientes.

El placer de la repetición

Freud, Proust (y otros, como Roman Jakobson) han observado con mucha justeza que, para el gran público, el placer es provocado (o más bien sólo es provocado), como entre los niños, por la repetición indefinida de las mismas formas, de modo que las masas y los Estados que son la emanación de ellas se ponen espontáneamente de acuerdo para condenar y rechazar todo lo que pueda perturbar el orden establecido. No es a continuación de un impreciso cálculo maquiavélico que las potencias del dinero (el Estado, incluso en los países llamados "socialistas" se confunde siempre con las potencias del dinero, sea que éstas lo sostengan o se sirvan de él, sea que él mismo disponga directamente de masas monetarias considerables) pueden promover films estúpidos, estúpidas emisiones de televisión o *best-sellers*; ocurre simplemente porque esos films o esos *best-sellers* corresponden con exactitud a la demanda de las masas. En Francia, por ejemplo, se ha acusado a los nefastos productores norteamericanos de tratar se cretinizar al público al fabricar y exportar al mundo entero el folletín televisivo llamado *Dallas*. Me parece que eso es conceder demasiado espíritu a productores cuyo fin es simplemente ganar la mayor cantidad de dinero posible y, para lograrlo, responder dócilmente a la demanda. Tanto en Estados Unidos como en Francia, Italia o Japón, ninguno de los cientos de miles (o millones) de espectadoras que, todas las semanas, esperan febrilmente el episodio programado de *Dallas* está obligado por algún tipo de ley a hacerlo, y semejante éxito basta para mostrar que entre el o los poderes y las masas existe una estrecha y tácita connivencia.

Y en cuanto a esta unanimidad, lo interesante es observar que las oposiciones políticas, al pensarse ya en términos de poder, se adelantan y tienen respecto al arte y la literatura exactamente el mismo comportamiento. Así por ejemplo el Congreso de los Escritores revolucionarios que se desarrolló en París en 1935 condenó las obras de Joyce y Proust (como iba a hacerlo más tarde, por otra parte, Jean-Paul Sartre), cuando, como se sabe, aún estaba prohibida la publicación de *Ulises* en las democracias anglosajonas y cuando Proust, que había sido rechazado en un principio por André Gide y las ediciones Gallimard, sólo debió a su condición de millonario el hecho de verse editado, a cuenta del autor, por Grasset, quien por otra parte pedía disculpas ante sus amigos por hacerlo.

La imaginación de la sociedad

Me parece por lo tanto que para poner fin a cierta confusión, la pregunta planteada debiera ser

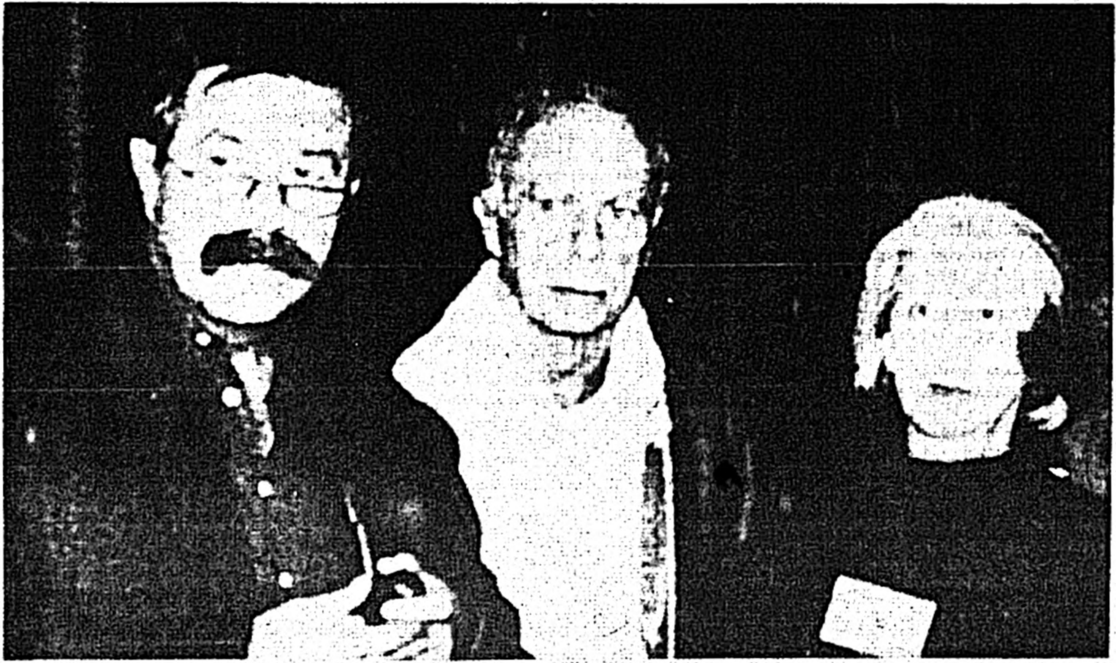

Claude Simon entre Günter Grass y Nadine Gordimer en el congreso del PEN Club

CULTURALES

"¿Cómo se manifiesta la imaginación" no "del Estado" sino "de la sociedad"? Y como la sociedad no tiene otra imaginación que aquella que consiste en no tenerla, se plantea de inmediato la cuestión de saber qué es lo que ella considera como un peligro para su estabilidad y el modo en que se protege contra ese peligro.

La respuesta aparece de modo muy evidente en la existencia de las censuras y las prohibiciones. Pero también sobre este punto creo que existe cierta confusión, que tiene que ver con el hecho de que desde el siglo XIX, en particular hacia el fin del mismo y durante los dos primeros tercios del siglo XX, se ha forjado una imagen romántica, complaciente y estereotipada del intelectual en rebelión total contra la sociedad que lo rodea. Encontramos dos de los ejemplos más perfectos, en los años 20 y 30, en los movimientos dadá y surrealista, algunos de cuyos integrantes, sin embargo, manifestaron su aprobación, e incluso su adhesión, a un sistema social no menos coercitivo que aquel contra el que se alzaban.

Uno se ve obligado a observar con qué comodidad la sociedad occidental, tan violentamente condenada, ha absorbido, digerido, incluso divirtiéndose y recuperándolos en beneficio de sí misma (y no hablo aquí solamente de los *marchands* de cuadros), estos movimientos que se querían explosivos, del mismo modo que años más tarde los "cerdos" (es decir la burguesía) señalados por Sartre para la venganza y el desprecio públicos han compuesto el grueso si no la totalidad de sus lectores y de los espectadores de su teatro, ocurriendo todo, parecería, como si ese tipo de acción insultante hiciera las veces de válvula de seguridad y contribuyese aún, al darles buena conciencia ("Soy un cerdo, pero lo sé... "), a fortalecer el sistema social atacado.

Es por eso que me parece un poco desorientada, si no peligrosa, la primera de las frases que figuran al principio de la redacción del segundo de los dos temas que nos han propuesto, o sea: *"¿No es el papel del escritor, en esa situación, producir obras que se opongan a todo lo que la cultura circundante ama?"* Esa frase recuerda fastidiosamente la famosa declaración de un jefe nazi: *"Cuando oigo la palabra 'cultura' saco mi revólver"*. Porque no sólo nada de valioso se hace "en oposición" o "contra" (y aquí estoy de acuerdo con Gilles Deleuze cuando declara que "todo discurso contra es un discurso nulo"), sino que parece que, paradójicamente, toda acción proclamada anticultural (pienso aquí en el anatema lanzado por mi amigo Jean Dubuffet: *"¡Asfixiante cultura!"*) se inscribe de buen grado o por la fuerza en el cuadro de la cultura: así, no es entre los obreros o los campesinos analfabetos donde pueden verse las pinturas de Dubuffet sino en los museos y los salones de perspicaces coleccionistas.

Las masas culturalmente improductivas

Me parece aquí necesario abrir un paréntesis para disipar el equívoco que se ha ido estableciendo poco a poco alrededor de la palabra cultura, palabra-valija por excelencia en la que se hace entrar un poco de todo y sin importar cómo, desde la cocina al aceite a la física nuclear, desde el gusto por el vino tinto a los modelos de alta costura, pasando por la televisión, las historietas, etc. Todo eso constituiría lo que los sociólogos denominan "cultura de masas", en la que se sobreentiende que la preposición *de* indica una procedencia o una producción *(por)*, cuando en la actualidad (y éste es un grandísimo problema, planteado por la desaparición, desde hace alrededor de un siglo, del arte popular) las masas han cesado por completo de ser productivas en el plano cultural. No son más que consumidoras de productos fabricados en honor de ellas (o más bien en honor de su pereza espiritual) por astutos empresarios que practican un tipo de "cultura" (en el arcaico sentido de *cultivo)* análogo al de las peras o los tomates. Es por lo tanto sintomático que la revista *Le Nouvel Observateur* de Francia haya calificado hace poco la instalación cercana, no lejos de Paris, de un parque de Disneylandia, como agresión cultural, cuando, si existe una agresión, se trata simplemente de una agresión comercial, y nada más.

En cuanto al otro "entorno cultural" (digamos esquemáticamente el de los museos y las bibliotecas), me parece que sería un error monumental pensar que un innovador haya tenido alguna vez como propósito actuar "en oposición" respecto a él. Muy por el contrario, es *a partir* de ese entorno integrado, y no *contra*, que cada uno de ellos ha abierto su propio camino: ¿es necesario recordar qué formidable caudal intelectual forma el pedestal de las obras de un Joyce, de un Proust, de un Picasso, y subrayar que los iconoclastas surrealistas en rebelión proclamada contra la sociedad se apoyaron para hacerlo sobre los acontecimientos culturales no menos formidables que constituyen las obras de Marx y de Freud?

Para terminar, una palabra final sobre uno de los otros temas enunciados en el programa de nuestro encuentro, el de la censura: *"¿Qué la provoca? ¿Contra qué se ejerce? ¿Cómo?"*

El discurso como factor subversivo

Para contestar a las dos primeras preguntas, diré que lo que los poderes y la sociedad no pueden soportar en absoluto (lo que provoca por lo tanto la o las censuras), no es ser atacados en sus principios o en sus fundamentos por discursos más o menos impugnadores sino (lo que podría parecer fútil) la aparición de todo lenguaje, de toda forma mínimamente nueva. ¿Qué hay más inocente, en efecto, que los "temas" (esa palabra entre comillas: el verdadero "tema" de todo cuadro es la pintura misma), que los "temas de los cuadros impresionistas y, más tarde, cubistas que, en su época, provocaron la indignación de los críticos y el gran público? Paisajes serenos, ríos, bañistas, inofensivas naturalezas muertas... ¿Qué hay más inofensivo, una vez más, que el relato de la jornada de un banal ciudadano de Dublín o de las muy banales actividades mundanas de un asiduo asistente a los salones del *faubourg* Saint-Germain? Al parecer nada de todo esto puede inquietar el buen orden de la sociedad establecida... Pero que Joyce escriba sesenta páginas sin puntuación, que Proust instaure, contra las buenas reglas, una *frase* extensa de incidencias múltiples, y la sociedad verá de inmediato allí (por otra parte con razón) una amenaza para sus fundamentos, para su jerarquía, para su orden sostenido por cierto orden del lenguaje, porque a un *establishment* social (o a una *Nomenklatura)* corresponde un *establishment* de las formas en el cual, más que ninguna otra cosa, está prohibido tocar o cambiar nada...

¿Cómo se ejerce la censura? Si en los países totalitarios se manifiesta abiertamente con una ingenua brutalidad policial, en Occidente, en nuestras democracias, la sociedad protege su inmovilismo mediante procedimientos más sutiles y más pérfidos. Lo principal es alejar al público de las obras innovadoras presentándolas como mal escritas o mal pintadas (a los impresionistas se les reprochaba sus "garabatos informes"), por lo tanto difíciles de descifrar, por lo tanto, más que escandalosas (lo que podría seducir a cierto público), aburridas. Al igual que las brutales medidas policiales, tales calificaciones tienen por efecto desalentar por anticipado al lector potencial y mantenerlo apartado de las obras que se juzgan subversivas que sin embargo lentamente, poco a poco, según el proceso analizado por Proust, terminan por abrirse paso, por crear su propia posteridad e integrarse al fin en esa "cultura" en nombre de la cual fueron rechazadas en un principio, agregando a su turno su propia impugnación que se inscribe en esa tradición cuestionadora del arte que, como lo dijo Barthes, es sin cesar interrogación, nunca respuesta.

(Traducción: E.E.G.)

Entre lo vivo y lo muerto

por Eduardo Milán

Me interesan los poetas que tienen imaginación fonológica. Los japoneses tienen una palabra, *kannon*, que significa "ver el sonido". Seguir esa línea. Estamos en lo real como en un espacio ajeno. Pasamos por sobre lo real como si fuera por sobre el pasto. No vivimos lo real: lo percibimos conceptualmente. La literatura uruguaya, especialmente su poesía, es eminentemente conceptual y arranca de una línea inexistente. La orfandad de una tradición para nuestra poesía me hizo pensar en una ecuación para la poesía uruguaya: metalenguaje: no raíces. Una poesía crítica que se funda sobre una ausencia: Pero, ¿es realmente metalingüística nuestra poesía? Si el metalenguaje es la función lingüística que se pregunta por el código, esa función, en la poesía contemporánea, está aliada íntimamente a la función poética, la que alude —las dos veces me refiero a Jakobson— al aspecto material, palpable, de los signos. ¿Cuál función es primaria en la poesía uruguaya? Si bien me temo, la función metalingüística. La cultura uruguaya es hipercrítica, castrante. No preguntemos qué pasó con Julio Herrera, con Felisberto, e incluso con Onetti. Hacer poesía en Uruguay es un milagro, cosa de dioses. Y estamos enfermos de no ser dioses. Uruguay no entiende todavía cómo pudo parir a Lautréamont, Laforgue y Supervielle. Fue incapaz de mitificarlos y se los entregó, intactos, a Francia. Ese es el daño de la crítica, del metalenguaje, cuando no está aliado a la función poética. Poesía es condensación. Pero también es dilapidación. Uruguay se dio el lujo de regalar, de dilapidar algo que no tenía. Por eso, hay que *ver* el sonido.

Empezar por ver el sonido, para llegar después a la palabrería. *Cada algo es un eco de nada* (John Cage). O: *el mundo es un defecto en la plenitud del no ser* (Valéry). Y no estoy hablando de la pureza. Olvidémonos de ella. Pero veamos el sonido. Dentro de una tradición de imaginación fonológica en la poesía uruguaya en el fondo de nuestra historia se queja Julio Herrera y Reissig. La imaginación fonológica, su estallido, establece las rupturas de una tradición autoimpuesta: de autobombo, que tiene su cenit en el 45. La imaginación fonológica es una apelación a la sincronía. Es un acto que salta por encima de la historia con mayúsculas. Se trataría más bien, ahora, de escribir otra historia: la historia de la cotidianeidad, donde el concepto deje lugar a los sentidos. Una historia epifánica.

Pero en la poesía uruguaya quien juega pierde. Sin embargo, la tradición órfica de Occidente —Dante, Pound, Cavalcanti, Góngora, Fernando Pessoa, Vallejo, Lezama Lima, Arnaut Daniel, Bernart de Ventadorn, Quevedo, Lope, o el mismo Julio Herrera, entre muchos otros— es una tradición de grandes jugadores. Es una poesía que no muere en la mera coyuntura histórica sino que atraviesa el tiempo, hacia atrás y hacia adelante.

¿Qué asimilamos de esa tradición? ¿Por qué en la cultura uruguaya y en su poesía, cada movimiento, cada incentivo, cada estética se recibe como ya superada? En Uruguay todo se supera pero nada se desarrolla. Pasamos como una sombra por el jardín de la estética, parodiando a María Eugenia. Y algo que parece absurdo, a esta altura: la poesía uruguaya no quiso ser consciente de que el arte necesita de su propia destrucción, de su propio aniquilamiento para poder renacer. Teme morir porque teme renacer. Sin embargo, el arte del siglo XX asumió críticamente la necesidad de su destrucción, asimiló su destrucción. Ahí radicó su riqueza; fue siempre un arte al borde del no-arte. Y no por eso adivinó ninguna catástrofe. ¿Acaso el poema fundador de la modernidad en la poesía occidental, *Un coup de dés* de Mallarmé, acabó con la poesía? No, la hizo mejor, más libre y más densa. ¿Acaso Dadá acabó con el arte del siglo XX? Sin duda lo enriqueció. Pero Duchamp nunca vino al Uruguay. A nadie se le ocurrió invitarlo. Frente a este panorama caótico juraría que cabe una reflexión: Tememos el juego, tememos la dialéctica negativa (en el sentido que le da Adorno), no estamos preparados para la falta de sentido. Y me temo que ni siquiera para el sentido en toda su amplitud. Aquí todo tiene que ser dicho y más vale que claramente. Cómo si la naturaleza fuera clara, cómo si la naturaleza estuviera dicha. "Yo no imito a la naturaleza: sólo trato de ver los mecanismos por los cuales ella se rige", dice Buckminster Fuller. Un arte que copia el habla, por ejemplo, sin ninguna riqueza paralela, está condenado al fracaso. Simplemente porque el habla es mucho más rica que su glosa e incluso que su parodia. El habla ocupa, para los poetas actuales, el mismo lugar que la naturaleza ocupaba para los clásicos. Se trata siempre de copiar, porque no podemos crear, no podemos liberar nuestra capacidad creativa. Ante esta perspectiva, no viene mal un poco de silencio. Un minuto de silencio antes de la iluminación. Pero para eso hay que ver el sonido. Lo que trato de decir es que, una vez más, debemos empezar de nuevo.

(Leído el 13 de marzo, en la Biblioteca Nacional).

Presentación de Westphalen

Por Mario Vàrgas Llosa

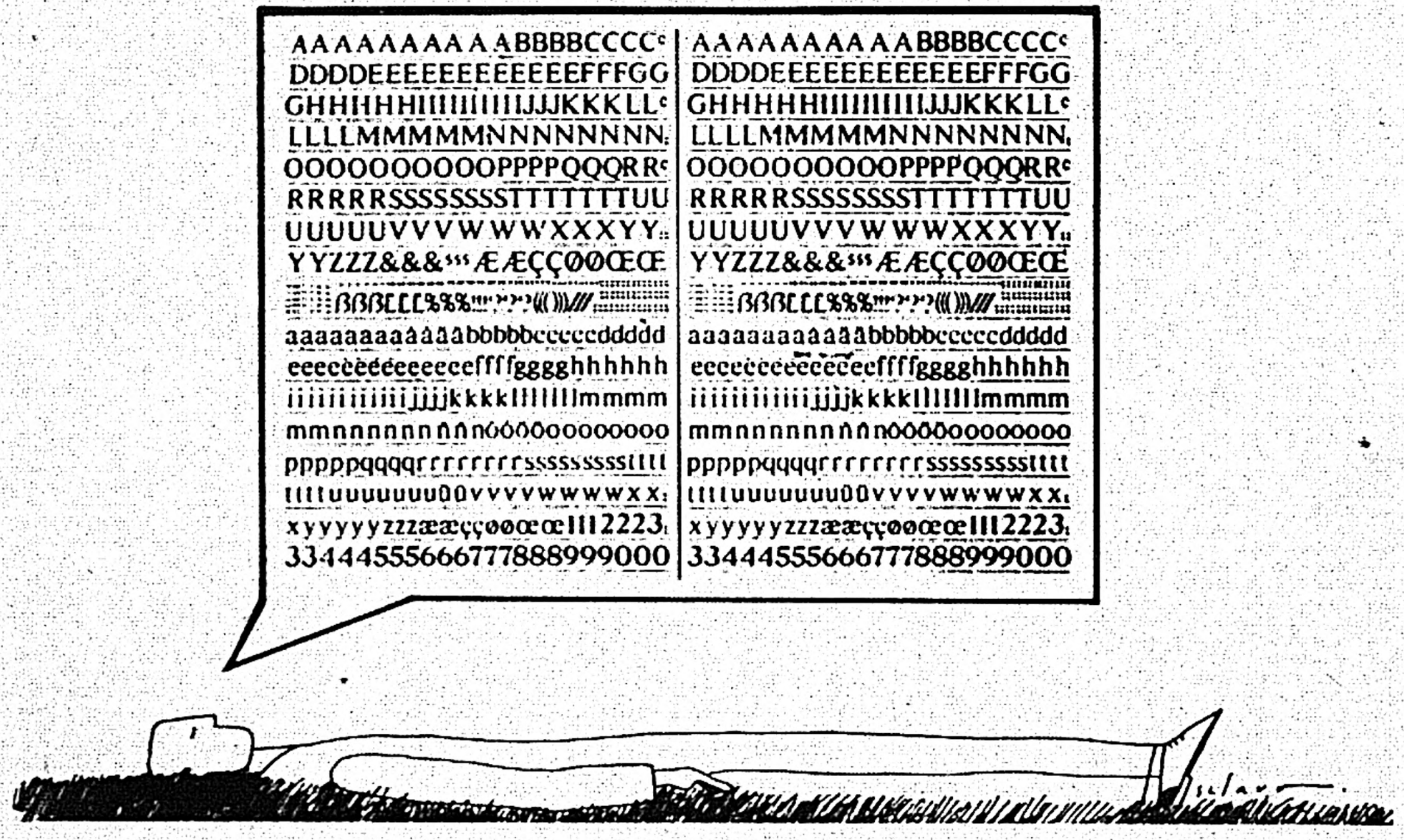

La importancia de Emilio Adolfo Westphalen no se puede medir en términos de cantidad. Sus dos libros de poemas (*Las ínsulas extrañas*, 1933, y *Abolición de la muerte*, 1935), breves y casi secretos, han sido, sin embargo, ávidamente leídos por los jóvenes poetas y es opinión unánime que marcan un hito en nuestra poesía. Pero la significación de Westphalen no está sólo en esos textos de inquietantes imágenes en las que una soterrada voz habla, en la dispersa y suntuosa manera surrealista, de los viejos asuntos de la soledad, la muerte y el amor. Las revistas que él ha dirigido, *Las moradas* y *Amaru*, son las mejores publicaciones literarias que han visto la luz en el Perú (la importancia de *Amauta* fue política; desde el punto de vista literario, la revista de Mariátegui era, como lo dijo César Moro, "confusa"). Ambas son dignas de figurar entre las más coherentes y de mejor gusto que se han publicado en América Latina (como *Orígenes, El hijo pródigo, Sur, Plural*). Pero ni siquiera la proeza de haber editado, en el páramo cultural peruano —y, en el caso de *Las moradas*, a base de sacrificio personal—, revistas cuyo nivel de exigencia estética parecía presuponer un contexto social de alta cultura, dice todo lo que Westphalen representa.

El es, sobre todo, un caso de moral literaria sin concesiones. Así asumió, desde un principio, y así ha mantenido hasta ahora, su vocación de poeta y de hombre de cultura. Su silencio no es más que manifestación elocuente de esta actitud: una forma extrema de probidad. Cierto que ha escrito poco, ¿pero de cuántos escritores se puede decir, como de él, que *todo* lo que ha dado a la imprenta —conferencias y artículos sobre literatura y pintura, traducciones, catálogos, notas— verdaderamente lo representa, que está respaldado por una convicción y un saber profundos, que ha sido hecho con ese esfuerzo sumo de rigor y autenticidad que requiere la más ambiciosa creación, la obra maestra? Y, a la inversa, de él se puede decir que no ha escrito una sola línea, ya no que repugnara a sus convicciones, sino que fuera hija del mero compromiso, una forma u otra de rendición a la necesidad, a la amistad, a la facilidad. Ese género de pureza literaria sólo se puede asumir a costo de un riesgo enorme y suele concluir en una suerte de autodestrucción. Que haya quienes, poseídos de esta alta idea moral de lo que significa el quehacer intelectual, sean capaces de encarnarla es indispensable para la cultura de un país. Ellos fijan los topes o paradigmas de la conducta artística, son el ejemplo que anima o avergüenza a los demás.

Callar no es siempre renunciar. En el caso de Westphalen ha sido una manera de no transigir con las limitaciones de un medio, un modo trágico de mantenerse íntegro, vivo y al día. Creo que él es uno de los hombres más cultos que he conocido. Cultura no quiere decir, claro está, erudición. La variedad de materias sobre las que él puede opinar con soltura (pero lo hace poco y en ocasiones de excepción, ante un grupo privilegiado de amigos) es menos importante que haber sido capaz de integrar esa suma de conocimientos en una visión personal. Quienes pueden realizar esa integración, a partir de su propia sensibilidad y experiencia, hacen renovarse y crecer espiritualmente el medio en el que viven. Recuerdo, como una bella cosa de mi vida, una caminata de muchas horas, por Roma, con Westphalen, que comenzó hablando de mármoles bizantinos y que terminó en el departamento de Vassily Vassilikos citando versos de Cavafis. Escuchándolo, redescubriendo las piedras, las calles, las galerías de esa ciudad gracias a él, yo, fascinado, lo redescubría también a Westphalen: aunque éramos ya amigos, tenía la impresión de que era la primera vez que lo oía hablar.

El subdesarrollo es una condición económica y política, no cultural. En el arte y la literatura, por ejemplo, esa camisa de fuerza se rompe, a través del esfuerzo y la intuición de algunos individuos. Lo más difícil de vencer es la tentación de sentirse satisfecho siendo tuerto en el país de los ciegos, de conformarse con ser cabeza de ratón. Es decir, exigirse, aunque nadie alrededor pueda saberlo ni premiarlo, lo más difícil, lo más alto, lo mejor. Esa ha sido la costumbre intelectual de Westphalen, lo que ha hecho de él lo qu es. A mí me gusta pensar que si hubiera nacido argentino, sería tal vez Borges; si mexicano, Octavio Paz; habiendo nacido en el Perú, ha sido Westphalen. ①

Fractura

Emilio Adolfo Westphalen

Empujar un poco mañosamente en el punto justo hasta abrir el espacio — palanquear luego con constancia para obtener una apertura mayor suficiente para liberarse y abandonar el espacio.

Riqueza

No poseer sino
Unos cuantos recuerdos
Todo lo que uno
Puede llevarse
Cuando muere.

YA SALIO
MICRO MANIA
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.
ORIC AMPLIA TU GAMA DE COLORES

LIBROS

El mundo de un maestro de la historieta

La guerra privada de Oesterheld

por Mario Delgado Aparain

OESTERHELD - EL LIBRO DE FIERRO, de Alberto Breccia, Hugo Pratt, Arturo del Castillo y Solano López (Distribuye Berriel), 210 páginas.

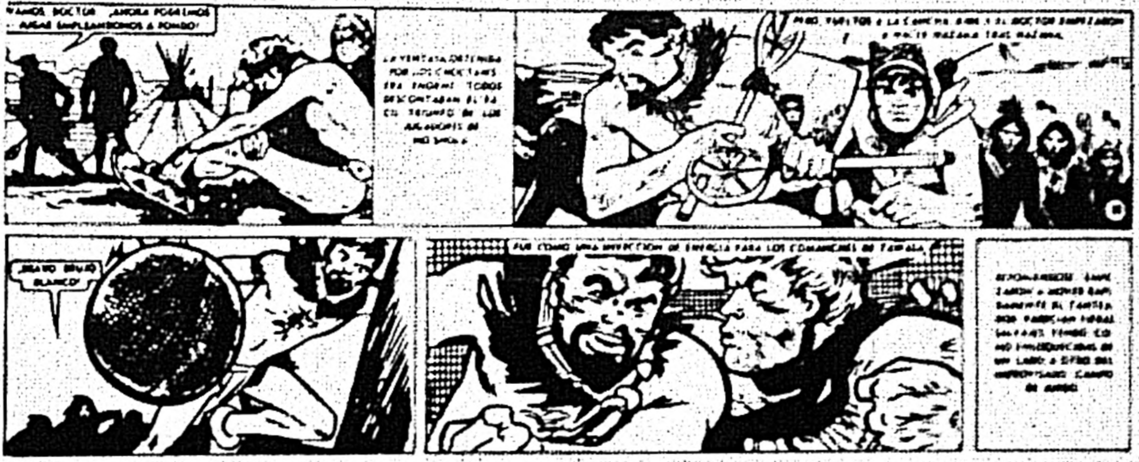
¡BRAVO BRUJO BLANCO!

La primera sospecha es que el origen difuso de la leyenda negra que rodea a la historieta, esté relacionado estrechamente con el nacimiento del género dentro del denominado "periodismo amarillo" norteamericano. Tal vez el historiador Donald Barr Chidsey haya dado en el clavo sin intención al referirlo expresamente en su libro "La guerra Hispano-Americana (1896-1898)", donde ilustra la inescrupulosa batalla entre los dos grandes del periodismo norteamericano —Joseph Pulitzer y Randolph Heart— en momentos que se jugaba la independencia de Cuba durante la presidencia de McKinley. En un relato sin desperdicios, Barr anota que en su afán de llegar por cualquier medio al millón de lectores, tanto Pulitzer (propietario del *World* e introductor de "engendros tales como los chistes") como Randolph Heart (del *Journal*) se robaban el uno al otro de manera irracional, desde reporteros hasta ideas y noticias. También las tiras cómicas, sólo cambiando los nombres. "Así", dice Barr, "uno publicaba 'Los chicos de Katzenjammer' y el otro 'El capitán y los chicos': exactamente lo mismo. Uno tenía una historieta titulada "El chico amarillo"; el otro, una historieta titulada "La calleja de Hogan" y ambas eran la misma. (...) Los colores muchas veces se corrían, en especial el amarillo de la vestimenta del Chico Amarillo, ensuciando todo el periódico. Por esta razón, los dos diarios, el *Journal* y el *World* y seguidamente los diarios semejantes a ellos, fueron conocidos como "la prensa amarilla"; mientras que este tipo de operación fue denominado 'periodismo amarillo', como se denomina todavía en nuestros días".

La segunda sospecha es que el cambio de perspectiva dentro de la intelectualidad latinoamericana con respecto a la historieta, tiene que ver con la participación de Julio Cortázar —a principio de los '70— en una experiencia piloto de alfabetización mexicana, donde realizó el guión de "Fantomas" para divulgarse bajo la forma de historieta. Puede ser que allí haya ocurrido el principio de la revalorización y desde los ensayos que analizaban la ideología del pato Donald, hasta los minuciosos relevamientos de la historieta como lenguaje específico, se desplegó todo un espacio que permitía concluir en la existencia de un "género literario" autónomo. Hasta entonces y sin alternativa, el acto de consumir historietas quedaba estrictamente descalificado por considerársele producto de una conducta oscilante entre la alienación, el colonialismo cultural y el infantilismo regresivo. Sin embargo, el nuevo *status* adquirido a principio de los '70 tendió no sólo a volcar nostálgicamente los ojos a los "grandes" de la historieta norteamericana de la década del '50 y estudiarlos, sino también a "descubrir" la pléyade de artistas que, particularmente en la Argentina, identificaron al Río de la Plata como una de las mecas mundiales del género. El *Cisco Kid* de José Luis Salinas, el *Vito Nervio* de Wadel y Breccia, el *Misterix* de Ongaro-Campani, el *Randall* de Del Castillo y, sobre todo, *El Eternauta* de Oestrheld-López, son los personajes que monopolizan y al mismo tiempo masifican el género por estos lares.

Es precisamente a Oesterheld que la revista "Fierro" dedica íntegramente su libro número uno. Prologada por el escritor y periodista Juan Sasturain, realiza un minucioso relevamiento de "lo mejor" de Oesterheld, a través de tres períodos perfectamente definidos, ya sea por los cambios ocurridos en la colaboración guionista-dibujante, en el trabajo en equipo o en las organizaciones "dramáticas" de los relatos. A saber: 1) 1952-57, período de las primeras invenciones de Oesterheld (El Sargento Kirk, Bull Rocket, el Indio Suárez); 2) 1957-62: los años de Frontera (Ticonderoga Flint, Randall, Ernie Pike, etc.) y 3) 1962-64: la época de Yago (Watami, El escarabajo sagrado, etc.).

A través de toda esa trayectoria se va apreciando la imaginería y el prodigioso dominio de los resortes del interés, que tuvo este magistral dueño de la siesta juvenil rioplatense. Tal como señala Sasturain con acierto, Oesterheld "abrió todas las puertas, tanteó en la oscuridad, se tiró a la pileta sin esquemas y el resultado es excepcional. Porque no sólo propuso el traslado físico de la aventura a estas latitudes (...) o puso a los argentinos en situaciones aventureras de valor universal sino que, en el camino, fue elaborando un "modelo de la aventura" original..."

Lo que al lector de este valioso y disfrutable trabajo, animado por dibujantes de primera fila (Breccia, López Haupt, Roume, Campani, etc.), no le pasará desapercibido, es la increíble capacidad de Oesterheld para no hacerle ascos a ninguna vertiente de la "aventura" universal y, por aspersión profunda, convertirse y convertir al lector, en una suerte de ciudadano universal o judío errante de la historieta. Nada, nada le es ajeno en cuanto a espacio y tiempo, ni tampoco renuncia al constante canibalismo de los géneros artísticos. Nadie puede negar por lo pronto, la relación —de algún modo la hay— entre el Sargento York de Gary Cooper y el Kirk de Oesterheld, o el piloto de prueba Bull Rockett y el imberbe Charles Bronson del "X 15", o el Ticonderoga con el Walls de Zane Grey, sumado a los numerosos filmes de segunda de Kevin Corcoran sobre las guerras norteamericanas entre franceses y casacas rojas. Los hallazgos de la increíble digestión de Oesterheld, de donde no escapa tampoco don Segundo Sombra o Martín Fierro, son infinitos. Tantos, que el lector terminará por sospechar que, más allá de la sangrienta batalla del "valiente cobarde" de Tarawa o de la victoria en el juego de raqueta con los pies Negros del Sargento Kirk, Oesterheld se desarrolló durante décadas una área y silenciosa batalla entre dioses olímpicos. Esto es, entre los creadores de superhombres y "dueños" por antonomasia del territorio de la aventura y otro, en desventaja, buscando reducirles el espacio y el dominio de las mentes. Ese era Oesterheld.

El tobogán de cada día

URUGUAY 1958-1968, CRISIS Y ESTANCAMIENTO, de Rosa Alonso Eloy y Carlos Demasi. Colección Temas del Siglo XX. Ediciones de la Banda Oriental, 155 páginas.

Que el Uruguay dejara de ser una Suiza en América, fue un hecho que la burguesía uruguaya comprobó bastante tarde. Empeñada en vanagloriarse de la ausencia de signos "negativos" y comunes al resto de América Latina y en recalcar el "curioso" fenómeno de un país racional a la europea, atípico en un continente mestizo, no tuvo cabal idea del "crepúsculo de la Arcadia" (al decir de Martínez Moreno), sino hasta el momento en que los tanques rodearon el Palacio Legislativo y otros soldados de mayor graduación tomaron asiento en la silla presidencial.

Sin embargo, las primeras evidencias de cambios que iniciarían el complejo proceso hacia la dictadura militar, comenzaron a tomar cuerpo muchos años antes, por más que la ponderación que de ellas hicieron en su momento las "clases políticas" no fue lo suficientemente seria como para hacerles sospechar su pronta indominabilidad: el comportamiento social, político y económico hasta entonces considerado una perezosa línea recta susceptible de modificaciones con leves golpes de timón, sufrió una vertiginosa y "abrupta" transformación en varios frentes, que tornó inoperante todo intento de aprehensión.

Precisamente, éste es el objetivo del presente trabajo. Partiendo de un análisis que comienza en el desequilibrio económico de la segunda mitad de la década del 50, caracterizado por la crisis y estancamiento de la producción en todos sus sectores y un proceso inflacionario cuyo nuevo perfil estará dominado por la "tecnocracia" de Azzini y el F.M.I., los autores realizan un excelente relevamiento del comportamiento social y político en la década del 60, frente a la intrincada coyuntura que derivaría en la ruptura institucional.

Sospechamos que pocas veces, el lector común habrá tenido en sus manos un volumen tan ambicioso y claro sobre un proceso cargado de complejidades: el significado del fin de 94 años de gobierno colorado, la heterogénea estructura de los partidos tradicionales frente a la coyuntura; las primeras visitas del Fondo; el fenómeno del "ruralismo" y los primeros llamados a "puertas militares", la crisis del agro, la adecuación de los sindicatos a la resistencia, las actitudes frente a la Revolución Cubana, la renovación de los "partidos menores" y los primeros llamamientos en favor de un "frente", la oposición al cambio de las estructuras agrarias, etc. etc. Todo desde una visión retrospectiva y escrupulosamente ordenada.

Libro que no dudamos en calificar como excepcional en cuanto a metodología, claridad, amenidad y mesura discursiva, *Uruguay 1958-1968* es de los más recomendables que han llegado a estas páginas.

M. D. A.

Instintos y represión

EROS Y LA CIVILIZACION, de Herbert Marcuse. Ediciones Sudamericana-Planeta (Distribuye Lele S.A.), 253 páginas.

En *El malestar en la cultura* Freud sostiene la tesis de que el destino de la libertad y la felicidad humana se combate y decide en la lucha de los instintos —literalmente una lucha entre vida y muerte— en la que participan decisivamente soma y psiquis, naturaleza y civilización. En esa dinámica bio-psíquica y a través de las diversas etapas de la teoría de Freud, el aparato mental aparece como una unión dinámica también, de opuestos de las estructuras del inconsciente y la conciencia, de fuerzas heredadas "constitucionalmente fijas" y de las adquiridas en la realidad externa, donde la sociedad es considerada como "un mecanismo para controlar los instintos del hombre".

Bajo la óptica de ese contexto, H. Marcuse considera que el individuo —con sus derechos, libertades individuales, etc.— aún no ha sido creado, que su "creación" depende de la ruptura de su sujeción al desarrollo de relaciones e instituciones eminentemente represivas. "De acuerdo con Freud", dice H.M., "la historia del hombre es la historia de la represión. La cultura restringe no sólo su existencia social, sino también la biológica, no sólo partes del ser humano sino su estructura instintiva en sí misma. Sin embargo, tal restricción es la precondición esencial del progreso".

En dos capítulos excepcionales ("Bajo el dominio del principio de la realidad" y "Más allá del principio de la realidad"), el famoso autor de *El hombre unidimensional* y *Razón y Revolución* entre otros, va llevando a cabo su propuesta, la de la noción de una sublimación no represiva y la posibilidad de la abolición gradual de todo lo que constriña las tendencias instintivas del hombre, del fortalecimiento de los instintos vitales y de las liberaciones del poder constructivo del instinto de la vida (Eros).

Para aquellos que aún no han accedido a esta obra dada a conocer en castellano en 1965, cuestionadora y revisionista, habrá de resultar fascinante la notable exposición de Marcuse, particularmente en los capítulos que tienen que ver con el origen del individuo reprimido y la dialéctica de la civilización. Abundante en conmovedores pasajes de dura filosofía, por momentos casi poética, este libro es depositario de una "comprobada" esperanza de liberación esencial, suficiente como para anunciar que *"los lazos vivos entre el individuo y su cultura están aflojándose"*, prerrequisito al parecer, para el surgimiento de una civilización no represiva.

M.D.A.

Poesía

CONTRAMURO Nro. 15 Santiago de Chile, 1985. 18 págs. y una separata.

Han llegado a Montevideo algunos ejemplares de la revista de poesía chilena *Contramuro*, distribuida por el Grupo de Uno. Publicada en las difíciles condiciones que vive la cultura en el país trasandino, una de las buenas ideas del grupo que la inventó y la sostiene es la de incluir en cada número una separata con la obra de algún autor poco difundido. En este caso el número todo se transforma en un homenaje a Jorge Teillier, poeta que aún no ha tenido la repercusión que merece fuera de su país. Aparte de los testimonios de autores como Alfonso Calderón, Raúl Zurita, Juan Cameron, y Fernando Jerez, se incluye una amplia selección de su obra, donde el sentido doloroso de lo que se fue o está por irse se expresa en palabras sencillas, climas y atmósferas basadas en el paisaje urbano y en símbolos del movimiento y la separación (como los trenes) sin desdeñar la brusca irritación afectiva (*"La puerta del jardín sigue abierta.| El viento la hace golpear| y volver a golpear el cerco.| La sombra de los girasoles| me hace recordar con odio tu sonrisa de extranjera| que se burló de mí en la fiesta de mis enemigos."*).

CONTRAMURO
homenaje a
JORGE TEILLIER

En un extenso reportaje realizado por el equipo de *Contramuro* Teillier explica su concepción *lárica* (posterior a la creación de los poemas mismos) y da consejos muy precisos a los jóvenes: tomar la poesía como oficio, leer a Pound y Quevedo, estar en contacto al menos tres o cuatro horas diarias con la literatura y conocer un par de idiomas, "por lo menos francés e inglés".
La dirección de *Contramuro* es Casilla 4532 - Correo 2-Santiago-Chile.

E.E.G.

Policial francés

ARSENIO LUPIN, CABALLERO LADRON; ARSENIO LUPIN CONTRA HERLOCK SHOLMES y 813, de Maurice Leblanc. Ediciones Orbis, Buenos Aires, 1984. 455 pags. Distribuye Dusa.

En más de treinta cuentos, en 16 novelas y dos obras teatrales se desarrollaron las aventuras de Arseñio Lupin, el "ladrón de guante blanco" creado por Maurice Leblanc y que llegaría a establecer una relación caníbal con su autor al estilo de la sostenida por Sherlock Holmes y Conan Doyle. Justamente dos de las novelas incluidas en este volumen relatan el enfrentamiento entre el ladrón francés y el detective anglosajón.

aunque las protestas legales de Conan Doyle obligaron a llamarlo Herlock Sholmes.
Lupin está en las antípodas del espíritu holmesiano: donde Sherlock exhibe un control máximo de las emociones, él es expansivo, romántico, acrobático y veloz; en vez del *sense of humor* inglés hace estallar los petardos de la comicidad gala, a veces con ribetes circenses; donde Holmes defiende en última instancia un respeto esencial a toda autoridad oficial, Lupin se burla despiadadamente de la misma, desde la policía hasta los ministros y legisladores. No puede haber nada más contrario a Holmes, por último, que su método, basado en la intuición, la audacia y el olfato, en vez del medido razonamiento deductivo.

Estas tres novelas dejan testimonio de un momento de expansión de la literatura popular francesa, a principios de siglo, en que conoció tirajes de cientos de miles y una insólita seguridad estilística. Leblanc, hombre sensible y culto, supo tomarle el pulso a la perfección, al gusto del público y elaborar un mundo febril, rocambolesco, por el que el lector se desliza como un tobogán, entre bruscos golpes de efecto y carcajadas, en este caso a costa de Sherlock Holmes. En cuanto a la tercera novela, 813, es de desear que un segundo volumen incluya sucontinuación, *El hombre negro*.

E.E.G.

La facultad de soñar

Thomas de Quincey.
Confesiones de un comedor de opio.
1985, Alianza Ed., Madrid, Distribuye: Edilyr Uruguaya.

El 15 de agosto de 1985 se cumplió el bicentenario del nacimiento de Thomas de Quincey, uno de los máximos exponentes de la prosa romántica inglesa. Sus obras más conocidas ejemplifican bien cuáles eran sus aficiones predilectas: el láudano, inclinación a la cual cedió anticipando a otros ilustres buscadores de "paraísos artificiales" como el propio Baudelaire, por ejemplo, y la crónica negra, ejercicio periodístico que le costó un despido (de la Westmorland Gazzette) compensado por la pronta fama literaria que supo despertar con sus narraciones truculentas. Los dos libros que marcan esa doble predilección se titulan *Confesiones de un inglés comedor de opio* y *Del asesinato considerado como una de las Bellas Artes*, respectivamente, y en ambas se aprecia el singular talento periodístico del autor que lo acerca al actual periodismo de investigación. Del éxito literario obtenido en su tiempo habla claro esta continuación de *Confesiones...*, que tituló —bella, poéticamente— *Suspiria de profundis*, colección de textos autobiográficos, publicados originalmente en revista, hacia 1845.

Uno de los aspectos de la prosa de Thomas de Quincey que vuelve más atractiva su lectura —más allá de cierta morbosidad temática— es el depurado ejercicio estilístico. Aquí hay que detallar dos cosas: por un lado, es el estilo romántico anglosajón, con su deliciosa sintaxis y su equilibrio eufónico privilegiado; por otro es el estilo del autor, inconfundiblemente inglés en sus giros y expresiones, en sus interjecciones y apelaciones al lector, un estilo de amena y atractiva calidez. De modo que, en suma, la lectura se desliza, con la continuidad deseada, entre la reflexión informadora y el entretenimiento formativo.

El propio autor nos anuncia la finalidad de su obra: revelar la grandeza potencial de los sueños del hombre. Es claro que a nuestros lectores post-freudianos de fines de siglo XX tal propósito no ha de causar igual impacto que al lector de la época romántica, pero seamos conscientes de que el *onirismo* ha sido uno de los grandes tópicos románticos, desarrollado en sus múltiples formas desde Novalis a Hoffmann, desde Coleridge a Keats, anticipando y, a la vez, enlazándose con los movimientos de vanguardia de principios de siglo XX y, en especial, el surrealismo francés. Lo que De Quincey procura es revelar la rara "facultad de soñar espléndidamente" mediante la potenciación extrema del opio. Esa tarea de "hundimiento hasta el límite de los sentidos" que caracterizó parte no poco importante de la obra del romanticismo, podría explicar la incidencia de esta escuela no sólo en movimientos y/o corrientes posteriores, sino también su constitución como hito fundamental en la teoría y la creación de la modernidad.

En el marco de una existencia humana la ensoñación es el filtro por el que discurren imágenes de la infancia y la adolescencia, templadas en el aire de la pasión, los sentidos o el dominio de las razones. Como sugiere hermosamente el título, de la profundidad de las sombras a la revelación consternada a través de la etérea fascinación —como romántica, entre bella y destructiva— del sueño.

Las reflexiones autobiográficas de Thomas de Quincey completan una biografía que encuentra en la extravagancia, el individualismo, la conducta anti-social y la vida nocturna, facetas básicas de una personalidad. El opio fue —como en muchos autores románticos— una forma de evasión de esa realidad de colaboraciones periodísticas impagas y vida difícil. El sueño —que para el romanticismo fue otra manera de evadir lo real— adviene aquí como una forma de invasión —cuyo detonante es el opio— de una realidad profunda, inmanente y sombría, inmersión en las zonas oscuras del ser, que determina una aproximación intuitiva pero certera a los recovecos que el alma esconde.

No dejan de llamar la atención algunos recursos literarios utilizados por De Quincey, como al emplear la imagen prosopopéyica "la luz sometida como esclava del hombre" para referirse al daguerrotipo o la sutileza de la observación cavilada ("Nadie podrá desplegar toda la capacidad de su inteligencia si por lo menos no entreteje la soledad en su vida"). En todo caso, sus disgresiones conllevan la invitación al detenimiento reflexivo, al regodeo anecdótico o imaginario, al encuentro puntual con los más caros *topoi* románticos, en una prosa susurrante y profunda que alcanza altos punto de lirismo. Una lectura atenta es quizás el mejor homenaje que podemos brindar a Thomas de Quincey y al romanticismo que contribuyó a enriquecer y del cual aún hoy somos intensamente tributarios.

Alvaro Miranda

Opinión mínima

Contra la promiscuidad

"Cuando uno llega a cierta edad, a cierta madurez, la promiscuidad se hace algo difícil y hasta duro. Yo mismo estoy en un período físico en el que la fantasía de morir infartado en la cama de una hermosa hembra empieza a hacerse una probable realidad. Y si esto me sucede a mí, ¿con qué mujer estaré entonces?, pienso. ¿A usted le gustaría reventar en los brazos de una extraña? A mí, no. Vea, en la medida en que uno envejece el amor sexual se va volviendo algo apocalíptico. El fin de la vida está más cerca, es evidencia, y los deseos de promiscuidad disminuyen casi naturalmente. Por otra parte, y dejando de lado la cuestión de la edad, yo siempre desconfié de los promiscuos irredentos. Ellos te invitan a sumarte a la pandilla de los astutos, pero ojo: este grupejo es tan totalitario y compulsivo como los que pululan tras las banderas blancas de la castidad absoluta. Ninguna de las dos posiciones me resulta humana, entrañable".

Norman Mailer
Escritor, periodista, y ensayista norteamericano. Nació en 1923. Publicó Los desnudos y los muertos, Costa bárbara, El sueño americano, Por qué estamos en Vietnam, Los hombres duros no bailan.

LITERATURA

Un conmovedor y extraño caso

El Monstruo

por Deems Taylor

palabras, palab.
palabras, palabra
palabras, palabras
y ££.£.&*.££
CIRCO TEATRO
YO ESTOY PENSANDO!
Y YO?
PUF
?!
86

Era un hombre bajo y pequeño, con una cabeza demasiado grande para su cuerpo: un pequeño hombre enfermizo. Sus nervios estaban mal. Tenía problemas con la piel. Para él suponía una agonía el colocar junto al cuerpo algo más tosco que la seda. Y tenía ilusiones de grandeza.

Era un monstruo para el disimulo. Nunca, ni en un solo minuto, se preocupó del mundo o de la gente, excepto en relación consigo mismo. Para él, era no sólo la persona más importante del mundo, sino que ante sus ojos era la única persona existente. Creía ser uno de los mayores dramaturgos del mundo, uno de los mayores pensadores, uno de los mayores compositores. Si se le escuchaba hablar, se podía creer que era Shakespeare, Beethoven y Platón, reunidos en un solo cuerpo. Y no había dificultades para escucharle hablar. Era uno de los más fatigosos conversadores que hayan existido. Una noche a su lado era una noche junto a un monólogo. A veces era brillante; a veces era cansador hasta enloquecer al oyente. Pero tanto cuando era brillante como cuando era aburrido, tenía un solo tema de conversación: él mismo. El tema era lo que él pensó y lo que él hizo.

Tenía la manía de que le dieran siempre la razón. La menor insinuación de una discrepancia, por parte de cualquiera, y sobre el punto más trivial, bastaba para lanzarlo a una arenga que podía durar horas, en la que demostraba tener razón de tantas maneras, y con tan fatigosa volutbilidad, que al final su oyente, ya abrumado y ensordecido, terminaba por coincidir con él, para obrener la paz.

Nunca se le ocurrió que él y sus quehaceres no tuvieran el más intenso y fascinante interés para quienes se pusieran cerca. Tenía teorías sobre casi todo tema bajo el sol, incluyendo la alimentación vegetariana, el teatro, la política y la música. En apoyo de esas teorías escribió folletos, cartas, libros... miles y miles de palabras, cientos y cientos de páginas. No solamente escribió tales cosas, y además las publicó —generalmente a costa de otros— sino que se sentaba a leerlas en alta voz, durante horas, ante sus amigos y familiares.

Escribió óperas, y apenas tenía la sinopsis de un argumento, procedía a invitar —o, mejor, a convocar— una multitud de amigos que debían venir a su casa para leerles en alta voz. No lo hacía para obtener críticas. Lo hacía por el aplauso. Cuando quedaba totalmente escrito el poema, los amigos debían volver y escuchar eso nuevamente. Luego publicaba el poema, a veces años antes de escribir la música que lo acompañaría. Tocaba el piano como un compositor, en el peor sentido de lo que eso implica, y se sentaba al piano en reuniones en las que figuraban los mejores pianistas de la época, y les tocaba durante horas... su propia música, huelga decirlo. Tenía la voz de un compositor. E invitaba a su casa a eminentes cantantes, y les cantaba sus propias óperas, haciendo todos los papeles.

Poseía la estabilidad emocional de un chico de seis años. Cuando se encaprichaba, caía en rabietas y en saltos, o a la inversa se sumergía en una tristeza suicida y hablaba sombríamente de irse al Oriente y terminar sus días como monje budista. Diez minutos después, si algo le agradaba, se precipitaba hacia afuera, corría por el jardín, saltaba sobre el sofá o se ponía cabeza abajo. Podía quedar transido de pena ante la muerte de un perro doméstico y podía mostrarse canalla y curel hasta un grado que habría hecho temblar a un Emperador romano.

Era casi inocente de todo sentido de la responsabilidad. No solamente se mostraba incapaz de mantenerse por sí mismo, sino que nunca se le ocurrió que tuviera ninguna obligación de hacerlo. Estaba convencido de que el mundo le debía proporcionar un medio de vida. En apoyo de tal creencia, pedía dinero prestado a quien pudiera darlo: hombres, mujeres, amigos o extraños. Escribía montones de cartas con tales pedidos, a veces arrastrándose sin decoro, a veces ofreciendo ostentosamente al presunto benefactor el privilegio de contribuir a sus medios de vida, ofendiéndose mortalmente si el destinatario rechazaba ese honor. No he encontrado registro de que alguna vez pagara o devolviera un dinero, a menos que se tratara de alguien con derechos legales para reclamarlo.

El dinero que caía en sus manos era gastado como lo habría hecho un rajah hindú. El solo proyecto de que se representara alguna de sus óperas alcanzaba para lanzarlo a gastos que multiplicaban por diez sus ingresos presuntos. Con ingresos que llevarían a un hombre más escrupuloso a lavarse su propia ropa, tenía sin embargo dos sirvientes. Sin bastante dinero para pagar el alquiler, decoraba con seda rosada las paredes y el techo de su estudio. Nadie llegará nunca a saber —ni él nunca supo— cuánto dinero llegó a deber. Sabemos que el mayor de sus benefactores le dio el equivalente a seis mil dólares para pagar sus deudas más urgentes en una ciudad, y que un año después le tuvo que dar otros 16.000 para permitirle vivir en otra ciudad sin que le encarcelaran por deudas.

De otras maneras también carecía de escrúpulos. Una interminable procesión de mujeres desfiló por su vida. Su primera esposa vivió veinte años soportando y perdonando sus infidelidades. Su segunda esposa había estado casada con un hombre que era su más devoto amigo y admirador, y a él se la robó. E incluso cuando él procuraba convencerla de que abandonara a su primer marido, le estaba escribiendo a otro amigo para preguntarle si conocía a alguna mujer adinerada —*cualquier* mujer adinerada— con quien se pudiera casar por interés.

Era completamente egoísta en sus otras relaciones personales. La simpatía mostrada hacia sus amigos era medida solamente por el grado de devoción que manifestaran hacia él, o por la utilidad que le prestaran, ya fuera financiera o artística. El minuto en que ellos le fallaran —así se tratara de haber rehusado una invitación a cenar— o en que comenzara a disminuir su utilidad, les apartaba de su lado, sin pensarlo dos veces. Al final de su vida tenía exactamente un amigo entre quienes había conocido en su edad madura.

Poseía un genio especial para hacerse enemigos. Podía insultar a un hombre que discrepara con él sobre el tiempo. Podía tirar de cables interminables hasta llegar a conocer a alguien que admirara su obra, y luego podía convertirlo en enemigo mortal con alguna idiota e inoportuna exhibición de arrogancia y de malos modales. Un personaje en una de sus obras era la caricatura de uno de los más poderosos críticos de su época. No contento con esa caricatura, invitó al crítico a su casa y le leyó el libreto en alta voz, delante de sus amigos.

El nombre de ese monstruo era Richard Wagner. Todo lo que llevo dicho sobre él se encuentra registrado: en periódicos, en informes policiales, en el testimonio de quines le conocieron, en sus propias cartas y en las entrelíneas de su autobiografía. Y el dato curioso de ese registro es que no importa en lo más mínimo.

Y ello se debe a que este hombre pequeño, enfermizo, desagradable y fascinante tenía siempre razón. La broma se vuelve contra nosotros. En verdad *era* uno de los grandes dramaturgos mundiales; *era* un gran pensador; *era* uno de los más estupendos genios musicales que el mundo haya conocido hasta hoy. El mundo le debía un medio de vida. La gente no podía saberlo en aquel momento, supongo, y sin embargo para nosotros, que conocemos su música, es como si ellos debieran haberlo sabido. ¿Qué tenía de malo que hablara siempre de sí mismo? Si hubiera hablado de sí mismo las 24 horas de cada día, durante toda su vida, no habría llegado a pronunciar la mitad de las palabras que otros hombres han dicho y escrito sobre él después de su muerte.

Si se considera lo que escribió —trece óperas y dramas musicales, once de cuyos títulos se conservan en los repertorios, y ocho de los cuales se colocan indudablemente entre las grandes obras maestras musicales y dramáticas del mundo— cuando se escucha lo que escribió, ya las deudas y los dolores de cabeza de quienes tuvieron que soportarlo no parecen un precio muy alto. Eduard Hanslick, el crítico de quien se burló en *Los maestros cantores*, y que después odió a Wagner para siempre, ahora sólo vive en el recuerdo porque su caricatura integra *Los maestros cantores*. Las mujeres cuyo corazón destrozó han muerto hace tiempo, pero el hombre que sólo pudo amarse a sí mismo les ha dado una redención inmortal, creo, con *Tristán e Isolda*. Piénsese en el lujo con que durante un tiempo, al menos, retribuyó el destino a Napoleón, el hombre que arruinó a Francia y saqueó a Europa. Y quizás entonces se convendrá en que algunos miles de dólares en deudas no son un precio muy alto por la tetralogía de los *Nibelungos*.

¿Qué importaba que fuera infiel con sus amigos y con sus mujeres? Tuvo una amante a quien fue fiel hasta la muerte: la Música. Ni por un momento hizo concesiones contra lo que él creía y soñaba. No hay una línea en su música que pudiera haber sido concebida por una mente pequeña. Incluso cuando es aburrido, o directamente malo, resulta ser aburrido en gran estilo. Hay una grandeza hasta en sus peores errores. Escuchando su música, no se le perdona por lo que él haya o no haya sido. No se trata de perdón. Se trata de maravillarse ante el hecho de que su pobre cerebro y su pobre cuerpo no hayan sucumbido ante el tormento de energía creativa que vivía en su interior, luchando, arrastrándose y arañando para poder salir; partiendo y aplastando al hombre para escribir la música que había en su interior. El milagro es que en sólo setenta años lo haya logrado, aun siendo un genio. ¿Puede asombrar que no haya tenido tiempo de ser un hombre?

(Tomado del volumen OF MEN AND MUSIC, Nueva York, 1938).

NIVEL

Y... tenía que ser Conaprole.

Ahora el Yogur también puede ser de Manzana, Banana y Tutti Frutti.

A los ya tradicionales gustos
de Frutilla, Durazno y Ananá,
Conaprole le suma los de
Manzana, Banana y Tutti Frutti.
Para que usted pueda elegir
el Yogur con la fruta que
más le agrade.
Yogur Conaprole,
el verdadero Yogur.

YOGUR
FRUTADO

Conaprole

Como siempre, de Conaprole para usted.

NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

Representantes exclusivos
para el Uruguay
mobel ltda.

San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este: Edificio Puerto

Emir Rodríguez Monegal, el príncipe

por Suzanne Jill Levine

El siguiente texto sobre Emir Rodríguez Monegal fue escrito para la revista norteamericana Linden Lane *por la profesora y traductora Suzanne Jill Levine, poco después del fallecimiento del prestigioso intelectual uruguayo. Había excelentes motivos para que la revista pidiera un texto suyo sobre el tema. Además de su especialización en literatura latinoamericana (como traductora de Severo Sarduy y de Bioy Casares, entre otros), la popular "Jill" fue compañera de Emir durante una buena parte de su permanencia en Estados Unidos, más numerosos viajes al exterior. Pocas personas llegaron a conocerle tanto. La traducción siguiente corresponde a solo una parte del testimonio original. (Homero Alsina Thévenet)*

Como lo dice su nombre, Emir Rodríguez Monegal fue un príncipe. Su madre, que él calificara de fantasiosa, al leer *Las 1001 noches* durante su embarazo, encontró la palabra Emir, reiterada en todo el libro, y decidió ponerle ese nombre a su hijo. Igual que el Verbo, ese nombre anunció la realidad y se convirtió en un destino. Fue un príncipe entre eruditos y escritores, un príncipe de libros. Alguna vez Severo Sarduy dijo que había sólo dos hombres en América Latina que disponían del saber enciclopédico, del saber total: Borges y Lezama Lima. Pero casi enseguida debió agregar otros dos a esa lista selecta: Octavio Paz y Emir Rodríguez Monegal. El profesor John Coleman, citando a Parménides, me decía después que los seres humanos se dividen en dos clases: los que tienen opiniones y los que saben. Pero Emir, único, como señalaba John, combinaba los dos. Era de los pocos que sabían *todo* lo que había que saber sobre Literatura y además tenía opiniones críticas muy claras. Quizás por eso muchos de sus colegas académicos se sentían amenazados, ya que Emir no era sólo un profesor como lo informaba la insuficiente nota necrológica que evidentes burócratas de la Yale University enviaron al *New York Times* (noviembre 19). Era un verdadero *homme de lettres* un escritor al nivel de los novelistas y poetas y ensayistas a los cuales dedicó su inteligencia y su arte de escribir.

Fue una lástima que haya esperado tanto para escribir sus memorias. Hizo el primer tomo en dos meses, durante abril-mayo 1985, después de enfermarse. Esa es una historia en tres ciudades: Melo (una localidad provinciana donde nació, cerca de la frontera con Brasil), después Montevideo y después Río de Janeiro, donde pasó una infancia tumultuosa. Pensaba escribir siete tomos, y estaba en el segundo cuando falleció. Ese segundo volumen se llama "El taller de Saturno" y era la historia de los años en que colaboró como crítico literario de *Marcha*.

Y fue también una lástima que no haya seguido los consejos de Bioy Casares, formulados hace treinta años, compartiendo un viaje transatlántico. Entonces Bioy insistió en que Emir debía escribir narrativa, pero la verdad es que todos sus libros de crítica, y en particular sus penetrantes biografías literarias, como las de Acevedo Díaz, Quiroga, Bello, Neruda, y Borges, se leen como novelas. Las estructuras de esos textos su lenguaje fluido la manera en que Emir revela lo real y lo mágico de esas vidas, sugieren algo más que una biografía. Y también son, ciertamente, autobiográficas, como toda auténtica literatura. Porque Emir era un escritor que —al revés de su padre literario Borges, "el lector como escritor"— se dedicaba a la lectura.

Emir fue comparado con el clásico y erudito Samuel Johnson, que fue uno de sus ingleses favoritos. Como lo dijera un amigo norteamericano, tras haber leído los textos de introducción que Emir preparó para la *Borzoi Anthology of Latin American Literature*, "Monegal tiene el ingenio del doctor Johnson, pero con más tacto". Ese lector obviamente reconoció las bofetadas que Emir dió allí, pero con guantes de seda, a las "vacas sagradas" de la literatura latinoamericana.

La muerte de Emir a los 64 años fue tristemente prematura. Tenía todavía mucho que dar y que producir: sus memorias, el libro de las culturas, otro sobre la parodia en la narrativa latinoamericana, por mencionar sólo algunos de los proyectos que me había enunciado. Se había prometido vivir hasta los 90 años, como Picasso, y no pudo cumplir con su promesa. Mi horror originario ha sido siempre perder a la gente querida, pero parece que todo está prefigurado. El destino de Emir fue una inversión irónica de lo que él mismo escribiera sobre Andrés Bello, quien en 1827 "se sentía viejo y jubilado. No podía saber (nadie sabe estas cosas) que tenía por delante más de treinta años de fecundísima actividad". Nadie sabe esas cosas.

Debo agregar dos puntos a este testimonio. Uno es que junto a Emir, a través de muchos años y proyectos, conocí a varias de las "grandes figuras" actuales de la literatura latinoamericana. Puedo decir claramente que como persona *total*, como escritor y como ser humano, Emir fue tan o más notable que cualquiera de ellos. Y por último, y aunque la improvisación de estas líneas es sólo un principio, quiero dejar constancia. Cuando Emir estaba entre nosotros, y pese a que yo estuve junto a sus artículos y a sus libros, opté (igual que muchos otros peregrinos a la Meca que era New Haven Connecticut) más por escucharle que por leerle. Ahora lo único que me queda, además de los recuerdos, es el conjunto de sus libros. Quizás por fin le voy a conocer de verdad. "El que busca, en cualquier libro encuentra lo que quiere", escribió Bioy Casares en su cuento "Mito de Orfeo y Eurídice". Pero ya sé que mis relecturas me van a comunicar lo que Emir escribiera sobre el venezolano en la introducción a su ambicioso libro *El otro Andrés Bello*: "Fue un asimilador y un orientador. Hizo obra de maestro y de varón americano, la mejor obra, la más necesaria siempre.

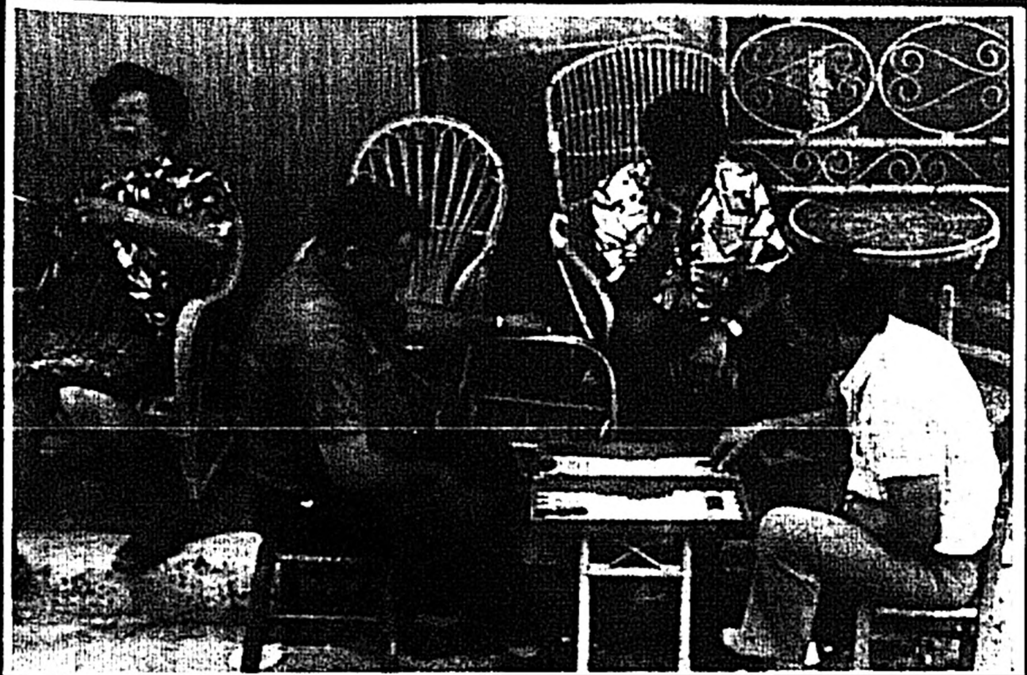

Impresiones de un viajero

por Panta Astiazarán

Cuando los jugadores se hayan ido.
Cuando el tiempo los haya consumido.
Ciertamente no habrá pasado el rito.

Jorge Luis Borges

Lo mismo en una desolada plazoleta en Aberdeen que en una esquina sombreada de Fortaleza, en medio de una tumultuosa calle de Atenas o Copacabana e incluso solos, los jugadores dejan correr el tiempo como si fuese un capital inagotable.

Ajedrecista inveterado —y aún no escarmentado— cada vez que veo a dos o más personas absortas frente a un tablero, debo reprimir un impulso casi incontrolable de anotarme en la fila de espera como uno más, de participar también yo de la ilusión del tiempo detenido, de la camaradería casual e irresponsable.

Pero los rituales deben respetarse y uno no debe invitarse sino ser convidado. Sé que antes de que eso ocurra ya habré partido, apremiado por otras fugaces perspectivas. Entonces, sin decir palabra, con un gesto también ritual y riguroso, me llevo la cámara al rostro y la disparo. Después, en silencio, me retiro.

P. A.

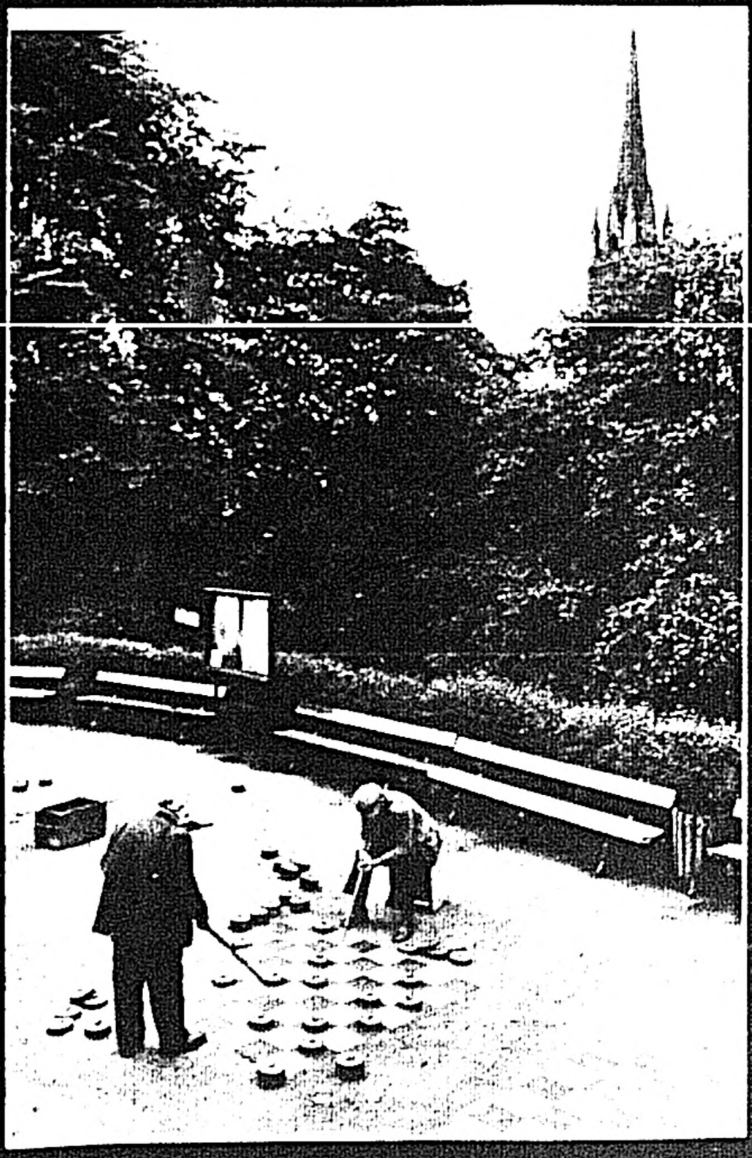

Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay

Gran parte del cine mundial en Montevideo

por Elvio E. Gandolfo

Durante dos semanas y en tres salas (Centrocine, Sala Cinemateca y Estudio 3) y entre el 26 de marzo y el 8 de abril los espectadores y críticos cinematográficos de Montevideo tendrán oportunidad de ver gran parte del mejor cine presentado en recientes festivales de todo el mundo. Versión notablemente mejorada —tanto en cantidad como en calidad— de los Festivales Internacionales que realizaba Cinemateca anualmente, esta vez la super-abundancia y los valores parejos de los estrenos obligarán a una extenuante maratón complicada aún más para quienes no hayan visto los primeros títulos de Hitchcock, que se superpondrán al evento en el Estudio Uno. Habrá un premio otorgado al mejor film de la muestra por un Jurado de la Crítica del que forma parte uno de los integrantes de esta página. Hoy comentamos brevemente algunos de los films ya presentados o a punto de ser presentados en el festival.

La expresión visual

FRIDA, de Paul Leduc. Con Ofelia Medina, Juan José Gurrola, Salvador Sánchez y Max Kerlow.

Insólita experiencia de cine biográfico. Basado en la compleja personalidad de Frida Kahlo, excelente y perturbadora artista plástica que fuera compañera del muralista mexicano Diego Rivera, amiga de Siqueiros y blanco del interés afectivo de León Trotsky en su exilio, se desmarca limpiamente de los excesos típicos de este tipo de cine, sobre todo cuando es de procedencia latinoamericana. Un primer rasgo notable: la escasez de palabras, la elaboración permanente de secuencias puramente visuales donde se impone la expresividad de los movimientos de cámara y de los gestos de rostros y cuerpos, hasta llegar casi al preciosismo (una toma prolongada a una modelo negra de Rivera cuyo único fin es transmitir la complejidad y el engaño que pueden establecer sobre la superficie plana de la pantalla una serie de espejos alrededor de un cuerpo desnudo). En el aspecto puramente documental, el largometraje de Leduc sirve de amplia muestra de las obras pictóricas de Frida Kahlo, donde se despliega un mundo extraño y narcisista, de intensidad feroz, moldeado siempre alrededor del propio rostro y el propio cuerpo rodeado o comido por dentro por un mundo de animales, ruinas y heridas que recuerdan en su elaboración ingenua y maldita a la vez a los cuadros del Bosco o el "arte bruto" de personalidades fronterizas.

Es destacable la firme voluntad de Leduc de apartarse de los lugares comunes del cine político, sin evitar los núcleos fundamentales de ese plano en la vida de Frida (las disputas dentro del PC mexicano, su relación con Trotsky, su contacto con personajes populares). El film está bañado en una espléndida banda sonora donde aparecen una y otra vez temas populares. Sólo en breves momentos asoman puntas de una especie de *kitsch* izquierdista, levemente *snob*, que desaparecen de inmediato sin dejar huella, ante la fuerza arrolladora de las imágenes y la estupenda actuación de Ofelia Medina.

El testimonio narrado

PIXOTE, LA LEY DEL MAS DEBIL, de Héctor Babenco. Con Fernando Ramos Da Silva, Marilia Pera, Jorge Juliao, Gilberto Moura, José Nilson Dos Santos y Zenildo Oliveira Santos.

El tema de la infancia abandonada ha dado origen a una buena cantidad de films de distintos países: *Los 400 golpes* de Truffaut, *Crónica de un niño solo* de Leonardo Favio, *Gamín* de Ciro Durán. Al igual que en esta última, el relato de Babenco se ubica en las cercanías del documental por la atención que presta a los entornos reales y a una actuación que borre al máximo los *tics* del profesionalismo para acercarse a la espontaneidad. Mucho mejor elaborado en los encuadres y el montaje que el desprolijo título anterior de Babenco (*Lucio Flavio, pasajero de agonía*), insiste en la vía del testimonio de una áspera realidad: la de los integrantes de los amplios sectores de la sociedad brasilera que viven en la miseria.

El film no se limita a sacar partido de la fuerza de su tema: se interna además por el terreno difícil de la sexualidad, y consigue hazañas como la de pintar con simpatía y sin condescendencia la figura de un homosexual (Lilica, impecablemente actuado por Jorge Juliao), o alcanzar la culminación dramática en la escena en que el erotismo gritón y barato de una prostituta se convierte en flujo de afecto maternal (inmediatamente negado, rechazado) ante la desprotección del pequeño Pixote. Otra virtud es el modo inevitable, banal con que ocurren las muertes, lejos de la espectacularidad del cine comercial y del *pathos* forzado de cierto cine comprometido. No faltan los lugares comunes (la piedad trivial de un juez o una asistente social, el final "a la Chaplin" en que el personaje se aleja en una perspectiva de rieles), pero el vigor de las actuaciones y la textura ríspida de las imágenes consiguen estructurar un film valioso que en su momento (principios de esta década) pudo abrir caminos para el cine latinoamericano en mercados difíciles, paso importante que sería dado definitivamente por Babenco con *El beso de la mujer araña*.

Histeria y erotismo

LA MUJER PUBLICA, de Andrzej Zulawski. Con Valerie Kaprisky, Francis Huster y Lambert Wilson.

El polaco Andrzej Zulawski, que ha filmado sus últimos films dentro de la estructura de producción del cine francés, cuenta con rasgos poco comunes: gusta entregarse a un estilo paroxístico, tanto en la formulación visual y narrativa como en las actuaciones de sus protagonistas. Ese rasgo alcanza una culminación en los verdaderos ataques de histeria convulsiva que logra arrancar de sus actrices. Al margen de la consideración estética que merezca su film anterior, *La mujer poseída*, muy pocos habrán podido olvidar los excesos físicos, el desencadenamiento terrible de Isabelle Adjani en una estación de subte. Aquí esos rasgos se repiten, pero en tono menor, en parte justamente por no ser la primera vez en que se manifiestan.

La protagonista, interpretada por una Valerie Kaprisky que mezcla explosivamente los contornos espléndidos de su cuerpo con una personalidad de niña desorientada, va rebotando de un personaje a otro, envuelta primero en los altibajos de su propio oficio (una especie de prostituta visual, que interpreta desnuda danzas epilépticas ante un veterano fotógrafo) y de una familia compleja (madre loca, padre en fuga, también desequilibrado), y más tarde en las redes igualmente traumatizantes de un director de cine obsesivo y de un refugiado político en el que los impulsos del romanticismo revolucionario decimonónico se han degradado en los actos gratuitos y sórdidos del terrorismo contemporáneo. A nivel formal Zulawski mezcla esa materia convulsiva con las escenas "de época" con que el director de cine ficticio adapta *Los endemoniados* de Dostoievski, obra que arroja reflejos sobre la acción del presente. El resultado es menos audaz y más confuso que en *La mujer poseída*, y cae en demasiadas ocasiones en el virtuosismo formal vacío y en la imitación consciente de los arrebatos "geniales". Cuando el incesante desfile de Grandes Temas políticos y estéticos filmados a toda máquina se detiene lo que queda grabado en la memoria es la presencia fugaz del estilo puramente físico de actuación de Lambert Wilson como terrorista, y, sobre todo, el rostro y el cuerpo desnudos de Valerie Kaprisky, en especial en dos danzas que por su perfección propia y de registro por parte del director, son lo más valioso del film, allí donde forma y contenido no se entrechocan en su afán por destacarse estentóreamente sino que coexisten para potenciarse mutuamente.

El ambiguo valor del riesgo

LOS DIAS DE JUNIO, de Alberto Fischerman. Con Norman Brisky, Victor Laplace, Arturo Maly, Lorenzo Quinteros.

Alberto Fischerman es un veterano defensor del riesgo en cine. Admirador consecuente de Godard, en *Los días de junio* elige un tema "cargado": el reencuentro de tres amigos en los confusos días de la guerra de Malvinas. Brisky es un exactor teatral que regresa, Maly un investigador biológico limitado por las prohibiciones y mediocridades del Proceso, Laplace un ex-militante que ahora vende banderitas argentinas en la plaza. Una de las escenas más elaboradas visualmente es justamente la quema de una bandera fantástica, sin referente real, que arde en cámara lenta ante la mirada de sus tres creadores, y que les costará ser secuestrados por uno de los temibles Falcon de esos tiempos.

El film acepta el riesgo en su propia formulación; pocas veces se ha visto una narración más despareja, que siga más libremente los cambios de estado de ánimo de sus personajes con cambios formales; la actuación, por ejemplo, va desde el más crudo naturalismo a la acentuación buscada y por momentos excesiva, de lo grotesco (sobre todo en Brisky). Hay incluso errores de tono o de ubicación que de tan crudos parecen buscados adrede: la simbología cuadrada de los libros enterrados (y que al ser desenterrados muestran tapas de libros editados no en 1982 sino en el momento de filmación). Hay momentos de sobreactuación innecesaria (incluso en ese modelo de contención que es Arturo Maly cuando lo dirige Aristarain), diálogos dichos con la clásica falta de convicción verbal del cine argentino común y silvestre. Y momentos de cuidadísima composición plástica como el armado de la bandera, que remite a la sólida formación publicitaria de Fischerman (se trata de una especie de *spot* simbólico). Y, por último, hallazgos tan fugaces que distinguirlos y saborearlos requiere una segunda visión, momentos íntimos en que Buenos Aires, sus calles nocturnas y sus habitantes aparecen vistos (en un breve paseo de Brisky) con una mirada poética poderosa, que Fischerman aún no ha sabido o querido desatar y desplegar libremente para contribuir con su propia voz, su propio mundo y su propia concepción del valor del riesgo a conformar el mejor cine argentino, donde su principal aporte es por el momento el atrevimiento para emprender tareas difíciles.

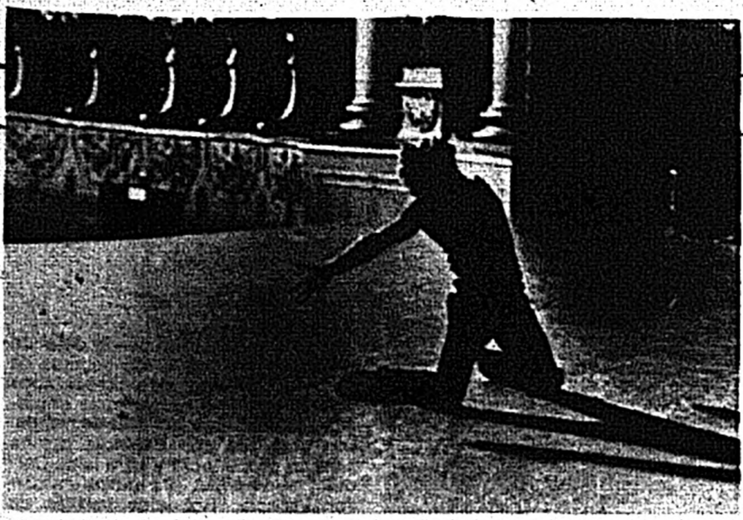

Otra vez la guerra fría

SOL DE MEDIANOCHE, DE Taylor Hackford. Con Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines y Jerzy Skolimowski. Estreno: cine Censa.

El argumento narra la historia de un bailarín soviético desertor que debido a un accidente regresa a su patria forzosamente. El actor que lo interpreta es también un bailarín soviético que "se pasó" a Occidente. A su vez el cruel jefe de la KGB que lo atormenta en la pantalla no es otro que Jerzy Skolimowski, excelente director polaco que trabaja desde hace años en Occidente. Taylor Hackford, por su parte, se ha dedicado desde el principio de su carrera (*Fabricante de ídolos*) a tratar de reflotar el estilo del viejo Hollywood, incluso en sus aspectos ideológicos menos agradables.

No es de extrañar entonces que *Sol de medianoche* termine por ser en su materia argumental un estentóreo panfleto poblado de rusos maquiavélicos y malos (con la sola excepción de la esposa de uno de los protagonistas y la ex amante del otro) y de estadounidenses buenotes y un poco tontos ante tanta maldad, recortados todos con las grandes y torpes tijeras del lugar común.

A pesar de todo la historia podría haber tenido cierto nervio narrativo, cierta tensión, sobre todo en sus últimos tramos, que describen una fuga. Hackford parece sin embargo gastar todo su potencial de acción en una cuidada secuencia inicial (la del accidente aéreo) para pegar luego indiscriminadamente a lo largo de más de dos horas espléndidos números musicales (sencillamente porque Baryshnikov y Hines son dos bailarines espectaculares de excepción) y escenas de supuesto suspenso abrumadas por diálogos inverosímiles y simple y llana carencia de sentido del ritmo, más algunas tomas fijas de ese "sol de medianoche" del título que tal vez simbolizara algo en el guión, pero que en la pantalla desorienta, porque hace días y semanas que los protagonistas se han ido de Siberia.

Acumular la cantidad de contrasentidos y baches de lógica y de construcción de la última hora y media es tarea digna de un fanático de los films de suspenso. Entretanto, Skolimowski se divierte mucho interpretando a su funcionario policial, y Gregory Hines (el zapateador negro de *Cotton club*) pone mucha más energía actoral de la necesaria (sobre todo en un extenso y bien regulado monólogo autobiográfico) para este desprolijo producto comercial.

E.E.G.

De la vida cotidiana (y aburrida)

DULCES SUEÑOS, de Karel Reisz. Con Jessica Lange, Ed Harris, Ann Wedgeworth y David Clennon. Estreno: cine California.

En uno de sus poemas, Maiacovski hablaba de que la barca del amor se había "estrellado contra la vida cotidiana". Acá lo que se estrella contra la vida cotidiana es no sólo el buen cine sino el cine a secas. La vida cotidiana es la de la cantante de *country* Patsy Cline, una voz mediana que no alcanzó a repercutir fuera de Estados Unidos, y que por estos pagos es aún menos conocida que la poco conocida Dolly Parton.

La misma medianía tuvo su vida, divorciada de un marido aburrido, apoyada por una madre solitaria y comprensiva, casada nuevamente con un hombre mediocre y bonachón pero inclinado a la bebida que de vez en cuando le propinaba unos golpes; de pronto hay un accidente, pero nuevamente es mediocre: un descuido lo provoca, los dos ocupantes del coche —uno de ellos es Patsy— sobreviven, ella se recobra y continúa su carrera. Y así sucesivamente, hasta el infinito.

Una mala costumbre del cine comercial presente es hacer durar las películas dos horas o más. Con muy pocas excepciones (y esta no es una de ellas) sobra exactamente media hora. Aquí ese tiempo está ocupado por un par de *long plays* de Patsy Cline, mientras la honesta y profesional Jessica Lange se ocupa de mimar sus gestos en la pantalla.

En otros tiempos Karel Reisz realizó filmes densos y/o disfrutables (*Morgan un caso clínico, Sábado de noche, domingo de mañana, Isadora, La amante del teniente francés*). Aquí parece abrumado por las responsabilidades de una biografía "a la Hollywood" y se limita a cumplir rutinariamente con la reconstrucción de época, completamente olvidado de que en aquellos otros tiempos redactó un célebre manual de montaje, y aportando su propia medianía de artesano competente al aburrimiento general.

E.E.G.

El regreso de la mediocridad

Por quincuagésima octava vez los más de 2.000 integrantes de la Academy of Motion Picture Arts and Sciences de Hollywood (fundada en 1927 e integrada en ese entonces por apenas 36 personas) se reunieron para otorgar sus Oscar, denostada estatuilla anual que sin embargo sigue concitando el interés de los medios de difusión y del público.

Los premios de este año en las principales categorías representan un retroceso en relación al año pasado. El film más premiado entonces fue *Amadeus*, una superproducción de Milos Forman despareja pero con abundantes momentos de creatividad. Ahora, en cambio, se eligió el pasado y la rutina: *Africa mía*, un mastodonte lento y con muy pocos contactos con el buen cine comercial, dirigido con pereza por Sidney Pollack. Es desde luego absurdo haberle otorgado a Pollack el lauro al mejor director existiendo obras tan superiores a su desganada descripción de la vida de Karen Blixen como *Testigo en peligro* de Peter Weir o *El honor de los Prizzi* del gran John Huston.

Aún así los Oscar siempre se encargan de equilibrar por algún ángulo: así es compartible el criterio que llevó a premiar la estupenda composición que de un homosexual hiciera William Hurt en *El beso de la mujer araña*, o la precisión e ironía con que Anjélica Huston (hija de John) tejiera su dama mafiosa despechada en *El honor de los Prizzi*.

El Oscar es además un modo de ajustar cuentas, a favor o en contra. El Oscar especial estuvo destinado a Paul Newman, como para borrar muy tardíamente la injusticia de no haberle otorgado nunca una de las estatuillas a uno de los mejores actores de la historia de Hollywood (Newman debe de haber pensado, como Nicanor Parra, que bien podrían habérselo otorgado en el momento en que le hubiera servido para levantarse a alguna dama joven y "no ahora/que me llega/como una patada de tierra").

El gran castigado fue Steven Spielberg. No sólo se lo desdeñó al no mencionárselo para la categoría de dirección aunque su último film (*The color purple*) obtuvo tantas nominaciones como *Africa mía*, sino que luego remacharon el desprecio no otorgándole ninguno de los premios a esas 11 nominaciones, a pesar de que el joven fabricante de films de aventuras y ciencia ficción es uno de los principales responsables del buen estado de las finanzas de la industria. En el sube y baja peculiar de Hollywood tal vez el excesivo castigo se convierta en un atractivo publicitario más (la figura del perseguido o el millonario fracasado es clásica en las narraciones norteamericanas).

En cuanto al premio a la mejor película extranjera, el hecho de que haya caído en *La historia oficial*, el film argentino de Luis Puenzo, tiene una significación especial. Se trata del primer film latinoamericano premiado en las 58 convocatorias, y deja testimonio de una cinematografía que está ganando terreno en el mercado internacional (films como el mexicano *Frida* de Paul Leduc y *El exilio de Gardel* del argentino Solanas han obtenido una gran repercusión en importantes festivales).

La rueda seguirá girando a lo largo de todo este año, y en abril de 1987 los 2.000 integrantes de la Academia volverán a votar, tan imprevisibles como una ruleta y tan inclinados a la solución de compromiso como los de la Academia que vota el Nobel.

E.E.G.

Hamburguesa cómica

LA CARCEL MAS LOCA DEL MUNDO, de George Mendeluk. Con Jeff Altman, Day Young, Richard Mulligan, John Vernon y Jimmy Walker. Estreno: cine Trocadero.

La palabra "loco" parece ser garantía de éxito en los films cómicos fabricados en cadena por el cine norteamericano reciente, con bajísimo presupuesto y buenas entradas. El éxito ha sido tan grande, que el cine Trocadero (especializado en ellos, así como el Luxor se especializa en franjas verdes) ha tomado la curiosa costumbre de anunciar como cómicos incluso films que no lo son, salvo en un sentido muy retorcido (como el espantoso *Fuerza siniestra* de Tobe Hopper, que era de terror pero podía hacer reír histéricamente a quien pensara en el precio de la entrada).

George Mendeluk se limita aquí a servir la hamburguesa acostumbrada, cocida de modo desparejo y basada como en todos los casos anteriores en una serie de chistes hilvanados a toda velocidad sobre un débil cañamazo, y con un grupo de actores secundarios. La serie entremezcla sin ton ni son buenos *gags* con cumbres del mal gusto (¡por favor: basta de situaciones basadas en la flatulencia!). Como el dinero es escaso y Mendeluk no es un genio, muchas de esas situaciones cómicas están mal realizadas, posiblemente filmadas de un solo golpe en un fin de semana. El resultado es el de cualquier hamburguesa: no alimenta demasiado y cae pesada, pero por un momento provoca un calor artificial que puede confundirse con el acto de comer normalmente.

E.E.G.

Gratificantes reencuentros

por Alfredo Torres

Espínola Gómez

Cuando me enfrenté con los dibujos que Manuel Espínola Gómez presenta ahora en Galería Latina, sentí que de alguna manera establecían continuidad con una memorable exposición de retratos, realizada por el creador en la fenecida Galería Losada (creo que a principios de la pasada década). Como si el aliento expresivo que habitaba aquellas imágenes, hubiese subyacido mientras Espínola investigaba su aventura pictórica "polifocalista", mientras concretaba esa aventura en grandes obras octogonales de emblemática figuración. Como si en latente silencio, permaneciese aguardando una oportunidad propicia. Según confesión del catálogo, a más de propicia la oportunidad resultó fortuita: una "convalecencia hepatítica". Es entonces, ante el obligado ocio creativo, que recupera derechos, vuelve a ser centro de interés y trabajo. Por cierto, no es un resurgimiento que denuncie características inmutables. En lo exterior, ofrece variantes de menor o mayor importancia, evoluciones o transformaciones previsibles, tanto por los ocho años transcurridos como por diferencias de enfoque. Pero en esencia reaparece una misma inquietud, una misma pulsación vital por trasmitir en grafismos laboriosamente espontáneos el aura afectiva de un rostro contemplado; diseccionante contemplación corresponde precisar, ya se trate del rostro ajeno o del propio.

Porque en estos trabajos Espínola se mira en un espejo y se retrata, se interroga a sí mismo y se contesta. De los catorce dibujos expuestos, doce son autorretratos; incluido "Alas", donde combina la firma (señal de identidad) con otra parte altamente elocuente de una personalidad: las manos. Y las dos obras restantes, dos escaleras, bien pueden considerarse retratos derivados. El ámbito exterior observado no es, en este caso como en tantos otros, una anécdota física; es una memoria sensible de alguien que lo ha vivido, que ha hecho de él una apropiación singularizadora.

Importa aclarar, dado que quizás resida en ello una de las principales virtudes, que no conforman una retratística convencional, académica. Y no me estoy refiriendo a aspectos formales, estilísticos; me estoy refiriendo a la intención generadora. El propio Espínola participa que no tiene pretensiones de obra "trascendente", que son apenas "simples morisquetas". Agregaría que convocan una confianzuda manera del quehacer artístico, dotadas de una refrescante capacidad de autohumor. Alguna vez he dicho que la raíz de la solemnidad congénita padecida por nuestros productos culturales, se inserta en la escasa capacidad para reír de nosotros mismos, en el asfixiante temor al ridículo. Los intelectuales nos juzgamos de una manera tan sobria, tan sensata, que terminamos contagiando esa pulcritud almidonante a todo lo que hacemos. Nos ponemos tan a cubierto del factible ridículo, que restringimos imperdonablemente nuestros campos de acción. Darse de lleno con algo que camina en sentido contrario, concede un reparador respiro al tiempo que una dialéctica confirmación. Ese afán por respetabilizar la aproximación al tema y en consecuencia a la obra misma, Espínola lo lleva hasta los títulos (Un "zampaboya", El pántilo, Un "palangana", El fanfarrón, entre otros). "Rescate" lexicológico de términos que se empleaban en campaña durante su adolescencia, dice el autor. Un síntoma más de la campechana asumisión, acoto yo.

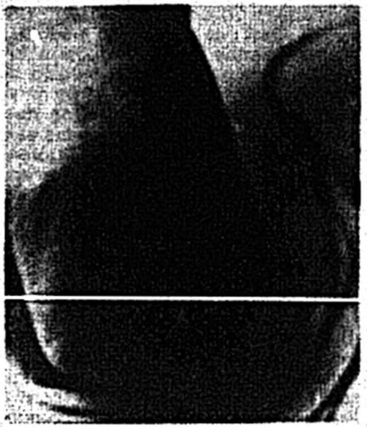

Es también esta sinceridad oferente, lo que establece las diferencias con el antecedente mencionado. En los retratos podría hablarse de franqueza afectiva, de un ojo lúcidamente crítico, hasta de una afectuosa impiedad en el tratamiento del rostro prójimo. Pero no tenían, no podían tener la impronta de divertimento, la traviesa soltura que tienen estos autorretratos. El nervio que sustentaba el trazo lo recuerdo más contenido, más respetuoso. Aquí, se libera por la fiabilidad que permite la cercanía.

La otra virtud vertebral, que no puede sorprender demasiado en un creador como Espínola, es la solvencia técnica. La línea dúctil, de riquísimas graduaciones. El juego del blanco con el entramado abigarrado, impreciso, que va conformando el gesto, la "morisqueta". La fuerza en el vigoroso manejo del grafito o la crayola, casi visceral en los autorretratos, más sensualmente apacible en las escaleras (al margen, estas dos solitarias y magníficas evidencias despiertan la necesidad de otras, crean la expectativa de un camino que se vislumbra apasionante). Un despliegue de calidades y aciertos al servicio de un arte que es: "*vida*, entonces, en ultísimo resumen". Afirmativamente, sin la interrogación abierta que el creador deja en el catálogo.

Espínola Gómez-Cardillo

Ocurre que "[illegible]", pese a lo que el lector pueda interpretar de la recién leída primera parte, no es una exposición individual de Espínola. La comparte con Rimer Cardillo, importante grabador uruguayo radicado en los EE.UU. y ahora de visita por Montevideo. Ocurre también que en tanto la obra de Espínola es definitiva, la de Cardillo ofrece obra de transición, dibujos-bocetos que más tarde habrían de transformarse en grabados.

Confieso que debería haber sido capaz de desdoblarme y estimar esos dibujos por sí mismos, con prescindencia de los trabajos que motivaron y que en algunos casos recuerdo muy bien. Debería haber sido capaz, pero no lo fui. Por ejemplo, cuando contemplaba el boceto de "Insecto", no podía sustraerme al recuerdo de sus verdes y morados de pátina metálica, a la impresionante presencia del relieve y la textura. Cuando contemplaba el boceto de "Langosta", superponía naranjas amarronados y violetas grisáceos, el virtuosismo que terminaba transformando cada detalle del insecto en exquisita orfebrería. Lógicamente, los dibujos me resultaron finos, puros, de cuidadoso trazo, pero poco más. Extrañaba la presencia de elementos ya aprehendidos y que en mi caso, resultaban imprescindibles. Asumo mi incapacidad, pero reconozco también que en las estampas de Cardillo la técnica es siempre determinante; lo que no es un desmérito, pero sí una limitación cuando se muestra sólo el esqueleto que organiza ese protagonismo técnico.

Lo que tampoco puede dejar de reconocer, es que si los bocetos de Cardillo hubiesen sido presentados con un montaje rutinario, la impresión hubiese sido aún más desvalida. Los soportes que Espínola diseña para su propia obra y para la de Cardillo, valen como una apoyatura personalizadora. Robustos perfiles de madera opaca colgando de cuerdas, para la mayoría de los autorretratos. Gruesos marcos (uno de ellos en L) para las restantes obras de Espínola. Cajas de forma poliédrica, volcadas hacia lo exterior, diferenciándose de las que ya usara Cardillo con minuciosidad de entomólogo, para prestigiar la humildad de sus bocetos. Todos ellos, favorecidos por una ejecución impecable de Washington Rehermann.

Cardillo

En cambio, la muestra individual de Rimer Cardillo en el Museo de Arte Contemporáneo (foyer del Teatro del Centro), brinda un gratificante reencuentro con la mejor obra gráfica del creador. Más de una vez he sostenido que cuando Cardillo se deja llevar por el deslumbramiento técnico, termina perjudicando el valor de sus imágenes. Periódicamente, cede a esa tentación e incurre en una saturación de recursos expresivos. Por suerte, con igual periodicidad, frena sus arrestos y subordina la técnica al rendimiento general. Como en la ya lejana muestra de Galería Losada, a su regreso de una beca en la R.D.A., conformada por oníricos paisajes, de reminiscencias orgánicas. Como en las varias presentaciones de sus preciosistas insectos, particularmente "Grabados y Objetos Ecológicos" (ex-Centro Metropolitano de Artes, 1979). Como en la presente muestra, donde los méritos vienen tanto por la eficiencia y la versatilidad técnica como por los sugerentes, extraños climas.

En lo técnico, Cardillo decide no condicionarse por limitación alguna. Se entrega selectivamente a un prolífico eclecticismo; xilografías y técnicas en metal, xilografía y monocopia, monocopia y pastel, collage, gofrados, madera negra, pigmento frotado. Y ese eclecticismo persigue una cambiante gama de texturaciones, va acompañado de un refinado cromatismo; refinamiento que sabe arriesgar fuertes contrastes tonales y combinaciones audaces.

Las imágenes consolidan una nueva derivación del mundo frecuentado por Cardillo. Las cajas no son reales. Delineadas por el relieve o por la impresión del taco xilográfico; a veces, aparecen enigmáticamente cerradas. Junto con alas de insecto o el insecto mismo, aparece la madera y la piedra fósiles, la punta de flecha. Si antes la caja revelaba testimonialmente la naturaleza agredible o sus potenciales herederos, ahora encofran una especie de memoria arquetípica. Los símbolos de esa memoria son junto con la caja, los únicos protagonistas de la imagen. El resto se confía a los aportes expresivos que le suman elementos estrictamente formales.

De una muestra parejamente lograda, destaco: "Caja rosada", de estupenda factura textural; "Ritual oxidado", con el interesante juego de dos cajas imperceptiblemente superpuestas; "Caja negra", quizá el nexo con la etapa anterior; y la fría belleza de "Caja con fósil", donde la austeridad expresiva alcanza una brillante culminación.

CARTELERA

cine

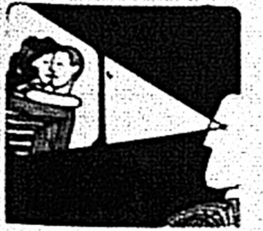

Sol de medianoche, de Taylor Hackford. Con Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines, Geraldine Page, Helen Mirren, Jerzy Skolimowski, Isabella Rossellini.

Melodrama casi caricaturesco que no logra interesar demasiado, pese a la numerosa lista de posibles atractivos que posee: los excepcionales bailarines Baryshnikov y Hines (el de Cotton Club); dos renombradas actrices (Geraldine Page y Helen Mirren); la coreografía de Twyla Tharp y Roland Petit; la fotografía de David Watkin (África mía); la canción Say you, say me, de Lionel Ritchie; la presencia como actor del director cinematográfico Jerzy Skolimowski; etc. El fantasma de la KGB al acecho.
Censa. 18 de Julio 1710. Tel. 40 47 40. 17:05; 20; 22:45.

Los amantes de María, de Andrei Konchalovsky. Con Nastassja Kinski, John Savage, Robert Mitchum, Keith Carradine.
Debut del director soviético Andrei Konchalovsky en los Estados Unidos, sin perder sus raíces eslavas, reflejadas en su particular narración y manejo de los personajes.

El relato se ambienta en una comunidad de inmigrantes yugoslavos en Pennsylvania, a la que, luego de la guerra, regresa Iván para casarse con María, el ideal de su vida. Ya casado, Iván descubre que puede hacer el amor con cualquier mujer, menos con María, y allí comienza un entramado de complejas relaciones entre seres supuestamente simples.
Grand Splendid. 18 de Julio 1228. Tel. 91 03 30. 15:45; 17:55; 20:15; 22:30.

Después del ensayo, de Ingmar Bergman. Con Erland Josephson, Ingrid Thulin, Lena Olin.

Una muestra más de lo que es capaz de hacer Bergman con apenas una cámara, un escenario y dos o tres actores.
Cordón. 18 de Julio 2077. Tel. 4 49 41. 15:35; 17:25; 19:15; 21; 22:55.

Festival de Montevideo:
Kaos, de Paolo y Vittorio Taviani. Italia, 1985.
Centrocine. D. Fernández Crespo 1763. Tel. 4 67 65. **Martes.**

La mujer y el amigo, de Richard Simon. Alemania Oriental, 1985.
Sala Cinemateca. L. Carnelli 1311. Tel. 4 24 60. **Hoy miércoles.**

La noche más hermosa, de Manuel Gutiérrez Aragón. España, 1985.
Centrocine. D. Fernández Crespo 1763. Tel. 4 67 65. **Jueves.**

La república perdida 2, de Miguel Pérez. Argentina, 1985.
Sala Cinemateca. L. Carnelli 1311. Tel. 4 24 60. **Jueves.**

La vida es una novela, de Alain Resnais. Francia, 1983.
Sala Cinemateca. L. Carnelli 1311. Tel. 4 24 60. **Viernes.**

Una novia para David, de Orlando Rojas. Cuba, 1984.
Centrocine. D. Fernández Crespo 1763. Tel. 4 67 65. **Sábado.**

África mía, de Sidney Pollack
Con Meryl Streep, Robert Redford, Klaus María Brandauer, Michael Kitchen, Malick Bowens, Michael Gough.

Literaria evocación de la vida de la escritora Karen Blixen (nombre verdadero de Isak Dinesen), en su pasaje por Kenya, entre 1913 y 1931, donde vive un corto y profundo romance con un cazador inglés.
Metro. San José 1211. Tel. 91 45 86. 15:55; 18:50; 21:45.

California. Colonia 1329. Tel. 90 42 42. 16:35; 19:30; 22:35.

Bob and Carol and Ted and Alice, de Paul Mazursky. Con Natalie Wood, Robert Culp, Elliott Gould, Dyan Cannon.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. **Hoy miércoles** 16; 18; 20:15; 22:15.

Los compadres, de Francis Veber. Con Pierre Richard, Gerard Depardieu, Anny Duperey, Michel Aumont, Stephane Bierry.
Plaza. Pza. de Cagancha 1129. Tel. 91 53 85. 17:35; 19:20; 21; 22:40.

Naranja mecánica, de Stanley Kubrick. Con Malcolm McDowell, Patrick McGee, Michael Bates, Warren Clarke, John Clive.
Liberty. 8 de Octubre 2335. Tel. 49 07 95. 17; 19:30; 22:20.

Tres hombres y un biberón, de Coline Serreau. Con Roland Giraud, Michel Boujenah, André Dussollier, Philippine Leroy-Beaulieu, Dominique Levanant.
Comedia sobre tres hombres solteros que se ven obligados a criar un bebé abandonado en la puerta de su apartamento misteriosamente ganadora del César como mejor película y nominada al Oscar como mejor película extranjera.
Ambassador. J. Herrera y Obes 1325. Tel. 90 82 11. 16:15; 18:25; 20:35; 22:45.

El honor de los Prizzi, de John Huston. Con Jack Nicholson, Kathleen Turner, Angelica Huston.

18 de Julio. 18 de Julio 1286. Tel. 90 58 75. 15:20; 17:45; 20:10; 22:35.

El especialista, de Roger Young. Con Tom Selleck, Jane Seymour, Lauren Hutton, Ed Lauter.
Cine Universitario. Soriano 1127. Tel. 91 67 68. **Jueves.** 16; 18; 20:15; 22:15.

Simplemente sangre, de Joel Coen. Con John Getz, Frances McDormand, Dan Heday, M. Emmett Walsh.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. **Jueves.** 16; 18; 20:15; 22:15.

Fanny y Alexander, de Ingmar Bergman. Con Pernilla Allwin, Bertil Guve, Ewa Froling, Gunn Walgren, Erland Josephson.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. **Sábado.** 16; 18; 20:15; 22:15.

La flauta mágica, de Ingmar Bergman. Con Josef Kostingler, Irma Urrila, Hakan Hagegard, Elisabeth Erikson.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. **Martes.** 16; 18; 20:15; 22:15.

Comando, de Mark Lester. Con Arnold Schwarzenegger, Rae Daw Chong, Dan Hedaya, Vernon Wells.
Central. Rondeau 1383. Tel. 91 53 84. 15:35; 17:20; 19; 20:50; 22:30.

música

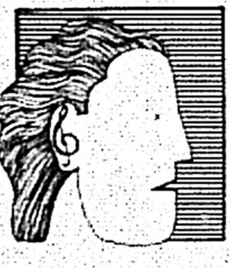

Fernando Cabrera y su grupo (Gustavo Etchenique, Andrés Recagno y Carlos Cotelo). Interpretará viejos y nuevos temas de su repertorio. Será además una oportunidad de establecer un contacto más directo y cercano

con el público. Todos los jueves de abril, a las 22 hs. Rattatouille, Massini y Chucarro. Se recomienda reservar mesa con anticipación.

Canto al carnaval. Murgamérica y Los Adams. Hoy miércoles, 20:30 hs. Teatro del Notariado. 18 de Julio 1730. Subsuelo. Tel. 4 36 69.

Canto al carnaval. Escuelita del Crimen y Falta y Resto. Jueves, 20.30 hs. Teatro del Notariado. 18 de Julio 1730. Subsuelo. Tel. 4 36 69.

teatro

Reabre el Teatro Carlos Brussa. En la órbita del Ministerio de Educación y Cultura, reabrió ayer el Teatro Carlos Brussa (Cerrito 767). La programación para esta semana: Hoy miércoles "El Chalé de Gardel" (Comedia Nacional); jueves "Dos por tres" de Gorostiza; viernes "Uno más uno" (Comedia Municipal de Lavalleja); sábado "Muerte accidental de un anarquista" (Teatro de la Candela) y domingo "Títeres". De lunes a viernes las funciones comenzarán a las 21 hs. El domingo se iniciará a las 12 hs. Las localidades para estas funciones se venderán a N$ 50 la butaca de platea.

Esperando a Godot, de Samuel Beckett. Dirección de Alberto Restuccia y Luis Cerminara. Con Nelly Goitiño, Teresa Trujillo, Susana Castro y Norma Salvo. Jueves, viernes, sábado y lunes 21:30 hs., domingo 19:30 hs. Teatro de la Alianza Francesa. Soriano 1180. Tel. 91 19 79.

Teatro abierto en dos, de Cristián Gamboa y Carlos Somigliana. Dirección: Alfredo Goldstein. Viernes, sábados y lunes a las 21 hs., domingos a las 19 hs. Casa del Teatro. Mercedes 1788. Tel 49 07 17.

Mefisto, de Arianne Mnouchkine. Elenco de la Comedia Nacional. Dirección: Aderbal Junior. Jueves, viernes y sábados a las 20 hs., domingos a las 18:30 hs. Teatro Solís. Buenos Aires 678. Tel. 90 35 68.

El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht. Elenco de El Galpón. Dirección: Amanecer Dotta. Viernes, sábados y lunes a las 20.30 hs.; domingos a las 19:30 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Frutos, de Carlos Maggi. Retorna a cartel esta obra dirigida por Stella Santos, que cuenta con la actuación de Walter Reyno y elenco.
Viernes, sábado y lunes a las 21:30 hs. Domingo a las 20 hs. Sala 1. Teatro Circular.

Muerte accidental de un anarquista, de Darío Fo. Dirección de Marcelino Duffau. Sábados a las 23:30 hs. y domingos a las 22 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Salsipuedes, de Alberto Restuccia. Dirección de Luis Cerminara. Por elenco de Teatro Uno.
Viernes y sábado, 21:30 hs., domingo, 19:30 hs. Teatro El Tinglado. Colonia 2035. Tel. 4 53 62.

Lope y Cervantes, dos locos de antes, sobre textos de Lope de Rueda y Miguel de Cervantes. Dirección general de Antonio Baldomir. Escenografía de Omar Bouhid, dirección musical de Eduardo Gilardoni. Elenco: Elsa Mastrángelo, Aline Garber, Graciela Pérez, Nedda Bertellotti y otros. Viernes, sábado y lunes, 21:30 hs., domingo, 20 hs. Teatro del Anglo. San José 1426. Tel. 98 75 22.

Delmira Agustini, la dama de Knossos, de Eduardo Sarlós. Dirección; Elena Zuasti. Con Groisman, Lago, Schipani, Mazoratti, Beriau y Elena Zuasti. Viernes y sábados a las 21:30 hs.; domingos a las 19 hs. Teatro del Notariado. 18 de Julio 1730. Tel. 4 36 69.

Un día muy particular, de Ettore Scola. Dirección: Luis Vidal. Viernes, sábados y lunes a las 21.30 hs.; domingos a las 20 hs. Teatro Circular, Rondeau 1388. Tel. 91 59 52.

plástica

Claudia Fantia. Exposición de "guaches" de esta artista brasileña; con los auspicios de la Embajada de la República Federativa del Brasil y del Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño.
Banco do Brasil S.A. 25 de Mayo 506. Entrepiso.

Manolo Lima. Exposición auspiciada por el Departamento de Cultura del Partido Socialista.
Casa del Pueblo. Soriano 1218.

Luis A. Solari. "Del collage al grabado", Selección de obras del 65 al 85.

Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos. Paraguay 1217.

Grafitata. Muestra formada por diversos dibujos y bocetos de Manuel Espínola Gómez y Rimer Cardillo.
Galería Latina. Sarandí 671, esq. Policía Vieja.

Envío Uruguayo a la XVIII Bienal de San Pablo.
La delegación estuvo integrada por: Díaz Valdés, Dicancro, Nantes, Ramos, Silveira y Abbondanza.
Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales. Tomás Giribaldi y Herrera y Reissig (Parque Rodó).

Máscaras Bolivianas. El Museo de Arte Contemporáneo y la Embajada de Bolivia organizan esta inusual exposición de máscaras.
Subte Municipal. J. Herrera y Obes s/n.

Rimer Cardillo. Muestra de grabados de este artista radicado en Nueva York.
Museo de Arte Contemporáneo. Pza. Libertad 1164.

cursos, concursos, etc.

Homenaje a Lautréamont. Sobre textos de Eduardo Milán y Carlos Pellegrino. Video de Fernando Alvarez Cozzi. Participan también Héctor Solari, Martín Mendizábal y Mariana Carranza. Viernes, 19:30 hs. Sala Acuña de Figueroa.
Biblioteca Nacional. Entrada libre.

Justino Zavala Muniz. Con motivo de la donación del archivo documental de Zavala Muniz se realizará una mesa redonda sobre su vida y su obra. Participan: Gerardo Castano, Alberto Candeau, Ruben Cotelo y Angel Curotto. Lunes, 18:30 hs. Sala José Pedro Varela. Biblioteca Nacional. Entrada libre.

Premio "Rabindranath Tagore". Poesía. Dotación: 100.000 pesetas. Plazo de admisión de originales: 20 de abril de 1986. Por más información: Cancillería de la Embajada de España (Libertad 2750) o Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi 2290).

Premio "Juan Ramón Jiménez". Poesía. Dotación: 1.000.000 pesetas. Plazo de admisión de originales: 25 de abril de 1986. Más información: Cancillería de la Embajada de España (Libertad 2750) o Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi 2290).

Premio "Ciudad de Melilla". Poesía. Dotación: 1.000.000 pesetas. Plazo de admisión de originales: 31 de mayo de 1986. Más información: Cancillería de la Embajada de España (Libertad 2750) o Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi 2290).

Premio "Fundesco". Ensayo: Comunicación, Tecnología y Sociedad. Dotación: 3.000.000 pesetas. Plazo de admisión de originales: 31 de octubre de 1986. Más información: Cancillería de la Embajada de España (Libertad 2750) o Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi 2290).

El arte de la Baja Edad Media. Curso a cargo del Prof. Lic. Jorge Moreno. Duración: 8 meses, abril-noviembre. Iniciación del curso: 7 de abril. Informes e inscripciones: Sucursal de Galería Latina. Local 260 de Montevideo Shopping Center.

Teatro para niños. Curso de teatro para niños y adolescentes. A cargo del Prof. Luis Charamelo. Comienzo: 5 de abril. Informes e inscripciones: Alianza Francesa. Soriano 1180.

Los 22 de Borrás

por Jorge Da Silveira

La decisión de Borrás, al completar la lista de 22 jugadores que irán a la gira, fue tan polémica como casi todas las suyas. Tanto que uno se ha llegado a preguntar varias veces si no lo hará a propósito, para satisfacer a su muy compleja personalidad. Ha sido una característica del técnico celeste el llevarle la contra a la mayor parte de la afición y al periodismo deportivo, tanto en la nominación de jugadores como en la formación del equipo. Más aún en este último caso. Días pasados nos dijo en la AUF que si le pedíamos a un jugador por radio o televisión ya era suficiente para que el mismo no fuera convocado. Pensábamos que era una broma. Hoy comprobamos con asombro que no. Era en serio que lo decía.

Los primeros 14

En general no merecieron reparos. Mucha gente resistió el nombre de Eduardo Acevedo, en razón de sus bajas actuaciones durante la temporada 85. Si bien estamos de acuerdo en que no anduvo bien, cabe recordar que ha sido miembro de esta selección desde la primera hora, que ha respondido, que tiene derecho a que se le dé la oportunidad de reaccionar, *y que es el más rápido de los zagueros de la selección. Junto con Gutiérrez los únicos que pueden jugar de libre, detrás de los zagueros, si es necesario.*

La trayectoria de los demás integrantes de esa primera nómina, compuesta por jugadores que están en el medio y aquellos que juegan en otros países de América, avaló una decisión que casi no mereció reparos de la crítica especializada y fue aceptada sin resistencia por la afición en general.

Tal vez esa complacencia no satisfizo al técnico, quién se sintió extraño ante esa falta de oposición. O puede ser que se haya reservado la sorpresa para el momento de completar los 22, decisión que anunció sería tomada desde Europa y comunicada vía telex.

El viaje

La pobreza de nuestro medio profesional hace que la mayoría de nuestras principales figuras estén jugando fuera del país. Desde que ello ocurre nuestras selecciones se conforman con una buena cantidad de "repatriados".

Hay gente que se resiste a traer jugadores del exterior. No estamos de acuerdo con quienes así piensan. *Si tenemos aspiraciones de una figuración buena en el Mundial es imprescindible llamar a muchos de nuestros jugadores que actúan fuera de fronteras. El tema es a quienes se trae y a cuántos se trae.*

Parece excesivo que vengan jugadores del exterior para ser suplentes. Pero es imperioso que los buenos jugadores, que quieren de verdad venir para darlo todo por la celeste, tengan la oportunidad de hacerlo.

Para saber quienes deben ser convocados se debe conocer su rendimiento futbolístico, su condición física y su disposición anímica. Si bien algunos de esos datos pueden ser suministrados por personas de la confianza de Borrás que viven en esos países, otros obligan a su presencia en el lugar. *El viaje de Borrás era necesario.*

Eso sí, una vez decidido que viajaría se debió procurar una fecha en la que pudiera ver en acción a los jugadores, en especial a aquellos de quienes no llegan buenas noticias (Saralegui, W. Cabrera) o de quienes poco se sabe (Nadal). Borrás sólo vio en acción a Jorge Da Silva, cuyos antecedentes inmediatos lo daban como seguro integrante del núcleo.

Los "europeos"

De los ocho designados, cinco están jugando en estos momentos en Europa. Da Silva, W. Cabrera y Saralegui lo hacen en España, Ramos en Francia y Barrios en Grecia.

Lo de Da Silva es indiscutible. Su campaña en Atlético Madrid, sus condiciones técnicas, su adaptación a las marcas europeas, su condición de goleador en el país en donde se marca más duro del viejo continente, lo hacían número puesto. Por si algo faltaba es el socio ideal de Francéscoli, con quién se entiende notablemente. El propio Enzo lo confiesa a sus íntimos. Saralegui ha sido ubicado como volante de armado en el Elche, función que no es la más adecuada a sus condiciones. Incluso en algunos partidos no ha jugado. *Pero es de los jugadores que debe estar en el plantel por sus condiciones, su temperamento y su disciplina táctica.* Por otra parte es el mejor experto en marcas individuales de todo el grupo. Y puede ser necesario. W. Cabrera fracasó en la Eliminatoria. Parece haber perdido su mejor condición: la humildad. Un jugador con sus limitaciones técnicas e intelectuales debe fincar sus posibilidades en su ubicación y su espíritu de sacrificio. Borrás había dicho que había solo un lugar, para él o Nadal. En la Eliminatoria fue mucho más Nadal, un profesional correctísimo y ubicado. Tal vez la hepatitis que padeciera a mediados del año pasado no le ha permitido retomar su mejor nivel. *Desde aquí no podemos dar una opinión terminante. Creemos que el juicio del técnico español Miguel Muñoz resultó decisivo para dejarlo al margen. No fue tenido en cuenta quién es a juicio de la prensa deportiva española el mejor de los uruguayos en este momento: Ruben Sosa.* Su estado actual fue referido incluso por el propio hijo de Borrás, quien manifestó a su padre que Sosa era el mejor de todos, que estaba haciendo goles importantes, como los dos marcados al Campeón Real Madrid. Pero cuando Muñoz dijo que lo veía "un poco tierno para un Mundial" ya pensamos que Borrás podía poner ésto en su boca para no convocarlo.

Barrios ha dado múltiples muestras de su capacidad, excepción hecha de la Eliminatoria, a la que llegara en malas condiciones físicas. Debe estar. Ramos ha estado siempre en los goles trascendentes del fútbol uruguayo de los últimos tiempos. Solo sus actitudes de los últimos tiempos en Francia dejando de jugar y entrenar en su club, pudieron alejarlo de la posibilidad de la convocatoria.

Los tres de acá

Borrás encomendó a sus colaboradores la observación de algunos jugadores del medio. Suponemos que en la lista estaban Villazán y Bengoechea. Este no ha vuelto a jugar en nuestro país. Villazán apenas jugó el clásico por la Copa Montevideo. No era suficiente para adoptar una decisión.

Es en estas designaciones en las que se ha incurrido en un mayor número de contradicciones.

El bohemio ha demostrado tanto en Miami como ante Polonia, lo que es capaz de dar. Puede ser importantísimo entrando en los segundos tiempos para gravitar con su talento y su técnica. A Villazán se lo recomendó el mismo técnico que le recomendó a Santín. A éste no lo había visto y lo llamó para jugar en Brasilia porque Mujica le dijo que era "el mejor jugador extranjero en Colombia". De Villazán le manifestó que "sus tres temporadas en Colombia habían sido excepcionales". Luego jugó treinta minutos ante Racing muy buenos. En el clásico demostró su capacidad. Tiene experiencia, puede jugar en zona o marcando al hombre, es veloz —como a Borrás le gustan los zagueros—, por arriba pesa en las dos áreas, le pega muy bien con pierna derecha y se desdobla al ataque notablemente. Con su decisión de esperar hasta después del clásico para dar la lista, el técnico fortaleció la idea de que podría estar entre los convocados. Al definir lo dejó a Ayala como responsable de su exclusión, lo que motivó la molestia de su colaborador, manifestada notoriamente en la AUF, dado que su informe fue positivo. *Tal vez la culpa la tuvimos los periodistas por insistir en que debía estar en la Selección.* Si alguna duda tenía sobre sus posibilidades de jugar el Mundial, nada mejor que llevarlo a la gira.

Seguramente Uruguay jugará con un solo puntero. O tal vez no utilice a ninguno, jugando con Da Silva y Francéscoli como puntas de lanza. *Pues Borrás lleve cuatro punteros a la gira*: Alzamendi, Aguilera, Ramos y M. Silvera. No se entiende. Manejó como argumento para dejar afuera a R. Sosa su "ternura", según palabras de Miguel Muñoz. Parece estar mucho más tierno Silvera, quien no ha demostrado como Sosa sus posibilidades en un fútbol tan fuerte y desleal como el español.

Otra de las sorpresas fue la nominación de Eliseo Rivero. No por su nivel local, que es muy bueno. Nos quedan dudas sobre sus posibilidades internacionales por limitaciones físicas. Se vio ante Polonia. Por otra parte Borrás se ha manifestado preocupado por la estatura de sus defensas, en especial los laterales, dada la forma de jugar de los europeos, que efectúan centros pasados buscando el cabezazo de quien invade por el segundo palo. Además de Batista ahora citó a Rivero, también bajo. Por otra parte, si tiene solo tres marcadores de punta debe procurarlos aptos para jugar en ambos lados de la defensa. Rivero es zurdo cerrado. No puede jugar por derecha.

Conclusión

La defensa de Borrás será que la lista es abierta y que pueden haber cambios en el futuro. También dirá que los que vayan tendrán que ganarse el puesto.

Pero lo real es que entre esta nómina y la del Mundial las variantes serán muy pocas, si las hay. *Por otra parte esta gira es una de las tres etapas de la preparación para México y la única con confrontaciones ante equipos europeos en el viejo continente*, aunque los rivales no sean los deseados en número y calidad. Y es en esta gira en la que debe aparecer el cuadro titular, al que deberá trabajar más Borrás durante la estadía en Colombia y Ecuador, procurando la dinámica y el funcionamiento adecuados para contrarrestar a los tres rivales europeos de la serie: Alemania, Dinamarca y Escocia.

Creemos que este error cometido en la confección de la lista para la gira no podrá ser subsanado después, aunque haga algún cambio para México. Las posibilidades para los nuevos, si los hay, no van a ser las mismas que para los que viajen ahora en la gira.

Borrás

¡Confiese!

por Jorge Savia

Con Borrás vuelto de Europa, y con los jugadores que actúan en el exterior ya "repatriados", es evidente que hemos entrado en la recta final para quedar poco menos que de cara con la iniciación del Campeonato del Mundo que habrá de comenzar en México el próximo 31 de mayo.

Y bien. Así ubicados, no queda otra cosa que reflexionar que si de aquí en adelante todo transcurre bajo las mismas pautas que se han dado con respecto a la vida de la selección celeste en las últimas semanas, no caben dudas de que nos esperan tiempos de tormentas, de polémicas y/o enfrentamientos y de sobresaltos. En una palabra: nada que ver con la tranquilidad que la formación y la preparación del equipo está precisando y mucho que ver, por el contrario, con la probabilidad de que incluso hasta puedan aguardarnos tiempos aciagos.

Y en nada de esto van contenidas reflexiones que de alguna manera puedan sonar o resultar exageradas. Porque si persisten o se vuelven a reiterar errores (que para peor después nadie sabe de quién parten, aunque a uno no le interese en absoluto conocer quién es o quiénes son los culpables) como ése que anunciando la llegada de Borrás para el martes (cuando en realidad iba a llegar —y llegó— el sábado) pudo dar lugar a que el técnico arribara cuando arribó pero, tras fugarse a Punta del Este, apareciera luego en Montevideo como recién aterrizado en Carrasco cuando ya la atención popular y los espacios de la televisión, las radios y los diarios se vieran obligados a repartirse entre Borrás y los Darío, los Francéscoli y los Ramos; si siguen habiendo neutrales que al comunicarse con el técnico en Europa se preocupan de incluir entre los importantes temas a conversar una puntillosa y superficial reflexión sobre si estuvo bien o no Borrás al dejar deslizar en sus declaraciones la impresión que le causó la forma como encontró vestido a Ramos; y si, por último, también siguen habiendo neutrales que —aun sin manifestarlo "oficialmente"— no ocultan públicamente su desagrado y hasta su desacuerdo por los jugadores que han sido nominados y los que no han sido nominados, entrando así en un plano que (por lo menos públicamente) debe ser manejado exclusivamente y con total autonomía por un técnico que (aun equivocado) para algo fue contratado, entonces no hay dudas de ninguna clase de que instaurado entre las tensiones lógicas que producirá en todos los niveles la proximidad del 31 de mayo, este clima que ha reinado en las últimas semanas puede aparejar confusiones y hasta huracanes en medio de los cuales se puede dar algún naufragio. ¿Por qué? Y... porque ese "misterioso" desencuentro que se produjo en la información sobre la llegada de Borrás fue tan absurdo, que da para temblar el pensar que ese mismo tipo de "desinteligencias" se produzcan cuando dentro de pocos días haya que transitar casi a diario entre temas, decisiones y situaciones verdaderamente importantes. Que es, entonces, lo que ahora obliga a intentar volver a partir de un "kilómetro 0", tomando como base el diálogo mantenido con Borrás tras su regreso de Europa el sábado pasado. Con eso empezamos 0 a 0. Porque así sabemos dónde está parado el técnico, también sabemos cuáles son las confusiones que hemos sacado de sus palabras y con esas armas esperamos atentos lo que viene de aquí en adelante...

Vamos por partes. Lo primero que vio: Alemania...

Un rival muy bravo, con un arma fundamental que es su gran dinámica. La prueba está: contra Italia lo fui a ver y Hergeth jugó como stopper, y contra Alemania jugó adelante. Eso es lo primero que tenemos que entender. Que se la podemos pelear únicamente en el caso de que nosotros tengamos mucha pero mucha dinámica...

¿No le preocupó nada más de Alemania?

Sí, claro. Primero que juegan muy fuerte y a eso también tenemos que acostumbrarnos. Ellos van abajo y barren pelota y jugador, todo junto, y nadie cobra nada... así que no hay que reaccionar, hay que seguir jugando como si nada. Y segundo que después que terminó el partido de Alemania con Brasil, nada menos que Neuberger, que es vicepresidente de FIFA, dijo por televisión refiriéndose a la cantidad de fouls que habían hecho los brasileños, que "si esto que vimos es el fútbol más técnico de América qué podemos esperar de lo que van a pegar los uruguayos...". Y eso, para mí, es muy inquietante. Porque no lo dijo cualquiera. Y además, si en Europa ya empiezan ahora haciéndonos esa fama..

¿Brasil?

Y... todavía no está armado. Y, por si fuera poco, jugó sin ningún volante de marca. Hoy, contra los europeos, no se puede jugar sin gente que marque. Porque es cierto que hay que enfrentarlos con técnica, con habilidad, pero para eso hay que tener la pelota. Y para tener la pelota, primero hay que agarrarla. Allá la recuperación de la pelota, nadie trabaja con menos de cuatro volantes.

Bueno, dígame algo de lo último que vio de Dinamarca.

Dinamarca me dejó impresionado. No le voy a decir que me sorprendió. Al contrario, me dio la pauta de que yo acá estaba acertado cuando pedía que no existieran puestos fijos, porque es un equipo en el que no hay un solo delantero que no marque. Y así, le puedo decir que aun cuando Alemania está muy modernizada por Beckembauer, porque ya no es la Alemania "clásica" de antes, que marcaba persiguiendo al hombre en toda la cancha, sino que marca en zona con referencias individuales, igual Dinamarca tiene mucha más movilidad que Alemania. Después, claro, tiene individualidades como Laudrup que es capaz de sacarse de encima a tres rivales en una baldosa y que juega siempre profundizando y metiendo pases que aparentemente son inverosímiles pero que terminan siendo tan efectivos como espectaculares.

¿Por qué no fue a ver a Escocia con Rumania, si ese mismo día Dinamarca no jugaba con todos los "repatriados"?

Porque solamente les faltaron Lersby y Elkjaer. Todos los demás, como Laudrup y Laurissen, jugaron. Además, fui porque en México, Dinamarca es el segundo adversario. Con Escocia jugamos el último partido de la serie, así que allá mismo tendremos más oportunidades de observarlo, de tener más datos.

¿Sabe que una agencia de noticias manejó otra lista distinta a la que Ud. envió por télex desde España?

Sí, ya por teléfono me adelantaron algo. A eso yo sólo le contesto que la única lista que hice es la que mandé y es la que está en la AUF, y que ahora en la gira donde alguno falle lo saco y asunto arreglado.

Pero si no hay otra lista o Ud. no habló nada en contrario, ¿cómo es que Wilmar Cabrera decía en la información de esa agencia de noticias que lamentaba haber quedado excluido pero que no perdía la esperanza de ser tenido en cuenta más adelante ? ¿En qué se basaba Wilmar para hablar así, o de dónde sacó el periodista de la agencia que Wilmar se consideraba eliminado?

Mire... si la agencia de noticias publicó que Wilmar declaró que se daba por excluido, pregúntele al periodista de la agencia de noticias, no a mí, de dónde pudo haber salido esa información; porque mal puede haber dicho eso Wilmar cuando él fue el primer jugador que me cedieron de entrada porque Di Stéfano me dijo que lo primero era el jugador, y que si el jugador quería irse que me lo llevara, que él no iba a poner ningún tipo de dificultades

¿Es cierto que a Sosa lo puso con el Nº 23?

Pregunte en la AUF. Allí está el télex. Allí está la lista. Le repito, son los veintidós que están ahí, pero el que falle, sale... por eso, sea por donde sea, la gira va a servir. Y le digo más: a los que más les puede servir, es a los que no están porque a varios de los nombrados tengo que observarlos y entonces los otros pueden ser designados más adelante.

¿Por qué no nombró a Sosa si los informes se lo recomendaban?

¿A "Sosita" ahora? ¿Y de qué? Porque acá todos siguen con lo de los puestos fijos y estarán pensando en Sosa de "9", de atacante... y resulta que "Sosita" está jugando bárbaro pero de marcador lateral adelantado... claro: hace goles, pero viniendo bien de atrás, tirándose al piso, marcando, que es como a mí me gusta, pero yo ahí, para esa función, tengo que ver a Silvera, tengo que ver a Paz, tengo que ver al propio Ramos. Probarlos, ver cómo andan. Lo de Sosa ya lo tengo claro.

¿Y a Villazán no tenía que probarlo?

¿Villazán? ¿Y por qué? ¿Por un partido? Yo no digo que no pueda estar. Tengo un informe favorable, pero de un partido. Así que acá va a quedar un cuerpo de colaboradores que lo va a seguir observando.

¿Y Saralegui? ¿Por qué lo citó si no estaba jugando?

Porque lo vi jugar. Justo lo vi jugar. Y es cierto. No está rindiendo ni la cuarta parte. Pero yo lo voy a probar de lateral, igual que a Barrios. ¿Sabe lo que pasa? No hay caso: acá no estamos actualizados. Es igual que cuando dicen que los punteros que cité son demasiados. Pero... ¿y qué son punteros hoy en día? Hoy ya no podemos hablar de punteros. Lo que pasa es que como igual hay que abrir la cancha, yo cito gente que trabaje por adentro pero también sepa ir a las rayas. Lo mismo los laterales: acá seguimos pensando en los que juegan únicamente sobre las rayas. ¿Y qué hago con ésos si tienen que ir a buscar su hombre por el medio, y después que quiten la pelota tienen que jugarla? No, mire. Por eso es que quiero probar. Porque una de las conclusiones principales que traigo es que me falta gente que marque. Pero no de la que sólo marque, sino de la que marque y también ataque. Y eso, en el caso de un marcador lateral, sólo lo pueden hacer los que tienen oficio de volantes. Lo que pasa es que aquí casi todos siguen formando la selección del Mundial con nombres y yo no voy a llevar nombres sino hombres, a los que mejor anden...

¿Y de qué puesto va a sacar para que entre el tercer arquero?

De cualquier puesto, pues puede salir uno, o dos, o tres o cuatro. Aunque casi seguro salga un lateral por lo que le decía antes. Porque aquí se sigue pensando en puestos fijos. Y no es así. Yo quiero probar muchos delanteros, pero convencido de que no podemos ir a un Mundial sin delanteros que también marquen.

Y a Da Silva, ¿lo va a autorizar a volver al Atlético el 16?

No creo. Hay que comprender: allá yo manejé esa posibilidad porque la gente del Atlético me tuvo cinco horas encerrado en un cuarto rogándome para que se los prestara. Fueron muy amables. Yo quería "sacarlo". Teniéndolo con nosotros, la cosa cambia...

¿Conclusiones? Aunque Borrás no lo haya dicho, por más que en Carrasco no se mostró ni sorprendido ni contrariado por la presencia de los pocos periodistas que lo fueron a esperar el sábado porque no se "despistaron", a quienes además, les dio prioridad aun ante la ansiosa presencia de sus familiares. Sosa es el Nº 23 y al igual que Villazán puede entrar en cualquier momento porque hay cuatro o cinco que van a la gira, no para ser tibiamente observados sino para "quemarse" o para "salvarse".

DEPORTES

Un tropezón no es caída

Naufragio argentino en París

por Juan H. Alfonzo

Como Uruguay en Agosto pasado, como Brasil hace muy poco, esta vez le tocó a Argentina hacer un papelón en Europa, ratificándose de esa manera la rotunda superioridad que el fútbol de aquellas latitudes ha expuesto últimamente sobre el sudamericano. Francia, que nos había vapuleado en el partido por la Intercontinental, repitió frente al conjunto del Dr. Carlos Bilardo, con el agravante para nuestros vecinos que en el elenco galo no jugaron nada menos que Platini, Giresse y Touré, hombres vitales en el esquema del técnico Henri Michel.

Ya con el Mundial arriba, estos fracasos reiterados de las selecciones más representativas de América del Sur plantean una gran interrogante sobre su posible suerte en México. Ya abundamos en consideraciones sobre lo sucedido con Brasil en Alemania Federal y Hungría. Estamos a la espera de la gira celeste que comienza dentro de muy pocos días. Vamos entonces a un análisis de esta desorientada e inexpresiva Argentina, clasificada luego de un angustioso encuentro ante Perú en Núñez y sumida luego en un mar de declaraciones encontradas y de malentendidos absurdos entre técnicos y jugadores, que de ninguna manera pueden conducirla a nada positivo.

Carlos Salvador Bilardo está al frente de la selección desde hace mucho tiempo. Hombre estudioso, fanático de tácticas y sistemas, ha tenido innumerables dificultades, derivadas de su indefinición —caso particularmente parecido al de Omar Borrás—, sus marchas y contramarchas, su discutida designación de Diego Maradona como capitán postergando en ese cargo a Daniel Passarella, atribuida a que éste es considerado hombre de César Luis Menotti, antecesor de Bilardo y enfrentado con éste a través de una polémica que, si bien fue alimentada por ellos, es producto de la singular forma de trabajar del periodismo de la vecina orilla. También "se acusa" al entrenador de preocuparse mucho más de los rivales que de su propio conjunto, al punto de someter a sus futbolistas a dilatadas y complicadas charlas, a una sucesión interminable de tapes de partidos de sus adversarios, a un verdadero martirio mental, que sólo termina en la desorientación total de muchachos de mentes sencillas, a los que abruma con sus permanentes recomendaciones.

Pero por encima de todas esas elucubraciones, lo cierto es que la selección no ha rendido hasta el momento y el pasaje al Mundial lo logró por una inspiración genial de Passarella, culminada por Gareca, cuando el Monumental estaba sumido en el silencio propio de las derrotas humillantes y apabullantes.

El fracaso de París

Arrastrando toda esa penosa serie de elementos negativos, Argentina llegó al Parque de los Príncipes a enfrentar a una diezmada Francia, sin tres de sus mejores elementos, entre ellos nada menos que el famoso Michel Platini que, según el irrespetuoso Maradona "no quiso jugar para no medir su capacidad con la mía". A último momento se pudo contar con Passarella, fundamental según Bilardo, pese a que hace tiempo dijo que el único titular seguro era Dieguito, ignorando totalmente al excapitán, considerado unánimemente en Europa como uno de los mejores líberos del mundo.

Delante de Passarella, Bilardo ubicó una línea de tres con los marcadores laterales, Clausen y Garré, más el zaguero central Ruggeri, a los que se sumaba el volante Giusti cuando los franceses atacaban. Batista y Maradona como elementos de creación y enlace, Burruchaga por derecha, cerca de los anteriores y pretendiendo subir por ese costado cuando era su equipo el que atacaba. Adelante, Borghi, tirado atrás para conectarse con los del medio y Valdano rotando como hombre de punta, aunque preferentemente ubicado por izquierda.

¿Qué pasó con ese planteo y esos jugadores? Qué Argentina no tuvo marca en el centro de la cancha, porque sabido es que Maradona no está para esa función, Batista es un mediocampista muy técnico, pero lento, también sin mucha vocación de destrucción, habiéndose destacado por el contrario por su talento para crear fútbol. Giusti, que sí está dotado para luchar por la recuperación de la pelota, fue el encargado de cubrir el hueco que dejaba en la línea final el retraso de Passarella y entonces sólo quedaba Burruchaga para oponerse al toque seguro y elegante, hecho de memoria, de los locales. Absolutamente insuficiente. Adelante, la soledad de Valdano, picando y picando inútilmente para lograr apenas una chance, que aprovechó ratificando su capacidad goleadora pese a que el travesaño le devolvió su derechazo violento. Y la desorientación del juvenil Borghi, un habilidoso que va camino de ser pero que todavía no es, sometido a una responsabilidad ante la que se mostró impotente, al punto de hacerse expulsar por una reacción impropia de un profesional metido en un compromiso de alta competencia.

Con esa alineación los argentinos no podían pretender nada y el 2 a 0 final no refleja la superioridad expuesta por la selección gala, que fué abrumadora siempre. Tal vez le haya faltado al ganador el sello sutil y jerárquico que pone siempre su estrella máxima, Platini, o el despliegue espectacular de ese petizo genial que es Giresse, o las maniobras desequilibrantes del moreno Touré, el mismo que nos metió un gol de novela y enloqueció a toda la defensa celeste, que no lo pudo parar ni siquiera apelando a algunas "caricias" que lo dejaron maltrecho pero que no pudieron frenar su endiablada forma de maniobrar.

El futuro

Pasando por alto los resultados registrados en los partidos con Nápoles y Grasshoppers —no tienen trascendencia los cotejos contra equipos de clubes porque no dan medida para el estudio—, el verdadero toque de atención para los albicelestes es esa caída parisina, que "trajo a la tierra" a los que soñaban ya con la Copa del Mundo. Ahora habrá que trabajar, a partir de mediados de mes porque los jugadores serán entregados al técnico luego de la terminación del campeonato —faltan 3 fechas—, habrá otra gira por Europa y luego el período de aclimatación a la altura, bastante similar al nuestro, antes del debut frente a Corea del Sur, el 2 de Junio en el Estadio Olímpico de Ciudad México.

A la distancia, y con las limitaciones que da el comentar cosas que suceden en un medio distinto al nuestro, parecería criterioso que Bilardo definiera de una vez cómo va a jugar, armando su equipo de manera coherente. Por ejemplo, si Clausen está muy bajo en Independiente, al punto que toda la hinchada roja clama para que lo transfieran, si con Giusti sucede otro tanto, si Gallego manifiesta en River Plate que mantiene su vigencia como "volante-tapón", si Morressi es un jugador talentoso con llegada al gol, si Ramón Díaz es admirado actualmente en Italia, por su juego simple y efectivo, lo ideal es que el adiestrador deje de lado sus caprichos y ubique en el equipo a los que andan mejor en el momento en que él los precisa, sacrificando a los que él considera imprescindibles pero que no están rindiendo de acuerdo a las necesidades actuales de la selección.

Hay tiempo todavía y, como sucedió con Brasil, Argentina aún puede recuperarse, rectificar rumbos y amalgamar el fútbol de sus "repatriados" con el de los hombres que juegan en el país. Para eso es necesario que se marque más, que las "estrellas" se pongan el mameluco y se den cuenta que para serlo tienen que demostrarlo en estas contingencias, que el técnico olvide sus caprichos —dificil porque es una de las características de esa función—, y que, definitivamente, se ubique en la realidad que tiene un fútbol modesto, que si no hace las cosas bien, olvidando los resquemores internos, las polémicas inútiles y los ditirambos fuera de lugar, seguirá cosechando revolcones como el que Francia le propinó en la fría noche de París.

Francéscoli, Platini y Maradona

Conclusiones sí, comparaciones no

por Juan H. Alfonzo

Siempre será tema de discusión entre la gente del fútbol el hecho de hacer comparaciones entre tal o cual época o tal o cual jugador. Sucedió así desde siempre y es común oír a aficionados, e incluso periodistas, decir "el mejor que vi en ese puesto es fulano de tal, aunque aclaro que yo veo fútbol desde mil novecientos...", a lo que retruca su interlocutor algo por el estilo.

Los viejos piensan que [illegible] de antes era superior y los jóvenes se ríen de ellos. La polémica es tan vehementemente como inútil, porque las comparaciones son imposibles, ya que las características del deporte, la evolución de la docencia en cuanto a educación física, la utilización de innovaciones tácticas que se suceden temporada a temporada, más notorias en los Mundiales de selecciones, están variando permanentemente las circunstancias que deben enfrentar quienes lo practican.

Y si es imposible demostrar quién fue más grande cuando sus campañas se desarrollaron en épocas diferentes, también es muy complicado trazar paralelos entre futbolistas que son contemporáneos.

Todo este introito viene al caso porque constantemente se trata de comparar a Diego Armando Maradona con Michel Platini, a los que se agrega ahora —declaraciones del Bambino Veira y el Dr. Hugo Santilli mediante— nuestro compatriota Enzo Francéscoli. Por encima que los tres tendrán oportunidad de demostrar en México cuál es su verdadero nivel y su real capacidad —los Mundiales son los jueces máximos—, todos los ídolos deben medirse no sólo por lo que hacen en las canchas sino también por lo que son en la vida privada, ya que al ser hombres públicos, todos sus actos están sometidos al veredicto popular. [illegible] marcar diferencias y, por supuesto, sin comparar, trataremos de analizar a los cracks nombrados para extraer alguna conclusión interesante.

Diego Armando Maradona

Surgió bien de abajo, como la mayoría de los futbolistas rioplatenses. De familia numerosa, siempre mostró un acendrado cariño por los suyos; al punto que ahora que llegó al estrellato, la fama y el dinero, sus padres y hermanos lo acompañan a todos los acontecimientos importantes que su carrera le va marcando. Deportivamente, su máxima conquista a nivel internacional fue el Mundial Juvenil de Japón en 1979, habiendo fracasado en el Mundial de España, sometido a marcas "policiales" que lo perturbaron y hasta lo llevaron a la expulsión. Protagonista de problemas serios en Barcelona, es idolatrado por los argentinos, quienes lo consideran "el N° 1", cosa que hasta ahora no ha podido confirmar en la cancha, pese a sus innegables condiciones, derivadas de su habilidad con la zurda, de su aptitud para el pase y de su frecuente contacto con las redes adversarias. Pese a la opinión de sus compatriotas, Maradona, en 1986, antes de México, no pasa de un excelente jugador, pese a lo cual, numerosas entrevistas que se le hacen en Nápoles, lo muestran opinando sobre compañeros de selección, dando juicios excluyentes y hasta reprochando a Bilardo que no lo consulte en determinados problemas que son atinentes exclusivamente a la función del técnico. Puede ser éste un problema de ubicación, derivado de un nivel educacional que, dado su origen y las condiciones en que se desarrolló su infancia, es notoriamente deficitario.

Michel Platini

La distancia hace que los datos sobre la personalidad extra-fútbol del astro francés sean limitados. Siempre se le tuvo por un muchacho introvertido pero amable, deportista correcto y dedicado a su profesión con conducta adecuada dentro y fuera del campo. El actual goleador del Juventus es un jugador frío, de excelente técnica, que en el Mundial de España alcanzó lucimiento, aunque en general —fuera de Europa— es discutido por su falta de fibra y su relativa gravitación cuando debió tomar sobre sus hombros la responsabilidad de llevar a la selección gala a realizaciones mayores (léase partido semifinal de 1982 contra Alemania, que Francia perdió 4 a 3 luego de ir ganando 3 a 1). En la "Juve", sin embargo, logró los títulos de Europa y el Mundo, asombrando con su categoría de jugador técnico, que hace sencillas las cosas difíciles, al estilo de los grandes del balompié, de los que Pelé es el ejemplo más rotundo y conocido. Le falta redondear "algo" para que se le reconozca sin ambajes y acaso en junio próximo lo pueda lograr. De todos modos, de la trilogía que analizamos, es lo mejor, por trayectoria y por jerarquía. México casi seguramente será su última oportunidad teniendo en cuenta su edad, lo que da margen tanto a Diego como a Enzo, mucho más jóvenes, de obtener mayor trascendencia a la hora del veredicto de la historia.

Enzo Francéscoli

Este es, obviamente, el hecho que tenemos más a mano. Francéscoli proviene de una familia tipo de la clase media uruguaya. Bien orientado desde pequeño, alternó sus estudios con esa pasión por el fútbol que terminaría por quitarlo —por ahora— de los libros para meterlo de lleno en el mundo de la pelota, los vestuarios, los estadios, etc. Es un caso evidente del deportista que, amparado en sus brillantes condiciones, posterga al estudiante llevado por la admiración de los aficionados y por la prosperidad que el profesionalismo le va brindando a medida que quema etapas en el mismo. Esa base que le dio su familia —por la que tiene tanto cariño como Maradona— hace que sea muy medido en todas sus cosas, lo que le ha valido ganarse la simpatía de compañeros y adversarios en el medio en que ahora desarrolla su actividad. Futbolísticamente todos lo conocemos. Es un elemento de enorme capacidad individual, algo discontinuo, tal vez falto de dinámica, pero que cuando "se enchufa" y aparece define cualquier partido. Como al astro argentino, le faltan realizaciones internacionales importantes —la Copa América de selecciones en 1983 fue su máxima conquista— para entrar a disputar un lugar entre los mejores del mundo en la actualidad. Lo bueno de su caso es que él es el primero en darse cuenta de ese detalle y no pierde oportunidad de señalarlo en cada oportunidad en que es reporteado.

Conclusiones

Como ya apuntamos, este análisis efectuado no tiene el afán de hacer comparaciones sin sentido que no pueden ser avaladas por comprobaciones concretas. Es simplemente la acumulación de factores que pueden servir para extraer algunas conclusiones que ayuden a redondear la personalidad de tres de las estrellas que irán en junio a tierra azteca procurando la consagración definitiva, la única, la que será refrendada por los que tengan la dicha de presenciar la justa mundialista y por los millones y millones que la verán por televisión.

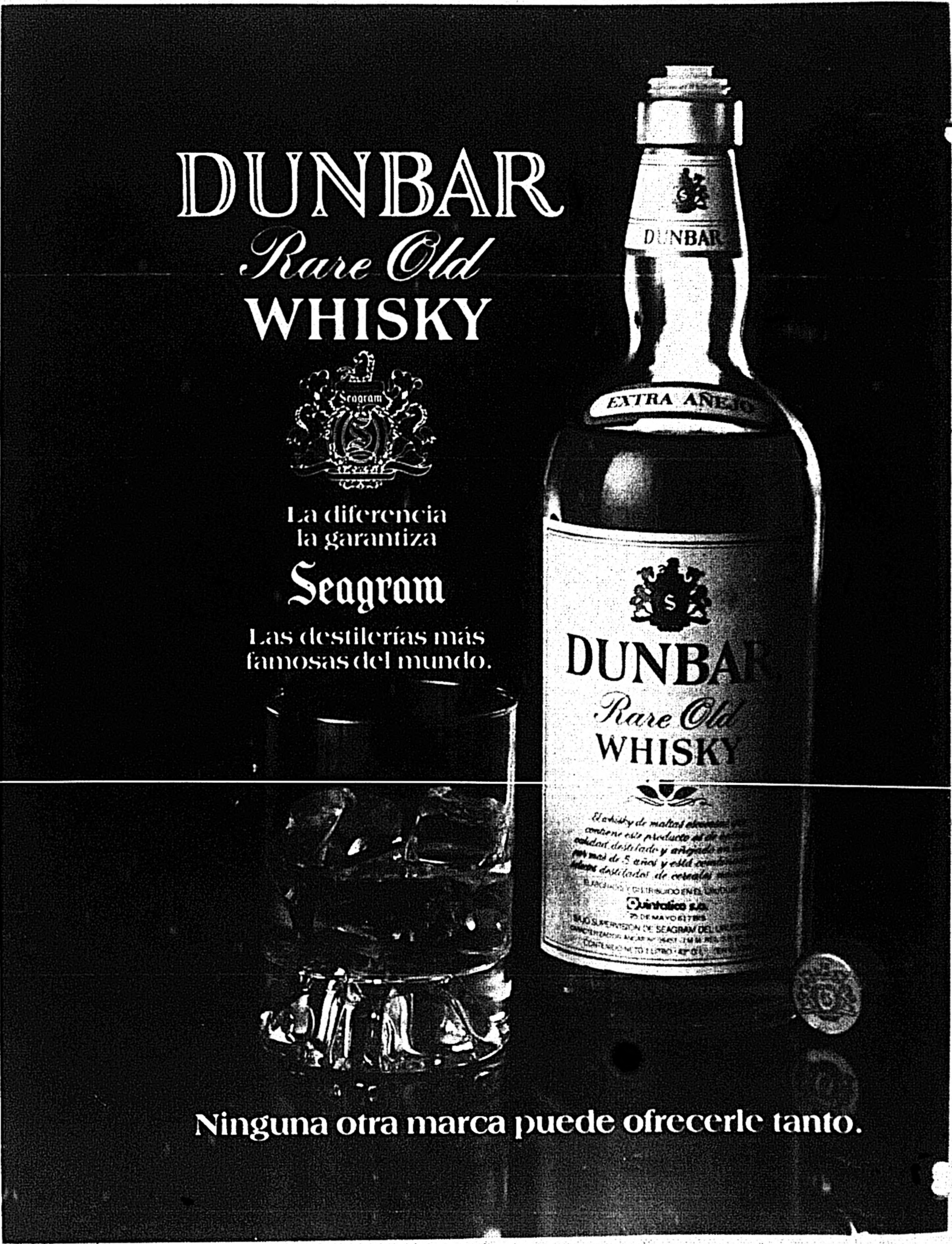
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 9 de abril de 1986 - Año III N° 120 - N$ 120.- Edición de 48 págs.

ANALISIS POLITICO

¿Cómo se cambia un gabinete?

Hace muy pocos días todos hubieran jurado que habría cambios "cantados" en el gabinete. Por eso mismo todos fuimos augures de un futuro posible atado a un acuerdo que finalmente se concretó en el nivel que conocemos.

Juan Vicente Chiarino sigue gozando de excelente salud política; Vázquez Platero y Ugarte —quién lo hubiera dicho— retuvieron sus cargos en el elenco ministerial. En algún caso, se ha comentado, in extremis.
Por motivos diferentes el Dr. Manini Ríos fue sustituido por el Dr. Marchesano (a fin de cuentas Manini fue y hace ya tiempo su propio augur) y Pirán por Silvera Lima.
Las predicciones han muerto. Nada parece haber cambiado mucho en el reino de Dios. O, dicho de otro modo, todo está casi igual, pero nuevito.
Lo analizamos en la página 5.

¿Qué pasará con los militares?

El debate avanza: ¿Quién juzgará finalmente a los implicados en violaciones a los derechos humanos durante la dictadura? ¿La justicia ordinaria o la justicia militar?
Mientras la Suprema Corte de Justicia prepara la respuesta, una intensa polémica cobra cuerpo a distintos niveles. El gobierno afirma su posición de amnistía recíproca en base a una lógica de transición política que le permita, por la vía de avances en equilibrio, una consolidación definitiva de sus éxitos alcanzados frente al poder militar.

La oposición, por su parte, propone la creación de tribunales especiales para entender en los juicios y opera con la lógica de que sólo castigos ejemplarizantes permitirán alcanzar la estabilidad democrática.
El objetivo es el mismo, las argumentaciones son contrapuestas.

¿Qué pasará con los militares? Lo analizamos en la página 4.

La crisis de la izquierda y la crisis de la derecha

Como saben todos los afectos a la estadística, Gauss ganó las elecciones de 1984. Y la moderación volvió a ganar en 1985.
No es sorprendente: las últimas décadas han marcado una sucesión de fracasos de la derecha uruguaya sólo superados por el fracaso de la izquierda nacional.
Las cosas se mueven. Esa es la tragedia de la izquierda. El Frente Amplio está pensado para un escenario quieto. Congelado en 1968. Hay algo intemporal en la sonrisa de Seregni. En el fondo es la sonrisa de Buda.
Y hoy por hoy, la derecha está en el piso, aunque un análisis acabado de la derecha —en términos de autoritarismo, intolerancia, verticalismo y antipluralismo— no puede soslayar al Partido Comunista. Lo analizamos en la página 3.

Reportaje a Adela Reta

No es muy alta, lleva un vestido sencillo estampado, y dulcifica la solidez poderosa del cuello y las manos de dedos gruesos y uñas cuadradas, la casi provocativa falta de coquetería del cabello canoso y bien pegado al cráneo, con las tonalidades de la voz y las expresiones de curiosidad, pasión, alegría o tristeza que transmite con los ojos. Es la doctora Adela Reta, Ministra de Educación y Cultura. Hablamos con ella, de ella en nuestro Reportaje JAQUE. Pág. 20 y 21.

DEPORTES

¿En qué puesto jugará Francéscoli?

Francéscoli en Wanderers y en la selección de Uruguay —antes de su partida a la Argentina— jugaba de una manera. Ultimamente en River lo vino haciendo de otra muy diferente. Aquí era volante de armado. Allá, delantero neto. ¿Qué posición ocupará? Sea usted Borrás por un minuto. Analizamos las alternativas en una interesante nota de Jorge Savia, en nuestra sección deportiva.

CULTURALES

Jorge Edwards escribe sobre Milan Kundera

El escritor chileno Jorge Edwards analiza la vigencia que tiene en el Chile de hoy la obra del novelista disidente del mundo socialista en boga, Milan Kundera: "Llegará algún día nuestra oportunidad de recuperar la democracia, pero, si esto no ocurre pronto, Europa se habrá convertido en un punto en el espacio, en una entelequia. No nos quedará más alternativa que instalarnos en una barbarie tecnificada y amnésica. Ese porvenir, por lo menos, es el que nos anuncia Kundera. Quizás para ponernos más alertas, para despertar nuestras energías dormidas".

ANALISIS POLITICO

Nuestra opinión

La Tregua

por Enrique Alonso Fernández

Juan de Mairena dictaba una clase de retórica y poética.
"—Señor Pérez, salga usted a la pizarra y escriba: 'Los eventos cotidianos que acontecen en la rúa'.
El alumno escribe lo que se le dicta.
—Vaya usted poniendo eso en lenguaje poético.
El alumno después de meditar, escribe: 'Lo que pasa en la calle'.
Mairena: —No está mal".

No hay poesía sin visiones de lo esencial decía Antonio Machado. Tampoco hay política sin esas visiones y sin la capacidad de traducirlas al más directo y comprensible lenguaje. Un lenguaje sin trampas, transparente, que nos descubra al mismo tiempo que descubre. Siempre me he preguntado si podemos soportar el ser descubiertos, cuando tenemos al mismo tiempo la pretensión de convocar la voluntad colectiva en un proyecto político. Tenemos derecho al error, pero no el derecho a engañar. Ya es bastante difícil asumir que se posee alguna capacidad que haga plausible reclamar la atención pública, para admitir que pueda existir alguna sombra de traición en lo que hacemos.

La cosa no es sencilla. Es más fácil escribir "Los eventos cotidianos que acontecen en la rúa", que decir sencillamente "lo que pasa en la calle".

Esa búsqueda de claridades en medio de un mundo complejo y difícil, no nos hace parecer inteligentes, pero nos vuelve inteligibles; no nos agrega mucho, pero nos quita de encima una montaña de necedades. Nos acerca a nosotros mismos y nos devuelve a una comunicación honrada con los demás. Y esa es la mitad de la ética política.

Lo que pasa en la calle

Preguntar hoy por lo que pasa en la calle es interrogarse por el marco general en el que están comprendidos los procesos institucionales, políticos, sociales y económicos. Lo que se logra, lo que se frustra, las negociaciones, todo está en medio de una gran cubierta, que es la tregua que hemos convenido para ayudarnos a sobrevivir mientras pensamos y resolvemos lo que cada actor social y político hará mañana.

Estamos viviendo en una democracia de invernadero, gorda y pacífica, en la que no transpiramos de día ni tiritamos de noche. Todos recibimos nuestra cuota de pan y de sal y, si empleáramos sombrero, nos descubriríamos respetuosamente para saludar al adversario. Corteses y educados como niños franceses, practicamos la convivencia y chistamos para acallar algunos gritos destemplados que llegan a escucharse aquí o allá y que la discreción del invernadero aconseja acallar.

Hemos reencontrado el camino. El campo se nos hace orégano. Celebremos. ¿Celebramos? Creo que andan por allí todavía algunos muertos sin enterrar, y eso me preocupa. ¿Es que ha cambiado sustancialmente el sistema de conductas colectivas, o es que las circunstancias no nos permiten por ahora ir más allá de lo que vamos? ¿Hemos clausurado el ciclo que nos condujo —como diría Carlos Rangel— del "buen salvaje" al "buen revolucionario", o simplemente salimos por un momento de la sala mientras acomodan el nuevo escenario?

Lo único claro es que nos hemos dado un período de tregua y que estamos tratando de reorganizar nuestras líneas de pensamiento y de acción. Desconozco el grado en que, como sociedad, hemos asimilado las experiencias vividas desde la segunda mitad de los años sesenta, y de qué modo ese tramo de la biografía nacional incide en los proyectos políticos y los modelos de sociedad que proyectamos para cuando la tregua se termine. Y tengo para mí que esto resulta a fin de cuentas más importante que muchos acontecimientos políticos sobre los que discutimos días enteros.

Aquí, bajo este suave clima de invernadero, es difícil predecir qué sucederá cuando estemos expuestos a los cuatro vientos de una democracia a la intemperie. El miedo está por venir y es mejor prepararse para el miedo. Y esta es la segunda mitad de la ética política. De algún modo llegaremos hasta 1989. El gran problema nacional, es si viviremos o no en una sociedad generosa y tolerante en los años noventa y más allá.

La demonología no puede ser la instancia de explicación de las brutales crisis que hemos padecido. No. No es que cada tanto una convulsión demoníaca hunda a la sociedad en el infierno; es que nosotros abrimos la puerta.

Los acuerdos fundamentales

Admitimos la violencia y terminamos padeciéndola. Todos. Llegamos a vivir en una sociedad donde el precio de la tranquilidad personal fue la cobardía. Pero seamos bien claros: eso ocurrió en el golpe y antes del golpe. Primero nos negamos el derecho a la pluralidad de ideas, y sólo después debimos callarlas porque estaban permitidas únicamente las ideas del Proceso. Soportamos durante años el estilo estalinista de una izquierda enceguecida en la que sólo era lícito recitar el dogma. Desde la sociedad misma se comenzaron a violar los derechos humanos más elementales, que el Estado también violó. Intelectuales y activistas afirmaron que un ideal social permitía decidir la vida y la muerte de culpables e inocentes. Nuestra sociedad quedó librada a las furias fascistas y a la demencia del terror. Estaba roto un acuerdo fundamental ético y metodológico. La violencia de unos se justificaba en la de los otros, mientras la República arribaba a la última y más profunda crisis. En términos de Guillermo O'Donnell, el "fracaso" del Estado como aspecto garante y organizador de las relaciones sociales fundamentales.

Más allá de la tregua, tendremos que ser capaces de construir una sociedad que garantice el respeto al pluralismo, la tolerancia, la eficaz defensa de todos los derechos humanos. No solamente frente al Estado sino ante la misma sociedad que puede llegar a desplegar en su seno formidables dosis de coacción y de violencia. Y pienso que es éste un objetivo irrenunciable porque establece una neta divisoria de aguas entre los instrumentos y los métodos legítimos e ilegítimos.

No podemos tampoco permitir el despliegue de estructuras sociales y políticas que comiencen por exonerarnos de pensar y finalmente nos sustituyan en esta tarea humana esencial, inseparable de la praxis consciente y libre. Estructuras opresoras, verticalistas, donde la disciplina se concibe como un mecanismo según el cual unos piensan y resuelven y otros siguen. Tenemos el derecho y la obligación de pensar por nosotros mismos, y la reunificación del ciudadano (del hombre como capacidad de decisión política) con el integrante de la sociedad civil, demanda una expansión constante de la conciencia personal como inteligencia de las situaciones.

Y otro acuerdo fundamental consiste en la superación de la actitud política que presenta las opciones disponibles como una elección del "todo o nada".

En función de ese presupuesto la República fue arrastrada hacia el desastre, pero [illegible] es su fracaso histórico en nues[illegible] país el argumento sustancial, sino que implica necesariamente la pérdida de sustancia de las instituciones de la democracia representativa. Es algo así como considerarlas una mentira tolerada, una farsa a destruir cuando existan las condiciones favorables para imponer otro estado de cosas.

En resumen lo que quiero decir con la mayor nitidez posible, es que hemos atravesado una gran sacudida ideológica y que tengo la esperanza de que estemos en algo distinto a la restauración.

Los acuerdos de la mayoría

Hay ciertos aspectos básicos de la convivencia que deben ser compartidos universalmente: la renuncia a la violencia (incluso y quizás sobre todo, ideológica), la afirmación del pluralismo, de la tolerancia, del respeto a los derechos humanos en las organizaciones sociales y por el Estado. No tengo ningún reparo en afirmar que no podemos prescindir en lo sucesivo del liberalismo político y del liberalismo intelectual. Pero creo también que debe darse un impulso vigoroso a la profundización de la democracia. Y aquí no pocos liberales económicos suelen sentir en el fondo de su corazón los mismos sentimientos de Tocqueville: "Amo con pasión la libertad, la legalidad, el respeto de los derechos, pero no la democracia". La democracia no es un mal que se tolera porque no es posible evitar; es una tensión constante para alcanzar más humanidad para más personas, más justicia para los que necesitan que se haga justicia, más participación para los que están excluidos. Democracia es lo que se da al pueblo tanto como lo que se toma de él. Es hacernos todos responsables de la gestión política del Estado y de la gestión económica y social.

La revolución democrática es un proceso de constantes reformas generadas y generantes de una nueva conciencia política, que habrá elegido entre la libertad y el miedo.

Ningún tema nuevo, realmente. Sí radical y sustancialmente una nueva actitud colectiva, un acuerdo inconmovible respecto a los instrumentos que pueden emplearse y los que han quedado excluidos. Por supuesto que ello implica importantes modificaciones ideológicas y la recuperación de una ética universalmente compartida. Para que no volvamos a escribir con sangre los eventos cotidianos que acontecen en la rúa.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

ANALISIS POLITICO

La crisis de la izquierda y la crisis de la derecha

La gente afecta a la ciencia estadística suele manejar como principio que en una población media dada, las opiniones mayoritarias, planteado un espectro de opciones, se suelen nuclear en torno al centro.

Llevado el asunto a un eje de coordenadas, donde en lo vertical se ordena la cantidad de gente y en lo horizontal el espectro de opciones a usar, las opiniones extremas suelen quedar chatas al tiempo que las opiniones centradas trepan y aglomeran la gráfica dibujando entonces una campana, de vientre grueso y lados bajos. La famosa campana de Gauss —la barriga tal vez de la madurez o de la moderación para ser un poco más prosaicos.

Como se sabe Gauss fue el que ganó las elecciones uruguayas de 1984, llevando las cosas en todos los partidos hacia la campana. Pero no se quedó quieto ahí. Resulta que en el 85 se pasó laborando el campo de la cordura y generando censura social hacia los pastos abrojados de los extremistas de un lado a otro. Para, entre otras cosas, ayudar a Gauss, tendríamos que hacer un balance y un estado de situación de las fuerzas políticas, haciendo de cuenta que "izquierda" y "derecha" son categorías más o menos aprehensibles que —como lo sabe el lector— no lo son.

La crisis de la derecha

Las últimas décadas han marcado una sucesión de fracasos de la derecha uruguaya, sólo superados por el fracaso de [illegible] izquierda nacional. La campana [illegible] Gauss no estructura un apoyo s[illegible]tenido a nadie durante los últimos treinta años. Más bien oscila. Tal vez en este sentido, la seducción que sobre ella ejerce Sanguinetti sea uno de los fenómenos a considerar más seriamente en términos de perspectiva histórica.

El catálogo de derrotas de la derecha es interesante. El proyecto nardoniano del 58 —nacido contra el industrialismo de Luis Batlle— se disolvió el día en que un senador blanco de apellido Bordaberry renunció a su banca —muerto Nardone— y se fue "pa' las casas". El problema fue que volvió. Pero no dejó nada ese proyecto político —salvo un poco de odio campo-ciudad— que entonces, sin embargo, fue, acompañado por algunos intelectuales distinguidos, que a la sazón andaban buscando dónde equivocarse.

El proyecto autoritario militar, prolongación del prestigio militar en su lucha contra los tupamaros, fue —como se sabe— tan negación del país como su interlocutor histórico de signo opuesto, y para ser más redondamente erróneo se alió a un proyecto económico retrógado de consecuencias funestas, que fundió salarios reales, empresas, y cuentas del Estado con el exterior, además, naturalmente, de reventar la tradición de derechos constitutivos de la nación.

El proyecto pachequista —el orden y la congelación de salarios, las medidas de seguridad y el plan de viviendas— un autoritarismo eficientista hacia la base popular, y fronterizo con lo constitucional, no era un proyecto sino una reacción y se alió ambigua y necesariamente primero a la derecha anterior (el ruralismo) y luego a la derecha posterior (el militarismo). Si los uruguayos sómos suficientemente sabios como para no hacer que la gente pida derecha, parece claro que el marco de alianzas posibles del pachequismo se reduce.

En el medio de ese proceso histórico hubo alguna hegemonía de centro-derecha —la UBD en el 62— o híbrida —Gestido en el 66. La primera era una suerte de relanzamiento de un empresismo nacional que resolvía su crisis de identidad echándole la culpa a la ineficiencia batllista. El segundo, albergó en sí contradicciones —la convivencia de izquierda y derecha en el gabinete— que la muerte del buen general no permitió averiguar cómo se iban a resolver.

Hoy por hoy, la derecha está en el piso. El pachequismo en torno al 25% del Partido Colorado, y en baja. Los conservadores del Partido Nacional, herederos de Aguerrondo, votaron muy mal con Ortiz, quien expresa un conservadurismo tal vez demasiado lúcido y coherente como para hacer concesiones populistas.

Un análisis acabado de la derecha —en términos de autoritarismo, intolerancia, verticalismo y antipluralismo— no puede soslayar al Partido Comunista. Su fidelidad histórica a la derecha parece empezar, sin embargo, a dubitar. El apoyo a la insurrección militar, a los comunicados 4 y 7 —aquello de confundir a Velazco Alvarado con Gregorio Alvarez— fue como desastre sólo comparable a creer en Araújo. Resolvieron que cuando el marco democrático recién instalado pedía un Santiago Carrillo, había que tirarle un Araújo. ¡No hay derecho! La derecha desestabilizadora agradecida. Pero siempre corporativistas, trabando la democracia representativa, y jugando, en lugar de a lógica democrática, a lógica de conflicto y choque.

¡Qué año 85 para hacerse una autocrítica! Y se dio, aunque no lo crea. El 1° de Marzo, Comité Central, no estaba Arismendi, y autocrítica nomás. Ahora, no apostar más a la confrontación, porque entre otras cosas el horno popular no está con ello para bollos, valga la redundancia. El asunto es que esa decisión los separa de sus senadores. Araújo no puede pasar de showman a político. Y Rodríguez Camusso y el PC, mal, muy mal.

Tal vez, la crisis del PC sea la más grave de la derecha nacional, a no ser la de la derecha agraria, que comienza a ver declinar abruptamente la estrella de Corso. Es que por más que el PC se desaraujice repentinamente, el síndrome araújo ha creado tal rechazo nacional que igual los empasta.

La crisis de la izquierda

Las cosas se mueven. Esa es la tragedia de la izquierda. El Frente Amplio está pensado para un escenario quieto. Congelado en 1968. Hay que hacer una restructura adaptándolo a 1986 y no se puede. El Frente Amplio es como el acto amoroso para Sartre: el espacio donde se detiene el tiempo. Hay algo intemporal en la sonrisa de Seregni. En el fondo es la sonrisa de Buda. Lo que viene muy movido es el PDC. Como se recordará ya no integra ni su Presidente histórico Juan Pablo Terra, ni su Vicepresidente histórico Daniel Sosa Díaz, ni su Secretario General histórico, José Luis Veiga. Pero ahora a su Presidente actual y a su Secretario General actual, los tienen en Comité de Disciplina. El tema es Centroamérica. Parece que Lezcano firmó las cosas que piensan los democristianos de todo el mundo. Y no. La crisis de identidad nacional del PDC se resuelve teológicamente: el milagro de la santísima trinidad. Quiero decir que no van a parar hasta que queden tres. Tres conciliando a Cristo con Marx. Porque la cosa es brava para el bueno del "negro" Lezcano. Se fue a la asunción de Cerezo, el Presidente de Guatemala, donde hay 35.000 desaparecidos, además de los asesinados. Cerezo tiene un poder del tamaño de una guinda y ahí nadie interpela y nadie protesta, y los militares siguen controlando hasta los suspiros. Y Lezcano va —no lo juzgan por eso— porque Cerezo es democristiano y hay que ir. Pero no a hablar de los 35.000 desaparecidos (qué fiesta para Araújo si agarra ese stock de dolor).

Donde la cosa viene mejor es por otro lado. Vea estas frases y dígame de quién son. "El monolitismo y la intolerancia son en cambio los signos de una izquierda que bosteza". Somos "ajenos a todo catecismo político, cuyas 'verdades' inquebrantables se nutren —generalmente— con la intolerancia y el desprecio hacia los discrepantes". "Los pensamientos y las conductas restauradoras carecen de futuro y nosotros queremos ser protagonistas en la construcción del futuro". Hay que "romper con el hermetismo que ha caracterizado tradicionalmente a las organizaciones de la izquierda en nuestro país". "El socialismo esclerosado es negación del socialismo y el socialismo dogmático es corrupción y degradación del socialismo; nada hay más antisocialista que el estancamiento y la petrificación de las ideas".

Ud. está pensando que está frente a un documento de la CBI. No. ¡Créalo! Son los jóvenes socialistas, en el documento de su futuro congreso, que piden además asociarse a la Internacional Socialista. Sí, de Felipe González con la OTAN.

Comunistas en viraje y desnaturalizándose, PDC en crisis, los temas tabú empezando a invadir, la 99 contra Afganistán, el discurso viejo y viejo proponiendo un déficit fiscal que no es inflación, la izquierda fósil empieza a gatear. Claro que unos para un lado y otros para otro

Mientras tanto alguien —que no es Frugoni— sube el salario real más que cualquier país del continente, baja el desempleo, traslada a la Banca buena parte del endeudamiento interno agrario e industrial y empieza a reactivar al país. Gauss lo entiende y lo apoya —no sólo porque la campana está repleta de futuro sino porque los extremos están más bajos que los zócalos. ¿Usted no siente en el aire ruido a mito rompiéndose? BUSQUEDA informa que en la fachada de Cinemateca alguien pintó, refiriéndose al "manager" de esa institución Manolo Martínez Carril: "Manolo siniestro estalinista. Basta de Wajda, queremos Andy Warhol".

¡Ay! ¡Mi Dios! ¡Los graffitti se insurreccionan y son más leninistas!

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Aportes para un debate que avanza

¿Qué pasará con los militares?

por Diego Martínez

La Suprema Corte de Justicia deberá decidir si será en la órbita de la jurisdicción ordinaria o castrense que se dirima la situación de los militares presuntamente violadores de derechos humanos. Contestarnos qué pueda suceder con esta situación en un futuro cercano, requiere analizar cómo ha venido el país integrando la problemática del poder militar al catálogo de sus opciones más complicadas.

La entrega del gobierno nacional a las autoridades electas democráticamente, acto acordado y cumplido, no significa para los militares haber desarticulado instantáneamente toda una manera de pensar que —gestada en la doctrina de la seguridad nacional— por años en el Uruguay los condujo "mesiánicamente" por caminos inconstitucionales. El sociólogo Luis E. González ha sostenido que "la transición es el resultado de una serie de actos donde el titular del poder, las FF.AA., juegan un rol significativo", resaltando que "continuarán siéndolo en el futuro durante un lapso difícil de estimar un factor de poder *distinto*, al que en teoría deben ser en un orden democrático". Pero en este sentido, es necesario profundizar en qué medida se ha establecido la relación de subordinación del sector militar al poder político.

La afirmación del poder político

En nuestra opinión ha habido una acertada conducción de la situación por parte del sistema institucional. La incertidumbre que una transición de este tipo genera, se vio desvanecida por impulso de una serie de decisiones adoptadas desde el ámbito gubernamental. Esto creó la imagen de un poder político no dispuesto a admitir desbordes restauracionistas, que en realidad sólo se intentaron dar excepcionalmente. Lo que surge al evaluar la situación, es la afirmación inequívoca del poder político sobre el militar desde el inicio del período democrático. Para ello el Presidente de la República debió relevar de sus cargos a tres de cuatro jefes de Región, con lo que se evolucionó hacia niveles de mayor confianza en los titulares de la gestión castrense. Asimismo, aún se recuerda el impacto de las determinaciones del Presidente sancionando a algún oficial que pretendió influir en las determinaciones de la ex-Dinarp o aquélla devolviendo su legítimo grado al Gral. Seregni.

La reducción de agregados militares en nuestras embajadas así como la previsión presupuestal de reducir en 5.500 efectivos el total de actuales integrantes en funciones para este primer año y medio, tuvo que ver con una opción que realizó todo el sistema, desde que también para esto se contó con la voluntad de los diversos sectores legislativos.

El proyecto de reforma de la ley orgánica militar que recientemente enviara el Poder Ejecutivo al Parlamento, y que resultó aprobado en sus partes medulares, puso de manifiesto la vocación y voluntad del sistema político por eliminar —aun con la complejidad que el tema presenta desde el punto de vista legislativo— los fundamentos doctrinarios y orgánicos que sirvieron de nutriente al proceso dictatorial.

La presencia en cargos de relevancia del actual gobierno, de militares pasados a retiro sin expresión de causa durante el "proceso" ("inciso g"), ofrece otro ejemplo de esta positiva evolución. Por último, no deja de repercutir en ámbitos tanto castrenses como civiles, la capacidad simbólica del Presidente al dirigir meses atrás la ceremonia por la que se graduaron como cadetes un grupo de alumnos de la Escuela Militar de Aeronáutica. En la oportunidad, el Dr. Sanguinetti impresionó a los presentes saludando a los futuros oficiales de la República con el gesto y firmeza, don de mando y estilo propios de un jefe supremo de las Fuerzas Armadas. A continuación y mientras realizaba la entrega individual de sables, expresó a cada uno de los jóvenes el significado republicano y democrático de poseer un arma para defender la constitucionalidad del país. El hecho, ha sido valorado por algunos observadores, como una muestra del ascendiente personal y sicológico que el jefe de estado ha ido afirmando en su relación con los militares.

Gobierno: la lógica política

Lo que venimos de reseñar en párrafos anteriores ilustra desde diversas decisiones y actitudes, el modo como se ha ido construyendo la afirmación del poder político en nuestro país. Sin embargo, las expectativas en torno al tema de la violación de los derechos humanos, ha venido creciendo y fue objeto de tratamiento en las negociaciones por el acuerdo nacional.

El gobierno, se sabe, desde la campaña electoral de 1984, estableció su criterio —en la lógica de la transición— de no impulsar oficialmente la revisión de la gestión militar con respecto al tema durante la época del "proceso". Ello sin perjuicio de garantizar el funcionamiento en el país de una justicia independiente que se hiciera cargo de dirimir esta problemática, contando a su vez con la colaboración gubernamental que se hiciera necesaria.

Obviamente, en la cosmovisión del gobierno, lo que importa es, en un marco de sucesivos escenarios equilibrados, ir asentando las coordenadas democráticas hoy plenas. El desequilibrio podría comprometer toda la lógica de transición. La política de avanzar en equilibrio supone que el gobierno desarrolle una lógica de avance en las materias de su competencia: mandos que se sustituyen, reparación a militares perjudicados por el "proceso", ley que termina con la seguridad nacional, etc.. Al mismo tiempo, deja librado a la justicia independiente la dilucidación de todo lo concerniente a la violación de derechos humanos. Es la lógica, claro, que tiende a fortalecer el poder político manteniendo simultáneamente determinados equilibrios. Su dinámica hace que el propio equilibrio e independencia de los poderes estatales se encargue de vehiculizar lo que es competente a cada poder. Claro que el Ejecutivo apuesta a que todos los poderes operen con la lógica de la transición.

Esta práctica de respeto por la independencia y especificidad que el Poder Ejecutivo exhibe en su accionar, no inhibe sin embargo la elaboración de una posición propia con respecto al tema.

Así deben tenerse en cuenta declaraciones del Presidente de la República a medios internacionales de prensa sobre el sentido de una amnistía a los militares. Muy recientemente, el columnista del matutino El Día, Marco Tulio, ha vuelto a hacer referencia al tema y el punto debe valorarse como trascendente, desde que normalmente Marco Tulio expresa estados de opinión que van conformándose en el seno del gobierno.

Haciendo referencia al perdón que la España de Felipe González supo poner sobre los cuarenta años de dictadura franquista y a través de los cuales su partido y su gente resultó siempre entre los más perjudicados, el periodista se pregunta: "¿Habrán sufrido menos que nosotros? ¿Serán 'continuistas'?". Para pasar luego a desarrollar su posición en el sentido que "la democracia requiere tolerancia y —cuando se sale de las situaciones excepcionales— perdón". "Quienes defienden la tesis de que la amnistía no debe ser 'recíproca' —dice Marco Tulio— ¿se animan a sostener que los tupamaros que secuestraron o mataron y nunca fueron castigados (por ocultación o fuga del país) son menos culpables —o más inocentes— que militares que se hallan en la misma situación?". Parece claro entonces que la idea de una amnistía recíproca se afirma en el seno de la opinión del gobierno, aunque en su praxis como poder del estado (Poder Ejecutivo), esté dispuesto a atenerse a las resoluciones —que habilitado constitucionalmente— el Poder Judicial emita en el futuro.

Oposición: la lógica del ejemplo

Por su parte los sectores opositores han venido sosteniendo que es necesaria una actitud de sanción ejemplarizante, tal vez al modo argentino. Al argumento gubernista de que el tensionamiento consecuente es desestabilizador, y que pasado es pasado para todos, los opositores contestan que el ejemplo sancionador es lo que verdaderamente consolida la democracia. Al hincapié del gobierno en que los derechos humanos rigen plenamente, hoy responden que lo que garantiza que ellos rijan en el futuro es que se castigue el pasado. El gobierno, tal vez, evalúa que castigar el pasado comprometería el futuro.

El proyecto Zumarán-Batalla, proponiendo la creación de tribunales especiales para juzgar delitos de derechos humanos, es rechazado, por un gobierno que dice que no es conveniente crear tribunales que no existían en la fecha de la eventual comisión de los delitos, y que para el futuro resultan suficientes los institutos constitucionales ya existentes.

La oposición pide al gobierno que abandone su neutralidad desde la que parapeta su posición de avanzar o afianzar democracia en equilibrio para operar más firmemente.

Dice de algún modo que los delitos impunes alientan la comisión de nuevos delitos, a lo que el gobierno responde con una suerte de teoría de los conflictos obsoletos: no se puede conflictuar una realidad que "actualmente" maneja bien, con resabios de cuando no se manejaba.

La tesis de ambas posiciones —de argumentaciones totalmente contrarias— es sin embargo la misma: la estabilidad del sistema. Por equilibrio o por ejemplo.

Las visiones apolíticas

Existen asimismo otras visiones sobre este problema.

Las organizaciones defensoras de los derechos humanos plantean un tratamiento de la situación, a partir de su concepción de éstos no relativizados por ningún contexto político.

Para esta visión , el objetivo principal no es el reforzamiento del poder político dada su naturaleza de instituciones apolíticas. Su rol es necesario y se justifica independientemente de los avatares políticos.

Emparentada a ésta resulta la posición que se ha hecho presente en el debate —como principal involucrada— sostenida por sectores sociales vinculados a los perjudicados directamente por la situación. De hondo contenido trágico, la lógica política en este caso, resulta desvanecida por el contenido principalmente afectivo de sus reclamaciones: por ejemplo, la aparición con vida. Una tercera lógica actúa aquí: la lógica afectiva. Este aspecto ve comprometida a veces la claridad de esencia apolítica, por la utilización demagógica, en una especie de comercio del dolor que a veces hace algún agente político.

De lo expuesto, todo parece indicar que un gran debate sobre el tema comienza a cobrar cuerpo, y que al mismo tiempo, una decisión espera. Adelantar una impresión sobre esta, tal vez resulte menos inteligente que la realidad, en la que tanto y tantos irán incidiendo.

De todos modos, cuando la historia observe el destino de estas peripecias del país en el camino de su consolidación democrática, las actualmente surgentes generaciones militares estarán ejerciendo sus correspondientes mandos. Sobre ellas, su formación e inserción social en un marco democrático, el país se debe también un gran debate.

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación Pública Nº 0/0820. La Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, ha resuelto prorrogar la fecha de recepción y apertura de ofertas de la Licitación Pública Nº 0/0820, convocada para la compra de envases de plástico para contener aceite lubricante y líquido para frenos, para el día *17 de Abril de 1986 a las 14:00 horas*.

ANALISIS POLITICO

¿Cómo se cambia un gabinete?

por Felipe Flores Silva

Eran los últimos días del año 84 y el Dr. Chiarino venía de encabezar la candidatura del partido con mayor porcentaje de crecimiento en el resultado electoral. Curiosa paradoja: habiendo perdido las elecciones y constituido el sector con menor representación en el esquema político nacional, nadie le discutía el triunfo ni le negaba la felicitación más espontánea. Tal vez en ese estado de espíritu, su compañero, el Cr. Slinger, se dice que le envió la siguiente tarjeta de navidad: "espero que en el 89 repitamos la fórmula". No escapaba la referencia implícita a la longevidad del amigo. Meses después, el destinatario de la misma era confirmado en el cargo de Ministro de Defensa Nacional, nombramiento que premiaba la autoridad conquistada con su participación en el proceso de transición a las libertades. Así se le asignaba, a los 84 años de edad, la responsabilidad de conducir a las Fuerzas Armadas, tarea para la que sólo un hombre de su prestigio podía ser considerado idóneo. Pero la edad es la edad y pocos pensaron que, pasado el primer año de consolidación democrática, la figura del Dr. Chiarino seguiría al frente de la cartera. Es que su dinamismo y vitalidad es un dato esencial en el círculo de sus colaboradores estrechos que explica que este hombre, que nació antes que Batlle fuera presidente, esté lleno de planes y de picardía. Un año después, retribuía la tarjeta de su compañero de fórmula con la siguiente jactancia: "el que falte a la cita (la del 89) será un canalla".

Pero la historia de los cambios "cantados" que no cambiaron no termina aquí: Vázquez Platero y Ugarte, por otros motivos diferentes al de la edad, no le sacaban dos cobres a nadie por su permanencia. Paralelo al Acuerdo Nacional —todos sabemos— se especuló permanentemente sobre el paquete ministerial. Alguien pudo tener incluso la impresión que el acuerdo programático era un envoltorio que guardaba lo más importante: la coparticipación ministerial. No habiendo caracú, sólo quedó el envoltorio. Pues bien, mientras duró la ilusión, parecía condición primera que los ministros cuestionados por alguno de los partidos pactantes salieran del gabinete. Vázquez Platero era la cabeza pedida por los blancos. Resistido desde que el senador Alberto Zumarán lo interpeló, como se recordará, con motivo del no nombramiento en el Instituto de Colonización de un candidato nacionalista —fue el primer ministro interpelado en la era Sanguinetti—, cayó en desgracia blanca hasta merecer el calificativo de "becario" esgrimido desde las alturas por Wilson Ferreira en franca alusión no sólo a su eventual falta de rendimiento sino a su aparente condición de inexperiente. Por su parte, Ugarte no era querido por los colorados, que lo acusaban de indisimulado favoritismo en el manejo de su cartera hacia la gente de su sector político. La abrupta frustación de la coparticipación ministerial habría dejado libres a los antagonistas de los compromisos implícitos contraídos durante la etapa de conversaciones. Es así como Vázquez Platero es confirmado en Agricultura por el Presidente y el Partido Colorado, y los blancos dan una batalla a última hora, con Ugarte haciendo literalmente las valijas, por su terreno conquistado, aduciendo que no se puede tener a alguien en las malas para retirarlo cuando vengan las buenas. Porque, según parece, ahora vienen las buenas para la salud de los uruguayos.

Si después de que Chiarino, Vázquez Platero y Ugarte se quedaron todo predictor es un fracasado, le queda el consuelo Manini. El Dr. Carlos Manini Ríos fue sí sustituido por el Dr. Antonio Marchesano, sin que mediara sorpresa en ninguno de los dos casos. El Dr. Manini, al parecer, jamás había deseado la cartera y había aceptado ir a ella finalmente, ante la insistencia presidencial, con conciencia de su papel fusible. No parece ser éste el destino que busca Marchesano que, cuidando siempre de marcar su respeto por Manini, intenta dar un vuelco fundamental a su Ministerio. El estilo de "puertas abiertas" lo llevó a hablar en las primeras horas con los líderes opositores Ferreira y Seregni. La prensa recogió algún pujo interno en filas de la "quince" sobre esta cartera, mencionándose a algún senador candidato de otro senador sin que nada pudiera confirmarse.

La explicación Pirán es más difícil. Por un lado no se hallaría cómodo con el papel que el Ministerio de Industria tiene en el actual esquema de poder de la política económica. Que no es mucho ese poder es claro. Tan claro como que a Pirán no le gustaba, para hablar en términos futboleros, "verla pasar". Una explicación más épica, aunque no confirmada, es que Pirán discrepaba con la suba de combustibles. Una explicación menos épica es que Pirán es minoría en la Unión Colorada y Batllista y Jude es mayoría, y que dos más dos son cuatro, y Silvera Lima responde a Jude. Olivera Piaggio, director en la Intendencia, próximo a Pirán, habría sin embargo estado cerca de la butaca ministerial, pero una llamada a Asunción habría traído, a diferencia del 80, un NO de Pacheco.

Nada parece haber cambiado mucho en el reino de Dios. O, dicho de otro modo, todo está casi igual, pero nuevito.

La mistificación al alcance de todos

por Horacio Martorelli

"Me parecía andar por un mundo de fantasmas.
Me sentía como la sombra de un sueño."

Tennyson.

La cuestión de la educación ha suscitado en nuestro país un discurso que tiende a alejarse cada vez más de la realidad. Tal discurso recubre una imaginería que desde hace bastantes décadas ha estado incorporando simulacros y ensoñaciones de los que casi todos parecen servirse sin muestras de saciedad ni de indigestión. Esta mistificación ofertada al menudeo, la mayor parte de las veces mediante un lenguaje de talante progresista y aun mismo radicalmente contestatario, debería demandar la atención de quienquiera pretenda escudriñar el estado actual de nuestro sistema educativo o prever algo sobre el futuro que nos acecha. En la presente nota apuntamos a dos cuestiones.

Docencia e investigación

Dados los recursos y las experiencias de que disponemos, ¿qué relación podremos construir entre la docencia y la investigación científica? Porque no cabe duda de que hay que encontrar instrumentos para que los resultados de la investigación se pongan con eficiencia en manos de la docencia (aunque, desde luego, ese no sea su único destino). Pero la cuestión es cómo operar semejante relación.

La relación entre docencia e investigación se ha tratado de articular en nuestro país a partir de dos premisas (principales aunque no únicas), a saber: (a) el docente tiene que ser también investigador y el investigador tiene que practicar la docencia; y (b) la docencia y la investigación tienen que mantenerse, en cada rama del conocimiento, dentro de una misma organización administrativa (autoridad común, reglas comunes, ámbito físico compartido, mismo tipo de carrera académica). Hoy día las dos premisas anteriores resultan teóricamente endebles; por su parte también la práctica acumulada no ayuda a consolidar aquellas proposiciones.

Sólo excepcionalmente un buen docente es a la vez un aceptable investigador y viceversa. Las habilidades básicas requeridas para una y otra tarea son bastante diferentes; los requerimientos técnicos son distintos; los ritmos de trabajo no son comparables. Cualquiera que esté algo familiarizado con nuestros institutos de enseñanza superior está en condiciones de suministrar muchos ejemplos de promisorios investigadores desgastados en el ejercicio de una docencia mediocre; y, recíprocamente, a personas magníficamente dotadas para la docencia totalmente frustrados en tareas de investigación que las vuelve rutinarias en perjuicio de la investigación y de la misma docencia.

Las dudas también se ciernen sobre la otra premisa aludida más arriba. Nadie ha probado que en nuestro país la inclusión de la investigación en organizaciones docentes, en el marco de una misma tecnoburocracia, és la mejor solución. Diría más bien, que en aquellos casos en que hay oportunidades de comparación, los datos indican manifiestamente lo contrario: la eficiencia de la investigación científica se acrecienta en la medida en que está organizativamente separada de la actividad docente y de las instituciones docentes.

La cuestión es todavía más grave cuando se intenta, tal como en muchos casos se ha pretendido entre nosotros, que una sola organización de enseñanza superior (la Universidad) tenga de hecho el monopolio de la investigación científica y en ese carácter absorba enteramente (o casi) los recursos del Estado destinados a la investigación. Esta cuestión merecería una discusión más prolija, porque si bien hay casos en que el alto costo de las instalaciones y del instrumental de investigación aconsejan una sola infraestructura central (aunque sin perjuicio de una red de articulaciones múltiples y autónomas), hay otros casos en que nada induce a imaginar que la concentración beneficie al progreso de la investigación.

Parecería que el desafío que tenemos que enfrentar los uruguayos para construir un sistema de investigación científica, a la vez que estamos urgidos por recrear el sistema educativo formal, es principalmente el de inventar relaciones no estereotipadas ni ficticias entre investigación y docencia.

La conducción del sistema educativo

Cabe diferenciar del punto anterior, aunque estrechamente vinculada al mismo, la siguiente cuestión: ¿quién debe dirigir el sistema educativo formal en el Uruguay actual? En otras palabras, ¿quién determina los fines de la educación formal y quién selecciona los medios apropiados para el logro de aquéllos? Eludamos las respuestas triviales y tratemos de escapar a los esquematismos consagrados por la repetición inveterada.

Hay varios conglomerados sociales que se postulan para la escabrosa tarea de dirigir el sistema educativo. En primer lugar están, desde luego, las autoridades "legítimas" designadas según lo determinan las leyes vigentes. En segundo término están las tecnoburocracias que constituyen el entramado de las organizaciones educativas y que ejercen (a la vista está) un poder de veto respecto de las orientaciones que no les resultan aceptables. En tercer lugar encontramos las organizaciones del corporativismo politizado (o sea de las gremiales) cuyo poder de veto no se superpone exactamente al de la tecnoburocracia. Las oposiciones y alianzas entre estos tres conglomerados, o entre fracciones de unos y otros, hacen directamente al proceso del sistema educativo en la actualidad.

Cabe consignar que, al contrario de lo que podría parecer a primera vista, la Universidad no difiere mayormente del modelo general. Lo que pasa es que su organización estamental cooptativa requiere otra figuración en la lucha por el control de su dirección y de sus recursos. (Esto merecería una discusión particularizada que aquí no intentaremos).

Ahora bien: podría suceder que la cuestión de la conducción del sistema educativo formal no tuviese solución en nuestro país hasta que nos decidamos a pensar en un modelo alternativo. En éste el Estado reformulará su papel de regulador, supervisor y orientador de la educación formal en todos sus niveles. Pero los grandes "entes de enseñanza" tal como los hemos conocido hasta nuestros días cederán su lugar a unidades menores, plurales, capaces de renovación y cambio, impropias para cualquier clase de corporativismo y para la monopolización ideologizante. Entonces nuestros gigantescos "entes de enseñanza" tendrán su lugar en el museo de la historia; serán recuerdos de un pasado no demasiado glorioso.

Las alternativas de autonomizar la investigación científica respecto de la dirección de los organismos de enseñanza (a cualquier nivel de ésta) y de desarticular el gigantismo de los entes de enseñanza, ¿no representará quizás un apropiado comienzo para exorcizar un buen lote de fantasmones?

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

ANALISIS POLITICO

Contexto

Movimiento sindical

A quién molesta la cogestión

por Luis Eduardo Cladera

Vivimos un país extraño. Cotidianamente hay que refregarse los ojos porque parecería estarse en presencia de un fenómeno de "desorden de los sentidos". Las realidades se trastocan y las imágenes no tienen ni pie, ni cabeza.

Los movimientos obreros y populares en Europa lucharon denodadamente durante decenios para lograr participar con representatividad legal en la gestión de las empresas privadas y organismos estatales, y lograr desde allí defender con mayor eficacia y conocimiento de la realidad, los intereses de sus representados. Intereses que numerosos sindicatos y centrales obreras, vieron con inteligencia que no estaban relacionados exclusivamente al tema salarial, sino a un conjunto de realidades que van desde lo formativo profesional y cultural, hasta el conjunto de los problemas de las condiciones de trabajo y de las relaciones del trabajador y su familia con el medio ambiente. Ninguna corriente política "progresista" se ha opuesto a estas iniciativas; por el contrario las representaciones parlamentarias y los gobiernos liberales-sociales, social-demócratas, socialistas-democráticos y comunistas, fueron sus principales impulsores. Los "Comités de Empresa" además de beneficiar concretamente a los trabajadores, han servido para desarrollar innumerables reflexiones sobre la autogestión, la eficiencia económica, etc., y para profundizar la maduración y formación de cuadros políticos y sindicales de origen obrero, en la compleja realidad del mundo actual.

Tuve la oportunidad en Francia, siendo delegado del personal de una biblioteca y delegado sindical de la C.F.D.T., de participar en la creación de un Comité de Empresa, que no existía en ese lugar. Su formación contó con la inicial resistencia de la Dirección de la institución (biblioteca-museo), en la que trabajaba, porque además de ciertos gastos el Comité de Empresa implicaba que los trabajadores podíamos controlar y estar informados sobre la gestión general; conocimientos que nos daban elementos para influir de manera muy distinta que la sola acción sindical. Como se trataba de hacer aplicar la Ley francesa (Le Code du Travail); después de 8 meses de gestiones, con coherencia y energía logramos en conjunto con las demás Centrales sindicales (C.G.T., F.O y, C.G.C.) que se procediese al llamado a elecciones para el Comité de Empresa, que comenzó a funcionar en julio de 1984. Los elementos que lográbamos obtener (información financiera, etc.) a través del C.E., fueron invalorables para lograr mejorar el conocimiento para las Negociaciones Anuales salariales, y el inicio de una serie de actividades que formaban parte de viejas aspiraciones del personal (fondo de vivienda, carrera administrativa, reclutamiento, higiene y seguridad, etc.).

Dos proyectos que "duermen"

Volviendo a nuestro país apenas salido de una larga dictadura, tan lejos de los países europeos, en pleno período de reconstrucción democrática; nos encontramos con que dos proyectos de Ley "duermen" en el Parlamento. Uno de abril de 1985 presentado a la Comisión de Constitución y Legislación del Senado (Carpeta N° 158/85), Mensaje del Poder Ejecutivo, firmado por Julio María Sanguinetti y Hugo Fernández Faingold sobre: "Entes Autónomos y servicios descentralizados, que integran el dominio industrial, comercial y financiero del Estado. Se constituirán *Comisiones Representativas* de los personales respectivos", inspirado en Proyectos anteriores y en legislaciones europeas, en donde se establece *el principio de la cogestión*. Es de señalar que este proyecto es más avanzado que el de Francia, donde no existe este tipo de organismos en la función pública. El proyecto establece además de la integración de las Comisiones por votación, el número, etc., que "Las comisiones y subcomisiones tendrán fines de colaboración y asesoramiento de los respectivos directorios para el cumplimiento de las reglas del Estatuto del funcionario, el estudio del ordenamiento presupuestal, la organización general de servicios, la reglamentación del trabajo y la aplicación de medidas disciplinarias que requieran instrucción sumarial" (Art. 6). "La Comisión por mayoría absoluta del total de sus componentes podrá formular sugerencias a los Directorios, vinculadas con asuntos de interés para el organismo y/o para el personal" (Art. 7). Se incluyen puntos sobre la prevención de "desinteligencias", propensión de la mediación en caso de conflicto; asegura garantías y tiempo libre para sus miembros y el desempeño de sus funciones; puesta a su disposición de la información; de medios materiales, etc., deja abierto a cada Organismo las normas complementarias y a cada Comisión su reglamento interno.

El otro Proyecto al que hacemos referencia está en la Comisión de Legislación del Trabajo, Carpeta N° 497 de/1985, se refiere al "Personal de Empresas Privadas", titulado "*Participación en la gestión de la Empresa*". Proyecto presentado el 9 de julio de 1985 por Honorio Barrios Tassano, Representante por Maldonado. Propone la creación obligatoria de *Consejos de Empresa*, a partir de un mínimo de 20 trabajadores. Las Competencias resumidas de los C.E. son:

"Competencias: *GENERALES*. *Vigilancia* de igualdad de derechos; cumplimiento de leyes de protección al trabajador. *Iniciativa;* medidas que redunden en beneficio de la empresa y/o del trabajador; sugerencias de los trabajadores; propender a la utilización de materias primas nacionales; estímulo de la creatividad, otorgamiento de incentivos; creación de condiciones para formación y superación profesional; estímulos para la capacitación e investigación; creación de fondos sociales, para mejoras en las condiciones de vida del trabajador. *DE INFORMACION Y CONSULTA*. Necesidad de personal; situación económica y financiera de la empresa; determinación de volúmenes de producción; situación de ventas; programas de producción; programa de ventas. *DE COGESTION*. Reglamento de trabajo interno; normas disciplinarias; determinación de comienzo y fin de la jornada de trabajo; establecimiento del sistema de licencias; aprobación de calificaciones; modificación de las condiciones de trabajo; decisiones que puedan significar cesación de vínculos laborales; intervención previa de cualquier medida sancionatoria; intervención previa de cualquier medida que signifique despido; aprobación sobre remuneraciones que signifiquen alimentos, vivienda y locomoción; elaboración de programas de formación profesional. *DE ADMINISTRACION*. Fondos sociales de obras instituidas en beneficio del trabajador cualquiera sea el origen de los mismos".

Sin el más mínimo viso de ingenuidad sobre la complejidad de las relaciones del movimiento sindical con el Estado, quién que pretenda consolidar la democracia, profundizarla, hacerla avanzar, puede dejar de pensar que uno de los caminos básicos para lograrlo *no es la cogestión*, incluida en el Programa de principios del partido de gobierno y presentada a nivel legislativo.

La paradoja que mencionamos al inicio del artículo consiste en que la dirigencia sindical, parece manejarse en un orden cerrado, cuando su obligación de actores sociales del cambio los obliga frente a sus representados, a apoyarse en todas las iniciativas que puedan significar abrirse hacia un movimiento dinámico y participativo de los trabajadores en las empresas y el Estado.

No podemos creer que la miopía se circunscriba a la falta de confianza de ganar elecciones abiertas y con voto secreto para las Comisiones Representativas y Consejos de Empresa. Organismos que si bien no son sindicales, sólo pueden redundar en una más racional y consolidada actividad sindical, y una mayor democracia y representatividad de los trabajadores.

Luis Eduardo Cladera es investigador en ciencias sociales. Postgrado en Historia Social de la Universidad de París VIII. Exiliado entre 1973 y 1985, es investigador del Centro de Información sobre América Latina (CIAL). Es Director Ejecutivo del Centro Brum de Investigaciones.

Entrelíneas

Más allá del parricidio y el infanticidio

por Einar Barfod

No pretendo haber descubierto la mejor filosofía; sólo sé que conozco la verdadera. Baruch Spinoza.

A muchos de nosotros, nos duele el país. Las causas coyunturales que se esgrimen, y las explicaciones, recíprocamente excluyentes, que de ellas nos damos, no son satisfactorias. Convencen únicamente a los previamente convencidos, pero ninguna se extiende persuasivamente sobre el conjunto de la población, creando estratos de concordia que permitan acometer emprendimientos ambiciosos, de rango verdaderamente nacional.

Una extraña quejumbre, inhibida y despistada, recorre nuestra historia. Adopta mil formas de expresión falaces, frecuentemente escapistas, desde el tango pasivo y tristón hasta los antojadísimos violentistas de izquierda y derecha. Pero lo grave es la falta de conceptos claros sobre nuestros problemas, de ideas compartidas que permitan emprendimientos comunes, de una visión seria y responsable *de la realidad completa*.

Lo que pasa por "diálogo político", llena el espacio público de las comunicaciones. Consiste mayoritariamente en monólogos paralelos de gente sorda, previamente convencida, que no aspira a persuadir a otros, sino a silenciarlos. Algún día habrá que estudiar y exponer a la luz del día la extraña psicología de estos "hombres convencidos". No es este el momento de hacerlo. Creo preferible hablar, en cambio, del Uruguay nuevo, de nuestra sociedad viva y auto-gestionaria, sobre la cual no tenemos ideas claras, que expliquen su extraña y penosa frustración, casi tradicional.

La Sociedad Auto-gestionaria

La expresión "mayoría silenciosa", en nombre de la cual se ejecutan las acciones políticas en forma frecuentemente inconsulta, es un eufemismo para la sociedad viva, auto-gestionaria. No es un dato "científico", pero podemos aceptar como mínimo que se trata de 80% de la población del país. Es el substráctum indispensable de eso que merece llamarse "civilización": la creación pacífica y continua de riqueza y toda clase de bienes culturales, en un ambiente de tolerancia y comprensión, mediante el trabajo concreto y tenaz, *más acá de* las exageraciones pasionales de los extremistas de izquierda y derecha, con sus falsas ideologías basadas en el rencor, el miedo y la consiguiente "avidez de poder".

Izquierdas y derechas tienen esto en común: ambas ignoran y dicen despreciar a esa muchedumbre silenciosa, cuyo trabajo tesonero no vacilan, sin embargo, en parasitar de mil maneras sutiles y aviesas. Ambas fingen creer que la civilización es un don gratuito. Las izquierdas aspiran a conquistarla, mientras que las derechas pretenden defenderla, pero unos y otros simplemente parasitan eso que no sabrían crear.

Debatí el tema de la sociedad viva en JAQUE, en un artículo publicado en mayo 31 de 1985. A él me remito por mayores esclarecimientos que los que esta breve nota permite. Llamo "Sociedad Viva" a la sociedad en dinámica de crecimiento, que espontáneamente va creando —en forma auto-gestionaria— toda clase de organizaciones transitorias o permanentes, que le sirven cómo órganos e instrumentos para realizar ya sea los innumerables fines puntuales y concretos que en ella nacen, o bien los sentimientos de destino y los emprendimientos de todo tipo que nortean su actividad como conjunto. Incluso llega a organizarse en Estado, buscando en él un sistema de instrumentos aptos para consumar los propósitos de la voluntad colectiva. Pero puede ocurrir, de hecho ha ocurrido, que ese sistema de instrumentos adquiera vida propia y se independice de la función servicial a la cual estaba originalmente destinado. Entonces se convierte en una vasta estructura disfuncional, un gigantesco pisapapeles que asfixia, en lugar de implementar, la vocación creadora y el trabajo de la sociedad auto-gestionaria.

Paréntesis sobre el batllismo

El primer batllismo, a principios

Entramados

La derrota del corporativismo

por Alvaro Diez de Medina

Tenía toda la idea de hacer de esta columna una exploración cuidada y semanal de lo que hoy significa, para el Uruguay, emprender la tarea de la modernización. Al fin de cuentas, ¿no contaba con el perfecto acicate de un proyecto político en gestación en el que, por fin, se dejaba de exigir que fuéramos ricos y sanos ya para pasar a exigir que fuéramos apenas modernos?

Confieso que los magros resultados del denominado *"acuerdo político"* no me brindan, hoy, muchos motivos para este tipo de reflexión. Si las dirigencias políticas no han conseguido romper con la dinámica estéril del no ser atrevidas en beneficio del país, ¿qué aspecto queda por explorar en una tarea que, según parece, no emprenderemos?

Súbitamente, se me ocurrió: si la semana pasada dijimos que las tareas modernizadoras del país eran similarez a las que enfrenta la Argentina (salvo por el corporativismo *"que permea"* aquella sociedad), ¿por qué no reflexionar sobre esas tareas que hoy no tenemos frente a nosotros, pero que el fracaso del acuerdo que no fue modernizador bien puede depararnos en el futuro?

Hablemos, por ejemplo, del corporativismo. Y no quiero hacer aquí prescindible historia, recordando sus orígenes medievales, su antitética relación con el liberalismo, su resurrección con el estado de masas del siglo XX, su prolija confianza en los cuerpos intermedios como forma de asegurar la felicidad colectiva. Quiero hablar de ese estado de cosas que los argentinos llaman "corporativismo" y que se traduce en la incidencia elefantiásica de los grandes cuerpos sociales sobre la determinación de la política pública, un estado de cosas que excede, y con mucho, las utopías integristas del Gral. Uriburu. Así, la historia de la moderna Argentina, la que se inicia, precisamente, con la irrupción de Uriburu en 1930, fue resumida por un historiador bajo el título de *"Ejército y Política en la República Argentina"*, en un recordatorio de que la institución castrense ha conformado, con su dinámica, el sentido de los últimos cincuenta años. ¿Hace falta recordarlo? No es la historia del cuartelazo centroamericano, ni la del tirano entorchado: es la orgánica irrupción de una corporación (estatal) en la vida social y a sus expensas. El militarismo argentino es, en este sentido, pionero continental.

Pero desde el gobierno de Edelmiro Farrell hasta la fecha la historia Argentina bien podría haberse resumido también como la historia de los sindicatos y la política en la Argentina. La CGT que Perón obsequiara a las masas como canal de expresión de sus inquietudes, ya en 1947 no era sino un inmenso dogal al servicio de un régimen autoritario y personalista; de ahí en más no sería sino la expresión de otro espacio que pierde la sociedad Argentina a expensas de sus corporaciones.

Y esta dinámica fagocitadora se contagia: hay terreno fértil para ello. La Sociedad Rural, la Unión Industrial Argentina, todos los nucleamientos de actividad exigen, para sí, el territorio social que pierde la civilización democrática: esta tergiversación explica que el reinvidicacionismo sindical estuviera en la base de la caída de Illia, que los argentinos dieran en 1973 un triunfo rotundo al cadáver del peronismo a fin de que retornara con sus antiguas pesadillas y otras nuevas que ganó por el camino. Explica, en fin, en *"derechos y humanos"* que se ostentaba con orgullo mientras tenía lugar el genocidio. *"Los sueños de la razón"*, resumió Goya, *"producen monstruos"*.

El flamante interventor del justicialismo bonaerense, Julio Mera Figueroa, manifestó el pasado 2 de abril que el justicialismo *"no es una agrupación inserta en la estructura partidocrática liberal, sino un movimiento popular compuesto por sus distintas ramas"*. Más adelante se refiere (en la misma entrevista) a la ésteril disparidad existente en el peronismo, la que deberá, anuncia, deponerse en cuanto *"sirve al enemigo que está fuera"*. Partidocracia liberal. Nuevos partidos que conjugan unidades que sólo cuestionan los enemigos. Nuevas formas, más dinámicas, de conformar la voluntad de la agrupación... Mientras tanto, la nueva dirigencia sindical que representa Saúl Ubaldini dirige, en San Nicolás, la palabra a las bases: *"Pretenden quedar bien con la usura internacional mientras aquí el pueblo se muere de hambre ... la dignidad no se negocia, porque antes preferimos la muerte ... nos quedamos con la Patria, vía la liberación nacional"*. Nuevo lenguaje, y, para terminar, bases y dirigentes (dando saltos): *"¡El que no salta es radical!"*. Y un presidente que debe sortear todo esto para llegar a plantear... la modernización: lo que va de las *"nuevas agrupaciones"* a los partidos, lo que va del *"Pueblo"* a los ciudadanos, lo que va de las áreas que gigantes segmentarios defienden hasta la violencia a la autoridad de un estado verdaderamente liberal. Y de ahí en más, la posible modernización. Pobre Alfonsín.

El Uruguay, consignamos ya, ha superado etapas en esta tarea. Nadie podrá enarbolar una bandera (como la hay en Buenos Aires) que grite con integrismo abusivo: *"Divorcio - Poligamia"*. Sin embargo, los reflejos corporativistas están aquí presentes, muchas veces con credenciales bien adquiridas. En la medida en que la dictadura militar abusó de los mecanismos del Estado liberal para perpetrar su obra, fueron esos mecanismos los que, lentamente, ganaron la desconfianza y posterior enemistad del ciudadano. Una dictadura que no se atrevía a confesar su nombre, que no se dio el derecho de estrenar dictador permanente, que desarmaba la Constitución a medida que el librito se interponía ante sus zarpazos lógicamente vejó (y con reiteración) el sistema de autoridad liberal. El gobierno democrático, en ese clima, enfrenta la oculta tarea de prestigiar un sistema abusado, y los partidos (depositarios de la confianza pública) tienen la obligación de secundar en la tarea. De lo contrario, el corporativismo acecha.

¿Cuántos ciudadanos firmaron el primer llamado a plebiscito en torno a las leyes de propiedad horizontal de las cooperativas como un acto de resistencia? ¿cuántas firmas se obtuvieron hoy? La federación que agrupa a las cooperativas de viviendas no podría, por ejemplo y fundada en aquel primer acto, sustituir a la autoridad del directorio del Banco Hipotecario. Sobre esto no pueden caber dudas ... ¿o sí? Los ferrocarriles no podrían circular sino bajo la administración del Directorio regularmente designado ... ¿o sí? Los docentes no podrían afirmar, tajantemente, que no aplicarán un plan de estudios dispuesto por el Consejo Directivo correspondiente, atribuyendo "autoritarismo" al ejercicio de una autoridad legítimamente conferida. Los organismos dependientes de ese Consejo no podrían desconocer directivas expresas del mismo para la incorporación de restituidos, y así sucesivamente. Porque si estos casos se dieran, la autoridad en desmedro de la cual se iría no es la de una facción sino la del orden democrático en aras del cual el país sacrificó los duros años de la transición. Podría, sí, interpretarse como una nueva conformación de la voluntad popular, la creación de nuevos canales de formación de la personalidad social, nuevos instrumentos... en fin, tan nuevos como los que hoy anidan en la República Argentina haciendo del pasado un grueso nudo que ahoga la contemporaneidad.

Alvaro Diez de Medina, abogado, ex-docente de Ciencia Política en la Facultad de Derecho, es columinista internacional de JAQUE desde hace 2 años.

---

de siglo, recurrió al Estado como instrumento idóneo para crear un Uruguay pujante y moderno, crecientemente autónomo respecto de los poderes foráneos, apto para incrementar tanto la producción de riqueza como su reparto justiciero. Pero cometió dos pecados de ingenuidad: por el primero, que no analizaremos hoy, subestimó las resistencias que su empuje renovador levantaba, incluso dentro de filas coloradas, y que coligadas respaldaron el golpismo terrista; por el segundo, compartió la inocencia, general entonces en Occidente, sobre los peligros ínsitos en el Mega-Estado naciente. Así pudo éste crecer hasta ser el misceláneo monstruo fofo y anti-servicial que hoy padecemos, no sólo difícil de financiar, sino radicalmente inhibitorio de la creación de riqueza. Lleva hoy una peligrosa existencia parasitaria, no sólo renuente, sino también inepto, para servir los fines de nuestra sociedad auto-gestionaria, *de la cual ha dejado de ser instrumento*.

El problema hoy es muy claro y muy difícil: consiste en idear medios y métodos que nos permitan tener un Estado compacto y eficaz, cristalino, puro nervio y voluntad de servir. A este problema estamos atornillados, pero no ocupa el lugar central que debiera en el espacio público de las comunicaciones. Requiere una política-verdad, pero de la verdad completa, que no peque por omisión de hechos y factores. Además de veracidad, necesitamos de esa sinceridad que exponen las vísceras de nuestro pensar: esas verdades y hechos que todos conocemos pero de los cuales sólo hablamos en privado y a la sordina. Es mucho más lo que mentimos, y nos mentimos unos a otros, por omisión que por comisión.

Izquierdas y derechas, por supuesto, no quieren que estos temas sean discutidos al nivel requerido por la sociedad autogestionaria y viva. Para ambas, el recinto vasto y disperso, ese mundillo fofo del Mega-Estado parasitario, es la arena dentro de la cual, día a día, ellas luchan por el poder puntual concreto. Es herramienta de poder para ambos contendientes, a los que cubre con su vasta mole, impenetrable al análisis.

El batllismo, que sinceramente creyó en la ideología estatista y que en su primer momento la practicó con singular eficiencia y pulcritud administrativa, vive una profunda desilusión. Alberga, por ese motivo una intensa discusión interna sobre cuáles son las causas, y cuáles son los medios adecuados, para superar esta situación tan frustrante para todos. Está más avanzado en esta crítica que en su caso es también autocrítica, que sus dos rivales, los cuales nos parecen más estatistas hoy que los mismos batllistas. Y más ingenuos.

El espectro de tendencias

También se ha dado en llamar sector privado" a la sociedad autogestionaria. Al ocultar que se trata de la sociedad viva y completa, parte de la cual vive frustrada dentro del aparato parasitario del Estado, se producen extraños despistes. Por un lado, las izquierdas marxistizadas proclaman una irreal "lucha de clases", que les permite fomentar el crecimiento del Mega-Estado en la dirección del colectivismo y la absorción total de la Sociedad viva en el Estado. El PIT-CNT aspira a unir en un solo sindicato a los asalariados del sector privado y del sector público, ocultando que los segundos son tránsfugas obligados de una sociedad auto-gestionaria frustrada que buscan en el Estado un seguro de paro disimulado. Ocultan también el hecho económico básico: que los intereses de nuestra actual población estatal son contrarios a los de esa parte que todavía vive afuera. Toda suba de sueldos en el Estado parasitario reduce necesariamente la capacidad de aumentos salariales y acumulación de reservas a nivel de la sociedad viva.

Pero tal desvío respecto a la verdad completa no es privilegio de las izquierdas. También las derechas medran con la evasión del verdadero conflicto, mientras pulsean contra las izquierdas por modelar su Estado Corporativo contra el Estado Colectivista que éstas promueven.

No debemos permitir que la lucha por el poder del Estado nos oculte nuestro verdadero problema: la lucha de la Sociedad Viva emergente por relativizar el poder del Estado y ponerlo a su servicio. La estructura real de nuestros problemas se da entre la dirección "estatista" y la "societaria", entre la organización autoritaria "verticalista", por izquierdas o derechas, y la auto-organización libertaria "ascendente", espontánea, de los conatos de autogestión emergentes en nuestra sociedad.

Y mencionemos para terminar, una reacción curiosa, pero sintomática. Basta que este tipo de planteos busque insinuarse en el espacio público, para que voces indignadas, de todos los cuadrantes, procuren sofocarlas, tildándolos de impertinentes. Implícitamente, y a veces no tan implícitamente, se acusa a quienes exponen estos planteos, de parricidas. Pues bien: quienes palpamos este Uruguay nuevo, la sociedad auto-gestionaria que hoy *procura renacer* con brío apasionado, creemos que el delito vigente es más bien de infanticidio.

Einar Barfod es integrante del Centro de Estudios "Libertad y Cambio" y director del S.E.P.E.S. (Sociedad de Estudios Políticos, Económicos y Sociales).

Mire Usted

Batllismo y socialdemocracia (I)

por Elbio Laxalte Terra

Refiriéndonos al batllismo en una nota anterior, decíamos que el mismo, más que una ideología acabada, más bien resultaba un haz de principios. Este se originaba a partir de una capacidad integradora esencial, y se basaba en dos pilares: uno político, el liberalismo; otro ético, la justicia. La instrumentación política realizada a través del Estado, dejaba traslucir el cuño socialdemócrata. Fue lo calificado en su momento como "solidarista", y que apostrofaban como "socialista" sus enemigos políticos, partidarios del liberalismo económico, representado en la época por la escuela manchesteriana.

Incluso dentro del Partido Colorado había confusión. Relata Vanger en "El país modelo" que "Don Pepe había inagurado la nueva línea del Partido de que aquellos que serían socialistas en otra parte deberían ser colorados en el Uruguay" y señala que, empero, se había abstenido de contestar la pregunta de Manini: "¿Somos socialistas o somos colorados?".

Así se conforma una peculiar relación entre socialismo y batllismo, motivo hasta ahora de debates ideológicos. El tema es suficientemente trascendente como para que nos internemos someramente en él.

El primero en advertir el "socialismo" de Don Pepe fue Julio Herrera y Obes sobre 1890 y pocos. Vanger lo cuenta así, apoyándose en un recuerdo de Rafael Batlle Pacheco: "Cuando Don Pepe todavía estaba en buenas relaciones con Julio Herrera y Obes, confió una vez algunas de esas reflexiones al viejo. Herrera y Obes estaba sorprendido: 'Pero hombre, ¡usted es un socialista!'"

Un partido liberal

El Partido Colorado era y es un partido liberal, que desde el comienzo enlaza el pensamiento universal con la realidad nacional. Desde "El Iniciador" en la década del 830 se introduce el romanticismo y las concepciones surgidas de la Revolución Francesa; Rivera, el caudillo, se inspiraba en el Contrato Social de Rousseau que según testimonia Brito del Pino, llevaba bajo el recado. Melchor Pacheco y Obes, propugna una formación intelectual universalista. A propósito de él Carlos Marchesi dice: "Instrucción, bienestar popular, igualdad social, amparo a los opositores, anticaudillismo, preocupación por la cultura. Hay en su ideario un proyecto de país que plasmará en los años del batllismo..." Lorenzo Batlle fue amigo y biógrafo de Melchor Pacheco. Ambos compartían un espíritu liberal, de pluralismo y de tolerancia.

También en la formación del liberalismo colorado, encontramos como fenómeno integratorio, el aporte de la inmigración europea y "...en especial del garibaldismo italiano producto del 'Risorgimento' en Italia, en su versión radical (racionalista, anticlerical, socializante, popular)" (Carlos M. Rama). Es bueno recordar que Garibaldi asiste a la primera Internacional Socialista.

Don Pepe se declara continuador de la obra liberal colorada: *"Colorado quiere decir ciudadano o habitante del país que ha heredado las tradiciones de gloria de Rivera, de la Defensa y de Flores, creadas en aras de la libertad"*.

Sobre el sentido de los partidos tradicionales y su eficacia histórica Batlle y Ordóñez escribirá en 1902:

"Yo entiendo que uno de los bienes que debemos al pasado es el legado de los partidos tradicionales, no, más bien dicho, históricos. Creo que, debido a ellos, podemos tener una organización política relativamente superior. Vale más, en efecto, agitarse al calor de recuerdos cuya evocación traza para la actividad un programa de ideas o sentimientos más o menos definidos, que servir los intereses particulares de un hombre o de un grupo de hombres; y valen más nuestras colectividades, como son, informes todavía, sin programas claros de acción ni tendencias precisas, que la completa anarquía de opiniones y de intereses que las sustituirían si se lograra suprimirlas... Ellos, en efecto, más inclinado a la autoridad y al orden el uno, más inclinado el otro a la libertad y al progreso, pueden constituir los dos polos de nuestra política nacional."

A este culto por la libertad, con Don Pepe se incorporan el antiindividualismo y el espíritu de justicia, influencias de la filosofía espiritualista de raíz germana: *"...he sido desde la cátedra, enemigo del individualismo absoluto"; "Nosotros creemos que hay grandes injusticias en la organización social y que de esas injusticias son principales víctimas los despojados de la fortuna... y tratamos de destruir esa injusticia."*

Hablando de Batlle, el Dr. Arena exclamaba: "Y como si se sintiese responsable de la tremenda injusticia, vivía constantemente ensimismado en la búsqueda del ignorado remedio".

La integración social

Batlle no ignora la realidad popular y su pensamiento político pugnaba por la integración nacional en su conjunto. Se manifestaría en el plano político en 1904, contra el elemento disgregador de la oligarquía agraria. Pasaba también por integrar a las capas trabajadoras a la sociedad y a su proyecto transformador.

"El movimiento obrero debe ser considerado como el advenimiento del pueblo trabajador a la vida pública, y así visto ese movimiento adquiere una importancia nacional. Va a entrar en la vida pública, en efecto, esa enorme masa de hombres que había creído hasta ahora que su interés consistiría, y su deber, en trabajar en silencio, ajenos a toda agitación popular, en la estrecha esfera de acción en que ejercían su oficio. He aquí una clase social numerosísima y poderosa, por tanto, que había vegetado hasta ahora entre nosotros sin que se ocupase solidariamente de sus intereses ni de dar muestras de [illegible] que de pronto despertada por el rumor de la lucha que sostiene esa misma clase social en casi todas las naciones del mundo civilizado se dispone a hacer valer sus aspiraciones y derechos de una manera inteligente y eficaz. Saludémosla". Y dirigiéndose a los colorados, decía: "Nuestro Partido es un partido popular y amante del pueblo; y, el triunfo de nuestro partido deberá crear una situación mejor, porque en ese camino no hay que detenerse. Cada vez mejor sin perturbaciones, sin herir intereses de nadie, pero arreglando la distribución de la fortuna pública".

Así muy esquemáticamente vemos el proyecto batllista: libertad, justicia, integración social de las clases marginads a la nación, el Estado, instrumento redistributivo.

En el proyecto batllista, el elemento integrador era fundamental. Batlle no creía en la lucha de clases por ser un factor disgregador. En su visión de solidaridad y justicia, evitar la desintegración social por la lucha de clases, pasaba por la integración social, política y cultural de los sectores más desposeídos y marginados. El instrumento, la herramienta de esta política era el Estado, redistributivo, protector, y árbitro de los conflictos.

Esta visión es la que está en el fundamento de la profusa legislación social y económica del batllismo.

La convergencia reformista

Es aquí precisamente, donde está la encrucijada, el punto de convergencia de las dos corrientes originadas en el mundo moderno occidental a partir de la revolución industrial, corrientes que habían sobrevalorado contradictoriamente sus respectivos roles en las decenias anteriores: el liberalismo y el socialismo.

En el batllismo, es el liberalismo que se nutre de prácticas socialdemócratas, para devenir en el lenguaje nacional el solidarismo. El socialismo internacional de origen marxista, manifestándose como un movimiento de "programa máximo", definido a través de la lucha de clases entre proletariado y burguesía, pretendía destruir el estado liberal burgués para instaurar un estado de gobierno obrero o dictadura del proletariado. A partir de Bernstein, comienza el reencuentro con la democracia liberal, al punto que redefine el socialismo como "liberalismo organizador", a través del Estado, de la sociedad. Al tiempo que la democracia es "...el medio para la lucha en pro del socialismo y es la forma de realización del socialismo". Nace de esta forma el moderno concepto de socialdemocracia.

Ambos, Bernstein y Batlle, contemporáneos, y sin conocerse, estaban dando pasos fundamentales en los alrededores del 1900, uno en el viejo mundo, el otro aquí, para conciliar progreso social con libertad, en el respeto de la soberanía popular, a través de un único y revolucionario camino: el reformismo.

El rechazo del materialismo

En mayo de 1917 Batlle entra en polémica —revalorizada en los últimos años por Vanger— con quien sería pocos años después el primer diputado comunista, y a la sazón era Constituyente socialista: Celestino Mibelli.

Tal vez la importancia básica de la polémica es que en ella Batlle define sus diferencias con el socialismo marxista, y afirma sus conceptos reformistas. Estaba recién entonces respondiendo al "¿Somos Colorados o somos Socialistas?" de Manini de 1913. Batlle, al comienzo de la polémica, empleando la expresión socialista en un sentido amplio y humanista declara que *"no había entre ambos* (Colorados y Socialistas) *una oposición fundamental de principios pues el Partido Colorado programaba y practicaba mucho de lo que constituye la plataforma socialista"*. Pero cuando Mibelli —purgado del Partido Comunista en 1927 por Eugenio Gómez quien lo acusara de "sectario-oportunista", acusación parecida a la que recibiría el propio Gómez en 1955, ahora a manos de Rodney Arismendi— avanzara en la expresión del dogma social-leninista, Batlle profundizaría sus puntos de vista, acercándose más a Bernstein, al que se piensa, sin embargo, que jamás había leído.

Naturalmente Mibelli sostendría el principio de la pauperización creciente del proletariado —¡discutía frente a Batlle que justamente subía a grandes trancos el salario obrero!—, y la desaparición paulatina de los propietarios llevará a un enfrentamiento final, del cual sólo se saldría por la "dictadura del proletariado".

Batlle cuestiona la sola existencia de dos clases y señala que es una sociedad más compleja, conformada por innumerables capas, sobre la que hay que actuar. *"Es casi infinito el número de matices que hay en las actuaciones de los individuos y en las sociedades"*. La clase social no está determinada sólo por el sueldo, sus bordes son menos tajantes, las idiosincrasias y superestructuras de las capas son más importantes, y la imprecisión de las fronteras sociales determinaba que la mayoría de los miembros de la sociedad *"no sabe bien a qué clase pertenece o cree pertenecer a una clase, estando en realidad enrolado en la otra"*. No todo estaba dividido simple y esquemáticamente en "dos clases enemigas e irreconciliables" al decir de Mibelli, de enfrentamiento creciente, sino, que al tiempo de reconocer que las diferentes capas operaban frecuentemente intereses diferentes, *"Las diversas partes* —dice Batlle— *están de tal manera entrelazadas por afectos e intereses, que el mal de unas lo sienten las otras"*. Es decir al mecanicismo confrontativo cuyo partero de todo tiempo es el conflicto, Batlle oponía un organicismo, en que los antagonismos de clase eran un elemento más a regular. La ciencia misma, la biología por ejemplo, había pasado el siglo antes del planteo mecanicista en que se lee el mundo como un espacio de reflejos mecánicos, a una interpretación en que el universo es desarrollo de organismos, cuyos equilibrios y armonías son una tarea.

Batlle resumía así ese concepto de sociedad como familia:

"Lo que entendemos nosotros es que la sociedad, gran familia, debe asegurar a cada uno de sus miembros los medios necesarios de subsistencia, al fuerte, al entendido y al diligente como al débil, el ignorante y el perezoso, de tal modo que en todo momento pueda cada hombre tener la fuerza, la salud y el tiempo necesarios para darse una dirección en la vida sin que se vea forzado a someterse por la miseria; y completar esta base de acción de cada individuo con todas las instituciones tendientes a difundir los conocimientos, a perfeccionar la raza y a garantir todo el resultado legítimo de los esfuerzos que hagan para mejorar su situación".

Y continúa: "Y habiendo en todas las clases ciudadanos numerosos que aceptarían las ideas de justicia y pugnarían por su realización aunque ellas pudieran perjudicarlos, no es la lucha de los intereses, que rebajará moralmente a todos, la que debe entablarse, sino de las ideas que convence y enaltece".

Vanger, en trabajo aún inédito, concluirá respecto a esta idea y recogiendo citas del propio Batlle: "No sólo era moralmente superior una política basada en 'la solidaridad humana', sino que también era pragmáticamente superior. En el Uruguay '...el Partido Colorado, que no hace luchas de clases y que se compone de ciudadanos de todas las esferas humanas', apoyaba las aspiraciones de los trabajadores. 'Lo que interesa al proletariado no es que éste o aquél grupo haga las reformas requeridas; lo que le interesa es que estas reformas sean hechas. Y si un partido, el más popular de todos, el partido de gobierno, alza la bandera de las reivindicaciones populares, ¿puede ocurrir algo mejor? ¿o es necesario odiarlo, insultarlo y votar contra él para detener su marcha?' ".

Es decir, Batlle que había expresado que *"Del interés victorioso, y del odio, no podría resultar nunca nada bueno"*, apelaba a una interpretación supraestructural de la sociedad, valorizando los tesoros espirituales y morales para mejor organizarla, y encontraba pobre la mera lectura materialista de la sociedad uruguaya. Mibelli, al cual Batlle trataría de "pequeño-burgués", al mismo tiempo paradójicamente defendería como el Partido Socialista durante décadas, el libre cambio contra el proteccionismo batllista. La mano invisible de los economistas conservadores clásicos se estrechaba con la mano invisible de los marxistas "mesiánicos". Pero Batlle le explicaría una y otra vez, *"las naciones bien constituidas son verdaderos organismos"* para concluir, distinguiendo entre análisis infraestructural y supraestructural:

"...nuestra divergencia de opinión con el señor Mibelli estriba en que él piensa que la lucha política debe entablarse entre aquellas dos primeras clases: la acomodada y la proletaria, y nosotros creemos que debe establecerse entre las dos últimas: la reformista y la conservadora".

En próximo artículo veremos como concebían Serrato y Arena al Socialismo reformista.

PUNTO DE VISTA

Un país a construir (I parte)

Ope Pasquet Iribarne

El país vuelve a vivir tiempos fermentales. Tras el largo invierno dictatorial, la libertad recobrada y la democracia reconstituida han surtido efectos primaverales —permítasenos la expresión— sobre los uruguayos, haciendo brotar ideas, suscitando polémicas, propiciando en algunos casos el acuerdo y habilitando en otros el disenso y aún el conflicto, pero siempre estimulando la reflexión sobre el destino nacional e invitando a la participación en la discusión de los asuntos públicos.

Quien procura interpretar el presente y pensar el futuro de su país da de bruces inmediatamente con la necesidad imperiosa de entender el pasado. Y esta labor no se cumple mecánicamente, del mismo modo en que se lee una página escrita, sino que supone siempre un acto creador que organiza los hechos conocidos alineándolos en la personalísima perspectiva de quien los evoca. Nuestro juicio sobre una época o un hombre o un episodio de ayer no es la mera resultante del conjunto de datos que sobre ellos tenemos, obtenible con rigor matemático y válida para todos los que dispongan del mismo material. Es, más bien, el haz de nuestras ideas y creencias, de nuestra escala de valores, de nuestros prejuicios y de nuestros intereses y anhelos, refractado a través de aquellos datos. Reescribimos la historia cada día al dictado de nuestras necesidades vitales.

Este año 1986 es pródigo en aniversarios de abultado relieve. Se cumplió el pasado 31 de marzo el centenario de la Revolución del Quebracho; el 16 de junio y el 19 de setiembre venideros celebraremos, respectivamente, el centenario de la fundación de "EL DIA" y el sesquicentenario de la aparición de las dos divisas históricas en los campos de Carpintería. Al influjo combinado de estas efemérides y de los fermentales tiempos que vivimos, la reflexión política que éstos reclaman y estimulan busca afirmarse en el pasado y procura interpretarlo de modo que resulte relevante para la comprensión y solución de nuestros problemas actuales. Nos esforzamos por encontrar paralelismos o contrastes entre situaciones de ayer y de hoy, en el afán de comprender al Uruguay en el que nos toca vivir como acto inicial de la construcción de un futuro mejor.

Queden así explicadas las incursiones históricas que siguen y las reflexiones que a partir de ellas se hilvanan.

Estado débil, sociedad fuerte

Hace poco más de un siglo, el Estado Oriental del Uruguay —nombre oficial que a la República daba la Constitución de 1830— aguardaba aún la consolidación definitiva. Había amainado, tras la conclusión de la Guerra del Paraguay, el vendaval de intervenciones extranjeras en la vida nacional. Sin embargo, uruguayos eminentes ponían en tela de juicio nuestra razón de ser como estado independiente y proponían o vaticinaban nuestra reincorporación al elenco de las Provincias Unidas del Río de la Plata o al Brasil. Así lo sostuvieron Juan Carlos Gómez y Pedro Bustamante en su célebre polémica con José Pedro Ramírez, desarrollada entre 1879 y 1880 a raíz de la inauguración en la Florida —en mayo del 79— del Monumento a la Independencia Nacional. Así lo sostuvo también Angel Floro Costa en su libro "Nirvana", publicado en Buenos Aires a fines del 80, en el que pronosticaba —con pesadumbre— nuestra absorción por el Brasil.

Independencia cuestionada, debilidad del estado y las instituciones, y sin embargo, ¡qué "asombrosa vitalidad" —para usar una expresión empleada por Ramírez en la polémica con J.C. Gómez— la de la sociedad uruguaya de entonces! La población crecía permanentemente a impulsos del caudaloso torrente de inmigrantes que llegaban a nuestras costas. Pese a algunos retrocesos —señaladamente, la crisis de 1890—, el tono general de la vida económica era de prosperidad, alentada por la modernización agropecuaria —introducción del ovino, alambramiento de los campos, mejoramiento ganadero, sanción del Código Rural, etc.—, el desarrollo del transporte y las comunicaciones, la expansión del crédito luego de la creación del Banco de la República en 1896, etc. Pese a que su territorio era entonces tan pequeño como lo es ahora, el país resistía mucho mejor la comparación con sus vecinos. Al filo del 900 nuestra población —aproximadamente un millón de habitantes— era más que la quinta parte de la población argentina —hoy no sumamos siquiera la décima parte de ella—. Las estadísticas de pocos años antes señalaban la superioridad comercial del Uruguay con relación a los demás países de América: sumando las cifras de la importación y la exportación y dividiendo la suma por el número de los habitantes, nuestro país aparecía a la cabeza de los estados americanos, seguida de muy cerca por la Argentina y de bastante lejos por los Estados Unidos (Barrán y Nahúm, "Historia Rural...", t. II, pág. 309). Nuestro sistema ferroviario era el 2° por cabeza y el 1° por superficie de toda Sudamérica (Finch, "Historia Económica del Uruguay contemporáneo", pág. 146). Nuestra deuda externa era la mayor por cabeza de Sudamérica, dudoso honor que más allá de sus implicaciones negativas habla a las claras del crédito de que gozaba el país en el extranjero (idem).

Si la independencia nacional era materia de controversia entre los mismos orientales, la debilidad del estado estaba fuera de duda. Las revoluciones se sucedían sin término y sumían al país en una inestabilidad política que conspiraba exitosamente contra cualquier intento de progreso económico (como es sabido, esta situación fue resuelta recién luego de las casi tres décadas que comienzan con el gobierno de Latorre, en 1876, y terminan con la derrota de la revolución "nacionalista" en 1904). Ni qué decir que este estado que tantas dificultades tenía para imponer su autoridad no intervenía casi en la vida económica del país, porque no estaba en condiciones de hacerlo y porque el riguroso liberalismo por entonces en boga le exigía mantenerse en esa actitud prescindente.

Por encima de sus dificultades políticas, pues, el Uruguay del último cuarto del siglo pasado progresaba. La sociedad de entonces crecía, construía y creaba: dinámica, vigorosa y joven, sentía que lo peor de la peripecia nacional había quedado atrás y que había un futuro promisorio por conquistar, que sería sin duda más feliz que lo que lo había sido el pasado. Los uruguayos de entonces soñaban con el porvenir, no con el ayer perdido. Así plantados frente a la vida cumplieron su tarea y legaron a sus descendientes un Uruguay políticamente consolidado y económicamente próspero.

La inversión de los términos

A lo largo de un siglo, ¡cómo ha cambiado el horizonte! Se han invertido los términos del problema nacional. Nadie cuestiona nuestra condición de estado soberano; más aún, la República ha logrado —apoyándose en el prestigio de sus instituciones democráticas— el respeto de la comunidad internacional. El estado cumple normalmente sus funciones, que no son sólo las que le asignaban las doctrinas liberales del siglo XIX sino las mucho más amplias que resultan de su ineludible intervención en el campo económico y social. Pero frente a esta lograda consolidación política, ¡qué dramático descenso del tono vital de nuestra sociedad! Si podemos proclamar con orgullo que el estado se afirmó, debemos admitir sin ambages que el país se quedó.

La población apenas crece, por el efecto combinado de la baja natalidad y la sangría emigratoria. El estancamiento económico que padecemos desde hace tres décadas ha resistido victoriosamente todos los esfuerzos por promover un desarrollo autosostenido. Hemos perdido posiciones frente a nuestros vecinos, y nuestro peso relativo en la cuenca platense es sin duda inferior al que teníamos un siglo atrás.

Los cambios culturales no son menos perceptibles. Se apagó el inflamado optimismo de antaño, y son muchos los que no creen que este país tenga un futuro por el que valga la pena luchar. Peor aún: la nostalgia nos impregna y forman legión los que sólo sueñan con retornar a un ayer que idealizan (adviértase con qué frecuencia este "restauracionismo", esencialmente estéril y reaccionario, se cubre con ropajes progresitas y propone para hoy las mismas políticas que el Batllismo aplicó en los años 50, con el tono además de quien ha descubierto la pólvora).

El espíritu de empresa brilla por su ausencia. El éxito económico es intrínsecamente sospechoso y se espera que los pocos que lo alcanzan lo oculten pudorosa, culpablemente. Sentimos una medioeval aversión por términos tales como "capital", "inversión" o "lucro", que sin embargo no va acompañada por la disposición a renunciar a los bienes terrenales de nuestros beatos ancestros. Por el contrario, todos apreciamos los bienes materiales y nos sentimos con natural derecho a una razonable cuota de ellos. Para obtenerlos, empero, no estamos dispuestos a sacrificar nuestra —digámoslo con una expresión en boga— calidad de vida, esto es, a trabajar más que lo estrictamente indispensable. La laboriosidad extraordinaria no es mayormente apreciada entre nosotros, y hasta puede ser vista como una señal de mezquindad reñida con la señorial disposición, que si estimamos, a gozar del tiempo libre.

Quien debe garantizarnos el bienestar material, el ritmo descansado y —valor fundamentalísimo— la seguridad en el goce de ambos, es el estado. De él se espera todo. Parafraseando la conocida divisa de la Federación Rural podríamos decir que el uruguayo medio siente qe se salva con el estado, o con él perece. Ya se trate de un modesto empleo público o de reintegros a las exportaciones, de jubilaciones o exoneraciones fiscales, nuestros anhelos tienen siempre un número de expediente...

or cierto, hemos exagerado, y lo hemos hecho además en un tono casi informal. En sustancia, empero, lo dicho es cierto. Nuestro pueblo no ha asumido todavía plenamente el desafío de construir su destino. No estamos, como nación, "en forma", según diría Ortega y Gasset. Y el despiste colectivo reflejado luego en los individuos y grupos es el principal obstáculo en el camino hacia el desarrollo, más aún, ese despiste, ese desfasaje entre expectativas, conductas y realidades, es en sí mismo el subdesarrollo a superar.

(Continuará)

Ope Pasquet Iribarne es abogado y legislador por la lista 85. Integra el Comité Ejecutivo Nacional del P. Colorado.

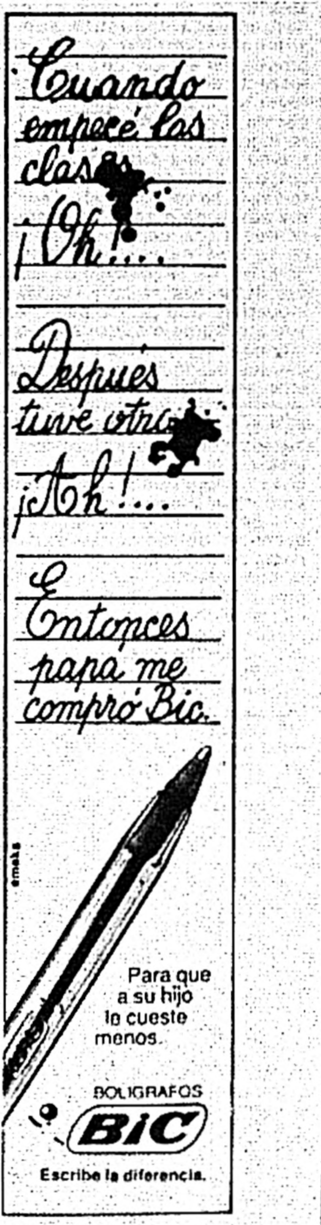

Cuando empecé las clases ¡Oh!...
Después tuve otra ¡Ah!...
Entonces papa me compró Bic.
Para que a su hijo le cueste menos.
BOLIGRAFOS
BIC
Escribe la diferencia.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

La Democracia es la forma de realización del Socialismo

por Eduard Bernstein

Un texto conserva una actualidad, mismo relativa, cuando a través de él se puede efectuar una lectura de la realidad que circunda al lector. Leer a Bernstein, 87 años después, nos introduce en un debate actual en el país: ¿Cuál es el rol de los sindicatos?; ¿cuál es la vigencia de la democracia?; ¿es pertinente defender hoy y aquí la dictadura del proletariado?; ¿ser liberal es ser enemigo de la clase obrera?; ¿es posible ser liberal y ser socialista al mismo tiempo?

La izquierda leninista, prolegómeno de una cierta y conocida concepción y práctica del poder, ha censurado, a través del terrorismo del epíteto, del adjetivo y de la etiqueta, el debate sobre el socialismo democrático tan fecundo antes de las 21 Condiciones de la III Internacional. En nuestro país, cuando el Partido Socialista no era todavía leninista, sino representante de una izquierda positiva, Emilio Frugoni había introducido a Bernstein traduciéndolo él mismo, quedando después en el olvido. Biblioteca Progresista presenta un texto fundamental del heredero testamentario de Engels, con quien había compartido estas reflexiones en sus últimos años de vida. Con él, Bernstein funda el revisionismo socialista y presenta los elementos teóricos de lo que es hoy la inmensa realidad del socialismo democrático.

Tomado del libro "Las premisas del socialismo y las tareas de la socialdemocracia" - Siglo XXI, 1982.

El título y los subtítulos son nuestros.

Salario - Precio - Ganancia

La lucha de los trabajadores organizados en sindicatos por el mejoramiento de su nivel de vida es, desde el punto de vista de los capitalistas, una lucha de la tasa de salario contra la tasa de ganancia. Sería una generalización excesiva decir que las modificaciones del nivel salarial y del horario de trabajo no tienen ningún influjo en los precios. La cantidad de trabajo que es necesario emplear por una unidad de mercancía cualquiera permanece naturalmente constante, mientras se siga utilizando la misma técnica de producción, aunque el salario aumente o disminuya. Pero la cantidad de trabajo, en términos de mercado, es un concepto vacío si no se basa en un precio del trabajo, ya que no se trata, en este caso, del valor abstracto de la producción global, sino del valor recíproco y relativo de los distintos tipos de mercancías, ante el cual el nivel salarial no constituye un factor indiferente. Si el salario de los trabajadores de una determinada industria aumenta, aumenta también en la misma proporción el valor de sus productos respecto al valor de los productos de todas las industrias que no toman en cuenta dicho aumento salarial; y si no logra contrarrestar este aumento a través de una modernización tecnológica, el grupo empresarial interesado se verá obligado a aumentar proporcionalmente el precio del producto o a sufrir una disminución de la tasa de ganancia. Ante esta perspectiva, la posición de las diversas industrias es muy variada. Hay industrias que por la naturaleza de sus productos o por su organización monopolista son bastante independientes del mercado internacional y en ellas cualquier aumento salarial va acompañado normalmente de un aumento en los precios, de tal manera que no sólo no disminuye la tasa de ganancia, sino que en muchas ocasiones puede aumentar proporcionalmente.

En cambio, en las industrias que dependen del mercado internacional, como en todas las industrias en que la competencia recíproca entre los productos fabricados en condiciones diferentes hace que los que tienen un precio más bajo se impongan en el mercado, los aumentos salariales provocan casi siempre una disminución en la tasa de ganancia. Se obtiene el mismo resultado cuando el intento por compensar una disminución en los precios, provocada por la lucha por los mercados, con una reducción proporcional en los salarios fracasa ante la resistencia de los trabajadores organizados. Por otra parte, la compensación por medio de la modernización tecnológica se traduce normalmente en un aumento relativo del capital desembolsado en maquinaria y en otros medios de trabajo, lo que equivale a su vez a una caída proporcional de la tasa de ganancia. En conclusión: puede ser que el único problema de la lucha de los obreros por el salario sea, de hecho, el de impedir el aumento de la tasa de ganancia a costa de la tasa de salario, aunque en ese momento ninguna de las partes en pugna se dé cuenta de ello.

No es preciso demostrar de una manera específica que la lucha por el horario de trabajo se reduce, entre otras cosas, también a una lucha por la tasa de ganancia.

Un aumento de los salarios que lleve a un aumento de los precios no significa, en determinadas circunstancias, una ventaja para la colectividad, sino que más bien acarrea efectos más dañinos que beneficiosos. Para la comunidad no hay mucha diferencia, por ejemplo, en que una industria imponga precios de monopolio en provecho exclusivo de un número reducido de empresarios, o en que los trabajadores de esta industria obtengan una cierta participación en el botín arrebatado a la colectividad: el precio de monopolio es objeto de ataques de la misma manera que lo es la posibilidad de obtener productos a precio bajo, únicamente por medio de una reducción de la tasa de salario más abajo del mínimo medio. Por lo general no es ventajoso para la comunidad, en las condiciones actuales, un aumento salarial que afecte únicamente la tasa de ganancia. Digo expresamente "por lo general" ya que hay casos en que puede ocurrir lo contrario. Si en una determinada rama industrial la tasa de ganancia baja más allá del mínimo general, puede significar para el país interesado la pérdida de esta industria y su traslado a otros países en los que los salarios sean mucho más bajos y las condiciones de trabajo mucho peores. Desde el punto de vista de la economía mundial se podría considerar esto como un hecho sin importancia, ya que a la larga se restablecería el equilibrio en una forma u otra; pero para los interesados esto no significaría ningún consuelo, sino que en un primer momento y en muchos casos durante largo tiempo, la expatriación significaría para ellos y para su colectividad una pérdida real.

Rol del sindicato

Por su ubicación político-social, los sindicatos o asociaciones obreras representan el elemento democrático de la industria. Tienen la tendencia a destruir el absolutismo del capital y a lograr para el trabajador un influjo directo en la dirección de la industria. En cuanto al grado de influjo que debe alcanzarse, es natural que existan diferencias de opinión. Algunos piensan que sería un delito de leso principio reclamar para el sindicato algo menos que el derecho incondicional de decisión en el negocio. Aunque por otra parte, el reconocimiento de que este derecho es tan utópico en las condiciones actuales como absurdo en una sociedad socialista, ha llevado a otros a negarles a los sindicatos cualquier función permanente en la vida económica y a aceptarlos sólo temporalmente como el menor de muchos males inevitables. Hay socialistas que consideran que el sindicato no es más que un instrumento para demostrar prácticamente la inutilidad de cualquier acción que no sea político-revolucionaria. En efecto, el sindicato debe cumplir en el presente y en el futuro próximo importantísimas tareas de orden político profesional que no requieren de ninguna manera su omnipotencia ni la tolera

A un grupo de teóricos ingleses le corresponde el mérito de haber concebido los sindicatos ante todo como órganos indispensables de la democracia y no solamente como coaliciones transitorias. Y, entre paréntesis, si se toma en cuenta que en Inglaterra los sindicatos adquirieron importancia mucho antes que en otras partes y que Inglaterra durante los últimos treinta años de nuestro siglo se transformó de estado oligárquico en estado burocrático, no habrá por qué sorprenderse. Con toda razón estos mismos autores han definido la obra más reciente y más profunda en este sentido, la obra *Teoría y práctica de las uniones obreras inglesas*, como un estudio sobre la *democracia en la industria*. Ya antes, Thorold Rogers había utilizado en sus lecciones sobre la interpretación económica de la historia (que, por lo demás, fuera de algunos puntos de contacto, tenían poco en común con la concepción materialista de la historia), para indicar el sindicato, el término *participación del trabajo —Labour Partnership—*, un término que en principio expresa la misma cosa, pero que denota al mismo tiempo los límites hasta dónde puede llegar la función del sindicato dentro de la democracia y más allá de los cuales no encuentra cabida en una comunidad democrática. Aunque el estado, las comunas o los capitalistas sean los que cumplan la función de empresario, el sindicato, como organización de todos los que están ocupados, puede garantizar el interés de sus miembros y promover al mismo tiempo el bienestar general sólo en el caso que se limite al aspecto de la participación. Fuera de estos límites, siempre correría el peligro de degenerar en una corporación cerrada, con todas las características negativas del monopolio. El problema de la cooperativa es un problema parecido. El sindicato, como patrón de toda una rama industrial —cosa en la que sueñan muchos viejos socialistas— sería en realidad una mera cooperativa de producción monopolista y todas las veces que apelara a su monopolio o lo ejerciese prácticamente estaría en abierta contradicción con el socialismo y con la democracia, cualquiera que fuera su constitución interna. Es obvio por qué iría contra el socialismo: un organismo asociativo que se opone a la colectividad tiene tan poco de socialismo como la hacienda pública en una comunidad oligáquica. Pero, ¿por qué razón un sindicato de este tipo iría contra la democracia?

Esta pregunta implica otra: ¿qué es la democracia?

La democracia

La respuesta parece muy simple y a primera vista se podría considerar que está dada al traducirla en la expresión: "gobierno del pueblo". Pero basta una pequeña reflexión para convencerse de que no se ha dado más que una definición completamente extrínseca y meramente formal, siendo que casi todos los que hoy día utilizan el término "democracia" entienden algo más que una simple forma de gobierno. Nos aproximaremos más a la solución correcta si nos expresamos en términos negativos y traducimos "democracia" por "ausencia del dominio de clase", indicando con es-

to un ordenamiento social en que ninguna clase goza de privilegios frente a la comunidad. De esta manera se explica por qué es en principio antidemocrática una corporación monopolista. La definición negativa tiene además la ventaja de dejar menos espacio que la expresión "gobierno del pueblo" a la idea de opresión del individuo por parte de la mayoría, idea que repugna absolutamente a la conciencia moderna. Hoy consideramos como "no democrática" la opresión de la minoría por parte de la mayoría aunque en su origen se hubiera considerado perfectamente compatible con el gobierno del pueblo. De acuerdo con la concepción actual en la democracia está implícita una representación jurídica; la igualdad de los derechos de todos los miembros de la comunidad, en la que encuentra sus límites el gobierno de la mayoría en que se traduce en cada caso concreto el gobierno del pueblo. A medida que la igualdad se convierte en el clima natural y domina la conciencia general, la democracia se convierte en sinónimo de máximo grado de libertad para todos.

La democracia: un medio y un fin

Naturalmente, democracia no es lo mismo que ilegalidad. La democracia no puede distinguirse de los demás sistemas políticos por carecer de toda ley, sino por carecer de leyes que establezcan o ratifiquen privilegios basados en la propiedad, en la extracción social y en la confesión religiosa; no se distingue por la falta total de leyes que limiten los derechos de alguno, sino por la abolición de todas las leyes que limitan la igualdad jurídica universal o el derecho igual para todos. Si la democracia y la anarquía son dos cosas completamente distintas, es o sería un sofisma insulso en que desaparecería cualquier distinción, aplicar términos como "despotismo", "tiranía", etc., a la democracia como ordenamiento social, sencillamente porque encierra el voto de la mayoría que decide y le exige a cada uno que reconozca la ley votada por la mayoría. Claro está que la democracia no es una garantía absoluta contra leyes que alguno juzga tiránicas. Pero en nuestra época existe la seguridad casi incondicional de que la mayoría de una comunidad democrática no hará ley alguna que atente permanentemente contra la libertad personal, ya que la mayoría de hoy puede convertirse en cualquier momento en la minoría de mañana y entonces cualquier ley perjudicial para las minorías afectaría los miembros mismos de la mayoría temporal. Existe una diferencia básica entre la tiranía de la mayoría ejercida en cierta forma en tiempos de una verdadera guerra civil, y el gobierno de la mayoría en la democracia moderna. Además, la experiencia ha demostrado que cuanto más antiguas eran las instituciones democráticas de un estado moderno, más aumentaba el respeto y la consideración de los derechos de las minorías y se suavizaba la lucha entre los partidos. Los que no logran imaginarse la realización del socialismo sin actos de violencia, ven en esto un argumento en contra de la democracia y en realidad no han faltado los que han alzado su voz en la literatura socialista. Pero los que no se dejan llevar por la visión utópica de que las naciones modernas, bajo el influjo de una prolongada catástrofe revolucionaria se disolverán en una miríada de grupos radicalmente independientes entre sí, verán en la democracia algo más que un medio político bueno únicamente como palanca en manos de la clase trabajadora, para dar el golpe de gracia al capital. La democracia es al mismo tiempo un medio y un fin. Es el medio para la lucha en pro del socialismo y es la forma de realización del socialismo. Lo cierto es que no hay que esperar milagros. En un país como Suiza en que el proletariado industrial representa la minoría de la población (ni siquiera medio millón sobre dos millones de personas adultas), no se puede entregar a este proletariado el poder político. Tampoco en un país como Inglaterra en que el proletariado representa con mucho la clase más numerosa de la población, se puede convertir a dicho proletariado en el patrón de la industria, si el proletariado mismo no tiene ningún deseo de llegar a serlo y no se siente o no se siente todavía maduro para desempeñar las tareas que esto implica. Aunque en Inglaterra, en Suiza, en Francia, en Estados Unidos, en los países escandinavos, etc., el progreso social se ha convertido en una poderosa palanca. A los que no se contentan con los títulos sino que llegan al contenido les bastará pasar revista a la legislación inglesa a partir de la reforma electoral de 1867, que concede el derecho de voto a los trabajadores urbanos, para verificar el progreso tan importante que se ha hecho hacia el socialismo, si no es que ya dentro del socialismo.

El principio de la democracia consiste en la supresión del dominio de clase. Se habla, y en ciertos aspectos con toda razón, del carácter conservador de la democracia. El absolutismo o el semiabsolutismo engaña a defensores y enemigos sobre la realidad de su poder. De ahí que en los países en que dominan o sobreviven sus tradiciones, existan proyectos extravagantes, un lenguaje forzado, una política tortuosa, un miedo a la revolución y una esperanza en la opresión. En la democracia los partidos y las clases que siguen a los partidos, aprenden muy pronto a conocer los límites de su poder y a emprender en cada caso únicamente las acciones que esperan poder realizar razonablemente en base a las circunstancias objetivas. Aun cuando llevan sus reivindicaciones más allá de sus intenciones ocultas, para poder ceder en el momento inevitable del compromiso —la democracia es la mejor escuela de compromiso— lo hacen siempre con moderación. Tan es así que en una democracia la misma extrema izquierda parece la mayoría de las veces conservadora y la renovación, por el hecho de ser más uniforme, parece más lenta de lo que es en realidad. Sin embargo, su orientación es inconfundible. En la democracia, el derecho de voto hace virtualmente a su titular partícipe de los asuntos públicos, y esta participación virtual debe traducirse a la larga en una participación efectiva. A una clase obrera que no está desarrollada numérica ni intelectualmente, el derecho de voto le puede parecer durante mucho tiempo todavía como el derecho a escoger su propio "verdugo", pero a medida que crece numérica e intelectualmente se convierte en un instrumento para transformar realmente a los representantes del pueblo, de patrones en servidores del pueblo.

La dictadura del proletariado

La socialdemocracia no tiene un instrumento mejor para apoyar este proceso que situarse sin reticencias, aun a nivel doctrinal, en el terreno del sufragio universal y de la democracia, con todas las consecuencias que esto implica para su táctica.

Prácticamente, es decir en sus actuaciones, la socialdemocracia en el fondo siempre lo ha hecho. Muchas veces no lo han hecho y aún hoy día no lo hacen sus representantes literarios en sus declaraciones. Las expresiones formuladas en un período en que en toda Europa dominaba sin opositores el privilegio de la propiedad —y que por lo mismo eran explicables y en cierta medida justificables en dichas circunstancias, pero que hoy sólo significan un lastre—, son tratadas con un temor reverencial como si el avance del movimiento dependiera de ellas y no de la conciencia viva de lo que se puede hacer y es urgente hacer. O ¿tal vez tiene sentido, por ejemplo, aferrarse a la expresión de la dictadura del proletariado en un período en que, por todas partes, los representantes de la socialdemocracia se sitúan prácticamente en el terreno de la acción parlamentaria, de la representación proporcional y de la legislación pública —cosas todas que se oponen a la dictadura? En la actualidad dicha expresión ha sobrevivido a sí misma, de tal manera que la única posibilidad que existe para conciliarla con la realidad consiste en despojar el término "dictadura" de su significado efectivo y atribuirle un sentido más moderado. Toda la actividad práctica de la socialdemocracia está encaminada a la creación de situaciones y requisitos que hagan posible y garanticen el tránsito sin rompimientos violentos del moderno orden social a un orden superior. Si los socialdemócratas esperan sacar continuamente de la convicción de ser los pioneros de una civilización superior el entusiasmo que los inflama, en esa misma convicción se apoya también, en última instancia, la justificación ética de la expropiación social en la que tienen fijos sus ojos. La dictadura de clase, por el contrario, pertenece a un nivel de civilización más atrasado, y aun prescindiendo de la racionalidad y la factibilidad de la misma, sólo una recaída en el atavismo político puede evocar la idea de que el paso de la sociedad capitalista a la sociedad socialista debe realizarse forzosamente de acuerdo con las formas evolutivas de una época que no conocía o que conocía sólo de manera imperfecta los actuales métodos de propagación y de conquista de las leyes y que carecía de los órganos adecuados para tal fin.

La socialdemocracia no pretende destruir esta sociedad o proletarizar toda la masa de sus miembros; se propone ante todo elevar continuamente al trabajador de la condición de proletario a la de ciudadano y generalizar el sistema civil (*Bürgerthum*) o la condición de ciudadano (*Bürgersein*). No trata de sustituir la sociedad civil por una sociedad proletaria, sino el orden social capitalista por un orden social socialista.

Socialismo = Liberalismo organizador

Finalmente sería aconsejable una cierta moderación en las declaraciones de guerra al "liberalismo". De acuerdo; el gran movimiento liberal de la historia moderna ha favorecido sobre todo a la burguesía capitalista y los partidos que se atribuían el término "liberal" eran o se convirtieron poco a poco en puros y simples guardianes del cuerpo del capitalismo. Naturalmente no puede haber antagonismo entre estos partidos y la socialdemocracia. Pero, por lo que respecta al liberalismo como movimiento histórico universal, el socialismo es el heredero legítimo, no sólo desde el punto de vista cronológico sino también desde el punto de vista del contenido social. Por otra parte esto se ha puesto de manifiesto siempre que la socialdemocracia ha tenido que tomar partido sobre una cuestión de principios. Cada vez que debía llevarse a cabo una reivindicación económica del programa socialista de una manera o bajo circunstancias tales que implicaban un serio peligro para el desarrollo de la libertad, la socialdemocracia no vaciló nunca en tomar partido contra aquélla. Siempre ha considerado la salvaguardia de la libertad político-social como un bien superior a la realización de cualquier postulado económico. El desarrollo y la salvaguardia de la libre personalidad es el objetivo de todas las medidas socialistas, aun de aquéllas que externamente se presentan como medidas coercitivas. Un análisis detallado de estas medidas podrá demostrar que se trata de una coerción destinada a *aumentar* la cantidad de libertades en la sociedad, a dar más libertad y a llegar a una esfera *más amplia* que la que se quita. Fijar un máximo legal a la jornada de trabajo, de hecho significa establecer un mínimo de libertad; significa una prohibición a la venta de la propia libertad por más de un determinado número de horas jornaleras y, en principio, se pone de parte de la prohibición aprobada por todos los liberales de venderse en esclavitud personal permanente. No es una casualidad el hecho de que el primer país donde se fijó la jornada máxima de trabajo haya sido la nación democráticamente más avanzada de Europa, Suiza —y la democracia no es más que una forma política de liberalismo. Como movimiento que se oponía a que los pueblos se sometieran a instituciones impuestas desde el exterior o que sólo buscaban su justificación en la tradición, el liberalismo trató de realizarse ante todo como principio de soberanía de los tiempos y de los pueblos. Estos dos principios habían dado vida a la larga discusión de los filósofos del derecho público de los siglos XVII y XVIII, hasta que Rousseau los elevó, en su *Contrato social*, a la condición de fundamentos de la validez jurídica de toda constitución, y la Revolución francesa los proclamó —en la constitución democrática en 1793, empapada de espíritu rousseauniano— como derecho inalienables del hombre.

En realidad no existe una idea liberal que no pertenezca también al contenido ideal del socialismo. El mismo principio de la responsabilidad económica individual que en apariencia es supuestamente manchesteriana, en mi opinión, no puede negarse teóricamente ni excluirse en la práctica, bajo ninguna circunstancia. Sin responsabilidad no hay libertad; en teoría podemos pensar lo que queramos sobre la libertad de acción del hombre, pero en la práctica debemos partir de esta última como base de la norma ética, porque sólo con esta condición es posible una moral social. Del mismo modo, en esta época de relaciones cambiantes, es imposible una sana vida social en nuestros estados poblados de millones de individuos, si no se presupone la responsabilidad económica individual de todos los que son capaces de trabajar. La aceptación de la responsabilidad económica individual es la contrapartida que el individuo da a la sociedad a cambio de los servicios que la sociedad le ha prestado u ofrecido.

El liberalismo tenía como tarea histórica la de derribar los obstáculos que la economía cerrada y sus correspondientes instituciones jurídicas de la Edad Media habían levantado al desarrollo ulterior de la sociedad. El hecho de que haya asumido en un primer momento la forma de liberalismo burgués, no obsta para que sea el portavoz de un principio social general mucho más amplio, cuya realización será el socialismo. El socialismo no pretende crear un nuevo sistema cerrado, de cualquier tipo que sea. El individuo debe ser libre, no en el sentido metafísico —en que sueñan los anarquistas, es decir, libre de todo compromiso con la comunidad—, sino libre de toda constricción económica en sus movimientos y en su elección profesional. Esta libertad para todos sólo puede lograrse por medio de la organización. En este sentido se podría definir al socialismo como un liberalismo organizador, ya que si se examinan cuidadosamente las organizaciones que quiere el socialismo y el modo en que las quiere, se podrá constatar que el elemento principal que lo distingue de las instituciones medievales, análogas en su forma externa, es precisamente su liberalismo, es decir, su constitución democrática y el hecho de estar abiertas para todos.

caputo

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulacion

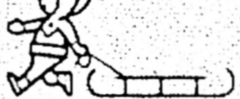

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ECONOMIA

Política energética y petróleo barato

El ahorro de divisas, un excedente a distribuir

por Enrico De Angellis

De acuerdo con las reglas de las teorías económicas clásicas, cuando un "cartel" exige demasiado de sus clientes; provoca una decidida lucha por la supervivencia. Se procuran fuentes alternativas, se desarrollan nuevas técnicas, se disminuye el consumo y finalmente la oferta supera la demanda, produciéndose la baja del precio en cuestión.

Ahora bien, esto es cierto solo cuando se presupone que la mercancía existe en cantidades ilimitadas y que solo el propietario decide sobre su disponibilidad. Esto lamentablemente, no ocurre con el petróleo, donde la última palabra corre necesariamente, a cargo de la penuria previsible.

La comunidad internacional asiste hoy a la primera situación descrita. Todo funciona según la teoría. Claro que nos estamos olvidando los condicionamientos de la segunda situación. Los motivos de satisfacción de los países consumidores en el presente, derivan de percibir la incapacidad de los productores de petróleo de reflejar en los precios actuales la inevitable escasez futura, reduciendo con ello el consumo y prolongando la vida de las reservas, asegurándose además mayores entradas a largo plazo. Los Estados petrolíferos están desprevenidos políticamente y no son capaces de organizar sus intereses de cara al futuro. Esta es la única razón de que el precio del petróleo haya caído de 28 a 15 y hasta incluso 10 dólares en barril. Pero deducir de ello que las reservas mundiales se han multiplicado constituye un grueso error. La inundación petrolífera tiene lugar solo en los mercados, no bajo tierra.

Estamos nuevamente frente a una trampa. Igual que ocurrió a comienzos de la década del setenta. Estamos otra vez frente a la seducción del petróleo barato. Y la tentación es enorme.

La comunidad internacional experimentó el devastador efecto del "shock" petrolero de comienzos de los años setenta. Los daños causados fueron muy importantes. Sin embargo, con esfuerzo las naciones aprendieron la lección, comprendieron que la época del petróleo barato había terminado, que era una situación irreal y que el petróleo era un recurso escaso no renovable, y por lo tanto finito.

Se buscaron entonces, nuevas alternativas. Fuentes energéticas no consideradas, uso racional, técnicas de mejor aprovechamiento, orientación y limitación del consumo, etc. Se logró además, independizar el crecimiento económico del consumo del crudo. Se hizo en definitiva, un gran esfuerzo. El mismo fue muy válido y exitoso. La comunidad internacional comprendió definitivamente que un recurso no renovable y cuyas disponibilidades son limitadas debe tener en el mediano y largo plazo, necesariamente un precio creciente.

Un espejismo

Ahora vuelve a sonar el señuelo, la seducción del petróleo barato. Pero hay que resistir la tentación y oponerse a la reproducción del libertinaje consumista. Hay que ser más prudentes que los "jeques" y más responsables que en el pasado.

Las políticas energéticas desarrolladas hasta el presente deben continuar. Solo es necesario redefinir las estrategias globales a fin de obtener los mejores resultados de una situación coyuntural que, inevitablemente culminará en una nueva trampa y en un nuevo "shock" petrolero.

Es hora de extraer otros aportes del petróleo. Deberán surgir entonces, las denominadas inversiones del del petróleo barato. Es decir, a fin de desalentar un consumo más rápido se impone el mantenimiento de los niveles reales de precio, aumentando si es necesario los impuestos que lo gravan. Con el incremento de los ingresos fiscales deberían subvencionarse inversiones destinadas a economizar energía, la investigación y el desarrolo de nuevas fuentes, etc.

Sería realmente muy dramático que el pasajero abaratamiento del crudo permitiera hechar en saco roto las tristes experiencias del pasado y se interrumpiesen los esfuerzos de reconversión industrial y utilización racional de estos recursos escasos.

El caso uruguayo

Indudablemente toda la problemática derivada de la baja del precio internacional del crudo y el aumento doméstico de los combustibles acapararon la atención de nuestro medio.

Cada uruguayo, en su condición de consumidor, desearía poder disfrutar directamente de este beneficio "caído del cielo"; de este regalo de los "jeques", mediante un menor precio final de los combustibles.

Ahora bien: ¿Ello es prudente y deseable? ¿Está la economía uruguaya en condiciones de hacerlo? ¿Es la alternativa más racional e inteligente?

Ciertamente creemos que no. El camino debe ser procurar obtener los mayores beneficios de esta favorable e inesperada situación coyuntural, haciendo el uso más adecuado de sus resultancias. Alcanzar las inversiones del petróleo barato, mejorar los ingresos fiscales dotando al Estado de un margen de maniobra imprescindible para impulsar la actividad económica y seguir mientras tanto, preparándose para enfrentar la inevitable etapa de escasez y crecimiento del precio internacional.

Por lo expuesto entendemos correcta la opción elegida por las autoridades de gobierno al redefinir la política de precios de los combustibles. Utilizar los excedentes generados por el ahorro de divisas derivada del menor costo de importación, para distribuir una parte en el abaratamiento relativo del precio final al consumidor, otra en el apuntalamiento de los mecanismos de financiamiento del Presupuesto Nacional —una tarea de la comunidad en su conjunto— y finalmente, en el incentivo a sectores específicos, seleccionados, de la actividad productiva que con su dinamización generen mejoras para toda la sociedad a través de mayor producción, empleo, ingresos e inversión.

En definitiva, es necesario comprender que si el resultado de esta política es un significativo avance en pos del objetivo del equilibrio fiscal en un entorno de crecimiento, estaremos dotando a la sociedad uruguaya de una herramienta invalorable para fortalecer su despegue económico. Basta recordar la preeminencia de la estabilidad para encauzar un crecimiento viable y duradero y relacionarlo con la vinculación existente entre déficit fiscal e inflación, para comprender la exactitud y bondad del camino recorrido.

El excedente

El punto neurálgico de esta problemática es definir si realmente debe trasmitirse al consumo toda la ventaja de la reducción de los precios internacionales —en una postura de realismo tarifario— o si debe aceptarse la generación de un excedente— obviamente en los resultados de ANCAP— al cual darle un destino específico pero trascendente, como ser el financiamiento de inversiones en el área de la energía y el impulso concreto a las actividades productivas esenciales de la economía nacional.

Porque en definitiva es necesario comprender que esta situación coyuntural constituye un verdadero "regalo de los jeques", absolutamente inesperado, que viene a conformar un entorno externo más favorable. Un ahorro efectivo de divisas, por menores costos de importación, que la economía podrá usufructuar y que beneficiará a toda la comunidad, directa o indirectamente, sin descuidar una postura de prudencia en torno a la política energética de largo plazo, acorde a la condición de un país importador neto de petróleo.

Consciente o inconscientemente, nuestros gobernantes se han resistido a la tentación o seducción del petróleo barato. Deseándolo o no, han reducido la exposición de la comunidad a la trampa que está por abrirse. Buscándolo o no, han mantenido a la sociedad uruguaya en el camino de una racional y adecuada utilización de los beneficios derivados de la baja del precio internacional del crudo.

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa,

en apenas 24 horas

MUEBLE KIT

Es suficiente una visita a Tecnomadera, para que en apenas 24 horas, le instalemos desde un escritorio hasta una oficina completa.

tecnomadera

Constituyente 1973 Tels 49 00 34 - 41 24 47

El lado real de la economía

por Isaac Alfie

Es común oír de un tiempo a esta parte que si aumentamos el nivel de remuneraciones nominales de los empleados (públicos y privados) la mayor remuneración existente en el mercado repercutirá en una mayor demanda de bienes y servicios, estimulando un crecimiento de la producción (y por ende del P.B.I.), resultando este mecanismo *no* inflacionario.

Tal afirmación, supone que el productor reaccionará con una mayor oferta *en forma inmediata* ante el incremento de la demanda.

El ciclo demanda —producción— oferta lleva su tiempo, no sólo de percepción del fenómeno, sino también un tiempo material de concreción (en especial, y suponiendo que exista el capital para producir, el de hacer los productos). Una medida de este tipo sólo surtiría efecto si: a) las expectativas de una demanda sostenida para el próximo período son ciertas; b) las empresas poseen capacidad ociosa en su equipo productivo, pronta y acondicionada para entrar rápidamente en funcionamiento; c) las empresas poseen stocks suficientes para ofertar en un primer momento y están dispuestas a dejar caer los niveles de los mismos para luego recomponerlos; d) el erario público financia el incremento de sus egresos por salarios con recursos genuinos (sin recurrir a la emisión de dinero), a estos efectos lo más aconsejable serían las letras de regulación monetaria, debido a que estas son de corto plazo, mientras que los Bonos del Tesoro son préstamos de los ciudadanos al gobierno de largo plazo y deberían utilizarse para financiar inversiones que poseen un mayor período de gestación pero una mayor redituabilidad.

En este último caso surge un problema (que hoy padece nuestro país). El gobierno para colocar sus letras en el mercado debe ofrecerlas a tasas atractivas o por lo menos competitivas, y estas tasas resultan por lo general mayores que las existentes en el mercado, por la simple razón de que se incrementa la demanda de préstamos. Por lo tanto se produce una presión alcista de la tasa de interés, y siendo ésta elevada existen mayores estímulos a colocar el dinero en el banco y menores a colocarlo en inversiones productivas. Si no hay incremento de precios, o aun habiéndolos, la tasa de ganancia de los productores resulta inalterada, mientras aumenta la del interés. Por lo cual el efecto final de la medida podría no ser el esperado *a priori* en un análisis estático (incremento del Producto), debido a que para lograr el mismo debería darse un incremento de la inversión que no existiría desde el momento en que el dinero se vuelca a la tesorería. Y por el lado de su utilización por parte del gobierno tampoco, ya que se vuelca en salarios y no en inversiones.

Cabría aquí una precisión: al hablar de inversión se hace en el más amplio sentido de la palabra, esto es, la misma puede realizarse en equipos productivos (que son los que a la postre traen el crecimiento) o bien en un incremento de los deudores, de la caja,etc..

Si repasamos los supuestos explicitados, encontramos que tanto el primero como el tercero son falsos en el Uruguay de hoy, mientras que el segundo sería relativamente cierto, puesto que el equipo productivo ocioso no se encuentra en buenas condiciones en la mayoría de los casos.

De los párrafos precedentes se deduce que el problema radica en que *efectivamente se incremente la oferta de bienes y servicios al mercado*, lo cual redundará en un incremento del producto, luego en una elevación de la recaudación fiscal por parte de la tesorería, recursos que podrán volcarse al repago de las letras y al financiamiento de la actividad gubernamental sin acarrear mayores déficits fiscales que, en última instancia, traen la inflación al escenario económico.

Si el producto no aumentara, tarde o temprano vendrá la inflación de precios. ¿Por qué?. Supongamos por un momento que el incremento de los egresos sea exclusivamente financiado mediante la colocación de letras de tesorería. Estas pueden ser en moneda nacional o extranjera y a lo sumo a un plazo de 360 días.

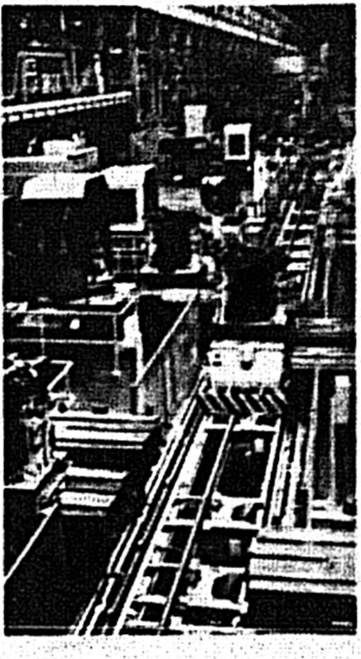

Llegado su vencimiento habrá que pagar estas letras, y para ello: 1) O bien hemos recaudado lo suficiente vía impuesto, 2) Colocamos una nueva emisión de letras, de mayor valor nominal que la anterior debido al pago de los intereses, el llamado Roll-Over de la deuda. 3) Emitimos el dinero necesario para abonar el importe de las letras, en cuyo caso aumentaríamos la cantidad de dinero existente en la economía y la inflación sería la consecuencia inmediata. Esto se debe a la siguiente razón: cada agente de la economía posee más dinero en su bolsillo en términos nominales, la cantidad de bienes existente no ha variado, de donde existe más dinero por cada bien. Entonces el incremento de precios es inmediato. Este razonamiento es válido tanto si las letras fueran en moneda nacional o extranjera, en este último caso la emisión de dinero se realizaría para comprar los dólares necesarios a fin de efectivizar el pago, por lo que el público incrementaría su cantidad de dinero desprendiéndose de dólares que otros agentes tomarán, lo anterior es válido a menos que el gobierno decida el pago utilizando sus reservas internacionales (acción no muy conveniente en las actuales circunstancias dado el bajo nivel de las mismas, y limitada en el tiempo en cualquier caso, baste recordar el nefasto 26 de noviembre de 1982). 4) Una mezcla de estas tres.

Estamos entonces llegando al "nudo gordiano" de la economía, es muy plausible la intención de incrementar los salarios nominales, esto, no es más que una política, pero si no existen *bienes* que respalden este aumento, el mismo no será más que una ilusión pasajera, fugaz, debido a que en forma casi instantánea el incremento del nivel de precios absorbe el mayor poder de compra inicial de los salarios, no valiendo la argumentación del control de precios, porque todos conocemos la formación de los mercados negros.

Por lo cual, finalizando el tema, la cadena incremento de salarios, incremento de la demanda, incremento del producto que resulta muy lógica *a priori*, reposa sobre ciertos supuestos "fuertes" y no siempre reales, en particular, bastante lejanos al Uruguay de hoy. Por otra parte existe la posibilidad de un efecto contrario debido al posible incremento de la tasa de interés, lo cual no sólo empeoraría la situación de hoy, sino también la del futuro debido a la falta de inversiones que repercutirá en la producción de mañana.

La situación no es tan simple como se pinta, de otra manera sería difícil de concebir que hasta el momento no se haya intentado una medida por el estilo en nuestro país. Argentina intentó hacerlo, y sólo proporcionaremos un dato: desde la asunción del Presidente Alfonsín el salario real cayó cerca de un 45%, y hasta el 14/6/85 fecha del control de precios y salarios había caído alrededor de un 30%, la conclusión corre por cuenta del lector.

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

CONFERENCIA

"La legislación electoral uruguaya desde una perspectiva comparada".

Expositor: **Prof. Dieter Nohlen**

Organizan: **CLAEH y FESUR**

Jueves 10 de abril hora 19.30
Zelmar Michelini 1220 y Canelones

DIRECTOS

A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES

CGT 1ª Clase

Pza. Libertad y Pza. Independencia

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de febrero de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 82.01%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la Ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del Decreto-Ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

Montevideo, 19 de marzo de 1986

Un desafío para los productores

Síndrome Azucarero

por Juan Alberto Moreira

La super producción de azúcar, en el mercado mundial, comienza en los albores de los años setenta. La producción creció a una tasa promedio anual del 3%, mientras que el consumo se acrecentó a una tasa promedio anual del 2%. Para el año azucarero 1982/1983, la producción había alcanzado los 100 millones de toneladas y el consumo ascendió a 90 millones de toneladas. Si bien la brecha producción-consumo disminuyó posteriormente, se estima que el stock acumulado, hasta el presente, pasa sobre su nivel normal en más de 20 millones de toneladas. Este resultado es producto de las políticas proteccionistas aplicadas por los países desarrollados, que han impedido a productores y consumidores adecuarse a la evolución de los precios internacionales, y de cambios en los patrones de consumo por el uso de sustitutos. Como corolario, los países industriales incrementaron su participación en la producción mundial y redujeron su demanda para consumo.

La Comunidad Económica Europea, de registrar un consumo per-cápita de 40 Kg. en 1973/1974, llegó a un consumo de 34,5 Kg. en 1982/1983. Estados Unidos, de un consumo per-cápita del orden de 52 Kg. pasó a 32 Kg. en igual período.

El exceso de oferta repercutió sobre los precios internacionales, así de un precio de 30,5 centavos de dólar por libra en el año 1975, se descendió a un precio de 4 centavos en 1985.

El mercado internacional se puede desglosar en tres mercados diferenciados: 1) Nacionales, 2) Por acuerdos y 3) Libre.

La estructura del mercado libre ha variado desde 1970. La Comunidad ha emergido como el mayor exportador neto. Los miembros del Acuerdo Internacional del Azúcar (I.S.A.), han disminuido su participación en la importación, siendo EE.UU. el de mayor reducción.

A efectos de mantener el ingreso de los productos y garantizar la oferta interna, el sistema azucarero de la Comunidad Europea opera a través de precios "sostén" y subsidios a la exportación, lo cual ha provocado un impacto negativo sobre el consumo. El mismo, es consecuencia de la fijación de precios al productor por encima de los precios internacionales y de los impuestos aplicados para subsidiar la exportación.

En Estados Unidos el régimen implica precios "sostén", derecho y cuotas de importación, en detrimento de los consumidores.

Sintetizando, las políticas aplicadas por la Comunidad y EE.UU. han actuado en perjuicio del mercado mundial del Azúcar. En la primera, los altos costos internos han expandido la producción, convirtiéndose en el mayor exportador neto. En EE.UU. si bien la producción no se ha expandido tanto, ya que los precios al productor siguieron más de cerca los precios mundiales, los sustitutos como la fructosa han hecho declinar el consumo, lo cual incidió en menores importaciones. Según estudios realizados por el Banco Mundial, los exportadores de azúcar de los países en desarrollo han perdido en 1983 divisas, por las políticas proteccionistas, del orden de U$S 7.400 millones (a precios y tipos de cambio de 1980). Se explica así la acumulación de Stocks, que a su vez presiona a la baja los precios y perturba el logro del equilibrio.

El equilibrio se obtendría con una liberalización de los mercados. Los beneficios serían los consumidores en los países desarrollados (que históricamente fueron perjudicados) y los exportadores de los países en desarrollo que podrían competir, a la luz de sus ventajas comparativas y de un sistema de precios más estable.

Panorama nacional

En 1950 se dicta la ley azucarera que tenía como objetivo el desarrollo de la producción interna, desde la etapa agrícola al producto industrializado, tendiendo al total abastecimiento del consumo interno. Para su logro, se implementaron mecanismos de apoyo y un sistema de cuotas para la importación. El organismo rector fue la Comisión Honoraria del Azúcar.

Hacia 1975 desaparece la Comisión Honoraria. Ya en esa época, la oferta nacional abastece la demanda interna y genera excedentes exportables. De todas formas, la orientación es mantener protegida la producción interna de los excedentes del mercado externo y estimular la canalización hacia el exterior de los excedentes internos, por medio de reintegros.

A partir de 1978 se deja de estimular la exportación de excedentes, pero por medio de la política arancelaria se fue protegiendo la producción interna, de las variaciones en los precios internacionales.

Se registra para 1983 el nivel de ventas más bajo del período 1955/1984. El descenso no sólo es provocado por la reducción del nivel de actividad y la incidencia de importaciones no registradas sino también, y en forma importante, por cambios en los hábitos de consumo.

El promedio de consumo per-cápita en el Uruguay, para el período 1971/1980, fue de 33 Kg. Este es similar al registrado en la actualidad en EE.UU. y la Comunidad Europea.

La capacidad potencial actual de los ingenios existentes se estima del orden de 130.000 toneladas (sin contar Arinsa). Si a la demanda interna actual se suma la exportación con destino a EE.UU., no se superan las 100.000 toneladas. Se desprende que existe una capacidad ociosa del orden del 23%. Al considerar la población estimada para el año 2000 (*) y proyectando, con criterio conservador, un consumo per-cápita de 33 Kg (registrado en la década anterior), se obtiene una demanda interna potencial de 110.000 toneladas. Ello refleja que en 15 años la demanda interna no logra satisfacer la oferta. El excedente de oferta sólo puede ser volcado al exterior a costa de importantes subsidios, dada la tendencia de los precios internacionales.

La interrogante y su respuesta

Dado el marco internacional e interno en el mercado azucarero, surge como interrogante: ¿debería reincorporarse el ingenio de Arinsa dentro del sector?

De efectuarse, lleva en sí incrementar la oferta potencial en más de 20.000 toneladas. Cualquier participación que adquiera Arinsa en el mercado, reduciría la de los ingenios que hoy están en actividad. La posible canalización del excedente hacia el exterior, a la luz de la relación precios internacionales-costos de producción internos, sólo sería viable otorgando importantes subsidios. Ello significaría precios internos altos e impuestos, por lo que el consumidor se vería afectado doblemente, además de asignarse ineficientemente los recursos productivos.

La producción de azúcar blanco puede obtenerse partiendo de la caña o de la remolacha. Esta es económicamente menos ventajosa que la caña. Los rendimientos de la remolacha azucarera en países como Chile, Alemania y Holanda, superan las 40 toneladas por Há. En Uruguay el promedio es inferior a 25 toneladas, siendo de 32 toneladas, aproximadamente, en el Norte y de 23 en el Sur.

Pensar reincorporar el ingenio en su forma tradicional, es optar por el proceso menos eficiente (remolacha). Su reactivación refinando crudo importado requeriría, igual que en la alternativa anterior, subsidios para mantener la actividad actual de los otros oferentes.

Admitir que los oferentes actuales pierdan participación, en la alternativa de procesar azúcar crudo, traería como consecuencia disminución del valor agregado industrial y agrícola. En la alternativa de procesar azúcar de remolacha, si bien habría transferencias, al perder participación sectores más eficientes (como los que procesan caña de azúcar o la remolacha del norte) resultaría en mayores costos y precios, con sus perjuicios correspondientes.

El proceso de ajuste de la oferta a la demanda, llevaría en sí a que los productores del Sur, que oscilan entre 1.100 y 1.500, tiendan naturalmente a desaparecer, dada la diferencia de eficiencia. O sea que aun sin reactivar Arinsa subsiste un problema: "La inviabilidad de los productores del sur dentro del sector azucarero".

Debería, entonces, promoverse una solución para el sector azucarero. Ella implicaría no reincorporar Arinsa, para no agregar un factor que afectaría negativamente el problema actual. Además, tendría que reorientarse a los productores del sur. Para ello, dada la falta de capacidad financiera de los productores y el cambio estructural necesario, el Estado tendría que ser su gestor, lo cual lleva, a su vez, a replantearse todo el sector azucarero.

El análisis y la solución para revertir la situación, es un desafío que tienen los propios productores remolacheros y el país en su conjunto.

Juan Alberto Moreira es contador público y economista. Actúa en el área privada en la asesoría de empresas y, en el sector público fue asesor del Ministerio de Economía y Finanzas, integrando actualmente el equipo de asesores de la Oficina de Planeamiento.
A nivel docente fue Profesor Adjunto de Economía II en la Facultad de Ciencias Económicas.

El acuerdo y las medidas para el sector industrial

por Juan Manuel Fernández

El pasado martes 1° de abril, los representantes de los cuatro partidos políticos firmaron el documento de acuerdo, en el cual se establece una serie de medidas que tienden a impulsar el crecimiento económico y el mejoramiento social del país.

El documento incluye acciones a desarrollar en los sectores agropecuario, industrial, pesquero, financiero, de las comunicaciones, del transporte, del turismo y en el campo de la política comercial. Como era previsible, las reacciones frente al texto de lo acordado no han sido unánimes; las discrepancias van desde la importancia, la suficiencia y la profundidad de las medidas hasta el enfoque general del acuerdo. Lógicamente, el balance que se haga con respecto a la significación e importancia de lo acordado estará en función, al menos parcialmente, de las expectativas que cada uno se hubiera formado. Pero más allá de la evaluación cualitativa del acuerdo, lo cierto es que del texto del mismo se desprenden una serie de lineamientos, más o menos concretos, para encarar la reactivación del aparato productivo. En particular, nos referiremos a la estrategia y las medidas acordadas para el sector industrial y, en especial a las dirigidas a los sectores considerados como prioritarios para la exportación. La estrategia explicitada para el sector industrial en su conjunto comprende la intención "de incorporar el mayor [?] valor agregado a las materias primas agropecuarias", ampliar el mercado regional y mejorar el acceso a tecnologías, marcas y nuevos mercados; para las actividades destinadas principalmente al mercado interno, se trata de mantener y racionalizar la protección y disminuir la dispersión de las protecciones efectivas. La estrategia acordada prevé también el empleo de dos conjuntos de políticas, uno de carácter general para todos los sectores industriales (que comprenden un marco estable para las inversiones, la definición de condiciones para las inversiones extranjeras en obras de largo alcance y la seguridad jurídica para las relaciones crediticias) y otro dirigido a los sec-

ECONOMIA

Zerbino, Lacalle y los combustibles

por Alberto Sayagués

La semana pasada, a pesar de la baja internacional del precio del petróleo aumentaron los precios de los combustibles en el Uruguay.
El Senador Lacalle solicitó las explicaciones correspondientes que el Ministro Zerbino daría luego de volver de su reciente viaje al exterior.

¿Qué se discutirá en sala?

Obviamente no lo podemos saber, pero sí podemos hacer algunas reflexiones al respecto.

En primer lugar. No necesariamente deben bajar los precios de los combustibles en valores absolutos o nominales.

Ello se debe a que, si bien el precio del petróleo bajó, el tipo de cambio subió y los salarios y precios en general también; todos estos elementos juegan en el precio final del combustible. En forma especial pesa el impuesto (o los diferentes impuestos, mejor dicho) que soporta el combustible en Uruguay.

Un ejemplo, redondeado, pero muy próximo a la realidad, nos lo demuestra. Supongamos un precio final de la nafta de N$ 90 que se descompone de esta manera:

a. N$ 50 para ANCAP
  N$ 25 para petróleo CIF
  N$ 15 no sabemos para qué (supongamos para petróleo también)
  N$ 10 para sueldos y gastos de todo tipo
b. N$ 40 para impuestos.

Y supongamos que de un cuatrimestre a otro el tipo de cambio sube un 20% y que los sueldos, gastos e impuestos deben mantener su poder adquisitivo a través de un aumento también del 20%.

Para que el precio de la nafta suba menos del 20%, digamos un 7% precisamente (a N$ 96,30), es necesario que el precio del petróleo baje un 24,4%.

Veámoslo en cifras:
a. N$ 40 (25 más 15) por 1,2 (tipo de cambio) por 0,756, da N$ 36.30
b. N$ 50 (40 más 10) por 1,2 (inflación), da N$ 60,00.
Total: N$ 96,30.

Para que el precio de la nafta se mantuviera en N$ 90 sería necesario que el petróleo hubiera bajado un 37,5%; y si el precio del barril hubiera bajado a la mitad, el precio de la nafta, en este ejemplo, habría quedado en N$ 84.

Y ello debe ser así porque el Estado no puede prescindir de los recursos fiscales que percibe de la nafta.

De todas formas, si bien el precio de la nafta no baja en términos nominales, sí baja en términos reales o de poder de compra y se vuelve más barato en términos relativos.

Debe señalarse que los restantes combustibles tienen una carga impositiva de N$ 10 o menos lo que cambia sustancialmente el ejemplo numérico pero no afecta el enunciado inicial.

En segundo lugar. No es necesariamente lo mejor que en abril de 1986 bajen los precios de los combustibles.

De esa baja se beneficiarían distintos grupos, por ejemplo:

a. consumidores finales de nafta en sus automóviles, que, por supuesto, tienen determinado nivel de ingresos.

b. consumidores modestos de queroseno y supergás.

c. empresarios que disminuirían sus costos operativos pero no bajarían los precios de sus productos (en Uruguay los precios son muy rígidos a la baja nominal) beneficiando sus ganancias.

d. empresarios que trasladarían la baja de costos al precio, beneficiando al consumidor.

Es probable que los beneficios se concentren en las categorías tipo a, y c más que en la b. y en la d.

El caso es que en abril de 1986 el déficit fiscal es elevado y es razonable presentar —en el margen— como como alternativas: el financiar parcialmente el déficit con más inflación (emisión) versus el financiarlo incrementando la carga fiscal de los combustibles sin subir su precio en términos reales, precio al cual ya está habituado el consumidor.

Nosotros creemos que es preferible esta fuente fiscal mejor que la emisión.

Del punto de vista económico se nos podría objetar que tiene consecuencias en la asignación de recursos, lo que es cierto, pero el perjuicio se da más bien en el mediano plazo en lo nacional y en las exportaciones ha habido medidas de devolución de impuestos indirectos que neutralizan algunos de sus efectos.

En resumen, parecen existir argumentos razonables para defender el aumento a los combustibles en términos generales.

Pero los combustibles no aumentaron todos parejo; las naftas un 7%, gasoil un 6,5%, queroseno y supergás un 3%, etc.

Veamos el queroseno cuyo consumo es de unos 100 millones de litros y su aumento fue de N$ 1,60 (3%); si se hubiera aumentado N$ 0.64 más el precio de las naftas (consumo de 250 millones de litros aproximadamente) se podría haber congelado el precio del queroseno que es un consumo popular; si se hubiera aumentado N$ 1,00 a las naftas se hubiera podido bajar 1,7% al queroseno. No estamos convencidos que la distribución del aumento entre cada uno de los combustibles haya sido la ideal.

Aparentemente la carga fiscal en el queroseno, directa e indirectamente, habría aumentado (el precio anterior, N$ 52,50 se descomponía N$ 42,89 para ANCAP y N$ 9,61 para impuestos).

El precio de los combustibles populares es uno de los puntos débiles del esquema económico del aumento.

Otro punto candente es el referente a los beneficios a determinados sectores (exportaciones agropecuarias e insumos rurales); habrá otros sectores presionando para poder bajar sus costos, pero no para bajar sus precios sino para aumentar sus ganancias; lo cual no es criticable, ya que no tiene nada de malo el móvil del lucro pero tampoco tiene nada de prioritario.

Dentro de los grupos que presionarán estarán presentes, fuertemente representadas, las intendencias del interior que buscarán recuperar la participación en el impuesto a la nafta que tenían hace 15 años (quizás ya esté solucionado esto y no lo sepamos).

Pero el punto más incierto de todos refiere a esos N$ 15 que percibe ANCAP y que, al principio, señalaba que "no sabíamos para qué"; esa interrogante ya había sido señalada anteriormente y en especial, fue calculada con parámetros técnicos en la pasada edición de BUSQUEDA apuntando hacia una presunta y descomunal ineficiencia de ANCAP (se basa en determinado porcentaje como costo internacional de la refinación).

Si se toman los costos de producción de ANCAP que ya están circulando en ambientes parlamentarios y se comparan con el porcentaje de referencia, surgiría con claridad si ANCAP es o no eficiente.

Es posible que por primera vez en muchos años tengamos los uruguayos, como particulares, la posibilidad de saber cuales son los verdaderos costos, de cada uno de los sectores de ANCAP, cuyos administradores confunden el interés público con el interés burocrático de esconder la realidad de su empresa pública. Y conste que consideramos a ANCAP como el más eficiente de nuestros Entes industriales.

Puede resultar que las explicaciones en Sala las debiera dar más ANCAP que el MEF, ya que se puede deslizar el tema muy rápidamente del problema del reciente aumento de los combustibles (que refiere a su elevada carga fiscal) al problema del elevado precio permanente de los mismos (lo que incluye el costo de producción de ANCAP).

Pero en todo caso se puede vaticinar como sólida la posición del Ministerio de Economía y Finanzas y de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

Alberto Sayagués, contador, es director del Departamento de Salarios de la Oficina del Servicio Civil.

---

tores que se entienden prioritarios. ¿Cuáles son esos sectores considerados prioritarios? El documento señala como tales los de producción de carnes, productos de molinería (arroz), productos lácteos, productos del mar, textiles, tejidos de punto, prendas de vestir, calzado, curtiduría y productos del cuero y los destinados al mercado interno que tengan una protección efectiva menor del 85%. A su vez, en el caso de los sectores prioritarios dedicados a la exportación, se establece que serán utilizados, en forma selectiva, una serie de instrumentos de promoción: devolución de impuestos indirectos, exoneraciones tributarias, amortización acelerada de bienes de activo fijo, tarifas públicas a precios internacionales, sistemas de financiación de las exportaciones, líneas de créditos especiales para las exportaciones a nuevos mercados, reducción de las tasas de interés para los incrementos de exportaciones con respecto a años anteriores y la utilización del mecanismo de intercambio compensado en las compras que realice el Estado. A estos mecanismos que tienden a facilitar el desarrollo de la actividad exportadora deben agregarse los acordados en el capítulo referido a la política comercial, que prevén leyes sobre consorcios de exportación y seguros de crédito a la exportación.

De lo anterior surge un conjunto de prioridades indicativas para el sector industrial; aún resta lo más importante, la implementación de las medidas, para evaluar sus efectos sobre el sector. No obstante, interesa señalar dos aspectos de la estrategia anunciada. Uno de ellos se refiere a las características del mecanismo de promoción de las exportaciones; a diferencia de los programas globales de estímulos adoptados en la década de los 70, en el documento se definen sectores preferenciales y se establece la aplicación de los incentivos en forma selectiva. El segundo aspecto se refiere a los sectores seleccionados como prioritarios. Aunque en el documento no se explicitan los criterios tenidos en cuenta para su priorización, si se toman en cuenta ciertos índices, aparecen, en general, elementos comunes. Los sectores seleccionados, por una parte, procesan materias primas de origen agropecuario o marítimo (carne, cueros, leche, pescados, lana) y tienen en su mayoría una importante ponderación en la estructura de exportaciones (en conjunto, representan más del 60% de las mismas), por otra parte, de acuerdo a la Estadística Anual de actividad económica de 1984, estos sectores representan alrededor del 35% del valor agregado bruto del sector manufacturero y ocupan, en conjunto, 55 mil personas (sobre un total de 120 mil personas que trabajan en el sector manufacturero). A su vez, una elevada proporción de las ventas de estos sectores son destinadas a la exportación; en algunos, como la pesca, el arroz, los productos del cuero, este porcentaje es bastante alto. Esta última característica, la importante dependencia de los mercados externos, adquiere singular relevancia en un contexto altamente proteccionista por la política llevada a cabo por algunos países, en especial en áreas como los productos lácteos, la carne, los textiles y el arroz. El grado de profundidad que tengan las medidas a implementarse determinará, en última instancia, la magnitud de sus efectos sobre la actividad industrial.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

Bienvenido Presidente Alan García Pérez

AEROPERU da la bienvenida al Sr. Presidente Constitucional del Perú, Dr. Alan García Pérez, y adhiere al jubiloso recibimiento que le brindará el pueblo uruguayo, invitando a la ceremonia de colocación de la ofrenda floral en el monumento a Artigas, Plaza Independencia, que se realizará este jueves 10, en horas del mediodía.

AeroPerú
EMPRESA DE TRANSPORTE AEREO DEL PERU
COLONIA 996 - Of. 202 - Tels.: 90 10 30 - 91 51 49 - MONTEVIDEO

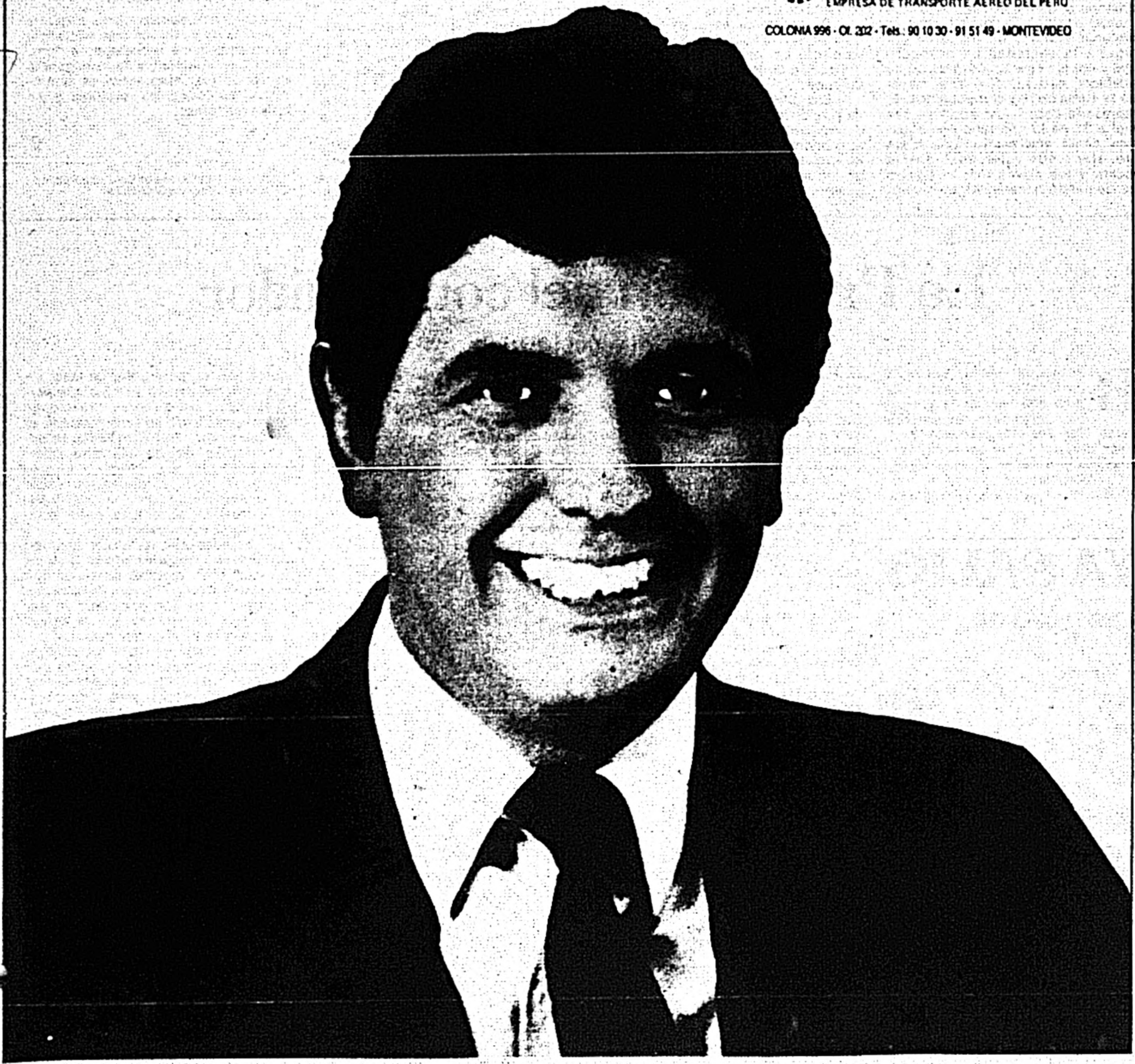

PUNTO DE VISTA

Eficiencia: un deber del empresario

por Héctor Sapriza Carrau, columnista invitado

La empresa moderna actúa en una sociedad, determinada pero, no como un ente extraño a ella, sino que, podemos decir con Peter Drucker, es un órgano de esa sociedad y un órgano muy representativo. Tanto que el común de las gentes espera ver en ella reflejados los valores y creencias en que se asienta esa sociedad. En nuestro caso: democracia, libertad, respeto por la persona, pluralismo, etc. Y si ello no sucede se produciría una contradicción interna de la misma sociedad, lo que resultaría extremadamente peligroso para la estabilidad de la sociedad y para la supervivencia de la empresa.

Pero la sociedad exige también a la empresa, y tiene derecho a hacerlo, que utilice bien los recursos que usa en el cumplimiento de su fin específico, y que la sociedad pone a su disposición. Ese fin de la empresa es la producción de bienes y servicios que satisfagan necesidades humanas al menor costo económico y social posible. Producir bienes es combinar factores de modo de entregar a la sociedad un producto cuyo valor (en cuanto a capacidad de satisfacer necesidades) sea mayor que la suma de sus componentes. El empresario debe hacer que 1 + 1 sea igual a 3; de lo contrario no se justifica como empresario. Una mesa vale, tiene que valer, más que la madera y los clavos más el tiempo que demandó hacerla. Alguien comparó al dirigente de empresa con el Director de una orquesta, que de una cantidad de sonidos producidos por diferentes instrumentos saca un sonido de conjunto diferente a aquellos y muy superior. Todavía podría agregarse que el Director de orquesta tiene delante de sus ojos la partitura que escribió el músico autor. En cambio el dirigente de empresa, el empresario, ejecuta la partitura que escribió él mismo y que sigue escribiendo cada día.

Y para poder cumplir con esas exigencias de la sociedad tiene que ser eficiente.

La solidaridad que todo ciudadano debe tener con sus semejantes debe expresarse en el caso del empresario prioritariamente a través de la eficiencia. No hay cosa menos solidaria, más antisocial, que el despilfarro de los escasos recursos con que cuenta una sociedad. Y es más grave aún en una sociedad pobre o relativamente pobre como son las sociedades de los países insuficientemente desarrollados.

Quizás, gran parte de la causa de ese sub-desarrollo esté precisamente en la ineficiencia en la utilización de los recursos de que se dispone.

Las diferencias entre los niveles de vida de los diversos pueblos están determinadas por la productividad de la economía, o en otras palabras por la eficiencia en el aprovechamiento de los recursos con que cuenta ese pueblo. No se trata de que la gente gana más en un determinado país, porque éso es un problema monetario. Sino que las cosas cuestan menos en términos de horas de trabajo necesarias para poderlas comprar. La pregunta no es cuánto cuesta una camisa, sino, cuánto tiempo tengo que trabajar para pagar una camisa.

De la eficiencia de nuestras empresas (industriales, comerciales, bancarias, agropecuarias, etc.) estatales o privadas, depende en gran parte el nivel de vida de nuestro pueblo.

Eficiencia es producir un artículo de la mejor calidad posible con el menor consumo de materias primas, energía, envases, y en el menor tiempo posible.

Eficiencia es hacer un trámite sin errores en el menor tiempo posible y con las menores molestias posibles.

Eficiencia es entregar la mercadería sin errores en el menor lapso, con el menor consumo de gasolina y otros elementos, posible.

Eficiencia es mantener relaciones laborales armónicas, basadas en el mutuo respeto; solucionando las dificultades que se presentan casi naturalmente, con la menor pérdida posible de horas de trabajo, es decir, con el menor costo social posible.

Eficiencia es tener el espíritu abierto para escuchar a la otra parte, para que el tan famoso "diálogo" sea realmente lo que debe ser: un escucharse mutuamente, esforzándonos realmente en tratar de entender al otro y dispuestos a revisar y reconsiderar nuestras propias posiciones.

Eficiencia es liberarnos de los esquemas rígidos, de las actitudes endurecidas por los prejuicios, o por el deseo de obtener un triunfo sobre el otro, u obtener una ventaja.

Eficiencia es creatividad, no solamente en materia de productos nuevos, o de sus presentaciones, sino también es creatividad o innovación en materia de procedimientos administrativos; y lo es también en materia de relaciones laborales.

La eficiencia exige capacitación y tecnificación.

Capacitación de los altos dirigentes de las empresas; Capacitación de los Mandos Medios y Capacitación del presonal de todos los niveles y en todas las funciones.

La eficiencia se favorece con motivación; con enriquecimiento de la tarea y con participación.

La Participación como filosofía y técnica de dirección crea eficiencia en cuanto pone a trabajar, a "producir", la voluntad y la inteligencia de todos los integrantes de la empresa, en todos los sectores y en todas las tareas.

Héctor Sapriza Carrau es Contador Público y Director de la Empresa SAGRIN S.A.

Algo más que pasteurizar la miseria

La Protección del consumidor

por Jean Michel Arrighi

Basta con hablar sobre la protección del consumidor para que enseguida aparezcan algunas respuestas típicas. Para los más piadosos: "me parece muy bien pero antes hay tantas cosas por hacer..." Para otros, más despreciativos, "eso de consumidores me suena a sociedad de consumo, opulencia, cosa de ricos..."

Puede que los primeros tengan razón, pero, si esperamos que todo esté bien para hacer algo —por poco importante que pueda parecer— podemos esperar mucho tiempo.

Con los segundos, para quienes la protección del consumidor es cosa de ricos, la cuestión es distinta. Seguramente sea cosa de ricos si de la calidad de un Rolls-Royce se trata. Pero, ¿es acaso lujo o necesidad asegurar que quien vaya a comprar quinientos gramos de azúcar no salga del comercio con cuatrocientos, o que un dulce de membrillo no sea manzana podrida y colorante? ¿Es lujo o necesidad que aquel que ahorró para comprar un televisor, un calefón o una heladera lo pueda hacer funcionar, o que un auto recién comprado no vaya a parar al mecánico unos pocos kilómetros después? Entonces —insisto— la protección del consumidor, ¿es lujo o necesidad?

Los más reticentes me dirán que entienden, que así que de pasteurizar la miseria se trata. Y ahí me enojo. ¿Porqué esa costumbre de pedirle a algo que resuelva todo, y si no puede resolver todo, entonces no sirve para nada?

La protección del consumidor es lo que es. No es un mecanismo para llenar los bolsillos de la gente. Ni ese, ni muchos otros problemas puede resolver. Pero intenta que a cambio de lo poco o mucho que haya en los bolsillos, se pueda obtener lo que se pidió, ni menos, ni peor.

No sé si es muy o poco importante, y creo que eso no interesa. Sé que es algo y por lo tanto muchísimo más que nada. No es, ni pretende ser, la cura de todos nuestros males; pero sí, la de algunos de ellos. Tampoco es una moda que importamos para ponernos a tono con lo que se hace, dice o escribe en los países más desarrollados.

Es una necesidad hoy, ahora y acá. O acaso, cuando cada cosa nos cuesta mucho, ¿no necesitamos más que nadie que un gramo sea un gramo, un litro un litro, un dulce bueno y una radio funcione?

Un nuevo marco legal

Hay ya, es cierto, un conjunto de normas en nuestro ordenamiento jurídico que tienden a la protección del consumidor. Pero, en general, se trata de normas dispersas y que atienden algunos problemas específicos. Asimismo existen organismos del Estado, tanto a nivel nacional como municipal, encargados de vigilar el correcto cumplimiento de estas disposiciones.

Pero muchas de estas previsiones legales corresponden a otro momento de nuestro país y del mercado que vive hoy nuestro consumidor. Por otra parte, no siempre están en concordancia, cuando no son francamente contradictorias. Además, la multiplicidad de organismos ocupados en estas tareas puede disminuir la eficacia del trabajo. Y, el consumidor, enfrentado a un caso concreto que lo afecta, cuando no existe ningún organismo con competencia específica para ocuparse del mismo, se encuentra prácticamente desamparado. Sé que podrá recurrir a la justicia ordinaria, pero, en los hechos, salvo casos muy graves o montos muy importantes, no lo hará.

Hay que trabajar, pues, sobre estos tres aspectos. Por un lado, un marco legal amplio y único que permita cubrir las distintas situaciones a las que pueda verse enfrentado el consumidor. Por otro lado, la armonización de las distintas competencias. Y, por último, los mecanismos que posibiliten un rápido diligenciamiento de los conflictos que puedan suscitarse entre consumidores y proveedores.

Es necesario fortalecer también los mecanismos preventivos. Aquí es mucho, y en muchas áreas, lo que hay para hacer. Pienso en algunos ejemplos: en campos como la publicidad, la educación, la información sobre productos nocivos.

Es fundamental que los propios consumidores sean conscientes que este tema les concierne directamente y que requiere de ellos una participación activa y vigilante. El comerciante y el productor también deben ver en él una forma de protección a su actividad, defendiéndolos de competidores desleales.

Tenemos que aprovechar lo que ya tenemos, ampliarlo, renovarlo, impulsarlo. Tenemos que elaborar un marco jurídico adecuado al país de hoy y que se pueda adaptar a nuevas situaciones, dejando para la reglamentación las urgencias coyunturales. Tenemos que prever y fomentar la participación activa de todas las partes interesadas.

No sé si todo esto es muy importante o apenas unos pocos granos de arena, pero sé que es una necesidad para todos. Que, en definitiva todos algo consumimos y tenemos derecho a ser protegidos.

Jean Michel Arrighi. Abogado. Profesor de Derecho Internacional Público. Asesor de la Dirección Nacional de Subsistencias.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

Adaptación a los procesos de cambio

Empresas Familiares

por Juan Carlos Crespo

La gran mayoría de las empresas privadas de capitales nacionales, son pequeñas o medianas y especialmente de carácter familiar.

En una época en que ya se visualiza una evolución, aunque más no sea todavía, en las ideas sobre políticas nuevas de reactivación y desarrollo, esto coloca a la dirección de la empresa privada frente a grandes cambios para poder contribuir efectivamente a ese desafío.

Estos cambios no se llevan a cabo eficazmente y en lapsos razonablemente cortos si el empresariado en su conjunto no los apoya con una conducción apta para un desempeño altamente competitivo y adaptable, lo que conlleva una tendencia a la profesionalización de la conducción en la planificación, la preparación del futuro, así como para la gestión cotidiana.

En este contexto, dada la importancia de la empresa familiar en la estructura de propiedad y dirección, pasa a ser un factor estratégico para el éxito de las nuevas políticas económicas nacionales.

Si la empresa familiar toma conciencia de la situación y se adecua al tipo de cambio necesario será recurso principal de éxito y contribuirá realmente al progreso de nuestros países. Si ello no se logra resultará, por el contrario, un factor de freno al desarrollo; y si esto se produce, la alternativa será la lenta pero segura extinción de la importancia de su papel y el costo de cambio será mucho mayor para nuestras economías.

En todo caso comentaremos algunos aspectos que consideramos claves para este tipo de empresa, y que naturalmente no agotan el tema sino que más bien lo plantean.

Que entendemos por empresa familiar Algunas características básicas

En una "definición" muy formal de la misma denominamos empresa familiar aquella en la que el control de la propiedad y de la dirección está en poder de una familia. Es una visión bastante amplia que permite incluir el caso de multifamilias o el caso de una persona jefe de familia, según el caso.

También se debe aclarar que el hecho de controlar la dirección, no significa el ejercicio ejecutivo de la misma.

Por lo tanto la casuística involucrada es tan amplia y requiere una "parcialización" de abordajes generales que en este artículo preferimos considerar aspectos válidos para "todas" en términos bastante generalizados.

La empresa familiar es básicamente la zona de cruzamiento de dos tipos de instituciones básicas de la sociedad: la familia, núcleo sociológico básico, y la empresa, núcleo del sector privado de la economía real con resultados y consecuencias en el ámbito social global. En la zona de cruce que constituye la empresa familiar, se producen impactos de fenómenos que surgen en las familias y llegan a afectar positiva o negativamente la empresa y, viceversa, fenómenos que suceden en la empresa que afectan positiva o negativamente en la familia. Es claro que los problemas importantes de la empresa se trasladan más sensiblemente a la familia que a la inversa. Para que una empresa se considere familiar deben darse esas influencias de doble vía.

Por otra parte estas dos instituciones, familia y empresa, están sufriendo importantes impactos externos. En el caso de la familia, la tendencia de los últimos años ha sido a la nuclearización de la misma, familia con pocos hijos y que tienden a separarse cuando pueden en la medida que se casan, por ejemplo. (En los últimos 10 años este fenómeno se ha revertido en algún grado en el sentido de que en muchos casos los hijos casados se vienen a vivir con sus padres por razones económicas). Otros factores de cambio importante están dados por la modificación en la rigidez de las relaciones de autoridad en la familia, la tendencia a que en la práctica las mujeres ejerzan en mayor grado sus reivindicaciones de igualdad con los varones de la familia, la mayor independencia de los jóvenes desde más tremprana edad,... La empresa, por su parte, está sometida a severas exigencias de supervivencia y no las supera sin estar preocupados sus directivos por el cambio en los mercados, el cambio en los productos, el cambio tecnológico más o menos importante, lo que lleva a la necesidad inclusive en la práctica, de ir cambiando las formas de dirigir la empresa.

Estos impactos sobre cada institución tanto en los aspectos que pueden ser considerados potencialmente favorables o desfavorables, no se dan necesariamente en los momentos oportunos para que lo potencial se convierta en efectivo.

La falta de "sincronización" de los cambios generacionales en la familia con las necesidades de cambios fundamentales requeridos por la dirección de la empresa pueden plantear dificultades, pero también esos cambios internos en cada institución hacen aparecer problemas específicos y "especializados" en ambas. Así como tenemos consultores de empresas, cada vez más tenemos "consultores" de la familia.

Principales riesgos

Una primera consideración es que un riesgo implica el peligro de tener potencialmente un problema importante que resolver. Según Murphy "si hay algo malo que nos puede suceder, sucederá". Claro, si no anticipamos situaciones y si no tomamos medidas para evitarlo.

Esto nos lleva a que aquí hay una responsabilidad especial para quien dirige la empresa, como es el considerar a la familia como uno de los grupos de presión (y no es el único) que influirán en los objetivos y funcionamiento de la empresa.

Implica que se requiere un análisis y diagnóstico sistemático de los mismos y reconocer que varían con el tiempo en su importancia.

En forma genérica existe un riesgo básico que es que la familia (los propietarios) no tengan claro, y por tanto acordado, "¿qué significa la empresa para la familia? ¿Para qué la familia posee la empresa? Esto puede variar de empresa a empresa e incluso puede variar en la misma con el tiempo y las generaciones. Así puede ser el caso de muchas muy pequeñas empresas fuente de trabajo para los miembros de la familia, y cuando la empresa es mediana o bastante grande" se la considere una inversión familiar o más allá, como una forma de proyectar la familia en su comunidad.

Si esta definición no está dada y acordada (obligación de quien dirige la empresa) aparecen más intensamente una cantidad de riesgos que se repiten a través de la historia, tales como:

- interferencia y conflicto entre los que dirigen la empresa y otros miembros de la familia (por ejemplo, en relación a retiros de dinero, montos y oportunidad);
- poner a miembros de la familia en cargos para los que no están bien dotados o crear cargos no necesarios para ser cubiertos por familiares;
- la continuidad de la dirección, que se complica especialmente por la desaparición repentina del principal.

- interferencia y conflicto entre los que dirigen la empresa y otros miembros de la familia (por ejemplo, en relación a retiros de dinero, montos y oportunidad);
- poner a miembros de la familia en cargos para los que no están bien dotados o crear cargos no necesarios para ser cubiertos por familiares;
- la continuidad de la dirección, que se complica especialmente por la desaparición repentina del principal.

En todo caso si la dirección ha logrado un acuerdo sobre ¿para qué está la empresa?, y en la propiedad participan mayoritariamente aquellos que están de acuerdo, no resulta frecuente que se plantee una oposición de intereses perversa o que se tienda a debilitar la dirección de la misma con no idóneos o que no se planifiquen instancias de continuidad de la dirección.

Principales oportunidades

La condición de familiar de la empresa provee oportunidades que pueden llegar a convertirse en efectivas ventajas respecto de otros tipos de empresa. Así, por ejemplo, un recurso comercial no despreciable es el buen nombre logrado a través del tiempo.

Un recurso de dirección está en la posibilidad de tomar decisiones rápidas y que pueden llegar a ser más arriesgadas que las que se toman en otras empresas, en tanto la unión de los socios va más allá de la sala de directorio. Esto no significa que no existan discrepancias o disidencias, porque en el mundo en que vivimos, el que no existan discrepancias de algún tipo nos va a quitar la posibilidad de entender mejor la realidad compleja en que vivimos (Hablamos de discrepancias de abordaje de problemas, no oposición entre personas). Por otro lado, en la empresa familiar existen posibilidades de planificación de continuidad de dirección que no se dan en otro tipo de sociedades.

Pero que una oportunidad se convierta en una ventaja no es cosa de "magia", alguien debe percibir la oportunidad, debe contribuir efectivamente a crear las condiciones en que pueda ser un recurso distintivo (ventaja). Esto también pasa por las formas en que la empresa es dirigida. En este terreno la empresa familiar es un fenómeno de empresarios emprendedores, de gente que corre riesgos para cambiar situaciones en favor de objetivos definidos y defendibles, y otra vez el punto de partida es la actualización del acuerdo de los propietarios de cuál es para la familia la razón de la existencia de la empresa.

Lo que no tiene solución

Si hay un elemento que podríamos plantear como que invalida los esfuerzos en las empresas familiares, es cuando se quiere formar empresas cuyas familias no están bien constituidas. Eso es obvio, pero no queremos dejar de señalarlo. Porque a veces se hacen esfuerzos por solucionar en la empresa lo que no se puede solucionar en la familia. Yo diría que la inversa se cumple. Es decir, hay cosas que no funcionan bien en la empresa y que se podrían arreglar en la familia. Pero, las cosas que funcionan mal en la familia son muy difíciles de arreglar en la empresa. Y eso va en contra de las dos instituciones. Una institución que afecta directamente a toda la comunidad empresaria y otra que afecta a la comunidad social. Porque a veces se produce el desorden o el desarme de estas instituciones. Familias razonablemente bien constituidas, con objetivos claros sobre qué es lo que quieren, con una tendencia a dirigir la empresa mirando lo que pasa hacia afuera y hacia el futuro de la familia, de la comunidad, del país, esas empresas pensamos nosotros que son las que pueden estar provocando permanentemente el avance de las comunidades en que vivimos.

La etapa más riesgosa

En la vida de la empresa familiar, y quizá en la de todas las empresa hay una etapa que se considera como la más riesgosa normalmente y es la que se da cuando pasa del fundador, o sea del pionero, a la siguiente generación. Porque el pionero, de pronto, ha arrancado la empresa desde cero. Conoce todos los tornillos físicos e intelectuales y todas las tuercas que hay en la organización. Ha llevado eso durante muchos años y ha tenido éxito. Ha llegado a mucha edad y todo lo que hizo antes le ha servido. Y entonces le cuesta mucho hacer un cambio de descentralización. En la empresa familiar, si este pionero considera a la generación que viene como "los pequeños de la familia", no como personas que pueden llegar a ser maduras, este problema puede llegar a ser más grave. Los pioneros actuales ya parten de la idea de que la vida de las empresas, independientemente de las familias, tiene que producir cambios, y que muchas veces, cuando la situación externa lo permite, o el entorno lo permite el mejor momento de producir esos cambios, descentralizar, por ejemplo, es cuando se producen cambios generacionales. Pero, para eso también hay que hacer un trabajo de preparación.

Exigencias para la dirección de la empresa familiar

No difiere de lo que se exige a la dirección de cualquier otro tipo de empresa. La condición necesaria es, especialmente cuando el tamaño aumenta, que la forma de dirigir hoy se denomina dirección profesional. (La condición suficiente pasa tanto por circunstancias externas como y especialmente por las capacidades personales del ejecutivo). Esta forma de dirección se apoya en una permanente proyección de la empresa busacando la creación de su futuro deseado realizando una gestión "sintonizada" con esa búsqueda.

Esto no necesariamente implica la existencia de profesionales en la empresa, sino que es una forma de dirigir la empresa. Claro que en la época actual cada vez hay más profesionales, y eso se está dando de alguna manera. En la medida que la empresa se está profesionalizando más, tiene ventajas en el sentido de que hay mayor transparencia hacia lo que está pasando en la familia y se puede obtener mayor transparencia de la familia hacia la empresa. Se pueden admitir externos del mejor nivel posible en la empresa. Un tema muy importante, porque incluso se pueden incorporar a esos con tanta fuerza como los propios miembros de la familia y frente a las circunstancias difíciles y frente a las oportunidades que pasan a veces muy rápidamente que exige tomar decisiones, también pasan a tener una rapidez muy grande. Pero estas cosas no se dan solas, sino porque existen personas que se preocupan que esto suceda y tienen habilidad para lograrlo.

En todo caso la empresa familiar no escapa a una cultura de dirección de empresas que tradicionalmente no se caracterizó por ese tipo de ejercicio profesional y entre otras cosas, porque nuestras formas de pensar no lo permitían y nuestras circusniancias no lo requerían. Hoy están apareciendo nuevas formas de pensar más adecuadas a nuestras circunstancias actuales y futuras.

Juan Carlos Crespo es Director del proyecto de actualización permanente de Empresarios en el Uruguay A.C.D.E.-FKA, se desempeña en la Docencia universitaria y es Consultor de procesos de Dirección de Empresas.

Adela Reta: el largo camino de una pionera

En carne y hueso resulta menos imponente que en las innumerables fotografías que muestran detrás de mesas o escritorios a la actual Ministra de Educación y Cultura. No es muy alta, lleva un vestido sencillo estampado, y dulcifica la solidez poderosa del cuello y las manos de dedos gruesos y uñas cuadradas, la casi provocativa falta de coquetería del cabello canoso y bien pegado al cráneo con las tonalidades de la voz y las expresiones de curiosidad, pasión, alegría o tristeza que transmite con los ojos, a pesar de estar perdidos detrás de gruesos lentes. En la mano derecha agita al hablar, mientras mantiene la izquierda inmóvil alrededor de un bolígrafo común, sólo se ven dos objetos: un utilitario reloj de plástico gris y un grueso anillo con una piedra azul. Se muestra muy satisfecha del despacho relativamente modesto pero bello (enormes ventanales en ángulo que dan una visión infinita del Río de la Plata, abundantes plantas: "parece una mansarda europea" comenta, "y ayuda a serenar los ánimos en discusiones difíciles") que ocupa en el piso noveno del edificio de la calle Reconquista. Cuando recuerda los innumerables vericuetos de su actividad pública y privada revive con toda la voz las emociones de los tiempos pasados, con el mismo impulso de pionera que la llevó al Derecho, al teatro independiente, al Consejo del Niño, a la enseñanza de la literatura.

¿Cómo fueron sus primeros años de vida?

Nací en la Primera Sección de Montevideo, en una casa que estaba pegada a aquella en la que vivía Batlle. Me contaba el Dr. Estrella, porque es algo que yo no recuerdo, que a veces me pasaban de balcón a balcón entre las dos casas. Mi padre era abogado, batllista, del grupo de Brum. Había nacido en Salto: su padre era de origen italiano, del Piamonte, y la madre francesa, de París. Habían venido en el siglo pasado y se habían instalado inicialmente en Argentina, en Chajarí, un pueblito. Después pasaron a Salto donde vivieron muchos años. Mi padre y dos tíos míos se vinieron a estudiar a Montevideo. Uno de mis tíos murió siendo juez, el otro siendo médico de Villa Soriano, de donde no quiso salir nunca. Fue un médico filántropo: recuerdo haber salido con él a hacer la recorrida en un Ford a bigotes y que yo llevaba gallinas para dejarles algo de comer a los enfermos.

La familia de mi madre era de origen español y portugués por mi abuelo paterno. Hace poco me enteré, curiosamente a través de una entrevista que me vinieron a hacer de la Televisión Española, de que mi madre era descendiente del fundador de Córdoba en Argentina, Castellanos. Yo me crié en un ambiente de, diríamos, burguesía media.

¿Qué recuerda del Montevideo de ese entonces?

Los trenes. Me apasionaban. Una de las visiones que no se me borran es el paseo en tren, que cuando chica fue mi gran pasión. Y cuidado, que no le estoy hablando del ferrocarril, sino del tren urbano, que era un personaje de la ciudad. El tren contaba. Ir del centro a Pocitos en tren era un paseo. Cuando llegábamos al final de la línea se daban vuelta los sillones, cambiaban la aguja y el tren regresaba. Otro recuerdo son las idas con mi abuela a la, en ese entonces, Confitería del Telégrafo, otra de las instituciones de la Ciudad Vieja, en la calle 25 de Mayo. Adelante estaban las vitrinas cargadas de masas, que eran la delicia de los chiquilines. Atrás las mesas y sillas, con la tónica severa de la época: mucha madera, en tonos oscuros, con las famosas sillas de Viena.

Las cuatro abuelas

¿Tenía el hábito de viajar en aquellos años?

No, al contrario. En los primeros once años de mi vida (el período que viví en la Ciudad Vieja) me ponía nerviosa salir de casa. Me gustaba estar en mi mundo. Mi casa era una clásica casa de la época. Mis bisabuelos (que tuvieron veintitantos hijos, y que vivían en la casa que estaba en la calle Uruguay y Florida, que hoy es un hotel) fueron haciendo en la cuadra casas iguales para todas sus hijas mujeres. A mi abuela le correspondió una, en el estilo típico de la época: un *hall* grande con una sólida estufa de salamandra, un comedor grande al frente, un corredor y un gran patio con plantas, que era donde jugábamos los chiquilines. Pero había otra característica: en la casa de al lado vivían tres tías abuelas mías solteras, que vivían juntas. Y las casas se comunicaban por el fondo. De ese modo se había formado un mundo desde el punto de vista educativo bastante peligroso, porque imagínese lo que es tener en vez de una abuela cuatro. Y en un ambiente fundamentalmente femenino, porque a ellas se les agregaban dos tías, mi madre y mi hermana. Mi padre estaba solo en ese mundo femenino.

¿Cómo era la situación de la mujer?

En la época de mi madre la enseñanza femenina era muy particular. Idiomas, algún instrumento... Mi madre tocaba el piano, mi tía el violín, mi otra tía no recuerdo bien qué instrumento. Se trataba además de una enseñanza dentro de la casa para los niños, a tal punto que yo no fui a la escuela. Inicialmente me eduqué con profesora de francés y alemán, y recién a los diez u once años tuve un profesor de idioma español. Tengo recuerdos de profesores extraordinarios. Tanto de la profesora de francés, que fue una mujer excepcional, como los que tuve de español. Incluso había muy poca diferencia conmigo: una de mis maestras aún vive, en ese entonces ella tenía dieciocho años y yo doce. Con los años esa diferencia ya no cuenta. Tanto que a una de ellas cuando estuve en el Consejo del Niño la llevé conmigo para ayudarme. Después rendí ingreso, di primer año libre e ingresé al Liceo Francés.

¿Tenía una buena relación con sus padres?

Sí, muy buena, muy fluida. Además tenía una relación muy intensa con mi abuela. Ella había quedado viuda a los 27 años, se le habían muerto los dos hijos mayores; cuando nací había muerto la hija mayor. Por eso volcó toda su afectividad en mí. Fui una niña mimada: a veces digo en broma que si mi abuela no hubiera muerto cuando yo tenía doce años, quién sabe lo que hubiera sido. En cuanto al ambiente en casa era muy familiar. La línea de mi padre era de severidad sin rigideces, de conceptos de deber, de puntualidad, de orden. En mi casa se comía siempre a la misma hora y no admitían que nadie llegara diez minutos después. Mi madre se levantaba siempre a las seis, seis y media de la mañana, y nosotros también. Una vida muy ordenada. Lo que sí tengo como un recuerdo de los más lindos de mi infancia es el teatro Urquiza, que estaba en la esquina. Era la época de las zarzuelas y las operetas, y mi abuela me llevaba a todos los espectáculos, que eran para mí un mundo colorido fascinante.

¿Le atraía en ese entonces el arte, la literatura?

Sí, me absorbió en seguida. A los once o doce años había leído muchísimo. En ese momento estaba desesperada por leer todo lo que me viniera a la mano. Uno de los autores que me apasionaron fue Andreiev, otro Sacha Yegulev, todo Panait Istrati, Dostoievski, todos los rusos.

¿Pensó en escribir?

¿Quién no escribe a esa edad? Sobre todo versos, algún intento de teatro. Ya en el Liceo Francés publicamos en los años de preparatorio una revista literaria que duró tres números, como pasa en Uruguay generalmente. Era una revista literaria de buen nivel, *Latitud 35* se llamaba. Entre las cosas importantes que publicamos estaban las traducciones que hizo Emilio Oribe de Paul Valéry. El *Anfión* está publicado allí en su versión española. De Enrique Centrón apareció un trabajo muy importante sobre los orígenes del teatro. Escribían quienes eran nuestros profesores en el Liceo, y había cosas nuestras también. Además habíamos fundado el club del Liceo Francés, que llegó a tener importantes instalaciones y actividades. El grupo de los que éramos en ese entonces los directivos del club fue y siguió siendo muy unido, nos seguimos viendo hasta ahora.

La encrucijada vocacional

¿Qué estudios pensaba seguir al terminar el Liceo?

Ahí apareció mi gran duda vocacional. Durante la etapa de secundaria y preparatorios tenía prácticamente la seguridad de que mi vocación era el Derecho. Siempre me había interesado la problemática de la justicia, en el sentido de que entendía que el Derecho era un arma poderosa para poder establecer un orden justo. Me preocupaban mucho también los aspectos psiquiátricos, psicológicos. Quizás por influencia de dos factores. Primero haber conocido a un hombre de mucha importancia en mi vida, en mi formación, que fue el Dr. Alfredo Cáceres, el marido de Esther de Cáceres. Lo conocí accidentalmente en una excursión que hice con mis padres a Río de Janeiro, en el '37 ó '38. Después estaba mi preocupación por el aspecto psiquiátrico de la minoridad, del delincuente. En determinado momento el doctor Cáceres me dijo: "si querés definir tu vocación sin dejar de seguir tu preparatorio, empezá a venir al Vilardebó". Durante ese año y el siguiente (en el que ya había empezado Derecho) seguí asistiendo a las guardias de sábados y domingos del Vilardebó, o a las de un sanatorio psiquiátrico que había en Colón.

¿Cómo fue el contacto con el mundo de la locura?

En aquel momento el Vilardebó era un mundo impactante, como lo siguió siendo. Pero después de que usted entraba encontraba elementos muy especiales. Hasta encontraba la poesía detrás de la miseria. Recuerdo por ejemplo una viejita que cada vez que yo llegaba al hospicio se acercaba con las manos así, juntas, con unas florcitas, y me las daba y me decía "Para las abejas". En esa época estaba también aquel muchacho pintor, Cabrerita. Lo recuerdo muy huraño, retraído.

En la facultad, ¿quiénes fueron conformando su visión del Derecho?

Desde el punto de vista del impacto de lo que es el Derecho como estructura, como la belleza casi arquitectónica del pensamiento jurídico aprendí mucho de un profesor que pocos recuerdan, pero que fue realmente un maestro. El doctor Jaime Beyle. Recuerdo que llegaba a clase con su puchito en la boca, se sentaba y hablaba y hablaba y hablaba. No citaba casi nunca a un autor, no llevaba ningún apunte. Pero le exponía un tema y lo llevaba tan a la médula de las cosas, que ahí aprendí a buscar los elementos esenciales. Antes de recibirme ya me empecé a inclinar hacia el Derecho Penal, y hacia la problemática del menor. Los profesores de Penal ya eran grandes profesores. Uno fue el doctor Giribaldi, que era un técnico jurídico, un purista. Y Salvaño Campos, que era un sujeto extraordinariamente creador, de una gran sensibilidad humana. Salvaño Campos se suicidó, bruscamente. Estaba trabajando con él en un libro sobre homicidio. Lo estaba esperando para entrar a la clase y me avisaron que se había pegado un tiro. El suicidio estaba como algo permanente en él. una de sus obras de teatro lo tiene como tema, [illegible]o de sus libros se llamaba *E[illegible]cho a morir*. Fue algo que completó su imagen romántica. Era un artista, un escritor. Justamente estaba viendo si podíamos editar un tomo con textos de él, para rescatarlo del olvido, incorporándolo a los Clásicos Uruguayos.

¿Cuál fue [illegible] aporte?

Me enfre[illegible]a la realidad de la problemática jurídico-social. Sus grandes temas fueron la prostitución, la problemática de los delitos con contenido social, como el aborto. Tenía una gran preocupación, una gran sensibilidad. Era en cierta medida un romántico del Derecho. Hasta cierto punto positivista, se lo consideraba el discípulo predilecto de Irureta Goyena, su defensor. Las tendencias eran bien definidas: el enfoque de Giribaldi era eminentemente dogmático: el instituto jurídico y el estudio de esa estructura. Mientras que la posición de Salvaño era rellenar esos textos con la vida. Eran posiciones que dividieron nuestra doctrina nacional. En esa época se llegaba al encono personal: ellos dos prácticamente no se hablaban. Yo traté de aprovechar, con el tiempo, los mejores elementos de cada uno, dándole importancia a las ciencias auxiliares, como la psiquiatría y la criminología. Me recibí en 1946, con dos años de atraso, porque había desarrollado una gran actividad gremial estudiantil, dentro de una corriente democrática, que en aquel momento no tenía color político. También había empezado a trabajar como profesora de literatura.

¿Hizo estudios paralelos?

Sí, hice la agregatura con Sabat Ercasty y con Centrón. En ese entonces no había IPA: hice la agregatura en el Miranda. Al fin me quedé sólo con las clases del Liceo Francés. Me gustaba sobre todo la mística española. San Juan de la Cruz lo di muchas veces.

Dios y Pocitos.

¿Le interesaban sólo desde un punto de vista estético, o también religioso?

No: sólo estético. Mi enfoque de la realidad es absolutamente laico...

No cree en el más allá...

No sé. Digo que en el fondo uno nunca sabe lo que existe. Lo que sé son las limitaciones de mis conocimientos de este mundo. Sé que soy limitada, pero no hasta dónde van mis límites. Desgraciadamente no tengo la fe de que haya algo que pudiera justificarnos. Pero podría haberlo.

En cuanto a lo político...

Hasta los once años viví bajo la influencia del batllismo de mi padre. Además vivíamos al lado de la casa de Batlle, hasta que a esa edad me mudé con mis padres a Pocitos, donde viví el resto de mi vida. La primera vez nos mudamos a una cuadra de la placita Gomensoro, que era el centro y el corazón de la vida de los chiquilines. Ya cuando adolescente, pasó a serlo el paseo por la Rambla, donde todavía estaba el muelle de madera. Al lado de mi casa estaban lo que fue una moda de la época: los golfitos, unas canchas de golf pequeñas. Yo las tenía al lado: podía saltar la tapia e ir a jugar. Pero volvamos a lo político: siempre lo consideré dentro del encuadre del mundo. Tenía una clara conciencia de que pertenecer a una comunidad genera obligaciones y deberes, y de que la política era un mecanismo imprescindible para asegurar la convivencia. Nunca se me ocurrió *hacer* política, ni aspirar a un cargo público. Sólo me dedicaba a la docencia.

¿No ejercía en su profesión?

Ya lo creo que sí. Incluso antes de recibirme. Porque en la facultad nuestro grupo universitario creó, entre otras cosas, el consultorio jurídico gratuito. Lo manejamos con el apoyo del doctor Ceballos y el doctor Valdés. Nos ayudaron a organizar un consultorio atendido por estudiantes bajo la dirección de ellos. Ese grupo entendió que teníamos que arrimar la universidad a la vida, no podíamos salir de la facultad sin haber visto un cliente de carne y hueso, o un juzgado por dentro. Más adelante pasó a ser una etapa imprescindible para recibirse. El decano era Eduardo Couture, una de las personalidades más poderosas en la Universidad de ese tiempo, que escribió un importante decálogo del abogado. Nuestro grupo también creó el Teatro Universitario, el Cine Universitario, el Coro Universitario, apoyados siempre por Couture. Entonces el consultorio tenía un director (que durante años fui yo), un portero y un limpiador. Ahora es un instituto con todas las de la ley. Cuando Salvaño Campos se suicidó me encontré con la obligación de hacerme cargo de la cátedra, y después, de presentarme a un concurso. Nos presentamos cuatro: Carlitos Martínez Moreno, el doctor Araújo, el doctor Olarte y yo. A la etapa de oposición nos presentamos Olarte y yo. Era históricamente la primera vez que una mujer participaba en la Facultad de Derecho en un concurso de oposición. Allí me encargué de la cátedra y dejé de dirigir el consultorio jurídico...

¿Recuerda algún caso en especial de su experiencia en el consultorio?

Muchísimos. Fue un semillero de experiencias, desde cómicas hasta trágicas. Uno tenía que empezar a preguntar, a oír, a entender lo que le decían, o lo que le querían decir, o lo que no le decían. Una noche en que viajábamos a Río con unos amigos empecé a hacer cuentos del consultorio y pasamos una noche riendo. Hubo un caso muy especial. Se presentó un muchacho que le había tocado un caso de divorcio. Había decidido iniciar la acción por adulterio. Le dije que la prueba de adulterio es muy difícil, tiene que ser muy evidente, antes de iniciar el juicio había que tenerlas. Un buen día llega triunfante: "¡Ya tengo la prueba!". ¿Cuál era? La prueba, que él pensaba agregar al expediente, era un objeto de pertenencia del supuesto adúltero olvidado en la casa de su amante. El chiste es gracioso sobre todo por el objeto, pero no lo puedo decir, porque es picaresco. Pero el solo pensar en ese objeto agregado al expediente judicial nos hacía matar de risa. Estaba por otra parte la gran satisfacción de hacer justicia, y de que el ser indefenso encontrara apoyo. Entre los casos trágicos recuerdo el de una tenencia discutida de una niñita. El padre la hurtó, la llevó a Argentina y nunca más pudimos ubicarla. Los estudiantes le solventaron el viaje a la madre para ver si conseguía datos. Movimos el servicio social internacional... todo inútilmente. Durante seis o siete años esa pobre mujer estuvo yendo todos los días a ver si había novedades. Un caso de menores; siempre son deprimentes, porque son las víctimas desgraciadas de las pasiones de los adultos. En esa etapa, también estábamos dedicados al Teatro Universitario, que a su vez fue uno de los fundadores de la Federación de Teatros Independientes, y de la Federación con el teatro de Chile.

¿Quiénes participaban de la experiencia?

Héctor Hugo Barbagelata era el director. Hubo muchos que actualmente son conocidos. El doctor Andrés Castillo, el doctor Nelson Nicoliello, actual miembro de la Suprema Corte. Uno de los galanes jóvenes fue el ex-ministro de Justicia Bayardo Bengoa. Allí hicieron sus primeras armas Carlitos Perciavalle, y muchos otros.

¿Cuál era su propio papel?

Codirectora, directora de escena, hacía un poco de todo. Hasta albañil fui. En el '60 pasé a ser profesora-fundadora de la escuela de Servicio Social. Ahí di clases gratuitas de cualquier cosa. La ayudó Barbagelata, la ayudó Couture, todos mis amigos, hasta que pudo tener recursos. Son tantas cosas juntas superpuestas que me confundo...

Los años del Consejo del Niño

¿Cuándo se hizo cargo del Consejo del Niño?

Yo siempre ayudaba, voluntariamente. Escribí sobre el tema, di conferencias, me moví en esa problemática del menor. En el año '60 me voy con una beca de Naciones Unidas a Alemania y Bélgica, donde se hacían experiencias importantes en minoridad y problemas penitenciarios. Estando allá me avisan por telegrama que me habían designado para integrar la Comisión de Teatros Municipales. Me quedo en ella hasta el año '68, todo el período de gloria de la Comedia. Cuando murió Washington Abdala, en el entierro Beto Abdala me abraza y me dice, "me alegro que seas tú quien sustituya a mi hermano como ministro de la Corte Electoral". Yo no sabía que era suplente de él. Marché a la Corte como delegada partidaria, e hice las elecciones del '67, muy difíciles, porque había cuatro proyectos constitucionales. Ahí me tuve que interiorizar en Derecho Electoral de apuro. Estando en la Corte me llama Gestido y me ofrece la presidencia del Consejo del Niño. Había hablado y escrito toda la vida sobre él. Me pareció que tenía la obligación moral, después de haber criticado, de encarar la práctica. Allí sí dejé prácticamente todo lo demás, y trabajé como una loca suelta durante ocho años. Hasta un poco después del golpe. Luego en muy poco tiempo liquidaron todo lo que se había construido en ese lapso, desgraciadamente. Ahora se están rehaciendo muchas cosas.

La historia y su impacto

Me interesaría conocer cuál fue la impresión que recibió usted en su momento, personalmente, ante tres o cuatro hechos históricos. El estallido de la Segunda Guerra Mundial, por ejemplo.

En ese momento estaba muy vinculada al Liceo Francés. Vivimos muy intensamente el concepto de aliados, éramos fervorosos al respecto. Recuerdo que con Maneco Flores, que también era del grupo del Liceo, hicimos toda clase de propaganda para conseguir fondos... Recuerdo como si fuera hoy el día de la caída de París: llorábamos todos, un luto total. Y el día de la reconquista, de la Liberación, en que salimos todos a la calle, con banderas. Me encontraba muy en la órbita de influencia de Francia, como comprenderá.

¿Y hacia el final de la guerra, cuando ocurrió lo de Hiroshima?

(Con voz muy baja). Fue un impacto brutal. Un estupor. Algo muy similar a lo que me pasó con el golpe de estado. Esas cosas que uno no las concebía. Creo que uno vivía en un mundo muy ingenuo, y pensaba que había cosas que se podían hablar, con las que se podía amenazar, pero que nunca se iban a realizar. Cuando se enfrenta a una realidad de ese tipo, uno madura de golpe. Se le cae una venda de optimismo. Que después la recupera, porque el que es optimista, es optimista siempre. Pero fue un impacto muy duro.

¿La ebullición estudiantil que se dio en mayo del '68 en Francia y en el mundo?

Confieso que en ese momento lo miraba con... una curiosidad expectante. Como un movimiento que uno pensaba que era descontrolado en algunos aspectos pero que tenía una fuerza que algo significaba, y que estaba abriendo puertas, no se sabía muy bien cuáles, pero que las abría. Lo miraba, yo no diría... aunque sí, diría que con cierta simpatía.

¿La muerte de Gestido?

Dio la sensación casi de holocausto. De que era un hombre demasiado puro y que lo había vencido un mundo político muy duro. Que no tenía defensas para soportarlo. Tenía muy poca relación con él, pero me llamaba por teléfono de tiempo en tiempo al Consejo y me decía: "¡No me afloje, Reta, no me afloje!", cuando yo le contaba los problemas de la institución. Daba un apoyo muy franco, muy honesto, personal.

¿Y el plebiscito que se realizó durante los años de dictadura? ¿Previó el resultado?

Siempre le he tenido mucha confianza al pueblo uruguayo. Además soy optimista. Y pensaba que no podía ser que se aceptara ese proyecto. Estaba convencida de que el resultado nos sería favorable. ¡Pero tenía un miedo! Creo que fue una de las alegrías más limpias de nuestra historia, de nuestras vidas. Porque no había ninguna connotación electoral espúrea: era un triunfo ideológico puro. Para mí es el recuerdo más lindo de mi vida.

Eduardo Kern

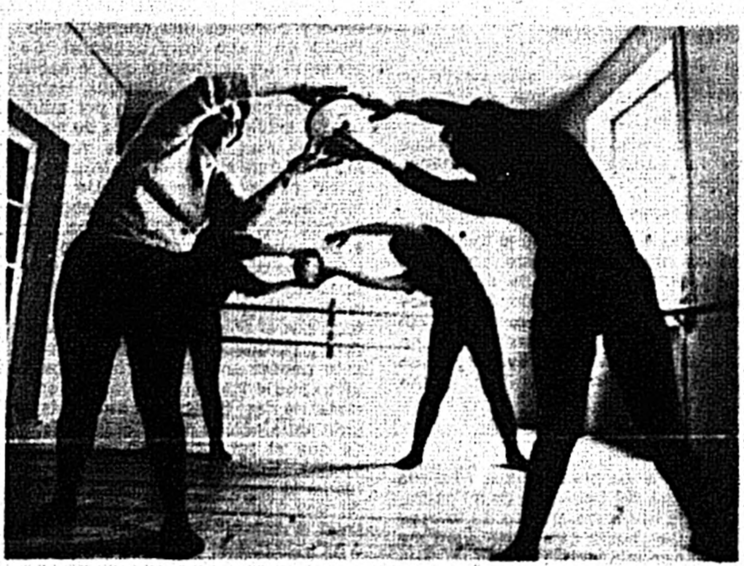

Adelgazar: el furor de moda

por Mario Fernández Estévez

Se trata de lucir la silueta, es lo que se lleva. Así que se ha entrado en una especie de locura por el trote cotidiano. Lo que le faltaba al mundo. Se practica el "jogging" como si en ello nos fuera la vida. Y, en algunos casos, rondándole se anda. Y si no la vida, la salud.

¿Está usted delgado, caballero, señora, señorita? ¿Cuántos kilos le sobran a su cuerpo? He ahí el dilema. El furor se llama *estar en forma*. Es la fiebre.

Aunque la calentura se aprecia más en las mujeres, no se olvide usted de los caballeros. Es la moda. Unos kilos de más, dejan a cualquiera, hombre o mujer, fuera de juego, antiguo.

Ya no se trata tan sólo de practicar el "jogging", endosarse el chandal y darle ritmo al corazón y sudor al cuerpo. En torno al estar en forma y delgado se ha montado una industria tremenda. Inglaterra, España, Francia, Alemania, Italia, y cómo no, Estados Unidos, principalmente, dedican desde hace unos años buena parte de sus meninges a buscar la forma y manera de que las gentes se dejen, a más de la grasa supérflua, su buen dinerito contante y sonante en las arcas de quienes se han puesto a velar, así como así, porque el prójimo luzca silueta.

180 dólares, por media hora de "aerobic"

En todo el mundo, el rico negocio del "aerobic" ha hecho mella. El "aerobic" y sus derivados, el "aerobic" y otras fórmulas más o menos ortodoxas para estar en forma. El caso es que los gimnasios con música o sin ella han proliferado, a la vez que las clínicas especializadas en dejarle a usted la barriga en línea recta.

Mal que bien, hay para todos los gustos y economías. Si usted es persona pudiente, (en USA) puede practicar el "aerobic" por la brillante cantidad de 180 dólares diarios.

Al principio, parece mucho dinero por desconyuntarse durante media hora, desengrasar y dolerse de agujetas a la mañana siguiente. Pero, dado el éxito, no es cosa de tomarlo a broma, sobre todo si se piensa en Jane Fonda, vista de lince y muslitos esbeltos. "Yo luzco lo que hago, los resultados de mi método son mi apariencia".

Las hermosas de Rubens la palmarían en el intento. Entre las féminas del pintor y las modelos de Hamilton el fotógrafo del "flou", hay respectivamente, su diferencia.

Mover el cuerpo, la clave

La citada Jane Fonda, Sydne Rome, Elke Sommer, listillas de la dieta y en lo de mover el cuerpo está la clave, tomaron la idea de los caballeros y damas que veían zurrándole la badana al aparato cardiorrespiratorio con el "jogging". Era el aviso.

El mundo estaba ansioso de ponerse en forma, caballeros de toda índole, féminas de todo aspecto, se endosaban las zapatillas, con chandal o un pantaloncito y la camiseta/colorín del "rock de matar" o de la intelectualidad universitaria de Harvard, y dale que dale. La mayoría echaban el bofe, pero, aún así, continuaban con el trote cotidiano, era clara señal de que la moda no era excesivamente pasajera.

De madrugada, de mañana, al atardecer, bajo la luz de la luna, todo el mundo tiene media hora para el "jogging", ya que no todo el mundo dispone de un capital aceptable para someterse a las sesiones del profesor de gimnasia, "aerobic", o ya puestos, a internarse quince días en la clínica especializada.

La moda de estar en forma, quiere decir que no puede haber un alto ejecutivo con barriga (feliz o no feliz), ni mujer rellenita si quiere presumir de "sex-appeal".

Miles de fórmulas mágicas

Aparte de los libritos con autoras famosas del cine que explican cómo ser joven, o parecerlo para siempre, cómo lucir figura (los caballeros las prefieren delgadas), la moda la trajo consigo cientos de otros libritos en los que autores explicaban el secreto, la fórmula mágica. Oiga, que no es tan difícil. "Jogging", alimentación adecuada, etc. En suma, darle marcha al cuerpo. Lo peor es que no todos se han puesto de acuerdo en las fórmulas mágicas. Son muchos los que disienten, o no, al menos, los que recomiendan lo contrario que el anterior. Un lío.

Por supuesto, el "jogging" puede dar con usted en el esqueleto. No será la primera vez, ¡válgame el Señor!. Las modas tienen estas cosas. Usted corre y corre aunque note que el bazo se le sitúa como amígdala, y ya estamos. De ahí que la medicina deportiva haya entrado también en liza. No para los deportistas, que sería lo normal. Por culpa de la moda, la medicina deportiva tiene ya que ver con cualquiera

Un contrasentido diabólico

El contrasentido está ahí, con luces intermitentes en rojo. Es decir: hay más de un contrasentido, pero no nos metamos en honduras metafísicas. Resulta que mientras una buena parte de la humanidad se llena de flacos por culpa del hambre, otra parte se llena de grasa, por culpa de la comilona. Salvo enfermedades glandulares muy específicas, los gordos no sólo por falta de ejercicio, sino por exceso de comida y bebida.

La paradoja más escandalosa podría residir en que son muchos quienes se inflan de comer y beber, y más tarde, se inflan de correr para (pretensión al fin y al cabo neurótica) eliminar el exceso de lo que han comido y bebido.

Podría decirse que el que algo quiere, algo le cuesta. Pero correr kilómetros a la semana por culpa de la cerveza con los amigos, del lacón con grelos o la pasta napolitana, es un esfuerzo no tan explicable así, a primera vista. Puede que, allí, en lo más hondo, en esto de la moda de estar en forma, del furor delgado y deportivo, tenga algo que ver, y no poco, la TV. La TV no puede pasarse veinticuatro horas emitiendo las historias de amor tipo Cary Grant/Hepburn, ni dando la noticia de lo mal que va el mundo, así que descubrió la bicoca del mundo deportivo. Cualquier cosita deportiva, se lleva una hora, mínimo. Vaya hallazgo. Ver a las/los jugadores de tenis en la TV, ha despertado mucha más afición por el deporte de la bola y la raqueta de la que nadie pudo sospechar. Al día siguiente de un partido televisado, hay nuevos aficionados que salen a la calle de calzón corto y zapatillas, raqueta en ristre y bola para qué te quiero. Eso sin contar que, a estas alturas, ninguna urbanización de medio pelo deja de anunciar que, encima de todo lo inmejorable y en cómodos plazos, dispone de campo de deportes, tenis, baloncesto, etc., etc...

También hay que contar con que parecerse a Jane Fonda o a McEnroe (a éste por los millones), no deja de poseer sus alicientes.

Echar el bofe en el intento, ya es otra cosa. Son accidentes que impone la moda. Hay quien piensa que mucho peor sería lo del corsé.

Entre los emperrados en el furor de lo que "se lleva" (cuide su imagen, amigo, o está perdido) los hay de toda calaña, raza, psicología y miedo y temperamento. Esto significa que la fémina o el caballero del "jogging" haga sol o llueva, que ya ha leído en los periódicos, o escuchado a cualquier amigo gafe y partidario de lo comodón, que más de uno la espichó en pleno trote, y que a la postre, lo de echar el bofe es malísimo, toma sus precauciones, en el caso de que los medios económicos le den para ello. Las precauciones, en principio, tienen que ver con hacerse examinar la cosa de las válvulas esa donde los antiguos aseguraban, más o menos metafóricamente, que residía la pasión del amor. Pero, ni por esas. Que el ejercicio es bueno, es cosa en la que en principio parece ser que están de acuerdo la casi totalidad de los especialistas.

Pero hay algunos que se inclinan por el andar, más que por el correr. La clave del intríngulis estriba en hasta qué punto cada cuál, individualmente, puede trotar. Cada caso es uno, y muy particular. Esto es algo que ya dijo el sabio hace siglos.

Lo que sucede es que vaya usted a decirle a la individualidad que la moda que hace furor no es para él/ella. Si lucir silueta más o menos esbelta, más o menos maciza, es en principio de salud, y claro, de que los años no pasen por uno/una, el furor topó con algo mucho más complicado, dicho sea sin ánimo de ofender, ni más ni menos que con el miedo al tiempo.

Sucede que los más precavidos de los especialistas, recomiendan un ejercicio tan moderado que ya lo practica cualquiera que no la haya tomado con el apoltronamiento. En suma, vendría a ser el consejo de: no presuma tanto de coche, hermano, y camine algo más. Palmaría al trote, por muy de moda que se haya puesto en todo el mundo (lo del trote) no deja de ser una "boutade" de mal gusto.

Corazones sensibles

Al parecer, no basta tampoco con la precaución de los electrocardiogramas. Por supuesto que la medida es aconsejable para todo aquél/aquella que, de pronto, decida que el "jogging" es una panacea para el paso de los años y la acumulación de grasa, precisamente en aquellas partes que más lucen, que también es fatalidad.

De una manera o de otra, el corazón, como la válvula de los presentimientos, tiene reacciones que no se pueden prever. Entre los cientos, o quizá miles de especialistas en la "moda delgada" (con trote y dieta, con "aerobic" y similares, saunas y bicicletas de pacotilla) los hay con mala suerte. Dígase del doctor Kennet Cooper, famoso allá por los USA en la cosa sílfide. El caso del doctor Cooper tiene su aquel, su mala suerte. Fíjense que el hombre es famoso y adinerado precisamente a partir de un "best seller" del "jogging", con el título de "Corra usted sin miedo". Y, después de agotar ediciones y ediciones del librito, vino en dedicarse a la medicina deportiva, pero no para deportistas profesionales, sino para aquellos caballeros y damas que sentían ansiedad de silueta de cine. Y hete aquí, que al doctor se le murieron en pleno trote dos famosos de la vida social: uno de ellos, era un comentarista célebre de la TV, y el otro, por si faltaba algo, era, asimismo, un casi colega del doctor, un apasionado de ejercicios a ultranza, llamado James Fix, que para más colmo, era asimismo autor de un libro de éxtio titulado "El libro del corredor".

Por supuesto, el doctor Cooper se ha apresurado a ponerle apéndice a su exitoso librito. No es que le haya cambiado el título, que podría haberlo hecho, y variarlo ligeramente, de tal forma, que donde ponía "corra usted sin miedo", pusiese algo así como "Piénseselo antes de correr". Lo que ha hecho el doctor de moda, ha sido añadirle a la lección párrafos muy explícitos en los que se advierte seriamente que a partir de los treinta, sea usted dama o sea varón, ha de someterse a un exhaustivo examen cardiológico antes de enfundarse el chandal, la camiseta y las zapatillas que dicta la moda del trote.

PAGINA LIBRE

En sólo treinta días, Bo Derek

Pero una moda es una moda. Ello significa que, a su calorcillo gratificante, proliferan multitud de avispados, endócrinos de ocasión y entrenadores deportivos de pacotilla.

No se puede evitar. Lo mismo que en misiles, Norteamérica marca la pauta, se lleva el gato a la verbena. En realidad, el complejo en relación con los Estados Unidos se hace ya insufrible, puesto que todo lo malo y lo bueno partiendo de allí. Es como si no tuvieran otra cosa que hacer que marcar pautas. Así, los libritos que ya abundan en las librerías de todo el mundo. No sólo los que se refieren al tema gimnástico, sino aquellos que tienen que ver con la dieta, con viva usted mucho más a base de una alimentación sana. Y, lo que es mejor, viva más, pero a la moda delgada.

En suma, la pasión por estar en forma y enorgullecerse de la silueta. Si está demostrado que existen fanáticos del "jogging", también está demostrado que hay obsesos de la dieta de zanahoria, puerros y cien gramos de filetito cada tres días.

Lo peor, es que los autores de estos libritos suelen asegurar resultados maravillosos. Treinta días y usted, señora, será una Bo Derek. Basta con que siga al pie de la letra mis consejos. Escríbame y dígame los resultados.

Resultados catastróficos

Todo el mundo ha oído hablar de los resultados catastróficos. Nadie puede convertirse en Bo Derek, o en Stallone, así como así. Usted se "infla" de zanahorias y de manzanas cocidas, y como si le rezase a la beata Eulalia. Cada quién posee su personalidad, sus huesos, sus sistemas orgánicos peculiares.

Que la obesidad es cosa mala, está dicho. A una/un obeso las cosas le funcionan mal. Pero antes de adentrarse en el furor de correr o en la pasión del hambre por la dieta recomendada, piénseselo, y además consulte. No a cualquiera. Resulta que usted, a lo mejor, o a lo peor, es persona de estar lo que se dice más bien llena, sin llegar a la obesidad. Esto quiere decir que usted jamás podrá, sin riesgo a muerte o [illegible]ramientos no calculados, lucir a la moda.

A cada cual lo suyo, como dijo el sabio. Después de todo, una moda como ésta de la pasión por lo delgado, no es como la de vestir minifalda o vaquero. Hay modas en las que se va la vida, la cordura, o sencillamente la salud en general.

En algunos países se ha llegado al colmo de que cada alimento envasado lleva impreso no ya el número de calorías, sino los kilómetros de trote necesarios para eliminarlas. Sólo falta que en las galerías de alimentación se decidan a regalar la vestimenta adecuada para el "jogging" cuando le hagan pagar el bote tan rico de melocotones en almíbar.

"Aerobic", dietas, trotes. Los intermediarios hacen su agosto económico, se forran. Empezando por la mismísima Jane Fonda, que a estas alturas posee tres o cuatro centros a los que suelen acudir las damas de posibles monetarios en busca de la fórmula mágica. Luego, están los entrenadores de todo tipo. Los entrenadores es moda que ha llegado con el miedo. Si usted tiene cuarenta años y no ha saltado vallas nunca, no se va a preparar ahora para la próxima olimpiada. Pero el miedo disminuye si alguien que se titula entrenador le dice cómo tiene que correr, las zapatillas que ha de calzarse, y la manera de respirar. Claro que ese miedo que usted se quita momentáneamente es como quien se pone cataplasmas para la tuberculosis en cuanto el diario que usted lee da la noticia de que alguien, incluso un profesional del trote, ha llegado a la meta hecho unos zorros. O que, cuando llegó, ya no le servía para nada.

En suma, el furor por adelgazar está causando problemas. Es un furor comercial, coqueto, vanidoso, en el que entran en juego obsesiones, economías de mercado, modas, complejos, competencia y rivalidad cuando realmente, adelgazar debiera ser, en el caso de que usted esté gordo —es decir obeso— no un furor, sino una preocupación elemental por su salud.

Engullir pastillas, retorcerse a compás de lo que ha dictado una fémina guapita de muslos largos, trotar como un energúmeno/energúmena zurrándole la badana al organismo para estar en una supuesta forma (por dentro y por fuera), se ha convertido en una especie de cuento de nunca acabar, pero con resultados a veces mucho más graves que el simple tedio de lo que jamás finaliza. Consumir, desconsumir, vaya tinglado.

¿Quién está gordo?

Como sucede frecuentemente, no hay una definición exacta que abarque de todas, todas, quién está gordo y quién no lo está. Así que ya nos encontramos con los puntos de vista personales, las mitomanías, la pasión por la moda y los erotismos secretos.

Para empezar, sobrepasar en diez kilos el peso idóneo, es causa lógica para que alguien se considere gordo, u obeso. Lo que sucede es que el punto de referencia no queda tan claro como parece si usted desea, y lo hace, decidir por su cuenta y riesgo. Los verdaderos especialistas y no con libritos de consejas sobre hambres, hidratos, trotes y "aerobic", tienen la clave. Porque si el especialista es auténtico, le dirá que estar delgado es una cuestión muy fácil de topar con lo subjetivo. ¿De qué raza es usted? ¿Cuántos años tiene? ¿Cuál ha sido su trabajo durante años? ¿Cuál es su sexo?

No conviene echar en saco roto costumbres alimentarias, genéticas particulares, climas y comportamientos que pueden proceder de los años de Mary Castaña. Latinos, sajones, germánicos, etc.

Ello supone que los consejos que valen para los suecos no valen para los italianos. Lo que está bien para los japoneses, a lo peor no está tan bien para los franceses.

Eso, sin contar cada caso particular, con cada circunstancia personal: altura, esqueleto, enfermedades padecidas, etc., etc. Hay una manera de estar en forma para cada individuo. Lo que para usted es excelente, para un noruego puede ser fatal. O al revés. En cualquier caso, lo que queda claro es que la moda no puede llevarse a extremos en los que cada hijo/hija de vecino se obsesione con el hambre y el trote para convertirse en un prototipo del encanto físico, según esa moda.

Y la diferencia no sólo puede estar en geografías tan dispares como las reseñadas. Ni siquiera es tan descabellado presuponer que, con arreglo a las características particulares, usted no pueda ni aún emular al vecino/vecina de al lado.

Miles de millones en sudor

Lo cierto es que el furor por la silueta, la moda atlética, "jogging", derivados, hambre y comida supuestamente adecuada para ese hambre, se llevan al año miles de millones de dólares en sudor. Es la obsesión por la moda. No está mal que haya modas. El problema surge cuando no se reduce a un trozo de tela, a un peinado, a una manera de maquillarse. Cuando para estar a la moda ha de ponerse en juego el sistema nervioso, las glándulas, el corazón y los pulmones, en suma, jugarse la salud a una carta, esa moda puede convertirse en una vanidad catastrófica.

Las modas poseen prototipos. Es una argucia comercial que por lo general se desenvuelve en el mundo de la bicoca y los santones. Los obsesionados, se empeñan en ir a la moda, les vaya o no les vaya. Está de moda. Esa razón basta. Se *lleva*. Esa ilusión les sobra. Pero poner a la moda el propio cuerpo no es tan sencillo como endosarse de mañana pantalones que estallan (o parece que van a estallar) por sus costuras, o hacer ostentación de piernas con la minifalda. Sólo una dama neurótica al por mayor se atrevería a lucir el modelito que ha visto en la revista de moda imaginando que se convertirá en Grace Jones. ¿Por qué la fotografía de un anuncio de "aerobic" la va a convertir en Natasha Kinsky?

Niños gordos

La paradoja comienza bien pronto: en los niños. Qué rico. Qué gordito. Los padres deducen que si inflan al niño, su salud será mejor. En los países desarrollados existen demasiados niños gordos, y una buena parte de obesos, a causa de la alimentación inadecuada, en este caso por exceso.

Salvo en patologías glandulares muy concretas, la gordura sólo tiene que ver con un exceso de alimentación. Realmente, está demostrado que en los países desarrollados hay una tendencia a la sobrealimentación. La nutrición correcta y un ejercicio lógico/normal (correr es menos sano, en cualquier caso, que andar) dejaría a los fanáticos del trote y el retorcimiento con música mucho tiempo para otros fanatismos.

Lo curioso es que el organismo dice no, y se rebela, lo mismo cuando se le da de más que cuando se le da de menos. Un exceso de calorías y proteínas, conduce a la gordura. En los países especialmente latinos, y en Norteamérica, este exceso, o su tendencia a él, se ha hecho hábito. De ahí el problema. En realidad, el "jogging" es una forma de eliminar los excesos. Podríamos aquí referirnos al pastillómano, a aquella persona que toma pastillas para dormir y pastilla para despertarse, píldoras para euforia y píldoras para el apaciguamiento. La pregunta es: ¿En qué quedamos?

Nutrición ideal

En general, si usted no es un atleta profesional, o en todo caso aficionado, pero con el hábito cotidiano del deporte, los especialistas en nutrición están de acuerdo en que la dieta idónea es del 10% de proteínas, el 40% de lípidos y el 60% de hidratos de carbono.

No hay que olvidarse, claro, de aquellos millones de personas que no comen para nutrirse, sino por el placer de comer. Son lo que ellos denominan "artistas del comer", los exquisitos del placer. Entre ellos hay un buen número de obesos, o cuando menos, de gordos que, por otra parte resulta del todo normal.

Tampoco deja de ser paradójico que cuando medio mundo grita de hambre el otro medio se sobrealimente, obsesionándose después con los efectos de esa sobrealimentación y poniéndose a correr a fin de paliar consecuencias.

Resumen para ir a la moda

En suma, para estar en "lo que se lleva", la cosa no parece ser tan peliaguda. Antes de mentalizarse en "desconsumir" trotando, mentalícese en la necesidad de una alimentación adecuada, que por sí sola elimine esos kilos que usted se encuentra fuera de moda.

Correr es, al menos, peligroso. Mejor camine, en el caso de que por su trabajo y forma de vida comprenda que a su cuerpo le falta ejercicio.

El "aerobic" no va a convertir a ninguna mujer en Jane Fonda. Sea usted mismo, con sus consecuencias. Apenas lo piense, se dará cuenta de que nadie puede ser otro, por mucho que corra o que se retuerza.

El músculo no duerme

Reagan en Libia

por Alvaro Diez de Medina

Con estilo característico, ambos países dieron cuenta del confuso e inquietante episodio. El vocero presidencial norteamericano, Larry Speakes, informó a los periodistas presentes en la Casa Blanca que *"aviones y barcos estadounidenses que efectuaban ejercicios pacíficos en aguas internacionales fueron atacados hoy por misiles libios en el golfo de Sidra.*

A las 7.52 de la mañana, sin provocación alguna y desde la ciudad libia de Sirte, fuerzas libias lanzaron dos misiles tierra-aire de largo alcance contra las fuerzas norteamericanas ... otros dos misiles, un SA-5 y un SA-2, fueron disparados desde Sirte a las 12.45, mientras que un SA-5 fue lanzado a la 1.14 de la tarde; para entonces, Libia había disparado seis misiles tierra-aire contra las fuerzas norteamericanas". Un locutor libio, en tanto, interrumpía las comunicaciones masivas en su país a fin de declarar: *"Hermanos y hermanas, hemos recibido el siguiente despacho. La fuerza aérea de los EE.UU. comenzó esta mañana a violar el espacio aéreo sobre aguas territoriales de Libia en el golfo de Sidra. Nuestras defensas repelieron el ataque y derribaron tres aviones, dos de ellos al mediodía y el tercero en la noche. Los tres aparatos cayeron al mar. Alrededor de la 1.20 de la tarde, la flota de EE.UU. bombardeó la ciudad de Sirte, utilizando cohetes. ¡Al fatah por siempre! ¡la lucha revolucionaria continuará!".*

Las versiones eran palmariamente contradictorias; mientras el vocero presidencial negaba que se hubieran registrado pérdidas humanas o materiales durante el encuentro, los voceros libios hacían hincapié en el derribamiento de tres aviones norteamericanos, al tiempo que acusaban a Washington de intentar *"disfrazar"* las pérdidas. El vocero presidencial, en tanto, continuaba su informe afirmando que dos misiles habían sido disparados contra una lancha patrullera libia, al ser calificada como *"una amenaza para las fuerzas navales"* de la VI Flota de los EE.UU. estacionada en el Mediterráneo Sur. Más tarde, según la misma fuente, las fuerzas navales estadounidenses repelieron el ataque de misiles proveniente de la costa-libia, disparando dos misiles antirradiaciones contra una base de ese país ubicada en la ciudad de Sirte. En medio de la tensa y conflictiva relación entre ambos países el mundo contuvo la respiración, temeroso de que el encuentro no fuera sino un riesgoso roce con el tan anunciado conflicto global.

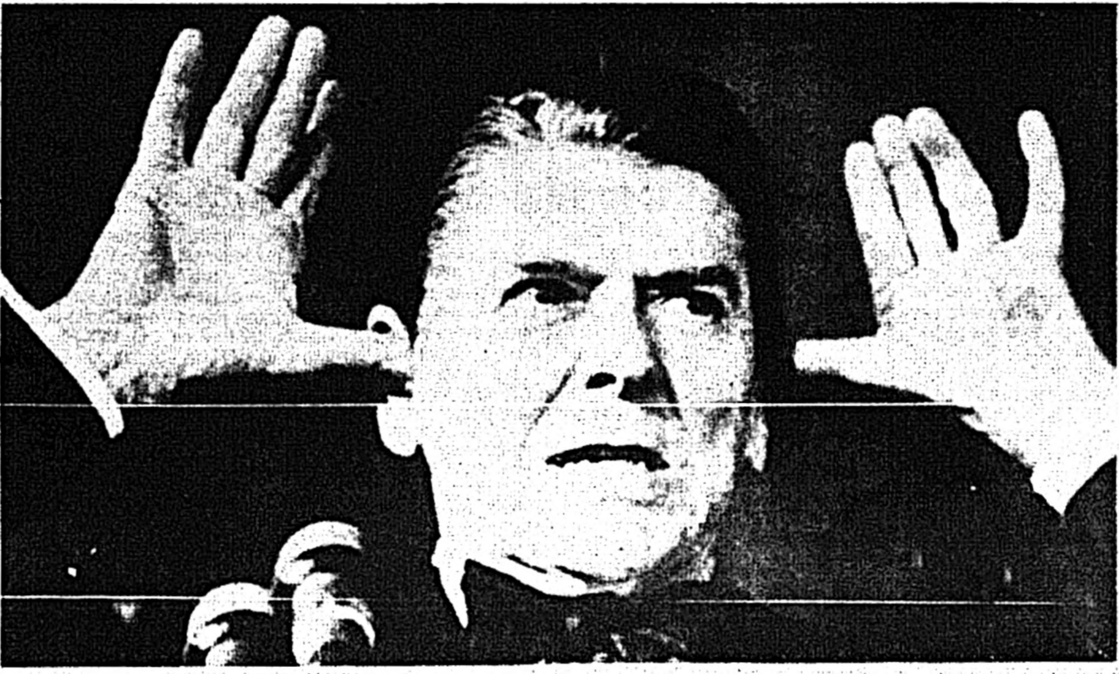

Los ataques antes del ataque

Los antecedentes, por cierto, estaban allí: la campaña del por entonces candidato presidencial Ronald Reagan estuvo matizada durante 1980, de duros ataques al líder libio, coronel Muamar Kadafi, a quien responsabilizó como "eminencia gris" del terrorismo internacional (palestino, nor-irlandés, vasco, italiano o alemán). En mayo de 1981, el ya presidente Reagan dispuso el cierre de la legación libia en Washington y la expulsión de los diplomáticos de este país. En agosto, aviones pertenecientes a la VI Flota de los EE.UU. estacionada en el Mediterráneo Sur derribaron dos cazas libios, Sujol 22 de fabricación soviética, en el curso de un confuso episodio que tuvo por escenario el golfo de Sidra; entonces, como hoy, el cerno del desencuentro lo fue la dispar interpretación que ambos países formulan en torno a la soberanía marítima de Libia sobre las aguas del golfo. Mientras que los EE.UU. entienden que Sidra constituye un mar abierto, al que debe aplicarse el concepto, por ellos reconocido, de soberanía marítima dentro de las 12 millas, para Libia, Sidra es un golfo y, por tanto, la línea determinante de la franja de 12 millas es la establecida por el paralelo 32.5°, es decir la que une de cabo a cabo la entrada del golfo. El duro conflicto entre ambos regímenes políticos descansa, por tanto, en una lectura no menos conflictiva de los criterios de determinación de la soberanía marítima y de la libertad de navegación de los mares, criterios sobre los cuales la presente administración dejara en evidencia su óptica con ocasión de su no aprobación de los Convenios de Ginebra sobre Derechos del Mar concluidos en la etapa final del gobierno Carter.

En diciembre de 1985 dos atentados perpetrados contra civiles que se hallaban en tránsito en los aeropuertos de Roma y Viena (y que costaran 19 vidas) llevaron a la administración Reagan a intensificar sus ataques contra el régimen de Trípoli, al que acusó, en la oportunidad, de dar asilo y entrenamiento al grupo terrorista culpable del crimen, un núcleo palestino bajo el comando de Abu Nidal. Si la tensa relación ya había ocasionado represalias económicas anteriores (como, por ejemplo, el bloqueo de ventas de aviones militares y carros blindados en 1978, el de ventas de equipos militares en 1980, el de suministros de equipos y piezas de recambio para aviación civil en 1981, el de importación de crudo libio en 1982 y el de importación de derivados de petróleo en 1985), el presidente Reagan no dudó en establecer un bloqueo total en los contactos entre ambos países, dispuesto, precisamente, el 29 de diciembre de 1985.

Trípoli respondió, en la ocasión, con el bravado que es característico del coronel Kadafi. Desde que se instalara en el poder en 1969, el coronel es experto en crear situaciones políticas de inusual dramatismo y novedad; así, por ejemplo, decisiones suyas con motivo de la fijación del precio del petróleo estuvieron en la raíz de la crisis del crudo de 1973, mientras que sus incursiones en política exterior se han materializado en tales situaciones como el respaldo al régimen de Idi Amin Dada en Uganda, el apoyo a la insurgencia chadiana que busca derribar un gobierno respaldado por París, el respaldo al llamado "Frente del Rechazo" a los acuerdos de paz de Camp David de 1977, el entrenamiento de las denominadas "fuerzas de liberación" que, según el juicio del errático jefe de estado libio, comprenden tanto a los grupos terroristas del separatismo europeo como los combatientes antimarroquíes en pro de la creación de un estado del Sahara Libre. Las características más dramáticas de la carrera del coronel, sin embargo, son las referidas a la organización interna de su *"Jawahiriya"* (*"estado de masas"*) Arabe Libia (según ha pasado a denominarse el país desde 1977), en el que una estructura de "comités populares" ha desplazado a los órganos regulares del estado, según fueran heredados de la caduca monarquía del rey Idris I, asegurando la perpetuidad de una estructura revolucionaria islámica y vagamente socialista, a despecho de las posibles resistencias que pudiera despertar el régimen entre las menguadas capas medias de la población y, sobre todo, de la oficialidad militar. Estos elementos son los que han logrado despertar el temor de los vecinos de Libia, sobre los cuales, sin embargo, Kadafi no ha logrado imponer su voluntad política: Egipto, Sudán, Chad, Túnez, Marruecos, Malta, han sido blancos favoritos de la prédica revolucionaria del coronel con ocasión de diferentes conflictos territoriales o ideológicos, mientras que naciones del mundo árabe como Arabia Saudita o los Emiratos Arabes Unidos se han sentido amenazadas tanto por la militancia islámica de Kadafi cuanto como por su apoyo a las fuerzas radicales y pro-sirias que operan en el Líbano o por su política petrolera de sorteo de los cupos de producción asignados por la OPEP, sin olvidar la escalada armamentista libia. Las propias naciones europeas (que han visto en el petróleo libio una buena razón para cultivar buenas relaciones con el régimen del *"estado de masas"*) han tenido que soportar desaires e intromisiones como, por ejemplo, los reclamos libios de soberanía árabe para los territorios españoles de Ceuta y Melilla o la traición de Kadafi a lo secretamente convenido con François Mitterrand con ocasión del retiro bilateral de tropas del Chad. Así, el gobernante libio prometió, una vez divulgada la noticia del encuentro militar del pasado lunes 24 de marzo, que su país continuaría con *"la valiente confrontación con los EE.UU."*, al tiempo que uno de sus voceros manifestó que era intención del gobierno libio dejar saber a todos *"y muy especialmente al mal actor viejo, loco y cobarde, que esta buena tierra es una gran roca contra la que todos los desafíos terroristas, de cualquier frente, se estrellarán"*.

La retaliación

La amenaza, por cierto, no era mera acechanza retórica. En primer lugar, Kadafi manifestó que, en caso de un conflicto armado a gran escala con los EE.UU., se sentiría en libertad para atacar blancos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en Europa Occidental, en una acción que juzga de legítima defensa y a fin de evitar el uso de instalaciones militares de la alianza que EE.UU. integra contra el territorio de su país. El anuncio puso en alerta azul (no nuclear) a las bases de la OTAN en el flanco sur (Grecia, Turquía, España e Italia), pero muy especialmente a las que están ubicadas en territorio italiano (Comiso, y Sigonella y las instalaciones militares de Taranto, Nápoles y Bagnoli). No era para menos: Libia contaría con tres bases misilísticas en el golfo de Sidra, mientras se sabe que cuenta con un ejército de 58.000 hombres, una reserva de milicias populares de más de 40.000, muchos de los cuales podrían haber sido entrenados como *"luchadores suicidas"* dispuestos a conquistar su ingreso al paraíso musulmán a costa de volar por los aires en el interior de una instalación milit[illegible] occidental o de un aeropuerto. La [illegible]ada libia, en tanto, cuenta con la [illegible]ada despreciable cantidad de 6.500 efectivos, seis submarinos diesel de fabricación soviética, una fragata misilística, 25 lanchas rápidas, 9 corbetas y 5 lanchas patrulleras, mientras que la fuerza aérea tiene 8.500 hombres, 535 aviones de combate y 42 helicópteros artillados, probablemente 7 bombarderos supersónicos TU-22 y tres escuadrillas de receptores. Esta rearmada fuerza podría probar ser un instrumento de temer en caso de que los blancos elegidos fueran, según se había anunciado, el asesinato de *"espías estadounidenses que son presentados como expertos y consultores"* o la destrucción de instalaciones petrolíferas norteamericanas en países árabes vecinos.

El tono del conflicto al promediar un día de producido el primer encuentro armado hacía lógico el manejo de estos datos. El mismo nombre dado por Kadafi al paralelo 32.5° (la *"línea de la muerte"*) había puesto en evidencia que las maniobras militares a cargo de la VI Flota de los EE.UU. (de la que participaron tres portaviones, el *"Coral Sea"*, el *"Saratoga"* y el *"América"* más 27 naves de apoyo y 240 aviones de combate) en el golfo de Sidra bien podrían ser consideradas como un desafío norteamericano a las posturas libias en torno a la soberanía marítima. Evaluaciones posteriores publicadas por la prensa norteamericana señalaron, en tal sentido, que horas antes del encuentro castrense se habían manejado dos tesis en la Casa Blanca sobre el significado de la presencia norteamericana en aguas mediterráneas: mientras que el Departamento de Estado y el Consejo de Seguridad Nacional (en las personas de sus titulares, George Schultz y John Pointdexter), consideraban la acción militar como una forma de desafiar a un régimen que juzgan irremediablemente ligado al terrorismo (y, por consiguiente, como una forma de "trazar la línea" a sus acciones), el Pentágono (representado por el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger), juzgó la operación como un mero resguardo del principio de libertad de los mares, puesto en entredicho en el curso de recientes declaraciones de Kadafi, por las cuales ratificara su intención de excluir al golfo de Sidra de la navegabilidad internacional. Como fuera, resulta obvio que las maniobras navales de la VI Flota (al mando del vice-almirante Frank Celso II) constituyeron la alternativa finalmente adoptada por parte de la Casa Blanca a un largo anhelo punitivo que, en un primer momento, se temió pudiera desembocar en bombardeos "quirúrgicos" contra campos de entrenamiento terroristas. Este curso fue desechado por Washington por suponer un riesgo para la población civil en cuyo seno los campos de adiestramiento se encuentran.

Con ser claros los motivos que guiaran la acción, uno no menos importante, jugó su papel: el de apuntalar la autoridad presidencial en materia exterior en los precisos momentos en que el Congreso de los EE.UU. debate sobre la conveniencia de enviar ayuda a los insurgentes antisandinistas que combaten en Honduras contra el régimen que preside Daniel Ortega. Siguiendo una vieja tradición política norteamericana, la decisión presidencial atrajo sobre sí el respaldo de todos los líderes congresales. *"Las acciones para proteger a las fuerzas armadas norteamericanas en aguas internacionales son justificadas"*, afirmó el líder de la mayoría demócrata de la Cámara de Representantes, *"Tip"* O'Neil, al tiempo que el líder de la minoría demócrata en el Senado, Robert Byrd, ratificaba el apoyo de su sector al presidente. Tan sólo las aisladas voces del presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes, Dante Fascell, o la del ex-candidato presidencial negro Jesse Jackson, condenaron la acción: Jackson pidió a Reagan que detuviera las *"peligrosas y miopes"* maniobras de *"estilo Rambo"* con el fin de *"provocar una confrontación militar con Libia"*, y resultó curioso que con el popular personaje cinematográfico compararan, además, al presidente norteamericano dirigentes de la socialdemocracia germano-occidental y británica.

Horas después de producido el encuentro y registradas las reacciones internacionales, sin embargo, Washington anunciaba que Libia había lanzado seis nuevos misiles contra objetivos norteamericanos, a lo que las fuerzas de la VI Flota habrían respondido hundiendo dos lanchas patrulleras libias. Dos aviones, en tanto, habrían hecho fuego contra el emplazamiento de un radar terrestre en Sirte y otra patrulla libia hundida *"por ser considerada una amenaza"*. EE.UU., además, anunciaba que había formulado una queja formal ante el Consejo de Seguridad de la ONU frente a los *"injustificados ataques libios"*, saliendo al cruce de anuncios soviéticos de respaldo a Trípoli. Moscú se apresuró, en este sentido, a afirmar que *"el carácter provocativo de esta acción es evidente. Lo demuestra el hecho de que en menos de tres meses una gran potencia como Estados Unidos, por cuarta vez consecutiva, efectúa maniobras militares demostrativas en cercanías de las costas libias, haciendo presión sobre el estado libio soberano, amenazando con usar la fuerza y, en esta ocasión, usándola verdaderamente"*.

El epílogo y el porvenir

El viernes 28, sin embargo, la crisis parecía llegar a su fin. Estados Unidos dio ese día por finalizadas las maniobras militares aeronavales del golfo (inicialmente previstas hasta el 2 de abril), afirmando que había dejado en claro *"que las leyes del mar nos permiten navegar en aguas internacionales y así lo hemos hecho ... EE.UU. logró el objetivo propuesto"*. Weinberger recordó, en tanto, que, desde el encuentro de 1981, EE.UU. había realizado 19 veces maniobras en la zona y 8 de ellas habían sido en el interior del golfo de Sidra, al tiempo que el "Post" de Washington sostenía que, de haberse producido bajas entre los efectivos norteamericanos, el comando de la VI Flota tenía facultades para bombardear objetivos en territorio libio. Con el anuncio de *"nuevos desafíos"*, el secretario de Estado George Schultz dejó en evidencia que los encuentros castrenses no pasan a ser, definitivamente, cosa del pasado, mientras que Ronald Reagan advertía que *"intensos preparativos libios"* se hallaban en curso para llevar adelante *"una serie de atentados terroristas contra intereses norteamericanos"*.

El presidente, obviamente, parecía dispuesto a capitalizar el prestigio que la acción militar pudiera haberle deparado entre sus compatriotas: en su tradicional discurso de los sábados, el 29 de marzo, afirmó que frente a *"dictadores como esos de Libia y Nicaragua"* los EE.UU. tienen *"la obligación espiritual"* de *"luchar contra el pecado y la maldad en el mundo"*. Haciendo alusión al episodio armado afirmó que *"fue una confrontación militar directa provocada por el dictador de Libia, coronel Kadafi, que normalmente prefiere armar y entrenar terroristas que matan civiles indefensos"*. Hablando en conjunto de Kadafi y el presidente nicaragüense, Daniel Ortega, Reagan dijo que ambos *"odian a los EE.UU."* a quien ven siempre utilizando *"sabia y justamente"* su poderío y es *"un símbolo inmortal de esperanza para los oprimidos del mundo"*.

La controvertida lectura de la realidad que efectuó el presidente no ocultó, sin embargo, algunos hechos: las maniobras (llamadas *"Operación Fuego en la Pradera"*) bien pueden haber impresionado negativamente a los aliados como una innecesaria provocación en momentos en los que reina incertidumbre en las cancillerías sobre las verdaderas motivaciones norteamericanas en Centroamérica, mientras que, por otro lado, poco dejan como saldo en el caso de interpretarse como una lucha contra el terrorismo. El anuncio que formulara, en versión semioficial, el diario *"Al Ahram"* de El Cairo en el sentido de que el gobierno egipcio había recibido de parte de los EE.UU. tres pedidos para lanzar acciones militares contra Libia, poco hace por despejar incógnitas. Según el periódico cairota, el propio consejero en cuestiones de seguridad nacional del presidente Reagan habría tomado a su cargo el efectuar el trabajo de persuasión ante el presidente egipcio Hosni Mubarak. Ante este anuncio el vocero del Departamento de Estado, Bernard Kalb, manifestó *"no tener comentarios"*, con lo cual no deja de sentirse en el aire un temor bien fundado: en 1977 el gobierno egipcio libró una breve guerra fronteriza con Libia y la apertura norteamericana mal se comenta a la luz de los anuncios formulados por el propio Mubarak en el pasado y en el sentido de que ningún conflicto se iniciaría en la frontera oeste de su país.

Los logros del presidente Reagan a nivel de la opinión pública norteamericana no podrían, a estar por estos hechos, contrarrestar la inquietud que su política externa despierta entre sus aliados. El rey Fahd de Arabia Saudita, por ejemplo, habría sido el vehículo empleado por un contrito Kadafi tras el encuentro en el golfo a fin de distender las relaciones entre ambos países. Los EE.UU., afirmó el vocero Kalb, *"no respondieron a la tan publicitada oferta de mediación porque no tienen necesidad de mediadores ni de mensajeros. Si el régimen de Kadafi desea mejorar su aceptación internacional sabe precisamente qué debe hacer. Tiene que terminar su política inadmisible y poner término a sus acciones inadmisibles, demostrando que está listo para convertirse en un miembro de la comunidad civilizada"*.

La habitual tendencia del coronel Kadafi a ignorar sus compromisos internacionales (según lo hiciera en 1984 con Francia) hace de este paso de distensión un elemento cuestionable y cuestionado. Por otro lado, parece claro que el cerco que la actual administración norteamericana desea tender en derredor de Libia bien puede restar credibilidad a su política externa si pasa por la inclusión de aliados (como Egipto) en un conflicto de contornos imprevisibles o si permite a la URSS capitalizar el descontento regional. En este sentido, fue comentado el anuncio de Mikhail Gorbachev en el sentido de que proponía el retiro de la flota soviética del Mediterráneo si los EE.UU. hacían lo propio, una oferta rápidamente rechazada por Washington. Ronald Reagan haría bien en mostrarse cauto en un terreno en el que su contendiente puede cosechar lauros dejando a su exclusivo cuidado el pago de un costo político que, para los EE.UU., siempre se traduce en alianzas inestables. Y para conjurar este extremo, tal vez se le imponga al presidente una incómoda convivencia con ese joven coronel de los macarrónicos galones que tanto gusta de la soledad del desierto.

Destrucción del Challenger: ¿y ahora?

por Roberto Rosemblatt

Transcurridas, ya algunas semanas desde el trágico accidente que terminó con la vida de siete astronautas norteamericanos así como con una de las cuatro naves del sistema de transporte espacial, creemos interesante realizar un análisis sobre las consecuencias futuras, a corto y a mediano plazo, que este hecho traerá consigo.

Para la persona que normalmente no está en contacto con las vicisitudes de la exploración espacial, el episodio parecería haberse cerrado una vez terminada la investigación del accidente. Lamentablemente la realidad es otra; existen una serie de secuelas que muy posiblemente se hagan sentir durante los próximos diez años.

La destrucción del transbordador Challenger el 28 de enero, ha detenido por completo al Programa Espacial Tripulado Americano, al menos por el futuro inmediato, amenazando cancelar o posponer importantes misiones científicas planificadas para los próximos meses, además de crear una competencia entre futuros proyectos comerciales, militares y científicos debido a la reducción de capacidad de carga del programa.

El peor accidente en la historia del Progama Espacial afectará también sobremanera la planificación para el proyecto de la Estación Espacial Americana/Internacional, el ritmo de la comercialización del espacio así como la confianza en los transbordadores como medio de transporte operacional.

La Administración Nacional de Aeronáutica y Espacio (NASA) ha comenzado ya, un gigantesco esfuerzo de replanificación para tratar de recobrarse de la pérdida del Challenger y de su tripulación. Según opiniones de alto nivel recogidas en la NASA, el programa futuro de las actividades relacionadas con los transbordadores no puede ser determinado por el momento. Ciertamente existe una firme intención de seguir adelante con él. El momento en que éste retorne a su cauce normal, depende en gran medida de los resultados de las investigaciones que se están realizando sobre el accidente y éstas recién han comenzado.

Las consecuencias sobre el programa

El análisis de las eventuales fallas se estima que paralizará las operaciones de los transbordadores por un período de varios meses y dado que se ha reducido a tres el número de aeronaves disponibles para los Vuelos Espaciales Tripulados, la reorganización será una tarea extremadamente complicada. Se estima que el grueso de las cargas asignadas hasta el momento puedan ser transportadas por los tres transbordadores restantes, pero con sólo tres vehículos, cualquier nueva pérdida o daño mayor reduciría al programa al status de investigación y desarrollo y no al de un sistema operacional maduro y sobre todo ágil y dinámico.

Cuando anteriormente, el programa de los transbordadores no pudo obtener fondos suficientes del congreso para un quinto vehículo, todo lo que la NASA pudo hacer fue justificar la necesidad de un extenso parque de repuestos para mantener la flota existente y disponer de los componentes básicos para un nuevo transbordador, si esto se tornase necesario. Se han fabricado piezas estructurales las cuales se encuentran depositadas apropiadamente para el caso en que sea necesario utilizarlas, pese a lo cual éstas están lejos de poder conformar una nueva nave. Ninguna decisión se ha tomado hasta el momento sobre la eventual posibilidad de construir un nuevo transbordador para reemplazar al perdido, pese a que existen firmas privadas dispuestas a aportar los fondos necesarios (alrededor de 2.000 millones de dólares) para que éste pueda ser construido, a cambio de algún tipo de acuerdo referente a la utilización de la bodega de carga para fines comerciales en este posible nuevo vehículo. De todas formas el tema es muy controvertido y se entiende poco factible por los múltiples problemas administrativos entre otros que este eventual acuerdo traería consigo. Se estima además, que aun tomándose una decisión afirmativa referente a la construcción de una nueva aeronave que reemplazase al Challenger, ésta no podría completarse antes de 1991.

Veamos ahora en forma un poco más detallada los proyectos que se verán afectados a corto plazo:

Año 1986. Estaban programados catorce vuelos, cinco de ellos utilizando el Challenger. Cuántos de ellos podrán llevarse a cabo depende de una serie de incógnitas como ser la duración del estudio sobre el accidente, su resultado y modificaciones a realizarse sobre los tres transbordadores restantes, además de consideraciones sobre conveniencia y logística entre las distintas cargas a ser repartidas entre los transbordadores Columbia, Discovery y Atlantis.

Año 1987. Se planearon diecinueve vuelos, de los cuales seis iban a ser realizados en el Challenger. Todos los atrasos que provengan de incumplimientos con el programa original estipulado para 1986, así como la no disponibilidad de una cuarta aeronave afectarán significativamente el ritmo de los lanzamientos en 1987 como también a las distintas cargas planeadas para ese período.

Misión americana al cometa Halley. La pieza más importante de la misión americana para la observación del cometa Halley debería haber sido lanzada a principios de marzo a bordo del Columbia.

Vuelos a Júpiter. Las misiones Ulises (europea) y Galileo (americana) corren serio peligro de verse retrasadas al menos por un año. El Challenger y el Atlantis eran los únicos vehículos de la flota construidos para acomodar las etapas propulsoras especiales de estos satélites, los cuales debían ser lanzados hacia Júpiter el 15 y el 20 de mayo respectivamente. Sin el Challenger sólo una de estas misiones podrá ser lanzada en el mejor de los casos. Aún no se ha decidido sobre esta posibilidad, lo cual depende de las investigaciones que se están realizando, pero lo que sí es prácticamente seguro es que una de las dos tendrá que esperar una nueva oportunidad propicia la cual no se avisora por el momento, lo que determinará una nueva pérdida millonaria en dólares por concepto de largas y costosas investigaciones preparatorias de la misma y por construcción de la sonda espacial. Si uno de los vuelos pudiese realizarse, la decisión seguramente planteará un conflicto de prioridades entre la NASA y la Agencia Espacial Europea (ESA) responsable del proyecto Ulises.

Telescopio espacial. El lanzamiento del gigantesco telescopio espacial en 1986 continúa siendo una de las principales prioridades para la NASA, pero la fecha de lanzamiento prevista para el 30 de octubre deberá ser modificada debido a que toda la información recogida por dicho telescopio deberá transmitirse a la tierra a través del satélite TDRS-B, uno de los que se encontraban en la bodega del Challenger y que fue destruido por la explosión. Sin la presencia en órbita de dicho satélite el telescopio no puede enviar datos a las estaciones de recepción en la tierra.

Disponibilidad de satélites TDRS.

Existe hace ya dos años un satélite TDRS en órbita el cual cumple con la función de enviar los datos emitidos por las misiones de los transbordadores hacia las estacions de recepción terrenas. Estaba previsto que el que se encontraba en la bodega del Challenger, el segundo del sistema, completase un esquema que permitiese una comunicación permanente de las distintas tripulaciones con las estaciones de rastreo. Un tercer satélite TDRS pensado en primera instancia como apoyo para el caso de una falla de cualquiera de sus dos antecesores pasará a ocupar el lugar del que estaba destinado a ser el segundo en órbita. Este lanzamiento que tenía que realizarse en el Challenger el 26 de julio también tendrá que reprogramarse.

Cargas comerciales. Solo seis satélites comerciales de comunicaciones, estaban programados para 1986, tres en una misión del Columbia prevista para los últimos días de junio. Dado el ritmo lento de estos lanzamientos se espera que el atraso en el sector comercial no se torne extremadamente significativo.

Comercialización del espacio. El financiamiento de proyectos de comercialización del espacio y las posibilidades de las compañías que utilizan satélites comerciales de obtener seguros para éstos, se verán dificultadas enormemente debido a la magnitud del accidente. No debemos olvidar que durante el año 1985 las compañías aseguradoras tuvieron que pagar varios centenares de millones de dólares por concepto de satélites perdidos por mal funcionamiento, explosiones y otras razones, lo que ha causado un astronómico aumento de las primas por seguros y por lo tanto importantes aumentos en los costos de los distintos programas.

Vuelos militares. Las cargas dependientes del Pentágono tendrán de ahora en más la mayor prioridad cuando haya que dilucidar la distribución del espacio en bodega. Se había planeado sólo una carga de defensa en el Challenger durante 1986, pero la pérdida de un transbordador determinará arduas negociaciones entre una serie de cargas civiles reclamando su acceso al espacio y sus similares militares.

Otro programa militar que se verá afectado es el comienzo de los vuelos desde la nueva base de lanzamiento en la costa oeste de los Estados Unidos, la base de la Fuerza Aérea Vanderberg en California. Se pensaba utilizar dicha base como punto de partida principal de vuelos eminentemente militares, para lo cual se planificó afectar al transbordador Discovery en forma casi permanente. Esto por supuesto deberá evaluarse nuevamente.

Quizá el proyecto más importante a reorganizar es, como nombramos más arriba, el de la futura Estación Espacial Americana/Internacional con tripulación permanente. Los efectos sobre este programa serán varios y muy complejos. El proyecto de 12.000 millones de dólares a ser construido en forma conjunta con distintos países europeos y con Japón basaba todas sus características físicas y su fecha de puesta en marcha en la capacidad disponible brindada por el Sistema de Transporte Espacial. La fecha indicada por el presidente Reagan como inicio de los trabajos operacionales para fines de 1994 corre evidentemente gran peligro de no poder alcanzarse.

Un vehículo versátil

El transbordador es un verdadero vehículo espacial. Despega como un cohete, maniobra en órbita terrestre como una nave espacial y aterriza como un avión. Está diseñado para llevar grandes cargas hasta una órbita de 350 kms. sobre la superficie de la tierra. Otros vehículos de lanzamiento han realizado esta tarea, pero se diferencian del transbordador en que sólo pueden volar una única vez, mientras que aquel está diseñado para realizar cien vuelos o más. Además el transbordador permite la reparación de satélites en órbita o el retiro de los mismos para ser asistidos más convenientemente en tierra. Esto determina grandes ahorros de dinero dado que extiende en forma importante la vida operacional de los satélites.

También permite la colocación en órbita de naves interplanetarias conjuntamente con una etapa impulsora llamada etapa superior interina destinada a dar el empuje final que enviará a estas misiones hacia trayectorias muy alejadas de la órbita terrestre.

Debido al hecho que los transbordadores aterrizan sobre una pista similar a la de un avión de línea, es posible lograr que la misma aeronave esté pronta para un nuevo vuelo dos semanas más tarde, meta que debería alcanzarse durante el año próximo de no mediar grandes modificaciones en el programa debido al accidente del Challenger.

Componentes principales del transbordador

El transbordador se compone de tres unidades principales: los dos propulsores de combustible sólido, el transbordador propiamente dicho y el tanque exterior. El transbordador es el encargado de transportar a la carga y a su tripulación. Mide 37 mts. de largo por 24 mts. entre extremos de las alas y pesa aproximadamente 100 toneladas. Como comparación podemos decir que es un poco más grande que los Boeing 737 volados actualmente por PLUNA.

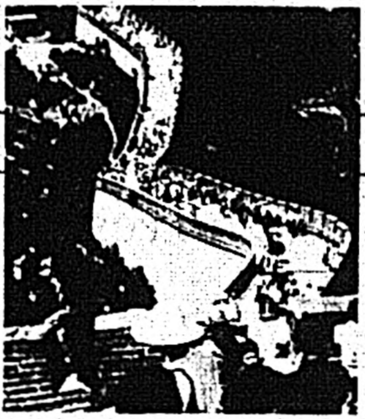

Sin tensiones ni crujir de dientes

El despertar de China

por Manuel María

Se atribuye a Napoleón la frase "cuando China despierte, el mundo temblará" y cualquier movimiento político económico o social de este país entonces, ha sido interpretado por muchos en la clave catastrofista de la profecía napoleónica como el "peligro amarillo". Para otros, con una visión más optimista de la historia, y en el momento actual en que el mundo amenaza romperse con el tira y afloja de las dos grandes potencias, el "despertar de China" aparece como todo lo contrario. No hay temblor ni crujir de dientes por ninguna parte. Sólo una tercera fuerza económica —dicen— apoyada en la producción entusiasta y nueva de más de mil millones de habitantes, sería capaz de integrar en la armonía el disparatado balance de las dos potencias. En el desarrollo económico de un Tercer Mundo, que bien puede ser China, ven algunos el equilibrio de los otros dos. Por eso, la apertura de la Gran Muralla a las fuerzas económicas de Occidente aun conservando las líneas marxistas de sus esquemas políticos, puede ser la solución

En muchos periódicos de todos las partes del mundo se dan noticias de espectaculares cambios en la política económica de la República Popular de China. Y ya se sabe que la política económica es la guía de la social, la cultural y de cualquier otro tipo de política. El mundo, que se mueve, pese a todo, mediante, en torno y por el dinero, no iba a ser una excepción en esta República que ha de alimentar, vestir, educar, divertir y gobernar a más de mil millones de habitantes.

Dicen los observadores que, desde la muerte de Mao, en 1976, China empezó a derivar por otros derroteros, de la mano de Deng Xiaoping. Y conforme pasa el tiempo se nota más este cambio de rumbo. Pero la noticia detonante de todo este fenómeno ocurre el 20 de octubre de 1984, cuando el Comité Central del Partido Comunista chino emite un comunicado, dando cuenta del último intento de Deng Xiaoping para lograr hacer de China una potencia económica antes de fin de siglo.

El pleno del Comité Central había aprobado un documento de 40 páginas, o de 16,000 caracteres, como se mediría en una descripción a la china, que Hu Yaobang, secretario general del Partido, calificó entonces como el "tercer gran paso" en la historia de China, después de los de 1911 (instauración de un primer gobierno revolucionario) y de 1949 (fundación de la República Popular China).

Este documento puede resumirse como el proyecto de una transformación global en la economía del país, para los próximos cinco años, que incluye la descentralización administrativa, una política de precios libres y mayor autonomía para las empresas, amén de una nueva estructura de los salarios que deben adaptarse para "recompensar a los trabajadores más activos y castigar a los vagos".

Quien conozca algo del pasado reciente de este país y no haya oído hablar del documento que citamos, puede sentir que le retumban los oídos, le chirrían en ellos palabras tan distantes de las que constantemente se han venido oyendo sobre la República Popular.

El igualitarismo no es obligatorio

El país, cuya imagen se nos ha presentado durante muchos años con todos sus hombres vestidos con la inimitable "chaqueta Mao", cambia de sentido. El igualitarismo, signo inconfundible y consustancial de la China moderna, parece que va a desaparecer. En el documento resaltan frases como esta: "La filosofía igualitarista es incompatible con el marxismo". "Las diferencias en los salarios son necesarias para el enriquecimiento de la sociedad".

La competencia estuvo considerada durante mucho tiempo como un concepto "burgués", propio del capitalismo. El documento señala, sin embargo, que "donde hay producción de bienes, hay obligatoriamente necesidad de competencia". Y aún más, añade: "Existe un malentendido tradicional en nuestra patria sobre la distribución de bienes de consumo en regímenes socialistas, como si estuvieran obligados al igualitarismo".

Estas reformas afectarán, de inmediato, a la gestión de las empresas, a la planificación económica, al sistema de fijación de precios y salarios, a la organización del trabajo y al papel de los intelectuales en la modernización del país.

La clave de la restructuración económica de China —de "importancia histórica"— reside en la nueva gestión de las empresas, que recibirán ahora amplia autonomía de decisión en las cuotas de producción, comercialización de productos, compra de materias primas, etc. Los directores de las empresas decidirán su presupuesto —hasta ahora lo hacía el Ministerio—, nombrarán y cesarán al personal, fijarán salarios y precios, con unos límites amplios señalados en las leyes del Estado.

Pero nada de esto es completamente nuevo, ya que, desde 1978, China empezó a despertar con una serie de modernizaciones económicas, a partir de la toma del poder por Deng Xiaoping, la más característica de las cuales ocurre en 1979 y se la conoce como "sistema de responsabilidades", que pone en relación las ganancias con la productividad en el campo chino y que conduce a la "descolectivización", desapareciendo prácticamente el sistema de comunas, sustituido por una forma más abierta de trabajo.

Elevación del nivel de vida

Hu Yaoboang, secretario general del PCCH, en su presentación del documento citado, advertía que estos cambios "no conllevarán de ninguna manera un descenso del nivel de vida del pueblo chino, sino todo lo contrario: éste se elevará conforme vaya creciendo la producción y los precios serán razonables".

Pero el pueblo chino ha empezado a temer que se produzca cierto desequilibrio social a partir de la liberación de los precios y de los salarios. Por ejemplo, el vespertino "Pekin Wanbao" publicaba ya el 18 de octubre un suelto de inspiración gubernamental en que se aseguraba que el precio de los huevos no subirían "por el momento".

A raíz del anuncio del documento en cuestión, muchos chinos acudieron a los bancos a sacar su dinero. Y es que 900 millones de personas —800 en el campo y casi 100 en las ciudades— están acostumbrados a tener un puesto fijo de trabajo que nunca pierden. Si acaso son trasladados de una zona rural a otra, de una fábrica a otra fábrica, por "necesidades del servicio". El simple anuncio de que los directores de empresa tendrán facultad para "nombrar" y "cesar" al personal (en Occidente se dice contratar y despedir) ha hecho cundir el pánico.

La nueva empresa en China tendrá como papel primordial la creación de riqueza. Las empresas que no se autofinancien y no pertenezcan a sectores básicos de la economía, deberán cerrar, en lugar de mantenerse eternamente con pérdidas mediante los subsidios estatales.

Faltan empresarios

La revolución cultural (1966-76) impuso que las fábricas fuesen dirigidas por un comité revolucionario presidido por un miembro del partido, en lugar de los jefes técnicos que existen en otras economías. Ahora las cosas serán distintas. Las empresas, incluso siguiendo de propiedad pública, tendrán más independencia y vitalidad, y menos burocracia. Serán dirigidas por personas ajenas a la política, por un auténtico empresario, de los que hoy existen pocos en China.

La Comisión de Planificación del Estado anunció, el 22 de octubre, dos días después de la aprobación del documento, que la variedad de productos industriales sujetos a planificación obligatoria y a precios regulados, que hasta ahora era de 120, pasará a ser de solo 60 y que los que dejan de ser regulados ajustarán sus precios a la universal ley de la oferta y la demanda, y la evidente relación coste-precio.

China cuenta con un millón de empresas aproximadamente de tipo industrial, en los ramos de construcción, transportes, comercio y servicios, con un censo laboral de entre 80 y 100 millones de trabajadores. Todo lo cual se va a ver afectado por las reformas en marcha. Una estricta e inmediata aplicación de los principios de liberalización anunciados daría al traste, seguramente, con una mayoría de ellas, dejando en la miseria a esos tantos millones de familias.

Esto se piensa evitar con la entrada masiva de capital y tecnología de fuera del país que pueden convertir China en un paraíso cuando les dejen trabajar en la forma más o menos liberada con que lo hacen en sus países de origen. China ha practicado hasta ahora un sistema que algunos han llamado "la pobreza para todos, sin morirse de hambre". Y no era, a juicio de otros, una fórmula descabellada. Todo el pueblo comía lo necesario, aunque nadie podía prosperar lo suficiente.

A más trabajo más dinero

El nuevo sistema, que no piensa abdicar del socialismo, ni tan siquiera del marxismo, por ahora, quiere dar a cada chino que se lo merezca un salario mayor y unas posibilidades de elevar su nivel de vida. Nuevos productos en nueva competencia van a favorecer esta situación, sobre todo porque en los países libres hay muchas compañías deseosas de hacerse con un mercado de más de mil millones de nuevos consumidores.

A muchos chinos les va a costar adecuarse a esta nueva fórmula en la que el salario esté relacionado con el rendimiento y los precios de bienes y servicios sean reales.

Hasta ahora, cada chino tenía derecho a un salario más o menos miserable, aunque no rindiese nada, y el Estado se gastaba el 25% de su presupuesto en financiar precios bajos de determinados alimentos, vivienda y transportes. Ahora todo el mundo tendrá que trabajar tanto más cuanto mejor quiera vivir y nadie podrá vivir sin justificar un rendimiento justo. Este parece el problema más delicado, aunque el aparato del partido ha asegurado que las medidas se irán aplicando con carácter gradual y progresivo.

⇨

El marxismo no resuelve todos los problemas

El 15 de octubre de 1984, unos días antes de que se hiciese público el documento aprobado por el Comité Central del PCCH sobre nuevas formas en la economía del país, y mientras dicho Comité lo deliberaba en una reunión a puerta cerrada, "El Diario del Pueblo", publicaba un fuerte artículo, a casi toda plana, en defensa de unos principios de modernización que, pocos días más tarde, serían doctrina oficial.

El resumen de dicho artículo puede hacerse en pocas palabras. Los países deben aprender unos de otros o no se llegará nunca a ninguna parte. Se quería ir adelantando al pueblo la idea de que China tiene necesidad de imitar sistemas económicos y de empresa de los países más desarrollados del mundo. Que en China habría que beber Coca-Cola, fumar Winston, vestir "blue-jeans" o comer hamburguesas, aparte de que la microelectrónica de los japoneses, o sus automóviles, podrían ser un factor notable de felicidad para el pueblo.

El viernes 7 de diciembre siguiente, el mismo diario oficial publicó un editorial altamente polémico para el aparato del Partido. Se hacía una crítica abierta de Marx, o al menos de la tradicional interpretación que de él se viene haciendo en la República Popular de China. "No se puede pedir a las obras de Marx y Lenin que resuelvan nuestros problemas de hoy", fue la frase que desató las iras de los contrarios a Deng Xiaoping.

"Error tipográfico"

El diario tuvo que rectificar días más tarde, diciendo que había habido un error "tipográfico". Lo que se quería decir era que ni Marx ni Lenin podrían solucionar "todos" nuestros problemas de hoy. Pero siguiendo con el editorial del viernes 7, las afirmaciones eran rotundas. "Marx murió hace 101 años y escribió sus obras hace ya más de un siglo". "Algunas de las ideas de Marx estaban bien para su tiempo, pero la situación ha cambiado mucho posteriormente y algunas resultan hoy adecuadas".

El editorialista sabía que iba a levantar ampollas y algo más en los miembros del Partido que no quieren progresar hacia libertades y aperturas y que lo fundamentan todo en Marx. Para ellos, el inteligente escritor seleccionó una cita de Mao, que deja perplejo a cualquiera. Dice así: "Sigue habiendo algunos pocos que consideran ciertos términos y textos de la literatura marxista-leninista como una panacea siempre disponible, como si bastara con recurrir a ellas para curar todos los males".

Por si fuera poco, se citaba un "slogan" de Marx que es utilizado frecuentemente por el nuevo "hombre fuerte" Deng Xioaping: "Busca la verdad a partir de los hechos". Y los hechos han conducido a Deng Xiaoping y su equipo a estas conclusiones: "China tiene mucho que aprender del capitalismo" y para ello ha puesto en práctica una contrarrevolución cultural que ya se llama "campaña de rectificación", que alcanzó su cenit en el mes de diciembre. Se trata de una campaña masiva de adoctrinamiento, dirigida, de momento, a 40 millones de chinos, para que acepten sus reformas capitalistas, en contradicción con muchas de las posiciones mantenidas durante la época Mao.

Deng Xiaoping puede mostrar resultados positivos de sus ideas, deducibles de las medidas puestas en práctica, desde 1978, en la agricultura china. El "sistema de responsabilidades" puso fin a las comunas agrícolas y dio protagonismo a las unidades familiares, que se han visto estimuladas por el mercado y la "desigualdad" de sus retribuciones. Hoy, el campesino chino puede llevar al mercado los productos de su trabajo y cobrarlos al precio que resulte de la ley de oferta-demanda. El vive mejor y los consumidores son servidos más directamente y con mejores productos.

Sigue siendo comunista

Pero todo lo anterior no debe infundir esperanzas a nadie, en el sentido de que China vaya a dejar de ser comunista o a abandonar simplemente el marxismo. Un portavoz del Partido Comunista Chino, a propósito del comentado artículo de "El Diario del Pueblo", afirmaba el 11 de diciembre: "El marxismo es un principio fundamentalmente indisociable de China".

Lo que está claro es que no va a ser, al menos a partir de ahora, un marxismo ciego, ni una copia de la interpretación soviética del marxismo. Deng Xiaoping es un marxista convencido, un socialista real, pero es un hombre que vive su tiempo y quiere hacer doctrina política propia.

El "International Herald Tribune" publicaba el 28 de enero último un comentario de su corresponsal en París del siguiente tenor: "Muchos sectores de la economía china permanecerán nacionalizados y administrados centralmente, incluyendo energía, transportes, bancos y el complejo militar. Es verdad que cierta política capitalista ha sido introducida en varios sectores, pero la propiedad y los medios de producción son todavía colectivos. Por otra parte, marxismo-leninismo y pensamiento Mao Zedong continúan siendo de obligada enseñanza y aplicados en la investigación en humanidades y ciencias sociales".

Este movimiento reformista-aperturista está haciendo renacer grandes esperanzas en el mundo occidental y capitalista. El rotativo neoyorquino "The Wall Street Journal", preocupado normalmente por las finanzas capitalistas, comentaba a este respecto el 26 de octubre pasado: "Cualquiera que sean las razones de Deng Xiaoping, el mundo occidental tiene que tener esperanzas en su éxito. Durante años, los hombres de negocios extranjeros han suspirado por el enorme mercado interno de China (¡mil millones de pares de zapatos!) y tal vez ahora puedan venderle algo. Una China en crecimiento y con una economía de mercado tendrá menos posibilidades de precipitarse en un torbellino maoísta o de coquetear con los soviéticos".

En la República Federal Alemana los síntomas de optimismo son muy parecidos. "Suddeutsche Zeitung", de Munich, comentaba el 10 de octubre, con ocasión de la visita del canciller Helmut Kohl a la República Popular: "La fascinación que, según Kohl, ejerce China sobre los alemanes, y que para los chinos no siempre les ha sido beneficiosa, la sufre el canciller mismo. Se siente de nuevo entre amigos, y la ausencia de problemas en las relaciones bilaterales le lleva a pensar públicamente que Bonn y Pekín hablan la misma lengua".

Síntomas de la apertura

Una muestra de este aperturismo y de la entrada en funcionamiento de la amistad germano-china fue, por ejemplo, la firma, a mediados de octubre del año pasado de un contrato de Volkswagen AG para el establecimiento en la República Popular de una empresa mixta dedicada a la fabricación de automóviles y motores.

El proyecto empezará a funcionar en 1988 e incluye el ensamblaje de unos 30.000 automóviles modelo Santana y la fabricación de 100.000 motores al año, la mayoría de ellos dedicados a la exportación, en una planta que se levantará en Shanghai. La firma alemana tendrá la propiedad del 50 por ciento del proyecto y la otra mitad será propiedad de la Shanghai Tractor and Automobile, el Banco de China y la China National Industrial. El contrato de esta amistad renovada se culminó con la venta de 70.000 televisores Grunding a la República Popular de China.

Otro signo de apertura responde a lo publicado por la Agencia de Noticias China, según lo cual, los turistas y hombres de negocios extranjeros podrán entrar al país, desde diciembre pasado, sin especial visado, simplemente con un documento que se facilita en el mismo aeropuerto de Pekín y sobre la marcha. Basta con tener el pasaporte ordinario en regla.

Rock and roll y petróleo

Hasta hace muy poco tiempo, el rock and roll, la Coca-Cola, o los "blue-jeans" eran pecado mortal en la China Comunista. Pero las nuevas normas de Deng Xiaoping lo están cambiando casi todo. Cualquiera de las tres modas norteamericanas estaban consideradas como costumbres burguesas decadentes. No obstante, en Pekín venía actuando un conjunto de rock americano, en determinados hoteles, y sólo para extranjeros.

A estos establecimientos y sobre todo a las salas donde se tocaba rock and roll no podían pasar los ciudadanos normales de China. Pero ahora, este mismo conjunto ha sido contratado para dar conciertos en varias ciudades de China y para grabar cintas y videos. El hecho, según los observadores más expertos, significa uno de los pasos más audaces de las autoridades en su camino hacia la apertura. Esta orquesta, que se denominaba "Pekín Underground" (Los clandestinos de Pekín), cuando sólo actuaba para extranjeros, ha tenido que cambiar su nombre por el de "Mainland" (Continente).

En el campo o sector de productos petrolíferos, China ha dado pasos importantes en el mismo mes de enero reciente, cuando la visita del primer ministro noruego, del Partido Conservador, Kaare Willoch, que trata de formalizar contratos para la explotación conjunta de los yacimientos petrolíferos chinos. Todo ello porque, según Deng Xiaoping "los resultados de la política seguida por nuestro país en los últimos treinta años es una prueba de que no se puede levantar una economía con políticas de puertas cerradas".

El sistema de responsabilidades

Como hemos dicho, la reforma económica en China no es de ahora. Viene, por lo menos, desde finales de 1978, en que el hoy llamado "hombre fuerte" del país, Deng Xiaoping, y su equipo de moderados se hicieron cargo del poder efectivo.

Aunque parece demostrarse que las ideas de esta "tercera revolución" o "tercer gran paso" estaban latentes, guardadas en un cajón, desde hace treinta años. Y recientemente salieron a la luz con la publicación de los 23 artículos que, bajo el título de "Estrategia para el Desarrollo de China", escribiera, entre 1956 y 1962, Chen Yun, un hombre de 78 años, que comparte la confianza de Deng Xiaoping en la modernización y engrandecimiento de China.

En los años 50, el gobierno chino heredó de la URSS la idea de que lo importante era la industria pesada y el acero la base del desarrollo. Pero ese sistema sólo llevó a problemas cada vez más insolubles, como el encarecimiento de los bienes de consumo, especialmente los de alimentación, el destino absurdo de las inversiones y el crecimiento desmesurado de la burocracia.

Deng Xiaoping, que se ha propuesto cuadruplicar la producción en China de aquí al año 2000, empezó por establecer un nuevo orden de prioridades. La industria y sobre todo la pesada, venían siempre y desde luego después de la agricultura. Una tierra bien explotada daría el dinero suficiente para el siguiente desarrollo.

El 80 por ciento de la población de China sigue viviendo en el campo, y hasta las reformas de Deng Xiaoping lo hacía en extrema pobreza.

Hoy, con el primer puesto en el orden de prioridades, ya no es lo mismo. A la agricultura sigue, en este orden, la industria ligera, la producción de bienes de consumo y, finalmente, la industria pesada.

Las iras del ejército

Deng Xiaoping anda con pies de plomo. Tiene frente a sí a todos los antiguos seguidores ciegos de Mao, y entre ellos la mayor parte del ejército, que no ven bien sus transformaciones sociales y económicas. Pero le mantiene firme una obsesión. Hay que elevar el nivel de vida de los habitantes de China y acabar con el igualitarismo.

Frente al viejo mito del acero y la industria pesada, Xiaoping dice que la clave del desarrollo está en el incentivo material. Y creó el "sistema de responsabilidades", que consiste en estimular a los trabajadores, tanto agrícolas como industriales para que produzcan más. Se ha establecido toda una gama de bonificaciones, primas de productividad, permisos para vender los excedentes agrícolas en el mercado, etc., todo lo que, hace pocos años, hubiera sido delito económico.

A finales de 1978, el tercer pleno del XI Comité Central del Partido aprobó las reformas que dan prioridad a la agricultura y que, además, empezaron su liberalización deshaciendo el sistema de comunas donde todos comían, pero casi nadie trabajaba. A partir de entonces, la producción agrícola china ha crecido como jamás en la historia.

El en tiempo de Mao Zedong, las comunas se regían por una planificación centralizada, rígida y con frecuencia irracional, que llevó a desastres económicos tristemente célebres como el del "gran salto hacia adelante", en 1956 y siguientes años, con una carestía insufrible de los productos alimenticios y el desabastecimiento en las ciudades.

El sistema de puntos de trabajo, impuestos por las comunas, ha sido sustituido por el de una cuota de producción. Ello permite a los agricultores comercializar los excedentes de dicha cuota por su cuenta y, aunque ha encarecido algunos alimentos, también es verdad que se ha acabado con el racionamiento y ha permitido a los agricultores un mayor nivel de vida que les permite ahora tener bicicleta, reloj de pulsera y hasta televisor en color.

Ahora ya no está de moda el "libro rojo" de la "revolución cultural", sino las "obras escogidas" de Deng Xiaoping, de las que se venden millones de ejemplares y en ellas puede leerse, por ejemplo: "En el campo económico debe aumentar la productividad y mejorar los niveles materiales y culturales del pueblo; políticamente, debe promoverse la democracia popular, y, en términos de organización, crear un mayor número de jóvenes y competentes revolucionarios que trabajen por la modernización del país".

La caída de los héroes

En el sistema Mao existían unos legendarios "héroes del trabajo". No eran precisamente los mejores trabajadores, los que mayor rendimiento producían, sino los más disciplinados, los más adictos a las normas, los más "pelotas", en fin, amigos del jefe, generalmente un comisario político, que nada entendía del funcionamiento y productividad de la fábrica.

Hoy rige en la productividad china, tanto del campo como de la industria, un principio de trabajo: "a cada cual según su capacidad; a cada cual según su trabajo", que ha sustituido al principio maoísta igualitario de "a cada cual según su necesidad". Y la necesidad era de todos porque no se producía y no había nada que repartir.

En la actualidad, en cualquier fábrica de la República Popular China existe una escala de hasta ocho grados salariales, dentro siempre de las mismas categorías, donde antes no había más que una. Esto se produce como resultado de las distintas bonificaciones de acuerdo con la mayor o menor productividad en base a los mínimos exigidos.

El sueldo medio —el normal con la productividad mínima exigida— sigue estando en 50 yuanes. Pero la escala se establece desde un mínimo de 38 a un máximo de 105 yuanes. Esto produce los resultados apetecidos, la productividad crece por meses y los obreros se quedan con el mínimo o por debajo de él, apenas si representan el 10 por ciento de la totalidad.

Los campesinos siguen otras normas, propias de una productividad distinta. Los mejores reciben parcelas de una superficie para cultivarla por su cuenta después de realizar las labores colectivas. Y lo que producen pueden venderlo libremente, que el la forma de obtener un sobresueldo.

De todas formas las colectividades establecidas por las antiguas comunas de Mao siguen existiendo, aunque de otra manera. Con una mejor organización, mayor liberalidad y espontaneidad en el trabajo: ejemplo de ellas es la de Sha Jiao, en la ciudad de Fushan, a unos 30 kilómetros de Guangzhou, antes Cantón.

Reúne a 72.000 personas que se agrupan en 25 brigadas productivas y 332 equipos de trabajo, que combinan la agricultura con la piscicultura y cierta industria ligera, a las orillas del estuario del Río de las Perlas. Pero no se parece en nada a la antigua comuna. De allí se ha segregado recientemente una aldea con un equipo de trabajo para realizar las tareas por su cuenta y riesgo, participando todos en trabajos agrícolas, piscícolas, industriales y comerciales al mismo tiempo.

De esta primera modernización económica y laboral del "sistema de responsabilidades", nacerán después, y ya funcionan, las ZEE. Zonas económicas especiales, de las que trataremos en el siguiente y último capítulo de esta serie.

Fórmulas capitalistas

Solo este espíritu de apertura del gobierno chino a la economía capitalista y liberal puede explicar la confianza con que la primera ministra del Reino Unido, Margaret Thatcher ha firmado el acuerdo por el que se devolverá a China la actual colonia inglesa de Hong Kong en 1997.

"Jamás creí que pudiéramos firmar el acuerdo en el plazo de dos años fijado por Deng, ya que había muchos detalles por resolver", comentó la señora Thatcher el 19 de diciembre último en Pekín. El acuerdo establece una zona administrativa especial por la que se otorga una plena autonomía a Hong Kong y el mantenimiento del sistema capitalista durante 90 años.

Pero es que ahora, en China, el enclave de Hong Kong ya no será único. El gobierno de Pekín ha decidido, en su política de puertas abiertas y de modernización del país, crear las llamadas (zonas económicas especiales) donde se aplicarán métodos de mercado libre, escasamente acordes con la ortodoxia marxista-leninista que hasta ahora ha regido en el mayor país comunista del mundo.

"Un país, dos sistemas" es el "slogan" que anuncia esta campaña de reforma económica. Se trata de experimentar con el sistema capitalista controlado por una política marxista, a ver qué pasa. En ciudades fronterizas de las colonias occidentales aún existentes (Hong Kong, Macao y Taiwán) se establecen centros industriales de corte capitalista, con inversiones extranjeras y sistemas de producción y salarios distintos a los que rigen en el resto de China.

Una nueva forma de vida

Uno de estos centros es el de Shenzhen, en la misma frontera con Hong Kong, y es el más importante de las ZEE. Trescientos mil habitantes están empezando a vivir de una forma nueva. Tienen la posibilidad de ganar el triple que los obreros medios de China, de poseer su propia casa con jardín, construida por ellos mismos, televisión, nevera, automóvil y estímulo para trabajar.

Todos los obreros reciben la misma tarea. Si uno no la cumple, se le rebaja el sueldo; si otro la supera, se le aumenta. En Shenzhen —327,5 kilómetros cuadrados— se prevé la construcción de 400 industrias mixtas, con una inversión de 2.000 millones de yuanes (800 millones de dólares).

Los dólares invertidos y a invertir provienen de Hong Kong, Suiza, Estados Unidos y Japón y están llegando desde junio del 80 en que empezó el proyecto. La industria se dedicará a electrónica, alimentación, confección, imprenta y textil. Funciona ya la cuarta parte de lo previsto y la construcción es ahora la primera de las actividades: edificios, carreteras y hasta un puerto, a sólo 20 millas de Hong Kong, que se dedicará principalmente al servicio de las actividades petroleras del Mar de China Meridional y a la construcción naval.

En las afueras de Shenzhen funciona una aldea de pescadores en régimen de nueva economía. Está habitada por 39 familias con un total de 150 personas. Allí están las preciosas casas unifamiliares con jardín, televisor y nevera y hasta equipo de alta fidelidad.

Sus habitantes explotan una piscifactoría con 200 estanques y comercializan el pescado con media docena de camiones y un par de barcos de transporte. Para completar el mapa económico, funcionan algunas otras empresas derivadas de alimentación y conserva y dos restaurantes. No existe la antigua comuna. Cada trabajador es independiente y gana un salario de acuerdo con su trabajo y si trabaja más, el salario resulta mayor al final.

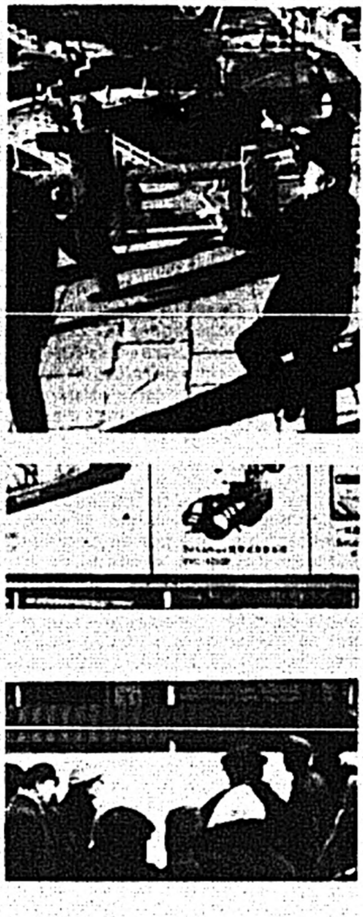

Como resultado de la libertad de salario y de la abundancia de dinero que ello reporta a los trabajadores, las costumbres de esta aldea y de la ciudad de Shenzhen se parecen más a lo que se ve en Hong Kong o en cualquier ciudad de occidente. La gente ya no viste al estilo Mao y las mujeres se pintan. Bares, hoteles, cafeterías y pubs, totalmente prohibidas aún en Pekín son moneda corriente en las ZEE. Y la juventud tiende a "pervertirse", de acuerdo con los antiguos cánones maoístas.

El consumo es, pues, burgués. Hay tiendas que ofrecen toda la gama de artilugios japoneses, desde la cámara fotográfica a los relojes, electrodomésticos, motocicletas, automóviles y hasta perfumes para las damas. Todo ello va siendo corriente aunque no deja de asustar en medios tradicionalistas.

En 1982, el periódico del ejército "Jiefangjun Bao" denunciaba las posibles consecuencias nefastas de las ZEE, que pueden introducir modos de vida y costumbres burguesas, prácticas de contrabando y fraude, que habrá que reprimir a tiempo. Y en 1983 el gobierno de China estableció una campaña contra la corrupción y criminalidad que llevó a los extremos de 10.000 ejecuciones y 100.000 deportados a zonas semidesérticas, entre setiembre 83 y setiembre 84. Pero esta campaña no se ha llevado a cabo en las ZEE.

Estas zonas de economía especial son, sin embargo, como islas en medio de la gran nación china. No afectan en total ni siquiera a un millón de habitantes en un país de más de mil millones. Son simples experimentos en expectación de lo que pueda ser el sistema de las "dos economías" en un futuro que se pone, de momento, en el año 2000.

Entre estas zonas de economía especial y el resto de China existen fronteras y aduanas tan estrictas como entre Hong Kong y el resto. No es posible que el resto de los ciudadanos chinos se contaminen. Entre otras cosas porque no tendrían dinero para mantener cierto tren de vida. Pero se prohíbe pasar productos y bienes de estas zonas al resto del país. Ya tendrán su día para disfrutarlos.

Por otra parte, la "vieja guardia maoísta" ya se encarga de hacer sus protestas contra tendencias aperturistas de Deng Xiaoping y especialmente contra las ZEE. Y los nuevos gobernantes tienen que armarse de paciencia ante ellas. La prensa oficial oye las críticas a la economía de los "dos sistemas" como quien oye llover, aunque de vez en cuando contesta.

Uno de estos periódicos procuraba amansar a las fieras maoístas con un discurso de su propio corte: "No hay motivo para inquietarse. La gestión de la ZEE se hace en un sistema socialista, bajo la dictadura del proletariado. Las decisiones políticas, económicas, legislativas y judiciales nos pertenecen. Pondremos a los capitalistas y las técnicas extranjeras al servicio de la construcción del socialismo".

El juego del ratón y el gato

Paralelamente, el periódico tiene que hacer propaganda de la necesidad de llevar a cabo las reformas económicas y laborales. "No podemos cerrar las puertas de nuestro país al exterior si queremos hacer las 'cuatro modernizaciones' y construir el socialismo". Y otro día arremete contra el igualitarismo que dominaba la sociedad china y que verdaderamente contradice las tesis marxistas.

Es un juego del ratón y el gato el que tienen que sostener los políticos chinos modernos para llevar al país a una modernización y desarrollo económico, en el que por una parte han de abrir horizontes nuevos y por otra tienen que conservar las tesis del socialismo que sostienen todavía a la nueva sociedad china en la disciplina y el orden.

A lo que se ve y afirman los expertos en política china, la apertura no se detendrá. Funciona ya otra ZEE junto a la frontera de la portuguesa Macao, al otro lado del estuario del Río de las Perlas. Y se han creado otras dos, más la apertura de 14 ciudades costeras dispuestas a recibir las inversiones extranjeras con que comenzar a caminar por la senda de la nueva economía. "Un país, dos sistemas" es una política que se irá imponiendo poco a poco, conforme lo permitan los hasta ahora escasos medios financieros.

La menos lenta celeridad de estos pasos va a depender de la ayuda que China reciba de los países dispuestos a invertir, con cierto riesgo, en un país que, aunque predica la necesidad de abrirse al capitalismo, no se sabe cómo funcionará al final. De una parte se quiere progresar con soltura, pero se teme andar demasiado deprisa.

China despierta ya a una nueva era. Lo que nadie sabe es dónde terminará la aventura, si en una nueva revolución de "duros" que acaben con las coqueterías capitalistas y burguesas, o con un "final feliz" en que la gran China abandone, poco a poco, pero definitivamente las tesis del marxismo-leninismo.

(Servicios Especiales EFE)

Raymond Aron: la mirada del observador comprometido

Filósofo, sociólogo, periodista, Raymond Aron (1905-1983) alcanzó finalmente la estatura de uno de los mayores pensadores liberales del siglo en Francia. Acusado en más de una ocasión de reaccionario, o de fría máquina razonante, la nitidez de su visión y el equilibrio de sus juicios (incluso en momentos en que costaba ver claro, como los años previos a la Segunda Guerra o durante la guerra de Argelia) le fueron ganando al fin el respeto de incluso sus enemigos más enconados. En un momento de iluminación adolescente decidió ubicarse como "observador comprometido" de la historia que le tocara vivir. Entre sus obras fundamentales se encuentran La sociología alemana contemporánea *(1935),* Introducción a la filosofía de la historia. Ensayo sobre los límites de la objetividad histórica *(1938),* El opio de los intelectuales *(dedicado a describir los mitos de los intelectuales de izquierda, 1955),* La tragedia de Argelia *(1957),* La sociedad industrial y la guerra *(1958),* Paz y guerra entre las naciones *(1962),* Ensayo sobre las libertades *(1965),* Las etapas del pensamiento sociológico *(1967),* La revolución inhallable *(sobre el 'mayo' francés, 1968),* La república imperial *(sobre Estados Unidos, 1972),* Pensar la guerra. Clausewitz *(considerada su obra maestra). Comentarista y periodista lúcido y a la vez torrencial, escribió en* Le Figaro *y en* L'Express, *y fue el núcleo de* La France libre, *editada en Londres durante la Segunda Guerra Mundial. Condiscípulo de Sartre y Nizan, momentáneo colaborador de De Gaulle (con todos se distanciaría más tarde), su vida lo puso en contacto directo o a través de la reflexión con las grandes figuras y los grandes momentos históricos del último medio siglo. De allí la importancia y la riqueza que adquieren en su prosa reposada y cristalina las extensas Memorias que escribiera entre 1980 y 1983 con el subtítulo "Medio siglo de reflexión política". Alianza editorial acaba de publicar la versión castellana, que será distribuida en los próximos días en Uruguay por Edilyr. JAQUE reproduce aquí en exclusiva algunas de sus páginas.*

La política

¿Qué lugar ocupaba la política en mi idea del futuro? ¿Soñé el día que asistía desde las tribunas a la condena de Herriot con subir también yo alguna vez al estrado? No lo creo. En cambio, la emoción que en mí despertaban las justas de los oradores me ayuda a comprender a los militantes, a las multitudes, a los hombres de partido. Sensible a la elocuencia de un Paul Boncour o de un Edouard Herriot, más tarde a la de un Déat, me estremecía escuchándolos, sentía con ellos la hostilidad que clamaban contra sus adversarios; E. Herriot me parecía una víctima inocente en el foso de los leones. Algunos años después, comprendí lo suficiente los mecanismos financieros como para juzgar de muy diferente modo a Edouard Herriot, los acontecimientos y mis opiniones de entonces.

En 1925 ó 1926 me inscribí en la Section Française de l'Internationale Ouvrière (SFIO), de la quinta circunscripción. ¿Por qué esa adhesión?

Debo una respuesta que mis lectores no acogerán sin sonreír; había que hacer algo por el pueblo o por lo obreros. Yo me imponía a mí mismo la adhesión a título de una contribución a la causa —la causa de la mejora de las clases postergadas—. Un recuerdo acude preciso a mi memoria: la carta de un camarada, de apellido Blanchet, que conocí en Ginebra y con el que había simpatizado. Le describí mis vacilaciones, mi conciencia de una suerte de obligación -hoy diríamos la obligación de comprometerse - concluyendo con el anuncio de mi adhesión a la SFIO.

En el primer número de *Temps Modernes* diserté una vez más sobre las posibilidades del socialismo (un artículo bien pobre). Un intelectual judío, de buena voluntad, que elige la carrera de las letras, ajeno a aquéllos de los suyos que permanecen atados a los textiles o al dinero, no puede dejar de quererse, de sentirse de izquierda. Parafraseando a mi colega Escarpit, casi diría que nací de izquierda, condicionado por las determinantes psico-sociales. Allí me quedé, al menos hasta que conquisté un pensamiento propio, autónomo. ¿Me quedé hasta el final?

Sartre

¿Poseía yo la convicción de que Sartre llegaría a lo que llegó, filósofo, novelista, autor de obras de teatro, profeta del existencialismo, premio Nobel de literatura? Planteado de esta forma, respondería sin vacilar que no. Incluso de otra forma —¿será un gran filósofo, un gran escritor?—, la respuesta no habría sido ni siempre la misma ni jamás categórica. Por un lado, yo admiraba (y sigo admirando) la extraordinaria fecundidad de su mente y de su pluma. Le gastábamos bromas sobre su facilidad para escribir (a mí, por aquel entonces, me costaba mucho escribir y me obsesionaban el papel blanco y la estilográfica inmóvil). "¿Sólo has escrito trescientas cincuenta páginas del manuscrito comenzado hace tres semanas? ¿Qué te pasa?" —le declamos a nuestro compañerito. Aparte de la facilidad para escribir, su riqueza de imaginación, de construcción en el mundo de las ideas me deslumbraba (y me sigue deslumbrando). No es que por mi mente no pasaran dudas. A veces él desarrollaba por extenso una idea, verbalmente o por escrito, sólo porque no podía captarla plenamente y encontrar la expresión adecuada. Elaboraba teorías cuyas fallas eran fáciles de ver.

Yo le envidiaba su confianza en sí mismo. Me viene el recuerdo de una conversación en el bulevar Saint-Germain, no lejos del Ministerio de Guerra. Confesaba, sin vanidad, sin hipocresía, su idea de sí mismo, su genio. ¿Elevarse al nivel de Hegel? Seguramente el ascenso no sería ni muy arduo ni muy prolongado. Más allá tal vez habría que trabajar duramente. Mi ambición —me decía— se expresa en dos imágenes: una es un joven de pantalón de franela blanca, con el cuello de la camisa abierto, que se desliza, felino, de grupo en grupo en una playa rodeado de muchachas en flor. La otra imagen es un escritor que levanta su copa respondiendo a un brindis de hombres de *smoking* en pie alrededor de una mesa.

Sartre quería convertirse en un gran escritor y lo hizo. Pero, entretanto, perdió interés por el *smoking*, los banquetes, los signos externos de la gloria. Además, por aquel entonces, si bien discutía rara vez de política, ya despreciaba los privilegios y detestaba con toda su alma a los que se aprovechaban de sus derechos amparados por su competencia o su posición de jefes a los *"salauds"*. Creyó hallarlos en la burguesía de El Havre, que yo también conocí cuando lo remplacé durante un año (1933-1934), en el club de tenis, había dos pistas reservadas para esos "señores de la Bolsa".

La imagen del efebo tenía que ver con uno de nuestros temas de conversación: ¿cómo habituarse a la propia fealdad? Sartre hablaba con frecuencia de su fealdad (y yo de la mía), pero en la práctica su fealdad desaparecía en cuanto hablaba, en cuanto su inteligencia borraba los granos y las tumefacciones de la cara. Por lo demás, pequeño, robusto, vigoroso, trepaba la cuerda, las piernas en escuadra, con una rapidez y una facilidad que despertaban el estupor de todos.

Sartre declaró, en una entrevista reciente, que no había sido influido por nadie, tal vez un poco por Nizan, ciertamente no por Aron. En lo esencial, tiene razón. Durante dos o tres años se complació en someter sus ideas a mi crítica. Quizá sacara provecho de nuestros diálogos, pero eso no tiene nada que ver con una influencia. Tomemos un ejemplo: el psicoanálisis fue durante mucho tiempo uno de nuestros temas de discusión. El lo desechaba definitivamente porque el psicoanálisis se confundía con el inconsciente y este último concepto equivalía, bajo su punto de vista, a un círculo cuadrado; psiquismo y conciencia no se separan. Yo abandonaba finalmente la discusión dando por imposible el problema conceptual, pero le sugería tener en cuenta los materiales del psicoanálisis aun arrojando por la borda el inconsciente. La noción de "mala fe" le brindó la solución. Fue él quien la descubrió y probablemente haya reconocido de todas maneras la necesidad de integrar una parte del psicoanálisis en su universo, en vez de rechazarlo global y definitivamente.

Otra concepción sartriana se vincula también de algún modo con nuestras conversaciones. Mi tesis de licenciatura versaba sobre *Lo Intemporal en la filosofía de Kant*. Tema que contenía a la vez la elección del carácter inteligible y la conversión, posible en todo momento, que da a la persona la libertad de redimirse o, mejor, de transfigurar súbitamente la existencia vivida anteriormente. La muerte elimina la libertad e inmoviliza la existencia en destino a partir de ese momento culminado. Hay algo de estos temas en *El ser y la nada*, en sus obras de teatro. A decir verdad, combinó las dos ideas —la elección del carácter inteligible y la libertad de la conversión— a su manera. A pesar de su propia elección existencial, Sartre se ufana de volver a empezar nuevamente a cada instante, como si se negara a ser prisionero aun de su pasado, como si recusara la responsabilidad de sus actos o de sus escritos una vez realizados.

Apoyaría gustosamente con otro recuerdo, matizándola, su tesis de que no debe nada a nadie. Fue en una exposición en el seminario de Léon Brunschvicg cuando esbozó la visión del mundo (*Weltanschauung*) que luego sería suya. La pregunta que se le hacía concernía a Nietzsche. Léon Brunschvicg trabajaba en el *Progrès de la conscience dans la pensée occidentale* y estaba preocupado por su capítulo sobre Nietzsche. ¿Había que considerarlo como un filósofo en el sentido estricto, casi técnico, o como un literato? Sartre eligió el primer término de la alternativa y, en virtud de no sé qué vuelta, esbozó la oposición del en sí y del para sí; las cosas, esos árboles, esas mesas, no significan nada; están allí, sin razón, sin objeto, mientras que la conciencia, en cambio, a cada instante significa y da significado a esas realidades ciegas, masivas, que la niegan y que, sin embargo, sólo existen por ella.

La visión del mundo de Sartre sólo le pertenece a él. Pero evidentemente debe mucho a Husserl, a Heidegger. El primero le proporciona mucho más que un vocabulario; gracias a la fenomenología, él analizó la experiencia vivida, la apertura de la conciencia al objeto, la trascendencia del ego; así el para sí se convierte en el sujeto instantáneo, no el yo. Tomó prestada también la interpretación heideggeriana del tiempo, de la angustia, del mundo de los objetos. Tal vez conoció, por intermedio de Merleau-Ponty, algunas ideas hegelianas que comentaba Alexandre Kojève, por ejemplo la del amor que sueña en vano apoderarse de una libertad, la del amo que quiere obtener el agradecimiento del esclavo —agradecimiento que no puede ser auténtico pues el esclavo está despojado de su libertad. No cabe duda de que cazaba al vuelo las ideas que pasaban a su alcance. Hacia 1945, Merleau-Ponty me confió que se guardaba muy bien de comunicarle las suyas.

En *Las palabras* se presenta a sí mismo carente de padre (uno de mis amigos de la escuela añadió sonriendo: sin padre, nacido de una virgen, y él mismo Logos), pero, al afirmar que no había sufrido influencia alguna, no quería negar su deuda respecto a Husserl y Heidegger; tomó, absorbió, integró muchos conceptos, temas, aproximaciones a filosofías del pasado y de su tiempo. Si rechaza hasta la misma noción de influencia, es porque ésta sugiere la pasividad, bien sea parcial o temporal, del que la recibe. (...)

Mis relaciones con Sartre cambiaron el día en que Simone de Beauvoir entró en su vida. Ella ha narrado mejor de lo que yo podría hacerlo nuestros diálogos filosóficos, su memoria supera de largo a la mía. Recordé muchos episodios al leerla, por ejemplo la conversación en la terraza de un café sobre la fenomenología y E. Husserl. Pero ella no nos conoció a Sartre y a mí más que después de nuestros años en la Escuela; tuvo la impresión y divulgó la idea de que siempre, en cualquier ocasión, emprendíamos interminables justas que culminaban habitualmente con mis palabras: "Compañerito, una de dos: o bien..." Probablemente tenga razón. En su presencia, nuestros debates tomaban frecuentemente ese cariz. El propio Sartre, en la película filmada poco antes de su enfermedad y de su ceguera, confesó que nunca había discutido de filosofía más que con Aron, "que me acorralaba". Pero la camaradería de la Escuela, que compartíamos con Pierre Guille, se parecía más a la de los otros estudiantes y menos a la anticipación de nuestras querellas de la edad madura. Durante mucho tiempo Sartre se buscó a sí mismo y se complacía en consultarme sus ideas del día o de la semana; cuando yo las destrozaba o cuando, más frecuentemente, descubría sus ambigüedades o contradicciones, él aceptaba a menudo la crítica porque acababa de concebirlas y aún no las había adoptado seriamente. En el período que narra Simone de Beauvoir, quizá Sartre ya hubiese puesto a prueba sus ideas dialogando con ella; en todo caso, las defendía porque las consideraba suyas en el más estricto sentido y ya no hipótesis formuladas al azar de una lectura o de una súbita intuición.

Durante el año que siguió a su encuentro con Simone de Beauvoir, Sartre preparó el examen de oposición en la Ciudad Universitaria y yo hice mi servicio militar. En nuestros poco frecuentes encuentros nos complacíamos, en efecto, en esos debates filosóficos que cuenta Simone de Beauvoir. Luego volvimos a vernos en el fuerte de Saint-Cyr donde yo prestaba servicio como instructor. Por razones incomprensibles no tengo un recuerdo grato de aquellos meses. No ocurrió nada, pero nuestras relaciones, comparándolas con las de la Escuela, se deterioraron.

En la década de los treinta nos reunimos varias veces los cuatro. ¿Existo o fracaso? Todo dependía de un no sé qué o de un casi nada. Habíamos renunciado a las justas filosóficas y hablábamos de cualquier cosa, sin excluir ni a Simone ni a Suzanne de nuestras conversaciones. Recuerdo reuniones felices, por ejemplo un almuerzo con Sartre y Simone después de lo de Munich. No estábamos de acuerdo, pero en un clima de amistad y de tragedia histórica. Recuerdo también una cena a comienzos de julio de 1939 en un restaurante sobre los muelles cercano a Notre-Dame, cuya belleza se nos antojaba cada vez más milagrosa a medida que iba oscureciendo. Aguardábamos a los Nizan, que no vinieron. Sí, en mi recuerdo esa velada permanece como uno de esos momentos perfectos que nos concede la suerte, que suele también, sin más razones, infligirnos horas perdidas o encuentros fallidos. Después de la Escuela, nuestras relaciones estaban supeditadas a esos azares de la fortuna.

La filtración del nazismo

Lo que más me asombró durante las primeras semanas del régimen fue el carácter casi invisible de los grandes acontecimientos de la historia. Millones de berlineses no vieron nada nuevo. Una sola señal o símbolo: en tres días los uniformes marrones pulularon por las calles de la capital. En la casa de los estudiantes, observé sin asombro que compañeros anteriormente reservados vestían rápidamente esos uniformes. Muchos de ellos se habían afiliado la primera semana. Uno que jamás se había adherido al nacionalsocialismo y que, antes de la toma del poder, mostraba más bien hostilidad hacia él, había decidido ya *mitmachen* (colaborar). Usted —me decía— va a ser siempre un espectador, y un espectador crítico; no tiene valor para comprometerse en la acción que provoca el flujo de las multitudes y de la historia. Tenía razón, pero frente a Hitler y, del mismo modo, frente a Stalin, había que decir *no*. Mi temperamento me protegió de los escritos o de los compromisos poco honrosos de que fueron culpables algunos hombres de mi generación, fascinados por la historia o entrampados por ella.

Lo que también me asombró fue la difusión del miedo sin que para ello hiciese falta recluir en cárceles o campos de concentración a cientos de miles de adversarios o de sospechosos. Ciertamente, durante los seis primeros meses del régimen los nuevos amos hicieron barbaridades. Los campos de concentración inauguraron el advenimiento del Imperio de mil años; no contenían más de sesenta o setenta mil comunistas, liberales, judíos o delincuentes: lo suficiente como para crear un clima de terror. Sin embargo, en los medios políticos de la antigua República, obviamente entre los judíos, también en la masa popular, se difundió la sensación de un peligro omnipresente y mortal, la amenaza del arresto. Ya no se respiraba el mismo aire. En la primavera de 1933 mis amigos, judíos o liberales, decían mientras el sol iluminaba las terrazas de los cafés del Kurfürstendamm: *"Den Frühling werden Sie uns nicht nehmen" (la primavera no nos la quitarán).*

Mi amigo Manes Sperber, que por aquel entonces pertenecía aún al partido comunista, esperaba a pesar de todo, según dice en sus memorias, una resistencia de los partidos obreros, del proletariado alemán, no hacía mucho tiempo orgullo de la II Internacional. Entre nosotros, en la pequeña comunidad francesa, en los medios de la embajada, nadie imaginaba una rebelión popular. El 1° de Mayo, tres meses después del acceso de Hitler a la cancillería, desfilaron bajo las banderas de la cruz gamada los obreros, los funcionarios, los mismos que algunos meses antes desfilaban bajo las banderas rojas, con o sin la hoz y el martillo, con o sin las tres flechas del Frente de acero, algunos de cuyos éxitos narra Tchakotin en *Le viol des foules*. ¿Por qué ese derrumbamiento del proletariado alemán? ¿Por qué la desaparición de millones de electores que hasta el final habían votado por los socialdemócratas o por los comunistas?

Posteriormente las respuestas vienen solas: los comunistas, por orden de Stalin, combatieron a los "socialtraidores" más aún que a los nazis, ¿cómo habrían podido unirse esas dos fracciones del movimiento marxista en la clandestinidad, en la acción armada, cuando no habían sabido hacerlo para evitar la victoria del hombre que las destinaba a ambas a los mismos campos de concentración? Desmovilización de las masas, conscientes de su impotencia, sensación de fatalidad, de una marejada irresistible: el momento de la resistencia había pasado. Más allá de estos argumentos clásicos, válidos en sí mismos, surgía una evidencia: ni los dirigentes ni las masas de los partidos socialistas y comunistas pensaban en una rebelión armada contra la policía y contra la Reichswehr. No pensaban en ello porque carecían de medios, es decir de armas, pero también porque los electores socialistas, quizá hasta los comunistas, como buenos ciudadanos respetuosos del poder, se sometieron al nuevo orden. Probablemente algunos de ellos esperaban el fracaso de la experiencia nazi para actuar. El hecho está ahí y entonces nos asombraba: la victoria de los nazis fue aceptada por el pueblo alemán aunque la mayoría de los electores nunca se hubiera pronunciado por Hitler antes del incendio del Reichstag y la proscripción del partido comunista.

Henry Kissinger

De 1969 a 1975 un hombre estuvo constantemente en primer plano: Henry Kissinger. Le conocía más que a ningún otro secretario de Estado norteamericano, más que a ningún ministro francés de Asuntos Exteriores, a excepción quizás de Maurice Schumann. Diría incluso sin vacilar que era un amigo, a condición de no olvidar que esa palabra cambia de sentido con la edad y con el medio. Añoro mis amistades de juventud, Lagache, Sartre, Guille, Nizan, Canguilhem, tales como las viví o tales como las rememoro; nos dábamos el uno al otro todo lo que teníamos, incapaces de calcular, indiferentes a la ostensible competencia. ¿Pureza o ilusión de jóvenes? No lo sé. Aun cuando la política no las hubiese roto, esas amistades habrían envejecido, más profundamente tal vez y más sólidas, pero diferentes al estar cada uno absorbido por su trabajo, por sus obligaciones familiares, y menos disponible para interminables conversaciones.

Muy diferente es la amistad que se traba entre adultos. Conoci a Manès Sperber en 1937 en el pequeño apartamento que ocupaba André Malraux en la rue du Bac. Nuestra amistad se forjó en los terribles años de preguerra. Se ha prolongado hasta hoy sin intermitencias, sin debilidades. Hemos librado el mismo combate contra el mismo enemigo; unidos de corazón incluso cuando nuestros juicios no coincidían.

Henry Kissinger me había visitado hacia fines de los años cuarenta, recién salido de la universidad de Harvard; se ocupaba de una revista, *Confluence*, y también del curso de verano para estudiantes extranjeros en Harvard. Durante los años cincuenta, volvi a verle de vez en cuando en París o en los Estados Unidos. Seguí de lejos su carrera, el éxito de sus libros, especialmente del que le procuró su reputación, *Nuclear Weapons And Foreing Policy*. Aprecié ese libro pero, para mí, no merecía el premio de excelencia. Destacaba hasta cierto punto sobre el resto de profesores de relaciones internacionales por su agudo sentido del predomino de lo político sobre lo técnico.

En Cambridge, durante mí estancia de un semestre en la universidad de Harvard, nos vimos con frecuencia. Me invitó a dirigir uno de sus seminarios. Sin duda me aprecia o, si se prefiere, no extiende hasta mí la conciencia de su superioridad intelectual, con la que tiende a agobiar, según se dice, al común de los mortales. A causa de la diferencia de edad, siempre adoptó hacia mí la actitud de alguien menor, hasta de alumno. Nunca lo fue, pero sacó provecho de *Paix et guerre*. Más apegado, como yo, a la historia que a los modelos científicos, alabó, creo que sinceramente, la valía del libro.

Yo no ignoraba que él alimentaba ambiciones de hacer carrera, cosa que en los Estados Unidos y a comienzos del decenio de los sesenta, significaba acceder a un puesto importante en Washington. No renunciaba al éxito estrictamente intelectual, también quería ser el principal especialista en relaciones internacionales y estrategia. Pero probablemente se diría que la ciencia política, en su forma presente, no se basta a sí misma. La acción, en este caso, vale más que la teoría. Einstein supera con mucho a un ingeniero de energía nuclear, pero un gran secretario de Estado supera al mejor profesor de relaciones internacionales. Con ciertos matices, suscribo esa escala de valores.

¿Previ el excepcional éxito del "doctor Kissinger" en la jungla de Washington? Ciertamente no. Tampoco previ su fracaso. Sencillamente, tenía mis dudas: ¿Conseguiría imponerse frente al presidente, conquistar a los periodistas mimándoles, forzar el respeto de los senadores? quizás hubiera apostado que sí, pero seguro que no si en ello hubiese ido mi cabeza.

Entre 1969 y 1975 le vi varias veces tanto en París como en Washington. Según recuerdo, le hice una primera visita en la Casa Blanca en 1970, cuando la crisis camboyana, y una segunda en la primavera de 1972, cuando la ofensiva norvietnamita hacía peligrar el ejército de Vietnam del Sur. Se acordaba de mi visita anterior, pues comenzó la conversación refiriéndose a ella: "Usted trae la tormenta". Cuando pasaba por París, normalmente me reservaba un desayuno. Una vez, la AFP mencionó en un despacho que H. Kissinger, de paso por París, se había entrevistado con el presidente Giscard d'Estaing y con Raymond Aron. Pocas veces he hablado de mis encuentros con los Grandes de este mundo; porque fueron relativamente escasos y porque nada o casi nada sacaba de ellos. El Pandit Nehru me recibió media hora en 1953, en Nueva Delhi. Conservo un vivo recuerdo del hombre; no me dijo nada original ni secreto. El presidente Park, de Corea del Sur, me concedió una hora larga y me interesó más; especialmente, habló con muy buen tino de la división de Corea; recordó que, durante siglos, Corea había estado dividida en varios reinos.

En nuestras conversaciones entre 1969 y 1975, H. Kissinger nunca me reveló nada que yo no hubiese podido saber por la prensa o por las indiscreciones aquí o allá. Pese a todo, al contacto con el hombre que negociaba con los soviéticos, los vietnamitas, los israelíes, los árabes, me ayudaba a interpretar los hechos. En cierto modo, simpatizaba con la forma, de pensar de Kissinger, en el sentido propio de simpatizar, de ponerme en su lugar, de sentir lo que él debía de sentir. Además, en esas conversaciones, me explicaba gustoso las razones por las cuales adoptaba tal o cual actitud. Por otra parte, todo el mundo escuchó el alegato en favor de la paz honrosa, la explicación del costo de una capitulación. Ni siquiera conmigo utilizó siempre el mismo lenguaje respecto a un tema determinado, como por ejemplo respecto a la importancia o la insignificancia de la relación de las fuerzas nucleares estratégicas. En 1969, observaba sin benevolencia los comienzos de la *Ostpolitik* de Willy Brandt. ¿Leía mis artículos regularmente? No puedo asegurarlo. Sus colaboradores probablemente se los transmitían de cuando en cuando, supongo que los que lo criticaban o lo alababan explícitamente; sólo una vez respondió por escrito a uno de mis artículos, uno referente a Chipre. Le reproché no haber condenado inmediatamente el golpe de Estado griego, de haber tolerado implícitamente esa iniciativa que provocó la intervención del ejército turco. Siguió un intercambio de cartas. Sea como fuere, nuestras relaciones conservaron el mismo carácter antes y después de su reinado; acepté formar parte del grupo informal de reflexión que creó una vez reincorporado a la vida privada.

Jorge Edwards

Una lectura chilena de Milan Kundera

Me pregunto por las razones de la vigencia de Milan Kundera en el Chile de hoy. Desde hace dos o tres años, Kundera es uno de los novelistas más leídos entre nosotros y tiende a desplazar, incluso, a muchos de los latinoamericanos de primera fila. No se puede sostener que esto sea el producto de ninguna especie de publicidad. Nadie, o casi nadie, escribe sobre Kundera. Nuestros periodistas literarios (si es que existen) serán los últimos en enterarse del fenómeno. El caso es que las novelas de Kundera se han abierto un camino misterioso, subterráneo, casi clandestino, hasta nuestros lectores. No sabemos exactamente por qué. A veces sospecho que la atmósfera de Santiago se parece un poco a la de Praga. La atmósfera, se entiende; no la arquitectura, con sus cubos de cemento y sus polvorientas imitaciones.

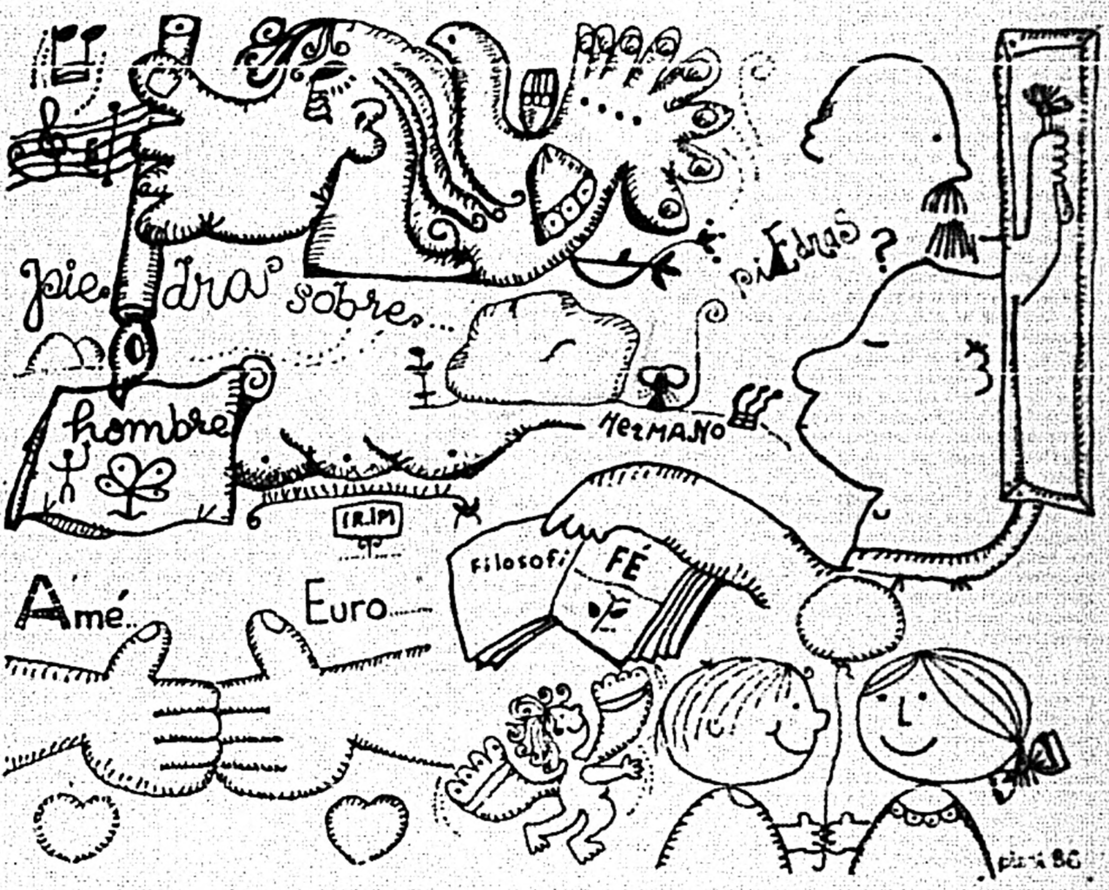

Uno de los temas centrales de Kundera es el de Europa, el de la cultura y la supervivencia de Europa. ¿Puede un tema así interesar a los chilenos de hoy, habitantes de la faja de tierra americana que se encuentra más lejos, en todo sentido, del Viejo Mundo? Siempre hemos pensado que la democracia perdida estaba impregnada de cierto espíritu europeo. Decíamos, con sentido del humor, pero con algo de orgullo secreto, que éramos "la Inglaterra de América del Sur". Nos sentíamos más "europeos" que los países hispanoamericanos situados al norte, más cerca que nosotros de la línea ecuatorial, a pesar de que no estuvimos ajenos a la etapa del americanismo en el arte. ¿Fue todo esto, este cosmopolitismo más o menos confeso, la consecuencia de una ilusión pura, de un espejismo? Recuperar la democracia tendría que implicar, entre otras cosas, en el sector de la cultura, reconstruir un vínculo con la vieja Europa, pero Kundera, desde su exilio en París, nos advierte que el mundo europeo, ese mundo que quizás identificamos con nuestras libertades pasadas, pierde terreno en forma vertiginosa. Corremos el riesgo de convertirnos en una minoría nostálgica y extravagante, dispersada en exilios exteriores o interiores, miembros de una secta que tendrá adeptos en Frutillar, en Santiago, en Praga y en Londres, una secta de lectores empecinados de Sterne, de Goethe, de Franz Kafka o de Diderot. Llegará algún día nuestra oportunidad de recuperar la democracia, pero, si esto no ocurre pronto, Europa se habrá convertido en un punto en el espacio, en una entelequia. No nos quedará más alternativa que instalarnos en una barbarie tecnificada y amnésica. Ese porvenir, por lo menos, es el que nos anuncia Kundera. Quizás para ponernos más alertas, para despertar nuestras energías dormidas.

Kundera sostiene que existen dos vertientes fundamentales en el arte moderno. Por una parte, la exaltación de la modernidad, la confianza frente al futuro, representada por gente como Picasso, Vladimir Maiakovsky, Apollinaire, por los surrealistas. Nuestro Vicente Huidobro, con su creacionismo, se habría sentido a gusto en este grupo. Por otro lado, la visión crítica, antilírica y antirromántica; la que muestra, a través de grandes metáforas literarias, a la modernidad como "laberinto burocrático infinito". No es extraño que esta visión haya sido desarrollada por creadores centroeuropeos, convertidos por el cataclismo histórico en marginales, o que alcanzaron a adivinar este destino: Kafka, Herman Broch, Robert Musil, Witold Gombrowicz.

La novela, el género destinado por vocación originaria a expresar una mirada crítica, es la última posibilidad que nos queda, dice Kundera, de reflexionar sobre la vida humana en su totalidad. La filosofía perdió esta opción hace tiempo y la ciencia tiende a la especialización. La universalidad de la cultura que interesó a Goethe, la que buscaron, en nuestra lengua, personajes como Miguel de Unamuno y José Ortega y Gasset, ha encontrado un refugio final en la gran novela contemporánea, así como lo ha encontrado, si se me permite un añadido personal, en el cine, en el teatro, en algunas formas de la narración testimonial y del ensayo crítico.

Kundera concibe la novela como un género esencialmente híbrido, definido por una libertad extrema, donde caben por igual y se refuerzan mutuamente la reflexión y la narración, la indagación lúcida y la fantasía más desatada. Cada página de las novelas recientes de Kundera nos revela cosas, nos abre horizontes, y nos deja, a la vez, con una sensación de ambigüedad, de enigma no resuelto. De ahí surge una necesidad de relectura que es, quizás, el secreto de su atractivo. El lenguaje se nos presenta con una especie de frialdad conceptual y funcional, pero no basta con entender las ideas del autor ni con saber lo que ocurre en el relato. La reiteración musical de ciertos motivos, la intromisión repentina de los sueños, indican que el lenguaje, a pesar de su economía, no cumple un papel puramente informativo. En la novela de América Latina, la función "poética", no periodística, del lenguaje, que diferencia al escritor del mero escribidor, suele buscarse en el recargo verbal o en algo que podríamos describir como "recargo de la fantasía". Kundera, en cambio, ha heredado una tradición eslava de humor absurdo y de fantasía muy ceñida, que obedece a leyes rigurosas. Ha sabido, por lo demás, conectar su trabajo con la gran tradición del humor en la novela, desde Sterne hasta Cervantes. En una de sus últimas entrevistas explica que la novela no le rinde cuentas a nadie, ni al crítico, ni al político, ni al hombre de ciencias: "Sólo le rinde cuentas a Cervantes".

Rendirle cuentas a Cervantes significa perseguir una síntesis de reflexión, de humor, de tensión narrativa y de poesía. Supone acercarse a esa universalidad, a esa unidad de la visión, que se ha perdido en casi todas las disciplinas intelectuales, que se ha convertido "en algo anticuado y sospechoso, en un síntoma de falta de seriedad científica".

De algún modo, la experiencia de los últimos años ha hecho que los chilenos y, en general, los habitantes del sur americano, sintamos una identificación con estos enfoques globales y profundamente críticos del mundo contemporáneo. En el pasado nos sedujo mucho más el aspecto pirotécnico y optimista del vanguardismo. Eramos, quizás, sucesores rezagados del espíritu del siglo XIX, de su tendencia a los sistemas generales y a las utopías. En épocas recientes, no nos ha quedado más remedio que convertirnos en especialistas de la literatura del absurdo. Bajo nuestras propias narices se han desarrollado realidades que imitan al arte, a esa vertiente del arte contemporáneo. Basta pensar en nuestra deuda externa, o en lo que fue la guerra de Las Malvinas, o en los dilemas de la política chilena actual, donde la inmensa mayoría desea salir de la dictadura, pero donde todos los esfuerzos parecen condenados a hundirse en aguas movedizas.

Kundera se angustia por el secuestro del mundo centroeuropeo, que nosotros, con superficialidad, llamamos "Europa Oriental". En otra de sus entrevistas recientes recordó que existieron desde hace siglos dos Europas, la del Este, enraizada en la civilización de Bizancio y en la Iglesia ortodoxa, y la de Occidente, unida a Roma y al catolicismo y dotada de una experiencia común del Gótico, del Renacimiento, de la Reforma, del Barroco. En 1945, la frontera que separaba a estas dos Europas fue desplazada hacia el Oeste en unos cuantos centenares de kilómetros. Nosotros, los habitantes del Nuevo Mundo, e incluso los europeos occidentales, no hemos comprendido la importancia real de este cambio. Sucede, sin embargo, que la reducción, el rapto de Europa, nos afecta a todos, aunque no nos demos cuenta. El sistema de convivencia política civilizada que estábamos tan orgullosos de conservar en Chile y que ahora hemos perdido era, al fin y al cabo, un sistema de origen europeo. ¿En qué medida el nacionalismo continental, seguido del "americanismo" en el arte de los años treinta y cuarenta, contribuyó a erosionar ese sistema? La pregunta es difícil y siempre ha estado rodeada de toda clase de tabúes. El nacionalismo americanista inspiró a personajes tan variados y contradictorios como Juan Domingo Perón, Getulio Vargas, Fidel Castro, el general Velasco Alvarado del Perú y hasta el general Augusto Pinochet de Chile. Por eso, entre el Neruda nacionalista, épico, de muchos poemas de *Canto General* y de *Las uvas y el viento*, y el lírico adolescente que escribía, a raíz de la ostentación militarista de nuestro comienzo de siglo, "Patria, palabra triste, como termómetro o ascensor...", me inclino por el poeta adolescente, que pronto encontraría la madurez extraordinaria de *Residencia en la tierra*. Hay un "kitsch" de nuestro americanismo, parte integrante, con sus diversos matices, de nuestro kitsch político, y esto nos remite de nuevo a Kundera.

Para Kundera, la antigua disputa sobre la creación del hombre, la de creyentes y agnósticos carece de todo interés real. Lo que importa es "la diferencia que divide a los que dudan acerca del ser que le fue dado al hombre (por quien quiera que fuera y en la forma que fuera) y los que están incondicionalmente de acuerdo con él" (*La insoportable levedad del ser*). Esto debe relacionarse con lo que decía Kundera, al comenzar la novela, sobre la idea de Nietzsche del eterno retorno. Si nada se repite, si cada vida y cada momento humano desaparecen para siempre, todo es un esbozo, una sombra, un momento incompleto, y todo resulta, en consecuenica, de una levedad insoportable. El que duda respecto al ser del hombre vive asediado por la insoportable levedad del ser. En la tesis del eterno retorno, en cambio, todo es de una pesadez extraordinaria. ¿Qué pasaría, por ejemplo, si Robespierre y la guillotina se repitieran eternamente? ¿Miraríamos la Revolución Francesa con tanto optimismo?

El kitsch, expresión pesada del mal gusto, descubrimiento del postromanticismo alemán de fines del XIX, tiene que ver con el conformismo. Así como el terreno de la duda es el de la levedad del ser, el de la fe, religiosa o política, excluye la duda y supone que el mundo fue creado correctamente. Kundera denomina a esta fe: "acuerdo categórico con el ser". El ideal estético que corresponde a esta clase de fe, a este "acuerdo categórico", antípoda de la crítica corrosiva y del anticonformismo, es el kitsch. Kundera, entendido en la materia, formado en los años del golpe de Praga de 1948, de Gottwald, de Novotny, nos da un buen ejemplo del kitsch comunista; los desfiles del primero de mayo, en los que las mujeres, vestidas con camisas de diversos colores, formaban, vistas desde los balcones, diferentes figuras: estrellas de cinco puntas, corazones, letras, letras que dibujaban, probablemente, nombres de líderes o breves consignas. Cuando los manifestantes se acercaban a la tribuna de honor, sus caras se iluminaban con una sonrisa. Esto significaba que estaban convenientemente *de acuerdo*, y no se trataba de un simple acuerdo político, sino de un acuerdo con el ser. Esa sonrisa significaba que el mundo estaba bien hecho, que los hombres eran buenos, que el ideal de una sociedad feliz había sido alcanzado.

Milan Kundera

Como se ve, lo esencial en esa forma de kitsch no es la adhesión a la ideología comunista, sino la idea misma de adhesión incondicional, de conformidad plena con el mundo, de satisfacción beata. El régimen comunista sólo tiene la astucia de apoderarse y de utilizar esos sentimientos. Pero todos los Estados y todos los poderes tienden, de algún modo, a lo mismo. Después de la escena de un desfile de primero de mayo, Sabina, uno de los personajes femeninos de *La insoportable levedad del ser*, ha emigrado a los Estados Unidos y viaja en automóvil con un senador norteamericano. En el asiento de atrás van cuatro niños. El automóvil se detiene, los niños bajan y corren por el césped a un estadio donde hay una pista de patinaje sobre hielo. El senador, enternecido, se vuelve hacia Sabina y dibuja con la mano un círculo que pretende abarcar el estadio, el césped y los niños. "A esto lo llamo felicidad", dice. El senador hablaba con su corazón o con lo que pretendía mostrar como su corazón. "En el reino del kitsch", escribe Kundera, "impera la dictadura del corazón". El reino de la novela, en cambio, es el reino de la ironía, de la distancia, de la duda y de la crítica (el de la levedad del ser). Es por eso que los buenos sentimientos producen novelas detestables.

Nosotros, en el Chile de ahora, hemos llegado a saber bastante de kitsch. Sabemos del kitsch político y de la dictadura del corazón, que presta buenos servicios a la otra dictadura. Vemos con frecuencia, en nuestras pantallas televisivas, a contingentes de mujeres uniformadas, sonrientes, con camisas y con banderitas de colores. Felizmente, los chilenos, que ya se habían olvidado de sus antiguos hábitos, vuelven a leer novelas y a veces forman colas en las salas de arte para ver buenas películas. Me acuerdo de un episodio de los tiempos de mi regreso a Chile: el general Pinochet y su gobierno en pleno, en grandes entarimados rojos, bajo los reflectores de la televisión, con profusión de capas y uniformes de gala, celebrando los resultados del plebiscito de 1980. La escena era "felliniana", en el más exacto sentido del término, y pertenecía de lleno al reino del kitsch. Sin embargo, hacer entender esto a mis compatriotas, en esos años, no resultaba fácil. Ahora, cuando la literatura empieza a producir sus efectos corrosivos, casi todo el mundo podría entenderlo en dos palabras. Es que algo cambia entre nosotros; una duda saludable, por lo menos, se abre paso y tiende a despejar el aplastante kistch en el que hemos vivido, con sus fachadas sonrientes, multicolores, tramposas, y su crueldad escondida.

Los cuentos de Sarney

por Alfredo Fressia

Contra toda una tradición de emperadores-filósofos y reyes-poetas (cuyo mejor representante, moderno y republicano, debe ser Senghor, de Senegal), es difícil encontrar en estos tiempos la figura del gran escritor que sea también el político de carrera con poderes decisorios. Y conste que, a priori y en tesis, no hay nada de inconciliable entre una y otra actividad (bien al contrario). Culpa de los tiempos o del tempo, o la profesionalización de las actividades son razones vagas para explicar esta comprobación: el ejercicio del poder político no parece propicio a la creación literaria.

...Leo estos días la obra de José Sarney, por consejo de Ferreira Gullar, que compartió con él la adolescencia literaria en el Marañón natal de ambos. El presidente del Brasil y narrador Sarney (no hablemos de su poesía) es un buen ejemplo de trabajo literario, de verdadero amor a la literatura que debe de haberse chocado con los calores de la hora política, con las urgencias de las decisiones, sin contar las contradicciones ideológicas que deben acechar una carrera política. Leyendo los cuentos de Sarney ("Norte das Aguas", 2ª ed., 1980, "Brejal dos Guajas e outras histórias", 1985) uno constata que el resultado se resiente de este malestar moderno entre esas dos formas de poder: literatura y ejecución política.

....Es cierto que el género elegido por Sarney, el regionalismo, sin estar agotado, tiene en su haber una historia tan rica que lo torna casi un desafío. Para mencionar sólo a los más modernos, toda la tensión de José Lins do Rego y Graciliano Ramos, el trabajo de Guimarães Rosa con su nuevo gran personaje: el lenguaje, el buceo interior y los grandes arquetipos telúrico-universales de Adonias Filho, la delicadeza de captaciones (y el humor) del deslumbrante José Cândido de Carvalho, sólo estos aportes (la lista sería enorme y riquísima) ya no dejan lugar para ingenuidades en el tratamiento del regionalismo, en particular el nordestino.

"Coroneles", beatos, "cangaceiros", cantadores, "jagunços", toda una mitología nordestina que dispensa presentaciones previas, una galería de personajes ya codificados por la tradición regionalista, anda desorientada por los cuentos de Sarney. Hay crónica de costumbres en estos cuentos. Hay humor. Hay tragedia. Hay denuncia de la corrupción política. No falta casi nada. Sobra. Sobra color local. Todo queda como sobreentendido detrás de este regionalismo muy pintoresco, lírico a veces, de colores exacerbados pero de dibujo desvanecido.

Si en su vida política Sarney supo adaptarse a todas las condiciones impuestas en los últimos 30 años, hasta alcanzar, inesperadamente, la presidencia, su literatura también parece navegar por todos los registros emocionales, por perspectivas heteróclitas de relato, por una variedad (¿indecisión?) "técnica" en la que hay lugar para todo. Hay lugar para "coroneles" que resuelven antiguos odios con el sacrificio de algún animal y un acuerdo hecho por el cura de la aldea ("Brejal dos Guajas", el único cuento extenso, casi "nouvelle"), así como hay lugar para el amor imposible que lleva a la hija del hacendado a elegir la muerte (un relato apasionado: "Mericia do riacho Bem-querer"). Hay la pintura exacta de la maldad del hacendado ejercida contra un pobre arrendatario ("Joaquim, José, Margarido, filhos do velho Antão"),... Y si la creación de caracteres nunca es muy definida, hay el magnífico cuento "Os Bons-dias", de un humor finísimo, donde tres personajes se integran en una especie de única personalidad perezosa, que "era una formación real del cuerpo que no tenía disposición para esas necesidades del trabajo". ("Por eso sus haciendas no podían ser grandes y debían tener la delicadeza de las tierras débiles y frágiles, de esas que a veces dan pena y despiertan en los otros el derecho de ayudar").

¿Una literatura menor? Ciertamente una literatura que no molesta y, además, agrada. Una opción por un género difícil. Una obra con matices que el tiempo|tempo del político escritor Sarney no pudo|no quiso todavía desarrollar. Porque aquí hay oído para todo —y muy fino a veces—.

En todo caso, la mencionada dificultad de hallar al gran creador literario que sea también decisor político sigue exigiendo mejores explicaciones —aunque, desde ya nadie pueda decir que no haya cuento que valga.

LITERATURA

Olga Orozco, la infancia, una semilla tatuada

por Danubio Torres Fierro

Olga Orozco es no sólo una de las grandes poetas argentinas, sino un nombre ineludible entre los de primera plana de la literatura latinoamericana actual, curiosamente poco conocida para el gran público uruguayo. De ahí el interés de este reportaje de nuestro colaborador en Buenos Aires Danubio Torres Fierro, de cuyo libro Memoria plural, que acaba de publicar Editorial Sudamericana, lo extraemos, y del material producido por la propia Olga Orozco en ocasión de recibir el Gran Premio Fondo de las Artes de la Argentina

Alguna vez Olga Orozco (Argentina, 1920) sostuvo que lo que decidió definitivamente su vocación fue la conciencia exacerbada de sus limitaciones, de sus carencias. Despierta desde su infancia a lo maravilloso, a lo extraordinario, por el miedo y el asombro —por lo *fascinans* y *tremendum* de toda experiencia sagrada— le fue revelada en la nostalgia "una Edad de Oro olvidada, en la que sabíamos todo, en la que habitábamos un lugar que no era, como el mundo, un efímero relámpago de lo invisible en la materia, y si era tal, no establecía límites, de modo que cada uno éramos como una parte de un solo organismo que tenía un Yo central: el de Dios". No es extraño, entonces, que a partir de esa mínima pero decisiva declaración programática su obra (que se inicia en 1946 con *Desde lejos* hasta llegar a *La noche a la deriva*, publicado en 1983) anhele "restituir esa comunicación, esa intimidad, esa sabiduría perdida", y que, a la vez, allí ocupe un lugar muy principal la infancia, "ese jardín donde comienzan las raíces de la muerte", ese "refugio" y esa "intemperie" en que germinan "antiguas voces que crecen como hiedra desde el sueño". De ahí que la propia poeta haya advertido, en más de una ocasión, sus afinidades con los románticos, es decir, con "los exploradores de la noche del sueño, de las sensaciones oscuras del misterio, de una realidad que no termina en lo sensorial o en lo visible". Y también, y en consecuencia, algunas características en común en el surrealismo: "predominio de la imaginación, búsqueda subconsciente, fluir de las imágenes, inmersión en lo onírico". Aun cuando lo que podría llamarse el núcleo teórico de esa poesía no alcanza a formularse de manera nítida y rigurosa —y ese es un rasgo que comparte casi toda la poesía latinoamericana de esta estirpe—, la hermosura de sus imágenes, sus atmósferas, sus ritmos y sus metáforas son lo suficientemente elocuentes como para paliar lo que a primera vista podría entenderse como una creencia. En todo caso, y como lo demuestra lo que va a leerse a continuación, Olga Orozco sabe, en el mano a mano de la conversación, recorrer con soltura, y con agudeza, el horizonte de su propia obra.

El dominio de la infancia es fundamental en tu obra. No es que te remitas a ella como algo ya perdido para siempre sino que, de manera más decisiva, escribes desde ella.

Danubio Torres Fierro
MEMORIA PLURAL
Entrevistas a escritores latinoamericanos

A lo largo de toda la vida, la infancia es como una semilla tatuada que va marcando cada uno de los ramajes que crecen más tarde. Es casi inevitable, entonces, que la llevemos en un estado latente y que signe todas nuestras experiencias. Dicho lo anterior, y contestando a tu pregunta, es claro que para mí la infancia no es nunca un pasado sino un presente activo que impone su impronta a todo cuanto vivo. Por lo demás, es una infancia que crece conmigo ya que si se hubiera estancado, o petrificado, se habría convertido en algo pueril y primario, sin ecos ni resonancias. Pero lo que me importa destacar, en este contexto, es que yo siento que nada totalmente nuevo se ha producido en mi vida cuyo germen no estuviera ya en la infancia. Quizá somos una prolongación de esa infancia —y lo somos a lo largo de toda nuestra vida.

En uno de tus poemas dices que esa infancia es "un refugio y una intemperie".

Es una intemperie porque en ella te acosan todos los lobos, los miedos y los temblores, además de lo extraño y lo impenetrable, y a medida que vivimos eso se convierte en un refugio porque aquella experiencia primera fue tu conocimiento de las cosas, tu manera de aprehender el mundo y a la vez de buscar tus propias defensas. Así, la infancia es un estado de asombro permanente frente a todo lo que observo. Y esa actitud determina que cuanto observo se me aparezca como si lo descubriera por primera vez y, al mismo tiempo, como si lo viera por última vez.

¿Por qué?

Porque me duele que las cosas transcurran y sean fugitivas, y porque desearía que permanecieran. Hay en mi poesía un sentimiento nostálgico del tiempo— pero no se trata, jamás, de una nostalgia pasiva, estéril o paralítica. Es una nostalgia activa: una manera, quizá la única, de revivir. Creo, con Cioran, que una de las tareas del hombre consiste en violentar el tiempo: traer el pasado al presente y éste al porvenir, mezclar una y otra cosa y en ese trámite hacerle una jugarreta al tiempo. Una jugarreta que no sirve demasiado. El tiempo siempre gana.

El polvo, la destrucción, la inutilidad de la lucha desembocan, en tu poesía, en un saldo bastante patético que se inscribe en un paisaje muy desolado y reseco.

Es cierto, y eso tal vez se debe al paisaje en el que nací: esa llanura en la que cada piedra adquiere un relieve inusitado justamente porque allí todo es uniforme y desértico. Además, y sin pretender ninguna sobrevaloración de lo que hago, creo que mediante esa desolación se puede dar una visión de la eternidad y de lo absoluto. Por otro lado, y ya que hablaste de patetismo, hay que reconocer que la poesía es patética. Escribimos por o a causa de nuestras limitaciones dado que el Yo es único y no puede ser transferido. Escribir es, en este esquema, una forma de violar barreras y de conocer eso que en alguna ocasión llamé "la sustancia del abismo".

Hablaste de la inquietud por el transcurso del tiempo y por la fugacidad de las cosas. ¿Qué es lo que te resta del ejercicio poético?

Lo que queda en mí es el acto creador —y el poema, una vez terminado, no es más que lo que tú llamas "ejercicio poético" Es una experiencia que, al menos en mi caso, se configura como si hubiera atravesado un territorio de fuego, y cuyo resultado —el poema— es apenas un pálido mapa de lo que viví. El poeta, si no ilumina, al menos acompaña, y lo hace en los estados que uno cree, o creería, que son menos intransferibles y más solitarios. Leyendo el poema el lector encuentra que hubo una resonancia o una vibración semejantes a las que alguna vez él experimentó. Pero aquí hay que decir que el reconocimiento del público, por más generoso y amplio que sea, es algo que se da por añadidura. El poeta es —insisto— alguien que acompaña, y cualquier reconocimiento que se le haga es tan sólo la constancia de que se dieron la resonancia y la vibración que mencioné antes. Así, si dije que cuando escribo atravieso un territorio de fuego y que el resultado de esa travesía es un pálido mapa, también digo que el lector convertirá a ese mapa —otra vez— en un territorio de fuego. De ahí que, en el circuito que comprende al creador, a la obra y al lector, lo óptimo sería que éste contemplara la experiencia creadora con todo el brillo con que la vivió su autor. La poesía, se sabe, es algo perverso y malsano. Es un acto insistente y desesperanzado. Como sucede en esa esfera del universo de que hablan Giordano Bruno y Pascal, la poesía también es una esfera cuyo centro está en todas partes y la circunferencia en ninguna. El centro que está en todas partes es inasible, se traslada de un punto a otro y no obstante seguimos intentando asirlo —aun a sabiendas de que tal cosa jamás sucederá. Y si eso sucede, si alguna vez asimos el centro, entonces se corre el peligro de caer en lo que cayeron los grandes poetas (y que no es, por cierto, mi caso): el silencio de Rimbaud, el balbuceo Hölderlin, la insania de Artaud.

Estás hablando de la locura.

Sí. El poeta araña la locura porque uno de sus estados es el delirio. Y porque ese delirio provoca el desquiciamiento de las sensaciones y de esa manera el mundo se prolonga en regiones que, para decir lo menos, son peligrosas. Allí lo cotidiano se vuelve extraordinario y lo extraordinario minúsculo.

Hay un eje central, una línea en tu obra: la búsqueda de Dios.

Aquí me interesa señalar algo: cada día me convenzo más de que lo que importa son las variaciones aportadas por la madurez o por la propia experiencia personal. Ahora bien: como tú dices, hay en mi poesía una búsqueda de Dios, y esa búsqueda se da a través de la unidad con el resto del género humano. Es decir, creo que todos usamos máscaras, que cada uno de nosotros tiene muchas máscaras, y que detrás de ellas está Dios. Mi intento es abolir esas máscaras —aun cuando no sé cómo ni cuándo lo lograré. Lo cierto es que conseguirlo me llevaría a sentirme unida con todo o, mejor, con una sustancia única que no está sólo en los seres humanos sino también en los objetos y en el mundo real que me rodea. Sería una unidad absoluta con el vegetal, con el mineral y con el animal. Más que cristiana, mi poesía es gnóstica. Allí existe la idea de un Dios anterior que, de algún modo, se dispersó y se disgregó en nosotros y que, también de algún modo, llegará a unirse a través de todos nosotros y volverá a constituirse en unidad. Eso lo sostengo en un poema que dice que "es víspera de Dios/ está uniendo en nosotros sus pedazos". Este tema, el que corresponde aclarar que nunca enfrenté de manera exhaustiva y directa, surge una y otra vez en imágenes y alusiones. Es, como tú apuntaste, una línea maestra en mi poesía, y su consecuencia inmediata es la valorización del amor como una experiencia en la que también se revive la unidad perdida. Al haber sido arrojado del paraíso, el hombre recorre un camino, hacia arriba y hacia abajo, que lo conduce al encuentro de un verbo primordial. ¿Quién es capaz de negar que la poesía es la búsqueda de ese verbo primordial?

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación Pública N° 0/0820. La Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, ha resuelto prorrogar la fecha de recepción y apertura de ofertas de la Licitación Pública N° 0/0820, convocada para la compra de envases de plástico para contener aceite lubricante y líquido para frenos, para el día *17 de Abril de 1986 a las 14:00 horas*.

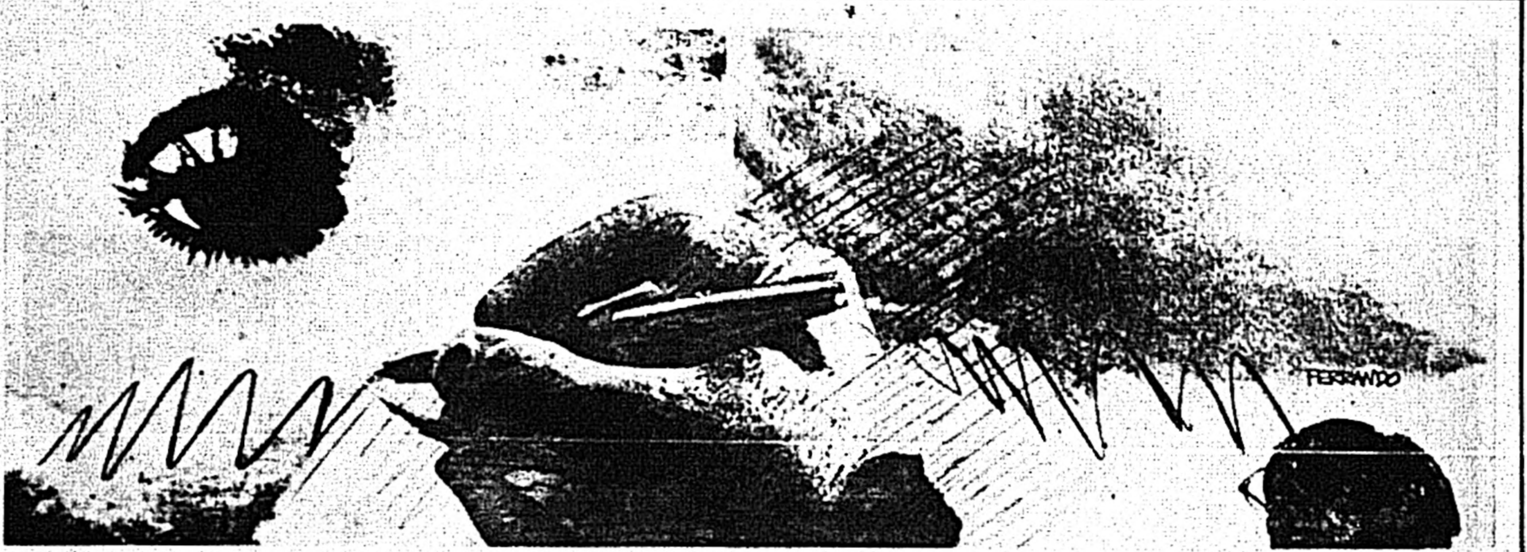

La Poesía

por Olga Orozco

La poesía, en su representación total, así como el universo, como esa esfera de la que hablaban Giordano Bruno y Pascal, cuyo centro está en todas partes y la circunferencia en ninguna, es inaprensible. No se la puede abarcar en ninguna definición. Cualquiera sea el centro cambiante desde el que se la considere—pepita de fuego, lugar de intersección de fuerzas desconocidas o prisma de cristal para la composición y descomposición de la luz—, su ámbito se traslada cuando se lo pretende fijar y el número de alcances que genera cotinuamente excede siempre el círculo de los posibles significados que se le atribuyen. La formulación más feliz, la que parece aislar en una síntesis radiante sus resonancias espirituales y su mágica encarnación en la palabra, no deja de ser un relámpago en lo absoluto, un parpadeo, una imagen insuficiente y precaria. La poesía es siempre eso y algo más; mucho más.

Tenemos que conformarnos solamente con aludir a ella a través de los medios de que el poeta se vale para alcanzarla, confundiendo así de alguna manera el camino con el objetivo. Unos y otros poetas se han referido y se refieren a la poesía desde el propósito que ha sustentado su acto creador, porque aunque las consecuencias de este sean insospechadas, sus procesos están, deliberadamente o no, marcados por la intención de quien los suscita. Es decir, la actitud inicial del poeta tiñe con un sentido último a su poesía, a esa faz particular de la poesía. Quiéralo o no, cada uno funda su arte poética, aun remitiéndose a la negación de toda regla, y le impone sus leyes las de la libertad absoluta, las del rigor extremo, las del abandono y la brusca vigilancia. Bajo estas directivas que rigen un material en ebullición, una arquitectura pétrea o una sustancia cristalina, el acto creador se convierte, en uno y otro caso, en arco tendido hacia el conocimiento, en ejercicio de transfiguración de lo inmediato, en intento de fusión insólita entre dos realidades contrarias, en búsquedas de encadenamientos musicales o de fórmulas casi matemáticas, en exploración de lo desconocido a través del desarreglo de todos los sentidos, el juego verbal librado a las variaciones del azar, en meditación sobre momentos y emociones altamente significativos, en trama de correspondencias y analogías, en ordenamiento de fuerzas misteriosas sometidas a la razón, en dominio de correlaciones íntimas entre el lenguaje y el universo. Los enunciados podrían continuar indefinidamente. Sobre ellos y sus posibles combinaciones planean, entre otros, y por no ir más lejos, las sombras de Rimbaud, de Verlaine, de Mallarmé, de Apollinaire, de Eliot, de Bréton, de Eluard, de Reverdy. Entre todas configuran un mosaico hecho de fragmentos complementarios, de tonos francamente opuestos, de zonas que se superponen o se rechazan. Ampliando esta visión con los colores de otras épocas y otros territorios, aparece un panorama general aún más contradictorio, pero ilustrado en sus armonías y en sus disonancias por experiencias prestigiosas, por ejemplos que no se pueden descalificar, aun cuando frente a algunos de ellos nuestro punto de partida se encuentre en la otra orilla.

De todos modos, cualquiera sea el lugar de arranque y el previsible e imprevisible lugar de llegada —la representación de estados atemporales aprisionados en el poema—, las declaraciones de quienes se lanzan a fondo en esta extraña aventura hacen suponer que la poesía es una tentativa perversa y malsana.

Es perversa, porque el poeta se obstina en asir una presencia que se le escabulle, en retener un agua milagrosa que no toma la forma de ningún cuenco, en traducir un texto cuya clave cambia de código permanentemento. Es perversa porque es una tentativa tenaz, desesperada y desesperanzada, que se vuelve a recomenzar después de cada frustración. Ya que eso es cada poema si lo comparamos con esa inmersión en lo absoluto que es su lugar de origen: un objeto inacabado, apenas un reflejo elusivo en un azogue avaro, apenas una opaca cartografía de un viaje deslumbrante, apenas la aproximación a un centro que siempre se sustrae. Como en el mito de Sísifo con su invencible piedra, o como en aquella condena que Gómez de la Serna imaginaba para Lautréamont, cuyo blasfemo canto III Dios rompía implacable, sin haberlo leído, enviándolo a escribirlo de nuevo cada día, el poeta debe recomenzar otra vez su interrumpido e interminable poema, su precario puente entre lo perdurable y lo momentáneo. Es un curioso acto de fe el de esta afirmación que lleva implícita gran parte de negación, el de este misterio de amor que nos lleva a ligarnos incondicionalmente a lo que nos ha vencido, por más que, como bien lo expresó Jean Paulhan, el poema sea también como un soplo de aire puro que nos llega después de haber estado a punto de perder el aliento, o como un poco de salvación en el fondo de la pérdida, o como el alivio de haber salvado el lenguaje después de haberlo expuesto al mayor de los peligros.

Dije que la poesía es una tentativa perversa y agregué que es una tentativa malsana. Y lo es, porque el poeta se expone a todas las temperaturas, desde la del hielo hasta la calcinación; soporta tensiones opuestas, desde la exaltación hasta el aniquilamiento; camina sobre tembladerales; se sumerge en profundidades contaminadas por todas las pestes del silencio y la palabra; transgrede las leyes de la gravedad y del equilibrio; pasa del vértigo hacia arriba a la caída en el espacio sin fin; encarna con perplejidad en cuerpos ajenos; padece asfixias y amenazas de desintegración, mientras permanece unido al seguro lugar de su diaria existencia sólo por un hilo que adquiere por momentos la fragilidad de lo imaginario.

¿Y para qué? ¿Para qué sirve este oráculo ciego, este guía inválido, este inocente temerario que se inclina a cortar la flor azul en el borde de los precipicios? Reduciendo al máximo su misión en este mundo, prescindiendo de su fatalidad personal y de sus propios fines, y limitando su destino al papel de intermediario que desempeña frente a los demás, aun sin proponérselo y por antisocial que parezca, diremos que ayuda a las grandes catarsis, a mirar juntos el fondo de la noche, a vislumbrar la unidad en un mundo fragmentado por la separación y el aislamiento, a denunciar apariencias, a descubrir el tú a través del yo y el nosotros a través del ellos, a entrever otras realidades subyacentes en el aquí y en el ahora, a azuzarnos para que no nos durmamos sobre el costado más cómodo, a celebrar las dádivas del mundo y a extremar significaciones, ¿por qué no?, cuando la exageración abarca la verdad. Ɪ

Olga Orozco. Palabras dichas al recibir el Gran Premio Fondo de las Artes, de la Argentina.

Carlos Drummond de Andrade, el observador

por Stefan Baciu

Los grandes poetas del modernismo brasileño (son los "Vanguardistas", ¡atención!), se han afirmado, durante las últimas décadas, también como grandes memorialistas. El comienzo de este género literario lo realizó, en los años 50, Manuel Bandeira, con su inimitable *Itinerário de Pasárgada*, desafortunadamente aún no traducido al castellano. Siguieron después Cassiano Ricardo, Oswald de Andrade, Pedro Nava (quién, en un verdadero mural al fresco, en varios tomos, se constituyó como maestro de este género), Raul Bopp y algunos más. Lejos de tratarse de páginas "íntimas", estos testimonios son contribuciones esenciales para la comprensión del Brasil moderno, país cuyos modernistas ayudaron a construir, tal vez como en ninguna otra nación de las Américas. Oscar Niemeyer y Lúcio Costa, la música de Villa Lobos, los cuadros de Portinari y la sociología de Gilberto Freyre colaboraron en la edificación de Brasilia.

He aquí que, cuando menos se esperaba, "Editora Record" de Río de Janeiro presenta un libro de Carlos Drummond de Andrade, titulado *O Observador no Escritorio*. Se trata —según explica el autor—, de apuntes que van de 1943 hasta 1977, páginas "salvadas" de un "conjunto sacrificado" por el mismo memorialista "observador".

Gran poeta, gran cronista, gran cuentista, gran traductor, gran hombre, ciudadano y amigo, Carlos Drummond de Andrade se nos muestra aquí, de cuerpo entero, un memorialista impar, igualmente GRANDE. En las palabras de la generosa dedicatoria, el poeta observa que se trata de "recuerdos de unos tiempos que también son suyos" (es decir, míos), y estas páginas que mucho me honran, me han llenado de una explicable y profunda melancolía. Al leer y releer las —apenas— 199 planas "salvadas", encuentro hombres, paisajes, nombres y acontecimientos, hechos y anécdotas que he conocido y vivido, haciéndolos *míos* en un país que fue y sigue siendo *mi segunda patria*.

Presencias como las de Pedro Dantas, Murilo Mendes, Manuel Bandeira, José Olympio, Fernando Sabino, Clarice Lispector, todos queridos amigos, muchos de ellos ya "idos", reviven en el estilo sencillo y humano que Carlos Drummond de Andrade empleó para escribir sus cuadernos que, sólo ahora puede uno darse cuenta, son historia viva de un país en continua marcha.

De los contados memorialistas hispanoamericanos que podría acercar a esta obra fundamental, apunto los nombres del Dr. Juan José Arévalo, Jorge Carrera Andrade y Francisco Amighetti, quienes, de cierta manera integran la *familia espiritual* del "minero" de Itabira. Ɪ

COLABORADORES

Una nueva visión del Universo

Las Burbujas Cósmicas

por Emilio E. Falco

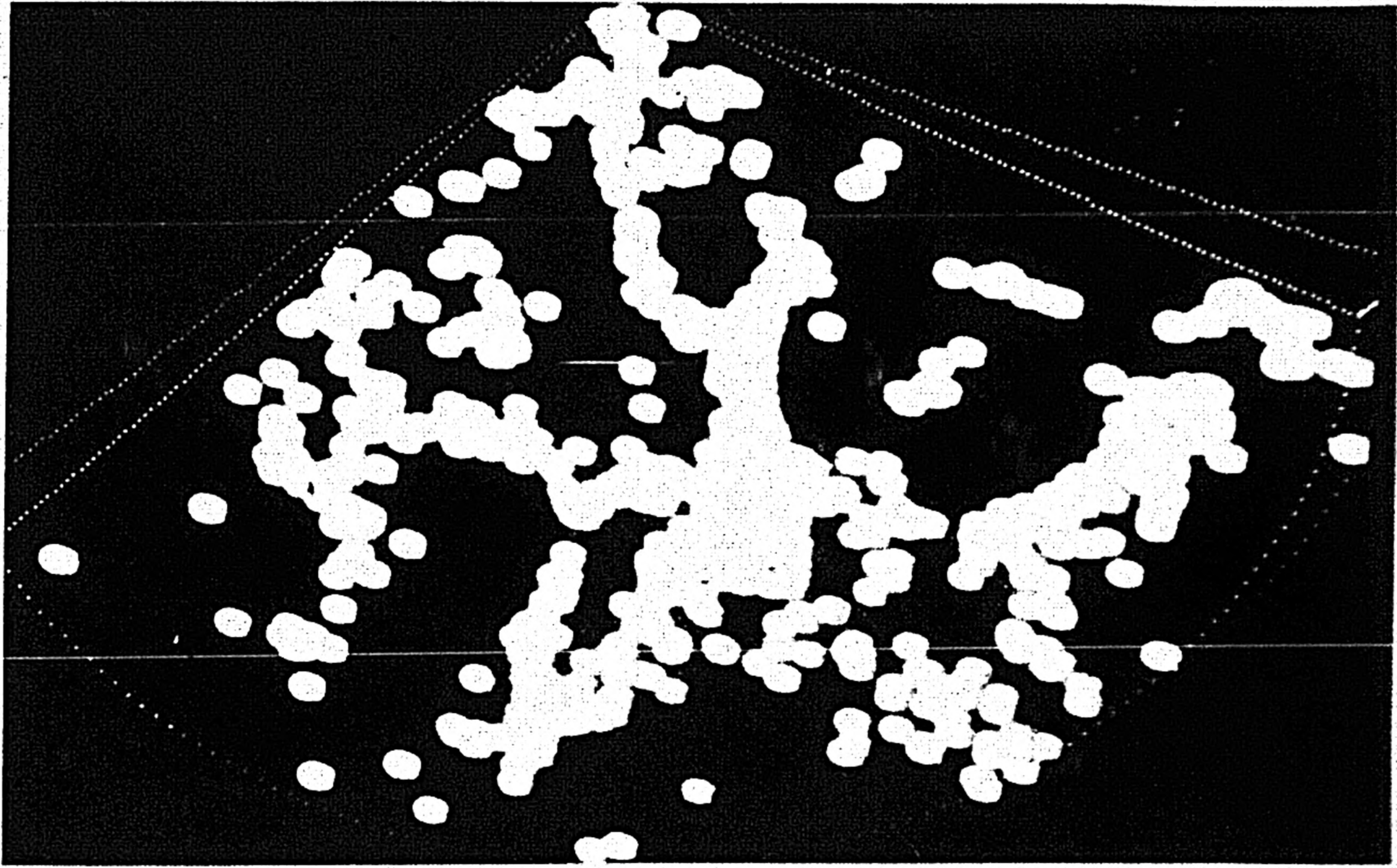

La idea Kantiana de los universos-isla, o galaxias en terminología moderna, fue confirmada en la década de los treinta. Durante el siguiente medio siglo, los avances prodigiosos de la tecnología permitieron a los astrónomos acumular catálogos de galaxias muy voluminosos. Todos hemos visto alguna vez esas espirales majestuosas, tan brillantes como misteriosas. El zoológico galáctico abarca formas que van desde la esfera a la forma totalmente irregular. Pero estos son todos ejemplos únicos de las galaxias más cercanas, donde cada fotografía requiere días de trabajo, desde la exposición del negativo hasta su delicado procesamiento.

Existe además otro tipo de trabajo, que consiste en contar galaxias en la esfera celeste, para así obtener información sobre el Universo en gran escala. Varias teorías explican a grandes rasgos la formación y la distribución de las galaxias; la conclusión más importante es que la gravedad tuvo un papel crítico. Siendo una fuerza atractiva que opera hasta distancias infinitas, la gravedad concentró la materia formada después de la explosión cósmica que creó el Universo. Más allá de este denominador común, existe una gran controversia sobre este tema. Por ejemplo, pese a que se sabe, simplemente haciendo un conteo, cómo se distribuyen las galaxias sobre la esfera celeste, una pregunta sin respuesta hasta recientemente era, ¿cómo se distribuyen las galaxias en las tres dimensiones espaciales? El problema es que esto requiere medir la *distancia* hasta cada galaxia, una tarea hercúlea, porque las galaxias más lejanas aparecen como fuentes luminosas muy débiles y difíciles de analizar. Para determinar propiedades en gran escala, hay que asegurarse no sólo de discriminar entre objetos tales como estrellas lejanas y galaxias, sino también de haber detectado *todas* las galaxias detectables. Pero un descubrimiento reciente, que llevó muchos años de trabajo, nos permite avizorar una respuesta a nuestra interrogante.

Nuevas estructuras

Margaret Geller, John Huchra y Valérie de Lapparent, de la Universidad de Harvard en los Estados Unidos, anunciaron en marzo del corriente año que sus observaciones telescópicas indican que las galaxias no se encuentran distribuidas al azar en el universo. Además de los ya conocidos grupos de galaxias, existen otras estructuras. Estas parecen ser enormes burbujas cósmicas, es decir, el universo está dividido en esferas sobre cuya superficie se encuentran las galaxias, que ocupan una capa muy delgada en comparación con el diámetro de cada esfera. El interior de estas esferas, o burbujas, parece carecer en un ochenta por ciento de galaxias. Este resultado tiene consecuencias críticas para la cosmología. Por ejemplo, si el interior de las burbujas es realmente vacío, y no simplemente oscuro (y transparente), el universo podría continuar su expansión indefinidamente.

Examinemos brevemente el proceso que rindió este sorprendente resultado. Así apreciaremos la clase de problemas que tratan de resolver los astrónomos hoy en día, que demuestran a su vez la estrechez de los límites de nuestro conocimiento. Los astrónomos de Harvard eligieron una región favorable de la esfera celeste, que era visible desde sus telescopios. Además, esta región debía estar lo más lejos posible de nuestra propia Vía Láctea para evitar una "contaminación" luminosa excesiva. El compromiso adoptado fue una "tira" rectangular en el cielo, de 6° x 117°.

El primer paso después de tomar todas las fotografías fue eliminar las estrellas de la lista de objetos visibles. Como las estrellas aparecen como simples puntos luminosos, sin extensión, con la ayuda de computadoras, este es un proceso semiautomático. Pero el propósito era no sólo medir la posición aparente de cada galaxia *sobre* la esfera celeste, sino que además era necesario medir la distancia hasta cada galaxia, como ya vimos. La única forma de tomar estas medidas es midiendo el llamado "corrimiento al rojo" de cada galaxia.

El segundo paso en el proceso fue medir el espectro de la luz proveniente de cada galaxia. Este procedimiento es similar al conocido efecto de la refracción de un haz de luz con un prisma, que dirige los colores de la luz original en direcciones separadas. El corrimiento al rojo es un desplazamiento de la emisión luminosa de cada galaxia hacia longitudes de onda "rojas". Este desplazamiento es proporcional a la velocidad de recesión de cada galaxia, que, finalmente, es proporcional a la distancia hasta cada galaxia. Entonces, el corrimiento al rojo proporcionó la distancia que necesitaban los astrónomos. Estas medidas son, claro, muy complicadas de hacer y de interpretar, pero la tecnología, sobre todo en electrónica, y el tesón de los astrónomos ha rendido los frutos necesarios.

El resultado de las observaciones es un "mapa" que contiene 1.100 galaxias, que son *todas* las galaxias hasta una distancia radial de 300 millones de años-luz (es decir, la luz de una galaxia a esta distancia tarda 300 millones de años en alcanzar el Sol). La figura muestra este mapa en tres dimensiones, como una tajada semicircular de espacio, con el Sol en el vértice. Las burbujas se pueden apreciar fácilmente; el análisis de los astrónomos ya mencionados demuestra su existencia sin dudas. ¡Una burbuja típica tiene un diámetro de 75 millones de años-luz! Dentro del mapa existe espacio suficiente para una docena de estas burbujas. Se necesitan, claro, más observaciones para poder ver más allá de este primer corte a través de las burbujas; estas observaciones ya están en marcha.

Se espera que las observaciones futuras confirmarán el resultado que hemos visto. Una sola teoría de formación de galaxias explican cómo se pueden haber formado burbujas, debido a monstruosas explosiones. Dentro de poco tiempo, seguramente habrán más. Las observaciones que han revelado las burbujas cósmicas son muy elegantes y, en principio, simples, y tienen consecuencias importantísimas para la cosmología, como ya vimos. Esta situación es típica en astronomía, donde el progreso instrumental y la dedicación producen resultados inesperados, y las sorpresas son la regla, no la excepción.

Emilio Falco, es Doctor en Física, uruguayo, y trabaja como investigador en el Centro de Astrofísica de la Universidad de Harvard en EE.UU. Actualmente desarrolla estudios en cosmología y gravitación.

Y...tenía que ser Conaprole.

Ahora el Yogur también puede ser de Manzana, Banana y Tutti Frutti.

BANANA
YOGUR
MANZANA
YOGUR
YOGUR

A los ya tradicionales gustos de Frutilla, Durazno y Ananá, Conaprole le suma los de Manzana, Banana y Tutti Frutti. Para que usted pueda elegir el Yogur con la fruta que más le agrade.
Yogur Conaprole,
el verdadero Yogur.

YOGUR
FRUTADO

Conaprole

Como siempre, de Conaprole para usted.

NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

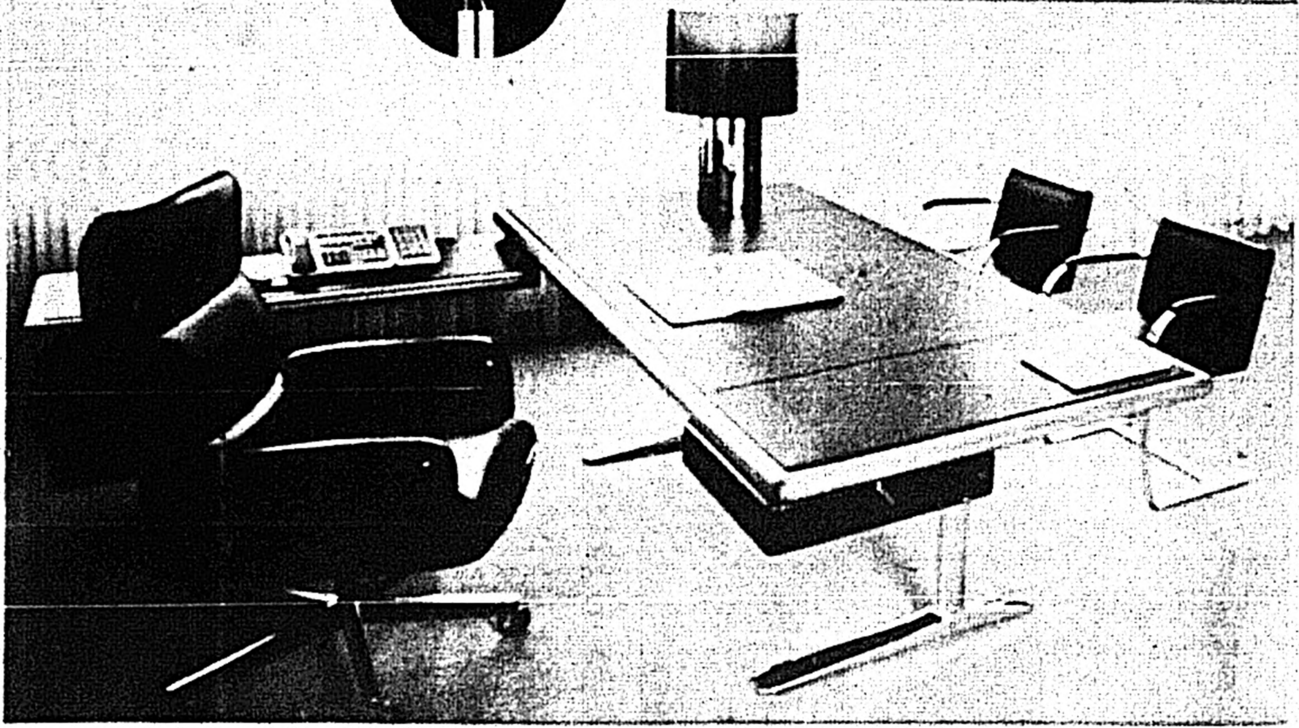

Representantes exclusivos
para el Uruguay

mobel ltda.

San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este: Edificio Puerto

DISCOS

Las debilidades del coraje

CORAJE!. VICTOR HEREDIA. (Philips).
Ahora, coraje!| Desde Paso del Rey| Razón de vivir| Buenos días pájaro del alba| Cuando será (Cuando el gallo despierte)| Casa de antiguedades| Pasarán estos días felices| Informe 2| Una canción posible.

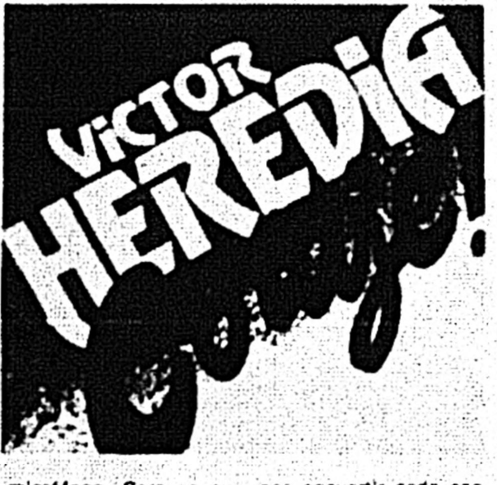

El argentino Victor Heredia parece intentar conjugar o desdoblarse en tres facetas de la canción popular, sensiblemente diferentes. La de cantor folklórico más o menos tradicional y con pañuelo al cuello, algo urbanizado, al estilo de César Isella *(Razón de vivir, Ahora, coraje!)*; la de cantor melódico pomposo y afectado, con azucarados arreglos de violines, al estilo de Alberto Cortés *(Una canción posible, Desde Paso del Rey)* y otra más cercana a lo que podría ser León Gieco, incorporando diversos ritmos e instrumentos más cercanos al ambiente rockero *(Buenos días pájaro del alba, Cuando será...)*. En todas aplica su limitado registro vocal y la misma actitud frente al micrófono. Cero en expresividad. Diez en afectación.

El denominador común son los textos de Heredia, pretendidos ejemplos de una canción social comprometida, con mensaje y moralina, pero tan abundantes en lugares comunes tipo "coraje", "libertad", "despertar", "pan", "amanecer", "América del Sol", etc. que sumados a la impostada voz del cantante terminan por convertir cada canción en posible participante del Festival de San Remo.

Cuando, en cambio, intenta introducir un sonido más contemporáneo (con bajos "funkys" y baterías persistentes) queda un híbrido tan extraño como Plácido Domingo con una orquesta de rock y el resultado tiene menos swing que una pared de cemento.

A veces pienso

EXTRAÑANDOTE. JOSE DOTTI. (Orfeo).
Extrañándote| Perdí mi oportunidad| Tomemos un café| A veces pienso| Vamos a huir| Está amaneciendo| Mía| Estoy en vos| Lluvia de plata| Sólo una aventura.

Desde la carátula del disco José Dotti sonríe seductoramente con la camisa de jean desprendida casi hasta el ombligo, mostrando generosamente su vello pectoral. Todo un sex-symbol del subdesarrollo, que canta casi susurrando con la vocalización de un extranjero, como cuando Matt Monroe cantaba en español.

El romanticismo de Dotti se apoya en una musicalización bastante ágil, que por momentos logra climas medianamente correctos que hacen recordar a aquel grupo llamado *Banana* (bastante banana) cargados de una sensualidad pegajosa.

Mujeres que se fueron y otras que aparecen, a las que Dotti invita a tomar un café y expone una suerte de decálogo del cargador callejero, son los temas recurrentes de este "*Extrañándote*", que contiene además un par de versiones de *Vamos a huir*, de Gilberto Gil, y *Lluvia de plata*, conocida por la interpretación de Gal Costa.

Por momentos hay rasgos de lucidez, como en *A veces pienso*, en el que el cantor se pregunta: "A veces pienso ¿qué hago aquí?, buscando algo que no está... mis ambiciones ¿dónde están?, es imposible acostumbrarse, no puedo más"... "A veces pienso qué hago aquí, perdiendo el tiempo en recorrer cosas que ya no pueden ser...". No es para preocuparse demasiado, José, hay varios que se preguntan lo mismo y se alivian cuando al final tú afirmas que: "si lo que quiero no está acá, tengo que irme a algún lugar; sé que es difícil comenzar, pero lo tengo que intentar. Puede ser Roma o Amsterdam, lo mismo da".

TALLER LITERARIO
"Lago-Arbeleche"

Inicia sus cursos el 7 de Abril.

Informes: 90 35 39

Inscripciones Abiertas

Gioconda con auriculares

CLASICS IN THE AIR. PAUL MAURIAT. (Phillips).
Toccata and Fugue in Dm| Canon| La Gazza Ladra| Liebestraum N° 3| Sonata "Pathetique"| The Barber of Sevilla| La Traviata| Prelude in C| Symphony N° 40| Monlight Sonata| Hungarian Dance N° 5.

Desde que el irreverente Marcel Duchamp dibujó con un lápiz de grafo dos finos bigotes a una reproducción de La Gioconda —paradigma de lo clásico por excelencia— la obra más popular de Leonardo Da Vinci ha sido objeto de todo tipo de modificaciones, agregados, versiones y accesorios, desde los círculos artísticos e intelectuales más herméticos hasta todo tipo de publicidad masiva. Unos pequeños auriculares son los que porta la citada figura en la carátula de este *Classics in the Air* del veterano Paul Mauriat, uno de los popes de la *muzak*, frecuente como insípido fondo musical en supermercados, salas de espera, hoteles, viejas emisoras de FM, etc.. Mauriat, junto a sus colegas Ray Conniff o Caravelli son viejos embalsamadores. Capaces de sacar la vida y neutralizar a las composiciones musicales más expresivas. Todo lo que tocan lo transforman en música para robots, a la perfección.

En esta reciente selección, Paul Mauriat arregla varios de los que pueden considerarse como exitosos "hits" de la música clásica y los "mauriatiza" con la ayuda de una orquesta sintetizada y digital. Es así que la *Sonata a la luz de la luna* y el Coral de la *Sinfonía N° 9*, de Beethoven; la *Tocata y Fuga* y un *Preludio*, de Bach; la Obertura de *El barbero de Sevilla*, de Rossini; el Preludio de *La Traviata*, de Verdi; la *Liebestraum N° 3*, de Liszt; el Minuet de la *Sinfonía N° 40*, de Mozart y la *Danza Húngara N° 5* de Brahms, pasan por la licuadora y provocan un discreto lavado de cerebro. Un caramelo sin gusto, ni dulce ni ácido, que no cae mal al estómago. Clásicos afeitados, maquillados, disfrazados y peinados con gomina.

Magdalena alemana

THE LONG PLAY. SANDRA. (Philips).
In the heat of the night| On the tray (Seven years)| Little girl| You and I| (I'll never be) María Magdalena| Heartbeat (That's emotion)| Sisters and brothers| Change your mind.

El título es por demás elocuente: *The Long Play*. Luego de un simple promocional con el exitoso *(I'll never be) María Magdalena*, la juvenil alemana Sandra llega al ansiado *long play*. Y llega bastante dignamente. Con la producción y respaldo de Michael Cretu, Hubert Kemmier, Klaus Hirschberger y otros alemanes cibernéticos, la particular voz semiinfantil de la cantante llega por momentos a lograr un sonido comparable con la primera Kate Bush, aunque con intereses más comerciales y menos sugestivos que los de la precoz inglesa. Los objetivos de Sandra tienen más que ver con el sábado a la noche.

A pesar de una pretendida internacionalidad de la música (cantada en inglés, no en alemán) las raíces teutonas asoman por allí. Si hay que relacionarla con otra colega de su misma nacionalidad, digamos que se encuentra algo próxima a aquella Nena, la de los globos pacifistas. Los fanáticos de Nina Hagen apunten para otro lado.

Testimonio del SODRE

El sello discográfico del SODRE ha editado sus primeras grabaciones.

Dos casetes agrupados bajo la denominación de la *Colección Testimonios* constituyen la primera entrega del Sello Editorial del SODRE, que recoge la programación de la Orquesta Latinoamericana de "Juventudes Musicales" cuyos conciertos tuvieron lugar con gran suceso en el Teatro Solís, los días 8, 9 y 10 de noviembre pasado.

La Orquesta estabá integrada por jóvenes de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, España, México, República Dominicana, Perú, Venezuela y nuestro país.

Los conciertos se cumplieron bajo la dirección del Maestro brasileño Isaac Karabtchewsky y con intervención del Coro del SODRE dirigido por el Maestro Antonio Domeneghini, el Coro de Niños del Instituto dirigido por la Maestra Lunita Ferrari y virtuosos solistas.

El volumen dos de la *Colección Testimonios* recoge la versión de la *"Sinfonía de los dos Mundos"* de Pierre Kaelin, con textos de Monseñor Helder Cámera quien fue invitado especialmente por el Ministerio de Educación y Cultura para actuar de recitante.

La Sinfonía cuenta además con la intervención de la contralto uruguaya Graciela Pérez Casas y del barítono brasileño Carmo Barbosa.

El volumen uno contiene: *Obertura para el Fausto Criollo* del argentino Alberto Ginastera; el *Concierto para Piano y Orquesta* de Schumann, con el solista compatriota Eduardo Alfonso; *"Cadencias"* del uruguayo Héctor Tosar; *Concierto Cuadruplo* de Jain Francaix, con los solistas Oscar Romano (flauta) de Argentina, Mariano Krawszyk (oboe) de Argentina, Luis Burgani (clarinete) de Brasil, y Andrea Merenzon (Fagot) de Argentina; para culminar con Suite N° 2 de *"Daphnis et Cloé"* de Maurice Ravel.

El sello editorial del SODRE producirá discos y casetes recogiendo obras musicales cuyo valor artístico o testimonial sea de significación para el acervo cultural del país y cuya registración generalmente no está atendida por las empresas comerciales privadas.

F.S.

LIBROS

Twain póstumo

MIS LIBROS
MARK TWAIN
El Forastero Misterioso

***EL FORASTERO MISTERIOSO**, de Mark Twain. Hyspamérica EGA, Madrid, 1983. 190 págs. Distribuye DUSA.*

El extranjero misterioso pertenece a la época final, más amarga y desesperanzada de Samuel Clemens, que llegó a la celebridad con el seudónimo de Mark Twain. En los últimos diez años de su vida Twain conoció la quiebra, sufrió la pérdida de tres seres querios (su hija Susy, en 1896, su esposa Olivia en 1904 y su segunda hija, Jean en 1909). El autor moriría en 1910, aquejado de una aguda misantropía, que había aparecido ya fugazmente en sus obras humorísticas y en alguno de sus relatos.

La obra que comentamos apareció póstumamente, en 1916, y provocó una prolongada serie de discusiones posteriores entre los eruditos en Twain, porque se sospecha una manipulación de originales por parte de su albacea, Albert Bigelow Paine. Situada en Austria a fines del siglo XVI encara, como lo había hecho anteriormente *El hombre que corrompió a una ciudad*, el tema de la falibilidad moral del hombre, sobre todo cuando vive en sociedad, y esa sociedad adopta la forma de aldea.

Queremos destacar la excelencia de la edición distribuida en Montevideo, compartida por los demás títulos de la serie *Mis libros*, la cual, presentada como colección para la juventud, tiene un marcado interés también para lectores adultos. Aparte de los primores gráficos (buen papel, ilustraciones de buen nivel, encuadernación resistente) en todos los casos se incluyen versiones integrales y, algo especialmente destacable, un apéndice final con completísimos datos sobre la época en que se desarrolló la obra del autor, una biografía del mismo y una completísima bibliografía.

E. E. G.

Cerca de Dinamarca

***LEJOS DE AFRICA**, de Isak Dinesen. Ediciones Alfaguara (Distribuye Edilyr), 401 páginas.*

El nombre de la escritora danesa Isak Dinesen (o Karen Blixen), ya se ha hecho familiar a los lectores de estas páginas, debido a algunos ensayos y fragmentos de creación publicados, como así también los comentarios sobre la reciente y difundida adaptación cinematográfica de *Lejos de Africa* ("Out of Africa"). Nacida en Rungstedlund, Dinamarca, en 1885, Karen Blixen se hizo famosa a partir de la publicación de *Seven Gothic Tales* y por la atracción que despertaron sus "Cuentos de invierno", "Ehrengard" o sus "Anécdotas del destino". Sin embargo, la singularidad y el atractivo que, sobre todo para los europeos, tiene *Lejos de Africa* es el carácter testimonial y autobiográfico de su contenido así como el atípico sesgo eurocentrista de la narración, fruto de pertenecer la autora a un país europeo casi marginado de los cuadros colonialistas tradicionales.

Lejos de Africa es una "memoria" de la larga estancia de la Dinesen en las colinas de Ngong, en Kenya, donde era propietaria de una granja cafetalera. El hecho de ser enfermera y el reiterado requerimiento que de ella hacían somalíes, kikuyus, masais y europeos residentes, resultó fundamental para ahondar en su visión, nunca lo suficientemente profunda, como para en plenitud el "misterioso" y complejo "espíritu de África", por más que cultivó, además de café, estrechas amistades con los habitantes del lugar.

Dotada de una aureola, que nunca decae, de "blanca buena", convencida del papel civilizador de Europa, Isak Dinesen va estructurando un relato "manso", donde los máximos niveles los logra en sus excepcionales descripciones de la geografía, en la confrontación de mundos tan opuestos como el de los ambulantes ganaderos masais y la promiscua urbanidad de la europeizada ciudad de Nairobi, o en los claros dibujos de los primitivos modos de producción, donde se desnuda el régimen de atraso y dependencia. Resulta por demás ilustrativa la ingenua escena de la escritora-productora de café sentada en el patio, esperando junto a los "nativos" el advenimiento de la benéfica lluvia que salvará la cosecha, mientras ruega que los manipuleos de la bolsa londinense redunden en beneficio de los precios del café. Relato "romántico", maternalista y piadoso *Lejos de Africa* habrá de entretener a quienes busquen algo más que un artículo de la *National Geographic*, siempre y cuando se mantenga alerta el ojo frente al irritante y consabido eurocentrismo que suele caracterizar estas visiones, por más honestas que sean.

M.D.A.

Militares

***ESTADO Y FUERZAS ARMADAS EN EL URUGUAY DEL SIGLO XX**, de Selva López Chirico. Colección Temas del Siglo XX de Banda Oriental, 224 páginas.*

ESTADO Y
FUERZAS ARMADAS
EN EL URUGUAY
DEL SIGLO XX
SELVA LOPEZ CHIRICO

En la contratapa del presente volumen se formula la siguiente pregunta: "¿Qué uruguayo no creyó que las Fuerzas Armadas eran tradicionalmente civilistas y nunca intervendrían en política?" Selva López Chirico, profesora de Historia, investigadora política en la Universidad Central de Venezuela y en la sede de *Flacso* en México durante su largo exilio de diez años, aún careciendo de documentación de primera mano tan cara a este tipo de investigaciones, logró igualmente elaborar este ambicioso trabajo sobre la historia y el análisis de la relación entre el Estado uruguayo y las FFAA, a los efectos de una reinterpretación del papel de las fuerzas armadas en el Uruguay contemporáneo.

Partiendo de la premisa de que "las fuerzas armadas siempre estuvieron presentes en el país, porque constituyen el poder coactivo del Estado, su razón última, su zona de emergencia cuando fallan las demás formas de ejercerse la dominación", Selva López traza el extenso proceso histórico desde el pasado siglo hasta hoy, en cuyos altos y bajos (para las FFAA) se perciben sus respectivas posturas de "centralidad" o de "marginalidad", dependiendo estrechamente de las consolidaciones o debilidades del estado oligárquico. Para el abordaje, la eficaz investigadora se organiza en siete capítulos divididos en dos partes: "FF. AA.: del centro a la marginalidad estatal (1811-1955)", donde se abarca desde el proceso artiguista, pasando por el análisis de la violencia armada gestada por las endémicas convocatorias "revolucionarias" del caudillismo como institución rural, el principio de profesionalización del ejército luego de la guerra de la Triple Alianza, la consolidación de la oligarquía ganadera en vías de racionalización (preservada por el militarismo del último cuarto del S. XIX), hasta el nuevo y definitivo perfil etático que le imprimirá al país el nacionalismo reformista de Batlle, y, conformando al mismo tiempo la singular naturaleza de las fuerzas armadas debido a las repercuciones institucionales que tuvo "la falta de ejercicio de la función armada".

De allí en más, ya en la segunda parte ("FF. AA.: De la periferia al centro del estado"), la autora va analizando con encomiable claridad el lento proceso de erosión en el modelo que se había desarrollado en el país durante la primera mitad del siglo, como consecuencia, entre otras cosas, de la inserción del Uruguay en las movilidades del orden internacional durante las dos guerras mundiales y su relación dependiente cada vez más estrecha con un EE.UU. empeñado en la consolidación imperialista en América Latina, en cuyo proceso las fuerzas armadas comienzan a practicar una gimnasia tan específica como conocida. El trabajo culmina con un jugoso análisis de la coyuntura en la cual la crisis determinará el progresivo desplazamiento hacia el centro del poder del estado por parte del "colectivo militar" y que se institucionaliza a partir de 1973. Momento en que, como señala el epígrafe anónimo de la Segunda Parte, alguien dijo: "ni blancos, ni colorados... ahora tenemos que ser milicos".

M.D.A.

Opinión mínima

Novelas y computadoras

"Cuando uno lee Anna Karenina no piensa sólo en ella. La lectura le obliga a reflexionar sobre la vida como tal. El hombre europeo, en el momento en que deje de producir y leer novelas (o produzca exclusivamente novelas superficiales para consumo masivo) perderá su última oportunidad de reflexionar sobre la vida. Los cuatro siglos de historia de la novela europea significan una increíble suma de sabiduría existencial gracias a la cual el hombre europeo se ha hecho maduro. Si Europa se olvidase de su novela caería en el infantilismo.

No es una perspectiva tan improbable. Un hombre técnico, capaz de manejar la computadora más sofisticada, puede tener el alma de un niño. Fíjese además en el inmenso papel que desempeña la imagen del niño en la publicidad. Para la publicidad, el niño de pecho es el ideal de la humanidad".

*Milan Kundera
Novelista y ensayista checoeslovaco. Nació en Praga en 1929. Publicó* La broma, El libro de la risa y el olvido, La insoportable levedad del ser.

Festival: tres films y un monólogo

A pesar de algunos contratiempos (personalidades o copias que no llegaron) el Festival Internacional de Cinematografía que se está llevando a cabo mientras escribimos estas líneas se desplegó con cierta regularidad, y permitió apreciar un amplio espectro de obras, con un nivel por lo general atendible. Para esta edición hemos elegido tres de los films más destacados, que comenta Eduardo Alvarize. Agregamos un monólogo del director español Luis García Berlanga

Luis María Berlanga: "un superficial de calidad"

Nacido en 1921, suele adjudicársele a Luis García Berlanga (en compañía de Juan Antonio Bardem) la creación de un nuevo cine español en plena década del '50. Con el tiempo su obra se fue encuadrando dentro de un humor ácido o nostálgico, que conoció estupendas colaboraciones con el guionista Rafael Azcona, una serie de films sobre la aristocracia en decadencia (las "Nacionales") y La vaquilla, una discutida visión en solfa de la Guerra Civil Española, recientemente estrenada en Montevideo. Como Bardem, es un español imposible de detener cuando se lanza a hablar. En una conferencia de prensa ofrecida en Punta del Este (balneario en el que se quedó, sin venir a Montevideo) apenas fue posible intercalar un par de preguntas en un impresionante flujo verbal de casi media hora. Por eso preferimos dejarlo así, en forma de monólogo torrencial, cambiante, contradictorio, donde no había sólo de cine sino también de erotismo (Berlanga es director de la colección "La sonrisa vertical", dedicada a textos eróticos).

«Para encontrar una supuesta constante en mi obra primero tendría que pasar por el médico, para que me reconstituyese o por lo menos atenuase un poco la arteriosclerosis galopante que uno tiene, y que le hace olvidarse de todo: fechas, datos y nombres. Ya ni me acuerdo qué películas he hecho desde *Bienvenido Mr. Marshall* hasta *La vaquilla*. Creo (aunque esto son las respuestas que han aparecido en algunas revistas, y que yo he aprendido de memoria para que me sirvan para luego) creo, decía, que la constante que puedo poner yo sobre la mesa en todo caso sería la de la fagocitación del individuo por cualquier cosa colectiva, sea secta, grupo, asociación, religión: todo lo que tiene capacidad por su propia génesis de ser devorador; depredador de todo lo que un individuo tiene como debilidad, como vulnerabilidad. Pero es una constante que o alguien descubrió y me la dijo o yo mismo la descubro cuando analizo las películas, y veo que en su tema siempre aparece alguien o una pequeñísima colectividad (la máxima colectividad a la que yo pueda aspirar es a la de la pareja, ¿no?) frente a un conflicto que en principio siempre se presenta como satisfactorio, como deseable, como esperanzador o solucionador, que esa misma persona o pareja pueda tener. En un momento determinado de la historia todo empieza a funcionar bien: los engranajes, los rodillos, todo aceitado, de manera que esta gente llega a creer que puede encontrar una solución a todas sus esperanzas y apetitos. Al final de las películas todo vuelve atrás, todo se desmorona, acaba devorado, fagocitado por una sociedad y sus numerosísimas trampas que todos conocemos, que las tenemos permanentemente ante nosotros, como hoy mismo las tengo delante de mí. En el mejor de los casos el protagonista o la pareja acaba en la misma situación con que arrancó la historia.

Esto no es una cosa volitiva, desde luego. Cuando empiezo un guión nunca pienso en esto, nunca me digo: "voy a escribir de nuevo sobre esta miserabilización que traba al hombre cuando el hombre es desnudo, cuando es solo, cuando no se apoya en nada, cuando no se sube a ningún tranvía o autobús que lo lleve a un destino determinado sobre una supuesta colectivización del esfuerzo". No me lo planteo, pero cuando veo los films terminados veo que todos terminan así, debo reconocer que tal vez ése sea mi lamento ante lo que sucede en mi entorno y en la vida.

Ciudadano (español) del mundo

"No creo tener una visión especial de España. Me considero ciudadano del mundo. Todo mi cine es español en cuanto está rodado en España, y hay un paisaje con el que me siento vinculado, incluso con sensaciones afectivas. Pero las historias que escribo y filmo no tienen en absoluto, ninguna de ellas, salvo lo anecdótico, nada que ver con España. Jamás pensé: voy a diseccionar mi país, o voy a dar mi visión de él, o voy a salvar a mi país de determinados dragones. Mi españolidad en todo caso es absolutamente superficial, y no le doy a la palabra "superficial" ningún carácter peyorativo: yo mismo me defino como un superficial de calidad. Si ayer acepté que integro una especie de tradición esperpéntica española, lo hice porque me lo preguntásteis, y porque es cómodo decirlo. Puede ser que esté en esa tradición. Pero por otro lado me considero muy anglosajón: tengo todos mis infiernos familiares y mis defensas ante ellos estructurados de tal modo que a veces tengo la sensación profunda y atávica de haber vivido en algún momento en un Londres extraño persiguiendo a colegialas con medias negras. No me considero heredero de esa tradición, pero lo debo ser, eso es obvio. En las entrevistas lo digo, porque hay que decir cosas, uno construye su puesta en escena ante los demás, y hay una serie de cosas que uno las va repitiendo. De repente se te ocurre una frase que crees que es más o menos divertida, más o menos genialoide, y la dices y la transcribes con entusiasmo porque piensas que sí, que se puede adecuar a tu propia personalidad. Pero nunca he reflexionado sobre los orígenes profundos de mi cine, dónde nace y en qué momento nace.

"Aunque sí, nacen de una manera. Nacen de un modo muy mágico: nacen de una revelación, como las revelaciones de los milagros de la iglesia católica, nacen de la proyección de una película de Pabst, Don Quijote, que nada tiene que ver con mi cine. Lo que pasa es que viendo esa película se me produce esa revelación, esa Anunciación, a través de la cual decido ser director de cine. Allí digo: "yo voy a ser director de cine". Aunque debo confesar que en otras ocasiones y en muchos otros momentos he dicho: "yo voy a ser señorita de compañía". He tenido muchas otras revelaciones y muchos deseos de ser bastantes otras cosas en la vida, pero de las numerosas revelaciones que he tenido, ésa por lo menos se confirmó.

Erotismo: la palabra y la imagen

En cuanto a si he hecho el cine que he querido: sí y no. No he hecho el cine que he querido, pero no por las razones que siempre se piensan, y que a veces me lo han impedido: como la censura ideológica o esa censura igual o más terrible que es la económica. Otras veces no he hecho el cine que he querido por otros motivos, por otros pudores, ya personales, por razones que nacen de mis propias profundidades. Concretamente no he hecho cine erótico, aunque soy un apasionado del tema. He tenido ofertas para poder hacer dos películas eróticas importantes: una es un libro para mí fundamental en el erotismo, *La historia de O* un libro de cabecera. El productor francés que los tenía me regaló los derechos como obsequio de cumpleaños: estuve una semana pensándolo y al final decidí no hacerla. La otra es un *comic* americano, más fetichista que sadomasoquista, que se llama *Gwendoline*. Curiosamente las dos películas acabó haciéndolas luego el mismo director, Just Jaeckin, ese maldito francés que hace erotismo para lectoras de *Marie-Claire*, una tonta revista femenina que hay en España. Un erotismo absolutamente fotográfico, modestamente sofisticado y sobre todo que no tiene nada que ver con las dos obras que adaptó, a las que deshizo. Si el autor de *Gwendoline* se levantara de su tumba, la emprendería a latigazos con él, estoy seguro. En esas dos ocasiones no hice el cine que hubiese querido hacer por motivos personales.

"Lo que pasa es que en el erotismo literario todos estos fantasmas que uno pueda tener que desarrollar, y que rozan la fenomenología erótica, en un libro los puedes entender, los puedes fortificar, puedes lograr que cumplan su cometido de producir la sensualidad. Porque a medida que lees puedes irlos adecuando, adaptando a ti mismo. Pero la objetividad total de la imagen cinematográfica limita ese efecto.

Por eso me he dedicado a la dirección de esa colección que conocéis ya por lo que he visto en las librerías de aquí, que es *La sonrisa vertical*, dedicada a la literatura erótica, y que aunque ya cuenta con una buena trayectoria sigue teniendo mucho éxito.

Y hablando de las palabras, pasemos al papel que cumplen en mi cine. Se ha hablado de una verbalización excesiva del mismo. Yo la he defendido *a posteriori*, con uno de esos inventos para entrevistas, diciendo que esa verbalización de muchas personas que hablan a la vez, representaba incomunicación. No la de Antonioni, pero sí una incomunicación mucho más modesta: la posibilidad de que nadie se llegue a entender con nadie ni que nadie se detenga delante de nadie para hablar. Por eso mis películas todo el mundo habla y se mueve continuamente, y nadie se escucha. Pero creo que en realidad responde a motivos mucho más simples, más banales, técnicos. Sencillamente creo que responde a dos cosas. Una, a la prisa que tengo por terminar mis películas, al hecho de que siempre hago guiones más largos que la medida que me exige el productor. Y a otra cuestión más personal: soy nacido en Valencia, tengo una parte también árabe, y me gusta mucho la pirotecnia en todos los sentidos, no sólo como imagen sino también como ruido, como sonido. No me siento cómodo ni interpretado a través de la pausa, a través del silencio. Para mí el silencio es muerte, desaparición, omisión. No me gustan las omisiones. Precisamente hago mis planos-secuencia últimamente porque pienso que debemos tender a ser dioses, aunque sea pequeños dioses, provincianos y miserables. Y el plano-secuencia te acerca un poco a poder tener a todos continuamente bajo tu jurisdicción y tu presencia de creador. En cambio en el plano y contraplano me está molestando continuamente la ausencia: no puedo hacerlo.

E.E.G.

A propósito de Torrentes de Amor

Marginal y talentosa

TORRENTES DE AMOR (Love Streams). USA, 1983. Escrita y dirigida por John Cassavetes. Interpretada por Gene Rowlands, John Cassavetes y Diahnne Abbott.

El cine de *John Cassavetes* (*Sombras*, *Una mujer bajo influencia* y *Maridos*, entre otras) no es atractivo a un nivel directo, automático, como el caso de muchos otros filmes. Se trata, más bien, de un fenómeno contrario, de una experiencia áspera, austera y muy cercana a la amargura de la vida real, y sobre todo a sus días y horas más solitarias, tristes y olvidadas. Todo lo que se puede apreciar en *Torrentes de amor* crece por dentro: las imágenes, los diálogos y el movimiento de los personajes parecen estar jugados en un segundo y tercer nivel, mucho más poderoso en significados y sugerencias que lo que se ve. El desarrollo climático no se puede señalar; más bien es consecuencia de quien pueda adentrarse en la historia y compartir su marginalidad y desusada óptica, porque el lenguaje de *Cassavetes* no posee una belleza tradicional —o mejor aún: universalmente compartida—, sino que penetra los personajes y las situaciones por el lado oculto, desusado, perdido.

Hay un escritor alcohólico, una mujer loca, un niño que sufre y varios personajes sueltos, brumosos y confundidos. Pero la verdadera marginalidad no atañe a estas personas sino más bien al estilo con que *Cassavetes* las retrata, siempre por fuera de los convencionalismos —incluso de los buenos convencionalismos— y del uso frecuente del espacio y el tiempo. Es entonces que uno puede ver una larga secuencia donde alguien se emborracha, forcejea con otra persona, enciende una radio a todo volumen, sube titubeando una escalera para luego caer por ella estrepitosamente, y todo eso sin que tal fragmento de la historia sea más importante que otro o denote un especial pico dramático. La marginalidad del lenguaje también está dada por el singular empleo de los tiempos muertos, infrecuentes en cine. Un cigarro que se enciende o una bebida que se prepara tienen el mismo tiempo de exposición que el diálogo más punzante, que el llanto más desgarrador o el sufrimiento más silencioso. Hablar por teléfono, trasladar unas maletas en un oscuro y perdido aeropuerto o tomar el desayuno tienen el mismo peso dramático que manifestar verbalmente una dolencia profunda. Y en este sentido no hay un *in crescendo* natural, donde los tiempos secundarios sirven de trampolín a los tiempos principales para que la acción tenga su intensidad máxima. En *Torrentes de amor* una crisis nerviosa es precedida por un abrir y cerrar de puertas o un cruce de miradas que son tan nerviosas o inquietantes como la descarga posterior; una y otra son fieles al ritmo constante del filme y el drama sin tregua de existencias cuya tragedia consiste justamente en eso: el permanente desgarro y la monotonía espasmódica de días sin cambio, de meses sin respiro y de años padeciendo la cronicidad de la locura, el desvarío y el descarrilamiento. El escritor dependiendo del alcohol, su hermana de una enfermedad que contamina a su ex-marido y a su hija, y un niño sujeto a la determinación inconsciente de sus padres, son los artífices de un tiempo-por-fuera-del-tiempo, es decir, la posibilidad de cambio y renovación.

No hay encuadres que sacudan ni movimientos de cámara complicados; tampoco es bello en sí nada de lo que se muestra. Pero el talento de *Cassavetes* va dirigido hacia otro lado y por otro camino. No elige retratar la rosa, mostrar su belleza externa desde aquí o allá, por delante o por detrás: penetra en ella, la sacude y la muestra desde dentro. En el comienzo mismo del filme, *Cassavetes-actor* aparece con una mano vendada y la cara demacrada. Nada de lo exterior está cuidado, porque saber dar la dejadez y el desarraigo afectivo en cine no consiste solamente en tirar ropa por el piso, torcer los cuadros de un ambiente o mostrar a un individuo haciendo eses luego de una borrachera, sino en sugerir todo eso sin necesidad de acompañarlo obsesivamente por referencias externas. Y en este sentido son fundamentales las actuaciones, sobre todo la de *Cassavetes* y la de *Gene Rowlands*: ambos transmiten ese punto tan difícil que consiste en borrar todo trazo de actuación para conseguir personajes puros, existencias completamente enmarcadas dentro de un drama y no grandes actores interpretando sus papeles —cosa muy diferente.

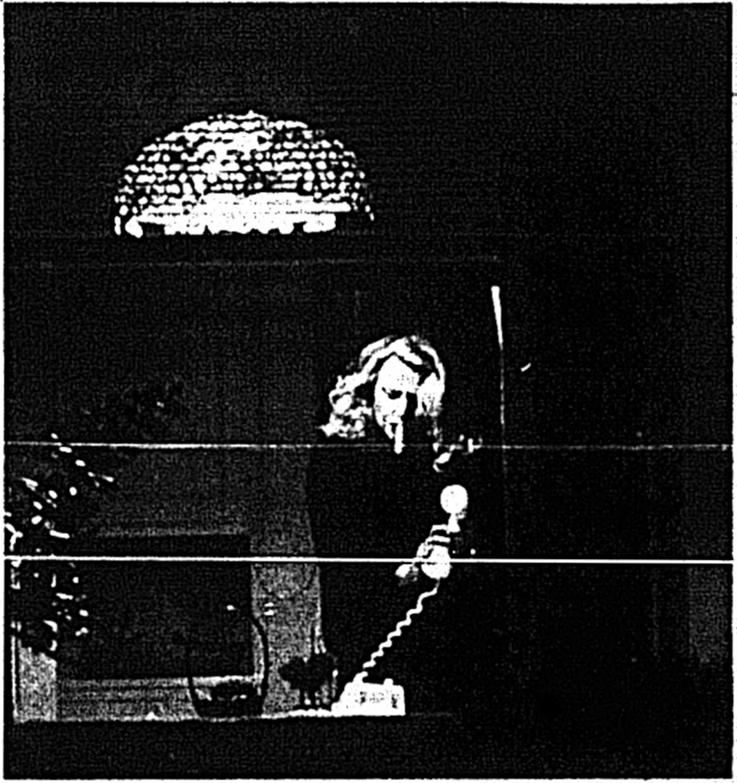

Tal es la originalidad y el talento de *Cassavetes*, que *Torrentes de amor* no necesita de ningún agregado sobresaliente para atrapar al espectador atento; hay una logradísima conversación telefónica entre cuatro personas que no hace más que combinar notas que ya estaban latentes en la relación, y lo mismo sucede con la alucinación y el sueño final de la mujer; a pesar de tener un diferente tono narrativo al resto del filme, no hacen más que configurar fibras sensibles siempre presentes en su mente, tan cariñosa como confundida, porque ese sueño es más confirmatorio del desvarío que premonitorio de una reconciliación familiar. Y la sospechosa belleza onírica —encubridora de lo pesadillezco— no es menos preocupante que el entorno real externo: esas extrañas bailarinas y la niña que canta parecen volver a decir una vez más, que se trata de existencias en un estanque, aisladas y alimentadas con las propias alucinaciones que, en forma de eco, parecen provenir desde fuera y establecer un diálogo imaginario... cuando en realidad no hacen más que cerrar de forma aún más asfixiante el círculo mortal.

E. Alvariza (h).

Ayer... era la década del sesenta

YESTERDAY (Yesterday). Polonia, 1985. Director: Radoslaw Piwowarski. Con Piotr Siwkiewicz, Andrzej Zielinski, Robert Piechota, Waldemar Ignaczak.

Polonia, década del sesenta, una ciudad de provincia. Como en tantas ciudades del mundo, cuatro adolescentes polacos se estremecen con el sonido de un incipiente grupo de músicos ingleses que revolucionaría no sólo la música, sino también los valores y las costumbres de quienes hoy, luego de haber sido veinteañeros en los años sesenta, son los adultos que habitan el mapa del planeta. No en vano el filme se abre y se cierra en un blanco y negro que simboliza el oscurecimiento actual, la madurez de quien es adulto pero fue joven cuando el auge de los *Beatles* y hoy recuerda cómo, en aquel *ayer, los problemas parecían tan lejanos*.

George, Paul, John y Ringo son cuatro estudiantes polacos que prefieren sortear cualquier obstáculo antes de verse privados de escuchar y tocar ellos mismos la música de los *Beatles*. Y los obstáculos son muchos: la falta de recursos para comprar instrumentos, la vigilancia policíaca de una enseñanza y un sistema que prefiere homenajear en aburridos actos a los héroes de guerra o a los pioneros de la astronáutica, el celoso conservadurismo de la iglesia y la reacción de quienes creen que sólo nacen revolucionarios de la filosofía, la economía u otra disciplina afín.

Lejos de acompañar la alegría del cuarteto de *Liverpool*, el filme es un recorrido amargo por esos años del pelo largo y las primeras guitarras eléctricas. Es una versión trágica de lo que debió ser alegría imperecedera, música de la eterna juventud, canto a la vida intensa, gloriosa y sin arrugas. Las imágenes de *Yesterday* evocan permanentemente su título, siempre subyace un sabor nostálgico, un color de atardecer, una melodía lejana que se va perdiendo. Los aciertos del filme son tantos como la extraña belleza de algunas secuencias, en especial aquella en que el muchacho, con una flamante batería recién comprada, se sumerge lentamente en un lago solitario, reflejo de otros abismos y otras soledades.

Las calles siempre están desoladas; lo mismo las plazas. Y si hay un baile al aire libre, la gente parece danzar sola, y lejos están todos de divertirse. Antes que la enorme influencia de los músicos ingleses en la juventud de la época, el filme de *Piwowarski* pretende mostrar la batalla que debieron sostener los jóvenes polacos para que la música de los *Beatles* fuera en ellos realidad, enseñanza, estímulo sociológico y lenguaje rebelde. En una miserable vivienda, compartiendo la cama con una vieja tía, uno de los muchachos enciende todas las noches una vieja radio a válvulas, a la par que va moviendo la antena para sintonizar alguna emisora inglesa; y ese momento es el de mayor alegría, cuando los ruidos y las interferencias dejan lugar a una de las tantas melodías que ya nadie puede escuchar por primera vez. A escondidas son los ensayos, subversivas las sesiones musicales para oír el último tema del cuarteto inglés, y cortarse el pelo resulta ser algo tan doloroso como el peor de los castigos. El amor, otra costumbre tantas veces molesta y sospechosa, también queda fuera de la ley (la pareja final, bailando sin poder acceder a la fiesta de graduación, en un desolado parque frente al inmenso edificio escolar que se enorgullece de tener por monumento un tanque apuntando a su puerta principal).

El tratamiento ambiental y fotográfico —técnicamente impecable— recoge todo el aire de tiempo perdido, y el dolor de esos jóvenes que no pueden tocar más ni llevar la legendaria melena se transforma en el dolor de toda una generación, y no en un simple capricho —como pretenden que sea los maestros, directores y eclesiásticos. Es el dolor y la frustración de *no poder ser* lo que por fuerza *tiene que ser*. Hoy queda claro que haber ido contra los *Beatles* es haber ido contra la historia, porque a pesar de los pesares, de las trabas y las prohibiciones, se trató de una década marcada a fuego musical por los cuatro músicos de *Liverpool*, y cuando los tiempos se marcan de esa manera es casi imposible cerrar las fronteras y los cielos y creerse omnipotente e impermeable. Nadie podrá prohibir jamás el pantalón vaquero, y menos aún el *rock and roll*.

E. Alvariza (h)

II Encuentro Internacional de Teatro

Los desafíos actuales del arte escénico

¿Quién y por qué organiza esta Muestra?

Contestan los responsables: "Por segunda vez la Sección Uruguaya de la Asociación Internacional de Críticos Teatrales (Filial Unesco) asume la responsabilidad de organizar una Muestra Internacional de Teatro en nuestra ciudad. Este acontecimiento, que nació en 1984 para apoyar y estimular nuestro movimiento teatral en momentos más que difíciles, para romper con su aislamiento y generar un intercambio enriquecedor que pusiera en contacto nuestro teatro y nuestra cultura con el de otros países de América y de Europa, buscó promover también el reencuentro con algunas figuras de la escena en el exilio.

Hoy, con la recuperada democracia y el retorno de muchos, en este reencuentro de los uruguayos consigo mismos y en medio del resurgimiento de la actividad política, el teatro más que nunca debe convertirse en un ámbito comunitario de confrontación de experiencias, interpretaciones y cuestionamientos a través de propuestas artísticas. Frente a la perseverancia y permanencia de las viejas generaciones y junto al empuje y vitalidad de los nuevos, con clara conciencia de las dificultades pero al mismo tiempo con entusiasmo, los críticos sentimos también la necesidad de contribuir con nuestro esfuerzo en la reactivación de un teatro nacional inquieto, autoexigente, creativo y atento a nuestras realidades, sin dejar de lado las de quienes nos rodean, las de las otras culturas con sus experiencias y sus lenguajes."

Es por esto que la Muestra no consiste solamente en la representación de obras por elencos extranjeros, sino que se han organizado talleres, foros, coloquios y seminarios en los que el encuentro de directores y actores de todos los países posibilite un intercambio teórico efectivo y profundo.

La diversidad no es sólo geográfica, se enfrentarán en este diálogo que propone la Muestra, diversidad de "mundos" teatrales, o más específicamente diversas formas de "ser" y por lo tanto de "hacer". Basta citar un sólo ejemplo de ello: el Odin Teatret de Dinamarca y el Teatro del Triángulo de Francia. Uno representado en la figura de Eugenio Barba, el segundo en la de Jean Pierre André. Este último se formó como actor en el Conservatorio Nacional de Versalles, en los cursos de Jean-Laurent Cochet y en el Centro de la "Rue Blanche". En 1978 funda el Teatro del Triángulo. Es además, desde 1982, director del Teatro Municipal del Casino D'Enghien. Eugenio Barba, en cambio, no tiene una formación como actor proveniente de escuelas reconocidas: como el mismo Barba cuenta, en una entrevista, a Bent Hagested: "En 1964 regresé a Noruega e intenté penetrar en el mundo teatral. Pero todas las puertas me fueron cerradas. La sola alternativa que me quedaba era empezar solo. Como resultaba muy difícil persuadir a actores profesionales para que trabajaran conmigo, establecí contacto n jóvenes que deseaban ardientemente hacer teatro, y que igual que habían sido excluidos del circuito cial' habían sido rechazados por Escuela de Arte Dramático. Al ncipio éramos cuatro. De estos atro jóvenes, dos me siguieron a lstebro, Dinamarca, y hoy día son más cercanos colaboradores."

Declarada de interés nacional por el Presidente de la República. Auspiciada por el Ministerio de Educación y Cultura y el Ministerio de Relaciones Exteriores y patrocinada por el Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal, la Segunda Muestra Internacional de Teatro de Montevideo promete convertirse en el acontecimiento cultural más importante de este año. Han confirmado su presencia 16 elencos de 13 países europeos y americanos, y ya se conocen 20 de las obras que se representarán. Sobre nuevas confirmaciones, horarios y salas en que se presentarán los distintos elencos, JAQUE informará en el próximo número.

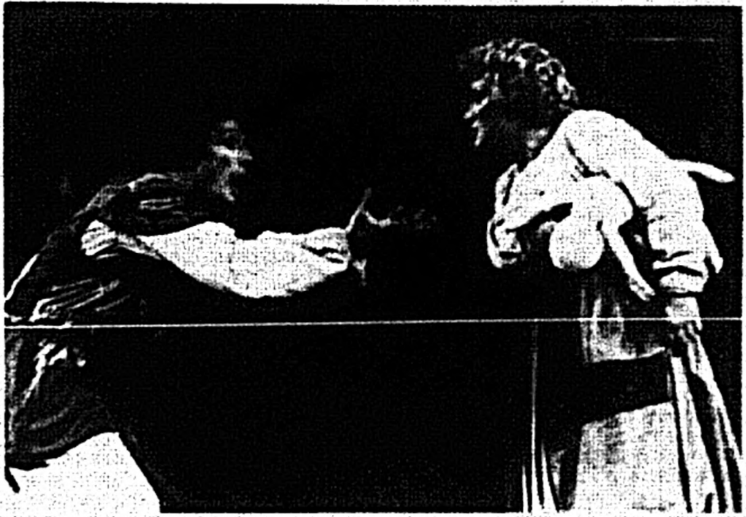

Adriana Innocenti y Aldo Reggiani del Teatro Popolare di Roma

Iben Nagel Rasmussen del Odin Teatret

Adriana Innocenti del Teatro Popolare di Roma

Es esta diversidad la que permitirá que la Muestra se constituya en un verdadero espacio de intercambio.

¿Quién, y de dónde, viene a la Muestra?

ODIN TEATRET, DINAMARCA. Presentará dos obras: *Matrimonio con Dios (o El amor imposible)*, apoyada en textos de Teresa de Avila, Jorge Luis Borges, Juan de la Cruz, Serguei Esenin, Miguel Hernández, Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado, Jalal Al-Din y Vaclav Nijinski. Compaginación y dirección: Eugenio Barba. Con Iben Nagel Rasmussen y César Brie. *Luna y oscuridad.* Demostración del método de trabajo de la actriz Iben Nagel Rasmussen.

EL TEATRO DEL TRIANGULO, FRANCIA. Obra: *El avaro*, de Molière. Dirección: Jean Pierre André. Con Gérard Caillaud, Herve Van der Meulen, Sophie de Preneuf, Jean Michel Cannone y otros.

EL TEATRO POPOLARE DI ROMA, ITALIA. Presentará dos obras: *Andrea*, de Maquiavelo (sobre la comedia de Terencio). Dirección: Marco Bernardi. Con Adriana Innocenti y Piero Nuti. *Erodiade*, de Giovani Testori. Dirección: G. Testori. Con Adriana Innocenti en un largo y violento monólogo que propone una relectura del texto bíblico, atribuyendo a Herodes el deseo de la muerte de Juan el Bautista.

TEATRO LA MADDALENA, ITALIA. Con la obra *Norma 44* de Dacia Maraini, bajo su dirección. Integran el elenco: Victoria Zinny, Isabella Martelli y Remo Girone. La obra plantea una trama paralela a la *Norma* de Bellini, pero ubicada en un campo de concentración nazi, y el conflicto se establece entre un oficial SS amante de la obra de Bellini y dos cantantes italianas prisioneras.

CHEEK BY JOWL, INGLATERRA. Este joven elenco, reciente ga[illegible] del Premio Sir Lawrence Oliv[illegible] traerá una nueva lectura de *Sueño de una noche de verano* de Shakespeare.

CORRAL 85 ESPAÑA. Presentará *El Rey Juan* de Shakespeare, bajo la dirección de José Estruch.

XPTO. BRASIL. Este grupo, integrado por Osvaldo Gabrieli, Natalia Barros y André Gordon, presentará una creación colectiva titulada: *Buster Keaton contra la infección sentimental. La infección sentimental contraataca.* La obra se constituye en un espectáculo que mezcla diversos lenguajes, incorporando muñecos, máquinas, luces, música, signos del cine mudo, canto y poesía.

DENISE STOKLOS. BRASIL. Esta conocida actriz brasileña presentará la obra de Darío Fo *Un orgasmo adulto escapó del zoológico*.

TEATRO RITA MONTANER. CUBA. Obra: *Baño de mar*, del autor cubano Alejandro Iglesias. Dirección: María Elena Ortega. Con Yara Iglesias, Hedy Villegas, Ziomarah Rivero, Néstor Rivero, Omar Vázquez, Milady Hernández, entre otros. La obra procura mostrar el conflicto de quienes, en un medio dado, quedan divididos por circunstancias sociales más poderosas que sus deseos primarios.

TEATRO POPULAR ICTUS. CHILE. La obra es una creación colectiva sobre texto de Carlos Cerda. Se titula *Lo que está en el aire.* Dirección: Nissim Sharim y Delfina Guzmán.

TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. ARGENTINA. Bajo la dirección de Ariel Bufano se presentará *El circo criollo*, espectáculo que integra actores y muñecos y que ha tenido un resonante éxito en años anteriores en el país vecino.

RAJATABLA. VENEZUELA. Como homenaje a los cincuenta años de la muerte de Federico García Lorca, este grupo presenta *Memory*, una obra realizada en torno a la estadía del poeta en Nueva York. Dirección: Carlos Giménez.

ALMA INGIANI. VENEZUELA. Actriz uruguaya, Alma Ingiani viene en representación de ese país con un unipersonal titulado *Alma por alma*, bajo la dirección de Rubén Rega.

NUEVO GRUPO. VENEZUELA. Aquí son dos los uruguayos que llegan enviados por Venezuela: Dahd Sfeir y el director Ugo Ulive. Presentarán *Viaje de un largo día hacia la noche*, de Eugene O'Neill.

COSTA RICA. Dos actores y tres músicos presentarán la *Cantata Centroamericana* de Rubén Pagura y Juan Carlos Ureña.

LA CANDELARIA. COLOMBIA. Este grupo presenta la obra *La trasescena*, surgida de un taller de dramaturgia sobre un texto de Fernando Peñuela, quien estará a cargo de la dirección de la misma. La obra aborda el tema de la identidad latinoamericana expresada a través del conflicto de las relaciones entre el arte y la política.

ELLEN STEWART. ESTADOS UNIDOS. No se trata aquí de un elenco visitante ni de un unipersonal, sino de la experiencia de taller que propone la Directora del Café Teatro La MaMa, quien trabajará tres semanas con actores uruguayos, sobre texto de algún autor también uruguayo y se presentarán luego con el resultado de esta experiencia.

Susana Chaer

CARTELERA

cine

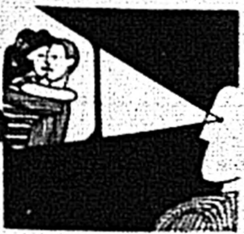

Tres hombres y un biberón, de Coline Serreau. Con Roland Giraud, Michel Boujenah, André Dussollier, Philipine Leroy-Beaulieu, Dominique Levanant.

Comedia sobre tres hombres solteros que se ven obligados a criar un bebé, abandonado en la puerta de su apartamento misteriosamente, ganadora del César como mejor película y nominada al Oscar como mejor película extranjera.
Ambassador. J. Herrera y Obes 1325. Tel. 90 82 11. 16:15; 18:25; 20:35; 22:45.

Sol de medianoche, de Taylor Hackford. Con Mikhail Baryshnikov, Gregory Hines, Geraldine Page, Helen Mirren, Jerzy Skolimowski, Isabella Rosellini.
Melodrama casi caricaturesco que no logra interesar demasiado, pese a la numerosa lista de posibles atractivos que posee: los excepcionales bailarines Baryshnikov y Hines (el de Cotton Club); dos renombradas actrices (Geraldine Page y Helen Mirren); la coreografía de Twyla Tharp y Roland Petit; la fotografía de David Watkin (África mía); la canción Say you, say me, de Lionel Ritchie; la presencia como actor del director cinematográfico Jerzy Skolimowski; etc. El fantasma de la KGB al acecho.
Censa. 18 de Julio 1710. Tel. 40 47 40. 17:05; 20; 22:45.

Comando, de Mark Lester. Con Arnold Schwarzenegger, Rae Daw Chong, Dan Hedaya, Vernon Wells.
Central. Rondeau 1383. Tel. 91 53 84. 15:35; 17:20; 19; 20:50; 22:30.

Paisaje después de la batalla, de Andrzej Wajda. Con Daniel Olbrychsky, Stanislawa Celinska, Janczar.
Centrocine. D. Fernández Crespo 1763. Tel. 46765. 18; 20; 22.

Hohenfeuer, de Fredi Murer. Con Thomas Nock, Johanna Lier, Dorothea Moritz.
Estudio 3. 18 de Julio 942. Tel. 90 09 48. *Hoy miércoles*, 18; 20; 22.

El enigma de Kaspar Hauser, de Werner Herzog. Con Bruno S., Walter Laddengast, Brigitte Mira.
Cinemateca, Sala 2. L. Carnelli 1311. Tel. 42460. *Hoy miércoles y jueves*, *18:30; 20:30; 22:30*.

La hora bruja, de Jaime de Armiñán. Con Francisco Rabal, Concha Velasco, Victoria Abril, Sancho Gracia.
Estudio 3. 18 de Julio 942. Tel. 900948. *Jueves*, 18:15; 20; 21:45.

La ventana indiscreta, de Alfred Hitchcock. Con James Stewart, Grace Kelly, Thelma Ritter.
Estudio 1. Camacuá 575. Tel. 95 73 92. *Jueves*. 18; 20; 22.

El testaferro, de Martin Ritt. Con Woody Allen, Zero Mostel, Michael Murphy.
Pocitos. Chucarro 1036. Tel. 78 29 57. *Jueves a domingo*, 20:50; 22:30.

Tan solo una película, de Pál Sándor. Con Jean-Pierre Leaud, Denisa Kucerova, Deborah Javor, Gisela May.
Estudio 3. 18 de Julio 942. Tel. 90 09 48. *Viernes*, 18; 19:40; 21:10; 23.

El amigo americano, de Wim Wenders. Con Bruno Ganz, Dennis Hopper, Gerard Blain.
Cinemateca, Sala 2. L. Carnelli 1311. Tel. 42460. *Viernes y sábado*, 18:30; 20:30; 22:30.

Vértigo, de Alfred Hitchcock. Con James Stewart, Kim Novak, Barbara Bel Geddes.

Estudio 1. Camacuá 575. Tel. 957392. *Sábado*, 18; 20; 22.

La reina africana, de John Huston. Con Humphrey Bogart, Katherine Hepburn, Robert Morley.
Estudio 1. Camacuá 575. Tel. 95 73 92. *Sábado en trasnoche*.

Yesterday, de Radoslaw Piwowarski. Con Piotr Siwkiewicz, Andrzej Zielinski, Robert Piechota.
Estudio 3. 18 de Julio 942. Tel. 900948. *Domingo*, 16:10; 18:05; 20; 21:55.

El deseo de Verónica Voss, de Rainer Werner Fassbinder. Con Rosel Zech, Hilmar Thate.
Cinemateca, Sala 2. L. Carnelli 1311. Tel. 42460. *Domingo y lunes*, 18:30; 19:20; 22:10.

Frida, de Paul Leduc. Con Ofelia Medina, Juan José Gurrola, Salvador Sánchez.
Estudio 3. 18 de Julio 942. Tel. 900948. *Lunes*, 18; 20; 22.

Amor a primera vista, de Ulu Grossbard. Con Robert de Niro, Meryl Streep, Harvey Keitel.
Pocitos. Chucarro 1036. Tel. 78 29 57. *Lunes a miércoles*, 20:30; 22:30.

Después del ensayo, de Ingmar Bergman. Con Erland Josephson, Ingrid Thulin, Lena Olin.
Una muestra más de lo que es capaz de hacer Bergman con apenas una cámara, un escenario y dos o tres actores.
Cordón. 18 de Julio 2077. Tel. 4 49 41. 15:35; 17:25; 19:15; 21; 22:55.

Los amantes de María, de Andrei Konchalovsky. Con Nastassja Kinski, John Savage, Robert Mitchum, Keith Carradine.
Debut del director soviético Andrei Konchalovsky en los Estados Unidos, sin perder sus raíces eslavas, reflejadas en su particular narración y manejo de los personajes.

El relato se ambienta en una comunidad de inmigrantes yugoslavos en Pennsylvania, a la que, luego de la guerra, regresa Iván para casarse con María, el ideal de su vida. Ya casado, Iván descubre que puede hacer el amor con cualquier mujer, menos con María, y allí comienza un entramado de complejas relaciones entre seres supuestamente simples.
Grand Splendid. 18 de Julio 1928. Tel. 91 03 30. 15:45; 17:55; 20:15; 22:30.

Mujeres apasionadas, de Ken Russell. Con Alan Bates, Oliver Reed, Glenda Jackson, Jennie Linden.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. *Jueves*, 15:30; 18; 20:15; 22:30.

Mad Max 3, más allá de la cúpula del trueno, de George Miller y George Ogilvie. Con Mel Gibson, Tina Turner, Helen Buday, Frank Thring.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. *Viernes*, 15:30; 18; 20:15; 22:15.

La vieja música, de Mario Camus. Con Federico Luppi, Charo López, Eva Cooper, Antonio Resines.
Cine Universitario. Soriano 1227. Tel. 91 67 68. *Sábado*, 16; 18; 20:15; 2215.

Los compadres, de Francis Veber. Con Pierre Richard, Gerard Depardieu, Anny Duperey, Michel Aumont, Stephane Bierry.

Plaza. Pza. de Cagancha 1129. Tel. 91 53 85. 17:35; 19:20; 21; 22:40.

COMEDIA NACIONAL
MEFISTO
TEATRO SOLIS

África mía, de Sidney Pollack
Con Meryl Streep, Robert Redford, Klaus Maria Brandauer, Michael Kitchen, Malick Bowens, Michael Gough.
Literaria evocación de la vida de la escritora Karen Blixen (nombre verdadero de Isak Dinesen), en su pasaje por Kenya, entre 1913 y 1931, donde vive un corto y profundo romance con un cazador inglés.
Metro. San José 1211. Tel. 91 45 46. 15:55; 18:50; 21:45.
California. Colonia 1329. Tel. 90 42 42. 16:35; 19:30; 22:35.

El honor de los Prizzi, de John Huston. Con Jack Nicholson, Kathleen Turner, Angelica Huston.
18 de Julio. 18 de Julio 1286. Tel. 90 58 75. 15:20; 17:45; 20:10; 22:35.

música

Fernando Cabrera y su grupo (Gustavo Etchenique, Andrés Recagno y Carlos Cotelo). Interpretará viejos y nuevos temas de su repertorio. Será además una oportunidad de establecer un contacto más directo y cercano con el público. Todos los jueves de abril, a las 22 hs. Rattatouille. Massini y Chucarro. Se recomienda reservar mesa con anticipación.

Leo Masliah en recital. Este sábado comienza el Ciclo de Música y Canto Circular, que con la coordinación general de Producciones Deterror y en la sala del teatro Circular se llevará a cabo todos los sábados trasnoche (0:30 hs.) durante todo el año 1986.

Quilapayún. Tres funciones en Montevideo de este conocido grupo chileno.
Hoy miércoles, 20:30 hs.
Jueves. 20:30 y 22:30 hs.
Palacio Peñarol.

Nostalgeses. Verso y poesía ciudadana. Con Carlos Rodríguez, Olga del Grossi, Nayr Fernández, Daniel Espósito y Edison Bordón. Dirección: César Charlone Ortega. Viernes y sábados a las 21:30 hs., domingos a las 19:30 hs. *Teatro del Centro*. Plaza Cagancha y Gutiérrez Ruiz. Tel. 985457.

COMEDIA NACIONAL
Oh, papá, pobre papá, mamá te colgó en el ropero, y yo me siento muy triste
Sala Verdi

teatro

María Estuardo, de Dacia Maraini. Con Nidia Telles, Graciela Gelós, Miriam Miller. Dirección: Marcelino Duffau. Viernes, sábados y lunes a las 21:30 hs. Domingos a las 20:30 hs. *Teatro de la Candela* 21 de Setiembre 2797. Tel. 709298.

Esperando a Godot, de Samuel Beckett. Dirección de Alberto Restuccia y Luis Cerminara. Con Nelly Goitiño, Teresa Trujillo, Susana Castro y Norma Salvo. Jueves, viernes, sábado y lunes 21:30 hs., domingo 19:30 hs. Teatro de la Alianza Francesa. Soriano 1180. Tel. 91 19 79.

Teatro abierto en dos, de Griselda Gambaro y Carlos Somigliana. Dirección: Alfredo Goldstein. Viernes, sábados y lunes a las 21 hs., domingos a las 19 hs. Casa del Teatro. Mercedes 1788. Tel 49 07 17.

Mefisto, de Arianne Mnouchkine. Elenco de la Comedia Nacional. Dirección: Aderbal Junior. Jueves, viernes y sábados a las 20 hs.; domingos a las 18:30 hs. Teatro Solís. Buenos Aires 678. Tel. 90 35 68.

El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht. Elenco de El Galpón. Dirección: Amanecer Dotta. Viernes, sábados y lunes a las 20:30 hs.; domingos a las 19:30 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Frutos, de Carlos Maggi. Retorna a cartel esta obra dirigida por Stella Santos, que cuenta con la actuación de Walter Reyno y elenco.
Viernes, sábado y lunes a las 21:30 hs. Domingo a las 20 hs. Sala 1, Teatro Circular.

Muerte accidental de un anarquista, de Darío Fó. Dirección de Marcelino Duffau. Sábados a las 23:30 hs. y domingos a las 22 hs. Teatro El Galpón. 18 de Julio 1618. Tel. 4 33 66.

Bodas de sangre, de Federico García Lorca. Se anuncia para estos días la presentación del Teatro de la Plaza, grupo andaluz, bajo la dirección del conocido actor José Luis Gómez, en el *Teatro Solís*. Buenos Aires 678. Tel. 90 35 68.

Un día muy particular, de Ettore Scola. Dirección: Luis Vidal. Viernes, sábados y lunes a las 21:30 hs.; domingos a las 20 hs. Teatro Circular. Rondeau 1388. Tel. 91 59 52.

plástica

Rimer Cardillo. Muestra de grabados de este artista radicado en Nueva York.
Museo de Arte Contemporáneo. Pza. Libertad 1164.

Wilfredo Lam. Exposición organizada por el Centro Wilfredo Lam de La Habana, que cuenta con los auspicios del Ministerio de Educación y Cultura del Uruguay y la Embajada de la República de Cuba.

Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales. Parque Rodó.

cursos, concursos, etc.

Formación de los partidos políticos en el Uruguay. Ciclo de conferencias a cargo de la Dra. Magdalena Magyar. Todos los jueves de abril, de 15 a 16 hs. Museo Pedagógico.

Astrofísica
Nuestro colaborador Emilio Falco, doctorado en Física en el Massachussets Institut of Tecnology y actualmente investigador del centro para Astrofísica de la Universidad de Harvard, dictará dos conferencias en su paso por Montevideo:
Facultad de Humanidades y Ciencias, Jueves 10 a las 18 hs., sobre el tema "¿Qué tienen en común un quasar, un cúmulo de galaxias y la cosmología?"
Universidad Católica, viernes 11 a las 17.30 hs., patrocinada por UNESCO, sobre el tema "Lentes gravitacionales y procesamiento de imágenes". Las conferencias son abiertas a todo público.

Selección en marcha

por Jorge Da Silveira

La Selección ya emprendió su camino hacia el Mundial. Con la presencia de 19 de los 22 convocados, el primer día de abril marcó el inicio de los trabajos preparatorios que intentarán poner en la mejor forma al mayor número de jugadores de categoría internacional que haya tenido representación celeste alguna de treinta años a esta parte. El viernes 4, con el arribo de Jorge Da Silva, se completó el núcleo que ayer iniciaba en Buenos Aires la etapa de competición internacional en el exterior, enfrentando al Campeón argentino River Plate. Es nuestro propósito analizar como se ha llegado a este momento, que se vió en el partido ante San Lorenzo y lo que cabe aguardar de aquí en mas.

Operación repatriados

Mucho temíamos que no se pudiera contar con los futbolistas compatriotas que están jugando fuera del país para la fecha establecida para el comienzo de la preparación.

Si bien se habían estampado —y con gran acierto— en los consentimientos de los pases internacionales otorgados desde hace cinco años a la fecha la cláusula de que los jugadores transferidos debían estar a la orden de la Selección Nacional sesenta días antes de la iniciación del Campeonato del Mundo, la mayoría de los equipos que tienen en sus filas a nuestros compatriotas no habían contestado los telex enviados por la Asociación Uruguaya de Fútbol solicitando su concurso.

Por otra parte debe remarcarse la muy diferente posición sicológica de los dirigentes de esos clubes. Cuando querían concretar el pase decían a todo que sí, en el afán de contar rápidamente con el jugador. Ahora pensaban en todos los partidos que debían disputar sin su concurso. El Atlético Madrid de Da Silva está jugando las semifinales de la Recopa europea ante el Bayer Uerdingen alemán, el Lens de Ramos jugaba las semifinales de la Copa de Francia ante el París Saint Germain, el Valencia de Wilmar se está jugando la permanencia en Primera División, muy cerca de descender luego de 56 años en la divisional de privilegio, el Elche de Saralegui disputa el ascenso a Primera, que está muy peleado, el River de Francéscoli Gutiérrez y Alzamendi no sabía cuando recibió la solicitud, si se clasificaría Campeón argentino antes de la fecha de la cesión. Si bien el compromiso se había asumido, se iba a intentar retenerlos el mayor tiempo posible.

El problema estaba planteado para el caso en que no accediera voluntariamente a la cesión. En ese caso debía acudirse a la FIFA, máximo órgano del fútbol mundial para que obligara al club a cederlo, so pena de no poder utilizar al futbolista en sus filas. Y como no había antecedentes se hablaba de un trámite que podía insumir un mes, aproximadamente.

La Asociación Uruguaya de Fútbol actuó diligentemente ante FIFA en el único caso en que se planteó el problema concretamente, y ésta, con gran celeridad, instó al Atlético Madrid a ceder a Da Silva el 1º de abril, recordándole el compromiso existente. Si alguien más pensaba adoptar igual actitud, después de ese ejemplo ya no debe haber tenido más ganas.

Conclusión: Nuestros dirigentes de ayer y de hoy han permitido con su diligente actitud contar con todos los jugadores pedidos por el técnico para la fecha de comienzo de la preparación.

La gira

No puede decirse lo mismo de la gira.

El técnico pidió —y creemos que con buen criterio— que se concertara una gira por Europa para el mes de abril.

Nuestros jugadores no están acostumbrados a enfrentar a rivales europeos. Estos tienen un sistema y una modalidad de juego muy diferentes a los nuestros, poseen una dinámica mucho mayor y además de su tradicional fuerza han mejorado técnicamente en gran forma. Su condición física es normalmente superior a la nuestra, dado que es cultivada desde la niñez. El enfrentarlos en su casa serviría además para testar el rendimiento de nuestros jugadores fuera de casa, lo que evitaría sorpresas desagradables en el propio Mundial de México.

Por otra parte nuestros rivales de grupo son precisamente del viejo continente, Alemania Occidental, Dinamarca y Escocia. Y por más que hay diferencias entre ellos, hay muchas más condiciones comunes. Los dos primeros son de Europa continental y marcan con un libero en el fondo y algunos jugadores con vigilancia individual, en especial los zagueros, en tanto que los escoceses, como todos los equipos británicos, marcan en zona, con una línea de cuatro final y sólo excepcionalmente alguna marca individual.

Lamentablemente solo habremos de enfrentar a dos equipos del viejo continente y ambos son británicos. *O sea que no habremos de jugar ante ningún equipo de europa continental en esta gira.* México tiene un estilo de juego latinoamericano, lo mismo pasa con la Universidad Autónoma de Guadalajara, y lo de Israel no sirve de medida. Para colmo de males parece complicarse el partido de despedida del 27 de abril ante Rumania y sería cancelado el cotejo ante URSS en Quito por falta de visas de los soviéticos. Llegaríamos de esta forma al Mundial sin jugar ante algún representativo de Europa continental, con el agravante que los dos primeros partidos serán ante exponentes de ese tipo de fútbol: Alemania Occidental y Dinamarca.

En una palabra, *la gira no cumplirá la finalidad querida por el técnico.* Mucho menos aun si éste insiste en su mala idea de formar escuadras como la anunciada para el partido ante River. *Si no se forma un equipo base y se le da la posibilidad de afirmarse, jugando incluso los dos partidos ante los europeos, esta trascendente etapa de preparación no llenará ni por asomo las necesidades que la motivaran.* La AUF confió demasiado en Lawrence y Minguella, esperó hasta fechas muy cercanas y debió conformarse con una gira mucho más comercial que deportiva. Hubiéramos preferido jugar en Montevideo ante los rivales que vendrán a Brasil a jugar ante la Selección de Telé Santana.

Los silbidos de San Lorenzo

La primera presentación de los celestes fue ante los "santos" de Boedo. La expectativa era enorme, ya que después de mucho tiempo se podría ver a los "repatriados" en el Centenario. Por otra parte era una de las dos oportunidades de apreciar a los celestes en nuestra capital antes del Mundial. La concurrencia fue buena —casi 40.000 personas— pero todo terminó en una rechifla que no justificamos de ninguna manera. Sólo lo elevado de los precios, los siete cambios realizados y la baja producción del segundo tiempo pueden explicar una cierta molestia, pero nunca una reacción de ese tipo y dimensión.

Era la primera vez que se juntaban algunos hombres (Paz, Alzamendi con el resto del plantel. Desde París que no se encontraban la mayoría de los jugadores, y eso fue en agosto del año pasado. Y después de ese cotejo ante los palos varios siguieron en Europa, Santín y Gutiérrez se fueron para Colombia, Francéscoli y Batista para Argentina, Rodolfo, Diogo y Darío para Brasil. *No se podía pretender funcionamiento colectivo de hombres que juegan en países con fútbol tan diferente y que hacía tanto tiempo que no se juntaban.*

Hay también explicaciones físicas para lo que pasó. Quienes vienen de Europa y Argentina están finalizando temporadas agotadoras. Los primeros debieron realizar un viaje cansador y no tuvieron posibilidades de recuperarse. El reencuentro con la familia y las amistades provoca cierto aflojamiento. Además se realizó un trabajo de testificación muy exigente, que dejó muy cansados a los futbolistas. Se ha cuestionado la oportunidad del examen. No estamos de acuerdo. *Era la única oportunidad de hacerlo.* Después no habrá tiempo. Incluso para saber que tipo de entrenamiento debe hacer cada uno era imprescindible, ya que es muy disímil la condición física de los componentes del plantel.

A pesar de todo ello en el primer tiempo se jugó por momentos bien. Defensivamente el equipo se paró correctamente. En el fondo Darío fue el más solvente e impresionó por su mayor velocidad. A Diogo le falta más rapidez física y mental. Le sobran dos quilos. El que se desubicó algo fue Batista, quién seguramente jugaba siguiendo más a su puntero en Deportivo Español. A Gutiérrez aún le falta fútbol, pero está mejorando. Bossio se mostró mucho más aplicado que en Peñarol y era lo único que le faltaba. Quitó como siempre y estuvo en los relevos. Contó con la colaboración de Santín, Paz, Wilmar y el propio Alzamendi en la recuperación de la pelota.

Ofensivamente hubo pasajes de muy buen fútbol. Por supuesto que falta mucha dinámica y accionar colectivo. Pero Paz dió una lección de como se debe jugar. Ojalá los demás lo imiten y no caiga él en el contagio de lo que acá se hace. Santín metió muy buenos pases para Alzamendi, tocó bien. El duraznense es el complemento ideal para el fútbol de quienes mejor andan con la pelota, ya que juega sin ella y sorprende a los rivales con sus piques. Tiene gol, velocidad y potencia física. A Wilmar lo vimos mucho mejor que en la Eliminatoria, más sacrificado y luchador. La duda es si su fútbol nos sirve en los primeros partidos, ante equipos de fuerza defensiva como los que nos tocan en la serie. Pensamos que es más adecuado el fútbol de Da Silva.

En el segundo tiempo se jugó mal. Hubo cansancio, siete cambios y variantes sustanciales en la forma de jugar. Esos siete cambios solo pueden aceptarse por el hecho de ser un beneficio gremial, del que todos los jugadores querían participar, y por el cansancio evidente que había ganado a muchos de los jugadores. Eso no podía conformar a nadie, pero hay explicaciones como vimos.

Conclusiones

El partido con San Lorenzo dió margen para la esperanza. Si seguimos trabajando a esa defensa, para darle más dinámica y funcionamiento, y por sobre todas las cosas procuramos que en ofensiva todos se contagien de la forma de jugar de Ruben Paz se puede andar bien y hasta muy bien. El concepto incluye también a Francéscoli, quién anduvo mucho con el balón, aunque se sintió cómodo y se buscó bastante con Paz.

Ahora todo depende de la propia conciencia y visión de los jugadores y de la forma en que el técnico los trabaje tácticamente durante el tiempo que falta para comenzar el Mundial. Pero para eso Borrás deberá jugarse con una alineación base en la mayoría de los encuentros y aprovechar al máximo con los presuntos titulares los dos encuentros que se jugarán con los europeos, que son los que nos van a ubicar en cuanto a nuestras posibilidades y nuestras carencias.

Entre ellos está la posibilidad de hacer crecer o achicar nuestra chance.

J

Sea Ud. Borrás por un minuto

por Jorge Savia

El tema estaba "en el aire" desde hace un tiempo. Más concretamente: el primero que lo transplantó desde el plano de las meras especulaciones a la órbita de la realidad tratada periodísticamente, fue el colega de ULTIMAS NOTICIAS *Omar J. Puentes* que a fines del año pasado hizo una consulta al respecto, hablando con *Omar Borrás*, con el técnico de River argentino, *Héctor Veira*, y con el propio *Enzo Francéscoli*. Pero, sin que esto signifique restarle mérito y proyección a la nota confeccionada con las tres opiniones en aquel momento, pienso que es recién ahora que cobra plena y total vigencia la interrogante que pregunta: *¿De qué va a jugar Francéscoli en la Selección Celeste?*

Porque Francéscoli en Wanderers y en la selección de Uruguay antes de irse para la Argentina jugaba de una manera y últimamente en River lo vino haciendo de otra muy diferente. Aquí era volante de armado y allá ha sido delantero neto. Y si bien es cierto que, tanto el nivel de su gestión en River, como la contundencia goleadora expuesta en la última temporada (aparentemente como directa consecuencia de su nuevo estilo de juego) están, desde hace muchos meses, no sólo abonando la tesis que sostiene la conveniencia de que cumpla la función que viene cumpliendo últimamente, sino también la necesidad de que se opere un cambio en su rol dentro del equipo celeste, sucede que, tal vez por aquello de "ver para creer", no había por qué apurarse a dirimir cuestiones que, mientras Francéscoli estuviera en River, no pasarían jamás del terreno de la dialéctica. Pero, ocurre que ahora sí, hay razón para preocuparse por el tema. Primero porque ya Francéscoli no está en River. Segundo porque está en la Selección Celeste. Y tercero, porque como consecuencia de esto último, ahora sí también, está planteado el problema desde que, después de lo visto una semana atrás en el partido que la selección jugó ante San Lorenzo, es lógico que se dirima la cuestión de definir urgentemente cuál ser la posición que debe ocupar Francéscoli par exponer un superior rendimiento.

¿Por qué? Y... porque Francéscoli pareció extrañar la función de delantero neto que ha venido cumpliendo en River últimamente. Fue notorio que, aunque su misión no fue la de marcar como un volante cualquiera, al ser retrasado en el arranque hasta la mitad del terreno, vio pasar la mayor parte del trámite de costado, casi del lado de afuera, sin constituirse en la "manija" activa, inspirada y creativa que todos creen ver en Francéscoli cuando piensan en el funcionamiento de Uruguay en el Mundial de México. Y como consecuencia de eso, surgió entonces un clamor casi unánime de que *"Francéscoli debe jugar más adelante, como delantero neto..."*

¿Es tan fácil "correrlo"?

Ahora bien. A despecho de que ya desde estas mismas páginas hemos dicho que no sería esa la posición más conveniente para Francéscoli (porque en la Argentina se marca menos, se anticipa menos, y porque ubicarlo ahí en México sería lo mismo que "tirarlo" a las voraces fauces de los stoppers europeos para que en pocos minutos le "coman los huesos"), hoy queremos valernos de las pruebas tangibles y concretas que dejó el partido con San Lorenzo para plantear la otra cara de la inviabilidad de esa tesis que sostiene, pide, reclama y casi exige que *"hay que correr más adelante a Francéscoli"*.

La propuesta en este caso no es nada compleja. Tomemos como base la integración y el esquema presentado por la selección celeste ante San Lorenzo con la única variante (lógica, casi "cantada") del ingreso de Da Silva por Wilmar Cabrera, y despojando a Borrás de su cargo aunque más no sea que por un momento, intentemos efectuar todos los cambios que habría que efectuar para "correr" hacia adelante a Francéscoli sin trastocar severamente lo que pareció ser la filosofía táctica del conjunto celeste.

Según lo vemos en la *Gráfica A*, en la que tomando como base la integración presentada ante San Lorenzo sólo se registra el cambio de Da Silva por Wilmar Cabrera, Ruben Paz cumplió la doble función de volante-puntero colaborando en el tapado del armado rival con el propio Francéscoli.

Ahora bien. Una de las opciones para correr a Francéscoli al frente sin traicionar el andamiaje táctico esbozado por la disposición de jugadores mostrada anteriormente, sería la presentada en la *Gráfica B*, en la que, como se ve, Francéscoli aparece jugando arriba pero parapetándose de la furia de los stoppers europeos detrás de las espaldas de Da Silva y Alzamendi. Pero ocurre que para "defender" a Francéscoli de la marca fija de un stopper europeo o para no caer en la clausura de una punta; que es lo que ocurre en la *Gráfica C*, en la que Francéscoli no sólo aparece jugando bien cerca del área de enfrente sino que, también, no está incluido Alzamendi, hay que bajar a Paz bien cerca de Bossio y Santín para que pelee por la recuperación de la pelota en la mitad del terreno. Y aquí entonces —y siempre a estar por lo visto la otra noche en el partido con San Lorenzo— es donde uno se pregunta hasta dónde es compensatorio sacrificar lo expuesto por Paz en la faz creativa con tal de liberar totalmente a Francéscoli. El que lo vio moverse a Paz, que piense.

Claro que, otra de las opciones puede ser (*Gráfica C*) la de adelantar a Francéscoli junto a Da Silva y, para no sacrificar a Paz como lo planteábamos anteriormente, excluir a Alzamendi o al jugador que pudiera ser candidato a jugar como puntero derecho, para darle entrada a otro volante de marca que podría ser Barrios, que en definitiva sería quién permitiría que el artiguense siguiera jugando tan libremente como lo hizo la otra noche ante San Lorenzo. Pero si se observa con detención, se verá que esta posibilidad no puede ser sostenida por ninguno de los integrantes de la multitudinaria legión que siempre atacó a Borras por su tendencia a jugar sin punteros... Véase que en este caso se jugaría sin un solo puntero.

Y por último podría plantearse la posibilidad de estructurar el esquema descripto en la *Gráfica D*, que es sin lugar a dudas el más audaz de todos los sugeridos en apoyo al adelantamiento de Francéscoli. Aquí Da Silva tendría a su costado un puntero que sería Alzamendi (siempre tomando como base el equipo de la otra noche ante San Lorenzo), Francéscoli jugaría adelantado como en River pero no estaría expuesto a la implacable persecución de los stoppers europeos, y mientras Santín y Bossio estarían dedicados enteramente a la recuperación de la pelota según lo que es su fuerte, Paz quedaría también ocupando una posición o una función que le permitiría desarrollar toda esa dinámica y esa capacidad de creación y llegada que exhibió ante San Lorenzo. Al fin de cuentas, eso no sería otra cosa que formar ese "cuadrado mágico" que han puesto de moda los equipos más modernos. Pero... y siempre hay un pero: Francéscoli ya lo ha dicho. Según su propia confesión, si en los primeros tiempos en River no caminó como lo ha hecho últimamente, fue porque Cubilla lo hacía jugar como 8, sobre la derecha. Así que Francéscoli debería ir sobre la izquierda. Y Paz, por consecuencia, sobre la derecha. Y uno se pregunta: ¿Paz sobre la derecha? No. Casi imposible, porque siempre ha jugado también sobre el otro lado del [illegible] rreno...

En suma: ¿es tan fácil decir que hay que correr a Francéscoli como delantero neto? ●

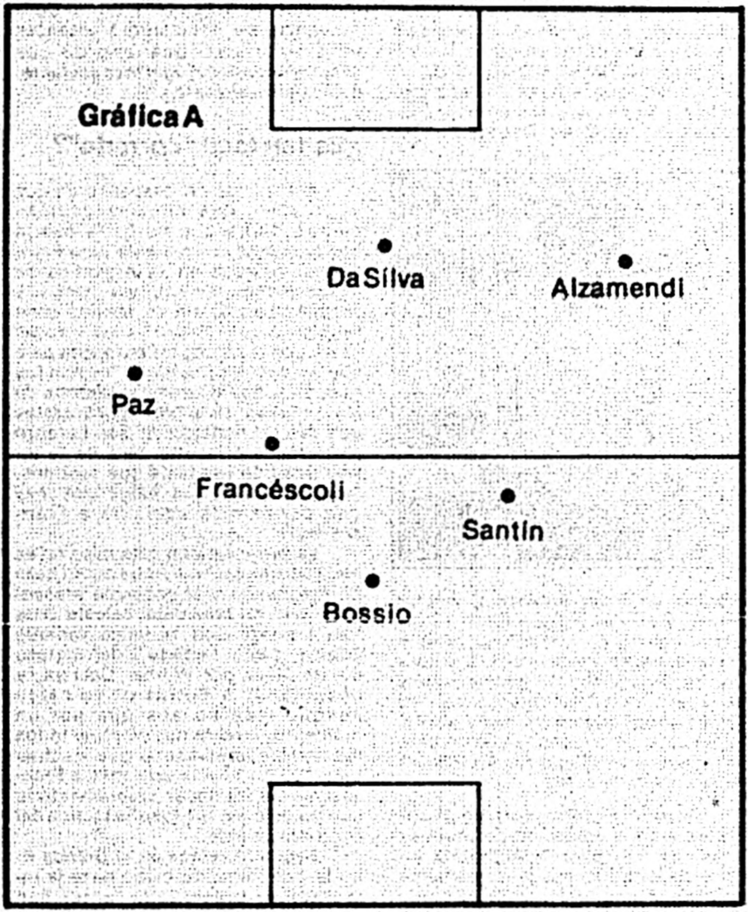
Gráfica A
Da Silva
Alzamendi
Paz
Francéscoli
Santín
Bossio

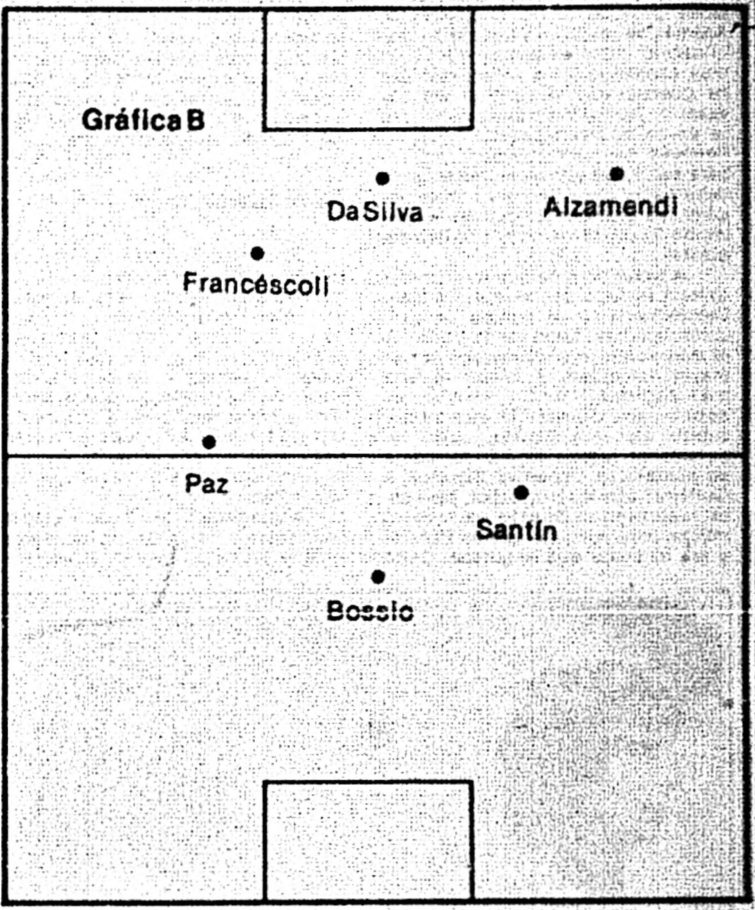
Gráfica B
Da Silva
Alzamendi
Francéscoli
Paz
Santín
Bossio

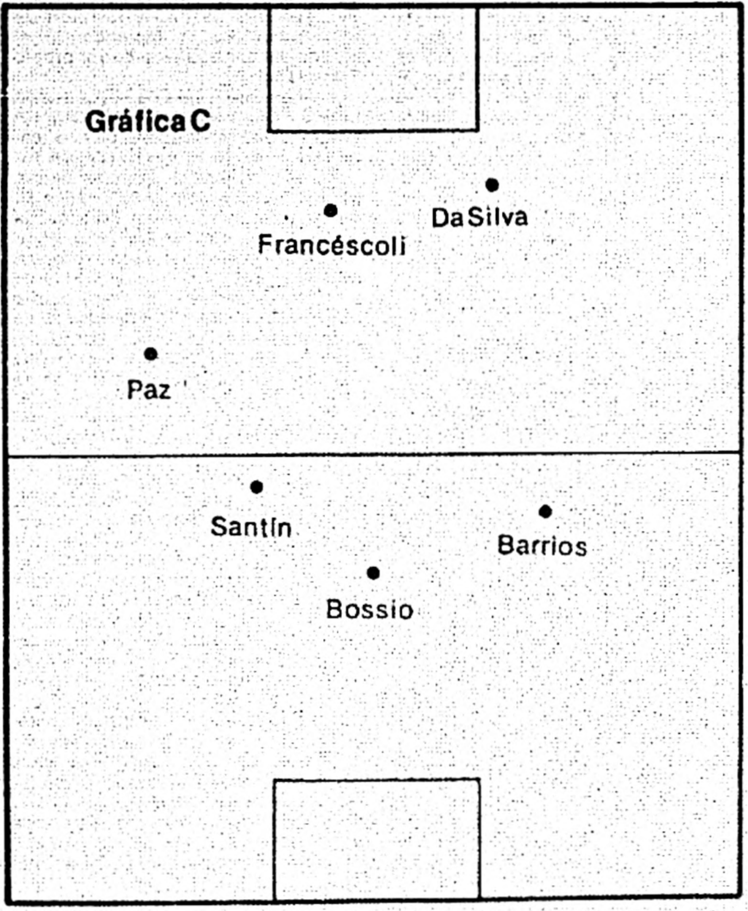
Gráfica C
Francéscoli
Da Silva
Paz
Santín
Barrios
Bossio

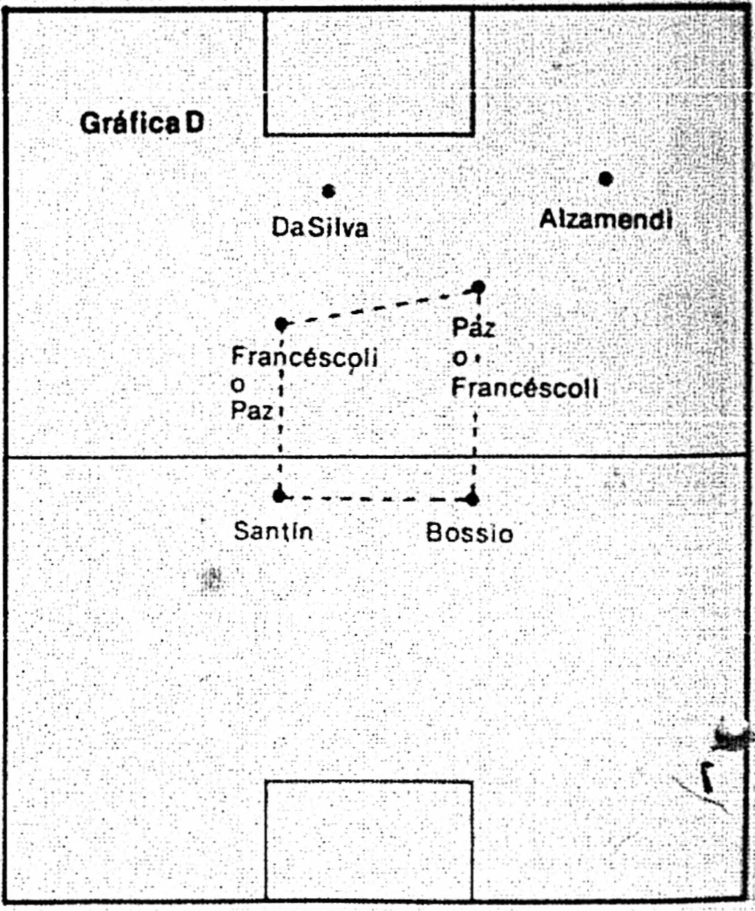
Gráfica D
Da Silva
Alzamendi
Francéscoli o Paz
Paz o Francéscoli
Santín
Bossio

DEPORTES

El Uruguayo No. 23

José Luis Martínez Bazán, casaca negra y alma celeste

por Juan H. Alfonzo

La selección ya está trabajando activamente desde el 1° de abril y toda la atención de los aficionados está centrada en ella y en la gran esperanza de una actuación descollante en el Mundial. Pero los 22 futbolistas no serán los únicos competidores celestes en México, si no que habrá otro, que trabaja calladamente desde que se enteró de su designación, preparándose para representarnos dignamente, por más que su tarea sea individualista y que "juegue" en un equipo de camiseta negra en lugar de la clásica de los uruguayos.

José Luis Martinez Bazán será el árbitro compatriota en la Copa del Mundo. Hombre con vasta experiencia en el campo internacional, llega a esta consagración —no es otra cosa— luego de actuaciones notables en Mundiales Juveniles, Copas Libertadores de América y Eliminatorias Mundialistas, las que le valieron el reconocimiento del Comité de Arbitrajes de FIFA y la nominación consiguiente. Pero, ¿qué piensa?, ¿cómo se prepara?, ¿quién es fuera del referato? Para cumplir con todas esas interrogantes JAQUE fue al lugar donde el "Toti" —así le conocen todos en el ambiente del fútbol— desempeña sus actividades particulares. Casi 3 horas de charla derivaron en esta nota.

Detrás del Cerro. Allá donde Continuación Burdeos encamina su trazo ondulante rumbo a Punta de Yeguas. El paraje se llama Bajo Valencia. Una entrada a la derecha, galpones, el incesante rumor de las aves y... Martinez Bazán, uno de los propietarios. Vamos a la oficina y el tema fútbol domina la situación de inmediato, aunque antes corresponde presentar al 23° "celeste" en el Mundial.

"Tengo 44 años, nací el 11|2|42, soy de Acuario, viví siempre en el Cerro, soy viudo y tengo 4 hijos. Estudié hasta 2° año de la Facultad de Ingeniería, pero tuve que dejar. Era una carrera brava y yo necesitaba trabajar. Mi padre era obrero del Frigorífico Nacional, había que ayudar y me fue imposible continuar estudiando".

¿Jugó al fútbol?

Era arquero. Defendí a clubes de barrio como Tito Borjas, Caín y Misterio. Me probé en las inferiores de Cerro pero fui un desastre

¿Entonces?

Me gustaba el deporte y como muchos dirigentes y periodistas, que lo son porque no tuvieron condiciones o no pudieron dedicarse a jugar, me metí en el referato. Tal vez era una vocación escondida, pero lo cierto es que, ayudado por un tío que me averiguó todo para anotarme en el curso, me metí en ésto. El primer profesor que tuve fue José María Codesal, en el año 67. Eramos condiscípulos con Luis Da Rosa y Artemio Sención. Recuerdo que Codesal dió una charla, haciendo un análisis individual del núcleo, que estaba integrado por unos 30 muchachos. Dijo que si 5 llegaban a primera división era un gran éxito para él. No dió nombres pero afirmó que veía a unos cuantos con posibilidades de hacerlo. Y fíjese que 3 de los que estábamos, no sólo llegamos a primera sino que somos internacionales .

¿Recuerda sus debuts en las distintas categorías?

Mi primer partido fue en la Divisional Extra, entre Estrella del Sur y deportivo Soriano. Y mire, en este club jugaban los 2 Cardellino, Juan Daniel de golero y Fernando de 9. En primera división debuté en un encuentro entre Cerro y River Plate, en el Tróccoli, y ese día Fernando Cardellino jugó su primer partido como centro delantero en los albicelestes. Una casualidad. Como internacional, en el 75, me inicié en la Copa Libertadores, con un choque entre Rosario Central y Cerro Porteño, en Rosario .

¿Cuándo ascendió a internacional?

El 31|12|74, junto a Roque Tito Cerullo y Juan José Fortunatto. Fue una cosa rara, porque es difícil que se cambien las listas y cuando lo hacen, generalmente se mueve un solo lugar. Sin embargo, ese día bajaron a Angel Eduardo Pazos, Héctor Borra y Thelmo Palumbo y entonces nosotros tuvimos la oportunidad que otros esperan años. Sin ir más lejos, a mí me tocó en el 74 y Sención, con el que habíamos hecho toda la carrera juntos, recién pudo llegar en el 79. Hay que tener suerte. Le cuento, en el año que debuté hice 6 partidos y en todos salí de juez en el sorteo. Es inútil. La historia se teje con méritos y suerte .

FIFA tiene una reglamentación por la que ningún árbitro puede tener al referato como única actividad rentada.

Es cierto. FIFA no acepta que el árbitro sea solamente eso, y no sólo los internacionales. Esto es vocacional y el que no lo es no consigue trascender. Si me pongo a pensar en los viajes realizados, en las distintas culturas que conocí, en un montón de cosas que me ha permitido ésto, no hay duda que se siente una sensación agradable, porque tal vez particularmente no hubiera podido hacer algo semejante, pero fundamentalmente, a nosotros nos gusta arbitrar, por más que sea una carrera, con la meta de ser juez internacional .

Y ahora el Mundial.

Sí. El otro día vino el argentino Angel Coerezza y dió unas charlas a los árbitros. Me hizo pensar en muchas cosas. Nuestros padres nos dejaron un legado importante. En mis comienzos yo veía con respeto a los que estaban arbitrando y los admiraba. Las cosas van llegando. Uno las espera claro, pero sin que le quiten el sueño. Simplemente, lo tomo como una aspiracion que se me dio. Todos, en nuestras actividades, pensamos que valemos tanto, pero la realidad puede ser otra. Debemos ubicarnos y conocer los medios reales para llegar al fin deseado. Ser hombre, padre de familia; y moverse bien en los distintos ámbitos. No voy a negar que estoy contento. No, tengo una alegría bárbara y no la puedo ocultar, pero también sé que ligué, por ejemplo en ese partido de las Eliminatorias entre Chile y Perú en Santiago, que se presumía iba a ser de rompe y raja. Lo planificamos en el hotel con Da Rosa y Filippi y resulta que a los 12 minutos Chile ganaba 3 a 0 y el arquero peruano se los metió él. Se me hizo fácil. Fue como si sacara la grande .

¿Cómo se está preparando?

Los profesores Borrás (hijo) y Rodriguez, y el Dr. Grela, me hicieron un plan especial para la altura y lo estoy cumpliendo al pie de la letra. Voy al Centro Médico lunes, miércoles y viernes, a la máquina de musculación, y después hago 40 o 45 minutos de cross. Es para buscar fuerza y resistencia. Los martes y jueves hago el entrenamiento normal con los demás jueces. El Dr. Grela me hace análisis de sangre y me medica para aumentar los glóbulos rojos a efectos de combatir la falta de oxígeno de México. Cuando llegue allá habrán tests de Cooper, de velocidad de reacción, y se toman pulsaciones, corriéndose además 50 y 400 metros con tiempos determinados. Cuando fui al Mundial Juvenil hice 2 900 en el test de Cooper y 1' 7" en los 400 metros. Esta vez voy a ir mejor preparado. Los cursos comienzan el 24 de mayo, pero viajaremos el 15 junto al argentino Carlos Espósito a efectos de adaptarnos con mayor rapidez. Ya comunicamos a FIFA nuestra decisión .

¿Será duro el campeonato?

El otro día leí declaraciones de Edgardo Codesal, que decía que sí, que va a ser violento. Y puede ser así, porque aparentemente no hay hegemonía de alguno. En otros Mundiales había candidatos, pero ahora no sobresale nadie. Tampoco hay grandes figuras, aunque pueden surgir sorpresas, por supuesto. Esa paridad puede originar choques. Por TV se ve que la marcación sudamericana no le gusta a los europeos. Creo que el primer arbitraje, el del partido Italia-Bulgaria, será determinante para el resto del torneo. Habrá que ver también qué se indica en los cursos sobre procedimientos y orientación. Yo tengo un concepto definido. Cualquier árbitro puede dirigir cualquier partido. Eso no quita que no haya inconvenientes para un sudamericano cuando hace de juez en un partido entre europeos, pero si se les crea a los colegas del viejo continente si les toca un encuentro entre selecciones de América. Aquí hay clásicos, como Brasil-Uruguay, por ejemplo, donde el juez se encuentra con algo distinto, que estoy seguro no existe en los juegos de Europa. Allá no hay casos como el de Maracaná. Ganan los locales y listo

¿Alguna selección candidata?

Estimo que es todo muy parejo, pero la verdad es que los alemanes meten miedo .

Le espera un desafío apasionante.

Sin duda es una gran responsabilidad. En todos los lugares que visité, comprobé que los árbitros uruguayos son respetados y ésa es la obra de hombres como Esteban Marino, José María Codesal, Ramón Barreto y Juan Daniel Cardellino, que me precedieron en ésto. Por ellos, y por los que vendrán más adelante, es que me siento obligado a andar bien. Y estoy seguro que lo lograré, porque fe es lo que me sobra .

Martinez Bazán no es muy amigo de la notas. *"Me ponen nervioso. Respeto a la gente y a los periodistas que trabajan en lo de ellos, sin molestar a los demás. Mi experiencia de 18 años en el referato, 12 de ellos como internacional, hace que tenga un grupo de gente conocida y amiga dentro del fútbol. Es el filtro natural que se va haciendo a través de hechos y tiempo transcurrido".*

Continuación Burdeos de regreso y el repaso mental de otros aspectos de la charla. Los que pintan al hombre trabajador y honesto, que construyó los galpones para las aves cargando bolsas junto a los peones, que se ha hecho un presente sólido a través del esfuerzo propio, superando incluso golpes crueles que la vida a veces le da a los hombres para probar su entereza. Este es el uruguayo N° 23 en la Copa del Mundo, con casaca negra y alma celeste. José Luis Martínez Bazán, o simplemente "el Toti". J

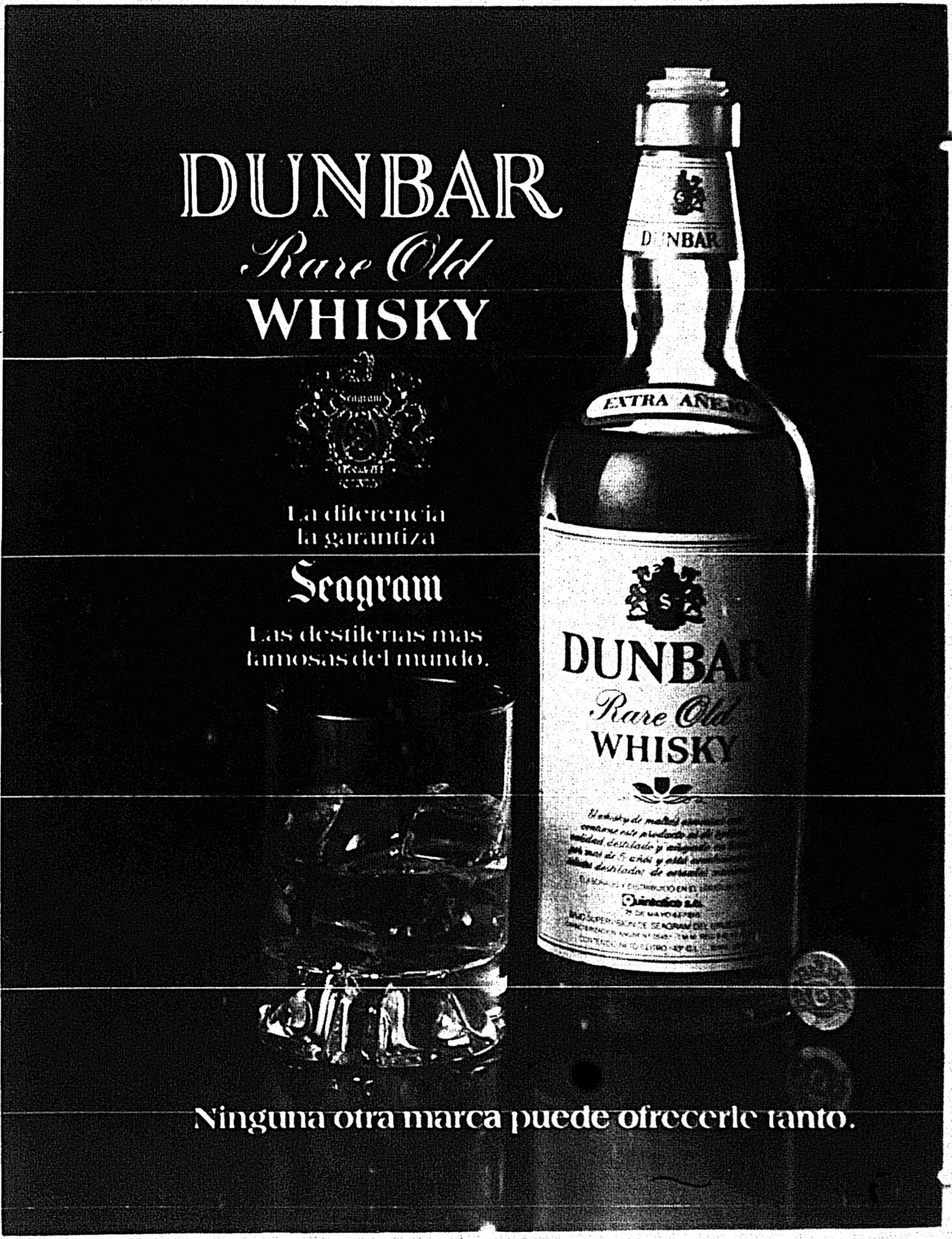

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 17 de abril de 1988 Año III - N° 121 N$ 120 Edición de 40 páginas

ANALISIS POLITICO

Lo que dijo Sanguinetti y Ud. no se dio cuenta

Todo cambia en el país. El domingo pasado Wilson Ferreira Aldunate reconocía los éxitos de la política económica del Cr. Zerbino. Unos días antes el eternamente prófugo dirigente tupamaro Bidegain Greissing sostenía que luego de haber vivido en Cuba prefería el capitalismo, y que no podía haber cambio al margen del 80% de los ciudadanos que votan a los partidos tradicionales. Eligió ser blanco.

Hay sin embargo una cosa que no cambia: la convocatoria de los dirigentes batllistas a la clase media uruguaya. Ello tiene su código, su discurso, su imaginario, sus metáforas. El Presidente Sanguinetti recurrió a todo ello en su reciente discurso. Lo analizamos en la página 3.

¿A quién votaría Gardel?

¿El socialismo "a la uruguaya" puede vestirse con mate y Gardel? La revista "Zeta" intentó plantearlo al igual que uno de los columnistas de "Las Bases", en una búsqueda de mitos políticos en el más estricto sentido del término.

¿Por qué Gardel? Es difícil pensar en un tipo humano o artístico más alejado de la teoría o de la praxis que caracteriza a la izquierda nacional. Su deliberada incorporación a la imaginería y al santoral de la izquierda aparece desprolija, falsa y estrecha. Lo analizamos en la página 4

¿Dónde está la generación del 68?

En los países donde la idea de la democracia política es parte de la conciencia popular, echar abajo por la fuerza las instituciones políticas y sociales queda fuera del contexto histórico. Lo que puede y debe ser obtenido es el ensanchamiento de los derechos conquistados. Es decir, la democracia social. Esto es lo que no entendió la generación del 68, y llegó por eso al mesianismo revolucionario. Las sociedades post-revolucionarias se apartan de la democracia: el mito muere. Pero eso la generación del 68 lo comprendió en los 80 y se volvió reformista.

¿Hacia dónde apuntan las bromas de Fau?

En el ambiente altamente polémico inmediato al discurso de Alan García, el diputado Yamandú Fau hacía unas sorprendentes declaraciones: Jorge Batlle tal vez fuera el futuro presidente uruguayo. La noticia una vez publicada mereció una primera aclaración del Sr. Fau, no suficientemente aclaratoria al punto que debió merecer una segunda aclaración. Lo no aclarado, sin embargo, es por qué el diputado de la 99 lanzó la nominación antedicha. Sobre eso especulamos en la página 4.

Las cartas entre Olof Palme, Willy Brandt y Bruno Kreisky

El mundo cambió aceleradamente desde la II Guerra Mundial. Era necesario realizar una puesta al día de la teoría y de la praxis del socialismo democrático. Tres de los más importantes líderes y estadistas socialdemócratas intercambiaron entre febrero de 1972 y abril de 1975, diez cartas y sostuvieron dos encuentros de debate y actualización ideológica.

Biblioteca Progresista presenta este debate sobre el futuro socialdemócrata que protagonizaran Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme, todos dirigentes de primera línea de Alemania, Austria y Suecia respectivamente.

Con Willy Brandt, actual presidente de la Internacional Socialista y ex-Canciller alemán, comenzamos esta serie que incluirá, en las sucesivas ediciones, las diez cartas que resumen algo así como un documento básico del socialismo democrático contemporáneo.

DEPORTES

Borrás: ámelo o déjelo

Veinte comentaristas deportivos, los hombres que analizan nuestro fútbol en la radio, la televisión y la prensa, definen su posición en torno a Omar Borrás, el técnico de la selección nacional.

Carlos Badano, Jorge Crosa, Abayubá Hernández, Julio López Puig, Alfredo Etchandy, Juan Gallardo, Enrique Yanuzzi, Alberto Kesman, Ariel Delbono, Omar Puentes, Hugo Matteo, Amadeo Otatti, Franklin Morales, Juan Carlos Paullier, Raul Barizzoni, Osvaldo Lorenzo, Ruben Casco, Roberto Sotés, Nelson Filosi y Carlos Prieto responder a tres preguntas: ¿Ud. quería a Borrás como técnico? ¿Por qué? ¿Quién era su técnico ideal? Las respuestas en las páginas 36 y 37

ANALISIS POLITICO

Perdón, pero ¿alguien anda en cueros por la calle?

por Enrique Alonso Fernández

Alguien tiene que decir las cosas, aunque no sea agradable decirlas, para evitar convertirnos en los rinocerontes de Eugene Ionesco, acostumbrados y necios, dispuestos a aceptar pasivamente cualquier situación.

Seguramente muchos de ustedes recuerdan el cuento de Andersen de aquel emperador tan aficionado a los trajes nuevos que tenía uno para cada hora del día. Y que cierta vez se presentaron en la capital dos bribones que se hacían pasar por expertos en el telar y afirmaban saber tejer la tela más hermosa del mundo. Y no sólo eso, sino que tenía una maravillosa cualidad: la tela era invisible para toda persona que no supiese ejercer su cargo o fuera rematadamente estúpida. El emperador quedó encantado con tales propiedades y les adelantó una fuerte suma para que pusieran manos a la obra.

Los truhanes montaron sus telares y simularon trabajar intensamente. Cada día solicitaban grandes cantidades de sedas finas y oro puro para la tela. El emperador se desesperaba por ver cómo avanzaba el tejido, pero le pareció prudente enviar primero a su viejo y fiel ministro.

El anciano entró en la sala de los tejedores con el corazón en la boca, pero por más que aguzaba los ojos no lograba ver nada, porque nada había.

— "¡Dios santo!, pensó. ¿Seré rematadamente tonto? ¡Qué no se entere nadie!". Y se deshizo en elogios.

Todos en la ciudad aguardaban el momento de descubrir a los imbéciles y a los ineptos que no pudiesen ver la tela. Por fin el emperador se animó a ir en persona con todo su séquito a observar la marcha de los trabajos. Por supuesto, nadie vio nada, pero todos comentaron la magnificencia del tejido.

— "¡Cómo!, pensó el emperador. ¡Yo no veo nada! Esto es terrible. ¿Seré tonto? ¿O, tal vez, no sirva para emperador? ¡Esto sería lo peor!".

— "La apruebo, es magnífica", exclamó en alta voz y se inclinó muy satisfecho sobre el telar. De inmediato le aconsejaron que se hiciera con la nueva tela un traje para la gran manifestación que se estaba por realizar. Así se dispuso y el día señalado el emperador se desnudó, y los dos bribones simularon vestirlo con las nuevas prendas.

— "¡Qué bien le sientan!, exclamaban todos. ¡Qué dibujos! ¡Qué elegancia!".

Y salió el emperador a la calle para encabezar la marcha, mientras el gentío gritaba a voz en cuello: "¡Qué traje más soberbio! ¡Qué colores!".

Todo marchó bien hasta que un niño gritó de pronto: "¡Pero si el emperador anda en pelota!".

¿MLN: desnudo o vestido?

En la noche del pasado viernes, el Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, solicitó formal y públicamente su incorporación al Frente Amplio. Es un problema del MLN y del Frente Amplio.

Pero también se habló del pasado y del futuro, de las estrategias, de las opciones de acción. Y no hubo, ni en la carta de Sendic que se leyera, ni en las intervenciones de los oradores, una autocrítica radical que excluyera definitivamente la vía violenta como método legítimo para alcanzar el gobierno y el poder. Y ésto no es ya un problema del MLN y del Frente Amplio: es un problema de todos.

Se nos debe una respuesta, porque todos fuimos víctimas del proceso desencadenado en los años sesenta y setenta. Porque, además, estamos hartos de la violencia, de ser rehenes, de que existan personas —no importa en qué bando— que se crean autorizadas a matar o a considerar las reglas del juego democrático como un entretenimiento tácticamente aconsejado por las circunstancias. La paz que anhelamos no puede ser precaria o sujeta a revisión por la lectura que de la realidad haga un grupo grande o pequeño. No puede haber equívocos en esto, no puede ser que descubramos tarde lo que pudo saberse desde un comienzo: que el emperador andaba en cueros.

Pero sigamos pensando.

Si muchos de ustedes conocían el cuento de Andersen, probablemente pocos tuvieron oportunidad de leer la "Carta a los Amigos" de Anna Chmielewska, publicada en París por "Aneks" en 1976. Es, al menos para mí, uno de los documentos más lúcidos de nuestro tiempo y, para colmo, es un documento que nos alude y nos involucra directamente.

"En su libro *Los Tupamaros* —escribe Chmielewska— María Esther Gilio, relata su conversación con un grupo de jesuitas de izquierda. A su pregunta de si el cristianismo avanzado aceptaría la violencia, y en qué medida, uno de los eclesiásticos, refiriéndose a la salida de los judíos de Egipto, recurre a la Biblia: 'A medianoche, el Señor mató a todos los primogénitos en la tierra egipcia. El faraón se levantó esa noche y todos los servidores y todo Egipto, y un gran clamor resonó en Egipto, porque no había casa en la que no hubiera un muerto'. Y así es como los hebreos liberados pudieron salir de esa tierra de esclavitud. Ha cerrado la Biblia, la ha puesto sobre la mesa, y, mirándome por encima de sus gafas ha dicho: 'Los esclavos recuperaron su libertad gracias a un acto de violencia suprema ordenado por Dios, que no separó a los inocentes de los culpables'".

Ese jesuita, remitiéndose a un Dios que había matado a los primogénitos para liberar al pueblo elegido, se siente libre de la prohibición de matar culpables e inocentes en nombre de un ideal social. Adquiere así la certidumbre indispensable de que tiene razón, puede ya adherirse a una guerrilla y, con los demás, robar o incluso matar a sus enemigos, partiendo del principio de que la situación revolucionaria ha separado el bien y el mal según el emplazamiento de la línea del frente. Y aun más: ese jesuita uruguayo ha creído en la 'victoria final' de su causa. Esa denominación significa la existencia de una frontera más allá de la cual no habría ninguna injusticia y más allá de la cual comenzaría el Edén. La creencia en una 'victoria final' hará inclinar el platillo de la balanza independientemente del número de cadáveres que lo carguen, y en todos los balances definitivos, el sufrimiento humano figurará bajo la palabra 'cero'.

Nuestro jesuita se engaña creyendo que señala una nueva vía al cristianismo. Entrando en el primer círculo del pensamiento totalitario, sigue siendo todavía un fiel discípulo de Torquemada.

Y eso —es preciso decirlo formalmente— no porque aplique la violencia, sino porque la cree justificada. Porque cree que, en una situación determinada, el hombre tiene el derecho —y a veces incluso el deber— de emprender la lucha y, si las circunstancias lo exigen, matar. Pero esa lucha seguirá siendo justa, mientras sea negativa la respuesta a la pregunta de si la muerte infligida durante esa lucha deja de ser moralmente un mal. Cuando haya que escoger el mal, que siga conservando su nombre, que nunca sea borrado por la necesidad, que esa elección siempre sea cuestionada para que el mal no llegue a ser principio y rutina. Y que la victoria —si es que llega— no degenere en nuestras manos.

El pueblo y la libertad

Sigamos pensando. La violencia es siempre un mal. El derecho a la violencia sólo puede llegar a considerarse como vía cuando el pueblo tiene vedada toda otra forma de expresar su voluntad política, sometido a una tiranía incuestionable y prolongada, que impide y reprime las expresiones fundamentales de su libertad. Y en esos casos, si resulta más eficaz que las vías no violentas y si no destruye los valores que pretende rescatar y preservar. La violencia es una decisión terrible y difícilmente inocente. En nuestras circunstancias, resulta en absoluto inaceptable. Y en este punto me parece muy importante incorporar a nuestra reflexión algunas afirmaciones recientes del Secretario de Programación política de la 99, Hebert Gatto, publicadas en la última edición de la revista Zeta.

"...caracterizar al gobierno como mero continuador de la dictadura militar —afirma Gatto— supone restarle todo crédito y, de cierta manera abrir cauce a cualquier modalidad de oposición sin excluir la violenta, para sustituirlo. Si esa amplia gama de métodos era una vía *potencialmente necesaria para derrocar la dictadura, nada obstaría a que también lo fuera para oponerse a su sucesor-continuador.*

De últimas, no se trataría más que de la particularización del pensamiento de quienes sostienen, con acopio de argumentos doctrinarios, que la legitimidad de un gobierno emana de la política que desarrolla y no ya de la forma y procedimientos con que accede y ejercita el poder".

Estamos ante uno de los nudos centrales del problema: para algunos la democracia "formal" o "burguesa" es un mecanismo que simplemente encubre la dominación y la explotación. De allí puede concluirse que los procedimientos de la democracia representativa carecen de virtualidad legitimadora. Basta convencerse, entonces, de que un gobierno emanado de esos mecanismos no se comporta según lo esperado en ciertos parámetros ideológicos, para que sea legítimo atacarlo por cualquier método. Y si se le juzga "conservador" entonces puede ser ya tiempo de desencadenar la metodología violenta. ¿En nombre de quién? En nombre del pueblo, aunque el pueblo haya expresado su voluntad política explícita de otra manera. Peor para él.

La certidumbre de estar en posesión de la verdad, unida a la certidumbre que se habla en nombre del pueblo, a pesar del pueblo mismo, es el necesario punto de partida del vanguardismo violento, agravado cuando se cree, además, que de algún modo el pueblo lo aguarda y aclama.

Hebert Gatto, cree —y está en su derecho— que el actual gobierno es conservador y continuista en diagnóstico y objetivos respecto a la dictadura militar (en el área económica y social), pero concluye su análisis de este modo: *"También las diferencias son notorias. Mas no sea —y es muchísimo— porque el conservadurismo del actual gobierno es legítimo en su origen y en sus métodos, lo que traslada la confrontación de quienes diferimos, a un único escenario: el de la confrontación de las ideas y el veredicto de las mayorías"*.

En medio de una decisiva discusión en torno a dónde se encuentra el verdadero batllismo en cuanto expresión del socialismo democrático —tema que seguramente será uno de los grandes debates en el corto plazo— define con claridad la plena aceptación de las reglas democráticas de juego. Eso es muy bueno para la República. Y bueno para el pueblo que no puede ser considerado propiedad de nadie, ni puede admitir que se hable en su nombre a menos que se posean claros y terminantes títulos representativos. La libertad colectiva no es, constitucional y éticamente, propiedad de familia, persona o grupo alguno.

Y si el gobierno no tiene derecho a usurpar la libertad del pueblo, los particulares no lo tienen a arrebatarle la paz. Eso debe quedar bien en claro, sin medias aguas y ahora. Se nos debe una respuesta.

ANALISIS POLITICO

Lo que dijo Sanguinetti y Ud. no se dio cuenta

Una sociedad es, se sabe, muchas cosas, pero fundamentalmente una arena donde se intercambian, se discuten, se buscan imponer códigos diferentes de conceptos. En el itinerario de esos códigos, en su resquebrajarse o en el éxito de su difusión, se juega la suerte de una comunidad.

Mitos rotos

Hay cosas resquebrajándose por estos lados. ¡Si habrá! Es obvio que, en cuanto al mundo de las ideas vivimos en Uruguay una época de vidrios rotos. Leamos simplemente la prensa de la última semana. "Triunfan las tesis socialdemócratas en el P. Comunista Italiano", explica un cable. Mientras los comunistas franceses bajan a menos de 10% y tienen menos votos que la extrema derecha racista de Le Pen, los italianos con el 30% sepultan a Lenin, rechazan incluso las propuestas radicalistas anti-norteamericanas en su congreso, y avanzan totalmente, en lo que ellos califican de "un giro histórico", hacia las tesis de la socialdemocracia alemana o sueca ¡Ay, viejo Bernstein, qué bien venís! ¡Y los comunistas uruguayos qué viejos vienen! Acá, mientras la 99 se enfrenta a todo el resto del Frente por la-libertad-para-votar, Seregni da un portazo y se va de la sesión —¡Unidad-Unidad!— al tiempo que los democristianos anuncian que si entra el MLN al Frente, como quieren todos los demás, ellos se van ¡Vamo'arriba con el Frente Popular!.

Hablando de vidrios rotos y de MLN no está de más reparar en las declaraciones públicas de Raúl Bidegain, el legendario ex-dirigente tupamaro. Expresa una condena clara a la violencia, declara "su rechazo frontal a la posición autoritaria que se manifiesta claramente en la izquierda", señala que a determinada altura "tenía claro que él no debía trabajar en el ámbito de la izquierda porque veía su posición 'religiosa' y que el marxismo-leninismo fue toda la vida una religión". Plantea que "la tolerancia... es la forma de resolver los problemas" y, después de vivir años en Cuba, declara: "En Cuba conocí la sociedad socialista, donde está sumamente limitado el individuo y, al llegar nuevamente al capitalismo, me encontré con una situación para la que no estaba preparado, donde existían muchas más opciones". Para elaborar una solución nacional, agrega, "hay que entender el punto de vista de la enorme mayoría de la población, el 80% del país que vota a los blancos y a los colorados. No es porque sean conservadores, como dice la izquierda, sino que es gente menos contaminada de dogmas, mucho más objetiva". Añicos. ¡Se siente, se siente, añicos de sesenta!

Códigos exitosos

Detengámonos ahora un poco en los códigos exitosos en esta sociedad. Analicémolos, entendamos cómo se hace funcionar realmente y mejor una propuesta. Brevemente señalemos tres aspectos del último discurso del Presidente Sanguinetti. 1) Cuáles son los actores del escenario que describe. 2) Cómo es el discurso del protagonista (gobierno) en ese escenario. 3) Cuáles son las metáforas convocantes empleadas.

En cuanto a la definición de los actores del escenario político nacional el Presidente sienta claramente un juego de rasgos antagónicos, intercalando paulatinamente los respectivos aspectos positivos o negativos en diferentes partes del mensaje no oponiéndolos directamente sino pausadamente. Por un lado "como siempre, los pesimistas..." señala al principio. Por otro, dice al promediar, "con optimismo con fe y con esperanza..." "haremos todo lo que esté a nuestro alcance". Por un lado la demagogia: "criticando al gobierno, queriendo debilitarle con planteos de esos que todos los días oímos, que dicen que se pueden bajar los precios y los impuestos y al día siguiente subir los salarios. Este tipo de actitudes debilitaron la democracia uruguaya en otros tiempos y a veces, desgraciadamente, reaparecen", o luego: "Para ello se requiere paz social y un clima político tranquilo, constructivo y sobre todo maduro en el debate, racional, sin esa demagogia anacrónica y envejecida que critica todo pero no da caminos, no da una solución". Por otro lado la prudencia. "Hay una política prudente y realista. Sentimos que es nuestro deber cuidar esos valores y no tomar el camino fácil, que a la corta es simpático pero a la larga nefasto". "Personalmente siento que esto es gobernar". Demagogos pesimistas, contra prudentes optimistas, es parte del planteo. Otro rasgo es: iniciativa del gobierno versus timidez de oposición. Recalca "lanzamos la iniciativa de acuerdo nacional en torno a algunas ideas fundamentales de modernización", señalando párrafo después que se buscaba la solidaridad de todos "especialmente del Partido Nacional" y, párrafos más abajo aún, que se sabía inconciliables elementos "especialmente con el Frente Amplio". Pero frente a esa iniciativa "desgraciadamente", "lo lamentamos mucho", se "haconfundido mucho", la oposición no está a la altura de la iniciativa. No importa. El gobierno donante dará otra oportunidad. "Quiere decir que allí está el nudo: si este es el primer paso para seguir buscando coincidencias y profundizando en los problemas del país, con una visión racional, vuelvo a decirlo, hemos puesto un sólido cimiento; si esto es nada más que un paso para atender el reclamo de entendimiento que hace a la opinión pública y no se está dispuesto a asumir ante ella posiciones maduras, todo se diluirá con el tiempo". "Aquí está la clave de todo: este acuerdo dependerá de lo que venga a partir de ahora; si este ha sido primer paso de un proceso progresivo de incorporación de ideas y tecnologías nuevas, puede llegar a ser histórico; si esto queda aquí, no será más que un entendimiento parlamentario sin mayor raíz". Los roles responsable —irresponsable están claros.

El discurso ideológico

En cuanto al discurso del protagonista —gobierno— que tiene como agresores a los demagógicos - pesimistas- tímidos —se apoyan los siguientes elementos a) Hemos llevado a todos los partidos a firmar "racional modernización del aparato del Estado en cooperación con los sectores privados de producción y la creación de un clima adecuado para aumentar a aquella inversión y los máximos rendimientos posibles del aparato productivo". Obviamente, el presidente destaca la parte del acuerdo en donde el gobierno más trajo a oposición a sus posiciones. Ahí se apoya, para en el ejemplo de Pluna, que todos los partidos han convenido que acepten capitales extranjeros, señalar como eso rompe "un tema tabú" y se funciona más allá de "sloganes". b) Indicadores optimistas. Se venden más boletos, se recauda más IVA, se mejora el salario real, se aumenta a los pasivos, se bajan aranceles de insumos agropecuarios, porque, junto a una fuerte devolución selectiva de impuestos, así se reactiva. c) Todo esto solo es posible en paz social. "Una exportación no puede estar supeditada a que un conflicto paralice un embarque..." "por ese camino se liquidan las fuentes de trabajo". Mas adelante, "porque en el conflicto permanente el empresario no progresa y los trabajadores están condenados a vegetar". d) La política de combustibles representa un arquetipo de la metodología del gobierno "nosotros hemos entendido que la rebaja no debía trasladarse toda a los precios, al consumo, que debía trasladarse más o menos, la mitad, y que la otra mitad debía utilizarse como un recurso para financiar las actividades productivas, que son las que aseguran empleo a las gentes, que son las únicas que podrán lograr la mejora del salario". En definitiva, en dólares la nafta bajó un 9%, y el asunto es, como en casi todo Sanguinetti, el justo medio. e) Hay un modelo, "el país tiene hoy una visión un proyecto de país" "vamos hacia una sociedad democrática con una economía social de mercado, donde las libertades ciudadanas se afianzan en la vigencia constitucional pero también en un clima de mejora social. No queremos que el Estado siga creciendo y asfixie la iniciativa individual. Yo vengo de un viejo partido estatista y por eso conozco bien los defectos del estatismo. Hay actividades irrenunciables del Estado, que no abandonaremos, pero no podemos dejarnos arrastrar por la fácil tendencia a meter al Estado en todo, especialmente en empresas fundidas e inviables, que después cuesta fortunas mantener y son la pobreza de la gente, porque el Estado pierde y hay que aplicar impuestos para pagar esas pérdidas y eso supone quitárselo a los jubilados y a los trabajadores. Esto es así, amigos. Lo que se da a unos se quita a otros".

*

Las metáforas

Al margen de algunos coloquialismos evidentes ("Alfonsín no lo hace por divertirse", "Pero eso sería pan para hoy y hambre para mañana" "Esto hay que razonarlo y hay que grabárselo") el Presidente intercaló en su discurso tres metáforas que hacen a la cosa, porque así todo el mundo lo entendió. El discurso trabaja a diferentes niveles: para un escucha sofisticado o para uno más elemental. a) La prudencia. "Si una familia modesta y en dificultades, un día saca la grande, no puede como primera medida comprarse una casa en un balneario y dejar de trabajar. Porque entonces le va a durar poco. Lo lógico es que lo primero que se debe hacer es atender sus deudas y sobre todo arreglar su casa y afianzar sus fuentes permanentes de trabajo, hacer un ahorro para el futuro. Al país le pasa lo mismo. No podemos actuar como nuevos ricos y salir alegremente a gastar nafta." b) El papel del Estado. "El Estado es como un timonel que orienta al barco, pero el motor no es el Estado, el motor son las empresas privadas, sean industriales, agrarias, comerciales, bancarias, o turísticas. El Estado marca rumbos pero no mueve al barco. Al barco lo mueve la empresa". c) La innovación. "Así como hoy nos cuesta vivir sin una heladera eléctrica, que antes no teníamos, o jugar al fútbol como se jugaba hace 30 años, porque ahora hay que correr más, si me permiten el ejemplo, igualmente para crecer hoy hay que emplear técnicas nuevas y modernas".

Una izquierda que no está preparada, y en consecuencia no tiene respuesta, para un gobierno Colorado que no sea Pacheco y para el éxito de una política económica gubernista, tampoco entiende cómo el Presidente convoca la voluntad del uruguayo medio.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores [illegible]
REDACTOR R[illegible]PONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAL Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.876/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

TOME
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Reflexiones

¿Hacia dónde apuntan las bromas de Fau?

por Felipe Flores Silva

El presidente peruano es una estrella. Entre las múltiples manifestaciones de adhesión que produjo su paso por Montevideo, todos asistimos la semana pasada a la disputa por la identificación, en varios grupos, de sus banderas con las propias. Es así que sus palabras pronunciadas en la Asamblea General desencadenaron todo tipo de reacciones, hiriendo la sensibilidad de los sectores que poco menos esperaban de ellas una definición partidaria. Los blancos, por ejemplo, que habían empapelado la ciudad con carteles de bienvenida, no pudieron soportar la ausencia de menciones en el discurso presidencial al caudillo Herrera. El diputado Fau, en cambio, en declaraciones entusiastas a Radio Centenario, sacó partido de las menciones a Batlle y Ordóñez para convertir las palabras de Alán García en una especie de proclama frenteamplista. Claro, había que sacarse del medio al batllismo. Para eso, bastó con recordar con insistencia, en tres o cuatro oportunidades, las recientes referencias del senador Jorge Batlle a Prudencio Vázquez y Vega y ubicarlo así cien años atrasado en sus fuentes de inspiración ideológica. El silogismo era simple: Alán García habla de Batlle y Ordóñez; los batllistas hablan de Prudencio Vázquez y Vega; yo, que soy de la 99, hablo de Batlle y Ordóñez; conclusión: Alán García es de la 99 (sic). El problema vino cuando minutos después Jorge Batlle hablaba, junto a él, en los micrófonos de Radio Centenario. El diputado Fau se sintió obligado, entonces, a reiterar los conceptos —naturalmente, atenuados— y calificar el discurso del presidente peruano como "complementario" al pronunciado por el senador Batlle en oportunidad del homenaje a los revolucionarios del Quebracho, ante los oídos asombrados del propio senador que no conocía el hilo conductor que engarzaba las palabras de su colega de Parlamento. Tal vez esta confusión en el ánimo de Fau, y en el de Batlle percibida por Fau, lo llevó al diputado —quién lo sabe— a rematar sus palabras con el insólito vaticinio que tanto ha dado que hablar y que hoy nos ocupa: "Hemos escuchado hablar primero a un Presidente de la República (Alán García) y ahora venimos de escuchar a un futuro Presidente de la República (Jorge Batlle)". Gran trabajo ha tenido Fau después de esto. Se ha pasado aclarando que no dijo que Jorge Batlle iba a ser presidente, pero que pensaba muy bien de Jorge Batlle, y que nada impedía que fuera presidente, pero que él no va a votar a Jorge Batlle para que sea presidente. Lo que la gente se pregunta, luego de la segunda aclaración de Fau al "duende" de El País, es por qué Fau se puso a hablar de la nominación presidencial de Jorge Batlle. Porque por algo será, si la lógica es lógica. Arriesguemos alguna hipótesis, perdonando el lector que pasemos aquí al área en que análisis político y psicología vulgar se confunden. ¿No será tal vez que el diputado Fau anhela enfrentar a un Partido Colorado que lleve a Jorge Batlle a la cabeza? Si seguimos los razonamientos del legislador es obvio que considera al Dr. Batlle como una suerte de negación del Batllismo. Su imposición dentro del Partido Colorado, en la lógica de la hipótesis de Fau, sería la negación del Batllismo. Quedaría eso —el tesoro ideológico más importante del país— libre, y la 99 lo podría recoger. La 99 como sector dentro del Frente, como partido dentro del Frente, como partido socialista democrático dentro del Frente, o como partido socialista democrático post-frentista. Pero para saber eso, debemos esperar nuevas "bromas" de Fau. O, ya que estamos hablando de lapsus, otro lapsus como el que tuviera Batalla, la semana pasada, cuando en un seminario, relatando la ida de la 99 del Partido Colorado, expresó: "por eso nos fuimos del Frente Amplio".

Entramados

El Socialismo y Gardel: el tango no se convierte

por Alvaro Diez de Medina

"Un socialismo de mate y de Gardel" fue el interesante tema planteado por la revista de la Lista 99, *"Zeta"*, sobre el que, por lo demás, también adelantó criterio el semanario *"Las Bases"*, a través de uno de sus columnistas. ¿El tema de fondo? Los ropajes propiamente nacionales con los cuales vestir la imagen de un socialismo *"a la uruguaya"*, la *"vía uruguaya al socialismo"*. Pero, de inmediato, la pregunta nos asalta: ¿por qué *"de mate y Gardel"*?, ¿por qué el punto merece dos referentes tan precisos como la popular infusión y el Morocho del Abasto? ¿por qué, finalmente, esos mismos referentes y no otros? Sobre estas preguntas quisiera hoy reflexionar. Se alegrará: el punto es meramente formal, elude la cuestión de fondo; no lo creo. Creo, sí, que la selección obedece a una deliberada intención de dar origen a un mito político, en el sentido estricto del término (*"imágenes más o menos fabulosas de la naturaleza, del mundo, de los hombres... que están fuertemente valorizadas y que inspiran así la vida del grupo"*, explica Maurice Duverger), y, de ser esto cierto, merece un comentario detenido.

¿Por qué, por ejemplo, Gardel? Confieso que no se me ocurre un tipo humano o artístico más alejado de la teoría o de la praxis que caracteriza a la izquierda nacional; su deliberada inclusión no corresponde, como podría alegarse, a una enumeración explicativa: pretende evocar una figura que constituye, hoy, un claro atajo a la sensibilidad popular. Y ello, ciertamente, no por las razones que la izquierda desearía. Veamos si no.

Carlos Gardel es una trayectoria cultural de significación por representar un sistema de valores (también fabulados, en el sentido "duvergeriano" del término) en el que un grupo social extenso se ha visto reflejado: la magia de su voz, su aporte al tango-canción, la imagen del engominado "pintón" que triunfó en París y Nueva York. Ese sistema en poco rozó los sonsonetes tradicionales de, por ejemplo, el llamado "canto popular"; Daniel Vidart, en su enjundioso estudio sobre el tango, contabiliza tan sólo cuatro tangos del repertorio gardeliano cuya intención podría calificarse (anacrónicamente, lo admito) como de *"denuncia"*. Me atrevo a pensar en tres más, y suscribo la conclusión de Vidart en el sentido de que las *"letras torpes, ineficaces o deliberadamente lunfardescas son aceptadas por su puro valor interpretativo"*. Más allá de eso hay un mundo de reglas muy precisas: novias cuyos ojos se cierran mientras el mundo sigue andando, canillitas chocarreros, barrios y cabarets que viven bajo la noche mientras *"risas y besos, farra corrida; todo se olvida con el champán"*.

Este es el universo del tango gardeliano, un mundo al que el cantor prestó su imagen y trayectoria personal. Los inventores de esta nueva arista movilizada bien harían en leer algunas biografías de Gardel; la más reciente, de Edmundo Eichelbaum, relata, arquetípicamente, como Gardel disfruta de su café en el "Café de los Angelitos" mientras a pocos metros se desarrolla un "mitin" socialista: *"Bueno'diasss, Carlito"*, le saluda un amigo, *"¿escuchaste a lo socialistass qu'estaban a l'esquina recién?"*, *"No, don Bautista, si acabo de llegar"*, responde el cantor. *"Además, Ud. sabe que prefiero escucharlos en una reunión amistosa, así uno puede decir que no cuando no está de acuerdo"*. Quien así habla es el muchacho reo *"que la hizo buena"* y afirma, en 1930, a una revista que ama a Buenos Aires, pero la ciudad cansa *"cuando se ha conocido París, cuando se han gustado los aplausos de los reyes"*. Es el Gardel que merodeó, con éxito, los comités electorales del Partido Conservador en Avellaneda, a la sombra del Herminio Iglesias de su tiempo, Alberto Barceló; es el que, en octubre de 1933, canta para Gabriel Terra. García Jiménez lo recuerda en París, diciéndole a Razzano (quien teme las dificultades del desconocido idioma): *"¿Para qué te vas a aprender el idioma de los demás? Sacás este 'portafolio' (por su abultada billetera) y se aprenden el tuyo, 'de prepo'"*. Es el muchacho del Abasto que, ya sin cosas que comprar, acepta de Razzano (quien le acompaña en la orgía consumista) un paraguas de empuñadura de oro.

Este personaje, precisamente, hizo carne en el Río de la Plata por representar aquello que muchos intuían era la profunda realidad de la vida: un "carrousel" de injusticia y miseria del que nos redime la esperanza de *"hacerla buena"* algún día". Ese es, precisamente, el sentido del dicho: *"cualquier cacatúa sueña con la pinta de Carlos Gardel"*.

En tiempos de mayor sinceridad, la *"intelligentsia"* de izquierda se limitaba a diseccionar el fenómeno. Enrique Amorín compuso unos pobres versos deplorando que el tango *"mírase de soslayo a los patrones"* mientras sonreía *"al bien vestido"*. Para el autor de "El Caballo y su Sombra" el tango padece de una esencial *"impudicia"*: representa una *"mitología de promesas"* es una *"engañifa literaria"* y, concluye, *"si popular, lloremos la desgracia"*. Al fin de cuentas, apostrofa Amorín: *"tango de los reacios al horario,| de los socios del mate haraganote.| En lento conformismo sin Quijote| ablandaste el acero proletario"*.

Esta particular lectura mereció —en la izquierda misma— una plural respuesta, pero comparte, con la tesis que pretende erigir a Gardel en una de las *"ideas fuerza"* del socialismo nacional, la entrañable falencia de no entender el fenómeno que nos ocupa: como perseguida por un multifacético mal, nuestra izquierda se empeña en leer equivocadamente la realidad.

¿Qué mensaje común, si no, puede hallar el militante guerrillero-que-no-fue y el cantor que anunciaba desde París la compra de un "chateau" colosal, en el bosque de Vincennes, parecido *"al de Unzué en la Avenida Alvear"*? Si mate y Gardel constituyen andariveles de una nueva utopía social (excluyente, como todas las de su género) ¿qué lugar encontrará en ese sueño el propio cantor que descubría, alborozado, que en París *"la gente sin pelo tiene una atracción perversa para las mujeres"*?

Confieso que este tema relativo a la santificación "progresista" de aspectos de la realidad que ésta hace mucho conoce, me causa profunda inquietud: por lo que entraña de falso, por la estrechez que sugiere (en cuanto es desprolija y obvia, así como mantiene un tono excluyente) y, sobre todo, porque parece poner al descubierto una estructural incapacidad para proponer alternativas relevantes. Estos sectores deben comprender que todos perdemos cuando ellos se hacen trampas al solitario.

Alvaro Diez de Medina, abogado, es docente de Ciencia Política en la Facultad de Derecho, es columnista internacional de JAQUE desde hace 2 años.

ANALISIS POLITICO

Contexto

¿Dónde está la generación del 68?

por Luis Eduardo Cladera

Pertenecer a esa "generación" que dejó de ser adolescente en los años 60, o que comenzó a serlo, no nos excluye de la necesidad de analizarla. Al contrario, nos obliga. La dificultad, como todo autoanálisis, es que si bien tiene el peso de lo vivido, *se corre el peligro de ser unilateral. Los roles de actor y analista son difíciles de compaginar. Para este tema de historia inmediata sería muy importante abrir un gran debate, profundo, directo, testimonial, sin retóricas estereotipadas. Algunos reportajes aparecidos en las últimas semanas abonan esta iniciativa.*
A la espera de algo más amplio damos parte de nuestra relectura de los hechos.

Las mentalidades como factor de la historia

Nuestro aporte está centrado en lo cultural, político e ideológico, porque si bien el telón de fondo económico y social —sobre el cual lo publicado es más abundante—, fue determinante, la autonomía lograda en el componente transformación de mentalidades, conformó en sí mismo un movimiento social policlasista, contestatario peculiar y específico.

Su antecedente inmediato es verificable en el hipercriticismo intelectual de algunos integrantes de la llamada "generación del 45", que desmenuzó los conformismos exitistas de una sociedad autocomplaciente, de "la Suiza de América" y "como el Uruguay no hay". Las décadas del 40 y del 50 dejaron la impresión de un país que cambió (desarrollo de la enseñanza media, mayor cultura y autonomía de la misma, mejoramiento de la calidad de vida, etc.); pero sin transformaciones mayores en el campo y con horizontes reducidos y limitantes hacia el futuro.

A fines de los años 50 la "gran aldea" balconeaba a Europa, dentro de su universo cerrado, de valores provincianos, donde se ironizaba "el derecho al pataleo" como una nimiedad del tedio aheroico y ahistórico.

El sistema político se irá desgastando. Sus dos exponentes principales, los partidos tradicionales, mantenían su visión rutinaria, no dando cabida a elementos de innovación y cambio. Todo esto agravado con el desarrollo del clientelismo hacia cargos públicos, como manera de paliar la desocupación y la presión demográfica de jóvenes instruidos.

Los impactos conformadores de una imagen "renovadora" del mundo vendrán principalmente del exterior.

De la revolución cubana, a la revolución "cultural" china y la revolución vietnamita

Los tanques rusos entrando en Hungría en 1956, la denuncia de los crímenes de Stalin, el XX Congreso del PCUS, parecían haber consolidado ideológicamente el "tercerismo" reinante en el movimiento estudiantil, hacia el fin de la "guerra fría". En el ámbito universitario, la conquista de la autonomía en 1958, daba elementos para pensar en un tipo de concreción más creativa. En la realidad, ésto no sucedió.

El impacto de la revolución cubana triunfante en 1959, para un amplio sector de esta juventud, acercó el cielo a la tierra. El "modelo" cubano rompía el fatalismo geográfico y hacía realidad el espejismo, de cómo un grupo de hombres decididos a transformar la historia, podían hacerlo. La radicalidad de las luchas revolucionarias contra las dictaduras "bananeras" y de los movimientos anticolonialistas —Argelia, el Congo y la realidad descolonizadora de la postguerra— irrumpen en el país. Se nos revela América Latina y el Tercer Mundo. Nos latinoamericanizamos, junto con el boom editorial de su literatura.

En círculos más ideologizados, el "marxismo-leninismo" esclerosado por los académicos soviéticos, parece "rejuvenecer" con la polémica chino-soviética, con Mao Tse-Tung y desde 1964, con la "revolución cultural china". Este fenómeno aparentaba terminar con el modelo de "socialismo burocrático", y los más "puros y duros", iban a garantizar la participación directa de las "amplias masas populares" en la conducción del Estado. La utopía de la "democracia directa" parecía también hacerse realidad.

La invasión de Bahía de Cochinos y la crisis de los cohetes en Cuba, moviliza a sectores juveniles. Los norteamericanos se empantanan en Vietnam enviando cada vez más tropas y sembrando la destrucción. En el interior de EE.UU., crece la lucha de los negros por sus derechos cívicos, así como la resistencia a la participación en la guerra en la península Indochina, que se generalizará en los años '70.

Mayo del 68 en Francia da nuevas alas al protagonismo juvenil, al libre curso de la imaginación y al cambio de mentalidades. La invasión soviética a Checoslovaquia, pone fin a la "primavera de Praga", que deja pocas reflexiones en nuestro medio.

Con los escritos de Regis Debray "La larga marcha de América Latina" y "Revolución en la revolución" —pido disculpas por la asimetría cronológica—, el periplo teórico guevarista desarrolla su curso continental, anunciando la "hora de los hornos"; culminando trágicamente aquel 8 de octubre de 1967 en Bolivia.

Los trabajos de Althusser y su divulgadora Marta Harnecker, le dan un nuevo brillo al marxismo y al leninismo, en una relectura de las fuentes.

En el plano local Rodney Arismendi logra en lo teórico conciliar lo aparentemente imprevisible hasta la muerte del Che: las tesis soviéticas, el leninismo, el "foquismo" cubano y el "democratismo" gramsciano. El pasaje de Cuba con armas y bagajes —torpeza y agresión yanquis y "ayuda" masiva del COMECON de por medio— al campo geopolítico soviético, confirmaron algunas de sus tesis.

La visión maquiavelo-autoritaria de la política

El prestigio del leninismo y de la concepción foquista-militarista de la política, forjada en medio de estos acontecimientos internacionales, y sus reflejos teóricos, apuntalaron los microclimas de una sociedad bloqueada. La necesidad del "compromiso militante" por la "libertad y la justicia", por los pobres, contra la miseria, se identifica con el mesianismo de una revolución catártica, capaz de poner fin a todos los males, e implantar la igualdad.

La generosidad intencional de nuestra generación se da de narices con un país real, al que no comprende, y que no puede analizar porque en términos de concepción política lo que pretendió introducir es más atrasado, que lo que las mayorías nacionales habían conquistado en el siglo XX.

La incomprensión esencial estaba *en que en los países donde la idea de la democracia política, liberal, es comunmente aceptada, echar abajo por la fuerza las instituciones políticas y sociales no es históricamente posible, ni es una "necesidad" del pueblo. Lo que puede y debe ser logrado es el ensanchamiento de los derechos obtenidos o conquistados en materia política y en el dominio social; es decir la "democracia social". Y esto sólo se produce a través de un proceso reformista, filosóficamente no violento, participativo, racional y humanista.*

Pero la democracia se debilita cuando no es capaz de transformar los movimientos sociales en fuerzas políticas. El Frente Amplio intentó ser la respuesta política de la inquietud social al final de la década, pero sin capacidad de control del maquiavelismo autoritario. El gobierno de Pacheco Areco con su respuesta represiva lo había exacerbado y extendido; y ya otro maquiavelismo autoritario de signo contrario estaba en marcha, éste sí capaz por detentar el monopolio de la violencia, de concretar una "revolución".

Las consideraciones geopolíticas de "lucha contra la conspiración marxista internacional", pasaron a ocupar en forma monocorde el espacio político uruguayo.

Una gran parte de la "generación del 68" fue a la cárcel, al exilio, a la muerte, o condenada al silencio junto con la mayoría de los uruguayos.

Evaluar el presente

Muchos tuvimos la posibilidad, mirando de frente las realidades, de romper con el subjetivismo mesiánico-religioso, haciendo un esfuerzo por evaluar el conjunto de los fenómenos que formaban parte de nuestra postura ideológica.

— En lo nacional, sólo una ínfima parte de la "clase política" acompañó los postulados del régimen militar. La vastedad y la profundidad de la conciencia democrático-liberal del pueblo uruguayo, *principalmente y mucho más* que los postulados de "clase", fueron determinantes en el aislamiento de la ilegitimidad del "Proceso". Desde el momento que se pueden expresar mínimamente, son los partidos tradicionales, blanco y colorado, que desarrollan un proceso de puesta al día y de rejuvenecimiento y que proponen proyectos e iniciativas políticas que retoman las mejores tradiciones nacionales. Esta apertura de los partidos tradicionales produce en la generación del 68, dos reflexiones distintas. Una fundamentalmente dirigida hacia los valores liberales, racionalistas y social-demócratas cuyas raíces están en el batllismo integrador, universalista. La otra elaborada en torno al nacionalismo, más espiritualista y afectivo, que se integra en el partido blanco. Estas dos vertientes tienden a ver al país como un todo global, como una unidad histórica. Es la necesidad de un re-encuentro con nuestras raíces, que se demostraron superiores a lo empíricamente comparable, para proyectamos juntos hacia el futuro. Dentro del Frente Amplio la masiva votación a sus sectore democráticos, confirmaría también una postura apartada del dogmatismo leninista.

— En lo internacional, la confirmación de que todos los regímenes y sociedades postrevolucionarias se apartan de la democracia, nos induce a pensar que el pluralismo y la libre expresión de las ideas como valores adquiridos, no tienen cabida —por el momento— en ellas. Por su intolerancia, son modelos incompartibles. De Pnom Pen a Pekín, de Hanoi a Moscú, de Belgrado a Argel, de Teherán a Addis Abeba, de La Habana a Managua, y..., no todo puede ser echado a la bolsa de *la culpa* de sus enemigos.

No es posible defender los derechos humanos, sindicales y de libre asociación y prensa, en ciertos regímenes y países, callando la violación de los mismos en otros de signo distinto.

No hay dos lógicas, ni se pueden aplicar dos varas distintas para medir la misma realidad.

La generación del 68 se integrará en el país real, sintiéndolo suyo y comprendiéndolo. Una gran aventura comienza, más rica y difícil que la protesta: la de la creatividad que aporta.

Luis Eduardo Cladera es investigador en ciencias sociales. Postgrado en Historia Social de la Universidad de París VIII. Exiliado entre 1973 y 1985, es investigador del Centro de Información sobre América Latina (CIAL). Es Director Ejecutivo del Centro Brum de Investigaciones.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

El corazón de la modernización

por Diego Martínez

Cuentan de un temible dictador que consultó la hora a uno de sus esbirros: "la que usted diga, señor", fue la respuesta ,que sin atender los dictados de su reloj, atinó a lanzar el atemorizado colaborador.

La anécdota viene a cuento de circunstancias que nuestro país viene de superar y de otras que aún se le siguen imponiendo. Para nadie resulta ocultable que la pretensión tiránica del temor fue frecuente por estos pagos, durante unos cuantos años y hasta hace poco. La realidad existía y sin embargo la pretensión prepotente era presentarla de otro modo o directamente ignorarla. Aún retenemos fresco el recuerdo sobre la prohibición del "proceso" acerca de mencionar o difundir públicamente el nombre de Wilson Ferreira. La realidad se decretaba inexistente aunque éste retornara desde Buenos Aires acompañado por más de 600 correligionarios y amigos, capturando el hecho la expectativa del país entero.

El asunto es que las cosas han cambiado y la norma no es en estos tiempos que la hora la marquen los dictadores, sino el reloj del país. La superación de las intolerancias por nuestra sociedad parece un paso cada vez más firme. En definitiva, vivimos un tiempo en que la voluntad predominante, tanto en gobernantes como en gobernados es la libertad y no lo autoritario. Esto es, la voluntad del país es siempre mirar antes el reloj.

Sin embargo para algunos la cosa no parece del todo así.

Reflexionemos sobre esas circunstancias que mencionábamos y que aún se nos imponen.

Está claro que aún operan en la sociedad uruguaya, algunos mecanismos bloqueadores que obstaculizan la afirmación de una plena democracia representativa y liberal.

Cuando desde algunos niveles sindicales, se articulan plataformas en que a la reivindicación salarial se le suman seis o siete postulados vinculados a la conducción política y económica —o sus propuestas alternativas— lo que se realiza es una actividad incompetente, o sea, que compete a otras esferas encarar y dirimir el tema. Quiero decir que compete a los partidos políticos. Y cuando eso sucede, la democracia representativa resulta cuestionada. Nos acercamos al corporativismo. El reloj se mira al revés.

Cuando el país decide producir como vía para recuperarse de su estancamiento, la exportación cumple un papel fundamental en la colocación de lo producido: exportar significa divisas y divisas significan también mayor capacidad distributiva, mejor salario. Pero si a la hora de hacer estable ese ciclo, la predeterminación huelguística se interpone, nuestros compradores empiezan a dudar. El reloj atrasa.

Hasta aquí, algo de lo que bloquea la voluntad democrática de la gente, expresada a través de sus legítimos representantes. O de otro modo, lo que bloquea la democracia representativa.

Pero veamos algo más, que tiene que ver no ya con el bloqueo corporativista operando sobre la democracia representativa, sino con el bloqueo dogmatista apretando la conciencia liberal del país. Todos sabemos —¿sabemos?— de la problemática que algunos entes estatales enfrentan. Su viabilidad económico-financiera se encuentra seriamente comprometida tal como empresarialmente se les viene concibiendo y conduciendo en las últimas décadas.

El primer esfuerzo de los respectivos directorios ha sido estudiar su realidad y alternativas, como apertura hacia los aportes que la inteligencia pueda brindar a la solución adoptable. AFE es un caso. Ahí los peores "durmientes" han parecido ser siempre los que se apresuraron a bloquear el estudio de la reconversión del ente. Bastó que sus actuales conductores dispusieran iniciar el análisis del tema, para que la ciudad amaneciera descubriendo que "AFE es del pueblo". Y tema terminado. Desde que rigurosamente paga hace años su déficit, el pueblo sabe que AFE es suyo. El asunto es que no puede seguir pagándolo haciendo socialismo al revés. Pero el esquemón dogmático está aún sobre la vía como para que no pueda transitar ningún vagón: ¡mire usted si transporta privatización o alguna reconversión aún como empresa pública!, capaz que la sociedad no tiene que seguir financiando déficit y nos volvemos antisocialistas.

Por detrás de los eslóganes bloqueadores, la gente tiene derecho a conocer de qué se tratan y de qué pueden llegar a tratarse las cosas que le pertenecen y para cuyo mantenimiento rigurosamente contribuye. Esto es la esencia del fenómeno liberal. Poder preguntar, obtener información, discutir, controvertir y proponer, saber todo lo que se quiera y aun lo que otros no quieran que sepamos.

Pero es que a veces no quieren dejarnos ver el reloj.

Muy pronto —y vinculado a este tema en que los dinosaurios tanto duermen sobre las vías férreas como en los aeropuertos— tocará el turno a PLUNA. Su directorio, en lo que va de este año de gestión democrática, ha logrado imprimir al ente tal dinámica empresarial que el balance operativo seguramente arroje resultados sorpresivos. Ahora se vuela a Santiago, se compite con éxito en los viajes a Madrid, los salarios se han visto mejorados y sin embargo se piensa en más.

El ente evalúa un mayor desarrollo empresarial, para lo cual es imprescindible modernizarse, sobre todo en un campo donde la competencia internacional no concede ventajas al esclerosamiento burocrático.

Comenzar a viajar a Estados Unidos o extender los vuelos a otras capitales europeas, requiere tecnificación, muchos mandos medios capacitados, nuevos aviones. Las tratativas para constituir una empresa de economía mixta que gestione —o bien toda la actividad de la compañía, o bien alguna de sus líneas existentes o a crearse— es una idea ya en curso. Esta posibilidad de crear una sociedad con capitales estatales y privados —amparada y hasta sugerida en la constitución vigente— no constituiría siquiera una privatización del ente, desde que el Estado mantendría su cuota parte correspondiente en la propiedad y gestión del mismo.

Y bueno, el debate se aproxima. Lo dicho sobre la experiencia en AFE prepara nuestras dudas. ¿Habrá oportunidad para un diálogo fértil y claro sobre el tema, que despegue desde la conciencia liberal del país? ¿O los dogmáticos se apresurarán a cerrar todas las pistas?

Confiamos a pesar de todo, en que lo primero resultará posible. Será como haber mirado antes y correctamente el reloj.

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

¿Alan García es batllista?

por Pablo Aragón

Llegó, y con él la polémica. El presidente peruano, Alan García Pérez ya se anunciaba (antes de su arribo a Carrasco) como un factor irritativo (en su sentido más amplio): ¿no es acaso el mandatario latinoamericano que cerró la puerta en las narices del F.M.I.? Lo que pocos esperaban, sin embargo, era la novedad de las polémicas que despertó el discurso que pronunciaba ante la Asamblea General el 10 de abril.

Fue, si cabe, una actuación en la que los gestos físicos desempeñaron un rol tan importante como las palabras: el visitante ostensiblemente dirigiendo su mensaje hacia la bancada colorada, los legisladores imprimiendo calor o frío a los aplausos según su lectura del mensaje. Así, por ejemplo, la condena del visitante al dólar como *"moneda mundial cuya emisión corresponde a un solo país que, de esta manera, sataliza nuestras decisiones"* despertó el previsible entusiasmo del senador Jorge Batlle, una de cuyas recurrentes obsesiones lo ha sido, recientemente, la reforma del sistema económico mundial. Las más novedosas teorías del visitante, sin embargo, como el esperado ataque a las políticas de ajuste de los países endeudados, o la interpretación de cómo enfrentar el pago de la deuda, lógicamente despertaran la incomodidad de legisladores colorados: Francisco Forteza dio rienda suelta a los cabezazos como única forma de señalar su discrepancia con las heterodoxas posiciones del presidente peruano

La reiterada mención a Don José Batlle y Ordóñez no pudo esconder el hecho de que el mandatario logró espigar un discurso de 21 carillas sin mencionar el Consenso de Cartagena, a través del cual el presidente Julio Sanguinetti hizo su ingreso al proscenio internacional. Con este silencio, García confirmaba las expectativas de quienes veían en su visita un previsible ataque a las fórmulas ortodoxas de refinanciación que el Uruguay ha hecho suyas.

En esta vena, afiches en azul y blanco habían anunciado la visita de García, señalando la identidad de metas entre el "gobierno popular" peruano y el nacionalismo local. *"Alan Perú"* tituló el semanario "La Democracia"; sugiriendo una identidad similar. Peinados y sin visita. Mencionado Batlle por el visitante, mencionado Eugenio Garzón, mencionado Rodó, legisladores del Consejo Nacional Herrerista señalaron, con su retiro de sala, el descontento de quienes no oyeron mención de próceres blancos. ¿Afiches? ¿Y Herrera, amigo de Haya de la Torre? Otros retiros y un par de gritos: ¡"Viva Herrera!"

Poco pudo lograr el senador Juan R. Ferreira con las notas que deslizaba hacia sus compañeros de bancada: tras el discurso, una improvisada reunión de bancada le encomendó (junto al diputado Luis Ituño) la solicitud de aclaraciones al visitante. Los demás legisladores, en tanto, no asistirían al ágape que, por la noche, tendría lugar en honor del peruano en el Palacio Estévez.

La revuelta gastronómica dio sus frutos; una conversación entre García y su amigo Wilson Ferreira logró despejar las incomodidades. Sanguinetti, en tanto, empujó a ambos al balcón para acallar a quienes gritaban que *"Haya fue aprista: ¡ni yanqui ni batllista!"* Si su Canciller tuvo que tolerar un discurso sin Cartagena, ¡qué diablos!, él bien podría capitalizar un traspié como el surrealista grito de los blancos que fueran a la plaza

En aquel ámbito, en tanto, una nueva gimnasia de gestos tenía lugar: queriendo saludar a quienes estaban allí para saludarle, García decidió hacer algo que hace tan bien: caer simpático. Cruza la plaza Independencia. Los que madrugaron para saludar, en tanto, utilizaron la ocasión para gritar: "Viva Herrera!" "¡El acuerdo nacional es mentira!" "¡Vivan los blancos!" Estupor. *Exeunt.*

Mientras tanto en las salas del Palacio Estévez, entre dirigentes colorados circulaba, como de García, la siguiente frase: "Mire si no voy a saber quién es Herrera; justamente por eso no lo nombré". Pero, como se sabe, el inca es altivo. Alto, muy alto, erguido, muy erguido siempre, acartonado, un poco durito y distante, como distraído y desinteresado, salvo cuando habla a los mortales en que se lo ve raptado por la inspiración, el inca emana serenidad imperial. Paradójico lo de llamarse García Pérez, que con perdón del colaborador de *JAQUE* Pérez García, sintetiza —como lo demuestra la guía— la esencia de lo español común. Pero los blancos con mala suerte. Pertini se pasó hablando de Garibaldi y Lusinchi se descuelga con un "Sanguinetti es lo que Uruguay necesitaba".

El visitante utilizó su discurso del día siguiente ante la Junta Departamental de Montevideo para atacar a la prensa por haber mal interpretado sus palabras. ¿Fue así? Su ataque al mesianismo totalitario como forma de encarar el problema de la deuda externa molestó a un sector del Frente Amplio (Toriani no aplaudió esa parte); sus ataques a la ortodoxia financiera no despertaron el entusiasmo colorado, sus omisiones dejaron estupefactos a quiénes tanto esperaban de su visita.

Todos condenaron sus comentarios sobre la política interna uruguaya. Lo que nadie dejó de señalar, en tanto, fue la valentía y el ímpetu con que el visitante expuso sus polémicas opiniones: algo que valoraron los uruguayos que optaron por dejar de lado las "gaffes" presidenciales. Después de todo, nosotros no estuvimos tan bien.

ANALISIS POLITICO

Reformistas y conservadores

por Elbio Laxalte Terra

En una polémica periodística —que citáramos en nuestra nota anterior— sostenida entre Batlle y Ordóñez y Celestino Mibelli —constituyente socialista y primer diputado comunista desde 1921— respondiendo a este último, que manifestaba que las sociedades estaban compuestas por burgueses y proletarios en lucha permanente, Batlle establecía que la distinción era más bien entre la clase "reformista y la conservadora".

José Batlle y Ordóñez, el reformador, al decir de Arena, sabía algo del tema. Durante su segunda presidencia, entre 1911 y 1915 presentó una cascada de proyectos "reformadores", como ser, el de protección de menores; educación física; nacionalización del Banco de la República y del Banco Hipotecario; el monopolio sobre los seguros; la ley de divorcio por sola voluntad de la mujer; la ley de accidentes de trabajo; la ley de jornadas de ocho horas; etc., que encontraron una gran resistencia en los sectores "conservadores".

Esta voluntad reformadora, había sido ya anunciada en el Programa de Gobierno que fuera presentado a la Convención del Partido el 25 de setiembre de 1910, dice allí Don Pepe: *"...mi convicción... estará,... siempre al servicio de las iniciativas que tiendan a perfeccionar nuestras instituciones republicanas y el identificarlas con lo que deben ser: una regla de justicia y de fraternidad entre todos los miembros de nuestro organismo político".*

"Al lado de las reivindicaciones de los partidos, tendré que considerar, también, las de las clases obreras, no menos justas y respetables. ...No creo que el bien del obrero y el interés de las industrias sean antagónicos. Creo, al contrario, en una armonía superior. Y estoy seguro de que, propendiendo, por un lado, a mejorar las condiciones de la existencia de aquél, y, por otro, al desarrollo de éstos, trabajaré por el bien de todos".

Esta filosofía reformista, más la instrumentación de las iniciativas a través del Estado, eran de actualidad en los programas de muchos movimientos de origen socialista, y liberales de izquierda, principalmente en Europa.

El batllismo integrador

Efectivamente, en Europa había en esta época un gran debate intelectual sobre la teoría y la instrumentación de políticas de Estado, así como políticas sociales. Las organizaciones sindicales planteaban abiertamente sus reivindicaciones, a veces a partir de grandes luchas de masas incluso violentas. Tanto a nivel del movimiento socialista como al interior de los ya viejos movimientos liberales, aparecían sectores que se diferenciaban de sus enunciados y de sus metodologías antiguas, iniciando un lento, seguro, pero no por eso menos conflictivo, movimiento de mutua aproximación, más que teórico, muchas veces empírico, a partir de las prácticas sociales y estatales de esos partidos y movimientos.

Estos debates, tenían implicancia concreta en la metodología social de los movimientos populares. Los problemas de la relación entre acción sindical, movimiento cooperativo y organización política; la alternativa reforma o revolución; las consecuencias de los éxitos electorales socialistas con la responsabilidad que implica votar los presupuestos, apoyar los gobiernos o participar en ellos a través de los ministerios; qué tipo de partidos, (¿del proletariado o "del pueblo?), estaban en el tapete de los movimientos socialistas. Por su parte, a nivel de los movimientos liberales, en Inglaterra, en Francia, etc. aparecía una sensibilidad social estructurada que se comenzaba a llamar "alas izquierdas" del liberalismo, cuyos programas eran redistributivos. Esa redistribución se hacía por el posible grado de desarrollo adquirido en las sociedades industriales y al mismo tiempo por la posibilidad interna de acumulación a partir de la apertura y crecimiento del mercado mundial. Otro componente de estos ricos debates, es el surgimiento de un cierto cristianismo social, que se adaptaba mejor que el clero conservador a los grandes cambios que se anunciaban, por ejemplo la responsabilidad de los Estados en el sistema educativo, o la laicidad misma de la enseñanza.

Con el socialista Berstein en Alemania, en el plano teórico, con el socialista Millerand en Francia en el plano gubernamental, integrando el gabinete, se empieza a recorrer el camino impuesto por la realidad social, de síntesis liberal-socialista. Se comenzaba a diluir en parte las mutuas desconfianzas de origen histórico entre ambas sensibilidades creándose un buen ambiente de entendimiento y colaboración.

Batlle y Ordóñez aunque estando informado, pudo observar de cerca estas mutaciones, en el intervalo entre su primera y segunda presidencia (1907-1911) cuando recorrió los principales países europeos. Constató las transformaciones sociales y económicas del viejo continente, recogiendo ideas, haciendo comparaciones, evaluando las ventajas de nuestro país: *"Yo pienso aquí en lo que podríamos hacer para constituir un pequeño país modelo..."*.

En ese período, la socialdemocracia alemana estaba en lo más fuerte de su peso electoral y de su prestigio internacional.

En Francia, donde Batlle pasa una buena parte de su estadía europea, vive y puede estudiar de cerca los problemas vividos bajo la Tercera República. Desde 1899 y hasta 1905, había gobernado lo que se llamó el Bloque de Izquierda, integrado por los radicales y los socialistas.

Los radicales eran la izquierda del liberalismo, que formaron su propio partido, después de la caída del Segundo Imperio, y cuya doctrina es republicana y anticlerical. El socialismo francés de la época tenía graves problemas de tendencias y divisiones. Lo que no impidió que el socialista Millerand ocupara un ministerio, causando un escándalo internacional dentro de los socialistas de la misma forma que Bernstein lo causaba en el plano teórico en el mismo año.

En esta época Millerand escribe: *"...tengamos el coraje de llamarnos reformistas porque lo somos. Empujemos el coraje hasta el fin y, habiéndonos pronunciado por el método reformista, osemos aceptar entonces las condiciones y las consecuencias"*. Y agregó: *"La República es la fórmula política del socialismo, como el socialismo es la expresión económica y social de la República"*.

A pesar de ser un período inestable, Batlle toma el pulso a una serie de reformas que tienen la iniciativa radical-socialista: libertad de asociación, salvo para las congregaciones religiosas que debían pedir permiso; cierre de las escuelas religiosas no autorizadas; separación de la Iglesia del Estado (1905); incremento del número de escuelas estatales con el propósito de brindar una educación laica, gratuita y obligatoria. Se desarrolla la inspección del trabajo y se autorizan los organismos obreros, sindicatos y bolsas de trabajo. En 1910 se promulga la ley de jubilación obrera. Se habían reducido las jornadas de trabajo a 10 horas en 1904.

En Inglaterra, en ese mismo período ve caer el régimen conservador y entrar al gobierno al partido liberal (1906). Pero es a partir de 1908 con la entrada en el gobierno de Lloyd George, jefe del ala izquierda del liberalismo, que se da inicios a una serie de reformas sociales muy importantes para la época: reducción a ocho horas de la jornada de trabajo en las minas; fijación del salario mínimo; limitación de trabajo de mujeres y niños en la industria; jubilación obrera; seguro obligatorio por enfermedad y accidente de trabajo; oficina de trabajo, ley de higiene.

Para financiar estas reformas, Lloyd George propone a la Cámara de los Lores un presupuesto nacional donde se incluye el principio del impuesto progresivo sobre los ingresos, se tasan las tierras inutilizadas, y se crea un impuesto sobre la plusvalía adquirida por la propiedad agraria. Como se esperaba, los lores se levantan contra este proyecto: *"Esto no es liberalismo, esto es socialismo"*, exclaman.

En esta época, son influyentes entre los intelectuales y las clases medias profesionales y en las dirigencias sindicales, las ideas elaboradas por la Fabian Society. Colaboró con ella introduciendo en Inglaterra lo que se conoció como socialismo agrario, el economista norteamericano Henry George, quien les ofreció entre 1881-1882 un rudimento de programa social. Este punto es sumamente interesante, dado que Batlle y Ordóñez se inspira en George en lo concerniente al impuesto agrario. En su polémica con Mibelli, Batlle lo recordaría: *"El señor Mibelli puede leer en George y Ruclus como matan de hambre a los conquistados los conquistadores modernos"*.

La Fabian Society, desde el inicio se reclamó de un socialismo reformista, a escala municipal, por la acción sindical y la gestión directa de los servicios públicos. Este socialismo empírico marcó profundamente al laborismo inglés cuyo partido fue fundado en 1903, desarrollándose luego rápidamente, recibiendo el aporte humano y político de muchos liberales de izquierda.

Además de ser espectador de estas transformaciones y conflictos políticos, don Pepe pudo observar las dimensiones de los problemas sociales, las agitaciones obreras, las represiones. Benjamín Nahun, observa que *"Probablemente sintió que tales problemas podían ser evitados en un país joven como el Uruguay, donde las clases sociales nuevas recién estaban en formación, y donde una obra justiciera por parte del Estado en ese campo podía evitar los enfrentamientos sociales que tantos dolores causaban en las viejas naciones europeas"*.

Esta pertinente observación de Nahun nos enfrenta a dos de las sobresalientes cualidades de Batlle características de su metodología política: a) el carácter integrador de su praxis Batlle no copia, introduce elementos tomados de otros lados a nuestra realidad, transformados para adaptarse a ella b) el carácter experimental. Batlle no sigue la sola evolución del desarrollo social, sino que injerta en nuestra sociedad de la época nuevos elementos que la transformarán a partir de un sutil intercambio dialéctico entre lo viejo y lo nuevo, sin recurrir a fórmulas revolucionarias en el sentido de derrocamiento de lo viejo. Tal vez es en este constante movimiento de integración y experimentación social, que reside el real espíritu revolucionario del batllismo.

La resistencia conservadora

Pero volvamos a la segunda Presidencia de Batlle y Ordóñez y a la resistencia conservadora. A partir de la Convención del partido, con el conocimiento que les daba el Programa Batllista de 1910, y las iniciativas propuestas, la oposición manifiesta su decisión de enfrentar el proyecto reformista.

Los sectores conservadores de la época, llamados los "empresistas" en la jerga batllista, influenciados por la escuela manchesteriana —cuyas concepciones eran extrañamente semejantes a la actual escuela de Chicago— atacaban al gobierno batllista calificándolo de radical y socialista.

El Diario La Democracia, órgano del Partido Nacional, dirigido por Luis A. de Herrera y Carlos Roxlo, se alió con el conservador El Siglo y con el católico El Bien Público. Los tres arreciaron en sus campañas antibatllistas. El primero de ellos incluso llamó a la "oposición a la racha de reformas ultrarradicales que cae sobre el país desde las alturas del gobierno".

Un ejemplo de este enfrentamiento entre conservadores y reformistas fue el proyecto de ley de jornada de 8 horas. En realidad esta es una larga aspiración de Batlle. Había sido presentado el 21 de diciembre de 1906, durante su primera presidencia, y el 26 de junio de 1911 elevó al Parlamento un mensaje con un nuevo proyecto, donde —con relación al primero— se extiende la jornada de 8 horas de los dependientes de la industria también a los del comercio.

Comentando esta ley, que sería definitivamente adoptada el 17 de noviembre de 1915 —8 años después de presentado el primer proyecto, todo un símbolo de resistencia conservadora, como de perseverancia justiciera— y que es la primera aplicación legal de esta reivindicación popular en toda América Latina, los Dres. Giudice y González Conzi (en "Batlle y el Batllismo") dicen:

"Esta innovación de Batlle —eliminando el descanso dominical—, venía a romper moldes tradicionales. Venía a destruir un edificio multisecular en cuya elaboración habrán actuado sentimientos religiosos, fundamentalmente. No es de extrañar, pues, que, como acontece con toda gran reforma, Batlle viérase acometido por las falanges conservadoras y ultramontanas del país. La prensa opositora se dio a burlarse del proyecto".

Domingo Arena por su parte exclamaba: *"El Dr. Gallinal se mostraba muy inquieto y creo que en esa misma inquietud lo acompañaba Rodríguez Larreta... "*.

En el diario nacionalista "La Democracia", se ataca al proyecto, y de golpe, nos introduce en el formidable avance que significa el mismo, incluso criticándolo, cuando dice: *"Ningún país del mundo ha impuesto esta jornada a las empresas particulares, siendo la jornada de 10 a 12 horas estatuídas por la legislación universal"*.

Y agregaba: *"Encontramos exagerado el proyecto del Poder Ejecutivo. La disminución de la jornada disminuye el salario... disminuye también la producción... "*

Advertía que *" ...obligar a los patrones a la disminución de los horarios sería un error muy grande, un gravísimo error"*. Y se lamentaba sobre que el *" ...proyecto es excesivamente liberal, más liberal que las leyes de la mayor parte de los países europeos"*; y justificaba la oposición al mismo en el sentido de que *"...al combatirlo, defendemos la verdad económica..."*

Hasta aquí hemos visto el rol de traductor nacional de las ideologías y prácticas internacionales que jugó el batllismo, así como la resistencia conservadora al proyecto reformista. Continuaremos en el próximo número dando las respuestas batllistas a las acusaciones de "colectivismo" hechas por la oposición, y las opiniones sobre el socialismo de Domingo Arena y del Ingeniero Serrato. J

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Einar Barford, batllista, seguramente no español, nos ha concedido sus primeras reflexiones preambulares a propósito del nuevo Uruguay, dos Jaques atrás. En ellas, junto con períodos *liberatorios* y *metacomunicacionales* (blancos, si le creemos), se escondía un conjuro que, confieso, me ha dejado varado en esta silla desde que para mi desgracia cayó sobre mí: *En lo que respecta a la verdadera modernización y actualización del país, la responsabilidad es nuestra y el conflicto con el Frente corre necesariamente por nuestra cuenta. Además, en esto, los dioses están seguramente de nuestra parte.*

Considere el lector mi congoja: blanco, católico, con estos apellidos, irremisiblemente incomunicado con los dioses, y con la pretensión de reflexionar, justamente, sobre la modernización. Pero, en fin, asumamos nuestro destino. Después de todo, no recuerdo haber aspirado jamás a ser recibido en el Walhala. Sólo ruego a los lectores creer que no es mi intención polemizar con el emisario de los dioses. Prometo solemnemente que he de seguir leyendo sus oráculos con el respeto debido, para edificación mía y ajena. Tan inesperada suele ser a veces la historia que, quién sabe, tal vez lleguemos alguna vez a estar de acuerdo.

Comienzo por declarar que nada encuentro en mis convicciones que se oponga a la construcción de un nuevo Uruguay. Todo lo contrario. Muy lejos de sumarme a quienes resisten el cambio, muy lejos también de los restauradores (especialmente de quienes han confundido la revolución con el retorno a los tiempos que nos engendraron la dictadura), creo que sólo en el futuro que podamos ayudar a nacer encontraremos un sentido para nuestra tarea política de hoy. Precisamente por eso sospecho que en el uso abusivo del término *modernización* se esconde (conscientemente o no) un programa gatopardista, una invitación a que algo cambie para que todo siga como está.

La silla blanca de pensar

A pesar de los dioses

por Antonio Pérez García

Trataré de ser más claro. Comencemos por las palabras, no para extraer de ellas argumentos, sino para defendernos de su magia: a veces, ellas piensan por nosotros. Nos hemos acostumbrado a confundir lo moderno con lo futuro. Sin embargo, el término proviene del latín *modo*, equivalente a "hace un momento, ahora mismo": pasado inmediato, apenas presente. Pequeña excursión filológica que nos abre camino a una reflexión de otro orden.

En efecto, cuando hablamos de modernizar nuestra sociedad no estamos evocando tanto la apertura hacia un futuro original e inédito, sino la "actualización", la operación de llevar esta situación al mismo nivel de desarrollo o evolución que encontramos en otro modelo *actual*... y ajeno. Suponemos que la historia recorre los mismos caminos en todas las sociedades, que algunas de ellas están más avanzadas en ese recorrido que otras, que la nuestra está en mayor o menor retardo, y que por lo tanto nuestra misión es simplemente ponerla al día. Precisamente porque aceptamos de manera acrítica todo este sistema de creencias es que no creemos indispensable especificar en qué consiste la modernización: el modelo se da por supuesto. En esta manera de plantear el problema (aunque no en la de resolverlo) coinciden puntualmente las versiones mecanicistas del materialismo histórico con las ideologías modernizadoras: la historia está obligada para ellos a repetirse, salvo pequeños detalles sin importancia.

Tengo algunas razones para pensar que estas creencias son inadecuadas para describir y explicar los procesos históricos reales. En primer lugar, me parece necesario reconocer el punto de partida: la desigualdad entre la situación de las distintas sociedades, y la existencia, sin perjuicio de ello, de similitudes suficientes como para sugerir el modelo de los desarrollos asincrónicos, pero situados sobre un único eje de evolución. Sin embargo, me parece necesario observar que, de ser así, la historia humana constituiría una curiosa excepción en el conjunto de la evolución, que se caracteriza más bien por su estructura radiante, como de árbol que abre continuamente nuevas ramas entre las cuales lo decisivo no es la similitud, sino la diferencia específica. Podríamos perdonar, hombres que somos, la idea que hace del *homo sapiens sapiens* un pariente más avanzado del chimpancé. Aún así, poca esperanza podemos abrigar de que el chimpancé, por obra de alguna modernización genética, devenga hombre. Pero precisamente eso pretendemos de las sociedades "menos desarrolladas", respecto a las "más desarrolladas", en la doctrina ingenua de la modernización.

En segundo lugar, me parece indispensable señalar que entre las sociedades más avanzadas y las sociedades menos desarrolladas existe cierto tipo de relaciones que, por su mera existencia, invalidan toda posibilidad de que el proceso se repita por las mismas vías: me refiero al fenómeno de la dependencia que, entre otras cosas, implica que el desarrollo de las regiones dominantes se haya logrado, entre otras poderosas razones, gracias a los excedentes por varias vías expropiados de la periferia, de cuyo proceso nuestra deuda externa es un contemporáneo y no desdeñable avatar. No estoy contando la película del imperialista malo y el bueno y pobre subdesarrollado, inocente él, sino indicando la existencia de un sistema de relaciones internacionales cuya estructura no se compadece con la visión ingenua de desarrollos paralelos pero de diferente velocidad.

No pequeño lugar ocupa en el contexto de estas relaciones sistémicas la circulación de las ideas, de los universos simbólicos propuestos y consumidos como realidad. Uno de ellos es, precisamente, el de la modernización, entendida como proceso lineal y necesario, ideología sobre todo propicia para los mercachifles de tecnología y doctrinas obsoletas, reutilizables todavía en la periferia, aunque sea para remachar un poco más la dependencia.

Pero el cambio es necesario, y el retraso tecnológico es real. Aunque no sea este el momento, el problema debe ser reexaminado. Sobre él volveremos.

Antonio Pérez García es sociólogo, docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

Aspectos desatendidos de la necesaria renovación

por Einar Barfod

La atmósfera es invisible, pero influye de mil maneras sobre nosotros, de las cuales no somos directamente conscientes. A nivel del mar, por ejemplo, ejerce sobre nosotros una presión de aproximadamente un kilogramo por centímetro cuadrado. De hecho, la piel es una frontera entre dos sistemas de presiones, interno el uno y externo el otro, que se equilibran recíprocamente. Esa "forma humana" de la que estamos tan orgullosos, no es resultado directo y simple de nuestras programaciones genéticas, sino producto dinámico de fuerzas encontradas que se balancean momento a momento.

Si repentinamente desapareciera la atmósfera, moriríamos antes por explosión que por asfixia. Reconocer esta realidad no es indispensable para el trámite de la vida cotidiana, pero adquiere máxima importancia cuando decidimos explorar el espacio exterior, carente de atmósfera.

Las escafandras de los astronautas cumplen, entre otras, la doble función de proveer oxígeno y de mantener constante la presión del aire sobre el cuerpo. Evitan así que las presiones internas del organismo rupturen la piel y salten los ojos, matando de inmediato al sujeto.

También la sociedad es invisible y nos rodea, por así decirlo, "atmosféricamente". Cada sociedad consiste en un *determinado* sistema de presiones y contrapresiones, que debe ser estudiado cuidadosamente en cada caso, para establecer sus características propias. Cada país debe aprender a orientarse por sí mismo, en base al sistema social concreto *allí vigente*.

Sociedad y política

Ningún sistema político existe en el vacío. Es siempre un subsistema dentro del sistema social completo y es muy riesgoso analizarlo por separado. El error se agrava cuando intentamos analizar aisladamente un solo *partido* político y hablamos, por ejemplo, de "renovarlo". Es sobremanera ingenuo creer que podemos omitir impunemente, primero, la forma en que la inter-acción con otros partidos determina la estructura del partido propio, y luego, la forma en que el sub-sistema político inter-acciona con la sociedad completa.

Quiero ser muy claro sobre este punto. No niego la necesidad y validez de los análisis internos y microscópicos de nuestro Partido Colorado; pero son por sí solos insuficientes y requieren que los completemos con una óptica de conjunto, que abarque el país entero y adopte el punto de vista de la sociedad completa. Esto nos coloca lejos del centro de la acción política pura y nos confronta con las grandes cuestiones de nuestro destino colectivo, que comprometen sin excepción a cada uno y todos nosotros.

Así planteadas las cosas, el punto de partida se nos impone. Por todas partes, a poco que hurguemos, nuestra sociedad rezuma una honda desconformidad, una experiencia reiterada de frustración, que infecta todos los sectores de la acción social de individuos y grupos. De hecho, en todas partes, nos encontramos con una vocación intensamente autogestionaria, *que encuentra difícil ponerse en movimiento*. Es imposible entrar en el detalle de esta situación, que a todos nos duele y preocupa, pero quisiera señalar algunos hechos que me parecen especialmente significativos.

Una sociedad inhibida

Recientemente visité con algunos amigos, una localidad chacarera del interior. No importa su nombre, porque la experiencia que allí tuvimos reitera muchas otras experiencias análogas, durante el último año, en diversas zonas del país. Esencialmente, se quejaron de las dificultades económicas por las que todos pasaban y expusieron que el Gobierno debía indicarles qué producir y también asegurarles la colocación de sus productos. Les preguntamos qué habían hecho para coordinar esfuerzos y buscar soluciones propias a sus problemas. Nos respondieron que habían creado una cooperativa *de insumos*, para racionalizar y abaratar sus compras. Sugerimos entonces que formaran entre todos una organización *de ventas*, que los pusiera en contacto directo con el mercado y que realimentara información sobre lo que debía ser producido. De la muy prolongada discusión subsiguiente, una vez que podamos todas las excusas, quedó en claro que esa comunidad *no sabía cómo* dar ese paso. Simplemente, carecían de las habilidades necesarias para plantear y encarar este tipo de emprendimientos.

Esto se relaciona con otro hecho, de carácter más general, y si se quiere, más grave. Me refiero a la confusión entre simples deseos e iniciativas, entre meras intenciones y *proyectos factibilizados*.

Cuando uno habla con las fuentes internacionales de capital, se termina siempre oyendo el mismo comentario: El Uruguay carece, en el sector privado, de una "cartera" de proyectos bien pensados y elaborados, que atraigan al inversor o al prestamista. Abundan, a todos los niveles, "cartas de intención" que describen ingenuamente los deseos de sus firmantes, pero faltan los estudios serios y técnicos del proyecto a encarar. Si yo busco dinero "para poner una fábrica de chorizos", me será imposible obtenerlo. Nunca nadie ha obtenido socios o dinero con la simple exhibición de esperanzas y vagas conjeturas sobre posibles mercados. No se crea que nuestro empresariado *como conjunto* obra mucho mejor. Las honrosas excepciones son pocas y pueden casi contarse con los dedos.

Los capitales que así son "rechazados", por nuestra incapacidad de interesarlos activamente, es cuantiosa. Y esto incluye vastas sumas que se pierden mes tras mes, incluso dinero ofrecido *en donación*, que se retira por no encontrar asidero en iniciativas previamente elaboradas con rigor y profesionalidad. Esto es algo grave y que muchos conocen, pero que no consta públicamente, ni es atacado con la urgencia que nuestros problemas reclaman. Frustra cruelmente nuestra indudable vocación autogestionaria. Pero no perdamos el tiempo hoy, aquí, buscando causas o culpables. Preguntémonos en cambio, *qué podemos hacer* para ponernos en marcha.

Si ahora retornamos al tema de la renovación de nuestros partidos políticos, creo que encontraremos un área novedosa en la cual ellos deben insertar su acción: centros múltiples de investigación. Sobre ello hablaremos en una próxima nota.

Einar Barfod es integrante del Centro de Estudios "Libertad y Cambio" y director del S.E.P.E.S. (Sociedad de Estudios Políticos, Económicos y Sociales.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Cartas entre Brandt, Palme y Kreisky

La alternativa social demócrata

por Willy Brandt

El mundo cambió aceleradamente desde la II Guerra Mundial. Era necesario realizar una puesta al día de la teoría y de la praxis del socialismo democrático. Tres de los más importantes líderes y estadistas socialdemócratas intercambiaron entre febrero de 1972 y abril de 1975, diez cartas y sostuvieron dos encuentros de debate y actualización ideológica. Biblioteca Progresista presenta este debate sobre el futuro socialdemócrata que protagonizaran Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme, todos dirigentes de primera línea de Alemania, Austria y Suecia respectivamente. Con Willy Brandt, actual presidente de la Internacional Socialista y ex-Canciller alemán, comenzamos esta serie que incluirá, en las sucesivas ediciones, las diez cartas que resumen algo así como un documento básico del socialismo democrático contemporáneo.

Querido Bruno, querido Olof:

Convinimos en intercambiar nuestras opiniones acerca de algunas cuestiones fundamentales de la política socialdemócrata, teniendo en cuenta particularmente la problemática de "programas de partido y prácticas de gobierno".

Cada uno de nosotros es, al mismo tiempo, jefe de partido y de gobierno. Con mayor o menor frecuencia tenemos que someter nuestra práctica política a la crítica de aquellos que desean una orientación más fiel a la doctrina. Este tipo de crítica me resulta, en muchos casos, no sólo comprensible, sino incluso agradable, ya que la labor cotidiana de un socialdemócrata gobernante no siempre puede dejar lo bastante clara su orientación con arreglo a los principios fundamentales.

Mi carta se referirá hoy a tres temas: principios fundamentales, el papel del Estado y una política para el hombre.

I. *¿Acaso no es necesario un nuevo y profundo debate acerca de los principios fundamentales del socialismo democrático?*

Permitidme relatar un episodio de mi propia experiencia. Como sabéis, el SPD dio a conocer, en noviembre de 1959, su "programa de Bad Godesberg"(1), elaborado tras profundos debates. Este programa se reveló válido tanto en el interior como hacia el exterior del partido. Junto con otros factores, contribuyó a que la socialdemocracia alemana eliminara prejuicios, a que se robusteciera y a que, posteriormente, pudiera hacerse cargo del gobierno federal. Pero apenas han pasado doce años y ya hay que constatar que muchos no se acuerdan o no han tenido noticia más que de los elementos superficiales o tópicos del problema de Bad Godesberg.

Así, no es infrecuente tropezarse con la versión banalizada de que en Bad Godesberg, el SPD —con la mirada puesta en los electores— no hizo más que echar por la borda la creencia milagrosa en la socialización, tomar por fin postura en favor de la defensa nacional y firmar la paz con las iglesias. Según dicha versión, el SPD se habría declarado libre de ideologías y se habría "vendido" al pragmatismo, dejando claro que no deseaba ser un partido que impusiera una determinada "concepción del mundo".

Todo esto es cierto siempre y cuando se añada que, por supuesto, no hemos dejado de querer ser, incluso como partido popular, una comunidad de opinión.

No quisiera incluir todo el programa de Bad Godesberg en este debate, sino concentrarme en su breve pero significativo capítulo de principios fundamentales. En él decíamos que los socialdemócratas, o lo que es lo mismo, los socialistas democráticos, luchan por una sociedad "en la cual cada individuo pueda desarrollar libremente su personalidad y, como miembro de la comunidad, pueda colaborar responsablemente en la vida política, económica y cultural de la misma". Partíamos de la base de que libertad y justicia son interdependientes. Los valores fundamentales de la causa socialista son libertad, justicia y solidaridad, "deberes recíprocos resultantes de las relaciones comunitarias". Seguidamente declamos que el socialismo democrático —"que en Europa está enraizado en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica" —no pretendía revelar verdades supremas, y "no por falta de comprensión o por indiferencia frente a los puntos de vista filosóficos o las verdades religiosas, sino por respeto a la libertad de las personas para determinar sus creencias, libertad sobre la cual nada tienen que decidir ni un partido político ni el Estado".

Nosotros, el SPD, nos definimos en Bad Godesberg como el partido de la libertad intelectual y como una comunidad de personas que provienen de distintas creencias y corrientes de pensamiento; "y cuyo acuerdo se basa en principios morales comunes e idénticos objetivos políticos". Y, finalmente, definíamos el socialismo como "un deber constante de luchar por la libertad y la justicia, conservarlas y hacerse válido en ellas".

Bien, no veo en esto nada que necesite ser modificado, antes bien, si mi partido tuviera que decidir hoy sobre su programa, me gustaría que todo ello fuera propuesto de nuevo. En este aspecto, para mí, la cuestión no está en si el programa es correcto —no obstante, me gustaría conocer vuestra opinión—, sino en si es suficiente. Los conceptos "libertad, justicia (igualdad) y solidaridad (fraternidad)" nos señalan muy claramente como herederos de la ilustración, y ello no es ninguna vergüenza, pero tengo la impresión de que vale la pena desarrollar y concretar nuestra doctrina y que en esta tarea el concepto "solidaridad" puede desempeñar un papel clave.

El verano pasado estuve hablando con Willi Eichler (2) (que intervino de forma destacada en la elaboración de nuestro programa) de la necesidad, por un lado, de interpretar los principios fundamentales más claramente, y por otro, de analizarlos con mayor rigor con el fin de que fueran conocidos y sirvieran para la valoración de decisiones políticas concretas. Eichler, entre tanto, prematuramente fallecido, consideró necesario continuar y profundizar en la aclaración de los principios, sobre todo en tres terrenos esenciales:

a) La fundamentación de los principios del socialismo democrático.

b) La interpretación lógica global de los mismos, interrelacionándolos con vistas a su aplicación en las decisiones políticas del partido.

c) La formulación de los objetivos concretos del partido, basados en los principios y orientados pragmáticamente, es decir, de modo oportuno y políticamente posible.

He propuesto a la dirección de mi partido —y obtenido su acuerdo para ello— que la tarea aquí apuntada sea abordada por un grupo de trabajo específico. Os tendré gustosamente al corriente sobre el modo en que será efectuado este trabajo, que no debe realizarse con prisas, habida cuenta, sobre todo, de que 1973 es año electoral. Entretanto me gustaría saber si se plantean cuestiones y necesidades parecidas en vuestros partidos, y si nuestros amigos aquí podrían beneficiarse de vuestra experiencia.

En cualquier caso, me parece importante trabajar sobre los principios fundamentales de modo que resulten más útiles y visibles como soporte ético de nuestra política y como impulsores morales de nuestro proceder, precisamente en el momento en que tenemos la responsabilidad del gobierno.

II. *El papel del Estado*

A lo largo de la historia de la socialdemocracia, el concepto "libertad" ha sido coartado por el hecho de que, frecuentemente, se le ha visto sólo como el resultado de transformaciones en las estructuras económicas y en las instituciones políticas. Hoy en día sabemos mejor que antes que esas transformaciones eran y son necesarias y que la libertad no puede nunca ser sólo "constatada"; debe ser organizada y también practicada y vivida. Por desgracia, sólo es una oferta, una posibilidad, pero para que el hombre pueda ser libre, nuestra política debe tratarlo como si quisiera (y pudiera) aprovechar esa posibilidad. Una política que no se esfuerce constantemente en hacer del ciudadano un ser humano libre y capaz de aprovechar sus enormes posibilidades, creando las condiciones necesarias para ello y modificando las circunstancias que se opongan a ese fin, queda para mí fuera de la órbita ideológica del socialismo democrático.

Todos nosotros, y sobre todo los socialdemócratas alemanes, tenemos previsto este aspecto. Por eso, en el programa de Bad Godesberg establecimos una conexión tan inequívocamente clara entre la libertad, los derechos y la opción de conciencia del individuo. En el programa se decía: "La vida de la persona, su dignidad y su conciencia son previas al Estado..., el Estado debe crear las condiciones necesarias para que el individuo pueda desarrollarse en un marco de libre autorresponsabilidad y compromiso social". Y en otro lugar se dice que la democracia tiene que ser "el orden general de la vida y del Estado, pues sólo ella es expresión del hombre y su propia responsabilidad".

Cuando leo de nuevo estas frases, tan válidas entonces como ahora, me parece que en ellas se trata poco de la relación mutua entre el Estado y el ciudadano. De hecho, esto sucede de tal modo que en el pensamiento de algunos de nuestros amigos —y no sólo los que critican lo que se pueda llevar a cabo desde el gobierno— se advierte un tipo de comprensión del Estado que no es sino el resultado de la experiencia de varias generaciones de socialdemócratas. Comprensiblemente, esta tendencia es menos marcada en Suecia que en Alemania o en Austria. Los socialdemócratas no han hecho fácil su relación con el Estado y lo cierto es que tampoco se les ha dado ninguna facilidad en este sentido.

De esto ha surgido una postura mucho más revulsiva y exigente frente al Estado, que no se corresponde con las posibilidades y necesidades actuales. Quiero decir que necesitamos una nueva y meditada actitud frente a ese Estado, del cual muchos esperan que tome bajo su tutela a los ciudadanos literalmente desde la cuna hasta el sepulcro. Un Estado que debe cuidar de todo aquello que hoy llamamos "calidad de vida" y que debe hacerse cargo de tareas cada vez más complejas para que la sociedad pueda seguir existiendo.

Con el advenimiento de la democracia política y la creciente influencia en el acontecer económico, sobre todo a través de la política social, han aparecido transformaciones que confieren al Estado nuevas dimensiones y cualidades.

Con mala conciencia respecto al Estado no se puede hacer una política correcta. Los socialdemócratas han de tener una relación imparcial y no anquilosada con el poder del Estado. Bruno Kreisky ya advirtió en una ocasión cuán importante es que el poder no sea solamente controlado, sino, sobre todo, moralmente determinado.

Gustav Heinemann (3), nuestro presidente, acuñó hace algún tiempo la frase de que "el Estado somos todos y cada uno de nosotros". Es decir, que debemos entender el Estado civilizado y democrático como la comunidad jurídica organizada del pueblo, con la misión de velar por la libertad, la seguridad y la justicia. Y debemos intentar superar las trabas y los anquilosamientos en este terreno, advirtiendo que uno de los cometidos históricos del movimiento obrero ha sido el convertir a millones de marginados de la sociedad en ciudadanos con igualdad de derechos frente a los demás.

En 1971, en el congreso extraordinario de nuestro partido en Bonn, me ocupé del tema "la comprensión del Estado". Enlazando con esto, me gustaría formular algunas tesis e incluirlas en nuestra discusión:

1. Tal como es el mundo, tal como somos las personas, ni siquiera el Estado democrático puede organizarse sin una estructura de poder. El Estado debe, a veces, ejercitar facultades de soberanía y, llegado el caso, utilizar la fuerza pública para garantizar la paz en el país, defender el orden jurídico o luchar contra la criminalidad.

2. Dejando aparte situaciones límite, como son los casos de legítima defensa, únicamente el Estado con sus organismos, y nadie más que él, está facultado para el uso de la fuerza. Los socialdemócratas están del lado de los ciudadanos que quieren vivir seguros.

3. Nuestro Estado —vigilante y dispuesto a luchar contra los enemigos de la democracia— necesita de una autoridad que se apoye en el convencimiento y el consensus, que está legitimada por la elección y el nombramiento, que tenga que rendir cuentas de sus actos y que sea revocable. Ha de tratarse de una autoridad que se legitime por la cualificación moral y la honradez de espíritu.

4. En unas condiciones como las de la moderna sociedad industrial, la democracia no puede partir de una separación de base entre el Estado y la sociedad. Entendemos la democracia como un principio amplio que requiere una configuración particular en sus distintas facetas. (En este sentido, Richard Löwenthal ha llevado a cabo una notable labor crítica en el escrito de felicitación con motivo del sesenta y cinco cumpleaños de Alfred Naus (4) que lleva por título "Democracia y trabajo"). Quienes no quieren ampliar la base de la democracia, colaboran a que ésta se atrofie.

5. Los órganos democráticos centrales surgidos de unas elecciones no pueden convertirse en juguete de grupos de presión poderosos. Dicho de otro modo, quien desea las funciones creadoras de libertad propias del pluralismo no puede permitir una atomización estamental de la fuerza del Estado. El parlamento elegido tiene que tener siempre la última palabra.

6. Las reivindicaciones a la sociedad y al Estado se deben plantear en proporción a lo que se debe al Estado y a la sociedad. "Pretendo más democracia" significa también cargar con una mayor responsabilidad. Necesitamos también contrapesos frente al desenfreno que se observa a veces en la descarada representación de intereses de grupo.

Sé bien que habría más que decir acerca de este tema, pero por hoy quisiera terminar con estas indicaciones.

III. *¿Cómo haremos aún más patente el significado de la expresión "una política para el hombre"?*

Tampoco puedo hacer más que esbozar este tema. Si lo planteo no es sólo por lo "vendible" que pudiera resultar esta política —aunque tampoco deberíamos subestimar este aspecto—, sino, sobre todo, por la propia prevención contra fríos dogmatismos y tecnocratismos deshumanizados. Me da la impresión de que nuestros adversarios de la derecha, que en el fondo tienen menos que ofrecer que nosotros, a veces consiguen alcanzar una mayor identificación con los deseos e intereses de muchos individuos. Por otra parte, no podemos despreciar la cuestión del sentido y el resultado de una política para el individuo, porque el hallar una respuesta correcta para dicha cuestión marca la diferencia fundamental entre nosotros y los comunistas.

El verano pasado, en un discurso en el club político de la Academia Evangélica de Tutzing, dejé sentado desde el principio que tenía que mostrarme escéptico ante aquellos que aseguran que en política sólo les importa el hombre. Han sido demasiados los que, en todas partes del mundo, han usado tales florilegios como aceite para la ensalada, sin que por ello mejorase mucho la calidad de la ensalada. Enseguida nos encontramos con la pregunta de qué es "lo bueno" para los hombres y quién decide sobre ello. Y precisamente no representamos una ideología que pretende saberlo tan bien que sus miembros se sientan con derecho a obligar a los demás a una felicidad que otros han pensado para ellos. Por el contrario, nos guía el convencimiento de que la libre discusión ofrece las mayores posibilidades de hallar lo que es mejor para los hombres. En aquel discurso de Tutzing intenté explicar nuestra política práctica y nuestros propósitos de reforma según las necesidades fundamentales de la gente, incluyendo en ellas la vivienda, la salud, la seguridad y la colaboración y participación en las decisiones, todo lo cual no significa otra cosa que ser sujeto y no objeto del proceso económico y social. Dentro de esta óptica, incluí el papel de la mujer en la sociedad actual como lo que Bloch y otros teólogos modernos han dado en llamar "el principio esperanza".

Yo aconsejaría incluir estos planteamientos en el debate de cómo ha de ser encuadrada la discusión acerca de las reformas superadoras del sistema o, "simplemente", correctoras del mismo. Debo decir que ésta me parece una distinción artificiosa, pues nadie puede negar seriamente que toda reforma que amplíe el espacio de libertad contiene también un elemento de transformación del sistema. En una reciente entrevista concedida a la televisión alemana, Olof Palme advirtió muy claramente que incluso los que quieren hacer la revolución deberían saber que al día siguiente de tomar el poder habrían de actuar como reformistas o reformadores. Hasta jóvenes no radicales —y una parte de los socialdemócratas tradicionales— suponen que, inmediatamente después de hacerse cargo del gobierno, se puede, en cierto modo, volverlo ya todo del revés y ocuparse de todo al mismo tiempo.

Quizás Olof Palme pueda recoger el hilo de la discusión en este punto.

Un cordial saludo.

W.B.

1. El programa de Bad Godesberg, elaborado en el congreso celebrado en esta ciudad en Noviembre de 1959, supone un abandono del pensamiento marxista y, por tanto, un giro importante en la política del SPD (Sozialdemokratische Partei Deutschlands), ya bastante alejada de su marxismo originario. En el preámbulo se afirma la filosofía general que inspira el proyecto: "El socialismo democrático que en Europa encuentra sus raíces en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica, no pretende proclamar verdades últimas. Y ello no por incomprensión o por indiferencia ante las filosofías o las verdades religiosas sino por respeto a las decisiones del hombre en materia de fe, decisiones cuyo contenido no debe estar determinado ni por un partido político ni por el Estado. El partido socialdemócrata de Alemania es el partido de la libertad de espíritu y constituye una comunidad de hombres procedentes de diferentes direcciones en materia de pensamientos y creencias. Su acuerdo se basa en valores morales comunes y en fines políticos idénticos". Y concluye: "De un partido de la clase obrera, el partido socialdemócrata se ha convertido en un partido del pueblo". El programa —que acepta el sistema de libre empresa— propone una serie de reformas del capitalismo no dirigidas a transformaciones sociales profundas. El programa de Bad Godesberg sigue inspirando la política socialdemócrata de los últimos años.

2. Miembro de la dirección del SPD.

3. Elegido presidente en 1969. Protestante y miembro del SPD. Finalizó su mandato en 1974.

4. Alfred Naus es miembro de la dirección del SPD, especializado en asuntos financieros.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA y BUENOS AIRES
1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

ANALISIS POLITICO

Un país a construir

por Ope Pasquet Iribarne

Como para persuadirnos de la aptitud educadora de la adversidad, los doce años de dictadura tuvieron al menos la virtud de suscitar una saludable reacción en el organismo nacional. El silencio y la parálisis forzosos dieron ocasión para reflexionar. En la oposición a la arbitrariedad adquirió nuevo temple la fibra cívica y se vigorizó la acción política, que ganó claramente en seriedad y racionalidad con relación al estilo que campeaba en los años crepusculares previos a 1973.

Al calor de la reacción democrática contra el proyecto constitucional de 1980 nació a la vida política una nueva generación de uruguayos. Aunque nos comprenden doblemente las generales de la ley —por jóvenes y por colorados—, creemos ser objetivos cuando afirmamos que la señalada irrupción generacional no se dio en ninguna colectividad política con la claridad y fuerza que acusó en el Partido Colorado.

En atención a las circunstancias de nuestra iniciación política, a los debutantes del 80 se nos aglutinó bajo la denominación de "la generación del NO". Sin embargo, tempranamente dijimos los alcanzados por esa etiqueta que en nuestra lucha la negación era sólo una respuesta a la coyuntura, mientras que lo que sentíamos con vocación de permanencia era el propósito de construir un país mejor.

Si algún paralelo cabe encontrar entre la heroica juventud del Quebracho y la que sin heroísmo procuró apenas cumplir con su deber cien años después, ese es el del común afán realizador. No se trataba entonces ni se trata ahora de dar testimonio de una rebeldía que se agota, estéril, en su propia expresión; el desafío, comprendido y asumido, consistía hace un siglo como consiste hoy en cambiar la realidad para acercarla cada día un poco más al ideal.

No está demás recordar que otras promociones se iniciaron bajo el signo de otras preocupaciones. Momentos diferentes de la vida del país engendraron generaciones críticas, que dedicaron sus aptitudes a la demoledora denuncia del estado de cosas existente sin realizar casi ningún esfuerzo fecundo por mejorarlo realmente.

En la adversidad, muchos hemos fortalecido la convicción de que para aumentar la felicidad de la gente de carne y hueso, y especialmente de la que menos bienes materiales tiene, las diatribas brillantes y las utopías irrealizables son mucho menos útiles que el trabajo constructivo que se cumple sin estridencia y con perseverancia. La consigna es, pues, hacer.

Viejas preguntas pendientes

Esa genérica vocación constructiva contiene en germen una miríada de aspiraciones y propósitos particulares que en el curso del tiempo se irán explicitando, articulando y concretando. Si tuviéramos que señalar el punto de convergencia ideal de estos anhelos, aquello que concebimos como resultado final de las múltiples tareas que nuestra generación se siente llamada a realizar, diríamos que imaginamos una sociedad que vuelva a gozar de la "asombrosa vitalidad" que se advertía en el Uruguay de hace un siglo y que fuimos luego perdiendo. Las energías que bullían en el país del último cuarto del siglo XIX cristalizaron exitosamente en el Uruguay batllista construido en las tres décadas iniciales de esta centuria. Los cincuenta años siguientes vieron el desarrollo y el agotamiento de ese modelo, la crisis institucional que siguió al estancamiento económico y a las tensiones sociales consiguientes, los doce años negros de la dictadura y la reconquista de la libertad. Hoy, recobrado el Estado de Derecho y reinstalado así el país en el punto de partida natural e intransferible de cualquier emprendimiento auténticamente nacional, la misión es reanimar a una sociedad debilitada; despertar las energías dormidas; desbloquear los caminos para la realización individual y colectiva; hacer que la gente sienta, como sintieron en su tiempo nuestros bisabuelos, que hay un futuro mejor por conquistar y que cada uno tiene la oportunidad de alcanzarlo si trabaja responsablemente para ello.

"La felicidad pública", decía Batlle y Ordóñez, "sólo florece y se perpetúa donde cada ciudadano es un ser consciente y libre". Los años fueron opacando esta visión que hace de "cada ciudadano" un protagonista en el drama de su propio destino. Insensiblemente fuimos aceptando el envilecimiento de ese ideal; admitimos que el hombre integral, adulto y responsable, señor de sí mismo y por ello tan celoso en el ejercicio de sus derechos como en el cumplimiento de sus deberes, se achicara hasta quedar reducido a ser un pasivo espectador de su propia vida, medroso y reacio a asumir los riesgos inherentes a cualquier emprendimiento vital, resignado a que otros resuelvan por él y exigente sólo para reclamar amparos y beneficios que le aseguren el cómodo disfrute de su mediocridad.

Nos parece indispensable retomar una visión plena y global del hombre, que lo dignifique y lo realce. Antes de definir un "proyecto nacional" o un "modelo de sociedad" deberíamos precisar el ideal humano que queremos realizar. Toda política es siempre, lo sepa o no, tributaria de una filosofía. Por aquí hay que empezar. No se trata de alejarse de la realidad buceando en las honduras de la erudición libresca, sino de situarse sin temores ni prejuicios frente a las mismas preguntas que otros hombres tan comunes y tan faltos de erudición como nosotros, y como nosotros preocupados por la suerte de la democracia en la que vivían, se plantearon por primera vez en las plazas y paseos públicos de Atenas hace 2.500 años. ¿Cuál es el ideal humano que aspiramos a emular? ¿Cuáles son las virtudes que hemos de fomentar, y cuáles los defectos que por más perniciosos hemos de condenar con mayor dureza? ¿Cómo debe comportarse un ciudadano de esta República para ser digno de su condición de tal? ¡Cuánto tiempo hace que no hablamos de estas cosas, y cuánta falta nos hace volver a ocuparnos seriamente de ellas!

Libertad, responsabilidad, participación

Las caracterizaciones negativas son más fáciles que las positivas. Comencemos, pues, por definir con claridad lo que no queremos. Y bien: lo que no queremos es el hombre mediocre al que fustigaba Ingenieros, el hombre-masa al que deploraba Ortega y Gasset, ese que se siente a gusto formando parte del rebaño, que renuncia a pensar con su cabeza, que se resiste a asumir cualquier responsabilidad, que nunca se exige nada a sí mismo pero se lo reclama todo a los demás, que en nombre de una mal entendida igualdad reniega aun de las diferencias que emanan de los talentos y las virtudes y pretende erigir su medianía en el canon de sus semejantes.

De los hombres y mujeres de esta tierra esperamos otras actitudes y otras conductas, más acordes con los fermentos libertarios de nuestra historia y con la madurez de que en tantas ocasiones dio pruebas nuestro pueblo. Queremos ciudadanos "conscientes y libres", como decía Batlle; seres racionales y pensantes, orgullosos de su libertad y celosos, al mismo tiempo, en el cumplimiento de sus deberes para con la comunidad; solidarios y fraternos, sin mengua del vivo sentido de su individualidad; conscientes de la esencial igualdad de las personas por el solo hecho de ser tales, pero no por ello ciegos a los méritos ajenos ni reacios a exigirse a ellos mismos el esfuerzo ennoblecedor de quienes luchan por hacerse mejores cada día.

Estimamos, naturalmente, la creatividad, la iniciativa individual y el espíritu de empresa —sin limitar éste al campo económico, por cierto— que son la expresión espontánea de la libertad plenamente asumida. Vemos en esos atributos la levadura de toda sociedad y estamos persuadidos de que en el Uruguay, especialmente, siempre será poco lo que se haga para estimular la creatividad y desalentar la rutina, para fomentar los emprendimientos —con la consiguiente y responsable asunción de los riesgos inherentes a ellos— y dejar de convalidar, mediante la aquiescencia colectiva, el medroso y esterilizador apego burocrático a la seguridad que depara el inmovilismo.

Alentar el resurgir de estas actitudes, tan escasas y poco apreciadas y sin embargo tan necesarias en el Uruguay de hoy, no significa exhumar un individualismo decimonónico irreversiblemente perimido. En las sociedades contemporáneas es excepcional que logren el éxito los individuos que actúan aisladamente. Y hay ámbitos colectivos en los que *la* participación constructiva y responsable puede dar buenos frutos: el vecindario, la ciudad o la región como escenarios para el gobierno local autónomo, democrático y abierto al ciudadano común; la empresa cooperativa, cogestionaria o autogestionaria en la que capital y trabajo se integran en un esfuerzo corresponsable; los movimientos sociales realmente pluralistas y democráticos que asumen responsabilidades junto al Estado en la administración de determinados servicios, etc.

La vigorización de la sociedad civil es, pues, perfectamente compatible con niveles superiores de solidaridad y cooperación entre sus miembros.

¿Y el Estado?

Ya que hemos mencionado al Estado, formularemos a su respecto algunas breves consideraciones. Nos sentimos especialmente obligados a ello en virtud de nuestra condición de batllistas. El Sr. Presidente de la República recordaba hace pocos días en una alocución pública que el Partido Colorado es un partido estatista, por lo que conoce empíricamente los males del estatismo —es obvio que también ha tenido éste sus ventajas— y está dispuesto a remediarlos. Ese mismo pasado nos impone el deber, sentimos nosotros, de ser muy claros cuando proponemos el fortalecimiento de la sociedad civil. ¿Es que tal propuesta se construye por oposición al Estado? ¿Implica que éste debe retraerse y disminuir su intervención en los diferentes planos de la vida de la comunidad en los que hoy actúa?

Digamos de una vez que, a nuestro juicio, el estímulo a la iniciativa privada no supone necesariamente la disminución del nivel de intervención estatal. Es más: en algún caso puede requerir incluso su incremento. Lo que sí se hace indispensable —y aquí está para nosotros el centro de la cuestión— es la racionalización de esa intervención. O en otros términos: el paso del intervencionismo a la planificación, indicativa por supuesto.

La intervención estatal es un hecho irreversible, aquí y en todo el mundo. Los pequeños retrocesos que algunos gobiernos se permiten de vez en cuando aquí y allá, son insignificantes frente a la tendencia histórica que muestra el incesante crecimiento de la presencia estatal en los más diversos terrenos. En los países democráticos es natural que así suceda, porque la opinión pública —y en su momento, el votante— ya no aprueba actitudes prescindentes frente a los problemas sociales siquiera medianamente graves. Hoy a nadie se le ocurre, por ejemplo, que el Estado deba cruzarse de brazos ante la quiebra de un banco, ya se trate del "Continental Illinois" o del "Italiano", porque las consecuencias desencadenadas por la falencia podrían afectar a la comunidad toda. Y así podríamos seguir con casos similares (piénsese en la reciente ley de refinanciación de adeudos con el sistema bancario, por ejemplo).

De lo que se trata, repetimos, es de racionalizar la intervención. El Estado no puede ser un permanente "Papá Noel" que distribuye alegremente beneficios sociales, subsidios y prebendas de toda especie, como si los dineros públicos fueran infinitos y la riqueza de la nación inagotable. Debe definir objetivos y prioridades y en función de ellos diseñar, con coherencia y vocación de permanencia, sus políticas. Reglas de juego claras y estables: he allí lo que con realismo puede pedírsele al Estado uruguayo de hoy. Nada hay en ésto que contradiga los principios del Batllismo, pero sí mucho de innovador respecto de la práctica viciosa de la intervención estatal improvisada, desordenada y desmoralizadora de las últimas décadas.

Un nuevo sentido de la unidad nacional

La contraposición estado-sociedad puede ser útil para ayudarnos a pensar, pero no contribuye por cierto al buen funcionamiento del país real. Este pide a gritos cooperación y coordinación entre todos sus miembros componentes. Buena parte de nuestro subdesarrollo consiste en la desarticulación de esfuerzos que deberían ser complementarios y sin embargo resultan antagónicos. No vale la pena repasar aquí la lista de las clásicas antinomias (agropecuaria-industria, capital-trabajo, etc.); baste con señalar que el país ya no puede darse el lujo de vivir dividido en compartimientos estancos.

Todavía seguimos pensando en función de esquemas y concepciones que hace tiempo han sido superados. Cartesianamente reduccionistas y mecanicistas, solemos descomponer mentalmente al país en sus partes componentes y analizar cada una de éstas por separado, como si verdaderamente pudieran funcionar así. No puede sorprendernos que esta manera de mirar las cosas genere antagonismos y enfrentamientos (efectivamente, lo que vemos está en función del método de observación que empleamos; lo sentimos por el materialismo, pero la moderna física de las partículas subatómicas es concluyente al respecto).

Es preciso concebir al país como a un gran sistema, en el que el desempeño de cada una de las partes está en función de su relación con las demás y depende también del desempeño de éstas. Una percepción del conjunto nacional que atienda especialmente a las conexiones y articulaciones entre sus miembros componentes, puede sernos sin duda de gran ayuda en la tarea integradora sin la cual no hay desarrollo posible.

Esta perspectiva valoriza, evidentemente, al estado planificador. Pero no alcanza con él. Es preciso que los individuos y grupos actúen también según la misma racionalidad integradora y cooperadora. Este es a la vez un requisito y un resultado cultural de la modernización.

* * *

Son muchas, pues, las tareas que hoy tiene pendientes el país. En rigor, un país siempre tiene muchas tareas pendientes. La diferencia con el momento que vivimos está quizás en que hoy somos conscientes de todo lo que hay por hacer y estamos dispuestos a hacerlo. Terminaron los años de la siesta, los años de la complacencia nacional en que pudimos creer cándidamente que nuestro porvenir estaba garantizado contra cualquier vicisitud. Pasaron también los años del desagradable despertar y la crítica destructiva y amarga que lo negaba todo y era incapaz de construir nada. Tras la dictadura y la reconquista de la libertad el país se reencontró consigo mismo. Somos conscientes de lo que nos falta, pero también valoramos lo que hoy tenemos y, lo que es más importante, miramos al futuro con confianza en nuestras propias fuerzas.

Después de un siglo volvemos a sentir que es cierto que "siempre hay un camino bueno para los hombres de buena y fuerte voluntad".

ECONOMIA

Combustibles: una estimación del excedente y de su utilización

por Enrico De Angellis

Como era de esperar, la decisión gubernamental de incrementar el precio de los combustibles —promedialmente 6 por ciento— generó una fuerte polémica. La misma ha penetrado todos los niveles de la sociedad y llegó a su punto máximo con la decisión del Senado de llamar a sala a los ministros de Economía y Finanzas y de Industria y Energía para que expliciten los motivos y criterios utilizados.

Ciertamente el tema reviste suma importancia para la economía nacional. Por ello, hemos decidido procurar profundizar en la consideración y el análisis de los diversos aspectos involucrados, sustentando el enfoque que presentamos en el número anterior de *"JAQUE"*.

Baja del petróleo y sus efectos

La caída del precio internacional del crudo ha constituido, conjuntamente con el retroceso de las tasas de interés, un importante aliciente para la economía nacional. Como en el pasado la coyuntura nos fue netamente desfavorable, hoy podemos afirmar que presenta áreas positivas.

El efecto macroeconómico directo del derrumbe de los precios del petróleo puede visualizarse adecuadamente a través del análisis del peso relativo de las adquisiciones de petróleo en el total de importaciones. Nuestro país venía gastando unos 250 millones de dólares promedio por este concepto desde que se inició el proceso de contracción del ritmo de actividad económica como consecuencia del aj[illegible]e a que fue sometida la econo[illegible]a para procurar recuperar los equilibrios básicos. Esta cifra representa entre un 32 y un 37 por ciento de las compras externas. Queda claro entonces, que las divisas empleadas para la adquisición del crudo significan una erogación muy fuerte para las posibilidades del nuestro país. Estas han conformado además, una trascendente fuente de transferencia de recursos hacia el exterior, proceso que se inició con el primer shock petrolero de 1973-74 y que se acentuó con el segundo de 1979. Las consecuencias son evidentes, afectando notoriamente las posibilidades de crecimiento o acentuando la tendencia decreciente del producto.

El ahorro definitivo que logre nuestro país dependerá obviamente, del nivel en que se estabilice finalmente el precio del petróleo. En un orden de 18 dólares el barril, quedarían disponibles unos 80 millones de dólares al año; en un entorno de 13 dólares el barril, dispondríamos de casi 130 millones de dólares y en niveles aún inferiores, los ahorros superarían esa cifra.

El efecto inmediato sobre el PBI —cuya definición es la suma de bienes y servicios finales de consumo y de inversión más las exportaciones menos las importaciones— se reflejaría en un crecimiento que se podría estimar en un punto porcentual. Pero quedaría además el efecto derivado a través del apoyo que esta nueva situación generaría sobre el ansiado proceso de reactivación —mayor nivel de actividad y por lo tanto mayor empleo de combustibles—.

Pero también es necesario considerar las consecuencias que la baja del precio internacional del crudo tendrá sobre las economías importadoras, mejorando sus posibilidades de crecimiento y de demanda. En la medida en que una parte importante de nuestras ventas externas están concentradas en ese grupo de países, podemos esperar un avance de las exportaciones.

Una política energética

La modificación de una variable exógena clave como es este precio, exigía lógicamente, la revisión de la política energética. Existían dos caminos básicos y mutuamente excluyentes. Olvidar la experiencia acumulada desde 1973-74, el carácter coyuntural, político y no económico de la baja de los precios y el inevitable nuevo shock petrolero que deberá sobrevenir en el mediano plazo, y variar toda la estrategia energética favoreciendo directamente el consumo de combustibles vía una baja de los precios finales. En el otro sentido, responder racionalmente a esta nueva e inesperada situación, proteger a la economía de las consecuencias futuras de este movimiento y sacar el máximo provecho posible del entorno favorable, generando y utilizando adecuadamente este ahorro (regalo de los "jeques").

Pues bien, la decisión del gobierno apuntó a recorrer esta segunda alternativa, enfocando toda su acción en pos de una correcta y eficaz utilización del excedente, tanto sea para atender el pago del presupuesto nacional —que es una realidad que existe y que es responsabilidad de toda la comunidad hacerle frente, independientemente de su mejor o peor conformación, de su excesivo tamaño, etc.— como para procurar el incentivo directo e inmediato a los sectores productivos prioritarios.

Las opciones de ANCAP

Felizmente la publicación especializada "Crónicas Económicas" (7 al 14 de abril) tuvo acceso y pudo divulgar un informe técnico de ANCAP que analizó la situación del Ente y las alternativas existentes respecto a la política de precios.

El citado trabajo presenta tres opciones y analiza sus respectivas consecuencias. *Primera: mantenimiento de las tarifas actuales.* Consecuencias: a) se producirá una ganancia por encima de la utilidad razonable del orden de los U$S 15.900.000, en el cuatrimestre marzo-junio de 1986. b) De cumplirse la estimación realizada del precio del crudo (U$S 16 por barril) en los próximos meses y de acuerdo con la evolución esperada del tipo de cambio y de la inflación, recién dentro de 10 a 12 meses sería necesario ajustar las tarifas. c) Esta situación implicaría una rebaja por el lado de los recargos, en la recaudación del fisco, de U$S 1.870.000 en el año, o sea U$S 625.000 en el cuatrimestre, la cual podría verse compensada en parte, si se produce un leve aumento en el volumen de ventas. Por otra parte, la recaudación por concepto de IMESI por ejemplo, se mantendría en valores corrientes, lo cual significa una importante reducción de su monto, a valores constantes.

Segunda: mantenimiento de la utilidad razonable en el cuatrimestre.

Para lograr esto, deberían haber bajado desde el 1.3.86 los precios, en aproximadamente 16 por ciento. Consecuencias: de haberse ajustado a la baja las tarifas de los combustibles, suponiendo constantes las *supergás.* Consecuencias: a) Dis- y recargos, y los volúmenes de venta, la recaudación fiscal del cuatrimestre bajaría en U$S 7.000.000 aproximadamente. Seguramente se produciría un aumento de los volúmenes vendidos, en especial en el caso de naftas y gasoil, lo cual compensaría en parte la disminución anterior. Se desaceleraría la inflación y contribuiría a estimular la reactivación.

Tercera: reducir las tarifas en un 16 por ciento, exclusivamente en el gasoil, querosene, fuel oil pesado y supergás. Consecuencias: a) Disminución del exceso de ganancia de ANCAP en el cuatrimestre en aproximadamente 10.000.000 de dólares (o sea que aún quedaría una sobreganancia de U$S 5.870.000). b) Reducción de la recaudación del IMESI del orden de los U$S 2.800.000 en el cuatrimestre. c) Se le podría establecer una contribución obligatoria al Ente, equivalente a esa pérdida fiscal quedando todavía un ramanente de ganancia por encima de la razonable de U$S 3.070.000. d) En este caso la alternativa apunta a favorecer directamente a la industria, agro y transporte, y además a sectores de consumidores de bajos recursos. e) Seguramente se reduciría el ritmo de inflación, se reactivaría relativamente la economía y no se estimularían consumos de combustibles para usos menos esenciales.

En resumen entonces, ANCAP analizó tres alternativas: mantener las tarifas actuales generando un excedente por encima de la utilidad razonable de casi 16 millones de dólares; mantener sólo la utilidad razonable del Ente para lo cual había que reducir las tarifas en 16 por ciento y por último reducir las tarifas (16%) sólo en algunos combustibles específicos (gasoil, querosene, etc.) que igualmente dejaba un excedente sobre la utilidad razonable de casi 6 millones de dólares en el cuatrimestre.

El excedente y su utilización

En nuestro artículo anterior e incluso en éste, hemos acordado con la posición oficial de mantener una estrategia cautelosa en materia de precios de los cumbustibles y generar un excedente para ser utilizado en beneficio de la comunidad. Esto implica entonces, que el verdadero aspecto sustancial se circunscribe al destino del excedente.

Por consiguiente, lo que procuraremos ahora es determinar el uso final que recibirá ese excedente generado que, obviamente, está a disposición del Estado.

Si tomamos en cuenta que la recaudación de impuestos originados en ANCAP en el cuatrimestre noviembre 85-febrero 86, llegó a los 60 millones de dólares y que ella debe por lo menos mantenerse a efectos de solventar el presupuesto (según expresiones del propio Cr. Zerbino) y que aún con el aumento del 6 por ciento promedio en los precios de ANCAP la recaudación alcanzaría 56 millones de dólares, concluimos que la recaudación se reducirá en unos 4 millones de dólares en el período marzo-junio. Sin embargo, tomando en cuenta el informe del Ente, con el aumento del 6 por ciento se producirá una utilidad sobre el nivel razonable que podría llegar a los 20 millones de dólares con lo cual, aún cubriendo la merma en la recaudación de casi 4 millones de dólares, quedaría un excedente neto de aproximadamente 16 millones de dólares.

Este es entonces, el excedente que podrá utilizar el gobierno.

Según expresiones del Ministro de Economía y Finanzas, los incentivos a los sectores productivos de tipo prioritario insumirán unos 10 millones de dólares en el año, algo así como 3,3 millones en el cuatrimestre. Por consiguiente, de los 16 millones de excedente neto, la actividad productiva —por el momento— sólo recibirá 3,3 millones de dólares, quedando 12,7 millones a disposición del fisco para, obviamente, financiar el déficit.

Esta no parece ciertamente, una distribución equitativa. Sin embargo sea cual sea la posición que se tenga sobre este tema, es necesario no olvidar una realidad: el gasto público existe, la acción destinada a reducirlo no surte efectos en el corto plazo, y es necesario solventarlo. Por consiguiente, sea por esta u otra vía, la sociedad uruguaya debe financiar el gasto público y su derivado, el déficit. Esta es una forma de financiación. Otra es el endeudamiento externo, la colocación de deuda pública, creación de nuevos impuestos o con inflación.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

ECONOMIA

Viabilidad económica de la Democracia

por Alberto Sayagués

A través de estas reflexiones y abusando de la paciencia de nuestros lectores intentaremos enlazar el Análisis Económico con el Análisis Político , niveles de reflexión que se encuentran a pocas páginas de distancia dentro de JAQUE.

Tal enlace no debería ser sorprendente, ya que ambos parten de una sola realidad (¿o hay tantas realidades como puntos de vista?) pero no por ello es regla.

La separación de la Economía y la Política prosperó hace medio siglo cuando algunos teóricos europeos intentaron aproximarse a la realidad económica con modelos matemáticos, lo que fue un gran aporte al conocimiento de la misma.

Pero posteriormente algunos pésimos alumnos, sustituyeron la realidad por esos modelos, lo que resultó más sencillo, más elegante y más erróneo.

Pero a pesar de ello la Economía siguió siendo Economía Política y siguió siendo una ciencia social y nunca fue ni podrá ser una ciencia exacta.

De ello se encarga, inexorablemente, la persistente terquedad de los hechos.

• • •

Necesitábamos comentar lo anterior porque queríamos señalar algún ejemplo de la interrelación existente entre la Economía (la ciencia de la escasez) y la Política (el arte de lo posible). La política económica del llamado modelo neoliberal se basó en la concentración del ingreso en los sectores privados con mayor capacidad de ahorro a efectos de aumentar la inversión y a través de ella, la ocupación y el ingreso.

El ex-Ministro de Economía Cr. Arismendi así lo señalaba: "La única manera que tuvo Uruguay de salir fue concentrando ingresos para que la gente que lo recibiera, lo reinvirtiera y diera así nuevas posibilidades de empleo y revertir el ciclo de la caída de los ingresos correspondientes a la clase media. Entendimos que no había otra forma de hacerlo. El instrumento más rápido era lograr, a través del sector privado, que tiene mayores opciones y sabe hacerlo mejor que el público, la decisión de reinvertir".

Teóricamente, el razonamiento es erróneo; pues si bien es cierto que el sector privado invierte mejor, nada obliga a que el ahorro privado producto de la concentración del ingreso, se convierta en inversión productiva. Lo mismo se podría efectuar concentrando ese excedente de ingreso a través del sector público mediante instrumentos fiscales y dedicarlo en un 100% al crédito para inversión (incluso podría subsidiarlo si existiera la externalidad implícita en el razonamiento del ex-Ministro).

Prácticamente, el esquema también resultó erróneo y las cifras lo demuestran terminantemente.

La parte del Ingreso Nacional que percibían los asalariados descendió del 39%, del decenio 1955 - 1964 al 32% en el trieño 1977 - 1979; en cambio, la inversión bruta privada se mantuvo en el mismo escaso 9% del P.B.I. en ambos períodos.

Este modelo económico nunca habría podido aplicarse en el país con la vigencia del Estado de Derecho y el voto popular.

Porque existe una estrecha relación de la distribución del ingreso entre los diferentes sectores sociales con la cohesión social, la estabilidad política y el conflicto interno.

Digamos que hay modelos económicos más adecuados a determinados regímenes políticos o que hay regímenes políticos más adecuados a determinados modelos económicos.

Las democracias occidentales estables tienen indisolublemente asociado ese preciado carácter con una distribución del ingreso considerada más o menos justa por el cuerpo social y con la confianza en un crecimiento económico beneficioso para todos los sectores.

Sólo la existencia del gobierno de facto en Uruguay permitió la aplicación de aquella política económica.

No debe extrañar, entonces, que los primeros efectos económicos del renacimiento democrático uruguayo hayan pasado por el crecimiento del salario real y una mejor distribución del ingreso dentro del sector público y de los sectores pasivos ("aumento a sumergidos").

La viabilidad económica de la democracia política en el Uruguay pasa necesariamente por el camino de la redistribución.

Por otra parte es fácil demostrar económicamente que no hay ninguna posibilidad realista de mejorar la situación global del sector pasivo sin crecimiento económico porque la porción del P.B.I. que percibe este sector tiene limitaciones económicas bastante rígidas.

También se puede demostrar que numerosas empresas tienen un flujo de caja tal (nótese que hablo de egresos e ingresos y no de pérdidas y ganancias) que les dificulta o impide liberar recursos para ampliar la porción correspondiente a los asalariados.

Cabe observar acá que si bien el trabajador debe sacrificar salario para disminuir el endeudamiento del empresario, no recibe ningún beneficio del subsiguiente incremento del patrimonio neto del mismo.

La política económica (y salarial) del Gobierno apuesta al crecimiento considerando agotada la vía de la redistribución.

La política salarial de los sindicatos apuesta a la redistribución y sus dirigentes no parecen estar convencidos de la bondad de tal apuesta (o de tal política) al crecimiento futuro.

Sea quien sea el que tenga razón, la viabilidad económica de la democracia uruguaya pasa también por el crecimiento.

Pues no existe posibilidad material de satisfacer las necesidades y expectativas de la población sin crecer. Y esa satisfacción es condición necesaria, pero no suficiente, de la estabilidad política de los regímenes democráticos.

Como decíamos al principio, lo económico y lo político están unidos porque ambos parten de una única realidad.

El agro en el acuerdo nacional

por Daniel Conforte

"La gente culpa siempre a las circunstancias. Sólo triunfa en el mundo quien se levanta y busca a las circunstancias y las crea, si no las encuentra..."

G. Bernard Shaw

"Un pensamiento puede ser cosa excelente; pero la realidad principia en la acción".

Maurice Maeterlinck

Leer el "texto del acuerdo firmado por los cuatro partidos políticos", nos produce un sentimiento parecido al del título de aquella película: "Cien años abajo de un felpudo". Es algo así como una sensación de tarea interminable, de obra titánica, más allá de nuestras flacas fuerzas. Es similar al efecto de escribir esos frecuentes listados que bajo el título de "tarea pendiente" realizamos los lunes de mañana al encarar la semana de trabajo.

Hay sin embargo dos diferencias evidentes. La primera es que comparar nuestra tarea semanal con el acuerdo nacional es casi absurdo. La segunda es la que interesa: nuestra tarea depende del empeño propio, mientras que ejecutar el texto del acuerdo depende del empeño plural, individual y colectivo.

Es entonces que surge la necesidad de mirar alrededor y estudiar la actitud del equipo, es decir de la ciudadanía uruguaya. Como en el velero de la regata: "L' esprit d' equipe", el espíritu de equipo se nos aparece trascendente. Ese espíritu se siente en el tono de las declaraciones de dirigentes políticos, gremiales y sindicales.

Desde este punto de vista se aprecia entonces como es natural un espectro de actitudes disímiles. En un extremo, la apuesta al inmovilismo, al mero cálculo electoral, al fatalismo. Arrimándose al acuerdo con la cabeza caliente y el corazón congelado con el único fin de evitar parecer ausentes.

Hubo también quien parecía esperar del acuerdo algo así como un decrétese la reactivación. *Como si la firma del acuerdo fuera condición necesaria y suficiente para cambiar la tendencia de los indicadores de la vida económica y social. Entonces después del acuerdo la palabra insuficiente gana la escena. Insuficiente ¿para qué? ¿por qué? Nada, sólo insuficiente.*

Diferente fue la actitud de algún sector acercándose con ademán generoso y espíritu fraterno. Espíritu fraterno que no alcanzó a la hora de tirarse al agua, cuando había que empezar el esfuerzo día a día y mes a mes.

Es interesante con qué facilidad se encuentran los argumentos adecuados para dar marcha atrás a la hora de la verdad.

Y el acuerdo llegó. Materializado en un texto. "... que cumplido el primer año ... y analizadas dichas propuestas ... más allá de las legítimas diferencias de opinión ... las fuerzas políticas participantes reiteran su disposición favorable a buscar, a través del diálogo, el logro de objetivos más amplios en beneficio del pueblo uruguayo, por lo que confían en el apoyo de la ciudadanía para la realización práctica de una tarea difícil y que es de todos.

Lugar, fecha, firmas".

Luego viene un listado de leyes, decretos, estrategias, políticas, medidas y programas y programas prioritarios.

Junto con el texto llegaron las "amables declinaciones". A la hora de la verdad, cuando debiera iniciarse la acción, cuando hubo que pedir la volada: nadie. Llegó el momento del "tuya Héctor" nacional y entonces: nadie. Sólo tres explicaciones posibles: cálculos electorales; falta de coraje cívico; recursos humanos insuficientes. El tiempo dirá.

Mientras tanto falló el segundo intento del presidente Sanguinetti (el primero fue en el Hotel Columbia) en su búsqueda de ilustres ciudadanos fuera del Partido Colorado para integrar el gabinete ministerial. Eso es un hecho.

Los comentarios que hasta hoy hemos escuchado de parte de algún dirigente agropecuario nos han parecido algo parciales o sectarios. Da la impresión de que se mira en el acuerdo únicamente bajo el título Sector Agropecuario. *Es como si las medidas que interesaran al agro se agotaran en el crédito, la tributación y los precios.*

¿Cómo se puede pensar en reactivar el agro desatendiendo la industria, si el 90% de la industria de exportación se vincula al agro? ¿Cómo se puede esperar aumentar por ejemplo la producción de leche sin pensar en una industria vigorosa y pujante? ¿Cómo, por ejemplo, ampliar las exportaciones sin una adecuada política comercial? o ¿cómo mejorar la tecnología sin mejorar las comunicaciones o la infraestructura vial y de transporte o la calidad de vida en un programa de desarrollo territorial?

Manifestar que el texto del acuerdo es insuficiente es síntoma de prodigiosa estrechez de miras. Agregarle diez, veinte o cualquier cantidad de párrafos más no lo hace menos insuficiente para quien no sepa valorar que la verdadera insuficiencia anida en la falta de espíritu de empresa ya sea individual o colectiva y en las magras energías de quienes renuncian a asumir compromisos en la instrumentación concreta y en la ejecución del temario enunciado en el texto del acuerdo.

El acuerdo contiene varias iniciativas importantes. Por ejemplo la creación del IUTA (Instituto Uruguayo de Tecnología Agropecuaria) con los consejos asesores regionales; la Ley de Riego; una ley modificando el sistema de aportación rural a la previsión social, en la que el aporte se hará por hectárea; tributación directa al agro; devolución de impuestos al combustible e impuestos indirectos. Bajo el subtítulo Desarrollo del Territorio se plantea un proyecto de desarrollo de la cuenca lechera (luz eléctrica, caminería, comunicaciones, etc.), lo mismo para la cuenca arrocera. Además de una serie de medidas para las agroindustrias que repercutirán directamente en el sector primario, así como para el sistema cooperativo y financiero.

Será menester ahora instrumentar con talento las medidas indicadas. La participación de quienes se vean involucrados en las medidas es muy importante, no sea cosa que después de instrumentadas las medidas y en camino de ejecución, resurja la palabra insuficiente, amordazando el espíritu de iniciativa.

Los planes de estabilización, el FMI y el Uruguay

por Isaac Alfie

Tanto el Plan Austral como el Tropical han surgido como respuesta a la escalada inflacionaria sufrida por Argentina y Brasil que resultaban tan incontrolables como insoportables para sus respectivas economías.

El pasado

El 14 de Junio de 1985 el Presidente de la República Argentina, Dr. Raúl Alfonsín anunciaba un programa de combate frontal a la inflación, el mismo se iniciaba con un paquete de medidas entre las cuales se incluían una congelación de precios y salarios, fijación del tipo de cambio en 0,80 de austral por dólar, el compromiso de no financiar el déficit fiscal con emisión fiduciaria y un plan de abatimiento del citado déficit a través de la privatización de empresas estatales y reducción del funcionariado público. La situación por aquel entonces no admitía dilatorias: la inflación lindaba el 2500% anual, la economía pese a todas las medidas tomadas hasta ese entonces, permanecía estancada o mejor dicho decreciendo (el P.B.I. del 2º semestre de 1985 fue 9,2% inferior al del mismo período de 1984); salarios reales que se deslizaban barranca abajo (caída de casi un 30% desde la asunción del gobierno democrático).

Por su parte en el otro gigante del Sur se venía operando un proceso similar, pese al incremento del 16% en términos reales del salario, y del 7% del P.B.I., la inflación no podía ser detenida, en febrero de 1986 esta se acercó al 20% (aproximadamente un 600% anual) y las medidas no se hicieron esperar. A comienzos de marzo se lanza un paquete de medidas bastante similar al Argentino pero con la ventaja de 9 meses de estudio más que aquél. La respuesta del pueblo brasileño fue inmediata y fervorosa a favor del "pacote", a diferencia del argentino que fue más frío. Hoy la población es el gran fiscalizador de precios de la economía. El pasado 25 de marzo se publicitó la lista de precios de 500 productos básicos de primera necesidad, exhortándose a la población a brindar su apoyo no sólo en la estricta observancia de estos precios, sino también, para poder fijar los aproximadamente 40.000 artículos que se venden en un hipermercado, esto se debe a que los precios se fijan de acuerdo a los existentes a fin de febrero.

La situación

Tanto el Gobierno argentino como el brasileño son acusados por sus opositores en el sentido que los planes son adoptados ante las presiones del F.M.I. y que los mismos forman parte de su recetario recesivo; los respectivos ministros de economía Sourrouille y Funaro se han esforzado en explicar por todos los medios a su alcance, que dichas medidas fueron tomadas bajo condiciones de libertad total y no responden a los dictados de ningún organismo internacional.

No es propósito aquí evaluar si es o no el F.M.I. quien ha impuesto estos planes (por otra parte si son buenos no deberían quedar invalidados por su fuente). Lo cierto es que ninguno de los dos países habían logrado controlar sus cuentas fiscales, requisito exigido por el F.M.I. y que, de no ser así, tarde o temprano los países lo harían solos. Esta situación estaba llevando a las respectivas economías al desquicio.

En el Brasil de hoy, pese a los decires opositores la población cree, está convencida (quizá por efecto de la propaganda) que el gobierno está defendiendo a las clases populares con la implantación del plan y es un acto de patriotismo sumarse a esta cruzada.

En verdad el plan en el largo plazo redundará (de lograr su propósito) en beneficio del total de la población, pero sus efectos son difusos y dependientes de una serie larga de variables en el corto plazo.

En la última semana se operó una reducción de la jornada laboral en el Brasil, lo cual incrementa los costos empresariales, que aunados al congelamiento de precios podría hacer incursionar en una zona de pérdidas a las empresas, provocando una ola de cierres con el consiguiente desempleo. Sobre este punto nos aventuraríamos a indicar que esto no debería pasar debido a la existencia de un "colchón de ganancias" provocado por el marcaje de los precios de venta de los artículos con un porcentaje de utilidad que preveía altísimos incrementos en los costos de reposición (en Brasil se marcaba con más del 100% de utilidad sobre costo , en productos de alta rotación) al no registrarse este incremento de costos de reposición ya que se congelaron los mismos en su valor al 28 de febrero, queda un gran margen de utilidad para absorber.

La comparación

Brasil respecto a la Argentina ostenta dos grandes ventajas, que se podrían decir fundamentales en el desarrollo y futuro éxito del plan.

1º *La tasa de interés vigente en el mercado*. Mientras en Argentina la tasa de interés pasiva esto es la que abonan los bancos a sus depositantes es superior al 50% efectivo anual (lo cual representa en términos reales algo así como el 40%) en Brasil la misma es del 6% efectivo anual, a esto se llegó por la simple aplicación del "paquete económico", antes del mismo, los bancos pagaban la inflación más un 6%, hoy (con supuesta inflación cero) se paga solo el 6%.

2º) Argentina al implementar las medidas contaba con un desequilibrio de sus cuentas fiscales muy superior al brasilero, problema que aún no ha podido solucionar. En esencia en Brasil el gran problema consistía en que la inflación se autoalimenta por las espectativas de incrementos de precios y las revaluaciones automáticas de los precios en base a la evolución pasada de los precios, esto hacía de la economía brasilera una de las más indexadas del mundo por lo cual resultaba muy difícil que el proceso parara solo, de donde una medida de este tipo, corta de raíz con este mecanismo y si el gobierno no alimenta tensiones inflacionarias mediante la emisión desenfrenada de dinero, la economía, se puede estabilizar.

A nivel mundial, el 89,9% de los usuarios prefieren estas tarjetas.

Ahora, usted decide.

VISA
Más importante que el dinero.

MasterCard
El prestigio [illegible]

BANCO COMERCIAL
BANCO LA CAJA OBRERA
Solicítelas en dependencias de capital e interior.

MasterCard
VISA

- Eso que dice me lo escribe...?

- Por Bic que se lo escribo y se lo firmo.

Nivel de tinta visible.
40% más de carga
Tinta indeleble.
Bolita micrométrica
de precisión
Diseño anatómico.

BOLIGRAFOS
BIC
Calidad que responde por escrito.

Influencia sobre el Uruguay

Nadie puede dudar que Argentina y Brasil fuertes harán un Uruguay fuerte, estas medidas tendientes al saneamiento de las economías que den la base para un crecimiento vigoroso de estos países, debe ser visto con buenos ojos por nuestro país. Comercialmente, nos podríamos ver beneficiados inclusive en el corto plazo, es de esperar una valorización del cruzado, al igual de lo ocurrido con el austral, que haga "fuerte" a estas monedas frente al Nuevo Peso, lo que produce un incremento del tipo real de cambio frente al austral y el cruzado, con todo su efecto beneficioso sobre nuestra economía, no debemos de olvidar que del total de las exportaciones uruguayas, un 22% aproximadamente lo son hacia Argentina y Brasil, sin contar los ingresos por turismo provenientes en su mayor parte de estos dos países, lo cual nos pauta la importancia para nuestro buen pasar, del bienestar de nuestros vecinos. Por otra parte los costos de transporte hacia ellos son bajos y las comunicaciones se pueden realizar por aire, mar y tierra, lo cual no deja de constituir una gran ventaja.

A pesar de las favorables circunstancias, el comercio y la integración puede demorar y los efectos no verse en forma inmediata, ni siquiera mediatas, mientras la Argentina y el Brasil firmen tratados (CAUCE y PEC que solo resultan ser enunciación de propósitos deseados la situación no variará. Los tratados firmados en Colonia por los presidentes Sanguinetti y Alfonsín no se han cumplido y con el Brasil es sumamente difícil negociar, jamás han querido abrir sus mercados.

Estabilidad uruguaya y F.M.I.

El F.M.I. actúa hoy como el gran auditor de los bancos internacionales, estos conceden sus préstamos, en la casi totalidad de los casos, luego que el fondo avale las cuentas fiscales del país en cuestión, cuentas, que en sí representan la base de la economía nacional.

Uruguay ha negociado reiteradamente con el fondo en los últimos tiempos, pero éste, jamás ha comprendido que el Uruguay no puede estabilizar sus cuentas, si la Argentina y el Brasil no hacen lo propio con las suyas, por lo menos en un mediano plazo y mientras el grado de dependencia de nuestra economía con éstas no disminuya; esto se debe a que los propios desequilibrios de estos países provocan rápidas alteraciones del tipo real de cambio, que se refleja en el poder de compra de cada moneda y con esto (mientras transcurre el período de acomodación de los precios) se crean grandes d[illegible]siones de los precios relativos entre nuestra economía y la de nuestros vecinos, así pueden ocurrir peregrinaciones de uruguayos hacia los países limítrofes, o a la inversa, la corriente de turistas (sobre todo argentinos) viene atraída por los precios, presionando de esta forma la demanda de artículos nacionales, resultando un incremento de precios, tal como ocurrió en 1979 y sin ir tan atrás en el tiempo, en el presente verano.

Esta inestabilidad a la que se está sometido, provoca en el país recesiones o auges, totalmente exógenos, independientes y fuera del alcance de cualquier política gubernamental, lo cual desestabiliza todo intento local de fijar un comportamiento predeterminado en el largo plazo, y sobre todo en épocas recesivas, donde las medidas necesarias para equiparar los precios de los productos resultan imperiosas.

Conclusiones

Los planes de estabilización que llevan a cabo nuestros grandes vecinos, de tener éxito repercutirían en forma favorable sobre nuestra economía, no solo coyunturalmente sino también en el largo plazo, ya que de la estabilidad depende el crecimiento y del crecimiento de Argentina y Brasil depende el del Uruguay, creemos que en las actuales circunstancias no cabría olvidar: si Argentina y el Brasil son poderosos económicamente, Uruguay mejorará su nivel de vida.

A los funcionarios de ANTEL y a la OPINION PUBLICA

Las demoras en los Servicios de Larga Distancia

El día 25 de febrero ppdo., una operadora de Larga Distancia de Montevideo recibió un golpe de corriente al intervenir en una comunicación entre Mercedes y Maldonado, sufriendo momentánea pérdida de conocimiento. Por causas aún no conocidas (se desarrolla investigación administrativa interna) el médico de guardia demoró unos veinte minutos en presentarse en la central, lo que motivó un malestar general entre el personal de Larga Distancia. Como ocurre frecuentemente, después de este accidente se han producido denuncias de varias operadoras de haber recibido fuertes golpes acústicos ("timbrazos") en el oído de trabajo.

Ambos tipos de accidentes, los "golpes de corriente" y los "timbrazos" han constituido a través del tiempo manifestaciones inherentes al funcionamiento de las centrales de conmutación manual. Aunque éstas no ofrezcan deficiencias de ninguna clase los accidentes ocurren igualmente de tiempo en tiempo sin que nunca haya podido establecerse su causa originaria.

En nuestro país y particularmente en la Central Aguada, los técnicos de la administración idearon y pusieron en práctica hace ya tiempo, protectores contra timbres y ruidos intensos que probados frente a sonidos varias veces superiores a los que puede resistir el oído humano nunca fallaron. Esta protección ha resultado tan altamente eficaz, que la cantidad actual de denuncias de ruidos molestos ha disminuido considerablemente con respecto a los años de mayores problemas.

Cabe señalar que las llamadas de larga distancia que eventualmente causan los accidentes, llegan a las mesas de operación con voltajes de trabajo muy bajos, por tratarse de enlaces a través de equipos de microondas. Y en cuanto a la energía eléctrica que actúa en cualquiera de los dispositivos de las posiciones de trabajo de las operadoras, se da un máximo de 60 voltios.

Desde el momento en que se produjo la denuncia mencionada en primer término, los técnicos de la administración efectuaron todas las pruebas posibles en equipos, clavijas, auriculares de operadoras, líneas de larga distancia, etc., no encontrándose ninguna causa que pudiera haber provocado los accidentes. También desde el principio, los niveles gerenciales a cuyo cargo está la operación efectuaron reuniones con técnicos, delegados de las operadoras y de la gremial de funcionarios, para planificar algunos cambios sugeridos por el personal, a fin de disminuir aún más las posibilidades de riesgo. Toda esta labor se desarrolla con responsabilidad y seriedad por todas las partes, inclusive con la participación de una firma técnica solvente contratada al efecto.

A mayor abundamiento y para esclarecer al máximo la situación, el Directorio de ANTEL ha resuelto en su última sesión, designar una Comisión Técnica integrada por ingenieros delegados de su propio seno, de la Facultad de Ingeniería y de los funcionarios afectados, con el cometido de analizar la situación y de proponer cualquier nueva medida de precaución que fuere factible.

Paralelamente y como protesta por los accidentes ocurridos, se ha promovido y aún se mantiene, en el seno de las operadoras de la Central Aguada, la actitud de atender con demoras considerables, que eventualmente llegan a muchas horas, los pedidos de comunicación de larga distancia.

Esta actitud que está causando graves perjuicios a muchos usuarios en todo el país, no se corresponde evidentemente con el interés demostrado por la administración en atender en forma inmediata y por todos los medios a su alcance, los hechos ocurridos y sus posibles causas. Tampoco se explica la medida adoptada en su alcance de daño a usuarios que no tienen culpa alguna de lo ocurrido.

Quienes promueven y quienes mantienen este grave incumplimiento de los servicios, no han planteado ningún requerimiento factible, técnico o funcional, que pueda contribuir a dar más seguridad a la operatividad de las centrales que no haya sido tomado en cuenta. Todas las medidas en ese sentido las ha adoptado la administración, inclusive en consultas con operadoras, supervisoras y personal superior.

Las sensaciones auditivas agudas, pese a los filtros de sonido y la sensación de recibir una descarga eléctrica pese a las protecciones y al bajo voltaje de las centrales, han sido a través del tiempo, manifestaciones secundarias y esporádicas de las centrales de conmutación manual cuya causa, como queda dicho, nunca ha podido establecerse. Nada nuevo ni imprevisto ha ocurrido en las presentes circunstancias. Ninguna medida de previsión ha dejado de tomarse.

Frente a esta situación ajena a toda voluntad humana y muy ligada a la sensibilidad personal de algunas operadoras, se han planteado por primera vez "medidas de lucha" consistente en demorar, como se ha expresado, las comunicaciones de larga distancia. Es obvio que esta desatención de los servicios no puede lograr, directa ni indirectamente mejora alguna para la seguridad de las operadoras. Y que la vuelta al trabajo normal debiera ser la adecuada respuesta a la diligencia demostrada por la administración.

Pero he aquí que para ese retorno a la normalidad se plantean demandas totalmente fuera de cuestión: aumento de un 30% de los sueldos, disminución de los días semanales de trabajo y declaración de insalubridad de la tarea de operadora.

Las funcionarias saben que salvo algunos ajustes menores en casos muy justificados, el Directorio mantiene el criterio de promover una mejora de las retribuciones salariales que revista carácter general, atendiendo con equidad los merecimientos de las distintas clases y grados, y que bajo ningún concepto accederá a distorsionar los trabajos que en tal sentido viene realizando, con intervención de delegados gremiales, la Comisión de Estructura Escalafonaria.

El Directorio exhorta a los funcionarios que han planteado y que sostienen este injustificado conflicto, a deponer su no razonada y perjudicial actitud. Es en la normalidad del diálogo sin menoscabo de la legítima autoridad y al margen de medidas de presión, que directivos, jerarcas y funcionarios deben promover conjuntamente las soluciones más convenientes para la buena marcha del organismo.

Prensa y Relaciones Públicas

De Casa

El pasado 12 —hace 4 días— partió para Europa nuestro cronista cultural y dibujante Fidel Sclavo.

Si la noticia del viaje es de por sí motivo de alegría, las razones que lo hacen posible lo son más: Fidel ha ganado el año pasado —según informamos oportunamente— el 3er. concurso de pintura Paul Cezanne organizado por la Embajada Francesa en Uruguay y Air France, y ahora hace uso de su premio consistente en el pasaje a París donde será huésped del gobierno de Francia.

El traslado al viejo mundo será aprovechado por nuestro colaborador para realizar, además, una recorrida por otros países del continente, gracias a los servicios de **EURAIL-PASS**, cuya representación en Uruguay ejerce, la Compañía Italiana de Turismo, C.I.T.

Deseamos por lo tanto al amigo de la casa un muy buen viaje.

PUNTO DE VISTA

Tamaño del Estado

por Guillermo Barreiro

Se habla mucho hoy del exagerado tamaño del sector público, sin embargo existen pocas evaluaciones cuantitativas de la magnitud de esta sobredimensión. La tarea que se plantea en este estudio es dar una idea de esa magnitud y rever algunas de las consecuencias más importantes de ello sobre la economía nacional.

Se utilizará como variable para dimensionar el sector público, el número de empleados públicos. Para analizar el problema de si el Estado es o no más grande del ideal, se necesita una definición de "ideal". Llegar a un consenso al respecto resultaría muy difícil. Una solución sería establecer, según los tamaños de otros sectores públicos en el mundo, cuál debería ser el tamaño del uruguayo. Para ello relacionaríamos el número de empleados públicos en otros países al tamaño de su población y de su producto y llegaríamos a una cuantificación de cuál debería ser el número de los mismos para un país con las dimensiones económicas y demográficas del Uruguay.

Dicha relación se establece por medio de una regresión entre el número de empleados en el Gobierno Central por cada 100 personas y el ingreso per cápita, la población y una variable cuantitativa que indica el sistema económico. La regresión se realiza para 47 países. La estimación de la misma (que se haga disponible a solicitud de los interesados) permite establecer relaciones muy lógicas: el número de empleados públicos por persona crece con el ingreso per cápita (mayor demanda de servicios) y disminuye con la población (economías de escala). Usando dicha estimación y los valores de las variables para Uruguay, se predicen 66.300 empleados para el Gobierno Central. Es decir, para que Uruguay tenga la cantidad de empleados públicos que un país de su tamaño debería tener (según la media mundial), sería necesario reducir en más de la mitad los que tiene actualmente (el Gobierno Central tiene aproximadamente 150.000 empleados). Uruguay tiene más del doble de empleados públicos de lo que sería "normal" de acuerdo con lo que sucede en el resto del mundo.

Uruguay no es, claro está, el único que tiene más empleados que lo que la regresión predice. Pero Uruguay, con casi el 130% más es el que supera la predicción por mayor margen en la muestra de 47 países.

Lo grave es que diversas noticias de la prensa permiten decir que la situación, muy lejos de mejorar, empeora a medida que se van incorporando más empleados al Gobierno Central y a otras reparticiones del sector público.

Para financiar un sector público tan sobredimensionado, el Estado debe absorber un porcentaje importante del ahorro nacional. Pasemos a analizar los efectos de la sobredimensión sobre el sector privado.

La evaluación de los efectos del déficit fiscal (producto del excesivo tamaño del gasto público) sobre la inversión privada se evaluaron por medio de otro estudio econométrico del que sólo se presentarán los resultados.

La importancia de la inversión privada deriva de que, al determinar el futuro stock de capital, determina el nivel de producto y consecuentemente, el salario real (que la cadena causal es así se intenta demostrar en otro estudio econométrico del Departamento de Estudios Económicos de la Cámara Nacional de Comercio de próxima aparición).

Estas ideas son corroboradas empíricamente por los hallazgos de M. Bleyer y M. Kahn ("Private investment in Developing Countries") en un estudio sobre varios países subdesarrollados. Estos autores descubrieron que en aquellos países con esta participación de inversión privada dentro de la inversión total, se alcanzan altas tasas de inversión global en relación al PBI. Encontraron también que cuanto mayor es la tasa de inversión privada con relación al PBI, mayor es la tasa de crecimiento promedio de la economía. No caben dudas, entonces, que aquello que perjudica a la inversión privada, perjudica el nivel de vida de la población.

El estudio econométrico antes aludido permite cuantificar que entre 45 y 60% de la caída en la inversión privada en los últimos años se debe a la necesidad de financiar el déficit fiscal: ya sea rebajando la inversión pública, con inflación, endeudamiento o con encajes.

El déficit fiscal desplaza inversión privada, reduciendo el potencial de crecimiento de toda la economía. Es necesario reducirlo, disminuyendo el tamaño del Estado para así reactivar la inversión, facilitando su financiación. Toda ampliación del gasto del Estado se hace a expensas de reducir el gasto privado. El desplazamiento de fondos de la inversión privada al consumo público deprime el potencial de crecimiento del país. Con ello se crea desocupación y una presión para que el Estado contrate más gente que financiará desviando más gasto privado; así en un círculo vicioso de pobreza. Este círculo lleva sólo al crecimiento de la burocracia, y no al de la producción. Y ya vimos que el tamaño de aquélla es excesivo.

Sr. Guillermo Barreiro Zorrilla\ Casado, 6 hijos. Director Gerente Comercial de Barreiro y Ramos S.A. Actuación desde 1/3/1941, habiendo pasado por todas las secciones de la empresa. Productor agropecuario desde 1960, con una explotación intensiva de haciendas, cabaña, cría, invernada y cultivos agrícolas diversos. Directivo de Sociedad Criadores de Hereford, filial de la Asociación Rural del Uruguay, de la cual es Síndico y Tesorero ad-hoc desde agosto de 1982 hasta 1985. Cámara Nacional de Comercio. Directivo desde 1969. 1974 - 2° Vicepresidente 1979 - 1980 - 1er. Vicepresidente. 1983 - Presidente, hasta el presente.
Fue Presidente durante varios años de la gremial Cámara de Importadores de Artículos de Oficina, Escolares, Dibujo y Afines.

El sector informal urbano y la pequeña empresa

por Domingo Mendivil

En un país como el nuestro, en que la tercera parte de la población económicamente activa está afectada por la desocupación, abierta o embozada, es decisivo que los programas orientados a solucionar el problema abarquen la disímil y heterogénea gama de sus manifestaciones. En tal sentido importa destacar que el "Programa Empleo" en desarrollo está dirigido no sólo al 13% de la PEA —afectada por desocupación abierta— sino también a la subocupación—, que en sus diversas manifestaciones comprende el 19% de la fuerza de trabajo disponible.

El excedente de la fuerza de trabajo no aceptado por la economía formal se aplica a las más variadas estrategias de supervivencia. La autogeneración de ingresos, en esas condiciones proviene de actividades tan diversas como el cuidado de coches, la venta ambulante, el servicio doméstico, la realización de trabajos no especializados como "changas", trabajos domiciliarios en tejidos y confección para tiendas y boutiques, servicios al hogar con cierta especialización, artesanías, almacenes de barrio, reparaciones de electrodomésticos.

El detalle, que no puede aspirar al carácter taxativo, sirve para mostrar que no es posible atender el problema con medidas generales uniformes. En algunos casos la intervención puede pretender únicamente la mejora de las condiciones de vida y evitar la reproducción de la pobreza; en otros, por el contrario se requieren acciones destinadas a viabilizar y consolidar las pequeñas unidades productivas para incrementar los ingresos, potenciar el desarrollo empresarial y generar nuevas fuentes de empleo. Estos que son los que nos importa considerar como instrumento económico, son las microunidades orientadas a actividades de transformación y las de servicio a la producción.

Conviene señalar que, entre los factores delineantes del sector informal urbano —que es al que nos referimos— inciden, además de los problemas ocupacionales, estrategias del sector moderno de la economía, que en algunas de sus ramas industriales lo usan como "patio trasero", factores sicosociales como el deseo de no dependencia laboral, y tecnología que con el sacrificio de la remuneración del trabajo encuentra su mercado en los trabajadores del sector formal. Esto incide también para determinar la heterogeneidad del fenómeno. Pero pese a ello es posible señalar algunas características bastante generalizadas entre las microindustrias y unidades de servicios relacionadas en el sector: su baja relación capital - trabajo; la consecuente aplicación de tecnologías de mano de obra intensiva, las dificultades de acceso al crédito; el incumplimiento total o parcial de reglamentaciones y normas legales; la insuficiente capacitación para la gestión, la escasa presencia del trabajador asalariado y la incidencia de la dependencia familiar en el trabajo, y la coincidencia de la unidad productiva con la de consumo, aparecen como constantes considerables que otorgan a estas unidades, dentro de su heterogeneidad, algunos caracteres para su delimitación.

A partir de ellas puede considerarse que, en el marco de un programa de apoyo al sector, puede esperarse un desarrollo positivo de esas unidades con la mejora de ingresos y la solución a los problemas de sub-empleo que las identifican.

Por otra parte algunas características señaladas, como las dificultades de acceso al crédito, problemas de mercado, escasa capacitación gerencial y empresarial, son comunes en pequeñas empresas del sector formal de la economía que también deben ser objeto de acciones específicas de apoyo.

El "Programa de apoyo a pequeñas unidades productivas" que hoy estudian gobierno y entidades privadas vinculadas al asunto, con participación de diferentes instituciones nacionales e internacionales, públicas y privadas, se plantea la definición de un sector "objetivo" compuesto por microunidades productivas del sector informal y pequeñas empresas del sector formal, que necesitarán acciones diferenciadas de apoyo.

Ello va a requerir: a) tareas de *investigación,* que permitan un mayor conocimiento de la realidad nacional de esas unidades económicas, su relación con otras empresas, sus actividades, etc.; b) la obtención de recursos blandos esencialmente para capital de trabajo pero también para inversiones, la definición de instituciones de *crédito* adecuadas para prestar con plazo, garantías e intereses posibles; c) la definición de institutos de *asistencia técnica* que ayuden en la investigación de mercados, en el apoyo a la gestión y en la formulación de proyectos; d) acciones de *capacitación* dirigidas a la formación técnica y empresarial de quienes dirigen y operan en esas entidades; e) por último, se necesitan también acciones *específicas* orientadas a la asociación, que faciliten el peso del sector por su organización gremial y esencialmente el acceso a economías de escala adecuadas para obtener los insumos, incidir en el mercado, aplicar nuevas tecnologías, desarrollar políticas de abastecimiento y de stock. Para ello, una alternativa posible es sin duda la organización cooperativa.

En nuestro país la investigación sobre el tema está circunscripta a dos o tres instituciones privadas, y las acciones concretas se limitan a alguna experiencia piloto. Los institutos técnicos de apoyo al sector no se han desarrollado. Se trata, entonces, de realizar una tarea que está en sus inicios.

En esta semana se realizó un taller sobre "Programa de Apoyo a Pequeñas Unidades Productivas" que demostró el interés por el tema. Esta preocupación por sectores como el referido, y el inicio de proyectos de apoyo a los mismos, son sin duda ejemplos de una postura de búsqueda que permitirá intervenir sin preconceptos para estudiar también aquí los problemas del subempleo y el crecimiento económico.

Domingo Mendivil es Director de la Secretaría de Fomento Cooperativo. Es autor de trabajos sobre temas cooperativos. Participó en eventos internacionales sobre financiamiento para pequeñas empresas.

EMPRESA PUBLICA

La falsa percepción de la administración pública

Del generalismo como forma equivalente del generalato

por Isaac Umansky

La capacidad de nuestra sociedad de generar falsos problemas vestidos de justificación ideológica es infinita.

Lo que resulta limitado es la posibilidad de comprender las verdaderas situaciones que coartan la genuina potencialidad operativa de las personas y los grupos de nuestra colectividad.

Y uno de los tantos falsos problemas que forman parte del catastro de mitologemas que nos asestamos diariamente es el referido a la percepción que tenemos de la administración pública.

A pesar de la importancia económica y social de la misma, debemos reconocer que en muchos planos es una realidad que nos agobia y nos frustra operando como una mera entelequia a la cual llenamos de nuestros sueños reprimidos.

Uno de los atajos fascinantes que hemos elegido para nuestra percepción es atribuirle carácter burocrático a la misma.

Empecemos por analizar en estas dos definiciones los primeros dos falsos problemas en que nos hemos embretado para regodeo permanente de nuestros mentores de lugares comunes en sus papeles de profetas del cambio.

Hablar de una administración pública como una realidad comprehensiva de la multiplicidad de fenómenos económicos, sociales, político-administrativos que se manifiestan en cada una de nuestras organizaciones públicas es no rendirle agradecida memoria al maestro Vaz Ferreira y encontrarnos en pugna con la actual teoría de las organizaciones que ha elegido —implícitamente— no acompañar nuestras arraigadas convicciones.

Las instituciones modernas, nacidas con la industrialización, se han visto obligadas a integrar los factores elementales económicos —recursos naturales, trabajo y capital— en unidades económicas superiores que constituyen una organización de grupos humanos y de instrumentos técnicos.

Esta exigencia organizadora está impuesta por la división y especialización del trabajo derivada a su vez del constante cambio de los procesos tecnológicos, que ha motivado necesidades nuevas de forma de asociación internas que permitan alcanzar una cierta productividad.

De tal manera que la organización de las instituciones se define pues, por la *integración* de las diversas actividades productivas necesarias para la producción de un bien complejo y por la *distribución* de los papeles o funciones a las diferentes personas que ejecutan este objetivo de producción.

Esto requiere que cada individuo o grupo que desempeña un papel en sus puestos de trabajo, tendrá que actuar con una *interdependencia funcional* motivada por el fin común de producción.

El trabajo en las organizaciones modernas está condicionado por la naturaleza técnica de la producción y por las variadas formas de asociación imputables a las condiciones sociales del trabajo.

Falsos generalismos

Por lo que vemos entonces, una empresa pública o una unidad ejecutora de la administración central de nuestro presupuesto es una organización productiva, distinta a otras de acuerdo con ciertas convenciones políticas, económicas y sociales previas, creada como una unidad de decisión para que un conjunto de individuos realicen ciertas actividades tendientes a lograr fines determinados.

Dado que constituye socialmente una unidad de decisión y acción conjunta dentro del todo social, podemos hablar entonces de micro-organizaciones o micro-unidades sociales de objetivos específicos diferenciados.

Y es en este nivel que debemos comenzar por conocer nuestra realidad para no caer en falsos generalismos que esconden verdades a medias, percepciones estrechas, creencias en lugar de hechos, simples impresiones.

El generalismo en este caso cumple la misma función que la estructura autoritaria: imponer ciertas ideas preconcebidas no contrastadas con la realidad, manejarse con fragmentos no interpretados del conjunto social.

Si hemos sabido eludir las trampas del generalato, evitemos la comodidad del generalismo que todo cubre con esquemas y nada interpreta en profundidad.

Ahora bien, si comprobamos que el trabajo en la organización moderna es distinto del enfoque unidimensional en que se ha tratado de verlo hasta ahora y que se refleja en la visión de una sola administración pública en la cual subyace cierta forma artesana o individual de encarar su tarea, ¿cuál debe ser la mirada que debemos dirigir hacia ella?

Es evidente, que las necesidades de organizar el trabajo individual para obtener un producto social, establecen condiciones de cooperación humana y nuevos roles para cada individuo a fin de satisfacer sus propios intereses.

La organización, al ser considerada como una interdependencia de acciones humanas, debe estudiarse en la conducta de sus miembros.

Las funciones y la estructura de la organización vendrán afectadas, por consiguiente, por los grupos humanos que trabajan en su interior.

Los individuos traen a su trabajo un sistema de valores, actitudes ambientales y todo tipo de condicionamientos sociales que pueden dificultar la adaptabilidad del hombre a la organización.

Además las tensiones o conflictos entre las necesidades del individuo y las necesidades de la organización deben ser resueltas para alcanzar una cohesión y una moral elevada que ayude a establecer cierto grado de eficiencia.

Si nosotros por ej. diferenciamos los distintos objetivos que tienen nuestras instituciones públicas que van desde procesos de producción industriales tendientes a refinar petróleo, pasando por la regulación en materia del orden jurídico que permita la correcta administración de justicia, para concluir en las tareas de acondicionamiento en el área hospitalaria para la prestación de mayores niveles de salud; llegaremos a la conclusión que los grupos humanos que trabajan funcionalmente en forma interdependiente sometidos a cierto tipo de tecnología con fines específicos no pueden ser interpretados, sino cuando se pueda establecer un verdadero análisis situacional de cada organización enmarcada en su contexto propio.

O sea, que habremos procedido como lo hace la biología cuando estudia la célula en su medio ambiente; que no es otra cosa que utilizar el método científico.

En teoría de la organización esta función la cumple la teoría de los sistemas y el análisis comportamental de cada institución.

Comprobamos, por tanto, un primer falso problema producto del facilismo intelectual y del generalismo ideológico que debe ser encarado con las armas tradicionales: trabajo y análisis honesto y técnico de las situaciones.

¿De qué burocracia hablamos?

Abordemos el segundo falso problema, para lo cual debemos reflexionar cómo las organizaciones cumplen sus fines.

El modo de orientarse para el cumplimiento de un objetivo consiste en crear un marco de ejecución para lo cual se debe diseñar una estructura y asignar papeles entre los distintos grupos humanos que componen la institución.

Para que este aparato pueda cumplir con sus objetivos necesita de un orden que coordine todas las actividades socio-económicas que se dan en el seno de la organización.

A esta regulación la denominamos acción administrativa.

La forma en que se desenvuelve la acción administrativa es la burocracia, que constituye el cuadro de funcionarios que trabajan en la regulación de la organización.

Max Weber ha analizado esta burocracia como medio racional que dirige la conducta de los miembros de la organización para que se cumplan los objetivos específicos y formales de aquélla.

Esto supone la existencia en cada institución de dos grupos de individuos: de un lado se hallan los grupos de trabajo que cumplen las órdenes que reciben para la ejecución de las tareas especializadas, y de otro lado se tienen los grupos que toman las decisiones que constituyen las órdenes que han de cumplir los primeros.

Este segundo grupo actúa bajo el principio de la burocratización, que se manifiesta en las acciones administrativas de ordenación racional.

Los grupos burocráticos son, pues, los que realizan las acciones administrativas y su existencia está justificada por la tendencia al crecimiento de la dimensión de las organizaciones, que imponen mayores necesidades de integración de áreas de conducta más amplias.

La burocracia llega a ser una exigencia de eficacia para los muchos objetivos sociales que actualmente surgen de las organizaciones sociales.

En las mismas, los sistemas de interdependencia, comunicación y control se hacen más complejos por la especialización de las funciones, lo que obliga a una regulación burocrática más intensa.

Ahora bien, si esto es así, ¿cuál es la situación de nuestras instituciones públicas?

Las mismas fueron creadas para fines históricamente precisos y una vez que éstos se agotaron, no fueron redefinidos, tampoco fueron valuados, no se hizo una adaptación a la realidad y sin perjuicio de ello le fueron cometidas en algunos casos nuevas funciones que no fueron analizadas en cuanto a su adaptación a la tecnología existente ni a los grupos humanos actuantes, por lo cual, en la medida que no fueron a posteriori ponderados en su cumplimiento, se produjo un redimensionamiento de las instituciones de forma aluvional, es decir por agregación tumultuosa.

Se procedió de la misma manera que la naturaleza obró con las capas geológicas que forman nuestro planeta, por sobreposición, por arrastres sucesivos, sin ningún orden.

Si la burocracia exige diferenciación, integración y racionalidad ¿de qué burocracia hablamos en nuestro país?

Llegar al estadio weberiano burocrático significaría hoy en día —más de 70 años después de ser expuesto— un avance para nuestra situación.

Por lo cual, concluimos que incluso para crear falsos problemas se requiere cierto grado de precisión en el vocabulario.

La dinámica que generan estos problemas debería comenzar a enfrentarse en términos de desafío colectivo; que no siempre las grandes labores, deberían generar los grandes vocablos.

Por lo menos como forma de preservar nuestra salud cotidiana.

El Cr. Isaac Umansky es Contador Público y Economista, es Contador General de la Nación, Director de la Comisión Nacional de Informática y Presidente de ASUCYP (Asociación Uruguaya de Contabilidad y Presupuesto).
En el área docente, Umansky se desempeñó como Profesor de Finanzas Públicas en la Facultad de Ciencias Económicas; Profesor Adjunto de Administración en la Facultad de Ciencias Económicas; Profesor Agregado de Organización y Administración de Empresas en la carrera de [illegible] de la Fac. Ciencias Económicas; Encargado del Curso de Técnicas Presupuestarias en la Escuela de Administración dependiente de la Fac. Ciencias Económicas, y Docente en los cursos de Administradores Superiores de la Oficina Nacional del Servicio Civil.
Asistió a cursos en el exterior en el área Financiamiento del Sector Público (OEA) en Buenos Aires y Tecnología de Sistemas de Información (ONU) en Estocolmo.

Francia: la encrucijada económica

La reciente y escasa victoria parlamentaria de una alianza opositora de derecha en Francia abrió interrogantes sobre la gestión económica del país galo. El primer ministro Jacques Chirac prometió una inversión total de las tendencias manejadas hasta hoy por el gobierno socialista del presidente François Mitterrand. La densa realidad de la estructura económica francesa, donde un sector considerable es de naturaleza mixta —o sea con participación estatal— desde hace más de 20 años, el carácter resbaladizo de la recuperación económica probable que puede provocar a nivel occidental la baja del dólar y de los precios del petróleo, y la inesperada tónica profesional administrativa de una crisis heredada que mostró la gestión socialista frente a los temores de caos surgidos al subir al poder, hacen que el panorama sea matizado, imprevisible. Entre las primeras medidas se encontró una devaluación del franco, enmarcada en un reajuste del sistema monetario europeo, a fines de la primera semana de abril (véase recuadro).

La distancia entre la realidad de los hechos (que suele operar a larga distancia y a despecho de los deseos de grupos e individuos) y la necesidad de manipularlos del modo más eficaz posible en busca de un dividendo político (donde se trata del mayor potencial de impacto a corto plazo) se hace aún más difícil de calcular en un gobierno de cohabitación entre dos fuerzas en pugna. Un observador frío y racional como Raymond Aron ya había puesto claramente de manifiesto su ironía ante los reajustes que lo real impone a la necesidad política en cuanto se trata del gobierno concreto de la sociedad. En 1983, poco antes de su muerte, había precisado: "François Mitterrand, durante años, en la oposición, ha repetido que nuestras dificultades económicas ~~eran menos imputables~~ a la crisis mundial que a los errores del gobierno. La crisis servía de coartada al gobierno conservador. En función de tal interpretación, en la que tal vez él creyera sólo a medias, hizo durante el primer año de su período presidencial de siete años lo contrario de lo que era necesario hacer. Y desde hace un año no deja de repetir, cualquiera sea la circunstancia: es culpa de la crisis mundial. En la otra vereda hace unos meses Giscard d'Estaing dijo que por primera vez habría en Francia una disminución del nivel de vida. Es una proposición que, en tanto tal, es cierta. Pero es una proposición que no justifica la gestión de Giscard y no condena la actual. Porque durante siete años, al evitar hacer sufrir a los franceses las consecuencias de la crisis mundial, él las agravó para el futuro. Es decir que después de todo se jacta de no haber impuesto a los franceses las pruebas que eran necesarias".

En esta ocasión el eje de las propuestas de la coalición derechista se mueve alrededor del tema de la privatización. La imagen de una violenta nacionalización durante la gestión socialista es sin embargo falsa, o al menos engañosa. Desde que en 1937 se nacionalizaran los ferrocarriles, el proceso de ampliación de la zona controlada directamente o en forma mixta por el Estado se amplió en Francia sin prisa pero sin pausa, incluso durante el prolongado período hegemónico de la derecha desde 1958, fecha de fundación de la V República. Hasta la asunción de Mitterrand en 1981 las llamadas Grandes Empresas Nacionales contaban con casi un millón de empleados y su valor agregado representaba el 5.1% del PBI total de Francia. En el sector financiero los tres bancos nacionalizados manejaban el 63% de los depósitos totales del sistema bancario y el 54% de los créditos.

Para superar la escasez de dinamismo en el sector industrial privado, el gobierno socialista anunció en su campaña preelectoral que ampliaría aún más el sector público. Al asumir, se hizo cargo del 95% del control de los dos principales grupos siderúrgicos del país (equivalentes al 80% de la producción de acero), de la fabricación de armamentos de las empresas Dassault y Matra y de las llamadas "Cinco Grandes", empresas clave de la empresa francesa. El mayor cambio se produjo sin embargo en el sector financiero, donde se nacionalizaron dos compañías financieras y 36 firmas bancarias; de ese modo el Estado pasó a controlar entre el 85 y el 90% de la actividad bancaria.

El panorama económico general se veía complicado por una inflación más alta que la del resto de países integrantes de la Comunidad Económica Europea, y una alta tasa de desempleo. A través de medidas de austeridad y de control de emisión monetaria que parecían contradecir puntualmente el programa propuesto antes de las elecciones, el gobierno de Mitterrand logró controlar la primera, pero no pudo detener el continuo ascenso de la desocupación. En momentos de asunción de Chirac el panorama es contradictorio: asociaciones empresarias han manifestado que la gestión socialista fue profesional y hasta relativamente liberal en el manejo de la economía, mientras insinuaban a su vez temores por la aplicación demasiado brusca del modelo también liberal (palabra tan empleada para cualquier tema y desde cualquier ángulo del espectro político que ha perdido casi por completo la definición de sus contornos) que pudiera realizar la coalición de centro-derecha.

Sin pesimismo ni euforia

Entre las quejas previas a las elecciones, por parte de los socialistas, se encontraba la de que la situación mundial había mejorado para Francia demasiado sobre el filo de las mismas: los principales rasgos positivos eran la baja del dólar y la caída libre del precio del petróleo (responsable en sucesivos "shocks" alcistas previos de las crisis periódicas y breves de la economía occidental en las últimas dos décadas). Aunque se mostraba ácido respecto a la gestión

socialista (hablaba de "anarquía económica") en un reportaje realizado pocos días antes de la elección por el semanario *L'Express*, Chirac abría el paraguas respecto al efecto positivo de esos datos: "todo el mundo habla del maná que cae del cielo. Quisiera atemperar el optimismo en este punto. La baja del precio del dólar aliviana la factura de nuestras importaciones, pero hace más difíciles nuestras exportaciones. La baja del precio del petróleo y, en sentido más general, de las materias primas aliviana nuestros gastos, pero implica también inconvenientes muy graves, empezando por un riesgo de desestabilización de la economía internacional. Podemos temer no estar a salvo de una crisis grave del sistema monetario mundial". Junto a esa cautela, Chirac ponía el acento positivo en otros dos factores, a su juicio más sólidos: "el mantenimiento del crecimiento norteamericano a un nivel superior a las previsiones de los expertos, y el despegue de la economía alemana". Alemania Federal, sin embargo, no se había mostrado entusiasta en ocupar el rol de "locomotora económica" para el conjunto de la economía occidental el año pasado, y obstaculizó en parte las medidas de cambio del Sistema Monetario Europeo planteadas por Francia a principios de abril (véase recuadro).

El riesgo es claro: pasar a ocupar el rol de desgaste que hasta ahora sufrió el gobierno socialista ante la complejidad de los factores económicos, algo lógico desde un punto de vista objetivo, pero grave desde el punto de vista político, en vistas a las próximas elecciones presidenciales. Ya Jean Lecanuet, secretario general de la U.D.F., integrante de la coalición mayoritaria, irritado por haber sido rechazado en la formación del nuevo gabinete, se manifestó reticente ante la gestión de Chirac, lo que indica que éste recibirá críticas no sólo desde la oposición sino también desde la débil coalición, en la que abundan los aspirantes al puesto máximo de la política francesa.

Los cambios monetarios

El 5 de abril el gabinete conservador dirigido por Jacques Chirac anunció la liberación casi total e inmediata de los precios industriales, y una devaluación del 3% del franco francés. Si a ella se le agrega un 2.8% de revaluación del marco alemán, la moneda gala mejoró en un 5.8% su cotización frente a la de Alemania Federal, lo que le permitirá una mayor competitividad para sus productos. Respecto al conjunto de monedas de los países que integran el Sistema Monetario Europeo (Alemania Federal, Italia, Irlanda, Holanda, Bélgica y Luxemburgo) la mejora promedio de la moneda francesa fue de un 4.75%.

El porcentaje es manifiestamente inferior al pretendido (en una reunión realizada en Holanda) por el actual ministro de Economía y Finanzas de Francia, Edouard Balladur, quien declaró que las gestiones habían sido "más difíciles de lo esperado". El porcentaje al que aspiraba Francia era del 8%. El principal opositor a esa cifra fue, lógicamente, Alemania Federal.

La medida mejorará notablemente las relaciones comerciales con Alemania Federal, principal cliente de Francia, y con quien tenía un déficit comercial abultado (28.500 millones de francos anuales). La medida no fue tomada con demasiada alarma en el sector industrial alemán, volcado en este momento hacia el crecimiento del mercado interno. Pero sí provocó irritación en los sectores agrícolas. El año pasado, por primera vez desde la fundación de la CEE en 1957, Alemania Federal empleó su poder de veto para bloquear una propuesta de baja de los precios agrícolas hecha por Francia, Italia e Irlanda.

El gran temor ante la medida, es que la misma resulte insuficiente (como había ocurrido con una devaluación del 8% realizada en 1979 por Pierre Mauroy) y que vuelva a sonar el mecanismo de la bomba de tiempo de la inflación, proyectada para este año en un 2.3% y que podría alcanzar al 4%.

Ⓓ

ADMINISTRACION DE
FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA N° 73/85
FECHA DE APERTURA: 22/5/86
HORA: 17:00
PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 100
ASUNTO: *LICITACION PUBLICA N° 73/85 - ROPA PERSONAL DE CONDUCCION (PLAZA).*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría calle Paraguay 1735, al día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Miguel Angel Semino: qué es un Secretario de la Presidencia

Es de estatura mediana, calvo, con párpados pesados y labios gruesos. Viste un correcto traje gris, camisa celeste, corbata oscura. Mientras controla la entrada de la luz mediante las persianas de los grandes ventanales detrás de los cuales se extiende Montevideo al atardecer, en su amplio despacho del séptimo piso del Edificio Libertad (esa mezcla rara de bunker y de superstand de exposición, destinado a Ministerio de Defensa por sus constructores castrenses y que ahora es Casa de Gobierno civil) interroga un poco a la defensiva acerca de la necesidad del reportaje, sobre todo en sus aspectos biográficos ("¿Puede eso interesarle realmente a alguien?"). Habla sin embargo con voz clara y precisa, como si estuviera dictando una clase, cuando explica los bemoles de su cargo de Secretario de la Presidencia. Y va ablandando la actitud defensiva a medida que transcurren las preguntas, atento siempre a lo que se le dice, moviendo las cejas expresivamente, sonriendo por fin. Cuando el cassette se va acabando parece sentirlo. Se le ocurren a él mismo un par de preguntas más, como si quisiera prolongar un poco más esa especie de oasis de recuerdos del pasado o mención de lecturas y actividades de las horas de ocio en medio del ir y venir de ministros y resoluciones que, durante diez horas al día, se produce en el amplio despacho del séptimo y penúltimo piso del Edificio Libertad.

¿Cuál es el papel formal y el papel real de un secretario de la presidencia en nuestro país?

La Secretaría de la presidencia de la república existió siempre. Los presidentes tuvieron secretarios a lo largo de nuestra historia. Algunos notorios. Dentro de la picaresca nacional tenemos el caso del secretario de Máximo Santos: un español dramaturgo, periodista a ratos, que se llamaba Antonio Carralón de La Rúa. En este momento dentro de la Secretaría de la Presidencia hay que distinguir dos partes. Una, la secretaría institucional, de naturaleza constitucional desde 1952. Es la Constitución de 1952 la que crea el cargo de Secretario, que en ese caso era del Consejo Nacional de Gobierno. Restablecido el régimen presidencial, ahora es Secretaría de la Presidencia de la República. Es de designación directa del presidente, o sea un cargo de confianza inmediata, absoluta. A su vez existe otro cargo de secretario, ya no constitucional como el mío, sino de origen legal, que es el de Secretario Privado del presidente de la república. De manera que hay dos secretarios del presidente: el constitucional y el privado. La Secretaría de la presidencia no tiene definida legalmente en forma orgánica sus funciones. De manera que por un principio de hermenéutica hay que interpretar sus funciones de acuerdo al nombre que tiene: Secretaría.

¿Cuáles son, en la práctica?

Para eso hay que referirse un poco al sistema por el cual se procesan las decisiones del Poder Ejecutivo y del presidente de la república. La parte fundamental de la tarea del Secretario de la presidencia es manejar los acuerdos presidenciales. El acuerdo es en nuestro lenguaje jurídico constitucional la conjunción de las voluntades del presidente y de cada uno de sus ministros. De ahí surge la resolución, que después deberá cumplirse. Otra de las funciones que cumple el Secretario es la de jefe de la casa civil de la presidencia. Yo soy el jerarca de un inciso, como se dice ahora, que comprende unos cuantos cientos de funcionarios, constituido por ejemplo por la Dirección de Administración, la Dirección Financiera Contable, la Dirección de Servicios Generales, la Dirección de Comunicaciones, pronto será la Dirección de Prensa... Todas esas Direcciones tienen un jerarca que es el presidente de la república. Pero el presidente no puede cumplir con esas funciones de jerarca, y las cumple el Secretario. Esa vendría a ser la tarea más orgánica y burocrática: de repente tengo que mandar a instruir un sumario, disponer un pase en comisión, aceptar una renuncia. Todo lo propio de una tarea administrativa rutinaria. Pero al mismo tiempo cumplo otras funciones, que diría son de tipo más gubernamental: controlar los acuerdos, estar en contacto directo con los ministros para transmitirles opiniones o solicitudes del presidente. Tengo también una tarea de relaciones públicas: en algunas partes voy a representar personalmente al presidente, o a la presidencia. Mi puesto es más neutral: como no

con el de un Secretario de Estado norteamericano?

No, de ninguna manera. El Secretario de Estado de los Estados Unidos es en realidad el ministro de Relaciones Exteriores. En algunos países se los llama Secretarios de Estado. Yo tengo desde el punto de vista de la remuneración la misma jerarquía que un ministro. Es decir; gano lo mismo que un ministro. Pero no pretendo serlo, porque el ministro tiene responsabilidad política ante el parlamento, y el Secretario de la presidencia, no. A mí no me pueden represento directamente a un ministerio, puedo representar al gobierno en general.

¿Tiene algo que ver su puesto

llamar a sala, ni me pueden censurar. Respondo directamente ante el presidente: estoy acá mientras el presidente quiera, nada más.

¿Qué ocurre cuando hay una crisis en algún ámbito determinado: Interior, trabajo, etc.?

Afortunadamente no hemos tenido ninguna crisis hasta ahora, porque las renuncias ministeriales que se han dado ya estaban anunciadas. Cuando se produce una cierta tensión yo hago las veces de intermediario, el presidente no puede estar todo el tiempo hablando directamente con sus ministros, aunque el nuestro es muy afecto a ello. Muchas veces se hacen reuniones informales de ministros, y en ocasiones se convoca a dos o tres ministros para tratar un tema determinado. Si hay una crisis de petróleo, por ejemplo, se llama al Ministro de Economía, al de Relaciones Exteriores, al director de un Ente Autónomo. Muchas veces el modo de encarar este puesto depende de la idiosincrasia, de la manera de ser del secretario. No todos son iguales. No es revelar ningún secreto que soy abogado, ni que tengo una especial predilección por los asuntos jurídico-políticos. El Prosecretario de la Presidencia, otro invalorable colaborador del presidente, es quien se encarga más de las relaciones públicas, de la vinculación con los medios de comunicación, con el interior del país... Nos dividimos la tarea. En mi caso puedo llegar a ser algo así como un asesor jurídico del poder ejecutivo, que tiene en cada ministerio su sala de abogados, su asesoría letrada. Pero muchas veces se pide otro asesoramiento, que puedo darlo yo. Sobre todo en el campo del derecho constitucional, en el que fui profesor.

En cada ministerio hay momentos de tensión y momentos de calma. ¿Ocurre lo mismo en la Secretaría?

Estando en el edificio Libertad ningún día es normal: siempre estamos a los sobresaltos.

¿Hubo sobresaltos especiales en lo que va de este gobierno?

No soy gobernante, pero gobernar es optar. Las decisiones finales las toma el presidente. Se ha vivido algún momento de tensión gremial especialmente difícil, que se solucionó. Hubo una amenaza de huelga en la salud, por ejemplo, que después se diluyó. Tuvimos aquella mal llamada censura al Ministro del Interior, el primer encontronazo entre dos poderes. Algo normal en la vida de los países, en la vida democrática, a la que nosotros estábamos desacostumbrados por los años de dictadura. Se presentó el problema de los vetos, que también es algo natural. El país tiene que acostumbrarse a pensar que el Poder Ejecutivo puede vetar. Que Roosevelt vetó 600 leyes, y nadie puede acusarlo de haber sido soberbio, ya que estaba ejerciendo un derecho.

Las diez horas diarias

¿Cómo es una jornada típica de trabajo de un Secretario de la Presidencia?

Yo vengo acá normalmente a las ocho menos cinco, o a las ocho. Me quedo hasta la una. Los días de acuerdo, que son martes y miércoles, sin falta. Acá tenemos las carpetas de los ministros *(palmea dos pilas de carpetas forradas en cuero, con letras grabadas a fuego)*, que ya están listas por la mañana. En cada caso hay resoluciones a tratar, un resumen que yo leo y considero. Si veo algo especial, pido el expediente, que está en el ministerio, ya que enviar todo el expediente a la Secretaría sería excesivo. Después del análisis informo al presidente: sería un papel casi de actuario el que cumplo, hay una confianza del presidente en mi opinión, y realizo una tarea de sintetizador de información. Después el presidente va firmando las resoluciones, que pasan por mis manos y van al Departamento de Acuerdos, donde se los registra, se los numera, se les da el giro correspondiente. Se devuelve el original al Ministerio correspondiente, los otros van al Diario Oficial... en fin, se sigue el curso correspondiente según que se trate de un decreto, de un nombramiento, de una destitución, de una licitación que se adjudica, de una fijación de precios públicos. Eso se hace de mañana, los martes y miércoles. Pero hay acuerdos fuera de esos días, porque la Administración no se petrifica ni se congela. Puede suceder que un ministro requiera hablar con el presidente en un momento, y normalmente me lo pide a mí, o me envía un proyecto fuera de los días fijados, para que lo tramite ante él. Uno puede tener que tomar resoluciones hasta un domingo. Fíjese en un caso triste pero normal: aquel en el que hay que decretar honores fúnebres porque alguien ha fallecido un sábado.

¿En ese caso cómo se ponen en contacto con usted?

Justamente este mes hemos instalado en la Casa de Gobierno un sistema de guardia que va a cubrir todo el año para que nunca deje de haber acá funcionarios, de jefe de sección para arriba, para que puedan tomar las medidas administrativas previas a toda resolución del gobierno en esos días no hábiles.

¿En su caso se maneja con algún aparato especial, de radiollamada?

Mire, acá tengo aparatos *(palma un par de comunicadores)* pero les tengo cierta desconfianza, quizás primitiva por mi parte, y los utilizo poco. Llamarán a mi casa y trataré de comunicarme, pero no empleo aparatos especiales.

Dijo que se retiraba a la una...

Bueno, normalmente voy a casa a almorzar. Vivo en Pocitos, y tengo un viaje de unos diez minutos. Me quedo una hora y media más o menos. Regreso aquí a las tres menos cuarto, o tres. Y me quedo normalmente hasta las ocho. Digamos que son cinco horas de mañana y cinco de tarde. Diez en total.

¿Hace mucho que conoce al presidente de la república?

Lo conozco desde que éramos estudiantes. En realidad conocí antes a su esposa, con quien éramos compañeros de estudios. A Martha la conocí en el liceo, por el año '50, más o menos. Poco después conocí al presidente. Fuimos condiscípulos, aunque en la Facultad de Derecho es difícil coincidir físicamente, porque los cursos son libres.

¿En esa época realizaban ambos actividad política?

El presidente es un político nato. Su vocación es la política, obviamente. Yo empecé la actividad política a los veinte años. Todavía tengo alguna foto hablando en un club del Parque Rodó, donde yo nací. Se llamaba Club Principismo Batllista Doctor Domingo Arena. Actué durante la campaña de las elecciones del '54. El grupo que voté, la lista 14, que era rival de la lista 15, a la que pertenecía Sanguinetti, perdió. Ahí comenzó mi actividad, que duró poco, porque me parece que no tengo vocación para la política partidaria. Actué gremialmente en el centro de estudiantes, traté de recibirme, empecé a trabajar allá por 1958 en un estudio jurídico con un abogado del cual tengo un gran recuerdo, que era blanco como hueso de bagual: el Dr. Ricardo Viñas, hoy fallecido. Comencé como procurador, en el año en que el Partido Colorado perdió las elecciones. Me recibí en el '61 y me dediqué a la docencia, para la que siempre me creí con vocación.

Los Semino

Antes de seguir quisiera preguntarle si usted tiene algun parentesco con don Luis Víctor Semino, el famoso comentarista deportivo.

Lo que pasa es que todos los Semino son parientes, como decía mi abuelo, porque provienen de un pueblito de la Liguria, cerca de Génova, que se llama Semino. De la misma manera que en esa región hay un pueblo que se llama Barbagelata, y otro que se llama Cúneo. Y Semino, que son cincuenta o sesenta casas, a 25 kilómetros de Génova.

¿Sus padres eran italianos?

No, criollos. Mis abuelos eran italianos, casados con criollos. Según lo que decía el *nono*, los Semino tenían esa peculiaridad de que quienes partían del pueblo se iban con el mismo apellido. Se supone que hay siempre un patriarca que fundó la especie. De modo que algún parentesco debemos de tener con don Luis. Siempre se es *cugino*, como dicen. En la guía telefónica de Génova los Semino ocupan dos o tres páginas.

Volvamos a su vocación por la docencia...

Me recibí en el '61 y de inmediato me presenté como aspirante a la cátedra de Derecho Constitucional. Había escasez de profesores. Me citaron un día (presidía el tribunal el doctor Héctor Gros Espiell, que ahora está en el Instituto Interamericano de Derechos Humanos de San José de Costa Rica), llegué, dispuesto a colaborar, a hacer las actas como todo novato, pero me dijeron: "Bueno, pregunte". Y recuerdo con precisión que mi primera pregunta como aspirante fue "¿qué es el régimen de gobierno directo en un cantón suizo?" Hice toda mi carrera, presenté los trabajos, algunos de los cuales fueron publicados, me encargaron grupos, tuve que preparar mi tesis sobre los poderes de emergencia en el derecho constitucional uruguayo. Al fin un tribunal integrado por los doctores Barbagelata, Real y Figueredo aprobó la tesis y me designaron profesor adscripto de Derecho Constitucional. Fue por el '68. En el '73 vino el golpe de Estado, y la intervención de la Universidad.

¿Cómo vivió ese momento?

En ese entonces, además de profesor, era director del departamento jurídico de la Universidad. El día del golpe de Estado había una asamblea en el Colegio de Abogados. Y sentimos con nitidez que se derrumbaba todo un orden en el cual creíamos, aunque creíamos también que iba a ser algo que duraría poco. Y al fin fui destituido, exactamente el 13 de mayo de 1974, porque traté de seguir con objetividad en mi puesto, y eso era algo que no aceptaban. Allí comprobé que podía vivir de ejercer mi profesión. Nunca gané más dinero lícitamente que cuando pude ejercer libremente. Entre otras actividades de esos tiempos recuerdo que nos reuníamos con el doctor Sanguinetti y otros amigos a comer: habíamos formado una especie de humilde círculo gastronómico, por llamarle así. Íbamos cada semana a la casa de alguno de nosotros y preparábamos una comida especial: éramos cinco o seis personas. Si alguien había viajado traía novedades, charlábamos y disfrutábamos de la amistad. Allí, al interrumpirse la actividad política volvimos a vernos con frecuencia. Recuerdo que en esas charlas me decía: "mirá que una cosa es enseñar derecho constitucional y otra cosa es aplicar la constitución en la práctica". Ahora que estoy metido mucho más en la cosa diaria, le doy la razón. Porque sin violar la Constitución ni mucho menos (tratamos de manejarnos con un respeto absoluto hacia la norma fundamental) nos damos cuenta de que la vida va a veces mucho más allá que la Constitución, que no puede abarcar todo. Por eso estoy convencido de que las Constituciones tienen que ser lo más breves posible, encarar las cosas más fundamentales (derechos individuales, relaciones básicas del poder público), y que lo demás tiene que irse conformando junto con la historia. Lamentablemente las constituciones latinas son muy detallistas, y las constituciones detallistas terminan siendo mucho más fáciles de violar. Dejan poco margen para lo que se llama la costumbre constitucional.

¿Cómo fue el proceso de su destitución?

Aquel 13 de mayo de sancionó una ley en que se declaraba cargo de confianza a mi puesto, y me dejaron cesante. Yo había seguido informando como siempre lo hice: sin odio y sin amor. Como no tenía que pagarme abogado, porque yo mismo lo era, y estaba absolutamente convencido de que era una injusticia, pleiteé. Gané el pleito, y al cabo de seis años el Tribunal de lo Contencioso Administrativo anuló mi destitución. El 13 de mayo de 1980, exactamente a los seis años de destituirme, la intervención de la Universidad decidió reintegrarme. Pero en la misma resolución en que me reintegraban, me volvieron a echar. Me pasaron a disponibilidad. No sé si será un record para el Guinness, pero soy dos veces echado. Como le dije, volví a ejercer mi profesión.

¿Estaba casado en ese entonces?

Estoy casado con una gran mujer, que tiene todas las virtudes de la raza vasca. Y algunos de sus defectos, desde luego. Era alumna mía en Facultad. Había venido a estudiar desde Sarandí del Yí. María Rosario Baraibar, se llama. Es profesora de historia. No tenemos hijos, y hace 21 años que remamos juntos. En los momentos más difíciles, cuando me destituyeron, fue durante un tiempo el pilar del hogar. En aquellos años, además estuve viajando cada quince días a Sarandí del Yí, donde había constituido estudio, y donde atendía durante dos o tres días. Es una zona ganadera, con gente muy criolla. Lo hice durante tres o cuatro años. Me recibían con cierta simpatía porque estaba vinculado por razones conyugales con gente del pueblo, no era un intruso. Seguí ejerciendo hasta el primero de marzo, en que el doctor Sanguinetti me nombró secretario de la Presidencia.

El regreso a la política

¿Lo había previsto?

Bueno, fue un proceso extraño. Como le dije, no hice política militante desde el año '54, hasta que en el año '82, aproximadamente, me hice el firme propósito de actuar de alguna manera, de colaborar en el restablecimiento de las instituciones.

¿Cree que hubo una revalorización de lo político después de la dictadura?

Sí, estoy seguro. También de que la gente tuvo que empezar cosas que antes las dejaba un poco de lado, las daba por sentadas. Tuvo que empezar a mirar las libertades públicas con otro sentido, por ejemplo, a pensar que no eran sólo libertades formales, libertades burguesas. ¡Ay cuando se pierden! Los mismos que las califican así son los primeros en pedir que se restablezcan. Como le decía, me fui integrando a la actividad política. Un común amigo dirigía el semanario *Correo de los Viernes*, y me pidió que colaborase en asuntos de mi especialidad cosa que hice con mucho gusto. Ya había escrito algo para el diario *El Día*, respecto al plebiscito de 1980. Se me pidió opinión jurídica, y fundamenté por qué había que votar por NO. Empecé a vincularme con mi viejo partido, con el que a veces había tenido algunas discrepancias, mayores o menores, pero que en esos momentos estimé que volvía a ser una fuerza, y al que el camino de Damasco, por decirlo así, lo había renovado. Cuando se designó una comisión asesora de derecho constitucional el Dr. Sanguinetti me pidió que interviniese. Cuando se hicieron las reuniones del hotel Columbia me llamó para colaborar con él. Fui candidato a diputado por la lista 15. Para ser electo, la 15 habría tenido que contar con muchos más votos de los que en realidad tuvo. Y al fin en uno de esos días agradables y a la vez desagradables en la vida del ser humano, me llamó el Secretario De la Guardia, y me dijo "vení que Sanguinetti quiere decirte algo".

¿Por qué agradable y desagradable?

Porque ese mismo día me enteré de que mi esposa tenía que someterse a una riesgosa operación. Una baldosa blanca y una baldosa negra, como dicen. Por suerte el trance se superó en forma positiva.

Historia y Benedetti

¿Qué suele hacer en horas de ocio?

Soy un gran lector. Me gustan desde las novelas policiales hasta la historia. En las primeras, mi favorito es Dickson Carr, o Carter Dickson, los clásicos: no me gustan para nada los americanos. En la literatura nacional me gustaban algunos libros de Benedetti, sobre todo sus cuentos. *Montevideanos*, por ejemplo, donde creo que está muy bien reflejada una idiosincrasia de nuestra gente, la de los funcionarios públicos. Soy un apasionado de los libros de historia, sobre todo de *nuestra* historia. Los grandes trabajos de Barrán y Nahum, por ejemplo, sobre Batlle. Sé que uno de ellos por lo menos no es batllista, pero han hecho un extraordinario estudio, con un acopio enorme de documentación. El gran libro de Wanger sobre Batlle, también. Por supuesto he leído además a Pivel Devoto y Eduardo Acevedo. Otro tema que trato de seguir siempre es todo lo que se escriba sobre los partidos políticos. Y en otro plano las publicaciones francesas: *Le Monde, L'Express, Le Point, Le Nouvel Observateur.*

¿Qué recuerdos históricos tiene de su infancia y adolescencia?

La explosión del Graff Spee, la caída de Francia, la gran Manifestación de la Paz, cuando cayó Alemania, en 1945. Me acuerdo que el presidente de la República, que era el doctor Amézaga, estaba en pijamas: lo obligaron a ponerse una *robe de chambre* y ahí marchó con la gente. A propósito: a Amézaga lo conocí en un cine. Estaba en una matiné del Metro con mi madre, y ella se dio vuelta y me dice: "Pero si ése es el doctor Amézaga". Conocí a Luis Batlle, a Tomás Berreta, a quien lo vi en un asado. Luis Batlle tenía una gran relación con los jóvenes, y además era un descubridor. Nuestro actual presidente es uno de los ejemplares humanos que él cultivó: se preocupaba por que hubiera gente joven en el partido. Viví también los últimos años de Luis Alberto de Herrera, pero siempre fui muy antiherrerista. Sentía respeto por su persona, pero no por sus ideas, con las que tenía grandes discrepancias. Ya mayor, conocí a De Gaulle cuando vino a Uruguay. Lo vi en un día de lluvia, rodeado de una extraordinaria manifestación espontánea, avanzando lentamente sin cubrirse, bajo torrentes de agua, por 18 de Julio, como si estuviera entrando a la inmortalidad diez años antes de morir. Y tuve el honor de estar en su entierro, porque me encontraba en Francia cuando falleció.

¿Fuera de la lectura desarrolla otra actividad: deportes, hobbies?

Deportes no. Me mandaron caminar y camino cuando puedo. Veo pocos espectáculos. Mis gustos teatrales son un tanto reaccionarios: me gusta el teatro clásico. Molière, por ejemplo. En música me gusta Bach. Lo oí desde niño: soy evangelista y siempre oía su música en la iglesia. En fútbol soy hincha de Peñarol, aunque prácticamente no puedo ir a la cancha, desde que estoy en el cargo. Me gusta el ajedrez, y sobre todo el poker, que solèmos jugar con los amigos.

¿Pensó en algún momento en ser algo distinto a lo que fue y es?

No: dije que iba a ser abogado desde que tenía cuatro o cinco años. Incluso mi padre me hizo un horóscopo, cuyo resultado me ocultó y que me lo dio recién a los 21 años. Le advierto que no creo en los horóscopos. Pero en ese que me hicieron a los cinco años, ya decía que iba a ser abogado. No serviría más que para abogado: soy de lo más inútil en cualquier otra cosa. Después de ver lo que representa en tensiones y desgaste de energía para el doctor Sanguinetti el puesto que ocupa, sé con seguridad lo que *no* querría ser: presidente de la república.

Gente como el "Toto Resorte", que vive de overdrives y otros múltiples

por Mario Delgado Aparaín

Para muchos, entre ellos el que escribe, la idea de los chatarreros de autos ha estado durante mucho tiempo ligada a las viejas películas policiales en blanco y negro, en donde los traidores del hampa eran perseguidos y cercados en los cementerios de automóviles de las afueras de Chicago.

Allí, tras una furiosa y chirriante persecución final entre camiones desportillados, autobuses herrumbrados y la mirada indiferente de algún linyera, el alcahuete de la policía era atrapado e izado con auto y todo por un gigantesco guinche con pinzas de cangrejo. Bajo la expresión tenebrosa del operador de la máquina, la víctima era conducida inexorablemente hacia el interior de una compactadora de chatarra, cuya tarea definitiva era convertir auto y traidor en un escalofriante cubo metálico de donde por lo general, segundos después, apenas sobresalía uno de los zapatos de charol blanco y negro del desgraciado.

De ahí que uno vaya con ciertos prejuicios adolescentes a realizar una nota con chatarreros en las inmediaciones del viejo Mercado Modelo, por más que la inquietud desaparece apenas se trasponen los decrépitos montículos de chasis, ejes y carcazas y se da de frente con un hombre de overol engrasado, termo y mate y una expresión de vendedor macanudo que nada tiene que ver con la de los sujetos de Chicago.

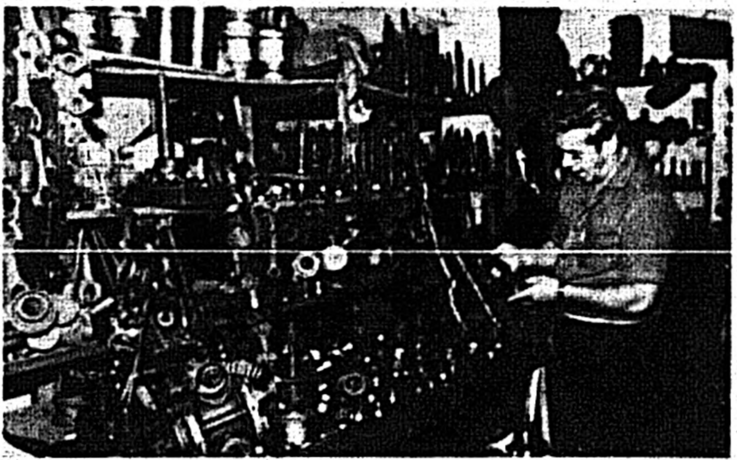

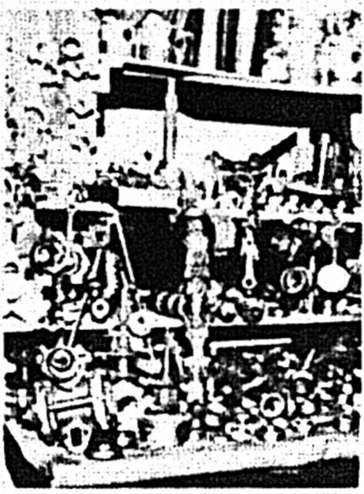

Tironeando

Al frente del negocio de desguace y venta de repuestos —uno de los tantos centenares que suelen verse por Montevideo—, un cartel para eruditos reza "*Planchuelas, caños, ángulos, bujes de bronce, ejes, trabajos en fundición propia*". Adentro, en el centro de la explanada donde se exhiben con ordenado desorden las piezas y elementos de los motores más inverosímiles, se ubica el "escritorio" de los propietarios una caja de camión de chacinados, carcomida por el sol y la lluvia y que de verla, seguramente haría las delicias de Onetti. En su interior, un viejo "primus" que calienta el agua del mate, convive con una mesa con repuestos minúsculos, una manoseada y oscura libreta con los precios y un biblioratо con los recibos que deben firmar los vendedores de piezas y autos venidos a menos.

"¿Qué cómo hago? Lo mismo que harías vos: comprás un auto viejo que ha sido dado de baja o que debe todo de patente o que se rompió y no hay quien te lo arregle, entonces le sacás la caja de cambios y si te sirve la desarmás. Hay cajas en las que lo que vale más es el múltiple, esta pieza vale cinco, aquella vale diez y así lo vas vendiendo. En esta época viene mucha gente a ofertar, no hay ni que andarla buscando. Vienen y te dicen: 'mirá, yo quiero tanto por el auto. Hace como dos años que está parado o está roto y para arreglarlo tendría que vender la casa'. Muchos te dicen así..."

¿Es un buen negocio en esta época?

No es un negocio brillante. Tironeás, comés bien. El que se lleva algún mango es el trompa, porque esto no es como la venta de fruta, por ejemplo. Llueva o haga sol el negocio funciona igual, la mercadería se coloca y es difícil fundirse. Más cuando se logra tener variedad de repuestos. Ves, acá tenemos las direcciones, los distribuidores, allí las masas, los ejes, las campanas de frenos, tapas de cilindros, múltiples, burros de arranque. Para el que no conoce parece un montón de fierros, pero está todo clasificado y con el precio. Acá tenés un pistón de "Bedford" de doble paragolpe que nuevo vale quince palos. Acá, por este pistón te hacemos cinco palos. El otro día vendí una caja de cambio de un Escort 1600 a treinta y cinco millones de pesos. Depende de cómo vengan las cosas, y de la oferta que haya. Hace un año atrás los autos no valían un carajo a la vela. Cinco palos. Ahora por esa plata no comprás ninguno...

Ah...

...un suponer, como el quilo de fierro subió y vos tenés un camión que pesa dos mil quilos y por quilo te pagan ocho pesos, el que tiene la plata es el tipo... así que si te dice este camión vale cincuenta palos, bueno, marche. ¿Qué vas a hacer? ¿Ves ese Falcon? A ese lo pagué cincuenta palos y está parado ahí y si llueve se jode, se va desvalorizando. Así que no te hagas ilusiones, mirá que este negocio no es tan brillante como parece.

¿Qué pasó con ese Falcon?

A ese lo compré hace dos meses y pico. Como ves, está entero. Apenas si le hice diecisiete palos en algunas pavadas y ahí se fue el auto entero. Cuando yo le puse cincuenta palos uno arriba del otro. Vos ganás a la larga, pero no es una ganancia tremenda que se diga.

¿Cuáles son los rubros que mejor se trabajan?

Mecánica, todo lo que sea mecánica. Cajas de cambios, radiador, múltiples... ¿Cómo te podría decir? En el Peugeot 203 del año 53 o 54, el múltiple y la segunda es lo que se rompe más en la caja de cambios y es lo que piden más... Pero siempre colocás la caja. O hacés un recambio de caja si tiene, pero lo que más rompe el Peugeot es la corona, el piñón. En el Hillman lo mismo y la tapa de cilindro que también es muy buscada. Y los ejes, porque el auto rompe más. El Commer rompe menos eje. Es la misma marca, pero como es camioneta tiene eje reforzado y rompe menos. Aunque hay muchos coches en que la mecánica es toda igual.

¿Cuál es la diferencia promedio entre estas piezas y las que se venden en la plaza?

Y supongamos un overdrive...

¿Un qué?

Un overdrive. La cola de esto, ¿viste?. Te voy a hablar de precios que vi un par de años atrás. Valían veintisiete palos, cuando yo los vendía en cinco. Una pieza. Ves, este ruleman en algunos lados vale quince palos. Ves que lleva dos seguros y un casillero, ¿lo ves? En algunos lados vale quince, trece, doce... nuevos. Y esto es el overdrive, ¿ves que lleva tres engranajes acá, uno que empipa acá adentro y otra cosita más aquí? Bueno, esto debe costar unos cincuenta palos, sesenta tal vez. Te estoy hablando de hoy...

¿Por qué tan caro?

Ah, no sé, viejo... Pero esto lo lleva cualquier marca de coche. Willys, Nash y muchas más que salieron del año cuarenta y dos en adelante. Todas esas marcas llevan rueda libre...

¿Rueda libre?

Rueda libre sí, overdrive que le dicen. Y sirven también para coches modernos. El Ford 57 vino con overdrive, muchos coches americanos vinieron así. Es una pieza muy codiciada. Yo acá pido quince si querés poner... Pero mirá que te digo quince, pero la puedo vender en diez. Según como compre el auto de donde sale. Si el auto es más barato, se puede bajar la pieza. Cuanto más sea el beneficio del pueblo, mejor...

Seguro...

Si vos comprás un auto más barato y lo podés vender más barato y más rápido, mejor para todos, nadie lo va a negar. Porque un suponer, vos querés vender estas cubiertas y decís "a esta le hago diez, a esta quince..." pero llegado el momento no es así. La de diez la hacés ocho, porque el tipo no los tiene. Tiene ocho no más. Ahí tengo un amigo, aquel que está esperando, que lleva una cubierta en dos cuando yo le pedí dos y medio. Me va a pagar los quinientos pesos cuando venda. Me los pagará o no me los pagará, eso nunca se sabe.

¿Cómo empezaste con este negocio?

El que empezó es mi cuñado, que es el dueño. Primero vendía autos, después el negocio fue vender fierros y empezó a desarmar. Como todas estas casas del barrio, que hace años que están. Mirá que esto puede ser novedad para un periodista, pero hace años que está. Gente como el Toto Resorte hace treinta o cuarenta que tiene cambalache. Yo hace ocho años que estoy. Pero hay gente como Carlos Méndez o Mingacho que es muy nombrada desde hace añares. Capaz que vos ni eras nacido.

¿Se hace compactación acá?

¿Qué es eso?

Bloques compactos de chatarra. Como en las películas.

Nosotros no. Pero vamos a suponer que yo tenga cierta cantidad

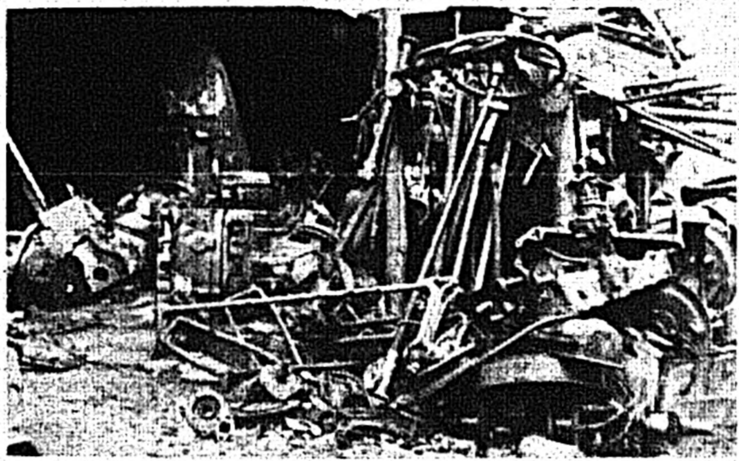

de fierro que no sirve para nada, entonces llamo al gordo López y se lo vendo todo al quilo. Por lo general le vendo cinco o seis mil quilos. El pesa, paga y se lo lleva a la fábrica.

¿A la fábrica de qué?

A la fundición. A Ilasa, Pando, a todos esos lados. Creo que ellos hacen varillas, pero no estoy seguro.

¿Cuál es el precio que pagan por el quilo?

Hasta hace muy poco lo pagaban cuatro o cinco pesos. Hay que meter muchos quilos, si no no sirve. Es decir, tenés que llenar camiones de diez mil quilos dos o tres veces por día para que te sirva, si no, no. Pero no es buen negocio. Si llamo al gordo López y le tiro con todo lo que no me sirve, le haré veinte palos cuando mucho. Sin embargo el gordo sí gana porque de aquí y de allá, lleva todos los días y se hace una entrada equis. Pero no es nada brillante, igual que acá. Vas tironeando, hacés un capital para comer, vivir y comprar autos, pero no te vas a hacer un millonario tremendo.

¿Intentan venderles autos robados?

No, eso nunca. ¿Estás loco? Si no, no lo vas a tener a la vista...

Pero, ¿vienen?

No, nunca. Supongo que lo que hacen es ir y decirle a un particular "mire, tengo de ocasión". Y el tipo que lo compra qué sabe si es robado o no. Además, todo eso está controlado por la policía y se sabe enseguida.

¿Cuál es el criterio que usan para comprar autos viejos?

Yo no me guío por marcas, pero siempre trato de decir compra aquel Gordini o este Austin. Del Kaiser, por ejemplo, nunca te piden nada. Sacándole la caja de cambios no nos sirve para nada. Lo que ocurre es que a veces viene un tipo y te pide dos masas y dos llantas para hacer un carro. Se lo vendés, claro. Y así va saliendo el material, en la vida todo es vendible. Por supuesto, es como todo: lo que no hay, no hay.

Una cachila blanca, niquelada, con bandas de cuero sobre el capó, se detiene frente al cartel del negocio que dice "Mario Limitada".

Luego de algunas toses y chijetazos, el exótico vehículo se apaga y bajan dos hombres de aspecto extravagante. Es un par de brasileños igualitos, de bigotes caídos, ojos de sueño, zapatillas de tenis y sobretodos de invierno que intentan en vano identificar algo entre los complejos montículos de chatarra. Al poco rato se rinden y se acercan donde estamos conversando.

"¿Tiene repuestos de Ford A?", pregunta uno de ellos.

Nuestro amigo me mira, sacude la cabeza y le contesta frunciendo la frente: "No, mijo. Eso ya es demasiado..."

Los fierros son como las mujeres

En la calle Agaces está "Repuestos Tito". El local es infinitamente más ordenado que el que acabamos de ver, estanterías, escaso herrumbre, repuestos lavados con querosene y pintados de negro. El dueño se llama Carlos Zeballos y hace treinta y seis años que no se mueve de la cuadra.

Su cuento es un monólogo impecable:

"Empecé de peón a pedal, en una bicicleta de mujer. Trabajaba en un taller y cuando venía la gente a buscar un repuesto que no había, sabiendo yo donde estaba, allá iba en la bicicleta, lo traía, lo vendía y la ganancia era para mí. Así me hacía un sueldito por mes. Entonces fui haciendo ganancias para mí, para mí, para mí y así me hice un fondito. La gente me fue conociendo y me decía 'Tito, conseguime un perno. Tito, conseguime una barra'. Yo salía en la bicicleta a buscarlo y al otro día ya lo tenían. Fui trabajando bien hasta que me mandaron preso. Un día fui preso porque me denunciaron, decían que yo vendía repuestos sin boleta. Yo no vendía, yo hacía mandados. Se equivocaron, yo soy muy decente. No hay ni un mecánico, del centro o de afuera, que haya tenido un problema conmigo. Si en algún lado le hablan mal de mí, usted dígales tranquilo 'mirá, andá a pagarle al Tito lo que le debés...' Eso que me pasó fue en el setenta y seis..."

Tito está sentado en un banco enano, a la entrada del negocio y se mueve poco porque ha tenido una hemiplejía que según él, "casi lo pasa pa'l otro lado". Un hombre de buenas ropas, oliendo a colonia "after shave", aparece frotándose las manos: "Hola Tito, ¿esa salud? ¿Bien? Me alegro ché. Mirá, venía a consultar contigo: tengo ganas de camabiarle las llantas a la camioneta, son llantas dieciséis. Quiero cambiarlas por las quince. Porque con estas cubiertas, cada vez que las quiero cambiar, tengo problemas..."

Tito niega. "No te conviene: la quince es má brava que la dieciséis".

El otro se sorprende: "¿Sí? Yo creía que era la dieciséis más que la quince..."

Tito sigue negando. "Te digo que la quince es más brava, hermano".

El otro se despide y se va, convencido y con otra idea de la bravura de las llantas. "La solución es recauchutar", fue el consejo de Tito.

Al quedar solos, hablamos del orden singular del negocio y de las piezas limpias y pintadas de negro. "Lo que pasa es que el aspecto es muy importante", explica. "A la gente le gusta mirarlas, revisarlas y usted no tiene derecho a andar ensuciando. Entonces las lava con querosene, las seca, las limpia y el aspecto cambia. Es como las mujeres".

Ante la pregunta de si eso hace variar el precio, Tito niega.

Le preguntamos si se debe a la velocidad de las ventas, a no tener tiempo de lavarlas y pintarlas, el que otras casas tengan los mismos repuestos pero en otras condiciones.

"Qué velocidad ni que ocho cuarto", dice Tito. "No las limpian de relajados no más..."

El veterano negociante, entre otras cosas, señala que este tipo de comercio no significa una competencia a "las casas del centro", porque en ellas es imposible obtener repuestos de autos y camiones de las décadas previas a los cincuenta. De ahí que el mecanismo es siempre el mismo: comprar y desarmar los autos viejos.

"Siempre que los trámites estén en regla", señala Tito. "Porque todo eso es controlado por 'Compra y venta' de Jefatura, día por medio, cada tres días. Ayer vino un botija a querer venderme cuatro tasas de 'BMW', pero a un menor no se le puede comprar, no está autorizado. A un menor no le compro ni un cigarro. Le digo que venga el padre. Me trae los documentos, le hago un recibo y después lo mando a Jefatura, como todo. Claro, nadie que venga a vender va a decir que es robado lo que trae. Pero uno se da cuenta enseguida. Yo le pregunto cuánto vale el repuesto, él me dice tanto y entonces yo le digo, bueno, está bien, firmá el recibo acá con tu documento. Ahí es cuando el tipo echa para atrás: 'Ah, no, recibos no firmo'. Entonces uno se da cuenta que es robado y no se mete".

Tito atiende otro cliente y luego vuelve quejándose de que no se vende nada. "En los tiempos de las vacas gordas, la gente le cambiaba un cigüeñal todos los días. Lo mismo pasaba con los elásticos cuando se rompían. Antes los elásticos no se soldaban, hoy se sueldan. Antes se rompía la hoja maestra y cambiaba todos los elásticos. Hoy la gente los suelda, porque no tiene plata. Mire: son las once de la mañana. Estoy desde las siete y media y todavía no vendí un peso. No le cuento lo que va a ser el invierno, cuando llueve de corrido dos o tres días, aquí no viene nadie..."

La observación es curiosa y le pregunto qué tiene que ver que llueva o no en esto de la venta de repuestos. Tito explica:

"Lo que ocurre es que el ochenta o el noventa por ciento de nuestros clientes son los "mecánicos del cordón" como los llamamos nosotros. Los que trabajan afuera, en la vereda. Son gente que ha quedado sin trabajo, hombres de talleres, pero como no tienen para instalarse, trabajan afuera, hacen los arreglos en la vereda. Pero como trabajan así, a veces en un galponcito de chapas, la gente que anda sin plata arregla el auto con ellos porque cobran más barato. Y ellos son los mejores clientes nuestros. Pero si llueve o hace mucho frío o viento, tienen que parar el trabajo y ahí nos jodemos nosotros... El invierno es bravo para los fierros".

Un hombre casi anciano aparece en la puerta y lo saluda efusivamente. A poco, el anciano dice que tiene un auto bueno, casi nuevo... del treinta y seis. Pregunta si no le servirá para algo.

"A ver, vamos a verlo", dice Tito. Se despide de mí y me comenta en voz baja: "Vé, a veces sale algo".

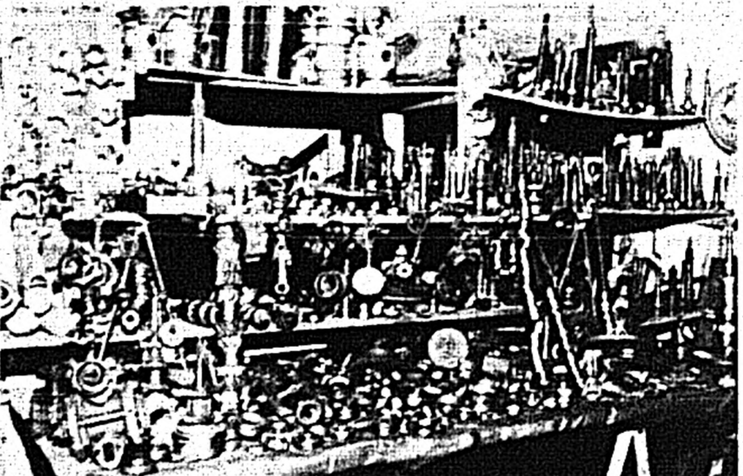

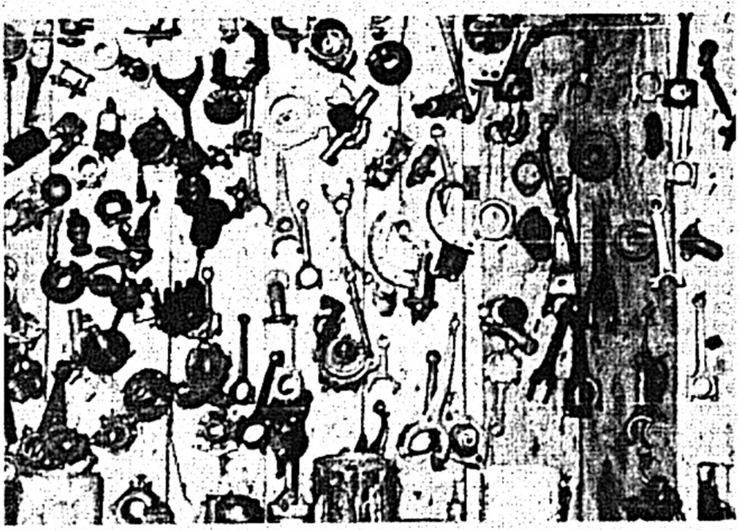

INTERNACIONALES

Reagan y América Central

La batalla del Congreso

La caída del dictador Anastasio Somoza Debayle en julio de 1979 inauguró una conflictiva relación entre el régimen revolucionario sandinista instalado en Managua y la administración que preside en los EE.UU. Ronald Reagan desde 1980. Fue muy claro, para quien pretendiera observarlo, que el presidente norteamericano vio, desde sus comienzos, al régimen revolucionario centroamericano como un peligroso foco marxista-leninista al que la seguridad nacional norteamericana, tanto como la prédica activa del anticomunismo que se conoce como *"doctrina Reagan* hacían un justificado blanco de los ataques de Washington. Para exponerlo más claramente: Nicaragua es el lugar y el momento en que *"trazar la línea"* de una trayectoria. A juicio del presidente estadounidense, ha consistido, desde 1975, en una reversión del predominio de su país en la esfera internacional y, con él, de los principios democráticos, a expensas del comunismo.

Esta lectura, sin embargo, no es compartida por el pensamiento liberal norteamericano, para el cual el presidente ha magnificado los alcances regionales de la amenaza sandinista. Al tiempo que se ha embarcado en una campaña que bien puede conducir a la política exterior de los EE.UU. hacia el callejón sin salida de una intervención directa en Centroamérica.

Para este segmento político de lo que se trata, en suma, es de fortalecer la salida diplomática a los conflictos regionales, mitigando los arrestos autoritarios del régimen revolucionario por la vía de la presión regional, como forma de evitar cualquier involucramiento armado estadounidense.

Este tira y afloje doctrinario tiene un ámbito de dilucidación y es el Congreso: si en 1981 funcionarios del Departamento de Estado informaron a los legisladores que el Presidente asistiría a las fuerzas insurgentes antisandinistas, en diciembre de 1982 fue el Congreso el que restringió la ayuda para estos elementos, prohibiendo que el dinero de los contribuyentes norteamericanos se empleara en derrocar el régimen revolucionario. En julio de 1983 la Cámara de Representantes prohibió formalmente toda ayuda a los llamados "contras", al tiempo que el Senado se negó a considerar (a nivel de su comité de inteligencia) el documento declaratorio.

En noviembre de 1984 el congreso aprobó un paquete de asistencia a los insurgentes por 24 millones de dólares, mientras que en mayo del año siguiente la Cámara de Representantes rechazó una petición por un monto de 21 millones de dólares efectuada por la administración, situación ésta que se reiteraría en agosto de 1984 (aunque, en este caso, recibió aprobación senatorial).

En abril de 1985, en tanto, el Senado aprobó un paquete extra de ayuda por 14 millones de dólares; la Cámara de representantes haría lo propio con una ayuda de 27 millones de dólares con igual destino en julio de 1985 y, un mes después, el Congreso aprobó el paquete de ayuda por ese monto.

En ese clima (en el que las correlaciones internas de las fuerzas políticas tienen tanta importancia), el presidente solicitó, el 25 de febrero pasado, aprobación para el envío de 100 millones de dólares (70 de los cuales tienen especificidad *"militar"*) con destino a las tropas antisandinistas que luchan contra un gobierno con el cual, técnicamente al menos, Washington mantiene relaciones diplomáticas.

El resultado de la votación en la Cámara de Representantes (negativo para la administración por 222 votos contra 210), constituyó un duro revés para el presidente, quien lo había intentado todo para convencer a los legisladores demócratas (mayoría en la cámara baja) sobre la conveniencia de aprobar el paquete de ayuda. En ese empeño, el presidente incluso echó mano a lo que se considera su ventaja comparativa más notoria: la apelación a la opinión pública.

En un mensaje televisado al pueblo norteamericano, Ronald Reagan alertó sobre las implicancias (a su juicio peligrosas) de la permanencia de un régimen sandinista en Managua. Para Reagan, Managua amenaza la seguridad continental en cuanto provee de armas y entrenamiento a insurgentes marxistas de Colombia, Ecuador, Brasil, Chile, Argentina, Uruguay y República Dominicana. La declaración, sin embargo, poco pudo ocultar el estupor de algunos de los países referidos (como Brasil y el nuestro), ante lo que constituía una denuncia sin antecedentes diplomáticos o informativos. De igual manera, la información de que uno de los comandantes sandinistas había sido visto en momentos de cargar de narcóticos un avión con destino a los EE.UU. (el presidente aportó, incluso, una fotografía como prueba) motivó el inesperado desmentido de la Administración de Control de Drogas (DEA, por sus siglas en inglés), en el sentido de que el organismo estatal no contaba con evidencias que señalaran lo denunciado por el presidente.

Estos entretelones, sin embargo, no pueden relativizar el grado de la derrota de la posición presidencial no sólo de cara al Congreso, sino a nivel de la opinión pública; el día de la votación en la Cámara de Representantes (20 de marzo pasado) una encuesta llevada a cabo por el *"Post"* de Washington y la cadena ABC reveló que el 60% de los entrevistados se manifestaba de acuerdo a lo votado por sus representantes, en tanto un 35% reprochaba lo actuado y un 5% se abstenía de opinar.

Tal vez este hecho ponga en evidencia que la votación no fue, por cierto, una victoria del líder demócrata, Thomas O'Neill, *speaker*" de la cámara baja, quien insistió, en los prolegómenos de la votación, a fin de que los representantes no temieran, al votar negativamente, perder prestigio de cara a las próximas elecciones congresionales de noviembre. O'Neill, quien pronto se retirará de la vida pública, logró, en este sentido, apelar al sentido de responsabilidad individual de los legisladores, al tiempo que capitalizó la irritación que en muchos de ellos despertara la emotiva acusación de *"peones del comunismo"* que sectores republicanos conservadores endilgaron a quienes no apoyaran la política presidencial con relación a Nicaragua.

El clima de resistencia se vio alimentado con las declaraciones de los gobernadores de los Estados de Massachusetts, Michael Dukakis, y Maine, Joseph Brennan, en el sentido de que no permitirían que efectivos de la guardia nacional de esos estados participaran de las maniobras militares que el Pentágono programó en Honduras para este año. Otros cinco gobernadores exigieron, a su vez, seguridades, en el sentido de que los efectivos no serían empleados en acciones militares. *"No queremos arriesgar a nuestros soldados negándoles la oportunidad de adiestrarse en un ambiente donde, Dios no lo quiera, podría enviárseles si llegase el momento en que se declaren las hostilidades"*, retrucó, sin embargo, el gobernador republicano por Oregon, Victor Atiyeh. De todas formas, esta controversia señala la disparidad de criterios entre liberales y conservadores, de la que la votación senatorial no fue sino otro ejemplo.

En efecto, llegado al ámbito de la cámara alta el pedido de ayuda formulado por la administración, el proyecto contó con la avezada acción parlamentaria del líder de la mayoría republicana y ex-candidato vicepresidencial, el senador por Kansas, Robert Dole, así como con la del presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Richard Lugar, quienes incluyeron en el paquete una demora de la ayuda por 90 días (con inmediata entrega de 25 millones de dólares) mientras el presidente busca una salida negociada en el ámbito diplomático.

Para el 1° de julio del año en curso, según el proyecto elevado al Senado, el presidente deberá certificar el éxito o fracaso de las negociaciones y, si este último fuera el caso, disponer de los fondos. El Congreso, en tal instancia, podría disponer el bloqueo de esas sumas, pero, para ello, debería manifestarlo expresamente, pudiendo, en tal caso, utilizar el presidente su poder de veto. Esto se traduce en una resolución que entrega, en los hechos, al presidente, la evaluación del proceso diplomático y, para el caso de que ésta sea negativa (según la encendida defensa del paquete por parte de la administración hace esperar), ata al Congreso a la necesaria obtención de un voto de 2/3 para lograr impedir que las armas y pertrechos vayan con destino a los rebeldes.

El 27 de marzo el Senado aprobaba la resolución, dos días después que la administración denunciara que 1.500 soldados nicaragüenses habían atravesado la frontera con Honduras y que los EE.UU. enviarían 20 millones de dólares en auxilio del régimen de Tegucigalpa. El presidente Reagan resumió su estado de ánimo manifestando que se encontraba *"profundamente complacido"*; como el tema debe ahora volver a la órbita de la cámara baja, se apresuró el presidente a urgir a los miembros de ésta a emitir *"un voto positivo para la libertad y para la seguridad nacional de los intereses de los EE.UU."*.

El presidente nicaragüense, Daniel Ortega, se mostró, en tanto, menos optimista, según cabía esperar: *"es el primer paso hacia la vietnamización de Centroamérica"*, afirmó en Managua. *"La tendencia del Congreso norteamericano sigue siendo la de fortalecer la política terrorista de Reagan"*, resumió.

El hecho objetivo, sin embargo, era el de que el Senado había conferido a la administración una ventaja apreciable en la lucha que, a nivel público sostiene por la captura de la simpatía popular. Utilizando la parcial ventaja ofrecida por la votación senatorial, el asistente en comunicaciones del presidente, Patrick Buchanan, se atrevió a vaticinar que *"el sentimiento generalizado es que, a la larga, el asunto va a ser aprobado"*.

"Lo más fácil", remarcó otro vocero, *"fue criticar al presidente. Lo difícil fue proponer alguna alternativa"*. Esto proyectó el problema al ámbito específico en que el mismo fue resumido por un funcionario del Departamento de Estado que no quiso ser identificado: *"comprendemos que la menos mala de las dos opciones que tenemos en Centroamérica es mala: por un lado, el establecimiento de un régimen autoritario, marxista leninista, cuya única meta es la destrucción de los Estados Unidos y la instalación de regímenes de signo similar en la región; por otro, la desestabilización de un régimen político en Centroamérica que nos distanciará de nuestros aliados. Pero atención: de nuestros aliados, y no de la opinión pública norteamericana, que percibe que, por primera vez, nuestro país tiene realmente una política exterior"*.

No se podía resumir mejor la historia de un desencuentro.

A. D. de M.

INTERNACIONALES

Contadora: la hora del ultimátum

El denominado "grupo de Contadora" (constituido, precisamente, en 1983 en la isla panameña de ese nombre) está integrado por representaciones del más alto nivel de los países de Panamá, México, Venezuela y Colombia. ¿Propósito? Desactivar, por la vía de la negociación diplomática, la bomba de tiempo centroamericana; para ello, el grupo ha elaborado desde 1984, más de tres versiones de una denominada *"Acta de Paz y Cooperación en Centroamérica"*, a suscribirse por los cinco estados del istmo continental una vez concluidos sus esfuerzos pacificadores.

Estos han recibido el concurso de otras naciones sudamericanas, como Brasil, Argentina, Perú y Uruguay, quienes constituyeron, al efecto, el llamado *"Grupo de Apoyo a Contadora"*, un nucleamiento sustancialmente abocado a dar cuerpo al intento pacificador tras los traspiés de 1984 y 1985, cuando la realidad dejó en evidencia el relativo escepticismo con que Washington y Managua contemplaban la tarea.

Para el régimen sandinista, el escollo principal del convenio que se planea lo constituye la negativa norteamericana a suscribir el acuerdo final sobre la base de una cláusula de no intervención en los asuntos internos nicaragüenses.

Para la actual administración norteamericana, en tanto, los obstáculos están en la negativa nicaragüense de acordar una reducción de sus efectivos armados y el retiro de los asesores extranjeros con que cuentan las fuerzas armadas del pequeño país, así como las necesarias cláusulas de verificación de un proceso de desarme regional.

Un punto más irritante y polémico, sin embargo, es el condicionamiento norteamericano relativo a las reformas políticas internas con miras a democratizar el cuadro político nicaragüense y dar voz a los nucleamientos opositores que hoy combaten al régimen sandinista.

Los puntos de vista encontrados, en suma, hacen relación a la manifiesta desconfianza con que Washington y Managua aprecian sus conductas políticas; con este problema en mente,precisamente, es que, a comienzos de este mes y buscando salvar este escollo a la luz de los recientes choques militares y diplomáticos, los países del grupo de Contadora y del grupo de Apoyo se reunieron en la ciudad de Panamá.

Las metas: "sacar del congelador" el proceso de redacción final del Acta de Contadora, bloqueado en noviembre de 1985 cuando Managua se negó a seguir secundando el esfuerzo pacificador en razón de la campaña antisandinista emprendida por el presidente Ronald Reagan.

No menos importante, los países latinoamericanos buscaban ultimar algunos de los puntos pendientes de la reunión de febrero en Punta del Este, referidos a la instalación de una comisión civil de vigilancia de la frontera entre Nicaragua y Costa Rica, sobre los cuales erigir algún tipo de nexo diplomático que permitiera encarar problemas no menos importantes como, por ejemplo, la posible negociación de un acuerdo entre Nicaragua y Honduras o la restauración de algún tipo de diálogo político entre las fuerzas oficialistas y las opositoras en Nicaragua y El Salvador.

La reunión, que comenzó en un clima de *"moderado pesimismo"*, según lo caracterizara uno de los asistentes, pronto encontró el obstáculo que presentara Nicaragua al destacar, por boca de su canciller, Miguel D'Escoto Brockman, que *"no suscribiría ningún acuerdo de paz en América Central que lo deje vulnerable a la agresión extranjera"*.

En ese clima, los tres días de deliberación en Panamá poco hacían pensar en una definición clara sobre los puntos de la agenda.

El Salvador, Honduras y Costa Rica tradicionalmente han opuesto reparos a las cláusulas de prohibición al armamentismo regional, en cuanto miran con desconfianza una salida que asegurara el predominio armado de Nicaragua en la región.

El llamado *"Comunicado de Panamá"*, sin embargo, distaría de ser meramente declarativo y amenaza en convertirse en un poderoso hecho político.

Los cancilleres de Contadora invitaron, al final de las negociaciones, a los cinco países centroamericanos a *"una reunión el 6 de junio, en esta ciudad de Panamá, para dar oficialmente por concluida la negociación del texto (del Acta) de Contadora y proceder a su formalización"*.

La declaración se formulaba sin mengua de la ratificación que el gobierno nicaragüense hiciera de su posición: no respaldará el compromiso a menos de que reciban seguridades norteamericanas en el sentido de que no habrá interferencia en los asuntos internos nicaragüenses.

La posición de Managua despertó, según era de esperarse, reacciones encontradas: reflejando la tensa negociación en medio de un clima de creciente violencia regional. El canciller colombiano Augusto Ramírez resumió así el impacto de la posición nicaragüense en torno al comunicado de Panamá: *"ahora ellos tienen la palabra; llegó la hora de que demuestren su voluntad política para lograr una paz negociada"*. Al tiempo que advertía que Managua tiene ocho días para responder a la propuesta final de Contadora.

Reflejando el impacto de la polémica suscitada con motivo de la ayuda propuesta por la administración Reagan al Congreso de su país con destino a los insurgentes armados contrarrevolucionarios que operan desde Honduras, el grupo declaró asimismo, que *"toda ingerencia de un estado en los asuntos internos de otro es incompatible con los principios y normas de las Cartas de las Naciones Unidas y de la OEA, y constituye una violación flagrante del orden jurídico internacional"*.

El tono enérgico de la declaración final, sin embargo, no pudo ocultar el desánimo que ganara a los cancilleres asistentes. Conscientes del hecho de que los recientes choques fronterizos ocurridos en la región no han hecho sino aumentar, inquietantemente, *"las amenazas sobre la ya precaria estabilidad de la región"*.

A. D. de M.

Honduras y su involuntaria escaramuza

Con una inversión planeada de 220 millones de dólares con destino a ejercicios bélicos en Honduras para los próximos meses, el Pentágono necesariamente ha apostado fuerte en este pequeño país que hoy se ve envuelto en un conflicto regional entre los EE.UU. y Nicaragua.

Según una versión, 1.800 efectivos sandinistas efectuaron una incursión sobre campamentos "contras" ubicados en territorio hondureño el pasado 23 de marzo. El episodio, según fuentes nicaragüenses, no es sino una diaria ocurrencia en la guerra no declarada entre los insurgentes que actúan a la vista y paciencia de las fuerzas de seguridad hondureñas y las fuerzas sandinistas; lo que, en este caso, motivó la atención internacional fue el hecho de que coincidiera con el esfuerzo de la administración Reagan por demostrar que el régimen de Managua ha incursionado más allá de los límites de lo permitido en el derecho internacional y, por tanto, justifica el envío de efectivos armados que auxilien a las tropas hondureñas, así como el de 20 millones de dólares en forma de asistencia militar.

Las versiones fueron contradictorias: mientras Tegucigalpa negaba que hubiera existido tal incursión (el gobierno allí asentado no reconoce que su territorio sea base de fuerzas que buscan el derrocamiento del gobierno de Managua), los EE.UU. insistían que la violación había tenido lugar durante una persecución a los "contras". El resumen de la contradicción estuvo presente en una declaración del embajador hondureño ante Washington: *"no queremos vernos más involucrados pero, honestamente, dependemos tanto de EE.UU. que es difícil no estar de acuerdo con ellos"*.

Los sandinistas, en tanto, anunciaban que más de 600 habían sido las bajas registradas durante el operativo (entre las filas "contras") el grueso de las fuerzas sandinistas, en tanto, habría logrado retornar a las bases nicaragüenses sin mayores contratiempos. *"No quedan más que grupos aislados"*, resumió un comandante hondureño, contradiciendo la versión de prensa de que el grueso de la fuerza perseguidora había quedado entre dos fuegos en la zona fronteriza. Daniel Ortega concretó, en rueda de prensa, el pensamiento oficial en torno al problema al declarar que *"Honduras fue perdiendo soberanía sobre una parte de su territorio ocupado por los 'contras'... esas zonas son zonas de guerra"*.

Horas después se dio a conocer en Tegucigalpa la posición del Partido Liberal denunciando su *"indignación"* de que fuera Washington quien anunciara la invasión y el envío de ayuda militar, al tiempo de que el anuncio se hubiera producido en precisos momentos en que el presidente y el jefe del estado mayor del ejército se encontraban de vacaciones. *"No sé hasta dónde iremos"* manifestó un influyente abogado hondureño, *"pero lo que sí parece es que así como vamos, terminaremos en una guerra de las grandes potencias, donde ellos pondrán las armas y nosotros decenas de miles de muertos"*.

La escaramuza, en tanto, había servido para demostrar la necesidad de que el Senado apoyara el pedido de la administración de ayuda militar, al tiempo que proyectó la imagen de su aliado hondureño hacia la de un gobierno de relativa independencia.

A. D. de M.

Contras: los polémicos beneficiarios

Su presencia en las escalinatas del Capitolio constituyó un elemento polémico para la sensibilidad latinoamericana: eran los *"contras"* nicaraguenses, sectores desafectos al régimen sandinista de Managua que oficiaban de grupo de presión en Washington a fin de que el Congreso de ese país aprobara un paquete de ayuda militar a sus efectivos asentados en Honduras por 100 millones de dólares.

Estaba presente Arturo Cruz Porras, integrante del partido Conservador, economista graduado en la Universidad de Georgetown (Washington). Encarcelado dos veces por el régimen somocista, integró en 1977 el llamado *"grupo de los 12"* que sirviera de sombrilla a grupos opositores de diferente extracción. Entre 1979 y 1980 presidió el Banco Central de Nicaragua, pasando a integrar la Junta revolucionaria entre mayo de 1980 y marzo de 1981. Su siguiente destino fue la embajada nicaraguense en Washington (junio de 1981 hasta diciembre del mismo año). Candidato de la oposición unida a las elecciones de 1984, se negó a participar en razón de las, a su juicio injustas, condiciones en que debía participar este sector. En 1975 pasó a integrar el grupo conformador de la Oposición Unificada Nicaraguense (OUN).

Presente asimismo estaba Adolfo Calero, también conservador y opositor a Somoza quien, en 1978, representó a su partido en el Frente Amplio de Oposición al dictador, razón por la cual fue detenido. En 1982 rompió con los sandinistas, integrando las llamadas *"Fuerzas Democráticas Nicaraguenses"* en 1983 y la Oposición Unificada en 1985.

Alfonso Robelo, en tanto, es el coordinador de la *"Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE)*, nucleamiento inicialmente distanciado del FDN en razón de las vinculaciones de éste con exguardias somocistas, pero en la actualidad nucleado bajo la OUN. Robelo actuó como director de la Universidad Centroamericana entre 1970-1972, presidente de la Cámara de Comercio Nicaraguense en 1975, fundador del Movimiento Democrático Nicaraguense de oposición a Somoza, integró la junta revolucionaria original, de la que se apartó en 1980. Exilado desde 1982, se alió, en primera instancia, con el ex-comandante sandinista Edén Pastora (con quien integrara ARDE) hasta que, en 1985, integró la Oposición Unificada a instancias de Washington y a despecho del llamado *"comandante Cero"* Pastora.

Los fondos en cuestión beneficiarían, por lo tanto, a la OUN, así como a la organización *MISURASATA*, integrada por indios miskitos asentados en la costa atlántica cercana a Puerto Cabezas, a la que Managua acusa de ser un organismo "pantalla" sin representación entre la población indígena local; contra los dirigentes de la OUN, además, el sandinismo ha alegado que representan la cabeza civilizada de un cuerpo integrado por violentos comandantes somocistas que no trepidan en violar los derechos humanos, lo que, a juicio de los revolucionarios nicaraguenses, explica que la insurgencia haya caído de cerca de 15.000 efectivos en 1985 a 4.000 en 1986 (en territorio nicaraguense).

A. D. de M.

Embajadores de la China post- Mao

La pasada semana visitó nuestro país una delegación de la República Popular China, integrada por Li Gang —Secretario General de la Federación de Juventudes— Chen Ci —Secretario de Relaciones Internacionales de la Federación— y Zhao Peixian, traductor del grupo. El tema del eventual establecimiento de relaciones diplomáticas con Uruguay y las transformaciones económicas y sociales producidas en China, fueron el objeto de esta nota con JAQUE

Cuáles son los países que han venido visitando y cuál es el motivo de esta gira?

La finalidad de nuestra visita es fortalecer la comprensión, la amistad y el conocimiento recíprocos, como también promover el desarrollo de relaciones de cooperación entre nuestros países. Ya hemos visitado en esta gira a Costa Rica, Barbados, Trinidad - Tobago, Surinam y Uruguay.

La visita a nuestro país en especial, ¿incluye algún objetivo político?

Al no existir entre nuestros países relaciones diplomáticas, nuestra visita, sin duda alguna, va a promover el establecimiento de estas relaciones entre ambos países. Ese es nuestro deseo.

¿Qué importancia le da la República Popular China a sus relaciones con Uruguay?

Hasta el momento ha habido un intercambio comercial bastante fluido entre China y Uruguay, cuyo monto es de 40 millones de dólares. Nuestra intención es ampliar ese intercambio al campo político social y cultural, como también entre los jóvenes de ambos países.

¿Cómo evalúan la viabilidad del establecimiento de relaciones diplomáticas entre China y Uruguay?

A través de entrevistas con dirigentes de distintos partidos políticos hemos notado que el pueblo uruguayo tiene un sentimiento de amistad hacia el pueblo chino, y tiene además, una actitud muy activa respecto al tema. Por eso pensamos que en un tiempo no muy largo se establecerán las relaciones diplomáticas entre ambos países.

¿Existe alguna condición concreta con respecto al establecimiento de las relaciones diplomáticas?

Actualmente, Uruguay mantiene intercambios comerciales con Taiwan. Después del establecimiento de las relaciones diplomáticas con China, pueden seguir manteniendo ese intercambio pero no en forma oficial. Esta condición se basa en el principio del reconocimiento de una sola China. Se pueden mantener relaciones comerciales con Taiwan si se lo toma como una provincia de China, pero no como la República de Taiwan.

Nosotros hemos establecido relaciones diplomáticas con 134 países, que consideran a Taiwan como una provincia de China. Los representantes de Taiwan fueron expulsados de la ONU, en cambio son recibidos, en esta organización, los delegados de China.

¿Existe algún tipo de contacto entre China y Taiwan?

Taiwan es una parte inseparable del territorio chino, y tanto el pueblo chino —que es de 1000 millones— como el pueblo taiwanés desean la reunificación de la patria, y consideran que sólo existe una China. Solo una parte minoritaria del pueblo taiwanés piensa de otra manera. Para terminar con esta situación tan desagradable de separación entre los hermanos de sangre, nuestro gobierno envió en tres oportunidades mensajes en el sentido de que se establezca otra vez la cooperación entre el Partido Kuomingtan y el Partido Comunista Chino. Planeamos en principio el intercambio en tres planos, a través del correo, la navegación y el comercio.

La resolución del problema de Taiwan es un asunto interno de China, y deseamos resolverlo en forma pacífica. Estamos seguros de que a corto plazo se resolverá y se realizarán los deseos de los chinos en cuanto a la reunificación de la Patria.

¿De qué manera funcionan y qué incidencia en la vida del país tienen las organizaciones juveniles en China?

La Federación Nacional de la Juventud de China es una organización integrada por varias asociaciones juveniles. Sus principales miembros son: Liga de la Juventud Comunista, Asociación Nacional de Estudiantes de China, la Asociación Nacional de Jóvenes Cristianos y la de Jóvenes Cristianas, Federaciones Juveniles provinciales y distritales.

El objeto de trabajo de la Federación son 310 millones de jóvenes chinos, y cuenta con 210.000 personas como cuadros profesionales, que se dedican al trabajo con la juventud y prestan ayuda a ciertos sectores productivos que en determinado momento necesitan un incremento de mano de obra.

En cuanto a las finanzas, aunque se perciben algunos ingresos por concepto de turismo, talleres y revistas, la mayor parte de los recursos provienen del gobierno.

Al no existir en China un Ministerio de Juventud, la Federación cumple un poco las funciones de Ministerio, o sea promover y organizar la participación de los jóvenes en la construcción del país y ayudar al gobierno a resolver los problemas de los jóvenes, tales como empleo, ingreso a universidades, matrimonio, etc.

Organiza también actividades con jóvenes de Hong Kong, Makao y Taiwan con el fin de promover la reunificación de la Patria.

En el plano internacional tiene una posición opuesta al hegemonismo de las superpotencias, y tiene relaciones con más de 400 organizaciones juveniles de más de 130 países.

¿Qué aspectos del Uruguay les resultaron más interesantes en su visita?

La impresión que nos llevamos del país es que el pueblo uruguayo, y los jóvenes en especial, son muy hospitalarios y amantes de la paz y la democracia.

Hemos visto que es un país mucho más avanzado que el nuestro en cuanto a la ganadería, y tiene muy buenas praderas. Creemos que es mucho lo que nosotros tenemos que aprender de ustedes en cuanto a esta actividad.

Creemos que habrá un incremento del intercambio comercial especialmente en los rubros lana y cuero.

¿Qué análisis realizan, como ciudadanos chinos, de las medidas y perspectivas que en el plano económico ha venido adoptando su país?

China está explorando en la actualidad una nueva perspectiva económica. En un principio existieron dudas en algunos jóvenes acerca de la conveniencia de la aplicación de estas medidas. A partir de la reforma económica de los últimos 5 años hemos logrado grandes éxitos. Por ejemplo, el ingreso financiero del país, en promedio, aumentó anualmente un 12%, el valor global de la industria aumentó un 9%, y el valor global de la producción social un 10%. También se aumentó en un 60% el nivel de consumo social.

Estos indicadores sirvieron para demostrar la eficiencia de estas nuevas medidas, y es por eso que ahora toda la juventud china constituye el ejército de fuerza de la reforma económica que estamos realizando. Ⓙ

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa,

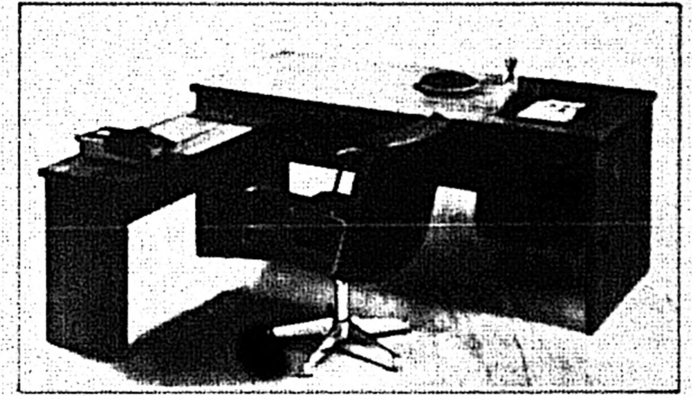

en apenas 24 horas

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT

Es suficiente una visita a Tecnomadera, para que en apenas 24 horas, le instalemos desde un escritorio hasta una oficina completa.

tecnomadera

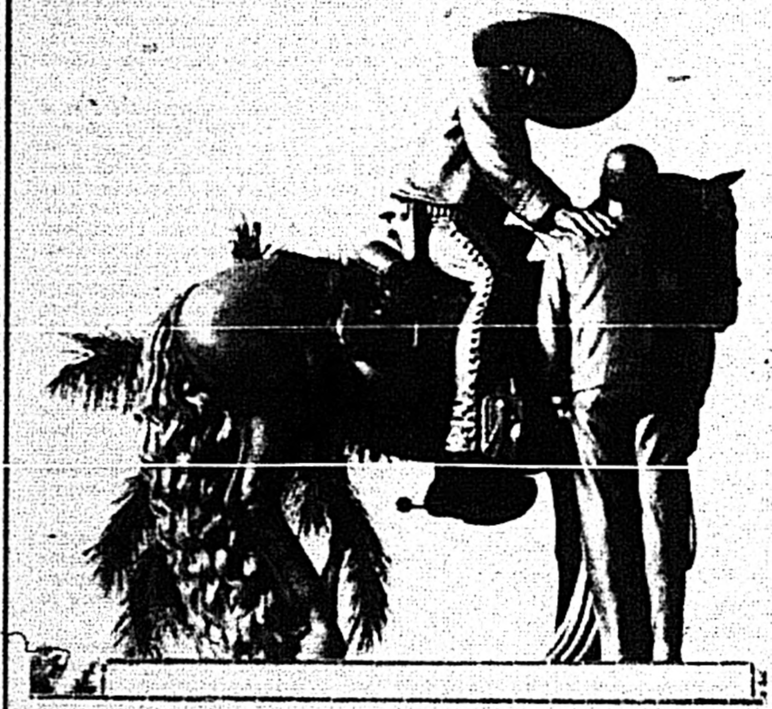

Viva Zapata

Un día de abril de 1919 varias decenas de hombres armados emboscaron en una hacienda de Chinameca (Cuernavaca) al líder agrario revolucionario Emiliano Zapata y lo acribillaron a balazos. Dirigió la acción el coronel Jesús Guajardo. Gobernaba en ese entonces Venustiano Carranza. Como apuntó un historiador: "el presidente deslindó su responsabilidad, pero la voz popular y su tradición histórica lo condenan desde entonces". Cinco años más tarde moriría, también de forma violenta, Pancho Villa, el otro gran líder popular de la Revolución Mexicana, el sacudón social que cambió algunos rasgos de la sociedad mexicana y que dejó otros intactos, en las dos primeras décadas de este siglo.

Zapata había nacido en San Miguel Anenecuilco, Estado de Morelos, en 1883, hijo de humildes campesinos. Su primer actividad revolucionaria fue armar en 1909 a 80 hombres y tomar tierras para repartirlas entre quienes las cultivaban. Cuando la dictadura de Porfirio Díaz comienza a desmoronarse, forma el Ejército del Sur, cuya base territorial casi exclusiva sería el Estado de Morelos, y que estaría compuesto en un gran porcentaje por campesinos. Todos ellos habían sido atraídos a apoyar la causa de Francisco Madero por el artículo tercero del Plan de San Luis, hecho público por el futuro presidente desde su exilio en Texas, y que prometía revisar las disposiciones abusivas sobre terrenos baldíos, que serían devueltos a los campesinos despojados.

Cuando Madero alcanzó el poder, vio complicados sus impulsos de cambio por las contradicciones inherentes a la composición policlasista de su movimiento. Zapata se negó a entregar las armas de su ejército hasta que se hicieran realidad las promesas de justicia, y fue el primero en alzarse contra el nuevo régimen, hecho que quedó formalizado el 25 de noviembre de 1911 en el llamado Plan de Ayala, en el que se negaba la autoridad de Madero y se designaba como jefe de la revolución a Pascual Orozco o, en su defecto, al propio Zapata.

A nivel internacional, entre tanto, las relaciones entre el régimen de Madero y Estados Unidos (que lo había apoyado inicialmente en su insurrección contra Díaz) se fueron enfriando, hasta llegar al apoyo de intentonas de golpe de Estado en 1913. Ese año una conjunción de fuerzas gubernamentales lo derrocó y eligió como su sucesor al general Huerta. Madero, su hermano y el vicepresidente fueron asesinados en camino a Veracruz. En los meses siguientes la insurrección contra la nueva dictadura fue creciendo en diversas zonas, hasta culminar en una guerra civil, en la que Carranza y Villa dirigían las fuerzas del Norte y Zapata las del Sur.

John Reed: en busca de Zapata

Las acciones bélicas prosiguieron a todo lo largo de 1914. Ya para entonces, el periodista norteameircano John Reed (más tarde célebre por su libro *Diez días que conmovieron al mundo*, sobre la Revolución Rusa) se encontraba cubriendo los hechos en México. En carta al editor Carl Hovey, fechada en febrero de 1914, daba clara cuenta de la importancia que le adjudicaba a Zapata:

"He estado tras la pista de un hombre que conoce la historia de la vida de Villa, y con lo poco más que le queda por contarme, podré escribir sobre Villa la más grande historia que se haya hecho de ella. (...) Pero el hombre grande de la Revolución es Zapata, no hay que olvidarlo. En el número de Harper's *del 20 de diciembre hay un artículo bastante acertado sobre la Revolución. Aunque aquí los jefes revolucionarios dicen que Zapata actúa en acuerdo con Carranza, tengo todas las razones para creer que no es cierto. Es un radical, absolutamente lógico y perfectamente coherente. Mañana le remitiré un ejemplar del Plan de Ayala, que es el Plan de Zapata, de modo que pueda usted mismo verlo. Creo que Zapata es el tipo que se debe tener en cuenta en cualquier futuro de México, y nadie lo cree ni se ocupa de saber algo acerca de él. Su historia, o los pedacitos de su historia que he podido escuchar, es tan maravillosa como un cuento de las* Mil y una noches. *Creo que no podremos hacernos una idea clara de lo que pasa aquí si no llegamos a conocer a Zapata. (...) La única rebelión del pueblo que, por lo que sé, no ha mermado en tres años, es la guerra de Zapata. Carranza no es un radical. No es tan radical como lo fue Madero. Es un reformista. (...) Recuerde: nadie ha visto nunca a Zapata ni ha escrito lo que se debe escribir sobre él".* (1)

Hovey no compartiría sin embargo ni la agudeza profética ni el entusiasmo periodístico de Reed (que años más tarde recogería sus experiencias en el libro *México Insurgente*). Para él y sus lectores la figura de Pancho Villa, espectacular y pintoresca, tenía más atractivo, y Reed, sin dejar de intentar un encuentro, nunca concretado, con el elusivo jefe del Ejército del Sur, acompañó al del Norte durante largo tiempo, entrevistando también a Venustiano Carranza.

"Hasta los perros y gallinas son zapatistas"

El Ejército del Sur había llegado a contar con 15.000 hombres. Su capacidad de lucha y su armamento estaban equilibrados por su arraigo, limitado al Estado de Morelos, y su composición casi exclusivamente campesina. Cuando las fuerzas insurrectas triunfaron y entraron en México (la irrupción violenta, ineludible, visible de "los de abajo" en la ciudad blanca y colonial), el aspecto de la columna zapatista indicaba la peculiaridad de su movimiento. Según el investigador D.A. Brading *"a primera vista los zapatistas (que en su mayoría eran campesinos indígenas y que desfilaron bajo la bandera de Nuestra Señora de Guadalupe) parecían más bien mendigos que revolucionarios"*.

La falta del enemigo global que los unificaba, hizo desatar pronto la lucha por el poder entre los tres jefes principales. Hubo un frustrado intento de acuerdo en una convención llevada a cabo en Aguascalientes, y luego estalló la guerra entre las distintas fracciones. Villa y Zapata se aliaron contra las fuerzas carrancistas de Obregón, que era apoyado por los norteamericanos. Pronto la zona central de México fue dominada por Carranza. Villa se retiró al Norte, donde siguió haciendo incursiones durante años, incluso en territorio norteamericano, mientras Zapata regresaba a Morelos, y continuaba con una guerra de guerrillas, hasta la traición que culminó con su feroz asesinato, en abril de 1919.

Aparte del carácter radical, irreductible de su impulso revolucionario, Zapata había logrado provocar con su entereza el apoyo incondicional del pueblo. Una prueba del mismo fue la transformación de su figura en una especie de acumulador histórico de resistencia. Cuando se produjo su muerte, ésta fue negada una y otra vez por sus hombres. Un testimonio conmovedor del modo en que dicho sentimiento se transformaba (mediante el proceso de mitologización narrativa) en un paradójico método para entender con lucidez la continuidad de las luchas de liberación, lo constituye la declaración de uno de los zapatistas sobrevivientes que entrevistaron Angélica Rodríguez y Francisco Julião en 1974. Se trataba del capitán Emilio Martínez Salgado:

"Se supo que el General era muerto y que quién sabe qué. Yo tenía un primo que era de acá, al que le dije: 'Oye Severino, dicen que a Zapata lo mataron'. Me contestó: 'Dicen... Fui ayer en la tarde para allá en la plaza y ahí oí; se me había olvidado de platicarte'. Le digo: '¡Vamos a ver, vamos a verlo!'.

"Entonces comenzó a amanecer y ahí vamos. Vamos andando, a pie. Y pasamos por el hospital cuando encontramos a dos de Tlaltizapán y a otros dos de Yautepec. Dice uno de ellos: 'Mano, ¿adónde vas?' Digo: 'Voy, vamos a ver al Jefe'. Dice: 'No es, pero si te preguntan diles que es, que al fin y al cabo sabemos que no es... Porque al que dice que no, lo meten al bote, y no te vayan a lastimar... No, diles que él es'.

"Ya llegamos allí... El muerto estaba tendido de frente. Yo estaba mirando cuando sale el centinela. 'Está bien —dijo—, ya quitaron el perjuicio del Estado, a ver si ahora ya quedamos en paz'. Le digo: 'Pst, hasta los marranos, perros, gallinas son zapatistas; a ver si ahora ya no va a ver zapatistas'... 'Caray —dice—, no, no, no, ya no, ya se quitó todo esto'

"Y me agarra y me lleva, me mete allá. Le quitan las toallas al muerto, las sábanas que tenía. Tenía hielo aquí, tenía un pedazo grande aquí en el estómago, tenía su mano así...

"Yo me comencé a fijar: este dedo no lo tenía el Jefe, este dedo se lo había llevado la reata... Cómo le gustaba lazar en corral, ¿eh? Y aquel muerto no, aquel traía los cinco dedos completitos. Y el general Zapata era moreno, largo, con bigotes, y el lunar que tenía aquí, se lo había quitado, pero se notaba. Preguntan: '¿El es?' Respondo: 'Sí, él es'. '¿Dices verdad que él es?' 'Sí, sí, él es'. 'Bueno, pues está bien'. (...) Allí preguntaban, les dije que sí, pero yo lo conocí y no era él

"Pues se fue. Parece que se fue con un compadre de él, para Arabia. El compadre era árabe, andaba aquí con nosotros. Estuvo ahí en Tlaltizapán. Yo creo que tenían combinación para cómo y cuándo, ¿verdad?. Y cuando Sandino estuvo peleando, entonces ya estaba él ahí, Zapata. El no peleó, Zapata no, pero lo dirigió en la campaña a Sandino. Y fue el triunfo de Sandino porque Zapata estuvo diciéndole cómo él dirigía aquí las campañas que hacía. Hoy ya debe haber muerto. Dicen que vino a morir ahí en Cuautla. Volvió a Cuautla, y vino a morir en su casa". *(2)*

E.E.G.

---

(1) Incluida en *Villa y la revolución mexicana*, de John Reed. Recopilación de Jorge Ruffinelli. Edit. Nueva Imagen. México, 1983.

(2) Revista *Crisis* Nº 21, Buenos Aires, enero de 1975.

José Miguel Ullán: la fascinación por lo efímero

por Eduardo Milán

José Miguel Ullán (1940) es uno de los más importantes y creativos poetas españoles de la actualidad. En su obra resalta no sólo la eficaz manipulación de los recursos expresivos de la vanguardia sino también la asimilación audazmente crítica de la tradición. Pertenece a la generación de los novíssimos (Pere Gimferrer, Félix de Azúa, Guillermo Carnero, etc.), *reunida por José María Castellet en una discutida antología, famosa por sus inclusiones y por sus marginaciones, entre ellas la del propio Ullán. Su obra reúne títulos como* Jornal *(1965),* Amor peninsular *(1965),* Un humano poder *(1966),* Mortaja *(1970),* Soldadesca, Frases y Manchas nombradas *(1985), entre otros. Lo que sigue es una síntesis de una larga conversación mantenida con Ullán en la que emerge siempre, por encima de una timidez infantil, la poderosa inteligencia, la convicción, la mordacidad y el agudo sentido del humor de este poeta español.*

¿Te considerarías un escritor postmoderno?

Dios quiera que no. Yo creo haber practicado escrituras limitadas o ceñidas a una situación vivencial, pero con apoyaturas tan diferentes como para no poder crear una inscripción unívoca, como podría ser el postmodernismo. En todo caso la postmodernidad me pilla ya muy viejo. Puedo manifestar un sentimiento de simpatía, jolgorio o rechazo frente a la postmodernidad, pero no es algo que yo crea que estoy ayudando a sobrevivir ni siquiera por descuido.

Mi pregunta fue un poco tramposa, ya que, por supuesto, tú utilizas en tu poesía elementos más de la vanguardia que de cualquier otra cosa. Sin embargo, te la hice porque en tu obra vibra mucho el peso de la tradición.

Yo creo que, en efecto, existe esa tensión, en ningún momento disimulada. Yo soy no sólo respetuoso sino que también admirativo de una tradición. Lo que no impide que los resortes o estímulos que funcionan en mi época tengan libre circulación en mi obra y yo les otorgue amplio derecho de entrada. Hay un modo de esquematismo que se da en cierto tipo de autores y que es casi siempre rentable. Se trata de tener una configuración muy estricta con arreglo al lenguaje y a los estímulos que lo provocan. Bien. Yo no tengo ese asidero ni me preocupa tenerlo. Me siento muy cómodamente instalado en un vaivén que manejo con suma tranquilidad. Se trata de un respeto casi absoluto por ciertas obras del pasado y de no ser ciego a los estímulos formales del presente.

Sí, porque en tu lenguaje hay una utilización de cierto, para mantenernos en el plano de la lengua, españolismo añejo, que tú incorporas como si fuera un lenguaje habitual.

Es posible que sea un españolismo añejo. Pero no olvides que mi origen es campesino. Y por supuesto, que hay un cierto lenguaje en desuso que yo utilizo. Pero para mí es completamente natural. Es el lenguaje de mi tribu. Incluso, no es que exista un deleite de orden estrictamente intelectual, hacia fórmulas expresivas del pasado, sino que muchas de esas expresiones pertenecen a mi vocabulario formativo, de un ámbito determinado.

El destino español

¿De qué parte de España eres?

De un pueblecito de Salamanca, lindante con Portugal, llamado Villarino de los Aires.

¿Esa cercanía con Portugal no te abrió las puertas de la literatura portuguesa?

Mira, yo pertenezco al destino español, que es de absoluto desconocimiento de lo que ocurre en Portugal, sea en su literatura, sea en todo orden de cosas. De manera que sólo más tarde, debido a un planteamiento de tipo, digamos, intelectual, yo he podido sobrepasar ese aislamiento. Pero sí puedo decirte que en España a nadie le interesa lo que se publica en Portugal durante todo un año, pese a que pueden estar preocupados en saber cuál es la última novela publicada en Inglaterra, Francia o los Estados Unidos. Pese a la fiebre actual, y ese sería un tema interesante, por Fernando Pessoa, pasión que acaba sustituyendo a la predominante anteriormente por Cavafis. Dos plagas igualmente fatales, aunque en la base se encuentren dos figuras perfectamente respetables. Pero las fiebres españolas son absolutamente estrambóticas, y lo que es peor, son llevadas a las últimas consecuencias. Me temo entonces que la de Pessoa acabará siendo un desastre absolutamente de perros.

¿Pero ya han aparecido poetas "enmascarados", digamos, con distintas "personas"?

No, porque la variedad española está por encima de toda coquetería literaria. Para el poeta medio español sería un gran desgarramiento que los vecinos, los periódicos, las antologías no dieran cuenta de que existe un poeta determinado e identificable. Entrometerse a buscar otro nombre o someterse a otra personalidad, sería un susto no sobrepasable por la sensibilidad de esos personajes.

Ullán, ya a partir de Mortaja, *publicado en México, se notaba en tu poesía la utilización de ciertos recursos revulsivos del lenguaje, como la parodia, por ejemplo, dándole a este término un sentido mucho más genérico que el que le otorga Baktin.*

Es cierto. Pero quiero hacerte una pequeña precisión en cuanto al término "parodia". Yo nunca he tenido la sensación de estar practicando este género, por no querer reconocerme dentro de una línea que yo considero impotente.

No impide eso que algunos poemas tengan una formulación cuasi-paródica por el hecho de que yo he manejado ataques frontales en el poema. De manera que una virtualidad del ataque consistiría en utilizar aquello que detesto, esto es, su forma, su apariencia. Por lo tanto, al nominar de manera explícita cierta crítica a determinada forma poética, yo he utilizado la parodia. Pero sólo en ese caso.

Tú pasas de un libro a otro sin que te importe mantener una continuidad estilística, ni siquiera el predominio de eso que algunos llaman "voz" personal. Eso es palpable también en el interior de cada libro en sí, donde cada poema es un universo autoabastecido, sin preocuparle demasiado el contexto en que está inmerso. Es como si tu poesía se empeñara en aquello que decía Lezama, de que el estilo consiste justamente en no tener estilo.

Hombre, yo bien quisiera, máxime en un ámbito como el español, donde lo que se alaba de un poemario —esa palabra que debe tener un origen argentino— es la unidad, no resaltar de un libro de poemas lo coherente, esa salvajada que denota un estilo. Yo no podría nunca mantener totalmente la homogeneidad frente a motivaciones diversas. Eso no se da en mi escritura y por eso no hay un estilo. Yo bien quisiera que hubiera una voz al término, no estrictamente perteneciente a mí sino a esos estímulos que provocan mi escritura, como un homenaje a ellos. Pero no veo la manera, sin traicionarme a mí mismo, de mantener un rum-rum monocorde posibilitador de una marca con la que mi figura quedaría mucho más establecida o palpable.

¿Te reconoces dentro de una tradición específica en la literatura española?

Sí, si hablamos de una tradición real, no impuesta.

¿A qué llamas tradición real?

A la tradición que, a partir de ciertos filtros antipsicológicos de escritura autónoma que va quedando, logra sobrepasar determinados estadios de negrura. Esto no quiere decir que yo deba ceñirme a la bondad intrínseca de Góngora porque ha quedado. Quiero decir que como coetáneo suyo existe el conde de Villamediana, cuya escritura, por perversidad tal vez, me interesa mucho más. No es la figura establecida lo que necesariamente te da una tradición, pero sí ciertas cosas que producen deleite. Ahora, frente a una generación como la del 27, autoproclamada tradición, con toda su parafernalia exquisita y su autobombo, yo tengo todo el derecho a dudar. Tiene figuras claves, como Cernuda o Emilio Prados, tan descuidado por los críticos, pero no tengo por qué caer en el respeto a priori frente a figuras como Guillén o García Lorca, con los que, sinceramente, no puedo. No tengo por qué someter a mi código interno el halo de tradición que ellos se impusieron.

Tú hablabas de Góngora y quiero que vayamos por ahí. Creo que es el verdadero padre de la vanguardia hispánica. Y en una mirada sincrónica, esto es, de la vanguardia hacia abajo o hacia atrás, pese a fugaces apariciones diacrónicas que seguramente deslumbran, como San Juan o Garcilaso, yo te incluiría dentro de la tradicón gongorina. ¿Cómo ves eso?

Soy totalmente admirativo de la posición y del producto gongorino. Ocurre, sin embargo, que dentro de esa familiaridad con que yo me siento con Góngora ha ido naciendo un reproche. Y es que esa bondad gongorina sea tan evidente. El reproche final que le lanzaría sería la obviedad. Alguien que buscó tanto el ocultamiento, el no caer en la grosería de la definición, finalmente ha quedado como un poeta obvio. Él logró una pátina y un engranaje tan perfectos dentro de lo no comprensible, que en alguna medida todo el mundo se ha vendido a esa evidencia. Eso, que parecería una virtud, es lo que ocasiona mi reproche. Pienso que él podía haber hecho un esfuerzo de escritura donde se realizara lo mismo en relación al contenido.

Continuando con la vanguardia, ¿no crees que esa hiperformalización de todo que ha producido la vanguardia es un síntoma de una época de evidencia?

El drama de la vanguardia es que se ha convertido un poco en el diseño. Es como el diseño italiano. Los italianos han sublimado toda fruslería. Y eso está muy bien, no hay reproches. Las cafeteras italianas unen la perfección de la belleza al sabor del café. Aunque eso no impide que uno lo establezca cara al mal gusto. Pero si una literatura sometida al mismo proceso se conforma con ser un paliativo al mal gusto, creo que tiene un límite evidente. O crea otro género de corrosión, de perturbación o termina en un pulimiento de lo previo. Y la vanguardia, muchas veces, no ha hecho más que eso. Toda escritura que no nazca de una cierta forma de inocencia, de no reconocimiento en lo precedente, no sé qué sentido puede tener. Si al término una escritura tiene o no ligazón con lo precedente será cuestión del azar. Pero planificar una ruptura, un enfrentamiento, como base de la escritura, es conceder singularmente a lo previo y me parece una barbaridad extrema.

Toda tu escritura aparece, creo yo, bajo la permanente búsqueda de la epifanía...

Mira, hoy venía hacia acá y vi una pared en la que estaba escrito: "no más pasaba". Realmente a mí eso me parece pleno, dentro de su incompletud. Que alguien cifre todo mensaje en una situación tan moral, es algo que me estimula mucho. Esa fijación de lo efímero, pero de gran significación, esa humildad de no agregar nada, de no pretender nada, me estimula más que una conversación profunda. Esa frase a mí me puede fascinar a un extremo absolutamente enfermizo.

Cuando te hablaba de epifanía me refería exactamente a eso. Porque yo creo, Ullán, que tú tienes la cabeza fuera de la Historia...

Yo lo espero, realmente. Cuando un momento de goce es pleno, tú no tienes por qué recurrir a esa dimensión. Yo creo que la Historia aparece cuando hay una carencia de orden vivencial. En ese momento hay un recuerdo a la Historia, como a Dios. Todo es legítimo en la desesperación. Pero, evidentemente, en la fruición de lo placentero, yo no creo que haya que recurrir absolutamente a nada, más que vivirlo lo más intensamente posible.

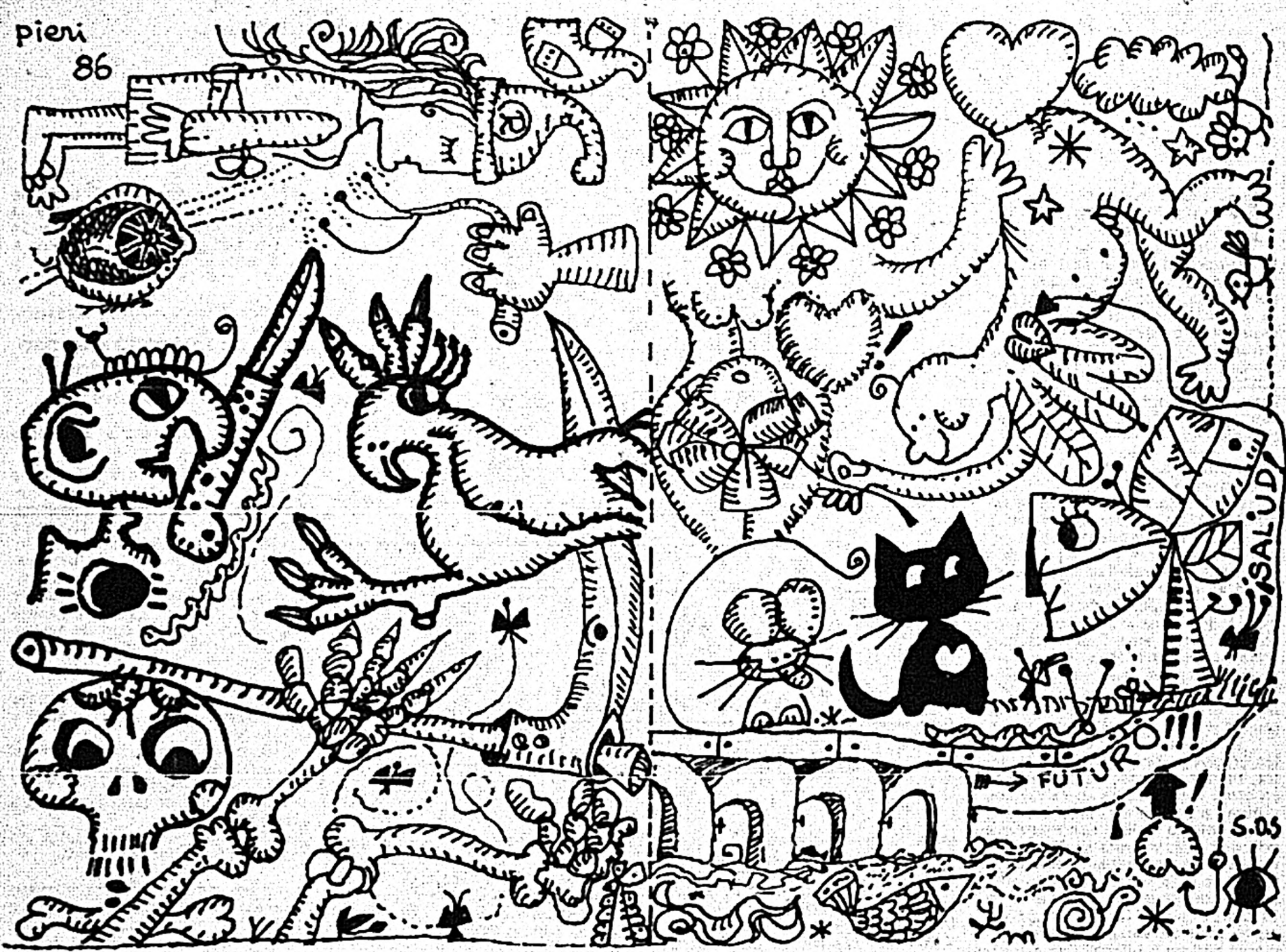

Poemas de Mario Luzi

por Ida Vitale

La poesía italiana de estas décadas cuenta con nombres de excepción, desconocidos entre nosotros, salvo por las escasas apariciones en las no menos escasas antologías. Como suele ocurrir, grandes figuras como Ungaretti y Montale y aun, en otro nivel, Quasimodo o Pasolini, oscurecen al conjunto del que se desprenden. Y sin embargo, en ese conjunto hay poetas de mucho interés. Tal es el caso de Mario Luzi. Este florentino, nacido en 1914, que publicó su primer libro de poemas, *La barca*, cuando tenía 21 años, llamó la atención de la crítica de inmediato. El espacio literario italiano estaba dominado por las figuras mayores de Ungaretti y de Montale. Luzi quedará inscrito tempranámente en el campo del hermetismo. De él dirá Edoardo Sanguineti: "En cuanto a Luzi, constituye por sí solo la historia del grupo florentino, intentando una abstracta dimensión de novela: el éxito de *Nel magma*, con todos sus tropiezos, verifica al menos el rigor de su empeño y señala una salida perfectamente coherente. Señala incluso el fin de una época y de una idea de la lírica. Con Luzi, se tiene la plena sensación de haber alcanzado una estación terminal y se vuelve la página con absoluta tranquilidad". Este juicio del conocido crítico, también él poeta, está escrito desde la posición extrema de otra, e incluso opuesta "idea de la lírica". De ahí su tono demasiado conclusivo y embanderado, para el período último, aunque a la vez, deja clara la importancia inicial de esta trayectoria poética. En ella es fácil distinguir el peso, la densidad de un pensamiento filosófico y de una cultura que se manifiesta, al margen del tipo de expresión que el poeta haya ido adoptando, no sólo en alguna reminiscencia mitológica, en alguna traspuesta situación dantesca, sino, y de manera más constante y esencial, en una búsqueda de la palabra precisa, en el desbrozar lo accesorio de una escena, de un sentimiento, para dejar registro de aquello que en esa escena o sentimiento se enlaza con lo eterno en la vida del hombre: amor y sexo, nostalgias, el aislamiento del hombre entre los hombres y en relación con la naturaleza, el paso del tiempo, el pensamiento de la muerte, y también la belleza de un río que al pasar refleja las piedras de una ciudad, los navegantes que pueden dormir en la confianza de que otros hombres velan por ellos, la fidelidad a la vida, sea ésta lo que sea. Dentro de una notable unidad de tono, los últimos libros, a través de la selección que manejamos, hecha y traducida por Guillermo Fernández, manifiestan una mayor evidencia del núcleo temático en torno al cual se condensa el poema. El escepticismo, que parece la conclusión de todo pensamiento que se ha asomado a la historia en un acto de reflexión sin autoengaños. Pero es una constante de su poesía, como lo es la inquietud moral y la perplejidad que ha ido ganando un decir que comenzó por un refinado petrarquismo.

Muere ignominiosamente la república

Muere ignominiosamente la república.
Ignominiosamente la espían
en los últimos tormentos sus numerosos bastardos.
Afílanse los cuervos ignominiosamente el pico
/en el cuarto contiguo.
Ignominiosamente riñen sus huérfanos,
entre ellos mismos se destrozan ignominiosamente
/sus chacales.
Todo sucede ignominiosamente, todo
menos la muerte misma - quiero darme a entender
delante de no sé qué tribunal
de qué soñada equidad. Pero es cosa juzgada.

Primera noche de primavera

Qué muere, qué nace
ahora que un fragor de trueno agrieta
la altura de la noche, anuncio
improviso de primavera que rompe el sueño...

Generaciones y generaciones
de hombres aniquilados o encumbrados
en la crueldad de sus males; profundas
edades con color, una tras otra,
en un tormento, en un solo punto
gravitan, se atropellan, y rechina
y gime de pilón a pilón el puente
oscuro hasta la última arcada
y la planta tendida de la raíz al fruto.

Pongo la mano en la punzada, escucho
Primera noche de primavera, arrogante
y andrajosa entre el porvenir y el ser.

Trad. Guillermo Fernández

Programación de la 2ª Muestra Internacional de Teatro de Montevideo

Llegó la segunda

SEGUNDA
MUESTRA INTERNACIONAL DE
TEATRO
DE MONTEVIDEO

Pasado mañana se realizará la apertura, en el Teatro Solís, de la 2ª Muestra Internacional de Teatro de Montevideo. La Comisión Asesora integrada por Alberto Candeau, Angel Curotto, Hugo Mazza, Roger Mirza y Luis Viale resolvió designar al espectáculo Mefisto de Arianne Mounchkine por la Comedia Nacional y bajo la dirección de Aderbal Junior para abrir la Muestra y a Esperando a Godot de Samuel Beckett bajo la dirección de Luis Cerminara para cerrarla.

Ambos espectáculos se representarán en el Teatro Solís en las ceremonias de apertura y cierre los días 18 y 27 de abril respectivamente.

Los otros espectáculos nacionales se mantendrán en cartelera y podrán verse gratuitamente durante los días de la Muestra por todos aquellos que posean abono. Además, todos estos espectáculos junto con los extranjeros serán incluidos en la Revista de la Muestra (en prensa en estos días), publicación que la Asociación de Críticos edita para poder informar sobre los distintos grupos y obras con más profundidad.

Se sabe también que algunos de los grupos participantes en la Muestra, fuera de abono, se presentarán en otros espectáculos en salas, días y horas a determinar, tales como el grupo chileno "Ictus" con *Primavera con una esquina rota* de Mario Benedetti; el grupo cubano "Rita Montaner" con *Ha llegado un inspector de Priestley* (muy probablemente en El Galpón) y la actriz uruguaya procedente de Venezuela, Alma Inglanni con un "collage" unipersonal titulado *Alma por alma* dirigido por el también uruguayo Rubén Rega (presumiblemente en el Teatro del Centro).

La directora norteamericana Ellen Stewart, por su parte, se encuentra desde la semana pasada trabajando en Montevideo con un grupo de actores uruguayos en lo que puede catalogarse como una experiencia inédita en nuestro país, ya que Stewart trabajará junto con el dramaturgo uruguayo Andrés Castillo para armar un texto en base a documentos históricos sobre una cultura marginal que exista en nuestro país (seguramente se tratará de la cultura negra); con este texto por base, los actores y la directora crearán un espectáculo teatral, aplicando las técnicas que han hecho de Ellen Stewart una directora célebre.

Tan importantes como los espectáculos teatrales y quizá más desde el punto de vista del intercambio cultural, son los seminarios, conferencias y el foro que se han preparado en el marco de la Muestra.

La agenda de estas actividades es la siguiente:

Seminarios y Talleres

a) *Para actores:*

1) *Luigi Squarzina (Italia),* "Laboratorio con jóvenes actores" (martes 22, miércoles 23, jueves 24 y viernes 25, de 15 a 18 hs). Teatro Cricular, sala 1.

2) *Ellen Stewart (EE.UU.),* taller culminado con espectáculo, tres semanas de duración, horario y lugar a determinar.

3) *Laura Yusem (Argentina).* "Acerca de la puesta en escena" (para actores y directores). Martes 22, miércoles 23, jueves 24 y viernes 25 de 15 a 18 horas. Casa del Teatro.

4) *Declan Donaellan y Nick Ormerod (Inglaterra):* "El actor y la imaginación" (domingo 20, lunes 21 y martes 22, de 10:30 a 13:30 hs.), Casa del Teatro.

5) *Inda Ledesma (Argentina),* taller para actores (sábado 19, domingo 20 y lunes 21, de 11 a 14 horas), teatro Circular, sala 1.

6) *Santiago García y Fernando Pañuela (Colombia):* "La creación colectiva" (para actores, directores y autores). Lunes 21, martes 22 y miércoles 23, de 14 a 17 hs. Alianza Francesa.

7) *Nissim Sharim y Delfina Guzmán:* "La creación en el ICTUS de Chile. (jueves 24 y viernes 25 de 11 a 13 hs.) Alianza Francisa.

8) *Ausonia Bernárdez (Brasil):* "Preparación del cuerpo" (sábado 19 y domingo 20) de 16 a 18 hs.) Casa del Teatro.

9) *Denise Stoklos (Brasil):* "Mímica" (sábado 26 y domingo 27 de 11 a 14 hs.) Alianza Francesa.

b) *Para Directores*

1) *Luigi Squarzina:* "La dirección pirandelliana hoy" (sábado 19, domingo 29 y lunes 21 de 15 a 18 hs.), T. Circular, sala 1.

2) *Aderbal Junior (Brasil):* Taller para directores (miércoles 23, jueves 24, viernes 25 y sábado 26 de 11 a 14 hs.) T. Circular, sala 1

c) *Para escenógrafos:*

Claudio Di Girólamo (Chile). "La estructuración del espacio escénico" (miércoles 23, jueves 24 y viernes 25 de 15 a 17 hs.), Alianza Francesa.

d) *Para músicos:*

Gerardo Gandini (Argentina). (sábado 26 y domingo 27 de 14 a 17 hs.), Alianza Francesa.

e) *Para dramaturgos*

Ricardo Monti (Argentina). Taller (sábado 19, lunes 21, miércoles 23, viernes 25 y domingo 27 de 15 a 17 hs.), Sala "N" de la Alianza Francesa.

Ricardo Salvat: La dramaturgia en la España actual.

f) *Para actores, directores y técnicos:*

1) *Arie Van't Hoog (Holanda):* "Elaboración de máscaras de la Commedia dell arte" (sábado 19 y domingo 20 de 11 a 13 hs.), Alianza Francesa

2) *Juan Carlos Tajes (Holanda):* "Interpretación y juego de la mascara en la commedia dell arte" (Lunes 21 y martes 22 de 11 a 13 hs.), Alianza Francesa.

g) *Para investigadores teatrales:*

1) *Luis Ordaz (Argentina):* "El teatro independiente en el Río de la Plata" (lunes 21 y martes 22 de 15 a 17 hs.), Alianza Francesa.

2) *Andrzej Zurowski (Polonia):* "El teatro polaco contemporáneo" (miércoles 23, jueves 24 y viernes 25 de 16 a 18 hs.), salón "A" Intendencia Municipal —con traducción simultánea—, piso 1 y 1/2.

3) *Moisés Pérez Caterillo y José Monleón (España):* "El teatro de la transición: de la dictadura a la democracia" (miércoles 23, jueves 24 y viernes 25, de 11 a 13 hs.), salón A de la Intendencia Municipal piso 1 y 1/2.

Coordinador: Alfredo Goldstein.

Foro sobre teatro europeo y teatro latinoamericano

Abierto a todo público.

Se ha propuesto el siguiente temario:

1) *Relación entre el Teatro Europeo y el Latinoamericano:* influencias, características específicas y distintivas; formalismo europeo y contenidismo latinoamericano.

Tradicionalismo, experimentación, renovación. Nuevos lenguajes. El teatro y la sociedad en Europa y América Latina. Elitismo, populismo. Relación con los medios de comunicación masiva: cine, televisión.

2) *El autor y el director, el texto y la puesta:* importancia del autor y el director.

El director como emisor del espectáculo teatral (el "texto" teatral).

La creación colectiva.

La renovación de los clásicos a través de la puesta.

Retorno a los espectáculos y a los textos llamados "de autor".

Participantes invitados: Octavio Arbelaez Tobón (Colombia), Eugenio Barba (Dinamarca), Luigi Squarzina (Italia), Dacia Marsini (Italia), Marco Bernardi (Italia), Moisés Pérez Coterillo (España), José Monleón (España), Ricardo Salvat (España), François Dupeyron (Francia), Andrzej Zurowski (Polonia), Ian Michalsky y Aderbal Junior (Brasil), Santiago García (Colombia), Nissim Sharim, Claudio Di Girólamo y Delfina Guzmán (Chile), Ugo Ulive (Venezuela-Uruguay), Ricardo Monti y Francisco Javier (Argentina), Gerardo Fernández (Argentina-Uruguay), Héctor Manuel Vidal, Jorge Curi, Rubén Yáñez y Atahualpa del Cioppo (Uruguay).

Feches: lunes 21 y martes 22 de 10:30 a 13 hs.

Luger: Sala A de la Intendencia Municipal, piso 1 y 1/2, con traducción simultánea.

Coordinador: Roger Mirza.

S.CH.

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO
LAS 24 HORAS

alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 45 08 - 90 44 69 - 90 59 87

TEATRO	HORA	Sábado 19	Domingo 20	Lunes 21	Martes 22	Miércoles 23	Jueves 24	Viernes 25	Sábado 26	Domingo 27
SOLIS	1ª	ARGENTINA El gran circo criollo	ARGENTINA El gran circo criollo	▨	▨	ITALIA Andria	ITALIA Andria	▨	ARGENTINA Marathón	ARGENTINA Marathón
	2ª	ARGENTINA El gran circo criollo	ARGENTINA El gran circo criollo	FRANCIA L'avare	FRANCIA L'avare	ITALIA Andria	ITALIA Andria	ARGENTINA Marathón	ARGENTINA Marathón	CIERRE
VERDI	1ª	▨	ARGENTINA Andar por la gente	▨	▨	▨	▨	▨	ITALIA Erodiade	ITALIA Erodiade
	2ª	▨	ARGENTINA Andar por la gente	ARGENTINA Andar por la gente	ARGENTINA Andar por la gente	ARGENTINA Andar por la gente	ARGENTINA Andar por la gente	ITALIA Erodiade	ITALIA Erodiade	▨
NOTARIADO	1ª	BRASIL * Buster Keaton...	BRASIL * Buster Keaton...	BRASIL * Buster Keaton...	▨	ITALIA Norma 44	ITALIA Norma 44	COSTA RICA Cantata Centroamericana	COSTA RICA Cantata Centroamericana	COSTA RICA Cantata Centroamericana
	2ª	BRASIL * Buster Keaton...	BRASIL * Buster Keaton...	BRASIL Buster Keaton...	ITALIA Norma 44	ITALIA Norma 44	ITALIA Norma 44	COSTA RICA Cantata Centroamericana	COSTA RICA Cantata Centroamericana	▨
ANGLO Sala I	1ª	▨	INGLATERRA Sueño de una noche de verano	▨	▨	HOLANDA La piedra del escándalo	HOLANDA La piedra del escándalo	▨	VENEZUELA Viaje de un largo día hacia la noche	VENEZUELA Viaje de un largo día hacia la noche
	2ª	INGLATERRA Sueño de una noche de verano	INGLATERRA Sueño de una noche de verano	INGLATERRA Sueño de una noche de verano	INGLATERRA Sueño de una noche de verano	HOLANDA La piedra del escándalo	HOLANDA La piedra del escándalo	VENEZUELA Viaje de un largo día hacia la noche	VENEZUELA Viaje de un largo día hacia la noche	▨
ANGLO Sala II	1ª	VENEZUELA Beckett hoy	VENEZUELA Beckett hoy	▨	▨	▨	DINAMARCA El país de Nod	DINAMARCA El país de Nod	DINAMARCA El país de Nod	DINAMARCA El país de Nod
	2ª	VENEZUELA Beckett hoy	VENEZUELA Beckett hoy	VENEZUELA Beckett hoy	VENEZUELA Beckett hoy	VENEZUELA Beckett hoy	▨	DINAMARCA El país de Nod	DINAMARCA El país de Nod	▨
CARLOS BRUSSA	1ª	BRASIL Un orgasmo adulto escapó del zoo	BRASIL Un orgasmo adulto escapó del zoo	▨	COLOMBIA La tras-escena	COLOMBIA La tras-escena	ARGENTINA El argentinazo	ARGENTINA El argentinazo	ARGENTINA El argentinazo	▨
	2ª	BRASIL Un orgasmo adulto escapó del zoo	BRASIL Un orgasmo adulto escapó del zoo	COLOMBIA La tras-escena	COLOMBIA La tras-escena	COLOMBIA La tras-escena	▨	ARGENTINA El argentinazo	ARGENTINA El argentinazo	▨
EL GALPON	1ª	▨	▨	▨	▨	▨	CHILE Lo que está en el aire	CUBA Baño de Mar	CUBA Baño de mar	CUBA Baño de mar
	2ª	▨	▨	CHILE Lo que está en el aire	CHILE Lo que está en el aire	CHILE Lo que está en el aire	CHILE Lo que está en el aire	CUBA Baño de mar	CUBA Baño de Mar	▨
CASA DEL TEATRO	1ª	DINAMARCA Matrimonio con Dios	DINAMARCA Matrimonio con Dios	DINAMARCA Matrimonio con Dios	DINAMARCA Matrimonio con Dios	DINAMARCA Luna y oscuridad	▨	▨	▨	▨
	2ª	DINAMARCA Matrimonio con Dios	DINAMARCA Matrimonio con Dios	▨	▨	▨	▨	▨	▨	▨

* Nombre completo de la obra: Buster Keaton contra la infección sentimental. La infección sentimental contraataca.

LIBROS

Maslíah se la cuenta

UN DETECTIVE PRIVADO ANTE ALGUNOS PROBLEMAS NO DEL TODO AJENOS A LA LLAMADA "MUSICA POPULAR". Cuadernos del Tamp, Rosario, 1984. 60 págs. Ilustraciones de Sergio Kern. Distribuye: Tump. HISTORIA TRANSVERSAL DE FLOREAL MENENDEZ, de Leo Masliah. Ediciones de la Flor. Buenos Aires, 1985. 120 págs.

Leo Masliah es una de las figuras culturales más complejas y polémicas surgidas —y crecidas— durante los años de la dictadura. Músico teórico y práctico, humorista, dramaturgo, *showman*, ha construido, a mi juicio, una obra crucial para comprender los años que pasaron, a través del prisma problematizador y sutil de la experiencia estética.

Un detective privado... es una clase de teoría musical cuestionadora, imperfectamente disfrazada de novela policial "dura". *Historia transversal de Floreal Menéndez*, su primera novela, el entretejido de unas sesenta historias distintas en menos de 120 páginas.

El tono de estos dos libros editados en Argentina es inconfundible, tan reconocible como los primeros compases de un tango de Pugliese o una página de Kafka. Masliah ha superado la insistencia en algunos temas básicos —la muerte, el absurdo de los códigos cotidianos laborales o de costumbres, el carácter insuficiente o laberíntico del lenguaje para entenderse— mediante la búsqueda permanente de técnicas desconcentradoras. Una especie de cercamiento preciso, patafísico de una realidad hecha de carencias y dificultades insalvables a través de ángulos de mira lingüística inusuales que hacen restallar la carcajada o la iluminación, por magnificación de lo absurdo, por empequeñecimiento de lo supuestamente majestuoso, o por extrañamiento de lo aceptado.

Desde pequeño, el protagonista de *Un detective privado...* trata de conciliar la teoría musical con la realidad, el libre albedrío con el Destino pentagramático, de llegar a la síntesis entre los acordes concretos que surgen en la ejecución y los entes abstractos de la teoría armónica. Para ello recurre al detective privado Mórtimer Suárez. Ambos emprenderán una búsqueda cargada de malhumores, violencias y parrafadas teóricas, que culminará en la vejez y la soledad. Las bandas teórica y literaria no llegan a mezclarse, sin embargo: los trozos narrativos resultan agregados no imprescindibles para un lector ya conocedor de la teoría musical, y los tramos de teoría le quitan placer al puramente interesado en el relato. La mezcla fraguó mejor en un diálogo socrático-musical posterior, publicado en *La revista del taller*.

El texto se lee sin embargo fluidamente y contiene fragmentos de alto valor simbólico. Por ejemplo la metáfora de música *sufrida* que trazan las propias venas del músico al dibujar un pentagrama sobre su mano, en el que la nota musical es una quemadura de cigarrillo. El rechazo al placer melódico, aural, y la búsqueda a veces rayana en el sadomasoquismo sonoro "desagradable" en carne propia es frecuente tanto en Masliah como en Lazaroff o Trochón.

La *Historia transversal de Floreal Menéndez*, por su parte, es en realidad una red de alrededor de 60 historias. Cada protagonista transitorio intersecta de uno u otro modo la trayectoria del próximo. La materia, en su aparente extravagancia, es la rutina de los años últimos: esperas interminables bajo soles artificiales en salas de mutualistas, malhumor en los ómnibus, denuncias insidiosas, afectos bloqueados o sofocados por el análisis excesivo, relaciones de poder destructivas hasta en los niveles menores. La presencia de la muerte invade todo: un ser vivo es un "insepulto", un personaje "asesina el tiempo" paseando por 18.

Masliah cala hondo además en algunos de los frenos básicos, de idiosincrasia, que impiden un mayor goce de la vida en un probable *homo rioplatensis* (no en vano sus libros y canciones tienen éxito en la otra orilla). Sabe, por ejemplo, que saludar o no a una conocida en el ómnibus, o la vacilación entre la amistad y el lucro de un taxista que levanta a un amigo pueden llevar al suicidio o la violencia por simple represión interna, por miedo a optar. Conoce además esas formas básicas de cimentar malos gobiernos que son el odio a lo distinto, el murmullo prefascista de la gente ("Los pasajeros", dice, "inquietos, murmuraban, pero con saña"). Esa precisión del lenguaje para definir atmósferas mentales sintéticamente, es una de sus mayores virtudes.

La novela podría seguir cien páginas más fascinando fragmentariamente, en otras 60 historias. Pero se detiene. Sería absurdo tratarla de dispersa, ya que ésa es su fórmula. No tanto, quizá, apuntar el carácter fatigante de su forma gráfica: un bloque continuado de 120 páginas sin dobles espacios ni capítulos. Constituye sin embargo una pieza insoslayable de su obra total, que merecería ser distribuida en nuestro país, el país que la alimentó y en el que fue manuscrita, entre 1982 y 1983, sobre los renglones de un grueso cuaderno escolar.

Elvio E. Gandolfo

Jorge Asís
L PRETEXTO
DE ARIS
Editorial Sudamericana

Despistes

RESCATE EN MANAGUA y EL PRETEXTO DE PARIS, de Jorge Asís. Edit. Sudamericana. Buenos Aires. 1985. 125 y 135 págs. Distribuye Lafer S.A.

Hasta 1980 Jorge Asís había ido elaborando una obra despareja pero jugosa, que lo convertía en una de las voces más prometedoras de la narrativa argentina, probable y personal heredero de Roberto Arlt. Ese año publica *Flores robadas en los jardines de Quilmes* y alcanza un éxito fulminante. En los tres años siguientes ocuparía "la pasarela", objeto de odio y amor por partes iguales, para Asís: reportajes en *Gente*, figuración prominente, etc. Hacia el final de ese período su condición de escritor "que se quedó" y su gusto por las declaraciones urticantes le ganaron una buena serie de enfrentamientos con escritores exiliados que regresaban. En 1984, como en un impulso suicida de "ponerse la tapa" publica *El diario de la Argentina*, un prolongado brulote, donde los nombres cambiados no ocultaban a la mayoría los integrantes del personal del diario *Clarín*, y en el que sacaba al sol sus trapos sucios, ganándose una fulminante *vendetta* de silencio: debido a presiones el libro prácticamente no fue comentado por la prensa porteña.

Se trataba de un texto casi sin corregir, cuyo interés no iba mucho más allá del morbo chismográfico, aunque con bruscos arrebatos de su estilo de narrador picaresco nato, que había alcanzado la mayor altura en algunos de los cuentos de *Fe de ratas*, en *Don Abdel Zalim, el burlador de Domínico* y en *Carne picada*, a mi juicio su mejor novela.

Los dos libros que ahora publica, cara y seca de un mismo volumen, siguen empecinada, tontamente por el camino de *El diario de la Argentina*, en una especie de compulsión a escribir cualquier cosa de cualquier manera. *Rescate en Managua* es particularmente pobre: nunca pasó tanto a nivel anecdótico y tan poco a nivel literario. De *El pretexto de París* es posible rescatar la vigorosa pintura de un personaje (el Vaquero Jones, probable equivalente del novelista Fernando Moreyra), la acidez irónica con que se pinta el ambiente de refugiados políticos, y una buena apertura de capítulo: *"Soñó que llovía y estaba en París, despertó y era cierto"*, tal vez la única frase literaria de ambos libros.

Poesía

EL LIBRO DE EIS, de Milton Schinca. Editorial Arca. Montevideo. 1985. 73 págs.

Lo primero que hay que destacar es la originalidad, la ambición del proyecto: un poema concentrado alrededor de un tema y un tono precisos, que se extiende a lo largo de 70 páginas, subdividido en unidades más breves. En segundo término, celebrar las "Comprobaciones previas", la zona inicial del trayecto. Allí Schinca elabora, en la cuerda floja, siempre al borde de la caída, el paraíso metafísico, conceptual y festivo a un tiempo, en que consiste el mero ser, la conciencia de la existencia. Salvo algún que otro vallejismo innecesario ("maridísimo", "actepuscula") el lenguaje tiene una densidad particular, basado en el abarcamiento de lo inaprehensible, haciéndolo pesar justamente en el nivel de las palabras, que vuelan y bailan para lograrlo, apartándose de lo excesivamente barroco cuando amenaza con derrumbar con su peso la estructura de las frases. Son como prólogos sucesivos, gozosos, ahítos de su propia negación de lo útil y conveniente *("porque no hay resultados ni renombres ni pagas en el nobilísimo negocio de ser")*.

Cuando la imagen múltiple, femenina y erótica de Eis aparece, en cambio, ese mismo lenguaje oculta más de lo que revela, se muestra incapaz de invocar al mito, de respetar el carácter misterioso de la unión entre sexos, del Uno con el Otro. Ahora los conceptos en vez de celebrar violan un significado que en cada intento de equivalencia sonora o visual queda afuera, reacio a dejarse ceñir por la red de palabras, más digna de la filosofía que del vuelo poético, o con imágenes de peso ahora sí excesivo.

De la conquista

AMERICA, de N. Federmann y Ulrico Schmidl. Edición a cargo de Lorenzo E. López. Historia 16. Madrid, 1985. 225 págs. Distribuye Monteverde.

Este volumen recoge dos crónicas de la época de la conquista de América: la que hiciera Nicolás Federmann (agente de una compañía comercial alemana) de su viaje por todo el interior de Venezuela entre 1530 y 1531, con gran acopio de datos sobre tribus y zonas hasta entonces desconocidas por los europeos; y la de Ulrico Schmidl, "soldado profesional, disciplinado y eficaz", sobre el Río de la Plata, zona en la que vivió durante casi veinte años. Su célebre "Relación del viaje al Río de la Plata" se centra también en las costumbres indígenas, y narra de paso la antropofagia de los propios blancos en una Buenos Aires acosada por el hambre, como así también las rencillas y revueltas que enfrentaban a los propios españoles.

El libro forma parte de una serie excelente, que bajo el título general de "Crónicas de Américas" viene editando *Historia 16* en España. Cada volumen está a cargo de un especialista (en este caso Lorenzo E. López) que se encarga de elaborar un extenso prólogo informativo, de compulsar originales y traducciones cuando las hay, y de anotar prolijamente los textos incluidos. Entre otros títulos, se han distribuido ya los diarios de a bordo de Cristóbal Colón, las *Cartas de relación* de Hernán Cortés, la *Historia de la nación chichimeca* de Fernando de Alva Ixtlilxochitl, el *Descubrimiento y conquista del Perú* de Pedro Cieza de León y *La aventura del Amazonas* de G. Carvajal, Pedrarias y P. Teixeira.

E.E.G.

JEFE DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

La Administración Nacional de Usinas y Trasmisiones Eléctricas (UTE) llama a aspirantes para la provisión de un cargo de JEFE DE UNIDAD DE SEGURIDAD INDUSTRIAL a órdenes de la Gerencia de la División Personal.

REQUISITOS: Amplia especialización documentada en Seguridad Industrial e Higiene Ambiental. Se considera importante aunque no imprescindible que el ocupante del cargo sea profesional universitario con la especialización requerida.

SELECCION: Se realizará mediante
1) Pruebas de conocimientos
2) Concurso de Méritos
3) Entrevista personal

LUGAR DE TRABAJO: Montevideo, con eventuales salidas al interior.

INSCRIPCION: Se realizará desde el 14 al 30 de abril en el horario de 13 a 16 hs. [illegible]

[illegible]

Departamento de Relaciones Públicas

Usemos todo eléctrico
ute

YOGUR NATURAL DE CONAPROLE LA SANA Y HONESTA NUTRICION.

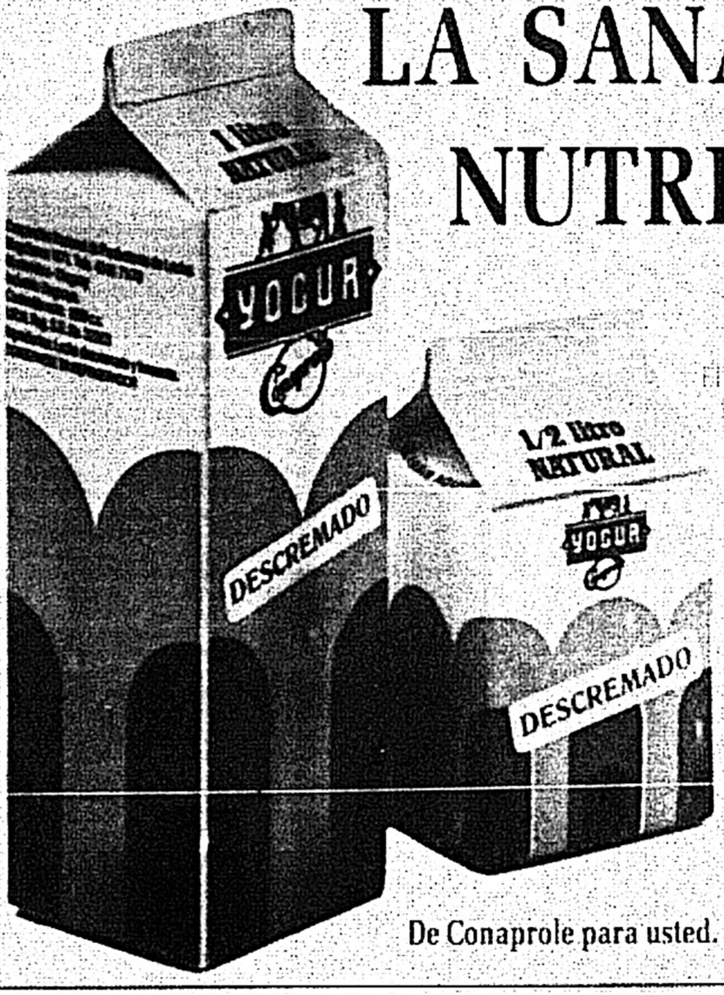
1 litro
NATURAL
YOGUR
DESCREMADO
1/2 litro
NATURAL
YOGUR
DESCREMADO

El Yogur Natural y Descremado de Conaprole es un alimento ideal. Lo que realmente lo coloca por encima de los otros yogures es lo que no contiene. El Yogur Natural de Conaprole no contiene conservadores quimicos.
Yogur Natural y Descremado de Conaprole,
el sabor mas sano y mas honesto.

YOGUR
DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

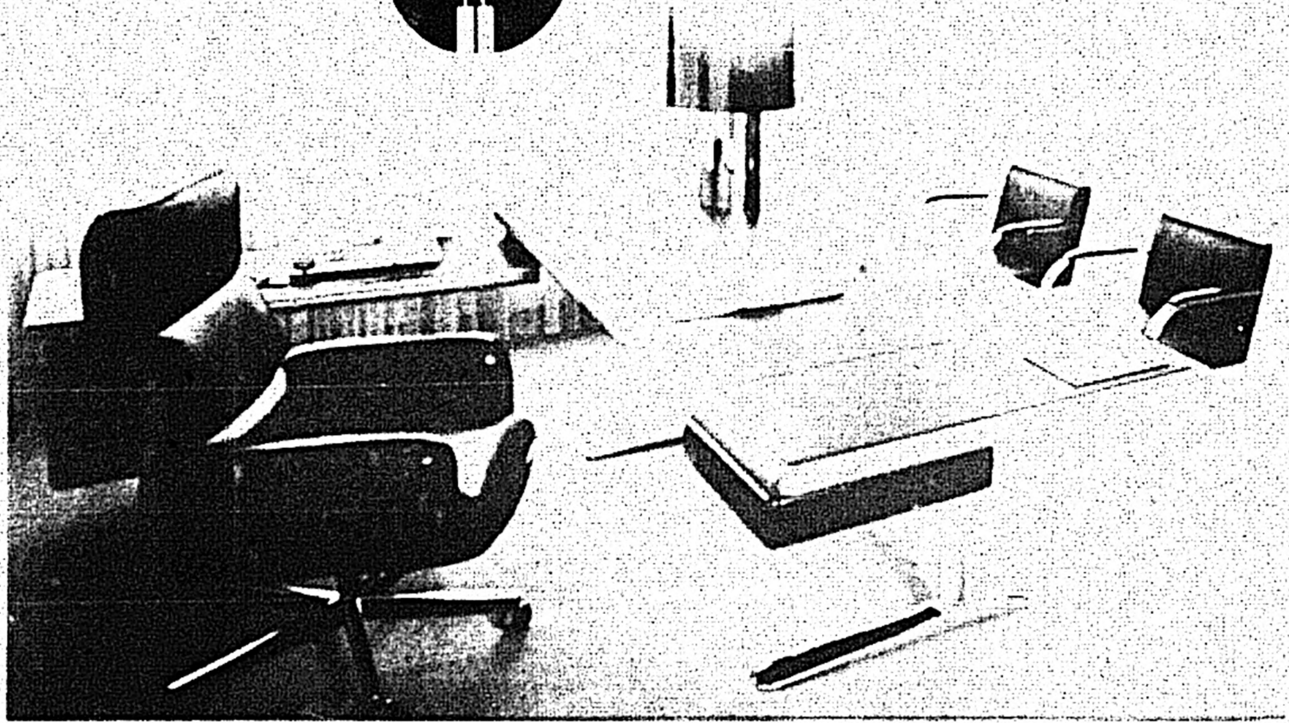

mobel ltda.

San José 1028 · Mercedes 1810 · Punta del Este: Edificio Puerto

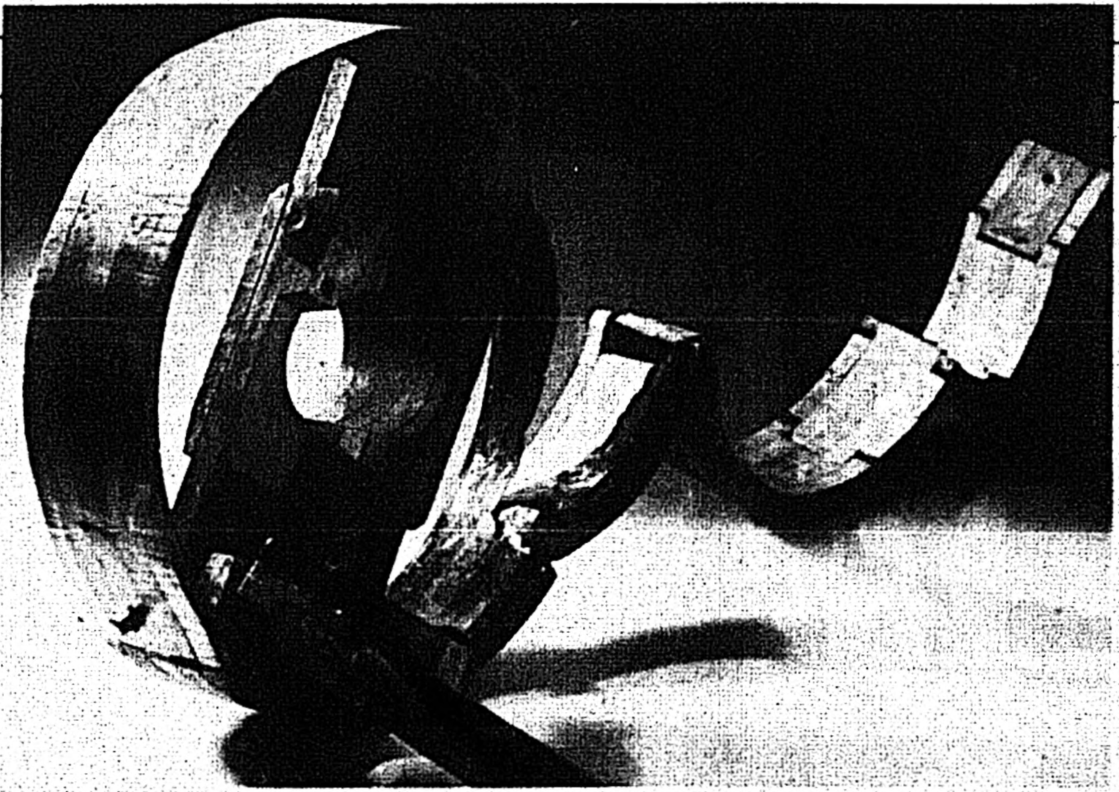

Wilfredo Díaz Valdés

Una fecunda austeridad

por Alfredo Torres

El envío uruguayo a la última Bienal de San Pablo, ahora presentado en el Museo Nacional de Artes Plásticas (Parque Rodó), reinstala criterios de coherencia y calidad que despiertan una entusiasmada adhesión. Coherencia manifestada por la elección de autores habitual o temporalmente ubicados en un singular camino. Cercano a la concepción artesanal, pero sin sometimientos utilitarios; excepción hecha de cierta "utilidad" frecuentemente relegada: el goce visual, sensible e intelectual, de un objeto contemplado. Inmerso en la creación plástica pura, pero sin adjetivaciones que en nuestro medio suelen preponderarse en demasía: color, valor expresivo de una textura, respeto hacia la "verdad" inherente de un material. Coherencia manifestada por el interés de trascender el simple formalismo, por la capacidad de desentrañarle sugerencias conceptuales, vuelos metafóricos. Coherencia para conformar, mediante aproximaciones varias, una estilística de la economía expresiva: nada es suntuario, nada es disgregatorio; todo está jugado a una austeridad que permite emerger limpiamente cada esencia, cada significación latente o explícita. Importa precisar que esa austeridad no supone desapasionamiento o un frío descarte racionalizador. Supone un largo conocimiento, entendido casi como intimidad afectiva, como diálogo con historia, entre el hacedor y la materia que sus manos modulan. Así, se tiene una confianza intuitiva en la respuesta de ese material. No se siente necesario recurrir a la ornamentación que lo prestigie, suplementario, con destaques texturales fortuitos o despliegues cromáticos. Se prefiere la fuerza expresiva de la obra como un todo, antes que resultante de componentes parcializables.

Quizás ese largo conocimiento recién mencionado, sea también responsable de la calidad ofrecida por el envío: calidad tan indiscutible como pareja, común denominador que se debe reconocer más allá de preferencias subjetivas. La misma surge tanto de la ejecución técnica como de la precisa armonía entre formas y contenidos, como de los climas expresivos alcanzados. A partir de esta base, los matices en la consideración individual, son apenas una consecuencia natural de afinidades sensibles con el trabajo de cada participante.

Wilfredo Díaz Valdés, me aporta el mayor deslumbramiento. Posiblemente, porque debo admitir un escaso contacto con su producción anterior. Tan sólo recuerdo sus originales propuestas, injustamente postergadas, en el pasado Salón Municipal; y en especial, el cálido preciosismo de sus cajitas para el VI Encuentro de Arte Textil-Tapicería. En ambas oportunidades, registraba una imaginación verdaderamente provechosa y un particular talento: aquel que nace de la entrega casi lúdica (madura, emotivamente lúdica) al acto creador antes que de las refulgencias eruditamente intelectuales. Ahora, frente a una presencia de mayor aliento, tales consideraciones se confirman vigorosamente. Si siempre, frente a todo hecho artístico, el espectador debe primariamente intentar un acercamiento sensible, en el caso de estos "objetos de taller" se torna imprescindible. Quien no someta su sensibilidad a una cautivación lúdica y persuasiva, quien intente esgrimir el remanido prejuicio del "entender" racional, está condenado al fracaso. Esta obra no persigue grandes mensajes, no busca simbologías épicas. Remite a ese juego maduro y emotivo que antes refería: juego que no divierte sino que reivindica. Solicita que un serrucho o un trozo de madera, una vieja puerta o los despojos de un sillón, sean mirados con otros ojos. Ojos que no se limiten a la apariencia exterior, a su anonimato, cotidiano utilitarismo. Ojos que descubran, que arriesguen connotaciones subyacentes, posibilidades impensadas. Para ello, Díaz Valdés disecciona, despliega el objeto del caso. Transforma la rigidez original en una [illegible], liberada vestidura que reinventa la forma sin perder reminiscencias. Esporádica, casi inadvertidamente, agrega un pequeñísimo tallado ornamental. Los objetos escultóricos de Díaz Valdés son el resultado de quien sabe mirar las cosas que lo rodean, que hacen a su oficio y a su vida, de una manera inconforme y nada rutinaria. En sus manos todo se somete a una investigación formal dignificadora, que termina llegando al espectador como un transparente ejercicio afectivo.

En Agueda Dicancro, la humildad no reside tanto en los intereses conceptuales como en la forma elegida para transmitirlos. Hay en estas piezas recientes, sobre todo en dos de ellas, aspiración de un mensaje importante. Pero llega sin grandilocuencia, sin pomposas altisonancias. Conocía parte de esta nueva etapa, presentó una obra de dimensiones menores, también en el pasado Salón Municipal. Y fue también, increíblemente postergada, en lo que constituye una pifia antológica de la ya larga serie acumulada por el evento. Aunque después, en lo que resultó una compensación altamente estimulante, recibiría el premio que los artistas participantes votaron y que las bases tuvieron la sensatez de instituir. Siento, y advierto que puede ser una interpretación harto discutible, que los cuatro trabajos monumentales de Dicancro conforman algo así como un oratorio visual sobre un pasado dolorosamente cercano. Quizás esas dos piezas circulares de un rojo lacerante y que reiteran la "Apertura" de título sean preanunciadas por la marcha silenciosa de "Libertad-Grupo escultórico" o por el dramatismo de "Ataduras", ropas vacías, envolturas antropomórficas que cuelgan de gruesos vitales. Quizás la confrontación con "Reflejos" devuelva imágenes distorsionadas que no son ajenas a las otras tres instancias. De todos modos, sea cual sea la interpretación que el espectador suministre, permanece en pie la espléndida depuración que ha logrado la autora. Reduciendo recursos, permitiendo un mayor protagonismo del moldeado, apunta [illegible] apenas con un entramado, un baño electrolítico o una coloración [illegible]. Piezas que emanan una serena belleza, recuperada del naturalismo académico. Una belleza [illegible], profundamente humana, [illegible] de la luz, aún en tiempos sombríos.

La depuración formal es también garantía y virtud en los grupos cerámicos de Enrique Silveira y Jorge Abbondanza, ya anteriormente exhibidos en nuestro país. Garantía, porque sin ese despojamiento expresivo la inmediatez temática hubiera naufragado en aguas tumultuosas. Por el contrario, el clima que se recibe de esos pequeños dramas hieráticos, se encuentra a salvo de toda proclividad demagógica. Los muestra con un rigor testimonial que desdeña acentuaciones operísticas y didactismos escolares. Virtud, porque hay que ser tremendamente solvente para comunicar y conmover con tan limitado repertorio formal: bizcocho cerámico puro, textura homogénea, simplicidad absoluta en el modelado. Particularmente "Desarrollo del grito" y "El cerco se cierra", ejemplifican a la perfección todo lo dicho. Confirman la certeza de que cuando hay creatividad suficiente, no existen asuntos intocables. El talento de creadores como Silveira y Abbondanza, exorciza corajudamente los más acechantes fantasmas de la obviedad.

Las obras de Hugo Nantes tampoco son recientes, aunque francamente no recuerdo haber visto la opulenta "Gorda de trenzas". Sin embargo, y pese a la actitud implacablemente hurgadora que implica una visión repetida, logran conservar una envidiable "novedad". El humor corrosivo, a veces casi cruel, teñido de una paradojal ternura, persiste inalterablemente lúcido. La versatilidad expresiva de este prestidigitador chatarrero, sigue deparando inagotables hallazgos. "Jugadores de truco", ese angustiante retablo de soledad y decrepitud vital, esa esperpéntica metáfora de un país gerontocrático, continúa atrapando al espectador como lo ha venido haciendo en Galería del Notariado durante cinco años de exposición casi permanente. Es que los ensamblajes escultóricos de Nantes constituyen un raro ejemplo de ubicuidad temporal, irreverentemente desatentos a los afanes etiquetadores que han caracterizado el arte del presente siglo.

Las propuestas de Nelson Ramos, permiten reencontrar al creador serio, exigente, sin declinaciones facilitantes. Al presentarlas por julio del pasado año en el Instituto Goethe, me permití sostener que más allá de un incuestionable nivel, descubría inconsecuencias o vacilaciones. Arriesgaba opinión suponiendo que provenían de la coyuntura creativa en que se encontraba Ramos. Emergiendo de un período poco fructífero, poniendo una especie de punto y aparte, excesivamente urgido por emprender ese aparte. Esta revisión, verifica tales consideraciones. Sigo sintiendo la convivencia de hallazgos definitivos e irresoluciones. "Esqueleto de un avión" y "Después del silencio", ejemplifican en uno y otro sentido. Y sigo sintiendo que los hallazgos vienen siempre cuando la voluntad expresiva se libera de resabios figurativos; cuando se aprovecha exploratlvamente el material usado y no se le aplica una impostación pictórica; cuando la estructura compositiva acepta ser un sutil ordenador del juego cálido, poéticamente sensible, que establecen papeles, maderitas y cartones. Quizás una mayor selectividad en un envío por demás numeroso, hubiera acentuado un balance de todos modos positivo.

En suma, una digna representación. Que además ha tenido la inteligencia de relevar una tendencia, cuando menos un agrupamiento por aproximaciones, dentro de la plástica uruguaya. Sería deseable que un enfoque similar siguiera rigiendo futuras participaciones en la Bienal paulista.

Festival Cinematográfico Internacional de Uruguay

Madres, premios, crisis del relato y smokings

Con un sencillo acto realizado el martes 8 de abril en la sala Centrocine, en el que se entregaron los premios de la Crítica y el Público a realizadores o representantes diplomáticos, quedó cerrado formalmente el Festival Cinematográfico Internacional que durante un par de semanas hizo conocer al público montevideano medio centenar de obras de 24 países. Al margen de la proyección en sí hubo anécdotas, interrogantes, confusiones que constituyeron el acompañamiento menor pero sabroso del evento. Desgranamos aquí algunas de ellas, a las que se suma un reportaje a Paul Leduc, director de Frida, el film mexicano que obtuviera el Premio de la Crítica.

En el próximo número, reportaje a Fernando Solanas, director de El exilio de Gardel, *que obtuvo el Premio del Público.*

Los asistentes, el miércoles 2 de abril, a la proyección de *Gentil alondra*, film realizado en Francia por el chileno Sergio Castilla, tuvieron una sorpresa. Luego de que se aclarara debidamente que el realizador no se encontraba ya en Montevideo, se anunció que había dejado sin embargo una delegada: su propia madre. La señora subió al escenario y narró detalles de la infancia de Castilla, y su temprana vocación por el cine. El tono fue lo suficientemente casero como para que un maduro integrante del público preguntara en voz baja a su acompañante cuándo vendría la receta de los ravioles.

El Super-Raimondi

En Punta del Este hubo bruscos problemas de organización, veloces desapariciones que dejaron a cargo del timón a Enrique Raimondi, el incansable presidente del Cine Club de Maldonado. Lo de infatigable no es hueca alabanza: Raimondi es capaz de acompañar a diversas delegaciones a diversos sitios, cronometrar una cena, presentar una conferencia de prensa, estar en tres o cuatro sitios a la vez con una ubicuidad que le envidiaría el propio Superman, terminar despidiendo a un contingente de visitas a las dos de la mañana, a otro a las cuatro de la mañana, y darse vuelta hacia su último acompañante, a las cinco, fresco como una lechuga, para pedirle su opinión sobre la última novela de Milan Kundera o el último film de Kluge.

De las proyecciones

Algo que los veteranos asistentes a las funciones de la Cinemateca advirtieron fue la notable mejora en la calidad media de las proyecciones. Se evitaron en términos globales la verdadera montaña rusa de cortes, sonido inaudible, tembleque, rollos mezclados y/o imágenes desenfocadas que se habían vuelto de rutina en las semanas previas. Salvo error u omisión, eso se debió sencillamente a que los operadores prestaron un poco más de atención a los proyectores. Ominosamente, sin embargo, hacia el último par de días hubo augurios de recobrar el derrotero de desastres anterior. ¡Que Dios y Méliès nos protejan y las proyecciones sigan siendo medianamente soportables por mucho tiempo!

Viejo smoking

El veloz y chascarrillero director español Luis García Berlanga había sido avisado que el Festival, al menos en sus tramos puntaesteños, iba a ser de rigurosa etiqueta. Europeo al fin (él mismo se define como más anglosajón que gallego) había traído todo su mejor equipo para recepciones galantes. En cuanto llegó y captó el clima de las reuniones, se entregó alegremente a un atuendo deportivo, mientras desgranaba chanzas y alguna que otra frase en serio.

Matemática de altura

Había una incógnita: ¿cómo se calculaba la opinión del público para el Premio del Público que se anunció una y otra vez antes de las exhibiciones? ¿Cómo se lograba, por ejemplo, compulsar la opinión de contingentes notoriamente diversos en cantidad que comenzaban por el propio tamaño de las salas, que van desde la pequeñez de Estudio 3 a las extensiones pampeanas de Centrocine? Muy sencillo —afirma Guillermo Zapiola: se da en cada voto cinco alternativas, que van de lo Excelente a lo Malo. A cada una se le asigna un número, de 0 a 4. Se multiplica en cada caso ese número por la cantidad de votos. Se divide la cantidad total de votantes por la suma de dichos resultados, y eso da un coeficiente que, libre de la dependencia de la cantidad de espectadores, tiene tan en cuenta la cantidad de votos excelentes como la de pésimos. Especulaciones como las referentes al hecho notorio de que en algunos casos la cantidad de votantes —en relación a la totalidad del público asistente— fue mínima, por desinterés o deserción masiva (como ocurrió con *La fuerza de los sentimientos*, de Alexander Kluge) o el fenómeno también probable de la asistencia de públicos específicamente distintos (adictos a Resnais en la función de *La vida es una novela*, fanáticos del cine comprometido en *Pequeña revancha*) pertenecen al muy amplio e impreciso campo de la sociología.

Los premios

En cuanto al Jurado elegido por la Asociación de Críticos Cinematográficos del Uruguay, e integrado por Elvio E. Gandolfo, Jorge Jellinek, Alicia Migdal, José Wainer y Guillermo Zapiola, logró reunirse en relativas (condiciones de equilibrio sensomotor después de presenciar más de 40 films) en un pequeño y recóndito cuarto de la calle Lorenzo Carnelli pocas horas antes de la entrega de los premios (Agueda Di Cancro aguardaba con ansiedad los nombres del premio único, para grabar debidamente el objeto de vidrio que constituiría el galardón). Luego de consideraciones sesudas y recurriendo una vez más a las matemáticas y los puntajes, eligió como el mejor film del Festival a *Frida*, del mexicano Paul Leduc, sin dejar por ello de subrayar la calidad de otros cuatro títulos (*Torrentes de amor*, de John Cassavetes; *Memorias de la cárcel*, de Pereira Dos Santos; *Kaos*, de los hermanos Taviani, y *El exilio de Gardel-Tangos* de Fernando Solanas) mediante sendas menciones.

En cuanto al público, su elección fue, con sus correspondientes porcentales:

Fernando Ezequiel Solanas, ganador del Premio del Público, y señorita arrobada: el discreto encanto del exilio.

El exilio de Gardel-Tangos	3.47
Memorias de la cárcel	3.26
Tasio, de Montxo Armendáriz	3.25
Pequeña revancha de Olegario Barrera	3.08
Kaos	3.05

La relación entre público y crítica fue bastante armónica: se repiten tres títulos en la lista de los cinco mejores films. A su vez hay puntos de disidencia notoria: muchos espectadores no lograban explicarse que se hubiera premiado el estilo caótico y áspero de Cassavetes, mientras algunos críticos trataban de explicar mediante su "gancho" emotivo la elevada votación de *Pequeña revancha* (que a su vez fue el único film de la lista del público aplaudido en cuanto se lo mencionó en la ceremonia final de lectura y entrega de las distinciones, el martes 8 de abril)

Cine de los '80: ¿cómo, por qué y para quién narrar?

En tanto integrante del jurado y por lo tanto espectador por momentos agobiado de la totalidad de los títulos que se exhibieron, me llamó la atención un rasgo compartido por muchas obras: una especie de crisis del relato, incluso en sus formas menos tradicionales, y de continua inclusión, por vía directa o indirecta, del propio cine, de la puesta en cuestión de la imagen.

Frida abunda en espejos, en reflejos, en circularidad. A su vez la forma estructural elegida (un equivalente de la corriente de conciencia joyceana) llevó al productor (a nuestro juicio equivocadamente) a incluir un extenso texto inicial que cuenta quién y qué había sido Frida Kahlo, desconfiando de la capacidad de captación del público. En *Torrentes de amor* el relato se despedaza sin cesar, sigue a voluntad las fuerzas centrífugas provocadas por los volcánicos afectos de los personajes.

El contrato del pintor lleva la presencia del "encuadre" hasta la exasperación, mediante el recurso de un artista del siglo XVII que desea pintar "tranquilamente" una realidad que se le escapa. En *Hohenfeuer* el mudo adolescente protagónico contempla lo que lo rodea mediante un espejo, y luego una lupa: vuelve a reproducir la característica y la complejidad del cine. En *Vida familiar* un padre y una hija sólo logran comunicarse o incomprenderse a través de las imágenes de un aparato de video. Tanto *Malambo*, como *El exilio de Gardel*, como *La hora bruja* como *La hora más hermosa* recurren al grupo de artistas en busca de su meta (un espectáculo). En la aparentemente lineal y sabrosamente narrativa *Papá salió en viaje de negocios* hay sin embargo un niño que realiza dibujos animados con restos de celuloide, dibujos que son imitados inmediatamente por la realidad (el paracaidista dibujado es seguido de inmediato por la paracaidista de carne y hueso).

En general lo que transmitía el conjunto era una especie de desconfianza por el propio medio, trauma que está sufriendo también el cine comercial ante los embates del video. Las posiciones parecen ser opuestas sin embargo a las de este cine creativo, personal del festival. El cine comercial se acerca cada vez más a la estética líquida, imprecisa, narrativamente mediocre de la televisión, su destino final, o al montaje histérico de varias decenas de *video-clips* en un solo film (valgan como ejemplo *Rocky IV* o *Flashdance*). Algo así como el olvido del cine. Aquí en cambio se impone el metalenguaje, lo autorreferencial, incluso la desconfianza por el remate, por la posibilidad única. Otro rasgo que se repitió fue el film que se "pinchaba" en el final en cuanto a la complejidad de la propuesta previa: *Hohenfeuer*, *Papá salió en viaje de negocios* (que limita la fuerza previa a un guiño picaresco y "poético"), *Malambo*, *El contrato del pintor* (que se sume en la confusión después de deslumbrar formalmente), *Tasio* (cuya sencillez simplemente se apaga en la última imagen). Algo así como el cine mirándose el ombligo. Sólo *Memorias de la cárcel* (por la solidez y coherencia con que impone su estética realista) y *Yesterday* (por la eficacia con que recurre a la vuelta de tuerca y su adhesión fiel a una visión desencantada de la realidad) parecieron confiar a fondo en su propia capacidad de narrar. En el otro extremo se encontraba *Tan sólo una película*, que mimaba hasta el hartazgo los *tics* nuevaoleros de los años '60. Ese fue otro rasgo notorio: el re-descubrimiento más o menos trasnochado de las formas de los Sesenta occidentales en los países del Este, como si para encarar la crisis de identidad o existencial emplearan moldes prestados: la brusquedad de los "iracundos" británicos —Lindsay Anderson, Tony Richardson— en *Yesterday*, la comedia popular y política italiana —Scola, Monnicelli— en *Papá salió en viaje de negocios*, la captación fragmentada de la realidad de la *nouvelle vague* —Godard, cierto Truffaut— en *Malambo* y *Tan sólo una película* (*Malambo* es de origen austríaco pero se inserta en un ambiente de inmigrantes yugoslavos, y su director se formó en Yugoslavia).

E. E. G. J.

Borrás, ámelo o déjelo

por Jorge Savia

La proximidad del Campeonato del Mundo impone en nuestro fútbol el advenimiento de un tiempo de definiciones. Para todos. Para los protagonistas, como son obviamente los técnicos y los jugadores, pero también para los periodistas que —como lo han venido haciendo hasta ahora— habrán de jugar "su" partido a través de sus comentarios y sus opiniones.

Por eso, entonces, fue que *JAQUE* decidió esta vez trasladarse al ámbito de las pantallas, de las páginas de los diarios y de los micrófonos para recabar una posición que, sin duda, ha de ser la última, la definitoria, de parte de todos aquellos que de una forma o de otra también participan e inciden en el desarrollo de la vida diaria de nuestro fútbol, tirando sobre la mesa de trabajo y de discusiones el tema del técnico de la selección desde que, no es ignorado por nadie, ha sido desde siempre la faceta más polémica que ha tenido este equipo celeste que ahora afronta la disputa de un Campeonato del Mundo.

Así que, con ese propósito y dejando de lado al *Dr. Jorge Da Silveira* que en estas mismas páginas se expidió ya suficientemente sobre el punto, convocamos hoy a una buena parte del periodismo nacional para someterlo a un interrogatorio compuesto por estas tres preguntas:

1) *¿Ud. quería a Borrás como técnico de la selección?*

2) *¿Por qué?*

3) *¿Quién era su técnico ideal?*

Carlos Badano (El Día)

1) *En este momento sí, antes no.*

2) Porque tengo discrepancias que, me apresuro a decir, están referidas a aspectos que no tienen que ver específicamente con su función, con su trabajo "de campo", pero no hay caso que los resultados mandan, y si bien es cierto que la clasificación fue obra de los jugadores, no menos cierto es también que el técnico tuvo su cuota parte. Así que, con Uruguay clasificado para el Mundial, se imponía mantenerlo en el cargo.

3) *Un buen técnico para la selección hubiera sido Hugo Bagnulo, o también Sergio Markarian, sin descartar tampoco la dupla que pudieran haber formado.*

Jorge Crosa (El País)

1) *No.*

2) Porque pienso que había otro más capacitado para ejercer la función y porque, además, a ese otro profesional no se le dió en su momento la oportunidad que merecía de dirigir la selección. Aunque recalco: no desconozco que Borrás es un técnico que no está lejos del nivel de ese otro colega suyo a quién yo me estoy refiriendo.

3) *El Prof. José Ricardo De León.*

Abayubá Hernández (El Día)

1) *En el momento en el que fue nombrado no.*

2) Porque la lógica no idicaba elegirlo ya que en ese entonces no estaba en actividad, sólo se ocupaba de la parte teórica de la planificación a nivel de la Asociación; aunque tengo que establecer que luego los triunfos se fueron superponiendo a las polémicas que desatan sus declaraciones, que sin duda constituyen su faceta mas cuestionable, junto con una forma de tomar decisiones que con frecuencia pareciera dejar que los hechos se precipiten, tal como sucedió con la conformación del equipo en la eliminatoria y como parece que va a suceder con la integración del equipo titular para el mundial a través de los partidos de la gira que se está haciendo ahora, y que actualmente lo acompaña la estadística que recientemente publicamos en EL DIA y que dice que, con su conducción, la selección jugó 58 partidos, ganó 29, empató 19 y perdió 10, con un total de 93 goles a favor y 53 en contra.

3) *En este momento no es atinado dar nombres.*

Julio López Puig ("La Oral Deportiva")

1) *Sí.*

2) Porque en el momento en que hubo que elegir un técnico para la selección pudo haber otros profesionales con tantos antecedentes y méritos como Borrás para ocupar el cargo, pero después con resultados, triunfos y títulos, él se encargó de demostrar que la elección había sido acertada. Borrás clasificó a Uruguay para un Mundial después de doce años y después de eso no hubiera sido lógico ni conveniente cambiarlo.

3) ——————

Dr. Alfredo Etchandy ("La Oral Deportiva")

1) *Sí.*

2) Porque fue nombrado en forma provisoria para el campeonato de la India y con ése y otros resultados se ganó el derecho a seguir hasta la Copa América donde se ganó el derecho a seguir hasta la Eliminatoria que, a su vez, fue la que también le permitió ganarse el derecho de continuar hasta el Mundial, por el simple hecho de haber logrado lo que Uruguay no había podido lograr en los últimos 12 años. Además, es un estudioso del fútbol y, sin haber sido jugador, que es uno de los aspectos por los cuales se le ataca, tiene antecedentes más importantes que otros que se creen con derecho a ocupar su cargo. Porque con Huracán, con Cerro, con Sud América y con Wanderers, al que clasificó para la Copa, hizo muy buenas campañas... y por si todo esto fuera poco, agrego: debe seguir siendo el técnico, por la ley de los técnicos. Gana...

3) ——————

Juan Gallardo ("La Oral Deportiva")

1) *No.*

2) Porque siempre fue un técnico poseedor de una personalidad que inspiró rechazos. No unánimes, claro. Pero siempre por algo tuvo algún rechazo, y a mí me parecía que le iba a ser muy difícil, por no decir imposible, dar vuelta esa imagen. Además, si me remito a sus antecedentes en la selección, debo confesar que no me gustó su desempeño como técnico de aquella selección que enfrentó en el estadio a los ingleses y a los alemanes. Después sí demostró lo contrario con resultados favorables. Pero después, y más que nada, [illegible] a través de su gestión, exclusivamente a través de los resultados.

3) *En aquel momento, el Prof. José Ricardo De León.*

Enrique Yanuzzi (Estadio Uno)

1) *Sí.*

2) Porque, para mí, Borrás tenía antecedentes valederos a nivel de selección cuando en 1977 dirigió en aquellos dos partidos que se jugaron en el estadio ante los ingleses y los alemanes, además de tener también antecedentes válidos dirigiendo a un Huracán Buceo de gran campaña y a un Wanderers que con su conducción se constituyó en el primer equipo chico de nuestro país que se clasificó para la Copa Libertadores dejando afuera a uno de los grandes. Por otra parte, voy a ser sincero: tampoco había mucho para elegir hace cuatro años...

3) ——————

Alberto Kesman (Radio Universal)

1) *No.*

2) Porque no se me hubiera ocurrido elegirlo, tal vez porque no tenía mayores antecedentes para ocupar un cargo a ese nivel, tal vez porque no estaba dirigiendo... aunque, de la misma forma, y desde hace ya un buen tiempo, entiendo que ahora debe seguir, que no hay razones para cambiarlo. Logró resultados...

3) *En aquel momento, Hugo Bagnulo. En ese entonces no lo hubiera dudado un instante.*

Ariel Delbono (Radio Universal)

1) *No.*

2) Porque no reunía los antecedentes necesarios, porque no estaba trabajando y en ese momento había en cambio en actividad bastante gente con mayores méritos para dirigir la selección uruguaya.

3) *Antes, cuando todavía podía ser criterioso un cambio, Sergio Markarian. Pero después, y por supuesto que ahora, creo que hasta por la razón del artillero, de que debe seguir porque gana, creo que lo lógico es que Borrás continúe ocupando su cargo.*

Omar Puentes (Ultimas Noticias)

1) *No.*

2) Porque en un principio yo hubiera dicho que sí, que podía ser el técnico, ya que tenía una idea de la forma de ser de Borrás muy diferente a la que el propio Borrás me demostró después cuando la eliminatoria, ya que me parecía que tenía una personalidad más firme. Pero a partir precisamente de ese entonces se me deterioró la imagen de Borrás, por más que le reconozca que, mal, bien o regular, logró cosas que otros no habían logrado luego de haber tomado la selección cuando nadie quería tomarla porque no me olvido

que para ir a la India no había ni siquiera ropa adecuada. Y eso hay que respetarlo...

3) *Mujica, pero no sé, eso pudo ser antes. Hoy no lo tengo muy claro.*

Hugo Matteo (Mundocolor)

1) *No.*

2) Porque entre otras muchas cosas es un hombre más teórico que práctico aunque los resultados posteriores parezcan estar diciendo todo lo contrario. Está bien, yo le reconozco que es un técnico muy estudioso, lo que de todas formas no se trata de ningún hallazgo, pero también es muy cierto que el fútbol se aprende y se hace en la cancha. Y allí es donde Borrás es mas teórico que práctico. Además, no soy de los que creen en la suerte de Borrás.

3) *En este momento es casi imposible de contestar esta pregunta porque hay que retrotraerse en el tiempo y han cambiado las condicionantes.*

Dr. Amadeo Otatti (Radio Universal)

1) *No y sí.*

2) Antes de la India no, porque había un técnico como Markarian, por ejemplo, que por sus conocimientos, por ser un estudioso y por poseer un muy buen nivel intelectual —lo que para mí es muy importante— merecía la oportunidad de dirigir la selección uruguaya. Pero después de la India sí, porque ahí Borrás se reveló como un buen seleccionador al elegir jugadores que en ese momento no eran ni siquiera lo que es Bengoechea en los tiempos actuales, porque después obtuvo resultados favorables, porque con la India inauguró una nueva épca ya que les devolvió a los jugadores el gusto por estar en la selección, y porque mientras hubo tiempo para reemplazarlo —ahora no, sería un disparate—, por más que no fuera la panacea, tampoco creo que hubiera técnicos mejores para ocupar su cargo.

3) ----------------

Franklin Morales (La Mañana)

1) *No.*

2) Porque la selección ya, de por sí, tenía encima demasiadas tensiones como para que la forma de ser, polémica, de Borrás, le agregara una tensión más. Pero, es obvio que más allá de unos cuantos claroscuros, los resultados después no estuvieron de acuerdo con lo que yo pensaba. Por más que existe algo así como un sentimiento o una convicción de que el fútbol no le debe nada a Borrás, es también evidente que Borrás le agregó a la conducción de la selección un gran caudal de información y un grado de seriedad que no había tenido antes.

3) *No sé. Tal vez por eso Borrás salió adelante: porque acá, con los jugadores con que se contaba, lo único que se precisaba era un técnico que solamente tuviera el sentido común necesario para dejarlos jugar libremente de acuerdo a sus posibilidades.*

Dr. Juan Carlos Paullier (Radio Oriental)

1) *No, jamás lo quise.*

2) No sólo porque desde el punto de vista de los resultados obtenidos no tuvo nada que ver con los logros que la selección ha conseguido, como lo demuestra el hecho de que en la eliminatoria clasificamos con la soga al cuello a pesar de contar con muchos jugadores de gran categoría, sino porque no está capacitado para ocupar el cargo, como lo prueba el hecho de que en esa misma eliminatoria y con los jugadores que decía, el equipo jugó siempre a lo que saliera, sin tener jamás ningún estilo.

3) *Me hubiera gustado tener de supervisor a Juan Alberto Schiaffino, y para trabajar en la cancha, al maestro Tabárez.*

Raúl Barizzoni ("Hora 25")

1) *No.*

2) Porque no reúne la capacidad, y fundamentalmente la personalidad, para ocupar el cargo y sobre todo para dirigir un grupo de jugadores tan importantes, tal como quedó demostrado en la eliminatoria cuando se escondió en su habitación luego de la derrota de Santiago y también fue notoriamente influenciado por algunos suplentes para que realizara cambios que a la postre fueron decisivos en el partido con los ecuatorianos.

3) *En su momento, que por ejemplo pudo ser también después de la eliminatoria, Mujica y Gesto. Por personalidad, por conocimientos y manejo de grupos humanos, era la dupla ideal.*

Osvaldo H. Lorenzo (Radio Fénix)

1) *No.*

2) Porque nunca creí en él y él lo sabe. Por otra parte: yo no creo en los directores técnicos, creo en los jugadores. Y en este caso es evidente que con Borrás nos clasificamos dos veces gracias a Chile. En la Copa América porque no le pudo ganar a Venezuela. Y a Venezuela no lo dirigió Borrás. Y en la eliminatoria porque en Quito no le pudo ganar a Ecuador. Y a Ecuador no lo dirigió Borrás. Además, no puedo dejar de lado sus caprichos de olvidar a Diogo, de olvidar a Darío, de olvidar a Ramos, con lo cual no dudo de que si ganó, ganó de rebote...

3) *Máspoli, porque en los últimos tiempos ha demostrado que, por lo menos, es el más coherente de todos.*

Ruben Casco (Radio Fénix)

1) *Sí y no.*

2) Porque yo soy sincero: yo cambié. Cinco años atrás yo hubiera dicho que sí. Pero en aquel momento lo hubiera hecho sin barajar el aspecto personal de Borrás frente a la sociedad. Y después, lentamente, fui cambiando pues me di cuenta de que Borrás quería imponer cosas... y yo vengo harto de unos cuantos años en que me estuvieron imponiendo cosas. En una palabra: empecé a cambiar cuando empecé a darme cuenta de su egocentrismo, de que Borrás hacía caso omiso a los Casco, a los Kesman, a los Savia, qué sé yo... a los que son la voz de la gente, y que no aflojaba aunque nos fuera mal.

3) *Ha pasado mucho tiempo, claro... pero en aquel momento yo hubiera querido al Prof. José Ricardo De León.*

Roberto Sotés ("Mesa Redonda del Deporte")

1) *No.*

2) Porque demostró que ha sido incoherente y que no ha sabido capitalizar los valores que tuvo desde que en la eliminatoria, de no mediar la presión del periodismo y del público, no hubiera hecho el equipo que finalmente nos clasificó para el Campeonato del Mundo. Además demostró tener muy poca sagacidad en un montón de declaraciones en las que hizo cuestión de nacionalismo o estuvo poco ético con algunos colegas, todo lo cual me sugiere que no era el técnico más indicado.

3) *Cuando fue el momento de elegir, Mujica-Gesto, y si no Markarian que era el técnico promisorio de aquel entonces...*

Esc. Nelson Filosi ("Hora 25")

1) *No.*

2) Porque tiene varias facetas por las cuales creo que no es el más apto para desempeñar el cargo. Reconozco que tiene algunas virtudes pero, igual, no son las suficientes como para tener la responsabilidad de dirigir una selección, incluso mas allá de los resultados que ha obtenido, que tienen una sola gran explicación en la categoría de los jugadores que Borrás ha tenido.

3) *Creo que no es momento de* dar nombres, porque a esta altura ya estamos jugados y ahora lo único que queda por hacer es apoyar a la selección, sin perjuicio de que, no por eso, vamos a dejar de marcar nuestras discrepancias. Candidatos, tendría varios...

Carlos Prieto ("Suplemento Deportivo 4")

1) *Sí.*

2) En primer lugar porque lo veo un técnico capacitado. En segundo lugar porque es un triunfador, es ganador. Y en tercer lugar porque con la selección ha sabio formar un gran grupo humano, le ha cambiado la mentalidad al punto de que antes nadie quería integrarla y ahora todos ponen el grito en el cielo si los eliminan o si no los llaman y se creen con derecho a ser convocados. Además, por si todo esto fuera poco o no significara nada, Borrás nos clasificó para un Mundial al que no podíamos llegar desde hacía 12 años...

3) ----------------

J.

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15

LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

Cuando el Mundial ya es una "Enfermedad"...

Radiografía de un "especialista" francés

por Jorge Savia

Una publicación deportiva que tiene un tiraje semanal de 300.000 ejemplares que llegan, penetran, se leen y hasta se admiran en toda Europa, en algunos países de América (entre los que se cuenta Uruguay desde no hace mucho) y en otros tantos de Africa del norte, es capaz de intentar —y por supuesto, de plasmar, de concretar— cualquier empresa, cualquier aventura, con el propósito de hacer una nota.

Y ese es el caso, precisamente, de la revista francesa de fútbol ONZE cuyo director, FRANCIS HUERTAS, "recaló" en nuestro país en ocasión del encuentro que la selección celeste empatara con San Lorenzo de Almagro 1 a 1.

¿Qué vino a hacer ONZE? Obviamente: ver a Uruguay a menos de dos meses de la iniciación del Campeonato del Mundo, debería de ser la respuesta correcta a esa pregunta. Pero no. *Francis Huertas* vino a Uruguay y también fue a Brasil y a la Argentina con un solo propósito: aquí, realizar una gran nota con *Francéscoli*; en Río, hacer otro tanto con *"Romerito"*, el célebre delantero guaraní que será la estrella de la selección de Paraguay en el Mundial; y en Buenos Arires, cumplir el mismo cometido con la última gran promoción publicitaria del fútbol argentino que es el delantero de Argentinos Jrs., *Claudio Borghi*.

Así es. Vamos a hacer una gran nota con cada uno de ellos. Es más: los artículos no estarán referidos al momento actual de esos jugadores sino que, prácticamente, contarán como ha sido y como es la vida de cada uno. Por eso, precisamente, el otro día cuando hablé con Francéscoli por teléfono para pedirle que a la mañana siguiente me atendiera, ya le dije de antemano que por lo menos necesitábamos tres horas... ¿Sabes qué ocurre? Que sabemos que ellos son las nuevas grandes estrellas del fútbol sudamericano pero son jugadores que todavía no son bien conocidos en Europa. Entonces venimos a "descubrirlos" con estas notas que son una forma de decir: aquí están quienes muy posiblemente vayan a ser las mejores figuras del Campeonato del Mundo...

No lo vi ni se lo pedí, es lógico. Pero si *Francis Huertas* —acompañado además por un fotógrafo— fue capaz de llevar a la práctica este despliegue de ONZE para hacer tres notas (a jugadores famosos, a jugadores que pueden ser la revelación en el próximo Campeonato del Mundo pero, en definitiva, nada más que tres notas...), es de imaginarse lo que será el pasaporte de este colega de Europa. Que es lo que, al fin de cuentas, me llevó a pedirle a su vez un rato de su tiempo (ese que a duras penas le quedó entre Romerito, Francéscoli, Uruguay-San Lorenzo y Borghi...) para hablar de fútbol. Porque no se trata de vincular la mayor o menor propiedad de los juicios y las opiniones sobre fútbol que pueda tener cada uno con la cantidad de hojas selladas de los pasaportes. Pero es evidente que debajo de esa transhumancia que hay en la vida periodística de quien es capaz de mandarse este tipo de excursiones para hacer tres notas, se alojan una gran cantidad de vivencias recogidas prácticamente a diario y corriendo detrás de todos los acontecimientos que genera el fútbol de un continente que, no solamente marcha siempre a la cabeza de todos en materia de actualización, de modernidad, de innovaciones, sino que, además, puede ser siempre recorrido a través de desplazamientos cortos. Y a menos de dos meses del inicio de un Campeonato del Mundo, esas vivencias importan...

Archibald, el delantero del Barcelona, un símbolo de los escoceses, rivales de los celestes, que "juegan como quieren".

El danés Laudrup. Según el periodista francés: "un gran jugador, pero lo quiero ver con el calor y la altura de México..."

Umpiérrez, el mejor...

Comencemos por los uruguayos que juegan en Francia. ¿Cuál ha sido el verdadero nivel de cada uno?

Bueno, para mí Umpiérrez, que juega allá desde hace mucho, ha sido el mejor de todos. Por su fútbol, porque ya se adaptó totalmente a la dinámica del fútbol de Europa, y porque en base a eso ha podido mostrar una regularidad que no han mostrado sus demás compatriotas, es el mejor sin dudas. Por algo el Racing de París lo compró el año pasado pagando una cifra que, tratándose de transferencias locales, el fútbol francés no había pagado nunca...

¿Y Ramos y Carreño?

Ramos tuvo un primer año bueno, y en este último al principio no mantuvo ese mismo nivel pero lo volvió a recuperar ahora. Y Carreño sí, todavía no se adaptó y no rindió en buena forma.

¿Cómo se puede explicar que un fútbol, exquisito ofensivamente como el de Francia ponga asiduamente sus ojos en delanteros de un fútbol como el nuestro que no solamente hace 12 años que no va a un campeonato del mundo sino que, además, se caracteriza por su fuerza pero no por su capacidad de hacer goles?

Porque no todos, es obvio, pero los delanteros como Ramos y Umpiérrez, por ejemplo, tienen técnica, tienen inspiración, y eso en Francia se ve pero no de la misma forma. Es otra cosa... además, depende de los clubes: últimamente el que más ha venido a aquí a buscar jugadores ha sido el Lens. Y Lens es un equipo con tradición de fútbol fuerza, de fútbol físico por sobre todo. Entonces, ¿qué pasa? En un equipo así, acostumbrado a llevar polacos, alemanes, se destaca y deslumbra la técnica de estos jugadores...

Hasta Francia...

De tanto en tanto, en los Mundiales, así como paso en el 74 con Holanda, se produce una sorpresa en materia táctica. ¿Cuál puede ser la innovación que, en ese sentido, tal vez lleve a México el fútbol de Europa?

¿La verdad? No creo que en México haya ninguna revolución táctica ni ningún cambio grande, llamativo, por el lado del fútbol de Europa.

¿Por qué?

Porque del lado europeo el fútbol es cada día más defensivo. Hasta Francia, que antes hasta llegó a jugar con tres delanteros netos, ahora juega con dos y hay partidos como el que jugó con Yugoslavia por la eliminatoria, en los que juega con uno... ¡En serio! En ese partido con Yugoslavia, un puntero neto como Toure (el que hizo el segundo gol francés el día que Francia le ganó a Uruguay en París el pasado 21 de agosto) lo jugó de mediocampista... así que ya ves: para mí, es imposible que Europa presente una revolución táctica ahora, fundamentalmente porque cada día que pasa tiene un fútbol más defensivo, más calculado, menos ambicioso, y eso me lleva a pensar que la sorpresa del Mundial de México, entonces, no va a ser táctica...

¿Qué Mundial será el de México, entonces?

Y... va a ser un Mundial muy calculado. Además, no hay que olvidarse que se jugará en la altura, que es un fenómeno ante el cual siempre hay que economizarse un poco...

¿Dinamarca? Yo no creo...

Sin embargo hay muchos que señalan que Dinamarca romperá con los moldes de lo visto tácticamente hasta ahora...

Sí, es cierto. Pero yo no creo que eso ocurra.

¿Por qué?

Más que nada por lo que decía antes: por el calor y la altura.

Pero se dice que Dinamarca tiene grandes jugadores. Además, nosotros mismos, en América, ya hemos visto por televisión lo que juegan un Elkjaer o un Laudrup...

Sí, sí, lógico. Yo no niego que sean grandes jugadores, tal vez los mejores delanteros que hay en Europa incluso...

¿Entonces...?

Sucede que el de Dinamarca es un fútbol de constante entrega física. Tiene buenos jugadores, pero son jugadores físicos, fuertes, que hacen un fútbol de aceleración, de movilidad, y eso es lo que hace que yo me pregunte: ¿cómo van a hacer para jugar ese fútbol con tanto calor y en la altura? Miren que allá arriba, en México, la respiración se les corta hasta a los fenómenos...

Así que Dinamarca no será el "cuco"...

No creo. Por lo menos, pienso que será difícil que se expresen como lo hicieron en el 84 en la Eurocopa que fue donde provocaron el gran asombro. Ahí sí, iban, venían, corrían... pero yo soy muy reservado en cuanto a que eso mismo lo puedan hacer en México ahora.

Escocia: hacen lo que quieren...

Vamos a los otros rivales de Uruguay... Alemania y Escocia.

Alemania es la de siempre: está entre los mejores y es candidato a ganar el Campeonato del Mundo. Y Escocia está entre los equipos de segundo orden en Europa pero es siempre un rival dificilísimo porque tiene un fútbol que no calcula: ellos siempre tratan de jugar, del adversario no se preocupan mucho. Y como también tienen siempre cuatro o cinco muy buenos jugadores que van acompañados por otros que poseen una fuerza demoledora, son bravos para cualquiera. Pero son bravos por eso que decía de que ellos juegan como quieren, casi a su antojo... y son impredecibles por más que se trate de un campeonato del mundo.

¿Y de los otros equipos de Europa?

El que está muy bien es Hungría. Tiene técnica pero también una esquematización sólida...

Francia puede ser campeón

¿Y Francia? ¿Qué es Francia hoy, que le costó tanto clasificarse en la eliminatoria?

Francia es el equipo de una generación... la de Platini, la de Tigana, la de Giresse, que se va a terminar en el Campeonato del Mundo. Y a esa generación sólo le falta una cosa: ganar un campeonato del Mundo.

Pero... ¿pueden hacerlo?

Sí, pueden. Porque Henri Michel siguió con la evolución que comenzó Michel Hidalgo en el 76 y en este momento tiene un equipo, al que se han agregado grandes jugadores jóvenes como Vercruysse..

Sí, claro, pero... ¿qué puede tener ahora que le haya faltado en el 82 para ganar el Campeonato del Mundo?

Suerte. Para mí en España lo que le faltó a Francia para ganar la copa fue nada más que fortuna. Porque yo no creo que sea como dijeron muchos que Francia perdió aquel partido de semifinales con Alemania porque le faltó corazón, porque no supo especular defensivamente a pesar de haber tenido más fútbol. No sé... esos que dicen eso, dicen también que un equipo italiano que hubiera ido ganando como iba ganando Francia, jamás hubiera perdido de esa forma. Y sin embargo, yo he visto un clásico turinés entre Juventus y Torino en el que Juventus iba ganando 2 a 0 faltando cinco minutos, y resulta que Torino terminó ganando 3-2 porque en ese brevísimo lapso de tiempo le hizo tres goles al que se afirma que es el equipo mejor constituido defensivamente de toda Europa... Así que no, son cosas del fútbol, fueron cosas del fútbol. Porque también vi a Francia dar vuelta un partido de esa forma: en el 84, en la Eurocopa, Portugal le iba ganando 2-1 cuando faltaba poco y Francia se puso 3-2 en unos minutos... Por eso digo: en aquel partido con Alemania a Francia solo le faltó fortuna. Tal vez tuvo miedo de ganar. Pero defensivamente no le faltó nada. Bah, aunque Hidalgo nunca lo quiso reconocer, lo único que pudo haber pasado es que Batts, el arquero, aquella noche no estuvo a la altura de un Campeonato del Mundo.

Y... ¿por qué crees que Francia puede ganar el Campeonato en México si en América nunca ha ganado un equipo de Europa y, además, como decías antes, el calor y la altura pueden favorecer a los sudamericanos porque los europeos no podrán correr tanto como acostumbran?

Por lo que te decía cuando te hablaba de Dinamarca... Francia puede ser campeón del mundo en México porque no hace un fútbol físico sino un fútbol técnico en el cual quien más corre es la pelota...

Uruguay segundo...

Entonces, piensas que por primera vez en la historia América puede ver la consagración de una selección de Europa...

Sí, sí... y lo pienso más que nada por Francia.

Porque, a ver... ¿cuál es, sinceramente, tu valoración actual de los equipos de América? ¿En qué orden los pondrías a los cuatro que van a ir al Campeonato del Mundo?

Bueno... primero Brasil, segundo Uruguay, tercero Argentina, y cuarto Paraguay.

¿Y en materia de jugadores? Porque en lo previo, entre Platini, Maradona, Zico —si va— y Francéscoli estará la gran figura...

Bueno, es obvio que esos son en este momento los mejores jugadores... pero para mí Platini es el mejor de todos. El mejor jugador del Mundo.

¿Por qué?

Y... porque los otros son grandes jugadores, pero Platini, además de ser un gran jugador como ellos, ha ganado todo. Es campeón de Francia, campeón de Italia, campeón de Europa, campeón intercontinental, campeón de la Recopa... en fin, tanto a nivel de clubes como de selecciones. Platini tiene la ventaja de haber ganado lo que no ganaron los otros. Esa es la diferencia entre él y los otros...

¿Qué te pareció Francéscoli? Lo viste jugar la otra noche...

Sí, se ve que tiene técnica, que tiene talento. Yo diría que es una mezcla del holandés Cruyff y el argentino Alonso...

Defensa y eficacia: dos problemas a resolver

por Jorge Da Silveira

La Selección uruguaya ha terminado sus compromisos en suelo americano en esta primera etapa de competición internacional fuera del país, para cuya concreción han existido tantos contratiempos. En lo personal hemos visto por última vez a nuestra representación nacional en Buenos Aires, al enfrentar a River, el Campeón argentino. Concientes como somos de que nuestros rivales en la serie del Mundial serán muy diferentes y nos plantearán otro tipo de dificultades, debemos considerar la actuación como auspiciosa, a punto tal que hemos retornado con la esperanza de que, fundamentalmente en ofensiva, se pueda alcanzar un tipo de juego competitivo que nos permita seguir adelante tras las confrontaciones con Alemania Occidental, Dinamarca y Escocia.

Un grave error de partida

Comprendemos que el técnico quiera darle posibilidades a todos los jugadores nominados. Mucho más si él piensa que la lista es abierta y que quienes no rindan en la gira serán sustituidos. Pero creemos que cuando se tiene tan poco tiempo para la preparación de una selección compuesta en su mayoría por jugadores que están jugando fuera de nuestro país, y en países con modalidades tan diferentes, hay que sacar el máximo de cada confrontación y no debe desaprovecharse ninguna oportunidad para mejorar el funcionamiento colectivo de la escuadra que será la titular. Incluso en función de las fechas bien se pudo dar oportunidades a todos en las mejores condiciones físicas, otorgándoles el descanso necesario para la debida recuperación.

No hay más que recordar cuál fue el objetivo inicial de esta gira. El técnico quería partidos en Europa ante rivales del viejo continente, en función de lo que nos deparó el sorteo de las series del Mundial. Desde el primer momento compartimos la idea, ya que a nuestros jugadores les ha costado siempre enfrentar a rivales europeos, por su tipo de marca, su fuerza, su dinámica y la velocidad y sorpresa de sus contragolpes.

Lamentablemente faltó la debida diligencia en nuestros dirigentes para concretar una gira adecuada, lo que no es fácil. Hasta el momento de escribir este artículo sólo están plenamente confirmados dos partidos ante equipos británicos: Gales e Irlanda del Sur, los que tienen sustanciales diferencias en su forma de jugar con los representativos de Europa continental.

Esas circunstancias hacen imprescindible aprovechar al máximo esos cotejos por parte de quienes nos van a defender como titulares en el Mundial. Para que ello ocurra debidamente es necesario que la escuadra principal ya llegue a Gales con un mínimo de entendimiento, producto de tres o cuatro partidos ante rivales exigentes.

Lo del Monumental

Esa decisión de Borrás le quitó algunos miles de aficionados al cotejo que se disputara para compensar económicamente a River por los meses que deberá pagarle a Francéscoli sin contarlo en sus filas, ya que estará noventa días a las órdenes de la Selección de nuestro país.

Si bien en el fútbol argentino se marca mucho menos que en Europa, cabe aclarar que River se agrupó bien, escalonó las marcas y se constituyó en un escollo apreciable para los nuestros. Ante ese rival se jugó un primer tiempo aceptable. Tras diez minutos con problemas defensivos —por no haberse tomado las marcas adecuadamente en el mediocampo y verse sorprendidos en sus espaldas los zagueros, en especial Gutiérrez y Acevedo, éste complicado por los problemas de ubicación de Batista, quien dista mucho de jugar como ha sido habitual y como lo hiciera en la Eliminatoria— el equipo rindió aceptablemente en defensa.

La prueba de Saralegui fue satisfactoria. Fue muy bien arriba, tocó, anduvo poco con la pelota, desbordó. En defensa, cerró bien y respondió en el juego aéreo en los envíos pasados, uno de los grandes problemas de nuestras defensas desde hace años.

Gutiérrez levantó muchísimo. Tras el comienzo flojo que decíamos, se acercó al que conocemos de Peñarol. Cabe destacar el rendimiento del mediocampo con Bossio, Santín y Zalazar, que impidieron el toque fácil de River de los primeros minutos. Los problemas están en el sector izquierdo de la extrema retaguardia. Batista tarda en llegar a su nivel y, aun cuando lo logre, el problema es su juego aéreo. Acevedo tiene altibajos. El penal fue innecesario. No trasmite la seguridad debida.

En función ofensiva el equipo giró en torno a Santín en el primer tiempo, con buena colaboración de Zalazar en el armado y las subidas de Saralegui por derecha. Alzamendi jugó correctamente, aunque aún le falta para llegar a su nivel. Wilmar está muy por encima del de las Eliminatorias y el partido ante Francia. Silvera nada tuvo que ver con el que se cala solo en sus pocos partidos en Nacional. Encaró bien y tuvo un remate de gol que forzó a Pumpido a la mejor atajada del partido. No se jugó lindo, pero se anduvo bastante bien.

Pero lo importante fue lo del segundo tiempo. Allí vimos muy bien a Paz y Da Silva, entendiéndose como si toda la vida hubieran jugado juntos, tocando de primera y en profundidad. Santín les sirvió de inicio de sus acciones. Se jugó a buen ritmo, hubo dinámica, rápido desprendimiento de la pelota. Se hizo un golazo y se crearon varias situaciones más de gol. Francéscoli sólo de a ratos entra en ese juego que es el que debemos realizar.

Todavía la tiene demasiado y así pierde muchos balones e impide la maniobra sorpresiva. Ramos entró mal, se fue siempre para el medio, apretó a los demás, transportó mucho la pelota, perdió balones por capricho y propició contragolpes. *Pero en ese segundo tiempo, se jugó muy buen fútbol, se dio espectáculo, se arrancaron aplausos, lo que hacía años no provocaba un equipo uruguayo en Argentina.* Volvimos esperanzados por ese fútbol de los primeros 25 minutos del segundo tiempo.

Lo que falta

Nos preocupa la defensa. El sector izquierdo no está rindiendo bien. Se puede mejorar con Darío, pero nos está dejando dudas Batista. Borrás está probando a Saralegui en el lugar de Diogo y para nosotros el problema está del otro lado. Diogo sólo necesita bajar un poco de peso y todos sabemos lo que da. En especial en las bravas. En la izquierda está el problema del juego aéreo, aun cuando Batista recobrare su mejor nivel, del que está distante. Ahí tenemos pocos jugadores de jerarquía internacional y que puedan rendir ante los europeos. La prueba del mediocampo con un solo volante de marca ha sido satisfactoria. Siempre que juegue Santín junto a Bossio. Este debe mantener la disciplina táctica que ha mostrado en estos dos partidos y que no ha exhibido en Peñarol después de la ida de Saralegui. El salteño ha estado muy bien en la recuperación de la pelota, además de ser un lanzador inteligentísimo. Pero deberán colaborar los demás, como lo hicieron Zalazar y los tres de arriba en el tiempo inicial. *Esta integración puede darse en más de un partido y en pasajes de otros, lo que no indica que se deba deshechar la posibilidad de jugar con dos volantes de marca, sumando al esfuerzo de Bossio el de Saralegui o el de Barrios.* En este último caso se puede perder algo en creación, pero se gana en solidez defensiva y en respaldo a los zagueros, los que quedarán más protegidos. Además se puede intentar con mejores posibilidades la recuperación de la pelota más cerca del arco rival. *En lo personal, si hubiera tiempo para trabajar y si no perdiera Borrás el poco que se tiene, como lo está haciendo, preferiríamos optar por jugar con Bossio y Santín, para imponer un poder ofensivo que hace treinta años que no teníamos en nuestras selecciones.* Pero depende de los partidos. Arriba pensamos que en principio debe jugar Alzamendi, Da Silva, Francéscoli y Paz. El duraznense es el complemento ideal al juego preciosista y afín de los otros tres. Es fuerte, goleador, veloz, juega bien sin pelota y profundiza como pocos. Paz está enseñándole el camino a todos. Da Silva lo interpretó muy bien de entrada, es goleador, está acostumbrado a las marcas europeas y se entiende muy bien con Enzo. Este debe largarla más rápido y jugar más arriba. *Va a ser el jugador más marcado de los nuestros en este Mundial por su fama. Si la tiene mucho se la van a sacar. Lo van a golpear. Esos golpes en el área son penales y cerca de ella medio gol. Lejos no son nada.* La obsesión de los rivales por él, debe ser aprovechada por los demás.

Pero hay dos problemas en los que se debe trabajar mucho. Uno es el ensanche del frente de ataque, para no facilitar el trabajo defensivo de nuestros rivales. El otro la eficacia. Se ha creado mucho y se ha culminado poco. Pensamos que eso habrá de mejorar en la medida en que jueguen más partidos juntos y Francéscoli salga del cansancio y la cierta saturación futbolística en que lo sumiera su intensa actividad en River de los últimos tiempos. Hay que graduarlo muy bien en esta etapa de preparación.

De cómo aproveche el tiempo, de las definiciones que adopte y las modificaciones que introduzca, en especial en defensa, manejando nombres como los de Villazán y César Pereira, dependerá en gran medida nuestra chance. Ojalá que no se equivoque.

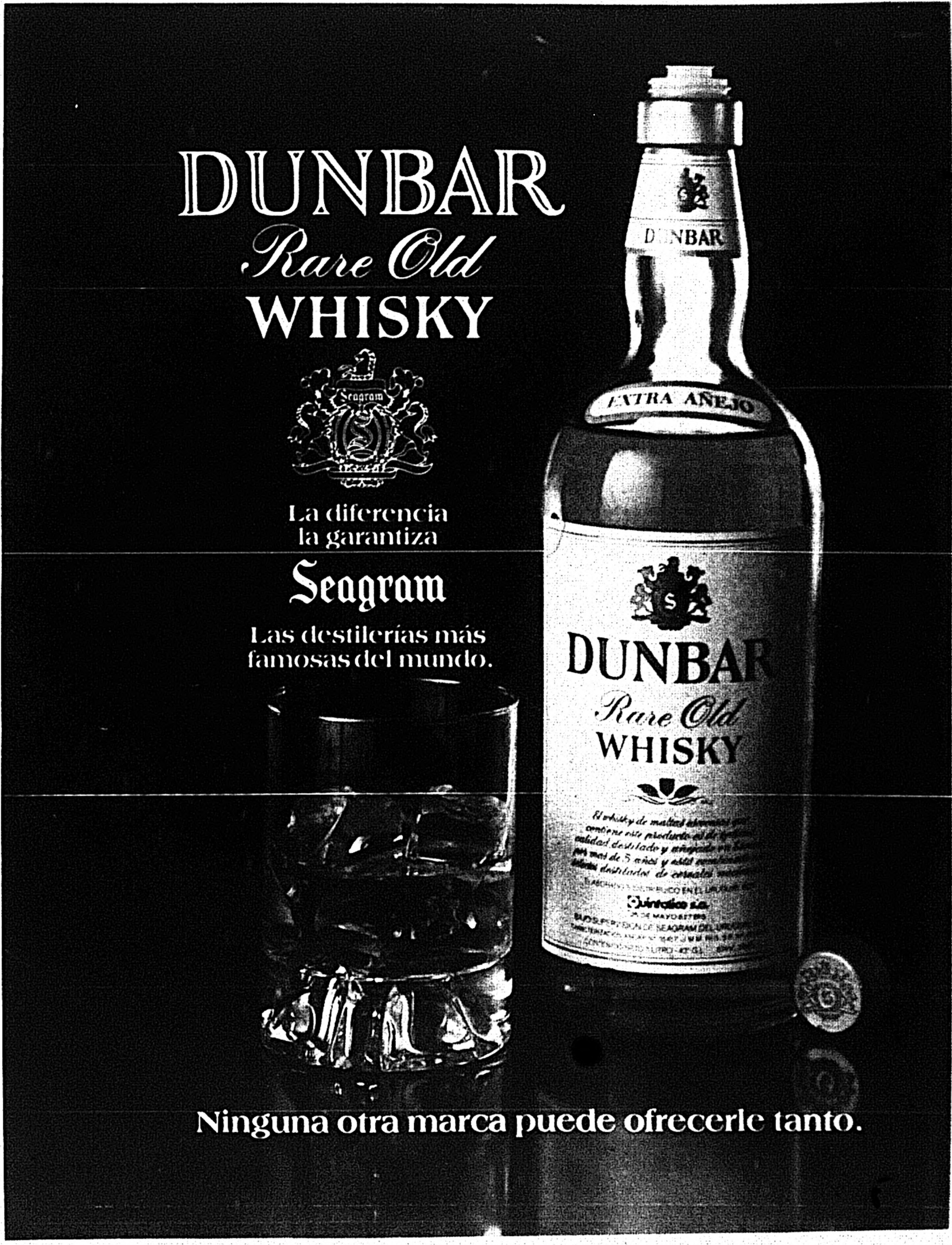
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 23 de abril de 1986 Año III - N° 122 - N$ 120

Edición de 40 páginas

ANALISIS POLITICO

Reestructura del Frente Amplio: La derrota de la 99

Desde su constitución formal en 1971, el Frente Amplio constituye una transacción ideológico-estratégica entre sectores marxista-leninistas y liberales. La preservación del equilibrio interno entre esos sectores, no parecía mayormente comprometido en el período predictatorial. Sin embargo, el retorno a la democracia y el dinamismo de una nueva realidad política, deparó para algunos sectores un protagonismo tal vez inesperado. El desequilibrio de la unidad frenteamplista ya se vislumbraba cuando el Partido Comunista vetó al Dr. Hugo Batalla como candidato a Intendente por Montevideo. El resultado de las elecciones nacionales introdujo un factor dinamizante de la polarización de la coalición, que la reestructura tiende a neutralizar. La realidad muestra que cada polo frentista desarrolla una estrategia propia. Cuál de ellas ganó y cuál perdió en la reestructura es lo que analizamos en página 5.

Los mil rostros de la Derecha Agraria

Resta por hacer, en el país, un análisis profundo de la mentalidad y la praxis del sector más conservador del medio rural: la vieja y tumultuosa "derecha agraria". Periódicamente irrumpe en el escenario nacional con impulsos de brutal ferocidad política. Encabezó con Irureta Goyena la oposición a la ley de las 8 horas; y propuso un "país pecuario" —a salvo de fábricas y comercios— desde la Liga Federal de Acción Ruralista fundada por Domingo Bordaberry y Benito Nardone. Regresaría ya en los setenta con Juan María Bordaberry para proponer un Uruguay integrista, corporativo y fascistoide. Y por último, pero no al final, se lanzaría a la lucha tras el verbo —y los escritos— de Eduardo J. Corso.

1986: profundos cambios del escenario político

En Uruguay la política es una suerte de ingeniería sofisticada. El sistema político y el sistema electoral recogen un amplio abanico de opciones y combinaciones.

El sustrato liberal-reformista del país hace necesario, en presencia plena de lo plural, de equilibrios permanentes. La lógica uruguaya es una lógica de equilibrios sucesivos.

Llegó la hora de que ellos alcancen el ámbito sindical. De ello se habla en página 3.

Lacalle-Zerbino: Entretelones de una interpelación

Una interpelación es muchas cosas, entre ellas la eventualidad de una crisis de poderes, o incluso de una disolución parlamentaria con elecciones en ocho semanas.

Además una interpelación es un combate entre dos fuerzas que se alinean, se atacan, se contraatacan, se burlan, se ahíncan, se evitan, etc.

En el imaginario futbolero uruguayo es un partido de fútbol. Sepa como fue el match, en página 4.

DEPORTES

Borrás en el País de Gales

Desde hace mucho tiempo —y ustedes son testigos— estábamos preocupados por la gira que hoy termina. Elegimos muy mal al empresario a quien confiamos nada menos que a nuestra representación nacional. La AUF recién supo que tenía veintiún años cuando vino a Montevideo. El resultado: una gira irregular. Y, finalmente, en Gales. Uruguay mejoró en su conformación defensiva, pero perdió en poder atacante. Lo comentamos en la página 36.

CULTURALES

Jorge Edwards y el cometa Halley

El cometa Halley no es el más grande, ni el más rápido en su desplazamiento, ni el de cola más larga y espectacular. Pero es, sin duda, el de más historia y, sobre todo, el de leyenda más rica. Jorge Edwards nos cuenta sus pensamientos y recuerdos en torno al cometa y lo que ocurrió en Chile por 1910 cuando el Halley se viera por penúltima vez. Página 28.

ANALISIS POLITICO

La mira

Batlle: ese socialista

por Elbio Laxalte Terra

Toda la acción política batllista, y sobre todo a partir de la segunda presidencia de Batlle, fue marcada por la polémica dentro y fuera del partido de si "se era colorado o se era socialista".

En diversas oportunidades, los batllistas fueron precisando el contenido ideológico de su acción. A través de las polémicas parlamentarias o periodísticas se fueron perfilando los elementos en los cuales podemos hoy ver con claridad la esencia socialista democrática del batllismo, superador, tanto del liberalismo individualista clásico como del socialimo ortodoxo, denominado científico.

Los batllistas y el socialismo

El 7 de setiembre de 1911, José Serrato, entonces Ministro de Hacienda del segundo gobierno de Batlle, expresa frente a los legisladores el *"pensamiento económico social"* del gobierno que *"determinó la confección"* del proyecto de creación del Banco de Seguros.

Allí entra en polémica con la oposición que acusa al gobierno de querer colectivizar la economía terminando con la propiedad privada. Serrato les dice:

"Suponen que el socialismo aspira, de inmediato, a arrancar con la propiedad privada, convirtiéndola en propiedada común, y a apropiarse de todos los medios de producción; y, como consecuencia natural, suponen que la tendencia o el propósito gubernamental es entrar en las vías del comunismo o colectivismo"

Inmediatamente Serrato hace una definición de socialismo que asombra por su actualidad, pues plantea nada menos, cuál es el tipo de socialismo practicado por el batllismo y sus diferencias con el socialismo dogmático: *"...lo primero que habría que determinar... es saber qué es socialismo y a qué aspira en el momento actual en nuestro país"*. Y agrega: *"...si por socialismo se entiende el mejoramiento de las clases obreras y trabajadoras, tendiendo a elevar su cultura, sus medios de existencia, y su dignidad humana, si se entiende también el procurar a la sociedad una distribución más racional de la riqueza, si por socialismo se entiende defender y buscar mejorar ese gran valor económico que se llama hombre —y sin el cual no hay progreso ni adelanto—, en ese caso este proyecto es netamente socialista; pero si por socialismo o por aspiración socialista imediata se entiende la desaparición de la propiedad individual, por socialismo se entiende la apropiación de todos los medios de producción, yo digo entonces que este proyecto no ha sido inspirado en las ideas de esa escuela"*.

Criticando a la escuela liberal individualista, Serrato continúa: *"La libertad, lo mismo que el derecho de propiedad en la forma absoluta que la planteaba la escuela individualista, sufre y ha sufrido restricciones extraordinarias"... "A la idea de propiedad individualista se ha sustituído ya en el hecho la idea social de la propiedad..."*.

Los objetivos políticos que perseguía el batllismo como movimiento en el gobierno, fueron expresados con total claridad por el Dr. Domingo Arena íntimo colaborador de Don Pepe, en estos términos: *"Hoy estamos empeñados en transformar profundamente nuestra organización política, jurídica, social y económica... Si nos va bien, si logramos romper las bareras del privilegio, de los poderosos... pronto estará todo cambiado (...) En pocos países habrá una clase gobernante más progresista que la nuestra"*. Para agregar: *"Somos los revolucionarios de arriba contra los privilegios, contra el obscurantismo, contra la explotación"* (La Vanguardia de Buenos Aires 18/2/1916).

Domingo Arena no oculta su admiración por *"los socialistas, que difunden en los grandes países una conciencia nueva y llevan al cerebro del pueblo que sufre, un ideal de redención... son impulsados por un gran ideal, por una aspiración nueva, por un deseo y una esperanza"*, agregando que *"A su frente están en todas partes del mundo hombres de primera fila, grandes pensadores, grandes humanistas"*.

Pero así como Arena y los batllistas admiran a los socialistas, rechazan el concepto del Estado dominador al servicio de una sola clase social, aparato de dictadura sobre las otras clases, que es una concepción propia del socialismo llamado "científico" y que sería popularizado por los leninistas apenas un año y medio después de estas declaraciones. Refiriéndose al rol del gobierno, Arena dice: *"Un gobierno en un país que se estime, no debería ser otra cosa que un gran gestor de los negocios de todos. (...) Un gobierno, nuestro gobierno al menos, debería ser lo bastante fuerte para garantir la tranquilidad de todos; pero lo bastante débil para que su autoridad se sintiera lo menos posible"*.

Y a continuación plantea globalmente la idea de democracia y libertad participativa de los ciudadanos acorde con la idea de bienestar, sinónimo de justicia: *"...sólo habremos alcanzado el ideal cuando a un máximo de garantías para todos los ciudadanos se agregue el máximo de intervención de todos los ciudadanos, que se traduzca naturalmente en un máximo de bienestar"*.

La realidad europea de la época, conocía la existencia en algunos países de partidos que representaban sea al liberalismo, sea al socialismo.

El moderno fenómeno de integración socialismo/liberalismo estaba dando sus primeros pasos, en medio de una gran conflictividad. Pero aquí ya se planteaba —con esa visión anticipadora de la cual los batllistas eran maestros— la superación de ese fenómeno, que la vida no haría más que confirmar mucho más tarde como una tendencia general.

En un célebre discurso en el teatro Stella D'Italia, pronunciado el 17 de mayo de 1913, Domingo Arena estaba dando un paso teórica y prácticamente tan importante, como aquel que diera el teórico socialista Bernstein en 1899 cuando proclamó realizando la síntesis socialismo/liberalismo, que *"el socialismo es el liberalismo organizador"* y que *"la democracia es la forma de realización del socialismo"*.

Decía Arena: *"Su Programa (el del Partido Colorado) tiene que ser vivo, como árbol robusto en pleno crecimiento siempre dispuesto a dar nuevos brotos, a dar nuevos frutos. Y si quiere que no crezcan a su costa el Partido Liberal y el Partido Socialista, debe ser tan liberal como el Partido Liberal y asimilarse todo lo humano, todo lo práctico, todo lo realizable, todo lo que no sea utopía del Partido Socialista..."*.

Y agrega: *"...la suprema aspiración del Partido Colorado debería hacer innecesarios en el Uruguay el Partido Liberal y el Partido Socialista, a fuerza de satisfacer por sí solo, todas las necesidades y todas las aspiraciones del porvenir"*.

El socialismo de Batlle

Don Pepe Batlle, fue muchas veces parco en aclarar algunos de estos conceptos, a pesar de las acusaciones de la oposición hacia su doctrina. Sin embargo, en ocasiones tuvo oportunidad de desgranar reflexiones, sobre todo en años tardíos, en momentos que, por un lado había una consolidación importante del batllismo, y por el otro, la experiencia internacional fue trayendo a nuestras costas briznas de las polémicas que agitaban a los países europeos.

Ya en los 1890, Herrera y Obes advierte la inclinación socialista de Don Pepe. Vanger, apoyándose en recuerdos de Rafael Batlle Pacheco lo cuenta así: *"Cuando Don Pepe todavía estaba en buenas relaciones con Julio Herrera y Obes, confió una vez algunas de esas reflexiones al viejo. Herrera y Obes estaba sorprendido: '¡pero hombre, usted es un socialista!'"*.

Antes de salir para Europa en 1907, Batlle y Ordóñez había tenido una larga conversación con el joven diputado socialista argentino Alfredo Palacios. Julio María Sosa, otro joven del grupo íntimo de Batlle, había informado en La Prensa, del cual era director, y que era el órgano de la campaña presidencial de Williman, sobre estas conversaciones: *"Se habló sobre todo de socialismo. El Señor Batlle manifestó que él no sabía si era socialista. Que su vida había sido siempre de lucha, no habiendo podido profundizar bien esa cuestión. Sin embargo, dijo el señor Batlle y Ordóñez, he sido desde la cátedra enemigo del individualismo absoluto, y más de una vez he tratado de hacer prácticas ideas socialistas que me han parecido sumamente aceptables"*.

Seguramente, su estadía en Europa y el tiempo, ayudaron a Don Pepe a profundizar estas cuestiones.

Hacia 1917, mantiene una polémica periodística con Celestino Mibelli, quien era constituyente socialista y más tarde el primer diputado comunista del país.

En esta polémica Batlle y Ordóñez tiene la oportunidad de tocar estas cuestiones. Allí Batlle señala, por ejemplo, refiriéndose a los partidos Colorado y Socialista que *"...no había entre ambos una oposición fundamental de principios, pues el Partido Colorado programaba y practicaba muchos de los [principios] que constituyen la plataforma socialista"*. (El Día 2/5/1916).

El 1º de abril de 1917, Don Pepe criticando a Carlos Reyles dice que éste no distingue entre *"...el perfeccionamiento progresivo dentro de las formas actuales de organización social y el socialismo que empieza precisamente, por transformar esa organización"*. Entonces ya vemos a Batlle, enunciando precisamente la diferencia entre socialismo dogmático, el mismo que en ese momento proclamaba Lenin y los bolcheviques, y el socialismo reformista que no planteaba la fórmula revolucionaria de toma del poder como aquéllos, sino de las transformaciones paulatinas.

José Batlle y Ordóñez no creía en la eficacia de la lucha de clases. Empezando, no creía que la sociedad uruguaya estuviera cortada en dos clases antagónicas en perpetua lucha, cuyo final sería la desaparición de una de ellas, la burguesía, a través de la instauración de la dictadura del proletariado. Vanger, en trabajo inédito dice apoyándose en citas de Don Pepe: *"Batlle tenía su propio concepto de la sociedad, una contribución original suya al análisis social. Las clases sociales no tenían bordes tajantes. Ciertamente existían explotados y explotadores, pero no todos pertenecían a uno u otro grupo. 'Es casi infinito el número de matices que hay en las situaciones de los individuos y en las sociedades. Y nadie podría trazar una línea divisoria entre los que son explotados y los que explotan...'"*.

Hacia 1919, ya conocidos los resultados de la revolución bolchevique rusa y las posiciones dogmáticas leninistas, ya conocida igualmente la fractura del socialismo internacional, entre socialismo reformista y socialismo autoritario, Don Pepe aclara aún más sus posiciones sobre la lucha de clases, sobre el rol de la democracia y el sufragio: *"La lucha de clases puede tener su justificación en ciertos pueblos europeos, donde se hallan de un lado los que mandan y los que explotan y del otro los que obedecen y son explotados; pero no entre nosotros donde no se podría encontrar la línea divisoria entre una y otra clase; estaría bien en aquellos pueblos, donde las clasees desvalidas están privadas de todos sus derechos y no hallan otro camino que el de la sumisión; pero no entre nosotros, donde, aunque imperfectamente aplicado, tenemos el sufragio universal y la forma republicana de gobierno, que pone el destino de las multitudes en ellas mismas, si saben darse cuenta de lo que son y de lo que les conviene"*.

En este mismo editorial del diario El Día hacia noviembre de 1919, Batlle hace una definición del "batllismo", donde plantea en definitiva que no es socialista porque hay quienes introducen la noción de lucha de clases en este concepto. Podríamos deducir que el batllismo es un socialismo sin la práctica de la lucha de clases y sin sus consecuencias de guerra civil y de dictadura de la clase vencedora; es decir, un socialismo reformista.

Decía Batlle: *"Nosotros nos llamamos obreristas, y no socialistas, en cuyo concepto algunos quieren que entre el de la lucha de clases, porque no aceptamos esa lucha, que no puede llevar sino al predominio absoluto e injusto de la clase que resulte más fuerte y a la sumisión de la más débil y a embarcar a los obreros en aventuras a veces desastrosas, que no siempre son las de sus intereses"*.

Repetiría una vez más Batlle en 1923 ,la relación estrecha entre democracia representativa y progreso para las mayorías: *"Sufragio universal quiere decir triunfo de las clases populares, que son las más numerosas"*.

Estas precisiones de Batlle, dan más fuerza y razón a la definición que del batllismo diera Don Domingo Arena en el reportaje a La Vanguardia de Buenos Aires, ya en 1916.

Tomando los programas de los movimientos socialistas "científicos", encontramos en ellos lo que se llama el Programa Máximo, para diferenciarlo con las plataformas reivindicativas. Dicho Programa Máximo era el que exponía que a través de la lucha de clases y de la violencia revolucionaria, el proletariado tomaría el poder e instauraría su dictadura de clase.

Es por esta razón que en dicho reportaje, Arena define al batllismo diciendo : *"Somos socialistas sin programa"*, socialistas sin ese Programa Máximo, socialistas reformistas.

El Batllismo, nuestro socialismo democrático, se encuentra inmerso entonces, en la gran corriente de opinión internacional socialdemocrática.

Elbio Laxalte Terra es licenciado en Economía Política por la Universidad de París VIII.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina.
Análisis económico: Juan Fernandez, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte.

Notas: Ruben Cotelo, Eduardo Dolpher, Pablo Vierci, Luis Rico.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Eduardo Kern.

CULTURALES:
Notas y reportajes: Elvio Gandolfo, Mario Delgado Aparaín, Ruben Cotelo, Jaime Roos.
Literatura: Ida Vitale.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer.
Cine: Elvio Gandolfo, Eduardo Alvariza.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Daniel Gatti (París), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION

Ilustraciones: Carlos Pieri, Oscar Ferrando, Alvaro Cármenes, Fide[illegible]clavo.
Corrección: Eduardo [illegible]mauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana [illegible]si, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Tráfico: Danilo Iglesias.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Diaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAL Carmen Balcalls.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 66.

2

Avanzar en equilibrio

La política uruguaya siempre ha sido una suerte de ingeniería sofisticada. Eso tal vez esté en relación con el nivel educacional de nuestras gentes. O, también, en función de que en esta tierra llana y falta del dramatismo de la montaña, la nieve, el desierto, el terremoto o la selva, el imaginario uruguayo ha sido siempre de ideas. Ese entretenerse metafísico del habitante de llanura nos ha hecho, tal vez, y entre otras cosas, ideologistas. El asunto es que nuestra historia, nuestros sistemas políticos, nuestros sistemas electorales, recogen ese abanico desplegado de ideas, opciones y combinaciones.

La historia del país se podría leer con esa lógica combinatoria. Batlle es así la capacidad y el arte de pactar con minorías entregándoles desde el no ser él candidato, hasta la Presidencia de la República, con tal de obtener tal o cual objetivo en la construcción del Estado. Mientras Batlle combinaba, otros —que a veces fueron más— no combinaban.

Una de las claves de la antedicha lógica combinatoria es que incluyera, que incorporase a todos. Por eso es que el sistema electoral uruguayo es uno de los más generosos del mundo en los pequeños partidos. Si en Uruguay se aplicara la conocida y frecuente fórmula de que un partido que no tiene por lo menos el 5% de los sufragios no tiene derecho a tener representantes, hasta 1971 jamás habría habido un representante del Partido Socialista o Comunista, salvo de estos últimos en 1946. Esa protección al partido o coalición menor es la que establece un tercer escrutiño que hace que no se pierdan los votos diseminados de a poco en diferentes departamentos y que hoy el Frente Amplio tenga un diputado por Maldonado y otro por Salto, con los votos de otros 16 departamentos. Eso no rige al interior de los partidos tradicionales, porque si no, por ejemplo, CBI con 32.000 votos en el interior de la República tendría allí dos diputados y no tiene ninguno.

Reforma y equilibrio

Así las cosas, en Uruguay la lógica de reforma social actúa en el sofisticado sistema político mediante la antedicha combinatoria articulando equilibrios sucesivos: avanzar en equilibrio. Esa mecánica es necesariamente así en un país que se destaca en el continente por el peso de sus configuraciones políticas por sobre todas otras: somos el país con menor índice de corporativismo en el perfil de su historia. Y entonces, la plenitud liberal, la multiplicidad de corporativismo en el perfil de su historia. Y entonces, la plenitud liberal, la multiplicidad de presencias plurales vigentes en el escenario, determina inexorablemente la necesidad de equilibrios alambicados y constantes. El liberal-reformismo nacional es necesariamente una ingeniería.

El Partido Colorado tiene internalizado en su estilo esa lógica. Gobierno por décadas, racional, sabe que generalmente lo paulatino es lo posible, y ve lo gradual con cierta emoción. Sentimiento no entendido por ninguna otra colectividad, el colorado sabe que la cosa es difícil y generalmente abomina de las épicas tremendistas y grandilocuentes.

Esa metodología fue acusada de conformismo burgués, porque además en algún período lo fue. Pero es, en el fondo, justamente el reverso de eso. Hay una poderosa épica y emoción de lo posible como desafío al que no se tiene derecho a rehuir, que anima ese racionalismo posibilizador. Y hay detrás de ello razón histórica: sólo con esa sabiduría que regula el tiempo de los ecos y las repercusiones, se ha transformado al país. Sólo los batllistas racionales y largoplazistas han sido la izquierda histórica nacional.

Transición y equilibrio

Es así que se hizo en este país el milagro de la transición del 84 sin sangre. Transición estos días atacada por la bomba contra los comunistas de Paso Molino.

Y ya que estamos detengámonos. Eso es terrorismo de derecha. Terrorismo paramilitar. Eso no se hace sin complicidades u omisiones. No se sabe quién lo hizo. Pero se debe saber quién no puede no saber quién lo hizo. Alguien busca desestabilizar. Y acá llegó la hora del parate. Tenemos demasiado dolor y stock de ilegalidad que administrar en esta sociedad para que ahora los "fachitos" bélicos, anden jugando con la vida de la gente. Un ejército que se respeta no puede admitir estas inseguridades. Y acá no hay ni oposición ni gubernismo: esta barbarie se tiene que acabar y punto.

Pero volvamos al tema. Hubo una ingeniería de transición. El mecano no se armó en el Parque Hotel, pero se armó en el Club Naval. Hay asimismo una ingeniería de redemocratización. Lo que se safa del equilibrio, se debe reparar. Porque la política no puede vivir nunca —ni ha vivido en ningún lado— al margen del análisis de la correlación de fuerzas.

Las últimas reflexiones divulgadas por los protagonistas parecen indicar que habrá un camino de equilibrio en el ámbito sindical. "El camino no son los paros" dijo Thelman Borges, al salir de una entrevista con Sanguinetti. Hay todo un camino de sindicalismo como representación gremial de los intereses trabajadores —no representación política, monopolio de los partidos políticos— que tiene que proponer en el país codeterminación, cogestión, calidad de vida del trabajador, derechos laborales, etc., de manera realista, responsable y concertante.

Así como el país no precisa un Partido Comunista a la portuguesa, antidemocrático y radical, sino que necesita que el Partido Comunista se italianice —hablando ahora de los equilibrios políticos— aceptando la democracia como fin, y renunciando a tomar el Palacio de Invierno, así también se precisa un sindicalismo plural, inteligente, democrático en su metodología y en su estilo, tolerante y co-constructor.

Los equilibrios políticos

El gobierno ha trabajado, desde cada una de sus propuestas de acuerdo y de coparticipación ministerial, en pro de estabilidad que permita avanzar. No ha logrado institucionalizar esa estabilidad. Lo cual lo lleva a desgastes absurdos.

Un gobierno que controla inflación y anuncia 50% para el 86, sube salario 14%, baja desempleo, reactiva al punto que en el primer bimestre 86 la recaudación subió un 23% y las exportaciones un 14%, subirá un 5% el producto en el 86, se ve acorralado —en un juego de mil roles por los diferentes sectores y sub-sectores de la oposición— en una interpelación porque bajó la nafta un 9% en valor dólar, en lugar de un 14,2% como reclaman quienes creen que el precio del combustible debió mantenerse nominalmente igual. Los grandes enfrentamientos por pequeñas cosas, no son buenos síndromes sociales. Claro, que todo el mundo quiere nafta barata, más de un 9% más barata. Pero ahí también, hay que avanzar en equilibrio. J

TOME

Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME

Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Mire usted

Entretelones de una interpelación

por Felipe Flores Silva

Mire Usted lo que son las cosas. Cualquiera hubiera podido creer que el llamado a sala del ministro Zerbino se iba a resolver con una serie de explicaciones que terminarían por dejar satisfechos a los preocupados legisladores. Así parecía que se estaba planteando el asunto, que incluso recibió el apoyo de algún senador colorado que entendió que la iniciativa merecía ser acompañada. Además, estaba el hecho que las razones adelantadas por el ministro —también el presidente se refirió al tema en su mensaje televisivo— tenían todo el color de aquello que podemos definir como un acierto. Una situación internacional favorable, con baja de los precios del crudo, y una respuesta del ejecutivo tendiente a aprovecharla de la manera mas sensata posible. Aquello de que, de repente aparece la oportunidad que tanto hemos estado buscando. Con una economía asfixiada entre otras cosas por el pago de la deuda externa y unas dificilísimas condiciones para la reactivación, todos jugados a la exportación como forma de aumentar los ingresos, y, sorpresivamente, bajan los egresos y empieza a aparecer el oxígeno. ¿Qué hacer? En primer lugar, alegrarnos. En segundo lugar, poner en funcionamiento todo lo que nos lamentábamos de no poder hacer y sobre lo cual no parecía que hubiera dos opiniones: incentivar la producción. El mismo Frente Amplio había reclamado en su propuesta económica para el Acuerdo Nacional "el aprovechamiento de la caída de los precios internacionales del petróleo para el fomento selectivo de las actividades productivas", y el presidente del directorio del Partido Nacional le había hablado días antes al país en el sentido de que si un mínimo porcentaje del P.B.I. no se invierte, una economía no se reactiva. El gobierno, interpretando lo que es el anhelo de todos y manejando lo que es el bien de todos, se arriesga un poco más: decide trasladar parte del beneficio (el 50%) al consumo y propiciar una baja del precio del combustible, en términos constantes. En lugar de aumentar los precios según el índice de inflación (30%) como había venido ocurriendo hasta ahora, lo hace en sólo un 6%, lo que representa una baja efectiva del 9%. Es decir, el consumidor aumenta su poder adquisitivo respecto al combustible puesto que éste no sube en la misma proporción que las demás cosas. Este es el tema de fondo y, como es importante, parecía lógico que el parlamento se interesara en él. Lo que no parece lógico es esa sensación con que se queda uno —o cualquiera que haya estado las siete horas y media en la barra— de que fueran cuales fueran las explicaciones del ministro, así estuviera iluminado por Dios, las declaraciones finales de los interpelantes serían las mismas: "no nos satisfacen las respuestas de Zerbino". Es como si a la sesión del Senado le subyaciera un libreto prefijado del cual no se puede desprender, con cada uno de los actores inmovilizados en su rol, y cuya frase final ya estuviera estipulada, sin importar que los caminos finalmente recorridos no conduzcan a ella. La variable Zerbino no cuenta. Es por eso que recurrimos al símil futbolístico para contar lo que pasó, ya que no al cinematográfico que resultaría mucho mas engorroso. El lector nos lleva una ventaja: cuando estas líneas estén en sus manos ya conocerá el resultado del partido, que se dirime —si es que no hay una nueva postergación— después del cierre de nuestra edición.

Las alineaciones

El Partido Colorado presentó un ministro en disposición de responder todo, de modo infinito. Esta característica que al principio hizo pensar que era una debilidad parlamentaria, por el contrario, a lo largo de las horas se fue convirtiendo en un mecanismo desinflador de toda la interpelación. "Nada hay peor para un interpelante, que el interpelado sea monótono y largo: le desinfle la interpelación", era el comentario que se escuchaba en los corrillos. El tono acabado de Zerbino, infinitamente detallesco, su actitud imperturbable, inagotable para volver una y otra vez sobre las mismas cosas a medida que se turnaban los legisladores en su discurso sordo a los demás, le valieron, sumado a su solidez y claridad de exposición, por lo menos ese cuarto intermedio pedido para rearmar las filas de la oposición. Acompañando al ministro, el equipo del gobierno alineó a tres parlamentarios: los senadores Batlle, Flores Silva y Ricaldoni. Dos funciones parecían requerirlos: una, darle aire al ministro haciendo hincapié en alguno de sus argumentos, por el sistema de pedirle interrupciones; y otra, encargarse de alguna de la gente que lo atacaba. Así, claramente el Dr. Batlle se encargó de Araújo cuando éste desarrolló la metáfora de los esposos. El Poder Legislativo era la esposa abandonada del Poder Ejecutivo que habiendo ganado la lotería se fugaba con el dinero. El ministro, convertido así en raudo y huidizo marido, quedó absorto. El Dr. Batlle, marcando la constante de rechazo del Partido Colorado a Araújo, le salió al cruce diciéndole que él en las cuestiones matrimoniales de Araújo no se metía. Este rechazo se hizo evidente cuando se produjo el incidente con Tarigo. El presidente del Senado, aplicando el reglamento estricto —no lo había sido hasta ese momento— no le permitió interrumpir, le leyó el reglamento y le demoró la intervención ante las quejas desesperadas del Senador. Flores Silva a su vez pareció estar encargado del propio Lacalle con quien sostuvo en más de una oportunidad confrontación de argumentos, además de barrer la cancha de vez en cuando frente a contradicciones de la oposición, y el Senador Ricaldoni en la marca encimada de Gonzalo Aguirre cada vez que éste apelaba al aspecto jurídico.

El Partido Nacional por su parte alineó en el centro del ataque al interpelante Lacalle. La marca sobre el mismo fue suave. No lo interrumpieron durante la disertación inicial de una hora, en lo que pareció la observancia de normas de galantería que estaban en el espíritu con que se encaraba el llamado a sala. El Senador Zumarán marcó una presencia que oscilaba entre estos dos límites: no dejar de intervenir desde que ha sido un cuestionador de la política económica del gobierno, pero no demasiado, de modo que no se pensara que buscaba un papel protagónico por sobre Lacalle. Pareció que la posición de Por la Patria era: es una interpelación de Lacalle, nosotros lo ayudamos, ningún conflicto con Lacalle. El Senador Gonzalo Aguirre por su parte intervino para cuestionar los aspectos jurídicos de la medida del gobierno y sólo se salió del duelo privado con Ricaldoni donde la cosa se dificultaba más, para realizar un ataque repentino y veloz por la punta arrancando aplausos de la barra. Es significativo el silencio de Carlos Julio, propio del tocador de timbales que definiera Wilson. Estuvo leyendo todo el rato la partitura y se anuncia que en el segundo tiempo va a encajar el timbalazo. Al silencio de Juan Raúl en cambio se le dió otra significación: el joven Senador en los últimos meses no trabaja para el enfrentamiento, sino para los acuerdos.

El Frente Amplio trajo por ariete a Araújo: quedó mocho. Y se defraudó la expectativa que había surgido por la retirada de blancos y colorados verificada últimamente cada vez que Araújo toma la palabra. Alguien explicó que no se podía dejar sin número una interpelación. Queda sin explicar el silencio significativo de Rodríguez Camusso que es el ariete habitual.

El desarrollo del match

Hubo dos cuestionamientos que se repartieron la atención de la sesión y que marcaron también dos tiempos bien diferenciados en el debate. El primero tiene que ver con la fijación de los precios de los combustibles del 3 de abril pasado. Lacalle señala que "este aumento penaliza a quien más progresa, hace más onerosa la actividad agropecuaria y penaliza también al consumidor, que estuvo en las verdes, cuando el petróleo era caro, pero que no estará en las maduras". Esta posición, que no quedó claro si corresponde a todo el Partido Nacional —en cuanto a que lo que debió hacerse fue únicamente no subir los precios— ya que Zumarán y G. Aguirre parecerían discutir el derecho del ente a quedarse con excedentes, cosa que sólo se evita bajando los precios, y el mismo Lacalle, ante la señalización por parte de Flores Silva de la contradicción dentro de su partido, aclaró que si los precios no se hubiesen subido pero tampoco bajado eso hubiese merecido una interpelación más chiquita, aunque hasta el momento sólo se ponía énfasis en la suba y no en la no baja, y que parece que sí sería la del Frente Amplio ya que Batalla, ante la señalización otra vez por parte de Flores Silva del literal H del punto 6 de la propuesta del Frente al Acuerdo Nacional que citamos al principio, én el sentido de que el gobierno debía aprovechar la baja del crudo para el fomento selectivo de la producción, aclaró que ellos nunca habían hablado de subir el precio de los combustibles (tampoco bajarlo puesto que entonces no habría excedentes ni posibilidad de fomentar nada), fue contestada por el ministro, quien demostró que los precios de los combustibles en realidad no habían subido, sino bajado. La fijación del 3 de abril deja los precios un 9% por debajo del valor que tendrían que tener si acompañaran la inflación. Naturalmente, el beneficio por la baja del crudo no se traslada totalmente al consumo de combustibles, solamente un 50% y el resto se destina al fomento de la producción mediante la devolución de impuestos y la baja de los aranceles para los insumos agropecuarios. De esta manera se reivindica el papel del Estado planificador, intervencionista, batllista, que impide que sean las variaciones del mercado internacional las que asignen los recursos en Uruguay. El ministro explicó los inconvenientes del traslado masivo del beneficio al consumo, propiciando una baja de precios hasta N$ 76 el súpercarburante, ya que no sólo implicaría renunciar al papel del Estado planificador en un momento particularmente difícil de la vida del país, y que nos pondría en la situación de estar adoptando la misma política de Reagan al respecto, sino que la inestabilidad del mercado nos podría aparejar graves consecuencias con subas y bajas repentinas. Todos podemos imaginarnos la imprudencia que significa largarnos al consumismo para que de golpe la OPEP reconquiste los precios de U$S 27 el barril.

El argumento de Lacalle en cuanto a que somos grandes y sabremos ahorrar aunque los precios anden por el piso, aparecía así bastante débil. Aclarado este punto —la discrepancia de los blancos se fue atenuando por el peso de los argumentos y nadie quería afiliarse a la política de Reagan, y la del Frente pareció situarse en ese 6% de suba en los precios nominales, lo que en términos constantes representaba una baja solicitada del 14,2% contra el 9% otorgado y una distribución del 55% al consumo contra el 50% del ministro— el debate derivó al siguiente tema, con excepción de la intervención de G. Aguirre que anotábamos, quien, a destiempo, formuló una airada protesta por la suba de los precios (?) El problema verídico es: cuando aparece plata grande de improviso, ¿la puede manejar el Poder Ejecutivo a voluntad?, ¿tiene derecho a disponer del excedente? Distintas argumentaciones, desde la mujer abandonada de Araújo hasta las consideraciones jurídicas de G. Aguirre, fueron plagando el escenario.

El ministro no se cansó jamás de contestar que el Ejecutivo no se quedó con nada. Que no hubo voluntad fiscalista. Que no se trata de un impuesto disfrazado. Que el presupuesto de Gastos y sueldos votado por el Parlamento no se altera con la medida; que al contario, la medida tiende a asegurarlo. Que aquí sólo hay una reacomodación en los ingresos, una canilla que se abre por aquí (devolución de impuestos y baja de aranceles).

El senador Flores Silva señaló en este punto la contadicción de Lacalle con Zumarán y G. Aguirre que discutían el derecho del ente a quedarse con excedentes. Lacalle reconoció que él no lo discutía y que se trataba de legislar en el futuro los destinos de los mismos.

El resultado

Cuando el ministro terminó de contestar las 6 preguntas escritas presentadas por Lacalle en su intervención inicial, se levantó la sesión. Las declaraciones que siguieron hablan de los N$ 76 que podría costar la nafta súper y de que las explicaciones no fueron satisfactorias. La solución no aparece fácil. Parece definitivamente imposible que alguna vez las explicaciones de un ministro puedan conformar a la oposición sin que ello signifique una derrota política. Se barajan 3 fórmulas de salida para el brete de la interpelación: la primera consistiría en una declaración ambigua sin vencidos ni vencedores. Es el modelo de la interpelación a Vázquez Platero. La segunda, que la oposición con 17 votos transforme el llamado a sala en interpelación y censuren al ministro. Es el modelo Manini. Ante la censura se sabe que Sanguinetti lo mantiene y se pone en marcha todo el sistema por el cual se disuelve el Parlamento. La tercera, se parece a la primera con el compromiso de derogar el artículo 46 de la ley 14.550 que autoriza a trasladar a rentas generales el excedente de los entes. Habría trascendido que el Presidente Sanguinetti no es partidario de esa modificación.

La negociación es ardua. En el momento mismo en que empezó la interpelación el senador Flores Silva y Wilson Ferreira Aldunate se entrevistaron por espacio de una hora. También se lo vio a Flores Silva durante la sesión subir reiteradas veces a hablar con Tarigo. Terminada la misma Juan Raúl Ferreira, Wilson y Flores Silva cenaron en búsqueda de una solución que no aparecía fácil. Bien lo puede decir quien firma estas líneas porque disfrutó del menú. ◆

Punto sobre la i

Reestructura del Frente

Triunfo del PC derrota de la 99

3

por Diego Martínez

"En el Frente Amplio nadie pierde", exclamó el Gral. Seregni al clausurar el encuentro celebrado por la coalición de izquierdas durante el pasado fin de semana.

La afirmación, que ya había sido adelantada por el presidente frenteamplista a un periodista, intentaba cerrar paso a la gran duda que recorría el Palacio Gastón Guelfi y que tal vez perdure de aquí en más cuando se evalúe el resultado de la nueva fórmula orgánica aprobada por el plenario: ¿quién ganó y quién perdió en el Frente Amplio con la flamante reestructura adoptada?

Empecemos por lo primero

Desde principios de 1971 —momento de su constitución formal— el Frente emerge como una transacción ideológico-estratégica entre partidos marxista-leninistas y liberales.

Sin embargo, la realidad postdictatorial obligó a poner parches a esa transacción. El juego de las estrategias sectoriales combinado con la incidencia que al interior de la coalición provocó el resultado electoral, determinó el resquebrajamiento de algunos equilibrios históricos que parecían inmutables. Así, la transacción empieza a operar un regreso que la flamante reestructura sale al cruce para detener. La pregunta que sigue es entonces si realmente tal regreso podrá detenerse. A primera vista parece haber triunfado la estrategia "unitarista" del Partido Comunista, pero resulta necesario analizar hasta qué punto son duraderos los parches en materia política.

Repasemos entonces las expectativas estratégicas con que cada sector entró al Frente Amplio y su proyección posterior hasta antes —y por qué no— hasta lo que pueda venir después de la reestructura.

Partido Comunista: la estrategia unitaria

Para el Partido Comunista las cosas parecen muy bien definidas desde el comienzo: objetivos claros (Lenin sabía de esto) para empezar y paciencia para esperar. Y además —muy importante— la estrategia. En 1965, ante la formación de la Central Unica de Trabajadores, el P.C.U. advirtió una vía apreciable para su esfuerzo por unificar las izquierdas en un ámbito muy específico y trascendente como lo es el gremial y donde pasará a cobrar fuerte protagonismo. En el nivel político, la formación —cercana cronológicamente— del Frente Izquierda de Liberación, abriría el juego centrípeto, insertando en sus estrategias electorales a algunos compañeros de ruta. El Frente Amplio en 1971, vino definitivamente a significar un gran paso en la estrategia unificadora. Unificar significaba y significa —aún con el costo de alguna distorsión— amplificar el sonido de su poder conductor. Por otra parte, la ideología e identidad del Partido Comunista lo hacía —y nada ha variado desde entonces— un protagonista lúcido y vanguardista claro del proceso unificador de la izquierda en el Uruguay.

Otros sectores que participan de la formación del Frente —también de convicciones marxista-leninistas— no aparecen con una proyección estratégica tan bien delineada como la del P.C.U. La Unión Popular, aún con un importante apoyo electoral en 1971, perfila en ese entonces una opción coyuntural. El momento era preponderantemente radicalizador en aquel tiempo y de ahí su éxito circunstancial, pues distintas en su contexto moderador las elecciones de 1984, los resultados fueron también distintos. Al Partido Socialista, su confusa naturaleza muchas veces catalogada de "frontera de paso" con el Partido Comunista, le generaba sistemáticos bloqueos en su aptitud de convocatoria electoral.

Con respecto a la lista "99", la experiencia coalicionista traía el desafío de revertir su "desilusión colorada". La identidad operaba en las instancias entre 1971 y 1973 con una fuerte apoyatura carismática por lo que significaba Zelmar Michelini. Su ingrediente ideológico y funcional de marcado carácter batllista parecía constituirla en señuelo novedoso para los desconformes del Partido Colorado.

El magro resultado electoral obtenido en 1971 no hacía vislumbrar el rol que con posterioridad a la dictadura pasaría a jugar en el esquema frentista.

El desequilibrio de la unidad

Como decíamos, en una coalición de tan heterogénea composición, la unidad resulta esencial para la perduración. Desde su reaparición en la escena política nacional, el F.A. hizo observancia disciplinada del carácter unitario de las diversas decisiones que se fueron adoptando.

La preocupación por la unidad, trasuntaba en realidad un aspecto más profundo y vital para aquélla: debía mantenerse el equilibrio de las fuerzas internas de modo que las nuevas circunstancias que el país se aprestaba a vivir, no sorprendieran un esquema organizativo donde las ideologías y estrategias empezarían a nutrirse de una realidad política distinta y dinamizante. La primera gran prueba —en época preelectoral— fue la designación del candidato a la Intendencia. Propuesto Batalla —que aceptaría la nominación sólo con el apoyo de todos los sectores— fue vetado por el P.C.U. Luego Astori no aceptó y finalmente el candidato fue Arana.

Indudablemente, desde esta decisión, el ingrediente anímico para el quiebre de la unidad estaba creado. El P.C.U. había sido coherente en su estrategia particular y en la frentista, al impedir que un dirigente sectorial llegara al gobierno municipal: hubiera favorecido el desequilibrio y la ruptura de la unidad. Pero el asunto es que no ganó tampoco el candidato unitario y el resultado electoral nacional igualmente profundizó el desequilibrio.

La estructura coalicionista original emergía caduca, resguardando un equilibrio estático que la nueva realidad se encargaba de cuestionar.

Se empieza a hablar de reestructura que en los 467 días que requirió, deparó nuevas alternativas para el Frente Amplio.

"99": una estrategia sobre la marcha

Por una parte merece destacarse la aparición de dos polos frentistas: uno marxista-leninista hegemonizado por el P.C.U. y otro de base liberal de la mano de la lista "99". La óptica sobre la reestructura manejó prismas distintos: para los primeros lo importante seguiría siendo el consenso: ni hablar de que el Frente no fuera a tener "unidad". Por eso —y por las dudas— tanta magia se pretendió adjudicar a esta palabra. Para los segundos sin embargo, el consenso debería seguir siendo un objetivo perseguible, pero de frustrarse, cada sector tendría libertad de acción. Diversos analistas además, hacían cuestión del carácter representativo de cada sector, desde que los que habían obtenido mayor respaldo electoral, a la hora de decidir en el plenario, resultaban minoría.

Por otra parte resulta importante recorrer el trayecto que desde cada polo se recorrió para aprovechar o neutralizar el desequilibrio y para incidir sobre la reestructura.

El Movimiento por el Gobierno del Pueblo acelera el afianzamiento de su identidad, para lo cual comienza a editar la Revista Zeta, otorga escenario político a varios de sus diputados (Fau, Cassina, Alonso) y además adopta varias decisiones trascendentes: se constituye como "partido" político (luego de un congreso en que lo principal fue atraer la atención hacia su actitud organizativa) y vota distinto que el Partido Comunista la condena a la U.R.S.S. por su invasión a Afganistán, hecho que verifica tanto en la Junta Departamental como en el Senado. La trascendencia de esto último remarcó su criterio de libertad de acción, en el seno de la discusión reestructuradora.

A su vez la formación de la lista "98" proyectaba a nivel sindical su polarización frente al Partido Comunista. Todo hacía pensar que en su presentación junto al Partido Socialista bajo un sublema común en las últimas elecciones nacionales, sumado a lo que acabamos de mencionar sobre la estrategia sindical, llevaría a la consolidación de un amplio espacio socialista en el F.A. Sin embargo, discrepancias con respecto a la incorporación a la Internacional Socialista terminan distanciando a ambos partidos: el P.S., salvo por los aportes ideológicos renovadores de algunos sectores jóvenes, tiende nuevamente a desestimar la oportunidad de marcar una identidad particular y a la vez elástica como opción dentro del F.A. Esto también ayudó a liberar el perfil social-demócrata del F.A. a favor de la "99". Para ésta, entonces, la confianza en sí misma se fue afirmando y la reestructura se transformaría en cruz de los caminos de su futuro protagonismo intra o extra-frentista.

El P.C.U., por su parte, refuerza la participación en el Congreso del PIT-CNT llevando las cosas a un punto en que también ahí se produce cuestionamiento de la unidad izquierdista. La expectativa en cuanto a que los comités de base pasarían a obtener representación en todos los niveles de la organización frentista, provoca la transformación de hecho de varios de ellos en seccionales del partido. La propuesta de acuerdo nacional realizada por el gobierno, presenta a los comunistas como interlocutores responsables al interior del Frente, que contrariamente a lo sucedido con la candidatura a la Intendencia, aceptan a Batalla como representante en el "grupo de los 4".

Reestructura: ¿quién perdió?

Finalmente, la noche del pasado domingo, Oscar Botinelli anunció la solución alcanzada.

Indudablemente, y de acuerdo al análisis que veníamos haciendo sobre las expectativas de cada polo, algunos ganan y otros pierden con esta solución que en sí, es una transacción dentro de otra.

Para la "99", la reestructura pone de manifiesto su "rehenazgo" de la teoría coalicionista. La mayoría abrumadora que alcanzara en las elecciones, no se ve reflejada en la representación orgánica, desde que cada sector tendrá igual número de votos. Asimismo la posibilidad de ejercer la propuesta que lanzara en el sentido de la libertad de acción, se ve o bien desvanecida a nivel del Plenario por la periodicidad y procedimientos dilatorios con que ahora pasará a funcionar este órgano, o impedida en la Mesa (órgano que adquiere preponderancia funcional) desde que ésta actuará exclusivamente por consenso.

El P.C.U. en cambio, ve garantizada su estrategia unificadora de la izquierda, desde que el consenso reasegurador queda bien atado. Si bien a nivel del Plenario —que pasa a reunirse espaciadamente— y luego de un procedimiento que también llevaría su tiempo, el consenso podría eludirse, existen tres casos en que ello no podrá suceder: la modificación de las bases programáticas, la del acuerdo político y la autorización para ingresar a nuevos grupos (aquí el P.D.C. lograría su objetivo de impedir el ingreso del MLN ya que estaría en condiciones de interponer su veto).

Asimismo, el mecanismo de representación de los comités de base augura una situación cómoda para el P.C.U. que ya se encuentra trabajando para obtener fuerte representación y que además vería reducida la competencia en este ámbito, dada la previsible negativa que se dará al MLN. Este aspecto vinculado a los comités, representa también un triunfo del Gral. Seregni que ya desde la cárcel proponía "movimientizar" al F.A.

¿Dos candidatos en 1989?

En este contexto, que presenta a la "99" como un partido que ha venido afirmando su identidad y autonomía desde que la realidad política le indicó que debía acercarse a ella, dos opciones parecen dibujarse en el destino de sus próximos pasos: transformarse en una experiencia post-frentista con todos los costos y créditos que la decisión implicaría; o reorientar su estrategia en el Frente, incorporando a éste el dinamismo desequilibrante que su electorado le imprimió en Noviembre de 1984.

Ello supondría también asumir los riesgos del "rehenazgo coalicionista" y de la presión unitarista que el P.C.U. ha logrado consolidar en esta instancia.

Tampoco se desestima que, dada la actitud dinámica y dinamizante del electorado de la "99", el Frente Amplio encare las elecciones de 1989 con dos candidatos a la presidencia que encarnen los dos polos existentes. Después de todo, el dirigente comunista Enrique Rodríguez lo acaba de admitir públicamente.

En esa alternativa, la candidatura del Gral. Seregni de un lado o de otro requeriría igualmente una nueva reestructura. Pero para esto habrá que esperar algún tiempo más que 467 días.

Diego Martínez es abogado y analista político. Colabora habitualmente con JAQUE desde su fundación. Se especializa en temas jurídicos y en los vinculados a la cogestión y a la democracia empresarial.

ANALISIS POLITICO

Un alambrado para las ideas: agropecuaria la derecha

por Pablo Aragón

Muchas son las áreas del quehacer nacional que aún no han merecido un estudio detenido y, sobre todo, alejado de las trampas de la ideología y del lugar común. De las mismas queremos hoy destacar el vacío que implica el no contar con una visión completa de la mentalidad y praxis de los sectores más conservadores del medio rural, los que conforman, en el impreciso léxico de las referencias políticas, la *"derecha"* agraria nacional. Vayan, pues, algunos pensamientos a modo de apuntes que merecerán posteriores elaboraciones.

Comencemos, como cabe, los principios. Y para esta *"weltanschauung"* o cosmovisión actual de este segmento social sus principios están arquetípicamente vinculados a la creación de la Asociación Rural del Uruguay, un emprendimiento organizado sobre fines del siglo XIX con el notorio cometido de impulsar el desarrollo de la actividad pecuaria del país, así como organizar la "puesta al día" ganadera desde un ámbito consonante con la consolidación del estado que sobrevendría al régimen militar de 1875. Expresión de una ética modernizante y laboriosa, la A.R.U. representó la primera formulación orgánica de las "ideas fuerza" del ruralismo nacional, esto es, la de aquellos que, al decir de su revista en 1873, *"vienen encontrando en la marcha de las civilizaciones un freno de doma que se llama moral y una rienda que se llame religión"*. *"Al trabajo, y adelante"*, era el lema que puso en boga el primer presidente del nucleamiento, don Juan Ramón Gómez, propulsor del Código Rural y del alambramiento de los campos; ese lema preciso hizo de la A.R.U. el primer grupo de presión orgánico de la historia nacional. Si bien espiritualmente vinculado a la acción militarista que le sirvió de encuadre, la A.R.U. supo desligar su impulso en pro de la pecuaria del posible compromiso político.

La consolidación de este impulso ideológico permitió al ruralismo equiparse de los instrumentos con los cuales enfrentar el *"inquietismo"* reformista del batllismo: uno de los voceros más notorios de la A.R.U. y posterior fundador de la Federación Rural, el Dr. José Irureta Goyena, estimó que esta postura (patrocinada desde las esferas oficiales) constituía *"el movimiento por el movimiento, la efervescencia, la desazón, el mal de San Vito, aplicado a la conducta del Estado"*. La organización de la Federación Rural en 1915 supuso, en ese clima, un paso cualitativamente sustancial en las actividades del ruralismo nacional: el propósito definidamente opositor del nucleamiento pecuario quedaba claramente en evidencia en el marco de la hostilidad que estos sectores reservaron al *"obrerismo"* batllista, así como a sus impulsos reformadores en el área fiscal y económica. Irureta Goyena estuvo, en tal sentido, a la vanguardia de la oposición a la ley de las 8 horas, considerada, en medios rurales, como un peligroso precedente, tanto como un elemento distorsionante de la mecánica económica agraria. Al no extenderse el régimen horario a los peones rurales, el Ing. Agr. Carlos Praderi, vocero de los intereses rurales, escribió en el órgano de las llamadas *"clases conservadoras"*, *"El Siglo"*: *"podemos decir con gran satisfacción que la campaña se ha salvado en gran parte, de que el socialismo mal orientado ... amenace constantemente el trabajo normal de todos los establecimientos rurales"*. Meses después, desde el mismo órgano, se atacarían las reformas fiscales batllistas con similar severidad: *"ese afán de hacer del suelo objeto de continuas exigencias parece demostrar que el Ministro (de Hacienda José) Serrato insiste en sus ideas extraviadas, y pretende alcanzar soluciones que enamoran a los socialistas, haciendo del impuesto potente arma de reforma social"*. Este clima, sumado al hecho de que los "rurales" habían conformado en 1915 un instrumento de presión de incidencia política, tanto como el influjo de factores económicos adversos para la pecuaria en el período 1913-1916, explican, en suma, y sin contar los notorios factores políticos, la derrota electoral del batllismo en julio de 1916; para el grupo reformador nucleado en torno a *"don Pepe"* el fracaso electoral era la contracara de su fracaso al pretender ingresar, de la mano de los agricultores canarios, a la Federación. *"¡Adiós latifundistas!"*, sería el grito con el que Baltasar Brum despediría la intentona.

Para entonces el ruralismo había elaborado un *"ethos"* y una praxis bien definidas: la laboriosidad, el resguardo de la tradición, la custodia del motor productivo que habían impulsado sus primeros pasos, pasaron a nutrirse de la acción afirmada de un grupo de presión madurado en su lucha contra las reformas sociales impuestas desde el medio urbano.

"Un país pecuario" era el resumen de estos conceptos contenido en las páginas del *"Diario Rural"* en 1945; la publicación era editada por la Liga Federal de Acción Ruralista fundada por Domingo Bordaberry y Benito Nardone. La crisis del Uruguay liberal de la posguerra testimonió en el movimiento que popularizara a este último un intento elaborado por trascender el plano de los grupos de presión para sumarse a la acción política. *"A costa de la agropecuaria"*, resumía el periódico, *"se protegió a fábricas y comercios que nunca pudieron ser de provecho para el país"*. Capitalizando la oposición entre la ciudad y el campo que, subliminarmente, había anudado la llamada *"cuestión agraria"* en los tiempos del batllismo, el ruralismo nardonista retrataría a Montevideo como *"los rebaños trocados por mármoles y granito"*. Esta distinción maniqueísta serviría a Nardone para formular, en 1949, su otra distinción entre *"botudos y galerudos"* dentro de las fuerzas del ruralismo tradicional; mientras que los primeros representaban, según el esquema, *"la verdadera clase trabajadora del campo"*, los segundos (en quienes pretendía retratar a los consejeros de la federación) son *"quienes se creen que nacen para mandar porque se dicen superiores a todos, consideran que por sus venas corre sangre azul y al pueblo ruralista lo miran con desprecio"*. El nardonismo representó, así, una novedosa arista en la tradición rural nacional: apelando (por la vía de las dicotomías fáciles y la agresividad como estilo que tan bien manejaba por esos tiempos Juan Domingo Perón), a la masa de pequeños propietarios rurales, Nardone inscribió las reivindicaciones rurales en el marco de los movimientos protofascistas de clase media de los que el *"poujadismo"* es el mejor ejemplo.

Su trayectoria hacia lo político, sin embargo, fue limitada: no alcanzó a constituir un nuevo nucleamiento, sino que sumó, en 1958, sus fuerzas al herrerismo. Al así decidirlo, en agosto de aquel año, el Gran Congreso del movimiento repasó sus antecedentes históricos: la acción de Domingo Ordoñana en 1871, Juan Ramón Gómez en 1875, Carlos Reyles en 1908, Irureta Goyena en 1916, Domingo Bordaberry en 1922 y 1959.

Fracasado como intento político, el nardonismo representó, sin embargo, un preciso síntoma de la crisis social del Uruguay anterior a la Dictadura de 1973; de hecho, ésta tuvo como figurón inicial al hijo de Domingo Bordaberry, Juan María Bordaberry, y el hecho de que su irrupción en la política representara una señal de la polarización que por entonces se vivía era muy revelador.

Para entonces el ruralismo histórico había transitado todo el espectro de la acción social, desde el de mero grupo de interés, hasta el de un fallido intento político por la vía de una de sus derivaciones más polémicas; bajo la Dictadura esta experiencia pautaría muchas de sus actitudes hacia el Poder.

Si el llamado "proceso" afectó severamente los intereses económicos de todos los núcleos sociales, el mundo rural no fue una excepción. En 1978, sin embargo, el gobierno militar dispuso un conjunto de medidas que fueron bien recibidas por los elementos rurales: de hecho, sobre la tenue base de la popularidad que esas medidas despertaron entre sus beneficiarios, el ministro de Ganadería y Agricultura de turno, Jorge L. Otero, pretendió organizar un grupo político nacionalista que desafiara el liderazgo d[illegible]son Ferreira. El fracaso de la po[illegible]esbozada, sin embargo, sumado al desquicio en que fuera incurriendo la Dictadura y, obviamente, la ruptura de la llamada "tablita", no hizo sino radicalizar a una desconforme opinión rural en contra del régimen militar. La carismática y contestataria figura de Gonzalo Chiarino, los micrófonos ocultos en la sede de la Federación, pautaron esta drástica evolución, a la cual no es ajena la actitud dramáticamente enfrentada al régimen de elementos rurales allegados al ferreirismo.

La instalación de una administración democrática encontró al ruralismo, otra vez, en un rol de presión. La descompresión autoritaria hizo esbozar algún intento de nucleamiento político (esta vez en torno a la figura del Dr. Eduardo J. Corso) que, hasta hoy, no ha prosperado. No faltaron, en tanto, fuentes de fricción. El intento oficial de generalizar el universo laboral fue denunciado por Corso como una maniobra *"por llevar el marxismo al campo"*, en tanto el liderazgo ferreirista (en comprometida apuesta a la estabilidad gubernamental) enfrentó objeciones de parte de sectores rurales, desconformes con el manejo legislativo de la refinanciación de sus deudas. Este último problema es el que promete aún mayores derivaciones; en el seno del Partido Nacional, dentro del cual la figura del senador Carlos J. Pereyra busca capitalizar este descontento, y a nivel nacional, donde la mentalidad ruralista (que, según resume Max Weber, *"exige sobre todo la supresión de toda intervención de los funcionarios administrativos ... en el sector de su dominio"*) busca imponer, en un reivindicacionismo similar al obrero, drásticas soluciones a sus problemas, tal vez a cargo del resto de la sociedad. En este sentido, las perspectivas no se presentan halagüeñas: ante una crisis productiva global (frente a la cual el Uruguay presenta nulas ventajas comparativas), una explotación extensiva y poco capitalizada del agro como la nacional, representa un desafío crucial para el nuevo gobierno. Este, administrador de escasos recursos, encontrará tal vez en las alianzas políticas un recurso de primera mano para enfrentar el reclamo de sectores que han transitado, por más de un siglo, toda la escala de la acción social y política. Y que continuarán haciéndolo con igual pujanza.

Contexto

Aspectos destendidos de la necesaria renovación (II)

por Einar Barfod

Nuestra sociedad se halla dramáticamente inhibida. En cada una de sus partes observamos una intensa vocación auto-gestionaria, pero también, una patética dificultad para ponerse en movimiento.

No sabe traducir sus deseos en intenciones lúcidas, y éstas, en proyectos concretos, bien factibilizados, que organicen los esfuerzos y atraigan al inversor. Por una vez, prescindamos de contarnos historias. No busquemos ni "causas", ni "culpables". Preguntémonos en cambio, *qué podemos hacer* para ponernos en marcha.

Si adoptamos una óptica de conjunto y procuramos pensar nuestros problemas en términos de la sociedad completa, se avizoran nuevas vías para la acción política.

El primer paso, sin embargo, pre-condición de todos los otros, consiste en fomentar el desarrollo *intensivo* de nuestra sociedad. El método consiste en capacitar su vocación auto-gestionaria, a todos los niveles de la división social del trabajo y en cada una de las distintas zonas. De no hacer esto, nos amenaza un destino de frustración, cuyos síntomas nos asaltan cuando recorremos el país. Vemos por todas partes gestos de apatía y preanuncios de desmoralización. Superficialmente, la gente parece inerte. Debajo se observan ocasionales chispazos de irritación y encono. No queremos estos insumos para nuestro sistema político; y es precisamente a nivel de los partidos políticos que se plantea una de las vías urgentes, y viables, de solución.

Ya he señalado que ningún sistema político existe en el vacío. Es siempre un sub-sistema dentro del sistema social completo. En la presente coyuntura se hace indispensable que los partidos reconsideren sus modos de inserción social, y el tipo de iniciativa que pueden desarrollar, para potenciar a nuestra sociedad auto-gestionaria.

Tomemos el caso de nuestro Partido Colorado. Se halla excepcionalmente dotado, por su historia y su programa de principios, para desarrollar un trabajo ejemplar en la dirección que apunto. Por un lado, incorpora una prolongada *praxis de gobierno*, a diferencia de la praxis protestataria de los unos y la praxis predominantemente opositora de los otros. Tiene, además, hondas raíces tradicionales en la sociedad civil, en todas las zonas del país. Tiene final-

ANALISIS POLITICO

mente sus propios representantes en el Gobierno y está, por eso, eficazmente situado para actuar como intermediario entre uno y otro plano de la acción colectiva.

El Gobierno se ha puesto por objetivo "reactivar" el aparato productivo heredado. Es un primer paso indispensable; pero por sí solo es insuficiente. El Partido debe completar esa tarea con otra: la de *activar* nuestra sociedad autogestionaria, *dotándola de las habilidades* que urgentemente necesita para ponerse en marcha. En último término, el objetivo es: por un lado, fomentar la dinámica social, generadora de toda clase de bienes y servicios; pero además capacitar a esa misma sociedad para plantearse cada uno y todos sus problemas puntuales, en términos de tareas precisas, bien definidas, que puedan ser acometidas lúcida y responsablemente.

Por supuesto, no hay magia alguna en esto. Estamos condenados a vivir tiempos difíciles. Pero podemos vivirlos con desesperanza porque no sabemos qué hacer, o con la certidumbre de que nuestras dificultades *son el precio de un futuro mejor.* La segunda opción es la que hoy se abre programáticamente ante nosotros.

Nuestra generación está en el yunque. Los problemas acosan y debemos capacitarnos *sobre la marcha.* De ahí la nueva función que el Partido debe encarar. El primer paso consiste en crear "lugares de encuentro", donde los uruguayos podamos reunirnos a discutir y plantear los problemas puntuales que en cada lugar emergen. Se trata de asumir y plantear *metódicamente* las necesidades concretas y los problemas igualmente concretos que en cada lugar existen y preocupan a sus habitantes. No se trata de crear más grupos o clubes de elaboración ideológica y vocación militante. No se trata, tampoco, de lugares de docencia, sino de *centros vivos de autodidaccia social,* en los que todos aprendamos a replantear nuestros problemas *en términos de tareas a cumplir.*

Estos "Centros" deben proponerse los siguientes objetivos: 1) diagnosticar los problemas concretos que en cada lugar emergen; 2) plantearlos rigurosamente, en términos de lo que es necesario *hacer* para superar esos problemas; 3) elaborar proyectos bien factibilizados, que propongan la solución entrevista *como tarea a ejecutar;* 4) definir y fomentar las habilidades requeridas por estos tres objetivos señalados; 5) promover la ejecución solidaria, a nivel social y a nivel político, de los emprendimientos concretos, recíprocamente complementarios, que de lo anterior se deriven.

Este plan requiere la participación de gente inteligente, de la más variada experiencia, para producir entre todos la "masa crítica" necesaria. Tiende a excluir sin embargo, al intelectual, tanto el puramente académico, como el doctrinario. Dejemos para ellos, los Centros de Estudio de corte tradicional, en los que podrán continuar sus tareas de investigación o de elaboración ideológica. Lo que proponemos es bien diferente y requiere otro tipo de hombre, integrante de la muchedumbre silenciosa, actor eficaz de la sociedad autogestionaria.

No olvidemos el punto de partida: la evidencia de que nuestra sociedad tiene intensa *vocación* auto-gestionaria, pero se halla inhibida y frustrada en su capacidad para traducir deseos en proyectos viables y ... *ponerse en marcha.* Esto exige que rompamos relaciones con uno de nuestros mitos más fuertes y costosos: nuestra creencia en las virtudes del mero "conocimiento". Abundan, por ejemplo, las instituciones que dan cursos y conferencias en recintos cerrados y asépticos, sobre la creación y administración de empresas. Su obra es necesaria, pero insuficiente. Nada de esto ayudaría a esa Sociedad de Fomento a la que me referí en mi nota anterior, que no sabía cómo plantear y resolver *ejecutivamente* sus problemas.

Necesitamos *equipos de campo,* integrados por personas prácticas y experimentadas, que no rehuyan ensuciarse las manos y enlodarse los pies. Deben estar dispuestas a trabajar hombro a hombro con nuestra gente, en todos los lugares que sea necesario, *para contagiar* con su ejemplo concreto, las habilidades requeridas para la puesta en marcha.

Este ejemplar humano, hoy escaso, es otro de los productos indirectos a buscar por esos Centros de Autodidaccia Social, cuya formación debemos encarar, desde ya, con todas nuestras fuerzas.

El producto de estos "Centros" que avizoro, consistirá entonces en toda clase de propuestas, claras y viables, de emprendimientos que puedan ser encarados *en cooperación* por el Partido y la Sociedad Viva.

Esta es la alianza primera y última que hoy podrá promover, para un largo futuro, la tan mentada renovación del Partido. Ella no es pensable, ni mucho menos realizable, si no echamos hondas raíces *nuevas* en la sociedad auto-gestionaria, hoy frustrada, que constituye nuestra verdadera realidad nacional.

La silla blanca de pensar

por Antonio Pérez García

Brigitte, Reagan y la modernización

Juro que no era mi intención seguir ya con esto de la modernización. Toda la semana anduve, con esta silla a lomos de la díscola Brigitte, recorriendo pueblos y caminos de Tacuarembó, y no faltaron motivos de meditación muy lejanamente emparentados con éste que el señor Presidente insiste en poner de moda. Pero, allá por los pagos de Caraguatá, me alcanzó el único matutino que tuve oportunidad de ver en tantos días. Era El País, vaya uno [illegible] recordar de qué fec[illegible] y contaba muchas cosas acerca de las diabluras del señor Reagan en el Mediterráneo. No se me hubiera ocurrido, tal vez porque la proclividad a timbearse la paz de todos que ataca a los poderosos me parece aterradoramente arcaica, pero el cotidiano cagancho no informaba, en un título interior, que los rubios del Norte habían usado en Libia *modernísimas* estrategias (o algo muy parecido). Brigitte, pobre, luce en los flancos las insignias de las Naciones Unidas, que sueñan la paz, y está ya un poco vieja, no tanto como para dejarme a pie, pero sí como para que nadie pueda considerarla moderna. Y ya no pude dejar de pensar en los equívocos que esconde esta palabra y en la necesidad de conjurar su (mala) magia. Ya hace unos cuantos años que Eisenstadt especificaba que la *modernización* es *el proceso de cambio hacia los tipos de sistemas sociales, económicos y políticos que se establecieron en la Europa occidental y en la América del Norte, desde el siglo XVII hasta el siglo XIX, se extendieron después a otros países de Europa, y en los siglos XIX y XX a la América del Sur, y a los continentes asiático y africano.* (S.N.EISENSTADT: Modernización. Movimientos de protesta y cambio social. Trad. esp: C. Gallo. Amorrortu, Buenos Aires, 1968, p. 11). El mismo autor observa, a renglón seguido, que las *sociedades modernas o en modernización proceden de una gran diversidad de sociedades tradicionales premodernas diferentes.*

Es fácil inferir de esta diversidad de puntos de partida la correlativa diversidad de caminos y hasta resulta inevitable pensar en nuestra muy uruguaya diversidad cuando leemos que, en el conjunto de América Latina, *las estructuras modernas, más fragmentarias, tuvieron su origen en las sociedades oligárquicas de la conquista y de la colonia, donde había una división muy acentuada entre la oligarquía blanca de los conquistadores y la población indígena sometida.* (págs. 11/12). Hemos sido originales. Escasa y poco sometible, nuestra población indígena no llegó a pesar como otro pólo frente a la oligarquía blanca, ni siquiera tan blanca porque sufrió una apreciable miscigenación racial. Cosa que preocupaba ya a los modernizadores vernáculos de hace un siglo: *en más o menos grande escala, los pueblos sudamericanos han mezclado su sangre con la sangre decrépita de las razas aborígenes. ¿Qué resultado puede y debe haber producido esa mezcla? En los animales se sabe cuál es el resultado que produce la mezcla con tipos inferiores. Cualquiera de nuestros estancieros no ignora lo que tiene que hacer si quiere impedir que su majada o tropilla degeneren. Y bien, si el origen del hombre es el mismo que el que de los demás seres organizados, ¿es absurdo suponer que la mezcla de una raza con los tipos inferiores de esa misma raza, pueda hacerle sufrir algunas modificaciones más o menos sensibles? Y si por una parte los hábitos mentales adquieren una tendencia determinada que puede ser contraria al progreso, y por la otra se prolonga durante largos años la conmixtión, aunque en pequeña escala, con los tipos inferiores, ¿no se cree que al fin puede haberse debilitado algo el organismo de la raza y como consecuencia sus aptitudes para una forma determinada de progreso?.* Quién esto escribió, en el año de gracia 1876, fue ni más ni menos que nuestro por muy otras razones venerado José Pedro Varela. (J. P. VARELA - C. M. RAMIREZ: *El destino nacional y la Universidad. Polémica.* Tomo I. Montevideo, M.I.P. y P.S., 1965, págs. 220/221). Sabido es que, con los más rebeldes y no mezclados procedimos modernamente a darles *solución final,* antes y con más éxito que los nazis con los judíos. La evocación de estos antecedentes me parece útil no sólo porque muestra alguna de las posibles lecturas de la modernización, no siempre dignas de entusiasmo, sino porque nos conduce a la época en que se produjo nuestra primera modernización, que es la de la consolidación del Estado nacional (cabeza de turco para algunos furiosos modernizadores hodiernos, inclusive para quienes vienen de un partido tradicionalmente estatista).

Será útil traer a esta silla el tema ofrecido por ese progresista último tercio de nuestro siglo XIX, y espero que podamos hacerlo en próximas ocasiones. Prefiero dedicar ahora el poco espacio que nos queda a plantear la reflexión sobre alguna de las características predicadas de todo proceso de modernización, según el modelo propuesto por Eisenstadt. Sobre una, en realidad, a cuenta de más, que por su posición central y su pregnancia de implicaciones tanto teóricas como políticas me parece prioritaria. Se trata de la llamada *movilización social,* que Karl Deutsch bautizó y definió como *el proceso mediante el cual las grandes agrupaciones de viejos vínculos sociales, económicos y psicológicos se desgastan y se rompen, y las personas quedan libres para absorber nuevas pautas de socialización y de conducta* (cit. p. EISENSTADT, op. cit. pág. 13).

Quiero introducir aquí la noticia de una modernización que comienza. Es de escala mínima: para la visión montevideana, tan dada a las falacias de agregación, que sólo piensa en términos de grandes números, es poco menos que desdeñable. Pero nos puede servir para abrir la reflexión. Hace pocas semanas se inauguró un camino transitable en todo tiempo, que une Cañas con Laureles, en el olvidado rincón noroeste del departamento de Tacuarembó. Allí se habla una de las variedades de portuñol que florecen en nuestra campaña, y es posible encontrar más rasgos de la campaña cimarrona que de modernidad, sobre todo cuando se sale a los pequeños poblados vecinos. Paraíso de antropólogos que quieran registrar una cultura en vías de desaparición, las zona es también una de las más pobres del país. Por el nuevo camino le llegará la posibilidad de dinamizar sus potencialidades y de acceder a mejores niveles y calidades de vida. Pero también se desgastarán, se romperán tal vez, los viejos vínculos sociales, económicos y psicológicos, y esa ruptura no estará exenta de sufrimiento. En el límite, la transformación puede ser un genocidio. O no. Los indígenas amazónicos masacrados por la "civilización", el Japón, nos dan alternativas extremas ejemplares. ¿Cuáles serán los caminos que rescaten la identidad de los pueblos —en el sentido artiguista lo digo— a lo largo de su modernización?.

Ese es el problema. No le pedimos respuesta al señor Presidente. Es tarea nuestra, de todos, inventarla.

Antonio Pérez García es sociólogo, docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA, esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

–Eso que dice me lo escribe...?

–Por Bic que se lo escribo y se lo firmo.

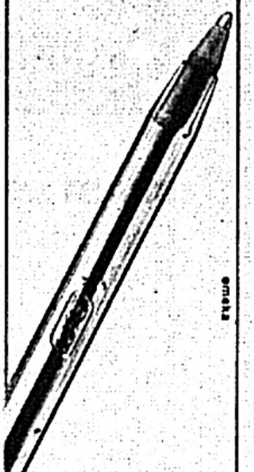

Nivel de tinta visible 40% más de carga.
Tinta indeleble.
Bolilla micrométrica de precisión.
Diseño anatómico.

BOLIGRAFOS BIC

Calidad que responde por escrito.

ANALISIS POLITICO

mente sus propios representantes en el Gobierno y está, por eso, eficazmente situado para actuar como intermediario entre uno y otro plano de la acción colectiva.

El Gobierno se ha puesto por objetivo "reactivar" el aparato productivo heredado. Es un primer paso indispensable; pero por sí solo es insuficiente. El Partido debe completar esa tarea con otra: la de *activar* nuestra sociedad autogestionaria, *dotándola de las habilidades* que urgentemente necesita para ponerse en marcha. En último término, el objetivo es: por un lado, fomentar la dinámica social, generadora de toda clase de bienes y servicios; pero además capacitar a esa misma sociedad para plantearse cada uno y todos sus problemas puntuales, en términos de tareas precisas, bien definidas, que puedan ser acometidas lúcida y responsablemente.

Por supuesto, no hay magia alguna en esto. Estamos condenados a vivir tiempos difíciles. Pero podemos vivirlos con desesperanza porque no sabemos qué hacer, o con la certidumbre de que nuestras dificultades *son el precio de un futuro mejor*. La segunda opción es la que hoy se abre programáticamente ante nosotros.

Nuestra generación está en el yunque. Los problemas acosan y debemos capacitarnos *sobre la marcha*. De ahí la nueva función que el Partido debe encarar. El primer paso consiste en crear "lugares de encuentro", donde los uruguayos podamos reunirnos a discutir y plantear los problemas puntuales que en cada lugar emergen. Se trata de asumir y plantear *metódicamente* las necesidades concretas y los problemas igualmente concretos que en cada lugar existen y preocupan a sus habitantes. No se trata de crear más grupos o clubes de elaboración ideológica y vocación militante. No se trata, tampoco, de lugares de docencia, sino de *centros vivos de autodidaccia social*, en los que todos aprendamos a replantear nuestros problemas *en términos de tareas a cumplir*.

Estos "Centros" deben proponerse los siguientes objetivos: 1) diagnosticar los problemas concretos que en cada lugar emergen; 2) plantearlos rigurosamente, en términos de lo que es necesario *hacer* para superar esos problemas; 3) elaborar proyectos bien factibilizados, que propongan la solución entrevista *como tarea a ejecutar;* 4) definir y fomentar las habilidades requeridas por estos tres objetivos señalados; 5) promover la ejecución solidaria, a nivel social y a nivel político, de los emprendimientos concretos, recíprocamente complementarios, que de lo anterior se deriven.

Este plan requiere la participación de gente inteligente, de la más variada experiencia, para producir entre todos la "masa crítica" necesaria. Tiende a excluir sin embargo, al intelectual, tanto el puramente académico, como el doctrinario. Dejemos para ellos, los Centros de Estudio de corte tradicional, en los que podrán continuar sus tareas de investigación o de elaboración ideológica. Lo que proponemos es bien diferente y requiere otro tipo de hombre, integrante de la muchedumbre silenciosa, actor eficaz de la sociedad autogestionaria.

No olvidemos el punto de partida: la evidencia de que nuestra sociedad tiene intensa *vocación* auto-gestionaria, pero se halla inhibida y frustrada en su capacidad para traducir deseos en proyectos viables y ... *ponerse en marcha*. Esto exige que rompamos relaciones con uno de nuestros mitos más fuertes y costosos: nuestra creencia en las virtudes del mero "conocimiento". Abundan, por ejemplo, las instituciones que dan cursos y conferencias en recintos cerrados y asépticos, sobre la creación y administración de empresas. Su obra es necesaria, pero insuficiente. Nada de esto ayudaría a esa Sociedad de Fomento a la que me referí en mi nota anterior, que no sabía cómo plantear y resolver *ejecutivamente* sus problemas.

Necesitamos *equipos de campo*, integrados por personas prácticas y experimentadas, que no rehuyan ensuciarse las manos y enlodarse los pies. Deben estar dispuestas a trabajar hombro a hombro con nuestra gente, en todos los lugares que sea necesario, *para contagiar* con su ejemplo concreto, las habilidades requeridas para la puesta en marcha.

Este ejemplar humano, hoy escaso, es otro de los productos indirectos a buscar por esos Centros de Autodidaccia Social, cuya formación debemos encarar, desde ya, con todas nuestras fuerzas.

El producto de estos "Centros" que avizoro, consistirá entonces en toda clase de propuestas, claras y viables, de emprendimientos que puedan ser encarados *en cooperación* por el Partido y la Sociedad Viva.

Esta es la alianza primera y última que hoy podrá promover, para un largo futuro, la tan mentada renovación del Partido. Ella no es pensable, ni mucho menos realizable, si no echamos hondas raíces nuevas en la sociedad auto-gestionaria, hoy frustrada, que constituye nuestra verdadera realidad nacional.

La silla blanca de pensar

Brigitte, Reagan y la modernización

por Antonio Pérez García

Juro que no era mi intención seguir ya con esto de la modernización. Toda la semana anduve, con esta silla a lomos de la díscola Brigitte, recorriendo pueblos y caminos de Tacuarembó, y no faltaron motivos de meditación muy lejanamente emparentados con éste que el señor Presidente insiste en poner de moda. Pero, allá por los pagos de Caraguatá, me alcanzó el único matutino que tuve oportunidad de ver en tantos días. Era El País, vaya uno a recordar de qué fecha, y contaba muchas cosas acerca de las diabluras del señor Reagan en el Mediterráneo. No se me hubiera ocurrido, tal vez porque la proclividad a timbearse la paz de todos que ataca a los poderosos me parece aterradoramente arcaica, pero el cotidiano cagancho no informaba, en un título interior, que los rubios del Norte habían usado en Libia *modernísimas* estrategias (o algo muy parecido). Brigitte, pobre, luce en los flancos las insignias de las Naciones Unidas, que sueñan la paz, y está ya un poco vieja, no tanto como para dejarme a pie, pero sí como para que nadie pueda considerarla moderna. Y ya no pude dejar de pensar en los equívocos que esconde esta palabra y en la necesidad de conjurar su (mala) magia. Ya hace unos cuantos años que Eisenstadt especificaba que la *modernización es el proceso de cambio hacia los tipos de sistemas sociales, económicos y políticos que se establecieron en la Europa occidental y en la América del Norte, desde el siglo XVII hasta el siglo XIX, se extendieron después a otros países de Europa, y en los siglos XIX y XX a la América del Sur, y a los continentes asiático y africano.* (S.N.EISENSTADT: Modernización. Movimientos de protesta y cambio social. Trad. esp: C. Gallo. Amorrortu, Buenos Aires, 1968, p. 11). El mismo autor observa, a renglón seguido, que las *sociedades modernas o en modernización proceden de una gran diversidad de sociedades tradicionales premodernas diferentes*.

Es fácil inferir de esta diversidad de puntos de partida la correlativa diversidad de caminos y hasta resulta inevitable pensar en nuestra muy uruguaya diversidad cuando leemos que, en el conjunto de América Latina, *las estructuras modernas, más fragmentarias, tuvieron su origen en las sociedades oligárquicas de la conquista y de la colonia, donde había una división muy acentuada entre la oligarquía blanca de los conquistadores y la población indígena sometida*. (págs. 11/12). Hemos sido originales. Escasa y poco sometible, nuestra población indígena no llegó a pesar como otro polo frente a la oligarquía blanca, ni siquiera tan blanca porque sufrió una apreciable miscigenación racial. Cosa que preocupaba ya a los modernizadores vernáculos de hace un siglo: *en más o menos grande escala, los pueblos sudamericanos han mezclado su sangre con la sangre decrépita de las razas aborígenes. ¿Qué resultado puede y debe haber producido esa mezcla? En los animales se sabe cuál es el resultado que produce la mezcla con tipos inferiores. Cualquiera de nuestros estancieros no ignora lo que tiene que hacer si quiere impedir que su majada o tropilla degeneren: Y bien, si el origen del hombre es el mismo que el que de los demás seres organizados, ¿es absurdo suponer que la mezcla de una raza con los tipos inferiores de esa misma raza, pueda hacerle sufrir algunas modificaciones más o menos sensibles? Y si por una parte los hábitos mentales adquieren una tendencia determinada que puede ser contraria al progreso, y por la otra se prolonga durante largos años la conmixtión, aunque en pequeña escala, con los tipos inferiores, ¿no se cree que al fin puede haberse debilitado algo el organismo de la raza y como consecuencia sus aptitudes para una forma determinada de progreso?.* Quién esto escribió, en el año de gracia 1876, fue ni más ni menos que nuestro por muy otras razones venerado José Pedro Varela. (J. P. VARELA - C. M. RAMIREZ: *El destino nacional y la Universidad. Polémica*. Tomo I. Montevideo, M.I.P. y P.S., 1965, págs. 220/221). Sabido es que, con los más rebeldes y no mezclados procedimos modernamente a darles *solución final*, antes y con más éxito que los nazis con los judíos. La evocación de estos antecedentes me parece útil no sólo porque muestra alguna de las posibles lecturas de la modernización, no siempre dignas de entusiasmo, sino porque nos conduce a la época en que se produjo nuestra primera modernización, que es la de la consolidación del Estado nacional (cabeza de turco para algunos furiosos modernizadores hodiernos, inclusive para quienes vienen de un partido tradicionalmente estatista).

Será útil traer a esta silla el tema ofrecido por ese progresista último tercio de nuestro siglo XIX, y espero que podamos hacerlo en próximas ocasiones. Prefiero dedicar ahora el poco espacio que nos queda a plantear la reflexión sobre alguna de las características predicadas de todo proceso de modernización, según el modelo propuesto por Eisenstadt. Sobre una, en realidad, a cuenta de más, que por su posición central y su pregnancia de implicaciones tanto teóricas como políticas me parece prioritaria. Se trata de la llamada *movilización social*, que Karl Deutsch bautizó y definió como *el proceso mediante el cual las grandes agrupaciones de viejos vínculos sociales, económicos y psicológicos se desgastan y se rompen, y las personas quedan libres para absorber nuevas pautas de socialización y de conducta* (cit. p. EISENSTADT, op. cit. pág. 13).

Quiero introducir aquí la noticia de una modernización que comienza. Es de escala mínima: para la visión montevideana, tan dada a las falacias de agregación, que sólo piensa en términos de grandes números, es poco menos que desdeñable. Pero nos puede servir para abrir la reflexión. Hace pocas semanas se inauguró un camino transitable en todo tiempo, que une Cañas con Laureles, en el olvidado rincón noroeste del departamento de Tacuarembó. Allí se habla una de las variedades de portuñol que florecen en nuestra campaña, y es posible encontrar más rasgos de la campaña cimarrona que de modernidad, sobre todo cuando se sale a los pequeños poblados vecinos. Paraíso de antropólogos que quieran registrar una cultura en vías de desaparición, la zona es también una de las más pobres del país. Por el nuevo camino le llegará la posibilidad de dinamizar sus potencialidades y de acceder a mejores niveles y calidades de vida. Pero también se desgastarán, se romperán tal vez, los viejos vínculos sociales, económicos y psicológicos, y esa ruptura no estará exenta de sufrimiento. En el límite, la transformación puede ser un genocidio. O no. Los indígenas amazónicos masacrados por la "civilización", el Japón, nos dan alternativas extremas ejemplares. ¿Cuáles serán los caminos que rescaten la identidad de los pueblos —en el sentido artiguista lo digo— a lo largo de su modernización?

Ese es el problema. No le pedimos respuesta al señor Presidente. Es tarea nuestra, de todos, inventarla.

Antonio Pérez García es sociólogo, docente e investigador del CELADU (Centro de Estudios para la Democracia Uruguaya). Se ha ocupado principalmente de la problemática del poder social y, en particular, del análisis de los discursos que suelen ser llamados "ideológicos". Ha usado para ello en la publicación POETICA esta "Silla de pensar" que ahora se muda a JAQUE.

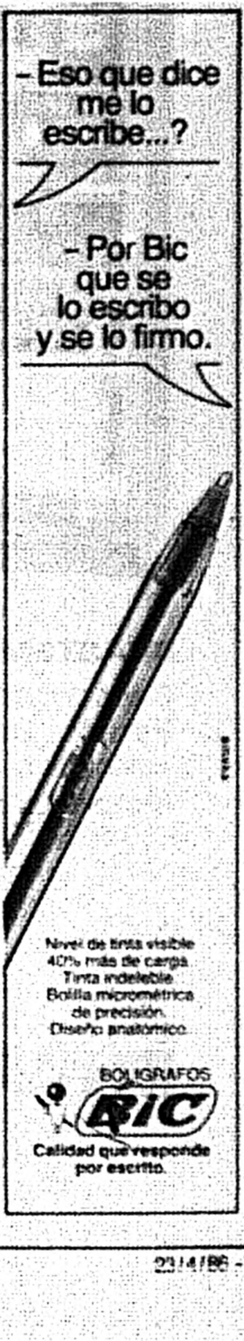
–Eso que dice me lo escribe...?
–Por Bic que se lo escribo y se lo firmo.
Nivel de tinta visible
40% más de carga.
Tinta indeleble.
Bolilla micrométrica de precisión.
Diseño anatómico.
BOLIGRAFOS
BIC
Calidad que responde por escrito.

CIRCUITO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Es tiempo de decirlo

4

La desacralización de la educación

por Horacio Martorelli

Durante más de cien años los uruguayos nos hemos empeñado en separar al sistema educativo formal de la trama de relaciones corrientes en la vida social. Así rodeamos a la actividad educativa estatal y privada de un vasto conjunto de estímulos, protecciones, privilegios, prohibiciones, exenciones, monopolios y prerrogativas que sería fatigoso enumerar aquí puesto que todos los hemos experimentado (como estudiantes, como docentes, como padres, como funcionarios administrativos).

El enmarañado conjunto de pautas elaborado para amparar la actividad educativa, para sacralizarla con apoyo de tabúes y rituales, parece habernos conducido en estos años finales del siglo XX a tener entre manos un sistema educativo de alto costo operativo, enredado en un modelo corporativista profundamente conservador y tercamente empeñado en atesorar conocimientos y procederes de retaguardia.

La búsqueda del apoliticismo

El lento proceso de constituir la organización de la educación de modo de mantenerla lo más lejos posible de las arenas de lucha política y del entorno eclesiástico (representado en nuestro país predominantemente por la Iglesia Católica) culminó hacia mediados del presente siglo. La "autonomía" de los Entes de Enseñanza fue la expresión jurídica más acabada de esa construcción social. La desactivación de la acción de los Partidos y facciones políticas en el ámbito del quehacer cultural quedó asegurada gracias a prácticas sociales que aun llegaron a estar amparadas por normas morales generalmente admitidas.

La prepotente y abusiva ingerencia de la política partidista en el ámbito de una administración pública en expansión hizo que los estratos sociales (en especial de la clase media) que concebían a la educación como un medio principal para consolidar su status social se sintiesen amenazados por un exceso de politización. Así fue que la presión de los estratos y sectores que primariamente se beneficiaban del sistema educativo impulsó sostenidamente las reformas y ajustes que desarrollaron la "autonomía" de los Entes de Enseñanza.

La consigna fue la de desarrollar una organización tal que *consagrase* un estatuto legal y moral (y las prácticas administrativas consiguientes) tal que impidiese radicalmente la ingerencia política que presionaba desde los órganos del poder gubernamental, ya fuese desde el Poder Ejecutivo o del Legislativo o de los órganos directivos de los Partidos o de los líderes de las fracciones partidarias. Tomó cuerpo el propósito de construir el medio apropiado para la consolidación de una méritocracia que amparase a los más dotados intelectualmente y a los más voluntariosos, entre los integrantes de los estratos y sectores beneficiarios del sistema eductaivo, para el logro de privilegios profesionales (los títulos habilitantes) o para, eventualmente, el desarrollo de actividades de investigación científica escasamente sofisticadas.

La invasión de las facciones

Hoy por hoy ya nadie puede dudar que el sistema educativo se ha convertido en arena de lucha político-partidista. La sacralizción apoliticista de nuestra educación, que durante décadas fue inspiradora de la organización educativa uruguaya, está desmantelada. El modelo protector de la "autonomía" ha sido flanqueado por el enroque de las facciones políticas: hay inocultables enfrentamientos políticos en los órganos directivos de la enseñanza pública y aun en la privada; hay lucha francamente político-partidista en las elecciones universitarias; hay conflicto sin dar ni pedir cuartel dentro de los gremios de la enseñanza y entre éstos y las autoridades; hay jerarcas de los órganos de enseñanza que se apoyan en ellos para desarrollar inocultables carreras políticas; hay juicio político junto al juicio académico para la elección del personal docente y administrativo.

Lo que queda de la consagración autonomista solamente sirve para enervar la acción del Gobierno en el campo de la enseñanza, pero ya no sirve más para impedir que diversos sectores políticos se inhiban en el desarrollo de procedimientos de control, en la aplicación de tácticas para la ocupación de cargos, en la implantación de su propio sesgo ideológico y dogmático para la confección de programas de estudio y de investigación.

Sobre esa base es que se desarrolla el conflicto inocultable entre las autoridades legalmente al frente de los órganos de la enseñanza pública, entre la tecnoburocracia que asume una parte sustancial del control de la enseñanza y entre las organizaciones gremiales teatro principal de la acción de las facciones políticas. En última instancia se trata de la lucha por los recursos que la República orienta hacia la enseñanza, de lo cual depende por lo menos en parte el futuro de la sociedad uruguaya, es decir el éxito o el fracaso de proyectos alternativos de país.

Está llegando el tiempo en que habrá de legislarse (¡otra vez!) para regular nuestro sistema educativo. Habrá que ver quién está dispuesto a construir efectivamente una educación actualizada y al servicio del pueblo y no para utilidad de facciones políticas ni de burócratas con aspiraciones varias.

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

5

Los valores prestados

por Raúl Bidegain Greising, columnista invitado

El Uruguay emerge a una situación nueva en el orden político e institucional, tratando de practicar una relación de tolerancia y pluralidad luego de la desastrosa práctica del autoritarismo. Por otro lado la historia humanista y de práctica democrática nos empuja a ello, pero ¿será suficiente?

Creo que la existencia de una sociedad sana y madura, de la práctica de valores fehacientemente democráticos nos es imprescindible para alejar todos los trazos de dictadura, de izquierda o derecha, hijas ambas del autoritarismo. Por lo tanto es necesario ver que hay en la práctica diaria de cada uruguayo y qué valores invoca para resolver los pequeños y grandes problemas que debe enfrentar.

Intentaré demostrar acá la estrecha relación que tiene el comportamiento individual y el colectivo, con la orientación de su carácter en ambos casos.

Desde que el ser humano evolucionó de su etapa animal, tuvo que decidir. Decidir en cada una de las actividades, y en cada situación ya no contaba con un cuerpo de instintos que le permitiera "resolver" para cubrir sus necesidades fisiológicas y las nuevas, las espirituales. Tenía, luego de un complejo desarrollo de su sistema nervioso, un evolucionado centro, un cerebro que lo dotaba de una bendición y una maldición a la vez: la razón.

Esta situación le planteaba un dilema crucial: o practicaba su independencia y libertad usando su "razón" o pretendía que algo exterior a él se lo solucionara. La historia nos demuestra que la mayor parte de las veces, el ser humano ha dejado que dioses y fetiches hablaran por él. También nos exhibe los ejemplos de aquellos que han decidido enfrentar los problemas tal cual son, solucionándolos de acuerdo a sus capacidades y conocimiento de su época.

Existen también las condicionantes históricas, sociales y económicas, que empujan al hombre y al conjunto de la sociedad a optar por caminos no siempre saludables y beneficiosos para el ser humano, pero la decisión final siempre ha estado en manos del individuo: para aceptar o rechazarla.

El ser humano es moldeable por esas condicionantes, pero no lo es infinitamente y es capaz de cambiar las circunstancias que lo oprimen y crear nuevas que lo liberen y lo impulsen.

Desde la fundación de nuestra nacionalidad, el carácter maduro y tolerante, que tiene al hombre como principio y fin de las cosas ha luchado contra esa disposición casi permanente de esclavizarse a "ídolos".

La historia del Uruguay es también la historia de la humanidad y el mismo dilema esencial, más allá de las distintas formas lo hemos vivido, hasta llegar a formar una historia positiva, de pasiones irracionales y actos racionales que determinan la orientación de nuestro carácter.

Desde la gesta Artiguista hasta nuestros días nos enfrentamos a tomas de decisión y manejamos para ello un esquema de ideas, sacado de la práctica de nuestra familia, de la sociedad, que es una mezcla de la actividad científica, de dogma religioso, e ideológico, prejuicio y pasiones.

Con ese bagaje nos hemos lanzado a la guerra fraticida todo el siglo pasado. Y hemos tenido en el mayor tiempo de éste, un espíritu de concertación, quizás impulsado por tanta sangre derramada, pero también por primar la razón y el derecho. Sin embargo, subterránea, inconscientemente, ha existido la corriente negativa, que tiene su máxima expresión en el autoritarismo y que nos ha hecho su más clara demostración de existencia, con las "soluciones" extremistas de izquierdismo, de conservadurismo y finalmente de dictadura militar que es la expresión de la intolerancia de toda la sociedad.

La crisis comienza antes pero se muestra con toda su fuerza a mediados de los años 60. Crisis económica, crisis social pero fundamentalmente crisis del hombre, que muestra su más clara expresión en la incapacidad de gobernantes y gobernados, para buscar una solución creativa y madura a los viejos y nuevos problemas. El Uruguay depreciaba su moneda, disminuía el poder adquisitivo de la población y venía la intranquilidad, el malestar, la convulsión social. La impaciencia que es una reacción, pero nunca una solución, fue imponiéndose paso a paso, desarrollándose los planteos de la izquierda con su dogmatismo tradicional, tomando como base el marxismo-leninismo y sus teorías, no sólo externas e impropias por extranjeras, físicamente al país, sino también al individuo. De ahí los ejemplos claros de toda una política que apunta a atacar con razón al imperialismo americano pero que es absolutamente ciega a las atrocidades cometidas por el estado soviético con sus ciudadanos y con las actividades imperialistas disfrazadas de "internacionalismo" que comienza con la aceptación de los "21" puntos marcados por Lenin.

Esta situación de tomar valores prestados tiene su origen en la sumisión a una Autoridad superior y exterior al ser humano, aunque interiorizada, que en este caso es la ideología, por lo que resulta una evasión a la realidad y que contribuye fuertemente a la confusión y a la irracionalidad.

También en este ámbito y como producto del sometimiento a la Autoridad planteada con distinta forma pero con la misma esencia surge otra evasión a la realidad: el pachecato. En un país acostumbrado a discutir y buscar acuerdos, se comienza a gobernar por decreto. Se desarrolla y va tomando cuerpo el uso de la Ley y la Institución, no como instrumento al servicio del hombre sino como autoridad omnipotente a la cual todo debe someterse, especialmente el individuo.

De estos veinte años de tomar valores prestados de una fuente exterior y cuya máxima expresión fue la dictadura militar, surge la retoma de aquellos valores cuya fuente es el ser humano y que se expresan en la práctica democrática, la aplicación del estado de derecho, la plena vigencia de los derechos humanos, el funcionamiento del parlamento, la libertad de reunión, la libertad de expresión y de un acuerdo que recién comienza para no tomar más valores prestados.

Raúl Bidegain Greising, bancario, exiliado desde 1972 a 1985. Realizó estudios de Ciencias Políticas y Psicología Social en Bélgica y México.

Apertura

La “lógica” de los maquiavelismos autoritarios

por Luis Eduardo Cladera

No puedo, ni podré borrar de mi memoria el impacto que recibí al llegar a la Argentina en 1973, y comprobar cotidianamente la existencia en la sociedad porteña de una idea repetida: *"este país sólo se arregla con un baño de sangre"*. La espiral de la violencia siguió en desarrollo bajo el gobierno peronista. Lo que me seguía impactando, más aún que la propia violencia, era la indiferencia de la gente; y una cierta mentalidad futbolística, de hinchada, que si los muertos eran del "cuadro" contrario provocaban bromas y regocijo; si eran de "su cuadro" odio y horror, en una simetría trágica, que se autoalimentaba. Con el golpe de Estado de 1976, el "baño de sangre" llegó al nivel de genocidio —casi hitlerista o polpotiano—, pocas veces visto en América Latina. *Y no "arregló" nada*...

Las incongruencias de los unilaterales

E, ironías de la historia —para quiénes hacen el culto fanático de las "ideologías", de la "geopolítica", de la "lucha de clases motor de la historia", del "inicio de la tercera guerra mundial", de la "confrontación este-oeste", "socialismo-capitalismo", "lucha contra la confabulación marxista internacional", etc. etc., estos gobiernos dictatoriales argentinos desarrollaron al máximo las relaciones comerciales con la Unión Soviética; mantuvieron buenas relaciones con el Partido Comunista argentino —aunque asesinaron varios de sus militantes—; lideraron una "guerra antiimperialista de liberación nacional por la reconquista de la soberanía en las Malvinas"; fueron diplomáticamente respaldados por la Unión Soviética y su canciller se abrazó con Fidel Castro en La Habana, que le ofreció todo su apoyo, político y militar.

Los duros generales "anticomunistas" argentinos, "occidentales y cristianos", rompían alegremente el bloqueo triguero a la URSS —luego [illegible] Afganistán— decretado por el baluarte del "mundo libre": el gobierno norteamericano. Quizás porque como dijo en su momento Aparico Méndez "el partido demócrata, con Kennedy a la cabeza es el principal aliado de la subversión", o por ese "nacionalismo" cerril demagógico y mal entendido de las dictaduras. Será el "duro" Reagan que levantará el bloqueo triguero.

Nosotros hemos puesto estas *concepciones unilaterales* en la misma bolsa que formaron parte de "razones de Estado" y señalado telegráficamente algunas de sus incongruencias políticas, no porque subestimemos la geopolítica —muchos pueblos han pagado y están pagando por el lugar estratégico que ocupan en el mundo—, ni la política de bloques, ni las conspiraciones, ni la subversión o el terrorismo de distinto signo; de organizaciones y organismos de seguridad, y de Estados, sino porque, por la unilateralidad se va al totalitarismo. Aún el gobierno democrático socialista de Mitterrand destituyó a su Ministro de Defensa Charles Hernu, porque supuestamente no controló a sus organismos de "operaciones especiales", que atentaron contra el barco ecologista "Greenpeace", cobrando una vida humana. Ya vemos que también en la democracia *hay siempre* una tensión entre lo aparente y lo subterráneo. Siempre están presentes los "maquiavelismo autoritarios". (1)

Estas prácticas y contradicciones concretas, el lado oscuro no explícito de *la política*, en lo teórico forman parte de la vastedad de *lo político*, entendido esto como la administración de la violencia originaria, material, social, que está presente en todas las instancias. No es nuestro objetivo simplificar la realidad. Estamos cada vez más convencidos de la pluralidad de vías como camino para aprehender algo de su esencia. Pero sí sabemos que es *la democracia liberal* en lo político, la *única* respuesta a que él lado oscuro de la política no prospere. Respuesta —que quizás hoy es lo único de lo que los uruguayos nos podemos sanamente vanagloriar— que es nacional, justiciera y acorde con los intereses más profundos y sentidos de nuestro pueblo. Garantía de que el progreso social y económico, sea inseparable de las libertades públicas e individuales.

La versión rusa del marxismo, el leninismo, cortó en algunas corrientes la reflexión teórica sobre *lo político* (la del Engels del último período, continuado por Bernstein y del socialismo francés) y estableció un cordón umbilical entre marxismo y despotismo en *la política* (Partido-Estado, dictadura de "clase" etc.). Lo que no era fatalmente necesario para los reformistas.

El fascismo y el nacional-socialismo, como expresión extrema de las clases conservadoras, del militarismo y de la búsqueda del expansionismo geopolítico, pareció darle la razón histórica al análisis de "clase" como hilo conductor de la interpretación de las transformaciones históricas. Pero ello fue ilusorio porque existe un vasto campo, explicativo de mayores transformaciones, que escapan al despotismo; en las sociedades donde la ética democrática encauza las tensiones de clase (no necesariamente los conflictos), en una transformación superior, en términos de conservadores y reformistas. Sociedades donde la libertad de ideas, de partidos políticos, de organizaciones sociales, de organismos y Poderes del Estado, nutren su *legitimidad* del sufragio universal, secreto, libremente emitido, de acuerdo a las reglas y controles constitucionales.

Desgraciadamente, basta con leer los informes de Amnistía Internacional, su número no es muy elevado en los 5 continentes.

La voluntad de vivir juntos de los seres humanos se manifiesta en todas las instancias de la vida social. Lo político es sólo una de sus manifestaciones y no podemos encerrarnos en ello. Todo está relacionado, por lo tanto todo es relativo y todo se debe relacionar. La producción y la economía —que hoy no tratamos— es fundamental para la estabilidad democrática. Analizar el modo de producción es ineludible, en su relación con lo político e ideológico, para quienes buscan innovar y modernizar el país, reformarlo para progresar.

Pero no seamos tan ingenuos de suponer que los indicadores económicos son los determinantes "esenciales" de los procesos. En el gobierno de Pacheco Areco el poder adquisitivo real del salario aumentó en 1970 y 1971 y otros indicadores económicos respondían muy bien. Sin embargo la inestabilidad política y social estaban presentes, el "estilo" de contragolpe del pachequismo pesó en la realidad de las mentalidades, para exacerbar tensiones, que le brindaron apoyos y repudios. Los militares deciden dar el golpe de Estado de 1973, para combatir la subversión "ideológica", *después* que el aparato armado del MLN estaba completamente destruido... Los análisis del semanario "Azul y Blanco", anunciaban los pasos para violar la legalidad. Y otra gran ironía; será el presidente civil Bordaberry, que propondrá implantar un sistema corporativo reñido con las raíces nacionales, modelo rechazado por las FF.AA. Son estas mismas FF.AA. que desgraciadamente muchos años después, pero en una actitud que las relegitima resuelven entregar el poder a un gobierno libremente elegido por el pueblo, y que abre el proceso de restablecimiento de la democracia. Y esto está dicho en sí mismo, independientemente de todos los análisis que se quieran y deben hacer sobre las razones del retorno a la democracia.

El autoritarismo demostró no ser una salida

Hoy se alzan algunas voces que intentan volver a encerrarnos en la contradicción de los "maquiavelismos autoritarios". (Ver semanario *Búsqueda*, año XV, N° 327, Montevideo, 18 al 23 de abril de 1986, págs. 8, 9 y 10) anunciando los "enfrentamientos" inevitables. (¿El baño de sangre?).

Unos en nombre de que "la clase trabajadora y el pueblo tienen necesidad de arrebatar las riendas del poder de las manos de la burguesía y hacer posible en el menor tiempo el poder popular". Señalando que el acuerdo nacional "no es más que la continuación de la larga historia de mentiras con que la burguesía ha actuado contra los trabajadores y el pueblo". La aceptación del libre juego democrático integrador es visto como que "la dictadura (...) ha dejado un buraco en la cabeza de nuestros muchachos" y "la corriente general de mucha gente apunta una tibia esperanza hacia el centro". "Resulta lógico un reverdecer un aflorar de posiciones un tanto reformistas en el seno del movimiento popular". Y si bien reconocen que "no es poca cosa la libertad política" ni es "un valor secundario", pues "no estamos a mitad de camino entre democracia burguesa y fascismo", le dan a la democracia un carácter sólo instrumental. "Es de revolucionarios en estas circunstancias combatir por el sostenimiento de cada una de las libertades burguesas porque nos va la vida". Por último y en una forma muy peculiar de querer enfrentar el golpismo —o la desestabilización de la democracia, como evidentemente lo es el atentado contra la sede del Partido Comunista de la calle Agraciada—, y que *para todos es obvio que se enfrenta consolidando la democracia* —que los tupamaros tildan de burguesa, como si en el modelo "proletario" cubano, chino o soviético se permitiese la oposición en especial la de los disidentes—, se dice; "hay fuerzas ocultas, en acecho, rencorosamente escondidas que están esperando la hora de poder ir a la revancha"... "los golpistas tienen que saber que si repiten la aventura tendrán que enfrentarse con todo un pueblo"... "que no se va a dejar avasallar y que seguramente les va a cortar el paso". ¿Volvemos a aquello de que para hacer "la revolución" es mejor que venga el golpe? (Búsqueda, p. 10, Acto del M.L.N. en el Palacio Peñarol 11/4/86). *Otros* advirtiendo que "la subversión es uno de los procedimientos de aplicación permanente" mediante el cual "el marxismo-leninismo va logrando sistemáticamente el dominio mundial", fenómeno que es como "un pulpo cuyos tentáculos después de aprisionar el campo sindical, el educacional, el de las comunidades y el político, aprovecha la debilidad y el descreimiento por él mismo creado, para golpear finalmente con su aparato militar", ..."en este extremo", "no queda otra opción que enfrentarlo por la fuerza", esta situación "es presente en otras áreas de América latina y del mundo" y que "puede volver a ser futuro" en Uruguay, "si no se impide la caída en manos del marxismo, de los puntos de apoyo que le son indispensables para el asalto final" (Búsqueda p. 8, Acto en el Centro Militar recordatorio por los caídos en la lucha contra la subversión).

Quisiéramos conocer una sola experiencia histórica en el mundo, que dio lugar al triunfo de una revolución marxista-leninista como la relatada, en un país donde existiera una verdadera democracia liberal como en el Uruguay del siglo XX y de hoy. Hubo revolución en Nicaragua porque existía el régimen dictatorial de Somoza, que fue su partero. Pegado a ese país está Costa Rica democracia liberal *sin Ejército*, y que se sepa allí no hubo revolución.

Las revoluciones marxista-leninistas triunfaron en los países donde existían regímenes despóticos (Rusia, China, Cuba), o regímenes coloniales (países de África y Asia) o luego de guerras mundiales y de intervenciones geopolíticas de las grandes potencias.

Y esto no es una apreciación a la ligera (cualquier observador atento la puede comprobar, y hay una extensa bibliografía, que lo desmenuza.

En América Latina, la democracia peruana, después de muchos años de desestabilización militarista y en una realidad muy compleja, enfrenta la subversión de Sendero Luminoso, en donde nada hace pensar que no sea enérgica la decisión y respuesta del Jefe Supremo de las FF.AA., el Presidente Alan García.

Quién sí, está preparando condiciones para el estallido de una guerra civil es Augusto Pinochet (principal subversivo) y todavía está por verse qué pasará en el Paraguay post-Stroessner.

En donde la democracia avanza y se consolida, la "subversión" se aísla y se convierte en simple terrorismo, sin futuro por repulsivo e ilegítimo, cualquiera sea su signo ideológico. Sólo los despotismos le dan validez a la violencia.

Hoy esas realidades no están presentes en nuestro país, donde se están restañando heridas y mirando hacia el futuro de modernización, de diálogo de los sectores sociales y concordancias políticas, de reconstrucción democrática. Todavía difícil y conflictuada, pero segura.

Nadie se regocija de los muertos de los "bandos" del pasado, y cada día queda más claro que el concepto batllista de *amor a la vida* en todas sus manifestaciones —que no por batllista es exclusivista—, nos debe llevar a sentir como "nuestros" a *todos* los muertos. Ningún tribunal ni individuo tiene derecho en este país de matar o torturar a nadie. Sabemos que el planteo de llorar igualmente la muerte del "otro" que del "nuestro", hiere sensibilidades de los cercanamente involucrados, que guardan su dolor —obviamente imborrable—, la vida del ser querido es insustituible; pero es dominando el dolor que las sociedades se ennaltecen y logran avanzar.

Superando así las visiones que son producto de las antedichas "concepciones unilaterales", hemiplejías ideológicas, que terminan siempre en la justificación del autoritarismo y en llevar la concepción maquiavélica de la política —concepción que todo lo justifica— a valor esencial.

---

(1) Maquiavelo es considrado el fundador de la ciencia política moderna. En Europa se publicaron recientemente varios trabajos sobre su vida, obra y contexto histórico. Obra que ha teñido diversas doctrinas políticas.
El Pequeño Larousse Ilustrado, edición 1974, dice: "Maquiavelo, Nicolás. Político e historiador, nacido en Florencia (1469-1527), autor del célebre tratado El Príncipe, exaltación de la razón de Estado, Discursos sobre la primera década de Tito Livio y de varias obras teatrales (La Mandragora)", p. 1421.
"Maquiavelismo. Sistema político conforme con los principios de Maquiavelo. Política desprovista de conciencia y buena fe. Fig. Astucia, hipocresía: obrar con maquiavelismo". p. 657.

Luis Eduardo Cladera es investigador en ciencias sociales. Postgrado en Historia Social de la Universidad de París VIII. Exiliado entre 1973 y 1985, es investigador del Centro de Información sobre América Latina (CIAL). Es Director Ejecutivo del Centro Brum de Investigaciones.

6

Lo que queda del acuerdo

por Carlos Rodríguez Labruna, columnista invitado

Aunque seguramente será recurrente, la trascendencia del tema me obliga a decir lo que pienso de este episodio, no sólo importante, sino casi exclusivo en nuestro acontecer político.

Realizado el Acuerdo Nacional, con la firma de los cuatro partidos políticos en el documento redactado con la participación de los representantes partidarios correspondientes, es oportuno hacer algunas reflexiones al respecto, y por qué no también, fijar posición sobre el mismo. Nos resulta indispensable así hacerlo, no sólo porque nos interesa destacar expresamente que creemos en él como instrumento político válido en la actual coyuntura, sino porque además este acuerdo constituye una realidad de gobierno, que en el proceso político del Uruguay contemporáneo no ha sido practicada.

Quizás sea ello lo más trascendente, y por eso conviene proclamarlo.

En la realidad latinoamericana, fundamentalmente, cuando gobierno y oposición no encuentran puntos de coincidencia o un consenso mínimo de convivencia, definen las situaciones de gobierno ya sea por la vía de la confrontación social, política, o en el terreno de las armas. Nuestro país y sus instituciones partidarias puestos a resolver el problema, han reafirmado en la solución del mismo algo que es bueno repetir, porque es de esencia; somos una sociedad políticamente madura y responsable.

Madurez, responsabilidad, en el tema en cuestión, es buscar formas hábiles para intentar resolver situaciones que se han presentado complejas, interesadas y muchas veces contradictorias. Complejas y contradictorias porque provienen en muchos casos de los efectos de la dictadura y en otros, del proceso y del resultado electoral. De ahí lo difícil del consenso por los argumentos ya dados, y porque además estas sociedades normalmente están dispuestas a lo contrario, ya sea por lo apremiante de las necesidades o por su propia sicología, siempre más cercanas al enfrentamiento y a la protesta.

Lo importante es ubicarse correctamente en el asunto.

El Acuerdo es una consecuencia del sentimiento unitario que convocó al pueblo uruguayo a las jornadas más trascendentes vividas en la época de la dictadura, y que ineludiblemente vueltos a la democracia y a la institucionalidad debían trasladarse a la acción de gobierno. En el orden programático, la CONAPRO fue el inicio de una labor conjunta en la búsqueda de planes comunes, luego, iniciada la labor legislativa, la casi totalidad de las leyes aprobadas fueron obtenidas por un consenso parlamentario en las etapas correspondientes a cada ley.

Lo que se ha logrado ahora es un programa más vasto, más amplio, que requerirá una tarea legislativa de conjunto en el trabajo.

Ahí está el fundamento natural del Acuerdo, que no es otro que proyectar todas las energías a la búsqueda de soluciones en lo acordado.

También en esta situación es bueno destacar que esto implica el rescate de un valor que en la vida democrática es sustantivo. Ese valor es formal, y tiene que ver con el estilo.

Un estilo en la forma de convivencia entre los partidos, en las relaciones entre gobierno y oposición y también en el propio trato entre los dirigentes políticos. Y me resulta particularmente válido remarcar esta consecuencia, porque implica la valoración adecuada del diálogo, la tolerancia y el respecto de todos y entre todos, como una forma superior de encarar las situaciones políticas.

Bien puede considerarse que eso es lo más importante y lo más necesario. Venimos de una larga jornada, tan dura como trágica, y una forma de superarla es reencontrarnos en este estilo civilizador, libre de pequeñeces y de ingerencias menores.

Claro que hubiéramos deseado que el Acuerdo abarcara otras áreas o que profundizara con mayor intensidad en aquellas que forman parte de él.

Desde nuestra óptica este es un déficit importante. Quedó fuera del acuerdo todo lo referente a la materia presupuestal, y por lo tanto respuestas comunes para Enseñanza, Salud, Justicia, Intendencias, materias estas en las que el Partido Nacional aportó soluciones legislativas ampliando el gasto de estas áreas con una financiación adecuada.

También en el terreno de la producción y el trabajo, donde la crisis golpea con más intensidad, existen soluciones que solamente pueden abordarse con profundas reformas estructurales que afecten sustancialmente las actuales modalidades productivas.

Pero otras circunstancias habrá en las que puedan profundizarse en lo que ahora no se logró. No hay seguramente puertas cerradas a esto.

Desde el punto de vista histórico, este sistema de lograr un determinado plan de acción gubernamental no fue practicado en otras instancias de nuestra vida pública.

De todos los acuerdos realizados en el pasado lo que quedó como referencia fue la constitución de ministerios y la integración de organismos públicos con figuras de los partidos, sin que ello reflejara un plan de realizaciones. La única preocupación era obtener las mayorías parlamentarias necesarias al momento y nada más. En definitiva reparto de posiciones burocráticas con objetivos muchas veces proselitistas.

De nuestra realidad político-partidaria debemos comprender que con el actual perfil electoral de los partidos Blanco y Colorado y la coalición Frenteamplista, es imposible para cualquier gobierno resultante de una elección, tener mayorías en el Parlamento. Siendo así, las propuestas de acuerdo vendrán incesantemente en este período o en otro y todas las veces que sea necesario hacerlo, gane quien gane. Entonces, desde ya es importante proyectarlo como instrumento político.

Sólo un cambio constitucional que garantice mayoría al partido vencedor o una modificación importante de la ecuación electoral, podría alterar el actual esquema.

El instrumento vale pues por sí mismo y lo válido es analizarlo como tal. Será, repito, un punto obligado en cualquier administración. Y en cada circunstancia se le analizará como corresponda de acuerdo a la intensidad de sus propuestas. Pero debe puntualizarse que en la mayor o menor intensidad, existe un mayor grado de responsabilidad en el Poder Ejecutivo correspondiente.

Respecto al tema de la integración ministerial estamos en buena hora de buscar soluciones legislativas adecuadas.

El Artículo 174 de la Constitución establece en uno de sus incisos lo siguiente: "El Presidente de la República adjudicará los Ministerios entre ciudadanos que, por contar con apoyo parlamentario, aseguren su permanencia en el cargo".

Este requisito, formalmente, nunca ha sido utilizado ni tampoco reclamado expresamente. Pero ahí está como una instancia establecida en la Constitución a los efectos de darle participación al Parlamento. Sería, pues, muy sano para el buen funcionamiento de las instituciones incorporarle un capítulo legal que obligue al pronunciamiento legislativo. Esto tendría como efecto necesario el buscar un gabinete representativo de las fuerzas mayoritarias en la Asamblea General y obligaría a gobierno y oposición a buscar coincidencias en las ideas y en las personas sin mengua de la individualidad política de las colectividades y sus protagonistas, y sin perder la condición que a cada parte le haya establecido el resultado electoral. El Gabinete entonces tendría un apoyo parlamentario expreso, y el tema de las mayorías parlamentarias reposaría sobre bases sólidas.

En cuanto al Partido Nacional, sus 150 años de vida no han sido otra cosa que poner sus energías al servicio del país. Está en su razón de ser la búsqueda de destinos para todos, sin sectarismos, con un estilo nacional, amplio y generoso. De ahí su vocación al servicio de las causas de la unidad, tan presentes en estos tiempos.

Interpretando un sentimiento colectivo de solidaridad, muy caro a nuestra tradición, ha puesto su ideario y la capacidad de sus hombres al servicio de este esfuerzo, entendiendo que este episodio forma parte de sus responsabilidades con la comunidad.

Sin ningún renunciamiento a esas responsabilidades ni tampoco a su condición de partido opositor, bregará por llevar adelante estas soluciones, u otras más amplias y profundas que las acordadas; pero siempre entendiendo por su conducta es principalísima en el sostén de las instituciones.

El Dr. Carlos Rodríguez Labruna inició su carrera política a los 14 años en filas del Partido Nacional. Fue co-fundador del Movimiento Nacional de Rocha (1964) y fundador de la lista 504 en Montevideo. Ha ocupado y ocupa cargos de conducción dentro del mismo.

Electo Representante Nacional por el período 66-71, fue reelecto en 1971, cargo que ocupó hasta el 27 de junio de 1973.

Electo Representante Nacional en 1984, desempeña la Presidencia de la Bancada de Diputados del Movimiento Nacional de Rocha.

Elegido miembro del Directorio del Partido Nacional para el período 1972-1982, fue reelecto para el período 1974-1989, ocupando actualmente el cargo de Secretario de dicho órgano partidario.

Ha realizado diversos cursos de postgrado en la Universidad de la República, especialmente Economía Política y Derecho Público.

En 1980, representó a Uruguay en una gira por EE.UU. como consecuencia del Plebiscito Constitucional realizado ese año. Dictó conferencias en diversas Universidades sobre el Sistema Político Uruguayo.

De intensa militancia durante los años de la dictadura militar. Fue encarcelado y procesado por la justicia militar, lo que le impidió ser candidato en las Elecciones Internas de 1982.

En 1984, representó al Partido Nacional en la Reunión del Centro para la Democracia, en Washington, donde concurrieron representantes de todos los partidos políticos de América.

En 1985, representó al Parlamento Uruguayo en la Reunión de la Unión Interparlamentaria Mundial realizada en Ottawa (Canadá).

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Cartas de Olof Palme, Willy Brandt y Bruno Kreisky

La Democracia y el Reformismo

La socialdemocracia afronta un reto: el de transformar la sociedad en un movimiento liberador, responde Olof Palme a Willy Brandt Y añade: "Creo que el debate iniciado debe proseguir con la discusión del concepto 'democracia' y de la cuestión 'reformismo o revolución, reformas transformadoras o correctoras del sistema'."

En su carta —enviada a Brandt y a Kreisky— aborda este apasionante y central capítulo del debate político contemporáneo. Biblioteca Progresista continúa publicando en esta edición las notas que los tres dirigentes socialdemócratas intercambiaron entre febrero de 1972 y abril de 1975, documentos medulares para el socialismo democrático.

Carta de 17 de marzo de 1972

Querido Willy, querido Bruno:

Un debate sobre programas de partido y prácticas de gobierno tiene especial interés por el hecho de que la socialdemocracia es más que un partido con la obligación de administrar la sociedad. Nuestro deber consiste más bien en transformarla. A lo largo de toda nuestra historia se ha desarrollado una intensa discusión ideológica acerca de los objetivos a conseguir a largo plazo y se puede decir que siempre hemos vivido en tensión entre nuestros proyectos para el futuro y las posibilidades reales de cada momento.

La razón inmediata por la cual considero necesario sostener este debate es mi impresión de que el socialismo democrático se halla ante un reto. Este reto viene dado por las confrontaciones características del desarrollo de la sociedad, que ocasionan intranquilidad e inseguridad en el ánimo de las personas, tanto en lo que se refiere a los problemas cotidianos como a las cuestiones que se plantean para un futuro más lejano.

No hay duda alguna de que la sociedad está hoy más politizada que, por ejemplo, al final de la guerra mundial. Se ha agudizado la conciencia de la gente ante nuestros propios problemas fundamentales y también ante cuestiones que afectan a toda la humanidad. Pero al mismo tiempo se advierte una tendencia al apoliticismo, un cierto menosprecio de la política, del trabajo político y de la democracia representativa. Esta actitud es aprovechada por nuestros adversarios de derecha y de izquierda; así, desde distintos sectores se afirma que en el parlamento y en los diversos grupos políticos sólo nos ocupamos de cosas sin importancia. Según este punto de vista, los políticos menosprecian —o evitan tomar una postura clara ante ellos— problemas fundamentales para el progreso de la humanidad, tales como el crecimiento de población, el avance tecnológico y la destrucción del medio ambiente. Al mismo tiempo, hay una evidente sensación de que otros problemas muy diferentes y mucho más próximos —por ejemplo, subidas de precios, expectativas de empleo, estándar de vida, etcétera— tampoco están solucionados. Hay exigencias sociales que llevan implícita una limitación en el crecimiento económico y otras que, por el contrario, suponen una expansión económica.

La mayoría coincidimos en que todo el mundo —incluidos quienes no tienen medios económicos— debe recibir cuidados médicos iguales en caso de enfermedad. Asimismo, nos parece evidente que las posibilidades de recibir una educación adecuada no deberían depender del nivel de ingresos de los padres de los estudiantes.

Pero si somos de la misma opinión en este aspecto, también deberíamos estar de acuerdo en que con ello nos hemos comprometido a hacer ciertos sacrificios en pro de una política de solidaridad. Vivimos tiempos en que los hombres plantean a la sociedad exigencias cada vez mayores. En la mayoría de los casos estas exigencias están justificadas, ya que supondrían una mayor seguridad e igualdad de derechos. Pero, al mismo tiempo, resulta difícil hacer comprender que a la sociedad-deben facilitársele los medios necesarios para cumplir con sus obligaciones. Es un deber de la democracia y del socialismo satisfacer estas reivindicaciones, diferentes y en parte contradictorias. Esto sólo se puede llevar a cabo mediante una política constructiva, enmarcada en un proceso democrático que confiera al hombre una mayor perspectiva y relacione los problemas de hoy con los que se plantearán en el futuro.

El socialismo democrático es un movimiento liberador. La lucha de la clase obrera por la liberación halló su expresión organizativa en el movimiento obrero. Esta lucha tenía diversos aspectos; se trataba, sobre todo, de aumentar la producción, hacerla más efectiva y organizarla de modo distinto. Igualmente importante era lograr una más justa distribución del producto social a través de una legislación adecuada, de una política de impuestos y, en suma, de un conjunto de medidas sociales y políticas que garantizaran una mayor seguridad e igualdad de derechos para todos los ciudadanos.

Pero las aspiraciones a la libertad llegan aún más lejos. La clase obrera desea librarse de la opresión que ejercen sobre ella los capitalistas a través del control del poder económico. Hacer posible la democracia en todos los ámbitos de la sociedad y sustituir el simple ejercicio de poder por formas democráticas de organización laboral y comunitaria era, y sigue siendo, el núcleo del socialismo democrático.

Los partidos conservadores están dispuestos a recorrer con nosotros una parte de este camino pero, debido a que sus posturas se basan en una ideología liberal-capitalista, no pueden ni quieren intervenir en la vida económica de la sociedad, aun cuando la seguridad y el pleno empleo de los ciudadanos exigen, con frecuencia, esa intervención.

Nuestra lucha, la del socialismo democrático, por la democracracia en todos los ámbitos de la sociedad significa que —al contrario del conservadurismo— debemos representar una imagen positiva y optimista del hombre. El conservadurismo ve al hombre como una criatura que debe ser controlada de distintos modos por una élite de detentadores del poder, por la jerarquía de la sociedad de clases. La estratificación social y económica se utiliza como medio para ejercer ese control. En nuestra opinión, esto conduce a una minimización de la persona, limita sus posibilidades de realización e impide que se forme y se afiance una aténtica comunidad en el seno de la sociedad. Naturalmente, el socialismo democrático es también una ideología que plantea ciertas exigencias; exige que aumente la autorresponsabilidad y que lo comunitario, el bien común, sea colocado en primer término. Como ideología exige ante todo una gran solidaridad, pues solamente a través de ésta puede el hombre ser dueño de su propio destino y construir el futuro. De lo contrario, el hombre verá cómo ese futuro lo configuran fuerzas anónimas, tecnócratas o estructuras de poder.

Somos nosotros, los socialdemócratas, quienes debemos formular las tareas del socialismo democrático. Si no lo conseguimos, nuestra sociedad perderá la única alternativa posible frente al capitalismo y al conservadurismo. Creo que el debate iniciado por Willy Brandt debe proseguir con la discusión del concepto "democracia" y de la cuestión "reformismo o revolución, reformas transformadoras o correctoras del sistema".

Democracia y socialismo son para nosotros inseparables. Nuestros partidos escogieron pronto ese camino y poseemos una larga tradición que nos ofrece posibilidades creativas. Me parece indispensable recordar las circunstancias de formación del movimiento obrero y las condiciones en que se realizó esa elección. Quizá podamos creer a veces que la democracia ya ha sido realizada para siempre, pero el accidentado debate que hemos vivido en los últimos años nos muestra que el significado y las exigencias de la democracia y el reformismo deben ser aclarados a cada nueva generación. La historia del movimiento obrero sueco se distingue por una constante lucha en pro de la democracia y por una inquebrantable perseverancia en ella. Su punto de partida fue el mismo que el de los movimientos obreros organizados en otros países.

Un áspero clima social caracterizaba la existencia cotidiana de las gentes. El movimiento obrero disponía de una ideología que permitía explicar la situación vigente y al mismo tiempo mostraba el camino hacia un sistema social mejor.

La protesta por sí sola no bastaba. Por ello se creó una organización que debía conseguir esa transformación de la sociedad. Hasta aquí había acuerdo, pero las divergencias acerca del método a seguir eran grandes. Había grupos que creían en el total colapso de la sociedad y deseaban colaborar activamente a que éste se produjera. La revolución había de llevarles al poder para edificar una nueva sociedad sobre las ruinas del viejo orden.

Otros querían transformar la sociedad por medios pacíficos. Hablaban de paciencia y responsabilidad, pero al mismo tiempo abogaban por el cambio, por la decisión y la firmeza en la fijación de objetivos. El que se decidiera tomar el camino del reformismo estaba en parte motivado por las tradiciones históricas y las oportunidades reales. Así, el nivel general de educación del pueblo creó mejores condiciones para el trabajo democrático.

En Suecia, los movimientos populares democráticos desempeñaron un papel decisivo. Tuvimos tiempo de construir una tradición democrática y tuvimos éxito en el empeño.

La experiencia ha marcado nuestra postura respecto a la violencia revolucionaria. Por supuesto, estamos dispuestos a admitir que hay situaciones en las que se debe contemplar la violencia como última y desesperada salida. Muchos Estados han conseguido su liberación nacional de esta manera, pero, incluso en el caso de la lucha contra la dominación extranjera, se debe tomar la fuerza como última posibilidad, después de intentar la vía del convencimiento y la negociación, precisamente por querer evitar que se llegue a una situación de este tipo. Hay que reconocer, sin engañarse, que el recurso a la violencia cuesta innumerables víctimas, quizás incluso una generación entera, y siempre origina heridas y resentimientos incurables. He visitado países que lucharon largos años con las armas por su liberación. Quien ha participado en una revolución, no la convierte en un concepto romántico. No se toman las armas por simple deseo de lucha, sino para crear condiciones que permitan la construcción de una nueva sociedad, ya que es al día siguiente de la revolución cuando comienza el trabajo cotidiano y difícil de transformación.

Es interesante que en muchos países del tercer mundo se intente introducir procesos democráticos en esa tarea de construcción. No podemos esperar que países que no poseen nuestra tradición democrática y que han sufrido la opresión colonial y sangrientas dictaduras se transformen de la noche a la mañana en democracias a nuestra imagen y semejanza.

Por eso debemos contemplar como muy positivos todos los esfuerzos que conduzcan a una mayor influencia de las masas en el sistema.

Para nosotros existe una línea divisoria frente a quienes hacen de la violencia un valor romántico y la aceptan complacidos como un instrumento de lucha política. Los actos de violencia —de palabra y de obra— son expresión de una táctica golpista revolucionaria propia de minorías.

En los países industrializados del oeste de Europa, los que han defendido la violencia como medio necesario para la transformación de la sociedad, han representado casi sin excepción posturas elitistas, llamáranse o no comunistas o anarquistas. Estos defensores de la violencia revolucionaria piensan que la clase obrera debe ser representada por un partido de élite, formado por militantes cuidadosamente escogidos y rígidamente instruidos. Se atribuyen este papel, no porque ello corresponda a los deseos de los trabajadores, sino porque creen poseer una mayor sabiduría en base a su conocimiento del marxismo-leninismo.

Aquí nos hallamos de nuevo en la línea divisoria. La socialdemocracia no es un partido de élite y no lo ha sido nunca; somos, y seguiremos siéndolo, un movimiento popular. La transformación de la sociedad se tiene que conseguir con el acuerdo del mayor número posible de personas. Esta idea está profundamente enraizada en el socialismo. El compromiso activo de la gente en pro de la democracia tiene un valor propio, pues nada se valora tanto como las realizaciones en las que uno ha contribuido personalmente. Permitir que el futuro sea configurado por un déspota o por una élite presuntamente ilustrada no es mejor que si son fuerzas anónimas las encargadas de hacerlo.

Siempre me ha resultado difícil comprender por qué pensadores elitistas y partidarios de la violencia revolucionaria han podido autodesignarse portadores de una tradición socialista y marxista enraizada en Europa Occidental y en su humanismo. Al pretender representar a la clase obrera por su mejor entendimiento y mayor conocimiento del "verdadero" contenido de las enseñanzas de Marx y especialmente de Lenin, los distintos grupos han venido rivalizando en ser mejores exégetas que los demás. Esto no ha conducido más que a la división y a la formación de sectas.

En un reciente artículo, el profesor Robert Heilbroner (5) ha advertido de la tendencia de ciertos marxistas a transformar la filosofía en teología y a condenar con petulancia todos los caminos excepto el que ellos mismos defienden. Así, el marxismo se convierte en dogma.

De esta actitud se desprende que hay que desechar todas las reformas realizadas. La razón de este rechazo no hay que buscarla en el significado real de las reformas para la sociedad o para los individuos, sino en el hecho de que éstas han sido efectuadas por "reformistas", por socialistas democráticos y, por tanto, de entrada, sólo tienen un valor "corrector" del sistema, pues lo único que podría transformar el sistema sería su completa eliminación. No se presta atención a lo que viene después de la revolución. Robert Heilbroner llama a esto servirse de la revolución como "solución momentánea".

La democracia, el movimiento popular en sentido amplio y el reformismo están relacionados y se condicionan mutuamente. Hemos defendido estas ideas en todos los sentidos. La fidelidad a la democracia, el respeto al orden fundado en el derecho, la renuncia a la fuerza como medio de lucha política, la exigencia de que la política se elabore a partir de un debate público han sido vividos en Suecia como algo que da seguridad a la gente. En general,

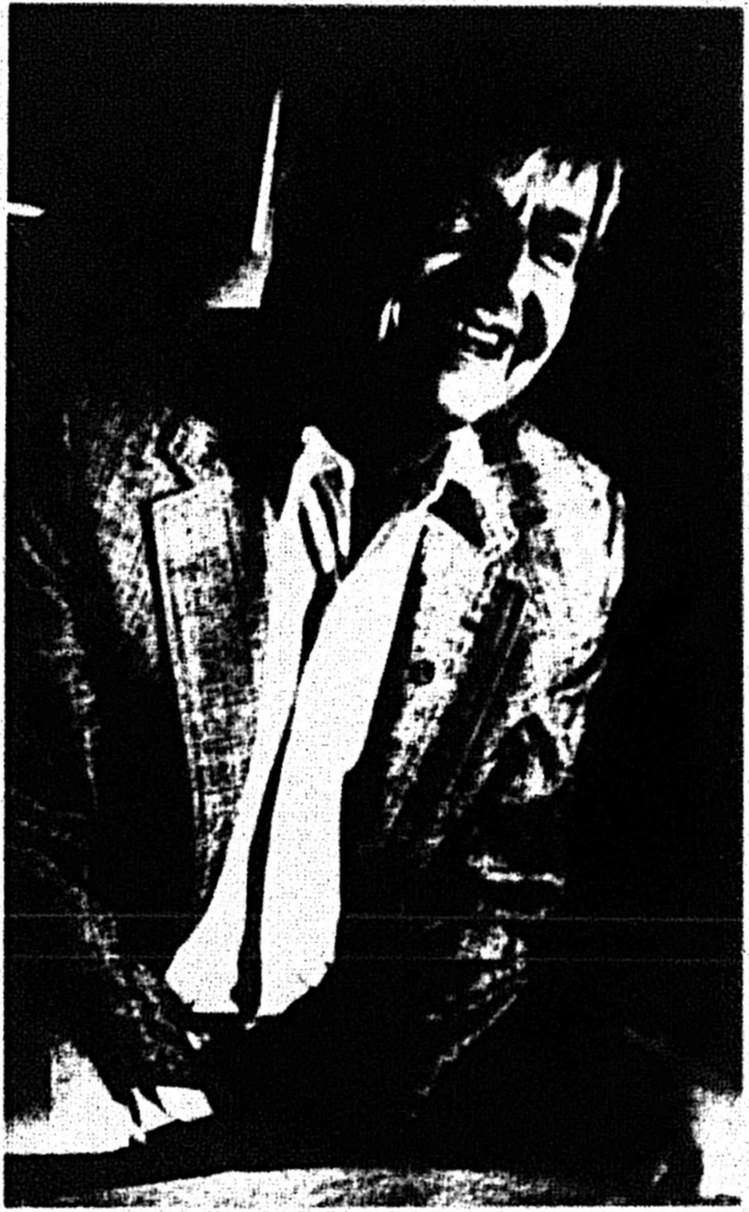

todos saben que se puede confiar en la socialdemocracia en estas cuestiones decisivas para la sociedad.

Nuestra meta es extender el proceso de democratización a nuevos ámbitos y esto significa que no podemos olvidar ni un solo instante nuestras obligaciones para con la democracia. Para garantizar lo ya conseguido en materia de democracia, es necesario que ésta se extienda a otros aspectos de la vida comunitaria.

Los partidarios de la revolución en nuestra sociedad se han dividido en los últimos años en sectas cada vez más pequeñas y numerosas en las cuales libran sus contiendas internas por "la pureza de la doctrina". Nosotros no tenemos tiempo para fantasías revolucionarias, pues tenemos demasiado que hacer para mejorar la sociedad. No podemos permitirnos ninguna clase de juegos oportunistas con la violencia, ni de palabra, ni de obra. Nos importa, sobre todo, proteger la seguridad de las personas y su confianza en la convivencia pacífica y en las decisiones democráticas tomadas.

Así, en tanto que la democracia significa seguridad, es también en sí una fuerza transformadora del sistema. Una vez que ha echado raíces, es ya irreversible. Antes bien, se plantea la pregunta de ¿por qué tiene que haber ciertos aspectos de la sociedad cerrados a una transparencia y a un control democráticos? ¿Cómo puede la democracia ampliarse y adquirir nuevas formas?

Quien renuncia al trabajo democrático, pierde definitivamente la ocasión de fundamentar el desarrollo social en el compromiso y la confianza del pueblo y de aprovechar las posibilidades de la democracia como fuerza transformadora del sistema. Con ello se da prueba de indiferencia frente a los problemas del ciudadano medio.

Vivimos en un ámbito cultural cuya tradición está determinada por ideas y valores éticos. En Europa, el socialismo democrático está —como dice Willy Brandt citando el programa de Bad Godesberg— "enraizado en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica". Esta tradición está profundamente afianzada en nosotros.

Pero lo que viven principalmente los seres humanos son los problemas cotidianos y para lograr el compromiso de la gente no basta con ideas abstractas. La estrecha relación entre ideas y cuestiones prácticas debe ser explicada, hay que indicar caminos para resolver esas cuestiones. Un país subdesarrollado consigue la independencia después de años de dominio colonial. ¿Por qué puede ser ganado el pueblo para el principio de independencia nacional? Porque de la independencia deriva la posibilidad de construir una nueva sociedad y liberarse de la pobreza. No basta con decir "hemos de cambiar el sistema". Cada esfuerzo en esa dirección tiene que estar basado en la solución de los problemas de los hombres, en la satisfacción de sus necesidades de seguridad, progreso y desarrollo.

Esto entronca con nuestros esfuerzos por tener una visión de conjunto. Como ideología y filosofía política, el socialismo plantea elevadas exigencias intelectuales, pero, al mismo tiempo, es sumamente práctico. La unión entre la difícil teoría y el trabajo práctico sólo podremos alcanzarla mediante una amplia discusión democrática.

En los años treinta, la socialdemocracia sueca consiguió trasladar a la praxis esta visión de conjunto al solucionar la crisis de empleo. Con ello se sentaron las bases para la intervención de nuestro partido en la reorganización de la sociedad.

La falta de trabajo en los años treinta no era sólo un problema económico, sino también una crisis de la democracia. La democracia debe mostrar su actividad social. Pero la concepción liberal-democrática suponía también una limitación; según esa concepción, el Estado no debía intervenir en la economía de mercado para procurar a sus ciudadanos trabajo y seguridad. La solución que se aplicó significaba, en la práctica, liberar a la democracia de esa limitación. Ahora nos encontramos de nuevo con la misma problemática. Las diferencias de ingresos amenazan con acentuarse. Están en marcha descomunales procesos de concentración de capital y de traslado de población. Los obreros pierden su empleo, el medio ambiente está amenazado por una degradación creciente.

Estos son problemas trascendentales en la vida cotidiana de las personas, que ocasionan fácilmente una sensación de inseguridad frente al futuro. En caso de que la democracia no pueda vencerlos, existe el peligro de una situación de anarquía, el peligro de que se desarrolle una conciencia elitista o de que fuerzas antidemocráticas se hagan con el poder.

Es necesario revitalizar y renovar la democracia desde la base. La estructura de decisión democrática, orientada con arreglo a las necesidades de las personas, corre peligro de decaer como consecuencia del proceso tecnológico, de la concentración económica, del rápido proceso de reasentamiento de la población y de la complicación de los procesos administrativos. El desarrollo de la democracia industrial se convierte así en la cuestión clave.

También a nivel nacional debe extenderse la democracia a nuevos ámbitos. Las fuerzas de la técnica y de la economía son decisivas para la configuración del futuro. Si los hombres desean hacerse cargo de ese futuro, estas fuerzas deben ser dirigidas y controladas democráticamente. Esto significa que debemos contar con una economía más planificada. Como ejemplo, puedo citar que actualmente en Suecia estamos trabajando en un plan de ordenación y aprovechamiento del suelo de todo el país.

En mi opinión, la economía de mercado no puede ofrecer una solución válida para estos problemas. Estamos ante tareas de capital importancia para el desarrollo de la sociedad. Decisiones tan importantes no se deben dejar en manos de intereses privados. No podemos permitir que el afán de lucro y el espíritu de competencia determinen la estabilidad del medio ambiente, la seguridad de empleo o el desarrollo técnico. No se trata ya de economía planificada y de mayor democracia en la vida económica, sino de cómo debe ser confeccionada esa planificación y cómo se debe organizar el control democrático.

Un cordial saludo.

O. P.

---

5. Economista y escritor norteamericano. Se han publicado en España sus libros **Los límites del capitalismo americano**, Kairós, Barcelona, y **Entre el capitalismo y socialismo**, Alianza, Madrid, 1972.

PUNTO DE VISTA

Que baje Dios y lo diga

"La democracia cristiana quería estar en el centro. Pero, llegado el momento, escogía la derecha".

Maurice Duverger

Hay algunos misterios en la realidad política uruguaya que conviene comenzar a desentrañar, y no dejar más que a la religión —no a la política— el monopolio de dichos misterios. Uno de ellos, muy peculiar y curioso, es que aquí en Uruguay la Democracia Cristiana dice ser de izquierda. ¿Por qué, cómo, cuándo, etc.? Misterio. Veamos.

La Democracia Cristiana es una corriente conservadora en todos lados del mundo. Gobiernan hoy, por ejemplo, en Alemania, siendo el gobierno más conservador de Europa junto a la Thatcher, y el más incondicional aliado de los EE.UU. en su política exterior, ya sea nuclear —guerra de las galaxias incluida—, ya sea con respecto a Libia o a lo que viniere. No está de más reparar en esto porque la Democracia Cristiana alemana ejerce poderosa influencia y relación con todos sus partidos hermanos, frecuentemente a través de su Fundación Konrad Adenahuer.

Como recordaba no hace mucho El Día, la tradición de la Democracia Cristiana no es ser sólo conservadora sino endeble, timorata, tímida, indecisa, vacilante, indefinida con respecto a los pensamientos dogmático-totalitarios.

El Día recordaba así como fueron los votos de los diputados demócrata-cristianos que el 24 de marzo de 1933 terminaron dándole el pleno poder a Hitler, o cómo en Italia fueron los demócrata-cristianos los que concurrieron en listas comunes con Mussolini, cuyo gabinete primero integraron.

Esa falta de anticuerpos frente a lo totalitario es bien conocida en Latinoamérica. En Chile como en otros países, la Democracia Cristiana se funda a partir de lo que antes se llamaba Falange, nombre tomado del fascismo español. Eduardo Frei, falangista primero, demócrata-cristiano después, apoya el golpe de Estado del Gral. Pinochet. Dicho sea así, con todas las letras, como que documentado está, salvándose honrosamente en el funesto episodio la figura de Radomiro Tomich, demócrata sí,no tembloroso.

En Centro América la Democracia Cristiana ha sido frecuentemente ejecutor perfecto de las políticas diseñadas por el Departamento de Estado. Es con él, y apoyado en un ejército represor que ha hecho desaparecer a miles de ciudadanos, que se mantiene en el poder Napoleón Duarte. Esta misma semana, los cables informan de persecusión sindical aguda, de aumento record del combustible —Zerbino y a vos te vuelven loco por un 6%— y de choques de todo tipo.

A partir del 80 Duarte intenta poner en marcha, con financiamiento nortreamericano, un programa de "reformas con represión" que va quedando en represión sólo, con decenas de muertos por día. En las elecciones se abstiene el 51% de los votántes, y no se presentan partidos progresistas y van dos ya las escisiones de una Democracia Cristiana cada vez más ilegítima.

Primero se va el Movimiento Popular Socialcristiano. Luego la línea popular cristiana. Gobiernos como México y Francia reconocen en la oposición a la verdadera expresión del pueblo salvadoreño, al tiempo que se da —en la seudológica democrática— el absurdo de que el principal acusado del asesinato de Monseñor Romero, termine de Presidente del Parlamento.

En Guatemala, el Partido Democracia Cristiana Guatemalteco se funda el 24 de agosto de 1955 en el ambiente y con los protagonistas de la contra-revolución que ignominiosamente derrocó a Jacobo Arbenz, episodio vergonzante clásico de la historia latinoamericana.

Luego de participar en cuanta alianza reaccionaria surgía, la Democracia Cristiana se vuelve más neutra y mientras el régimen militar genera más de 30.000 desaparecidos y asesina a los principales líderes socialdemócratas, en elecciones restringidas y en medio del terror institucionalizado manzana a manzana por el ejército, la Democracia Cristiana se hace del poder. Que es un poder casi inexistente, convalidador cómodo del genocidio guatelmateco. También naturalmente hay una escición y surge el Movimiento Cristiano Progresista en la oposición.

El tema es largo y no vamos a seguir por hoy. Digamos simplemente que algunas de las características clásicas de la Democracia Cristiana internacional se dan naturalmente en Uruguay. La endeblez y la actitud dubitativa frente al pensamiento totalitario los lleva a una alianza con el Partido Comunista que ni ellos, ni Cristo, entienden, y los lleva obviamente al fraccionamiento constante, desde que su propio Presidente Juan Pablo Terra renuncia, exigiendo simplemente que el Frente Amplio se defina claramente sobre la libertad. Ahora tiene problemas —aunque se intenta negar— el actual Presidente Lazcano por andar firmando cosas sobre Centroamérica, que a esta altura convendría profundizar en por qué las firma.

El tembloroso pulso de la Democracia Cristiana vaciló también en Uruguay en febrero de 1973 con el "apoyo crítico" que se dio a los comunicados golpistas de la insurrección militar.

En Uruguay se puede hacer siempre un balance sobre quiénes han cambiado las cosas y transformado la realidad. La Democracia Cristiana no ha hecho nada, ni ha cambiado nada. De izquierda, de cambio real, no es aquí ni en ningún lugar del mundo. Aquí, no es de izquierda ni de derecha, ni es nada más que, a veces, un además vanidoso, con el que intenta, con ofuscación, soberbia, agravios y calificativos, mitigar el enojo personal que a veces le da a alguno de la infantería, lleno de un rencor de razones incógnitas.

Nosotros que dimos la cara contra el autoritarismo de derecha y contra los autoritarismos de izquierda —en ambos casos, más que ellos— no se nos ocurriría ocultarla —como el país lo sabe— frente a nadie, pero menos frente a este hato de individuos con crisis de identidad.

El periodismo es así. A veces, cuando uno se toma su tiempo, se firma. En Jaque o en El Día. A veces no. A veces se hacen sueltos. A veces colamos unas líneas en una nota genérica de redacción. Ni nos acordamos si el párrafo que molestó a algún escriba democristiano, lo escribimos nosotros. Pero, sí asumimos responsabilidad. Discutimos sobre cualquiera de las versiones democristianas de la derecha lavada que hay en el mundo. Nosotros pondremos siempre hechos sobre la mesa. Eso sí: debatir en serio; no es la hora de los ofuscados. Porque quedará alguien en serio en el PDC. ¡Que baje Dios y lo diga!

Manuel Flores Silva

Las metas de la política monetaria

por Enrico De Angellis

Consecuente con un estilo notoriamente saludable, el Presidente del Banco Central del Uruguay, Cr. Ricardo Pascale, brindó una interesante conferencia en la que tras analizar los resultados alcanzados en el área de su incumbencia, realizó el planteo de los elementos básicos del programa monetario para el presente ejercicio.

El programa financiero para 1986 incluye los siguientes lineamientos:

— Se proyecta una velocidad producto del dinero constante, en lugar de creciente. Esto está basado en una postura prudente, ya que, en función de los resultados del período inmediato anterior se podría haber utilizado una hipótesis descendente.

— Se mantiene la estimación de un crecimiento del Producto Bruto Interno de entre 2 y 4 por ciento para este año.

— La hipótesis de precios se ubica en el orden del 50 por ciento para el año civil, con una evolución descendente a lo largo del año. "En este sentido —explicó Pascale— conviene señalar que los desvíos respecto al programa original (junio 1985 - diciembre 1986) se encuentran hasta marzo en un nivel que, anualizado, alcanza 6,7 por ciento y que se genera casi exclusivamente en diciembre y enero pasados".

— El déficit en el sector público no financiero y BHU, se estima en 13.000 millones de Nuevos Pesos.

— El desequilibrio parafiscal se ubicaría en los N$ 27.488 millones, con lo cual el déficit total se sitúa en el 4,9 por ciento del PBI para 1986. De esta forma, se generaría una reducción en el desequilibrio de las cuentas fiscales de casi un tercio respecto del nivel de 1985, estimado en 7,5 por ciento del PBI.

— Financiamiento. El déficit se cubrirá con recursos externos por 126,5 millones de dólares (neto de ganancias de reservas del BCU) y con recursos internos por 19.000 millones.

— La expansión del crédito doméstico neto (definido como la diferencia entre la Base Monetaria —circulante más encaje de los bancos privados— menos el nivel de reservas internacionales) del BCU para 1986 fue proyectada en N$ 11.000 millones, con las siguientes variaciones trimestrales: 1er. Trim. -7.800; 2do. Trim. 2.600; 3er. Trim. 4 100 y 4to. Trim. 12.100.

— El crédito al sector privado en moneda nacional del sistema bancario comercial tendría una expansión del 2 por ciento real.

— Se prevé una ganancia de reservas de 50 millones de dólares.

— La deuda externa total del sector público, partiendo de un nivel de U$S 2.936 millones para diciembre de 1985, tendrá un límite de U$S 3.122 millones para fines de 1986.

— Base monetaria del programa (definida como circulante en poder del público más el encaje de la banca privada, tendrá un incremento en torno al 52 por ciento).

— Los agregados monetarios M1 y M2 tendrán un incremento en torno al 51 por ciento, guarismos considerados como de tendencia central de las variables.

— Política monetaria. Se plantea mantener la política de flotación cambiaria, tomando en consideración los factores estacionales de nuestras transacciones externas, a efectos de evitar cambios no deseados en el nivel real de tipo de cambio.

Los objetivos de largo plazo

El Cr. Pascale explicó también, que como objetivo de largo plazo la acción del BCU se "encaminará a crear un marco financiero y monetario que fortalezca el crecimiento económico en un contexto de inflación declinante".

Dijo también que "Las metas expuestas en los agregados monetarios así como para el crédito doméstico neto del Banco Central, del endeudamiento y las reservas internacionales netos son consistentes, en el escenario interno y externo actualmente previsible, con el déficit fiscal y parafiscal y su financiamiento, así como el financiamiento de los niveles de actividad proyectados.

"Nuestras responsabilidades en el Banco Central nos hacen sentir una especial satisfacción por el serio esfuerzo fiscal que se viene realizando traducido en una drástica reducción del déficit, por sus repercusiones favorables en cuanto a la inflación y el endeudamiento".

Metas con el FMI

El Cr. Pascale realizó una breve evaluación del grado de cumplimiento alcanzado por la economía uruguaya de las metas establecidas oportunamente con el Fondo Monetario Internacional en el Memorándum de Entendimiento.

Respecto a la meta de déficit global del Sector Público no financiero, explicó que se cumplió con holgura. En el primer trimestre del programa (julio-setiembre 1985), sobre un tope de 3.050 millones de nuevos pesos se ejecutaron 1.669 millones. En el segundo trimestre (octubre-diciembre 1985) sobre una meta de 4.970 millones de nuevos pesos se ejecutaron 2.800 millones de nuevos pesos quedando para el semestre un margen de 44 por ciento sobre la meta.

En el caso de activos domésticos netos del BCU sobre una meta de 4.735 millones de Nuevos Pesos se cumplieron 3.273 millones para el primer trimestre y para el semestre, sobre una meta de 11.699 millones se contabilizaron 9.512 millones, quedando un margen de 2.387 millones.

Respecto a la meta de deuda externa total del sector público, sobre un objetivo de 3.002 millones de dólares de stock para fines de 1985 se llegó con 2.936 millones de dólares.

En cuanto a las reservas internacionales, sobre una meta de pérdida de 50 millones de dólares, se verificó una caída de sólo 17 millones de dólares.

Uruguay: economía en crisis

Sustitución de Capital por mano de obra

por Isaac Alfie

La semana anterior el B.C.U. publicó el índice de volumen físico del P.B.I. correspondiente al año 85, el cual indica un crecimiento del 0,7% respecto al año anterior.

La Dirección General de Estadística y Censo publica periódicamente la encuesta trimestral sobre la industria manufacturera; en los datos brindados por ésta al 3er. trimestre del 85 se observa un crecimiento de salarios reales por obrero, así como de las horas trabajadas, del personal ocupado y un menor incremento porcentual en el volumen físico de la producción industrial. Esta situación es a todas luces insostenible en el largo plazo a menos que se opere un retroceso tecnológico de nuestra economía y aun así se agotaría.

Cifras: En el cuadro N°.1 y su gráfica adjunta se observa la evolución de los índices de horas trabajadas por obreros, personal ocupado, de volumen físico de producción y salarios reales en la industria manufacturera. Para la confección de los mismos se tomó como base el promedio del año 1974, salvo para el índice de salarios para el cual se tomó diciembre del 84. Con el objeto de eliminar las variaciones estacionales y dejar sólo la tendencia de las mencionadas series, se han construido las mismas en base a trimestres móviles, esto es sumando los respectivos índices mensuales y dividiendo entre 3. El índice de salarios reales fue construido a partir del de salarios nominales que publica la D.G.E.C. deflactado por el índice de precios al consumo, tomando también para éste un trimestre móvil.

Lo observable en primera instancia es un lento pero firme aumento en el personal ocupado (disminución de la tasa de desempleo), un 2,22%, un incremento más fuerte en las horas trabajadas por obrero, 6,19% y sólo un incremento del 2,86% en el volumen físico de producción.

Si cada operario produjera una cantidad constante por hora laborada y cada obrero adicional rindiera en igual medida a los ya existentes, el incremento del volumen físico de lo producido debería ser, en circunstancias normales, de un 6,19% aproximadamente, contra un 2,86% que realmente se efectivizó. La acotación, "circunstancias normales" viene al caso por el hecho de que el personal esté ocupado, no significa necesariamente que trabaje regularmente, ya que la carencia temporal de demanda sostenida o los paros de actividad afectan la producción y por lo tanto el personal no desempeña funciones en forma continua.

Lo que llama la atención es el crecimiento de horas trabajadas por obrero ocupado sin un concomitante incremento de la producción.

Sin lugar a dudas el supuesto realizado en los párrafos anteriores peca por irreal, es de suponer que un operario a medida que se extiende su jornada laboral merma en su rendimiento de las últimas horas y que los nuevos operarios al ser de menor especialización posean un menor rendimiento a los ya existentes, pero de cualquier manera la diferencia entre el incremento de horas trabajadas y producción es grande y debiera poseer otra explicación.

Análisis: Lo que las cifras están indicando es que dentro del costo de producción por unidad asume una mayor importancia la mano de obra, esto se nota al analizar el "esfuerzo" extra de Mano de Obra que hay que realizar para incrementar el volumen producido. Lo que cabría pensar son tres cosas: 1) Que contratar personal le resulta más barato al empresario que adquirir determinado equipo productivo (estaríamos en una decisión racional), 2) Que los empresarios no posean el dinero para realizar la inversión en equipos, o 3) Que poseyendo dicho dinero no se atreven a realizar inversiones debido al escaso horizonte de planificación que poseen dada la actual coyuntura política. De estas opciones nos inclinaríamos por la tercera, en virtud de existir unos U$S 2.500 millones de uruguayos en el exterior.

En base a lo anterior, parecería ser que se está aumentando la proporción de mano de obra y disminuyendo la de capital en cada producto; admitiendo que esta sustitución no es total, (hay determinadas proporciones de capital básicas que deben existir), ni nada que se le parezca y que el incremento de costos de la mano de obra (manteniendo igual los demás costos) puede darse hasta el punto en que los ingresos por los productos vendidos sean superiores o bien iguales al costo de producción más un determinado porcentaje de ganancia, se infiere que este proceso es finito y dependiente del precio del producto

1. Evolución de los salarios, las horas trabajadas, el volumen de Producción y el Personal en el sector manufacturero
(Base 100: 1984)

1985	(1) Horas trabajadas	(2) Salarios	(3) Personal ocupado	(4) Producción	(5) Salario real por obrero
Enero-Marzo	91,09	108,54	100,77	91,86	107,71
Febrero-Abril	90,10	109,85	100,66	86,02	109,24
Marzo-Mayo	99,31	110,88	101,16	96,31	109,56
Abril-Junio	102,80	113,36	101,58	97,64	111,62
Mayo-Julio	105,75	117,03	102,24	106,48	114,46
Junio-Agosto	105,56	116,74	102,33	103,73	116,04
Julio-Setiembre	106,19	117,19	102,22	102,66	114,84

Fte.: Encuesta industrial trimestral DGEC
(1) Indice de horas trabajadas por obrero
(2) Indice de remuneraciones promedio por hora ordinaria de obreros
(4) Indice de volumen físico de producción
(5) Indice de salario real por obrero (2 ÷ 3 X 100)

Desde un escritorio hasta una oficina completa,

en apenas 24 horas

MUEBLE KIT

Es suficiente una visita a Tecnomadera, para que en apenas 24 horas, le instalemos desde un escritorio hasta una oficina completa.

tecnomadera

Lo Mejor Está Por Venir.

Montevideo Shopping Center cumplió un año y se han cumplido muchas de las expectativas que creara.
Pero aún hay más.
Porque cuando se trata de servir al consumidor con más y mejores servicios, la tarea no concluye nunca.

Montevideo Shopping Center

Lo mejor para Ud.

Lo esperamos para compartir sorpresas y regalos.

final. Otro factor está dado por el incremento de salarios reales, que si bien provoca un alza en los costos obedece a "factores redistributivos" del ingreso y no de incrementos en la producción, por lo cual, a pesar de que el proceso redistributivo está autolimitado, no modifica la productividad de la mano de obra que se encuentra trabajando.

Si analizamos el cuadro N°.2 y su gráfico ilustrativo, observamos que luego de un ciclo ascendente la inversión declina tanto en términos absolutos, como en porcentaje de participación en el producto nacional. En el mencionado cuadro se analiza la inversión *bruta*, esto es sin tener en cuenta la deducción que habría que realizar por la depreciación del equipo productivo.

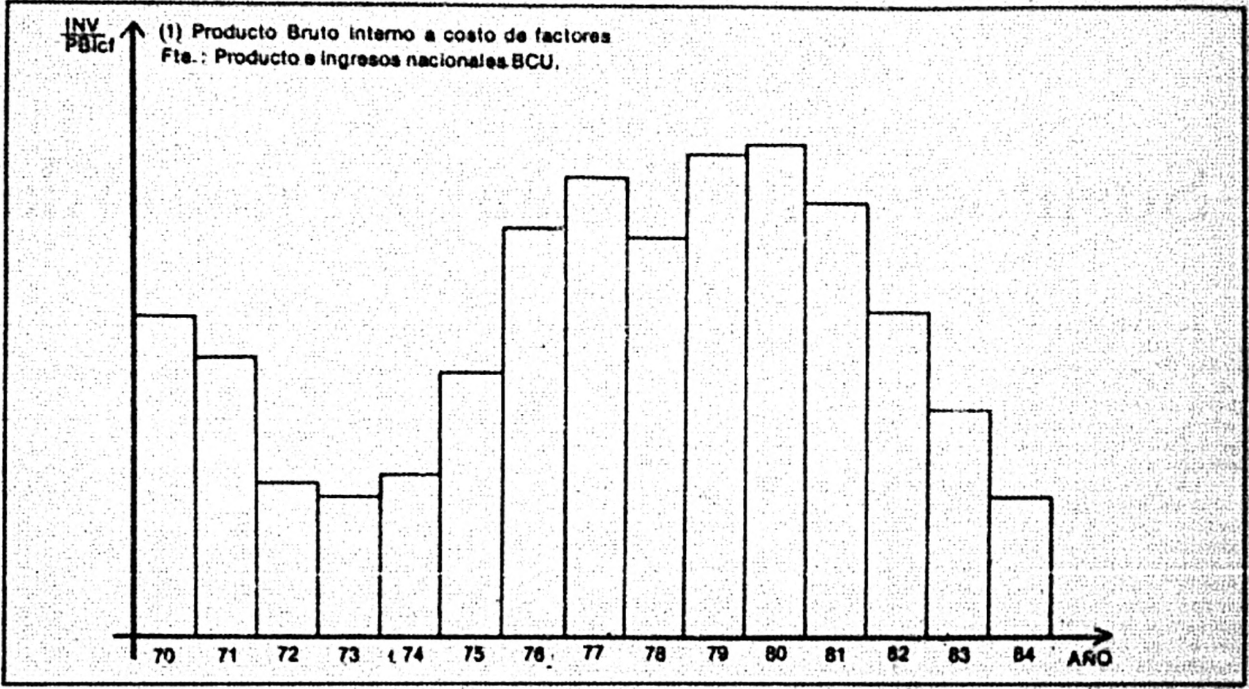

(1) Producto Bruto interno a costo de factores
Fte.: Producto e ingresos nacionales BCU.

La inversión bruta cayó a niveles de 1974, lo que nos induce a pensar que la inversión neta sea negativa (ni siquiera reponemos el equipo desgastado), lo cual no es nada alagüeño si pensamos en un crecimiento económico de largo plazo. ¿Qué haremos cuando se nos agote el stock de capital existente?.

La actividad manufacturera se desarrolla tanto en el sector privado, como en el público a través del aparato industrial del Estado; si analizamos la inversión de capital, se observa que en términos generales, ambas siguen el mismo ciclo, aunque la inversión pública ha caído al 10% de su pico en 1982 y la privada al 27% del suyo en 1981.

De los párrafos precedentes, podríamos deducir que se está operando un proceso de sustitución del capital por la mano de obra en la producción, lo cual trae como resultado que cada operario que se agregue produzca menos que los anteriores debido a la carencia de máquinas con las cuales trabajar.

Consideraciones finales: Si bien se ha operado un incremento de salarios reales, así como de la ocupación y las horas laboradas, la caída en la inversión resulta no sólo alarmante sino *peligrosa* en el sentido de volver a una economía sin capacidad de crecimiento, y cuyo nivel tecnológico sea muy bajo. La cuestión en estos momentos debe ser no sólo recuperar la ocupación, sino además la confianza del particular en invertir, para revertir la actual tendencia a la desinversión y crear las bases para un crecimiento de largo plazo. Podríamos llegar de la forma en que se está operando el fenómeno a reducir al mínimo la tasa de desempleo y sin embargo no mejorar en nada el nivel de vida de la sociedad.

Ⓐ

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

II Formación bruta del capital fijo en el sector manufacturero
(Millones de N$ 1978)

Año	Sector Privado	Sector Público	Total	PBIcf (1)	INV/PBI (en %)
70	1.004	164	1.168	21.968	5,32
71	853	155	1.008	22.008	4,58
72	520	21	541	21.675	2,50
73	431	57	488	21.752	2,24
74	553	42	595	22.415	2,65
75	841	195	1.036	23.746	4,36
76	1.125	539	1.664	24.700	6,74
77	1.166	-706	1.892	24.974	7,58
78	1.146	582	1.728	26.292	6,57
79	1.628	595	2.223	27.914	7,96
80	1.825	582	2.407	29.600	8,13
81	-1.907	266	2.173	30.173	7,20
82	683	-792	1.475	27.319	5,40
83	593	381	974	25.964	3,75
84	52C	77	597	25.486	2,34

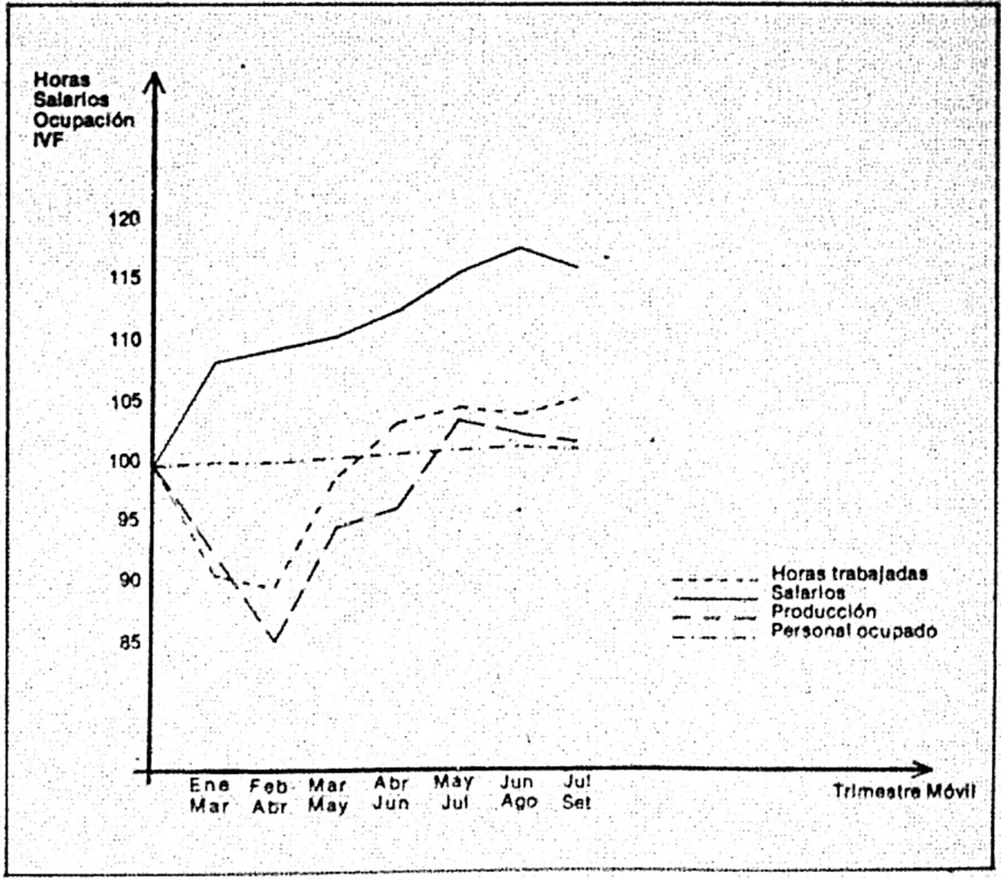

Pluna, la línea oficial de
Montevideo Shopping Center

Pluna y Montevideo Shopping Center celebraron un convenio que ha de incrementar y promover sus servicios mutuamente.

Ahora en Montevideo Shopping Center, más precisamente en Gatatour, podrán obtenerse pasajes y reservas para vuelos todos los días inclusive sábados y domingos, de 9 a 21 horas. Por su parte, algunos de los eventos que prepara Montevideo Shopping Center llegarán del exterior vía Pluna.

En la foto, firman el convenio el Administrador de Montevideo Shopping Center, Cdor. Carlos Alberto Lecueder, el Director de Pluna Luis Alberto Menéndez, el Vice Presidente Nicanor Comas y el Director de Gatatour Alberto Lombardi. Observan de pie Sr. Daniel Hernández, Gatatour; Sra. Therese Kendall y Sr. Gastón Martín Valdez, Montevideo Shopping Center.

Oscuro panorama para América Latina

por Rodolfo Pérez

Un débil crecimiento y concentrado en pocos países, el deterioro del sector externo, la generalización de los procesos inflacionarios y los progresos realizados en esta materia por algunas economías, son los rasgos principales que arroja el "Balance preliminar de la economía latinoamericana en 1985", efectuado por CEPAL.

Las perspectivas económicas a corto y mediano plazo siguen siendo desesperanzadoras, aunque las bajas simultáneas del petróleo, el dólar y las tasas de interés anticipen una pequeña aceleración del crecimiento de la economía mundial.

Según cifras preliminares de CEPAL, se estima que el producto bruto interno de América Latina aumentó 2,8%, tasa inferior a la de 3,2% registrada en el 84, lo que permitió un aumento del producto por habitante de apenas 0,5%. Pero si dejamos de lado a Brasil que creció un 7%, el aumento del producto global fue de un 0,8% y el producto por habitante se redujo un 1,5%. El producto per cápita había disminuido en 14 de las 20 economías de las cuales se dispone información. Entre ellas Uruguay, Argentina y Venezuela, que son de los países latinoamericanos con más altos ingresos por persona.

La inflación aumentó y continuó generalizándose en la región. La tasa media simple de suba de los precios al consumidor pasó de 164% en 1984 a 610% en 1985, cifras muy influidas por Bolivia (11.300%). Sin embargo, hacia fines del 85 la inflación disminuyó en varios países y tuvo una caída muy fuerte en Argentina, Perú y Bolivia. La generalización de los procesos inflacionarios está dada por el hecho de que durante 1985 aumentó en 14 países y disminuyó sólo en 7.

La baja de los precios internacionales de los productos básicos y la pérdida de dinamismo del comercio mundial, causaron conjuntamente un serio deterioro en los resultados del sector externo. El valor de las exportaciones de América Latina disminuyó cerca del 6% y la relación de precios internacionales se redujo casi 3%. A pesar de una baja de casi 2% de las importaciones, disminuyó el superávit del comercio de bienes, de U$S 38.700 millones en el 84 a U$S 34.300 millones en el 85. El déficit en cuenta corriente aumentó de U$S 1.000 millones en el 84 a U$S 4.400 millones en el 85. Asimismo disminuyó el ingreso neto de capitales, cerrando el balance de pagos con un saldo positivo de apenas 300 millones. América Latina efectuó una transferencia de recursos hacia el exterior, por cuarto año consecutivo, de algo más de U$S 30.000. Dichas transferencias suman 106.000 millones en el período 1982-1985.

Por primera vez disminuyó en términos reales la deuda externa, a causa de la menor entrada de préstamos. A pesar de esto y a causa de la caída de las exportaciones, volvió a elevarse la relación deuda-exportaciones de 346% en el 84 a 340% en el 85. Asimismo la relación intereses-exportaciones se mantuvo en un nivel de 35%.

Estos pobres resultados son reflejo de un ambiente económico internacional con altas tasas de interés reales, precios débiles de los productos primarios y la disminución del ritmo de crecimiento del comercio mundial. Esto hace que la posibilidad de lograr un aumento del ingreso por habitante y un alivio de la carga de la deuda haya disminuido, presentándose un panorama desesperanzador en el futuro de América Latina.

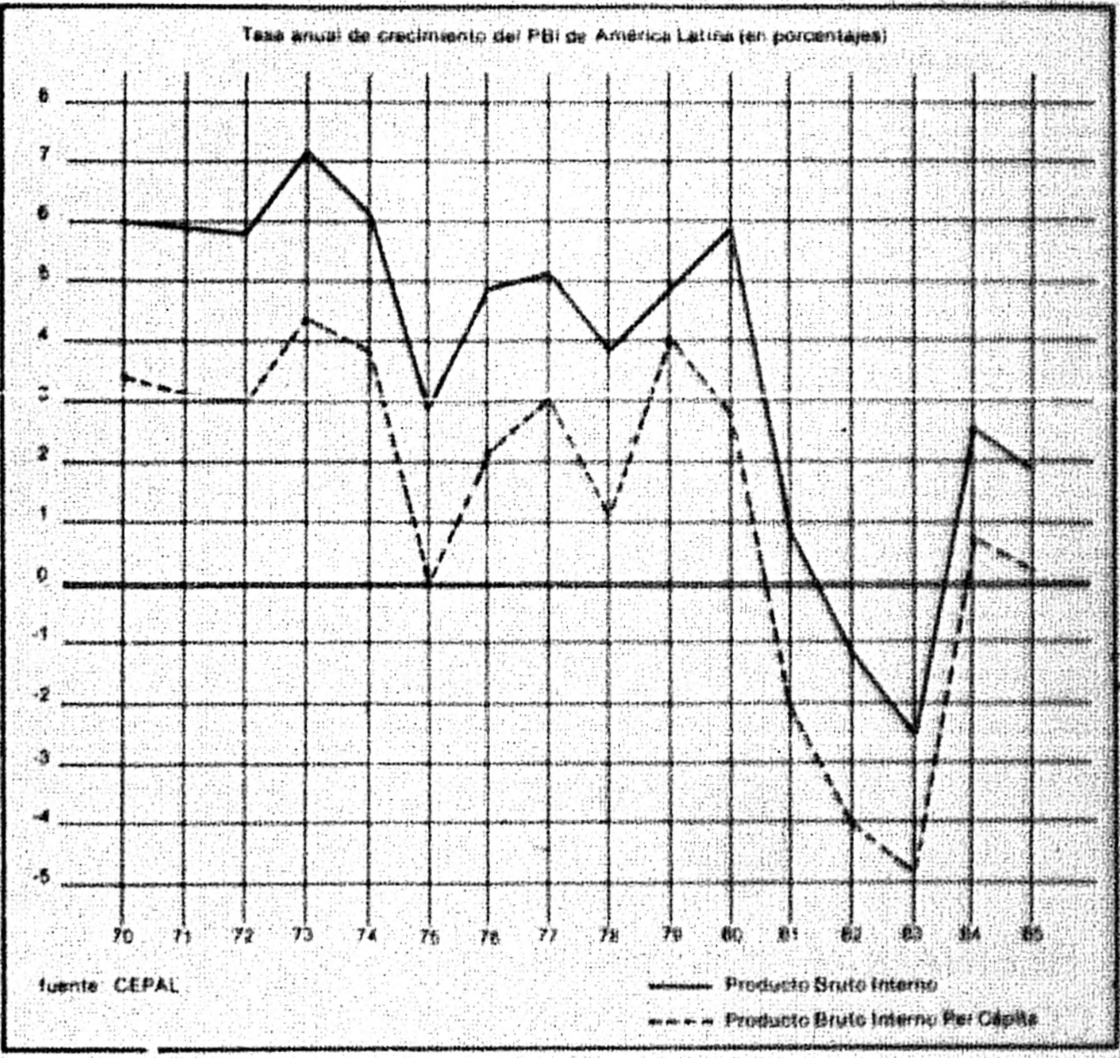

fuente: CEPAL

Banco Central del Uruguay

PRODUCTO BRUTO INTERNO TRIMESTRAL

Indices de volumen físico (Base: trimestre promedio 1978 = 100)

	1984					1985				
Sectores de Actividad	I	II	III	IV	El año	I	II	III	IV	El año
— Agropecuario	57.7	[illegible]	140.4	154.1	105.6	57.5	87.8	145.3	174.4	111.2
(Desestacionalizado)	(94.2)	[illegible]	(106.0)	(108.3)		(93.9)	(102.0)	(111.8)	(122.8)	
— Pesca	73.3	177.5	248.8	223.6	180.8	182.9	122.2	230.8	208.5	183.3
(Desestacionalizado)	(100.6)	(164.4)	(216.2)	(214.5)		(223.8)	(113.1)	(206.3)	(199.9)	
— Industrias Manufactureras	78.4	85.1	82.3	86.5	83.2	78.4	81.2	85.6	84.3	81.9
(Desestacionalizado)	(81.6)	(83.1)	(80.7)	(87.2)		(79.7)	(78.9)	(83.9)	(85.5)	
— Electricidad Gas y Agua	117.4	119.9	130.5	117.6	121.2	119.5	124.7	130.2	123.4	124.5
(Desestacionalizado)	(121.6)	(120.3)	(123.1)	(119.6)		(123.8)	(125.2)	(122.8)	(126.1)	
— Construcción	69.7	62.7	58.5	60.0	62.7	64.8	51.6	52.0	57.3	56.4
(Desestacionalizado)	(67.3)	(65.2)	(50.1)	(58.3)		(62.6)	(52.7)	(52.5)	(56.6)	
— Comercio	87.5	81.7	79.4	81.5	81.0	84.0	79.4	74.5	86.3	81.6
(Desestacionalizado)	(85.1)	(81.6)	(80.4)	(77.3)		(85.7)	(79.5)	(76.4)	(83.0)	
— Transportes y Almacenamiento	92.9	100.2	94.5	100.6	97.0	92.8	100.7	90.5	[illegible]	95.4
(Desestacionalizado)	(91.9)	(96.8)	(104.7)	(90.4)		(97.8)	(97.2)	(96.0)	[illegible]	
— Otros	114.4	108.9	109.4	107.8	110.7	114.7	109.5	111.5	111.9	111.9
(Desestacionalizado)	(112.0)	(109.7)	(110.0)	(108.8)		(112.3)	(110.3)	(112.1)	(113.0)	
— TOTAL DEL PBI	90.7	92.1	96.2	100.8	95.4	90.6	90.0	99.0	104.9	96.1
(Desestacionalizado)	(91.3)	(95.4)	(95.4)	(95.1)		(95.3)	(93.2)	(95.9)	(96.6)	

Efectos de la baja del petróleo en los EE.UU.

por Alvaro Queijo

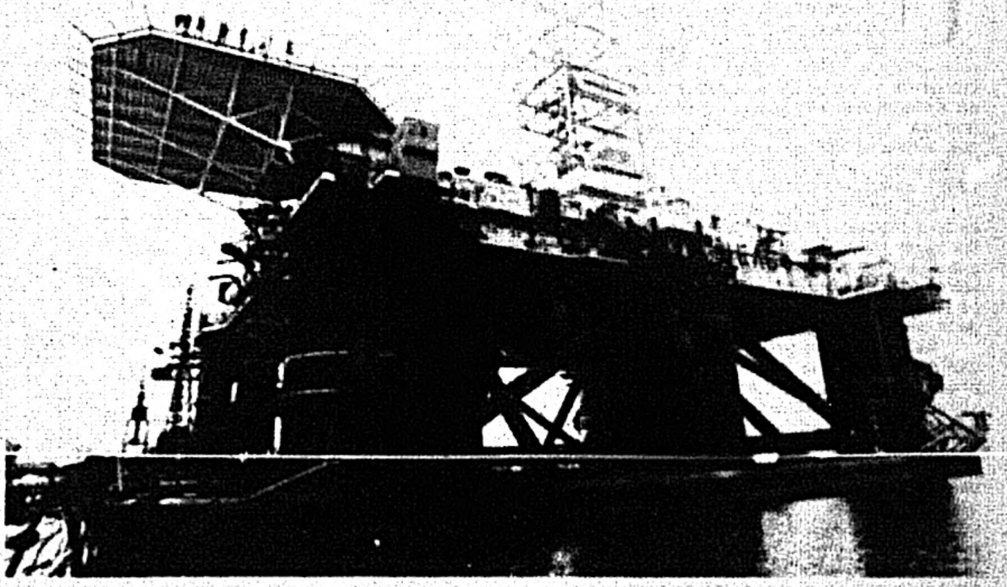

La caída de los precios del crudo obliga a la economía americana a un proceso de ajuste, que como tal implica que en el corto plazo los beneficios como baja de la inflación, y reactivación económica, queden tapados por los cambios que debe sufrir la economía, para adaptarse a la nueva coyuntura económica.

Los problemas que se centran en el suroeste, extienden sus repercusiones a todo el país. El precio de U$S 12 el barril, provoca que las compañías petroleras tengan serios apremios económicos, y por ende deban postergar el pago de sus compromisos. Esto ha provocado que varios bancos en Texas sufrieran corridas, y gran disminución de depósitos. Si bien todos los bancos han pasado la difícil prueba; Texas ha pasado a ser el Estado con mayor índice de morosidad, con un 20%, cifra muy alta en el país del norte.

Pero el problema no queda solamente reducido a la región suroeste, la contribución de Texas, Lousiana, y Oklahoma, es demasiado importante como para no tener influencia a nivel nacional. Los tres Estados antes mencionados, representan el 10% del producto bruto interno. Si sumamos además la producción de gas y petróleo de las regiones de Kansas, California y Colorado, se llega al 18% del PBI.

El fenómeno se agrava debido a que la caída de los precios fue muy abrupta, sin dar tiempo a un ajuste previo. En febrero y marzo, la baja en la extracción, llegó a ser del 3%, lo que representó una disminución de 0,4% del promedio de producción.

La baja en la rentabilidad de las compañías petroleras, llevó a que éstas hayan planeado un ajuste en sus presupuestos, dejando de lado las inversiones y las investigaciones. Compañías como la Exxon, Amoco, Phillips Petroleum, y la Unocal, bajaron en más de un 30% el capital destinado a inversiones e investigaciones. Otro tanto sucede en el resto de las compañías de energía. Las investigaciones destinadas a encontrar y desarrollar energías sustitutivas del petróleo caen por carecer de sentido debido al bajo precio de éste. A partir de la crisis de 1973, la búsqueda de sustitutos del petróleo creó miles de plazas de trabajo, que en la situación actual tienen un futuro incierto.

Todo esto ha provocado que miles de trabajadores perdieran su trabajo. En Texas, por ejemplo, se calcula que más de 50.000 trabajadores perdieron sus plazas, y el desempleo ha subido 2 puntos, llegando al 8,4%.

Esto llevó a que las compañías petroleras presionaran al gobierno de Ronald Reagan para que éste mostrase los inconvenientes de la caída del precio del petróleo. El encargado de hacer ésto fue el Secretario de Estado Schultz, quien estaba comprometido con las compañías de Texas desde que éstas lo apoyaron en la campaña electoral. Las declaraciones del Secretario de Estado americano, causaron desagrado en la opinión pública, sobre todo cuando se comentó cuál era la relación entre el alto funcionario del gobierno americano, y las empresas a las que defendía. De esta manera Schultz, quien era para muchos el seguro sucesor de Reagan, echó a tierra las posibilidades de ser el candidato republicano en las próximas elecciones.

Sin embargo, un estudio de un grupo de economistas americanos, afirmó que la actual situación provocaría en un plazo de 5 años otra crisis como la de 1973 debido a que la producción dejaría de ser rentable en muchos pozos y se pasaría a ser mucho más dependiente del petróleo, debido a que la investigación de sustitutivos se dejaría de lado.

Mientras tanto la OPEP sigue con la política que lidera Arabia Saudita, de no limitar la producción del crudo, sin importar la caída de los precios. Irán, Argelia y Libia, sostienen la necesidad de limitar la producción, en 14 millones de barriles por día, lo que significa una disminución de 3 millones de barriles por día. Todo indica que la política de Arabia Saudita de vender por debajo del precio que se fije sin limitar su producción, se mantendrá, debido a los buenos resultados que está obteniendo con eso. En enero y febrero sus ventas fueron un 10% mayores que las del igual período del año pasado, llegando incluso a desplazar a México del primer lugar como exportador de crudo a los Estados Unidos.

La economía americana está sufriendo los ajustes necesarios para adaptarse a la nueva situación, pero ya hay indicadores que son alentadores.

El consumo de combustibles ha aumentado significativamente, sobre todo teniendo en cuenta que el invierno se aleja de occidente. Los productos manufacturados mientras tanto bajan de precio, y aumentan sus ventas, provocando una caída de los inventarios. Parecería entonces que el resto de los 51 Estados, compensarían el problema creado en el suroeste.

Alvaro Queijo es contador público y se desempeña en el área de las empresas privadas. Fue periodista económico en medios de prensa de Montevideo.

REFINANCIACION DE DEUDAS CON EL SISTEMA FINANCIERO

Los interesados en obtener la refinanciación de sus deudas con el sistema financiero, de acuerdo con la Ley N°.15.786, reglamentada por los Decretos Nros. 83/986 y 84/986, y Ley N°. 15.805, deberán tener presente;

1) que deben presentarse ante un solo acreedor;

2) que el plazo para presentar la solicitud de refinanciación caduca el día 30 de abril de 1986 y los formularios respectivos a esos efectos, deberán solicitarse en las instituciones acreedoras;

3) la solicitud de refinanciación deberá ser acompañada de los recaudos exigidos por los artículos 108 del Decreto N° 83/986 y 84 del Decreto N° 84/986,

4) los deudores que sólo hubieren presentado la solicitud de refinanciación, tienen plazo hasta el 30/4/986 para presentar los recaudos a que refiere el numeral anterior;

5) las solicitudes de refinanciación deberán suscribirse por los deudores, aportando la totalidad de la información requerida en los respectivos formularios; toda aclaración, ampliación u observación a lo asentado en el formulario deberá hacerse constar en documento adjunto, que deberá presentarse simultáneamente con la solicitud de refinanciación;

6) la presentación de la solicitud de refinanciación y los recaudos exigidos establecidos en el numeral 3), en tiempo y forma, será requisito indispensable para el ejercicio de los derechos que se acuerdan a los deudores por la Ley N°. 15.786.

Montevideo, 21 de abril de 1986.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY
BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ASOCIACION DE BANCOS DEL URUGUAY
CAMARA DE ENTIDADES FINANCIERAS
COOPERATIVAS DE INTERMEDIACION FINANCIERA

para pensar el país

cuadernos DEL CLAEH

una revista plural
para una
sociedad en transformación

POLITICA SOCIAL

El impacto redistributivo de la política social

por Rolando Franco

La escasa relación existente en América Latina entre el crecimiento económico y el mejoramiento de los niveles de vida de la totalidad de la población constituye, tal vez, el mejor argumento para prestar atención prioritaria a las actividades de planificación social. Esa discrepancia pone de relieve que *el desarrollo social no es una consecuencia inherente al crecimiento económico*. Este puede existir sin que se dé aquél y, a la inversa, es probable que haya casos en que exista desarrollo social aunque los indicadores de crecimiento economico no sean satisfactorios. Empero, en el mediano o largo plazo difícilmente puede haber progreso en materia social si no existe crecimiento económico.

Frente a lo anterior, debe afirmarse que *el desarrollo social es una meta legítima y alcanzable*. Esto es importante por cuanto no tendría sentido proponerse objetivos destinados al fracaso. Como demuestran algunas experiencias, es posible, aunque no fácil, obtener niveles de vida aceptables aun dentro de las restricciones conocidas de las economías subdesarrolladas.

Los gobiernos coinciden, por lo menos en las declaraciones, sobre la necesidad de impulsar y llevar a cabo directamente actividades de bienestar social, considerándolas una función del Estado.

Una muestra de esta preocupación es el *peso que tiene el gasto social en el conjunto del gasto fiscal*. Obviamente, hay importantes variaciones entre los países de la región, pero se percibe una gran incidencia del gasto en los sectores sociales y en programas de acción social, en el presupuesto público. Ello no debe asimilarse a la eficacia de dicho gasto. No siempre alcanza a sus poblaciones-objetivo explícitas. Justamente, la discrepancia entre los recursos que se destinan a dichas tareas y los resultados obtenidos constituye una de las justificaciones fundamentales para dedicar esfuerzos considerables a las actividades de planificación social.

Hay insatisfacción por los resultados alcanzados por las políticas sociales, que han llevado a enfatizar la necesidad de aplicación práctica de los conocimientos, mediante el restablecimiento del diálogo entre la vocación teórica y la vocación práctica de las ciencias sociales que, en los últimos tiempos, se había convertido en un monólogo de la primera.

Ese diálogo debe fortalecer la capacidad de *ingeniería social*, lo que obviamente no significa que se puedan elaborar recetas aplicables a cualquier contexto. Las situaciones vigentes en América Latina son lo suficientemente variadas como para que cualquier intento de esa índole esté destinado al fracaso. Pero, a través de la investigación comparativa y del esfuerzo por conocer y controlar las variables que introducen las diferencias más notables, es posible elaborar un conocimiento más integrado que permita aconsejar acciones concretas adecuadas al logro de las metas sociales propuestas.

Ello se dificulta por un doble proceso que implica la ampliación de los ámbitos de la política social y, paralelamente, la coexistencia de diferentes concepciones respecto a los mecanismos utilizables para lograr los objetivos sociales.

Así se dificulta incluso la definición de lo que debe entenderse por política social. Los criterios a base de los cuales se ha intentado distinguir entre la política económica y la de naturaleza social son varios, que Xavier Greffe (*La politique sociale*, P.U.F., París, 1976) ha sistematizado en cuatro dicotomías.

La primera distingue entre *objetos y personas*. Mientras lo económico tendría que ver con los objetos, lo social estaría ligado a las personas.(1) Vinculada a esta distinción está la concepción de lo social como las políticas que se dedican al alivio de las consecuencias indeseables del funcionamiento y/o estructura del sistema económico. Cuando se persigue el ajuste de variables macroeconómicas y el crecimiento del producto de la economía, se pueden producir consecuencias perjudiciales para las personas, como el desempleo, diversos problemas psicológicos, etc., y también para la sociedad, como el aumento de las formas de patología social o de la contaminación ambiental. Las políticas sociales buscarían la solución o superación de esas consecuencias indeseables de la operación del sistema económico.

La segunda dicotomía distingue entre *individuos y grupos*. La política o planificación económica considera a los individuos como elementos homogéneos, mientras que la social se preocupa por los grupos, a base de consideraciones de equidad, de la necesidad de readaptar a sus miembros, o de superar su condición de marginalidad integrándolos más plenamente a la sociedad, etc. La dificultad está en que el listado de grupos no tiene límites y se amplía continuamente (pobres, marginales, inmigrantes, impedidos, niños, jóvenes, mujeres, ancianos, pequeños campesinos, etc.).

Una tercera dicotomía diferencia entre *demanda solvente y necesidades*. La primera sería atendida por el mercado, mientras que la satisfacción de las necesidades primarias o básicas de quienes no tienen capacidad de pago correspondería a la política o planificación social.

Se establecería *así* una dicotomía de vías de satisfacción, regidas por mecanismos y lógicas diferentes. Así sucede en la práctica. Una parte de la población satisface sus necesidades a través del mercado, mediante la contratación de empresas constructoras privadas, de médicos y clínicas regidos por criterios mercantiles y de colegios privados, mientras que otro sector recurre a servicios públicos que otorgan prestaciones en esos campos.

Otra dicotomía opone *medios y fines*. Mientras la política social tendría que ver con los fines, la política económica estaría relacionada con los medios que permitan alcanzar aquellos.

La política y la planificación social tendrían como objetivo formal lograr el bienestar, la política o planificación económica promovería el crecimiento del producto. Los resultados obtenidos de la gestión económica se dirigirían a aumentar el bienestar.

El problema está en definir qué se entiende por bienestar. Podría decirse que consiste en la atención de aquellas necesidades que cierta sociedad considera importantes, tanto materiales, que se satisfacen en general con la posesión de mayores cantidades de bienes socialmente útiles, como no materiales, como la educación, la salud, e incluso, el prestigio social.

Pero es difícil pensar que pueda haber un progreso lineal en esta materia. Cuando se logra la satisfacción de ciertas necesidades primarias, cobran relevancia otras, que anteriormente no habían aflorado. Cuando no se obtienen satisfactores adecuados para estos últimos se siente una pérdida de bienestar que incluso puede ser mayor que la producida en su momento por la no satisfacción de las primeras.

Indudablemente, el desarrollo económico habido en los dos últimos siglos ha aumentado notablemente la masa de bienes y servicios disponibles. Pero ello ha vuelto notorias otras carencias antes inadvertidas y también ha aumentado la sensación de insatisfacción y de escaso bienestar en importantes sectores de la población. Además, se critica que dicho crecimiento genera necesidades en los consumidores artificialmente lo que, entre otras cosas, conduciría a que cada vez sea más difícil alcanzar el bienestar.

Debe recordarse, después del recuento anterior, que la forma más usual de definir la política o planificación social consiste en afirmar que es el nombre colectivo que se otorga a la planificación de varios sectores usualmente denominados "sociales", como educación, salud, vivienda, seguridad social, nutrición y alimentación, saneamiento, ocio y recreación, etc. Es probablemente, la más simple de las definiciones, y tal vez ella no resulta compatible con aquellas otras que enfatizan la finalidad, destacando que la política y planificación social persigue la reducción de las desigualdades y de la pobreza y el aumento del bienestar. El logro de tales objetivos se relaciona sólo lateralmente con los sectores sociales. Tiene tanto o más que ver con el empleo y con los ingresos y con el acceso que ellos dan, a través del mercado, al consumo de los bienes y servicios necesarios para satisfacer necesidades y alcanzar el bienestar.

En tal sentido, los sectores sociales son importantes y constituyen, sin duda, un medio de elevar el nivel de vida, o de alcanzar el bienestar, pero no son el elemento principal. Podría darse el caso de un país sin servicios sociales pero con pleno empleo y altos ingresos y poca pobreza. Contrariamente, es usual que, en situaciones críticas en cuanto a empleo, los gobiernos aumenten el gasto social como paliativo, sin lograr, por ello, disminuir la pobreza.

Se ha visto que definir la política social de un modo aceptable para todos quienes tienen que ver con ella, no es tarea fácil e incluso, tal vez resulte imposible. El problema no está tanto en encontrar un criterio que permita subsumir todos los servicios "sociales", sino en que se llama "sociales" a instituciones que se dedican a actividades muy variadas, que persiguen objetivos diferentes que, incluso, podrían llegar a ser contradictorios entre sí.

Aquí la política social es concebida como el esfuerzo racional por lograr la distribución socialmente justa de los frutos del crecimiento, mediante la igualdad de oportunidades para toda la población. Ello implica, entre otras cosas, la reducción de los estratos en pobreza crítica y, consecuentemente, la alteración de la pirámide estratificacional de la sociedad. Esta tarea, obviamente, es de responsabilidad no sólo de las políticas denominadas sociales, sino del conjunto de las políticas públicas.

Usualmente, el tema de la planificación social tiende a reducirse al análisis de las políticas sectoriales (educación, salud, vivienda, seguridad social, etc.). Sin desconocer la importancia que ellas tienen, cabe sostener que las acciones aisladas tienden a ser fragmentarias, asistenciales e, incluso, en ocasiones, concentradoras e implicar una utilización regresiva de recursos. Por lo mismo, debe superarse la visión sectorializada y reubicar a los llamados sectores sociales y al gasto público social, en el marco de una perspectiva más amplia, dentro de la cual esos aspectos se ubiquen junto a las políticas usualmente consideradas "económicas", en el logro del desarrollo social.

En definitiva, la orientación "social" en el sentido postulado más arriba, es el resultado de la combinación de diversos elementos. Por un lado, en cada sociedad, es posible identificar un cierto orden económico que, combinado con cierto régimen político, regula el funcionamiento de la sociedad y, en especial, establece las condiciones de ocupación de las grandes mayorías y sus posibilidades de obtener un ingreso. Como complemento, y vinculado también con las dimensiones anotadas, es posible encontrar una política de gasto público social, cuyo efecto sobre las características dominantes de distribución de los bienes sociales es secundaria respecto a lo anotado antes. Por ello, la planificación social no puede limitarse a actuar sólo sobre estos últimos aspectos, sino que debe postular una visión global económico-socio-política.

En general, la política social que no adopta esta perspectiva tiende a ser esporádica, surgiendo sólo cuando existen excedentes económicos, o cuando es necesario controlar la aparición de tensiones sociales.

Asimismo, y dado que el mercado no tiene vocación distributiva, el intento de hacer política social implica alguna intervención tendiente a regular aquel en sus consecuencias sobre la distribución.

Todo lo anterior conduce a aceptar como criterio básico el que no puede considerarse "socialmente aceptable" aquella política que no pueda probar su impacto redistributivo, en favor de la población de bajos ingresos.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Paso revista al mundo

Luis Ituño: un presidente de diputados herrerista y de Peñarol

Es más bien bajo, y compacto. La amplia frente se le prolonga en una calva pulcramente cubierta en el costado derecho por una red de cabellos entrecanos que por detrás trepan un poco sobre el cuello del saco gris. Más abajo se advierten unas ojeras considerables y una boca de labios finos que sonríe apretadamente, como con timidez o tensión, hasta bien entrado el reportaje.

La misma ansiedad le hace fumar un cigarrillo Fiesta tras otro mientras cambia de posición en un amplio sillón, debajo de un enorme retrato de Venancio Flores en su despacho de Presidente de la Cámara de Diputados.

Mientras nos dirigíamos a su despacho, habíamos visto afuera a un par de operarios tendiendo parsimoniosamente una alfombra roja sobre la extensa y amplia escalinata que baja hacia Agraciada.

El primer mes de funciones de Luis Ituño ha sido abundante en recepciones protocolares, y por allí comienza a desenrollarse la madeja.

Parece que tienen mucha actividad adicional en estos días...

Sí, mucho protocolo, muchas visitas. Imagínese: primero Pérez de Cuellar, después Alan García, ahora Lusinchi. Sesiones solemnes de la asamblea, ceremonias...

¿Eso retrasa el normal funcionamiento de las cámaras?

No. Pero no deja de existir la preocupación de que todo salga bien, de que no haya contratiempos o errores. En eso me cabe bastante responsabilidad, en tanto presidente de la Cámara de Diputados.

¿Cuál es su función específica?

Representar al cuerpo, conducir los debates, hacer respetar el reglamento, mantener el orden en la sala, hacer respetar los derechos de los legisladores y hacerles cumplir sus obligaciones.

¿Cuáles son?

Cumplir con el reglamento, no hacer alusiones que puedan estimarse lesivas para los partidos representados, o para las personas de los legisladores. Eso en lo que tiene que ver con el funcionamiento del plenario. Pero de alguna manera hay que vigilar el funcionamiento de la cámara en su conjunto, que no es sólo el plenario, la parte más visible pero tal vez no la más importante.

Muchas comisiones, poco espacio

¿Cuáles son las otras partes del mecanismo?

La cámara desarrolla su trabajo con el apoyo de 15 comisiones permanentes, cada una de las cuales tiene un área específica. Cuando las cosas llegan a la cámara hay todo un trabajo previo muy intenso de las comisiones, que es donde realmente se cocinan las cosas.

¿Hay comisiones más importantes que otras?

Depende del momento. Las que tienen que ver con el aspecto económico son muy importantes: Hacienda y Presupuesto. Aunque su intensidad de trabajo varía según el momento: cuando viene el Presupuesto, o las Rendiciones de cuentas, éstas trabajan mucho. Todas tienen importancia en determinado período.

¿Cuál es su relación con las comisiones?

No puedo integrar ninguna, por reglamento. Puedo ir a todas, sin voto. Mi responsabilidad es que todo funcione normalmente. Recibo la información a diario acerca de cuándo están citadas las comisiones, qué temas van a considerar, trato de que tengan un espacio físico donde reunirse. Ese es uno de los temas más difíciles.

¿Por qué?

Porque escasean las salas. Aunque le parezca mentira es uno de los temas que ocupan prioritariamente la atención del presidente, durante más tiempo. Porque este palacio, que se terminó según creo en los años '20, se construyó en una época donde los legisladores desarrollaban una tarea muy distinta a la actual. Vendrían, no sé, cada 15 días, o cuando se convocaban reuniones. Hoy día el legislador viene casi a diario: hay un contacto más intenso con la gente. Hay también una actividad de bancada mucho más intensa. No sé si antes existía la costumbre de que las bancadas de cada partido se reunieran con frecuencia, cómo ahora, en que es cosa de todos los días. Entonces usted tiene que contar con un salón para que la bancada de tal sector se reúna, otro para una comisión. Le voy a dar un detalle, sorprendente pero real: los diputados no tienen despacho. Salvo aquellos que son el único representante de su sector. De lo contrario tienen que compartir todos los del sector la misma sala. En el caso del mío, *"Por la Patria"*, que cuenta con 20 diputados, tiene una sala apenas un poco mayor que este despacho. Si usted va esta tarde a ese sitio se encuentra, alrededor de una mesa, tres o cuatro reuniones simultáneas, de legisladores que reciben a quienes van a verlos.

¿Cuál es la estructura de la cámara?

Hay 99 diputados, un presidente y cuatro vicepresidentes, que sustituyen al presidente en muchas circunstancias. En la sesión, por ejemplo, es normal que se opere alguna sustitución. Es muy difícil que el mismo presidente dirija la sesión completa, no olvidemos que las extraordinarias duran muchas horas.

¿Cómo es el mecanismo de designación del presidente?

El reglamento establece un presidente anual. En este período específico hubo un acuerdo, el año pasado, por el cual de las cinco presidencias comprendidas, tres son del Partido Colorado y dos del Partido Nacional.

El primero fue Antonio Marchesano, el actual Ministro del Interior. Ahora me tocó a mí, después a un colorado, y así hasta terminar. En el caso de mi sector, *"Por la Patria"*, hubo a su vez una votación secreta para designar al representante para el puesto, y de allí surgió mi nombre. Se consultó con los demás sectores por si había algún problema, no lo hubo, y aquí estoy.

De las filas de Fernández Crespo

¿Siempre fue blanco?

Sí, naturalmente. Tenía un hermano, un legislador, que falleció, y que se llamaba José Ciro, con quien trabajé desde que él empezó a dedicarse a la política, hace más de 30 años. Recuerdo como primera campaña electoral en la que participé, la del año 50, en la que no podía votar, porque tenía 15 años. Mi hogar era batllista, en términos generales. Mi hermano y yo salimos blancos. Cada vez que había un acto en el barrio, de la lista 51, yo me prendía. Admiraba mucho a Fernández Crespo. Me atraía el énfasis nacionalista del partido, y en cuanto a F. Crespo su preocupación por las clases más necesitadas: los jubilados, los obreros. Íbamos con mi hermano a la vieja casa de Sierra 2222 y yo trataba de aprender todo lo que podía. Después estudié Ciencias Económicas. Cuando en el año '63 Ferrer Serra asume el Ministerio de Hacienda me llevó con él, en el momento en que yo trabajaba en la ex-Oficina de Impuestos a las Rentas, ex-Ganancias Elevadas, y estuve diez años en el Ministerio de Economía, durante los cuales trabajé con varios ministros. Era el presidente de la llamada Comisión de Recargos, que asesoraba sobre la política arancelaria, de recargos de importación. Desde el '66 fui presidente de la Comisión de la Industria Automotriz. Hasta el 28 de junio del '73, cuando renuncié. Porque ocupaba cargos de cierta representatividad y la verdad que no me hacía ninguna gracia desempeñarlos en nombre del gobierno de facto.

¿Entonces ya integraba el sector "Por la Patria"?

Sí. Cuando Wilson apareció con una propuesta propia, en el '69, me fui con él. Puedo decir con orgullo que estoy desde la primera hora. Fernández Crespo había muerto en el '65. Su lista se había desperdigado un poco: estaba el sector de Ortiz, y el de Rodríguez Camusso. Se había perdido la organicidad del principio. Hubo un momento en que acompañé a Ortiz (de quien fui asesor en su gestión de ministro) pero después apareció Wilson con una propuesta muy renovadora y afín a mis propios pensamientos, y me uní a él.

¿Cómo cambió su vida el gobierno de facto?

Ya le dije que mi primera reacción fue renunciar, aunque no ocupaba cargos políticos. Al poco tiempo renuncié a la administración pública y me dediqué a la actividad industrial, en el ramo de manufacturas de cuero. Fue una experiencia valiosa, porque conocí la industria del lado de adentro. En cuanto al Partido, Wilson se fue inmediatamente después del golpe de Estado, esa misma noche. Pasó a Buenos Aires, adonde viajábamos con frecuencia a reunirnos con él. Más tarde seguimos manteniendo un contacto permanente con él. Aquí se designó un triunvirato en vez del directorio, que no podía funcionar clandestinamente con sus 15 miembros.

¿Cuáles eran las previsiones en el momento en que regresa Wilson?

El 16 de junio, día en que Wilson regresó, la gente le ganó una batalla a la dictadura. Usted recordará que había un clima casi de guerra. Se decía que los hospitales estaban preparando salas para atender los heridos de una manifestación que se esperaba violenta. Se juntó una multitud impresionante desde Agraciada y La Paz hasta el Palacio Legislativo, gente de todos los partidos, que se instaló en la calle como diciendo "no tenemos miedo". Fue una manifestación por una salida democrática pura, sin exclusiones. Estaba programado ya un paro cívico, para el 27 de junio, como recordará, que fue impresionante. Pero se atravesó un hecho que para mí cambió los datos históricos: la resolución que se tomó a nivel de la multipartidaria, de conversar con los militares.

¿Cómo recibió usted ese hecho?

Con desánimo. Recuerde el clima: la muerte de Roslik, la agresión al florista de la plaza Libertad, una serie de hechos que hacían muy difícil mantener un diálogo, y eso había resuelto la multipartidaria no hacerlo. También se tenía la firme voluntad de no aceptar una salida con exclusiones. En la víspera del paro del 27 de junio, exactamente el 26, se adopta la resolución de conversar. El resto de esta microhistoria culmina con el pacto del Club Naval. Personalmente estoy convencido de que la gente y los partidos ganaban la batalla. No se olvide de que la movilización popular fue creciendo. En las elecciones internas del 82 el resultado marcaba con claridad cuál era la voluntad de la gente, por los sectores que apoyó. En el '83 hay otro acontecimiento importante, que es el acto del 1° de mayo: una respuesta fantástica. Los partidos resuelven hacer un acto en agosto en el Obelisco, y el gobierno no lo permite, prohíbe la actividad política. Se forma entonces un grupo interpartidario e intersectorial, que yo integré, para organizar la movilización popular. La primera caceroleada, ¿se acuerda? se hizo el 25 de agosto del '83. Y hubo varias manifestaciones más, que culminan con el acto del 27 de noviembre en el Obelisco, que fue histórico. Se veía con claridad lo que quería la gente. En el documento de ese día se indicaban una cantidad de puntos: muchos se cumplieron, algunos muy importantes lamentablemente no, como el de la aspiración de que hubiera elecciones sin proscriptos. Todo lo que ocurrió en el Club Naval fue una enorme desilusión para nosotros. Y creo que de alguna manera hay que valorar en ese sentido la actitud presente del Partido Nacional. En ese entonces el Partido se sintió muy herido, y si hubiese tenido una actitud menor, podría haber dicho: "fuimos traicionados, marginados, y nos mantendremos al margen". Pero cuando Wilson recobra la libertad, esa misma madrugada anuncia una actitud positiva ante el país, que pase por la no obstaculización del gobierno, hasta que la democracia se fortalezca.

¿Qué opina, en ese sentido, del acuerdo que se firmó hace poco?

Debo reconocer que hubo cierta frustración en la opinión pública y en algunos sectores políticos. Me da la sensación de que ese desánimo está más motivado en las expectativas falsas que crearon los medios de prensa y la especulación, que por lo que pasó realmente. Que no fue poco. Creo que hay que rescatar en primer lugar una expresión más de la voluntad de coincidir, en lo que fuera posible, porque no olvidemos que hablamos de partidos políticos distintos y por consiguiente de distintas visiones del país. Eso sobresale cuando se lo mira de afuera. He tenido oportunidad de conversar con personalidades de otros países y le atribuyen un valor mayor que nosotros. Además creo que en lo sustancial el documento contiene cosas importantes. Destacaría, en materia agropecuaria, la voluntad de cambiar el régimen de tributación, algo muy importante que, si se cumple, puede ser un instrumento trascendente. Porque es cambiar una política fiscalista por una política finalista: evitar la concentración de la tierra, aumentar la productividad. También en materia industrial hay una serie de políticas, de instrumentos de peso, que sirven de guía.

En los sectores en que usted trabajó durante años, la industria y el comercio exterior, ¿qué impresión tiene a nivel global en este momento?

La industria sigue parada. Es el sector que más sufrió en los años anteriores. Se refleja en el índice del Producto Bruto del sector manufacturero, que ha tenido los descensos más espectaculares, y el mayor porcentaje de desocupación. Ese sector sigue estancado: el Producto Bruto global creció muy modestamente, pero el del sector siguió inmóvil. Ha habido en cambio un poco de reactivación en cuanto al comercio exterior: en materia de mercados la cancillería ha desarrollado una acción muy efectiva.

¿Y respecto al tema combustibles, tan discutido en las últimas semanas?

Creo que allí el gobierno cometió un error. Creo que hubiera sido preferible dejar inmóvil las tarifas, lo que hubiera significado en términos reales un descenso, y que con ese criterio hubiera podido cumplirse igual la política diseñada por el gobierno, de repartir entre el consumo y la producción los recursos extra de la rebaja del precio internacional. Tengo el más absoluto convencimiento de que la población se sintió decepcionada, porque tuvo que aceptar muy a su pesar, pero en definitiva aceptó, que mientras el petróleo subía, las tarifas subiesen. Pero no puede entender en cambio que si baja, igual suban. Porque pudo trabajarse incluso dentro de los precios de los productos que vende ANCAP: adoptar distinta actitud respecto a la nafta supercarburante y al gasoil o el kerosén. No hubo sensibilidad.

La omisión de García

Para volver a lo político: ¿aparte de Fernández Crespo qué otra personalidad blanca lo impresionó en su trayectoria?

Herrera, sin duda. Nunca hablé con él, pero seguí con pasión su figura. Nací a la política siendo herrerista y cada vez estoy más convencido de su dimensión. Destacaría sobre todo su claro sentido antiimperialista. No diría que fue el primero pero sí el que expresó con más claridad un sentido nacionalista, americanista, y antiimperialista. Que no era fácil en aquellos años. No olvidemos el episodio de las bases en el año '42. Todo el país vivía un momento muy especial, en plena guerra, y Herrera desarrolló una batalla parlamentaria histórica para impedir que Estados Unidos instalara bases en el territorio nacional, entendiendo que comprometía la soberanía territorial del país. Por eso nos enojamos un poco por la omisión de Alan García. Algunos dicen: "¡estos blancos siempre igual! ¡Se enojaron porque no mencionó a Herrera!" Pero no es eso. Es porque cuando se habla de ese tema y se hace referencia al Uruguay, no se puede cometer el error, científico diríamos, de omitirlo. Buena parte de la historia de este país no puede explicarse sin una referencia muy concreta a Herrera. Y creo que la actitud imperialista en América tampoco. No se trata de una actitud emocional, en absoluto. Y no quiero insistir en el punto, porque quedé muy reconfortado con lo que dijo Alan García, incluso sobre puntos que no se subrayeron lo suficiente.

¿Por ejemplo?

Dijo que en el esfuerzo integrador latinoamericano hay que explorar caminos, que hemos perdido mucho tiempo, y que hemos seguido caminos equivocados. El esfuerzo tiene que ser global, tener una clara voluntad política de integrarse, que no ha estado presente en los hechos con la fuerza suficiente. García mencionó el obstáculo que ha significado la burocracia, y cierto colonialismo intelectual en cuanto a confiar en modelos usados en otras regiones. En los últimos años se han producido algunos hechos que operan de estímulo para que ese esfuerzo sea más concreto: la deuda externa, que opera como un elemento aglutinante; el problema centroamericano, que también nos une a los latinoamericanos en la defensa de la patria grande; el episodio de las Malvinas. Operan como estímulo para reflexionar sobre la vieja tragedia de la dependencia externa, que en estos años se ha acentuado, en el caso de Uruguay dramáticamente durante la dictadura. Hoy el país está incapacitado de decidir en una cantidad de cosas, que se deciden en el exterior, simplemente, y que repercuten en la vida nacional. En materia financiera, por ejemplo. Las políticas en la materia se deciden en otro lado: es así, y punto. La dolarización de la economía es otro síntoma. Cuando se piensa en cómo van a reaccionar los depositantes, ocurre que en su mayoría esos depositantes son extranjeros. Hay una cantidad de conductas económicas que hay que referirlas indispensablemente a conductas de no nacionales. El país pierde así capacidad de decidir autónomamente. Tal vez haya sido así desde siempre, pero la tendencia se ha acentuado en los últimos años. Y sólo pueden removerse estos obstáculos a través de la integración latinoamericana. Todo el sistema de precios del mercado internacional opera contra nuestros intereses. Si no se rompe eso, siempre estaremos subordinados a otros países.

Ficha personal: la vida cotidiana y el fútbol

Fuera de lo específicamente político, ¿cómo sería su ficha personal?

Soy casado, tengo dos hijas, una de 20 y una de 19, ambas estudiantes de derecho. Vivo en Carrasco, aunque anduve por varios barrios de Montevideo. Mis padres viven, los dos. Mi padre es ingeniero agrónomo, y tiene 87 años. Mi madre es una persona muy inquieta, tiene algún libro escrito: uno de poesía y otro de prosa. Se llama Angela Saprìza. Los libros se llamaban *Soledad* el de poemas y el de prosa *Glosas de Natacha*, seudónimo con el que escribió en algunos periódicos. En casa éramos cuatro hermanos, uno de los cuales, José, del que ya hablé, ha fallecido. En cuanto a los intereses personales siempre me gustó el deporte.

A la rebelión que significaba ser blanco ante mi padre batllista (que era un hombre muy amplio: en casa siempre se discutió de política, y había un clima intelectual muy rico) agregué la de ser el único hincha de Peñarol de la familia. En deporte tuve una larga actuación. Jugué durante varios años en la Liga Universitaria; cuando tuve el honor de integrar el seleccionado de la Liga, lo hice como *half* izquierdo. Hice una brevísima incursión en el fútbol profesional en las inferiores de Miramar. Fui dirigente deportivo: en el fútbol integré el Colegio de Árbitros, y en basketball fui delegado de Peñarol. Actualmente voy muy poco a la cancha.

¿Por qué?

Por el trabajo. Pero además porque considero que el fútbol uruguayo como medio ha bajado enormemente. No voy porque me da rabia ver cómo los jugadores uruguayos han perdido el manejo, el dominio de los fundamentos. Me da la sensación de que se habla menos de lo que debiera hablarse sobre este problema. Ocurre que en las épocas de auge del fútbol uruguayo el jugador tenía una formación que pasaba por las siguientes etapas: jugaba de chiquilín en el campito o en la calle, de repente en un espacio mínimo, con pelota de trapo, y 15 contra 15. Esto constituía una base, respecto a los fundamentos, muy sólida, porque era todo en contra: la pelota de trapo, el piso duro, el espacio reducido, muchos adversarios. Si el chiquilín pintaba bien pasaba al club del barrio, que siempre contaba con una cancha. Aquí la regresión no es por motivos deportivos: el desarrollo urbano ha liquidado muchas de esas canchitas. Si ahí era bueno, ingresaba a las inferiores de algún club profesional y pasaba por distintas etapas. Recuerdo haber visto al Pepe Schiaffino, con 21 años, un jugador excepcional, actuando en la tercera de Peñarol. Era una formación más intensa, más desde abajo, y más prolongada. Ahora da lástima verlos: la paran mal, anuncian con el cuerpo la jugada, les falta picardía y eficacia en el manejo de los fundamentos futbolísticos.

¿Qué pronóstico haría respecto al seleccionado en el Mundial?

Bueno, esperanzas uno tiene, porque la esperanza es lo último que se pierde. Pero si me atuviera a la lógica, como imaginará no soy muy optimista.

Eduardo Kern ◻

PAGINA LIBRE

Psicoterapias que se ofrecen en el Uruguay

Guía para neuróticos

por Pablo Vierci

Celoso de su Teoría Psicoanalítica, a Freud le disgustaba que discípulos o entusiastas se la discutieran o modificaran. Con aprensión viajó a Estados Unidos para dictar cinco conferencias: temía que alguien la utilizara a su manera para fundar una nueva corriente. Pero se equivocó. Porque no surgió una: surgieron 280.

Sin tanta exuberancia, Montevideo presenta un variado espectro de psicoterapeutas. A quienes les agraden los aparatos y las computadoras, encontrarán psicoterapeutas a la americana, con máquinas y modernas computadoras que les miden el "estado anímico" y que atienden de jeans. Quien prefiera lo clásico, encontrará consultorios sobrios, con divanes de cuero, luz discreta y para que no falte el detalle, un retrato de Sigmund Freud sobre la cabeza del analista. Quien se impresione favorablemente con títulos y diplomas, hallará, si lo busca, terapeutas en cuyas paredes no sobra un milímetro que no esté ocupado por un título, ya sea en castellano, inglés, francés o hasta en chino. Y para quienes no quieran ni lo uno ni lo otro, y prefieran lo heterodoxo, encontrarán psicoterapeutas que en algunos casos utilizan el diván, pero en otros atienden "cara a cara": pueden prescribir psicofármacos, como también atender por teléfono; y si es necesario, no tienen problema en atender en el propio domicilio del analizado.

Quiénes se ocupan de los neuróticos uruguayos y cómo lo hacen: este es el tema.

Todos los individuos angustiados, desorientados, limitados de alguna manera (neuróticos en general) se pasan la vida buscando tranquilidad para su convulsionado espíritu y aquello que de un modo u otro se conoce por "felicidad". Muchos lo buscan por su cuenta: se casan, se separan, mudan de barrio, de amigos, se desesperan y se confortan como pueden.

Otros se adaptan a su neurosis y conviven con ella como con un pariente molesto: le toleran las manías, aunque todos vivan un poco peor.

Pero algunos se convencen de que por sus propios medios no se destrabarán, se persuaden de que sin ayuda no saldrán del pantano en el que están atascados. Son éstos los que recurren a la psicoterapia.

¿Pero a cuál psicoterapia? ¿Psicoterapia de qué corriente? ¿Psicoanalítica o Conductista? ¿Transaccional o Heterodoxa? ¿Individual o de grupo? ¿Psicodrama, Axiológica o Picoactivación?

Hay quienes aseguran que la psicoterapia fue una moda, y que se estaría —tras el período de apogeo— entrando en su decadencia. El prestigioso epistemólogo argentino Mario Bunge se horrorizó cuando llegó a Buenos Aires recientemente, tras años de ausencia. Según sus palabras, su país estaba inundado por la superstición, por astrólogos y psicoanalistas: *"Es un escándalo que en la Argentina florezca el psicoanálisis cuando en el resto del mundo está agonizando"*.

Otros, por el contrario, sostienen que está en franca expansión, que más del 10% de los uruguayos se beneficiarían con un tratamiento, y que el mercado está contenido por la crisis económica: mejorando la situación, div[illegible]es y consultorios psicoterapéuti[illegible] se verían desbordados por ávid[illegible]egiones de pacientes.

El Río de la Plata ha sido pródigo en psicoterapeutas: si viajara a Montevideo, el citado Bunge se llevaría la misma sorpresa que en Buenos Aires. Y para comprender esta rápida expansión de la psicoterapia en el Uruguay, no es despreciable el hecho de que nuestro país ostente, en América Latina, el mayor número de suicidios anuales (en las tres Américas sólo pierde con Estados Unidos). En el Hospital de Clínicas, 27% de las consultas por intoxicación corresponden a intentos de suicidio. Y ésta es la tercera causal de muerte en los varones jóvenes, y la cuarta en las muchachas uruguayas.

Floreciendo la demanda de psicoterapia, florece la oferta: son numerosos los cursos —además de la Escuela Universitaria de Psicología— que brindan instrucción psicológica, y si bien muchos sostienen que esa formación no habilita para la psicoterapia —cosa que está expresamente mencionada en el plan de estudios vigente de la Escuela de Psicología— ello no impide que —como la función del psicólogo no está reglamentada— todos puedan instalar una chapa en la puerta de su casa, y comenzar, con ese solo expediente, el oficio de psicoterapeuta. *"Estoy harto de tratar neuróticos descompensados por muchachos que se dedican al oficio sin la preparación necesaria, que se ponen a remover material sin tener capacidad"*, se queja el psiquiatra y psicoterapeuta Andrés Flores Colombino. El psicólogo Víctor Giorgi, egresado de la Escuela de Psicología y del curso de Psicología Infantil del Hospital de Clínicas comparte las palabras de Flores Colombino, aunque también se confiesa harto de recibir pacientes tratados por médicos como si su dolencia fuera física, cuando era puramente psicológica. El Dr. Joaquín Andrade se opone a la psicoterapia ejercida por quienes no egresaron de la Facultad de Medicina: *"El psicólogo carece del abordaje somático. Muchas depresiones —la enfermedad psíquica más frecuente— se deben a carencias de determinadas sustancias, a alteraciones de la estructura molecular del cerebro. Analizando la orina y la sangre hemos descubierto que a veces faltaban aminoácidos, o vitaminas"*. Sin embargo el propio Freud juzgaba que la carrera de medicina no era la más apropiada para un psicoterapeuta, tesis que sigue la prestigiosa Asociación Psicoanalítica del Uruguay, la que no exige el título de médico para ejercer el psicoanálisis. Y para agregar un grano de arena más a la discusión —y confundir un poco más el panorama—, el psicólogo Arnaldo Gomensoro opina que la enseñanza de la psicoterapia está más cerca de las bellas artes que de la medicina: *"De la misma manera que no hay certificado de artista, no puede haber de psicoterapeuta"*.

Artística o científica, lo cierto es que alguna forma de psicoterapia se hizo siempre, aunque no se supiera lo que se estaba haciendo. El mismo Freud se refirió al "análisis silvestre" aquél realizado por legos sin formación que se ponían a analizar a su manera. Y el amigo que escucha, se preocupa y aconseja; o el médico de cabecera de antaño, oído solidario de las cuitas y problemas afectivos de la familia; o los curanderos, brujos y demás sujetos del gremio; o como señala el Dr. Andrade, *"los sacerdotes en el confesionario, escuchas pacientes e incansables de los males ajenos"*, todos ellos muchas veces provocan algo parecido a lo que provoca la psicoterapia: el paciente se siente mejor. El Dr. Andrade agrega, entonces, una pregunta que deja colgando: *"¿No será el contacto humano el que cura?"*

Es precisamente en torno al concepto "curar" que se suscita la segunda confusión: ¿qué es lo que efectivamente produce la "cura" —cuando esto ocurre— y qué significa "curar" en psicoterapia? *"No olvidemos que Freud basó toda su teoría en el trato de cinco pacientes a los que no consiguió curar"*, expresa, venenoso, uno de los terapeutas no-freudianos consultados. Y el psicólogo Gustavo Ekroth agrega lo siguiente: *"En psicología juega un papel importante la sugestión: al terapeuta se va con muchas expectativas, y el hecho de ir ya es un cambio, el individuo se atrevió a un cambio y eso puede ser lo que lo cure. ¿Cuántos se curan por la terapia en sí? ¿Cuántos por otros motivos, o por los efectos fortuitos?"*

Las preguntas sin respuestas, como se ve, abundan.

En Inglaterra, el profesor Eysenck, trabajando en el hospital Maudsley, registró 5.000 casos de pacientes, comparando los porcentajes de mejoría de aquellos tratados con psicoterapia y de los no tratados. Los resultados fueron inquietantes: de los tratados con psicoterapia, 63% se curaban; de los no tratados con psicoterapia, también se curaba un 63%.

¿En qué quedamos? ¿Cura o no cura? ¿Sirve o no sirve?

Sumado a los "factores fortuitos", o al deseo de cambiar del propio paciente, una respuesta puede darla la personalidad del psicoterapeuta. O como dice Gomensoro: *"Hay terapeutas que mejoran al paciente por la simple persona del terapeuta y no por la técnica que emplean, terapeutas que están por encima de sus esquemas, que incluso curan a pesar de sus técnicas"*. En otras palabras, la importancia de la salud mental del psicoterapeuta, su fuerza para producir cambios en el paciente conflictuado. Y es en ese sentido que apunta la frase del Dr. Brum, de la Asociación Psicoanalítica del Uruguay: *"Lo primero que se requiere para ser psicoanalista, es un mínimo de normalidad"*.

Relacionado con el concepto de "normalidad" se comprende lo que significa "curar" en psicoterapia. Porque más allá de las diferencias de técnica, de temperamento o de escuela, en todos los terapeutas entrevistados surge un modelo más o menos explícito de lo que se considera un hombre "normal", "maduro", "sano" o "autorrealizado". "Curar", entonces, consistiría en aproximarse a dicho modelo. Lo preocupante, reflexionará el lector, sería si esos modelos de normalidad fueran contradictorios en las diferentes corrientes, lo que veremos en el transcurso del artículo.

A las diversas formas de psicoterapia que se ofrecen en Montevideo se les aplican diferentes clasificaciones. Algunos hablan de "psicoterapias directivas" y "no directivas": "directivas" son aquellas donde el terapeuta interviene directamente indicando un comportamiento, prescribiendo un comportamiento determinado al paciente. Las "no directivas" son aquellas donde el terapeuta no interviene directamente, sino que es el paciente el que va encontrando respuestas por sí mismo. (El prototipo de las primeras es el conductismo, y de las segundas el psicoanálisis). Entre ambas, se sitúa la amplia gama de los eclécticos. Otros prefieren hablar de tres corrientes en psicoterapia: la psicoanalítica, la conductista y la humanista. La Asociación Psicoanalítica del Uruguay, en cambio, adopta una clasificación en la que lleva la mejor parte: "Psicoanálisis", para éstos, es exclusivamente lo que hacen los miembros de la propia Asociación; lo otro, lo que hacen los que no son miembros, es apenas "psicoterapia". O esta otra: "Psicoterapia profunda" es lo realizado por los miembros de la Asociación; lo que hacen los demás no se sabe lo que sería, aunque no es difícil adivinarlo.

Asociación Psicoanalítica del Uruguay: pasiones encontradas

La ortodoxa Asociación Psicoanalítica del Uruguay es miembro de la Sociedad Psicoanalítica Internacional, fundada por Freud, el creador de los cimientos y la estructura de buena parte de la moderna psicología: la Teoría Psicoanalítica. Y también, por añadidura, el creador del estereotipo del diván, la barba y la pipa, hábitos que, según el Dr. Flores Colombino, casi todo psicoterapeuta adopta en algún momento de su carrera, para identificarse más fácilmente con el "maestro".

Iniciamos la entrevista con uno

PAGINA LIBRE

de los más conspicuos titulares de la Asociación Psicoanalítica, el Dr. Brum, señalando las numerosas críticas que las otras corrientes les habían dedicado; desde que se trataba de una *"Asociación de Ayuda Mutua"* (donde los pacientes, tras pasar por una secretaría, se distribuyen entre los terapeutas disponibles de la Asociación, configurando un *"verdadero mercado de trabajo asegurado"*), hasta los que opinaron que se trataba de una cofradía religiosa de conocimientos esotéricos, con sus *"sumos sacerdotes"*, su *"iniciación"*, su *"instrucción"* y su *"consagración"* (cuando al aprendiz se lo libera para psicoanalizar). Pero la carga más cerrada provino del psicólogo y sexólogo Arnaldo Gomensoro, quien, a diferencia de los anteriores, no pidió que su nombre se mantuviera en reserva en cuanto a sus juicios. Para Gomensoro, el asunto es grave. Para comenzar él afirma que *"tanto pacientes de conductistas como de psicoanalistas aceptan a ojos cerrados lo que hace el terapeuta: éste es el electrotécnico que nos arregla el televisor —en el caso de los conductistas— o el hechicero que tiene la bola de cristal, que en un clima casi mágico de misterio, sabe todo y lee al trasluz cuando interpreta —en el caso del psicoanalista"*. Gomensoro no cree en la "neutralidad", ni que el psicoanálisis no sea "directivo": *"El psicoanalista, por el modo de preguntar, o de enfatizar, sugiere, le mete por la puerta de atrás lo que quiere que el paciente descubra por la puerta de enfrente"*. Al fin, *"todos terminan haciéndole el gusto al analista, todos los pacientes encuentran lo que él quiere que encuentren, y quedan encantados"*. Pero lo que Gomensoro considera más grave es lo referente a la iatrogenia. Iatrogenia son las enfermedades que produce la propia medicina, como las infecciones que se contraen en las salas de operaciones. Los psicoanalistas, para él, también pueden generar iatrogenia. El ejemplo que formula es el de la sexualidad femenina: *"Freud sacó de su galera lo del doble orgasmo femenino: la mujer tiene un orgasmo superficial e infantil, y luego, al crecer, se da la transición hacia la sexualidad madura, del clítoris al fondo de la vagina, lo que constituye el dogma sagrado de la "mujer madura". Sin embargo todos los estudios contemporáneos indican que está equivocado. Una paciente que va a un psicoanalista porque no consigue el orgasmo, se puede pasar 20 años en el diván buscando el traslado del clítoris a la vagina, traslado que no se puede hacer por una imposibilidad biológica. Eso es iatrogenia: se la está enfermando"*. Y continúa Gomensoro: *"Los alterados por trastornos psicológicos generan angustia, y la angustia es muy explotable. Semejante a lo que ocurre con la angustia económica —cuando el sujeto cae en las garras de la usura y el agio— el angustiado que cae en el psicoanálisis tradicional se va a encontrar con lo mismo: usura y agio, una simbiosis patógena donde el paciente es explotado con su visto bueno, donde el paciente está encerrado en una dependencia monopolista del terapeuta, dependencia que se eterniza"*.

El psicoanalista Brum escucha parte de lo señalado en estado inmutable, fumando, en la medialuz de su consultorio. No parece alterarlo lo que decimos; más bien la situación le entretiene. Cuando culminamos, con mucha parsimonia responde lo siguiente: *"Pertenecer a la Asociación Psicoanalítica del Uruguay es la meta ideal a la que quiere llegar alguien que trabaje en psicoterapia. Pero no todos pueden entrar. A.P.U. exige un mínimo de normalidad, logrado a través del propio análisis. Hay gente a la que se le dice "sí", y a otros "no". Y el "sí" nunca es definitivo: se ve como marcha, en los estudios y en la práctica, y se puede interrumpir"*. Y pasa al símil futbolístico: *"Por más que uno se ponga 24 horas por día a jugar al fútbol no va al seleccionado, éste sólo elige 22 y quedan fuera otros 100. Lo mismo pasa en la Asociación"*.

En otras palabras, lo que Brum está diciendo es que las críticas formuladas se fundan en el resentimiento. Aunque, en el caso de Gomensoro, éste no parece tener cualquier interés en ingresar en la A.P.U.

Para pertenecer a la Asociación, fundada en 1956, y poder colgar en la pared el título de miembro de la Sociedad Psicoanalítica Internacional, con sede en Londres, no sólo se requieren las condiciones naturales mencionadas, sino que también hay exigencias formales. Son necesarios el título de médico o de psicólogo; un número de años de análisis propio —parte del cual debe ser con un miembro de la A.P.U., quien evaluará cuál es el verdadero motivo que le lleva a querer ser analista—, a lo que se agrega la formación teórica, a través de seminarios. Por último, se comienza la práctica psicoanalítica supervisado por otro miembro de la Asociación.

Dr. Penadés: Los padres imponen a los hijos limitaciones sin sentido, limitaciones que sus propios padres no saben explicar.

"El psicoanalista trabaja con las secuelas de la enfermedad psíquica, como trabajar con la renguera del que tuvo polio", explica el Dr. Brum. *"Rastrea la enfermedad original infantil y favorece una reestructura que permita al paciente conocerse mejor, no engañarse, lograr plena capacidad y rendimiento y disfrutar de lo que hace"*.

Un paso mejor, en términos de salud, sería tratar al paciente en el momento que enferma, en la propia infancia o adolescencia, *"y un paso más sería prevenir la enfermedad, educando a los padres: esta sería una acción social enorme"*.

La influencia del psicoanálisis no se restringe a la relación terapéutica: *"Vea la libertad sexual de la época, la mayor libertad entre padres e hijos"*, apunta Brum. Y otros entrevistados, que no pertenecen a la A.P.U., reconocieron la influencia de la saludable cosmovisión del psicoanálisis, básicamente liberal, permisiva, no maniquea.

El Dr. Brum explica en qué consiste una sesión del psicoanálisis: *"Lo que se le sugiere al paciente es que se recline en el diván, como cuando uno se pone a divagar durante la siesta. Luego se le pide que, sin autocrítica, sin censura de ninguna especie —porque podrá referirse a hechos muy íntimos—, asocie libremente y hable de cualquier cosa, de cualquier anécdota, cualquier hecho simple, porque todo ello estará referido a la persona que habla. Juntando todo eso encontramos los caminos a través de los cuales el paciente se engaña, se encubre [illegible] está la intervención del psico[illegible]ta"*.

Los pilares del psicoanálisis son la sexualidad infantil, el complejo de Edipo, la represión y el inconsciente.

Brum no tiene quejas respecto a las otras corrientes que practican psicoterapia en el Uruguay. Simplemente sostiene lo ya adelantado, que ellas son "psicoterapia" y no "psicoanálisis". Incluso reconoce que en ciertos casos el psicoanálisis no es eficaz: en la drogadicción, en el homosexualismo cuando no hay deseo de modificación y en el alcoholismo.

Un tema que genera controversias respecto al psicoanálisis es el referente a la dependencia que el paciente mantiene con el psicoanalista, en particular después de culminado el tratamiento. *"Al paciente no se le orienta, no se le consuela, no hay dirigismo; y es por eso que el analista no se convierte en su muleta, salvo la dependencia que ocurre durante el tratamiento"*. Pero el problema surge justamente después del tratamiento. Brum comenzó negando que exista una dependencia posterior: *"El psicoanálisis termina cuando no hay más dependencia"*, explica. *"La dependencia se restringe a los años de análisis. ¿y qué importan 3 ó 4 años de dependencia que lo libera, cuando el paciente ha sufrido la dependencia de sus padres durante 30 ó 40 años?"*. Pero como varios entrevistados habían asegurado que a veces esa dependencia se prolonga por el resto de la vida, insistimos con el tema. Brum, entonces, respondió lo siguiente: *"En el caso de que el paciente convierta al psicoanalista en una figura directriz, eso no sería más que otra idealización que el paciente ha hecho, una más en su larga vida de idealizaciones"*.

Las sesiones de psicoanálisis duran de 40 a 50 minutos, 3 ó 4 veces por semana, y la relación psicoanalítica se prolonga de 3 a 6 años. Los precios oscilan entre 500 y 2.000 nuevos pesos la sesión.

Ratas complejas

En las antípodas del psicoanálisis están los conductistas. Gustavo Ekroth, uno de sus promotores en el Uruguay, atiende en un consultorio de la Avda. 18 de Julio. Decorado como una empresa moderna, con una impecable secretaria en la sala de espera y un amplio salón alfombrado por consultorio, el psicólogo Ekroth nos recibe de jeans.

Si en el sobrio y elegante consultorio del miembro de la Asociación Psicoanalítica había un retrato reverenciando a Freud, aquí la sala de espera la decora un recorte del número 105 de JAQUE, que reproduce las citadas declaraciones del epistemólogo argentino Mario Bunge, subrayando la frase que dice "en ninguna universidad de ningún otro país se estudia psicoanálisis, como tampoco se estudia alquimia".

Uno de los principales teóricos del conductismo, Skinner (otros son Pavlov y Watson) sostiene que el ser humano no es demasiado diferente a una rata. En todo caso, sería una rata avanzada, una rata compleja. De ahí que las experiencias que realizaba con estos animalitos, pretendía trasladarlas, sin más, al "Homo sapiens".

La distancia con el psicoanálisis, como se ve, es grande.

Fuente de acaloradas polémicas en el medio psicológico montevideano, el conductismo despierta ardores a favor y en contra. Entre los primeros se cuenta el Dr. Joaquín Andrade —que no es conductista, ni psiquiatra, como se apura en esclarecer— quien apunta maravillado los resultados del conductismo en el manejo de fobias e incluso los resultados obtenidos en el hospital Vilardebó, tratando psicóticos. Con el sencillo sistema de "premio/castigo", los conductistas, según Andrade, obtuvieron resultados que décadas de otras psicoterapias no consiguieron. Entre los detractores la crítica más frecuente es que se trata de una feroz simplificación del ser humano: por tratarse de una "rata compleja", se le podría condicionar hacia un comportamiento u otro, lo que levanta suspicacias.

El psicólogo Ekroth practica, según sus propias palabras, una *"terapia de resolución de problemas"*. Por la terapia psicoanalítica, a quien tiene miedo a dar exámenes, por ejemplo, se le busca la primera estructura familiar: *"Aquí, en cambio, le hacemos un enfoque activo, cómo solucionarle ese problema concreto"*. El paciente puede tener todo lo que dice el psicoanálisis, pero eso no importa: el paciente tiene una conducta, tiene síntomas, y lo que interesa es modificar dichos síntomas. El porcentaje de curación, según Ekroth, es de 80%, y el de recaídas, de 1%. *"Es comprensible que nuestra técnica provoque resistencias"* —explica—. *"Basta tomar en cuenta que nuestra terapia necesita de promedio 30 horas, mientras que una terapia psicoanalítica lleva de promedio 600"*. (En el psicoanálisis, como las soluciones las tiene que encontrar el propio paciente, sin que el psicoanalista lo dirija, el avance es lento).

Ekroth insiste en que el conductismo se concentra en la conducta desadaptada en sí misma, en algo concreto. Puesto que la conducta desadaptada es aprendida (impotencia, depresión, ansiedad, etc.), es decir, como según el conductismo la conducta desadaptada es aprendida según ciertas leyes, de la misma manera se puede desaprender por las mismas leyes.

El funcionamiento de una sesión la ilustra con el ejemplo de un paciente con problemas en el área sexual. Como lo que bloquea la respuesta sexual es la ansiedad, al paciente se lo relaja, y en ese estado, tranquilo, se le hace evocar la situación sexual: *"Le enseñamos una respuesta fuerte de relajación ante la estimulación sexual; la relajación inhibe la ansiedad y la respuesta sexual se da en forma automática"*. O sea, se descondiciona la ansiedad y se condiciona una respuesta de relajación. Son respuestas reflejas, ya que al nada inhibe la respuesta sexual, ésta se da automáticamente. Respuestas reflejas que rinden tributo al fundador de la corriente, el ruso Pavlov.

"No utilizo nada del psicoanálisis", confiesa Ekroth, y la distancia se acentúa cuando nos muestra el funcionamiento de la maquinaria que utiliza. El biorretroalimentador es un aparato que mide la relajación del paciente (en el estado de relajación se producen cambios fisiológicos que el aparato registra cuando se le coloca en contacto con la yema del dedo). O un modernísimo aparato con computadora, recién adquirido, con una sensibilidad tal que registra la mínima variación en el estado anímico del paciente. Con él Ekroth detecta qué cosa, frase o hecho perturba al individuo, lo que archiva en la computadora para luego estudiar la evolución del caso.

Como sus métodos no implican desgaste emocional para el terapeuta —*"soy un técnico"*, admite— puede tener hasta 100 pacientes, que acuden una sola vez por semana, con sesiones de una hora o de 45 minutos. Cada sesión Ekroth la cobra 1.500 pesos.

"Sapos cómodos"

El canadiense Eric Berne fue el creador del Análisis Transaccional.

Venido de la corriente psicoanalítica, Berne solía comparecer a congresos y simposios acompañado por un sapo vivo, con el que jugaba sobre su bufete mientras sus colegas disertaban sobre sesudas teorizaciones psicoterapéuticas. Jugueteando con el sapo, Berne expresaba la médula de su teoría, ejemplificada en el cuento del Príncipe Encantado. En éste, el príncipe, por un hechizo, se ha convertido en sapo, el beso de amor de una princesa será el que romperá el hechizo y lo volverá a su condición de príncipe. La idea de Berne es que todos hemos nacido para triunfadores (príncipes), pero que de algún modo hemos sido hechizados en la infancia por los adultos que nos cuidaron y por la sociedad, lo que nos ha convertido en "sapos

PAGINA LIBRE

cómodos". La tarea del analista transaccional es la de romper el hechizo (no con el beso de amor, claro) liberándonos de aquello que nos traba e impide convertirnos en triunfadores. "Triunfador" no está tomado en el sentido del éxito, sino en el de llegar a pensar y sentir por uno mismo.

El Dr. Penadés, uno de los principales seguidores del Análisis Transaccional en Montevideo, nos recibe en su gabinete, adornado con plantas y una enorme biblioteca. Un termo con café caliente acompañará la prolongada entrevista. Sobre una repisa, la vistosa colección de caracoles del terapeuta (Freud coleccionaba estatuillas).

Para Penadés, la tercera gran corriente de la psicoterapia (junto con la psicoanalítica y la conductista) es la humanista, dentro de la cual se inscribe el Análisis Transaccional.

A través del Análisis Transaccional se intenta traer a la conciencia del paciente todas las decisiones que él no tomó como opciones personales, sino por imposiciones, o atendiendo las expectativas de los padres. *"Uno siempre quiere sentirse aceptado y querido, y por eso, en la relación con sus padres, termina aceptando las expectativas no explícitas que éstos tienen respecto a uno"*. Los padres imponen a los hijos limitaciones sin sentido, *"limitaciones que los propios padres no pueden ni saben explicar, de ahí que recurran a frases como 'porque sí', o 'porque yo lo digo'."*

La función de traer a la conciencia estas decisiones no tomadas por opción personal le devuelve la libertad al individuo: *"Lo que nos hace libres es la posibilidad de tener opciones"*.

Penadés nos relata el siguiente caso como ejemplo sencillo: un ciudadano cargó durante toda su vida el estigma de ser un negado para las matemáticas. Pero en realidad no había ninguna causa verdadera en esta dificultad: era consecuencia de una limitación impuesta por otro. Todo se debía a que las matemáticas, cuando el sujeto era niño, las enseñaba su padre, que acompañaba la menor distracción con un sonoro bofetón. Las otras disciplinas, que enseñaba la madre, no le presentaban dificultad. Como el niño graba a dos pistas —el mensaje que se le da y la emoción ligada a ese pensamiento— recuperando el "bofetón perdido" con la carga emocional correspondiente, trayéndolo al presente y mirándolo a la luz del día, se llegó a que si quería aprender matemáticas, nada real se lo impedía: lo único que precisaba era un profesor. Antes no podía decidir por sí mismo; ahora podía.

Por regla general el Análisis Transaccional se hace en grupos de 8 integrantes que se reúnen una vez por semana. La duración promedio del proceso es de un año y medio. Aquí todo comienza con un curso de información sobre los instrumentos que Berne descubrió (al contrario de lo que sucede con el psicoanálisis donde no sólo no se va a conocer la teoría, sino que se prefiere que el paciente no se informe de nada referente a su conflicto), para luego profundizar la información y llevarla a la práctica con los elementos que aportan los miembros del grupo, relatando sus propias experiencias. El papel del terapeuta es cuestionar, observar e incidir en lo que el paciente tiene que modificar.

El "apego neurótico" del Dr. Berta

Practicando psicoterapia desde hace 37 años, el Dr. Mario Berta presenta características que lo diferencian de sus colegas.

La meta de la Psicoactivación —la terapia de Berta— es lograr un hombre abierto, creador y libre. Para conseguirlo, la psicoterapia debe levantar los obstáculos. Obstáculos que Berta concentra en el "apego neurótico".

El individuo se "apega" a las cosas, sean cuales fueren, y al apegarse en forma desmedida, queda atrapado. Puede ser al dinero, al éxito, al prestigio, a una idea, a un afecto. Este apego neurótico lo lleva a un callejón sin salida, porque el individuo se encajona mentalmente (se vuelve unilateral, pierde la creatividad y la libertad, se torna cerrado en lugar de abierto) y se vuelve rígido, en vez de flexible. *"Es como el agua"* —ejemplifica Mario Berta—. *"Normalmente corre, baja de la cumbre, es limpia y se puede beber. El hombre debería ser como el agua que corre. La rigidez neurótica es como el agua estancada, que en el decir de Blake, engendra los reptiles del espíritu. Si la psiquis se estanca, por el apego neurótico, engendra los desequilibrios, la patología: es la psicoesclerosis"*.

Psicólogo Ekroth: "¿Cuántos se curan por la psicoterapia en sí? ¿Cuántos por los efectos fortuitos?"

Para lograr el desapego, la Psicoactivación trabaja en tres áreas: con el cuerpo, con la imaginación y con el espíritu. Para el cuerpo utiliza técnicas físicas: gimnasia y karate. Lo que se pretende es superar el apego neurótico soltando el cuerpo; si el apego —la rigidez— se suelta en el cuerpo, puede soltarse en la mente. Para la imaginación Mario Berta utiliza el "ensueño dirigido": tendido en el sofá, el paciente imagina cosas, mientras el terapeuta hace proposiciones. No está dormido, ni hipnotizado: es la imaginación. Y Berta explica que no se debe desdeñar la fuerza de la imaginación: va cargada de emociones intensísimas, como puede verse en la polución de los sueños eróticos nocturnos. El ejemplo propuesto por Berta es el paciente con temores, un ejemplo de fácil comprensión: en el "ensueño dirigido", cuando surge algo relacionado con el objeto o situación temida, el terapeuta le propone maneras de tratarlo, de enfrentarlo, y el paciente comienza a tolerarlo en la imaginación, poco a poco. La tercer área, del espíritu —novedosa hasta para el propio Berta, según nos confiesa— *"no es asequible con técnicas pero hay que tenerla en cuenta porque es la que integra y da sentido a la vida toda. Póngale el nombre que le ponga, pero no es casual que en todas las filosofías y en todas las religiones de la historia del hombre, es la que da sentido a la vida y a la muerte"*. Como el tema es delicado, prefiere no extenderse, pero a Mario Berta le brillan los ojos cuando a él se refiere.

Psicodrama

El Dr. Juan Pedro Severino prefiere citarnos en la Policlínica Psiquiátrica del Hospital de Clínicas en lugar de su consultorio particular. *"Nuestro planteo original es que la psicoterapia se ha elitizado, y no se la practica a nivel popular"*.

El tema de la "elitización" de la psicoterapia fue tratado por varios entrevistados. Ello es consecuencia de la duración de los tratamientos, del costo y del entrenamiento intelectual que requiere en el paciente. Estos factores restringen la psicoterapia y el psicoanálisis a clases pudientes, con tiempo libre y posibilidades de estudio.

Severino consiguió pasar del ámbito privado a los hospitales públicos. Trabajando en el Hospital de Clínicas, practica psicoterapia psicodramática, de inspiración psicoanalítica. Con grupos de 10 pacientes que se seleccionan de la propia Policlínica Psiquiátrica, se reúnen una vez por semana durante 2 años, en forma gratuita.

La sesión se inicia con técnicas de "caldeamiento", verbales o corporales. Un ejemplo de las primeras es un paciente que comience a hablar, a relatar un sueño. Luego, en algún momento surge una "situación protagónica", y entonces se comienza a "caldear" a los que van a representar o dramatizar esa "situación protagónica". Allí surgen escenas: el trabajo del terapeuta consiste en descubrir la escena latente que está detrás de esa escena manifiesta, descubrir los contenidos inconscientes de la escena.

Severino nos relata una sesión de psicodrama ocurrida recientemente: uno de los integrantes del grupo llegó quejándose de un compañero de trabajo, donde también había un capataz severo. Se comenzó a dramatizar; un actor profesional que colaboraba con el grupo hizo de capataz. El protagonista deseaba agredir al capataz —que lo azuzaba— pero en realidad le pegaba al otro, al de al lado. *"Así develamos una compleja conflictiva que estaba detrás, del protagonista con su padre y sus hermanos"*.

"Empujar hasta que arranque"

También trabajando contra la "elitización" de la psicoterapia actúa el psicólogo y sexólogo Arnaldo Gomensoro, quien nos recibe en una vieja oficina del Hospital Pereira Rossell. *"El neurótico es un desorientado: nosotros en la Terapia Opcional o Axiológica lo que hacemos es orientar desorientados"*.

La relación psicoterapéutica la realiza a través de entrevistas de una hora, una vez por semana, por las que cobra 700 pesos, cuando cobra. *"O si no, no cobro nada"*. Las entrevistas son eclécticas, no hay nada standard ni establecido a priori. *"Varían según las sinuosidades del camino"*. A la entrevista la complementa con biblioterapia: *"Somos analfabetos sexuales y hay que alfabetizarse"* —explica Gomensoro— *"¿Por qué se lo voy a decir yo si él lo puede leer por su cuenta? Los conflictuados tienen tendencia a la dependencia (ya que tener alteración psicológica es el resultado de no ser independiente) y esa dependencia no podemos estimularla: que sea él el coagente de su terapia"*. Por último, al paciente se le dan tareas asignadas, deberes, labor domiciliaria: *"Cuando se llega a un nivel, no es sólo comprender lo que ocurre: es necesario hacer cosas, cambiar la situación"*. Gomensoro ejemplifica: *"Una muchacha que venía"* —él prefiere no llamarlos "pacientes"— *"nunca se tocaba los genitales, se lavaba de apuro. A través del cambio de valores que hicimos juntos en las entrevistas cambió su actitud ante el sexo, cobró valor la masturbación. Como cualquier mujer puede llegar al orgasmo mediante la masturbación, pues llegamos a que aceptara la masturbación y comenzara a cultivarla en su casa"*.

Gomensoro le da al paciente los elementos para que consiga decidir qué hacer con su vida. *"Actúo como los que empujan un auto que se quedó sin batería: luego que arranca que siga solo, porque no lo voy a llevar empujando hasta La Coronilla"*.

Ecléctico y heterodoxo

También se confesó ecléctico el Dr. Flores Colombino. *"Yo estoy entre los psicoanalistas y los conductistas: mi modelo de normalidad —hacia el que apunta la terapia— es de inspiración analítica, psiquiátrica y humanista, y mi técnica es ecléctica"*. Por eso utiliza todo lo disponible: a algunos pacientes los medica; a otros los lleva al diván; en algunos casos atiende "cara a cara"; en otros atiende en el domicilio del paciente; y nosotros comprobamos que, estando en consulta con un analizado, atiende el teléfono y se explaya con el otro mientras el primero aguarda observando. *"Así los dos saben que si precisan, pueden llamarme por teléfono"*.

Por tratarse de un ecléctico, el Dr. Flores Colombino consigue atender 35 pacientes semanales (algunos acuden una vez por semana, otros dos, y en ciertos casos vienen más espaciados, quincenalmente). Los precios también son "eclécticos": algunos pagan 3.000 la sesión; otros 500.

Pero Flores Colombino no recomienda su técnica a los más jóvenes: *"Yo puedo darme el lujo de ser heterodoxo, pero sugerir ese comportamiento a un muchacho joven que recién se inicia puede convertirlo en un marginal en el ambiente psicoterapéutico"*.

1|2 psicólogo por manzana

Son 2.000 psicólogos en Montevideo, egresados de la Escuela Universitaria de Psicología, del curso de Psicología Infantil del Hospital de Clínicas, de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros cursos o institutos uruguayos o argentinos. Muchos de ellos practican "psicoterapia de inspiración o de corte psicoanalítico", como es el caso de Víctor Giorgi.

El psicólogo Giorgi ofrece al paciente una escucha analítica que le permita comprender las determinaciones inconscientes de su comportamiento. Con una frecuencia de 2 sesiones semanales, a 900 nuevos pesos la sesión, el común de sus tratamientos duran 2 años, aunque se pueden hacer contratos breves y limitados para tratar algún problema concreto. El desarrollo de una sesión de 50 minutos se abre en función del material que trae el paciente: recuerdos, fantasías, sueños, sucesos. La tarea del terapeuta consiste en escuchar e intervenir para ayudar a pensar y comprender los determinantes inconscientes del actuar del paciente. No son recetas, si bien Giorgi admite que *"no tengo miedo a la "directividad": aunque no sea activamente "directivo", mi conducta influye notoriamente en la conducta del analizado"*.

Final

Intentamos dar una visión de conjunto de las diferentes formas de psicoterapia que hoy se ofrecen en el Uruguay.

Existen corrientes no tratadas (Gestalt, "Psicoterapia Breve") por tener, aún, poco o ningún desarrollo en nuestro país.

El lector habrá observado que detrás de las diferentes escuelas —y de algunas disputas— subyacen temas y definiciones comunes. Muchos reconocen en la Teoría Psicoanalítica su principal fuente de inspiración. Y con diferentes palabras y estilos, casi todos rondan los mismos objetivos.

Una entrevistada de 32 años, paciente de dos psicoterapias, explicó así su experiencia: *"Yo siempre fui una angustiada. En cuatro años hice dos psicoterapias, una individual y otra de grupo. Con la primera fue una ruptura. Con la segunda, el asentamiento. ¿Qué es lo que logré? Encontrar un poco de paz, cosa que nunca había tenido"*.

Ese es el objetivo...

Argentina: nueva capital, nuevo gobierno, nueva provincia

A principios de la semana pasada, el presidente Alfonsín sorprendió a los medios políticos y sociales argentinos, y a la opinión pública en general, con un proyecto que, en caso de concretarse, tendría dimensiones históricas. Se trata nada menos que de trasladar la actual Capital Federal del país vecino a 200 kilómetros al sur, en las cercanías de la ciudad de Viedma, sobre la orilla del Río Negro. El proyecto redondea sus muy ambiciosos propósitos proponiendo también la conversión de la ciudad de Buenos Aires y su cinturón conurbano en una nueva provincia, una reforma del Estado que impulse la descentralización del aparato administrativo, y el análisis de una reforma constitucional que combine el actual régimen presidencialista con sistemas democráticos parlamentarios, incluida la figura de un primer ministro. Todo ello equivaldría al nacimiento de una Segunda República que, según el extenso discurso en el que presentó su anteproyecto, paliaría o resolvería problemas tanto estratégicos como de desarrollo interno, que han sido objeto de discusión a todo lo largo de la historia argentina, desde los lejanos tiempos en que dividieron sangrientamente a unitarios y federales.

El anteproyecto fue presentado para su estudio ante el denominado Consejo para la Consolidación de la Democracia, el cual, según trascendidos, no tenía noticias previas sobre el mismo. La brusquedad del anuncio, su magnitud y el momento social y político en que fue presentado (mientras se realizaban intentos de entendimiento con la CGT argentina) no dejaron de provocar acusaciones de intento de apartar la atención de la opinión pública de la dura situación económica por la que pasa el país.

Una lectura del extenso discurso, sin embargo, revela una propuesta meditada, nada improvisada, que atiende a hechos recientes como la guerra de Malvinas y a graves distorsiones históricas que han culminado en la macrocefalia de la organización política, en que el inmenso centro que es Buenos Aires (la "cabeza de Goliat" a la que aludiera Martínez Estrada) se alimenta de un conjunto de provincias debilitadas por esa absorción y bloqueadas en sus posibilidades de desarrollo.

Contra el fatalismo histórico

El texto oficial trata de disipar temores acerca de un nuevo factor de divisionismo o las resonancias de aventura improvisada que pueda tener el planteo: después de mencionar las *"controversias apasionadas y desencuentros históricos"* que han caracterizado al tema del cambio del emplazamiento de la capital federal se afirma que esta vez *"debe tratarse, por el contrario, de un acto natural, maduro, en una sociedad que busca una solución profunda a lo que es ya un prolongado problema nacional (...). Una extraña parálisis fue malogrando todas las iniciativas. Los argentinos parecieron aceptar resignadamente lo que podrían interpretar como una fatalidad histórica, un hecho ajeno a la voluntad humana"*.

Cuando pasa a las motivaciones concretas, el documento cita en primer lugar *"el crecimiento de la Capital hasta constituir una desmesurada megalópolis"*, lo que ha resultado en *"una deformación del sistema político nacional"* que ha *"destruido las bases del federalismo y creado una vasta y compleja red de dificultosas relaciones políticas, económicas y sociales"*. En ese sentido se trazan dos tendencias históricas: *"la tendencia centralista, unitaria, y aun puedo decir aristocrática, y la tendencia democrática, descentralizadora y federal"*.

Como antecedentes de países donde las capitales no coinciden con las ciudades de mayor población, se mencionan Australia, Canadá y Estados Unidos, a las que se agregó más tarde Brasil. Para ejemplificar la concentración de actividades económicas en Buenos Aires se apunta que su área metropolitana abarca el 35% de la población total del país, consume el 39% del total de energía facturada, su personal de comercio y servicios representa el 45% y el industrial el 49% del total.

En cuanto a la elección del área del futuro emplazamiento (que contradice una tendencia tradicional —al estilo Brasil— de elegir un punto central como la ciudad de Córdoba), se menciona en primer término que la medida resultaría un *"elemento imprescindible para incorporar al futuro del país una región que forma parte de uno de los más grandes espacios vacíos existentes en el mundo"*, ubicándose la zona sobre *"las márgenes del Río Negro, el río interior más caudaloso del país"* y en un punto donde *"confluyen dos extensas regiones que configuran dos fisonomías contradictorias de la República"*. Acentuando el carácter cuasi místico que la Patagonia argentina tiene en la cultura y en la idiosincrasia argentina, o más específicamente porteña, se afirma que es un *"reservorio de las mayores disponibilidades energéticas (...) una puerta abierta, misteriosa y expectante, como una esperanza del destino nacional"*.

A continuación se subraya su peso estratégico, que se originaría en *"una decisión geopolítica de la Corona Española, a fines del siglo XVIII"*. Ese peso se hizo evidente en la última década y media: *"en los dos últimos conflictos internacionales la Patagonia se convirtió en el lugar estratégico más importante y demostró la extrema vulnerabilidad del territorio argentino (...) el subdesarrollo, la falta de población, de medios de comunicación y de capacidad para defenderse siguen colocando como hace doscientos años a esta región como el sitio más frágil de la estructura geopolítica de la Argentina"*. En lo económico la

La meta final es *"impulsar un desarrollo equilibrado de cada una de las subregiones y de toda el área en general"*, un área que por su posición *"permite una fluida relación Atlántico-Pacífico a través de los pasos cordilleranos ya existentes (...) y de equipamientos portuarios en Río Negro y Neuquén"*.

Después de aclarar que el cambio no disminuirá en nada la cualidad de centro neurálgico de la economía, la política y la cultura que tiene la ciudad de Buenos Aires, se propone la creación de una nueva provincia integrada por ella y los partidos del llamado conurbano. Eso permitiría resolver incluso la superposición actual de normas *"de origen municipal, provincial y nacional"* sobre un mismo espacio físico. La jurisdicción única permitiría formular una programación planificada, en beneficio de los pobladores.

Pro y contra

Como era de esperarse, el anuncio del presidente Alfonsín provocó de inmediato adhesiones, críticas y polémicas. Los gobernadores patagónicos manifestaron un apoyo unánime. Se espera sin embargo que se reaviven tensiones en la propia zona elegida para el nuevo emplazamiento, que ya a fines de la década del '50 y mediados de la del '70 sufrió violentas discusiones acerca de la designación de Viedma como capital provincial. También se han producido movimientos tendientes a proponer otras ciudades (Choele-Choel, General Roca) como sitios más aptos.

En la provincia de Buenos Aires, entretanto, su actual gobernador, Alejandro Armendáriz puso el dedo en la llaga de las cuestiones institucionales: declaró que no estaba dispuesto a perder *"la riqueza acumulada"* en la ciudad de Buenos Aires y los partidos del llamado cordón industrial, proponiendo resignar sólo siete u ocho de ellos. Más compleja aún fue la propuesta de Pascual Cappelleri, titular de la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires, para quien la constitución de la nueva provincia significaría entregar el máximo poder real del país a quien la gobernara. Propuso por lo tanto que la propia ciudad fuera dividida por *"una línea imaginaria que, partiendo desde el puerto de Buenos Aires, dividiera la Capital Federal y se prolongara hacia el Oeste, en el límite con La Pampa"* creando así un estado Río de la Plata Sur y otro Río de la Plata Norte, que tendría un poder equivalente. De ese modo un simple paseo por Buenos Aires significaría cruzar una frontera provincial.

Un hecho destacable del discurso y el anteproyecto de Alfonsín (que fue repetido para un público de entusiastas habitantes de Viedma el miércoles 16) fue que dejó descolocada a la oposición de izquierda, al reivindicar un discurso de tonalidades utópicas que en la década del '60 parecía privativo de tendencias opositoras al "sistema". Los partidos Intransigente, Comunista, Humanista y el Movimiento al Socialismo (MAS) coincidieron en tomarlo como un desvío de la atención pública respecto a la crisis económica. Marcelo Vensentini, secretario general del comité capital del PI, exhortó a que *"el Gobierno vuelque con urgencia todos sus esfuerzos para aportar soluciones posibles a la angustiosa situación económico-social que padecemos los argentinos"*.

Desde sectores oficiales se abrió el paraguas respecto a los costos: se aclaró que de ninguna manera alcanzaban los 10.000 ó 15.000 millones de dólares con que especuló la prensa, sino que bastarían 2.000, porque el proyecto se acerca más a una capital estilo Bonn (utilitaria y bucólica) que a la espectacularidad de Brasilia. Otro puntazo en contra, más preciso, provino de un suelto sin firma del diario *Clarín*, que planteaba las barreras económicas representadas por un ingreso actual, *per cápita* 15% inferior al de diez años atrás, el cierre durante los años '70 de una de cada cinco fábricas, y la baja de 7.000 millones de dólares en stock de maquinarias y de 200.000 obreros en el mismo lapso.

Hubo en cambio un pronto apoyo de tres gobernadores provinciales peronistas: Ramón Saadi de Catamarca, Saúl Menem de La Rioja (que se esfuerza por ser el próximo candidato presidencial peronista, y que declaró *"cuando el presidente de la Nación se maneja con conceptos densos y trascendentes no lo hace con meros propósitos electoralistas"*) y Rubén Marín de La Pampa.

Entre las notas que trataron de equilibrar los pro y los contra se encontró la columna del analista Luis Sicilia en el semanario *El periodista*. Después de subrayar que *"la imaginación —esa loca de la casa— tiene un lugar permanente debajo de la almohada de Raúl Alfonsín"*, descartó por desmesurada la acusación de intento de desvío de la opinión pública respecto a los problemas económicos: *"El sueño alfonsinista de refundar la República podrá ser objetado desde un punto de vista pragmático, que diferencia entre lo deseable y lo posible, pero ¿acaso no hace falta una pizca de utopía para repechar la crisis, apostando al desarrollo de la Patagonia postergada, pasar de la Argentina fluvial a la marítima? (...) El anuncio presidencial no posterga nada, no para ninguna pelota, en todo caso suscita expectativas esperanzadas en una sociedad incrédula, acostumbrada a las malas noticias, a los sacrificios gratuitos. Hay quienes piensan en miles de trabajadores construyendo la Patagonia mágica y quienes afirman que no hay un solo austral para semejante empresa. El desafío está sobre la mesa, el debate también"*.

(E.K.)

Libia: Crónica de un ataque anunciado

por Alvaro Diez de Medina

El conflicto bien puede definirse como un choque de obsesiones: la de Ronald Reagan es eliminar al líder libio Muammar Khadafy, a quien juzga responsable de haber convertido a la nación norafricana en un centro de adiestramiento de los más variados grupos terroristas, mientras que la del coronel es convertir a su país en una potencia islámica desde la cual combatir el *"imperialismo y el sionismo"*.

Las secuelas del encuentro armado entre los Estados Unidos y Libia no podían, en tanto, ser más amenazantes: no solamente había quedado en el aire la impresión de que el choque constituía un mero roce de dos visiones drásticamente alejadas entre sí, sino que ya el presidente norteamericano había atizado el fuego al afirmar, en el curso de una conferencia de prensa, que veía a Muammar Khadafy como el *"perro rabioso del Oriente Medio"*. Abril prometía, pues, y según el verso de Eliot, ser *"el mes más cruel"*. El 5 de ese mes, en efecto, y a estar por las posteriores declaraciones del Comandante General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), gral. Bernard Rogers, fuentes de inteligencia habían interceptado mensajes provenientes de la *"oficina del pueblo"* (embajada) libia ante el gobierno germano-oriental, a partir de los cuales se especuló con la posibilidad de que se llevara a cabo un atentado contra fuerzas militares norteamericanas estacionadas en Berlín oeste. Mientras efectivos de la OTAN recorrían los lugares de esparcimiento frecuentados por los efectivos norteamericanos a fin de dar el alerta, fueron informados que una bomba había estallado en la discoteca *"La Belle"*, causando la muerte de un sargento norteamericano de 21 años y de una ciudadana turca de 28, así como heridas a 230 personas, de las cuales 79 eran soldados estadounidenses. La noticia del desastre coincidía con versiones insistentes que ligaban a elementos vinculados con el gobierno libio con el atentado contra un vuelo de la TWA que sobrevolaba Grecia, a raíz del cual fallecieran cuatro personas. La información posterior llevó a pensar, sin embargo, que el atentado aéreo habría sido obra de grupos vinculados a los servicios de inteligencia sirios, un dato que, sin embargo, pasó inadvertido ante el tenso clima anti-libio conjurado por los episodios en los EE.UU. Este clima se vio acentuado por noticias hechas públicas por los servicios de inteligencia norteamericanos en el sentido de que la represalia libia por los bombardeos del 25 de marzo no solamente se materializaría en atentados en territorio europeo contra blancos estadounidenses, sino que llegaría hasta la "compra" de los seis rehenes norteamericanos en manos del grupo terrorista libanés *"Hizballah"*.

La información así evaluada por Washington tuvo un solo destino: en la sesión del miércoles 9 del Consejo de Seguridad Nacional (a la que no asistieron el vicepresidente George Bush ni el Secretario de Defensa Caspar Weinberger, ambos de viaje por Medio Oriente y el Pacífico respectivamente), el presidente Reagan dio su autorización a fin de que efectivos aéreos norteamericanos llevaran adelante bombardeos punitorios contra blancos militares libios. La decisión, sin embargo, era tentativa: el factor soviético, así como la repercusión de la medida en Europa Occidental eran incógnitas a despejar, en tanto que la necesidad de preservar la seguridad de los efectivos armados estadounidenses, así como la absoluta naturaleza militar de los blancos elegidos, llevaban a dilatar en el tiempo la decisión final.

El blanco diplomático de primer orden, en tanto, era el de conquistar la adhesión de los aliados europeos; ya en el pasado, éstos se habían mostrado renuentes a acompañar sanciones contra el régimen libio en razón de su seguridad interna tanto como de los vínculos económicos establecidos con el país árabe. Italia, por ejemplo, importa bienes libios por un monto de 2.500 millones de dólares, en tanto exporta con destino a ese país bienes por 1.800 millones de dólares (año 1985). Cada nación europea, en este sentido, inventarió los posibles blancos de ataques terroristas inspirados por el régimen del coronel Khadafy como represalias: Alemania Federal es sede del Comando norteamericano estacionado en Wiesbaden, Bélgica lo es del cuartel general de la OTAN, Italia del Comando Sur de la Organización, España es asiento de las naves de la VI Flota de los EE.UU. y Grecia es el territorio en que se asientan las bases estadounidenses en Hellenikon y Nea Makri. Con estos elementos a la vista, Ronald Reagan despachó al embajador norteamericano ante la ONU, gral. Vernon Walters, con rumbo a las capitales europeas y a fin de lograr, sobre el fin de semana previo al ataque, un consenso en torno a medidas de fuerza que se pintaron como inmediatas, pero cuyos pormenores precisos no se adelantaron.
Tras recorrer Londres, Bonn y París, quedó claro que el veterano general había cosechado el firme respaldo de la administración conservadora británica que encabeza Margaret Thatcher en el Reino Unido, pero, al mismo tiempo, había enfrentado el relativo quietismo de Helmut Kohl en Bonn y Jacques Chirac en París. Según se pudo saber después, el respaldo británico (contracara puntual del brindado por EE.UU. a Londres con motivo de la guerra del Atlántico Sur de 1982 contra Argentina), se había concretado en la autorización brindada por el número 10 de Downing Street a fin de que 18 caza bombarderos norteamericanos F-111 estacionados en las bases de Mildenhall y Hayford estuvieran a la disposición a fin de secundar el ataque lanzado Libia desde los portaaviones *"Coral Sea"* y *"America"*, ubicados a tan sólo 400 kms. de la costa libia, en las inmediaciones de la isla de Sicilia. Conocida la prescindencia de Francia y España en los proyectos de ataque, llegaron a las bases británicas mencionadas 20 aviones cisterna KC-10 procedentes de EE.UU., los que permitieron, en última instancia, que los F-111 pudieran bordear toda la península ibérica y entrar al Mediterráneo por Gibraltar a fin de llevar adelante el ataque.

Los otros aliados, en tanto, buscaban una salida diplomática a la crisis que no expusiera a Europa a la amenaza reiterada por Khadafy en el sentido de que consideraría, tras un ataque norteamericano, como blancos militares a todos los estacionamientos de tropas de los EE.UU. en territorio europeo. El lunes 14 (día del ataque estadounidense) los doce cancilleres de la Comunidad Económica Europea se reunieron en La Haya a fin de evaluar la información aportada por los EE.UU. con relación al atentado terrorista en Berlín, tras lo cual emitieron un comunicado en el que expresaban su invitación a las partes beligerantes de la región mediterránea a fin de evitar una escalada armada de mayores proporciones, y al tiempo que anunciaban sanciones diplomáticas contra el régimen libio tales como un bloqueo en la venta de armas a Trípoli, así como la reducción del personal diplomático libio en los países de la Comunidad y la puesta en vigor de limitaciones al otorgamiento de visas a ciudadanos de aquel país. La medida diplomática, sin embargo, llegaba horas tarde: para entonces el presidente Reagan había ya dado su aprobación al bombardeo de objetivos militares en Trípoli y Bengazi.

El mismo lunes 14, por la madrugada, la aviación norteamericana procedía a entrar en acción, ostensiblemente buscando alcanzar el cuartel general del trashumante dictador libio. Según afirmaría con posterioridad el vocero presidencial norteamericano Larry Speakes, se *"habían tomado todas las precauciones para que ningún civil resultara afectado"* por una operación que tenía por finalidad atacar *"centros terroristas"* organizados por Khadafy en las cercanías de las dos principales ciudades del país. Los ataques, según la misma fuente, correspondían al ejercicio del *"derecho de autodefensa"* por parte de los EE.UU., en cuanto *"Libia tiene responsabilidad directa por el ataque con bomba a una discoteca en Berlín Oeste el pasado día 5"*.

En un mensaje televisado, en tanto, el presidente Reagan ratificó que obraban en su poder las pruebas que indicaban que Khadafy había ordenado, directamente, el ataque berlinés. Este hecho, y las pruebas que, a su juicio, tiene el gobierno norteamericano de posibles atentados futuros llevaron, afirmó el presidente, a adoptar la drástica decisión: *"volvería a hacerlo"*, resumió Reagan.

Los pormenores de la operación, en tanto, fueron explicados por el Secretario de Defensa, Caspar Weinberger, quien informó que los bombardeos se habían llevado adelante por parte de 18 F-111 provenientes de bases en el Reino Unido, y quince A-6 y A-7 que despegaron del portaaviones *"Coral Sea"*, secundados por aviones radar E-2 y equipados con bombas de 1.000 kilos guiadas por rayos laser; la operación, en suma, había constituido el mayor movimiento aéreo desde la guerra de Vietnam y había contado con el total respaldo británico y la renuencia francesa y española, materializada en la interdicción a los F-111 para que atravesaran sus respectivos espacios aéreos.

Horas después, y desmintiendo rumores que lo sindicaban como desaparecido o muerto, Khadafy instaba en un discurso televisado a Roma y Madrid a fin de que no permitieran que sus puertos fueran utilizados por naves de la VI Flota: *"en caso contrario"*, indicó, *"seremos forzados a incrementar las operaciones de defensa"*. En lo que se vio como un implícito reconocimiento del arrollador impacto armado estadounidense y el relativo aislamiento internacional de su régimen, Khadafy indicó que fue el consejo de *"países amigos"* el que le había impulsado a detener una *"escalada militar por el sur de Europa"*. Tras denunciar a los EE.UU. por el *"acto de terrorismo"* que, a su juicio, supone el bombardeo de objetivos civiles (una de sus hijas adoptivas habría muerto durante las operaciones), Khadafy ratificó que su gobierno continuaría promoviendo *"las revoluciones populares, sin que importen las incursiones que se lleven a cabo"*.

El discurso coincidía con el llamado libio a los países integrantes de la OPEP a fin de que establecieran un bloqueo petrolífero a los EE.UU., coincidente con su llamamiento a los pilotos árabes de países vecinos a fin de que se sumaran a la *"guerra santa"* contra los EE.UU.: ambos llamados fueron cortésmente desatendidos.

Más relevante para el caso fue la reacción soviética; fuentes allegadas al Departamento de Estado de los EE.UU. revelaron que el gobierno norteamericano anticipó a Moscú el paso: el mismo atentado de Berlín había disparado una cadena de gestiones ante el gobierno germano-oriental y el soviético a fin de que se tomaran medidas contra los diplomáticos libios implicados en el suceso. La reacción soviética, en tanto, fue previsible: tras acusar a Washington de *"utilizar el lenguaje de las bombas, las llamas y la muerte, el mismo que utilizó en Vietnam y Grenada y cada vez más intensamente contra Nicaragua"*, Moscú denunció al *"imperialismo norteamericano"* por el *"nuevo crimen sangriento, inspirado por la doctrina del neoglobalismo de la actual administración de la Casa Blanca"*.

Al mismo tiempo, la fuente denunció la *"complicidad culpable y asesina"* del gobierno que dirige Margaret Thatcher. Si bien a su partida de Washington el hasta ahora embajador soviético ante el gobierno norteamericano e integrante del Politburó, Anatoli Dobrynin, había alertado a Reagan en el sentido de que los ataques contra Libia *"no pueden sino afectar las relaciones entre los dos superpoderes"*, las especulaciones que rondaban las cancillerías europeas señalaban que una eventual cumbre entre Mikhail Gorbachev y Ronald Reagan no es de descartarse, si bien los sucesos pospusieron el encuentro entre George Schultz y Edward Shevardnadze, programado para el próximo verano boreal.

El frente interno de los aliados occidentales acusó, sin embargo, duro recibo del impacto ocasionado por el ataque. El dirigente liberal británico David Steel denunció al gobierno Thatcher por haber convertido al *"bull-dog británico en un perrito faldero de los EE.UU."*, en tanto la prensa británica señalaba que la población no acompaña la actitud adoptada por su gobierno. Horas después de delineado este cuadro negativo para la administración conservadora, se conocía la noticia de que tres ciudadanos británicos secuestrados en Líbano habían sido ejecutados por sus captores en circunstancias particularmente censurables. Las llamadas *"Células Fedayines Arabes"*, uno de los dos grupos que reivindicaron el criminal hecho, señalaron que los homicidios fueron una *"respuesta al ataque del nazi* (así se califica en la jerga de la organización al presidente norteamericano) *contra el pueblo árabe de Libia, emprendido con el apoyo del gobierno británico"*. Uno de los asesinados era funcionario del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para el Apoyo a los Refugiados.

En Francia, en tanto, el ex-presidente Valery Giscard D'Estaing, socio político del actual Primer Ministro Jacques Chirac, reservó sus más que duras críticas para éste, en lo que se vio como el primer punto de desacuerdo en el seno de la alianza conservadora del R.P.R.-U.D.F. (Reunión por la República —gaullista— y Unión Democrática Francesa); para Giscard, así como para el presidente de la U.D.F., Jean Lecanuet, la actitud asumida por el gobierno francés (con el visto bueno del presidente François Mitterrand) constituyó una deserción en precisos instantes en que el presidente Reagan llevaba adelante un golpe contra el *"terrorista Khadafy"*. El problema sirvió como catalizador de una cadena de desencuentros entre la UDF y el RPR con motivo de la provisión de cargos ministeriales y de la presidencia de la Asamblea Nacional francesa.

Apenas una semana después de su puesta en marcha, la llamada *"Operación Cañón Dorado"* contra Libia aseguraba una cosa: el inicio de una etapa conflictiva y peligrosa en el sur del Mediterráneo en la que todos parecen tener mucho que perder.

9

Un problema de la conciencia internacional

La tortura como institución

La tortura no ocurre por la simple razón de que los torturadores sean sádicos, si bien existen testimonios de que muchos de ellos tienen tal condición. Los informes de torturas y malos tratos provenientes de más de 90 países demuestran la presencia de una decisión consciente para practicar la tortura por parte de algunos gobiernos y la falta de voluntad para erradicarla por parte de muchos otros. Mientras los gobiernos universal y colectivamente condenan la tortura, más de un tercio de los gobiernos del mundo han recurrido o tolerado la tortura y los malos tratos de presos en los años ochenta. El siguiente es un informe de Amnesty sobre el tema.

Métodos

Los métodos son muy diversos: por ejemplo, la *falaga* o *falaka* (golpes en las plantas de los pies), que existe desde hace mucho tiempo; el "esclavo negro" de los sirios, aparato eléctrico mediante el que se inserta en el ano de la víctima, a la que se mantiene atada, una varilla metálica previamente calentada; los *cachots noirs*, de Ruanda, celdas pintadas de negro y totalmente desprovistas de luz, en las que se ha retenido a presos durante períodos de hasta un año o más. Algunos métodos —como el de administrar drogas que causan dolor a presos de conciencia en hospitales psiquiátricos de la U.R.S.S.; el empleo de técnicas de privación de las facultades sensoriales, y los electrodos, que se han convertido en una herramienta casi universal del oficio del torturador— dificultan sobremanera la verificación de la tortura y los malos tratos.

Víctimas

Entre las víctimas de la tortura se cuentan personas de prácticamente todas las clases sociales, edades, oficios y profesiones. Son también numerosos los países en los que los sospechosos de delitos comunes, así como los detenidos por motivos políticos, están expuestos a la tortura, si bien la información de que dispone Amnistía Internacional hace referencia, principalmente, a casos políticos.

Según informes, en El Salvador se ha torturado a niños, y en Irán, con el gobierno existente en la fecha en que se redactó el presente informe, a los pequeños que estaban retenidos con sus madres en el ala femenina de la prisión de Evin se les forzó a presenciar las torturas que se infligían a aquéllas. Con frecuencia, las mujeres están expuestas a sufrir especial humillación a manos de sus torturadores del sexo opuesto. En Siria, según referencias, se han dado casos de parientes —algunos en edad adolescente— de personas buscadas por la policía, a los que se retuvo como rehenes, sometiéndolos a tortura para forzar a los sospechosos a entregarse. A extranjeros que buscaban asilo en el Congo se les torturó, al parecer, para obligarlos a confesarse espías. En Etiopía, entre las personas que han sido presuntamente víctimas de torturas figuraban miembros de diversas minorías étnicas y religiosas, sospechosos de prestar apoyo a grupos armados que luchan por la independencia de una parte del territorio, o de obstaculizar el proceso revolucionario.

Agentes

La naturaleza del cuerpo de seguridad que ejecute las torturas sirve de orientación respecto del grado de responsabilidad que alcanza al gobierno.

Es frecuente que esa actividad esté a cargo de unidades militares y policiales de inteligencia, así como del cuerpo general de policía y, quizá, de funcionarios de prisiones, lo que pone de manifiesto hasta qué punto está institucionalizada la tortura.

Por lo que se refiere a las unidades implicadas en la tortura, el retrato que pintan de ellas, en líneas generales, los procesos y testimonios a que antes se hacía referencia, es el de un grupo escogido, con frecuencia especialmente adiestrado para torturar, que tiene un elevado concepto de su función como defensor de la seguridad del Estado contra los "subversivos". La propaganda oficial refuerza este concepto, lo que también es cierto de toda violencia real que, por parte de los movimientos de oposición, se ejercite contra los grupos dirigentes o sus aliados. Conscientes los torturadores de la naturaleza criminal de sus actos, saben también que sus superiores los protegerán, en el caso improbable de que el Estado intente procesarlos.

Circunstancias condicionantes de la tortura

La tortura ocurre casi siempre durante los primeros días que siguen a la detención. Por lo común, durante ese propicio período de tiempo, el detenido permanece incomunicado, lo que significa que las fuerzas de seguridad disponen omnímodamente de su suerte, impidiendo que se entrevisten con él los familiares, un abogado o un médico independiente. En algunos casos, se mantiene al detenido en lugar secreto. Puede ocurrir que las autoridades nieguen tener en su poder a ciertos detenidos, lo que hace que sea más fácil torturarlos, darles muerte o hacerlos desaparecer.

La suspensión del *hábeas corpus* y de otros recursos legales, el procesamiento de presos políticos por tribunales militares, y la falta de un procedimiento imparcial para reconocer médicamente al preso y certificar su estado de salud, constituyen el marco que permite a las fuerzas de seguridad ocultar los indicios de torturas a los abogados, magistrados civiles, médicos independientes y otras personas en condiciones de proceder judicialmente contra ellas en razón de sus actividades ilícitas.

También fomentan la tortura los procedimientos judiciales que no excluyen del trámite de la prueba las confesiones arrancadas mediante tortura o en el curso de largos períodos de incomunicación; la omisión del gobierno de investigar las denuncias de torturas; su categórica negativa frente a terminantes pruebas —como puede ser la muerte de presos—, de que se aplican torturas; su obstruccionismo frente a la investigación que pudiese realizar una comisión independiente, del propio país o constituida internacionalmente; la censura de la información relativa a la tortura, y la inmunidad de que disfrutan los presuntos torturadores ante la jurisdicción penal y civil.

El argumento moral

Los apologistas de la tortura insisten, en general, en el clásico argumento de la eficiencia expeditiva por el cual las autoridades pretenden justificar los sufrimientos, repudiables pero "necesarios", de una persona, con la noción de que se le infieren con el único propósito de defender un bien superior, como es el de la mayoría. En esta apología se ignora el hecho de que la mayoría de las víctimas de la tortura, incluso en países en pugna civil muy extendida, no tienen ninguna información secreta que revelar acerca de los grupos de oposición violentos. Se les tortura ya sea para extraerles confesiones o como severa advertencia de no oponerse al gobierno.

Aunque se pudiese demostrar que la tortura es eficaz en algunos casos, no podría nunca aceptarse como permisible.

La tortura, independientemente del propósito que con ella se persiga, es una agresión calculada a la dignidad humana, y ya por esa sola razón merece una condena absoluta. Nada niega más nuestra común condición humana que el hecho premeditado de causar dolores y humillaciones, injustificados e injustificables, a un cautivo indefenso. Desde el punto de vista de la sociedad, el argumento de torturar "sólo por esta vez" es insostenible. Una vez que se justifique y permita la tortura con el propósito, más limitado, de combatir la violencia política, su campo de aplicación se ensanchará, de manera casi inevitable, alcanzando a sectores cada vez más amplios de la sociedad. Los que torturen una vez seguirán haciéndolo, animados por la "eficacia" del procedimiento para obtener la confesión o la información que desean, independientemente de la validez de su contenido. Tales funcionarios defenderán, dentro del aparato de seguridad, la necesidad de extender la tortura a otros centros de detención. Es posible que formen grupos selectos de interrogadores, para perfeccionar las formas de su aplicación, y que desarrollen métodos que permitan ocultar sus efectos más evidentes. Esgrimirán nuevas razones y necesidades que la justifiquen, cuando se manifieste agitación en el seno de determinados sectores sociales. Lo que se iba a hacer "sólo por esta vez" se convertirá en una práctica institucionalizada, que socavará los principios morales y jurídicos contrarios a una forma de violencia que podría afectar a la sociedad toda.

Por lo que se refiere al Estado, y si profesa defender la justicia, su deber es proscribir la tortura. Esta subvierte el dogma fundamental del justo castigo: pena prescrita para un delito probado. Si un gobierno se atiene al imperio de la ley, la tortura debe prohibirse, las más de las constituciones nacionales, así como el derecho internacional, tanto en tiempo de guerra como de paz, la prohíben de manera explícita.

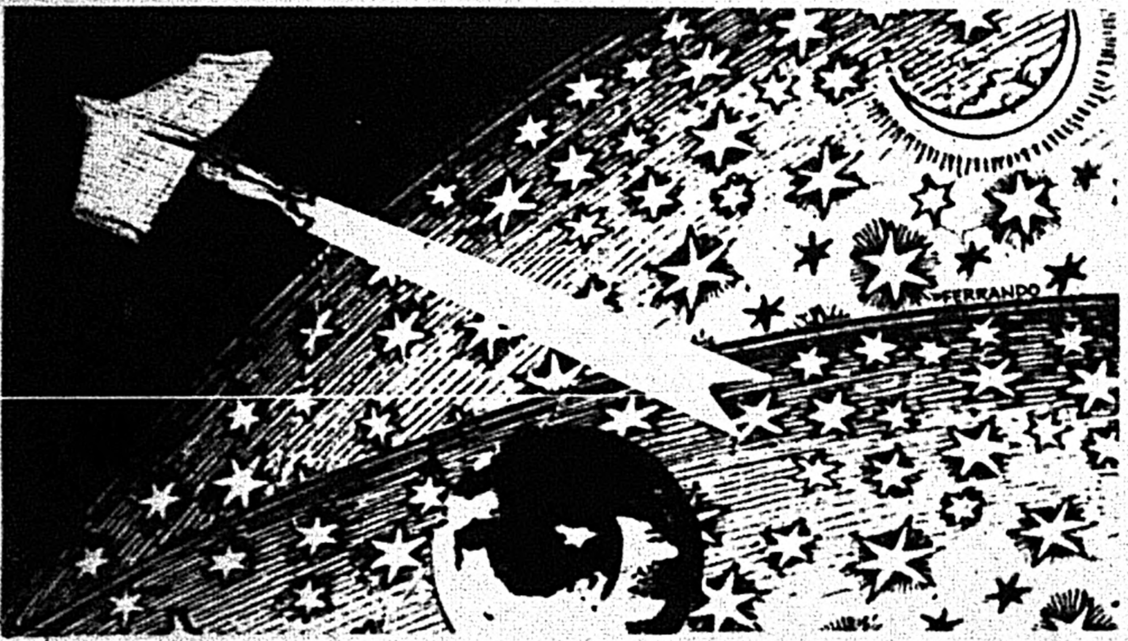

En busca del Cometa Halley

por Jorge Edwards

Me han pedido que escriba sobre el cometa Halley. La verdad es que no sé nada de cometas, nada de astronomía. Mi primera reacción consiste, pues, en rechazar el encargo. Después recuerdo que uno de mis cuentos, *Régimen para adelgazar*, comienza con la visión de un aerolito en el cielo nocturno. El personaje principal, una adolescente gorda, torturada por la prohibición de las grasas y de los dulces, contempla la rápida caída de ese aerolito y formula un deseo. ¡El deseo de volar! Mirar el cielo, hablar de las estrellas, relacionar el movimiento de los astros con las aspiraciones más profundas, con las ilusiones humanas, es una actitud vieja como el mundo. No he sido ajeno a ella, como lo demuestran mis propias ficciones. He contemplado el firmamento, en los recorridos de mi adolescencia, y he meditado, he aspirado, he soñado.

Recuerdo una anécdota que me contó mi amigo filósofo Roberto Torreti. Tales de Mileto caminaba por los terrenos escarpados que rodeaban su casa con la vista clavada en las estrellas. Su empleada doméstica le advertía, a gritos, que mirara por donde pisaba. Pero Tales, abstraído, seguía su camino, hasta que se cayó en un pozo y quedó lleno de magulladuras. Moraleja...

Estudiemos, entonces, el caso del cometa Halley. Recurro a los tomos polvorientos, vetustos, del Diccionario Enciclopédico Hispano Americano. Fueron mi primera lectura y parece que podrían ser la última. Mi abuelo materno, Luis Germán Valdés, se había recluido al final de su vida en una casa en la cumbre de un cerro de Quilpué, a unos quince kilómetros al interior de Viña del Mar. Era el único sitio del planeta terrestre donde podía defenderse de un asma que lo agobiaba. En una galería de madera, rodeada de vidrios, frente a los eucaliptus del cerro, estaba este diccionario. En el aburrimiento interminable de esas tardes de Quilpué, yo leía biografías antiguas: Julio César, Nerón, Calígula, Sócrates, Alejandro...

Halley (Edmundo). Célebre astrónomo inglés. Nace a 29 de octubre de 1656. Muere a 14 de enero de 1742. Como era un lector tan asiduo de esos mamotretos, mi abuelo me los dejó en herencia. Todavía están vigentes; todavía se los puede consultar con utilidad. Después leo un libro de mi amigo Gustavo Frías. Gustavo es un erudito notable en cosas extravagantes, o que quizás no sean tal extravagantes. Y examino, en seguida, una obra de divulgación escrita por los astrónomos mexicanos Miguel Angel Herrera y Julieta Fierro.

Mi conclusión es que Halley era un hombre de mentalidad moderna, un discípulo de Copérnico y de Galileo, un personaje muy cercano a Newton, que aplicó la razón de los albores del siglo XVIII, el Siglo de las Luces, al estudio de los cometas. De ahí que haya chocado con los sectores más reaccionarios y oscurantistas de su época. Fue rechazado para una cátedra universitaria, en el bastión tradicionalista de Oxford, pero obtuvo, en cambio, el cargo de astrónomo real. Había un antecedente interesante: durante el reinado de Isabel I, todavía se pensaba que la aparición de los cometas acarreaba desgracias a los jefes de los Estados. La superstición medieval dominaba aún sobre la racionalidad renacentista. Pues bien, la Reina, que era una de las personas más inteligentes y modernas de su tiempo, declaró que miraría sin miedo un cometa que surcaba los cielos de Londres. Ante la alarma de algunos cortesanos, abrió una ventana y colocó una silla en el puesto de observación. Contempló el espectáculo durante algunos minutos. "Ya es suficiente", dijo, después, y se alejó de la ventana.

Podemos deducir que los reyes, en la época de las monarquías absolutas, representaban a una institución más avanzada que muchas otras, incluso que las universidades, donde los saberes anticuados tendían a anquilosarse. Edmund Halley, hijo de un vendedor de jabones, de buena posición económica, astrónomo real, amigo de sir Isaac Newton, encarnó la modernidad frente a la superstición y el atraso. Hizo un calendario y un mapa de los cometas y concluyó que el que había aparecido en 1682, en vida suya, era el mismo de 1531 y 1607. Era un cuerpo celeste que se desplazaba en una órbita elíptica, es decir, en una órbita comparable a la que obtenemos al cercenar un cono en forma oblicua; que avanzaba en sentido contrario al de los planetas, en lo que se llama movimiento retrógrado, y que tardaba alrededor de 76 años en completar su recorrido. Esto le permitió predecir que volvería en 1759.

El Halley no es el cometa más grande, ni el más rápido en su desplazamiento, ni el de cola más larga y espectacular, pero es, sin duda, el de más historia y, sobre todo el de leyenda más rica. Esto se debe a su antigüedad y a su regularidad. En largas épocas se le atribuyeron los desórdenes cosmogónicos que acompañaron a la muerte de Cristo, pero la verdad es que sólo apareció 12 años antes del nacimiento de Jesucristo y 66 años después. Su última aparición se produjo en 1910 y ofreció entonces un espectáculo interesante, con una cola de 30 kilómetros de largo aproximadamente.

La última llegada del cometa coincidió entre nosotros con el año del Centenario y con los meses finales del gobierno de don Pedro Montt. Algunos pudieron pensar que las viejas supersticiones quedaban acreditadas. Don Pedro Montt, que había debutado en el gobierno con el terremoto de Valparaíso de 1906, viajó a Buenos Aires en mayo del año 10, para participar en las ceremonias del Centenario de la independencia de nuestros vecinos, y se sintió enfermo. Eran los días precisos en que se divisaba el cometa a simple vista. Se comentaba, por otra parte que el Presidente argentino, el señor Figueroa Alcorta, era "yettatore", o, como dicen los españoles, "gafe". Cansado por las fiestas, tremendamente atacado por sus adversarios políticos, Montt siguió viaje a Alemania y murió al llegar a Bremen. Fue sucedido en la presidencia por don Elías Fernández Albano, que también murió a las pocas semanas. ¿Influencia del cometa? Por fin asumió, en calidad de Vicepresidente, don Emiliano Figueroa Larraín, que tenía una salud a toda prueba. Era famosa la vitalidad y el buen apetito, el buen diente de don Emiliano. La gente de su tiempo lo recordaba durmiendo una sonora siesta en la biblioteca del Club de la Unión, con el chaleco desabrochado para dejar en libertad la panza respetable. Don Emiliano fue reemplazado en las elecciones de 1910 por don Ramón Barros Luco, filósofo del "laissez faire" y del liberalismo extremo. Los problemas se dividían en dos clases: los que se solucionaban solos y los que no tenían solución. Escudado en esta filosofía, don Ramón, que ya era octogenario, daba paseos por la Alameda y comía choclos cocidos en La Moneda, enjuagándose la boca con gárgaras de vino tinto.

Si leemos las crónicas de Joaquín Edwards Bello, llegamos a la conclusión de que el año 10 estuvo marcado en Chile por las fiestas oficiales, por la reciente instalación del Club Santiago, en plena calle Agustinas, y por la prisión y el fusilamiento de Becker, el célebre asesino de la Legación alemana. En su celda de la penitenciaría, adornada con un crucifijo enorme, Becker daba audiencias. La revista *Sucesos* publicaba las fotografías de dos personajes de la época, Alfredo Irarrázaval y Jorge Matte Gormaz, y el pie de ilustración rezaba: "Fueron recibidos por Becker".

En el apogeo de su notoriedad, Becker reveló una curiosa vena literaria y se dedicó a la crítica. No lo hizo ni mejor ni peor que Omer Emeth, el crítico oficial de esos años, en este país que siempre ha estado sometido al monopolio de algún crítico oficial. Decretó que Rafael Maluenda había decaído desde que firmaba con el seudónimo de Ejoff. Anunció que a Natanael Yáñez Silva, Don Nata, el exceso de lecturas le había hecho daño. Era muy probable, puesto que Don Nata, poco tiempo después, anunciaría que había descubierto a una gran poetisa de lengua alemana que se llamaba María Rilke.

A los dos o tres años de su instalación, el Club Santiago, con sus mármoles, sus tapices persas, sus grandes espejos, su pequeño parque oriental en el terreno del fondo, se había convertido en un centro de juego clandestino y sobrevivía gracias a la *cagnotte*, la alcancía de la mesa de bacará. Una madrugada del mes de julio, Edwards Bello y tres de sus amigos se levantaron de la mesa de bacará y atravesaron la ciudad en dirección al sur, a fin de presenciar el fusilamiento de Becker. Es más que probable que el cometa Halley cruzara el cielo de ese amanecer. Pero el escritor y sus amigos, discípulos de Zolá y de los naturalistas franceses, buscadores de sensaciones fuertes, iban con los ojos clavados en la tierra. En los alrededores de la Penitenciaría había una multitud de curiosos. Pasaban huasos a caballo, entre suplementeros, vendedores de empanadas y de tortillas.

Al ser conducido a la silla fatídica, colocada en el patio central, bajo un farol, el asesino célebre había perdido toda su prestancia. Era un guiñapo humano y sólo atinó a estirar un brazo y echarse una píldora a la boca.

"Cuantos esperaban un discurso de agradecimiento del superhombre", escribe el cronista, "salieron defraudados. Becker se fue sin decir nada".

El cometa, entretanto, iniciaba en esos días el regreso a sus regiones invisibles. Invisibles para nosotros, los mortales comunes.

La muñeca de Kokoschka

por Mario Praz

Mario Praz es un conocido crítico italiano especialista en literatura inglesa y en arte, autor de varios libros. De El pacto con la serpiente*, aún inédito en español, tomamos este artículo, donde vemos a Kokoschka el gran y torturado pintor sorpresivamente vinculado, por vía de su "imaginación viciosa", con uno de los relatos más célebres de nuestro gran Felisberto Hernández,* Las Hortensias.

La inmensa pobreza de las pinturas modernas extranjeras de las galerías italianas hace que el nombre de Kokoschka pueda sonar nuevo a muchos, y hasta, por el sonido gracioso, parecer de fantasía. En checo el nombre es el de una crucífera, la bolsa de pastor, también llamada "hierba roperina"; y el que sepa que Petruschka, el nombre del Arlequín y del teatro de marionetas ruso, quiere decir perejil, podrá imaginarse que incluso Kokoschka es una especie de títere. Un bufón, por decir poco, le pareció el gran pintor vienés que lleva ese nombre al archiduque Francisco Fernando, a Hitler, a Mussolini en ocasión de la Bienal veneciana de 1932, y a muchos otros personajes más inocentes, como el crítico de arte austríaco Strzygowski, que llamó a las obras del pintor "charcas malolientes". El hecho es que los cuadros y sobre todo los retratos de Kokoschka no adulan, incluso desenmascaran los instintos menos confesables de los hombres, y provocan en ellos, por lo tanto, un comprensible movimiento de rebelión. En el campo de la pintura Kokoschka es lo que Dostoievsky y Strindberg han sido en el de la literatura (él mismo ha escrito unos dramas strindbergianos): es el pintor de la Viena de Freud, como El Greco fue el de la España de Santa Teresa y de San Juan de la Cruz; el pintor del psicoanálisis que se liberaba de las obsesiones en sus telas (para él el ánima es sobre todo lo que significa su anagrama, Manía) y que en cierto sentido representó una sana reacción contra el sofocante "buen gusto" de Klimt; un hermano, en suma de Toulouse-Lautrec y de Van Gogh, un igual centro-europeo de Picasso; el artista más representativo del expresionismo alemán, que se afirmó en 1913 y alcanzó la cima del éxito en 1931. Quien quiera informarse sobre el pintor puede leer el excelente estudio de Edith Hoffmann aparecido en Londres, donde actualmente vive el artista, de donde tomamos el episodio de la muñeca, que no desentonaría en las páginas de otro Hoffmann, el más famoso, el de los autómatas, los elixires del diablo, los relatos fantásticos y sobrenaturales.

A fines de la otra guerra, Kokoschka, ya sea por la náusea provocada por el espectáculo de la crueldad humana, ya sea por ciertas penosas experiencias personales en las relaciones con el otro sexo, encontró que los contactos con sus semejantes le eran insoportables; por otra parte también le pesaba la soledad. Pensó entonces en un insólito remedio. No le bastaba una mujer de fantasía, una Aurelia como la de Gérard de Nerval; él quería una criatura real y sin embargo irreal, muerta pero de espíritu vivo. Para dar cuerpo a esta paradógica idea Kokoschka encontró a una artista, una tal señorita M. de Stocoarda, que puso su empeño en fabricarle la muñeca. Y las cartas en las que el pintor da instrucciones a la fabricante acerca de su muda compañera, encierran las páginas más locas que jamás se hayan conocido en epistolario de artista alguno, acompañadas de dibujos destinados a precisar ciertos detalles anatómicos. Las exigencias de Kokoschka eran verdaderamente de tal índole como para recordar las condiciones imposibles de las fábulas. La muñeca tenía que ser de tamaño natural, no era necesario que pudiese mantenerse de pie, pero sus miembros tenían que dar la impresión de verdaderos, poseer de éstos las articulaciones, la firmeza, la sustancia, hacer posible al tacto "gozar de aquellas partes donde la grasa y los músculos de pronto dan lugar a los tendones, y donde el hueso aflora a la superficie, como la tibia"; el rostro debía ser un retrato de la mujer ideal; la boca debía abrirse y mostrar los dientes y la lengua; incluso los más secretos encantos debían ser perfectos y vellosos y lujuriantes, de lo contrario "no sería una mujer si no un monstruo". Cuidado con que un solo hilo, una sola costura del paciente trabajo apareciese: el pintor se habría afligido "para el resto de su vida". Agreguemos, para consuelo de muchas lectoras, que Kokoschka imaginaba a su criatura ideal como una mujer de treinta y cinco a cuarenta años.

Durante meses el pintor conjuró a la fabricante a que "movilizara toda su paciencia y su sensualidad para satisfacer su menester de una compañera metafísica, pero accesible a los sentidos; era difícil en aquellos años encontrar el material para fabricarla, pero el pintor se negaba a ayudar a la señorita M. en esta búsqueda, porque tenía horror de tocar las cosas muertas con las que se compondría a su amada: algodón en rama, tela de algodón, pluma, vellón. Él se preocupaba sólo del ajuar, y para los pies de su fetiche, que tendrían que tener la consistencia de los de una bailarina, es decir, no ser gordos, sino nerviosos, de tal y tal medida, compraba zapatitos elegantes e incluso finísima lencería y vestidos para el adorable cuerpo. Por otra parte hacía preparativos para recibir a la compañera: instruyó a la mucama para servir a "una señora distinta" cuya eminente llegada anunció en términos misteriosos; le enseñó a un cochero a guiar un coche de modo de permitir la visita de los principales monumentos de la ciudad, deteniéndose de tanto en tanto, donde a la señora le pudiese gustar quedarse un rato, entrar en un negocio. Al fin llegó el gran día de la entrega, y Kokoschka invitó a los amigos a asistir a la apertura de la enorme caja. El *anticlimax* fue terrible: de la caja emergió un monstruo, laboriosamente construido de acuerdo con las instrucciones, cubierto de las sedas y de los cueros más delicados, mórbidamente relleno, articulado, cuidadosamente pintado y elegantemente vestido, pero a pesar de eso un monstruo, fantasmal en su fidelidad a la vida, grotesco por ser inanimado. Entre el escarnio de los amigos, borrachos por el mucho vino, Kokoschka, en un ataque de furia, aferró el fantoche, lo arrastró al jardín para que lo sepultaran. Allí, cerca de la fuente, un famoso cuarteto tocó música clásica por la noche, bajo las magnolias florecidas, casi como un *requiem* para la muñeca condenada, hasta que a la madrugada la policía, advertida por un paseante de que una mujer había sido desnudada y asesinada allí, irrumpió en la casa y encontró tendido exánime el cuerpo del delito bajo un arriate de tulipanes.

Pero después de todo, la muñeca no terminó ignominiosamente bajo tierra. Kokoschka recordó que en las escuelas japonesas se había introducido hacía poco un servicio religioso budista para confortar los espíritus de las muñecas rotas. "El budismo" —escribió— "considera vivas en espíritu a todas las cosas cuyos cuerpos han sido sacrificados en servicio. Por lo tanto un sacerdote lee un sutra para calmar los espíritus de las agujas rotas de las máquinas Singer. ¡Qué distinto suena eso en la civilización cristiana que hace lo contrario y degrada a los seres humanos a materia bruta con fines estratégicos! Sería más comprensible que los gobiernos partidarios de la guerra ordenasen plegarias por las almas de los armamentos internacionales en vez de recitar una indigna farsa ante la tumba del Soldado Desconocido". Al parecer Kokoschka fue visto en público con su muñeca, sobre todo en el palco de la ópera, las noches de gala. De todos modos adscribió la muñeca a un fin legítimo al cual cualquier otro pintor la habría destinado: le sirvió de modelo para sus propios cuadros.

En resumen, un Pigmalión al revés, que en vez de desear que se animase la estatua en criatura viva, quiso evitar toda desagradable reacción humana por parte de su compañera metafísica. Incluso Pigmalión, como se recordará, comenzó con un estado de ánimo similar al de Kokoschka: el disgusto por las mujeres vivas de Amatunta lo llevó a hacer voto de no casarse, y volcar luego su afecto en una estatua. Pero, por el contrario del pintor vienés, el escultor de Chipre le imploró a Venus que animara el simulacro, y la fábula narra que, ocurrido el milagro, Pigmalión se casó con su mujer ideal y tuvo de ella un hijo. La fábula no nos cuenta, sin embargo, si los esposos, como en todas las fábulas, fueron siempre felices; o si Pigmalión más bien no terminó por encontrar que su mujer ideal sólo había abierto la boca para manifestar aquella tinglera de lugares comunes que es la cotidiana conversación de las mujeres (y de los hombres) mortales. En esto Kokoschka fue más previsor: que su muñeca tuviese miembros que diesen placer al tacto, pero que no estuviese en pie ni se moviese; que tuviese dientes y lengua, pero que no hablase, y en cuanto a los ojos, cuya córnea había aconsejado a la fabricante que lustrase con barniz de uñas, su mirada habrá sido siempre invariablemente benigna. Podemos imaginar que en su compañía el artista habrá pasado momentos felices, como cualquier niño con su muñeca: ¿el alma de un artista no es, como se ha dicho, la de un eterno "chiquillo"?

Traducción: Ida Vitale

MONUMENTO EN HOMENAJE
A
ZELMAR MICHELINI Y
HECTOR GUTIERREZ RUIZ

EXPOSICION DE PROYECTOS

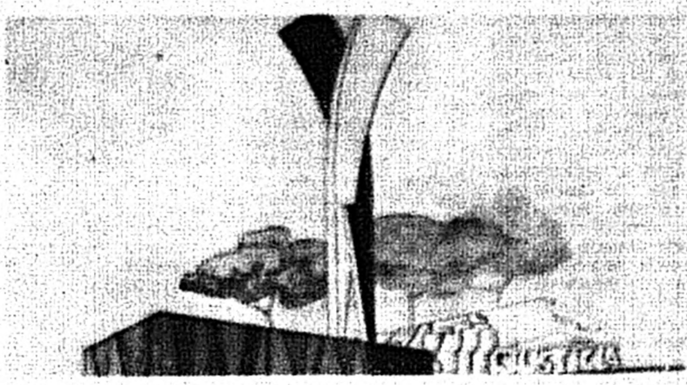

Entre el 15 de abril (a las 19:30 horas) y el 28 del mismo mes, quedará abierta al público la exposición de maquetas del concurso organizado por la Intendencia Municipal de Montevideo.

1er. Premio: Arq. García Pardo y Lincoln Presno.
Menciones: Jorge Giadas y Ana Polleri de Vidart, Lincoln Presno y Luis García Pardo.

Centro de Exposiciones del Palacio Municipal (Soriano 1375)

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

Departamento de Cultura

Después de Neruda y Vallejo

ANTOLOGIA DE POESIA HISPANOAMERICANA (1915-1980), de Jorge Rodríguez Padrón. Espasa-Calpe, Madrid, 1984. 445 págs. Distribuye Monteverde.

En menos de un año dos compactas antologías han tratado de representar desde puntos de vista distintos la poesía escrita en la zona hispanoparlante de Latinoamérica después del período de los nombres considerados como fundadores (Darío, Vallejo, Neruda): ésta que ahora comentamos y la que compilara el colombiano Juan Gustavo Cobo Borda (comentada en estas páginas por el poeta Eduardo Milán).

La cantidad de nombres antologados por Rodríguez Padrón es casi tres veces menor a la de los incluidos por Borda: 24 poetas contra 87. En parte ello se debe a que, a pesar de coincidir en términos generales en el período cronológico de nacimiento elegido (1910-1939 en Cobo Borda; 1920-1945 aquí, de modo aproximativo), Rodríguez Padrón ha decidido dejar de lado los nombres ya suficientemente difundidos de José Lezama Lima, Octavio Paz y Nicanor Parra, para dedicar las páginas de su selección a quienes dieron a conocer su obra fundamentalmente entre 1940 y 1960 y aún no han sido antologados con frecuencia.

Un segundo carácter diferenciador es el punto de vista geográfico desde el cual se realiza el trabajo. La torrencial antología de Cobo Borda era la de un voraz lector latinoamericano, empapado en la materia tratada. La de Rodríguez Padrón, en cambio, la de un hispano que, aunque nacido en Canarias, se encuentra más apartado de las fuentes y observa la producción de nuestro continente con otra perspectiva. Su extenso prólogo comienza citando una carta de Unamuno a Darío, en la que se mezclan la envidia y la recriminación por el nuevo uso de un idioma milenario *("(usted) es un escritor que quiere decir, en castellano, cosas que ni en castellano se han pensado nunca ni pueden, hoy, con él pensarse").* Ese enfoque, que no se aparta del posible papel que pueda cumplir esa poesía respecto a la de la península, vuelve a aparecer en el rastreo del modo en que han influido escritores como Quevedo en los poetas antologados, y especialmente en el análisis de las primeras etapas —desde la Colonia al siglo XIX— de una poesía que a su juicio siempre está "en trance de ser", pero nunca termina de *establecerse*, siendo la búsqueda de nuevos caminos su destino entre eufórico y angustioso. Destaca el apego a la tierra de Vallejo y Neruda, subraya el carácter aéreo de la poesía de Huidobro, y el doble uso de lo oriental que hacen Darío y los modernistas y más tarde Tablada.

El prólogo contiene también apuntes interesantes sobre la falta de una épica latinoamericana propia, que recién comenzaría a cuajar en la narrativa reciente; sobre el carácter cuestionador que la poesía latinoamericana promueve en un europeo; sobre los criterios fijados para la selección final. Aparte del período ya señalado, y del encuadre suministrado por el deseo general de promover *"un diálogo necesario (...) entre la poesía de ambos lados del Atlántico"*, Rodríguez Padrón hace las aclaraciones de rigor respecto al peso que tiene su gusto personal, plantea su libro como continuidad cronológica de la *Antología de la poesía hispanoamericana contemporánea* de José Olivio Giménez (Alianza, 1973), plantea la confluencia de tres generaciones en este supuesto "período penúltimo de la poesía hispanoamericana": la de los últimos "fundadores"; la de los nacidos entre 1920 y 1934 —núcleo de la antología— y de una generación más joven, que se extendería a partir de sus últimas páginas.

El resultado concreto, a nivel de lectura, de todos esos parámetros previos es múltiple, y discutible. En primer lugar la *puerta lateral* abierta, que trata de escapar a la sombra de los "fundadores", resulta menos convincente a nivel de calidad que la obra de esos fundadores. Eso depende en especial del criterio reductor mencionado, que ha dejado fuera tanto a los nombres mayores —Lezama, Paz, Parra—, como a los más creativos autores jóvenes: en ese sentido la lectura de sólo ese volumen dejaría como sensación la de que la poesía del período es mucho menos rica en su conjunto que la de la narrativa del mismo lapso. Un buen antídoto lo constituye la antología de Cobo Borda, donde la riqueza poética y la multiplicidad de propuestas aparece dibujada con mayor rigor. Porque la selección es a su vez demasiado intermedia, demasiado confiada en los valores modosos más "domados" a nivel de lenguaje: quedan afuera, respecto a la otra selección, nombres de producción "riesgosa" como Braulio Arenas, Eliseo Diego, Fayad Jamís, Gabriel Zaid, Rafael Cadenas, Joaquín Pasos, César Dávila Andrade, Alberto Girri, Francisco Madariaga, Alejandra Pizarnik. Y los que se agregan, con la sola excepción del peruano Antonio Cisneros, no alcanzan a reemplazarlos: José Kozer, Hugo Gutiérrez Vega, Luis Alberto Crespo y Pedro Shimose aparecen aquí como poetas aún en formación, que no han llegado a concretar un tono inconfundible, cabal.

Otro efecto del enfoque hispánico, es el de que aquí no se echa de menos la ausencia de la poesía brasileña. En la antología de Cobo Borda, en cambio, aparecía como un agujero negro de dimensiones planetarias, justamente porque su enfoque era indudablemente latinoamericano, continental, abarcador, y reflejaba mucho más fielmente ese carácter de búsqueda permanente que tan bien describe Rodríguez Padrón en su prólogo. Lo que sí es de destacar es el rigor puesto de manifiesto en la elaboración de las fichas bio-bibliográficas de los autores, en la búsqueda de fotografías o retratos de todos ellos, y en la precisión sobre el origen de los poemas elegidos (dato fundamental para la ubicación en el período de producción, elemento que faltaba en la obra de Cobo Borda). Para el realmente interesado en el tema, lo ideal es contar con ambos volúmenes, que repiten muy pocos poemas (la selección de Liscano, por ejemplo, es más abundante y rica aquí que en Cobo Borda, a la inversa de lo que ocurre con Gelman) y que comparten también algunas ausencias de peso: Edgar Bayley, Homero Aridjis, Leónidas Lamborghini, Jorge Teillier, Salvador Puig.

E. E. G.

Geologia

GRANDES CONTROVERSIAS GEOLOGICAS, de Anthony Hallam. Editorial Labor, Barcelona, 1985. 180 págs. Distribuye Labor.

El título puede hacer pensar en un volumen atractivo sólo para los especialistas en el tema. Tal como lo aclara su autor en el prefacio, sin embargo, más que una descripción pormenorizada y árida de teorías, se trata de captar el tejido social en que las sucesivas discusiones sobre temas como el origen de nuestro planeta, las eras glaciales, la edad de la tierra y la deriva de los continentes se fueron desarrollando en los últimos dos siglos. En otras palabras: se le otorga especial importancia a los aspectos sociales, y a los núcleos polémicos. En ese sentido se menciona el hecho rara vez recordado de que durante las primeras décadas del siglo XIX esta ciencia fue la que ejercía un mayor atractivo para el gran público (que asistía masivamente a las conferencias sobre el tema) y que su avance permitió brindar la base para teorías tan cruciales como la del evolucionismo darwiniano.

Los capítulos ordenados cronológicamente están escritos con un estilo ágil y claro, y apoyados en abundantes fuentes bibliográficas. Las "consideraciones generales" del final defienden a ultranza, como un paradigma inamovible (valga la contradicción) la teoría de la deriva de los continentes. Subrayan también la tenacidad con que las comunidades científicas se resisten a las nuevas teorías, que amenazan con desmoronar lo que se ha aprendido en décadas de esfuerzos. Como bien dijo Max Planck: *"una nueva verdad científica no triunfa porque convence a sus contradictores y les hace ver la luz, sino más bien porque sus oponentes finalmente morirán y crecerá una nueva generación que estará ya familiarizada con ella"*. Hallam destaca que semejantes prejuicios no predominan sólo entre los geólogos. Agregaríamos por nuestra parte que no sólo abarcan a los científicos sino también a los críticos y productores del mundo artístico.

Ciencia y aventura

LOS SECRETOS DEL MAR. Fascículos coleccionables sobre la trayectoria e investigaciones de Jacques Cousteau. Hyspamérica Argentina, 1985. Distribuye DUSA.

La figura del comandante Cousteau y su barco, el *Calypso*, han ido adquiriendo una dimensión popular que supera ampliamente la de sus aportes concretos a la investigación submarina, equivalente casi a la de Batman y su Batimóvil.

En un proceso semejante al que ha producido la celebridad de personajes como Isaac Asimov y Carl Sagan, ha adquirido una especie de alto valor de cambio en el supermercado cultural de los medios de comunicación, en especial el de la televisión. Ese proceso no es desdeñable: tanto *Cosmos* como la serie sobre el Amazonas han mejorado notablemente el nivel de enfoque y de profundidad que solían tener los programas de divulgación, gracias a los medios puestos a disposición de ambos.

El equivalente gráfico, coleccionable de esos programas ha tenido también un éxito notorio, estableciendo una especie de círculo vicioso en el que el fascículo ayuda a la serie y la serie al fascículo. No en vano el primer número de *Los secretos del mar*, que se agotó con rapidez y que vuelve a distribuirse en estos días, va acompañado por una serie de diapositivas proyectables —continuidad con la T.V.—. Como consolidando a su vez el costado serio, científico de la cuestión, se agrega un segundo fascículo, "El hombre y el mar", que va configurando una enciclopedia histórico-geográfica paralela, a cargo de especialistas en el tema. El papel es de primera, el texto breve (una vez más la cercanía a los medios más visuales que textuales), la temática amplia. En esa especie de pulseada entre un fascículo y su público (casi siempre las ventas van cayendo después de la primera media docena de números) es posible que si la serie se sostiene durante los dos años y pico del plan original, se le agregue un oportuno suplemento sobre las exploraciones del súper-héroe científico en el Amazonas, hasta ahora no incluidas en el plan original.

Poesía

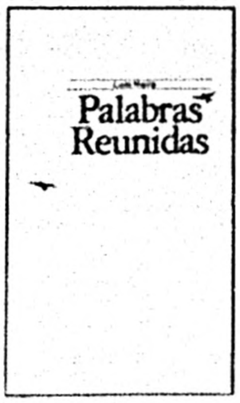

PALABRAS REUNIDAS, de Luis Neira. Edición del autor. Sin numerar. Montevideo, 1985.

Una breve nota de introducción justifica el carácter humilde del título de este folleto de poemas, relatando su origen en cientos de "esas medias cuartillas que son las clásicas hojitas escolares" que "casi siempre llevaban implícito el lema de 'di tu mensaje y rómpete'." Ese carácter se acentúa al recalcar su valor de testimonio "rayano en lo literario".

Los veinte textos incluidos se dividen en tres claras zonas temáticas: la escolar, la carcelaria y la personal, aunque sea muy claramente una misma persona quien las compartió. En las referidas a la experiencia de maestro con que cuenta Neira se subrayan las realidades de crudas carencias sociales que enfrenta día a día, acercándose por momentos demasiado a modelos previos (como el de Nicolás Guillén en "Es invierno William Ramón"). En los poemas centrales, dedicados a la detención y período de encarcelamiento de quien escribe, se confía en exceso en el carácter puramente descriptivo —tanto a nivel de hechos como de sentimientos— del lenguaje.

Los últimos poemas, en cambio, al limitarse a un círculo más reducido, se vuelven comunicativos en su sencillez, incluso cuando la tematizan directamente *("Si yo fuera alfarero| haría un verso de arcilla| breve| como un vaso de vino| como el recuerdo| de un día de lluvia| como un grito en la pared| para que todos lo leyeran| para beber en él.")* Es destacable la sobriedad y eficacia gráfica de la portada y el diseño de Algaré.

E. E. G.

Libertad, autoritarismo y creatividad

por Philip Roth

*Desde zonas de la crítica o la opinión más bien cómodas, ha solido argumentarse a favor de las condiciones difíciles como moldeadoras del genio: Cervantes habría escrito su Quijote en la cárcel; la locura de Van Gogh explicaría en parte su fabuloso aporte pictórico, y así sucesivamente. Tal opinión puede volverse más amplia, hasta abarcar la totalidad de una cultura nacional dada. A tal exceso se entregó hace poco el crítico —por lo demás excelente— George Steiner después de un viaje a Checoslovaquia. Sin ahorrar críticas al american way of culture, el novelista Philip Roth (*El lamento de Portnoy, Mi vida como hombre, Cuando ella era buena*), que se contó entre los primeros promotores de la obra de Milan Kundera, contestó con agudeza, furor y conocimiento del tema a tales excesos diletantes, defendiendo la libertad, incluso la libertad mediocre, ante el peso esterilizador del totalitarismo.*

En una enorme sociedad comercial que exige una completa libertad de expresión, la cultura es una miga insignificante. Hace poco Louis L'Amour, autor de incontables novelitas de cowboys, se convirtió en el primer novelista norteamericano que recibió la Medalla Presidencial de la Libertad por su "contribución a la nación". Le fue entregada en la Casa Blanca por el Presidente. El único otro país del mundo donde semejante escritor recibiría la mayor recompensa de su gobierno es la Unión Soviética. En un estado totalitario, sin embargo, *toda* la cultura es dictada por el régimen; por fortuna aquí en Norteamérica vivimos no en la República de Platón sino en la de Reagan, y aparte de esa estúpida medalla, la cultura es ignorada casi por completo. Y eso es preferible por lejos.

Cuando fui por primera vez a Checoslovaquia, se me ocurrió que trabajo en una sociedad donde, para los escritores, todo funciona y nada importa, mientras que para los escritores checos que conocí en Praga nada funciona y todo importa. Eso no significa decir que deseé cambiarme por ellos. No les envidié el modo en que los persiguen y en el que eso aumenta la importancia social que tienen. Ni siquiera les envidié sus temas al parecer más valiosos y serios. La trivialización, en Occidente, de gran parte de lo que es mortalmente serio en el Este es en sí misma un tema, un tema que requiere considerable ingenio imaginativo para ser transformado en ficción atrayente. Escribir un libro serio que no llame la atención sobre su seriedad con claves retóricas o mediante la gravedad temática que se asocian tradicionalmente a la seriedad también es una tarea digna de ser emprendida. Hacer justicia a una situación espiritual que *no* es flagrantemente chocante y monstruosamente horrible, que *no* provoca la compasión universal ni ocurre sobre un amplio escenario histórico ni sobre la escala máxima del sufrimiento del siglo veinte... bueno, esa es la carga que ha caído sobre quienes escriben donde todo funciona y nada importa.

El cuento de la represión fertilizadora

Hace poco oí al crítico George Steiner, en la televisión británica, denunciar a la literatura occidental como completamente desprovista de valor y sin calidad, y declarar que los grandes documentos del alma humana, las obras maestras, sólo pueden surgir de almas que son trituradas por regímenes como el de Checoslovaquia. Me pregunto entonces porqué todos los escritores que conocí en Checoslovaquia odian al régimen y desean apasionadamente que desaparezca de la faz de la tierra. ¿Acaso no comprenden, como lo hace Steiner, que constituye su oportunidad para ser grandes? A veces uno o dos escritores con un vigor en bruto colosal logran sobrevivir por milagro y, tomando al sistema como materia, elaboran un arte de muy alto orden surgido del modo en que los persiguen. Pero la mayoría de quienes permanecen aislados dentro de estados totalitarios son destruidos, como escritores, por el sistema. Ese sistema no fabrica obras maestras; fabrica coronarias, úlceras, y asma, fabrica alcohólicos, fabrica depresivos, fabrica amargura y desesperación y locura. Los escritores son intelectualmente desfigurados, espiritualmente desmoralizados, físicamente enfermados, y culturalmente aburridos. Con frecuencia se los silencia por completo. Nueve de cada diez de entre los mejores nunca harán su mejor obra sólo por culpa del sistema. Los escritores alimentados por ese sistema son los mercenarios del partido.

Cuando semejante sistema impera durante dos o tres generaciones, carcomiendo sin cesar a una comunidad de escritores durante veinte, treinta o cuarenta años, las obsesiones se fijan, el lenguaje se estanca, el público lector muere lentamente de hambre, y la existencia de una literatura original, variada y vibrante (algo muy distinto a la supervivencia bruta de una sola voz poderosa) es casi imposible. Una literatura que tiene la desgracia de permanecer aislada en la clandestinidad durante demasiado tiempo, inevitablemente se vuelve provinciana, atrasada, incluso ingenua, a pesar del cimiento de oscura experiencia que pueda inspirarsela.

Por contraste, nuestra obra, en nuestro país, no se ha visto privada de autenticidad porque como escritores no hayamos sido aplastados por un gobierno totalitario. No conozco a ningún escritor occidental, salvo George Steiner, que esté tan pomposa y sentimentalmente engañado respecto al sufrimiento humano —y "las obras maestras"— como para regresar de detrás del Telón de Acero viéndose a sí mismo subvalorado porque no ha tenido que enfrentarse con un entorno intelectual y literario tan miserable. Si hay que elegir entre Louis L'Amour y nuestra libertad literaria y nuestra amplia y vivaz literatura nacional por un lado, y Solzhenitzin y ese desierto cultural y esa eliminación trituradora por el otro, me quedo con Louis L'Amour.

(Traducción: E.S.G.)

Del escritor como marca registrada

La celebridad de Philip Roth estuvo estrechamente unida a las ventas enormes de su best-seller El lamento de Portnoy, *las desopilantes memorias eróticas de un muchacho judío, que en su momento hizo furor incluso en los balnearios uruguayos. Unos años después de ese éxito, y cuando ya había escrito varios títulos, Roth se refirió con humor no desprovisto de ácida irritación, al duro precio de la fama, al carácter nivelador y esquematizante del gran público norteamericano.*

«Ser una celebridad significa ante todo que tus ingresos suben, al menos por un tiempo. Te puedes convertir en una celebridad sólo porque tus ingresos han subido. Lo que distingue a los meramente famosos de una celebridad o de una estrella tiene que ver por lo común con el dinero, o con el sexo o, como en mi caso, con las dos cosas a la vez. Han dicho que he hecho un millón de dólares, y han dicho que yo no era otro que Portnoy. Convertirse en una celebridad es convertirse en una marca registrada. Está el jabón Ivory, el cereal para el desayuno Rice Krispies, y Philip Roth. Ivory es el jabón que flota. Rice Krispies el cereal para el desayuno que chisporrotea; Philip Roth el judío que se masturba con un pedazo de hígado, como Portnoy. Y que saca un millón de dólares contándolo.

"Ser una celebridad no es mucho más interesante, útil o entretenido que eso, después de la primera media hora. Elevarse a la fama, que según se cree le aporta a un escritor un público más amplio, no es más que otro obstáculo que la mayoría de los lectores debe superar para lograr una percepción directa de su obra.

"En cuanto a mi autobiografía, es imposible transmitir lo aburrida que sería. Mi autobiografía consistiría casi por completo de capítulos acerca de mí sentado a solas en un cuarto, mirando con fijeza una máquina de escribir. La falta de hechos relevantes de mi autobiografía haría que *El innombrable* de Beckett resultara tan divertido como una novela de Dickens".

Para los montevideanos desprevenidos

Si Ud. pasó el viernes pasado por el Teatro Solís, de nochecita, alrededor de las 7 o de las 8, se habrá preguntado qué estaba pasando que había tanta gente allí parada. Tal vez Ud. fue lo suficientemente curioso como para bajarse del ómnibus e ir a investigar. Si es así es poco lo que puedo contarle. Tal vez Ud. estaba preocupado por alguna otra cosa y no dio importancia a aquel grupo que gritaba, aplaudía y se reía, y simplemente Ud. se olvidó del asunto. Si es así siga leyendo. O quizá Ud. sintió curiosidad pero tenía un compromiso ineludible, no pudo parar a mirar qué pasaba y ha estado todos estos días preguntándose —¿me habré perdido algo importante?—. Es sobre todo a Ud. a quien dirijo esta nota, interesado pero ocupado lector. Mire, le cuento.

El viernes 18 de abril quedó oficialmente abierta la Segunda Muestra Internacional de Teatro de Montevideo. Para las 8:30 hs. estaba fijada la apertura en el Teatro Solís. Los elencos callejeros uruguayos se sumaron a la bienvenida oficial brindada a los extranjeros y se instalaron con sus trajes, luces y escenografías en la explanada del Solís. A última hora llegó un grupo callejero argentino, *Grupo Libre*, a quien los montevideanos cedieron buena parte del tiempo que les correspondía para que pudieran actuar.

Lo más llamativo de este numeroso grupo (alrededor de 12 actores), fue la integración cuidadosa y efectiva de teatro y danza.

Cuando comenzaron los uruguayos la explanada se animó con tres espectáculos simultáneos: el *Teatro Sin Cueva* representando en un tablado sobre la calle; el *Grupo Rinconada* formando su escenario por la sola presencia del actor, con un pequeño biombo sobre la escalinata de acceso al teatro que hacía las veces de camarín, telón y foro. Este grupo representó *La opinión*, farsa de Martínez Ballesteros dirigida por Rita Echave. Si Ud. estaba le habrá llamado la atención, si no, se perdió algo interesante: el vestuario que lucía Virginia Méndez en la obra, sobre todo el tocado que acompañaba el traje, tocado que parecía inmensamente elaborado y muy rico (cuando todos sabemos que en estos grupos que carecen de medios económicos son los mismos actores los que diseñan y cosen sus atuendos). Junto a estos dos teatros, más a la derecha, Cristina Martínez y Nevers Díaz danzaban, mientras Alejandro Meneguzzi, un mimo que hemos visto ya en distintos lugares públicos, se preocupaba porque se le habían quemado las luces y no sabía cómo solucionar su actuación.

Ahora que su curiosidad se ha visto parcialmente saciada paso a contarle lo que ocurrió dentro del Solís. Luego de escuchar (los extranjeros) y cantar (los uruguayos) el Himno Nacional, comenzó la parte oratoria.

Primero habló Gloria Levy, en nombre de la Asociación Uruguaya de Críticos Teatrales. Comenzó con una breve historia de la Muestra, recordando la primera vez que surgió la idea de un encuentro de este tipo. Fue en 1984, tiempos de dictadura corrían, y el simple intento de fomentar un intercambio cultural internacional ya era una quijotada. Las cosas, a pesar de todo, salieron bien y pudo así realizarse esta Segunda Muestra, que abarca un espectro bastante más amplio que la anterior y que ha contado con el apoyo del gobierno, de las embajadas extranjeras, de varios institutos culturales y de innumerables firmas privadas. Luego de dar la bienvenida a los visitantes, la Dra. Levy invitó a la ministra de Cultura Dra. Adela Reta a subir al escenario. Cabe aquí contar una anécdota. A mi lado estaba un elenco extranjero. Cuando oyeron que iba a hablar un ministro se miraron consternados y exclamaron —¡ay, un discurso!—. Sus temores no se cumplieron, inmediatamente después que la Dra. Reta comenzó a hablar se dieron cuenta con alegría —reflejada en sus rostros y en sus comentarios— que esa señora sólo quería darles la bienvenida y no endilgarles un largo y aburrido discurso. La Ministra estuvo amable, fue breve y dejó a mis vecinos con la grata sensación de ser huéspedes queridos del gobierno.

Luego habló la Presidenta de la Sociedad Uruguaya de Actores, Nelly Goitiño, que recordó que los actores son iguales en todas partes del mundo y en cualquier idioma y subrayó el espacio propicio que abría la muestra para un intercambio fecundo de experiencias. " ,

Con esto terminó la parte oratoria y comenzó la función. La Asociación de Críticos eligió a *Mefisto*, de Ariane Mnounchkine, por la Comedia Nacional para la apertura. Sobre esta obra, Ud., lector, ya habrá leído bastante y probablemente también la haya ido a ver. Por si no es esta su situación dejo que el director de la obra, Aderbal Junior, le hable algo sobre ella:

"*MEFISTO* en la Alemania de la República de Weimar, Klaus Mann, un joven intelectual sensible y brillante, inicia su carrera de escritor. El azar le hace acercarse a un famoso actor, y las aventuras de ese actor, sus acciones y sus supuestas confesiones, construyen un puente de hierro entre el cielo y el infierno para que ambos lo recorran. Muchos años más tarde un proceso que lleva a los tribunales a sus herederos determina la prohibición de la novela *MEFISTO*.

Ahora, que todo el episodio de *MEFISTO* es una mezcla de realidad y de ficción, puedo agregarle un elemento fantástico e imaginar al escritor uruguayo Eduardo Galeano, como juez en ese duelo, dictando una ley básica antes de que comenzara: *"Nadie se hace héroe por irse, ni nadie patriota por quedarse"*.

A partir de ahí se desarrolla también la interminable trayectoria del duelo. Ese duelo alemán fue invención y fue realidad, estuvo donde estuvieron los duelistas y donde llegó noticia de ellos, estuvo en manos de los lectores de Klaus Mann, hasta que cierto día la directora de teatro francesa Ariane Mnounchkine lo puso en su territorio definitivo: el escenario".

Lo que siguió pasando en los días siguientes

Desde el sábado pasado y durante toda esta semana, más precisamente hasta el domingo 27 de abril, hay ocho salas de teatro montevideanas: Solís, Notariado, Anglo (Salas I y II), El Galpón, Carlos Brussa, Verdi y Casa del Teatro, que ofrecen espectáculos internacionales, variados tanto por su origen geográfico como por el tipo de expresión que utilizan. Sin embargo todos tienen un denominador común: la calidad profesional de los elencos que se presentan. Voy a contarle algo de los que he visto en estos días y quizá Ud. se entusiasma y vaya a verlos. Le adelanto: valen la pena.

Nuestros vecinos del Brasil

ubt.)

1) Proveniente de San Pablo, el X.P.T.O. es un grupo muy joven, fundado en 1984 al encontrarse Osvaldo Gabrielli, Natalia Barros, André Gordon y Roberto Firmino. Se formó así un grupo bastante heterogéneo, ya que provienen todos de diferentes campos del quehacer cultural. Osvaldo Gabrielli es argentino y trabaja con muñecos desde hace 10 años, habiendo actuado en la TV de su país en un elenco de titiriteros, además de haber participado en espectáculos con muñecos y de haber creado máscaras para diversas piezas. Natalia Barros trabajó como actriz en películas Súper-8, fue vocalista del grupo de jazz-rock *Tempo e espaco*, del *Codó*, de *Uma Banda* y del *Gang 90*. Hizo cursos de danza, canto, piano y modelo fotográfico. André Gordon está ligado a la música a través de las presentaciones hechas en diversas casas nocturnas. En el 83 participó de la creación del vestuario, escenografía y "backing vocals" para Laura Finochiaro, dirigió el videoclip del grupo *Sempre Livre* y actuó como vocalista en el grupo *Gang 90*. Roberto Firmino es santista y fue tecladista de *Gang 90*.

La diversidad de orígenes no es un obstáculo para el funcionamiento del grupo, por el contrario, ellos parten de esa diversidad para trabajar en la integración de los múltiples lenguajes que conocen y crear así un espectáculo diferente al que nos tiene acostumbrado el teatro convencional. Dejan de lado la palabra y se entregan por entero al juego estético, dejando que sean las luces, los muñecos, los plásticos y metales, la música del piano y los ruidos furiosos de una ciudad moderna los que se convierten en protagonistas, en dueños de un juego al que los actores están solamente invitados a jugar.

El X.P.T.O. explica: "es un teatro sintonizado con la sensibilidad del rock, que comienza a dar una respuesta a nuestro tiempo. Si no hiciéramos teatro probablemente formaríamos una banda. Y tenemos una banda de rock: *Fixpá*. Al comienzo no sabíamos si hacíamos teatro o no. Estábamos contra la retórica del texto en el teatro. Intentamos limpiar esto. Nuestro teatro tiene algo de televisión. Esa cosa vertiginosa que irrumpe en escena. El teatro es precisamente el espacio que permite organizar el encuentro de varios lenguajes. No somos un grupo de teatro en el sentido convencional. Es un juego abierto. Aún si utilizamos la palabra, lo hacemos de otra forma, valorizando el ritmo, el sonido".

La obra que presenta este grupo es una creación de ellos mismos. Su nombre: *Buster Keaton contra la infección sentimental. La infección sentimental contraataca*. Como el título lo muestra está dividida en dos partes. La primera es casi opuesta a la segunda, pero se unen por la utilización conceptual del juego, de lo lúdico, base de ambas.

En *Buster Keaton contra la infección sentimental* asistimos a la eterna disputa entre el bueno y el villano por la hermosa muchacha, la vieja historia de final feliz creada por la convivencia de pierrot, colombina y arlequín. Pero la vieja historia se encuentra remozada por la contraescenificación de actores con muñecos. "De repente el personaje es el muñeco y luego, en seguida, es el actor" —explica Natalia Barros—.

TEATRO

Esta primera parte, (muy breve, dura 25 minutos) se lleva a cabo al ritmo del piano, que iluminado con un candelabro de dos velas otorga a la pieza el marco adecuado para que se desarrolle la historia al estilo del cine mudo de los 20, el cine de Buster Keaton.

La segunda parte no se presenta como una historia articulada en comienzo medio y fin (las categorías aristotélicas) sino que constituye una serie de historias independientes (han sido presentadas por el grupo en lugares nocturnos de su país como obras aisladas, "performances"). El comienzo es bastante impresionante y marca el tono en que se seguirá desarrollando el espectáculo. Tres inmensas bolsas de basura aparecen en el escenario inmóviles e iluminadas con luces de colores que las vuelven extrañas y amenazadoras. La bolsa de basura es algo con lo que todo habitante de una ciudad convive, sin embargo no le otorga ninguna importancia, por cotidiana e imprescindible se ha vuelto invisible. Aquí adquiere toda su carga de objeto base de una cultura. Resulta misteriosa, cavidad profunda que no se sabe qué esconde, casi con vida.

Y el temor de que esas tres bolsas estén vivas rápidamente se confirma. Comienzan a moverse, se arrastran y vomitan colores, en forma de basura o de serpentinas de carnaval, eso lo decide el espectador. Según los integrantes del X.P.T.O. no existe la preocupación de denunciar la violencia o el progreso de nuestro tiempo, sino de mostrar lo que ya está ahí, "no trabajamos con lo racional, nuestra base es la emoción, el juego lúdico, la imaginación". El piano ha sido sustituido por ruidos modernos, zumbidos, metales que golpean, chirridos amenazantes y molestos. Los personajes ya no son asociados con tranquilizadoras historias ya vistas y oídas sino que somos nosotros mismos y los objetos que utilizamos (¿o que nos utilizan?) diariamente, los que, con mucha ironía y buen humor se presentan a nuestros ojos en situaciones absurdas pero quizá posibles en la vida loca de una gran ciudad.

2) Denisse Stoklos se constituyó en la sorpresa del envío brasileño. Ya el viernes había llamado la atención en el Solís por su pelo rabiosamente rubio, cortado desparejo y su atuendo ultra moderno, pero mucho más sorprendidos quedamos los que fuimos al Carlos Brussa el fin de semana y pudimos disfrutar de un magnífico espectáculo. Sola en el escenario, con una malla de baño y una babucha por encima, descalza y tan escandalosamente rubia como el viernes, Denisse Stoklos reveló ser una actriz solvente, conocedora de su oficio en profundidad, con una gran sensibilidad para captar sentimientos comunes a todas las mujeres modernas y con una gran ductilidad para poder expresar esos sentimientos.

Esta actriz estudió Acrobacia con el maestro húngaro *Eugeni Bala* y Mímica con *Desmond Jones*, de Inglaterra. A partir de 1977 trabaja con el grupo experimental inglés *Beryl and the Perils*, estudia en el Centro Art's Alliance de Londres y presenta, en todo el Reino Unido un espectáculo de mímica recomendado por el Consejo Británico. En Brasil además de varias destacadas actuaciones interviene en el 3er. Festival Internacional de Teatro realizado en San Pablo en 1981. En 1982 viaja a los EE.UU. donde con el mimo *Leonard Pitt* realizan un estudio de la mímica contemporánea del que resulta el trabajo *"Se eu quiser falar com Deus"* representado en el *"Recital de Mímica sobre Interpretaciones de Elis Regina"*.

La obra que presentó en nuestro país es un montaje de cuatro monólogos y una pieza de mímica. Los monólogos pertenecen a la obra *Tutta casa, letto e chiesa*, obra que se compone de nueve monólogos creados por Darío Fo y Franca Rame. Es el título de uno de ellos el que da nombre al espectáculo: "Un orgasmo adulto escapó del zoológico".

Desfilan aquí los distintos tipos de mujeres (con sus diferentes problemas) que constituyen el mundo moderno. En realidad se trata siempre de la misma mujer, pues más que un problema de sexo es un problema de derechos humanos, los derechos de la mujer que no son tenidos en cuenta en un mundo de hombres. Vemos al ama de casa a la que no falta ningún electrodoméstico (su marido se preocupa porque "nada le falte") pero, a la que falta todo lo demás, cariño, comprensión, alegría, diversión, ser considerada una persona con sentimientos y no un electrodoméstico más. También está la madre que enseña a su hija sobre la vida, trasladando sus miedos y sus traumas en el cuento infantil. Y la periodista alemana, encarcelada y torturada por no aceptar el Orden. Y la típica mujer urbana, que se despierta corriendo para vestirse, lavarse, desayunar, arreglar a su bebito, todo corriendo para tener tiempo de dejar al hijo en la guardería y llegar en hora a la fábrica. En todos estos monólogos hay algo que hermana a los personajes: la soledad, la incomunicación en que estas mujeres están sumidas. Varían las causas y las repercusiones que esa soledad provoca, incluso varía la conciencia del aislamiento. Pero donde el tema de la soledad se encuentra más directamente tratado, se podría decir que está en estado puro, es en el espectáculo de mímica. Ya no es posible la palabra.

Laurie Anderson canta *Of Superman* y Denisse Stoklos se va encerrando entre paredes imposibles de atravesar, cada vez más estrechas, más asfixiantes, en un ámbito donde sólo un teléfono y una guía telefónica otorgan la ficticia posibilidad de comunicarse con el exterior. La mecanización de la vida está excelentemente lograda en los movimientos de la actriz, que solamente con el teléfono y la guía como acompañamiento, además de la banda sonora, por supuesto, crea objetos sólidos y contundentes en el espacio con el deslizamiento de su cuerpo por el escenario.

Nuestros vecinos argentinos

El Grupo *Titiriteros del Teatro Municipal General San Martín* trajo una de las obras que más éxitos ha recaudado en la otra orilla. Creado por Ariel Bufano *EL GRAN CIRCO CRIOLLO* se estrenó en 1983. A fines de ese año, Ariel Bufano era galardonado con el premio Molière por su destacada labor, durante más de treinta años, dedicada al teatro de títeres. *El gran circo criollo* es una reconstrucción no arqueológica del circo criollo que dio origen al teatro nacional e intenta constituirse en un homenaje activo y creador a los Podestá, pioneros de la actividad dramática argentina. Con la misma estructura de las representaciones populares en las que está inspirado, *El gran circo criollo* se denomina también *"Circo de primera y segunda parte"*, porque como aquellas, se integra con una serie de números circenses tradicionales (destreza, acrobacia, malabaristas, payasos, animales amaestrados, acróbatas y trapecistas) en la primera parte, y la representación de un drama gauchesco en la segunda. En este caso, *"Vida, padecimiento y gloria del gaucho Santos Morales"*.

La obra se constituye en un espectáculo divertido y colorido, realizado con buen humor y con alto dominio profesional. Todo tipo de muñecos es utilizado para conformar los personajes, desde la cabeza de papel que se ponen los acomodadores y limpiadores del circo, hasta las marionetas trapecistas. El manejo de los muñecos es un espectáculo integrado con el primario, ya que los actores se muestran abiertamente manejando títeres y marionetas, lo importante no es el truco sino la eficacia de los muñecos. Aún cuando no se ve cómo se maneja un títere, antes de desaparecer del escenario se muestra al espectador cómo estaba resuelta esa escena, tal es el caso de las "cajitas chinas", pequeños cajones de los que salen dos títeres que danzan mientras uno se pregunta quién y cómo los mueven, ya que los cajones son demasiado pequeños como para guardar a una persona. Al finalizar el acto los cajones se abren y puede verse que los títeres eran manejados con las piernas de los actores que tenían cabeza y tronco dentro de la caja, en un alarde de dominio expresivo muy interesante.

La segunda parte del espectáculo, la que corresponde al "drama criollo" nos resulta a nosotros, público habituado a otro tipo de teatro, más elaborado, un tanto caricaturesco. Pero hay que tener en cuenta que se trata de una reconstrucción de lo que era el teatro en sus comienzos, un teatro que apelaba con diálogos toscos y movimientos ampulosos a la pura sensibilidad de la gente. Basta con mirar cómo reaccionan los niños en esta parte para comprobar que el efecto fue ampliamente logrado.

Desde Venezuela, pero muy nuestro

Beckett hoy se titula el espectáculo que el teatro *Nuevo Grupo* de Venezuela presenta en la Muestra. La obra está integrada por tres textos breves del autor irlandés: *Yo no, Impromptu en Ohio* y *Meciéndose*. La puesta en escena de este espectáculo es tan particular como buena. Se representa en la Sala II del Teatro del Anglo y sólo está permitido el ingreso a 50 espectadores que se ven cercados por detrás y por los costados por paredes de tela negra. La obra recibió el año pasado tres premios a CRITVEN: mejor dirección, mejor actriz y mejor actor. Este premio es la máxima distinción que otorga la Asociación de Críticos de Venezuela (similar a nuestro Fiprencio). Y es aquí que vamos a justificar el por qué del título: el director y la actriz son uruguayos. Se trata de Dahd Sfeir y Ugo Ulive, ambos de reconocida trayectoria en nuestro país.

Dahd Sfeir, que en Montevideo trabajó en Club de Teatro (*Doña Rosita, Santa Juana, Ratas*) y en el Teatro de la Ciudad de Montevideo (*La Dorotea, ¿Quién le teme a Virginia Woolf?*), dejó el país en 1973 y continuó su carrera en Europa y Latinoamérica, hasta que finalmente se radicó en Venezuela, desde donde viene hoy como invitada de *Nuevo Grupo* (Cabe aclarar que piensa radicarse otra vez en Montevideo).

Yo no es el monólogo negro en el que sólo se ve una boca (amplificada e iluminada) que concretiza con eficacia el fluir de una conciencia al exterior, de un ser humano que se vio siempre, desde su prematuro nacimiento a los ocho meses, condenado a la incomunicación y buscando desesperadamente relacionarse con los demás. Luego de toda una vida ella, la sin nombre, rompe las barreras y se desborda en un caudal de palabras, en un ensayo de lenguaje desbocado, sin freno.

Impromptu en Ohio es de 1981. Presenta el desdoblamiento de un individuo que recobra gradualmente la estabilidad emocional luego de perder a un ser querido. Fernando Gómez y Gonzalo Camacho se enfrentan en la superficie de una mesa, en un diálogo estructurado en base a la separación, en un monólogo, de las pausas y de las palabras. El personaje habla, su doble pausa su hablar, lo dirige. Un golpe del puño cerrado sobre la mesa: detiene. Un golpe con la palma de la mano extendida: retoma desde el último párrafo. Los hombres-mujeres se encuentran al fin y vuelven a ser uno por medio del análisis de una conciencia que se manifiesta como un libro abierto, al que es posible leer y escuchar. La indiferenciación sexual, la calidad humana más allá de ser hombre o mujer, está muy bien resuelta, apareciendo en el escenario dos mujeres vestidas de negro y con largas pelucas rubias pero con rostros y voces inequívocamente masculinas.

Meciéndose es también de 1981. La soledad y la incomunicación presentes en los monólogos anteriores se concretiza aquí en los ojos de Dahd Sfeir, la que, vestida ricamente de negro, bien peinada y sentada en una mecedora, se hamaca con ritmo hipnótico buscando algo indefinible que la lleva más allá de su existencia actual.

Susana Chas

El poeta maniatado

PAISAJE DESPUES DE LA BATALLA, de Andrzej Wajda. Con Daniel Olbrychski y Stanislawa Celinska. Estreno: Centrocine.

Estrenado con más de una década y media de retraso (fue realizado en 1970) este film de Wajda pertenece a un segmento curioso de su carrera: al igual que en *Todo para vender*, exhibe una atención desmesurada por la presentación visual, que copia con su movimiento continuo, con su carácter sincopado y hasta histérico los conflictos existenciales o históricos de sus personajes.

Acá se trata del fin de la guerra, y del efecto que tiene sobre un grupo de prisioneros cuya liberación se ve demorada por un tiempo, lo que los obliga a pasar de un campo a otro. La visión de Wajda es áspera, conflictiva, basada en el choque permanente de contrarios, y en una perspectiva pesimista, muy polaca, que ve a su país y a los seres que en él nacieron como briznas en los vientos huracanados que desencadenan los países mayores que lo rodean y lo convirtieron a lo largo de los siglos en campo de paso o de batalla.

La formulación visual tiene una importancia aplastante y alcanza grados superlativos de estilización. En el principio, por ejemplo, la liberación de los prisioneros está transmitida por un uso de sus cuerpos, uniformados por una especie de pijama a rayas, que recuerda en el manejo grupal al de los célebres "policías de la Keystone" del cine mudo, contrastado a su vez por bruscas tomas en primerísimo plano, tan próximo a rostros, alambradas y trozos de terreno que por décimas de segundo cuesta distinguir qué estamos viendo. En la banda sonora los sonidos de Vivaldi ayudan a transmitir en primera instancia la alegría de la libertad, aunque luego sirven de contraste cuando se aplican al ajusticiamiento de un opresor ahogado en barro.

El film transita con soltura e impulsos geniales por esa cuerda específicamente cinematográfica hasta el paseo que realizan el personaje del poeta-intelectual —hasta entonces fundido con el resto del grupo de prisioneros— y una muchacha judía, alcanzando una bellísima culminación en la escena de erotismo en el campo, con una eficaz utilización expresiva del ruido del cereal seco frotado por el viento.

A partir de allí, por desgracia, el histerismo formal se acentúa (haciendo recordar por momentos a un compatriota y tocayo de Wajda: Andrzej Zulawski) a la vez que los contenidos difíciles de esas imágenes —la continuidad de la opresión después de la paz, el carácter prescindente o inútil de la religión, el papanatismo legalista del oficial norteamericano— se vuelven verbales, con personajes que subrayan verborrágica, inútilmente, mensajes ya transmitidos de sobra. Mientras los personajes hasta entonces grotescos, imprevisibles, se convierten en figuras de cartón (el Intelectual, el Cura Inútil, la Víctima Inocente), y se cae en una especie de pornografía de la violencia y el sufrimiento, el film se aleja definitivamente de su riqueza inicial (que puede apreciarse a la perfección en una copia en estado impecable), como ocurriría más tarde con *El profesor de orquesta*, otro film donde los caminos refulgentes y múltiples de la poesía quedaban maniatados al fin por un mensaje demasiado explícito.

E. E. G.

La Ternura, esa rareza

PAPA SALIO EN VIAJE DE NEGOCIOS. Yugoslavia, 1984. Director: Emil Kusturica. Con Moreno de Bartoli, Miki Manojilovic.

Hay una enorme diferencia entre el simbolismo natural —ese que brota casi espontaneamente en el artista, sin saber porqué— y el artificio simbólico, buscado deliberadamente, como quien retoca y corrige una frase con el fin de conseguir varios sentidos posibles a las palabras. Mientras el primero es reconocido por su naturalidad, frescura y espontaneidad, el segundo no puede pasar la barrera de la dureza y de lo patológicamente racional.

Papá salió en viaje de negocios es un ilustrativo ejemplo de simbolismo natural, creativo y difícil de ubicar en un sólo sentido. El niño del filme, una especie de Oscar, aquél hombrecito de *El tambor* que contemplaba desde su peculiar estatura al *III Reich*, se encuentra arrojado en los comienzos de la década del cincuenta y en una *Sarajevo* acosada por el estalinismo. Es sonámbulo, y de noche —dormido, obviamente, pero con el conocimiento preciso que poseen los durmientes— recorre las solitarias calles y termina sus paseos en lugares tan inesperados como peligrosos. Los niños, se sabe, son los jueces más crueles. Jamás olvidan lo que les ha pasado en su privilegiado trayecto por la infancia. Y este niño contempla cómo su padre es traicionado por un familiar, cómo sufre su madre y una pequeña novia afectada por un mal irreversible, experimenta los juegos infantiles no sin ser testigo de algún adulterio importante y calla, crece y no olvida. Como todas las historias de los países y las ciudades, la de *Sarajevo* y *Yugoslavia* en esos tiempos está hecha de los recuerdos y vivencias de todos sus habitantes.

La idea de *Kusturica* es justamente ésa: desnudar, a través de los ojos de un niño, un período histórico donde los grandes acontecimientos pueden palparse en todos los rincones de la ciudad, desde las páginas de un diario hasta la transmisión radial de un partido de fútbol (que no por casualidad es *Yugoslavia* contra *Rusia*). Pero esa visión de los decisivos cambios políticos también se entrecruza con la pelota de cuero que el niño recibe como preciado regalo, el acordeón de su hermano, los paseos al aire libre o el primer baño con una compañerita, donde descubre con cierta perplejidad las diferencias sexuales anatómicas. Los recuerdos personales son los que alimentan la memoria popular, y la ternura que desprende *Papá salió en viaje de negocios* es, muy posiblemente, algo que *Kusturica* conozca directamente de sus primeras reuniones familiares, de un casamiento surcado por cierta infelicidad y de todo lo que es vivencia —presente y pasada—, y que no tiene porqué poseer su correlato en la realidad. Tal vez, ese niño ficticio pero tan palpable para muchos, tenga hoy la edad de *Kusturica*. Pero eso es menos importante que el saber recibir las desilusiones del medio ambiente con una sensibilidad celosa de sus recuerdos y capaz de devolver ternura, aunque el mundo adulto azote con su alocado y doloroso devenir.

E. Alvariza (h)

Pacto frustrado

VIVA LA VIE, de Claude Lelouch. Con Michel Piccoli, Charlotte Rampling, Evelyne Bouix, Charles Aznavour, Jean-Louis Trintignant y Anouk Aimée. Estreno: cine Plaza.

Tanto en la publicidad previa, como en los afiches exhibidos a la puerta del cine, como en los primeros minutos del propio film, el director Claude Lelouch insiste en establecer un pacto con sus espectadores: que no cuenten a nadie su argumento, que mantengan el misterio.

Todo pacto se basa en un acuerdo mutuo, tácito o explícito. Como el espectador o el crítico se encuentran imposibilitados de tener un contacto directo con el director (primer límite a su tono de comunicatividad libre y "suelta" con que actúa su propuesta: él es más poderoso que nosotros), uno puede suponer que lo pactado debiera incluir al menos un argumento del que valiera la pena guardar el secreto. Un argumento tan bueno, digamos, como el de *Simplemente sangre* o el de *Torrentes de amor*, casos en que *sí* dan ganas, sin que sus directores lo propongan, de decir simplemente: "Andá y vela. No me pidas que te la cuente".

Acá en cambio el sentimiento de frustración es tan grande cuando las luces de la sala vuelven a encenderse, que uno se siente por completo libre de mandar al diablo a Lelouch y su pedido, y despacharse sin demasiadas delicadezas o discreciones.

Esa frustración depende justamente de que en la primera hora de desarrollo Lelouch consigue, por primera vez en años, interesar en lo que cuenta, estructurar una intriga que interesa tanto o más que sus ya clásicos movimientos de cámara en mano (que se imponían de modo pesadillesco en casos anteriores,

hasta llegar a provocar una verdadera náusea vertiginosa en el espectador). Es cierto que el costado especulativo, calculador de este hábil productor de títulos comerciales se ve claramente: aprovechar los justificados temores que un público europeo tiene de una guerra nuclear, salpicar el argumento con toques "a la Spielberg" realizados con mucho menor presupuesto, sacarle el jugo al carisma indudable de su reparto (Piccoli, Aimée, Rampling, Trintignant).

Pero el hábito no hace al monje. Capacitado sólo para el vuelo bajo de un teleteatro dulzón y en colores *(Un hombre y una mujer)*, en cuanto intenta meterse en honduras más turbulentas, aunque sólo fuere a nivel de estructura narrativa, Lelouch pierde pie y vuelve apresuradamente a terreno conocido. Así una red cuidadosamente armada de misterio, que podría haber culminado en un buen y honesto film de ciencia ficción con mensaje pacifista, se disuelve por último en una especie de broma tonta. Se transforma primero en una especie de cuadrado amoroso (a todos los niveles: por sus cuatro componentes y por su opacidad), después en un mal remedo de *best sellers* paranoicos con planes para salvar al mundo, para cerrar con una vuelta de tuerca final que ya era vieja en los tiempos de *Las mil y una noches*: todo era un sueño, niños. Si desea que se le guarde un secreto la próxima vez Lelouch debiera elaborar un film mejor, establecer un pacto más limpio.

E. E. G.

Fe de errores

Que no de erratas, porque no hubo movimientos inesperados de letras o palabras, sino datos mal conocidos o perimidos. En la nota sobre *Tres hombres y un biberón*, (N° 118) por ejemplo, asignamos el sexo masculino a Coline Serreau, que es una agradable dama y directora francesa. Mantenemos sin embargo nuestra opinión respecto al neomachismo de su film.

Una semana más tarde, o sea en el N° 119, en la nota sobre los Oscar, hablamos de 2.000 miembros de la Academia de Hollywood. Aquí se trató de una consulta realizada a una enciclopedia de apenas tres años atrás. El crecimiento demográfico en la colonia californiana parece ser sin embargo más alto que en la India, y actualmente esos miembros ya superan los cuatro millares.

La semana pasada, por último, problemas de último momento determinaron la eliminación, tijera mediante, de una dama en la fotografía de Fernando Solanas que ilustraba los comentarios sobre el reciente Festival Internacional. La leyenda quedó sin embargo incólume, anunciando a una "dama arrobada" que a esa altura había dejado a Solanas solo. En cuanto al anuncio de los reportajes —Leduc y Solanas— pasaron a semanas posteriores debido a reducción de páginas. Gajes del oficio, que le dicen.

E. E. G.

El cine de Paul Leduc

Entre lo filmado y lo que queda por filmar

La historia de todo artista se inscribe entre los proyectos concretados y los que no han podido serlo. Tan importante como El sirviente *o* El otro señor Klein *de Losey es* En busca del tiempo perdido, *el supuesto filme sobre la novela de Proust que jamás logró hacer. Imaginar cómo pudo haber sido este filme de Losey o el que tenía Glauber Rocha en mente antes de morir, tal vez sea vano para quienes quedan vivos, pero no para quien pretendía plasmarlos algún día.*
Paul Leduc, *el cineasta mejicano responsable de* Reed, Méjico insurgente, Historias prohibidas de Pulgarcito *y* Frida *(esta última ganadora del premio de la crítica en el reciente festival cinematográfico internacional del Uruguay), puede dar cuenta de ello. Sucede que además de la falta de tiempo —a toda vida le faltan más años que los que el destino le asigna—, a los realizadores latinoamericanos les faltan medios. Y más que como una queja o excusa, esto debe tomarse como una auténtica característica de gran parte del cine latinoamericano.*

¿Cómo llegaste a ser director de cine?

Yo entré en el mundo cinematográfico por error. Era un tranquilo estudiante de arquitectura que organizaba cineclubes y me gustaba el cine como espectador, aunque también hacía crítica. Tenía una actividad cineclubística muy fuerte, y no hay que olvidar que en aquel momento no había escuela de cine en *Méjico*. Bueno, resulta que en la *Universidad* se organizaron una serie de conferencias que se llamaron "50 lecciones de cine". Fui allí a curiosear y descubrí que el cine no era tan complicado como parecía —al menos eso me pareció en ese momento—, y pensé en la posibilidad de hacerlo. En ese momento yo estaba estudiando teatro, y se me ocurrió pedir una beca e ir a estudiar cine a *Francia*. Abandoné la arquitectura y la tranquilidad y me metí en el mundillo del cine, aunque el porqué no lo sé muy bien. Lo que sí descubrí fue que la vida profesional del arquitecto —mi padre es arquitecto— o del médico, no era tan interesante como yo creía. En *Francia* estuve en un curso con *Jean Rouch*; era el momento en que las cámaras de 16 mm. sincrónicas estaban en auge. También asistí al *Festival de los pueblos en Venecia*, recuerdo que fue en un momento muy interesante; se hablaba de una ética y estética del documental. Más tarde regresé a trabajar a *Méjico*, y debo decir que todo lo que he hecho ha sido en 16 mm., incluyendo a *Frida*, por supuesto.

Los recuerdos de tus películas, ¿son obras acabadas —las que ve el espectador en el cine, terminadas— o incluyen lo que no pudo ser en el rodaje o lo que debió ser a partir de una idea original?

No sé, lo tendría que pensar. Creo que lo que recuerdo primero es en cuáles películas me he divertido haciéndolas y en cuáles no. Me resulta muy difícil generalizar. Por eso digo que lo que recuerdo de una filmación es el placer que me pudo haber dado hacerla, y eso depende de muchas cosas que no tienen que ver con el resultado. A veces, una película muy difícil de hacer te dio más placer porque te acabó saliendo algo que en el momento de hacerlo te gustaba, y luego tal vez no tanto. Pero lo que más me divierte es la etapa de guión y de filmación, y lo que tiende a desesperarme un poco es la etapa de la edición del montaje. Tal vez sea esta la razón por la cual he tendido a hacer más planos secuencias y tomas más largas, con el fin de sacarle más jugo en la filmación a todo, y para que la edición sea mucho más breve; *Frida*, por ejemplo, se editó en seis días, aunque de hecho ya estaba todo sincronizado. Generalmente, entonces, la insatisfacción que me producen las cosas que he hecho, son a nivel de edición: me doy cuenta que son un poco precipitadas. Incluso, en varios casos, he re-editado, con la copia ya compuesta, diciendo: "esto hay que quitarlo".

¿Consideras que tu obra tiene un eje que encadena todos tus filmes?

Creo que no sólo para mí, sino para cualquier cineasta latinoamericano, es muy difícil considerar como obra nada más que lo que se ha hecho. Me doy cuenta cuáles son mis obsesiones en todo lo que no he podido hacer —que han sido muchos proyectos—, y tal vez por esa razón los he analizado de otra manera. Muchas veces te caen trabajos y proposiciones, y tú tienes que aprovecharlos, entonces tratas de ver cómo les das la vuelta para que te interesen. Por eso, generalmente resulta inconsciente este eje, porque tú tratas de incorporar tus obsesiones en la película sin darte cuenta. Entonces, para responder a tu pregunta debo recurrir a cosas que me han dicho, pues yo mismo no me doy cuenta de las constantes que hay en mis películas. Es muy difícil analizar —como me preguntabas anteriormente— la relación entre proyecto original y resultado, pues es una dialéctica muy compleja. Además, no filmamos como en *Hollywood*, donde tú tienes un guión prácticamente imposible de cambiarlo y donde se improvisa muy poco —las condiciones de trabajo así te lo exigen—. Nosotros, en cambio, estamos obligados a cambiar, y a veces hasta de proyecto. En el caso de *Frida* sucedió eso; la idea original era hacer *Tina Modotti*. Bueno, hicimos algo totalmente diferente, aunque de alguna forma cumple con lo que yo quería hacer, es decir, el retrato de una mujer. Y un día concreto de filmación en nuestros países —siempre te faltan mil cosas, por falta de medios, equipos adecuados o gente inexperiente— también está sujeto a cambios. Por ejemplo, tú querías un vaso de cerveza y te dan uno de coca-cola, con lo cual el personaje ya no beberá cerveza sino coca-cola en esa escena particular, qué terrible, ¿no? Porque tienes que modificar todo, al mismo tiempo que tratas de rescatar la idea original.

Un día eficaz de rodaje, ¿cuántas horas te lleva?

Todo el mundo protesta en mis días eficaces, porque trabajamos 14 horas. No siempre empleo el mismo grupo de gente; trato de hacerlo, pues es más fácil —además muchos son amigos míos y nos entendemos bien—. Alguien dijo que para ser director de cine se necesitaba buena salud. Creo que tiene razón. Por ejemplo: la etapa de montaje no me disgusta, pero lo cierto es que llegas realmente fatigado. Lo que sí disfruté fue la etapa anterior, en la cual dejé mucha energía. Además siento que el montaje tiene cierto límite: hay un límite en lo que puedes mejorar, y puedes echar a perder todo pasado ese límite. Si el error está desde antes, el montaje nada arreglará.

A un nivel ideológico, Frida *debe haber provocado resistencias.*

Sí, sobre todo en el productor. Incluso le hizo algunos cambios leves —y han sido realmente leves, de lo contrario hubiera hecho un problema legal—. *Frida* se hizo hace dos años; todo fue muy bien. Se trataba de una coproducción entre el productor y el equipo. El día en que

terminamos la película —cuando la vimos terminada, luego de la grabación— empezaron los problemas. Aunque éramos coproductores, él comenzó a planear una distribución para *Frida* con la cual no estábamos de acuerdo. También tomó una serie de decisiones que no compartíamos. A raíz de esto, entramos en un proceso legal que tuvo la película parada casi un año; los abogados no podían arreglar el asunto, el productor quería hacerle cambios a la película y nosotros decidimos vender nuestros derechos, porque de lo contrario *Frida* nunca sería exhibida. Los cambios que le hizo fueron los siguientes: un texto introductorio que me parece infame, a cambio de uno que nosotros habíamos puesto al final, totalmente objetivo, donde se establecían fechas y datos clínicos de la historia médica de Frida, etc.; esto indica que como productor nunca entendió el filme, de ahí el texto explicativo del principio que subestima al espectador, además. Luego le quitó una *Internacional*, y por último una escena de Frida sola en su estudio, con el último cuadro que ella hizo que es un retrato de *Stalin* inconcluso; en esa escena había una inscripción —tomada de su diario— que decía: *"No basta pintar bien: hay que servir al partido. Pero, ¿¿¿cómo???"*. Todo esto lo quitó. Fue una estricta censura política, pues los tres cambios son obviamente políticos. No he querido volver sobre este problema legal, pues si lo hiciera no estaríamos aquí hablando de *Frida*.

Tus películas llegan a un público amplio. ¿Crees que dentro de ese público hay alguno en particular que entienda más de cerca tu obra?

Eso es lo más raro de todo. He hecho películas —por ejemplo *La cabeza de la hidra*, junto a un sindicato ahora muy importante y politizado— donde nos hemos equivocado estrepitosamente. Creímos que era una manera de hacer algo en TV y para la TV, con un tono de miniserie, y de esa forma llegar así a un gran público. No pasó nada. Realmente nos equivocamos en cómo llegarle al público. Cuando hice *Reed, Méjico insur*[illegible] al principio en un públi[illegible], de cineclubes, etc. Pero la película funcionó muy bien y tuvo una repercusión internacional que no preveíamos. Y con *Frida*, sobre todo yo, pensamos que nadie la vería. Nos divertíamos haciéndola, disfrutábamos; la hicimos como se nos dio la gana, y supusimos que iba a ser una película muy hermética que nadie entendería y por la cual nadie se interesaría. Pero resulta que se está exhibiendo en *Méjico* en cinco salas y se va a ampliar a seis. De todo lo que he hecho hasta ahora, ha resultado la película con más éxito popular. Si analizo el caso, creo que se trata de una propuesta abierta: cada cual tiene la *Frida* que quiere. Y esa era, justamente, la idea original. Me interesan todas las reacciones que ha despertado en los diversos públicos. Nuestra primera intención era retratar a una mujer. No se trataba de dar un punto de vista acabado sobre el asunto, sino hacer algo abierto. Para ello buscamos un contacto más emotivo que intelectual; claro que no emotivo en el sentido de lágrima fácil. Sinceramente, creo que ganamos la apuesta, pues cada público da su versión del asunto, y cada uno tiene su *Frida*. Eso me parece excelente.

Cuando rodaron Frida, *tú comentabas que la actriz, Ofelia Medina, sintió algo identificatorio muy fuerte con el personaje al estar en contacto directo con los muebles, los cuadros y la casa verdadera de Frida Kahlo. ¿A ti te pasó algo similar?*

No, yo tenía una distancia doble o triple. A mí me interesaba el personaje pero no le veía nada identificatorio conmigo. El método era dejar a *Ofelia* y a los otros actores, y manejarlos muy poco: que hicieran lo que les diera la gana, y en caso de que se pasaran demasiado de la raya, advertírselo. No sé quién fue que dijo que la buena dirección de actores empieza con la elección de los mismos, pero tiene razón. El caso de *Frida* es obvio: teniendo una actriz como *Ofelia* estaban todas las garantías. Creo que de nada sirve dirigir bien a un mal actor. Pero lo cierto es que *Ofelia* hizo un trabajo de elaboración de *Frida*, claro que hablamos lo suficiente como para saber que compartíamos la interpretación general del personaje. Muchas veces trabajo con actores que no son profesionales, entonces tampoco se les puede forzar más allá de ciertos límites. En *Reed, Méjico insurgente* casi todos los actores no son profesionales —menos *Claudio Obregón*, quien tiene gran experiencia teatral—. Y en *Reed*... hay una toma de ocho minutos donde hablan *Claudio* y un ceramista amigo mío, *Hugo Velázquez*, que nunca había actuado; su manera de ser no la podía cambiar, además quería que así fuera, pero fue un día atroz de filmación, porque *Claudio* estaba empeñado en que mi amigo se aprendiera las líneas, y el pobre hizo un esfuerzo mayúsculo pero no pudo. Finalmente, se llegó a una situación intermedia. Además, en un momento de esa toma, la luz baja de intensidad —se nos había caído un reflector—, y como era una toma larguísima no la repetí: era la mejor de las que habíamos rodado y prefería dejarla hasta con el cambio de luz.

Eduardo Alvariza (h) ◻

La selección a 42 días de Alemania

por Jorge Da Silveira

Uruguay finaliza esta tarde su gira de preparación para el Mundial de México, la que se caracterizará por los problemas de organización de los que fuera directamente responsable el contratista Tom Lawrence. La misma generó las lógicas críticas que provocaron una reacción totalmente fuera de lugar de algunos representantes de nuestra Asociación Uruguaya de Fútbol.

Una gira irregular

Desde hace mucho tiempo —y ustedes son testigos— estábamos preocupados por la gira que hoy termina.

Justo es decir, antes que nada, que no es fácil en estos momentos conseguir partidos con equipos europeos. Argentina, a nivel de selecciones, apenas ha jugado ante Francia en su gira anterior. Los otros dos rivales fueron Nápoli y Grashopers de Suiza. Para la segunda gira estaba previsto enfrentar a Holanda, Noruega e Israel. Desistió Holanda y no han podido concertar otro juego. A Brasil le han cancelado más de un partido de los programados para disputar en su propio territorio. El de Rumania es sólo uno de ellos. Los problemas que han motivado este fenómeno han sido varios:

1) El rigor del invierno europeo, que obligara a suspender muchos partidos en un continente en el que siempre se juega, aun con canchas nevadas. Alemania llegó a tener treinta y seis partidos suspendidos; 2) la disputa en un período menor de tiempo de los torneos, dada la fecha de comienzo del Mundial de México; 3) la disputa por los clubes de las instancias finales de las Copas de la UEFA, lo que los lleva [illegible] negar sus futbolistas para este tipo de juegos amistosos; 4) el poco interés por vernos jugar a los rioplatenses, y en especial a los uruguayos, por nuestra forma de jugar.

Pero si todo esto ha sido obstáculo para la concreción de la gira por tierras europeas, también es cierto que elegimos muy mal al empresario, a quien confiamos nada menos que a nuestra representación nacional.

La AUF recién supo que su interlocutor tenía veintiún años cuando vino a Montevideo. Y eso tras múltiples demostraciones de informalidad, al cambiar número de partidos, fechas de los mismos, nombres de rivales y no haber contestado durante un buen tiempo los télex que le enviara nuestra Asociación.

En lo personal nunca hablamos sentido hablar de él. Ante todas esas informalidades se debió enviar al Secretario de Relaciones Públicas de la AUF, Sr. Figueredo, para concretar los detalles, firmar los contratos y procurar directamente los partidos que faltaban para disputar entre el cotejo ante México y el del País de Gales.

La incertidumbre en cuanto a los partidos ya en plena gira, las vías elegidas para el desplazamiento (ómnibus, ferry), la recorrida de hoteles al carecerse de reservas, la falta de ómnibus para ir a entrenar, la pretensión de concretar un partido en Malta por seis mil dólares de paga, dos días antes del partido con Gales y ante rival inadecuado, las amenazas de cancelación sobre la marcha y la diferencia entre lo que él cobró y lo que le pagó a la Selección, confirman nuestras sospechas en el sentido de que no era la persona indicada.

Los incidentes de Los Angeles

La derrota ante México no nos preocupó. En esta etapa de preparación lo importante es encontrar el equipo y lograr su mejor funcionamiento. El resultado es secundario.

México está jugando con este plantel desde hace un año y medio. Nuestra escuadra titular aún no había sido definida, actitud que ya censuramos del técnico Borrás. Cuando se tiene tan poco tiempo para la preparación futbolística deben aprovecharse todas las circunstancias, mucho más aquellas en las que los rivales pueden dejar conclusiones importantes por su forma de jugar y su poderío.

México tiene un sistema de juego europeo. Su técnico es yugoeslavo, Bora Milutinovic, y como equipo local que se viene preparando desde hace tanto tiempo es serio aspirante al título.

Esa idea de jugar cuarenta y cinco minutos con una formación y los restantes con otra, generó inseguridad y ansiedad por mostrarse en nuestros jugadores, quienes criticaron la medida.

Pero eso no es lo que más nos preocupa de lo acaecido en Los Angeles, ante una Selección Mexicana que todos reconocen que fue superior a la nuestra.

Lo lamentable fue que al terminar el partido protagonizamos incidentes que fueron vistos en directo por todo México y más de un país, y en diferido en todas partes del mundo.

Esos incidentes motivaron la reacción de la FIFA, a través de uno de sus Vice-Presidentes, Harry Cavan, quien censuró duramente a nuestros jugadores y prometió medidas ejemplarizantes contra los responsables.

Hay tres tipos de conclusiones negativas. Una, la repercusión citada en la FIFA, *lo que puede aparejar sanciones a jugadores, las que tal vez puedan purgarse jugando amistosos en Colombia antes del Mundial.* La segunda es *la reacción del público mexicano,* el anfitrión del Mundial, al que la prensa se ha encargado de exacerbar con sus agrios comentarios. La tercera, la falta de previsión de nuestro técnico y nuestros jugadores, los que debieron entrar al campo dispuestos a no reaccionar ante ningún tipo de provocaciones. O el técnico no habló lo suficiente o los jugadores no le hicieron caso. Documentos televisivos acusan a Rodolfo Rodríguez de haber iniciado todo. Lamentable. El capitán debe marcar el ejemplo en todas sus actitudes. Máxime con toda su experiencia. Por otra parte estaba avisado, ya que había jugado veinte días antes con el Santos ante México. *Ojalá que toda esa presión de la FIFA no afecte a los árbitros que van a dirigir los partidos del Mundial,* a quienes personalidades como Neuberger, Presidente del Comité Organizador de los tres últimos Mundiales y titular de la Federación Alemana, vienen desde hace tiempo hablando de lo que pegan los uruguayos, alimentando esa fama de matones que lamentablemente se nos ha creado y a la que de vez en cuando impulsamos con episodios como el de Los Angeles.

La reacción dirigente

En los últimos tiempos se ha notado cierto nerviosismo en algunos de nuestros dirigentes. El punto culminante se dio el viernes último, cuando en rueda de prensa se atacó duramente a los periodistas, responsabilizándoseles de cosas en las que nada tienen que ver.

El Presidente Juanicó ha reincidido en ataques poco elegantes a los representantes de nuestra profesión. Ha llegado a manifestar que no aceptaba ser juzgado y que él con el dinero de la AUF hacía lo que quería. Doble error. Como hombre público que es, está expuesto al juicio de la gente. Como nosotros. Con relación al dinero, podrá hacer lo que quiera con el suyo, pero no con el de la Asociación Uruguaya de Fútbol, ya que el mismo es de las instituciones, y en última instancia de la comunidad.

Pretendió llevarse por delante a los periodistas, en una actitud que no condice con toda su actuación anterior ni con la época que vivimos.

Afortunadamente, después de esas expresiones infelices dialógamos extensamente con él y estuvo muy centrado y medido en sus manifestaciones. Ojalá haya sido producto de una ofuscación del momento.

Esa misma ofuscación parece haber ganado al Sr. Figueredo, quien se sintió ofendido por manifestaciones nuestras que en nada lo rozaban, dándose luego por satisfecho al enterarse del alcance de nuestras palabras.

Hemos hablado claro. Destacamos el esfuerzo de dirigir al fútbol en instancias tan difíciles como éstas, con enormes problemas económicos. También referimos al éxito de la política de repatriación, que corresponde a estos dirigentes y a sus antecesores, los mismos que establecieron las convenciones especiales que obligaron a los actuales clubes de nuestros seleccionados a cederlos sesenta días antes. Ni Brasil ni Argentina lo han logrado.

Pero nadie puede decir que la gira estuvo bien hecha. Tampoco que la AUF estuvo diligente. Mucho menos si tenemos en cuenta todas las advertencias, públicas y privadas, que hiciéramos los periodistas.

Por otra parte, si tanto hemos cuidado el dinero en diversos tópicos nos parece que en vez de ir tres personas a Zurich a la reunión de FIFA pudieron ir dos, y enviar al Sr. Figueredo a confirmar la gira y a realizar las gestiones ante dirigentes que hiciera indebidamente Borrás, comprometiendo a la AUF y provocando el enojo de los dirigentes europeos.

Nada diríamos si hubieran viajado tres a Zurich y antes se hubiera enviado a Figueredo a solucionar los problemas mencionados. Pero sí estimamos que no ha habido coherencia. Por otra parte el Sr. Icasuriaga dijo que FIFA invitaba a cuatro delegados y en realidad sólo se les pagaba el hotel. Los pasajes debió abonarlos la AUF.

Con relación al tema de los periodistas pensamos que cada uno tiene su estilo y su forma de ser. A algunos les puede llegar lo dicho el viernes en rueda de prensa. A otros ni nos afecta, nos resbala.

El partido con Gales

Se empató ante Gales. Un buen resultado. Es lo que se puede decir desde acá, sin haber visto el partido.

Se jugó en Europa, con cancha anegada, con lluvia y un frío intenso. El rival había vencido a Escocia y le había empatado en las Eliminatorias. O sea, le ganó tres de los cuatro puntos a nuestros rivales de serie. Si bien le faltaron algunos jugadores en defensa, es evidente que tienen buen potencial atacante. Alinearon a Hughes y Rush, quienes están actuando en el fútbol inglés, en el Manchester y el Liverpool respectivamente. Hughes ha sido transferido al Barcelona en tres millones de dólares. Malo no debe ser.

Hecha la presentación del rival en tan pocas palabras, cabe hablar de lo nuestro.

Por primera vez se puso el equipo que el técnico considera titular, con la salvedad que pueda hacerse de la ausencia de Darío Pereira, quien está lesionado. Debió ponerse mucho antes. En el primer test ante un equipo europeo se respondió bien. Estaban los técnicos de nuestros rivales, que elogiaron al equipo y a algunas figuras como Rodolfo, Diogo, Gutiérrez, Alzamendi y Francéscoli.

Borrás probó la alineación con dos volantes de marca: Bossio y Barrios. Jugó con un líbero (Acevedo) y dos stoppers (Gutiérrez y Bossio), sistema ya empleado ante Inglaterra en Montevideo y en Miami en febrero.

Nos parece razonable jugar con dos volantes de marca, si se está practicando esa modalidad desde hace tantos años. Eso sí, no estamos de acuerdo con la posición de Bossio, por lo que gravita en el mediocampo y por su falta de velocidad para jugar de stopper. Por otra parte se debe trabajar mucho con las subidas de los laterales y sus relevos, para no perder claridad en la salida. Además el jugar con dos volantes de marca exige que el tercer hombre en esa zona tenga llegada y capacidad para culminar en el arco rival. Saben ustedes nuestra muy buena opinión sobre Santín. Pero este sistema puede dejarlo fuera del equipo. Mucho más si está afuera Ruben Paz. Este no marca tanto como Santín, pero tiene más velocidad, dribling y llegada. Es más goleador que Santín.

Con la integración que tuvo el cuadro titular en Wrexhan, se ha mejorado en la función defensiva, lo que nos alegra. Era nuestra mayor preocupación *pero se ha perdido en poder atacante*. Los cables dicen que casi no llegamos al arco galés. Si antes faltaba equilibrio en perjuicio de nuestras posibilidades defensivas, ahora las carencias se aprecian en el terreno atacante, en donde tenemos a nuestros mejores jugadores y en donde aparentemente no íbamos a tener problemas.

Borrás deberá seguir probando sobre la base del equipo del lunes. El enemigo mayor es el poco tiempo. La falta de rivales adecuados también incide. A cuarenta y dos días del partido con Alemania Occidental en Querétaro.

Los girasoles de Rusia

por Jorge Savia

A un mes de comenzar un Campeonato del Mundo a uno le ocurre lo mismo que a esos estudiantes que en vísperas de un examen, tratan de leer y tomar nota de cualquier clase de apuntes. Vengan de donde vengan. Tengan el origen que tengan. Y cualesquiera sean sus autores. Lo fundamental, lo básico, es tomar contacto y conocimiento con la mayor cantidad posible de temas que puedan tener que ver con esa gran instancia, con ese interrogatorio que está ahí, pendiente, esperando el futuro.

Por eso, entonces, es que hace unos cuantos días decidimos hacer un alto en el vertiginoso camino que llevamos hacia el 31 de mayo próximo, para dedicarle tres horas al diálogo franco, abierto pero nada fácil, que estimamos provechoso establecer pese a las tremendas dificultades interpuestas por las diferencias de idioma, con dos técnicos de fútbol que en este momento se encuentran en Montevideo como parte de un intercambio que a ese nivel llevarán a la práctica nuestro país y Rusia.

Porque **VICTOR PROKOPENKO**, originario de *Odessa*, y **PABLO ZADYRIN**, natural de *Leningrado*, han venido al Uruguay a ver, a conocer, a comparar y —por qué no— a estudiar métodos de trabajo (fundamentalmente a nivel de divisiones inferiores) que de alguna forma les ayuden a contestarse *"por qué un país tan pequeño saca tantos y tan buenos jugadores y ha logrado incluso ser varias veces Campeón del Mundo"*, pero también son, a la vez, dos propuestas vivas y simpáticas, amenas, entradoras, que están allí, como una flor —como dos girasoles de Rusia— dispuestos a que se les arranque y se perciba a través suyo, todo el aroma siempre exótico que despide para nosotros la realidad y la esencia misma de un fútbol tan desconocido como remoto.

Porque es así. Acá, en nuestro fútbol, se menciona a la Unión Soviética, y es casi lo mismo que nombrar la antítesis interpretativa de lo que resulta y se siente por estos lares sobre un mismo deporte. Aquel es el fútbol más frío, esquemático y mecanizado —casi hasta más insensible— de Europa. Y todo lo que hay detrás (vaya uno a saber si de positivo o de negativo, si de desechable o de majestucso), queda un poco escondido hasta misteriosa o temerosamente a espaldas de la gran antinomia político-filosófica en la que actualmente se divide el mundo.

Y esta era una ocasión de romper con todo. Incluso con todos los tabúes reales o psicológicos. Para hablar de fútbol. Y no sólo de Rusia a un mes del Campeonato del Mundo. Sino también de lo que estos dos técnicos han visto, de sus apuntes, de sus sorpresas, de sus conclusiones y de nosotros... según ellos, según su enfoque. Que por eso fueron tres horas de diálogo abierto, franco, provechoso, que con el apoyo y la traducción de VLADIMIR MOUZYTCHENKO, Agregado Civil de la Embajada de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, dejó todas estas luces...

Unión Soviética '86

— Esta selección de la Unión Soviética que irá a México a jugar el Campeonato del Mundo tiene una diferencia fundamental con todas las anteriores: al igual que aquéllas, está compuesta por jugadores amateurs, al punto de que la base de este equipo es el que participó en la Olimpíada, pero mientras hasta ahora la selección se armó siempre sobre la base de un equipo, de un club que en el momento era el más poderoso, esta vez serán convocados jugadores de todos lados, que en nuestro caso son nada más ni nada menos que 102 Repúblicas...

Una mentira

— ¿Cómo? ¿Que igual es fácil armar el equipo porque allá todos jugamos tácticamente de la misma forma? ¡Por favor! Es todo lo contrario. Por ejemplo: ahora, hay 30 candidatos para integrar la selección. Y entre ellos no sólo hay diferencias de estilo futbolístico que son enormes, sino que también hasta hablan distintos idiomas... Por ejemplo: los del sur juegan con un cierto aire sudamericano, son más técnicos, más hábiles con la pelota. Y los del norte son más fuertes, juegan más parecido a lo que se ve en el resto de Europa.

Una dificultad

— Es tan difícil formar una selección, por esas diferencias que hay entre los jugadores de las distintas zonas, que nosotros diríamos que la mayor dificultad que tiene el Director de Fútbol después que los junta, es unirlos moralmente para la vida de grupo porque hasta hay quienes no se adaptan a las comidas que les gustan a otros... hay que ver que hasta en Siberia se juega al fútbol...

Una sorpresa

— ¿Que para ustedes fue una sorpresa la reciente derrota de la Unión Soviética ante Inglaterra en nuestra propia casa? Bueno, no es por minimizar el triunfo inglés ni tampoco para poner ninguna excusa, pero a nuestra selección le faltaron 6 de sus principales jugadores que estaban lesionados de los partidos disputados en el campeonato local con sus clubes.

¿Empate? ¡No cobra!

— Nosotros hemos visitado Cuba, Africa y Europa, porque allá la única información que recibimos del fútbol de otros países del mundo es casi exclusivamente lo que llega de Europa y más que nada a través de lo que leemos, ya que la televisación de los partidos que se juegan en otras partes es un lujo que no nos podemos permitir. Y algunas de las diferencias apreciadas son notorias. Europa, por ejemplo, es la industria del fútbol. Los jugadores tienen varios autos, cobran salarios fabulosos... Allá no. Los jugadores entrenan casi todos los días en doble horario, pero o cumplen algún trabajo o estudian. ¿Cómo? Y... si trabajan se les facilitan horarios que no se interpongan con el fútbol, y si estudian por lo general lo hacen en forma libre, o sea que sólo tienen la obligación de concurrir a dar exámenes de fin de cursos. Por esos dos motivos, sí, reciben sueldo o viático. Pero no por el fútbol, en sus clubes. Ahí no reciben sueldo, sino que sólo cobran premios por la victoria. Cuando dos equipos empatan, ninguno de sus jugadores cobra...

Un auto y un departamento

— ¿Qué tiene al fin de su carrera un jugador de primera categoría en Rusia? Y... Blockine, por ejemplo, que con 34 años es todavía el Nº 11 del Dinamo de Kiev y fue titular de la selección y nominado con el "Botín de Oro" como el mejor jugador europeo por los periodistas de toda Europa, tiene su auto, y un departamento muy bueno, con más comodidades o confort que lo que es normal ya que a todos los deportistas destacados el gobierno les proporciona lo que se puede denominar un departamento decente, y se ha graduado como Profesor de Educación Física que será la profesión que ejercerá seguramente luego que abandone el fútbol.

Caviar obligatorio...

— En la alimentación creemos que las diferencias entre lo nuestro y lo de ustedes no son muy notorias. Por ejemplo, allá también les damos carne a los jugadores. La gran diferencia está, según lo que vimos en el Parque Saroldi, en la forma de prepararla y cómo la cuecen... los pedazos que comen aquí son enormes. Después... en el desayuno nosotros les damos huevos fritos con jamón, crema rusa y acompañando el té, riccota con miel. Eso es obligatorio. Y en el almuerzo, la ensalada, una sopa concentrada de carnes y legumbres, caviar y pollo con jugo, también es lo obligatorio. ¿Vino? No. Antes de los partidos los jugadores concentran y allí no hacen vida sexual, no fuman ni toman bebidas alcohólicas.

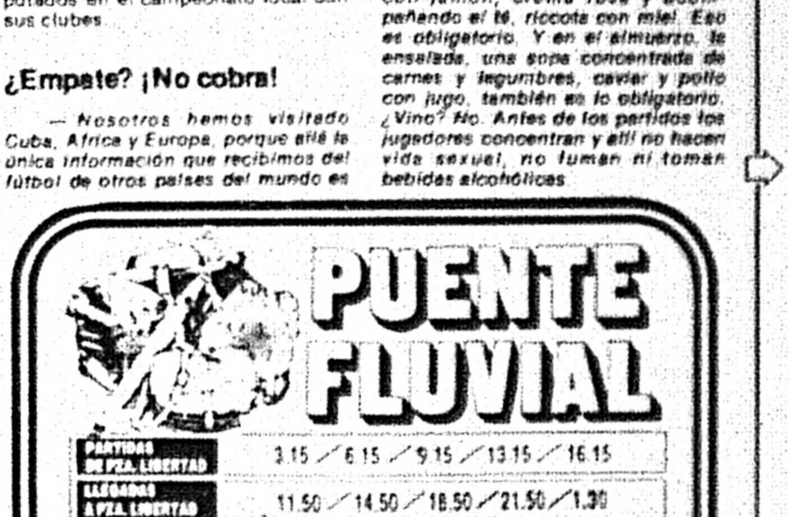

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15

LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 41 08 - 91 46 55 - 90 59 87

Velocidad, pero no de correr

— De acuerdo a lo que hemos visto hasta ahora, la gran diferencia entre el fútbol de acá y el que se juega en Rusia, está en la velocidad. Pero no tanto en la velocidad con que se corre sino en la velocidad con que se piensa. Y eso, lógicamente, hace que el fútbol que se practique sea otro. En aquel, por ejemplo, como se piensa más rápido, corre también más rápido la pelota. Y eso, entonces, hace que haya menos fricciones. Que es algo que se malinterpretó de nuestras declaraciones. Nosotros no dijimos que en los partidos que vimos se hubieran dado demasiados golpes. Lo que pensamos es que hay muchas fricciones pero a causa de las canchas, que no son buenas y no permiten jugar más rápido la pelota porque el jugador debe pararla a causa de los pozos. Allá se puede tocar antes que venga el rival. Acá no, hay que detenerse con la pelota para que el pase luego sea más seguro. Y ahí le da tiempo al adversario a que llegue y provoque el choque.

Defensa, hospitalidad y arquitectura...

— ¿Qué nos sorprendió? Fuera del fútbol, la hospitalidad de la gente y la arquitectura. Es hermosa. Y dentro del fútbol, confirmamos la alta técnica individual de los jugadores y la gran organización defensiva que tienen, además de la gran abnegación que ponen. Aunque en eso, sí: creemos que aquí se trata más de no dejar jugar al otro que de hacer goles.

Aquí con lo de Europa...

— Otra diferencia es que acá el fútbol es el afecto de todos. El deporte número uno. Allá es uno más entre todos los deportes. Por eso mismo encaran tan seriamente las cosas. Incluso tanto o más que como lo hacen en Europa. Sólo que no tienen los mismos recursos. Pero no dudamos de que si aquí dispusieran de todo, incluso de los lujos, de que dispone el fútbol en Europa, tendrían un fútbol como no habría otro en el mundo.

Estadios: con techo

— La otra gran diferencia está en las canchas. La prueba está: nosotros a la de River no la vimos del todo bien, y para ustedes es todo un orgullo. Allá son irreprochables. Son como campos de golf, aunque las de Holanda, Alemania y Finlandia son mejores todavía que las que tenemos nosotros. ¿El secreto? No lo sabemos. Tal vez que el clima aquí es más caluroso, porque aunque allá cae nieve, el césped en invierno queda bajo la nieve y no muere: cuando la cancha queda al descubierto para la primavera, la raíz que está viva crece, y el terreno queda pronto para jugar al fútbol. Además, claro: también hay estadios con techo. Por ejemplo: en Leningrado, hay dos estadios con techo y con clima artificial, con capacidad para 25.000 personas cada uno. Y en Moscú hay tres con capacidad par 40.000 personas cada uno. Además, los clubes nunca entrenan en sus canchas principales sino en las auxiliares. Si el Dinamo de Minsk tiene 20..., la principal para los entrenamientos ni la toca. Y esa, creemos, es la gran diferencia. Porque cuando los sudamericanos tienen la oportunidad de jugar en canchas así, hacen cosas maravillosas. Ya las hacen en estas otras con muchos pozos, ¿cómo no hacerlas en esas otras?

La reunión de Zurich

por Juan H. Alfonzo

FIFA llamó a reunión a los delegados de los 24 países participantes en la Copa del Mundo, a efectos de tratar aspectos colaterales relacionados con la competencia que empieza a fines de mayo en México. Por Uruguay concurrieron a Zurich, la sede del Organismo rector del fútbol, el Presidente de AUF, Cnel. Héctor Juanicó, el Tesorero, Carlos Icasuriaga, y el Secretario de Relaciones Públicas, Eugenio Figueredo. ¿Qué pasó en eso que podríamos llamar "conferencia cumbre"? Aquí está el informe de los citados dirigentes, que entendieron de vital importancia el haber concurrido y a la vez destacaron carencias de nuestro medio para manejarse al nivel que lo hacen quienes serán nuestros rivales en tierra azteca.

«Para darles una idea de cómo se manejan los demás países, les diré que, salvo Paraguay que llevó dos representantes, Corea, Marruecos y Uruguay, que fuimos con tres, los demás intervinientes en la reunión asistieron con muchos más. Por ejemplo, Brasil se presentó con ocho delegados y un médico. Había allí, además de dirigentes, expertos en altura, directores técnicos, autoridades en arbitrajes y la plana mayor del Comité Organizador. Se tocaron todos los temas y cada uno tuvo oportunidad de exponer sus inquietudes con el tiempo suficientes para encontrar soluciones en el caso que las mismas fueran necesarias". Con esas palabras el Cnel. Juanicó se dirigió a los periodistas a pocas horas de llegar. Bueno, también hubo otras, porque el titular del Ejecutivo estaba visiblemente molesto por determinadas notas periodísticas que, según él, atacaban a los Neutrales. *"Cuando sacamos el equipo a jugar afuera fuimos conscientes que nos estábamos trasladando la carga de las baterías de la prensa hacia nosotros, el Ejecutivo. Aflojen la mano, por favor, no por nosotros, por Uruguay, porque si marchamos, perdemos todos, ustedes también".*

Tema arbitrajes

"En ese rubro se habló de la necesidad de unificar los arbitrajes de los jueces europeos y sudamericanos, que actualmente son muy distintos. Y eso es muy cierto, porque en estos días vimos varios partidos por televisión, presenciamos Real Madrid - Inter, y notamos que allá no se cobra ningún offside. La agarran tres o cuatro metros adelantados y nada, siga, siga. De eso va a haber que cuidarse muchísimo. Y de juego fuerte ni hablar. Hay que ver cómo se dan. Se recordó también que para expulsar no será necesario que el jugador tenga amarilla y que con dos de éstas cabrá suspensión por un partido. Todas las selecciones recibirán un comunicado con 12 recomendaciones que se le harán a los jueces antes del torneo, como para que nadie se sienta sorprendido después".

De los incidentes de Los Angeles, ¿nadie dijo nada?

No, nosotros ni tocamos el tema, por supuesto. Todo depende del formulario del juez, que aún no había llegado a Zurich. No pudimos hacer nada, así que después, si hay sanciones, que los jugadores se atengan a las consecuencias. Para eso son profesionales y grandecitos.

Uno sólo con la celeste

"Sólo frente a Alemania Federal podremos utilizar la casaca celeste. Luego, ante Dinamarca y Escocia, jugaremos con un equipo totalmente blanco, que es nuestro uniforme de alternativa. El Comité organizador determinó cambios que nadie cuestionó y que se basan en hecho para nosotros curiosos. Preguntamos y nos informaron que el 70% de los televisores del mundo son en blanco y negro y de ahí la necesidad de variantes en las vestimentas para mejor identificación.

También se informó que la ceremonia inaugural durará una hora y de ella no participarán las delegaciones como era usual hasta 1982, que los jugadores serán sorteados en el entretiempo de cada partido para someterse al antidoping, que habrá seguros para los futbolistas desde que arriben a México hasta que regresen a su patria, pero el mismo no correrá dentro de la cancha, donde deberá ser cubierto por cada país en particular".

La parte política

Pero, además de la información en sí, está la parte política, la que no trascienda a la opinión pública habitualmente, pero que tiene enorme importancia a la hora de no dar ventajas fuera de la cancha que después sean indescontables dentro de ella. Eugenio Figueredo es el encargado de hablar de todas esas cosas laterales que se desarrolaron en la trastienda de Zurich.

"El Presidente de la parte profesional del fútbol de primera división en México es el Licenciado Rafael Lubrijas Saavedra y su hijo, Rafael Lubrijas Guiot, es el Presidente de la Zona de Nexa, la que nos toca a nosotros. Nos prendimos a él y obtuvimos su promesa de trasladarnos a Nexa en 1 hora y 50 minutos, con varias motos policiales abriendo el camino. De esa manera, saliendo 9 y 30' estaremos en el estadio con tiempo suficiente para el partido, que empezará a las 12, salvándonos de ir un día antes, con todos los inconvenientes del caso. Además, conseguimos de él el apoyo alimenticio para conseguir carne, etc., ya que no se podrá llevar ese elemento por prohibirlo las leyes mexicanas. También nos conectamos con el Sr. Erwin Schmid, Jefe del Departamento Financiero de FIFA, para gestionar el préstamo de 100.000 dólares que le entregaron a todas las selecciones. No hubo problemas, pero pedimos 50.000 más. Nos mandarán un télex con la respuesta, pero es posible que finalmente nos otorguen un suplemento de 20.000, que utilizaremos para abonar al plantel una parte de lo que se le debe por los premios de las Eliminatorias. También obtuvimos que se nos vendieran 100 entradas, porque, como siempre, los uruguayos vamos de atrás, la fecha tope era el 28 de febrero, y no había más cupo.

Otra entrevista importante fue la que mantuvimos con el Sr. Walter Gagg, que está a la cabeza del Departamento Técnico de FIFA, teniendo que ver con todo lo atinente a la Comisión técnica, el antidoping y los arbitrajes. Además, es algo así como el Comisario Deportivo de nuestra zona. Nos va a dar todos los porcentajes que se pueden administrar a los jugadores de los distintos medicamentos y también una lista de los que están prohibidos. Y eso es muy trascendente, porque si bien una aspirina es igual en todos lados, con otras cosas no sucede lo mismo y hay que estar bien informados. En este sentido, la presencia del médico que llevaron los brasileños resultó fundamental para que el tema fuera encarado con la seriedad que su trascendencia requiere. El Jefe de Prensa de FIFA, Sr. Guido Tognoni, nos pidió que colaboráramos con él en México, porque debe encargarse de canalizar toda la información de las delegaciones. Es el organizador general. Indicará a qué hora el equipo tal estará en tal lugar, dónde se harán los sorteos para el antidoping y, en fin, mil situaciones más.

Deseo poner énfasis también en las reuniones que mantuvimos con los delegados de Argentina y Brasil, con los que trazamos las líneas para la actividad internacional futura de los tres países, como la Copa del Atlántico, torneos, etc. Lo esencial es el acuerdo para que los campeonatos locales terminen en la misma fecha, para permitir la actividad de la selección y los clubes. Eso se logrará en 1990, ya que para el 87 ya está todo previsto y se necesitan por lo menos 2 años para que los clubes se adecúen a la situación. Y después queda la parte de relaciones públicas, en la que corresponde destacar la personalidad de Franz Beckenbauer, el técnico alemán, un crack en todo sentido, y la simpatía del entrenador de Dinamarca, que a toda costa quería jugar un amistoso con Uruguay, pero pidiendo que por favor nadie se enterará".

Un informe completo. Figueredo se muestra satisfecho, aunque también alude a la parte negativa, cuando dice: *"hay que ver la forma en que viajan los delegados uruguayos. Allá había una comida y aparecían los argentinos diciendo, ésto va por nosotros, y se hacían cargo de los gastos. Los brasileños otro tanto. Si nosotros pagamos una cuenta de 3.000 dólares, que de eso no bajaban las adiciones, cuando regresamos los clubes nos matan. Y ni hablar de los viajes por América, cuando traslados de dos días se convierten en cuatro para hacer más baratas las combinaciones. Y después querían que la gira previa la organizara yo. ¿Sabe las cosas que hubieran dicho de mí? Me incineraban".*

YOGUR NATURAL DE CONAPROLE
LA SANA Y HONESTA
NUTRICION.

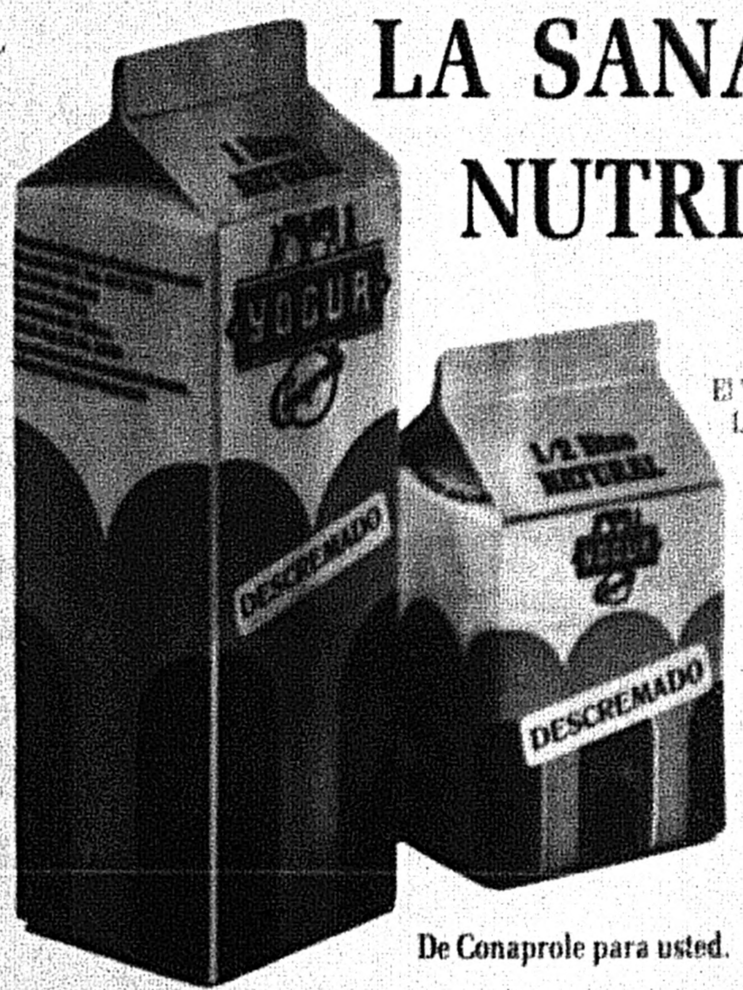

El Yogur Natural y Descremado de Conaprole es un alimento ideal.
Lo que realmente lo coloca por encima de los otros yogures es
lo que no contiene. El Yogur Natural de Conaprole no contiene
conservadores químicos.
Yogur Natural y Descremado de Conaprole,
el sabor más sano y más honesto.

YOGUR
DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

Muebles Knoll International

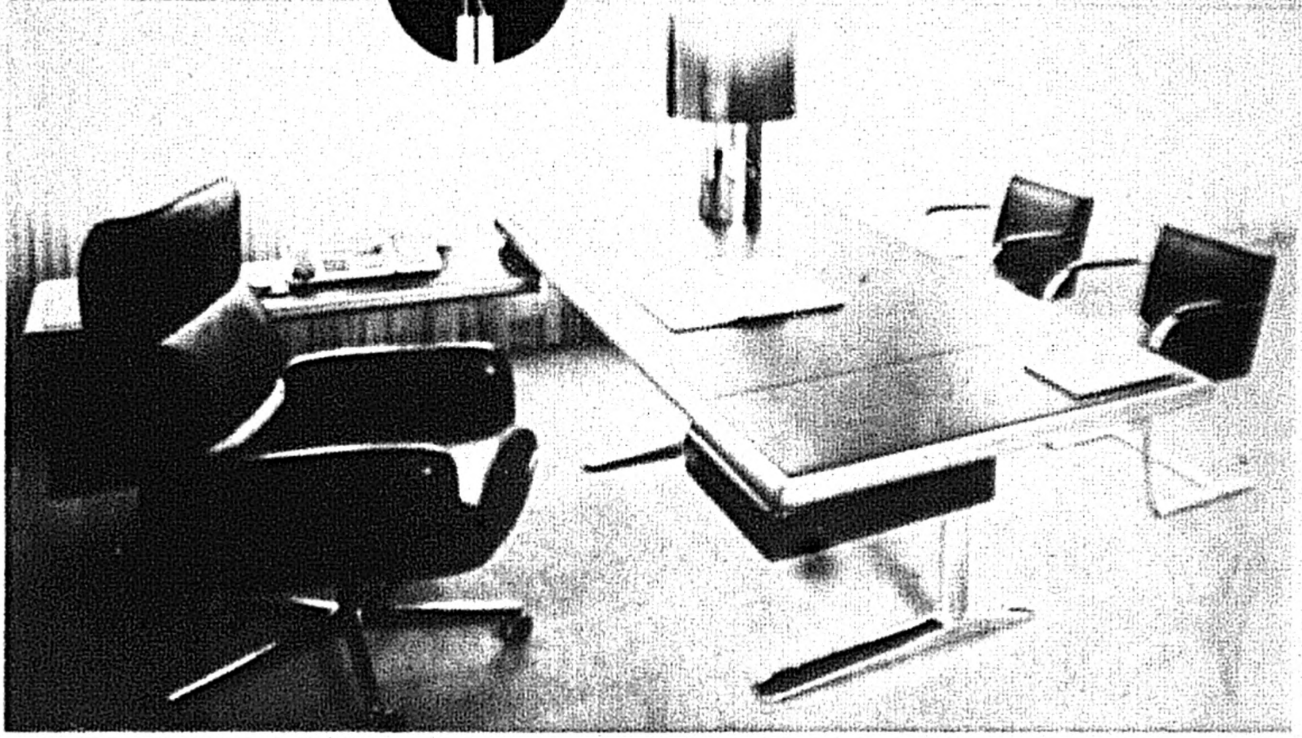

Representantes exclusivos
para el Uruguay **mobel ltda.**

San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este Edificio Puerto

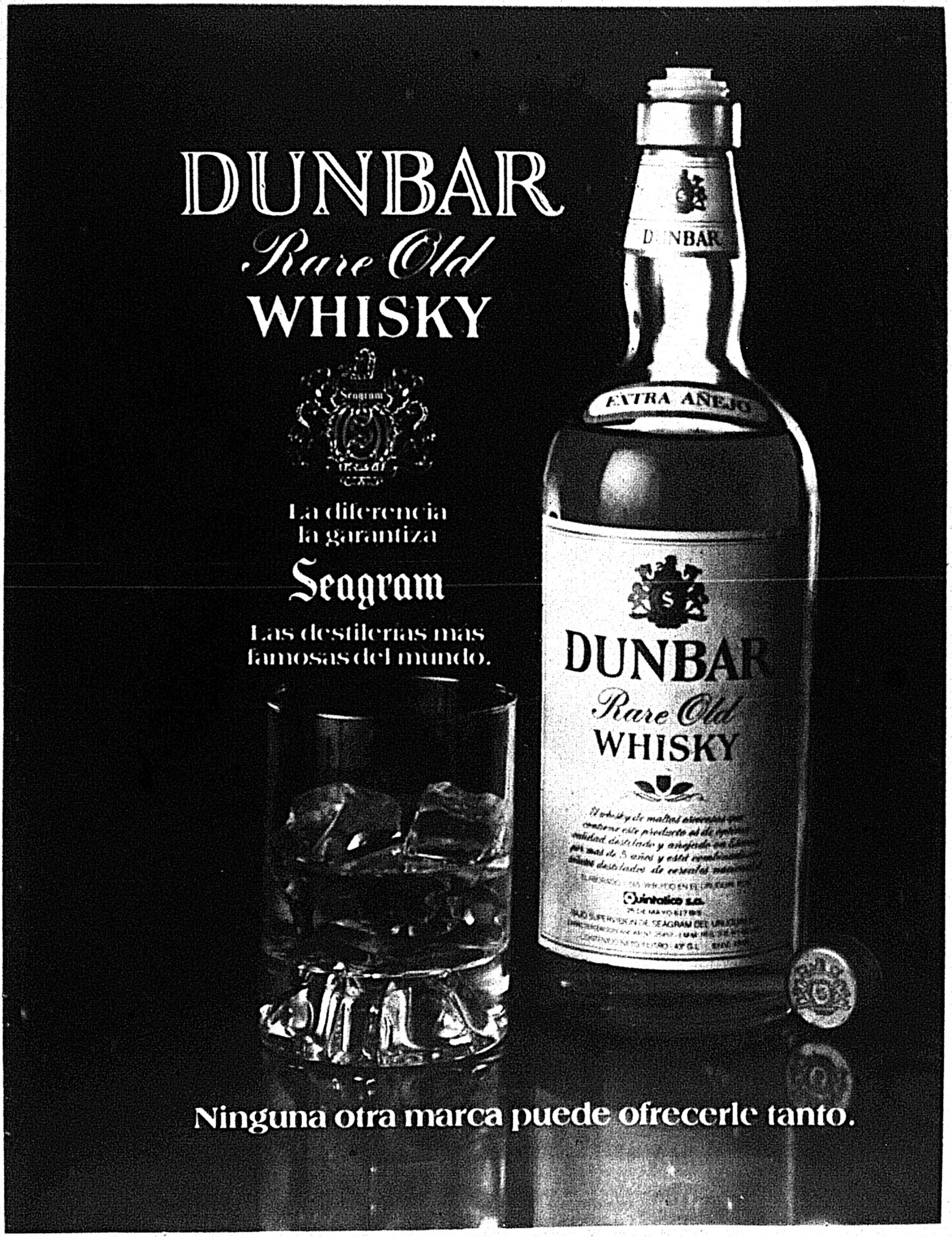
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 30 de abril de 1986 Año III - Nº 123 - N$ 120 Edición de 40 páginas

ANALISIS POLITICO

Por qué Sanguinetti y Ferreira no quisieron elecciones parlamentarias

El llamado a sala de los ministros Zerbino y Presno se resolvió la semana pasada en medio de una escalada de enfrentamientos que hicieron fracasar toda posibilidad de solución negociada. El tenor que fue adquiriendo el diferendo excedió las implicaciones originales y se pudo sentir que en realidad lo que se estaba jugando era otra cosa. Incluso se especuló con el conflicto de poderes y el instituto que para el caso prevé la Constitución. Sin embargo, a último momento Wilson y Sanguinetti no quisieron llegar a la instancia electoral. ¿Por qué?, lo analizamos en la página 3.

La derecha paramilitar

La bomba que estallara en el Seccional 20 del Partido Comunista, no constituye por supuesto el primer intento de desestabilizar el proceso de pacificación nacional inaugurado en la República en marzo del año pasado. El atentado se inscribe en una cadena —que con inteligente periodicidad— apresa la voluntad pacificadora del país. El seguimiento realizado tiempo atrás al Senador Ferreira, la balacera sobre el local de la lista "99" y otros más como las heridas que se infirieran al rostro de una dirigente sindical, revelan la existencia de oscuras voluntades desestabilizadoras que deben neutralizarse. Sobre esto toca el turno ahora a las autoridades, que deberán realizar las investigaciones y aclaraciones correspondientes. La carta de los familiares del Capitán Busconi ha salido al cruce de estos intentos de la derecha paramilitar por hacer aparecer a los muertos pidiendo revancha. Lo analizamos en pág. 5.

CULTURALES

Luis Cerminara: el teatro está casi muerto

Al concluir la II Muestra Internacional de Teatro **JAQUE** entrevistó a Luis Cerminara: "El teatro esta casi muerto, es un ave fénix que sobrevuela y cae. Algo queda, y algún soplo levanta nuevamente. El grave problema es que el teatro no es necesario para nadie. Sólo para los que lo hacemos. De ahí la responsabilidad de tratar de convertirlo en algo necesario para los demás" (Pág. 22 y 23).

Batllismo y Leninismo en el campo sindical

Afianzado el rol del ciudadano en el plano político, y el rol gremial de las organizaciones sindicales y profesionales —negándoles representatividad política— el batllismo deviene una ideología negadora del corporativismo, al mismo tiempo que antiautoritaria, al desligar estas organizaciones de la sujeción a las organizaciones políticas. Paralelamente, el batllismo impulsa leyes sociales y el reconocimiento de los derechos sindicales, de forma de constituirse en el partido que históricamente ha representado el interés del movimiento obrero. (Pág. 6) El socialismo dogmático leninista triunfante en 1917 trajo como consecuencia en nuestro país el surgimiento de un partido comunista y de un nuevo sindicalismo de tipo corporativista, utilizado como correa de transmisión al servicio de la estrategia del P.C.U. Una concepción sindical autoritaria, sectaria, que persigue la hegemonía absoluta y practica —siempre que puede— vías de enfrentamiento en la búsqueda de la conflictividad por sí misma. (Pág. 7)

Sanguinetti - PIT-CNT: ¿nuevo diálogo?

Una nueva conmemoración del "Día de los trabajadores" se realizará mañana. Los trabajadores escucharán la opinión de sus dirigentes a poco más de un año de reiniciada la vida sindical en el país en un marco de plenas libertades. Los diversos desencuentros entre la central obrera y el gobierno sobre el modo de encarar la vida sindical y las relaciones laborales en el país, parecen haber llegado a una instancia de diálogo eficaz con la reunión que días atrás mantuvieran ambas partes en el Edificio Libertad. La carta que el Presidente Sanguinetti enviara al PIT-CNT refleja la inquietud de amplios sectores del país por establecer reglas de juego que permitan a éste estabilizar la reactivación y modernización ansiadas. Lo analizamos en pág. 5.

DEPORTES

Los 22 de la Selección Uruguaya

Finalmente la selección partió para Colombia y tenemos una lista definitiva del plantel que concurrirá al mundial, aunque el plazo oficial para presentarla vence el 23 de mayo. Dos sorpresas de último momento conmovieron a la afición: la no inclusión del Ruben Sosa, reclamada y esperada por todos, y la intervención quirúrgica de Rodolfo que arriesga su participación. El arquero, capitán de los celestes, que estuvo en las verdes, se juega ahora su chance de tener su primer mundial. El Dr. Jorge De Silveira sostiene que el elenco no es el adecuado para el sistema adoptado por Borrás a última hora, y lo analiza en la página 37.

ANALISIS POLITICO

Es tiempo de decirlo

Una barrera rota

por Horacio Martorelli

En nuestro país no tenemos un buen diagnóstico del sistema educativo. Me refiero no solamente a una presentación veraz de toda la enseñanza estatal sino también a la privada en todas sus manifestaciones y niveles. No sabemos a ciencia cierta cuantos recursos la sociedad uruguaya dirige hacia su sistema educativo, ya que el presupuesto de la enseñanza oficial es solamente una parte de aquellos recursos. Tampoco sabemos cuales son las líneas de trabajo educativo, los proyectos que se tienen entre manos, la calidad del personal docente ni los productos que las diversas organizaciones educativas se proponen obtener. Las mismas personas que asumen profesionalmente tareas de responsabilidad en el sistema educativo no parecen tener mucha idea de lo que se trata si atendemos a sus discursos y a sus gestos. Con excepciones válidas, la gente parece estar algo despistada cuando deja de lado en sus expresiones públicas la mayor parte de los factores que hacen que la educación (a todos sus niveles) sea lo que hoy día efectivamente es: la repetición de consignas ocupa el espacio que debería ocupar la reflexión útil.

Por su parte en el ámbito de la investigación científica y tecnológica nos encontramos con un panorama no demasiado diferente al de la educación. No hay relevamientos precisos de los centros de investigación, no hay un listado ordenado de proyectos, no se conocen con precisión los recursos que se están utilizando, menos se conocen los planes de mediano plazo de las organizaciones. La consigna parece ser: ¡cada cual por la suya! Todo parece indicar, sin embargo, que la sociedad uruguaya invierte una cantidad apreciable en investigación; pero que lo hace sin orden ni concierto y con probable despilfarro de recursos que por otra parte no son ilimitados. En este punto parece razonable pensar que la inversión en investigación, al igual que la inversión en educación, no se ve enteramente reflejada en las cifras del Presupuesto General del Estado.

Este panorama poco reconfortante que terminamos de presentar tiene algunas excepciones. Una de ellas es la situación de la investigación en ciencias sociales. Detengámonos a considerar algunas cuestiones referentes a este núcleo de actividad científica.

En una reciente publicación de la oficina montevideana de la Fundación Friedrich Ebert de Alemania Federal se incluyen más de cien "unidades" de investigación en ciencias sociales. De ellas hay 45 en el ámbito estatal (17 en la Universidad) y 59 en la esfera privada. Entre estas últimas hay 17 que cumplen actividades de investigación de tipo académico. Lo que vale la pena destacar es que el esfuerzo privado en esta área de investigación, si tenemos en cuenta el número de "unidades" organizadas, la cantidad de los trabajos de investigación llevados a cabo y el volumen de publicaciones, supera con mucho la producción oficial. Por otra parte las organizaciones privadas han logrado un apreciable reconocimiento en los ambientes técnicos del exterior.

Esta situación de múltiples centros de investigación, con organización y orientaciones bien diferenciadas, viene a mostrar palmariamente como la investigación científica puede desarrollarse entre nosotros en un ambiente de pluralismo y autonomía sin necesidad de cobijarse en protecciones universitarias ni de ninguna otra clase de amparo estatal.

La particularidad de la respuesta que los uruguayos han dado a la necesidad de producir conocimiento sobre su propia sociedad merece ser considerada con cuidado. Hay cosas que, sin duda, son dignas de admiración; pero hay otras que no lo son tanto. Entre lo elogiable merece destacarse la capacidad de organización demostrada para crear y mantener los centros de investigación de variadas características; el volumen y la calidad de los productos resultantes; la habilidad para sobrevivir aún en los peores tiempos represivos de la dictadura careciendo de todo amparo oficial; la audacia para romper el mito de que la investigación solamente puede llevarse a cabo con solvencia técnica dentro de la Universidad o de organismos de educación superior. Ya no resulta tan elogiable la excesiva dependencia del financiamiento externo para costear la investigación; la desvinculación que en muchos casos mantiene la investigación de los programas nacionales estatales o privados; la falta de una estrecha coordinación entre las diversas organizaciones que practican tareas de investigación.

Cabe consignar también que entre las organizaciones privadas hay 18 que también desarrollan actividades de docencia superior en algún aspecto, profesional o no, de las ciencias sociales. Quiere decir que también la docencia puede ofrecer ejemplos de actividad desarrollada fuera de la órbita oficial.

Lo que los últimos lustros han permitido comprobar es que la investigación científica en ciencias sociales ha roto la barrera mitológica del proteccionismo que le brindaban las organizaciones de nuestra educación superior: fuera del marco estatal se puede investigar más y mejor, con libertad creadora y con capacidad de difusión, sin estar embretado por tecnoburocracia alguna ni por querellas de política menor.

Horacio Martorelli es sociólogo, docente de esta disciplina y autor de varias publicaciones. Actualmente se desempeña como asesor de la Intendencia Municipal de Montevideo.

Contexto

Elementos para un futuro diagnóstico

por Einar Barfod

Con demasiada frecuencia, en temas nacionales, el bosque nos oculta los árboles. Sobreabundan, y tienden a ser expresadas con estridencia reiterativa, las soluciones simplistas *para el país como conjunto*.

En cambio, es notoria la falta de iniciativas y propuestas puntuales, bien pensadas, que puedan aplicarse a la solución de problemas concretos, en cada zona y lugar del país.

Esto se relaciona con otro rasgo nuestro, también frecuente: el solucionismo. Este consiste en tener la cabeza llena de soluciones, pero vaciada de problemas. Propongo a quien me lea, que efectúe un "test" muy simple, que yo vengo practicando desde hace algunos años. Cada vez que alguien le exponga "lo que hay que hacer" para resolver la crítica situación en que se halla el país, deberá felicitarlo por su idea y preguntarle *cuál es el preciso problema* que esa solución resuelve. La cara de asombro y la irritación incipiente de su interlocutor, lo exhibirán como aun otro solucionista, desnudo de problemas, pseudopensando por receta.

No nos riamos. Ante todo, porque la cosa es grave, pero además, porque a todos nos pasa algo de esto. El tipo de aprendizaje al que se nos somete desde niños, nos llena la cabeza con soluciones *para eventuales* problemas. Tal es nuestro triste y común destino: conocer todas o casi todas las respuestas, *antes* de haber aprendido, viviendo, las preguntas que les prestan sentido. Por eso, en el fondo de nuestras disfunciones, late una veta de antojadismo. La realidad, con sus exigencias, tiende a molestarnos; y preferimos con frecuencia fingir que no existe. Y así ocurre que distintos grupos fantasean países diferentes, a los cuales llaman arbitrariamente "Uruguay", acomodándolos a las soluciones que descubren en sus cabezas y con las cuales se han encariñado, o peor, identificado.

Hagamos aún otro experimento. Durante un fin de semana, si el bolsillo permite o haciendo una cooperativa con amigos, compremos *toda* la prensa capitalina y *todos* los semanarios que durante esa semana hayan salido. Nos confrontará un verdadero caos de opiniones y soluciones gratuitas, cuya sumatoria da cero. Un conocido psiquiatra norteamericano dijo, hace años, que el rasgo común a todos sus pacientes era una incapacidad para expresar con claridad cuál era su problema. Así como el paciente en el consultorio, nuestro país, a través de su prensa como conjunto, *expone los síntomas* de su patología, pero es incapaz de declarar cuál es *su enfermedad*. Si pudiera formular el diagnóstico, no estaría enfermo.

Y sin embargo, las etiquetas de solucionismo y antojadismo no aclaran las cosas. Más bien las velan, por la atmósfera de pseudo-explicación que arrastran consigo. El problema es más hondo y se relaciona con algo que otro psiquiatra norteamericano denominó "síndrome IFD". Sostenía nuestro hombre de ciencia que este era, quizás, el mal más generalizado en nuestra Civilización Occidental. Puede ser. Pero es, sin duda, el mal más generalizado en Uruguay y proviene de uno de nuestros pecados más graves.

Veamos por qué, y cómo.

Ante todo, expliquemos la sigla. "IFD" representa la siguiente secuencia de estados: idealización, frustración, desmoralización.

El individuo comienza a vivir, por influencia de sus padres y maestros, con expectativas excesivamente idealizadas. Aquí se mezclan dos errores pedagógicos en uno: por un lado, se le presenta un ideal como si la realidad fuera eso; pero además, ese ideal es demasiado exigente, casi utópico. El posterior contacto con la realidad efectiva produce una experiencia de frustración reiterada, y finalmente, abatimiento, desmoralización: "IFD". Los efectos posteriores varían según los individuos y los grupos afectados, en un abanico de reacciones que va desde el desencanto pasivo hasta el rechazo activo y enconado del prójimo, incluso de la sociedad entera. Ya tendremos ocasión de volver sobre esto, cuando tratemos el problema de la alienación cultural y los movimientos protestatarios fanatizados. No es esta la oportunidad.

Hoy, en esta nota, quisiera señalar dos rasgos adicionales de nuestra situación actual, para completar el cuadro. Ante todo, lo que a falta de término más adecuado, denominaré la "subjetivación" creciente de nuestro sistema político. Obsérvese de paso, que me refiero al sistema político *en cuanto tal*, y no a uno cualquiera de los partidos que lo componen. Nuestro sistema se halla excesivamente politizado. No es natural, ni sano, que un sistema político se ocupe de auscultarse por dentro y... *se introspectivice*. Su origen es la sociedad auto-gestionaria y sus dos funciones primordiales son: expresarla y servirla. La interacción de los partidos forma parte del funcionamiento del sistema; pero ella no debe ser obsesiva, ni frustrar su propia inserción dinámica —servicial, expresiva— en la sociedad que lo crea y que debe siempre motivarlo. Que esto *tienda* a ocurrir hoy, en el Uruguay, es un síntoma grave que exige ser tomado en cuenta. Denota una disfunción incipiente, que conviene corregir. Se vincula en forma umbilical con la incapacidad de nuestra prensa, como conjunto, para declarar con precisión los problemas que aquejan al país.

El otro rasgo de nuestra situación actual, que me restaba señalar, es complementario del anterior. Me refiero a la extraña dificultad para inyectar ideas nuevas, e iniciativas renovadoras, en nuestra sociedad uruguaya. Se presiente aquí la acción difusa de un mecanismo colectivo, hemostático, que centrifuga y repele toda idea nueva o planteo renovador. Se trata sin duda, de un sistema auto-equilibrante, de tendencia "conservadora", que obra a través de toda la sociedad y que insinúa su acción *en todos los cuadrantes del sistema político*, incluso (y quizás más acentuadamente) en aquellos cuya auto-imagen es más revolucionaria. Ya tendremos ocasión de volver, con más detalle, sobre el problema que esto plantea. Este es el verdadero "enemigo oculto", impersonal pero terriblemente eficaz, que se interpone en nuestro camino hacia la sociedad libre y creativa, *plenamente autogestionaria*.

Usemos todo eléctrico ute

ANALISIS POLITICO

Mire usted

Por qué Sanguinetti y Ferreira no quisieron elecciones parlamentarias

por Felipe Flores Silva

La semana pasada empezábamos nuestra nota sorprendiéndonos del cariz que había tomado el llamado a sala de los ministros Zerbino y Preeno. Escribíamos bajo el impacto de haber asistido a la sesión de siete horas y media que inauguró el debate y sin embargo no pensábamos —ahora lo vemos— que nuestra crítica estuviera dirigida más que al desarrollo de ese round inicial. En el fondo dudábamos de que tras el cuarto intermedio de casi cuatro días la cosa fuera a seguir en esos términos y llegamos a decir que Zerbino había conseguido, por lo menos, ese intervalo pedido por la oposición para rearmar sus filas, a la sazón bastante deterioradas. Luego, todo se enfriaría y volvería a su cauce (seguíamos pensando que el cauce era otro). Pero los hechos se encargaron de desmentir no lo que no anunciamos, aunque sí lo que esperábamos.

Había una tanda de razones para no comprender lo que sucedía y para, pese a ello, seguir aguardando algo diferente: En primer lugar, el hecho de que tanto blancos como frentistas se habían adelantado, tal vez sin quererlo, a arriesgar soluciones muy parecidas a las que finalmente había adoptado el ministro. El jefe de los primeros había afirmado en entrevista televisada que Uruguay "tiene una oportunidad magnífica para aprovechar la coyuntura internacional favorable" y reclamado para ello medidas que fomenten las exportaciones y que faciliten las importaciones. Y los segundos, en la propuesta para el Acuerdo, se habían pronunciado en el mismo sentido, pidiendo "fomento selectivo de las actividades productivas" con los excedentes del petróleo. En segundo lugar, estaba el procedimiento elegido de "llamado a sala", frente al otro previsto por la Constitución para la censura a un ministro. En aquél —recurso para las minorías que sólo requiere de un tercio de cualquiera de las dos cámaras para hacerse efectivo— el espíritu que lo preside es el de la búsqueda de información con fines legislativos y puede resolverse perfectamente con una declaración que felicite incluso al secretario de estado convocado. Tan es así que algunos senadores colordos acompañaron la iniciativa. En tercer lugar, teníamos la solvencia conque el ministro se había defendido. Nos parecía que nadie que hubiese presenciado la sesión podía imaginarse a ese hombre terminando con una declaración desaprobatoria a cuestas, como si el peso de la razón y la paciencia para exponerla una y mil veces con la misma disposición estuvieran condenados a la esterilidad ante la decisión preadoptada de no escucharla. Finalmente, lo que los senadores Batlle y Flores Silva declararon por televisión al culminar el capítulo final del episodio: la cúpula blanca había sido notificada con anticipación de la política de combustibles. Y esto, sin contar el clima de entendimiento que se respiraba luego de la firma del Acuerdo Nacional.

Sin embargo, una semana más tarde, el ministro que actúa bien y explica mejor anda por la calle castigado como un niño malo. Las posiciones se exacerbaron, alcanzaron todos los frentes y todavía días después de terminada la batalla en el templo de las leyes se siguieron escuchando los gritos de guerra que provenían de una y otra tienda. Wilson diría: "va a haber elecciones cuando a nosotros se nos ocurra" y el diario El Día, por su parte: "La censura se vota en la Asamblea General, no en los titulares de los diarios ni en las declaraciones periodísticas". Es que las lógicas internas que imperan en la lógica de confrontación tienen precisamente esa cualidad: la de tomar distancia una de la otra, hacerse sordas a lo demás y alimentarse de sí mismas en un entramado tan acabado que terminan por encerrar a su sujeto en un compromiso con ellas imposible de desmontar. Nosotros, que naturalmente también participamos de la nuestra, evitamos por eso zambullirnos ahora en ella, cosa a la que, por lo demás, ya le dedicamos parte de la nota anterior. Nos queda, sin embargo, una reflexión sobre la actitud del Ejecutivo que creemos aporta una óptica menos ministurística: ¿no podría acaso el gobierno haberse evitado todo este lío manteniendo los precios del combustible, y quedándose igual con utilidades, aunque privara al país de una mejor planificación? ¿Era ese 6% tan importante ante la tentación de una sola concesión a la demagogia? ¿Para qué buscarse una medida antipopular si no se está realmente mirando más allá de ello? Y una sospecha: si el Ejecutivo hubiese decidido hacer de por sí lo que hoy la oposición le está pidiendo y hubiese trasladado al consumo la baja de los costos del combustible, llevando la nafta a N$ 76, ¿no habríamos asistido entonces al grito en el cielo y a los titulares: "El gobierno despilfarra", "El continuismo neoliberal permite que el mercado internacional asigne nuestros recursos y aplica la misma política de Reagan para los combustibles"? Todo esto nos deja la sensación de que la oposición ha procedido mirando al bulto, se dejó seducir por una bandera que creyó fácil, encontró una vez más un gobierno que actuaba en serio y finalmente se embretó en una pelea para la que sólo le quedó la sumatoria de 17 votos que llevaron adelante una tozuda declaración sin consecuencias institucionales. Pero vayamos al análisis de los desencuentros que fueron pautando este resultado:

Los desencuentros

Tal vez todo empezó cuando Wilson hace las declaraciones en televisión que referíamos. Preguntado sobre el aumento del combustible no se pronuncia sobre la bondad técnica de la medida en sí, aunque indirectamente parecería aprobarla, como ya anotamos. En cambio, critica la oportunidad de la misma afirmando que la población la recibió mal y reniega de la proximidad temporal con el Acuerdo, el que puede enturbiarse. Asimismo, se lamenta de que el Parlamento no haya sido consultado.

O tal vez todo empezó cuando Sanguinetti al día siguiente, lunes 14, a propósito del referéndum de Canelones, declaró que los movimientos contrarios a pagar impuestos son de clara entonación fascista y calificó a la iniciativa como improcedente jurídicamente (se excluyó en la Constitución del 67) y desestabilizadora políticamente, además de negativa con relación a la gestión municipal. Estas declaraciones merecieron la inmediata respuesta del líder blanco que en su editorial del viernes 18 (el día que empezaba la interpelación) le reprocha haberse sumado "a una pedrea que terminaría cayendo sobre su propio tejado" para explicar luego la actitud del primer magistrado por el contagio de "algo que una larga tradición histórica hace aflorar periódicamente en filas de su partido, que es la soberbia del poder". Sugestivamente el editorial termina con la sentencia: "Si se las deja".

Con ese clima creado vendría el primer capítulo de la interpelación, seguido por Wilson desde el mismo Parlamento y cuya solución negociada aparecía, a la hora de producirse el cuarto intermedio, como muy difícil. Ya para entonces, algún observador avispado podía empezar a percatarse de que lo que estaba en juego en realidad no era el acierto o desacierto de una medida económica sino más bien una cuestión de Poder y de hacer valer el que se tuviera como fuese. Y que lo que se discutía —fuentes bien informadas ubicaban al líder blanco en el centro de la discusión definiéndose como parlamentarista— era el derecho del Poder Ejecutivo a adoptar políticas con prescindencia del Legislativo. Tal vez una suerte de minimización del peso de aquél, tendiente a contrarrestar el efecto de la soberbia que se le atribuía.

Pero si esto no era suficiente, el martes 22, día de la reanudación del debate, el país amaneció con un editorial de El Día que traería mucha cola. Por lo pronto, mereció la réplica en sala y fuera de tema del Senador Carlos Julio Pereyra y seguramente endureció las posiciones. Entre otras contramarchas —política sindical, política internacional, materia económica— el artículo analizaba los vaivenes del Partido Nacional en materia política: "un día con el Frente Amplio y otro día con el gobierno". Y se ocupaba así del referéndum, del Acuerdo Nacional, en el que "todo se dio vuelta de un día para el otro" y del llamado a sala a Zerbino, con las contradicciones entre Lacalle, Pereyra y Zumarán.

Así las cosas, el desenlace de la convocatoria a los ministros vio fracasar toda posibilidad de negociación. Ferreira se retiró del Palacio Legislativo a las siete de la tarde y el texto de la declaración que se votaría no pudo sufrir modificaciones. Los senadores colorados bregaron por suprimir las expresiones "no satisface al Cuerpo" y "es de cuestionable legalidad" referidas a la política seguida por el gobierno, y sobre las tres de la mañana se especuló con una llamada del Presidente Sanguinetti al domicilio de Wilson Ferreira con la misma respuesta intransigente.

El desenlace

Cuando los legisladores colorados volvieron a sala —después de la eventual conversación telefónica Wilson-Sanguinetti— una pregunta flotaba en el ambiente: ¿La bancada colorada, como en la interpelación a Manini, iba a desafiar a la oposición a que censurase al gobierno para así provocar elecciones y dejar en manos de la ciudadanía la resolución del pleito? La moción fue votada y el senador Jorge Batlle tomó la palabra. Tras una exposición moderada se levantó la sesión. La oposición no había censurado y la bancada gubernista no había desafiado: empate.

Las razones de Wilson para no promover la disolución del Parlamento quedaron explicitadas en su editorial del viernes siguiente: "Se eludió todo tremendismo y se evitaron todas las trampas, que algunas hubo, tratando de evitar tanto el daño económico a la población como el sacudimiento político innecesario, que ambos perjudicaban al país". Posteriormente completaría la explicación en acto público realizado en el Platense, afirmando que de haber habido censura cambiaban a Zerbino por Forteza y el precio de los combustibles quedaba igual. "Ahí no se cambiaba nada más que el nombre del ministro, quedaba el Presidente de la República, quedaba la política económica y el país entraba en un período de duro enfrentamiento político".

Las razones de Sanguinetti no están explicitadas. ¿Por qué no actuó como en el caso Manini? Tal vez para cuidar el acuerdo. Tal vez para no dar una idea arrogante del gobierno, con los vetos aún frescos. Tal vez porque el tema se desinfla solo y paralizar al país por el 6% no parece lógico. En todo caso es seguro que en la circunstancia anterior, con la institucionalización todavía en juego, un "trancazo" al gobierno traía consecuencias imprevisibles y éste no podía dejar de mostrar su fuerza. Ahora, las cosas son distintas. Después de todo, pudo pensar el Presidente en la madrugada del miércoles, sacar un empate cuando se sube la nafta, no es mala cosa.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando)

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Libia: bombardeos llegan a nuestro senado

por Alvaro Diez de Medina

Con la lógica perversa de este tipo de sucesos, el bombardeo norteamericano a Libia tuvo su repercusión política en el Uruguay; el Senado de la República consideró el episodio a efectos de sentar posición y, al así proceder, se convirtió en el ámbito de una pequeña tormenta que enfrentó a las bancadas nacionalista y colorada con la frenteamplista.

El diferendo, según se preocupó de señalarlo el presidente de la Comisión de Asuntos Internacionales del cuerpo, senador Juan R. Ferreira, había hecho naufragar los intentos de presentar un proyecto de resolución, por lo que correspondía al pleno el debate de lo que el legislador frenteamplista Francisco Rodríguez Camusso calificó en sala como el *"primer desencuentro"* entre sectores en materia internacional. Para el senador Rodríguez Camusso el episodio en cuestión es fácil de resumir: se trata de *"asesinos imperiales"* enfrentados a la *"víctima república nacionalista de Libia"*; escapar de esta dialéctica es, a su juicio, *"literatura política de oportunidad"*.

Transitando rutas separadas, los senadores oficialistas Américo Ricaldoni y Justino Carrere alabaron la decisión del Poder Ejecutivo en el sentido de condenar, en un mismo texto, al terrorismo y a la agresión armada: para el segundo la virtud de la declaración consiste en restituir *"integridad"* al problema. Estos desencuentros de enfoque llevaron al senador Ferreira a mocionar a efectos de que las palabras pronunciadas en sala se enviaran al Ministerio de Relaciones Exteriores desde que, a su juicio, las posturas del caso se habían ya ventilado. El senador blanco retiraría, sin embargo, la moción ante palabras del senador frenteamplista Luis Senatore, por las que expresaba su *"tristeza"* ante el hecho de que el Senado no se hubiera puesto de acuerdo en votar una censura a la agresión armada norteamericana; ello dejaba entrever, a juicio del exponente, cierta *"debilidad ante los EE.UU."*

Reavivado el debate en estos términos, fue el senador José Germán Araújo el encargado de enfatizar que no asumir posición orgánica frente al episodio constituía un *"lamentable retroceso"*, no representativo del sentir de nuestro pueblo; utilizando el estilo contundente y simplista que le hiciera tan popular entre sus amigos radiofónicos, el legislador resumió la situación diplomática planteada, intercalando versiones tan personales como la que indica que la *"OTAN obliga (sic) a los países europeos a tener bases en sus territorios"* o que la moción de censura al terrorismo constituía un *"precedente maldito"* que justifica la agresión. *"Lo que sucede en Nicaragua"*, concluyó, *"no está distante de lo de Libia"*.

Hechas estas distinciones, ambas partes presentaron a la Mesa sendas mociones: mientras que el frenteamplismo optó por una enérgica condena a los actos de agresión a secas, el nacionalismo (secundado de inmediato por el partido de gobierno) presentó un proyecto de declaración por el que se condena al terrorismo, se rechaza el método empleado por los EE.UU. en la oportunidad, por entenderlo violatorio del orden internacional y, finalmente, se respaldan las soluciones pacíficas que se esbocen (en obvia alusión a los proyectos presentados por el presidente del gobierno español Felipe González). La presentación de ambas mociones dio pie al inicio de una polémica centrada en los senadores Ferreira y Manuel Flores Silva (en defensa de la moción nacionalista) y Rodríguez Camusso. Este resumió la posición de la bancada frenteamplista señalando que su grupo político sería siempre el primero en condenar el terrorismo; en el caso, sin embargo, el terrorismo constituía un artilugio de la *"campaña de desinformación"* de los EE.UU. y, el mero hecho de plantear su consideración, podría servir de justificación a la agresión armada, según pretendían los EE.UU. El senador Flores Silva rechazó el silogismo que pretendía ubicar a quienes votan una censura a la agresión como solidarios con la agresión por el hecho de condenar el terrorismo. Ferreira, más molesto, indicó que era *"vano buscar unanimidades con quienes no respetan las reglas del juego"*, en alusión a las calificaciones de Rodríguez Camusso ante el planteo de una condena al terrorismo, a pesar de haber él mismo analizado el fenómeno y atribuido intenciones terroristas al gobierno norteamericano.

Promediando las 21:30 el senador Rodríguez Camusso respondió a las alusiones, señalando que la inclusión del tema terrorista era tan pertinente como votar una declaración que, en su primer artículo, condenara la agresión norteamericana y, en el segundo, designara con un nombre cualquiera una escuela primaria. Minutos después el senador Ricaldoni mocionaría a fin de que el tema se diera por suficientemente discutido y, fracasados los intentos por obtener una declaración unánime, se procediera a definir la situación por el juego de las mayorías. Fue en esta instancia que el senador socialista Gargano hizo uso de la palabra a fin de dejar constancia expresa de su condena al terrorismo como acto *"criminal"* y *"de locura"* cuyo efecto *"no ayuda a ninguna causa de liberación"*. A las 22:10, por doce votos en dieciséis, sería aprobada la moción nacionalista con el respaldo de la bancada de gobierno.

La oposición frenteamplista desconoció, en el terreno de la polémica, el hecho de que ambos aspectos —terrorismo y agresión armada— obedecen a una integridad dictada por la historia del desencuentro libio-estadounidense, tanto como por la voluntad política de los gobiernos en disputa. En efecto, el terrorismo irrumpió en la escena no como campaña de desinformación sino como modalidad de acción en el conflicto global de Medio Oriente, mientras que el coronel Khadafy lo asoció a su régimen al utilizarlo para eliminar adversarios políticos internos, así como para amparar a núcleos terroristas de otros países.

Afirmar, por lo demás, y según se hizo en sala, que Libia y Nicaragua son caras de una misma moneda lleva, sin duda, a la globalización del problema y se contradice con la señalada intención de votar una moción directa y clara con relación al episodio de los bombardeos a Trípoli y Benghazi. Resulta patentemente ilógico dejar constancia en actas —y en reiteración real— que se condena el terrorismo y negarse, al mismo tiempo, a votar una condena en igual sentido. Prisionera de una bipolaridad sesgada, la izquierda se negó a sí misma el derecho a sentar postura con relación a las dos variables que inaplazablemente, condicionan el episodio: al proceder así se condenó a sí misma a no sintonizar la realidad. Producido el bombardeo, grupos terroristas (azuzados por la ira libia, por servicios de inteligencia o por meros agitadores, ello no hace al caso) se embarcaron en una escalada que promete mayores repercusiones. Nadie se hace ilusiones sobre el origen del fenómeno que amenaza con alterar el ritmo de vida mediterráneo: es el problema libio. Para bien o para mal, nuestro Senado fijó una posición respecto a los hechos supervinientes: fue por tanto la realidad la que derrotó la moción de la minoría.

La silla blanca de pensar

Silla de Nadia, silla de todos

por Antonio Pérez García

He de comenzar por contar a los lectores que he recibido una carta. Lo cual, admito, no constituye noticia como para grandes titulares. Pero resulta que me escribe Nadia, a quien no conozco, y lo hace reclamando ¿maternidad? sobre el título de esta columna. Ha escrito, escribe, *decenas de carillas, y todas comenzaban nombrando la "Silla de pensar"*.

Aunque Nadia no haya publicado nunca sus carillas, no he de discutirle la propiedad de la silla. En rigor, no es mía. Fue primero una reflexión sobre la institución de la silla de pensar, que se usa en algunos jardines de infantes para conminar a los párvulos demasiado inquietos a una reflexión que los torne juiciosos. Poner al niño a pensar equivale, según mi conjetura, a exigirle que piense *bien*: o sea, igualito que la maestra.

Niño travieso yo mismo, se me ocurrió que podía suceder algo muy distinto y mucho más divertido. Hermana menor del potro medieval de tortura, la silla de pensar pedagógica aquieta y aflige el cuerpo para mejor disciplinar el alma. La maestra, como el inquisidor, propone un tema mientras tortura, para edificar el recto pensamiento del apremiado. Como yo hago cada semana con ustedes, después de todo. Pero el reo puede abroquelarse en su silencio y pensar *feo*, como decían ciertos inquisidores cercanos y recientes. Es decir, pensar libremente. Cosa que, como es archisabido, inquieta a los inquisidores y demás guardianes del orden.

Precisamente, esta silla de pensar quiere ser una invitación a pensar libremente, y se ensaña particularmente con lo que otros dicen: no porque no esté bien dicho o no sea verdadero, sino porque tal vez admita alternativas. Vivimos en un mundo de palabras, bombardeados por estímulos verbales que se nos dan como sustituto prefabricado de nuestro propio pensamiento. Somos incitados continuamente a la conformidad, hasta cuando se nos invita a la revolución (a alguna de las revoluciones garantizadas que se venden en las mesas de saldos de la política). O a la modernización, o al acuerdo envasado y sin previo diálogo que lo establezca. Se nos dice que no debemos criticar si no tenemos una propuesta concreta y distinta, como si la crítica no fuera un momento en el trabajo *social* (es decir, de todos, cada uno en lo suyo y según sus fuerzas) a través del cual es producida la innovación.

Pero, por favor, no pensar, salvo que sea pensar como nosotros, los que sabemos.

Por supuesto, lo que dice quien hoy ocupa la silla es tan susceptible de error y de crítica como cualquier otro discurso. Debo confesarles que ni siquiera me preocupa mucho ser aquí puntillosamente cuidadoso con el método, ni con la calidad de los datos primarios de mi pensamiento. Si pudiera transmitirlo así como se produce, con todo lo caótico que tiene en el momento de ser elaborado, sería mejor aún, porque dejaría ver toda la apertura, el inacabamiento que los cuidados de la redacción terminan por esconderle. En el mayor de los desórdenes, podría tal vez contribuir al desorden de sus más elaborados pensamientos, y por esa vía tal vez quien leyera se viera obligado a pensar con su propia cabeza. Mi invitación es a ocupar esta silla tan pronto como yo la dejo, y hacer con ella, literalmente, lo que se le ocurra. Lo publique o no, semejante desorden no dejará de tener beneficiosos efectos.

Por estas razones (o sinrazones) que expongo podrá usted entender que esta silla en realidad *no es blanca*. Blanco soy yo, pero la silla no es mía, sino nuestra, cualquiera sea el color que usted prefiera. Allá los duendes de *JAQUE* y su necesidad de declarar con un barniz ciertas diferencias, para que nadie se confunda. En esta silla hasta mis propias y más profundas convicciones están en suspenso, por lo menos hasta donde soy consciente de mis propias limitaciones ideológicas. Y agradezco la crítica que me las señale allí donde no las veo.

Más de un amable lector (probablemente colorado, y por lo tanto gente seria, responsable, racional, largoplacista, equilibrada) se preguntará a esta altura si no es demasiada frivolidad esta respuesta a Nadia en medio de una semana preñada de buenas y malas noticias, sin duda dignas de la mayor atención.

Ilustraré lo que pienso al respecto con un pequeñísimo ejemplo. El martes, día de interpelación, fue un día de pésimo humor colorado, comenzando por el editorial de El Día (¿del señor Vicepresidente?). No quiero detenerme en el hecho, sin embargo significativo de que un miembro ilustrado de algún partido dedique su tiempo a criticar la falta de unidad y las contradicciones por lo menos aparentes de otros. Este juego es como mentar la soga en casa del ahorcado: nadie está libre de que la misma piedra venga a caer sobre su tejado, tan frágil como el ajeno. Pero así es, desde la Ilíada por lo menos, la retórica política.

Lo mejor que podemos hacer con esta clase de discurso es no tomarlo en serio. Ya que se nos manda a pensar, pensemos, pero pensemos más allá del límite que se nos propone.

Por ejemplo: podemos pensar acerca de la curiosa estructura de nuestros partidos políticos, capaz de abrigar una variada colección de propuestas, perfectamente contradictorias entre sí, sin que la viabilidad y la eficacia del conjunto queden comprometidas (todo lo contrario). ¿Qué determina esta estructura tan ajena a la lógica formal de los académicos?

Otro ejemplo: ¿por qué algunos hombres del partido de gobierno se irritan y pierden la calma cuando alguien discrepa con ellos sobre ciertos temas, a pesar de ser probados demócratas? ¿Por qué no está permitido proponer acuerdos sobre otros temas que los que el Superior Gobierno ha propuesto?

La silla no es mía, es de todos. Sin perjuicio de que yo les cuente otro día lo que pienso, sería bueno que pensáramos todos. Libremente: ese es el juego. Gracias a Nadia por la oportunidad de decirlo.

ANALISIS POLITICO

La Derecha Paramilitar

por Bautista Bethencourt

Soljenitsin ha sostenido que lo contrario de la paz no es la guerra, sino la violencia. Esta reflexión —incubada seguramente en las experiencias geográficamente lejanas del Gulag— viene a cuento, sin embargo, de la experiencia cercana en nuestro país de la consolidación de su convivencia pacífica. Desde marzo del año pasado, la restauración democrática ha venido cimentando la afirmación del Estado de Derecho como necesario marco de garantías para el ejercicio de las libertades individuales y colectivas. En definitiva, para la libertad, que es entre otras cosas la "no violencia" en la construcción de las decisiones. La presencia violentista en nuestra sociedad democrática —aún espasmódica o no institucionalizada— agrede aquel marco, vulnera la paz y compromete la libertad. La decisión sin embargo es firme: acá se quiere vivir en paz, esto es, no ya al margen de la guerra que bastantes las hemos tenido hasta no hace mucho, sino también sin violencia, sea cual fuere el lado en que ésta se genere o el destino al que se dirija. Existe definitivamente la convicción de que los arrebatos violentistas como impulso inicial de un proceso que luego tiende a generalizarse, pueden tener responsables y víctimas originalmente identificables, pero que en su desarrollo final terminan haciéndonos a todos víctimas y responsables.

Por ello resulta trascendente atender y neutralizar algunas manifestaciones de violencia que el país ha venido conociendo y que no debe seguir conociendo.

Los comunistas —como los que estamos filosóficamente en sus antípodas— son "personas", que viven y conviven socialmente. Uno de los grandes méritos de los sistemas liberales es haber creado un modelo de convivencia capaz de admitir aún a aquellos que no valoran la libertad como dato esencial y que sin dudas se han apresurado a suprimirla en los países donde alcanzaron el poder. De otro modo, los liberales somos omnicomprensivos. Por eso, así como hemos reclamado por la libertad de nuestros adversarios, también debemos hacerlo por su derecho a la paz. Claro, están los que tampoco siendo comunistas —más aún, son "anticomunistas"— son además antiliberales. Su objetivo es la desestabilización, su instrumento la violencia. Y actúan.

Hace dos semanas hicieron estallar un aparato explosivo en el Seccional 20 del P.C.U., donde por fortuna cuatro personas que allí se encontraban, resultaron ilesas.

El episodio no es único en el inventario de las conspiraciones contra la paz desde la restauración democrática. También le ha tocado al Senador Juan Raúl Ferreira sufrir algunos seguimientos que en su oportunidad denunció públicamente. "Persona" igualmente que los comunistas o el Sr. Ferreira, es la dirigente sindical de la Salud que llegó a sufrir en su rostro la ira de estos ofuscados, o los integrantes de la lista "99", cuya sede fue baleada, o los integrantes del diario "La Hora", informados de que una bomba había sido colocada en su local de trabajo, o la ex-compañera de nuestro Semanario, Isabel Oronoz, perseguida por cumplir tareas periodísticas, o en definitiva, la paz y estabilidad liberal del país que desde rincones fascistas, algunos sectores para-militares creen mesiánica o reaccionariamente que hay que boicotear.

Pero basta.

Sabemos que no es fácil investigar las responsabilidades correspondientes, que se trata de hechos clandestinos, ocultos y casi imprecisos. Pero ya son numerosas las denuncias sobre este tipo de actitudes que no han resultado aclaradas. Y hacerlo provocará tanto un saneamiento de la revalorización pacífica como una consolidación de la tolerancia.

Por algún lado debe empezarse a investigar estas cosas para impedir su reiteración en el futuro. Si no se sabe quién o quiénes son los responsables —normal si se tiene en cuenta que poco se ha aclarado— debe saberse al menos quién no puede no saber quién lo hizo.

La responsabilidad por la bomba en el Seccional 20 la ha asumido un autodenominado "comando de acción directa Capitán Busconi", nombre del oficial del ejército que falleciera tiempo después de resultar herido por su participación en los trágicos hechos del 17 de abril de 1972 en el mismo lugar y en el que murieran ocho militantes del PC.

En una carta publicada por el diario El Día el pasado martes 22, familiares del Cap. Busconi censuraron "la artera y agraviante utilización de su nombre por parte de un presunto comando responsable del hecho". Asimismo repudiaron este tipo de acciones criminales "destinadas a socavar la integridad de las instituciones democráticas vigentes en el país".

Indudablemente un valioso aporte que recoge el dolor por el muerto cercano y lo extiende a la paz sin nombre propio de la República. Como recogimos del concepto de Soljenitsin, es lo contrario de la guerra y de la violencia, donde los muertos se hacen pertenecer interesadamente a uno u otro de los bandos combatientes. Es la paz en que los muertos empiezan a pertenecernos a todos.

No entenderlo, es salirse del país actual y real, que debe hacer saber al mesianismo violentista —venga de donde venga— que terminó el tiempo de los intolerantes.

Punto sobre la i

El PIT-CNT tiene quien le escriba

por Diego Martínez

Una nueva conmemoración del día de los trabajadores se realizará mañana. La oportunidad es propicia para reflexionar sobre algunos aspectos que hacen al estado de pensamiento, sobre todo coyuntural, del movimiento sindical en nuestro país y en algún otro como Francia que muy importantes aportes viene realizando en este sentido.

La carta que el Presidente Sanguinetti enviara el pasado 23 de abril al PIT-CNT, se inscribe en la línea evolutiva que la vida política moderna viene reclamando al movimiento obrero como fenómeno internacional y que diversos sectores de éste —rompiendo con prejuicios históricos— han incorporado a su universo.

Todos recordamos el impulso casi explosivo que cobró la vida sindical uruguaya desde el inicio de la actual gestión democrática. Justificado en parte por la represión a que se le sometió durante la dictadura, ello sin embargo puso de relieve dos preocupaciones: un bloqueo de tendencia corporativista que comenzaba a operar sobre la estabilidad democrática y el consiguiente desprestigio para los responsables de la conducción sindical. Ninguna de ambas favorecía el desarrollo de una nueva época en la República: el desborde gremial perjudicaba al país en su proyecto estabilizador y además, desprestigiaba el genuino derecho de la clase trabajadora a defender sus intereses. Como en casi todo, los orígenes del problema estaban —y aún lo están— en el sistema de ideas que da pie a la praxis, y que a estar a las actitudes del PIT-CNT nada más que un año atrás (con la democracia recién inaugurada) parecía inconmovible en su dogmatismo: "Se continúa entonces el sistema liberal, dando prioridades a los industriales y latifundistas... " afirmaba la Central de trabajadores el pasado 1° de Mayo. "¿Repartir qué? Porque estas promesas ya las escuchamos en el 68, 76 y 81, y lo único que recibimos fue miseria y desocupación". Esta era su evaluación hace apenas doce meses.

Luego vino el aumento del salario real que significó efectivamente "repartir" (sobre todo a la luz de que el producto casi no creció), el funcionamiento de los consejos de salarios y el descenso en los niveles de desocupación.

Era la realidad contestando al discurso dogmatista.

A todo esto, y casi un año después de las declaraciones que acabamos de transcribir, el Presidente de la República envía una carta al PIT-CNT ¿Qué dice?

En primer término hace un doble reconocimiento a su interlocutor, hecho importante al inicio de una nueva etapa de diálogo: la contribución de los trabajadores a la lucha por la recuperación democrática y el esfuerzo de la mayoría de los dirigentes con mayor experiencia, para canalizar racionalmente desbordes que por momentos parecían incontrolables. Al mismo tiempo requiere de la otra parte una actitud de similar dignidad: "No se ha visto tampoco un reconocimiento explícito de logros de la gestión de gobierno a lo largo de estos meses".

En segundo término, la carta de Sanguinetti señala su opinión al respecto de la falta de rigurosidad técnica por parte de los sindicalistas para objetar la política económica general y su preocupación secundaria por el fenómeno de la inflación.

Finalmente, el Presidente plantea algunos puntos concretos, sobre los que entiende el PIT-CNT puede hacer una importante contribución.

En esencia ellos refieren a dos aspectos de las relaciones obrero-patronales. Uno que tiene que ver con el marco o reglas de juego entre ambos sectores, postula un fortalecimiento de la justicia del trabajo y una racionalización definitiva de los salarios públicos y del estatuto del funcionario. Al mismo tiempo, invita a la Central a hacer su aporte para alcanzar acuerdos con respecto a leyes sobre consejos de salarios y convenios colectivos y a resolver el tema de la interrupción de los servicios públicos. Asimismo propone una rápida elección de los delegados a los consejos de salarios realizando esta experiencia por la vía del voto secreto.

El otro aspecto atiende a la trascendencia de estas relaciones sobre la vida económica del país. La reactivación debe contar con determinado marco de estabilidad de parte y a favor del sector trabajador y por ello se proponen acuerdos sectoriales que resuelvan la cuestión salarial por plazos de 18 a 24 meses. También expresa la preocupación porque el país pueda lanzarse a producir con competitividad y eficacia (modernización de las empresas estatales y aumentos salariales vinculados a los aumentos de productividad) y a vender sin las intranquilidades que supone el riesgo de una huelga al momento de exportar.

Todo esto sin que nadie renuncie a ningún derecho o interés. Todo esto, sobre el entendido de que trabajar, producir y exportar no puede bloquearse por discusiones ideológicas, que ya han sido resueltas en la vía electoral; y que por otra parte, en su expresión internacional (que sin dudas nutrirá las corrientes del pensamiento sindical nacional) da muestras de evolución fuera de los dogmas y mitos esclerotizantes.

Así en Francia, el Secretario General de la CFDT, Edmond Maire, ha venido insistiendo sobre la necesidad de encarar con otra mentalidad la defensa de los intereses trabajadores. "La vieja mitología sindical ya cumplió su ciclo. La relación con la huelga ha cambiado, se ha convertido en impopular. Hemos hecho grandes huelgas, de acuerdo. Pero hoy, soñar con huelgas fuertes para despertar el sindicalismo, es una prueba de debilidad", ha sostenido, para concluir que "el más grande logro sindical a partir de 1981 (y tal vez después de 1968) es el de haber impuesto la economía de la huelga".

Indudablemente, la carta del presidente incorpora en su propuesta, elementos de la evolución mental que sindicatos de otros países vienen realizando. Su iniciativa es integradora y llega en un momento en que la dirigencia sindical de nuestro país ha demostrado su inquietud por repensar las cosas. Tal vez la oportunidad de mañana sirva para empezar a conocer cuál será la respuesta de la Central de trabajadores. O de otro modo, la carta que el país quiere que éstos le escriban.

Discuta de política

El 5 de mayo reabre el SOROCABANA

Batllismo y Movimiento Obrero

por Elbio Laxalte Terra

Este Primero de Mayo se conmemora un nuevo aniversario —el Centenario— de aquel día de 1886, donde, en los Estados Unidos, más de 150.000 obreros entran en huelga, persiguiendo reivindicaciones, donde la jornada de 8 horas era de lejos la más importante.

Durante el desarrollo de la misma, se produce un atentado en Haymarket, Chicago, que terminará en una gran represión y con el arresto de todos los dirigentes sindicales. Cuatro de entre ellos, serán ahorcados el 11 de noviembre de 1887, causando una gran emoción en todo el mundo.

En el futuro, y en todos los países, el Primero de Mayo será el día-símbolo donde se recuerda las duras luchas, los sacrificios y los mártires, de las clases trabajadoras, en su larga marcha por la conquista de su dignidad y de sus derechos. Este próximo Primero de Mayo, recuerda también el 90 aniversario de su primera conmemoración en nuestro país.

Es momento propicio entonces, para hacer algunas reflexiones sobre lo que fue la política batllista en relación al movimiento obrero y a las clases trabajadoras de nuestro país.

Un ideal de justicia

Batlle y Ordóñez tuvo permanentemente y empíricamente, una gran capacidad de integración con relación a los fenómenos sociales y políticos, al punto que —mirando lo realizado— estamos tentados de pensar que La integración, ha sido uno de los principales símbolos filosóficos del batllismo.

Esta dinámica integradora se reconoce en 1904, en el plano político, organizando la nación, venciendo, luego reintegrando, las fuerzas desintegradoras de sectores agrarios. En el plano ideológico, igualmente vemos actuando esta fuerza integradora, al impulsar —premonitoramente— la síntesis liberal/socialista. Se percibe también en la adaptación creadora a nuestra realidad de principios de siglo, de lo más avanzado en materia política y social existente en otros países.

En materia social la permanente preocupación de Don Pepe fue la integración a la colectividad nacional de los sectores marginados de la vida social, económica y política. Especial importancia en este proyecto reviste entonces su política hacia las clases trabajadoras, sobre la que se confundiera —en parte— la problemática inmigratoria, dado el alto número de trabajadores extranjeros que llegaban a nuestro puerto en esa época. Esta especie de etno-integración requería enraizar al inmigrante en nuestro país, haciendo de ellos ciudadanos con iguales derechos y obligaciones.

Los instrumentos utilizados para llevar adelante esta política, serían la legislación y el sufragio universal.

Uno de los pilares éticos sobre el que se apoyó toda la política batllista, fue la idea de justicia social. En reiteradas oportunidades Don Pepe lo recordaría: *"Hay muchas injusticias... Las inmensas diferencias que existen entre pobres y ricos son una gran injusticia. Es necesario que esas diferencias disminuyan..."*. *"Nuestro Partido es un partido popular y amante del pueblo; y, el triunfo de nuestro Partido deberá crear una situación mejor para todas las calses populares, cada vez mejor... sin perturbaciones, sin herir intereses de nadie, pero arreglando la distribución de la fortuna pública"*. (17/5/1922).

"Nosotros creemos que hay grandes injusticias en la organización social y que de esas injusticias son principales víctimas los despojados de la fortuna, aquellos que por sus propias faltas o faltas de otros no llegan a crearse una posición en que la vida les esté asegurada; y tratamos de destruir esa injusticia". (19/5/1919).

"Nuestra agrupación tiene una gran bandera que irá conquistando cada día nuevos adeptos, porque es bandera de amor al hombre, bandera de justicia". (30/6/1920).

Hacia fines de siglo, el proletariado rural y urbano no constituía más que una incipiente masa. Sin embargo, Juan A. Oddone indica que *"los conflictos sindicales de fin de siglo señalan la presencia de una fuerza muy activa donde el aporte inmigratorio es decisivo"*.

El Dr. Domingo Arena, por su parte dice que *"Esa actuación de los elementos extranjeros en las huelgas se explica tanto más cuanto que una parte de los obreros huelguistas son precisamente extranjeros"*.

Los dirigentes de muchos de estos conflictos y de los sindicatos existentes, eran de filiación principalmente anarquista y había también algunos socialistas.

El obrerismo batllista

Carlos M. Rama, explica (empleando cita de Batlle) que *"Batlle tiene conciencia ya en 1896, de la significación histórica del movimiento obrero en la vida uruguaya, y expresamente se apoya en esta nueva fuerza, cuya sola presencia desbordaba los cuadros anquilosados de la política oligárquica de la época. 'El movimiento obrero* (son palabras de Batlle) *debe ser considerado como el advenimiento del pueblo trabajador a la vida pública, y así visto ese movimiento adquiere una importancia nacional. Va a entrar en la vida pública, en efecto, esa enorme masa de hombres que había creído hasta ahora que su interés consistiría, y su deber, en trabajar en silencio, ajenos a toda agitación popular, en la estrecha esfera de acción en que ejercían su oficio. He aquí una clase social numerosísima y poderosa, por tanto que había vegetado hasta ahora entre nosotros sin que se ocupase solidariamente de sus intereses ni dar muestras de vida, y que, de pronto despertada por el rumor de la lucha que sostiene esa misma clase social en casi todas las naciones del mundo civilizado, se dispone a hacer valer sus aspiraciones y derechos, de una manera inteligente y eficaz. Saludémosla'"*.

Varios años después, en 1910, en la Convención del Partido reitera estos propósitos, demostrando lo constante y coherente de su pensamiento: "(Los obreros) *No piden sino un poco más de reposo en sus arduas tareas y alguna participación más en el goce de la riqueza que elaboran, ni emplean otra arma de combate que la de abstenerse de trabajar a costa de su propia miseria, cuando han perdido toda esperanza de mejora, no siendo las grandes perturbaciones que a veces esa abstención origina sino la prueba palpable de la importancia de sus tareas..."*

Sin embargo, así como Batlle saludaba la ascensión de los trabajadores y aplaudía sus luchas reivindicatorias, tenía una visión global de la relación entre el movimiento obrero, la sociedad y la política.

Primero, su concepción del país era la de la organicidad social, donde imperaran el criterio de equilibrio basado en la justicia entre todos los sectores que componen la sociedad. Es por esta razón que en la Convención del año 10 aclarara: *"No creo que el bien del obrero y el interés de las industrias sean antagónicos. Creo, al contrario, en una armonía superior. Y estoy seguro de que, propendiendo, por un lado, a mejorar las condiciones de la existencia de aquél, y por otro, al desarrollo de éstos, trabajaré por el bien de todos"*.

Don Pepe no creía entonces que la lucha entre las clases solucionara algo. Es más, él decía: *"no aceptamos esa lucha que no puede llevar sino... a embarcar a los obreros en aventuras a veces desastrosas, que no siempre son las de sus intereses"*.

Por esta circunstancia, Batlle y Ordóñez y los batllistas aceptando las luchas reivindicativas de los obreros con entusiasmo, en el entendido de que éstas eran específicamente sindicales, pensaban que la lucha política de los mismos —en tanto que ciudadanos— se tenían que dar a través de los partidos mediante el sufragio universal.

Segundo, el Partido Colorado no vio la necesidad en esta época de crear una rama sindical. Doctrinariamente liberal y justiciero, Don Pepe pensaba que los obreros políticamente se expresarían mayoritariamente por las transformaciones que el partido propugnaba. Se implementarían las reformas a través de la legislación, una vez obtenido el gobierno a través del sufragio. Por eso en 1923 decía que *"Sufragio universal quiere decir triunfo de las clases populares que son las más numerosas"*, reafirmando así que en cada hombre o mujer del país, en su calidad de ciudadanos, residía la soberanía política de la Nación, y a través del sufragio, las mayorías populares podían expresar sus voluntades.

Sindicalismo y política

Antonio Grompone en "La Ideología de Batlle" explica: *"La orientación de la lucha para obtener la justicia social tiene que tomar como base el sufragio y la contienda comicial. No hay fundamento alguno para la lucha de clases y para la revolución social, si existe el sufragio universal"*.

Podemos ver claro entonces el pensamiento de Batlle y Ordóñez y de los batllistas en ese terreno: a) la integración social, negando el rol desintegrador que suponía la práctica de la lucha de clases; b) la separación de roles entre el *sindicato*, que es independiente y cuyo fin es reagrupar los miembros de una clase en torno a lograr una mejor regulación en la distribución de la riqueza material de la sociedad, y el *partido*, que expresa la voluntad política de los ciudadanos, sin distinción de clases, reagrupados en torno a una idea, y sobre la soberanía de los cuales —a través del sufragio— recae la intención o no de las transformaciones sociales.

De esta forma, recalcando el rol del ciudadano en el plano político, y el rol reivindicativo de las organizaciones profesionales (donde también cabían las organizaciones agrarias o industriales al lado de las sindicales), negándoles legitimidad política, el batllismo deviene una ideología negadora del corporativismo, al mismo tiempo que antiautoritaria, al desligar las organizaciones profesionales del control de la organización política. Las cosas claras y distintas, respetando los roles de cada una en un juego de complejidad, y donde el Estado tiene el papel de regulador de los conflictos y de los antagonismos, así como el rol de integración social.

Con esta concepción los batllistas no esperaron situaciones de conflictividad social para resolver los problemas de los sectores más desmunidos de la sociedad. Desde el gobierno, proyectaron una legislación obrera, que fue anticipatoria en muchos casos a la propia legislación internacional: Como lo fue la ley de ocho horas.

A pesar del sectarismo de algunos dirigentes sindicales de la época, Batlle miraba con simpatía a los activistas, definiéndolos como *"los que despiertan al obrero de su letargo, son los que señalan el camino que puede llevar al éxito, y los que, en fin, disciplinando las masas y organizando la resistencia, hacen posible la lucha"*.

Ese sectarismo se traducía por ejemplo en esta posición del Centro Internacional de Estudios Sociales en 1910: *"Ellos (los obreros) no irán a las urnas para dejar en ellas su poca independencia presente, su ansiada libertad futura... No combatimos pues determinadas personas o gobierno, iremos siempre contra El Gobierno, sea cual fuere su color político!"*. (Tomado de M. Vanger, "El país modelo").

Algunos otros dirigentes como Liber Falco, libertario "revolucionario ideológico" como él mismo se definía, planteaba no dar la espalda a Batlle, y apoyarlo ante los ataques que sufría de parte de los sectores conservadores.

El poco peso real del movimiento sindical, que hubiera podido ser fácilmente controlable (como sucedió bajo el gobierno de Williman), no impidió que Batlle —partiendo de un proyecto ideológico y global de la sociedad— tuviera la iniciativa de una amplia legislación obrera, en su primera y sobre todo en su segunda presidencia. Impone además un estilo de tolerancia y diálogo con el movimiento sindical.

Robert J. Alexander, en "El movimiento obrero en América Latina" (México 1965) dice: *"Con la toma de posesión de José Batlle y Ordóñez, como Presidente del Uruguay, en 1903, el movimiento obrero disfrutó, por primera vez, de la simpatía del gobierno"*.

Carlos M. Rama, en "Batlle: la conciencia social" (Arca-1969) utiliza términos similares: *"El de Batlle es el primer gobierno uruguayo que se ocupa de la cuestión obrera"*. Y agrega: *"Por primera vez las reivindicaciones de los trabajadores, que se venían expresando en sus sindicatos y su prensa social desde por lo menos 1865, son reconocidas, consideradas, discutidas y a menudo satisfechas"*.

En 1905 Batlle comienza por instruir a los jefes de policía, reconociendo el derecho de huelga y de sindicalización. La policía no debía atacar esos derechos, aunque sí debía proteger la propiedad, e incluso permitir a aquellos trabajadores que quieren trabajar, de hacerlo, aun contra la decisión de su gremio.

Conocidas son las leyes sociales realizadas o proyectadas bajo el período batllista. Por ejemplo, la jornada de 8 horas; descanso semanal, descanso por parto para las mujeres trabajadoras y limitaciones al trabajo de los menores.

Además, indemnización por accidentes de trabajo, pensiones a la vejez, indemnización por despido a los trabajadores del comercio, ley del salario mínimo para los trabajadores rurales, etc.

En relación a los trabajadores inmigrantes, la construcción del hotel del inmigrante y el adelanto del pasaje para llegar a nuestras costas. La política de puertas abiertas hizo aumentar regularmente el número de trabajadores extranjeros en nuestro país: 3.652 en 1904; 13.099 en 1905; 14.263 en 1906; 19.663 en 1907.

Todas estas son las razones por las cuales podemos decir sin equivocarnos que si hay un partido que históricamente ha representado el interés del movimiento obrero en tanto que parte integrante de la nación, ha sido el Partido Colorado Batllismo. Don Pepe tenía conciencia de ese hecho, creado en gran parte por su propia obra, cuando decía: *"Nosotros nos llamamos obreristas..."*.

ANALISIS POLITICO

Leninismo y Movimiento Obrero

El triunfo del socialismo dogmático leninista en 1917 en Rusia, traería consecuencias para nuestro país: el surgimiento de un partido comunista y de un nuevo sindicalismo de tipo corporativista, utilizado como correa de trasmisión al servicio de la estrategia de poder de aquel partido. Vamos a detenernos en el origen de este tipo de sindicalismo y los principios que lo guiaron.

En febrero de 1979, apareció un librito de 76 páginas que se llamaba "CNT Uruguay - Unidad, solidaridad y lucha", firmado por el señor Enrique Pastorino, hoy fallecido, y quien fuera "Secretario General de la FSM - Secretario de la CNT del Uruguay". La FSM es la Federación Sindical Mundial, con sede en Praga, continuadora de la famosa Sindical Internacional Roja, rama sindical de la III Internacional comunista.

Dice el Sr. Pastorino en las páginas 3 y 4 del citado librito: *"En 1896 se funda el Centro Obrero Socialista y bajo sus banderas se realiza la primera conmemoración del Primero de Mayo en el Uruguay.*

En 1904, y a iniciativa de la Federación del Puerto, se funda la Federación Obrera Regional Uruguaya (FORU) de tendencia anarquista. Por su parte los socialistas integran la Unión General de Trabajadores (UGT), débil y sin mayor arraigo en el medio obrero.

Durante esos años, al tiempo que el Uruguay conocía un desarrollo capitalista relativamente elevado, se producen grandes luchas obreras, fundamentalmente en 1905 y 1906".

Como esto era todo lo expuesto sobre ese período y no podíamos creer en un reduccionismo tan ridículo, seguimos leyendo hasta que por fin encontramos una ampliación de lo dicho, en la página 13. Esperando que explicara algo sobre las resistencias conservadoras al batllismo, las luchas de los batllistas por imponer sus reformas, y principalmente sobre la política obrerista desarrollada por Don Pepe, y nos desilusionamos cuando leímos: *"A principios de siglo la burguesía nacional toma el aparato de estado y lo empieza a usar en su beneficio. Aprovechando las contradicciones entre las principales potencias imperialistas de la época, particularmente Inglaterra y los EE.UU., los burgueses uruguayos llevan adelante una política de ataque frontal a los intereses ingleses, permitiéndole esto, su desarrollo como clase. La lucha obrera de aquellos años fue facilitada por la imperiosa necesidad que la burguesía nacional tenía de ganar aliados en el país. Por esa lucha y no por otra cosa fue que se aprobó una avanzada legislación social".*

La concepción unilateral, negadora del rol ejemplar y transformador del país que realizó el batllismo, el propio protagonismo del mismo en el sentido de la defensa de los trabajadores frente a las condiciones que vivían, que revelaba de una concepción ideológica, de una ética de justicia, avasallada por el Sr. Pastorino a un vulgar oportunismo y utilización del "proletariado" por la "burguesía", es incapaz de resistir el análisis (y por algo no habla el Sr. Pastorino en sus esquemones) de la política redistributiva, y del por qué de los aumentos del salario real obrero durante todo el período batllista en la medida, además, en que se reducía el horario de trabajo. Y la verdad es que el Sr. Pastorino al menos podía haber hecho justicia a Batlle señalando que fue el primer "burgués" en nuestro continente en generalizar las 8 horas!!

Pero las cosas empiezan a aparecer más claras cuando volviendo a la página 4 del citado librito, el Secretario General de la FSM nos revela: *"En 1917 se produce un acontecimiento fundamental en la historia de la humanidad. Los bolcheviques, con Lenin a la cabeza, llevan al proletariado ruso al poder. La Gran Revolución de Octubre mostró a los trabajadores del mundo la posibilidad real de derrocar al régimen capitalista. Tras la creación del Primer Estado de Obreros y Campesinos, un profundo debate comenzó a procesarse en los medios obreros de todos los países. En el Uruguay el gran acontecimiento llevó a definiciones del Partido Socialista de entonces: mientras que la gran mayoría de su primer congreso apoyó a la Revolución de Octubre, una minoría se separó y constituyó otra formación política.*

Los sectores más lúcidos de la clase obrera uruguaya, que sabían que eran los suyos quienes habían tomado el poder en Rusia, manifestaron su solidaridad en variadas formas hacia la Revolución Socialista."

Con este texto, aparece con claridad que en una cierta concepción del sindicalismo, la comunista —así como la de otros sectores de ideología leninista— (que púdicamente el Sr. Secretario de la Federación Mundial no nombra) las reivindicaciones inmediatas deber ser acompañadas de una estrategia de poder —mostrada por los rusos— que consistía en derrotar al régimen capitalista burgués. Así esta concepción del sindicalismo político, no tiene punto de contacto con aquella pureza ética del "burgués" Batlle (a quien el Sr. Pastorino no nombra ni siquiera una sola vez en su librito, sin duda porque fue menos importante que la revolución de octubre), concepción que proclamaba la independencia de lo sindical y lo político.

Pero quisimos ir más a fondo, y ver cómo "los sectores más lúcidos de la clase obrera" (la inmensa mayoría de los obreros que votaban al batllismo parece que fueron "menos lúcidos", por no decir estúpidos), esta "vanguardia" iluminada, aprendía de sus hermanos bolcheviques esa estrategia de poder, y el rol del trabajo sindical en la misma.

La Internacional Comunista y los sindicatos

Para ello vamos a referirnos a Jorge Dimitrov, comunista búlgaro, sindicalista y parlamentario, que en 1923 dirige una insurrección en su país, la que, derrotada, lo obliga al exilio en Moscú, donde pasa a integrar y luego presidir el Comité Ejecutivo de la Internacional Comunista, hasta 1943, fecha de su disolución.

El escribió un trabajo (del que no tenemos la fecha exacta) que apareció publicado en el Tomo V de sus Obras editadas por el Partido Comunista Búlgaro en 1952, páginas 348-370, titulado "Las tareas de los sindicatos obreros".

Allí el Sr. Dimitrov dice que *"la primera guerra mundial abrió para siempre la época de la revolución proletaria mundial"*, y *"en estas nuevas condiciones los esfuerzos de los sindicatos por mejorar la situación de los obreros, ... se revelan completamente* inútiles e ineficaces. *En el cuadro del sistema capitalista esto está excluido. La primera condición para vencer es quebrar y traspasar este cuadro"* (los subrayados son de Dimitrov; también en las próximas citas).

Continúa después: *"Por esto, estas condiciones particulares de la lucha sindical en la actual fase imperialista presentan sobre todo al proletariado y muy especialmente a sus sindicatos obreros el siguiente objetivo inmediato: abolición del sistema capitalista y de la explotación del trabajo que de él resulta".*

En cuanto a la relación sindicatos/partidos, lucha reivindicativa/lucha política, el dirigente comunista búlgaro no oculta sus puntos de vista: *"¿Será necesario demostrar que no hay actualmente ningún lugar para la llamada neutralidad de los sindicatos en relación a los partidos políticos y a las luchas políticas?*

La neutralidad de los sindicatos fue siempre una idea puramente burguesa. Bajo la capa de neutralidad política, la burguesía y sus agentes en el seno del movimiento obrero (socialistas de derecha y todas las especies de 'amigos de los obreros', como los social-reformistas) intentan arrancar los sindicatos obreros a la lucha de clases del proletariado e intentan hacer de ellos un instrumento de perpetuación del dominio del capitalismo".

Dimitrov agrega: *"El desarrollo histórico de la lucha proletaria de clases, no sólo reduce a nada todas las aberraciones burguesas sobre la neutralidad y la independencia de los sindicatos obreros en relación a la organización política y a la lucha del proletariado, como impone actualmente* una unión todavía más estrecha *de los sindicatos obreros y del partido comunista,* una unidad orgánica total *entre lucha sindical y política del proletariado* en nombre de la abolición del capitalismo, del establecimiento de la dictadura del proletariado y la edificación del comunismo".

Si todavía no nos convenciera el espíritu de lo que los "obreros lúcidos" uruguayos debían aplicar en la organización de los sindicatos, y pudiéndose pretextar, en fin, que Dimitrov no era oriental, que él hablaba por Bulgaria, y aun admitiendo esto, veamos las condiciones que el Partido Comunista Uruguayo se vio obligado a aceptar para ingresar en la Internacional (que fuera dirigida más tarde por el mismo Dimitrov) y más conocidas como "las 21 condiciones". La novena dice textualmente: *"Todo partido que decida pertenecer a la III Internacional comunista debe, sistemáticamente y con perseverancia, desplegar una actividad comunista en el seno de los sindicatos, de los consejos de obreros y de fábricas, de cooperativas y otras organizaciones de masas de obreros. Es necesario organizar en el seno de esas organizaciones células comunistas a partir de un trabajo constante y permanente, deberán ganar los sindicatos, etc. a la causa del comunismo.*

En el curso de sus trabajos cotidianos, las células deben desenmascarar en todos lados la traición social-patriota y la irresolución del centro. Las células comunistas deben ser enteramente subordinadas a la asamblea del partido".

Y en la décima condición se dice que el partido comunista debe *"por todos los medios, apoyar el nacimiento de la Unión Internacional de Sindicatos Rojos afiliada a la Internacional Comunista".* Por otra parte, la Resolución del 2° Congreso de la III Internacional hablaba de una *"unión perfecta de los sindicatos y del partido comunista, subordinándolos a este último, vanguardia de la Revolución".*

Dos conductas

Hemos querido demostrar, entonces, la existencia en nuestro país, pero más allá, de dos concepciones del obrerismo, de los sindicatos y del movimiento obrero. Una es la batllista, que se basa en la ética de justicia social, humanista, de respeto al trabajador como ciudadano, y en su dignidad de Hombre. Una ética de tolerancia y diálogo, democrática, que respeta la independencia del legítimo movimiento reivindicativo obrero, que no pretende subordinarlo a ningún partido, ni al Estado.

Otra línea, que pretende poner el movimiento obrero bajo su dirección política partidaria, utilizándolo para sus propósitos a fuerza del engaño de mezclar reivindicaciones sentidas e inmediatas con aspectos netamente políticos al servicio de una minoría; que practica el autoritarismo al interior del movimiento, impidiendo —y denunciando como traición— cualquier intento de pluralización a través de la existencia de otras tendencias, que obstaculicen su hegemonía absoluta; que persigue en momentos propicios la desintegración social, en pos de las condiciones que les permitan aproximarse al poder, practicando entonces el enfrentamiento y no la búsqueda del diálogo, y del entendimiento.

Dos conductas entonces hacia el movimiento obrero han coexistido en nuestro país. Una de las cuales, la sectaria, se ha visto también estimulada por una patronal muchas veces también arcaica y por partidos tradicionales que no se daban una política sindical.

Pero los tiempos han cambiado.

La actual etapa que vive el país, donde todos intuyen la necesidad de modernización, debe servir igualmente para la puesta al día del movimiento sindical, terminando con las concepciones sectarias y autoritarias prevalecientes durante tantos años, y de confrontación hacia la sociedad y el Estado. Resolver este problema obliga a una mayor participación de militantes de todos los partidos y tendencias, pluralizando el movimiento sindical. Necesita la formación de cuadros sindicales batllistas, sólidamente formados y sobre todo de la participación de la enorme masa de obreros en sus gremios, sin dejarse atimorar por la aristocracia sindical. Evidentemente también de la legislación que proteja la real independencia y pluralidad de los gremios, pues ésta, la pluralidad, es la única garantía de aquélla, la independencia.

Y se necesita, por encima de todas las cosas, desarrollar un espíritu de concertación y diálogo, terminando con la política del eslogan, "la manija".

Este Primero de Mayo es entonces un momento apropiado para reflexionar sobre todas estas problemáticas, pasadas y presentes y que forman parte indisoluble del futuro.

E. L. T.

Discuta de cine

El 5 de mayo reabre el

SOROCABANA

caputo

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

La "apelación" Lacalle: apostando al premio mayor

por Pablo Aragón

Noviembre de 1984. Hace pocas horas que la población tiene la certeza de que Julio M. Sanguinetti ha sido electo presidente de la República. En la Casa del Partido Colorado se reúnen amigos del hasta entonces candidato a fin de felicitarle; de entre la multitud emerge el recién elegido senador Luis A. Lacalle quien, tras abrazar al novel mandatario, es entrevistado por los periodistas allí apostados. *"Hemos venido a desearle al presidente electo, como padres y como uruguayos, éxito en su gestión"*, afirma el político, para agregar, acto seguido y en tono enérgico: *"y a asegurarle que, en la medida en que del Consejo Nacional Herrerista dependa, así será"*. En la vorágine de la victoria colorada pocos se detuvieron a meditar que el nieto de Luis A. de Herrera había adelantado, por su cuenta y riesgo, la que sería posición oficial de su partido tras la liberación de Wilson Ferreira.

Parece, sin duda, apresurado hablar de un *"fenómeno Lacalle"* dentro del nacionalismo; cabe, sin embargo, enumerar algunos de los puntos salientes en una trayectoria muy cuidada y ambiciosa: el propio senador ha reconocido que Ferreira Aldunate es *"el primer ciudadano nacionalista"*, para asegurar, enseguida, que él y otros hay en tiendas blancas que aspiran al mismo sitial. La *"apelación"* Lacalle, comenzó, en tanto, antes de la dilucidación del pleito electoral; parecía obvio que el candidato a senador representaba, en el espectro nacionalista, un referente ligado a la mayoría ferreirista-rochana y, sin embargo, consciente de un perfil propio, ajeno a conmixtiones tan problemáticas como la que liga al movimiento fundado por Barrios Amorín con el que dirige Ferreira Aldunate. El resultado de noviembre de 1984 fue, en este clima, la confirmación de su éxito estratégico: la ciudadanía brindaba su respaldo a la moderación no sólo erigiendo en vencedora a la fórmula Sanguinetti-Tarigo, sino proponiendo victorias sectoriales de la misma sintonía (Lacalle en el nacionalismo, Batalla en el frenteamplismo). El nieto del caudillo de Larrañaga se bajó del ómnibus que encabezaba la llamada *"gira de la Victoria"* a instancias de una concepción partidaria que la ciudadanía no acompañó en las urnas: fue el clima del Uruguay post-electoral el que le restituyó a su asiento.

Con estos antecedentes, es dable esperar que el nacionalismo sea, en el futuro, escenario de una pugna de la que Lacalle espera importantes beneficios. Su *"modus operandi"*, en este plano, es muy claro: a diferencia de la esporádica rebeldía de un Carlos J. Pereyra, el senador del Consejo Nacional Herrerista no es afecto al encontronazo de galerías en el que, en última instancia, es la imágen pública de su partido la que pierde mientras los adversarios se solazan. Consciente (tal vez por experiencia familiar) que el liderazgo carismático no es el tipo de dominio político que admite con éxito la rebelión descarada, y menos aún en el Partido Nacional, Lacalle ha optado por el acomodamiento partidario que algún observador de café ha resumido como la *"cohabitación"*. El nieto de Herrera cohabita con el actual caudillo nacionalista. En tanto, afina su estilo y su propuesta.

El estilo es, en ese ámbito, también familiar. Como Herrera, Lacalle es amigo del giro campero, se trastoca por momentos ora en refinado abogado de estilo sereno, ora en desganado hilador de aforismos de eco rural. Si de un acuerdo político se trata, el senador previene que merecerá un estudio detenido de su grupo, al fin de cuentas, afirma, *"no estamos con el caballo de la rienda, prontos para salir atrás de tal acuerdo o coincidencia"*. Si de recordar al mítico *"Nano"* Pérez se trata, el senador tendrá el juicio amable e impreciso que los uruguayos confundimos con la buena tolerancia: *"se trataba de gente que quizás tendía a errar en lo menos para acertar en lo principal... gente que quizás sabía poco de leyes pero mucho de justicia"*.

La propuesta, en tanto, es el reflejo de una alertada capacidad para sintonizar los rumbos por los que transitan los sectores conservadores nacionalistas, a cuya ausencia muchos dirigentes blancos atribuyen la derrota electoral de 1984. Su recordada prédica en contra de la amnistía a los presos comunes (eufemísticamente designados como *"sociales"*) constituyó una solitaria respuesta a anhelos de seguridad que vastos sectores del país sintieron tras el derrumbe de la dictadura. Sus recientes llamados a un control de las publicaciones pornográficas (en los que no falta la apelación a la defensa de la integridad familiar) son, asimismo, llamados muy potentes apelativos a la *"psiquis"* más profunda de nuestra clase media

Complemento sustancial de esta inflexión conservadora, el senador blanco ha desarrollado una imagen de emprendimiento *"eficientista"*: en tiempos en que el país debate puntos relativos a la modernización de su estructura socio-económica, Lacalle aspira a vincular a su grupo político con la imagen de un *"think-tank"* blanco deseoso de promover la dinámica nacional..

Por último, y no en último lugar, imagen y propuestas encuentran su punto de conexión en las propuestas antiestatizantes del senador, puntualmente coincidentes con la prédica que, desde la revista *"Búsqueda"* realiza el Dr. Ramón Díaz, a quien el diario *"El Día"* llamó *"novel correligionario"* del senador en su polémico editorial del 22 de abril, *"¿Adónde va el Partido Nacional?"*.

La interpelación parlamentaria al Ministro de Economía y Finanzas representó, habida cuenta de estos antecedentes, un episodio político de significación, más allá del rédito político que el episodio hubiera brindado a cualquiera de los sectores involucrados: fue un enfrentamiento de posiciones entre el gobierno y la oposición en el que el protagonismo por el lado de ésta estuvo a cargo de Lacalle. En este sentido, representó, al mismo tiempo, un nuevo jalón en la definición de un liderazgo político en el nacionalismo cuya apuesta más notoria es lograr la reversión de lealtades herreristas hacia su tronco original tras el arduo perigrinaje ferreirista. El éxito o fracaso de la apuesta depende, en última instancia, de la cohesión de la actual mayoría tanto como de la capacidad del senador para promover sus posturas conservadoras y modernizantes.

Herrera y el provincianismo

por Pablo Vierci

Tras el curioso episodio del discurso de Alan García en la Asamblea General, con todos los ingredientes de una agitada opereta (protestas y alaridos; legisladores ofendidos retirándose de sala como héroes melodramáticos; agraviados delegando representantes para exigir públicos desagravios; ausencia en los banquetes y ceremonias para exteriorizar la punzante "ofensa"; huestes inflamadas coreando consignas en Plaza Independencia) permanecí, lo confieso, aguardando algún artículo que expresara lo que creo que opinó buena parte de la población de este país.

Pero no conseguí encontrarlo.

Dejar pasar el hecho que los representantes de una enorme colectividad política se ofendan —y por ello ofendan a un presidente legítimo de un pueblo amigo— porque no se les cite al caudillo, no es broma. Porque si se admite tal comportamiento como razonable, podrá generalizarse la práctica, y cuando nos visite Mitterrand y se niegue a tomar mate amargo en el Palacio Legislativo para honrar nuestras apetencias más arraigadas, será pertinente exigirle un desagravio, o cuando menos alguna explicación; lo mismo a Belisario Betancur si no ensalza la figura de Gardel, o si no juega a la taba en el asado criollo acostumbrado.

Comenzar a mirar las cosas con un mínimo de objetividad nos favorecería a todos.

La mujer de la que estamos perdidamente enamorados puede ser, para nuestros ojos, la más honesta y la más bella. Pero no siempre opinan así los vecinos. Y menos aún podemos conminarlos a que así lo repitan. Porque si no, caemos en el mismo comportamiento de don Quijote, que obligaba a sus adversarios que confesaran que "no hay en el mundo todo, doncella más hermosa que la sin par Dulcinea del Toboso", cuando en su fuero íntimo aquellos abrigaban pareceres bien diferentes.

No es ningún ultraje considerar la hipótesis de que Herrera no haya dejado suficiente huella en el continente. El pensamiento y el obrar de un hombre trasciende fronteras más que por la adhesión que suscita en su propio territorio, por la magnitud de su persona. Y esto sólo lo resuelve el tiempo y los hombres del continente, y jamás un pedido de desagravio.

Ser nieto de Herrera puede ser crucial para un herrerista, o para un blanco, o hasta para un uruguayo. Pero no tiene por qué serlo en Finlandia, o en Perú. Es desconcertante que hombres maduros intenten imponer, a prepo, caprichosamente, una opinión ya no a un simple ciudadano, sino al representante de 17 millones de peruanos. ¿Y qué valor tiene la cita a Herrera cuando fue impuesta? ¿A quién le sirve en esas circunstancias?

Con el mismo derecho deberían haberse levantado los frentistas no batllistas porque no se citó a Frugoni; o los cívicos porque no se nombró a Dardo Regules; o los ujieres de la cámara porque no se mencionó "la anónima tarea de los trabajadores de esta casa".

Por "provincialismo" entiende el diccionario la predilección que se da a los usos y producciones de la provincia en que se ha nacido, con exclusión de los otros. Pero aquí ya no es la provincia en que se nació (Batlle es uruguayo) sino el partido en que se nació; o peor aún, la fracción del partido en que se nació.

El problema del "provinciano" es que pierde la objetividad. Esa "predilección" por lo usos y productos de su comarca, deja de ser en su ánimo una simple "predilección" para convertirse en la Verdad, con mayúscula. Pierde la objetividad porque cree que el excesivo cariño que él siente, lo sienten todos por igual. Y su comarca pasa a convertirse en el centro del mundo. Pero en la realidad todo se desarrolla de manera diferente. Uruguay se convierte en centro del mundo en contadas ocasiones: cuando el plebiscito del NO; cuando el mundial del 50; cuando la retomada democrática. Sólo es eje del mundo cuando el mundo así lo considera.

Por encima de que haya ocurrido, o no, una gaffe diplomática, lo que impresiona es el gesto de los blancos (no todos los blancos). Y el silencio posterior, como si todo hubiera sido perfectamente "normal" y "razonable".

Dicho sea esto con el mayor de los respetos hacia una colectividad política que entusiasma a nada menos que el 40% de la ciudadanía. Colectividad que fue gobierno y que puede volver a serlo en el 89.

Aunque mucho me temo que escuchando el episodio por la radio, numerosos ciudadanos —y entre ellos muchos electores blancos— experimentaron lo mismo que yo: una mezcla de desazón e incredulidad, y en el fondo, un poco, apenas un poquito de vergüenza...

Pablo Vierci, escritor, autor de dos novelas, es colaborador habitual de JAQUE en sus páginas culturales y de periodismo de investigación.

Discuta de fútbol

El 5 de mayo reabre el

SOROCABANA

PUNTO DE VISTA

La renovación batllista

Hace algunas semanas el Senador Manuel Flores Silva fue invitado, por un grupo de jóvenes pertenecientes a diferentes corrientes estudiantiles batllistas y centros de estudio juveniles del Partido Colorado, a dar una charla sobre la "renovación batllista" en el marco de un ciclo de reflexión ideológica en la Casa del Partido Colorado. He aquí la versión grabada de sus palabras. (Los subtítulos son de la redacción).

Estimados amigos: hablar de algún modo del tema de la "renovación" a nosotros, que la vivimos desde un principio como un sueño o como un anhelo, no nos deja seguros de ser los más indicados para hacerlo de modo objetivo desde que de ella nos sentimos trabajadores. Pero vayamos al punto.

1980: LA ETAPA FUNDACIONAL

Hay una primera fase de la renovación que es el momento *fundacional*, para decirlo de algún modo, allá por el plebiscito del año 80. Naturalmente estaba toda la problemática de la democracia, de la lucha contra la dictadura, pero además de eso, había una idea protagónica en los muchachos que empezábamos a actuar en la actividad política de ese entonces. A actuar por ese tiempo de modo más orgánico, de modo más organizado. La idea era que teníamos que incidir en la construcción de un nuevo escenario político. Yo diría que además de la lucha contra la dictadura y además de la valorización democrática, había también en todos nosotros, una suerte de pavor en cuanto a que se reconstruyera el esquema, el escenario político de la década del 60. La década del 60 fue una ruptura con el país; el país se armó apoyado en dos dinamos, en dos pistones: el liberal en el sentido político y el reformista, en el sentido social. La década del 60 fue el desprecio por lo liberal, fue la idea de que las libertades burguesas a los derechos formales no eran importantes, y fue además el desprecio por lo reformista. En la opción revolución-reforma estaba en boga la urgencia revolucionaria. De algún modo nosotros sentíamos que así como, si la década del 60 fue una ruptura con el país, la reconstrucción del escenario político post-dictadura tenía que ser una ruptura con la década del 60. Y allá en el año 80, nos preocupaba esto en primer término. En el terreno partidario, no teníamos que reconstruir los modos y las maneras, los mecanismos y los reflejos, las articulaciones y los estilos dentro del Partido que lo protagonizaran durante la década del 60. Reclamábamos Convención —después de 30 años en que no funcionaba esa caja de repercusión popular en el seno del Partido—, reclamábamos Comité Ejecutivo de todo el Partido —había que superar el divisionismo personalista— reclamábamos una concepción del Partido más que atomizada, signada y regida por una democracia interna. Seguramente quienes recuerdan los hincapiés de aquella época, recordarán todo esto que era el discurso de los muchachos que surgíamos y la idea era (digo "muchachos" con cierta nostalgia, porque ya hace unos cuantos años y hace unos cuantos quilos de esos episodios) pero la idea o el discurso era: tenemos que actuar para reorganizar un Partido que tiene que funcionar orgánicamente donde, en la garantía del funcionamiento regular, todos tengamos derechos, y el partido se reideologice.

Respecto a las motivaciones de esta etapa fundacional, si hacemos un balance hoy, tenemos que sentirnos, en buena parte, satisfechos. Hoy tenemos un Partido que se diferencia radicalmente del Partido de la década del 60; el Partido de la década del 60 dejaba a los jóvenes, muchas veces, a la intemperie de discurso político, de formación política y entonces hoy que tenemos una Convención, hoy que tenemos un Comité Ejecutivo Nacional, naturalmente no tenemos todavía un Partido moderno, pero tenemos las herramientas para construir un Partido moderno. No teníamos antes esas herramientas. Yo recuerdo haber escrito en el mes de abril del año 85, en un semanario que entonces dirigía, la necesidad, por ejemplo, de lanzar las "casas del Partido" en los barrios, en un trabajo unitario del Partido extendiéndose en su organización. Bueno, este es un paso que falta, un paso en el que se está, pero uno que falta. El Partido tiene que tener una mayor capacidad de formación de cuadros, tiene que unir su centros de estudios, tiene que si no unirlos, articularlos; tiene que unir sus centros de estudios a nivel del Partido y a nivel también de los estudiantes o de los jóvenes. Tenemos que articular un funcionamiento del Partido, de manera que el Partido lance al mercado político un discurso mucho más estructurado, un esquema de formación de cuadros mucho más intenso, un esquema que nos permita presentar la batalla cívica con un mayor éxito. Nos falta, pero si hacemos el balance respecto de lo que teníamos, siento que hemos avanzado. Y ahora sabemos el camino.

1982: EL DEBATE PARTIDARIO

La renovación luego entra, pasada esta primera etapa, en algo mucho más difícil de explicar. Aquel momento original o fundacional de reclamo, se transforma en que de golpe empezamos a actuar en la escena política con peso. Hubo antes, entre muchos de los jóvenes que empezábamos entonces, ideas diferentes: unos privilegiamos por ejemplo la renovación sobre todo otro valor en determinado momento. Otros priorizaron la unidad del Partido necesaria en la reconquista democrática. Yo no sabría decir hoy quién tenía razón. No tengo suficiente certeza sobre si nosotros teníamos razón o si otros compañeros jóvenes con espíritu renovador, pero que seguían una política en la cual priorizaban una eficacia partidaria en términos de unidad bajo una dictadura, tenían ellos razón. De algún modo siento que teníamos razón los dos complementándose nuestra acción para bien del Partido, o que la suma del hincapié y el impulso renovador al hincapié y discurso unitario y organizativo al interior del Partido permitió ir construyendo un Partido más fuerte y más moderno.

Cuando pasamos las elecciones internas, cuando pasamos ese discurso sobre lo interno del Partido, viene la política como planteo ya más global, ya más filosófico. El país se nos venía encima claramente y de algún modo estábamos sintiendo que ya la lucha no podía ser en términos de discurso partidario, en cuanto a cómo debemos reformar al Partido, sino que tenía que ser en términos de planteo filosófico, de planteo ideológico, de concepción general de un sistema de ideas sobre la sociedad toda. Es lo que por entonces se empezó a denominar, y alguno de Uds. lo recordará, el "aggiornamiento" del Partido.

EL VALOR LIBERTAD

Básicamente surgieron algunas tesis: una primera tesis, era la tesis de la revalorización liberal, o la superación del pensamiento intolerante. Esto era fundamental porque teníamos que empezar, reitero, a transformar el escenario político que habíamos presenciado en la predictadura y teníamos que superar el desprecio por las libertades formales que se sentía entonces. Teníamos que participar en el duelo esencial del país: el duelo liberal-antiliberal. Teníamos un país de gentes liberales donde en la década del 60 muchas veces una buena parte de su "intelligentsia", de su clase intelectual, se guió por modelos antiliberales. Un país que así se escindió, un país fracturado, un país de personalidad escindida, un país si se quiere esquizoide en ese sentido, en que los que en el seno de la sociedad son generalmente elaboradores de un discurso político nacional, pues seguían un discurso antiliberal que no era entendido, ni seguido, ni compartido por la mayoría nacional liberal, por las gentes que son naturalmente y esencialmente liberales en el país.

Esto obviamente es un capítulo muy largo. A veces decimos que esta es la batalla esencial: la batalla libertaria. Tenemos un tema bastante importante allí que es, bueno, que la izquierda —utilizando esta expresión en el limitado sentido de izquierda extra partidos tradicionales— no tiene una respuesta, nada más y nada menos, que al problema de la libertad. Porque una parte de esa izquierda es marxista y tiene una respuesta negativa al problema de la libertad, y la otra parte lo que tiene claro es que tiene que estar contra los marxistas, pero no tiene claro un discurso positivo, sin complejos, firme en cuanto a la firmeza, valga la redundancia, de su definición liberal. Un país de tolerancia, un país sin coección —sin coección en ningún sistema, ni en el sistema sindical, ni en el sistema estudiantil, ni en el sistema político, ni en el sistema periodístico— un país donde las ideas puedan navegar de modo y manera que nadie tenga miedo de lanzar una idea en un escenario político, es el objetivo. No hay proceso de liberación, no hay dialéctica de liberación individual o popular o nacional, si este tema no está bien clarito. El tema de la revaloración liberal que el país tenía que hacer después de la experiencia del 60, y después de la experiencia del 70, era inexorable y actuamos en el sentido de la razón histórica necesaria.

EL VALOR REFORMA

Segundo tema, naturalmente era la revalorización del reformismo, o la superación del violentismo. Superación del violentismo, supuesta naturalmente, por un lado en el abandono claro, o en la censura específica o en el firme rechazo de lo que fueron las tesis guerrilleras y violentistas de la década del 60, pero sobre todo, en una concepción menos elemental, más amplia y más actual, la erradicación, la extirpación de la imposición como mecánica o como lógica de una sociedad. La imposición como sistema que muchas veces el infantilismo de izquierda maneja —autolegitimado por su autoconcepción de vanguardia iluminada y mesiánica— operando de modo y manera de obtener, con el rechazo de la gente, lo contrario a lo que se propone.

El Uruguay de 1968, de 1970, es un Uruguay donde el poder está derechizado, pero no tenemos que olvidar nunca que esa decherización del poder fue como consecuencia de un fenómeno más profundo y anterior: una suerte de derechización de la sociedad que se dio en función del rechazo a tesis infantilistas de izquierda que operaron como vacuna, previniendo o generando anticuerpos contra todo el concepto de transformación y de cambio.

EL VALOR INCIDENCIA

La tercera tesis que manejábamos entonces, no solamente la revalorización liberal y la revalorización reformista, sino además un problema que para nosotros era clave: el tema de la incidencia en la realidad, el tema de la superación de los utopismos. En los 60 la utopía era un espacio, un refugio, un escapismo donde uno podía allí navegar cómodamente sin sentir en última instancia el compromiso real con la sociedad, en cuanto a su transformación efectiva. Se ignoraba la propia realidad nacional y se trabajaba con otros moldes. En la medida en que uno necesita actuar positivamente y realmente la transformación de la sociedad, tiene que actuar con una lógica diferente. La lógica de vanguardias, aquella lógica por la cual un sector iluminado, mesiánico, salvador, conductor, iba a llevar a los demás en ese camino, fracasó. En primer término, porque no llevó a los demás en ese camino —la gente no los siguió— pero sobre todo fracasó en su lógica, porque la lógica de vanguardias fue superada históricamente por la lógica de opinión pública. Es esta la que derrota a la dictadura, por ejemplo. Es esta y no la lógica de vanguardias la que conduce hoy al país. De algún modo había en nuestro pensamiento del 80 una censura muy fuerte a lo que podíamos denominar un circuito de esterilidad: en el país el poder se decide en el sistema electoral; sin adhesión mayoritaria en ese sistema no hay cambio; acá no hay cambio posible sin mayorías y entonces plantearse una lógica de vanguardias en las cuales no se llega a las mayorías, plantearse una acción que determina la incapacidad de un sistema movilizado de convencer a la gente y más la capacidad de un sistema movilizado de convencer a la gente en contra, es un sistema que únicamente favorece al statu-quo; que explica por qué en el país durante 30 años no pudimos cambiar las cosas. Entre otras cosas teníamos que tener desde el inicio una lección de humildad, vivíamos un país en el que no podíamos cambiar las cosas y entonces teníamos que entender por qué las cosas no se cambiaban y la futilidad de una lógica de vanguardias que no era entendida por la gente y que operaba fuera del poder real de un sistema electoral que se manejaba por mayorías abrumadoras de los Partidos tradicionales. Esta reflexión determinaba necesariamente que el cambio sólo podía ocurrir en la medida que se transformara a los Partidos donde estaba la abrumadora mayoría nacional. Sin gente no hay cambio.

En ese camino fuimos descubriendo, por ejemplo, la fortaleza de la lógica integradora del Partido Colorado y del Batllismo. Integramos al país políticamente a partir de 1904. Integramos socialmente al país, dándole derechos sociales a las capas populares. Integramos inmigrantes abriendo étnicamente al país. Supimos integrar además ideológicamente. Don Pepe tenía a Arena al lado, Don Pepe tenía una suerte de diálogo con el pensamiento socialista, con el pensamiento anarquista, una suerte de apertura hacia las ideas que andaban flotando en el mundo, para aceptarlas, para entrarlas, para traducirlas, para transformarlas, y para incorporarlas positivamente al ideario nacional.

Esa idea de Partido integrador de la Nación, esa idea de Partido que va construyendo todo un eje nacional, esa capacidad de asimilar fenómenos históricos, esa capacidad de incorporar innovación, fue una cosa que fuimos viendo que pertenecía a la esencia de nuestro Partido. Porque era innovador, aunque parezca mentira, hablar de la revalorización liberal, era innovador hablar de revalorización reformista, era innovador hablar de la revalorización de la incidencia y de la superación del utopismo y era innovador hablar de lo que de algún modo era la cuarta tesis de trabajo: la lógica de cambio nacional.

LA LOGICA DE CAMBIO

¿Cuál es la lógica de cambio nacional? ¿Cómo es que se opera, o se ha operado o se ha dado el cambio en el país? Eramos, cuando surgimos, cuando teníamos 18 años, una generación que miraba mucho para afuera y el dolor y la experiencia histórica nos enseñó a mirar para adentro y para atrás y para tratar de entender la esencia de la lógica de cambio del país.

Resulta que había gente que había hecho cambios en este país y de algún modo éramos, hacia el principio de los 60, un país con cuatro veces el salario real del actual, sin desempleo, sin deuda externa, sin FMI, sin la parálisis tremenda que vino después. Y esto ¿cómo se había hecho?, ¿se había hecho de casualidad? Toda la concepción histórica de la izquierda ajena a los Partidos tradicionales piensa en un país post-68. Parece que el país empezó con la crisis de Pacheco Areco o por ese entonces, y se olvida la lección esencial de la historia nacional que es cómo se había podido construir en esta tierra un Estado determinado, una manera y un modo de gozar de derechos individuales y derechos sociales en la Nación. Esto naturalmente nos llevó a polémicas, porque nosotros reivindicamos la tesis de que el cambio pasa por el apoyo de las mayorías populares, que no hay cambio sin transformación de los partidos populares, que entonces el cambio está ligado a la transformación de nuestro Partido, a la capacidad de propuesta de nuestro Partido, a la modernización de nuestro Partido. Esto se oponía a la hipótesis de cambio de buena parte de la "intelligentsia" que sostenía que en el Uruguay, el cambio iba a venir a través del Frente Popular. La teoría del Frente Popular, que sostenía que diferentes pequeños partidos acumulados formaban una entidad política nueva, ahora con la posibilidad de acceso al poder y entonces se daba primero el salto cualitativo, para decirlo en lenguaje marxista, hacia una nueva entidad, y ese salto cualitativo determinaba un salto cuantitativo y entonces así se llegaba al poder. Nosotros sosteníamos que en el Uruguay el Frente Popular fue una realidad, hubo un salto cualitativo —al calor de la alta temperatura radicalista de los años 60 que proporcionó un "punto de cocción"— hubo una nueva entidad que surgió, el Frente Amplio, pero que no hubo un salto cuantitativo. Esto es, que no rompió la hegemonía del apoyo popular, en un 80% de los Partidos tradicionales. Y si hoy tuviésemos que hacer un análisis, diríamos que no solamente el salto cualitativo ocurrido no produjo el salto cuantitativo previsto por la teoría, sino que el hecho cualitativo del Frente Amplio entra en absoluta crisis a nuestro juicio. Porque hoy la realidad interior del Frente Amplio es una realidad de sectores con vocaciones bifurcadas, hay un proyecto político socialdemócrata, hay un proyecto político marxista, hay proyectos que ya de algún modo están haciendo su imaginación política futura en una realidad post-frentista. En tanto a los Partidos tradicionales, los candidatos presidenciales mayoritarios tuvieron entorno al 80% del apoyo, fuera de los Partidos tradicionales, en el Frente Amplio, ya la fuerza centrípeta que se ve en los Partidos tradicionales no es lo protagónico, sino que comienzan a verse síntomas claros de que empieza a primar fuerza centrífuga al interior de ese Frente Amplio.

LA LOGICA HISTORICA DEL PARTIDO

Abreviando un poco, la renovación no en una primera etapa que es fundacional y si se quiere hoy la podemos ver hasta como un poco ingenua, si en una segunda etapa en la cual elaboramos tesis políticas de mayor envergadura, teníamos además de una idea de la lógica de cambio y de la importancia de la incidencia, o de la importancia de la reforma, o de la importancia del liberalismo como hecho esencial, teníamos como quinta tesis una reflexión a propósito de la lógica histórica del Partido Colorado. O, mejor dicho, una legitimación histórica de la función renovadora que teníamos que cumplir como generación. Ocurre que para decirlo del modo más breve y tal vez un poco grueso, el Partido Colorado había sido muy difícil de cambiar en momentos históricos en que había pasado largo tiempo en el poder, porque la propia realidad y fortaleza de los mecanismos de "aparato" que genera un partido largamente en el poder, hacen muchas veces difícil el cambio desde que fosilizan al Partido. De algún modo sentíamos que había una lógica histórica en la derechización del Partido. La derechización del Partido se había dado siempre como un movimiento desde el poder; es desde el poder que Viera hace su giro, es desde el poder que Terra hace su giro, es desde el poder que el movimiento conservador del 68 hace su giro. Y así como existe una lógica histórica para explicar los momentos de derechización del Partido, existe una lógica histórica para explicar el fenómeno de la renovación del Partido.

La renovación del Partido ha tenido éxito fundamentalmente cuando la hondura de la crisis nacional ha determinado la necesidad de que lo protagónico sea la discusión de ideas, por sobre toda otra cosa. Del militarismo salimos con Don Pepe Batlle y su esquema renovador; de la dictadura de Terra salimos, claro, años después, con el planteo renovador de Luis Batlle Berres y nosotros sentíamos que teníamos entre todos y entre diferentes corrientes, sentíamos que estábamos viviendo una etapa históricamente propicia para inocular de capacidad de cambio al Partido, y esto era moralmente trascendente, porque estábamos convencidos que la historia del país se determina generalmente por el duelo y el debate internos,al interior del Partido Colorado. Cuando en nuestro Partido,el sentimiento de cambio ha vencido el país ha cambiado, cuando en nuestro Partido el sentimiento de cambio ha sido derrotado, el cambio nacional ha sido derrotado. Entonces nosotros participamos responsablemente en un espacio históricamente esencial y trascendente.

LA PECULIARIDAD NACIONAL DEL PARTIDO DE CAMBIO

Nos llevaba ésto de la mano a la sexta tesis que era entender cómo operaba esencialmente nuestro Partido, es decir no solamente como en una lógica histórica se le renovaba, sino en última instancia cómo nosotros nos aproximábamos a una definición global del Partido. Lo que llamábamos entonces la traducción nacional de las ideologías o la ruptura con los ideologismos dogmáticos, es decir el tener una visión del batllismo comparada, entender el batllismo dentro de la red del pensamiento universal, y comprender las peculiaridades de su adaptación nacional. Así como entendíamos al Partido como la capacidad integradora, como la fuerza centrípeta de la Nación, el eje nacional capaz de integrar diferentes rupturas del país, clases sociales, hasta nacionalidades inmigrantes, sentíamos que teníamos que definir el hecho batllista en una concepción comparada, es decir entender lo que hace a los partidos de ideas avanzadas, exitosos en sus realidades, que es no tratar de ajustar las sociedades a las ideas, sino las ideas a las sociedades, tratar de entender cómo son las idiosincrasias nacionales. Nosotros, reformistas y de avanzada, no podemos plantear en el Perú, con su componente indígena, la misma propuesta que podemos plantear en Bolivia, con su componente minero o en Brasil con otra problemática absolutamente diferente. Los partidos que han salido del ghetto universitario y se han lanzado sobre la realidad, han adquirido discursos propios de cada realidad y el APRA tiene un discurso, o tiene un discurso el MNR en Bolivia a partir del 52, o tiene un discurso el Partido Trabalhista. Y en esa relación comparada de los partidos, nosotros sentíamos que teníamos una cosa muy importante, que era que el batllismo se definía muy bien en esa relación comparada con otros partidos en el continente. Si nosotros cruzáramos, clasificáramos a los partidos por algunos valores veríamos que, por ejemplo, ante el valor "autoritarismo", pues el Partido Justicialista, por ejemplo, lo tuvo en alto grado ¿no es cierto? Llegó al poder por Golpe de Estado, o digamos el Partido Trabalhista brasilero, tenia un sentido sí de reformas, pero con componente autoritario que nosotros no teníamos. Esto es, de los partidos populares de avanzada, el nuestro es tal vez, el de más prístina condición democrática y más pulcro y prolijo sentido antiautoritario. Mientras otros hacían reformas a través de golpes de Estado, nosotros hacíamos reformas y pensábamos en el Colegiado. O vemos también que otros partidos, si tomamos otro valor, por ejemplo el índice corporativista componente de la ideología de un partido, el Justicialismo argentino se apoyaba así en una concepción de la sociedad más que democrático-representativa propia de una democracia orgánica de tipo corporativista. Pocos partidos en el continente tienen una idea tan clara de que la representación política de los ciudadanos es monopolio de los partidos políticos y la representación de la soberanía popular no puede ser fragmentada en representación "política" de empresarios, trabajadores, etc. Nosotros sentíamos que teníamos un Partido entonces con un discurso democrático-representativo puro, con una eficacia histórica formidable y con una lógica democrática que en el continente todo podía exhibirse como un modelo realmente importante. Esto teníamos que analizarlo y esto teníamos que estudiarlo y esto teníamos que hacerlo valer. Teníamos un Partido que naturalmente puede tener deficiencias con otros partidos en la antedicha comparación de partidos de progreso en Latinoamérica —puede haber partidos que tengan un mejor modelo agrario que el nuestro porque nosotros tenemos obviamente déficits históricos— pero salíamos en el balance como un Partido de valores realmente trascendentes y como un instrumento portentoso.

Y al mismo tiempo que teníamos que hacer esa operación de redescubrimiento y redefinición del Partido con respecto a la idiosincrasia nacional, teníamos también que romper algunos mitos y algunos dogmas que andaban por allí. Porque el eurosocialismo era la prueba de que romper con mitos dogmáticos muchas veces era exactmente igual que crecer y ser entendido por la gente. Cuando el Partido Socialista alemán rompe con el marxismo en el año 1959 en Godesberg, cuando el Partido Socialista francés rompe con el marxismo en Epinay en el año 1971, o cuando el Partido Socialista español rompe con el marxismo en el año 78 en el Congreso de Mellia-Castilla, pues esta ruptura con el dogmatismo, esta nueva faz del eurosocialismo, determinó una capacidad de acceso al poder que fue simultánea a la capacidad de transformar sociedades o a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos. Y entonces no es un tema menor este de que los partidos tienen que reconocerse, reflejarse, en las realidades idiosincráticas nacionales. Al mismo tiempo, en esta ruptura de mitos, teníamos que hablar de algunos temas que eran tabú en el pensamiento de la "intelligentsia" nacional. Afganistán, por ejemplo, existe y es el sistema de bloques operando, es imperialista. Teníamos que terminar con aquello de la década del 60 que había sido el abandono del tercerismo: en tanto en la década del 50 las clases intelectuales eran terceristas, en la década del 60 no eran terceristas, sino que lisa y llanamente actuaban con una lógica que apoyaba indirectamente a uno de los bloques. Afganistán vino a demostrar que Checoeslovaquia no era una excepción sino que era una política de bloque. Hubo que hablar naturalmente de Polonia, porque Polonia es la revolución de los obreros contra quienes dicen representarlos. Hubo que hablar también de China y de Hungría y su apertura a modalidades de economía de mercado, naturalmente controlada y planificada, pero apertura al mercado al fin. Hubo finalmente que reconocer algo que en la década del 60 no podía ser reconocido: que hay disidencia en la Unión Soviética, que existe un pensamiento liberal allí ahogado, que no es inventado por el imperialismo norteamericano sino que es sobre todo fomentado por la necesidad de libertad que tiene el ser humano en cualquier circunstancia de tiempo y espacio y que rechaza la dictadura burocrático-militar soviética.

EL VALOR SOCIALDEMOCRACIA

Y la séptima y última tesis que manejábamos entonces, era la idea del Partido Colorado batllista como una lectura socialdemocrática de la realidad uruguaya. La social-democracia es la síntesis de los valores de la Revolución Francesa y de los derechos del individuo con todo el sentimiento socializante que fue la respuesta que la humanidad dio a las situaciones de injusticia crecientes surgidas como consecuencia de la revolución industrial. Nosotros no somos un Partido Social-Demócrata clásico, esto hay que tenerlo claro. Los Partidos Social-Democráticos clásicos son Partidos primero socialistas, primero obreristas generados en los sindicatos, que luego hacia fin del siglo pasado van descubriendo la eficacia de la democracia y la eficacia del instrumento democrático. Poco antes de morir, Engels, el propio Engels, sostiene que la expresión "dictadura del proletariado" en última instancia puede traducirse de un modo diferente al que hasta entonces se había manejado y puede entenderse como el dominio inexorable de las mayorías trabajadoras a través del sufragio universal y los instrumentos de la democracia formal.

Es decir, sobre fin del siglo pasado empezaron los movimientos sindicalistas y socialistas europeos, a descubrir el instrumento formidable que sentían en el sufragio universal y en la democracia, que no existían en el mundo cuando Marx y Engels escribían. Son partidos entonces socialistas que descubren, que se adaptan al liberalismo: socialistas-liberales. Esta no es la trayectoria del Partido Colorado. El Partido Colorado fue primero un Partido liberal, fue un Partido que llegó por la propia reflexión liberal a la idea de que los hombres necesitan además de libertades, derechos sociales porque si no esas libertades no son plenas. Es la concatenación de las premisas liberales la que lleva a la idea de democracia social y entronca históricamente al liberalismo colorado con las ideas socialistas. Ahí viene, por ejemplo, la influencia de una suerte de idealismo justiciero alemán llegado a través de la lectura de Krause. Krause como filósofo alemán le daba gran importancia al Estado, porque para Alemania el problema del Estado fue un problema clave en el Siglo XIX. No eran un Estado y sí una nación dividida en varios Estados y tuvieron que hacer un solo Estado. Resolver el problema del Estado para los idealistas alemanes era concretar la nación alemana. Entonces ellos incorporaron al liberalismo la idea de que el Estado era necesariamente un estructurador. Allí surge una concepción básica que es la definición de socialismo como "liberalismo organizado". Así es como Bernstein define finalmente al socialismo. Socialismo no es otra cosa que un liberalismo organizado de manera que todos los ciudadanos puedan concretizar las libertades en derechos sociales efectivos que los hagan ciudadanos plenos.

Aquí hay un tema que para nosotros era muy importante. Bueno, el Sr. Bernstein fue un señor que era marxista en su origen, fue un señor que además era discípulo directo —fue el testamentario— de Engels, que simplemente tuvo el coraje intelectual de decir en determinado momento que las cosas que Marx sostuvo que iban a pasar no estaban pasando. Marx sostenía que iba a haber una pauperización creciente de la clase obrera y él toma las encuestas alemanas de los años 80, 87, 92 —los alemanes hacían estadísticas y censos ya entonces— y ocurre que el nivel de vida de los obreros estaba creciendo y no se estaba dando la pauperización creciente anunciada. Marx sostenía que se iba a ir hacia una concentración del capital que iba a eliminar los propietarios y que iba a haber muy pocos propietarios enfrentados a esas muchedumbres pauperizadas, y el censo alemán va determinando que, año a año, aumenta el número de propietarios en Alemania. Marx no había previsto nada más y nada menos que el surgimiento de las clases medias. Sin ellas es difícil entender el S. XX. Marx sostenía que se iba directamente a una crisis final del capitalismo y hacia 1900, Bernstein constata que el sistema de mercado en Alemania está floreciente y bastante lejos de sufrir ese final apocalíptico inminente. Nosotros que somos todavía jóvenes, hemos visto ya anunciadas, sin embargo, unas cuantas crisis finales del capitalismo. La primera que recuerdo fue cuando el abandono definitivo del patrón oro en el 71; luego la crisis final que se anunció fue con el petróleo, en el 74. Ahora se la anuncia con la "deuda externa". Bueno, este pensamiento catastrofista de la izquierda, no operaba así, y el Sr. Bernstein dijo: pues si los obreros no se están pauperizando, si los propietarios no están disminuyendo, si la crisis final no se acerca, por qué no hacemos algo por los obreros dentro de la democracia y empezamos a mejorar su nivel de vida. Nace entonces el reformismo: eso es el reformismo. Arena hacia el año 1919, cuando La Vanguardia de Buenos Aires le preguntaba si los batllistas somos socialistas, Arena dice: sí, somos socialistas, "socialistas sin programa", esto es, sin el llamado "programa máximo", que establecía, luego del programa "mínimo" reivindicativo, la "dictadura del proletariado". El "programa máximo", y luego las tesis de Lenin, eran la opción antiliberal del pensamiento socialista, opuesto al socialismo liberal. El socialismo antiliberal es a nuestro juicio y a juicio de todos los socialistas europeos de hoy, y hasta de los "eurocomunistas" la negación del socialismo. De ahí aquello de que no hay libertad sin socialismo, ni socialismo sin libertad.

De algún modo, Lenin decía no a las libertades y no a la economía de mercado. El Estado conculca todas las libertades y el Estado no permite ninguna propiedad de medios de producción.

La respuesta reformista es: sí a las libertades antes que todo desde que se conciben inconculcables y sí a una existencia de mercado en la medida y modo que ese mercado esté regulado por un Estado que democráticamente fije los objetivos de la sociedad, que "indique" mediante los poderosos recursos de su política fiscal, crediticia, de precios, etc., que vaya modelando entonces el crecimiento económico —para lo cual el mercado es instrumento eficiente— y su correspondiente distribución.

LA FASE DEL RUPTURISMO CON LA IZQUIERDA ANTILIBERAL

Tenemos entonces,que a nosotros nos fue muy importante esta segunda fase. En las fases primeras fundacionales nosotros simplemente decíamos: el Partido funciona mal. Es en esta segunda fase en que teníamos que hacer toda una interpretación y una lectura del país y toda una propuesta. Era una fase filosóficamente imprescindible, para sentar las bases de un modelo de propuestas batllistas capaz de sacar al país de las crisis y los dramas de la década del 60.

Y un día, pues, llegó el Gobierno y aquí estamos en una tercera fase de lo que es la acción de la renovación del Partido.

Lo primero que quiero decir es que nosotros desde el momento mismo que sentimos, muchos de nosotros, que la democracia restaurada imponía sobre los hombros del Partido la construcción y la reconstrucción de la trama social uruguaya, teníamos dos imperativos. Yo diría que en política se suele funcionar por objetivos, pero que sin embargo en el año 85, nosotros no funcionamos primordialmente por objetivos, funcionamos por imperativos éticos que venían de atrás, que venían como impulsos que nos obligaban. El primer impulso que teníamos, era que no podíamos ser pasivos frente al hecho histórico que se empezaba a dar, que era la restauración de la lógica de confrontación y de la lógica antiliberal y anti-reformista de los años 60, que un sistema movilizado congelado en los reflejos del pasado, quería imponer. No podíamos ser testigos mudos frente a eso y el Partido tenía necesariamente que llevar una línea de discusión firme en ese campo. Tal vez no era lo más "rendidor" desde algún punto de vista político menor, pero nosotros no podíamos permitir que la restauración de un sistema anti-liberal y anti-reformista en el modo de pensar de muchos uruguayos se armara, sin que hubiese una acción de la renovación batllista signada por su capacidad de debate, rupturismo ideológico, por su capacidad de discusión permanente, por su capacidad de desafío, por la capacidad de tener una política con respecto a la izquierda anti-liberal y anti-reformista, de crítica, de discusión, de confrontación de ideas por áspera que ella fuera. Nosotros, entonces, estábamos así criticando las justificaciones violentistas del Sr. Cores en el mes de enero, rechazando los neocorporativismos del Sr. Semproni en el mes de febrero, polemizando con el Sr. Héctor Rodríguez en el mes de marzo, criticando las agitaciones antidemocráticas que se daban en torno al Palacio Legislativo en el mes de abril. Estábamos denunciando fenómenos como la pérdida del ademán conciliador que en determinado momento tuvo el Frente Amplio, cuando el Gral. Seregni había salido de prisión, fenómeno que entonces llamáramos la "araujización" del Frente Amplio, y fuimos también necesariamente teniendo que correr la cortina y develando contradicciones graves que hacía el Frente Amplio. Así, por ejemplo, cuando ellos, después de anunciar que iban a reducir el presupuesto militar, terminan votándolo ellos íntegramente, ellos en acuerdo con los blancos. O cuando ellos luego de votar una refinanciación en Diputados, se niegan a una refinanciación mejor en el Senado —por un problema político menor— y sostienen que esta refinanciación que beneficia a los productores más que la anterior, que ellos mismos votaron, es instrumento del imperialismo y sus lacayos., Nosotros sentíamos que teníamos un papel que jugar en la discusión ideológica del país, porque nosotros no vamos a transformar el escenario político nacional si no tenemos el

PUNTO DE VISTA

coraje de empezar a discutir claramente y no tenemos el coraje de sustraernos del código de prestigio ó desprestigio con que la izquierda suele inhibir muchas veces, reitero la izquierda extra-partidos tradicionales, suele inhibir muchas veces las verdaderas discusiones de ideas.

EL DESAFIO DE LA REALIDAD

El segundo imperativo que teníamos era la necesidad de integrar con vocación de servicio un gobierno democrático. Algunas veces se nos ha preguntado por qué promovimos a tal o cual ciudadano, afiliado a nuestro movimiento político, a tal cargo, si ello suponía un compromiso tal vez excesivo hacia una línea política de gobierno, y tal vez a nosotros como sector partidario nos podía convenir ser más críticos, y nosotros sentimos que no podíamos allí actuar por objetivos sectarios sino que teníamos que actuar por imperativo ético. El imperativo ético nos decía que necesariamente,si somos una generación que va a conducir la modernización nacional, somos una generación que tiene que empezar por no rehuir los desafíos de la realidad por parapetarse en cálculos egoístas. Yo a veces, suelo recordar —no lo digo a menudo,porque Mosca no me deja decirlo— pero hoy que no está lo puedo decir, cómo es que llega el momento en que él accede al cargo que tiene. A él se le había ofrecido un cargo menos comprometido en el Banco Central; sin embargo se le requería por parte del Presidente de la República y del Ministro de Economía, que él estuviese ahí en la subsecretaría, y dos o tres veces rechazó el ofrecimiento. Hasta que llegó un momento en que sin ningún otro cálculo político que el deber de construir en un Partido y en un Gobierno que garanticen la democracia, pues aceptó. Y cuando nos lo comunicó sentimos orgullo de lo que hacía y tal vez vergüenza de no habérselo aconsejado antes.

LOS VALORES DE LA TRANSICION

Si dos eran los compromisos éticos primordiales que sentíamos al iniciar la acción en el gobierno democrático —la acción activa en la difusión ideológica y la acción activa en el compromiso de gobierno— tres eran los valores políticos fundamentales que en el año 85 sentíamos que teníamos que impulsar como renovación política, como renovación en el sentido más trascendente de innovadores que pueden incidir en la transformación del escenario político nacional.

La primera era la prioridad esencial de la consolidación democrática.

El Presidente Sanguinetti, tuvo, no podemos olvidarlo, que relevar a tres de los cuatro Comandantes de Región, el año pasado. Hay que priorizar, y la primera prioridad es la consolidación democrática. Y la consolidación democrática genera una lógica por la cual tenemos que rehuir, rechazar y enfrentar todo esquema desestabilizador. El segundo valor que teníamos que imponer o resentar o revalorizar era ya no la consolidación democrática, sino el sentido mismo de la democracia representativa.

El año pasado volvimos a fundar en este país la democracia representativa, porque esto estuvo en discusión y tenemos que tenerlo claro.

La democracia representativa es aquella que le da a los partidos políticos el monopolio de representación política y el año pasado hubo teorías políticas, actos políticos, hechos políticos en los cuales se razonaba de un modo diferente y corporativo, por el cual se entendía que no eran los partidos los que tenían representación política de los ciudadanos, sino que eran los sindicatos los que tenían representación política de los ciudadanos. En una lógica democrática los sindicatos tienen la representación gremial de los ciudadanos y los partidos tienen la representación política. Nosotros representamos políticamente a los obreros, no el PIT-CNT, con todo el derecho que tiene el PIT-CNT de representar gremialmente a los trabajadores, pero nosotros representamos políticamente la voluntad de cientos de miles de trabajadores. Y el año pasado esto estuvo confundido porque hubo una lógica de desborde, una lógica de restauración del discurso anti-liberal y del discurso anti-reformista, y del discurso revolucionarista y del discurso corporativista de la década del 60, en la cual hubo que poner en claro que nosotros no solamente estábamos en frente del hecho desestabilizador, sino que nosotros estábamos además enfrentados drásticamente contra cualquier hecho corporativo en defensa de los partidos, en defensa del monopolio de la representación política de los ciudadanos que tienen en los partidos políticos en una democracia representativa. La idea de que los sindicatos asuman la representación "política" de los trabajadores, es una idea corporativista inserta en un proyecto de toma de poder de clase, en un objetivo de "dictadura del proletariado" que no pertenece a la lógica democrática.

EL ESTILO DE LA REDEMOCRATIZACION

El tercer valor que tuvimos que señalar muy claramente, fue un tema que parece secundario, el tema del estilo en la acción política, y que no es secundario, yo diría que es, tal vez, el más importante. El ámbito, la ecología de la década del 60, supuso también un estilo de eslogan, un estilo de esquemas sencillos, con culpables fáciles, un esquema de descalificación sistemática del adversario, que fue decisivo en la corrupción de los resortes del sistema democrático y en su debilitamiento consecuente. Entonces nosotros, que también sentimos un imperativo ético en esto —porque muchos de nosotros teníamos 18 años en el 68 y vimos morir excelente gente en función de esloganes cuyo sentido último no conocían y nosotros como dirigentes políticos tenemos entonces, entre otras responsabilidades, la responsabilidad de que nunca se nos muera alguien en pos de un eslogan que no entiende y de una lógica de confrontación en que el país todo se desbarranca— salimos a enfrentar un estilo político denunciándolo. Hicimos necesariamente todo un enfrentamiento contra eslogan, contra el esquema, contra toda una concepción de lo que entonces llamábamos el "mayoritarismo", esa idea de que cualquiera dice cualquier cosa y dice hablar en nombre de la mayoría del país, aunque la mayoría del país, piense otra cosa. O del "basismo", esa idea en que cualquiera se siente iluminado intérprete de las bases.

Naturalmente que esta función, esta acción que necesariamente tenía que hacer la renovación batllista en función del objetivo superior de la transformación del escenario político nacional, tuvo sus enemigos.

La izquierda extra-partidos tradicionales, leyó en nuestra afirmación de la consolidación democrática y nuestro rechazo consecuente a la desestabilización; en nuestra afirmación a la democracia representativa y nuestro rechazo a lo corporativo; en nuestra afirmación de un estilo de conciliación, de entendimiento, de tolerancia y nuestro rechazo al estilo intolerante; leyó muy sencillamente lo que llamó entonces la derechización de esta renovación batllista. Y entonces es que uno comienza a darse cuenta de, si se me permite un poco la inmodestia, de cómo actuar bien éticamente, además de todo, suele producir buenos resultados prácticos.

Porque todos debemos coincidir que el país de hoy, las ideas del país de hoy, las ideas que están flotando en la calle en el país de hoy, no son las del país de hace un año. Hoy, tenemos una opinión pública que ha censurado los desbordes, que ha rescatado y reinstaurado la lógica de la democracia representativa, la lógica de la transición democrática, la lógica antidesestabilizadora, la lógica anticorporativa, que rechaza un estilo político eslogánico, intolerante y descalificador del adversario.

Hoy la opinión pública en una lógica democrática es el primer actor, porque en última instancia, es el que condiciona a los demás actores. Cuando el Partido Comunista uruguayo hace un viraje absoluto y resuelve que nosotros no somos continuistas y que es una "estupidez" atacar al Dr. Tarigo, o una "estupidez" atacar al Sr. Flores Silva, para decirlo con las palabras de Jaime Pérez, es porque en última instancia está leyendo en el país que no hay espacio para una lógica de confrontación y que si se lanzan a la confrontación una opinión pública los va a sancionar, una opinión pública va a apoyar legislación en contra de ellos, una opinión pública además va a convocar necesariamente à una elección, en la que el Partido Colorado va a transformar la realidad. Y entonces descubren la conciliación, y ese viraje ¿quién lo hace? ¿lo provocamos acaso solamente quienes hemos estado atacándolos? ¿Lo hacen acaso ellos por su propia voluntad? No. Lo hace la opinión pública que es la que condiciona a los demás actores y entonces cuando uno ve que, por ejemplo, la 99 descubre de golpe que Afganistán es una masacre y lo dice en el Senado, lo que en última instancia se está viendo es que los valores, las rupturas que nosotros hemos sido capaces de hacer entre todos, están empezando a llenar el aire del país.

LA MODIFICACION DEL ESCENARIO POLITICO

Ese es el gran tema, el gran tema político es, cómo vamos a seguir modificando el escenario político nacional. Nosotros tenemos el deber de dejar un país cuyo escenario político no sea el bloqueado, el trabado, el dramático, el confrontativo y conflictivo que recibimos. Voy a terminar señalando algunas consideraciones sobre lo que nosotros creemos es el trabajo ya no de la renovación para atrás, de su pasado, sino de la renovación de aquí en más, de cómo ser eficaces en la transformación del escenario político nacional.

En primer término en el plano político este país tuvo un escenario de cuatro actores principales hasta la década del 60: un Partido Nacional fuerte, un Partido Colorado fuerte, un Partido Socialista de índole social-demócrata que transformaba en positivo el ademán contestatario natural de las izquierdas de élite, y un Partido Comunista afecto al pacto. Ese fue un escenario. Ese escenario fue sustituido, ese escenario de cuatro patas fue sustituido por un escenario de tres patas: un Partido Colorado fuerte, un Partido Nacional fuerte, pero una tercera pata cuya esencia se fundamenta en la negación de estos dos partidos y en una vocación confrontadora. Son hijos del 60 y son hijos de los valores del 60 y de la sociedad vista como conflicto y confrontación, y no pueden sobrevivir a una sociedad en la cual, la confrontación y el conflicto no sean lo protagónico. Creo entonces que todo apunta a la reconstrucción de un escenario, no ya de tres patas, sino por lo menos de cuatro patas.

A eso apunta el sentido bifurcador que uno ve presente no bien habla con un dirigente frentista. La "reestructura" no es otra cosa que discutir un año, no sobre cómo ponerse de acuerdo, sino cómo actuar cuando no están de acuerdo. Y cómo representarse en la conducción sin obedecer el mandato de la soberanía popular.

Obviamente hay una peripecia interesante en lo que sindicalmente se llamó la 98: la conjunción de la 99, los socialistas están en el asunto de la solidaridad con Lenin, todavía ¿no es cierto? y ellos están muy preocupados por ese asunto y aparentemente van a seguir preocupados durante algún tiempo— y el PDC, que tiene también algunas dificultades graves, porque es en el resto del mundo un partido de derecha y aquí quiere ser un partido de izquierda y entonces eso produce ciertos desencuentros a veces que ni aun Dios puede resolver.

Ese proyecto, la 98, obviamente no es un proyecto sindical meramente, sino que hay de ahí un proyecto político. Está reconstruyéndose un polo social-demócrata a nivel de la izquierda, alejado de los partidos tradicionales, alejado en consecuencia de la lógica de cambio nacional, alejado en consecuencia de la capacidad de incidencia que nosotros rescatamos —frugonista en ese sentido— pero sí positivador muchas veces de las energías de una izquierda que no tiene por qué tener por destino el ser contestataria siempre, sino que puede dar —como le dio al batllismo— algunos buenos Ministros, a lo largo de algunos buenos gobiernos.

El Partido Comunista naturalmente ha reconvenido su estrategia y está tan apto para el pacto que uno ya desconfía. Y entonces este es el escenario desde el punto de vista político al que nos estamos aproximando.

EL ESCENARIO SINDICAL

Desde el punto de vista sindical, la situación es obviamente difícil. Primero porque el Partido no tiene un discurso sindical orgánico y coherente y no lo tiene porque no debió tenerlo. Nuestros déficits sindicales no son por desinterés en el asunto, sino por una tradición de respeto a la independencia sindical que se encuadra entre las mejores características del Partido. Porque nosotros somos un Partido que instauró un modelo de desarrollo nacional y popular de modo anticipatorio, no como en el resto de América como consecuencia de la demanda de la sociedad estructurada.

Nosotros no hicimos el desarrollo en la década del 40, porque lo pidiera una sociedad ya con nivel de organización sino que lo hicimos antes —sobre el 10— cuando no había sindicatos que nos lo pidieran, sino que lo hicimos por nuestras propias convicciones. Esto es, no tuvimos, a diferencia del resto de los partidos de América, la necesidad de hacer simultáneamente al modelo político un brazo sindical partidario, porque nosotros con dominar el escenario político podíamos transformar la sociedad. Pero Acción Democrática, por ejemplo, que hace en Venezuela los cambios a partir del final de los 40, necesariamente tenía que tener un brazo sindical. Y por supuesto el Justicialismo y por supuesto el MNR y por supuesto el APRA. Pero nosotros no tuvimos necesidad, porque nosotros hicimos las cosas antes por opción ideológica y no por demanda social, y Batlle decía: un partido es un lugar donde gente de diferentes clases se une en una idea; un sindicato es un lugar donde gente de diferentes ideas se une en función de su clase, y no tenemos entonces que mezclar las cosas.

Es nuestro profundo respeto por el sindicalismo la causa de la omisión batllista en ese campo y entonces no tenemos que tener por ello vergüenza. Lo que no quiere decir que nos conformemos con como están las cosas, porque ahora sabemos que ninguna sociedad moderna se gobierna, si allí donde se discuten ideas, no hay una presencia partidaria. Y nosotros tenemos que tener nuestra presencia partidaria en los sindicatos, en los estudiantes, en los centros de estudios, en la luna y en cualquier lugar, porque allí donde se discuta algo tiene que haber una presencia batllista.

Pero entonces tenemos que elaborar un discurso sindical. El discurso sindical nuestro tiene que ser un discurso sindical fundamentalmente positivo, que rescate primero el hecho democrático, esto es, representación gremial y no política y no corporativa de los trabajadores. Pero en el amplio espacio de la acción "gremial" está todo ese amplio espacio virgen, porque un movimiento sindical, muchas veces acostumbrado a actuar como agente político, tiene una lógica reivindicadora del tipo político y muchas veces una lógica movilizadora del tipo político, pero tiene una cierta orfandad en el discurso estrictamente gremial. Acá tenemos que hacer un discurso sindical que defienda los intereses gremiales y sindicales de los trabajadores, con instrumentos como la cogestión empresarial, con instrumentos como la codeterminación empresarial, como está aplicando el eurosocialismo, con instrumentos como toda la concepción de la "democracia empresarial" en la cual un Estado representante de la sociedad activamente planifica las cosas de modo de que exista un rol trabajador actuando responsablemente en el progreso de las condiciones de vida de los asalariados.Yo siento que allí hay como un bloqueo. Todo lo que es la imaginación concreta del discurso sindical para plantear cosas que sean innovadoras y que traigan como consecuencia inmediata la mejora de la calidad de vida pues allí en el país, nos encontramos absolutamente huérfanos y es allí donde el Partido tiene que desarrollar todo el aporte de su pensamiento.

LA MODERNIZACION PARTIDARIA

La modificación del escenario político, la modificación del escenario sindical, y digo también la modificación del escenario partidario. Como Partido, decíamos al principio, tenemos que seguir avanzando, tenemos que seguir modernizándonos, y estamos viviendo un momento del Partido particularmente fecundo. Somos una generación que ha hecho incorporaciones ideológicas y doctrinarias, innovadoras y trascendentes, y estamos en un momento realmente proficuo, porque hombres y corrientes de otras generaciones están también haciendo un aporte. Lo que empieza a distinguir al Partido Colorado, es el cómo estamos pugnando todos a su interior por hacer un mejor aporte ideológico y tenemos que ser más grandes que el mero enfrentamiento sectorial. Tenemos que empezar a reconocer como positivo los aportes de todos, tenemos que no sesgarnos en la miopía del sector y tenemos, sí, que tratar de mejorar los aportes que hacen otros. Si alguien, por ejemplo, como lo está haciendo con eficacia el Dr. Batlle, lanza toda una revalorización de la etapa presocialista y preinstrumental —en términos de Estado— del Partido en la generación del 80 del siglo pasado, esto, que sí es positivo, nosotros tenemos que tomarlo y complementarlo naturalmente con la idea de que esa generación que recién surgía en el 86 en el Quebracho, luego tuvo instrumentación social-demócrata y luego tuvo naturalmente una concepción social-demócrata de la conducción de la cosa pública y del Estado. Pero tenemos, que, en el momento que el Partido debate ideas, tener una visión más grande que los sectores, ser más generosos que nunca y entender los aportes de los otros como desafío para nuestros propios aportes, y hacer entre todos un Partido que naturalmente tendrá que tener sus tendencias, pero que en el cual todos empecemos a reconocer en el discurso del otro, no una derrota sobre nosotros, sino una motivación para lanzarnos a una propuesta mejor. Hay que entender que la función histórica de la renovación colorada, siempre ha sido incorporar al debate nacional la innovación ideológica universal. En 1838, desde las páginas del "Iniciador" incorporábamos nada menos que el Romanticismo liberal. En la década del 80, incorporábamos el racionalismo idealista y espiritualista justiciero. Hoy tenemos que incorporar a la innovación mental del país, la recuperación

Continúa en pág. 19

Ley sobre medios de comunicación masiva

por Juan Martín Posadas

Empezar esta nota afirmando la enorme importancia e influencia que los medios másivos de comunicación tienen en una sociedad moderna es, prácticamente, empezar con un lugar común. Todo el mundo reconoce esa influencia (aunque no todo el mundo la valora del mismo modo). El asunto se pone difícil cuando hay que abocarse a imaginar una regulación legal para esta actividad.

Por un lado es absolutamente necesario poner normas. Si se trata, como efectivamente se trata, de algo que tiene gran influencia en la sociedad, no puede quedar al arbitrio indiscriminado de los particulares que usufructúan de los canales de comunicación e información. Si el estado controla y regula el funcionamiento de las empresas de transporte que hacen ese servicio público por concesión del estado y si se controla la calidad de la leche que se expende a la población, por los mismos motivos se comprende fácilmente que los beneficiarios de concesiones de ondas de radio o T.V. no las puedan usar de cualquier modo y sin normas o control alguno. Pero, por otro lado sucede que se torna muy difícil legislar o poner normas a una actividad que se quiere sea lo más libre posible.

La situación actual es que, o no hay normas o no se cumplen porque no hay quién controle las transgresiones ni autoridad que individualice la falta, ni existen penas.

Las disposiciones vigentes en la materia se basan en la filosofía de que las concesiones de ondas o frecuencias son precarias y renovables. Es decir, todo se basa en el aire, (no sólo en un sentido físico). lâs inversiones necesarias para montar una radio o una emisora de T.V. son necesariamente abultadas. Nadie invertiría tanta plata en una cosa que puede perder o le pueden sacar de un día para otro. El hecho de que efectivamente haya gente que ha invertido y sigue invirtiendo cuantiosamente en equipos e infraestructura indica que nadie cree en la revocación de las concesiones. Y nadie cree porque efectivamente no existen. No pueden ser precarias y revocables concesiones de esa naturaleza: es así de simple, diga lo que diga la ley. La realidad intrínseca de las cosas es más fuerte y hace que, en este caso, la base filosófica de la norma jurídica sea irreal y que la ley misma esté, como decía, en el aire.

El asunto debe encararse desde otro ángulo, algo parecido a como se encaran, se controlan y condicionan las concesiones de los servicios públicos. El tema es de enorme importancia porque la comunicación, a nivel masivo y con los medios que el desarrollo técnico ha hecho posibles, tiene una influencia decisiva en la marcha de la sociedad. Los medios de comunicación pueden servir —y han servido— tanto para cultivar el alma de los pueblos como para someterla, tanto para educar, como para embrutecer, tanto para esclarecer como para engañar. En un plano más modesto, los medios de comunicación han servido para hacer o deshacer candidaturas presidenciales. Si la autoridad pública ordena la actividad de los feriantes y señala lugares y condiciones para los vendedores ambulantes de 18 de Julio ¿no tendrá nada que decir sobre estos otros factores tan importantes en la vida de nuestra sociedad?

El fondo de esta problemática está mucho más hondo que el nivel en que algunos desarrollan la discusión: la cuestión de la propiedad de los medios de difusión. Hay quienes piensan que el estado debe ser el propietario pues tiene derecho a ser dueño de la opinión pública oficial. Hay otros que dicen que le corresponde al capital el derecho de fabricar la opinión "respetable". Ninguna de las dos hipótesis puede ser aceptada. No es encarando el tema bajo este ángulo que se garantiza que los medios de comunicación estén al servicio de la comunidad, estando al servicio de la verdad, de la comunicación significativa, de la cultura etc.

El ángulo de enfoque debe ser otro. La humanidad vive hoy un tipo de cultura, tributario de un desarrollo fabuloso de la ciencia y de la técnica, que resulta altamente homogeneizador. Ese resultado —que vulgarmente se llama masificación— se instrumenta y se maneja, en gran parte, a través de los medios de comunicación. No se trata del manipuleo, más o menos detectable, de los hábitos de consumo que va modificando poco a poco la escala de valores del individuo y de las sociedades, y que está radicado en la publicidad. Se trata del contenido vital con que, a través de imágenes, símbolos, palabras, etc., se cargan o se desactiven propuestas políticas, posiciones filosóficas o consignas por las cuales los hombres viven (y a veces matan). El universo de los símbolos tiene una fuerza insospechada.

La imagen que de sí mismo tiene una persona es crucial y determinante de cómo esa persona se siente; de qué cosas se anima a hacer y cuáles no; de cuáles son las cosas a las que siente que tiene o bien derecho, o bien posibilidad de acceder; del tipo de relaciones que será capaz de establecer con otros; en fin, de lo que podrá llegar a ser. Los pueblos tienen también una imagen de sí mismos, tanto o más determinante y crucial. Y esa imagen no sólo se transmite por los medios de comunicación: muchas veces se crea, o se destruye, o se transforma en el tratamiento de que sea objeto en los medios de comunicación. Quien tenga en sus manos el manejo de los instrumentos que dibujan la imagen que un pueblo tiene de sí mismo, tendrá el mayor dominio sobre ese pueblo. *El verdadero dueño de la sociedad, es el dueño de los símbolos de esa sociedad. El verdadero dueño es aquel que proporciona la imagen y el verbo con los cuales un pueblo se reconoce a sí mismo y se dice a sí mismo.*

Quien no sea capaz de ver la fuerza enorme que lo dicho tiene en cualquier proceso social, no ha llegado a entender nada del funcionamiento de la sociedad. Cualquier proceso de cambio, por ejemplo, está relacionado con nuevas definiciones e imagenes de la realidad; quien sea capaz de generar o implantar dichas nuevas definiciones e imagenes de la realidad, tendrá la llave del cambio.

Por lo tanto, sea quien sea el propietario de los medios, se trata de servicios públicos de enorme gravitación, de cuyo buen o mal uso derivan beneficios o perjuicios importantes para la sociedad, y han de cumplir con su función de acuerdo a las normas y controles que en ese campo la sociedad resuelva darse a sí misma. Como se ve, no se puede no legislar en esta materia y la voluntad política de hacerlo ya está presente.

Juan Martín Posadas (51 años) es licenciado en Humanidades (Universidad de Valparaíso) y en Filosofía (Facultad de Filosofía y Teología, de San Miguel, Argentina). Colaboró con varias publicaciones (Opinión Nacionalista, Perspectivas de Diálogo, El Civismo, La Plaza, Noticias, Opinar y La Democracia, de la que fuera director entre julio de 1984 y julio de 1985).
Integró el Directorio del Partido Nacional entre 1982 y 1984: es senador (sector Por la Patria) y preside la Comisión de Derechos Humanos del Directorio nacionalista desde 1985.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS
GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS
Licitación pública N° 4/0660

COMPRA DE HERBICIDAS

APERTURA: 4 DE JUNIO DE 1986
HORA: 14:30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del edificio ANCAP, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la sección Compras 8° Piso del edificio en horario de 9:00 a 16 y 55.

ESTAN A LA VENTA
EN KIOSCOS
Y LIBRERIAS
CAPITAL E INTERIOR

FONDO DE CULTURA ECONOMICA

Los siguientes títulos:
La muerte de Artemio Cruz —Carlos Fuentes—
Nostalgia de la muerte —Javier Villaurrutia—
La tierra pródiga —Yáñez—
La cena —Alfonso Reyes—
Bella dama sin piedad —R. Castellanos—
Gringo viejo —Carlos Fuentes—
Nueva burguesía —Anzuela—
Pedro Páramo —Rulfo—
El gato —García Ponce—
Balún Canán —R. Castellanos—
Llano en llamas —Rulfo—
El gesticulador —Usigli—

Distribuidor para el Uruguay:
ALAVISTA S.A. PARANA 750
Hebert Berriel y Nery Martínez.
Tel. 91 56 14

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Cartas de Brandt, Kreisky y Palme

La función ideológica en el socialismo democrático

La función ideológica en los partidos socialistas democráticos, la conciencia de la realidad, la economía y la planificación, el problema del medio ambiente y de la Iglesia, son algunos de los temas que Bruno Kreisky aborda en esta carta a Willy Brandt y Olof Palme. Se trata de otro importante aporte a la reflexión socialdemócrata, integrante de la serie de cartas que los tres grandes líderes europeos intercambiaran entre sí y que JAQUE publica como aporte a nuestro propio debate ideológico.

CARTA DE 2 DE MAYO DE 1972

Querido Willy, querido Olof:

Quisiera enviaros hoy mi aportación a nuestro intercambio de opiniones sobre cuestiones fundamentales de la política socialdemócrata.

Me parece que en la actualidad los socialdemócratas se distinguen por tener un notable valor para asumir responsabilidades. No me refiero a la responsabilidad del poder "en sí", sino a la conciencia de que esa responsabilidad es un cometido histórico para la realización de las ideas socialdemócratas en la actual fase de desarrollo de nuestra sociedad.

Así, el gobierno minoritario socialdemócrata en Austria no se formó para cubrir un vacío transitorio tras el fracaso de las negociaciones para formar gobierno, pues no veíamos el gobierno minoritario como una simple solución de compromiso. Ello resulta evidente si se observa la declaración programática gubernamental que expone de modo amplio los principios fundamentales de la acción de gobierno socialdemócrata, aplicados a las condiciones políticas entonces vigentes. En aquellos momentos reinaba un cierto clima de temor y, sobre todo, de sorpresa; y había que demostrar a la opinión pública austríaca el agrado con que el SPO (Partido Socialdemócrata Austríaco) se hacía cargo de la responsabilidad. Por otro lado, a los propios simpatizantes del partido deseábamos aclararles, con nuestra declaración programática, los límites reales de nuestra actividad política.

En política, el término "táctica" lleva implícitas frecuentemente connotaciones peyorativas, y en nuestro caso dicha actitud me parece completamente injustificada, sobre todo si la táctica está claramente supeditada a lo que Max Weber llama la "ética de las ideas". Queríamos aprovechar la ocasión para quitar a la mayoría del pueblo austríaco las reticencias, o incluso el miedo, ante la posibilidad de un gobierno socialdemócrata, pues sabemos que éstos han sido los motivos por los que el pueblo austríaco nos ha negado la mayoría en los últimos veinticinco años, al tiempo que nos hacíamos cada vez más fuertes.

Lo que más nos importaba y nos importa, no era "tomar el poder", sino gobernar, y gobernar de tal manera que la mayoría de la población austríaca estuviera dispuesta a identificarse con nuestros propósitos. Este fue nuestro ánimo, fundado en el sentido de responsabilidad para con el país, y cualquier osadía o ansia de poder estaba lejos de nuestras intenciones. Simplemente se trataba de romper la barrera de los prejuicios, y lo conseguimos.

El 10 de octubre de 1971, el SPÖ obtuvo la mayoría de los votos y de los escaños.(6) y la opinión pública comprendía sin inquietud alguna que la salida política sólo podía encontrarse en un gobierno íntegramente formado por el SPÖ. La declaración programática del gobierno, de 5 de noviembre de 1971, terminaba con las siguientes palabras:

"... sin embargo, el gobierno federal no oculta que en su labor de reformas se guiará por los principios de la socialdemocracia, principios que en los últimos cien años han influido profundamente en el desarrollo de la democracia moderna y han conducido a una mayor humanización de nuestra vida social".

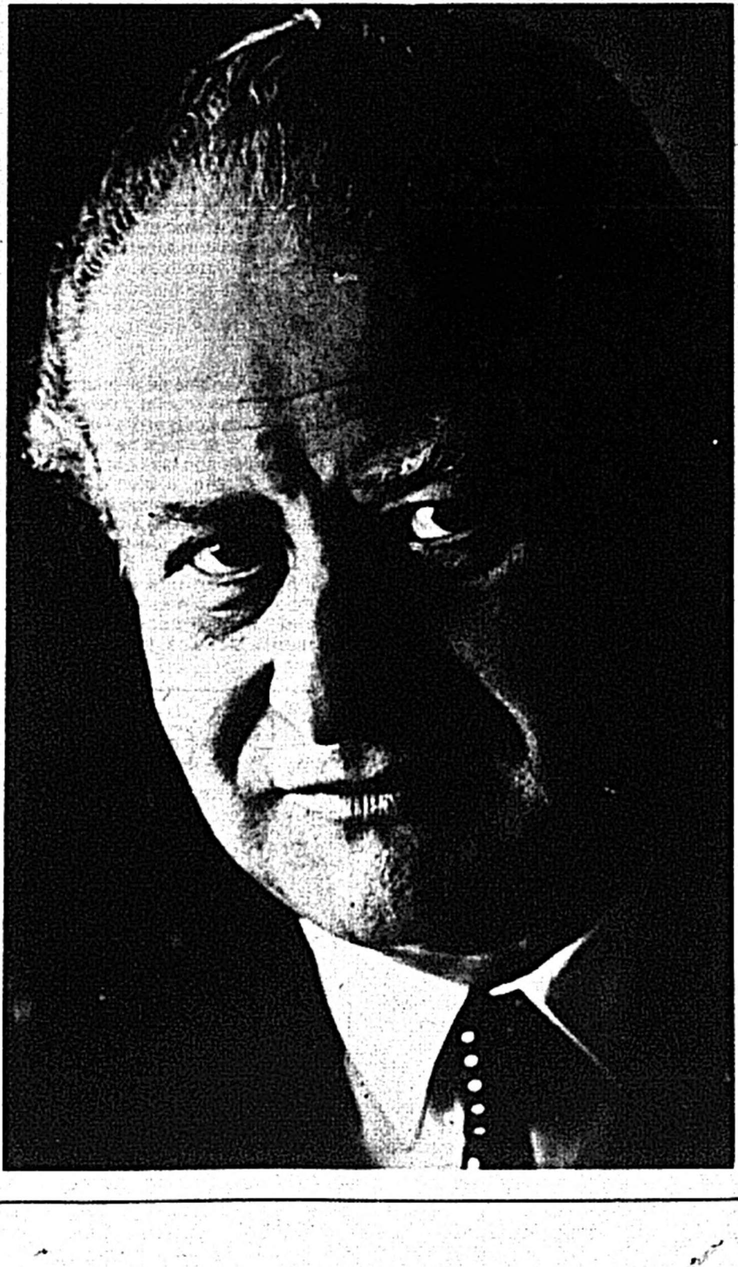

Estos planteamientos provocaron muy oportunamente la pregunta de cuáles eran los principios de la política socialdemócrata, y aunque esta pregunta se hiciera con intención "provocativa" o sirviera para fines propagandísticos, nos creímos en la obligación de responderla seriamente. Porque aunque estas cuestiones no nos sean planteadas a diario por nuestros adversarios políticos, debemos contestarlas ante nuestros propios partidarios y simpatizantes, ya que, tarde o temprano, nos encontraremos ante el problema de tener que contestar nuestra política práctica con nuestros principios ideológicos. No hay duda de que la labor de un socialdemócrata gobernante debe manifestar muy claramente su orientación con arreglo a los principios del socialismo democrático, pero estos mismos principios requieren una discusión clarificadora y profunda para convertirse en base de una labor política concreta.

Algunos se preguntarán "qué utilidad puede tener una discusión teórica" en momentos en que "tenemos tanto que hacer", ya que la teoría política se considera en ciertos sectores, incluso en nuestras filas, como una terapia de descanso para cuando no se gobierna.

Elaboramos nuestros programas tras largas discusiones y hemos decidido que son válidos, pero no podemos olvidar que dichos programas surgieron tras un período de tregua política y social motivado por la amenaza que la guerra fría supuso para la democracia. En aquella época, los partidos se refugiaban en esa especie de superideología común que es, al fin y al cabo, la democracia. Con la distensión que siguió a la guerra fría, comenzó de nuevo un proceso de diferenciación política en los Estados democráticos y los partidos socialdemócratas de casi todos los países de Europa elaboraron nuevos programas de base.

Desde que confeccionamos nuestros programas han sucedido muchas cosas en el mundo. En pocos años se han operado profundas transformaciones sociales como pocas veces se habían dado en la historia. En nuestro "programa de Viena" se dice que "los socialistas quieren una sociedad basada en una ordenación de las condiciones de vida y de las relaciones entre los hombres cuya meta sea el libre desarrollo de la personalidad humana. Quieren la desaparición de las clases y repartir de modo justo el producto del trabajo comunitario. El socialismo es democracia ilimitada en los aspectos político, económico y social. El socialismo es democracia completa".

BIBLIOTECA PROGRESISTA

La cuestión está, pues, en cómo se puede alcanzar esta situación, este orden en nuestra sociedad.

En su obra *La Concepción Marxista del Estado,* Max Adler habla de la "necesidad de unir los conceptos de democracia y de socialismo". Adler distingue ente democracia "política" y democracia "social", y en esta distinción tiene hoy más razón que nunca, aunque no estemos de acuerdo con otras de sus conclusiones. Como sostiene nuestro "programa de Viena", el socialismo es la "democracia ilimitada en los aspectos político, económico y social". Para la realización de la democracia social es necesario un proceso dialéctico ininterrumpido. La sociedad por la que luchamos será —y aquí no vacilo en usar una frase de Marx— "el resultado de toda una serie de procesos históricos a través de los cuales se transformarán completamente tanto las personas como las condiciones en que éstas viven".

Por supuesto, debemos comenzar a realizar todo esto con una clara conciencia de la realidad y de nuestras relativas posibilidades, sin esa petulancia intelectual con la que algunos ponen todo en entredicho, aunque luego eviten dar una respuesta a todo lo que han puesto en tela de juicio. Por otro lado, también debemos evitar la visión simplificadora gracias a la cual los partidarios del comunismo pretenden tener respuesta para todos y cada uno de los problemas que puedan plantearse.

No hace mucho hablé del valor necesario para actuar en política aun a riesgo de obtener resultados incompletos o imperfectos. A muchos les ha faltado este valor y no han podido hacer ni siquiera lo mínimo, precisamente porque se han asustado ya antes de empezar.

Tenemos que estar mentalizados para no estancarnos ni en la rutina administrativa y organizativa ni en rígidos esquemas ideológicos. Por tanto, no debemos limitar el amplio debate acerca de los principios del socialismo democrático al círculo cerrado de nuestros partidos, sino invitar a participar en él a todos los que quieran trabajar con nosotros en la solución de los problemas actuales. Y debemos hacerlo con la esperanza de ensanchar el círculo de nuestros correligionarios. Para ello es preciso mantener el partido abierto en todas direcciones; el conjunto de los objetivos socialdemócratas *no* es indivisible ni monolítico. Hay muchos que quieren andar con nosotros una gran parte del camino, que desean trabajar con nosotros en la solución de ciertos problemas y que, sin embargo, no están de acuerdo, *a priori,* con la totalidad de nuestros objetivos finales. Sólo si tenemos esta capacidad de apertura y, al mismo tiempo, de firmeza en los objetivos —lo cual hará que puedan identificarse con nosotros todos aquellos que sólo quieren andar una parte del camino— conseguiremos mantenernos libres del exclusivismo ante el que sucumben no sólo las pequeñas sectas sino a veces también grandes partidos. Y puede afirmarse que el éxito de esta empresa dependerá de nuestra capacidad para lograr la máxima participación posible.

Nos declaramos, pues, partidarios del principio de la democratización de la sociedad, pero para hacer posible esa democratización se requiere la preparación de los ciudadanos para participar en ese proceso continuo de formación de la voluntad comunitaria. Si tenemos en cuenta que un 90% de la población está dispuesta a participar en unas elecciones y sólo un 40% a recibir informaciones políticas y participar en las decisiones, nos daremos cuenta inmediatamente de que ahí tenemos un problema. No podremos hacer frente a las exigencias que plantea el continuo desgaste de la democracia si no ofrecemos a la gente la posibilidad de procurarse los conocimientos que tal participación requiere. Sabemos por propia experiencia lo difícil que es a veces tomar decisiones y cuán importante resulta para ello el contar con la colaboración consciente y efectiva del mayor número de personas posible. En este punto hay divergencia de criterios; el de aquellos que son partidarios de la selección elitista. "porque sólo así se manifiesta y puede ser llevada a la práctica la verdadera voluntad del pueblo", y el de quienes tienen como principio político el dejar participar al mayor número de personas en el proceso de formación de la voluntad comunitaria. Para quienes desean hacer realidad la democracia social, para los que quieren que todos los sectores de la sociedad estén impregnados de las ideas democráticas, es condición indispensable el informar y hacer participar al mayor número posible de ciudadanos. Sólo cuando el deber de estar al corriente de los problemas se cumple mejor y por la mayoría tendrá auténtico sentido la participación en las decisiones. Sólo así el desarrollo de la democracia será una realidad.

El gran liberal y demócrata francés Edouard Herriot (7) afirmó una vez que la democracia sólo se puede consolidar cuando se ejercita constantemente, es decir, cuando se la desarrolla. Sostengo, pues, que cualquier mejora de la democracia en el sentido de una mayor información y participación se convierte forzosamente en una reforma de la estructura sociopolítica. La calidad de una democracia, su vitalidad y su capacidad de desarrollo, depende en buena parte de hasta qué punto los ciudadanos están en situación de defenderse frente a decisiones arbitrarias de la administración.

Y ahora quisiera referirme a otros problemas de la política socialdemócrata. El proceso de concentración económica experimenta actualmente un especial incremento con la formación de los grupos multinacionales. A esta tendencia contribuye sin duda la progresiva integración económica europea. En Europa occidental hay aproximadamente veinticinco grandes grupos industriales que pertenecen al exclusivo club de las "sociedades multinacionales". Estos grupos industriales son efectivamente "multinacionales", porque tienen factorías en los más diversos países, financian sus inversiones en el mercado mundial y —cada vez en mayor medida— reclutan sus cuadros dirigentes entre hombres de distintas nacionalidades.

Las fronteras de todo tipo entre las naciones son un obstáculo para el control efectivo de las actividades de las empresas multinacionales, mientras que para éstas no constituyen traba alguna, dada su facilidad para superar toda clase de fronteras. Creo que entre los cometidos más importantes de la política socialdemócrata, tanto a nivel nacional como internacional, está el crear un estado de opinión "multinacional", o mejor dicho, internacional, que sirva de correctivo al aumento de poder de las empresas multinacionales.

Quisiera ahora referirme brevemente a la idea de la planificación económica que lamentablemente ha sufrido una profunda y visible desvalorización a través de la praxis comunista. Esta desvalorización ha sido tal que algunos de los nuestros ya han arrinconado algo precipitadamente la idea de la economía planificada, considerándola caduca, obsoleta. He aquí un ejemplo de cómo una idea puede convertirse en absurda por causa de una praxis política deficiente y no por sus propias contradicciones internas. Hoy en día asistimos a una rehabilitación del concepto de planificación económica debida, sobre todo, a la creciente complejidad y dimensión de los procesos económicos. Esta rehabilitación se está produciendo en unas proporciones inimaginables hasta hace poco por los teóricos y prácticos socialistas. Debo añadir que hoy en día disponemos —gracias a la cibernética— de métodos científicos para la planificación y la programación. Me atrevería incluso a afirmar que la posibilidad de una planificación integral en todos los ámbitos de la vida social ha dejado de ser mera teoría para convertirse en algo realizable. Esto no sólo es válido para la planificación en terrenos concretos —planificación empresarial o administrativa, por ejemplo—, sino incluso para la planificación social.

Hace poco, un grupo de profesores británicos publicó un "Manifiesto para la supervivencia" *(Blueprint for survival)* en el cual se explican hechos alarmantes. Por ejemplo, el índice de degradación del medio ambiente crece en una proporción del cinco o seis por ciento anual; con el crecimiento de la población cada vez se le exige más al medio ambiente, y todo ello en un planeta que dispone de recursos limitados. Los autores de este manifiesto afirman que ha llegado el momento de buscar soluciones radicales si no queremos encontrarnos en un futuro previsible frente a cargas insoportables de tipo biológico, médico, económico, político y social. No obstante, la protección del medio ambiente no sólo debe ser considerada como una cuestión higiénica, sino también como un problema sociopolítico básico. De lo contrario, ¿qué sentido tiene reflexionar y discutir sobre cómo lograr un orden más justo para nuestra sociedad mientras las condiciones vitales del hombre son amenazadas por el desarrollo incontrolado de la sociedad industrial? Creo que en este aspecto hay una fisura en nuestra conciencia de los problemas y que, de alguna manera, hay que potenciar la alianza entre la ciencia y la política socialista para hallar alguna solución.

Hay, sin embargo, otra razón por la cual el problema del medio ambiente es un problema sociopolítico de primer orden, dado que pone en tela de juicio la cuestión de la rentabilidad. Los autores del "Manifiesto para la supervivencia" sostienen que hay que partir de supuestos diferentes al hacer el cómputo económico general. En su opinión, el término de "producto nacional bruto" tal como lo entendemos hoy, es opuesto a la defensa del medio ambiente. Para ellos, entre "economía" y "ecología" hay un gran abismo. Como dice la Convención Europea de Derechos Humanos, " la democracia reconoce a todos los ciudadanos la libertad para intercambiar toda clase de noticias o ideas sin intervención de la Administración Pública". Sabemos, sin embargo, que esta libertad puede ser tan problemática como aquella otra famosa "igualdad ante la ley", de la que Anatole France dijo que "la ley, en su mayestática igualdad, prohibe a pobres y ricos por igual dormir bajo un puente si no tienen casa y robar pan si están hambrientos". Sabemos que la oferta de noticias e informaciones está generalmente orientada con arreglo a puntos de vista sumamente materiales. Pero, por otra parte, conocemos el papel clave que los medios de comunicación de masas desempeñan en la creación de una conciencia política , y por ello nos preocupan los problemas de estos medios. La política socialdemócrata no ha de poner en peligro el principio de libertad de prensa; muy al contrario, tiene que ser, como lo ha sido siempre, su más decidido portavoz. Pero no por ello debe permanecer impasible ante lo que hoy llamamos manipulación de la opinión pública. En la actualidad se está consumando en todos los Estados democráticos una lucha silenciosa pero continua entre los diversos medios de comunicación de masas. La radio y, principalmente, la televisión plantean a la prensa una competencia cada vez más dura. Especialmente allí donde es posible hacer publicidad en la radio y en la televisión, la lucha por los contratos de publicidad entre estos medios y los periódicos es durísima. Por otro lado, en el ámbito de la prensa, asistimos al desalentador desplazamiento de los periódicos que son órganos de partidos políticos.

Si es cierto que en la democracia ha de haber partidos políticos y que éstos son una condición imprescindible para la existencia de la democracia; si es cierto que son ellos los encargados de formar la opinión y la voluntad públicas, es un hecho muy grave el que los partidos tengan que funcionar sin sus propios órganos de comunicación.

Para terminar, quisiera referirme a la cuestión de las relaciones entre la socialdemocracia y las comunidades religiosas. Los socialistas consideramos como decisión personal y libre de cada individuo el profesar o no una creencia religiosa o cualquier tipo de perspectiva vital. Este principio ha conducido a un nuevo tipo de relaciones entre la Iglesia y el movimiento socialista.

La Iglesia —me refiero principalmente a la Iglesia católica romana— tiene un doble carácter: por un lado es la comunidad de los creyentes, pero por otro también se muestra muy activa en el terreno socio-político. Donde esta actividad reviste formas más intensas y progresivas es en Latinoamérica. Allí trabaja monseñor Helder Cámara y con él un número creciente de obispos, sacerdotes y laicos que propagan su creencia en el Evangelio como mensaje de liberación de los hombres de su miseria espiritual y material. Luchan contra la explotación y la indigna miseria de la gente y, conscientemente, se declaran partidarios de un nuevo y más justo orden social. Desean construir este orden social en colaboración con otros grupos y se declaran a favor de un socialismo democrático, humanista, independiente y adaptado a las necesidades de los países latinoamericanos. Monseñor Helder Cámara y sus partidarios están convencidos de que este orden social se puede realizar por medios pacíficos y con la participación de amplias capas populares. Monseñor Cámara habla también de la espiral de la violencia y contraviolencia, al final de la cual se encuentra indefectiblemente una nueva dictadura. Hay que interrumpir esta espiral para llevar a cabo la lucha liberadora con nuevos y más humanos procedimientos.

Sobre esto deberíamos hablar algún día mucho más profundamente, ya que aquí hay posibilidades de alianzas de una significación auténticamente histórica.

Un coridal saludo,

B. K.

---

(6) En dichas elecciones el Partido Socialista (SPÖ) obtuvo 2.280.142 votos, el 50.04 por cien del electorado y 93 escaños. El Partido Populista (OVP) 1.964.809 votos, el 43.12 por cien del electorado y 80 escaños. El Partido Liberal 248.432 votos, el 5.45 por cien del electorado y 10 escaños. Los demás partidos no obtuvieron ningún escaño. El Partido Socialista pudo, por tanto, formar gobierno sin necesidad de coaligarse con ningún otro partido.

(7) Líder radical-socialista en la última fase de la III República francesa, durante el período de entreguerras.

ECONOMIA

Aproximadamente un 10%

Atraso cambiario del N$ para exportadores

por Isaac Alfie

Es notorio que el tipo de cambio es una variable fundamental en la economía, de él depende en gran medida nuestra capacidad exportadora e importadora. Todos recordamos la época de la "tablita" (Crawling-Peg activo, en términos técnicos), en la cual el tipo de cambio real había caído a niveles insospechables, tal situación trajo aparejado un gran poder de compra del N$ frente a las demás monedas haciendo a nuestros productos "caros" en términos de otras monedas, sobre todo en el cono sur, y los de nuestros vecinos muy accesibles.

Hoy, sin ser alarmante y con una serie de atenuantes que expondremos, se está operando un retraso del tipo de cambio.

Metodología y teoría: Para realizar cualquier estudio es necesario tomar un período base, su elección debe ser tal, que sobre ella se verifiquen una serie de características como ser; el período base debió ser, en términos generales, "normal" a efectos de la variable en estudio, esto es, no haber acontecido sucesos económicos o políticos que puedan afectar la conducta de las personas o sus perspectivas para un futuro de corto plazo.

En el presente análisis se eligió como base el año 1984, tomando su valor promedio, esto se debe a que dicho año cumplió bastante bien los requisitos y además, algo fundamental para el estudio del tipo de cambio, fue un año donde se puede decir que hubo, en términos generales, libre flotación del tipo de nuestra moneda, lo cual nos está asegurando un valor muy próximo al de equilibrio. ¿Cómo podemos afirmar que realmente hubo libre flotación?, a través del análisis de las cuentas del Banco Central del Uruguay (B.C.U.) y del Banco de la República Oriental del Uruguay (B.R.O.U.). La libre flotación se da cuando el gobierno no interviene comprando o vendiendo moneda extranjera en el mercado que influya sobre el tipo de cambio vigente, situación que en puridad resulta imposible de darse en la realidad, por lo cual aceptemos que los bancos deben comprar y vender moneda extranjera, ahora bien, cada compra o venta de la misma altera las reservas internacionales de los bancos, por lo que, si para que hubiera libre flotación se debiera dar que los bancos no compraran ni vendieran ni un dólar, significa que las reservas internacionales permanezcan inalteradas.

Una situación aproximada a la "no intervención en el mercado" se operó en 1984, donde las Reservas Internacionales del B.C.U. cayeron entre Enero y Diciembre (descontando el efecto de la revaluación del oro) U$S 34,2 millones y las del BROU subieron U$S 23,0 millones (utilizando el mismo procedimiento), lo cual arroja un saldo neto de U$S 11,2 millones que representa apenas un 2.2% del stock inicial del binomio BCU - BROU y un porcentaje muy inferior en el volumen de operaciones anuales de la plaza.

Algún técnico nos podría observar que incluyamos al BROU en el análisis siendo este un banco comercial, pero a pesar de ello en Uruguay cumple otras funciones propias del B.C.U., por lo cual es válida su inclusión.

Se trató de medir la capacidad de competencia que poseen los productos manufacturados nacionales para su colocación en el exterior, por esto se eligió el IPMMN (nota Cuadro I) y no el índice de precios al consumo, ya que éste contiene la evolución de precios de bienes *no* transables con el exterior como lo son la vivienda, los servicios etc.. Queremos ver cuánto aumentaron los precios internos de estos productos, cuánto el tipo de cambio y cuánto los precios internacionales, de allí deduciremos si el tipo de cambio nominal evolucionó de acuerdo al incremento de precios internos e internacionales de tal forma que el exportador reciba por sus productos los N$ que resultarían de mantener constante su poder de compra. En otras palabras el tipo de cambio real en estos términos está midiendo la capacidad de competencia que posee un productor nacional; siendo éste superior a la unidad, habría aumentado, y lo contrario sucedería si éste fuere inferior a 1.

Se construyeron todas las series índices sobre el valor promedio de 1984.

Resultados: El valor de paridad (T.C.P.) resulta del valor que debiera tener el tipo de cambio nominal si su evolución hubiera acompañado a la de los demás precios, esta circunstancia no se debe verificar instante a instante, sino que es una tendencia sobre la cual convergen los valores reales del tipo de cambio; y tal cual ocurrió en 1982 (quizá no tan bruscamente), se produce tarde o temprano, una corrección de la paridad cambiaria que la vuelca sobre su valor de equilibrio.

Las cifras del Cuadro I y su gráfica ilustrativa nos muestran que desde la asunción del actual gobierno el tipo de cambio se situó constantemente por debajo de su nivel de paridad, lo cual sin duda afecta la capacidad de competencia de nuestros productos exportables. El retraso se hizo ostensible hacia Julio (aproximadamente un 17%) recuperando luego su nivel, llegando a un 90% de su valor de paridad a fin de Marzo del presente año. El valor del dólar debió situarse a fin de Marzo en alrededor de N$ 153, resultando su valor, algo así como N$ 15 inferior. La situación, luego de verificar una caída sistemática, comenzó a repuntar lentamente, parecería ser que la tendencia sería a mantener este nivel real sobre el cual oscila desde diciembre pasado.

No debemos olvidar que estamos refiriéndonos a un tipo de cambio real para un exportador nacional, existen otras formas de medir el tipo de cambio real, que quizás arrojen otros resultados, todo depende del objeto del estudio.

Atenuantes: La situación, a pesar del mencionado atraso, no es de alarma, ni mucho menos, se podría decir que "se puede vivir" con el mismo sin mayores problemas debido a:

1) El dólar con respecto a las monedas europeas y el Yen se ha depreciado en aproximadamente un 30% desde el último Agosto, lo cual incrementó el poder de compra internacional de las mismas. Esta depreciación no hizo más que confirmar la teoría en el sentido que no es sostenible en el largo plazo una sobrevaloración del tipo de cambio (en este caso del dólar frente a las monedas europeas). El efecto de este fenómeno, es que para los países de la Comunidad Económica Europea los precios internacionales han caído, lo cual incrementa su potencial poder adquisitivo.

2) El Austral no se ha depreciado como debiera, lo cual incrementó su valor real frente al N$, y por lo tanto nuestros productos son muy competitivos en el país hermano.

3) Los costos de las empresas uruguayas son relativamente bajos en términos internacionales y por otra parte las exportaciones nacionales no son mayores, en la mayoría de los casos, debido a la escasez de oferta nacional y no por falta de demanda, ya que en estos momentos no se están cubriendo siquiera los cupos que el país dispone en el marco de los acuerdos comerciales firmados con los países Latino-Americanos.

Conclusiones: Si bien existe un atraso cambiario, este no es de preocupar por el momento ya que también en este sentido, al igual que con la tasa de interés mundial y los precios internacionales del petróleo, las circunstancias internacionales en parte, y una excelente gestión diplomática en la firma de tratados comerciales confluyen en buenos vientos sobre esta rivera del Plata.

Isaac Alfie es economista y contador público. Se desempeña como Ayudante de Práctica Estadística y Matemática financiera y actuarial en la Facultad de Ciencias Económicas. Es técnico del Departamento de Política Social de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

Cuadro I - Evolución del tipo real de cambio del exportador

Base 1984 - 100

	TCN	IPMMN	IPI	TCR	TCP
Enero 85	78,00	133,62	92,09	0,96	81,43
Febrero	91,00	138,26	91,01	1.07	85,26
Marzo	91,75	149,96	90,65	0,99	92,84
Abril	92,00	169,49	92,45	0,89	102,88
Mayo	94,00	176,11	90,77	0,86	108,88
Junio	96,25	178,11	89,33	0,86	111,89
Julio	102,75	192,62	87,89	0,83	122,99
Agosto	110,00	197,36	87,17	0,87	127,06
Setiembre	113,25	203,51	86,21	0,85	132,48
Octubre	117,25	209,11	86,33	0,86	135,93
Noviembre	123,50	225,37	88,73	0,87	142,54
Diciembre	125,00	235,43	93,40	0,88	141,46
Enero 86	129,50	244,62	96,64	0,91	142,05
Febrero	134,00	251,96*	96,64*	0,92	146,32
Marzo	137,50	263,30*	96,64*	0,90	152,90

TCN - Tipo de Cambio Nominal vendedor de cierre BCU
IPMMN - Indice de Precios Por Mayor de Productos Manufacturados Nacionales
IPI - Indice de Precios Internacional
TCR - Tipo de Cambio Real para exportadores
TCP - Tipo de Cambio de Paridad
* - Valores estimados
Fuentes: Boletín Estadístico BCU

$$TCP = \frac{TC\ Promedio\ 1984 \times IPMMN}{IPI} \qquad TCR = \frac{TCN}{TCP}$$

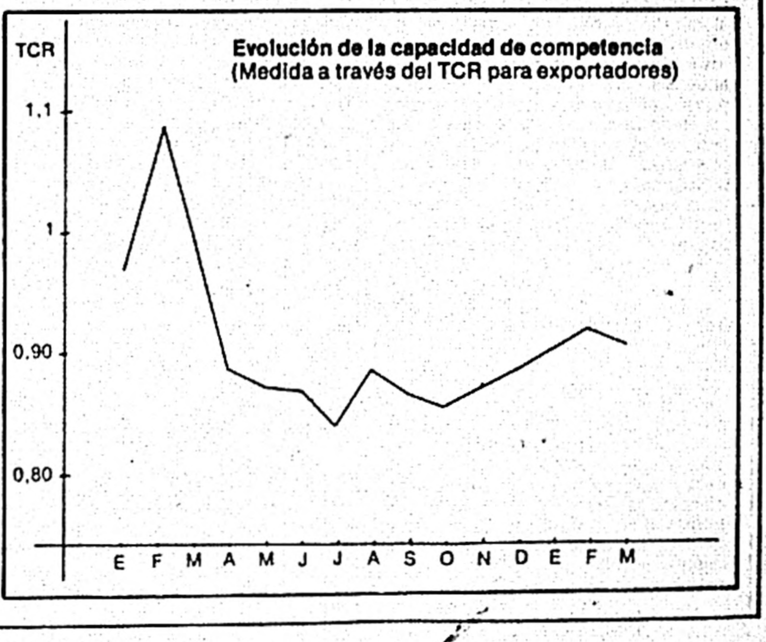

Evolución de la capacidad de competencia (Medida a través del TCR para exportadores)

Otro punto de vista

Sobre el tamaño del Estado

por Alberto Sayagués

La dimensión del sector público es uno de los grandes problemas nacionales que deberían concentrar el debate y la atención de la ciudadanía. Del punto de vista económico hay tres grandes aspectos que atender: la asignación de recursos, el uso eficiente de los mismos y la ocupación (o mejor dicho, la desocupación y subocupación endémica que sufre el país por insuficiencia de inversión).

Indisolublemente asociado a lo anterior están los aspectos políticos del tamaño del Estado y en especial los vinculados al poder y al uso que se hace del mismo.

Lo único que deseo concluir de lo anterior es algo elemental: el tamaño del Estado es un problema complejo que no admite análisis simples. Ojalá fuera sencillo el problema. Pero no lo es.

Por eso debo manifestar mi desacuerdo frente a un análisis de regresión, presentado en la pasada edición de JAQUE, utilizado para estimar en 66.300 empleados el tamaño adecuado del Gobierno Central uruguayo, que actualmente tiene 150.000 funcionarios.

La vinculación —en ese análisis— se efectúa "entre el número de empleados en el Gobierno Central por cada cien personas y el ingreso per cápita, la población y una variable cuantitativa que indica el sistema económico" y se efectúa para 47 países.

La conclusión a que se llega es que "Uruguay tiene más del doble de empleados públicos de lo que sería normal, de acuerdo con lo que sucede en el resto del mundo".

Esa regresión y esta estimación serían válidas sólo en el caso que esos 47 Gobiernos Centrales brindaran el mismo tipo de servicio a la población —que brinda nuestro Gobierno Central—, lo que, obviamente, no es así.

Por ejemplo, hay Gobiernos Centrales que no brindan los servicios de Enseñanza Primaria y Secundaria que da el nuestro en forma gratuita. En esos países la enseñanza puede ser predominantemente privada o estadual.

También pueden ser provinciales los servicios de salud o los de policía (parcialmente).

Tales menesteres ocupan en nuestro Gobierno Central el siguiente número de funcionarios:

Enseñanza:	35.000
Salud:	15.000
Policía:	25.000

Si esos servicios no fueran brindados desde el Gobierno Central el número de funcionarios se aproximaría a la "media", que se estimó con esa regresión.

Pero también así se estaría equivocando el planteo. Porque de esa regresión que predice 66.300 empleados para el Gobierno uruguayo, lo único que puede deducirse es que ese número es apropiado para brindar sólo el "promedio" de servicios que brindan dichos 47 países y al nivel de eficiencia "promedio" de los mismos.

Resulta obvio señalar que para un país marcadamente intervencionista y centralizado como el Uruguay y que tiene esas características en un grado muy superior al de esos 47 países, el resultado es tener también un superior número de funcionarios.

Lo cual no impide aceptar que el tamaño es excesivo y el número de funcionarios también. Pero obliga a señalar que esa conclusión, en base a dicha regresión, es errónea.

La única forma de comparar válidamente un número grande de países es desagregar el número de funcionarios entre sus principales estratos.

En Uruguay se podría plantear así:

Fuerzas Armadas:	40.000
Policía:	25.000
Enseñanza: (incluye Universidad)	40.000
Salud Pública: (civil)	15.000
Resto (Gobierno Central)	35.000
	155.000*

* No se incluyó a los "destituidos" que reingresaron en 1985-86.

En las Fuerzas Armadas se puede señalar que su número era 20.000 en 1969. Quizás esa cifra era apropiada entonces. ¿Y ahora?

Los servicios policiales tienen un número adecuado; posiblemente hubiera que aumentar el volumen de la Policía Ejecutiva (el guardia civil, el comisario) a costa del resto de la Policía (Administrativa, Técnica, etc.); inclusive pudiera ser necesario un incremento neto del total, destinado a la Policía Ejecutiva.

En el sector de la Enseñanza el 80% son docentes que ejercen directamente tal función ante sus alumnos; si se analiza el número de alumnos por maestro o profesor en cada nivel de estudio no se puede suponer que el número deba reducirse.

En la Salud Pública el número de médicos es elevado pero su remuneración es más baja aun que su dedicación horaria y el número de auxiliares del médico es insuficiente.

Tanto en la Enseñanza como en la Salud el número de los demás segmentos de funcionarios podría reducirse con un uso más eficiente del recurso humano, pero ello permitiría una economía de no más de 2.500 puestos.

Queda el resto del Gobierno Central: Correos (3.000 funcionarios), Consejo del Niño (1.600), Comisión Nacional de Educación Física (1.100), Justicia (3.000), Impositiva (1.500), Aduanas (1.500), Jornaleros de Obras Públicas (4.000), etc.

Aquí podría disminuirse el número en no más de 12.000 sin suprimir servicios.

En definitiva: un uso eficiente del recurso humano y un sustancial redimensionamiento de las Fuerzas Armadas podría bajar el número a 120.000; toda otra disminución implicaría suprimir servicios o transferirlos a la órbita privada (y ¿qué hacemos con esas 35.000 personas?).

Queda expuesto así mi punto de vista respecto al número de funcionarios.

Mi segundo desacuerdo con el análisis efectuado la semana pasada, es respecto al origen de los recursos con que se nutre el Estado para pagar a sus funcionarios.

Sostiene aquel artículo que "para financiar un sector público tan sobredimensionado, el Estado debe absorber un porcentaje importante del ahorro nacional" y que "el déficit fiscal desplaza inversión privada".

Ojalá fuera así ya que entonces el problema nacional de la escasa inversión sería mucho más sencillo de resolver.

Pero no es nada simple la solución.

En el Cuadro adjunto se señala la participación de la inversión privada y pública en términos porcentuales respecto al Producto Bruto Interno del país (como deseo medir el esfuerzo de financiamiento, tomo cifras a precios corrientes).

En esa larga serie se constata una persistentemente baja participación de la inversión privada, respecto al Producto, en los últimos 20 años.

Un objetivo razonable (y usual en el mundo) en materia de inversión podría ser un 18%, del cual una cuarta parte fuera inversión pública.

Pero ello no sucede en Uruguay, desde hace muchos años, a pesar de haberse aplicado diferentes políticas económicas en ese período.

Y en ese lapso ha habido muchos años de déficit fiscal pero también hubo años de equilibrio de las cuentas públicas; es razonable suponer que los años de bonanza (como 1979-80) hayan sido de superávit para el Estado y para las empresas y que éstas, por consiguiente, incrementaron su inversión, debido a la bonanza y no al superávit fiscal.

La insuficiencia de inversión productiva privada está en la raíz del problema del bajo crecimiento económico del país y de su persistente tasa de desocupación y subocupación (en este caso debía sumarse el número de emigrados para estimar la verdadera tasa de desocupación de nuestro esquema económico).

La explicación de ello es compleja y presenta varios puntos sujetos aún a investigación.

Pero debe quedar claro para los que creemos en la empresa privada y, además, creemos en la economía del mercado y en la competencia (porque a veces sólo se cree en la primera), que la explicación no es sencilla ni la solución fácil.

Sobre el problema de la inversión volveré próximamente.

PORCENTAJES DE LA INVERSION RESPECTO AL PRODUCTO BRUTO INTERNO

	Inver Privada	Inver Pública	Inver Total
1955	10,6	3,0	13,6
1956	10,2	3,2	13,4
1957	13,0	2,7	15,7
1958	8,4	2,3	10,7
1959	9,4	1,9	11,3
1960	12,7	2,4	15,1
1961	12,8	3,1	15,9
1962	12,4	3,1	15,5
1963	9,4	3,5	12,9
1964	8,5	2,0	10,5
1965	9,1	1,7	10,8
1966	8,5	2,4	10,9
1967	10,8	2,6	13,4
1968	8,2	2,1	10,3
1969	8,8	2,2	11,0
1970	8,3	3,0	11,3
1971	8,3	3,2	11,5
1972	7,5	2,3	9,8
1973	7,1	1,9	9,0
1974	7,7	2,6	10,3
1975	8,7	4,6	13,3
1976	9,0	6,5	15,5
1977	8,2	7,0	15,2
1978	8,0	8,0	16,0
1979	9,7	6,5	16,2
1980	11,4	5,3	16,7
1981	10,7	5,0	15,7
1982	7,9	7,2	15,1
1983	7,1	4,8	11,9
1984	5,8	2,8	8,6

YA SALIO
PENTHOUSE
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

Sigue afirmándose la baja del déficit fiscal

Ingresos y egresos se igualaron en febrero

por Enrico De Angellis

Durante el pasado mes de febrero la gestión del gobierno central arrojó prácticamente, equilibrio entre ingresos y egresos. Un resultado de este tipo no se lograba desde 1980, cuando las cuentas fiscales cerraron con un leve superávit.

Ciertamente la situación no es estrictamente comparable. En definitiva, en esta oportunidad estamos tomando como indicador el resultado obtenido en un solo mes y por lo tanto, no es representativo del cierre anual. De todas formas, es importante un logro de este tipo, que además está afirmado en una evolución positiva en términos más extendidos, y que está demostrando que la administración oficial ha tomado muy seriamente el requisito de reducir el déficit fiscal, como precondición para alcanzar avances sustanciales en materia de contención inflacionario y de reactivación económica.

Ampliando el período de análisis al año programa (julio 85 - junio 86) se puede constatar que entre julio 85 y febrero 86 los ingresos globales del gobierno central mostraron un crecimiento en términos reales del 19 por ciento respecto a igual lapso anterior (julio 84 - febrero 85). Por su parte los gastos mostraron una caída en términos constantes del 7,6 por ciento con lo cual el déficit se contrajo casi en el 65 por ciento.

Tomando otros indicadores habituales, se puede establecer que la relación déficit sobre egresos fue del 11,8 por ciento en el período julio 85 - febrero 86 en tanto que se situó en el 31,6 por ciento para el lapso anterior.

Tomando en cambio los resultados de la gestión del primer bimestre del año, en comparación a similar período del año precedente, se observa que mientras los ingresos crecieron un 23 por ciento, los gastos se contrajeron 14 por ciento con lo cual se verificó una reducción muy considerable del déficit. Este, en relación a los egresos fue de apenas 3,3 por ciento, cuando en enero - febrero 1985 había alcanzado al 32 por ciento. Obviamente las circunstancias son extremadamente diferentes. En el primer bimestre del año anterior cerraba su gestión el gobierno de facto, asumiendo una postura de aflojamiento en el manejo de las finanzas públicas que generó un verdadero desborde y graves consecuencias para el funcionamiento económico posterior.

Otro aspecto clave en el análisis de la gestión fiscal se refiere a la forma de financiamiento del desequilibrio aún existente.

En esta área, también los resultados son satisfactorios, permitiendo concluir que las autoridades democráticas han alcanzado significativos avances en esta materia. El déficit fue cubierto con recursos genuinos, evitándose el recurso de la emisión sin respaldo, que genera consecuencias nefastas de alimentación al proceso inflacionario.

Las fuentes de financiamiento utilizadas han provenido del endeudamiento externo, a través de la colocación de Bonos y Letras. Para el período transcurrido del año programa (julio 85 - febrero 86), los recaudos por estos conceptos han financiado el 200 por ciento del déficit, lo cual está demostrando que incluso su producido ha servido para solventar parte del desequilibrio propio del Banco Central.

Pero lamentablemente, toda opción tiene sus pro y sus contras. Y en este caso, los efectos no deseados que se derivan de la forma de financiamiento elegida son muy significativos. En definitiva, se está ampliando el endeudamiento externo, contrayendo mayores exigencias nominadas en moneda extranjera (fundamentalmente dólares) que contribuye a deprimir el tipo de cambio real y acelerar el crecimiento de los egresos por concepto de servicio de la deuda pública que deberá abonar el gobierno central.

Este es ciertamente, uno de los resultados más desfavorables. De esta forma estamos asegurándonos de alimentar un factor expansivo de los egresos futuros, con lo cual nos alejamos de la posibilidad de disminuir los gastos, facilitando entonces la existencia de equilibrios.

Claro que también en este aspecto el gobierno ha recibido un inesperado impacto favorable. Nos estamos refiriendo a la baja de las tasas de intereses internacionales, que se ha verificado en la última semana en el seno de las cinco principales naciones industrializadas de Occidente.

La reducción de la "prime rate" (tasa preferencial norteamericana) como consecuencia de una baja de la tasa de redescuento de la FED) (tasa a la que los bancos privados de EE.UU. pueden obtener fondos de la Reserva Federal) representa un importante alivio para las naciones endeudadas del Tercer mundo. Además, esta acción parece ser parte de una estrategia combinada por los "cinco grandes" de cara a la reunión cumbre de Tokio, tendiente a reforzar los aires reactivadores en sus economías y a facilitar el ajuste de las paridades cambiarias.

punto

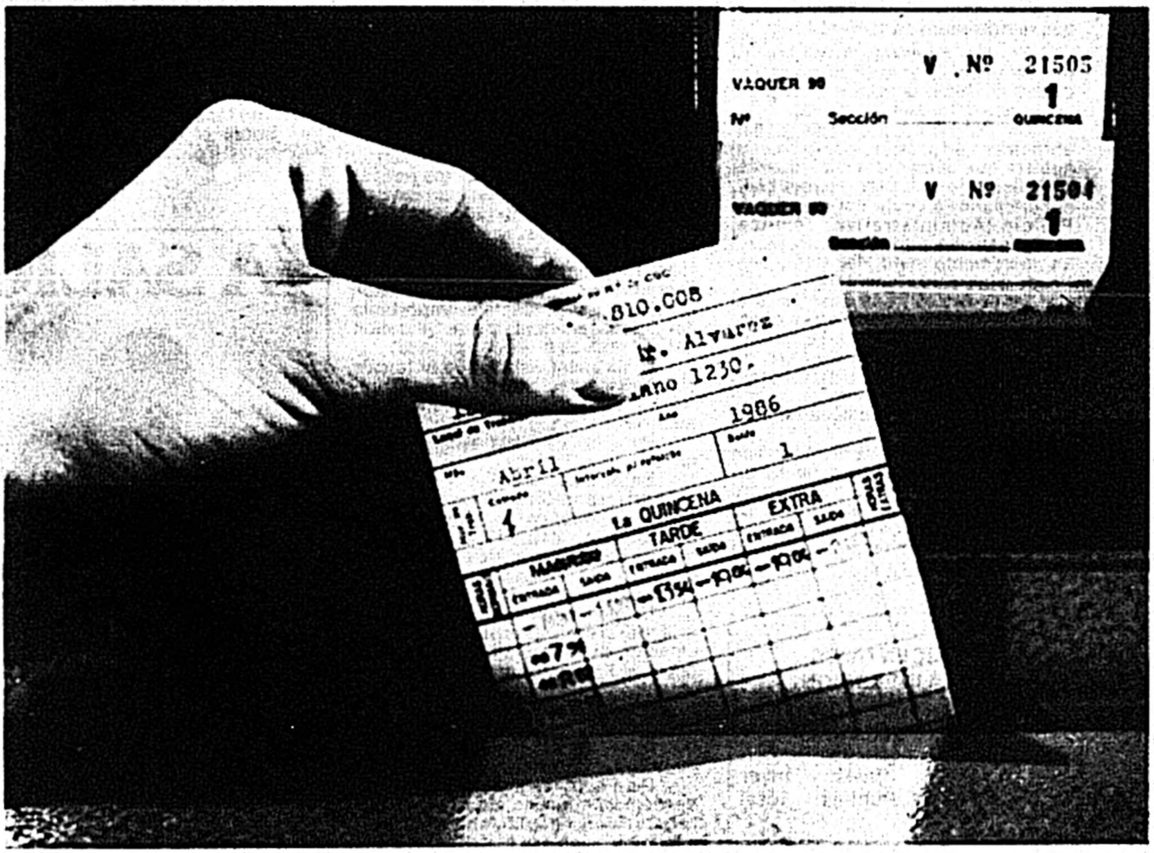

El mayor capital de su empresa: la vida humana.

Una empresa vale lo que sus hombres.

Ellos son los que con su labor de cada dia crean la productividad de una empresa y de un país.

Cuidarlos es cuidar ese gran capital: la vida humana.

Para lograr esto el Banco de Seguros del Estado, a traves del Departamento de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales y de la Central de Servicios Médicos, desarrolla las siguientes actividades:

- Evaluación de seguridad e higiene industrial.
- Investigación de fuentes de contaminación y recomendaciones para las medidas de prevención.
- Exámenes médicos preventivos y periódicos a obreros expuestos a riesgos
- Vacunaciones masivas

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.
Delante de todos. Detrás de Ud.

En el caso específico de nuestro país, el efecto concreto tiene algunas condicionantes. Primero no toda la deuda externa uruguaya está pactada a tasa flexible (se estima que aproximadamente el 80 por ciento tiene esa característica). Segundo, no toda la deuda está referenciada a la "prime" norteamericana (la mayor parte está ligada a la LIBOR inglesa). Pero en definitiva, el movimiento de esta última, que no es tan drástico, igualmente es claramente declinante (al comenzar el año se situaba en un entorno del 8,125 por ciento y hoy se aproxima al 6,5 por ciento).

Y esta baja en las tasas internacionales determina que, así como tenemos un menor costo por servicio de la deuda contraída con bancos privados internacionales y países, también tenemos una menor exigencia por la deuda pública emitida para financiar el déficit fiscal. En definitiva, ésta está referenciada a la LIBOR en general y en consecuencia, sus costos son actualmente decrecientes.

Variables monetarias

Al concluir el período enero - marzo del presente año, las variables monetarias evidencian un mejor comportamiento que el insinuado a comienzos de 1986 y lógicamente, fines de 1985.

Durante todo el trimestre la emisión del Banco Central estuvo fuertemente influida por la ganancia de reservas internacionales derivada de la buena temporada turística. De todas formas, aun cuando la emisión del BCU se incrementó en el período un 25 por ciento, el circulante en poder del público creció cerca del 1 por ciento, reflejando la atenta gestión de la autoridad monetaria.

De esta forma entonces, los medios de pago aumentaron algo menos del 10 por ciento, comportamiento aceptable en función de que el incremento de los precios internos se situó en el 15,4 por ciento para el primer trimestre del ejercicio.

Otro aspecto destacable es el nuevo incremento de los depósitos en moneda extranjera en el sistema bancario privado. A marzo el total de depósitos en m/e alcanzó los 1.774 millones de dólares con un incremento de 17 millones de dólares sobre febrero y de 128 millones respecto al cierre del ejercicio.

Indudablemente en este resultado ha influido notoriamente la aceptable entrada de capitales derivada de un superior nivel de confianza de los agentes económicos del exterior, como consecuencia de la ordenada gestión económica del gobierno democrático. ①

U.A.P.E. Cuatro letras para un nuevo estilo de gobernar

por Carlos Santo

La Unidad Asesora de Proyectos Especiales (UAPE) fue creada el 11 de marzo de 1985, por Resolución del entonces Intendente Municipal de Montevideo Dr. Aquiles Lanza Seré. Se inserta a nivel jerárquico de Dirección y cuenta entre sus tareas diseñar, desarrollar, implementar y coordinar Proyectos de las más diversa índole relativos al área de acción que la Constitución reserva al Intendente.

Brinda su apoyo respecto a las tareas de la I.M.M. se propone incorporar a su acción social, fundamentalmente referidas a vivienda, salud, desarrollo comunitario, promoción social, empleo, etc. La actividad de los Asesores se desarrolla en dos planos complementarios, a saber: a) Confección y realización de proyectos (entre los que cabe señalar los de guarderías populares y empleo). b) El llamado "Trabajo de Campo" llevado a cabo a través de la acción conjunta con las Comisiones Vecinales. Para esta tarea específica se han incorporado recientemente 24 Promotores escogidos de entre los más de 400 voluntarios anotados oportunamente ante el llamado realizado por la Comuna los que están comenzando a atacar a fondo la acción intermediadora entre la IMM y las Entidades Vecinales.

A estos y otros efectos ha resultado de gran significación el respaldo que en distintos órdenes ha brindado a la Intendencia Municipal y especialmente a los proyectos de mayor contenido solidario y social, la Oficina del Programa Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) que ha demostrado una profunda consustanciación y gran sensibilidad respecto a la problemática ciudadana y los planteamientos e inquietudes de la Unidad.

En otro orden de cosas es necesario resaltar uno de los logros de mayor envergadura de UAPE; el Plan Solidario de Emergencia Invierno 85 para el Departamento de Montevideo, que fuera planeado, implementado y puesto en marcha con un balance altamente positivo; en combinación con todas las Comisiones Vecinales hasta entonces registradas en la IMM. Los ciudadanos de Montevideo relevaron, seleccionaron y en definitiva beneficiaron a sus semejantes menos privilegiados, con un sentido general de responsabilidad y ponderación que hizo honor a la confianza que en ellos fue depositada.

Corresponde destacar el espíritu que anima esta renovada relación del ente comunal con sus soberanos, libremente asociados y dispuestos a participar. Es la primera vez en muchos años que la ciudadanía es convocada para conformar —con ayuda, orientación y respaldo del Gobierno Departamental— organizaciones vecinales ágiles, fuertes, verdaderamente participativas donde los vecinos no se reúnen a quejarse sino a elaborar diagnósticos, iniciativas y proyectos; y ejecutarios en la medida de sus posibilidades y las de la Intendencia Municipal. Ya no se trata de gobernar desde un palacio de ladrillos rodeado de 14.000 vallas, sino de preguntarles a la gente qué ciudad quiere, qué problemas tiene, cómo piensa que se solucionan mejor y fundamentalmente qué está dispuesto o en qué condiciones está de aportar para ello. Prescindiendo de toda, o mejor, no excluyendo a ninguna concepción ideológica, política o filosófica. Respetando a la gente en tanto que tal, la I.M.M. se *LANZA* de lleno a este desafío del que sólo espera obtener resultados positivos en la sin par tarea de colaborar en la génesis y el desarrollo de una sociedad responsable y activa, capaz de darse a sí misma un entorno digno acorde con su condición de justa, libre, solidaria y participativa. ①

Como el tero

¡La vida es fenomenal! Resulta que en un editorial de JAQUE en que se analizaba la crisis de la izquierda se mencionaba el hecho paradójico de que luego de irse del PDC su Presidente, su Vice-Presidente y su Secretario General —Juan Pablo Terra, Daniel Sosa Díaz y José Luis Veiga, respectivamente— ahora tenían en Tribunal de Disciplina a su actual Presidente, Diputado Héctor Lescano, por las posiciones internacionales del PDC, partido del que nos permitimos decir que era conservador y de derecha en todo el resto del mundo.

Eso motivó una ofuscada, adjetivada, insultante y descontrolada reacción del columnista de Aquí, Pablo Mieres, que reincidiendo en una actitud de hace algunos meses, trataba de llevar el debate al agravio personal. Eso sí, increíblemente, nos acusaba de ofuscados a nosotros.

(Para entender hasta qué grado destila veneno e impotencia argumental dicho articulista léase el último opus que publica, perla de rencor en que recurre contra nosotros al argumento genealógico, le erra hasta de Presidente de la República y se agravia de que hayamos emitido una opinión en un Seminario).

Contestamos con un artículo donde profundizábamos entonces el tema del editorial. Analizábamos seria y documentadamente la trayectoria de los PDC alemán, salvadoreño, guatemalteco, chileno, uruguayo, etc., con hechos concretos que citamos en número abundante y fechas justas, demostrando la endeblez crónica del PDC y su debilidad antológica frente a los totalitarismos de derecha y de izquierda. La derecha alemana, la histórica concesión de Frei a Pinochet, la obsecuencia de Duarte ante el Departamento de Estado, las concesiones democristianas a Hitler en el 33 o a Mussolini en el 22, fueron analizadas junto con el origen "falangista" del PDC latinoamericano, así como el "apoyo crítico" a la insurrección militar de febrero de 1973.

Se nos vuelve a aludir en el número de Aquí último. De vuelta la misma historia. De modo ofuscado, adjetival, insultante y descontrolado esta vez el agravio personal lo intenta el Diputado Héctor Lescano. De los hechos mencionados por nosotros, nada. Ninguno. Se esconde el bulto calificando nuestros dichos de "improperio incoherente", "golpe bajo", "jugada sucia", "pérdida de dignidad", "venganzas personales" (¿?). Pero de los hechos aludidos por nosotros: nada, ninguno. Increíblemente, en esa mar de agravios se intercala: "No nos ofuscaremos", "No sólo nos debemos respeto mutuo sino que se lo debemos a la ciudadanía". Después de la salida de tono permanente y de la falta de respeto continuada, con sabor a desahogo e impotencia, paradójicamente afirma que la gente se debe respeto (¿?).

Y con gran despliegue en tapa nos desafía a discutir de otra cosa. Que conste que queda incontestado un análisis sobre el PDC lleno de hechos concretos y fechas firmes. Y queda incontestado por más que la fanfarria de epítetos del diputado Lescano intente esconder el bulto en su falta de argumentos.

Discutir, aceptamos discutir de todo y con todos como es natural en la vida política. Y a diferencia de Lescano no escondemos, reiteramos, el bulto. Como hemos ya polemizado decenas de veces en este país. Cuándo, cómo, dónde y sobre lo que Lescano quiera. Tiene para empezar las páginas de JAQUE abiertas, como las tuvo hace algunas semanas. Pero no haga como el tero, y en su intento desesperado de que no se hable del PDC —que es a lo que se refería el editorial original de JAQUE— no pegue el grito lejos del nuevo. Y otra altura, Sr. Diputado; donde fueres no haz lo que Mieres.

Manuel Flores Silva ①

La renovación batllista

Viene de pág. 12

del individuo, del liberalismo, del reformismo que está haciendo el pensamiento occidental y su "socialismo del individuo". Sin la renovación colorada y su papel histórico, todavía estaríamos en el mundo neo-clásico del siglo XVII.

LA REFORMA DEL ESTADO

En última instancia sólo esta lógica de enriquecimiento del Partido va a poder conducir lo que denominaríamos el cuarto y último aspecto de la modificación del escenario político, no ya el político, el sindical, el partidario, sino la modificación del escenario del Estado: la acción del gobierno y del Estado en el Uruguay, el tema de la modernización.

Parece claro que los uruguayos, si se me permite para terminar una generalidad, tenemos que ser conscientes que hubo una época en el mundo en que el poder lo daba el tener la tierra, la Edad Media y su sistema feudal, que imponían eso.

Hubo otra época en el mundo en que el poder lo daba el tener la fiducia, el dinero, el capitalismo. Hoy el poder, la presencia en el mundo lo da, más que ambas cosas , en las cuales somos escasos, tanto en tierra como en dinero, el tener conocimientos. Cada vez más el saber es poder, y eso no es malo para la humanidad. Nosotros tenemos que ser capaces de incorporar, con velocidad, la informática a nuestra enseñanza; tenemos que ser capaces de incorporar la telemática, esto es la comunicación entre las computadoras, entre los bancos de datos. Porque para comerciar con velocidad se precisan bancos de datos, y para estudiar Ingeniería Agronómica o para estudiar Derecho, se necesita tener hoy contacto con una computadora que lo ponga a uno en comunicación con los artículos publicados en el mundo, por ejemplo, en los últimos tres meses, porque el mundo evoluciona cada vez más raudamente. Y le estamos dando una ventaja a países en los cuales ya empieza a haber por cada alumno una computadora y cada alumno entonces se conecta con el saber mundial con facilidad, entonces cada hombre de esos va a ser un hombre más valioso que los nuestros, que es lo único que no podemos permitir. Si en algo hemos sido capaces los uruguayos, es en administrar una sociedad para que todos tengamos conocimiento y luego hemos tenido un país bloqueado que incluso ha debido exportar esos conocimientos.

Tenemos entonces que modernizar el Estado, y lo vamos a hacer en la medida en que podamos como Partido y en nuestra lícita competencia interna innovadora, traer los temas que la Nación precise. Este país debe ser una economía flexible y de servicios, inteligente y buena administradora de un tesoro de materia gris, al lado de dos mercados colosales, que siempre han de precisar nuestro testimonio nacional.

Muchas gracias. ①

POLITICA SOCIAL

Las funciones del gobierno

Estatismo o privatización

por Rolando Franco

Bajo la antinomia del título se discute el rol del gobierno, en los ámbitos donde resulta lícita y aconsejable la presencia gubernamental para coordinar las fuerzas económicas y sociales. (1) Hay varias orientaciones que se enfrentan a nivel más general y que también se expresan en los servicios sociales.

1. Los liberales y el Estado.

Esta manera de ver el problema profesa una visión del hombre como un ser que se mueve para alcanzar sus propios intereses. Asimismo, no considera posible que el individuo tenga una visión suficientemente comprensiva como para imponer la racionalidad global a la sociedad. De ello resulta que el interés general sólo puede ser consecuencia de la colaboración espontánea de individuos libres, en el mercado. La competencia es así el camino del progreso.

Se rechaza por tanto, la intervención estatal, a la que se considera socialmente disruptiva, porque al reconocer la existencia de derechos sociales, hace que cualquier individuo que se sienta poseedor de un derecho, piense que la comunidad debe satisfacérselo. Ello conduciría a que se sintieran agraviados y consecuentemente justificados para usar la fuerza en defensa de sus supuestos derechos. Por otro lado, la intervención estatal en tal interpretación tendería a proveer gratuitamente servicios generando una falsa demanda y, por tanto, provocando una mala distribución de los recursos. Tanto el usuario como el proveedor de servicios pierden el sentido de las proporciones en sus demandas de mayores recursos.(2)

La intervención estatal distorsionaría, entonces, el funcionamiento de la oferta y la demanda, las que sólo son el resultado espontáneo de individuos tomando decisiones como compradores y vendedores a la luz de los precios de bienes y servicios alternativos. El aumento del gasto social no puede producir un alto retorno, ni cubrir sus costos a través de un incremento en la producción.

Una cantidad fija de escuelas, profesores, doctores, enfermeras, etc., tampoco garantizaría, para esta concepción, un acceso universal a la "mejor" educación o salud, ya que si el precio es abolido o artificialmente reducido, la demanda se incrementará siendo necesario o aumentar el gasto social para así proveer más servicios o, de no hacerlo, aceptar que las prestaciones se deterioren.

Se agrega que el hecho de que esos servicios sean prestados por el Estado conduciría a la ineficiencia. Las razones estarían, por un lado, en la ausencia de competencia, lo que permite a los agentes públicos encargados de implementar los programas disponer de mayor libertad para maximizar sus propios objetivos personales o de grupo. Al desaparecer la noción de beneficio, los funcionarios no experimentan la misma presión (a la que sí están sometidos los empresarios privados) para minimizar los costes de producción. En definitiva, la sociedad terminaría pagando los servicios más caros de lo que debería.

Por otro lado, la concentración en manos del Estado de todos estos servicios reduciría la posibilidad de introducir innovaciones que mejoraran las prestaciones y abarataran los costos, y podría llevar, además, a cometer errores masivos, que no serían posibles en una situación en la que hubiera múltiples productores.

Otra razón de la ineficiencia estaría en la sobreproducción, considerada otra forma de despilfarro propia de la actividad pública. La lógica de ésta sería producir "más" de lo que sea, sin tener en cuenta lo que correspondería a la mejor asignación económica de los recursos de la sociedad. Los responsables, se sostiene, fijan objetivos superiores a los que resultarían del funcionamiento del mercado competitivo, dominado por la regla del beneficio y, en consecuencia, tienden a producir despilfarro social. Ello implica que la colectividad termina subvencionando implícitamente a determinadas categorías de productores y que los costos recaen sobre el consumidor y, eventualmente, sobre el contribuyente.

Asimismo, la producción estatal carece de formas eficaces de control político. Si bien las normas establecen la existencia de dichos controles, cuya función es justamente tutelar el interés general y el cumplimiento por parte de los administradores tanto de las normas legales como de los procedimientos técnicos adecuados y de los dineros públicos, el cumplimiento adecuado de su función exigiría conocer perfectamente las condiciones de producción de los servicios que deben vigilar. Sin embargo, la información al respecto les es proporcionada por los mismos que deben ser controlados, lo que genera la posibilidad de que los "controladores" terminen siendo manipulados por los "controlados".

Las ideas anteriores fueron desarrolladas por la escuela de la Public Choice, y expuestas sintéticamente por Lepage.(3) Como conclusión afirma que las decisiones del poder político están sesgadas en beneficio de la burocracia y no de la colectividad, lo que provocaría tres tipos de consecuencias: I) que cada servicio público persigue la política que sus jefes han decidido, a partir de su propia concepción de lo que sea el interés general, la que puede no corresponder —como sucedería en la mayoría de los casos— con la que corresponde realmente a la maximización de la utilidad colectiva. Además, no existen sanciones para esos funcionarios cuando han interpretado erróneamente el interés general. II) Lo anterior lleva a que el conjunto de los ciudadanos estén obligados a consumir una mayor cantidad de servicios colectivos o públicos que los que realmente demandan. III) En definitiva, en este tipo de sociedades la burocracia maximizaría su propio bienestar y gastaría más recursos —obtenidos del conjunto de la sociedad— que el valor real de los servicios que presta a la colectividad.

Por ello, afirma Lepage, cuantos más funcionarios existan, mayores serán también las probabilidades que la "recaudación burocrática" aumente y que el Estado crezca en detrimento de la sociedad. Ello se acompañaría además, del crecimiento del peso electoral de los funcionarios públicos que se ven así motivados a desarrollar una actividad política que tiende a ser más eficaz que la impulsada por el resto de las categorías sociales.

Asimismo, el hecho de que la "regla mayoritaria", propia de las democracias, se aplique en la adopción de ciertas decisiones públicas, llevaría a la adopción de políticas que tienden a reducir el bienestar global de la sociedad. Y ello sucedería a consecuencia de lo que el autor citado denomina el "mecanismo de las concesiones mutuas" y debido al acceso diferencial a la información y a la capacidad de organización de los grupos sociales. Así, las minorías tendrían la posibilidad de imponer políticas que reducen el bienestar global de la sociedad.

El razonamiento sería el siguiente: los beneficiarios de una determinada política son pocos y, por el hecho de serlo, tienen posibilidad de conocerse y de organizarse para la defensa de sus intereses, y, además, se encuentran fuertemente motivados para obtener la información que necesitan y para utilizar los medios a su alcance para influir en el resultado final, gastando incluso recursos propios hasta una cantidad que sea igual al beneficio obtenido mediante la aprobación de la ley. Así se constituyen los *lobbys*.

En cambio, las mayorías son esencialmente dispersas, demasiado amplias para tener capacidad de organizarse en defensa de que no aumenten los gastos públicos y como suplementariamente es reducido el impacto que les produce individualmente el aumento de los impuestos con los que se va a financiar el subsidio obtenido por las minorías, ello aminora todavía más su capacidad de organización, y la deja como actor político pasivo. Todo lo contrario de lo que sucede con las minorías beneficiadas, que son agentes políticos activos.

Es más costoso organizar una coalición "antigasto" que una "progasto", dado que la carga fiscal se encuentra dispersa, por lo que cada uno individualmente tiene poco que ganar ante un esfuerzo de ahorro estatal. Ello hace que el interés por entenderse con sus homólogos sea mucho menor y más costoso y, consecuentemente, las coaliciones políticas que favorecen el aumento de los gastos estatales serán siempre más numerosas y eficaces que la masa que tributa y financia dichos gastos (4)

Todo ello hace que la combinación entre la concentración (en pocos) de los beneficios y la distribución (entre muchos) de los costos, lleve al crecimiento de los gastos estatales.

Por ello, para la escuela de la Public Choice, el poder político no se encuentra más equitativamente repartido que el poder económico, ya que el funcionamiento real de las estructuras actuales de los sistemas políticos llevan a otorgar mayor peso decisional a los intereses corporativos que a los intereses de los contribuyentes. Ergo, el Estado no puede ser visto, según esta corriente, como un benefactor y defensor del interés general.

Por fin, los liberales destacan que la intervención estatal llevaría a poner en peligro la libertad individual. El Estado, inevitablemente, debe recurrir a la coerción para imponer su voluntad a individuos que profesan valores distintos, con lo cual habría el riesgo de limitar las libertades constitucionales y económicas y de violar los derechos de las personas.

2. El Estado árbitro y defensor del bien común

Otra importante orientación en la política social tiende a atribuir al Estado un rol benéfico y a pensar que su intervención es, generalmente, positiva. Se lo considera un árbitro imparcial entre los grupos sociales y capaz además de perseguir el bien común.

Quienes favorecen la participación del Estado afirman que los servicios sociales privados tienden a dividir los intereses de los usuarios y a alimentar la búsqueda de privilegios, ya que aquellos que utilizan la vía privada para satisfacer sus necesidades de salud, educación o vivienda no se procupan por el nivel general de provisión social de tales servicios, y tienden a no apreciar, incluso, las estrechas relaciones que hay entre una adecuada provisión general y sus intereses particulares. (5)

Los servicios privados atomizarían, entonces, a los usuarios, "liberándolos" de cualquier obligación respecto a los demás, limitando la integración social.

Se dice también que esta provisión privada de servicios sociales entregaría un poder inmenso a las instituciones financieras claves y a técnicos anónimos, cuyas decisiones tendrían mucha importancia para el destino económico y social de la nación sin que, de hecho, se las discutiera públicamente.

Los partidarios del intervencionismo ven fuertes limitaciones en el mercado. Afirman que no se autorregula. La producción no generaría automáticamente su propia demanda, como ya sostuvo Keynes en los años 30, hecho más verdadero aún en la actualidad, dado que el desarrollo tecnológico parece requerir la ayuda estatal para no perder estabilidad. El mercado, en fin, no es eficiente, asigna mal los recursos y, por tanto, es dispendioso. Estaría incapacitado, además, para eliminar la injusticia y la pobreza, y llevaría a que el interés nacional se confunda con los intereses económicos privados más poderosos.

Incluso se sostiene que sería contrario a la democracia, porque las grandes decisiones las tomaría un grupo reducido de personas, en su propio interés. Produciría, además, la exacerbación del consumismo, en beneficio de una pequeña élite, y no del bienestar general.

El mercado no efectuaría la distribución de recompensas a base de criterios claros, y no daría oportunidad a que todos por igual alcancen las máximas recompensas.

Esas limitaciones del mercado hacen que, en opinión de los partidarios del Estado árbitro, el gobierno deba intervenir para corregir y suplementar al mercado, con lo que permitiría que el aparato productivo opere en función de necesidades sociales y no de intereses privados, que se mejore la distribución, y que se asegure el crecimiento económico.

El proceso económico tiende a provocar la concentración, con lo que afectaría la libertad y la democracia. Ello hace recomendable, para este sector de opinión, extender la propiedad pública para preservar la democracia en el aparato productivo, la que a su vez extiende y otorga real significado a la democracia política. Se aduce que la nacionalización no destruye la autoridad en la industria, sino que la somete al gobierno democrático y la dirige como un servicio público.(6) Debería acompañarse además con mecanismos de participación para los trabajadores y técnicos.

Existen diferencias respecto al grado y magnitud de la intervención estatal. En unos casos, la economía mixta que surge de ella es considerada un fin en sí, en otros, constituiría sólo una etapa transitoria hacia la colectivización total de la economía.

La mezcla de mercado y servicios públicos, que constituye la tensión propia de las economías mixtas, no ha estado exenta de críticas. Se alega que la coexistencia de un sistema de bienestar social que provee ciertos servicios en forma universal y gratuita, junto a un sistema de mercado orientado por los incentivos, haría perder eficiencia al sistema económico en su conjunto. (7) La provisión gratuita de servicios debilitaría la estructura de incentivos sobre los que se basa el sistema de mercado. Dado que los incentivos se traducen en diferentes niveles de vida, y considerando que los servicios sociales intentan que al menos los bienes primarios estén al alcance de todos, habría gente que, hipotéticamente al menos, carecería de los incentivos para trabajar y mantenerse a sí misma.

Las altas tasas de los impuestos que se requieren para financiar el bienestar social, también serían desincentivadoras. Sin embargo, otros afirman que no existen razones que necesariamente lleven a una reducción de la inclinación al trabajo, ya que su efecto es elevar el precio del ingreso en relación al descanso. Si esto lleva a reducir el trabajo se debe a las escalas de preferencia de los individuos. Al nuevo precio del ingreso y del descanso, un individuo podría aumentar su esfuerzo en el trabajo, para preservar su estándar de vida. Este tipo de razonamiento vuelve imposible predecir el efecto de una alta tasa marginal de impuestos, a menos que se conozcan las escalas de preferencias de los sujetos.

3. La subsidiariedad del Estado.

Otra orientación aceptó este principio, que presupone la anterioridad fundamental de la persona respecto a la sociedad, de donde deriva la idea de que el Estado no tiene el mismo rango que las personas y los cuerpos intermedios, lo que lleva a postular que no debería competir con ellos, ni absorber sus roles. Antes bien, su función consistiría en favorecer que las personas y los cuerpos intermedios ejerzan sus funciones propias en la sociedad.

En principio, para esta corriente, el Estado no es productor, ni comerciante, ni educador. Sin embargo, todas esas actividades le incumben en la medida que afectan al bien común, cuya protección y fomento constituye su tarea específica. (8)

Pese al uso que se hace del término "Estado subsidiario", cabe destacar que no es equivalente al Estado-guardián y prescindente. Por el contrario, al velar por el bien común, el Estado debe regular, en ocasiones, las fuerzas del mercado que afectarían a aquél con frecuencia.

---

(1) Véase G. K. Fry. The Growth of Government. The Development of ideas about the Role of the State and the Machinery and Functions of Government in Britain since 1730, Frank Coss. Londres, 1979 y la polémica latinoamericana actualmente en boga sobre Estado y sociedad civil.

(2) V. George y P. Wilding. Ideology and Social Welfare, Routledge Kegan Paul, Londres, 1979.

(3) Véase Henri Lepage, Mañana, el capitalismo, Alianza Editorial, Madrid, 1979.

(4) El hecho de que cada persona sea a la vez contribuyente y beneficiaria de políticas públicas no cambiaría este razonamiento. Siempre privilegiará su acción corporativa en detrimento de los intereses del contribuyente. El cálculo racional de sus intereses individuales le conduce a favorecer el aumento de su bienestar individual mediante un aumento de las contribuciones redistributivas del Estado.

(5) Argumento de Titmuss, citado por George Y. Wilding, op. cit.

(6) Véase, en cuanto a experiencias: D. Zwerdling, Workplace Democracy, Harper Colophon Books, New York, 1980.

(7) Weale, cit.

(8) El bien común es entendido como "el conjunto de condiciones sociales que permiten y favorecen, en los seres humanos, el desarrollo integral de su persona", Juan XXIII: **Mater et Magistra.**

Medicina y sociedad

¿Saben los médicos qué recetan?

por Gustavo Quesada

Hace pocos días se informó que el Gobierno de Brasil podría entablar querellas criminales contra laboratorios de producción de fármacos, si algún ciudadano muriese por carencias de medicamentos. En los días subsiguientes a la aplicación del Plan Cruzado se había comenzado a notar cierto desabastecimiento de medicamentos en la plaza y algunas reticencias en la entrega normal de los mismos.

Si bien no se produjeron más informaciones sobre el punto, quedó claro cuál era la primera reacción de algunos productores del área ante la congelación de precios que estipulaba el Plan Inflación Cero o Cruzado.

Esta actitud, nos lleva a formularnos una serie de reflexiones vinculadas a cuál es el rol que los productores de medicamentos pueden jugar en la Salud de un país y en la posibilidad de establecer un Sistema Nacional de Salud.

Comencemos basándonos en que los Laboratorios más importantes son Empresas Comerciales, en su gran mayoría (para no decir todos) Multinacionales. Que manejan intereses económicos muy poderosos, en áreas estratégicas de cualquier país (agro, ganadería, petroquímica, etc.) y sobre todo en el nuestro, exportador de materias primas y que trata de industrializar algo en dichas áreas.

Pensemos por ejemplo en medicamentos que están en uso en estas latitudes y no circulan en su país de origen, encontrando como en casi todo lo que nos acontece la trágica dicotomía Norte-Sur.

Analicemos algunos puntos sugestivos sobre el tema, que suelen ser motivo de conversación permanente entre médicos, pero que desgraciadamente quedan en eso; temas de conversación.

Primero - En el Tomo 1 de las Clínicas Médicas de Norteamérica de 1982 (Ed. en Español) "Antibióticos", nos encontramos, entre muchas otras cosas con un capítulo dedicado a un Antibiótico muy usado en nuestro medio, sobre el que se señala: "Después de varios años de aceptación entusiasta en Inglaterra y Europa Continéntal, esta combinación se introdujo en EE.UU. en 1973..."

Segundo - En el mismo capítulo, pero en la parte de Usos Clínicos dice: "...está aprobado por la F.D.A. para tratar las infecciones crónicas y recurrentes de vías urinarias por..., excepto en los ataques iniciales no complicados".

Tercero - En la Cuarta Edición al Español de "Bases Farmacológicas de la Terapéutica (1974) de Goodman y Gillman. Un texto clásico para estudiantes de Medicina y obligatoria referencia para conocer propiedades de los medicamentos o mejor dicho de las drogas con las que éstos se hacen, no nombra el mencionado Antibiótico, haciendo referencia al mismo recién en la Sexta Edición (1981).

Cuarto - En el lapso de poco menos de 1 año un Laboratorio sacó dos Especialidades Farmacológicas presentadas mediante una nota donde se recalcaban sus contraindicaciones y la necesidad expresa de que las mismas fuesen recetadas por Especialistas y en Casos muy exclusivos, trayendo además —como elemento muy sugestivo— hojitas

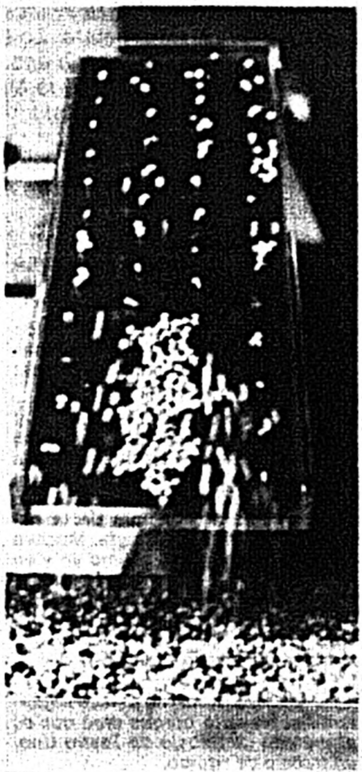

que los pacientes que aceptaran tratarse con dichos fármacos deberían firmar en conformidad, reconociendo que sabían a lo que estaban sometidos. Sobre todo si eran mujeres en edad genital activa, contraindicación princeps de dichos medicamentos.

León Felipe decía:

"Yo no sé muchas cosas, es verdad.

Digo tan solo lo que he visto".

Y a mí me pasaba lo mismo que a usted, esto yo lo he visto en alguna otra parte, pero con otros protagonistas y se llama Ensayo, Prueba de Laboratorio, Experiencias o como quiera calificarse.

Los protagonistas que usted y yo conocemos habitualmente son: un científico de túnica y una miríada de ratas, ratones, monitos, etc. Pero en esta nueva versión son Empresas, Médicos y Pacientes, y estos últimos los estamos proporcionando Latinoamérica y el Tercer Mundo, quienes estamos solventando con vidas los posibles efectos indeseables en sus países de origen, de un sin fin de fármacos que se están experimentando por esta latitud.

Esto nos habla de notorias diferencias: en EE.UU., un organismo que se llama F.D.A. (Food and drugs Administration - Administración de Alimentos y Drogas), tiene la función de evaluar la nocividad de cuanto Alimento y Droga llega al mercado de EE.UU., para permitir o no el ingreso al mismo, y llega a estipular hasta cuándo debe darse, o recomendar cuándo no. Y está bien. ¡Está muy bien! ¡Debe ser así!

¿Qué sucede en nuestro país? ¿Cómo hace el M.S.P. para poder verificar la nocividad o no de cualquier droga de uso humano?

El M.S.P. debe ser quien cumpla el rol de organismo normatizador en esta área. Sin embargo, pese a una Comisión existente y a algunos trámites, para que un medicamento entre en nuestro mercado, sólo se requiere un "simple" trámite administrativo.

En nuestro país, se puede verificar —y no siempre— que en un medicamento exista la cantidad y calidad del fármaco que dice debe poseer. En buen romance esto significa que si dice 750 mg. de Pritilina, puede verificar que tiene 750 mg. de Pritilina. ¿Pero, para qué sirve? ¿Hace daño cuando se usa crónicamente? ¿Qué efectos sobre todo el organismo tiene luego de que se usa por 2, 4, o más años?

¿Su hijo y usted no lo saben? La verdad es que yo tampoco, por lo menos hasta que aparezcan los primeros síntomas que entonces trataremos de descubrir en conjunto.

La lista de estas especialidades es larga, y lo lamentable es que además son mucho más habituales de lo que uno piensa, y muy usados por desconocimiento de estos trasfondos.

Lo interesante en este tema, no es realizar una denuncia, sino tratar de plantear que de alguna manera nuestro Sector Médico genere algún mecanismo para estar *científicamente* informado de las novedades.

A los médicos, los nuevos medicamentos, les son presentados por Visitadores de los Laboratorios en cuestión, quienes presentan una "Propaganda-Literatura" fastuosa, deslumbrante y multicolor, donde mediante imágenes y textos muy bien estudiados se dice lo que se quiere decir y se omite lo que se desea.

En definitiva esto es lo que toda buena Empresa debe hacer: VENDER UN PRODUCTO, convencer de las bondades del mismo. Ellos están haciendo lo adecuado. El problema está en nosotros.

¿Qué se hace desde el otro lado, del de los profesionales? Creemos no equivocarnos mucho, si decimos que salvo aquellos que siguen el Postgrado de Farmacología (Ciencia que estudia todo lo relativo a las Drogas) y algunos casos excepcionales, el resto de los médicos acepta con mucha pasividad lo dicho por los laboratorios.

Y en este acto, el de recetar un medicamento al que conocemos solamente a través de quien desea venderlo, podemos sopesar una cantidad muy significativa de elementos: *Connotaciones Eticas, Económicas, Sociales, etc.*, y a su vez cada una de estas, podríamos dividirlas en *Individuales* y *Sociales*.

Vemos entonces que este tema, no se termina en una receta de un medicamento novedoso, o nuevo, sino que allí es donde debiera comenzar.

Creo que el tema da para mucho más; sería bueno comenzar a buscar soluciones para todo lo expresado. Ello implica entre muchas otras cosas, tener una Política en el área del Medicamento, enmarcada en una más amplia que es la Política de Salud.

Tal vez algo de lo que podamos decir sea aplicable y aplicado... pero eso es otro tema, y no depende de nosotros.

Gustavo Quesada es doctor en medicina y es Supervisor de un programa piloto de Atención Primaria de la Salud. Se desempeña asimismo en el Programa de Prevención Precoz de la Desnutrición (M.S.P. - Cátedra del Prof. Mañé Garzón).

Un Ave Fénix que sobrevuela y cae

por Susana Chaer

El viernes a las tres de la tarde llegamos a la Alianza Francesa para entrevistar a Luis Cerminara. Lo encontramos en medio de una charla-encuentro de los actores participantes de la Muestra, atareadísimo en sus tareas de anfitrión-coordinador. A pesar de ello se hizo un tiempito (que en realidad fue de una hora) para contestar a nuestras preguntas.

— *¿Qué significa para ti la elección de* Esperando a Godot *para cerrar la Segunda Muestra Internacional de Teatro?*

— Bueno, por supuesto la significación de esa representación tiene varios puntos: por un lado la posibilidad de, como decía Eugenio Barba hablando de sí mismo, que muchas veces se ha sentido como beduino en el desierto, Teatro Uno ha sido un poco eso desde el año 1963 en que se fundó. Un jurado elegido a tales efectos determina que el espectáculo que merece figurar oficialmente dentro de la Muestra es un espectáculo de Teatro Uno. Es muy difícil precisarlo, muy difícil explicarlo, pero la posibilidad de tener en esa platea, no en las condiciones ideales, porque el espectáculo fue creado para un determinado entorno físico y evidentemente ha tenido que sufrir sustanciales modificaciones, casi diría de una re-puesta en escena...

— *Contame un poco de éso que me parece interesante. El sorteo de las dificultades a que se han visto sometidos.*

— Por supuesto que el teatro, como toda manifestación que tiene que ver con el hombre, tiene que ser movimiento. Y fundamentalmente nosotros hemos desechado el sentido de obra cerrada, muy por el contrario hemos practicado siempre el sentido inverso, el de obra abierta.

— *¿Cuando decís "nosotros" te referís a Teatro Uno, a lo que ha mostrado en todas sus obras anteriores?*

— Exacto. En esta puesta en escena, que justicia es reconocerlo, parte de una idea visceral de Restuccia, en cuanto a la universalización por medio del reparto femenino, que no es como frivolamente alguna cronista, curiosamente *alguna cronista,* especificó, que nosotros para ello cambiábamos los nombres por los más unisex de Diti y Gogo (me parece una frivolidad apabullante), basta leer el texto para saber que los personajes *se llaman* Didi y Gogo.

Ahora se trata de una re-puesta en escena, el entorno físico es muy importante porque el camino cerrado, ese camino sin salida, que impone la puesta en escena aquí en la Alianza Francesa, obviamente se ve sustancialmente modificado en la inmensidad del Solís.

— *Incluso Uds. habían limitado la capacidad de espectadores...*

— Sí, no importaba tanto la cantidad numérica. En este espacio solamente cabían 60, en otro podrían caber más, lo que importaba era que esos espectadores oficiaran de espejos de sí mismos, que estuvieran a la vera de ese mismo camino recorrido por los actores. Razones organizativas y razones de índole administrativo, de índole "festival" (entre comillas) no permitieron la otra idea que había surgido y era la de desarticular el espacio del Teatro Solís creando ese camino en el centro de la platea, por lo que la misma quedaría anulada. Entonces nos vimos enfrentados, casi diría, a una visualización a partir del tercer ojo y creamos otro espacio. Mientras en la Alianza Francesa nosotros trabajamos con la proximidad, con la aproximación del espectador, en el Teatro Solís vamos a trabajar con la distancia del mismo, alejándolo, el espectador va a estar a una determinada distancia de ese camino recorrido, va a estar quizás en el suyo, va a estar en su propio camino.

— *En cuanto a la participación de Restuccia, al que tú nombrabas recién, ¿podría decirse que cumple una función de co-dirección?*

— Sí, claro. Te diría más. En el caso de *Salsipuedes*, donde incluso yo recibí un premio, que después necesito compartir, no fue una mera postura, sino fue una realidad. Por lo que te decía al principio de la necesidad de una obra abierta. Muchas veces inicialmente la asumo yo y en el desarrollo de ese trabajo la ingerencia, el peso determinante de Restuccia en ese trabajo va siendo cada vez más fuerte. En *Salsipuedes* también fue una co-dirección.

— *Claro. A mí me parece importante subrayarlo porque creo que es el método de trabajo de Teatro Uno, un trabajo de equipo.*

— Exactamente. En el caso de *Godot*, además, nosotros, que obviamente somos hombres diferentes, y que hemos practicado, en estos largos 20 años el inalienable derecho de discrepar muchas veces, la necesidad de tener tiempo para las peleas también —y eso nosotros lo tenemos muy asumido— en el caso de *Esperando a Godot* oficiábamos de la siguiente manera: asistíamos a tres, cuatro, cinco ensayos juntos, tomando apuntes diferentes, desde distintos puntos de vista, durante cuatro, cinco o dos venía solamente Alberto y yo no, a tres o cuatro siguientes venía yo sólo y él no, y así sucesivamente. Creo que eso fue muy importante para los actores.

— *¿Los actores recibían pautas de dirección de ambos?*

— Exactamente. Muchas veces podían tener la visión de los opuestos y, evidentemente, tomar la central.

— *En ese caso el actor se vuelve su propio director, a partir de las indicaciones recibidas...*

— Exactamente. Quizás por la significación de su papel, de su personaje, eso pasó claramente en el trabajo de Teresa Trujillo, en el personaje de Laki. Y eso es muy importante porque además el actor es también su propio creador. No es solamente la permanente tutela o el permanente peso del director sobre él, sino que él tiene como un aire a su alrededor que le permite su propio movimiento.

— *Y de trabajar con tu grupo, en el que te sientes cómodo, al que conoces, con el que manejas el mismo código, pasas al trabajo con la Comedia Nacional. ¿Cómo resultó la experiencia?*

— Bueno, por suerte no he tenido que traicionar ninguno de los códigos con los que hemos trabajado tanto tiempo con Restuccia y con la gente que ha estado cerca nuestro —y que esperamos que cada vez más sea siempre la misma—. Eso es muy importante —lo que decía Barba ¿no?— la necesidad de crecer, de desarrollarnos y eventualmente de envejecer juntos.

Yo no sentí en absoluto, quizás por la gente con la que trabajé, quizás porque pude comprobar una vez más que a la Comedia Nacional nosotros la hemos cargado de significados que no tiene y la hemos cargado, además, de negatividades que no son tantas. Se habla de "estilo Comedia Nacional". Yo creo que en la Comedia Nacional pueden caber todos los estilos, depende del aire que uno deje entrar...,

— *Por ejemplo Aderbal Junior dirigiendo a la Comedia...*

— Claro, pero pienso que no es el único caso. La Comedia ha tenido claras demostraciones de ello. Quizás lo que podríamos... no reprochar a la Comedia, porque la Comedia no es una persona, tampoco tiene un estatuto estético, entronces es muy difícil lanzar reproches a algo tan amplio y tan vasto; pero uno de pronto querría que aquella bocanada de aire revitalizador que tuvo, por ejemplo, *La mujer silenciosa* —para poner un ejemplo no demasiado lejano— dirigida por Schinca como que de pronto se demore tanto en reencontrar esa bocanada de aire, necesaria en el teatro. Insisto que, en *Oh papá...*, trabajamos con los mismos códigos, trabajamos con (tengo que tomar nuevamente las palabras de Barba, pero los que han trabajado conmigo saben que ya las utilizábamos antes) y es que ese es nuestro estilo, no creemos por supuesto que sea *el estilo*, es el nuestro. En ese sentido los actores de la Comedia Nacional, y me importa señalar en este caso que no solamente los actores del elenco oficial sino también los actores contratados para esta eventualidad y los técnicos, han tenido una misma respuesta.

La banda sonora de *Oh papá...*, que me parece excelente, no hubiera quizá rendido en ese nivel de excelencia si el técnico encargado de la misma no la hubiera trabajado exactamente con el mismo amor con que Sonia Repetto hace su protagonista. Y eso importa señalarlo.

Esos mismos códigos son los que trabajamos en *Godot*, donde Susana Castro decide retomar al país con toda esa carga de desacomodo que puede significar el exilio, se encuentra con Norma Salvo que esta-

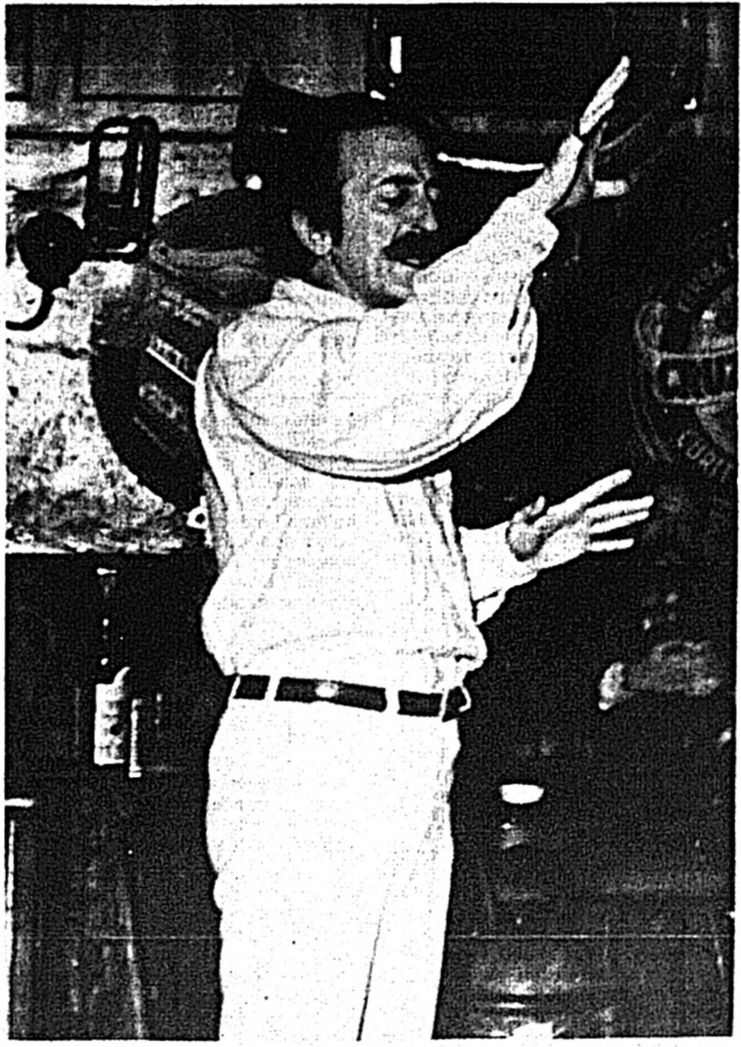

Esperando a Godot

ba teatralmente exiliada en este país durante mucho tiempo. Y se reencuentran, y se conocen, y se reinyectan y se realimentan haciendo Vladimiro y Estragón.

Y lo mismo ocurre con Nelly Goitiño, con toda su enormidad de trayectoria y Teresa Trujillo también retornada al país, haciendo además por primera vez algo que ella siempre soñó y estuvo experimentando desde su campo, por la maldita manía, no de ella por supuesto, de las especificidades. Ella era *la bailarina*, sin embargo ella era alguien que hacía años que buscaba la integración de la palabra y el movimiento, y lo encuentra con Norma Salvo que estaba pasamos incólumes por esa experiencia, digamos, no somos los mismos.

Porque contrariamente a lo que algunos críticos han señalado con respecto a algún espectáculo, hablando de un antes y un después de ese espectáculo específico, a mí me parece una banalidad, no por quien lo dijo sino porque no es así. No hay un espectáculo que sea antes y después de ése. Es cada uno, debe ser cada uno. Si algo en ti no se modifica, inútil experiencia. Pero si algo en el espectador no se modifica, tampoco.

— *Hablando de la mezcla de lenguajes ¿tú viste el X P.T.O. y esa experiencia que hacen de mezcla de lenguajes?*

— Sí, evidentemente muy interesante. Es algo que nosotros también hemos buscado y que en *Oh papá...* existen elementos de muñecos y elementos de muñecos manipulados por el especialista y momentos en que ellos mismos (en el caso de Perazza-Conde que son dos estupendos creadores), ellos mismos se transforman en el muñeco y desarrollan toda una secuencia con su propio cuerpo. Eso ha estado siempre muy latente, recordemos, en el año 1969-70 el *Hamlet* que nosotros hicimos, con escenografía de nuestro queridísimo y recordadísimo Jorge Carrozino que, como dicen los franceses, viene de morir (que me gusta más, es menos denso; sobre todo para un hombre como él), estaban presentes ya los muñecos. En el *Hamlet* que nosotros hicimos en la Sala El Galpón de Mercedes, que también viene de morir, estaban también ahí los muñecos planos, los otros personajes, cada uno de ellos, desde la reina Gertrudis hasta Polonio, eran muñecos planos, muñecos movidos. Y en nuestra próxima experiencia que va a ser otro texto, otra obra de Restuccia que se llama *Juan Moreira, Butch Cassidy y los otros amigos gringos*, también lo interdisciplinario va a estar puesto en práctica. De alguna manera esa ha sido nuestra inquietud en *Salsipuedes*, que también funciona extra-oficialmente dentro de la Muestra y que esta tarde tenemos una función especial para las delegaciones extranjeras. De alguna manera también apela, a partir de la desnudez del actor, desnudez en cuanto a que no tiene otro elemento más que su propio cuerpo, en el aspecto sonoro del mismo también se ha buscado un entronque, la música ya no es meramente como un comentario de una acción sino la música como acción.

— *La música encima del escenario. No música grabada.*

— Exactamente. Pero como acción, como acción dramática.

— *¿Cómo explicarías tú la necesidad de buscar la integración de varios lenguajes, necesidad que desde hace algunos años se plantea la gente de teatro en distintos lugares del mundo?*

— Podrá sonar apocalíptica o dramática. El teatro está casi muerto, es un ave Fénix que sobrevuela y cae. Algo queda, y algún soplo levanta nuevamente. El grave problema es que el teatro no es necesario para nadie. Sólo para los que lo hacemos. De ahí la responsabilidad de tratar de convertirlo en algo necesario para los demás. Puede parecer un juego de palabras pero es una realidad.

— *Me estoy acordando de una carta que le escribe Barba a uno de sus actores, donde le dice algo muy similar a lo que tú decís. Le dice: tú estás de gira en un país extranjero y tienes que pensar que nadie te necesita, tú eres el que tienes que hacerte necesario y tú necesitas de ellos y no ellos de ti. ¿Por qué razón en distintas partes del mundo, en distintos momentos, surge ese mismo sentimiento frente al quehacer teatral y al modo de encarar toda la vida? Porque eso responde a una ontología determinada. ¿Qué pasa en este mundo que hace que la gente de teatro se sienta prescindible?*

— No. Yo no me siento prescindible. Cuando digo que el teatro no es necesario no es porque reconozca que pueda ser prescindible, es muy distinta la cosa. Por supuesto que no, si no no estaría en ello. Y cuando digo que sólo es necesario para quienes lo hacemos no es meramente un acto de ejercicio personal. Creo que a partir de lo necesario que es para nosotros es, digamos, la creación de la responsabilidad mayúscula que asumimos, que no está sólo en la comunicación de una idea, está en lo que hablábamos hoy al principio, en tocar uno de los centros del espectador, motivarlo, cambiarlo. En un mundo tan agresivo, tan —me contengo para no usar adjetivos— tan violentizado como éste, y cada vez más, la responsabilidad del teatro es muy grande, porque es un arma. Ahora, puede ser un arma para ayudar a la agresividad, nefasto, puede ser un arma de la que solamente salgan pompas de jabón, nefasto, tiene que ser un arma para el cultivo.

— *Ultimamente casi todos los grupos musicales, a nivel internacional, utilizan el teatro en sus presentaciones. ¿Cómo te parece que está utilizado en ese caso el teatro, como pompa de jabón, como una forma más de escenografía o de vestuario?*

— No conozco tanto la experiencia como para poder emitir un juicio sobre la misma. Yo por suerte... cada vez más... Podría decir que el contacto con Eugenio Barba y con el Odín y con el grupo actual que se llama Farfa, ha cambiado en mí, o ha hecho cambiar en mí, muchas cosas. Y puedo hablar concretamente de que por suerte he pasado por los necesarios estados del amor, entre los que se incluye la decepción. Pienso que no hay amor sin decepción. Yo he visto tres espectáculos, uno de los cuales me decepcionó y con los otros dos he estado en el exacto equilibrio. Uno de ellos, lo he visto tres veces *(Matrimonio con Dios)* he visto la única función de *Luna y oscuridad*, y más allá de la comprensión de lo que ha sido para César Brie la necesidad de explotar —no es explotar, puede ser mal entendida la palabra— de significar su experiencia personal del exilio en *El país de Nod*, me sentí en este último suavemente alejado del mismo. Por eso te hablaba de todos los estados.

Me ha hecho ver que "hacer carne" la frase con que terminó Eugenio Barba los encuentros que pudimos realizar aquí en la Alianza Francesa, que pienso que sin duda es, si no el más, uno de los hechos más significativos de todo el Festival, cuando termina ese encuentro diciendo: estas son nuestras ideas, este es nuestro trabajo, no son ni *las* ideas ni *el* trabajo. Cada uno de ustedes defienda la suya, porque va a ser la única manera en que ese soplo, que te hablaba sobre el ave Fénix, lo pueda mantener en vuelo.

— *La única forma en que el encuentro pueda ser fructífero...*

— Que el encuentro se produzca.

— *Si no, van paralelos.*

— Evidente. O permanentemente cruzados, que es quizá peor, entrecruzados. Porque del entrecruce viene el laberinto y de ahí no se sale, ya lo sabemos.

— *Además del trabajo de Barba, del resto de la Muestra, tú como hombre de teatro que recibe y se transforma...*

— Bueno, cada maestrito con su librito. A mí por ejemplo me gustó, conjugo el verbo gustar, muchísimo, la puesta de los ingleses. De qué manera desacralizan al bardo inglés. De qué manera juegan y se mofan de él, que es la mejor manera en que nosotros podamos mofarnos de lo que él nos propone.

— *Nos mofamos queriéndolo, con muchísimo amor.*

— No hay otra manera. Las otras son formas bastardas, que también las hubo, pero preferiría hablar con más distancia. Este Festival ha permitido mostrar a una actriz santa, en el sentido *grotowskiano* de la palabra, como es Iben, la actriz del grupo Farfa. Y ha mostrado algunas formas un tanto bastardizadas de la profesión. Pero pienso que es fundamental, nosotros estuvimos excesivamente aislados en todo este tiempo, no sólo de dictadura (ya venía de antes—. Pensemos que en otro tiempo Montevideo se permitía el lujo de tener tres, cuatro, elencos italianos, dos elencos franceses en temporadas de quince días, veinte días, y que repentinamente eso se fue relegando y veíamos cómo de pronto Tadeusz Kantor pasaba de Río de Janeiro a Buenos Aires y teníamos que aceptarlo como un hecho. Ni que hablar de Liza Minnelli, claro sus cachets son imposibles para nuestra realidad. Y de pronto tenemos toda esta posibilidad aquí y bueno, lo digo con toda la humildad de que pueda disponer: ojalá realmente el teatro uruguayo haya podido pasar lúcidamente y, como dice la entrañable Nelly Goitiño, con la necesaria porosidad del alma por esta experiencia. Con errores, algunos injustificables, con errores graves de organización, pero una realidad.

Felipe el veloz y Fraga el obsoleto. La oposición de derecha en busca de un nuevo líder

España: veloz movida de Felipe para jaquear oposición

Después del plebiscito que compulsó la opinión acerca de la participación de España dentro de la OTAN, las cúpulas y las filas políticas comenzaron a prepararse perezosamente para las elecciones parlamentarias a realizarse en octubre. El propio presidente Felipe González había manifestado que pensaba agotar el actual período legislativo. De allí la sorpresa y la irritación de sus opositores cuando éste, contradiciendo sus declaraciones y haciendo uso de sus atribuciones constitucionales, disolvió el Parlamento y convocó a elecciones anticipadas en junio. Los propósitos: machacar sobre caliente en momentos en que el Partido Socialista cuenta con buenos resultados en las encuestas de opinión, y dificultar los movimientos de las dos alas opositoras: las agrupaciones que se encuentran a la izquierda del PSOE y la derecha, donde el blanco a destruir parece ser Manuel Fraga Iribarne, veterano político que incluso en sus propias filas ha sido tachado de obsoleto.

Cuando el lunes 21 de abril Javier Solana, portavoz gubernamental, anunció la decisión, la atribuyó a motivos fundamentalmente económicos: la incertidumbre electoral complicaría el panorama durante la temporada de verano, y pondría en peligro, según Solana, *"las perspectivas económicas favorables que se abren actualmente"*.

También se destacó la tarea abundante desarrollada por la actual legislatura: *"El gobierno socialista ha completado su programa legislativo después del más intenso y fructífero período de los nueve años de vida de las Cortes españolas"*. Ese período incluyó la entrada en el Mercado Común Europeo, un progresivo control del terrorismo interno (básicamente la ETA en su rama militar, aunque un atentado que costó la vida de cinco policías buscó desmentir tal imagen, pocos días después del anuncio), el control de la inflación y la modernización relativa del aparato productivo. El costo recayó sobre todo en los sectores trabajadores, y ambas alas de la oposición insistirán seguramente en sus campañas con el problema principal del actual gobierno: una tasa de desocupación que en vez de decrecer (como había prometido en su campaña electoral) aumentó.

La fecha fijada fue el próximo 22 de junio, o sea cuatro meses antes de lo que se pensaba. El plazo se acorta si se tiene en cuenta que el 3 de mayo es la fecha límite para presentar asociaciones políticas ante las cortes electorales. Eso traba las posibilidades de establecer alianzas, en especial en las revueltas filas de la derecha, donde la decisión de Manuel Fraga Iribarne de promover la abstención en el plebiscito sobre la OTAN fue considerado uno más en una larga serie de errores políticos, ya que dejó a Felipe como un más flexible e inteligente defensor de Occidente, quitándole protagonismo a su Alianza Popular.

La necesidad de encontrar un nuevo líder se puso ya de manifiesto en los meses anteriores al plebiscito, y recrudecerá en caso de que Felipe González acierte en sus cálculos: apresurar los tiempos políticos para aprovechar la situación casi ideal que se le presenta a su partido en este momento (opción que según los analistas presenta una actitud cautelosa: conservar territorios ganados después de la audacia con que actuó respecto al tema de la OTAN).

Discusiones y alianzas

La mayoría de los dirigentes políticos manifestaron que se encuentran preparados para enfrentar la circunstancia. Fraga tachó sin embargo de *"partidista"* la decisión, y el dirigente comunista Andreu Claret declaró que se trataba de *"un incumplimiento más"* del gobierno, refiriéndose a la declaración de González acerca de que dejaría cumplir en su totalidad el actual período.

Los sectores de izquierda, sin embargo, alcanzaron a estructurar una unión antes del plazo del 3 de mayo. Apenas cuatro días después del anuncio, en efecto, los dirigentes del Partido Comunista de España (PCE), de la Federación Progresista (FP), del Partido de Acción Socialista (PASOC) y del Partido Comunista de los Pueblos de España (PCPE) anunciaron que se formalizaría tal unión en nuevo grupo llamado Plataforma de la Izquierda Unida. Las bases para el acuerdo habrían ido surgiendo ya en las instancias previas al plebiscito sobre la OTAN, preámbulo a este intento de reagrupar el muy dividido comunismo español, que comenzó a disgregarse después de la derrota electoral de 1982, donde obtuvo apenas cuatro diputados contra 23 de la elección anterior.

Al tradicional PCE, liderado por Gerardo Iglesias, se suman el PCPE, prosoviético y liderado por Ignacio Gallego; la FP, liderada por el economista Ramón Tamanes y que había abandonado el partido comunista por sus divergencias con Santiago Carrillo; y el PASOC, grupo escindido del PSOE y liderado por Alonso Puerta. Tres de esos grupos habían integrado la Plataforma Cívica que batalló por el "No" en el plebiscito sobre la OTAN, y su propósito, como es lógico, será absorber la mayoría de los siete millones de votos que obtuvieron en esa oportunidad, aunque algunos analistas creen que buena parte eran transitorios disconformes del PSOE que volverán al redil en esta ocasión.

En cuanto a Manuel Fraga Iribarne, el veterano político de derecha que ocupara siete cargos de gobierno durante la dictadura de Francisco Franco (desde Secretario del Instituto de Cultura Hispánica hasta Ministro de Información y Turismo), la casi imposibilidad de alcanzar el techo de cinco millones de votos que tocó en las elecciones de 1972 puede llevarlo a un progresivo eclipse de la vida política española.

Mientras tanto el sector centrista pensaba emplear las elecciones andaluzas, fijadas también para el 22 de junio, como plataforma de lanzamiento para las elecciones generales. Con esa estrategia habían especulado tanto Miguel Roca, el líder del Partido Reformista Democrático, como Adolfo Suárez y su Centro Democrático Social. Aprovechando para ofrecer incluso en ese punto una imagen de eficiencia, entre las consideraciones tenidas en cuenta para el adelanto de la fecha el gobierno de Felipe González explicó que la conjunción de ambos actos electorales suprimirá paralizaciones productivas y gastos excesivos. Y las Cortes podrán tratar el presupuesto de 1987 con la tranquilidad de contar con una composición ya definida.

En el plano puramente legal, la medida le sale al cruce además a la amenaza de Manuel Fraga Iribarne de plantear una moción de censura, ahora imposible, sin que Felipe González forzara en nada el mecanismo constitucional. Sólo la decisión de unificarse de la izquierda ha mostrado estar a la altura del desafío (aunque aún sean imprevisibles sus resultados y las tensiones internas que deberá sufrir). Manuel Fraga, en cambio, había terminado de redondear su imagen de dinosaurio político al convertirse poco antes de la convocatoria en el único político español que apoyó calurosamente la decisión de Estados Unidos de bombardear Libia, mientras que los partidos Liberal y Demócrata Popular de su propia coalición condenaban con distintos matices la acción.

E.K.

Capital argentina: la utopía y la realidad

En nuestro número anterior detallamos el proyecto del presidente Alfonsín respecto al traslado de la capital federal argentina de la ciudad de Buenos Aires a la ciudad patagónica de Viedma, y las primeras reacciones provocadas por el anuncio. Consideramos ahora de interés para nuestros lectores reproducir in extenso *la nota que sobre el tema escribiera en el semanario argentino* El periodista *uno de sus jefes de redacción, Carlos Gabetta. En ella describe con nitidez el impulso modestamente utópico de la propuesta y las limitaciones que la dura realidad socioeconómica actual del país vecino pone a ese impulso, obligándolo a enfrentar problemas hasta ahora esquivados.*

> *"Dadme un sueño y pedidme que lo haga realidad. Viviré eternamente".*
>
> *Anónimo chino.*

Uno de los aspectos más interesantes de la propuesta de fundar una nueva República, formulada por el presidente Alfonsín, es su componente utópico. Según Tomás Moro que acuñó el término en 1516 para designar a *"la mejor de las Repúblicas"*, *utopía* significa "en ninguna parte" un puro artificio de la imaginación destinado á forjar una referencia hacia la cual tienda la realidad.

Las utopías de todos los tiempos, aún aquellas anteriores al vocablo que las designa, tuvieron dos sujetos casi excluyentes: una ciudad —lugar fijo y referencial, el paraíso— y un sistema político. Entre los griegos, Homero pasea a Ulises por los jardines de Alkinos, de frutos perennes. Hesíodo anhela una sociedad sin miseria ni vejez y colmada de bienes y Píndaro describe una isla de bienaventurados. Aristófanes plantea una comunidad dirigida por mujeres y otros utopistas griegos (Deodoro, Faleas, Hipódamo) abundan en proyectos y descripciones, pero es sobre todo Platón, en los diálogos de *La República* y *Las Leyes*, quien define el fin último de la utopía: *"no acabarán las desgracias de los hombres hasta que no se concrete el régimen político que actualmente reina en nuestras fantasías"*.

Los romanos heredaron la tradición utopista y la reinterpretaron, pero sin alterar los ejes. Ovidio describió una sociedad viviendo en *"una eterna primavera"*; Horacio propuso abandonar Roma y Virgilio predijo una Edad de Oro que vería a *"los héroes mezclados con las divinidades"*. Durante más de diez siglos —desde la decadencia del Imperio Romano hasta el Renacimiento— el pensamiento utópico fue desplazado por el pensamiento religioso, y no es casual que aquél resurja en Inglaterra, de la mano de Tomás Moro, un siglo antes de que Cromwell concretara su revolución. Tampoco que el movimiento migratorio holandés que fundó Nueva Amsterdam (hoy Nueva York) en la costa este norteamericana estuviera inspirado en la utopía ecuménica de una pequeña república cooperativa diseñada por Peter Plockoy, ni que entre fines del siglo XVII y principios del XVIII, sea el utopismo francés (Fenelon, Morelly, Voltaire, Fontenelle, Bernardin de Saint Pierre, Restif de la Bretonne) el que tome la posta: la Gran Revolución burguesa de 1789 estaba a la puerta. ¿Podía ser casual, luego, que las utopías de Wilhem Weitling, Charles Fourier y Claude de Saint Simon, entre otros, se anticiparan a la ciencia de Marx y Engels y a las revoluciones socialistas?

Lejos de la pretensión de generar tan fantásticas transformaciones, Raúl Alfonsín propone una módica utopía nacional: trasladar la Capital Federal hacia el sur; provincializar la ciudad de Buenos Aires y el Territorio Nacional de Tierra del Fuego; modernizar y perfeccionar el orden jurídico y la administración pública y, eventualmente, modificar la Constitución para dar cabida a todas estas novedades y a una probable modificación del actual régimen presidencialista. Consciente de que existe una diferencia de fondo entre el utopismo (fenómeno histórico) y la mentalidad utopista (hecho psicológico capaz de comportar una dimensión psicopatológica o, más prosaicamente, la proclividad a escapar de la realidad a través de los sueños): Alfonsín no propone una revolución, sino una simple modernización. Construye su módica utopía sobre la base de viejas necesidades de los argentinos que a fuerza de conversadas, de postergadas, se convirtieron en sueños: descentralizar al país; poblarlo, integrarlo.

La *Utopía* de Tomás Moro está llena de paradojas. La capital de la isla es una ciudad fantasma, su río no tiene agua, su príncipe no tiene pueblo y sus vecinos no tienen país. Moro describió un mundo al revés para denunciar las lacras del mundo real. Los utopistas griegos y romanos pintaron mundos maravillosos, proyecciones literarias y filosóficas que expresaban deseos y fantasías, pero también señalaban objetivos, caminos a emprender. La de Alfonsín, a fuerza de modesta y basada en necesidades tan concretas y evidentes; a fuerza de precisa, es casi la negación de la utopía (entre otras cosas, porque no está *"en ninguna parte"* como quería Moro, sino en sitios claramente definidos), pero tiene de ella los componentes esenciales: la apuesta por el futuro y el carácter revulsivo.

No es intención de esta nota definir la viabilidad del proyecto, ni tampoco emitir opinión sobre su contenido. Sólo señalar que una vez más el presidente Alfonsín supo tomarle la delantera a una oposición desprevenida, desinformada y sin propuestas, y demostrar que él sí las tiene. En todo caso, que a medida que transcurre su período de gobierno le va quedando claro, más allá del fárrago de los problemas de coyuntura, un modelo para proponerle al país de aquí al año 2000. Es seguramente la conciencia de este hecho lo que lo llevó a calificar de *"enanos"* a quienes se opusieron alegando que se trata de una cortina de humo para ocultar la gravedad de la situación económica y social. El calificativo fue extemporáneo e intolerante, pero no es impreciso para señalar a dirigentes sin otros argumentos y, sobre todo, sin mejores proposiciones. *Cortinas de humo* fueron, ciertamente, las que lanzó la dictadura, como el conflicto con Chile, la cruzada de la Copa Mundial de fútbol y luego la ocupación de las Malvinas, que terminó en catástrofe porque hizo lagrimear a Inglaterra y los Estados Unidos.

Pero un proyecto necesario y bastante definido como el planteado por Alfonsín no puede ser considerado tan a la ligera como una maniobra dilatoria. Responde a necesidades demasiado concretas y evidentes; está muy acotado en el tiempo y el espacio. En todo caso, puesto que interesa a todos los argentinos, parece más inteligente tomarle la palabra al Presidente y obligarlo a ir más rápido, más allá y más a fondo. En primer lugar porque la propuesta tiene de la utopía la ensoñación, el carácter épico y movilizador que toda sociedad necesita para ir hacia adelante. ¿Acaso no se dice hasta el cansancio que el principal problema de los argentinos es el escepticismo consecutivo a tantas frustraciones? Parecerá pueril, pero es bueno pensar que quizá, dentro de unos años, los adolescentes comenzarán a pensar en mudarse al sur en lugar de al extranjero.

En segundo lugar —y ésto es lo más importante— porque cambios de esa envergadura no se plantean *porque sí* (ver notas de Adolfo Gilly y Carlos Abalo, en páginas 12 y 13) ni tienen lugar de la manera *casi exclusivamente formal* en que los planteó Alfonsín. Esa no será tarea únicamente del Consejo para la Democracia, el Poder Ejecutivo y un grupo de arquitectos. Tampoco bastará la aprobación del Congreso, sino que será imposible si no acuerda y participa *toda la sociedad*.

Este último es el componente revulsivo de la módica utopía de Alfonsín. Porque a menos que el intento de fundar una Segunda República esté pensado de entrada como una reproducción cosmética de la Primera, no tardarán en aparecer en el camino los problemas estructurales que el proyecto siquiera menciona. Por ejemplo, el régimen de tenencia y producción de la tierra, que traba desde hace más de cincuenta años el desarrollo del país. Porque a menos que la Segunda República esté pensada de entrada para funcionar como un mero apéndice de las grandes potencias occidentales al cabo de la actual redistribución internacional del trabajo, no tardará en aparecer en el camino fundacional el problema de la dependencia. En otros términos: la financiación de semejante empresa supone mayor endeudamiento —no hay otro camino— y en consecuencia mayor sujeción política, a menos que se luche a brazo partido por un no alineamiento real y efectivo. Por último, es imposible imaginarse una epopeya poblacional y de desarrollo integral del país en el marco de la política económica actual, estrangulada por la deuda y asfixiada por el proteccionismo y la caída de los precios internacionales, pero no obstante exclusivamente orientada hacia la exportación, en detrimento del mercado interno.

La utopía de Alfonsín tiene miga, porque respondiendo a necesidades evidentes, es el primer proyecto en mucho tiempo que permite discutir sobre estructuras, alianzas y modos de operar, pero no sobre el objetivo, que es común a todos. En otras palabras, *discutir en positivo y hacia adelante*.

Conviene tomarle la palabra al Presidente, incluso si se piensa mal de sus intenciones, porque en todo caso detrás del humo permanecen, intactos, los viejos problemas nacionales.

Carlos Gabetta

para pensar el país

cuadernos
DEL CLAEH

una revista plural
para una
sociedad en transformación

Libia y Estados Unidos: el tiempo de cólera

Los días posteriores al bombardeo de Trípoli por parte de la aviación norteamericana han sido escenario de un progresivo enrarecimiento de la atmósfera en toda Europa, y de un tono de creciente amenaza por parte de la administración Reagan, que extendió la posibilidad de represalias a países como Irán, Siria y Nicaragua. La tensión en Europa ha crecido no sólo por el aumento de atendatos terroristas de diversa procedencia (incluido un coche-bomba de la ETA en España que cobró cinco víctimas) sino también por las consecuencias que los hechos han tenido sobre el turismo en general y sobre acontecimientos como el festival de Cannes: en ambos casos se trata de un reflujo masivo de norteamericanos ante un clima progresivamente hostil.

Una semana después del ataque, la capital libia iba recobrando lentamente su actividad. Las agencias noticiosas informaban acerca de la falta de actos de hostilidad contra los 80.000 residentes extranjeros del país por una parte y, poco después, del plazo perentorio concedido a un nutrido grupo de periodistas extranjeros para que abandonaran el país.

La supervivencia de Kadafi (su muerte se encontraba entre los motivos hipotéticos del ataque) lo mostró bruscamente cauto, y buscando restablecer contactos a nivel internacional. No se concretaron amenazas como la de volar "todas las catedrales de Italia" que habían hecho algunos grupos telefónicamente; hubo entrevistas con ministros de Defensa de otros países africanos —Sudán y Burkina Faso (ex-Alto Volta)— que visitaron Trípoli, y se reanudaron los vuelos de aviones civiles, hasta entonces interrumpidos. La zona empezó a ser abandonada a su vez por ciudadanos que temen represalias: a comienzos de la semana pasada 276 alemanes abandonaron Libia, y lo mismo hicieron 180 norteamericanos en Sudán.

Comenzaron también los intentos de análisis de los hechos por parte de observadores y diplomáticos. En general se considera que su resultado a nivel interno ha afianzado al líder libio en su país: todo intento de oposición puede ser tachado ahora de apoyo a los norteamericanos, popularmente odiados por el costo en víctimas civiles que tuvo el bombardeo (y que incluyeron a una hija adoptiva de Kadafi de corta edad). Las afirmaciones de agencias norteamericanas acerca de probables intentos de derrocarlo no fueron confirmadas por evidencias concluyentes. A nivel internacional, los hechos hicieron pen[illegible]ar la situación desde el anterior aislamiento de Kadafi hacia una ola de solidaridad e indignación, sobre todo en los países del llamado Tercer Mundo.

En Norteamérica comenzaron a apuntarse tímidas críticas al hecho (que contó con un masivo apoyo de la población, según encuestas). Richard Cohen, del *Washington Post*, apuntó con sorpresa el crecimiento de manifestaciones antinorteamericanas en Europa por el bombardeo, ante la falta de las mismas cuando se produjo el atentado terrorista en la discoteca de Berlín, supuesto desencadenante de los hechos. Más racional, Carl Roman, del mismo periódico, consideró un error criticar a Francia por no dejar sobrevolar su territorio: *"Las vituperaciones no cambiarán la realidad"*, escribió, *"que es que los intereses y los problemas de los aliados difieren a menudo de los nuestros"*.

Un tercer efecto contraproducente del ataque puede ser la mayor injerencia de la Unión Soviética en el área. El martes 22 una nave de guerra rusa atracó en Trípoli, como manifestación de apoyo al régimen. La visita fue seguida por varias unidades más al día siguiente. En caso de que el apoyo se tradujera en la paulatina presencia en tierra de consejeros soviéticos, aumentarían las probabilidades de que un bombardeo dejara de significar sólo un enfrentamiento con un país de Africa del Norte, para convertirse en un punto explosivo en la tensión Este-Oeste.

Multitud de libios manifestando a favor de Kadafi: los efectos complejos de un bombardeo de represalias.

Sanciones y atentados

Los analistas especularon también acerca de una de las posibles metas indirectas del ataque a Trípoli: poner a prueba la fidelidad de los miembros de la OTAN. Las mismas fueron desde el apoyo entusiasta de Margaret Thatcher en Gran Bretaña (país del que partieron los aviones F-111), pasando por la parca actitud de Francia, España e Italia (en los dos primeros casos no se permitió que los aviones sobrevolaran los territorios nacionales) y la actitud de resistencia de Grecia.

Esta última quedó puesta de manifiesto cuando la mayoría de los países de la Comunidad Económica Europea (CEE) dispusieron tomar medidas contra Libia, a las que se negó hasta el momento de ser redactada esta nota el gobierno de Papandreu. Esas medidas se tradujeron ante todo en la expulsión inmediata o anunciada de estudiantes y diplomáticos libios en países como Inglaterra, Dinamarca, España y los integrantes del Benelux (Bélgica, Holanda y Luxemburgo). También hubo sanciones económicas: la CEE suspendió un subsidio presidencial a las exportaciones de manteca a Libia (quien compraba el 80% de su consumo a esos países), mientras se estudiaba el corte de todas las subvenciones. Grecia explicó por su parte que sólo se sumaría a las medidas cuando existieran "pruebas tangibles" de la participación de "ciertos países" en actos terroristas.

Entretanto, continuó el "goteo" de actos terroristas diversos: al ahorcamiento de un súbdito británico en Beirut por facciones musulmanas, se sumaron una bomba incendiaria contra una oficina de la British Airways en Londres (donde dos organizaciones se adjudicaron telefónicamente el atentado: el Ejército Nacional Escocés de Liberación y la Brigada Enojada), atentados con armas de fuego de los que fueron víctimas fatales un inglés en Lyon (Francia) y un técnico norteamericano en Yemen del Norte, el hallazgo de un poderoso artefacto explosivo en el Instituto Británico de Cultura de Beirut, y por último el choque de un coche-bomba de la ETA española contra una camioneta con policías en un barrio residencial de Madrid, hasta el momento en que redactamos esta nota.

Un segundo efecto del enrarecimiento de la atmósfera en Europa, menos impactante a corto plazo, pero tal vez más grave estructuralmente, ha sido el provocado por los sentimientos nacionalistas y el temor. Las empresas de transporte, turísticas y hoteleras de Francia comenzaron a recibir una lluvia de cancelaciones de reservaciones para la próxima temporada veraniega europea después de que el gobierno se negara a dejar sobrevolar su territorio por los F-111 de Estados Unidos. En los diez días siguientes al bombardeo, la empresa Air France recibió 4.000 anulaciones de pasajes ya vendidos en Estados Unidos. Agentes de viaje y hoteleros calcularon entre un 50 y un 60 por ciento el total de cancelaciones que puede producirse en las próximas semanas.

A otro nivel, se detectó una estampida de "retiradas" también en los ámbitos deportivo y cultural. El grupo musical *Yale Glee Club*, de 65 integrantes anuló su gira por países escandinavos al enterarse del bombardeo. *"Tenemos miedo de ver estallar nuestro avión"*, explicaron. Alexis Grewal, campeón olímpico de ciclismo y los integrantes de su equipo regresaron de Palma de Mallorca antes de lograr participar en la vuelta de España. En Francia se sabe con seguridad que o asistirá al célebre festival cinematográfico de Cannes el actor Sylvester Stallone (protagonista de *Rambo*, personaje con el que han solido asociar a Reagan los *"cartoonists"* norteamericanos), y probablemente tampoco concurrirán Steve Spielberg y Martin Scorcese.

En Estados Unidos se produjeron violentos brotes de nacionalismo, especialmente antigalo. Entre los titulares que pudieron leerse se encontraban: *"Con aliados como Francia quién necesita enemigos"*, *"Cuando los enemigos de Francia vuelvan a estar a 20 km. de París, no tema. Estados Unidos no violará su espacio aéreo"*, *"Los franceses: aliados sólo cuando nos necesitan"*. El sentimiento antieuropeo tiñó incluso las reacciones hacia Gran Bretaña, cuando el gobierno conservador declaró en Londres que el ataque a Libia le había costado votos y que el presidente Reagan debía acelerar la extradición de guerrilleros del IRA que están en poder de Estados Unidos. *"Esperamos que la respuesta se produzca en esta vida y no en la próxima"*, dijo Norman Tebbit, presidente del Partido Conservador y ministro sin cartera. Algo así como pasarle la factura al presidente republicano por los favores recibidos.

Reagan, por su parte, ha anunciado sus intenciones de transformar la próxima reunión de siete países industrializados en Tokio (que abarca a Francia, Gran Bretaña, Alemania Federal, Italia, Canadá, Japón y representantes de la CEE) en una cumbre antiterrorista. Para ello pediría explicaciones y aplicaría presiones sobre sus aliados de la OTAN.

Más alarmantes, y generalmente criticadas, fueron sus agresivas palabras acerca de probables ataques a Siria e Irán —en caso de comprobarse fehacientemente su particiapción en atentados terroristas— realizadas el día 23. Ampliando el círculo, habló de Nicaragua como de *"una Libia en nuestras puertas"* que no debe llegar a concretarse, abriendo sobre ese frente la posibilidad de la acción directa, ya que hasta ahora fue canalizada a través de los "contras". El fervor declaracionista contagió al parecer al secretario de Estado George Shultz: la cadena televisiva ABC le atribuyó haber dicho que Kadafi pensaba atentar directamente contra la familia Roagan. Un portavoz del Departamento desmintió que Shultz fuera el emisor de esas palabras, atribuyéndolas más bien a uno de los numerosos informes que circulan por las oficinas de Washington.

E.K.

Por Jorge Edwards

Una Vieja Novedad

Algunos intelectuales franceses viajaron a Madrid, hace pocas semanas, y sostuvieron, con el brillo de costumbre, con una especie de apatía brillante, que París es todavía siglo XIX, que su horizonte mental continúa anclado en los ideales de la Gran Revolución, los de 1789, y que esto explica el cansancio, la falta de creatividad, la vitalidad escasa, de la cultura francesa de este momento.

Lo que ocurre es que los franceses van a completar dos siglos de acostumbramiento, con esporádicas y ya lejanas interrupciones, a los ideales políticos del Siglo de las Luces. Pero este fenómeno, propio de la vida francesa, no se da en la misma forma en el caso de los españoles ni en el de nosotros, los de América Latina.

Argentina, por ejemplo, votó el día 3 de noviembre en favor de algunos principios elementales de la democracia representativa, la de 1789, encarnada en 1985 en la persona de Raúl Alfonsín, y celebró los resultados electorales con euforia desatada, bailando en las calles de Buenos Aires y de las capitales del interior. Los intelectuales franceses que participaron en Madrid en el Congreso del "espacio cultural europeo" habrán considerado, probablemente, que estas celebraciones revelaban una ingenuidad candorosa. Puede que así fuera. Lo que pasa, sin embargo, es que Argentina, al igual que Uruguay y el Brasil, no ha tenido tiempo de cansarse todavía de la separación de los poderes del Estado, de las garantías individuales, de la libertad de expresión, de la soberanía del pueblo. No ha tenido tiempo o, para ser más preciso, no le han dado tiempo, ni ahora ni en el pasado, en la época de la formación de la República.

Los pensadores que cruzan los Pirineos, en viaje desde París, no comprenden la proyección de esas viejas ideas en el mundo hispánico e hispanoamericano. Tienden a creer, en la elaboración intelectual que hacen para su consumo interno, que sólo se trata de libertades formales, de abstracciones gastadas. Rinden homenajes un poco anacrónicos al anciano Víctor Hugo, y lo miran, en realidad, como amable pieza de museo. Además, destacan al Víctor Hugo visionario, soñador, precursor del surrealismo, sobre el poeta libertario, el que se rebeló contra Napoléón el Pequeño y contra la represión de 1871.

Para nosotros, por desgracia, las cosas no pueden darse, para bien y para mal, con esa inteligencia escéptica, con ese cansancio elegante. Las libertades llamadas formales, las que Jean Paul Sartre analizaba en los buenos tiempos del existencialismo con cierto desdén, las que provocan los bostezos de aburrimiento de un Jean Baudrillard, son todavía, para nosotros, con nuestra inevitable ingenuidad, cuestiones de vida o muerte. Los argentinos salen con dificultad, con abrumadora dificultad, en medio de conspiraciones y de bombas, de una pesadilla que duró muchos años. Los uruguayos hacen prodigios de equilibrio racional y razonable. Los brasileños despiertan y se encuentran, junto con la virginal democracia, con el legado de una deuda externa monstruosa. Más felices, con algo más de camino recorrido, los españoles descubren que van a cumplirse diez años desde la muerte del general Franco, el acontecimiento que puso fin a 40 años de lo que se denomina en mi país, Chile, que ha resultado talentoso para la invención de eufemismos, "estado de excepción".

Después nos tocará el turno a nosotros, los chilenos, y bailaremos en las calles, y también tendremos que aprender a caminar en la cuerda floja, defendiendo principios antiguos, doblemente centenarios, que para nosotros serán asombrosas novedades.

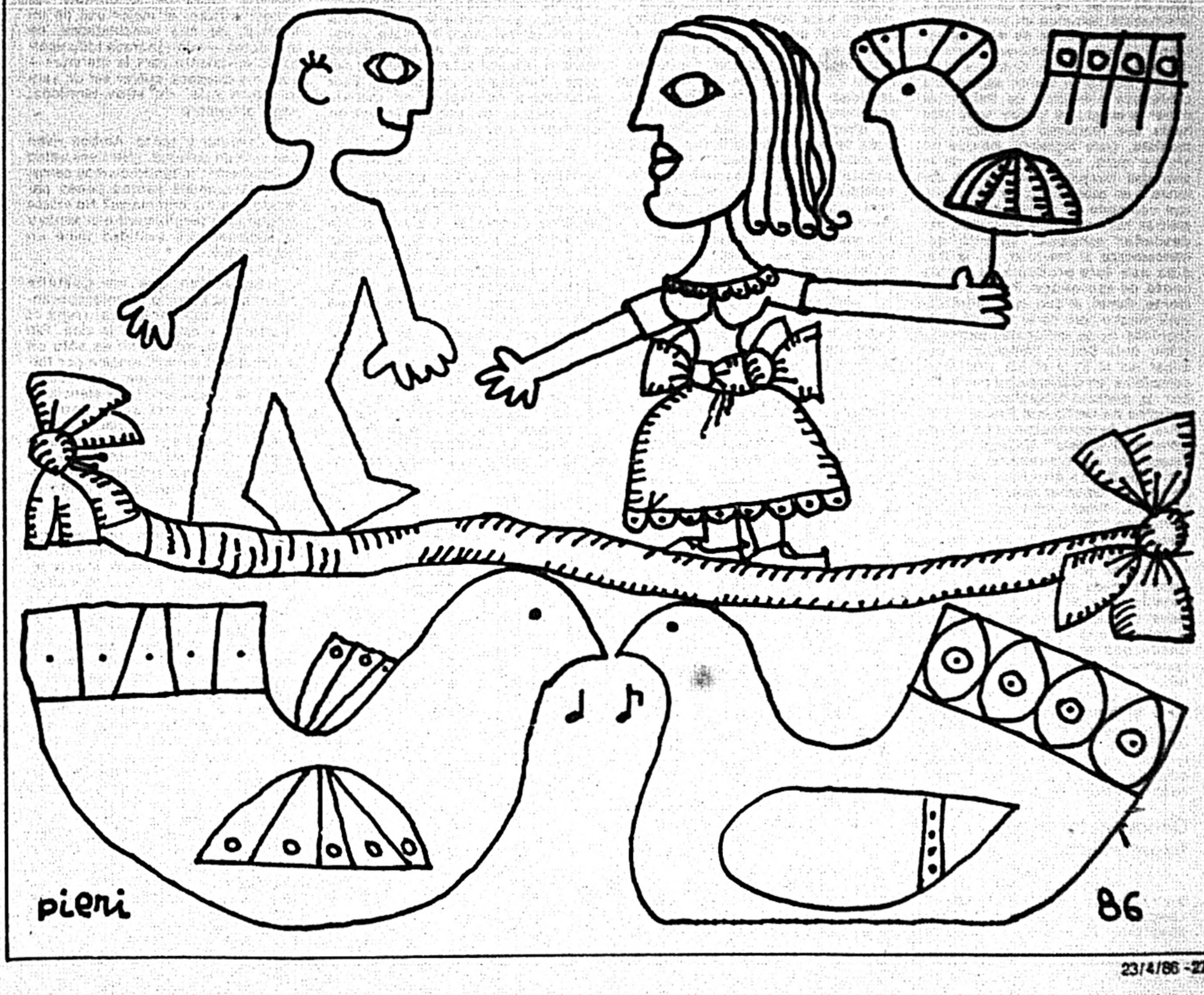

Ante la muerte de Jean Genet

por Ida Vitale

«Poco ortodoxo del éxito y de la notoriedad", como ha dicho de sí mismo, Jean Genet que acaba de morir en Francia, es, sin embargo, uno de los más concluyentes ejemplos de cómo, al menos en ciertas sociedades, la literatura puede crear una condición distinta para alguien inicialmente condenado a la exclusión total. Hijo de padre desconocido, abandonado desde muy pequeño por su madre, Genet se declaró públicamente "homosexual, ladrón, traidor y cobarde". La sociedad lo condenó al menos por los dos primeros rasgos. Su primer texto, *Condamné à mort (Condenado a muerte)*, escrito en la prisión de Fresnes en 1942, despierta el interés de Cocteau y le lleva a declarar en favor del preso. Escribe en la Santé, *Haute surveillance (Vigilancia rigurosa). Notre-Dame des Fleurs, Chants secrets, Miracle de la rose,* escritos en otras tantas cárceles, se van publicando sin pie de imprenta, cuando es Gallimard la que está detrás, o por otras editoriales de prestigio, La Nef, L'Arbalete. En 1947 recibe el premio de la Pléiade por *Las sirvientas* y *Vigilancia rigurosa*. En 1948 ocurren dos acontecimientos sorprendentemente contradictorios: con música de Darius Milhaud se estrena un ballet, *Adame Miroir* sobre tema de Genet y éste es condenado a internación perpetua en una colonia debido a su carácter de reincidente. Sartre y Cocteau gestionan la gracia del presidente Auriol. Quizás a partir de ese momento Genet asume esa confesada condición de traidor, al volver la espalda a lo que había sido hasta ese momento su ámbito inmediato, para ingresar, aunque no sin censura, en el espacio de la sociedad burguesa. No en los salones o en academias, pero Francia, que compone su corona sumándole piedras más o menos preciosas, sin desdeñar ninguna, asimiló genéricamente al irregular, en la medida que éste producía su propia cuota de esplendor. Principescamente, Genet, al que se podrá discutir mucho pero no el sentido de la Dignidad de su indignidad permitió, como diría Sartre, "empezar a publicar (en el 51 y el 52) sus *Obras completas* (en Gallimard) a plena luz, con un prefacio biográfico y crítico, como se ha hecho con Pascal y Voltaire en la colección de *Grands Ecrivains Français*". Si Genet tuvo un celebrador del entusiasmo y prestigio de Sartre que escribe *Saint Genet, comédien et martyr*, prólogo de Fales, dimensiones que la convierten en una obra autónoma, tampoco le fue mal a la hora de las precisiones tendientes a una valoración más ponderada; de ésta se encargó nada menos que Georges Bataille, que ante el grado en que Genet exalta la transgresión, rechaza la defensa que de ella hiciera Sartre, desde una ausencia de moral, y reclama el juicio de una "hipermoral".

En los últimos lustros disminuyó su labor de creación —novela, teatro, cine— y aumentó su agresiva actividad a favor de los Black Panters, de los palestinos y de la "fracción ejército rojo". Jean Genet tenía 76 años al morir.

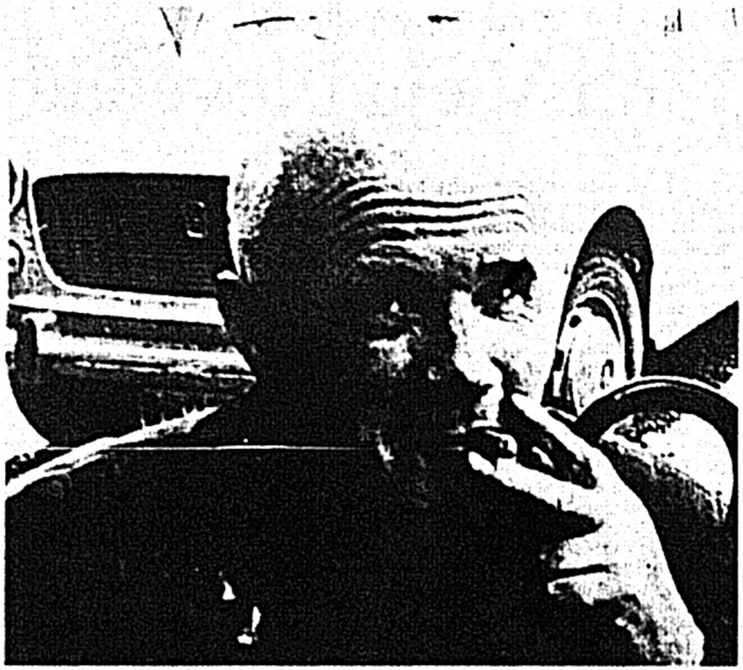

Genet: autorretrato fragmentado

Si me puse a robar fue simplemente porque tenía hambre. Luego tuve que justificar este acto, aceptarlo. En cuanto a mi homosexualidad, soy incapaz de decir por qué soy homosexual. No lo sé. ¿Quién sabe por qué es homosexual? ¿Quién sabe cómo elige un hombre tal o cual posición para hacer el amor? La homosexualidad me ha sido impuesta, digamos, del mismo modo que el color de mis ojos y la cantidad de pies. Siendo niño, era consciente de la atracción que sobre mí ejercían los varones. Sólo después de haber hecho la experiencia de esta atracción decidí *elegir* libremente mi homosexualidad en el sentido sartriano del verbo elegir. Para expresar las cosas más simplemente, tuve que aceptarlo, acomodarme a ello, sabiendo perfectamente que se trataba de una vía reprobada por la sociedad.

....

¿Interesado alguna vez en mujeres? Sí. Cuatro mujeres suscitaron mi interés: la Santa Virgen, Juana de Arco, María Antonieta y Madame Curie.

....

Ignoro cuáles fueron mis motivaciones profundas *(para escribir)*. La primera vez que tomé conciencia del poder de la escritura, fue al enviar una postal a un amigo alemán que estaba en ese momento en Estados Unidos. El lado sobre el que se suponía que debía escribir era blanco y rugoso, parecido a la nieve y esta superficie me evocó la nieve y Navidad. En lugar de las trivialidades usuales, escribí sobre la calidad del papel. Fue el punto de partida. Esta experiencia no explica mi motivación, pero me dio por primera vez un gusto anticipado de libertad.

....

Nos daban papel con el que teníamos que fabricar bolsas *(en la cárcel)*. Fue sobre ese papel oscuro que escribí el comienzo del libro *(Nuestra Señora de las flores)*. No imaginaba que alguna vez fuera a ser leído. Pensaba que nunca iba a salir de la prisión. Escribí pues, sinceramente, con fuego y rabia, y más libremente por estar seguro de que nadie me leería. Un día nos transfirieron de la prisión de la Santé al Palacio de Justicia de París. Cuando me encontré de nuevo en mi celda, el manuscrito había desaparecido. Me llamaron al escritorio de los guardianes y me castigaron: tres días de aislamiento total, a pan seco y agua, por haber empleado papel "que no estaba previsto para recibir obras de arte literarias". Viví como una humillación ese robo perpetrado por el guardián. Luego encargué algunas libretas a la cantina, después me acosté, me cubrí la cabeza con las mantas y traté de recordar, palabra por palabra, las cincuenta páginas que había escrito. Creo haberlo logrado.

....

Nunca traté de insertarme en la literatura francesa. Por no hablar de la recepción que me habría reservado la literatura francesa en cuestión.

....

Me gusta ser excluido. Exactamente como Lucifer, con todo el respeto que le es debido, sintió placer al ser desterrado por Dios. Nótese que se trata de orgullo y mi orgullo no es lo mejor de mí. Hasta es un tanto estúpido. Una actitud que proviene de un romanticismo ingenuo. Tendría que superar este estadio.

....

Mis detractores no tendrían nada que objetar a un San Camus. ¿Qué les apena tanto en un San Genet? De niño no me era nada fácil soñar mi futuro —salvo que me esforzara mucho— bajo los rasgos de un Presidente de la República, de un General o de otro personaje de la misma especie. Yo era un niño ilegítimo, nacido fuera del orden social. ¿Qué podía esperar, sino un destino fuera de lo común? Si pretendía hacer el mejor uso de mi libertad, de mis posibilidades, de mis dotes —aún ignoraba todo acerca de mi talento para la literatura— sólo me quedaba querer ser un santo. Nada más. En otros términos, negar al hombre.

....

Criminal y santo. Ambos viven una vida de soledad. ¿No tiene usted la impresión, mirando de más cerca, que los grandes santos tienen parecido con los criminales? No existe ningún lazo tangible entre el santo y la sociedad. La santidad tiene un lado terrible.

....

Es verdad que me gustaría desembarazarme de la moral convencional, la que esclerosa, frena el desarrollo y estrangula la vida. Sin embargo un artista no es sólo un destructor. La preocupación por forjar una hermosa lengua, una frase armoniosa, presupone la existencia de una ética y una relación entre el autor y un lector potencial. Toda estética contiene una ética. Hoy ya no intento dar de mí una imagen repulsiva, fascinante o simplemente aceptable. Trabajo mucho, un punto es todo.

....

Escribir. Intento una explicación: escribir es el último recurso cuando se ha traicionado. Muy pronto, desde los catorce o quince años, que sólo podía ser vagabundo o ladrón, un mal ladrón, claro, pero al fin ladrón. Mi único éxito en el mundo social era, o podía ser, de esta clase, inspector de ómnibus o ayudante de carnicero o algo así, y como este tipo de éxito me horrorizaba, creo que desde muy joven me dejé llevar hacia emociones que sólo podían desembocar en la literatura. Si escribir quiere decir experimentar emociones o sentimientos tan fuertes que toda la vida queda dibujada por ellos, si son tan fuertes que sólo su descripción, su evocación o su análisis puede realmente dar cuenta de ellos, entonces sí, fue en Mettray (el reformatorio), que empecé a escribir. Escribir, quizás lo único que queda cuando nos han expulsado del dominio de la palabra dada.

Un cuento para una antología del humor negro*

"Desde su más tierna infancia, un niño expósito da pruebas de malos instintos, roba a los pobres campesinos que lo habían adoptado. Reprendido, persevera, se evade del reformatorio donde había sido necesario internarlo, roba y saquea cada vez más y además se prostituye. Vive en la miseria, de la mendicidad, de hurtos, acostándose con todos y traicionando a todos, pero nada disminuye su celo; elige ese momento para entregarse con deliberación al mal; decide que siempre hará lo peor en cualquier circunstancia y, como se había dado cuenta de que la mayor fechoría no era hacer el mal sino manifestarlo, escribe en prisión obras que hacen la apología del mal y caen bajo el peso de la ley. Justamente a causa de ésto saldrá de la abyección, de la miseria, de la cárcel. Sus libros se editan, se los lee, un director de escena condecorado con la Legión de Honor monta en su teatro una de sus obras que induce al crimen. El presidente de la República lo indulta por la pena con que debía purgar sus últimos delitos, precisamente porque se vanagloriaba en sus libros de haberlos cometido; y cuando es presentado a una de sus últimas víctimas, ésta le dice: 'Muy honrada, caballero. Continúe usted'."

• Jean Paul Sartre: Saint Genet, comediante y mártir. Prólogo a las Obras completas de Jean Genet, Gallimard.

(Textos: selección y traducción de I. V.)

"Mi continuidad son los lugares, la escritura y Sartre"

En 1978 José Dayan y Malka Ribowska realizaron un film documental en el que Simone de Beauvoir intercambiaba recuerdos e impresiones con Jean-Paul Sartre, su compañero de medio siglo, y Claude Lanzmann, una pareja posterior de la autora de La vejez *y* El segundo sexo. *Las declaraciones fueron recogidas luego en el libro* Simone de Beauvoir por ella misma. *De allí extractamos estos fragmentos sobre sus inicios literarios y lo que ella considera los elementos unificadores de su experiencia.*

«Era muy pequeña, tenía siete, ocho años. Me gustaba enormemente leer, y entonces me entretenía en imitar los libros que leía. Por ejemplo, había escrito una *Familia Cornichon* que imitaba a *La familia Fenouillard*. Muy gentilmente mis padres lo hicieron encuadernar como a un libro de verdad. Una tía lo copió. Escribí también *Las desdichas de Margarita*, un drama inspirado en la guerra, y muchas otras tonterías. Dejé de hacerlo alrededor de los diez u once años, y sólo volví a escribir de una manera que yo creía más seria, pero que era bastante lamentable, hacia los veinte años.

Se trataba más bien de un juego. Así como jugaba a hacer compras, jugaba a escribir. Pero empecé verdaderamente a querer escribir —y ya se trataba de una decisión— hacia los quince años. En un cuaderno como el que tienen todas las jovencitas me preguntaba cuáles eran mis preferencias, mis flores favoritas, etcétera, y cuando llegué a lo que quería ser cuando fuera grande había puesto, sin dudar para nada: escritora célebre. Ese era mi sueño entonces, debido en parte al culto que tenía mi padre (con todas sus carencias intelectuales, contaba al menos con eso) por la literatura. Me había infundido la idea de que no había nada en el mundo más hermoso que ser escritor.

Además, para una mujer, ésta era la mejor forma y tal vez la única que veía en esa época —a menos que fuera la reina de Inglaterra— de hacerse un nombre, de ser alguien, porque conocía muchas mujeres que eran escritoras célebres. Se reunían, entonces, el gusto por la celebridad y el de la escritura propiamente dicha, que provenía de mi amor por la lectura. Hacia los dieciocho años, cuando leía *El molino sobre el Floss* a la sombra de los castaños de Mérignac, soñaba que la gente un día se conmovería con los libros escritos por mí, como me había conmovido yo con la heroína del *Molino sobre el Floss*. Esa era la clase de literatura que yo tenía ganas de escribir, una literatura que hablara íntimamente a las personas, y tal vez fundamentalmente, ya en esa época, a las mujeres.

Sartre: "felizmente lo habían reprobado"

Con Sartre nos conocimos en la Sorbona, donde los dos preparábamos nuestra graduación como profesores. Felizmente para mí, él había sido reprobado el año anterior, si no no lo habría conocido. Aquel año seguimos los mismos cursos. Al principio no se trataba con nadie, porque era normalista y venía siempre con sus amigos normalistas, Maheu y Nizan. Se mantenían apartados de todos los "sorbonistas" y yo no era más que una de ellos. No los consideraba con una simpatía especial. Luego descubrí que su amigo Maheu iba a trabajar a la Biblioteca Nacional. Simpatizó conmigo y charlábamos, íbamos a almorzar juntos. Almorzábamos, discutíamos, me hablaba de Sartre. Un buen día me dijo que Sartre deseaba conocerme. Yo no quería que ocurriera tan pronto, porque tenía una amistad bastante exclusiva con Maheu y mandé a mi hermana a ver a Sartre en mi lugar; se puso furioso.

Pasamos al escrito y Maheu me propuso ir a trabajar con Sartre para el oral. Debía hablarle presuntamente de Leibnitz, ya que tenía el respaldo de un diploma muy especializado. En realidad, era sobre todo Sartre el que trabajaba, porque era de una gran generosidad intelectual. Nos hablaba sobre todo de Rousseau y del *Contrato Social*. Seguimos viéndonos así duramente casi un mes. Eramos principalmente Sartre, Nizan y yo los que nos encontrábamos.

La continuidad de los lugares

Definiría la continuidad de mi vida primero de una manera muy superficial: por la continuidad de mis *habitats*. En resumidas cuentas siempre he vivido en Montparnasse. Me encuentro allí ahora, he nacido allí, he hecho algunas incursiones muy breves por los alrededores del quinto distrito, lo que no es haber ido muy lejos. Desde este punto de vista, existe una verdadera unidad. Del mismo modo, he trabajado en la Biblioteca Nacional cuando tenía veinte años y he vuelto a trabajar allí a los cincuenta o cincuenta y cinco años. Esta continuidad tan grande de los lugares en los que he vivido corresponde, precisamente, a la continuidad de mi vida como escritora. Comencé a escribir, siendo muy pequeña, tonterías, y luego algunas cosas no logradas pero que querían ser muy serias y he seguido escribiendo, escribiendo. Por lo tanto hay dos continuidades, una superficial, otra más profunda, a la que se añade la continuidad de mi vida con Sartre".

Simone de Beauvoir Ⓣ

Simone de Beauvoir

Al morir a los 78 años de edad en París, concluye ese largo período durante el cual Simone de Beauvoir fue una figura ineludible de la cultura francesa. Su destino tan unido al de Sartre —hasta el punto de que alguien (Sábato), en explicación especular un tanto arriesgada, señaló que, dada la importancia que para aquel tenía la mirada, no sería por azar que su mujer se llamara S. de *Beauvoir*— y al grupo de *Les Temps modernes*, la convirtió después de Maurice Merleau Ponty, en la otra estrella de la constelación existencialista. El movimiento existencialista, que surge en oposición directa o indirecta a la principalía surrealista (en cuanto pretende aislar lo inteligible en el campo de lo confuso) se alejará de la poesía y de la metafísica para acercarse a lo racional, para pretender "cambiar la vida" con otros instrumentos semánticos. *La invitada, Los mandarines, Memorias de una joven formal, La plenitud de la vida, La fuerza de las cosas, Una muerte muy dulce, Hermosas imágenes, La mujer rota*, y *El segundo sexo* y *La vejez* y ese libro de revisión y cierre de su vida, *Final de cuentas*, y ese otro de cierre de la vida de Sartre que fue *La ceremonia del adiós*, son los libros de una novelista a la que le interesaba sobre todo narrar lo psicológico y llevar registro de la sociedad y sus tropiezos, (de sus fracasos, por ejemplo en el plano del feminismo que tanto le importó, tanto dentro de las democracias como dentro de los socialismos). *La ceremonia del adiós* no gustó a muchos. Quizás su actitud de independencia moral la arrastró a una objetividad casi científica para registrar por segunda vez una muerte cercana. Si en *Una muerte muy dulce* había atestiguado paso a paso la muerte de su madre, con cálida ternura la decadencia física y mental de Sartre, precisada sin emitir algunos detalles agresivos, puede parecer desalmada. Quizás Simone de Beauvoir haya querido cumplir así con un deber para con su pareja considerada en su condición de gran figura pública de la que se quiere saberlo todo. Hace unos cinco años, mientras en los cines de París pasaban un film sobre su vida, la reconocí en su lugar quizás habitual de Les deux magots, antes que nada por su tradicional turbante, el mismo con el que aparecía en las marquesinas de los cines. Por un segundo pensé acercarme y recordarle ese mínimo lazo que existe entre un autor y un traductor (lo fui de *Final de cuentas)*. Luego primaron la discreción y el sol casual de ese día y no me detuve. Al fin y al cabo fue una de esos escritores que sin duda no se dejó nada en el tintero.

De "Final de Cuentas"

Disipar los engaños, decir la verdad, han sido unos de los fines más obstinadamente perseguidos a través de mis libros. Este empecinamiento tiene sus raíces en mi infancia; yo odiaba lo que mi hermana y yo llamábamos la "estupidez": una manera de apagar la vida y sus alegrías bajo prejuicios, rutinas, hipocresías, consignas huecas. Quise escapar a esta opresión, me prometí denunciarla. Para defenderme contra ella me apoyé desde muy temprano en la conciencia que tenía de mi estar en el mundo; el misterio de su aparición, su soberanía a la vez evidente y discutida, el escándalo de su futuro aniquilamiento: desde pequeña estos temas me obsesionaron, y ocupan un lugar importante en mi obra. Un poco más tarde, a los catorce años, después de identificarme con la Joe de Luisa Alcott, con la Maggie de George Eliot, desee asumir yo misma delante de un público, esta dimensión imaginaria que me hacía tan fascinantes a esas heroínas de novela y al autor que en ellas se proyectaba. No empecé por escibir una novela de aprendizaje, porque entre los veinte y los treinta años estaba desprendida de mi pasado. Más tarde, intenté contarme, dotando a mi experiencia de una necesidad.

Sartre me dijo un día que no tenía la impresión de haber escrito los libros que a los doce años quería escribir, "pero después de todo ¿por qué sobrevalorar al niño de doce años?", agregó. Mi caso es diferente del suyo. Claro que es muy difícil comparar un proyecto vago e infinito con una obra realizada y limitada. Pero no siento un hiato entre las intenciones que me impulsaron a escribir libros y los libros que escribo. No he sido una virtuosa de la escritura. No he resucitado, como Virginia Woolf, Proust o Joyce el tornasol de las sensaciones y no he captado en palabras el mundo exterior. Pero no era ese mi designio. Quería existir en los demás comunicándoles, de la manera más directa, el gusto de mi propia vida: casi lo he logrado. Tengo sólidos enemigos, pero también me he hecho entre mis lectores muchos amigos. No he deseado otra cosa.

Ⓣ

REPORTAJE

Washington Reyes Abadie

“Los pactos: el método de nuestro proceso político”

por Aníbal Giorgi

La singular y atípica empresa de difusión popular de la historia nacional a cargo de los profesores Washington Reyes Abadie y el desaparecido Alfredo Vázquez Romero iniciada en 1979, no sólo sobrevivió a los avatares conocidos, sino que acaba de completar el 78° fascículo y se apresta a encarar el último tramo de lo que va del siglo. Sobre la naturaleza de la obra y algunas conclusiones específicas —como las que tienen que ver con los "pactos" y los "acuerdos"—, fue que "JAQUE" centró la entrevista con el Prof. Washington Reyes Abadie, director de la "Crónica general del Uruguay".

¿Cómo nació la idea de realizar la "Crónica General del Uruguay"?

La idea pertenece en realidad a los amigos de la editorial. En alguna oportunidad, conversando con Heber Raviolo y Alcides Abella, fue que nos pareció de interés iniciar la publicación de una serie de fascículos, que dieran una perspectiva del proceso histórico del Uruguay, inserto en el proceso latinoamericano, desde los orígenes fundacionales hasta nuestro presente. Serían coleccionables y ordenables en cuatro grandes partes: los orígenes, la emancipación, el siglo XIX y el siglo XX.

¿Sufrieron algún tipo de control o censura de parte de las autoridades de la dictadura?

Quizás la misma lejanía de los temas al comienzo —me refiero a la lejanía en el tiempo— y la preocupación que tuvimos en cuanto a una severa objetividad en el tratamiento de los temas, hizo que las autoridades de Dinarp no manifestaran ninguna objeción a partir del primer número. Y únicamente cuando estaba por dar comienzo la publicación del período de la República, de 1830 en adelante, fuimos invitados a una entrevista con la dirección ésa, que nos hizo saber su deseo de interiorizarse en carácter informativo, de cómo iba a ser la línea general de desarrollo de la temática, a lo que contestamos que iba a ser amplia y comprensiva de todos los acontecimientos en el orden político, social, económico y cultural desde 1830 en adelante. Cuando se concluyó la publicación de los fascículos del S. XIX e íbamos a iniciar la serie del S. XX, yo me adelanté a hacérselo saber a la Dinarp, a título de información, y el plan les pareció inobjetable. Lo quiero decir porque, habida cuenta que hubo, en efecto, procedimientos diversos de censura, en el caso particular nuestro no se ejerció ninguna presión. Felizmente no hubo indicaciones de suprimir, modificar o exaltar.

Habida cuenta que usted es "nacionalista", ¿cómo se las arregló para trabajar con un hombre de tiendas contrarias, como fue el Prof. Vázquez Romero?

Ocurre que ambos pertenecemos a dos clivajes histórico-políticos tradicionales del país, diferentes. Pero no es menos cierto que, además de una vieja amistad pese a la diferencia de años —yo había conocido a Vázquez Romero en las aulas del Liceo Nocturno, él como estudiante, yo ya como docente—, teniendo en cuenta la solvencia moral e intelectual de Vázquez Romero, su preocupación por el culto de la verdad histórica en todos los casos, fue en realidad fácil la tarea. Diría más, fue un gusto colaborar con él en el trabajo de la "Crónica". La desgracia de su muerte en edad media, cuando quedaban eventualmente muchos años de muy fecunda labor, nos vino a privar de su formidable colaboración. Ahora, para cumplir con el compromiso asumido con los lectores, hemos acudido a la colaboración de otro viejo amigo, el Prof. Tabaré Melogno, que nos va a acompañar en esta segunda mitad de lo que va del S. XX. Ahora, volviendo a la pregunta, cuando existe espíritu científico, es indiferente la filiación política concreta. Es decir, cuando las afirmaciones que se van a hacer, no se fundan en un punto de vista de preferencias, exaltación o apología de uno u otro personaje, sino que se está buscando el retrato lo más fiel posible de la verdad.

Partiendo de la base de que la historia sigue siendo reescritura continua, ¿otorgaron a la "crónica" algún sesgo singular, que valorizara aspectos generalmente soslayados?

Nuestra misión en esta obra no era en realidad proceder a una investigación nueva del pasado. Sí a una relectura, digamos. Y esta fue hecha con el objeto de poner en evidencia todos aquellos aspectos que sí han quedado soslayados o descuidados, en lo que tiene que ver con la presencia de los intereses y participación o presencia de lo popular, del pueblo oriental siempre vinculado a los avatares del entorno histórico geográfico del Río de la Plata y América. Nuestro esfuerzo consistió en tratar de desalienar la visión de nuestra propia historia. Procurar poner el acento allí donde lo había eliminado la autosatisfacción uruguaya, resultado de una visión exageradamente nostálgica del pasado. Particularmente en estos primeros treinta años del siglo XX. Allí donde la presencia de una personalidad tan vigorosa como la de Batlle y Ordóñez, es principal, ello no implica que se haya hecho girar el proceso exclusivamente en derredor de Batlle o que se haya caído en la corriente exageración de atribuir todo el proceso a la mera acción de Batlle. Así vemos que ha sido tratado el personaje con todo respeto, en la justa proyección de su dimensión histórica, señalándose además los elementos sociales e históricos, que en su época obraron para determinar las resultantes de un proceso que —como todo proceso colectivo— no es fruto exclusivo y excluyente de una personalidad o de un sector, sino que es el resultado dialéctico de los antagonismos y contradicciones de todo ese mundo social. Y esto, teniendo en cuenta a un pueblo situado en el continente latinoamericano, cuyas naturales limitaciones derivadas de su dependencia, es necesario tener en cuenta en cada momento. Nos proponemos en esta segunda mitad, por ejemplo, hacer el retrospecto de muchos aspectos de la evolución social, económica, cultural de los primeros treinta años y luego avanzar en la evolución político institucional, para luego realizar a su vez los retrospectos correspondientes a los planos económicos, sociales y culturales, a los efectos de que se tenga una visión global del siglo XX, hasta aproximarnos a la perspectiva actual alrededor de la Constitución del 67 que es la que nos rige.

No es infrecuente que un aficionado a los análisis históricos o, "simplemente" a las crónicas de determinados episodios históricos, busque en el pasado respuestas o caminos hacia ellas, para el presente. Por ejemplo, ¿qué conclusiones puede sacar un lector de la "Crónica general del Uruguay" acerca del valor de los pactos y "concertaciones" en la historia de nuestro devenir político?

Pienso que nuestro trabajo puede satisfacer y satisface bien esa respuesta. La singular dicotomía político-social, que se gestó a través de la heráldica criolla de las divisas blancas y coloradas; una polarización de sectores sociales principalmente, aquellos con radicación primordial en la campaña y adictos a las tradiciones más criollas diríamos, fundamentalmente en derredor de quienes resistieron o no aceptaron la dominación lusitana. Y por otra parte los que se organizaron en derredor de los intereses de la ciudad-puerto y que formaron la cohorte del caudillo Rivera, quien se ingenió para transitar —sin perder su predicamento— los duros años de la dominación cisplatina (que fueron oportunamente los que llamamos colorados). Esos dos sectores que tienen en grandes líneas esos orígenes, al ir desenvolviéndose la vida de la república, no pudieron hacer otra cosa, si querían evitar una permanente guerra civil, que llegar al compromiso. El compromiso nace, casi al mismo tiempo que la república: la solución de compromiso que logra la mediación oportuna del padre Larrañaga, en el llamado "Pacto de los Generales" o "de los compadres", que determina que los lavallejistas admitan la candidatura de don Frutos para la presidencia y acepten que asuma la gobernación provisoria del estado, Juan Antonio Lavalleja.

De allí en adelante, la historia de la república es la historia de los pactos. Explicable, por otra parte. Porque ellos fueron o, para dar fin a dolorosos episodios de guerra civil o fueron para evitarlos. De manera que el pacto es la esencia o el método uruguayo, de desenvolver el proceso político. Y la verdad es que, la sucesión de pactos, puede servir al analista para ir viendo después de cada uno de los pactos, qué es lo que los pactantes obtienen para el desarrollo institucional general y qué es lo que cada uno obtiene, como definición de perfil propio de sus posiciones ideológicas. Los pactos son en ese sentido, a todó lo largo del siglo XIX. y los propios "acuerdos" como van a pasar a llamarse en el correr del siglo XX, ya en la etapa propiamente más civilista, serán el método para el proceso político. Para incluso hacer viable el gobierno efectivo de la república. Y responde sin duda lo del acuerdo, a las circunstancías de que ambos grupos partidarios, al culminar la convivencia hacia los años '20, ya se presentan con perfiles sociales muy homogéneos. De tal manera que en la definición de "nacionalista" o "blanco", "colorado" o "batllista" —si bien ambas están teñidas de aspectos, orientación y programa ideológico diverso—, no tienen una fuerza tan marcada de oposición que lleguen a anular la base social sobre la que reposan ambas grandes masas electorales.

Entonces, esa homogeneidad de base es lo que también explica la existencia de anhelos y deseos comunes, que son interpretados a través de las respectivas dirigencias, a través de pactos que satisfacen lo que en definitiva es un sentimiento común colectivo.

Más de 2000 páginas de historia

Considerada algo así como un "best seller" de la historiografía nacional, la "Crónica" (como abreviadamente la denominan sus lectores), se emite en ediciones cuyos tirajes-promedio, oscilan en los cinco mil ejemplares, sin perjuicio de las reediciones exigidas por algunos números de particular interés.

A punto de ingresar al período histórico que se inicia con posterioridad a la muerte de Batlle y Ordóñez a fines de 1929, el próximo número de "Crónica General del Uruguay", será el 79° fascículo que recoja la invalorable tarea iniciada en 1979, por los profesores Washington Reyes Abadie y el recientemente desaparecido Alfredo Vázquez Romero.

La vastedad de la obra ha hecho que su estudio se divida hasta el momento, en cuatro tomos que contienen otros tantos períodos más o menos definidos. A saber: Tomo I: El Nuevo Mundo, las culturas indoamericanas, la colonización, etc. Tomo II: La emancipación, la crisis del régimen indiano, la revolución en el Plata, la revolución oriental, el programa artiguista, etc. Tomo III: Panorama del país en 1830, la "cuestión del Plata", la Triple Alianza, la consolidación del Estado, etc. Tomo IV: Las presidencias de Batlle y Ordóñez, "el Estado de bienestar", las administraciones batllistas, la nueva Constitución, los cismas partidarios y la muerte de Batlle.

Hasta el momento, la empresa ha insumido dos mil trescientas páginas ilustradas con unas doscientas gráficas, fotografías, planos, etc., recurriendo a una bibliografía de aproximadamente setecientos cincuenta autores nacionales y extranjeros.

Vida y análisis de un hombre flaco

DASHIELL HAMMETT. BIOGRAFIA, de Diane Johnson. Seix Barral. Barcelona, 1985. 399 págs. Distribuye Lafer S.A.
ABRAXAS EN EL PAIS DE LAS PESADILLAS. La narrativa de Dashiell Hammett, de Alvaro Barros-Lémez. Monte Sexto. Montevideo, 1986.

"Soy una de las pocas personas con mediana formación literaria —suponiendo que haya alguien más— que se toma en serio la novela policíaca. No me refiero, necesariamente, a que me tome en serio mis propias novelas o las de cualquier otro autor, sino a la novela policíaca como género". Con esas palabras se describía a sí mismo Dashiell Hammett en 1928, en una carta a su editora, la señora Knopf. El texto figura en una prolija biografía realizada por Diane Johnson, que recoge abundante material inédito en cartas y entrevistas directas con su primera esposa (Josephine), secretarias, amigos, amantes, compañeros de experiencia militar y Lillian Hellman, la compañera de sus últimos 30 años, a quien le dedicaría un homenaje entre tierno e irónico en el personaje de Nora, en "El hombre flaco".

La biografía no comienza, como es común, con sus primeros años, sino en 1951, cuando Hammett se encuentra prisionero en la cárcel federal de Ashland, Kentucky, por haberse negado a declarar o entregar nombres en los tribunales, en ese entonces lanzados a una persecución paranoide de "rojos" en todo el territorio de Estados Unidos, y especialmente en Hollywood y en las filas intelectuales. Si el trozo que reproducimos más arriba define su posición ante el género que cimentó su fama, su posición política queda a su vez nítidamente delineada en lo que cuenta Lillian Hellman acerca del momento en que le planteó la posibilidad de escurrirse de la condena: *"—Detesto estas condenadas charlas"*, le contestó Hammett después de hundirse en una serie de susurros nerviosos para tratar de explicarse, *"pero quizá será mejor que te diga que, aun cuando estuviera en juego algo más que la cárcel, aunque se tratara de mi vida, la daría por lo que yo creo que es la democracia, y no permito que la poli o los jueces me digan lo que yo creo que es la democracia—. Luego se marchó a casa, a dormir, y al día siguiente lo mandaron a la cárcel"*.

Para ese entonces Hammett había escrito la totalidad de su obra narrativa (publicada entre 1922 y 1934), y había pasado por una cantidad enorme de experiencias, desde ser detective en la agencia Pinkerton y conocer de cerca la brutal represión antisindical (un grupo ejecutado por un comando de "vigilantes" en una región minera) hasta el éxito absoluto en Hollywood, y un período de servicio militar en la lejana y helada Alaska.

Diane Johnson no ahorra detalles sobre la compleja personalidad de Hammett, plena de contradicciones: entre la ternura que expresó siempre con su primera mujer, sus hijas y su nieta Ann, y el carácter impersonal de una serie de relaciones fugaces con prostitutas, tanto mientras estuvo casado como mientras fue compañero de Lillian Hellman; entre el éxito mundano y la autodestrucción sistemática mediante el alcohol, que alcanzó su máximo nivel en sus años de éxito como guionista en Hollywood; entre su salud débil y el modo en que gozaba con las situaciones que la ponían a prueba: cincuentón y tuberculoso consideró el año pasado con el ejército en 1944 en Alaska como el más feliz de su vida: entre la tendencia a la depresión —con crisis graves que lo llevaban a la inmovilidad— y un agudo sentido del humor, que aflora una y otra vez en sus cartas, como en sus desopilantes instrucciones para orinar al aire libre y con viento en Alaska (pág. 229).

A medida que su vida se desarrolla va surgiendo paralelamente un entorno social cambiante, aplicado con buen sentido periodístico por la autora: desde las pulseadas con una mezquina Oficina de Veteranos para que le pagaran la pensión, hasta la quema de libros durante el macartismo; desde el crimen organizado de los años '20 y '30 hasta las curas atroces por calor que existían para enfermedades como la gonorrea (que Hammett sufrió repetidas veces). También abundan datos sobre su formación literaria: las lecturas de Flaubert, Anatole France, Henry James (de quien era un gran conocedor) y las sagas islandesas (que habrían forjado su gusto por el detalle material y preciso); su culto a la claridad; y por último la tortura de las más de dos décadas de esterilidad creativa (que en un momento se habrían combinado con la impotencia sexual) donde se resignó menos que Rulfo al silencio, tratando siempre de seguir con novelas en las que ya no creía. La imagen final que surge es la de un hombre íntegro condenado a tratar de autodestruirse y lo bastante duro como para prolongar la batalla durante décadas, desgarrado por la tensión entre su estoicismo y la vacuidad del éxito mundano, limitado sencillamente a "ser como era", a la vez tierno y cruel, alegre y desesperado, consigo mismo y con quienes lo rodeaban.

La biografía de D. Johnson es muy escueta (aunque bastante respetuosa) en el análisis de la obra de Hammett. El crítico y narrador uruguayo Barros-Lémez, en cambio, ha dedicado un extenso volúmen al desmenuzamiento de sus tres principales novelas *(Cosecha roja, El halcón maltés* y *La llave de cristal)*. O más bien la mitad del mismo, porque en su mayor parte el enfoque elegido (materialista, aquel que considera todo hecho cultural no como fenómeno individual sino como producción social) lo lleva a trazar en un extenso capítulo segundo ("Los años veinte") todo el entramado de hechos sociales y culturales en que se insertó la obra estudiada.

El resultado es de primer nivel, cuidadoso, apoyado en abundante bibliografía, y sin los excesos de reduccionismo que suele aquejar a este tipo de enfoques. El estudio de las tres novelas sigue un esquema muy preciso de descripción de argumento, personajes y protagonista, de interpolaciones en el relato (los sueños o cuentos que Hammett incluía y que suelen sintetizar el nivel simbólico del libro) y de las relaciones entre realidad social y narrativa.

Como un verdadero *"tough critic"* Barros Lémez desecha con fastidio las interpretaciones psicoanalíticas "de moda", y se atiene rigurosamente a su proyecto. Después de definir con una inesperada cita de Hermann Hesse a Abraxas como la divinidad que une lo divino y lo demoníaco, y antes de manifestar la imposibilidad de hacer entrar la narrativa de Hammett dentro de los moldes de Lukacs para la novela (ajustándose más a las categorías brechtianas), una frase resume con eficacia la visión del mundo de Hammett como narrador: *"No hay en Hammett buenos-buenos ni malos-malos; no hay paradigmas absolutos ni con voluntad de tales. Hay seres de carne y hueso, abraxianos por definición, brechtianos por aprendizaje vital"*. Gran parte de la personalidad que surge en la biografía de Diane Johnson parece confirmar ese diagnóstico.

Elvio E. Gandolfo

Psicología

EL NACIMIENTO DE LA INTELIGENCIA EN EL NIÑO, de Jean Piaget. Crítica. Barcelona, 1985. 398 págs. Distribuye Grijalbo.

El presente trabajo, publicado en la década del '40, es uno de los textos fundamentales del psicólogo suizo Jean Piaget. En un breve prólogo a la segunda edición Piaget establece las relaciones entre este trabajo y otros posteriores *(La construcción de lo real en el niño* y *La formación del símbolo en el niño)* centrados todos en "las diversas manifestaciones de la inteligencia sensoriomotriz" y "las formas más elementales de la representación".

La introducción está dedicada al problema biológico de la inteligencia, analizando los invariantes funcionales de la inteligencia y sus relaciones con la organización biológica y con la razón, las estructuras hereditarias y las teorías de la adaptación.

El grueso del volumen es una cuidadosa descripción de los seis estadios perceptibles en el crecimiento de la inteligencia en el niño, a saber: el ejercicio de los reflejos; las primeras adaptaciones adquiridas y la reacción circular primaria; las "reacciones circulares secundarias" y los "procedimientos destinados a prolongar los espectáculos interesantes"; la coordinación de los esquemas secundarios y su aplicación a las nuevas situaciones; la "reacción circular terciaria" y el "descubrimiento de los nuevos medios mediante experimentación activa"; y la invención de los nuevos medios mediante combinación mental.

El capítulo final de conclusiones está dedicado a la inteligencia "sensoriomotriz" o "práctica" y las teorías de la inteligencia: el empirismo asociacionista, el intelectualismo vitalista, el apriorismo y la psicología de la forma, las teorías del tanteo y de la asimilación.

Ensayo

REFLEXIONES NOCTURNAS ESCUCHANDO LA NOVENA SINFONIA DE MAHLER, de Lewis Thomas. Hermann Blume, Madrid, 1985. 146 páginas. Distribuye Edilyr.

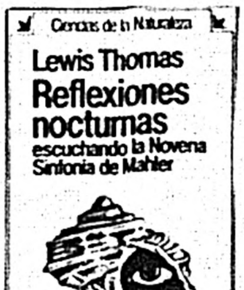

Ciencias de la Naturaleza
Lewis Thomas
Reflexiones nocturnas
escuchando la Novena
Sinfonía de Mahler
Hermann Blume

El título general de estos breves ensayos de muy variado tema del médico norteamericano Lewis Thomas, tiene un suave regusto decimonónico: el anuncio de reflexiones nocturnas mientras se escucha a Mahler evocar a un pensador apoltronado junto al fuego, con una cálida pipa en la mano.

Los temas no son sin embargo serenos: la guerra atómica, la progresiva invasión de la vida cotidiana por las computadoras, la tensión entre ciencias y humanidades. Los textos son, como dijimos, breves (algunos no pasan de las tres páginas) y el sabor de la mayoría un tanto arcaico en relación a la de otros divulgadores científicos (en especial Sagan y Jay Gould) de un tono mucho más inquieto y contemporáneo.

Lewis Thomas parece sentirse inseguro y temeroso en medio de las acechanzas del mundo contemporáneo, y sus propuestas (o su falta de propuestas) están alimentadas más por la nostalgia y la fe en factores como la buena voluntad y la disposición al diálogo, que por un modo de reflexionar audaz o consciente de la complejidad de los temas, en especial cuando éstos se refieren al intrincado panorama social y político de las últimas décadas.

De allí que los que más se destacan, por ser los que más se acercan a su especialidad profesional, son los referidos a la biología, como "Sobre el olfato", "El corazón artificial" y "El desván del cerebro". En "La ciencia básica y el Pentágono", en cambio, su santa indignación por el mal uso militar de la investigación científica no se diferencia mucho de la que podría sentir un médico de pueblo que ataca furioso el tema en un café, sin aportar mucho más que esa indignación. De allí que las "Reflexiones nocturnas escuchando la Novena Sinfonía de Mahler" sean amargas y desesperanzadas. La vieja armonía se ha roto y *"ahora no puedo"* nos dice, *"escuchar el último movimiento de la 'Novena Sinfonía' de Mahler sin la violenta aparición de un inmenso pensamiento nuevo: la muerte por doquier, la muerte de todo, el fin de la humanidad"*. Aun así la calma no puede ser reemplazada por un pesimismo que, como dijera Dashiell Hammett, suele ser "el opio de los intelectuales".

E. E. G.

TEATRO

Muestra: clásicos

por Susana Chaer

Sueño de una noche de verano

El avaro

Los siglos XVI y XX, codo con codo

Si alguien dudaba de la vigencia de Shakespeare como dramaturgo, el grupo Cheek by Jowl lo hizo recapacitar. Asistimos a la representación de *Sueño de una noche de verano*, comedia escrita alrededor del 1595 y nos divertimos y la disfrutamos sin pensar ni por un momento que cuatro siglos nos separaban del público para el cual la obra fue escrita.

La obra de Shakespeare

Se trata de una comedia de enredos, donde se mezclan los amores de dioses de la naturaleza, reyes y simples mortales.

Ubicada en una Atenas deformada por la visión renacentista de Shakespeare, la obra se desarrolla en dos escenarios: el palacio real, donde Teseo e Hipólia preparan y llevan a cabo su boda y en el que se plantea el conflicto amoroso (Egeo, padre de Hermia, presenta al rey su problema: su hija Hermia no quiere casarse con Demetrio, esposo elegido por la autoridad paterna, sino con Lisandro, el hombre a quien ama); y el bosque, escenario que se puebla con la vida mágica de la naturaleza y en el que los hombres y sus amores se convierten en juguete de Oberón y su sirviente Puck, así como de la reina Titania.

La resolución feliz del conflicto, o más propiamente, de los conflictos, el encuentro-casamiento de las cuatro parejas (Teseo-Hipólia; Hermia-Lisandro; Helena-Demetrio; Titania-Oberón) es ocasión para la representación de una obra compuesta por un grupo de rústicos para agasajar a su rey.

El tema del amor, del hombre como juguete del capricho de los dioses, y del deber y la ley, recorren la obra resolviéndose en un jocoso final feliz.

La puesta de Cheek by Jowl

Si Shakespeare teñía a Atenas con su visión renacentista, Declan Donnellan, el director de esta puesta en escena, la transforma en un palacio de la nobleza actual. Un Teseo de smoking riguroso, cuidadosamente atento a controlar sus emociones a favor de la actitud oportuna según la situación, diplomático e inteligente, hace pensar más en el Príncipe de Gales que en el rey ateniense.

Hermia, la doncella que contraría la voluntad de su padre, es una jovencita de jeans y championes que esconde su timidez tras unos lentes pequeños.

De la misma manera están transformados los otros personajes, transformación debida a la intención de contemporaneizar la obra shakesperiana. Esta intención está efectivamente lograda. No sólo por la actitud y vestuario modernos de los personajes sino por su apoyo en una escenografía que, como dijera el crítico Nicholas de Jough es "gracias a la escenografía de Nick Ormerod —un piso blanco con cámara negra— (que) la obra se vuelve una hazaña virtuosa de la comedia de situaciones y de invención, tanto en el paso apresurado como en la velocidad y energía de la acción".

Sueño de una noche de verano se nos reveló como un espléndido espectáculo, y esto es mucho más impresionante si tenemos en cuenta el grupo que llevó a cabo tal representación y la multiplicidad de problemas que tuvo que sortear.

Cheek by Jowl

El nombre del grupo significa "codo con codo"u"hombro con hombro", frase hecha que se ha usado en la literatura inglesa desde el siglo XVI. En *Sueño de una noche de verano*, precisamente, la frase es utilizada por uno de los amantes, Demetrio, quien en medio de la lucha con su rival por el amor de Helena exclama: "I will go with thee, cheek by jowl" (iré contigo, codo con codo).

La elección del nombre es representativa de la imagen que el grupo tiene de sí mismo y de sus propósitos, ya que se trata de trabajar en intimidad y armonía no sólo entre los integrantes de la compañía, sino también entre los actores y el público, y entre el público y la obra.

Cheek by Jowl fue formado en 1981 por Nick Ormerod y Declan Donnellan, y como acota la revista inglesa *Drama:* "es una de las pocas compañías teatrales que ha recibido reconocimientos desde sus comienzos".

Este reconocimiento se debe fundamentalmente al hecho de ser un grupo que es capaz de sortear con imaginación y eficiencia los obstáculos económicos propios de toda compañía teatral que comienza su trabajo. Y no sólo ha sorteado las dificultades sino que, como lo hace notar Robert Page, transforma la necesidad en arte. "Cheek by Jowl ha transformado de forma sorprendente las necesidades y restricciones de las giras y las limitaciones de un presupuesto anual que no alcanzaría para cubrir una sola puesta en escena en un teatro grande, en los fundamentos de su creatividad. La necesidad ha dado vida no sólo a la inventiva, sino también a un infeccioso entusiasmo y a una contagiosa alegría por el acto de crear teatro. No han hecho solamente una virtud de ello, sino también su arte".

Ejemplo de ello es la intercambiabilidad de los actores para cubrir todos los personajes. Como no es posible pagar multitudes de "extras" pero desea llevarse a escena obras que tienen el doble de personajes que actores de la compañía, se obliga al público a saltar con la imaginación y ver, por ejemplo, a la vieja y tonta señora Snug o a la irónica y malhumorada señorita Flute, como hadas que arrullan el sueño del reverendo Bottom, convertido en burro por el duende.

El resultado de esta práctica es excelente, y permite además a los actores una variedad maravillosa de partes que no serían posibles en otra compañía.

Son quizá estas características tan particulares del grupo las que convierten en agradable y simpático el espectáculo. Unido a la disciplina actoral, a la buena escenografía y a la justa y atildada dirección, campea por la obra el buen humor y la alegría de estos jóvenes que realizan un trabajo al que quieren, y que desarrollan su potencialidad al máximo gracias a que, como afirma su director, sólo representan lo que desean representar y desconfían de aquellos que ponen en cartel obras que no desean pero que creen que al público le interesan particularmente.

Un buen elenco realizando un buen trabajo y proporcionándonos un muy agradable rato de diversión y esparcimiento estético es lo que podría resumir de este espectáculo, del cual Robert Page escribe "su gran mérito reside en saber claramente cuáles son las principales rutas a través del texto y en mantenerlas despejadas, al mismo tiempo que reconoce que hay lugares donde todo es confusión y así debe ser".

Sueño de una noche de verano se convirtió así en una excelente "danza con la música del texto".

Los siglos XVII y XX, desencontrados

Poner en escena *El Avaro* de Molière, supone aceptar un gran riesgo, lograr tener éxito una vez más con una obra que desde 1668 está recorriendo escenarios del mundo. En casos así, en que el público conoce tan bien el texto, los deseos innovadores de un director deben ser cuidadosamente pensados para que la puesta en escena no encuentre la resistencia del público, o lo que es peor, su aburrimiento.

Intentar desacralizar una obra puede ser algo bueno si se hace bien.

No es éste el caso del Teatro del Triángulo.

Las expectativas creadas para este espectáculo eran grandes, provenían de las noticias acerca de la trayectoria del Teatro del Triángulo, una cooperativa de actores, que, desde 1978, en que Jean Pierre André la fundó, hasta hoy, ha recabado aplausos en muchos y diferentes lugares del mundo; también provenían de las declaraciones de André sobre la puesta en escena.

Este había dicho: "Es sin duda porque el personaje es desmesurado que se ha impuesto con fuerza a nuestras mentes adolescentes y por eso hemos conservado de él una imagen estereotipada, la de un viejo seco, avaro y libidinoso que se levanta contra los proyectos amorosos de sus hijos, hasta convertirse en el rival de su propio hijo. Hemos querido enfrentar ese retrato, volver a partir de cero para mejor comprender al personaje. Para ello nos apoyamos en las palabras mismas de Molière y pusimos en escena a un hombre normal, un "bon vivant" perteneciente a una vieja familia burguesa, de buen pasar desde varias generaciones e intentamos desmontar a partir de allí el mecanismo que hace caer a ese hombre en la locura, preso de su obsesión: el dinero".

Las expectativas se vieron frustradas. No resultó una puesta en escena renovadora, con un nuevo Harpagón. Pero quizá lo más grave fue que, lo esencial de la obra de Molière, la risa como arma esgrimida frente a la situación creada, estuvo ausente. La comedia no divirtió, se hizo larga y todos sentimos la falta de un intervalo.

YOGUR NATURAL DE CONAPROLE LA SANA Y HONESTA NUTRICION.

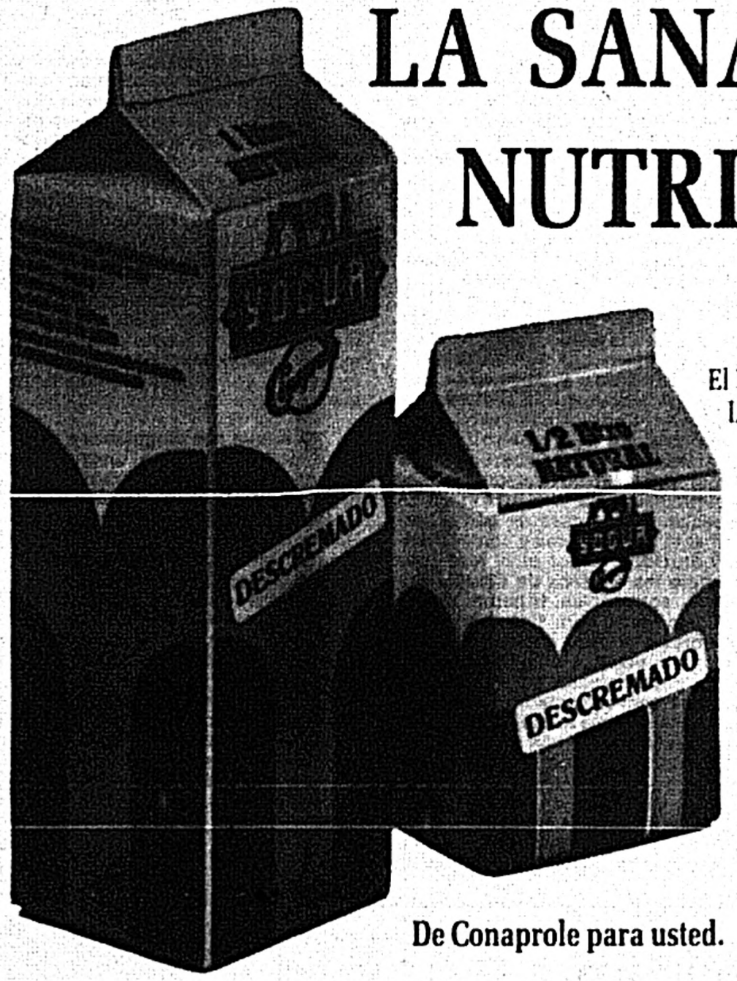

El Yogur Natural y Descremado de Conaprole es un alimento ideal.
Lo que realmente lo coloca por encima de los otros yogures es lo que no contiene. El Yogur Natural de Conaprole no contiene conservadores químicos.
Yogur Natural y Descremado de Conaprole, el sabor más sano y más honesto.

YOGUR
DESCREMADO
Conaprole

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

De Conaprole para usted.

Muebles Knoll International

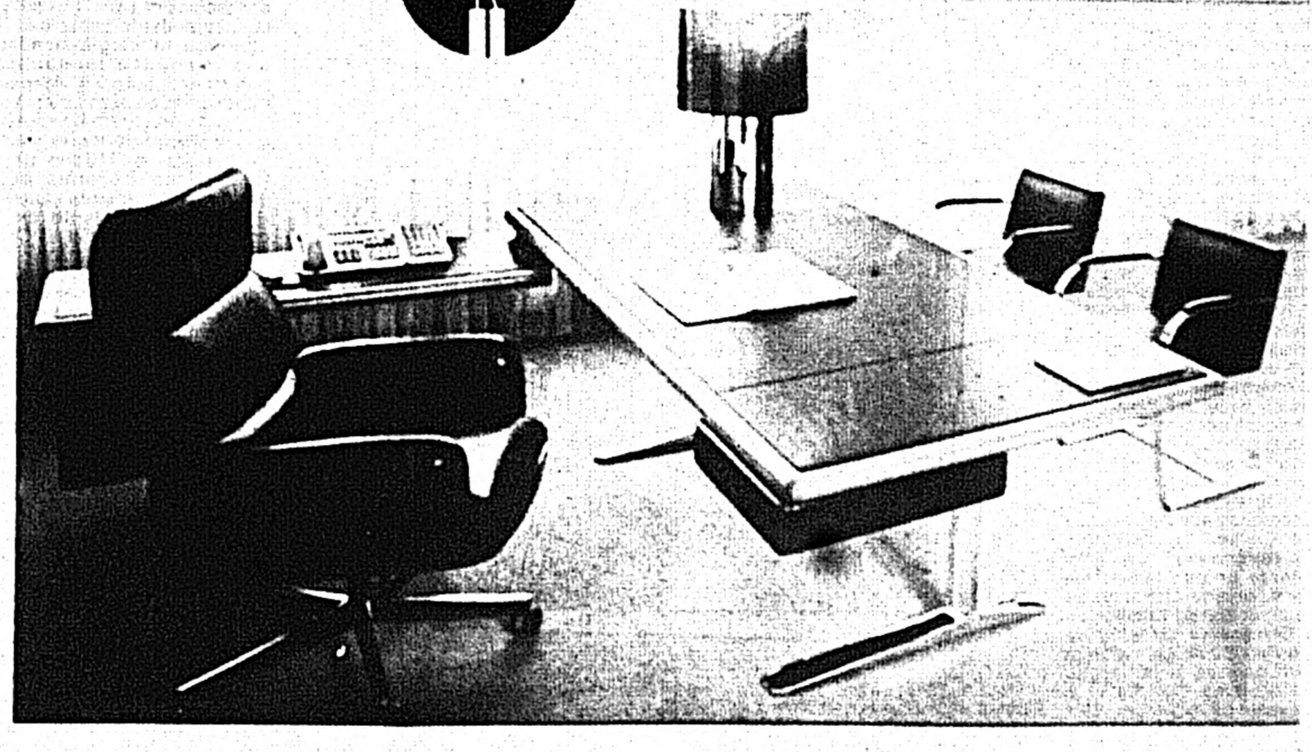

Representantes exclusivos para el Uruguay **mobel ltda.**

San José 1028 - Mercedes 1810 - Punta del Este: Edificio Puerto

PLASTICA

Un siglo de pintura de paisajes del Uruguay

El tema ofrecía posibilidades alentadoras. Reunir los testimonios de la paisajística uruguaya a lo largo de casi un siglo, hubiera constituido un evento de singular relevancia. No sólo por la infrecuencia de muestras que atestiguen espectros temáticos, sino por la importancia de una valoración históricamente analítica sobre las vinculaciones entre creación artística y entorno físico. Paisaje exterior que siempre, aún con el más obsecuente naturalismo, implica una visión interior, un filtro sensible que puede incluso traicionar la realidad objetiva. Por otra parte, el Círculo de Bellas Artes al festejar sus ochenta años, merecía concederse un rescate semejante. Confieso que mis expectativas eran grandes, mi predisposición anímica todavía mayor. Quizás por eso mismo la decepción que me abrumó a la salida del Subte Municipal, alcanzó proporciones tan incontrolables. Como muchas otras veces, me asaltó la desoladora certidumbre de que las buenas intenciones y los malos resultados, siguen empedrando caminos varios. Y como muchas otras veces, me pregunté seriamente sobre la utilidad formativa de estos pomposos desaciertos.

La muestra erra por múltiples cauces que terminan desaguando en un oscuro mar de anacronismos e improcedencias. Desde cosas tan triviales como un catálogo lamentable, tanto por su diseño como por su perimido listado cronológico, hasta cosas tan trascendentes como la elección de las obras. El catálogo debió haber optado por agrupamientos expresivos, por tendencias, debió preocuparse por una introducción más exhaustiva, que permitiesen al espectador poco preparado una visión más sistematizadora de nuestra incipiente historia del arte. De no ser así, el montaje debió por lo menos reflejar el listado que se consideró oportuno. No lo hace, desordena el mismo a voluntad, cuando no a pura arbitrariedad. Una obra de Nantes se encuentra a quilómetros de otra, vaya uno a saber por qué. Buscar una obra de Torres García que según el catálogo está, y que según este cronista no está, puede convertirse en una peregrinación laberíntica. Descubrir una joyita paisajística de Barradas, solitariamente disimulada en una columna, exige pericias detectivescas. Nada hubiera costado acotar ese montaje, con pequeños carteles que auxiliaran al espectador, que suministraran un mínimo de datos sobre autores escasamente conocidos aún para públicos medianamente informados. En mi visita al Subte, coincidí involuntariamente con un terceto de jóvenes que frente a una obra de Carlos Alliseris que los conmovía, se preguntaban ansiosamente sobre quién sería. Similares interrogantes se repetían frente a Petrona Viera, Ventayol, y algún otro.

En cuanto a la selección, recurriendo a la inefable sagacidad popular, debe decirse que no están todos los que son y no son todos los que están. Hay omisiones inexplicables, tanto en las viejas generaciones (Prevosti, Seado, la primera época de Pareja) como en las nuevas (Hugo Longa, los cañaverales de Ferreyra Santos, los "paisajes" tangueros de Mario Arroyo). Hay personalidades que exigían un mayor protagonismo (Blanes Viale, Rosé, De Simone, Figari, Torres García, Hilda López) y otras que obligaban una mejor representación (Milo Beretta, Etchebarne Bidart, Vicente Martín, García Reino, Damiani, Nantes). Siento además que es una pena, haber reducido la paisajística nacional al ámbito de la pintura, desaprovechando ricas vertientes ofrecidas por el grabado (Carlos González, Mazzey, Cabezudo entre otros), por el dibujo (Nelson Romero, y particularmente la última etapa de Bresciano: estampas de barrio tiernamente humorísticas y con exaltante colorido), o por el objeto (por ejemplo los retablos de Claudia Anselmi, entrañables tributos al mitológico Barrio Sur). Y por cierto, hay nombres que poco o nada han aportado a la plástica uruguaya de este siglo, cuya inclusión se justifica sólo por una benevolencia irresponsable. Esa benevolencia fundamenta uno de los desequilibrios más penosos de la muestra. Se dice en la introducción del catálogo que nuestra paisajística puede dividirse en dos grandes núcleos: creadores que eligieron una visión propia, traduciendo influencias europeas, superándolas tras un largo proceso de asimilación, y creadores que se sometieron caligráficamente a esas influencias. Estoy plenamente de acuerdo, pero esta muestra inclina la balanza en favor de los últimos. Así, se da la sensación de que nuestros creadores no supieron legarnos un paisaje mirado con ojos sinceros. Por aquí, aparece la luz y el color de Segantini o las opacidades de Sorolla. Por allá, las copias minuciosas de un impresionismo o un post-impresionismo congelados. Más allá, resabios miméticos del fauvismo o del primer expresionismo. Más acá, la imitación regresiva de modelos vastamente superados.

Si lo que nos singulariza e identifica sobrevive a tan discrecional amontonamiento, es gracias a la propia fuerza de sus calidades. Como las pinturas de Blanes Viale, Rosé, De Arzadum, Pesce Castro, Amalia Nieto, Torres García. Como la luminosa playa de Petrona Viera, ese mágico "Bosque de ombúes" de Alliseris, como el torturado "paisaje" de Juan Ventayol. Y sobre todo, como esas dos texturadas iconografías urbanas de De Simone, como esa colina despojada y sugerente de Hilda López, como ese maravilloso "Ombú en la playa" de Pedro Figari, y como la magnificencia expresionista de José Cúneo, tanto en sus vigorosos óleos como en sus sutiles acuarelas.

A.T.

Wilfredo Lam

Wilfredo Lam, cubano de nacimiento, reside en España cuando se precipitan los hechos que terminarían abatiendo la Re[illegible] Española. No permanece ajeno a [illegible]los; se involucra a tal punto, que [illegible]mo consecuencia de su participac[illegible] en la defensa de Madrid, sufre intoxicación por gases que le impone una larga convalescencia. Tiempo de meditación, quizás. La experiencia desgarradora lo hace revalorar el mágico mundo de su infancia. Mágico, en un sentido estricto; hasta tuvo una madrina negra que lo pretendía hechicero profesional. "Aquel despojo", dirá años después y refiriéndose a la cismática vivencia de la Guerra Civil española, "me impelió a recuperar todos mis recuerdos de infancia, llenos de brujas, supersticiones, mitos heredados y otros creados por mi propia imaginación. Era como una vuelta a mis orígenes. Ciertamente, lo único que me quedaba en aquel momento era mi viejo anhelo de integrar en la pintura toda la transculturación que había tenido lugar en Cuba entre aborígenes, españoles, africanos, chinos, inmigrantes franceses, piratas y todos los elementos que formaron el Caribe. Yo reivindico para mí todo ese pasado". Y en esto debe rastrearse una de las determinantes de su mundo pictórico. La otra, tiene que ver con su vinculación a Picasso. Cercana ya la definitiva derrota de la República, Lam emigra a París y allí conoce al fervoroso iniciador del cubismo. Conoce en el sentido más vasto de la palabra. Será el amigo, el maestro, el que habrá de marcar toda posible evolución de su pintura. Junto a él se adentrará en la semántica cubista. Con él accederá al selectivo cenáculo cubista; sólo otros dos americanos compartirán tal privilegio: Arshile Gorky y Antonio Matta Echaurren.

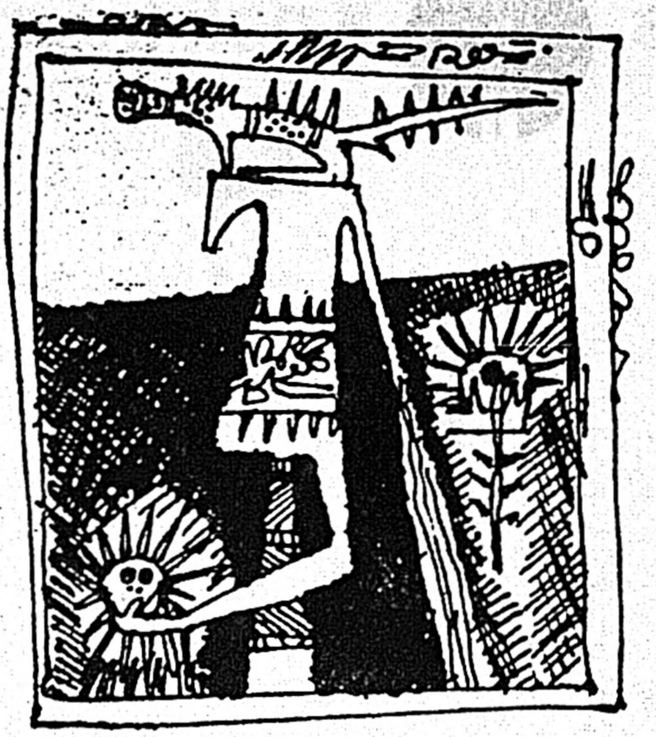

En 1955, Alejo Carpentier escribía a propósito de Lam: "Quienes tuvieron oportunidad de asistir a la evolución de su pintura, desde que redescubriera las secretas formas de la naturaleza americana y las fijara en cuadros de una concepción cada vez más personal y mágica, saben cuán lógica, asentada en realidades, fue la lenta y gradual elaboración de un mundo plástico creado desde muy lejos de donde hubiera podido ejercerse sobre él, alguna influencia estética. Partiendo de elementos muy sencillos, muy inmediatos (a menudo el dibujo de una planta crecida en su jardín), fue ascendiendo hasta el mito: hacia una mitología americana que hoy le pertenece por entero, con su zoología, sus seres volantes, sus signos, sus criaturas a la vez humanas y vegetales". Si me amparo en esta larga cita, es porque siento que define con afectuosa precisión los sugerentes climas alcanzados por Lam. Tan sólo acotaría la sorprendente capacidad de transmitir esa mitología americana, con una gramática formal incuestionablemente europea. Aproximando o distanciando esas dos tensiones, logrando un paradójico equilibrio por el juego pendular de las mismas.

Ahora, el Museo del Parque Rodó brinda la oportunidad de comprobar directamente tales juicios. Presenta un conjunto de cuarenta obras pertenecientes al Centro Wilfredo Lam de La Habana; la mayoría datadas en la década del 40, sólo dos corresponden a la década anterior y otras cuatro a la posterior. Aunque comprenden un reducido período de la larga trayectoria atesorada por Wilfredo Lam, resultan impecablemente representativas de toda su exuberante imaginería. El espectador encontrará una coloración más modulada, cuando la estructura compositiva esgrime un depurado cubismo. Y una coloración más fuerte, cuando las formas se dejan ganar por una sensualidad vegetal, por una voluptuosidad de innegable raíz caribeña. Encontrará el trazo dibujístico destacándose suavemente sobre fondos muy planos, muy serenos. Y encontrará el mismo trazo vigorizado, compitiendo con la mancha más libre, más gestual. Pero siempre, desentrañará una coherencia subyacente. Descubrirá las imaginativas variantes de una persistente fidelidad; el rico tributo a un mundo entre primigenio y onírico, rendido con inalterable devoción. Y por cierto, también descubrirá o redescubrirá a uno de los grandes pintores de este siglo.

Alfredo Torres

PLASTICA

Penosas ironías

El Monumento a Michelini-Gutiérrez Ruiz

por Alfredo Torres

Quiero advertirlo de entrada: la primera parte de esta nota es indudablemente subjetiva, diría mejor emocionalmente subjetiva. Porque si bien me impongo tratar de explicarme con contenida mesura, no estoy seguro de poder lograrlo. Porque hay circunstancias en que la serenidad y la sensatez siempre necesarias, se ven acometidas por los doloridos embates de una disconformidad cercana a la indignación. Quizás haya en ello mucho de impotencia, mucho de solitaria e irreversible derrota. Quizás el desatino de una injusticia contra la que poco o nada se puede, motiven el desbocamiento propio, la salida de cauces que no se hubiese querido.

No voy a hablar de lo que significan dos hombres como Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz; mucho y bien se ha hecho, difícilmente mi tributo pueda enriquecer ese generoso patrimonio. Peró sí quiero decir cómo los siento, cómo los ubico. Lejos de todo heroísmo ceremonial, de toda sacralización retórica. Pido a Gabriel Celaya, ese pasional y áspero poeta vasco, palabras prestadas: "más cerca, en esta orilla que dibuja una humana luz que tiembla, donde cálculos, planes, leyes, cifras, dan forma a la conciencia". Es ésta pues, la palabra definitoria: conciencia. Plena, infatigablemente vivida. A tal punto vivida, que desembocaría en la muerte. Los que determinaron esa muerte, bien que lo sabían y lo siguen sabiendo en su presente impunidad. Los que la presenciamos en muda resistencia, lo sabíamos y lo seguimos sabiendo. Creo que el Uruguay todo lo supo y lo sigue sabiendo. Perdón, todo no: el jurado que dictaminó en un monumento destinado a honrarlos, parece que no. Quienes participaron sabiéndose en muy inciertas orillas de conciencia, parece que tampoco. Quienes participaron, presumiblemente desde similares orillas, pero no supieron ofrecer el talento que dos hombres humildemente enormes merecían, tampoco.

Conste que no intento erigirme en juez de conductas. Los tiempos oscuros de la dictadura militar. fueron arduos y complejos para todos. Más allá de la frase discursiva exaltante, comprensible en un plano colectivo pero incierta en el saldo individual, esos tiempos desacomodaron y desorientaron, laceraron y marcaron. Cada uno actuó según sus certezas le iban dictando, o según las condiciones se lo permitían; condiciones interiores y exteriores, conviene aclarar. Por cierto que tengo un juicio íntimo de conductas, pero no puedo en esta página arrogarme el derecho de esgrimirlo condenatoriamente. Lo que sí puedo y debo, es reclamar una coherencia de comportamientos. Y sobre todo, una coherencia identificatoria entre quienes tienen la responsabilidad del monumento a Michelini y Gutiérrez Ruiz, y la significación de esas dos personalidades. Coherencia que no pretendo ubicar en un opinable plano político, sino afectivo, inmediatamente humano.

Resulta una penosa ironía que suceda todo lo contrario. El binomio doblemente premiado, primer premio y mención, no puede acreditar esa coherencia. Es públicamente sabido que la dictadura uruguaya fue responsable, por mano propia o por mano propiciatoria, en el asesinato de los dos inclaudicantes opositores. Uno de los autores del proyecto escultórico consagrado, participó en más de un evento con los que esa misma dictadura pretendía enmascarar la devastación cultural imperante. El otro, aceptó la dirección de una Escuela de Bellas Artes pergeñada por la misma dictadura en sus coletazos finales. Proyecto que afortunadamente no pudo prosperar y que implicaba una clara premeditación: sacar definitivamente la mencionada Escuela del ámbito universitario, ponerla a salvo de futuras y temidas autonomías. Repito y que quede muy claro: quienes así actuaron pueden haber tenido sus motivos y seguramente sus justificaciones. No me corresponde aquí, valorar calificativamente ni los unos ni las otras. Pero me corresponde marcar que tales antecedentes, obligaban a eximirse de un homenaje destinado a quienes procedieron en un sentido manifiestamente contrario. Ni siquiera un intento autorreivindicatorio, avalaba la participación. Mucho menos, apetencias curriculares o remunerativas.

Igualmente irresponsable es el fallo de un jurado que descuida estas consideraciones. Y por favor, que no se levante el argumento purista de que un jurado no debe subordinarse a determinantes extra-artísticas. La historia de nuestros salones y concursos varios, está plagada de determinantes extra-artísticas ciertamente menos justificables.

Seguramente para algún lector, que no para mí, las estimaciones subjetivas de la primera parte no deben anteponerse a las condiciones plásticas de la propuesta premiada. Realizo el esfuerzo de pensarme en esa tesitura, e igualmente el premio resulta inaceptable. Porque la propuesta de Presno y García Pardo no es buena. Es anodina, anacrónica, repetitiva, recurrente a una simbología trivial que no encuentra auxilios expresivos que la dignifiquen. Todo esto, pero agravado por una densidad paquidérmica, vale también para la inexplicable mención que se adjudicó a los mismos autores. Anodinos, porque ambos proyectos se conforman con un gélido formalismo, porque manejan una espacialidad autocomplacida y complaciente, porque no arriesgan una impronta creativa, renovadora. Anacrónicos, porque se nutren de una escultórica archi-explorada, porque no reelaboran esa escultórica y trasplantan mecánicamente su volumetría inerte, su excesiva confianza en los valores supuestamente implícitos de un dogmático geometralismo. Repetitivos, porque no escapan al modelo ya académico de un núcleo protagónico con apoyaturas envolventes. En el Primer Premio, esas apoyaturas son dos muros con bajorrelieves de desprolija caligrafía constructivista y con Grandes Palabras: Paz, Libertad, Justicia, Democracia, Trabajo. Pese a la imaginada solidez del hormigón, suenan espantosamente huecas. Simbologías triviales, porque en un caso se concluye en la remanida uve de la victoria, y en el otro en dos formas semiesféricas desfasadas que en realidad son un solo cuerpo. Podría aceptarse tal esquematismo simbológico, si el mismo se hubiese jerarquizado mediante cierto dramatismo expresivo, si la narrativa formal se hubiese correspondido con las pretensiones alusivas que se detallan en las memorias descriptivas.

Pero lo más desolador, lo que constituye una segunda penosísima ironía, es que ambos proyectos continúan el fatuo monumentalismo de dos deplorables engendros perpetrados por la dictadura: la Plaza del Ejército y la Plaza de la Bandera. Se verifica la misma hierática pomposidad sin vibración y sin fuerza, la misma grandilocuencia vacía, la misma concepción de desértica soberbia. Y todo eso, destinado a dos seres de una calidez conmovedora, de una amistosidad tan pródiga como dispuesta; dos seres animados por un generoso, colectivo sentido de la vida. Más que penosa ironía, decepcionante, inmerecida desestima. El jurado actuante concedió otras dos menciones: a Jorge Gladas, a Ana Polleri de Vidart en colaboración con Dolores Rodríguez. También incomprensibles, también desconsoladoras. Si bien no caen en las graves inconsecuencias analizadas, revelan una absoluta falta de originalidad, de vuelo creativo.

Paradojalmente, se nos priva de lo que hubiera sido un hermoso, adecuado testimonio. Me refiero a una propuesta que sin dudas merecía el Primer Premio, y que fue presentada por un numeroso equipo: Héctor Berio, Daniel Christoff, Cristina Colombo y Fernando de Sierra; Vicente Pereira y Pablo Raviolo como co-autores; Carlos Barea, Luis López, Luis Sierra y Rossana Sommaruga como colaboradores. Creatividad, vigor expresivo, sugerente metáfora, sentido y ubicado homenaje, todo lo que se echa de menos en los proyectos premiados, aquí está y resuelto con incuestionable eficacia. Sin embargo se lo desconoce abiertamente, se lo relega a una secundaria comparecencia de montón. El conflicto dramático se logra por la confrontación de dos elementos expresivos impecables: por un lado, un gran cubo de mármol pulido a espejo; por otro, encerradas por ese cubo, dos formas verticales esbeltas, irregulares, en chatarra de barco oxidada. Pero el cubo es penetrado, fracturado, por gruesos varales que irradian de las formas centrales. Confieso que la maqueta, ridículamente exigida en yeso por las bases, no hace justicia a las posibilidades de este planteo. Tal vez los jurados no tuvieron la capacidad imaginativa de vislumbrarlas, y decretaron por eso su rápido descarte.

Las posibles menciones no concedidas, resaltan en forma tan evidente como el Primer Premio no concedido. El trabajo de José Onir De Rosa atiende la inserción en el ámbito de la plazuela cercana al Palacio Legislativo. Es quizás el único proyecto que, dada su decidida preponderancia vertical, respeta escrupulosamente la vegetación existente. Una torre de interesante estructuración volumétrica, en hormigón visto y delgados ahuecamientos revestidos de acero inoxidable. Hacia orientaciones opuestas, pero brotando de la misma masa central, se disponen dos juegos poliédricos que aluden tangencialmente a los destinatarios del munumento. Tal alusión se refuerza por la implantación de dos dinámicos entramados en acero; uno de ellos más pasional, el otro más apacible. Pienso que fue un error incluir dos figuritas de cobre para dar escala. Conspiran contra la pureza espacial y cromática de la maqueta y pueden malinterpretarse como participando del conjunto. Mario Mañana y Nieves Silveira son responsables de otro correctísimo aporte. Dos estructuras también verticales, gemelas y distanciadas, enrejan finos tubos de bronce de los cuales mana permanentemente agua. Surgen de dos estanques cuadrados, conectados por un canal que va de un vértice a otro y que es atravesado por un angosto puente. La significación es accesible: un fluir incesante más allá de prisiones temporales o tan definitivas como la muerte. A pesar de errores parciales, también convence el proyecto de José Prieto y Juan Fco. Prieto. Creo que el basamento ostenta dimensiones excesivas, y que el peso visual del grupo escultórico que en él se apoya es demasiado rotundo; si esa tropilla de caballos al galope hubiese ofrecido una menor escala, habría favorecido el impacto general. En compensación, exhibe dos hallazgos: la atracción dramática de un grueso muro de hormigón que es vencido por la arremetida de los caballos, y el tratamiento de estos últimos; algunos presentados con cuerpos netos, otros dibujados espacialmente por una delgada varilla. Los tres, proyectos con inquietudes, desplazados por enfoques superados y de una convencionalidad irritante.

El saldo de un evento que se aguardaba con enorme expectativa, termina siendo defraudante. Se llega a desear que una kafkiana tribulación burocrática, demore la concreción del monumento hasta perderse en un piadoso olvido. Es preferible eso, es preferible el único homenaje de una memoria alerta y sin pausas, antes que una consagración trasgresora.

Sobre Nelson Ramos

Extractamos de un extenso trabajo publicado en *O estado de Sao Paulo* por Aracy Amaral, de larga y reconocida trayectoria en el campo de la plástica brasileña (crítica y profesora de Historia del Arte en la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Univ. de San Pablo, es, actualmente, directora técnica del Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de San Pablo), lo que se refiere a la notable contribución de nuestro compatriota, Nelson Ramos.

"...Nelson Ramos, de Uruguay, en el instante más elevado de su carrera, es indiscutiblemente el mejor artista presente en la Bienal, a despecho de modas artísticas.

Es indiscutible que el destaque como país para América Latina, si hubiese habido premiación, habría sido para Uruguay, que ostenta, a nuestro ver, la más importante contribución individual del evento, con Nelson Ramos, artista al que seguimos desde hace más de 20 años (participó también en 1978 en la exposición "Geometría Sensible" devorada por el fuego que destruyó la colección del MAM-Río), y que, habiendo partido del papel como soporte hace ya algunos años, aquí exhibe la caja como constante, la precariedad como cualidad —velada, diáfana— de un verdadero poema visual. La preocupación tectónica, de la cual no podemos desvincular la tradición constructiva de Torres García, así, se articula armoniosamente como poética, por el cuadrado dominante y las oblicuas del triángulo trabajadas como formas que la mano sensible del artista domina plenamente, coherente en su trayectoria ascética a lo largo de los años y ejemplar por lo tanto, como creatividad y postura frente al arte".

CINE

Solo un actor

EL BESO DE LA MUJER ARAÑA. Héctor Babenco. Sobre novela de Manuel Puig. Con William Hurt, Raúl Julia y Sonia Braga. Estreno cine Plaza.

Si se tiene en cuenta que en el aspecto argumental la adaptación de Babenco sigue con bastante fidelidad el original de Puig, no habría que quejarse de que las aristas sociales y políticas de la relación entre dos prisioneros (un homosexual y un detenido político) pasen aparentemente a segundo plano en relación al tratamiento psicológico o de sus aspectos afectivos. Pero las razones de esa postergación son totalmente distintas.

Porque lo que había en la novela de Puig era un trabajo de estilo que caracteriza también a otras de sus novelas: la búsqueda de la transmisión de flujos verbales alienados, de donde la interpretación surge ambigua, escurridiza, con la multiplicidad de la mejor literatura. No se trataba de su obra más perfecta, e incurría incluso en extravagancias pueriles (una larga serie de notas al pie extraídas de libros "serios" sobre homosexualismo). Lograba sin embargo, entre otras cosas, crear un texto de absorbente densidad acerca de los poderes y límites de la imaginación, mediante la voz de un homosexual que narraba viejas y ridículas películas entre románticas y aventureras, y que descolocaba los esquematismos de un compañero de celda al principio rígido y a la defensiva.

La primera toma de la versión cinematográfica, que mezcla la voz envolvente, vacilante de William Hurt con un moroso recorrido de la cámara sobre los objetos de la celda, parece una apertura prometedora. Pero en cuanto vemos los rostros de los dos personajes, Babenco olvida toda voluntad de rigor estilístico y se entrega a una adaptación torpe, desmañada. En última instancia, puede parecer más "entretenida" que el original, porque se atiene justamente a lo accesorio: la anécdota. Pero vacía por completo a lo que vemos de existencia estética. Largos tramos del film (en especial los fragmentos que incluyen a un alto funcionario policial inválido y su ayudante negro, dignos de seriales como *Ironside*) están realizados sin pena ni gloria, con la más pedestre técnica televisiva.

Más grave aún es la inserción de los trozos de film contados por el personaje homosexual. Allí Babenco queda a medio camino. Por una parte la reconstrucción es hueca: es evidente que no ama el cine de los años '40 o '50. Por otra cae en la parodia: se recargan a tal extremo los aspectos ridículos del film "de ocución" que por momentos se acerca al tono de films como *Supersecreto*, haciendo trizas el clima y la gravedad del tema principal.

Lo que queda en pie, intocable, es la magnífica actuación de William Hurt, que compone a su personaje desde adentro y sabe controlar las invitaciones al desborde sin negarse los *tics* y las hazañas del virtuoso. Si hay tres o cuatro instancias en que la emoción aflora y se vuelca sobre el espectador, superando las evidentes limitaciones creativas de Babenco (que hasta ahora logró su mejor rendimiento en *Pixote*, también estrenada en estos días) es gracias a su sólido profesionalismo, que se impone al rendimiento correcto de Raúl Julia y a una Sonia Braga indecisa en los acentos y la impostación.

El resto del film, en cambio, naufraga en la más absoluta neutralidad: filmado en una cárcel y calles muy probablemente brasileras (por los carteles), a través del uso sistemático del inglés y de la elusión de toda referencia a una realidad concreta (en la novela, por ejemplo, se conoce con precisión a qué grupo guerrillero pertenece el preso político, y el idioma es inconfundiblemente rioplatense) consigue parecerse a esas versiones de nuestra realidad manufacturadas en Hollywood que a veces nos hacen rechinar los dientes por su sincretismo forzado. Esto plantea interrogantes acerca de los modos de inserción del cine latinoamericano en las estructuras de producción de los centros industriales mayores del cine contemporáneo (pregunta que, a niveles mucho más sutiles y complejos, nos planteó también la visión de *El exilio de Gardel*).

E.E.G.

Poetas de los suburbios

LOS MARGINADOS (The Outsiders). EE.UU., 1983. Director: Francis Ford Cóppola. Con Ralph Macchio, Thomas Howell, Matt Dillon, Diane Lane. Estreno: cine Cordón, 18|4|86.

Como en *La ley de la calle*, este filme de *Cóppola* trata acerca de las pandillas, los disturbios entre jóvenes de barrios opuestos (geográfica y económicamente) y la nostalgia por un tiempo perdido, irremediablemente lejano pero no olvidado. El sentir de esos años, muy conocidos y queridos por el director, tiene más de una similitud con su obra maestra *La ley de la calle*, pero las diferencias no son menos significativas.

Los marginados se moviliza entre jóvenes de dieciséis a veinte años, pero no son esos personajes misteriosos y densamente poéticos, como el caso del "chico de la moto" en *La ley de la Calle*, sino que, por el contrario, son absolutamente transparentes: lo que piensan es lo que dicen y hacen, tienen un único nivel de significados y es el que manifiestan, con sus contradicciones e inquietudes, pero visible al fin. Estos espíritus marginados y —lo más característico— *tempranamente frustrados* han sido arrojados en la década del sesenta; allí se movieron, se amaron y se odiaron, representando dos bandos bien diferenciados: los "vaselina", despreocupados, hogareñamente callejeros y apartados por el resto de la sociedad debido a su inclinación delictiva, y los "sociedad", quienes con ese nombre pretenden responder a las clases más educadas y finas de la ciudad.

Y *Cóppola* se inclina, una vez más, por los jóvenes delincuentes sociales, los huérfanos y desarraigados, pero también héroes y poetas. Las referencias a "Lo que el viento se llevó" no son sólo el reflejo del despertar poético de estos jóvenes, sino que también son la materialización de ese tiempo mismo en el que están sumergidos y encerrados, y las imágenes de los atardeceres con cielos anaranjados y plomizos donde aparecen figuras recortadas ante semejante resplandor, son un homenaje al legendario filme de *Victor Fleming*. El viento, desde que existe, se ha llevado gente, casas, barrios... y también pandillas, modas y épocas. Y de esto son conscientes tanto los "vaselina" como los "sociedad", aunque vayan al cine, se emborrachen o tengan pequeños combates épicos en una oscura plaza. El valiente acto de salvar unos niños a punto de perecer por causa de un incendio es también parte del *juego romántico* que en todas las historias de los pueblos se ha inscripto: héroes,bufones y tiranos Aunque también en esas historias hay un capítulo aparte para quienes buscan desesperadamente de qué manera morir; en *Los marginados*,

uno de los personajes, Dallas *(Matt Dillon)*, sale en busca de la muerte con una pistola en la mano, pero descargada. De esa forma, la amenaza de su locura se vuelve contra él en una de las mejores escenas del filme. Loca carrera no para dar muerte, sino para conseguirla: veinte años intensos y desesperados son la maldición de una vejez prematura.

Limpieza narrativa y habitual talento para resolver secuencias del modo más inesperado, son las características habituales de *Cóppola*. La cámara se inclina, se aleja, mira desde las profundidades de una fuente o repta delante de los personajes, y la acción, en algún ejemplo dramático, está deliberadamente obviada (la extraña secuencia de la fuente).

Son los ojos de un pequeño poeta los testigos sensibles de este mundo de colachatas y convertibles, palomas de maíz y coca-colas, un mundo de miedos y frustraciones por detrás del vértigo de los autos y las burbujas de la bebida negra. La marginalidad de estos poetas responde a que pocas veces llegan a escribir sobre el mundo que los rodea, y su poesía consiste, más bien, en compartir junto a ellos el manto de un crepúsculo o las interminables horas del cautiverio en una iglesia abandonada.

Estar al margen de la sociedad o de la ley no significa no estar. Importa recalcar la idea de margen como borde y constante abismo, pero nunca como caída o pérdida definitiva. Los personajes marginados de este filme de *Cóppola* recuerdan los desesperados fraseos de un saxo temeroso por no alejarse del resto de los instrumentos, pero resultando muchas veces el centro más alocado y rico de una larga e improvisada melodía.

Eduardo Alvariza (h)

Tres hurras por S. Martin

HAY UNA CHICA EN MI CUERPO, de Carl Reiner. Con Steve Martin, Lily Tomlin, Victoria Tennant, Madolyn Smith y Richard Libertini. Estreno: cine California.

El cine cómico es, casi, una especie en desaparición. Porque nada tienen que ver con él las parodias (*¿Dónde está el piloto?* y seguidoras), ni las astracanadas juvenilistas (*Porky's* y seguidoras) ni, incluso, el humor refinado (la producción de Allen posterior a *La última noche de Boris Grushenko*). El cine cómico depende de uno, o a lo sumo tres (los Hnos. Marx) protagonistas que se arrojan contra las convenciones del mundo con la inconsciencia y el poder destructor de una llave inglesa arrojada entre los engranajes del "normal" funcionamiento social, sexual, incluso sindical. Tuvo su período de oro en el cine mudo, con Chaplin, Keaton, Langdon, Laurel and Hardy, Linder. Fue continuado trabajosamente por Jerry Lewis, la primera época de Woody Allen, carreras relativamente fugaces como la de Pierre Etaix. Fue desvirtuado por nombres como Pierre Richard, que tenían todo para triunfar menos el ajuste final, esa exigencia absoluta que caracteriza a su puntal, el cómico (o los cómicos). Estos personajes extraños jamás cambian de aspecto, de tics, de personalidad (el bobo Lewis, el tímido Allen, el insolente Chaplin, el místico Keaton) porque necesitan ser absolutamente íntegros e incambiables para poder emprender su lucha contra el mundo.

La escasez evidente de ese tipo de mercadería fílmica (con un Lewis que hace el ridículo en producciones francesa y un Allen pasado a los campos del Gran Arte o la Comedia —otro género—) hace que se reciba con agradecimiento la pequeña serie de films que han ido elaborando el director Carl Reiner y el actor Steve Martin, con ya una obra maestra (*Cliente muerto no paga*) y una sólida coherencia en el resto de su producción. El tema se repite una y otra vez: un norteamericano relativamente medio es centro de una experiencia extraordinaria (un cambio de cerebros en *Dr. Erótico* la "filtración" de una mujer en un cuerpo masculino en este caso) que le complica infinitamente la vida.

Martin ha sabido elaborar hasta el refinamiento su personaje: un norteamericano nada típico, corpulento, a veces genial, presa sucesiva de euforias y entusiasmos con un ritmo mucho menos histérico (tanto facial como corporal) que el de Jerry Lewis, y con un dominio absoluto de cada uno de sus músculos. En este último aspecto, *Hay una chica en mi cuerpo* es un verdadero festival, que comienza con un verdadero *tour de force* en el primer esfuerzo de control de un mismo cuerpo por dos almas (que transforma en un *vía crucis* llegar desde un automóvil hasta una puerta de entrada), y saca después todo el jugo posible a los subtonos sexuales, desde la obviedad (la secuencia del baño) hasta el sutil desempeño de roles (cuando el alma "femenina" trata de ser "masculina" en el juzgado.

A pesar de contar con una rica carrera propia Reiner se mantiene totalmente al servicio de la fuerza motriz del film, el propio Martin. Sería de desear que esa humildad se sintiera más segura de sí misma para emplear parte del *savoir faire* fílmico que aparecía en *Cliente muerto no paga*, lo que llevaría a una concreción cinematográfica más ajustada en lo rítmico que la que aparece aquí, demasiado confiada al virtuosismo de Martin y a los valores de ingenio y penetración de un guión excelente. La veteranía de Lily Tomlin y una serie de buenos personajes secundarios extravagantes (entre los que se destaca, sobre todo hacia el final, Richard Libertini como ingenuo gurú indio) redondean este disfrutable film cómico.

E.E.G.

La selección al partir

por Jorge Da Silveira

La Selección partió ayer rumbo a Colombia, para luego dirigirse a México. En Bogotá habrá de realizarse una etapa fundamental en la preparación para el Mundial, la de adaptación a la altura. Al mismo tiempo, Borrás tendrá que trabajar en la parte táctica para recuperar todo el tiempo que perdió en pruebas innecesarias, cuando debió de entrada conformar el equipo titular para que fuera adquiriendo el funcionamiento colectivo imprescindible para una competencia tan exigente.

La lesión de Rodolfo

Pocas horas antes de la partida la afición se sintió conmovida por la noticia de la intervención quirúrgica practicada al capitán Rodolfo Rodríguez.

La lesión, producto de un choque casual con su compañero Batista, obligó a la operación en la mañana del lunes y pone en duda su participación en el Mundial. Se habla de una recuperación que insumirá entre veinte o veinticinco días. El diagnóstico definitivo dependerá de la evolución, tras una intervención satisfactoria. Seguramente el físico de Rodolfo y su inquebrantable deseo de jugar el Mundial harán que ese plazo se acorte y permita que continúe en el plantel de 22 que la AUF deberá comunicar a la FIFA el 23 de mayo, fecha tope marcada por el Reglamento de la Copa.

Este duro golpe del destino pone en duda a quien no sólo era el capitán sino también una garantía en la custodia de nuestro arco. Una plaza que estaba excelentemente cubierta por él y Alvez, ahora puede quedar con un sólo arquero de experiencia internacional. Si bien Otero se ganó definitivamente su lugar en la despedida del domingo es evidente que carece del fogueo necesario para una justa de tanta trascendencia.

Con todo, el técnico adoptó una posición que compartimos. Habrá de esperar hasta último momento para decidir si mantiene a Rodolfo o lo reemplaza. Todo estará en función de su evolución.

También viajará a Colombia, aun cuando no pueda entrenar en los primeros días posteriores a su arribo, para seguir aportando con su presencia. *Es más, creemos que aun cuando no pueda jugar y quede fuera de la lista, debe ir igual. Su trayectoria le ha adjudicado ese merecimiento.*

Tras haber vivido la frustración de las dos eliminaciones anteriores, la del 77 y la del 81, a pesar de sus muy buenas actuaciones, se aprestaba ahora a jugar su primer Mundial. Ojalá pueda cumplir su sueño.

La lista

Borrás mantuvo a Rodolfo por ahora. Incorporó a Otero en lugar de Silvera, lo que parece lógico. Contrariamente a lo anunciado por gente que está muy cerca de él no convocó a Ruben Sosa, quien acaba de culminar un año futbolístico en España ganando la Copa del Rey con el Zaragoza, derrotando con un gol suyo nada menos que al Barcelona. Los últimos meses de Sosa, tras el lógico período de adaptación, han sido excelentes, a juzgar por las expresiones de toda la prensa y técnicos españoles.

Borrás va al Mundial con sólo tres marcadores de punta, dos de los cuales son muy bajos de estatura. Esto marca una incongruencia más del técnico, quien ha manifestado —y para nosotros con razón— su preocupación por el juego aéreo de los rivales de serie y la necesidad de contar con jugadores más altos. Si el nivel local de Batista y Rivero ha sido muy bueno, es dudoso que puedan mantener esa misma eficacia en este Mundial, dado el tipo de fútbol y los físicos de nuestros rivales.

Borrás ha optado por jugar con un "líbero" y dos "stoppers", saliendo así de sus dudas previas a su viaje a Europa anterior a la gira. Es evidente que el plantel no es el adecuado para ese sistema.

Acevedo tiene la velocidad y la inteligencia adecuadas para jugar de "líbero". Tal vez le falte la fuerza que debe tener un último hombre. Para estar allí en el Mundial debe mejorar mucho lo hecho el año pasado y a comienzos de éste. Se nos dice que anduvo bien en Estados Unidos y Europa. En esa función podría jugar Gutiérrez, pero tendría que adaptarse. Ello no es fácil, ya que es uno de los puestos más difíciles del fútbol.

Cabe recordar que queda muy poco tiempo. Apenas 35 días para el partido con Alemania.

Bossio ha sido ubicado como "stopper". Para nosotros le falta velocidad y disciplina táctica para hacerlo. Su temperamento le lleva a irse a pelear y empujar, y eso puede ser peligroso.

Por otra parte el lugar natural de Bossio es el mediocampo, donde puede desarrollar todas sus condiciones y hacer valer mejor su temperamento.

Tampoco creemos que sea la de stopper la función más indicada para Darío Pereira. Para ella hay que tener no sólo velocidad sino también gran capacidad de reacción. Se debe seguir por todos lados a uno de los dos hombres de punta que pone el rival en las posiciones más cercanas a nuestro arco. Un descuido puede ser fatal.

El equipo

La afición está desilusionada después de ver el partido de despedida ante Peñarol.

No se puede ser muy exigentes en cuanto al rendimiento de los jugadores, porque venían de un viaje agotador, vivieron las tensiones propias de las negociaciones de los premios y además se operó el reencuentro con la familia, después de unos cuantos días y por muy pocas horas.

Pero es evidente que, el primer tiempo sobre todo, sirvió para confirmar nuestras sospechas. El técnico ha tenido un giro de ciento ochenta grados en su idea futbolística. Salió de Montevideo con un planteo más bien ofensivo, marcando en zona, con un solo volante de marca, con mayoría de hombres muy capacitados para la acción atacante. Tras el partido ante México cambió radicalmente y pasó a un planteo defensivo como el que viéramos el domingo.

El ideal del fútbol es obtener el equilibrio entre el poderío defensivo y el ofensivo, lo que no es fácil. Borrás no lo procuró de entrada. Salió con un desequilibrio en favor del potencial atacante y volvió con un desequilibrio netamente volcado en favor de la función de retaguardia.

Jamás pretendimos planteos suicidas. Pero pensamos que es un crimen que, teniendo jugadores como jamás los ha tenido Selección uruguaya alguna en los últimos treinta años para jugar en ofensiva, resignemos nuestras posibilidades con un planteo timorato como los que hemos tenido en los últimos veinte años, cuando muchas veces existía el pretexto de no contar con jugadores para atacar.

Con el sistema empleado deberíamos tener una participación mucho más activa de los marcadores de punta en la acción atacante, para tener la salida clara que no garantizan Barrios y Bossio. Por otra parte tendríamos que contar con un volante con más llegada que Santín. Sería un crimen sacarlo después de lo bien que ha jugado siempre, pero Borrás ha optado por un sistema y por algunos hombres. Si seguimos jugando como hasta ahora, Da Silva y Francéscoli seguirán muy solos arriba, apenas con la colaboración de Alzamendi, quien viene de ayudar en el mediocampo. Se precisaría un hombre con más velocidad, dribling remate y presencia dentro del área rival. Más aún si pensamos que Francéscoli va a ser nuestro delantero más marcado, corriendo el riesgo de entrar muy poco en juego.

Por ahora estamos muy lejos del equilibrio entre las funciones defensiva y ofensiva, el funcionamiento colectivo es escaso, la dinámica resulta insuficiente para lo que tendremos que enfrentar. En el escaso tiempo que queda Borrás deberá conseguir todo eso, con la gran dificultad de no contar en Colombia con rivales que puedan exigir cómo habrán de hacerlo los tres equipos europeos de nuestra serie. La gira brindó dos oportunidades y sólo una de ellas fue aprovechada por el equipo titular. Parece difícil que pueda alcanzarlo con convicciones no muy arraigadas. Es nuestro deseo que disipe sus dudas y consiga el objetivo.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 28.02.86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
AYUSTO MALDONADO, María Rosario	C.I. 3.227.086-3	
BANCHERO CALO, Jorge	C.I. 624.248	18 de Julio 1480 - Mvdeo.
BRUFADO, Juan Alfredo	C.I. 993.233-3	Pernas 3092 -Mvdeo.
CARRERE BONETTI, José Julio	C.I. 1.235.643-1	
CAPELLI IRAOLA, Omar Jorge	C.I. 1.893.300-5	Cavour 3173 -Mvdeo.
CHIOZZA MONZILLO, Guillermo	C.I. 1.653.942-9	Pestalozzi 3875 ap. 2 -Mvdeo.
CRUZ VERNO, Norberto Mario	C.I. 943.615	
CUCUZZA SAN MARCO, Italo José	C.I. 1.485.130-8	Piedras 273 -Mvdeo.
DE CAROLIS VILLANO, Antonio	C.I. 859.382-5	Zelmar Michelini 1073 ap. 1 -Mvdeo.
DURE ROMERO, Walter Felipe	C.I. 1.587.339-7	
EDI, Roberto Amado	C.I. 5.425.867- Argentina	
ETCHART BUCERO, Sergio Wellington	C.I. 1.180.982-9	
FAGUNDEZ NOGUEIRA, Victor Hugo	C.I. 1.913.660-4	La Paz 1926 -Mvdeo
FERREIRA FERREIRA, Henderson	C.I. 1.127.536-1	Rivera 2525 -Mvdeo
FIGTHING S.R.L.		
GARCIA INCHORBE, José Eduardo	C.I. 1.353.340-0	Joanicó 3210 -Mvdeo.
GARCIA RUIZ, Ruben Ramón	C.I. 1.558.335-0	
IBA LIMITADA		
IVANYOS GUNTNER, Beta Alberto	C.I. 899.594-0	Marcelino Berthelot 1870 -Mvdeo.
LAVECCHIA REBOLLO, Daniel José Miguel	C.I. 2.650.873-1	Becerro de Bengoa 419 -San José
LARROSA BUSTILLO, Luis Eduardo	C.I. 1.595.899	8 de Octubre 3329 ap. 305 -Mvdeo.
NICASSIO MAZZUCO, Gerardo	C.I. 1.140.347	Cno. El Polvorín 15 -Mvdeo.
NORBERTO CRUZ CONSTRUCCIONES LTDA		Juan Paullier 2262 -Mvdeo.
PATRONI SOTELO, [illegible] Gabriel	C.I. 42.557- Canelones	Martínez Monegal 475 -Canelones
PINTADO MENDEZ, Nery Raul	C.I. 1.197.097-3	
ROMAN ZURBRIGG, David Alfredo	C.I. 2.526.769-7	Treinta y Tres 381 -Colonia
SISMONDI ETCHEVERRIBORDA, Dardo Mario	C.I. 509.834-9	
SPYROS, Enotlades	BO 55529 -Pasaporte Chipre	

Selección "A": Parados: R. Rodríguez, Gutiérrez, Diogo, Acevedo, Bossio, Santín Janeglees (kinesiólogo). Agachados: Alzamendi, Barrios, Da Silva, Batista, Francéscoli.

La Despedida de la Selección

Hay atenuantes, pero aún no caminamos ni un metro

por Juan H. Alfonzo

Si se cumple aquello del inglés, "mal principio y buen fin", la selección uruguaya tendría asegurado un sitial de privilegio en la próxima Copa del Mundo. Una gira que nadie entiende, 27 días desperdiciados y para colmo la enfermedad de Rodolfo Rodríguez, conforman un panorama absolutamente negativo, preocupante, que nos deja a fojas cero cuando ya estamos exactamente a un mes del comienzo del certamen.

Pero, al margen de filosóficas cavilaciones, están los hechos concretos, como el sucedido el domingo pasado en el Estadio Centenario, cuando el núcleo de Borrás se despidió del público uruguayo —que lo acompañó con su tradicional adhesión, salvo un grupo pequeño de inadaptados— enfrentando a los dos grandes en una programación traída de los pelos para sustituir el fracasado partido con Rumania, que significó otra de las contrariedades que debieron padecer los celestes en esta primera etapa de preparación.

Los "sparrings"

Nacional fue el rival del encuentro de primera hora, con lo que se llamó la selección B. Los tricolores se adaptaron perfectamente a la situación, jugando con limpieza y entusiasmo, sin pasarse de revoluciones en la lucha personal y tratando de colaborar planteando formal competencia, al punto que perdieron 2 a 0 pero estrellando 3 balones en los caños del arco de Otero y obligando al golero a atajadas brillantes.

Peñarol tiene otra forma de encarar el fútbol y si bien tampoco apeló a excesos, su oposición tuvo un tono distinto, tal vez como consecuencia de la manera como parte de la parcialidad aurinegra tomó la lucha. Lo cierto es que la selección A encontró a su frente un adversario bien plantado, que la exigió siempre y que no sólo le empató sino que estuvo cerca de vencerla.

La selección "B"

Poco se puede decir de su accionar colectivo. Comenzó a gran tren, hizo un gol de entrada y poco después se llamó a sosiego. Lo más rescatable fue lo de Otero —el tercer arquero—, por momentos espectacular, las carreras y quiebres de cintura de Ramos, autor de un golazo, la fuerza de Wilmar y el afán de Saralegui por cubrir un amplio sector del mediocampo, demasiado solo allí como para tener éxito. Llamó la atención el caprichoso y pernicioso individualismo de Paz y su abulia, que hizo recordar al Paz de las Eliminatorias del 81 y no a esta nueva versión que nos había brindado antes de irse a la gira. Como se ve, muy poco para rescatar.

La selección "A"

El partido de fondo era el que realmente interesaba, porque en él se presentaban los presuntamente titulares para el Mundial. Antes de entrar en el análisis conviene hacer algunas precisiones. El grupo había llegado el viernes de un periplo agotador, con un viaje de regreso que insumió 40 horas. Se reunió con sus familiares, a los que volvió a dejar ayer por un lapso de 2 meses, con la consiguiente distensión que situaciones de ese tipo producen. Por último, afrontó un compromiso deportivo que ninguno de sus integrantes aprobaba. Con todos esos elementos negativos, que se sumaron a una preparación insuficiente —por no decir nula—, el equipo salió a la cancha a enfrentar a Peñarol.

Acevedo como líbero, Gutiérrez yendo a la marca de Aguirre en función de stopper, Diogo y Batista cubriendo los laterales, Bossio en el centro, con Barrios a su derecha y Santín del otro costado, Alzamendi bien abierto en la punta, Da Silva y Francéscoli alternándose en el centro del ataque y en el sector izquierdo, aunque nunca sobre la raya de ese lado. Así se paró la selección titular en la cancha.

Selección "B" Parados: Saralegui, Otero, Rivero, Pereira (refuerzo) De León (refuerzo) Vega. Agachados: Ramos, Zalazar, Cabrera, Paz, Silvera

Defensivamente no hubo mayores problemas, debiéndose el gol aurinegro a una falla individual —Diogo— y no a una colectiva ni a desatención de un sector de la retaguardia. En el medio, Bossio y Barrios trabajaron en la destrucción, según sus características, dejando para Santín la misión de crear fútbol y conectar al resto del equipo con los delanteros, tarea en la que el salteño fracasó, al punto de dejar a la selección cortada al medio, sin vías de comunicación para que los de adelante tuvieran el suministro necesario. El ataque, además de ese problema, estuvo "rengo", porque siempre se invadió por la derecha o el centro, olvidándose la punta izquierda, que quedó siempre vacía. Aquí conviene hacer una reflexión. Está bien que se juegue dejando tácticamente una punta sin cubrir. Eso lo hacen los europeos. Puede aceptarse que es una de las innovaciones del fútbol moderno. Pero alguien tiene que ir a ese espacio en blanco. Los equipos que vamos a enfrentar en la serie tampoco utilizan más que un puntero, y alguno de ellos no incluyen a ninguno, pero por esos lugares aparentemente sin llenar, aparecen los laterales o los volantes por sorpresa, como aviones por su velocidad y decisión. Eso no lo hizo nadie el domingo, por falta de automatismo o simplemente porque todavía la selección no está trabajada tácticamente, una realidad que nadie desconoce en nuestro medio.

En el segundo timpo, vista la solidez de Peñarol y con el amor propio herido por la actitud de esos hinchas que mencionamos más arriba, los muchachos fueron a la heroica, sacaron el gaucho que llevan adentro y se tiraron a buscar el empate por los medios menos aconsejables, las paredes por el centro, donde mayor era la aglomeración de defensas contrarios, o las maniobras individuales, también de imposible concreción por el mismo motivo. Cuando se puso en funcionamiento a Alzamendi se logró llevar riesgo a la valla de Eduardo Pereyra, indicando que ese era el camino cierto, abrir la cancha. Pero como no se insistió en tal variante y del otro costado nadie se acordaba, el juego se hizo monocorde y aburrido, sobre todo después del empate de Da Silva, producto de un corner de Alzamendi desviado de cabeza por Diogo para el remate de media vuelta del "Polilla".

Ahora a Colombia

La selección uruguaya llega hoy a Bogotá y allí comenzará la verdadera preparación. El saldo de la gira y de los partidos del domingo indica la necesidad de trabajar a fondo y a destajo. Podrán estar los nombres de los titulares en la mente del técnico, pero la verdad es que el equipo no está, que táctica y colectivamente se necesita mecanizarlo e imbuirlo de la necesidad de llegar a un funcionamiento de alta competencia que todavía está muy lejos de conseguirse. Todos estos comentarios tienen relativa importancia y no deben alarmar demasiado, porque aunque están hechos sobre una realidad mostrada en la cancha, no hay que perder de vista que el trabajo real recién empieza hoy en la altura bogotana. Lo malo es haber dejado pasar todo este tiempo, casi un mes, sin que se adelantara un metro.

Informe sobre Escocia:

Espía celeste en la bruma de Londres...

por Jorge Savia

Tenía noticias de que un lunes de noche salió de *Wrexham*, en *Gales*, y pasando casi desapercibido entre un reducido grupito de uruguayos que, encabezados por el cónsul, habían fletado un ómnibus para ellos solos y se habían venido a ver a Uruguay desde la capital de Inglaterra; se marchó con rumbo a Londres. Y también sabía que llegó un martes de mañana, que se alojó en el Hotel Executive que queda a pocas cuadras de la Embajada, que luego contó con la invalorable ayuda de los funcionarios diplomáticos compatriotas para obtener su credencial de entrada al partido que al día siguiente jugarían en el viejo e histórico estadio de Wembley las selecciones de Inglaterra y Escocia —que al fin y al cabo ese era su objetivo, su propósito— y que por último, ya libre de toda otra obligación salió a pasear por su cuenta por las orillas del Támesis, el Palacio de Buckingham y alrededores y que, no conforme con eso, terminó contratando un tour turístico individual que lo llevó a lo largo y a lo ancho de una ciudad que le encantó y que incluso después le haría comentar con admiración que *"es la ciudad de los teatros: tiene 40. Y adentro no sabes lo que son. Maravillosos..."*

Pero confieso que es todo lo que supe. Porque después que observó como Inglaterra le ganó 2 a 0 a Escocia, me enteré de su regreso, de su arribo a Carrasco casi anónimo, pero igual que si lo hubiese envuelto ese halo suspensivo y misterioso que la leyenda se ha encargado de esparcir en torno de la figura de todos los espías y agentes secretos del mundo, no leí ni escuché que se publicitara, como era de esperar por parte de la prensa, ningún informe o enfoque detallado, profundo y minucioso de José Luis Ayala sobre Escocia que, al fin de cuentas, es el "gran" rival que tiene Uruguay en la primera fase del Mundial que para nosotros dará comienzo el 4 de junio próximo. Porque es así. Porque si hoy por hoy decimos que la consistencia y el funcionamiento del equipo dejan dudas, y si con esto estamos dejando entrever que ante adversarios reputadamente poderosos, como Alemania y Dinamarca, es muy difícil (o por lo menos aparece como problemático tener ese tipo de aspiraciones) pensar en lograr los dos primeros lugares del grupo, hay que concluir entonces que para pelear esa posición el gran oponente que tenemos es Escocia. Ese que Ayala fue a espiar sacando estos apuntes que quedaron prendidos en el adiós de la partida de la selección celeste y del propio ayudante de campo del Prof. Borrás hacia Colombia...

Mira...para que veas mejor, te dejo los dos papeles que utilicé aquella noche en Wembley para anotar la integración y el tipo de funcionamiento de Escocia.

El partido

La verdad que me sorprendió Escocia porque empezó con todo, al punto de que tuvo embotellada a Inglaterra durante el primer cuarto de hora. Los ingleses no podían salir del fondo y su arquero atajó varios remates de cerca y de lejos bastante peligrosos. Pero en lo que fue algo realmente injusto. Inglaterra se encontró con el gol a los 27 minutos. Y si ese primer gol no tuvo nada que ver con un partido que hasta ese momento había sido parejo y jugado a todo vapor, con muchísima dinámica y arbitrado por un juez "a lo Barreto" que no interrumpía el juego casi nunca, tampoco tuvo que ver el segundo que Inglaterra hizo a los 38 minutos explotando uno de los errores defensivos de Escocia: los ingleses metieron un cambio de frente de la derecha hacia la izquierda, el marcador lateral de ese costado se fue arriba sin que ningún escocés saliera al cruce porque todo el equipo había estado jugado al achique sobre la otra punta, remató al arco, el arquero no pudo retener, rechazó, y un inglés que venía entrando como puntero derecho la mandó a guardar al cazar el rebote. De ahí para adelante Escocia siguió presionando pero ya en el segundo tiempo fue bajando cada vez más sus revoluciones como consecuencia de dos factores: 1) Inglaterra hizo un cambio táctico muy importante, porque en la mitad de la cancha puso a un veterano experiente que entró a tocar haciendo la pausa, y con eso le quitó la pelota a Escocia que tan sólo se quedó con el sentido de organización del 4 (Souness). 2) Se cansaron, porque de entrada se jugaron todo y era obvio que el ritmo que impusieron en el primer tiempo no lo podían mantener nunca.

En defensa

Empiezan a marcar en tres cuartos de cancha, y después, cerca del área, de su última zona, achican el terreno sin llegar a hacer un "pressing" propiamente dicho porque lo que hacen es reducir los espacios al máximo, pero no ahogan. Dentro de ese esquema, es notorio que la zona más fuerte de marca es la izquierda, o sea la que sería la derecha nuestra, porque allí el 10 (Aitchen) y el 11 (Bannon) bajan a ayudar al 3 (Malpas) y al 4 (Souness) y los ayudan sin broma, lo que hace que la zona más débil sea la otra, la de la derecha de ellos y la izquierda de nosotros, ya que de ese lado el 7 (Nicol), no es tan fuerte físicamente y tampoco baja a ayudar al 2 (Gough) que entonces queda mucho más desguarnecido que Malpas y Souness. Así vino el segundo gol inglés: el lateral de ese lado se fue, se fue sin que le saliera nadie, y remató al arco sin encontrar en todo el camino ni un solo adversario, lo que a su vez desnudó los que, para mí y por lo que vi, son los dos puntos débiles del sistema defensivo de Escocia. Porque cuando el lateral inglés remató y el arquero escocés rechazó la pelota, el marcador de punta del otro lado no cerró para ir a buscar el rebote que en cambio lo agarró el puntero inglés que quedó solo. O sea: los marcadores de punta no cierran o cierran mal. Y lo otro es que tratando de achicar espacios, se juegan mucho hacia el lado por donde viene la pelota. Con un cambio de frente como el que dio nacimiento al ataque que culminó con ese segundo gol inglés, los escoceses quedan "pagando" como quedaron "pagando" en esa jugada en la que ellos estaban todos apretando la derecha del ataque inglés y con un pase, con sólo un pase, quedaron lejísimo del lateral inglés que entró solo, solito, por la zurda...

En ataque

Arriba ponen dos atacantes netos: el 8 (Speedie) y el 9 (Nicholas). El 8 es un loco de una profundidad tremenda. No es muy alto, tal vez anda por los 1,75, pero es muy fuerte y va con todo a todas las pelotas. El 9, en cambio, es más jugador. Se tira atrás y toca. Pero para analizar el ataque hay que remitirse al mediocampo en donde ponen cuatro jugadores: el 7 (Nicol), el 4 (Souness) que es el organizador, el motor del equipo, el 10 (Aitchen) y el 11 (Bannon). Y de acuerdo a eso hay dos pautas bien notorias: cuando el ataque nace por la izquierda de Escocia juntándose el 4, el 10 y el 11, los escoceses generan buen fútbol, con mucha dinámica y generalmente llegan al fondo rival tirando paredes y metiendo desbordes. Y cuando el ataque se inicia por el otro lado, sólo recurren al pelotazo frontal sin ningún tipo de excepciones. O sea que, la zona de fútbol está por la zurda...

Funcionamiento

Juegan con un líbero, tres marcadores, cuatro volantes y dos delanteros de punta. Pero lo más notorio es que cuanto más ande la pelota en el aire, más cómodos se sienten... es muy claro: si no la tiene Souness, que toca mucho, todos los demás no tienen otra variante que el pelotazo y el centro frontal. Eso sí: todo con mucho ritmo. Metiendo siempre con muchas revoluciones.

Receta

¿Cuál es la fórmula para enfrentarlos? Y... hacer lo que hizo ese volante veterano que Inglaterra puso en el segundo tiempo, que les hizo correr la pelota. Pero ojo: tocando rápido, porque ese inglés no se quedaba con la pelota ya que si no, lo mataban a golpes. Porque los escoceses van y vienen, al punto de que en un momento contabilicé a 10 de ellos llegando al área rival y a los pocos segundos 8 defendiendo en su última zona. Y la otra cosa importante, teniendo en cuenta que arrancan con todo y después se cansan y bajan las revoluciones, es salir a aguantar en el primer tiempo para después tratar de forzarlos en el segundo, como también cuidar muy bien los centros porque en ésa hacen como en el volley: saltan hasta tres para engañar, y el que cabecea es el que vendría a ser el "picador" que también salta por detrás de los otros...

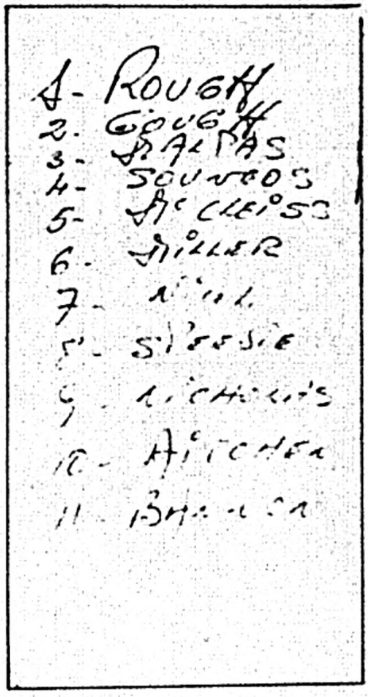

1- ROUGH
2- GOUGH
3- MALPAS
4- SOUNESS
5- McLEISS
6- MILLER
7- NICOL
8- SPEEDIE
9- NICHOLAS
10- AITCHEN
11- BANNON

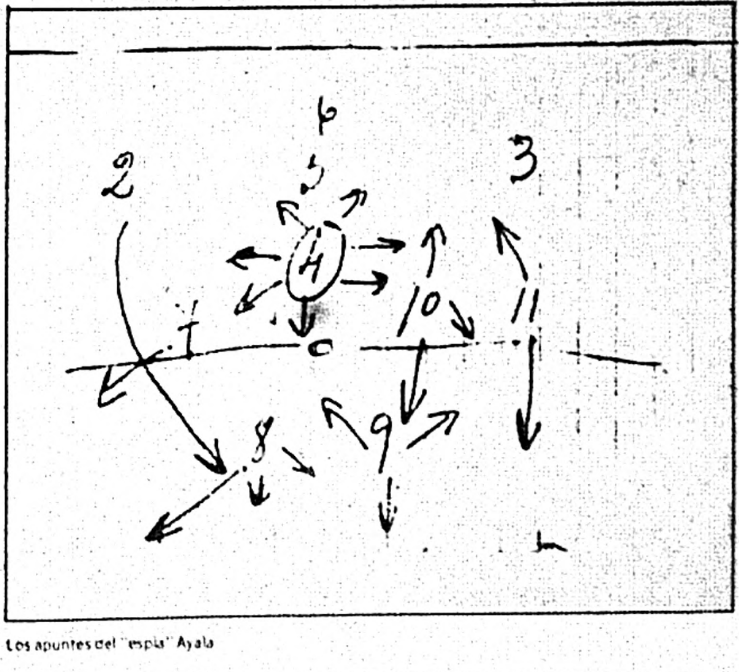

Los apuntes del "espía" Ayala

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintatico s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 7 de mayo de 1986 Año III - Nº 124 - N$ 120 Edición de 36 páginas

ANALISIS POLITICO

La verdadera estrategia de Wilson Ferreira

Sanguinetti busca un gobierno de coparticipación desde marzo del 85, para institucionalizar una estabilidad politica que fortalezca la estabilidad democrática. Este año lleva a la mesa de discusión un as en la manga: los indicadores económicos son verdaderamente halagueños. Wilson duda. Duda durante meses. Finalmente no acepta. Le gusta la arquitectura de piezas móviles y diseña una estabilidad dinámica no institucionalizada apoyada por el oscilar de apoyar la gobernabilidad y criticar al gobierno. Asi se opone a la suba de la nafta, y a los bajos presupuestos de salud, educación o poder judicial. ¿A dónde conduce esa táctica? Véase en página 3 .

El Acuerdo se evapora

En pleno "clima acuerdista" el Partido Nacional pone en su mira a la politica económica y de derechos humanos de la administración, mientras el Partido Colorado responde con una editorial de dudosa oportunidad y el Frente Amplio no oculta la naturaleza epidérmica de su adhesión al acuerdo.

El pais, mientras tanto, aguarda soluciones que sólo pueden provenir de un sistema que no tema los costos y riesgos de la diversidad. Estos puntos y la vigencia de los principios liberales consagrados en la Constitución como camino a una "gobernabilidad", son objeto de análisis en la página 2.

CULTURALES

Mario Vargas Llosa: Todavía se habla de Hemingway

¿Cómo se explica el fervor de los lectores de nuestros dias, que son los de la revolución ecológica, la idolatria conservacionista, el espiritualismo de los estupefacientes, el pacifismo y el desarme, por el aeda de la caza, el toreo, el boxeo y todas las manifestaciones del "machismo" que fue Ernest Hemingway?

Sucede que la perfecta elegancia de su estilo, el hechizo de sus imágenes, siguen seduciendo hoy, y por eso los editores multiplican las biografias nuevas o viejas del autor de "El viejo y el mar". La más ambiciosa es hoy la de Teffrey Meyers, y sobre ella nos escribe Mario Vargas Llosa en esta nota especial de la Agencia EFE para JAQUE. Páginas 25 y 26.

¿Qué pensaba Domingo Arena?

Decia Don Pepe Batlle que "lo mejor que he sabido hacer ha sido elegir mis colaboradores que, llamados a la tarea pública, han superado mis esperanzas". Domingo Arena fue de entre ellos el "admirador más amigo y adicto...", "el más allegado, tal vez el único realmente intimo..." (Carlos Manini).

De origen humilde y extranjero, representó la capacidad del Partido Colorado de promover a sitios de cuadros dirigentes a hombres cuya inteligencia, honradez y vocación de servicio hicieron posible llevar adelante el empeño por transformar profundamente nuestra organización politica, juridica, social y económica. Reformador pragmático, antidogmático, es uno de los responsables del rol anticipador del Partido, proveniente de la inquietud por incorporar las nuevas realidades sociales producidas por una sociedad en movimiento, en evolución. Decia: "La politica como la ciencia debe estar en perpetuo movimiento si quiere responder a las necesidades de todos los momentos y el Partido Colorado... tiene que estar constantemente alerta, en perpetua vibración. ¡Debe lanzarse resueltamente al turbión de las ideas avanzadas porque es allí donde se darán las grandes batallas decisivas!". Página 5.

Paraguay y Chile: se activa la oposición

Mientras América latina asiste al renacer de las democracias, dos de las más ignominiosas dictaduras de su historia coexisten todavia en el continente, y empiezan a sufrir los embates de su tal vez capítulo final. En Paraguay, los disturbios callejeros y la guerra contra los galenos enmarcaron la celebración de los 32 años del régimen stroessnerista, cuyo término se especula que coincida con el que dicte la biologia para su conductor. En Chile, por su parte, la oposición se ha unificado en la llamada "Asamblea de la Civilidad" y una ola de manifestaciones de rechazo a Pinochet ha puesto en marcha nuevamente la máquina brutal a la que echa mano el enfermo régimen militar para continuar con su guerra contra la sociedad. Página 22.

DEPORTES

Borrás: ¿improvisando a último momento?

Guarino tiene que nivelar la condición fisica del plantel celeste a sólo 28 dias del partido con Alemania. Si le hemos reprochado —afirma Jorge Da Silveira— el no haberse hecho valer ante Borrás, principal responsable de la deficitaria condición fisica de nuestro plantel, nos place destacar que ahora si el Profesor Guarino dará la cara por lo que hace en tarea tan trascendente.

Resta por ver cómo se supera el déficit mayor de nuestro fútbol que radica en el juego conjunto y en la dinámica. Mucho tememos que Borrás se dedique a improvisar haciendo jugar a varios futbolistas en funciones que no les son habituales. Lo analizamos en la página 33.

ANALISIS POLITICO

Entramados

Aprendamos a vivir sin el acuerdo

por Alvaro Diez de Medina

Transcurridos ya muchos días desde que naufragara el llamado "acuerdo nacional", parece ésta buena hora para dejar de lamentarnos que así haya pasado y pasemos, sin más, a celebrar el acontecimiento. Me explico. Si hubiera que designar un peligro cierto para el sistema democrático, no dudaría en mencionar el temor a la diversidad (de culturas, de pareceres, de obsesiones). En política este temor es nefasto, por cuanto apela a un reflejo muy bien asentado de nuestra personalidad; las *"uniones sagradas"*, las *"cruzadas"*, los *"consensos"* los *"grandes-acuerdos-nacionales-grandes"*, las *"concertaciones"* no son sino variantes de un anhelo, a la vez cómodo y gratificante, por la uniformidad. Dígale a un blanco, a un colorado o a un frenteamplista que sus realidades partidarias son sendas bolsas de gatos y la reacción será siempre la misma: no hay divergencias, sólo matices de opinión y quien insinúe lo contrario está embarcado en una campaña de infundios (bien orquestada, se entiende).

El liberalismo, en tal sentido, parte de una premisa esencialmente realista: las sociedades son plurales, como plural es el interior de cada grupo social, y el sistema político es la arena en la que esas pluralidades dirimen sus contiendas. Raigalmente, el liberalismo supone la pluralidad; sus supuestos son, por tanto, inquietantemente simples. La reciente reestructura frenteamplista, por ejemplo, con sus vericuetos canónicos a través de los cuales se busca reducir el ámbito de la divergencia, constituye la iliberal demostración de que todos los otros sistemas se confunden en la complejidad. Es que encorsetar la realidad no siempre es sencillo, y a la geometría le cuesta regir sociedades.

Los acuerdos políticos, en este sentido, son para el liberalismo riesgos a asumir y no fiestas en las que exaltar la vocación patriótica de los concurrentes. Suponen renuncias (temporales) a banderas queridas y, sobre todo, suponen una reafirmación del disenso. ¿Por qué? Porque siempre implican un concierto de fuerzas que anulan una tercera. Los partidos políticos contra la dictadura militar. Blancos y colorados en un proyecto enfrentado al frenteamplista —más hipotéticamente— colorados y frenteamplistas en un proyecto enfrentado al blanco. En un esquema liberal, esta es la única fórmula apta para el acuerdo: implica un riesgo cierto para los que prestan su consentimiento, al tiempo que preserva la necesaria alternativa política dentro del sistema. Haber actuado perdiendo de vista esta realidad era explicable (se mantiene aún vivo el sentimiento de rechazo mancomunado a la crisis de paternidad militar), y también explica el origen del fracaso acuerdista: en el impulso por modernizar el Estado y liberar sus energías productivas, terminamos poniéndonos de acuerdo sobre el seguro obligatorio de las cosechas.

Por lo menos —se nos decía— queda un "clima" acuerdista. ¿Queda? El Partido Nacional, en pleno "clima" acuerdista, plantó sobre el lomo oficialista dos banderillas: la interpelación al Ministro Zerbino y el apoyo al *"referendum"* municipal de Canelones. Blanco evidente: la política económica de la administración. En estos días, en tanto, afina la mira sobre la política de derechos humanos y se apresta a llamar a sala al Ministro Chiarino. ¿Clima acuerdista? El Partido Colorado descerraja, desde la columna editorial del diario *"El Día"* una irritante pregunta: *"¿a dónde van los blancos?"*, para dar, acto seguido, una respuesta en el mejor de los casos inoportuna y, en el peor, ofensiva y gratuita. ¿Clima? Conocido el fracaso acuerdista, la prensa del Frente Amplio no podía ocultar su gozo. Al fin de cuentas, ¿la tan mentada *"modernización"* no es acaso un recurso de la *"nueva derecha"* que comienza a afilar sus dientes en forma desembozada? Todas las fuerzas, en tanto, destacan que el haber signado el acuerdo mínimo no supone invalidar su derecho natural a actuar en forma consecuente con los respectivos ideales partidarios.

Nunca tan de acuerdo. El hecho de que las fuerzas políticas nacionales hayan celebrado febriles reuniones para anunciar que *"se promoverá la exportación"* de productos lácteos, no las inhabilita para seguir siendo lo que son; de hecho, se reconoce que un acuerdo serio, si hubiera operado esta voluntaria parálisis. En buen romance, un costo.

El país, mientras tanto, espera con sus problemas. El Directorio nacionalista se apresta a *"instrumentar"* (barbarismo de moda) el acuerdo, elaborando proyectos. No sea que el gobierno los madrugue. La agrupación de gobierno del Partido Colorado se apresta a hacer lo mismo, inspirada por el mismo temor. Un acuerdo y diversos proyectos. La plural realidad metiendo su endiablada cola en el clima uniformizante que todos quieren construir. Y el Parlamento, con todas las instituciones democráticas, convertidos en el ámbito en el que relativizar los conflictos y formular las decisiones de mutua aceptación. Las instituciones liberales dan, por tanto, la respuesta para la cual fueron concebidas, mientras el discurso sigue promoviendo uniformidad de pareceres que no existen en la naturaleza.

Asumir estos hechos es fundamental para el destino del país. Aquí hay empresas cuya rentabilidad es nula y a las que el Estado debe dar la espalda. Hay factores de producción que se deben reconvertir y trasladar. Hay un rol del Estado que hay que replantear, aún cuando la "vieja izquierda" atribuye la inquietud a la voracidad de una "nueva derecha". Hay cuestiones urticantes como las vinculadas a los derechos humanos a las que se les debe respuesta. En todos los casos el elenco de soluciones se caracteriza por *no ser indoloro*. Proseguir la búsqueda de consensos que no comprometen sino en lo adjetivo es condenar al gobierno a la inacción y a la oposición a la inercia. Con esa receta sólo pierde el sistema democrático, atenazado por la revolución de las expectativas de un lado y la seducción inconducente de las ideologías por otro. Que es una forma de decir que pierde el ciudadano.

Dictadura del proletariado ¿hasta cuando?

por Diego Martínez

El semanario "El Popular" del pasado viernes, se ha referido en su página editorial a la "prédica ideológica que distingue a JAQUE", realizando a su vez algunas afirmaciones sobre los méritos o "razones de clase" en la pérdida y reconquista de la democracia.

No vamos a entrar en un puntual inventario de las causas que llevaron al decaecimiento institucional en la República, análisis que insoslayablemente incluiría la mención del "apoyo crítico" brindado por el Partido Comunista a la insurrección militar de Febrero de 1973 (actitud sobradamente probada y documentada desde éstas y otras páginas). De todos modos los comunistas, por lo menos, se deben un análisis "de clase" de tal apoyo.

Sí nos interesa precisar algunos conceptos que el mencionado editorial maneja y que en nuestra opinión carecen de una correcta evaluación. Uno que se refiere a nosotros —los batllistas por lo menos dado que en JAQUE escriben ciudadanos de todo el espectro político— y otro que se refiere a ellos, los comunistas.

En primer término debe quedar claro que se incurre en un juicio de falsa oposición cuando se establece que los reformistas no queremos el cambio profundo. Primer concepto incorrectamente evaluado. El reformismo es la incorporación de la libertad como presupuesto necesario a la propuesta de cambio. Sí de cambio profundo. En este país por lo demás ha sido el único método de cambio. No puede existir socialismo sin libertad desde que en definitiva las concepciones liberticidas llevan a la negación del individuo y a la apropiación de sus derechos, intereses y expectativas justificado en las razones del partido, la raza, la nación o la clase. Claro que en el devenir histórico algunos han ido entendiendo esto y otros no. Hasta el propio Marx en sus trabajos para la 1era. Internacional no llegaba a una certeza definitiva sobre la viabilidad del derrocamiento revolucionario del capitalismo o la construcción gradual del socialismo. Carlos Kautsky —encargado de los escritos póstumos de Marx— terminó realizando una importante condena del leninismo y su propuesta negadora de la libertad. Dos décadas antes y llegando al 1900, Eduardo Bernstein que era uno de los principales pensadores socialistas y heredero de los papeles de Engels logra imponer su revisión de las ideas marxistas oficiales del Partido Socialdemócrata alemán: se revaloriza la democracia parlamentaria como instrumento de cambio, se desestima el derrumbe del sistema, se cuestiona el cientificismo de la ley de la lucha de clases y se detecta el papel formidable de las clases medias —sin el desarrollo que luego tuvieron, en la época de Marx— como depositarias de la voluntad de cambio. Es el nacimiento del reformismo que desde ese momento ha sido recogido por la mayoría de los partidos socialistas de occidente.

Y no sólo por los partidos socialistas, sino por los comunistas occidentales. Hoy casi todos defienden la democracia liberal, reconocen la complejidad de la sociedad moderna, y no proponen dictaduras de clase, ni aún hegemonías. Es curioso pero mientras prácticamente todos los partidos comunistas de occidente se hacen "reformistas", el uruguayo que también se ha hecho —¿o es que acaso propone la revolución y la dictadura del proletariado?— no sólo no lo reconoce, sino que cuestiona a los reformistas.

Batlle en nuestro país conduce y provoca el cambio profundo por la vía liberal aún cuando toda la evolución del pensamiento socialista-reformista no había alcanzado la expansión que acabamos de referir. Es recomendable para los camaradas una relectura del artículo publicado en JAQUE por Elbio Laxalte el 16 de Abril pasado y que con el título "Reformistas y conservadores" explica muy bien el sentido del reformismo batllista como superación liberal del conservadurismo. Merece mencionarse en este sentido la reconsideración que los partidos eurocomunistas han venido realizando de la importancia de la libertad y hasta del gradualismo como modo de cambio. Las últimas definiciones socialdemócratas explícitas del Partido Comunista Italiano refuerzan tal evolución que indudablemente presenta diferencias no sólo de matices con las bases doctrinarias de sus colegas uruguayos.

En segundo término deseamos hacer referencia a lo que podría denominarse una propuesta nacional de clase que expresa el editorial de "El Popular". Afirmar que la recuperación democrática se obtuvo en el Uruguay por una determinante razón de clase es pretender adecuar la realidad desde el análisis y no aplicar éste a aquélla evaluando todas sus facetas, matices y claroscuros.

Es como decir que al establecer la doctrina marxista-leninista que la realidad se divide en dos clases, todo en la vida es de causalidad burguesa o proletaria (en el caso, proletaria).

Con esta lógica, el electorado uruguayo debió, o haber respaldado casi en forma exclusiva a los sectores marxistas hecho que no se verificó, o haberse alegrado profundamente de una autoidentificación burguesa mayoritaria. Ni una cosa ni la otra. El movimiento popular y obrero existe, y por supuesto realizó su aporte a la recuperación democrática, pero también existen los partidos políticos con sus estrategias, ideologías, méritos e interpretaciones nacionales. Y también con algo muy importante que los comunistas no han evaluado en este artículo al que nos referimos y que consiste en la "referencia" o adhesión del individuo a determinados valores supraestructurales (por encima de su pertenencia de clase). La referencia del uruguayo —en nuestra opinión— es liberal, democrático-representativa y progresista, y más que policlasistas, poli-capistas, porque cualquier análisis moderno atomiza el ingenuo tabique de clases en multitud de capas. De aquí su rol de naturaleza supraestructural en la construcción histórica del cambio. Esto es casi como decir que la concepción de la conciencia de clase se encuentra muy diluída como tal en nuestra sociedad, tanto la "conciencia en sí" como la "conciencia para sí".

Mirar al país por una estrecha visión clasista es no entender ni su pasado, ni el valor de sus ideas, ni fundamentalmente la complejidad de sus diversas clases sociales. Sostener que "esa composición social

(Continúa en página 9)

La verdadera estrategia de Wilson

1

No es mala cosa empezar recordando que los líderes políticos son seres humanos y, como tales, una ecuación de responsabilidad y desafíos, o mejor de responsabilidades crecientes a lo largo del desarrollo de sus caminos.

O, lo que es decir lo mismo desde la otra cara de la moneda, a lo largo del trayecto del liderazgo las aprensiones humanas son diferentes. Hugo Batalla recordaba el año pasado en el Senado, en el homenaje póstumo a un amigo, como ambos daban muy nerviosos la vuelta manzana alrededor de un acto político repasando mentalmente sus discursos inminentes, allá por 1954.

Mucha agua ha corrido bajo los puentes, desde entonces, y la historia de un dirigente político idóneo es la historia de las evoluciones de sus responsabilidades y de sus aprensiones a una más alta jerarquía. Serán otras, más trascendentes y de más envergadura, las vueltas manzanas que Hugo Batalla —o Julio María Sanguinetti, o Wilson Ferreira, etc.— recorren ahora con su reflexión. Y las aprensiones ya no menores sino versando sobre los destinos de su partido, de su proyecto político y de sociedad, de su país. Que no es para poca conmoción individual la cosa. El público cree a veces que cuanto más alto va un dirigente político más rodeado de gente está, y ello con ser cierto no lo es del todo, porque las alturas son alturas de soledad, en las que el soliloquio pone a la gente a solas con la historia, y de la fragilidad del hombre se debe construir esa cosa tan difícil que es el acierto histórico.

El líder político uruguayo

La vida política uruguaya es un formidable espacio de formación. Pocos países hay tan ideologizados como este, en términos presentes y en términos históricos donde la acumulación del debate político ha sido tan proficuo como decisivo, tan supraestructural en la resolución de sus destinos. Discursos, conferencias, mesas redondas, polémicas —parlamentarias, periodísticas, de comité o, aun, de casa de familia— marcan un fecundo itinerario de pedagogía política impresionante. Cuando Julio Sanguinetti el 1° de marzo del 85, ante una docena de Presidentes americanos y europeos, ante la Asamblea General y el país, en ocasión histórica luego de doce años de dictadura, arranca a hablar para sorpresa extranjera sin un solo apunte ante su vista y la improvisación resulta tan impecable que ni una coma debió corregirse, el propio Belisario Betancur, decano entre los Presidentes y maestro de la oratoria del idioma, se inclinó reverente. Es que aquellas frases finales en que se traían las referencias literarias del "realismo mágico" de García Márquez y de otros, para "definir" al continente, y más que ello "proponer" el continente —sus aperturas y sus milagros posibles— habían golpeado la emoción de Belisario. No era solamente Sanguinetti, ni aún la clase política uruguaya: era la capacidad del país la que, pasada la dictadura, decía del vigor y de la vigencia de la sofisticación y la precisión de la política uruguaya.

Claro que sentirse responsable de un partido no es algo sencillo en el alma de un ciudadano. El día previo a lo antes contado, Sanguinetti había ido a la casa del Partido, y ante la Convención se había despedido —cual manda la ley al gobernante de la nación toda— del Partido. Su discurso, publicado luego en la Revista "Reflexiones del Batllismo", más que una despedida es una descripción de los grandes hombres y de los decisivos momentos del Partido desde 1817 en más. Hay algo, queremos decir, que pesa en el liderazgo partidario: el tesoro recibido es el tamaño de la responsabilidad en cuanto a su continuidad. "Se sienta en el sillón invisible de Manuel Oribe", decía Maneco de Wilson, y Wilson lo recuerda seguramente de vez en cuando, más que como un orgullo —hay tan poco tiempo para el orgullo en esta vida— como un deber. Naturalmente quienes discrepamos con Manuel Oribe discrepamos con el deber de Wilson Ferreira pero, como decía Paco Espínola después de Morián, mirando en la noche la sombra de sus guardias: ellos también son la patria.

Tal vez estos esbozos que vienen gastando líneas nos ayuden a comprender por qué, para un dirigente máximo de partido munca es del todo cierto aquello un poco prosaico de que la nación está por encima de los partidos. No. Eso es para ellos un contrasentido. El partido no se concibe si no es una interpretación misma, una lectura, un abordaje de la nación. Sentir profundamente al partido es sentir profundamente a la nación. Es más, en cierto sentido el único modo pleno de sentir a la nación es a través del Partido, no como mira estrecha, sino como apertura capaz de hacer oír mejor las diferentes repercusiones de la patria. Hace pocos días, en un seminario técnico-político, Renán Rodríguez, por encima de sus abundosas décadas de lucidez, de servicio y de prestigio, abandonaba su natural tranquilo y espetaba con gesto encendido a los politólogos que discutían sobre el "ballotage" y la eventual ventaja de que un hombre fuera elegido primer magistrado con el voto de varios partidos políticos: ¡Nunca un hombre por encima de los partidos! ¡Nunca un hombre con legitimidad plebiscitaria por encima de los partidos! ¡Acuérdense de Napoleón III! La voz venía de las honduras, de las profundidades, de los túneles esenciales y rituales, del Batllismo.

A otras voces de la historia y del futuro está atento Wilson Ferreira. No son partido irracional. Son, que es cosa totalmente diferente, un partido que afirma su concepción del hombre en otros elementos por sobre la razón, la que además sienten, natural y obviamente. Ya sea en los sentimientos, en la pasión telúrica, en la rebeldía y, por que no, en la anarquía, entendida en su buen sentido. Frente a ellos, intentando con ellos un diálogo babélico de diferentes idiomas, los colorados como la organicidad racional, la razón como motor histórico, como posibilitador libertario esencial y pleno, el progreso como natural despliegue de esa razón.

La propuesta Sanguinetti

El lector perdonará el largo introito. Es que, tal vez, para entender las actitudes del hoy es necesario pensar en las tramas de lealtades históricas que envuelven a los hombres. En el discurso de Sanguinetti que mencionábamos, allí el Presidente —el día antes de serlo— describía al Partido Colorado como el que, muchas veces criticado —como Rivera— terminó por sacar siempre al país en ancas de la convivencia y de la libertad. La gente nos entiende, nos apoya: nos sabe. Hagamos el trabajo por difícil que sea y por pedradas que vengan, que así hemos construido la columna vertebral del país. Si se precisa poner la cara, aquí está, desde que todo espiritualismo es vocación de religión y toda religión sacrificio implícito.

Con esa filosofía el Presidente busca desde el 1° de marzo del 85 estabilidad democrática asentada en un acuerdo de estabilidad política profunda construido sobre la coparticipación blanca en el gabinete, y los compromisos políticos consecuentes. El tema de asegurarle surco al país. Así abre el fuego en marzo del 85, acepta la "entonación nacional" como paso a..., y no cesa de bregar por un acuerdo que, indisimuladamente, bosqueja cada día más como bipartidario. El Presidente no entiende a un Frente Amplio congelado en el recetario del 71, cuyos bizcochos salen de un horno en temperatura década de 60, y condimento radical-rupturista utópico. Al parecer en la última entrevista Sanguinetti-Seregni, el primero no habría sido nada cortés con las rigideces a que está obligado el segundo.

Ahora, en el 86, cuando Sanguinetti busca a Wilson, tiene en la manga algo mejor para invitar. Ya no es invitar, como en el 85, al no-sé-qué-va-a- pasar, sino que los indicadores económicos nacionales e internacionales son más halagueños que lo que nadie podía sospechar. Ahora invita a dividir los beneficios que en el mediano plazo la política del gobierno va a arrojar, como en corrillos políticos todo el mundo comienza a aceptar. No poca oposición debió enfrentar en su partido el Presidente para esta apertura blanca, porque más de un dirigente discrepó con el subconsciente bipartidista del proyecto Sanguinetti: es que con un Frente fuerte, y no marginado de la historia por un impresionante protagonismo bipartidario, los blancos no ganan nunca más. Pero el Presidente es el Presidente.

La estrategia de Wilson

Ante esta propuesta de estabilidad institucionalizada con coparticipación —ahora con indicadores económicos positivos— Wilson duda. Duda meses. Finalmente responde que no. Y diseña una estrategia diferente que podríamos llamar de estabilidad dinámica no institucionalizada. La película es un poco así. El Partido Nacional no paga el costo de ser gobierno. (Pendientes tema militar, tema sindical, etc.). Sí asegura la gobernabilidad, cosa que Wilson destaca todas las semanas (en Paysandú el último fin de semana, en el Platense el anterior). Gobernabilidad que no es estar de acuerdo porque andá llevando con todo lo que no se está de acuerdo: suba de la nafta, presupuesto de salud, presupuesto de enseñanza, presupuesto judicial. ¡Cinta azul de la popularidad! Y ahora después de tener a Zerbino en el Senado hay que llevarse un rato a Chiarino a Diputados. Estabilidad y gobernabilidad sí, pero con cintura, explotando a favor la erosión de un gobierno que no puede dar todo de golpe y al que se le imputan como voluntarias las restricciones de la realidad. Wilson gusta de una arquitectura de piezas móviles en que lo que más se luce es lo que oscila. Wilson rechaza el gobierno bicéfalo y se pone a jugar a la mancha-escasez: donde falta es culpa del gobierno.

Como se ve la táctica no es falta de sentido político, al que legítimamente tiene derecho el Sr. Ferreira en salvaguardia de los intereses de su partido. Tiene sí su talón de Aquiles. Su partido inevitablemente aparece fluctuando: a veces con el gobierno, a veces con el Frente. Y los demás no son mancos y dicen pica. Como dirían los generales, o los directores técnicos de fútbol, lo de Wilson es una táctica brillante en una estrategia confusa: como la campaña electoral.

Sanguinetti a su vez —defraudado según dicen en su círculo— espera: su proyecto de gobierno está triunfando en lo grande, y allí Ferreira no puede torpedearlo sin sufrir sanción severa de opinión pública. Y después de 30 años de proyectos de gobierno fracasando, llevar uno exitoso, teniendo simplemente que soportar la "hamaca" nacionalista a cambio de cobrar solo el Partido Colorado la factura histórica del éxito, no es poca cosa. Y como dice frecuentemente algún dirigente colorado: "No me descuide al Frente, que es necesario, Presidente".

El Presidente tuvo el sueño de un gobierno y de una sociedad desbloqueada. Wilson, con derecho y pensando seguramente en el futuro de su partido, puso un peaje en cada bloqueo. El problema con los peajes es ¿quién los paga?

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

TOME
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Paso de los Toros

Contexto

Elementos para un futuro diagnóstico (III)

por Einar Barfod

Durante nuestro siglo XIX "independiente", blancos y colorados fueron dos tentativas disímiles, recíprocamente excluyentes, de hacer nación. La Convención Preliminar de Paz había creado un espacio jurídico definido negativamente, ni argentino ni brasilero. La población que habitaba ese espacio recién creado, había sido condenada a la libertad. Esto es grave, porque también la libertad es un concepto negativo: nos informa "de qué" nos liberamos, pero no nos dice "para qué". Y así hemos vivido más de siglo y medio *somnambúlicamente*, despistados respecto de la tarea positiva que de esa situación emergía.

Entre 1830 y 1905, pues, blancos y colorados se desgastaron recíprocamente en cruentas y estériles guerras civiles, y produjeron finalmente, en crecientes multitudes, una experiencia colectiva de "cansancio histórico". Esto último no es una frase, sino un hecho radical y profundo de nuestra psicología colectiva. Produjo el Uruguay "inhibido" (1905-1958), que procuró prioritariamente reprimir y domesticar las pasiones, creando mecanismos de convivencia pacífica, mediante el artificio de la coparticipación y el reparto social. Ignoró que la esencia del sistema demo-liberal no es "reprimir y domesticar" sino *sublimar* las pasiones, canalizándolas hacia niveles superiores de emprendimiento y realización.

Durante ese período, fue más importante evitar que realizar. Faltó un proyecto de acción y creatividad a escala nacional, que cautivara a "todos" los uruguayos *como conjunto* y que los reclutase para un emprendimiento ambicioso, de largo plazo, *más allá* de las diferencias sectoriales y partidarias. Fuimos un país, pero no habíamos llegado a ser nación. Nuestros motivos de orgullo, aunque reales, seguían siendo primariamente negativos: habíamos desterrado la violencia, erosionábamos la desigualdad y la injusticia; pero en el fondo, la paz social así obtenida, de la que ingenuamente nos enorgullecíamos, era sólo una continuación de la guerra por otros medios, indirectos, más sutiles y aviesos. Esto resultó evidente a partir de 1958 y la digestión de ese hecho estupendo, y vergonzante, no ha terminado todavía.

Tal el primer rasgo que hoy, aquí, importa señalar: nuestro cansancio histórico y la voluntad inhibitoria resultante. Pero debajo de él existe una capa previa, el fermento aún hoy activo de la década artiguista. Es necesario hablar de este tema con máximo respeto, pero con la preocupación de ser a la vez sinceros y veraces. ¿Qué vemos allí? Ante todo, que en una región nomádica, con rasgos primitivos de pre-democracia tumultuaria, y mientras se desintegraba el virreinato del Río de la Plata, un hombre "soñó" federalismos sofisticados, *entonces* inviables. Además, Buenos Aires y Río de Janeiro se le opusieron activamente y Asunción desglosó de ese territorio otra área esencial. En ese contexto, y con radical impracticalidad, Artigas propugnó una empresa de máxima ambición irrealizable, como si Erasmo hubiera propuesto la creación del Mercado Común Europeo cuando comenzaban las Guerras de Religión. La validez del ideal *como ideal*, es incuestionable; pero la inviabilidad *del proyecto*, por las inexorcizables resistencias externas e internas que despertaba, queda también fuera de toda duda. Aceptemos pués, que Artigas fue un típico "héroe romántico", obseso por sueños geniales y tercamente ciego para las nulas oportunidades que el entorno ofrecía. Su grandioso fracaso, y la posterior creación del "espacio jurídico" uruguayo, con funciones de Estado-tapón, marcan en forma indeleble el subsuelo de nuestra mente colectiva.

Somos todos "esquizoides" en esto: conservamos intacta la capacidad de soñar y el orgullo inconfeso de suscribir los más elevados ideales; pero portamos dentro, también, la experiencia del fracaso inevitable, la convicción penosa e insobornable de nuestra impotencia *originaria* para elegir y realizar un destino independiente. Este conflicto subyacente e irresuelto, entre una ambición excesiva y esta persuasión masoquista de impotencia, nos ha hecho pasivos y contemplativos, nostálgicos y cautelosos, cerrados sobre nosotros mismos y —conviene confesarlo— desesperadamente provincianos, o mejor, *intravertidos*. Es responsable, por ejemplo, de la dominante "vocación proteccionista" que ha procurado hacer de nuestra comunidad algo así como un crustáceo, defendiendo el cuerpo hiper-sensible del roce de la economía y las fuerzas internacionales, erigiendo barreras de defensas de todo tipo, excesivas y enervantes.

Pero sigamos con el análisis. Una comunidad de rasgos esquizoides tiende a divorciar sus ideas (que la obsesionan e incluso alucinan) de su conducta efectiva, automática, impuesta por las circunstancias. Atiende a sus ideas y expectativas, pero desatiende la realidad y las previsibles consecuencias de su conducta, si contrarían sus antojadizas pretensiones. El gérmen de esta tendencia ya se hizo manifiesto en Ellauri, quien inauguró la Constituyente, en actitud emotiva y autodramatizada, sugiriendo que se habían reunido allí para confeccionar y firmar *nuestro pacto social*. Ya entonces surgía una primerisima imagen "ginebrina", rousseauniana, y se postulaba implícitamente una "Suiza de América", a ser construida (imaginariamente) con los materiales humanos pre-existentes, refractarios a este propósito. Y así fue cómo, al ingente fracaso artiguista, pudieron sumarse después, tras largos años de guerras civiles el "cansancio histórico" y la "voluntad inhibitoria", que regularon el proceso histórico a partir de 1905 y hasta 1958.

Conviene mencionar estas cosas, siquiera en primera aproximación, invitando a que reflexionemos abiertamente sobre ellas. Tanto el desánimo desertor como el activismo antojadista (de todo lo cual tenemos ejemplos abundantes) nacen de olvidar que el pasado sobrevive y actúa, desatendido pero tenáz, en cada uno de nosotros y en la comunidad toda. El tipo de futuro a crear no es nunca "cualquier" futuro, ni puede ser acometido en "cualquier" orden, sino que propone, a partir de las circunstancias heredadas, una tarea concreta, en un cierto orden de pasos constructivos. No es esa sin embargo, la actitud con que normalmente atacamos nuestros problemas Y aquí entra a actuar otro mecanismo de nuesta mentalidad colectiva: nuestra tendencia al "mimetismo cultural".Es este, un factor activo desde los comienzos de nuestra historia, estrechamente unido a los otros factores que vengo señalando. Veo en él un error radical, en el que desde siempre venimos cayendo, razón histórica incesante de casi todas las misceláneas frustraciones que nos embretan *innecesariamente*.

En un país post-colonial, tipo al que obviamente pertenecemos, la oferta cultural *precede y excede a la demanda.* Me refiero a la oferta de patrones y modelos organizativos de todo tipo, que inspiran el comportamiento tanto individual como social. El deber ser —el ideal— es la posible perfección de lo que hay, según como dé hecho es. Pero el "mimetismo cultural" frustra el nacimiento del ideal propio, autóctono. Y así, en lugar de generarse una tensión creativa entre la realidad y los ideales que de ella nacen, se produce un divorcio entre el ideal ajeno, importado, y la realidad propia, que se desatiende y se procura inhibir, como si fuera vergonzosa. Pero ningún sistema de ocultamiento y represión puede suprimir y suplantar la realidad que uno es por herencia. Y esta realidad autóctona, subsiste entonces a nivel impulsivo, "ciega" por falta de ideas adecuadas. Se ve condenada a una existencia somnambúlica y frustrada. Es por eso, digámoslo claramente, que ignoramos *todavía hoy* cómo orientar e implementar eficazmente a nuestra sociedad autogestionaria, producto de nuestra forma de vida "fronteriza", que no hemos sabido asumir *como oportunidad.*

PARA MAMÁ UN MUNDO DE REGALOS EN "EL MUNDO DEL HOGAR"

No pienses más, tenemos para tu Mamá: EL MEJOR SONIDO, EL MEJOR COLOR Y MUCHO CALOR. Esto que te decimos es una realidad, pedile a Papá que te acompañe y vení a visitarnos. Así entre amigos te ayudaremos a encontrar el regalo que hará muy feliz a tu Mamá en su día.

11 DE MAYO DIA DE LA MADRE, NO LO OLVIDES

EL MUNDO DEL HOGAR

SESTO PUBLICITARIA

DONDE NADIE SALE SIN COMPRAR
18 DE JULIO 887 · TEL. 98 48 35

AFE
ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA N° 51/85
FECHA DE APERTURA: 26/6/86
HORA: 17:30
PRECIO DEL EJEMPLAR N$ 250
ASUNTO: LICITACION PUBLICA N° 51/85 - BULONES CABEZA DE GANCHO PARA DURMIENTES.

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría calle Paraguay 1735, el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

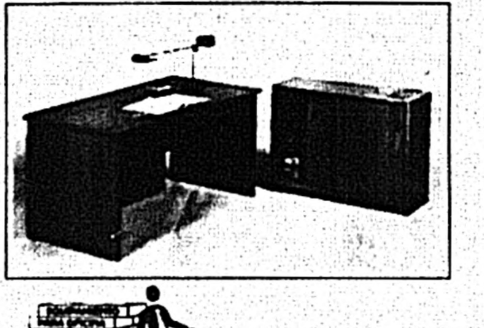
MUEBLE KIT
tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 - 41 24 67

ANALISIS POLITICO

Domingo Arena: un batllista ejemplar

por Elbio Laxalte Terra

Los estudiosos de nuestra historia son unánimes en reconocer la capacidad de José Batlle y Ordóñez de escoger y formar a sus colaboradores. Carlos Manini Ríos, por ejemplo, señala en "Anoche me llamó Batlle", que los *"colaboradores y asesores"* batllistas, eran del *"extraordinario grupo de jóvenes colorados que habían surgido a los primeros planos de la política nacional con Batlle y en torno a Batlle"*.

Carlos M. Rama, por su parte dice: *"Todavía en la primera presidencia junto a Batlle se ven algunos políticos de viejo cuño, pero finalmente el batllismo actúa por medio de hombres nuevos, que no son ni familiares ni amigos personales del líder. Son jóvenes profesionales como los ingenieros Serrato y Sudriers, abogados como Eduardo Acevedo, Domingo Arena, Pedro Manini y Ríos, médicos como Francisco Soca, o 'jóvenes valores' que vienen de los departamentos (Baltasar Brum desde Salto, de Canelones César Mayo Gutiérrez y Tomás Berreta, los Fabini de Minas, Rubio de Soriano, etc."*.

Don Pepe mismo se encargaría de reconocer y valorar el rol de sus colaboradores en las transformaciones políticas, económicas y sociales emprendidas por él: *"Lo mejor que he sabido hacer ha sido elegir mis colaboradores que, llamados a la tarea pública, han superado mis esperanzas"*.

Barran y Nahum, en el "Nacimiento del Batllismo" se refieren a estos jóvenes estadistas del equipo formado por Batlle en estos términos: *"El juicio que mereció esta generación del periódico representativo de la colectividad británica, 'The Montevideo Times', es sugestivo: ...'a los elementos moderados y conservadores no gustó y desconfiaron del círculo compuesto ampliamente de jóvenes oscuros de pronunciadas tendencias radicales, sin experiencia en asuntos públicos, agresivamente intolerantes hacia todos y hacia todo...'. Las clases conservadoras habían ya en 1908 —de ese año es el juicio— olfateado la novedad y el peligro: los jóvenes batllistas eran de origen 'oscuro' y de 'pronunciadas tendencias radicales'."*.

Uno de esos jóvenes "oscuros y radicales" fue el Dr. Domingo Arena.

El equipo batllista

A pesar de las apreciaciones de los británicos, la realidad confirmada por la historia era diferente.

Batlle y su equipo de colaboradores, eran reformadores pragmáticos, no estaban atados a modelos definidos que impidieran o encuadraran la flexibilidad necesaria en la materia reformadora. Al mismo tiempo, esto suponía también que en ellos, se planteara un carácter experimental en el terreno social, a partir del cual se elaboraran las ideas generales. En este sentido —y aquí es la influencia del pensamiento liberal y de la ética humanista—, a pesar de estar al tanto, de conocer las escuelas ideológicas existentes, nunca se ataron a ninguna, pues tenían profundo rechazo al dogmatismo.

Por el contrario, ese carácter experimental en el terreno social, así como el hecho integrador en los aspectos ideológicos, técnicos y prácticos, es decir, en el rol de traductores nacionales de las corrientes del pensamiento universal, hacía que los batllistas tampoco pudieran plantearse fórmulas doctrinarias que no consideraran las circunstancias históricas del momento, lo que supone, por ejemplo, que fórmulas planteadas a principios del siglo no tienen porqué ser operativas hoy día; y a la inversa, no podían aplicar a la praxis elementos surgidos de la evolución contemporánea.

El batllismo fue un movimiento ideológico fermental, se desarrolló en la praxis política a partir de una base ética de justicia, y en este sentido, el impulso reformador tuvo más de la voluntad experimental que —como en casi todos lados— de las presiones y luchas sociales. Fue entonces, anticipador de los reclamos sociales.

No es gratuito, una vez dicho lo anterior, que otro miembro del equipo batllista —el Ingeniero Serrato— se auto-calificara como *"...un explorador social honrado"*. Seguramente interpretaba el sentir de todos y cada uno de los colaboradores de Batlle.

Esto, que da luz sobre el carácter extremadamente complejo y completo de socialdemocratismo batllista, no implicaba que no tuvieran claro a dónde iban y lo qué querían: *"...estamos empeñados en transformar profundamente nuestra organización política, jurídica, social y económica..."* decía Don Domingo Arena.

Ese carácter pragmático, pero filosóficamente integrador y experimental así como empecinado del reformismo batllista, fue brillantemente expuesto por Arena en estos términos:

"Si Batlle hubiese sido abogado, probablemente no habría reformado nada. ¡Pero por suerte, no llegó a ser abogado! En cambio es un reformador, y por eso vive cincuenta años más adelante que todos nosotros. Porque la característica de los reformadores es, precisamente, cierta discordancia de ideas con las ideas de las mayorías. Sin esa feliz discordancia, sin los factores casi siempre revolucionarios que aportan los reformadores, el progreso habría seguido una marcha de hormiga y la humanidad estaría todavía en pañales". "Nadie que represente el tipo medio de las clases conservadoras, nadie que busque su inspiración en las ideas predominantes, podrá nunca reformar nada. Los reformadores son los que anticipan satisfacciones a necesidades todavía lejanas; son los que presiden ansias todavía en germen en lo más oscuro del alma popular —son los que inyectan sangre nueva—, son los que injertan en el rústico árbol institucional la rama fructífera cuidadosamente seleccionada en el amplio jardín de las instituciones del mundo".

Los cronistas contemporáneos, al analizar el rol de Domingo Arena en el grupo batllista, no coinciden en su ubicación en el mismo: ¿Era el más radical del equipo de colaboradores de Batlle? ¿Era un socialista "puro y duro" dentro del Partido Colorado? Esto en realidad no podrá saberse. Por el contrario, aparece como uno, o el más estrecho de los colaboradores de Batlle y Ordóñez.

Carlos Manini Ríos, que no siempre habla de Arena con real simpatía, presentándolo más bien como una especie de obsecuente de Don Pepe, sin embargo reconoce que *"...tenía Batlle y Ordóñez en Montevideo dos colaboradores, amigos y admiradores, que eran allí sus ojos y oídos: Domingo Arena y 'Pedro Manini Ríos, a quienes había cometido el manejo de su diario 'El Día' durante la prolongada ausencia (en Europa), pero también la vigilancia de la gestión gubernativa de Williman, la custodia de los principios y orientaciones del partido y la conducción de los planes políticos que, en lo esencial consistían en resguardarle a Batlle y Ordóñez la sucesión presidencial. Tenía Arenas por entonces 40 años..."* (Carlos Manini en "Anoche me llamó Batlle").

El pensamiento batllista de Arena

Domingo Arena compartía la visión integradora que tenía Don Pepe, y no era para menos. Su propia historia lo confirmaba. Arena nació en Calabria (Italia) el 7 de abril de 1870, y con sus padres llegó a nuestro país cuando tenía 6 años. Instalados en Tacuarembó, su padre trabajaba como zapatero remendón y él, despuntando la adolescencia, fue peón en una pulpería. Ya mozo, bajó a Montevideo e inició sus cursos universitarios. Arturo de Santa Anna, colaborador de Batlle en la segunda época de El Día, lo enrola como cronista policial en 1899, mientras culmina sus estudios de farmacéutico y abogado. Fue reportero, editorialista y Director del cotidiano batllista. Activo militante colorado, fue diputado en 1904, luego, senador. De 1919 a 1923 Consejero Nacional, volviendo a ocupar una diputación hasta el 31 de marzo de 1933, día del golpe de estado de Terra.

Esta suscinta biografía de Don Domingo Arena revela que él no podía no conjugar con la visión batllista de integración social y política del inmigrante, y del obrero.

Como Batlle, Domingo Arena pensaba que había que integrar constantemente nuevas realidades, que un partido del progreso como el Partido Colorado no podía ignorarlas a riesgo de quedar rezagado. El rol anticipador del Partido provenía justamente de esa capacidad de incorporación de las nuevas realidades sociales, producidas por una sociedad en movimiento, en evolución. Decía Don Domingo Arena:

"El escenario de la democracia se ensancha día a día. Día a día entran en juego fuerzas nuevas, aspiraciones nuevas. Satisfechas las ansias de igualdad y de libertad empiezan a dar su nota predominante las ansias de mejoramiento".

Y advertía para el Partido:

"La política, como la ciencia, debe estar en perpetuo movimiento si quiere responder a las necesidades de todos los momentos y el Partido Colorado... tiene que estar constantemente alerta, en perpetua vibración. ¡Debe lanzarse resueltamente al turbión de las ideas avanzadas porque es allí donde se darán las grandes batallas decisivas!".

Entre esas ideas avanzadas estaban sobre todo las concepciones de tipo social, las cuales el partido debía tener en cuenta. El Partido Colorado *"debe ser tan liberal como el Partido Liberal y asimilarse todo lo humano, todo lo práctico, todo lo realizable, todo lo que no sea utopía del Partido Socialista..."*, decía Arena, quién de hecho estaba planteando así la síntesis liberal-socialista, las ideas socialdemócratas, diríamos utilizando la moderna conceptología política.

La integración nacional también pasaba por liberar a la mujer de los lazos de propiedad matrimonial, primer paso para que también devenga ciudadana, incorporando a la mujer al derecho de sufragio y a la posibilidad de ser electa a cargos representativos.

Barrán y Nahum comentan: *"El viejo concepto de matrimonio tenía su firme base legal en la indisolubilidad del vínculo y su legitimación moral y religiosa en la procreación. El nuevo tendría que estar basado en 'el amor', 'la trabazón complicadísima de intereses comunes, de preocupaciones comunes', 'la solidaridad y el compañerismo'. Concluyó su definición Domingo Arena..."*

En otra parte de su exposición Arena afirmaba: *"Mi fórmula será altamente moralizadora. Liberando a la mujer dentro del matrimonio, la dignificaremos y la levantaremos hasta el nivel que debe ocupar... recibirán un golpe de maza los que van al matrimonio buscando negociados..."*

Y agrega: *"Hagamos una ley esencialmente feminista que asombre al mundo, que atraiga sobre nuestro bello y progresista país la simpática atención de toda la humanidad"*.

Domingo Arena fue —como Batlle— un humanista radical. Con relación a la "cuestión obrera" secundó la obra gubernamental de Batlle no sólo con eficacia, sino con ardor, lo que le valió la más brutal de las oposiciones de todos los sectores conservadores. Principalmente juega un importante rol desde los editoriales del diario El Día, durante el año 1905, año donde se desataron algunos importantes conflictos obreros. Algunas de sus expresiones fueron: *"...(el enfrentamiento) entre obreros y patrones (no era) una verdadera lucha de clases como algunos parecen entenderlo... en el fondo no hay razón alguna para que obreros y patrones se traten como adversarios y mucho menos como adversarios irreconciliables. Todos deberían esforzarse por arreglar un mal que viene de muy lejos y en el cual no sería muy fácil descubrir al culpable"*. Si se aumentaran los sueldos *"hasta los patrones salen gananciosos, pues, contentos, los dependientes cuidarán con más tino y cariño de sus intereses"*. *"Queremos que el salario del hombre de trabajo se mida, no por el valor de lo que es absolutamente indispensable para la subsistencia de éste, sino por el valor de su trabajo..."*.

La reacción conservadora frente a la defensa de las clases populares que, guiado por un criterio ético de justicia, realizaba el batllismo, no retaceaba las acusaciones de "socialismo", tanto a Batlle como a Domingo Arena. El 19 de junio de 1905, en un editorial de El Día, Arena le sale al cruce: *"(El socialismo) sean cuales fueren sus errores, y las utopías que encarne, encierra una grande e incontenible verdad cuando nos dice que hay multitudes con el más perfecto derecho a la vida que languidecen de hambre; cuando nos recuerda que las tres cuartas partes de la humanidad trabaja sin descanso... sin más recompensa y sin otra esperanza que una lenta y dolorosa consunción; cuando nos hace sentir a todos los hombres de corazón, sin distinción de doctrinas, que dentro del régimen social vigente se desarrollan graves males crónicos que es preciso aliviar sino curar, buscando el remedio donde quiera que se encuentre"*.

El 3 de mayo de 1933 dejaba de latir el corazón de este gran humanista, discípulo e íntimo compañero de Batlle y Ordóñez, el hombre que defendió con ardor la condición obrera y del inmigrante, que impulsó la legislación batllista del trabajo, los derechos de la mujer y de los hijos naturales, la ley del divorcio y que contribuyó enormemente a la configuración ideológica del batllismo, integrando conceptos universales sin prejuicios, con el espíritu abierto a recibir aportes adaptándolos a nuestra realidad.

Nuestro homenaje desde estas páginas a quién con humildad, consideró que lo más importante de su vida había sido tener la amistad de Batlle y Ordóñez; a este batllista que fue Domingo Arena que sirve y servirá de ejemplo y guía a las nuevas generaciones batllistas, para continuar el combate de nunca terminar por la libertad y la justicia social.

ANALISIS POLITICO

Catorce proposiciones polémicas

por Horacio Martorelli

Con esta nota terminamos la serie que hemos venido publicando sobre nuestro sistema educativo. Aquí se exponen proposiciones que apuntan a un nuevo sistema educativo para el Uruguay.

Para construir un nuevo sistema educativo necesitamos un aceptable relevamiento de los recursos que la sociedad uruguaya destina a la enseñanza tanto en el sector público como en el sector privado. Incluyo entre tales recursos los que quedan fuera del sistema "tradicional" o sea los que se nuclean en academias, institutos de capacitación en campos muy diversos, centros de enseñanza de idiomas y otros. También incluyo el conjunto de becas disponibles anualmente para efectuar estudios en el exterior.

Hay que recrear y fortalecer el pluralismo dando cabida sin descalificaciones a priori a formas organizativas diferenciadas, a experimentos pedagógicos innovadores y a caminos paralelos de aprendizaje.

Deben arbitrarse las fórmulas para que la educación deje de ser, tal vez, el más formidable instrumento de acumulación de ingresos existente en el país. No es imposible implantar algunas fórmulas para que los graduados a nivel superior reembolsen el costo financiero que sus estudios y formación ha representado para la sociedad, especialmente para los estratos menos favorecidos.

La descentralización y la diferenciación deben ser la matriz básica de cualquier nuevo sistema educativo.

Sólo podremos enfrentar el desafío del cambio acelerado y permanente que domina al mundo contemporáneo si logramos una educación que forme para indagar más bien que para reproducir, que ayude a inventar más que a almacenar conocimientos.

Nunca será demasiado el esfuerzo que se ponga para desactivar en todo lo que sea posible a las tecnoburocracias consolidadas estamentalmente en el aparato de la enseñanza.

La educación tiene que ser un instrumento para construir una sociedad democrática cada vez más participativa, donde la información fluida constituye redes de convivencia solidaria.

El sistema educativo debería reducir al mínimo posible las formas de opción única jerarquizada: debería sustituir ésta por una organización de opción múltiple. Aseguremos facilidades para la circulación horizontal de los estudiantes y de los docentes, para la construcción o el ajuste del propio curriculum.

La educación permanente de adultos debe acabar con la idea de que la educación es para niños y para jóvenes. Todo el mundo debería tener oportunidad de reciclar sus conocimientos, de desarrollar habilidades nuevas y de ponerse al día con las innovaciones de su oficio o profesión.

La educación a distancia es hoy factible gracias a nuevas tecnologías (que no son más costosas que las tradicionales). El aprendizaje en el propio hogar, o en el trabajo, o en cualquier otro lugar debe organizarse como alternativa a la concentración poblacional en los "centros" físicos de enseñanza toda vez que sea posible.

La educación extracurricular, fuera de los circuitos tradicionales de aprendizaje, tendrá que ser estimulada y puesta al alcance de todas las personas.

Para combatir el gigantismo de los Entes de Enseñanza habrá que idear unidades de menor dimensión, mucho más ágiles y abiertas a la innovación y a la participación de diversos grupos y sectores interesados en la enseñanza.

Deberemos autonomizar la investigación científica y tecnológica de la actividad docente toda vez que ello sea factible.

Para evitar el éxito de los intentos de monopolio político sectario de la enseñanza en cualquiera de sus niveles o dimensiones, tenemos que constituir un sistema de amparos y aperturas que sustituya al viejo y cada vez menos eficiente de las "autonomías".

Asumir estas y otras proposiciones para tenerlas en cuenta en la construcción del sistema educativo de la República requiere resolver un conjunto de problemas técnicos. Pero no parece una buena posición argüir que las cuestiones técnicas son las que impiden la reforma educativa. Más bien es posible presumir que las cuestiones técnicas sirven para atrincherarse en defensa de privilegios corporativos y de temores demasiado conservadores. Tampoco se debería argüir, de modo análogo, acerca de la escasez de recursos financieros: lo que habría que probar es que un nuevo sistema educativo sería necesariamente "más caro" que el actual y en segundo lugar habría que probar que los recursos disponibles se están usando de la mejor manera posible: ¡nadie ha probado tal cosa!

Los uruguayos deberíamos tener algo más de audacia para transitar con mayor frecuencia por los caminos de utopía.

punto

Para que su empresa no vaya al Sanatorio, el Sanatorio va a su empresa.

Para prevenir.
Para asegurar la salud de cada uno de sus colaboradores
Sin pérdida de tiempo y productividad
La Central de Servicios Medicos del Banco de Seguros del Estado llega hasta su empresa con servicios preventivos que el trabajador puede necesitar.
- Investigación de fuentes de contaminación y recomendaciones para las medidas de prevención.
- Exámanes médicos periodicos a obreros expuestos a riesgos
- Vacunaciones masivas
- Asesoramiento de empresas en todo tipo de prevención
- Prevención oftalmologica (Servicio unico en Sudamérica)

Todos estos servicios valen mucho para su empresa
Valen la pena Valen la vida

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO.
Delante de todos. Detrás de tod

ANALISIS POLITICO

Un nuevo estilo en el diálogo social

por Luis Eduardo Cladera

Existe desgraciadamente en el país mucha gente que no logra ubicarse en las *nuevas realidades.* Y empleamos la expresión en plural, porque no hay una sola sino muchas "realidades", que merecen análisis específicos. En lo que se refiere a las relaciones sociales, a las orientaciones y formas que asumen los organismos representativos de los distintos sectores del país, estamos entrando *ya, ahora,* en una nueva etapa. Sin ánimo de dramatizar, pensamos que es decisiva, y será "histórica", sea cual sea su resultado o encauce.

Nos referimos al diálogo Poder Ejecutivo (Ministerio de Trabajo, Presidencia), Sindicatos y organismos empresariales, cuyo aspecto más significativo es la reunión mantenida entre los dirigentes del PIT-CNT y el Presidente de la República, y la carta enviada a posteriori (el 23 de abril) por el Dr. Sanguinetti a los dirigentes sindicales. Ella, evidentemente, introduce un nuevo estilo en esas relaciones. En estos momentos el PIT-CNT, está estudiando las respuestas que le merecen, y será obviamente, luego del retorno del Presidente al país que conoceremos los términos de las mismas.

Una de las "especialidades" uruguayas es la elaboración de programas, muchas veces negociados en sus puntos y sus comas, y que todos sus gestores saben (en secreto) que son inaplicables.

Los puntos planteados por el Dr. Sanguinetti abren la posibilidad, para los que quieran verlo, de que es posible entrar en un terreno de realismo y rigor, que no solo pondrá condiciones a los sindicatos y sus representados, sino que impondrá al gobierno compromisos ejecutables. Compromisos concretos que serán juzgados por los sindicatos y la ciudadanía.

Si alguien promete romper con el capitalismo en 100 días, nadie podrá reprocharle si se atrasa un poco...

Pero si de lo que se trata es de ponerse de acuerdo sobre un calendario de puesta en práctica de determinados instrumentos y objetivos, todos podremos evaluar su realización o no. La eficacia y la competencia tienen que ser un corolario de la democracia, para profundizarla y desarrollarla. De los éxitos o fracasos de la democracia nadie podrá excusarse, porque en ellos nos jugamos todos los uruguayos.

Las proposiciones del Dr. Sanguinetti implican estudiar detalladamente y ponerse de acuerdo sobre:

— Impulsar los acuerdos sectoriales o de rama a mediano plazo.

— Fortalecer el funcionamiento de la justicia del trabajo.

— Hacer un esfuerzo por lograr alcanzar acuerdos en las comisiones que en el Ministerio de Trabajo vienen estudiando las relaciones laborales y las nuevas leyes de Consejo de Salarios y Convenios Colectivos.

— Encontrar los mecanismos que garanticen que el país pueda cumplir sus compromisos de exportación.

— Incorporar a la negociación salarial el tema de la productividad.

— Aportar ideas para ayudar al reordenamiento y racionalización definitiva de los salarios públicos y el estatuto del funcionario.

— Analizar y resolver el tema de la interrupción de los servicios públicos, estatales y privados.

— Aceptar y ayudar a que las elecciones de los delegados a los Consejos de Salarios se realicen rápidamente.

— Entender que es imprescindible que las empresas del Estado se modernicen y modifiquen su estructura a fin de hacerlas más competitivas y eficientes.

— Reafirmar la conveniencia de los criterios de negociación tripartita, promotores de una comunicación fluida y franca, como otra de las condiciones para que el país pueda luchar con éxito por el mejoramiento de los salarios, la disminución del desempleo y una superación permanente en la calidad de vida de los trabajadores.

Estas proposiciones abren un abanico de posibilidades de intercambios y definiciones muy amplias, en que la incidencia del movimiento sindical puede ser muy importante.

Desde otras tiendas, un técnico serio herido (ver Brecha, Año 1, N° 28, Montevideo 2 de mayo de 1986, pág. 3), piensa que la "verdadera esencia" de la carta del presidente Sanguinetti está en el párrafo subtitulado *"Críticas"* que dice: *"la falta de objetividad y respaldo técnico en las objeciones a la política económica general, donde se manejan consignas que seguramente ningún técnico serio, sea del partido que sea, sería capaz de sostener en el plano académico".* Aquí el celo profesional y el "análisis desde el interés de clase", todo muy respetable, lo lleva a sacar una conclusión muy errada de la carta, al decir: "En el balance general del documento, el reconocimiento de aportes realizados por el movimiento sindical es insignificante en comparación con las críticas, los reclamos y las exigencias que se plantean".

Siempre es difícil evaluar como caen en el plano subjetivo ciertas aseveraciones. Al inicio de la carta se dice acerca del *"papel que esa central* (PIT-CNT) *cumple en la sociedad uruguaya a juicio del ciudadano que ejerce la Presidencia de la República ...Hechos positivos ...El primero: la contribución realizada, junto a la de otras organizaciones sociales y políticas, a la lucha por la recuperación democrática".*

Visto desde el punto de vista de un gobernante democrático esta aseveración, para hacer fácil el símil, significaría como si Fidel Castro le diera a alguien el calificativo de "revolucionario", o la Academia de Ciencias de la URSS el reconocimiento de "marxista-leninista" a una labor cumplida.

En fin, es un aval real y sincero a un rol determinado. ¿Si esto se lo confunde con "críticas, reclamos y exigencias", no se niega por adelantado un diálogo "serio"? Máxime cuando lo planteado atañe a una determinada problemática específica y a nadie se le niega el derecho de seguir criticando al Gobierno o a quién quiera, como se hace en forma cruzada.

En todo esto está planteado un problema medular que no sólo tiene que ver con la política y con la economía, sino también con la ética.

Etica de convicción y ética de responsabilidad

Introducirnos en el dominio de la ética (1), no es un ejercicio inútil. Lo haremos en función de algunos conceptos clásicos desarrollados por Max Weber (2), que son una tipología de dos actitudes éticas.

Según este autor la afirmación de la pluralidad de valores de la sociedad contemporánea —todos pretendientes de la autenticidad— creó un profundo malestar en las mentalidades occidentales, acostumbradas a pensar según las normas de un sistema monoteísta. Las filosofías de Hegel y Marx son los vestigios decimonónicos de esta manera habitual de pensar, porque tratan de reducir a un principio —o un Dios Unico, el Espíritu en el primero y la materia (economía) en el segundo— la variedad y la diversidad infinita de los fenómenos humanos y sociales.

Todos hemos aprendido que una cosa puede ser verdadera sin ser buena, ni linda, ni santa. De la misma manera algo puede ser bueno o útil, sin ser ni verdadero, ni lindo, ni santo. Cada valor afirma su autonomía y entra en competencia con los otros, de donde surgen inevitables conflictos en la medida que cada uno pretende alimentar nuevos profetismos, y como en el mundo actual no se puede hacer con el politeísmo antiguo, de dioses y demonios, *todos* pretenden ser "científicos". Y todos buscan confiscar en su provecho la *unidad* perdida con la decadencia del cristianismo. Como nadie puede prevalecer con fundamentos indiscutibles de origen científico o filosófico, nos refugiamos en las ideologías, las cuales, según Weber, son expresiones características de la confusión, por no aceptar la pluralidad de la realidad. Las ideologías tienen consistencia por la significación que le atribuimos y su único soporte es la fe que ponemos en ellas. Todas son igualmente precarias y enjuiciables, pero en el ardor de la lucha, las ideologías compensan su fragilidad por la solidez de las adhesiones que reciben. Aún su triunfo corre siempre el riesgo de ser ilusorio a causa de lo que Weber llama, la *"paradoja de las consecuencias".* Las más nobles intenciones pueden tener consecuencias deplorables. Una revolución democrática puede convertirse en una tiranía; una institución pacífica puede convertirse en fuente de una guerra. Ninguna *acción* es pura. Tratando de promover un valor o un fin, se provoca la hostilidad de los otros fines, sin que sea siempre posible conjurar las "fuerzas diabólicas" que entran en juego.

¿Qué actitud adoptar en este mundo politeísta y desencantado? Dos principales retiene Weber: las que actúan según la ética de la *convicción* y las que lo hacen según la ética de la *responsabilidad.*

- La primera consiste en ponerse incondicionalmente al servicio de un fin, independientemente de los medios a desarrollar para realizarlo y de la evaluación de las posibilidades de éxito o de fracaso, así como de sus consecuencias previsibles o imprevisibles. Es la actitud del creyente, del religioso, del revolucionario, quienes responden a una disciplina vertical, que por fidelidad a sus convicciones, obedecen sólo a la atracción del valor a promover, sin transigir y sin aceptar concesiones, arriesgando todo, incluso su propia vida. Lo que es admirable en esta actitud es la fuerza de la sinceridad, de la entrega a la causa, de la devoción. Pero a menudo esta ética tiene por fundamento el fanatismo y la intolerancia, o la creencia en la inminencia de que con su acción se establecerá definitivamente una sociedad parejamente justa y buena para todos sus miembros, como algunos primitivos cristianos que creían que volvería el reino de Cristo sobre la tierra por "mil años" (milenarismo). Si el partidario de esta ética fracasa, le imputará probablemente la "culpa" a la estupidez de los seres humanos, incapaces de comprender los "grandes objetivos", porque en general carecen de una conciencia crítica frente *a lo posible.*

- La ética de la responsabilidad llama la atención de la gente sobre los medios disponibles. Evalúa las consecuencias y las posibilidades de éxitos y de fracasos, para tratar de actuar lo más eficaz y racionalmente posible en una determinada situación. Si es necesario hacer compromisos, tomará las medidas teniendo en cuenta las defecciones humanas posibles y las tensiones y conflictos que pueden resultar de la acción. Tomará a su cargo las consecuencias de la misma, y dado el caso, si está en peligro el objetivo a lograr, renunciará a la acción, aun por el fin más noble. Se trata de una actitud que se esfuerza por ser lúcida por evaluar cuidadosamente el alcance de las opciones a realizar.

Evidentemente para Max Weber las dos éticas no son inconciliables, porque la acción plena, debería ser capaz de poner el sentido de responsabilidad al servicio de una convicción.

Para alguna gente se trata en el Uruguay de rendirse a una evidencia de su proceso histórico; dejando fraseologías de lado: el reformismo es el único camino de la "revolución". Las aspiraciones más sentidas de las clases populares, la erradicación de la miseria y de la desocupación, se lograrán a través de reformas paulatinas. La lógica del "todo o nada" no tiene futuro. Siempre estará abierto el entenderse sobre la *naturaleza* de las reformas y las victorias electorales darán el aval a diferentes posturas ideológicas.

---

(1) Doctrina de la felicidad de los hombres y de los medios de acceso a este fin.
Conjunto particular de reglas de conducta (sinónimo de moral).
Parte teórica de la moral.

(2) Economista y sociólogo alemán. Nacido en Erfurt (1864-1920). Promotor de una sociología "comprensiva", utilizando "tipos ideales".

AFE

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA N° 69/85
FECHA DE APERTURA: 26/6/86
HORA: 17:00
PRECIO DEL EJEMPLAR N$ 200
ASUNTO: *LICITACION PUBLICA N° 69|85 - FILTROS DE ACEITE PARA MOTOR ALCO*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría calle Paraguay 1735, el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

2

PUNTO DE VISTA

Socialismo: un seductor mañana

por Reinaldo Gargano , columnista invitado

El prestigio de las ideas socialistas en el mundo contemporáneo, la relación que ellas tienen con las metas de progreso y libertad que alientan las mujeres y hombres de todo el mundo, pero especialmente los que viven en los países expoliados de las orillas del planeta, ha generado en nuestra gente una atención política preferente hacia los proyectos socialistas.

Esta "actualidad" del socialismo en nuestro país, cimentada además por la tradición de una organización política que, fundada en 1910, ha estado ligada a todas las causas justas que, teniendo al hombre como principio y fin de la acción política se han dado en nuestra patria, no ha escapado, naturalmente, a la perspicacia y el olfato de la "clase" política vinculada a las vertientes tradicionales.

Con cierto estupor, y un desconcierto que los hechos aventarán en plazos no muy largos, la opinión pública ve cómo se reclaman del socialismo, la socialdemocracia y otros parentescos cercanos, múltiples sectores. Puede afirmarse que, salvo la derecha paleocapitalista y la gente de la doctrina de la Seguridad Nacional que se expresa a través de la revista "El Soldado", las ideas libertarias y progresistas del socialismo son asumidas como un fenómeno normal en el Uruguay.

Y ya se sabe en qué medida esta "normalidad", en un país de las peculiaridades del nuestro, y con los problemas que afronta en el plano económico y social, puede incidir para ensanchar el espacio socialista. Por ello, uno supera en cierta forma su perplejidad, cuando escucha al Presidente Sanguinetti calificar a su gobierno como "socialdemócrata" al dirigirse, por cadena de radio y televisión, a la nación.

La perplejidad surge del hecho de que la práctica política del gobierno electo en las elecciones de noviembre de 1984, si algún parentesco tiene, no es justamente con la socialdemocracia, si no más bien con las corrientes capitalistas neoliberales. Corrientes que abominan de la intervención del Estado en la economía, que levantan la bandera de la privatización de aquellas áreas económicas y hasta sociales (véase incluso la propuesta de facilitar la presencia del capital privado en el sistema de seguridad social alentada por el gobierno) bajo su control, para ubicarlas en el ámbito "eficaz" de los empresarios audaces y creativos. Esto es lo que proponen el Sr. Chirac en Francia, o la Sra. Thatcher en Inglaterra o el Sr. Khöl en Alemania. Todos ellos partidarios de "hacer asignar los recursos al mercado", todos ellos "modernizadores", y enemigos acérrimos de los socialistas o socialdemócratas de sus respectivos países.

La perplejidad se supera, cuando se confrontan estos recursos dialécticos con la realidad. Con la realidad del Presupuesto Nacional, donde el gasto público se distribuye en forma matemáticamente idéntica a como lo hicieron Vegh Villegas o Valentín Arismendi bajo el proceso, y donde los recursos se extraen, también como en la mencionada etapa, en un 80%, por medio de un sistema impositivo crudamente antipopular. Porque grava más, a quien menos tiene. Con la realidad de una política social (hablemos de las jubilaciones y pensiones) que mágicamente le permite al gobierno ahorrarse 13 millones de dólares en 1985, disminuir mes a mes los aportes del tesoro al sistema de la Seguridad Social, rebajar el conjunto de lo que paga a jubilados y pensionistas y propagandear, simultáneamente, que nunca los jubilados han ganado tanto. Cuando uno, serenamente, constata estas realidades (no hablemos del Fondo Monetario y de la deuda —ni de la política salarial—) y las confronta con el discurso, recupera el sentido de las cosas, sonríe y espera.

Porque, efectivamente, si al[illegible]na crisis de identidad exist[illegible] las fuerzas políticas, es la[illegible] viven ciertos sectores [illegible] centro y derecha. Con todos los respetos, nos parece un contrasentido que, cuando se teoriza una vuelta al liberalismo modenizador pre-batllista de Prudencio Vázquez y Vega, con la carga profunda del espiritualismo romántico finisecular, a efectos de hacer pasar por válida una política empresista casi cerril, se tenga que, al mismo tiempo, estructurar un discurso estatista, reivindicando a Batlle y a la intervención del Estado en la economía, para justificar la voracidad fiscalista de un Ministro que usa el descenso de los precios del crudo, no para bajar el precio de los combustibles alentando la producción, sino que los incrementá para transferir recursos a Rentas Generales y abatir el déficit fiscal.

Está claro pues que hay que esperar que las cosas se ordenen. El proyecto socialista tiene actualidad en el Uruguay, y el gobierno un proyecto diametralmente opuesto. Legítimo, sin duda. Avalado por una minoría mayor de la ciudadanía. Pero capitalista y conservador. Modernizador, no lo dudamos, pero de la metodología operativa, sin cambios en lo estructural, en la médula de un sistema capitalista dependiente. La eficiencia "modernizadora" se paga con salarios recortados, con transferencia de recursos a los sectores "eficientes" y "rentables" para que, manes de Vegh Villegas, éstos luego inviertan para la reproducción ampliada... en Suiza o Las Bahamas. Entretanto que de los débiles, se ocupen los débiles. El Estado si quiere ser eficiente no puede despilfarrar recursos en jubilaciones dignas, ni en la salud, ni en la educación.

Que quede claro: cuando se ganan unas elecciones, aunque no se tenga mayoría parlamentaria, se tiene legitimidad para ejercer el Poder Ejecutivo. Y para aplicar las políticas que el Partido de gobierno sostiene, aunque no fueren las de su programa. A lo que no hay derecho es a publicitarlas caracterizándolas en forma equívoca, porque se induce a error a la opinión.

Lo conveniente es que cada uno asuma lo suyo. La derecha y el centro lo suyo, aunque fuere modernizado, y la izquierda lo que le corresponde. Y que el país elija. ¿Dónde se da la restauración y dónde lo nuevo? Estar con lo viejo, restaurar, es no tener políticas para atacar un sistema de tenencia y de explotación de la tierra perimido, como lo decía Julio César Grauert, y no sólo los socialistas, ya en la tercera década del siglo. Estar con lo viejo es mantener un sistema financiero que succiona el excedente económico magro que el país produce y se lo lleva al exterior. Estar con lo viejo es mantener, en un país dependiente, unos mecanismos de comercio exterior que tienden a perpetuar la dependencia y la canalización de los recursos del país hacia las mismas minorías de siempre. Estar con lo viejo es mantener un manejo de la Administración como coto privado de las familias político-electorales, primando el parentesco político, y dejando a un lado la eficacia y la participación. Y podríamos seguir.

Para cambiar, para abrir cancha al futuro, a un país nuevo, moderno de verdad, lo primero y decisivo es atacar esos problemas centrales, vertebrales que el país tiene planteados desde hace cincuenta años, que no ha resuelto y que han sido la causa del estancamiento y el retroceso productivo, de las angustias y tensiones sociales, de las conmociones políticas que el Uruguay vivió en las décadas del sesenta y setenta, y que crearon las condiciones para la larga noche dictatorial que vivimos y que tanto dolor ha causado, y que tantas heridas ha dejado.

Y afirmar esto no es estar enojado, ni manejar la ira como instrumento de combate político, ni apuntar a la confrontación por la confrontación misma. Es simplemente esclarecer que si no se eliminan las causas que generan las conmociones sociales y las confrontaciones políticas, a la larga, aquéllas reproducirán éstas.

Hace pocos días el Presidente de la República, en carta a la central sindical, sostenía que el movimiento sindical no reconocía como ciertos determinados avances en la recuperación del ingreso de los asalariados. No queremos erigirnos en abogados del movimiento sindical, primero porque no tenemos título, y segundo porque no los necesita. Pero cabría preguntarse: ¿Es qué desde el gobierno se ha valorado y dicho cuánto le debe este país al movimiento sindical, no sólo en lo que ha sido la lucha por recuperar las libertades, sino también en asegurar la transición democrática? Porque han sido necesarias grandes dosis de equilibrio, de ponderación, de madurez y de reflexión, para lograr que los trabajadores, conscientes de la realidad política de la transición, disciplinaran sus reivindicaciones, y sin olvidar el despojo de casi doce años de super explotación, se mantengan firmes en sus postulados, pero no hayan sido ganados por la desesperación. El país es testigo que durante estos catorce meses ningún desborde se ha originado en el movimiento sindical.

Por el contrario han menudeado los calificativos, que van desde adjudicar inexperiencia hasta intemperancia, cuando no, comportamientos desestabilizadores.

No hemos escuchado, sin embargo, ni un solo reproche a esas patronales paleolíticas que con sus actitudes antisindicales han generado más del 50% de los conflictos. Tampoco se han escuchado voces que desde el Poder Ejecutivo, reclamaran a las patronales la aceptación de rentabilidades patrióticas.

El estilo también puede ser restaurador o renovador. Y revelador de actitudes de cambio o de conformismo sustancial con lo viejo.

Lo nuevo vendrá para el país de la mano del socialismo. De un socialismo cuyo proyecto y modelo de sociedad ha sido parido por el esfuerzo por conocer y entender al país y sus problemas, y a la gente que los vive y su idiosincrasia. Un socialismo nacional por tanto, que puede nutrirse con las experiencias de todos en el mundo, pero que no acepta ningún trasplante mecánico a esta nuestra particular realidad. Un socialismo hecho por la gente, con la participación de la gente, y con el querer de nuestra gente, con su voluntad claramente expresada. Un socialismo de mayorías, y por tanto profundamente democrático. Pero socialismo, es decir proyecto que apunte a convertir en predominante la propiedad social frente a la propiedad privada. Proyecto que socialice la gestión de la economía, de la vida política y social y que por tanto convierta al ciudadano en sujeto activo y protagonista de su historia y no en objeto de la misma. Proyecto socialista nacional, y por tanto profundamente latinoamericano, hecho y construido en la inteligencia de que sólo la integración del continente, nos dará la fuerza y el poder para ser de verdad una nación dueña de su destino.

Por esta senda van los cambios de verdad. Otros proyectos podrán maquillar al capitalismo dependiente, temporalmente. Pero cuando la persistente llovizna de las desigualdades sociales y las injusticias políticas le hagan correr los cosméticos hechos de discursos, la cruda realidad reaparecerá. Por este camino del maquillaje no podremos profundizar la democracia; profundización que es la única vía para consolidarla y volver imposible la involución política y el autoritarismo. El camino del socialismo, es de verdad, el camino de la libertad. Ⓠ

**Reinaldo Gargano. Senador, Secretario General del Partido Socialista del Uruguay.
Ex-Secretario General de la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay. Ex-dirigente de COFE y de la Convención Nacional de Trabajadores.**

Dictadura del proletariado: ¿hasta cuándo?

(Viene de página 2)

(trabajadores y capas medias) es la diferencia sustancial con los dos partidos llamados tradicionales" es por lo menos un ejércicio de miopía científica. Si el 80% del país que votó a los partidos tradicionales es burgués, éste es un maravilloso país sin plusvalía y sin problemas. Transcribir, como lo hace "El Popular" que la Conferencia Nacional del Partido Comunista concibe al Frente Amplio como "cauce principal de nuestra vía al socialismo a través de profundas transformaciones antimperialistas y antioligárquicas" ("fase que será a su vez democrática y pluralista") sigue reafirmando nuestra evaluación del congelamiento del comunismo uruguayo en concepciones relativizadoras del fenómeno liberal: o acaso sigue pensándose que pueda existir alguna "fase" en que las profundas transformaciones se den sin democracia y sin pluralismo.

Sostener que la democracia es meramente "una fase" es bastante anacrónico.

La imaginación política de hoy en día no puede estar nutrida de moldes proletarios del siglo XIX donde lo dialéctico es exclusivamente "la revolución" que lleva a la toma del palacio de invierno y a la implantación de la dictadura del proletariado. Esto ha sido abandonado por el comunismo occidental prácticamente en pleno. En Polonia lo desconocen los propios proletarios, y ahí sí como impulso netamente clasista.

En nuestro país —antidictatorial de cualquier tipo de dictadura y reformista— aún se continúa esperando que los comunistas profundicen una necesaria reflexión que los haga superar, como a casi todos sus camaradas, "la dictadura del proletariado".

El país moderno, también precisa comunistas modernos, y no luchadores contra el Zar. Ⓠ

Nuestra presencia en el Congreso Internacional de Oftalmología en Roma

Laura y Estela Jinchuk participarán del congreso de oftalmología a desarrollarse en Roma. Cirujanos, médicos, técnicos, investigadores y fabricantes reunirán sus experiencias simultáneamente en un evento fuera de lo común.
Las directoras de Optica Lux participarán también en Optika (Colonia, RFA) y Mido (Milán, Italia), dos grandes ferias de productos y equipos ópticos.
En Londres el destacado John de Carle, especialista en lentes de contacto e intraoculares las recibirá en audiencia especial.
Por invitación visitarán la planta de Hannita de Israel, uno de los mayores fabricantes de lentes de contacto e intraoculares.
Será esta, con seguridad, una de las giras de mayor trascendencia para la óptica nacional.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Cartas de Brandt, Kreisky y Palme

Willy Brandt: realismo político y ética de las ideas

En esta carta —integrante de la serie que intercambiaran Brandt, Kreisky y Palme entre 1972 y 1975— el entonces Canciller alemán Willy Brandt vuelve sobre el debate "reformismo o revolución, reformas correctoras o transformadoras del sistema", a propósito de algunas consideraciones de Olof Palme.

También se plantea el problema de la orientación socialdemócrata para superar el malestar y la inseguridad que acosan a la civilización contemporánea, y propone como imprescindibles "la capacidad y disposición de los hombres para participar en un proceso continuo de formación de la voluntad comunitaria".

Biblioteca Progresista continúa en esta edición con la publicación de las diez cartas de los tres líderes socialdemócratas, que constituyen en su conjunto uno de los documentos básicos del socialismo democrático de nuestros días.

WILLY BRANDT
Carta de 17 de setiembre de 1972

Querido Bruno, querido Olof:

Durante las vacaciones de verano estuve trabajando en el discurso que había de pronunciar con motivo del veinte aniversario de la muerte de Kurt Schumacher.(8) Quizás habréis visto que el centro de mi reflexión allí, es decir, "los cometidos del socialismo democrático" está íntimamente relacionado con la temática de este intercambio de cartas. Ahora os escribo el fin de semana antes del voto de confianza que habré de pedir al parlamento federal, porque este es el único procedimiento que, según nuestra constitución, permite disolver el parlamento y dejar en manos de los ciudadanos el auténtico voto de confianza. Cuando comenzamos este intercambio de cartas, el 17 de febrero, yo partía de la base de que no tendríamos elecciones hasta el otoño de 1973, después de un período legislativo de cuatro años. Entretanto, habréis podido seguir el endurecimiento de la controversia política que se ha producido en la República Federal, de la que ya hemos hablado en contactos bilaterales. La moción de censura planteada en abril por la oposición fracasó y los tratados con los países del Este fueron ratificados, pero se produjo un *impasse* que paralizó la labor parlamentaria; por esto es necesario ahora que los electores decidan.

No pretendo alabarme a mí mismo, pero estoy de acuerdo con Bruno en su afirmación de que, en la actualidad, los socialdemócratas se distinguen por una valentía especial frente a las responsabilidades, sin importarles el poder "en sí". En mí repercuten las enseñanzas que se desprenden del destino de la República de Weimar, pero en todo caso estoy de acuerdo en que la táctica política ha de estar supeditada a lo que Max Weber llama "la ética de las ideas". La responsabilidad ha de estar basada en la conciencia. Potenciar la firmeza de la conciencia es un objetivo que no puede ser descartado en ninguna declaración de gobierno. En 1969, cuando decía que debíamos esforzarnos en ser "un pueblo de buenos vecinos, tanto en el interior como hacia el exterior", me refería tanto a la política de paz y a las reformas como a la necesidad de tener un programa acorde con la moral.

El tema de las nuevas elecciones ha estado para mí al orden del día desde finales de abril cuando —al día siguiente del fracaso de la moción de censura— la oposición consiguió bloquear el debate sobre el presupuesto federal. Entonces había que pensar en tres cosas: en primer lugar, hacer lo posible para firmar los tratados de Moscú y Varsovia y, con ellos, el arreglo de la cuestión berlinesa, a pesar de que los sondeos de opinión aconsejaban hacer de la *Ostpolitik* el tema central de la lucha electoral. Cuando los tratados hubieran sido ratificados, había que impedir por todos los medios que la oposición se hiciera cargo del gobierno al menos hasta el final del período legislativo. Y, finalmente, debíamos pensar qué fecha podía fijar la coalición —sobre todo nuestros compañeros, los liberales— para ir a unas nuevas elecciones. El resultado de estas reflexiones fue que, a finales de julio, Walter Scheel y yo dimos a conocer nuestros propósitos y ahora, el 20 de setiembre, pediré un voto de confianza al parlamento federal, y lo haré con la intención expresa de *no* obtener una respuesta positiva, con lo cual podré proponer al Presidente de la República la disolución del parlamento y la convocatoria de elecciones. En todo esto siempre he tenido en cuenta lo que dije la primavera pasada ante los órganos dirigentes del SPD: "Se espera mucho de nuestro partido, probablemente más de lo que puede dar. Tenemos que hacer comprender firmemente a nuestros partidarios que el mundo nos contempla y que no sólo tenemos una responsabilidad frente al país, sino también otra de alcance internacional".

I Dudar es productivo

Por lo que respecta a nuestro intercambio de opiniones, quisiera referirme ahora a la carta de Olof Palme. Pienso que a la discusión del concepto "democracia" y al debate sobre "reformismo o revolución, reformas correctoras o transformadoras del sistema" deberíamos volver aún algunas veces. Frente a esta gran discusión, que en los últimos años se ha acentuado, debemos aclarar a cada nueva generación el significado y las exigencias de democracia y reformismo. Y precisamente los socialdemócratas gobernantes debemos tener tiempo para estas cuestiones fundamentales, sin perjuicio de todos nuestros deberes políticos prácticos.

En nuestro pensamiento y en nuestras acciones viviremos siempre en tensión entre los objetivos a largo plazo y las reales posibilidades del momento. En este conocimiento se basa nuestro programa de Bad Godesberg. En mi discurso conmemorativo del veinte aniversario de la muerte de Kurt Schumacher puse deliberadamente de relieve que el socialismo democrático "es un deber constante de luchar por la libertad y la justicia, conservarlas y revelarse válido en ellas". Gerhard Weisser,(9) que durante años ha tenido una influencia fundamental en la elaboración de los programas del SPD, ha escrito algo análogo: que "aunque el socialismo democrático haya vencido estratégicamente, le queda un deber constante por cumplir".

En 1959, al terminar nuestro programa, omitimos dar énfasis a este punto: el debate sobre "caminos y metas" del socialismo democrático. Este debate está muy relacionado con otro muy conocido, llevado a cabo a principios de este siglo, sobre "revisionismo y revolución", cuyos principales protagonistas fueron Eduard Bernstein, Karl Kautsky y August Bebel. Sin embargo, nuestra problemática actual no se puede sintetizar en la famosa y frecuentemente mal comprendida frase de Bernstein: "La meta no es nada, el movimiento lo es todo". Soy de la opinión de que deberíamos extraer las consecuencias prácticas, lógicas y fácticas de nuestros problemas de modo público y abierto y *no* proceder según el consejo de Ignaz Auer a Eduard Bernstein en el sentido de que "ciertas cosas se hacen pero no se dicen".

A diferencia de los comunistas de todos los matices, los socialistas democráticos deberían renunciar conscientemente a atenerse a una teoría o filosofía política unívoca en la fundamentación racional (es decir, teórica, de sus objetivos y de su praxis), ya que, en mi opinión, el socialismo no es ni una visión del mundo ni una ideología cerrada. Es en este plano donde sitúo mis escasas objeciones a los planteamientos de Olof Palme, con quien, por lo demás, estoy de acuerdo —conceptual e incluso terminológicamente— en las restantes cuestiones fundamentales.

Sin embargo —y a diferencia de Palme, cuya vinculación a la tradición intelectual anglosajona es clara—, para mí no es tan difícil de entender "por qué los pensadores de élite y partidarios de la violencia revolucionaria se declaran herederos de una tradición socialista y marxista que tiene sus raíces en Europa occidental y en su humanismo". No hay duda de que en el pensamiento socialista del occidente europeo existe también una tradición jacobina y blanquista. Marx y Engels se separaron claramente de ella, pero aun así quedaron ligados a una parte de esa tradición. Y Lenin se fundó en esa relación, no sólo cuando en *¿Qué hacer?* (1902) desarrolló la doctrina del partido de cuadros y de un socialismo que debe entrar en la clase trabajadora "desde fuera", sino sobre todo en *El Estado y la Revolución* (1917), al desarrollar la estrategia y la táctica del asalto al poder político.

En su *Crítica a la Revolución Rusa*,(10) Rosa Luxemburg —con su capacidad de análisis, sus dotes de observación y su conocimiento preciso de las tradiciones políticas e intelectuales del SPD— advirtió a Lenin y a sus partidarios de los peligros de trasladar el pensamiento jacobino a un país atrasado, feudal y básicamente agrario como Rusia. Con esta advertencia, lo que hizo fue prevenir las consecuencias del "centralismo democrático", es decir, el estalinismo. No quise pasar por alto estas huellas de pensamiento jacobino y elitista en los "clásicos" del socialismo cuando dije en diciembre pasado en Oslo que "en la tradición de la democracia europea existe, junto a una corriente humanitaria, otra de tipo doctrinario que conduce a la tiranía. Así, la liberación se convierte en servidumbre".

Por otra parte —siguiendo con mis objeciones a las tesis de Palme— yo no insistiría tan despreocupadamente en lo que se refiere a la "imagen optimista del hombre" o, al contrario, en "que el socialismo es una ideología que exige mucho", o que "el socialismo como ideología o filosofía política contiene elevadas pretensiones intelectuales". Mis experiencias y mis reflexiones me llevan más bien a afirmar que los socialistas democráticos representamos una imagen realista del hombre, en el sentido del "principio de esperanza", porque conocemos los límites y las contradicciones de los hombres y, al mismo tiempo, partimos de la base de que son capaces de desarrollarse como personas en libertad y en responsabilidad. Sobre esto dije en Oslo: "Hoy en día sabemos lo rico y, al mismo tiempo, lo limitado que es el ser humano en sus posibilidades. Conocemos de él tanto sus agresiones como su fraternidad, sabemos que está en condiciones de aprovechar sus hallazgos para su propio bienestar, pero también de usarlos destructivamente contra sí mismo. Desprendámonos de todos estos horribles condicionamientos. Creo en la compasión y en la responsabilidad de los hombres y en la imprescindible necesidad de paz. Como socialista democrático, mi pensamiento y mi acción están orientados hacia el cambio. No quiero moldear de nuevo al hombre, porque imponerle un sistema significa destruirlo, pero sí creo en la mutabilidad de las condiciones humanas".

Estoy de acuerdo con Bruno Kreisky en su afirmación de que la realización del socialismo democrático consiste en un proceso dialéctico ininterrumpido —dialéctico en el sentido de "contradictorio" y no en el sentido de un modelo que se ha querido imponer como concepción de la historia—. Como ya he dicho, coincido en el carácter dialéctico de nuestro proceso, pero, al mismo tiempo, quisiera "relativizar" esa afirmación de Marx según la cual hay que entender "la sociedad futura como resultado de toda una serie de procesos históricos a través de los cuales se transformarán completamente los hombres y sus circunstancias". Esta visión podría conducir, entre nuestros partidarios, a malas interpretaciones del proceso histórico del socialismo democrático.

Al comenzar una nueva era, después de la "gran oscuridad", después de Auschwitz y de Hiroshima, después de Nuremberg y de My Lay, hemos experimentado los extremos de barbarie a los que puede retroceder el hombre y sabemos lo poderosas que son las fuerzas que se oponen a la organización de la paz y de una sociedad digna para todos los hombres. Ni un alto nivel de desarrollo económico ni un brillante desarrollo de la cultura son suficientes para impedir para siempre que el odio vuelva a estallar entre los hombres, que los pueblos se precipiten a la catástrofe, que el equilibrio de las relaciones internacionales sea roto o que un orden digno y humano sea destruido por la fuerza.

Quiero decir que debemos renunciar al sueño de una sociedad futura que sea "completamente" distinta y en la cual los hombres sean "completamente" diferentes a como han sido hasta ahora y son aún hoy. Tenemos que aprender a vivir en la duda, pues es productivo dudar. Tenemos que dejar de buscar "una única" verdad y aprender a vivir con las diversas verdades que forman nuestra vida. Tenemos que afrontar conscientemente los conflictos, tanto nacionales como internacionales, con fuerza moral, firmeza de ánimo y persuasión. Tenemos que esforzarnos y perseverar para que estos conflictos puedan ser superados y solucionados pacíficamente.

Precisamente porque no sólo queremos asegurar la subsistencia de una existencia humana para los individuos y los pueblos, sino también crear una vida mejor y más digna para todos, precisamente porque nos exigimos mucho en nuestras ideas y en nuestras acciones, nos apoyamos como socialistas democráticos en los irrenunciables valores de la dignidad del hombre, de la libertad, la justicia y la solidaridad. No necesitamos la dudosa protección de una ideología cerrada para ser fieles aquí y ahora a los cometidos históricos del socialismo democrático.

II Ante el malestar y la inseguridad

En esta segunda parte de mi carta quisiera hablar de las amenazas de las que me parece que ya se han librado los hombres, y de la orientación que debemos dar frente al malestar y la inseguridad. Nuestra posición no puede ser ni de un ingenuo optimismo ni, por supuesto, debemos estancarnos en una resignación pesimista. Sólo si los hombres son capaces de afrontar abiertamente las situaciones amenazadoras para su existencia, podrán combatirlas con eficacia.

La peste ha podido ser superada. En muchos países se ha acabado con el hambre y, en cierto modo, el capitalismo ha sido domesticado. También se ha podido controlar relativamente el peligro de una guerra aniquiladora. Después de la contribución que ha prestado la política alemana a la distensión, veo mucho más claramente que antes cuán necesario es examinar los problemas a fondo y siempre desde nuevas perspectivas.

La conciencia histórica nos previene de tener miedo al futuro. Hoy en día ya nadie piensa en la situación del mundo antes de la era industrial, en la irremediable pobreza y en todas las demás plagas que aquejaban también a nuestra parcela de mundo. ¡Cuántos males ocasionó el precapitalismo y cuánta miseria, destrucción y muerte trajeron consigo las dos guerras mundiales y el Tercer Reich! La responsabilidad de los socialistas democráticos frente a los hombres ha contribuido a acabar con las condiciones inhumanas de vida. Ahora, no constituirá ninguna ruptura con nuestra política anterior el que nos ocupemos en controlar el desarrollo tecnológico para que ni la naturaleza ni las personas sean desbordadas por él.

Los científicos del M.I.T. (Massachusetts Institute of Technology) han planteado con su trabajo una discusión fructífera y provechosa; también en la plataforma electoral que en estos momentos estamos elaborando en Bonn encontrarán su lugar los temas de "los límites del crecimiento" y de la "calidad de la vida". El "Club de Roma", en su diagnóstico pesimista sobre el futuro de la humanidad, no tuvo o no quiso tener en cuenta dos factores importantísimos; en primer lugar, la capacidad de los hombres para solucionar problemas a través de invenciones y descubrimientos y, en segundo lugar, la voluntad individual y social de afrontar y combatir los peligros conocidos.

Sólo si la conciencia social se desarrolla al mismo ritmo que la ciencia y la técnica, impulsando hacia delante los conocimientos sobre la naturaleza, conseguiremos configurar un mundo más humano de modo duradero. La socialdemocracia ha superado ya hace tiempo —tras amargas experiencias— la vieja creencia en el progreso ilimitado y ciego, sin embargo seguimos creyendo en un futuro mejor y no podemos propugnar una sociedad o una economía estacionaria en aras de una cierta concepción de la "estabilidad". Estabilidad sólo puede significar que podamos dar continuidad al permanente proceso de transformaciones que se desarrolla —lo queramos o no— en la sociedad y que seamos capaces de prever las catástrofes para poder impedirlas.

La frase hecha, actualmente tan en boga, "de la economía a la ecología", no debe convertirse en una tesis contraria al crecimiento. No podemos tener en perspectiva un deliberado descenso de la producción. Lo que sí es seguro es que tendremos que variar y mejorar cualitativamente nuestro crecimiento económico y sólo la utilidad pública de los diferentes sectores productivos habrá de dar la medida para potenciarlos o contenerlos. En el cómputo general de la economía, tanto la construcción de estaciones depuradoras, de filtros de aire, de hospitales y escuelas, como la instalación de industrias "nocivas" para el medio ambiente, son "factores de crecimiento económico". Y todo ello tiene también las mismas repercusiones favorables en el nivel de empleo. En todo caso, como vivimos en una situación de fuerte interrelación económica mundial, necesitamos unas normas internacionales para la protección del medio ambiente.

Hace doce años, cuando en la campaña electoral dije que en un futuro no muy lejano los problemas del medio ambiente y de la renovación de las ciudades alcanzarían una importancia semejante a la que tuvo el paro en los años treinta, muchos no me tomaron en serio o no me comprendieron. Y cuando dije que el cielo del Ruhr tenía que volver a ser azul, las reacciones fueron una vez más de incomprensión o ironía. Desde entonces la conciencia social ante estos problemas ha cambiado bastante; ahora incluso se cree posible y necesario cambiar el sentido del modelo de desarrollo seguido hasta el presente. Tenemos que dar énfasis a la protección del medio ambiente, ya que es uno de los cometidos más urgentes de un comportamiento solidario internacional, y este año, en la conferencia Internacional de Estocolmo, se han dado los primeros pasos por este camino necesario.

A menudo nos parece que tardamos demasiado en conseguir las cosas que queremos. Pero la historia y la propia experiencia nos enseñan que no debe cundir el desánimo entre nosotros. Al principio, la despiadada explotación de los trabajadores topó sólo con la oposición de unos pocos, pero a la rebelión de unos pocos siguió la repulsa de muchos, la condena moral y la legislación social. Me parece que en la cuestión ecológica se da un proceso similar. El cómputo general de la economía debe ser elaborado con arreglo a nuevos principios. Tenemos que cambiar muchas cosas, precisamente para poder recuperar y conservar lo importante para la vida, y las grandes posibilidades de la práctica política serán mucho más grandes allí donde contemos con la ayuda de la conciencia social. Estoy completamente de acuerdo en que a la sociedad deben dársele las oportunidades necesarias para que pueda superar la contradicción existente entre su "tendencia al apoliticismo" —como la llama Olof Palme— y su razonable inquietud política. Esto crea confianza en la democracia y estimula a algunos a la participación activa. Necesitamos, en suma, una sociedad mejor informada.

La consecución de estos objetivos depende de la colaboración activa de muchos. Para esto son imprescindibles —como escribe Bruno Kreisky— "la capacidad y disposición de los hombres para participar en un proceso continuo de formación de la voluntad comunitaria".

Para ello, la educación es una condición esencial. La reforma educativa a todos los niveles —educación preescolar, escuela elemental, escuelas profesionales, escuelas superiores y educación para adultos— es un tema que debemos considerar muy seriamente.

Por democratización entiendo, en buena parte, la eliminación sistemática de toda clase de privilegios. A ella corresponden la potenciación de las facultades de cada individuo, así como de sus posibilidades, el desarrollo de las capacidades ocultas en el pueblo, la participación en todas sus formas como medio de responsabilización comunitaria y de solución pacífica de los conflictos sociales.

Me parece un hecho palpable que toda mejora de la democracia en el sentido de satisfacer los derechos ciudadanos a una mejor educación, más información o más participación "adquiere forzosamente el carácter de reforma de la estructura sociopolítica". Esto explica la oposición de las fuerzas conservadoras de derecha a la extensión de la democracia política a los terrenos económico, social y educativo. Posiblemente, este problema es mayor aquí en Alemania que en Suecia, pues nuestra tradición democrática ha sido rota con mayor frecuencia. De todos modos, estoy de acuerdo en que allí donde la democracia ha logrado echar raíces, es imposible el retroceso. Y esto lo saben tanto los "revolucionarios" como los conservadores de derechas. De ahí la oposición de ambos a una política de reformas reales.

Las transformaciones y las reformas deben ser contempladas y llevadas a cabo como una necesidad y un deber comunitario. Naturalmente, esto supone que la socialdemocracia —y aquí me gustaría resaltar una indicación muy importante de Bruno Kreisky— debe tener la apertura de criterios, la tolerancia y la firmeza necesarias para animar incluso a aquellos que sólo están dispuestos a andar una parte del camino pero que deben apoyar una política de reforma durante un período determinado de tiempo, por ejemplo, durante una legislatura. El conjunto de los objetivos socialdemócratas *no* es monolítico, ni puede serlo, dado el carácter imprevisible y complejo de los problemas de nuestro tiempo. El valor de asumir lo imperfecto corresponde a una política que hace lo necesario. Los conservadores de derecha no se han preocupado de solucionar los nuevos problemas o ni siquiera los han asumido, en parte porque no han querido y en parte porque no han sabido hacerlo. Como ejemplos se pueden citar, junto al problema del medio ambiente y el de la educación, el conflicto entre las ciudades y el campo, la integración social de todas las generaciones, especialmente de los ancianos, las amenazas a la dignidad humana por parte de una sociedad cada vez más deshumanizada, y, finalmente, las grandes cuestiones de la política exterior, desde las realizaciones Este-Oeste, hasta la tensión existente entre los países industrializados y el Tercer Mundo. Estas son las realidades frente a las cuales se debe acreditar una praxis política. Así pues, es importante ampliar las perspectivas lo suficiente como para que estos problemas no sean descartados de forma arbitraria y capacitar a la sociedad para encontrar soluciones. En suma, dar a los hombres la posibilidad real de hacer posible la libertad.

III Sobre la Internacional Socialista

En esta tercera parte quisiera incluir en nuestra discusión algunas consideraciones acerca de la posición y métodos de trabajo de la Internacional Socialista. En el último congreso de la Internacional, celebrado antes del verano en Viena, hemos podido constatar que la política socialdemócrata ha contribuido de alguna manera a concebir, articular y practicar lo que hoy en día se llama "política de paz". El servicio común a la paz, el entendimiento entre los pueblos y la solidaridad internacional tienen una excelente y firme tradición en nuestros partidos.

Y así debe ser, pues ninguna decepción debe hacernos cambiar los objetivos ni torcer el rumbo. Precisamente en este aspecto quisiera hacer algunas observaciones al trabajo conjunto de los partidos socialdemócratas. No hay duda de que muchos miembros de nuestros partidos —y también numerosos simpatizantes fuera de ellos— depositan grandes esperanzas en esa mancomunidad que llamamos Internacional Socialista y tampoco hay duda de que esas esperanzas no se ven satisfechas. ¿Cuál es la realidad de la Internacional Socialista? Es la realidad de una tradición grande, aunque quizá no del todo pura, la realidad de unas convicciones fundamentales y de un programa único en lo sustancial, la realidad de unos partidos que en Europa Occidental ejercen una influencia esencial en el desarrollo de los Estados, y la realidad, en fin, de que en otras partes del mundo también existen partidos socialdemócratas y, sobre todo, partidos y movimientos que, aunque no pertenezcan a la socialdemocracia tal como nosotros la entendemos, están emparentados con ella.

De estas indicaciones quisiera deducir algo que se refiere, en parte, a las estructuras y, en parte, al método de trabajo de la Internacional: el deseo de ser una mancomunidad de alcance mundial no debe impedirnos hacer todo lo que sea necesario y posible para proporcionar a la socialdemocracia "europea" mayor consistencia y calidad. Cuando hablo de la socialdemocracia europea me refiero a los partidos que, en un sentido operativo, pertenecen a la comunidad europea y a su esfera de influencia. Dentro de la comunidad organizada, los partidos socialdemócratas tienen determinados deberes que cumplir, pero a lo que fundamentalmente me refiero es a las múltiples cuestiones en las que pueden cooperar los partidos socialdemócratas del ámbito europeo, tanto los que están en la Comunidad Europea, como los que están ligados a ella de uno u otro modo.

En lo que se refiere a la Internacional como órgano que excede el ámbito europeo, yo sería el último en querer debilitar las relaciones con cualquier partido genuinamente socialdemócrata o socialista. Tampoco deseo disminuir la solidaridad con aquellos compañeros nuestros que sufren persecución o tienen que trabajar en el exilio. Todo lo contrario, lo que quiero decir es que debemos elaborar una experiencia de partidos y unos programas genuinamente europeos, pero ello no puede impedirnos estrechar las relaciones con aquellos partidos o movimientos que, en cualquier lugar del mundo, puedan y quieran andar con nosotros una buena parte del camino. Estos partidos existen en América, en Africa e incluso en Asia.

De este estrechamiento de lazos se seguirían consecuencias prácticas muy provechosas. Por ejemplo, tendríamos que organizar conferencias internacionales en las que los partidos socialdemócratas y progresistas de todo el mundo discutieran de una manera pública, libre y amistosa lo que creen que pueden hacer conjuntamente.

En lo que se refiere al método de trabajo de nuestra Internacional —con todos los respetos para la labor que se hace y para quienes la llevan a cabo—, me parece que nos privamos de hacer cosas realmente resolutivas. En la Internacional se hace tan poco que casi se puede tomar a broma, y en lugar de ello debiéramos concentrarnos en los problemas esenciales a través de declaraciones conjuntas y al mismo tiempo sentar las bases para una coordinación efectiva. Así pues, menos resoluciones solemnes y más trabajo práctico. Las ocasionales reuniones de jefes de partido —sobre todo europeos— que se han celebrado, muestran uno de los varios caminos a seguir. Tenemos que aprender a utilizar, cada vez más, toda la gama de posibilidades de que disponemos. Por ejemplo, me pregunto por qué no habría de ser posible crear una publicación periódica —a nivel mundial o europeo— de la Internacional Socialista.

Nadie de nosotros cree en un "estado mayor internacional" socialdemócrata. Aunque estén apoyados en convicciones comunes, nuestros partidos deben estar orientados con arreglo a las condiciones de sus respectivos países o regiones, y no pueden atenerse a ningún tipo de disciplina internacional. No obstante, cabe preguntarse si —en lo que se refiere a la eficiencia del trabajo común— no habremos llegado a un punto en que es preciso hacer algo más. Me parece que en las cuestiones fundamentales debemos unir las fuerzas de nuestros partidos en una plataforma común. Estoy convencido de que los socialdemócratas podremos alcanzar nuestros objetivos comunes si nos aplicamos con más energía que hasta ahora a lograr nuestra unidad en Europa y la colaboración a escala mundial. En este sentido, la Internacional puede y debe obtener resultados más serios en su trabajo.

Esta carta se ha prolongado más de lo previsto y ahora me doy cuenta de que no me he referido a muchas de las cuestiones que vosotros planteábais y que otras solamente las he tratado muy de pasada. Entre los problemas que mencionáis, me parece muy importante el del proceso de concentración económica, que en Europa se desarrolla con la formación de grupos económicos multinacionales, y también me interesan otras cuestiones, como la relación entre democracia y economía de mercado, el proceso de concentración monopolista que afecta a la prensa y la cuestión de la ordenación del territorio y el aprovechamiento del suelo en interés de la sociedad.

Asimismo, me preocupan los problemas de seguridad planteados por el terrorismo, el tema de la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, la preparación de la conferencia "en la cumbre" de octubre y *—last but not last—* la necesidad de concentrarme en la disputa con los adversarios políticos internos.

Me alegraría mucho que continuáramos pronto con este cambio de impresiones.

Un cordial saludo, *W. B.*

---

8. Gran figura del SPD tras la caída del nazismo. Continuador de la línea política socialdemócrata de la época de Weimar y opuesto a la unificación con el Partido Comunista. Muere en 1952.

9. Profesor de sociología en Colonia. Miembro de la dirección del SPD.

10 Hay recientes ediciones castellanas de todas estas obras. Las obras de Lenin tienen diversas ediciones. La obra de Rosa Luxemburg mencionada ha sido publicada por Anagrama, Barcelona, 1975, colección "Cuadernos".

YA SALIO

comer
Festivos
Económicas
200 deliciosas recetas para grandes y pequeños
Rápidas
Dulces

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

La lechería uruguaya

Un fenómeno llamado Conaprole

por Daniel Conforte

El estancamiento de la ganadería uruguaya es ya un lugar común en cualquier diagnóstico que se haga sobre el agro uruguayo. Las gráficas de la evolución de productividad y producción de carne y lana muestran una horizontalidad decepcionante. Ha sido tan grande la inercia de la ganadería, que todos los cambios habidos en la política uruguaya, en gobernantes, civiles y militares, ministerios dirigistas y liberales no lograron alterar esa tendencia persistente, casi encaprichada y terca.

Sin embargo en la monotonía ganadera, la lechería ha dado en los últimos diez años una nota discordante. El crecimiento de la industria lechera ha sido tan importante que hoy se habla del fenómeno lechero o del boom de la lechería. Los tamberos han adoptado internamente la tecnología disponible, se han modernizado, han invertido y automatizado el ordeñe, se han instalado tanques de frío, se recolecta la leche enfriada y a granel; la industria aumentó su capacidad instalada, se comenzó a exportar con vigor, la calidad de los productos fue mejorando sensiblemente. El complejo agroindustrial lechero ha mostrado tal vitalidad que resulta necesario contestar las siguientes preguntas: ¿Por qué la lechería creció cuando el agro se estancaba? ¿Cuáles son las características propias de la lechería y extrañas al resto de la ganadería uruguaya que posibilitaron el crecimiento? ¿Cuál será el futuro de la lechería? ¿Se mantendrán los índices de crecimiento?

Entre los factores más comunes para explicar la reactivación de algún rubro la rentabilidad es el más frecuentemente citado. Todos los días se escuchan reclamos sectoriales para que se implementen medidas tendientes a mejorar rentabilidades, condición necesaria se dice, para promover la inversión y el cambio tecnológico.

¿Habrá sido una mejora en la rentabilidad de la lechería la causa del crecimiento y de la inversión en esta actividad? Si así fuera, ¿qué causó esa mejor rentabilidad? ¿Un aumento en los precios de la leche?; ¿una baja en los precios de los insumos?; ¿las dos cosas juntas?¿Tal vez una acertada política tributaria como le gustaría pensar a algún abanderado del impuesto como instrumento de desarrollo? Quizás el adormilado plan agropecuario entre bostezo y bostezo hizo algo. Pues nada de eso explica el fenómeno lechero. Los precios de la leche bajaron, los precios de insumos en el mejor caso se mantuvieron, los impuestos nada tuvieron que ver y el plan agropecuario como de costumbre fue intrascendente.

El gráfico 1 muestra el deterioro en los precios de leche cuota, industria y del promedio ponderado de ambas. La gráfica muestra el precio del Kg. de grasa butirométrica deflactado según el IGPC y expresado en N$ de 1985.

Como se puede ver el precio promedio de la leche bajó un 40% respecto al año 1973. El precio cuota bajó un 30% hasta 1977 y se mantuvo, medido en términos del IGPC. El precio industria bajó un 45% hasta 1982 cuando con la ruptura de la tablita ganó algunas posiciones.

En materia de precios de insumos, digamos que el poder de compra de la leche cuota para fertilizantes y mano de obra se mantuvo a pesar de algunas oscilaciones, mientras que el gas oil aumentó un 1000% medido en términos de leche cuota.

Gráfica 1

EVOLUCION DEL PRECIO DE LA LECHE:
Cuota; Industria, y promedio ponderado
(En N$ de 1985/Kg. de Grasa Butilométrica)

Fuente: / DIPYPA

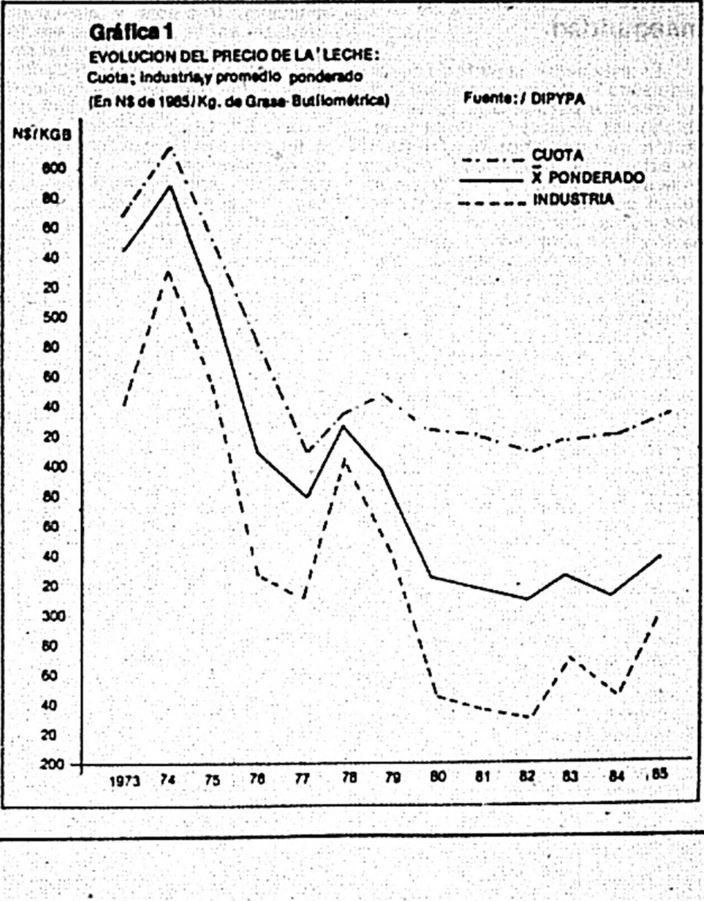

ECONOMIA

Siendo así es claro que la leche industria sufrió un deterioro en su poder de compra frente a la mayoría de los insumos a juzgar por la caída más pronunciada de su precio en la gráfica 1.

Ante la adversidad de los precios la lechería reaccionó al revés del resto de la ganadería. En lugar de retraerse, en lugar de enquistarse, avanzó. Reaccionó produciendo más para suplir la merma en el ingreso; para compensar la caída del precio aumentó la productividad. La gráfica 2 es bien clara al respecto. En ella se ve el incremento en la remisión de leche a CONAPROLE desafiando la caída del precio promedio.

Precios bajando, producción subiendo, ¿Cuál fue el resultado de esa puja de doce años difíciles?

Para responder se hace necesario multiplicar producción por precio para ver qué pasó con el ingreso bruto; con el monto total de ventas.

La gráfica 3 muestra la evolución del ingreso bruto. Dejando el año 1977 de lado, se percibe una leve tendencia decreciente hasta el año 1982. Hasta este año el aumento de la producción no podía compensar el deterioro del precio. A partir de 1983 el ingreso bruto aumenta en forma violenta debido a un fuerte incremento de la producción y un leve repunte del precio industria.

El resultado de los últimos dos años no explica el fenómeno de la lechería de los 12 años pasados. ¿Qué fue, qué pasó? El ingreso bruto con tendencia decreciente, y sin embargo, el sector invirtiendo en cosechadoras, praderas, ordeñadoras, fábricas.

La principal causa del comportamiento de la lechería se llama CONAPROLE, y se sintetiza en los siguientes conceptos: seguridad, confiabilidad, recibo de toda la producción, conocimiento del precio, pagos puntuales, difusión de tecnología y crédito.

El tambero uruguayo debió optar entre por lo menos tres alternativas a medida que los precios bajaban:
a) abandonar la lechería y producir otra cosa;
b) Vender su propiedad.
c) Aumentar la producción para mantener el ingreso. Lo primero prácticamente no ocurrió porque las perspectivas de los rubros alternativos era igual o peor con el agravante de que en los otros rubros no hay Conaproles. La venta de las propiedades ocurrió en muchos casos, pero la mayoría optó por el camino de la lucha empecinada en el ordeñe cotidiano, junto a sus vacas buscando mejorar la producción. Algunos lo lograron y otros no (casi siempre por falta de recursos y limitado tamaño).

La participación en el aumento de la producción no fue igualitaria. Los productores pequeños perdieron ingreso, algunos grandes, tecnificados y capitalizados ganaron ingreso y la mayoría ha debido seguir pedaleando cada vez más duro para no caer.

Lo que hoy nadie duda es que CONAPROLE, con los defectos que tiene (¿quién está libre de ellos?), hizo posible la supervivencia de miles de tamberos que de otra forma habrían abandonado el campo junto a sus familias dejando sus casas abandonadas como testigos de lo que alguna vez fueron.

En Uruguay la unidad económica para producir leche se sitúa en el eje de las 150 hectáreas. A CONAPROLE remiten 5.280 productores de los cuales el 63% posee menos de 100 hectáreas. 2.280 funcionarios dependen directamente de CONAPROLE. A ellos se suman 14.200 asalariados en los establecimientos, las empresas recolectoras y distribuidoras de leche, de las plantas elaboradoras de

Gráfica 3 EVOLUCION DEL INGRESO BRUTO (REMISION X PRECIO). En millones de N$ de 1985 / 1

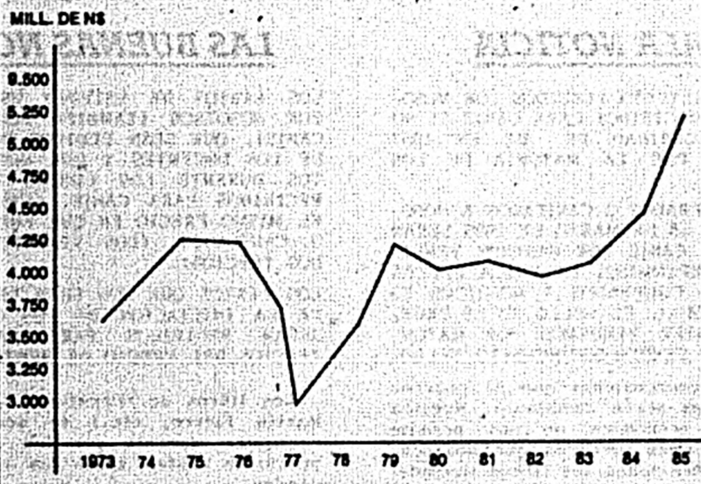

1/ Elaborado en base a datos de DIPYPA

Gráfica 2

REMISION DE LECHE A CONAPROLE EN GRASA BUTIROMETRICA 1/ Y PRECIO PROMEDIO AL PRODUCTOR EN N$ DE 1985 2/

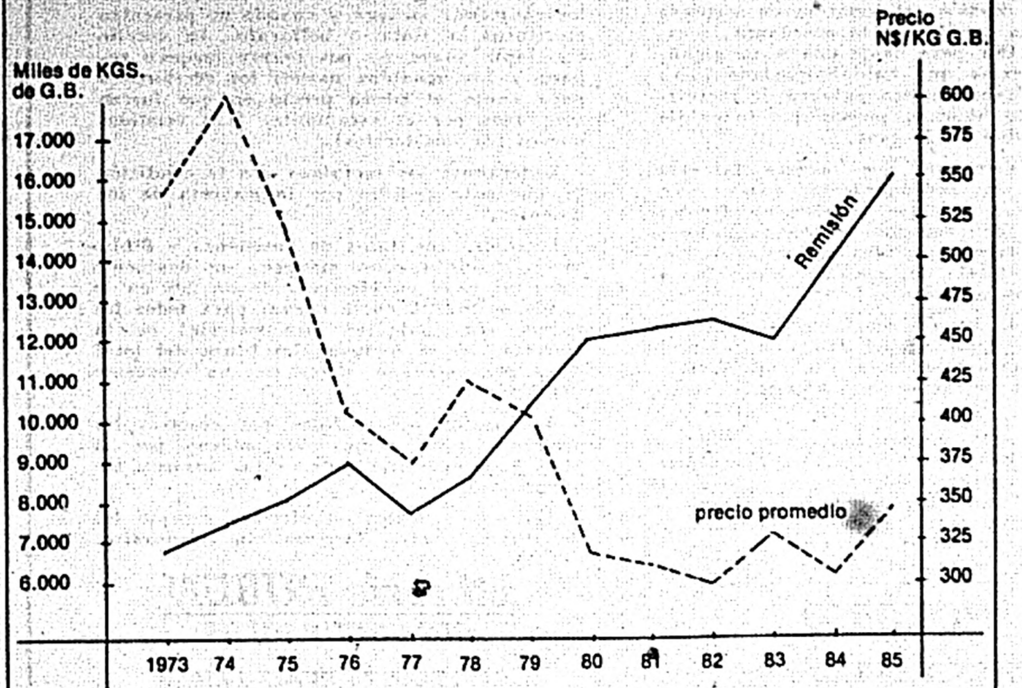

1/ Elaborado en base a datos de CONAPROLE considerando un contenido graso de 3,3%.

2/ Fuente: DIPYPA

LEA
SIN DINERO

- LIBROS DE ESTUDIO, Literatura liceal, Arte, Historia, Política, Idiomas, Novelas, Revistas, Etc.
- Si usted no desea pagar, nos trae los libros o revistas que no necesita, los tasamos, le damos un vale y Ud. elige lo que desea, con pocas excepciones.
- Si no gasta el valor total del vale le damos otro por la diferencia.
- Si Ud. trae textos o literatura liceal puede llevar casi todo lo que quiera, pero nuestros libros de estudio sólo los canjeamos por similares o vendemos en efectivo.
- Todo lo que vendemos tiene marcado dos valores.
El mayor es el que Ud. paga con dinero o vale. El menor lo que recibirá para canje.
- Sólo vendemos libros y revistas en buen estado, pero no somos exigentes con lo que Ud. traiga para canjear, antes de ser puestos en venta pasan por un control de calidad y los que lo necesiten son reparados.
- Reservamos libros sin seña durante treinta días, sin compromiso de comprarlos.
- Contamos las hojas a las revistas instructivas, técnicas y de actualidades. (Las incompletas se venden a menor precio).
- En los libros de estudio ofrecemos grandes ventajas:
Contamos las hojas, se reparar de tal manera que forrados parecen nuevos, se puede canjear sin pagar, damos textos nuevos en canje por usados, aceptamos los textos comprados en otras librerías, etc. (Solicite el volante especial para textos con información más extensa).
- DOCENTES. Hacemos el 20% de descuento en las compras en efectivo de textos usados, novelas, revistas, instructivos, etc. (en textos nuevos el 10%) a todos los docentes y familiares. No se incluyen los libros usados del Local Nº 2 (arte, historia, filosofía, novelas, etc.) por estar en oferta con un descuento del 30% en los pagos en efectivo.
- Descuentos, a Institutos de enseñanza y Bibliotecas.
- Ventas por mayor y menor.

Librería RUBEN

FUNDADA EN 1940
TRISTAN NARVAJA 1736
Esquina Cerro Largo
Horarios: 9 a 21 Hs.
Sábados: 9 a 21 - Domingos: 9 a 15
Teléfono: 41 42 74
SIN SUCURSALES

raciones, etc., lo que totaliza más de 30.000 personas. Considerando la familia tipo del país surge que 120.000 personas tienen como base de sustento la actividad de la cooperativa.

Preocupación por el futuro

El desarrollo alcanzado por la lechería y los niveles actuales deben ser defendidos ya que nada es eterno bajo el sol. El futuro no es promisorio en materia de precios y la situación económica de la mayoría de los productores es muy comprometida.

De la política con que se conduzca CONAPROLE dependen miles de familias, y creemos no equivocarnos si aseguramos no ver suficiente preocupación por la formación de cuadros dirigentes en las generaciones jóvenes.

Será necesario que CONAPROLE encare rápidamente algunas tareas como las siguientes:

1) *Desarrollo tecnológico.* CONAPROLE puede fácilmente realizar acuerdos con instituciones nacionales de investigación, financiando programas de investigación adecuados a las necesidades de sus productores.

Es necesario distinguir distintos segmentos en la necesidad de investigación en función de las regiones, sistemas de producción, tamaño, etc.

Problemas de escala. En la lechería es hoy evidente la necesidad de resolver problemas de escala y de tenencia de la tierra. La capacidad productiva se ve seriamente comprometida por falta de tamaño económico adecuado.

CONAPROLE puede promover, junto al Instituto Nacional de Colonización programas de reasentamiento y campos de recría.

En la cuenca lechera hay en un radio de 150 kmts. de Montevideo, campos abandonados y subutilizados. Quien recorra la cuenca lechera podrá ver, cómo superficies enormes de campo no se explotan, mientras hay más de 3.000 productores lecheros que verían cambiar su situación con 20 o 30 hectáreas, más.

La lechería es el rubro donde se ve con claridad la necesidad de una reforma en la estructura de tamaño y tenencia de la tierra. Ya no por razones de justicia igualitaria sino para aumentar la productividad y el ingreso del tambero.

Quisiera que quede claro, así que reformulo la aseveración. *O se busca una solución al tamaño de 3.000 productores y se consiguen 100.000 hectáreas, o la lechería en Uruguay no tiene futuro.*

Si los precios internacionales mantienen su tendencia y no se toman medidas de fondo no hay arreglo posible.

Los productores de punta alcanzaron los topes de productividad marcados por la investigación nacional.

Esta última no ha generado alternativas tecnológicas nuevas, lo que significa que la productividad de los establecimientos de punta está acotada por falta de investigación.

En el otro extremo la escala limita la inversión y la productividad.

La única forma de compensar la baja de los precios es con productividad y reducción de costos. CONAPROLE no puede dormirse en los laureles. Es necesario hablar de la política de la cooperativa para el futuro.

Del liderazgo de la CONAPROLE dependen 120.000 personas. Esto es suficiente para preocuparse.

ESTE VOLANTE
DEJA SIN VALOR
A TODOS LOS ANTERIORES
18 de Marzo de 1986

LIBROS DE
ESTUDIO

VENTA - COMPRA - CANJE - NUEVOS Y USADOS

LA MALA NOTICIA

LOS LIBROS DE ESTUDIO VENDIDOS POR NOSOTROS NO SERAN RECIBIDOS PARA CANJE SI NO TENEMOS LA SEGURIDAD DE QUE EN 1987 SERAN PEDIDOS POR LA MAYORIA DE LOS DOCENTES.

LOS TEXTOS COMPRADOS O CANJEADOS A NOSOTROS ANTES DEL 18 DE MARZO DE 1985 SERAN ACEPTADOS PARA CANJE POR HABERSE VENDIDO CON ESE COMPROMISO. LA UNICA PRUEBA DE QUE FUERON COMPRADOS A NOSOTROS ES EL PRECIO MARCADO. EL SELLO NO ES PRUEBA. COMO TAMBIEN VENDEMOS POR MAYOR, MUCHOS LIBREROS VENDEN CON NUESTRO SELLO.

Es de público conocimiento que el próximo año muchos textos serán cambiados. Nuestra mala situación económica no nos permite absorber las enormes pérdidas que nos ocasionaría el recibir todos los libros invendibles.

Queremos que nadie se sienta engañado, por lo cual se hace esta advertencia antes de que compre o canjee sus textos.

Lo que nosotros queremos evitar con la adopción de estas medidas, es el cataclismo financiero que sufrió nuestra librería al inaugurarse el Ciclo Básico en 1976, con sus grandes cambios de programas y textos.

En aquella ocasión, al tomarnos de sorpresa los referidos cambios en la enseñanza, tuvimos que recibir para canje una masa gigantesca de textos que habían quedado fuera de uso. Mediaba nuestra palabra de recibirlos y así lo hicimos, puesto que lo exigía el buen nombre de la casa.

Pero ello determinó que nuestra Librería contrajera un endeudamiento enorme con prestamistas, ya que debíamos afrontar compromisos de pago con acreedores editores, los que fueron cumplidos a costa de un descalabro total de nuestra economía y cuyos efectos perduran todavía.

Pensamos que ya no podríamos afrontar un desnivel semejante al del año 1976 sin provocar la bancarrota de la Librería, de ahí, entonces, la necesidad de los cambios adoptados.

Esperamos ser comprendidos por nuestros estimados clientes, recordándoles que, dentro de nuestras posibilidades, hicimos lo mejor por beneficiarles de acuerdo al espíritu de colaboración y servicio que, a lo largo de tantos años, hemos desarrollado en nuestra relación con padres, estudiantes y docentes.

HORARIO
LUNES A SABADO DE
9 a 21 hs.
DOMINGOS 9 a 15 hs.

LAS BUENAS NOTICIAS

LOS LIBROS DE ESTUDIO USADOS VENDIDOS POR NOSOTROS (TAMBIEN LOS LLEVADOS EN CANJE), QUE SEAN PEDIDOS POR LA MAYORIA DE LOS DOCENTES Y QUE NOS SEAN DEVUELTOS DURANTE LOS CURSOS DE 1987 SERAN RECIBIDOS PARA CANJE, COMO MINIMO, POR EL MISMO PRECIO EN QUE FUERON COMPRADOS O CANJEADOS. (LOS VENDIDOS NUEVOS POR DOS TERCIOS).

LOS TEXTOS QUE NOS SEAN DEVUELTOS ANTES DE LA INICIACION DE LOS CURSOS DE 1987 SERAN RECIBIDOS PARA CANJE POR DOS TERCIOS DEL PRECIO DE VENTA.

- Los libros de literatura (Quijote, Fausto, Martín Fierro, etc.) se aceptan todos en cualquier momento por los dos tercios del precio de venta, tanto los nuevos como los usados.
- Se mantienen todas las otras ventajas que ya son tradicionales: contamos las hojas de todos los textos, se reparan de tal manera que forrados parecen nuevos, se puede canjear sin pagar, damos textos nuevos en canje por usados, aceptamos los textos comprados en otras librerías, etc.
- Los textos y cuadernos de trabajo para enseñanza de Inglés y otros idiomas, también los canjeamos siempre y cuando no presenten escrituras a tinta o bolígrafo. Lo escrito con lápiz suave no nos merece tampoco reparo y los vendidos usados los recibiremos para canje al mismo precio en que fueron comprados por el estudiante. (Los vendidos nuevos por dos tercios).
- Reiteramos: los recibimos con la condición de que sean pedidos por la mayoría de los docentes.
- Docentes, Institutos de Enseñanza y Bibliotecas, tendrán, como siempre, un descuento sobre el pago en efectivo, de un 20% en lo usado y un 10% en lo nuevo, para todos los textos y/o cualquier otro material de la librería. No se incluyen los libros del local Nº 2 por estar en oferta con un descuento del 30%.
- Los textos no vendidos por nosotros los recibimos para canje como mínimo por el 50% de nuestro precio de venta. Tasamos sin compromiso.
- Compramos textos en efectivo excepto los de difícil venta. Tasamos sin compromiso.

Librería RUBEN
SIN SUCURSALES

TRISTAN NARVAJA 1736
ESQ. CERRO LARGO
Tel.: 41 42 74

Reducción de la inflación: ¿una obsesión innecesaria o una meta saludable?

por Pascual Gerstenfeld

Opiniones encontradas se escuchan en distintos ámbitos y en particular entre los hombres y mujeres de empresa de nuestro país. ¿Quién no ha escuchado alguna vez decir?, "gran parte del capital que tengo lo hice en época de inflación".

Esta verdad individual, no se repite en general para la sociedad en su conjunto, según surge de las evidencias empíricas, que sobre el tema se han observado en varias realidades económicas de nuestro tiempo, entre otras, en economías abiertas como es el caso de la nuestra.

Entre los estudiosos del tema, la respuesta que resulta apoyada por un número cada vez mayor de trabajos, proviene de la constatación de que: a) el proceso inflacionario no es neutral con respecto a la estructura de los precios relativos, y b) el nivel de la producción global decrece cuando la magnitud de la variabilidad de los precios relativos (1) crece, o sea que la primera es una función decreciente de la segunda.

Se ha observado que el proceso inflacionario no sólo es un proceso de aumento generalizado de los precios, sino que dicho aumento además de ser general es desigual en el transcurso del tiempo, para los diferentes grupos de bienes y servicios comercializados en la economía, lo que significa cambios en la estructura de precios relativos, y un aumento en la variabilidad de los precios relativos tiene efectos negativos sobre la oferta agregada de bienes y servicios.

Con referencia a las posibles fuentes de la variación de los precios relativos, se han observado entre otras, la inflación no prevista por los agentes económicos (o sea el porcentaje de inflación por encima de lo previsto), el crecimiento monetario real, los cambios previstos en la relación de precios de los bienes comerciables (exportables e importables, por ej: Ind. manufacturera) y de los no comerciables (no exportables ni importables, por ej: construcción, servicios personales, públicos), y la variabilidad externa de los bienes comerciables.

Por otra parte, teniendo en cuenta que en una economía abierta resulta muy importante diferenciar la producción de bienes comerciables de los no comerciables, el análisis empírico indicó que al desagregar la producción en estos dos sectores, ésta sigue siendo, en ambos casos, una función decreciente de la variabilidad de los precios relativos.

Cada una de estas conclusiones se corresponde total o parcialmente con diferentes hipótesis manejadas en la literatura económica. A vía de ejemplo recordemos a Parks (2), que demostró que la variabilidad de los precios relativos es afectada principalmente por la magnitud de la inflación no prevista; o los modelos de expectativas macroeconómicas racionales como los del tipo Lucas-Barro-Sargent (3), que sostienen que la inflación influye en las variables económicas reales y en los precios relativos observados, sólo cuando no ha sido prevista por los agentes económicos; o a Keynes (4) que argumentó que un aumento en la variabilidad de los precios relativos causará probablemente una disminución de la producción real.

Repasada muy parcialmente la literatura (principalmente sobre realidades desarrolladas) y al volver sobre los resultados de los estudios realizados en economías subdesarrolladas y abiertas, podríamos concluir que la respuesta a la pregunta del título es inmediata, sobre todo cuando se le asigna al mercado un importante papel en la asignación de recursos. Esta última referencia se debe, a que se señalan tres vías importantes a través de las cuales la variabilidad de los precios relativos afectaría la producción.

En primer término, un aumento en la variabilidad de los precios relativos reduce el valor que en sí mismo tienen los precios como elementos guías para la asignación de recursos, obligando la volatilidad de los mismos a aumentar los costos medidos en tiempo y otros recursos, para obtener la información necesaria acerca del mercado.

En segundo lugar, esta misma volatilidad de los precios pone un signo de interrogación sobre los precios que recibirán las empresas por sus productos, lo que muchas veces se traduce en una reducción de la demanda de factores y en consecuencia de la producción.

Tercero, un incremento en la variabilidad desestimula la contratación a mediano y largo plazo, teniendo en cuenta el incremento en el riesgo que estos implican, acortándose la duración de los contratos, con los consiguientes mayores costos de contratación por unidad de tiempo y una posible distorsión en la distribución de recursos.

Teniendo en cuenta, que nuestro país debe incrementar su producto en forma significativa, como una vía para la disminución del desempleo y una mayor recuperación de los salarios en términos reales, entre otras variables, y a la luz de las evidencias recogidas en realidades similares a la nuestra, parece sensato concluir que, la reducción de la inflación es una meta saludable para intentar el crecimiento necesario que mejore el bienestar de nuestra población. Más aún, al considerar el papel que se le asigna al mercado, según se ha venido mencionando últimamente en nuestro medio.

(1) Una medida de la variabilidad de los precios relativos, es el índice propuesto por Theil.

(2) Parks, Richard: Inflation and relative price variability. Journal of Political Economy, vol. 86, febrero de 1978.

(3) Lucas, Robert: Some international evidence on output inflation tradeoffs. American Economic Review, vol 63, junio de 1973.

(4) Keynes, John Maynard: Tract on monetary reform. Nueva York, 1924.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31/03/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BATISTA VIERA, Ramón	C.I. 2 983 137-7	Ituzaingó 540 - Rosario
BRUSCIANI MONTENEGRO, Julio César	C.I. 383 564	Rincón 438 esc. 49 Montevideo
COMERCIALIZACION DE FRUTOS NACIONALES S.A.		
DOS SANTOS CAPRIO, Jorge Manuel	C.I. 742.986-5	
GOMEZ MARTINEZ, Fernando Jesús	C.I. 789 845-0	Juan Paullier 1058 Montevideo
GROSSY DIAZ, Williman	C.I. 2.520 871-4	Rincón 907 ap. 2 Maldonado
KUSAVINIS SARL..ITE, Victor	C.I. 843 999	
LIDER LTDA.	-	
LOPEZ LEIVA, Carlos Félix	C.I. 4 287.002 Argentina	18 de Julio 2164 Montevideo
PEREIRA PATRON, Gustavo Jorge Luis	C.I. 53 362 Canelones	Luis A. de Herrera y José Batlle y Ordóñez - San Ramón
RIVERO, Cristóbal Luis	C.I. 1 612 857-7	Miguelete 1794 Montevideo
RIVABEN BRITOS, Horacio	C.I. 48 222 Paysandú	
RODRIGUEZ SOSA, Feliciano Francisco	C.I. 1.103 454-3	
ROSSI GARCIA, Mario Atilio	C.I. 1.132 090-4	
SUCESORES DE GUSTAVO A. PEREIRA S.C.	-	Luis A. de Herrera y José Batlle y Ordóñez - San Ramón
VAZQUEZ CEDRES, María Cristina	C.I. 1.532 740-1	José Revuelta 3740 Montevideo
VAZQUEZ CANTO, Omar	C.I. 1.005 309-9	Canelones 1786 ap. 1 Montevideo
ZANCHETTA MICHELIN, Franco Carlos	C.I. 1.396 545	Cerro Largo 1778 Montevideo

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ALTEZ PEREYRA, Gerardo	C.I. 1.619 679-0	

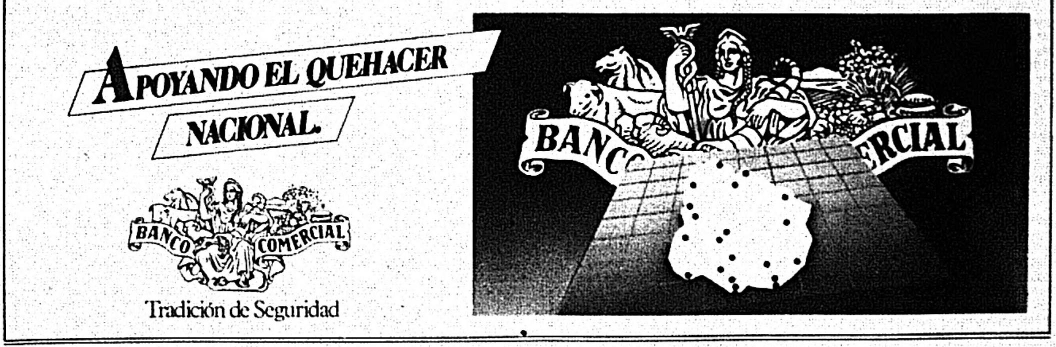

Política Social: centralismo o descentralización

por Rolando Franco

La tendencia histórica mundial y en especial la latinoamericana ha sido centralizadora. En ello han influido razones de índole puramente económica, como la indivisibilidad de escala de ciertas decisiones, pero también características políticas, como la tendencia unitaria característica de la mayoría de los Estados de la región, el centralismo larvado que existe incluso en los que adoptaron estructuras federales, y las influencias culturales procedentes de países tradicionalmente centralizados, como Francia.

A todo ello se agregan los mecanismos de retroalimentación que se dan entre la centralización en la toma de decisiones y la concentración de la actividad económica.

En los últimos cincuenta años ha habido además un proceso de redistribución de la población y de concentración en algunas grandes ciudades, con importantes ejemplos de macrocefalia, que indudablemente también han coadyuvado a la centralización.

Paralelamente, la ausencia de estructuras institucionales de base local e, incluso, la falta de práctica en la toma de decisiones por parte de las regiones en asuntos que les conciernen, constituyen un refuerzo al centralismo.

En el momento actual, empero, hay múltiples críticas a la centralización.

Contra la centralización

Se recuerda que, en muchas ocasiones, los funcionarios del gobierno central toman decisiones careciendo de la información necesaria sobre las peculiaridades de cada zona y que tienden a aplicar soluciones homogéneas a realidades sociales que son heterogéneas, provocando así una pérdida de recursos. Tales incongruencias, se sugiere, no existirían si el diagnóstico y las políticas fueran elaborados descentralizadamente, ya que se supone que habría mayor conocimiento de las especificidades locales y, por tanto, el grado de consistencia entre la solución postulada y el problema que se enfrenta sería mucho mayor.

Recuérdese también casos en que el centralismo ha favorecido a un grupo dominante instalado en la capital que utilizn en beneficio de ésta y suyo propio los recursos extraídos al resto del país.

Se aduce, también, que la tendencia a aumentar las funciones estatales ha conducido a que proliferen las actividades que dependen del Estado. Consecuentemente, cada vez es mayor el número de decisiones importantes que deben tomarse en la capital. Cada vez más las regiones se verían despojadas de sus capacidades y estarían sometidas "al ritmo de una lejana e indiferente burocracia gubernativa". Todo ello conduciría, asimismo, a aumentar el tamaño de la burocracia en la capital.

En definitiva, las principales críticas al centralismo se basan en que las decisiones escapan a la esfera de acción de los afectados, pasando a depender del ritmo de una burocracia, creciente en tamaño, remota, ajena a las preocupaciones de los interesados e inaccesible para ellos, que carece de información para resolver adecuadamente dado su aislamiento y distancia, y que ha generado sus propios intereses, que son contradictorios o pueden serlo, con los objetivos para los que fue organizada. A ello se agrega que los funcionarios dispondrían de un poder sin control y que perseguirían, ante todo, la supervivencia de su puesto aun cuando las funciones que les fueron encargadas originariamente se hayan tornado obsoletas e inútiles.

Se agrega que el centralismo impide la legítima participación ciudadana en asuntos de su interés. Dada la forma y el ámbito donde se toman las decisiones resulta difícil que los ciudadanos influyan en ellas o, incluso, que fiscalicen la forma en que se manejan asuntos que les interesan.

La descentralización

Todo lo anterior hace que se postule la descentralización, la que tiende a vincularse con la democracia política; se sostiene que con ella, se incentiva la participación ciudadana y se da a los particulares injerencia en campos y decisiones que les conciernen directamente.

En definitiva, la descentralización generaría ventajas diversas como un mayor consenso social, derivado de acrecentar la participación. La descentralización permitiría, además, el control de las burocracias, las cuales —como ha sostenido Tullock— se esconden en la maraña del centralismo. Asimismo, y dado el tamaño más pequeño tanto territorialmente como del número de personas implicadas, permitiría un mejor cálculo de las ventajas e inconvenientes de las acciones que se pretenden implementar, lo que facilitaría la aplicación del análisis costo-beneficio.

Un argumento adicional aduce que la descentralización permitiría experimentar métodos alternativos para proveer el mismo servicio. Ello sería casi imposible de lograr en el centralismo dada la enorme complejidad de operación del sistema. (1)

Contra la descentralización

También proliferan argumentos contrarios a la descentralización. Así se sostiene que la autonomía local y regional en los servicios sociales provocaría una inaceptable variación en los estándares de provisión de los servicios entre diferentes zonas.

Se aduce que si bien parece cierto que la descentralización está relacionada con la democracia, puede suceder también que, cediendo a entidades descentralizadas la toma de decisiones sobre aspectos relacionados a su ámbito territorial, se facilite a las oligarquías locales la defensa de sus propios intereses. En no pocos casos los representantes de las autoridades centrales han cumplido una labor fundamental en el proceso de disolución de formas de dominación tradicionales que subsistían en regiones más o menos aisladas.

Es conocido, en este sentido, el papel del sistema educacional francés, fuertemente centralizado (2), que contribuyó a romper los estrechos límites parroquiales de los departamentos, mediante la acción de maestros que respondían al gobierno central y que, además, eran cambiados cada cierto tiempo, para que no se plegaran a las oligarquías locales. Así el sistema educativo habría difundido un idioma común y valores sociales "modernos", constituyéndose en la base de consolidación de Estado-nación.

En América Latina también hay múltiples ejemplos de oposición entre un gobierno central "moderno" y progresista y oligarquías enquistadas en ciertas regiones y para las cuales la descentralización constituía una vía inmejorable para mantener su dominio.(3)

En esta línea, se ha sostenido que la principal razón de la desigualdad educacional en los Estados Unidos, por ejemplo, se encuentra en la descentralización de su sistema educativo, que facilita la influencia decisiva de los grupos de interés más organizados, en que los recursos financieros destinados a educación se gasten de manera tal que favorezca a sus propios hijos.(4) Los recursos utilizables para educar a los pobres se ven así limitados, primero, porque la base impositiva utilizable para la educación varía con la riqueza de la comunidad respectiva; y segundo, porque hay pocos incentivos para gastar en los pobres, ya que una vez educados y habiendo alcanzado cierto éxito social y económico, hay altas probabilidades de que migren hacia otros barrios o ciudades, con lo que no contribuirán, cuando les llegue su turno, a financiar los gastos del distrito pobre que invirtió en ellos.(5)

La descentralización de las decisiones en educación, concluye el autor, tiende a dar un peso desproporcionado a las demandas privadas y a perjudicar la satisfacción de las necesidades sociales de educación. Sugiere que una educación centralizada nacionalmente podría reorientar la asignación de los recursos y a todo el sistema hacia la solución de los problemas mencionados, fijando normas de cumplimiento obligatorio en todas las escuelas, incluso en aquéllas ubicadas en las comunidades pobres, a las que se dotaría de fondos federales suplementarios para ello.

¿Qué hacer?

Los argumentos reseñados en favor de ambas soluciones son razonables. Pero, en abstracto, es difícil concluir en un sentido u otro. Evidentemente, la opción entre centralización y descentralización tiene contenido político y no puede ser zanjada sólo por razones de eficiencia económica. No hay duda que pueden obtenerse, por lo menos en teoría, resultados eficientes con cualesquiera de tales procedimientos de toma de decisiones.

Se exige acotar el problema viendo el cuántum de descentralización que se pretende, y la forma y los medios a través de los cuales se la llevará a cabo.

Así, muchos de los argumentos reseñados por Owen derivan de que, en el caso de la educación norteamericana, la descentralización abarca no sólo la gestión, sino también la obtención de los recursos y no existen, o son escasas, las reglas generales que regulen a todo el sistema.

En otros casos no sucede así. Por ejemplo, ciertas políticas descentralizadoras en materia de educación que se están llevando a cabo actualmente implican traspasar a las municipalidades la administración de establecimientos educacionales, reservándose al Ministerio respectivo la facultad de dictar normas generales y de efectuar la fiscalización de la gestión administrativa. Asimismo, los recursos necesarios para el funcionamiento de tales servicios siguen proviniendo del Estado.

Es evidente que estas formas de descentralización relativa evitan algunas de las críticas enumeradas precedentemente.

Sobre las ventajas e inconvenientes del centralismo y la descentralización, conviene recordar que un autor atribuye a los gobiernos locales el carácter de una tiranía personalizada, que se opone a la tiranía despersonalizada propia de la administración central, que no siempre ve al hombre detrás del administrado.

"Así, a tiranías iguales, cabe preguntarse si es preferible ser la víctima de un sistema pesado y lejano que trata con indiferencia los casos particulares o de un sistema más cercano que nada ignora de cada uno y conserva siempre la posibilidad de "tener su próxima oportunidad"."

"La administración estatal tiene las ventajas de sus inconvenientes. Delante de sus ventanillas, de sus leyes, sus reglamentos, sus costumbres, su discreción, el usuario experimenta un sentimiento que se parece al temor. La administración local tiene el inconveniente de sus ventajas. Delante de una administración que os conoce demasiado bien, pues nada de lo que hagáis se le escapa finalmente, el usuario siente la desconfianza y la duda de su objetividad".(6)

Toda esta discusión tiene el peligro de llevar el problema fuera del contexto. En Europa hay descentralización. En América Latina, en cambio, el Estado sigue siendo unitario, en muchos casos, y a lo que en realidad aspiran los innovadores es a la desconcentración de los servicios sociales. Ello implica trasladar, como ya se vio, algunas funciones y potestades al ámbito local, pero siempre en grado menor.(7)

---

(1) A. Weale, Equality and Social Policy, Routledge and Kegan Paul, Londres, 1978.

(2) El centralismo francés está siendo modificado drásticamente en la actualidad.

(3) Recuérdese la descripción de Mario Vargas Llosa en **La guerra del fin del mundo**, donde muestra el papel modernizador del Estado central brasileño frente a la oligarquía boliviana.

(4) Véase John D. Owen, School Inequality and the Welfare State. The John Hopkins University Press., Baltimore, 1974.

(5) Otro factor de desigualdad escolar, según Owen, se produce en los niveles de educación más altos, al subsidiar a todos los estudiantes, independientemente de sus necesidades financieras. Así la educación se subsidia en proporción a la cantidad de años cursados, lo que favorece una vez más, a los estudiantes no pobres, que permanecen más tiempo en el sistema.

(6) A. Givaudan, "La Question communales", Ed. Revue politique et parlamentaire, 1979, reproducido bajo el título "Ankylose et tyrannie locale", en M. Vingré Le social c' est fini, Collection Autrement, 1980, pp. 192-193.

(7) Para una presentación de experiencias véase María Jesús Monovel, "Los servicios sociales en algunos países europeos: descentralización territorial, situación comparada", en A. Desdentado et. al., Descentralización de los servicios sociales, Marsiega, Madrid, 1979, pp. 66-87.

Zonas de Libre Comercio

Una experiencia a evaluar

por Isaac Alfie

El pasado 24 de abril el Presidente de la República, Dr. Julio Sanguinetti, aprobó el decreto mediante el cual se exonera de gravámenes de importación a los bienes y mercaderías que se enajenan en las ciudades de Rivera y el Chuy a ciudadanos extranjeros. Esta medida había sido largamente reclamada por ACIR (Asociación Comercial e ~~Industrial de Rivera), la~~ cual ya en 1980 había presentado un proyecto al respecto; precisamente fue esta asociación la primera en calificar como positiva la medida, a pesar de lo cual se mostró prudente al esperar la reglamentación e instrumentación del decreto.

La medida posee beneficios y costos además de una serie de consecuencias desde el punto de vista económico, que, sin pretender agotar toda la lista de las mismas, intentaremos desmenuzar las más relevantes.

SITUACION ACTUAL: Tanto la ciudad de Rivera como la del Chuy se encuentran empobrecidas por la gran diferencia de precios con sus vecinos del otro lado de la línea, siendo de las ciudades más pobres del país según los datos de la encuesta de hogares que realiza la Dirección General de Estadística y Censos. La actividad comercial se encuentra reducida a su mínima expresión, mientras que la industrial resulta prácticamente inexistente. En Rivera lo único viable es abrir un restaurante o un bar que pueden subsistir todo el año, en tanto que en otros ramos, electrodomésticos y similares es imposible la competencia, mientras que las tiendas por lo general abren en invierno, donde es posible colocar artículos de lana y cuero para luego cerrar en el verano. Con lo recaudado en la temporada invernal (Abril-Agosto), tanto comerciantes como empleados deben subsistir, mejor dicho, sobrevivir el resto del año. Evidentemente que por buena que sea la temporada invernal, y que, en especial en Rivera conviertan visitantes de *todo* el sur del Brasil (inclusive de su capital, Porto Alegre) es muy difícil lograr un buen pasar por el resto del año trabajando apenas cinco meses; de ser así Rivera se convertiría en una de las ciudades más habitadas.

Se han llegado a ver locales que funcionan como heladerías en verano y tiendas en el invierno.

Nos preocupa en mayor medida la situación de Rivera y Artigas por ser ciudades con 56.000 y 34.500 habitantes respectivamente, según los datos preliminares del último censo y ser además capitales de Departamento, que la situación del Chuy, ~~ciudad que cuenta con~~ poco más de 8.000 habitantes y más bien parece del Far-West y no de este tiempo. Quizás lo que rompe los ojos son los niños en las calles (en una medida muy superior a la que acostumbramos ver en la Capital) sea pidiendo limosna o bien ofreciendo algún servicio o mercadería.

Como hemos expresado, las zonas sobre las cuales recayó la medida no poseen industrias, ni perspectivas hay de instalar ninguna más que para la fabricación de prendas de lana y cuero. Se puede concluir que la situación es mala y las perspectivas de futuro no son nada halagüeñas, de donde vemos la medida como un intento para tratar de equilibrar la situación y dar esperanzas a estas ciudades, quizás no sea la más ortodoxa pero dadas las abismales diferencias entre los costos de producción nacionales y brasileños puede resultar la más rápida.

POSIBLES BENEFICIOS: Nótese el "posible" en el título, ya que cabría la posibilidad, con no pocas probabilidades, que estos no se den, por lo menos a carta cabal como indicaría la teoría.

El primer paso para una evaluación sería preguntarnos ¿qué productos se venderán en estas zonas? Pensamos que el grueso de la oferta se centrará en electrodomésticos (heladeras, televisores, ~~etc.), whisky, relojes,~~ productos todos, hasta ahora, casi inexistentes de este lado de la frontera, por lo cual no sería competencia a artículos de fabricación nacional que, debido a sus costos, no penetran en dichos mercados y que, de poseer precios competitivos, de cualquier forma no serían "gancho" para el turista debido a su nivel tecnológico.

Dada esta situación, ocurriría que se colocarían en la frontera productos de elevado nivel de calidad, por cierto muy superior al brasileño, con marcas famosas a nivel mundial que sin duda constituyen un atractivo extra y a un precio prácticamente similar al del vecino país, ante lo cual el habitante del sur se incilinará lógicamente a comprar en el Uruguay, por lo cual ganaremos la comisión de intermediación.

Un rubro que quizás parezca menor y no lo es, resulta el whisky escocés, cuyo contrabando hacia el Brasil alcanza cifras inimaginables para el Uruguay.

Lo fundamental en este punto resulta que el público consumidor potencial posee el más alto poder adquisitivo del Brasil con el agregado de estar ávidos por el consumo de artículos de calidad.

Otro posible beneficio estaría en el incremento de la recaudación fiscal que recibirían las arcas del erario público, ya que los impuestos nacionales no son abolidos, por lo cual un incremento de la actividad repercutirá en un mayor monto imponible a ser gravado, y por consiguiente en mayor recaudación. Se podrá decir que la evasión fiscal anularía este efecto, pero no se podría dar a gran escala, ya que, para importar se necesitan los certificados de estar al día con los organismos recaudadores.

También hay que considerar como derivado del nivel de actividad un aumento del ingreso en la zona, lo que sin duda repercutirá en paliar, en parte por lo menos, la situación de extrema pobreza.

Se debe tener presente la generación de empleos que produciría la instalación de comercios, empleos que no serían zafrales sino permanentes.

COSTOS: Un proverbio inglés dice "no hay almuerzo gratis", a estos posibles beneficios, hay que restarle los costos, y de allí obtendremos el resultado neto.

Estos costos son difíciles de cuantificar, pero los podríamos dividir en dos tipos: económicos y políticos.

Los económicos estarían dados por el contrabando de los artículos llegados a la zona de libre comercio. A este respecto no creemos que se incremente en demasía lo que ya llega desde territorio norteño, pensamos en una sustitución de artículos de origen brasilero, por otros de origen japonés, europeo o americano, pero con la ventaja de ser comprados en comercios nacionales. De hecho, hoy en la zona norte del país circulan gran cantidad de electrodomésticos "importados", si los controles de aduana no cambian su accionar, seguirán circulando pero cambiará el origen de la "importación".

Otro costo económico, sería la instalación de un sistema computado de control de turistas que ingresan y egresan del país a fin de evitar que los mismos lo sean efectivamente y no personas que se dediquen a introducir mercaderías.

Un mero control de flujo nos da la pauta de las situaciones.

El mayor quizá se dé por la introducción de prendas de punto a bajo costo que competiría con la producción local.

El costo político lo constituye una posible represalia del Brasil, ya sea aplicando una medida similar, incrementando fuertemente sus controles de aduana, o presionando el no cumplimiento de los tratados comerciales firmados con el Uruguay. De las tres alternativas presentadas, a la vista de lo acontecido con Paraguay ante la instalación de Puerto Stroessner, nos inclinamos por la segunda, descartando de plano la primera por razones de política interna, siendo en las actuales circunstancias poco factible la ~~tercera.~~

CONLUSIONES: Esta medida sólo representa una experiencia, que se realiza en la imperiosa necesidad de revertir el flujo de dinero, haciendo que el saldo neto del mismo sea favorable al Uruguay luego de cerca de 10 años desfavorables.

El modelo se adaptaría a las actuales circunstancias, debido a la gran diferencia de costos de producción existentes entre Uruguay y Brasil.

Pensamos que la idea se ha inspirado en lo ocurrido en Puerto Stroessner, donde de ser una pequeña ciudad de aproximadamente 5.000 habitantes, pasó a ser una de las ciudades más importantes del Paraguay, por donde ingresan millones de dólares y se van, su contrapartida en mercaderías, hacia territorio brasileño.

Existen ciertos costos implícitos desde el punto de vista económico y político, los cuales deben ser tenidos en cuenta a la hora de realizar una evaluación.

Los resultados habrá que medirlos a la luz de: 1) Evolución de las ventas (en unidades físicas) de los productos que se expenden en las zonas de libre comercio, en el resto del país. Esto nos marcaría si hubo o no sustitución de mercaderías, o lo que es igual, incremento o no del contrabando. 2) Incremento de la recaudación fiscal en las zonas fronterizas. 3) Que es la causa del anterior, volúmenes de ventas en las zonas desgravadas. 4) Evolución del empleo y el ingreso en la región.

Una vez que transcurra el tiempo necesario y se conozcan los primeros datos, se podría abrir opinión sobre si la experiencia resulta beneficiosa o no para el país; por el momento lo vemos como un intento desesperado de frenar el egreso de divisas por la frontera, al cual debería integrarse también la ciudad de Artigas.

Historia Gráfica del SIGLO XX
N$ 290
Su quiosco ya tiene Oferta Presentacion:
Carpeta lanzamiento - Fascículos 1 y 2 - 1 disco - Postales - Facsímiles de periódicos.
Conflictos políticos, tensión bélica, renovación de la vida social y cultural, progreso científico. Todo ello narrado por avalados especialistas, documentado gráficamente y a través de las voces de los principales protagonistas.
Importa dusa

La integración y los puertos nacionales

por José Serrato

Transcurridos 260 años de la fundación de Montevideo, las características que fundamentaron la elección del lugar donde se implantó la plaza fuerte siguen teniendo vigencia; claro está que las razones son diferentes, no es el criterio militar de control ni el de defensa de la Banda Oriental frente a los invasores portugueses, que llevaron a la Corona Española a ordenar a Zabala la fundación de Montevideo, el que puede seguir primando; ahora las mismas condiciones naturales, su bahía abrigada y su ubicación geográfica en el acceso a la cuenca del Plata, una de las zonas más fértiles del mundo, son las que siguen dándole a Montevideo y en particular a su puerto la posibilidad de convertirse en una herramienta de esa integración que a nivel latinoamericano está logrando sus primeras realizaciones concretas, ya que hasta ahora era más el progreso manuscrito que el real; ello seguramente ayudado por hechos políticos, económicos y militares; la guerra de las Malvinas, la deuda externa latinoamericana y sobre todo la democratización de la mayor parte de los gobiernos latinoamericanos.

Sin tener las mismas características naturales y de ubicación privilegiada, también otros puertos uruguayos como Nueva Palmira y Fray Bentos, sobre todo, pueden también complementar a esa red de puertos de integración que deben de servir a todos los países de la Cuenca Platense.

Desde su fundación, la historia de Montevideo es de alguna manera la historia de su puerto, y éste se convirtió en el lugar de salida y entrada de nuestro comercio; y su vida marchó durante largos años en forma paralela a las variaciones del comercio exterior de todo el Uruguay.

Cuando se firma con Argentina el tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo en el año 1973 se establece que: en un "marco de respeto a la soberanía y a los derechos e intereses respectivos de los dos Estados", y "animados del propósito común de eliminar las dificultades que puedan derivarse de toda situación de indefinición jurídica con relación al ejercicio de sus iguales derechos en el Río de la Plata y de la falta de determinación del límite entre sus jurisdicciones marítimas" resuelven la firma del Tratado que da solución definitiva a esos problemas "decididos a sentar las bases de una más amplia cooperación entre los dos países y estrechar los arraigados vínculos de tradicional amistad y hondo afecto que une a sus Pueblos".

En ese Tratado se establece en lo que hace relación al tema puertos:

"Las partes se comprometen a realizar los estudios y adoptar las medidas necesarias con vistas a dar la mayor eficacia posible a sus servicios portuarios de modo de brindar las mejores condiciones de rendimiento y seguridad, y ampliar las facilidades que mutuamente se otorgan en sus respectivos puertos":

Y luego se establece que:

"Las tareas de alijo y complemento de carga se realizarán, exclusivamente, en las zonas que fije la Comisión Administradora de acuerdo con las necesidades técnicas y de seguridad en materia de cargas contaminantes o peligrosas"; fijándose posteriormente en las disposiciones transitorias, dos zonas, la A y la B, más conocidas como Alfa y Bravo cercanas a las costas uruguayas y argentinas respectivamente, pero fuera de las respectivas franjas costeras. La primera de esas zonas, la Alfa, está a unas diez millas al sur de la Isla de Flores y es donde se realizan esas operaciones de transferencia de granos o top-off, y los buques que en ella operan se ven casi todas las noches desde nuestra costa.

Las normas citadas no tienen mayor avance práctico salvo la instalación en Alfa de dos o tres buques transbordadores de bandera argentina, que comienza a operar hace unos diez años y que permiten sobre todo completar los buques graneleros de cada vez mayor tonelaje y calado, a los cuales se les hace imposible hacerse a la mar en puertos argentinos totalmente cargados; ello por las severas restricciones de calado que tiene tanto Buenos Aires como los puertos Río arriba en el Paraná, y que ni el Canal Mitre, canal artificial construido en 1976, ni el intenso dragado de todos los canales naturales permiten solucionar.

Puertos y democracia

Así el congestionamiento de puertos argentinos produce serias dificultades a la salida de la creciente exportación de granos, que en los últimos diez años se ha duplicado y que en 1985 ha llegado 28,8 M de Toneladas con la expectativa de llegar a 40 M de Ton. para 1990. Todo ello se traduce en mayores costos de fletes, por las prolongadas esperas y otras dificultades, que en definitiva representa una importante pérdida de divisas para Argentina y un menor ingreso de recursos a sus productores agropecuarios.

Pero con el advenimiento de gobiernos democráticos en ambos países, se produce un cambio sustancial en la relación entre ambos, que se hace particularmente señalada en lo que hace a una vocación integracionista, latente, pero impulsada ahora por ambos gobernantes con enorme fuerza.

Y ello tiene especiales connotaciones en todo lo relacionado con la actividad portuaria; así apenas instalado el nuevo gobierno uruguayo, en los primeros días de marzo de 1985 se produce una explosión en silos del puerto de B. Blanca, uno de los más importantes para la exportación de granos argentinos; nuestro gobierno ofrece entonces, por iniciativa del Presidente Sanguinetti, el máximo apoyo de nuestros puertos a la carga de granos argentinos, ante la desgracia ocurrida.

Los contactos se intensifican, quedando de manifiesto la intención uruguaya de complementar el esfuerzo argentino, tomando parte del crecimiento de operaciones, sin lesionar intereses, sin desplazar mano de obra, contribuyendo de alguna manera a mejorar costos en beneficio de productores y para un mejor balance de divisas.

Así el 19 de mayo de 1985 se reúnen ambos mandatarios firmándose el Acta de Colonia donde sobre la materia se establece que:

Ambos países "Deciden adoptar políticas conjuntas, dentro de los tratados vigentes, tendientes a aumentar la eficiencia económica y operativa de los puertos del área..."

Y más adelante:

"La Delegación Argentina recoge con beneplácito el esfuerzo realizado por la República Oriental del Uruguay al movilizar los recursos necesarios para adecuar sus instalaciones portuarias a los requerimientos que plantean las acciones conducentes a la integración, en particular la posible concreción de operaciones de transporte que utilicen esas instalaciones, en vista de las metas de crecimiento de la producción y exportación de granos".

Sobre los primeros días de Diciembre pasado y por iniciativa uruguaya ante la Comisión Administradora del Río de la Plata, se autoriza el dragado de la prolongación del canal de entrada al Puerto de Montevideo en aguas jurisdiccionales de uso común, decisión ésta de especial significación ya que permitirá el ingreso a nuestro puerto de buques de un calado de 45 pies o 14 metros, cuando finalicen las obras, ingresando por un canal de 42 kilómetros; pero que ya hoy pueden utilizarlo buques de 39 pies de calado o 12 metros. Esto permite que Montevideo sea hoy el puerto atlántico de mayor calado en el área.

¿Y qué significado puede tener esto para el futuro?. Dada su ubicación geográfica, las expectativas que se abren pueden ser muy importantes, sobre todo por las economías que se producen en fletes, por una mejor carga de los buques, y también por un mejor aprovechamiento de fletes de retorno, pudiéndose disponer entonces de materias primas, como mineral de hierro, fertilizantes, carbón, e inclusive petróleo, prácticamente al mismo costo que en centros industriales europeos, y que con un menor costo de mano de obra permitan desarrollar industrias en el área del puerto; el que podrá también trabajar como terminal de distribución de contenedores; con derivaciones para otras industrias como son fraccionadoras y reprocesadoras, industrias livianas de reparaciones de contenedores y un gran desarrollo de industrias navales, con todos sus efectos multiplicadores en cuanto a ocupación de mano de obra.

Todo ello sin computar los beneficios que significa el abaratamiento de fletes para granos uruguayos incentivando su producción y también para productos paraguayos y aun bolivianos, que utilizando barcazas hasta Nueva Palmira o Fray Bentos podrán también abatir fletes con transbordos adecuados.

Más recientemente los presidentes de Argentina y Uruguay reunidos en Olivos el 24 de febrero pasado deciden profundizar la integración en materia de puertos y así declaran:

"Ambos Gobiernos dentro del espíritu de integración del Acta de Colonia, coincidieron en la conveniencia de utilizar los puertos uruguayos en coordinación con el sistema portuario fluvio-marítimo argentino, como puertos complementarios para las exportaciones argentinas"; acordando la creación de un Grupo de Trabajo de alto nivel, que tendrá a su cargo realizar en 180 días, el estudio y las propuestas que permitan implementar tales objetivos, asegurando la adecuada participación y coordinación de los intereses comunes en todas las operaciones que pueden derivarse de esta modalidad.

La comisión ya está trabajando. con los objetivos fijados, que son: que los puertos uruguayos puedan completar los argentinos, produciendo beneficios a ambos países, generando más puestos de trabajo sin perjudicar los ya existentes, aumentando eficiencia, reduciendo costos, mejorando el ingreso de divisas, aumentando el ingreso al productor; tratando de complementar servicios absorbiendo parte del incremento creciente de la demanda de servicios portuarios que produce la agresiva política de producción agrícola argentina; y sirviendo al mismo tiempo a los intereses de los demás países de la Cuenca, y a los del Uruguay en particular.

La gestión portuaria

Veamos ahora de qué modo la Administración Nacional de Puertos a través de sus actuales autoridades ha respondido a esa voluntad integradora marcada por las más altas autoridades del gobierno y que en sus relaciones con la hermana República Argentina se ha manifestado a través de los documentos reseñados.

Desde el comienzo de su gestión, iniciada hace muy poco más de un año, el Directorio de A.N.P. ha definido su actuación con vistas a que los puertos uruguayos cumplan cabalmente con esa voluntad integradora, promoviendo la venta de servicios portuarios en la Cuenca del Plata y poniéndolos al servicio del comercio exterior de la región.

Se ha decidido volcar los mayores esfuerzos en el puerto de Montevideo, comenzando por realizar los estudios del Plan Maestro o plan de desarrollo con un horizonte de 20 años; dejando de lado los estudios para la realización de un puerto de aguas profundas en costas de Rocha, por considerar que las actuales circunstancias tanto nacionales como regionales no permiten prever posibilidades ni en el corto ni en el mediano plazo para concretar una iniciativa de tal entidad.

Se han iniciado las tareas de profundización del canal de entrada y zonas de puertos y antepuertos, para atender buques de mayor calado como se señalaba más arriba, que permitan en breve plazo realizar operaciones de transferencia de granos y otras operaciones de carga y descarga con buques que atenderán el comercio de la Cuenca.

Se ha completado la puesta en funcionamiento de una terminal de contenedores, con una grúa de gran capacidad de carga, 30 contenedores por hora, que permitirá en muy breve plazo atender de manera más adecuada este tipo de cargas que está revolucionando la actividad portuaria a nivel mundial.

La decisión del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, ha producido cambios sustanciales en la ampliación del Puerto de Nueva Palmira, permitiendo un calado de 30 pies y muelles adecuados, además del equipamiento para movilización de granos que estarán operativos a fines del próximo año.

Se termina en poco tiempo más un complejo frigorífico en Montevideo con capacidad para 9.000 Toneladas que iniciado hace más de diez años, había sufrido una innumerable serie de postergaciones en su finalización.

Se comienzan el próximo mes los estudios geológicos de suelos de la bahía de Montevideo, que permitirán disponer de todos los datos necesarios para cualquier obra que surja del estudio del Plan Maestro.

Desde el punto de vista institucional se ha producido un cambio sustancial en la estructura administrativa del organismo, comenzando la transformación necesaria para que, lo que era un ente monopólico con perfiles de oficina recaudadora, se transforme en un ente comercial vendedor de servicios en toda la Cuenca; creando una Gerencia General y una Gerencia Comercial, extendiendo el apoyo informático a todos los sectores de la administración, reordenando también las áreas administrativas y de costca.

Se ha aumentado la capacidad de recepción de buques pesqueros extranjeros que dejan significativos beneficios en distintos sectores de la actividad nacional.

Se ha creado la Escuela de Capacitación Portuaria que está empezando a funcionar sobre la base de una similar que opera en Lima y con el apoyo de viejos maestros del puerto de Rotterdam.

Finalmente algo que se entiende de capital interés para el buen funcionamiento de todas las operaciones que desarrolla A.N.P.; se ha convocado en una Coordinadora de Servicios Portuarios a todos los usuarios y organismos públicos y privados involucrados en Montevideo y en Colonia, para tener de primera mano opinión sobre esa prestación de servicios y corregir los inconvenientes y dificultades, y para poder todos juntos promover la actividad de nuestros puertos, hacerla más eficiente a costos competitivos y transformarla en uno de los motores de nuestro desarrollo por su acción directa y su efecto multiplicador.

La primera vez disponía apenas de veinte minutos y preferimos postergar el reportaje para el día siguiente. En ese día siguiente aguardamos en la pequeña sala de espera del rectorado de la Universidad su llegada, mientras contemplábamos un gomero agónico que pega sus grandes hojas sobre los amplios ventanales que dan sobre 18 de Julio: Avisó que no podía llegar porque se encontraba varado en el Ministerio de Economía tratando un pago anticipado de sueldos. La tercera vez fue la vencida y accedimos a su despacho, donde después de avisarnos con voz ronca que estaba afectado por un resfrío fue desgranando sus opiniones sobre la Universidad antes y después de la dictadura, sobre las relaciones entre universidad y política, sobre sus experiencias en México.

El actual rector de la Universidad de la República es corpulento, un poco cargado de hombros, observa con atención a quien le habla, tratando de comprender cabalmente las preguntas y respuestas o comentarios de su interlocutor. Cuando trata un problema, a su vez, se esfuerza por ir desgranando todas sus implicaciones y por considerar sus posibles consecuencias. Una y otra vez alternan en el rostro poderoso coronado por una calva nimbada de cabello entrecano y ensortijado las expresiones de preocupación y de sonriente comprensión de las limitaciones y complejidades de un cargo donde tiene que lidiar con una realidad dividida en innumerables sectores y jaqueada por recursos que están por debajo de las necesidades. En los minutos finales del reportaje no deja de mirar con preocupación la puerta por la que saldrá velozmente después de agradecer el interés prestado ("no hay que olvidar que los rectores también somos seres humanos", apunta con humor), rumbo a una nueva reunión tendiente a ir conformando esa Universidad integrada con una sociedad que Samuel Lichtensztejn trata de ir consolidando.

3

Samuel Lichtensztejn: "En la Universidad no hay hechos consumados"

por Eduardo Kern

En el momento en que usted se va del país, ya había sido rector de la Universidad. Quisiera que me diera sus impresiones sobre la misma, dentro y fuera de nuestras fronteras.

En el exterior lo que uno fúe valorando de la Universidad de la época autónoma era los grados de participación que se tenía en las principales decisiones: una Universidad muy integrada en muchos aspectos. En cuanto a la politización no diría que era mayor o menor que en otros lugares, porque en cierta manera era un problema de cómo se comprende lo político dado que hay universidades donde los problemas no se miden por la movilización sino por los niveles de difusión. Diría que la percepción más importante que tenía, y podría trasladarla al país mismo, era el papel que cumplía lo democrático, en todo sentido. Cómo la sociedad toda vivía en torno de un eje democrático central. Por otro lado había en contraposición una situación que se podría llamar crítica respecto a la Universidad uruguaya (y también esto podría ser trasladado al país en su conjunto) sobre el papel de lo nacional, el concepto de formar parte de un conjunto, de una nación con ciertas necesidades, de problemas que había que resolver mediante una conjunción de fuerzas. La comprensión de que ciertos aspectos de lo nacional necesitaban llevarse a cabo de común acuerdo, que alguien necesitaba asumirlo: el gobierno, la universidad, alguien. En un país como México, por ejemplo, ese concepto arraiga desde muy adentro, desde muy joven. Aquí parecía en cambio que ese tipo de preocupaciones eran menores. En el caso uruguayo lo democrático superaba lo nacional. La necesidad de ser libre, de liberar, de poder participar en las decisiones, no necesariamente se trasladaba a una concepción nacional en el sentido de proyectos que podían a partir de las discusiones, llegar a una conjunción de esfuerzos.

¿Qué ocurría en México en ese sentido?

Ese caso, que viví de cerca, me permitió una valoración (que a veces se podría leer en otros países), de lo democrático: allí el nivel de participación era menor. Pero en cambio lo que podía provocar un elemento de atracción en un momento dado era el concepto de que esto tenía un valor nacional, aunque no fuera a través de un proceso democrático, cosa que uno podía ver como una debilidad del planteo. Son dos aspectos, lo democrático y lo nacional, donde creo que se valoraba mucho el aspecto democrático de la universidad y el país.

¿Antes de su partida usted ya tenía una preocupación por lo nacional?

La comencé a tener. Porque de alguna forma cuando se criticaba a la Universidad y, en fin, a determinados sectores intelectuales de pensadores uruguayos, había ciertamente una parte de la crítica que era válida. Se hablaba de una intelectualidad que parecía estar fuera o alejada del país, o de espaldas a él. Cuando uno miraba las actividades de esas personas, de esos intelectuales, veía que no era cierto. Sí se actuaba. Pero no se llegaba a sumar todo eso y a demostrar que había realmente un aporte. Como que se trabajaba para el país pero sin esa fuerza que lo nacional necesita para de alguna manera arraigarse. En un momento determinado nosotros hicimos un gran ciclo de problemas nacionales con el afán de mostrar que la Universidad, cosa que a veces ella misma ignoraba, estaba haciendo un gran aporte en beneficio del país. Y esa inconsciencia de la propia Universidad algo quería decir: que se necesitaba algo más que estudiar lo nacional.

¿Podría dar algún caso concreto?

Bueno, recuerdo que reconstruimos el estudio del tema de la nutrición, por ejemplo. Como recordará, en ese entonces había vedas. Había sectores que estudiaban la veda desde el punto de vista económico, otros lo estudiaban desde el punto de vista de la nutrición, de la influencia que podía ejercer sobre el embarazo la veda, otros se centraban en el problema de nuevos alimentos en la pesca... Pero nadie juntaba todo y convertía eso en una visión de estudio amplio de un problema realmente serio del país. Al hacerlo nos enteramos nosotros mismos de que se estaban estudiando determinados aspectos del tema central. Había una carencia de cruces, no sólo de la Universidad con el medio, sino también dentro de la Universidad. Esa carencia demostraba que aparecía como muy importante la libertad de cada investigador, que cada uno tuviese una capacidad de discutir con otro su trabajo, con su consejo de facultad, etc. O sea que lo democrático aparecía reflejado. Pero faltaba fuerza para una convocatoria del tema que seguramente habría atraído a otros sectores del gobierno, o de la población, que verían allí reflejada una parte de su problemática. Creo que la experiencia que tuve allí, y que interpreté en ese momento como un problema aparentemente de incomunicación, vista a la luz de otros países latinoamericanos donde el nivel no era necesariamente mejor, pero donde volvían a concurrir los dos factores, lo nacional y lo democrático (aquí sí en menoscabo de lo democrático lamentablemente: la participación era menor en muchos aspectos) tomaba otro sentido. Porque había en cambio una voluntad de unión, que a veces podía darse como parte sustitutiva de la participación. Era un lindo dilema, que apenas pudo comenzar a discutirse: ¿cuál es el papel de lo democrático en un país, y cuál el papel de lo nacional? Sobre todo en un país como Uruguay, que en ese sentido lo vemos como no demasiado nacionalista, porque siempre fue una nación-problema.

¿Pueden influir factores idiosincráticos?

La respuesta sólo se la podré dar a la luz de la experiencia de lo que podamos hacer en los próximos años. Porque ciertamente no tengo una composición de lugar. No sé si responde a una idiosincrasia que, al volvernos muy democráticos, muy críticos, con una gran capacidad de no admitir autoridad, no nos permite en su momento llegar a construir una unidad de acción, que lleve a extremos como, por decirlo así, hacer que existan tantos directores técnicos como jugadores, o si se debe a otros motivos. Hay democracia, hay calidad, y falta un salto que se llama unidad, no unanimidad sino unidad de acción. Si la encaran los partidos les cuesta mucho, si la encaran otros sectores también. Siempre se supone que esa unidad compromete lo democrático, como si se concediera algo por lograr esa reunión. Y es probable que así sea, pero la cuestión es el resultado, y si se vuelven o no factores antagónicos. Eventualmente tenemos que lograr que no haya un concepto único de democracia como seres independientes con capacidad de acción, porque formamos parte de un todo y ese todo cumple ciertas reglas, que a veces se pueden cumplir a través de la participación, pero que no es participación en todo y para todo: eso es clarísimo. Porque en la Universidad estamos tratando de distinguir lo que es cogobierno y lo que es administración. Lo primero es la determinación de las grandes directivas, de las grandes políticas, y otra cosa es que todos nos pongamos a decidir sobre todas las cosas. No se llega a decidir. No es lo que se está dando hoy, pero es una distinción muy valiosa.

La Universidad de oído y la real

En los años en que estuvo afuera, ¿qué imagen iba teniendo de la universidad?

Una muy grata a través del hecho de que los estudiantes eran los que más conmovían la intervención. Por otro lado, en esa visión refleja, no directa que iba teniendo, advertía un gran interés por las cosas del pasado, un gran respeto por lo ocurrido durante la etapa previa, una gran significación dada al concepto de cogobierno, a la autonomía universitaria, a la ley orgánica, como grandes momentos. Lo que se hacía extensivo a las personas que habíamos vivido esa época a través de una gran consideración personal. En cierto modo yo lo experimentaba como algo un poco excesivo y hasta peligroso. Había una necesidad de reivindicar todo aquello, incluso a sus autoridades. Yo me encontraba en una posición más madura a la luz de lo vivido, y no creía que fuera necesario reivindicar a todas las autoridades anteriores en su conjunto, incluido yo mismo. Acaté la decisión que se fue tomando, pero la veía como una decisión un poco mecánica, bastante atada a ese pasado. A nuestro juicio había que admitir que había virtudes en ese pasado, y que había que reconquistar los grandes principios de la Universidad, pero también que hubo defectos, problemas de percepción. Una posición más realista, muy difícil de transmitir porque en ese momento se estaba enfrentando lo que constituía la antítesis: la dictadura. Y aunque hubo consideraciones críticas, de todas maneras el pasado pesó bastante en los momentos iniciales de la Universidad del nuevo período democrático.

Al reintegrarse a la actividad como rector, ¿qué relación había entre el reflejo que había ido recibiendo y la realidad?

En ese sentido nadie entra en función de la Universidad solamente, sino de una lectura más amplia de lo que estaba ocurriendo en el país. Me pareció que era muy importante, antes que nada, dar un sentido a la Universidad en el país. O sea, antes de discutir autonomía, cogobierno, o los grandes principios de acción universitaria, lo fundamental era la reconstrucción (en doble sentido: tanto ante lo que había hecho la intervención al romperla, como ante lo que de alguna manera podía ser criticable en nuestro período anterior) de todo lo que era el andamiaje y la mecánica del relacionamiento con todo el resto del estado y la sociedad. Era importante una apertura, un *aggiornamiento* de la Universidad con su propia sociedad, aunque estuviera en un grado de calidad muy bajo.

Antes de asumir su cargo usted había mencionado que los tres problemas básicos del período previo a la dictadura eran la distorsión de la imagen pública de la universidad, la poca comunicación intrauniversitaria y la falta de definición de prioridades. ¿Se ha avanzado en esos aspectos?

Bueno, de los dos primeros ya hemos hablado. En el tercer problema hay un elemento nuevo. Porque en aquel momento cuando hablamos de falta de definición de prioridades veíamos un poco una Universidad que avanzaba a impulsos de sectores sin duda importantes pero a los que les faltaba una definición un poco más precisa de lo que llamamos problemática nacional. En cuanto a la imagen, la Universidad ha hecho lo que pudo para demostrar y seguir demostrando que está propensa a ser partícipe del quehacer nacional. Y que no es solamente voluntad de ella, sino un proceso de ida y vuelta, en el sentido de que esperamos a su vez que muchos sectores que han estado observándola cautelosamente, con desconfianza en su pasado, encuentren en la de hoy caminos de diálogo. En el plano de la comunicación interna, el problema es más difícil, nos cuesta mucho. La Universidad se duplicó, y además hay problemas de estabilidad en el trabajo, problemas de distinta naturaleza (de sueldos, de reubicación de la gente, etc.) que hacen que nos sea difícil comunicarnos. Es difícil hacerlo con alguien que está todavía en una situación de inestabilidad laboral o salarial. En cuanto a orientaciones creo que en el poco tiempo en que estamos aquí, algunas estamos marcando. Lo que pasa es que las definiciones ya no dependen del propio rectorado sino de las facultades. Nos interesa un desarrollo de las ciencias básicas (química, matemáticas, física, informática, biología), las áreas teóricas fundamentales para la práctica. También el desarrollo de las ciencias sociales: seguimos pensando en la necesidad de una facultad de Ciencias Sociales, en un reagrupamiento de todas esas áreas, volcando las nuevas disciplinas como ciencias de la comunicación, antropología, etc. Y un tercer interés que es la descentralización universitaria. El hecho es que dentro de la consideración de la problemática nacional uno de nuestros problemas era la desconsideración de los problemas del interior del país.

¿Qué posibilidades hay allí si se tiene en cuenta la estructura muy centralizada en lo político y social? ¿Se puede mover con eficacia la Universidad si no se crean polos de desarrollo en otros planos?

Es una buena observación. Estamos buscando el modo de hacerlo. Hay una fórmula que no es la única ni la mejor, pero tenemos cursos en el interior que queremos por lo menos sostener dentro de lo posible. La idea es crear polos de desarrollo universitario docentes, investigativos, de extensión. Areas donde existen mejores condiciones para el trabajo de la docencia, redefinida, porque no tiene por qué ser la misma que se da acá.

Colaboración con el gobierno y presupuesto

Usted ha hablado de la necesidad de que la Universidad articule su acción con el gobierno. ¿Se da en este caso?

No. Para poder descentralizarse la Universidad va a hacer un esfuerzo. Pero tendría que haber una decisión política más fuerte que la universitaria para poder coadyuvar a esto. En lo económico se está haciendo algo. Pero en lo administrativo, en lo comunal, hay poca fuerza. O sea que estamos remando no a favor de un proyecto sino en torno de una línea de pensamiento que en definitiva creemos que va a primar en un momento, pero que hoy por hoy no cuenta con el cien por ciento de las acciones puestas en su beneficio. Eso no obstaculiza que comencemos nosotros, así como reconocemos que en lo económico se están dando pasos (Bella Unión, por ejemplo). Porque no nos debemos quedar a la espera de la gran política, otro de los mitos por los que pagaba un precio la Universidad. Porque siempre había una gran política a la que uno se debía, sin la cual las demás no tenían sentido. Así se termina en la inacción, en la quietud.

Es como esperar a Dios...

...O a Godot.

El presupuesto actual dio a la Universidad la tercera parte de los recursos que ésta solicitó. ¿En qué medida traba eso las posibilidades de desarrollo? ¿Es posible un mejoramiento en los próximos años?

Empiezo por la pregunta final: espero que la evolución sea positiva, porque aspiro a que se mejore. El primer año no ha sido auspicioso, porque arrancamos en términos porcentuales al mismo nivel que en años anteriores. En cuanto al presente, la Universidad se resiste a dejar de hacer cosas, en algunos casos con bastante responsabilidad social, porque no puede dejar de tener sensibilidad social respecto a la atención de enfermos, o a la propia demanda de los docentes y funcionarios respecto a los salarios y sus condiciones de trabajo.

¿Cuáles son las áreas que más sufren?

Este año vimos que sufría Psicología, que tiene un problema muy serio de presupuesto; casi estuvimos a punto de no tener escuela de Enfermería; en este momento hay un grave problema de superpoblación en Derecho y Ciencias Sociales: poco espacio, poco personal, pocos docentes. No hemos podido acometer mejoras locativas, ni mejoras en el aspecto docente, en cuanto a uso de sistemas audiovisuales, y otros elementos costosos.

Antes de conocer la confirmación del índice dedicado a la universidad en el presupuesto usted había hablado de buscar nuevas formas de financiación si éste no se reajustaba. ¿Se ha comenzado a obrar en ese sentido?

En un comienzo pensábamos en la creación de una fundación que reuniera un conjunto importante de personalidades que favoreciera la acción universitaria y sobre todo lo que creemos más importante a mediano y largo plazo, que son las labores de investigación científica y tecnológica. Después estamos incitando a la formación de comisiones de apoyo por parte de los profesionales y los estudiantes, a nivel de facultades. De modo lento, ambas posibilidades comienzan a instrumentarse. Por otra parte seguimos buscando acuerdos con instituciones del gobierno que nos financien parte de nuestras investigaciones. Dentro de una hora firmamos un acuerdo con la Comisión Mixta de Salto Grande.

¿En qué consistiría este acuerdo?

Son investigaciones de interés sanitario en el área de influencia de Salto Grande. Consiste en un apoyo al Departamento de Parasitología del Instituto de Higiene de la Facultad de Medicina. Se ha podido demostrar que en Salto Grande se forman y se distribuyen ciertas faunas de insectos agresores de la salud. Se trasladará allí personal que hará vigilancia entomológica. Podemos, sin convertirnos en la gran consultora que no queremos ser, aportar en temas donde nuestro interés como docentes investigativos nos permita usar nuestra capacidad.

Hace poco se discutió justamente en el Parlamento el alto costo y el resultado discutible de una consulta hecha a una firma extranjera respecto a la viabilidad de AFE. ¿La Universidad podría encarar ese tipo de trabajo?

Sí. Nos llamó la atención el costo enorme. Nosotros no podríamos decir como regla que toda consultora extranjera podría ser substituida por una nacional o por la Universidad, por simple voluntad de que así fuera. Pero sí en cambio que puede haber una política que consista en demostrar primero la incapacidad nacional de hacer algo antes de encarar una consulta internacional. Eso me parece lo mínimo. En segundo caso, aunque se hiciera así, debiera haber una posibilidad de que en el país se aprendiera, de que asistieran técnicos o especialistas nacionales para desarrollar su conocimiento, porque de lo contrario nunca saldremos del círculo vicioso.

¿Existe articulación entre los tres distintos niveles educativos?

Esa articulación no existía, y uno de los propósitos de la Comisión Coordinadora de la Educación, que está conformada y actúa en este momento, es precisamente empezar por recopilar los antecedentes, para que antes de hacer una política se tengan en cuenta los grandes problemas que esa articulación plantea a la Universidad, sobre todo en la enseñanza media.

Administración y política en la Universidad

¿Qué ocurre a nivel administrativo? ¿Existe, como en otros organismos públicos duplicación de tareas o exceso de personal?

Creo que sí. Nosotros vimos duplicada la población de funcionarios y docentes. Es cierto que también la cantidad de estudiantes creció mucho. Los procedimientos de selección fueron muy discrecionales, sin pruebas previas. La sensación que se tiene es la de que ciertas funciones están excesivamente cubiertas y otras despobladas. Hay un mal reparto, y repartir de vuelta es difícil porque ya las funciones de las personas no corresponden con el nivel de necesidades. De repente tenemos muy pocas enfermeras y muchos vigilantes, o muchas personas de servicios generales. Hay una real desarticulación porque las calificaciones no fueron estudiadas para servir a una función. No hay capacidad para hacer la redistribución. Además la Universidad está creciendo a tal ritmo que los llamados superávits han sido absorbidos: no hay funcionarios excedentes, lo cual no quiere decir que estén trabajando o siendo remunerados como corresponde. Resolver el problema lleva mucho tiempo. Porque un análisis de cargo, de función solamente, es un estudio que lleva mucho tiempo.

¿Qué cantidad hay en total de personas que trabajan en la facultad?

Unos 6.500 funcionarios, y unos 4.000 docentes. En total suman cerca de 11.000 personas.

¿Qué ocurre con el material bibliográfico? ¿Está al día?

¡No, de ninguna manera! Es un desastre lo que recibimos. Si hay una medida de lo que la Universidad es, son sus bibliotecas. En algunos aspectos ya éramos críticos respecto a las bibliotecas anteriores al '73, porque se habían abandonado algunas cosas. Pero esto ya fue un abandono total, absoluto. Y no solo abandono: deterioro, ruptura, depredación del material. Seguimos descubriendo materiales que están en bodegas, arruinándose, sin que sean texto ni siquiera de valor político, aunque esa tampoco sea una explicación válida. Son materiales abandonados por desidia, por falta de interés por el libro.

¿Regresaron a sus cargos muchos profesores exiliados?

Sólo puedo ofrecerle el número de restituidos. Actualmente es de 700 profesores, pero muchos estaban en el país. Quizás una cuarta parte haya venido del exterior. Funcionarios no docentes se restituyeron alrededor de 350. O sea poco más de 1.000 restituidos en total, por ahora.

Un incidente resonante de su actuación fue la colocación y posterior retiro de una placa de homenaje a Adolfo Wassen por parte de los estudiantes. ¿Cómo sintetizaría su significado desde la perspectiva actual?

Creo que fue una actitud personal en cuanto a que yo entendía que ciertos elementos debían ser discutidos (y sobre todo en un momento en que había la elección de un rector), de una forma más rigurosa, más cuidadosa. Se había hecho de una manera muy veloz. Sin que fuera una provocación, fue un acto que precipitó un conjunto de hechos donde en el plano personal sentí la obligación de hacer una demarcación respecto a un acto no de autoridad mal entendida sino, según creo, de dignidad del cargo a desempeñar, de responsabilidad. Hay cosas que superan ciertos límites respecto al modo en que deben encararse. Límites que entraban en el plano del diálogo. Porque lo bueno fue que quedó abierta una instancia de diálogo y no de ruptura. La Universidad, yo en este caso, no estaba abriendo un concepto de ruptura sino de diálogo. Yo lo que quería era que el tema se discutiera, y no que se impusiera. Eso significaba el respeto a la decisión finalmente tomada, que fue la de retirar la placa. A más largo plazo representó un concepto del diálogo y del cogobierno universitario que debía sostenerse: no tomar decisiones que significaran hechos consumados. En la Universidad no hay hechos consumados. Hay hechos por mayoría, hechos por consenso, pero hechos consumados por la acción de un grupo, por más representativo que sea, no. El gobierno universitario es algo más que un grupo de estudiantes. Lo que quedó marcado es que esta Universidad debe ser participativa, democrática, y que lo que se resuelva por las mayorías correspondientes debe ser acatado.

También en el plano de las relaciones entre política y Universidad se produjo hace poco una polémica respecto a declaraciones de Danilo Astori, el decano de Ciencias Económicas. ¿Qué opinión tiene en ese sentido?

La Universidad no se ha expedido sobre el tema. Al parecer las declaraciones no transgredían los límites fijados. Lo que sí hemos hecho de todas maneras es solicitar al departamento jurídico de la Universidad un informe sobre el alcance que la disposición constitucional implica. Porque realmente más allá del hecho mismo, los límites de la disposición existen, por eso queremos conocerlos, cada uno de nosotros. Porque si mañana quiero opinar, quiero saber hasta dónde me ampara la Constitución realmente. Lo hemos pedido tomando justamente el caso del doctor Astori como ejemplo. Porque esto vale para un consejero central, los decanos y el rector: veinte miembros en juego, ya que somos en el Consejo Directivo Central diez decanos, tres consejeros estudiantiles, tres docentes, tres profesionales y el rector. Todos estamos sujetos a esa disposición constitucional.

Hace unos días el ex decano universitario argentino Gregorio Klimovsky hablaba en un artículo sobre la Universidad argentina de cátedras-feudo, donde un profesor tiene un área propia donde hace y deshace, y que a veces dificulta la reestructura de la Universidad. ¿Se da ese fenómeno en Uruguay?

Las Universidades y los feudos siempre han tenido algo que ver. Porque no hay que olvidar que la Universidad es de origen feudal, de modo que es muy difícil que en nuestros genes universitarios no estén presentes los conceptos del catedrático, del exclusivismo. Creo que hay fórmulas que permiten disminuir sus efectos, y la universidad uruguaya cuenta con mecanismos para ello: llamados de grupos para la cátedra, mecanismos de ascenso, la propia participación, la discusión de los estudiantes. Que existen deben existir, supongo. Por democrática que sea una universidad siempre tiene sectores que están encerrados en sí mismos. Pero pienso que el aire fresco de la democracia y la autonomía sacuden y renuevan eso.

En cuanto a la proliferación que se ha producido en las últimas dos décadas de centros de estudio (CLAEH, CINVE, CIEDUR, etc.), ¿lo atribuiría a una necesidad de reemplazar el papel investigativo de la Universidad? ¿Mantienen algún tipo de vínculo con ella?

Surgieron como consecuencia del desmantelamiento de las ciencias sociales en el Uruguay. Las sustituyeron con mucha dignidad, con mucha competencia en muchos casos, y sin duda hay un gran reconocimiento que el país debe hacer a estos centros que permitieron mantener viva la llama del conocimiento de la realidad social, económica y política. La Universidad, ahora que comienza a recobrar su espacio de actuación, procura y está buscando mecanismos de establecer los máximos acuerdos con esos sectores, porque ha padecido la pérdida de muchos de sus investigadores. Muchas de esas personas participan en la Universidad. Desde luego que nuestro afán, más allá de la articulación, es darle al espacio universitario el papel que debe tener.

La economía y México

¿Su tarea de rector ha bloqueado sus trabajos de investigación en el campo económico?

Es imposible que no lo haga. Me siento no impotente de seguir escribiendo, tampoco de seguir no manteniéndome al día (porque sigo leyendo lo que aparece), pero sí de elaborar, investigar y dar mis opiniones. De todos modos estoy haciendo un esfuerzo a veces sobrehumano (porque en ocasiones llego a las doce o catorce horas diarias de trabajo), de seguir en el campo docente.

He vuelto este año a brindar las clases de teoría monetaria, a mantener mi presencia en la cátedra, sigo en contacto con los adjuntos en cuanto al dictado del resto de cursos y seminarios, lo que configura un esfuerzo añadido a mis otras tareas.

¿A qué sectores se ha dedicado en forma preponderante como especialista?

Siempre he trabajado en economía internacional, y dentro de lo internacional en economía monetaria, comercio exterior y política económica. Es un tema muy vasto, pero son áreas de mi interés permanente. En tal sentido he reeditado aquí trabajos que había hecho en México, y estoy por publicar un trabajo que no estaba editado, sobre el Fondo Monetario y el Banco Mundial.

¿En qué momento partió del país?

A comienzos de 1974. Estuve unos días en Buenos Aires, otros en Lima, y luego llegué a México, donde se estaba formando un centro de investigación, cercano al Fondo de Cultura Económica y a la presidencia de la República, que estudiaba temas del empleo y fiscales. La continuación de ese trabajo fue un centro que se llamó CIDE (Centro de Investigación y Docencia Económica) donde trabajé durante un período. Era la primera vez que iba a México, y la experiencia duró doce años.

¿Qué impresión tuvo fuera de lo relacionado con su especialidad?

Primero una gran actitud solidaria. Fue un país (puedo decir un país porque estuve en el interior y tuve contacto con mucha gente) que contaba con una gente muy abierta, con gran solidaridad hacia el latinoamericano y desconocedora del Uruguay (algunos elementos del fútbol, y poco más). Lo fundamental fue la consideración con que se nos introdujo a niveles de trabajo, y a organizaciones en las que resultaba un privilegio trabajar. Por supuesto siempre en la condición de extranjeros, porque la nacionalidad en México es muy difícil de obtener, es un acto presidencial.

¿En el plano político, qué diferencias hay con Uruguay?

Lo que ellos denominan sistema político mexicano, o sistema a secas, es un conjunto de reglas, de sobreentendidos, de mecanismos sutiles. Uno puede dedicar toda su vida a tratar de comprenderlo sin captarlo en su totalidad.

Tal vez les pasaría a ellos lo mismo con nuestro propio sistema...

No, aquí la complejidad es de otro tipo. La da el hecho de la cosa participativa. La de allá es menos clara: la participación existe pero los canales que ascienden y descienden son más tácitos, menos expresos, lo cual no quiere decir que no existan. Lo que pasa es que se captan con menos facilidad.

¿La economía le ha interesado desde un principio?

No. Me gustaba más agronomía, era muy afecto al estudio agronómico. Pero a cierta altura tomé conciencia de que la estructura agraria del país no permitía más que la posibilidad de desenvolverme como burócrata en una oficina pública. Me fui metiendo entonces en la economía, en sus aspectos especulativos, que me fueron atrayendo cada vez más.

El aspecto económico es considerado justamente el más crítico de la actual coyuntura social uruguaya. ¿Qué perspectivas ve usted en ese plano?

Creo que estamos asistiendo a un cambio muy drástico de las economías nacionales, de su interacción a nivel internacional, y de nuestra visión de lo que podemos y no podemos hacer en nuestros respectivos países. Se ha ido imponiendo una tendencia cada vez más notoria a la internacionalización económica. Nuestras políticas se parecen cada vez más, nuestras barreras y fronteras son cada vez más transparentes, nuestros espacios mantienen sus idiosincrasias y posibilidades de manejo pero se ven vulnerados o traspasados por corrientes y organizaciones internacionales cada vez más fuertes. Hay que tomar conciencia de los poderes internacionales. Por más alejados que estemos no los podemos negar ni desconsiderar. Por eso tenemos que buscar un orden económico y político internacional que sea más justo, porque las luchas individuales son muy estériles y frustrantes. No porque la lucha en sí no tenga un buen objetivo, sino porque las fuerzas que hoy por hoy están presentes al nivel de la tecnología y la ciencia y los poderes mismos de la política de los estados son muy poderosos. Realmente no debemos ni podemos encerrarnos en nosotros mismos.

4

INTERNACIONALES

Paraguay: la protesta llega del frío

Es un curioso aniversario: el resto del continente casi lo tiene en el olvido, desde que la figura de Alfredo Stroessner comenzó en 1954 a confundir su destino con el del sufrido pueblo paraguayo. Hoy, sin embargo, la decadencia física del déspota antediluviano, y la inseguridad que, con relación al futuro, sienten los elementos de su *"corte de los milagros"*, hacen posible que el Paraguay sea noticia.

Los rumores circulan en Asunción desde hace más de un año: el tirano estaría irreversiblemente enfermo y, algunos creen, deseoso de retirarse a la Bavaria de sus ancestros; sectores "liberales" de su Partido Colorado estarían estudiando una posible salida democrática. El régimen, en tanto, sigue su curso represivo, del que no lo aparta, por ejemplo, el regreso de algunos exilados. Luis Alfonso Reck, dirigente democristiano, hizo su retorno a Asunción el pasado 19 de abril; la guardia policial que impidió a sus partidarios llegar al aeropuerto no pudo impedir que Resck dirigiera algunas palabras a sus amigos desde la terminal. *"Es irreversible el triunfo de las democracias en América Latina"*, gritó el dirigente a 700 opositores.

Más inquietante para el régimen, sin embargo, fueron los disturbios callejeros que, por primera vez en la historia contemporánea del Paraguay, comenzaron a agitar Asunción. Una insólita huelga médica enrareció el ambiente de la capital hasta que, el pasado 27 de abril, médicos y estudiantes de medicina participaron de una misa oficiada en la Catedral de Asunción por el obispo auxiliar de la capital, monseñor Jorge Livieres. Al culminar la ceremonia, los huelguistas se concentraron en la explanada del templo y entonaron el himno nacional. Gritos contra la dictadura. Y la presencia de la policía. Haciendo gala de una furiosa violencia, los elementos armados la emprendieron a bastonazos eléctricos contra los manifestantes, alcanzando incluso a los elementos del periodismo allí apostados: Edgard Wendt, Edward Johnson, Antonio Viulin y Nicolas Prender, camarógrafos de la televisión germano-occidental, fueron detenidos y, con ellos, el agregado de prensa alemán, Armin Steuer.

El gobierno de Bonn protestaría enérgicamente ante Asunción.

Mientras esto sucedía, partidarios de Domingo Laino, el exilado dirigente del Partido Liberal Radical Auténtico de oposición, se dirigían desde la casa de éste hacia el cementerio a fin de tributar homenaje a los héroes nacionales. La policía ya había bloqueado la capital a efectos de impedir el acceso de dirigentes liberales radicales del interior y, lógicamente, había dispuesto una recepción para los manifestantes, que consistió en la tradicional receta de bastonazos, granadas de gas lacrimógeno y carros hidrantes. Los representantes del periodismo recibieron idéntico trato que sus colegas apostados en la Catedral.

Días después, un grupo de 400 estudiantes apostados en las inmediaciones de la Facultad de Derecho fueron dispersados tras disponerse el cierre de esa casa de estudios: más bastonazos, y los jóvenes no pudieron (según era su intención), protestar ante la casa de Juan Ramón Chávez, decano de la facultad y presidente del Partido Colorado de gobierno. Al día siguiente, una concentración de estudiantes y personal del Hospital de Clínicas de la Facultad de Medicina fue frustrada por la fuerza. Los manifestantes deseaban protestar por la muerte, el pasado 10 de abril, de un estudiante de derecho, Rodolfo González, presuntamente asesinado a golpes por la policía. Sin embargo, y según los mismos manifestantes, ésta había copado la capital la noche anterior. Al cierre de esta edición los médicos Massi Guggieri, Purcinos, Aníbal Carrillo, Barrios Doria y Bellasi permanecían detenidos, mientras había pasado a la virtual clandestinidad la presidenta del Centro de Enfermeras del Clínicas, Elsa Merele.

¿Qué opinaba, en tanto, el régimen de su guerra contra los galenos? Lo de rigor: los sucesos *"forman parte de una evidente campaña desestabilizadora orquestada por la subversión"* manifestó el ministro del Interior Sabino Montanaro. *"La policía fue agredida por los manifestantes"*. El 1° de mayo sería nuevamente "agredida".

El corrupto régimen stroessnerista, en tanto, celebraba sus 32 años de hegemonía autoritaria a la sombra de una inquietud: ¿coincidirá su término con el que dicte la biología?

Alvaro Diez de Medina ①

5

Chile: ¿el país vela las armas?

La escena es familiar: efectivos de la militarizada fuerza de carabineros chilena, auxiliados por elementos del ejército, se presentan, camuflados y armados a guerra, ante las sedes universitarias donde se reúnen cientos de estudiantes que proclaman su rechazo a la férrea dictadura que, desde 1973, preside Augusto Pinochet, así como su rechazo a la intervención castrense de los centros de estudios. Recibida la voz de mando, los soldados ingresan a las universidades, protagonizando una violenta represión contra civiles desarmados: más de 800 estudiantes son detenidos en 48 horas. Horas después, el Ministro del Interior chileno, Ricardo García, barbotea la usual explicación: las protestas *"están promovidas por minorías violentistas entre las que se mueven agitadores profesionales"*.

La redada fue en respuesta a la convocatoria a un paro de 48 horas formulada por la Federación de Estudiantes de Chile y la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Chile, organismos controlados por alianzas de grupos opositores al régimen militar.

En tanto, 700 dirigentes sindicales del Comando Nacional de Trabajadores realizaron una *"Primera Conferencia Nacional"* desde la clandestinidad: diez comisiones de delegados burlan al violento régimen desde lugares no revelados de Santiago, con la presencia de invitados extranjeros y la coordinación de Rodolfo Seguel, cabeza visible del Comando.

Lejos de reconocer que el tiempo de sus afanes represivos se aproxima a un patético fin, Pinochet inició el pasado 21 una gira por el sur del país, disparando con ello la reacción popular. Así, en Temuco, el anuncio de que el dictador visitaría la localidad llevó a los pobladores de los barrios cercanos a la estación de ferrocarril a vocear su rechazo y quemar naumáticos en las bocacalles como señal de repudio. En el local de la Universidad Católica, en tanto, los estudiantes levantaban barricadas. La respuesta no se hizo esperar (después de todo el déspota estaba en la localidad): un helicóptero policial comenzó a arrojar bombas lacrimógenas sobre los manifestantes, mientras los *"huasos"* cargaron contra la multitud. A metros de allí, Pinochet le hablaba a sus obsesiones: *"los estudiantes que hoy tienen 25 años tenían solo 10 o 15 cuando fue el pronunciamiento militar; por eso no conocieron lo que vivió el país o lo que observaron con la inocencia propia de la edad"*.

Al día siguiente, llegaría el turno a los profesores universitarios: en Santiago varios de ellos se habían reunido con el fin de entregar al delegado-rector de la Universidad de Chile, Gral. Roberto Soto, un manifiesto exigiendo el fin de la intervención militar del centro de estudios y llamar la atención sobre la situación económica de la institución y de los profesores. Un cuerpo de carabineros fue la respuesta oficial: bastonazos, hidrantes, gases, 30 detenidos y la declaración de una *"huelga por tiempo indeterminado"* por parte de los profesores. Mientras esto sucedía, en la Facultad de Ingeniería la policía dispersaba a un grupo de estudiantes, uno de los cuales fue alcanzado por un balín de goma. Y por la noche, bombas en cuatro templos mormones, en un poste de alambrado, ante el Instituto de Santiago y siete ómnibus incendiados. Un día en la vida de la pesadilla pinochetista.

El país entraba así en la más reciente etapa de su lucha contra la dictadura: organizada en superación de las diferencias que la fracturaban hasta hoy, la oposición se ha unificado en la llamada *"Asamblea de la Civilidad"*, un nucleamiento de fuerzas sociales que agrupa a 18 organizaciones: desde la Federación de Colegios Profesionales (PDC) o el Comando Nacional de Trabajadores (PDC, izquierda), hasta la Coordinadora Metropolitana de Pobladores (PC). Comerciantes y tranportistas, factores claves en la caída del régimen democrático, también sumaron fuerzas al embate: Manuel Contreras, dirigente del Frente Nacional Autónomo de Trabajadores, fue hasta hace poco el rostro gremial de la dictadura, en tanto que hoy apoya los esfuerzos por ponerle fin. Respondiendo a una estrategia definida, 200 dirigentes de la *"Asamblea"* celebraron el pasado 26 una reunión clandestina durante la cual resolvieron presentar al régimen una *"Demanda de Chile"*: *"por primera vez"*, expresaron los reunidos en un local de la Iglesia Católica, *"la civilidad se reúne. El único antecedente es el Cabildo Abierto de 1810 que inició la Independencia del País"*.

Especulando con los rumores que, desde Washington, indicaban que tres de las cuatro armas castrenses serían favorables a la apertura democrática en 1989, la oposición transitaba un camino que puede desembocar en un paro nacional de enormes dimensiones. La receptividad del régimen, claro está, era, en el mejor de los casos, cuestionable. El ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, amenazó, sobre el fin del mes, con restablecer el estado de sitio *"como forma de controlar el terrorismo"*. Una bomba frente a la residencia del embajador estadounidense, un atentado contra cuatro carabineros en una zona residencial, y el régimen se embarcó en una *"operación rastrillo"* en los barrios obreros de La Legua y El Pinar. Violencia en el 1° de Mayo y, como colofón, tropas de la fuerza aérea —con armas de fuego y los rostros pintados— allanaron el 2 de mayo tres poblaciones obreras, arrestando durante horas a miles de personas *"en busca de elementos subversivos"*. En los tres días anteriores 3.000 habitantes de la zona norte de Santiago habían sido confinados en un estadio: 2.000 más se les sumarían tras la última redada. Cortes de luz y agua, violación de los hogares, arreo de ciudadanos, violencia, son los mecanismos brutales a los que echa mano el enfermo régimen militar chileno para continuar con su guerra contra la sociedad. Mientras así pueda continuar haciéndolo.

Alvaro Diez de Medina ①

para pensar el país

cuadernos
DEL CLAEH

una revista plural
para una
sociedad en transformación

URSS: desastre nuclear e ideología

por Alvaro Diez de Medina

Gracias al polémico legado de la ideología a nuestro tiempo, es probable que nunca sepamos a ciencia cierta qué fue lo que sucedió en la central nucleo-eléctrica de Chernobyl (Ucrania) el pasado sábado 26 de abril. Aunque el hecho afecte nuestras vidas.

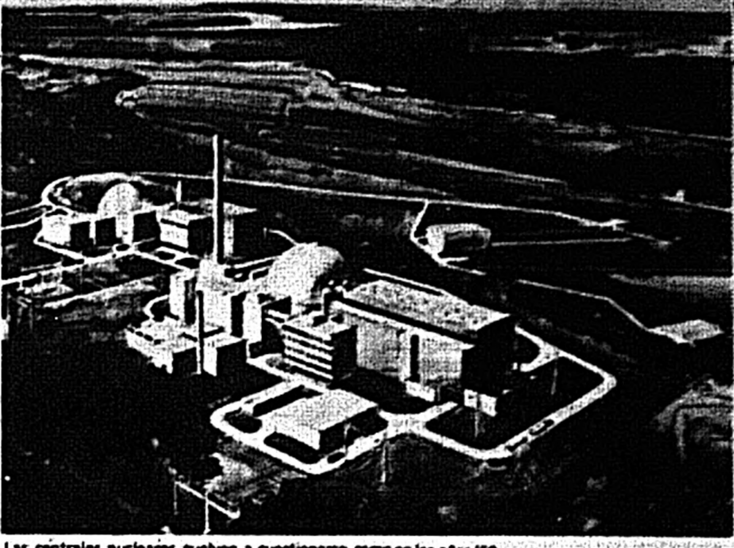

Las centrales nucleares vuelven a cuestionarse como en los años '60.

El 27 de abril funcionarios suecos detectaron en su territorio niveles de radioactividad superiores a los normales; de inmediato, la central nuclear de Forsmark fue sometida a extensos controles, al tiempo que unos 600 trabajadores eran evacuados por temor a una pérdida. En Finlandia, funcionarios del Centro de Protección contra Radiaciones registraron aumentos en los niveles de radioactividad que oscilaban en seis veces los normales. Noruega efectuó similares mediciones. La generalizada preocupación llegó a su fin (?) cuando el Consejo de Ministros de la U.R.S.S. libró un tardío comunicado informando que la central nucleo-eléctrica de Chernobyl, cercana a Kiev, había sido el escenario de un desastre: uno de los cuatro reactores en operación (el primero de los cuales entró en servicio en 1977), había *"resultado dañado"*, en lo que la agencia noticiosa TASS calificó como el *"primer accidente de este tipo que se produce en la URSS"*. La potencia total de la central afectada es calculada en tres millones de kilovatios. Horas después, sin embargo, las noticias oficiales soviéticas comenzarían a ser el motivo de una puja ideológica, tras de la cual la verdad se desdibujaría.

Mientras el vicepresidente del Consejo de Ministros, Boris Scherbina, era despachado a Ucrania en misión investigativa, el gobierno soviético comenzaría a precisar que el accidente tuvo por saldo la muerte de dos personas y la evacuación de los habitantes de cuatro poblaciones cercanas a la planta afectada (Pripyat, ubicada sobre el río del mismo nombre, de creación reciente —1977— y con una población estimada en 30.000 habitantes, Chernobyl, Recica y Mozyr). Según la misma fuente, el siniestro habría afectado al cuarto reactor de la central, destruyendo parcialmente el edificio, mientras que las otras tres unidades generadoras no habrían sufrido desperfectos. Pronto se supo en Occidente que el gobierno soviético habría solicitado asesoramiento a Alemania Federal y Suecia en torno a formas de combatir el incendio desatado; el hecho permitió que expertos nucleares occidentales pudieran formular sus primeras conjeturas en relación a las causas del desastre. Así, por ejemplo, un científico sueco señaló que el tipo de reactor nuclear utilizado en la U.R.S.S. no existe en otros lados del mundo: utiliza agua liviana como elemento refrigerante y grafito como moderador que transforma el calor generado por el uranio en energía eléctrica (esto es, las barras de combustible van insertas en una malla de grafito ubicada en el centro del reactor). El sistema (entusiastamente elogiado por el ex-vicedirector general de la agencia atómica soviética, Boris Semenov) era considerado, hasta la fecha, como garantía contra pérdidas del refrigerante, al tiempo que requiere una espesa carcaza de cemento y acero para contener un eventual escape de vapor, al operar con agua a presión. Para la conjetura occidental, el siniestro habría sido similar al acaecido en la central escocesa de Windscale en 1957: el circuito de enfriamiento habría registrado una pérdida, recalentando, por tanto, el grafito. Una primera explosión habría abierto grietas en el recipiente de presión, haciendo que el oxígeno entrara en contacto con el grafito y, por tanto, precipitando nuevas explosiones. Los gases así liberados habrían asimilado elementos radioactivos producidos por la fisión nuclear, dando así origen a la nube radioactiva que cubrió parte del norte de Polonia y la mayor parte del territorio escandinavo. Si bien la U.R.S.S. afirma que es la primera vez que ello sucede en una de sus centrales, fuentes occidentales señalan que un episodio de menores proporciones pero similar en naturaleza se habría producido en 1957, repitiéndose en 1980 cerca de Kasli, a 280 kms. de Magnitogorsk. El presente episodio habría superado en gravedad estos supuestos casos, el de Windscale e, incluso, el muy comentado de la central de Three Mile Island (Pennsylvania), ocurrido en marzo de 1979.

Antes de que se desataran las polémicas en torno al grado de seriedad que el episodio reviste, sin embargo, el gobierno soviético tuvo que tolerar la ira de sus vecinos escandinavos, molestos por la tardía información hecha pública sobre el desastre. Poul Schlueter, jefe del gobierno dinamarqués, manifestó que *"es indefendible que la U.R.S.S. no haya advertido inmediatamente del accidente"*. El embajador soviético en Oslo fue convocado por el gobierno noruego a efectos de recibir el impacto del malestar oficial, mientras que el gobierno sueco se hacía eco de la molestia, la que hizo extensiva a Finlandia, también remisa a trasmitir datos sobre los altos niveles de radioactividad registrados, y a pesar de existir convenios bilaterales al respecto. El tema, naturalmente, sirvió para actualizar la polémica en torno a la necesidad de establecer normas de control internacional sobre el uso de la energía atómica. En tal sentido, las carencias normativas son notorias: la Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) tiene por cometido supervisar el uso pacífico de la energía nuclear e impedir la proliferación de centrales con destino bélico. Nada obliga, en tanto, a extender su poder de vigilancia sobre emprendimientos civiles como el de Chernobyl. Si bien Suecia exigió que, en lo sucesivo, la U.R.S.S. someta sus plantas a control de la AIEA, ésta no podría imponer normas de seguridad alternativas a las que ya están en operación; de todas formas, los países escandinavos se remiten a las reglas generales del derecho internacional que prescriben una limitación a los poderes de la soberanía frente a actos o hechos cuya repercusión pueda afectar negativamente la salud de la la población vecina o la integridad de su espacio territorial. Buscando, sin duda, revertir el impacto negativo de su demora en hacer público el siniestro, los soviéticos sometieron a la AIEA, así como a las Naciones Unidas y los gobiernos vecinos, un informe en el que ratifican que el saldo del desastre es de 2 muertos, 197 heridos, de los cuales 18 lo son graves y 49 fueron dados de alta. *"Se puso fin"*, resume el informe, *"a la reacción en cadena de la fisión del material nuclear"*, hallándose las tres unidades no afectadas en *"stand-by operacional"*. Según el mismo informe, el estado atmosférico en las cercanías de Kiev no es inquietante, al tiempo que las empresas, granjas e instituciones funcionan normalmente. El informe ecológico venía así a despejar algunas dudas suscitadas por el hecho de que los viajes de periodistas y diplomáticos a Kiev fueron suspendidos de inmediato, generando una cadena de rumores alimentados por las evaluaciones que, desde Occidente, se hacían sobre el desastre.

Estas evaluaciones proyectan, en tanto, el incidente a un nivel de gravedad *"cien veces más inquietante que un derretimiento o fusión total del reactor"*, según expertos nucleares norteamericanos. El director de la agencia de Control de Armas y Desarme del gobierno norteamericano señaló, por ejemplo, que la temperatura del reactor habría llegado a los 2.200°C (por lo menos 2.000 personas viven en una aldea cercana). Para el funcionario norteamericano el incendio de grafito es 100 veces más grande que una fusión del reactor *"porque el grafito se convierte en un sistema de propulsión de la radioactividad"*. De ser cierta esta evaluación (que retrata como *"poco dignas de crédito"* a las versiones oficiales soviéticas) no sólo habrían muerto varios centenares de personas como consecuencia del desastre, sino que otros cientos podrían morir paulatinamente o quedar afectados en forma permanente.

El milagroso ciclo de la desinformación quedaba así completo: entre dos muertos y algunos heridos por un lado, y una tragedia de colosales dimensiones por el otro; entre el interés soviético por rodear de secreto una tragedia que pone en cuestionamiento el grado de eficiencia de su tecnología nuclear, y el interés de algunos voceros occidentales por dar al episodio la dimensión de una grieta más en la credibilidad del sistema soviético. *"Nos sentimos atrapados entre la falta de información soviética y las exageraciones occidentales"* declaró un joven canadiense proveniente de Kiev, de donde fuera evacuado por su gobierno junto con otros estudiantes del Instituto de Lenguas Extranjeras de esa ciudad. En Polonia, en tanto, el gobierno hacía declaraciones tranquilizadoras, al tiempo que sugería no consumir verduras sin lavar ni leche proveniente de vacas que pasten al aire libre. Radioaficionados soviéticos fueron escuchados mientras informaban que los muertos serían casi un centenar, mientras los rumores ganaban las calles de Moscú, obligando a la televisión oficial a salir al cruce de la *"campaña de rumores organizada desde Occidente"*.

El resto del mundo, en tanto, espera, con avidez, todo asomo de información, en la seguridad de que el silencio y la propaganda no son el mejor método de debatir el destino del uso de la energía nuclear. Al fin de cuentas, se trata de una aplicación de la técnica que muchos conciben como positiva para la humanidad ... mientras la nube radioactiva no sobrevuele nuestras cabezas.

Muebles Knoll International

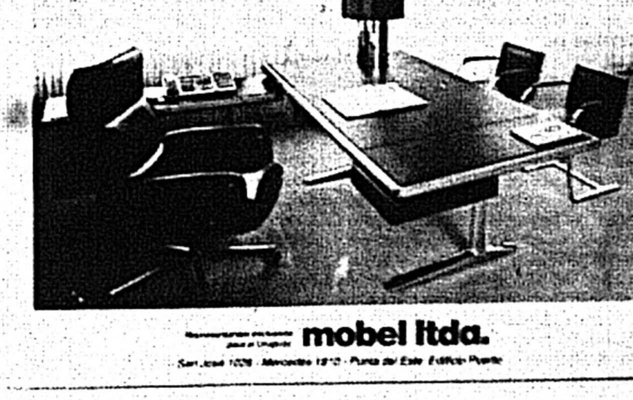

mobel ltda.

6

Terrorismo: Con olor a tormenta

por Alvaro Diez de Medina

Pocas dudas pueden caber: cuando los llamados "siete grandes" *se reúnan en Tokio los días 4, 5 y 6 de mayo próximos, el terrorismo estará en un sitial preferencial de la agenda. Aunque ya los hechos lo hayan puesto allí.*

El *"raid"* aéreo norteamericano contra Libia (15 de abril) tuvo como manifiesta intención la de detener la acción de grupos terroristas que, según la administración Reagan, se entrenan y reciben fondos en ese país. El polémico paso, sin embargo, ha desatado una cadena de atentados cuyos blancos más visibles son ciudadanos norteamericanos y británicos. Ante este cuadro, la Comunidad Económica Europea (CEE) resolvió, el pasado 21 de abril y para alborozo de la administración Reagan, llevar adelante sanciones económicas y militares contra el régimen que preside Muammar Khadafy; en este espíritu, y con la misma fecha, el gobierno británico procedió a detener y expulsar de su territorio a 22 ciudadanos libios, acusados por las autoridades de ese país de llevar adelante *"actividades revolucionarias"*. Tres días después, Londres anunciaba la suspensión de cursos impartidos en Inglaterra a 334 cadetes aéreos de origen libio, lo que subrayó la posición de duro enfrentamiento a Trípoli que el gobierno de Margaret Thatcher hiciera suya al asegurar al gobierno norteamericano auxilio logístico con ocasión del bombardeo a Libia.

En forma coincidente con este episodio, el canciller dinamarqués Effe Jensen anunciaba que su gobierno estudiaba la limitación de movimientos a los diplomáticos libios apostados en ese país; no descartaba Jensen la expulsión de algunos de ellos por motivos similares a los esgrimidos por el Reino Unido. Tanto España como la República Federal de Alemania y los países del Benelux también suscribieron esta postura: el primero de los mencionados expulsó el 24 de abril a once libios sindicados como agentes embarcados en acciones contra la seguridad. Grecia, en tanto, señalaba que no adoptaría sanciones contra ningún país a menos que recibiera *"pruebas tangibles"* de su involucramiento en acciones revolucionarias. La dinámica terrorista, en tanto, trabajaba con el mismo calor que las cancillerías. Una bomba estallaba en Viena, al tiempo que un diplomático norteamericano sufría un atentado contra su vida en Sana, capital de Yemen. En la ciudad de Lyon (Francia) el ciudadano británico Kenneth Martson, representante local de la empresa de fabricación de herramientas "Black and Decker" fue ultimado a la vista de su esposa e hija de 10 años, haciéndose responsable por el episodio un *"pequeño grupo árabe"* no identificado, que señaló el paso como una medida de represalia contra la intervención armada de los EE.UU. en Libia. Las autoridades británicas, en tanto, lograban la captura de Nezar Hindawi, un joven palestino con documentación de apátrida, responsable de haber hecho entrega a su novia (embarazada) irlandesa de un artefacto explosivo, milagrosamente descubierto antes de que la inocente portadora del mismo abordara un avión con rumbo a Israel en el aeropuerto londinense de Heathrow. En poder del terrorista, las autoridades alertaron a Bonn en el sentido de que Hindawi estaba vinculado a otro palestino habitante de Templehof (Berlín Oeste). Las autoridades germano-occidentales lograron irrumpir en la vivienda de este último, solo para descubrir que se trataba de un hermano del anterior y se hallaba en poder de documentación y planos que le vinculan con el atentado contra la discoteca *"La Belle"* de Berlín, en el cual fallecieran dos personas y resultaran heridas más de 200.

Coincidiendo con este inesperado giro en torno a la investigación del episodio que disparó la reacción armada norteamericana contra Libia, una llamada *"Organización Revolucionaria Musulmana Socialista"* hizo llegar al matutino independiente libanés *"An Nahar"* una película de video en la que se muestra el cadáver de un hombre que, según los responsables de la filmación, es Alec Collet, periodista británico secuestrado hace 13 meses. La espeluznante película se limita a hacer aproximaciones al cadáver de un hombre con el rostro amoratado y la lengua afuera, al tiempo que una voz en *"off"* expresa las impensables razones de la muerte: una represalia por la ayuda ofrecida por el Reino Unido a Washington en su incursión armada. Al grito de *"¡Allah Akbar!" ("¡Alá es Grande!")*, los supuestos homicidas afirman que Collet fue *"ejecutado"* tras un *"juicio público"*. Con vivas a la *"nación árabe islámica"* y mueras a la *"arrogancia norteamericana"* y los *"criminales Reagan y Thatcher"*, los homicidas revivieron el dramático instante en que, el pasado 17 de abril, aparecieran (también en Beirut) los cadáveres del bibliotecario norteamericano Peter Kilburn y los británicos Philip Padfield y John L. Douglas. El mismo día, sin embargo, el líder palestino Abu Musa afirmaba que su grupo no era responsable de ningún atentado contra blancos civiles; en Trípoli, en tanto, fuentes allegadas a Khadafy manifestaban que los servicios de inteligencia norteamericanos eran los encargados de perpetrar los atentados, con la supuesta intención de endosarle su resultado a Libia.

Haciendo una lectura diferente de la realidad, sin embargo, los países de la Comunidad Económica Europea comenzaban a dar pasos hacia la sanción económica a Libia, un curso de acción que algunas cancillerías (como la germano-occidental y la británica) eran renuentes a seguir hasta ahora. Por lo pronto, Europa eliminó el subsidio preferencial a la exportación de mantoca con destino al norte de Africa para cuando el destino sea Libia. La medida afecta a Libia en más de 15 millones de dólares (según cifras de 1985) y constituye un precedente importante para otros casos de exportación subsidiada. Las autoridades de la Comunidad han logrado, sin embargo, disimular un tanto el carácter sancionatorio de la medida al afirmar que se trata de la supresión de una preferencia y no de una medida hostil o discriminatoria. El 27 de abril, en tanto, un joven británico de vacaciones en Jerusalem fue asesinado por el *"Escuadrón Monzer Kadry"* de *"Al Fatah - Consejo Revolucionario"*, el grupo escindido de *"Al Fatah"* que dirige Abu Nidal, un terrorista frecuentemente vinculado por la prensa occidental con el líder libio Muammar Khadafy. Un comunicado librado por los homicidas con posterioridad al hecho afirma que Paul Appleby, de 28 años, cumplía labores de *"espionaje"* en Jerusalem bajo su *"apariencia de turista"* y que su muerte constituía una represalia por el ataque aéreo a Trípoli y Bengazi. Los medios de inteligencia israelíes y británicos no han logrado todavía averiguar quién es el *"Monzer Kadry"* que da nombre al *"escuadrón"*.

Apenas conocido este hecho, una bomba estallaba en las inmediaciones de la embajada norteamericana en México y dos ciudadanos libios eran arrestados en Angora (Turquía), acusados de estar implicados en un planeado atentado contra instalaciones militares de la OTAN en Turquía.

No es de extrañar, en este inquietante panorama, que la vida diaria del continente europeo se haya visto alterada por el clima de agitación que promueve la *"guerra de las sombras"* entre el terrorismo y los servicios de inteligencia. La empresa aérea Pan American, por ejemplo, se vio obligada a cancelar 212 de las 1.500 agencias de reserva en virtud de la drástica caída en las reservas de pasajes con destino a Europa. Las cancelaciones en los pasajes aéreos afectan, así, seriamente a las compañías de aviación (obligadas a cancelar líneas en un año en que sus expectativas triunfalistas les habían llevado a embarcarse en una "guerra de precios"), al tiempo que derivarán el tráfico aéreo hacia el interior de los EE.UU., el Caribe y América Latina. Ⓣ

7

Tokio: buscando la horma del zapato terrorista

En un giro sorpresivo, el presidente francés François Mitterrand anunció que su país suscribiría la eventual organización de un núcleo *"antiterrorista internacional compuesto por las policías, los servicios secretos, de información y de acción y con una eventual prolongación militar"*; la declaración fue efectuada al periódico japonés *Yomiuri Shimbun* en las vísperas de la cumbre de Tokio. El presidente francés logró, de esta forma, sorprender a la derecha francesa, nucleada en torno a la figura del premier Jacques Chirac, al tiempo que ponía en evidencia el compromiso de su gobierno con las medidas antiterroristas que, probablemente, surjan del encuentro japonés.

No es, sin embargo, la primera vez que el tema se plantea entre los grandes. En Bonn (1978), en Venecia (1980) y en Ottawa (1981) los siete plantearon el estudio de medidas conjuntas de represión al terrorismo y asistencia recíproca en esa área. En Londres (1984) el problema fue abordado sobre las secuelas de la muerte de una policía británica como consecuencia de disparos provenientes de la *"Oficina del Pueblo"* (embajada) libia en el Reino Unido. En esa oportunidad, quedó en claro que los grandes sindicaban como factor determinante del terrorismo a la facilidad con que los terroristas atraviesan fronteras armados, abusan de la inmunidad diplomática como canal de sus agresiones y reciben el virtual patrocinio de estados soberanos. Aunque la declaración nada dijo al respecto, quedó en evidencia que la alusión se dirigía hacia Libia, Siria, Irán y Yemen del Norte, considerados como proveedores y protectores de múltiples organizaciones armadas en Europa y Medio Oriente.

Las soluciones encaradas ahora en Tokio, sin embargo, tienen como anuncio anticipatorio el hecho de que la escalada que hoy vive Europa ha colmado la paciencia de más de un gobierno. No es de descartar, por lo tanto, que la cooperación tome un cariz práctico en la línea del endurecimiento de las fuerzas de seguridad hacia la actividad irregular. Ya se han despejado, en tal sentido, tradicionales obstáculos entre los países europeos que, hace una década, parecían insuperables. Así, desde 1984, Francia ha revertido su tradicional política de disimulado respaldo a los separatistas vascos españoles: 35 vascos han sido arrestados en territorio francés desde entonces y 3 han sido extraditados bajo cargos de terrorismo.

Al cierre de esta edición, el *"número uno"* de la organización separatista armada ETA, Domingo *"Txomin"* Iturbe Abásolo, era detenido por un control policial en Arbonne, en las cercanías de St. Jean de Luz. La medida era coincidente con un brutal atentado que la organización habría perpetrado contra la guardia policial de las embajadas de EE.UU. e Italia, como consecuencia del cual 5 guardia-civiles fallecieron y 6 quedaron gravemente heridos. En igual sentido, el acuerdo anglo-irlandés de Hillsborough firmado en noviembre de 1985 ha dejado expedito el camino para que Irlanda firme la Convención Europea sobre la Supresión del Terrorismo (1977), ya que se trata del único país que no lo ha hecho hasta la fecha y ello en razón de la conmixtión histórica entre el problema del terrorismo contemporáneo y la reconstitución de la nación irlandesa.

El efecto de la incursión armada norteamericana en Libia parecería, en tal sentido, haber catalizado las actitudes europeas hacia un respaldo a la política antiterrorista de la administración Reagan. Para esta política, de lo que se trata es de no ceder un palmo al terrorismo, así como golpear sus nervios motores con acciones drásticas, cruentas si fuera necesario, y directas. Se recuerda, en tal sentido, por los voceros de la administración Reagan que preparan la agenda de Tokio sobre este punto, los episodios de enfrentamiento directo al terrorismo como el "raid" israelí en el aeropuerto de Entebbe (Uganda) (1976), el rescate de rehenes capturados por terroristas sudmoluqueños en Holanda (1977), el rescate de un avión de Lufthansa por parte de efectivos germanos en Mogadiscio (Somalia) (1977), el rescate de rehenes iraníes en la embajada de ese país ante el Reino Unido (1980), y, más recientemente, el desvío por parte de la fuerza aérea norteamericana y con rumbo a Italia, de un avión que transportaba a los terroristas que, tras capturar la motonave *"Achille Lauro"* asesinaran al inválido neoyorquino Leon Klinghoffer (octubre de 1985).

Si esta tendencia se confirma, el encuentro político de Tokio bien puede revertir la costumbre internacional de contemplar la reunión anual con la misma expectativa que rodea la llegada de una tormenta.

A.D.M. Ⓣ

La Prehistoria de Hemingway

Por Mario Vargas Llosa

Cuando Borges escribió que los novelistas norteamericanos habían hecho de la brutalidad una virtud literaria, pensaba seguramente en Hemingway. No sólo porque en sus novelas campea la violencia, sino porque tal vez en ningún otro escritor moderno la proeza física, el coraje, la fuerza bruta y el espíritu de destrucción alcanzan una dignidad parecida. Padecer o infligir sufrimiento no es, en Hemingway, una desgraciada fatalidad de la condición humana; es la prueba a través de la cual el hombre trasciende su miserable circunstancia y se reviste de grandeza moral.

Que era un gran escritor, no hay duda alguna. Lo prueba el hecho de que esté todavía tan vivo como novelista, a pesar de que su tabla de valores se halla hoy totalmente desacreditada. Hay en esto una instructiva paradoja. ¿Cómo se explica el fervor de los lectores de nuestros días, que son los de la revolución ecológica, la idolatría conservacionista, el espiritualismo de los estupefacientes, el pacifismo y el desarme, por el aeda de la caza, el toreo, el boxeo y todas las manifestaciones del "machismo"? Se explica, simplemente, porque el cultor de esos anacronismos era un *gran escritor*, es decir, un artista dueño de unos medios de expresión y una fuerza comunicativa capaces de imponer su mundo ficticio a un público aun en contra de los valores dominantes de la época. No son las "ideas" de Hemingway las que pueden hoy día convencernos; su concepción del hombre y de la vida nos parecen superficiales y esquemáticas, además de ingenuas. Pese a ello, el hechizo de sus imágenes, la magia estoica de sus frases, la perfecta elegancia con que en sus historias se ejecutan los ritos del combate, el amor o la matanza, siguen seduciendo a los benignos jóvenes de hoy día, ni más ni menos que a los iracundos de hace treinta años.

Y por eso los editores no se dan abasto para publicar libros inéditos, reediciones, biografías o testimonios sobre el autor de "El viejo y el mar". He leído que en el año que termina ningún otro escritor, vivo o muerto, fue materia de tantos libros de interpretación o tesis doctorales como Hemingway. Y, a juzgar por los tres últimos que acabo de leer (1), a esta abundancia numérica corresponde, también, un equivalente esfuerzo intelectual. Porque los tres, no importa cuáles sean las reservas o discrepancias que nos merezcan desde el punto de vista crítico, son el resultado de investigaciones rigurosas.

Biografía o caricatura

El más ambicioso es el de Jeffrey Meyers. Abarca toda la vida de Hemingway y añade un buen número de informaciones y precisiones a la biografía de Carlos Baker (1969), hasta ahora la obra canónica del género. El profesor Meyers ha correspondido copiosamente con conocidos y familiares de Hemingway, entrevistado a varios de ellos, y, entre las novedades que ofrece, figura, por ejemplo, un intento del F.B.I. de desprestigiar al escritor (lo consideraba comunista), del que nada se sabía. De otro lado, Meyers se mueve con soltura en la obra de Hemingway, a la que continuamente relaciona con episodios de su vida, aunque en su empeño de filiar a los modelos de los presonajes literarios su método no sea siempre persuasivo. Pero su obra es acaso la biografía más completa que haya merecido hasta ahora el escritor al que él (olvidando la existencia de Faulkner) llama "el más importante novelista norteamericano del siglo veinte". (p.570).

Pese a este hipérbole y al macizo trabajo que le ha dedicado, no puedo dejar de preguntarme, luego de leer su libro, si el laborioso biógrafo alienta, de veras, alguna simpatía por su héroe. La imagen de Hemingway que traza es lastimosa. La de un hombre que, en contraste con su imagen pública —de gigante aventurero y bonachón, heroico hasta en sus propias falquezas— fue toda su vida un fanfarrón, borrachín, abusivo de su fuerza, poseído de una obsesión homicida contra el reino animal, al que devastó en sus más variadas especies y con toda clase de armas, desleal con sus amigos, despótico con sus mujeres y que cultivó su imagen pública con tanta habilidad como impostura.

No acuso al profesor Meyers de calumniar a Hemingway. Estoy dispuesto a creer que las minuciosas estadísticas que atestan su libro —los accidentes, las enfermedades, los desplazamientos y, casi, casi, las eyaculaciones y los "fiascos" del protagonista— son ciertas. ¿Por qué, entonces, su biografía tiene el aire de no dar en el blanco, de ser una caricatura?

Se trata, quizá, de un problema de punto de vista. Una lupa de aumento, en vez de revelar los detalles de un hermoso cuerpo, puede dar una visión monstruosa, al aislar, agigantándolo, un miembro que sólo en el conjunto, como parte del todo, tiene armonía y gracia. La biografía de Meyers es una autopsia en la que el sujeto ha quedado desmenuzado en tantos fragmentos —casi todos horribles— que no hay ya manera de saber cómo lucía el cuerpo cuando era una totalidad viviente.

Lo que da unidad y vida a un escritor después de muerto, cuando la chismografía periodística, los mitos y malicias que lo acosaron ya no tienen en qué cebarse, son los poemas o las historias que escribió, ese mundo de palabras que lo sobrevive y que debería ser la única razón del interés por su peripecia biográfica.

Esta relación aparece tenuemente en la biografía de Jeffrey Meyers y, lo que es más grave, cuando el biógrafo la subraya lo hace de manera discutible. La arqueología literaria parece consistir, a su juicio, en una pesquisa policial en la que a las ficciones corresponden ciertos modelos vivos —personas o sucesos— que el crítico debe identificar. Una vez capturada esta presa, quedaría explicada la labor creativa. El profesor Meyers asegura, de manera rotunda, que Fulano *es* el personaje tal y que tal episodio o anécdota, enmendada en ésto o aquéllo, *es* el tema del cuento aquél o la novela aquélla. Esta es la razón, tal vez, de que el lector de Hemingway, al leer su biografía, se lleve la impresión de un escamoteo. Porque ninguna obra literaria, y menos la de un gran creador, reproduce la realidad vivida, es una mera suma de observaciones y experiencias traducidas en palabras a las que, como condimento, el autor les hubiera espolvoreado una pizca de fantasía.

Una ficción es siempre una recomposición fraudulenta de la realidad; una mentira que, si el creador tiene genio, ha sido dotada de un poder de persuasión capaz de imponerla como cierta en el instante mágico de la lectura. Una ficción no expresa el mundo: lo cambia, lo rehace, en función de ambiciones, apetitos o frustraciones poderosamente sentidos por el creador y, a partir de los cuales, opera su fantasía. Esa trasmutación de la experiencia personal en literatura —es decir, en experiencia universal, en un mito en el que otros hombres pueden reconocerse— es siempre misteriosa y las biografías literarias logradas son las que consiguen hacerla inteligible.

No es el caso del libro de Meyers. Es posible que el Hemingway de carne y hueso fuera ese ser caprichoso, desconsiderado, de impulsos siniestros, capaz de pulverizar con ensañamiento al incauto amigo que aceptaba boxear con él, un engreído con un enfermizo sentido de la emulación. Tengo la sospecha de que en el mundo hay buen número de especímenes parecidos; abundan sobre todo en los países subdesarrollados, donde la borrachera y el puñetazo merecen un culto religioso. Pero sólo uno de esos energúmenos ebrios escribió "The sun also rises" y "A farewel to arms", y un puñado sobresaliente de historias en las que la vida del hombre aparece —mentirosamente— como una conquista heróica de la dignidad, una prueba en la que la proeza física —en el deporte, la guerra o el sexo— se vuelve metafísica, una vía hacia la plenitud y el absoluto.

Todo hombre es, también, una suma de debilidades, mezquindades y miserias, y Jeffrey Meyers ha levantado un muestrario penoso de las que afearon a Hemingway. Pero su libro no llega a mostrarnos cómo se las arregló éste para metamorfosear ese arsenal de desvalores en un espléndido fresco de la aventura humana, en la era de las guerras mundiales y las revoluciones, del colapso de las instituciones y certidumbres tradicionales, y del gran vacío espiritual. En su biografía, la literatura aparece como la actividad marginal, el accidente de una vida en la que más importante que ella fueron la pesca, la caza, el alcohol, el boxeo, los toros, las mujeres y los viajes.

Aquella simpatía de que adolece el libro de Meyers, prolifera, en cambio, en el de Peter Griffin, "Along with youth", primer tomo de una biografía tan ferviente que linda con la hagiografía. Los defectos del personaje no han desaparecido, pero están como diluidos por sus virtudes —energía vital, espontaneidad, encanto personal, y una íntima inocencia que ningún fracaso o desilusión parecía capaz de destruir— que el biógrafo documenta con contagiosa devoción. El señor Griffin tiene una prosa clara y amena y sabe contar con sutileza, de modo que el lector de su libro se forma una imagen muy vívida de los primeros años de Hemingway, transcurridos en Oak Park, suburbio republicano y virtuoso de Chicago, entre una madre voluntariosa, música y mística, y un padre médico, con desarreglos nerviosos y una existencia taciturna que terminaría en suicidio.

El cuidado y la pulcritud con que el libro sigue los movimientos del joven Hemingway son notables y dan por momentos la sensación de la omnisciencia. Aunque la parte más original del volumen se refiere al noviazgo de Hemingway con la que sería su primera mujer —Hadley Richardson—, que Peter Griffin reconstruye día a día gracias a una profusa correspondencia, perteneciente a Hadley —que Jack Hemingway, hijo del primer matrimonio de Ernest, puso a su disposición—, para mí las mejores páginas son las que describen el romance anterior de Hemingway, mientras convalecía en Milán, con la enfermera Agnes von Kurowski, quien luego lo plantaría por un duque napolitano (el que, a su vez —justicia inmanente— la plantó a ella más tarde). El fugaz romance está admirablemente resucitado hasta en minucias como los restaurantes que frecuentaron y los platos que pidieron. El señor Griffin se ha dado maña para zanjar definitivamente la duda, que desasosegaba a biógrafos y comentaristas —¿se consumó el romance o fue sólo platónico?—, probando que la pareja compartió una cama durante tres días y rescatando una carta de Agnes en la que ésta dice a Hemingway que sueña con "go to sleep with your arm around me" (dormir con tu brazo envolviéndome). El asunto no es académico ni puramente chismográfico; tiene un interés real, pues el romance con Agnes von Kurowski es la materia prima que sirvió a Hemingway para falbular "A farewell to arms", y conocer con exactitud el episodio permite entender mejor aquello que Hemingway añadió, suprimió y enriqueció al convertirlo en ficción, es decir, adentrarse en la intimidad de su sistema narrativo.

Esta es, por lo demás, la única parte del interesante libro de Griffin en la que el lector puede sacar provechosos elementos de juicio sobre la obra literaria de Hemingway. A diferencia de la relación con Agnes Kurowski, ni el noviazgo ni el matrimonio con Hadley parecen haber tenido consecuencias directas en las ficciones de Hemingway, si se excluye la desvaída evocación de su primera mujer que hizo en "A moveable feast". Tal vez por ello, la reconstrucción de los meses previos al matrimonio —Hadley estaba en Saint Louis y Ernest en Chicago—, a través de la abrumadora conversación epistolar que sostuvieron y que Griffin glosa implacablemente, resulta algo tediosa. Las cosas que los novios se decían eran mucho más interesantes para ellos que para la posteridad.

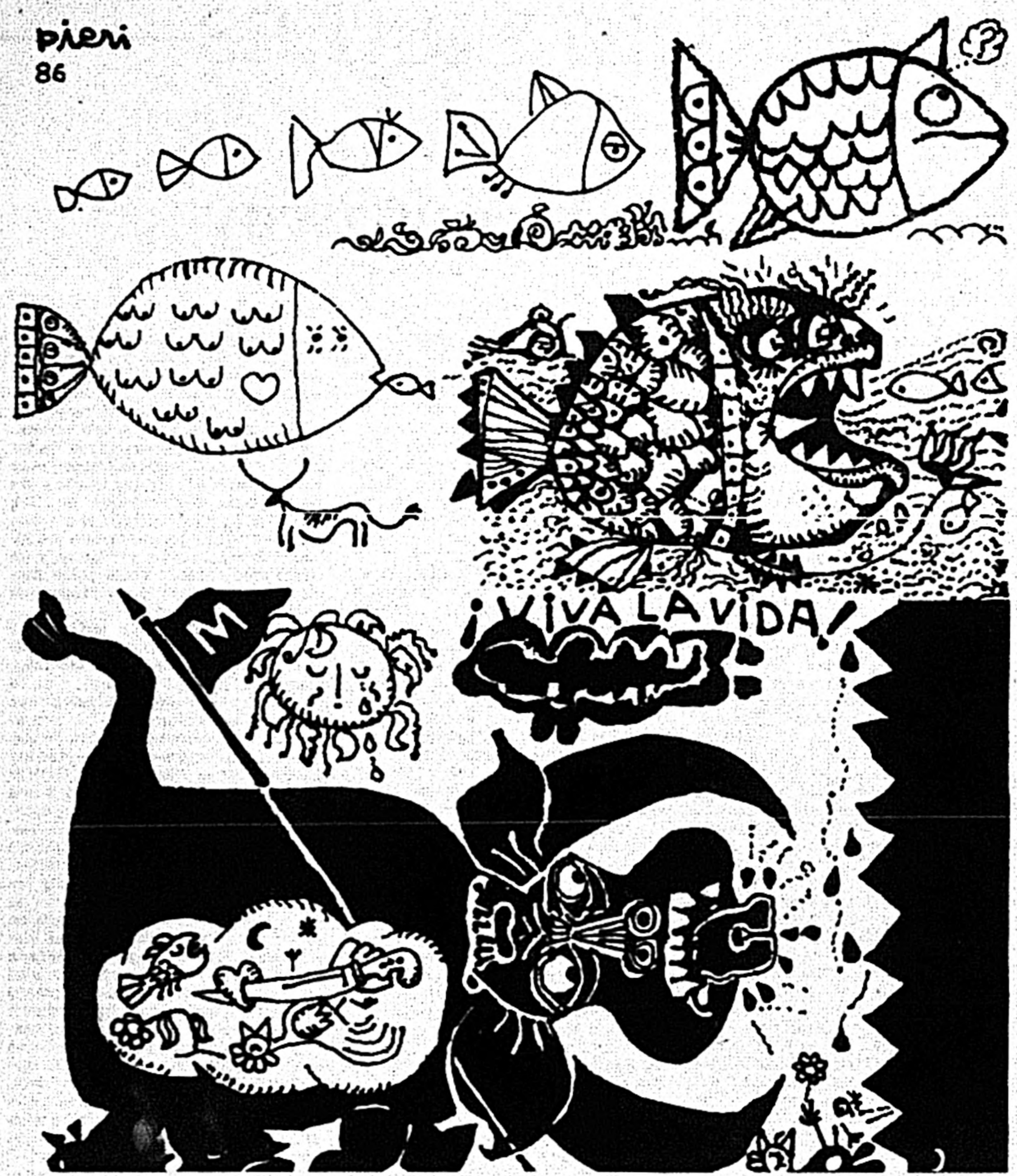

Una tesis no probada

Ocurre que en aquellos años minuciosamente documentados por "Along with youth" (1919 y 1920), Hemingway aún no era Hemingway, sino un vago proyecto; los indicios no dejaban presentir al gran escritor que comenzaría a ser unos años más tarde. Es verdad que escribía mucho y el libro de Griffin incluye cinco relatos inéditos de aquella época, un puñado de los muchos que produjo y que envió a diversas publicaciones (todos fueron rechazados). El señor Griffin, en contra de lo que la crítica tenía más o menos establecido, es decir, que sólo a partir de su viaje a París y su vinculación con escritores como Gertrude Stein y Ezra Pound definió Hemingway su orientación literaria y encontró su estilo, sostiene que esta definición es anterior. Ella se habría fraguado en el período que media entre su retorno de Italia y su matrimonio con Hadley, sobre todo en los meses que vivió en Chicago, donde conoció a Sherwood Anderson —su primera influencia literaria— y a un grupo de escritores y gente vinculada al medio intelectual.

La tesis no me parece probada. Por el contrario, los ejemplos que aporta "Along with youth" abonan más bien la contraria. De los cinco cuentos inéditos, sólo uno, "The current", descripción de un "match de box" en el que el protagonista se juega a la vez el título y el corazón de la chica que ama, es de tema 'hemingwayano'. Pero ni siquiera este relato se acerca aún ni remotamente a lo que fue la característica mayor de su literatura: la tersa economía de la prosa, la limpidez y eficacia de los diálogos, los datos ocultados al lector para imprimir misterio o cargar de dramatismo a la historia. Todos ellos son efectistas por su argumento y deficientes por la ampulosidad de su lenguaje; fallan, sobre todo, en lo que Hemingway siempre acertaría: los diálogos. Uno se siente inclinado a dar la razón a aquellos editores que se negaron a publicarlos por inmaduros. Gracias a ellos, Hemingway acabó por encontrar su camino, uno muy distinto a aquel en el que dio sus primeros pasos de escritor.

Para entender esto, el libro de Peter Griffin no nos presta mucha ayuda. Porque, aunque ha sido tan prolijo en historiar las relaciones familiares, amistosas y amorosas de Hemingway, sus paseos y actividades deportivas, sus trabajos y placeres, ha dejado prácticamente en la sombra su formación intelectual. Es verdad que ésta fue pobre y defectuosa, y que sólo desde su llegada a París, en 1922, gracias al medio al que tuvo la fortuna de incorporarse, esta formación adquirió dinamismo y calidad. Pero, de todos modos, algunos libros debió de leer antes, alguna idea hacerse de la actividad a la que había decidido dedicarse y algunas ideas alentar sobre la literatura de su tiempo. Sobre esto, el libro de Peter Griffin no nos dice casi nada. El joven Hemingway que configuran sus páginas quería ser escritor, sí, pero no hay huellas de que le interesara la literatura.

Michael Reynolds, en "The young Hemingway", explora a fondo este aspecto de la vida de Hemingway, sin duda el más atractivo para quienes se interesan en los libros del escritor antes que en su leyenda y su mitología. Curiosamente, había sido descuidado por la mayoría de biógrafos. Su propósito no era fácil de realizar, pues se trataba de algo semejante a pintar el vacío o musicalizar el silencio. La razón por la que los críticos y biógrafos de Hemingway han omitido hablar de su "educación literaria" es porque, en cierto modo, no tuvo ninguna; lo que hizo las veces de ésta resultaba tan paupérrimo que parecía preferible olvidarse de ella. No era cierto y el ensayo de Reynolds lo demuestra. Hemingway cultivó, en su imagen pública, una postura anti-intelectual, evitó los medios literarios y se permitió, a menudo, —principalmente en "Death in the afternoon"— ridiculizar a los escritores "librescos", aquellos que preferían los libros a "la vida". Esta pose ocultaba, en verdad, como tantas otras en su biografía, una incomodidad, la conciencia de un vacío intelectual que, en el fondo, lo avergonzaba. Esta es la razón por la que inventaría que no pudo ir a la Universidad de Princeton, donde había sido aceptado, porque su madre se gastó el dinero de sus estudios en construirse una casa de verano.

Hasta los veinte o veintiún años, Hemingway fue muy inculto, literariamente hablando. No sólo porque leyó poco, sino, sobre todo, porque leyó mal. Esto no significa que el medio familiar en que creció fuera inculto. Su madre, que había estudiado música y era profesora de canto, tenía una intensa vida espiritual —con experiencias místicas, incluso—, pero su rígido puritanismo debió elevar unas barreras infranqueables para cualquier poema, novela o ensayo que pudiera oler a heterodoxia o pecado. El padre, un médico apocado y neurótico, estimuló el amor del joven por la vida natural, los viajes y los deportes, pero, aparentemente, no tuvo la menor curiosidad literaria. El ambiente intelectual de Oak Park, admirablemente descrito por el profesor Reynolds, a través de lo que los vecinos de ese pueblo conservador leían o publicaban en el periodiquito local, en los libros que adquiría su biblioteca, en las conferencias y debates que promovían, era convencional y estereotipado, y no tiene nada de insólito que el joven Hemingway creciera en él sin enterarse de lo que ocurría en el ámbito literario en el resto de Estados Unidos y en el mundo. "The young Hemingway" muestra que a los diecinueve años Hemingway no había leído aún a Conrad, Lawrence, Sherwood Anderson, Gertrude Stein, Eliot ni Joyce, y que sus modelos literarios eran los autores de los cuentos que publicaban las revistas populares (como "Red Book", "Cosmopolitan", "Saturday", "Evening Post" y "The Dial"). No es de extrañar, pues, que hasta su viaje a París no pensara en ser algún día un "gran escritor", con lo que esto entraña de excelencia artística. La literatura era para él, en esa prehistoria suya, nada más que un "job that produced income" (p. 50) (un trabajo que producía ganancia).

Uno de los capítulos más interesantes de este libro estudia cómo ciertos ingredientes centrales de lo que sería más tarde la filosofía de Hemingway —el culto del coraje, el someterse a "pruebas" para medir la energía física y moral, el amor al deporte— impregnaban el aire del mundo embotellado en el que transcurrió su adolescencia y la reverberación que pudieron tener en él, en esos años, las ideas y los mitos sobre la formación del carácter y del ciudadano de Theodore Roosevelt. El profesor Reynolds ha hecho bien en interesarse más en los alrededores que el propio Hemingway, reconstruyendo, a base de una hermenéutica sagaz, el mundo familiar, escolar, campestre, urbano, en el que Hemingway creció. Ha conseguido levantar de este modo unas coordenadas que nos ilustran luminosamente sobre las enormes limitaciones que el joven debió vencer para convertirse en el creador que sería más tarde. Aunque en su libro hay, a veces, excesivas repeticiones y no siempre los temas están desarrollados de acuerdo a su importancia, lo cierto es que en sus páginas el lector encuentra un material que esclarece muchos aspectos hasta ahora mal conocidos de Hemingway y una magnífica evocación de los comienzos difíciles de su carrera literaria.

---

(1) Jeffrey Meyers, "Hemingway, a biography", New York, Harper and Row, Publishers, 1985, p 646

Peter Griffin, "Along with youth Hemingway. The early years", New York, Oxford University Press, 1985 P 258

Michael Reynolds, "The Young Hemingway", New York Basil Blackwell, 1985 p 281

Exclusivo para JAQUE de Agencia EFE.

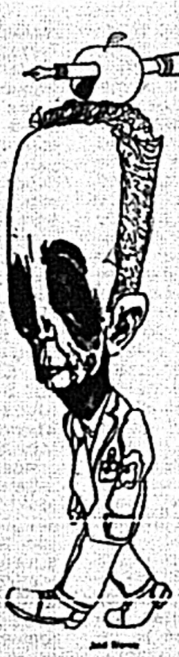

Sarmiento en Montevideo

La calidad y profundidad de José Blanco como ensayista quedó registrada en las páginas de la revista Sur *durante los veintitrés años en que fue su jefe de redacción (1938-1961) y en una recopilación publicada por Monte Avila de Venezuela en 1977,* Ficción y realidad, *actualmente disponible en librerías de Montevideo. También en trabajos publicados en las últimas dos décadas, como esta estupenda recreación de la relación entre Sarmiento y Paul Groussac, desarrollada en el Montevideo de fines de siglo. En ella se combinan la precisión del juicio con la sencillez y eficacia fulgurante del estilo. El ensayo completo fue publicado en la revista mexicana* Vuelta *en enero de 1979.*

En "Sarmiento en Montevideo", páginas extraídas del diario de viaje de Paul Groussac, abundan las alabanzas que no son tales, las reticencias, las impertinencias, los juicios malévolos, casi denigrantes. ¡Qué le vamos a hacer! Groussac es Groussac. Pero a causa de ello, porque Groussac es Groussac, no puede menos de percibir las dotes de Sarmiento con mayor acuidad que un escritor mediocre dispuesto a reverenciarlo de antemano. En estas páginas de una vivacidad, de una falta de prosopopeya que no encontramos con frecuencia en sus escritos, Groussac sucumbe sin proponérselo a la grandeza de Sarmiento. Estamos en Montevideo, en el verano de 1883. Groussac y Sarmiento paran en el mismo hotel. Groussac tiene 35 años; Sarmiento, 72. Groussac sabe quién es Sarmiento y lo conoce sin conocerlo. Sarmiento no conoce a Groussac, pero ha de haber leído algún artículo del "joven literato" en los periódicos de la época y hasta quizá el *Ensayo histórico sobre el Tucumán*. Cuando se levanta el telón, porque nos parece asistir a una pieza de teatro, Groussac oye que el anónimo huésped del cuarto contiguo procede a su *toilette* matinal con cierta brusquedad estrepitosa muy poco preocupada del prójimo; mientras tararea o refunfuña algo que quiere ser el aria de una vieja ópera italiana, abre y cierra baúles y roperos y termina por romper un cristal. Acude un mozo corriendo. Groussac abre la puerta y lo detiene para preguntarle quién vive a su lado. "El General Sarmiento", le responden.

Nada más difícil y tedioso que la descripción de una casa y la disposición de sus cuartos, pero Groussac nos va mostrando al correr de la pluma, de mano maestra, el hotel donde se alojan. Ah, ese Hotel de París en ese Montevideo de fines de siglo. Qué no habríamos dado por coincidir en él con Sarmiento y Groussac. Vemos los dormitorios separados por puertas vidrieras, con un largo balcón corrido que mira a la calle, vemos las puertas de entrada que dan sobre una galería, y la galería que rodea y domina el patio donde sirven el almuerzo en los días de verano. Groussac baja la escalera con un compañero que habrá de irse aquella misma noche, atraviesa el patio y sale a la calle. Considera a Sarmiento un admirable escritor y es sensible al vigor nativo de su genio, pero el hombre Sarmiento no goza de su simpatía. Más aún, Groussac es agnóstico y partidario de la escuela laica; sin embargo, la polémica de Sarmiento con Pedro Goyena y Manuel Láinez, católicos y amigos de Groussac, contribuye de paradójico modo a disminuir el entusiasmo intelectual que aquél le inspira.

En fin, ya en la calle, Groussac se da cita con su compañero para volver a reunirse en el hotel a la hora del almuerzo. Queda solo, pasea por Montevideo, piensa en Sarmiento. Mira la vidriera de una librería, donde se exponen las obras del ilustre huésped, entra, compra los *Viajes* y vuelve al hotel. Encerrado en su cuarto, relee las dos primeras cartas. En ellas, Sarmiento nos cuenta su viaje por mar, de Valparaíso a Montevideo, de paso para Europa y sus impresiones sobre las guerras platenses desde una Montevideo que ve 37 años atrás por primera vez, y en estado de sitio, y una Buenos Aires que no ha visto nunca. Groussac siente crecer su admiración por el talento del escritor. Sin embargo, no abandona su actitud de dómine y señala una tras otra las equivocaciones de ambas cartas. Cuando hacen escala en Juan Fernández, Sarmiento dice que Selkirk, el marino escocés que inspiró la figura de Robinson Crusoe, no fue abandonado en la isla de *Más a tierra* sino en la de *Más afuera* (tan ínfima una como otra) y confunde a Cook, que no anduvo nunca por aquellos parajes, con George Anson. Pero a Groussac le indignan, sobre todo, los atropellos de Sarmiento a la gramática sin pensar que esos errores en la conjugación de los verbos —mezclar las formas singulares del *tú* y los plurales del *vos*— son arcaísmos que tienen su origen en la conquista y que podemos encontrar, no ya en los viajeros españoles, sino en el mismo Covarrubias. (...).

Ya es la hora del almuerzo. Groussac cierra el libro y sale a la galería. Apoyado en la baranda, pasea la mirada por las mesas. Al punto clava los ojos en una de ellas, cubierta de flores: ahí está Sarmiento, comiendo solo. Groussac observa "toda esa regocijada fealdad, éxito fácil de los caricaturistas... Con un apetito de náufrago que muchos jóvenes le envidiarían", Sarmiento engulle un fiambre de lechón. Horas antes, a propósito de la exposición de sus libros, Groussac lo ha llamado "ilustre huésped" (de Montevideo, se entiende); ahora, a propósito de las rebanadas de fiambre, lo llama "ilustre masticador". El aspecto de Sarmiento, sorprendido en plena función alimenticia, es decididamente vulgar, "pero cuando por momentos el ogro para de masticar, un como reflejo de luz se difunde de la frente pensadora a las facciones ennoblecidas —trayendo el recuerdo de esos mascarones antiguos, de rostro mitad divino, mitad bestial". Por fin aparece el rezagado amigo de Groussac y lo llama desde el patio; no bien Groussac baja la escalera, lo encuentra junto a Sarmiento. De tal modo es presentado al ex-Presidente argentino, que los invita a que arrimen una mesa a la suya. Ahora les toca a ellos despachar las susodichas rebanadas de lechón.

Sarmiento le causa a Groussac la impresión más favorable; es una impresión recíproca. Cuando se levantan de la mesa, como Groussac se aparta para encender un cigarrillo, oye que el "incomparable solista" se expresa amablemente a su respecto. Al día siguiente, en cuanto oye los pasos de Groussac en la galería, lo invita a compartir una pieza de recibo y trabajo que han dispuesto para él: "¡Entre el joven literato!", le dice, y por la tarde van juntos a la Escuela de artes y oficios cuyos exámenes debe presidir Sarmiento. Esta visita, y otra que hacen juntos al nuevo manicomio de Montevideo, le permiten a Groussac contar algunas anécdotas sobre la sordera y la "locura" de Sarmiento. (...).

Sarmiento en el manicomio

Cuando visitan la Escuela de artes y oficios, Groussac nos cuenta que el objeto más trivial de la exposición estimula las extravagantes digresiones de Sarmiento. Sacando partido de su sordera, no para mientes en las explicaciones estentóreas del director, y recuerda al Niágara o a la Galería Borghese a propósito de la minúscula rueda de una artesa, o de una anfora copiada de un pobre yeso napolitano. Después escucha con arrobamiento, el bastón acústico aplicado al oído, algunas composiciones clásicas que ejecuta la orquesta estudiantil, y todavía después, en su calidad de presidente de mesa, sobrelleva con ejemplar corrección tres horas de exámenes de geografía o de castellano, como si su teléfono le trasmitiera novedades de trascendental importancia. "El arte de aburrirse con dignidad —agrega Groussac— es el primer requisito del hombre público; y Sarmiento tiene treinta años de experiencia". Por fin llega la gran atracción del programa, el anunciado discurso de Sarmiento, y Groussac le dedica dos páginas y media de elogios, no haciéndole demasiadas reservas. Más adelante, cuando recoja su diario en el segundo tomo del *Viaje intelectual*, en una nota al pie de página achacará a la improvisación periodística su "apreciación exagerada y lírica" de la mentada alocución. No importa: *quod scripsi, scripsi*, como hubiera dicho Groussac; por lo demás, y ya lo señala Borges en un artículo, Groussac fue siempre impreciso e inconvincente para elogiar; lo que traslucen extremadamente bien las páginas de su diario es la fisonomía peculiar de la disertación de aquella tarde, su apariencia, el discurso de Sarmiento como espectáculo en sí:

"No fue propiamente un discurso, sino una alocución familiar: un vagabundeo oratorio de indescriptible donaire y desenvoltura, con acompañamiento de mímica, muecas, golpes en la mesa y risas comunicativas...; un improvisado monólogo sobre todo cuanto puede ocurrírsele a un hombre de inmenso talento, que habla con completa posesión de sí mismo ante un auditorio dispuesto a aplaudirle, y con absoluta despreocupación de toda relga, u orden retórico de antemano meditado...; después de enlazar seriamente los merecimientos del coronel Belinzon, felicitaba al director de la orquesta estudiantil por haber elegido a un sordo como juez de los sonidos; remedaba a los ejecutantes y sus instrumentos, descargaba palmadas sobre la mesa; soltaba carcajadas, festejando sus propios chistes —creo que él mismo se hubiera aplaudido si el público no le quitara ese afán...".

Y así como en la Escuela de artes y oficios se refiere *motu proprio* al achaque de la sordera, en el nuevo manicomio de Montevideo a donde van a la mañana siguiente por iniciativa de Groussac, uno y otro, primero Groussac, después Sarmiento, aluden jocosamente a la famosa "locura". No bien se detiene el carruaje, Sarmiento se precipita hacia un cantero recién regado, se inclina sobre las flores y comienza a lanzar gritos: "¡Los amarillos, sólo me faltaban los amarillos!", buscando a una persona del establecimiento con quien comunicarse. Por fin aparece un guardián. Sarmiento repite "su grito destemplado y, en ese sitio, algo inquietante: *Los amarillos, señor, hágame el favor... Unas plantas con raíz o por lo menos unas semillas*... Felizmente —continúa Groussac—, no hay en ambas márgenes del Plata perfil más popular que el de Sarmiento; sería, pues, probablemente exagerado pensar que el empleado se creyó llamado a ejercer su oficio". Sucede que Sarmiento está formando una colección de claveles y que le falta una variedad que acaba de descubrir en el nuevo manicomio uruguayo: el clavel con fondo amarillo, denominado "Sajón". (...)

Cuando aparece el supuesto propietario de los claveles, Sarmiento les explica a todos *in extenso* la reproducción de la planta: "Los dedos endurecidos del ex minero copiapino se retorcían delicadamente; plegaba la punta de su pañuelo en forma de cáliz y corola; aparecían a su mente, más claros que a nuestra vista, sépalos y pétalos, pistilos y estambres, filetes que se desprendían de un tallo imaginario para venir a ser raíces de otras plantas invisibles, —resultando de todo ello una multiplicación floral rigurosamente conforme a las leyes científicas de las *Mil y una noches*... ".

Avisadas por el médico que los ha invitado a conocer el manicomio, llegan una tras otra las hermanas de servicio. Cuando le proponen visitar el interior del establecimiento, Sarmiento responde: "Eso no, hermana, de ninguna manera: dicen que tengo alguna propensión a la cosa, y no sea que me parezca bueno quedarme allí". Groussac se pregunta: "¿Cómo queréis que muerda la sátira o la mofa en esta personalidad excep-

LITERATURA

cional, que se le anticipa y, curándose en salud, embota de antemano el posible y previsto epigrama?". También admira que la voz de Sarmiento adquiere inflexiones de extremada urbanidad cada vez que se dirige a la madre superiora, y que se muestre afable y sencillo con todas las hermanas. En una nota al pie de página señala el contraste de esta actitud benévola con la que observará días después en su discurso de la Escuela normal, cuando contrapone a la *filoxera* de las escuelas religiosas importadas la obra civilizadora que llevaron a cabo en Montevideo las escuelas normales. Groussac atribuye esta aparente contradicción a lo que llama "inconsecuencia o inconsciencia" de Sarmiento, y que nosotros llamaríamos, entiendo que con mayor justicia, su sentido de la realidad, su percepción de los matices, que lo lleva a no pasar por alto las diferencias que puede haber en situaciones análogas y le permite adaptarse dúctilmente a ellas. ¿Por qué hablar, en efecto, de actitudes contrapuestas? Una cosa era, en 1883, que las monjas cumplieran en un manicomio con su deber cristiano de enfermeras, y otra que enseñaran de maestras sin un título que las habilitara para ello. La visita al manicomio termina con una visita a la torre de la capilla para contemplar el panorama de la cuidad y sus alrededores. La ascención, que debe continuarse por una escala de mano, es peligrosa y casi impracticable para los setenta y dos años de Sarmiento. *"Allons donc!*, ¡éstos mocitos no saben lo que es un minero!". Trepa efectivamente, sin ayuda de nadie, hasta la tribuna que domina la nave, y allí se detiene un momento, "no para descansar, sino para referirnos a gritos —de sordo— una anécdota enorme, rabelesiana". Ha olvidado a las monjas que se hallan en el coro, desde donde pueden oír todas sus palabras. Groussac queda escandalizado, pero dice que producía "un efecto cómico irresistible la discordancia de la escena referida con el presente escenario, el contraste —escándalo aparte— entre el cuento narrado y la calidad del narrador.... que nos faltó seriedad para atajarlo". Si la anécdota era de tal modo escandalosa, no hay falta de seriedad que valga. Por muy general y ex presidente que fuera Sarmiento, alguno de sus acompañantes pudo señalarle el coro donde estaban las monjas y después llevarse un dedo a los labios. Ninguno lo hace, y Groussac sólo consigue que la anécdota despierte nuestra curiosidad. Pensamos con nostalgia que hubiera podido contarla valiéndose de algún eufemismo... Pero Groussac no la cuenta. Nos cuenta, sí, que Sarmiento apenas detiene la mirada en el espectáculo y no tarda en dar la señal y el ejemplo del descenso. Nada ha visto. Groussac, en cambio, ha visto; ha visto "que el mar de lapislázuli se hincha blandamente a la brisa acariciadora, cual seno de mujer adormecida...", etc. Acto continuo llega a la conclusión de que Sarmiento no es "paisista". Si le preguntaran "qué dotes literarias fueron... negadas en absoluto a Sarmiento, designaría la visión luminosa y el sentimiento apasionado de la naturaleza". Es verdad que no faltan escritores que abren largos paréntesis sin mayor relación con el tema que tratan para detenerse en el paisaje, o que nos muestran paso a paso los distintos lugares en que habrá de transcurrir la acción de sus obras. Pero Groussac no piensa en Rousseau, Flaubert, Renan o Thomas Hardy, sino... en Théophile Gautier. (...).

La última palabra del arte

Como en todo relato clásico, no varían el punto de mira y el observador. Groussac reflexiona sobre Sarmiento desde antes de serle presentado, aprovecha cuanta ocasión se le ofrece para acompañarlo, y hasta después de una breve ausencia a Buenos Aires, motivada por los preparativos de su próximo viaje a Europa, vuelve justo a Montevideo para asistir al discurso que Sarmiento pronuncia en la Escuela normal de mujeres y con el cual termina su estadía en el Uruguay. En suma, vemos a Sarmiento en todo instante por los ojos de Groussac, y no deja de ser curioso que su imagen de Sarmiento no coincida con la nuestra, fundada en las nociones que nos ha procurado el mismo Groussac. Ello se debe, repito, al talento, a la veracidad, a la malignidad de su pluma. Como afirma en una nota al pie de página de "Sarmiento en Montevideo", se cuida de "omitir en el retrato los lunares y arrugas que completan el parecido", y lo afirma a propósito de que Sarmiento lo ha sacado del hotel para llevarlo hasta el escaparate de una galería de cuadros donde se exhibe una marina; el autor del cuadro ha pegado en el borde de las olas, a manera de espuma, escamas de nácar. Sarmiento exclama, extasiado: "¡La última palabra del arte!" Y entonces Groussac nos cuenta que tres años después, como lo fuera a visitar a su casa de la calle Cuyo, lo encontró embadurnando con colorines "naturales" una figura de yeso. "Le he puesto la vida que le faltaba", repetía Sarmiento. Lugones también, pero en un tono muy distinto, se refiere a una Venus de yeso bronceada por Sarmiento. ¡Cómo nos hubiera gustado conocer el espacioso zaguán de su casa de la calle Cuyo, decorado con frescos pintados por él mismo que imitaban el vestíbulo de la casa de Livia, en Roma, reproducido en una lámina de la primera edición de la *Historia romana* de Duruy!; y el tercer zaguán que daba al último patio: allí trabajaba Sarmiento en las noches de verano, alumbrándose con dos velas defendidas del viento por dos altos fanales que habían pertenecido al general Lavalle; detrás del jardín, Sarmiento había pintado en la pared del fondo dos palmeras con el objeto de dar mayor amplitud a la perspectiva. A Groussac no lo emocionan estas pueriles ocurrencias de Sarmiento. No percibe que guardan relación con una suerte de inocencia, de entusiasmo juvenil, de pujanza, de salud física y moral que fluyen por el hondo caudal de su prosa. (...).

Por fin llega la tarde en que Sarmiento pronuncia su discurso en la Escuela normal de Montevideo. Es notorio que habrá de explayar en ese discurso sus conocidas ideas liberales, atacando de pasada los avances del partido clerical que ya se dejaban sentir en el terreno educativo. Será, además, un discurso *leído*, lo que prueba la importancia que su autor le atribuye y su designio de darlo a la publicidad. A Groussac, que está junto a Sarmiento en el estrado, le satisface tan poco escuchado como leído, porque Sarmiento, una vez pronunciada su alocución, le entrega las cuartillas para que les eche una ojeada antes de darlas a la publicidad. Groussac vuelve al hotel y se ocupa "meritoriamente" en señalar con lápiz y *ad referendum* algunas correcciones y muchas supresiones, pero a las 8 de la noche se presenta un empleado del diario y le dice que dos o tres amigos del general han quedado en reunírsele después en comité de lectura y que el general está comiendo en la Confitería Oriental. Allí va Groussac y le hace llegar el manuscrito con unas líneas poniéndose a sus órdenes si es cuestión de encerrarse a solas y examinar el manuscrito entre los dos. Sarmiento le contesta en el mismo pliego, y vale la pena transcribir su contestación. Cinco años después, Groussac pondrá algunas de estas líneas como epígrafe a su artículo necrológico sobre Sarmiento:

"Estoy comiendo y no puedo moverme. He oído el parecer de damas que son jueces en materia de gusto y oportunidad y hallan que suprimiendo adjetivos que se refieren al aseo (de las monjas) y por lo tanto son (ilegible), todo está hecho. Primera y segunda parte, corregibles *ad libitum*. Lo de la *filoxera*, atenuado, *voila tout*. Pero la batalla está *engagée*, y un general de la República no retrocede: peor sería el no darla y darse por vencido. A las nueve lo espero, si acepta".

Groussac acepta, naturalmente, y hace notar que Sarmiento admite sus correcciones y supresiones con notable docilidad.

¿Cuáles serían?

El texto expurgado aparece en *La Razón* de Montevideo, pero Groussac hace constar que ninguno de sus cambios figura en la copia que publica *El Nacional* de Buenos Aires y que reproduce las *Obras* de Sarmiento. En su discurso, Sarmiento comienza enumerando las vicisitudes de un hombre público del otro lado del Plata. Por haber tenido la desgracia de hablar mal de Rosas, él fue declarado loco durante más de cuarenta años. Tiene que agradecer a la presente administración del país el que lo haya reintegrado a su condición de hombre cuerdo y hace notar de paso que el general Paz, su tan admirado amigo, contrajo en la prisión el vicio de la borrachera, del cual sólo pudo curarse después de recuperar la libertad, cuando ya el cuerpo estaba decrépito. En cuanto a él, Sarmiento, no en vano es un hombre público: el lunes sin falta tendrá que volver al teatro de la lucha, Buenos Aires, dispuesto a encorvar la espalda bajo el látigo de los diarios políticos católicos, que de cristianos tienen poco. A continuación sale como de costumbre en defensa de la mujer; habla de la condición miserable de las indias en Sudamérica, de la mujer en Europa y en América del Norte, y después vuelve a Sudamérica para detenerse en el Uruguay. A propósito del aspecto un tanto zafio de las monjas, que nunca han frecuentado el mundo y nada saben de atractivos sociales, alude indirectamente a su falta de aseo recordando el unguento de nardo de María de Betania. Jesús no ha predicado jamás el ascetismo, ni la privación de los goces legítimos y aún artísticos. "Os recomiendo, niñas mías, el uso de agua de Colonia y mucha agua de lavanda. Es cristiano". Nadie niega que cuidar enfermos sea un acto de caridad cristiana, pero no se enseña matemáticas como se reinaba en otros tiempos "por la gracia de Dios". Y entonces se refiere por dos veces a la *filoxera*, esa peste que amenaza con dejar el mundo triste, acabando en Francia con el burdeos y el champagne. Aquí la *filoxera* nos viene de Europa y sobre todo, de Irlanda en forma de congregaciones religiosas que ya en Buenos Aires se están apoderando de la educación. Hay mil hermanas en ignorancia, y estas hermanas reemplazan a las niñas que se han graduado de maestras y han recibido un diploma de capacidad. "¡Preservad al Estado Oriental de esa plaga!". En resumen, un discurso franco, valiente, inteligente, risueño y que tiene, por añadidura, el mérito de la brevedad. No acertaríamos a comprender en qué se basa Groussac para juzgarlo con tanta acritud si no conociéramos la mezcla de admiración y exasperación que le causa Sarmiento. En su afán de disminuirlo cuenta rasgos que a él, Groussac, lo ponen un poco en ridículo. Hasta nos hace gracia que publique en Buenos Aires su discurso tal cual lo dijo en Montevideo, sin prestar atención a las prudentes correcciones de Gruossac. (...).

Como lo anunció en su discurso, Sarmiento tiene que estar el lunes de la semana próxima en Buenos Aires. El día antes ocurre un incidente que Groussac refiere y condena, y que también le conquista a Sarmiento las simpatías del lector (en todo caso, las mías). Varios amigos, entre los cuales está Groussac, lo despiden con un almuerzo, y durante el almuerzo comentan la muerte repentina de un médico uruguayo, viejo e íntimo amigo del obsequiado. Hablan en voz baja, temiendo que Sarmiento no esté aún enterado de la noticia, y esperan que, en cuanto la conozca, les anunciará la suspensión del viaje para asistir a las exequias de su amigo. Pero Sarmiento conoce la noticia, y no está dispuesto a suspender su viaje. Ante el silencio estupefacto de todos, dice Groussac, saca un papel y se pone a leerles unas líneas que mandará a los diarios a modo de despedida epistolar. En ellas cuenta que esa mañana, como fuera a la casa de su amigo médico a despedirse "y a tomar mi porción de bananas del patio", vio un crespón en una puerta entornada "que debía ser la del doctor Méndez". Cuando le anuncian que acaba de morir se retira sin querer entrar y vuelve en silencio a seguir sus preparativos de viaje. Otra frase de la carta: "...continuaré observando religiosamente en memoria suya el régimen que como médico me había prescripto...". Dice Groussac: "No faltan allí quienes admiran ese *in memoriam* a lo romano... de cartón". ¿Por qué no admirarlo? ¿Es posible tener algún comercio con los muertos que amamos en esas ceremonias tan exteriores y poco gratas como son los velorios y los entierros? Sarmiento, hombre de setenta y pico de años, después de haber pronunciado tantos discursos fúnebres en su vida, deja por una vez al pasado la misión de enterrar a sus muertos. Su amigo está más allá de la Estigia, en el reino de las sombras, y a él lo reclama el presente. Necesita volver a Buenos Aires para proseguir su lucha en favor de la educación laica. Groussac oye que alguien murmura a su lado: "Así es Sarmiento; nunca quiso a nadie...". Y este juicio le trae a la memoria otro idéntico que ha oído durante un entreacto del congreso pedagógico. Nosotros, en cambio, recordamos muchas páginas famosas de su obra, y muchas, muchas anécdotas de su vida que demuestran hasta qué punto ese hombre tan vigoroso podía ser delicado y sensible. Recordamos la narración conmovedora de sus últimos días que hace Martín García Mérou, en los cuales no pierde ni por un instante la jovialidad, y a propósito de la ley de educación laica que lo lleva a volver a Buenos Aires y no demorarse en Montevideo para asistir al entierro de su amigo, recordamos la postrer recomendación que hace a los suyos y que Lugones califica de testamento estoico:

"Yo les he respetado sus creencias sin violentarlas jamás. Devuélvanme ahora ese respeto. Que no haya sacerdotes junto a mi lecho de muerte. No quiero que una debilidad pueda comprometer la integridad de mi vida".

Entonces nos decimos, sin más: "Así es Sarmiento".

José Bianco

José Bianco

Había nacido en 1909. Tenía, ahora lo pienso, la edad que aparentaba en su discreta conformidad con el mundo, en su cordialidad, en el elegante buen humor. Una Argentina culta se reflejó en él, en sus gustos, en su actividad mantenida, en su obra breve pero ejemplar (*Las ratas, Sombras suele vestir, La pérdida del reino* y varios ensayos no recogidos en libro).

Vio morir a Victoria Ocampo, a María Rosa Oliver, a Frida Schultz de Mantovani, sus amigas, y vio morir a *Sur*, en gran medida su obra.

Vio morir una época de abundancia cultural y un estilo que marcaba muchas cosas, amistades, lealtades, gustos, propósitos. Junto a todo esto quienes lo conocimos y quisimos seguiremos agradeciéndole el buen sabor de sus ocurrencias, su infinito anecdotario —contado por él y vivido con él— y seguiremos agradeciéndole su ejemplo de gran señor entre las contradicciones y las torpezas del mundo, benevolente, comprensivo, memorioso.

Ida Vitale

Lavanda desde el destierro

***DEJEMOS HABLAR AL VIENTO**, de Juan Carlos Onetti. Colección Literatura Contemporánea. Seix Barral, Barcelona, 1984. 250 págs. Distribuye Sudamericana-Planeta.*

Onetti no volvió hasta hoy, físicamente. Entretanto está al alcance de quien quiera leerlo, de quien supere los resquemores de esa relación entre malhumorada y admirativa que mantiene con el público uruguayo. Ahora incluso su último *opus*, la extensa novela escrita en su destierro, está al alcance de una mayor cantidad de bolsillos en una de las múltiples colecciones masivas que inundan kioscos y librerías, y en muy buena compañía (*Rayuela* de Cortázar, *Hijo de Hombre* de Roa Bastos, *Manhattan Transfer* de Dos Passos, *La guerra del fin del mundo* de Vargas Llosa).

Brausen: el protagonista de *La vida Breve*, había creado allí, la ciudad o el pueblo de Santa María para escapar a la sordidez de una vida real que incluía a su mujer con un seno mutilado, para salvarla del cáncer. Con el paso del tiempo y de los libros, los personajes que la habitaron fueron sospechando cada vez con más certeza que eran personas ficticias, dependientes de un autor, Brausen, cada vez más cercano al dios de una religión estrictamente personal, corroída. Esa autoconciencia había llegado a un punto muerto en *La muerte y la niña*, una novela breve de 1973, gravemente aquejada de esclerosis narrativa.

Dejemos hablar al viento, en cambio, desde la cita misma de Ezra Pound que la inaugura, se muestra despeinada, contradictoria, joven, sin renunciar a ninguno de los rasgos insustituibles del universo onettiano, incluida la conciencia de ser ficticios de sus criaturas. El protagonista es Medina, personaje menor en los tramos anteriores de la saga, y jefe del destacamento policial de Santa María. En la primera parte Medina vive en Lavanda (un evidente Montevideo), en la nostalgia de Santa María, de la que se ha ido, no sabe si por voluntad propia o del narrador-dios Brausen. En esos tramos el texto despliega una evocación certera, casi tierna de la ciudad y zonas cercanas (las playas del Este), evocación que descansa fundamentalmente en la descripción de la atmósfera, las bruscas rachas otoñales, los lugares, aunque en el plano de los hechos y los personajes imperen la sordidez y la desesperanza clásicas de Onetti.

En ese sentido la totalidad de la novela llega casi al juego por acumulación con lo socialmente anormal o con el fracaso buscado como destino absoluto. La insistencia alcanza el tono de lo grotesco buscado, del humor, con el vigor con que un moralista imagina la corrupción de un mundo monolíticamente entregado al desgaste.

Como contrapeso, aparecen típicos "ganchos" de la novela policial (muertes, contrabando, un asesinato hacia el final de la segunda parte, aunque también desestructurados, dependientes del arbitrio creador de Brausen), y elementos tradicionales de la narrativa fantástica: un Larsen resucitado pero corroído por los gusanos, un reingreso a Santa María, a otra dimensión, a través de la invocación de un texto, como en Lovecraft y toda una corriente del ocultismo.

En la segunda parte el carácter inventado de Santa María está anunciado desde el cartel que ocupa su plaza: *"Mustio, pálido, el gran letrero en tela rezaba: ESCRITO POR BRAUSEN"*. Los personajes llegan incluso a contar el tiempo mediante el espacio literario: *"Varios libros atrás podría haberle dicho cosas interesantes sobre los alcaloides"*, comenta Díaz Grey. El fragmento más realista, más estructurado en el sentido clásico es una "infancia de Seoane" que Medina inventa recostado y que se constituye en una parodia de la novela psicológica o psicoanalítica.

Llevada por un impulso de voracidad narrativa, la novela fagocita textos anteriores: mima fragmentos de *El pozo* (primer relato de Onetti y su trabajo más existencial, menos literario), y reproduce literalmente el cuento "Justo el 31". Todos esos factores técnicos, y el mundo cansado, corrompido, viejo, que nos es presentado, están lejos del estancamiento o la inmovilidad: hormiguean, funcionan con paradójica vitalida y pujanza.

El propio Medina se encarga de presentar la mejor metáfora de la novela, cuando busca en las playas una ola imposible, que el mar y la naturaleza no pueden darle, y en la que se combina el movimiento del agua con el carácter artificial, corrompido de sus componentes (una vez más al borde del humor de puro exagerados): *"Elementos: vendas con sangre y pus, pero ya desteñidas, corchos con las marcas borradas, gargajos que podían confundirse con almejas, saliva de epiléptico, pedazos sin filo de yeso, restos de vómitos, bordes de muebles viejos y molestos, toallitas higiénicas semideshechas: todo absorbido por la ola y formando su espuma, su altura, su respetable blancura dudosa"*.

Más tarde nos enteramos (por Gurisa) que el comisario Medina llega a pintar la ola: *"pensé que el comisario la había imaginado, o que era un recuerdo de otro país, de otro río o de un mar que yo nunca vi"*. Onetti, el que imparte el orden o el desorden de esta novela, el comisario de su propia ficción, la escribió desde su propio destierro, consiguió plasmar al mismo tiempo el movimiento de una realidad y los detritus que lo integran. Y expresar como al sesgo, pudoroso, oblicuo, su ternura por otro mar, la lejana Lavanda.

Elvio E. Gandolfo

YOGUR NATURAL DE CONAPROLE
LA SANA Y HONESTA
NUTRICION.

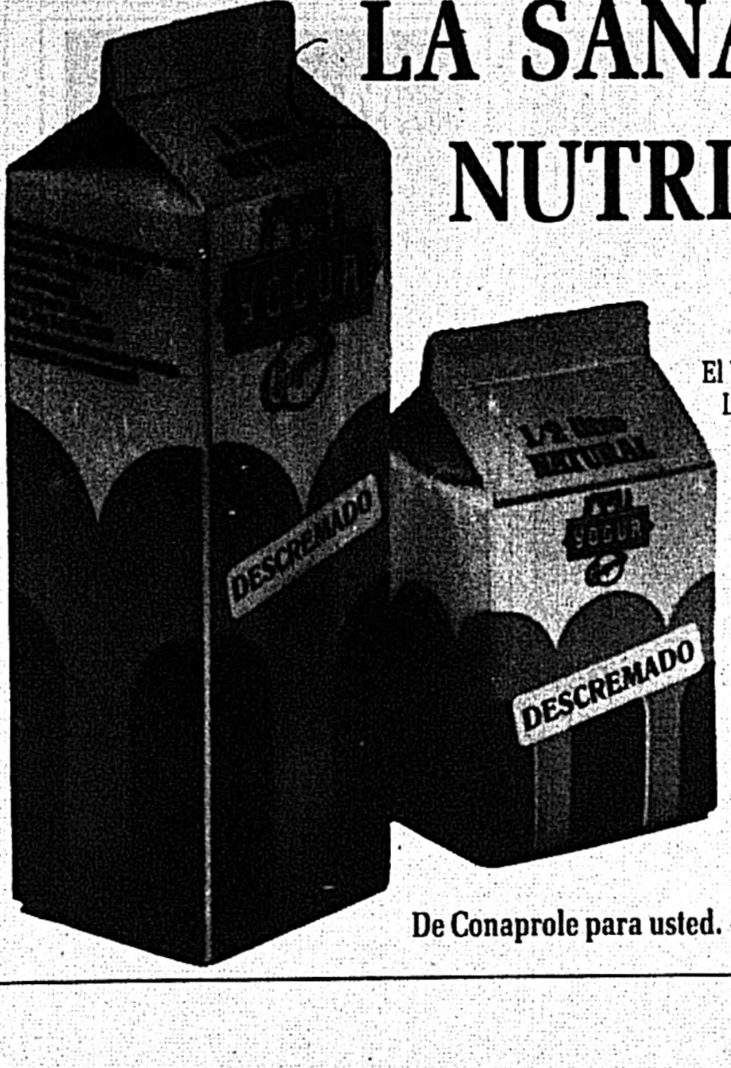

El Yogur Natural y Descremado de Conaprole es un alimento ideal.
Lo que realmente lo coloca por encima de los otros yogures es lo que no contiene. El Yogur Natural de Conaprole no contiene conservadores químicos.
Yogur Natural y Descremado de Conaprole,
el sabor más sano y más honesto.

YOGUR
DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

LIBROS

Revistas

Ciencias humanas

RELACIONES N°.23. Montevideo, abril de 1986: 24 págs.

Al borde de cumplir sus dos años de vida, este mensuario en formato tabloide sigue dedicado a difundir fundamentalmente ensayos en áreas como la antropología, las ciencias de la comunicación, la ética, la lingüística, el psicoanálisis, la psicología, la psiquiatría y la sociología. Algunos de ellos son de carácter teórico, otros tratan de combinar aportes teóricos que puedan resultar útiles en la actual coyuntura uruguaya, otros se dedican por fin fundamentalmente a esa realidad inmediata.

Es lo que ocurre en este número con el análisis crítico de la reciente reforma en enseñanza secundaria que realiza Sergio H. Migliorata, quien invita a los docentes a resistirse "a la manipulación estratégica" y a rechazar "la aplicación inconsulta de la reforma" luego de analizar sus puntos débiles. En "Fromm: humanismo y autoritarismo" María Lucrecia Rovaletti realiza un rastreo de las tesis de ese autor respecto a las actitudes ante la autoridad, tanto externa como interna. Magaly Lavandeira, por su parte, expone con claridad los pasos históricos del análisis semiótico narrativo a través de Vladimir Propp, Lévi-Strauss y sus continuadores (Greimas, Brémond, Todorov), se inclina por el método de sinopsis de W. Hendrick y realiza un trabajo práctico sobre un fragmento bíblico. Maxine Molyneux encara el difícil tema de la liberación femenina dentro de los países de corte socialista, y en especial del régimen sandinista de Nicaragua, que ha visto retroceder parte de sus avances en el actual clima bélico que aqueja a ese país.

Otros artículos: "Una revolución terapéutica" (acerca de la terapia familiar); "El cuerpo en la urdimbre creencial grecorromana"; crónica de Luis Battistoni sobre el carnaval montevideano; "Ideología en ciencia"; "Reflexiones sobre psicoterapia de la ancianidad"; y un texto de Margaret Mead en la sección antológica "letra x letra" que trata de contestar la espinosa pregunta: "¿Puede durar el matrimonio?".

Ciencia

MUNDO CIENTIFICO N° 50. Fontalba, Barcelona, 1985. Distribuye Trecho.

El artículo principal de esta traducción de la difundida revista científica francesa *La Recherche* está dedicado a los últimos avances realizados en la investigación relacionada con el SIDA y con el virus que lo provoca y que infecta preferentemente una categoría particular de glóbulos blancos. El descubrimiento del virus ha relanzado las investigaciones para una probable terapéutica del mal hacia los medicamentos antivirales y la restauración de la inmunidad orgánica mediante inmunoestimulantes.

Entre los demás artículos se destacan "La prehistoria de Australia"; "Fuerzas y campos de la historia física: de Maxwell a Einstein"; el *dossier* sobre las posibilidades futuras de un coche eléctrico; "Sobre la pista de los primeros mamíferos de América del Sur"; "La tradición reencontrada de los algebristas árabes"; "Los genes de la muerte" que vuelve sobre el viejo tema de los "relojes orgánicos" que pueden determinar la decadencia y disolución final de un organismo; y "El cielo visto desde un cofre chino", centrado en el más viejo mapa conocido del cielo, procedente del siglo V antes de Cristo.

Servicio social

TRABAJO
Social

TRABAJO SOCIAL N° 1. Montevideo, marzo de 1986. 64 págs.

De aparición trimestral, esta publicación busca continuar "una propuesta que en otras épocas fue responsabilidad de otras instituciones del ámbito educativo", dentro del campo amplio, a veces impreciso de los servicios sociales. Dos artículos especialmente destacables son los referidos a "la realidad sociocultural de las villas de emergencia" en Argentina, que incluye un extenso reportaje a un habitante de esos conglomerados y, en un nivel más formalizado, "Trabajo profesional en equipo en el hospital psiquiátrico", basado en una experiencia de cinco años de duración en el hospital Vilardebó. En el aspecto teórico el trabajo más extenso es "Práctica social: La incidencia del conflicto" del sociólogo José Luis Rebellato, "La participación popular y Los condicionamientos", por su parte, busca profundizar en el tema de las relaciones entre el agente externo (en este caso un asistente social) y la población del sitio elegido.

El número ofrece también guías para los interesados en el tema en dos áreas fundamentales: "Eventos internacionales 1986" (lista de encuentros, reuniones y seminarios); y "Especialización", donde se orienta respecto al perfeccionamiento profesional. Otros artículos: "Características de los profesores de servicio social", "Trabajo social judicial", "Esclarecimiento sobre la vejez: una aproximación intergeneracional", "El sistema penitenciario progresivo", "Reflexiones en voz alta sobre extensionismo", "Las organizaciones económicas populares".

E.E.G.

APOYANDO LA
CULTURA
A TRAVES
DEL LIBRO

SECCION BIBLIOTECA – LOCAL Nº 2

Si fueron PAGADOS EN EFECTIVO, los libros de carácter cultural vendidos por nosotros se recibirán para canje por un valor superior al de venta con la condición de llevar similares.

EJEMPLO:
Un libro cultural marcado N$ 200.oo (nuevos pesos doscientos) si es usado tiene un descuento del 30% (treinta por ciento). Usted paga N$ 140.oo (nuevos pesos ciento cuarenta). Si después de leído lo devuelve le damos un vale de N$ 200.oo (nuevos pesos doscientos) con el cual paga otros libros.

O sea que usted puede comprar uno o varios libros y canjearlos sin pagar, todas las veces que quiera.

Si trae libros culturales comprados o llevados en canje de nuestra librería, si no lleva similares recibirá solamente dos tercios de los precios marcados.

No se recibirán para canje al mismo precio que el de venta los libros con ilustraciones, debido a que hay muchas personas inescrupulosas que se las arrancan.

Todos los libros tienen sus precios de venta y canje marcados en la página donde está el título.

Recibimos para canje libros y revistas no comprados a nosotros. Los tasamos, le damos un vale y Ud. elige lo que desea, con pocas excepciones.

LIBROS CULTURALES

ARTE
RELIGIONES
EDUCACION
SOCIOLOGIA
ECOLOGIA
VIAJES
FOLKLORE
FILOSOFIA
ENSAYOS
PSICOLOGIA
POLITICA
CIENCIAS
POESIA
HISTORIA
CRITICA
SEXOLOGIA
ECONOMIA
BIOGRAFIAS
PARASICOLOGIA

Librería RUBEN
FUNDADA EN 1940
TRISTAN NARVAJA 1736
Esquina Cerro Largo
Horarios: 9 a 21 Hs.
Sábados: 9 a 21 - Domingos: 9 a 14 Hs.
Teléfono: 41 42 74

SIN SUCURSALES

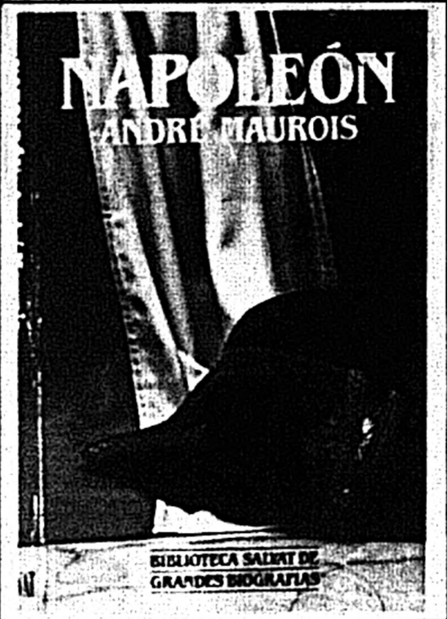

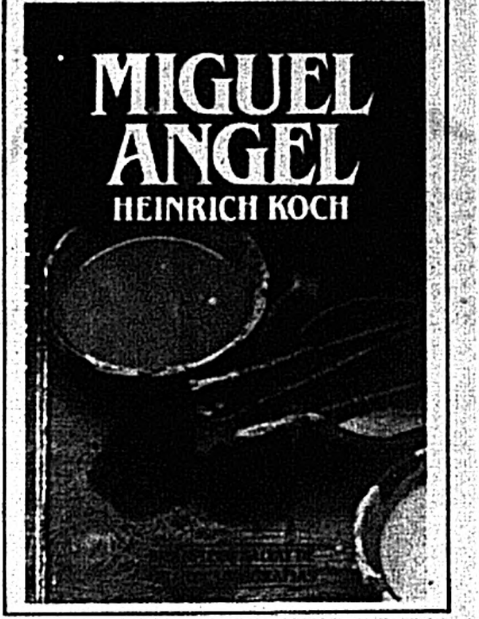

Apareció ayer: biblioteca salvat de grandes biografias

En forma saludable, desde el ángulo de nuestra proyección cultural, o simplemente de mayores conocimientos, el libro está ganando espacios nuevos para llegar al público en general. Ya no sólo en las tradicionales librerías, sino ahora también en los quioscos de todas las esquinas montevideanas y del interior, nos encontramos con interesantes colecciones. Ayer, como ejemplo más cercano, nos llamó la atención lo que apareció como lanzamiento de la "Biblioteca Salvat de Grandes Colecciones", con los dos títulos que graficamos en esta nota, iniciadores de la puesta en mercado de un compendio de 100 volúmenes, que constituyen, según el propio informe de Salvat "un múltiple y atractivo itinerario cultural, político, científico, artístico e ideológico, a través de grandes nombres de la historia: Aristóteles, Julio César, Carlomagno, Leonardo da Vinci, Hernán Cortés, Enrique VIII, Cervantes, Galileo, Newton, Beethoven, Simón Bolívar, Lincoln, Van Gogh, Marie Curie, Ghandi, Churchill, Einstein, García Lorca,..."

NAPOLEON y MIGUEL ANGEL nos costaron —precio muy accesible por cierto— N$ 350. Se nos anunció que cada ejemplar, a partir del N° 3, que será EINSTEIN, por Banesh Hoffmann, tendrá un precio de N$ 480. Hasta aquí la información objetiva. En página sobre "Libros", JAQUE incluirá el correspondiente comentario crítico sobre los dos primeros títulos de la colección.

Personal, y no privada, la búsqueda deja huellas

por Susana Chaer

La posibilidad de ver el trabajo del Odin Teatret de Dinamarca en la Segunda Muestra Internacional de Teatro de Montevideo significó encontrarse con uno de los principales elencos europeos contemporáneos, que constituye, además, una nueva forma de vivir, no sólo la experiencia teatral, sino el mundo todo.

Es la presencia del Tercer Teatro, lo que se constituye en punto central de interés en este encuentro.

Historia de una búsqueda

El Odin Teatret es fundado por Eugenio Barba (italiano, nacido en 1936) el primero de octubre de 1964, en Oslo.

En realidad el grupo aún no se llama Odin. Será un año después que buscará un nombre para presentarse en el exterior. Como grupo posee muy especiales características: "Hemos sido obligados a ser autodidactas —explica Barba—. Habíamos sido rechazados por las escuelas teatrales y por los teatros profesionales donde algunos de mis compañeros querían, al principio, ser actores *normales*, intérpretes de textos. Y donde yo deseaba, al principio, poner *normalmente* en escena textos con actores profesionales".

Este deseo que existió en un "al principio", este deseo de "normalidad", deseo de no recluirse en un *ghetto*, se vio suplantado por una visión nueva de la función del teatro y del hombre de teatro. En 1979 Barba escribía: "He aquí los orígenes del *ghetto*. Un lugar que implicaba la limitación de algunas libertades elementales, pero que permitía conservar otras: la libertad para seguir las leyes del propio dios, para poder celebrar su propio culto, para poder hablar su propia lengua, para poder vivir según sus propias normas. El *ghetto* era el lugar donde podía salvaguardarse la propia identidad, donde podían defenderse y transmitirse los valores esenciales de una cultura a la cual uno sentía pertenecer".

"¿Rechazar el *ghetto*? Pero, ¿a condición de qué?"

"Es posible dejar el *ghetto*. Basta con convertirse, con cubrir las propias raíces, con condenarse al aislamiento en vez de la separación. Basta con aceptar las normas y maneras de vivir que no sientes como tuyas: te conviertes, entonces, en *marrano*".

"Hoy, detrás de la buena intención de abolir cualquier forma de *ghetto*, sonríe taimadamente la necesidad de abolir cualquier diversidad, toda minoría".

La negación de este teatro "normal", "marrano", teatro constituido por hombres que desconocen sus propias raíces, su ser más profundo y auténtico es lo que lleva a Barba a hablar del Tercer Teatro.

Tercer Teatro. ¿Una mentira vital?

En 1976, en Belgrado, se realizó el primer encuentro del Tercer Teatro. Grupos de todas partes del mundo se encontraron allí. Sólo una cosa los unía: una serie de negaciones.

"Los grupos que llamo del Tercer Teatro —explica Barba— no pertenecen a una tendencia teatral única. Sin embargo viven todos en una situación de discriminación personal o cultural, profesional, económica o política".

"Son grupos obligados a verificar cotidianamente la necesidad de una obstinación 'antihistórica': la necesidad de perseverar, incluso aislados, en la búsqueda de una respuesta a las propias necesidades individuales. Son hombres que, en medio del teatro, persiguen el sueño de construir sus propias vidas".

Una vez establecido el círculo cultural que contiene a cada uno de estos grupos puede iniciarse el "trueque".

El concepto de trueque y su puesta en práctica es, quizá, uno de los aspectos más revolucionarios y más fructíferos del Odin.

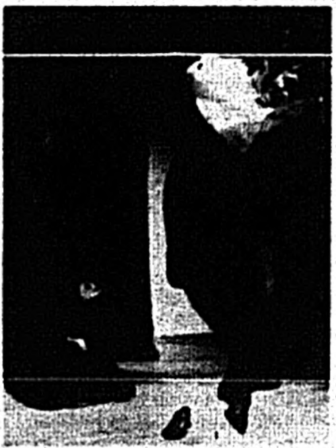

Durante años los actores del Odin se han dedicado a "formarse", a encontrar su propia identidad, su propia "cultura". Partiendo de la posibilidad de recibir y de explotar un patrimonio del pasado para transformarlo, o, como dicen ellos, "ser capaces de construir, de añadir, sin deber recomenzar de cero cada vez", los actores se constituyen en una pequeña célula social, que ha creado, autogenerado su propia "función" en la sociedad, y que se encuentra lista para "tender puentes" hacia otras células sociales.

Así comienzan las giras del Odin. Giras que abarcan Oriente y Occidente, desarrollo y, sobre todo, subdesarrollo. Giras signadas por la idea del "trueque" cultural.

"¿Qué nos dais a cambio?"

En setiembre de 1974 el Odin se instaló en Carpignano, una pequeña población del sur de Italia, aislada tanto geográfica como culturalmente de las grandes ciudades europeas. Esta experiencia, que es narrada por Barba a un periodista de la televisión danesa, constituye un claro ejemplo de lo que representa el trueque cultural.

"No hemos venido aquí para enseñar algo a la población, ni para iluminarla sobre su situación humana y social, no queríamos darle conciencia de algo que creemos tener y ellos no tenían. Tampoco queríamos convertirnos en su pasatiempo. Por otro lado, no queríamos renunciar a nuestras experiencias, a vivir según nuestra libertad emocional, en otros términos, no queríamos capitular frente a las normas de este pueblo".

"Hemos basado nuestra estancia sobre la experiencia del trueque. Imagínate dos tribus que sean muy diferentes y que se encontraran en las orillas opuestas de un río: cada tribu puede vivir por sí sola, puede hablar de la otra tribu, quizás hablando mal o elogiándola. Pero cada vez que alguien rema de una orilla a la otra, lo hace para intercambiar algo. No cruza el río para imponer sus normas, sino para dar algo y recibir algo a cambio. (...)"

"La gente venía a pedirnos que presentáramos nuestros cantos, nuestras danzas, o un pequeño espectáculo de payasos que habíamos preparado. '¿Qué nos dais a cambio?', preguntábamos. Entonces debían reunir a personas dispuestas al trueque, canciones y danzas. (...)"

"Aquí no existe un momento estético del espectáculo, no hay por un lado los profesionales que cantan, danzan y recitan y por el otro gente que pasivamente los observa y los considera como especialistas del canto, de la danza y de la recitación. He aquí nuestro trueque. No hemos renunciado a lo que era nuestro, y ellos no han renunciado a lo que era suyo. Nos hemos definido recíprocamente a través de nuestro patrimonio cultural".

FARFA

El grupo FARFA es uno de los grupos que en la actualidad integran el Odin. Es este grupo, nacido de la iniciativa de una de las fundadoras del Odin, Iben Nagel Rasmussen, el que se presentó en nuestra ciudad.

FARFA trajo tres espectáculos: *El País de Nod, Matrimonio con Dios* y *Luna y oscuridad*.

El País de Nod, de César Brie, está inspirado en un fragmento del Génesis y trata del tema del exilio (tema tan caro a los actores del Tercer Teatro). Nod es el país al que Caín "errante y extranjero" fue desterrado.

Matrimonio con Dios es un montaje de textos de Teresa de Avila, Jorge Luis Borges, Juan de la Cruz, Serguei Esenin, Miguel Hernández, Juan Ramón Jiménez, Antonio Machado, Jalal al Din Rumi y Vaclav Nijinski, realizado por Eugenio Barba. La obra se centra en el amor entre el bailarín ruso Nijinski y su esposa, una joven húngara que vivió con él no sólo su período de esplendor, sino que compartió los 33 años de locura del "dios de la danza" que se creía Cristo y esposo de Dios.

Estas dos obras, interpretadas ambas por César Brie e Iben Nagel Rasmussen resumen, tanto en su tema como en su tratamiento, los principios básicos del grupo. En ambas se trata de seres marginados, enfrentados a sí mismos, construyendo su propio *ghetto*.

El actor (los actores) se ven parados ante un gran escollo: lograr restituir a una situación artificial —el teatro— todo el horror, el amor, la grandeza de una historia individual y social. El escollo es salvado por la concepción misma que de su hacer tienen los actores. El teatro es el arte de hacer ver, y hacer ver no es una situación pasiva, es un obrar, un trabajo por comprender algo que se sabe pero no se puede reconocer.

Del mismo modo se exige del espectador igual trabajo, pues ver tampoco es una acción pasiva. Nos enfrentamos a la dialéctica teatral que Barba considera como fundamento básico de todo espectáculo. Una dialéctica que lleva a la "traición" por medio de una serie de "traducciones" en las que uno parte del punto al que el otro ha llegado. Al ver, traicionamos el espectáculo, traicionamos al director y a los actores, pues interpretamos las imágenes según nuestra imaginación, nuestra experiencia, nuestros pensamientos.

Luna y oscuridad no se enmarca en lo que tradicionalmente llamamos una obra de teatro; es la demostración del método de trabajo utilizado por Iben Nagel Rasmussen, quien condensó en una hora, 20 años de disciplinado trabajo práctico, teórico y de trueque.

El dominio de la energía, energía como fuerza vital, es la base de esta demostración. El actor llega a alcanzar una condición de presencia física total, condición que no sólo se encuentra en los ejercicios realizados para conseguirla, sino que debe reencontrar en el momento creativo de la improvisación y del espectáculo.

Barba explica así esta "presencia física total": "Llamamos con una palabra escandinava —*sats*— la energía recogida en sí misma, que es el punto de partida de la acción (...) El *sats* se caracteriza por una carga de energía que va en dirección opuesta al movimiento por realizar, como cuando se lleva el peso hacia abajo antes de saltar. (...) Lo esencial para el actor es encontrar el momento del *sats*, la oposición básica que, de acción en acción, caracteriza la dialéctica del *bios*, del organismo viviente".

Lo más revelador de este proceso en que el actor aprende a dominar sus energías es que con ello está aprendiendo una nueva forma de vida. Si pensamos, junto con el Odin, que el uso social de nuestro cuerpo es el resultado de una cultura, es lógico que se busque, antes que nada, un reacondicionamiento de la elocuencia física, una nueva cultura.

La búsqueda personal, la invención creativa, la individualidad, son las unidades de medida, según Barba, para juzgar a un actor occidental, ya que carecemos de una tradición codificada de lo que debe ser el arte de un actor.

Sobre ello es también Iben Nagel Rasmussen quien escribe, en 1975, en Sarule, este texto:

El solitario viaje del actor:

"A tu llegada encontrarás una realidad que no te espera y que te hace sentir innecesario. Aquí no es la acción del actor, sino la acción del hombre la que es necesaria. Es el momento de la soledad".

"No puedes conquistar: eres un extranjero y te sentirás como un extranjero. Tienes que encontrar la justificación de tu presencia en los ojos, los gestos, las reacciones de otros. ¿Cómo puedes hacer para que tus necesidades se encuentren con las de otros, que no son las del planeta Teatro? Conoces la respuesta: solamente destruyéndolo, quemándolo, haciéndolo pedazos con una violencia que recuerda la violencia a la que cada hombre está sometido aquí".

"Irás solo a Sarule, con tu vestido, tu máscara y tu tambor, no para conquistarlo, sino para ser tomado, para llegar a ser en su memoria la imagen del hombre que se hizo actor en búsqueda de sí mismo al medirse con los demás".

Nota: Todas las citas pertenecen a una antología de textos y reportajes que Barba realizó para la Universidad Nacional Autónoma de México, en 1983, y que tituló **Las islas flotantes**.

Fernando Ezêquiel Solanas

El desalienador cultural

Tiene cincuenta años y ha realizado tres largometrajes: La hora de los hornos, Los hijos de Fierro *y* Tangos: el exilio de Gardel, *su último y polémico filme que ganara el premio del público en el reciente Festival Internacional de Cine de Montevideo. Este filme parece ser una condensación de varias inquietudes personales del autor, desde lo político-social, el tema del exilio, hasta lo estrictamente formal y artístico, es decir, el empleo de la imagen, la música y la coreografía. Enemigo de los géneros y defensor de las buenas estructuras, de existir una tarea ideal para Solanas, ésta sería la del "desalienador cultural", un artista encargado de limpiar el hollín en las falsas obras, proponiendo en cambio un lenguaje auténtico, rioplatense, pero también universal. En su discurso se puede detectar, también, una ansiedad explicativa que no excluye la contradicción, y algún tema que le hace subir considerablemente el tono de voz.*

Tengo entendido que tu formación abarca, antes que la estrictamente cinematográfica, la plástica, musical y teatral. ¿Cómo fue que terminaste en el cine?

Yo soy de formación autodidacta en materia cinematográfica. En *Buenos Aires* no había escuela de cine cuando yo estaba en condiciones de estudiarlo, a fines de la década del cincuenta. ¿Cómo aprendí cine? Pues viendo cine, y mucho. También leyendo y analizando. No me preocupaba tanto encerrarme en lo técnico; me interesaba, por encima de todo, manejar todos los lenguajes que incluye el cine, porque se trata de una síntesis de lenguajes, de artes. La literatura, el teatro (sobre todo lo que tiene que ver con la puesta en escena) y la música, todo esto confluye en un rectángulo que es el cuadro cinematográfico. El cine es una mirada proyectada en un cuadro. Por eso, para mí el cine es, esencialmente, un arte plástico. Soy un profundo admirador del cine mudo, pues ahí todo el esfuerzo de información estaba dado por la imagen. A partir del sonoro, creo que la imagen se ha empobrecido mucho, recayendo la información en el diálogo. Tú le quitás el diálogo a cualquier película y no sabés quién la filmó —salvo el caso de los grandes maestros—.

Mencionaste el cine mudo, ¿recordás algún período o alguna película en especial?

No recuerdo, pero todos los grandes maestros del mudo: *Méliès*, por ejemplo, fue un poeta con un gran sentido del humor. Para mí, el cine es poesía; el arte mismo es poesía. El fenómeno del arte es el fenómeno de la imagen poética, ya sea a través de un poema, una canción, una página literaria o un cuadro. Y la poesía es algo que no se puede describir: se trata de una emoción estética.

Platón decía que es imposible definirla: "es eso indefinible", explicaba. Entonces, no hay arte sin poesía. Y esto es lo que a mí me interesa, pues todo lo que es materia poética es materia artística. Estas ideas las fui asimilando. Estudié teatro seriamente varios años, pasando por la *Escuela Nacional de Arte Dramático* de mi país, y después siendo asistente de una gran directora formadora de actores. También estuve merodeando por laboratorios de interpretación, e incluso interpreté algún papel en teatro y en cine.

Entonces, tu primera incursión en cine fue como intérprete.

Sí, puede ser.

¿Y cuándo tomaste la cámara por primera vez?

En 1962, con un cortometraje argumental de veinte minutos que se llamó *Seguir andando*. Para mí fue una experiencia revolucionaria, pues me di cuenta que ese era el lenguaje que buscaba. Previamente a esto, también había estudiado música muchos años —piano y composición—, y me costó mucho admitir que ese no era mi campo. Necesitaba introducir el elemento plástico en mi expresión, y como dije, al no haber escuela de cine, me volqué hacia el teatro. Tenía tiempo. Ingresé a los 23 años en la escuela de teatro, y recién hago mi primer corto a los 26 años.

En 1963 realicé otro cortometraje, *Reflexión ciudadana*, y me di cuenta que sería imposible realizarme como cineasta si no filmaba por lo menos todas las semanas y no una al año. Todo esto me condujo al cine publicitario. Fui de los primeros de mi generación que comenzó a trabajar en cine publicitario. Este medio tiene un lenguaje de una enorme exigencia —sobre todo en lo que se refiere a claridad de imagen: en uno o dos segundos, la imagen debe ser muy clara—. Y fue en el cine publicitario donde aprendí a manejar los tiempos y el cuadro; 15 años de mi vida estuve en el cine publicitario, yo mismo haciendo de camarógrafo: no concibo el cine si no es detrás de las cámaras.

Hay cineastas a quienes no les interesa hablar de sus filmes. Los conciben y punto. Tú, en cambio, hablás bastante de tus películas. ¿Hacia dónde te interesa llegar en tu obra?

La hora de los hornos, Los hijos de Fierro y *Tangos: el exilio de Gardel* son tres propuestas diferentes. En cada una hay pasos adelante en cuanto a mi madurez como artista. Creo que la meta de mi cine es la liberación; yo he venido luchando contra la dependencia, y para poder escapar de esa prisión hermética que es hacer el cine de acuerdo a un modelo ajeno. Siempre quise hacer mi cine con la libertad del escritor o del pintor. Mi mayor batalla para hacer *La hora de los hornos* fue descubrir que no necesariamente tenía que pasar por el diálogo de una película de ficción para contar mi historia. En ese momento de adolescencia cinematográfica, el desafío fue creer en mi propia persona y destruir los falsos "valores únicos" para hacer cine. Quería llegar a un estado donde pudiera jugar con la materia cinematográfica; para mí, la creación debe tener algo de juego, es una catarsis, pero al mismo tiempo tenemos que aprender a divertirnos con nosotros mismos, y a divertirnos creando algo. La mayor condición del hombre es la de inventar. Hay que desarrollar la invención. El desafío es inventar. Pero no hay invención si no escapamos de ese colegio-prisión al que me refería hoy. Debemos vivir plenamente una adolescencia creadora, es decir, el camino de probar nuestros colores y nuestras formas —que no son ni peores ni mejores que las del vecino: se trata de encontrar las propias—. Obviamente, si tratas de construir una obra cultural en un mundo lleno de fieras que están dispuestas a aplastarte y devorarte —por muchas razones que no son estrictamente las culturales—, hay que potencializar las imágenes. He vivido con una gran conciencia de la responsabilidad política que tengo frente a la construcción de una cultura nacional, democrática y popular: la de crear formas rigurosas. Siempre se está peleando contra alguien, y lo importante no es competir con el vecino de al lado, sino con los grandes maestros. Yo trato de competir en mi cine por los mejores valores del cine mundial, —no por otros—. Pero, ¿desde dónde lo hago? Desde mi morada, que es la del *Río de la Plata*, pequeña formación cultural de un todo mayor que es *Latinoamérica*.

Tenemos muchos años de influencia cultural encima, nos guste o no. En este sentido —y referido al cine específicamente—, ¿cómo definirías una cultura cinematográfica auténtica? ¿Qué debe tener o no el cine argentino?

Hay que salir de la dependencia. Pero no se puede contestar tu pregunta con una fórmula, es difícil. Efectivamente, somos una síntesis de culturas, pero no debemos quedarnos apresados en esa fortaleza. Creo que tenemos que remitirnos a la vida, desalienarnos, desintoxicarnos. Debemos remitirnos a nuestras formas de comunicación, de amar, de vivir, de festejar. De estas observaciones pueden salir estímulos para construir formas nuestras. Claro que en materia creativa no hay ninguna fórmula. El que pretende enseñar arte es un estúpido.

¿Reconoces algún período valioso del cine argentino, o alguna película con existencia independiente de otras formas culturales, o piensas que se llamaría argentino sólo por el hecho de haberse rodado en Argentina?

No, creo que no. Hay alguna película valiosa, pero en general es un cine muy dependiente. Ciertos mojones del cine argentino a lo largo de su historia me interesan, como el caso del viejo *Ferreira*, algunas cosas de *Mario Soffici* y *Hugo del Carril*, también de *Fabio* y *Birri*. *Torre Nilsson* me interesa menos, es como un producto tardío entre *Buñuel* y *Antonioni*, una especie de indigestión de cineastas. Le reconozco el mérito de haber jerarquizado culturalmente nuestro cine. No quisiera universalizar mi gusto personal, pero a mí muy pocas películas argentinas me dieron cosas, y en los últimos diez años ninguna. La mayor parte las he tenido que soportar. En cambio, me han ayudado otras películas latinoamericanas: las del *cinema novo*, *Glauber Rocha*, *Andrade*, etc. El cine de *Sanjinés*, aunque lo valoro, me ha aportado menos. El primer *Littin* me interesa; el otro lo encuentro chato, sin vuelo y dependiente cinematográficamente.

Vinculando esto con "Tangos...", *creo que la película tiene notorias influencias bien habidas del cine europeo. Porque se ha hablado sólo de las influencias como nefastas y sofocantes, y no de lo universal.*

Correcto. La película la filmé la mitad en Francia y la mitad en Argentina, es decir, que el 50% está hecho con un equipo francés, y el otro 50% con uno argentino. ¿Tú sabés cuál es la mitad argentina? No se sabe, no se nota la diferencia. Nosotros tenemos un nivel técnico y creativo que no se diferencia en nada del francés en cuanto a calidad. El fotógrafo, *Félix Monti*, excepcional antes de hacer *Tangos...*, y no tiene nada que envidiarle a ningún fotógrafo del mundo. Pero sin embargo, algunos europeos han reaccionado de forma molesta, pues querrían condenarnos de alguna manera a un cine pobre y feo. Algunas críticas de ultraizquierda han dicho que es un cine colonizado, ¿pero colonizado por qué?: porque está bien filmado. Parecería que quisieran que filmáramos con olor a caca y que nuestras imágenes fueran feas. En *Tangos...* he tratado de inventar un cine-espectáculo, en el cual todo pasa a través de la ficción, la música y la imagen escenográfica. Si mañana hago un cine urbano, trataré otra estética; pero lo que algunos no soportan es que el señor que hizo *La hora de los hornos* no se haya quedado en *La hora de los hornos* y haya pasado a una ficción imaginativa que era típica de los europeos; pero además, este señor se da el lujo de mezclar los géneros, y encima tiene una irreverencia que me resulta insoportable. Esta parece ser la actitud de muchos a quienes la película les irrita. *Tangos...* nada tiene que ver con el cine francés —ninguna película francesa trata del exilio de *Gardel*—, y tampoco es brechtiana, como se dijo por ahí. Esto último parece ser la manía del crítico que para hacerse el inteligente o culto, cuando un personaje mira a la cámara, dice: "es brechtiano". ¡No señor!, esto es tan viejo como el teatro: es el corifeo. Y en concreto, como tampoco he querido ser tan culto e irme hasta los griegos, me he remitido ochenta años atrás al sainete rioplatense, donde entre cada acto había un pequeño entremés o quien salía con una guitarra a cantar. El propio *Gardel* compone "Mi noche triste" por encargo de *Vacareza* en uno de sus sainetes para rellenar uno de los huecos de cambio de decorado. Hace tiempo que me debato en la dicotomía género-estructura, anteponiendo la estructura al género. *Tangos...* es una pieza estructurada en cuatro actos, y la creación está en la estructura. La estructura de comunicación de dos horas con el espectador, si es sólida, puede contener diversos momentos estéticos, géneros y niveles. Esto es lo que he querido hacer. Sería una suite de cuentos y de tangos. Si en algo se parece a *La hora de los hornos* y a *Los hijos de Fierro* es en la fragmentación en partes y capítulos.

¿Le harías algún cambio a Tangos...?

Soy muy perfeccionista, estaría hasta el infinito de poder hacerlo. Entonces, un día digo ¡basta!, cuando creo que se alcanzó un nivel aceptable y decoroso. Una película es lo que fue posible dentro de determinados medios y circunstancias.

Ahora, por ejemplo, estoy trabajando en un nuevo guión: se trata de una historia de amor, íntima y con cuatro personajes. Quiero desalienar ese género e inventarlo desde nosotros, con todos los riesgos que eso implica.

E. Alvariza (h)

La Selección a 28 días de Alemania

por Jorge Da Silveira

La Selección trabaja en Colombia, procurando la mejor forma para llegar al Mundial de México. A veintiocho días del partido con Alemania es importante referirnos a las tareas que allí se llevan a cabo.

El ajuste físico

El Prof. Guarino tiene a su cargo una misión tan difícil como trascendente: la de nivelar la condición física de los distintos componentes del plantel y la de ponerlos en la mejor forma para desarrollar sus condiciones futbolísticas en la altura del territorio mexicano.

Antes qué nada queremos precisar que si antes le hemos reprochado al muy correcto profesional el no haberse hecho valer en la materia específica de su especialidad ante Borrás —principal responsable de la deficitaria condición física en la que se jugó la Eliminatoria— en este caso, sí lo está haciendo. Nos place destacar *que ahora sí el Prof.* Guarino *dará la cara por lo que él hizo en tarea tan trascendente.*

No es fácil la labor que se está realizando en Bogotá. Guarino recibió jugadores que llegan de una campaña extenuante en Europa (Da Silva, Ramos, Barrios, Saralegui, W. Cabrera); futbolistas que también terminan un año muy exigente (Francéscoli muy especialmente, Batista, Gutiérrez, a pesar de sus paréntesis por su operación del año pasado y por no jugar al comienzo en River); integrantes del plantel que iniciaron en febrero sus campeonatos en Brasil, con una pretemporada diferente cada uno (Rodolfo Rodríguez, Darío Pereira, Diogo y Ruben Paz), Santín que viene de Colombia con su torneo iniciado cuarenta y cinco días antes; y los que actúan en el medio, algunos de los cuales tuvieron vacaciones, otros no, habiendo hecho en sus clubes algún trabajo de acondicionamiento básico.

Guarino testó a todos los componentes del plantel al iniciar la preparación, lo que le permitirá trabajar con cada uno en aquellas valencias en las que no están rindiendo de acuerdo a sus posibilidades.

Cuanto mejor sea la condición física de nuestros jugadores mejor podrán adaptarse a la altura, dentro de las peculiaridades orgánicas de cada uno, y mayor será el aprovechamiento de sus condiciones futbolísticas.

Más importancia tiene aún el rendimiento físico cuando nuestros tres rivales son europeos y poseen, por tanto, una formación atlética superior desde la niñez.

De acuerdo a lo conversado con excelentes profesionales de la Educación Física, esa tarea de nivelación y mejoramiento que está haciendo Guarino en Bogotá es más fácil en la altura, ya que allí se aceleran los procesos.

La adaptación a la altura

Es una fase clave de nuestra preparación para el Mundial.

Trataremos de reflejarles lo que pacientemente nos trasmitieron quienes conocen del tema, en el lenguaje más llano posible.

Quienes estamos acostumbrados a vivir al nivel del mar experimentamos una serie de trastornos cuando realizamos esfuerzos en la altura. Los mismos varían en función de la conformación orgánica de cada uno, pero es evidente que se sufre el "apunamiento", generado por la disminución de la cantidad de oxígeno que circula por el cuerpo. Ello se debe a que la presión que se ejerce es menor, razón por la cual, a pesar de ser semejante el porcentaje de oxígeno que compone la atmósfera, es menor la cantidad que contiene el organismo.

Por las razones citadas es que se procura aumentar el número de glóbulos rojos mediante el suministro de hierro, al ser los mismos quienes transportan el oxígeno.

La falta de oxígeno en cantidades suficientes provoca fatiga muscular y disminuye la claridad mental. Uno de los síntomas notorios es el aumento del número de inspiraciones, lo que genera un mayor bombeo del corazón. De ahí que tras un esfuerzo grande siempre sea necesario un cierto tiempo de recuperación, mayor por cierto que el que se precisa al nivel del mar.

El tiempo ideal de adaptación a la altura, para quienes no están acostumbrados a ella, es de sesenta días. El tiempo mínimo para una muy buena adaptación es de cuarenta días. Uruguay ha optado por un período de treinta y cuatro días. Sin ser el ideal, es bastante más que el que tendrán nuestros rivales de serie. El que tendrá más será Dinamarca, con dieciocho días. Primero estarán en Bogotá y luego en México.

La trascendencia de esta etapa de familiarización con la altura ha sido demostrada en aquel notable trabajo del Prof. Langlade en el 70, cuando el anterior Mundial de México. Tras minuciosos estudios realizados, con confirmaciones en un laboratorio andino especializado, superamos en rendimiento físico a soviéticos y alemanes en instancias decisivas del Mundial y alcanzamos un cuarto puesto histórico con mucho menos potencial ofensivo que en esta oportunidad. Aunque teníamos mejor defensa que ahora.

Un adecuado trabajo de adaptación a la altura permitirá neutralizar la natural mejor condición física de los europeos y desarrollar casi normalmente el fútbol que queramos.

Para finalizar este tema enfatizamos *que la altura habrá de condicionar la dinámica y el tipo de fútbol de los europeos, los que no podrán hacer el despliegue que les vemos por televisión. Eso nos favorecerá.*

Nuestro fútbol

Pero si son importantes el trabajo físico y la adaptación a la altura, sólo servirán de base para un adecuado planteo de juego. Guarino y el Dr. Murninkas pondrán a los jugadores en su mejor forma para que Borrás los haga rendir futbolísticamente.

Pero aun cuando el nivel sea óptimo en los dos primeros rubros, ello no garantiza un buen papel en el Mundial.

El déficit mayor de nuestro fútbol radica en el juego conjunto y en la dinámica.

Nuestros jugadores tienden a estar demasiado tiempo con la pelota, lo que nos hace perder sorpresa y facilita la acción defensiva de los rivales. Por otra parte la falta de dinámica hace que no ataquemos y defendamos en bloque, provocando distancias grandes entre las diferentes líneas. Ello genera problemas por inferioridad numérica e impide una adecuada explotación de los distintos sectores del terreno, en especial de todo el frente de ataque. Incluso el aislamiento muchas veces obliga a la maniobra individual.

La mejor manera de combatir los problemas mencionados era trabajar el mayor tiempo posible con el equipo base del que será titular, y hacerlo practicar el sistema y la modalidad de juego a emplear en el Mundial.

El técnico no ha dejado la sensación de tener convicciones arraigadas. Antes de irse a Europa, a hablar con los jugadores que allí juegan, dijo que debía esperar al partido entre Brasil y Alemania para decidir cómo iba a marcar a nuestros rivales.

La preparación de la Selección comenzó con una defensa que tenía cuatro zagueros en la última zona y un solo volante de marca, predominando los jugadores de ataque.

Al retorno de Europa el equipo tiene un "líbero" en el fondo, dos "stoppers" y una distancia entre los volantes y los delanteros netos que reduce a la mínima expresión a nuestros arietes. *El planteo es eminentemente conservador para una Selección que cuenta con la mayor cantidad de jugadores de calidad en ofensiva de los últimos treinta años.*

Es evidente que, o el técnico no tenía claro de qué manera iba a jugar cuando designó a los jugadores o los eligió mal en función del sistema a emplear.

Para jugar con un "líbero" tiene uno solo que reúne las condiciones, aunque ha jugado poco en esa difícil tarea: Gutiérrez. Acevedo tiene velocidad e inteligencia, pero carece de la fuerza necesaria. Va a jugar con dos "stoppers" y tiene uno solo completo: el mismo Gutiérrez. Bossio rinde en el mediocampo. Carece de la velocidad y de la disciplina táctica como para estar pendiente de los desplazamientos de uno de los hombres del rival más cercanos a nuestro arco. A Darío le falta velocidad y hábito.

Acevedo podría adaptarse, a pesar de la falta de fuerza mencionada. Le preocupan los marcadores de punta bajos, por el juego aéreo de los europeos, y de los tres que llevó, dos son de escasa estatura. Además en esos casos debe procurarse hombres que jueguen de los dos lados. Rivero sólo puede jugar en la izquierda. Ahora dice que probará a W. Cabrera en esa función, en la que jugó alguna vez hace cinco años. También dijo antes que Acevedo iba a ser probado allí. Luego lo negó. En una emergencia, parece mejor solución. Porque además de hombres grandes Beckembauer puede poner allí a Litbarski, que es hábil y veloz.

Por otra parte, con este sistema conservador los delanteros quedan muy aislados. De insistirse con él debe cambiarse al volante de armado y tienen que subir mucho más los marcadores laterales.

Ni Bossio ni Barrios tienen claridad en la creación. Si no lo hacen los laterales tendremos problemas de salida. Se precisa un volante con más llegada para acompañar a Da Silva y Francéscoli. No parece haber nadie mejor para esa función que Ruben Paz. Tiene más velocidad, dribling, remate y presencia de área que Santín, por más que nos apene sacarlo del equipo después de lo bien que jugó la Eliminatoria y los dos primeros partidos de la última serie ante San Lorenzo y River.

En una palabra, el sistema empleado no es para los hombres que citó. *Borrás va a improvisar a un mes escaso del Mundial, haciendo jugar a varios futbolistas en funciones que no les son habituales.* Confía demasiado en este mes que falta, después del que se perdió antes. Ojalá se le dé, aunque parece difícil.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

Selección:

Lo que los técnicos no se animan a decir

por Jorge Savia

JAQUE no precisa someterse a la "purificadora" posibilidad que ofrece la tradicional interrogante que interpela preguntando: ¿JURA UD. DECIR LA VERDAD Y NADA MAS QUE LA VERDAD? Pero igual sería bueno escribir, al menos por esta vez, bajo la presión de esa advertencia para que no queden dudas acerca del contenido de esta entrega.

¿Por qué razón estamos expresándonos en estos términos? Muy simple. Porque no estamos con la selección en Colombia, obviamente. Pero vamos a contar un aspecto muy íntimo y muy serio de todo lo que allá sucede. Más concretamente: de lo que actualmente, a menos de un mes del debut de Uruguay en el Mundial de México, preocupa a los técnicos y lo que, por esa misma razón, por la delicadeza del tema, ellos no se animan a revelar públicamente sobre el funcionamiento del equipo celeste.

Y una vez planteado el tema, entonces, tenemos que agregar —por supuesto— que no estamos en Colombia pero que es tan verdadero lo que sabemos como que nos lo contó uno de los integrantes del cuerpo técnico. Aunque —también por supuesto— no queremos revelar su nombre porque, en definitiva, todos los datos que vamos a manejar componen más que el material de una nota periodística, un cúmulo de elementos de trabajo que pertenecen casi exclusivamente al ámbito laboral de dicho cuerpo técnico.

En otras palabras: lo que vamos a contar, no lo vimos. Nos lo dijeron. Y como no queremos divulgar la identidad del testimonio, aunque eso debiera ser un factor casi indispensable para respaldar la veracidad de algo que no presenciamos directamente, la única forma de lograr ese efecto parecería ser, entonces, la de escribir bajo la "amenaza" de la interrogante a la que aludíamos anteriormente.

Pero es la verdad. Toda la verdad sobre cuáles son las grandes preocupaciones de los técnicos de la selección sobre el presente y el futuro celestes. Porque lo que vamos a divulgar es lo que los técnicos no pueden decir públicamente sobre lo que no anda, sobre lo que falta y sobre lo que no hay en el equipo que en este momento está buscando su identidad con vistas al Mundial de México. Y aquí está, aunque no presentemos ninguna prueba y ni siquiera tengamos la posibilidad de apoyarnos en la formalidad de un juramento.

"Mudos" y "charlatanes"...

1) Después de un comienzo (partido con River y partido con el Guadalajara y la selección de México) en el cual el planteo táctico se sustentó sobre la utilización de un volante de marca y dos de creación, se ha dicho que a partir del encuentro jugado con Gales en Wrexham, la selección encontró definitivamente el esquema con el cual jugará el Mundial de México, que no es otro que el que propugna la utilización de dos volantes de marca y uno de creación solamente. Y más aún: se ha dicho por parte de jugadores y técnicos que el grupo está plenamente convencido de que ese es el planteo que más le conviene, entre otras cosas porque de acuerdo al funcionamiento del conjunto ante los galeses quedó probado, nadie tiene dudas ya, de que no puede existir mejor fórmula que esa. Y no es así. Lo del convencimiento no es cierto. Lo real, lo verdadero, es que el cambio de sistema surgió luego de una charla en la cual los jugadores tuvieron la misma voz y el mismo voto que los técnicos. Y la variante surgió y se mantiene porque a la hora del diálogo, del intercambio de ideas y de la exposición de argumentos para inclinar la balanza para el lado de determinado sistema, los volantes de marca son los que más hablan mientras que los otros, los creadores, los que lógicamente son partidarios de jugar utilizando el planteo más liberal que se utilizó ante River, el Guadalajara y la selección de México, son mudos y no son proclives a decir ni una sola palabra de lo que piensan. Dicho de otra manera: a los que les gusta la idea de jugar con dos volantes de marca y uno de creación, es a los Bossio, a los Barrios, que son gente que habla y pesa. Y a los que les gustaría jugar con dos creadores y un solo volante de marca es a los Paz, a los Santín y a los Francéscoli, que a la hora de la discusión son callados y por tanto no pesan.

¡Un tiro en 57 minutos!

2) Con el planteo expuesto, el equipo no tiene gol. Y los técnicos no ven por dónde se puede conseguir ese ingrediente. Porque, tal como se vio en el partido con Gales, el funcionamiento colectivo que parte de la base de la utilización de dos volantes de marca y uno de creación, es casi perfecto desde el momento que no apareja problemas defensivos ya que con dicho sistema el asunto de la recuperación de la pelota deja de ser un problema, una carencia, y hasta contempla la aplicación de un dispositivo como es el del doble stopper que es el que más sirve para neutralizar la tradicional doble punta de lanza que ofensivamente emplean los europeos. Pero lo que nadie dice es que, con ese funcionamiento ópticamente atildado, y según una muy secreta "estadística" que surge de un relevamiento que hace uno de los técnicos en cada encuentro, es que en ese partido ante Gales en el cual se consiguió "el sistema perfecto", Uruguay remató el primer tiro al arco rival ¡a los ¡12 minutos del segundo tiempo! Y obviamente: para corregir ese defecto, habría que volver a lo que tácticamente se hizo en un principio y se dejó de lado por inconveniente...

Da Silva se niega...

3) Otro problema es el que se vio muy claramente en el partido ante Peñarol que fue la despedida de los celestes: nadie ocupa el lateral izquierdo. Y aquí tampoco parecería haber soluciones concretas. Porque —repetimos, lo dijo uno de los técnicos— Da Silva no sólo ha sido absorbido por el estatismo propio de los jugadores nuestros, dejando de lado todo lo que hace en materia de dinámica en el Atlético de Madrid como consecuencia de su inserción dentro de un fútbol típicamente europeo, sino que además se niega a tirarse a la izquierda argumentando que esa forma de juego no lo favorece. Entonces, como Francéscoli por su falta de movilidad e incluso sus desplazamientos relativamente lentos no puede ser el hombre indicado para desengancharse del medio e ir a caer sobre la izquierda, la única opción que quedaría para que el ataque celeste no termine incursionando invariablemente por un embudo que los delanteros fabrican por las zonas centrales del terreno, sería la de incluir como titular a Wilmar Cabrera que, según los técnicos, es el que mejor hace esa tarea. Pero esto también significaría un paso atrás, porque sería volver a un fútbol-fuerza que en un principio había sido desechado como "modus-vivendi" de la selección celeste en el Mundial de México.

Santin... ¿Santín?

4) Santín es hombre clave porque aporta equilibrio entre el ataque y la defensa. Porque tiene marca pero además crea. Pero es lento. Muy lento. Entonces, si su influencia es tanta en las dos funciones vitales del equipo, lo que termina sucediendo es que el equipo mismo juega como Santín. Al ritmo de Santín. Y si hay una cosa que los técnicos tienen muy clara es que el fracaso está asegurado en caso de que Uruguay no juegue con una dinámica muy superior y diferente a la que se emplea habitualmente en nuestro medio.

De espaldas a la derecha

5) El ataque no sólo se olvida de la punta izquierda. También se olvida de la derecha. Y esto es porque los hombres que todo el mundo (incluso los técnicos) está convencido, deben ser los titulares, encuentran su mejor fútbol de espaldas a la punta derecha. Esto es: tanto Da Silva, como Santín, como Paz y como Francéscoli, arman sus mejores jugadas arrancando desde la derecha hacia el medio. O sea: en dirección a la izquierda pero sin llegar a la izquierda. Y de esa manera ocurre que sobre la punta derecha queda olvidado Alzamendi, que por ser puntero-puntero no entra en otra función que no sea la de patrullar la raya como lo hace habitualmente, o también parte un manifestante más con el propósito de acoplarse al mitin que se forma en el medio, porque Ramos, que no es puntero-puntero, se va hacia el mediocampo en procura de una pelota que no le llega. Dicho de otra manera: si el puntero derecho es Alzamendi, queda olvidado y termina siendo un jugador menos. Y si el puntero derecho es Ramos, hay un equivocado más que se suma a la llegada por el centro.

El programa para gente despierta.

TODO FUTBOL

COMIENZA EL JUEVES 8

CX 50, INDEPENDENCIA, no podía dejar fuera del Mundial a cientos de miles de jóvenes . . . y no tan jóvenes. Sobre todo cuando Uruguay, luego de tantos años de ausencia, vuelve a estar entre los mejores del mundo. Por eso hemos creado un programa, el primer programa del día, en el que brindaremos la más completa información deportiva: TODOFUTBOL

Notas, reportajes, comentarios, panoramas nacionales e internacionales, a cargo de un capacitado equipo de profesionales como JUAN ANGEL MIRAGLIA, JOSE VICTOR GARCIA y la Coordinación General de BERCH RUPENIAN. Pero TODOFUTBOL tendrá, además, el toque personal de CX 50, que lo transforma en un programa ágil, distinto, joven, al estilo de INDEPENDENCIA.

DE LUNES A VIERNES
DE 7.30 A 9
DE LA MAÑANA

CX 50 RADIO
INDEPENDENCIA

Esos goles de entrada...

"Todavía no ... ya no".

por Juan H. Alfonzo

Así tituló una agencia noticiosa internacional su información referente al partido que el Dínamo de Kiev le ganó por 3 a 0 al Atlético de Madrid en la final de la Recopa europea. Y la referencia es válida, porque lo que le pasó al equipo del "Polilla" Da Silva en la ciudad de Lyon, también lo sufrieron antes las selecciones de Uruguay, Argentina y Brasil en la mayoría de los encuentros internacionales disputados en la preparación para la Copa del Mundo.

Recordamos que los celestes fueron en agosto a París para jugar la Copa Intercontinental con Francia, y a los pocos minutos ya perdían 1 a 0 con gol de Rocheteau. Después, en Los Angeles frente a México, Aguirre venció a Rodolfo a poco del comienzo. A los argentinos, los mismos galos sometieron su valla enseguida de empezar. A los brasileños también les tocó por partida doble, primero ante Alemania Occidental —nuestro primer adversario en el Mundial— y luego con los húngaros en Budapest.

Quiere decir que hay un déficit a estudiar en el *"Todavía no"*, donde aparentemente está la mayor dificultad para los equipos de esta parte del mundo. Nuestros conjuntos —a nivel de clubes pasa lo mismo— salen a estudiar al enemigo, a ver qué hace para después responder en consecuencia. Pero, evidentemente, los demás entran decididos a jugar desde el comienzo, a imponer las reglas sobre las que se desarrollará el trámite desde la pitada inicial, sin importarles lo que haga quien tiene a su frente. Es una ventaja que en tierra azteca no podemos dar, porque entrar perdiendo uno a cero en un Campeonato del Mundo es poco menos que suicidarse futbolísticamente, sobre todo en una serie como la que nos tocó, en la que seguramente se convertirán pocos goles dadas las características de sus participantes. Pero existen razones para que acontezcan hechos como los narrados, y ellas derivan directamente de la forma en que se efectúa el calentamiento para los encuentros. Mientras los europeos hacen 40 o 45 minutos a todo vapor, como si estuvieran en pleno partido, saliendo al campo sudorosos y con los músculos en pleno "funcionamiento", uruguayos y argentinos realizan ejercicios livianos y los brasileños ya sabemos que son poco apegados a todo lo que sea movimiento sin pelota. Eso en lo que hace al aspecto físico, porque también tiene que ver la forma en que los técnicos encaran sus planteos. El *"vamos a estudiarlos de entrada para después atacarlos"* es muy común, pero también sumamente peligroso, como quedó comprobado.

En cuanto al *"Ya no"*, es menos frecuente pero similar en cuanto a los riesgos que supone. Es muy rioplatense bajar los brazos cuando se acerca el final y se gana, por ejemplo, 2 a 0. Los europeos juegan siempre igual, vayan triunfando, empatando o perdiendo por la cifra que sea. A uruguayos, argentinos y brasileños nos cuesta más sacrificarnos si nos parece que está todo liquidado, tanto sea a favor como en contra.

El titular del colega de la agencia internacional es un alerta importante, que no puede ser desechado por Borrás, Bilardo y Santana cuando se acerca la hora de la verdad. ①

Una batalla muy especial.

El capitán lucha contra el tiempo

por Juan H. Alfonzo

Mientras la selección se prepara en Colombia, uno de sus integrantes más ilustres libra en Montevideo una batalla muy especial contra el tiempo, tratando de reponerse rápidamente para tener oportunidad de pelear por un puesto que ya era suyo de acuerdo a lo expuesto en los partidos que disputaran los celestes en la etapa anterior.

Rodolfo Rodriguez ya está en su casa, e incluso reinició su actividad física el lunes pasado en el campo del Club de Golf. Pero claro, la situación es difícil y el final de esa lucha contra reloj —y almanaque— es totalmente imprevisible, por más que se asegure que la semana próxima el arquero internacional estará volando a Bogotá para reunirse con sus compañeros mundialistas.

Una herida que impresiona en su abdomen. Son 20 puntos y tiene forma de V, tal vez anticipando una señal de victoria en la Copa del Mundo. Lo fuimos a ver al sanatorio y lo encontramos bien de ánimo, aunque hablando y hablando nerviosamente, como si quisiera convencerse a sí mismo de todo lo que nos decía. Pero es indudable que ganas y coraje le sobran, porque la operación fue seria y él parece no darle la importancia que tuvo, por más que asegure: *"no sólo por mí, sino por la obligación que tengo con mi familia debo curarme bien antes de volver al fútbol"*.

Rodolfo, ¿cuál es su pensamiento íntimo en este momento? Lo que usted no dice, lo que charla con la almohada cuando llega la hora de dormir y cuesta conciliar el sueño pensando en lo ocurrido.

"Pienso que cada minuto es importante, que Dios me probó a ver si puedo, y a la vez me dio la fuerza para seguir adelante. Yo no voy a aflojar ahora. Luché por algo. Acepté las cosas como venían y no me voy a dejar vencer por la adversidad. Lo que me duele un poco es que había trabajado durante 3 meses y andaba bien de velocidad y salto, aspectos en los que me había preocupado especialmente pensando en la altura. Pienso también que concreto todo lo necesario para llegar, incluso hice adelantar la hora de la operación, que iba a ser a las 9 y media y a mi pedido fue a las 8. Una hora y media puede ser importante para mí".

Entró una persona a la habitación. Humilde, sin hablar, le mostró sus medias con los colores de Nacional y le dijo que podía contar con él para lo que necesitara, que su hermana era cocinera en una mutualista. Rodolfo comprendió el mensaje de solidaridad que le daba ese hombre, le agradeció el gesto con sinceridad y lo despidió amablemente. *"Es que dentro de la tristeza por la lesión, me estimula comprobar que la trayectoria sirve, que el reconocimiento de la gente es otro elemento que ayuda en la recuperación. Sé que algunos me gritaron cosas el otro día, pero los insultos a mí me resbalan. Me quedan sí las buenas, como el saludo que me hicieron llegar algunos parciales de Peñarol de la Amsterdam, que incluso me pidieron perdón por lo que hicieron otros"*.

¿Cuál es la próxima etapa?

"Yo no me quiero fijar metas mediatas. Las voy pasando de a una. Primero el alta del sanatorio, luego los primeros movimientos, después me quitarán los puntos, viajaré, qué se yo. Pero la palabra la tienen los médicos y no quiero saber lo que opinan ellos, porque me afectaría si me dicen que no voy a poder estar en el Mundial"

Los muchachos se portaron muy bien.

"No sé si es por mi manera de ser, pero tengo muy buena amistad con todo el grupo. Los noté tristes, desanimados y traté de levantarlos. Les dije que nosotros estamos expuestos a estas cosas y que yo, a los 30 años, nunca había tenido lesiones serias. Algún día me tenía que tocar y fue en este momento. Creo que logré mi objetivo".

Rodolfo, parece que en Gales el equipo anduvo bien y además utilizó el sistema que Borrás quiere para el Mundial.

"Sí, creo que jugaremos de la misma manera en México Eduardo (Acevedo) es el líbero, el Tano y Miguel (Gutiérrez y Bossio) los stoppers, los dos laterales (Diogo y Batista) van a los costados para tomar a los volantes o marcadores de ellos que caigan por allí. Dos volantes de marca, el Bocha y el Chifle (Santín y Barrios), Enzo (Francéscoli) haciendo el enlace y 2 arriba, Antonio y el Polilla (Alzamendi y Da Silva), desmarcándose y buscando los espacios vacíos, dejándolos a la vez para que se desenganchen los compañeros al ataque. El equipo anduvo realmente bien en ese partido. Casi le diría que no tuvo fallas, que hacía mucho que no veía jugar de esa manera a un elenco uruguayo. Dispusimos de algunas situaciones claras, pero no pudimos convertir. Pese a ello, nos reconfortó la forma en que nos movimos. Ese fue el sistema, no digo que los que estuvieron en la cancha sean los que deban actuar en México".

Cuando nos retirábamos, la señora de Rodolfo nos acompañó diciéndonos: *"el Dr. Suero me dijo que podrá jugar, utilizando un protector, y que el problema puede estar en su mente, por el miedo a recibir algún golpe en la zona afectada"*. Mire señora, si es por eso no hay dificultades. Con las ganas que tiene de curarse y estar en el arco celeste, si hasta le daba ánimos a los que iban a verlo, como a la señora de Santín, a la que le dijo: *"viste cómo los embromé. Me quedé con la familia"*.

Ahora el sanatorio quedó atrás. Está en la etapa de iniciación de los trabajos físicos. Entre las motivaciones que le dan fuerzas están algunas que se decían en nuestro medio cuando él todavía estaba en Brasil. *"Y, se decían cosas. Mis amigos me llamaban preocupados y yo les contestaba que me dejaran mostrar lo mío y después se vería. Tengo algo que dar, veremos si alcanza, los tranquilizaba. A mí me molesta que hablen sin saber. Siempre me he sacrificado y tengo armas para hacerlo nuevamente"*.

El capitán celeste está luchando. Y todavía falta casi un mes. Quién le dice... ①

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD	3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD	11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

ANCAP

DIVISION
SERVICIOS GENERALES
LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública Nº 4/0653
COMPRA DE PRODUCTOS DE HIGIENE Y LIMPIEZA
Apertura: 28 de mayo de 1986
Hora: 15 y 30

Licitación pública Nº 4/0654
COMPRA DE FORMULARIOS FANFOLD
Apertura: 28 de mayo de 1986
Hora: 11

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DEPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8º PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9 A 16.55 HORAS.

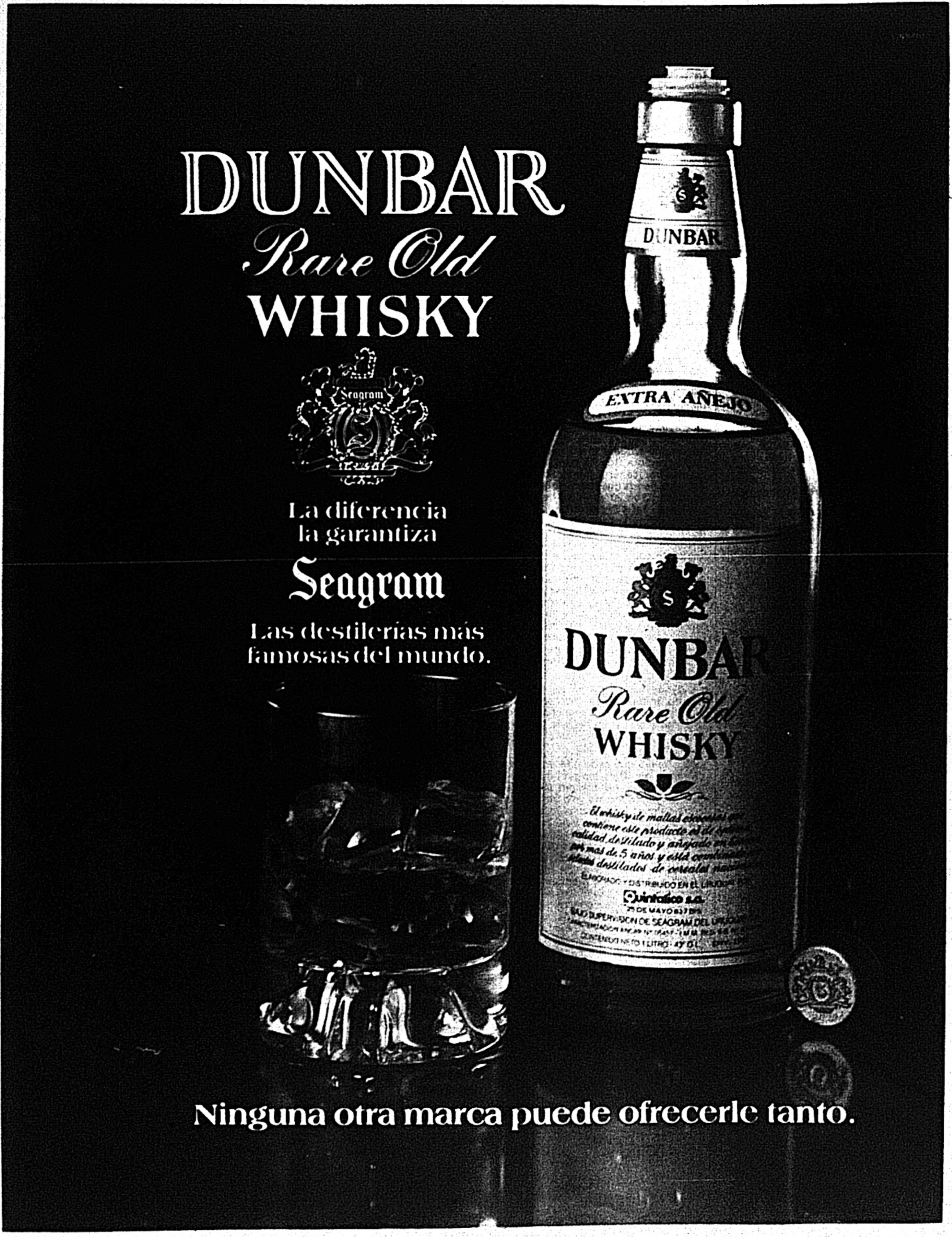
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 14 de mayo de 1986 Año III - N° 125 - N$ 120 Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

¿Quiénes siembran vientos?

La conmemoración del centenario de las luchas obreras de Chicago y de sus mártires podría haber sido el momento propicio, para los dirigentes de nuestra central, para una apertura pluralista en el terreno sindical. Sin embargo, lamentablemente fue todo lo contrario. En su discurso, el Presidente del PIT-CNT, Sr. José D'Elía, realizó una serie de afirmaciones sobre la historia y las vinculaciones ideológicas del movimiento obrero que no sólo atentan contra la verdad histórica, sino que al partidizar esa historia —y vincularse a una sola línea ideológica en el plano internacional— fue por el camino contrario al de la tan mentada unidad de los trabajadores. Lo comentamos en la página 5.

Lo que no dijo D'Elía el 1o. de Mayo

Hace todavía un mes el clima acuerdista parecía capaz de sobrevivir al embate de algunas tormentas políticas contaminadas de espontaneísmo y dudosos libretos. Sin embargo y con rapidez de vértigo los hechos comienzan a referir una activación de la actitud opositora.

No es muy claro el comienzo de este nuevo clima, pero como quiera que haya sido, lo concreto es que hoy el país no evalúa su estado de ánimo político con la misma esperanza con que lo hacía un mes atrás. ¿Qué finalidades persigue? ¿Cuáles son sus motivaciones íntimas y últimas? ¿Cuáles son los presumibles objetivos a alcanzar? Todo esto lo analizamos en nuestra página 3.

El olvidado grito del caudillo político

"Lo que el país sufre se llama batllismo", afirmó Ferreira Aldunate en Fray Bentos, y la afirmación no fue sino una parte de un discurso particularmente duro, en el curso del cual el caudillo blanco resumió los puntos de discrepancia entre su colectividad y el gobierno colorado.

Se daba así otra vuelta de tuerca en lo que constituye la [illegible] agresiva de la "lógica de caudillos" que transita nuestra historia desde sus comienzos.

En el umbral del siglo XXI el país escudriña el fenómeno caudillista con la misma atención que sus antepasados: acosado por graves problemas que hacen a su capacidad de insertarse en el mundo, el dominio carismático aún es fuente de esperanzas e inquietudes. Analizamos el tema en todas sus implicancias históricas en la pág. 6.

¿Qué piensa la oposición de sí misma?

No caben dudas: para la oposición la gestión del gobierno no es buena. Se cuestiona su política económica, se urgen decisiones sobre la problemática vinculada a violaciones de los Derechos Humanos... y bien, todo legítimo. La oposición es la oposición y en un sistema democrático las cosas funcionan así.

Sin embargo cuando uno piensa en la propuesta opositora para un país alternativo, no puede dejar de recordar la respuesta que diera un abogado a un cliente acorralado por los irrefutables derechos de la contraparte: "usted cuénteme las cosas bien claritas que yo me encargo de confundirlas". Lo analizamos en la página 2.

DEPORTES

Selección Uruguaya: toda la verdad y sólo la verdad

JAQUE revela lo que verdaderamente está ocurriendo con la selección uruguaya. La celeste cambió su planteo táctico "luego de una charla en la cual los jugadores tuvieron la misma voz y el mismo voto que los técnicos". Además, con el planteo expuesto, el equipo no tiene gol. Y los técnicos no ven por dónde se puede conseguir ese ingrediente. Tampoco parecen existir soluciones concretas para el puesto de lateral izquierdo. Lo analizamos en las páginas 29 y 30, junto a un reportaje exclusivo a Rodolfo Rodríguez en su lucha contra el tiempo para incorporarse a la selección nacional.

CULTURALES

Zum Felde: decir lo que se debe, sin temor

Hace diez años, a comienzos de mayo de 1976, fallecía Alberto Zum Felde, el intelectual que desafiara nuestras tradiciones provincianas, abriendo espacios al análisis crítico de nuestra cultura, nuestra historia y nuestra inteligencia. Había escrito por 1920 que "no hay mayor satisfacción para el hombre libre, que decir lo que piensa, cuando debe, sin temor a nada. Sentirse por encima del éxito es mejor que haberlo logrado".

Recordamos distintos momentos de su obra en la página 23.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

¿Qué piensa la oposición de sí misma?

por Diego Martínez

Para la oposición —indudablemente— la gestión del gobierno no es buena: se cuestiona su política económica, se urgen decisiones sobre la problemática vinculada a las violaciones de los derechos humanos, se vuelve recurrentemente sobre las decisiones adoptadas en cuanto al endeudamiento externo e interno, o directamente se interpela al Ministro de Economía por sus decisiones en materia de combustibles. Y bien, todo legítimo. La oposición es la oposición y en un sistema democrático las cosas funcionan así: al gobierno, siempre se tiene derecho a decirle que no. Se tenga o no razón. Se fundamenten o no tales negativas.

Sin embargo, cuando uno piensa en la propuesta opositora para un país alternativo, no puede dejar de recordar la respuesta que diera un abogado, a su cliente acorralado por los irrefutables derechos de la contraparte: *"usted cuénteme las cosas bien claritas que yo me encargo de confundirlas"*. Quiero decir —con todos los respetos a la oposición y por supuesto a los abogados— que el país, a la hora de reverdecer esperanzas y adjudicar responsabilidades no sólo apunta su mira al gobierno. También espera de la oposición. Y piensa más acá y más allá de las elecciones de 1989.

El gobierno, se sabe, no las tiene todas para sí. Acierta, se equivoca, todo ello en un marco de dificultades que para nadie resulta desconocido. Pero por sobre todo, opta. Que no otra cosa es la lógica de gobernar: decir que sí o decir que no, aunque generalmente tenga que hacerse lo último. Así fundamentalmente se gobierna, lo que significa asumir las circunstancias gestando alternativas a una realidad intrincada y confusa.

Para la oposición las cosas son distintas. Su lógica no incluye la carga de optar diciendo que no a algunos, sino diciendo que sí la mayoría de las veces a los que recibieron el no del gobierno. Esta parece ser la tónica general de la oposición uruguaya. Se controvierten las propuestas oficiales como meros ejercicios de oposición en la micro-política, pero sin sugerir —en el marco macro-político de un gobierno de la oposición— cuál sería la responsable solución alternativa. ¿Qué es la oposición sino una visión distinta del país? El problema es cuando el país no alcanza a percibirla como real y factible y por lo contrario, la sospecha oportunista.

Desde agosto de 1984, el "continuistas" con que López Balestra calificó la política económica del Partido Colorado, no deja de repetirse, un día en boca de nacionalistas, otro en la de frentistas.

Y por aquí tal vez, podamos comenzar el inventario de las causas que llevan a describir un perfil tan confuso de la oposición uruguaya. Esta, con el énfasis permanentemente puesto en etapas que están mucho más allá de la realidad concreta que actualmente se debe encarar, debate las próximas elecciones o el continuismo del gobierno. Sabemos que el país vive hoy las circunstancias muy complicadas que anunciara Wilson Ferreira en la Explanada Municipal, hace casi un año y medio (momentos después de su liberación). En aquella oportunidad exclamó que de tales males nadie podría echarle las culpas al gobierno democrático. Pues hoy —llegado ya el momento vaticinado— se le echan. Pero este no es el asunto. Al gobierno, la oposición está en su derecho de echarle todas las culpas que quiera. El tema es la coherencia: hace casi un año y medio el gobierno no podría ser "culpable" de lo de hoy. Hoy ¿quién de la oposición (fundamentalmente nacionalista) se atrevería a eximirle de tal calidad?

Debe valorarse además, que en un marco de economía de transición como el que viene tratando de implementarse, con una serie de indicadores en positiva evolución, reproducir constantemente un mecanismo de facilismo retórico alrededor del fenómeno continuista, termina también por ser continuista. Peor aún, cuando ello sucede en tiempos en que parece quererse, ansiosamente, captar electorado.

Valdría la pena entonces preguntar ¿qué piensa la oposición de sí misma?

Desde hace un mes hasta hoy, un gran acuerdo nacional se ha visto evaporar, una interpelación ministerial termina de realizarse y otra parece aprontarse, una interpelación municipal ha encontrado satisfactorias respuestas del interpelado y además, "lo que el país sufre, no se llama Zerbino, se llama 'batllismo' " (sic Wilson Ferreira). Volvemos a recordar que de acuerdo a lo sostenido por el líder nacionalista hace casi un año y medio, las culpas de lo de hoy no podrían adjudicársele al gobierno (batllista).

De aquí en más todo podrá ser: desde la oposición frentista denigrando un proyecto de refinanciación del endeudamiento interno aunque el proyecto propio luego se confiese haberlo querido quemar; o desde la nacionalista interpelando y censurando a todos los ministros que se desee o hasta incurriendo en contradicciones como la señalada aquí del Sr. Wilson Ferreira. Será parte del juego democrático. Lo que parece sin embargo, merecedor de una mayor y detenida reflexión es la circunstancia en que —esperando el país mucho más o algo distinto a eso— en su lugar se construye anticipadamente el escenario de una nueva campaña electoral. Para la que también habrá derecho, en la oportunidad que la Constitución establece.

Cuando esto suceda, seguramente no se requiera de los abogados que confunden la realidad tal como es. El pueblo siempre opta por los otros.

Intendente interino Iglesias

Por el camino de Lanza

La semana pasada asumió interinamente la Intendencia de Montevideo, el economista y licenciado en economía Julio Iglesias Alvarez, quien se convirtió así en el Jefe Comunal más joven en la historia de la ciudad. La simpleza característica de tal circunstancia adquirió, sin embargo una singular relevancia, que quedó sin duda de manifiesto en la ceremonia de investidura del dirigente cebeísta, donde éste pronunció un discurso de particular significado.

Julio Iglesias puso de relieve en la ocasión, el valor de las cosas más simples y de las cosas más profundas del sistema democrático; cuando afirmó que "la trascendencia de lo que hoy se está produciendo (el cambio de mando) radica justamente en que otra vez nos acostumbramos a valorar como normal el juego de las instituciones y las responsabilidades colectivas, que por mandato popular cada uno está dispuesto a asumir".

En el mismo sentido más adelante sostuvo que "la ciudad de Montevideo es una sola, y por debajo de la pluralidad de las ideas e intereses subyacen objetivos comunes, que garantizan un ancho cauce para la cooperación y el entendimiento".

Nuevas generaciones

El Intendente de Montevideo destacó después, el papel que desempeñan las nuevas generaciones políticas asumiendo responsabilidades de gobierno, y las posibilidades que ello genera. Dijo que "más allá de la peripecia personal, de lo que alguna prensa notició como el acceso a este cargo de la persona más joven que haya tenido esa responsabilidad sobre sus hombros, este hecho encierra a mi entender un verdadero símbolo de una trascendente renovación política. Y digo esto, no porque baste que hoy los jóvenes participemos más activamente en la política, porque eso sólo no es suficiente para garantizar un nuevo estilo y procedimientos modernos, pero sí porque significa una condición necesaria para ello".

La labor legislativa

En otra parte de su discurso el Intendente interino se encargó de resaltar la labor legislativa comunal, recuperada para los mejores destinos del departamento después de años de descrédito. Confiado en contar con la colaboración y el concurso de los ediles opositores y del Partido de gobierno, dijo que le consta "el sacrificio y la dedicación que imprimen a su tarea, y porque con su conducta han contribuido a rejerarquizar esa labor tan necesaria al funcionamiento democrático, como lo es la labor del legislador comunal".

"Tengan los señores Ediles la seguridad que, quien habla, es absolutamente consciente de la importancia de contar con el respeto mutuo y la colaboración recíproca imprescindible, más allá de las diferencias que surgen naturalmente por provenir de diferentes colectividades políticas".

Democracia participativa

Otro aspecto de particular significación es la forma en que el Intendente Iglesias expone los principios de la democracia participativa en el espacio de un municipio.

Se refiere a la acción de los "verdaderos dueños de la Intendencia, las vecinas y los vecinos de la ciudad de Montevideo".

"Ellos son, en primera y última instancia, quienes con su aporte hacen posible el funcionamiento municipal día a día y, quienes constituyen el objetivo a no perder nunca de vista".

"Siento que todos ellos son la fuerza motriz que motiva a quienes trabajamos dentro de esta mole de ladrillos intentando cambiar realidades. Haciendo de nuestra querida ciudad de Montevideo, la ciudad viva y solidaria que todos anhelamos y soñamos".

El generador de los sueños

En la parte final de su alocución el Ec. Iglesias se refirió a quien fuera el primer Intendente de "Montevideo liberada", el Doctor Aquiles Lanza, en cuya breve gestión se trazarón los planes de acción municipal, actualmente en ejecución y proyección.

Dijo al respecto el Intendente Iglesias que, "durante su efímera pero riquísima gestión se fueron delineando una política municipal de vivienda, una política municipal de salud, una política municipal de alimentación, una política municipal de cultura, una política municipal de participación vecinal, una política impositiva de tono progresista y sentido redistributivo; en fin: las bases de una Intendencia participativa, eficiente y moderna, pero por sobre todo con un profundo contenido social".

La citada referencia a Lanza, claro indicador de las orientaciones del actual Intendente interino, no quedó en un simple enunciado sino que llegó a la adhesión concreta. El economista Iglesias concluyó señalando: "en su camino (el de Lanza) estamos".

ANALISIS POLITICO

¿Quiénes son los "cabeza de turco" esta semana?

por Felipe Flores Silva

Alguien con inclinación al arte adivinatoria nos decía, hace hoy exactamente un mes, que la hora de las concertaciones, las entonaciones y los acuerdonacionales estaba muriendo. Todavía estaba fresca la imagen de Sanguinetti y Wilson sonrientes en la escalinata de la casa presidencial y apenas se vislumbraba en el horizonte la incipiente interpelación a Zerbino y los primeros ecos del referendum de Canelones. Para los más escépticos estaba, además, ese acuerdo con coparticipación frustrada a última hora, cuyos protagonistas se empeñaban en calificar de triunfante. Pero nosotros nos aferrábamos a la foto de la salida de Suárez y en cuanto a los vislumbres, los registrábamos como un espontaneísmo de Lacalle el primero y como un espontaneísmo de los de Canelones, el de Canelones. Nada había que pareciera que pudiera hacer peligrar el clima de entendimiento alcanzado. Sí, es cierto, también estaba Carlos Julio Pereyra.

De pronto, todo se precipitó. Si fuéramos maliciosos diríamos que alguien activó la oposición y que un ejército aplicado fue puesto a funcionar al mismo tiempo en todos los frentes, o que alguna descompostura refrenada venía con una nota latente que resultó fatal: la de hacerse contagiosa a los demás. Lo cierto es que tras el desenlace de la interpelación a Zerbino, con derivaciones que parecieron exceder lo que en principio estaba planteado, por lo menos en lo que a cosas puestas en juego se refiere, siguieron: la lucha generalizada por el plebiscito a Hackenbruch, la interpelación al intendente Elizalde, la amenazada y pendiente interpelación a Chiarino, los ataques a Norberto I, la intimación por el seguro nacional de salud, la denuncia permanente contra una presunta falta de política agropecuaria y las presiones en el sector, los desafíos públicos, el intercambio de editoriales, etc., al punto que uno se pregunta si los reclamos por "sacar el hacha" a que refiere Wilson Ferreira en su última intervención pública no estarán resultando a esta altura ociosos.

No sabemos quién empezó. En filas de la oposición se dice que fue el editorial de El Día: "¿Adónde va el Partido Nacional?", que terminó de romper el clima de la interpelación. Otros dicen que éste contestaba al editorial de La Democracia contra Sanguinetti del viernes anterior y al carácter que había adquirido el primer capítulo de la interpelación, y que ambos, editorial y carácter, contestaban a su vez y un mismo día a las declaraciones del Presidente sobre el referendum. Nuestro amigo el adivinador, sin embargo, vislumbraba todo desde la aparición de Ferreira en el programa "Prioridad" y se apoyaba seguramente en la percepción de algún cambio de tono y en la persistencia por marcar una oposición aunque todavía no de forma muy convincente.

Como quiera que sea, el hecho es que hoy el país no evalúa su estado de ánimo político con la misma esperanza con que lo hacía un mes atrás. El líder blanco recorre la república y afirma a quien lo quiera escuchar que "no se gobierna un país desde la oposición" y que se está "preparando la inevitable victoria del Partido Nacional en 1989". Y explica que "la derrota se debió a que se crearon deliberadamente las dificultades, se le asoció a riesgos, se le hizo aparecer como a aquéllos que no se les entregaría el poder si triunfaban". Aunque reconoce que el gobierno está actuando como la gente que lo votó quería que actuara. Y agrega que "los blancos somos fervorosos, peleadores, y los blancos andan con la herida abierta y tienen motivos. Sienten intensamente la forma en que fueron agraviados y atacados". Y también: "el Partido Colorado no concibe perder ni una sola y después de un año y medio de gobierno no ha advertido algo que dicen las matemáticas, que no tiene mayoría por sí solo para gobernar". Y sin embargo: "el Partido Nacional jamás va a tener ministros blancos en un gobierno colorado".

Otro amigo nos desarrolló hace un par de días la tesis de la "ansiedad electoral". Nosotros, naturalmente, no la sostenemos y preferimos creer en un oscurecimiento circunstancial en la estrategia por recomponer al Partido Nacional donde no todos colaboran con el líder en su razonable flexibilidad con el gobierno. Decimos sí que es evidente que algo ha cambiado y que es probable que más de uno se pregunte sobre si se va a insistir con el solipsismo: perdimos en el 71 por fraude, perdimos en el 84 porque se nos hizo aparecer como aquéllos a quienes no se les entregaría el poder. El gobierno hace lo que el pueblo que lo votó quería que hiciera, pero nosotros somos los mejores, así que hay que esperar al 89. Desde la oposición no se puede gobernar. ¿Qué queda sino esperar? Y si otra vez en el 89 la gente quiere que se haga lo que ellos saben hacer, entonces esperaremos otros cinco años. Mientras tanto, aseguramos la gobernabilidad que no tiene necesariamente que querer decir que se está de acuerdo con todo y peleamos porque para eso somos peleadores y tenemos la herida abierta. Pero esto no va a pasar porque somos los mejores, ganaremos.

Y preguntamos: ¿alguien conoce a alguien que quisiera votar a Zumarán en lugar de a Sanguinetti y votó a Sanguinetti por miedo que a Zumarán no le entregaran el poder?

La entrada en escena de Chiarino

En este contexto al ministro de Defensa no se le ocurrió nada mejor que mandar las actas que le remitiera la Comisión de Diputados que investiga los asesinatos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, a la Justicia Militar. Y al diario El País, publicarlas. Por ese acto administrativo el ministro debía responder el lunes ante la Comisión en un clima de creciente expectativa y otra vez el lector nos lleva la ventaja de que al leer estas líneas estará en conocimiento de derivaciones que desconocemos al momento de escribir.

Creemos no obstante que es materia opinable la decisión de dar cuenta del proceso de las investigaciones a la institución bajo cuya esfera se encuentran los implicados. Esto, que en algún sentido debiera parecer lógico, en otro despierta no pocas aprensiones. En todo caso parece que desde un punto de vista formal no es posible formular objeciones y que los temores se fundan en la identificación de la institución con la culpabilidad de los implicados, identificación que por lo menos no parece corresponder al tiempo que vivimos. Además, tampoco queda claro qué se pretendía entonces al remitir los antecedentes al Ministerio de Defensa. Seguramente no que los mismos fueran guardados en un cajón, como habría manifestado el Dr. Chiarino. Pero lo que nos parece a todas luces evidente es que la medida no tuvo ni tiene la trascendencia que se le pretende adjudicar. Si se resiente que la misma propiciara la contienda de competencias con la interferencia consecuente, decimos que no necesitaba la Justicia Militar la vista de los antecedentes para reclamar competencia ante la remisión de los mismos a la Justicia ordinaria. Las actuaciones habían ganado además estado público. Si se resiente que el pase de las actas a la Justicia Militar pudo dar lugar a la filtración que puso en peligro la seguridad de las testigos, decimos que hay sobradas pruebas de que incluso antes de la primer comparecencia de las mismas los implicados estaban advertidos, como resulta de los testimonios presentados. En todo caso, habiendo perdido las investigaciones la reserva que requerían, la entrada en juego de la Justicia Militar funcionaba más en favor de la seguridad que de la inseguridad de las testigos.

Sin embargo, está todo empantanado en descubrir por qué Chiarino remitió las actas y no se alcanza a comprender qué motiva el excesivo hincapié en un acto aparentemente irrelevante. El cometido de la comisión parlamentaria es descubrir a los asesinos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, y no censurar a Chiarino por un acto administrativo. Por momentos parecería que la frustración por no avanzar en un sentido obliga a distraer las baterías sobre otro en principio más sencillo, o que la aparición de un punto débil en algún actor activa el síndrome de oposición que ha ganado la escena política en los últimos días. Nadie quiere pensar que el celo por apadrinar un proceso pueda estar en la base de semejantes recriminaciones. Echada a andar la bola de nieve, comprometidas las posiciones, pocos auguran un feliz desenlace para las explicaciones de Chiarino.

¿Una Dinarp autogestionaria?

Otro tanto ocurre con la publicación por parte del diario El País del testimonio de las testigos. Parece evidente que lo importante es encontrar a los culpables de la violación del secreto que se les había prometido. Filtrada la información, no se puede imputar a la prensa la responsabilidad por su publicación, lo que —sin entrar a analizar el compromiso inherente a todo periodista para con su lector de mantenerlo informado— en todo caso vendría aquí a reforzar, al ganar estado público, la protección de las testigos. Sin embargo, las baterías se han apuntado —y no todas desde la oposición— hacia el periodista. Y, lo que resulta más insólito y paradógico, desde la propia Asociación de la Prensa del Uruguay. APU, convertida de pronto en Dinarp autogestionaria comunica que "en nuestra opinión, éste es un caso de mal ejercicio de la libertad de prensa y pone en juego la responsabilidad ética del periodismo. Por todo ello, este Consejo anuncia su voluntad de realizar a la brevedad y con la presencia de los más amplios sectores de la ciudadanía vinculados con la temática, una mesa redonda que permita elaborar un criterio que, junto con tener como norte el fortalecimiento de la democracia, posibilite el más libre y consciente ejercicio de la actividad periodística".

Sin comentarios. ①

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Paysandú).

TOME
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Lo que los empresarios no dicen

por Luis Eduardo Cladera

Ciertas características generales del empresariado uruguayo han sido reiteradamente señaladas. El sociólogo francés Alain Touraine, en su reciente pasaje por Montevideo afirmó, basado en un análisis comparativo, que no se podía hablar de un verdadero "empresariado nacional", en nuestro país. Independientemente del disgusto telúrico de tales expresiones en boca de un extranjero —posible en espíritus estrechos—, evidentemente la tradición del empresario es que el Estado uruguayo le dé de comer en la boca. Su capacidad de asesorarse, de elaborar proyectos, de tecnificarse, de producir bueno, barato, útil, bello, a mediano y largo plazo, adecuarse a los mercados internacionales rápidamente, etc., no es común.

Se puede decir y con razón, que en un país con un pequeño mercado interno y con políticas económicas que andan a los bandazos, es imposible contar con un empresariado de primera línea. La problemática del endeudamiento interno, que apenas comienza a encauzarse, desanimó a sectores que podrían y deberían invertir en el país. Para que exista un empresariado dinámico que juegue plenamente el necesario rol de gestor económico generador de riqueza, es necesario que se vea al Estado fundamentalmente como un regulador inductivo, que los apoya en su capacidad de crear —con inversión, con independencia y con inteligencia—, los circuitos productivos y comerciales dinamizadores de la sociedad. Y esto implica capacidad de innovación para aquellos "empresarios aristócratas", firmemente asentados que no arriesgan sus beneficios en nuevas empresas porque eso los obliga a ampliar los horizontes y cambiar, con los riesgos que implica. Lo mismo que al empresario con dificultades, cuya labor cotidiana principal es ir a golpear a la puerta de los ministerios y de los bancos, que no se detiene a idear cambios productivos que le impliquen perspectivas de mediano plazo. O formas asociativas que superen la estrechez de miras.

No sólo estamos bloqueados como sociedad porque tenemos un Estado en gran parte obsoleto, una Enseñanza en crisis total, una dirigencia sindical ideologizada, una grave herencia de la dictadura (deuda externa e interna, derechos humanos, etc.) sino también porque no contamos con un empresariado dinámico, capaz de invertir, aunque más no sea para superar el envejecimiento del aparato productivo.

Las negociaciones tripartitas

Un aspecto esencial del retorno a la democracia ha sido la puesta en marcha desde mayo de 1985, de las negociaciones tripartitas Ministerio de Trabajo —Sindicatos— Empresarios. Para cualquier patronal medianamente informada la relación con los sindicatos, no forma parte solamente de un cierto trato cotidiano, o humano, o de un buen "clima de trabajo", sino que es sin duda una necesaria *inversión*, en el sentido típicamente capitalista de ganancia. El acuerdo entre los actores sociales dentro de la empresa, es un factor esencial para el desarrollo de la misma.

El clima imperante entre los empresarios uruguayos en *la primera ronda de negociaciones tripartitas* era de miedo, de confusión, cuando no de resistencia y enojo. Malestar contra el Estado, que además de las dificultades económicas que sufrían, les agregaba el tener que hacer un esfuerzo de conciliación con los sindicatos. Es conocido que en los meses de enero, febrero y marzo del 85, muchas Cámaras no reconocían a sus sindicatos. Había aprensión a tratarse de "igual a igual", con los dirigentes sindicales. Algunos sectores, en un tema delicado, negaban la "representatividad" a los delegados de los trabajadores. Otros comenzaban a respetarlos si eran capaces de "parar la fábrica", o si los veían con un gran poder de convocatoria y de movilización de las bases. Las negociaciones más que una necesidad del acuerdo social en democracia, se legitimaban bajo "presión", sindical y empresarial. El subjetivismo reinante en un clima de cajas de resonancia, aumentaba las confusiones. Algunos —pocos— paros que bloqueaban exportaciones pusieron este tema al rojo vivo, más que como una realidad apremiante, como un temor al desborde. Guerra de argumentos y contra-argumentos recíprocos que no respondían a análisis técnicos de la realidad.

En las empresas chicas algunos problemas fueron más agudos: despidos de delegados, etc. Se desarrolla la problemática de los "empresarios trogloditas", que no se adaptan a la nueva realidad.

Entre los "trogloditas" hay empresarios que consideran que los sindicatos "no deberían existir"; algunos hijos del "Proceso" no logran entender las nuevas realidades. Este sector es muy minoritario.

En general la mentalidad predominante es liberal, sin ideología precisa, preocupados por los temas básicos: libre empresa, ganancia y seguridad en el control de la empresa.

En la *segunda ronda de negociaciones*, en el mes de octubre, los empresarios comenzaron a comprender que ellas eran una forma necesaria de encauzar racionalmente la problemática del salario y las condiciones de trabajo. Hubo una búsqueda de información de los sectores más esclarecidos (normas de la O.I.T., consultas a técnicos en derecho y relaciones laborales, etc.), que concluyó en que estas negociaciones formaban parte de la empresa, tanto como los planes de inversión, de venta, de producción, de formación, etc. Muchos comprenden que el patrón por herencia y que no se asesora en todos los terrenos, es una pieza de museo en el mundo moderno.

Y descubren que se entra en una época nueva, en donde se deben lograr acuerdos salariales de plazos más largos (1 año, aun 2 años). Que estas negociaciones no sólo pueden ser receptáculo de las reivindicaciones de los trabajadores, sino que los empresarios pueden también plantear sus plataformas de acuerdos, en donde se incluyan criterios lógicos de regulación y de acción. Es así que ya son varias Cámaras y sindicatos que discuten a un nivel mayor sobre productividad, exportaciones, etc., en algunos casos en forma privada. Esto se está procesando en empresas con una mayor capacidad financiera. Algunos pequeños empresarios se quejan de que si se lauda alto, serán absorbidos por la competencia al no poder ellos pagar los mismos niveles salariales, paradoja interesante y complicada, en términos económicos y laborales.

Sin ninguna duda la segunda ronda puso en el tapete la necesidad y la aptitud para una racionalización de las relaciones entre actores sociales. Primer paso esencial en una óptica de modernización y recuperación del país. La problemática de los "interlocutores válidos" comienza a superarse.

Cogestión: un tema todavía verde

Existe todo un abanico de matices de las sensibilidades empresariales en el tema de llegar al nivel de la cogestión responsable en la empresa, hoy es posible palpar que el empresariado es francamente hostil.

Existe el temor lógico a lo que puede implicar una cesión de derechos, a pérdidas de control. Por otro lado el discurso sindical predominante no se ocupa de un planteo que no favorece "la lucha de clases". Sin embargo existen experiencias uruguayas, de beneficio mutuo en este terreno. Tema sobre el que volveremos en una próxima nota, porque con él también se esboza el Uruguay del futuro.

Comportamientos decimonónicos

por Einar Barfod

No es "a gusto del consumidor". Tampoco es por simple preferencia personal. Podría tratar otra cuestión, pero *no debo* hacerlo. Ingreso al tema de esta nota movido por el deseo de romper bretes y abrir caminos de futuro para nuestra sociedad autogestionaria.

Se dirá, que estoy obsesionado por este concepto. Así me lo aseguran algunos amigos de buena fe despistada, personas que todavía creen en la omnipotencia de la voluntad. Ellos ignoran cómo el pasado pervive, incorporado en el presente, generando ciertos problemas angustiantes, que nos tienen paralizados desde hace décadas.

Lo que quiero hacer es: proponer otra imagen del Uruguay, una imagen *operativa*. Me apresuro a declarar que ni siquiera es sólo mía. Pero, aunque la comparten muchos otros uruguayos, es en cierto modo "privada". No sale del nivel de las conversaciones. No ingresa al espacio público, ni ha tenido (hasta hoy) eficacia para modificar, por ejemplo, el funcionamiento de nuestro sistema político. Este produce, por lo tanto, la impresión de hallarse auto-motivado y como desconectado de la sociedad, en forma análoga al motor de un coche cuando se oprime el embrague.

Durante algunos meses, se habló de Acuerdo, con mayúscula. Ahora ha desaparecido la mayúscula. Pero el hecho político básico es el mismo, antes y después. Llamémoslo por su nombre: consiste en un desacuerdo radical, oriundo de nuestro siglo diecinueve pelеón. Allí "aprendimos" a comportarnos como hoy nos comportamos. Cuando la guerra civil es el modo normalizado de convivencia, como lo fue durante nuestro siglo XIX, le ocurre lo mismo que a todo otro sistema social: procura repetirse a sí mismo eternamente. Toda sociedad es una pedagogía en marcha. Acuña el tipo de hombre que ella necesita para perpetuarse, y evita —por todos los medios automáticos a su alcance— la producción de hombres de otro tipo, que podrían alterar el sistema.

Partamos de lo consabido. Nuestro siglo XIX fue un cruento período de conflictividad apasionada y enconadas guerras civiles. Nuestro país fue por ello denominado "Tierra Purpúrea", por alguien que nos quiso bien y deseó para nosotros un futuro más venturoso.

Pero analicemos esos hechos, por todos conocidos. Cuando dos hombres o dos grupos se pelean el uno con el otro, se genera una situación curiosa. No es cuerdo, sino "loco", *el afán* que cada individuo o bando tiene de suprimir al otro y quedarse por ejemplo, con todo un país. Pero ¿qué otra cosa es eso, una guerra civil? *La situación es insana, pero los actores son cuerdos.* Son víctimas del rol que les ha tocado en suerte. Cada uno se siente agredido por el otro, al cual cree demonizado, y esta persuasión bilateral determina la conducta recíproca de las partes en conflicto. Vistos desde fuera, por quien ignora o desatiende la situación, ambos contendientes *parecen* arbitrarios, antojadizos.

Una tercería igualmente apasionada, no resuelve las cosas. Si los cintillos datan de 1836, la tercería estaba definida en rasgos decisivos hacia 1846 y se institucionaliza definitivamente como tercer factor de nuestro sistema político entre 1890 y 1915. Puede vérselo ejemplificado en un caso individual paradigmático: el de ese ciego visionario que fue Luis Melián Lafinur.

Leamos, o releamos, "Exégesis de Banderías" (1893). Allí se encarniza Melián con ambos partidos tradicionales, proclama su fracaso y reclama que sean sustituidos por partidos "de principios". El estilo era violentísimo y rezumaba incomprensión con respecto a la situación de fondo, no asumida, y de la cual eran víctimas tanto los dos bandos tradicionales, como los terceros en discordia, los tres igualmente "energumenizados" por el sistema.

Un estado permanente de discordia civil crea un atornillamiento dialéctico, un proceso "en círculo", cerrado sobre sí mismo y condenado al eterno retorno de lo idéntico. Pero no es nunca un proceso binario simple. Genera siempre una tercera posición en discordia, que se cree fuera del sistema, pero que es igualmente expresión y víctima del sistema que tan vehementemente denuncia.

Mi tío-abuelo, amigo personal de Melián, lo acompañó en un viaje a España, donde lo "operaron" de cataratas sacándole también los ojos. Mi tío-abuelo me dijo varias veces: "Largo tiempo antes de perder los ojos, Luis había perdido la vista; visionaba demasiado". Su pasión lo llevó a propugnar una tercera posición *interna* al sistema, una denuncia retórica de los dos bandos cuya conducta criticaba. Ya desde 1846, los bandos tendían a ser tres. Frente a los otros dos grupos, el tercero practica la guerra civil por medios verbales y retóricos, desde una actitud que sólo cabe denominar "energumenismo axiológico". Y la grey inconsciente de esta tercera posición política llega hasta hoy. Se constela así, el sistema triádico que rige nuestro comportamiento político

⇨

2

ANALISIS POLITICO

Lo que no se dijo en el discurso de D'Elía

por Elbio Laxalte Terra

Escaso de consenso al interior de la Central sobre el contenido del documento a ser leído el 1° de Mayo, su Presidente, el Sr. D'Elía no tuvo nada mejor que proponer que un discurso realizado en un tono, por demás, de una ortodoxia cada vez más caduca.

Allí el Sr. D'Elía hizo una serie de afirmaciones referidas a la historia y a las vinculaciones ideológicas del movimiento obrero, que no sólo atentan contra la verdad histórica, sino que al partidizar esa historia, y al vincularse a una sola línea ideológica en el plano internacional, plantea objetivamente una política excluyente, yendo por el camino contrario a la tan mentada unidad de los trabajadores.

La conmemoración del Centenario de las luchas obreras de Chicago y de sus mártires, podría haber sido el momento propicio para los dirigentes de nuestra Central, de una apertura pluralista en el terreno sindical. Sin embargo, lamentablemente fue todo lo contrario.

El Sr. D'Elía tendría que saber que la unidad se obtiene en el respeto profundo de las opiniones ciudadanas, de los trabajadores que son blancos, que son colorados, que son cívicos, e incluso de muchos trabajadores frentistas que no responden a la línea leninista dentro del Frente Amplio. La unidad no se obtiene imponiendo en nombre de los trabajadores y desde el movimiento reivindicativo una línea de tipo partidaria o ideológica. Y esto es precisamente lo que hizo el Sr. D'Elía, Presidente del PIT-CNT. Y es por esta utilización que se hace de la gente, que la opinión pública los percibe de más en más como dogmáticos y sectarios.

Una historia partidizada

El Sr. D'Elía traza un esbozo de historia del movimiento obrero cuyo sentido es "flechado". No nos habla de la riqueza que significa para el movimiento obrero la gran cantidad de vertientes ideológicas y de sensibilidades que lo componen. Por supuesto tampoco habla de los debates sobre la táctica y la estrategia de las luchas reivindicativas de este movimiento.

El movimiento obrero se inicia en lucha contra la explotación y para el Presidente de la Central este movimiento ideológicamente sigue una línea que empieza en Marx y Engels (hace de paso una pequeña concesión nombrando a Bakunin, no sea que alguien del PVP se enoje) sigue con la 1a. Internacional (por supuesto sin nombrar los grandes debates que conmovieron esta organización sobre el socialismo autoritario y el socialismo libertario), llegando hasta Cuba y Nicaragua hoy día.

Los batllistas que nunca negamos nuestras simpatías por el libre debate de ideas y que formamos parte de una corriente histórica y popular de nuestro país, que tuvo y tiene múltiples puntos de contacto históricos e ideológicos con los socialismos (así en plural), no podemos aceptar que se borre esta verdad histórica de que antes, durante y después de Marx, existían socialistas, que aquellos llamaron con respeto, "utópicos", comprometidos en la lucha contra la explotación del hombre por el hombre; como también había republicanos liberales comprometidos con el progreso y la justicia social.

Cuando habla de nuestra propia historia el Presidente del PIT-CNT, nada dice de los aportes fundamentales hechos por el batllismo a la solución de la "cuestión obrera" en nuestro país, y al respeto esencial que tuvo por el movimiento obrero al no intentar en ningún momento desarrollar un trabajo partidario colorado en el medio sindical. La concepción batllista era que la gente de diversas ideologías políticas se reunía en el sindicato para defender sus intereses en tanto que *trabajadores*, y como ciudadanos se organizaban o seguían a los partidos políticos, cuyo rol era hacer proposiciones de tipo social, político y económico que fueran dirimidas en elecciones democráticas a través del sufragio universal. Esto, no podía ser destacado por el Sr. D'Elía como un importante aporte del batllismo de principios de siglo, porque evidentemente se pondría en contradicción con la táctica leninista de utilización de los sindicatos como instrumento de presión al servicio de una ideología y un partido. Es evidente en estas condiciones que la dirección de la Central va por un lado y los obreros (mayoritariamente votantes de los partidos tradicionales), descreen de más en más en esa verdadera "aristocracia obrera" que habla por ellos. Este es el caso para los obreros batllistas, y lo mismo pasa con los obreros nacionalistas, etc. Pero el tiempo de estas utilizaciones empieza a terminar. Hoy en los sindicatos hay un sitio de debate de ideas, y los obreros tanto batllistas como nacionalistas comienzan a organizarse, y a tener un discurso, que defendiendo el movimiento obrero, se coloca contra las utilizaciones y los sectarismos, apoyando el pluralismo.

Esa política excluyente practicada por un sector de la dirección de la Central, y en su nombre, es la concreción de una vieja táctica que consiste en trastocar el debate por el ataque y que aparece a partir de la división que produjeron en el movimiento obrero internacional las concepciones leninistas. Estas, desde el origen, se conformaron en la negación de las otras concepciones del movimiento obrero, y sobre todo de los sindicatos obreros democráticos. Así como por los esfuerzos por controlarlos políticamente. Leon Blum, socialista francés, ya en el célebre Congreso de Tours, en 1920, les decía a los divisionistas comunistas: *"Habíamos llegado a una concepción que había dado satisfacción a todo el mundo: autonomía de las dos organizaciones (sindical y política) ... En vuestra concepción (la leninista) de homogeneidad militar, era indispensable que ustedes sujetaran todas las formaciones obreras sean cuales sean, corporativas o políticas, a esta misma disciplina, y es innegablemente el espíritu de las tesis de Moscú"*. Y se ampliarían más tarde esas tesis de Moscú, divisionistas del movimiento obrero, cuando Stalin declaraba : *"La socialdemocracia vista objetivamente, forma el ala moderada del fascismo... No son antípodas sino gemelos... "*, atacando de esa forma los sindicatos europeos, que, influenciados por la socialdemocracia, no estaban enfeudados a Moscú. Estos sindicatos, dice un documento del II Congreso de la Internacional Comunista, de junio de 1920, *"no sólo han traicionado la causa de la revolución social (sino que) procuran sustituir el movimiento huelguístico, que adquiere cada vez más el carácter de un conflicto revolucionario entre la burguesía y el proletariado, por una política de contratos a largo plazo ... Procura imponer a los obreros una política de Consejos Unidos de Fábricas, y obstaculizar el avance del movimiento huelguístico, por la vía legal y con la ayuda del Estado capitalista ... Esta política fue seguida no sólo por las Trade Unions liberales de Inglaterra y los Estados Unidos, y por los sindicatos libres pretendidamente socialistas de Alemania y de Austria, sino también por las Uniones Sindicales de Francia"*.

Para esta concepción excluyente que practica un cierto tipo de sindicalismo partidizado, hablar de unidad, como lo hace el señor Presidente de la Central, no es otra cosa que una mistificación.

La realidad es que para unificar algo es necesario partir de la diversidad, la aceptación de la pluralidad, apoyando la existencia de opiniones diferentes y de su convergecia, y no de su exclusión. Pero para este sector sindical, representado por el Sr. D'Elía, unificar quiere decir homogeneizar. Y esta confusión es intolerable.

Solidaridades parciales

En un momento de su discurso el Sr. D'Elía dice que *"los trabajadores del mundo... se organizaban y respondían a un llamado* (¿por qué no dice que fue Marx desde 'El Manifiesto Comunista'?) *que en el año 45 se hizo a los trabajadores del mundo entero: Proletarios de todos los países, ¡uníos!"*, planteando la necesidad, a continuación, de las imprescindibles solidaridades internacionales.

Hay solidaridades que siendo justas, ocultan una concepción y una lógica de la solidaridad que se revela como excluyente de otras. Son justos los apoyos a los movimientos obreros y populares que sufren los embates autoritarios como en Chile y Paraguay, como es justo hacer lo imposible para evitar la intervención norteamericana en Centroamérica. Tan justo como apoyar al sindicato polaco Solidarnosc, con diez millones de miembros, y sin embargo prohibido, con dirigentes presos desde la declaración del estado de sitio en 1981, decretada por el General Jaruselsky. Tan justo como sostener la lucha nacional del pueblo afgano contra la intervención rusa, o al pueblo eritreo por su independencia nacional contra el régimen dictatorial etíope de Mengistu apoyado por la U.R.S.S. Pero de esto último la dirección del PIT-CNT se olvida. Y corrobora que hay solidaridades con sentido único, lógicas excluyentes, lógicas entonces totalitarias.

Es interesante anotar algunos de los postulados del Programa de los trabajadores polacos en la clandestinidad, aunque más no sea para desmentir las acusaciones reiteradas de "reaccionarios" a quienes no pueden conmemorar un 1° de Mayo libremente. Como se hace hoy, en nuestro país.

Dice Solidarnosc: *"Queremos una Polonia justa. El respeto del hombre debe ser la base de la acción. El Estado debe servir al hombre en lugar de dominarlo. La organización del Estado debe estar al servicio de la sociedad y no puede ser monopolizado por un solo partido político. El Estado debe pertenecer realmente a toda la nación"*.

"La sociedad debe tener la posibilidad de organizarse para asegurar a todos una justa repartición de los bienes materiales y espirituales de la nación y permitir el desarrollo de todas las fuerzas creativas. Queremos una verdadera socialización de nuestro gobierno y de nuestra administración".

Es evidente que para el Sr. D'Elía y para quienes quieren hegemonizar el movimiento obrero para imprimirle un carácter político partidista, la siguiente frase del Programa de Solidarnosc debe tener un carácter más que "reaccionario", pues abandona la "lucha de clases" y por supuesto, la dictadura del "proletario" Gral. Jaruselsky; dice Solidarnosc: *"Estimamos que los principios del pluralismo deben aplicarse a la vida política. Nuestro sindicato ayudará y protegerá las iniciativas cívicas que tengan por objetivo proponer a la sociedad diversos programas socio-políticos y económicos. Pero nos opondremos a toda iniciativa de dirigentes de nuestro sindicato tendiente a crear partidos políticos"*. *"Nuestro sindicato, fiel a los principios del pluralismo, acepta la posibilidad de coexistencia con otros sindicatos"*.

Los dirigentes del movimiento obrero ganarán el respeto del país, el día que puedan hablar un lenguaje de independencia y de franqueza, como lo hacen los polacos.

---

efectivo. Funciona como arquetipo colectivo, latente, *regresivo*, que resurge una y ota vez.

Ejecutan comportamientos de este tipo, oriundos del siglo diecinueve, aquellos blancos y colorados que siguen pensando *únicamente* en el peligro que es el otro y en lo que ellos deben hacer para derrotar a su contrincante "tradicional". Pero análogo error cometen aquellos que, víctimas del mismo impulso regresivo, practican ese energumenismo axiológico *que inconscientemente heredan del siglo XIX*. No importa la aparente novedad de la ideología que esgrimen. Su talante y actitud son atavismos, que los "regulan" desde fuera. Para peor, su conducta irrazonada tiende a despertar, y traer del remoto pasado, esa incandescencia del sistema político que podría frustrar nuestra democracia actual, tan recientemente, *tan precariamente* recobrada.

No nos engañemos. Este peligro es real y debe ser exorcizado. Hace indispensable además, que discriminemos cuidadosamente entre la tercería decimonónica, o "energumenismo axiológico", y la nueva tercería que hoy ha nacido y procura dirigir el país hacia nuevos destinos. Es hoy posible, y urgentemente necesaria, una tercería *de más alto nivel*, que supra-ordine una cordura de base amplia a la pseudo-cordura confrontacional, "*interna*" esta última a un planteo insano, y perimido, de la realidad cotidiana.

No confundamos esta nueva tercería, hoy necesaria, con el viejo "energumenismo axiológico", aunque hoy éste se nos aparezca marxistizado y con piel de cordero. La tercería tradicional —no importa cómo camuflada— responde a programaciones de guerra civil, claramente decimonónicas. De esa raíz regresiva proviene, también, el mesianismo *indocumentado* que inspira sus palabras y procederes.

Pero el *primer* paso hacia esa superación, que tantos de nosotros buscamos, consiste en que "todos" los partidos políticos, y el sistema como conjunto, *además* de "hacer política" en sentido politiquero, se preocupen de expresar y servir los problemas de la sociedad autogestionaria. Los problemas concretos y puntuales que nacen en las distintas zonas del país, no son simples oportunidades para cobrar peajes políticos o sacarle ventajas a los rivales. Esos problemas son *la razón de ser del sistema*. Constituyen el tema obligado de la reflexión política y de la acción que ella "debe" realizar. Toda evasión de esta responsabilidad, en los tiempos dramáticos que vivimos, constituye casi, casi, delito de lesa nación. Y no se crea que exagero. Esto que yo aquí expongo es ya opinión mayoritaria en la muchedumbre silenciosa y nos explica su creciente impaciencia, disfrazada (por ahora) de apatía.

ANALISIS POLITICO

El Uruguay de la lógica caudillista

por Alvaro Diez de Medina

El período independientista de nuestro continente, señaló en una oportunidad el poeta y ensayista Octavio Paz, nos liberó de Madrid, no de nuestro pasado. Un complejo haz de voces históricas, indicaba el ilustre autor mexicano, están presentes en la conflictuada modernidad de la América Latina: lazos con el ayer que condicionan, en forma significativa, la percepción que tenemos de nuestro tiempo.

Entre los múltiples elementos que el transcurrir de éste ha injertado en nuestro presente, señala Paz en muchos de sus trabajos, está el caudillismo, legado polémico de la tradición hispano-árabe. Capitanes de mesnadas reconquistadoras, adelantados, conquistadores y generales de los pueblos recién convocados a la existencia independiente, los caudillos son expresión auténtica de nuestro inconsciente político, elemento aglutinante de voluntades que precede la organización de los estados continentales. *"Esfuerzo, maestría y seso"* eran los requisitos que el caudillo debía reunir para ser tal, según prescribía la Partida Segunda, título XXIII, Ley V de Alfonso X *"El Sabio"*, a los que se sumaba el ser *"habladores"* y *"calladores": porque bien razonados y de buena palabra deben ser para saber hablar con las gentes y apercibirlas y mostrarles lo que han de hacer antes de que venga hecho... y callado debe ser, de modo que no sea cotidianamente hablador, para que su palabra no desmerezca entre los hombres"*.

El tema mereció, por cierto, una abundante literatura. El caudillo pronto fue chivo emisario de nuestras insuficiencias constitucionales: a su conjuro las patrias se alzaron en armas, y a su figura hacendados, tenderos y escribidores atribuyeron la tardanza en organizar nacionalmente las patrias desgajadas del tronco virreinal. Desde la *"Milicia y Descripción de las Indias"* de Bernardo de Vargas Machuca, pasando por los *"Apuntes históricos"* de Andrés Lamas, el *"Facundo"* de Domingo F. Sarmiento o la célebre polémica entre Manuel Herrera y Obes y Bernardo Berro sobre *"El Caudillismo y la Revolución Americana"*, el caudillo ha sido objeto de prejuiciados análisis que, en todo caso, ponen en evidencia la presencia constante de su figura a lo largo del convulsionado siglo XIX americano.

Nuestro país ha sido especialmente susceptible al influjo del dominio carismático en el sentido que Max Weber daba al término: el dominio ejercido por aquéllos a quienes se reputaba *"portadores de dones específicos del cuerpo y del espíritu estimados como sobrenaturales"* (*"Economía y Sociedad"*, tomo II, pág. 848). *"Su reputación tradicional"*, escribía Herrera y Obes sobre la figura de Frutos Rivera, *"sirve de fábula a los niños y de historia a los viejos, no podía haber sido adquirida sino por una larga serie de servicios que estuviesen en armonía con el pensamiento de la campaña, su partido, su patria, su familia, su casa. Allí donde el vuelo de su caballo, él levantaba con las nubes de polvo las nubes de hombres que se precipitaban a seguirlo"*. Esta descripción (curiosamente apuntada a desmerecer la figura del caudillo en momentos en los que se pretendía justificar su exilio en 1847), es en todo coincidente con la *"ratio"* carismática, según la misma es explicada por Weber: *"esta creencia transforma* desde adentro *a los hombres e intenta conformar las cosas y las organizaciones, de acuerdo con su voluntad revolucionaria"*.

Y por cierto que *"revolucionaria"* es la trascendencia del caudillismo en la historia nacional; de hecho, ha logrado conformar una *"lógica"* política a partir de la cual se explican algunos de los hechos más atípicos de nuestra historia. Sitiado en Maldonado, por ejemplo, el general Rivera inició gestiones por intermedio de los sitiadores oribistas, coroneles Ramos y Acuña, a fin de lograr un entendimiento pacífico y directo con el brig. gral. Manuel Oribe. Si bien la situación internacional e interna hizo del intento un mero pie de página en la historia de la llamada "Guerra Grande", bien puede verse como el germen de esa capacidad transformadora y revulsiva —en el sentido estricto del término— del caudillismo, sobre la cual se erigiría la ya comentada *"lógica"* de nuestra evolución histórica.

Los esfuerzos *"fusionistas"* que llevaron a la primera magistratura a Juan F. Giró, Gabriel A. Pereira y Bernardo Berro tropezaron, sistemáticamente, con esta realidad. El *"acuerdo patriótico"* de 1855 entre el gral. Flores y Manuel Oribe es, en el período el único emprendimiento de dimensión histórica dentro del cual los caudillos pudieron imponer una óptica globalizadora por sobre los intentos urbanos de *"fusión"*. La muerte de Oribe, el episodio de Quinteros, la llamada *"cruzada libertadora"*, la caída de Paysandú, serían las derivaciones de un fracaso que hizo posible la inestabilidad pastoril de la República hasta el período militarista (1875-1886).

Obtenida la neutralización de Timoteo Aparicio, superada la gesta caudillesca de Aparicio Saravia, el país no logró dejar atrás su lógica caudillesca: de hecho, el apartamiento del poder en el que el nacionalismo vivió hasta 1958 hizo de sus fuentes de inspiración carismática uno de los sostenes más firmes de su presencia política, preservada a través de los Pactos. El coloradismo, en tanto, sufrió una evolución opuesta y, paradójicamente, convergente.

En efecto, mucho se ha escrito sobre el presidencialismo latinoamericano; nuestras cartas constitucionales erigieron en la figura del primer magistrado el soporte más importante de la emergente institucionalidad. Influencia del presidencialismo norteamericano, se dijo. Como apunta Octavio Paz, sin embargo, en un trabajo publicado en la revista *"Plural"* hacia 1972, la institución presidencialista latinoamericana se parece *"más que al presidencialismo norteamericano que la inspiró, a la dictadura de la antigua Roma"*. Como la institución clásica, el presidencialismo continental tiene un mandato limitado en el tiempo, está lejos del cesarismo, y representa un buscado remedio contra el caudillismo. A diferencia de aquélla, es un régimen de excepción que existe en tiempos de normalidad. Max Weber también ha escrito sobre este aspecto: representa, según apunta, una *"rutinización del carisma"*, por la cual la *"creencia de legitimidad no vale... con respecto a la persona, sino respecto a las cualidades adquiridas y a la eficacia de los actos hierúrgicos"* (*"Economía y Sociedad"*, tomo I, pág. 199). El llamado *"carisma del cargo"*, que tan pujante se mostró en el continente todo, tuvo en el Uruguay una notoria concreción: explican, por ejemplo, los desvaríos directrices de Julio Herrera y Obes, la política exclusivista de Juan Idiarte Borda o el simple hecho de que, bajo Juan Lindolfo Cuestas, (el *"burócrata cazurro"* que retratara Carlos Real de Azúa y denostara Melián Lafinur) el país tuviera dos centros políticos (el Palacio Estévez y *"El Cordobés"*). En todos los casos citados, las personalidades en danza están lejos de representar el carisma *"puro"* de Aparicio Saravia; *"el símbolo"* explica Weber en la página últimamente citada, *"casi siempre convertido en forma, es, prácticamente, menos importante que la idea vinculada a él...: la vinculación del carisma con la posesión del cargo... en cuanto tal"*. Esto es lo que explica que puedan llegar, como en el caso de Cuestas, a consagrar un sistema de virtual secesión como forma de reactualizar la lógica caudillesca que recorre todo nuestro siglo XIX.

El siglo XX representa, en este sentido, una lectura mucho más rica del fenómeno. Para el nacionalismo se inicia como el período de la reorganización tras la derrota militar y, naturalmente, con el período de búsqueda de un relevo carismático, concretado, apenas década y media después, en la figura de Luis Alberto de Herrera. Para el coloradismo, el siglo supone la emergencia de un caudillo carismático *"puro"* en la figura de José Batlle y Ordóñez, cuyo dominio, en tanto, tiene su origen en el *"carisma del cargo"*. En la oposición de ambas figuras tendrá lugar la puesta a punto de la *"lógica de caudillos"*; el sistema político, en tanto, padece una importante transformación: su democratización definitiva. Quemando etapas lentamente, el siglo XX es escenario de la irrupción de la *"legitimidad democrática"*. Weber también ha dedicado alguna página al respecto: *"en caso de racionalización creciente de las relaciones de la asociación, ocurre con facilidad que este reconocimiento* (carismático por parte de los acaudillados) *sea considerado como fundamento de legitimidad en vez de consecuencia de la legitimidad... el señor legítimo en méritos de su propio carisma se transforma en imperante por la gracia de los dominados, que éstos por su arbitrio* (formalmente) *libre eligen y ponen... el imperante es ahora* jefe libremente elegido". (*"Economía y Sociedad"*, tomo I, pág. 214, *"La transformación antiautoritaria del carisma"*).

Para el observador social, el período es rico en superposiciones de nuestro anterior análisis: carisma *"puro"* (Batlle, Herrera), *"transformación autoritaria del carisma"* (Batlle, Herrera) y *"carisma del cargo"* (Batlle, Viera, Terra, en menor medida Brum y, más notoriamente, Batlle Berres), pujando por ocupar el centro de la vida política y ratificando, con su dominio, la continuidad histórica de la lógica caudillista.

Muerto Batlle y Ordóñez en 1929, la más notoria actualización de esta línea de permanencia es la *"entente"* entre Luis Alberto de Herrera y el presidente Luis Batlle Berres; muerto Herrera en 1958, la línea pareció desdibujarse en medio de la crisis de fines de los '50 y el comienzo de la puja distributiva cuyas aristas más violentas culminaron con el golpe de estado de 1973.

Quien creyera que la dicotomía caudillista estaba superada, sin embargo, podría incurrir en un serio error. Las elecciones de 1971 sirvieron de recordatorio en el sentido de que el dominio carismático estaba vivo y coleaba: desde la presidencia de la república, Jorge Pacheco Areco representaba un claro ejemplo de *"carisma del cargo"*, a cuyo conjuro se alzaban las voluntades partidarias del orden público y una posición de firmeza frente a los reclamos sindicales o la violencia subversiva. En el ámbito nacionalista, en tanto, Wilson Ferreira representaba el relevo caudillista blanco y una respuesta férreamente opositora desde un programa de cambios sociales moderados y una política de enfrentamiento al estilo y prácticas presidenciales. El clima de polarización en que vivía el país y ambas fuerzas políticas tradicionales, la personalidad de ambos dirigentes, el relativo equilibrio electoral en medio de severas acusaciones blancas de fraude y, naturalmente, el hecho de que, finalmente, resultara electo presidente un desconocido de inquietudes autoritarias, explicaron suficientemente el desencuentro y la crisis subsiguiente.

Superado el interregno dictatorial, en tanto, la lógica histórica parece recibir un nuevo impulso. El frontal enfrentamiento de Ferreira Aldunate con los pretores no hizo sino ratificar, en todos sus términos, el dominio carismático *"puro"* que sobre la masa nacionalista tiene el hasta ahora exiliado dirigente. Su proscripción electoral bastó, en este sentido, para asegurar la ausencia blanca de las negociaciones que hicieron posible el tránsito a la democracia: "¡Sin Wilson, nada!" era el clamor nacionalista. La elección de Julio María Sanguinetti, por lo demás, supuso una actualización del *"carisma del cargo"*, en un dirigente a quien tirios y troyanos reconocen *"cintura"* política, es decir experimentado dominio de las sutilezas de trato a partir de las cuales congregar voluntades.

El llamado *"acuerdo político"* propuesto por el presidente de la República, fue, en este contexto, un episodio que, para el observador histórico, tiene un sentido de *"déjà vu"*: en el caso, sin embargo, el masivo respaldo que ambos dirigentes tienen en sus partidos bien podría haber asegurado a un tal encuentro de voluntades una capacidad transformadora de similares dimensiones que el de 1855. Como éste, en tanto, el proyecto naufragó, sólo que entre mutuas recriminaciones.

El tiempo que hoy vivimos es, escorado el acuerdo, el tiempo del desencuentro. Desde filas oficiales, por ejemplo, la lógica caudillesca ha derivado en un curso de enfrentamiento. Un editorial publicado por el diario *"El Día"*, dirigido por el vicepresidente de la República, lleva por título *"¿A dónde van los blancos?"*, y la respuesta que su autor da a la inquietud es bastante negativa: el nacionalismo tiene una estrategia confusa, y el liderazgo de Ferreira discurre entre la Escila y Caribdis del *"neoliberalismo"* del senador Luis Alberto Lacalle y el *"negativismo"* de Carlos Julio Pereyra.

En texto merodea el insulto, y fuentes vinculadas al Palacio Libertad admiten que pueda haber contado con el pláceme presidencial.

El nacionalismo, en tanto, ha atacado sin ambajes la política oficial de fijación de precios a los combustibles: si productores y consumidores están *"para las verdes"* de los aumentos, pregunta el Partido Nacional, ¿por qué no *"para las maduras"* de las rebajas en el precio del crudo? El jaque a la conducción económica es firme y cuenta a su favor con una racionalización que un fuerte núcleo de consumidores comparte. El senador Lacalle da su primer paso en ese *"cursus honorum"* hacia la expectabilidad partidaria que es el llamado a sala y la oposición logra conmover la firmeza de la nave presidencial. Un observador extranjero me comenta. *"comprendo las motivaciones presidenciales, lo que no entiendo es el error político en el que, finalmente, convergen"*.

Plebiscito en Canelones contra el aumento de la contribución inmobiliaria. En juego está, ni más ni menos, que la vida útil del presupuesto comunal. Un movimiento de vecinos molestos es pronto respaldado por el nacionalismo, desatendiendo los argumentos esbozados por el intendente municipal. En un paso desusado, el presidente de la República se refiere públicamente al tema: los movimientos que buscan por medio del *"referendum"* obtener

⇨

ANALISIS POLITICO

La alquimia del miedo

por Bautista Bethencourt

Durante la pasada semana el Intendente Municipal de Montevideo ha sido "llamado a sala" por la minoría opositora de la Junta Departamental. Tal interpelación es perfectamente ajustada a derecho al estar recogida expresamente en la Constitución de la República. Pero no es la cuestión legal la que aquí nos ocupa sino las circunstancias peculiares de la "interpelación" misma, de sus antecedentes inmediatos y de algunos sucesos posteriores.

El lector desprevenido seguramente esperaría que el cuestionamiento del intendente por parte de la oposición (primer encuentro de este tipo en los 15 meses de gobierno democrático en la comuna montevideana) referiría a algún tema crucial de las opciones económicas y fiscales del Municipio, o a la inversión en alguna de las grandes obras públicas que impulsa, o a algún conglomerado importante de las vastas dependencias de la Intendencia que alberga alrededor de 14.000 funcionarios, o a algún problema suscitado con el sindicato de trabajadores municipales, o a alguna de las grandes empresas concesionarias de servicios públicos. Si el lector esperaba algo semejante está completamente equivocado. ¡El asunto viene por otro lado y provocó la conmixtión de gente aparentemente opuesta! ¡Se produce nada menos que la alianza entre un pequeño sector que se autodenomina de la "izquierda" del Partido Nacional y el sector más derechista de la prensa! Un órgano de la prensa escrita conservadora y estrechamente vinculado al pasado gobierno autoritario cobija e impulsa a un grupo de la "izquierda" del Partido Nacional. ¿Milagro? ¿Reconciliación al fin? ¿Fusión de contrarios provocada por el miedo? Invito al lector para aventurarse por el camino sinuoso que sigue la gente asustada; la cuestión tiene interés y no deja de ser algo divertida.

El origen del miedo

Un edil de un sector minoritario del Partido Nacional acaudilla a sus colegas contra una pequeña entidad administrativa del Municipio, formada por no más de 14 funcionarios permanentes y que se denomina Unidad Asesora de Proyectos Especiales (familiarmente conocida como UAPE). Esta Unidad fue creada por el extinto Intendente Dr. Lanza y ha sido reforzada por el actual titular del Ejecutivo Municipal. ¿Por qué esta entidad, sin duda menor de la Intendencia, excita las energías tanto de la prensa conservadora como de alguien con vocación conductora de la "renovación" del Partido Nacional? Pues, ni más ni menos, que porque la tal UAPE ha estimulado la instalación de más de 500 Comisiones Vecinales autónomas en Montevideo, porque ha colaborado con tales Comisiones para presentar iniciativas y proyectos de mejoras barriales en los servicios de la Intendencia y de otros organismos públicos, porque ha presentado con éxito proyectos en organismos internacionales consiguiendo así muchos miles de dólares que de otro modo se hubiesen perdido para el país (se trata de donaciones y no de préstamos), porque ha estimulado el funcionamiento democrático de núcleos de participación ciudadana en sectores sociales que hasta ahora estaban a merced del manejo de los "ideólogos", de los cazadores de favores y de los gestores interesados en producir cada vez más frustración y más gritos y menos acción constructiva y democrática.

En un año de labor, la Intendencia Municipal de Montevideo, puede mostrar a la luz pública el desarrollo de su política social: Comisiones Vecinales activas y exigentes; un plan alimentario destinado a grupos de extrema pobreza; un programa para construir miles de viviendas en conjunción con el Banco Hipotecario del Uruguay, destinadas a quienes habitan "cantegriles"; más de 700 iniciativas de grupos vecinales procesadas por los diversos servicios municipales; un Circuito Cultural que lleva las formas del arte y del entretenimiento a todos los rincones del departamento de Montevideo; un programa de Atención Primaria de la Salud que ha renovado y mejorado el sistema de las policlínicas municipales; una red cada vez más densa de relaciones con el exterior para recibir apoyo técnico y financiero de los grandes centros mundiales de acción municipal; un conjunto de convenios con organizaciones públicas y privadas de nuestro país para coordinar acciones destinadas a los más necesitados; una estructura de guarderías populares; una línea de trabajo con pequeñas empresas informales; un conjunto de acciones dirigidas hacia la zona rural del departamento...

Ante este conjunto impresionante de acciones, ¿cómo no comprender el temor que fusiona a iracundos izquierdizantes con conservadores de retaguardia, nostálgicos del autoritarismo unos y otros?

La multiplicidad de núcleos vecinales, la acción impulsora del Gobierno municipal democrático para con la acción de los vecinos, la realización de obras gracias a convenios entre Comisiones Vecinales e Intendencia Municipal, la orientación de fondos internacionales en dirección a proyectos seleccionados por los propios vecinos, el trabajo conjunto de personas pertenecientes a diversas corrientes religiosas e ideológicas en un ejemplo de convivencia fraterna; todo eso irrita a quienes aspiran a constituir un nuevo autoritarismo pero esta vez en favor de sus propios intereses. Tanto algunos sectores confrontativos de la izquierda iracunda como los sectores resentidos de la derecha nostálgica, se sienten amenazados por una forma viva y creciente de democracia consolidada. Porque hay una industria de la injusticia, de la desigualdad y de la sumisión en donde medran políticamente los que de modo manifiesto o larvado sostienen el status-quo; porque creen que el estancamiento a la larga les brindará la oportunidad de hacerse con el poder. ¿Cómo no vamos a comprender, pues, que el miedo a la participación democrática los vuelva agresivos y lenguaraces?

Los resultados del miedo

Quien representaba al grupo de la minoría del Partido Nacional que llevó la bandera de la interpelación parece haber husmeado por los barrios montevideanos en busca de las pruebas de la "infamia" (pero en este caso, al contrario de lo que dice el tango, no las pudo llevar en la maleta). Como no encontró violación del derecho ni desviación de poder ni lesión de intereses particulares; y como al final vino a exasperarse ante la paciencia y la solvencia con la que el Intendente y sus asesores respondieron una a una sus preguntas e insinuaciones, se lanzó una vez terminada la interpelación a afirmar en los medios de comunicación (ya sin interlocutor a la vista) y a repetir lo que ya se había desbaratado en la Junta Departamental y a agregar adornos no demasiado originales a su discurso inicial.

Sin duda todos debemos ser algo condescendientes con el afán de notoriedad que tienen los profesionales de la política, aun a nivel municipal, sobre todo cuando forman una minoría en su propio Partido. Los pequeños grupos a veces se ven llevados a cargar las tintas como manera de sentir que aún están vivos. Sea. También parece que hay gente que cree que todo medio es bueno cuando se trata de ganar espacio dentro del propio Partido, y más aún cuando los dirigentes parece que le tienen a uno ojeriza. Esta es vieja táctica y también merece nuestra benevolencia y quizás también la del lector. Pero la alquimia que vuelve compañeros de ruta a los conservadores y a los "izquierdistas" cuando se trata de frenar la participación democrática de los vecinos de Montevideo, es todo un síntoma de los nuevos tiempos.

Conviene recordar en fin, que en la interpelación que comentamos los ediles del Frente Amplio actuaron más bien con parsimonia y, diría, hasta con cierto desgano. ¡A veces no hay más remedio que ser opositor, parecían decirse los ediles del Frente Amplio y también algunos del Partido Nacional, pero no siempre uno tiene que estar obligado a hacer papelones!

¡A no asustarse tanto alquimistas! ¡Controlen su pánico! Ustedes no atendieron consejos de sus amigos y eligieron mal el terreno para montar la utilería y acelerar el alboroto. Recuerden que en el Programa de Principios del Partido Colorado consta el encuadre de la política social a nivel municipal.

Aquí no hay nada misterioso, nada se oculta, todo está en el marco de la Ley.

¿Quién le teme a la democracia? ¿A quién asusta la participación de los grupos vecinales?

---

el abatimiento de tributos son de *"inspiración fascista"* e *"inconstitucionales"*, meros remedos del *"poujadismo"* francés. Asombro. Un desencuentro municipal pretexta un nuevo flanco desde el que atacar a la presidencia de la República.

Y el nacionalismo no lo desaprovecha. Desde las páginas de *"La Democracia"* Ferreira concluye que *"Hackenbruch no es Matteotti"*, habla de la tradición batllista de apoyo a los mecanismos plebiscitarios y culmina rezongando al presidente por su intromisión municipal. Nuevo tiro por elevación al Palacio Libertad. Desde las páginas de *"El País"*; en tanto, Washington Beltrán fundamenta, jurídicamente y con argumentos consistentes, la constitucionalidad del recurso según el mismo se proyecta. Y el clima sigue siendo de desencuentro. ¡Oh manes de Weber! El autor alemán ya había señalado que el recurso al *"referendum"* para el caso de revisión de acuerdos parlamentarios *"significa, en el fondo, un esencial robustecimiento de todos los poderes irracionales, de la obstrucción, pues excluye, normalmente,... el regateo y la transacción entre las personas interesadas"* (*"Economía y Sociedad"*, tomo II, pág. 836). El presidente, en tanto, prefirió calificarlo de *"esencialmente fascista"*.

Como en una danza crecientemente movida, es la política de derechos humanos (nervio sensible, si es que los hay) la que el nacionalismo ha puesto ahora en la picota. Editorial de Ferreira en "La Democracia" exigiendo la pronta aclaración de los asesinatos de Héctor Gutiérrez y Zelmar Michelini, llamado al Ministro de Defensa a la Comisión que estudia ambos homicidios a fin de que explique la razón del pase de antecedentes remitidos por el cuerpo a la esfera de la justicia penal militar y llamado a sala cuya posibilidad planea en el aire. Desde Fray Bentos, en tanto, el caudillo blanco denuncia la *"inflexibilidad"* gubernamental como causa de que no haya un gobierno de coparticipación: el batllismo es causa de los males de la República, llega a afirmar Ferreira. Nuevo tiro por elevación.

La llamada *"lógica de caudillos"* impera, entonces, desde la paulatina esfera del enfrentamiento verbal. Batlle y Ordóñez y Herrera, sentados en la Mesa del Consejo Nacional de Administración, se detenían en sus papeles personales para no dirigirse la palabra; actuaban en uno de los roles de la dicotomía carismática. Sanguinetti y Ferreira no han transitado el camino del desencuentro personal: aún se entretienen en la zancadilla política. El país, en tanto, sigue esperando; hace suyo el requerimiento de Alfonso X, bien llamado *"el Sabio"*: *"habladores"* y *"calladores"*, lo primero para concitar esfuerzos en pro de *"cometer aquello que entiende se puede acabar"* y ambas cualidades *"para darles conhorte, y esfuerzo cuando estuviesen en el hecho y callado (se) debe ser"* (según la ya citada Ley V de las Partidas). Es una forma de seguir creyendo en lo que obra de hilo conductor de nuestro sistema político o, lo que es decir lo mismo, de no ser su prisionero.

Gracias, Montevideo

Ahora, todo lo ocurrido quedó atrás.
Nuestras puertas reabrieron y reabrió así, un lugar que ya es parte de la mejor historia montevideana.
Es el momento, entonces, de hacer público nuestro más profundo agradecimiento por el apoyo incondicional de los parroquianos, del personal, de los colaboradores de la empresa, de la prensa, de los medios de difusión, de la opinión pública . . . en fin, de la ciudad.
Por eso, lo del comienzo: Gracias, Montevideo.
Muchas gracias.

SOROCABANA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

La silla blanca de pensar

Elogio de la diferencia

por Antonio Pérez García

La silla suele llegar tarde a la redacción. La semana pasada no fue excepción. El cierre la encontró fuera, y la lluvia y los primeros fríos la han dejado impublicable. Para peor, el PIT-CNT ha entregado una respuesta que todavía no he leído, y todo el mundo ha opinado ya sobre la carta del señor Presidente a los sindicalistas, motivos más que suficientes para cambiar de tema, pero no del todo. Hemos de meditar hoy sobre ciertas diferencias que nos separan. No, por cierto, sobre la *petite différence* que ya psicoanalizó el estimadísimo Sigmund, sino sobre ese género de diferencias que nos separa ideológicamente, en particular a los uruguayos.

El tema lo había provisto el *ciudadano que ejerce la Presidencia de la República*, en los tramos finales de su carta, que era tema de mi nota nonata. Cito íntegro el pasaje que me preocupa, para mejor control del lector sobre mi perversa tendencia a desconstruir el discurso ajeno: *No podemos encerrarnos en la discusión ideológica, que el país ha resuelto por métodos democráticos. Se trata de intentar, entonces, dentro de la ideología nacional, que es democrático-liberal, una mayor eficiencia, principio que nadie puede desconocer.*

Creo que el señor Presidente se equivoca, dicho sea con el mayor de los respetos, y con todo el ánimo de abrir la *discusión* ideológica, precisamente para no quedar encerrados —él y nosotros— en una *trampa* ideológica.

En primer lugar, analicemos la cuestión de la supuesta resolución de la discusión ideológica por *métodos democráticos*. Puesto que no se explicita de qué métodos se trata, debemos librarnos a una conjetura, apoyada en indicadores que la propia conducta del equipo de gobierno proporciona periódicamente. De acuerdo a esta conjetura, el señor Presidente supone que las elecciones han zanjado, en favor de lo que él llama *ideología democrático-liberal*, la discusión ideológica previa al comicio. Ahora la discusión debería quedar en suspenso, para dedicar todo nuestro esfuerzo a poner en práctica con la *mayor eficiencia* el programa contenido en la ideología supuestamente elegida.

Si tal fuera el razonamiento presidencial, grave sería, creo, su error.

En primer lugar, porque la correlación entre los motivos del voto y una determinada ideología (entendida aquí como conjunto de creencias y valores políticos; en el sentido más lato e inocente, pues, del término) está por ser demostrada de manera fehaciente, por más que pueda ser cierto que pocos *países hay tan ideologizados como éste*, como sostiene el editorialista de *JAQUE* la semana pasada. Sabemos muy bien que la ideología de nuestros partidos (a los tres me refiero) no está necesariamente presente en la conciencia lúcida del ciudadano en el momento en que éste decide su voto. Entre otras cosas porque los partidos (a los tres, de nuevo, me refiero, a los que pesan, con la salvedad del cuarto, que no corre aunque —o porque— es el mejor definido) no han dibujado con suficiente claridad un perfil ideológico nítido (y de su multivocidad ideológica reciben gran parte del poder de captación que los caracteriza).

La dificultad parece estar presente en el propio discurso presidencial, cuando define la supuesta ideología nacional en términos tan laxos, como los que usa: democrático-liberal. Es difícil saber qué entiende el señor Presidente por tal, no porque su comportamiento político sea equívoco, sino porque muchos otros comportamientos políticos cabrían también dentro de este envase, sin confundirse para nada con el suyo. Sólo usando términos tan amplios se puede suponer (y en aproximación muy gruesa, y no sin no menos gruesas excepciones) que la *ideología nacional* es *democrático-liberal*. Pero entonces, la ideología se vacía hasta tal punto de contenidos tangibles que es difícil concebir cómo se puede alcanzar, con ella como marco, *una mayor eficiencia*. Aunque no se desconozca (y de nuevo es mucho conceder) el principio invocado: 'porque la eficiencia implica, precisamente, claridad, *mensurabilidad* en los resultados esperados. Pero el principio de eficiencia, es cierto, forma parte de la ideología modernizadora que el señor Presidente profesa, y es tal vez por efecto de esta ideología (ahora entendida como saber supuesto y clausurado, y por lo tanto errado e inductor en error) que supone compartido por todos el principio de eficiencia y *su versión* de lo que ha de entenderse por democrático-liberal.

Esto nos lleva a una tercera consideración. Supuesto que haya un acuerdo básico acerca de los valores democrático-liberales, de amplísima base nacional, nada nos autoriza a sacrificar la discusión ideológica en el altar de la eficiencia. Precisamente porque la esencia misma de la democracia reside en que es un modelo de sociedad en el cual la discusión está siempre abierta, aún sobre sus propios fundamentos. El único *método democrático* para resolver la discusión ideológica es la discusión ideológica. No hay otro camino para sacarnos del encierro de las ideologías fosilizadas, que nos llevan a confundir la realidad con nuestras creencias, por reconfortantes que éstas sean.

La democracia es un lugar donde los diferentes pueden seguir siendo diferentes, sin otro límite que el de la posibilidad de convivencia. Es la diferencia, que surge como inesperada mutación en el seno de alguna minoría, lo que permite que la historia humana no sea una repetición sin salida y sin esperanza. La modernización, si esta palabra tiene algún sentido profundo que no sea la mera copia de la novedad ajena, reposa precisamente sobre la diferencia y se alimenta de la discusión ideológica.

Cierto es, sin embargo, que ninguna sociedad puede sobrevivir y crecer sin una cierta dosis de consenso, y que su ausencia o fragilidad entre nosotros es tal vez lo que preocupa al señor Presidente. Esa es otra discusión, y es necesaria.

Policías y "policías"

por Pablo Vierci

La primera escena es del pasado, de 1980: la una de la mañana en un bar de la Avenida Ibirapuera, en San Pablo. En una mesa contra la ventana converso con un periodista chileno, recién llegado de Santiago. El chileno mira a la calle; yo a la barra. En determinado momento el periodista suspende el vaso en el aire y su rostro palidece hasta tornarse lívido. Miro hacia la calle e inmediatamente descubro el motivo: cuatro agentes de policía han bajado del vehículo y con toda la aparatosidad de botas y pistolas, se encaminan, raudos, hacia la entrada del bar, junto a la que estamos sentados. Los agentes pasan de largo y se dirigen a la barra, a tomar café. Poco a poco los colores retornan al perturbado rostro de mi amigo, quien recomienza la conversación, todavía trémulo por el impacto.

Comprendí inmediatamente lo ocurrido al chileno porque lo mismo me sucedió cuando llegué al Brasil en el 76: sirenas y uniformados tenían, para mí, connotaciones amenazadoras (con el tiempo me fui habituando a que pasaran de largo, y les fui perdiendo el miedo). Es que en 1976 llegué al Brasil trayendo un reflejo condicionado de la patria, donde botas y pistolas, sumados a esa extraña mirada de hostilidad y prepotencia, configuraban un "policía" con comillas.

La segunda escena es del presente. Necesitado de unas informaciones acudí, la semana pasada, a la Jefatura de Policía, en la esquina mítica de San José y Yí. Como las informaciones se demoraban, fueron dos días entrando y saliendo, recorriendo pasillos y oficinas y conversando con uno y con otro. Entonces conocí a la policía, sin comillas.

El cambio de actitud en Jefatura es manifiesto: se me trata con sereno respeto, y en ocasiones, incluso, con cordialidad. Carecer de uniforme, hoy en día, ya no resulta un agravio.

Sentado en un sillón aguardando que me atiendan, diviso, a pocos pasos, tres investigadores de particular conversando junto a una ventana. Y observándolos me pongo a recordar a la otra "policía", ahora sí, con comillas.

Porque eran jóvenes semejantes a estos los que, circulando en vehículos oscuros, provocaban, cuando nos cruzábamos efectos tan inquietantes: lividez y temblores —como a mi amigo chileno— cuando no consecuencias fisiológicas más embarazosas. Y no eran sustos gratuitos; claro que no.

Observándolos, pensé lo siguiente: ¿habrá transcurrido tanto tiempo como para que les haya perdido el miedo? ¿Como para que me haya habituado a que pasaran de largo, como en San Pablo? ¿Y habrá transcurrido tanto tiempo como para que en ellos no queden vestigios? Porque sus rostros parecen otros, aunque tienen las mismas facciones. Pero son otros, sin duda: la expresión es otra.

También me puse a especular: ¿y si todo fuera una simple fachada —como tantos aseguraron tras las elecciones—, una prolija simulación montada mientras se aguarda, con paciencia y maquiavelismo, el momento propicio?

Observo a los tres oficiales con este pensamiento girando en la cabeza: pero no encaja.

Cuando me reúno con el comisario y paso al despacho, es el mismo clima de civilizado respeto. Y lo que me resulta más sorprendente: parece sincero.

¿Cuánto tiempo ha transcurrido? ¿Un siglo?

Es un pensamiento recurrente: cuesta creer que los uruguayos nos hayamos metido en el berenjenal que nos deshonró a todos. Cuesta creer que los uruguayos hayamos vivido en el Terror. El Terror: también cuesta creer que hayamos conseguido superarlo.

Sólo ha pasado un año, y ya algún dirigente del MLN comienza a renegar de su pasado, y el comisario que me atiende me corrige, cuando le pregunto por un detenido: *"Detenido no; procesado por la justicia ordinaria, y por eso detenido"*.

Recientemente, en un editorial del semanario "La Democracia", el presidente del Directorio del Partido Nacional volvió a referirse, con desprecio, al Pacto del Club Naval.

Es posible que para un líder político en sus circunstancias, aquello haya sido una traición imperdonable; para un simple ciudadano como el que redacta estas líneas, en cambio, aquello fue un bálsamo...

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera

[illegible]

Jorge Batlle: nosotros soñamos... ellos duermen

Fuimos a hacerle un reportaje a Jorge Batlle pero no pudimos. Queríamos que hablara sobre el artículo que le dedicó "La Hora" y también llevábamos otras preguntas anotadas. Prendimos el grabador y habló media hora sin parar, luego concluyó la entrevista. Ahí empezó lo que no nos consolamos de no haber grabado: un discurso de una hora sobre el impulso ético que debe estar en la base de toda acción política y que algún día volveremos a tener oportunidad de registrar para nuestros lectores.

Sin duda la sociedad uruguaya se aproxima a un tiempo político que será realmente apasionante. En el cual, y en paralelo, se van a desarrollar dos actividades que se encastran una en la otra y que suponen, o aspiramos a que sean, mecanismos de lo que se ha dado en llamar por algunas teorías, los procesos de aceleración de la historia. En paralelo pues, la actividad del gobierno alrededor de los temas de coyuntura que suponen también tomas de posición con respecto al desarrollo de estos mismos temas en el mediano y largo plazo, con la discusión de carácter ideológico a propósito del cuerpo de doctrinas y del modelo de sociedad que cada una de las colectividades políticas aspira a ver implantado en el Uruguay.

Este tema ya está ubicado en el escenario político y hay ya alrededor de él expresiones, sino definitivas, porque no se ha concluido —apenas se ha empezado la discusión—, que van conformando, quizá de manera no muy orgánica, que van dando marco a todo este tipo de análisis y de controversia. Y a propósito de él, y bajo el título tan sugestivo de "Los sueños de Jorge Batlle", el diario o el semanario "La Hora", publicó un muy interesante, y a nuestro juicio un muy importante artículo que analiza uno de los aspectos de toda esta discusión.

Podríamos contestarle con nuestro punto de vista a "La Hora", pero pensamos que antes de usar nuestro punto de vista podríamos también responder siguiendo la línea de razonamiento, y, más que ello, las expresiones concretas de algunas voces que quizás pueden ser más confiables para los redactores y los lectores de "La Hora". Veamos por ejemplo: el día 16 de febrero próximo pasado en el diario de Milán "L' Espresso", el nuevo dirigente principal de la Central Obrera Comunista Italiana, la CGIL, Antonio Pizzinato, que sucede a Luciano Lama en la conducción de esta poderosísima central obrera que reúne, o que representa casi al 50% de los 10 millones de obreros italianos, en ese interesantísimo reportaje dice lo siguiente: "Tenemos que apurarnos a cambiar antes de ser definitivamente derrotados. Las razones del retroceso sindical de los últimos años se vinculan al hecho de que alrededor de nosotros todo iba cambiando, mientras que el gremialismo se quedó inmóvil. La mutación ha sido muy rápida, profunda e irreversible, y hoy nos encontramos de golpe en una sociedad que se ha hecho flexible, variada y que elude nuestra comprensión. Se produjeron cambios radicales dentro de las fábricas, y hoy la Municipalidad de Roma tiene más empleados que la FIAT".

"Los obreros desaparecen de la producción como agua que se evapora. Nunca había pasado algo así, y la situación no vuelve atrás. La mayor parte de la mano de obra ocupada está hoy dentro del rubro servicios, no en la industria o en la agricultura. Y estos servicios son distintos a los que conocimos ejercidos por la clase obrera".

"El empleado del rubro servicios se siente hoy trabajador independiente, un profesional libre, y con razón. Sólo podemos fingir que el cirujano de un hospital o un investigador es un proletario dependiente; sabemos que no es así, que tiene una profesionalidad y su trabajo un valor de mercado".

"No se trata, como continúan pensando algunos de mis camaradas, del sucio capitalismo que se metió bajo las escaleras para explotar más y mejor a la gente. No señor. Es un nuevo modelo de organización que produce grandes realidades sociales y en el que hay empresas con ganancias de primer nivel. Gritar contra esta realidad no sirve, y sólo nos va a colocar fuera de la historia".

"La línea divisoria entre el trabajo manual y el intelectual está desapareciendo, y cada vez resulta más difícil definir la frontera entre quienes deciden y los que ejecutan. En las fábricas y oficinas de hoy en día no se entiende quién está arriba y quién está abajo".

"La sociedad se va hoy articulando y dividiendo. Si perdemos la centralización, vamos a tener mil, diez mil sindicatos diferentes, capaces de hacer ingobernable la situación. Tenemos que inventar un nuevo tipo de sindicato para no convertirnos en residuo del pasado. Hay que aceptar la realidad de que los obreros son cada vez más una minoría, contribuir a la flexibilidad social, adecuar la cantidad de horas y formas de trabajo a las necesidades de la producción".

"Se acabó eso de proletarios del mundo uníos. Estamos en medio de una situación fluida, que demanda incluso la ruptura de nuestras sacrosantas tradiciones".

Quizás alcanzaría con las palabras del Sr. Pizzinato para advertir que evidentemente los compañeros de "La Hora" sueñan con un mundo que no existe más. Con sindicatos que no responden a realidades del futuro, ni siquiera del presente, y que pretenden por otra parte volver al esquema de los ludistas, que hace ya dos siglos se dedicaban a romper telares porque suponían que el adelanto tecnológico los iba a dejar sin trabajo, que es la tesis tan moderna como todo ello, que sostiene el artículo al cual estamos haciendo referencia.

Naturalmente que las apreciaciones referidas a la modificación de la estructura tecnológica y con ello a la progresiva y rápida desaparición de la clase obrera como tal —cuando se refiere al trabajador manual, al trabajador que directamente vinculado a la máquina produce bienes del sector industrial— que hiciéramos en el reportaje que se comenta, no es una afirmación nuestra, procede de un uruguayo, de un distinguido y joven ingeniero uruguayo que vive en Francia exiliado. Que era en su juventud dirigente estudiantil ante el Consejo de la Facultad de Ingeniería, que tuvo que irse del Uruguay por cuestiones políticas, y que luego tuvo que irse de la Argentina para salvar su vida, y que conjuntamente con otros uruguayos vive en París. Tiene montada una organización de producción de este tipo de cosas en París y es conjuntamente con otros uruguayos que aplicaron su inteligencia, su capacidad y su conocimiento a esta transformación de la línea de producción que determina, no la desocupación de los obreros franceses, sino la ocupación de los obreros franceses reciclada su actividad en otras actividades más importantes, más jerarquizadas, que por cierto le van a permitir tener más ingresos, le van a permitir tener otro nivel de conocimiento y otro nivel de actividad en un estadio superior de la organización social al cual evidentemente se están resistiendo los compañeros de "La Hora", y que quizás comprendemos se resistan, porque si no reconocen, como el Sr. Pizzinato, la necesidad de modificar la estructura sindical antes que ésta desaparezca porque la historia la va a dejar sin materia prima, y no reconocen la necesidad de incorporar la tecnología al trabajo, se están colocando a sí mismos en la condición de marginar al Uruguay de la historia y creer que estamos aún viviendo el análisis, la situación industrial reinante en el siglo XVIII, cuando Marx hacía el tan brillante diagnóstico de cómo era el estado de esclavitud en el cual se encontraba el obrero en los albores de la evolución industrial. Pero ese tiempo ha pasado. Y esa esclerosis que los mantiene dormidos no puede ser la actitud de los dirigentes obreros, ni puede ni debe ser la actitud de una sociedad que pretenda sobrevivir. Porque si el Uruguay quiere sobrevivir tiene que reconocer esa realidad, ponerse dentro de esa realidad, y empujar esa realidad para que aquellos que tienen una vinculación de dependencia material y espiritual con un trabajo industrial seriado pierdan esa relación de dependencia, esa forma de alienación, para escalar a otro grado de nivel cultural, espiritual, y por ende económico que los libere de ser simplemente, reiterando aquella vieja expresión plástica de Carlitos Chaplin, los que aprietan la tuerca número 48 en la línea de producción, y lo hacen durante 8 horas todos los días para transformarse en generadores de bienes y de productos y participar en un grado mayor y mejor de los beneficios de los bienes que generan pero en otro nivel cultural, en otro nivel productivo, en otro nivel de capacitación.

Cuando llega por ejemplo a Montevideo un barco con containers, de esos barcos que se llaman "roll off-roll on" y en el puerto se dice: "No, este barco con containers tiene que tener, aunque no necesite, la misma cantidad de operarios que tiene la descarga de una mercadería cuando viene como venía antes tradicionalmente, en paquetes o en bolsas", lo que se está haciendo, presuntamente es con ello tratar de asegurar la ocupación, y digo presuntamente, porque en el fondo lo que se está haciendo es asegurar la desocupación total. Porque el armador que ha incorporado una tecnología para bajar el costo de producción, y para con ello posibilitar que el producto final, a partir de un costo de producción menor de transporte, de seguro, de flete, de mano de obra empleada, tenga un costo de producción también menor, de forma que más gente pueda adquirir el producto final. Cuando el armador advierta que acá en el Uruguay queremos hacer que sea el curso de los acontecimientos inverso al que van siendo dados en el mundo entero, naturalmente lo que va a hacer, es dejar de venir al Uruguay. Y entonces en vez de poner una estiba con una mano o con dos manos, no habrá trabajo para nadie, ni para una, ni para dos manos. Eso va a ocurrir en todas las actividades en la medida en que el Uruguay no se incorpore a ellas. La desocupación circunstancial o coyuntural que sobreviene cuando hay un adelanto tecnológico, que luego se resuelve porque ese mismo adelante tecnológico —como la historia lo ha demostrado en los últimos 200 años— aumenta la ocupación en otras áreas y genera ocupación en otras áreas, se va a reemplazar o va a ser sustituida por el cese de las actividades cuando el país no esté en condiciones de competir en función de un

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de marzo de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 84.67%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del Decreto-ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

Montevideo, 21 de abril de 1986

PUNTO DE VISTA

costo absurdo. Pero además de eso, se va a dar otra cosa paradojal, que se va a repetir el esquema de la controversia que hubo a principios de siglo entre los hermanos Deutz y el Sr. Henry Ford. Los hermanos Deutz estaban en contra de la política del Sr. Henry Ford; éste pasó de la línea de construcción manual de autos a la línea standarizada, con lo cual consiguió aumentar la ganancia. Vamos a decirlo en primer término para que los compañeros de "La Hora" vean que el Sr. Ford no tenía aparentemente espíritu de benefactor, consiguió aumentar la ganancia, pasar de 1 a 5 la retribución salarial por hora de trabajo, de 1 a 5 dólares, y bajar el precio del auto, de forma que los obreros que venían a pie pudieran llegar en auto a su trabajo. Y esto es lo que simétricamente se va a dar ahora con la incorporación de la tecnología. Cuando los dirigentes sindicales y los ideólogos que los apoyan desde "La Hora" se niegan a este paso de incorporación tecnológica, lo que están haciendo es —desde su condición de dirigentes— contribuir a que la clase obrera, el obrero, el asalariado, progresivamente quede sin trabajo porque el producto que va a producir va a estar totalmente fuera de mercado, va a contribuir a la degradación del nivel cultural y del nivel de vida de una comunidad que no puede quedarse al margen de la transformación del crecimiento que en el mundo se ha operado, va a actuar en contra de la historia. En lugar de entender la historia, en lugar de seguir el análisis que Marx hace de la sociedad de su tiempo y que digamos que en buena medida concibe cuando en sus textos de economía —como lo señala Adam Shaft— va haciendo un análisis de lo que va a ser la evolución industrial del futuro, va a hacer lo opuesto, lo contrario, va a pretender que el Uruguay vuelva al tiempo del trabajo manual, del obrero de pala y pico, y en vez de mejorar la condición de la clase obrera la va a empeorar, y la va a dejar al margen de la realidad industrial, y al margen de la realidad histórica, haciendo que peligre hasta inclusive la existencia de este país como nación soberana e independiente cuando lo que produce no pueda ser colocado en país alguno ni en mercado alguno por su costo y por su obsolescencia.

Gracias a Dios Lenin tiene razón; como él bien decía, los hechos son tozudos, y los hechos pueden más que este empeño por hacerse escleróticos de la dirección ideológica de la izquierda marxista. Lo están comprendiendo así por ejemplo, tanto los cubanos como los polacos. Es conocida la ley cubana del año 1982 por la cual Cuba ha dictado una serie de disposiciones que le permiten al capital extranjero hacer lo que se llama en términos de conversación común "empresas consociadas" entre el sector público y el sector privado". Lo mismo que ha dispuesto Polonia en su reciente ley similar a la cubana. Nosotros inclusive estamos tentados de reproducir ese texto legal y presentarlo como proyecto de ley al Parlamento de la República porque creemos que hechas algunas salvedades, por ejemplo en aquellas disposiciones cubanas donde se establece que el salario del obrero comparativamente es bajo pero no lo es tanto porque en el salario del obrero cubano debe incluirse los servicios de salud, los servicios de enseñanza, los servicios culturales y los servicios deportivos como parte del salario —no sé si el PIT-CNT aquí asimilaría aparte del salario del obrero, la enseñanza pública gratuita como parte del salario o el deporte gratuito como parte del salario— pero excluidos esos términos, el resto de las disposiciones son muy interesantes y naturalmente que están totalmente en contra de las tesis sostenidas por los ideólogos marxistas de "La Hora" y del Frente a propósito del problema de las sociedades entre el Estado y los particulares para empresas concretas, tanto de servicios como de carácter industrial, y se contradicen en el ámbito al que estamos haciendo referencia tanto como en el ámbito anterior con lo que están haciendo los países marxistas en el mundo. O sea que tienen un aislamiento de información muy grave, porque ni siquiera conocen lo que están haciendo las propias sociedades organizadas bajo el mismo esquema ideológico. Ya no hablemos de lo que está haciendo China, pero sí hablemos de lo que hace Cuba y de lo que hace Polonia. En ese sentido los cubanos inclusive le aseguran al empresario privado que invierte en conocimiento tecnológico o en bienes de activo fijo, la posibilidad de que sea mayoritario en la empresa el particular frente al Estado, la seguridad de que puede sacar el fruto de su beneficio, de su lucro, en términos de moneda de valor internacional al mercado libre, y no esa cotización artificiosa de la moneda que hay tanto en Cuba como en Polonia. Le permite la contratación de técnicos extranjeros, y además —cosa muy interesante—, le asegura que no va a tener conflictos sociales porque en ese sistema no existen los conflictos sociales.

Como también se muestra otro signo claro de oposición entre lo que sucede fuera del país y lo que sucede dentro de él, cuando el diario "La Hora", el sector marxista, ha estado reclamando en forma permanente la necesidad de seguir los pasos iniciados desde el punto de vista propagandístico por el gobierno cubano, cuando habla de la necesidad de la moratoria en el pago de la deuda externa, inclusive, más que de la moratoria, del no pago de la deuda externa, siendo que la delegación cubana en acuerdo con sus acreedores occidentales, reunidos en el Club de París, ha acordado ya una ronda de conversaciones preliminares para refinanciar su deuda externa con esos países, o esos bancos, fundamentalmente los europeos, y ha comenzado ya a cumplir con esos compromisos de forma de que se practica a los efectos de los intereses propios, una política en esta área totalmente opuesta a la que se predica a los efectos de los intereses ajenos.

punto

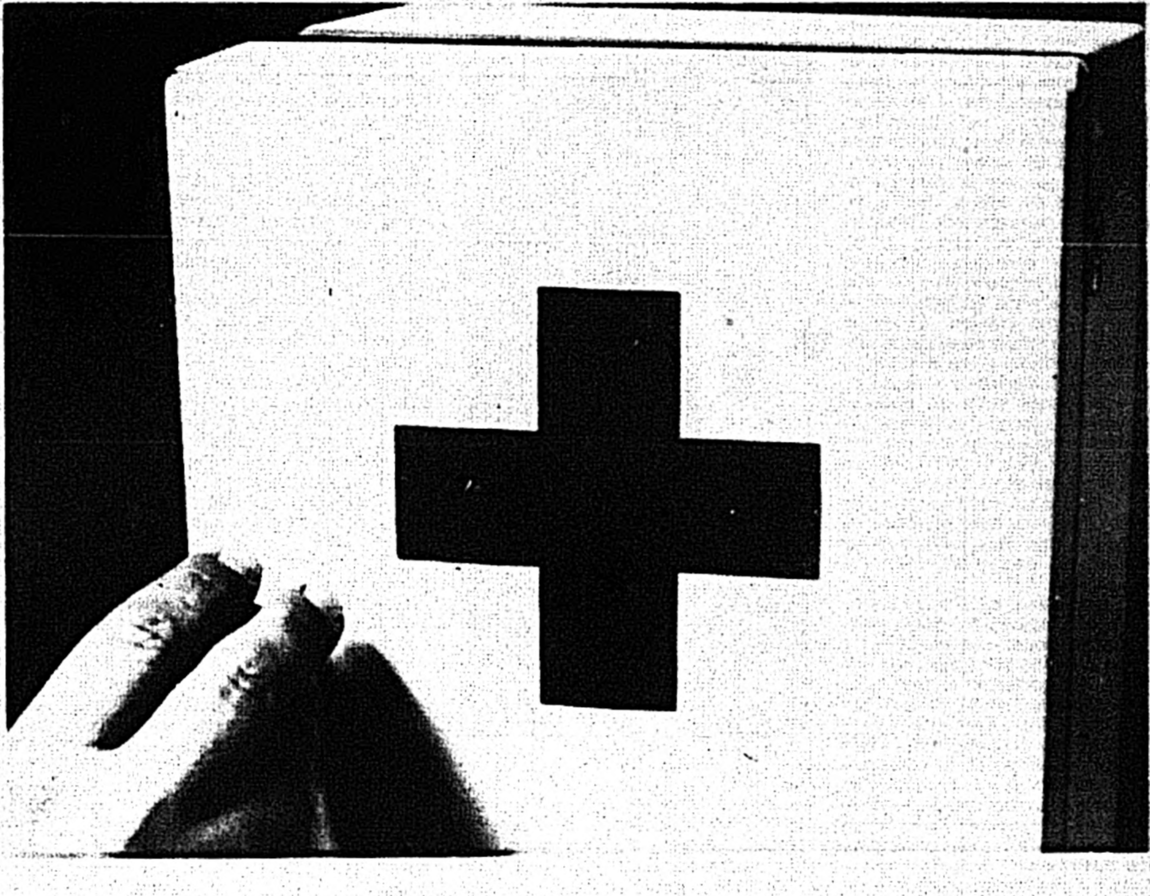

Nueve servicios
para que esta puerta
no se abra nunca.

- Programas de seguridad e higiene industrial.
- Cursos de capacitación para encargados y supervisores de seguridad.
- Auditorías e inspecciones consultivas.
- Análisis e investigación de accidentes.
- Investigación de fuentes de contaminación y recomendaciones para las medidas preventivas.
- Controles médicos periódicos a todo el personal expuesto.
- Asesoramiento al personal sobre prevención e higiene.
- Estudios o exámenes oftalmológicos.
- Vacunaciones.

Con la seguridad de su empresa, y de su personal no se puede improvisar.

Por eso, el Banco de Seguros del Estado le ofrece estos servicios que bien valen una empresa.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.
Delante de todos. Detrás de Ud.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Bruno Kreisky: democracia y economía de mercado

Tres de los más importantes líderes y estadistas socialdemócratas intercambiaron entre febrero de 1972 y abril de 1975, diez cartas y sostuvieron dos encuentros de debate y actualización ideológica.
Biblioteca Progresista continúa publicando este debate sobre el futuro socialdemócrata que protagonizaran Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme, todos dirigentes de primera línea de Alemania, Austria y Suecia respectivamente.
En esta carta, el austríaco Bruno Kreisky profundiza en el pensamiento socialdemócrata respecto a las relaciones entre el sistema económico y la democracia.

BRUNO KREISKY

CARTA DE 8 DE MAYO DE 1973

Querido Olof, querido Willy:

En la última carta, Willy Brandt sugirió profundizar nuestra discusión acerca de la relación entre democracia y economía de mercado. Este tema me parece un buen punto de partida para una serie de reflexiones que quisiera exponer hoy. En primer lugar, me referiré brevemente a la relación democracia-economía de mercado desde el punto de vista histórico.

En tiempos de la revolución burguesa, las reivindicaciones de igualdad y libertad individual estaban dirigidas contra la nobleza, la Iglesia y el Estado absolutista, y las metas de la Ilustración y del humanismo fueron planteadas en nombre de toda la Humanidad. El sistema económico liberal tenía que ser la garantía de una sociedad en que la libre competencia de sujetos económicos "libres e iguales" que perseguían su lucro personal condujera al bienestar de todos. Esta concepción de la vida y la economía halló su reflejo en el parlamentarismo clásico. En él, la posibilidad de influir en el parlamento estaba vedada a las masas de trabajadores asalariados a causa de la estrecha unión entre los poderes políticamente decisorios y los estamentos poseedores de propiedades, educación u otros bienes. En suma, el parlamento creado por la burguesía era un coto cerrado de ésta. Ha sido una obra histórica de los movimientos obreros el superar estas limitaciones con la lucha por el derecho a voto.

En todo caso, en el capitalismo reciente han aparecido nuevas estructuras de poder que conducen a un cambio en los principios convencionales del parlamentarismo; por ejemplo, pienso en la tradicional separación entre poder ejecutivo y legislativo, que para muchos parece como algo acabado. Con sólo este ejemplo puede verse ya la necesidad de someter a una continua revisión los métodos y funciones de nuestra democracia, en la cual el parlamento puede cumplir una función capital, pero de ningún modo exclusiva. Por supuesto, en relación con todos estos problemas, se plantea de nuevo la necesidad de un control efectivo del poder, que es imprescindible para la existencia de la democracia.

Fuera del parlamento también se han dado y se dan motivos de confrontación política, y creo que percibirlos es uno de los deberes esenciales de la socialdemocracia moderna. Si queremos conseguir nuestros anhelos de progresiva democratización de todos los ámbitos de la sociedad, deberemos ocuparnos muy seriamente de ejercer un control efectivo sobre las estructuras de poder.

Sabemos que en otros tiempos la propiedad privada de los medios de producción era el centro de las reflexiones acerca del control del poder, y lo era porque las condiciones reales así lo exigían. En muchos países estas condiciones han cambiado considerablemente. Determinados sectores económicos —por ejemplo, la industria pesada— han sido nacionalizados o están en régimen de explotación comunitaria, con lo cual el modelo clásico de propiedad privada de los medios de producción ha quedado caduco y ha sido sustituido por nuevas formas de dominación. En estos casos, la consigna marxista de "expropiar a los expropiadores" ya no es aplicable.

En algunos sectores de la economía, muchas empresas viven principalmente de encargos e inversiones estatales, como por ejemplo la industria aeronáutica, la industria electrónica o los centros de investigación relacionados con la energía atómica. La coexistencia de diferentes formas de propiedad es un signo distintivo de nuestro tiempo.

Evidentemente, esto no quiere decir que la cuestión del poder de decisión sobre los medios de producción y sobre las funciones económicas haya dejado de ser importante. Todo lo contrario, lo que sucede es que los centros que detentan el poder de decisión son mucho más complejos.

En sus estudios de la estructura de poder en la moderna sociedad industrial, John Kenneth Galbraith y otros autores han llegado a la conclusión de que la inmensa mayoría de las personas que participan en el proceso económico se encuentran subordinadas a quienes detentan el poder de decisión sobre los medios de producción, aunque éstos no les pertenezcan directamente. De este modo, en el capitalismo de nuevo cuño aparece la "casta de los ejecutivos" —la tecnoestructura, según J. K. Galbraith—, quienes constituyen "un grupo oligárquico cerrado que se completa a sí mismo". Si este poder de los altos dirigentes de la industria se ve potenciado por la cooperación de la burocracia, llegaremos a una situación de omnipotencia de quienes pertenezcan a esta nueva clase dominante, y con ello, a la total anulación del individuo y del ciudadano.

En una de sus obras, Galbraith ironiza sobre la posibilidad de que los grandes de las finanzas en Estados Unidos recurran, en caso de apuro, al acreditado método de pedir la socialización de sus empresas amenazadas.

Lo que se entendía por "economía de mercado" existe sólo para las pequeñas y medianas empresas —y aún no siempre— que están ubicadas en los sectores marginales de la economía y la tan proclamada "libertad de elección del comprador en el mercado" es cada vez más reducida a causa de las manipulaciones de la conducta del consumidor.

En el seno de nuestro "estado de bienestar" se producen confrontaciones de carácter distinto a las de otros tiempos. El ciudadano se halla casi a diario en conflicto con la organización de la sociedad y con sus administradores.

Otro punto que demuestra la importancia decreciente de la propiedad de los medios de producción —o, como dice Marx, de la posición del hombre en el proceso productivo— es el hecho de que el estándar de vida de las personas cada vez está menos determinado por la cuantía de sus sueldos o rentas individuales y cada vez más por los equipamientos y prestaciones sociales. Por ejemplo, si los trabajadores empleados y pequeños propietarios agrícolas obtienen becas de estudio, transportes escolares y libros de texto gratis para sus hijos, ello constituye un factor de incremento de la renta que beneficia precisamente a los grupos sociales menos favorecidos. Algo parecido sucede con otras prestaciones sociales, como la protección del medio ambiente y de la salud pública.

Estamos viviendo una etapa de prosperidad relativamente larga, que sólo ha sido interrumpida por breves recesiones y que se ha caracterizado por la ausencia de "las inevitables crisis del capitalismo". Esta etapa de prosperidad ha hecho posible un progreso científico y tecnológico insospechado hasta ahora en nuestra economía.

Todas estas cuestiones están íntimamente relacionadas con el proceso de concentración económica que en Europa tiene su dimensión histórico-política en la formación de la Comunidad Económica Europea.

En este punto cabe citar lo que dije el año pasado en la reunión de la Internacional Socialista en Viena: Incluso en los países comunistas del Este europeo empieza a reconocerse que la Comunidad Económica Europea va convirtiéndose poco a poco en una realidad y que el tantas veces anunciado hundimiento de esta "criatura del postcapitalismo" no se ha producido ni tiene visos de producirse. Si los teóricos de los países comunistas hubieran utilizado métodos marxistas más adecuados, hubieran podido constatar mucho antes que la consolidación de la Comunidad Económica Europea es una consecuencia del actual estado de desarrollo de las fuerzas productivas en esta región, es decir, se adecúa a las necesidades de la moderna sociedad industrial.

En resumen, se puede constatar, sin ningún género de dudas, que las condiciones previas para la democracia política en aquellos Estados en que existe, han sido creadas por el liberalismo, pero en la fase actual de desarrollo de los países de Europa Occidental, la democracia política resulta insuficiente. Sólo podrá funcionar plenamente si entra en una fase superior, la de la democracia social. Esto quiere decir que hay que desarrollar los principios de la democracia en todos los aspectos y no circunscribirlos al ámbito político.

En la socialdemocracia de entreguerras, esta cuestión desempeñó un papel clave. En aquella época, para nosotros sólo existía la contraposición entre revolución y reforma. Empleando palabras de Max Adler, se puede decir que "con el término revolución se indica el cambio y la ruptura con la anterior situación, y por reforma se entiende el cambio 'dentro' de esa situación".

¿Cómo podría superarse, en el seno del Partido, la contradicción entre una praxis reformista en el seno de la democracia, la fidelidad a la Constitución y a las leyes de la burguesía, y el reconocimiento teórico de que el camino hacia el socialismo sólo puede ser la revolución?

En 1930, Oskar Pollak, durante muchos años redactor jefe del diario socialista *Arbeiterzeitung*, tomó la siguiente posición frente a esta contradicción entre teoría y praxis: "La situación histórica actual del movimiento obrero es de guerra de posiciones en la lucha de clases, de 'pausa' política entre dos revoluciones. Mientras tanto, otra nueva revolución, la industrial, está transformando las formas de la economía y, con ellas, las condiciones políticas".

A través del rumbo que tomó más tarde la historia, podemos ver que tanto los reformistas como los revolucionarios estaban equivocados: los reformistas, porque todos sus esfuerzos y todo su ahínco

BIBLIOTECA PROGRESISTA

fueron inútiles en medio de la terrible crisis económica de aquellos años, con sus millones de parados, su miseria sin igual y sus secuelas de pesimismo y desesperación que se adueñaron de las masas y las convirtieron en víctimas propiciatorias del fascismo; y los revolucionarios, porque la enorme crisis mundial no fue la crisis definitiva del capitalismo y no desembocó en la revolución, como ellos pretendían. En lo único que desembocó la crisis fue en la dictadura fascista y, más tarde, en la guerra.

Ni siquiera al final de la guerra, es decir, cuando llegó la derrota, se produjo en los países industrializados ningún movimiento revolucionario, sino la victoria militar de las grandes potencias capitalistas. Y en el Este europeo, el comunismo no subió al poder por medio de la revolución, sino a través de la presencia militar de la Unión Soviética.

Dado que las dos perspectivas socialdemócratas —la reformista y la revolucionaria— condujeron a un callejón sin salida, era necesario alcanzar una nueva concepción mediante la cual pudiera continuar llevándose a cabo el proceso de democratización de la sociedad en todos los terrenos. Pienso que la tan discutida distinción entre reformas transformadoras o reformas simplemente correctoras del sistema, ha ayudado mucho a la socialdemocracia a elaborar una perspectiva adecuada. La socialdemocracia tiene que trabajar enérgicamente para conseguir reformas transformadoras del sistema en todos aquellos aspectos en los que considere que son necesarias.

Naturalmente, se plantea la lógica pregunta: ¿cuál es la frontera entre una reforma correctora del sistema y una reforma realmente transformadora? Creo que la respuesta es relativamente fácil; se desprende de un viejo principio dialéctico: "La suma de las reformas, o la intensidad de una reforma, no se expresa exclusivamente de una manera cuantitativa y en cualquier momento puede convertir la cantidad en calidad". En todo caso estoy de acuerdo con Willy Brandt en que esto no ha de ser interpretado de un modo mecanicista, ya que ello resultaría demasiado cómodo. Por el contrario, debemos entender cualquier transformación real en la sociedad como el resultado de continuos esfuerzos para concienciar a los hombres de nuestras pretensiones de democracia política, económica y social. Es interesante constatar que algunos pensadores de izquierda, como Lucien Goldmann y André Gorz, han tomado una posición nueva frente a la reforma. En este sentido, creo que la socialdemocracia no es una fuerza revolucionaria al modo clásico, sino, en mayor medida, un movimiento de reforma.

En lo que se refiere a los países comunistas, se puede decir que como consecuencia de la toma de poder por parte del partido, se ha impuesto la absoluta primacía de la política sobre la economía. Dejando aparte la ineficacia de la anquilosada burocracia estatal, que resulta patente en una sensible falta de bienes de consumo y de equipo, la llamada "dictadura del proletariado" ha resultado ser, en realidad, la política de un grupo privilegiado y, en el fondo, no constituye más que una nueva vertiente del despotismo ilustrado. Esta no es únicamente una apreciación de los socialdemócratas, como demostró en los años treinta y cuarenta la apostasía del "dios rojo" de numerosos intelectuales, científicos y artistas. Así, con la "dictadura del proletariado", aparece una nueva forma de usurpación del poder, justificada por una pseudoideología que da pruebas de reaccionarismo político y origina la formación de un tipo de sociedad *sui generis*. En este caso, queda demostrada con toda claridad —y de forma trágica— la razón que tenía Max Adler al hablar de la "absoluta necesidad de unión de los conceptos de democracia y socialismo".

¿Cómo pueden ser controladas las nuevas formas de dominación que se dan en la sociedad industrial? Creo que debemos ocuparnos en promover formas de participación efectivas en las empresas, así como en las instituciones.

Esta participación hay que contemplarla como parte del amplio proceso de democratización que habrá de desarrollarse también en otros ámbitos sociales, como la escuela, la universidad, los partidos y otras organizaciones. En ningún caso se trata de delegar las decisiones en organismos centralistas que más tarde dicen conocer todas las necesidades e intereses de la base. Lo que nos diferencia de la época del despotismo ilustrado son nuestros incansables esfuerzos por aumentar la capacidad de decidir responsablemente por parte de todos los individuos que están implicados en el proceso político. El hecho de que esto no sea posible hacerlo de la noche a la mañana no debe hacernos perder de vista este decisivo objetivo socialdemócrata.

Cambiando de tema, quisiera referirme ahora a un problema respecto al cual tengo una visión que discrepa de la vuestra. Yo no estoy de acuerdo en que "allí donde la democracia ha echado raíces, no es posible una regresión", como dice Olof Palme. Incluso si en la moderna sociedad industrial la democracia ha alcanzado posiciones muy firmes, y aunque nos dé la impresión de que existen las condiciones más esenciales para su desarrollo, soy de la opinión de que debemos evitar un excesivo optimismo en lo que se refiere a la estabilidad de la organización democrática en un mundo que económica y tecnológicamente está cambiando.

El ejercicio del poder encierra el peligro de volverse contra aquellos que han fundado ese mismo poder partiendo de presupuestos democráticos. Para que el poder no degenere, debe estar sujeto a un control efectivo. Por ello, y en nuestro propio interés, el ejercicio del poder por parte de la socialdemocracia debe estar sometido a un proceso de control cada vez más efectivo; sólo así se podrá alcanzar ese estado de participación creativa que el partido necesita para tener éxito en su empeño de formación de una opinión comunitaria. Tenemos que declararnos siempre absolutamente partidarios de una verdadera apuesta intelectual entre los diversos partidos políticos. Esto es lo que nuestros adversarios políticos no quieren admitir: el que no sólo nos agrade un mayor y mejor control del poder político, sino que incluso lo favorezcamos. Sencillamente, no comprenden que nuestro pensamiento está por encima de los períodos legislativos, que somos partidos en sentido histórico, que por encima de todo estamos prevenidos del peligro de caer en la rutina administrativa y de estancarnos en esquemas mentales anquilosados. Si no procediéramos así, llegaría pronto el día en que seríamos apartados de las tareas de gobierno. Sólo si estamos continuamente preparados para someter nuestras opiniones a debate obtendremos la capacidad y el distanciamiento crítico necesarios para proceder de una forma cada vez más meditada. Y creo que todas estas cualidades nos harán mucha falta, puesto que el futuro no se presenta, ni muchísimo menos, libre de problemas. En cualquier caso, creo que una crisis económica al estilo de la de los años treinta no es ya inevitable. Hoy en día disponemos del instrumental y los conocimientos necesarios para impedir la génesis de crisis económicas graves, pero de todos modos, hay que tener la voluntad política necesaria para ello.

En lo que se refiere al modo de luchar contra las crisis, también hay profundas diferencias de criterios. Por ejemplo, sabemos de recetas para vencer la escalada de precios que conducen inevitablemente al paro, al estancamiento y a la inflación, aunque quienes las toman no quieran admitirlo.

En cuanto a la cuestión del nivel de empleo, creo que la sociedad industrial está entrando en una fase en la que ciertos grupos de asalariados perderán su empleo a causa del proceso de desarrollo tecnológico que experimentamos. Este fenómeno se dará en ramas de la economía que ya no son significativas en los países industrializados o en sectores —como la Banca— susceptibles de ser fuertemente racionalizados por la mecanización. En el ejemplo de los Estados Unidos y de otros países avanzados podemos ver que está apareciendo una nueva forma de "paro estructural", que forzosamente nos inducirá a analizar ciertas cosas desde nuevas perspectivas. (Por ejemplo, se planteará la pregunta de si ciertos trabajos que hasta ahora han sido realizados por mujeres, son estrictamente trabajos "femeninos" o no).

Las crisis económicas previsibles en el futuro serán resultado del grado de desarrollo de la moderna sociedad industrial. Por ejemplo, cada día habrá más técnicos en electrónica, pero menos auxiliares para el servicio sanitario. Todos aquellos que reciban una educación más avanzada creerán que su nivel de cualificación les dispensa de realizar cualquier trabajo normal, pero debemos oponernos a la depreciación del trabajo manual, dado que todavía tiene una importancia capital para nuestra sociedad, a pesar del alto grado de desarrollo de las fuerzas productivas. En este sentido creo que tendremos grandes problemas, que posiblemente alcanzarán su mayor virulencia al final de los años setenta; la socialdemocracia sólo podrá solucionarlos contando con la colaboración de los sindicatos. Por supuesto, no me hago ilusiones respecto a un futuro libre de problemas político-laborales, pero me parece que la creación de una conciencia comunitaria respecto a esos problemas puede ayudarnos mucho a superarlos. También puede sernos muy útil revitalizar y desarrollar la idea de la planificación, como ya os dije en mi carta anterior.

Otro problema, también de dimensión político-laboral, es el de los trabajadores inmigrados. En algunos países europeos, entre un diez y un cuarenta por ciento de la población activa procede de otros países, sobre todo de Europa meridional. Dado que muchos de ellos emigran por períodos más o menos largos, se produce en los "países receptores" un cierto proceso de asimilación con el que, como socialdemócrata, estoy evidentemente de acuerdo; es más, creo que en el futuro este proceso marcará de modo muy positivo y creador el carácter del elemento obrero en los países industrializados de Europa.

Para terminar, quisiera referirme a la protección del medio ambiente, de la que ya hemos hablado en cartas anteriores.

En el período de posguerra, los resultados del cómputo general de la economía eran considerados como indicadores válidos del bienestar de los ciudadanos, lo cual en aquella época se correspondía en lo esencial con la situación concreta. Pero en los últimos años, tanto los científicos como la opinión pública en general han advertido que los niveles de crecimiento y elevación de la renta alcanzados hasta ahora, lo han sido al precio de una degradación del medio ambiente en unas proporciones e intensidad desconocidas hasta hoy.

Los índices que hasta nuestros días se han considerado válidos para medir el nivel de bienestar individual y colectivo no tienen en cuenta el factor ecológico. En su elaboración se trabaja con tipos de bienes y servicios sometidos a la dinámica mercantil y valorados con arreglo a los precios vigentes en el mercado. Por el contrario, no se toman en consideración aquellos bienes y servicios *"no sometidos"* a un mecanismo de precios y que, por tanto, se consideran "externos" al cómputo económico. Mientras el aire, la luz solar y el agua sean considerados como "bienes gratuitos", de los cuales se puede hacer uso sin limitación, ya sea como bienes de producción o como depósitos de desperdicios, su destrucción no será registrada como un factor de disminución del bienestar.

De esta relación entre actividad económica y desequilibrio ecológico sabemos todavía muy poco. Por eso me parece necesario emplear una parte de nuestro potencial de investigación científica en la búsqueda de esa relación. En este punto coincido con Willy Brandt en que "en el futuro habrá que indicar claramente a la técnica y a la economía que su misión principal consiste en servir a los hombres".

Otra fuente de inexactitudes en la medición del bienestar está en el hecho de que las prestaciones sociales de las cuales depende cada vez más el nivel de bienestar real de mucha gente (educación, seguridad social, etc.) *no* se consideran como factores de bienestar; antes al contrario, figuran en el capítulo de gastos del Estado. Los métodos seguidos hasta ahora para elaborar los índices de bienestar han tendido a ignorar estos factores de tanta trascendencia política. No soy tan ingenuo como para creer de una manera ciega en la mensurabilidad de los hechos sociales, pero creo que estos "indicadores sociales" —seguridad social, educación, ocio, etc.— deberían ser incluidos en el conjunto de factores que conforman el bienestar social. Por otra parte, el desarrollo de nuestros conocimientos en este aspecto debe conducir a una redefinición de lo que llamamos "producto social".

Ahora quisiera hacer una sugerencia en relación con las notables observaciones de Willy Brandt acerca del método de trabajo de la Internacional Socialista. Un camino concreto para que la socialdemocracia europea alcanzara "mayor consistencia y calidad", como pide Willy Brandt, sería quizás el que creáramos en el seno de la Internacional, un grupo de estudios formado por expertos que se dedicaran a elaborar un nuevo concepto del cómputo económico, teniendo en cuenta los factores ecológicos y los "indicadores sociales". Con ello, es de prever que se llegaría a una muy fructífera labor de conjunto entre la Internacional Socialista y aquellos organismos que ya han realizado importantes trabajos en este terreno, como por ejemplo el departamento de estadística de las comunidades europeas, un grupo de trabajo de la OCDE y los servicios estadísticos de la ONU, entre otros.

La nueva rama de las Ciencias Sociales unida a las ciencias de la naturaleza, socialmente orientadas, podría ayudarnos de este modo a mejorar nuestras condiciones de planificación. Os ruego que meditéis acerca de esta sugerencia y que os defináis sobre ella en la próxima carta.

Un cordial saludo,

B. K.

ECONOMIA

De lo que olvidaron en Tokyo

por Alejandro Conforte

Las economías de los países desarrollados comienzan a atravesar un período signado por la baja de la inflación y por el crecimiento económico. Esto se debe fundamentalmente al bajo precio del petróleo y de los productos primarios.

La baja de estos productos en el mercado internacional implica que los países desarrollados gastan aproximadamente U$S 65.000 millones menos que el año pasado para un mismo nivel de consumo. Estos U$S 65.000 millones son aproximadamente el 0,7% del PBI de los países de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCED). Siendo su crecimiento de un 3% anual, un cuarto proviene de los términos de intercambio favorables.

Los beneficios serían aún mayores si consideramos que la disminución de los niveles de precios, ejercen efectos secundarios directos tales como una disminución en la suba de salarios y en las tasas de interés.

Relaciones económicas Norte-Sur: una vieja historia de gigantes y pequeños.

En los últimos meses la tasa de inflación ha bajado en la mayoría de los países de la OCED, llegando a bajar los precios en los casos de Alemania y Japón. De continuar esta tendencia, dentro de un año la tasa de inflación será de aproximadamente 2%. Nunca ha estado tan baja desde 1961.

Lo que no ha bajado es la tasa de desempleo, que es hoy de un 8 1/2%, y la tasa de interés, hoy a corto plazo de 7 1/4% y en bonos de 10 1/4%.

La otra cara de la moneda está en el sur. La baja de los precios de las materias primas la está pagando el Tercer Mundo. Algunos países, a pesar de haber aumentado sus volúmenes de exportaciones, han registrado menores ingresos. El valor de las exportaciones de bienes de América Latina disminuyó cerca del 6% y el volumen un 2%. Para hacer frente a los servicios de la deuda, estos países buscan un superávit en la Balanza comercial, que a los precios actuales se logra con drásticos cortes en las importaciones de bienes de capital, de insumo y bienes de consumo.

Las economías de los países desarrollados se encuentran lo suficientemente fuertes como para arrastrar tras de sí a las economías en vías de desarrollo. Estas tienen también que aprovechar el buen momento y no dejarlo pasar.

Si Estados Unidos baja su tasa de interés y reduce el desempleo y si la OCED disminuye el proteccionismo, el comercio internacional va a experimentar un dinamismo que prometerá un más largo y sostenido crecimiento.

La cumbre de Tokio pareció estar ajena a todo esto. Los siete grandes parecieron estar más preocupados en los problemas de ayer que en los de hoy. Las discusiones se dieron igual que hace un año, sin tomar en cuenta que las variables más importantes de sus economías han cambiado favorablemente. Apenas si han manifestado la intención de resistir al proteccionismo y reducir los subsidios agrícolas. El tema de las tasas de interés y la deuda externa casi no fue tratado.

Ante un pronunciamiento de la Federación Rural

Desvirtuando afirmaciones inexactas

por Isaac Alfie

El pasado 23 de Abril la Fe[illegible]ración Rural em[illegible]ó un pronunciamiento en el cual en su primera parte expresa "Ante el inminente vencimiento del pago de la primera cuota del Impuesto al Patrimonio, debemos hacer la siguiente reflexión:

El ejercicio agropecuario 1985-1986 enfrenta a un productor de 1.000 hás. CONEAT 100 a las siguientes obligaciones.

RESULTADOS DE LA EMPRESA

Ingreso Bruto	N$ 3.023,25
Costos	N$ 2.151,93
Ingreso neto	871,32/há

IMPUESTOS DIRECTOS	N$/HA
Impuesto al Patrimonio	258
Contribución Inmobiliaria	158
Impuesto a la Renta	270
Municipal	74
D.G.S.S.	66
	N$ 826/há

Esa cifra de impuestos directos (N$ 826/há) es el 95% del ingreso neto de N$ 871,32 pcr há. La diferencia de N$ 45,32/há, significan para el productor N$ 3.777 mensuales (la tercera parte de un salario mínimo nacional), con los que deberá enfrentar:

— Las obligaciones de las refinanciaciones privadas, bancarias, fiscales y de seguridad social.

— Los nuevos adelantos de impuestos.

— Y con el resto —?— mantener su familia, atender el nuevo ejercicio productivo e invertir".

Ante este pronunciamiento, en el cual no se especifican siquiera los supuestos de cálculo, nos permitimos realizar determinadas puntualizaciones que precisan los límites del estudio.

Bastaría para desvirtuar lo expuesto por la Federación, decir que según las normas fiscales vigentes el impuesto a la renta agropecuaria se encuentra mal calculado, pero existen otras consideraciones a realizar.

PUNTO DE PARTIDA: Como primer punto a tratar debemos indicar que desconocemos la fuente mediante la cual la Federación Rural calcula el ingreso neto por Há, ya que, hasta el momento la D.G.I. no ha dado a publicidad ningún comunicado al respecto y consultadas altas fuentes indicaron que dicho dato se sabrá por Agosto o Setiembre. Lo expresado viene al caso por lo siguiente: para el ejercicio 1984-1985 el ingreso bruto por Há fue de N$ 1.699,85 y la deducción preceptiva (nombre que utiliza el texto ordenado para los costos) N$ 1.041,57, con lo cual el ingreso neto resultó de N$ 658,28 por Há; según los datos de la Federación el ingreso bruto pasa a N$ 3.023,25 para el presente ejercicio, sufriendo un incremento del 77.8%, la deducción preceptiva a N$ 2.151,93 con un incremento del 106,6% de donde el ingreso neto se sitúa en 871,32 con un aumento del 32,36% con respecto al ejercicio anterior, esto juega en el análisis a favor de lo expuesto por la Federación, ya que reduce el margen de utilidad por Há y al ser casi todos, a excepción del impuesto a la renta agropecuaria, tributos directos, no consideran la renta que el bien pueda brindar.

De todos modos tomamos esta cifra como cierta.

CONSIDERACIONES TRIBUTARIAS: Nos basamos a efectos de realizar el presente análisis en lo referente al impuesto a la renta agropecuaria en las normas que regían en la materia para el ejercicio 1984-1985 (sea IRA o IMAGRO), visto que no se dispone de nuevas normas y que consideramos poco probable un cambio, y en las instrucciones para el ejercicio 85 respecto al impuesto al Patrimonio.

Las mencionadas normas consagraban en lo referente a la tributación sobre la renta de la tierra, la opción del contribuyente de Tributar sobre la renta real (IRA) a sobre la renta ficta (IMAGRO). De hecho, salvo los contribuyentes que se encontraban endeudados y debido a la deducción de intereses, todos optaron por el IMAGRO, lo cual representa un índice que la renta real fue mayor a la que determinan los fictos. En base a esta realidad y por lo que se puede deducir de la forma en que la Federación Rural presenta su documento, es que en el presente trabajo consideremos el IMAGRO para determinar la renta.

Este impuesto (IMAGRO) se liquida casi en su totalidad en base a fictos fijados por el Poder Ejecutivo, éste fija el ingreso bruto en base a los precios medios recibidos por el productor en el ejercicio correspondiente, así como las deducciones preceptivas. Luego existen las deducciones condicionadas, las cuales sólo tienen derecho a realizarlas aquellos contribuyentes que han efectuado mejoras en sus tierras, conservando los comprobantes, éstas son por gastos de fertilización, construcción de aguadas, alambrados, reservas forrajeras, etc., deduciéndose el costo de las mismas con ciertos precios límites fijados por el Plan Agropecuario. Antes de hallar la base imponible del tributo hay que deducir la retribución del propietario o propietarios, siendo éste un individuo o un núcleo familiar, ésta fue en el pasado ejercicio N$ 26.666,70 por mes, pasando luego mediante una resolución que sólo se justifica desde el punto de vista fiscal a ser de 200 Há índice 100 CONEAT.

LOS TRIBUTOS: En los cuadros I y II se calculan los impuestos al Patrimonio IMAGRO respectivamente. Respecto al primero tomamos 2 hipótesis: I) Que el propietario sea una sola persona. II) Que el predio sea poseído por un núcleo familiar, para lo cual sólo se debe verificar la existencia de la sociedad conyugal, no importando a quién pertenezca el bien. En el primer caso el monto del impuesto asciende a N$ 322.427, 322,43/Há, mientras que el segundo lo hace a N$194.377, 194,38/Há.

El impuesto al patrimonio posee determinados objetivos, uno de ellos es el redistributivo, esto es, gravar a las capas más pudientes para volcar ese dinero hacia los sectores más necesitados, pero otro objetivo es gravar con intensidad el capital ocioso de forma tal que el mismo, o

I - Liquidación del Impusto al Patrimonio 1985.

CASO 1 - Núcleo Familiar

		Tasa	Impuesto
Valor Inmueble:	10.593.526		
Semovientes:	7.627.500		
	18.220.826		
Ajuar 15%:	2.733.124		
Total Imponible:	20.953.950		
Mínimo no Imponible:	(5.600.000)		
	15.353.950		
Liquidación:	5.600.000	1%	56.000
	9.753.950		
	5.600.000	1,6%	89.600
	4.153.950	2%	83.079
Total:			228.679
85% Decreto 7/4/86			194.377

CASO 2 - Persona Física Individual

	Tasa	Impuesto
10.593.526		
7.627.500		
18.220.826		
2.733.124		
20.953.950		
2.800.000		
18.153.950		
2.800.000	1%	28.000
15.353.950		
2.800.000	1,6%	44.800
12.553.950		
5.600.000	2%	112.000
6.953.950		
5.600.000	2,7%	151.200
1.353.950	3%	43.326
		379.326
		322.427

NOTA:

- Se calcula en idénticos supuestos que el trabajo de la Federación Rural; esto es un campo de 1.000 hás. con Indice CONEAT 100.
- El valor imponible resulta de multiplicar el valor del inmueble al 31/12/84 (5.650.000) por 2,25 y al resultado tomar el 83,33% de su valor, según las disposiciones dictadas.
- El valor de los semovientes surge por las mismas disposiciones del 60% del 100% del valor hallado en el punto anterior.

Se parte de la base que el único bien de este productor lo constituye este campo.

II - Liquidación del Imagro

Supuesto 1		*Supuesto 2*	
Ingreso bruto	3.023,25	Ingreso bruto	3.023,25
Deducción preceptiva	2.151,93	Deducción preceptiva	2.151,93
Ingreso neto (p/Há)	871,32	Ingreso neto (p/Há)	871,32
1.000 Há	871.320	1.000 Há	871.320
- Deducción Condicionada*	93.396	- Deducción Condicionada*	209.117
- Salario Patronal	560.000	- Salario Patronal	174.264
Monto Imponible	217.924	Monto Imponible	487.939
Tasa 30%		Tasa 30%	
Impuesto (p/Há)	65.377	Impuesto (p/Há)	146,382

* Se estima en un 30% del ingreso neto, según lo usual en las estimaciones de recaudación de acuerdo a las estadísticas del sector y el máximo admitido.

bien se ponga a producir para obtener la renta que cubra con holgura el monto de los tributos, o bien cambie de manos.

En el caso de un productor individual que posea 1.000 Há índice 100 CONEAT, puede tener un más que decoroso pasar por la vida, por lo que nos inclinamos a pensar que tal "campito" debería ser poseído por una familia.

En lo referente al IMAGRO también fue calculado en 2 hipótesis: i) Que el salario patronal (al igual que en principio, en el ejercicio anterior) sea igual al fijado para la liquidación del Impuesto a la Renta de la Industria y el Comercio y ii) Que se opte por otorgar 200 Há libres de gravámenes.

En cuanto a la deducción condicionada, se estimó de acuerdo a lo que es usual en el sector, un 30% del ingreso neto luego de deducir la retribución del propietario. No hemos considerado aquí otras deducciones de menor importancia. En tales casos el monto a pagar es de N$ 65,38/Há y 146,38/Há, respectivamente.

Es de destacar que, si la rentabilidad del campo es inferior a la ficta, se puede optar por tributar sobre la renta real (IRA) en cuyo caso estaríamos en una situación más favorable al contribuyente que en la planteada en el caso i), es decir el tributo sería inferior a N$ 65,oo/Há.

Otro tributo con el cual discordamos es la contribución inmobiliaria, la cual es el 90/oo sobre el valor real (12:712.500 x 0,009 = 114,41/Há).

CONTRADICCIONES: En el párrafo transcripto se dice: con N$ 3.777 se deben atender las refinanciaciones privadas, bancarias, fiscales y de Seguridad Social. De ser así presumimos que el productor estaría endeudado, por lo cual habría un pasivo en su patrimonio, con lo cual el monto de tal impuesto sería inferior (restamos este pasivo al activo para la base de cálculo) y el impuesto a la renta agropecuaria sería inferior porqué optaríamos por el IRA de forma de deducir los intereses devengados de la utilidad.

Renglón seguido expresa: "los nuevos adelantos de impuestos", aquí estamos incurriendo en una sutil falacia, un adelanto de impuesto se descuenta del total final a pagar, de donde de los impuestos aquí calculados deberíamos restar el importe ya adelantado con ingresos de otro período y agregar los adelantos a cuenta del impuesto del próximo período, pagados con ingresos de éste, por lo cual podríamos decir que la cifra total no se modifica pero no cabe el *además* ya que el mismo nos duplica un mismo pago que descontamos del importe total.

Luego dice: "mantener a su familia", lo cual significa, en la mayoría de los casos, tener esposa e hijos, en cuyo caso el impuesto al patrimonio sería de 194,35/Há y no 258/Há.

CONCLUSIONES: De acuerdo a lo expuesto concluimos, que en el mejor de los casos, para lo que desea demostrar la Federación Rural, (2ª hipótesis en el impuesto al patrimonio y el IMAGRO), el cuadro de resultados sería:

Ingreso Bruto	N$ 3.023,25
Deducción Preceptiva	N$ 2.151,93
Ingreso neto	N$ 871,32/Há

IMPUESTOS	N$/HA
Patrimonio...............	N$ 322,43
Contribución Inmobiliaria.	N$ 114,41
Renta	N$ 146,38
Municipal...............	N$ 74,00
D.G.S.S.	N$ 66,00
	N$ 723,22
Utilidad	148,1/Há

Con lo cual el ingreso sería de N$ 26.863,70 por mes, formados de N$ 14.522 por retribución patronal admitida, y N$ 12.341,70 de utilidad. Esta cifra sin duda no es exorbitante ni mucho menos, pero pensando en un salario rural o urbano, o como lo hace la Federación, resultan 2,68 salarios mínimos nacionales y no 1/3 del mismo y pensando en una persona sola (supuesto del análisis) que vive en el campo con gastos mínimos, puede tener un nivel de vida superior a cualquier habitante de la ciudad con dicho sueldo.

Ahora si esta persona se casara, los ingresos por mes ascenderían a N$ 37.534,50 por efecto de la baja en el impuesto al patrimonio.

No olvidemos que en todo el trabajo hemos partido de la cifra que expone la Federación Rural en su estudio, la cual marca un incremento del ingreso neto por Há de sólo 32,36% con respecto al año anterior, cada peso adicional al ingreso neto por Há se reparte 0,3 para impuesto y 0,7 para el productor, en el supuesto que se mantienen constantes las deducciones condicionadas para el Imagro y debido a que salvo este tributo, todos los demás son *Directos*, esto es independientes de la rentabilidad de la tierra, de donde si el ingreso neto se incrementara en N$ 10/Há representarían N$ 833,33 más por mes para el productor un 3,10% sobre los 26.863,70.

Como reflexión final, debemos indicar que no creemos que las cifras brindadas por la Federación Rural ni las calculadas por nosotros sean representativas de la realidad, de otro modo no comprendemos como no se han puesto a la venta todos los campos, ni porqué no se tributa por la renta real. (E.R.A.)

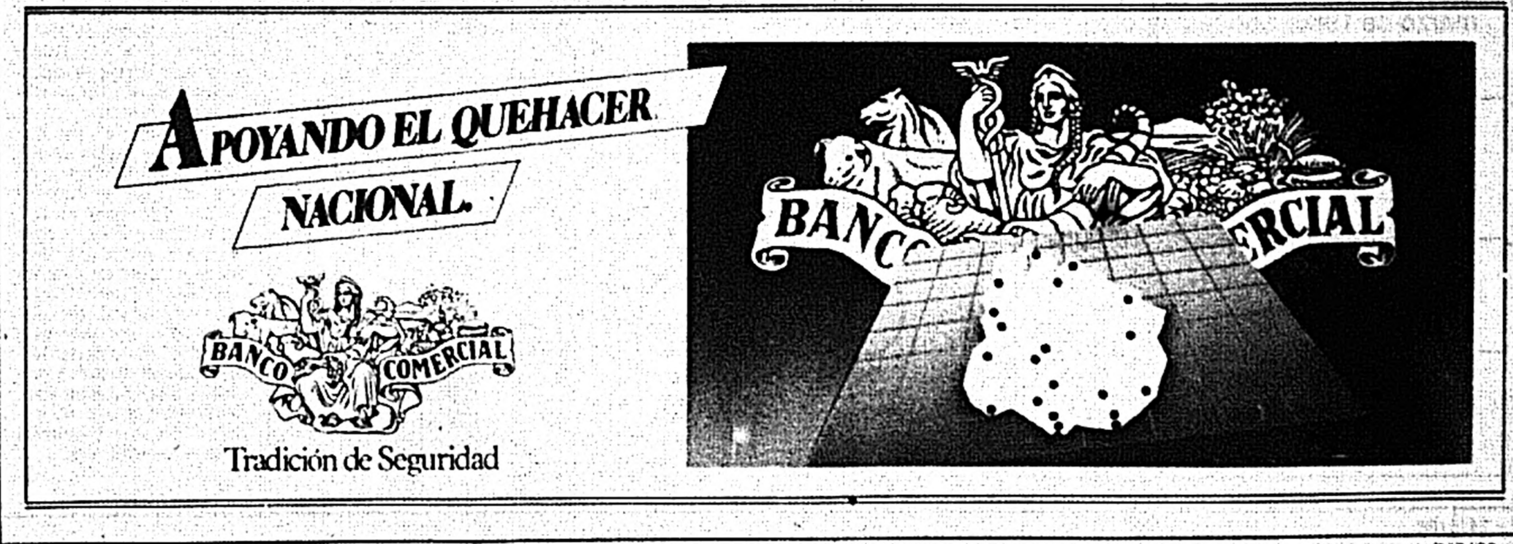

Inversión y salarios

por Enrico De Angellis

Nuevamente en 1985 la inversión bruta interna experimentó un marcado retroceso, confirmando una tendencia vigente desde comienzos de la presente década. De esta forma se puede afirmar que en el pasado ejercicio la economía uruguaya no fue capaz siquiera, de cubrir el desgaste experimentado por el stock de capital fijo. Muy lejos estuvo por consiguiente, de alcanzar los niveles considerados óptimos entre inversión y Producto Bruto Interno.

La inversión es un puntual básico de todo proceso de crecimiento. Incluso se puede afirmar que una economía que alcanza un sostenido ritmo de inversión tiene asegurado una continuidad en el progreso económico y por consiguiente, en el desarrollo.

La situación de nuestro país entonces, es doblemente preocupante. Por un lado nos alejamos cada día más de un nivel de inversión acorde a las necesidades y aspiraciones de crecimiento. Por otro, ya no logramos reponer el desgaste experimentado por el capital fijo, lo que determina una verdadera destrucción de la capacidad de producción futura.

La inversión fue en el pasado ejercicio, el 8,0 por ciento del PBI. Este registro es el más bajo desde comienzos de la década del 70. Los mejores momentos de esta variable se constataron entre 1978 y 1981, cuando la economía uruguaya invertía a un ritmo superior al 18 por ciento del PBI.

Durante 1985 la inversión bruta cayó 10,3 por ciento, llevando la variación acumulada del último quinquenio al 61 por ciento. A nivel de componentes, la inversión bruta fija total se contrajo en 11,6 por ciento, siendo la caída en construcciones del 12,1 por ciento y en maquinaria y equipo del 10,5 por ciento. De esta forma, la inversión Bruta Interna, que en 1980 significaba el 15 por ciento de la demanda global, redujo su participación a solo el 7,3 por ciento en 1985.

Las razones del descenso de los niveles de inversión son evidentes. Por un lado la disminución del ritmo de las transacciones, tanto domésticas como con el exterior, asociada a un menor poder adquisitivo de la población, lo cual produjo un desestímulo general. Por otro lado, en el sector de la industria de la construccion se experimentó un notorio retiro de los inversores argentinos, los que entre 1978 y 1982 realizaron importantes inversiones físicas en esa área.

Obviamente la situación verificada en materia de inversiones es preocupante. La economía nacional no puede aspirar a un proceso de crecimiento y desarrollo sin previamente, mejorar el ritmo de inversión global.

Para ello se deberán producir importantes modificaciones en el contexto de la sociedad uruguaya. Se requiere conformar un clima propicio dentro de un marco de estabilidad y credibilidad de las políticas económicas en ejecución. En ese sentido es necesario afirmar las bases de un programa económico viable, que obviamente apunte al desarrollo, en el cual exista disciplina y sacrificio de todos los sectores involucrados. Solo con estos ingredientes será posible inducir a los agentes privados, tanto internos como del exterior, a asumir posiciones de riesgo en inversiones reproductivas.

¿Exito o fracaso?

Ciertamente las autoridades de gobierno han depositado amplias expectativas en el mecanismo de refinanciación del endeudamiento interno puesto a disposición de los deudores, como medio idóneo para resolver el grave problema del sobreendeudamiento de los sectores productivos.

Finalmente fue informado por el Director del Banco de la República, Cr. Rodríguez Batlle, que el número de deudores que presentaron solicitudes se aproximó a 8.200. Este nivel de adhesión fue considerado como sumamente importante y estaría marcando el éxito de la opción de refinanciación estructurada por el Poder Ejecutivo y el Parlamento.

Sin embargo, creemos que aún es prematuro emitir un juicio sobre el verdadero alcance de la participación en la refinanciación. Hasta tanto no se determine el monto adeudado por cada uno de los solicitantes, no se tendrá una cabal idea de cuan positiva ha sido la respuesta de los productores. Obviamente no es lo mismo que el número de solicitantes represente el 80 por ciento del total de pasivos del sistema bancario (para poner un ejemplo), o que solo alcancen al 40 por ciento.

Por lo expuesto entonces, creemos que se requiere información adicional a fin de emitir un juicio definitivo que permita evaluar el futuro de las relaciones entre los agentes privados y el sistema financiero.

Ajuste de salarios

Durante el mes en curso los Consejos de Salarios deberán comenzar a funcionar para determinar el ajuste de salarios que entrará a regir el próximo 1 de junio en el sector privado.

En función de la política salarial en ejecución, las autoridades económicas establecerán una pauta básica de ajuste, que estará conformada en atención a la inflación esperada para el cuatrimestre junio-setiembre. La misma ha sido estimada en un entorno del 15 por ciento, guarismo que se compadece con las previsiones oficiales de un ritmo de inflación descendente que permita alcanzar las metas establecidas en esa área.

Surge entonces, la vieja controversia entre los sectores trabajadores que exigen mejoras salariales por encima de la inflación pasada, como forma de recuperar la pérdida experimentada en el poder adquisitivo de los salarios y quienes sostienen —gobierno y empresarios— que solo con una rebaja del ritmo de inflación —proceso al que la política salarial debe contribuir— se podrá alcanzar una consolidación de los progresos verificados durante 1985 en materia de salario real.

En nuestra opinión hay un punto muy claro. No será mediante aumentos nominales superiores a la inflación pasada que se alcanzará una mejora real del poder de compra de los salarios. Esta, solo sobrevendrá con un incremento real de la productividad y de la producción global de la economía, de forma de que exista un mayor caudal de riqueza para repartir. También está muy claro para nosotros, que es imposible pretender continuar impulsando una redistribución del ingreso en un contexto de no crecimiento del producto, tal cual se hizo durante el pasado ejercicio. Este movimiento se agota en sí mismo, desde el momento que requiere que el sector poseedor de mayores ingresos o del capital, esté dispuesto a ceder parte de su participación en forma ininterrumpida, cosa que a esta altura de los acontecimientos parece no existir.

Fuerte inflación

También en abril se constató un fuerte ritmo inflacionario que se ubicó en el 4,87 por ciento, según informó la Dirección General de Estadística y Censos. De esta forma la suba acumulada en el primer cuatrimestre del año llegó al 21,02 por ciento y encadenando el IPC con base en diciembre de 1985 con el IPC con base en marzo de 1973, resulta una variación para los últimos doce meses calendario del 74,63 por ciento.

Como ya se expresó, las autoridades económicas estiman que la inflación comenzará a decrecer en los próximos meses, como consecuencia de menores ajustes en precios básicos de la economía. Sin embargo, es necesario reconocer que hasta el momento las previsiones oficiales han sido sistemáticamente desbordadas por el impulso del nivel general de precios internos.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del Decreto-ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre enero-marzo de 1986, son las siguientes:

— En moneda nacional no reajustable 83.71%

— En dólares USA 10.90%

— En marcos alemanes 8.97%

Montevideo, 21 de abril de 1986

No olvide que:

1) Sala Verde hace horario corrido. desde las 8 de la mañana hasta las 2 de la madrugada.

2) Sala Verde tiene un amplísimo menú y precios muy accesibles

3) De lunes a sábado por la noche, Sala Verde anima su cena con espectáculos musicales en vivo.

4) Para hacer su reserva, debe llamar al teléfono 20 43 59

5) Sala Verde está en Batoví casi Palacio Legislativo.

Sala Verde

Batoví casi Palacio Legislativo Tel.: 20 43 59

Los recursos: ¿de dónde obtenerlos y cómo gastarlos?

por Rolando Franco

Uno de los temas cruciales de la política social es la escasa prioridad que suele asignársele en el momento de distribuir el presupuesto estatal. La presente crisis por la que atraviesan los países latinoamericanos ha permitido comprobar una vez más ese aserto. Si bien las declaraciones suelen poner énfasis en la necesidad de evitar la caída de los niveles de vida de la población mediante diversos programas sociales, en el momento en que se asignan recursos se prefiere darles otros destinos y, básicamente, los relacionados con inversiones económicas. El argumento, no despreciable por supuesto, es que a través de ellas aumentará la oferta de empleos y, por esa vía, se mejorarán las condiciones de vida de la población que tendrá acceso al salario que retribuye su trabajo. A continuación se analizarán los modos por los cuales los gobiernos suelen obtener recursos para la política social, especialmente la tendencia en boga de recurrir al financiamiento por los propios usuarios y, más adelante, los procedimientos mediante los cuales se suelen distribuir los recursos, en general escasos, de que se dispone.

Obtención de recursos

Un problema de la política social, como de cualquier política pública, consiste en cómo y de dónde obtener recursos. Hay una sola y única solución: sacárselos a un destino alternativo. Siempre las políticas implican sacrificar otras metas y objetivos. De allí deriva la preocupación porque las políticas sociales se preocupen de ser eficientes, esto es, de producir un bienestar mayor para toda la comunidad, del que ésta obtendría si los recursos se gastaran en algún uso alternativo.

Las fuentes de recursos para las políticas sociales serían la tributación, la deuda pública, los recursos extrapresupuestales, el financiamiento por los propios usuarios, y, cabría agregar, la minimización de los costos de producción de los servicios.

I) Tributación. Esta ha sido la fuente tradicional y obvia de financiamiento de las políticas públicas en general. Sin embargo, también ha sido recurrente el reclamo de que se ha alcanzado el "techo tributario", que no debería superarse tanto por razones económicas, como políticas. Especialmente, la orientación liberal insiste en este argumento y en la consecuente "desincentivación" que el aumento de los impuestos produciría sobre las actividades productivas.

Dejando de lado los argumentos más conceptuales, puede afirmarse que en América Latina, la "carga" tributaria resulta muy inferior a la que caracteriza a los países desarrollados (10 por ciento vs. 20 por ciento), por lo que podría pensarse que todavía sería posible expandirla sin alcanzar aquel "techo" que se ha mencionado.

Lo que sí resulta evidente es que si se procediera a gravar permanentemente con tasas muy altas, se terminaría generando una fuga de capitales, por lo menos mientras no se recurra a una alteración radical del sistema político-económico predominante.

Hay entonces un límite, una actitud tendiente a limitar el crecimiento de la presión tributaria. Frente a ello, debe destacarse que las políticas sociales tienen como característica el que sus costos de operación (gastos corrientes) son elevados, en lo que se diferencian de la inversión económica que, siendo alta, tiene gastos de operación en los años posteriores que son mucho menores y además genera recursos propios y permanentes, exigiendo año a año su elevación. Además, la calidad del servicio social depende del aumento de esos gastos corrientes, especialmente a través de los salarios de quienes trabajan en ellos. Por ello, la presión para aumentar el gasto social corriente no cesa. Logrado un nivel adecuado de oferta, se tiende a reclamar entonces mayor calidad y, por tanto, vuelve a aumentarse el gasto corriente.

Así, mientras la inversión económica tiene un efecto directo sobre la tasa de crecimiento, porque aumentan los recursos disponibles en el futuro, la inversión social reclama el aumento del gasto público, lo que llevaría a tratar de obtener nuevos recursos, mediante la tributación u otras alternativas a las que los gobiernos tienden cada vez más a recurrir.

II) Deuda pública. Cuando los gastos estatales superan los recursos que se obtuvieron por intermedio de la tributación, los gobiernos tienden a cubrirlo de diferentes maneras, especialmente mediante la emisión de deuda pública interna o externa. Si bien esto permite salir del paso en el momento, crea obligaciones financieras a futuro, aumentando así el peso del sector público sobre el conjunto de la economía. Además, dado el ya mencionado alto costo de operación de los servicios sociales por unidad de inversión, lo usual es que los gobiernos prefieran destinar estos recursos a inversiones económicas.

III Proyectos de racionalización administrativa. Mediante esta alternativa, en realidad no se aumentan los recursos disponibles para el gasto social, sino que se busca reducir sus costos, aumentar la eficiencia de la prestación. Para tal fin se pretende la reducción de los costos de intermediación, el sustituir la "ineficiencia" de la prestación pública contratando los servicios con entidades privadas, o la reducción directa de los costos de la prestación pública. El riesgo que presenta este tipo de solución es que puede conducir a una baja de la calidad de los servicios prestados y, también, puede producir efectos negativos sobre la equidad que, supuestamente, esos programas pretenden alcanzar.

IV) Financiamiento por los usuarios. Finalmente, debe mencionarse que se ha puesto cada vez más en boga el recurrir al financiamiento privado de los servicios sociales, sea entregándolos a instituciones privadas que los brindan a través del mercado, sea cobrando por las prestaciones que realizan servicios públicos. Este tipo de solución afecta el impacto redistributivo que es una de las características centrales de cualquier política social, ya que la posibilidad de acceder a los servicios queda supeditada a la capacidad de pago, a la demanda solvente, de quienes lo solicitan. Además, el intento de cobrar el servicio puede conducir a que el mismo no sea solicitado, en especial porque puede constituir una necesidad no sentida por la población destinataria, con lo que se estaría fracasando en el objetivo que se perseguía cuando se decidió ofrecerlo.

Asignación de recursos

El problema central de la política social, es que los recursos disponibles, de cualquier índole, son escasos frente a las demandas. Por ello, todo sitema social establece un mecanismo de racionamiento, que puede adoptar diferentes formas y basarse en principios también muy variados pero que siempre existe.

Esto otorga una centralidad especial al tema de la asignación de tales recursos, a cómo se los divide para atender a sus posibles diversos usos. La primera decisión consiste en asignarlos entre ámbitos (social, económico, físico), luego entre campos sociales (salud, educación, etc.) y, posteriormente, entre programas de un sector determinado.

¿Recursos para lo social, lo económico o lo físico?

La política social demanda recursos que también son requeridos por otros sectores. La distribución entre ellos tiene que ver con la función que se asigne al gasto social.

I) El gasto social concebido como consumo. Dado que los programas sociales (públicos) son financiados con recursos obtenidos generalmente mediante la tributación, se argumenta que si la carga fiscal supera cierto nivel, ello desincentivará a los productores. Así se estaría deprimiendo y castigando a la actividad emprendedora y desalentando la iniciativa privada. Ello conduce a eliminar los servicios sociales ya existentes, y a limitar las nuevas creaciones sólo a aquellos que tengan una alta prioridad social y sean estimados como muy necesarios. Sólo en tales condiciones están dispuestos a aceptar las consecuencias negativas que su financiamiento ocasionará. En definitiva, se argumenta que el gasto social frenaría el crecimiento económico, siendo, por tanto, fundamental estimar adecuadamente cuánto bienestar puede permitirse un país sin sobrecargar a su economía.

En los países subdesarrollados este planteo puede adoptar la forma de que, dado el escaso volumen del producto per cápita nacional, resultaría injustificable destinar recursos a gastos sociales. Habría que dirigirlos a actividades productivas, en especial al aumento de la disponibilidad de alimentos. Lo gastado en el sector social sería una distracción de los limitados recursos con que se cuenta.

II) El gasto social como una inversión. La teoría del capital humano argumenta que, en lugar de perjudicar al crecimiento, el gasto social lo facilita. Por un lado, el crecimiento económico exige una población alimentada, sana y educada. En este sentido, las inversiones en nutrición, salud y educación son positivas e, incluso, imprescindibles para el desarrollo en el mediano y largo plato. Por otro, la planificación física requiere recursos humanos calificados tanto para su realización, como para que se comprenda su utilidad por aquellos a quienes afectará. Ello será más fácil si están educados. Finalmente, se requiere atender a los que serán desplazados o afectados por ese tipo de inversión, y este aspecto también es "social".

El gasto social como elemento complementario

El desarrollo social sólo puede acompañar al desarrollo económico. Si el ingreso per cápita es muy bajo y limitado, lo único que se conseguirá será "redistribuir la pobreza".

La interdependencia entre lo económico y lo social se puede apreciar adecuadamente en que ciertas medidas sociales pueden contribuir al crecimiento económico, como en los ejemplos mencionados por la teoría del capital humano. Por otro lado, también las medidas económicas tienen efectos sociales indudables. Ello es especialmente claro cuando afectan al empleo, por lo que se ha sostenido que el objetivo central de la política social es, justamente, el aumento del empleo y del ingreso.

El gasto social es un medio de control social

En países capitalistas, los gastos en programas sociales pretenden solamente dotar de mayor estabilidad política y económica al sistema, disminuyendo las tensiones sociales. Algunos estudios realizados en los Estados Unidos han buscado comprobar esta hipótesis y han mostrado que la preocupación gubernamental por implementar programas sociales se correlacionaba fuertemente con el surgimiento de disturbios, especialmente entre las minorías negras de las ciudades. Asimismo, cuando la situación se calmaba o se vivían épocas de recesión económica, los programas tendían a ser abandonados o recortados.

Según la interpretación que se acepte, variará la importancia y el papel que se otorgue a las políticas sociales. Consecuentemente, variará el monto de recursos públicos que se les dedique.

Asignación entre sectores sociales

Una vez que se ha decidido destinar una parte de los recursos de inversión a lo social, debe resolver la forma de distribuirlos entre sectores sociales y entre programas dirigidos a diferentes poblaciones-objetivo (niños, ancianos, impedidos, pobres, etc.). Obviamente, en esta decisión entran en juego juicios de valor y concepciones teóricas que tienen que ver con la rentabilidad de la inversión social.

Además, dada la interrelación existente entre los sectores sociales, esta elección se complica, al punto que puede ser preferible invertir en cierto sector dado cuando se busca mejorar los indicadores de otro. Las relaciones entre nutrición y salud son un ejemplo típico en este sentido.

Ello conduce a que fijar la prioridad de un sector tenga efectos sobre los demás por cuanto; dada esa asignación, los últimos dispondrán de menores recursos para sus propios programas. Hay que optar, como recordaba Alice Rivlin, entre curar el cáncer o enseñar a leer, porque los recursos son escasos para alcanzar todos los objetivos posibles. Incluso, si se sostiene que es posible destinar recursos a ambos programas, hay que determinar cuánto se entrega a cada uno. La respuesta económica conduce a comparar los costos y los beneficios y optar por el que entregue una diferencia mayor, pero tales ejercicios son difíciles de hacer, están llenos de supuestos que a veces carecen totalmente de contacto con la realidad y, en definitiva, la opción termina haciéndose basada en inclinaciones teóricas o de otro tipo de los decisores.

Hay diversas maneras de adoptar estas decisiones.

a) Una es la tradición, vale decir, repetir las asignaciones tal como se habían efectuado el año anterior. Cuando se decide "no innovar" se quiere evitar reabrir el debate y que recomience el complicado proceso de presiones y negociación, evitando problemas a quienes tienen que efectuar la distribución de los fondos disponibles.

Otro procedimiento para la asignación es adecuarlos a las preferencias expresadas por los destinatarios o afectados por los programas o ceder a las presiones de los grupos organizados. Como no hay modos generalmente aceptados de medir la necesidad relativa de un sector frente a los otros, pueden seguirse las inclinaciones de los consumidores expresadas sea mediante su participación en la toma de decisiones, sea a través de encuestas de opinión. Pero lo usual es que las preferencias se expresen organizando grupos de interés. Las múltiples presiones sobre quienes controlan los recursos conducen a la fragmentación de la política social y a que los recursos se asignen por acumulación y, por tanto, a la proliferación de los programas.

Un último procedimiento de asignación sería la planificación a base de criterios técnicos. Sin embargo, el atraso de las disciplinas que sirven de apoyo a la planificación social, unido a la debilidad política que suele afectar a estos sectores en los gobiernos, dificulta la aplicación de esta alternativa. Asimismo, las presiones de quienes están interesados en el mantenimiento de los programas vigentes, sea porque disfrutan de los beneficios que ellos otorgan, sea porque tienen un puesto de trabajo que depende de su existencia, dificultan cualquier reorientación tendiente a racionalizar el gasto social.

Paz Aguirre: los duelos, los partidos, Canelones

Está impecablemente peinado, pero el rostro es el de un veterano luchador en la política menuda del interior, Canelones para ser más precisos: algunas arrugas, ojeras acentuadas por una reciente convalescencia, labios delgados. En cuanto comienza el reportaje, sin embargo, gesticula con vivacidad, sobre todo cuando literalmente re-vive un duelo a sable de su admirado Luis Batlle

Nos encontramos en su despacho de director del diario La Mañana: *en un círculo impecable su carrera comenzó y culmina en un diario. Mientras charlamos, tratamos de precisar exactamente a quién nos hace recordar Eduardo Paz Aguirre, recién elegido vicepresidente del Senado. Al fin lo logramos, y sonreímos. Más delgado, más vivaz en los gestos, hay sin embargo una lejana semejanza, instalada con sutil ironía por el destino o la naturaleza, entre los rasgos físicos del muy colorado y quincista Paz Aguirre y el blanquísimo Carlos Julio Pereyra.*

¿Usted nació en Montevideo?

No, nací en Durazno. Hice parte de la escuela en Bella Unión, parte en Rivera, parte del liceo en Salto. Por eso digo que soy como los ómnibus: interdepartamental. Mi padre era gerente del Banco de la República, por eso nos íbamos trasladando con él. En el '42 nos vinimos a Montevideo y ya nos quedamos aquí: tenía 14 años. De esas distintas zonas la que más recuerdo es Rivera, esa zona fronteriza donde la ciudad está separada de Santa Ana de Livramento sólo por una calle, detalles idiomáticos, incluso. Siempre recuerdo que había un compañero mío en la escuela al que la maestra le decía: "La *P* con la *E, pe;* la *R* con la *O, rro.* A ver. ¿cómo es todo junto?" Y mi compañero decía: "¡Cachorro!"

¿Qué recuerda de ese Montevideo de los años '40?

Yo estudiaba en el Liceo Francés. Más de una vez estuvimos presos, por armar huelgas estudiantiles. Cuando entré a la Facultad de Derecho, en el '48, fundamos una lista que se llamaba Gremialismo Auténtico, que ganó las elecciones durante muchos años. Ahí conocí a Michelini. Estaba él en una lista, y Claudito Williman en otra. Yo andaba por los 20 años, y un día le presentamos Michelini a Luis Batlle. Eramos Jorge, el doctor Cappeletti y yo. Ahí empezó la amistad entre ellos dos. Yo había sido compañero de Jorge Batlle en sexto año de escuela, en el Colegio Alemán. También era casi compañero nuestro Bordaberry.

"Acción"

¿Qué actividades políticas iba teniendo?

En el '48 empezó a aparecer el diario *Acción.* Yo escribí desde el primer número, que creo que salió en octubre. Me acuerdo que había en *El diario* de la noche un redactor, el doctor Elbio Quintana Solari, que después fue embajador, y que murió hace poco. El firmaba "Bacilo". Desde el primer número de *Acción* empecé a escribir, firmando "D.D.T.", artículos que le contestaban. D.D.T. contra el bacilo *(risas).*

¿Hacía algo más en el diario?

Hacía de todo. Caricaturas, a las que Cappelletti les escribía los versitos. Todos hacíamos de todo: escribíamos en linotipo directamente, trabajábamos en el taller, cuando salía el diario nos poníamos a barrer. Jorge Batlle recortaba las revistas, y se encargaba de hacer la página de modas. Yo hacía las crónicas culinarias, y los horóscopos. Nos divertíamos como locos. En los horóscopos yo inventaba todo. En el '51 Luis Batlle me nombró secretario político de él. Poco después viajamos a París, a una reunión de las Naciones Unidas.

¿En su familia ya había actividad política?

Mi padre había sido batllista toda la vida, era de los llamados "colorados batllistas netos". Intransigentemente batllista: en la época de Terra tuvo una posición tajante, muy definida, que prácticamente le costó el puesto en el banco, estuvieron a punto de llevarlo preso y demás. Pero no tuvo actividad política directa. Era simpatizante total, no militante. En cuanto a mí, recuerdo que con Eduardo Lezama fundamos la Acción Batllista de Seguridad Social, si mal no recuerdo, una agrupación donde estaban Michelini, Maneco, Teófilo Collazo.

¿Se reunían en algún sitio?

En casa de Eduardo Lezama, en la calle Williman, de Pocitos. Lezama era un tipo fenomenal. Un lírico, un soñador. Formábamos una especie de cenáculo. Hablábamos fundamentalmente de política, de filosofía, de sociología. Lezama era el Gran Maestre de la Orden, su mentor. Fue una etapa muy linda: además participaban de la rueda su hija Varenka, y la señora Lezama. Esas reuniones fueron importantes, decisivas: sin que nos diéramos cuenta nos fueron formando a muchos de nosotros. Se había constituido un grupo grande, con mucho ímpetu, todo de gente joven. Esa gente joven que luego fue entrando al diario, cuando se fundó. Luis Batlle, siempre nos reclamaba que viniera más y más gente joven. En esa generación estuvieron Segovia, Maneco, Hierro Gambardella, Trócoli... todos.

Duelo

¿Cuáles eran los rasgos personales definitorios de Luis Batlle?

Batlle era un tipo tremendamente humano, con un calor comunicativo muy intenso. Era un romántico. Siempre se ponía al salir de su casa una ramita verde en el ojal, y el gacho requintado. Era una especie de compadrito romántico, con unas agallas como para cuarenta. Con un coraje físico brutal, y una convicción democrática inalterable.

¿Recuerda algún ejemplo de su coraje físico?

Cuando se batió con Rivas. No lo olvidaré nunca, lo viví muy directamente. Hubo una cuestión respecto a que Rivas estaba siendo vigilado, se dio cuenta y terminó por apuntar hacia Luis Batlle, que no tenía nada que ver en el asunto. Intercambiaron una serie de cartas brutales, en tono cada vez más violento. Un día en que estábamos almorzando con Batlle en el Camino de las Tropas le digo: "Don Luis, ¿cómo va a terminar esto? ¿Adónde va a parar?" Y me dice: "Mirá, Rivas está tratando de alterar el orden en los cuarteles y yo lo tengo que parar". Le digo: "Si usted no tiene nada que ver en el asunto". "Tengo que ver, porque el ataque viene contra mí. Le voy a mandar una carta bien dura, para que me la conteste más fuerte, así soy el ofendido". Le digo: "¿Va a elegir pistola?" Me mira y me dice: "No, voy a elegir sable, de filo, contrafilo y punta. Es el arma de él, porque él es oficial de caballería. Y nos vamos a batir en el cuartel donde él fue comandante en presencia de sus oficiales. Y en las condiciones más duras en que se puede pactar un duelo. Es decir: sin límite de asaltos, y a inferioridad de condiciones, no a primera sangre". Yo no lo podía creer. Le dije: "Pero don Luis, eso es la muerte. Porque usted está gordo, y Rivas está flaquito, en buen estado físico. Usted no va a aguantar sin límite de asaltos". Me miró y me dijo: "No te preocupes, yo sé cómo hacer que el duelo dure poco". "¿Y cuándo va a ser el duelo, don Luis?" Estábamos conversando un lunes, o un martes. "El viernes", me dijo. Yo, llevado un poco por las películas, le digo: "¿De madrugada?" "No, no. A primera hora de la tarde. Voy a andar por la quinta con mi nieta, voy a tomar unos mates. No voy a almorzar. Livianito no más, me voy a ir para el duelo. El viernes".

Y fue exactamente el viernes. Se llevaron los sables a la Casa de Gobierno, acá no más, al palacio Estévez, y salimos todos. Yo no tenía revólver. Vasconcellos me prestó un revólver niquelado, por si las moscas. Porque había habido amenazas si Batlle mataba a Rivas. Me calcé el trabuco, y marchamos. Ibamos en fila, incluso con algunos herreristas mezclados. Llegamos al cuartel. Nos paramos afuera. Había una hilera de soldados con fusil y bayoneta. Y dos camiones estacionados de culata. Estaban pintando en el pedregullo con pintura blanca, más allá de los camiones, la pedana, el espacio donde se haría el duelo. Nosotros en cuclillas, mirando a través de los camiones, veíamos. Salieron Batlle y Rivas. El director del duelo era Gerona. Y Víctor Armand Ugon era el médico. Se sacaron los sacos, la camisa: era a pecho descubierto. Batlle quedó de espaldas a nosotros. Veo que de golpe empiezan a cruzarse golpes. Le aclaro que el sable tiene filo de navaja y punta de alfiler. Si golpea, llega al hueso. Veo que intercambian los primeros golpes, y que Batlle de pronto saca el sable para el costado, así *(gesticula)* y le ofrece todo el pecho. La punta del sable del otro estaba a pocos centímetros. Le ofrecía el pecho y le hablaba. Para que el otro lo achurara, directamente. Y Rivas no venía, quería alargar el duelo. Así que siguieron intercambiando golpes, y Luis lo llevó al borde de la pedana, Rivas quedó con un pie afuera de la pedana. Terminó el primer asalto.

En el segundo asalto, lo mismo: Batlle aparta el sable, le ofrece el pecho, y le habla. Yo no oía lo que le decía. En un momento dado Batlle se le va encima, hay un cruce de golpes muy rápidos y veo que el sable de Batlle se arquea, y chicotea. Ahí se juntaron todos, y paró el duelo. Al ratito veo que Batlle sale con el brazo derecho vendado. Pienso: "Ay, le dieron a Batlle, y él no le hizo nada a Rivas". Pero Rivas estaba bañado en sangre. ¿Qué pasó? Que Batlle lo quería marcar a Rivas en la frente, hacerle un tajo aquí *(indica claramente el sitio),* para marcarlo. Le tiró el golpe, y cuando a usted le tiran en la frente, usted lo para, como se dice, en quinta, así. Pero Rivas en vez de pararlo de ese modo, lo hizo así *(gesticula)* para írsele al pecho a Batlle. El sable de Batlle lo desvió, y el sable le entró por acá, por encima del codo y le salió cerca de la axila. Después tenía una cicatriz larga y un punto acá, donde salió la punta del sable. Y el sable de Batlle se clavó en la mano de Rivas, detrás de la empuñadura de su sable, se arqueó y chicoteó. Al chicotear le cortó venas de la mano a Rivas. Por eso sangró tanto. Así que tenía que cambiar de mano el sable, y eso era inferioridad de condiciones. Se suspendió el duelo. Como no hubo muertos, al final hubo nada más que unos forcejeos, y ahí terminó todo. Al tiempo le pregunté a Batlle en El Aguila: "Quiero que me saque de una duda, don Luis: ¿qué le decía usted a Rivas?" Pero no le puedo contar la respuesta, es impublicable.

Michelini

¿Qué recuerdos tiene de Michelini?

Muy buenos. No es un secreto para nadie que era un orador formidable. En el Centro de Derecho ya era una ametralladora, una catarata de palabras. Además tenía un timbre metálico en la voz y un aspecto de renacentista, como si fuera un Médici: los ojos azules, la nariz quebrada. Hablaba torrencialmente, pero nunca se equivocaba, ni vacilaba. Cuando regresamos de Europa con Batlle, yo quería terminar la carrera y dejé de ser secretario de Batlle; pasó a serlo Michelini. Con Zelmar siempre tuve una buena amistad. Recuerdo también que era terriblemente sentimental.

¿Cómo se produjo la separación de él del partido: lo dejaron ir, se fue?

Hubo un cúmulo de causas. Toda la gente del partido,estaba de acuerdo en que él era el número uno en el partido. Don Luis sintió enormemente que se fuera. Dijo aquella famosa frase en la Convención: "Muchos años aprendí a quererlo; en un minuto lo he tenido que olvidar". Lo afectó intensamente su separación.

Don Luis

¿Cómo sintetizaría el papel histórico que cumplió Luis Batlle?

A la muerte de Batlle y Ordóñez se produjo un vacío, como suele suceder a la muerte de un gran líder: se produce una acefalía. Allí comienza a perfilarse don Luis. Por su romanticismo, por su vigor incluso. Estaba leyendo hace poco en el libro de Rompani sus enfrentamientos con los herreristas, por ejemplo, y son de una dureza sorprendente. Es algo que se ha perdido. Algo directo, intenso: dice por ejemplo que uno de los pocos que respeta entre los blancos es Barrios Amorín. Pero, dice, "lo usan como pantalla para cubrir todos los desvaríos, las locuras y las maldades de Herrera". Así dice, vale la pena leerlo. Esa fuerza y su enorme carisma personal, lo llevan a ser el líder.

Cuando se produjo a su vez su muerte, ¿volvió a aparecer ese vacío?

Sí. Otra vez la desorientación, la falta de una figura delineada. Fui de los últimos que estuvo con él. Ya venía mal del corazón: tenía un corazón muy desgastado, producto de las calumnias, las luchas, los ataques. Tenía el corazón de un hombre de ochenta años. Muchas veces en *Acción* lo velamos tomándose el pulso, o apoyándose en el escritorio para no trastabillar. El se sabía enfermo. Pero siguió, siguió, siguió. Y murió en el '64. Hubo entonces un estupor tremendo entre nosotros. Después pasó lo que pasó.

Partidos

¿Qué pasó?

Que la pirámide que tenía una cúspide, al caer la cima la pirámide se fue disgregando. En vez de un partido había un conjunto de grupos dentro del partido. Cada uno con su cañoncito. Como no había una ley de partidos que le diera organicidad a la estructura, ya no había más partido. Le pasó al partido nacional, y al colorado. El drama que tuvo este país fue que se le voló el techo. En rápida sucesión murieron Luis Batlle, Herrera, Fernández Crespo, Nardone. Se murieron todos de golpe. Y los partidos se quedaron sin líderes. Antes se comunicaban en la cúspide, y luego las cosas bajaban por la ley de gravedad. Al no haber más diálogo en la cúspide, quedó todo desconectado. Los partidos se deshilacharon, dejaron de ser partidos. ¿Cómo fue proclamado Bordaberry? Porque así lo quiso un sector. De pronto nos reuníamos tres tipos en una casa y yo era presidente, usted vice y Fulano senador, porque se nos antojaba. Así llegamos a una elección como la del '71, donde creo que había ocho o nueve candidatos del partido Colorado y nadie sabía por quién votaba. Porque yo votaba a Jorge Batlle y terminaba votando por Bordaberry.

¿Era atribuible eso a la ley de lemas?

Sí. Pero ojo: la ley de lemas es buena. En tanto haya una estructura partidaria fuerte. O una ley que establezca que pueden ser candidatos los que tengan tal porcentaje de la Convención, etc. En cambio cuando hay una libertad absoluta para que cada uno proclame su candidato, es un desastre. Se transforma en una estafa electoral. Pero lo es en tanto no haya una estructura partidaria bien organizada, por la vía de la ley.

¿Esa situación de desflecamiento continúa, está en un punto medio, o se ha resuelto?

Los dos partidos han recuperado sus líderes. Está Wilson Ferreira en el partido Nacional, y está Sanguinetti con un liderato evidente en el partido Colorado. Pero no se puede confiar en la veleidad de los hombres. Hay que ir a las garantías del contrato, como decía Artigas. Tenemos que aprobar una gran ley de partidos. Para mí es indispensable, si queremos preservar la democracia.

Justamente el semanario Aquí *acaba de publicar una nota sobre una posible pugna interna de su partido en vista a las elecciones del '89...*

Es cierto. Pero no está planteado aún. Es más bien una especulación de ese semanario. Ni Tarigo ni Jorge Batlle han proclamado ninguna candidatura. Todo el mundo está actuando dentro del ámbito partidario pero sin que se haya concretado nada aún. Lo que es seguro es que si empiezan a despertarse ese tipo de movimientos, tiene que haber ya una ley de partidos que organice todo eso, que impida una infinita multiplicación de candidaturas, y el caos interno, porque eso es la antesala de la destrucción de la democracia. Si los partidos van al caos, la democracia también irá al caos. Entre la infinidad de cosas pésimas que hicieron los militares, algo más o menos aceptable que hicieron fue la ley de partidos. Con muchos defectos, pero sirvió para que los partidos hicieran elecciones internas, tuvieran autoridades legítimas, que la Convención fuera representativa. Al ser derogada, los distintos sectores del parlamento se comprometieron a hacer una nueva ley.

¿En qué punto se está en ese sentido?

Se está en nada. Quedó como un buen propósito, se habló a principios del año pasado, pero después nunca más. Me propongo presentar un proyecto de ley, no para que sea ese el aceptado, pero sí para dar el puntapié inicial sobre el tema. Pienso hacerlo dentro de quince o veinte días. Porque tenemos que sacarla este año. El año que viene se empieza a enrarecer el ambiente con las especulaciones electorales, y nadie querrá embretarse en el rigor de una ley. Pero para mí es clave: va en ello la supervivencia democrática del país.

Jorge

Regresemos a las personalidades con las que compartió su carrera política. ¿Cómo definiría la personalidad de Jorge Batlle?

Tengo una relación fraterna con él, somos hermanos de toda la vida. En la vida adolescente, en la vida política, en todas nuestras cosas. Lo considero un individuo brillantísimo. Debe de ser uno de los hombres más cultos del país. Sobre todo uno de los más informados: no hay campo en el que no esté totalmente al día. Es un hombre especialmente calificado, una *rara avis* en el país.

¿Cómo se fue dando su trayectoria política?

Lentamente. En las épocas de Luis Batlle no tenía una actuación directa. Después de la muerte de don Luis empezó a destacarse, en un proceso gradual que se acentuó en la elección de Gestido.

El ha emprendido últimamente un planteo de reelaboración ideológica, incluso filosófica del batllismo...

Sí, ha rescatado a gente como Vázquez y Vega...

Exacto. ¿Cuál sería el aporte filosófico concreto de esas figuras?

Lo que Jorge trata de demostrar es que el batllismo tiene detrás de sí toda una formación, que no es un movimiento improvisado ni puramente pragmático. El aporte de una figura como la de Vázquez y Vega es la de una corriente de racionalismo espiritualista.

Para el profano ambas palabras parecen contradictorias: racionalismo y espiritualismo. ¿Cómo se articulan?

Es una corriente de reacción contra el positivismo. Es el reino de la libertad del espíritu humano en el uso de la razón. El rescate de la razón como instrumento fundamental, y de la libertad del espíritu.

Canelones

En su caso habíamos quedado en el momento en que sigue sus estudios. ¿Terminó Derecho?

No, me quedaron unas pocas materias. Porque en el año '56 o '57, que fue el prólogo de nuestra espectacular derrota del '58, yo le venía diciendo a Luis Batlle que Canelones era un desastre, porque estaban todos peleados, todo desorganizado. Tanto le insistí en que tenía que mandar a alguien de afuera para organizar Canelones, todos los días, que al fin me dijo: "Está bien". Y pensé: va a mandar a Jorge. Pero me dijo: "No, no puedo mandar a mi hijo. Porque tengo que hacer campaña a favor de la persona que mande. Y no puedo hacer campaña por mi hijo". Le digo: "Perfecto, ¿quién va a ir?" Yo en ese momento era presidente de la Junta Departamental de Montevideo. "Vos", me dijo. "¡De ninguna manera!", le dije. Pero insistió, insistió y al final fui. Marché al sacrificio. No conocía a nadie, llegaba de afuera, en un momento en que ser batllista era mala palabra, cuando Nardone estaba en el apogeo. Nos corrían los perros por la calle, nos tiraban piedras. Y desde entonces estuve ahí, en la pelea. Salí electo diputado raspando en el '58, en el '62 dupliqué los votos, en el '66 salí senador, en el '71 otra vez con 24.000 votos. Y en estas últimas elecciones mi lista sacó 35.000 votos.

¿Cómo es la composición de la zona de Canelones desde el punto de vista social y político?

Son varios departamentos en uno. Usted tiene un Canelones granjero en la zona del Colorado, Melilla. Cerrillos, Canelón Chico. Después hay un Canelones urbano: toda Las Piedras, la zona de Suárez, la de Pando. Una zona urbana e industrial, con gran densidad de población, sobre todo gente fugada de Montevideo que ha ido a buscar alquileres más bajos: directamente urbano, con cantegriles incluso, y con un cinturón fabril importante. Después está el Canelones turístico: Atlántida, La Floresta, Parque del Plata, Las Toscas, etc.; otra zona que no tiene nada que ver con las otras. Y por último está el Canelones rural: Tala, Míguez, Montes. Es más rural que Tacuarembó: un canario de esa zona es más canario que un tipo de Rivera. Y cada gente piensa en función del medio en el cual se inserta. O sea que en Canelones tiene gente que piensa como granjero, como un hombre de ciudad, como un obrero, como un prestador de servicios turísticos, y como peón de campo. Y uno tiene que ir adaptando naturalmente el discurso, el planteamiento, la modalidad al lugar donde se encuentra. Usted no puede ir al Tala a plantear los temas que trató en Las Piedras, ni a hablar de la uva, del zapallo, del membrillo, porque entonces lo sacan a chumbazos. Tampoco puede ir a hablar de la papa ni de la remolacha en Parque del Plata. Ni del turismo en la zona fabril. Además es un departamento terriblemente individualista: cada pueblito tiene sus líderes y sus dirigentes.

¿Usted vive en el departamento mismo?

No: vivo en Montevideo.

Si se retirara de la política, ¿tiene algún proyecto, alguna ambición incumplida?

De joven pintaba. Pintaba bastante bien: retratos, paisajes al óleo. Cuando me retire veré si esa habilidad ha perdurado.

Eduardo Kern

INTERNACIONALES

Cumbre en Tokyo: la bomba los dólares y

El martes 6 de mayo concluyó en la ciudad de Tokio la duodécima conferencia cumbre de las siete naciones industrializadas no comunistas más importantes (Estados Unidos, Alemania Federal, Francia, Inglaterra, Canadá, Italia y Japón), a la que asistió también un representante de la Comunidad Económica Europea. Los dos temas principales de la agenda eran el tratamiento del terrorismo y las posibles medidas para contrarrestarlo (impulsado fundamentalmente por Ronald Reagan) y los ajustes económicos necesarios para contrarrestar factores desequilibrantes como los desfasajes cambiarios y la extraordinaria capacidad de penetración en mercados ajenos que tiene Japón. Los asistentes (Reagan, Brian Mulroney, Margaret Thatcher, Francois Mitterrand, Helmut Kohl, Bettino Craxi y Jacques Delors) y su anfitrión (el primer ministro japonés Yashuhiro Nakasone) coincidieron en subrayar que se trató de una de las reuniones más fructíferas, vistos los resultados básicos: un comunicado sobre el tema del terrorismo, donde se menciona explícitamente a Libia, y un acuerdo para nivelar el sistema monetario. Los analistas y observadores expresaron en cambio un tibio optimismo, teniendo en cuenta ocasiones anteriores en que las buenas intenciones y las palabras no se vieron demasiado reflejadas en los hechos. En cuanto a una carta del Grupo de Cartagena, que nuclea a los principales países deudores en desarrollo, el interés que despertó fue escaso.

La firma del documento referido al terrorismo internacional permitió brindar una imagen de cohesión, luego de los tironeos que sufrió la Alianza del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), cuando Reagan decidió bombardear Trípoli (ocasión en que tanto Francia como Italia y España negaron su espacio aéreo para los aviones F-111 de Estados Unidos). En la declaración se citó además a Libia como país "claramente implicado" y se anunciaron "medidas concretas" para luchar contra la amenaza terrorista.

Esas medidas son semejantes a las ya tomadas por los 12 integrantes de la Comunidad Económica Europea (CEE). Las mismas, que se aplicarán *"en el marco del Derecho Internacional y en el marco de cada jurisdicción nacional, a todo Estado claramente implicado en el apoyo o padrinazgo del terrorismo internacional y, en particular, a Libia, tanto tiempo como el Estado concernido no abandone su complicidad o apoyo a ese terrorismo"*, son las siguientes:

- *"Negativa de exportar armas a Estados que apadrinen o sostengan el terrorismo.*
- *Limitación estricta del tamaño de las misiones diplomáticas y consulares y de los demás organismos oficiales en el extranjero de Estados comprometidos en tales actividades, control de los desplazamientos de los miembros de sus misiones u organismos, y, si se juzga necesario, reducciones muy importantes de esas misiones u organismos, e incluso su cierre definitivo.*
- *Prohibición de entrada a toda persona, incluido el personal diplomático, expulsada o excluida de uno de nuestros Estados, por sospecha de implicación en el terrorismo internacional o condenada por un acto de terrorismo.*
- *Mejorar los procedimientos de extradición, respetando perfectamente los procedimientos de derecho interno, para presentar ante la justicia a quienes perpetraron tales actos de terrorismo.*
- *Inmigración más estricta, procedimientos y formalidades de visado respecto de ciudadanos de Estados que apadrinan o sostienen el terrorismo.*
- *Cooperación bilateral y multilateral lo más estrecha posible entre organismos de policía y de seguridad y entre otras autoridades competentes en la lucha contra el terrorismo".*

La declaración fue recibida con beneplácito por sus firmantes. Los observadores, en cambio, recordaron que en 1978 un documento semejante, firmado en la reunión cumbre de Bonn, no había tenido mayores efectos sobre las acciones concretas de los países firmantes. Robert Hunter, ex integrante del Consejo Nacional de Jimmy Carter, declaró por su parte, que en el campo de la política internacional, a esta altura, resulta difícil saber *"qué entendemos por terrorismo"* y mencionó específicamente el apoyo que algunos norteamericanos brindan al IRA, el Ejército Republicano de Irlanda. Justamente fue ese el tema que sacó a colación el gobierno de Margaret Thatcher después de prestar sus pistas para el despegue de los F-111: el gobierno conservador pidió la extradición inmediata, aún no dada, de miembros del IRA que viven en Estados Unidos. Poco después del cierre de la conferencia, el gobierno francés volvió a anunciar que no presta su espacio aéreo para semejantes excursiones.

En el plano de la política internacional, las siete naciones difundieron un comunicado en el que manifiestan esperanzas de que se realice una nueva conferencia cumbre Reagan-Gorbachov, apelaron a la Unión Soviética para que retire sus tropas de Afganistán, promovieron las conversaciones entre Corea del Sur y Corea del Norte, saludaron al establecimiento del gobierno de Corazón Aquino en Filipinas y subrayaron la importancia de llegar a una solución pacífica del "apartheid" en Sudáfrica.

Freno a Japón

También en el plano económico los resultados de los acuerdos de Tokio son inciertos. Los países participantes acordaron aplicar una política monetaria conjunta que tienda a nivelar los distintos tipos de cambio a través de una política intervencionista concertada. En el documento final se destacaron también los párrafos dedicados a la necesidad de reducir los excesivos déficits presupuestarios y de gastos públicos de determinados países (Estados Unidos en especial, aunque no fue mencionado), de combatir el excesivo desempleo y de crear una reunión de trabajo anual entre los ministros de Finanzas de los distintos países para revisar objetivos y pronósticos en forma conjunta.

En cuanto al tema de los ajustes cambiarios, se decidió que japoneses y europeos deberán revaluar sus monedas para beneficiar al dólar. Aunque no se dijo en el documento, los expertos coincidieron en que tal revaluación fortalecerá también el precio del oro. Un factor extraeconómico que vigorizará aún más esa tendencia será el accidente nuclear en la planta soviética de Chernobyl, que posiblemente dañará la producción agrícola de cinco repúblicas soviéticas que producen la tercera parte de toda la producción lechera de la URSS, más de un tercio del trigo y más de la quinta parte de los demás cereales.

Las medidas tienden además a reducir el nivel de crecimiento de la economía de Japón, país donde se desarrolló la conferencia. El primer ministro Nakasone solicitó infructuosamente que sus asociados lo ayudaran a contener la suba del yen y al fin se comprometió a emprender las medidas necesarias para controlar el crecimiento económico, ante la posibilidad de que los "seis grandes" restantes tomen medidas proteccionistas que impidan la en-

trada de sus productos.

Las medidas cambiarias tienden justamente a una revaluación del yen. Aun cuando la moneda japonesa subió en los últimos meses, no repercutió lo suficiente en su balanza comercial como para impedir el crecimiento de sus exportaciones. Los analistas económicos han calculado que aunque la revaluación fuera del 40%, aún así las exportaciones crecerían un 4% este año. El principal interesado en contener ese avance es Estados Unidos. Actualmente el desequilibrio de intercambio con Japón equivale al 30% del abultadísimo déficit comercial de 50.000 millones de dólares sufrido por el país del Norte. A nivel interno, el gobierno japonés ya ha lanzado una campaña de "consumo importado" en la que alienta a los ahorristas japoneses a invertir en productos extranjeros.

El secretario del Tesoro estadounidense, James Baker, señaló que el plan de Tokio difundirá un efecto estabilizador sobre los bruscos sacudones del sistema cambiario. El ministro de Economía alemán Martin Bangemann, precisó, en cambio, los límites del mismo: el pacto debe ser considerado no obligatorio, aconsejando consultas sobre problemas económicos pero no la adopción de acciones. El tramo de su declaración que más llamó la atención fue aquel en el que anuncia que Bonn se considera libre para decidir acciones unilaterales o con Japón para tratar de contener la devaluación del dólar. En cuanto a los japoneses (en un movimiento semejante al de Francia respecto al tema del terrorismo), comenzaron a realizar críticas a Estados Unidos después de terminada la conferencia.

La victoriosa batalla del ministro alemán de economía contra la toma de medidas automáticas cuando algún país excedía los "niveles de peligro", fue respaldada por Margaret Thatcher. El gobierno de Bonn teme que los demás países se confabulen para obligarlo a ocupar el puesto de "locomotora económica" destinada a arrastrar el tren de la economía occidental, después de Estados Unidos, que cumple tradicionalmente ese papel. El respaldo de la Thatcher se debió a su tenaz defensa del mercado libre.

Aunque el problema de la deuda externa de los países en desarrollo fue mencionado en el listado de grandes problemas, la llamada del Grupo de Cartagena (enviada por el presidente uruguayo Julio María Sanguinetti) a emprender nuevas iniciativas sobre la deuda (ampliación del plan Baker en 29.000 millones de dólares, reducción de los tipos de interés de los préstamos y desmantelamiento de las trabas proteccionistas que impiden el acceso de mercaderías de los 11 países firmantes a los países industrializados) no fue contestada en los hechos, recurriéndose a la vieja fórmula divisionista del tratamiento "caso por caso".

El martes 6 por la noche los asistentes a la conferencia consumieron un vermú italiano de aperitivo, whisky canadiense, inglés y estadounidense, pescado japonés *"au vin blanc"* (en homenaje a Francia), helado "monte Fuji" y licor de arroz, se estrecharon las manos y quedaron en volver a reunirse en 1987 en Italia, por invitación del primer ministro Benito Craxl.

E.K.

Muebles Knoll International

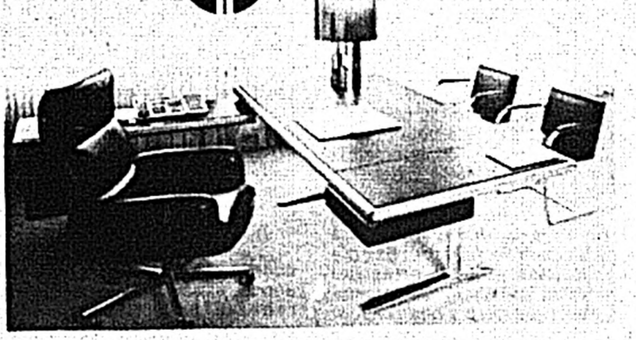

[illegible] mobel ltda.
San José [illegible] - Mercedes [illegible] - Punta del Este [illegible]

Nos dieron un premio por creer en el país.

Feria de Leipzig '86.
Arrozur primer premio.
medalla de oro.
Producto: arroz parboiled.
Origen: Uruguay.

Desde hace 800 años se desarrolla en Leipzig, la feria que ha hecho famosa a la ciudad. Las mayores y más competentes industrias de 100 países concurren allí con sus mejores productos. Entre ellos el arroz parboiled, de Uruguay, producido por Arrozur, luego de severos análisis, se consagra uno de los mejores del mundo.
Para desarrollar la tecnología que hiciera posible este gran premio, Arrozur necesitó tiempo, millonarias inversiones en dólares, capacitar personal y promover miles de hectáreas de cultivo. Claro que el objetivo no era ganar premios, sino producir el arroz parboiled para conquistar más y mejores mercados.
Hoy el arroz parboiled uruguayo es distinguido como el mejor. Es un premio a un esfuerzo sin pausa por crecer y también por creer en el futuro del país.

*El arroz parboiled es producto de una compleja tecnología.
El resultado es un arroz de cocción siempre a punto (aun vuelto a calentar), nutritivo y liviano, fácil de conservar. Estas virtudes han inclinado la demanda mundial en favor del parboiled. Arrozur, desde 1978, hace posible que Uruguay esté presente en exigentes mercados con un producto moderno y de primera calidad.*

arrozur s.a.
Arrozal 33, Casarone, Cipa, Coopar y Samán.
Industriales de arroz trabajando.

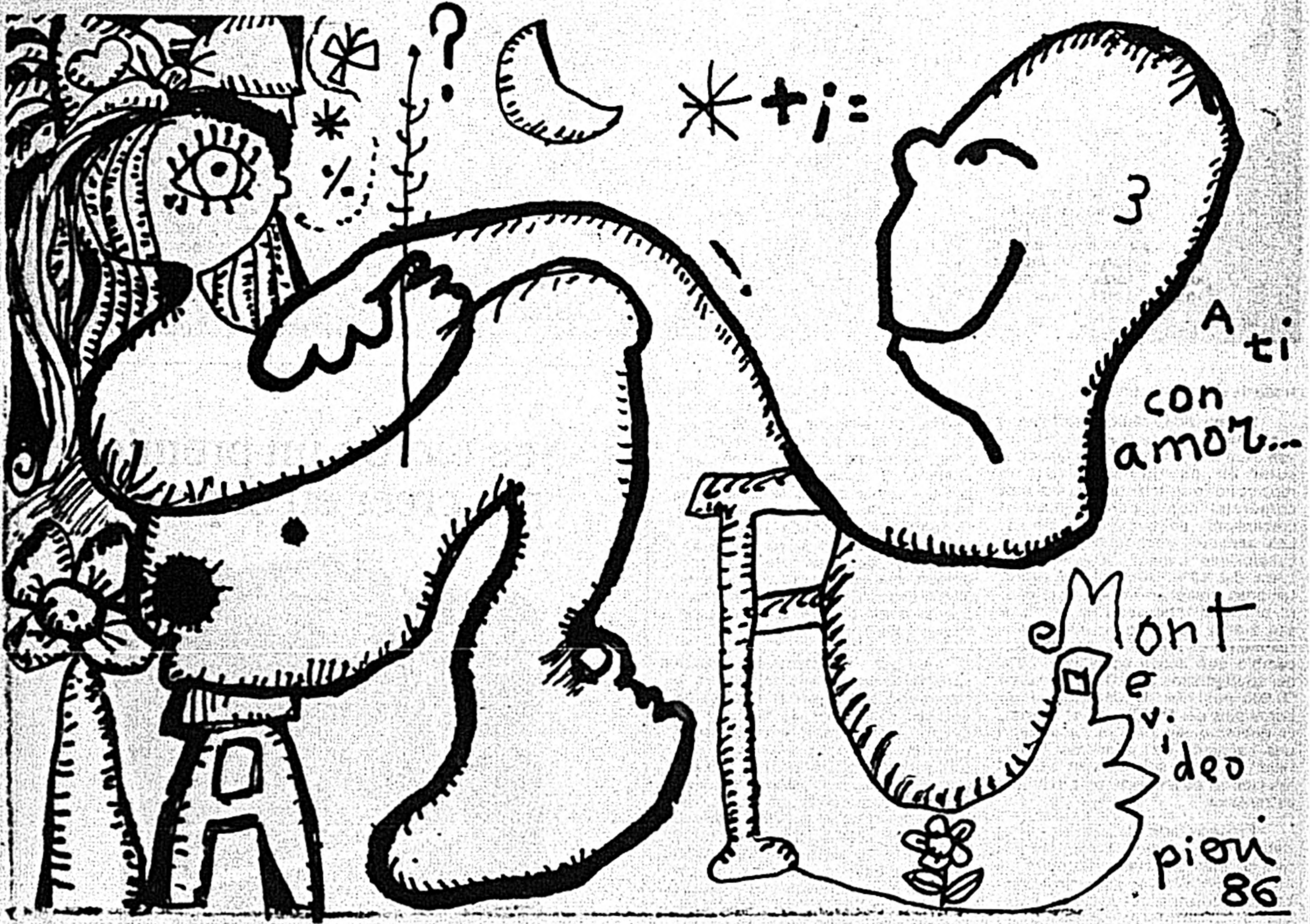

Matemáticas severas

Jorge Edwards

«¡Oh, matemáticas severas!", exclamaba el joven Isidore Ducasse, el Conde de Lautréamont, en uno de sus Cantos de Maldoror. Siempre me acuerdo de esa exclamación cuando veo la fotografía de los estudiantes chilenos frente a sus pupitres, en los días de diciembre en que aquí se anuncian las pruebas de aptitud académica. Ellos tendrán que pasar por esos implacables ejercicios antes de ingresar a sus carreras universitarias. Que no serán, siempre, las preferidas, sino las permitidas por los puntajes. Y después, al final de los estudios, recibirán un cartón de arquitecto, o de profesor de historia, que pondrán en un marco flamante, y se dedicarán, quizás, a vender a domicilio papeletas de la Unidad Coronaria o parcelas en la luna. Porque así, en medio de una crisis económica eterna, eternizada, se les presenta el mundo, el mundo de sus años futuros.

Siempre he tenido dudas gravísimas sobre los sistemas de selección estudiantil. Las he tenido siempre, y las tengo mucho mayores frente a los sistemas de ahora, con su tecnicismo y su apoyo en la computación. Recorro, por deformación profesional, qué duda cabe, la historia de la literatura, y pienso que las matemáticas, como método de selección mínima, no servirían para demostrar exactamente nada, ni a favor ni en contra. Parece que la facilidad para los números constituye un don gratuito, perfectamente gratuito, capaz de coexistir con el genio o con la rampante tontería.

En el siglo XIX, Víctor Hugo tuvo mente matemática, cosa que no le impidió explorar los misterios mayores de la naturaleza, interesarse en la magia, practicar el espiritismo, práctica que tuvo que abandonar, aparentemente, porque los espíritus que sobrevolaban la isla de Guernesey se habían puesto demasiado confianzudos. Arthur Rimbaud, el rebelde, el maldito, la antípoda del viejo Hugo, también tenía, sin embargo, una especie de agilidad algebraica. Es muy probable que Verlaine, el pobre Verlaine, haya sido negado para las matemáticas. Lautréamont, en cambio, en su deambular fantasmal por las galerías cubiertas de la rue Vivienne, paseo precursor de los periplos surrealistas, recordaba las disciplinas matemáticas, que probablemente había vislumbrado en alguna escuela de la remota ciudad de Montevideo: "el fin de los siglos verá todavía, de pie sobre las ruinas del tiempo, vuestras cifras cabalísticas, vuestras ecuaciones lacónicas y vuestras líneas esculturales... ".

He contado en alguna parte mi primera visita a Neruda en su casa de Los Guindos, a fines de 1952, cuando acababa de regresar de su exilio en el período de González Videla, pero la verdad es que tuve un encuentro previo, accidental, cinco o seis años antes. Yo formaba parte entonces de una pandilla de adolescentes que correteaba por una casa, a orillas del canal San Carlos, en un sector que correspondía a los límites orientales de la ciudad de Santiago. En el Chile provinciano de la década del 40, esa casa era de las primeras en las que había entrado un ejemplar del *Ulises* de Joyce, en que había pintura de Roberto Matta y del Dalí de los años 30, en que se discutía sobre música contemporánea y se sabía de la existencia de André Breton y de Jean Paul Sartre. Ese día había invitados y las puertas del salón estaban cerradas. De repente salió el dueño de casa y nos preguntó si queríamos conocer a Pablo Neruda. Yo había escuchado hablar de Neruda en forma muy vaga. Era un nombre confusamente asociado a unos poemas de amor y a un verso enigmático: "Sucede que me canso de ser hombre". En mis clases de literatura en el Colegio de San Ignacio llegábamos sólo hasta Juan Ramón Jiménez. Juan Ramón, con su *Platero y yo*, era la expresión máxima de la vanguardia literaria. Neruda, García Lorca, César Vallejo, Miguel Hernández, simplemente no existían.

Salió Neruda de ese salón, vestido de gabardina verde, pausado, y nos dijo, con su voz extrañísima, con su voz nasal y terrícola, que él, a la edad nuestra, estudiaba bachillerato en uno de los senderos del Cementerio General, bajo unas grandes magnolias, y le tenía un miedo pavoroso a las matemáticas. Muchos años más tarde, en la embajada chilena en París, me llamó una mañana a su despacho y me pidió que le resolviera una suma sencillísima, que lo tenía completamente angustiado...

¡Matemáticas severas! Podría ocurrir que uno de esos postulantes, uno de esos jóvenes que inclinan sus cabezas preocupadas sobre los pupitres, sea rechazado en las pruebas de matemáticas y obtenga con el correr de los años un Premio Nobel de Literatura. ¡Nunca se sabe!

A diez años de la muerte de Zum Felde

“Decir lo que uno piensa, cuando debe, sin temor a nada”

Hace diez años, a principios de mayo de 1976, moria Alberto Zum Felde. Autor de dos aportes fundamentales en el campo cultural (Proceso intelectual del Uruguay, *1930) e histórico y sociológico* (Proceso histórico del Uruguay, *1919), fue además un pionero en el dificil campo de la crítica literaria en medio de una* intelligentsia *tan marcadamente signada por los vicios provincianos como la de Montevideo. Carlos Real de Azúa definió su aporte en estos términos:* "Zum Felde rompió con la dudosa tradición nacional, y aun sudamericana de una crítica inhibida en su plena función por consideraciones de vanidad tradicional, por la inflación patriotera, política y localista, por vinculaciones familiares y de clase, por la piedad sentimental, por ambiciones descolocadas. Desdeñó, aunque pese a su ejemplo siguieran viviendo, la crítica de cortesía y la del bombo mutuo... " *Pagó por esa actitud un alto precio en aislamiento y en la falta de un enfrentamiento crítico que estuviera a la altura de sus propuestas, según lo destacara también Real de Azúa, uno de los primeros en emprenderlo. Hacia 1920 había escrito:* "No hay mayor satisfacción, para el hombre libre, que decir lo que piensa, cuando debe, sin temor a nada. Sentirse por encima del éxito es mejor que haberlo logrado". *Testimonio de su trayecto personal son las fotografías que lo van mostrando desde el prolijo dandismo de su juventud, hasta la estoica austeridad de sus últimos años. Tal vez el mejor homenaje sea hoy reproducir algunos de los polémicos juicios de su etapa de "crítico militante", donde ejerció un alto y agudo periodismo cultural a través de 843 artículos que que escribiera entre 1919 y 1929.*

1. Irrealismo de Rodó

«Rodó no ha influido ni influirá en la vida de los hombres. La juventud de América no sigue sus caminos, aunque muchos repitan sus palabras. Y es que Rodó no abrió ni indicó caminos para la acción. La vida, amarga y compleja, requiere pujantes forzadores; no se plasma sino bajo la presión del brazo robusto. Los jóvenes que llevan en los labios las palabras solemnes de 'Ariel', no están armados para la acción. Rodó ha dado a la juventud bellas palabras pero ha dejado inerme su brazo frente a la vida.

No es dificil predicar la virtud, el desinterés, la perseverancia, la ecuanimidad, el equilibrio, la gracia..., en párrafos cincelados, desde una cátedra serena. Lo dificil es saber y demostrar cómo se realizan esas cosas en la áspera y complicada realidad de la vida. El magisterio de las conciencias no consiste en decir bellas palabras, sino en suscitar bellas realizaciones.

El arielismo de Rodó no produce más que galanos declamadores del ideal, de la belleza, de la armonía, de la virtud; pero no suscitará ni un solo hombre mejor, ni será factor de una sola mejora social.

Entre la prédica de Rodó y la vida real no hay relación alguna; por eso su idealismo es estéril. Su arielismo no tiene brazos ni piernas, por eso no anda ni labora. Es un ente paralítico, con cabeza de dios griego. (...)

El arielismo que estiliza Rodó es un fantasma mental, forjado en la tibieza benedictina de su biblioteca y alimentado con lecturas selectas, que se desvanece en cuanto baja a la calle, donde la vida real circula, múltiple y poderosa, arrastrando en su corriente fecunda el oro y el limo, los gérmenes y los detritus.

Y las ideas, para que empiecen a vivir y a marchar entre los hombres, y a ejercer su acción evolutiva sobre las cosas, es menester —¡oh, 'Ariel'!— que salgan a la calle".

(*El Día*, 4-10-1919)

2. Realismo de Sánchez

"Tiene Sánchez todo lo que le faltaba a Rodó; carece de todo lo que Rodó tenía. La personalidad de cada uno se compone, precisamente, de la suma de cualidades que no poseía el otro. Rodó es todo cerebración, Sánchez todo sensibilidad; aquél se forma en el estudio sereno, ordenado, éste en la observación dolorosa de la vida; aquél transmite y adereza conceptos aprendidos, éste da forma a la materia viva que le circunda; aquél predica una ética convencional y ficticia, éste enseña las duras y provechosas lecciones de la realidad.

Así es su vida: Rodó vive leyendo, Sánchez... viviendo. El ambiente de Rodó es la biblioteca; fuera de ella es como un sonámbulo; adonde quiera que vaya —como el caracol en su concha— lleva su biblioteca consigo. El ambiente de Sánchez es la calle, el café, el teatro, el tugurio donde se sufre, el antro donde se corrompe, el taller donde se trabaja, el interior doméstico, el club político, la estancia cimarrona, la chacra gringa, el 'hall' mundano, la vida humana, en síntesis; y, sobre todo, y como expresión suma de todo el alma de los demás hombres. Y adonde quiera que vaya, lleva para penetrar la naturaleza y las criaturas, su aguda sensibilidad; y el calor de su corazón, para comprenderlas. Porque no se comprende sino cuando se ama. El amor es la fuerza sutil que identifica nuestra vida con las otras vidas; sin él, las almas y la tierra permanecen cerradas para la inteligencia".

(*El Día*, 1-11-1919)

3. Demasiados poetas

"Los países sudamericanos son, desde los días de su emancipación política, tierra asaz fértil para la poesía. Crece ésta de modo casi espontáneo y exuberantemente, en todos los rincones, como los pastos y los matorrales en terreno baldío. Así como en el suelo inculto, donde no se planta trigo ni se riega huerta, brota y cunde la yerba viciosa, en nuestros países desiertos y nuestras ciudades sin industria, brota y cunde la viciosa yerba de la rima. Hay exceso de poetas —o mejor dicho, de versificadores— en estos países. En todo honesto muchacho hay que sospechar un rimador. Las revistas literarias y los cenáculos de café pululan desde el Plata a México en todas las ciudades, poblaciones donde las calles no se barren, la plebe indígena se espulga al sol, en las veredas, y el agua es apenas potable, tienen, no obstante, sus revistas, plagadas de versos, y sus diarios, hirvientes de habililla política local. (...)

De poetas todos tenemos un poco; y los sudamericanos un poco más. No habiendo otra cosa que hacer el sudamericano hace versos. Así, en Andalucía, todos tocan la guitarra, y torean, a falta de ocupación más útil. En América no tenemos toreo; pero en cambio, tenemos política. El sudamericano que no politiquea, poetiza; y, a veces, alterna o mezcla ambas cosas. Tal hacían ya los españoles de la colonia. Teología, retórica y política eran sus únicas ocupaciones hidalgas. Tal hacían los gauchos también: payaban y peleaban. Nosotros continuamos la tradición, para no ser menos que nuestros antepasados. Pero, los gringos y los ingleses se encargan de abollarnos el blasón. Cada italiano que abre un surco en nuestras cuchillas significa un politiquero menos. Y cada inglés que establece una empresa industrial o financiera en nuestras ciudades, implica la quemazón de una docena de poemas inéditos..."

(*El Día*, 23-2-1920)

4. La sonrisa de Einstein

"Es posible, casi seguro, que nunca se haya dado en Montevideo un caso semejante al de las conferencias de Einstein en el salón de actos públicos de la Universidad. Un conferenciante que habla durante más de una hora reposada y serenísimamente, convencido de antemano de que el numeroso público auditor no entiende absolutamente nada de lo que dice; y, por la otra parte, un público que se aprieta y se empina, desbordando el estrecho marco de la sala, para escuchar ávidamente al conferenciante, en la casi convicción previa de que nada ha de entender de lo que éste hable... (...)

Ya es sabido que la mayoría de ese público, en el que suele primar el sexo femenino, concurrente celoso al salón universitario en las tardes de conferencia, no suele entender todo lo que allí se dice, pescando a lo sumo algunas ideas sueltas, en la erudita corriente de la disertación. (...)

De vez en cuando, durante el curso de su pausada lección, en el rostro del Profesor aparece una como sonrisa, de ironía bondadosa... Esa sonrisa, en medio a la severa y abstracta demostración, dice de la indulgente superioridad del sabio frente a la ingenuidad científica del auditorio. Es la sonrisa de la esfinge, más misteriosa que su gravedad. Sonrisa tan indefinible como la que Maese Leonardo pintó en el rostro de la Monna Lisa, acerca de la cual, exégetas y artistas divagan desde hace tanto tiempo...

Un público apiñado y silencioso, que desde horas antes de comenzar el espectáculo sacro se apresura a ocupar sus posiciones, escucha, con devota atención, al sabio que dice cosas enigmáticas para casi todos. Hay allí estudiantes, catedráticos, literatos y hasta políticos. Todos saben que no han de entender gran cosa de lo que el sabio explique, puesto que él mismo ha declarado, con toda franqueza, que de sus explicaciones sólo pueden entender algo los ingenieros. También nótanse entre la admirada concurrencia a muchos de esos felices mortales, a quienes el sabio reconoce, por haberse especializado en las matemáticas, el don de entenderlo. Pero no todos los ingenieros concurrentes parecen tener el aire de entender... Acaso no baste sólo ser ingeniero. Probablemente se requiera ser un ingeniero con cierto ingenio...".

(*El Día*, 28-4-1925)

(Extractos de "Zum Felde: crítico militante", recopilación y prólogo de Uruguay Cortazzo. Arca, 1981).

LIBROS

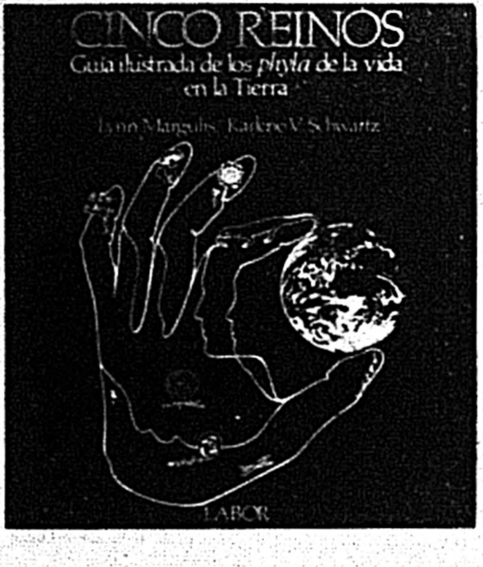
CINCO REINOS
Guía ilustrada de los phyla de la vida en la Tierra
Lynn Margulis Karlene V. Schwartz
LABOR

Biología

CINCO REINOS. Guía ilustrada de los "phyla" de la vida en la Tierra, de Lynn Margulis y Karlene V. Schwartz. Labor, Barcelona, 1985. 335 págs. Distribuye Labor.

"Las taxonomías son un reflejo del pensamiento humano y expresan nuestros conceptos fundamentales sobre los objetos del universo que nos rodea. Cada taxonomía es una teoría sobre los organismos a los que clasifica", afirma el paleontólogo Stephen Jay Gould en el prólogo a esta obra. Sus autores, por su parte, la definen como *"un catálogo de la diversidad de los seres vivos del mundo"*. Para estructurarlo, ambos han seguido el criterio establecido por R. H. Wittaker en 1959, y que alcanzó amplia difusión y aceptación en las dos décadas siguientes.

Un efecto inmediato de ese método es hacer consciente al lector no especializado, de la increíble variedad de especímenes vivos que habitan nuestro planeta: a diferencia de la clasificación aprendida por lo común en escuelas y liceos, los animales vertebrados pasan a ocupar un pequeño segmento en un océano de entre tres y diez millones de especies distintas.

Otro factor destacable es el excelente criterio seguido para presentar el material. Sobre páginas de buen tamaño y ordenados de menor a mayor complejidad (proceso que a su vez asciende en el sentido evolutivo), cada *phylum* (o división) incluye un diagrama a la vez nítido y detallado de un ejemplar; fotografías de otros ejemplares o detalles del medio ecológico; una lista de géneros conocidos, uno de cinco ejemplos de posibles habitats en un recuadro superior, donde se ubica el habitat común de esa división; un símbolo gráfico que permite determinar si los especímenes se ven a simple vista o son necesarios lupas, microscopios comunes o microscopios electrónicos; en muchos casos, una barra de referencia para determinar el tamaño del especimen fotografiado. Cada uno de los cinco capítulos (moneras, protoctistas, hongos, animales, plantas) incluye una bibliografía. Un apéndice final incluye una lista de géneros, con sus nombres vulgares y científicos, y un amplio glosario. El resultado es una herramienta de gran valor para biólogos, zoólogos y especialistas, y un enfoque que abre perspectivas nuevas al lector común.

Historia

Crónica Contemporánea de América Latina

CRONICA CONTEMPORANEA DE AMERICA LATINA, de H. Freitas, M. J. de Izaguirre, E. Pareja y J. Rossi. Edic. de la Banda Oriental, Montevideo, 1986. 60 págs.

En libros de extrema brevedad un equipo de profesores nucleados en el Centro de Estudios Históricos de América Latina (CEHAL, una nueva sigla que empieza con C) se propone *"divulgar masivamente la historia de nuestro continente"*. El total de librillos alcanzará las cuatro decenas y media, en caso de cumplirse el plan general expuesto en las últimas páginas. Hasta ahora han aparecido los dos primeros, subtitulados "América Latina después de la emancipación (1825-1850)" y "América Latina y los imperialismos en la primera mitad del siglo XIX". El enfoque se basa en la "teoría de la dependencia", con sus ventajas y deformaciones.

La extrema velocidad a que se ven sometidos los temas al ser obligados a una gran brevedad (la cultura en los primeros años de vida independiente latinoamericana ocupa dos páginas en tipografía grande y espaciada) provoca a veces errores de apreciación. En la página 31 del primer tomo, por ejemplo, después de escribir que los indios seminómades *"fueron exterminados en forma sistemática por partidas militares oficiales"* se dan como ejemplo la primera presidencia de Rivera en Uruguay y la *"llamada Campaña del Desierto dirigida por Rosas"* durante *"la presidencia de Balcarce"* en Argentina. Rosas emprendió una expedición en 1833, pero llegó a acuerdos de entendimiento con los araucanos, mientras que la llamada Campaña del Desierto fue emprendida por Julio A. Roca en 1879, bajo la presidencia de Avellaneda. En cuanto a Balcarce, fue gobernador de Buenos Aires, no presidente.

Los próximos títulos de la serie inician el tratamiento de las historias nacionales en el segundo cuarto del siglo XIX. Los primeros países serán Brasil, Paraguay, Chile, Argentina y Uruguay.

Alcoholes

M. D. MARGUERITE DURAS, de Yann Andréa. Tusquets editores, Barcelona, 1985. 142 págs.

El original en francés llevaba como título apenas las iniciales M. D., a las que la traducción española agrega la aclaración "Marguerite Duras", una autora mucho más conocida que Yann Andréa a partir del éxito de *El amante*.

Andréa, el joven compañero de la novelista, aparece en este diario (que mezcla por partes iguales los sufrimientos y gozos de la escritura y del alcohol) como un equivalente original y masculino de María Kodama, la joven secretaria de Borges. Transcribe a máquina las palabras que ella le va dictando, la acompaña en sus viajes al país de la ebriedad. Cuando el alcoholismo hace crisis, el libro se transforma en una crónica sistemática, en tiempo presente, de la cura de desintoxicación, que por momentos parece dispuesta a cobrarse la vida de la paciente.

El estilo es seco pero inclinado al efecto "literario" relativamente forzado, en ocasiones cercano a una imitación sin nervio del estilo de la Duras. El proceso de deterioro primero y de recuperación después provocará malos presentimientos a los adictos al vino y malos recuerdos a quienes hayan pasado por crisis semejantes. En cuanto al aporte en el plano de la literatura, el texto permite conocer las condiciones de escritura de *El mal de la muerte* y aporta algunas briznas de la teoría (o antiteoría) literaria de Marguerite Duras: *"Escribir es saber resistirse a la escritura"; "sé que a partir de ahora un libro ya no es sólo un libro, que a partir de ahora en un libro tiene que haber algo más que lo que se lee y que hay que resignarse a no saber el qué"*.

Fascículos

HISTORIA GRAFICA DEL SIGLO XX. 1: Corea; 2: Hollywood. Fascículos semanales. Urbión-Hyspamérica, España, 1985. Distribuye DUSA.

La primera entrega de esta nueva colección busca el "gancho" por varios medios: a un folleto tamaño sobre de *long-play* con una cronología atractivamente diagramada, se agregan los dos primeros fascículos, una serie de postales de época y un disco simple, que en una perversa tendencia a la que ya se ha visto sometido el lector montevideano en otras ediciones, tiene una perforación central grande, que requiere un artefacto adicional al tocadiscos común para poder ser oído, y que posiblemente sólo esté al alcance de quienes tengan colecciones de simples de 45 rpm con temas de Ben Molar o Los Teen Tops.

Los nueve tomos irán recorriendo la historia de este siglo a razón de una década por volumen. Tal vez llevados por la actual moda "retro" europea, el primero en editarse es el correspondiente a los años '50. El texto es liviano e informativo. En cada caso el fascículo va acompañado por facsímiles de primeras planas de diarios relacionados con el tema, útiles para captar el contexto no sólo histórico sino también a nivel de crónica de la epoca. La misma edición de *Clarín* de Buenos Aires que anuncia un avance aliado en Seúl durante la guerra de Corea, afirma que son normales las elecciones en Mendoza y que un padre pudo comprarles disfraces a sus hijos gracias a la sección de clasificados del diario.

Las ilustraciones están elegidas con buen criterio gráfico y periodístico, mezclando el blanco y el negro con el color, y las fotografías de corresponsales con tapas de periódicos e ilustraciones de la época. En el pequeño disco uno puede estremecerse escuchando la voz de Hitler (o el "Rock de la cárcel" de Elvis Presley), lagrimear con "Caminito" cantado por Carlos Gardel, o captar la poco surrealista voz de Salvador Dalí.

Novela

UN SUEÑO AMERICANO, de Norman Mailer. Planeta, Barcelona, 1986. 228 págs. Distribuye Sudamericana-Planeta.

Esta nueva traducción de una obra publicada originalmente en 1964, permite entrar en contacto a nuevos lectores con una de las obras más extrañas de Norman Mailer. A kilómetros de distancia del "periodismo ficticio" de *Los ejércitos de la noche*, del gran reportaje de *La canción del verdugo*, de la Gran Novela de Guerra que fue *Los desnudos y los muertos*, *Un sueño americano* se ubica junto a *¿Por qué estamos en Vietnam?* entre lo más original y vigoroso de su autor.

El sistema de mitos, conflictos y crisis de los años '60 integra un fondo selvático para la aventura de la percepción que emprende su protagonista, un yanqui exitoso típico que de pronto parece subir a caballo de *Las memorias del subsuelo* de Dostoievsky y descubrir que el asesinato y la violación, lejos de ser crímenes, sirven de puertas de acceso a nuevas dimensiones de la realidad.

El problema del libro es que los tres primeros capítulos tienen tal intensidad, están escritos con un impulso tan formidable, con un dominio tan rico de las tonalidades fronterizas, son tan precisos en sus detalles para convencernos del desencadenamiento de nuevas energías y habilidades que el poder de matar da a su protagonista, tan ácidos y cómicos en la determinación de las mil y una maneras posibles de destruirse a través de la relación con una mujer, que el resto del volumen, sin decaer de un buen nivel, constituye un anticlimax. Esos primeros capítulos, sin embargo, cubren con creces el precio de admisión, y se encuentran entre las páginas más vívidas y mejor escritas de la literatura norteamericana de las últimas tres décadas, lo que no es poco decir.

E. E. G.

LIBROS

Adolfo Bioy Casares

La aventura de un fotógrafo en La Plata

por Ida Vitale

Ha sido señalado por muchos —por Borges el primero— el dominio "clásico" que Bioy tiene de su materia narrativa, desde *La invención de Morel.* "Clásico" nos sugiere una arquitectura en la que domina la necesidad y la austera exclusión de lo accesorio; toda la obra del gran novelista argentino está constituida por invenciones igualmente rigurosas gobernadas por lo insustituible de cada uno de sus elementos, tanto en la parte que busca la apariencia de la literatura fantástica como en la que asume la apariencia del realismo. En una u otra línea la condición humana está planteada con sabio, inevitable escepticismo, con constante ironía, mientras es clara la voluntad de encontrar un orden dentro de la realidad caótica.

Con *La aventura de un fotógrafo en La Plata,* la recién publicada novela última de Bioy, comprobamos, una vez más, que no es insensible al mundo de la fotografía. Digamos, más bien, que éste lo atrae. Sin revisar toda su obra puedo mencionar ahora las imágenes ficticias de *La invención de Morel,* la fotografía de la muerte en *El perjurio de la nieve,* el padre fotógrafo que mediante *collages* une a su hija con un desconocido en una relación que se volverá obsesiva para ella, en *Los novios en las tarjetas postales.* En *La aventura de un fotógrafo...* la fotografía se relaciona de una manera más sutil y difusa con la historia, historia que el lector, ya puesto en manos del autor, pronto imagina trágica, ineluctable. Nicolasito Almanza llega a La Plata desde su pueblo: es un fotógrafo profesional que debe fotografiar lugares para un libro sobre la ciudad. No bien baja del autobús es saludado e incorporado, mediante simpatía, pedidos de ayuda y ofrecimientos, por un "grupo familiar", padre, dos hijas, niños de una. La relación crece con rapidez mientras un amigo y nuevos conocidos se alarman. (Ese nombre, Nicolasito, ¿no sugiere, acaso, un ser bueno, inocente, confiado, que necesita protección? El lector, por lo demás, aún antes que los profetas solícitos que van diciendo su opinión a Nicolasito, imagina calamidades diversas. Hay demasiada ansiedad confianzuda en los Lombardo: las jóvenes pueden estar gustando del joven fotógrafo, pero el padre, nos decimos, tiene intereses de otro tipo: nosotros, como los amigos, imaginamos la frecuente estafa al pueblerino o el abuso, hasta donde sea tolerado. Sin embargo el desenlace y aun los tramos previos, van, claro, por una vía no prevista.

Quizás el hecho estético más visible aquí sea esa nítida serie de pasos hacia lo que nos será revelado y esa participación forzada —y errónea, al menos hasta el momento en que Bioy resuelva enderezar nuestra torpeza dejando aquí y allá claves sumarias.

¿Por qué Bioy elige como protagonista a un fotógrafo? La respuesta puede corresponder a un nivel superficial, ¿por qué no? Al fin de cuentas conviene al relato que Nicolasito tenga cierta libertad, pero también ciertas obligaciones que justifiquen su llegada y su permanencia en La Plata, y su tarea fotográfica ayuda al autor. Pero una explicación más profunda podría estar, mientras no aparezca otra más convincente, en una formidable ironía respecto a este arte de las apariencias: Nicolasito descubre la belleza de Julia al fotografiarla "como si yo no viera sino a través del lente de la cámara", para registrar la imagen de los vitrales.

Al entrar a la catedral, Nicolasito oye voces que pretenden actuar como en un rito de purificación. Algún lector puede imaginar entonces que el fotógrafo, inconsciente catalizador de la lucha entre el Bien y el Mal, provoca voces de no precisado origen y devociones diversas. Julia le regalará un calidoscopio, buena metáfora para el que mira la belleza, tan sólo, y no ve la maldad hasta que ésta se le venga encima entre espejos rotos. Esa misma escena final, cuando el protagonista abandona La Plata, y desde atrás de una ventanilla que no se abre intenta decirle algo a Julia y oír lo que ella le dice llorando, tiene, por ese silencio que no logran quebrar, la mudez o, al menos, lo insonoro de una fotografía.

El relato se desliza sobre lo cotidiano: personajes, pensiones, calles, habla, todo es normal, familiar. A alguien que como Bioy ha dicho que en viaje su "dicha no es completa" porque no se atreve a "imitar a Huxley",que llevaba consigo la undécima edición de la enciclopedia *Británica* debe serle laborioso eliminar erudición, datos, sabiduría de la pulida, visible superficie. El resultado es un libro con la liga que tiene una buena policial y la inquietud que deja una sospecha metafísica.

La aventura de un fotógrafo en La Plata, Alianza Editorial, Madrid, 1985, Distribuye Edyltr.

El sultán y la abeja

por Eduardo Milán

Todo poema que integre la conciencia de sus propios medios, que manifieste en forma explícita sus mecanismos de creación, esto es, que rompa en definitiva con la barrera obra de arte acabada/obra de arte en proceso, es atacado por la crítica como un objeto que no *dice, señala, representa, testimonia* (los verbos son innumerables cuando se trata de ser ciego) la realidad. La lucha es vieja y como para terminar creyendo que la única responsable de la no aceptación de esta poesía es la llamada crítica realista. Karel Kosik, una de las víctimas de la llamada primavera de Praga, en su libro *Dialéctica de lo concreto* no se cansa de decir que la realidad, eso que llamamos "realidad", no es más que una apariencia, una de tantas de una forma mayor, lo que él llama 'pseudoconcreción'.Tampoco se cansa de decir que esa realidad pseudoconcreta no es más que una serie de discursos más o menos armónicos, más o menos ideológicos, sobre ella. Hasta aquí Kosik. También sabemos que el discurso occidental está apoyado sobre la lógica discursivo-aristotélica, que ordena nuestra sintaxis (es decir: nuestro fraseo sobre el mundo) de acuerdo a la razón o al concepto cartesiano de razón. La poesía, gracias a la forma, es otra cosa. Porque la poesía tiene o se basa en otra lógica, la analógica, cuya diferencia principal con la primera, discursiva, "racional", radica simplemente en que mientras la primera es temporal, sucesiva, contigua, la analógica es espacial, esto es, una lógica de lugares. Si en última instancia toda forma artística "reproduce" el mundo, la poesía reproduce "formalmente" ese mundo, mediante un sistema armónico de relaciones que tiene más que ver con el objeto que trata de reproducir que con un "orden" del mundo. Esta conciencia estructural que sostiene una obra de arte y concretamente a un poema es lo que lo hace diferir de otros discursos que *dicen* el mundo. Es esta misma barrera estructural la que crea la forma de un poema, conciencia que lo separa de otros discursos no formales sobre el mundo.

II
William Blake y el espacio

La conocida sentencia de Blake que integra *The marriage of heaven and hell* y que dice: "Eternity is in love with the productions of time" (más o menos traducida como: "la eternidad está enamorada de las obras del tiempo") sugiere una lectura productiva, actualizante, que puede interpretarse como una *summa* de lo que es el hacer poético. La lectura puede resultar válida en el contexto actual de la poesía, donde todo está en cuestionamiento crítico, a veces saludable y prospectivo, a veces paralizado por un discurso a la francesa que pretende sustituir con el metalenguaje a la poesía misma. La frase de Blake sugiere dos niveles: uno abstracto, ideal, retórico-literario (la "eternidad") y otro también abstracto pero teniendo a la concreción como condicionante de una producción. Esto es: lo abstracto enfrentado a lo concreto, pero en el proceso mismo de una traducción que sería la condición misma de su posibilidad. Es decir, la eternidad sería la suma de fragmentos temporales, una suma de instantes concretos, una suma de espacios o lugares y, por qué no, de silencios. El todo depende íntimamente de la suma de las partes, lo que es, en su definición clásica y aceptada, la forma más general de estructura. Con esta última palabra ya estamos dentro del campo del poema y su lógica de relaciones: la combinatoria de significantes generando los significados del poema. Es la conciencia irrefutable de que un poema son signos relacionados íntimamente para producir un signo mayor, otro, que a la vez de ser igual a la suma de sus constituyentes, es diferente de ellos.

De acuerdo con Blake, lo que acerca a la eternidad de las obras del tiempo es el amor o sea, justamente, el deseo. El deseo es el puente que posibilita la relación eternidad-fragmentos temporales. Pero, también, es un deseo subordinado a la condición de temporalidad de las obras; se desea lo que no se tiene. Al desear lo que no se tiene, se desea *ser* lo que no se tiene. Es una inversión radical: el significado que quiere ser los significantes, la desconstrucción del poema como unidad global en sus partes constitutivas, materiales, temporales William Blake, el romántico Blake (siglo XVIII) formulando un llamado a la materialidad del poema, encubierto picaramente en la abstracción de su época. Un contemporáneo de la poesía del siglo XX. Adelantado: vidente. Todo está dicho, nada está perdido.

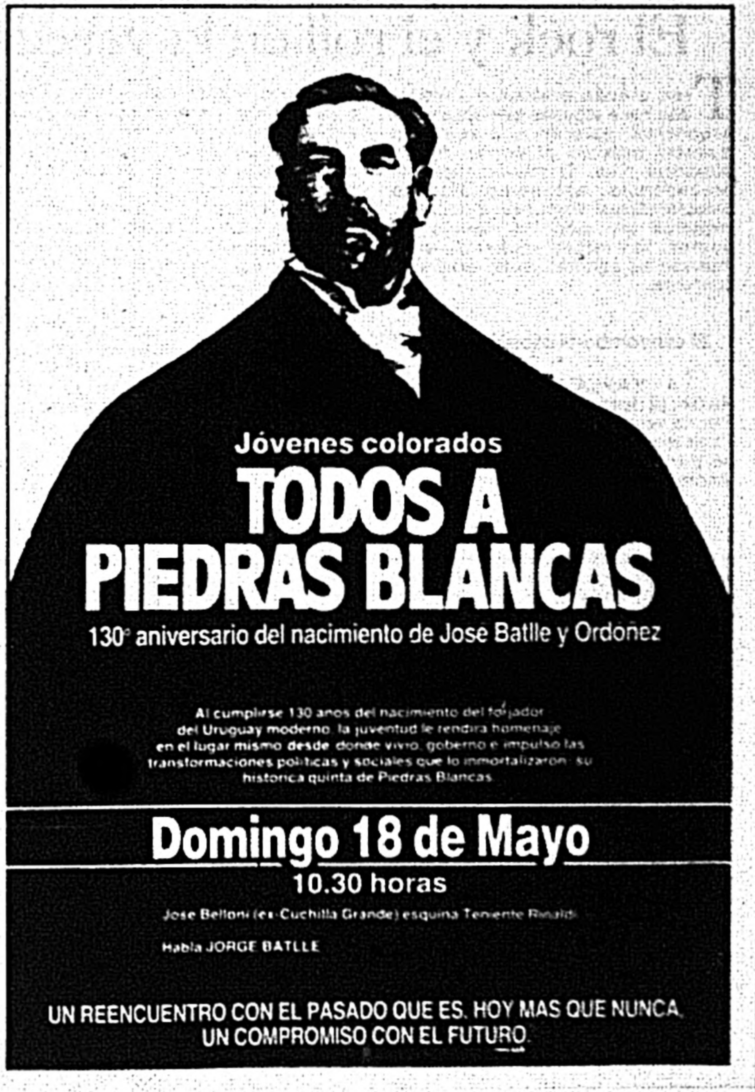

Jóvenes colorados

TODOS A PIEDRAS BLANCAS

130° aniversario del nacimiento de José Batlle y Ordoñez

Al cumplirse 130 años del nacimiento del forjador del Uruguay moderno, la juventud le rendirá homenaje en el lugar mismo desde donde vivió, gobernó e impulsó las transformaciones políticas y sociales que lo inmortalizaron: su histórica quinta de Piedras Blancas

Domingo 18 de Mayo

10.30 horas

José Belloni (ex-Cuchilla Grande) esquina Teniente Rinaldi

Habla JORGE BATLLE

UN REENCUENTRO CON EL PASADO QUE ES, HOY MAS QUE NUNCA, UN COMPROMISO CON EL FUTURO.

Sinatra en la cuerda floja

RECITAL DE LEO MASLIAH. Teatro Circular. Sala Uno. Sábado a las 0:30.

Con cinco larga duración, dos novelas y un par de obras de teatro a sus espaldas, más una masa ingente de temas, textos, cuentos y otras obras de teatro inéditos públicamente casi tan vasta como lo que ya conocemos, Leo Masliah cuenta ya con una obra que equivale a un complejo mundo propio, intransferible y en plena elaboración. Más importante aún, para un músico cuya incidencia sobre su público depende en gran medida de su propia presencia física, sonora, verbal, ha redondeado también una imagen tan inconmovible a esta altura como su obra. La metáfora más fácil ha sido la de un "Groucho Marx rioplatense": invitan a ello el bigote, el humor absurdo. Pero la figura personal de Masliah, y la de su mundo, está en las antípodas del demencial marxista cinematográfico: Leo es tímido, Groucho desfachatado; Marx fumaba grandes cigarros, no hemos visto empuñar tabacos a Masliah. De alguna manera cuesta imaginarlo, por otra parte, acercándose a una señorita y susurrándole aquella invitación clásica: "¿Bailamos rumba?". Es más, uno de los temas recurrentes, obsesivos de su obra, son los "levantes" fracasados, destrozados por los malentendidos, la cortedad de palabra, o la llegada de un 149.

Detrás de este nuevo recital hay un largo camino. Ese largo camino ha incluido el paso por la consagración porteña, una condena a la que parecen destinados algunos de los más grandes talentos uruguayos para ser mínimamente profetas en su propia tierra. Ya ocurrió con Sánchez o Quiroga, muy probablemente pasará con Levrero y Lizán, está pasando con Masliah. Ese pavimento recorrido en salas pequeñas o estadios, desde La Trastienda (un café concert de barrio) a una función gratuita en el enorme hall del Teatro San Martín, de plena calle Corrientes (con un público masivo que seguía su aparición, sus canciones y hasta sus silencios con un respeto y una euforia que hacían recordar al público de Los Beatles) ha terminado por sedimentar, no sabemos si a pesar de sí mismo, en un dominio escénico perfecto.

Este recital lo demuestra casi por la contraria. Porque no hay aquí estructura de espectáculo. No hay un fulgurante intercambio teatral de palabras con algún compañero de ruta (Lazaroff en el inolvidable "Fantasma irrestricto") ni tampoco músicos o voces adjuntas para aumentar los planos sonoros (la guitarra impecable de Carlos Morales, o la voz de Mariana Ingold, que alcanzó su máxima libertad y potencia bajo la conducción de Masliah). Masliah está solo, voluntariamente austero (camisa blanca, mocasines sin medias, pantalón claro), con esa actitud permanente de estar en otra cosa, en otro lado, a punto de irse, entre una canción y otra.

Una aclaración necesaria: hablamos del recital del sábado 3 de mayo. Porque otra de sus costumbres, o de sus mecanismos de ruptura, es cambiar pequeños detalles de un recital a otro, o complacerse en "mostrar la hilacha", la falla (una palabra que debe repetir mientras canta, un micrófono que no anda, una partitura que se traspapela). En este recital preciso Masliah se movió con la seguridad de un Frank Sinatra, de un cantor con trayectoria ya consolidada: fue una selección espléndida de *old hits*, con la mínima cantidad de interrupciones, con apenas un cambio de luminosidad que otro, sin mayor escenografía, acompañado sólo por el piano o la guitarra, o la caja de la guitarra.

En la otra sala del Circular, al lado, a la misma hora (craso error) canta Lazaroff, otro zarpado. El recital de Leo comenzó con Lazaroff entrando al escenario, para lograr ese pequeño tropezón de la lógica y la seguridad que ambos buscan con distintos medios: por un segundo el público temió haberse equivocado de sala. El resto fue un banquete de los grandes temas de Leo: "Superman", "El concierto", "Dirección de tal cosa, dirección de tal otra" (un anarquismo antiburocrático y paranoico digno de Wittgenstein). Cantados todos con la mínima voz posible, aún más adelgazada que en otros casos, pero infinitamente sutil en la comunicación del texto, con los labios (y los bigotes) pegados a la bocha ovoidal del micrófono, en una especie de sensación de cuerda floja no sólo lógica, narrativa, humorística sino también auditiva que en algunos casos bordeó la inaudibilidad por un mal reparto de las fuentes sonoras en la sala (desde el flanco derecho el sonido perdía y recobraba tridimensionalidad y brillo en bloques arbitrarios).

Entre tema y tema, algunas palabras, o esos otros artefactos extraños que son los textos de Masliah leídos por su autor, absolutamente distintos a los textos escritos, aunque no se le cambie una sola palabra. La seguridad, el fluir aceitado del recital ante un público expectante y relativamente masivo (Masliah agotó localidades sábado tras sábado), hizo que por instantes uno extrañara alguna sorpresa adicional, esa especie de tierra de nadie que en todos los casos Leo recorre con su público, y que tanto lo distancia de Frank Sinatra.

Y llegaron: primero con un tema bastante nuevo, "Punc", donde el ametrallamiento de lugares comunes culturales está resuelto con un implacable y cada vez más acelerado ping-pong sonoro; después con una versión en piano del "Gurisito" de Viglietti conmovedora por su libertad y belleza (la melodía original entra y sale de un mar jazzístico sin perderse nunca, en una entrega poco frecuente en Masliah al placer del virtuosismo sonoro sin interrupciones); y por último en "recuperación del unicornio", ubicado en las antípodas del tema anterior: acompañado apenas por la caja de la guitarra golpeada con la falta de variedad de un metrónomo, Masliah se complace en realizar un exitoso ataque a las facilidades de la Nueva Trova con mucho mayor eficacia que una resma de artículos sobre el tema. Ante un público que ríe casi al borde de la histeria, por momentos sin saber muy bien por qué, pero liberándose de algo, recordamos que una vez Masliah fue definido como una computadora. Después de asistir a este o a cualquier otro de sus recitales, uno se siente inclinado a afirmar más bien que es todo lo contrario: un lúcido y creativo desprogramador.

Felipe Mieres

El rock y el roll en la vereda de enfrente

Tres discos grabados y editados hace algunas semanas en la Argentina, saldrán a la venta en nuestro país en el correr de los próximos días. El mismo lugar de procedencia, así como algunas características comunes a los tres registros (un singular manejo del humor, las raíces rockeras, etc.) motivan su agrupación en esta nota conjunta.

1. El candombe-humorada

LA YAPLA MATA. RUBEN RADA. (Orfeo)
Flecha verde / El levante / Te parece / Las manzanas / Tengo un candombe para Gardel / La yapla mata / Madre salsa / El negro chino.

El humor en Rada no es nada nuevo. Que el disco se titule *"La yapla mata"* no impresiona y divierte, acostumbrados a los juegos especulares de Adar Nebur (Ruben Rada al revés, magnate petrolero que se iba a hacer cargo de la deuda externa argentina) u otras varias palabras formuladas al "vesre" por el carismático candombero. El tema, en cambio, que da nombre al disco, resulta a todas luces impresentable. Uno de los gordos puntos flacos que conspiran para que el trabajo global del disco quede a mitad de camino. La inclusión de la legendaria *Las manzanas* puede tener algún sentido comercial en la Argentina, donde supuestamente desconocen la canción, pero para los de este lado del Plata la versión incluida en este *"La yapla mata"* no agrega nada ni se diferencia demasiado de aquella perteneciente al viejo disco que mostraba a Rada con polera rosada y talismán dorado, algunos años ha.

Flecha verde es una típica canción movida de Rada-con-eficaz-banda que lo apoya atrás; *El levante* y *Te parece* son dos buenas canciones (las mejores de la placa); *Tengo un candombe para Gardel* es una divertida milonga candombeada al estilo de Alberto Castillo y *El negro chino* dice mucho más en su "no decir nada", basado únicamente en la musicalidad de las palabras; "Teralelé loganda, teralelé loganda: Mamá se fue pa' Holanda/ teralelé loganda".

La tapa es decepcionante. No por el tono humorístico sino por su concreción desprolija y de poca calidad. Un semi-desordenado collage acumula mujeres tomando sol en topless, windsurfistas y kayakistas, un Mercedes Benz descapotable, palmeras, gaviotas, papagayos y aviones a chorro sobre un diseño de fondo burdamente souffleteados. Hace pensar en las peores tapas de Katunga. Rada supo (y sabe, seguramente) mejores bromas.

2. Roque Enroll

CIUDAD CATRUNICA. VIUDA E HIJAS DE ROQUE ENROLL. (Interdisc)
Lollipop / Lista de casamiento / Tras la medianera / Me dijeron que te diga / Crónica / Hawaiian II / Plata Plata / La silicona no perdona / Necesito mimitos / Agitese antes de usar / Qué le digo a los chicos.

Si el Roque Enroll ha muerto, aquí están su viuda y las hijas, que reflejan saber bastante de su vida anterior. *"Viuda e hijas de Roque Enroll"* es un joven grupo argentino formado íntegramente por muchachas: María Gabriela Epumer (guitarra, voz), Claudia Sinesi (Bajo, voz), Claudia Ruffihatti (bajo, voz) y Mavy Díaz (voz). Las características más salientes del grupo son: una adecuada y justa solvencia musical (no más de lo necesario) y un divertido desenfado en los textos. El disco comienza con una versión del viejo *Lollipop*, de Beverly Ross y Julius Dixon, en el que Viuda e hijas cantan: "I love you tanto, no te hagas rogar / I need you también, yo sé que te conquistaré / te ruego, te imploro que te bajes el pantalón".

No se toca una nota más de la necesaria —y está correcto; las que tocan, están bien— para crear un clima de rocanrol, sobre el que la cantante interprete con buena ductilidad la ironía de los textos ("las medias sucias ella lavaba / y el perfume de su novio recordaba").

El sentido de una postura new wave, post-punk (llámele Ud. como quiera) comprendida en sus justos cabales. Si se adopta una imagen personal y musical frívola, los textos también responden a esa iniciativa ("me dijeron que te diga que tu novio está con otra") y no intentan abordar temas políticos o sociales, como es el caso de varios híbridos existentes por ahí. A lo sumo, repiten las indicaciones de un envase *spray* de desodorante ("agítese antes de usar, no incinerar, no perforar, no se debe rellenar... ") o parafrasean el legendario *Pata Pata*, de Miriam Makeba, cambiándolo por *Plata Plata*.

El "escape" del mundo absurdo dado totalmente y no a medias. Desalienarse a través de la alienación. En *Qué le digo a los chicos* se resume: "Ahora siempre este infierno, nosotros que siempre fuimos tan modernos, pero es demasiado, yo me corté el pelo y vos con tus trenzas estás tan contento... te despidieron de la oficina, porque te descubrieron en el baño de minas... los chicos sospechan y yo tengo miedo".

La frivolidad bien entendida.

3. Sin Charly García

GIT. IDEM. (Interdisc)
Siempre fuiste mía amor / Toque de queda / No hieras mi corazón / Todo a tu alrededor / Ella es tan sexy / 6° "C" / Aire de todos / Soy donde voy.

El caso de Guyot, Iturri y Toth (apellidos que forman la sigla *GIT*) es algo diferente. La preocupación fundamental del grupo está en el tratamiento musical, pero por algún lado, el humor y la ironía saltan como tiro por elevación. En *Ella es tan sexy,* Alfredo Toth canta, algo desencantado sobre acordes distorsionados de guitarra eléctrica, "no encuentro satisfacción", y la cita a los Stones y *(I can't get no) Satisfaction* sólo puede ser mas obvia y cómplice que segundos después, cuando agrega: "ella es tan sexy / la vi parada ahí" y el *I saw her standing there* de los Beatles salta inmediatamente como prueba chispeante de nuestro inconsciente colonizado.

Una de las particularidades más atractivas del grupo está en lo relacionado con la percusión, en la que Willy Iturri parece pegar con un fierro a sus parches y alternativamente golpear una palangana con un martillo. Guyot logra ciertos climas disonantes interesantes con su guitarra y Toth canta y toca el bajo tan discreto como siempre.

Toque de queda parece ser el nuevo "hit" de *GIT*, que interpreta en esta placa también *Aire de todos*, un tema que estrenara en nuestro país una noche "de todos" (el 1° de marzo de 1985) en el escenario construido en la Plaza del Entrevero.

Habría muchas maneras de definir a este grupo. Una correcta réplica sudamericana y algo trasnochada de los ya míticos *Police*. Un atractivo trío argentino en ascenso. El ex-grupo de apoyo de Raúl Porchetto. Pero una de las mejores, debe seguir siendo (en este segundo L.P. más aún que en su debut): el grupo de Charly García sin García.

F. Sclavo

El otro beso de la mujer araña

por Alvaro Miranda

OH PAPA, POBRE PAPA, MAMA TE COLGO EN EL ROPERO Y YO ME SIENTO MUY TRISTE. De Arthur Kopit. Dirección de Luis Cerminara. Elenco de la Comedia Nacional. Sala Verdi.

H*ace más de 20 años que Teatro Uno* (Alberto Restuccia - Luis Cerminara) prodiga su esfuerzo en la difusión del teatro de vanguardia, preferentemente francés y, en forma particular, el *Teatro del Absurdo* (Ionesco, Genet, Beckett, Jarry, Vitrac, Adamov y otros). Tarea que ha significado una lucha denodada y firme, a la par de empecinada, contra el rígido esquematismo mental de un público (y una crítica) renuentes a aceptar las transformaciones. Debe verse allí una de las explicaciones de la anquilosis que inmoviliza gran parte de nuestro teatro nacional. Su trabajo a enfrentado, a no dudar, la incomprensión y el rechazo que empujan a la marginalidad pero que, con el paso de los años, han ido venciendo hasta llegar a esta puerta en escena efectuada, ni más ni menos, que por la Comedia Nacional. Una vez más parecen cumplirse las leyes que determinan la absorción —y a veces la neutralización— del furor vanguardista por el bien-pensante sistema establecido.

Arthur Kopit es un dramaturgo norteamericano cuya obra se inscribe en la línea del Teatro del Absurdo, como lo documenta la farsa paródica que motiva esta nota y otros títulos no menos interesantes como: *Asylum* (1963), *Chamber music* (1965) y, fundamentalmente, *The Indians* (1968) donde se escenifica, mediante la forma de un show circense, la masacre de los indígenas norteamericanos llevada a cabo por los blancos. Fiel a algunas de las características sobresalientes del *absurdo* y el *non-sense* literarios, *Oh papá...* plantea el tema del poder que la mujer ejerce sobre el hombre desde su infancia, donde la madre absorbente y posesiva deberá ceder su hijo a una no menos posesiva amante, revelándose la efectividad de un matriarcado implacable y fiero como explicita la simbología de la piraña llamada Rosalinda y las plantas carnívoras. Pero si el hombre se enajena de sí mismo y pasa a ser propiedad de la mujer (madre, amante) en una fagocitación casi inevitable, no menos dramática es la lucha desencadenada en torno a una liberación problemática que implica la destrucción de la pareja. Por momentos resuenan los ecos de Heidegger: "bajo la máscara del uno para el otro actúan el uno *contra* el otro" y la farsa adquiere entonces una connotación expresionista.

La destrucción de las plantas carnívoras primero, de Rosalía después, acaso preceden la próxima derrucción de la opresión materna, paso primero hacia una liberación que es el comienzo del descubrimiento de sí mismo para el joven Jonathan. De la dominación matriarcal, auténtica telaraña natural, cuya expresión muda y patética es el embalsamado cadáver del esposo oculto en el ropero, hasta su sorpresiva pero oportuna aparición liberadora en el preciso instante de la seducción castradora del hijo cuando se asume la conciencia de las trampas que se ciernen en la esclavitud del amor sin libertad. De una relación hecha de poder y propiedad del uno sobre el otro (la madre amenazadora del amor, amarga y destructiva) al simple relevamiento de opresiones por una mujer más joven y aparentemente encantadora (una Rosalía sonrisa y tijeras) transita la conciencia que lenta pero inflexible ganará la razón de Jonathan para el principio de una liberación.

La agitación verbal, la corrosión de las ideas, la crítica misma, corren parejas con la sátira. Y el humor negro, el absurdo, son propios de este teatro. No menos interesante es apreciar el contexto sociopolítico (La Habana en 1959) bien pautado en el desenvolvimiento de la obra por las presencias sugestivas de los militantes castristas que brindan marco propicio a una historia de liberaciones. Como suele ocurrir en este tipo de teatro los nombres significantes y los objetos simbólicos se vuelven connotativos y refractan la trama de significaciones. Así, por ejemplo, la reiteración del sustantivo "rosa" aplicado al elenco femenino (desde la madre Rosa Rosepettle pasando por la niñera Rosalía hasta la piraña Rosalinda). Una apropiada dirección, claramente familiarizada con estos textos, brinda la seguridad suficiente para que el espectáculo arribe a buen término. El elenco mantiene la solvencia característica de la Comedia dándose un nivel parejo de actuación. Y no es poco mérito que el público acceda a este teatro difícil y valioso, entre otras cosas, por su poder removedor y disolvente, aun cuando para la época que vivimos este teatro de vanguardia a veces linde con la retaguardia que el Tiempo, juez inflexible, impone. En ese sentido, sería bueno tener presente la necesidad de ajustar el ritmo dramático para que la obra gane en dinámica, fluidez y flexibilidad, lo que con el paso de los años pierde. Apreciar la posibilidad de aprender —y esto es válido para todo el teatro nacional— de otros teatros (como el brasileño, por ejemplo) sus lecciones de vitalidad, energía y entusiasmo sería acaso una disposición conveniente porque, entre otras cosas, la Historia se cuenta para atrás pero se vive hacia adelante.

Nuevo espectáculo de Canciones para no dormir lasiesta

"Ya no es por la luz porque ya la tenemos"

En 1938, en la ciudad de Leiden, Johan Huizinga escribió uno de los libros más removedores del siglo: *Homo Ludens*. Puede leerse en él que la cultura humana brota del juego —como juego— y que en el juego se desarrolla. También puede leerse allí que el juego tiene sus propias reglas y que el jugador que infringe las reglas o se sustrae a ellas es un aguafiestas, pues revela con su acción la relatividad y fragilidad del mundo lúdico. Y también que el aguafiestas es expulsado, porque amenaza la existencia del equipo. Y también que puede ocurrir que los aguafiestas compongan, por su parte, un nuevo equipo con nuevas reglas de juego. "Precisamente —dice Huizinga— el proscripto, el revolucionario, el miembro de sociedad secreta, el hereje, suelen ser extraordinariamente activos para la formación de grupos y lo hacen, casi siempre, con un alto grado de elemento lúdico".

En 1973, en la ciudad de Montevideo, se formó un equipo que impuso un nuevo juego, extensivo a todo el país.

En 1975, también en la ciudad de Montevideo, se juntaron unos "aguafiestas" que revelaron la falacia del juego imperante y propusieron otro. Aquel juego impuesto se derrumbó —lo derribamos—. El otro continúa vigente, cada vez más abierto, cada vez con más jugadores, cada vez más divertido.

Al botón de la botonera chim pum fuera

Ya sabemos, porque Huizinga nos lo contó y, más que nada, porque la experiencia nos lo probó, que las funciones esenciales del juego son dos: una lucha por algo o una representación de algo. Cuando estas funciones se funden, nos encontramos con que el juego es y representa una lucha por algo. Este es el caso del juego de *Canciones para no dormir la siesta*.

Durante diez años hemos llevado con complicidad a nuestros hijos y a nuestros amigos, y hemos ido nosotros, a cantar canciones para sacudirnos la modorra, para despertar a los que aún dormían en pleno día. ¿Quién no ha cantado: "sal de ahí, chivita, chivita/ sal de ahí, de ese lugar".

Y cantos van, cantos vienen, la chiva se fue.

Ahora, junto a Nancy Guguich, Susana Bosch, Jorge Bonaldi, Gonzalo Moreira, Carlos Vicente, Gustavo Ripa y Horacio Buscaglia, podemos festejar y cantar: "al botón de la botonera/ chim pum ¡fuera!"

Por eso *Canciones* creó un nuevo espectáculo, titulado *"Chim pum... ¡fuera!"* que oficia, además, de presentación del tercer larga duración del grupo.

El espectáculo, como los anteriores de Canciones, no puede clasificarse en casilleros rígidos como: teatro, recital, teatro con muñecos, etc. Es todas esas cosas y más. Es sobre todo una fiesta, una reunión divertida, a la que uno asiste para compartir cosas, para aprender cosas, para cantar y bailar.

Las canciones tradicionales se mezclan con las del grupo, un poema de Nicolás Guillén hace aparecer una víbora en el escenario y nos narra una historia, Nancy Guguich se transforma en la muñeca de trapo con la que Susana Bosch juega, y así, de verso en verso, de historia en historia, vamos ganándonos las botas de siete leguas que son, como explica Buscaglia, las que nos conducen al País de las Maravillas.

A lo largo de una hora el juego se va enriqueciendo, envolviéndonos con su ritmo rápido y vivaz, con sus colores y brillos. Bailan los niños, los jóvenes y los no tanto, y es que, como gusta repetir Ariel Bufano cuando habla del teatro de muñecos: "No hay teatro para niños y teatro para grandes. Hay teatro bueno y teatro malo. Nada más".

Este es bueno, y por lo tanto funciona bien para todas las edades. Claro que, como existen disposiciones que regulan los horarios de los espectáculos públicos a los que pueden asistir los niños, *Chim pum... ¡fuera!* se presenta los sábados y domingos a las 16 hs., así todos pueden ir.

Y así termina el cuento viruento viruento

Sólo queda por decir, después de recomendar una vez más este espectáculo, que la utilería, así como la carátula del disco, estuvo a cargo de Enrique Badaró y que el vestuario corresponde a Nelson Mancebo.

¡Ah! Falta algo importante: *Chim pum... ¡fuera!* se presenta en diez únicas funciones (contando desde el sábado 10 de mayo), ya que, con motivo de la declaración de las Naciones Unidas para 1986 como Año Internacional por la Paz, la gente de *Canciones* prepara para fines de junio el estreno de un nuevo espectáculo titulado *Mambrú se va a la guerra*.

El sábado o el domingo, entonces, en este lindo y viejo-nuevo Teatro Carlos Brussa, nos encontramos para inventar nuevos juegos con canciones ya muy viejas.

Susana Chaer

ANCAP

DIVISION
SERVICIOS GENERALES
LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0655

COMPRAS DE PAPEL HIGIENICO Y PAPEL TOALLA
APERTURA: 11 de junio de 1986
HORA: 14 y 30'

Licitación pública N° 4/0656

COMPRA DE TRAPOS Y ESTOPA
APERTURA: 11 de junio de 1986
HORA: 15 y 30'

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DEPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8° PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9 A 18.55 HORAS.

YA SALIO

ARMAS
Practical Shooting en España

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

Encuentro de la fotografía nacional

por Diana Mines

El receso aparente en la actividad de exhibición fotográfica podría llevar a los menos informados a pensar que en estos últimos meses "no pasó nada". Sin embargo pasó mucho, y los frutos de esas iniciativas podrán ser apreciados en un futuro que creemos bastante inmediato.

Una circunstancia ocasional —la invitación cursada por el Sindicato de Artistas de la República Democrática Alemana y la Sociedad para la Amistad RDA/Latinoamérica, para enviar a ese país una muestra representativa de la fotografía uruguaya— sirvió para concretar una vieja aspiración, como era la de nuclear a los sectores habitualmente dispersos de nuestra Fotografía y planificar una estrategia común que permitiera promover la actividad fotográfica en el Uruguay.

Como primer resultado concreto, fue redactada una Convocatoria para participar en el mencionado envío internacional, cuyas bases transcribimos aquí y están a disposición de los interesados en la sede del Foto Club Uruguayo, en Charrúa 1810, de lunes a viernes entre las 18 y las 22 horas. El plazo para la recepción de obras vencerá el 23 de junio.

Pero el acercamiento hizo que otras inquietudes fueran canalizadas y es así como se integró, con quienes pudieron ser ubicados y manifestaron su interés, una *Comisión Pro-Encuentro de la Fotografía Nacional*, que en los próximos meses se abocará a la tarea de preparar actividades conjuntas de las que iremos informando. Para aquellos que se interesen en participar personalmente en este trabajo, vaya la invitación a acercarse a la misma sede de Foto Club Uruguayo —institución que se suma a muchos fotógrafos independientes, en esta iniciativa— y a hacerlo a la mayor brevedad.

Convocatoria:

El Sindicato Uruguayo de Artistas Plásticos y el *Foto Club Uruguayo* convocan a todos los fotógrafos uruguayos y extranjeros residentes en el país interesados en participar de un envío colectivo que representará al Arte Fotográfico Uruguayo ante la República Democrática Alemana, tras un llamado efectuado por la Sociedad para la Amistad RDA-Latinoamérica y la Federación de Artistas Plásticos de la RDA.

Para formalizar dicho envío, será imprescindible el cumplimiento de los siguientes requisitos:

1. La presentación consistirá en una carpeta de entre ocho y diez fotografías, las que deberán poseer las siguientes características:

a) Constituir un conjunto coherente, del punto de vista temático y/o estético.

b) Las obras —que podrán ser indistintamente en blanco y negro o color— deberán medir entre dieciocho y cuarenta centímetros de lado, ser presentadas sin montar (salvo aquellos casos en los cuales la montura forme parte de la propia obra) y llevar al dorso la fecha de realización (la cual no podrá ser anterior a 1980) y la firma del autor.

c) Cada participante deberá presentar una lista de tres candidatos a integrar una comisión de tres miembros encargada de verificar el cumplimiento de los aspectos técnicos y de los requisitos formales exigidos para cada envío.

d) Las obras que presenten serias deficiencias técnicas podrán ser rechazadas a los efectos de este envío.

e) El autor deberá numerar sus obras por orden de preferencia, para una eventual selección por razones de limitación de espacio.

f) El envío deberá incluir una copia de cada obra en tamaño aproximado a 10 x 15 cms., a los efectos de la posible edición de un catálogo y la confección de un archivo de la muestra.

2. Las carpetas deberán ir acompañadas de un Curriculum del autor y de un texto de no más de una carilla de extensión en el cual éste fundamente su obra.

3. La inobservancia de cualesquiera de los items anteriores descalificará automáticamente a su autor.

4. La fecha límite de presentación será el 23 de junio de 1986. Las obras deberán ser entregadas debidamente protegidas en un sobre donde consten: nombre, dirección, número de teléfono del autor y cantidad de obras que contiene, en la sede del Foto Club Uruguayo: Charrúa 1810, Montevideo, de lunes a viernes de 18 a 22 horas. Los envíos por correo serán dirigidos a: Casilla de Correo 1877, Montevideo.

NOTA: Los organizadores, ante la necesidad de una divulgación adecuada de la realidad fotográfica nacional, propiciarán, en lugar y fecha a determinar, la exhibición en nuestro país del material presentado.

El regreso de la novela - problema

AL FILO DE LA SOSPECHA, de Richard Marquand. Con Jeff Bridges, Peter Coyote, Glenn Close. Estreno: cine Censa.
TRAGICA INOCENCIA, de Desmond Dickinson. Con Donald Sutherland, Faye Dunaway, Sarah Miles, Christopher Plummer, Ian McChane. Estreno: cine Central.

Paralelo al debilitamiento del cine policial "negro" dentro de un marco de reflujo general del cine crítico norteamericano, se ha producido un relativo crecimiento de las clásicas intrigas "a la inglesa" o novelas-problema, donde lo que importa es "quién lo hizo" y no tanto "por qué" o "cómo" lo hizo. En ese tipo de relatos la maquinaria lógica adquiere un peso abrumador, y suele aplastar bajo su peso la psicología de los personajes, e incluso la verosimilitud de los hechos. En la actualidad, después de la profunda limpieza realizada por autores como Chandler, Hammett o incluso lo mejor de la obra de un Julian Symons, ese género resulta vetusto, arcaico, más indicado para una amable serial televisiva que en su media hora de duración real disimula los agujeros de lógica y los elementos forzados, que para un film.

El carácter vetusto se ve confirmado en dos estrenos simultáneos que se inscriben dentro de esa línea. *Al filo de la sospecha* demora en exceso el adensamiento de una trama de suspenso "a la Hitchcock" dirigida con mera competencia por Richard Marquand (que había elaborado antes un buen ejercicio de cine de guerra con ribetes originales: *La isla de las tormentas*). Otro antecedente que surge apenas se van definiendo los personajes es *Al caer la noche*, incluso por la semejanza física entre Glenn Close y Meryl Streep, ambas jugadas a un soterrado erotismo de rubias sensibles y comprensivas. Si bien es cierto que en la última media hora el tono se ajusta y las vueltas de tuerca se suceden con eficacia, el golpe de címbalos final (lógicamente, la revelación del auténtico culpable) es tan poco verosímil que toda la historia precedente suena a trampa artificiosa.

Trágica inocencia, en cambio, es un film extravagante. Por una parte se basa en una de las novelas más desflecadas y absurdamente descuidadas de la prolífica Agatha Christie. Por otra, el director Desmond Dickinson parece complacerse en dejar de lado esa trama con baches de lógica por los que podría pasar un camión, y por un par de indicios tan flagrantes de culpabilidad del verdadero culpable que el espectador los pasa por alto, para dedicarse a factores laterales. Así adquiere un peso especial el entorno, un pueblito inglés junto al río, meticulosamente mostrado en su atmósfera de nieblas diurnas y reflejos nocturnos sobre calles mojadas. Así también el veterano y superprofesional Donald Sutherland se dedica a componer su personaje con el primor con que lo haría un actor de Bergman, a despecho de las tonterías en que se ve envuelto. Así, por último, la banda sonora es una verdadera fiesta para los fantásticos del jazz en general y muy especialmente para los de Dave Brubeck, que se lanza a improvisar con su conjunto una y otra vez, en ocasiones sin tener en cuenta para nada que el tono de la música se ajuste al tono o la atmósfera de la escena que acompaña. Si uno se olvida del argumento, esos tres elementos son plenamente disfrutables. Adictos a la Christie, en cambio, mejor abstenerse.

E. E. G.

Teleteatro porno

CRIMENES DE PASION, de Ken Russell. Con Kathleen Turner, Anthony Perkins. Estreno: cine Grand Splendid.

La firma de Ken Russell como director es una garantía de desborde. En los mejores casos ese desborde se canaliza en el molde del delirio surrealista (*Estados alterados*) o en la vigorosa adaptación de un clásico literario como *Mujeres enamoradas*, de D. H. Lawrence. En los peores, no supera la retórica impresionante pero hueca del cine publicitario, o la adaptación rutinaria de un clásico del rock (*Tommy*).

Crímenes de pasión cumple con el elemento garantizado: los primeros minutos son un desfile de perversiones sexuales sufridas o gozadas por una eficiente prostituta callejera, filmada con eficacia profesional muy superior a la de los productos clásicos en salas como el Mogador y el Luxor. Sólo la sobreactuación fugaz de Anthony Perkins como predicador callejero de personalidad desquiciada hace sonar un pequeño timbre de alarma, la posibilidad de que como en otros casos el desborde de Russell sea hueco, inútil.

Al avanzar, el film fracasa en efecto, pero por un fenómeno un poco más complejo. Se trata de la mezcla de tonalidades incompatibles. Si bien el tema de la doble vida de una mujer ya tiene su trayectoria en el cine (un ejemplo paradigmático sería *Buscando a Mr. Goddbar*, con Diane Keaton), no desentonaría en absoluto con el clima de las primeras escenas.

Pero un marido a quien hemos visto a la defensiva en un psicodrama, en la apertura del film, comienza a pesar cada vez más, y toda la estructura comienza a ser sacudida por ese factor. Las escenas jugadas con su esposa, el fracaso de su vida afectiva, están narrados con el tono y sobre todo con los diálogos cargosos, lentos, repetitivos de un teleteatro pedestre.

Muy previsiblemente, su camino se cruza con el de la prostituta. Entre tanto Anthony Perkins sobreactúa con tal vigor que parece querer aprovechar al máximo los minutos cada vez más breves que el film le ofrece. Incluso las escenas sexuales, que siguen siendo transmitidas por un buen trabajo fotográfico, parecen ir contagiándose de esa mediocridad, vaciarse de potencia (con la colaboración de un pequeño corte) hasta asemejarse a las fantasías de un ama de casa ardiente y frustrada.

Los sacudones se hacen cada vez más intensos a medida que se acerca el final, y terminan por remedar tristemente, de segundo mano; al maestro Albert Hitchcock. Porque en ese renglón quien hace bien las cosas es Brian de Palma, más un citador cinéfilo que un torpe duplicado de duplicado, como termina siendo *Crímenes de pasión*, cuando Perkins mimando un truco de la clásica Psicosis es el equivalente perfecto de un chiste del que no se ríe nadie.

E.E.G.

La selección en Colombia

por Juan H. Alfonzo

La selección nacional ya disputó dos partidos de preparación en Colombia y el saldo que han dejado esas presentaciones sólo merece el calificativo que reflejamos en el título. Preocupante sí, pero no sólo por lo exiguo de los marcadores favorables que se recogieron, sino por lo otro, por lo más importante, que es el deficiente funcionamiento del equipo cuando estamos ya a poco más de 20 días del debut del 4 de junio contra el poderoso Alemania Federal en Querétaro.

Si bien es cierto que a la hora del análisis debe tenerse en cuenta la notoria cautela con que los muchachos se mueven en estos encuentros, buscando evitar de todas maneras alguna lesión que los deje al margen de la Copa del Mundo, no lo es menos que se está muy lejos de lograr una aceptable línea de juego y una dinámica acorde con el ritmo que tendrán las luchas a llevarse a cabo en México.

Línea a línea

Contra Millonarios los celestes —o blancos— controlaron sus energías en la primera parte, moviéndose con lentitud procurando no ahogarse por la falta de oxígeno. Eso hizo que nuestro fútbol fuera lentísimo y sin sorpresa en sus maniobras atacantes. Todo eso se corrigió en la etapa final, cuando algunos cambios, como la entrada de Da Silva por Wilmar, hicieron que mejorara el rendimiento colectivo y se alcanzara una mayor agilidad en la salida al ataque, lo que levantó sensiblemente el panorama general de la selección.

El domingo, otra vez en el llano, Junior de Barranquilla, una formación de aceptable técnica pero liviana y sin mayor jerarquía, nos "desnudó" en todas nuestras actuales limitaciones, defensivas y ofensivas, llenándonos, pese al triunfo conseguido, de un montón de dudas en cuanto al futuro del representativo oriental en tierra azteca. Otra vez faltó dinámica, la lentitud fue por momentos exasperante y hubo además movimientos tácticos que no funcionaron, cayéndose en errores impropios de un elenco que aspira a realizaciones trascendentes a nivel de alta competencia internacional.

Pero vayamos por partes, estudiando línea a línea al equipo del Profesor Omar Borrás. En el arco las dificultades son de lesiones y no de capacidad de los hombres que en él alternan. A lo de Rodolfo se unió una luxación en un dedo de Alvez, que determinó el pasaje de Otero de tercer golero a titular en la tierra del caimán. Salvo una estirada imperfecta ante un tiro libre que se fue apenas desviado tras cruzar delante suyo, el N° 1 wanderista cumplió con seguridad su tarea. Acevedo, el líbero, ratificó su pique y velocidad para ir a cubrir a sus compañeros, pero por momentos tuvo un trabajo superior a sus fuerzas ante la flojedad en la contención de Batista y la irregularidad de los 2 stoppers, Gutiérrez y Bossio, bastante desconcertados al tener que cumplir esa misión frente a adversarios que no juegan con 2 puntas de lanza como los europeos, que son en realidad el objetivo al que apunta este dispositivo táctico del técnico compatriota.

Anotado ese detalle sobre el rendimiento de los 2 futbolistas citados en último término, cabe agregar que tampoco convencen los laterales, Batista porque a esa flojedad de marca une una reticencia casi total a irse a la ofensiva, uno de los factores que más lo distinguieron en su ascenso a los primeros planos, y Diogo por algunos errores increíbles en sus cierres al medio, que disminuyen su puntaje, por más que en el resto de su labor vaya levantando sus producciones a medida que va mejorando su condición física. El defensor del Palmeiras, al contrario de su colega del otro costado, se va arriba con fuerza y variantes, siendo actualmente uno de los mejores argumentos atacantes que tenemos.

Barrios queda en la media cancha como casi exclusivo elemento de contención, ayudado a veces por Santín. El resultado de su soledad es la obligación de caer repetidamente en la infracción ante su manifiesta impotencia para contener a rivales que llegan tocando y en superioridad numérica a enfrentarlo. Santín debe desdoblarse porque es el creador de fútbol, pero cuando toma la pelota su acción es parsimoniosa y si bien sus entregas son correctas, no salen de pasesitos cortos y sin sorpresa. Como el salteño es el que marca el ritmo del equipo, entonces Uruguay carece de velocidad y variantes ofensivas como para inquietar a la última zona enemiga.

Otro aspecto negativo es la posición que adoptan algunos delanteros. Alzamendi arranca de atrás, pero vcicado en lo que sería el volante derecho, sin ir jamás a la punta y con el agravante de llevar el balón para pretender eludir, cosa para la que el duraznense no es apto. Es indudable que si Borrás pretende utilizarlo, debe ubicarlo como puntero para que sea habilitado en largo, aprovechándose así su característica más importante, que es la velocidad, aunque también eso es discutible, porque esa rapidez se diluirá bastante cuando deba jugar ante los rivales de la serie, todos potentes y de similar agilidad de desplazamientos. Parece que la vivacidad y el fútbol cambiante de Ramos son lo necesario para dotar a la avanzada de un poder de llegada que actualmente no tiene. Francéscoli tampoco anda bien, empeñado en trasladar mucho la pelota buscando la maniobra que con tanto éxito concretara en River Plate, pero que en Colombia no ha conseguido lograr y que en México seguramente tampoco podrá efectivizar, porque la destrucción es otra, de mucho mayor exigencia, y el único fútbol que sirve es el de toque, el mismo que practica Da Silva, que es un ejemplo para sus compañeros de cómo debe moverse un atacante moderno, desprendiéndose rápidamente de la pelota para no dar tiempo a que las piernas del cancerbero lleguen a destruir todo, la jugada que se pretende hacer y las propias "herramientas de trabajo" de quien pretende llegar al gol rival.

Estamos muy lejos...
y muy cerca

De todos estos conceptos se desprende que aún estamos muy lejos del ideal, mientras, en sentido proporcionalmente inverso, se nos acerca la fecha del debut. Tenemos dificultades atrás y en el medio para recuperar el balón, situación que frecuentemente pretendemos corregir aplicando golpes brutales, de alarmante espectacularidad, que nos cuestan repetidas tarjetas amarillas y hasta alguna reacción extemporánea como la de Acevedo aplicándole un codazo a un adversario en la misma cara del juez, ganándose la roja y debiendo ahora pagar seguramente con uno o dos partidos de suspensión esa irreflexión. En México eso nos puede costar muy caro, porque los jueces no serán contemplativos sino inflexibles y los uruguayos tenemos ese mal endémico de golpear sin viveza, de manera que las faltas las ve todo el mundo, y sobre todo con notoria intención de destruir al adversario si no podemos quedarnos con la pelota. En ataque, a la lentitud que se produce por las características personales de Santín, se une la centralización total del juego, porque nadie va a las puntas —a ninguna de las dos— y los delanteros uruguayos marcan a sus propios compañeros al amontonarse todos en un espacio reducido de terreno.

Todo muy preocupante entonces. En Bogotá estaba el atenuante de la altura. En Barranquilla ni siquiera eso.

Mexicanas

Mientras las selecciones aprontan sus baterías para la competencia deportiva, en México se trabaja en distintos niveles para que nada quede librado al azar y todo se encarrile por los cánones normales que deben regir a un evento de la importancia de un Campeonato del Mundo.

El control antidoping es uno de esos aspectos. Para esta oportunidad se ha variado el sistema. Hasta España 82, en las series y hasta semifinales se tomaban las muestras de 2 jugadores por equipo y en las finales de 4 de cada uno. Ahora se ampliará el cupo, sorteándose a 4 futbolistas de cada selección en todo el desarrollo del torneo. Serán en total 416 exámenes, practicados por un Cuerpo Médico dirigido por el Dr. Juan Ignacio Ustarán, con aparatos que pueden detectar el uso de estupefacientes por el deportista hasta 6 meses antes de tomada la muestra. Y eso no es todo. Para 1990 en Italia, se calcula que se podrá conocer si el deportista tomó drogas hasta un año antes.

El 45° Congreso de FIFA tendrá lugar a partir de la hora 10 del jueves 29 del corriente, en los salones del Hotel Presidente —Chapultepec, ubicado en el Distrito Federal mexicano. En él, Joao Havelange será reelegido para su tercer período consecutivo en la máxima jerarquía del Organismo que rige el fútbol mundial.

En Neza, "ciudad" que en realidad es un suburbio de la capital, y donde Uruguay jugará dos de los tres encuentros de la serie inicial, el nivel de vida es muy bajo. Teniendo en cuenta eso, el gobierno comunal ha dispuesto la instalación de cuatro pantallas gigantes de televisión, ubicadas cada una en las Zonas Norte, Centro y Oriente y en la Oficina de Servicios Administrativos. Alrededor de ellas se instalarán comercios, haciendo algo así como ferias. Se presume que 150.000 personas asistirán a los espectáculos en esos sitios.

Miguel Platini, el astro francés, tendrá una vigilancia especial en México como prevención para eventuales ataques terroristas. Otro tanto sucederá con las delegaciones de los países anglosajones. Habrá protección contra secuestros, alertas sobre bombas y guardias individuales para equipos, árbitros, personalidades, etc. Obviamente, todo se reforzará en caso de Jefes de Estado, ya que varios han anunciado su presencia en el Mundial. En cuanto a Platini, una brigada especializada lo tendrá día y noche como su único objetivo.

En el Aeropuerto de México, y siguiendo con el mismo rubro, la seguridad es controlada con gran detenimiento. Más de 1.000 efectivos en cada guardia cuidan de todas sus instalaciones, al margen de los elementos asignados a cada delegación que va arribando a la gran cita futbolística.

Inglaterra —los británicos siempre son originales— ha elegido un lugar novedoso para su aclimatación a la altura y es así que ya están instalados en Colorado. Estados Unidos, siguiendo con la gran amistad que han establecido últimamente ambas naciones luego de los sucesos, de las Islas Malvinas primero y de Libia últimamente.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

El fútbol uruguayo actual, en una versión para analizar detenidamente...

Así como yo lo siento

por Luis Peña

Dicen —o se dice, simplemente— que siempre es bueno que alguien de afuera llegue y diga aquello que no pueden decir los que están adentro. Y no porque para los últimos medie una prohibición ni tácita ni expresa, sino porque la condición de ajeno permite con frecuencia ver, apreciar, lo que, justamente por eso, por estar ahí, no logran ver y apreciar quienes están inmersos y forman parte de un cierto ambiente.

Por todo eso, entonces, es que *JAQUE* entendió pertinente hablar con *Hugo Fernández,* técnico uruguayo que hasta hace pocos días estuvo de vacaciones en Montevideo tras dos años de actuación ininterrumpida en el fútbol de México, en donde no sólo se codeó diariamente con una dinámica muy diferente a la que se estila ver en las canchas de nuestro medio y que es la misma que será cosa de todos los días en el Mundial que se avecina rápidamente, sino que además vio también casi a diario tapes de partidos disputados por todos los participantes del Campeonato del Mundo en los cuales, también, fue posible observar estilos muy discímiles de ese que caracteriza al funcionamiento de nuestros equipos habitualmente.

Hugo Fernández vio encuentros del torneo Competencia, vio también a la selección en algún amistoso y algún entrenamiento, y mezicando su improstituible condición de uruguayo que no olvida ni reniega de la esencia de un medio que aún hoy sigue marcando con sus virtudes y defectos todas las etapas de su extensa carrera tanto de jugador como de técnico con esta nueva identidad de profesional exitoso y estudioso dentro de un ambiente singularizado por características diferentes y tal vez más modernas, dejó algunos apuntes que no tienen ninguna pretensión docente pero que, sin embargo, encierran algunas pautas en las que, tal vez, a pocos días del comienzo del Mundial de México, sería conveniente pensar detenidamente...

Como siempre...

— ¿Cómo nos vio, Hugo, después de dos años de ausencia y de contacto continuo con estilos futbolísticos del mundo entero que son totalmente diferentes al nuestro?

— *¿La verdad?*

— Sí, por supuesto.

— *Bueno... para ser sincero, como siempre...*

¿Y eso es un elogio o... ?

No, no... ni un elogio ni una crítica porque además yo no soy quién para juzgar algo de lo que me siento parte igual que cuando estaba aquí, aunque ahora tal vez tenga la oportunidad de medirlo con ciertos elementos de juicio que yo no tenía justamente por no ver más que aquello que se hacía en nuestro ambiente...

— Bueno, pero por esto último, precisamente, la opinión, la impresión que recibió en estos 20 días que vino de paseo, cuenta...

— *Y... es lo que decía antes. Estamos como siempre. Peñarol, por ejemplo, sigue con su problema de que los jugadores no entrenan bajo la dirección del cuerpo técnico, igual que cuando dirigía yo... No sé, también hay equipos que no sólo no están igual sino que están peor que en mi época. Y también, hay que decirlo, me parece que han surgido juveniles muy buenos, aunque a mí no me extraña el caso de Pablo Bengoechea porque cuando yo dirigía a Peñarol lo trajimos a Los Aromos desde Rivera y al final no se quedó porque en ese momento Peñarol no podía contratar a nadie aunque costara cinco centésimos... que fue también lo que me pasó con el puntero de Bella Vista, Cabrera. Ya era bueno, pero Peñarol no lo pudo traer porque no tenía un peso. Y Noé, el de Wanderers. Yo lo conozco del tiempo que dirigía la quinta, y ya por entonces se veía que era toda una promesa.*

Buenos jugadores, buenos técnicos, pero...

— Está bien, pero todas esas son comprobaciones individuales...

— *Y bueno... en lo otro yo no quiero herir a nadie ni que lo que yo pueda decir le caiga mal a nadie, pero...*

— ¿Pero qué?

— *Es a lo que yo me refería cuando decía que vi al futbol nuestro igual que siempre: no sé, pueden haber buenos jugadores, hay buenos técnicos, porque por ejemplo yo pongo el caso del maestro Tabárez que es un técnico excelente con quien yo hice el curso de entrenador y ya por entonces uno veía que era alguien que tenía un futuro tremendo, pero no sé por qué, el fútbol uruguayo sigue sin variantes, y yo diría sin las variantes que incluso tienen otros países que futbolísticamente son inferiores al nuestro... y no estoy hablando de cosas del otro mundo, excéntricas. Por ejemplo: aquí uno no ve un volante que se desenganche al ataque y en lugar de ir arriba por el medio llegue por la punta para desbordar por afuera y tire el centro, que es algo que cuando estaba en Peñarol yo se lo pedía siempre a Marito Saralegui, que como es un jugador inteligente lo hacía con bastante frecuencia... no sé, yo eso en estos días se lo vi a Malceñido, el de Fénix, pero a nadie más. Y allá en México, que no es un fútbol de primerísimo nivel técnico, es moneda corriente: de repente, con sorpresa, un volante se tira afuera y no para hacer un pase o para tirar un centro para cualquiera sino para desbordar por el fondo y meter el pase de la muerte. Y yo acá no lo veo. No lo veo aunque a un equipo como Wanderers le note cosas diferentes ya que la mano del maestro Tabárez se aprecia en una dinámica y una intención que no es común para el resto de los equipos del medio. Y repito: que nadie piense que con esto pretendo señalarle el camino a nadie. Nada de eso. Sólo pienso que puede servir como toque de atención porque yo cuando estaba aquí también quería aprender por más que me doliera cuando los que venían de afuera decían que aquí no jugábamos a nada... y siempre algo se aprende. Siempre... le pongo un ejemplo: el otro día, cuando los técnicos rusos hicieron un trabajo táctico en el estadio, apenas si los vi veinte minutos y desde la Olímpica porque no tenía tiempo. Es más: pasé por el estadio y entré por entrar, para ver, sabiendo que no podía quedarme a estudiar nada detenidamente. Y aun así, en poquito rato, solo, allá arriba en la Olímpica, saqué dos cosas interesantes que voy a aplicar cuando llegue a México... Por eso digo: no quiero enseñarle nada a nadie. Simplemente que tal vez lo mío, por venir de afuera, pueda servir como un alerta. Aunque duela. Porque nosotros los uruguayos somos muy orgullosos, y yo no me estoy excluyendo, porque a mí, como técnico, también me dolía cuando me decía una verdad alguien que venía de afuera. Pero como yo igual la analizaba; porque quería aprender, aunque me doliera, lo que me estaba diciendo alguien que tenía oportunidad de ver lo que yo no podía ver en nuestro medio, me sirvió. Hoy que también yo tengo oportunidad de ver cosas diferentes, me doy cuenta que me sirvió aquello... y me doy cuenta que al fútbol uruguayo le faltan variantes, que ésa es nuestra principal carencia.*

Hugo Fernández se fue hace ya una semana. El otro día veíamos jugar a la selección en Barranquilla a ritmo de carreta, sin sorpresa. ¿Verdad que valió la pena entablar este diálogo sin pretensiones docentes?

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

COLABORADORES

El muro de las distancias cósmicas

¿Podremos algún día visitar otro sistema solar?

por Roberto Rosenblatt

A veces nos maravillamos ante las enormes velocidades alcanzadas por las naves del espacio, enormes sobre todo en relación a las que estamos acostumbrados en la Tierra. Estas velocidades se cuentan por decenas de miles de kilómetros por hora: de 20 a 25.000 km. por hora para las cápsulas satelizadas que circulan alrededor de la tierra. Cerca de 50.000 km. por hora para las velocidades pico" si se trata del vehículo espacial que hace un viaje de ida y vuelta a la Luna. Sin embargo, en cuanto se piensa en viajes que deberían permitirnos salir de nuestro sistema solar, esas velocidades parecen ridículamente pequeñas.

Para dar una idea al respecto reducimos la escala de las distancias espaciales de manera que la estrella más cercana a nosotros, que no sea el Sol, es decir, Próxima Centauro, se halle tan sólo a la distancia de la Luna. A esta escala reducida, una nave espacial que viaje a 100.000 km. por hora (que es más de lo que se hace hoy), ¡será como un caracol que se dispone a recorrer la distancia Tierra-Luna con su lenta marcha de un metro por hora!

A 100.000 km. por hora, la estrella más cercana representa un viaje de ida y vuelta de unos 40.000 años. Seamos óptimistas y admitamos que la propulsión a reacción nos permita un día un millón de kilómetros por hora (hay que tener en cuenta el "frenado" a la llegada, antes de volver..., si hay un regreso). Esto hará entonces que se demore 4.000 años para la estrella más cercana: de todas maneras, estos tiempos no son compatibles con la duración de la vida humana, que es de más o menos un siglo como máximo; y estos tiempos son todavía menos compatibles con las duraciones "razonables" que se pueden asignar a un viaje, sea cual fuere su clase. En la práctica, no pensamos que puedan ser considerados los viajes a otros planetas, si los viajeros deben pasar más de cinco años en el vehículo que ha de transportarlos.

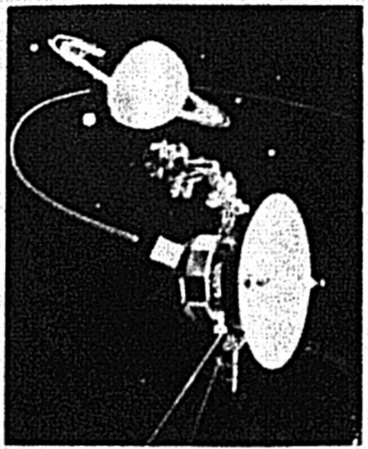

Tan rápido como la luz

¿Por qué hace falta tanto tiempo para trasladarse a mundos situados fuera de nuestro sistema solar? Porque estos mundos están lejos y porque no podemos ir a ellos con suficiente rapidez. Pues, por muy lejos que esos mundos se encuentren, si pudiésemos disponer de una velocidad tan grande como quisiéramos, podríamos trasladarnos hasta ellos en aceptables períodos de tiempo.

La primera pregunta que debemos plantearnos es esta: ¿es posible que un vehículo espacial cualquiera pueda desplazarse tan rápidamente como se desee, a una velocidad que sea prácticamente infinita?

La respuesta nos la proporciona la teoría de la Relatividad de Einstein. Ningún cuerpo puede desplazarse a una velocidad relativa, en relación con una meta cualquiera, que sea superior a la velocidad de la luz, generalmente llamada "c". Este límite no es simplemente una hipótesis, sino que está basado en la observación de que la velocidad de la luz es constante, sea cual sea el movimiento del sistema de referencia con que se la mide. Partiendo de esta observación, se demuestra que la energía de un cuerpo material aumenta con su velocidad, y sería infinita para una velocidad que alcanzara la de la luz. Si una nave no puede sobrepasar la velocidad "c", se debe simplemente a que es inconcebible que pueda proporcionársele una energía mayor que la infinita.

Admitiremos entonces, que la velocidad de la luz "c" representa el límite superior que la técnica de propulsión, por muy elaborada que sea, jamás podrá sobrepasar.

Este resultado presenta inmediatamente inquietantes consecuencias para salir de nuestro sistema solar y alcanzar los planetas de otras estrellas. Las estrellas más próximas se encuentran a unas distancias tales de nosotros, que aun a la velocidad de la luz, se precisarían varios años para alcanzarlas. Para llegar a un planeta que gira alrededor de la más cercana de estas estrellas, Próxima Centauro, la misma luz necesita cuatro años. Teniendo en cuenta que se precisa aproximadamente un año para acelerar hasta la velocidad de la luz, y otro año más para desacelerar, esto supone un viaje de por lo menos seis años para una nave espacial que se dirija a Próxima Centauro, aún alcanzando en velocidad de crucero la velocidad de la luz. Y seis años es ya demasiado tiempo para un viaje realizado por navegantes encerrados en una nave espacial. Además, esto impide por completo el intercambio de informaciones con los planetas de estrellas más lejanas. Quedándonos simplemente en nuestra galaxia, la mayoría de cuyas estrellas se hayan a miles de años luz de nosotros, significa que transcurrirán miles de años entre las preguntas y las respuestas.

En conclusión, esta limitación de la velocidad a la velocidad de la luz, parece en principio que habrá de impedir al hombre toda comunicación con mundos situados más allá de su sistema solar.

¿Por qué un universo tan vasto nos es entonces inaccesible? Es aquí que la Relatividad acude entonces en nuestra ayuda aportándonos el medio de acortar las distancias desplazándonos a enormes velocidades.

Las extrañas anomalías de la Relatividad

Si no podremos superar jamás la velocidad relativa de la luz, cabe en cambio esperar que los recursos de la técnica nos permitan algún día aproximarnos tanto como se quiera a ella, o sea, a mil millones de kilómetros por hora.

Imaginemos a un equipo de astronautas tripulando una nave espacial capaz de acelerar hasta velocidades próximas a "c". Supongamos, por ejemplo, que estos tripulantes deciden salir de nuestro sistema solar, y hasta de nuestra galaxia, para ir a la de Andrómeda, a unos dos mil millones de años luz de la Tierra, o sea, a 10.000 millones de millones de kilómetros. Estos astronautas, como veremos, comprobarán fenómenos sumamente curiosos en el curso de su viaje.

Como se trata de una travesía de larga duración, los astronautas quieren situarse en condiciones de aceleración tan cómodas como sea posible. Están acostumbrados en la Tiera a la aceleración "g" de la gravedad y por lo tanto acelerarán continuamente en las mismas condiciones que si se encontraran en la Tierra, es decir, escogerán una aceleración "g".

Ya han partido, y abandonan la Tierra a una velocidad naturalmente nula al despegue, pero, con esa aceleración continua "g", marchan a 10.000 km. por hora al cabo de cinco minutos y se encuentran a 1.350 km. de la Tierra. Al cabo de una hora, viajan ya a una velocidad de 130.000 km. por hora y se hallan a 200.000 km. de nosotros. Y al término de su primer día de vuelo nuestros astronautas marchan a más de 3 millones de kilómetros por hora, cerca de la órbita del planeta Marte.

Una semana de este fantástico viaje será necesaria para abandonar nuestro sistema solar, a más de 5 mil millones de kilómetros de la Tierra. Los astronautas han alcanzado entonces la increíble velocidad de 20 millones de kilómetros por hora. A una velocidad tal se podría ir de la Tierra a la Luna en menos de dos minutos.

Y los astronautas siguen su viaje, conservando sin cesar la aceleración "g". Luego de ocho meses, vuelan alegremente a más de 650 millones de kilómetros por hora, aproximadamente los dos tercios de la velocidad de la luz.

Entonces, los astronautas comenzarán a descubrir extrañas anomalías en su navegación. Tomando notas para medir la distancia que les separa de Andrómeda, meta a la cual se dirigen, se dan cuenta de que, contra toda previsión, han sobrepasado ya aparentemente la cuarta parte del recorrido total. Andrómeda parece hallarse a 1,5 millones de años luz, mientras que a la partida de la Tierra se encontraba a 2 millones de años luz. ¿Cómo es posible que en ocho meses hubiesen recorrido 500.000 años luz, ya que, aun si hubiesen volado a la velocidad de la luz, no deberían haber recorrido más que ocho meses luz?

Ante un hecho tan extraño, los astronautas miden la distancia que los separa de la Tierra, y sí, han recorrido ya verdaderamente una distancia tan enorme. Una nueva sorpesa les espera: la Tierra sigue pareciéndoles muy próxima. De hecho, no sólo no se encuentra a 500.000 años luz, ni siquiera a 8 meses luz, ni aún a la distancia que creían haber recorrido, sino a la cuarta parte de esta distancia.

Una conclusión se impone entonces en la mente de los astronautas: la distancia entre la Tierra y Andrómeda se ha hecho más corta que la que observaban cuando estaban en la Tierra, aproximadamente en un cuarto. Ello se debe a su velocidad de desplazamiento con relación a la Tierra y Andrómeda. El hecho de volar a dos tercios de la velocidad de la luz implica un acortamiento de un cuarto de la distancia a recorrer. Esta conclusión estaba prevista y perfectamente explicada en la Teoría de la Relatividad de Einstein, o sea, que el espacio no es absoluto. Si medimos la distancia Tierra-Andrómeda, desplazándonos a dos tercios de la velocidad de la luz, esa distancia queda reducida a un cuarto; y en el límite, si realizamos esta medición desplazándonos a la velocidad de la luz, esta distancia sería nula.

Todo el Universo es accesible

Continuando con la descripción del viaje de nuestros astronautas a Andrómeda, al cabo de un año de vuelo con aceleración "g" se aproximan por fin muy cerca de esa famosa velocidad de la luz "c". En ese instante, las distancias en el Universo quedan prácticamente abolidas para los navegantes. Cuando llegan casi instantáneamente hasta la mitad de su recorrido, es decir, a un punto situado más o menos a igual distancia de la Tierra y Andrómeda, van a efectuar la maniobra simétrica de la primera parte de su viaje, o sea, frenar siempre a la aceleración "g" para llegar con una velocidad casi nula al planeta de la galaxia Andrómeda que han elegido como meta.

Así, en unos dos años, siempre a la aceleración "g", repartidos entre una verdadera aceleración y una desaceleración, pueden llegar al término de su viaje. Dos años es mucho tiempo pero parece tolerable para el viaje de un ser humano.

En realidad, hemos dejado de lado las consideraciones técnicas que implican acelerar durante un lapso tan largo y de hecho próximo a un año, a la aceleración "g". Las actuales naves espaciales son capaces de realizar tales aceleraciones a lo sumo durante algunas decenas de minutos. Pero no parecería haber ninguna razón en principio para que la técnica no descubra un día un medio de desarrollar aceleraciones para tiempos tan largos. Así como el límite de la velocidad de la luz era una razón principal que aparecía al principio como una barrera infranqueable, el problema de descubrir la técnica para acelerar continuamente en el espacio no se halla excluido por principio, si bien apenas puede decirse por el momento como se resolverá la cuestión.

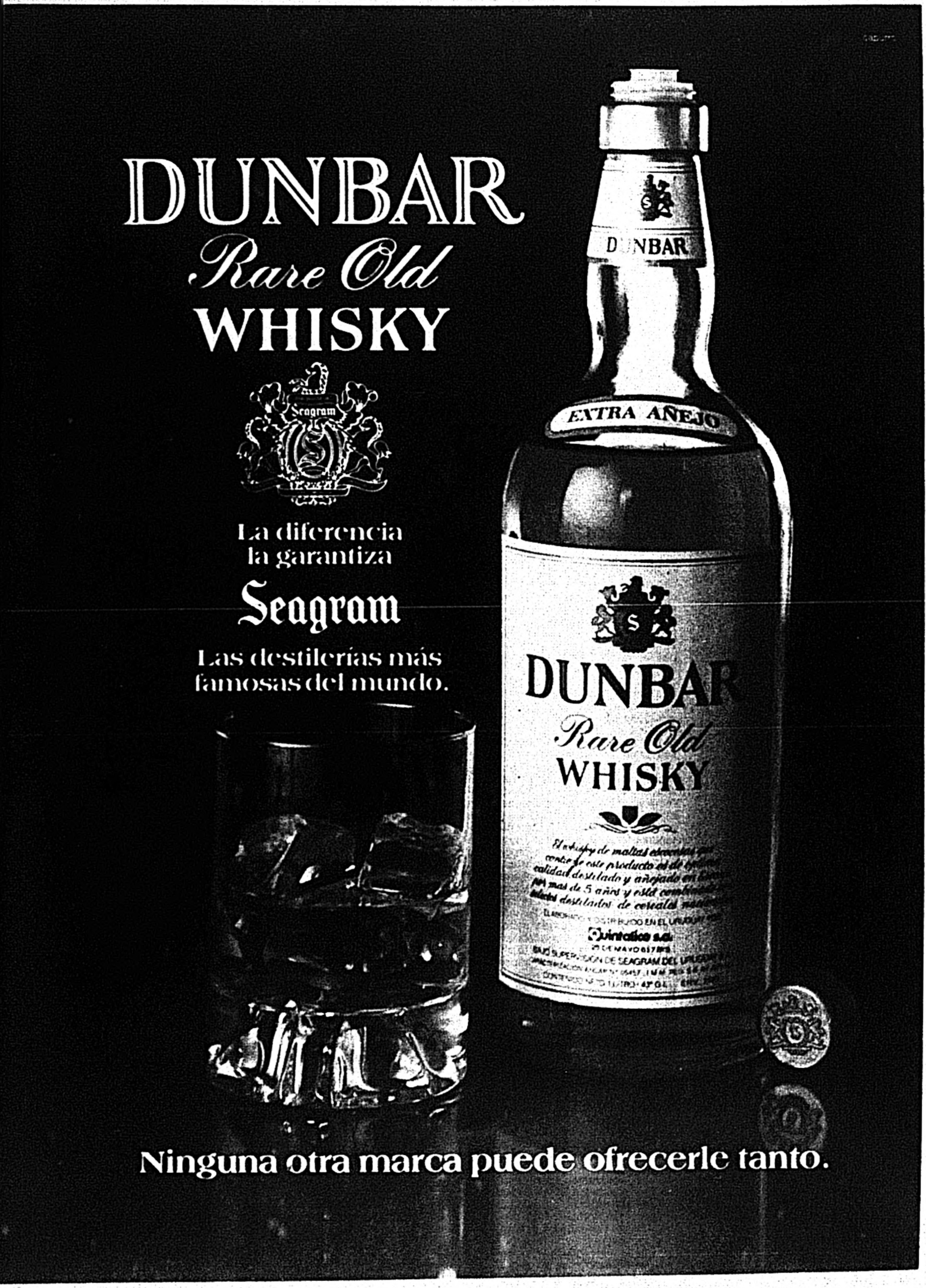
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 21 de mayo de 1986 Edición de 32 páginas Año III - N° 126 - N$ 120

ANALISIS POLITICO

Controlar los Servicios de Inteligencia

El episodio originado en la carta que el senador Germán Araújo remitiera al entonces director del Servicio de Inteligencia de Defensa, provocó —junto al debate parlamentario conocido— una serie de reflexiones en torno al papel de los servicios de inteligencia, el manejo de la información y los derechos de los ciudadanos. Importa entonces analizar dos grandes aspectos: los derechos de los representados por el senador Germán Araújo respecto a conocer fielmente quién es su representante, y los derechos colectivos a la privacidad, consagrados constitucionalmente. Lo analizamos en la página 3.

Dardo Ortiz: retrato de un antidemagogo

Liberal receloso del sistema movilizado, nacionalista conservador, Dardo Ortiz pone punto final a la polémica parlamentaria del martes 13 en torno al senador Germán Araújo. Parece existir cierta justicia poética en el hecho: ambos pertenecen a dos estirpes parlamentarias radicalmente desencontradas: Araújo actúa con la mirada puesta en la tribuna, mientras Ortiz elude la adulación que su colega proyecta en sintonía radial.

Implacable, con austera y sutil ironía, el escribano sólo deja en pie la hilaridad de todos, la impotencia de uno y el silencio final. Página 2.

DEPORTES

La selección en México

La visita del equipo alemán del Bayer 04 Leverkusen permitió sacar algunas conclusiones técnico-tácticas sobre el probable desenvolvimiento de la selección germana en la Copa del Mundo. Pero también dejó en claro el error de Borrás, que pretende acostumbrar a sus muchachos a una variante táctica que no conocen ni sienten, como el libero y los dos stoppers.

Los resultados quedan a la vista: el equipo no funciona, y parece recomendable volver a lo que siempre ha sido nuestro estilo: marcación en zona atrás, firme y dura, y contragolpe veloz por las puntas tratando de sorprender. Lo comentamos en la página 31.

¿Qué está pasando con la policía?

En los últimos días se ha informado sobre la inquietud existente en algunos círculos policiales, y sobre algunos episodios irregulares, superados por la aplicación plena del principio de autoridad. La ocasión resulta importante para iniciar algunas reflexiones sobre una nueva policía para el país, y una nueva actitud de la sociedad ante su "guardia civil". Intentamos una primera aproximación a este delicado y complejo tema en la página 2.

Salarios: negociación o conflicto

Las negociaciones salariales parecen transcurrir por cauces atípicos, no sujetos a racionalidades explícitas. Los elementos intuitivos y las apreciaciones no sujetas a verificación manejadas por empresarios y dirigentes sindicales, guiarían las conductas al establecerse negociaciones para la fijación de los salarios. La ciencia económica puede, sin embargo, realizar importantes aportes, proporcionar modelos racionales progresivamente complejos y que pueden convertirse en importantes guías para la acción. Lo abordamos en la página 14.

CULTURALES

Carlos Fuentes: oportunidades perdidas y encontradas

Las democracias renacientes de América Latina representan la continuidad histórica de la región, pero significan también una realidad distinta: se constituyen como oportunidad, como proceso abierto. Carlos Fuentes incursiona en estas dimensiones desde una constatación básica: las democracias de Argentina, de Uruguay, los liderazgos políticos reconocidos aportan a la situación las características de una oportunidad que no puede desaprovecharse como lamentablemente ha ocurrido en otros tiempos. Página 22.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Policía y sociedad civil

por Diego Martínez

Normalmente procuramos realizar un manejo personal y propio de las estadísticas y nos excluimos o incluimos en ellas según el optimismo o no que sus tendencias nos sugieren. Cuando se indica que el consumo de tales o cuales productos por parte de una población provoca determinado porcentaje de perjuicios, siempre atinamos refleja y espontáneamente a pensar que los tales y cuales productos sólo hacen mal a los demás, pero ¡ay! del que crea que uno pueda dar su nombre a las confirmaciones de la estadística. Esta sin embargo nos abraza más fuerte, cuando a continuación del proceso mental mencionado, prendemos un nuevo cigarrillo, aumentamos la velocidad del coche que manejamos o no hervimos las achuras. Y en esto, cada uno con su cigarrillo, su coche o sus achuras. Pero claro, dentro, y no fuera de las cifras frías.

Los ladrones

Tan frías como las cifras, resultan todos los días del año las comisarías del país, donde inexorablemente parece, cada vez más los uruguayos debemos visitar, unos como víctimas para denunciar, otros como sospechosos para dar cuenta de las denuncias, y a veces, quedar a disposición del Juez. Hasta hace un tiempo esto era parte exclusiva de cuentos cariocas o paulistas y la estadística sólo resultaba creíble por algún cable noticioso o por esporádicas incursiones turísticas a aquellos pagos. Hoy, la delincuencia hogareña o callejera es también una problemática inevitablemente uruguaya y se nos impone como circunstancia a encarar. Sin tratar de elevar una típica protesta ciudadana, más bien propia de una sección de cartas de los lectores, queremos escribir acerca de la institución encargada de prevenir y reprimir el delito: la policía.

Y ¿cómo empezar a analizar el tema policial?

Los policías

Hace pocos días resultó notoria una situación de inquietud en algunos niveles de la institución. Al nombramiento de dos mujeres en cargos de relevancia, se agregaron las inconformidades por las bajas remuneraciones, lo que fue seguido además, de la sensibilidad natural que despertó el homicidio de un agente a manos de un individuo que se desempeñaba como soldado.

A pesar de esta situación irregular, el principio de autoridad jugó y se mantuvo en todos sus términos, lo que derivó en un control y solución del problema. Nuestro tema sin embargo —si bien se vincula a alguna de las circunstancias antedichas— tiene que ver con algo que subyace a este tipo de malestares, que por otra parte son normales en cualquier organización de tan complejas responsabilidades. Se trata de iniciar algunas reflexiones sobre una nueva policía para el país, y al mismo tiempo, una nueva concepción desde la sociedad hacia la institución, que no sólo se parapete en posturas de exigencias de servicio, sino que al mismo tiempo, conciba la necesidad de replantear una relación deteriorada durante los años de la dictadura y desorientada en estos tiempos de reinicio democrático. De otro modo: parece ineludible que la sociedad civil advierta claramente cuáles son los niveles de requerimiento a que puede llegar frente a la institución policial y al mismo tiempo de qué modo coadyuvar a un mayor fortalecimiento de la misma en su reinserción civil.

La sociedad civil

La desmilitarización de la policía, el retorno al concepto del guardia civil servicial y no represor, la mejor tecnificación de las funciones que ya revela descensos en los índices de delincuencia, no han ayudado sin embargo a completar una traducción fresca de su nueva imagen. Por este lado viene parte de lo que la propia institución está haciendo y deberá hacer por lograrlo.

Pero bien vale la pena preguntarnos cuál debe ser el aporte ciudadano a la gestión policial, que redunde en un reforzamiento del vínculo necesario entre ambos ámbitos y que no sólo comience por deslindar claramente los rubros presupuestales, que usualmente se pretenden asociar (interior y Defensa) en la crítica a las innecesarias erogaciones públicas. Parece claro que si bien el país deberá hacer una opción por una policía mejor preparada y remunerada y al mismo tiempo no sobredimensionada, asimismo tendrá que evaluar la conveniencia de educar a sus miembros en cómo aprovechar mejor los servicios policiales (Ej. seguridad callejera, hogareña, etc.). O ¿por qué no? cómo ayudar a reinsertar socialmente a un ex-presidiario. Claro que en el plano educativo son muchas las alternativas a tener en cuenta. Pero también concebir proyectos en que las comisiones de fomento barriales generen los espacios para que los servicios policiales viertan y reciban un flujo más racional de las expectativas ciudadanas. En fin, algo más estable e institucionalizado que la fugaz charla que pueda mantenerse con el agente que cuida la esquina de madrugada.

El tema exige mucho más indudablemente, desde dentro y desde fuera de la órbita policial. Enriquecerlo con ideas será ayudar a empobrecer algunas estadísticas, que a pesar de todo, en algún momento, siempre estarán dispuestas a nombrarnos. Por eso es un tema de todos.

Entramados

Dardo Ortiz: retrato de un antidemagogo

por Alvaro Diez de Medina

No deja de tener cierta justicia poética el hecho de que haya sido el Esc. Dardo Ortiz quien pusiera el punto final a la polémica parlamentaria suscitada el pasado martes 13 con ocasión de la cuestión de fueros planteada por José Gemán Araújo. De hecho, ambos pertenecen a dos estirpes parlamentarias radicalmente desencontradas: Araújo actúa con la mirada puesta en la Tribuna, mientras Ortiz elude la adulación que su colega proyecta en sintonía radial. El senador blanco parece haber hecho de la reticencia un estilo, mientras que el frenteamplista utiliza cualquier ocasión para explayarse sobre sí mismo. Como lo hiciera en la trajinada carta.

El Escribano, por cierto, es hijo de ese estilo. Algún compañero de sus primeras horas me refería un juicio —tal vez apócrifo— de Luis Alberto de Herrera: "*es un hombre brillante, aunque sin corazón político*". Premeditadamente sobrio, sin embargo, muchos se podrían ver tentados a suscribir ese juicio... y subestimar al dirigente herrerista. Algunos episodios de su trayectoria han puesto en evidencia que tras su apariencia flemática y altiva se esconde un conservador articulado, tan firme en sus convicciones como lo es de duro a la hora de defenderlas.

Los hechos preliminares al golpe de estado de 1973 le tuvieron, en tal sentido, de protagonista clave: interrogando en una base militar al sedicioso Amodio Pérez extrae, calmamente, una hoja de su bolsillo y le pide al elusivo delincuente que estampe su firma. Este lo hace, y, de pronto, los pretores descubren que con el artilugio el entonces senador tiene en sus manos la prueba de una trama conspirativa. El manto de credibilidad del complot peligra: Ortiz no puede abandonar la base sin entregar el papel y, lo que es peor, parece dispuesto a no entregar ni abandonar. Con calma y firmeza, Ortiz logra llegar a la calle con el papel: prueba de una infamia que no se pudo, finalmente, evitar.

No fue casual que fuera el exsenador uno de los miembros del Triunvirato integrado por el fallecido Mario Heber y por Carlos J. Pereyra. Desde su rueda de amigos de "La Giralda" y desde las soterradas reuniones nacionalistas, le cupo al escribano ser uno de los "cuidadores de la llama". Con la apertura política, el veterano dirigente fácilmente volvió al ruedo; de hecho, entre 1982 y 1984 protagonizaría el firme y pausado distanciamiento de la mayoría nacionalista, de la que lo apartan estilos y diferencias personales con el círculo dirigente. Casi arquetípica es una sesión de los convencionales del Movimiento "Por la Patria" que se realiza en los sótanos de la sede de "ACF" en la calle Colonia, horas después que Wilson Ferreira instruyera telefónicamente a sus seguidores a fin de que abandonaran las negociaciones en curso en el Parque Hotel. Es un mar humano, tenso y agitado; Pivel Devoto es el centro de una encendida crítica de la mayoría de los asistentes: no habría secundado puntualmente las instrucciones del caudillo. En pleno clima polémico, Ortiz solicita se retiren los periodistas de CX-30, aduciendo razones de seguridad para los asistentes proscriptos, tanto como diferencias en torno al proceder periodístico de La Radio. Araújo no oculta su molestia, como tampoco lo hacen los nacionalistas desconformes con el proceder del Presidente del Directorio y de algunos dirigentes que reputan conservadores, entre ellos el mismo Ortiz. Habla Pivel, prolijo y documentado en una reunión que nada quería de prolijidades y documentos. Ortiz condena a quienes destrataron la figura "casi apostólica" del historiador. Luego se retira molesto.

De ahí en más no habría sino la ratificación de una trayectoria muy clara; Ortiz nada tenía que hacer en una columna cuya voz de órden era el cambio social. Lógico era, entonces, que proclamara su candidatura a la presidencia de la República como una apelación al sentir conservador de un importante grupo nacionalista. Algunos de estos núcleos, allegados a ciertos cabecillas del denominado "proceso", alientan, incluso, la esperanza de unir filas en su torno; como el coronel Trabal, como los jóvenes inquietos de la hoy virtualmente desaparecida "C.P.N.", estos sectores chocan con la flemática resistencia de Ortiz, quien sólo flexibiliza el principio en algún punto del interior como concesión en su cruzada por capturar el espectro conservador blanco.

Su empeño tiene un éxito parcial: las elecciones de 1984 lo elevan al Senado, desde donde pone, una vez más, en juego los mecanismos más típicos de su instrumental político: coherencia, profesionalidad, conservadurismo. En un Parlamento poco profesional, su experiencia en materia presupuestal, por ejemplo, le vuelve punto de consulta obligado. Si de ley de arrendamiento se trata, el escribano reeditará una versación que se remonta a más de treinta años al servicio de una obsesión igualmente longeva: la defensa del pequeño propietario esquilmado por el intervencionismo estatal en materia inmobiliaria. Es una trayectoria linear, que motiva el comentario respetuoso de adversarios: Rodríguez Camusso consignó, en este semanario, su respeto por el dirigente conservador.

La banca senaturial ambienta, pues, sus desplantes de liberal receloso del sistema movilizado: al dar nombre a una escuela, los legisladores ¿ya consultaron en la CONAPRO a "asceep-feuuú"? pregunta sin sonreír. Es el arma que emplea el 13 de mayo. Los conceptos que Araújo vertió en su carta son, claro, una "engañifa que hacía a los militares", una táctica para obtener un pasaporte.

Araújo reacciona: lo suyo no fue engaño; realmente se asoció a capitalistas extranjeros porque "quería saber por qué estos países estaban cada vez más pobres". Ortiz vuelve a la carga: lo explicado en sala le satisface, en cuanto todo fue un engaño y Araújo es hombre "sin malicia", pero no lo vota para la tercera vicepresidencia del Cuerpo. Se levanta la sesión.

Nada, pues, de conspiraciones: con ironía, Ortiz reduce el impacto de la carta a su real dimensión, una epístola al propio ego escrita con regodeo publicitario. Hilaridad en la barra y quien se atreve a pensar que el escribano haya dirigido, inéditamente, su mirada en aquel sentido.

Mire Usted

Controlar los Servicios de Inteligencia

por Felipe Flores Silva

Está demasiado fresco en nuestra memoria el clima de desinformación que vivimos durante los doce años que precedieron a la reconquistada democracia, como para que alguien se llame a equivocos respecto de lo que vamos a decir. Incluso, el fundamento de nuestra publicación debe buscarse y encontrarse en la necesidad que había de cambiar ese contexto. Todos recuerdan el leit-motiv que caracterizó y propició el "boom" de los semanarios y la consigna "Porque quedan muchas cosas por decir" con que se distinguió el nuestro en particular. Y el mérito que representó inaugurar la "era de las infidencias" con aquella tan imprevisible de la publicación de la segunda autopsia realizada al Dr. Roslik. Infidencia que no sólo posibilitó la toma de conocimiento por parte de la ciudadanía de aquello que tenía derecho de saber, sino que, a través de este conocimiento, condujo el cauce de las actuaciones hasta el resultado final que alcanzaron y que permitió clausurar un tiempo de impunidad y oprobio. Porque la opinión pública pesa y no se le puede boicotear el ejercicio de su función.

Con esto queremos decir que jamás lamentaremos que hoy hayan ganado la calle noticias como el testimonio de las testigos en la investigación de los asesinatos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, o el contenido de la carta que el Sr. Araújo dirigió en el año 79 al director de los Servicios de Información de Defensa. Porque la situación ya no es la misma a partir de estas revelaciones, y es justo que sea así. Los hechos la determinan, y la gente en posesión de los hechos. Que de eso se trata. El país tiene derecho a asignarse sus propios climas. Y si el clima es hoy de inquietud creciente por los derechos humanos es porque el país así lo quiere. Y porque la gente se sensibiliza con aquello que debe sensibilizarse. O, en todo caso, esa es su prerrogativa y persona alguna debe erigirse en su administrador. Hay algo de reconfortante en mirar las cosas y sentir que el país se ve a sí mismo con una mirada mucho más rica e inteligente. Que es un actor que incide y se tonifica en el papel que le reserva la democracia.

Sin embargo, no pocas campanas han comenzado a escucharse que reniegan de la entrada en escena de estas infidencias. Algunas desde las procedencias más inesperadas. Ya emitimos opinión la semana pasada sobre el comunicado que redactó la Asociación de la Prensa a propósito de la divulgación de las actas de la Comisión Parlamentaria. Y decíamos que el énfasis debía ponerse en el vicio de procedimiento que posibilitó la filtración y no en el ejercicio periodístico de informar a la ciudadanía una vez que la filtración se había producido. Ahora, leemos en el semanario Búsqueda una columna de opinión que parece, a propósito de la carta de Araújo, lamentar que la misma haya ganado estado público. Creemos que aquí también el procedimiento estuvo viciado, probablemente de forma bastante más preocupante que en el caso anterior. Tan lo creemos que la nota de hoy la queremos dedicar a este tema. Pero no nos puede dejar de llamar la atención que el colega nada diga sobre el impacto que representa para la opinión pública tomar conocimiento de la verdadera personalidad del Sr. Araújo. Y es más: que se pregunte, con un dejo de descreimiento, "¿qué es lo que efectivamente permite probar la carta de Araújo y si es que la misma aporta algún nuevo elemento sobre la personalidad de su autor?". El Sr. Araújo es un hombre público y como tal elegido por el pueblo de acuerdo con lo que el pueblo cree conocer de él. Y parece por lo menos peligroso que se desestime la importancia que tiene para el "representado" la posibilidad de una corrección en el conocimiento que hizo de su "representante". El tema tiene aristas complejas: sin duda está en juego el derecho a la privacidad del individuo y éste debe ser garantizado a cualquier precio. Por lo menos está claro que no se debe admitir la existencia de mecanismos que la interfieran. Y ese es el punto. Pero no es tan sencillo, en un caso como éste, privilegiar el derecho que tiene "el ciudadano a sentirse enteramente libre" por sobre el que tienen los otros ciudadanos a la libertad de elegir a sus representantes con el mayor conocimiento de causa. No estamos tan seguros que fuera mala cosa para la ciudadanía descubrir, por ejemplo, en víspera de elecciones, que un candidato demócrata es en el fondo comunista, o viceversa, por más derecho que tenga cualquiera a ejercer su libertad de engañar a los demás. Búsqueda se pregunta: "si esto ocurre hoy con un senador", ¿qué no ocurrirá con un ciudadano común? Y, justamente, porque se trata de un senador, el tema adquiere connotaciones especiales. Y tal vez de esa confusión provenga la sorpresa en que cae el semanario de que "su" cuestión fuera "apenas rozada en las cinco largas horas de debates el martes en el Senado. Por algo habrá sido. El país y sus representantes —que lo interpretan— no ha podido superar todavía el estupor que les causó semejante revelación.

Ahora bien, estas infidencias y otras que están caracterizando el nuevo modo de hacer periodismo, y que han dado lugar a la aparición incluso de todo un género ("El duende de la trastienda", "De primera mano", "De buena fuente") han puesto en el tapete el papel de los servicios de inteligencia. El propio Búsqueda propone en el artículo de marras que "su distribución (de la carta de Araújo) se originó desde un servicio del Estado". Mientras tanto la ciudadanía se pregunta "qué hacen" y el ministro de Defensa revela en sorprendentes declaraciones que "No hemos logrado tener la dirección del Servicio de Inteligencia. Está en la misma situación que en la dictadura". Y agrega que "A fines del año pasado propusimos algunas disposiciones que no hubiera costado nada aprobar. Una de ellas era para cambiar esa dependencia y el Senado no la aceptó". Parece evidente que en un estado de Derecho el desempeño de estos servicios debe ser por lo menos controlado. Su acción se desarrolla en la frontera de los derechos individuales y hay temores fundados de que en el pasado lo ha hecho, transgrediéndolos. El derecho a la privacidad está consagrado en la Constitución. Toda información malhabida, con violación de las atribuciones constitucionales, como puede ser la intervención de los teléfonos particulares, debería ser destruida (en el caso de la carta de Araújo, más que de una información malhabida parece tratarse de una información malmandada). Otros países han legislado en la materia; hay modelos que podemos tomar. Incluso, en los Estados Unidos, el debate sobre el derecho a la privacidad derivó en la supresión de la cédula de identidad, como forma de proteger al individuo en su aspiración a no ser clasificado. Que hasta a eso se tiene derecho: al anonimato.

Creemos que el Poder Legislativo es el ámbito apropiado para este control. Debería, por lo pronto, volverse habitual la comparecencia del jefe de los Servicios a las comisiones parlamentarias, como parece que podría empezar a practicarse a raíz de la iniciativa de la comisión que investiga los asesinatos de Michelini y Gutiérrez Ruiz de citar a los ministros de Defensa e Interior con los responsables del Servicio de Inteligencia.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Díaz de Medina.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte.

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Muebles Knoll International

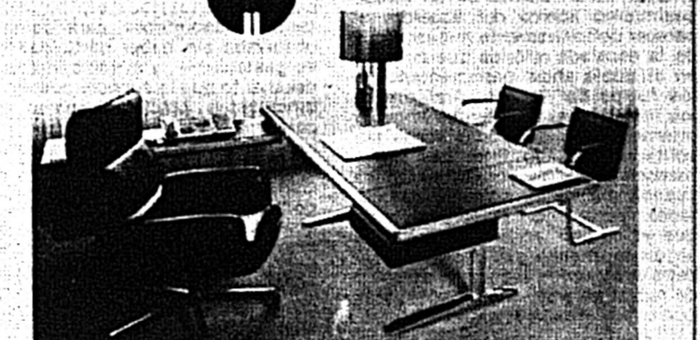

Representantes exclusivos para el Uruguay mobel ltda.
San José 1029 · Mercedes 1810 · Punta del Este: Edificio Puerto

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Breves reflexiones sobre el uruguayo de hoy

por Pablo Vierci

Frustración y malhumor son dos características frecuentes en los uruguayos actuales.

La frustración parece objetiva: los uruguayos se merecían algo mejor como destino. Porque si a estos mismos ciudadanos —pueblo instruido y saludable— les hubiera tocado en suerte residir en otra sociedad, medianamente desarrollada, otra sería la historia: el que quisiera acumular dinero ya lo habría juntado; quien tuviera pretensiones artísticas las hubiera desarrollado; el aficionado a los hobbies los cultivaría; y hasta el Don Juan inveterado podría solventar sus andanzas y practicarla.

En Uruguay, en cambio, el territorio donde les tocó nacer y residir, todo ello se mantiene latente, archivado en el voluminoso cajón de los proyectos incumplidos. Porque aquí (algunos más, otros menos) todos terminan resignándose a ver televisión. El Don Juan criollo se conforma con mujeres en dos dimensiones; quien sueña con fortunas va aplazando indefinidamente su ideal; y el hedonista, que sólo quería vivir en paz, ni siquiera consigue conciliar el sueño, acosado por una maraña de contrariedades y deudas impagas.

No es otra la razón de que todos miren, con una mezcla de envidia y de temor, al que emigró a sociedades más desarrolladas. Es un tema permanente. Porque emigrar es azaroso: duele romper los vínculos que se han ido tejiendo, a veces muy sutiles, y que le dan, mal que bien, sentido a nuestra vida. Todo es doloroso: quedarse duele; marcharse también duele.

Ya no está satisfecho ni el que logra la panacea de la renta segura de un empleo público: no le satisface porque él piensa —y es objetivo— que se merecía algo más que envejecer sellando expedientes muchas veces de dudosa utilidad. Como es frustrante la zozobra del que trabaja por cuenta propia, porque en el camino lo acechan tantos obstáculos, que va perdiendo la fuerza, y termina viendo el espectro de su bancarrota rondando, persistente, alrededor de su cama. Y lo mismo con los otros segmentos de la sociedad.

En la mesa contigua de un bar céntrico escuché, recientemente, una frase que registré en la memoria. Hablando de los uruguayos, uno de los parroquianos comentó que "el uruguayo es un depresivo trascendente".

Es "trascendente" porque el uruguayo se instruyó y se alimentó bien durante varias generaciones, como cualquier nación desarrollada. "Trascendente", también, porque la uruguaya fue una sociedad avanzada desde principios de siglo, sin grandes lastres ni ataduras que la perjudicaran. Y es "depresivo" porque a diferencia de esas sociedades desarrolladas, las puertas se le han cerrado, y la "trascendencia" no tiene dónde canalizarse. Es como invitarnos a un banquete, participar de los preparativos, lavarnos las manos, colocarnos las servilletas en el cuello, pero en la hora crucial, no poder sentarnos a la mesa.

¿ Cúal es la salida? ¿Existirá alguna?

La simple observación indica que los uruguayos utilizamos —entre otros— dos paliativos sencillos. Uno, el ya mencionado: encauzamos esa frustración hacia adentro, hacia nosotros mismos, y nos deprimimos, lo que contiene algún riesgo de "finale súbito" (no olvidemos que Uruguay presenta el mayor índice de suicidios en América). El otro, extravertir la frustración y canalizarla hacia afuera, como agresión. Y aquí se nos vuelven a presentar dos alternativas: o encaminamos dicha agresión contra todo y contra todos (es perceptible un alto grado de "agresividad ambiente" en la atmósfera uruguaya) o la concentramos en algo concreto. ¿Pero en quién? ¿A quién atacamos? ¿Quién juega a "cabeza de turco"?

Buscar algo o alguien específico donde descargar tanta frustración ha de hacerle bien al ánimo, ha de ser beneficioso un desahogo. Y en este sentido —algún lector ya lo habrá adivinado— ¿quién mejor que el gobierno colorado?

Parecería difícil encontrar un objetivo que reúna tantas condiciones: empezando porque un alto porcentaje de los uruguayos no lo votó —aunque incluso los que lo votaron también lo castigan con dureza—; siguiendo porque son los eternos triunfadores —vencieron casi todas las elecciones de nuestra historia— en un país de fracasados; y terminando por la suficiencia con que actúan y se muestran, como si se creyeran el modelo maduro entre los adolescentes inmaduros (los otros partidos). Apuntemos sobre él las baterías, pues. Nada mejor que disparar sobre el Pater Familias autosuficiente que detenta los poderes y tiene por cometido velar por todos nosotros (y todavía, por añadidura, que no nos ha sacado del pozo).

Pero entonces, en medio del bombardeo, surge, entre los escombros, este pensamiento perturbador: ¿y si algo de lo que dice el gobierno fuera verdad? ¿Y si no fueran todas mentiras?

En 1989 vence las elecciones el Gral. Seregni, o el Sr. Ferreira. Supongamos por un instante que sea cierta la argumentación del gobierno (Brasil y Argentina dicen cosas parecidas) de que el margen de maniobra en lo económico es estrecho, que la realidad permite poco más de lo que se hace. Supongamos, como hipótesis, de que esto no sea una falacia. Ferreira o Seregni, con el poder en la mano, se ajustan a la estrecha realidad del debe y el haber y la situación permanece semejante al presente: lentos avances.

¿Qué sucederá con los uruguayos? ¿Contra quién nos la agarraremos? ¿Quién jugará a "cabeza de turco"? ¿O nos arrojaremos todos al mar, como los ratones de Hamelin, detrás de los acordes de nuestra insoluble frustración?

Hablando de "depresión trascendente", me viene a la memoria una escena curiosamente parecida, aunque a la inversa. En un oscuro restorán del barrio chino de San Pablo, un viejo periodista brasilero me dijo lo siguiente: "Lo que nos define a nosotros brasileros es que somos eufóricos, aunque algo superficiales". Dicho en otras palabras, el veterano periodista me explicaba que ellos sufrían de "euforia intrascendente".

"Depresión trascendente" y "euforia intrascendente": ¿cómo lograr el punto medio? ¿Cómo llegar al anhelado equilibrio?

Claro está que yo tampoco tengo la respuesta...

Hablar en serio

por Antònio Pérez García

Levantándome ya de la silla pasada, y luego de haber disentido radicalmente con él, me preocupaba con el señor Presidente por la necesidad de consenso [illegible]e esta República [illegible]dece. Alrededor, varias páginas de ***JAQUE*** daban cuenta de un difuso pesimismo acerca del acuerdo, al parecer definitivamente minúsculo, y de la escalada retórica que culminó en el doble show parlamentario de los fueros del Senador Araújo y de los insistentes, impotentes ímpetus interpelatorios del pocas veces tan solitario Diputado Pita. Las aguas parecen haber recobrado su cauce cuando me siento a pensar con ustedes, pero tengo la sensación de que ya no son tan limpias como en algún momento pudimos creer, y debo confesarles que siento urgencia de hablar en serio con ustedes. Más que otras veces, muy en serio.

El año pasado volví al Uruguay, luego de balconearlo bastante rato desde la Reina del Plata. Dos creencias preocupantes me pareció encontrar. La primera consistía en sostener activamente la necesidad de restaurar el Uruguay anterior al Proceso, y no habré de meterme hoy con ella. La segunda se presentaba como una confianza sin límites en la capacidad de la democracia restaurada para curar con seguridad nuestras heridas y nuestros más profundos males. De esta punta quiero tirar para llegar, con ustedes, al corazón del ovillo nuestro de este día.

Veníamos de una experiencia engañadora. Durante un tiempo demasiado largo el disenso desapareció de la faz de esta tierra, y la experiencia del desacuerdo hubo de limitarse a ciertas zonas (la economía, por ejemplo) moderadamente abiertas a la discusión. Es posible que la falta de práctica nos haya disminuido la capacidad de discrepar productivamente. La enorme esperanza depositada en la concertación —asombrosa para quien la observaba sin haber participado en su gestación—, y el veloz, profundo desaliento que la sucedió cuando las dificultades prácticas aparecieron, parecen estar vinculados con esta experiencia impedida. También, la dificultad para dimensionar con claridad los alcances posibles y las complejidades inevitables de un acuerdo nacional que, inevitablemente, ha de ser concebido como una obra abierta, y no como una tarea que se completa en el tiempo y con el estilo de un seminario universitario.

Es más. A medida que la salida democrática aparecía como más próxima e inevitable, la convergencia en torno a una serie de grandes ejes políticos aparecía más factible, sin que por ello quedara claro, para los actores, el hecho de que la convergencia era facilitada por la existencia de un objeto —el Proceso— unánimemente rechazado, no por un proyecto de país unánimemente concebido

La democracia misma, oscuro objeto de deseo, misterio fascinante y tremendo, era recordada o imaginada como un estado, una situación, una entidad adquirible a partir del momento en que cesara el gobierno de facto y se instalara un gobierno constitucional. No se llegaba a ver del todo claro que la democracia es más bien un cierto sistema de reglas de juego, caracterizado por incluir la conciencia de su perfectibilidad y los mecanismos para reformularse permanente, incesantemente. Es decir, algo radicalmente interminado, que debe ser concebido como tarea y no como "cosa" posible de una vez y para siempre. Y que mal puede ser concebida, por lo tanto, como remedio para todos los males de la República, aunque sí como condición de posibilidad para ello.

Vivíamos, por si todo esto fuera poco, a la sombra de la euforia cívica de los primeros tiempos de Alfonsín, con el cercano y seductor ejemplo de una sociedad donde las Fuerzas Armadas se retiraban del gobierno casi en desbandada, quebradas no sólo por su fracaso interno, sino por el desenlace final de la pesadilla de Malvinas. Sin darnos cuenta de las diferencias, tendíamos a sentirnos en medio de una situación parecida, asistidos por semejantes facilidades. Es curioso que aún hoy persista, en muchos círculos, la fantasía de que nuestras Fuerzas Armadas ya no cuentan como factor real de poder. Pero sí cuentan.

El escenario político estricto presenta, por lo demás, específicas dificultades. En primer lugar, hemos ingresado, parece que por largo tiempo y mal que nos pese, a una polarización ya no más binaria, sino ternaria, del sistema de partidos. El cambio no es puramente cuantitativo: de hecho, introduce una lógica totalmente diversa, endiabladamente más complicada, que los analistas políticos —y pienso prioritariamente en quienes contribuyen a formular las estrategias, más que en los politólogos, para quienes semejante complejidad puede llegar a ser un plato sabroso— no saben todavía muy bien cómo manejar. Observe el lector la abundancia de trabajos que, desde las elecciones, auguran la desaparición de alguno de los contendientes: fantasía del paraíso perdido, antes que predicción sostenible con sólidos argumentos.

Cada partido, además, posee una lógica interna diversa, desde la ideología hasta el aparato. Ninguno de los tres mayores puede exhibir una monolítica unidad, y en los tres existe un estado de discusión interna que cada uno conduce hacia alguna forma de consenso práctico, por vías diferentes. Pero que, en todo caso, no contribuye a facilitar su agilidad de operación en el proceso de establecer algún tipo de acuerdo nacional. De hecho, los tres partidos han tenido acuerdistas convencidos y saboteadores del acuerdo, a lo largo de toda la negociación que hoy parece desembocar en la decepción nacional.

En este contexto, dos grandes líneas de trabajo político parecen responder a la permanente pregunta fundamental: ¿qué hacer?

La primera: colaborar en todos aquellos programas parciales que permitan avances concretos en la situación del país, excluyendo de ellos la discusión ideológica tanto como sea humanamente posible. La segunda: abrir tanto como sea posible los espacios para la discusión profunda de todos los disensos que nos separan, y que no pueden ser superados por otra vía que la de hablar acerca de ellos. Hablar en serio. Hemos de seguir haciéndolo, cuando volvamos a encontrarnos en esta silla.

ANALISIS POLITICO

Batlle y la formación del pensamiento social batllista

por Elbio Laxalte Terra

Hoy se conmemoran los 130 años del nacimiento de Don José Batlle y Ordóñez. El Uruguay entero le rinde homenaje, máxime cuando el instrumento de su combate de ideas, así como político —el diario El Día— cumple este año también sus cien años de vida. Dos acontecimientos entonces ligados a la personalidad de un mismo hombre.

En la persona de Don Pepe son muchas las facetas que convergen: el idealista, el político hábil, el estadista, el periodista. Podemos resaltar muchos aspectos de su obra, tan grande, importante y fecunda ha sido. Al punto que su pensamiento y su acción han transformado el Uruguay. Y en esto, correligionarios u opositores son unánimes. No en vano, para los batllistas y aun más allá, José Batlle y Ordóñez pasó a la posteridad como *El Reformador.*

Sin embargo, entre todas estas cosas, lo que ha hecho que su personalidad tuviera una actualidad tan trascendental en el pueblo uruguayo, es que el hecho reformador estuvo, a partir del concepto ético de justicia, inseparablemente ligado al conjunto de iniciativas de carácter social, con las cuales tocó a todos y cada uno de los habitantes de este territorio.

Cada uruguayo, en mayor o menor medida, ha vivido y vive en su cotidianeidad algún aspecto de la obra batllista. Y naturalmente, en la conciencia social colectiva del país, el batllismo social tiene todavía una enorme vigencia y proyección.

La formación del pensamiento socialbatllista

Las inquietudes sociales de Batlle remontan a su juventud y en realidad la cuestión social es una preocupación de la generación intelectual a la cual el joven Pepe pertenece. Aunque es pertinente decir que este terreno ya estaba abonado, en parte, por las concepciones liberales y tolerantes existentes en la base filosófica colorada, y donde hay que mencionar la influencia saintsimoniana y del romanticismo cuyo portavoz fue la revista, El Iniciador cuyo primer número remonta al 15 de abril de 1838.

Dice el Dr. Real de Azúa refiriéndose a los románticos, que tenían *"una permanente alegación por las buenas causas políticas, sociales y patrióticas. El romanticismo... vio en la poesía un instrumento predilecto de lucha ideológica y lo usó sin escrúpulos... Los núcleos temáticos fueron el odio liberal a la tiranía y la pasión por la libertad, la justicia, la paz y la fraternidad entre los hombres...* (Fueron) *las primeras manifestaciones de esa 'mística de la juventud' que culmina en el novecientos y la fe en el progreso y en el futuro, identificados al mismo tiempo con el advenimiento universal de las instituciones republicanas y con los logros de un cristianismo entendido... en el sentido especial de una ética. Una moral de acento trascendentalista, idealista, solidaria".* Y agrega Carlos Real de Azúa: *"Y aún faltaría... la vena irrestañable de la 'piedad social', versión sentimental de una toma de conciencia occidental y europea que mucho tiene que ver con los orígenes del socialismo..."*

Un representante de esta generación heroica del romanticismo fue el Gral. Melchor Pacheco y Obes, un colorado combatiente, e íntimo del General Lorenzo Batlle, padre de José Batlle y Ordóñez.

Durante la Defensa, igualmente La Plaza fue un permanente fermento de ideas traídas de todos lados. Las ideas garibaldinas traductoras del Risorgimento italiano *"en su versión radical (racionalista, anticlerical, socializante, popular)"* al decir de Carlos M. Rama; el rol de la masonería liberal de origen francés principalmente la Logia "Les amis de la Patrie" continuadora de "Les enfants du nouveau monde" fundada en 1827; y la introducción de las ideas socialistas fourieristas a través de Eugène Tandonnet quién las difundió desde las columnas de "Le messager français" cuyo primer número apareció en noviembre de 1840.

De todas estas ideas, unas más, otras menos, se nutrió el pensamiento colorado, y constituyeron la base ideológica con que contó esta generación del último cuarto de siglo. Generación ésta que la enriqueció con nuevos aportes universales —tan propios al coloradismo— lanzándose dispuesta y generosa al combate por la libertad y la justicia.

Ya en El Espíritu Nuevo, revista de ciencia y literatura, comprometida principalmente en los debates filosóficos de la época, en su editorial se dice: *"Es una verdad, para todo el que conozca la historia, que la revolución americana sólo se ha realizado hasta aquí sólo en la esfera de la política. Los problemas sociales, que como consecuencia lógica nacieron de ella, están aún por resolverse".* Era el 17 de noviembre del año 1876; Batlle —que integraba el grupo de colaboradores— tenía 25 años.

En el segundo número de la citada revista, en su presentación se agrega: *"Además, El Espíritu Nuevo no será un periódico puramente literario. Se ocupa y seguirá ocupándose de las grandes cuestiones sociales y políticas".*

Estos jóvenes estaban empeñados en un debate filosófico trascendente que atravesaba a la intelectualidad de nuestro último cuarto de siglo, entre las ideas espiritualistas y positivistas. Batlle se situaba en la primera de esas corrientes, en su vertiente racionalista de origen alemán, inspirada por Krause y popularizada por Arhens y Tiberghien. Corriente espiritualista que había sido previamente fecundada por el Maestro Plácido Ellauri, y del cual se dice en el Editorial de La Razón del 27 de abril de 1879, introductorio del Manifiesto de este grupo de jóvenes intelectuales llamado "Profesión de Fe Racionalista": *"No debemos olvidar tampoco a nuestro viejo y querido catedrático de filosofía, doctor don Plácido Ellauri, cuyo método liberal dio margen al desarrollo de nuevas ideas".*

También era lectura del joven Batlle el espiritualismo francés de Paul Janet. Arturo Ardao en "Batlle y Ordóñez y el positivismo filosófico" señala que *"Espiritualismo francés de Janet y sus compañeros del neo-eclecticismo; espiritualismo germano-belga de Krause y sus discípulos: he ahí las dos grandes fuentes del espiritualismo de Vázquez y Vega y Batlle y Ordóñez".* Bien que Ardao dice que *"difícil es saber cuál de esas dos corrientes primó sobre la otra, si es que primó alguna"* sobre el joven Batlle, sin embargo, mucho más tarde, en 1913 escribiría sobre la portada del "Curso de Derecho Natural" de Arhens —ejemplar que le había obsequiado Areco— que " *...en esta gran obra he formado mi criterio sobre el derecho y ella me ha servido de guía en mi vida pública".*

¿Qué formula Arhens en relación a lo social?

"...El Estado puede acudir en auxilio del desarrollo de todos... el modo de socorro puede variar... pero el principio que debe siempre guiar al Estado para la prestación de tales socorros, es proveer a una ...institución o a una clase de hombres, de las condiciones de existencia y desarrollo que, según un estado dado o el género especial de su trabajo social, no pueden ellos mismos procurarse de una manera suficiente". "El Estado ...puede y debe ayudar al desarrollo social..."

Y sobre la relación economía-sociedad, Arhens agrega lo siguiente: *"La ciencia económica debe distinguirse de las ciencias técnicas... es por sí una ciencia ética, dominada por el principio del bien que el hombre debe realizar en el orden físico con la mejor combinación de sus fuerzas respecto de las fuerzas y los objetos de la naturaleza, en la producción, la distribución y el consumo. Sobre este particular, la ciencia económica no debe perder nunca de vista que todo bien particular es una parte de un todo superior, de la armonía orgánica de todos los bienes, y que los bienes no tienen una existencia abstracta, sino su objeto en el hombre y su desarrollo armónico. Así pues, partiendo de la naturaleza del hombre, como siendo a la vez una personalidad libre con fines e intereses propios, y un miembro orgánico del orden social, la ciencia económica, debe exponer las leyes que, bajo el doble punto de vista de la libertad personal y del bien común de todos, deben guiar la acción humana en la producción, distribución y consumo de los bienes materiales"*

La justicia social

El 9 de julio de 1886, refiriéndose a Santos, y a sus cortesanos, Batlle dice desde las páginas de El Día: " *...Algunas veces estos hombres que son verdaderamente grandes por el fausto y por la injusticia oyen a su paso el rumor de las quejas del pueblo que padece hambre y frío; pero sus corazones están endurecidos y sólo tienen sentido para los más bajos apetitos de la carne. Entretanto el pueblo sufre...* ". El 28 de julio del mismo año luego de salir de prisión, donde pasó una semana, Batlle dice en un contrapunteo entre los de "abajo" y los de "arriba": *Abajo, la pobreza, el hambre, la falta de garantías, la paralización del movimiento, el lamento del cautivo"*

Batlle en todo su combate político —y lo vimos en sus primeras armas— unió siempre a la lucha por la libertad contra la opresión, la lucha por la justicia social, incluso en estas épocas donde las urgencias eran de lucha contra la tiranía, por las libertades. Luego vendría la reorganización del Partido Colorado, que sería el instrumento para que una vez en el poder, realizara, al fin, los anhelos justicieros.

Esto ocurriría en 1903, llevando a Don Pepe a la Presidencia. Una tarea inmensa y necesaria lo aguardaba: terminar con las dos repúblicas, la oficial con sede en Montevideo y la otra con sede en la estancia El Cordobés de Saravia. Lo logró en Masoller en 1904.

Luis A. Hierro, en "Batlle, democracia y reforma del Estado" dice refiriéndose a este período: *"Se ha generalizado la convicción de que la primera Presidencia de Batlle fue menos importante que la segunda —por la audacia de las innovaciones que ésta impuso... En realidad, el primer período de gobierno (1903-1907) es tan importante como el segundo, si se recuerda que durante los dos años iniciales (1903-1904) el Presidente estuvo dedicado a resolver el problema institucional... "*

Sin embargo Batlle ya desde 1895 empezaba a esposar las ideas obreristas socializantes, movimiento que ya no lo abandonaría y que incluso profundizaría a su regreso de Europa para ejercer su segunda Presidencia, coronando lo avanzado de su concepción social.

Esta no se originaba en presiones producto de la conflictividad social, aunque ésta existiera, evidentemente, en las incipientes luchas obreras finiseculares y en sus sindicatos, y a los que Batlle había saludado como *"el advenimiento del pueblo trabajador a la vida pública"* adquiriendo así una *"importancia nacional".* Frente a una serie de huelgas que tuvieron lugar en 1895-96 decía desde El Día: *"Simpatizamos con las huelgas... he ahí los débiles que se hacen fuertes y que, después de haber implorado justicia, la exigen".*

Más bien entonces, Batlle veía el país nuevo y la necesidad de evitar conflictos dolorosos, pero sobre todo tenía el impulso de avanzar en un sentido justiciero: *"Nuestra República* —explicaba— *debe aprovechar estos tiempos de formación que corren para ella, en que es fácil corregir vicios y defectos incipientes, así como implantar instituciones nuevas, y prepararse para ocupar un puesto distinguido entre las naciones civilizadas... por lo racional y avanzado de sus leyes, por su amplio espíritu de justicia y por el vigor físico, moral e intelectual de sus hijos".*

"Por eso —dice Carlos M. Rama, en 'Batlle y el movimiento obrero y social'— *sus medidas de la primera presidencia dirigidas a favorecer el ascenso de los trabajadores no serán producto de la improvisación, sino que responden a una visión democrática ampliamente fundada".*

Barrán y Nahúm explican así la política social obrerista de Don Pepe: *"El apoyo del reformismo a los obreros se manifestó de tres formas: la presentación a las Cámaras por el Presidente Batlle y Ordóñez en 1906 de un proyecto limitando la jornada de trabajo; la actuación periodística de 'El Día' que desde 1895 miraba con 'simpatía' a las huelgas; y la política gubernamental ante los conflictos de 1905 en que el Presidente Batlle y Ordóñez transformó a una policía hostil en imparcial, y a un Estado amigo de los patrones, en mediador tendencioso a favor 'del proletariado'."*

De esta forma, el pensamiento socialdemocrático batllista, —síntesis de las tradiciones liberales del Partido Colorado de múltiples vertientes; del espiritualismo racionalista y justiciero; con los aportes del obrerismo socializante finisecular— se desarrolla doctrinariamente en la praxis de las relaciones peculiares entre Partido-Estado-Sociedad y política social que —comenzada en la primera presidencia de Batlle, se continuaría más tarde en la segunda presidencia a partir de 1911 en toda su plenitud. Y se continuaría más tarde, conformando una original forma de experimentación social, que, demostrada colectivamente como válida, sirve de base para nuevas proyecciones. De ahí su modernidad.

Este pensamiento social batllista —ya madurado— fue expuesto en el Manifiesto del 10 de agosto de 1910, en lo que Carlos M. Rama califica como *"una de las expresiones más sistemáticas del pensamiento de Batlle en esos temas".*

Pero esto será motivo de una próxima nota.

Frei: "los militares han salvado a Chile"

por Manuel Flores Silva

En el comentario político lógico sostuvimos hace algunas semanas —analizando algunos fenómenos de la izquierda uruguaya— dos puntos de vista respecto al PDC. El primero que pasar —como había informado profusamente la prensa— a Tribunal de Disciplina al Diputado Lezcano, Presidente actual del PDC, era un síntoma obvio de debilidad de ese grupo político (luego de las renuncias de Terra, Sosa Díaz y Veiga al Partido del cual eran Presidente, Vice y Secretario general). Segundo que pasarlo a ese Tribunal interno del PDC evidenciaba una crisis mayor, tal cual era la de pertenecer a una Internacional Democristiana que es de derecha en todo el mundo.

Dicho esto estallan petardos, insultos, calificaciones, agravios, descalificaciones, etc., etc., desde Aquí, vocero del PDC. Nosotros, sin entrar en ese clima que generó media docena de notas repletas de adjetivos desde el semanario pedecista, en afirmación de nuestros dichos escribimos un artículo analizando la actitud conservadora del PDC en Alemania, Italia, Centroamérica, Chile etc. Con fechas, hechos históricos incontrastables, documentación, etc. En su pasada edición Aquí, vuelve a insistir, por boca del diputado Lezcano, en el artículo agraviante.

A esta altura caben dos consideraciones. Primero que la tendencia al debilitamiento del PDC, que señaláramos en la nota inicial, no hace otra cosa que confirmarse. Hace un par de domingos El País, en un artículo titulado "El último que apague la luz" informa que a las deserciones de los ex-diputados Sarachu (Colonia) y Texeira (Salto) se debe agregar la del edil electo en el 84, Omar Cedrés. Segundo, que en el mar embravecido de agravios los articulistas de Aquí se han cuidado de no entrar para nada y jamás en el real tema planteado respecto a la conducta de la Democracia Cristiana como partido de derechas en todo el mundo, el conflictivo hecho de que pertene[illegible]n, los demócratas cristianos uruguayos, a dicha internacional y a su rama latinoamericana la ODCA (Organización Demócrata Cristiana de América).

El tema no es menudo. Porque, por ejemplo, la OCDA apoya con ríos de tinta y de dinero a Duarte y los pedecistas uruguayos sacan una resolución pública contra Duarte este propio 9 de mayo, en que dicen: "Por ello, no podemos —desde nuestra clara posición antimperialista de todo signo— respaldar el notorio alineamiento del gobierno salvadoreño con la política de la administración Reagan y la inocultable injerencia de ésta en la política interna de El Salvador". (Aquí 13 de Mayo). Con esta declaración el PDC parece unirse todo el resto del Frente Amplio en su gran campaña contra Duarte de "genocida", "asesino de su pueblo", "títere del imperialismo". Cómo se apoya a la ODCA y se ataca a Duarte al mismo tiempo, es inentendible. Pero mucho mas inentendible es que en una nueva vuelta de tuerca mientras se dice lo que se dice en la declaración del 9 de mayo, el PDC no sigue el boicot a Duarte que hace todo el Frente ante su venida a Montevideo y Lezcano va a la recepción oficial de este hombre "alineado con Reagan" según el propio PDC. (Ver foto). Y a la mañana siguiente además desayuna con el "títere de Reagan" según informa la prensa. Pero más inentendible aún es que como informa La Mañana de ayer, en un boletín interno del PDC dice "Nosotros que tratamos de informarnos y conocer la realidad del pueblo salvadoreño, el agente más postergado de todos esos vaivenes, vemos que el gobierno democristiano en miles de dificultades desde todo punto de vista, está empecinadamente dispuesto en que el país no sea más patio trasero de nadie". Pero ¿en qué quedamos? La declaración pública del PDC dice que Duarte está al servicio de Reagan; el boletín interno que Duarte es quien no permite que El Salvador sea el "patio trasero" de los EE.UU. El boletín interno invita a "esperar, recibir y dialogar profundamente" con Duarte y critica la actitud del Frente "de no recibir al líder demócratacristiano salvadoreño".

El Diputado Lescano y Duarte en la recepción de la semana pasada. Afuera la multitud frentista gritaba "asesino", "títere yanqui", etc.

Para peor, Mundocolor del 15 de mayo informa, de manera no desmentida, que el PDC habría negociado que el Frente Amplio no emitiera declaracion oficial contra Duarte, a cambio de recibir al Vicepresidente de Cuba, que viene la próxima semana.

Ante todos estos sofisticados dobleces uno tiene derecho a preguntarse —que fue como empezó la cosa— ¿qué posición tiene el PDC? Pero decíamos que el tema no es menudo. Pero no lo decíamos solo por la actitud ambigua del PDC, sino por la reación furibundamente agraviante como excusa para no discutir las cosas. Hemos hablado con hechos del PDC en una docena de países, y ellos de eso nada. Es una manera de debatir intolerante, cerrada, ejemplo de debilidad y sinrazón. Hemos dicho que el PDC es derecha en todo el mundo lo hemos demostrado con episodios históricos y presentes. Cuál es la respuesta: el ataque personal. Veamos lo que nos dicen. "Improperio incoherente". "No tiene sentido entrar a rebatir, una por una las afirmaciones ligeramente manejadas, ni dejarnos llevar a una polémica que linda en el mal nivel, en el golpe bajo, en la jugada sucia. Flores Silva actúa por "venganzas personales (provocadas vaya a saber por qué rencor desconocido), golpes maneros,... etc." "un cuño dudosamente democrático, la violencia verbal, y la psicología de superficie que esgrime". Luego de dictaminar Aquí "la incapacidad de defensa —de Flores Silva— de un primer artículo, excedido, pretensioso y falso" el semanario pedecista llega al veredicto: "honestamente Flores Silva no está preparado ni dispuesto a polemizar en serio". "Flores Silva prefiere el escándalo, la polémica de vecindario, el 'yo dije, pero tu dijiste...'" En definitiva Flores Silva está incapacitado para discutir. Mientras tanto, no se alude siquiera a una, de la multitud de informaciones que hemos proporcionado sobre el PDC Chileno, Italiano, Alemán, Salvadoreño, etc. Al mismo tiempo que Aquí entra en la más orquestada descalificación del adversario a través del adjetivo, y en la más increíble forma de eludir el tema que recuerdo, sofistican la técnica sosteniendo que Flores Silva es el "ofuscado", que ellos "Tampoco nos ofuscaremos". "Eso sí, con respeto, con nivel, con serenidad, sin ofuscación ni abruptos descensos de tono. Somos gente adulta, ambos dirigentes políticos, legisladores. No solo nos debemos respeto mutuo sino que se lo debemos a la ciudadanía". Ofuscados que están, nos acusan de ofuscados a nosotros; con total descenso de tono que actuán nos acusan a nosotros de descenso de tono; eludiendo el tema de fondo, nos acusan a nosotros de evasivos: "esa capacidad de eludir el núcleo central originario de la discusión que Flores Silva ha demostrado". Se miran al espejo y la descripción que arroja el cristal nos la endilgan.

Si nos hemos detenido en ésto, no es para contestar con agravio al agravio. No. Nosotros seguiremos demostrando como el PDC es de derecha en el mundo. Nos hemos detenido en lo anterior porque las verdades que a continuación diremos provocarán los consabidos convulsiones e insultos. Y porque también de vez en cuándo hay que describir la profunda intolerancia que anida en vastos segmentos de nuestra izquierda.

Confesamos que no sabemos a que referirnos. Podríamos explicar como la Democracia Cristiana alemana, una suerte de partido madre económico de todos los demás, es el único partido del mundo que está afiliado a dos internacinales. Efectivamente el Partido de Kolh es miembro de la recientemente creada Internacional Conservadora, integrada por el Partido Republicano (Reagan), el Conservador Inglés (Thatcher), Chirac, Fraga Iribarne, etc. El Partido Demócrata Cristiano de Baviera, presidido por Franz Strauss está acusado permanentemente de neonazi, y apoyar, por ejemplo, explícitamente a Pinochet.

Pero no. Tampoco hablaremos hoy de los demócrata cristianos españoles que apoyan al ex-Ministro de Franco, Fraga Iribarne. Ni hablaremos hoy, de los demócrata cristianos de Santo Domingo que se han fusionado al partido de Balaguer, hombre de paja del dictador Trujillo. El diputado Lezcano, bastante problemas tendrá con sentarse al lado de los trujillistas.

Vamos sí a referirnos al caso chileno, porque es el único al que lateralmente el diputado Lezcano refiere. Dice: "Y no cabe, como intenta Flores Silva, inculpar a Frei, absolver a Tomic y concluir contra la DC chilena".

Nos da pie entonces el diputado pedecista para debatir en algo que no sea agravio. Nosotros sostuvimos que Eduardo Frei había apoyado el golpe de Pinochet. Metido en el fárrago de insultos que nos profiere, Lezcano dice que no. Veamos lo que dice la historia.

El 2 de agosto de 1973 el PDC rompe con Allende, porque este se niega designar "Un Ministerio con participación institucional de las Fuerzas Armadas" como el PDC había propuesto. Para el PDC la rectificación del gobierno de Allende la iba a dar la "participación institucional" de las FF.AA., como tales y no a través de algún Ministro militar, en el gabinete. Allende rechaza y entonces viene la resolución del 22 de agosto de 1975 en la Cámara de diputados en que el PDC, y la Derecha sostienen que Allende "desde su inicio se ha empeñado en conquistar el poder total" a través de "la instalación de un sistema totalitario absolutamente opuesto al democrático y representativo que la Constitución establece". La resolución de Diputados establece entonces que ante eso a los Ministros Militares "les corresponde poner inmediato término a todas las situaciones de hecho referidas que infringen la Constitución y las leyes" Allende contesta: "Los Diputados de oposición han exhortado formalmente a las Fuerzas Armadas a que adopten una posición deliberante frente al Poder Ejecutivo, a que quebranten su deber de obediencia al Supremo Gobierno". El Ministro de Defensa, Gral. Prats, bastión de legalidad, entonces renuncia. Dice, respecto a la declaración de Diputados: "Este documento pasa a ser un cheque en blanco que les endosa el Parlamento" a los golpistas.

Abierto el camino viene el golpe de Pinochet. El 13 de setiembre, 48 horas después, la Dirección oficial del PDC declara publicamente: "Los propósitos de restablecimiento de la normalidad institucional y de paz y unidad entre los chilenos, interpretan el sentimiento general y merecen la patriotica cooperación de todos los sectores". En esas horas en que el PDC reclamaba "normalidad institucional" frente a la subversión allendista, miles de chilenos eran asesinados.

El 18 de setiembre, una semana después del golpe, el Presidente del PDC, Patricio Aylwin declaró "Chile estuvo al borde del 'Golpe de Praga', que habría sido tremendamente sangriento (se refiere a una eventual asonada de izquierda). Las FF.AA. no hicieron sino adelantarse a ese riesgo inminente". Coherentemente cuatro días después, Aylwin declaraba a "La Tercera" que el PDC declaró al Dictador "que su colectividad está dispuesta a colaborar a través de sus técnicos con las tareas de reconstrucción del país y que ello se hacía sin menoscabo de su línea política".

El 10 de octubre, ya nadie ignoraba los miles de asesinatos, Frei declara al diario español ABC: "Los Militares han salvado a Chile y a todos nosotros. Fueron llamados a cumplir en una obligación legal, porque el poder legislativo y el judicial, el Congreso y la Corte Suprema habían denunciado públicamente que la Presidencia y su régimen quebrantaban la Constitución, los acuerdos votados por el Parlamento y los sentencias dictadas por jueces absolutamente extraños a la política". En noviembre del 73 Frei escribe —las cartas ya son famosas— al demócrata cristiano italiano Mariano Rumor, una de las primeras jerarquías universales del pensamiento pedecista: "Las Fuerzas Armadas no actuaron por ambición. Más aún, se resitieron largamente a hacerlo. Su fracaso sería ahora el

⇨

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Ya lo he declarado anteriormente pero debo repetirlo una vez más. No me interesa la historia por simple curiosidad, como tampoco me interesan los planteos "ideológicos" de nuestro presente y su inmediato pasado. Me importa mucho en cambio, el planteo *operativo* de la coyuntura, como base para una estrategia compartible por "todos" los uruguayos y que permita el desarrollo *intensivo*, autogestionario, de cada zona del país *por sí misma*.

No tengo pues, otra opción que hablar del pasado —en este caso, los últimos veinticinco años— sólo que el método no puede ser el usual. Estamos desorientados y discutimos interminablemente unos con otros, sin saber bien a qué atenernos. Hemos perdido el sentido del rumbo; pero ¿cuándo? ¿dónde? Se impone desandar mentalmente lo andado, hasta encontrar el punto de inflexión: el error o los errores, quizás las omisiones, que fueron luego generando los bretes y despistes colectivos, heredados, en que hoy nos vemos aprisionados.

Este gesto retrospectivo no puede ser ni anecdótico, ni ideológico. Tampoco puede ser solicitado a ningún "especialista", porque precisamente, no debemos prejuzgar la respuesta antes de tenerla. Si elijo ir a un psiquiatra es porque yo diagnostico el tipo de mal que me aqueja. Si un país pide respuesta a sus economistas, por ejemplo, es porque prejuzga que la raíz de sus males es económica. Pero ¿y si no lo fuera? De hecho, el economismo es un prejuicio, que muchos han cuestionado y cuestionan, que incluso podría ser vicio radical de nuestra época.

Pero, en todo caso, obsérvese que buscamos una reorientación del país "completo" en *todas* sus dimensiones: no sólo la económica, sino también la sociológica, la política, la empresarial, la pedagógica, la cultural, etc., etc. Se trata del país *en su conjunto* y en los problemas que aquejan *a cada una* de sus partes.

Ninguna explicación simplista puede satisfacernos. Se requiere pues, otro método, diferente del usual.

Opto por un método descriptivo, en óptica por así decirlo "antropológica", sin recurso a ideólogos, ni especialistas. Para ello, me bastará un lenguaje cotidiano y de sentido común, aunque este último, a veces, parezca escasear. No se busque "explicación" alguna en lo que sigue, sino un parte clínico primerizo, del tipo que cada cual hace *antes* de decidir el tipo de especialista que *luego* ha de consultar.

A partir de 1956, Uruguay comenzó a disfuncionar visiblemente. Cada parte y sector del país comenzó a sentir opresión y como falta de aire. La tentación generalizada fue la de "culpar a otros" (una variable que cada cual llenaba a su antojo) por los malestares y problemas que padecía. Se levantaron diversas voces, crecientemente afectivizadas, que pedían diferentes "cambios", generalmente superficiales e incongruentes entre sí. Faltó sinceridad y hondura en el auto-análisis al que debían someterse cada uno y todos los uruguayos. En cambio, hubo mucha mimosería, de todo tipo, y una universal delegación de responsabilidades. Era necesario "crecer", reasumiendo nuestros destinos a más alto nivel de lucidez y eficacia operativa. Pero los uruguayos habíamos vivido existencias fáciles, hiper-protegidas. Nos habíamos conducido hasta ese momento en forma colectivamente desaprensiva, descuidando el análisis de nuestra realidad y practicando en cambio (como expuse en nota anterior) un antojadizo mimetismo cultural. En ese contexto de impreparación, se disparó una serie de crisis y frustraciones novedosas, se generó una creciente excitación de los ánimos, una impaciencia polémica, de talante crecientemente agresivo.

Nacieron y comenzaron a crecer "los fanatismos". Y ya sabemos lo que es eso: el fanatismo. Consiste en redoblar los esfuerzos, cuando hemos olvidado (o simplemente ignoramos) la meta constructiva que debe presidirlos.

Pues bien: durante aproximadamente veinticinco años, entre 1960 y 1984, aquí en Uruguay hemos padecido azotes de sinrazón entusiasta y energumenismo, para los cuales nuestro ingenuo sistema demoliberal no estaba preparado y terminó descubriéndose indefenso. Cuando comenzó la epidemia, no existían anticuerpos en el sistema y nada nos preparaba para evaluar el fenómeno con justeza, ni para contrarrestarlo sabiamente. *Nos tomó literalmente desprevenidos;* y en pocos años, terminando en junio de 1973, dio por tierra con el inocente sistema político heredado.

Economicemos palabras, sentando dos proposiciones:

1- No se comprende el sentido profundo (por cierto no asumido lúcidamente) del golpe militar, si no se lo ve como tentativa "desesperada" (y por eso brutal) de salvar de alguna manera "el Uruguay de nuestros padres", en la creencia de que había existido realmente y no sólo como loable aspiración incumplida.

2- Asimismo, el conato fallido de desencadenar guerra civil, emprendido por los tupamaros, tenía por objetivo crear el Uruguay "prometido por nuestros padres", que ellos creían frustrado por una conspiración maquiavélica.

El país estaba inmaduro para enfrentar resolutivamente lo que entonces ocurrió: simplemente *padeció* sus problemas. Las opiniones y los resortes de la convivencia se tensaron y apasionaron, a todos los niveles. Registremos únicamente lo más aparente. Un Ejecutivo relativamente inepto, inmerso en situaciones cada vez más exigentes, se vio acompañado polémicamente por un Parlamento fraccionado y por eso irresoluto, que —creyendo defender "las libertades"— terminó defendiendo, a despecho de sus intenciones, únicamente sus fueros.

El Ejecutivo y el Parlamento se enfrentaron, pues, con ardor y encono crecientes y se vulneraron recíprocamente. Ambos se mostraron incapaces para urdir e implementar ideas renovadoras, que abrieran *nuevos* horizontes y crearan *nuevos* estratos de concordia. Esto a su vez, ventrilocuizaba una población cuyos modos de pensamiento y conducta, *heredados irreflexivamente*, eran ineptos para plantear y resolver los problemas gravísimos e inéditos que los hacían conflictuar "innecesariamente" entre sí.

Reitero que no estoy proponiendo una explicación, sino *una descripción*, abstracta y generalísima, del proceso que entonces se desencadenó, frustrando las mejores intenciones tanto de los actores como de los espectadores, crecientemente angustiados ambos y con naciente vocación de tremendismo ideologizado.

Consigno, pues, una tercera proposición, complementaria de las dos anteriores:

3- El sistema de convivencia entonces vigente, tal como los hombres eran capaces de entenderlo e implamentarlo, estaba por debajo de los problemas y desafíos que fueron lloviendo sobre él.

Los más elevados principios y las más buenas intenciones, orientándose con deficiente comprensión de los problemas, y poniendo en práctica métodos y habilidades obsolescentes, sólo supieron producir desilusiones, bloqueos recíprocos y el fracaso terminal del sistema. Así ocurrió una involución hacia niveles más primitivos de convivencia, por frustración de las expectativas y la consiguiente desmoralización. Vivimos los pródromos de una democracia turbulenta, grupal, despersonalizada. Las instituciones tradicionales "perdieron magia" y tuvo lugar un recurso desesperado al agrupamiento irracional de los hombres, con apelación creciente a pseudo-soluciones de poder desnudo. Naturalmente que las ofertas eran auto-promocionales, y en ese sentido "interesadas", pero lo grave es que *el estado de la sociedad las hacía viables*.

En este contexto, la población tendió a dividirse en dos grupos, ambos impacientes, desmoralizados. Por un lado, aquellos que sobrevaloraban la libertad en abstracto y que involucionaban hacia el anarquismo. Por otro lado, aquellos que sobrevaloraban el orden y que involucionaban hacia el autoritarismo.

Sumergida por estas dos tendencias más audibles, sobrevivía la muchedumbre silenciosa: impotente, desinformada sobre todo lo esencial acerca de la situación, obsesa con las crecientes dificultades para cumplir sus rutinas y ganarse la vida. Este estrato de la población añoraba la tranquilidad perdida y se sentía aturdido por el vértigo de las palabras y los acontecimientos. Contra ese fondo, tuvo lugar la disolución de las Cámaras. Hicieron esto, los "partidarios del orden" (a cualquier precio), ante la gran indignación de los "partidarios de la libertad" (también a cualquier precio). Produjo sin embargo, una vergonzante sensación de alivio en la muchedumbre silenciosa, condenada en todo caso a ser simple espectadora.

Establezco pues, una cuarta proposición, que se adiciona a las tres anteriores:

4- El cierre del Parlamento tuvo lugar en medio de la indiferencia vergonzante de una mayoría de los uruguayos, que en cambio sintió alivio, porque terminaba el ruido de las polémicas insolubles y el peligro aparente de caos generalizado.

Deseo acentuar, como conclusión, la palabra "alivio". Designa un fenómeno importante, porque se trató de un sentimiento intenso y mayoritario, que proporcionó al gobierno de facto algo así como una "legitimidad negativa", que duró (aproximadamente) hasta 1979. Durante el quinquenio 1980/1984, esta pseudo-legitimidad "pasiva" se vio crecientemente erosionada, alcanzó el nadir de su órbita y concedió luz verde al proceso redemocratizador en que hoy estamos.

Algo más puede y debe decirse sobre todo esto, pero será objeto de una próxima nota.

---

fracaso del país y nos precipitaría en un callejón sin salida. Por eso los chilenos en su inmensa mayoría quieren ayudar, porque creen que es la condición para que se restituya la paz y la libertad en Chile".

El cadaver de Allende estaba aún fresco. Sobre los pocos demócrata cristianos que no estuvieron de acuerdo con el golpe, Frei escribe a Rumor. "Sectores, es cierto minoritarios, en la propia Democracia Cristiana ...se dejan influenciar por esta propaganda, o bien le hacen eco para ganar posiciones políticas: recibir el título de 'izquierdistas' ". "Pobre destino de esos grupos: serán utilizados primero, o servirán de puente para debilitar a nuestro partido".

Se nos acaba el espacio por hoy. De tanto en tanto, si el interés continúa, iremos publicando documentos sobre la democracia cristiana en el mundo y su vocación derechista. Incluso, cuando acumulemos notas, podríamos hacer una separata. Porque lo de Frei no es casual. El otro gran partido democristiano latinoamericano es el venezolano COPEI. Cuando el 24 de noviembre de 1948 el militar Marcos Pérez Jimenez derroca a Rómulo Gallegos e instaura por 10 años la dictadura militar en el país hermano, COPEI, en fecha 3 de diciembre, en el diario "El Gráfico" apoya al golpe: "Se ha cumplido el hecho militar de rescatar el mando de las manos sectarias y hegemónicas de Acción Democrática —(el partido socialdemócrata de gobierno hoy en Venezuela)—. Es indudable que Venezuela acaba de salir de una horrible pesadilla. Detrás de todo lo malo de la administración derrocada se encuentra la figura siniestra de Rómulo Betancourt, el comunista encapuchado a quien le debe Venezuela el caos político, social y admistrativo".

En sus memorias (Laureano Vallenilla, Caracas, 1967) un testigo cuenta lo que pasa inmediatamente después del golpe de Pérez Jimenez "Si te refieres a Copei y a la URD, nada de particular. Anoche vinieron Rafael Caldera y Jóvito Villalba a brindar su apoyo a la Junta. Yo mismo los acompañé al despacho de Delgado (Presidente de la Junta Militar) donde se hallaban los tres jefes del Gobierno Militar. Creo que han solicitado gobernaciones de Estado para sus seguidores. Ambos se mostraron contentos, casi eufóricos. Y refiriéndose a Pérez Jimenez, Caldera se expresó: "Es todo un jefe. Lo que el país necesita para salir del caos".

Frei o Caldera; Rómulo Gallegos o Allende; Pérez Jimenez o Pinochet. El subconsciente falangista del PDC, siempre emerge en estas situaciones.

Carta de Sosa Días

Hemos recibido una larga carta del ex-diputado del PDC —hoy alejado del mismo— Daniel Sosa Días. La misma, que insumiría más de dos páginas de Jaque no nos ha cabido por lo menos hoy, en que Flores Silva debe utilizar la mitad de ese espacio para responder a dos ex-amigos políticos del Dr. Sosa Días, que se han dedicado a adjetivarlo últimamente desde el Semanario Aquí y que insisten en ello. La carta de Sosa Días es una pormenorizada defensa del PDC ya que, como lo dice dos veces, quienes "debieran hablar, callan", en evidente referencia al PDC actual.

Así Sosa Días, luego de descalificar al Senador Flores Silva para hablar de historia, hace puntual defensa del PDC Italiano, Alemán, Chileno, Salvadoreño y Guatemalteco. Esa decidida defensa le hace decir —lo ponemos como ejemplo para ilustrar al lector— que "Ningún analista político sostiene hoy en Chile que Eduardo Frei apoyó el golpe de Estado del Gral. Pinochet, como lo afirma en su nota Flores Silva". Como verá, quien lea la nota de hoy de Flores Silva, las distancias con el Dr. Sosa Días son crecientes.

caputo

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Apertura

por Luis Cladera

El socialismo es liberalismo organizado

En el Uruguay desde fines del siglo XIX, estuvo siempre presente la polémica sobre el y los socialismos. Su inclusión en la temática cotidiana no es ninguna novedad.

Socialismo: una palabra de antiguo éxito

La palabra "socialismo" ha recorrido un largo camino. Prácticamente desconocida hasta la revolución de 1830 en Francia, se populariza desde este país en las luchas sociales que pasarán por la revolución de 1848, y la Comuna de París de 1871. Pero más que el origen de la palabra, lo que importa destacar es que su entrada en el vocabulario corriente de la economía y de la política, se produce por las doctrinas, por las corrientes de ideas, por los sucesos de la vida colectiva, y su recepción en la sociedad. Es un producto del siglo XIX europeo, consecuencia de su industrialización, y de las severas luchas que entabló el naciente proletariado contra condiciones de trabajo inhumanas.

Desde el "gran miedo social" de 1848, "socialismo" tuvo de compañía la palabra "comunismo", dualidad que perderá interés a lo largo de la 2da. mitad del siglo XIX, hasta la revolución soviética de 1917. Los anarquistas utilizarán en esta época, las palabras "comunista" y "comunismo". Los socialistas de entonces (Marx entre ellos), distinguían un modelo socialista y un modelo comunista de la repartición futura de la riqueza: en el primero —según el modelo de Saint Simon—, cada productor recibiría una remuneración según sus obras y en el segundo tipo, cada uno recibiría según sus necesidades. Pero hasta la revolución soviética la palabra "socialismo" pesará mucho más que su compañera. Las distintas vertientes que se proclaman del socialismo son innumerables en cada país europeo, principalmente en Inglaterra, Francia, Alemania, Italia, Polonia y Rusia.

En 1889 el movimiento internacional de la social-democracia, "expresión política de la defensa de la clase obrera contra la explotación capitalista" se expresa orgánicamente con la creación en París de la II Internacional, heredera de la I Internacional fundada en Londres en 1864, en gran parte inspirada por Carlos Marx. Lejos de ser un conjunto homogéneo, la II Internacional presenció en su seno y en cada partido una gran lucha entre grupos de inspiración marxista, libertaria o sindicalista. Imposible señalar en el marco de esta nota, incluso a grandes razgos lo sucedido en cada país, y la enormidad de polémicas que trascendían a los planos filosóficos, históricos y políticos. En resumen, durante medio siglo, entre 1850 y 1900, el movimiento obrero de los países más industrializados de Europa defendían la posición de la democracia social y de una cierta idea del socialismo, expresada por Marx y Engels en el Manifiesto del Partido Comunista de 1848. Idea correspondiente a la situación vivida por el proletariado naciente. Pero hacia fines de siglo el desarrollo del sufragio universal y el mejoramiento de las condiciones de vida de esta misma clase obrera, ya planteaba una problemática diferente.

La ruptura

El ejemplo alemán es el más claro de dos tendencias que se delineaban y que culminarían en la escisión de este temprano movimiento socialdemócrata. Una lucha implacable oponía al teórico del "revisionismo" Eduardo Bernstein a Carlos Kautsky y a Rosa Luxemburgo. Estos últimos defendían la "pureza" del pensamiento marxista, contra las tentaciones "reformistas", nacidas sobre todo del medio sindical, de donde se reclamaba una actitud "realista", que partía de la posibilidad de obtener inmediatamente la realización de reformas sociales, que los "utopistas" proyectaban hacia un lejano futuro, hacia un "seductor mañana". Estas posiciones planteaban dos caminos:

— La del ala marxista, echar abajo las instituciones políticas y sociales del sistema capitalista. Nada era posible mejorar o reformar en los marcos del sistema.

— La de los socialdemócratas alemanes, encarar la "larga marcha a través de las instituciones", imponer paso a paso, por la lucha y las negociaciones delicadas, las conquistas sociales y políticas en favor de la clase obrera.

En los países escandinavos y en particular en Suecia, el movimiento socialdemócrata había optado desde su inicio, por esta segunda opción, dando lugar a fuertes movimientos sindicales y cooperativos, inspirados por ellos.

La idea central que en esos países no encontró casi oposición era la siguiente: En las sociedades donde la idea de la democracia política es ampliamente aceptada, echar abajo por la fuerza las instituciones políticas y sociales no se impone como necesidad. Lo que se debe desarrollar es la *democracia social*, ampliando los derechos adquiridos.

La Primera Guerra Mundial y la Revolución de Octubre en Rusia, determinará la escisión definitiva de la socialdemocracia. Lenin y los nuevos partidos comunistas estigmatizarán la "traición" de los líderes socialdemócratas, ya que éstos habían aceptado la guerra, abandonado el internacionalismo y optado por el concepto del "interés nacional".

Sin ánimo de justificar actitudes, pero sí de derribar simplismos de interpretación (productos de una micro-época), en ese período los leninistas acusaban a los socialdemócratas, de ser apéndices de sus burguesías, y decían que sólo el "socialismo" podía evitar las guerras. Como si los factores geopolíticos, expansionistas o de pura "defensa nacional", no jugaran también en la historia. Como después lo demostrara el pacto germano-soviético en 1939, y la guerra antifascista. En los años 60 el conflicto de fronteras chino-soviético entre dos Estados "socialistas". O más próximos la guerra Vietnam-Camboya, y China-Vietnam. Sin mencionar los "expansionismos socialistas", y otros muchos ejemplos.

Retomando la historia europea los partidos socialdemócratas y socialistas democráticos mantuvieron una importante presencia, después de la primera guerra, en todos los movimientos populares. Sus características principales se pueden resumir en: *su objetivo esencial es llegar a través de un proceso más o menos largo, a un mejoramiento constante del nivel de vida de los trabajadores. Rechazan la violencia como medio de lograr esos fines. Consideran que la democracia liberal abre las vías para conquistar las reformas necesarias, para lo cual es necesaria una actitud positiva en la resolución de los problemas de las clases populares.* Entre las dos guerras la experiencia del Frente Popular en Francia en 1936 y otras (la socialdemocracia nórdica), abonarán la certeza de algunas tesis. Pero es en los años 60, 70 y en los actuales de la década del 80, que la madurez de estos partidos y su capacidad de gobierno real, y con la alternancia democrática en el poder con otros partidos, es que se logra una confirmación real de una línea de conducta, aparentemente confirmatoria de su justeza histórica, para las sociedades democráticas.

Obviamente que los matices y las diferencias entre partidos socialdemócratas y socialistas europeos, son grandes y complicados. Enriquecedoras en sus reflexiones, y con el fenomeno eurocomunista aún más.

El escándalo de Bad Godesberg

Una gran piedra de escándalo fue el Congreso del Partido Socialdemócrata alemán, llamado de Bad Godesberg, en 1959, que revisando todos sus programas anteriores, extirpó todo lo que podía referirse a una visión clásica del socialismo. En ese Congreso se proclama: "el P.S.D. se ha convertido de un partido de la clase obrera, en un partido de todo el pueblo". "La libre competencia y la libre iniciativa de los empresarios son elementos importantes de la política económica socialdemócrata". "Aprobamos el mercado libre allí, donde hay realmente competencia". "La propiedad privada de los medios de producción tiene el derecho de ser protegida y estimulada en la medida que ella no impida la creación de un orden social justo".

Este modelo presentado por los alemanes, no despierta hostilidad en los partidos socialdemócratas escandinavos, esencialmente pragmáticos, pero era poco compatible con las opciones colectivistas de los franceses, antes de ganar las elecciones en 1981. Actualmente con la experiencia del gobierno, el PS francés, en su reflexión original y con sus diferentes corrientes se orienta en un sentido similar. El gobierno del Partido Socialista Obrero Español consolida posiciones cercanas a estas tesis.

Este nuevo modelo es un concepto democrático, que se distingue sólo en matices, de las posiciones defendidas por ciertas corrientes liberales.

En los países escandinavos, verdadero bastión del reformismo, la socialdemocracia toma posición abiertamente contra el "utopismo socialista" y admite la intervención del Estado en los asuntos económicos, a los efectos de "corregir" los excesos más claros del liberalismo.

La problemática socialismo-libertad, se soluciona dentro de los marcos del liberalismo político y la *inducción* del Estado, en los factores económicos.

El Uruguay liberal-social

Nosotros sostenemos la tesis de que en nuestra realidad no corresponde aplicar esquemas europeos. El batllismo impulsó en su momento, con una visión pragmático-revolucionaria en lo ideológico, desde el Estado, una política que sintetizaba lo más avanzado del liberalismo y las reivindicaciones concretas —no utópicas— del socialismo. (Ver los artículos de Elbio Laxalte en *JAQUE*). Los límites del liberalismo social, de la socialdemocracia, y del socialismo-democrático, no se plantean en los mismos términos que en Europa.

La canalización social, enraizada en lo nacional, que hizo el batllismo, hacia el ascenso y progreso social, legislando y abriendo espacios, que en Europa costaron decenios de luchas y revoluciones —en el siglo XIX—, constituyó de hecho un modelo de país, que hoy sólo es calificable de socialdemócrata avanzado. Naturalmente que era agotable, imperfecto, insuficiente y mejorable, como todos los modelos. Pero sigue manteniendo constantes, y no precisamente el estatismo hoy relativamente inviable, que nos aproximan a la democracia social.

Este batllismo, única real izquierda concretizadora de proyectos, hizo que el Partido Socialista fundado y dirigido hasta fines de los años 50 por Emilio Frugoni, no pudiese ser más que el "partido picana". Esta legendaria figura de la política nacional, que realizó grandes aportes en el plano legislativo y cultural, se mantuvo ligada a una línea de reflexión cercana a la socialdemocracia y al socialismo democrático europeo y mantuvo a su partido afiliado a la Internacional Socialista.

El Senador Reinaldo Gargano, como columnista invitado, en la página 9 de *JAQUE* Nº 124, del 7/5/1986, manifiesta su perplejidad ante el hecho de que el Presidente Sanguinetti se defina como socialdemócrata. Diciendo que "la práctica política del gobierno electo en las elecciones de noviembre de 1984 si algún parentesco tiene, no es justamente con la socialdemocracia, sino más bien con las corrientes capitalistas neoliberales". Y podemos demostrar que las críticas —salvando la distancia— que el Senador Gargano realiza, se le pueden hacer —desde su misma óptica— al gobierno de François Mitterrand y sobre todo al de Felipe González. Con la diferencia de que Sanguinetti no se ha definido tan "atlantista" y "proyanqui".

Naturalmente que el Senador Gargano tiene el derecho de criticar al SPD y al PSOE, por reformistas y neocapitalistas, como muchos lo hacen desde sus definiciones leninistas, pero ¿no habrá llegado la hora de que los socialistas uruguayos profundicen algo más en la reflexión socialdemócrata internacional?

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Las cartas entre Palme, Brandt y Kreisky

La imagen del hombre y la renovación de la política

por Olof Palme

CARTA DE 10 DE MAYO DE 1973

Querido Bruno, querido Willy:

La última carta de Willy Brandt llegó a mis manos durante la campaña electoral alemana, que aquí en Suecia fue seguida con mucho interés. Ya sabemos que la socialdemocracia obtuvo una gran victoria. Naturalmente, nos alegramos mucho del éxito de un partido hermano con el cual, además, tenemos una relación tan estrecha. El resultado electoral en la República Federal no sólo nos ha alegrado en este aspecto, sino también por lo que tiene de punto de inflexión en la política europea. Vosotros, los socialdemócratas alemanes, habéis introducido un nuevo elemento en la política: la liquidación de las consecuencias del pasado. Con ello se ha abierto la posibilidad de conseguir un largo período de paz, lo cual hubiera sido imposible sin la colaboración alemana. La política alemana demuestra un gran sentido de la realidad, y ha hecho posible una distensión que, sin duda, significará mayor seguridad para todos los pueblos de Europa.

Para continuar nuestro debate, quisiera decir un par de cosas acerca de la "imagen realista del hombre", de la cual habla Willy Brandt. Es muy posible que mi concepción al respecto sea demasiado optimista, pero creo que la diferencia entre nuestras respectivas apreciaciones no es, ni mucho menos, tan grande.

Willy Brandt habla de una imagen realista del hombre y dice: "Después de la gran oscuridad, después de Auschwitz e Hiroshima, después de Nüremberg y de My Lay, hemos aprendido hasta qué extremos de barbarie puede retroceder el hombre; cuán poderosas son las fuerzas que se oponen a la organización de la paz en una sociedad digna". Estoy completamente de acuerdo con estas opiniones. Hace algunos años escribí un artículo sobre la matanza de My Lay, y en él concluía que ese acontecimiento —al igual que otros parecidos en otras guerras, en otros países y en otros sistemas sociales— muestra cómo "los hombres, en determinadas ocasiones en las que disminuye el control comunitario, y por tanto el odio, el desprecio mutuo y el terror pueden desarrollarse libremente, están dispuestos a acometer toda clase de brutalidades que contradicen los más elementales valores de una sociedad civilizada. Quienes participan en tales atrocidades no son necesariamente monstruos; incluso puede tratarse de hombres completamente normales. Nadie de entre nosotros puede estar seguro de cómo reaccionaría en una situación parecida, y no podemos descartar la posibilidad de que nuestro propio subconsciente posea una tendencia a la crueldad y al comportamiento inhumano".

La imagen que tengo del hombre es optimista porque pienso que el ser humano tiene una gran capacidad para la solidaridad, para la comprensión de circunstancias ajenas y para la responsabilidad común ante el futuro. Sin embargo, mi optimismo no está exento de reservas. Como dice Willy Brandt, continuamente tenemos ejemplos de los extremos de odio y barbarie a que podemos llegar los hombres. Pero incluso la maldad no es nunca absoluta; la barbarie surge solamente en determinadas situaciones. Lo esencial es que se consiga impedir que lleguemos a esas situaciones, y éste es claramente un problema político.

En Suecia también está próximo el enfrentamiento electoral, que se presenta extraordinariamente duro. Sobre los resultados no puedo hacer ningún pronóstico, pero nuestra confianza ha aumentado en los últimos meses. Los años anteriores han estado llenos de problemas económicos. El malestar que se ha apoderado de todas las naciones industriales es también ostensible en nosotros. Frecuentemente, nos hemos visto obligados a afrontar los problemas sin tener la mayoría absoluta en el parlamento. En tales situaciones, la responsabilidad de gobierno se convierte en una carga que no sólo pesa sobre la fracción parlamentaria del partido, sino que también exige a los demás miembros del partido una buena dosis de lealtad y de confianza. Pero la socialdemocracia no podía desprenderse de esa responsabilidad, pues ello hubiera ocasionado una mayor inquietud entre la población. El que hayamos podido superar con éxito las dificultades es, en primer lugar, un mérito del partido. Siempre me ha sorprendido esta capacidad de nuestro partido para asumir responsabilidades en momentos difíciles, y frecuentemente me he dicho que esta capacidad de respuesta, esta paciencia, constituyen formidables soportes para la democracia.

Si algo hemos tenido claro en todo momento es que para un partido socialdemócrata es imprescindible renovar continuamente la política. Las posibilidades de éxito del reformismo están precisamente en intentar solucionar los problemas sociales que se plantean en la actualidad a través de una renovación de la política.

En este punto puedo conectar con lo que dice Willy Brandt sobre la calidad de vida. En los últimos años, todos nosotros hemos estado inmersos en esta discusión acerca del crecimiento económico y sus límites,.acerca del progreso material y el precio que tenemos que pagar por él: el progresivo deterioro de la naturaleza y del hombre. La necesidad de proteger nuestro medio ambiente y preservar las riquezas naturales se ha convertido, con razón, en un problema político de primer orden. Para nosotros, éstos son problemas sumamente concretos, que están muy íntimamente relacionados con la cuestión de si estamos en situación de mejorar la calidad de vida o tendremos que soportar un empeoramiento de la misma.

Cuando reflexionamos acerca de estos problemas, llegamos a una conclusión evidente: si se quiere mejorar las condiciones de vida de las personas de modo duradero, se ha de comenzar por mejorar sus condiciones de trabajo. No quiero decir que éste haya sido un aspecto olvidado, pero se puede decir que en otros tiempos —sobre todo en la posguerra— había unas necesidades mucho más acuciantes.

Al principio, la lucha del movimiento obrero se concentró en reivindicaciones tales como la protección de la salud de los trabajadores, la jornada de ocho horas, vacaciones reguladas por la ley, seguro de desempleo, etc. Más tarde, los esfuerzos sindicales se dirigieron hacia una mayor calidad de las condiciones de trabajo. Estos esfuerzos contaron con el apoyo de la mayor parte de la sociedad, pero las medidas que se han tomado hasta ahora afectan sobre todo a las condiciones de vida extralaborales. Así, hemos preparado a la juventud para la vida laboral a través de un mejor sistema educativo, hemos cuidado de la protección de los trabajadores frente a la enfermedad o el desempleo por medio del servicio de seguridad social y hemos procurado una situación más digna para aquellos que se retiran de la vida laboral mediante una reforma del seguro de jubilación.

A través de estas medidas hemos podido acumular una valiosa experiencia sobre el modo de influir en la situación económica de las personas y mejorar sus condicones de vida.

Con una adecuada política de impuestos, con la redistribución de la renta en base a las necesidades comunitarias y con otras medidas de carácter social, hemos conseguido fomentar la igualdad económica entre distintos grupos de población.

La actual discusión acerca de los límites del crecimiento ha provocado en algunos un cierto menosprecio frente a una política de crecimiento y frente a los progresos materiales ya conseguidos. Esta posición muestra una cierta pérdida de respeto frente a la pobreza y miseria que experimentaron las generaciones pasadas, las cuales emplearon esa experiencia precisamente para desterrar la miseria y la pobreza. Muchos grupos sociales viven aún en condiciones de subdesarrollo. Creo que entre las generaciones anteriores ya existía una amplia conciencia del significado de la democracia industrial y de la necesidad de construirla; precisamente, en las discusiones que tuvieron lugar en los comienzos de nuestro movimiento, este tema ocupó un lugar preponderante, pero en la mayor parte de los casos no hubo una actuación práctica al respecto. Ahora nos aproximamos a un estudio en el cual estas cuestiones pasarán de nuevo a primer plano. Así pues, no descubrimos nada nuevo al decir que las condiciones de trabajo cotidiano son de una decisiva importancia para la sociedad. Esta idea está íntimamente relacionada con los problemas prácticos a los que nos enfrentamos diariamente, y también con los esfuerzos para ampliar el significado del término "asistencia social". Con este término se relacionan, sobre todo, los seguros de enfermedad, de desempleo, las pensiones para la vejez, etc. Sin embargo, creo que se le puede dar también una nueva dimensión.

Hay algunos ejemplos que podrían ilustrar este concepto. El primero se refiere a las condiciones de asistencia sanitaria, que son esenciales para el bienestar humano. Hemos conseguido erradicar las enfermedades típicas de una situación de pobreza y terminar con los males derivados de la miseria. La tuberculosis y la mortalidad infantil ya no aparecen casi en las estadísticas. Sin embargo, si observamos la frecuencia con que aparecen otro tipo de enfermedades —tales como agotamiento, lesiones de la columna vertebral, etc.— descubriremos que en la distribución de las mismas se revelan profundas diferencias sociales. La única explicación para ello es que determinados trabajos suponen un peligro para la salud de las personas. Hasta el momento, hemos conseguido limitar los riesgos de enfermedad para los jóvenes y para las personas que no ejercen oficios manuales, pero para los trabajadores adultos, las garantías de salud son aún insuficientes. Después de treinta o cuarenta años, la salud de quienes deben efectuar un trabajo corporal pesado corre serios peligros. Así pues, hay que concluir que, dadas las modernas condiciones de trabajo, los casos de enfermedad que aparecen derivados de esas condiciones, demuestran un desequilibrio social en el aspecto sanitario. Y no olvidemos que la igualdad en materia de salud es una condición indispensable para la superación de las clases sociales. Ya hemos avanzado mucho en este sentido, pero nos queda aún un largo camino por recorrer.

El segundo ejemplo se relaciona con el debate acerca de la protección del medio ambiente. En estos momentos nos estamos ocupando intensamente de la degradación de la atmósfera, el agua y el suelo. Los peces muertos y los pájaros envenenados por los desechos industriales constituyeron las primeras señales de alarma. Por supuesto, era fácil deducir que los más perjudicados por la contaminación debían haber sido los propios trabajadores. Durante muchos años los obreros que trabajaban en industrias contaminantes han estado respirando aire envenenado, manejando productos tóxicos y padeciendo en puestos de trabajo que no ofrecen garantías de seguridad. Llegamos a la conclusión de que una mejora en las condiciones de producción no sólo sería un paso decisivo en la protección del medio ambiente, sino que también reduciría riesgos para la salud de los trabajadores.

Nuestra crítica a la sociedad moderna no se basa en que ésta se defina por un alto nivel de vida resultante de una producción eficaz y de un continuo crecimiento económico. En este sentido, creemos que los fallos del proceso productivo pueden ser corregidos. Nuestra crítica se dirige principalmente contra el precio que hay que pagar por el progreso y contra las formas de crecimiento irreflexivas. Por eso nos planteamos la pregunta de si la productividad y la existencia humana y digna son compatibles. Creemos que la respuesta está principalmente en una reforma de las condiciones de trabajo.

Los caminos para alcanzar esa renovación resultarán, en gran medida, de la capacidad de la sociedad para responsabilizarse frente al desarrollo. Si ponemos en práctica la planificación, podremos prever mejor las consecuencias de nuestras decisiones y evitar de un modo más efectivo la explotación y agotamiento de riquezas naturales insustituibles. Hay que tomar medidas legales en materias en las que es imprescindible la responsabilidad y el consensus de toda la sociedad. También aquí cabe exponer algunos ejemplos: por espacio de varios años, en Suecia hemos elaborado el proyecto de cómo regular el aprovechamiento del agua y de los recursos del suelo. El proyecto está listo y ya ha sido aprobado por el parlamento. Esto supone que ahora estamos en condiciones mucho más favorables para prevenir y solucionar los conflictos de intereses que puedan presentarse en este aspecto. Por último, la industria sabe qué terrenos no podrán ser utilizados de ahora en adelante para fines industriales. También nos hemos ocupado durante años en trazar las líneas maestras de un plan que tiene por objetivo repartir por todo el país, de modo equilibrado, la producción, los servicios y otras actividades económicas. También este plan cuenta con el visto bueno del parlamento. De este modo, disponemos de unas líneas de actuación que nos serán de gran utilidad en nuestros esfuerzos para lograr un equilibrio geográfico y ecológico del país. Estos planes contribuirán a controlar el crecimiento de las grandes ciudades y a proveer de mejores servicios a los territorios poco habitados y con escasa densidad industrial. La economía de mercado no puede cumplir por sí sola con estos cometidos. Por eso las fuerzas de mercado deben ser dirigidas.

Mi tercer ejemplo sobre la manera cómo el Estado puede procurar una mayor calidad de vida para los ciudadanos se refiere a un ámbito muy distinto a los anteriores. Actualmente estamos empeñados en la tarea de reformar profundamente la legislación en materia de consumo. Hemos creado el departamento de protección de consumidores *(Ombudsman)* y al mismo tiempo estamos intentando reforzar la posición jurídica y económica del consumidor frente a los industriales y los vendedores.

Para una renovación social de las condiciones cotidianas de trabajo es necesaria, en primer término, la colaboración de todos los individuos. El trabajo no es sólo un medio de subsistencia; también es uno de los más importantes medios de realización personal que tienen los hombres. Para que esa realización sea efectiva, es muy importante que todo el mundo pueda intervenir —individualmente o como comunidad— en las decisiones que atañen a su trabajo. De lo contrario, éste se convierte en algo carente de sentido y los hombres se ven abocados a la frustración y, por lo tanto, al empobrecimiento espiritual.

En todos estos planteamientos no hay que entender que un trabajo poco cualificado suponga una merma en la propia dignidad. Cualquier actividad, incluso la más sencilla, adquiere un sentido para el hombre cuando puede ser socialmente interrelacionada con otras actividades. De todos modos, y precisamente para tratar de evitar los desequilibrios excesivos, la democratización de la vida laboral es de capital importancia.

Por eso, en nuestras reformas, nos esforzamos en combinar las leyes que aseguren un puesto de trabajo para todos con medidas de democratización. El derecho de las personas a la participación está fundado en el Derecho, y dar un contenido real a ese derecho en el trabajo cotidiano es tarea de las organizaciones sindicales y de todos los trabajadores. De este modo, los sindicatos están educando a miles de sus miembros para cumplir con esa tarea de afianzar la influencia de los trabajadores en la economía, no como simple fuerza de trabajo sino como elementos decisorios en el proceso económico.

La democratización de la vida laboral encuentra una decidida oposición en aquellos que ven en ella algo insólito y amenazador que puede poner en peligro las condiciones necesarias para la actividad económica. La democratización laboral afecta al libre juego de las fuerzas económicas; el poder se reparte entre muchos. Pero estos mismos argumentos fueron empleados para oponerse a la lucha por la democracia política y a los esfuerzos de los trabajadores para organizarse sindicalmente. También se usaron argumentos semejantes para oponerse a reformas sociales que hoy en día parecen evidentes a todo el mundo.

Sin embargo, a través de estas medidas se ha logrado transformar paulatinamente las relaciones de poder. Y los temores de que estas transformaciones empeorarían la sociedad o contribuirían a limitar la libertad se han revelado sin ningún fundamento. Mi concepto de los hombres es tan optimista que creo que es posible convencer hasta a aquellos que se muestran escépticos de antemano. Tage Erlander (11) dijo hace poco que esperábamos que los ciudadanos fueran capaces de formarse una opinión propia acerca de temas complicados como las fluctuaciones de la economía y las cuestiones de política internacional. El que ahora nos esforcemos en llevar a cabo una reforma de las condiciones de trabajo significa que partimos de un principio que, en las naciones industriales y en el período de crecimiento después de la guerra, fue frecuentemente sustituido por otros valores. Entonces se veía el trabajo como un mal necesario; la emancipación y la realización de la persona sólo podían tener lugar en el ocio. Había que distanciarse del trabajo y desquitarse de sus sinsabores a través del consumo.

Tenemos que comprender que el trabajo continuará teniendo un papel preponderante en la vida de las personas, por lo menos en un futuro previsible. Es en el trabajo donde se debe buscar mayor calidad de vida y emancipación. En caso contrario tampoco podremos alcanzar mejoras decisivas en aquellos aspectos de nuestra existencia que están fuera de la esfera laboral.

Para hacer posible este progreso, hay que seguir distintos caminos, según las circunstancias que concurran en cada momento. Conjuntamente con los representantes de las organizaciones de trabajadores, hemos elaborado el siguiente programa, que desempeñará un papel importante en la campaña electoral sueca:

1. El ambiente de trabajo debe ser mejorado; hay que eliminar toda clase de peligros en el lugar de trabajo. Esto se conseguirá a través de una legislación entre cuyos puntos principales está el que la opinión de los expertos en materia de seguridad en el trabajo deberá ser respetada y cumplidas sus indicaciones.
2. El puesto de trabajo será garantizado y regulado legalmente, por ejemplo, mediante una prolongación del plazo de aviso de despido y por la implantación de ayudas a los despedidos.
3. Los trabajadores recibirán más información sobre la marcha de la empresa y tendrán una mayor influencia en la gestión de la misma, estando autorizados a enviar representantes a los consejos de administración. Así, ocho mil asalariados se sentarán pronto en los consejos de administración de todo el país.
4. De acuerdo con los sindicatos de trabajadores y de asalariados, hemos decidido sugerir al Parlamento que el fondo estatal de pensiones obtenga el derecho de adquirir acciones de empresas privadas. El fondo de pensiones se nutre de las contribuciones de los asalariados y su capital asciende actualmente a 60.000 millones de coronas. De éstos, 500 millones se destinarán a la adquisición de acciones para nutrir el capital industrial y asegurar con ello los puestos de trabajo. Al mismo tiempo, con esta medida se conseguirá que los trabajadores asalariados tengan una mayor influencia en la economía.
5. Además, nos proponemos fortalecer la posición de los asalariados en sus negociaciones con los patronos y ampliar su ámbito de actuación para que los sindicatos puedan defender mejor sus intereses.

El programa se compone de distintos puntos, y cada uno de ellos es esencial. Pero, sobre todo, hay que contemplarlo como un conjunto de medidas que permitirá a los asalariados tener una influencia más decisiva a todos los niveles de la economía, desde los problemas cotidianos hasta los procesos de decisión de mayor alcance. Por último, hemos querido unir las demandas de seguridad y progreso con las de un mayor control del desarrollo técnico y económico.

Estoy convencido de que éste es uno de los más importantes cometidos de la socialdemocracia en las naciones industriales. Una tarea cuya realización tiene un significado cada vez mayor a los ojos de los hombres: unir progreso material con objetivos sociales cada vez más ambiciosos. Ni los partidos burgueses ni los comunistas están en situación de cumplir este cometido. Los programas de ambos tienen rasgos fuertemente elitistas y la extensión de la democracia es, en esencia, antielitista. Los partidos burgueses —aunque quieren "andar con nosotros una parte del camino"— están limitados por el hecho de que quieren preservar el libre juego de las fuerzas económicas. En el pasado ya hemos tenido muchos ejemplos de que esta posición conduce a la pasividad, si no a la parálisis, cuando se trata de afrontar problemas sociales acuciantes. Esto se repetirá, a menos que se intente solucionar los problemas de la sociedad industrial desde una perspectiva más renovadora. Por su parte, desde hace algunos años, los partidos comunistas de Europa Occidental están sometiendo a revisión los principios dogmáticos que habían considerado válidos durante decenios. Se trata de un proceso doloroso, que en Suecia condujo a una escisión en el seno del partido comunista. Aquí los comunistas están paralizados políticamente y hace mucho tiempo que no aportan al debate político del país ninguna alternativa propia. Para los comunistas de Europa Occidental hay dos alternativas: el retroceso al estalinismo o una nueva vía que conecte con la tradición del socialismo democrático. La primera posibilidad lograría devolver a los comunistas la confianza en sí mismos, pero, por otra parte, aunque solucionara sus problemas internos, les impediría por completo afrontar los de la sociedad y los de los individuos. Sin embargo, si escogen la segunda posibilidad, no harán sino alejar más y más su praxis de las primitivas tesis del comunismo.

Por tanto, es la socialdemocracia la que tiene el deber de renovar democráticamente las condiciones de trabajo y contribuir con ello a mejorar cualitativamente al conjunto de la sociedad.

Creo que éste puede ser el principio de un trabajo conjunto entre los partidos socialdemócratas de Europa Occidental. Pienso en las palabras de Willy Brandt: "Tendríamos que procurar dar a la socialdemocracia europea una mayor consistencia y calidad". Los problemas de la vida laboral tienen un interés práctico inmediato para todos los asalariados de Europa y, por supuesto, también tienen una importancia especial en el debate sobre el progreso político, económico y social que ha tenido lugar en los últimos años.

Esperamos y confiamos que se aproxime un período de distensión y seguridad para Europa. Con la ampliación de la Comunidad Económica Europea y la firma de tratados comerciales con los países neutrales, las grandes cuestiones político-comerciales del continente quedan solucionadas, lo cual constituye una circunstancia muy favorable para esta parte del mundo. Ahora es necesario crear una política laboral europea que dé a los progresos ya conseguidos una nueva dimensión en el aspecto social.

Estas ideas tienen relación con un problema que menciona Bruno Kreisky en su última carta: los grupos económicos multinacionales y la concentración del poder económico, cuestiones que tienen un interés inmediato para los organismos sindicales. Pienso que tenemos una buena oportunidad para estrechar los contactos entre el movimiento sindical y la Internacional Socialista.

Un cordial saludo,

O. P.

---

(11) Tage Erlander, dirigente histórico del Partido Socialdemócrata sueco, fue primer ministro de 1946 a 1970, en que le sucedió Olof Palme.

La pauta salarial supera a la inflación esperada

por Enrico De Angellis

El Poder Ejecutivo fijó en el 15 por ciento la pauta salarial correspondiente a la próxima negociación del Consejo de Salarios, que deberá laudar para el período comprendido entre el 1 de junio y el 30 de setiembre del corriente año. Esto significa que los empresarios estarán autorizádos a trasladar a los precios finales un incremento del 15 por ciento en función de la incidencia de los salarios en la ecuación de costos. Todos los incrementos que superen el guarismo indicado, deberán ser absorbidos por las empresas cõn una reducción de sus utilidades o con una contracción de otros costos de producción.

La pauta fijada por el gobierno supera en 2,5 puntos porcentuales la inflación esperada por la conducción económica para el próximo cuatrimestre. En efecto, los técnicos de Planeamiento y Presupuesto han proyectado un incremento del nivel general de precios entre junio y setiembre del 12,5 por ciento. Sin embargo, la pauta es superior a esa cifra.

¿Significa esto un cambio de estrategia salarial?

Como se recordará a partir de la actuación de los Consejos de Salarios de febrero del año en curso, las autoridades decidieron variar sustancialmente la política salarial. Esta, que hasta esa fecha se había solventado en el criterio de recuperar y sobrecompensar la infación pasada, pasó a sostenerse sobre la expectativa inflacionaria. Se buscaba de esa forma, quitarle fuerza a la puja precios-salarios, no convalidando el aumento de precios anterior y en cambio, colaborando la política salarial en la desaceleración de los precios proyectada.

Esta estrategia parece haber tenido éxito en esta primera aplicación. En efecto, la inflación de febrero llegó al 3,7 por ciento, marzo a 5,4 por ciento y abril 5,4 por ciento (según la información proporcionada por, la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Si consideramos aceptables las estimaciones privadas de aumento de precios para el mes en curso (2,7%) se llegaría a un ritmo inflacionario del 17,7 por ciento para el cuatrimestre, guarismo que se ubicaría por debajo del aumento del 18 por ciento concedido por decreto por el Poder Ejecutivo, en forma genérica para todos los trabajadores del sector privado.

Pese al aparente éxito de esta estrategia, igualmente las autoridades han decidido conceder una pauta de aumento superior a la inflación esperada.

Esta actitud no responde según fuentes confiables, a un cambio de estrategia. En realidad, atiende a una proyección de aumento del salario real del orden del 4 por ciento en el año. En consecuencia, como en el lapso febrero - mayo no hubo mejora, se habría decidido conceder un incremento 2,5 puntos superior a la inflación esperada para coadjuvar a la obtención del resultado mencionado.

Posiciones disímiles

Como era previsible las posiciones de los sectores involucradas en la problemática salarial son absolutamente disímiles. Los empresarios, han manifestado que su sector no tiene posibilidades de conceder ninguna mejora, aunque aceptaron por parte del Presidente de la Cámara de Comercio Guillermo Barreiro, que no podían negarse a conceder el porcentaje fijado por el gobierno como trasladable a los precios.

El criterio sindical es totalmente opuesto. Los obreros —a través del PIT-CNT— reclaman un incremento del 34 por ciento. Sus requerimientos están solventados en una situación de rezago que en su opinión, se registra desde octubre de 1985.

El tema entonces, concentrará la prioritaria atención de la opinión pública a partir de la semana en curso y determinará seguramente, un factor nuevo de tensión entre obreros y patrones.

Está claro, a primera vista, que los reclamos sindicales se enfrentarán a una muy firme postura de los empleadores que consideran agotadas sus posibilidades de mejoras salariales en forma desconectada de un incremento de la producción y de la productividad.

En ese sentido las Cámaras Empresariales han manifestado en varias oportunidades, que un proceso de redistribución del ingreso en un contexto de no crecimiento del producto, como el que se verificó en 1985, no tiene posibilidades de continuidad. En consecuencia, las negociaciones serán muy arduas y cuestionarán nuevamente la estabilidad de las relaciones obrero-patronales, la madurez de la sociedad y las posibilidades de la economía nacional de afirmar un proceso de reactivación y crecimiento.

Otro tema urticante

Otro tema urticante en el seno de la sociedad uruguaya refiere al éxito o fracaso de la refinanciación del endeudamiento interno. Se han delineado dos posiciones muy definidas. Por la parte oficial la voz cantante la ha llevado el Ministro de Economía y Finanzas Cr. Ricardo Zerbino quien se mostró satisfecho con los resultados primarios del nivel de participación de los deudores, la que calificó como "buena respuesta".Sin embargo, fuentes del sector financiero se mostraron escépticas al respecto, argumentando que aún es muy prematuro, en función a la información disponible y además, en atención a las perspectivas de cumplimiento que estiman tendrán finalmente los prestatarios.

Los aspectos claves en este tema son, por el momento, la insuficiencia de los datos existentes, especialmente en el aspecto que hace al monto de deuda que representan los aproximadamente 8000 deudores que se habrían acogido a los beneficios de la Ley.

De todas formas está muy claro que aún resta un extenso lapso antes que se tenga un panorama definido y que se ponga realmente en marcha el mecanismo dispuesto por la Ley de Refinanciación. Esto determinará entonces, una nueva demora en la regulación y puesta en orden de las relaciones entre los deudores y el sistema financiero, aspecto que será negativo para las posibilidades de incrementar el nivel de actividad de la economía nacional.

Síntomas alentadores

Conjuntamente con la consideración de estos temas complejos y difíciles de la realidad nacional, corresponde establecer que en los últimos días se conocieron un conjunto de datos oficiales que muestran el comportamiento favorable de variables claves de la economía nacional.

Así por ejemplo el Banco Central informó que los depósitos en moneda extranjera experimentaron un nuevo incremento durante el mes de abril llegando a los 1.831 millones de dólares, el nivel más alto desde 1982, cuando se produjo el crack cambiario (abandono de la tablita).

De esta forma en el primer cuatrimestre del año en curso los depósitos en moneda extranjera en la banca aumentaron en casi doscientos millones de dólares.

Otro dato alentador refiere a la evolución del comercio exterior. En función de los registros de voluntad de venta o compra en el extranjero, se puede establecer que las exportaciones vienen alcanzando un ritmo de crecimiento muy significativo. El mismo se ubicó en el 24,7 por ciento en el período enero-abril de 1986 en relación a igual lapso del año anterior. El crecimiento fue del 24 por ciento en las producciones de origen tradicional y del 19,2 por ciento en las de no tradicional.

Análisis retrospectivo de la situación actual

por Isaac Alfie

El tema del girasol está desde hace algunas semanas en el primer plano dentro de las situaciones conflictivas en el país. Las partes adoptan posiciones dispares acerca de como debe resolverse dicho problema, para unos, el gobierno debe fijar los precios, para otros los precios deben fluctuar libremente de acuerdo a la oferta y la demanda, lo que implica dejarlo librado al precio internacional. Sobre estas dos opciones —las más frecuentemente manejadas— gira gran parte de la discusión:

¿POLÍTICA DE GOBIERNO?: Sea por una u otra posición o bien cualquier otra política como por ejemplo comprar la cosecha íntegra a un precio fijado antes que se comience a sembrar, el gobierno debería definir su postura ante el tema. El Ministro de Agricultura y Pesca aseguró el año anterior un sistema de precios que reflejen los costos de producción e instó a la siembra de granos en las zonas productivas, a este llamado hubo una respuesta muy favorable por parte de los productores, las cifras que luego analizaremos así lo marcan. Hoy en época de venta de los cultivos de verano y cuando se preparan las tierras para los de invierno, no vemos una política definida por parte del gobierno en materia de precios de los productos agrícolas.

¿UN PROBLEMA ECONOMICO?: Los productores no desean, en la mayoría de los casos, que se les fije el precio de comercialización de sus productos aduciendo que dicha situación en el pasado, siempre los

Usemos todo eléctrico ute

ha perjudicado. Si esta posición no es posible, el precio lo debería dar el mercado, entendiéndose por éste la conjunción del nacional e internacional, pero teniendo presente los productores, que pueden suceder cosas como las que hoy vivimos, esto es, los precios internacionales se han deprimido, el poder negociador de los industriales es mayor (enormemente mayor) que el de los productores, resultando precios nada estimulantes.

Los Estados Unidos y la comunidad Económica Europea, poseen precios sostenes para sus productos básicos, precios que se sitúan (en la mayoría de los casos) muy por encima de los internacionales y de los costos de producción, esto es: existe un subsidio a dicha actividad. Este ha perdurado largo tiempo debido a que los habitantes de las ciudades lo han aprobado, tácitamente, existiendo varias razones para ello como ser: 1) Evitar la sobrepoblación de las ciudades, que incremente la tasa de desempleo, ya de por sí ~~bastante elevada. 2) Man~~tener prontas las tierras y los hábitos por si llegan a ser necesitadas. 3) Seguridad ante un corte de abasto externo. Ninguna de las razones responden a un razonamiento económico puro, pero son válidas. A vía de ejemplo, la tonelada de carne tiene un costo de producción de aproximadamente U$S 2.000 la tonelada, la comunidad se presenta a licitaciones con precios de U$S 800 a 900; el viernes Estados Unidos concretó un negocio con Brasil a U$S 650 la tonelada, haciendo peligrar, casi con seguridad, parte de nuestros negocios con dicho país.

Estos enormes subsidios, no son posibles para el Uruguay de hoy dada su precaria situación económica, a pesar de lo cual, de decidirse otorgarlos, los mismos no deberían ser de la magnitud de los señalados.

El problema se debería reducir a lo siguiente: Si los productores aceptaran, el gobierno fijaría un precio, este sería antes de plantar para que los mismos sepan a qué atenerse, el mercado funcionaría a los ojos de los productores como de competencia perfecta, a un determinado precio se le demanda toda la producción ofertando de acuerdo a los costos.

En este caso hay que tener presente que la seguridad se paga y que pueda resultar un precio final de comercialización mayor al recibido por los productores, según los precios internacionales, en cuyo caso se estaría operando una transferencia de riqueza de productores al resto de la sociedad, situación inversa se operaría en caso de resultar el precio pagado superior al de mercado, la sociedad sería quien transferiría recursos hacia los productores.

Cada opción posee costos y beneficios, hay que poner sobre la mesa todos ellos y luego tomar una decisión. No debemos olvidar que optar por una libre fijación de precios en estos mercados, resulta poco menos que jugar a la lotería y la fijación de precios sostenes puede resultar un subsidio a los productores, subsidio que alguien paga, *lo pagamos todos* los consumidores vía impuestos, o vía inflación, pero lo pagamos.

Cuadro I - Producción y Areas sembradas de girasol.

Año agrícola	73/74	74/75	75/76	76/77	77/78	78/79	79/80	80/81	81/82	82/83	83/84	84/85	85/86*
Miles de Há. sembradas	113.20	104,10	136,10	102,30	142,00	129,00	69,30	59,00	71,90	43,80	71,30	54,80	82,10
Miles de Ton. Producción	48,40	51,40	77,10	34,40	71,80	51,40	27,20	44,90	46,20	18,80	25,90	30,90	40,00
Rendimiento/Há	0,43	0,49	0,57	0,34	0,50	0,40	0,39	0,76	0,64	0,43	0,36	0,56	0,49

* Valores Estimados
Fuente: DIEA

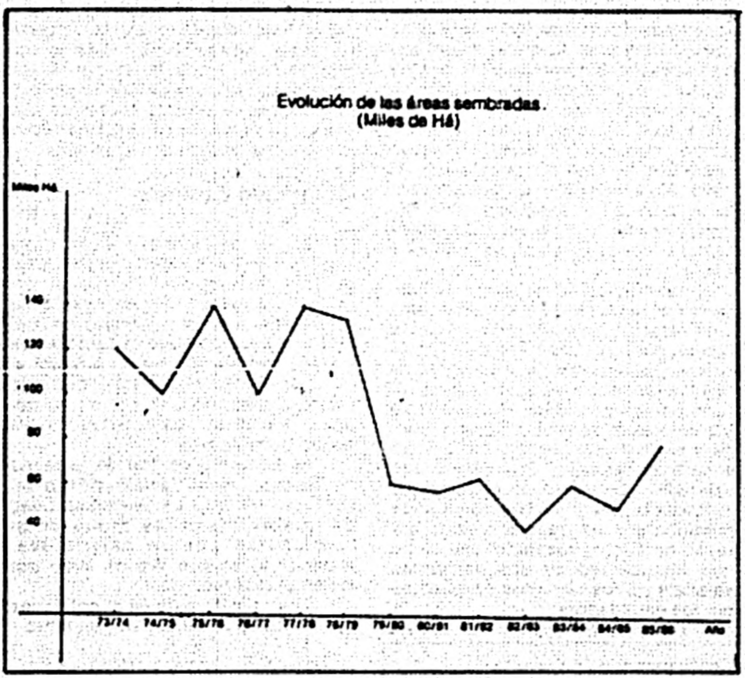

Cuadro II - Evolución de los Precios (U$S/Ton.)

Año	Girasol	Aceite de Girasol	Aceite/Girasol
80	304	620.8	2.04
81	320	636.1	1,99
82	286	523.4	1,83
83	298	550.0	1,84
84	342	780.0	2,28
85	273	609.0	2,23
	224	375.0	1,67

15/3/86*

* Entrega al mes siguiente
Precios: CIF Rotterdam, cualquier origen
Fuente: Servicio económico financiero de Reutter

En cuanto a la situación particular, si el gobierno, en tanto que, representante de la expresión popular, se comprometió asegurar precios que respeten los costos de producción debería hacerlo, y si dicho precio resulta mayor al de mercado, la sociedad deberá soportar el subsidio.

Precios, producción y áreas sembradas

En el Cuadro 1 presentamos las áreas sembradas de girasol desde la cosecha 73/74 y la producción por há. Como se observa no existe una clara tendencia acerca de la extensión de la siembra, las superficies son erráticas, pero en la temporada 85/86 el área sembrada se incrementó —según las estimaciones— en un 49,8% y la producción un 29,4%, lo cual puede deberse al anuncio antes mencionado por parte del gobierno.

Si observamos el Cuadro 2, vemos que los precios han caído a su nivel más bajo desde 1980, con una caída del 18% respecto al precio de 1985.

Se dice que los industriales ofrecen N$ 1.800 por 100 kgs. de Girasol, esto es N$ 18,00 el kg., el precio internacional en Rotterdam, incluyendo flete y seguro, es de N$ 33,152 por kg., la diferencia es notoria, pero el análisis no debe quedar aquí, hay que analizar la calidad del producto, el Girasol puede rendir entre 30 y 50 lts. por 100 kgs. de crudo, según el híbrido. Realmente no sabemos la diferencia de calidades, de cualquier forma si suponemos que la producción nacional es la de menor calidad, rinde (30%), nos da N$ 60,00 de girasol por litro de aceite, y si los importados son los de la mejor calidad (50%), sin contar los costos de importación, el costo de girasol por litro de aceite sería N$ 66,304. Para llegar a este costo, con producción nacional y suponiendo el menor rendimiento, el precio por kg. de Girasol debería ser N$ 22,1013, un 22,8% superior al actual, lo que estaría marcando la influencia de un poder oligopólico de los industriales. La situación marcada a manera de ejemplo, tenemos pleno convencimiento que no es así, ya que existen buenos híbridos en el país que poseen un rinde superior. En otro tópico sobre el tema, el Presidente de la Federación Rural, Ing. Agr. Carlos Coubrough expresó, que los industriales reconocen que venden el aceite a N$ 120,00 el litro, teniendo en el peor de los casos N$ 60,00 de costo de Girasol por litro, reconociendo que existen costos de producción, pero indicando que los mismos se enjugan con los subproductos. A primera vista parecería que una ganancia del 100% resulta excesiva, pero para poder calibrar si el precio del aceite guarda relación con el del girasol a nivel internacional, es que en el Cuadro 2 se presenta el precio internacional del aceite de Girasol y la relación del precio del mismo con el precio del girasol, esta resulta del orden de 2 a 1, al igual que hoy en el Uruguay, por lo que podríamos decir que los industriales tienen poder oligopólico en la compra, pero no parecerían poseerlo en la venta.

Conclusiones: Existe hoy un problema, que no será el único de este tipo en que estará el país; con el trigo la situación se perfila igual que la aquí presentada, se requiere por tanto una definición del gobierno, quizás ella surja de los anuncios que realizarán los ministros de Economía y Agricultura y Pesca en el Congreso de la Federación Rural. Por lo menos por 4 años más, los productores deberían saber a qué atenerse en materia de precios agrícolas. ①

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad
BANCO COMERCIAL

Fijación de salario

por Pascual Gerstenfeld

Esta nota forma parte de un conjunto que intenta aportar a la reflexión pública, la existencia en el campo científico de importantes esfuerzos por explicar la mayor cantidad de fenómenos económicos por peculiares que sean. Y como ejemplo del vasto alcance, he considerado de interés reseñar algunos trabajos sobre la teoría de la negociación en la determinación de los salarios en un mercado sindicalizado con negociación colectiva, debiendo confesar que esta selección caprichosa responde a la atracción que la vigencia del tema implica.

Poder de negociación

Entre todos los intentos históricos, uno muy importante fue el que trató de desarrollar y medir el concepto de poder de negociación. Cabe destacar aquí a Chamberlain que utilizando el concepto de costo de oportunidad, lo definió operativamente de la siguiente forma:

$$\text{Poder de negoción de A} = \frac{\text{Costo para B de no aceptar la propuesta de A}}{\text{Costo para B de aceptar la propuesta de A}}$$

$$\text{Poder de negociación de B} = \frac{\text{Costo para A de no aceptar la propuesta de B}}{\text{Costo para A de aceptar la propuesta de B}}$$

Si bien los componentes de los indicadores expuestos se corresponden con el sentido común, su disposición resulta menos directa y su intento de cuantificación vale la pena como referencia. Aunque, se entienda necesario incorporar a los costos de tipo económico, elementos de tipo político, igualmente valdrá la pena una cuantificación a priori como mínimo de los primeros, debiendo tenerse en cuenta que si para A la relación arroja valores superiores a 1, la actitud de B debería ser favorable al acuerdo y para valores inferiores a 1 su actitud sería desfavorable.

Asumiendo como A el sindicato de trabajadores y B los empleadores, y utilizando los componentes de costo más comunes, se puede observar que el poder de A depende de la relación entre el costo representado por las pérdidas de ingresos de las empresas derivadas de una huelga y el costo que le insumiría a las empresas aceptar las demandas salariales. En tanto el poder de B surge de la relación entre los salarios perdidos por los trabajadores durante el conflicto, respecto del costo que implica reducir sus demandas salariales a los términos propuestos por los empleadores.

Visto los resultados del trabajo de Chamberlain y sin desconocer el aporte que significó en su momento, es necesario rescatar que el proceso de negociación colectiva se lleva a cabo bajo condiciones de incertidumbre, desconociéndose o conociéndose imperfectamente las *reales* aspiraciones de la otra parte, y sumándose a esto, el hecho de que los costos se van modificando a medida que avanza la negociación.

El modelo Zeuthen

El primer trabajo que incorpora explícitamente la incertidumbre en el modelo de negociación fue el del profesor Zeuthen. En el mismo se considera que, el sindicato de trabajadores supone que la cantidad de trabajo demandada no se alterará al cambiar el precio (salario), y que bajo estas condiciones, se fija como objetivo maximizar los salarios totales de los trabajadores.

El elemento central de la teoría de Zeuthen, es el llamado riesgo del conflicto (r), que es la probabilidad de que el mismo se produzca al presionarse por un salario Ws, superior al salario We ofrecido por los empleadores.

El sindicato está en condiciones de insistir en el salario Ws, en tanto

$$(1-r)(NWs - NWe) > r(NWe - Sc)$$

donde:

N = número de trabajadores
Sc = ingreso que percibirían los trabajadores en caso de producirse el conflicto.

Nótese que (NWs — NWe) sería el ingreso adicional total que percibirían los trabajadores si se aceptase su propuesta Ws en lugar de la de los empleadores We, y que al multiplicarlo por (1 — r) estaríamos frente al ingreso adicional esperado, pues aquél sería el ingreso adicional de no haber conflicto. De ahí que ponderamos por la probabilidad de que no haya conflicto, que es igual a uno menos la probabilidad de que sí haya, o sea (1 — r).

Por su parte (NWe — Sc) sería la pérdida de ingresos de los trabajadores al derivar en un conflicto por no aceptar el salario We propuesto por los empleadores, el que multiplicado por r (probabilidad de conflicto), se convierte en la pérdida de ingresos esperada.

Existirá un valor máximo de r hasta el cual el sindicato considerará que vale la pena seguir presionando para obtener Ws, y dicho valor es aquel que convierte la desigualdad en igualdad, pues ahí se igualan el ingreso adicional esperado con la pérdida de ingresos esperada. Entonces,

$$r\,\text{máx} = \frac{NWs - NWe}{NWs - Sc}$$

Zeuthen considera que r máx será una función decreciente de We para los sindicatos y será una función creciente de We para los empleadores. Habrá, por lo tanto, algún We* para el cual coincidan los dos r máx y es en ese nivel donde se logrará el acuerdo.

A esta altura cabe la pregunta, ¿en qué hemos avanzado?

En que no es lo mismo para una sociedad, intentar a partir de esquemas de análisis como el anterior, la aproximación a un salario acordado en We* a través de un estudio lo más riguroso y real posible mientras seguimos produciendo, y utilizamos, el conflicto como límite, que intentar arribar al salario acordado por un método de prueba y error con el conflicto como instrumento. El ejemplo anterior es uno entre tantos, e intenta ilustrar que en el análisis científico han habido esfuerzos que ayudarían a transitar el primer camino mencionado.

Un desafío en busca de respuestas

por Alejandro Conforte

Con la presencia de importantes figuras nacionales se llevó a cabo, el lunes próximo pasado, un foro organizado por la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE) sobre la modernización nacional.

La jornada comenzó con el discurso del presidente Julio Ma. Sanguinetti. "Moderno es lo nuevo con relación a lo de antes, es construir sobre lo que está, partiendo de la reafirmación de los valores sobre los que se construyó nuestra sociedad: razón, libertad y fe". "El Uruguay moderno se está gestando en este momento y como todo parto es doloroso", "no puede ser el Estado la vanguardia de la revolución tecnológica, si no se transformaría en un estado totalitario". "Es la sociedad la que debe generar las respuestas que el país necesita y, el Estado, administrarlás, o a veces estimularlas". El primer mandatario puso énfasis en la esencialidad moral del cambio y en una ética real para un nuevo tiempo.

Al discurso del presidente siguió la ponencia del Dr. Grondona que ve como en nuestro tiempo se perfila la "Pax Norteamericana" y que, bajo esta pax existe un orden del mercado y del mundo que lleva a la revolución comercial y a la revolución tecnológica. "Ante esta pax, dijo Grondona, caben tres actitudes: la sumisión como Puerto Rico, marginarse o segregarse, que trae como consecuencia ser ignorado, o aprovecharse como lo hicieron Alemania y Japón en su momento y, ahora los países del sudeste asiático". "En este mundo, soberanía ya no significa ser independiente, sino ser significativo, y para ésto hay que buscar la interdependencia favorable". "Ya no se justifica más el proteccionismo, y si el mercado hoy es el mundo, cualquier otra cosa es demasiado pequeña".

El último orador de la mañana fue el canciller Enrique Iglesias, quien se refirió al Uruguay frente al desafío del mundo contemporáneo. El canciller planteó la existencia de un mundo competitivo, de luchas crueles y, lo que es muy importante tener claro, sin cargos de conciencia. "En ese mundo hay que pelear para poder entrar, pero las oportunidades existen". El gobierno abrió los mercados, en el entendido que el factor externo es el dinamizador para el Uruguay. Los mercados están abiertos y sólo hay que producir para vender. Entiende el canciller que el papel principal del Estado es, en este tema, garantizar una macroeconomía sana, lo que significa controlar la inflación y fundamentalmente, garantizar un tipo de cambio real. En ese marco son los empresarios los que tienen la iniciativa. Culminó el canciller su ponencia diciendo: "es la sociedad librada a sus propias energías la que puede modernizar". Ante la pregunta de cómo conseguir la tecnología, el canciller Iglesias manifestó: "que se puede comprar o buscar asociarse con empresas extranjeras.

Cabe reflexionar un poco sobre este último punto: ¿pueden las empresas medianas comprar tecnología? "Podría acceder al mercado alemán", me decía un empresario amigo, "para eso tengo que comprar una máquina nueva. En estas condiciones no puedo hacerlo, si el gobierno me diera reintegros, ya la hubiese comprado y ya estaría exportando".

"Brasil hoy exporta", dijo Villar, "pero el estado brasileño financió a las exportaciones y eso Uruguay no lo quiere ver". Básicamente los reclamos de los industriales estuvieron orientados hacia este punto, no alcanza con una macroeconomía sana, también se necesita una microeconomía favorable a través de reintegros. Sin un fisco asfixiante y con un mercado cambiario real, los empresarios aceptarán el reto de su libertad aun cuando que les vaya mal. "El mercado determinará quien lidere la revolución tecnológica, y el líder será seguramente el sector privado". Se manejó también la necesidad de buscar una vinculación estrecha entre los capitales privados y la Universidad de la República, para buscar y crear la tecnología que el país y los problemas nacionales necesitan.

En la tarde se escucharon las ponencias del Dr. Gelsi Bidart, quien dijo que en este país sólo existe una aproximación a la justicia a causa de la ineficiencia del proceso judicial; la del Sr. Wilson Ferreira Aldunate, sobre la modernización de los partidos políticos, y la del Ministro Fernández Faingold, sobre la modernización de las relaciones laborales.

La jornada fue productiva como aproximación a los problemas nacionales y para comenzar un cambio de mentalidad en el sector empresarial. Sobre los empresarios, cae en gran parte la responsabilidad de que la modernización nacional sea un desafío en busca de respuesta y, no un slogan más.

Programas de exportaciones y estabilización de precios

Efectos de la caída del precio del petróleo

por Juan Alberto Moreira y Ernesto Medina

> *Dentro de los objetivos perseguidos por el gobierno se desprende, como relevante, la desaceleración del proceso inflacionario y el logro de un crecimiento de las exportaciones, que permita apuntalar el deseado crecimiento económico.*
>
> *El petróleo constituye, para países como Uruguay, uno de los insumos principales. La disminución de su precio, por ende, promueve una mejora coyuntural, cuya magnitud dependerá de la importancia que dicho bien tenga en cada economía que se analice. La alteración de los precios relativos, producida como consecuencia de la reducción de los precios del petróleo, determina cambios en los comportamientos de los agentes económicos. Ello redundará en un nuevo equilibrio económico con características distintas al existente previamente.*

En Uruguay los movimientos del precio del petróleo, provocan shocks y desequilibrios de alta significación. En virtud de ello, se tratará de discernir algunas de sus consecuencias, que merecerán una revisión en un marco de análisis macroeconómico. De todas formas se pueden observar determinadas pautas, que deberían considerarse en la instrumentación de la Política Económica.

El no manejo prudente de la coyuntura favorable podría comprometer los objetivos planteados.

En economía abierta, el impacto inicial de una disminución exógena del precio de los bienes importados, produce efectos sobre los precios internos de los mismos, el flujo de reservas o el tipo de cambio.

En la medida que el volumen de petróleo, necesario para el funcionamiento de la economía nacional, es importante y la caída de su precio muy significativa, el shock sobre la demanda de divisas es de magnitud.

El mercado cambiario puede adoptar dos formas básicas de funcionamiento, por lo cual se visualizará la incidencia de la demanda en dos hipótesis extremas:

Tipo de cambio fluctuante

Los supuestos básicos en el análisis serían:

- Los movimientos de capital están dados. Se mantiene la política de endeudamiento y pago de servicios del gobierno, igual que el flujo privado de fondos.
- No existe alteración del resto de los precios de importación y exportación.
- El P.B.I., es constante.
- Es fija la tasa de inflación, ya que no se altera la conducta monetaria.

Bajo los supuestos señalados, al disminuir el precio del petróleo, se reduce la demanda de divisas. El equilibrio se obtiene a un Tipo de Cambio (T.C.) y nivel de transacciones menor. Luego de un proceso de ajuste, el nuevo T.C. de equilibrio implicará un inferior T.C. real, que permita un menor volumen de exportaciones y mayor volumen de importaciones, con respecto al momento del impacto, viabilizando el equilibrio en el mercado cambiario.

Dejar de lado el supuesto de que los precios de los otros bienes comerciables se mantienen constantes, permite deducir otro nivel de transacciones a un distinto tipo de cambio real. Ello, sin embargo, no implica dejar de asegurar que el impacto repercute en el sentido indicado, dada la magnitud en la alteración del precio del petróleo y la significación que éste tiene en las importaciones totales.

La reducción de los precios del petróleo provoca, a su vez, variación en el nivel de demanda agregada, lo cual debería incidir en un mayor nivel de producto. Este, a través de la propensión a importar, alimentaría un incremento de la demanda de importaciones. Además se verificará una presión sobre el nivel general de precios (básicamente por medio de los bienes no comerciables), que apuntalaría un nuevo incremento de importaciones por el efecto de un menor tipo de cambio real.

Como resultado de lo expuesto en el nuevo equilibrio se observaría:

- Menor tipo de cambio real.
- Mayor nivel de producto.
- Incremento físico de importaciones, con un menor valor monetario.
- Decremento físico y monetario de las exportaciones.
- Mayor disponibilidad interna de bienes.

Cambios en la política de endeudamiento y pago de servicios del gobierno, podrían modificar los resultados descriptos. Menor entrada de fondos, por ejemplo, determinaría una retracción de la oferta de divisas, impidiendo una baja del tipo de cambio. Ello podría posibilitar mantener el T.C. real, para un nivel menor de transacciones de divisas.

Otra forma de lograr igual resultado, sería que el ahorro de divisas, proveniente del menor precio del petróleo, fuese apropiado por el gobierno (vía impuestos), disminuyendo su demanda de recursos externos. Dada que ésta no es una política en aplicación, se producen presiones en el sistema, que actúan negativamente sobre las exportaciones, es decir comprometiendo un eventual programa exportador.

Las medidas del Gobierno

El gobierno ha decidido trasladar parte de la caída del precio del petróleo al consumidor y parte utilizarlo en un programa de incentivos a las exportaciones, luego de compensar las pérdidas originadas por una menor recaudación fiscal. Compensar la menor recaudación implica financiar el déficit sin emisión, lo cual persigue un objetivo anti-inflacionario. El traslado al consumo apunta a que la alteración de los precios relativos y el mayor ingreso real, en términos de combustibles, actúen expandiendo la demanda interna. Ello incidirá sobre los precios, el producto, importaciones y exportaciones. Se puede sostener que el impacto sobre las importaciones es inferior al 100 %, por ende se determinaría una caída de la demanda de divisas que, como ya fue expuesto, empuja el equilibrio a un T.C. real menor.

Los recursos, que el Estado ha reservado con el objetivo de aplicarlos a un programa de crecimiento de exportaciones, podrían tener diferentes usos. Se entiende que, en términos de resultados sobre el T.C. real y por su repercusión sobre el programa exportador, dos destinos merecen consignarse:

a) Su aplicación a algunas actividades exportadoras, vía devolución de impuestos. Tales actividades verán mejorar el T.C. real específico y, por lo tanto, podrían compensar o superar el nivel de caída general. Esto permitiría que las exportaciones privilegiadas mejoren, en términos relativos, frente a las restantes.

b) Su utilización en un programa de incentivos a la inversión que, parte significativa, implique importación de bienes de capital. Tal programa podría neutralizar la presión a la baja sobre el T.C. real, aunque más no sea en la baja proporción que se asigna. La aspiración sería mejorar la capacidad de oferta de ciertos sectores exportadores.

Tipo de cambio fijo

No se analiza en su extremo la alternativa de un T.C. fijo, dado que no sería de consideración por el gobierno, en el corto plazo. Sí, existe la posibilidad de una flotación sucia, en donde el Estado actúe para sostener el tipo real de cambio. Tal manejo se ha venido realizando, neutralizando en parte el impacto ocasionado por la caída de las tasas de interés. Sería importante, por tanto, reflexionar sobre cuáles son las consecuencias de un plan de sostén del T.C. real.

Una política de sostén, si bien neutralizaría la repercusión negativa de la baja en el precio del petróleo sobre el sector exportador, comprometería severamente el objetivo de estabilización de precios. El resultado implica un incremento de reservas y expansión monetaria, presionándose al alza el nivel general de precios. Podrían utilizarse instrumentos monetarios que actúen en sentido contrario (letras, encajes, etc.), pero dada la magnitud del incremento de reservas emergente, se excede su capacidad de utilización. En definitiva, se observaría un crecimiento de precios, obligando a ajustes en el T.C. nominal (para mantener el real) generando una aceleración inflacionaria. Lo anterior, no sólo implica abandonar un esquema de estabilización, sino agregar a la economía un mal de difícil eliminación.

Conclusiones

En síntesis, debe reconocerse que, en última instancia, un país exporta para adquirir poder de compra externo. Por ello, un buen estímulo a la exportación es la presión que las importaciones ejercen sobre el tipo de cambio. Esto lleva a pensar la posibilidad de revisar la estructura arancelaria vigente, cualquiera sea el mercado cambiario que opere.

El shock externo sufrido por el precio del petróleo, es un desafío, en términos de los objetivos definidos, comprometiendo el programa de estabilización de precios o el tipo real de cambio, que potencie el crecimiento exportador.

Los acontecimientos económicos exógenos determinan permanentemente una presión sobre el sistema. Los agentes económicos reaccionan, y quienes instrumentan la política económica pueden o no intervenir, a efectos de incidir sobre los resultados económicos. En todos los casos la acción del Estado implica una definición, incluso no intervenir, la comprende.

Se entiende que, para afrontar los shocks exógenos con madurez y encarar una senda de crecimiento económico, se requiere previamente pensar en una sociedad-objetivo e instrumentar la política económica en ese sentido.

La política seguida por el gobierno permite percibir su idoneidad en el manejo de los instrumentos de corto plazo. Restaría una pauta clara de cuál es la sociedad objetivo, que permita el desarrollo a largo plazo. Su definición compromete al país en su conjunto, lo cual requerirá un análisis posterior.

El Cr. Juan Alberto Moreira es columnista económico de *JAQUE*. Ernesto Medina es licenciado en Economía, Ex-Profesor Adjunto de Economía II, Asesor del Ministerio de Industria y Energía y Asesor de Empresas en el ámbito privado.

DIVISION
SERVICIOS
GENERALES
ANCAP

LICITACIONES PUBLICAS
Licitación pública N°. 4| 0657:

COMPRA DE LAMPARAS ELECTRICAS Y TUBOS FLUORESCENTES.

APERTURA:
18 de Junio de 1986.
HORA: 15:30.

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del edificio ANCAP, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la sección Compras 8° Piso del edificio en horario de 9:00 a 16 y 55.

ECONOMIA

El GATT y las negociaciones comerciales

En setiembre de este año Uruguay será sede de la reunión inicial de una nueva ronda de negociaciones comerciales multilaterales en el marco del GATT, la octava que se llevará a cabo desde el nacimiento del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, más conocido por sus siglas en inglés, GATT. La elección de Punta del Este como lugar de la reunión que dará comienzo a la rueda de negociaciones (y cuyas reuniones proseguirán luego, por un tiempo aún no determinado, seguramente en la sede del GATT en Ginebra) se produjo luego que los países en desarrollo miembros del GATT optaran por apoyar la propuesta uruguaya, lo que significó descartar los ofrecimientos realizados por Bélgica y Canadá, que presentaron a Bruselas y Montreal, como aspirantes a ser sedes de la reunión. El hecho de que por primera vez una reunión de esta naturaleza se realice en un país en desarrollo puede, en sí mismo, considerarse como un paso importante en las reivindicaciones que estos países han venido planteando a nivel internacional tanto en el plano comercial como económico. Pero además de la nominación de Uruguay como sede de esta reunión, interesa subrayar la importancia y trascendencia que se le asigna a la misma por parte de los países desarrollados como por las naciones en vías de desarrollo; para ello, es importante señalar los orígenes, el desarrollo y los resultados que han tenido las anteriores "rondas de negociaciones comerciales" llevadas a cabo en el ámbito del GATT.

Cuando al finalizar la 2da. Guerra Mundial se sentaron las bases para la creación de las instituciones económicas internacionales con el objetivo de establecer las reglas que deberían seguir los países en sus relaciones monetarias y comerciales de carácter multilateral, junto con la creación del Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), comienza a gestarse lo que más tarde se conocería como el Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio, GATT. Lo que en un principio se había previsto que sería la "Organización de Comercio Internacional" quedó reducido finalmente a un Acuerdo General (de carácter provisorio) entre las naciones signatarias (al comienzo 23, entre las que no se contaba Uruguay todavía), a través del cual los países adherentes acuerdan, entre otros objetivos, contribuir "al logro de niveles de vida más altos", a "la consecución del pleno empleo" y "al acrecentamiento de la producción y de los intercambios de productos" por medio de instrumentos tales como "la reducción sustancial de los aranceles aduaneros" y "la eliminación del trato discriminatorio al comercio internacional"; para ello, se establece un conjunto de reglas en el Acuerdo General.

En las siete ruedas de negociaciones comerciales que se han realizado hasta la fecha y a través de diferentes modalidades, los países miembros del GATT (en la actualidad participan en el Acuerdo General 90 naciones) han reducido las barreras arancelarias al comercio de un cierto número de productos. En la primera serie de negociaciones en el marco del GATT, realizada en Ginebra en 1947, se intercambiaron las primeras concesiones arancelarias entre los signatarios originales del acuerdo las que, en virtud de la denominada "cláusula de la nación más favorecida", se extendieron (tal como sucedió con las posteriores concesiones, excepto las otorgadas en el marco del Sistema General de Preferencias) a todos los países miembros del GATT. Las siguientes rondas de negociaciones, en las que se profundizó el proceso de reducciones arancelarias, tuvieron lugar en Torquay (Inglaterra), Annecy (Francia) y nuevamente Ginebra, en 1956. En la década de los '60 se realizaron otras dos series de negociaciones comerciales en el marco del GATT: la Ronda Dillon (1960-1962) y la Ronda Kennedy (1964-1967). En esta última, además de barreras arancelarias, se negoció también el tratamiento de obstáculos de carácter no arancelario al comercio internacional.

La última rueda de negociaciones, ya en la década de 1970, fue la llamada Ronda Tokio, la de mayor alcance realizada hasta el momento y que se extendió desde 1973 hasta 1979. Como resultado de esta última serie de negociaciones, además de reducciones arancelarias, se aprobaron 10 "códigos" o "acuerdos" que comprenden temas específicos tales como las compras estatales, los subsidios y derechos compensatorios, la valoración de las mercaderías en aduana, los obstáculos técnicos al comercio, etc. y no se logró llegar a acuerdos en otra serie de temas. Sin embargo, pocos países han firmado estos nuevos acuerdos (algunos no se han adherido a ninguno de ellos), con lo cual las obligaciones y derechos que en la actualidad tienen los países dentro del GATT son bastante complejos. Por un lado, en lo que respecta a los aspectos arancelarios, todos los países están en igualdad de condiciones en cuanto a las ventajas y deberes que tienen en el marco del Acuerdo General; pero en lo que se refiere a los aspectos no arancelarios, contemplados en los acuerdos surgidos de la Ronda de Tokio, los países desarrollados no los toman en cuenta en sus relaciones comerciales con los países no signatarios.

¿Cuáles han sido los resultados que se han obtenido en los casi siete años que van desde la culminación de la Ronda de Tokio hasta el presente? En la práctica, el comercio internacional se ha tornado cada vez más restrictivo; las medidas proteccionistas y discriminatorias han aparecido cada vez con mayor fuerza a través de los "acuerdos de comercialización ordenada" y las "restricciones voluntarias a la exportación", entre otras trabas comprendidas en lo que se denomina el "área gris" y que según palabras del Director General del GATT, Arthur Dunkel, incluye las medidas "que caen en esa zona indefinida entre la legalidad y la violación abierta de las reglas del GATT, que actualmente rigen una parte importante del comercio internacional de construcción naval, acero, automóviles y fibras sintéticas, entre otros".

La gravedad de la situación, en un contexto de crisis económica a nivel mundial, reflejado en el explosivo crecimiento de la deuda externa de los países en desarrollo, la caída de la producción y del comercio, la disminución de los precios de los productos básicos y el alza de las tasas de interés, llevaron a que a fines de 1982 se convocara a una reunión a nivel ministerial en el ámbito del GATT. De la Declaración Ministerial, surgió el compromiso de los países miembros del GATT, de no adoptar medidas comerciales restrictivas incompatibles con el GATT, incorporar plenamente la agricultura al sistema de comercio multilateral, mejorar las condiciones de acceso a los mercados, examinar de liberalizar el comercio de textiles y vestimenta (que se regula por el Acuerdo Multifibras, al margen de las reglas del Acuerdo General) y otra serie de medidas tendientes a superar la ya profunda y prolongada crisis económica. No obstante la mejoría experimentada en las economías de algunos países desarrollados, los problemas no disminuyeron y los adelantos que se esperaron en cuanto a la adopción de medidas de liberalización del comercio no se produjeron.

En este contexto, se lanzó la idea de una Ronda negociadora en el marco del GATT, esperándose encontrar a través de este mecanismo una solución a los problemas, cada vez más graves. La iniciativa ha provenido, fundamentalmente, de los países desarrollados y ha encontrado resistencia por parte de los países en desarrollo que han considerado que, salvo que se incluyan determinados temas prioritarios, no se justificaría una nueva ronda de negociaciones. Los países en desarrollo han señalado reiteradamente que antes de iniciar cualquier ronda de negociaciones comerciales, los países desarrollados deben mostrar, a través de medidas concretas, la voluntad clara de liberalizar el comercio de bienes. Esto implica el cese de las trabas impuestas a las exportaciones de los países en desarrollo y el desmantelamiento progresivo de las restricciones existentes, así como el reconocimiento por parte de los países desarrollados de la necesidad de revisar el sistema monetario internacional, ya que se entiende que las negociaciones comerciales, per se, no podrán resolver los graves problemas económicos actuales ni asegurar el desarrollo de los países endeudados. Muchos de los países en desarrollo observan con atención las negociaciones que actualmente se llevan a cabo en el ámbito del Acuerdo Multifibras (que regula el comercio de textiles) y que definirán el marco en que se desarrollará el comercio mundial de un sector muy importante en la economía de muchas naciones en los próximos años. A pesar de que estas negociaciones no están vinculadas directamente con la nueva ronda del GATT, las posiciones que adopten los países desarrollados están siendo tenidas en cuenta como elemento de juicio para probar la voluntad que puedan tener las naciones industrializadas de liberalizar efectivamente las corrientes comerciales.

Los países desarrollados, por su parte, han puesto énfasis en su interés en que la ronda de negociaciones de Punta del Este incluya nuevos temas tales como el comercio internacional de servicios y el de bienes de alta tecnología. La discusión sobre las barreras al comercio de servicios tuvo su origen en los EE.UU. (se estima que la participación de este país en el comercio internacional de servicios supera el 15% del total mundial) y su inclusión en las futuras negociaciones comerciales ha sido apoyada por los países desarrollados. La posición de los países en desarrollo con respecto a su inclusión en la nueva ronda no es del todo homogénea y abarca desde una cierta flexibilidad por parte de algunos países hasta la dura negativa (como la de Brasil e India, entre otros). En los próximos días, los países latinoamericanos se reunirán en Brasilia para fijar una posición común sobre este tema con miras a las sesiones de setiembre en Punta del Este. También existe cierta reticencia por parte de los países en desarrollo a incluir el tema de la liberalización del comercio de bienes de alta tecnología en la próxima ronda de negociaciones.

Las diferentes prioridades que unos y otros países asignan a los distintos temas, hacen que aún no estén definidos claramente cuáles serán incluidos en la ronda de negociaciones del GATT ni el alcance que ésta tendrá. Mientras tanto, las reuniones para tratar de coordinar posiciones en distintas áreas, se han venido intensificando. En este sentido, a la realización del encuentro entre los países productores agrícolas de zona templada, en Montevideo, se suma la que se llevará a cabo sobre el tema servicios en Brasil, y se ha convocado para los próximos días, también en Montevideo, a una reunión de países latinoamericanos para definir criterios comunes en el tratamiento a dar a temas tales como la agricultura, las medidas de salvaguardia y los subsidios.

El Comité Preparatorio de la Ronda de Negociaciones, por su parte, tiene plazo hasta el mes de julio para elaborar las conclusiones que serán analizadas posteriormente por los miembros del GATT.

La grave crisis que atraviesan los países en desarrollo da una especial trascendencia a las definiciones que puedan surgir de esta nueva serie de negociaciones; todos son conscientes de que los resultados que se obtengan marcarán, en gran medida, sus posibilidades de desarrollo futuro. En tanto, se continúan las tratativas, exclusivamente entre los países en desarrollo, para ampliar el comercio "sur-sur" en el marco de otros foros internacionales, como la UNCTAD, para tratar de resolver los agudos problemas que comprometen la estabilidad de estas naciones.

Una exportación no tradicional

El Lisado del Corazón

Fue embarcada recientemente, con destino a Buenos Aires, una importante partida de "S.J. 29", especialidad farmacéutica más conocida como "Lisado de corazón", creada hace más de dos décadas por el científico compatriota Prof. (Q.F.) Federico Díaz y que produce en Rivera el laboratorio que lleva el nombre del reconocido investigador.

Una creación de la ciencia uruguaya

Es de destacar que este producto está considerado como la única especialidad farmacéutica creada e íntegramente producida en el Uruguay. Su exportación a la Argentina, que data de varios años, se realiza en el marco de CAUCE y constituye un valioso aporte al intercambio comercial de productos no tradicionales entre los dos países platenses. No hace muchos días, el representante en Buenos Aires del laboratorio que lo elabora, recibió una nota del Embajador uruguayo en Argentina, Luis Barrios Tassano, en la que éste lo felicita por la inclusión del "S.J. 29" en el régimen de importación de ALADI.

Universalidad o selectividad

por Rolando Franco

Un tema que ha generado importantes controversias en la literatura sobre la política social y en la toma de decisiones misma sobre los programas sociales es el que tiene que ver con la opción entre prestaciones universales o selectivas, aspecto que abordamos específicamente en esta nota.

Esta opción debe ser precisada, por cuanto no toda forma de selectividad se cuestiona. Hay algunas que son inevitables. Todo gobierno selecciona prioridades dando tratamiento preferencial a algunos problemas y postergando otros que considera menos urgentes. Debe optar entre realizar inversiones físicas, económicas y sociales y, cuando se haya decidido por estas últimas, debe elegir entre destinar los recursos a educación, a salud o a vivienda y, posteriormente, seleccionar entre diversas formas de gastar esos recursos en cada sector (por nivel de enseñanza, por atención primaria, curativa o preventiva, etc.).

Asimismo, ciertos grupos de la población con características específicas pueden recibir un tratamiento preferencial (niños, ancianos, impedidos, etc.), es decir, se convierten en grupos focales o poblaciones objetivo de la política social. El que se destinen recursos a atender sus necesidades implica una forma de selectividad que tampoco está en cuestión.

Lo que aquí se discute es si se reserva el uso de los servicios sociales sólo a los pobres, selectivamente, o si, en cambio, se lo otorga universalmente, incluso a los no pobres.

La universalidad es un criterio según el cual servicios o beneficios, financiados por toda la sociedad, a través del pago de impuestos, son prestados a toda la población o a un segmento de ella, independientemente del ingreso que sus miembros pudieran tener.

La opción entre universalidad o selectividad está estrechamente ligada a las posiciones adoptadas respecto a otras cuestiones controvertidas de la política social y sobre el manejo de la cosa pública en general.

Así, según los objetivos que persiga la política social variará la opción que se haga respecto al carácter de los servicios. Aquellos que pretenden un modelo de bienestar global apoyarán el universalismo, mientras que quienes abogan por uno residual, preferirán la provisión selectiva, aun cuando no siempre haya una correlación perfecta entre ambas posiciones.

El universalismo sería, para los primeros, el mecanismo para alcanzar la integración social, rompiendo distinciones entre ciudadanos de primera y segunda categoría . En cambio, la prestación selectiva provocaría, se dice, una división, institucionalizando diferentes formas de tratar las necesidades, en unos casos a través del mercado, por quienes tienen los medios para enfrentarlas, y en otros recurriendo a los servicios sociales, para acceder a los cuales debe demostrarse que se es pobre, sometiéndose a comprobaciones que "marcan". Argumentan, además, que con la selectividad se busca desestimular la demanda, en lugar de enfrentar a las necesidades insatisfechas. (1)

Pero el universalismo no siempre contribuiría a la igualdad social, ya que es poco probable que los servicios públicos gratuitos alcancen niveles similares a los que se prestan a través del mercado. Con ello, de todas maneras, se generarían desigualdades notables. Quienes cuentan con recursos suficientes, satisfacen sus necesidades por la vía privada, comprando lo que les sea necesario. Los demás, reciben prestaciones, de baja calidad, procedentes de servicios públicos universales. Como sostenía Crossland, la única manera de lograr la igualdad, consistiría en que la prestación pública de salud, educación o vivienda, alcanzara estándares tan elevados que no tuviera diferencias con la provisión privada. Ello, en el mejor de los casos, no es fácil.

La concepción que se tenga de la eficacia del mercado y de la elección del consumidor influirá también decisivamente en el tipo de servicio que se ofrecerá. Los partidarios del mercado quieren que los servicios sociales sean selectivos, tratando así de reducir la intervención estatal a su mínima expresión. (2)

El gasto público, asimismo, influye en la decisión: ¿Qué servicios sociales pueden proveerse sin que los niveles de tributación necesarios para su financiamiento destruyan los incentivos para ganar, ahorrar y crear riqueza? Quienes abogan por la provisión universalista argumentan que no hay sobretributación, que los impuestos no afectan a los incentivos y que, incluso, debería haber mayor redistribución desde el consumo privado a la provisión pública. Además, recuerdan que una política selectiva generosa puede implicar un gasto público mayor, que una política universalista limitada. En cambio, los que creen que se han alcanzado ya los límites máximos posibles de gasto público y de tributación, afirman que los recursos para políticas sociales son dramáticamente limitados, especialmente en coyunturas económicas difíciles (3), por lo que su aprovechamiento debe ser eficiente. En esa perspectiva, el universalismo es visto como una dilapidación de recursos escasos, aduciéndose que no es lógico gastar indiferentemente tanto en quienes lo necesitan, como en los que no tienen tal necesidad (4). Y esto porque el principio de que "a precio nulo, demanda ilimitada" conduce al deterioro constante de la calidad de los servicios prestados en esta forma.

Izquierdas y derechas han enfatizado repetidamente que los grandes beneficiarios de las políticas sociales han sido los sectores medios y no los más necesitados, lo que habría sido especialmente cierto en las áreas más costosas del bienestar social, como la educación superior.

Cuando los recursos con que se cuenta son limitados la prestación universal de los servicios sociales no permitiría llegar a los más pobres, por cuanto hay que soportar las demandas de quienes tienen acceso relativamente más fácil, aunque menor necesidad. Sólo la prestación selectiva permitiría que todos los recursos disponibles se destinasen a quienes verdaderamente los necesitan, evitando filtraciones que beneficien a los no pobres.

También se argumenta sobre la factibilidad y efectividad de la administración de los servicios. La prestación selectiva exige que se distinga entre los pobres y quienes no lo son, por cuanto sólo los primeros podrán tener acceso al servicio. Ello exige establecer pruebas o algún mecanismo para comprobar la condición de indigencia de quien solicita la prestación, corriéndose el riesgo de que los costos de administración sean muy onerosos; en definitiva, en lugar de que el gasto se destine a prestar el servicio, se estaría gastando en averiguar si corresponde prestarlo.

También está presente en esta discusión el problema de la "marca" que derivaría de la selectividad y de su prueba. Los servicios universales, se dice, no producirían estigma, porque están dirigidos a todos. Sin embargo, hay políticas universalistas, como los servicios nacionales de salud, que, en algunas circunstancias, pueden crear estigma, mientras que ciertas políticas que se prestan selectivamente, como los beneficios otorgados a los impedidos, no provocan tales consecuencias.

Las dificultades, los costos y las frustraciones que se derivan de la prueba de la pobreza haría que muchas personas que tendrían derecho según las normas, a acceder a los servicios, no demandasen sus prestaciones para evitarse la incomodidad de esas pruebas. De ese modo, los servicios no llegarían a sus destinatarios y, probablemente, no llegarían a nadie, dado que son selectivos, beneficiándose sólo a los funcionarios, dotados de un poder discrecional y difícil de controlar, que se aseguran la remuneración sin cumplir sus tareas.

La eficiencia en la prestación es un argumento aducido por ambas tendencias. Los selectivistas se apoyan en la necesidad de gastar sólo en los más necesitados. Los universalistas, a su vez, sostienen que los servicios selectivos tienden a reducir los incentivos a trabajar y ganar más ya que, al superarse cierto nivel de ingreso, se perdería el derecho de acceder a los servicios sociales, lo que podría implicar una pérdida más grande que la ganancia obtenida mediante el trabajo.

En los últimos tiempos, empero, predomina la sensación, apoyada en diversos estudios, de que los servicios universalistas no sólo no han eliminado la pobreza, sino que, en muchos casos, han producido redistribuciones regresivas de los bienes sociales (5). Ello ha llevado a poner en tela de juicio la conveniencia de su mantenimiento, dado que, como recuerdan Edwards y Batley, los gobiernos están preocupados por el "sobreuso" de los servicios, más que con el "subuso" de los mismos, lo que tendió a revitalizar el principio selectivista, que llevó incluso a quienes defendían el universalismo a revisar sus argumentos.

Discriminación positiva

En ese marco apareció como transacción, la idea de la discriminación positiva, cuyos orígenes se encuentran en la década del 40 con políticas destinadas a desarrollar "áreas especiales". (6)

Hubo consenso en que se requería cierta selectividad, sea porque coincidía con la ideología tradicional, sea porque los costos del Estado de bienestar se habían tornado demasiado elevados, sea porque los polemistas se convencieron de que los servicios universales no siempre eran utilizados por quienes más los necesitaban.

La equidad indica que no pueden aplicarse iguales soluciones a situaciones que son diferentes. La igualdad aparente encubre el reforzamiento de la desigualdad.

Si bien había acuerdo en que era necesario dar más a quienes tenían menos, se discrepaba sobre la manera de implementar esa redistribución. La discusión se centró así en los procedimientos para la verificación de los ingresos de quienes solicitaban los servicios. Estos habían sido también duramente criticados, por cuanto generaban burocracia, ponían a los demandantes de los servicios en situación de dependencia respecto a los funcionarios y, en muchos casos, producían grandes injusticias, aparte de estigmatizar a quienes recurrían a ellos.

Se requería otra solución y se recurrió a la discriminación positiva, que tendió a aceptar la selectividad siempre y cuando ella no implicara examinar las situaciones individuales, buscando así evitar el estigma. En tal sentido se sugirió dar base territorial a la discriminación: por ejemplo, las escuelas ubicadas en áreas especialmente necesitadas, por tratarse de zonas decaídas de las grandes ciudades, etc., debían ser beneficiadas mediante mayores recursos económicos, mejores aulas y maestros más especializados.

(1) George y Wilding, cit.

(2) Ibidem.

(3) Véase A. Wildavsky, How to Limit Government Spending, University of California Press, Los Angeles, 1980

(4) K. Jones, J. Brown y J. Bradshaw, Issues in Social Policy, Routledge and Kegan Paul, Londres, 1978.

(5) Debe recordarse que otros estudios, realizados en países de América Latina, han encontrado resultados opuestos a los mencionados, vale decir, han afirmado que los servicios sociales, que el gasto público en general, era progresivo, esto es, favorecía a los más necesitados. Véase al respecto A. Foxley, E. Aninat y J. P. Arellano, Las desigualdades económicas y la acción del Estado, Fondo de Cultura Económica, México, 1980.

(6) J. Edwards y E. Batley, *The Politics of Positive Discrimination. An Evaluation of the Urban Programme 1967-1977*, Tavistock Publications, Londres, 1978

YA SALIO

R
COCINA
MODA
Estrenamos Otoño

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Agencias matrimoniales en Montevideo

Casamiento por control remoto

por Pablo Vierci

El origen de esta nota fue fortuito. Buscando, a tientas, el consultorio de un dentista en la calle Soriano (el dato que poseíamos era "alrededor del número 1100") entramos en el 1155. En el primer piso tropezamos con una peluquería (donde encontramos al peluquero, un caballero con la sesera enjabonada y una manicura). Pero antes de que pudiéramos consultarlos sobre el dentista, nos chistaron desde el pasillo y nos susurraron: "Es aquí. Venga". *El caballero que así hablaba se llamaba don Miguel Zuluaga.* "Vaya sacando número porque ella todavía no llegó", *nos sugirió, señalando una puerta donde decía: "Agencia Matrimonial. Saque número". Cortamos el número 2, y nos sentamos para esperar. La persona a quien esperábamos era la dueña de la Agencia Matrimonial; su nombre era Irene Caimi. Así los conocimos y así decidimos investigar este tema.*

«Desearía conocer una dama viuda, entre 60 y 67 años, con fines muy serios. Soy un hombre de 71 años, sano y morocho (pero blanco). Peso 78 kilos, vivo solo y tengo mi casita".

A través de los Correos Sentimentales, o de las Agencias Matrimoniales —que también publican mensajes semejantes en la prensa— hombres y mujeres de cualquier edad, estado civil, condición económica, humor o aspecto, buscan pareja "para formalizar" (el giro pertenece al ambiente) o para juntarse y convivir, sin pasar por el Registro. Y no son pocos los uruguayos que apelan a estos procedimientos: un Correo Sentimental recibe de 70 a 80 cartas semanales, y una de las Agencias Matrimoniales consultadas recibió, en los últimos diez días, la visita de 157 ciudadanos afanosos por casarse.

"El casarse pronto y mal"

Conseguir marido o mujer para quien no quiere o no puede hacerlo por su cuenta es el cometido de una Agencia Matrimonial. Su funcionamiento lo explica doña Irene Caimi, de la Agencia de la calle Soriano.

El cliente paga una primera cuota de 1.500 pesos, y llena una ficha con sus datos (edad, altura, color de cabello, de ojos, de cutis) a la que adjunta una foto carné y diversos documentos, como la planilla de contribución inmobiliaria —si es propietario— (las cuestiones y bienes terrenales importan y mucho en esta materia); un comprobante del salario; constancia de viudez; y otros muchos que ayudan a demostrar que lo que el cliente dice de sí mismo, es cierto.

A este material doña Irene le añade un test psicológico, de su propia autoría (aunque ella confiesa que no es psicóloga ni nada que se le parezca). Las preguntas del test abarcan un espectro amplio, y por eso comienza indagando sobre la niñez del cliente: "¿Usted vio algún muerto cuando era niño?" es una de las preguntas importantes, que se complementa con otra: "¿Qué sintió cuando vio al muerto?". A doña Irene le interesa saber, también, si el cliente-niño lo tocó (al muerto, claro), *"porque en ese caso, por lo general, quedan marcados para el resto de la vida"*. El test también pregunta "¿Cuál fue el día más feliz de su vida?"; si "¿Usted es previsor?"; investiga si el cliente tiene el hábito del ahorro, y para los hombres interesa la respuesta que dan a esta pregunta: "¿Qué siente ante un bebé dormido?". En algunos casos, nos explica doña Irene, pueden hacerse deducciones interesantes: *"A una clienta le hice la pregunta: ¿qué quiso ser en su vida?, a lo que ella respondió: azafata. Luego le pregunté: ¿en qué trabaja ahora?, a lo que ella respondió: soy empleada pública. Entonces yo pude deducir que se trataba de una mujer frustrada"*. El test también averigua si el cliente toma tranquilizantes, si le gustaría tener casa propia, y hay una pregunta que doña Irene reserva sólo para *"personas de alto nivel cultural"*: si le agrada la galantería.

Con la ficha resultante en la mano (el test completo y todos los datos con la foto) doña Irene busca en su archivo una ficha del sexo opuesto que congenie, para luego citar a ambos a la Agencia y presentarlos. Tras una charla entre los tres —en la que doña Irene intenta romper el hielo— ella los invita a que se retiren y se dirijan a un lugar de su agrado —generalmente algún bar o confitería de las inmediaciones—. A partir de entonces, ellos tienen 15 días para resolver si se casan o no. En caso afirmativo, la función de la Agencia ha culminado, cosechando un nuevo lauro en su larga carrera de matrimonios. En caso contrario, doña Irene vuelve a hurgar en ese enorme cajón de fichas de clientes, hasta encontrar una pareja más apropiada.

A grosso modo, doña Irene calcula que, tras 20 años de oficio, no menos de un millar de parejas se deben a su influencia. Y eso sin contar el resultado difícilmente mensurable de su programa radial "Yo quiero casarme, ¿y usted?"

Hay ciertas normas básicas aplicables a casi todos los casos. La primera, como nos explica la misma Irene Caimi, es que no se puede pedir más de lo que se puede dar, ni en lo económico, ni en el aspecto físico, ni en la edad. A pesar de que, de cuando en cuando, ella abre excepciones. Fue el caso de un caballero recientemente abandonado por su esposa, quien, tras haber vivido siempre en casa propia, pasó a domiciliarse en una pensión céntrica. La mujer apropiada para este infeliz abandonado —siempre según la apreciación de la Agencia— era una señorita de 55 años, propietaria de un inmueble en el Parque Rodó. *"Aquí el hombre recibió más de lo que dio (él puso su cama de pensión y ella aportó una casa) pero igual funcionó"*. Una segunda norma se refiere a los clientes hombres: *"Yo no puedo mostrarles más de una o a lo máximo dos fotos y fichas de mujeres; si les muestro cinco, cinco opciones de pareja, el señor se marea y no sabe qué elegir, o si no se pone caprichoso: conoce a una y no le gusta porque quiere la otra, que tampoco le sirve y pide la otra. Y así no se puede trabajar"*. La tercera norma de la Agencia es la fundamental: *"No hay que impacientarse, hay que tomarse el tiempo, porque si a la mujer se le apura, ese casamiento indefectiblemente termina mal, en adulterio o en divorcio, que hoy cuesta 20.000 pesos"*. Por eso doña Irene no se cansa de aconsejar prudencia a sus clientes, aunque *"hay quienes quieren casarse en dos días y no escuchan razones"*. Incluso ella sugiere que primero comiencen por una etapa de convivencia como prueba, para recién después pasar por el Registro.

Hay casos que dan más trabajo que otros. Un ejemplo complicado fue una señora desencantada con la humanidad en general, y con los hombres y el matrimonio en particular *("tuvo la desgracia de estar casada durante añares con un homosexual")*, clienta a la que ningún hombre entusiasmaba, porque todos le resultaban poco viriles. Otro caso espinoso fue encontrarle marido a la señora Isabel. Doña Isabel estuvo casada durante 43 años con el mismo hombre. Un buen día —el invierno pasado— éste enfermó gravemente, y creyendo que se moría, le dio por las confidencias y soltó el rosario completo. Así fue como doña Isabel se informó que su marido mantenía, desde hacía décadas, una vida paralela, incluso con hijos adolescentes y casa instalada. La suerte, a última hora, acudió al lecho del moribundo: cuando todos lo daban por muerto, sufrió una rápida mejoría y le volvió la salud. La que no volvió fue su esposa, que pidió el divorcio de inmediato. A ésta, doña Irene todavía no consiguió encontrarle marido.

El amor, en todo esto, tiene su importancia, pero *"también hay cosas que ayudan"*, nos explican. Recientemente doña Irene concertó, a través de sus fichas, una pareja que ella consideraba perfecta. Citó a ambos, pero sugirió al caballero (60 años) que esperara abajo, en la puerta, mientras que a la mujer (de 54) la citó arriba, en el escritorio. Cuando ésta llegó, comentó de entrada que si el hombre que se le había adjudicado era el que estaba abajo, en la puerta, desde ya adelantaba que no servía porque no sólo era demasiado gordo, sino que también era demasiado feo. Doña Irene hizo oídos sordos y llamó al caballero. Fue entonces que la dama se enteró que éste tenía coche —un Chevrolet— y a Margarita —que así se llamaba la susodicha— ya no le pareció tan feo. A los pocos minutos, a través de la conversación que la propia Irene estimulaba, Margarita se informó que el caballero también era propietario de un apartamento en 18 de Julio, y fue recién entonces cuando ella se convenció que se había equivocado, porque en realidad el caballero tampoco era tan gordo. Después de la Agencia los dos se fueron a tomar el té a "Soko's", y hoy, Margarita, es una mujer feliz. (Su residencia, claro está, es en la Avenida 18 de Julio)...

Don Miguel Zuluaga

Don Miguel Zuluaga era aquel caballero que nos chistaba desde la sala de espera de la Agencia de la calle Soriano, y con quien conversamos antes de que nos recibiera Irene Caimi.

Jubilado con 14.000 nuevos pesos, don Miguel perdió todo lo que tenía cuando la "tablita" (le remataron la casa por salirle de garantía a un vecino) y ahora paga 3.500 nuevos pesos de alquiler por una vivienda del Buceo. Viudo, con los hijos en Aus[illegible]ia, don Miguel —75 años bien [illegible]ados— se confesó optimista y con muchas esperanzas de formar [illegible]eja a través de la Agencia. Y la [illegible] no parecía difícil, visto las p[illegible]s exigencias que ponía: *"No me importa que sea una mujer fea, o gorda, o vieja, o aburrida: lo único que pido es una mujer que no fume y que tenga alguna rentita, cuatro o cinco mil pesos de pensión"*.

Nos despedimos, y prometimos visitarlo en su domicilio al mes siguiente, para conocer los resultados de la búsqueda.

Domingo 11 de mayo; 16 horas; casa de fondos en el Buceo. Nos asomamos a la ventana y divisamos a don Miguel Zuluaga reclinado sobre una mesa de cocina, escuchando un partido de fútbol en una radio portátil.

La señora que le consiguieron en la Agencia se llama Antonia, una viuda de 69 años. *"Ya nos vimos tres veces; una en la Agencia, cuando nos presentaron; la otra nos encontramos en la Caja de Jubilaciones, y fuimos a almorzar al "Blanco y Negro"; y la tercera nos fuimos a caminar por 18"*. Don Miguel nos adelanta algunas cualidades de la

ESTUDIO DE LA PAREJA
AGENCIA MATRIMONIAL
LUNES MIERCOLES Y VIERNES
DE 15 A 19 Hs.

Doña Irene Calmi, propietaria de Agencia Matrimonial: "Yo quiero casarme, ¿y usted?".

Cristóbal y Helena, de UDICOM S.R.L.: La versión actualizada de una agencia matrimonial.

que posiblemente se convierta en su esposa: *"No le gusta la carne de cerdo, no le gusta la bebida (aunque en el "Blanco y Negro" ella probó la caña amarga que yo estaba tomando y no hizo morisquetas), no fuma, y la divierten las excursiones al Chuy y ver televisión".* Pero a don Miguel lo que más le agradó de la mujer fue su franqueza: *"Si todo corre bien, en 10 días nos casamos"* (aunque todavía no se tutean).

Don Miguel nos pasea por la pequeña vivienda y nos señala sus propiedades; una heladera, una cocina de dos hornallas y el calefón, *"nuevito, recién comprado".* Entonces recordamos aquella frase de nuestra primera entrevista, donde nos explicaba que lo único que pedía para casarse era que su mujer no fumara y que tuviera alguna pensión. *"Justamente* —responde don Miguel— *allí surgió un problema que me tiene pensativo. Porque Antonia no tiene una pensión: tiene tres. Como enviudó tres veces, tiene tres pensiones. Y eso me ha hecho pensar. Yo tengo buena salud, pero ella ya enviudó tres veces... Yo no soy supersticioso, pero ¿no será que... ? ¿No le parece... ?"*

Correos Sentimentales

Compitiendo con las Agencias Matrimoniales actúan los Correos Sentimentales de diarios y revistas.

El diario "El País" mantiene un Correo Sentimental ("Alianza para el amor") desde hace 15 años. Con 70 u 80 cartas semanales, el sistema es sencillo: el interesado envía una carta a la redacción explicando sus particularidades y lo que desea como pareja, y la carta se publica en un suplemento semanal. Los lectores que se interesan por la carta pasan por redacción y retiran la dirección del remitente, o dejan allí una respuesta escrita formulando el deseo de iniciar una relación.

Revisando la colección de ésta y otras publicaciones, pueden hacerse algunas reflexiones.

Hay fórmulas y pensamientos que se repiten periódicamente. Así pues, son numerosos los remitentes que consideran, respecto a sí mismos, que "no tengo belleza física aunque sí de alma", o "mi apariencia es apenas aceptable, aunque tengo un enorme corazón". Los gustos son variadísimos, como el caballero que sostiene que "me encantan el hogar, la naturaleza y la cocina", o el otro que "me gusta la música moderna, las excursiones y el aeromodelismo". Entre las exigencias que pretenden para su pareja, abundan los bienes materiales; entre los más codiciados encabeza la lista una vivienda, y le sigue, de cerca, un automóvil: "busco un hombre pulcro, con estabilidad económica y casa propia", o "un hombre de 62 años, alto, buen nivel cultural, pero tiene que tener coche". En preferencias físicas o de carácter hay para todos los paladares: "busco un hombre de más de 80 kilos de peso", o "necesito un hombre conversador, porque yo soy muy callada". El autorretrato de los remitente a veces impresiona: "soy coqueta y cariñosísima, a pesar de mis 72 años"; o es bastante elogioso: "soy afable y comprensivo, culto y trabajador". Otros se encomiendan a Dios o a los santos: "escribo con mucha ilusión, confiando que sólo el Ser Supremo pondrá en mi camino al hombre que busco", o van advirtiendo de antemano, por las dudas: "tengo 51 años, sin ningún vicio, aunque soy muy celoso". Hay quienes especifican la profesión y parecen de natural sencillos: "desearía relacionarme con una dama de 55 años que le gusten los animales porque soy chacarero", mientras que otros prefieren los mensajes impenetrables: "me agrada leer, viajar o sentarme al calor del hogar, y por eso busco un compañero para compartir todas esas cosas y otras que no lo son tanto", o se permiten lances poético-filosóficos: "a ti, profesional universitario entre 50 y 60 años te invito a esta aventura que se llama Vida...". Algunos no se conforman con poco: "quiero un hombre de buena presencia, honesto, culto y rico", o relativizan: "quiero encontrar el corazón de un hombre de más de 70 años, que sea sano dentro de lo posible". Y otras, en fin, no se andan con rodeos y se sinceran de entrada, para no perder el tiempo: "lo que deseo es relacionarme con un caballero que me pueda brindar un auténtico confort"...

Todos complacidos

Más sofisticado que el sistema de Correos Sentimentales, o que la empresa de doña Irene, resulta la Agencia Udicom S. R. L., en la calle Rincón. Propiedad de un español y una uruguaya de Fray Bentos —quienes ya tuvieron una empresa semejante en Palma de Mallorca— la Agencia parece moderna y avanzada, tanto por el aspecto de sus salas, como por el trato de sus propietarios.

"60% de nuestros clientes son personas buscando parejas normales; 40% son casos no convencionales: homosexuales buscando homosexuales, hombres casados buscado otra relación, o casos notoriamente singulares", nos explica Helena, la propietaria.

El sistema es por socios. El cliente se asocia pagando una inscripción y una cuota mensual y la Agencia se ocupa de buscar lo que el cliente precisa. Si en el primer mes el cliente encontró lo que busca, mejor para él, porque formó pareja por 1.800 nuevos pesos. En este caso se le da de baja como socio y deja de pagar. Pero si no tuvo tanta suerte, seguirá pagando durante 4 o 5 meses hasta que surja la figura anhelada.

Helena, o su socio español, son los encargados de elegir la pareja ideal para el cliente. Clientes que, según ellos nos aseguraron, son personas enteramente normales, incluso mujeres hermosas y simpáticas que se asocian, fundamentalmente, por la timidez: precisan que otro les consiga el novio o marido porque ellas no se atreven a buscar. En el caso de los hombres no es sólo la timidez lo que los lleva a asociarse a la Agencia: también abundan los hombres demasiado ocupados, sin tiempo para buscar mujer, o los que han perdido la costumbre de hacerlo —el caso de los recientemente divorciados—. La edad promedio de los socios —a diferencia de la Agencia de doña Irene, donde afluyen los mayores— es de 30 a 45 años, mayoritariamente mujeres.

"El procedimiento es el mismo si se trata de un hombre que busca una mujer, o si es un hombre que busca un hombre, o una mujer que busca una mujer —nos explica Helena, refiriéndose al caso de los homosexuales—. *Porque los sentimientos que están detrás son los mismos: soledad, necesidad de compañía".* Cuando son hombres o mujeres casados buscando otra pareja, también se les atiende y se encuentra lo que buscan: *"Yo no soy juez, si vienen es porque necesitan de alguien, y yo no tengo por qué juzgar el hecho de que sea casado".* Lo único que exigen, en estos casos, es que el cliente confiese su estado civil para no herir a los otros, para que la pareja que consigan esté informada de la verdadera situación.

Entre los casos singulares se destaca el joven caballero que pidió una mujer con quien conversar por teléfono: *"Era un hombre casado, que pagaba religiosamente, y quedó complacido cuando le conseguimos una mujer con quien hablar diariamente por teléfono, que era lo único que pretendía".* Entre los casos insolubles se cuenta el ingeniero que buscaba una mujer para tomar sol, desnudos, en la azotea de su apartamento. *"No quería otra cosa, y justamente por eso ninguna mujer comprendió su pedido".*

En la policía

Lo que podría tomarse como una tarea apacible —conseguir marido o mujer para quien no quiere hacerlo por su cuenta— no siempre es tal. Un famoso propietario de Agencia Matrimonial de nuestro medio se suicidó recientemente, degollándose. En Carrasco funciona una Agencia mítica, que nadie conoce, suntuosa según los cuentos, que sólo admite clientes acaudalados y se esfuerza denodadamente para que no se difunda su dirección. Y hay ocasiones en que la cosa se relaja, interviene la policía y la justicia, y terminan todos presos.

Como el tema es delicado —nos explican en Jefatura— es bueno que Orden Público les siga los pasos, porque a veces pueden deslizarse, sutilmente, hacia el proxenetismo, o jugar con la buena fe de los solitarios uruguayos.

Es el caso de la Sra. Cioli, que hasta hace pocos días atendía en su Agencia de 18 de Julio 1296, escritorio 102, empresa vastamente promocionada por la prensa. Prometiendo el oro y el moro, sistemas computarizados, vinculación con una red de agencias internacionales y cobrando 50 dólares por el servicio, la justicia resolvió atender las múltiples denuncias y la policía procedió. Claro que no encontraron computadoras, ni vinculación con redes de ninguna especie, sino un amplio cajón con promesas incumplidas. El destino de la Sra. Cioli fue la Cárcel Central; el motivo, el "delito continuado de estafa"...

Stroessner y Pinochet: las barbas en remojo

Los gobiernos de Chile y Paraguay son las dos dictaduras sobrevivientes más importantes de Sudamérica (la tercera, Surinam, tiene poco peso geopolítico). El dato apareció, curiosamente, en un mapa difundido por el departamento de Estado de Estados Unidos, en el que se compara la situación política de la región en 1976 y 1986, con una puntual inversión proporcional entre democracias y dictaduras. La procedencia del mapa señala una nueva característica compartida: en ambos países Estados Unidos ha comenzado a presionar en busca de una salida democrática pacífica. No es la única: se le suman el hecho de que la Iglesia desempeña en ambos casos un papel fundamental de mediadora y crítica, que el frente conflictivo se subdivide en sectores semejantes, y que las tensiones han comenzado a corroer zonas hasta ahora vinculadas estrechamente a la estructura de poder. Las últimas semanas estuvieron sembradas de hechos que contribuyeron además a volcar hacia el exterior una imagen negativa en extremo de ambos dictadores, empeñados en mantener una dureza de actitudes que contribuye a cerrarles salidas honrosas. Basta pensar en los destinos recientes de Duvalier en Haití y Marcos en Filipinas.

En Paraguay el acontecimiento que concentró la mira de gobierno y oposición fue el acto anunciado para el miércoles 14 de mayo por los cuatro partidos que integran el Acuerdo Nacional, destinado a festejar el 175 aniversario de la Independencia de Paraguay y desautorizado por Stroessner. Se había anunciado una represión violenta, en caso de concentración callejera. La oposición decidió reducirlo por lo tanto a una misa en la Iglesia de La Encarnación, una ofrenda en el Panteón de los Héroes, y una reunión en la Casa del Pueblo del Partido Febrerista Revolucionario, integrante de la coalición opositora.

La asistencia fue menos abundante de lo que se esperaba: alrededor de mil personas, cuidadosamente registradas y controladas por las fuerzas de seguridad que rodeaban los puntos de reunión. El acto se realizó sin incidentes. En ese sentido fue crucial la asistencia masiva de la prensa extranjera. Esa presencia y su consiguiente repercusión internacional fue de hecho el principal triunfo de la oposición y el factor irritativo mayor para el gobierno. Los periodistas asistentes fueron acompañados por representantes legislativos de Uruguay, Venezuela y Argentina, que contribuyeron a abrir una ventana de información al exterior en este país donde el aislamiento y las fronteras cerradas han sido una de las principales herramientas opresivas del régimen dictatorial en sus más de tres décadas de existencia.

En las calles los pequeños grupos que se fueron acercando a la Casa del Pueblo coreaban estribillos que subrayaban los cambios ocurridos en los últimos años: *"Olelé, olalá, se va a acabar en Chile, también en Paraguay"*. Los periodistas soportaron entre tanto diversas presiones: desde un complejo trámite para ser acreditados en el Palacio de los López, hasta la incautación de carpetas de recortes referidos a la situación interna paraguaya (experiencia que soportó el corresponsal de *Clarín* de Buenos Aires), aunque se tratara de periódicos que circulan libremente en Asunción.

El papel que desempeña la influyente iglesia paraguaya se puso de manifiesto en la homilía del arzobispo de Asunción, monseñor Ismael Rolón, en una misa realizada el jueves 15, con asistencia de Stroessner. En la misma se refirió a la necesidad de un *"diálogo inteligente"* en el que no se esquive la verdad: *"Las mentiras, por numerosas que sean, no construirán jamás la verdad. Se puede cerrar los ojos frente al sol, pero no se lo puede apagar. El pueblo necesita la verdad y lo exige"*. El Rubio (como llaman popularmente a Stroessner) no reaccionó mayormente ante esas palabras: se mantuvo hierático a cinco metros del arzobispo.

En las filas opositoras, hay consenso en cuanto a la convicción de que la lucha será prolongada y compleja, debido a que no existe aún una fuerza orgánica de presión, y a que la misma resulta aún dispersa, sin concentrarse en fuerzas partidarias que puedan definir una elección. Un dirigente sindical (el bancario Víctor Báez Mosqueira) declaró: *"Los movimientos sociales han avanzado mucho más que la actividad política partidaria en el Paraguay. No se advierte un proyecto coordinado de los partidos opositores"*. Aldo Zucolillo, director del clausurado diario *ABC color* destacó en cambio las positivas condiciones geopolíticas actuales: *"Para entender la situación del Paraguay en este momento es necesario tener en cuenta que este régimen ha estado habituado a vivir rodeado de dictaduras aliadas, o al menos neutrales. Nadie se escandalizaba ante el hecho de que el terror y la corrupción fueron un estilo de vida en el Paraguay"*.

La oposición utiliza como una de sus herramientas, justamente, un mapa elaborado por el Departamento de Estado norteamericano, en el que se muestra una América del Sur parejamente sombreada de gris por las dictaduras, en 1976, y parejamente iluminada por el blanco de la democracia en 1986. El embajador estadounidense Clyde Taylor, entretanto, irrita a Stroessner al reunirse con empresarios, políticos y profesionales de tendencia opositora, mientras que el hecho de que entre sus antecedentes figure una tenaz lucha contra el narcotráfico arroja sombras espesas sobre el futuro de un régimen donde ese tipo de actividades está tan integrado a su estructura política y castrense como lo estuvo en Bolivia.

Palanca geopolítica

El cambio de actitud de la diplomacia norteamericana para los dos países, Chile y Paraguay, está enmarcado por la decisión de archivar la "doctrina Kirkpatrick" (que distinguía entre "dictaduras" y "regímenes autoritarios" que podían llegar, eventualmente a la democracia) para pasar a utilizar otro método de clasificación. De ese modo Chile y Paraguay pasarían de regímenes autoritarios y frenos del comunismo a dictaduras, las del extremo derecho de un espectro en cuyo extremo izquierdo se encontrarían Cuba y Nicaragua, según Washington.

Ambos hombres fuertes no se han mostrado sin embargo sensibles ni a las presiones de Washington, ni al progresivo abandono de sus propios aliados internos. Si en Paraguay Stroessner sigue empeñado en reprimir cualquier información independiente (ha atentado contra e interferido las ondas de la opositora *Radio Ñandutí*, el diario *ABC color* sigue calusurado) y en mantenerse inflexible ante los progresivos signos de inquietud social (entre los que se destacan una huelga del personal del Hospital de Clínicas de Asunción), o ante el abandono de personalidades del Partido Colorado, (hasta ahora verdadero pegamento político de su gobierno), la misma actitud de rechazo del diálogo y uso casi exclusivo de la fuerza exhibe Pinochet en Chile.

En este caso la represión alcanza contornos impresionantes, que contribuyen a deteriorar definitivamente su imagen internacional, y a crear una espiral de violencia de futuro incierto. En las últimas semanas, por ejemplo, se han realizado redadas masivas en las barriadas obreras donde, según el gobierno, se concentra la fuerza impulsora de las grandes manifestaciones públicas, y el apoyo a los grupos opositores. La detención de miles de personas es llevada a cabo por fuerzas militares que llevan el rostro pintado de negro. Los detenidos son reunidos en estadios deportivos (un recuerdo ominoso de la represión de 1973, en la que murieron miles de personas). Las personas dejadas en libertad son marcadas en la mano o en el brazo con un sello en tinta roja, gesto no muy distinto a la numeración de judíos en la Segunda Guerra por parte de los nazis.

El salvajismo de la represión provocó un severo reclamo del cardenal Juan Francisco Fresno, quien demandó *"respetuosa y enérgicamente que se ponga fin a esas acciones. (...) La forma en la que estas operaciones se realizan, infunde temor e inseguridad en toda la población, especialmente en los niños"*. José Toribio Merino, jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno contestó: *"Mientras se pueda descubrir a los terroristas que están tirándole ácido en la cara a la gente que va por la calle sin molestar a nadie, todo lo que se haga por encontrar a esa gente está bien hecho. Lo peor que se pueda hacer con ellos, que se haga, pero de acuerdo con la ley"*. La referencia al ácido se relaciona con un atentado de principios de mayo, en que desconocidos lanzaron ácido muriático contra los pasajeros de un ómnibus, en Valparaíso. La oposición ha acusado en efecto al gobierno de estar realizando actos de provocación, para aumentar la violencia general y justificar las medidas represivas.

Ese aumento de la intranquilidad pública es uno de los probables motivos del cambio de timón de la administración Reagan: mientras la cantidad de detenidos llegaba casi a los 10.000, y la situación económica se sigue deteriorando, con un índice de desocupación altísimo, la justificación de determinadas dictaduras por su papel de "diques de contención" del comunismo, pierde paulatinamente pie. La propia derecha, entre tanto, va restando su apoyo, apresurada por apartarse de un régimen "quemado". El Partido Nacional y la Unión Nacional, incondicionales del régimen hasta hace unos meses, integran ahora el llamado Acuerdo Nacional, grupo que plantea la necesidad de una salida pacífica y democrática. El propio diario progubernamental El Mercurio ha criticado la violencia represiva. En el caso de la Iglesia la represión ejercida contra la Vicaría de la Solidaridad (su abogado, Gustavo Villalobos, se encuentra preso e incomunicado) ha hecho que su presión sea no sólo interna sino también externa: desde el Vaticano se anunció que a esta altura no es segura la asistencia del Papa Wojtila a Santiago en 1987. Las grietas de ruptura han comenzado a infiltrarse además en la base misma del poder pinochetista, las Fuerzas Armadas. Fuentes bien informadas aseguran que tanto la Aeronáutica como la Marina tienden a inclinarse por la entrega del poder en 1989, mientras el Ejército vacila y sólo el cuerpo de Carabineros apoya incondicionalmente a su jefe supremo.

E.K.

Siria-Israel: ¿una segunda Libia?

En los primeros días de mayo hubo sucesivos desmentidos del gobierno israelí respecto a represalias bélicas contra Siria. Estos no contribuyeron a despejar sin embargo la sospecha de que el país árabe que mejor instalado quedó en el Líbano de los muchos que participaron y participan en su interminable guerra civil puede ser el próximo blanco de una acción de las fuerzas de Israel, principal aliado de Estados Unidos en el área.

«*Israel hará todo lo posible para impedir una guerra contra Siria porque no existen indicios de que este último país se apreste a atacar al Estado de Israel*", declaró Shimón Peres, el jefe de estado israelí, el 11 de mayo. Según Yosi Beilin, secretario del gobierno, *"la declaración del premier forma parte de una campaña gubernamental encaminada a atenuar la tensión con Siria para remover las sospechas de Damasco de que el Estado judío esté preparando una ofensiva militar"*.

El desmentido se produjo después de varios días de crecimiento de la tensión entre ambos países. En Damasco la misma había aumentado bruscamente cuando el presidente Ronald Reagan incluyó a esa ciudad entre los probables "blancos futuros" de sus represalias contra las supuestas fuentes del terrorismo internacional, después de bombardear Trípoli. En Israel, entretanto, Chaim Bar-Lev, ministro de Policía, había insinuado que su gobierno podía adoptar represalias contra Siria en caso de obtener evidencias indiscutibles de que había participado en el frustrado intento de volar con dinamita un avión israelí en Londres. El ministro de Defensa Itzhak Rabin, entretanto, reconoció que tanto Israel como Siria deseaban impedir la guerra, pero al mismo tiempo acusó al gobierno de Damasco de *"ampliar a Europa sus actividades vinculadas con el terrorismo"*.

Shimon Peres, luego de su desmentido respecto a planes bélicos inmediatos, acusó a Yaser Arafat de inventar la noticia de que ambos países estaban al borde de la guerra. Los analistas no dejaron de advertir sin embargo en otras declaraciones un peligroso acercamiento a las actitudes de Estados Unidos en los momentos previos al bombardeo a Trípoli. Sobre todo en la "demonización" del probable enemigo futuro. Peres definió en efecto a Hafez Assad, el primer ministro sirio, como *"el líder árabe más ambicioso que existe. Su lucha consiste en tratar de convertirse en el líder del mundo árabe, mediante la conquista, la intriga y la diplomacia"*.

En esos días se produjo además la expulsión de tres diplomáticos sirios de Londres, después del frustrado atentado contra un avión israelí. El acto fue contestado 24 horas después por la expulsión de tres diplomáticos ingleses de Damasco. El gobierno sirio se había negado terminantemente a privar de su inmunidad diplomática a sus tres representantes para que fueran interrogados por la policía, aunque aceptaba el interrogatorio en la embajada misma (declaración que no podía ser empleada como evidencia en un tribunal). En la misma fecha el canciller sirio Faruk Schara advirtió en sus respuestas a un reportaje de la revista alemana *Der Spiegel* que *"Estados Unidos e Israel están preparando una acción militar contra Siria para aterrorizar e intimidar a los sirios"*. Otras fuentes citaban incluso el punto probable del ataque: el valle del Bekaa, ubicado en el Líbano y ocupado por fuerzas sirias.

La posibilidad de un choque entre fuerzas de ambos países está siempre latente desde la retirada de Israel del Líbano, donde Siria se quedó con la parte del león. Esa posibilidad llevó por ejemplo al semanario británico *The Economist* a comparar las fuerzas de ambos países, a mediados de abril. El resultado del balance era claramente favorable a Israel desde el punto de vista tecnológico y de entrenamiento de sus fuerzas (Israel cuenta con una superioridad aplastante en tecnología electrónica, siendo en algunos puntos más avanzada que Estados Unidos o la Unión Soviética). El final del informe era sin embargo cauto: después de recordar el brusco ataque de Egipto en 1972 y el modo en que estuvo a punto de llegar al propio Israel, agregaba que *"Israel parece ahora mejor preparada para emprender un ataque, pero una vez que las balas empiecen a volar, pueden ocurrir cosas inesperadas"*. Otro ejemplo que recordaron los analistas fue el de la guerra Irán-Irak, donde la superioridad tecnológica de Irak fue detenida por la superioridad numérica y fanática de Irán, transformando un proyectado "paseo" de unas semanas en una guerra de varios años.

Entretanto el hecho de que Israel haya pasado a ser el "tercer socio" (junto con Alemania Federal) de la Iniciativa de Defensa Estratégica de Reagan (popularmente conocida como "la Guerra de las Galaxias"), aportando su tremenda capacidad en sectores como el de defensa contra misiles de corto alcance, aumenta su dependencia de la superpotencia occidental, y la probabilidad de ser empleada como "poder delegado" en acciones directas en el complejo panorama del Cercano Oriente.

E.K.

BRINDIS POR
PIERROT
★★★★★★★★★★★★★★★★★

ONDA SE ENORGULLECE
DE INVITAR AL
RECITAL – FESTEJO QUE
OFRECERA JAIME ROOS,
CON MOTIVO DE LOS DISCOS
DE ORO Y PLATINO
RECIBIDOS POR
" BRINDIS POR PIERROT ".

Auspicia:
50 años
ONDA
50 años dedicados a su gente

SABADO 24 15.30 HS.
TEATRO DE VERANO
Entradas N$ 140
A LA VENTA EN PALACIO DE LA MUSICA
DE 18 Y PARAGUAY

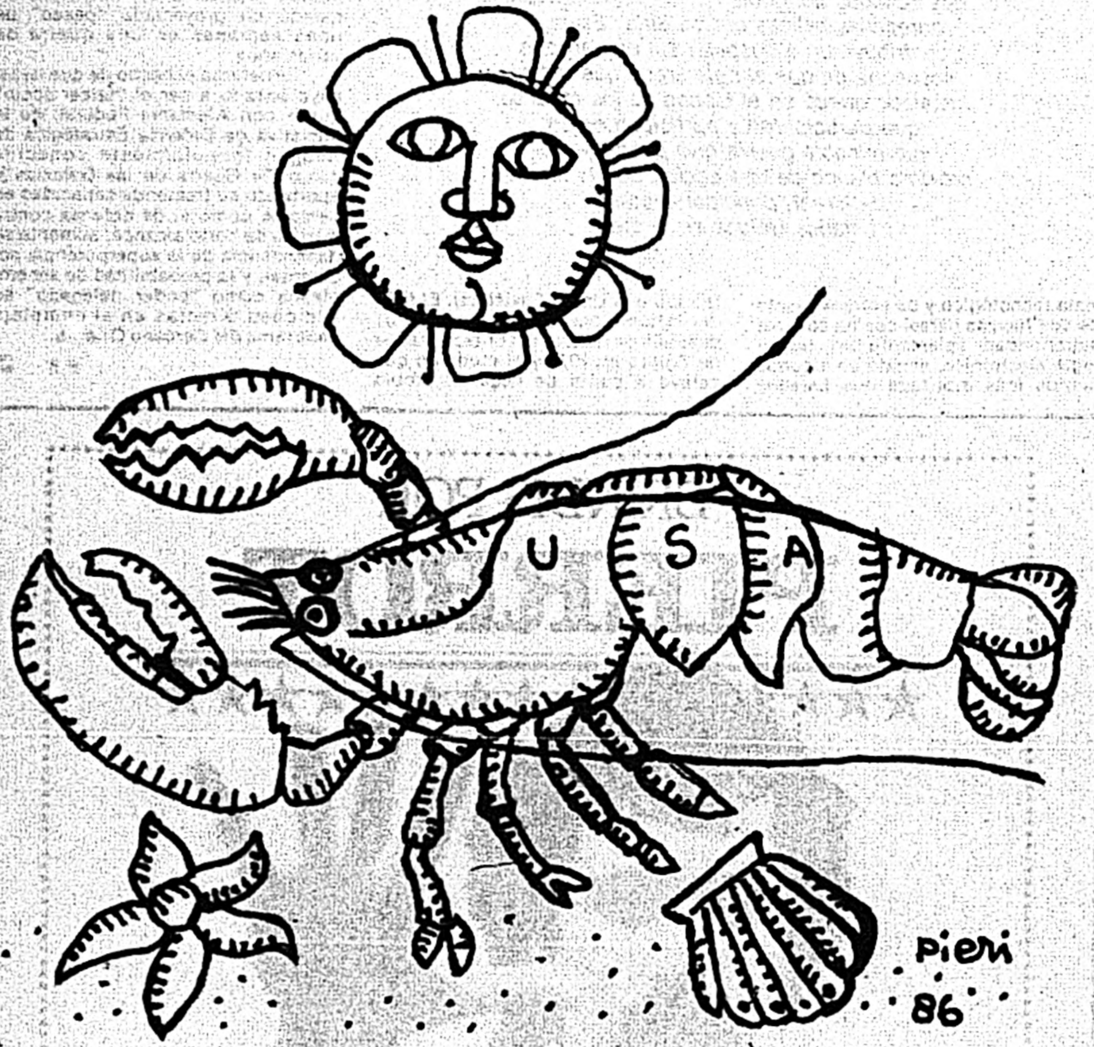

Oportunidades: Perdidas y Econtradas

por Carlos Fuentes

Es probable que la América Latina, en toda su historia, no haya sido gobernada por un grupo más excepcional de hombres. Todos ellos, en mayor o menor grado, son gente honesta, capaz, democráticamente orientada e internacionalmente educada. No agotó la lista: Raúl Alfonsín de Argentina, Julio María Sanguinetti de Uruguay, José Sarney de Brasil, Alan García de Perú, Miguel de la Madrid de México, Vinicio Cerezo de Guatemala, Jaime Lusinchi de Venezuela y Belisario Betancur de Colombia (así como su sucesor probable, Virgilio Barco) forman una constelación de jefes de estado que, entre otras cosas, ofrecen a los Estados Unidos una oportunidad sin paralelo para la cooperación y la resolución de problemas.

No obstante, estos hombres aparecen en escena durante un período de espantosos dilemas económicos y sociales. Nada nos asegura que sabrán resolverlos. Demasiadas fuerzas hierven debajo del barniz de la estabilidad: una clase media desilusionada, una masa de marginados urbanos, una clase obrera profundamente desposeída, un proletariado agrícola arruinado. Los logros democráticos de los últimos cinco años, fervorosamente aplaudidos por quienes nada hicieron para obtenerlos, corren el gravísimo riesgo de las golondrinas en invierno. Los militares, desdeñosos de administrar la crisis, esperan entre bambalinas.

Es posible imaginar lo que estadistas como Franklin Roosevelt o John Kennedy (una vez aprendida la lección de la Bahía de Cochinos) hubieran logrado hacer con un grupo comparable de estadistas latinoamericanos. Sin duda, no les hubieran ofrecido la guerra de los contras en América Central, distrayendo la atención de los asuntos realmente importantes (la supervivencia económica, entre otros), sustrayendo energía del escenario interno al internacional, dividiendo a la opinión y amenazando, en suma, la frágil estabilidad del continente. Lo último que De la Madrid, Alfonsín o Sarney necesitan es un conflicto en territorios latinoamericanos, inexorablemente destinado a generalizar una guerra por accidente, por desliz o por voluntad.

La fracasada política de Reagan en América Central no es tanto un peligro para Nicaragua, preparada para defenderse por un largo rato, sino para los amigos de los Estados Unidos en el continente y, al cabo, para los propios Estados Unidos, que en este asunto actúan como si fuesen sus peores enemigos.

Me parece que se está sacrificando mucho —el respeto y la credibilidad de todo un continente— a muy poco —un guión preconcebido, paranoide y obsesivo. Brasil ha debido pedir —dos veces— que no se le pinte de rojo en los mapas escolares del presidente Reagan. El presidente Betancur de Colombia ha debido denunciar públicamente, en más de una ocasión, la tendencia del Departamento de Estado a decir que el presidente dice una cosa en público y otra en privado. La última corrección de Betancur ha consistido en afirmar que en público y en privado, se opone a la propuesta de Reagan de ayuda a los contras. El ex-presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, ha advertido que toda la América Latina se levantaría contra los Estados Unidos en caso de una invasión a Nicaragua. El presidente Alan García del Perú ha declarado ante el congreso argentino que su país rompería relaciones con el país agresor en el caso de una invasión de Nicaragua. Y el nuevo presidente de Costa Rica, Oscar Arias, ha sugerido, no sin humor, que los cien millones de dólares para los contras sean entregados, en vez, a los países centroamericanos para el desarrollo económico. Muchos granjeros, investigadores científicos, niños de escuela y gentes sin hogar en los Estados Unidos deben pensar como él.

La América Latina no puede ser acusada de criticar y abstenerse. Nuestros gobiernos, repetidamente, han ofrecido soluciones políticas y diplomáticas racionales a la crisis centroamericana. Estas soluciones protegen los intereses de seguridad de los Estados Unidos mejor que las representaciones del Teatro del Horror reaganiano. Todos sabemos que consisten en dar término al apoyo externo a las guerrillas; en congelar y luego disminuir el nivel de armamentos; en suspender las maniobras militares internacionales; en reducir y, al cabo, eliminar las bases y los asesores militares extranjeros.

Dada la evidencia de que el gobierno de Reagan, atrapado en la telaraña de sus ficciones, no atenderá con seriedad la propuesta latinoamericana, creo que la América Latina debe tomar la iniciativa, durante el hiato entre las dos votaciones en el Congreso norteamericano, para negociar con los cinco gobiernos centroamericanos y ofrecerse como garante de los acuerdos de paz. Estamos ante un problema latinoamericano que merece una solución latinoamericana. Dejados a nosotros mismos —me dijo hace poco en Boston un ex-presidente de Costa Rica— los centroamericanos resolveríamos este problema en pocas semanas.

Si cualquiera de los gobiernos centroamericanos faltase a los acuerdos libremente concluidos con la comunidad latinoamericana, las sanciones no se harían esperar, y la propia América Latina las encabezaría. Por ejemplo: si Honduras continuase dando santuario a los contras; si Nicaragua le ofreciese una base militar a la URSS; o si El Salvador dirigiese su potencial militar contra su enemigo tradicional, Honduras.

Hombres como los senadores Edward Kennedy y Cristopher Dodd, representantes como Michael Barnes y Patricia Schroeder, han salvado el honor de los Estados Unidos (como lo hizo Abraham Lincoln durante la guerra contra México): su voz tendrá la razón cuando la razón se imponga. Los contras no pueden ganar. Pero la América Latina y los Estados Unidos pueden perder.

Es tiempo de abandonar los juegos, físicos o retóricos, y en cambio tomar iniciativas diplomáticas serias. Las apuestas son altas, pero no por las razones que Reagan nos ofrece. La mayoría de los nuevos gobiernos latinoamericanos poseen la legitimidad necesaria para administrar las difíciles recetas que requiere la recuperación económica. Pero si consienten al aventurismo norteamericano en Centroamérica, acabarán perdiendo la legitimidad. El desastre económico, la erosión social y el tumulto político, del Río Bravo al Cabo de Hornos: esto es lo que se juega.

¿Qué le ocurriría entonces a la seguridad de los Estados Unidos?

Palomas de Italo Calvino

por Ida Vitale

«Hace años que los muchos lectores fieles de Calvino aprendieron que debían ir cambiando su paso para acompasarlo a ese escritor inquietísimo, nunca satisfecho de lo ya hecho y que variaba de postura a cada libro, a veces de manera desconcertante, como si quisiera eludir a sus seguidores como eludía los rótulos de los críticos: encasillado en la Literatura de la Resistencia por *El sendero de los nidos de araña*, publicó los relatos de *Ultimo viene el cuervo* donde ya se insinuaba la veta por la que aventura y fábula refrescarán después sus creaciones en un grado inusitado dentro de la literatura europea de nuestro siglo, cuando da comienzo con *El vizconde demediado* a su trilogía heráldica, donde el mal que sufre el dividido hombre de nuestro siglo aparece disimulado en clave medieval. Crea entonces una literatura fantástica definida no por "la explicación de un hecho extraño sino por el orden que ese hecho desarrolla en sí y alrededor de sí". ¿Era posible que un ex-"partigiano" se alejara por esos peligrosos vericuetos? A la hora de la discordia, Elio Vittorini encontró la fórmula perfumada: "realismo cargado de fábula", "fábula cargada de realismo". *La entrada en guerra* pareció un retorno al primer camino, pero pronto un trabajo etnolingüístico en torno a las fábulas italianas, recogidas, clasificadas e interpretadas por él, lo llevó a descubrir que éstas "son verdaderas" y que "la pérdida lógica del mundo de las fábulas se ha desencadenado, volviendo a dominar la tierra". En el año 1957, las tendencias contrarias producen significativamente en Calvino dos novelas que no se oponen en el fondo: *La especulación edilicia* y *El barón rampante*. No importa que éste, Cosimo, se haya empecinado en vivir en los árboles y que Quinto luche en el caos ciudadano contra el "milagro económico"; ambos se enfrentan al orden de las cosas, inútilmente. Calvino seguirá por algunos años produciendo angustiados relatos de nuestro mundo, como *El caballero inexistente*, (que no por ser un caballero carolingio o de Carlomagno deja de ser un inexistente hombre de nuestro tiempo, que sólo tiene de firme su armadura, su apariencia, el lugar que ocupa en el mundo), como la *Jornada de un escrutador* y *Marcovaldo*. Luego volverá a dar su salto más inesperado de volatinero, situándose con el personaje de las *Cosmicómicas* en su galaxia, parodia metafísica de ciencia ficción, pronto seguida por *Ti con cero*, en cuyo relato final, *El conde de Montecristo*, aparece la respuesta del autor a las especulaciones semánticas que preparan su crecimiento más despojado en la futura, final etapa de su obra. De este momento de pesimismo cósmico, a través de una nueva muestra de pesimismo terrestre, la de *Las ciudades invisibles* (ciudades pasadas y futuras vistas por los ojos de Marco Polo) vamos por un arriesgado salto y teniendo por red al maravilloso Ariosto, al que fue sin duda su libro más extraño y difícil: *El castillo de los destinos cruzados | La taberna de los destinos cruzados*. Sus personajes han perdido misteriosamente el uso de la palabra, por lo que se valen de un mazo de tarot para explicar sus aventuras. Una compleja combinatoria entrecruzada ha servido de punto de partida. ¿El agobio que confesadamente significó la elección de ésta, el recurso a tanta virtuosidad y tantas trabas asumidas, explica la estructura del libro próximo, genial en su aparente simplicidad sin antecedentes, a la vez que abrumador de envolturas que de nuevo borran y confunden lo simplemente lineal? *Si una noche de invierno un viajero*... es una suerte de *Mil y una noches* trunca; un Lector y una Lectora, cuya relación crea una de las líneas del libro, se afanan tras una novela escrita por Calvino que, por accidentes sucesivos se les volatiliza entre las manos diez veces, de modo que se encuentran apenas con una serie de comienzos. Estos comienzos corresponden a diversos estilemas de la novela moderna y cada vez que nos dejamos arrastrar, lectores tradicionales, por la magia de la ficción, el resto nos es escamoteado. Algo como lo que Gadda hizo una vez al final de *El zafarrancho de vía Merulana*. Comienzos y abandonos que más que de juego tienen mucho de desencanto ante las diversas fórmulas de la modernidad literaria, aplicadas por Roussel, por Robbe-Grillet, por Borges, quizás por Fuentes, a la vez que el lector parece estimulado a desdeñar la progresión argumental para detenerse en cambio en *cómo* ésta está dada.

Todo el riquísimo mundo narrativo de Calvino, al que deben sumarse todavía sus ensayos en los que el escritor intenta apresar y ordenar por otra vía, una realidad inabarcable, ilógica, no siempre grata, insiste siempre en ciertos rasgos constantes a pesar de su laberíntica trayectoria: su voluntad geométrica, su necesidad de sostén moral, su sabiduría, su desencanto humano. Estos rasgos nunca han estado tan nítidamente acentuados como en su último libro, *Palomar*, publicado todavía en vida de Calvino, que acaba de aparecer en español; en versión de una de sus traductoras más constantes con la que lo unía una vieja amistad, Aurora Bernárdez. Son textos de sabiduría, de observación, de humor, de gentileza, de mayor renunciamiento y desilusión; aunque anunciados en la contratapa como novela, tienen un protagonista, el señor Palomar, pero carecen de argumento convencional fuera de ese ambular del personaje por diversas parcelas del mundo a las que aplica una reflexión exhaustiva a fuerza de vacilaciones, de un pensamiento que quiere abarcar los pro y los contra, y que avanza pausado por el espacio a conquistar mediante la metódica propagación del pensamiento. Con propósito, como dice Palomar en un pasaje, de "mantener sus convicciones en estado fluido, verificarlas caso por caso y convertirlas en la regla implícita del propio comportamiento cotidiano, en el hacer o en el no hacer, en el elegir o en el excluir, en el hablar o en el callar". Es fácil para el que lee después, recoger los sentidos que la muerte agrega a un texto. Sin embargo, yo diría que Calvino ha previsto, una vez más, todo. En su sencillez, hasta el final parece estar calculado. El señor Palomar ha resuelto mirar el mundo con intensidad y discreción, con espíritu comprensivo y buen entendedor: en el mar, una ola, un pecho desnudo en la playa o su propia actitud de nadador en un rayo de sol. En el jardín, amores de tortugas, cantos de mirlos, césped. Mira el cielo, luna, planetas, estrellas. En la ciudad mira desde la terraza, palomas, estorninos. Va de compras, va al zoológico. Calladamente viaja y reflexiona. Las reflexiones terminan por conducirlo a la muerte.

"Decide que se pondrá a describir cada instante de su vida y mientras no los haya descrito todos no volverá a pensar que está muerto. En ese momento muere". Calvino cerró geométricamente su trayectoria con esta obra, la más confidencial, porque sus observaciones genéricas sobre el mundo suelen cerrarse con una referencia al "señor Palomar", este señor con nombre de observatorio que creo que se le parece tanto, y porque todo está dicho en un tono menor, calmo, íntimo, mientras mira la inagotable superficie de las cosas.

Italo Calvino, Palomar, *Alianza Ed., Madrid, 1985. Distribuye Edilyr.*

Infancia y naturaleza en una novela excepcional

El hombre ante la naturaleza debería dejar de decir *yo*, declinar su singularidad, sus vanidades, sus ambiciones y dejarse englobar en una magnitud no sólo mayor sino inconmensurable. Frente a ésto no cabe sino el sometimiento, la honestidad, el olvido de sí mismo. El tema clásico de Narciso, retomado siglos después por un barroco fascinado por la duplicación, lo evanescente y lo ambiguo, no corresponde al mundo de una naturaleza "natural", salvaje, independiente del hombre, es decir extremada, sino a un ámbito convencional, reelaborado por el mito o domesticado —el jardín—. La novela seguirá alejándose de la naturaleza durante el siglo XIX, en la medida en que acepte como escenario ya no el paisaje o el jardín sino la casa promiscua, los talleres en los que mueren los pobres durante su vida, las trastiendas de los pequeños negocios, en Dickens, en la Gaskell, en Balzac. Como un personaje de un poema en prosa de Baudelaire, cuya aureola se cae entre el barro, la naturaleza puede reaparecer, perdido ya su halo de lirismo, convertida por el escritor en una expresión de su retórica: naturaleza como espacio del despotismo, de la pobreza, del trabajo como castigo. Sin embargo la naturaleza vuelve a adquirir su carácter de espacio mítico, cuando un niño descubre en ella el ámbito de su libertad. Piénsese, en el campo de la literatura latinoamericana, en la notable primera novela de Reinaldo Arenas, *Celestino antes del alba*. Pero se diría que el obligado ciclo de las estaciones tiene mucho que ver para que la naturaleza adquiera ese total esplendor que permita también al hombre alcanzar la totalidad de su ser posible.

Porque pocas veces la naturaleza y la infancia han sido expresadas y conjugadas con tanta conmovedora hermosura como en *El valle del Issa*, de Czeslaw Milosz, el escritor inicialmente lituano, que se integrará a la literatura polaca y en 1951 empezará a ser conocido cuando se radique en Francia por muchos años, escribiendo allí varios de sus libros más importantes, éste incluido, hasta alcanzar, mediante el Premio Nobel, el reconocimiento justificado por su obra. "Debemos empezar por la descripción de la Región de Los Lagos en la que vivía Tomás". A esta descripción se aplican los dos primeros capítulos. El tercero se destina a Ginie, la montaña cubierta de robles, a las orillas del Issa, donde nació Tomás, y a su casa natal. Los siguientes a los antepasados de Tomás, a su abuela Misia, y va apareciendo la infancia del protagonista, sus compañeros de correrías, su abuelo, su tía y demás parientes. Gradualmente ingresan a la historia, próxima y remota. La novela abarca exclusivamente la infancia de Tomás, que se cría con sus abuelos porque el padre y la madre han debido escapar más allá de la frontera por razones políticas. A los conflictos entre lituanos y polacos viene a sumarse uno mayor. "En el mundo había estallado una guerra muy grande y la Región de los Lagos dejó de pertenecer desde un principio al emperador ruso, cuyos ejércitos fueron derrotados". Pero esa guerra es algo remoto que apenas se registra por el paso pacífico de tres soldados o porque nuevas tareas caseras han de paliar la escasez de algunos productos, como el jabón. Más influyentes para Tomás que lo contemporáneo, los hechos pasados, los conflictos entre católicos y calvinistas, que surgen a través de los libros de la biblioteca y de los comentarios del abuelo, le descubren a Tomás otro tiempo y cómo tiene él sus raíces perdidas en ese tiempo. Pero eso sucede sin que Tomás tome mucha conciencia de ello. Lo verdaderamente importante es el bosque, los pájaros a los que aprende a reconocer, cuyo canto sabe imitar, y los grandes árboles y los prados y el período en que un gran cazador lo inicia en las dificultades de la caza. El arte de Milosz, que estructura clásica y pausadamente su gran fresco sin dejar que nada escape, hace ingresar en este paréntesis que se cierra con el retorno de la madre de Tomás, para llevárselo, el mundo rico y extraño que las ciudades ignoran, el del valle del Issa, un mundo natural.

I. V.

Czeslaw Milosz: El valle del Issa, Buenos Aires - México, 1984, Ed. Nueva Visión.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

La saga existencial continúa

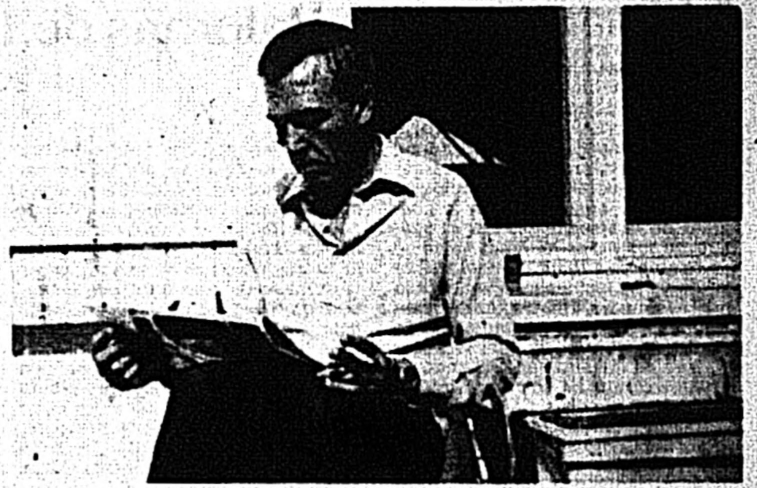

DESCUBRIMIENTO DEL CIELO, de Miguel Angel Campodónico, Arca, Montevideo, 1986, 205 págs.

Aunque de un tipo muy especial, la segunda novela de Miguel Angel Campodónico (que publicara antes *Donde llegue el río Pardo* y un volumen de cuentos: *Blanco, inevitable rincón)* es una novela de iniciación, lo que los alemanes llaman *Bildungsroman:* el recorrido de un adolescente o un hombre que tiene que aprender el mundo mediante un trayecto.

En este caso el protagonista, Demetrio, cuenta con una ventaja aparente que puede convertirse en obstáculo para alcanzar la meta de conocerse a sí mismo: un mecanismo automático lo hace volar con la fluidez de un planeador cada vez que se enfrenta con algo insoportable. Así es como parte de su casa el día en que sus padres provocan una escena insufrible. En ese entonces Demetrio "sólo esperaba ser lo suficientemente grande para largarse por ese mundo de Dios, como lo llamaba su madre, y transformarlo definitivamente en este mundo de él".

Como en *El joven Werther* de Goethe o *El juguete rabioso* de Arlt, la trama es una sucesión de peripecias, cada una de las cuales cuenta a su vez con un protagonista o un entorno que van dejando sedimentar sobre Demetrio una enseñanza, un afecto, una opinión o un rechazo. Orejones, un macró insolente; Edgardo, un mutilado que predica la llegada del fin del Sistema de las Cosas y la distribución de "hectáreas eternas" para los bienaventurados; Mandito, tironeado entre su amor por los diccionarios y su amor por las mujeres, conjugándolos en el "verso" para seducir a estas últimas; Doña Mercedes, la señora de alta sociedad de insaciable pero puntilloso erotismo. Rodeándolos, un mundo en decadencia y desmoronamiento, asolado por una peste extraña que hace estragos y provoca persecusiones y masacres.

Descubrimiento del cielo vuelve a poner en juego la discusión acerca de lo comunicable en la literatura. Su lectura no es fácil; tampoco laberíntica. Hay una sucesión cronológica de los hechos, y bruscos tramos de insólito poder humorístico (algunas de las tiradas de vocabulario redundante y metafórico de Mandito) o de brusco despegue hacia las alturas del lirismo metafísico: el espléndido trozo del capítulo 5 en que una vaca de ojos celestes sumerge a protagonista, acompañantes y lectores en una pura radiación de mansedumbre y cuestionamiento de lo artificioso.

Esa búsqueda de la autenticidad está justamente sosteniendo el carácter de casi insoportable sordidez de gran parte de los datos externos, como una columna vertebral sólida y perdurable. Todos y cada uno de los personajes que luchan —cada uno a su modo— por realizar se buscan integrar "esa rara clase de los que preparan su propia comida sin necesidad de los demás, y que son capaces de llegar hasta el fondo del callejón sin importarles las heridas ni los comentarios de los imbéciles que se dedican a bostezar y a criticar". Se trata de no convertirse en "un comediante nebulón, en un camandulero afectado y postizo", de aceptar "la señal que lo marcan en carne viva (a uno) cuando abre las puertas del mundo". En otras palabras: de ser fieles a la íntima esencia.

Si la superficie de la novela es por momento fantástica o asimilable incluso a la ciencia ficción, el abordaje de esos elementos está filtrado por herramientas que han ido caracterizando a buena parte de la mejor literatura uruguaya de los últimos años. Con antecedentes como Felisberto Hernández y Armonía Somers (hay rastros detectables de su saludable dureza en el estilo de Campodónico), las casas abandonadas, la realidad fantasmagórica, los núcleos humanos bombardeados no sólo por la violencia sino también por la carencia, y la decisión de transformar la escala de valores, de subvertirla hasta que los fracasos sean éxitos y viceversa (hay dos tremendas *caídas* literales en *Descubrimiento del cielo)* están presentes en buena parte de la obra de Mario Levrero *(Gelatina, El lugar, La ciudad)*, en *Casa vacía* de Mercedes Rein, en *Lucifer ha llorado* de Enrique Estrázulas, en *Final en borrador* de Galmés. El resultado es una especie de realismo mágico corroído por un óxido platense que le confiere insólita densidad existencial.

La búsqueda emprendida por Campodónico comenzaba en *Donde llegue el río Pardo* y continúa aquí, sin terminar. Las páginas finales, lejos de convertirse en el arribo a un punto sólido del protagonista, se dispersa en un fuego de artificio del entorno (que curiosamente recuerda libros de Arthur Clarke), indicando claramente que la saga existencial continúa, sigue irresuelta.

Para el abordaje fácil a una ficción, para la comunicación directa y nada problemática de lo que a veces creemos que es la realidad, existen la televisión, e incluso mucha ficción de fácil retórica vitalista, o de cómodo pesimismo naturalista, a izquierda y derecha. El texto de Campodónico se ubica en cambio en la difícil zona de la auténtica literatura, exigiéndose y exigiendo al lector, pero en un trato limpio, ya que al fin el esfuerzo rinde una visión personal, intransferible (incluso en sus flaquezas) de los años que han pasado.

Elvio E. Gandolfo

Dante borgeano

NUEVE ENSAYOS DANTESCOS, de Jorge Luis Borges. Int. de M. Ricardo Barnatán. Espasa Calpe, Madrid, 1983. 161 págs. Distribuye Monteverde.

La decena de textos dedicados a *La Divina Comedia* que integra este volumen no figuran hasta el momento en la obra completa de Borges. Se trata de un opúsculo breve (de hecho sólo 60 págs. del total están ocupadas por ellos), donde el magistral autor de *El sur* se entrega a uno de sus goces favoritos: realizar una tarea personal, actual de lectura de un autor fatigado por la exégesis de los eruditos.

Previa a esos textos, una extensa introducción de Marcos Ricardo Barnatán se dedica a aportar datos bibliográficos (con abundantes pasajes de molesta idolatría *snob*, y opacos reflejos del estilo borgeano) y Joaquín Arce, de la Universidad Complutense de Madrid, establece algunos hilos de contacto entre Borges y Dante (tarea ya realizada por Barnatán, con mayor agilidad, en su trabajo).

Para Borges *La divina Comedia* es, como algunas pinturas orientales, una "lámina de ámbito universal", en cuya superficie se refleja el cosmos. La mirada con que la recorre tiene el sesgo anglosajón: algunas de las percepciones más agudas se basan en Stevenson (incluso aquella que le concede especial importancia a la vividez de los detalles nimios); un capítulo entero está dedicado a "Dante y los visionarios anglosajones"; otro establece una fulgurante cercanía entre el Ulises de la Comedia y el capitán Ahab de *Moby Dick*.

Está presente también otro de los factores maravillosos del estilo de análisis borgeano: la referencia a la realidad presente, el recuerdo incesante de los vínculos estrechos entre vida y literatura, entre estructura y misterio. Así, descubre una base romántica para el célebre terceto en que Beatriz sonríe y desprecia a la vez a su enamorado; o comienza un párrafo: *"Noches pasadas, en un andén de Constitución, recordé bruscamente un caso perfecto de* uncanniness"; o acuña fulgurantes aforismos: *"En la realidad no hay, estrictamente, asesinos; hay individuos a quienes la torpeza de los lenguajes incluye en ese indeterminado conjunto"*. *"Enamorarse es crear una religión cuyo dios es falible"*.

El resultado es un texto que se aparta casi por completo de la mera acumulación docta de exégesis previa (aunque no la desdeña) para recrear la curiosidad, la vividez, el ansia de todo gran texto literario.

Biografía

MIGUEL ANGEL, de Heinrich Koch y NAPOLEON de André Maurois. Salvat, Barcelona, 1985. 189 págs. c/u. Distribuye Ledian.

Ha comenzado a distribuirse en Montevideo una excelente serie de biografías de la editorial Salvat, de difusión masiva. Cada volumen incluye una introducción escrita por un especialista español, el texto completo del original acompañado por una muy buena selección iconográfica anotada, una "cronología" que resume la biografía en cuestión, y una serie de testimonios de contemporáneos y especialistas sobre el protagonista de cada volumen.

De los dos volúmenes que inician la serie, el que Heinrich Koch escribiera sobre Miguel Angel es menos ordenado pero más rico que la escrupulosa —y breve— secuencia cronológica de hechos y personajes que estructura André Maurois para su *Napoleón*. El primero incluye un prólogo de José Manuel Cruz Valdovinos; el segundo otro de Carmen Llorca. Entre quienes dan testimonio sobre Miguel Angel se encuentran Thoman Mann y Hermann Grimm; la reina Luisa, Heinrich von Kleitz, Chateaubriand, Kierkegaard, Victor Hugo y Taine escriben sobre Napoleón.

Entre los títulos posteriores de la serie se destacan el estudio de Julián Huxley y Kettlewel sobre Darwin, la breve y polémica biografía (por su virulencia) de Anthony Burgess sobre Hemingway, y los dos tomos de la biografía "legal" de Freud por Ernest Jones.

A. Rupert Hall
LA REVOLUCIÓN CIENTÍFICA 1500-1750
143
CRÍTICA

Historia de la ciencia

LA REVOLUCION CIENTIFICA 1500-1750, de A. Rupert Hall. Crítica, Barcelona, 1985. 549 págs. Distribuye Grijalbo.

Junto con los trabajos de George Sarton, este grueso libro es uno de los clásicos de la historia de la ciencia en lengua inglesa. Su campo cronológico son los dos siglos y medio en que se provocó una brutal ruptura del paradigma del conocimiento científico, a través de los trabajos de Galileo, Descartes, Newton, o.Copémico.

Esta edición modifica y amplía considerablemente la primera versión de 1954, tratando de ponerse al día en lo que se refiere a los adelantos en el campo de la historia de la ciencia, y alivianándola de extensas bibliografías.

En su introducción, Hall precisa las líneas de fuerza generales sobre el tema, esos siglos que prepararon *"el camino para una 'segunda revolución científica' en el siglo XIX gracias a la cual por fin estuvo al alcance de la mano la antiquísima visión de armonía entre los mundos microscópico y macroscópico"*.

Los catorce capítulos describen meticulosamente la relación entre los descubrimientos y la realidad histórica que fueron dando paso a una nueva filosofía de la naturaleza. Sus títulos son: "El problema de la causa", "El renacimiento científico del siglo XVI", "Un siglo de confusión", "La nueva ciencia del movimiento", "La revolución astronómica", "Innovaciones biológicas", "Nuevos sistemas de pensamiento científico en el siglo XVII", "La organización y el propósito de las ciencia", "Algunas influencias técnicas", "El progreso de la experimentación", "Naturaleza y número", "Newton", "El alcance de la vida", "El legado de Newton". Por suerte el volumen cuenta con un prolijo índice alfabético de nombres y temas, elemento imprescindible para que un libro como éste cumpla con su función de herramienta de consulta, descuidado con frecuencia en las ediciones en español.

E.E.G.

COLABORADORES

Un retorno a Francis Bacon

por Roberto Calabria

Si el psicoanálisis (o una introspección lúcida) no bastara para persuadir de que el hombre es un "monstruo incomprensible", lo haría una lectura de la vida y obra de Francis Bacon (Lord Verulam) nacido en 1561 y muerto en 1626. Celoso servidor de S.M.B., no dudó en utilizar el fracaso de su amigo Essex (quien lo había apoyado incondicionalmente en su pretensión de obtener el puesto de fiscal de la Corona) para ganarse el favor real: participó, ecuánime, en el proceso que culminó en la ejecución del conde.

Aconsejó proseguir la persecución del clérigo Percham a pesar de haber asistido a su cruento interrogatorio del cual no se sacó nada en limpio acerca de sus inexistentes cómplices. Peacham era sospechoso de conspiración sediciosa; el fundamento de la acusación: unas notas para un sermón encontradas entre sus papeles.

Esa línea de conducta fue coronada por el éxito: en 1618 fue nombrado Lord Canciller, en 1618 se le concedió la baronía de Verulamio, en 1621 fue ascendido a Vizconde de St. Albans. Por haber aceptado, generosamente, algunos donativos de dinero durante el ejercicio de sus funciones, fue acusado de corrupción. Pensó, socráticamente, en asumir su propia defensa y terminó por admitir los cargos. Fue sentenciado, multado y expulsado. Condenado a permanecer en la Torre de Londres por el tiempo que el rey quisiera, la visitó durante dos o tres días. La multa le fue perdonada, pero el caso terminó con una carrera política promisoria: conviene aclarar que el sumario partió de la Cámara de los Comunes.

A este hombre le fue dado, según Anthony Quinton, comprender "...en el más amplio sentido de la palabra, mejor y más explícitamente que cualquiera de sus contemporáneos, la naturaleza de la ciencia natural". Y hay buenos argumentos para sostener esa aserción, a pesar aun de que no comprendiera la función de la matemática en la ciencia fáctica, quizá llevado por su suspicacia frente a los desarrollos abstractos. Por ejemplo: su crítica de la inducción por simple ennumeración es irrefutable. Sócrates es mortal, Platón es mortal, pero es ilegítimo concluir de ello que todo hombre es mortal: —no hay hombre que no corra el albur de ser el primer inmortal, lo sabemos— "Major est vis instantiae negativae", un solo cisne no blanco refuta, victoriosamente, los abundantes casos confirmatorios del enunciado genérico "Todos los cines son blancos" G.H. von Wright dice "Las leyes de la naturaleza no son verificables ...pero son falsables... Corresponde a Bacon el gran mérito de haber captado la importancia de esta asimetría en la estructura lógica de las leyes". El tono peyorativo de Popper al hablar de una concepción "baconiana" de la ciencia no se justifica tanto cuando, como von Wright, advertimos en Bacon el antecedente de una concepción "popperiana" de la misma.

Quizá lo que Sir Karl tema sea cierto peligro de "colectivismo" en el concepto "cooperativo" de la empresa científica tal como Sir Francis la expone en su utopía "Nueva Atlántida". Podríamos estar de acuerdo sólo en lo que atañe a la indiferencia o desdén de Bacon hacia el ejercicio solitario de la ciencia, a su ingenua creencia de que sus métodos podían "nivelar las capacidades", olvidando lo que el descubrimiento puede deber a la inspiración o esfuerzo *individuales*. Pero no podemos perder de vista que en el entorno temporal de Bacon la idea del saber todavía estaba demasiado atada a *autoridades individuales*. La escolástica se volvía a *Aristóteles* en todo lo que no fuera materia de fe, los renacentistas rechazaron a Aristóteles para ensalzar a *Platón*. En ambos casos se consideraba que la "summa" del saber ya había sido dada (magister dixit) y que lo que tocaba era preservarla lo más posible del deterioro inevitable.

Por el contrario, Bacon "...es el más confiado, explícito e influyente de los primeros defensores de la idea de progreso". Su concepción era entonces la que hoy se muestra. la del conocimiento como algo acumulativo, incrementable, cuya finalidad era esencialmente práctica: para "aliviar la condición humana". Posiblemente la insistencia en estos aspectos fue lo que determinó esa minimización baconiana del genio individual; lo que restaba por hacer en materia de conocimiento no era asunto de éste o aquél sabio aislado sino de toda la comunidad humana. Frente a una postura meramente preservadora, la confianza en el progreso del conocimiento, frente al desprecio de lo mundano la visión de una humanidad que emplea la ciencia "para mejorar su condición", este sueño que todavía no hemos cumplido hace de la crítica de Popper una mera cuestión de énfasis.

Por lo demás, si la inducción tiene un método, éste no es otro que el de las tablas de presencia, de ausencia y de grados, descripto en el "Novum Organum". En la "Introducción a la lógica" de Irving Copi y en la "Introducción a la lógica y el método científico" de Cohen y Nagel se exponen, comentan, discuten, critican y reivindican los métodos de John Stuart Mill (Cánones de la concordancia, de la diferencia, de los residuos y de las variaciones concomitantes) que no son sino variantes (no del todo justificadas, según Quinton) de las "tablas" baconianas.

En la "Biología" de Claude Villée y en la "Lógica" de Gorski el halago es aún mayor: las "tablas-cánones" pasan a ser "los métodos de la ciencia", se omite toda referencia a su autor, ya pertenecen a la tradición científica. Queda sólo en pie la crítica que atañe al desdén por las matemáticas. La filosofía de la ciencia de nuestro siglo mantiene, sin embargo, a Bacon en el olvido, salvo en los mencionados von Wright y Popper (en este último el ánimo es denigratorio). ¿Cuestión de antipatías morales o de estilo filosófico? En todo caso Anthony Quinton hace algo por llenar ese vacío y devolvernos a una pregunta inquietante. ¿Quién fue Francis Bacon, el desleal amigo de Essex o el creador de la "Instauratio Magna" que Kant citó como lema de su "Crítica de la Razón Pura"? ¿el culpable de cohecho o el vindicador del método experimental y la noción de progreso (J.B. Buri no ve antes de F.B. más que "débiles huellas de esta idea")? Quizá fue un instrumento de la divinidad (o de la Historia) que utilizó la cualidad sinuosa de su carácter para preservar la investigación natural de la fastidiosa interferencia teológica. En todo caso una cosa es cierta: la obra de Bacon descalifica el argumento "ad hominem": inapelablemente.

Anthony Quinton, "Francis Bacon"
Alianza Editorial, Madrid, 1985
Distribuye EDILYR

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

YOGUR
DESCREMADO
DESCREMADO

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: la flora.
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.
No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES.

Los jóvenes viejos

por Alfredo Torres

No hay discusión posible: toda perspectiva promisoria del quehacer humano, exige la garantía de oleajes renovadores, de estimulantes inconformismos. Los ojos en la nuca siempre han sido síntoma de decrepitud social, augures de un futuro que se niega a sí mismo y se encierra en continuos retornos. Más allá de contadas excepciones, la formación cultural que se ha impartido en nuestro país ha manifestado una peligrosa preferencia por dicha desubicación ocular. Ni que hablar en los tiempos de sombra que aún enturbian el reestreno democrático. Se ha partido casi siempre de una discutible premisa: conocer nuestro pasado como forma de acceder al presente. Me rectifico: conocer pasados varios como nutrientes de un presente supuestamente nuestro. Tozuda recurrencia, a despecho de cualquier doctrina pedagógica menor de treinta años. Con cierta ingenuidad, podría pensarse en una curiosa insensatez. Con cierta maledicencia, en un sutilísimo adoctrinamiento ni muy laico ni muy gratuito. Identifiquemos pues el árbol, no por sus aspectos accesibles e inmediatos, no por sus hojas, su ramazón y su tronco, todos ellos visibles. Identifiquémoslo por sus raíces ocultas, desconocidas. Que nuestros adolescentes se empapen primero del canto gregoriano antes de llegar a Dire Straits. O, para buscar la variante autóctona, que se sumerjan en los tristes fabinianos para desembocar en Jaime Roos. De paso, precisemos minuciosamente que el canto gregoriano y Fabini son "cultos", Dire Straits y Roos, populares. Una mentalidad no muy flexible, puede deducir que lo popular es inculto; y que en consecuencia, todo lo que se vincula con la palabra cultura es fatalmente aburrido. Nueve de cada diez adolescentes, así lo creen.

En artes plásticas y visuales, el problema se agrava bastante. Las dificultades de lenguaje que manejan, sus supuestos estatismos comunicantes, las alejan de los jóvenes. No hay, nunca ha habido, una eficaz educación por el arte. Por lo que se sabe, en la vapuleada reforma educativa, tampoco. Se tiende a conformar talleres de expresión, se sugiere fomentar la creatividad, con un material humano que carece de la más elemental gimnasia sensible. Como siempre, todo queda librado a suerte y verdad. En los cursos de historia del arte, se los satura con la antigüedad clásica y con el divino Renacimiento. A veces, se llega al borbollón de "ismos" que sacudieron las tres primeras décadas del presente siglo. Se les suministran códigos visuales que están a años luz del delirante, imaginativo, fructífero despliegue de un video-clip; código visual que sí se siente cercano. Sería más productivo, más motivador, partir de él e ir desentrañando todas las asimilaciones: arte de comportamiento, arte ambiental, arte pop, surrealismo, dadá, y las precedentes concatenaciones. Claro, la enorme mayoría de los profesores de dibujo e historia del arte, no miran un videoclip ni por milagro. El adolescente recibe ese caudal de imágenes por la libre, sin apoyaturas que le ayuden a discernir dónde está lo bueno y dónde lo desechable. A todo esto, súmese una década de orfandad en formación específica. La Escuela Nacional de Bellas Artes, nombre obsoleto si los hay, clausurada hasta 1985. Todavía anda algún torpe por ahí, diciendo que no fue una gran pérdida; apabullante disparate. Se le podía imputar falta de metodología en la consolidación del acto creativo, una excesiva confianza en las potencialidades sensibles, lo que sea. Pero lo cierto es que concedía un instrumental expresivo, una amplitud de enfoque, una predisposición experimentadora, que difícilmente pudieron encontrarse después en los proliferantes sucedáneos que intentaron reemplazarla. Los talleres con nombre propio, salvo también contadísimas excepciones, derivaron en feudos de egolatría o en rentable negocio. Así, el nene que dibujaba tan lindo y que además contaba con recursos económicos, iba al taller de fulano. Perdía su identidad expresiva, terminaba inoculado de vicios y virtudes que jamás pretendió tener. De la riesgosa euforia antiacadémica que tanto se le reprochó a la vieja Escuela de Bellas Artes, se pasó a las aún más riesgosas antípodas. Nula o escasa ejercitación sensible, nula o escasa incentivación experimentadora. Mucho modelo observado, mucha disciplina técnica, mucha preocupación por la pintura-pintura. Lo que el joven tuviera para decir, sintiera casi la desesperación de decir, a un segundo plano que ya habrá tiempo. Insisto que hablo generalizando; en este mismo semanario y en un largo artículo por entregas, formulé la paradoja de que pese a panorama tan adverso, fueron creadores jóvenes quienes suministraron la mayor cuota de testimonios perdurables en los últimos diez años. No me corresponde ahora, repetir explicaciones tentativas.

La generalización predominante y la reducida paradojalidad, anverso y reverso de la situación recién detallada, pueden confirmarse en el VII Salón de Artistas Jóvenes organizado por el Leonismo compatriota. Si un espectador distraído, no lee el cartel que fija el carácter de la muestra y que precisa la fecha, puede creer que se encuentra ante una panorámica de hace cuarenta, cincuenta años, quizás un poco más. Una mala panorámica, hay que decirlo de entrada. Un aquelarre imitativo, una liquidación de convencionalidades, que impone viajar en una defectuosa máquina del tiempo. Sencillamente desolador. Por cierto, las expectativas no podían ser demasiado auspiciosas. Por todo lo dicho, los jóvenes, estos jóvenes viejos, reflejan limpiamente los condicionamientos recibidos. La responsabilidad no les corresponde a ellos. Les corresponde a quienes, despreocupadamente, los exhortan a la práctica de un concursismo prematuro. Es de quienes avalan con premios y menciones, facturaciones deficientes, falta de ideas y talento, anacronismos cronológicos y conceptuales. Y de quienes con las mejores intenciones, organizan estas consagraciones del desatino. Va siendo tiempo de sustituir voluntarismos por buenos criterios. Va siendo tiempo de requerir asesoramientos competentes, de preponderar una cuidadosa selección de jurados. Existen gremiales representativas de los creadores, existe una filial uruguaya de la AICA (Asociación Internacional de Críticos de Arte, conectada a la UNESCO); cualquiera de ellas puede brindar aportaciones al respecto. De lo contrario se continuarán sentando alarmantes precedentes, distorsionando posturas y objetivos.

Del derroche colgado en ambas salas del Sector de Exposiciones Municipal y con enorme buena voluntad, es posible rescatar seis nombres de tímida y despareja corrección (Gustavo Laurenzano, Carlos Yáñez, Juan Nerino, Daniel Carrasco, Diego Masi, Gerardo Ruiz), tres nombres con indicios interesantes (Erika Banks, Javier Gil, particularmente Mario Bazzi Galli), y un solo nombre que verdaderamente entusiasma (Marcelo Legrand). Banks, aislada presencia femenina, elije un dibujo a lápiz-color de impronta bocetística, suelto, cálido, dúctil. Siento que se descansa demasiado en esas virtudes y desatiende el aspecto temático. Falta fuerza, protagonismo dramático en sus trozos de tela colgados o yacentes. Gil, en su único cuadro, conjuga con personalidad un expresionismo de resabios goyescos con una densidad corporal leída en los frescos de Miguel Angel. Ostenta una original aplicación de la pintura, diluída a tal punto que incorpora la textura del lienzo como un valor expresivo determinante. Las debilidades me llegan por el lado de una poco diferenciada utilización del claroscuro, que no logra compensar un delineamiento vigoroso, decidido. Bazzi Galli se atreve, en una de sus dos propuestas, a manejar una narrativa formal de estridente visualidad. Me refiero a su insólito árbol vaginal, dónde con total y saludable desparpajo incorpora lo que le venga en gana: lentejuelas, hojitas plateadas, avioncitos y globos venidos del comic, un sol cuadrado; llega incluso a pintar sobre el vidrio que cubre la obra, como insinuando una insatisfacción latente. Esa caótica, casi chirriante imaginería, es una de las pocas tesituras revulsivas, dinamizadoras. En la otra propuesta, aunque mantiene una gestualidad tempestuosa, se aviene a un abstractismo menos creativo, más transitado. Marcelo Legrand, configura el punto más alto de la muestra. Insistiendo con los perturbadores retratos que ya me conmovieran en el pasado Salón Municipal, presenta ahora otros tres formidables ejemplos. Rostros distorsionados, quizás el trasfondo de la máscara conformista verificada en el espejo cotidiano, irradian un clima angustiante a la vez que impiadosamente farsesco. Surgen ahora en grafito puro, con un acromatismo que los hace aún más devastadores. Caminando en sentido contrario a tantos dibujantes que procuran una recuperación preciosista del dibujo, Legrand prefiere una premeditada tosquedad, un agresivo brutalismo de trazo, en perfecta correspondencia con las significaciones de la imagen.

Ives Saint Laurent en Montevideo Shopping Center: para hombres que no están cortados por la misma tijera.

La más reciente y espectacular incorporación de Montevideo Shopping Center: Ives Saint Laurent.
Llega al Uruguay la colección de ropa más famosa para hombres, y entra por la puerta grande de Montevideo Shopping Center.
En la nota celebran el acontecimiento Mario Gross y Pedro Gross de Ives Saint Laurent, Cdor. Carlos A. Lecueder y Gastón Martín Valdez de Shopping Centers (Uruguay).
Y todos los hombres que hacen de la elegancia un modo de ser.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia
FERREIRO

La Ramona y el José Bergamín

por Susana Chaer

El Premio José Bergamin fue otorgado hace pocos días al Teatro Circular por la obra Doña Ramona, de Victor Manuel Leites, dirigida por Jorge Curi. Para saber un poco más sobre ello, entrevistamos a la actriz Isabel Legarra, quien hace el papel de "la Ramona".

Me gustaria que contaras en qué consiste el premio que el Teatro Circular ha ganado con Doña Ramona.

Bueno. Se hizo un llamado a todos los grupos que se quisieran presentar al Premio José Bergamin. Se inscribieron treinta grupos, de Montevideo y del interior.

Estábamos en duda de presentarnos al Premio José Bergamin, no porque no lo consideráramos un premio importante, pues lo es, sino porque estábamos invitados a presentarnos con *Doña Ramona* en el Festival de Sitges, que era ahora —fines de abril, principios de mayo— quiere decir que no ibamos a estar en las fechas donde se concursaba para el Premio José Bergamin. Después hubo problemas. Estábamos todos prontos para irnos a Sitges y dos semanas antes el Ministerio de Cultura, que nos iba a facilitar los pasajes, tuvo problemas y no nos dio los pasajes. Nos quedamos acá, y bueno, nos presentamos a este premio. El Circular se presentó con el *Herrero* y con *Doña Ramona.*

El premio consiste en ocho pasajes que da el Ministerio de Cultura y asistir al Festival de Huelva y al Festival de Cádiz, en España, que son en setiembre y en octubre respectivamente. Ese es el primer premio.

Hay además un segundo premio y un tercer premio que consisten en giras por el interior de nuestro pais. El primer premio también hace una gira por el interior.

Como se presentaron tantos grupos hubo que hacer una preselección. Y quedaron ocho. El jurado estaba integrado por José Maragallo, representante del Festival de Huelva y del de Cádiz, por la Institución José Bergamin; de Laura Escalante por el Ministerio de Cultura y Roberto Fontana por SUA (Sociedad Uruguaya de Actores).

¿Y cuándo fue esta selección, en qué fecha?

Todo esto se seleccionó durante el festival, durante la Muestra de Montevideo. Coincidió. Hubo que hacerlo. Porque la fecha para concursar era del 27 o del 28 de abril al 1° de mayo, ya el 1° de mayo no se hacia nada por ser feriado y este señor, José Maragallo, que es el representante que venia de España, viene haciendo toda una gira por Latinoamérica (ya que los festivales son de Iberoamérica), y Maragallo venia mirando de todo, haciendo una recorrida por todos los paises participantes. Por lo tanto, tiene muy poco tiempo para estar en cada pais. Y claro, no tenia tiempo de ver los treinta espectáculos que se presentaron, por eso hubo que hacer una preselección y después, con él, concursaron los ocho que quedaron.

¿Fue importante "ganarle" a El herrero*...?*

Mirá, nosotros no sentimos bien que le hemos ganado a *El herrero*... ¿no? En el fondo pienso que todos sentimos que *El herrero*... era una obra que podia tener más probabilidades que *Doña Ramona* para ir. En esas cosas nunca sabés cual es el criterio del que elige, cómo va a orientar el Festival y de acuerdo a esa orientación va eligiendo los espectáculos. Pienso que, de pronto, *El herrero*... es una obra en la que la adaptación de ese cuento es muy conocida en España. No sé cuáles son las cosas que pueden haber influido realmente, porque nosotros ibamos en fija que salia *El herrero*... primero. Nos quedamos medio como sorprendidos. Lo importante para nosotros es que el Teatro Circular va al Festival. A nosotros nos han invitado muchisimas veces a ir a Festivales y realmente nunca hemos podido ir. Porque normalmente las invitaciones a Festivales son invitaciones en las que vos tenés que arreglártelas para llegar al lugar del Festival. Y eso sale muy caro. Vos sabés en las condiciones que nosotros trabajamos, sin ningún tipo de subvención ni nada, a pulmón, como trabaja el teatro independiente acá. Entonces muchas veces nos han invitado a ir y nos hemos quedado con las ganas. Para nosotros esto es como un premio a tantos años de trabajo. En este caso va el elenco de *Doña Ramona,* pero consideramos que el Circular abre una brecha como para seguir teniendo contactos con el exterior, sobre todo con España, y ver si podemos lograr una comunicación más fluida.

Supongo que los demás integrantes del elenco comparten tu entusiasmo,Curi en particular.

Si, realmente, Curi es el que tiene más mérito en todo esto. Curi no es un director teatral convencional, es un hombre que agarra un texto y lo investiga, lo profundiza, trabaja sobre el texto y si es necesario pedirle al autor que haga una corrección,o que escriba una escena, lo hace. Si es necesario ensayar cuatro meses se ensaya cuatro meses. Es un hombre muy serio y con un trabajo muy integral de lo que es el espectáculo.

Un director que "arme" tanto, que subraye tanto el trabajo de dirección ¿quita libertad al actor, o, al revés, lo impulsa?

En el caso de Curi, y yo creo que puedo hablar bien porque hace muchos años que estoy trabajando con él, se trabaja con una enorme libertad. Por ejemplo, en el trabajo de *Doña Ramona*: habia una obra escrita por Leites, basada en el cuento de Bellán. Nosotros trabajamos con las dos cosas, con la obra escrita y con el cuento de Bellán en el otro lado, en la otra mano. Permanentemente estábamos tratando de enriquecer y de aclarar la obra teatral con la fuente, que era el texto de Bellán.

En tu personaje, en Ramona ¿cómo se dio eso?

Fue uno de los casos donde más se dio, porque en el cuento de Bellán la Ramona es muy rica en imágenes. Del cuento de Bellán es de donde se desprende toda la sensualidad reprimida que tiene esta mujer, esa sensualidad a pesar de ella, que es el gran conflicto que tiene: la represión de la iglesia contra la sensualidad que le va saliendo por todos lados. Fue muy rico porque yo tenia un texto escrito, muy bien escrito por Leites, pero muy dificil —todos los parlamentos de la Ramona son dificilisimos de decir— porque además son casi todos citas biblicas, es el recurso que utiliza el personaje permanentemente cuando pierde pie, se aferra a la cita biblica. Entonces, por ejemplo, en el cuento de Bellán habla cosas que son muy dificiles de hacer en teatro, que de pronto son mejores para cine (en literatura funcionan maravillosamente), porque como te digo, está muy lleno de imágenes; por ejemplo, tenia una imagen de Ramona hincada ante un crucifijo, rezando, donde la mujer era de una sensualidad tan impresionante, en ese rezo en que se estaba develando su conflicto (que se estaba enamorando de este hombre) que uno ya no sabia si era un acto de amor carnal o era un misticismo llevado a no sé que extremo, podria llegar a ser hasta una flagelación. Era algo tan rico en cuanto a imagen que a mi, como actriz, me nutria y me explicaba de qué manera Leites habia logrado plasmar ese personaje en el teatro, cuáles eran los caminos que Leites habia seguido para concretar el personaje de esa manera. Otro ejemplo: en la escena, no sé si te acordás, en que una hermana le cuenta a la otra que ve a Ramona por la cerradura, que ve cómo ella se suelta los pelos y se va desvistiendo, en el cuento de Bellán el hermano estaba mirando por el ojo de la cerradura, la Ramona vistiéndose allá y del otro lado estaba la otra puerta —tipico de las casas viejas en que los dormitorios están enfrentados— y detrás de esa otra puerta estaba la otra hermana, Concepción, que miraba cómo el hermano miraba. Entonces era una complicidad de cosa prohibida, de erotismo. Impresionante. Pero eso ¿cómo lo hacés en el teatro? Es muy dificil plantear una escena así en el teatro desde el punto de vista de estructura dramática. Pero para nosotros todo eso era riquisimo, porque Concepción sacó la voluptuosidad de su personaje de las imágenes que le daba Bellán, y esas imágenes las puso al servicio del texto de Leites. En el único caso en que no pasó eso, sino que fue un proceso casi a la inversa, fue el personaje de Magdalena, la sirvienta, que en la obra de Bellán casi no existe.

Pero en el texto de Leites tiene un papel importante...

Claro, pero ahi está la visión social que le dio Leites a la novela. Leites profundizó en el conflicto social a través del personaje de Magdalena. Bellán sólo menciona a Magdalena. Pasa lo mismo con el personaje de Amalia Alonso, es un aporte de Leites para poder dar datos sobre la época ¿te acordás de esta mujer, que es la que viene recolectando firmas sobre el divorcio y que está en contra de todo eso y habla en contra de Domingo Arena y de esto y de lo otro y que es un escándalo todo lo que está pasando con Batlle? Bueno. Ese es otro aporte de Leites, que es un hombre muy estudioso de nuestra historia. En general todas sus obras se basan en la historia, en tratar de sacar de lo que es nuestra historia, de una forma cotidiana, aquello que debe ser valorado. No a través de un personaje famoso, sino tratar de "levantar" la historia.

¿Cuándo se van ustedes a España?

Nosotros nos iriamos en setiembre.

¿Quiénes van?

Todo el elenco de *Doña Ramona.* Somos siete actores, más el director —Curi—, el escenógrafo —Osvaldo Reyno—, y el luminotécnico. En realidad nos vamos diez. Pero es indispensable que vayamos los diez, ¿sabés? En esta obra son muy importantes las luces y la ambientación, y eso no lo podemos resolver los actores, necesitamos la ayuda del escenógrafo y del luminotécnico.

Nos iriamos a mediados de setiembre que es el Festival de Huelva. El Festival de Cádiz es del 17 al 23 de octubre, así que estamos tratando de organizar una gira entre un festival y otro.

¿Una gira que corre a cuenta de Uds.?

Pienso que no. Que vamos a recibir ayuda de allá, tanto del Festival de Huelva como del de Cádiz. No te lo puedo decir con seguridad porque aún es muy pronto. Fijate que el fallo del concurso todavia no ha sido comunicado por escrito, oficialmente. Es un hecho importante porque es la primera vez que va un elenco uruguayo oficialmente a España. Con una obra de autor nacional que se estrenó en el 82, en un momento donde recién comenzaba a visumbrarse un poco la apertura y todo eso.

Con bastante censura todavia.

Si, todavia existia. Y era muy importante, fue muy importante para el público y para nosotros, refrescar lo que fue la figura de Batlle en esa época y remontarnos un poco a los principios en que se basaron nuestra educación y nuestra forma de ser.

Un batllismo que sigue bastante vigente ¿no?

Por eso, claro. Una vigencia brutal. Pero uno a veces lo da como por sentado y es en el momento critico donde vos decis: pará, mirá, habia un señor en 1906 que se llamaba Batlle y ya pensaba de esta manera, ya promulgaba determinado tipo de leyes y estaba con una visión de futuro que era muy avanzada para su época.

NEXO

Apareció el N° 7
Revista Trimestral Latinoamericana

Una reflexión católica sobre Historia, Geopolítica, Sociología.

- Director: Alberto Methol Ferré
Pídala en Librerías

Suscripciones:
Cerrito 475 Piso 1 - Montevideo
Jueves y viernes de 15 a 19 horas.

Los tangos del centro

TANGOS, EL EXILIO DE GARDEL, de Fernando E. Solanas. Con Marie Laforet, Philippe Léotard, Miguel Angel Solá, Marina Vlady, Georges Wilson, Lautaro Murúa, Ana María Picchio, Gabriela Toscano. Estreno: Centrocine y cine Princess.

El último y tercer film (si se descuenta un extenso reportaje a Juan Domingo Perón) de Fernando Solanas es un producto con aristas llamativas y discutibles dentro de la carrera de este director argentino. Significa ante todo un brusco cambio de timón respecto al tema y la forma en que éste es presentado, respecto a *La hora de los hornos* (realizada con Octavio Getino) y *Los hijos de Fierro*. De un cine voluntariamente áspero, revulsivo, en blanco y negro, tercermundista, documental en el primer caso, se pasa a una producción a todo color, donde predomina la superficie espectacular y un reparto con figuras conocidas, tanto argentinas (Solá, Picchio, Murúa) como europeas (Vlady, Laforet, Léotard).

El tema, más que nunca "cantado" desde el título, es el exilio: un grupo de latinoamericanos, especialmente argentinos y uruguayos, rioplatenses, que en el París de fines de los años '70 o principios de los '80 emprende el montaje de una "tanguedia", escrita por "Juan Uno", que se ha quedado viviendo en el duro Buenos Aires del Proceso militar, y tenazmente defendida y musicalizada por "Juan Dos", un bandoneonista que reside en el París de esos años. Integran el grupo una ex actriz de teatro porteña y su hija adolescente, un ex profesor de historia ya veterano y su esposa, un francés que ha elegido su propio exilio: ayudar a exiliados.

La forma es la de una serie de cuadros, en el estilo de la comedia musical o de la revista de variedades, presentados con títulos y con estrofas cantadas por dos muchachas, que sintetizan y a veces narran lo que está por verse. La progresiva tarea de ensayo y representación de la tanguedia va dando pie a números musicales, discusiones teóricas sobre la necesidad de un orden estético o la elección de la apertura y el riesgo. Metidas como cuñas en esa estructura movida, bañada en la música excelente de Astor Piazzolla y las eficaces letras de canciones de Castiñeira de Dios y el propio Solanas, aparecen fragmentos de tratamiento realista, relacionados en más de una ocasión con los aspectos menos agradables de la experiencia del exilio. En el otro extremo, el film juega a la aparición en escena, más que en pantalla, de grandes mitos populares del Río de la Plata; tal como son en la realidad (Osvaldo Pugliese) o en una reelaboración imaginaria (Gardel, Discepolín, San Martín).

Al principio el film seduce: los bruscos desplazamientos de una coreografía agradable a una escena callejera, de una discusión sobre las posibilidades de acción ante la indiferencia de los franceses a escenas trabajadas en clave cómica despiertan el interés, abren el apetito. Después, lentamente, el film se desfleca, cae en excesos, se define por una media tinta que termina por limar los filos más interesantes de su planteo.

Porque si había numerosas afirmaciones discutibles en ese montaje-ensayo que era *La hora de los hornos*, o si resultaba difícil digerir la metáfora mítica que igualaba al gaucho matrero Martín Fierro con ese indudable hombre del poder que fue Juan Domingo Perón en *Los hijos de Fierro*, cada uno de los dos films se encuadraba con decisión y aceptando todos los riesgos en ese "cine pobre" tantas veces teorizado (por Murúa o Getino entre otros), y que tuvo en Glauber Rocha uno de sus más creativos y vigorosos representantes. Escenas como la reconstrucción dramática de la masacre de Trelew o el corto sobre una elección sindical (con fondo musical de Zitarrosa) que aparecían en *Los hijos*... se encuentran entre lo más creativo y fuerte, visualmente hablando, que se ha filmado en nuestro subcontinente.

El exilio de Gardel, en cambio parece dirigido a un público constituido fundamentalmente por los propios personajes del film: la clase media cultivada que vive en el centro de las grandes urbes. La contradicción entre las potencialidades del film y lo que esa elección implica en cuanto a limitaciones estéticas e ideológicas, explica gran parte de sus debilidades y torpezas.

La participación de capitales franceses, por ejemplo, impone algunas opciones corrosivas para el efecto final. Marie Laforet sigue conservando los ojos maravillosos que la hicieron célebre en, valga la redundancia, *La muchacha de los ojos de oro*. Pero es una pésima actriz, con arrebatos de estrella sin serlo realmente. Su personaje termina por parecer lo que es fuera de la ficción: una francesa fingiendo que es una actriz porteña. Escenas mínimas como el descubrimiento de su hija en la cama con su novio, se desmoronan por su mala dicción, por la falta de convicción para *decir* su papel. Lo mismo ocurre en el viaje en tren con Murúa, donde comunica a la perfección su angustia mientras permanece callada con los ojos clavados en el paisaje en fuga tras las ventanillas, pero cae en lo declamativo en cuanto trata de precisar verbalmente su estado de ánimo.

Ese elemento corrosivo se repite a otros niveles. Cuando una abuela argentina lee una carta a su nieta *en francés* y la cámara se pasea sobre una serie de rostros, varios de los cuales pertenecen al cine comercial francés, la escena se contamina de pronto de un tono "á la Costa-Gavras", de lo que podríamos llamar cine "político-industrial".

Antes de seguir es preciso reconocer que, en contraposición, el aporte de Philippe Léotard es uno de los pilares más sólidos del film, por el modo natural, desenvuelto, convincente con que encara su personaje , a tal punto que algunos pasos de tango bailados por él se encuentran entre lo mejor del film, y casi dan ganas de pedirle que siga. En gran parte de las coreografías, en cambio, aparece una espectacularidad efectista muy de café concert, en una mezcla de danza moderna, viejos pasos de milonga y el tipo de expresión corporal que puso de moda cierto teatro independiente, incluidos algunos de sus accesorios escénicos (muñecas, maniquíes).

También es impreciso el punto de vista: una de las adolescentes que presentan los "cuadros" nos dice que será ella quien contará el film. En muchos tramos, sin embargo, desaparece después de ese prólogo: no conocemos del todo sus vivencias, sus gustos, sus preferencias, confiadas a un par de letras de canciones y una discusión final con su madre. Algo semejante pasa con los demás personajes: no sabemos de qué viven, cómo se mueven, si se integran o no al medio parisino, fuera del recinto donde ensayan la tanguedia, o de sus casas.

De ese modo lo que a mi juicio constituye las mejores escenas del film se va refugiando en sus recovecos menos estruendosos, más íntimos, y muchas veces es seguido por una escena de desborde hueco que lo contrapesa. Así, por ejemplo, la despedida entre Juan Dos y su mujer, que parte a otro sitio con sus hijos está resuelta con los mejores recursos del cine naturalista, con apenas las miradas de los niños contemplando desde otro cuarto la discusión, o con la angustia depositada en las comisuras de los labios o en los gestos inacabados de Solá. El contrapeso será la muy torpe escena de la muerte de la madre, jugada con los excesos del peor melodrama. La primera aparición de Gardel también es eficaz, porque se produce en la noche, entre nieblas, respetando la esencia de su poderío mítico: su voz. No ocurre lo mismo en cambio cuando se materializa (junto a un San Martín anciano de ilustración escolar) junto a la cama del profesor de historia enfermo: la contradicción entre la época en que brillaron o se apagaron ambos y los gestos cotidianos del presente no está resuelta (no basta con que un prócer se suene las narices para humanizarlo). En cuanto al doloroso final de San Martín había quedado de sobra comunicado en la muy lograda secuencia en su casa-museo de Boulogne-Sur-Mer, en la que bastan la neblina, las piezas oscuras, un patio cercado por paredes altas y húmedas y habitado por una higuera que es la imagen misma de la desolación.

En el aspecto actoral existen los mismos desniveles. Si Ana María Picchio compone a la perfección su porteña "cheta", que habla distraídamente de la tortura mientras mastica una galleta con dulce, o que confunde a Picasso con Picabia, en muchas otras escenas que requieren algo más qué movimientos corporales o gestos, reaparece el tono inconfundible del peor cine comercial porteño, tan absorbido por las cuerdas vocales de generaciones y generaciones de actores cinematográficos y televisivos que no bastan las buenas intenciones para borrarlo y acercarlo a la verdadera *habla* cotidiana de Buenos Aires.

Como para confirmar su carácter e incluso su orgullo muy urbano, el film falla también en la representación de personajes marginales como el uruguayo Miseria, un petiso tartamudeante que parece ser visto como suelen ser vistos los orientales por los porteños: prestadores de servicios, simpáticos y sin demasiada personalidad propia. En cuanto a los obreros, el único que aparece lo hace en la mesa de un boliche, rodeado de músicos de tango, con el *look* clásico (aspecto un tanto tosco, bigotazos), para apuntar apresuradamente que han comenzado a hacerse huelgas, casi como si estuviera a punto de caerse de la delgada cornisa expresiva que el film le presta.

Si me he demorado en lo que considero los errores del film, que para otros podrán parecer menores, es porque lo corroen, porque de alguna manera uno espera otra cosa de un film de Solanas, un mayor riesgo real. Porque aquí hay más el gesto del riesgo que el riesgo propiamente dicho, a nivel creativo. Y la astucia de incluir en el propio film una muy débil defensa del vitalismo y de la obra abierta, no basta. La obra de Gardel, de Arlt, de Discépolo, de Onetti, de tanto rioplatense (calificativo que le conviene al film más que el de argentino: todo el interior sigue brillando empecinadamente por su ausencia) se hizo a fuerza de prepotencia de trabajo y disciplina. Sembrada de breves escenas eficaces, incluso conmovedoras, *El exilio de Gardel* termina por ser sin embargo en su conjunto una película autocomplaciente con su tema, consigo misma y con su público, un público que sobre todo en el centro de las grandes ciudades (Buenos Aires, París, incluso Berlín) le ha agradecido con su asistencia masiva.

Elvio E. Gandolfo ③

CINE

Lo increíble y lo verdadero

por William Goldman

En su libro "Adventures in the Screen Trade" *(1983), el libretista William Goldman hace numerosas consideraciones sobre su oficio. En su carrera figuran* Butch Cassidy, Todos los hombres del presidente, Marathon Man, Un puente demasiado lejano. *El siguiente es un fragmento sobre lo verdadero y lo increíble. H.A.T.*

La realidad creíble es siempre un tremendo problema, porque el libretista se enfrenta con el problema de la expectativa del público y de lo que éste aceptará o no aceptará. He aquí dos ejemplos: uno inventado, y otro con un problema que tuve que intentar y tratar.

Hagamos una película de aventuras, donde el héroe habrá de emprender algo que claramente no se puede hacer. Hemos visto un montón de estas cosas, desde *Los siete samurai* a *Misión imposible.*

Paul Newman es nuestro héroe. Su tarea es llegar hasta la mujer más rica y famosa del mundo, cualquiera sea la razón para ello: quizás secuestrarla, o intercambiar información. No importa. Llegar hasta allí es el problema. Porque no se trata de Christina Onassis, a quien él pueda encontrar en Studio 54 y saludar como "Hola, yo soy Paul Newman, tenemos que hablar".

Si ella fuera asequible, desde luego, la tarea sería muy fácil y no habría película. Nuestra mujer rica y famosa debe ser totalmente inaccesible. No sólo nunca está sola cuando habla con desconocidos, sino que está constantemente custodiada por una cantidad enorme de hombres muy entrenados. Además vive, digamos, en un castillo amurallado que está siempre sumamente vigilado y que contiene quizás unas seiscientas habitaciones.

¿Cómo hará Paul Newman para lograr su objetivo? Obviamente, y antes que nada, *deberá tener un plan.* Y no será cualquier plan. Será complicado como el demonio, y tendrá que ser algo de lo que no podrá apartarse.

Necesita, fundamentalmente, una pandilla. Y no será tampoco cualquier pandilla. Deberá reclutar a un grupo de especialistas, que pueden no ser enteramente confiables, pero sus talentos tienen tal reputación internacional que Newman debe arriesgarse.

La primera parte de la película, entonces, está dedicada a reunir los cómplices. Esta es una lista de personas a las que podría buscar:

1) Un maniático de la arquitectura que se especializa en castillos y que tiene planos de todo el edificio de seiscientas habitaciones, hasta los pasadizos secretos, si los hubiere;

2) Un ex-guardia resentido, que fue despedido del castillo y que busca su venganza; lo que él aporta es un total conocimiento de los cambios de guardia, etcétera;

3) Una hermosa chica que hará una cita con el jefe de la seguridad del castillo, para que no se acerque cuando el asunto explote;

4) Un genio de los explosivos, quien podrá detonar una serie de cargas para distraer la atención;

5) Un experto en alarmas contra robos, que podrá cortar ciertos cables en el momento preciso de la expedición;

6) El mejor conductor del mundo, quien se ocupará del coche para la huida final.

Hay otra media docena de posibilidades, pero esas seis ya alcanzan. Newman llamará a esos hombres, los preparará y practicará el plan hasta la perfección.

Como todos hemos visto con frecuencia este tipo de cosa, no proseguiré. Pero es correcto decir que el resto de la película será la ejecución del plan, más los percances que ocurren antes de que Newman salga triunfante.

No lo sé bien sobre el lector, pero yo aceptaré esta película si está bien hecha. No será tan real como mi mundo, pero me será totalmente creíble.

Ahora permítaseme sugerir un plan diferente. O, mejor, ningún plan. Ahora Newman decide ir y conseguir a la fabulosa mujer.

Así que una mañana, al amanecer, escala un muro del castillo. Simplemente decide subir y entrar.

No es muy astuto.

Pero no sólo se trata de una tontería, sino que además tiene poca suerte. Un guardia le ve trepando por el muro del castillo. Este guardia pasa el dato al despacho central de control en el castillo, donde otro guardia recibe el mensaje.

Sólo que no hace nada con la información. Este guardia del centro de control no actúa de manera alguna.

Ahora volvamos a Newman. Ha escalado el muro, pero como no hizo ninguna otra preparación, no sabe dónde está el tesoro ansiado, la dama rica y famosa. Así que camina en derredor del castillo, espiando aquí y allá.

Y nadie, ni siquiera un guardia, le ve. (A esta altura, creo que usted habrá dejado la butaca y habrá ido a comprar alguna golosina).

Newman encuentra una ventana abierta. Entra... y con eso acciona una alarma. Sólo que nadie le presta atención.

Encuentra cerradas las puertas de la habitación, así que Newman retrocede y se remonta por un caño de desagüe hasta el segundo piso. Está buscando otra ventana sin cerrojo.

Ahora llega una doncella. Esta abre una ventana y se va. Por allí entra Newman. Esta vez se encuentra en un cuarto donde las puertas tampoco tienen cerradura, así que abre una y está dentro del castillo mismo.

Ya que, como queda dicho, Newman no tiene noción del dibujo del castillo, comienza a vagar ociosamente. (A esta altura, usted ha vuelto de comprar sus golosinas y creo que se está riendo o se está preocupando del insulto a su inteligencia que se produce en la pantalla).

Newman sigue vagando, por aquí y por allá, siguiendo por un pasillo, luego por otro. Hay personas que le ven: empleados del castillo. No piensan mucho en él y quizás alguno le saluda superficialmente al pasar.

Quince minutos después, Newman entra, totalmente por azar, en la antecámara de la dama rica y poderosa a quien procura ver.

Sólo que, desde luego, está siempre custodiada.

Pero esta vez no. Cuando Newman llega, es cuando el guardia decidió que debía sacar al jardín a los perros de la dama rica. Los lleva a hacer sus necesidades.

Al mismo tiempo, las doncellas de la dama rica deciden que es hora de limpiar otra parte del castillo, y se van. (Si usted ahora tuviera huevos en sus manos, lo probable es que los tire a la pantalla).

Finalmente, Newman abre la puerta de la dama rica y allí está ella, respirando pesadamente en su cama. El abre las cortinas. Ella se despierta, y rápidamente toca el timbre para pedir ayuda...

...sólo que nadie lo escucha. Esta dama tiene un complicado sistema de alarma, pero cuando lo necesita, no hay nadie que esté escuchando desde el otro lado.

Ahora Newman está frente a frente con la dama más famosa y rica del mundo. Misión cumplida.

Ahora, la verdad. ¿Ha escuchado usted algo tan totalmente increíble?

Bien, ocurrió. Esa es exactamente la forma en que Michael Fagan hizo su pequeña visita a la Reina de Inglaterra, en el Palacio de Buckingham, hace ya algún tiempo.

Desde luego que es increíble, pero también es real. Se convierte en una lectura periodística fabulosa. Pero nada tiene que ver con la debida narración cinematográfica, y cierto como sea, si usted pone eso en un libreto cinematográfico, se encontrará despedido sin ceremonias, por carecer de inventiva para escribir de fantasías.

El arroz parboiled de Uruguay gana el primer premio en la Feria de Leipzig

Cuando en 1978 Arrozur propone al mercado internacional un nuevo arroz parboiled, uruguayo, no era fácil imaginar el premio a la calidad, que merecería en la feria mayor de productos industriales. Más de 100 países y 9.000 expositores son testigos en la feria de Leipzig de este éxito que nace en cuidadosos procesos de selección, pulido y precocido del arroz.

En la nota el embajador de la República Democrática Alemana Alfred Patzak entrega al presidente de Arrozur, Milton Laures, la medalla de oro y diploma que consagran este privilegiado primer premio.

Observan el agregado comercial de la República Democrática Alemana, Horst Wagner y el Sr. Jaime Cardozo, director de Arrozur.

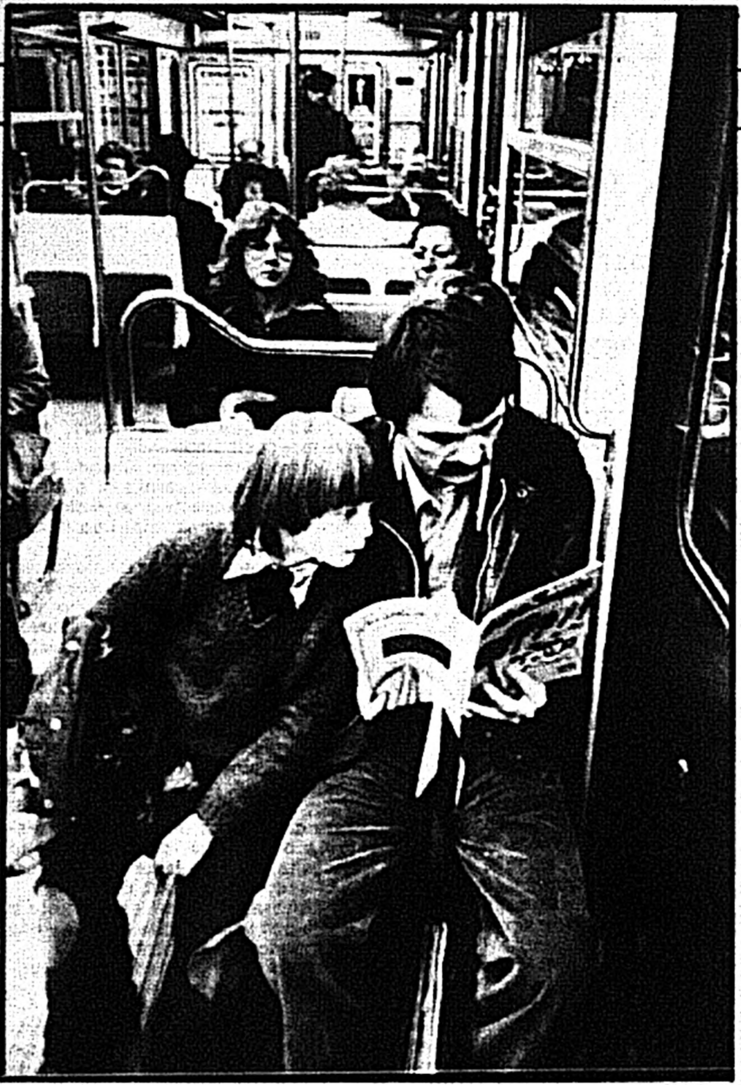

FOTOGRAFIA

Impresiones de un viajero

por Panta Astiazarán

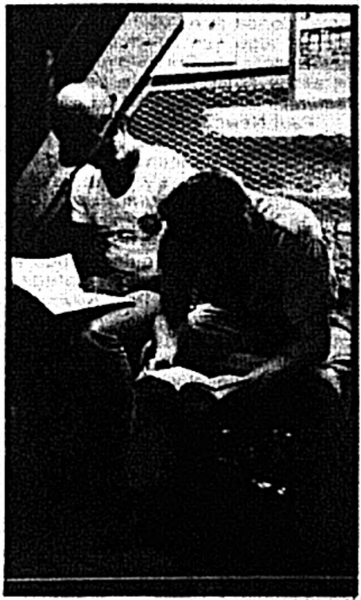

Que otros se jacten de las páginas que han escrito, a mí me enorgullecen las que he leído.
Jorge Luis Borges, Un lector.

Pertenezco a esa categoría de lectores obsesivos capaces de gastarse en la librerías el dinero destinado a otros fines, que sufren al notar que un buen libro se les acaba y que viajan con la valija llena de volúmenes de reserva para el camino.

Cuando veo a alguien leyendo en un parque, en un ómnibus de camino a casa, durante una pausa en el trabajo o en cualquier otra circunstancia, pienso en mí mismo aun sin saber qué es lo que lee, ni siquiera en qué idioma o con qué alfabeto está escrito su libro, y al fotografiarlo es como si me retratase a mí mismo.

Sin intentar desmerecer en nada la memoria de mis difuntos canes, que me perdonen, pero el mejor amigo del hombre no es el perro, sino un libro. El segundo lugar lo podemos entrar a discutir.

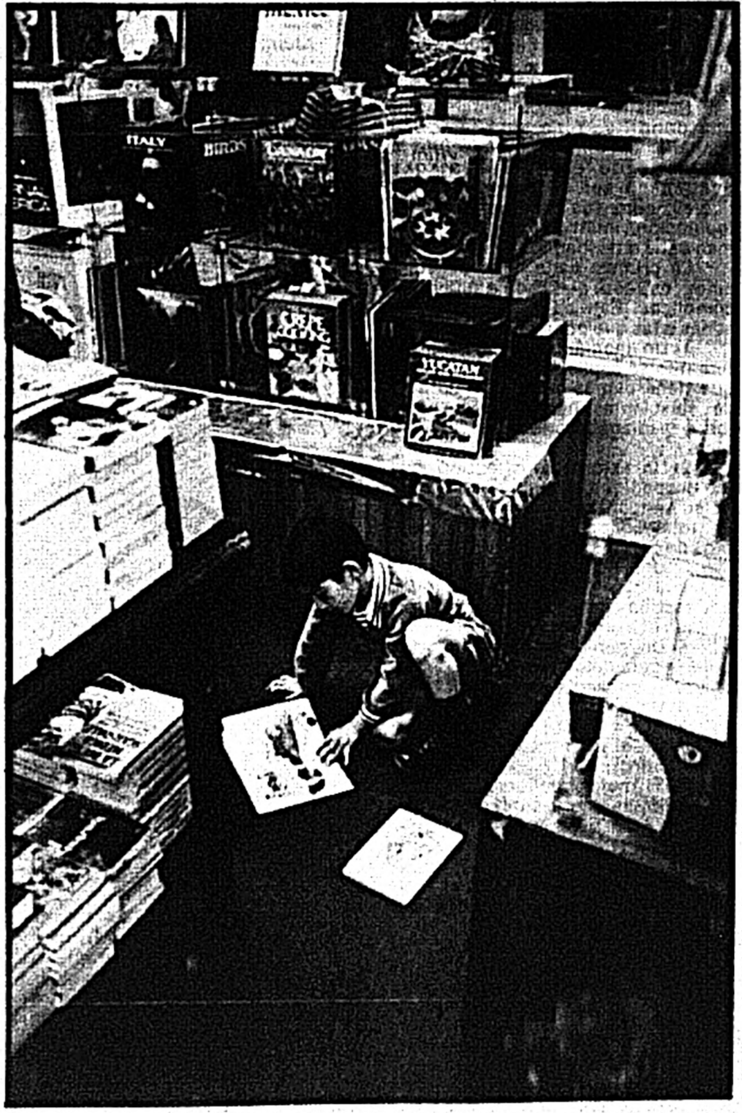

Los problemas de un libreto que no dominamos

por Luis Peña

La visita del equipo alemán del Bayer 04 Leverkusen permitió sacar algunas conclusiones técnico-tácticas sobre el probable desenvolvimiento de la selección germana en la Copa del Mundo, por más que es indudable que no es lo mismo ver en acción a los elementos de este conjunto, que fue sexto en la Bundesliga, que hacerlo con cracks reconocidos como Littbarki, Voeller, Allofs o Rummenigge, por ejemplo.

Pero, aún aceptando ésto, la experiencia vale si tenemos en cuenta que en Alemania Federal todos los equipos se mueven de idéntica manera, cosa que hemos podido confirmar a través de la televisación que semana a semana se hace en Montevideo. En base a lo expuesto en el Estadio Centenario, y aún con las limitaciones que comentamos, ésto es lo que apreciamos de los teutones en sus enfrentamientos con Peñarol y Nacional.

Con Peñarol

Bayer mostró algunos aspectos tácticos interesantes en su encuentro debut. El equipo salió jugando con lentitud desde el fondo, pasándose la pelota de uno a otro hombre en forma lateral hasta que uno de ellos conseguía desplazarse hasta la mitad de la cancha. Incluso el arquero, siempre la entregó corta con la mano, no rifándola con un pelotazo sin destino como la mayoría de los porteros nuestros. Cuando pasaron al ataque, los laterales subían por detrás de los delanteros, bien pegados a la raya de costado y cruzando el centro rasante, siempre al palo más lejano, por donde iban al cabezazo los volantes centrales, entrando con gran fuerza y decisión.

En defensa, utilizaron un libero y dos stoppers, tal como pretende Omar Borrás que jueguen los celestes en el Mundial. Los dos laterales trataron de acercarse al volante de contención, mientras todos los demás integrantes del conjunto se iban al ataque intercambiándose pases y paredes a gran velocidad. En el juego con Peñarol mostraron enorme precisión en ese tipo de accionar, pero también falta de sorpresa. Como aspecto destacado puede señalarse la forma en que hacen el 2-1 sobre los marcadores rivales, sobre todo en la subida de los laterales a conectarse con sus compañeros de arriba. En el debe quedaron también algunos rubros importantes. Por ejemplo, jugaron muy mal al offside en la acción previa al primer penal que les cobraron, dejando a Aguirre completamente solo, y se vieron totalmente impotentes para frenar el fútbol engorroso e imprevisible de Walkir Silva, que con su velocidad, frenos y cambios de dirección, prácticamente destrozó todo el andamiaje defensivo de los alemanes. El saldo de ese partido marcó dudas sobre el verdadero nivel del balompié que deberemos enfrentar en el debut del 4 de junio.

Con Nacional

La cosa cambió bastante para el segundo partido. En cancha alterada, los visitantes entraron dispuestos a variar la imagen de su contraste inicial y "volaron", ante la impotencia de los tricolores. Ratificaron eso sí, el gran cuidado que tienen por la posesión de la pelota, la que hacen correr por todo el campo con tal de mantenerla en poder del equipo. Cambios de frente, atrás, adelante, al costado, siempre atacando y defendiendo con muchos hombres.

En los primeros minutos del partido concretaron maniobras ofensivas importantes, como la del primer gol, en la que triangularon desde el medio del terreno hasta que sacaron el pase largo a la punta por donde apareció desmarcado un hombre para meter "el centro de la muerte" que un compañero cabeceó magníficamente a la red de Velichco. Casi enseguida el travesaño les negó el segundo tanto, cuando eran una máquina sobre el área nacionalófila. A esa altura nos estaban dando una lección de cómo ocupar lugares vacíos en el ataque y a la vez un rotundo mentís a los que dicen que en las canchas uruguayas es imposible jugar de primera o hacer paredes en plena velocidad.

No mantuvieron el nivel, perdieron fuerza en sus desplazamientos y entonces afloraron sus dificultades defensivas, producto tal vez del problema que les creamos los uruguayos con nuestra peculiar y única manera de entender el fútbol.

En los últimos 15 minutos retomaron su línea, ya con Nacional en inferioridad numérica, alcanzando un marcador favorable claro, rotundo, y ratificando un defecto muy nuestro en el último tanto, cuando un centro largo, al segundo palo, encontró a un alemán completamente solo para aplicar cómodamente el golpe de cabeza, eligiendo el lugar y fusilando al arquero.

Conclusiones

¿Qué nos dejó el Bayer 04 Leverkusen?

La confirmación del accionar armónico y seguro de los conjuntos de Alemania Occidental cuando están en posesión del balón. También la facilidad con que sacan el remate desde cualquier ubicación, con fuerza y dirección encomiables. Y sobre todo el funcionamiento colectivo, que habla de una mecánica bien aprendida y dominada por todos, como consecuencia de un padrón de juego definido y aplicado por la unanimidad de los clubes y en consecuencia por la selección de Beckenbauer.

Como facetas a aprovechar, entendemos que es sugestiva la manera en que se complican ante la maniobra individual. Eso ellos no lo comprenden ni lo admiten y entonces siempre serán sorprendidos cuando un rival invente sobre la marcha o haga algo que no está en el libreto. Llama la atención al mismo tiempo la facilidad con que caen en la infracción en su área. Les cobraron 3 penales en 2 partidos, producto de la significativa torpeza con que van a la marca en su zona de castigo.

El error de Borrás

En base a todo ésto podemos confirmar lo que en este momento es una realidad incuestionable. Borrás quiere acostumbrar a sus muchachos a una variante táctica que no conocen ni sienten, como el libero y los dos stoppers. Los resultados de los enfrentamientos amistosos, por encima de números, han dejado mucho que desear. El equipo no funciona, nos matan a pelotazos pese a tener un montón de hombres en defensa y no llegamos al arco adversario más de 3 veces por partido. Estos encuentros, sobre todo el de Peñarol, sirvieron para demostrar cuál es el camino a seguir, que no es otro que el que siempre han recorrido los uruguayos a través de la historia para llegar a sus conquistas sudamericanas y mundiales. Marcación en zona atrás, firme y dura, y contragolpe veloz por las puntas tratando de sorprender. No hay otra, porque si seguimos con lo de ahora estamos regalando la capacidad indiscutida de los muy buenos jugadores de que disponemos, sin recoger dividendos de esa preocupación por mantener el arco bien cuidado, por los ya apuntados defectos, que permiten que se llegue sin mayores dificultades hasta las cercanías de la valla compatriota.

En fin, ésto no pasa de simples especulaciones por supuesto, pero a esta altura, con la selección ya en México y entrando "en la recta", preocupa y mucho que el técnico no tenga confianza en las, fuerzas del núcleo que dirige y haya cambiado tantas veces de táctica para al parecer decidirse por una que está muy lejos de mantener la tradición del fútbol uruguayo, que tantas satisfacciones nos ha dado, incluida la Copa América que el mismo Borrás ayudara a conquistar hace 2 años y medio en Bahía con un planteo a la uruguaya, cuidadoso sí, pero a la vez agresivo a la hora de ir sobre las posiciones enemigas. Todavía queda la esperanza que los anunciados amistosos a puertas cerradas que los celestes jugarán en México ante búlgaros y belgas den la certeza al adiestrador de la selección que está equivocado y debe cambiar de idea.

Mexicanas

por Juan Carlos Bianchi

En México, los elementos de seguridad se manejan de forma diametralmente opuesta a lo que es habitual entre la generalidad de los policías. Es usual decir "alguien es inocente hasta que se pruebe lo contrario". En el Mundial es al revés "todos son sospechosos hasta no demostrar lo contrario". El adiestramiento no sólo abarca a los guardias, sino que alcanza a todo el personal del Comité Organizador, incluidos dirigentes, administrativos, coordinadores, edecanes, y hasta empleados de intendencia. En las conferencias se dicen cosas como "cualquier persona puede ser terrorista", o "vean a las personas de arriba a abajo para saber si portan armas".

• • •

Los 52 partidos de la Copa del Mundo serán vistos por un público que se calcula en 9.000 millones de personas a través de la televisión. La señal será llevada a más de 150 países, utilizándose varios satélites, dos de ellos propiedad del gobierno mexicano. Por su parte. 2.800.000 presenciarán los encuentros en los diversos estadios y unos 42.000 extranjeros estarán en tierra azteca durante el mes de junio. De ellos, 13.000 serán británicos y 5.000 brasileños.

• • •

Joseph Blater, Secretario General de FIFA, dijo que el Organismo se encargará a través de una comisión especial que el millón y medio de dólares que se donarán a los damnificados por los terremotos de setiembre sean utilizados en obras que efectivamente beneficien a miles de personas. Informó que cada uno de los participantes, así como FIFA, otorgará un porcentaje de sus ganancias netas para ese fin. La aclaración fue hecha debido a noticias sobre otras donaciones que habían sido distraídas por diversos sectores públicos mexicanos, por lo que se designará la comisión para que maneje los fondos independientemente de las cuentas públicas que México mantiene para la reconstrucción.

• • •

Un robo de certificados bancarios, canjeables por 2.640 series de boletos para el Mundial, valuados en 760.000 dólares, fue perpetrado días pasados a las puertas de un Banco en el Distrito Federal. Esos certificados alcanzarían la cotización de 2 millones de dólares en el mercado negro. Cuando unos funcionarios estacionaban su auto, tres sujetos los amenazaron con armas poderosas, obligándolos a subir a otro coche, donde les llevaron los certificados, que pueden ser fácilmente canjeables por las entradas para las sedes de México, Puebla, León, Jalisco y Toluca. Un serio problema para los organizadores si no se atrapa rápidamente a los delincuentes.

• • •

El partido inaugural entre Italia y Bulgaria, el sábado 31, coincidirá con una manifestación de protesta de los damnificados por el terremoto, que no tuvieron todavía solución a su situación, cuando se está a 8 meses del sismo. La marcha culminará precisamente en el Estadio Azteca.

Se considera que será un desafío fuerte para las autoridades y los responsables del operativo de seguridad, ya que el recorrido entorpecerá el acceso al estadio de espectadores, seleccionados, directivos, etc.

Se calcula que los damnificados ascienden a 100.000 personas.

• • •

Ya hubo fricciones entre los futbolistas y sus custodios, ya que éstos son muy celosos de su función y aquellos se quejan de que no tienen privacidad y libertad. Los guardias han tomado incluso a golpes a los hinchas más obstinados y la prensa no se ha salvado tampoco, según denuncias hechas por los medios informativos.

• • •

Los mexicanos tienen esperanzas de que el consumo de tequila, que últimamente descendió en un 40%, se incremente en junio, habida cuenta de que los extranjeros gustan mucho de esta bebida vernácula. Una sola empresa exporta millones de litros por año a decenas de países, pero en el plano interno los consumidores han debido optar por bebidas menos costosas para satisfacer sus deseos.

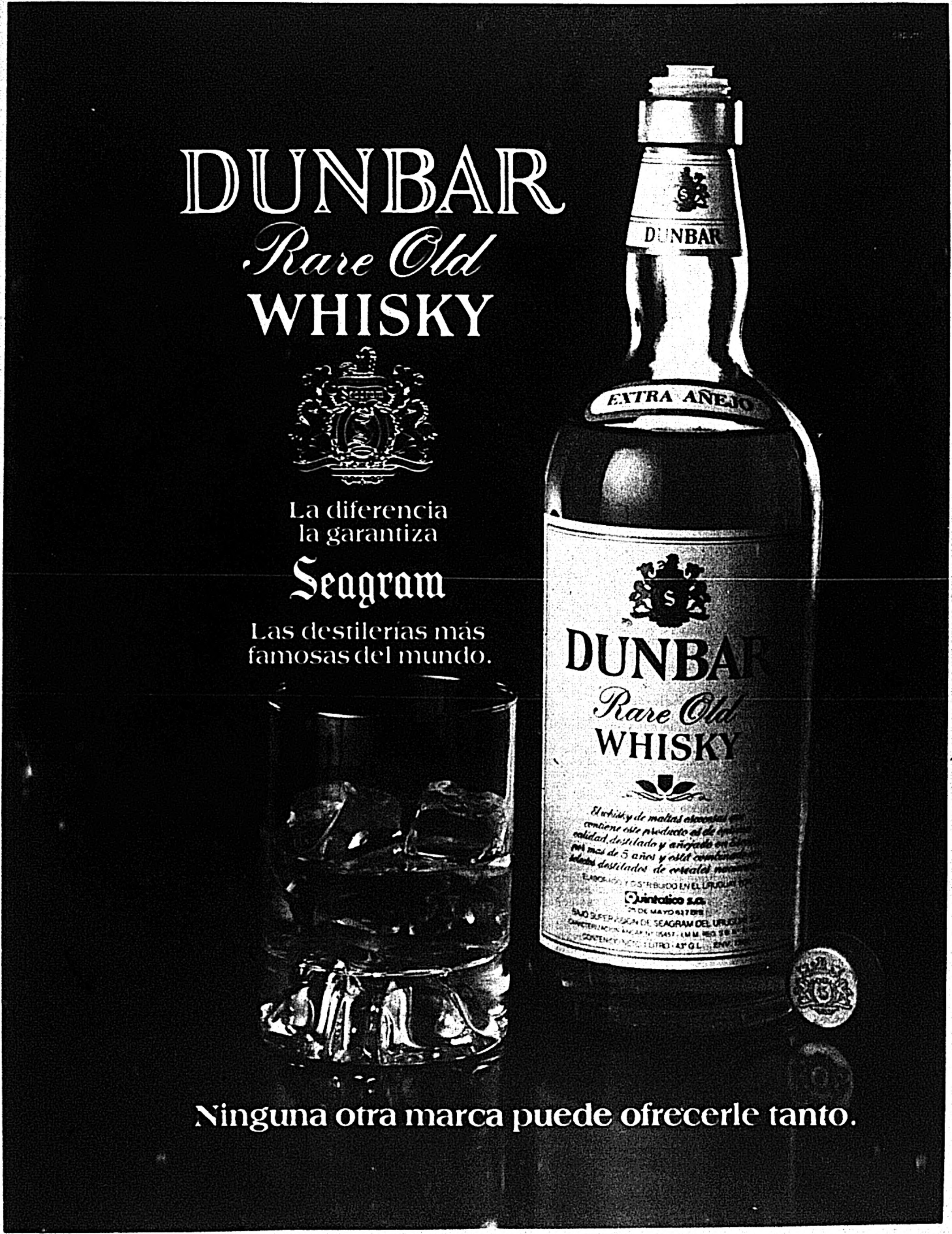
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 28 de mayo de 1986 Año III - Nº 127 - N$ 120 Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

Sanguinetti: Las bases del tiempo nuevo

El análisis del tiempo que vivimos como momento de gestación de un tiempo nuevo; el significado del cambio y los contenidos de la modernización; la búsqueda y la recuperación de las esencias morales; el reencuentro con el "espíritu de Occidente"; el papel de los agentes del cambio, los roles de la sociedad y del Estado. La intencionalidad y la temática del discurso presidencial del 19 de mayo, lo convierten en una pieza clave para interpretar las ideas y el espíritu que impulsan al gobierno en esta etapa de la República.

Julio María Sanguinetti esbozó en el seminario de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa la filosofía política que nutre las acciones gubernamentales. Por su importancia **JAQUE** reproduce íntegramente esta notable pieza oratoria en las páginas 9 a 12.

El día que ADEOM quiso ser Cancillería

Prisionera de un reflejo pavloviano, la dirigencia de ADEOM convocó el pasado 21 de mayo a un paro municipal fallido: en viernes y sin ómnibus el 50% o más de los funcionarios asistieron a su trabajo.

El embrollo gremial nació en la negativa de 12 funcionarios a cumplir órdenes y la consiguiente sanción dispuesta por la autoridad municipal. Nada de citas en la estación Finlandia: unos banderines pretextaron el delirio de la solidaridad internacional mal interpretada, cuyos alcances analizamos en la página 2.

DEPORTIVAS

Juan H. Alfonso: enviado especial de JAQUE al Mundial

JAQUE debía estar junto a la Celeste, como todos nosotros, en este evento supremo del fútbol mundial. Juan H. Alfonzo es nuestro enviado especial a México '86, y a través de sus notas, comentarios y análisis de alto nivel profesional, los lectores de **JAQUE** tendrán una visión exacta y certera de todos los momentos de este Campeonato Mundial. Y para saber lo que importa de México '86, lea las páginas 29 a 31.

Cómo debiera quedar en la historia el año '86

Los años, como los hombres, tienen cronologías caprichosas. El 73, por ejemplo, chiquito y retorcido, no empezó hasta el 27 de junio, como ya nadie discute. En cambio 1985 es grande y vigoroso y comenzó el 25 de noviembre del 84, prolongándose hasta hace poco más de un mes. Fue allí cuando cambió la tónica política y en términos estrictos comenzó 1986. Un año exitoso, aunque muchos se empeñen en creer y en hacer creer lo contrario. Un año en que además la modernización dejará de ser un término para convertirse en el objetivo común de la República. Este es el sentido histórico de 1986, un sentido que debemos impulsar, profundizar, sacudiendo nuestra propia modorra y nuestra incapacidad de creer que sí, que es posible y está a nuestro alcance un futuro mejor para todos. La antítesis, precisamente, de 1973. No hay mal que dure trece años sin que hayamos aprendido algo.

Lo analizamos en la página 3.

ANALISIS ECONOMICO

Exclusivo: Entrevista al ministro Zerbino

El "perfil" de nuestra deuda externa a la luz del descenso de las tasas internacionales de interés, una evaluación del impacto de la llamada "Acta de Colonia" en nuestra capacidad comercial internacional, la descripción del cuadro referencial en base al cual se desarrollarán las próximas negociaciones salariales, la situación del país de cara a la próxima reunión del GATT. Estos son algunos de los trascendentes temas tratados por el Sr. Ministro de Economía y Finanzas con uno de nuestros cronistas en el curso de una exclusiva entrevista que incluimos en páginas 13 y 14.

CULTURALES

Günter Grass: La despedida

Un exquisito poema de Günter Grass —notable escritor contemporáneo— abre nuestras páginas culturales en esta edición de **JAQUE**. También destacamos las colaboraciones de Silva García —Hacia una filosofía del símbolo— y de Alvaro Miranda —Apuntaciones sobre la Poesía— y un reportaje al dirigente socialdemócrata austríaco Bruno Kreisky, donde analiza problemas de palpitante actualidad social y política.

ANALISIS POLITICO

1

Entramados

Mayúsculas y banderines

El día que ADEOM quiso ser Cancillería

por Alvaro Diez de Medina

Era obvio que la llegada a nuestro país del presidente de la República de El Salvador, José Napoleón Duarte, constituiría una convocatoria a la polémica; lo que nadie esperaba era que ésta afectara la formulación de los principios básicos de la democracia liberal... en nuestro país.

El escenario de las visiones desencontradas fue el Municipio de Montevideo. La llegada de Duarte llevó a las autoridades de la Dirección del Servicio de Alumbrado Público a ordenar a doce de sus funcionarios la colocación de gallardetes (banderines) nacionales en diversos puntos del recorrido a cumplir por parte del visitante extranjero. Negativa de los funcionarios. Nueva orden, esta vez notificada por escrito. Nueva negativa, esta vez fundada (según anotan en la hoja de notificación los omisos en sus deberes) en una presunta *"Resolución de la Dirección del gremio de A.D.E.O.M."*. Con estos antecedentes a la vista, el Intendente Municipal (interino), Ec. Julio Iglesias, dispuso, por Resolución del 19 de mayo, la suspensión sin goce de sueldo y por cuatro días, de los doce funcionarios, con anotación del hecho en sus legajos personales. El 20 de mayo la Asamblea General del Gremio (integrada por 300 asambleístas) evaluó la sanción dispuesta, convocando a un paro general municipal para el día siguiente, el que se cumplió tan sólo parcialmente: el 50% de los funcionarios acudió a trabajar.

El nudo de la cuestión quedó, a la luz de todos estos hechos, muy claro: la Resolución del Intendente Municipal se detiene en las normas constitucionales, legales y administrativas que dan a la autoridad legítimamente constituida el poder y el deber de ejercer sus potestades disciplinarias frente a la deliberada omisión por parte de algún funcionario, de sus deberes como tal. La disposición adoptada responde, por tanto, a una doble racionalidad: por la primera la Intendencia reafirma el principio de autoridad en el que se asienta el regular cumplimiento de los cometidos a su cargo; por la segunda, el Intendente asume la responsabilidad de anular un precedente que conspira, notoriamente, contra tal cumplimiento. En suma: afirmación de las instituciones por la vía de las siempre eludidas sanciones administrativas.

Esta doble concepción fue la que el Intendente Iglesias trasmitió a la dirección sindical en el curso de una reunión con ella mantenida el 13 de mayo; en esa oportunidad los dirigentes presentes asumieron el compromiso de hacer llegar a las autoridades municipales el texto de la Resolución de A.D.E.O.M. invocada por los doce funcionarios. Nunca se dio cumplimiento a lo comprometido.

La resolución gremial del 20 de mayo constituye, pues, el único documento a partir del cual reconstruir la racionalidad sindical: se trata de un texto inconexo y absurdo que obligará, sin duda, a los funcionarios municipales a meditar sobre la capacidad de la dirigencia que rige sus destinos sindicales. Pruebas al canto: los redactores invocan la índole gremial de la medida; ésta, a su juicio, queda plenamente reconocida por las autoridades municipales. ¿En qué fundan esta apreciación? En el hecho de que no se prosiguiera conminando al personal a colocar los gallardetes, y en el de que se encomendara a todo el personal la realización *"de las tareas de rutina, cosa que se hizo sin incidentes"*. A *contrario sensu* se infiere que se desconoce el carácter gremial de una medida reiterando (¿cuántas veces?) la orden y disponiendo, acto seguido, que no se realicen otras tareas. Lógica curiosa.

No hay mejor defensa que un buen ataque, parecen pensar los redactores de la resolución sindical: el Intendente habría *"eludido el centro de la cuestión"* al reducirla *"a una cuestión disciplinaria"* ¿Y cuál es, a juicio de los asambleístas, ese "centro"? En primer lugar el carácter "gremial" de la medida, según se prueba con los dos argumentos glosados; en segundo lugar al hecho de que no correspondería la colocación de gallardetes a *"personal con denominación de Electricista o Chofer"* en los tendidos de los *"trolley"*. Tal vez consideren los redactores que el personal con denominación de plomero sea más apto para la tarea; un tribunal imparcial probablemente pensaría lo que las autoridades municipales. Sin hablar de lo que indica el menos común de los sentidos.

Olvidada la lógica, sobreviene el slogan: los gallardetes y su colocación son una imposición *"por la vía de los hechos durante el período Dictatorial"*. Como lo es la represa de Salto Grande, el formato de las cédulas de identidad, el Palacio Libertad y el puente de la avenida Sarmiento. ¿Realmente se propicia un retorno al *"statu quo ante bellum"*? ¿Es realmente reaccionaria la colocación de banderines en la vía pública?

Con esta orfandad argumental, los disfrutables "considerandos" llegan al verdadero *"centro de la cuestión"*: la sanción sería una *"venganza"* por la *"bochornosa soledad del Gobierno al recibir a un personaje tan siniestro y desacreditado"* como Duarte; de lo que se trataba era de expresar la *"fraterna solidaridad con el Pueblo de El Salvador, el repudio a su Dictador y el deseo de que en dicha nación reinen la Paz y la Democracia"*. (Que tanta mayúscula no maree al lector: recuerde que se trata de tres cuadrillas que debían colocar banderitas en la calle). No en vano tras disponer las medidas de repudio y reclamo se conviene en *"dar la más amplia difusión al problema a los (sic) efectos de que la Opinión Pública Mundial conozca quienes han sido solidarios con el Pueblo de El Salvador y quienes con su Dictador"*.

El gremio —¿qué duda cabe?— es libre de condenar o no al gobierno Duarte; no parece, en tanto, libre para propiciar, por motivos palmariamente políticos, la contumaz omisión de deberes funcionales que el Código Penal tipifica como delito. Los funcionarios sancionados parecen, a la luz de estos hechos, peones de un juego retórico en el que la dirigencia gremial municipal se habría embarcado con el aparente respaldo del P.I.T. - C.N.T.: la forma más económica de derrotarse a sí misma. Adherida a los sectores partidarios de la Revolución - Irrestricta - amplia - popular - participativa - ¡ya! como se aferra alguien a un vicio, la dirigencia gremial cometió el error de utilizar un terreno ajeno a lo gremial par dejar en evidencia su epidérmico respeto por la institucionalidad democrática. Hija de tiempos superados tanto como de una ideología amiga de las mayúsculas como lo es enemiga de la lógica, se embarcó en la nave de una resolución desarticulada por un paro fallido, decidido por 300 asambleístas, en conexión con 14.000 funcionarios que prestan servicios a 1.300.000 habitantes de Montevideo. Perversión movilizada del número: es mucha gente para tan pocos banderines.

J

Pun[illegible] sobre la i

Hugo Batalla: retrato de un buen tipo

por Diego Martínez

"Ese Uruguay de Café Metro o luisismo" decía Maneco, refiriendo al país de 1945 o 1955 en que la impronta del presidente Batlle Berres tanto ponía un gusto especial al pocillo, como dibujaba la cultura de toda una época. De ese Uruguay y de esa época una generación de brillantes jóvenes surgía a la vida política y se forjaba desde el impulso generoso y renovador de Luis Batlle: Michelini, Flores Mora, Paz Aguirre, Teófilo Collazo, Segovia, más tarde Julio Sanguinetti. Todos ellos a su manera dieron perfil a un tiempo, que aún lejano para los que desde esta nueva generación intentamos escribir, sin embargo nos nutre y obliga a rescatar de ella lo esencial y asimismo lo anecdótico.

De anécdotas y de Maneco, recuerdo casi lo último que pude escucharle antes que el 15 de Febrero del 85 —sabiendo que la democracia y el Parlamento se reabrían por fin en la República— soltara la vida desde su tórax herido. "Para hacer un buen discurso lo importante es contar las cosas. La primera vez que hablé en una tribuna no sabía hasta minutos antes que debería hacerlo. Cuando llegué al lugar del acto me informaron que sería orador. Temblaba como una vara verde hasta que subí y conté las cosas... También ese día habló Hugo Batalla que empezó su discurso diciendo algo así como "Trabajadoras y trabajadores batllistas... ". La sonrisa entre pícara y profundamente cariñosa con que cerró el cuento, completaba una imagen del actual senador frenteamplista, que Maneco nunca podría luego escribir de su amigo y ex-compañero político de los tiempos generacionales del "luisismo" y del Partido colorado. Tampoco lo necesitaría.

Quiero decir con estos recuerdos, que esbozar un retrato de Hugo Batalla pasa ineludiblemente por sus orígenes luisistas, que posteriormente y en su expresión político-partidaria, soslayara, para crear en la década del 60 la lista "99" colorada, que en 1971 emigrara hacia el Frente Amplio. ¡Ay de esas aves volvedoras! nos decía un nostálgico amigo batllista, comentando declaraciones del Diputado Fau —compañero de Batalla— sobre su positiva valoración histórica de la divisa riverista.

Sin embargo, una hipótesis de ese tipo —aún siendo muy manejada en diversas tiendas políticas— parece complicada a estar a sucesivas confirmaciones y ratificaciones de fe frentista del legislador y líder de la "99". Su talón de Aquiles político en este sentido, parece mucho más consistente que el que le frustrara su carrera de basquetbolista en el equipo de veteranos defendiendo a Neptuno.

Ello no obstante, los ámbitos liberales del país han ido valorando el aporte de Batalla a la afirmación de un nuevo escenario político.

Así, fue muy importante su visita de felicitación al Dr. Sanguinetti en la propia Casa del Partido Colorado, a pocas horas de que éste fuera electo Presidente de la República.

Días después saldría al cruce de algunas especies que se hacían correr entre miembros de la oposición, sindicando a Sanguinetti como "continuista" del gobierno dictatorial. En un reportaje para *JAQUE*, el Senador Batalla respondía a la inquietud de Bluth sobre publicar una expresión suya emitida "off the record", en el sentido de que "no es cierto que Sanguinetti sea el continuismo": "Y claro", dijo. "Sí es lo que pienso".

Durante su recuperada actividad parlamentaria, nuestro hombre del "retrato", dejaría bien sentadas sus discrepancias con otros sectores del Frente al votar una condena a la invasión soviética en Afganistán. El acontecimiento ayudó a reavivar las conjeturas sobre una estrategia de Batalla que tendiera a establecer —en el proceso de deliberación que llevaría a una decisión final— presupuestos fácticos que impusieran una solución "99" a la fórmula definitiva de reestructura. Esta, cuando llegó, suspendió al menos por un largo tiempo esa posibilidad y recreó el perfil preelectoral de Batalla en el sentido de "rostro bueno y humano" de un conglomerado partidario donde lo ideológico es lo prioritario.

Caballero, bueno y valiente —no era pavada defender a Seregni durante el "proceso", y menos a Sendic— nunca quiso ilustrar sobre la presunta participación que cupo al actual presidente de la República en la liberación del primero, por otra parte como corresponde a un abogado que sobreponiéndose a muy difíciles circunstancias, igualmente protege el secreto profesional.

Su actual y gran desafío, parece ser ahora la superación del rehenazgo coalicionista, de manera de dar satisfacción al inmenso caudal de votos que le apoyara en las pasadas elecciones. O de otro modo apostar, en una versión fresca de su rol de conductor político, a una inserción de ese caudal de gente en la estructura orgánica basista del Frente Amplio, en las elecciones que se realizarán el próximo 25 de Agosto en los Comités de Base. Asimismo, fuentes allegadas al Senador Batalla, no descartan que debería empujarse un apresuramiento de las definiciones socialista-democráticas de su sector, que por ahora y en purismo ideológico-doctrinario, atinan a un denominado "flexible socialismo barrial" en tren de no comprometer espacios claramente definidos dentro del espectro que alberga la coalición.

Tal vez, si esa definición lograra gestarse, ni siquiera La Teja se sentiría defraudada.

J

Mire Usted

Cómo debiera quedar en la Historia el año 86

por Felipe Flores Silva

La práctica de armar una nota a partir de un título propuesto (fórmula que intenta atender antes que nada al lector pero de la que siempre nos escapamos dejando deslizar algún embuchado al que más tarde o más temprano le encontramos su lugar) cr[illegible]o pocas dificultades. Sobre todo cuando, como en este caso, lo ambicioso, por no decir petulante, del mismo abrumaría a cualquiera antes de empezar. Por eso nos vamos a apoyar en las declaraciones que hizo para La Semana de El Día el Senador Flores Silva a su regreso de Caracas sobre los factores que posibilitaron nuestros procesos de predemocracia e inmediata postdictadura, y en el reciente discurso del Presidente Sanguinetti sobre Modernización que, porque creemos crucial, reproducimos en forma completa en esta edición. Así acompañados, la emprendemos con algo menos de bruma. Y porque también nos queda el recurso al final reticente, con la pregunta del título sin contestar. Quién sabe.

Los años, como los hombres, tienen cronologías caprichosas. Todos lo saben. Así Van Gogh nació quince meses antes de morir y Kafka hasta después de eso, aunque parezca imposible. Rulfo, en cambio, murió mucho antes de morir, con Pedro Páramo, y hasta los hay casos de muerte antes de nacer, como dicen que sería el de esta selección uruguaya que está a punto de no representarnos en el mundial de México. Con los años es igual. Los hay que son más cortos y los hay que son más largos. El 73, por ejemplo, chiquito y retorcido, no empezó hasta el 27 de junio, como ya nadie discute. ¡Pobre año 73 entre todos los de este siglo! El 85, en vez, es grande y vigoroso. Empezó el 25 de noviembre del 84 y se extendió hasta hace poco más de un mes, fecha en que los analistas ubican un cambio en la tónica política que aunque no parece dar lugar a nacimiento de ninguna cosa, por lo menos marcaría el final de alguna otra. De que este impasse se resuelva y deje finalmente nacer a nuestro año tendría que tratar esta nota. (Y, a propósito de analogías entre años y hombres y selecciones, se nos ocurre ahora que a todos los pesimistas que se les ocurrió homologar el destino de esta selección del 86 con el de la del 74, se les olvidó que el 86 viene después del 85 y el 74 después del 73 y qué querés que te diga, no es lo mismo. Y aunque todos los uruguayos amanezcamos cada mañana con la secreta esperanza de leer el diario y enteramos que se lesionaron todos los mediocampistas, el cuadro va a formar mal y el sistema no sirve pero Borrás tiene suerte y después que Acevedo haga vedo dentro del área y nos encajen el primer gol, los cambios van a venir y Ramos y Paz van a armar el contragolpe con que empataremos un minuto pasada la hora. Porque Borrás y Sanguinetti contra Porta y Bordaberry, yo qué sé.)

Volviendo a la historia, digamos que el gran año 85 con sus logros fue posible gracias a la existencia de una organización eficaz en el sistema de partidos que arranca desde la predemocracia y que presenta ahora los primeros síntomas de resquebrajamiento. En las declaraciones que aludíamos del diario El Día se establece como factor determinante en el éxito de la transición —la ocasión era propicia en virtud de la experiencia que se pretende trasmitir a Chile— esta organización. Y se señalan once puntos que lo demuestran, seis correspondientes al período de predemocracia y cinco al de postdictadura, a saber:

En primer lugar, este sistema de partidos permite una mayor articulación de la movilización con la negociación y conduce a la gradual recuperación de espacios políticos. Toda América conoce la frase de Sanguinetti "movilización sin negociación es esterilidad. Negociación sin movilización es entreguismo". En segundo lugar, permite una mejor elaboración y asunción del pacto de salida. La llegada a ese pacto en el caso uruguayo no se produce por guerra interna ni por guerra externa, sino por el cerco consensual movilizado contra la dictadura, con capacidad de transacción. En tercer lugar, posibilita administrar los sacrificios inevitables en una transacción. Si bien Sanguinetti ha sido el arquitecto de la salida a la democracia, no menos méritos tienen los sacrificios de Liber Seregni y de Wilson Ferreira Aldunate. En cuarto lugar, permite la superación de los ideologismos al interior de la oposición, de manera de no dejar ultrismos como valencias libres a ser utilizadas por la dictadura para retroalimentarse. En quinto lugar, habilita la administración de los ritmos, porque pactar pasa por sobre no pactar, por retirarse del Parque Hotel. La finura de esta administración exige una lógica de cúpulas. En sexto lugar, permite la unidad, que no significa que todos estemos de acuerdo en todo, durante todo el tiempo, sino que seamos capaces de construir un itinerario de hitos.

Con respecto a la postdictadura inmediata, circunstancia histórica tan peligrosa y frágil como la predemocracia inmediata, los efectos de esta organización eficaz del sistema de partidos son: En primer lugar, permite administrar el dificilísimo problema del "stock de ilegalidad" posterior a toda dictadura. Difícil de administrar, entre otras cosas, porque cuando no hay derrota militar, la correlación de fuerzas está siempre presente. En segundo lugar, permite superar el "restauracionismo" de los elementos de la crisis predictadura, que fundamentalmente se radican en los rasgos ideológicos antiliberales y antirreformistas de la década del 60. Esto supone evitar que el escenario político centre su discusión sobre conflictos obsoletos. En tercer lugar, posibilita la superación del corporativismo, resultante lógico de la desorganización de legitimidades que se produce en una dictadura y en una lucha por la democracia en la que todos participan. Esta superación es la afirmación no siempre fácil de la democracia representativa. En cuarto lugar, permite manejar a las Fuerzas Armadas. La redemocratización supone eliminar en el plano jurídico la Doctrina de la Seguridad Nacional, pero no supone su automática eliminación de la psicología de las Fuerzas Armadas, y ése es un proceso que el poder civil tiene el deber de cuidar con atención y firmeza. Finalmente, si en la postdictadura no hay una organización eficaz en el sistema de partidos es muy difícil de enfrentar la crisis económica ahondada que espera a la democracia.

Con esto hemos llegado hasta aquí, y no pocos han sido los resultados, que tal vez muchos más de los que se esperaban. Así, en el plano económico, donde a la buena conducción se ha sumado la suerte y ya empiezo a sospechar que los 1.700 metros perforados en Artigas algo nos van a traer. Los indicadores económicos son más que alentadores y ojalá que esta incipiente inestabilidad política no haga fracasar todo lo conquistado. Porque el país no lo quiere. No es posible que un tema tan delicado como el de los Derechos Humanos caiga ahora en la lógica de los demagogismos y se pierda esa finura de cúpulas que permitió operar sobre la realidad. El sistema de partidos tiene la obligación de mantener su eficacia para hacer posible el advenimiento del tiempo nuevo. El gobierno ha trabajado, desde cada una de sus propuestas de acuerdo y de coparticipación ministerial, en pro de la estabilidad que nos permita avanzar. Y no ha logrado institucionalizar esa estabilidad, lo cual lo lleva a desgastes absurdos. ¿Cómo debe ser el año 86?, esa es la pregunta. Por lo pronto, no debe ser hacia atrás, con sus actores poseídos de espontaneísmo autónomo. El Presidente ha pronunciado un discurso que nos lo muestra con exacta conciencia de su papel histórico. Y que nos instala de forma indesmentible en los albores de un tiempo nuevo. Es la hora del lanzamiento, de la modernización, y así debe quedar en la historia. La responsabilidad es de todos.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte.
COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Daniel Gatti (París), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION

Ilustraciones: Carlos Pieri, Oscar Ferrando, Alvaro Cármenes, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Tráfico: Danilo Iglesias.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION

Contaduría: Alexandra Stajano, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación: Mary Prado.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

TOME
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Apertura

¿Qué deciden las mujeres hoy en Uruguay?

por Luis Eduardo Cladera

Junto con la inmensa alegría de retornar a la democracia, no pude menos que sentir un gran malestar al ver la orfandad de representación femenina en los cargos importantes del Estado. El viejo dicho "detrás de todo gran hombre hay una gran mujer", no lograba tranquilizarme.

En el Parlamento apenas una suplente al Senado; en el Poder Ejecutivo por lo menos vimos una Ministro, otra mujer en la Suprema Corte de Justicia. En las listas electorales había algunas en cargos muy secundarios. Si dirigimos la vista hacia la dirigencia de los partidos políticos —*todos*— mejor apartarla porque las mujeres brillan aún más... por su ausencia. Lo mismo en los sindicatos, en especial en los organismos de dirección más importantes. De los gremios empresariales no hablemos. Y en general en todos los movimientos sociales.

Las mujeres son aceptadas en el campo profesional —y no en todas las profesiones— pero es indudable su importante presencia desde hace varios decenios.

Evidentemente vivimos en un país donde, en teoría, la mujer no tiene cerrados los caminos y en donde existe una importante y profusa legislación que la ampara. Si constatamos que en Suiza hace pocos años que las mujeres tienen derecho al voto, y sin ir a los extremos de los países árabes o la inmensa mayoría de los países del tercer mundo, comparamos la situación objetiva de la mujer uruguaya, aparentemente poco podríamos decir. Desde 1946 tenemos una perfeccionada Ley de derechos civiles de la mujer, elaborada en gran parte por la recientemente fallecida Sofía Alvarez Vignoli de Demichelli, cuya lectura nos obliga a reconocer nuestro grado de avance en ese campo. Jurídicamente la igualdad y reciprocidad de derechos del hombre y la mujer es impecable.

Pero las imágenes de la toma del mando donde la única mujer presente es la escribana de gobierno, me sigue persiguiendo.

¡Vamos!, para qué preocuparse, dirán muchos lectores y lectoras. Pocas mujeres en el mundo participan activamente en política, desde el Kremlin a Madrid y desde Washington a Suecia. Cierto, los porcentajes nunca superan el 25%, de participación femenina en organismos de decisión política importantes.

En nuestra policía se acaba de nombrar una Comisario mujer y una Jefe de Seguridad. Hay una Presidente del Consejo del Niño. Y hasta mujeres empresarias: Minas de Valencia, una Gerente General de PLUNA en el exterior. Muchas periodistas y locutoras de radio y TV. En el arte, principalmente en literatura, los porcentajes se agrandan. En la Enseñanza, una Directora General del Consejo de Secundaria, una miembro del CODICEN. En fin, recorro la lista de convencionales de los partidos, o del Congreso del FA, y la proporción no baja de 1 a 100.

Y el último Censo, de 1985, indica 1.424.802 varones (48.6%) y 1.505.762 mujeres (51.3%). La problemática de la escasa participación numérica de la mujer uruguaya en política y en los movimientos sociales, no depende de su nivel cultural. Desde hace muchos años son mayoría en los organismos de enseñanza. Ya señalamos que cuando se trata de demostrar competencia profesional individual, las mujeres no tienen inconvenientes frente a los hombres. Las dificultades se plantean, en cuanto a su participación en política, cuando se trata de dedicar un tiempo prolongado a esa actividad, donde claramente pesa su indisponibilidad por el rol que cumple en los hogares (tareas domésticas, cuidado de los niños y asumir la responsabilidad psicológica de la crianza). Y en la credibilidad social de su competencia, cuando se trata de ser electa. Esta idea de que el hombre "es más capaz" en política, la he escuchado de boca de muchas mujeres. ¿Subterfugio para no perder su rol esencial en la célula social familiar? ¿Reconocimiento sumiso de un sometimiento querido? ¿Repetición inconsciente de una simbología educativa mamada desde la cuna, en la separación de roles de los sexos?

En las —para mí— aburridas reuniones de hombres solos, fácilmente se deslizan los conceptos descalificatorios sobre las mujeres. Y la temática "propia" de las mujeres solas a menudo es "agria" y "hiere el alma", al decir de Margaret Mead.

Parecería que a pesar de estar en 1986, y del fenómeno urbano, el espíritu del "baile de campaña" sigue vigente.

No es nuestra intención incursionar en el feminismo, que como movimiento social apenas se insinúa en nuestro país, con algunos grupos de reflexión y aportes de publicaciones. El conocimiento de la problemática específica de la mujer se comenzó a ampliar con algunas investigaciones recientes, que aportan elementos para iniciar aproximaciones más objetivas.

El festejo del Día Internacional de la Mujer el 8 de marzo, pasó relativamente desapercibido para el gran público. Y la mirada casi distraída de la gente parecería recalcar la importancia del tema, en una sociedad que no quiere mirarse a sí misma en lo cotidiano de sus circuitos de decisión.

Para quienes pensamos que la ampliación del protagonismo de las mujeres forma parte del necesario proceso de democratización de la sociedad, no nos cuesta verificar una sutil manera de segregación. Que no por sutil es poco poderosa.

Por debajo de su superestructura jurídica impecablemente bien inspirada, el "machismo" de valores, del que participan mujeres y hombres, continúa su flujo parsimonioso. Y no es posible, entre nosotros, identificar a los "hombres" como los "culpables" de la baja participación femenina en la vida socio-política. Es un fenómeno cultural —en el sentido amplio— profundo, que deberá recorrer pautas de transformación culturales para su resolución.

Diversas comisiones partidarias, incluso de la CONAPRO, trabajan sobre la "condición de la mujer", preparando un Seminario sobre "Mujer y política en el Cono Sur". Esperamos que el resultado de estas actividades ayude a echar luz y abra soluciones participativas.

La modernización del país también pasa por una presencia dinámica y renovadora de la mujer en la política nacional. De las bases a la dirección. Desde el fondo íntimo del hogar, hasta la responsabilidad de adoptar decisiones de trascendencia nacional.

El Uruguay verdadero

por Pablo Vierci

Siempre recuerdo las palabras que en una pensión brasilera me pronunciara un curioso trotamundos estadounidense. Me decía, a propósito de sus experiencias, que el pueblo más desinformado que conocía —y tenía recorrido el universo entero, al revés y al derecho— era el turco, y el más "civilizado", el uruguayo. Y agregaba dos ejemplos, tal vez banales, para refrendar sus dichos: sólo en Turquía conoció un hombre —el camionero que lo transportaba— que nunca había oído hablar de "Estados Unidos", ni de "América" (aunque sí le "sonaba" la existencia de una tal "Inglaterra"); y sólo un uruguayo, más precisamente un uruguayo que conoció sentado en la plaza de San José, sabía que la ciudad donde el viajero había nacido, Riverside, pertenecía al sur de California, estado del que el maragato se explayaba con soltura y precisión. (Esto puede revelar solamente que los maragatos saben geografía, pero valga el ejemplo).

Digo esto porque siempre oí hablar y creí en el "Uruguay civilizado", en el Uruguay modelo en América desde principios del siglo. Y "civilización" es mucho más que proteínas y herencia europea: es buena escuela pública y para todos, es cultura cívica.

El primer cimbronazo contra esta sencilla opinión del "Uruguay civilizado" fue cuando el Proceso; había que hacer malabarismos para explicarle a algún extranjero que de nuestro propio seno había surgido un Proceso como el que surgió.

Pero pasó el tiempo, y el "Uruguay civilizado" superó el Proceso, y lo superó "civilizadamente", sin sangre, casi como un ejemplo.

Un segundo encontronazo (menor, si se quiere subjetivo) contra mi imagen del "Uruguay civilizado" me ocurrió el invierno pasado, a poco de regresar al país. Eran las 8 y 30 de la noche y yo aguardaba un amigo en la esquina de Sarandí y Bartolomé Mitre. Prácticamente no había nadie en las calles lluviosas. De repente surge, por Sarandí —viniendo de Plaza Independencia— una manifestación de algunas decenas de ciudadanos del gremio del taxímetro, que a la sazón estaban de paro. En el preciso momento que el grupo entra por Bartolomé Mitre, aparece, por esa misma calle pero viniendo desde el otro lado, un taxímetro trabajando. Una parte del grupo, la "cola" de la manifestación, se le abalanza y comienza a patearle y golpearle el vehículo en medio de insultos histéricos. Cuando el taxi consigue zafarse —con notorias abolladuras en la carrocería— avanza cincuenta metros y se detiene. Yo quedo exactamente entre los contendores: el auto detenido y el grupo de manifestantes. El taxista baja del vehículo y sin nada en las manos, o al menos eso me pareció pese a la distancia y la oscuridad, grita, llamando para que alguno, cualquiera, se atreva a pelear con él. La respuesta del grupo es inmediata: no va uno, sino que van veinte, treinta, que corren desaforadamente hacia el taxímetro. El chofer se precipita al vehículo que estaba con el motor en marcha y consigue arrancar antes que la turba lo alcance.

Esto ya es pasado, y sé que aquellos no eran más que provocadores que, a la cola de la manifestación, actuaban fuera del control de la misma.

Pero lo que quiero decir es que, para mí ánimo, aquello fue un segundo latigazo, un latigazo subjetivo, contra mi querida imagen del "Uruguay civilizado".

Y vuelvo al presente.

En la pasada noche del miércoles 21 de mayo escuché las tres horas de sesión extraordinaria de la Asamblea General en homenaje a don José Batlle y Ordóñez.

Para quien escribe sin coloración política —y quizás justamente por eso— escuchar, en días como los que corren (días de "hombres sordos", donde por momentos hasta parecería que el ideal de cada individuo o partido se reduce a encerrarse en la fortaleza de su propio papel, a sabiendas de que las palabras que escuchará o pronunciará no harán ni mella en las ideas propias o ajenas), fue reconfortante, emocionante, escuchar a los representantes de todos los uruguayos contestes, coincidentes en apreciar la magnificencia de un hombre. Un hombre cuyo credo, como se recordó en los discursos, decía, y son sus palabras, "no creo que el interés solo mueva al hombre; el bien, la belleza también lo excitan".

Escuchar las tres horas de la Asamblea fue reencontrar al "Uruguay civilizado". "Uruguay civilizado" que, a pesar de todos los pesares, es el Uruguay verdadero...

ANALISIS POLITICO

Es tiempo de decirlo

Reformismo y Política Social

por Horacio Martorelli

Han transcurrido ya cinco meses del año y se diría que la característica de nuestro tiempo político ha sido el predominio de una marcada parsimonia en el comportamiento de los Partidos y movimientos sociales. Esa calma, ¿es real o aparente?; ¿es la pesada quietud que precede a la tormenta?; ¿o, más bien, es el intervalo de reposo que antecede a la aplicación de nuevas tácticas por parte de quienes contienden en las arenas sociales y políticas?

La ola reformista

El "reformismo" llena casi sin dejar resquicios casi todos los espacios en los escenarios de la política nacional. Las propuestas radicales no logran ganar audiencia suficiente como para hacerse creíbles en los oídos ciudadanos. Los llamados al cambio social conmocionador parecen expresarse solamente por voces afónicas. Las convocatorias revolucionarias han desaparecido hoy por hoy de nuestra retórica política. ¿Se trata de una crisis del discurso y la ideología revolucionarista? ¿Las viejas banderas bakuninistas, leninistas, anarcosindicalistas, foquistas han perdido poder de convocatoria en los corazones y en las mentes del pueblo? ¿Se trata de un debilitamiento teórico, de un envejecimiento ideológico, o más sencillamente de un ajuste táctico circunstancial que no afecta el meollo doctrinario que alimenta el espíritu revolucionario?

Preguntas análogas se están formulando en varios lugares del mundo cientistas sociales y políticos, sindicalistas y dirigentes religiosos, gobernantes y gente común. Pero lo cierto es que en nuestro país, ya sea empobrecimiento ideológico, crisis de discurso, endeblez de convocatoria o táctica mañosa, el "reformismo" o "gradualismo" o como se llame a las propuestas de cambio no revolucionarias ha ganado las palabras y quizás también los espíritus.

La disciplina reformista no alinea solamente a las tendencias de izquierda. También la derecha ha perdido sus arrestos autoritarios. El fascismo, el ultranacionalismo, el militarismo ya no lanzan sus llamados violentistas, aristocratizantes y teatralmente heroicos.

Aún admitiendo la dosis de oportunismo que conlleva cualquier juego político, todo parece indicar que los uruguayos están principalmente preocupados por consolidar su República democrática. Nadie parece apostar a los héroes ni a los caudillos; nadie está dispuesto a jugar al "vanguardismo" desembozado. Pero la opción "reformista" tiene también su dinámica, puesto que implica una propuesta de cambio social; tiene también su ritual pues supone un proceso organizado y tenso.

El camino reformista

La política económica y la política social señalan el proceso reformista. Lo que sorprende es que entre nosotros se ha venido hablando hasta más no poder de "política económica" y casi no se ha mencionado a la política social. Un vendaval de voluntarismo ha nutrido todo el discurso que sobre "política económica" han pergeñado académicos y políticos, periodistas y empresarios, gobernantes y sindicalistas. Hay un economicismo poco imaginativo que impulsa a algunas colectividades políticas a buscar su identidad en términos exclusivos de "política económica".

Sin embargo la línea de acción reformista pasa por el terreno de las políticas sociales. ¿Qué son políticas sociales? Son un conjunto de decisiones y órdenes que emanan del sistema político mediante el ordenamiento institucionalizado del poder estatal, que asignan imperativamente valores en relación a la conformación de la *igualdad de oportunidades* que debería ofrecer una propuesta democrática a los miembros de la sociedad. Cuando las órdenes y decisiones aludidas se integran en un modelo racional y construido por la combinación de ingredientes valorativos y técnicos, estamos en presencia de políticas sociales programadas.

La persecución de la igualdad de oportunidades refiere a uno de los valores fundamentales que constituye el sistema de valoraciones básico de la sociedad uruguaya: la justicia social. ¿Cómo se puede procurar sensatamente la igualdad de oportunidades desde un sistema social manifiestamente desigualitario? No se puede intentar responder a esta pregunta sin discutir la cuestión de las política sociales.

Asumir las políticas sociales desde una perspectiva reformista requiere imaginar de qué manera puede intervenirse en el proceso de cambio social con un ethos igualitarista y valiéndose de un instrumental técnico moderno, y sin detrimento de los otros valores que articulan el sistema social uruguayo. Estas cuestiones merecen una discusión más detallada; pero lo que aquí queremos dejar sentado es que una postura reformista sin encarar con seriedad el debate sobre las bases, los objetivos y el desarrollo de las políticas sociales, lleva a sospechar que tal reformismo es pura operación conservadora de retaguardia o apenas un diversionismo tactiquero.

La silla de pensar

2

Justicia y paz

por Antonio Pérez García

Ignoro si el señor Presidente habrá tenido ocasión de meditar, durante su reciente viaje a Israel, en un versículo de Isaías asombrosamente actual para nosotros: *el producto de la justicia será la paz, el fruto de la equidad, una seguridad perpetua.* (Isaías, 32, 17). En todo caso no parecía tenerlo presente antes, cuando excluyó de los temas del acuerdo nacional el de los derechos humanos, con el estilo de monarca absoluto y tan ilustrado que a veces emplea. Es una lástima, porque su exigencia de paz y seguridad para la modernización no se verá satisfecha mientras no haya sido satisfecha la exigencia de justicia que perturba hoy la paz de los orientales.

No lo digo porque me haya convertido de la noche a la mañana en profeta. Creo que hay indicios más terrenales, que aún la conocida secularidad del doctor Sanguinetti y de su partido puede considerar. Estos tiempos vienen preñados de tales signos.

No cuento lo de Araújo, a pesar de que La Hora insista en mezclar esos tantos. No me parece que ningún político pueda creer que es posible acallar la lucha del Frente por los derechos humanos con no votar al locuaz senador demoavanzado para una vicepresidencia del Senado. Mucho más me preocupa la extraña lógica de una frase del Teniente General Medina en su discurso del 18 de mayo: *Las leyes no se discuten, las leyes se acatan y es lo que hemos hecho. Pero nada se opone a que en nuestro fuero íntimo nos preguntemos repetidamente, si se ha sido totalmente ecuánime en la consideración de estas normas, que tanto afectan la moral de nuestra institución.* Se refería, vale aclararlo, a una ley particular: la de Amnistía del 8 de marzo del 85.

Nada se opone, en efecto, a que el señor Comandante en Jefe del Ejército reflexione sobre este o cualquier otro tema *en su fuero íntimo.* Pero parece abuso del idioma, o lapsus, que lo haga a castrense voz en cuello, en público y en ejercicio de su investidura, diciendo además que no debe hacerlo. Estas perturbaciones del discurso denuncian habitualmente la presencia eficiente de conflictos que han sido desalojados de la luz pública, pero no resueltos. En política tanto como en psicoanálisis.

Las Fuerzas Armadas no se han retirado derrotadas de la escena política nacional. Han dado un paso atrás, en una situación desventajosa, pero negociando, aunque no con todas las fuerzas políticas que concurrieron a tomar en sus manos la construcción de una nueva democracia. En la negociación estuvieron incluidas ciertas pautas en cuanto al manejo de la cuestión de los derechos humanos violados durante la dictadura. Esto daba a los militares cierto grado de tranquilidad, un espacio preservado dentro del cual se protegiera lo que el Teniente General ha llamado *la moral de nuestra institución.*

Pero el acuerdo no puede borrar de la memoria colectiva lo que ha sucedido realmente en esta sociedad a lo largo de todos estos años. Hubo una guerra, y los procedimientos que en ella fueron usados no quedan legitimados con decir que fue una guerra sucia. Los asesinatos de Toba y Zelmar no quedan por cierto legitimados por esta vía. Las desapariciones y las torturas no pueden quedar en ningún caso legitimadas por lo que otro bando haya podido hacer: son crímenes de lesa humanidad, que ningún pacto puede remitir al olvido puro y simple.

Es cierto que sin olvido no podrá haber paz duradera. Si la memoria de la ofensa permaneciera viva, si la herida abierta no cicatrizara, no habría posibilidad de reconciliación. Estaríamos condenados a la retaliación perpetua y recurrente.

Pero el olvido, la amnistía, requieren condiciones, y esas condiciones no están todavía dadas entre nosotros. Si algo faltaba para que la memoria se mantuviera despierta, el juicio argentino lo ha proporcionado, no sólo como ejemplo, sino directamente como fuente de información y, más dramáticamente, de imputaciones directas a miembros de nuestras fuerzas de seguridad. Nuestros pactos internos no pueden impedir estas consecuencias internacionales de la internacionalización represiva. Tampoco nuestras amnistías.

En tales condiciones, y sin señales claras de una voluntad gubernativa de hacer justicia, a nadie puede extrañar que crezca el clamor que la reclama, sin necesidad de hipótesis conspirativas para explicarlo.

Nuestra sociedad sabe, no ha olvidado, que hubo quienes violaron gravemente los derechos humanos más elementales. Inclusive, los de inocentes. Podemos pedir, y es mucho, que no se les juzgue en conciencia. Seríamos irracionales, en cambio, si confiáramos únicamente al tiempo su recuperación, su transformación mágica en ciudadanos libres y respetuosos de la ley y de sus congéneres. No podemos dormir en paz mientras sepamos que están por ahí, disponibles para prestar nuevamente sus *servicios* en la primera oportunidad en que sean requeridos. ¿Podría librarnos de esta inquietud la mera prescripción legal del olvido?

El señor Teniente General se pregunta si ha sido ecuánime la norma que amnistió a quienes fueron enemigos de las fuerzas de seguridad. Parece inclinarse por una cobertura similar para los represores. Sin embargo, éstos han padecido persecución, cárcel, tortura, exilio. No son pocos, entre ellos, los que han realizado profundas autocríticas y renunciado al camino de la violencia. ¿Sería justo, equitativo, amnistiar simétricamente a quienes no sólo no han padecido siquiera el debido juicio, sino que han recibido complaciente protección ante la justicia que los reclama?

Necesitamos la paz. Nuestra sociedad no puede seguir dividida. Pero la paz es el fruto de la justicia. Si el señor Presidente pudiera dedicar a facilitar su curso algo de la energía que despliega constantemente en los demás frentes de su acción, seríamos muchos los que estaríamos a su lado. Sin distinción de banderías.

Nuestro proceso político (II)

por Einar Barfod

El año 1962 es un año-gozne en nuestra historia reciente. Por supuesto, el año 1958 representó un corte decisivo, una cesura en el proceso político y un síntoma de cambios más importantes, entonces todavía secretos. No perdamos pues, el tiempo, atendiendo a lo superficial y anecdótico de los cuatro años subsiguientes. Concentremos la atención, en cambio, sobre el proceso electoral y los resultados del acto eleccionario de 1962. Entonces se pudo ya palpar que algunos cambios profundos habían tenido lugar y que los acontecimientos tendían a hacerse novedosos, imprevisibles. Ya nada sería igual.

De esa época es el sonado artículo de Aldo Solari, "Requiem para la izquierda", cuya re-lectura hoy me parece indispensable. Los años no han pasado en vano. Nuestra situación actual es terminal, respecto de la que entonces comenzaba. Las reflexiones y evaluaciones que contiene el "Requiem", a la luz de lo que hoy sabemos, adquieren nueva importancia y significado para nosotros. El hecho más notorio, además del alto porcentaje de votantes, había sido el crecimiento relativo de los dos partidos tradicionales, al igual que la caída general de los partidos menores y de las izquierdas. Dentro de estas últimas, había sido acalambrante el fracaso de la Unión Popular, alianza de las izquierdas *no* comunistas, actuando "fuera" de los partidos tradicionales. Hoy podemos apreciar ese fracaso como punto de inflexión decisivo, del cual provienen, tanto el cauce que siguieron los tupamaros, como el proceso desilusionado que hizo finalmente posible, en 1971, la alianza de todos los partidos menores con el Partido Comunista. La persuasión de impotencia y la desesperación que a esto condujo, comenzó obviamente en 1962.

La lectura atenta del "Requiem" permite múltiples reflexiones, muy valiosas, en las cuales no deseo entrar. No analiza, sin embargo, ni era su propósito, el proceso electoral *que precedió* al acto de noviembre 25. En lo superficial, había sido una clara lucha por el poder entre ambos partidos tradicionales, mucho más paritaria y apasionada que en 1958. La lucha política no tuvo claras diferencias ideológicas, salvo quizás, "internamente" a los dos partidos. Como nunca antes, fueron duras y pasionales *las luchas entre fracciones* de los dos partidos tradicionales. Y en realidad, la electricidad radical de una confrontación entre blancos y colorados *como tales* recién se produjo el día mismo de las elecciones. Continuó, sin duda, durante los días subsiguientes, mientras se vigilaban los cómputos del escrutinio primario. Pero durante todo el proceso electoral yo había creído palpar una extraña excitación "colectiva", diferente y más intensa que la habitual en época de elecciones.

Tuve ya entonces la persuasión de que allí se expresaba, aunque muy enigmáticamente, un cambio cualitativo en las profundidades de nuestra sociedad, que comenzó a preocuparme.

Fiel a mis hábitos, analicé el problema por escrito, para objetivar esta preocupación naciente y orientarme, en la medida de lo posible, sobre sus raíces colectivas. Durante largos años, he venido componiendo así, "anales reflexivos" para uso íntimo, sobre los hechos y acontecimientos que ocurren en mi derredor y en el mundo. Volver sobre ellos, entre otras cosas, me permite recuperar las vivencias del pasado y confirmar o corregir mis recuerdos, y los ajenos, sobre lo que "verdaderamente" ocurrió.

Séame permitido citar algunos fragmentos, útiles para el "parte clínico" que vengo exponiendo en estas notas.

Buceo Psicológico

"Es complejo el problema. Tiene varios pisos y perfiles indecisos. Mi sospecha en este momento (4-12-62) es que el núcleo afectivo inicial lo constituye un estado de ansiedad. Por esta vía, creo vislumbrar una respuesta. Ante todo, los datos objetivos son claros. Vivimos una coyuntura económica crítica. Esto hace que cada individuo se haya encontrado en situación de inseguridad. Pero luego, y más importante, están los datos subjetivos. Nos habíamos acostumbrado a una situación protegida. Contra ese fondo, sin previa experiencia de radicales dificultades y quebrantos, carecemos de perspectiva para evaluar con cordura —o madurez— lo que hoy nos ocurre. Sobrevaloramos los primeros problemas con que nos topamos y nos angustia la presencia fantasmal de posibles, *futuros,* problemas personales, que tememos no ser capaces de resolver".

"Tenemos, entonces: 1) una ansiedad primaria, nacida de los problemas que ya tenemos; 2) una ansiedad adicional, prospectiva, por los problemas imprecisos, quizás más graves, que sospechamos se nos vienen encima; y 3) un temor vergonzante al carácter insuperable de estos futuros problemas, o más francamente, una desconfianza radical en nuestra capacidad para resolverlos".

"La ansiedad, potenciada, se transforma en angustia; y la angustia, potenciada, se transforma en terror o en agresividad iracunda. Pues bien: sospecho que para mucha gente la ansiedad es el clima diario en que se mueven. La angustia es una experiencia ocasional, dolorosa, cuya posibilidad amenaza desde la penumbra de la conciencia. Y más abajo, soterrados e inconscientes expresándose (por ahora) únicamente en pesadillas, se agazapan el terror y la ira germinantes".

"Los datos objetivos no justifican este cuadro psicológico; y precisamente, en ese desequilibrio entre la escasa importancia objetiva, y la desmesura de la reacción subjetiva, creo ver uno de los mayores peligros latentes en la actual situación uruguaya".

"Si aceptamos esta hipótesis, de que muchos uruguayos sienten hoy ansiedad creciente y de que —por haber estado antes demasiado protegidos— hoy se sienten radicalmente desamparados, tenemos una primera clave, importantísima, para entender y evaluar la excitación colectiva que todos hemos presenciado y compartido".

"Cuando los hombres se sienten así inermes y desamparados, nacen en ellos dos sentimientos adicionales, que reobran el uno sobre el otro. La ansiedad genera una sensación de urgencia, según la cual es de impostergable (y obsesiva) importancia resolver inmediátamente los problemas generadores de esa ansiedad, no sólo los actuales, sino también los futuros. Y además, se suscita una actitud de entrega que se expresa, para empezar, por la disposición a creer que alguien —un tercero— puede asumir nuestro problema y resolverlo".

"Urgencia y entreguismo: ambas disposiciones afectivas obran aquí, hoy. Los uruguayos, problematizados y ansiosos, subjetivamente inermes y desamparados, rehuyen confrontar con naturalidad los problemas que acosan a cada cual en su vida; y como el marco de esos problemas personales viene dado por una situación económica general de carácter crítico, se transfiere la cargazón afectiva del plano privado al público y se delega la responsabilidad de resolverlos al político. Cada cual elige su político y hace fe en él. De innumerables dimisiones personales de este tipo, nace el clima inicial en el que se mueve el electorado, y de una disposición así generalizada, sólo pueden esperarse, a la postre, los peores resultados".

De 1962 a 1973

Hasta aquí, mis notas de 1962. Conviene recordar simplemente, que en ese contexto, así vivenciado, nacieron los gérmenes de la futura guerrilla tupamara y también del futuro golpismo militar. Y también alrededor de 1962, ciertos grupos interesados echaron a circular el concepto de "mayorías potenciales", de las cuales ellos eran los pioneros inspirados. Con ese fundamento endeble y avieso, comenzaron a desarrollar una estrategia activista en contra de las mayorías electorales efectivas, "despistadas" (así argumentaban) por el "lavado de cerebros" liberal. En el empleo de este argumento y en la meta de acabar eventualmente con el régimen vigente, coincidieron los movimientos —todavía subterráneos— tanto de ultra-izquierda como de ultra-derecha. El caldo de cultivo era favorable y el proceso siguió su curso, casi podríamos decir, "en automático".

Hacia 1971, la opinión pública padeció radical confusión por falta de liderazgo eficaz a nivel de los verdaderos problemas, sofocada además, por interminables ataques (tanto despistados como aviesos) al sistema tradicional y a los partidos tradicionales. En un estado generalizado de confusión y conmoción públicas, incapaz de absorber y recanalizar los insumos provenientes de "entusiastas" de todo tipo e intención, el sistema se descubrió incapaz de defenderse a sí mismo e hizo implosión. Invadida por persuasiones apocalípticas y tremendistas, de clara complexión neurótica, la población aceptó pasivamente la oferta de un modelo autoritario, que prometía paz y estabilidad.

Agregaré, por ahora, sólo una reflexión programática. Entre 1958 y 1984, el Uruguay permaneció inmóvil, como paralítico, *ante un umbral de maduración,* en parte, ciego para el desafío pero también temeroso de aceptarlo.

Yo quiero creer, con un optimismo por ahora metodológico, que no está lejana la hora en que los uruguayos por fin enfrentemos nuestro destino lúcidamente, decididos a comandarlo *ejecutivamente.*

En próxima nota volveré sobre el tema.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES
Licitación pública

1/0650 - *MANGUERAS DE INCENCIO CON SUS CORRESPONDIENTES ACOPLES.*
Día: 14 de julio de 1986. *Hora:* 14.00
Valor del Pliego: N$ 200.oo (doscientos nuevos pesos)

— — —

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, ubicado en Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas pueden efectuarlas en el Sector Materiales de dicha División, ubicado en Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones, sita en el primer piso del Edificio Ancap (Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja).

EL DIRECTORIO DEL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO EFECTUA VISITAS AL INTERIOR DEL PAIS

Con vistas a lograr un mayor conocimiento de la realidad y las características de las distintas dependencias que el Banco de Seguros posee en todo el país, el Directorio del mismo ha puesto en práctica un plan de visitas que en un corto lapso alcanzará a todas sus sucursales y agencias.

Dicho plan ya se ha implementado y son varios los integrantes del Directorio que han visitado ya departamentos del interior.

Es el caso del Presidente del Directorio, Cnel.(R) Nelson Costanzo, que recientemente estuviera en Salto donde concurrió a la sucursal y mantuvo entrevistas con personal y clientes del Instituto.

Por su parte el Director Sr. Agustín Caputi se hizo presente en los Departamentos de Lavalleja, Maldonado, Rocha y Canelones, realizando estrechos contactos con distintos sectores vinculados a la actividad aseguradora que el Banco cumple en esa zona del país.

De esta manera las autoridades que dirigen el Instituto aspiran a lograr un mayor conocimiento de la situación actual de las referidas dependencias y por ende implementar soluciones más eficientes a los problemas existentes.

PUNTO DE VISTA

La carta del Senador y su indebida difusión

3

por Gonzalo Aguirre, columnista invitado

El jueves 15, en su columna de "Búsqueda", el periodista Daniel Gianelli realizó un enfoque de la cuestión relativa a la divulgación de la ya célebre carta del Senador Araújo, que no puede ni debe ser olvidado ni minimizado.

Afirmó dicho columnista: "El hecho es que una carta dirigida años atrás por un ciudadano a un servicio de inteligencia..., ha sido usada ahora por legisladores del gobierno y de un partido opositor con claras finalidades políticas. Esta es, a nuestro juicio, una cuestión realmente grave".

Agregó luego, con agudeza, Gianelli: "Se trata de las seguridades y garantías que deben tener los ciudadanos de que sus actos privados, que no contravengan la ley, no sean exhumados en público desde un servicio oficial en su perjuicio". "Y si esto ocurre hoy con un Senador, ¿qué seguridades tienen el resto de los ciudadanos de que la información suministrada a los organismos del Estado no será usada en un futuro no determinado en forma pública o reservada en su contra , como suele ocurrir en los regímenes autoritarios?".

Y prosiguió el articulista: "Esta es para nosotros la cuestión capital que debe verse sobre esta tormenta política generada por la indebida difusión de un documento que estaba archivado en una dependencia oficial, y que, dadas las características de este servicio, su información es, lógicamente, de naturaleza reservada".

Vayamos por partes. En primer lugar, es inexacto que la carta de marras haya sido usada por legisladores de un partido opositor con finalidades políticas, ni claras ni oscuras. Como la alusión al Partido Nacional es cristalina, rechazamos de plano la imputación. Una fotocopia de la tal carta llegó por vía anónima a la dirección del semanario "La Democracia", en momentos en que la ejercía el Senador Zumarán, —meses atrás—, quien ni la divulgó ni la utilizó en sentido alguno. Sólo otro Senador nacionalista la había leído, y su conocimiento público es responsabilidad compartida, a medias, por el Vicepresidente de la República, —quien habló de ella a periodistas e instó a difundirla—, y el diario "El País", que la publicó. Según lo dijimos en el Senado, ambos no debieron hacer lo que hicieron, en nuestra opinión.

Segundo asunto. Tiene sobrada razón Gianelli cuando asigna gravedad al hecho de que actos privados de los ciudadanos, —en rigor, información que éstos brindan voluntaria y obligadamente al Estado sobre sus actos privados—, sean difundidos en su perjuicio. Trátase esta vez de una carta. Pero el hecho puede también darse respecto de una declaración impositiva, de datos aportados al censo o de un estado de responsabilidad presentado a un banco oficial.

El problema es claro, respecto a la ilegitimidad de lo actuado por el servicio de inteligencia del Ejército, desde donde trascendió o se filtró la carta, sin la mínima duda. Dice el artículo 10 de la Constitución: "Las acciones privadas de las personas que de ningún modo atacan el orden público ni perjudican a un tercero, están exentas de la autoridad de los magistrados". Desde que magistrado no está usado aquí como sinónimo de juez, sino de titular o jerarca de cualquier órgano o dependencia estatal, resulta evidente que se hizo precisamente lo que prohibe esta norma clave de la Carta. "U séase", usar la autoridad de un órgano del Estado para dañar a una persona con la difusión de sus acciones privadas, —narradas en una carta—, siendo que éstas ni atacan el orden público ni perjudican a un tercero.

El punto no es si nos gustan o disgustan tales acciones privadas del hoy Senador Araújo. Cada cual es dueño de tener su opinión al respecto. La cuestión es que lo que ahora se hizo en su perjuicio, mañana puede hacerse en perjuicio de cualquier otro habitante de la República. Y la cuestión es también que un órgano del Estado usó sus poderes no para cumplir el fin propio del servicio, sino para perjudicar a un ciudadano, en clara desviación de poder que genera responsabilidad del Estado.

Dice el artículo 24 de la Constitución que "...en general, todo órgano del Estado, será(n) civilmente responsable(s) del daño causado a terceros en la ejecución de los servicios públicos confiados a su gestión o dirección". No tenemos, por ello, la mínima duda de que si el Senador Araújo demandara al Estado la reparación patrimonial del daño moral que le ha causado, su demanda sería acogida.

Una última cuestión, —tan o más grave que la anterior—, es si en una democracia, en un Estado de Derecho, pueden existir servicios "de inteligencia", esto es, en buen romance, servicios de espionaje. Espionaje que nadie sabe bien dónde comienza y dónde termina. Mejor dicho, comienza y termina donde le place al jerarca de turno. ¿Es ello compatible con la libertad de las acciones privadas, —garantida por el artículo 10 de la Carta—, y con el derecho a la privacidad, considerado por la doctrina una de las garantías consagradas implícitamente por el artículo 72 de la Constitución?

Y, colorín colorado, este cuento no se ha acabado. Lo que sí se ha finiquitado es el espacio.

AHORA
EN KIOSKOS DE MONTEVIDEO E INTERIOR
ESTAN
A LA VENTA
LOS LIBROS de Edición Nacional

-BANDA ORIENTAL
-LIBROS SUR
-ARCA
-MONTE SEXTO
-EPU, etc.

Pedidos:
ALAVISTA S.A.
BERRIEL
Y MARTINEZ
Paraná 750
Tels. 90 51 55 y
91 56 14

punto

AJÓ!

Así, con esa palabrita, empezamos todos alguna vez a comunicarnos con el mundo.
Después, una detrás de otra, vendrían ma-má, pa-pá, upa, tete, nene y muchísimas más, hasta llegar naturalmente, en poco tiempo, sin esfuerzo, sin estudiar gramática, sin darnos cuenta, a hablar y entendernos perfectamente con nuestros semejantes.
Básicamente, ese proceso de aprendizaje es el mismo que se aplica con el sistema de Programed Teaching Institute.
Un sistema muy diferente de los aburridos e interminables métodos tradicionales.
Un sistema por el cual, cualquier persona, en apenas 37 semanas, automáticamente y sin darse cuenta, puede llegar a hablar y entender perfectamente este idioma universal.

PROGRAMED TEACHING INSTITUTE

Aprender inglés? Ahora se puede.
Plaza Cagancha 1335 Piso 8 Tels.: 98 69 61-90 88 28

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Las bases del tiempo nuevo

El 19 de mayo del presente, el Presidente de la República pronunció un discurso en el seminario de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa, referente a la problemática de la modernización. Fue esta la ocasión para el Dr. Julio María Sanguinetti de exponer al país, una serie de puntos de vista que iban más allá de la temática planteada. En efecto, el Presidente delineó los fundamentos de la filosofía política implícita en el concepto de modernización, como pauta de las transformaciones que el Uruguay necesita. Profundizó sobre la ética que debe guiar esas transformaciones, así como el rol de los "agentes del cambio" (la educación, la empresa, los sindicatos, los partidos políticos). Valorizó el papel dinamizador del elemento cultural (la actitud mental) frente al determinismo económico y la necesidad del cambio de mentalidad nacional para hacer frente a los desafíos tecnológicos y científicos que nos presenta el mundo moderno. Presentamos a nuestros lectores el texto completo del discurso del Presidente Sanguinetti, que constituye una lección de filosofía y de política presentando las bases del tiempo nuevo que los uruguayos debemos construir y del cual todos debemos ser protagonistas.

Amigos:

La oportuna idea de este foro nos impone reflexionar sobre el concepto de modernización, sobre la idea de la modernización específicamente en nuestro país, comenzar a razonar en profundidad y detenernos un instante en el diario hacer, para meditar sobre qué quiere decir todo esto.

¿Qué significa modernizar?

Modernizar es un verbo que puede conjugarse de modo trivial y pensar que simplemente es una actitud de cambio, que lleva de una situación de estancamiento o de relativo atraso a algo que se visualiza como el progreso. La palabra siempre ha querido decir esto, desde su origen latino, es decir lo nuevo, lo de hoy con relación a lo de antes. Pero es lo nuevo con relación a lo de antes. De modo que en lo primero que hay que ubicarse cuando se dice modernizar, es que estamos dentro de un esquema de relaciones; se está suponiendo un hoy a cambiar y se está suponiendo un mañana deseable.

A partir de esta base, la idea adquiere mucha más profundidad de lo que parece, en la medida en que sigamos la reflexión. Modernizar no supone entonces destruir lo anterior, porque es lo nuevo con relación y en relación a lo anterior. No moderniza aquel que quiere destruir lo anterior; su actitud no es modernizar sino revolucionar, es decir fundar algo nuevo, comenzar un ciclo nuevo, refundar una sociedad. Modernizar tampoco supone, a la inversa, la actitud simplemente conformista de resignarse a la realidad o a la nostalgia —a veces reaccionaria— de retornar a un tiempo pasado.

Se supone entonces que la modernización es la exclusión en principio de esas dos actitudes: la nostalgia del retorno a tiempos que ya han sido pasados, el impulso para destruir las bases de una sociedad y comenzar una nueva. No es entonces quietista, ni fundacional. Modernizar es la asunción de una determinada escala de valores y su proyección hacia adelante, actualizándola a los tiempos que corren. Supone entonces ahí, otra definición: ¿qué sociedad queremos? Partimos de una en la cual estamos reconociendo valores y a la cual queremos preservar; por eso la queremos modernizar, por eso no la queremos ver envejecer, por eso no la queremos ver anquilosar, por eso no queremos que la arterioesclerosis social la gane y condene a la muerte, y a fin de evitarlos esperamos modernizarla.

Es decir que ante todo modernizar supone una aserción afirmativa. Defender los valores de la civilización y la sociedad que integramos. En el caso de nuestro país, es eso.

No es compatible modernizar con destruir. A la inversa, tampoco con quedarse. Es cambiar, modificar. ¿Pero modificar para qué, entonces?

El espíritu de Occidente

Allí está la segunda gran definición de concepto, el segundo marco hacia el cual tenemos que andar. Modernizar supone, en principio, actualizar a los tiempos. Acompasarse con aquello que se supone es la expresión máxima del progreso, la vanguardia de una determinada época. Sentimos, como bien decía Usted Ingeniero, que estamos en una época en la que está transcurriendo, por debajo de la superficie formal de una vida institucional, que es muy parecida a la del siglo pasado y principios de siglo, un inmenso cambio en profundidad en la vida de la sociedad. Y que esa metamorfosis está liderada hoy fundamentalmente por el cambio tecnológico. Hubo tiempos en los cuales el motor del cambio fue el poder político; hubo tiempos en los cuales el motor del cambio fue la religión; hubo tiempos en los cuales el motor del cambio fueron las ideas; hoy evidentemente es el proceso científico y tecnológico el que va liderando ese cambio. No hay ninguna duda de que hay un claro desajuste entre ese cambio científico-tecnológico que va reestructurando la sociedad y el resto de las estructuras políticas que no van directamente acomodándose a ella. Modernizar supone entonces, asumir que queremos también una nueva sociedad. Y ello me parece que es importante definirlo cabalmente.

Desde nuestro punto de vista, modernizar es la reafirmación de los valores de la civilización que integramos, que es en definitiva, básicamente una civilización constituida en torno al concepto de la libertad, al concepto de la razón, y al concepto de la fe, como elementos constitutivos de lo que fueron las vertientes helénicas y judío-cristianas de nuestra cultura, que configuran en definitiva Occidente. ¿Qué es Occidente, si no eso, la confluencia de esas vertientes? Libertad y razón como expresiones de la libertad individual. Fe como actitud subjetiva que unos ubican en algo más allá del hombre y otros ubicamos, precisamente, en fe en la libertad y la razón. Elementos todos que se han conjugado armónicamente en nuestra evolución. Queremos reafirmar eso, entonces. No estamos dispuestos a renunciarlo.

La ciencia y la técnica a cambio de la libertad y la razón, nunca. Y eso supone algo más que una frase. La ciencia y la técnica al servicio de ellas, y si no, no. Porque lo contrario es la inmensa máquina totalitaria que puede destruir la dignidad de la gente. Y a cuyos servicios no se debe poner el inmenso potencial que el poder público ha creado. Nada más peligroso, entonces, que una revolución científica manejada como una expresión concentrada del poder en la sociedad. Porque allí estamos entrando entonces, en "El mundo feliz" de Huxley, estamos entrando en el mundo feliz de los robots. Se trata de que se preserven los valores esenciales que han constituido nuestra civilización. Pero a su vez sentimos que nuestra definición como sociedad no se agota en esa rectificación de valores originarios; nuestra sociedad, como aparato de producción, como modo de organización, como modo de creación, como sistema de relaciones, está envejecida.

¿Por qué?

Porque sentimos que hay países, que hay naciones, que hay áreas del mundo que están incorporando más velozmente y con más eficacia las conquistas de la ciencia y de la técnica. Y que a su vez lo están haciendo con la preservación de esos valores democráticos, y de esos valores de la libertad, que son la esencia de nuestra civilización. Allí entonces se dibuja otro horizonte.

Tenemos que cambiar conservando, pero tenemos, a su vez, que cambiar tendiendo hacia un determinado lugar. No se trata entonces, de lanzar una revolución técnica sin saber a dónde va y detrás de la cual se concentra todo el poder en una sola estructura del Estado, porque ahí vamos a transformar la ciencia en el más pavoroso depredador de la conciencia de la gente. Se trata de tender hacia una so-

⇨

ciedad abierta, con todo lo que ello supone.

Etapas de nuestra historia

Nuestro país se enfrenta a una nueva etapa histórica. Tuvo nuestra República, por debajo de los accidentes políticos, que son los que normalmente periodifican la historia de los países, tres grandes épocas. La rutina histórica de los períodos tradicionales se ha ido cada día deshaciendo más; ya no se puede usar más la clásica periodificación, que en nuestra Secundaria estudiábamos: la historia moderna, que se iniciaba con los descubrimientos y la contemporánea que se iniciaba aproximadamente con las revoluciones del siglo XIX.

Ninguno de nuestros hijos siente que es historia contemporánea la guerra del 14; ello revela hasta qué punto la visión que nuestra sociedad tiene de su pasado se demuestra absolutamente envejecida.

Nuestra periodificación histórica también es vieja. Por eso hablamos del tiempo de la Patria Vieja, hablamos del período del Militarismo, del período del Civilismo y así sucesivamente. Me parece que la perspectiva histórica uruguaya del país, muestra una sociedad que se organiza desde el tiempo de la independencia hasta el último tercio del siglo, hasta 1875 aproximadamente. Todo este tiempo es de formación nacional; en él, el Uruguay va perfilando su nacionalidad, aún cuestionada por lo que eran las nacientes provincias que constituían la Argentina, y el Imperio de Brasil, que aún no había sumido su destino de potencia europea o de potencia americana, y nosotros a su vez un enclave que por ser limítrofe habíamos estado envueltos en toda esa turbulencia. Es un largo período de inestabilidad en el cual se forjan los valores de la nación. Allí la idea es lo esencial. Allí en nuestro país, no eran la preocupación económica ni la preocupación social las dominantes; era gente que puso todo su vigor, todo su empeño, en el afán constitucional de fundar una sociedad, un nuevo Estado sobre la base del ejercicio de la libertad como filosofía y de la federación como sistema de organización política. Esto es el artiguismo y sus aledaños.

Llegamos en torno al año 75 con una situación de crisis. Comienza allí un nuevo tiempo. No interesa si hubo en ese momento un gobierno militar o no. Lo que sí es muy claro, es que empieza el alambramiento de los campos, la importación de razas nuevas en la ganadería; lo que importa allí es que nace la primera industria; lo que importa allí es que es el año que importamos más máquinas en todo el siglo (eran máquinas de coser, naturalmente, para hacer pantalones y alpargatas, pero ese año importamos miles de máquinas y nacía, indudablemente, un nuevo país). Aquella nación consolidada en Estado se trataba de modernizar.

¿Modernizar, para qué? Para incorporar la tecnología de su tiempo, enfrentarse al fenómeno industrial que no conocíamos (porque las colonias españolas no conocíamos el fenómeno industrial, por el sistema económico monopolístico imperante durante estos años). Sin embargo, allí no hubo un acompasamiento: las estructuras políticas, sin embargo, no se acompasaban todavía a esas transformaciones, pero hay sin ninguna duda, un cambio. Se pasó del tiempo de los caudillos, que termina allí, en torno al 75, a un nuevo tiempo. Los dirigentes políticos ya eran otros. O eran políticos doctores o bien militares, es decir burócratas, gente del Estado. Sean ellos Julio Herrera y Obes o Latorre. El aparato político representa por ello, un gran cambio. Es otro concepto de organización, hay ya una política diferente. Es una política, naturalmente, elitista, una política conservadora, más lúcida o menos lúcida, pero una política conservadora.

Todo esto hace explosión luego del principio del siglo y comienza, en torno a 1904, un nuevo tiempo. Naturalmente esto nunca es inmediato o automático. Si algo muestran los cambios en la vida social, es que ellos no se producen en un instante preciso, como a veces lo sugiere la necesidad de esquematismo de las explicaciones históricas, en que nos hacen creer, que la Edad Media empezó, el día en que los turcos cerraron el estrecho de los Dardanelos. O que la batalla de Poitiers, al detener Martel el avance de los árabes, fue el inicio de una nueva era. Esos son episodios históricos que pueden definir una situación, simbolizarla de algún modo, darle el rótulo y la imagen con la cual se proyecta, pero eso siempre es el resultado reflejo de una situación más profunda. En torno a estos años, entonces, y a nuestras últimas guerras civiles, nace nuevamente una actitud de cambio.

Es el momento en el cual el país comienza realmente una industrialización moderna, se transforma la estructura del Estado prescindente en un Estado con sentido de responsabilidad social; es el momento de la legislación social, en que aparece la conciencia de un fenómeno obrero; es el momento en el cual se produce también una transformación en la vida política, y de una política elitista se pasa a una política de masa. Comienza el tiempo de la democracia moderna en el Uruguay, palabras que usamos hasta ahora. Hasta seguimos usando nosotros, como moderno, aquello que se ubica, entre la guerra de 1904 y 1960. Hoy la primera gran conclusión que podemos asumir en esta reflexión, es que eso ya dejó de ser el tiempo moderno del Uruguay. El llamado Uruguay moderno que así hemos leído o identificado en todos nuestros textos, desde el clásico de H.D. con su método cronológico, hasta los modernos de don Juan Pivel, ya no es hoy el Uruguay moderno.

El Uruguay moderno tendrá que ser el que se está gestando en estos años, en las turbulencias de un cambio que ha sido, yo no diría más penoso que los anteriores, pero sí, sin duda, penoso, doloroso, como todos los momentos de alumbramiento, como todos los partos. Es evidente que aquel Uruguay que se inició en torno a aquellos años empezó a envejecer a fines de los años 50, a quedar sin respuesta. Todos nos empezamos a quedar sin una clara definición de lo que era la actitud de cambio necesaria, y seguimos repitiéndonos. Nos repetimos los dirigentes políticos, se repitieron los dirigentes sociales, se repitieron los dirigentes empresariales, y se repitieron, más que ningún otro, los dirigentes intelectuales. Todo esto nos enfrentó entonces, a una nueva realidad, que empezó a expresar su turbulencia. Era evidente que aquel Estado benefactor que habíamos creado en torno a 1900, acusaba los males del desarrollo excesivo y fundamentalmente la corrosiva enfermedad del burocratismo. Era evidente que la generosa legislación que había llevado la vida del trabajador a la de un ser digno, rodeado de un mecanismo no de filantropía sino de seguridad social, había llegado a un punto en que no estaba acompasada y encajada a un sistema económico.

Era evidente también que se había detenido el impulso renovador de nuestros industriales y de nuestros empresarios agropecuarios del fin de siglo. Estábamos manteniendo los modos de producción, o en todo caso cuando los cambiamos, no alcanzábamos realmente a, establecer una nueva relación de productividad.

Empieza allí un período de inestabilidad y el país lo empieza a acusar naturalmente en lo que es la periferia política. Ustedes fíjense que a partir de 1954, ningún gobierno gana las elecciones; en el 54 gana el Partido Colorado, en el 58 gana el Partido Blanco, por primera vez, en el 62 pierde el sector herrerista desde el gobierno; en el 66 vuelve a perder el Partido Blanco; quiere decir que vuelve a ganar el Partido Colorado. Y recién en 1971, un gobierno vuelve a ganar y allí no es por causas económico-sociales, sino por una guerra, razón por la cual la sociedad se polarizó muy claramente, en una actitud en que el fenómeno, económico-social no importaba. Es muy claro que este fenómeno, que saludábamos todos en aquel momento con interés y hasta con alegría en cuanto podía representar el comienzo de una rotación deseable de los partidos, hoy, mirado en perspectiva, representaba otra cosa: era claramente el desajuste de un sistema político, que no se acompasaba a la realidad y entonces, el electorado uruguayo con esa racionalidad y ponderación clásicas, iba eligiendo alternativas e hizo todas las pruebas. Probó con los dos grupos colorados y con los grupos blancos. O sea fue haciendo una opción de descarte. Pero es evidente que nos fuimos hundiendo en la crisis, y así llegamos luego, a una situación de facto. El golpe de Estado, que mucha gente puede sentir como el comienzo de un nuevo tiempo, yo diría que fue sólo la etapa final de esta crisis; la expresión última de toda esta serie de hechos que iba mostrando a lo largo de todos esós años un desajuste en las estructuras.

Si ubicamos el Uruguay desde 1958, donde empieza la primera crisis ante la opinión pública, la del Batllismo, a 1973, en que se produce el golpe de Estado, nosotros vemos un período ya suficientemente largo de turbulencias, en el cual los uruguayos, envueltos en la rutina, no nos dimos cuenta que se estaba muriendo una determinada situación y que no estábamos asumiendo la necesidad de parir un nuevo tiempo, gestar un nuevo tiempo.

La iniciativa es de la sociedad

Ubicados entonces, en esta hora y momento, la resurrección de las instituciones, nos devuelve a todos la responsabilidad. Nos la devuelve, simplemente, porque la sociedad democrática supone eso y hoy más que nunca. Tenemos que asumir esa nueva conciencia, y asumirla más que nunca por todo lo que ella implica.

No podemos estar mirando al que manda, como nos ocurría durante el gobierno de facto, o a la estructura de un Estado en cuya ilusión abrevamos todos durante tantos años para esperarlo todo de él. Es la sociedad la que tiene que generar sus propias respuestas. Y si no las genera la propia sociedad, no es el Estado el que las va a poder imaginár o inventar. El Estado podrá administrarlas; el Estado podrá orientarlas a veces, estimularlas en algunos casos, desestimularlas en otros, pero no podrá hacer más que eso y no deberá hacer más que eso, porque si lo hace, difícilmente podrá dar lugar a la respuesta que esperamos.

Si hoy el Estado, en un supremo acto de lucidez, lograra realmente transformar el Uruguay en esa vanguardia tecnológica, terminamos en un Estado totalitario. A la inversa, si no lo hacemos, podemos epilogar en una anarquía, que es una modalidad de totalitarismo o bien en un totalitarismo de otro signo, necesariamente trasnochado. Ahí está entonces el desafío.

Cambiar a partir de la realidad

Debemos partir, ante todo, de esa realidad. Naturalmente ahí viene, siempre, la dificultad; para cualquiera de ustedes, hoy sería mucho más fácil construir una fábrica con las ideas de hoy que modernizar la que tienen. Sería mucho más fácil hacer el Uruguay a partir de cero si no tuviéramos todo lo que heredamos. Sin embargo, esta es la contrapartida a los valores que también heredamos. También sería muy difícil hacerlo si no tuviéramos la clara conciencia de que esta es una sociedad que responde a valores que han estado vigentes en el siglo y medio de existencia independiente acá y tres siglos antes (es muy de los americanos, olvidar que aquí hubo uruguayos u orientales o españoles de América bastante antes de 1811, porque solemos interpretar la historia a tajadas, como si Artigas no fuera un nieto de españoles o como si todos los próceres de nuestra independencia no lo fueran también).

Encajados aquí, nos encontramos con este país hecho, que nos da valores pero también nos deja lastres. Que nos da activos y nos deja hipotecas, que las tenemos adentro de nosotros mismos, en nuestro modo de actuar, en nuestro modo de pensar, en nuestros hábitos.

No hay ninguna duda de que la sociedad industrial va hacia una automatización cada día mayor de la producción industrial, de la transformación de materias primas en otras.

Es evidente que la producción agraria está cambiando velozmente y que la vieja relación del hombre con el campo ha cambiado. Todo aquel modo de sentir, de vivir, de pensar, que se armó en torno a la relación íntima e indisoluble, espiritual diría yo, entre el hombre que produce en la tierra, encima de ella, ha cambiado. No hay ninguna duda de que el mundo está urbanizándose y de que la población rural desciende no sólo en el Uruguay sino en todos los lugares del mundo. Y ésto no es una casualidad, es el resultado de una profunda transformación. Lo que vale no es la tierra sino todo lo otro que se hace a partir de ella, y esto no lo vamos a cambiar aquí.

Es evidente a su vez que el mundo está viviendo la explosión de los servicios, desde el fenómeno bancario hasta estas cosas que inventaron los ingleses en el siglo pasado, aunque Herodoto ya lo conocía, que era el turismo; y después de todo Herodoto no fue sino el primer turista de la historia, que nos contó en sus crónicas lo que pasaba en todos los lugares del Mare Nostrum (entonces ellos lo veían muy grande, aunque nosotros lo vemos muy chico).

Asumir el tiempo nuevo

Todo eso está cambiando y nos tenemos que incorporar a esa dinámica, que es difícil, pero no por falta de medios, porque no son solamente los medios los que faltan; es difícil poder superar en nosotros las categorías mentales con las cuales estamos formados; eso es lo más difícil. Transformar toda esta relación y lograr entonces una actitud que nos conduzca rápidamente a pasar en el espacio de un equis tiempo, que puede ser una década o que serán dos décadas, a un tiempo nuevo. Pero les digo que esto no debemos vivirlo como una angustiosa sensación, la de vivir una especie de mundo apocalíptico, en virtud del cual siempre nos sentimos inmersos en la crisis y Ustedes ven que todas las meditaciones, de origen marxista o de origen liberal, siempre están ubicadas un instante antes del Apocalipsis, porque así el hombre ha razonado siempre. Uno lee los textos del siglo X de nuestra era y todo el tema era qué iba a ocurrir en el año 1000, porque en el año 1000 unos decían que se acababa el mundo, otros decían que venía el Mesías, y así se pobló Europa de herejías, algunas sublimes y otras trágicas, con el síndrome enloquecido de lo que iba a pasar en el año 1000. Yo diría que las cosas no tienen ese valor apocalíptico. Y no la tienen porque las revoluciones son, aunque no lo parezcan, un fenómeno relativamente lento. Nos explicaba Hegel, tan discutido en otras cosas, pero que yo lo estimo en ésta: que la revolución es en definitiva una suma de pequeños cambios cuantitativos que un día, luego el tiempo dice cuál fue ese día, o cuál fue el momento de esos pequeños cambios cuantitativos producen el cambio cualitativo. Allí está producida la revolución, hay un momento en el cual ya advertimos que esto no tiene que ver con lo otro. Pese a que no lo hemos ido, de pronto, viendo claramente transcurrir. Y es así. De repente el fenómeno más apocalíptico no es el que muestra el cambio. O sea, si miramos el mundo de comienzo del siglo anterior, nos parecería que el gran fenómeno fue Napoleón; el capitán de la revolución francesa que sale por primera vez a formar el ejército profesional, organizado y popular, de la historia del mundo moderno, y se lanza a imponer las ideas liberales.

Eso yo diría que fue un epifenómeno. ¿Cuánto duró Napoleón en todas sus campañas? Ni una década. ¿Qué dejó atrás? Todo un mundo de turbulencia y un conjunto de naciones que afloraron. Lo que pasa es que eso era la expresión de una cosa distinta, era la expresión de una Inglaterra o de una Francia con una revolución industrial, que nacía vigorosamente y que estaba difundiendo un nuevo concepto de sociedad que expulsaba definitivamente la vieja sociedad rural que había subsistido a lo largo de 10 siglos luego de la caída del Imperio romano. Entonces, esto es el tipo de cosas que tenemos que entender.

Usted Presidente recién mencionaba el club de Roma, que hace 10 años nos explicó lo que era el crecimiento cero, que debíamos caminar hacia ello, porque de lo contrario entrábamos en una apocalipsis consumista. Bueno, yo creo que lo del club de Roma, que fue tan apasionante, tan removedor, hoy no lo vemos. ¿Qué queda de los libros de Herman Kahn, que escribió "El año 2000" y se olvidó del petróleo, por ejemplo? Yo diría que queda poco. Lo que queda sí es la actitud. No sintamos, entonces, que estamos cinco minutos antes del abismo, ni que ahora tengamos que salir todos angustiosamente de aquí, del Parque Hotel, corriendo, a hacer algo antes que se nos escape.

No, yo diría que no es así. Lo importante es que reflexionemos, que veamos dónde realmente está el camino y que luego tengamos el coraje suficiente para irlo diciendo y construyendo. Para encontrar que los agentes de cambio tienen que reformarse de un modo paulatino pero con una visión futura.

Los agentes del cambio

¿Dónde están los agentes de cambio de una sociedad democrática?

Están en los partidos políticos, están en los gremios, están en las empresas, están en los medios de comunicación e intelectuales, están en la educación. Ellos tienen que ser los instrumentos de cambio y allí es donde tenemos que operar toda esta nueva conciencia que permita hacer, de esos instrumentos, factores reales de transformación de una sociedad democrática.

Los partidos políticos

Los partidos políticos, sin duda, muestran en el país una revalorización de la discusión, un clima más racional. Dirán ustedes que no siempre es así. Es probable. Todos podemos sentir y mirar a veces islas de obsolescencia, islas de demagogia, ese tipo de razonamiento dirigido simplemente a la captación del voto ciudadano que demuestra un modo de hacer política que se ha terminado absolutamente. Se ha terminado porque el mundo de los eslóganes, indudablemente, murió. Terminó porque también el modo de hacer política es muy distinto al de hace 50 años. En nuestra propia generación ha cambiado. Todos hemos tenido que aprender otra cosa. Cuando yo empecé a hacer política, nos parábamos sin micrófono, arriba de un cajoncito, ahí en la casa donde había un club de un buen señor, de un vecino, que nos prestaba un garage y hacíamos un club. Y le hablábamos a 20 o 30 y ese era nuestro modo, y hablábamos 6 o 7 veces en la noche; terminábamos con la garganta deshecha, pero ufanos de haber vivido una gran noche política y habíamos hablado frente a 200 personas. Cuando hoy hablamos dos minutos en la tele y a los 10 minutos uno llega a su casa y la señora le dice: ¿Estás cansado, viejo, hoy? y uno dice: "No", sorprendido, sin advertir que le están estudiando los estados de ánimo a uno. Lo ven a uno por la tele antes que uno llegue. Ha cambiado el modo de hacer política y ya el eslogan no funciona más. Tanto no funciona más que por eso han cambiado todos.

¿Qué tiene que ver el socialismo europeo con el socialismo de hace 30 años? ¿Quién nos iba a decir que el líder mayor del Partido Socialista español, sin ninguna duda uno de los más grandes líderes de este siglo, también el tiempo lo irá mostrando a mi juicio como tal, hoy sea un defensor de la economía del mercado, un enemigo declarado de las nacionalizaciones de empresas y hasta un defensor de la OTAN como inserción de la España moderna en una concepción geopolítica distinta?

Hace 30 años hubiera parecido ciencia ficción. Sin embargo, él ha sentido este cambio, y ha conducido a España hacia el. Yo diría que Felipe González no lo inventa; es el intérprete de un tiempo. Si en definitiva el socialismo es una aspiración de justicia en una sociedad democrática, tenía que ser eso y no otra cosa. Eso es lo que siente el conductor y lo traduce, pero requiere mucho coraje, mis amigos. Además de mucho talento, mucho coraje. Para servir lo ha hecho, en buenahora para todos y para nuestra civilización y nuestra cultura, pero entendamos que eso es una actitud de cambio. Todos en las últimas décadas vivíamos la aprehensión que después de haber soñado la desaparición de Franco y caída del franquismo, de haberla deseado fervorosamente, nos entraba ese estado de angustia de qué pasará el día que caiga. Y luego, ahí tenemos un hermoso espectáculo de modernización.

Si algún ejemplo pudiéramos tomar como espectáculo de modernización es el de la España de hoy; esa España que siempre vimos a lo largo de la historia tan generosa, tan creativa, pero políticamente —y perdónenme algunos españoles que aquí están— insensata (pero lo decimos como historia asumida por nosotros mismos también, no como cargo) tan radical, tan enfrentada siempre, hoy en este siglo ha dado una respuesta que acaso nunca en su historia, había dado.

Un espectáculo de modernización fenomenal, que comienza justamente en un Partido que era el partido de cambio, en un movimiento que era el movimiento de cambio, pero que lo conduce al rescate de los valores que tendrían que haber asumido los que defendían la sociedad tradicional y que en lugar de defenderlo se quedaron con la esclerosis o el conservatismo de una España que ya no podía subsistir, porque ya había muerto. Pero no en España. Se había muerto fuera de España. Y entonces ése era el tema. Se había muerto fuera de España. Y España se incorporaba a ese nuevo mundo o no iba a ser simplemente, cayendo en otra frustración. Sin entrar entonces en nuestra política, miremos eso y veamos un apasionante escenario de modernización: con una Corona que asume una función democratizadora distinta de la tradicional; con un Socialismo que asume un proceso de transformación ideológica profunda.

El Sindicalismo

Los gremios, deben ser otro escenario de cambio. El Uruguay muestra aún, naturalmente, los resabios, contradicciones y turbulencias propios de los largos años en los cuales esos gremios no han tenido vida propia o han estado signados por la preocupación política. Eso no comienza con el gobierno de facto, sino en los últimos 25 años. O sea: es un cuarto de siglo, que es casi el lapso de una generación, en que los gremios han sido básicamente una expresión política y no la voz de un grupo de intereses, de una corporación que trata de orientar a sus miembros hacia una etapa de superación dentro de ella.

Esto reza en parte para los gremios de trabajadores y en parte para los gremios de empresarios. Ahora, luego de doce años sin gremios de trabajadores, vemos un renacer que reproduce muchas de las viejas cosas. Yo les diría que si una tristeza grande he tenido en estos 14 meses de gobierno, es la respuesta que me dio el plenario sindical a la carta que le envié el otro día antes de viajar al exterior. Yo creía que estaba abriendo la discusión del nuevo tiempo y desgraciadamente no pude. Pienso que ellos reflexionarán y yo también. Es probable que yo no lo planteara bien o acaso ellos no entendieran la intención.

De lo que se trataba era de rescatar nuevamente el gremialismo para que sea un instrumento de cambio efectivo. Si no lo hacen, lo que ocurrirá es que la masa trabajadora no va a tener nada que ver con los gremios; será en un año o dos, o cinco, en los cuales ellos todavía podrán representarlos. Es lo que ha ocurrido en Europa. En Europa y en el mundo. La OIT lo refleja todos los días, con la preocupación de los sindicatos por conservar sus afiliados, porque el trabajador entiende ya que el sindicato no es su modo natural de expresión.

Esto también supone que la corporación de empresarios y los empresarios mismos, que son el otro elemento de transformación, sustituyan sus actitudes tradicionales, se erijan en un agente de cambio. Si el trabajador llega a sus empresas y tiene que pelear desde la puesta hasta el final de la jornada y encuentra un clima de hostilidad, obviamente va a reaccionar simplemente buscando en un sindicato reivindicativo la respuesta a la infidencia y la hostilidad que le rodea.

Se trata por lo tanto de que cambiemos esto, lo que nos lleva al otro agente de cambio que es la empresa, como tal y sus relaciones laborales.

Las Empresas

Indudablemente nuestra sociedad, económicamente, se basa en la empresa. No importa si es el Estado el propietario o el particular. Yo diría que esta es una dicotomía en la que tantas veces hemos insistido con error. Yo veo más que nada empresas grandes y empresas chicas, porque se ha demostrado que el fenómeno de la burocratización se registra al igual que en el Estado, en las empresas que han logrado un cierto nivel de tamaño y conformismo.

Los nombres se los ponen ustedes, pero creo que todos sabemos de qué estamos hablando: cuando una empresa llega a determinado nivel y a un cierto tamaño, es exactamente igual que sea pública o privada, al punto tal que ustedes lo observan en todo el mundo; casi todas las grandes empresas privadas terminan como negocio máximo y final de su vida, transfiriéndose a la órbita estatal, porque la propia aspiración del empresario es terminar vendiéndole su empresa al Estado.

Eso es una realidad. Lo que quiere decir que el tema no es simplemente quién es el titular. El tema es lo que hay adentro y ello hace el tamaño, pero también hace a la calidad.

Tenemos entonces los partidos, los gremios, la empresa y tenemos los medios de comunicación. Estos últimos constituyen uno de los capítulos claves.

Los medios de comunicación

La sociedad recoge las imágenes del mundo a través de la televisión, vive a través de lo que le dicen los diarios y las radios. Lo que ocurre es lo que ve a las siete y media de la tarde en las pantallas de televisión y lo que allí no vió no pasó, y a la inversa lo que allí se ve es lo que ocurre, aunque no tenga porqué reflejar necesariamente la realidad.

Hace dos o tres días se lo decía en ANDEBU a los comunicadores sociales: "asuman la enorme responsabilidad ética que tienen hoy en día", porque no podemos seguir en este mundo en el cual los noticieros son perfectos resúmenes de catástrofes, donde sólo se muestra el accidente pero no se muestra jamás lo que se está haciendo, lo que se está construyendo. Resulta que es imposible decir que una empresa está fabricando un nuevo producto porque no llegó antes el aviso y no se cree que es noticia. En cambio sí es noticia el fenómeno de violencia, o de droga, o de sexo, o de enfrentamiento político.

Esta charla sería demasiado abstracta y no interesa, porque hay reflexiones sobre Aristóteles o Kant; en cambio sí interesaría si el Presidente discutió con un senador de otro partido, porque eso es conflictivo, es choque.

¿Por qué esto es así? ¿Quién le dijo a los medios qué le interesa y qué no, a la gente?

Yo creo que no es así. Yo creo que en el Uruguay la gente está cansada, harta de conflictos y de choques. De llegar cansada de su trabajo y que le vuelvan a dar otra inyección de veneno contra otro sector de la sociedad...

El aplauso que ustedes brindan a estas palabras en este momento, estoy seguro que espontáneamente sería también brindado en una reunión de trabajadores, porque ellos también están cansados de vivir chocando.

Porque, ¿cuál es la aspiración de un trabajador y su familia? Es poder llevar a su casa un salario más estable y más digno y sobre todo una cosa más importante, que es tener la dignidad del propio trabajo.

(Esto me lleva a otro punto que es sobre el cual quiero terminar esta disertación: es el fenómeno ético de nuestro tiempo).

La mística del empresario

El empresario es caricaturizado y a veces se caricaturiza a sí mismo.

Lo caricaturizan algunos mostrándolo tan sólo como un señor que se levanta y acuesta simplemente para tratar de ganar lo más que puede y nada más que para eso. Naturalmente, la empresa tiene como concepto y primer deber de todos —porque ése es el irrenunciable deber del empresario— mantener su empresa viva y en consecuencia ser eficiente en ello.

Ese es el deber irrenunciable. Como el deber irrenunciable de un Presidente es mantener la seguridad y el orden institucional interno. Su primer e irrenunciable deber es mantener el Estado. Pero no se agota allí ese deber.

¿Quién puede pensar que allí están agotados los deberes de un Presidente? ¿Y quién piensa que los deberes de un empresario se agotan en la expresión anterior y que es posible, además, cumplirlas con tan limitada visión? Lo que no se advierte es que para poder ganar dinero hay que tener todo lo otro: inventiva, imaginación, capacidad de sueño, voluntad, idealismo. De lo contrario no se puede.

¿Quiénes fueron al final los grandes capitanes de empresas de todas partes del mundo? Gente idealista.

¿Qué fueron los individuos que construyeron este país? ¿Qué fue Salvo construyendo la primera textil del Uruguay? ¿O qué fueron Harriague y Vidiella, tratando de plantar viñas donde nunca se habían plantado? ¿O qué fueron Elorza, o Stirling y tantos otros cabañeros tratando de mejorar la genética de nuestra ganadería?

Fueron gente por encima de todo con capacidad de sueño, con capacidad, con ideal, con voluntad.

¿Qué fueron sino los Lussich y los Gorlero, plantando árboles, para que las generaciones que vinieran pudieran encontrar allí un escenario más hermoso, que hoy explotamos económicamente pero que entonces no significaba más que una expresión ilusionada de gente que quería que esas dunas fueran actos de creación?

Ese es el tema y es muy importante que eso lo rescatemos. Como también rescatar qué es en definitiva lo que está queriendo un trabajador. Hay gente que vive en un concepto de rechazo, respondiendo a un concepto absolutamente clasista de la sociedad; está queriendo por ese trabajador y le está imponiendo que él debe querer simplemente determinadas cosas estereotipadas que son, en definitiva, visiones esquemáticas de sociedades de fracaso. Porque en definitiva, si hay algo claro, es que esa visión no le ha dado liberación al trabajador. El trabajador en ninguna parte del mundo es más libre que cuando hay, precisamente, altos grados de eficiencia, que le permiten niveles de salario más alto, horas de trabajo menores y oportunidades de esparcimiento y de satisfacción espiritual mayores.

¿Dónde ha alcanzado el trabajador, liberación mayor que en aquellos países donde la sociedad postindustrial ha logrado los niveles que ha logrado?

En ese sentido la visión de Marx ha sido a la inversa. O sea, no ha ocurrido allí la revolución, como tantas veces se dice, sino al revés, en los países subdesarrollados, porque no han podido alcanzar esos niveles.

Sentimos que allí están los agentes de cambios.

La educación

El otro agente de cambio es la educación. Acaso el más difícil. Yo diría, acaso el más crítico en nuestro país.

La educación la formamos sobre la idea de que era la gran formadora de élites. Luego, cuando se produjo la transformación del país hacia una sociedad más democrática, en los principios de siglo, se le agregó a esa misión la de elemento transformador de sociedades. Y esta visión se tuvo no sólo en Uruguay sino en toda América Latina. A principios de siglo sentíamos que la educación era un gran agente de cambio. Luego de más de 40 años del proceso de masificación de la enseñanza, que alcanzó prácticamente la escolaridad total en primaria, y una escolaridad de más del 40 por ciento en secundaria en América Latina, concluimos que no ha sido tanto así y que la educación está en retroceso en toda América Latina, como elemento de movilidad social. Ya no forma la gente en los valores fundamentales de la sociedad, ni es tampoco un agente de cambio, simplemente porque no lo ha producido.

El acceso de más gente a la educación secundaria no ha creado mejores condiciones de vida y a su vez la hipertrofia de la Universidad, ha creado un nuevo síndrome de frustración a través de una desocupación tecnológica muy importante que se ha generado allí, o de una cierta conciencia mesiánica que desgraciadamente la universidad latinoamericana ha trasmitido hacia sus miembros con un potencial frustrante muy vigoroso. Ha difundido una especie de mesianismo, en virtud del cual el mundo cambiaría detrás del proceso de evolución universitaria y la historia de Latinoamérica en los últimos 40 años es entristecedora desde ese punto de vista.

Hemos llegado a un punto realmente crítico. Tenemos entonces que mirar hacia ese fenómeno de la educación con una vigorosa actitud de cambio. Y yo diría que allí es donde el país está, sin duda, con mayores dificultades. Todos los días oímos hablar de educación, y salvo a Pivel, Solari y el Codicen, poco escuchamos hablar de la materia. Se habla de sueldos, de política, de autonomía jurídica, de carteles, de orden, de horarios de trabajo, de presupuesto, de locales, de tizas, pero no se habla ni de los programas, ni de la metodología de la enseñanza, ni de los fines o los valores de ella, de si la enseñanza secundaria es una enseñanza terminal o si es intermedia. Nadie se pregunta si la Universidad va a seguir formando ilimitadamente profesionales, hasta que un día no haya donde ponerlos, y tengamos que seguir llorando en el puerto o en el aeropuerto cada vez que se van a buscar otros horizontes.

Esos son los grandes temas de la educación si realmente se quiere que sea un agente de cambio. No sé si lo será o cuándo lo será, pero sí sé que en todo caso allí se libra otra de las grandes batallas de la modernización, en cuanto es uno de los grandes instrumentos que tenemos en el camino.

En la vida de los partidos, en la vida de los gremios, en la vida de las empresas, en la actitud de los medios de comunicación y en la educación, es donde se va a librar esta batalla en los próximos años.

Batalla en el mejor sentido de la palabra. Batalla del hacer diario.

Hacia una ética del cambio

Y aquí mi reflexión final: vivimos en un tiempo en el cual los fenómenos de este siglo nos han producido un fascinante pero difícil y penoso cambio en la vida social. Este mundo se signa fundamentalmente por el invento, el nuevo mundo que descubre Einstein con su teoría de la relatividad, que no sólo revoluciona la física y la matemática, sino nuestra visión del mundo. Einstein cambia aquella visión convencida y fija que habíamos tenido todos y pasamos a una visión relativa del mundo.

Freud nos descubre otro nuevo horizonte. Una dimensión casi desconocida hasta entonces que es la dimensión síquica del alma humana. Y la controversia marxismo-liberalismo es la que preside la discusión del fenómeno del Estado.

El hecho es que de la conjugación de todos estos fenómenos, hemos llegado a la desaparición de la más vieja de las disciplinas: la filosofía. No entendida como ese catálogo de autores que se nos suele enseñar en la vida universitaria, sino como la meditación profunda sobre las cosas del mundo y del hombre, su conducta y la ética de ella.

En el afán de profundizar en la siquis del hombre hemos debilitado los valores morales. Y esto no es sino la expresión de uno de los fenómenos más profundos que han ocurrido. La sicología, que ha liberado cosas tan fundamentales como las que ha liberado (igualó a la mujer, eliminó el tabú del sexo, ha contribuido a equilibrar a tanta gente, porque nos ha explicado tantas cosas), sin embargo tuvo una cosa mala y es que todo tiene explicación. En definitiva, ya es lo mismo ser valeroso que no serlo, ser trabajador que no serlo, ser generoso que egoísta, porque todo tiene una explicación; en algún lugar de nuestra formación sicológica o de nuestro pasado, todo tiene una explicación en virtud de lo cual la potencialidad del hombre, del cual dependen las cosas, queda diluida. Queda todo tan explicado, que al final se justifican todas nuestras falencias, todas nuestras frustraciones, todos nuestros errores, y todas nuestras claudicaciones.

Hoy nuestro mundo está al rescate de una esencialidad moral; no como una mera reproducción formalista de hábitos, de costumbres, como fue esa visión castradora y destructiva de la sociedad victoriana del siglo pasado, sino como una nueva ética para un nuevo tiempo, como ética para una sociedad democrática, como un concepto de disciplina social diferente.

No se trata de entender hoy, por moral, aquello que entendían nuestros abuelos, que era una reglamentación de la vida que ellos indudablemente pudieron asumir, pero que nosotros hoy, no podríamos aceptar de ningún modo porque no en vano han pasado Einstein, Freud y la discusión entre marxismo y liberalismo, con todo el potencial revolucionario que ello tiene.

Pero debemos entender sí que todo este panorama de nuestro tiempo termina en un elemento moral, como ha ocurrido siempre, porque en definitiva Roma no pudo ser tan grande de no haber tenido la clara conciencia de una civilización superior y la moral de la familia romana, que se puso como ejemplo para el mundo de entonces. España no podría haber conquistado América si no hubiera tenido la inmensa fe de que estaba difundiendo una concepción del mundo y de la vida.

Yo diría que tenemos que hacer un rescate de la moral; el economicismo que desgraciadamente padecen el marxismo por un lado y los pensadores economistas ultraliberales del otro, han terminado juntándose en una visión absolutamente falsa, que es la determinismo económico de todos los fenómenos. Cuando no es así.

¿O Estados Unidos y Rusia disputan por razones económicas? No, pelean por razones ideológicas, porque representan dos concepciones políticas distintas del mundo.

¿O es que Irán e Irak están combatiendo por razones económicas? No. Están enfrentados porque son dos corrientes musulmanas diferentes, como se mataron antes los católicos y los hugonotes en Francia, porque unos eran protestantes y los otros apostólicos romanos.

Los grandes conflictos del mundo son espirituales e ideológicos.

¿Ustedes creen que la guerra de Centroamérica es económica? No. ¿Qué riqueza hay en Centroamérica? No hay nada más que pobreza en Centroamérica. Hubo riquezas en el siglo pasado; hoy nadie va a hacer una guerra por la banana o el café. Lo que hay allí es una lucha de tipo político, de tipo ideológico, es decir elementos de tipo espiritual.

Los grandes conflictos del mundo son de este tipo, no son de otro modo.

La revolución empieza entonces dentro de nosotros mismos. La modernización empieza adentro de nosotros mismos. Empieza en preguntarnos: qué es lo que hemos hecho nosotros cada día por modernizarnos a nosotros mismos, entendiendo eso como el rescate de los valores esenciales de nuestra civilización y la conquista de lo que ella nos ha aportado para poder darle a nuestros hijos una sociedad más justa y más libre de la que vivimos.

Ese es un gran desafío, que miro en definitiva con una inmensa fe. Este país tiene gente. En definitiva, esta generación de uruguayos no encuentra al país con más dificultades de las que enfrentaron nuestros abuelos.

La habitual y rutinaria visión apocalíptica del mundo nos ha hecho creer que vivimos inmersos en una crisis. Yo no recuerdo una época en la historia nacional —y he revisado mucho— en la cual se dijera "no estamos en crisis". Siempre hablamos en nombre de la crisis. No hay época en este siglo en que los artículos o discursos empiecen de otra forma que diciendo "inmersos en esta inmensa crisis...".

No digo que no hay problemas, pero hay que entender que no hay sociedad sin problemas. En cambio digo que tengo una inmensa fe en la sociedad uruguaya. Lo que creo es que tenemos que removernos.

El uruguayo es un hombre prudente, equilibrado, racional y sano, que ha mantenido una condición familiar muy auténtica, que tiene una inmensa generosidad y un gran equilibrio. Es un hombre prudente y sin desmedidas ambiciones. Pero tiene los defectos correspondientes a esas virtudes: es a veces un poco quieto, un poquito conservador, es como de traje gris y de pasar desapercibido, carece a veces de la necesaria ambición. Son los defectos paralelos a nuestras virtudes.

Tratemos entonces de preservar las segundas y de remover los primeros, para hacer al final de cuentas lo que con muchos menos medios y con muchas más dificultades hicieron nuestros abuelos.

Cómo no vamos a poder.

Entrevista exclusiva al ministro Zerbino

Una nueva visión colectiva del proceso económico

Deuda externa, reactivación industrial, metas inflacionarias, salarios, fueron algunos de los temas que el Sr. Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, trató con JAQUE en el curso de una entrevista exclusiva concedida en su despacho de la calle Colonia. Calmo, rodeado por el fárrago de sus papeles de trabajo, el Ministro discurrió con nuestro cronista en torno a temas que prometen, en un futuro próximo, ocupar el centro de nuestra atención: el impacto que sobre nuestra economía tiene el descenso de la tasa LIBOR —a la que se vincula parte de nuestra deuda externa— la próxima reunión del GATT en nuestro país, la evolución de nuestro comercio exterior con la República Argentina de conformidad a lo negociado en la llamada "Acta de Colonia", la próxima suscripción de un acuerdo de ampliación del Protocolo de Expansión Comercial Uruguayo-Brasileño por parte de los presidentes José Sarney y Julio M. Sanguinetti, la determinación de los aumentos salariales a la luz de las referencias adelantadas por la administración en torno a las metas inflacionarias y tarifarias. La exclusiva entrevista aporta, por tanto, interesantes puntos de vista con relación a una gestión controvertida y jaqueada, cuyos logros resalta el Ministro en la confianza de profundizar un camino de reactivación que, a su juicio, el país ya ha emprendido.

Tratando las diferentes variables económicas de acá al futuro la que nos planteamos, indudablemente, es la deuda externa. Es notorio que ha habido un descenso en la tasa Libor y esto repercute en el perfil de esa deuda para nuestro país. ¿Qué evaluación ha hecho el ministerio a su cargo de ese impacto?

Se ha difundido que desde el comienzo del año 85 hasta el presente, el descenso de la tasa Libor ha sido próximo a 3 puntos porcentuales. Sin duda que esto tiene un impacto significativo sobre el servicio de nuestra deuda externa, el cual sin embargo no se manifiesta en forma automática y simultánea. Dentro de la deuda externa uruguaya existen distintos componentes: la deuda con los bancos comerciales, los depósitos de no residentes en el sistema bancario nacional, las letras de tesorería que emite el gobierno y que se regulan en relación a la evolución del Libor más una prima, y finalmente deudas con organismos internacionales que ajustan cierta periodicidad, creo que dos veces al año, las tasas de interés en función del costo que tienen en los mercados de capitales a los cuales acuden para financiarse, tal es el caso del Banco Mundial y del Banco Interamericano. Pero que a su vez van reflejando también con cierto rezago los descensos en las tasas de los mercados a los cuales acceden y además no plenamente, porque esos recursos se mezclan con recursos de otras fuentes, o recursos propios de capital. Quiere decir que siempre tenemos que hablar en términos simplificados cuando queremos medir el impacto, y pensando que el mismo se proyecta hacia el futuro, pero con un cierto rezago.

En grandes líneas diríamos que dentro del total de la deuda externa uruguaya, que debe estar en estos momentos en torno de U$S 4.800 millones, guarda relación con la evolución de la tasa Libor, una magnitud del orden de los U$S 4.000 millones, de la cual lo que se ajusta con más celeridad será la deuda con la banca comercial que está en el orden de los U$S 2.100 millones, las letras de tesorería, que están en los U$S 300 millones, (manejando siempre cifras redondeadas) y también parcialmente los depósitos del sistema financiero de no residentes, los cuales no se rigen estrictamente por la Libor, pero se ven influenciados en algún grado las tasas que reciben los depositantes por la evolución de dicha tasa.

De manera que el impacto de cada punto porcentual de descenso de la tasa como costo para el país puede situarse entre los U$S 35 y 40 millones, que se reflejan en nuestro balance de pagos, no simultáneamente sino con un rezago variable según el tipo de acreedor o el tipo de deuda al cual nos estamos refiriendo.

Como se puede apreciar, es una cifra considerable que en alguna medida, está apuntando un alivio en el servicio de la deuda externa del país, a lo cual se van a sumar a partir del 1° de julio las rebajas que el país comienza a obtener con la reducción del "spread bancario" que se cobra sobre la deuda con la banca comercial. El primer ajuste empezará a regir a partir del 1° de julio, fecha para la cual ya estará firmada la refinanciación con la banca y ahí obtendremos un descenso de 2 1/4 puntos porcentuales sobre las tasas internacionales a 1 3/8, lo cual significa un elemento adicional al descenso que registra la tasa Libor.

Las perspectivas de futuro son muy difíciles de precisar en materia de tasas de interés. En estos últimos días se ha notado un repunte en la tasa Libor que está muy relacionado con las expectativas que existen en torno a la economía americana y al problema del déficit presupuestal de EE.UU., y también ligado por supuesto al valor y a la política del gobierno americano en torno al valor del dólar. Por lo tanto nosotros pensamos que la tendencia debe ser que continúe el descenso de las tasas, en la medida en que los niveles de inflación que se esperan a nivel internacional, y sobre todo en los países industriales, son descendentes. Por lo tanto, una inflación descendente deberá acompañar una tendencia en igual sentido de parte de las tasas de interés. Pero en lo inmediato parecería que no cabe esperar nuevos descensos, por lo menos de acuerdo a las noticias internacionales que están reflejando las opiniones de los principales centros financieros, y de las agencias gubernamentales de los países que tienen una particular incidencia en este tema. Es decir, los países industriales que forman parte del "grupo de los siete".

Por sus palabras percibo que hay una evaluación relativamente optimista de las posibilidades del país de refinanciar en términos convenientes su deuda externa. Eso implica que las metas que el gobierno se fijó, a los efectos de adecuar nuestra economía para una situación favorable, se han venido cumpliendo. Si es así, ¿cuáles son los cumplimientos que usted destacaría en este período que ahora se cierra?

Yo diría que el gobierno se fijó como objetivo central lograr una refinanciación de la deuda, de modo tal que la misma no se constituyera en un factor recesivo que inhibiera una reactivación de la economía uruguaya, y que al mismo tiempo tampoco se constituyera en un impedimento para la recuperación de los niveles de vida de la población a través de una mejoría en los niveles reales de los salarios y de las pasividades.

Que han venido efectivamente mejorando...

Exacto, han venido efectivamente mejorando y nosotros hemos hecho recientemente unos cálculos tomando como base el salario real que prevaleció en el período octubre-diciembre del año 84, es decir, el último período del gobierno de facto, y comparado con el salario real de aquel momento, el de este último cuatrimestre (de febrero a mayo, está terminando en este momento), el aumento del salario real sería de por lo menos un 23%. Creemos que esa es una cifra significativa teniendo en cuenta que recién a partir del segundo semestre del 85, la economía uruguaya comienza a evidenciar signos ciertos de recuperación, con un crecimiento del PBI del orden del 2,5%.

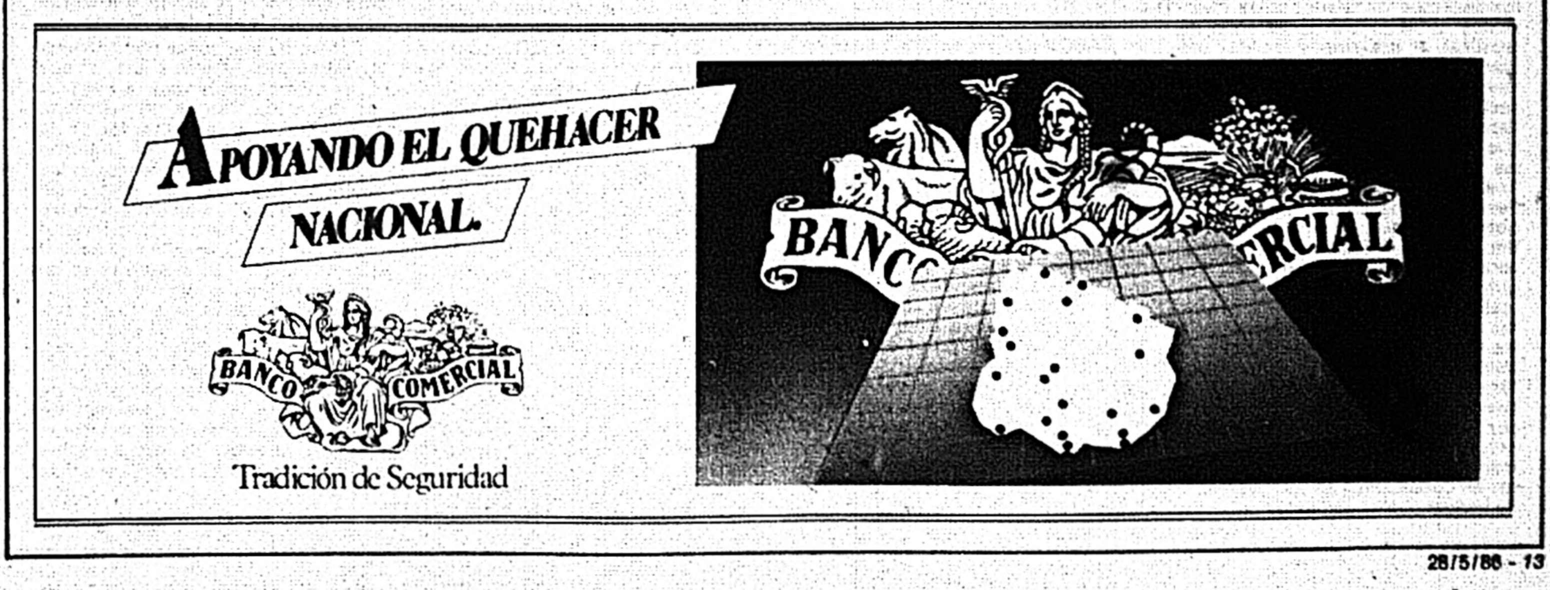

Por lo tanto, estas cifras que estamos manejando son a nuestro juicio la demostración de que la negociación en materia de deuda externa que el país ha hecho, los recursos que se están obteniendo en base a dicha renegociación, no se han constituido en un impedimento para que el país recomenzara o retomara un período de crecimiento; período que todavía se ve de algún modo frenado porque no se ha terminado de concretar la refinanciación de la deuda interna que, felizmente, ya está en una etapa incipiente de concreción, con todas las normas aprobadas y en plena instrumentación, y creemos que a medida que los meses vayan transcurriendo seguiremos notando el efecto benéfico, la sensación de alivio, que en la generalidad de los sectores productivos, de las empresas, de los productores rurales, de los comerciantes, se irá notando al dar el tema de la refinanciación como un hecho del pasado y al poder centrar sus esfuerzos y preocupaciones en los problemas más directamente vinculados con la producción, con la expansión de su actividad, con la conquista de nuevos mercados.

Creemos que el sacarse de encima el peso de la preocupación financiera será un elemento sumamente positivo para una acentuación de la reactivación económica que hoy estamos percibiendo.

En algunos sectores se señala también como elemento coadyuvante para esa reactivación, el hecho de que el estado racionalice su papel. ¿Qué pasos se están dando en este sentido?

En estos días ustedes han tenido oportunidad a través de un foro organizado por ACDE sobre modernización, de escuchar distintos planteos, incluso del propio Presidente de la República. Estamos dando en diversos ámbitos, dentro de los cuales nuestro ministerio es uno de ellos, distintos pasos tratando de que la acción del Estado se racionalice al máximo y se modernice, tantò en lo que es la esfera de la actuación propia; es decir todo lo que es la gestión en áreas propias del Estado, de servicios que éste debe prestar en la Administración Pública, procurando que la administración se desarrolle con el menor entorpecimiento y las menores complicaciones para los ciudadanos que reciben esos servicios, los que deben concurrir a la administración buscando solución a determinados problemas.

Pero al mismo tiempo debemos racionalizar lo que es la acción del Estado, como orientador en lo que hace a las distintas áreas de política, entre ellas el área de la política económica. En este momento, tenemos a estudio una serie de iniciativas, que creemos van a contribuir a la reactivación industrial, y esperamos puedan ser anunciadas en fecha muy próxima. Estas tocar los aspectos vinculados a las inversiones en la industria, tratando de facilitar al máximo y de dar los máximos incentivos, de tal forma que sea muy fluido el accionar del sector privado, y no se vea dificultado por múltiples trámites, o trabas, que a la postre muchas veces, anulan las ventajas que se le conceden al final de dichos trámites. Queremos flexibilizar y hacer más automática la obtención de determinados estímulos, que el Estado desea aplicar para promover las inversiones. Por otro lado, estamos trabajando en materia de incentivos a la exportación; y ello se está haciendo a través de criterios selectivos, para tratar de dar pie a los sectores donde tenemos mayores posibilidades. Donde el país cree que los aportes, por el lado de la ocupación pueden ser más ventajosos... Se están manejando varios criterios, yo no estoy en condiciones en este momento de indicar cuáles son estos criterios, pero sí, de que se está trabajando para a muy corto plazo, culminar el diseño de la política de promoción en el área de las exportaciones. Todo esto, que menciono un poco al pasar, y en relación con la pregunta, creemos que van a ser elementos coadyuvantes a la reactivación, en este caso particularmente, dentro del sector industrial; y que a medida que el tema de la refinanciación de la deuda interna vaya quedando atrás, los distintos sectores afrontarán con más energía y más confianza su acción, tanto en el mercado doméstico, como en el mercado externo.

Pero por ejemplo en el caso concreto de los acuerdos regionales, se registra el relacionado al "Acta de Colonia", sobre la que se menciona la existencia de obstáculos en su instrumentación. Esto nos plantearía, en el corto plazo, un problema en las negociaciones que se mantendrán con Brasil. ¿Cómo encara el gobierno esos dos frentes?

Sin duda que, en lás negociaciones vinculadas al "Acta de Colonia", han existido algunas dificultades o trabas que yo calificaría como "naturales" toda vez que se da un paso ambicioso que afecta intereses de ambos países. En una reciente visita a Buenos Aires —en ocasión de la reunión del Banco Interamericano—, tuve oportunidad de dialogar extensamente con el Embajador Barrios Tassano sobre este tema. Barrios Tassano es una pieza esencial en las negociaciones con las autoridades argentinas, y en la búsqueda de soluciones a las dificultades que se han ido suscitando. Retomé con un gran optimismo, porque es claro que estamos en un claro proceso de superación, y ya para el corto plazo.

En este momento la ampliación del CAUCE está implementándose en la forma prevista. Los últimos problemas quedarán superados en muy corto tiempo. Lo que sí resta es que el sector privado se lance, con un poco de audacia, a obtener las ventajas derivadas de este acuerdo.

En relación al Brasil, estamos en medio de un proceso negociador que culminará antes de la próxima visita del Presidente Sanguinetti a Brasilia, en el mes de agosto. Ha habido un avance no totalmente satisfactorio, pero sí un avance en la ronda de negociaciones que tuvo lugar en Montevideo hace unos días. Obviamente se va a seguir la negociación; las dos partes se han llevado planteos de la otra parte, respecto a aspiraciones, y en estos momentos tanto aquí en Uruguay como en Brasil, se están considerando los planteos recíprocos que nos hemos formulado; y soy optimista en que se pueda llegar también con Brasil a una negociación audaz y ambiciosa en materia de comercio, que signifique un verdadero paso hacia una mayor integración entre ambos países.

Uruguay y el GATT

El Uruguay dentro de muy poco tiempo va a ser sede de la importante reunión del GATT, en cuya oportunidad el gobierno, indudablemente, va a ser una de las estrellas del episodio. ¿En qué consiste esa posición, cuál va a ser el planteo uruguayo?

Yo no puedo adelantar en este momento el planteo uruguayo. Se trabaja a nivel de varios Ministerios incluyendo el de Ganadería Agricultura y Pesca así como el de Industria, dado que el país tendrá que realizar sugerencias que afectan a los distintos sectores productivos. El hecho de que Uruguay sea la sede de la conferencia, nos permitirá acceder a un mayor peso en los debates, aspecto muy importante en las presentes circunstancias. Obsérvese que coincidirá nuestra voluntad de apertura con la presencia masiva de Ministros, de las áreas comerciales y económicas de todo el mundo.

Salarios e inflación

Regresando al ámbito interno se inician negociaciones salariales. El gobierno ha creado un marco general de referencias, ¿cuáles son los criterios que han guiado a la administración?

Advertimos una desaceleración de la inflación de los últimos meses y creemos que están dadas las condiciones para un avance importante en el proceso de reducción de las subas de precios en el futuro inmediato. Hemos reiterado lo fundamental de este objetivo, por muchos motivos: erosiona las rentas de los sectores de ingresos fijos (el salario es el principal afectado por la inflación), y una contención de la espiral de precios consolida los aumentos salariales en términos reales. Pero la inflación erosiona también las expectativas al valor de la moneda; tiende a desincentivar el ahorro y por el contrario a incentivar el gasto, como mecanismo de defensa. Tiene pues, un impacto globalmente negativo. De allí que enfaticemos una política de reducción de la inflación.

Las perspectivas son buenas por distintas circunstancias. Así en lo relativo a las tarifas públicas y dada la incidencia del precio del petróleo prevemos que la revisión de tarifas del 1º de Julio —de no ocurrir imprevistos—, se incrementará en un máximo del 10% como cifra promedio. Esto significa que estimamos para el cuatrimestre junio-setiembre un nivel de inflación entre 12% y 13%; no prevemos ninguna presión vinculada al tipo de cambio —dada que la posición del país es desahogada— que evolucionará yo diría por debajo de los precios.

Estos elementos de marco van a permitir tanto al sector empresarial como al laboral, tener una base para su negociación. Conociendo la evolución de las variables que acabo de señalar creo que se pueden adoptar decisiones en forma responsable, evitando errores que podrían perjudicar el nivel de empleos o los niveles de ventas previstos por las empresas. Acuerdos inconciliables con este marco, muy por encima de lo que nuestra proyección de variables sugiere, seguramente se enfrentarán problemas en la colocación de productos, por ejemplo, por la competencia de similares importados, o introducidos por la vía del contrabando.

Es muy importante que los empresarios evalúen sus posibilidades de funcionamiento en materia de precios a lo largo del período, y que lo hagan también lo propios sectores sindicales. Un error de cálculo puede determinar fenómenos recesivos en el sector de que se trate, en perjuicio de los trabajadores.

La batalla del salario real, es una batalla que se gana en el futuro, mirando hacia adelante y no hacia atrás. No se trata de obtener aumentos en función de la inflación pasada, y hay muchos ejemplos y muy próximos de países donde los incrementos salariales incluso superiores a la inflación pasada, concedidos reiteradamente condujeron a procesos hiperinflacionarios. Y la resultante final ha sido un descenso muy importante en esos países, de los niveles salariales. Lo que el gobierno uruguayo ha querido es dar las posibilidades a las partes, y señalar que hay una política inevitablemente relacionada a las decisiones que adopten en materia salarial. Por lo tanto las previsiones del gobierno no son infalibles: son expectativas que presuponen el comportamiento de otras variables entre las cuales se encuentra el salario.

Somos optimistas, hay una evolución positiva y una mayor madurez en la forma de encarar estas negociaciones tanto en los sectores sindicales como en los sectores empresariales. Es natural que exista una puja por el ingreso, pero sin perder de vista que no hay avances sin sacrificios y sin esfuerzos. No puede haber saltos abruptos porque la realidad económica no lo permite.

Ministro, en conclusión, podemos decir que Ud. en términos generales se siente relativamente satisfecho con la sociedad a la que ésta gestión le está dando forma...

Yo diría que nunca podemos estar satisfechos. A esta altura, en que recién hemos comenzado a transitar los primeros tramos, sí podemos señalar que creemos estar en la buena senda. Todos los indicios registran nuestro avance hacia los objetivos trazados; los problemas "insuperables" fueron enfrentados y se han ido dominando. Así por ejemplo las exportaciones en el primer cuatrimestre del 86 superaron en un 24% las de igual período del año 85; decıende el desempleo en forma significativa; el salario real se ha venido recuperando, y a esta altura lo importante es reiterar nuestro compromiso con los objetivos trazados y perseverar en la línea de acción en que nos hemos empeñado. Iniciamos una política activa de impulso a los sectores productivos sobre base más sólidas.

"Sobre estadísticas modificadas se puede demostrar cualquier cosa"

por J. J. Gossett

Al tomar contacto diario con las declaraciones que realizan los distintos responsables —directos o indirectos— de llevar adelante la negociación salarial, he visto acelerada mi preocupación ante los últimos desencuentros que ahora parecen adueñarse del campo técnico.

Un claro ejemplo de éstos lo constituyen las declaraciones de un importante dirigente sindical que con frases como las del título cuestiona las estadísticas oficiales, en este caso el Indice de los Precios del Consumidor, porque se modificaron las ponderaciones de los distintos rubros que componen el presupuesto del consumo familiar. Según él, en perjuicio de los trabajadores, porque pierden peso los rubros de mayor alza de precios y mayor consumo. También alude a que el rubro "varios", donde destaca la existencia de educación privada, servicio doméstico y diversiones, asume una proporción injustificada de acuerdo a las posibilidades de los trabajadores.

Al encontrarme entre aquellos que aspiramos a que todos los temas nacionales se diluciden sobre bases sólidas y transparentes, consideré necesario evaluar estas apreciaciones a la luz de la información existente, lo que da origen a las puntualizaciones siguientes:

a) En las referidas declaraciones se comparan las ponderaciones de la canasta de consumo familiar anterior, de marzo de 1973, y la actual, de diciembre de 1985. Esta comparación *no* es la correcta si lo que queremos es saber la diferencia en la estructura del consumo al momento de realizar el cambio, porque para conocer el mismo debemos comparar la nueva, con la canasta de marzo/1973 actualizada a diciembre/1985. Esto responde a que si bien el índice calculado por la Dirección General de Estadística y Censos, se realiza con la fórmula de Laspeyres que comprende un conjunto de ponderaciones fijas, "las ponderaciones son fijas en el sentido de las cantidades consumidas o quantas, pero no en lo que respecta al valor del gasto en cada ítem, ya que el mismo cambia su participación con la variación de los precios relativos", como correctamente luce en la pág. 68 de la metodología, puesta a disposición del público por parte del Organismo, y que nos ha permitido junto a otras publicaciones del mismo, clarificamos el panorama. Veamos entonces, a través del cuadro siguiente, cuál fue el cambio referido y cuál fue el real.

Cuadro comparativo de las canastas de consumo

Rubro	*(1)* *Base diciembre| 1985*	*(2)* *Base marzo| 1973 actualizada a diciembre| 1985*	*(3)* *Base marzo| 1973*
- Alimentación	39,894	40,624	45,081
- Indumentaria y calzado	7,814	9,800	13,228
- Vivienda	15,937	20,850	19,586
- Varios	36,355	28,726	22,105
	100,000	100,000	100,000

El cambio aludido en las declaraciones compara las columnas (1) y (3), cuando en realidad lo que se debe comparar son las columnas (1) y (2) por lo anteriormente expuesto.

b) Al referirse al rubro "varios" se expresa que el mismo asume una proporción injustificada de acuerdo a las posibilidades de los trabajadores, haciéndose hincapié en que abarca educación privada, servicio doméstico y diversiones.

Dado que la metodología referida ofrece detalladamente las ponderaciones hasta un nivel de artículos, vale la pena repasar los principales ítems que componen el 36,355% del rubro "varios" y qué peso tienen los componentes *casualmente* elegidos por el declarante.

Educación privada pesa un 0,825%, el servicio doméstico un 1,098% y diversiones 2,421% (0,759+1,662) incluidas las entradas a espectáculos deportivos y cines.

En el aproximadamente 32% que resta se incluye, la salud con un 9,255%, el transporte con un 10,326%, tabaco y cigarrillos con un 2,397%, combustibles con un 3,971%, artículos de limpieza con un 2,463% y aseo personal con un 1,99%. Demás está decir que estos artículos en mayor o menor medida son consumidos por la mayoría de nosotros, ¿o no?

c) Abordemos finalmente lo que estaría en el fondo de sentencias como las del título. ¿El cambio en las ponderaciones respondió a un criterio técnico o a un criterio político? ¿Se pretendió con éste reducir la estimación de la inflación, perjudicando la posición de los trabajadores en las negociaciones?

Es muy difícil medir las intenciones, pero si tomamos los resultados como reflejo de las mismas, la respuesta es inmediata. Si observamos en el cuadro comparativo las columnas (1) y (2), surge que "alimentación" pierde muy poca ponderación, mientras que el aumento de casi 8% en "varios" proviene fundamentalmente del descenso de "vivienda" y en menor medida de "indumentaria y calzado". Utilizando el último boletín en mi poder, con información a marzo de 1986, observo que en el período que va desde el cambio hasta dicho mes, los rubros que integran el "varios" registran en promedio un aumento en el nivel de precios mayor que aquellos que integran "vivienda" e "indumentaria y calzado".

En consecuencia, se puede afirmar a partir de esta constatación, que la inflación estimada con la canasta anterior, hubiera dado para el mismo período, un nivel inferior o a lo sumo igual que la estimación con la actual, por lo que no habría perjuicios para los trabajadores en el camino hacia la recuperación del salario real.

Y para terminar volvamos al título; comparto genéricamente el sentido del mismo, pero analizado el tema debemos concluir que éste no es el caso.

No haber analizado antes, cuando tenemos elementos técnicos y objetivos para esto, habilita respuestas como: sobre argumentos distorsionados se puede fundamentar cualquier cosa.

Reflexiones sobre el Sistema Nacional de Salud

por Gustavo Quesada

Todos parecen estar de acuerdo y, sin embargo, no lo están. El Sistema Nacional de Salud es una demanda colectiva, sustentada por quizás la totalidad de las fuerzas políticas, aunque se trata más bien de un nombre cuyo contenido es necesario definir.

En lo que sí parecen estar todos de acuerdo es en que "la atención médica sea integral, igualitaria, oportuna, continua y humanitaria, mediante actividades de promoción, protección, recuperación y rehabilitación de la salud". Pero, en el terreno concreto de los hechos, la creación de un Sistema Nacional de Salud (SNS) ha sido uno de los actos legislativos que mayor problemática ha generado a lo largo de nuestra historia.

Según una nueva infidencia de El País (4/5/86 págs. 8 y 9) en la que se da a conocer el Texto Completo del Proyecto de Ley de creación del S.N.S., se afirma en él que: "Desde 1939 a la fecha se cuenta con unas dieciseis contribuciones distintas en su extensión, detalle, modalidad y doctrina. Además se registran aportes parciales o globales sobre el problema de la salud en diversos trabajos científicos, eventos culturales, sindicales, políticos y sociales". Esto hace que se haya presentado un proyecto cada 3 años, ¡o más de uno por Período Legislativo! No había, pues, tanto acuerdo sobre el tema.

Cuáles son algunas de las causas, es algo que trataremos de dilucidar, partiendo de determinados datos:

a) La prestación de Servicios Médicos es algo que cuesta mucho dinero, pero que en algunos casos, también permite lograr beneficios económicos importantes.

b) Hay quienes pretenden que el S.N.S. se haga reconstruyendo todo el Subsector Privado.

c) Hay quienes —por un problema ideológico— conciben que hay que desarrollar el Aparato Estatal e ir pasando luego, lentamente, el sector a las entidades privadas.

d) Hay quienes pretenden crear un nuevo Aparato, considerando que el existente está absolutamente quebrado e irrecuperable.

e) También se debate sobre la situación de los que trabajan en el área Salud dentro de la Administración Central, que tienen sueldos, funciones, escalafones, etc., absolutamente desiguales.

Como dije anteriormente, no creo que estemos todos de acuerdo. Aunque puede hablarse de cierto consenso respecto a que la Atención Médica actual resulta caótica, es de pésima calidad —se brinde en el lugar que se brinde— y resulta en ese sentido "democráticamente" mala.

Sin pretender comentar en profundidad el Proyecto de Ley, hay sí algunos aspectos que podríamos comenzar a sugerir.

Es en la parte de financiación, donde mayor problemática crea este S.N.S.; vemos que algunas cosas no son del todo claras: "La atención médica no debe ser considerada un artículo de compra-venta sujeta a la ley de la oferta y la demanda".

Con esta frase, creo, serán muy pocos los que estén en desacuerdo, sin embargo la lectura del Proyecto me ha dejado la impresión que el Sistema se apoya esencialmente en el Sector Privado, y entonces esto no sería así.

La creación de la "Administración del Sistema Nacional de Salud" como un Servicio Descentralizado constituyendo "un patrimonio estatal administrado por una persona jurídica distinta del Estado" no es algo que yo crea adecuado, y ese "grado de autonomía compatible con el contralor del Poder Ejecutivo", no queda muy claro.

Si a ese "espíritu" que me dejó la lectura del Proyecto, le agregamos algunos elementos del Capítulo VIII *(De las inversiones)*, donde entre muchas cosas se dice que "Las inversiones en planta física y equipamiento necesarias para mejorar el nivel asistencial de los establecimientos del M.S.P. y del Hospital de Clínicas serán financiadas prioritariamente con fondos de Organismos Internacionales", y si le sumamos que en todos lados se ve claramente la dicotomía *Público* y *Privado*, no entiendo cómo podemos hablar de "un" Sistema.

Las Políticas a aplicar para la obtención de los mismos resultados no son iguales. Como ejemplo más claro de que la Política de Salud no es una "cosa más", está lo ocurrido con las Mutualistas Desfinanciadas. Existen, por lo menos 2 proyectos en danza, uno propuesto por el Ministerio y otro que provendría directamente del Ejecutivo. No se requiere mucha sutileza para concluir que se está frente a dos posiciones muy diferentes.

Sí, entonces, existen posiciones encontradas, no ya matices, sino posiciones notoriamente diferentes, creo que ya es hora de que nos convenzamos que el S.N.S. no es un hecho de fácil resolución.

Cuando dijimos que, en ocasiones, los Servicios de Atención Médica producían ganancias, lo sostuvimos pensando específicamente en qué posición tomarán los dueños de ellos, cuando el S.N.S. afecte el móvil de lucro que junto a otros factores dio lugar a su existencia.

¿Qué pasará, por ejemplo, con las Cooperativas Médicas del Interior? ¿o con los Servicios de Emergencia Coronarios? ¿o con los Institutos de Medicina Altamente Especializados?

Preguntas que hoy no tienen respuesta.

Se afirma el impulso exportador

por Enrico De Angellis

A través del Boletín Informativo del Banco Central, se ha podido constatar que se afirma la tendencia positiva en las exportaciones, que se viene verificando desde el último trimestre del pasado ejercicio.

Durante los primeros tres meses de 1986 las ventas al extranjero ascendieron a 219,2 millones de dólares de los que 109,2 responden a productos originados en el sector tradicional de nuestra economía y 110,0 millones de dólares a las provenientes del sector no tradicional. La comparación con los niveles de operación de igual período de 1985, permite constatar que el crecimiento a nivel global llegó al 13,9 por ciento, siendo del 20,5 por ciento en las tradicionales y del 8,0 por ciento en las que no revisten aquel origen.

Este es ciertamente, un resultado alentador. En definitiva, constituye uno de los objetivos básicos de la política económica oficial. El mismo está solventado en un avance significativo de las exportaciones clásicas de la economía uruguaya. El repunte de las ventas de lana, consecuencia de una muy abundante producción, y del mejoramiento en la colocación de carnes, por excelente faena de ganado. Sin embargo, es difícil evaluar en que medida el impacto positivo de estos sectores se extenderá en el mediano plazo.

De cualquier forma, este es un nuevo indicador de situación respecto a un mejoramiento en el nivel de actividad interno. El mismo está solventado en una reactivación moderada del consumo doméstico y en la ampliación de la demanda externa. Lógicamente aún dista mucho de revestir la importancia que la sociedad uruguaya requiere, pero igualmente significa el comienzo de una etapa que se había dilatado reiteradamente.

Los registros

Se posee información adicional a nivel de registros de exportación e importación. Como se recordará, estos no marcan el monto de operaciones concretadas, sino simplemente el ordenamiento de intenciones de ventas y compras en el extranjero, que finalmente pueden concretarse en su totalidad o no.

En función de estos registros, se percibe que al 30 de abril las exportaciones crecieron un 21,6 por ciento en relación a igual período del año anterior, alcanzando los 336,3 millones de dólares en tanto las importaciones lo hacían en un 8,3 por ciento, llegando a los 265,3 millones de dólares. En este último capítulo importa destacar la caída de la participación de las compras de crudo que llegaron a los 61,8 millones de dólares con una retracción del 15,9 por ciento, que marca claramente el efecto de la disminución de los precios internacionales del crudo.

Acuerdo con México

Existe amplia expectativa en sectores empresariales en torno a los alcances del Acuerdo de Complementación Económica que suscribieron el pasado 7 de mayo, los presidente de México y Uruguay, De La Madrid y Sanguinetti.

El mismo implica una ruptura con los esquemas tradicionales de negociación utilizados desde la puesta en funcionamiento de la ALADI. El acuerdo importa la apertura total del mercado mexicano a la oferta de productos uruguayos. La desgravación alcanza a todo el horizonte arancelario, con excepción de un número reducido de productos que fueron considerados críticos. El cambio de criterio surge porque hasta el presente se utilizaba el procedimiento de negociación para cada producto, de un cupo, en tanto ahora se abre todo el mercado, con las excepciones ya señaladas.

El acuerdo representa entonces, un verdadero desafío a la capacidad, inventiva y pujanza de los empresarios uruguayos. El mercado abierto presenta un total de 90 millones de consumidores. Poseemos ahora una ventaja que se aproxima al 70 por ciento, en función de los aranceles que se aplican a producciones de terceros países. Tenemos como punto desfavorable, la distancia y el costo del flete. De todas formas, las posibilidades fueron consideradas como sumamente interesantes por fuentes empresariales.

CAUCE y PEC

En lo que hace a la relación de nuestro país con sus dos vecinos, se ha producido un importante progreso en la utilización de los mecanismos específicos de facilitación del comercio. Así las exportaciones uruguayas a Brasil en el marco del Protocolo de Expansión Comercial (PEC) durante los primeros cuatro meses del presente ejercicio, llegaron a los 29,7 millones de dólares con un incremento del 215,4 por ciento en relación a igual período del año anterior. Esto muestra un crecimiento significativo en la corriente comercial hacia el país norteño, que siempre ha sido uno de los principales mercados para nuestra producción y con quienes precisamente, se están analizando nuevos esquemas de negociación bilateral, para impulsar aún más los intercambios.

En el caso de Argentina, las ventas de nuestro país enmarcadas en el Convenio Argentino Uruguayo de Cooperación Económica (CAUCE), han experimentado un moderado pero auspicioso incremento. En efecto durante el primer cuatrimestre del ejercicio las exportaciones llegaron a los 9,8 millones de dólares que comparados con los 7,8 millones de igual lapso de 1985, muestran un alza del 33,6 por ciento.

Si bien es necesario aceptar que gran parte de estás ventas se negociaron por el llamado CAUCE histórico, es decir el existente previamente a la firma del Acta de Colonia, igualmente se percibe un mayor interés y dinamismo respecto a la utilización de los mecanismos instituidos en el acuerdo alcanzado por los presidentes de ambas repúblicas.

Bajan las tasas de interés

Continuando con su política de rebaja de las tasas de interés, el Directorio del Banco de la República dispuso una importante adecuación de sus ofertas financieras. En efecto, los depósitos entre 30 y 59 días obtendrán una retribución del 60 por ciento anual, con una baja de cuatro puntos porcentuales; de 60 a 89 días la decilnación llegó también a cuatro unidades, quedando la tasa en el 62 por ciento y los que se ubican en las franja de 90 a 119 días operarán con una tasa del 64 por ciento, con igual reducción que los niveles anteriores.

Para los depósitos de 120 a 179 días y de 180 a 269 días, la tasa será del 62 por ciento. En este caso el recorte llegó a seis puntos porcentuales.

El Banco Central por su parte, adecuó el rendimiento de las Letras de Tesorería. Las de 90 días de plazo bajaron del 70 por ciento al 68 por ciento anual, en tanto que las de 180 días cayeron del 69 al 67 por ciento anual.

Ambos comportamientos de los bancos oficiales responden a la política de impulsar una rebaja de las tasas activas vigentes en el mercado como forma primero, de adecuarlas a expectativas de menor inflación y segundo, procurando de esta forma favorecer la reactivación por el menor costo del crédito (en la reducción de las tasas pasivas).

Hasta el presente la acción del BROU no siempre fue seguida por la banca privada. De todas formas, no se puede negar el impacto que siempre tienen las acciones del banco oficial (por su participación en el mercado) y en consecuencia, es posible esperar una nueva reducción a nivel general de los rendimientos de las colocaciones financieras en el sistema bancario.

Sin embargo, es necesario ser cuidadoso en esta operativa, porque de no coincidir los niveles de tasas de interéses con la evolución inflacionaria, se podría producir un fuerte impacto sobre la demanda de moneda extranjera.

¿Por qué han subido los valores de los Bonos del Tesoro?

por Isaac Alfie

En los últimos meses hemos presenciado un ascenso de los valores públicos, más de uno de nosotros nos hemos preguntado el porqué, ¿será todo cuestión de oferta y demanda, o ésta es la resultante de alguna otra variable de la economía?

ANALISIS: Los bonos del tesoro salvo las 3 series de interés variable poseen una tasa de interés fija, por ejemplo la serie N°. 20 posee una tasa nominal del 13% en dólares. Esta situación hace que, como hoy la tasa de interés de mercado se sitúe entre el 6 y 7,25% para el plazo de 90 días, el rendimiento de un bono sea muy superior al de un depósito bancario, desajuste que no puede durar mucho en un mercado que funcione medianamente bien, por lo que si el valor nominal del bono es de 100 y su rendimiento U$S 13,00 por año y un depósito de ese importe rinde sólo U$S 7,00 los agentes económicos se volcarán a comprar los bonos, haciéndolos subir de precio hasta un punto en que la inversión rinda aproximadamente un 7%. En realidad la tasa de rendimiento debe ser superior al 7% debido a que, 1) la inversión en bonos es (por lo menos teóricamente) una inversión a largo plazo, la cual requiere siempre una tasa mayor de retorno para hacerla atractiva y 2) existen costos de transacciones, comisión del corredor de bolsa en la compra y en la venta que habría que compensar vía rendimiento del título.

Por lo analizado, una primera causa a la suba de los valores públicos, resulta de la caída en la tasa de interés de mercado, que hace atractivos dichos bonos con altos rendimientos nominales, presionando de esta forma la demanda por los mismos, pero esta razón no es suficiente para explicar el fenómeno en su totalidad y el complemento de la misma vendría dado por la confianza existente en el público por estos valores. Si los agentes económicos pensarán que el gobierno no cumplirá con sus obligaciones de pagar rigurosamente los intereses y el capital de los valores por él emitido, no demandarían los mismos y a pesar de la caída en la tasa de interés de mercado, el precio de los mismos no aumentaría. Hay que tener presente que el precio de un bono tiene dos componentes: el valor de capital de los mismos y el interés corrido (devengado) entre el último pago de intereses en el momento en que estamos observando al mismo, por lo cual un valor superior a 100 no indica de ningún modo que el valor de capital haya subido, puede ser que este monto por encima de 100 se deba al interés corrido.

REFLEXIONES FINALES: De acuerdo a lo observado en el presente mes de Mayo, los valores de los bonos se han estabilizado, lo cual indicaría que el mercado habría hallado un valor de equilibrio para los mismos, no creemos, a menos que la tasa de interés siga cayendo, en un mayor incremento de los precios de estos valores.

Evolución de las cotizaciones

Serie N°	30/12	30/1	28/2	31/3	30/4	22/5
16	104,5	105,5	106,0	107,0	110,0	105,5
17	103,5	104,0	100,0	101,0	103,5	105,0
18	103,5	104,5	104,7	107,0	105,0	105,5
19	110,5	110,5	112,5	113,0	118,0	114,0
20	110,5	110,0	112,5	112,5	118,0	118,5
21	110,6	104,5	105,5	108,0	115,0	114,5
22	108,5	109,0	109,0	108,5	113,5	114,0
23	106,5	107,5	102,0	106,0	111,8	113,0
24	104,0	104,5	104,5	107,5	109,0	110,0
25			99,0	102,8	108,5	109,5

PUNTO DE VISTA

Sobre lo posible y lo imposible en Uruguay

por Rodolfo Terragno

En un mundo de interdependencias, como es el mundo actual, una sociedad no puede elegir la época en la cual quiere vivir. No puede, por ejemplo, decidir que va a vivir como una sociedad pre-industrial; a lo sumo, puede resolverse a vivir como una sociedad no industrial en un mundo industrializado; es decir, puede condenarse a sí misma a importar o carecer de bienes necesarios. Porque, una vez que algo existe, y cumple una función, surge la necesidad de tenerlo. No se puede imaginar, hoy en día, una sociedad que decida vivir sin aviones, o sin teléfonos. O los fabrica o los importa, hasta que puede.

Esto es lo que va a pasar (lo que ya está pasando) con las computadoras. Lo que va a pasar con la inteligencia artificial. Con la robótica. Con los productos de la ingeniería genética.

Una sociedad no puede decidir que se abstendrá de la nueva tecnología. Eso puede comprometer su propia existencia. Un país que sólo produzca lana, carne y cereales no tendrá, en una o dos décadas, con qué comprar todo lo que va a necesitar.

Entonces, lo primero que hay que hacer es prevenirse contra la aparente sabiduría de quienes dicen: "Tenemos que adaptar nuestras aspiraciones a nuestras posibilidades". Lo que tenemos que hacer es todo lo contrario: *adaptar nuestras posibilidades.* Porque las posibilidades no son algo fijo, inmutable: lo que hoy es imposible, mañana puede no serlo.

Claro, al decir esto yo corro el riesgo de parecer un voluntarista: alguien que no toma en cuenta los límites, las restricciones, los intereses adversos, que coartan el desarrollo de la mayoría de los países. No es así. Lo que me preocupa destacar es cuál es el punto de partida. El punto de partida está dado, primero, por la comprobación de una realidad: el mundo está experimentando una revolución tecnológica de la cual no podemos marginarnos. Entonces, tenemos que incorporarnos a esa revolución. Tomar la decisión de transformar nuestras sociedades, desarrollar capacidades nuevas, modificar hábitos, sustituir actividades...

Necesitamos decidimos a todo eso.

Por supuesto que la voluntad no es suficiente. Pero es indispensable. Con la sola voluntad, no se convierte a un país periférico en una nación poderosa. Pero sin esa voluntad, se condena a ese país a la frustración permanente. Se lo puede condenar, inclusive, a desaparecer.

Hay, por cierto, quienes dirán: si no se puede sobrevivir sin ciencia e industria, un país como Uruguay no va a poder sobrevivir. El pesimismo, en este caso, es reforzado por un reflejo: nos hemos acostumbrado a identificar el desarrollo económico con grandes inversiones, dinosaurios mecánicos, fábricas multitudinarias, líneas de producción, mercados internos populosos... No tenemos en cuenta que la revolución tecnológica está cambiando, entre otras cosas, los modos de producción.

La asignación de los recursos

El capital, sin duda, sigue siendo un factor crítico. Sin embargo, el conocimiento es, en algunas áreas, aún más importante que el capital.

Para desarrollar las llamadas "computadoras de quinta generación", Japón invertirá 1.000 millones de dólares en 10 años, a un promedio de 100 millones de dólares por año. Bueno, 100 millones de dólares es, término medio, lo que Uruguay recibe por las exportaciones de un mes.

Desde luego, hay una gran diferencia entre lo que Japón puede hacer con 100 millones, y lo que Uruguay puede hacer con 100 millones. Los japoneses tienen una infraestructura industrial y recursos humanos y técnicos que les permiten, con la misma cantidad de dinero, hacer cosas que otros no podrían hacer. Sin embargo, la comparación sirve para llamar la atención sobre un aspecto del desarrollo tecnológico que hay que tener en cuenta: a menudo, el problema no es tanto la obtención de los recursos como su *asignación.*

Uruguay produce, en las condiciones actuales —con una economía insuficiente, desarticulada— bienes por valor de unos 8.000 millones de dólares por año. Tiene acceso, además, al crédito internacional; acceso que lo ha llevado a contraer una deuda de 4.500 millones de dólares.

El problema es que ni los recursos genuinos ni el crédito han sido usados para modernizar la producción, promover la investigación científica, fomentar la innovación tecnológica. La deuda externa de Uruguay es un motivo de preocupación, no sólo por su monto (que equivale a casi cuatro años de exportaciones), sino por el destino que se le dio. Esos 4.500 millones de dólares, que ahora hay que devolver, no fueron aprovechados. Y 4.500 millones de dólares —para seguir con la comparación— representan 4 veces y media el costo del programa de Japón para el desarrollo de la inteligencia artificial. O 22 veces y media lo que el gobierno japonés, Fujitsu, Hitachi, NEC, Mitsubishi, Oki y Toshiba van a invertir en un programa conjunto, del Estado y las grandes empresas electrónicas, para desarrollar super-computadoras, 1.000 veces más veloces que la computadora más veloz de hoy en día.

Claro, uno de los límites a la transformación de un país como Uruguay es que la sociedad ha sido persuadida de que hay ciertas aventuras que "no puede" emprender. Es lo que dice el teorema de Thomas: si una sociedad se convence de que es incapaz de algo, aunque al principio la convicción sea infundada, esa sociedad termina desarrollando una incapacidad real.

Actitudes

Para abrir las puertas del futuro debemos prevenirnos, ante todo, contra esas profecías que se cumplen a sí mismas. Mucha gente dirá: "No nos hagamos ilusiones: Uruguay tiene apenas 3 millones de habitantes, no está en el Golfo Pérsico, no tiene con qué desarrollar su economía".

Bueno, Singapur —que es un país 300 veces más chico que Uruguay— y sin riquezas naturales, tiene menos habitantes que Uruguay (2 millones y medio) pero produce 3 veces más que Uruguay. El producto per cápita es unos 2.000 dólares en Uruguay y es más de 6.000 dólares en Singapur.

Yo no estoy proponiendo a Singapur como modelo. Por empezar, no creo en los "modelos": la evolución de cada país responde a circunstancias históricas, políticas y económicas que son, siempre, intransferibles. Por otra parte, si se pudiera imitar la evolución de otros países, yo no elegiría Singapur como modelo. Todo lo que quiero demostrar, al poner el ejemplo de Singapur, es que el hecho de tener pocos habitantes no es —por sí solo— un motivo de estancamiento.

Hay otros ejemplos: Finlandia tiene sólo 4.900.000 habitantes, y su producto per cápita es 6 veces superior al de Uruguay. Dinamarca tiene 5 millones de habitantes, y su producto per cápita es, también, 6 veces superior al de Uruguay.

Pero el caso de Singapur es interesante, no sólo porque se transformó en 10 años, y pasó de cosechar boniato a producir microcircuitos. Es interesante porque tiene *menos* habitantes que Uruguay, y no tiene la homogeneidad social y cultural de Uruguay. En Singapur se habla malayo, mandarín, tamil e inglés. Hay budistas, hay musulmanes, hay hindúes: segmentos de población con culturas y estilos de vida muy dispares.

Uruguay tiene una población culturalmente homogénea, urbana (85% de los uruguayos viven en ciudades), con una espectativa de

Promotora

Negocio
o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

PUNTO DE VISTA

vida de 71 años, con un índice de alfabetismo alto (94%). ¿Por qué aceptar que hay un límite demográfico a la expansión del país?

La alta tecnología está dando lugar, en el mundo desarrollado, a un sistema de producción cualitativo. La industria clásica dependía del reclutamiento de mano de obra. Requería grandes ejércitos, y prefería los soldados iletrados: necesitaba fuerza y sometimiento a la rutina. Era la época de las líneas de montaje. Las sociedades populosas y disciplinadas tenían una ventaja comparativa.

En el mundo emergente, las tareas que sólo requieren fuerza o rutina serán asumidas (están siendo asumidas) por los robots, por las computadoras... El grado de conocimiento social importa más que la magnitud de la población... La creatividad importa más que la disciplina... Es un mundo dominado por el *conocimiento.*

Empalmar genes, fusionar células para producir anticuerpos monoclonales, redactar programas de computación, diseñar sistemas expertos, son todas tareas que requieren poco capital, poca mano de obra, poco espacio... pero que dependen del conocimiento, y de la creatividad. Esto es lo que hay que estimular y desarrollar en una sociedad. Y esto se puede hacer muy bien en una sociedad homogénea, con un grado aceptable de cultura ambiente, con una mentalidad urbana y clara conciencia de la importancia que tiene la educación.

Aptitudes

Uruguay tiene todos esos elementos. Necesita, ahora, desarrollar las aptitudes que requiere ese mundo emergente. Con vistas al futuro (a la próxima década, a la siguiente) debe comenzar ya mismo, me parece, la formación de sus nuevas generaciones. Creo que en esto, la preparación para el futuro exige el retorno a las fuentes de la política.

En la concepción clásica (en Platon, en Aristóteles) la educación estaba en el centro de la política. Todo giraba en torno del conocimiento (el conocimiento de la naturaleza, lo que hoy llamamos ciencia) y la educación (el desarrollo de aptitudes y valores útiles a la sociedad). En la concepción actual, la política tiene que ver con la lucha por el poder, con los modos de dirimir conflictos (entre militares y civiles, entre empresarios y obreros, entre una y otra facción de un partido), con las relaciones internacionales ...'Eso es lo que llamamos política. La educación es el objeto de un ministerio que hay que cubrir cuando se llega al poder. O un tema sobre el cual hay que añadir algunas frases a todo programa electoral. Pero no está en el centro de nuestras inquietudes políticas. No está la educación, y no está la ciencia. Bueno, esta es una de las cosas que hay que cambiar.

Para sumar a una sociedad tradicional a la revolución tecnológica es necesario superar, antes, las rémoras de la cultura escolástica. Formar a las nuevas generaciones en la lógica inductiva, estimularlas a la observación paciente y a la formulación de hipótesis audaces (que en eso consiste la ciencia, según Bertrand Russell). Entrenarlas en la disciplina de la experimentación.

El estudiante obligado a investigar, a observar, a redescubrir, a formular hipótesis, a discutir, a verificar, a registrar, no sólo comprende el mundo que lo rodea; extiende su capacidad de imaginar. Pero la escuela actual (aun la universidad actual) no impulsa al estudiante a todo eso. Lo catequiza, le inculca axiomas, lo fuerza a aceptar y memorizar un cuerpo de sabiduría fosilizado.

Las computadoras pueden cumplir un papel decisivo en el cambio que requiere la educación. El niño que aprende, no ya a usar programas sino a crearlos, desarrolla su capacidad de inferencia, se habitúa al algoritmo, adquiere la disciplina de eslabonar: estructura su mente de manera tal que dogmas e incongruencias encuentren muy difícil el acceso.

El estímulo de la investigación científica es otra urgencia. La innovación científica está en el núcleo de las sociedades modernas. Las discusiones sobre ciencia "pura" y ciencia "aplicada" ya no tienen vigencia es un mundo que se caracteriza por la fusión de ciencia e industria. La computación se gestó en el vientre de las matemáticas. La biotecnología es el resultado del trabajo de biólogos moleculares que no perseguían propósitos prácticos. Hoy en día, las fronteras entre conocimiento y producción son cada vez más borrosas. Las universidades ya no son torres de marfil. En el mundo desarrollado, gobierno, universidades y empresas asocian esfuerzos para impulsar la investigación y aprovechar sus frutos.

Una nueva visión

Nosotros arrastramos antiguos prejuicios. La sociedad considera a la ciencia como un apéndice de la cultura. Hay, inclusive, una prevención contra el razonamiento científico: se espera que no "invada" otros campos; que las ideas filosóficas, políticas, económicas, no se tiñan de "cientificismo". Los científicos no quieren contaminarse; recelan de los industriales. Los industriales son empíricos y desconfían de las abstracciones.

Estas son las rémoras que hay que superar. Esta es la responsabilidad de los gobernantes, de los partidos políticos, de las organizaciones empresarias, de los sindicatos, de las universidades, de los medios de difusión.

No se trata de adoptar un proyecto tecnocrático. La tecnocracia consiste en sustituir la política por la ciencia y la técnica. En cambio, lo que hay que hacer es integrar la ciencia y la técnica a la política.

Hay que resolver cómo se distribuirán los beneficios de la nueva tecnología que es urgente incorporar. Cómo prevenir que esa tecnología cree desempleo y frustración. Cómo capacitar a los trabajadores no calificados, cómo reentrenar a aquellos que pierdan calificación por efecto de los cambios, cómo compensar a quienes no puedan o no quieran adaptarse a los nuevos modos de producción. En definitiva, hay que organizar el cambio. El cambio de mentalidad. El cambio en los modos de producir. La transformación de una sociedad subdesarrollada en una sociedad moderna, eficiente y equitativa.

Esa no puede ser una tarea solitaria. Creo que, hoy más que nunca, la integración latinoamericana es deseable, y posible. No se trata ya de integrar las economías de los distintos países latinoamericanos tal como son ahora. Lo que hay que coordinar son los pasos a seguir de aquí en adelante.

Hay actividades nuevas que los latinoamericanos sólo podremos desarrollar si aunamos mercados y distribuimos especialidades. La industria del espacio y la minería de los fondos marinos, por ejemplo.

Los intentos previos de integrar las economías latinoamericanas fracasaron porque suponían que cada uno desmontara, deshiciera, truncara parte de lo que había construido; que cediera, que renunciara. En cambio, ahora hay que discutir desde fojas uno: se trata de coordinar la producción futura de microcircuitos, programas, robots, laser, fibras ópticas... En lo inmediato, es posible fundar centros de documentación científica, crear mecanismos para la difusión del conocimiento tecnológico, realizar investigaciones conjuntas, celebrar acuerdos con organismos internacionales, evitar —mediante normas uniformes— que los distintos países adoptemos tecnologías incompatibles, establecer un régimen legal común para la importación de alta tecnología, hacer catálogos de las especialidades que debería promover cada país...

El Dr. Rodolfo Terragno, argentino y "uruguayo vocacional" —como se define a sí mismo— realizó esta exposición en el Primer Foro de la Innovación y la Creatividad, que organizara el Centro de Innovación y Desarrollo dirigido por el Dr. Antonio R. Viña.

PREMIO DE ECONOMIA
Banco Central del Uruguay

El Banco Central del Uruguay ha resuelto establecer el Premio de Economía, con el fin de estimular la investigación científica en áreas vinculadas a sus cometidos. A estos efectos, por este medio, convoca a la presentación de trabajos originales sobre el tema:

"Shocks externos, grado de apertura de la economía y políticas apropiadas para su administración"

Los trabajos deberán presentarse en original y tres copias en la Gerencia del Departamento de Investigaciones Económicas (5° piso), bajo seudónimo y adjuntando, en sobre cerrado, la identificación correspondiente a ese seudónimo.
La fecha límite de recepción de trabajos será el 15 de setiembre de 1986.
Toda información adicional deberá requerirse en la Secretaría del Departamento de Investigaciones Económicas del Banco Central del Uruguay.

SOLO MOTO
¡DENNIS PROBO LAS BOMBAS KAWASAKI EN EE.UU.!
Comparativo inevitable: Honda MBX 75- Yamaha RD 80 LC

YA SALIO
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

POLITICA SOCIAL

UAPE: Participación y Política Social

por Eduardo Zalovich

"Tal vez nunca como ahora la democracia representativa estuvo más condicionada por la capacidad de innovación que la sociedad uruguaya tenga a nivel de la democracia participativa".

Horacio Martorelli
("Transición a la democracia")

" ...los municipios constituyen la forma de gobierno más directa del sistema democrático representativo, pues su acción se ejerce en contacto estrecho y cotidiano con las necesidades de los ciudadanos que los componen ... es esencial que se establezcan amplios cauces para la participación de los ciudadanos ... el éxito de la gestión municipal depende prioritariamente de la participación de la comunidad en la solución de los problemas locales ... la organización de comisiones vecinales de fomento es un objetivo inmediato..."

"Por un Uruguay para todos"
(Programa de Principios del Partido Colorado)

Hace algunos días, la Junta Departamental declaró "satisfactorias" las explicaciones brindadas por el Intendente de Montevideo, Dr. Jorge L. Elizalde, en relación al trabajo que viene desarrollando desde 1985 la Unidad Asesora de Proyectos Especiales (U.A.P.E.). Este hecho motivó opiniones de apoyo y crítica, como es lógico en un sistema democrático, aunque algunas de las críticas —caso del diario "El País" y del semanario "Brecha"— se caracterizaron por su distancia respecto a la realidad. Como sostuvo con acierto un reciente editorial de "El Día", existen "quienes a fuerza de soñar con cambios utópicos han perdido la capacidad de reconocer los cambios reales cuando los tienen delante y seguramente por eso —no por intereses políticos menores que descartamos— los atacan".

Ante estos hechos, resumiremos el origen, objetivos y actividades realizadas por la U.A.P.E. desde su creación por el Dr. Aquiles Lanza en 1985:

1) Por resolución del 11 de marzo de 1985 —parcialmente modificada en 1986— se creó la U.A.P.E., con el objetivo de "asesorar sobre programas de desarrollo y asistencia social y comunitaria"..

Se intentaba así canalizar las demandas consideradas prioritarias por la propia población, fomentando su organización y fortaleciendo por lo tanto a la comunidad vecinal a través de un diálogo permanente con la Intendencia. En otras palabras —como escribió acertadamente Aníbal Glodofsky— se buscó "vincular estrechamente los barrios de Montevideo a la I.M.M. ... colaborando con las comisiones vecinales desde su formación como organizaciones democráticas y autogestionarias, hasta el seguimiento administrativo de las mejoras que se van realizando en los barrios ... ". Desde el inicio de su gestión "el nuevo gobierno departamental promovió las iniciativas participativas a nivel comunitario, y de apoyo a la formación y consolidación de las organizaciones de primer nivel interesadas en hallar solución a problemas concretos de sus zonas, atendiendo primordialmente a los barrios más necesitados".

2) La U.A.P.E. ha tenido activa participación en la delineación de la Política Social Municipal (P.S.M.), de capital importancia para la administración comunal montevideana (conjuntamente con la atención de sus funciones tradicionales: alumbrado, pavimentación, saneamiento y limpieza).

Esta Política Social se expresa a través de una serie de proyectos:

a) Guarderías Populares; Servicios Básicos Integrados.

Estos proyectos apuntan, en líneas generales, a la puesta en funcionamiento de guarderías infantiles en barrios populares con la activa participación de los padres, buscando que cubran las necesidades básicas de los niños y ayuden a elevar la calidad de vida familiar.

b) Empleo.

Consiste esencialmente en apoyar técnica y/o financieramente a asociaciones de microempresarios, colaborando en la consolidación de las existentes y ayudando a formar nuevas con personas interesadas en el tema. Se busca asistirlos en su capacidad de gestión y administración, a través del asesoramiento de expertos. El objetivo reside en aumentar la capacidad laboral y los niveles de ingreso de dichas asociaciones, de manera que el empleo de su fuerza laboral sea más productivo tanto desde el punto de vista del trabajador como del sistema económico. En este proyecto participa asimismo el M.T.S.S.

c) Promotores Sociales.

Este proyecto tiene por objeto incentivar y canalizar hacia logros concretos la participación de los vecinos montevideanos. Para ello, 24 promotores financiados por el P.N.U.D. realizan visitas regulares a las comisiones de fomento, constituyendo —junto a los asesores de la Unidad— un nexo entre la comunidad y el Municipio. Estos promotores, mediante un diálogo permanente con los ciudadanos, les mantienen informados acerca de las gestiones emprendidas por la U.A.P.E. en relación a las principales necesidades del barrio expresadas por los propios interesados.

En este aspecto vale destacar que en unas 750 iniciativas vecinales apoyadas por la Unidad, se logró la concreción de 220. Este porcentaje de realización (29%) es considerado altamente positivo en base a las posibilidades reales de respuesta que posee la I.M.M. En los casos en que la demanda no puede contemplarse por diversos motivos —técnicos, financieros, otras prioridades, etc.— los vecinos son informados. Las obras realizadas incluyen cambio de focos lumínicos, erradicación de basurales, limpieza de cunetas, poda de árboles, extensión de líneas de ómnibus, pintado de cebras— temas en los cuales los vecinos participan a nivel de decisión—; hasta la firma de convenios mediante los cuales los interesados intervienen también a nivel de ejecución. Un ejemplo de esto último fue el convenio firmado entre la I.M.M. y la Comisión de Fomento Cerro 13 (Casabó), a través del cual el Municipio aportó una serie de materiales y los vecinos construirán un teatro de verano.

d) Desarrollo Integral Social Articulado.

El presente proyecto tiene por objeto mejorar la calidad de vida de grupos poblacionales de Montevideo e Interior, y será ejecutado por la I.M.M. y el M.T.S.S. La acción del mismo en Montevideo se efectuará en zonas urbanas y rurales donde se han comprobado deficiencias marcadas en la calidad de vida. Las áreas esenciales son salud, agricultura, recreación e higiene ambiental.

3) El fomento a la participación vecinal se inició a través del llamado a inscripción de "entidades vecinales" realizado poco después de asumir la administración democrática. De aproximadamente 70 comisiones registradas en la Intendencia en aquel momento, se pasó a 550 en el momento actual. Si calculamos que, promedialmente, trabajan activamente unos 20 vecinos por comisión (sin contar a los miembros "pasivos" y a quienes sin serlo comparten los reclamos) podemos concluir que el número de personas preocupadas activamente por hallar soluciones a los problemas locales pasó de 1.400 a 11.000 en poco más de un año.

Esta participación, encauzada a hallar soluciones posibles a los problemas a través del esfuerzo mancomunado vecinos-gobierno departamental, es la que fomenta la Intendencia capitalina. Una *participación real*, orientada hacia logros concretos, y no la "participación" consistente en recorrer periódicamente 18 de Julio con carteles y eslóganes mil veces repetidos.

Visitar a las comisiones regularmente, en sus propias sedes, mantenerlas informadas y apoyarlas en la gestión de sus reclamos esenciales, favoreciendo simultáneamente su organización democrática y consolidación, constituye una política absolutamente innovadora. La U.A.P.E. es consciente de que no puede haber desarrollo social sin participación, y que es imposible pensar en cambios que mejoren la calidad de vida de la gente sin su integración activa. Para llevar adelante su acción —lógicamente perfectible— la Unidad intenta mejorar permanentemente su coordinación con los departamentos municipales: Higiene y Asistencia Social; Obras y Servicios; Planeamiento; Tránsito y Transporte; Cultura; así como también —aunque en menor grado debido a sus competencias específicas— con Hacienda; Hoteles, Casinos y Turismo; y Administrativo.

Debe señalarse, entre las actividades desarrolladas, la coordinación con las comisiones vecinales en la identificación de los beneficiarios del Plan Solidario de Emergencia '85. La misma estuvo totalmente a cargo de la comunidad, lo que significó que dichas comisiones —las registradas en aquel momento— administraron casi cuatro millones de dólares mediante la entrega de bonos alimenticios. Este mecanismo consolidó a las comisiones en sus barrios, brindándoles legitimidad y una representatividad mayor respecto al vecindario. Asimismo, debe subrayarse que los bonos "bien entregados" —es decir a personas realmente necesitadas— superaron el 80% en 50,000. Al decir de Carlos Santo (*"JAQUE"* N° 123) "los ciudadanos de Montevideo relevaron, seleccionaron y en definitiva beneficiaron a sus semejantes menos privilegiados, con un sentido general de responsabilidad que hizo honor a la confianza en ellos depositada"..

Como punto final de esta reseña, que pretende brindar un pantallazo acerca de las actividades y objetivos de la U.A.P.E., señalemos que del total de obras realizadas con apoyo de la Unidad, el 42% se efectuaron en zonas de nivel socioeconómico bajo, el 27% en el nivel medio-bajo, el 20% en barrios de nivel medio-alto y únicamente el 11% en las áreas de nivel alto.

La base de nuestro trabajo es y será, como sostenía el Dr. Aquiles Lanza, "una apuesta por la gente".

Muebles Knoll International
mobel ltda.

INTERNACIONALES

Argentina

Córdoba-Sivak: una bomba de efecto retardado

En menos de una semana, el gobierno de Raúl Alfonsín sufrió dos fuertes sacudones: la colocación de un artefacto explosivo a escasos dos metros de donde el presidente argentino debía pasar, durante una visita a una unidad militar cordobesa, y el comienzo de la interpelación parlamentaria a los ministros de Interior y Defensa respecto a los aspectos oscuros del llamado "caso Sivak". En ambos casos una pieza fundamental es la llamada "mano de obra desocupada", integrantes de grupos parapoliciales y paramilitares que actuaron durante la anterior dictadura militar, y que no parecen estar desocupados durante el gobierno democrático. El resultado final de las marchas y contramarchas del equipo oficial puede ser un peligroso aumento de la desconfianza y el escepticismo en la opinión pública porteña, uno de los mejores caldos de cultivo para la repetición del clásico golpe militar "a la argentina".

El artefacto explosivo fue hallado por la policía cordobesa mientras realizaba una recorrida final del terreno, poco antes del comienzo de una visita de Raúl Alfonsín en el perímetro del Tercer Cuerpo de Ejército. Aunque la zona había sido ya registrada por una brigada de explosivos y por cuerpos de seguridad militares, cuando uno de los integrantes de la fuerza policial se bajó de su vehículo para orinar, divisó en la cuneta que contorneaba el camino por donde pasaría la comitiva oficial un artefacto construido con una cápsula de mortero, casi un kilogramo de trotil, y un par de cables para ser detonado a distancia.

El responsable inmediato de la seguridad del presidente era el general Aníbal Ignacio Verdura, jefe de la unidad militar. En las horas siguientes al atentado se habló de su pronto reemplazo, e incluso de la posibilidad de que cayera la cabeza del jefe del Estado Mayor General, Héctor Ríos Ereñú. Ambas posibilidades fueron rápidamente desmentidas. Entretanto las informaciones sobre el atentado comenzaron a incluir una serie de datos contradictorios, y de declaraciones que parecían contribuir más a enrarecer que a despejar el clima tenso de una opinión pública que en las últimas semanas ha vivido nueve atentados con bombas a comités radicales, y un décimo contra el político peronista Vicente Saadi. Si en el diario *Clarín* del martes 20 de mayo se afirmaba que el artefacto constaba de un sistema para detonarlo a una distancia de entre 150 y 200 metros, en informaciones posteriores (y a cargo del general Verdura) la longitud del cable necesario para hacerlo se reducía a 30 ó 40 metros. El dato tenía su importancia: el radio de acción destructiva de esa cantidad de explosivo es de entre 100 y 200 metros, y ese acorte implicaría la muerte del propio autor del atentado. La sugerencia implícita era la de que se trataba de una bomba destinada a no ser detonada, ya sea por constituir una simple advertencia o por formar parte de un complot más sutil.

En el comunicado del III Cuerpo se intentó claramente además arrojar sombras sobre la actuación policial, haciendo hincapié en la poco probable acción de un individuo en una zona muy expuesta visualmente y que había sido rastrillada por el Ejército poco antes (según dicho comunicado) y en que el artefacto había sido desarmado en pocos segundos por el personal policial, antes de que efectivos del Ejército llegaran a comprobar la alarma.

Mientras Ríos Ereñú desmentía con celeridad el rumor acerca de su renuncia, la división acerca del hecho ganaba las propias filas oficiales. Entre los muy convencidos de que el propósito no podía ser otro que matar al presidente argentino imperaba el criterio de que había que realizar un castigo ejemplar en las filas militares, ya que la gravedad de un artefacto colocado en el interior mismo de una de sus divisiones no podía exagerarse. Otros tendían a defender la línea de la mesura, dejando libradas las sanciones al propio funcionamiento legal y castrense, evitando el crecimiento del malestar en una zona donde aún está pendiente el juicio a Benjamín Menéndez.

Entretanto las reacciones ante el atentado trazaban su propio mapa, en una semana para la que estaban anunciadas grandes concentraciones del radicalismo y del peronismo opositor. Italo Luder, César Jaroslavsky, José Luis Manzano (presidente de la bancada peronista renovadora), el socialista Simón Lázara, Pérez Esquivel y una de las ramas de las Madres de Plaza de Mayo repudiaron el hecho como un atentado contra la democracia. El semanario *El periodista* se encargó de destacar en cambio que en las 48 horas posteriores al hecho no se contó con el repudio "de ninguna entidad ni dirigente empresario, de la Iglesia sólo se pronunció el obispo de Río Negro, Miguel Hesayne, y la CGT apenas incluyó una referencia en el anuncio de que realizará otros dos paros generales". En opinión del semanario el hecho merece una reacción pronta y severa: "o el gobierno se sacude su panglossiano optimismo y actúa en forma rápida y a fondo o habrá comenzado la cuenta regresiva para las instituciones republicanas, impotentes para desbaratar el pacto corporativo".

Ante la cercanía de los dos grandes actos partidarios del viernes 23, una misma serie de hechos era interpretada de muy distinta manera por radicales y peronistas. Un vocero de la Unión Cívica Radical vinculó los brotes terroristas a cada convocatoria amplia "para impulsar la consolidación del sistema": la colocación de una bomba en el avión de Isabel Perón en el momento en que se firmó un Acta de Coincidencia de partidos; el "nunca aclarado" acercamiento del ex presidente Frondizi a sectores golpistas de las Fuerzas Armadas cuando Alfonsín anunció una "economía de guerra"; el enrarecimiento del clima preelectoral en los últimos comicios legislativos, que llevaron al estado de sitio y a la denuncia de una conspiración.

Carlos Grosso, titular del peronismo de Buenos Aires sugirió en cambio la posibilidad de "un pacto radical-terrorista", empleando ejemplos de esa misma serie. Así se refirió a que el supuesto complot denunciado en un clima preelectoral culminó con la liberación de todos los acusados mientras "algunos de los supuestos implicados militares fueron luego ascendidos". Antonio Cafiero, por su parte, contestó a la justificación del ministro del Interior Tróccoli por los probables infiltrados "entre los pliegues y repliegues del Estado" (declaración hecha en relación al caso Sivak), exigiendo que se comience la limpieza de tales elementos, recordando la vacilación con que se manejó el "caso Guglielminetti", acusado de serios crímenes y actualmente prófugo.

Athos Fava, secretario general del Partido Comunista hizo mención en su nota de repudio a otro caso que ocupa las primeras planas de las publicaciones porteñas. "Es de esperar", declaró, "que el Gobierno no se quede esta vez de brazos cruzados o le encargue la investigación a las mismas bandas que instalaron el artefacto". No era necesario esforzarse para leer entrelíneas una referencia al "caso Sivak". Este comenzó en julio de 1985, cuando fue secuestrado el empresario Osvaldo Sivak. En las semanas siguientes la familia del secuestrado pagó un millón cien mil dólares de rescate, y acudió al ministerio del Interior. Sivak no fue liberado hasta hoy. Según datos que se fueron filtrando con el correr de los meses, Interior habría aconsejado recurrir a un grupo de agentes de inteligencia, que cobraron por su trabajo 300.000 dólares, parte de los cuales habrían sido aportados por el propio Ministerio. Más tarde las investigaciones lograron establecer vínculos muy probables entre dicho grupo y el que ejecutó el secuestro, lo que trazaba un impecable círculo vicioso, de imprevisible consecuencias, y que podría afectar el nivel de credibilidad del propio presidente de la Nación.

Una interpelación parlamentaria al ministro Tróccoli había sido fijada para el jueves 22. Postergada en un principio, la propia bancada radical la apresuró para el viernes por la noche. La bancada peronista exigió entonces que concurriera también el ministro de Defensa, Germán López. Tróccoli negó las acusaciones contra su ministerio, y responsabilizó a la familia Sivak de establecer contactos ocultos con los secuestradores, que habrían dificultado la investigación, al "puentear" a las autoridades. Cuando faltaban quince minutos para las dos de la madrugada, Tróccoli afirmó que nunca se había abandonado la investigación ni se la había entregado a grupo paralelo alguno. En ese instante otro Sivak, hermano del secuestrado, lo interrumpió con gritos de "¡No mienta! ¡No mienta!", generándose un intercambio de exclamaciones con el ministro y entre diversos parlamentarios, decidiéndose postergar el resto de la interpelación hasta el día lunes.

Hacia el fin de semana pasado, se consideraba un hecho la caída del general Verdura, atribuyéndose la espera a un compás dispuesto para que éste presentara su renuncia. Entretanto la actitud de "noli me tangere" de las Fuerzas Armadas, sumadas a las informaciones contradictorias sobre el hecho, contribuían a crear un clima de inquietud y escepticismo en la opinión pública, ya que el éxito de los dos actos partidarios del viernes para disipar esa densa atmósfera fue muy relativo. Alguien comentó que ese clima de incertidumbre e incredulidad ("ya hasta se duda de que hubo una bomba", comentó una fuente), es el mejor caldo de cultivo para que una nueva asonada sea recibida sin mayores reacciones. La última semana de mayo parece un período decisivo para que el gobierno radical defina la consolidación del sistema democrático con medidas concretas.

E.K.

para pensar el país

cuadernos
DEL CLAEH

salió el nº 36

La epica tupamara
Concertacion en Uruguay
Desarrollo local
Empresas transnacionales
Historia oral
Perú ante un nuevo ciclo histórico

pidalo en quioscos y librerias

Pinochet: "mi personaje favorito es Luis XIV"

A mediados de marzo, en momentos en que arreciaba la oposición interna a su régimen, y las críticas a nivel internacional, Jacques Espérandieu, periodista del semanario L'Express, entrevistó a Augusto Pinochet en el Palacio de la Moneda. La tosudez con que el presidente chileno defendió todas y cada una de sus actitudes hizo que el título de la nota fuera "Pinochet sin complejos". En su décimotercer año de gobierno, el veterano jefe militar parece demasiado seguro de que no lo moverán. La realidad suele castigar esos excesos de omnipotencia.

«¿Usted vino a asistir a mi caída? Muy bien, se irá como los demás, con la cola entre las piernas". Cómodo, zalamero, inclinado a las bromas, el general-presidente. Pinochet, a los 70 años —y cuyo mandato, gracias a una Constitución hecha a su medida, expira normalmente en 1989—. ¿Pensará ya en retomar el poder, entonces, por ocho años más?

"Es el pueblo quien se pronunciará libremente sobre el futuro político del país. Personalmente, seguiré sirviendo a Chile como lo hice durante toda mi vida, en el puesto que el pueblo juzgue más útil".

En Santiago todo el mundo habla de las Filipinas y del síndrome Marcos.

Nada que ver con la situación de Chile. Aquí tenemos una Constitución. Adoptada con el 67% de los votos. Y nosotros no somos corruptos. Yo sólo vivo para mi país. Sólo trabajo para mi país. Me levanto todas las mañanas a las cinco. Mi mujer se ocupa de lo social, de los niños...

El punto común sería sin embargo que el gobierno norteamericano parece a punto de abandonarlo, como abandonó a Marcos.

Ese es problema de ellos. Motivos interiores, sin duda. La existencia, en Estados Unidos, de ciertos personajes que tienen ideas bien arcaicas sobre el ritmo al que debería desarrollarse el proceso de consolidación de nuestras instituciones democráticas. Sigue en pie el hecho de que las relaciones entre Chile y Estados Unidos son normales. ¿Cómo explicar si no el acuerdo que hemos firmado con ellos el año pasado y que les permite utilizar, en caso de urgencia, el aeropuerto de la Isla de Pascuas para el aterrizaje del transbordador espacial?

Una biblioteca de condenas

Sin embargo Estados Unidos acaba de asociar en Ginebra su nombre a un proyecto de resolución que condena la situación de los derechos del hombre en Chile.

¡Tengo una biblioteca entera de condenas de la ONU! Ya estoy acostumbrado. Agregaría esto, sin embargo: si la ONU ha podido condenar a Chile es porque su informante (el ex ministro costarricense Fernando Volio) pudo venir aquí. Pudo trabajar en libertad. Reunirse con quien quiso. Es la prueba de que no tenemos nada que ocultar. ¿Cuándo el informante de la ONU sobre los derechos del hombre pudo visitar Cuba? ¿O la U.R.S.S.? ¿O Afganistán? ¿Incluso México?

¿No lo incomoda verse rechazado por las naciones, no poder salir de su país?

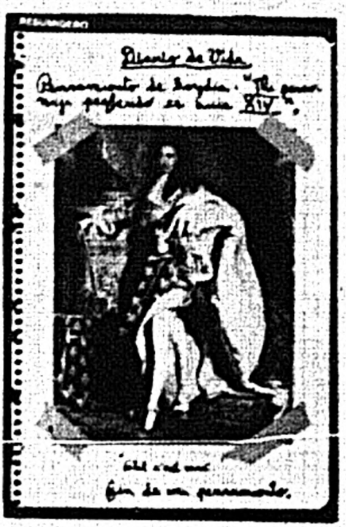
Diario de Vida
Pensamiento de hoy. "Mi personaje preferido es Luis XIV".
fin de un pensamiento.

No, porque no me gusta viajar. Le recordaré sin embargo que fui a Estados Unidos, y que incluso me reuní con el presidente Carter. Y además puedo ir a Africa del Sur cuando quiera. Y no tendría vergüenza de hacerlo. Porque a diferencia de los europeos, comprendo el problema que tienen; tienen que hacer frente a la misma amenaza que nosotros: la del comunismo internacional.

¿Es una amenaza que aún existe en Chile?

Sí. Aun cuando el éxito principal de nuestro gobierno fue impedir que los chilenos perdieran definitivamente su libertad y que el país se transformara en un satélite de la Unión Soviética. Sí, Chile estaba a punto de vivir la dramática experiencia de Afganistán. Algo que incluso la jerarquía del Kremlin reconoció públicamente. Y llevamos a cabo ese combate sin ayuda exterior, sin un dólar, sin un arma, sin pedir nada a nadie. Eso le hará comprender a usted que aquí nos consideramos los mejor ubicados para saber qué es lo mejor para los intereses del país.

¿Cuál ha sido entonces el mayor fracaso de su régimen?

No hay fracasos. Hay sólo dificultades. Aquellas, que están ligadas a la gran crisis económica internacional, que nos afectó especialmente durante los años 1983 y 1984. Y la que representa la campaña insistente, organizada, de desinformación destinada a desconsiderar la voluntad de democracia y libertad que inspira la acción de mi gobierno.

Incluso en América Latina mucha gente dice abiertamente que su régimen es anacrónico.

Este régimen es un régimen democrático, con un presidente constitucional. Goza de una división perfecta de los poderes. Eso no tiene nada que ver con una dictadura.

Por primera vez, la oposición moderada, desde la derecha al partido socialista, se ha reunido el año pasado en el seno de un "acuerdo nacional". ¿Esta alianza no constituye una amenaza grave para su régimen?

Son un grupo de personas, al cual se han sumado otras personas para firmar un documento político llamado "Acuerdo nacional para la transición hacia la democracia plena". Allí hay de todo. Desde la derecha clásica a la corriente cercana a la teología de la liberación, con varios tipos de socialismo a la cabeza. Todo para un documento vago, ambiguo, y ya totalmente desacreditado. Nuestro papel ha sido simplemente observar cómo los firmantes se autodestruían. Lo que ya ha ocurrido.

¿Le interesaron las elecciones legislativas en Francia?

Sí, desde luego. Adoro Francia. Sobre todo la historia de Francia. Mi personaje favorito es Luis XIV. Por otra parte soy de origen francés. Y mi mujer es vasca.

Entrada (¿improvisada?) de doña Lucía, "primera dama de la nación", que confirma el dato. La entrevista ha terminado. Augusto Pinochet se pone en pie, hace el gesto de irse, regresa y dice: "Sé muy bien que una vez que usted llegue a Francia va a demolerme, pero me importa un bledo. Ya estoy acostumbrado".

(Traducción: E.E.G.)

Chile: la democracia o la violencia

La Asamblea Parlamentaria Internacional sesionó durante tres días en el hotel Tupahué de Santiago. Participaron en ella 65 parlamentarios de 20 países de Europa y América Latina, además de un centenar de ex parlamentarios chilenos. El hotel donde se desarrollaron las sesiones fue rodeado de un fuerte aparato de seguridad, que controlaba rígidamente el paso de personas. Varios de los asistentes al evento fueron tratados de manera intimidatoria por las fuerzas de policía y ejército, que dificultaron o impidieron además la entrada de personalidades opositoras al perímetro custodiado. Se intentó impedir, por ejemplo, la asistencia del doctor Juan Luis González, presidente de la Asamblea de la Civilidad. Si bien pudo pasar el cerco gracias a la acción decidida de parlamentarios que discutieron en voz alta con las fuerzas policiales, no ocurrió lo mismo con el dirigente sindical Rodolfo Seguel, presidente del Comando Nacional de Trabajadores (CNT) ni con el líder demócratacristiano Gabriel Valdés.

Entre las acciones intimidatorias dirigidas directamente contra los legisladores de diversos países (Argentina, Brasil, Uruguay, Suecia, Noruega, España) se encontró un brusco allanamiento del hotel, realizado con la excusa de una denuncia sobre una bomba, que no fue hallada. En otro momento tropas con el rostro pintado de negro trataron con violencia a un grupo de legisladores argentinos cuando éstos salían a pie de su embajada, ya que la circulación de vehículos estuvo prohibida durante el martes 20, en que se había proyectado la Marcha por la paz, la libertad y la democracia, organizada por el CNT.

Ese día el trayecto elegido (la alameda Bernardo O'Higgins, desde la plaza Italia hasta la terminal ferroviaria de Santiago, trayecto de 35 cuadras en cuyo centro se encuentra el Palacio de la Moneda) fue cubierto por un riguroso despliegue que incluyó tanquetas, helicópteros y transporte de cientos de soldados y carabineros. El tono hostil con que el gobierno había recibido a los parlamentarios extranjeros en una serie de comunicados, fue continuado con la simple y llana represión cuando estos trataron de sumarse a la marcha. Unos 20 diputados, que integraban una comisión observadora, fueron gaseados por las fuerzas de seguridad. *"Nos tiraron gases a nuestro frente y también detrás nuestro, con la evidente intención de aislarnos"*, comentó el diputado argentino José Octavio Bordón.

La concentración fue disuelta, con un costo grave: un estudiante muy malherido (en la cabeza, sin orificio de salida), de nombre Ronald William Wolf, baleado según testigos por un soldado cuando se encontraba cruzando uno de los puentes sobre el río Mapocho; dos heridos también de gravedad por un choque de un vehículo blindado contra un vehículo civil; más de cien detenidos y la paralización total de las actividades durante el día. La situación se vio complicada por la noche cuando la voladura con explosivos de 15 torres de alta tensión provocó un apagón que afectó a varias zonas de la capital chilena.

José Toribio Merino, jefe de la armada e integrante de la Junta, comentó que en caso de que la Asamblea se hubiera realizado en la Alemania hitlerista *"para torear al régimen alemán, el señor Hitler habría dicho 'métalos a todos en las cámaras de gas' y se habría acabado todo esto"*. Tore Austad, parlamentario conservador sueco, contestó: *"No habíamos vivido una experiencia semejante desde que Noruega fue ocupada por los alemanes durante la Segunda Gerra Mundial"*.

En un análisis político realizado a su regreso a Buenos Aires, después que el Documento de Santiago elaborado por la Asamblea, exigiera el cese de la represión y el regreso a la democracia, el diputado argentino José Luis Manzano trazó las líneas de fuerza que la experiencia en suelo chileno le sugirió para el futuro. *"Me parece que en Chile se visualizan dos caminos para la oposición"*, dijo. *"Uno muy difícil y otro desgraciadamente muy posible: el primero es el de la transición hacia la democracia al estilo uruguayo y el otro el de la respuesta violenta, a través de la lucha armada, a la violencia del régimen. (...) La lógica interna del gobierno de Augusto Pinochet, en la que se inscriben su terrible nivel de violencia represiva, apunta a decirle a las fuerzas armadas de su país: tienen que mantenerse unidos detrás de mí, porque está todo el mundo contra nosotros y, si no se fortalece nuestra unión, les va a pasar como en la Argentina, donde a quienes derrotaron a la subversión los juzgan"*.

E.K.

Günter Grass

La Despedida

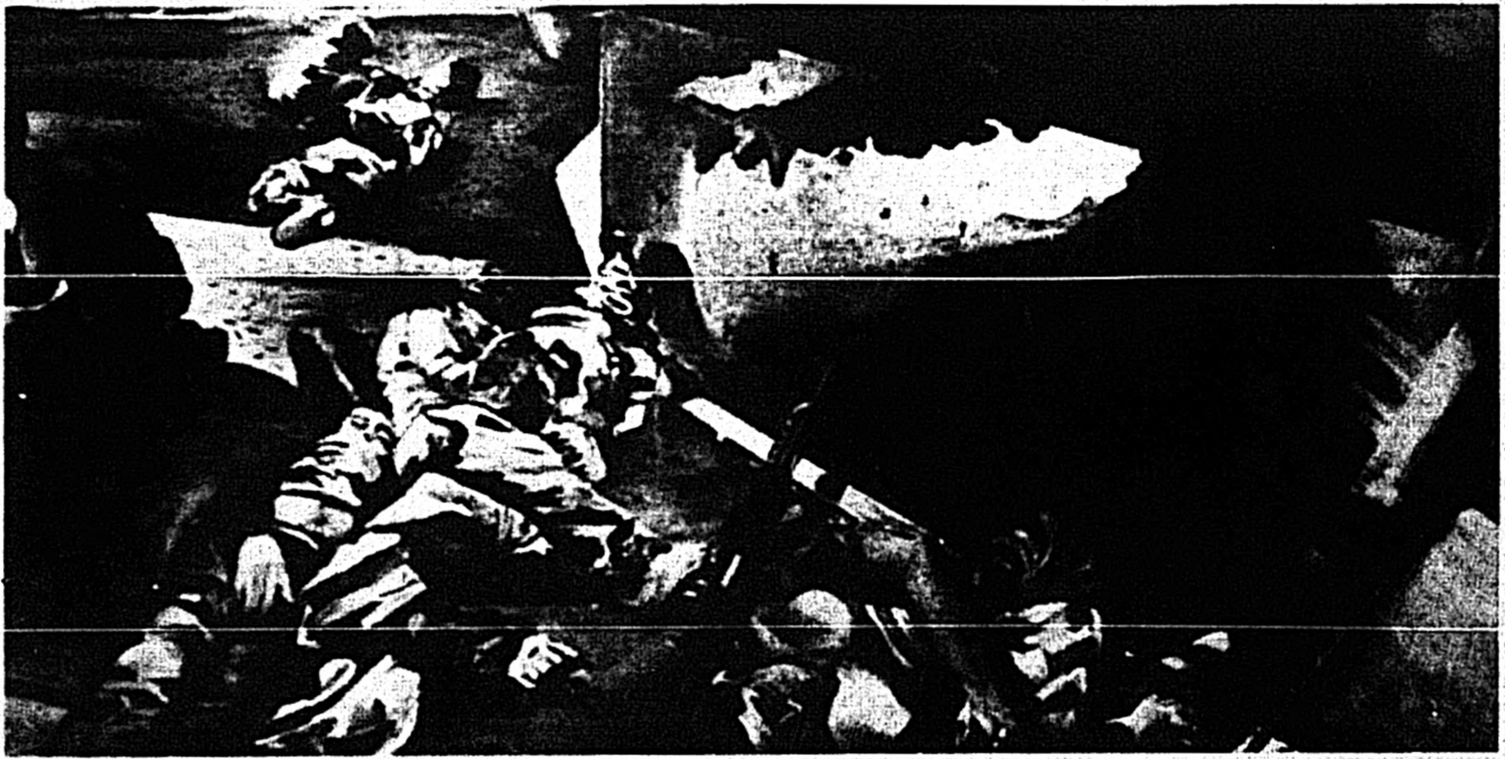

Soñé que debería despedirme
de todas las cosas que me han rodeado
y arrojan sus sombras: los muchos pronombres
posesivos. Despedirme del inventario,
esa lista de diversos objetos hallados. Despedirme
de los agotadores aromas,
de los olores, del mantenerme despierto, de lo dulce,
de lo amargo, de lo agrio en sí
y del fogoso picante del grano de pimienta.
Despedirme del tictac del tiempo, del disgusto de los lunes,
del mísero premio de los jueves, de los domingos
y su perfidia, cuando el aburrimiento se instala.
Despedirme de todas las fechas: de lo que en el futuro
llegue a su vencimiento.

Soñé que debería despedirme de toda idea, nacida
ya viva o ya muerta, del sentido que busca al sentido
detrás del sentido,
y de la esperanza que es corredora de fondo también.
Despedirme de los beneficios de los beneficios de la rabia
ahorrada, del ingreso por los sueños almacenados,
de todo aquello que está sobre papel, recuerdo de parábola,
cuando caballo y caballero se convirtieron en monumento.
Despedirme de todas las imágenes que para sí han hecho los hombres.
Despedirme del canto, del rimado lamento, despedirme
de las voces trenzadas, del júbilo hexacorde,
del celo de los instrumentos,
de dios y Bach.

Soñé que debería despedirme
de las peladas ramas,
de las palabras yema, flor y fruto,
de las estaciones del año que ahítas de sus humores
insisten en despedirse.
Niebla matinal. Verano tardío. Abrigo de invierno. Gritar ¡abril, abril!,
decir una vez más quitameriendas y narciso.
Sequía, helada, deshielo.
Escapar de las huellas en la nieve. Quizá
estén maduras las cerezas para la despedida. Tal vez
el cucú se haga el tonto y grite. Una vez más
hacer saltar los guisantes de la verde vaina. O
los molinillos: ahora comprendo lo que quiere.

Soñé que debería despedirme
de mesa, puerta y cama,
e hipotecar mesa, puerta y cama, abrir de par en par
y ponerlas a prueba para la despedida.
Mi último día de curso: deletreo los nombres
de los amigos y digo de carrerilla sus números de teléfono: las deudas
están por saldar; para terminar escribo a mis amigos
una palabra: pelillos a la mar... o:
no valía la pena pelear.
De repente tengo tiempo.
Como si estuviera aleccionado para despedirse,
mi ojo otea por los horizontes, las lomas,
tras las lomas, la ciudad,
a ambas orillas del río,
como si lo que yace en la mano
debiera ser recordado perdonado salvado:
aunque ciertamente dado por perdido, sin embargo todavía
objetivo, completamente despierto.

Soñé que debería despedirme
de ti, de ti y de ti, de mi insuficiencia,
del yo que sobra: de lo que quedó tras la coma
y preocupa desde hace años.
Despedirme de los sitios extraños harto familiares,
de las rutinas que se justifican con cortesías,
de nuestro odio certificado y por escrito. Nada
me era más cercano que tu frialdad. Tanto amor
recordado con precisión falsa. Al final
todo estaba en su sitio: imperdibles a montones.
Todavía queda despedirse de tus historias,
que siempre buscan el bastión, el vapor
que viene de Stralsund, la ciudad en llamas,
cargado de fugitivos;
y despedirme de mis vasos, los añicos, siempre
sólo añicos, que se tenían a sí mismos por añicos. No,
ya no ir más de cabeza.
Y nunca más dolor. Nada
que vaya al encuentro de la esperanza. Ese final
es materia escolar, conocida. Esta despedida
fue practicada en los cursos. ¡Mirad qué baratos
son los secretos desnudos! No hay dinero que pague la traición.
Sueños descifrados a precios de baratillo del enemigo.
Finalmente cesa la ventaja, nos ajusta
la cuenta final,
la razón vence por última vez,
todo, sin diferencia,
lo que tiene aliento, todo bicho
viviente, todo lo aún no pensado y lo que debería
llegar a ser, tal vez, se acaba y se elimina.

Sin embargo cuando soñé que debería
despedirme enseguida de toda creatura, para que no
quedara resabio de ningún bicho para el que
Noé construyó su arca,
soñé con el pez, el cordero y la gallina,
que, junto al ser humano, se extinguieron todos,
y soñé después con una única rata que parió nueve crías
y que tenía el futuro para sí.

Ester Seligson

Edmond Jabés o la seducción del libro

Esther Seligson es una conocida escritora, traductora y crítica mexicana, colaboradora de Vuelta *y de otras prestigiosas revistas y suplementos culturales mexicanos y españoles. El texto que publicamos saldrá como prólogo a la próxima edición, primera en castellano, de* El pequeño libro de la subversión, *de Edmond Jabés, uno de los grandes escritores actuales de lengua francesa, prácticamente desconocido en nuestro medio. Este libro aparecerá en* Artifice, *selectiva editorial de creciente prestigio. Como dato de interés para el Uruguay, digamos que junto a él aparecerá* Calca, *de Enrique Fierro, con prólogo del crítico argentino Noé Jitrik.*

Edmond Jabés nació en El Cairo el 16 de abril de 1912. Descendiente de una familia de judíos instalados en Egipto desde hacía varias generaciones, su formación fue predominantemente francesa y laica, aunque su atmósfera familiar guardaba estrechas relaciones con la tradición judía, cuyos ecos sostienen en profundidad las voces que recorren los textos de este escritor seducido por las percusiones de un Libro que se manifestó como una revelación en, y del, desierto: la *Tora*.(1)

La llegada de Nasser al poder en 1957 tuvo como consecuencia la expulsión de los judíos, los coptos y otras minorías no musulmanas de Egipto. Desde entonces Edmond Jabés radica en París. En 1967 obtuvo la ciudadanía francesa. Sus libros publicados son: *Je bâtis ma demeure* (poemas 1943-1957); *Le livre des Questions* y *Le livre des Ressemblances*, dos series que comprenden siete títulos la primera y tres la segunda, y que constituyen el cuerpo de su búsqueda y de su interrogación como escirtor, interrogación inherente a su condición de hombre y de judío; *Ça suit son cours*, *Le petit livre de la subversion hors de supçon* y *Le parcours*. *Du désert au livre* es una serie de largas entrevistas con Marcel Cohen, en forma de libro, donde Edmond Jabés prolonga, de manera coloquial, aspectos de su vida, de su pensamiento y de sus temas —inseparables los tres—. No tiene la pretensión de explicar en él sus textos anteriores (el volumen fue editado en 1983) sino que, por el contrario, va extendiéndose sobre sus incesantes interrogaciones de una manera más libre, menos ceñida a su obsesión por el espacio de la página y las configuraciones de la palabra, verdaderos surcos de viento en lo infinito de las arenas desérticas.

El desierto: en Jabés la imagen del desierto no es una metáfora, es una realidad física, una realidad viva que se trasmina en todos sus escritos y que es, inclusive, el soporte de su conciencia, de su memoria; una memoria milenaria que hurga en las palabras para encontrar de nueva cuenta el lenguaje de las cosas, de los seres, el límite entre lo visible y lo invisible, entre la vida y la muerte; límite que no se nombra pero que podría, a fuerza de ser transgredido, revelar el secreto del Verbo, es decir, de Dios y, en consecuencia, de la Creación. En el anonimato del desierto el escritor encuentra al que creía ser, se despersonaliza, experimenta lo esencial en un despojamiento continuo que trasmitirá a su escritura: "Y es que el desierto le asigna el menor gesto, a la más insignificante palabra, su ritmo lento de 'tras-silencio', de 'tras-vida'. En el desierto uno se transforma en otro: en aquel que sabe el peso del cielo y la sed de la tierra; aquel que ha aprendido a contar con su propia soledad. Lejos de excluirnos el desierto nos envuelve. Nos convertimos en inmensidad de arena así como, escribiendo, somos el libro".(2) Sólo en la vacuidad del desierto es posible entablar el diálogo con el Tiempo y enfrentarse a la emergencia perpetua del presente, a la manifestación del Libro, única morada posible.

El Libro, para Jabés, siguiendo la tradición rabínica, es el modelo ejemplar a partir del cual Dios se inspiró para crear: en el origen estaba el Libro, antes aún; Libro eterno e inalterable que se busca a sí mismo, enigma por descifrar en todos y cada uno de los libros que se escriben.

Así, de la misma manera como cualquier libro no es más que el reflejo, un reflejo fragmentario, una sombra, del Libro único, el escritor sería una semejanza de la divinidad y la escritura la insaciabilidad de lo que interroga sabiendo que no hay respuesta. De aquí también el carácter de sacralidad que las palabras tienen y el imperativo de pureza que exigen: ante el llamado de la zarza ardiendo hay que descalzarse. La escritura es un gesto solitario —¿solidario?—, un acto de soledad realizado en los confines del ser —el suelo sagrado de la Revelación—, al borde siempre del vacío, de la desesperanza y la transgresión. Frente a la prohibición de fabricar imágenes y de pronunciar el nombre de Dios en vano (dicen los rabinos que toda la Tora es en realidad únicamente Su nombre); frente al peligro de zozobrar como la generación de Babel por convertir al lenguaje en ladrillos y ante la imposibilidad de conocer de la Presencia más que sus "espaldas" y escuchar de su Palabra sólo "la voz callada del silencio",(3) ¿qué puede hacer el escritor sino hacer de su escritura un acto subversivo, una duda constante, una pregunta incansable e insatisfecha?

Afortunadamente la prohibición no atañe al Libro; por el contrario: la única libertad que el hombre tiene ante los designios divinos, es la de escudriñar a lo largo y a lo ancho —a saciedad, se podría decir asumiendo la paradoja de su impenetrabilidad esencial— la páginas del Libro, cada una de sus frases, de sus vocablos, de sus letras, de sus puntos. Se dice, además, que el Libro no fue dado en orden, y que le corresponde al hombre ordenarlo. Esta libertad de escrutinio, esta exégesis y hermenéutica seculares constituyen el acervo cultural —el *Talmud* y la *Cabalá*— del llamado "Pueblo del Libro", pero también forman parte del derecho inalienable de cualquier hombre a ejercer su libre albedrío. ¿No es, por cierto, a Adán, el hombre universal, a quien se le da la facultad de nombrar, es decir, de otorgar realidad a todo lo creado por el hecho de designarlo con un nombre?

El desierto es el lugar de la interrogación sin réplica, el espacio del silencio absoluto, la tierra de nadie. Por eso Dios lo escoge para revelar su Palabra y, simultáneamente, velar su Rostro, imposibilitar el "cara a cara" y conminar al hombre a buscarle a través de sus designios. El Libro es, entonces, el espacio donde Dios dejó la huella de Su ausencia, el olvido de una Memoria que hay que recobrar, de un Conocimiento que pide ser hablado porque, dice el poeta, "lo que no se nombra deja de existir".(5) Si el Libro es el espacio donde se esconde, silencioso, el nombre de Dios, impronunciable, la escritura, por ende, es inseparable de la Nada, del exilio y, también, de la subversión. Pues la paradoja de la ausencia y del silencio de Dios está en que nos permite la libertad del grito que exige Su presencia inmediata, de la voz que pide una respuesta a ese "¿dónde estás?" que todo hombre le devuelve a Dios desde el vacío de un mundo desgarrado por la contradicción y la duda, por el tambaleo y caída, a partir de Auschwitz, de los valores de nuestra cultura occidental. Ser es interrogarse; lo que no se interroga, no existe.

En cuanto al escritor, no le queda sino escribir con justeza para que las palabras alcancen su máxima extensión, vertical y horizontalmente, o sea su máxima profundidad y riqueza de significados: "La escritura no es nunca, dígase lo que se diga, una victoria sobre la nada; por el contrario, es una exploración de la nada a través del vocablo".(6) Hay que aprender de las palabras, escucharlas, comprenderlas, vivirlas, pues detrás de cada palabra se esconde otra palabra —setenta rostros, dice la tradición cabalista, tiene cada letra—, detrás de la realidad hay una realidad más tangible aún y las evidencias son siempre engañosas. "La más pequeña piedra está bañada de infinito": de ahí la necesidad de una paciencia similar a la de la gota de agua, de una atención ininterrumpida, como si se temiera no atrapar sino la sombra de las cosas; una lentitud y un silencio interiores donde el escritor se borra —no así su conciencia— para permitir que las palabras de digan a sí mismas, y que el libro se escriba por sí solo.

Pero la obra nunca se consuma, siempre hay una distancia entre el escritor y el libro, entre la escritura y la página escrita —arena del desierto donde sólo queda la huella de una plenitud efímera e instantánea—, entre la voz y su emisión, entre la plasmación de la palabra y la infinitud de sus significados no dichos. La semejanza, la tentativa, la ficción, la sospecha: el libro siempre parmanecerá en esos umbrales, imitación del desierto, repetición y retorno a un inicio que no es, a su vez, sino retomar lo inconcluso. Es a la ausencia a quien el libro interroga, al silencio a quien cuestiona la escritura. Y en vano intenta el escritor desterrarse del exilio a través de la palabra, aunque sea la escritura el lugar donde el exilio se detiene, "un espacio cerrado que el infinito circunda", una morada itinerante. Escribir será siempre sólo un camino más en el recorrido de la errancia; los libros, lugares de paso: ¿oasis o espejismos?

La escritura de Edmond Jabés está penetrada por el ritmo y la seducción del desierto, lenta, con infinitos matices despojados, desnudos, sobrios, imperceptibles juegos de espejo dentro del espejo; la temible lentitud anterior a la súbita borrasca, esa pregunta nunca acallada, esa subversión siempre latente. Un tinte de fatalismo ante la inminencia de la muerte y, al mismo tiempo, un toque de esperanza en la percepción que intuye una no-barrera entre vida y muerte, como si en realidad esta última fuese nuestro estado natural y la vida un milagro, la abolición del vacío, de lo contingente y aleatorio.

El libro, dice Jabés, se hace a partir de una carencia esencial, insoslayable, que lo lleva a cuestionar, a interrogar sin tregua, a interpelar, pues no hay meta ni logro que, una vez alcanzados, no resulten obsoletos. Sólo la insurgencia perpetua, la subversión frente al patrimonio adquirido —cultural, moral, religioso, intelectual—, nos permite avanzar, crecer, conocer: "En efecto, se conoce en contra de un conocimiento anterior, destruyendo conocimientos mal adquiridos o superando aquéllo que, en el espíritu mismo, obstaculizan la espiritualización".(7) Por lo mismo, no se termina nunca de escribir, y únicamente las repetidas lecturas de un texto alcanzan, si acaso, a entreabrir su misterio: ningún libro, ningún ser humano, ni siquiera los objetos, entregan su secreto a las primeras de cambio. La escritura de Jabés trasgrede, por lo insólito, la manera habitual de leer las palabras, de pedirle al lector un estar a la escucha de ellas similar al acecho del silencio: adentrarse en sí mismo para descubrirse, también, subversivo.

Notas

(1) Nombre que se le da en hebreo a la Biblia; *strictu sensu* comprende el Pentateuco y, de manera general, incluye además los libros de Jueces, Reyes, Profetas, Hagiógrafos y Crónicas.

(2) *Du désert au livre*. Entretiens avec Marcel Cohen. Editions Pierre Belfond. París, 1981.

(3) Exodo 33, 17. 1 Reyes 19, 12.

(4) El *Talmud* es el comentario exotérico a la *Tora*. Su compilación y desarrollo abarca casi siete siglos y encierra, desde precisiones jurídicas y lo concerniente a la práctica religiosa, hasta narraciones históricas, anécdotas personales, leyendas y todo lo referente a la cultura popular judía.
La *Cabalá* es un conjunto de tratados y comentarios esotéricos y místicos a la *Tora*. Su origen se pierde en el tiempo, pero su libro más importante, el *Zohar*, fue recopilado en España por Moisés de León hacia fines del siglo XIII.

(5) Czeslaw Milosz. Poemas. Tusquets Editores. Barcelona, 1984.

(6) *Du désert au livre*.

(7) Gastón Bachelard. *La formación del espíritu científico*. Siglo XXI. México, 1984.

Apuntaciones sobre la poesía

por Alvaro Miranda

Re-creo la feliz expresión de Carmelo Bonet: apuntaciones. Apuntes y reflexiones. Apuntar, reflexionar, meditar anotando, escribir, cavilar, vacilar. Las arquilecturas *son construcciones de escritura a partir de la(s) lectura(s). Esta acepción de* apuntaciones *refiere: apuntes a partir de reflexiones y cavila-vacilaciones. Sin juicios definitivos, sin documentos minuciosos y rotundos. En realidad: ensayo intuiciones. Conjeturo. Estas apuntaciones sólo pretenden sugerir, incitar, sacudir. Agitaciones verbales. Nacidas de la anotada reflexión al correr de las páginas. Vueltas a ellas.*

1- De acercamientos y clasificaciones

Desde la Antigüedad, dos expresiones latinas referían tipos diferentes de poeta, o mejor dicho, dos concepciones distintas del quehacer poético: por un lado, el poeta *doctus* era el erudito, cuyas obras se caracterizaban por un tono intelectual y exhibían una vasta serie de conocimientos; por otro, el poeta *vates* era el vidente, que arrebatado por una inspiración superior, por una locura divina, —como dice Platón, en el *Fedro*— creaba su poesía desde el *pneuma* de la inspiración. Ambas concepciones, vigentes desde la época helenística, llegan aún a nuestros días y se encarnan en poetas de nuestro tiempo. Pensemos en las *Cartas de un vidente* de Rimbaud o en títulos de poesía de Jorge Luis Borges y descubriremos nítidos ejemplos de ambos tipos de poesía.

Más modernamente, Pedro Salinas hace su propia distinción clasificatoria; hay una poesía *de cultura* y una poesía *de experiencia*. Borges no comparte esa dicotomía axial pero si la aceptamos por un instante, aunque sea como instrumento pedagógico, nos sentimos tentados a pensar en el Modernismo de Rubén Darío con sus marquesas, cisnes, cosmopolitismo e influencia francesa como ejemplo de poesía *de cultura* mientras los gálicos trovares se confunden frente al búho existencial y filosófico, vital y experiencial del Antonio Machado de la Generación del 98, ascético ejemplo de una poesía *de experiencia*. Por aquí la poesía *culta* de Emilio Oribe o Roberto Ibáñez frente a la "experiencia de vida" poetizada de Líber Falco.

Bifurcación persistente en el Tiempo. Por un camino va Góngora, por el otro Quevedo. Por una senda el *trovar clus* provenzal, por la otra, el *trovar leu*. Parecen percibirse dos tendencias: *culturista*, con lenguaje complejo y refinado, preocupación formal y estilística, la línea del *artifex* (*artificial* en el buen sentido de la palabra) acaso lúdica, manierista, barroca pero exegética y rigurosa. Hermética pero firme, solvente. Analítica o reflexiva. Evasiva pero embriagante. Nuclear y proyectiva. La sagitalidad del *trovar clus*, la sombra de Góngora, el esteticismo de Darío.

La otra tendencia: *natural*, de lenguaje llano, directo, sencillo, preocupación experiencial, vital; poesía de lo natural, de los sentimientos, de las emociones, de las razones. Poetas naturales como la vida. Poesía de la tierra, del agua, del aire y del fuego. De la vida rota o de la vida sana. De los temas universales y la tradición. Del *trovar leu*, la hondura metafísica de Quevedo, la melancolía de Machado y los *Versos sencillos* de José Martí.

2- Excurso: translingüismo en Darío y en Borges

Citamos a Rubén Darío: "en los versos seguía el mismo método que en la prosa, la aplicación de *ciertas ventajas verbales de otras lenguas*, en este caso, principalmente del francés al castellano".

El galicismo de Darío de *Prosas profanas*. La misma actitud se encuentra en Borges con una diferencia: su *translingüismo* se efectúa pasando del inglés al castellano. (Resultaría relativamente sencillo documentario: la nurse inglesa de su infancia, el aprendizaje del idioma inglés antes que el castellano (referencias biográficas); las construcciones sintácticas de sus textos, ciertos giros expresivos, la titulación significante (referencias estilísticas), pero el notorio anglicismo borgiano exime de cualquier argumentación).

3- (Breve) suma poética iberoamericana

Pensando en la poesía iberoamericana contemporánea algunos nombres saltan de inmediato a la memoria: Pablo Neruda y César Vallejo, Octavio Paz, Borges. Otros nombres parecen demorarse un poco más. Algunos están (para una minoría) y no están (a nivel masivo). La poesía iberoamericana del siglo XX ha demostrado ser una de las más fecundas e importantes. Sin embargo, en un nivel general medio, poco es lo que se conoce de ella. Y hay obras capitales que meritarían una difusión firme y constante, un acercamiento progresivo al mayor caudal de lectores posible.

Hay poetas-clave: los chilenos Vicente Huidobro y Nicanor Parra; el cubano José Lezama Lima, el argentino Oliverio Girondo. Huidobro fue uno de los principales representantes —si no el mayor— de las corrientes hispanoamericanas de vanguardia de principios de siglo e hizo del Creacionismo acaso la cabal expresión de una estética vanguardista sudamericana. De igual modo, Girondo contribuyó a la renovación poética con un experimentalismo revulsivo y chirriante para las mentes burguesas de la época. Imágenes audaces y surrealistas, poder imaginativo, humor satírico, aliteración, creación de neologismos, lenguaje en procesación y búsqueda, asimilación reflexiva de los ismos, son algunas características de su poesía.

Prosaica y coloquial, intensamente irónica y anti-retórica, dialécticamente punzante en su humor corrosivo, iconoclasta y desarticulante, la poesía de Nicanor Parra es una de las más originales y firmes. Poesía ideada en voz cuestionadora, alumbrante y escéptica, reflejo de la realidad mutante transformándose, clave paródica o sátira, asunción del ser en su irredentismo final, befa de nuestra farsa. Somos seres sin absolución.

Otro conjunto de poetas merece un detenimiento caviloso —iluminador—: los mexicanos José Juan Tablada, Ramón López Velarde, Carlos Pellicer, Xavier Villaurrutia en las primeras décadas del siglo y Homero Aridjis, Jaime Sabines, Marco Antonio Montes de Oca, Gabriel Zaid, José Emilio Pacheco, más recientemente, entre una extensa lista de poetas de calidad dispar. Los brasileños: Manuel Bandeira (este año se cumple el centenario de su nacimiento), Carlos Drummond de Andrade, Joao Cabral de Melo Neto, Haroldo de Campos (particularmente interesante por su trabajo teórico y creativo y su proyección internacional con la poesía *concreta*). Los peruanos: José María Eguren, Emilio Adolfo Westphalen, Javier Sologuren, Alejandro Romualdo, Carlos Germán Belli, César Calvo, Marco Martos, Rodolfo Hinostroza y, particularmente, Antonio Cisneros, uno de los más sólidos exponentes de la poesía latinoamericana. Los argentinos: Raúl González Tuñón, Alberto Girri, Alejandra Pizarnik, Juan Gelman, Roberto Juarroz, son apenas algunos nombres de una vasta lista de creadores de alto nivel. Sin olvidar al casi desconocido y singularísimo Darío Canton. De Chile habría que conocer mejor a Gonzalo Rojas, Braulio Arenas, Enrique Lihn y Oscar Hann. Y los colombianos: León de Greiff, Alvaro Mutis, el nadaísta Jaime Jaramillo Escobar, Giovanni Quessep, Nicolás Suescún y los poetas del grupo "OHHH" (Restrepo, Muñoz, Miranda, Jaramillo y Cobo Borda). Los venezolanos: Andrés Eloy Blanco, Juan Liscano. Los ecuatorianos: Jorge Carrera Andrade, Jorge Enrique Adoum, Miguel Donoso Pareja y cubanos como Nicolás Guillén, Roberto Fernández Retamar, Fayad Jamís, Heberto Padilla o nicaragüenses como Pablo A. Cuadra, José Coronel Urtecho, Ernesto Mejía Sánchez y Ernesto Cardenal, así como salvadoreños de la talla de Roque Dalton, Alvaro Menen Desleal y Manlio Argueta y dominicanos como Manuel del Cabral.

Esta suma poética no pretende ser total ni definitiva. Desde luego, faltan autores relevantes. Es apenas una pequeña muestra de poetas iberoamericanos pues una enumeración exhaustiva es ardua tarea que excede este espacio. Util tarea, no obstante, que va siendo tiempo de pasar lista a los que han hecho la poesía del siglo XX en esta dolida tierra nuestra americana, donde todavía se siente vibrar el eco de Darío: la América española viva y en pie.

Situación límite

BUENAS NOCHES, MAMA, de Marsha Norman. Dirección: Sergio Otermin. Elenco: Elena Zuasti, Ana Rosa. Sala de la Alianza Uruguay - EE.UU.

En su libro *Heterodoxia* Ernesto Sábato, con su proverbial sutileza, apunta que el acto de la muerte violenta es el último, final, acto de posesión humana. Tomando este punto como nexo conductor para esta obra asistimos al drama de una joven mujer, acuciada por su triple fracaso vital (como hija, esposa y madre), que anuncia, con asumida desesperanza, el acto de su próximo suicidio. Frente a ella, su madre irá descubriendo en el transcurso de este diálogo definitivo los rostros de la amargura y el resentimiento que la pertinaz convivencia oculta. El sentido mismo de la existencia humana está en juego. Y la joven autora Marsha Norman nos propone la conciencia de nuestro derecho a la elección definitiva sobre la continuidad de la vida física, como un acto único de libertad ejercida.

Siendo un drama de dos personajes (madre e hija), las agonistas —en el doble sentido de oposición y agonía— deliberan en esa situación límite sobre las virtuales razones de la existencia. Para la hija, el suicidio deviene como liberación del *dolor del mundo* y, desde luego, evasión del ominoso entorno familiar donde su padre ha muerto, su marido la ha abandonado y el hijo se encuentra en prisión. Enferma y consciente de sus incapacidades, al anunciar la muerte prevista, opera el acto de gravitación victoriosa sobre la limitación de sus debilidades y sobre las ajenas circunstancias y asume la plena posesión sobre su ser. Para la madre, el inesperado anuncio da comienzo a una desesperada lucha por preservar la posesión ejercida sobre la hija, ceñida por el egoísta intento de mantener, a través de ella, su relación con el mundo.

El suicidio aparece entonces como el sacrificio del ser acorralado. Inmolación individual que puede precisar relevancias colectivas (un sistema social que conduce a sus hijos al holocausto). Resultan sintomáticas las evoluciones opuestas y paralelas de ambos personajes: la lenta epifanía a la que se encamina la hija en su resolución, pautada por el gradual develamiento de sucesos y sentimientos hasta entonces ocultos para ella, es correlativa al proceso de descubrimiento de una madre que muestra carencias más terribles (la incapacidad amatoria, la crueldad incisiva, el egoísmo) y, sin embargo, se aferra a la vida. De ahí la autenticidad de ese corte abrupto con la existencia por parte de la joven mujer que ya no tolera el entramado agobiante y falaz de la realidad mientras su progenitora continúa la trama de las vidas huecas y mentidas.

La obra parte, entonces, de una situación conflictiva que implica una asunción ética esencialmente dramática. Sin embargo, si bien el drama está en el punto de partida, no siempre los parlamentos inducen la intensidad adecuada que permita afirmar la trascendencia del conflicto. A la debilidad textual se agrega una actuación exterior y correcta sin composición internalizada de personajes. Ana Rosa compone a la hija con los movimientos, gestos y maneras de caminar propios de la contención angustiada del suicida pero descuida en las inflexiones de su voz ciertos matices tonales inadecuados para la caracterología de su personaje. Elena Zuasti hace una madre convincente aun cuando repite gestos ya conocidos y brinda una composición excesivamente exterior. Asimismo, la experiencia no resulta suficiente para compensar las endebleces de texto y dirección. En otro orden, es apropiada la sobriedad escenográfica con sus significantes puertas paralelas y la puerta central hacia la oscuridad y el silencio.

El asunto dramático merecía mejor suerte. Porque no es menuda cosa el conflicto de la autodestrucción moral y física del individuo y la crisis de conciencia que angustia al alma humana en el marco de un contexto ominoso. Otra firmeza técnica en la realización, algún ajuste en las interpretaciones y, fundamentalmente, mayor intensidad dramática en el texto (atender a las gradaciones, al *clímax*, al proceso mismo de la acción) son elementos que se revelan necesarios. Tal como está se trata de un buen tema en busca de un autor.

A. M.

A falta de biografías, buenas son entrevistas

MEMORIA PLURAL - Entrevistas a escritores latinoamericanos, de Danubio Torres Fierro. Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1986. 294 págs. Distribuye Sudamericana-Planeta.

Las letras latinoamericanas revelan, en relación a las anglosajonas, una carencia peculiar: la casi total inexistencia pública de biografías, autobiografías o diarios, ya sea personales o críticos de sus autores. Las biografías rara vez superan la extensión de las de un buen diccionario, y muchas veces incurren en gruesas imprecisiones. De ese modo, el rastreo de vivencias, gustos y disgustos, hábitos y problemas de trabajo estético se ve desviado a las entrevistas, un sustituto útil pero a veces insuficiente. Allí reside también un problema adicional: las entrevistas suelen ser editadas en publicaciones o periódicos de ubicación cada vez más difícil a medida que pasa el tiempo. Los editores, por su parte, dudan en arriesgarse a editar recopilaciones de las mismas, salvo que rocen temas "bomba" (los diálogos Fidel Castro - Frei Betto sobre religión, por ejemplo). En el campo de la literatura, recordamos pocos ejemplos: *Los nuestros* de Luis Harss (aunque la zona de entrevista era fragmentaria y se entremezclaba con el análisis), *Palabras en orden* de Jorge Ruffinelli (limitada a escritores uruguayos), *Los poetas comunicantes* de Mario Benedetti (un mapa útil de los poetas que más "sonaban" en los años '60 y '70), *El arte de narrar* de Emir Rodríguez Monegal, las entrevistas de González Bermejo a Vargas Llosa, Cortázar y García Márquez compiladas por Marcha, y poco más.

De allí que cualquier interesado en la literatura latinoamericana de este siglo reciba con interés la aparición de un nuevo volumen, referido a la totalidad del continente, y con materiales recientes (grabados entre 1974 y 1982). En la lectura, ese interés *a priori* se ve satisfecho en gran medida. Porque a la amplitud geográfica se agrega la variedad tonal. A diferencia de los casos en que el entrevistador imprime siempre un mismo tono a sus trabajos (como ocurre con la pareja y a veces monótona agresividad de una Oriana Fallacci, por ejemplo), Torres Fierro procura "borrarse" ante quien habla. Una actitud que, lógicamente, tiene sus premios y desventajas. Lo positivo ocurre cuando el entrevistado se vuelca hacia afuera torrencialmente. No en vano dos de las más memorables piezas del volumen son también las más extensas: el relato autobiográfico de Cabrera Infante, que no teme caer en el autoexhibicionismo y en la mistificación sobre su infancia y adolescencia y teje un auténtico relato (que se ciñe más a lo literario o ideológico en las últimas páginas) y la pirotecnia filosófico-intelectual de Ernesto Sábato, que conjuga como en sus novelas el vistazo a vuelo de pájaro polémico de las grandes corrientes intelectuales del siglo con arranques de cascarrabias enfurecido u opiniones apresuradas.

De algún modo en ambos casos se trata de lo esperado. Una de las grandes virtudes del libro, sin embargo, es traer a primer plano figuras valiosas descuidadas por la crítica y los reflectores periodísticos. Es lo que ocurre con Ernesto Blanco, con Enrique Molina, con el mismo Bioy Casares (sobre quien sigue pendiendo injustamente la sombra de su gran amigo Borges). En ocasiones

ese valor de destaque de lo oculto, de apartamiento de lo obvio, puede recaer sobre una literatura nacional en especial. Para quienes están acostumbrados a considerar la poesía brasilera sólo en las figuras "modernistas" de Drummond de Andrade o Bandeira, las entrevistas a Haroldo de Campos y Joao Cabral de Melo Neto serán el descubrimiento del rigor y la densidad conceptual que caracterizó al concretismo, el movimiento más poderoso de las últimas décadas de poesía en Brasil, del que fue un puente de contacto con el modernismo Melo Neto, y un protagonista clave H. de Campos.

El hecho de que las piezas más breves (Edwards, Elizondo, Orozco) sean también las menos removedoras, parece indicar que en este caso lo cuantitativo se vuelve cualitativo. La lectura pasa de registros a veces contrapuestos: del tono árido, reflexivo de un Alberto Girri (que aspira llegar a la "palabra precisa" mediante el agudizamiento extremo de la atención mental) al chisporroteo "barroco-pop" que exhibe Severo Sarduy; de la timidez elegante e incisiva de Ernesto Blanco para hablar de su propia obra, a la seguridad con que Enrique Molina cita y define la suya.

Esa lectura está salpicada a su vez de cientos de detalles de historia menuda, de anécdotas, de sabrosas definiciones que tal vez no aparecerían con la misma soltura ante la página en blanco. Bioy Casares define, con el perdón de Octavio Paz, a André Breton, líder del surrealismo francés, como *"una especie de buen señor con algo de estanciero: robusto, de pocas ideas"*. Melo Neto recuerda el momento en que una denuncia de Carlos Lacerda le costó el puesto diplomático; Carlos Fuentes se explaya con soltura y agudeza sobre la política mexicana y latinoamericana, en respuestas que constituyen un auténtico ensayo por su coherencia interna; Enrique Molina, en las antípodas de Girri, define su búsqueda como *"la voluntad de captar la vida no a través del intelecto sino de la sensación de la vivencia"*; Manuel Puig manifiesta que desea *"ante nada el desprestigio del poder: demostrar que quien detenta el poder no está cómodo"*; Sábato recuerda las fértiles tertulias con Borges, Bioy Casares, Silvina Ocampo y Blanco (aunque una gruesa errata atribuya a Donne el "tiempo serial" de Dunne) y se complace en preguntas paradójicas como *"¿qué es el feminismo sino masculinismo?"*; Vargas Llosa, por su parte, reconstruye la etapa sartreana de su formación y expone algunos de los síntomas de la mala conciencia intelectual latinoamericana de quienes pasaron por una evolución semejante a la suya (de la "literatura social" al desencanto).

Elvio E. Gandolfo ⓣ

Sindicalismo

HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERO LATINOAMERICANO. Tomo 1: Anarquistas y socialistas; Tomo 2: Nacionalismo y comunismo; Tomo 3: Socialdemocracia, Socialcristianismo y marxismo. Nueva Sociedad, Venezuela, 1985. 317, 310 y 320 págs. Distribuye Banda Oriental.

Este trabajo, elaborado entre 1980 y 1983 está dividido en tres períodos que pretenden marcar a su vez cambios fundamentales en la composición del movimiento obrero latinoamericano. El primero, entre 1850 y 1918, constituye según Godio el período épico, en el que se constituye la clase obrera y se sientan las bases orgánicas e ideológicas de su movimiento en distintos países latinoamericanos. El gran acontecimiento histórico que cierra ese lapso es la revolución rusa.

El segundo período, que se extiende entre 1918 y 1930, ve el desarrollo de las corrientes ideológicas (anarcosindicalismo, socialismo y comunismo), enfrentadas a los movimientos nacional-democráticos policlasistas, principal tendencia de agrupamiento político de la época.

El tercero, comprendido entre 1930 y 1980, es lógicamente el de caracteres más intrincados, incluso por una cercanía que dificulta una equilibrada perspectiva histórica. Allí hechos como la Segunda Guerra Mundial la Guerra Fría, la revolución cubana y el paso a un primer plano de las dictaduras militares en el Cono Sur influyen directamente sobre las actividades políticas y sindicales.

Godio se plantea como fin *"presentar la historia del movimiento obrero de modo que el lector pueda extraer sus propias conclusiones"*, evitando en lo posible el estilo de *"esas obras apologéticas que han sido escritas para demostrar que tal o cual línea política era correcta"*.

Historia

HOY ES HISTORIA Nº 14. Montevideo, febrero-marzo, 1986. 104 págs. Distribuye Monteverde.

Con una fórmula hasta cierto punto semejante a la revista argentina *Todo es Historia*, donde se trata de equilibrar el aporte teórico y documental con la agilidad del periodismo, esta publicación uruguaya ha superado ya su segundo año de vida. Su décimocuarto número incluye dos trabajos sobre José Batlle y Ordóñez: un artículo de Adolfo Agorio escrito en 1929, en ocasión de la muerte de Batlle; y "El realismo político de Batlle y Ordóñez", de la Lic. Haydée Rodríguez de Ballero, donde se describen brevemente las actitudes pragmáticas de Batlle en momentos históricos críticos.

En el terreno cultural, Juan Carlos Legido elabora un recorrido cronológico del ambiente teatral uruguayo en "Teatro e historia del teatro en el Uruguay". Emilio Marenales expone por su parte "Los antecedentes de la enseñanza normal en el Uruguay"; A. Fernández Cabrelli comienza un ensayo sobre Guatemala con precisiones sobre la civilización maya y H. Gros Espiell escribe sobre "El conflicto bélico de las Malvinas, las armas nucleares y el Tratado de Tlatelolco".

En la muy jugosa sección de Miscelánea se incluyen materiales sobre el grito de Asencio, incluida una anécdota sobre la sumaria eliminación de un perro, "ejecutado" por dos amigos de Carlos Herrera, en el célebre cuadro de ese pintor sobre el tema.

La publicación adolece de algunas fallas técnicas o de edición, especialmente notables en revistas de esta índole. La cuidadosa investigación gráfica, por ejemplo, es menoscabada por la mala calidad de las reproducciones (Margarita Xirgu es reemplazada por un manchón negro en la pág. 23; es imposible distinguir el probable "perfil de un maya clásico" en la pág. 54). En otros casos (la anécdota sobre el pintor Herrera, por ejemplo) sería necesario contar con la fecha de publicación original. Para el próximo número se anuncian trabajos sobre Latorre, la creación de los Internados Normales y la Colonia San Javier.

Estados Unidos

LOS KENNEDY, de Peter Collier y David Horowitz. Tusquets, Barcelona, 1985. 688 págs. Distribuye Trecho.

Elaborada bajo el modelo del clásico "reportaje" investigativo a fondo sobre un fenómeno social, un personaje o —como en este caso— una familia de personajes cruciales de la historia nacional que ha producido algunas de las mejores obras del periodismo norteamericano, este volumen intenta ser el trabajo definitivo sobre un árbol genealógico que entrelazó estrechamente sus ramas con las últimas dos décadas de la política norteamericana.

Basado en decenas de entrevistas y en toda la bibliografía existente, no sólo sobre los Kennedy, sino de los propios Kennedy (quien *"aborde el tema de los Kennedy advierte inevitablemente el papel que desempeñan los libros en el drama de esta familia"* advierten los autores en una nota bibliográfica) el libro está escrito con el estilo de "realidad novelada" que impuso el "nuevo periodismo" de los años '70 a través de autores como Mailer y Ken Kesey, aunque apoyándolo sobre un impresionante aparato de notas, que abarcan más de cien páginas al fin del volumen. Gráficos genealógicos y fotografías de todos los Kennedy en distintos momentos de su vida van acompañando el texto de esta saga típicamente americana. La introducción muestra a Joe y Rose Kennedy en el palacio de Buckingham en abril de 1938, donde el padre de los hermanos Kennedy es definido como *"un Fausto de andar por casa deseoso de aventurarse donde fuera, con tal de acercarse todavía más al corazón del sueño americano"*, y que siente que está a punto de alcanzarlo.

Como en una novela de Chandler, ese acercarse al centro mítico de la política termina revelando un entramado siniestro de tejes y manejes, de chismes y empujones sociales, y finalmente de cruda tragedia. La ambivalencia del triunfo de los Kennedy en la tercera parte del libro (cuando John Fitzgerald llega a la presidencia y a la muerte violenta) está sintetizada en la cita de Oscar Wilde: *"Hay dos clases de tragedias: una no conseguir lo que se quiere y la otra conseguirlo"*. El lento desmembrarse de los hijos de esa generación que se zambulló en el *jet set* y que sufrió la violencia política, que ocupa la cuarta parte ("La generación perdida") merece en cambio una cita de los Cuatro Cuartetos de Eliot: *"El mundo es nuestro hospital"*. La descripción de el doloroso proceso es un excelente trabajo de periodismo reconstructor del clima de una época y de un entorno a través de sus protagonistas.

E.E.G. ⓣ

Bruno Kreisky: El pasado nazi de Waldheim, Kadaffi y el terrorismo

El ex canciller austríaco Bruno Kreisky se encontró al principio entre los defensores del ex secretario general de la ONU Kurt Waldheim, cuando éste fue acusado de haber jugado un papel comprometido en el ejército nazi, durante la última guerra mundial. Al acumularse las pruebas en su contra cambió de posición sin embargo. En la siguiente entrevista, realizada a principios de abril por el semanario francés Le Nouvel Observateur, *Kreisky explica los peligros que proyecta ese pasado sobre un candidato de las próximas elecciones presidenciales austríacas de principios de junio, y recorre con claridad y coraje temas espinosos como el antisemitismo en Austria o el mundo árabe, y el papel de Kadaffi respecto al terrorismo internacional*

¿Estaba usted enterado personalmente del pasado de Kurt Waldheim, y en especial de su papel en el ejército alemán?

Nos conocimos en el ministerio de Asuntos Exteriores en 1948. Yo sabía que él se inclinaba hacia el partido popular (de derecha) y que pasaba por ser muy católico. En cuanto a mí, mi pasado de socialdemócrata en la clandestinidad era conocido. Teníamos buenas relaciones, como las que suelen establecerse entre colegas diplomáticos. Más tarde, como canciller, presenté y sostuve su candidatura al puesto de secretario general de la ONU. En cuanto a su pasado, uno se basaba en lo que él había dicho: herido en la Wehrmacht en 1941, fue desmovilizado y siguió sus estudios en Viena. Nuestras relaciones eran tan buenas que incluso le aclaré, hace un año, que no me presentaría en ningún caso a la presidencia de la república. Eso lo alivió mucho, porque él mismo proyectaba su candidatura y no deseaba un enfrentamiento político de ese tipo entre nosotros. Hoy me siento profundamente decepcionado, porque fui engañado por las mentiras y las omisiones del señor Waldheim.

"Su deber era colaborar para la victoria de Hitler"

¿Cómo explica usted que las sospechas que pesan sobre el ex secretario general de las Naciones Unidas parecen aumentar su popularidad?

No puedo creer en eso. Pero lo que está a punto de pasar es una catástrofe para la reputación de nuestro país. Kurt Waldheim reconoce ahora sin reservas sus actividades de soldado en el ejército de Hitler. D[illegible] que sólo cumplió con su deber como oficial. Pero en aquella época el deber de un oficial era colaborar para la victoria final del Tercer Reich. Si en el cumplimiento de su deber se hubiese visto compensado por el éxito, Austria no existiría. Y si la actitud que adopta hoy en esta cuestión hubiese prevalecido en 1955, probablemente no se hubiera firmado el Tratado que funda la Austria actual.

¿Piensa usted que los diez años de ocupación, sobre todo por parte de las tropas soviéticas, han contribuido a borrar en la memoria del pueblo austríaco el recuerdo de la colaboración con el nazismo?

Durante los diez años de la ocupación soviética los austríacos se mantuvieron muy bien. No cedieron en nada, contrariamente a lo que pasó en la zona de Alemania ocupada por los rusos. Eso aumentó nuestro prestigio en el exterior y permitió apartar con mayor facilidad la cuestión de la culpabilidad. Austria fue considerada entonces como un país que no había participado de buen grado en las empresas de Hitler, sino que había sido obligado a hacerlo.

¿Pero el caso Waldheim no refleja, en cierta medida, la situación de la propia Austria ante su pasado? Y en ese caso, ¿estaba justificada la eliminación de la cláusula de culpabilidad en el tratado de Estado de 1955?

Estoy convencido que la mayoría de los austríacos, en 1938, no eran favorables a Hitler. Estaban todos los que vimos en las calles, sí. ¿Pero y los demás? ¿Acaso se juzga a Francia exclusivamente por lo que pasó bajo el gobierno de Pétain? Personalmente combatí durante cuarenta y ocho años de vida pública para modificar en el exterior la imagen que se tenía de Austria desde el Anschluss de 1938. La ligereza de Kurt Waldheim y el modo en que disfrazó la verdad sobre su pasado arriesgan poner todo en cuestión.

Kurt Waldheim (derecha) a los 19 años, con uniforme de la Wehrmatch. Actual candidato, y posible ganador, de las elecciones presidenciales en Austria.

¿Acaso esto va a volver a despertar el antisemitismo en Austria?

Siempre hubo antisemitismo en Austria, como en Francia, por otra parte. Deben de haber apenas unos 7.000 judíos. No desempeñan un papel significativo. Estoy seguro de que los austríacos son lo bastante inteligentes como para comprender todos los inconvenientes que presentaría ahora la elección de un presidente que ha mentido tanto como Waldheim lo ha hecho en este caso. Ha dejado de tener credibilidad y a Austria le pasaría lo mismo si lo eligiera. Lo que temo es una alta proporción de abstenciones de votos en blanco, que de todos modos favorecerían a Waldheim.

En su opinión, ¿existen muchos "casos Waldheim" en el personal político austríaco?

Tanto como en Francia, respecto al período de Pétain y la Ocupación.

Algunas fuentes afirman en Austria que todo este asunto fue montado contra Waldheim por el "lobby" judío-americano para castigarlo por su actitud sobre el Cercano Oriente en la ONU.

No. Waldheim hizo en la ONU lo que podía hacer, si se tiene en cuenta la mayoría que hay en la Asamblea General. No se le pueden reprochar las resoluciones anti-israelíes votadas por esa mayoría. Aun cuando no las aceptara en su fuero interno, no podía oponerse a ellas. En contraposición, lo que yo he condenado abiertamente es la actitud del Congreso Judío Mundial, que no ha mostrado la menor compostura en este asunto, interviniendo directamente en las elecciones presidenciales de un Estado. ¿Qué habrían dicho ustedes en Francia si el Congreso Judío Mundial se hubiese metido en sus elecciones para dictar la elección de un candidato?

¿Por qué quienes estaban al corriente del caso Waldheim no dijeron nada antes, y en especial cuando pasó a ser secretario general de la ONU?

Los norteamericanos tenían elementos en sus archivos, pero no se habían preocupado realmente. De hecho las dos superpotencias querían tener en la ONU un hombre que no pudiese permitirse practicar una política personal, como había sido el caso de Dag Hammarskjold. Con Waldheim, no se arriesgaba nada. Tito, que era muy astuto, y que estaba enterado de la presencia de Kurt Waldheim en Yugoslavia durante la guerra, tampoco dijo nada. Sin duda consideraba que un hombre con el pasado de Waldheim sólo podía ser prudente en extremo. Eso era, por lo tanto, una ventaja para Yugoslavia. Por otra parte Tito hizo votar dos veces por él en la ONU.

Antisemitismo islámico

¿No lo inquieta el crecimiento del antisemitismo en los países islámicos de los que usted es amigo?

Cuando fui a Damasco con una misión de la Internacional socialista, Hafez el-Assad nos recibió en una prolongada entrevista y al fin de la misma me pidió que me quedara. Y esto es lo que me dijo: "Es necesario que usted sepa que somos enemigos de Israel pero no enemigos de los judíos. Y no queremos resucitar el antisemitismo. El mundo debiera reconocer esa diferencia". Falso o cierto, lo digo como lo oí. Poco después, cuando Sadat me recibió en el Cairo y me pidió organizar para él un encuentro con importantes personalidades judías, habló en el mismo tono.

Y usted, ¿es antisionista? ¿Se opone, como los Estados del Frente de Rechazo, a toda negociación con Israel?

Soy de origen judío. Pero estoy contra el sionismo. Lo considero un nacionalismo semejante a muchos otros, y más excesivo en ocasiones. Por eso en Israel me clasifican entre los traidores. Para mí, Israel es un hecho consumado que reconozco como tal. Pero estoy contra su política de guerra permanente, que al fin de cuentas sólo logrará su propia destrucción.

¿Cree usted que los Estados del Frente de Rechazo aceptarían un estado israelí que hubiese evacuado los territorios ocupados?

Cuando me reuní por primera vez con Sadat, le planteé la cuestión de la paz. Me dijo que no la creía posible en la generación actual, pero que una situación de "no beligerancia" era posible. Y me pidió que le aclarara eso a Golda Meir. Creo que hoy podría decirse lo mismo respecto al Frente de Rechazo. El reconocimiento en buena y debida forma de Israel, no lo veo posible aún. Pero sería posible un estado de no beligerancia si Israel aceptase el nacimiento en Cisjordania de una entidad palestina a la que se la denominaría Estado.

¿Es usted amigo de Kadaffi?

Nuestras relaciones son ambivalentes. El es un revolucionario árabe. Yo soy un reformista europeo. Hay más cosas que nos separan que cosas que nos unen. Pero trato de comprender y de mantener una especie de diálogo. Es la única política útil en las actuales circunstancias. Kadaffi no quiere tomar distancia respecto a los terroristas porque es un revolucionario. ¿Acaso puede imaginarse un Robespierre sin el Terror? Kadaffi es el Robespierre de la revolución árabe. Aún no lo han comprendido en Occidente. Reina apenas sobre dos millones de libios. Pero lo apoyan decenas de millones de musulmanes en el Cercano Oriente y Africa. Los dirigentes del Golfo lo odian. Pero no emprenden ninguna acción contra él, porque saben que tendrían en contra a sus propias poblaciones.

¿Pero cómo pueden protegerse los países occidentales contra el terrorismo que surge en el seno de esa revolución?

Ciertamente no mediante el método de Reagan, que consiste en llevar la guerra a todas partes. Las acciones militares en el golfo de Sidra eran superfluas. Vi a Kadaffi. Sé que tenía deseos de discutir. Y Reagan se negó. No podemos detener el curso de la revolución inspirada por Kadaffi e imponer nuestros propios esquemas a los países árabes. La respuesta al terrorismo es ante todo política. Porque no hay soluciones milagrosas. Matar a cuarenta y cuatro personas en un avión, como lo hizo Mubarak, para mostrar a cuatro terroristas que uno no quiere ceder, es absurdo. Porque los terroristas ponen su vida en juego de todos modos, y los otros cuarenta y cuatro querían vivir. Es cierto que recurrir al terrorismo contra los países de Europa, incluso en nombre de la revolución árabe, es inaceptable. Y esto se lo dije muy claramente a Kadaffi. Tampoco se puede reconocer que se trata de una guerra en el sentido de las convenciones internacionales, como lo reinvindican los terroristas. Debemos protegernos utilizando los medios de la policía, estando alertas, pero también fundando nuestra respuesta en la razón, en aceptar la discusión, y una vez más la discusión. Si Europa hubiese tenido el coraje de desempeñar un papel positivo en el proceso de paz del Cercano Oriente, en vez de someterse continuamente a las exhortaciones de los israelíes y los norteamericanos, las cosas habrían evolucionado de otro modo.

(Traducción: E. E. G.)

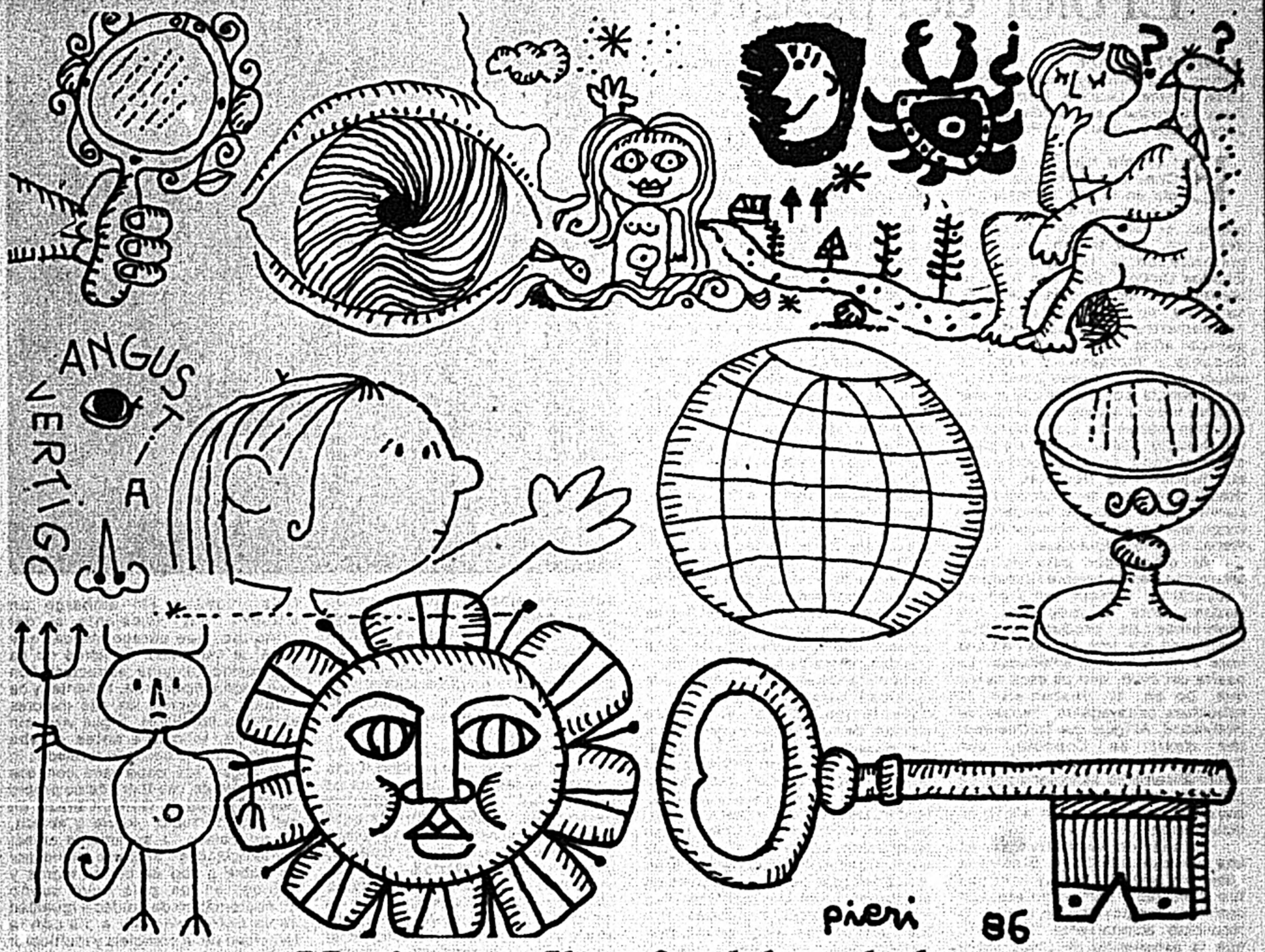

Hacia una filosofía del símbolo

por Mario A. Silva García

En un pasaje de la *Crítica del Juicio* se refiere Kant al problema del símbolo. Distingue el modo esquemático y el simbólico. Este tiene que ver con lo intuitivo, pero desborda lo intuitivo y el concepto; hay una reflexión que recae sobre otra cosa de la cual la primera es un símbolo. El símbolo lo es para la reflexión.

Symbolon proviene de *symbállein*, que significa coincidir, concordar; concordancia del fragmento con su complemento. En el mito del andrógino de que habla Aristófanes en el *Banquete*, cada uno de los seres escindidos se llama símbolo.

Acaso una forma profunda que la filosofía deberá alcanzar consistirá precisamente en vislumbrar un más allá, seguir por el camino de una trascendencia que las finitudes irradian. Cada cosa, incluso la más nimia, puede llegar a ser símbolo de una infinitud. Pensar simbólicamente supone llevar a cabo una dilatación espiritual. Más allá de lo efímero, de lo encerrado en sus límites, hay algo más que no es ajeno, sino que puede determinar un engarce milagroso que anula el aislamiento e introduce otra dimensión.

No sabemos bien como se produce, ni siquiera si puede suscitarse por nuestra acción, pero, de súbito, un cambio extraño parece producirse. La cosa yacente, sumergida en su inercia, ofrecida en su mera disponibilidad se despierta. Y esa transfiguración nos invade.

Formas de conciencia

Distinguiría una conciencia interrogante, un pensamiento interrogativo, que denuncia un no-saber, una duda; signos todos ellos de una finitud. El hombre pregunta y se pregunta en el momento en que cesa la adherencia a lo real. La conciencia interrogante es conciencia escindida, que denuncia una no-coincidencia, un distanciamiento. Parece exigir un retroceso; transformar el mundo de la vida en un espectáculo. Y esa conciencia que se distiende, que parece perder todo espesor, que adquiere la máxima diafanidad en tanto que ella se confunde con lo contemplado, pierde su propia consistencia, su efusividad, su proyección hacia la realidad. Y es bien sabido que la interrogación exacerbada, el bloqueo absoluto de la conciencia efusiva precipita a la angustia. Parece como si esta, para ser combatida, requiriera una cierta certeza, una cierta fe, un olvido de sí misma. Cuando la conciencia cae en la interrogación hiperbólica, cae en el vértigo, en un sortilegio que le impide escapar.

Para la conciencia contemplativa el mundo entero se transforma en espectáculo sobre cuyo sentido y razón de ser podemos preguntarnos. Incluso si es real o sólo un espejismo. Y como el niño, surge el deseo de tocar, palpar, comprobar la densidad de lo que aparece ante nosotros. ¿Es acaso todo un juego, cuyo azar tienta en vano eliminar el pensamiento?

A veces tengo la impresión de que la mirada especulativa es, en el fondo mirada de alguien desencantado. El desencanto es un proceso curioso. Sin que éstas cambien, se advierte que las cosas son otras. Todas se impregnan de una luz helada. El entusiasmo se apaga, como si existiera alguna llave y se esfuma un brillo que confiere significación. Podemos creer haber destruido una seducción falaz; el hechizo se desvanece, vemos lo "demasiado humano" y el impulso que nos mantenía en ese mundo común decae. Es como una transformación inquietante del paisaje de la existencia. Tal vez debiera seguirse entonces la prolongación invisible, el tallo que lleva al símbolo, a una otra realidad.

Parece como si todo lo visible cortara su vínculo con lo invisible, lo audible con lo inadudible, lo que puede ser pensado con lo que no es pensado. Y diría que en este momento se trata de una atrofia del sentido de lo simbólico. Porque el símbolo arrastra a otra cosa, dinamiza nuevamente. Y el pensamiento filosófico se apoya en el símbolo en cuanto se somete a una dialéctica, a un itinerario. No un simple reflejo, sino una función de vivificación es lo que la filosofía demanda. En el símbolo hay una materialidad de imagen, pero hay en la imagen un movimiento que la trasciende.

En un pasaje muy conocido, Fausto siente que ha vuelto a la vida. Siente de nuevo el deseo de buscar la perfección. Es la aurora en que Fausto se siente deslumbrado por la luz del sol y entonces se vuelve al resplandor, a aquel "resplandor coloreado en el que tenemos la vida". Esta afirmación coincide, en su contenido con aquella en que declara que lo verdadero, que es idéntico con lo divino, nunca se deja conocer directamente; sólo lo contemplamos en el reflejo, en el ejemplo, en el símbolo en manifestaciones únicas y ligadas. Es algo de la vida que no podemos comprender, pero sin lograr renunciar a ello.

El reflejo coloreado otorga al sujeto limitado una libertad que el impulso ilimitado amenazó perderlo. Fausto se libera para, la creación en la imagen.

Hay espíritus que quieren llegar de inmediato a la totalidad y otros que se detienen en el fragmento, lo interrogan y lo asedian. Toda palabra y toda cosa inducen a la metáfora, el ir más allá, al trascender. No hay dialéctica sin esto. Tal vez toda imagen sea en el fondo símbolo, pero en lo limitado, en lo singular, lo universal se asoma. El símbolo no es conclusión, sino comienzo. El símbolo, aurora de reflexión...

Cuando me asomo a las palabras, las miro, de algún modo las toco. Tengo entonces la impresión de una cascada de imágenes, que se abren como cálices. Entonces brotan los símbolos.

El olor del peligro

MANHATTAN SUR, de Michael Cimino. Con Mickey Rourke, John Lone, Ariane, Leonard Termo, Ray Barry, Caroline Kava, Eddie Jones, Joey Chien. Estreno: cine Plaza.

El último film de Michael Cimino cierra una trilogía en la que se inscriben dos de sus obras mayores previas: *El francotirador* y *La puerta del cielo*, que trazan una saga histórica de la inmigración en Estados Unidos. Esos tres films lo ubican entre los mejores directores surgidos en el devastado cine norteamericano de los últimos quince años. Junto a Francis Coppola y Scorsese. El dominio voluptuoso de la imagen (como todo gran cineasta, comprende que el cine es ante todo la solución al problema de cómo representar expresivamente un espacio dado), el coraje para meter el dedo en temas polémicos sin hipocresías liberales y sin descuidar el vigor de la narración, lo convierten en un digno heredero del fuego que impera en el mejor Orson Welles o el mejor Elia Kazan.

Al emprender esta policial ambientada en la célebre Chinatown neoyorkina, Cimino venía de un fracaso ante la industria: los problemas de producción que terminaron por amputar más de una hora a su film más ambicioso, *La puerta del cielo*, uno de esos casos que ponen al descubierto la estructura extravagante, surreal de Hollywood. Al igual que en *One from the Heart* de Coppola, una costosísima superproducción fue sistemáticamente saboteada por los propios comerciantes que la pagaron, retirándole todo apoyo de distribución.

La base de *Manhattan Sur* es una novela de John Daley. El autor se quejó sin embargo de que la misma fue cambiada por completo. En declaraciones posteriores, Cimino lo reconoció abiertamente, indicando que la experiencia de Daley sobre Chinatown no era de primera mano, y que le había agregado a la trama original elementos que tienen un peso considerable en el film, como la relación entre Stanley White, policía polaco y ex-veterano de Vietnam, y su esposa.

En un primer nivel, el film es un espléndido relato de acción. Una matanza en un restaurant chino, la paliza a un joven *capomafia* con posterior persecusión de dos muñecas *punk*, e incluso el fugaz asesinato de un comerciante italiano están resueltas con la aceitada precisión clásica del cine norteamericano, cada vez más limada por la estética televisiva que ha invadido al cine comercial en los últimos años. Incluso en ese primer nivel, sin embargo, Cimino trasciende los límites del mero profesionalismo. Valgan como ejemplo el modo en que transforma una clásica pelea matrimonial en un estallido de violencia que alcanza resonancias de tragedia, o la increíble secuencia final en el puente, donde la forma del duelo tradicional (desde los *westerns* a *Harry el sucio*) se desencadena con tanta libertad, rompe a tal punto la lógica de la supervivencia (nada le cuesta huir al villano) que pasa al plano del mito, impecablemente transmitido en su lógica propia por imágenes de un vigor poco frecuente en el cine contemporáneo.

A otro nivel, *Manhattan Sur* es una investigación estética de algunos nudos fundamentales de la realidad norteamericana. Ante todo, de la distancia entre el sueño de una igualdad pareja para todos, y la constitución cultural, etnológica incluso, de su realidad social. El film fue acusado de racista. Una visión del mismo revela sin embargo que quien tiene tendencias racistas es más bien su protagonista, y que tales tendencias no son indestructibles, monolíticas. Si hay un mensaje en *Manhattan Sur* es el de que las comunidades étnicas se resisten tenazmente a dejarse disolver en cualquier sopa ecumenista: las fricciones violentas, explosivas entre los personajes provienen casi siempre de su procedencia cultural. El burócrata que da órdenes a su subalterno polaco se asemeja notablemente al canciller alemán Helmut Kohl; uno de sus más enconados enemigos es un irlandés; su nueva amante, una china de quinta generación; sus enemigos, chinos; estos a su vez están enfrascados en una lucha feroz con la mafia italiana. Otro eje de enfrentamiento es generacional: los jóvenes quieren el poder, la realización, e irritan sin cesar a sus mayores.

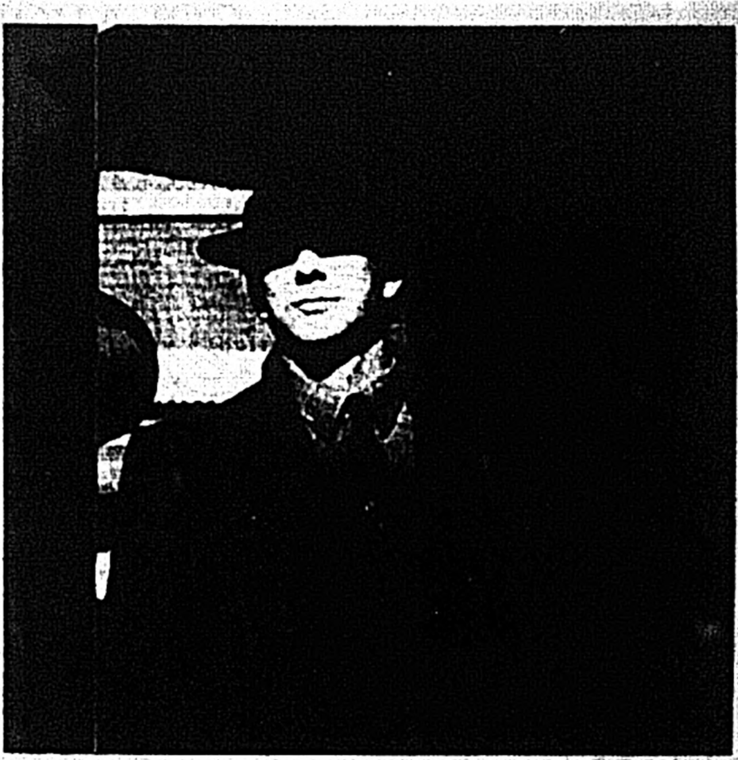

Todo ese mecanismo no funciona de modo automático. Cada uno de los sectores tiene puntos de flexibilidad, de afloje. Sólo los personajes más típicamente americanos, el amigo íntimo y colega de White y su esposa Connie, parecen desorientados, débiles, incapaces de comprender un entorno que los rodea y los destruye. Uno de los mafiosos chinos, en cambio, se atreve a asistir respetuosamente al entierro de la esposa del ex-marine que ha transformado Chinatown en su nuevo campo de batalla. Y hacia el final, Harry White (que así se llama el ex-polaco, acentuando su arista racista) se doblega ante el pedido sereno, cultural de su enemigo: entregarle la pistola para cometer un *harakiri* a la americana. Es la tenaz cultura nacional o personal de uno que por un momento acepta la del otro, en un plano concreto, real, nada hipócrita.

Todo eso está envuelto en un trabajo muy preciso sobre la imagen. La superficie de la calle central de Chinatown está presentada como un fresco asfixiante, privado del menor espacio libre, trabajado con la minucia que sólo ha logrado otro director, Ridley Scott, en *Blade Runner*.

Junto a ese infierno del apretujamiento, existe el fresco paraíso del departamento de la amante china: espacios libres, paredes desnudas, la ciudad feroz embellecida por la distancia y los brillos de las luces en la noche. Fuera de ambos, y rompiendo en buena parte la coherencia visual del film, una Tailandia proveedora de droga donde ocurre la escena más folletinesca y poco convincente del film. Ese tipo de fisura era mucho más grave en *El francotirador*. Allí en la extensa escena de la ruleta rusa, se cala en la autocomplacencia de la sangre y la violencia, caída evitada con cuidado en *Manhattan Sur*, donde la cámara se aparta siempre un segundo antes del *shock* superficial: el momento del estallido ocurre siempre fuera del cuadro.

El final es poderoso, ambivalente. Disfrazado de final feliz, muestra sin embargo un entierro muy semejante al del principio, que parece indicar que nada ha cambiado. El héroe no ha conmovido ninguna estructura con su acción empecinada, irritante, y ha perdido a algunos de sus mejores amigos o familiares. Sigue vivo, sin embargo, y lo que antes estaba oculto ahora ha quedado revelado: lo que hagan los poderosos con ese conocimiento cae fuera de su propio pequeño poder. Con un brazo en cabestrillo, sucio, sonríe y abraza, él, un polaco, a su amante china, contemplado en segundo plano por un doble grupo de color (negros y chinos) en un país cuyo sueño monocromático de unidad e igualdad se ve enfrentado día a día con la ferocidad de la compleja y multicolor realidad.

En ese trayecto, Cimino cumple hazañas poco frecuentes. Emociona con los viejos problemas del afecto o la amistad (las escenas con la esposa de White alcanzan un nivel de verosimilitud pocas veces visto en el género policial).

Trasmite además visualmente el espesor y hasta el olor de un mundo dado, en este caso esa *Chinatown* que para la mayoría de los occidentales (al igual que Harlem) es el terreno del conocimiento prohibido, de lo distinto (piénsese en el film de Polanski que llevaba el nombre del barrio chino), y que White alcanza a desentrañar en mínima parte, derrotado pero sin rendirse. Esa trasmisión es lo suficientemente táctil, tridimensional, palpable como para hacer sentir por momentos, con una cámara de una movilidad increíble y precisa, que trabaja con sutileza subliminal la mezcla de planos hasta hacer ver montaje donde no existe, el olor enérgico y eléctrico del peligro.

Elvio E. Gandolfo

Policía medieval

EL REGRESO DE MARTIN GUERRE, de Daniel Vigne. Con Gérard Depardieu, Nathalie Baye, Roger Planchon, Stephane Pean. Estreno: cine Cordón.

Aunque la conquista de América y los cambios en las ciencias y las artes ya han comenzado a dibujar el fresco renacentista, en el villorrio de donde se va Martin Guerre y al cual regresa después de nueve años de ausencia aún imperan los prejuicios, las vestimentas y las costumbres de la Edad Media. El director Daniel Vigne ha prestado un cuidado especial en la reconstrucción de esa superficie, que por momentos recuerda con nitidez los cuadros del Bosco.

No hizo lo mismo sin embargo con el argumento en cuanto relato cinematográfico. Porque salvo algunas escasas secuencias donde una buena banda sonora logra empapar de verosimilitud histórica las imágenes mediante la música, el resto está narrado con la inconfundible mirada opaca de un correcto artesano del *cinéma de qualité* francés. Es así como se desaprovechan las aristas más creativas y problemáticas de un tema varias veces tratado por la literatura y por el cine (una de las últimas encarnaciones fue *La mujer y el amigo*, film de Alemania Oriental que reproducía exactamente el mismo argumento en la Segunda Guerra Mundial).

Enfocado con la rigidez del típico "film de tribunales", a tal punto que por momentos creemos ver una especie de relato de Agatha Christie ambientado en otros siglos, quedan por el camino tanto la crítica social, apenas apuntada, como el problema matizado de la identidad y del Otro, punto de mira actual mucho más interesante que el elegido por Vigne.

Gérard Depardieu y Nathalie Baye ofrecen lo que se espera de ellos: actuaciones impecablemente profesionales. Roger Planchon va un poco más allá y elabora con sutileza su magistrado preocupado por comprender a fondo, y que más tarde escribiría la crónica real de los hechos sobre la que se basaría el film. Los renglones secundarios, en cambio, están sistemáticamente desaprovechados, y toda la colectividad que rodea el regreso y más tarde el juicio de Martin Guerre está empastado en un fondo mediocre, opaco, del que sólo sobresalen individuos para declarar al juez y volver a borrarse.

E. E. G.

Fe de error

Un cruce curioso y mental entre Desmond Davies y Angie Dickinson hizo que rebautizáramos al primero como Desmond Dickinson en nuestro comentario sobre *Trágica inocencia*, en el número 125 de *JAQUE*. Toda vez que figure allí la palabra "Dickinson" debe leerse "Davies".

E. E. G.

La selección una semana antes

por Jorge Da Silveira

A una semana de nuestro primer partido en el Mundial se mantienen muchas de las dudas que pensábamos que a esta altura ya estarían disipadas. Desde la llegada a México nuestra representación nacional ha iniciado la tercera y última etapa de su preparación, en la que deberá mejorar en múltiples aspectos su actual nivel. El técnico tendrá que adoptar decisiones trascendentes sobre temas diversos.

El plantel

El pasado viernes venció el plazo para la presentación de la lista definitiva de 22 jugadores ante la FIFA.

En ese momento debió decidirse la suerte de dos futbolistas que han tenido problemas de lesiones, lo que hace difícil que puedan llegar en condiciones adecuadas a un evento que habrá de plantear tantas exigencias como este Mundial.

Darío Pereira ha jugado sólo cuarenta y cinco minutos de fútbol de competencia en tres meses y medio. Por decisión del técnico del San Pablo no fue tenido en cuenta antes de viajar a nuestro país, ya que prescindió tanto de él como de los jugadores nominados por Telé Santana para integrar la Selección brasileña. Desde que llegó a Montevideo sólo jugó un tiempo ante San Lorenzo, en el partido a beneficio de la Mutual. Un jugador de su físico necesita mucha competencia para estar en forma. *Así como sostuvimos que debía ser titular* en caso de estar en condiciones, hoy planteamos nuestras dudas de que pueda estar en la forma en que se le precisa.

El otro caso es el de Rodolfo. Hemos dicho aquí mismo que se había afianzado en la titularidad antes de la lesión. Para perder el puesto debía andar mejor Alvez que él. Quienes han visto al equipo toda la gira dicen que Rodolfo anduvo muy bien, y hasta en un nivel algo superior al de Alvez. *Pero es evidente que estamos corriendo un riesgo muy grande jugándonos todo a su recuperación.* Recién esta semana podrá trabajar tirándose al piso y haciendo abdominales. Y sabemos todos que ambas cosas son fundamentales para el entrenamiento de un arquero. Hace un mes que no juega partidos. Esta Selección tiene además a un gran arquero: Alvez, que reúne todas las condiciones. Desde los 17 años juega sudamericanos y mundiales. Otero, que es buen arquero, carece de la experiencia internacional adecuada para jugar un Mundial. La reciente lesión de Alvez nos ha hecho ver más de cerca el riesgo que corremos.

Creemos que Rodolfo va a demorar todavía. *Aunque se le hubiera mantenido en el grupo y se le hiciera participar de todo, no parece prudente jugérsela a que pueda ser solución.*

El equipo

Desde la primera ocasión que escribimos sobre el tema manifestamos que la designación del equipo titular dependía del sistema que el técnico decidiera aplicar.

Borrás ha optado por jugar con un "líbero" y dos "stoppers", dos laterales, dos volantes de marca, uno de enlace y dos delanteros netos. *Una de dos, o cuando eligió a los jugadores no sabía qué sistema iba a emplear o eligió mal los jugadores.*

Ya está dicho que con ese sistema sacrificamos la zona del equipo para la que tenemos mejores jugadores: la ofensiva. El planteo del técnico es muy conservador.

Para jugar con ese sistema carecemos de "stoppers". Sólo Gutiérrez puede desempeñarse en esa tarea con total eficacia, en razón de sus condiciones técnicas y físicas.

El propio Gutiérrez es el único que podría adaptarse a la muy difícil función de "líbero". Acevedo tiene velocidad e inteligencia, pero carece de fuerza y "entra" mucho en los amagues de los rivales, como vimos ante Chile en Santiago en las Eliminatorias y ante el Junior en Barranquilla. Le falta perfil izquierdo.

Para tener salida clara con esos hombres que están jugando, los marcadores de punta deberían subir permanentemente en forma alternada. Lo han hecho muy poco. Resulta imprescindible contar con un volante de armado que tenga más velocidad, más llegada, que posea buen remate de media distancia, dribling en carrera, que pueda desbordar por esa zona izquierda que nadie utiliza en nuestro ataque. Ese hombre debe ser Paz.

No hemos visto bien a Barrios. Pensamos que en estos momentos es mejor solución Saralegui. Se entiende más con Diogo, Bossio, Paz y Ramos, tiene excelente capacidad de desborde por derecha, aprovechando otra franja poco utilizada, por falta de desborde del puntero que por allí juega y de subidas de Diogo. Para el caso de tener que relevar, posee más oficio de lateral. Por otra parte, si bien no culmina certeramente tiene más panorama y llegada que Barrios.

Si Alzamendi juega es para que se le explote su velocidad, su fuerza y su oportunismo. Jugando de volante ello no ocurre. Nadie le hace el juego que él precisa para explotar sus virtudes. Para hacer lo que está haciendo o tomar la pelota e irse con ella para el medio, es preferible Ramos, que tiene mucho más manejo. *Aunque lo deseable sea que quien allí juegue explote la banda lateral mucho más que hasta ahora.*

Por otra parte se ha prescindido casi totalmente de Aguilera, jugador con gol, toque, desmarque y encare peligroso. Por otra parte sabemos que quienes juegan en ofensiva desean jugar con él, ya que habla el mismo idioma futbolístico.

No tenemos dudas en el sentido de que una marca zonal sería más conveniente que este invento de los dos "stoppers". Con ellos podemos correr el riesgo de que los dos puntas rivales los saquen a las bandas laterales y nos invadan los volantes rivales por esa zona central indefensa.

Como además falta funcionamiento colectivo, dinámica y sorpresa, todas nuestras carencias se ven aumentadas.

Nuestra esperanza

Como queda dicho, el panorama no da como para ser muy optimistas. Sin embargo hay elementos que nos permiten aferrarnos a la esperanza de un papel más acorde a la jerarquía de las figuras que componen nuestro plantel.

En primer lugar esa innegable capacidad de nuestras individualidades, que hace que, en la medida en que se les haga jugar de una forma más razonable, puedan elevar considerablemente su nivel actual.

En segundo lugar las manifestaciones ya públicas de nuestros delanteros, que desmienten la aseveración de que todos los jugadores avalaban el sistema adoptado por Borrás. Siempre pensamos que el mismo podía ser compartido por quienes juegan en puestos de defensa, pero jamás creímos en el apoyo de las víctimas directas del mismo, que son los delanteros. Tanto Da Silva como Francéscoli han manifestado que así van al sacrificio, dada su soledad y la falta de gente con la que tocar y llegar juntos. Hablan de la necesidad de que los laterales suban, de que Santín aproveche el flanco izquierdo que hoy nadie utiliza, de que se llegue en bloque, de la misma manera que se debe procurar el balón cuando se pierde.

Lamentablemente se ha perdido mucho tiempo, y el mismo es irrecuperable. Ojalá se aproveche el poco que falta, para mejorar lo más posible. Para colmo de males, Borrás ha trabajado poquísimo en lo táctico porque tenía espías. Debió suponerlo. En México hay mucha gente de fútbol. De todos modos hay que trabajar ya.

Otro factor que puede alimentar nuestra esperanza es que en los segundos tiempos se dan casi siempre los mismos cambios. Paz y Saralegui han entrado siempre. Ramos o Aguilera han sido la otra alternativa, en reemplazo de Alzamendi. Si el técnico medita sobre lo que se ha mejorado en esos tiempos complementarios, que en los primeros tiempos ni se ganó ni se marcaron goles en Colombia, tal vez se llegue al equipo más racional y poderoso, aun con este sistema inconveniente.

El otro punto es la manifiesta irregularidad de los europeos. Además se sabe que de visitantes siempre merman muchísimo. Han ganado bien y perdido feo. *No hay fenómenos entre los equipos. Nadie puede hablar de una escuadra que sea número puesto.*

Y México nos va a ayudar. La altura les quitará revoluciones a quienes nos superan en ese rubro a nivel del mar. Se marcará menos, disminuirá la dinámica, se podrá jugar más, habrá más espacios.

Por otro lado estará el calor, lo que afectará a nuestros rivales, ya que no tienen en sus países temperaturas elevadas.

Nos gustaría confiar en Uruguay por nuestras propias virtudes, por la innegable capacidad de nuestros jugadores, explotada al máximo por un planteo y una preparación adecuadas. Lamentablemente tenemos que apelar a los defectos de los otros. Por esa necesidad de creer que tenemos los humanos...

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

La Serie de la Muerte

Correremos mucho, pero ¿cuánto jugaremos?

por Juan H. Alfonzo

Falta una semana para el debut de los celestes en la Copa del Mundo y a esta altura parece que la mayoría tendremos que resignarnos y asistir a esa presentación ante Alemania Occidental con todas las reservas y los temores que nos inspira la formación que el Profesor Omar Borrás ha confirmado en los últimos días.

El técnico, que pese a lo que muchos dicen ha demostrado poseer personalidad, al punto de no darle corte a nadie y mantener contra viento y marea su manera de pensar, en cuanto a la integración del equipo y también en lo que tiene relación con la nómina de 22 —no olvidarse del caso Ruben Sosa— se mantiene en sus trece y jugará contra los germanos con un líbero, dos stoppers, dos volantes de marca, uno de creación, un puntero retrasado y volcado al centro y dos delanteros de punta, además de dos laterales en una ubicación que aún no ha sido "descifrada" cabalmente.

Ya hemos abundado sobre las dificultades de este sistema, que reniega de la tradicional forma de jugar de los uruguayos, y no vamos a insistir en algo que entendemos obvio. Simplemente, iremos a aspectos que son preocupantes y que plantean una gran incertidumbre en cuanto a la suerte que puede correr nuestra selección a la hora de la alta competencia.

La información que llega de los periodistas que ya están en México insiste en destacar que el núcleo ya alcanzó una preparación atlética envidiable, que pondrá a los uruguayos en situación de competir de igual a igual, y aún con ventajas, contra cualquiera de los rivales que le salgan al paso en el Mundial. Pero también dicen los colegas que a los celestes les falta trabajo táctico, que es incomprensible la falta de partidos amistosos, que aunque no sirvan de medida para sacar conclusiones definitivas, sí son útiles para enfrentar a los jugadores contra adversarios distintos, contra situaciones inesperadas, que le den tonos no habituales a la preparación, evitando el tedio que suele devenir de las prácticas, repetidas y monótonas, entre los integrantes del plantel.

Empezamos bien en Colombia, jugando encuentros muy disputados ante Millonarios, Junior y Nacional de Medellín. En ellos aparecieron gruesos defectos en el elenco, derivados de su falta de adaptación al sistema, de la ausencia de audacia del mismo y del recelo que mostraron los futbolistas por temor a lesiones cuando ya se estaba muy cerca del torneo. Cuando se fueron a México comenzó a hablarse de cotejos contra Bulgaria, Bélgica y Hungría. Todos contentos, porque era eso lo que necesitaba el grupo para probarse a fondo, jugar contra europeos de muy parecidas características a las de Alemania Federal y Dinamarca.

Sin embargo, los días fueron pasando y los presuntos amistosos no se concretaron. Y como Borrás siguió creyendo que los mismos se harían, tampoco se jugó frente a equipos locales, como casi todos los conjuntos mundialistas lo han hecho, limitándose lo de los uruguayos a practiquitas de entre casa, para mejor, realizadas en un campo que sólo está rodeado de un alambrado, que permite a cualquiera que se arrime al mismo observar sin contratiempos todo lo que hagan los muchachos.

Damos ventajas

Es indudable que estamos dando ventajas que pueden ser suicidas, confiados en que la capacidad individual de nuestros jugadores será suficiente para una buena actuación en el Mundial. Y no es así, lamentablemente. Para ganar el certamen, y aún para obtener una figuración decorosa, habrá que darle a esas condiciones naturales que tienen los celestes, la necesaria condición táctica que dé posibilidades de un funcionamiento adecuado a las circunstancias. Como están las cosas, parece difícil que se consiga ese rendimiento, si tenemos en cuenta que sólo falta una semana para que el 4 de junio, en Querétaro, comience a correr la pelota en el Grupo "E" de la Copa del Mundo.

Nuestros rivales

Alemania Federal estuvo hasta ayer en Morelia, desde donde se trasladó a un hotel, a 40 kilómetros de Querétaro, donde jugará sus tres partidos de la serie. Según Beckenbauer, los problemas lo están abrumando. La lesión de Rummenigge, que aparentemente no podrá estar frente a Uruguay, la falta de renovación de valores en el fútbol germano, y la permanente evasión de cracks hacia el extranjero, han sumido al técnico en una situación tal, que ya anunció su retiro de la selección luego de terminar el Mundial, sea cual sea el papel que juegue su equipo en la competición. Todo ésto llevaría a dar un tono de optimismo a nuestra chance, pero en esto de las declaraciones y demás siempre hay mucho de engaño, todo el mundo esconde y entonces más nos vale seguir creyendo en el poderío de los alemanes federales y no pensar que nos vamos a aprovechar de las supuestas dificultades teutonas.

Dinamarca desarrolló su programa de preparación en Bogotá, disputando varios partidos, con resultados disímiles. Comenzó perdiendo con Paraguay cuando estaba en pleno período de aclimatación a la altura, rehabilitándose luego frente a equipos colombianos, demostrando una capacidad goleadora que llama a reflexionar, aunque también haya desnudado defectos defensivos que hablan de su predisposición para el juego atacante que le da a su fútbol la espectacularidad que ha sido tan elogiada en Europa últimamente. Sigue siendo una incógnita, pero al parecer las referencias que lo daban como una alineación de jerarquía, no estaban mal rumbeadas.

Escocia permanece trabajando en su país y será la última selección en llegar a México. En consecuencia, no hay referencias para calibrar sus posibilidades. Apenas, lo de siempre, qué se trata de un elenco de fútbol típicamente británico, sin figuras individuales de mayor prestigio y con un encomiable buen gusto por dar al espectáculo una cuota de alegría nunca despreciable.

Estos conceptos no pasan de meras especulaciones, de muy poco valor cuando llegue el momento de decir las cosas en la cancha. Se trata apenas de ubicar al lector en cómo están las cosas cuando se entra en la última semana previa a la disputa del apasionante "grupo de la muerte", como se llama al que nos tiene como uno de sus protagonistas. ④

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

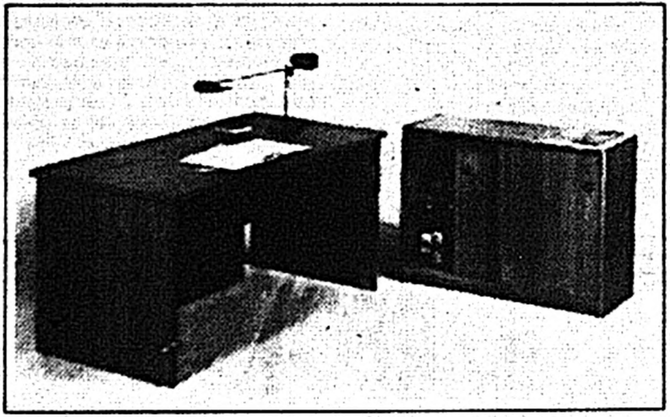

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja.

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels 49 00 34 41 24 47

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

DEPORTES

Los "Otros" Grupos

Palpitando chances

por Juan H. Alfonzo

A poco más de tres días del comienzo del Mundial corresponde efectuar un análisis de los participantes de los distintos grupos excluyendo, obviamente, al "E", donde actuará nuestra selección, intentando conclusiones sobre chances, arriesgadas a esta altura, pero extraídas de lo que han hecho últimamente los equipos y de los imponderables, por ejemplo lesiones, que complicaron los planes de sus respectivos técnicos.

Grupo "A"

ITALIA - BULGARIA
ARGENTINA - COREA DEL SUR

Indudablemente, lo que hagan los actuales campeones del mundo es una de las grandes atracciones del torneo. Bearzot prefirió mantenerse fiel a la mayoría de los hombres que llevaron a la escuadra azurra a la consagración en España y es así que su conjunto tiene la base de la experiencia de gente como Scirea, Cabrini, Tardelli, Conti, Altobelli y hasta el controvertido Paolo Rossi, al que muchos daban por terminado y que ahora aparece nuevamente como una de las máximas esperanzas de los peninsulares. Sin duda, *Italia* será animador del certamen y es uno de los que cuenta con mayor chance de ser campeón.

No es mucho lo que se sabe de *Bulgaria*, salvo que es una de las típicas selecciones del este de Europa, con fútbol rígido y esquematizado, sin muchas ideas pero con gran disciplina táctica y poderío físico envidiable. No puede llegar lejos.

Argentina es una incógnita total, tal como acontece con la mayoría de los sudamericanos. Tiene valores de jerarquía mundial, como Passarella, Maradona, Valdano y alguno más, pero el funcionamiento colectivo que el cuestionado Bilardo pueda darle al elenco albiceleste entra dentro de las grandes preguntas que se hace el aficionado en los momentos previos al inicio de las disputas mundialistas. En lo individual, Maradona tendrá oportunidad de demostrar si lo que dicen sus compatriotas es cierto y de una vez por todas decir en la cancha si es verdad lo que se afirma desde afuera

Corea del Sur es el convidado de piedra del grupo y no parece en condiciones de salir del cuarto puesto. Su fútbol veloz y simple no tiene la jerarquía suficiente como para alternar entre los grandes y acaso el campeonato le tenga reservado un papel decisivo en el camino de sus rivales, de robar algún punto a alguno de sus adversarios.

Grupo "B"

MEXICO - BELGICA
PARAGUAY - IRAK

El anfitrión está en condiciones de erigirse en uno de los actores de mayor categoría, no sólo en su grupo sino en la definición del Mundial. A las órdenes del yugoslavo Bora Milutinovic, *México* hace más de dos años que se prepara y los resultados obtenidos en los amistosos han sido satisfactorios, salvo esa derrota última ante Inglaterra, que significó un aviso oportuno, como para que ningún mexicano crea que las cosas van a ser fáciles a la hora de la competencia. En la formación sobresale el goleador de España, Hugo Sánchez, que ingresa al núcleo reforzándolo considerablemente.

Bélgica llegó a la ronda final eliminando por diferencia de goles a los holandeses y sin lograr destaque en una eliminatoria que era muy accesible. Luego de un pronunciado bajón en el 84, viene levantando, con una clara renovación en sus figuras, pero a la vez con la experiencia de los Pfaff, Gerets, Vercauteren y Ceulemans. Entre los nuevos se habla maravillas de Scifo, un volante de 20 años. Los belgas pueden aspirar a pasar el grupo, pero su vuelo será corto.

Paraguay tiene una selección fuerte, sin mucha técnica pero peligrosa. Ha repatriado varios elementos importantes, principalmente el golero "Gato" Fernández, y los volantes de ofensiva Romerito y Cabañas. Dará guerra, sin duda, y mucho deberán cuidarse los mexicanos ante ellos. Es de esos enemigos que nadie quiere, que no son un dechado de técnica, pero que son difíciles para cualquiera.

Irak no tiene nada que hacer en un Mundial, al margen de la justicia que encierra que selecciones de lugares donde el fútbol recién da sus primeros pasos, se codeen con los mejores. Puede ser goleado.

Grupo "C"

FRANCIA - CANADA
UNION SOVIETICA - HUNGRIA

Si el nuestro es el grupo de la muerte, éste debe ser el de los heridos graves, porque hay tres de los cuatro participantes que son realmente poderosos.

Francia es uno de los candidatos de un torneo que no los tiene claros por la paridad que existe actualmente en el fútbol mundial. A su estrella, Michel Platini, se unen Bats, Battison, Girese, Tigana, Rocheteau y Fernández para dar sensación de equipo homogéneo, formado por jugadores de capacidad reconocida. Los galos gustan de la buena técnica y tienen el arco de enfrente como principal objetivo. Aparte de ser uno de los favoritos, dará espectáculo.

Canadá será el sparring de los demás. Se mueve con el estilo de los conjuntos británicos, pero no tiene individualidades capaces.

Unión Soviética cambió su entrenador a un mes del torneo y el nuevo técnico formó el núcleo con la mayoría del Dínamo de Kiev, campeón de la Recopa europea. Según "Polilla" Da Silva, los rusos enloquecieron y bailaron al Atlético de Madrid en la final de Lyon y ese antecedente vale, como dicen los propios españoles. Ojo con la URSS.

El restante, *Hungría*, es el que se clasificó más fácil en el viejo Continente. Los magyares tienen un fútbol vistoso y práctico desde los tiempos de los maestros, Puskas, Czibor, Kubala, etc. Acusaron un bajón hace unos años y ahora resurgen con vigor. Serán de los mejores, aunque darán el handicap de la ausencia por lesión de dos de sus cracks relevantes, Nyilasi y Torozcick.

Grupo "D"

BRASIL - ESPAÑA
ARGELIA - IRLANDA DEL NORTE

Los brasileños jugarán en Guadalajara sus tres partidos, contando con la tribuna a su favor y otro montón de "ingredientes" que también estarán de su lado. Como Argentina, no se sabe lo que pueden dar futbolísticamente. En los amistosos su rendimiento ha sido de regular para abajo y es indudable que carecen de las figuras individuales que en otros tiempos les dieron relevancia. De todos modos, por todas esas cosas extra-fútbol que estarán de su lado, *Brasil* puede lograr cosas trascendentes.

Bajo la dirección de Miguel Muñoz, *España* ha evolucionado en su fútbol y llega a México dispuesta a rehabilitarse de su oscura participación en el certamen que organizó hace cuatro años. Ha obtenido resultados auspiciosos y de la mano del juvenil astro del Real Madrid, Butragueño, considerado un fuera de serie en Europa, tiene aspiraciones de llegar lejos. Puede ser.

Irlanda del Norte tiene una formación modesta, que a lo sumo podrá aspirar al tercer puesto de la serie. El joven Whiteside es su máxima individualidad.

Argelia le ganó en España a Alemania Federal y Chile, siendo la revelación del campeonato, quedando fuera de la segunda ronda por un acuerdo muy criticado entre germanos y austríacos. Ahora llega con el afán de repetir y ya nadie la mira de costado. Es una sorpresa, empleando términos turfísticos.

Grupo "F"

POLONIA - MARRUECOS
PORTUGAL - INGLATERRA

Otro grupo complicado, en el que tres de los que lo integran tienen parecidas posibilidades.

Los polacos han alcanzado posiciones relevantes en los últimos Mundiales, con un fútbol que no dice mucho a la vista, pero que es tremendamente perturbador para sus rivales. Se les llama mecanizados y sin jerarquía individual, tratándoseles de robots entrenados para hacer prevalecer su potencia física. Sin embargo, en su plantel hay valores como Boniek, Zmuda y Smolarek, jugadores excepcionales, que pueden volver a gravitar para que *Polonia* se mantenga en las primeras ubicaciones en la Copa del Mundo.

Casualmente, en el 70 en México se registró la única intervención de *Marruecos* en un Mundial. Vuelve ahora al mismo lugar, con su título de invicto en las eliminatorias y con la única aspiración de hacer conocer al fútbol africano, del que es un conspicuo representante. Le tocó una serie superior a sus fuerzas.

Portugal se clasificó tercero en el 66 e incluso pudo llegar más lejos. Eran los tiempos de Eusebio, "la pantera de Mozambique", de Simoes, del "lungo" Torres, su actual entrenador. Luego fue de frustración en frustración, hasta este presente venturoso. Tiene la cadencia de los brasileños, también su técnica. Además, será de los pocos europeos a los que no afectará el calor de la tierra azteca y especialmente de Monterrey. Cuidado con los lusos.

Finalmente *Inglaterra*, siempre peligroso en este tipo de certámenes. Los ingleses, con su peculiar sistema táctico, son temidos por todos y están en condiciones de constituirse, no sólo en triunfadores en la serie, sino en aspirantes a posiciones de privilegio. Hombres como Shilton, Robson, Wilkins, Hateley, etc., avalan esa presunción.

Méxicanas

La reglamentación de esta Copa del Mundo es bastante complicada y conviene repasarla. El torneo se disputa en una fase preliminar, octavos de final, cuartos de final, semifinales y finales. Para la primera, dividida en los 6 grupos ya conocidos, se jugará mediante el sistema de todos contra todos. El primero y segundo de cada serie se clasifican. En caso de empate a puntos, pasa quien tenga mayor diferencia de goles. Si aún así no hay definición se apelará al que haya convertido más tantos. Después se iría al resultado del encuentro entre los involucrados y en última instancia a un sorteo.

Los 4 mejores terceros pasarán también a la ronda siguiente, eligiéndoselos por suma de puntos obtenidos en primer lugar y, si hay igualdad, por diferencia de goles, número de conquistas logradas y finalmente sorteo. Las 16 selecciones que surjan de la fase preliminar se cotejarán a partir de los octavos de final por el sistema "de Copa", es decir de confrontación directa. Si hay empate se hará una prórroga de 30 minutos y luego se iría a los penales según el reglamento de FIFA.

Cuartos de final y semifinales tendrán idéntica definición y otro tanto sucederá con el partido por el tercer puesto y la final por el título. En los certámenes anteriores, si había empate en la final se disputaba otro encuentro a las 48 horas, cosa que no sucederá en México, donde el campeón se conocerá el domingo 29 de junio.

• • •

El Comité de Arbitrajes de la FIFA determinó, entre otras medidas, que los jugadores deberán usar su camisa por dentro del pantalón y las medias levantadas. La decisión afecta a varios cracks, como Platini, Casagrande, Venancio Ramos y otros.

• • •

Las estadísticas favorecen a Brasil, que jugó todos los mundiales, obtuvo 3 títulos y la mayoría de las veces llegó por lo menos a cuartos de final. Jugó 57 partidos, de los que ganó 37, empató 10 y perdió otros tantos. Hizo 134 goles y le marcaron 62. El segundo puesto es para Alemania Occidental, que de 54 encuentros triunfó en 31, empató 11 y perdió 12, con 122 tantos a favor y 78 en contra. Luego siguen, en este orden, Italia, Argentina, Inglaterra y Uruguay.

• • •

Hay otras disposiciones que serán seguidas puntualmente en el certamen. Faltando exactamente una hora para el inicio de cada partido, un funcionario de FIFA entregará el formulario a las delegaciones. 10 minutos después pasará a recogerlo. 10 minutos más tarde cada equipo saldrá a la cancha a efectuar el calentamiento, hasta 20 minutos antes del comienzo, en que volverán a los camarines. Faltando 13 minutos los conjuntos deberán estar en la boca del túnel, lo que será controlado estrictamente. Cuando resten 10 minutos las escuadras entrarán al campo. Faltando 8 minutos se alinearán para la ejecución de los himnos. A 3 minutos de la pitada inicial se formarán para el trabajo de los fotógrafos y faltando un minuto se sortearán las vallas. En el descanso se efectuará el sorteo para el control antidoping, poniéndose los números de los involucrados en sobres lacrados y abiertos al final del juego en presencia de los médicos. Media hora después del encuentro los técnicos y futbolistas concurrirán a la conferencia de prensa de práctica. Antes de eso, al término de cada cotejo, los jueces tendrán que ir al centro del campo y los equipos formarse a sus costados, para luego todos saludar al público y retirarse a los vestuarios, con los árbitros en último término.

28/5/86

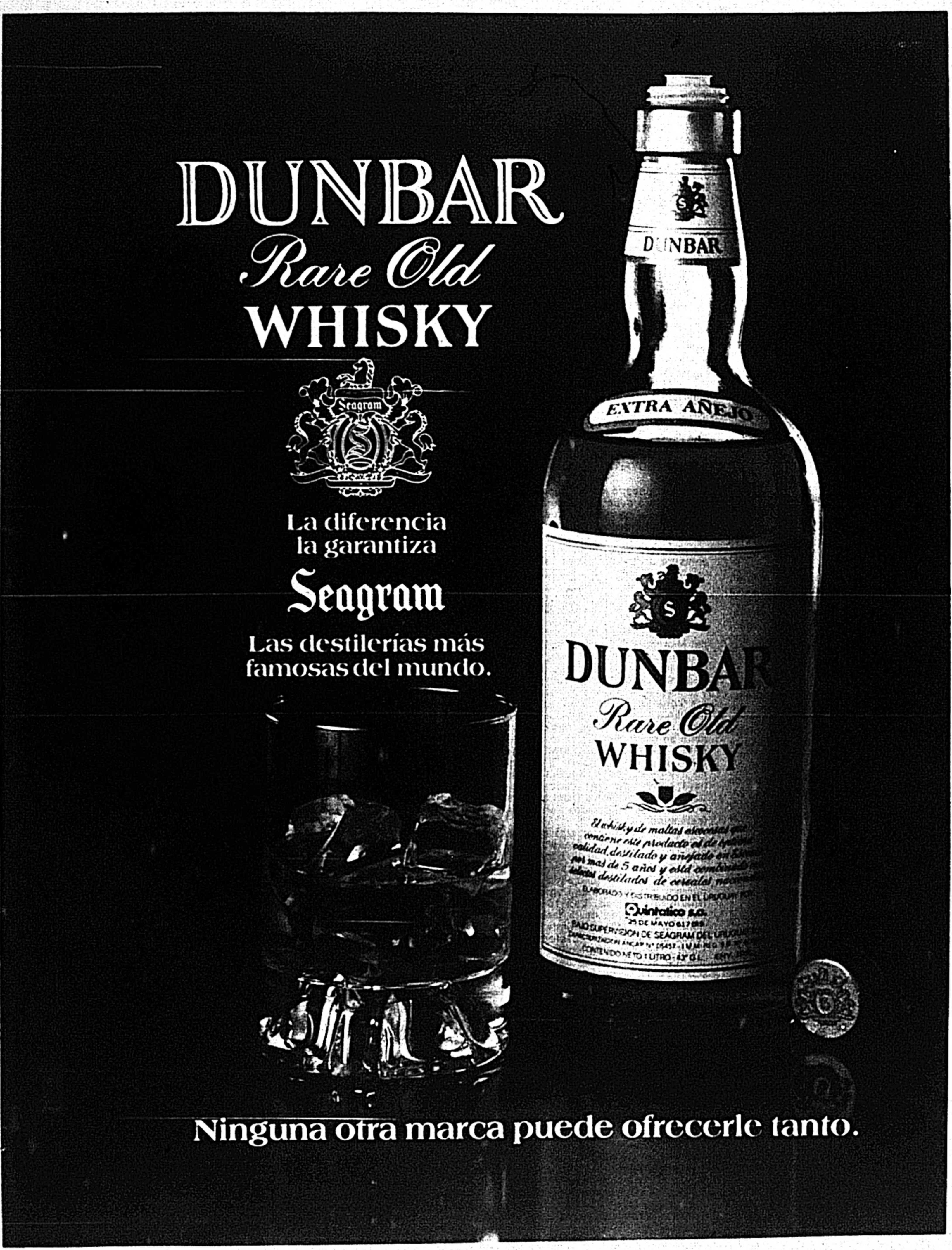
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, junio 4 de 1986 Año III - N° 128 - N$ 120

Edición de 32 páginas

ANALISIS PO

Sanguinetti: el país que muere y el que nace

24 horas antes de [illegible] solitario ante la tumba de Ze[illegible] —el 19 de mayo último— el Presidente Julio María Sanguinetti pronunció un discurso en el Seminario convocado por ACDE. Debía abordar el tema de la modernización, pero sus palabras devinieron en la primera exposición sistemática de la filosofía política de nuestro primer mandatario.

Esto convierte a la ocasión en un momento de inflexión, en un mojón en el proceso nacional hacia nuevos horizontes. Lo analizamos en profundidad en las páginas 6, 7 y 8.

Izquierda y Derecha

Los que estaban con el régimen, como había ocurrido siempre, tomaron asiento a la derecha. Los opositores quedaron pues a la izquierda, y lo que era un gesto y una noción espacial quedaron consagrados como noción política, social e ideológica en aquélla Asamblea Constituyente Francesa de 1789: Por lo menos para los latinos, porque los sajones no suelen expresarse en esos términos.

Enriquecidas y cambiantes con el andar de los tiempos, a las nociones básicas de izquierda y derecha se agregarán los extremos y centros, montándose un complejo panorama de realidades y de ideas sacudidas por las tormentas de la historia. Tan sacudidas, que hoy es importante volver a preguntarse qué es ser de izquierdas y qué de derechas, dónde y en qué consiste el centro. Lo analizamos en la página 3.

No, no nos moverán: Seregni no viaja a EE.UU.

El frustrado viaje del Gral Seregni a los Estados Unidos, puso en evidencia varios hechos: el funcionamiento práctico de una reestructura iliberal, el fracaso de la estrategia civilizadora encarnada por Seregni y los grupos menos radicalizados de la coalición, la permanencia de un sistema de ideas y valores primarios que cuestionan la tan mentada madurez del Frente como opción de poder. Los hechos detrás del hecho, es lo que analizamos en la página 2.

El sindicalismo conservador

Mientras algunas fuentes informan que a nivel de reparticiones de la administración pública, determinados directores se niegan a suministrar información —por decisión gremial— a sus máximas jerarquías administrativas, un importante debate se abre en el país: ¿qué es ser conservador y en consecuencia, quiénes lo son?. El uso monopólico de algunas palabras desde hace varios años en el Uruguay, ha provocado que la reflexión sobre lo esencial quede escondida bajo el manto del esloganismo. La reacción sindical a la decisión del gobierno de declarar algunos servicios como "esenciales", no debe analizarse sino a la luz de ciertas mentalidades, que postulando el cambio en forma meramente retórica, sin embargo, bloquean el cambio de la realidad y la evolución hacia una sociedad más justa y próspera. Esto es lo que analizamos como verdaderamente "conservador" en pág. 3.

CULTURALES

Carlos Fuentes: En los 80 años de Artur Lundkvist

Carlos Fuentes vuelve sobre tres recuerdos del 19 de setiembre de 1985: la muerte de Italo Calvino, el terremoto en la ciudad de México y uno de sus poemas favoritos: Agadir, de Artur Lundkvist.

El hilo común es una reflexión en torno al hombre y la naturaleza. lo que hemos hecho contra la naturaleza y contra el hombre, y la posibilidad de aproximarnos a un punto de vista común entre ambos. "Tenemos una respuesta y Lundkvist la ha encontrado en la palabra: No la superioridad sino la intimidad". Página 22.

DEPORTES

Una para Borrás: juegan como él predica

Italia perdió un punto imposible ante Bulgaria, pero al margen del resultado —y he aquí un homenaje a Borrás— tanto italianos como búlgaros jugaron exactamente igual a lo que el técnico compatriota pregona. ¿Será que el fútbol actualmente practicado sigue el modelo Borrás? Nuestro enviado especial a México '86, Juan H. Alfonzo lo analiza para ustedes en una nota especial que publicamos en la página 29.

ANALISIS POLITICO

A propósito de la "cultura nacional"

Reflexiones de un selenita

por Pablo Vierci

Hay ciertos temas, en este país nuestro, que tal vez sólo los "tripulantes" de esa cuadrilla de OVNI que visitaron los cielós del Brasil podrían explicarnos. Digo que podrían explicarnos porque desde semejante altura tendrán la suficiente distáncia y falta de implicancias como para verlo con objetividad.

En un reciente reportaje de JAQUE, el director teatral Luis Cerminara observó que el teatro está casi muerto, que es "un ave Fénix que sobrevuela y cae", y que hoy en día sólo le interesa a los que hacen teatro.

Extrapolando las palabras de Cerminara a la literatura nacional —podría intentarlo a otras áreas de la cultura, pero me restrinjo a ésta, utilizándola como ejemplo— también podemos decir que la literatura nacional sólo interesa a los autores nacionales, a los que de alguna manera a ella se dedican y a poca gente más. Y hay una prueba elocuente para respaldar dicho pensamiento: el número de ejemplares que se edita de un autor compatriota dificilmente supera algunos centenares...

¿Cómo se explica un hecho como éste en un país instruido y saludable, donde todavía, mal que bien, subsiste una amplia clase media con algún —mínimo— poder de compra? (Y "cultura" no es algo superfluo; es ejercitar las facultades intelectuales del hombre).

Ante tal interrogante surgen —entre otras— tres respuestas sencillas.

La primera es argumentar que la culpa la tienen los propios lectores que no se interesan por la producción intelectual de los nacionales. Y no se interesan porque están "idiotizados" por el mundo del "best-seller", desconfían de lo nacional en una nueva instancia del "colonialismo cultural", o, la caricatura de este tipo de argumentación, carecen de la preparación o entrenamiento suficiente para comprender a los autores de su propio país.

La segunda respuesta es adjudicar todo el fenómeno a la crisis económica, la que impediría comprar un libro —o pagar una entrada, en el caso de otras áreas de la cultura—, o abrir más librerías, o publicitar una obra. Sin embargo —aunque la dificultad es evidente— hay publicaciones nacionales —caso de algunas revistas— que llegaron a vender decenas de miles de ejemplares; y hay autores del continente que en nuestra propia plaza sobrepasan los diez mil ejemplares vendidos, y son libros sensiblemente más caros que los nuestros.

La tercera posibilidad es que la culpa, o mejor dicho, la responsabilidad, no la tienen los lectores, sino que la tienen los propios autores. Y es sobre esta tercera posibilidad que pueden formularse algunas reflexiones.

Recurro al prólogo del Quijote, porque siempre me resultó graciosa la manera como se refiere al statu quo cultural de su época. Y allí Cervantes se confiesa "poltrón y perezoso de andarme buscando autores que digan lo que yo me sé decir sin ellos", y tal vez lo contrario sería verdadero, y Cervantes se confesaría "poltrón y perezoso" de andarse buscando autores que escriban lo que sólo a ellos interesa. Y también señala Cervantes algo que sí le importa: la opinión del "antiguo legislador que llaman vulgo" ("el común de la gente", según el diccionario).

Porque precisamente el problema es ése: ¿por qué la literatura y la cultura uruguaya pasan casi desapercibidas al "antiguo legislador que llaman vulgo", al "común de nuestra gente"?

Dicho sea con todos los respetos, con el único afán de buscar algún remedio, pero, ¿no será que no existe la suficiente autonomía, la necesaria independencia de criterio en el fuero íntimo de los autores, compositores y demás productores y promotores culturales nacionales? ¿El tema que se elige, la forma de tratarlo y hasta el contenido, surgirán, efectivamente, con entera libertad? ¿No será que muchos uruguayos, y fundamentalmente los que pretendemos dedicarnos a esas lides, estaremos demasiado atiborrados de mitos, advertencias y "deberes" a respetar y admirar? Porque si respetamos y admiramos tantos mitos y advertencias, terminaremos reproduciéndolos, y repetiremos eternamente las mismas cosas, todos los "deberes" conscientes o que subyacen en nuestro culposo inconsciente y que conforman el statu qeo cultural uruguayo.

(Si la literatura —una buena novela, por ejemplo— tiene capacidad removedora, si tiene la fuerza de mudar el psiquismo de un individuo, ¡qué ironía hablar del "statu quo cultural de una nación"!).

Dicho en otras palabras, se puede partir de una base diferente a la que usualmente se parte, y pensar que el "común de nuestra gente" —el lector o consumidor potencial de cualquier bien cultural— es saludable e instruido; no está intoxicado por la TV ni por la superficialidad bobeta de los "best-sellers"; no es "reaccionario" ni "conservador", pero al mismo tiempo, a pesar de estas características, no le interesa acompañar la actividad cultural de su país. Y esto es lo preocupante.

En esos pensamientos andaba, devanándome los sesos —y con el perdón de los lectores vuelvo a parafrasear, burdamente, el mencionado prólogo de Cervantes— con "el papel delante, la pluma en la oreja, el codo en el bufete y la mano en la mejilla", cuando entró en mi gabinete un contrahecho selenita —de seguro alguno de los citados en el primer párrafo de este artículo— y viéndome "tan imaginativo, me preguntó la causa, y, no encubriéndosela yo", respondió con estas palabras, dándose una palmada en la frente y sacudiendo los manuscritos que sobre mi mesa había: "*¡Por Dios hermano! ¿Cómo es posible que cosas tan fáciles de remediar puedan suspender tu ingenio? Pero ya que no consigues ver lo elemental, he aquí una solución para la Cultura del Uruguay: estimular lo heterogéneo; oxigenar la cabeza; abrir las ventanas y dejar entrar lo diferente; pensar con independencia. Por ahora, no se me ocurre otra manera*".

"Con silencio grande estuve escuchando lo que mi amigo me decía, y de tal manera se imprimieron en mí sus razones, que, sin ponerlas en disputa, las aprobé por buenas. VALE".

Dice Seregni que no está

por Alvaro Diez de Medina

Los Estados Unidos no existen. Sí. Así lo decidió la Mesa Política del Frente Amplio al concluir que el presidente de la coalición, Gral. Líber Seregni, no acompañará al Presidente de la República y su comitiva en el viaje a los EE.UU., que emprenderán dentro del marco de los contactos que nuestro sistema político se ha impuesto como nexo con el exterior.

La decisión, obviamente, concitó la resistencia del propio involucrado, la lista 99, el Partido Socialista y el Partido Demócrata Cristiano: todas las fuerzas que, desde el retorno de la democracia, han pretendido revertir el síndrome del aislamiento estéril en que la izquierda vernácula encuentra su sentido. Tarea vana.

Es que, de hecho, el transcurso del tétrico interludio militar y la llegada del tiempo democrático han contribuido a crear dos coaliciones de izquierda: la de los grupos nombrados (ansiosos por *civilizar* la conducta de una izquierda prisionera del reflejo y del *slogan*) y la del resto del Frente Amplio. En ese resto reside la marginalidad radical y la presencia comunista, espacios confluyentes en un lenguaje que la mayoría de los uruguayos nos negamos a entender. Tienen, claro está, sus propios signos, y en ellos se detienen: su prensa se regodea en el encubierto y eterno intento de privatización, en la infaltable política económica "fondomonetarista". Si viaja a México no verá fútbol, sino miseria, si va a una exposición de arte español contemporáneo, no verá arte sino la Guerra Civil (al fin de cuentas, ¿no fue aquel el período feliz en que los *buenos* combatíamos contra los *malos*?), si ve televisión no verá buenos o malos programas sino algunos que "*pintan cuadros sociales*" y otros que, insensiblemente, no lo hacen. El país-país, en tanto, ve políticas económicas, mira fútbol, visita muestras de arte y se duerme frente al televisor. Es la historia de un antiguo desencuentro: monjes militantes y laicos prescindentes. Minorías ascéticas y mayorías sensuales. Jesuitismo y bonhomía.

Las dos coaliciones, sin embargo, no pueden renegar de su común origen. Podría consignar aquí una guía telefónica de frenteamplistas dispuestos a suscribir los juicios anteriores. Ni uno de ellos estaría, a su vez, dispuesto a hacerlo por escrito. Es que el reflejo ha probado ser contagioso: misma prensa, mismo carril, mismo afán por pertenecer al cerno *bienpensante* del antimperialismo sin claudicaciones.

Ese común origen explica, entre otras cosas, el triunfo de la vigente re-estructura coalicional: es una solución iliberal, amiga de las unanimidades (a las que bautiza consenso), temerosa de la pluralidad, casi incomprensible. Democracia libretada. Democracia con manual. El tipo de democracia, en suma, que hizo posible la decisión de la Mesa en el sentido de que Seregni no concurra a los EE.UU. ¿Razones? Abundan. Es un medio en el que el antinorteamericanismo se ha cultivado como una orquídea: el yanqui, con sus desbordes hemisféricos, es atajo fácil para negar nuestras insuficiencias. Estas, al cabo, son sombras que la historia se encarga de esconder. Y la historia, como se sabe, la escriben los intelectuales. De izquierda, claro.

Pero si de razones se trata, nada más sencillo que recurrir a la "*coyuntura*". El oficialismo y el Partido Nacional condenaron el bombardeo norteamericano en Libia, pero también lo hicieron con el terrorismo. ¿Puede hallarse prueba más evidente de complicidad con las motivaciones imperiales? El presidente no visitó en Egipto la tumba de Gamal Abdel Nasser. ¿No es evidente la posición reaccionaria de quien sí se detuvo a homenajear a Anwar El Sadat, instrumento notorio del imperialismo en la región? ¿Y qué hay de la visita oficial a Israel, avanzada imperial en una región habitada por regímenes *progresistas* como el sirio, el libio, el jordano, el iraquí o el iranio? Frente a estos sólidos argumentos, ¿qué otro camino sino negarle al presidente la compañía a la hora de viajar al centro de estos problemas, los EE.UU.? Y en medio de cruciales desencuentros como la diferente apreciación que, sobre el rol de José G. Araújo durante la dictadura, tienen gobierno y oposición frentista. Por tanto, el general no viaja.

Pero los grupos a los que la insensatez no ha colonizado del todo se niegan a suscribir esta lógica: son, al cabo, mayoría, de acuerdo a los caducos esquemas de la democracia liberal. Tomás Linn, sólito vocero del sentido común en la prensa de la Coalición, atribuye la negativa a un "*reflejo primario*" de la izquierda. José Díaz y "*Alternativa*" llaman la atención sobre la contradicción esencial de pretender ser una opción de poder y refugiarse, en tanto, en una ausencia que reniega de ese protagonismo ineludible en el panorama político internacional de la República. El vicepresidente cubano Carlos Rafael Rodríguez, en tanto, habría utilizado su prelatura apostólica comunista para llamar la atención de los feligreses del PCU sobre lo inadecuado de la medida de rechazo. Una semana después de adoptada, ésta es, por ende, objeto del corrillo que sugiere rectificaciones. El Secretario General del PDC destaca que el tema no se ha agotado. Incluso se habla de una nueva reunión de la Mesa Política para el 2 de junio a efectos de reconsiderar la decisión.

Pero no. La última palabra ya ha sido pronunciada. No hay marcha atrás. La innovadora fuerza de la izquierda no puede volver sobre sus pasos sin causar desconcierto entre sus bases. El dirigente comunista Jaime Pérez afirma por televisión que, en la coyuntura, la medida fue sabia: diez días después ya era tarde para cambiar de rumbo sin que las huestes frenteamplistas no reaccionaran perplejas. Dilema absurdo de la Coalición: corregir un paso dado en falso con perjuicio de su infalibilidad política o abrazar con entusiasmo una medida que refleja el grado provinciano con que los grupos numéricamente más insignificantes imprimen su línea de fundamentalismo marxista.

Y planeando sobre todo el planteo: el temor de no poder explicar a la militancia la racionalidad de la reconsideración. La "*fuerza constructora*" y "*madura opción de poder*" que el Gral. Líber Seregni pretendió apuntalar a la salida de su prolongada prisión, había logrado el milagro de dar forma a un hecho político de significación, sólo que en su contra.

Tal vez aún no esté madura.

Punto sobre la i

El sindicalismo conservador

por Diego Martínez

Hay un Uruguay de muchas formas, tal vez tantas, como conciencias y sueños de uruguayos andan por ahí imaginando y queriendo otro país. Ese país que algunos vislumbran con "un seductor mañana" como algunos números atrás de *JAQUE* lo refería —en su socialista óptica— el Senador Gargano, o el de "Café Metro y fulsismo" que tan bien describía Maneco para decir lo que el "Proceso" no quiso que fuéramos y sin embargo volveríamos a ser contra toda pretensión prepotente, o el Uruguay que el Presidente Sanguinetti invita a refundar, pensándolo al margen de un Estado omnipotente al que ya no podemos seguir pidiéndole todo y menos imitándose a sí mismo en modelos que valieron para determinada circunstancia histórica. (¿Verdad, americano y nicaraguense Rubén Darío? que dijiste "Imitar, nunca. Y menos a mí").

Hay claro, Uruguay estructural y supraestructural (importantísimo éste, que si no nunca entenderemos casi nada de nosotros), Uruguay artiguista, riverista y oribista, Uruguay de partidos y Uruguay con sindicatos. Está el Uruguay que hoy hará jugar Borrás y el que cada uno de nosotros querríamos hacer jugar a nuestra manera. Hay un Uruguay progresista que quiere repensarse y hay además un Uruguay conservador. Sobre éste especialmente queremos decir algo.

¿Qué es ser conservador?

Tal vez los uruguayos nos hemos venido acostumbrando a jugar con las palabras sobreponiéndolas en muchas ocasiones a su verdadero y profundo significado. Por ejemplo el término "facho" o "bolche" tan utilizado en su sesgo despectivo, constituyó y constituye aún monopolio de los titulares de la sinrazón. Ese monopolio hace de impedimento para la necesaria reflexión de lo verdaderamente fascista y comunista llevando la fuerza de las palabras a la fuerza de la verdad esloganísticamente revelada. Y con la palabra "conservador" sucede algo similar. Conservador va, conservador viene, al final bien vale la pena pensar cuál es el sentido que a la luz de la realidad de las cosas (que también van y vienen y en ese tránsito indudablemente debe leerse que hay "voluntad de cambio" —contrario de lo conservador—) debería adjudicársele a esta palabra.

Imposible es realizar aquí un ensayo del pensamiento conservador aunque necesario al menos refrescar alguna imagen que en su virilidad de tal, pueda desde nuestro propio país, representar de modo contundente la esencia conservadora. Julio Herrera y Obes fue un gran presidente uruguayo. Tal vez el "último gran patricio" como alguien le ha denominado, fue el hombre clave en la transición que terminó con la dictadura santista. Su muerte rodeada de pobreza, no borró sin embargo, una vida donde costumbres casi lujosas hacían desfilar noche tras noche por su casa, en importantes banquetes, a lo más granado de la intelectualidad y dirigencia política del país. Era el tiempo donde la democracia aún no desfilaba preponderantemente de la mano de las grandes masas sino en el gabinete y en el salón. Sin embargo, la libertad fresca y recién recuperada, aún en su incipiente organicidad partidaria que luego Batlle desarrollara, hacía llorar muertos y tiempos pasados, como en un dilema sobre si lo positivo para el país sería aferrarse al pasado, recuperando un proyecto principista pre-latorrista o lanzarse al futuro. Esto es, siendo conservador como la historia definitivamente lo expone a Herrera y Obes, aguardando Batlle unas páginas más adelante para superar los moldes elitistas de la propuesta herrerayobista e idiartista, su conservadurismo no estuvo en el "modus vivendi" que caracterizó su época, sino en no haber logrado descubrir que un nuevo tiempo se gestaba en la República y que alguien debía ayudar a fecundarlo. Así y todo, ese gran conservador —aún apostando por un proyecto pendiente desde la predictadura como lo era el principismo constitucionalista— forjó un pedazo enorme de la afirmación liberal obstruida por Latorre y Santos.

Hay de Herrera y Obes muchas anécdotas. Una sin embargo, tiene la fuerza de mostrarlo justamente en las antípodas de lo que la imagen anecdótica parecería querer decir en un primer momento. Toda su vida fue también su vida al lado de Elvira Reyes, en un amor tan infinito como informal. Nunca se casó. La madre del Presidente —inquieta por la obstinada soltería de su hijo— osó inquirirle un día: "Hijo, ¿cuándo te casarás?, ¿dónde has visto un presidente de la República soltero?". "Madre —fue la respuesta filial y presidencial— ¿dónde has visto a un presidente de la República casarse?" Parece casi una historia palaciega. Hay tinieblas de velas prendidas escapándose aristocráticamente y que sin embargo nos hacen dudar. ¿Era eso lo esencialmente conservador? No, lo conservador era lo otro que veníamos refiriendo, donde sobre cosas que no eran propias sino de todo el país, la decisión se tomaba con aferramiento a una concepción ya obsoleta. El país quería y debía prepararse para un nuevo siglo y sin embargo su presidente no acertaba a orientarlo por el rumbo idóneo. Casarse o no, siendo presidente, podrá tener que ver semióticamente más que con lo conservador con lo romántico, pero en definitiva era algo personal y en lo que se tenía derecho a decidir como se quisiera.

El sindicalismo "conservador"

¿Por qué todo esto? Porque tanto las palabras como algunas imágenes no pueden ser ya rehenes de un monopolio de su utilización, sin profundizar y advertir dónde está lo esencial de su significado. Esto significa que de una vez por todas el país debe sincerarse sobre quiénes son sus verdaderos conservadores. Aquí hay una propuesta de cambio, que de la mano y del programa del gobierno llevan a una sociedad próspera y solidaria. La oposición político-partidaria también irá haciendo sus aportes que el año 1989 dirá si fueron lo suficientemente válidos. De algún modo todo el sistema político va entendiendo que un partido ganó las elecciones y a fin de cuentas —con trancazos y zancadillas o no— deberá respetársele su derecho a gobernar este país.

Se le podrá decir conservador o no, porque de pronto los ministros no andan con una bandera en la mano por la calle. Pero esto es tema —como el casamiento del Presidente Herrera y Obes— de cada uno.

Lo que es del país es gobernar. Y esto, un muy importante sector del sindicalismo uruguayo no lo ha entendido. No ha entendido que la órbita laboral no es patrimonio de clase alguna sino uno de los protagonistas esenciales de la recuperación del país. El sindicalismo uruguayo no puede entender que seguir aferrado al modelo cenetista predictatorial de lucha de clases, proletarismo elitista y ¡viva la huelga! es lo esencialmente conservador hoy, acá y en casi todas partes. Es pensar que se puede ser soltero de la República ¿hasta cuándo? Si además ni siquiera son buenos lectores de Edmond Maire o de Antonio Pizzinato.

¿Qué dice Pizzinato, dirigente de la Central Obrera Comunista Italiana?: "Tenemos que apuramos a cambiar antes de ser definitivamente cambiados. Las razones del retroceso sindical de los últimos años se vinculan al hecho de que alrededor de nosotros todo iba cambiando, mientras que el gremialismo se quedó inmóvil". Hay que entenderlo: el camarada y dirigente italiano les está diciendo que son conservadores los que no entienden —tachando de conservador a todos los opuestos— que la realidad cambia a su alrededor, mientras aquí todavía se piensa que las razones de clase todo lo ameritan.

La "república sindical"

El Uruguay era de un modo cuando Herrera y Obes. Hoy es distinto a aquel y además quiere ser aún de otra manera. Quiere cambiar. Y lo hace a través de un esfuerzo donde el poder político no podrá ser sustituido por el poder sindical. Eso es corporativismo que lleva a una república sindical. Y esto no.

Un día se disparó un vagón de AFE al margen de las necesarias decisiones del organismo. Otro día —por decisión de su majestad "la decisión gremial" (parece ya monárquicamente conservador)— se incurre en insubordinación administrativa desacatando disposiciones de las jerarquías municipales. Nos llegan ahora informaciones que en determinadas reparticiones públicas algunos directores pretenden —también por decisión sindical— no suministrar la información necesaria para el funcionamiento del órgano a sus jerarcas máximos. Y además, paro general, paros parciales, y más paro general para las semanas venideras. ¿Será todo y solamente porque el gobierno ha decretado servicios esenciales —ejerciendo una prerrogativa y hasta un mandato constitucional— a determinadas actividades de la actividad laboral, sobre la que además la dirigencia gremial coincide en lo sustancial? Sabemos que hay gente que en el propio nivel sindical quiere empezar a leer la realidad de otra manera. Bienvenidos sean. Pero sépase que la historia algún día volverá a decir qué es lo verdaderamente conservador y qué no lo es. Y señalará con su dedo a los que —como no pudo hacerlo con el gran presidente Herrera y Obes— confunden solterías con repúblicas.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
REDACTOR RESPONSABLE:
Enrique Alonso Fernández (25 de Mayo esq. Independencia, Pando).

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Díez de Medina.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Daniel Gatti (París), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION

Ilustraciones: Carlos Pieri, Alvaro Cármenes, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.

Fotografía: Armando Sartorotti.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Vida y muerte de las políticas sociales

por Horacio Martorelli

En nuestro artículo anterior (1) señalamos el vacío discursivo y práctico de arrestos revolucionarios en nuestra situación política actual. Todo parecería indicar que nuestro sistema social se abre acogedor para el desarrollo de políticas sociales que siempre han sido la columna vertebral del reformismo.

Tres modelos de políticas sociales durante el siglo XX uruguayo.

En lo que va del siglo tres propuestas de políticas sociales se intentaron desarrollar entre nosotros con diferente grado de logro. El *primer modelo* estuvo vigente hasta mediados del corriente siglo y se apoyó en la premisa de que la desigualdad es un factor limitante para la construcción de la democracia. Se pone énfasis en el logro de la igualdad social ya que se supone que la igualdad económica será una consecuencia de aquélla. En este impulso deben contarse la extensión del sistema educativo, la legislación de protección al menor y a la mujer, la protección de los trabajadores, la pensión a la vejez, los derechos civiles de la mujer, la extensión del sistema de jubilaciones y otras realizaciones análogas. En este modelo se supone que los valores y pautas de conducta peculiares de la clase media son expandibles al resto de la sociedad (especialmente a los estratos sociales populares). En fin, la desigualdad se consiente "por ahora" y hasta tanto las reformas sociales no lleguen a su maduración total. El crecimiento económico y demográfico, la diferenciación creciente de modelos culturales alternativos y el proceso de secularización ofrecen la base de sustentación a este modelo de políticas sociales.

El *segundo modelo* aparece hacia los años finales de la década de los cincuenta y tiene vigencia con altibajos hasta el golpe de estado de 1973. Se mantiene la premisa que afirma que la desigualdad es un obstáculo para la consolidación de la democracia. Pero ahora se sostiene que el estancamiento o débil crecimiento del producto impide mejorar la distribución igualitaria (impide el "desarrollo social"): sin crecimiento económico no puede disminuir la desigualdad. Se trataría de crecer primero para distribuir después. El anterior consentimiento de la desigualdad está ahora fuertemente cuestionado, porque el estancamiento económico, demográfico y cultural amenaza precisamente los valores y pautas de la clase media de cuya virtualidad expansiva se duda ahora abiertamente.

El *tercer modelo* corresponde a la década de la dictadura y ya no refiere a la construcción o consolidación de la democracia, sino a la "seguridad nacional". Aquí el orden y la seguridad, la existencia misma de la nación, aparecen como incompatibles con los valores del igualitarismo. La desigualdad no es más consentida sino que es impuesta coactivamente de modo manifiesto. Se trata de desmontar, con éxito variable, los andamiajes vigentes para la operación de las políticas sociales elaborados durante la vigencia de los modelos anteriores. La política es rechazada de la escena pública y se refugia en el ámbito privado; la ciudadanía se diluye en el "mercado" y los derechos humanos y civiles, sustento de todo reformismo, se subordinan a la concepción militar de la seguridad nacional. Al profundizarse la desigualdad se expande la pobreza urbana y rural. En última instancia el bienestar es logrado solamente por quienes llegan al mercado dotados de poder de compra.

Muerte y resurrección de las políticas sociales

Quien afirmase que cualquiera de los tres modelos de políticas sociales presentados, está hoy día muerto,no estaría demasiado lejos de la verdad pura y simple.La reconstrucción democrática a la que se ha visto abocado el régimen, que asumió el gobierno civil en marzo de 1985 no tiene, mal que nos pese, un modelo acabado para el desarrollo de nuevas políticas sociales. En parte se está liquidando la quiebra de girones de políticas sociales heredadas de los modelos anteriores; en parte se está tratando de hacer durar aparatos operativamente inviables con miras de ganar tiempo frente a las demandas que vienen de la sociedad. Pero, ¿será posible elaborar nuevas políticas sociales?, ¿sobre qué bases operativas?, ¿quién ganará y quién perderá si se llegan a implantar políticas sociales innovadoras?, ¿cómo buscar por ese camino el incremento de la igualdad de oportunidades, la justicia social? En un próximo artículo se discutirán algunas de estas cuestiones porque hacia fines del siglo XX la sociedad uruguaya va a transitar tiempos de reformismo sin atenuantes.

---

(1) JAQUE, Nº 127, 28/V/1986.

Para crecer deberemos escapar al "Dilema de los Prisioneros"

por Pascual Gerstenfeld

Muchas cosas se necesitan para crecer económicamente, y entre ellas, una muy importante es la existencia de un adecuado marco para la toma de decisiones, y decidir correctamente.

He encontrado en la obra de Hans Van Den Doel, titulada "Democracia y economía del bienestar", un interesante punto de partida para el análisis de dicho marco, sus posibles ineficiencias y algunas soluciones.

Veamos entonces en primer término, qué es el Dilema de los Prisioneros. El nombre proviene de un juego (en el sentido de simulación matemática de la conducta humana) creado por el matemático A. W. Tucker, en el cual dos prisioneros cometen un crimen que aún no ha sido comprobado. Tucker supone que:

— si no se ofrece prueba, los hombres seguirán prisioneros por un año y luego serán liberados;

— si uno de los prisioneros brinda evidencia, será inmediatamente liberado, pero el otro que permaneció callado tendrá una sentencia a 30 años;

— si ambos confiesan, serán enviados a prisión por 15 años.

Llevemos ahora el juego a una matriz de resultados expresados en los plazos de la sentencia a prisión.

		Prisionero B	
		silencio	confesión
Prisionero A	Silencio	(-1, -1)	(-30, 0)
	Confesión	(0, -30)	(-15, -15)

Observando la matriz surge de inmediato, que beneficia a ambos el asumir una estrategia de cooperación, manteniéndose en silencio. Pero eso implica que si el oponente opta por confesar, quien mantuvo silencio pensando en la alternativa (-1, -1), termina asumiendo la alternativa que le depara 30 años de prisión. O sea, si uno elige cooperar, el otro lo podrá enviar a prisión por 30 años al confesar; si el otro elige cooperar, el primero puede reducir su pena a cero confesando; en consecuencia a pesar de su interés común terminarán eligiendo la estrategia de confesar ambos (-15, -15), como resultado de una evaluación racional individual en un caso en que cada individuo no tiene posibilidades de influenciar la decisión del otro.

Definamos por otra parte el concepto de *óptimo* para Pareto, quien constituye uno de los grandes precursores de la economía del bienestar. Una definición sencilla de óptimo, podría ser aquella situación en la que para mejorar la posición o bienestar de un individuo o grupo es necesario desmejorar la posición o bienestar de otro u otros individuos.

Volviendo entonces al dilema anterior, vemos que las estrategias, silencio de ambos o silencio-confesión y viceversa, son óptimos paretianos, pues para mejorar la situación de uno se perjudica la situación del otro. En cambio la estrategia seleccionada en forma individual y racional en la que ambos confiesan, no es óptima, pues es mejorable la situación de cada uno sin perjuicio del otro.

Muchos se estarán preguntando, ¿qué tiene que ver todo esto con las posibilidades de crecer económicamente?

La conexión se encuentra en lo siguiente. Las relaciones económicas están caracterizadas por la actuación de individuos, grupos de interés y gobierno, tanto en lo que respecta a la obtención de bienes privados como sociales (1). Pensemos, entonces, en un proyecto cualquiera de producción de un bien social, útil para el crecimiento, en el que 2 partes, A y B, concurren motivadas por el propio interés que consta de 2 componentes: el interés colectivo de llevarlo a cabo y el individual de pagar tan poco como sea posible. Tanto los beneficios como los costos pueden tener varias formas de expresión y son cuantificables. Como simplificación pensemos en que el proyecto dará beneficios por el equivalente a 3 unidades y por partes iguales (1,5 a cada parte); y que el costo del mismo es igual a 2 unidades, a ser asumido por partes iguales o por una sola de ellas. Veamos a continuación la matriz de resultados a que da origen la actitud combinada de A y B.

Matriz de resultados
de las actitudes
de A y B.

		B	
		apoya el proyecto	no apoya el proyecto
A	apoya el proyecto	(+0,5 ; +0,5)	(-0,5 ; +1,5)
	no apoya el proyecto	(+1,5 ; -0,5)	(0 ; 0)

Como se puede observar esta matriz presenta una gran similitud a la planteada en el juego de los prisioneros.

También en este caso, al utilizarse una vía racional de decisión sin poder influenciar sobre la otra parte, la solución será para ambos la de no apoyar el proyecto con el resultado (0 ; 0). ¿Por qué? Por las mismas razones que el prisionero; si A elige apoyar el proyecto, B podría haber elegido no apoyarlo y entonces A pagará 2 unidades por un beneficio de 1,5 perdiendo 0,5 y ganando B 1,5; y viceversa para B. Estas dos opciones se llaman alternativas *parasitarias* y responden a que, tan pronto una parte siente que la otra pagará de alguna manera el costo del bien social, le interesa que su contribución sea lo más pequeña posible. Ante esto cabe reflexionar, los uruguayos, ¿no adoleceremos de intentar ser el eterno "pasajero gratis" de Wicksell en el viaje hacia el crecimiento?

En consecuencia volvemos a tener un resultado pasible de ser mejorado, pues no es óptimo en el sentido de Pareto, perjudicándose ambos.

Ampliemos ahora la mira y observemos cómo el concepto de proyecto puede ser una forma particular de referirnos a los muchísimos aspectos de la vida económica de una sociedad, como ser: el empleo, el nivel de precios, la producción, el grado de tranquilidad social, y que se plantea el objetivo de crecer, de mejorar.

A y B pueden referirse a los individuos, grupos de interés y gobierno, sometidos a tomar una actitud frente al objetivo.

Establecidos los paralelismos, presiento que en muchos casos estamos atrapados por el dilema de los prisioneros. Es posible escapar a él y existen varios caminos para hacerlo, sobre los que hablaremos la próxima semana.

---

(1) Para distinguir entre bienes privados y sociales podemos recurrir a Samuelson que nos brinda una definición sencilla y atractiva:

— Bien privado puro, sería aquél cuyo consumo total es divisible entre los individuos de forma tal que cada uno puede consumir cantidades diferentes.

— Bien social puro, sería aquél que se adjudica para todos los individuos de una sociedad y todos consumen la totalidad.

Apertura

Entre izquierdas, centros y derechas

por Luis Eduardo Cladera

> "Si la izquierda hace una política de derecha, no es más la izquierda, dijo Henri". Simone de Beauvoir, "Les mandarins", VII, p. 241.

En el momento en que se reúne la Asamblea Constituyente en 1789, en Francia, los monárquicos se colocaron ostensiblemente a la derecha del presidente. Obviamente lugar preferencial desde el feudalismo y de raíz bíblica. Los partidarios de la revolución se colocaron a la izquierda.

La tradición mantendrá esta disposición. Ella tendrá un contenido político: monárquicos - republicanos. Un contenido social: clases privilegiadas del antiguo régimen, —clases populares. Un contenido ideológico: conservadores hostiles a las innovaciones— progresistas partidarios de los cambios.

Las definiciones de extremos y centros agregarán nuevos elementos. En nuestro siglo la extrema derecha exalta la idea de patria, preconiza la sustitución de la democracia parlamentaria por un régimen autoritario (facista o monárquico), acompañado con frecuencia por una ideología racista. Y por qué no, siempre será ubicable un ala derecha del partido nazi.

La extrema izquierda se caracteriza por plantear acciones revolucionarias inmediatas y radicales, sin tener muchas veces en cuenta la realidad. También se puede señalar el "izquierdismo" como tendencia de la extrema izquierda, "enfermedad infantil" como la definiera Lenin.

Los "centros" como su nombre lo indica no serán propensos a cambios radicales, aunque no los negarán. Tratarán de mantener lo positivo de lo establecido, mantendrán equilibrios y evitarán "tirar la criatura junto con el agua del baño". Posición siempre bombardeada de todos los costados e insostenible cuando las tormentas de la historia se desatan en el máximo de agudeza.

Cada período histórico en los siglos XIX y XX, agregará contenidos a esta definición inicial. Las características de cada país y sus componentes nacionales le darán una enormidad de matices y coloraciones.

Este esquema "europeocentrista", propio de las democracias representativas y de las doctrinas sociales europeas, se ha aplicado y es de uso corriente en nuestro país. Los impactos de la revolución rusa, de la guerra civil española, de la II guerra mundial y de la guerra fría, ayudaron a conformar sensibilidades políticas próximas a estas categorizaciones.

El contenido original "monárquico" de ciertas derechas europeas, evolucionó ampliamente desde la revolución francesa. Las monarquías constitucionales nórdicas no han sido un impedimento para la concreción de amplias reformas sociales y el ascenso al poder de gobiernos socialistas. Para colmo de males de rupturas de esquemas de los años 30, no es la tradición republicana española que asegura el pasaje del franquismo a la democracia, sino un monarca moderno, que entre otras cosas posibilita con la estabilidad institucional, el triunfo electoral del Partido Socialista Obrero Español. Si alguien hubiese hecho ese vaticinio, no ya en los años 40, sino a principios de los '70, ¡de qué monstruosidades podrían haberlo acusado los viejos y queridos republicanos españoles! Y si alguien hubiese dicho que esos mismos monarcas ayudarían a la defensa de los derechos humanos y a la redemocratización en los países latinoamericanos, no se trataría ya de insultos, sino de mirarlo como un marciano.

La invasión nazi a la U.R.S.S. en 1941 —a pesar del tratado germano-soviético de 1939— creará la problemática del cerco imperialista de la "cuna del socialismo". La "guerra fría" continuará este clima, que llevará a justificar desde diversos ángulos en la intelectualidad europea el fenómeno stalinista. El informe de Jruschov al XX Congreso y sus revelaciones abrirá el camino al choque del descubrimiento del fenómeno totalitario del "socialismo real burocrático" y del fracaso económico de los países regidos por una planificación rigurosamente centralizada. La experiencia china lo volverá a corroborar más adelante.

El totalitarismo y el autoritarismo, no será más solamente atributo teórico exclusivo de la derecha. La experiencia de Kampuchea con Pol Pot en 1975, demostrará en su faz extrema que existe también un "fascismo de izquierda".

El racismo y la opresión de minorías nacionales, no será sólo componente de regímenes oprobiosos como el de África del Sur o del colonialismo "civilizador" europeo. Desde el Tibet a Afganistán, de Eritrea a Kabilia, de Srilanka a Indonesia, se nos muestra que "otros regímenes y realidades socio-culturales-religiosas-nacionales, generan fenómenos similares no resueltos.

Y mirar la historia desde el ojo de la cerradura de algún privilegio, o de una óptica de poder, también en principio atributo de las derechas, hoy lo hacen algunas "izquierdas".

La crisis del pensamiento "socialista" tradicional

La no asimilación en la intelectualidad uruguaya de los más recientes fenómenos históricos, la tiñe todavía de un barniz "retro" propio de esquemas de la guerra civil española y de la guerra fría. Parecería que el mundo se quedó estático desde la guerra de Vietnam en adelante.

Existe un fenómeno nuevo en la cultura intelectual *contemporánea*. La revalorización del liberalismo político no es sólo un elemento uruguayo consecuencia de los años de dictadura autoritaria y la vuelta a la democracia. El liberalismo se presenta como una representación del mundo coherente, superior al marxismo —que no implica negar sus aportes decimonónicos—. La hora del cara a cara con Marx, que marca por ejemplo toda la obra de Raymond Aron, está terminada.

El liberalismo político se piensa como obra mayor de la humanidad, emancipador, de los pueblos y los individuos, despojado de toda deuda histórica que en su nombre se haya podido cometer. Es una doctrina de futuro porque además de asegurar las libertades —todas—, posibilita la integración de los movimientos sociales en formas superiores de organización y de participación en la administración del poder y la distribución de la riqueza social.

El liberalismo político es la única doctrina que va de la mano con formas de autogestión, de cogestión, de cooperativismo, de formas asociativas libres, de socialismo no burocrático y no centralizado, tendientes a la consolidación de la sociedad civil. Esto implica una sociedad de apertura, tolerante, permisiva, creativa, imaginativa e innovadora.

La dictadura nos dejó claramente la imagen de lo que es una sociedad que se organiza como un cuartel. Pelo corto, polleras largas, uniformidad. Alguna "izquierda" tiene la misma mentalidad. La censura moral llega a la chica que se pinta, o a los que no andan con el "uniforme del militante". Todo se encasilla en "burgués" y "proletario", y hasta en el lenguaje se habla y se pegatinan las "brigadas", y otros términos militaristas. Las "etiquetas" de las que nos habló Vaz Ferreira se colocan por doquier.

Todos sabemos que en la transición hacia la redemocratización del país hay problemas importantes aún no resueltos. Y de cómo ellos se resuelvan y encaucen depende en gran parte la propia estabilidad democrática. Fácilmente si no nos proyectamos en una visión de futuro, podemos bloquearnos y volver a ciclos infernales.

Una reciente encuesta de "Equipos" (ver Búsqueda, año XV, Nº 333. Montevideo 29 de mayo al 4 de junio de 1986), sobre autodefinición ideológica en Montevideo, da algunos elementos en porcentajes, del abanico de extrema izquierda a extrema derecha, con un 25% de personas que no saben o no contestan. Los contenidos de estas autodefiniciones no son —lógicamente— explícitos. Son imaginables con todo el subjetivismo que cada uno pueda darle. En las 6 encuestas realizadas de marzo '85 a marzo '86 hay variaciones importantes, principalmente en los que se definen de "centro" que bajan de un 42% a un 25% y en los que no opinan que pasan del 15% al 25%. Sin quitarle el valor relativo que pueden tener estas encuestas, lo más importante es saber con exactitud qué contenido tienen estas categorías.

El aumento de la derecha y la extrema derecha, coincide en el tiempo, con el malestar que podía determinar una gran presencia de movilizaciones sindicales en la calle y los paros. Si de esto se concluye que quienes no están de acuerdo con la orientación mayoritaria en la dirección del PIT-CNT, es porque no quieren sindicatos fuertes y que cumplan un rol importante en la sociedad, se estaría cometiendo una falacia grave o por lo menos serían sospechas sin mucho fundamento.

En fin, la definición de contenidos sigue siendo el problema principal, lo cual no corresponde que lo realice la encuesta de Equipos.

Para quienes no comprenden la realidad del país y su coyuntura política, y apuestan a la "pachequización" del gobierno, en realidad los mueve una verdadera lógica de derecha. No pesan por la democracia liberal, sino por la dictadura.

¿Alguien piensa que no es necesario abrir una gran reflexión sobre el tema de los contenidos de las definiciones actuales?

NOTICIAS DEL
PRIMER CONGRESO URUGUAYO
DE OFTALMOLOGIA

Visita del Dr. Koichi Shimizu.

En setiembre, Montevideo será sede de un acontecimiento inédito para la oftalmología: el primer congreso uruguayo de oftalmología. Basta computar la cantidad de médicos y técnicos de Argentina, Brasil, España, Perú, USA y URSS, que se han inscripto para tener una medida del interés que despierta.

Ese instante tan valioso, para los que trabajan con la mirada adelante será complementado por **Optica Lux** con una serie de programas de apoyo.

Entre ellos la visita del **Dr. Koichi Shimizu,** especialista en angiografía y rayo laser, actual profesor y director del departamento de oftalmología de la Universidad de Gunma, en Japón.

Como en otras oportunidades este es un gran esfuerzo de **Optica Lux,** al servicio de médicos y cirujanos oftalmólogos, en la tarea común por ser cada día mejores.

Los interesados en participar de las conferencias y clases del Dr. Shimizu, cuanto antes, deben informarse en detalle en nuestro centro de apoyo del Congreso, en 18 de Julio 1070, 103, teléfono 90 30 63.

ANALISIS POLITICO

Sanguinetti: el país que muere y el que nace

por Elbio Laxalte Terra

Il y a deux sortes de temps:
Il y a le temps qui attend,
Et le temps qui espère.

Jacques Brel - poeta belga

24 horas antes de recogerse solitario ante la tumba de Zelmar —todo un acto simbólico de comunión con la libertad, con las instituciones democráticas, y como supremo homenaje nacional, respetuoso y sin ruido a estos mártires de la violencia que fueron Zelmar y el Toba, cuyos sacrificios jalonaron el camino en busca de la paz social y política —el 19 de Mayo último, el Presidente Julio María Sanguinetti pronunció un discurso frente al numeroso público convocado por la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE). El tema del Seminario de la ACDE era sobre la Modernización, tema que, lento pero seguramente, está entrando en el léxico de los uruguayos.

El discurso presidencial, que debía definir que entienden nuestras máximas autoridades por el tema de marras, es decir, la modernización, desbordó largamente este cauce para devenir la primera exposición sistemática de filosofía política de nuestro Primer Mandatario, dando el puntapié inicial a un proyecto global de transformaciones nacionales.

Un hilo conductor hilvana esos dos actos aparentemente tan distintos. Es aquel que trata de superar el Uruguay del pasado reciente, el que sufrió y que aún restaña sus heridas, mirando hacia el futuro. Se trata de construir entre todos un nuevo tiempo de progreso, de paz y de bienestar, un tiempo de esperanza, donde los uruguayos disentamos en torno a las ideas y a las propuestas, pero donde la ética de tolerancia sea la dominante, y en el cual la tarea central sea la de obtener un nuevo impulso para avanzar en la vía del progreso material y social para el pueblo uruguayo.

La exposición del Presidente reviste una gran importancia, dado que esa voluntad transformadora, se fundamenta en la convergencia de la fuerza material y espiritual que necesita la instrumentalización de este proyecto:

Primero, una propuesta filosófica, ética y moral. El Dr. Sanguinetti, está convencido que sin un proyecto civilizatorio las sociedades no encuentran el dinamismo motor capaz de darles el impulso vital.

Segundo, al hacer estas propuestas desde su rol de mandatario, de hecho, está planteando la importancia que en la conducción de este proceso que se abre, tienen las instituciones políticas y particularmente el Estado.

Tercero, el contar con el apoyo de la voluntad de masas —y recordémoslo, las masas son las grandes protagonistas de los cambios a través de sus preferencias políticas— que representa un partido histórico en plena renovación ideológica como es el Partido Colorado Batllista.

Así, contando con esta apoyatura filosófica, institucional y política, a lo que habría que agregar el prácticamente superado traumatismo transitorial de una situación de dictadura a una situación de institucionalidad, además de los importantes pasos dados hacia la obtención de los grandes equilibrios económicos-sociales como la disminución del déficit público, el aumento de la capacidad de compra de los salarios, la disminución de la desocupación, el control inflacionario, el refinanciamiento de la deuda externa, el ligero aumento de la producción y de las exportaciones, etc., el Presidente pudo realizar seguramente una propuesta dirigida a la sociedad entera, la cual se constituirá sin duda en un marco de referencia obligatorio en el debate político nacional.

Para nosotros, este discurso —como decíamos en la introducción a su publicación en el número anterior de JAQUE, "constituye una lección de filosofía y de política, presentando las bases del tiempo nuevo que los uruguayos debemos construir y del cual todos debemos ser protagonistas".

El tiempo de la esperanza

Sí, al decir del poeta, Jacques Brel hay dos suertes de tiempo, aquel en el cual nos quedamos estáticos en una actitud de expectativa, aguardando la llegada de un futuro incierto; y aquel otro, en el cual se considera lo que se desea como debiendo realizarse, con confianza, sinónimo de esperanza—, traducida la primera en una actitud fatalista; voluntarista y comprometida la segunda—, es a todas luces evidente que el Presidente optó por esta última actitud.

Lo cual es trascendente. El Dr. Sanguinetti se encarga de explicar la crisis de valores, de propuestas, y de imaginación que corrompió al país y que se arrastra desde hace tres décadas, inundando la sociedad de fatalismo y rutina, de burocracia y por último de prepotencia estatal. Lo que dio lugar al surgimiento de supersticiones y miedos producidos a partir de la incomprensión de lo sucedido a nuestra sociedad y que empuja a que cierta gente espere la verdad revelada de los eslóganes de los demagogos que enarbolando fetiches movilizadores, ofrecen perspectivas de paraísos fáciles.

Y Sanguinetti propone un ¡¡Alto Ahí!!. Ofrece la perspectiva de comenzar a cambiar la vida hoy y aquí, revolucionando lo cotidiano en una actitud seria y responsable para transformar realmente la sociedad, y que compete a cada uno de nosotros.

Ni actitudes mesiánicas, ni verdades reveladas. El Dr. Sanguinetti no quiere ser el Presidente que administre eficazmente la crisis y la transición. El Presidente se ubica en el timón de la inmensa tarea transformadora del país mirando hacia las próximas décadas. Se trata de construir el Uruguay del siglo XXI. Se trata de comenzar a construir el futuro, hoy.

¿Qué nos dice el Presidente en su discurso?

Evidentemente es posible hacer diversas lecturas del mismo. Intentaremos una interpretación del discurso, haciendo resaltar los elementos —que ha nuestro criterio— tienen trascendencia. Esto significa en contrapartida que pueden haber cosas que queden de lado. Tampoco nuestra lectura es neutra: pertenecemos a una generación directamente interesada y comprometida con el futuro nacional. Como toda propuesta, para devenir viable, ella debe provocar la adhesión y las simpatías de las mayorías, aunque, como proyecto que supera la inmediatez, es a las nuevas generaciones, depositarias del futuro, que compete por excelencia. Nuestra visión entonces estará cargada de todos estos presupuestos.

El Presidente en sus reflexiones, y a lo largo del discurso va haciendo aparecer los elementos objetivos que caracterizan al mundo real de hoy, como parámetros a tener en cuenta, y, en muchos casos, condicionantes del proyecto de cambio.

La problemática del mundo de hoy

Sin duda esta problemática es compleja. Sin embargo hay tendencias que, hacia el porvenir, pueden incidir en nuestra realidad con más o menos fuerza. Leyendo el discurso del Presidente, creímos encontrar las siguientes temáticas:

1) Hemos entrado en un nuevo período mundial con la introducción hasta en los hogares de las innovaciones técnicas y científicas. La velocidad de trasmisión de la información (informatización y telecomunicaciones) y la miniaturización de los componentes electrónicos, imponen un aceleramiento de las innovaciones, que repercuten inmediatamente en la producción, en la enseñanza y en la vida cotidiana. Al mismo tiempo, se crea otra noción del tiempo social y personal; se acentúa a partir de esto la obsolescencia de los aparatos productivos y hasta, de la capacidad de maravillarnos por esos descubrimientos. ¿Quién de los que estamos entre los 30 y los 40 no nos asombramos con los viajes espaciales y los satélites en los años 60, hecho banal y casi "sin importancia" hoy día?

Estos cambios tecnológicos y científicos —a los que hay que agregarles las manipulaciones genéticas y el uso de la técnica sofisticada con fines militares— están creando modificaciones en las esferas políticas y sociales a escala mundial. Todos estamos concernidos, y depende de nuestra propia capacidad de adaptación a partir de una inserción correcta en el medio ambiente que esas mutaciones producen, que tengamos o no éxito en tomar el tren del progreso, o de quedarnos en la vera del camino.

2) Esas mutaciones —objetivas y que pueden representar un enorme salto en el progreso de la humanidad— traen consigo peligros inherentes a la implementación de las mismas.

El reciente accidente nuclear soviético nos da una muestra de las inquietudes que reinan, en relación a las nuevas tecnologías. A su vez nos colocan frente a la problemática del manejo de la información, normalmente considerada en estos casos como reservada y agravada allí donde la libertad de prensa no existe.

Los nuevos descubrimientos (y particularmente en lo que concierne a las nuevas energías y a las manipulaciones genéticas) pueden ser instrumentos de liberación y progreso (p.e. en la producción alimentaria resolviendo los problemas del hambre; en la medicina, nuevas vacunas y el control del cáncer; en lo social, con la reducción del tiempo de trabajo, la emergencia de nuevas formas de interés intelectual; también un avance en la justicia social igualando las oportunidades, de las gentes y entre los sexos, de tener acceso a las posibilidades que brinda la sociedad, etc.).

También pueden perfectamente devenir o ser utilizados, en tanto que instrumentos de opresión o de involución (p.e. la contaminación ambiental; nuevas armas sofisticadas para la guerra; el control de la información, creando la intoxicación de las masas; las mutaciones genéticas aberrantes, creando o eliminando especies animales o vegetales con su repercusión en los eco-sistemas; la socio-biología de connotaciones racistas; la informatización como medio de control de poblaciones, hasta en sus mínimos detalles, lo que podría llevar a la tentación de una "selección" del tipo humano para tales o cuales objetivos; las armas biológicas o alimentarias, etc.).

Estos aspectos, o sea el sentido último de las mutaciones científicas y tecnológicas, tienen repercusiones sobre la sociedad y el Estado, es decir sobre las formas políticas y sobre sus mutuas relaciones. ¿Quién debe controlar el desarrollo de la ciencia, el Estado o la sociedad? Y en la conveniencia de que sea esta última, ¿cómo ejercerá su control, en tanto que control democrático? Cuál es el rol de la información para que la sociedad ejerza su libertad?

Y todavía, ¿qué es lo que brinda la *Necesidad de Libertad*, para que la sociedad controle las tentaciones totalitarias políticas y eventualmente científicas? Todas estas preguntas tienen un cauce y es el rol que juega la ética y la moral, actuando sobre el conjunto social.

3) Otro elemento de la realidad internacional planteado por el Presidente se refiere a los conflictos mundiales y a su carácter. Criticando el arcaico determinismo económico del marxismo y del ultraliberalismo, que remonta de la época en la cual la economía política tomó el carácter de ideología globalizante en cuyo análisis toda manifestación social era consecuencia de las relaciones económicas dentro de la sociedad, en el discurso se pone de manifiesto el rol de las ideologías en los conflictos, y más globalmente aún, el choque de culturas, de civilizaciones, que comienza poco a poco a constituir el centro de la conflictividad mundial.

No quiere decir que no existan aún conflictos de intereses, por mercados o conflictos políticos. No quiere decir que hayan desaparecido otras contradicciones como las que oponen al Norte y al Sur, al Este y al Oeste. Quiere decir que sordamente están tomando su lugar nuevas formas conflictuales, donde son los elementos culturales los que predominan. Esto está unido al despertar de civilizaciones dominadas en el pasado y que parecían extinguidas y a las luchas al interior de cada una de ellas por dirimir quienes son los representantes de ese despertar.

Percibir esta realidad es extremadamente importante. ¿Cómo ubicarnos en un contexto de agresividad en aumento? ¿Nos situaremos en forma tal que avancemos hacia una pluralidad de civilizaciones y culturas coexistiendo pacíficamente en nuestro planeta o hacia conflictos por la dominación cultural?

Nuestra civilización, que habiendo perdido detrás de un mecanismo y fetichismo económico mucho su esencia humanística, transformándose en dominadora, e instaurando su modo de vida a lo largo y a lo ancho del mundo, y encontrándose disputada por los resurgimientos culturales, ¿qué actitud debe tomar?, ¿se pertrechará en un repliegue conservador en la consideración de la existencia de culturas "inferiores"? ¿O por el contrario, re-potenciando su raíz humanística de tradición judeo-cristiana, reconocerá —en la medida que se reencuentra con su esencia fundamental— la pluralidad de culturas, contribuyendo a la convivencia de la humanidad en sus diversas manifestaciones, y de golpe aportando a la paz?

Esta problemática no es más, —como podría pensarse— un problema lejano. El mundo tecnológico ha empequeñecido tanto el mundo físico, que todo esto hoy está prácticamente en nuestras puertas. Y debemos tomar también nuestras responsabilidades.

ANALISIS POLITICO

4) Frente a todos estos factores, llamémolos factores de conflictividad y de disgregación, encontramos los factores recomponedores y de búsqueda de la estabilidad. Estos que siempre han existido, a veces han sido dominantes, a veces se encuentran en repliegue. En la actualidad y a partir de la realidad están ganando espacio nuevamente en un contexto diferente a otras veces y en la adecuación a los tiempos actuales. Una de esas fuerzas —no la única, pero tal vez la más estructurada— es la socialdemocracia. El Dr. Sanguinetti la tiene presente cuando hace referencia a uno de sus elementos más avanzados, que es el socialismo español y su líder Felipe González. La socialdemocracia, no sólo ha realizado en su ideología, sino que también dinamiza, la síntesis entre el liberalismo y el socialismo, las dos grandes corrientes ideológicas de occidente a partir de la revolución industrial. Y es una fuerza que crece y es credible por estos motivos:

- Frente a los totalitarismos, es una opción de libertad.
- lucha por eliminar la injusticia, de la explotación del hombre por el hombre, a través de la búsqueda de cada vez más justicia social.
- porque sin dogmatismos se reclama, como dice el programa de Bad Godesberg del Partido Socialdemócrata Alemán, "hundiendo sus raíces en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica".
- porque frente a los vientos de guerra y al armamentismo, toma iniciativas de paz concretas sin demagogias al estilo de los super grandes. Como ejemplo tenemos el Informe de la Comisión presidida por Olof Palme sobre el Desarme, ayudando a la toma de conciencia de que mientras se gastan millones en armamentos, hay millones de seres en la más absoluta pobreza.
- porque frente a las realidades del hambre, la pobreza, el subdesarrollo, la destrucción ambiental, toma posición en "Un programa de sobrevivencia" de la Comisión presidida por Willy Brandt, por tratar en forma realista estos problemas, poniendo a los países ricos frente a sus responsabilidades.
- porque frente al europeocentrismo y al norte-centrismo internacional, toma posición por el Sur subdesarrollado, proclamando que los problemas del endeudamiento son problemas políticos y no estrictamente económicos. Al mismo tiempo, abre las puertas de ese Foro de discusión y reflexión que es la Internacional Socialista, a los partidos del progreso del mundo entero y conversa, y hay intercambio también con aquellos partidos que, si por razones históricas y políticas aún no están allí, no dejan por eso de representar fuerzas progresistas. Lo que contribuye de golpe a un mayor entendimiento entre los pueblos y a eliminar fricciones.

Una propuesta en la Tradición Colorada y Batllista

Si el discurso presidencial trasunta esta problemática mundial, es con el objetivo de brindarnos respuestas e invitarnos a caminar con él en la tarea modernizadora. Porque de esto se trata, y en la versión presidencial, modernizar quiere decir analizar lo que existe, e ir cambiando para adecuarlo a lo que viene, y que ya está presente en las grandes tendencias mundiales. Y porqué no actualizarnos, significa quedarnos atrás, con nuestra carga de crisis y frustraciones, sin perspectivas para las generaciones venideras.

Cuando el Dr. Sanguinetti nos habla, lo hace con la responsabilidad, con el peso y en el estilo acorde con el legado ideológico, político y práctico de su colectividad, el Partido Colorado y el Batllismo.

Legado que es la esencia de lo que ha sido el rol histórico que ha jugado el partido y principalmente el batllismo como elemento transformador de la sociedad uruguaya. Legado que hace que la propuesta del Presidente sea nuevamente transformadora en la medida que la estructura social, política, económica y cultural no corresponde a los tiempos actuales. La tarea de permanente actualización, ha sido siempre parte de la historia colorada y batllista, y el rol transformador es parte integrante de la ideología evolutiva del Partido Colorado.

¿Cuáles son aquellos aspectos esenciales de la ideología y de la praxis colorada y batllista potenciadoras de la propuesta de cambio del Dr. Sanguinetti?

En primer lugar, el ideario de libertad. La propuesta del Presidente está destinada a desarrollar y consolidar la libertad. Libertad económica para, en un mundo multipolar y complejo, no estar atados unilateralmente, aumentando nuestra capacidad de negociación. Para sentar las bases materiales que posibiliten no repartir la miseria, sino redistribuir las ganancias, con acento en la justicia social que proteja a los más desmunidos, que eso es la libertad social que toma como base al hombre concreto, en el respeto de su dignidad. Libertad política fundada en las decisiones soberanas del pueblo y en la defensa de las libertades formales.

En segundo lugar, el discurso presidencial se basa en la filosofía del partido y desarrollada por el batllismo que es el racionalismo y el humanismo. Filosofía que piensa en el hombre y en la armonía social, que es optimista frente a las dificultades porque cree en el progreso. Y que por creer en él, no se reposa sobre situaciones de aparente estabilidad.

Que se opone a todo tipo de dogmas y de verdades reveladas, porque ellas obstaculizan la libre iniciativa humana, acentuando el fatalismo y el conservadurismo. Esta filosofía es aquella que piensa que siempre hay una solución posible a toda problemática.

En tercer lugar, la capacidad integradora propensa a incorporar todas aquellas proposiciones que signifiquen progreso social. Como lo hizo el partido incorporando lo avanzado del pensamiento liberal con el romanticismo a mediados del siglo XIX; o el batllismo integrando al liberalismo la instrumentalización socialista con eje en el Estado y en la legislación. El Dr. Sanguinetti no oculta sus simpatías por las modernas concepciones socialdemocráticas, de iniciativa social e individual, lo que se conoce como socialismo del individuo.

Esto se ve particularmente claro cuando se refiere al rol transformador fundamental que juega el cambio de mentalidades individuales sobre el conjunto social. Una concepción socialdemócrata que equilibra el rol de la individualidad y de la colectividad en sus interrelaciones dinámicas, condicionándose mutuamente en la evolución social.

Igualmente esta filosofía integradora se ve en la propuesta del Presidente,en relación a la ciencia y a la tecnología, y en su adaptación a nuestras necesidades.

*En cuarto lugar,*el rol que le cabe a las nuevas generaciones. Esta ha sido una preocupación permanente de las corrientes reformadoras del Partido. Particularmente destacable fue la práctica de Don Pepe, quien se hizo remarcar en su época por haber incorporado a las tareas públicas a decenas de jóvenes intelectuales. Continuando con esta tradición, el Dr. Sanguinetti se refiere al futuro como tarea de todo el pueblo uruguayo, y donde indudablemente las nuevas generaciones tienen el rol más importante a jugar. El Presidente incorpora a su discurso hechos destacados por el movimiento generacional del partido, como es la crisis que el mismo comenzó a vivir por los años 50, o incluso utilizando categorías del análisis generacional, al hablar por ejemplo de "los agentes del cambio'.

En quinto lugar, el Dr. Sanguinetti, siguiendo el rumbo batllista, deja al parecer un carácter de experimentación social de sus propuestas, al hacer planteos que constituyen una novedad en el terreno político nacional, al no ubicar a los agentes del cambio, ni en el Estado ni en una clase social determinada. La complejidad adquirida por el desarrollo de nuestra sociedad hace que las transformaciones resulten de la participación lo más armónica posible de los diversos componentes de esa sociedad. Visto de esta forma, y ampliando el concepto, podríamos decir que es sobre los movimientos sociales que reposan, con su participación activa y responsable, las futuras transformaciones nacionales. Así de golpe, el Presidente responsabiliza a la sociedad de sus propias transformaciones autoconcientizando al país, en alguna forma, de su propia madurez para tomarse a cargo sin exagerar el rol tutelar del Estado, que lo máximo que puede hacer es administrar y apoyar los cambios.

En sexto y último lugar, el Presidente se dirige al hombre uruguayo, al ciudadano culturizado por el entorno social en gran parte producto de las reformas batllistas de principios de siglo, ese ciudadano lleno de cultura liberal, para que potencie y dinamice esa cultura y la ponga al servicio de las transformaciones.

Es con esta herencia de ideología y praxis colorada y batllista que el Presidente hace su propuesta de cambios sociales para el país, propuesta que se basa —no sólo en la realidad del mundo— sino también del análisis de nuestra propia realidad.

Nuestra realidad

Para hablar del país, de su situación, para romper con el velo mistificador de "como el Uruguay no hay" y presentar la realidad de un país que comenzó a agotarse allá por los años 50, el Dr. Sanguinetti, fiel a su estilo que generó adhesiones populares, utiliza un lenguaje directo, un lenguaje de verdad. Es un uruguayo hablándole a otros uruguayos de lo que piensa la mayoría y de lo que en cierta forma uno se resiste a aceptar. Y el Presidente con enorme coraje (¿pues no sería más fácil, e incluso "popular" prolongar esos imaginarios autocomplacientes?) nos cuenta esas realidades y nos las dice no con el criterio fatalista o apocalíptico, sino en el intento de colocarnos frente a frente, a las realidades de tipo histórico: hay períodos de evolución y hay períodos de estancamientos.

Pero que a su vez en estos últimos períodos se gestan los elementos capaces de reabrir el nuevo tiempo. La sabiduría consiste en descubrir y señalar cuáles son aquellos elementos dinamizadores de las nuevas realidades, en potenciarlos, y estimularlos.

¿Qué dice el Presidente a los uruguayos?

Nos dice principalmente que el impulso modernizador y reformista de Don José Batlle y Ordóñez fue envejeciendo sin que se asumiera en forma consecuente su readecuación y evolución de acuerdo a los tiempos que iban cambiando. Que el país se quedó sin respuestas frente a las nuevas realidades y que sus responsables buscaban soluciones a la crisis rampante en fórmulas que, por válidas en una situación, no tenían por qué servir en otra diferente.

El Dr. Sanguinetti, dice que todos comenzaron a repetirse, a girar sobre sí mismos, principalmente los intelectuales (cuyo rol debe ser siempre el de abrir nuevos caminos) en cierta forma en la preocupación conservadora de mantener lo existente, que se figuraba, sin buscar en la imaginación nuevas fórmulas de adaptación y cambio.

El país se instaló poco a poco en la rutina y el burocratismo, la falta de perspectiva para las juventudes; surgió la contracultura antiliberal, también como símbolo conservador, pues se buscaba prolongar por ese medio al "Uruguay feliz", y el país entró en una etapa de enfrentamientos.

Siguiendo la línea del pensamiento del Dr. Sanguinetti, diríamos como él lo dijo en el Parque Hotel en marzo de 1985, que se continuaba actuando y pensando sobre teorías hechas para realidades de hace un siglo.

Y el golpe de Estado, fué la última manifestación de esa crisis de agotamiento de un modelo de país, que había probado su justeza largamente, al punto de imprimirle un nuevo carácter al país traducido en la cultura profundamente liberal de nuestro pueblo, pero que había agotado sus instrumentalizaciones ideadas para una época de forja del Estado y de integración social.

Pero, frente a este agotamiento, existen los factores del cambio, existen aquellos elementos sociales capaces de ser dinamizados para que tomen la responsabilidad de las transformaciones. Estos elementos reposan principalmente en la cultura liberal de los uruguayos, que resalta sus características de equilibrio y ponderación, su capacidad de valoración de las propuestas y de los esfuerzos, que ama el lenguaje de la verdad y que despliega el raciocinio del análisis, que le hace desconfiar de los extremos.

Esta, es nuestra más grande riqueza, y no puede haber propuesta de transformaciones que no tome en cuenta esta característica de nuestro pueblo y de nuestra sociedad.

Las respuestas

Las respuestas que el Presidente propone para salir de la situación de estancamiento son aquellas que proponen asumir plenamente la necesidad de construir el fututo. Un futuro que pasa por la adecuación de nuestra realidad a los cambios del medio ambiente mundial. Porque nuestro país no es una isla en el mundo. Es una importante realidad regional; juega un rol cada vez más trascendente a nivel continental; y porque las cosas en el mundo con las nuevas tecnologías y con las telecomunicaciones, hacen que lo que pasa en cualquier rincón del planeta, de una forma o de otra nos afecte. La guerra civil y religiosa en el Líbano, o entre Irán e Irak, o en América Central, nos golpea a nuestras puertas a través de nuestro receptor de TV; las decisiones de los países productores de petróleo nos interesan de sobremanera; o la eventualidad de una catástrofe atómica con las nubes radioactivas que llegarán inevitablemente a nosotros; o la destrucción del medio ambiente a escala mundial, que repercutirá tarde o temprano sobre nuestro eco-sistema.

Hay que ponerse a reflexionar que, si los cañones napoleónicos jugaron indirectamente un rol tan importante en nuestra independencia

⇨

Desde un escritorio hasta una oficiná completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

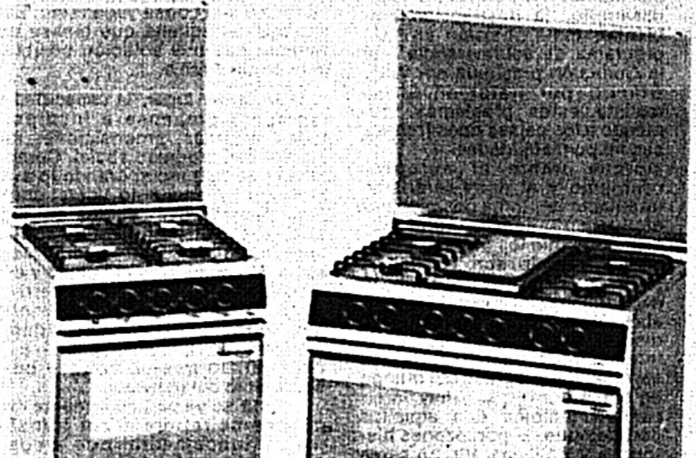

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

hace cerca de dos siglos, ¿qué no será hoy día en que, una mera declaración norteamericana en relación a un conflicto, hace variar el precio del dólar, moneda corrientemente utilizada en los intercambios internacionales?

Y estas son realidades, como que la producción agrícola depende cada vez más —además de la naturaleza y del amor del campesino— de los estudios meteorológicos y de la capacidad de análisis científico y por computadora de las probabilidades de producciónd de acuerdo a las condiciones naturales, lo que brinda la posibilidad de fijación de precios con antelación. Y todo esto repercute sobre nosotros porque ¿cómo podemos vender nuestras carnes, si —subvenciones aparte— las vacas europeas aventajadas por los estudios genéticos y de reproducción artificial de embriones se reproducen más que las nuestras, abaratando de golpe los precios?.

Encerrarnos en la autarquía sería, además de un intento de suicidio, una estupidez, pues la realidad demuestra su imposibilidad.

¿Pero adaptación para qué? Porque hay quienes, pensando en forma arcaica creen que la clave de nuestro desarrollo está en nuestro mercado interno (tal vez por eso obstaculizan las exportaciones de losd cítricos depositados en el puerto). Quienes dicen eso, seguramente como casi todos nosotros tienen uno o varios aparatos electrodomésticos de origen extranjero, que pagamos con divisas, si no exportamos ¿cómo obtenemos esas divisas para hacer frente a esas necesidades culturales, que son también primera necesidad para una población generalmente culta como es la uruguaya? Mercado interno sí, y también mercado externo, pues, es con un país económicamente estable y próspero que avanzaremos en la justicia social, se recuperará la parte asalariada en el ingreso nacional y se compensará lo que se va por concepto de divisas sobre los bienes de consumo durables que no se producen en el país. Bienes que interesan a la mayoría de nuestros compatriotas. No es democratizando la miseria que haremos progreso, sino democratizando y redistribuyendo equitablemente los beneficios.

La adecuación a las nuevas realidades pasa por las transformaciones en el plano interno del país. Pasa por querer una nueva sociedad con nuevas relaciones entre sus sectores, que refleje la complejidad adquirida por la misma, sin que prácticamente nos diéramos cuenta.

Estos cambios se sitúan a dos niveles:

En el plano ético y moral. Este es el nivel fundamental. Se trata de cambiar las mentalidades asumiendo sin prejuicios y sin miedos esta necesidad de transformación. Pasa por remover el conservadurismo, tanto el de la seguridad del empleo público, como el del miedo a invertir, como el que piensa que en la sociedad unos están hechos para hacer logos de los otros, como el que piensa que la sociedad está solamente dividida en dos clases, burgueses y proletarios, y que unos son buenos y otros malos por naturaleza.

La ética y la moral son los instrumentos filosóficos que impulsan los motores de la sociedad democrática, con los valores de la libertad, de la solidaridad, de la justicia, del respeto a la dignidad del otro, de la tolerancia.

La ética que potencia la complejidad del diálogo frente a la facilidad de la injuria y la diatriba que crean el caldo de cultivo propicio a la confrontación.

Una ética de cambio favoreciendo una apertura visionaria capaz de hacer que se mire al mundo sin complejos que se estudien las realidades, los factores de progreso y los factores de opresión, que se tomen unos y que se rechacen otros, pensando en lo que es bueno para el hombre y para su armonía con la sociedad y con la naturaleza. Una ética para que no se caiga ni en la irracional actitud del artesano que frente a las nuevas técnicas ponía su zueco trabando el mecanismo de la máquina que pensaba que significaba su final, cuando era él mismo quien con su actitud conservadora lo aceleraba en vez de adaptarse a ella; ni la actitud de los autores de ciencia ficción que transforman la sociedad en inmensa máquina poblada de robots. No, una actitud crítica frente a la ciencia y la técnica y de adaptación a nuestras necesidades reales y sociales de progreso.

No sé si necesitamos industrias robotizadas. Sí sé que necesitamos introducir la genética en la reproducción animal y vegetal. Sí sé que necesitamos proteger el medio ambiente; que necesitamos introducir la computación para resolver la pesadez de nuestro sistema administrativo que hace perder valiosas energías intelectuales detrás de la búsqueda infructuosa de papeles.

Potencializar entonces nuestra cultura liberal, racional y humanística, dándole aperturas concretas para la comprensión y el control de los cambios tecnológicos. Porque la voluntad de cambio nace de la reflexión y del conocimiento. Y porque sólo de esa forma podremos comprender las mutaciones que se desarrollan bajo nuestros ojos e intervenir en el diálogo de civilizaciones y culturas que ya empieza a darse.

En los instrumentos sociales del cambio.

Los agentes de cambio, dice el Presidente, están en la misma sociedad. Es ésta la que debe generar las respuestas, que ya están en ella, en su cultura y en sus valores. Asumir esas respuestas y la responsabilidad que de ellas emana.

Implica comenzar a cambiar simultáneamente, cada uno de nosotros allí donde esté, individual y colectivamente. Ir generando una dinámica de cambio que parecerá imperceptible pero que ganará en amplitud en la medida que el conjunto social lo tome como suyo. Ir avanzando en una lógica de cambio, sin pensar en que primero debe haber otro que dé el ejemplo, rompiendo actitudes cómodas. En definitiva, hay que seguir el ejemplo del Dr. Sanguinetti y hablar un lenguaje de verdad.

¿Quiénes son los agentes del cambio?

Los Partidos políticos: son ellos los que representan la voluntad ciudadana de representación política. Los Partidos deben romper con las tentaciones demagógicas de recoger votos a partir del estímulo de los valores afectivos. Estos son históricos, no se necesita estimularlos. Más bien lo que se necesita es darle organicidad a las propuestas ciudadanas. Porque hay miles de inquietudes e iniciativas en el pueblo uruguayo, iniciativas de solidaridad y cooperación, iniciativas de tipo social y económicas, y que muchas veces no encuentran los cauces adecuados para su desarrollo. Los Partidos deben ser receptáculos de iniciativas, deben reflexionar y estudiar con sus técnicos y sus centros de estudio y deben elaborar propuestas. También deben organizar sus militantes, que deben ser elementos de estímulos a las transformaciones allí donde ellos se encuentran.

Esto implica partidos que dialoguen, que confronten ideas que presenten programas a la ciudadanía. No partidos del choque y la confrontanción, partidos del slogan, del insulto o la provocación.

El sindicalismo: su rol debe de dejar de ser político correa de trasmición de partidos políticos para ser elementos dinámicos de propuesta y acción en el sentido de la mejor reedistribución de los ingresos nacionales. No sólo debe interesarse en los aumentos de salarios, sino que debe ampliar sus miras a un verdadero objetivo de acción social laboral. El sindicalista debe interesarse en su empresa, si da ganancia o pérdida, y en que forma pueden los asalariados pueden participar en la productividad de la misma y porque no pensar en la participación en el capital de la empresa.

Debe desarrollar en común acuerdo en las patronales formas de beneficios para los trabajadores como pueden ser comedores o guarderías.

Sus discusiones deben estar centradas en como beneficiar al trabajador y su familia y no como asentuar y poco mas las contradicciones con el patrón o con el estado.

Y esta es la táctica actual de los dirigentes sindicales. Quieren provocar el nerviosismo y la respuesta para luego justificarse o legitimarse frente a sus propios ojos al tener un enemigo claro en frente. Se necesita entonces una nueva actitud del sindicalismo, lo que no implica a veces, la necesidad del conflicto, pero como recurso extremo del cual no hay que abusar.

Los empresarios. Son otro importante factor de cambio. Se necesitan empresarios sin miedo al riesgo, però también que puedan obtener recompensas. No hay que temer a que hayan quienes ganen dinero.

Lo que la sociedad debe controlar que esas ganancias no se obtengan a costas de la dignidad y libertad de del que trabaja. La empresa, aun siendo propiedad privada es un bien social en la medida que tanto la producción resultante del trabajo como los beneficios resultantes del consumo vienen de la sociedad.

Por esto es tan importante una nueva relación social obrero-patronal, donde unos y otros no se consideren enemigos sino agentes complementarios de la vida económica del país.

Los intelectuales. Se necesitan intelectuales que piensen positivamente el país aún con espíritu crítico. Ya estamos cansados de las retahílas analizadoras que quejunbrosas inevitablemente terminan en la conclusión de que somos un "país dependiente" y que "la extructura oligárquica nos asfixia" sin brindar otra salida que aquellas que abren las puertas a una revolución encabezada por una "vanguardia de clases" que el pueblo no quiere y que así lo ha manifestado reiteradamente.

Los intelectuales deben repensar el país partiendo de su realidad positiva. No he visto ningún estudio que nos diga por ejemplo, como se podría formar en las actuales condiciones del país un fondo de participación salarial en las empresas: Ni tampoco ningún estudio de costo e inversión de empresa pública, proponiendo fórmulas que eviten la obsolescencia. Aparte de los gritos de que AFE es del pueblo (y esto lo deben saber mas que los que gritan el propio pueblo cuando una buena parte de sus impuestos van para mantener la chatarra del ente del riel) ¿Quién se preocupó de estudiar seriamente y proponer soluciones mismo parciales sobre la posibilidad de funcionamiento rentable del mismo? Y estos son temas como hay cientos, que deben ser analizados partiendo de diferentes puntos de vistas por nuestros intelectuales haciendo proposiciones que sean reales y acordes a lo que vive el país. Los intelectuales deben liquidar en ellos mismos el complejo de culpa introducido por sectores de izquierda, de que ellos no forman ni están al servicio del pueblo, y que entonces deben ponerse al servicio del partido del proletariado. Sacándose esas telarañas deben mirar el país real, el de la gente, y partiendo de los elementos positivos servir al pueblo haciendo proposiciones constructivas.

Los medios de comunicación. Aproximan el mundo a nuestras puertas y por ello crean necesidades nuevas en las gentes y estas necesidades e inquietudes nuevas no se canalizan suficientemente. Muchas veces vemos que no hay esfuerzos informativos para llegar a la población con los hechos, muchos de ellos de la vida cotidiana pero que indican que hay en los fundamentos de nuestra sociedad iniciativas positivas. El Presidente señala por ejemplo que no se informa sobre el esfuerzo de producción de un producto nuevo. Pero señalaríamos además que por ejemplo no hay un programa económico que muestra a la gente la economía en términos reales con gráficas y explicaciones claras, con reportajes a los empresarios, a los cooperativistas que progresan, para que sirvan de ejemplo; programas que destaquen libremente los progresos y los obstáculos a la modernización pero dando elementos explicando en forma clara y accesible.

Aparte de ser subsidiarios de cultura exterior, ¿cuando un informativo de televisión hace participar con asiduidad a gente de la cultura, actores, escritores, u otros periodistas a hablar de sus experiencias? Ojalá se nos desmienta pero la verdad es que no lo vemos tan seguido como quisiéramos.

La educación. El punto quizás "el mas crítico en nuestro país" con esta expresión el Presidente nos coloca sobre una responsabilidad nacional. Somos un país de gran educación, que invierte enormes esfuerzos y que no se sabe muy bien con qué resultados. Los egresados, los mas atrebidos se van a desarrollar sus capacidades al exterior jugando nuestro país el rol de formador y proveedor de materia gris, sin recibir nada a cambio.

Este problema necesita un gran esfuerzo de refiesión y nos gustaría ver organizado un gran foro sobre la enseñanza donde se abren realidades de objetivos y hacer propuestas racionales. Lo que requiere también una actitud apriori de no acusar todo el tiempo a otros de nuestros propios males. No hemos visto ningún estudio serio sobre las tendencias de la sociedad y el requerimiento de profesionales.

La problemática del estado

Nuestro mandatario plantea los límites y el rol del Estado, con un equilibrio de propuesta novedoso. Ni el todo Estado, ni el más Estado, ni el Estado prescindente. Todas, estas, versiones que responden a doctrinas deterministas. Un Estado respondiendo a nuestra realidad, que administra y estimula, pero que no se propone suplantar a la sociedad. Un estado cuyo rol es ser eficaz en lo que emprenda, pero que no hipoteque la imaginación y la iniciativa en los laberintos burocráticos.

Un Estado, que, estimulará el cambio en la medida que tome iniciativas audaces, como en AFE, o en PLUNA, y que sirva de timón guiando las transformaciones.

En síntesis

Nos habíamos propuesto realizar ciertas reflexiones sobre el discurso presidencial, y de hecho, la trascendencia del tema nos hizo ir más allá de lo pensado. Sirvan estas páginas, aunque mas no sean para estimular a leer o releer el discurso del Dr. Sanguinetti del 19 de mayo.

En todo caso si logramos motivar al lector para que comparta con nosotros este camino hacia una nueva sociedad que se gesta traumáticamente en estos tiempos; si nos acompaña en la reflexión positiva, no habrán sido inútiles.

Como dice el mismo Dr. Sanguinetti, utilizando el lenguaje y el método hegeliano: "las revoluciones son un fenómeno relativamente lento; es en definitiva una suma de pequeños cambios cuantitativos que un día producen el cambio cualitativo".

Por esto, el futuro podemos comensarlo a construir hoy.

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Conviene reiterar, con alguna precisión adicional, el objetivo que esta serie de notas persigue. La meta final es la de contribuir a un planteo *operativo* de la coyuntura actual. Es la nuestra una sociedad extrañamente inhibida, en que los conatos autogestionarios de individuos y grupos tienden a frustrarse en el momento de nacer, no sólo por factores de entorno, externos a ellos, sino por factores internos, *una especie de auto-censura* cuya índole no es del caso indagar ahora. Este es un parte clínico, una descripción primeriza del problema: nada más, pero tampoco nada menos. Limitémonos a decir aquí, ahora, que toda sociedad inhibida es también una sociedad represora, que frustra el crecimiento de ideas y emprendimientos novedosos.

En ese mecanismo de autocensura *aprendida*, descansa la estabilidad de cualquier sistema social. Las comunidades humanas no serían posibles sin un previo fenómeno, ambiguo y tenaz: *la "clonación cultural" de los individuos.* Como todos los fenómenos relativos a la hominización, es este fenómeno a la vez un inmenso peligro y una magnífica oportunidad. Pero para que esta oportunidad se realice, se hace necesario *asumir* el sistema social en sus mecanismos esenciales y capacitarse para conducirlo, por así decirlo, "desde fuera". Las fantasías biologistas que se han urdido novelísticamente en torno a Mengele y los clones de Hitler, son inocentadas que ocultan nuestro verdadero problema. Este consiste en que la individualidad de los hombres descansa sobre un "fondo colectivo" que cada sociedad *imprime* en ellos y que funciona desde dentro de ellos, haciéndolos diferentes a los producidos por otras comunidades. Hasta cierto punto, cada uno de nosotros es un artefacto con marca y somos así, "uruguayos", "argentinos", "suizos", "españoles", etc.

Este fenómeno, Ortega lo ha visto bajo la idea de "usos" (como antes Sumner bajo la idea de "mores" o "folkways"); pero la teoría orteguiana se inspiraba en una dolorosa experiencia personal, motivada por la guerra civil española. En una carta a Curtius fechada en 14/1/39, Ortega acusa de ingenuas y superficiales las ideas de Toennies sobre Sociedad. Y dice a Curtius: "aunque yo *detestase* la sociedad en que vivo y en la que fui hecho, seguiría inexorablemente *perteneciendo* a ella". Señala que Toennies ve sólo dos maneras de estar adscripto el individuo a un grupo humano: por voluntad o sentimiento. Y agrega: "esto es ignorar todo lo que hay de terrible en el hecho básico social, a saber, que la sociedad existe y yo en ella, *aún contra* de mi voluntad y sentimiento. No *pertenezco* a ella por adhesión individual mía —de albedrío o de sentimiento— sino porque las formas colectivas de esa sociedad (lengua, cosmovisión, costumbres, etc.) *constituyen el estrato primario de mi ser.* De suerte que aunque, ejecutando un acto violento, yo me separe de esa sociedad, la llevaré dentro de mí. (Por ejemplo, mi pensamiento seguirá influido inexorablemente por las tendencias lingüísticas de mi idioma materno)". Y concluye diciéndole Ortega a Curtius: "Con todo esto no pretendo otra cosa que indicarle a Ud la actitud de principio sociológico fundamentalísimo, y además creo que completamente nuevo —*más de lo que a primera vista parece*— que ha inspirado mi terminología en ese y otros ensayos de los últimos años".

Crisis colectiva y Maduración personal

En las obras de Ortega posteriores a la guerra civil española, trasparece (para quien sabe sentir lo que un autor sotopiensa y sólo puede insinuar) una experiencia de maduración personal "trágica", prototípica y sin embargo individualísima, que se repite, *como riesgo y oportunidad de crecimiento*, en todos los hombres que caen en análogas circunstancias. Algún día volveremos sobre esto. Pero quien desee palpar algo de la dimensión íntima de la maduración orteguiana, su angustiada reafirmación "personal" ante el desgarramiento de su fondo colectivo, debe leer los gestos patéticos expresados a Victoria Ocampo en carta de octubre 9 de 1941. Inhibo la parte descriptiva, que puede leerse íntegra en el "Epistolario" de Ortega (Colección "El arquero", 1974). Recojo únicamente la generalización en que desemboca: "Una extraña convergencia de azares ha llevado al extremo de agudeza mi situación; pero claro es que esos azares brotan en el cuadro de causas generales que afectan a muchos".

El ciclo revolucinario de la Cuenca Atlántica, entre 1789 y 1848, debe ser interpretado a la luz de estos fenómenos colectivos, en los que el quiebre de la convivencia provoca el desgarramiento interior de los individuos y los confronta con el riesgo y la oportunidad del crecimiento. La gama de respuestas va desde el suicidio hasta la afirmación y crecimiento personales. Tiene también dimensiones "colectivas" y suscita simultáneamente la formación de grupos sectarios y de estructuración verticalista, "energumenizados". Al ciclo revolucionario, subsiguió el ciclo del impacto "desarrollista" que padecieron primero (por causas endógenas) los pueblos europeos y luego (por contagio de ellos) venimos sufriendo los pueblos americanos, muy especialmente (pero no únicamente) los del área "latina". Produjeron sucesivas oleadas de contagio cultural "neurótico", desde el romanticismo hasta el existencialismo francés de post-guerra y el hippismo norte-americano.

En este contexto, cobran inusitada importancia las páginas que Durkheim dedica al *suicidio anómico.* Ellas convegen sobre la tesis esencial freudiana, de que la neurosis es a la vez un síntoma de procesos "colectivos" y *una fase en el crecimiento de las personas.* A los atisbos de Durkheim y Freud, visceralmente unidos por el problema que motiva las investigaciones *complementarias* de uno y otro, debe agregarse el tipo de "psico-análisis" *epistemológico* desarrollado por Wittgenstein, producto este último de "la misma" crisis societaria austro-húngara, que anteriormente había motivado a Freud. (Sobre esto último, es iluminador el admirable libro de Stephen Toulmin, "La Viena de Wittgenstein", que arroja retroactivamente una luz matutina sobre los hallazgos —repito que complementarios— de Freud y Durkheim).

Es con este fondo de ideas, que debe entenderse mi tesis, en nota anterior, entonces simplemente declarada. Entre 1958 y 1984, el Uruguay ha permanecido inmóvil y como paralítico —si se prefiere, "repetitivo"— *ante un umbral de maduración*, en parte, ciego para el desafío, pero también temeroso de aceptarlo. *Este "umbral" es a la misma vez colectivo y personal.* Afecta el sistema social en esos nódulos del mismo que son los individuos. Y los fenómenos que nos importan, ahora y aquí, tienen lugar en la frontera que une y separa, en cada individuo (y por eso, "estadísticamente", a nivel social macro) el estrato colectivo y el estrato de individuación efectiva, o personalización. Esta última requiere del individuo, la asunción de su componente "colectiva", para distanciarse de ella, *contar* con ella y... *aprender a conducirla*. Digamos, para no ser demasiado esotéricos, que "nos comportamos" (automáticamente) cuando a través nuestro se expresa el sistema social; pero que "nos conducimos" (responsablemente) a nosotros mismos, *cuando asumimos* estos mecanismos colectivos y les brindamos la luz de nuestra auto-conciencia y el cauce de una decisión personal.

El Uruguay "en automático". Primera fase: 1958-1973

En 1958, el Partido Blanco ganó las elecciones, y el Partido Colorado perdió la gestión gubernamental, por vez primera en noventa años. Registremos de paso, el tono de agresiva desconfianza con que se expresaron dudas (entre los ganadores) acerca de la intención de los colorados de hacer entrega del poder en marzo de 1959. Valga, por ahora, como síntoma del subsuelo de prejuicios, intensamente afectivizado, entonces actuante. Notemos también la presencia del Sr. Nardone y su "ruralismo", en alianza con el sector herrerista, que puede haber volcado las elecciones a favor del Partido Blanco y que indudablemente hizo de la UBD minoría, por escaso margen. Este último hecho creó severas tensiones internas dentro del Partido Blanco, entre esas dos tendencias (casi dos partidos) en que desde tiempo atrás tiende a fisurarse. Esto inició el proceso de polarización *interna* del Partido Blanco, simétrica de la que luego infectó también el Partido Colorado, y que produjo (en 1962) el extraño fenómeno de que las diferencias ideológicas apasionadas se hicieron fundamentales *dentro de los partidos y entre fracciones.* En cambio, las diferencias ideológicas entre ambos partidos como tales, fueron casi irrelevantes, por contraste con la puja emotiva entre ellos, de talante y retórica casi exclusivamente "tradicionales".

En su "Requiem", el Dr. Solari se refirió al hecho eleccionario de 1962 con estos términos que merecen análisis casi filológico: "Una vez más se cumplió el rito electoral. Con más charanga y más elementos carnavalescos que otras veces, la elección se efectuó normalmente y certificó que el Uruguay *parece* haber entrado definitivamente —con la relatividad que debe darse al término en política— en el método electoral como el único válido para resolver las contiendas políticas". Obsérvese la acción residual de esa desconfianza que menciono más arriba, sin tomar en cuenta la cual, no es comprensible la razón de este comentario. Susurra allí un cierto alivio inconfeso, de que lo deseable se vaya (aparentemente) haciendo normal. Pero registremos además la descripción vagamente despreciativa del acto electoral, definido como "rito", dotado de "charanga" y "elementos carnavalescos". No veo en eso un juicio personal del Dr. Solari, sino *un tic o gesto "colectivo"*, compartido por el gremio de los intelectuales de entonces, y por los partidos minoritarios, herederos todos ellos, de la tercería de "los doctores" durante el siglo XIX. Sobre esto último, me he expresado con algún detalle recientemente en JAQUE ("Comportamientos Décimonónicos", 14/5/86), de donde quiero recoger dos tesis que son relevantes aquí.

El sistema político vigente en nuestro siglo XX hereda una ecuación de tres lugares: dos opciones de acceso al Poder Central y un tercer lugar, que en el siglo XIX estuvo igualmente energumenizado por el esquema de comportamiento vigente, guerra-civilista. Parodiando el tono afectivo, ya que no el estilo, de los terceristas de aquella época, podríamos decir que nuestro siglo XIX fue un futbolito a tiros "comentado" por doctores y otros terceros, igualmente (y a veces más) apasionados que los dos actores principales. A diferencia (espero) de nuestros actuales comentaristas de fútbol, aquellos comentaristas *ignoraban que ellos formaban parte del sistema.* Esto es muy importante, porque sigue actuando después, hasta hoy, complicado además por otros factores. Ese tercer lugar consiste en un *energumenismo axiológico* contra los dos partidos y —repito— *se cree "fuera" del sistema.* De hecho, lo integra y no es pensable, ni siquiera es viable, sin cambio que lo haga irreconocible, si se lo desglosa del sistema dentro del cual, únicamente, adquiere definición y razón de ser.

Esto último es importante para entender ciertos hechos sintomáticos de la elección de 1962 y también el curso que luego tomaron "los terceristas" hasta 1973 y que ellos encuentran difícil de superar todavía hoy, en 1986.

La presencia de Nardone en el Partido Blanco, y las tensiones internas que el hecho produjo, se expresan con la salida de Erro y su participación en la UP. Este fenómeno es simétrico del proceso sufrido posteriormente por Michelini en 1971. Y el comentario de Solari sobre Erro se aplica en lo esencial a Michelini. El resultado electoral, en ambos casos, "muestra qué un líder de cierto prestigio dentro de un partido, que sin duda hubiera llevado muchos votos (...), "fuera del lema, pierde absolutamente todo peso electoral". Más importante todavía, los integrantes de la UP sufrieron un intenso shock moral (agravado por el despiste *de creerse* anti-sistema). Unos simplemente se emnergumenizaron e iniciaron la pendiente guerrillera. Otros "desesperaron", creyendo necesario asociarse ideológicamente y prácticamente con el Partido Comunista, de inspiración foránea y efectivamente anti-sistema, por cuanto su anclaje es en doctrinas y movimientos distantes, que en estas latitudes, actúa de manera supranacional (por no decir anti-nacional).

Este proceso se cruza finalmente con otro, una irracionalización de los comportamientos generales y la creciente vigencia de tipos humanos autoritarios, simplistas, tendientes a plantear falsas opciones radicalizadas. Un síntoma de este cruce, queda consignado en la "Declaración Constitutiva" del Frente Amplio (5-2-71), suscrita por alrededor de trece o catorce grupúsculos extraordinariamente diferentes entre sí, con muy escasos códigos comunes. Allí la antinomia es planteada entre dos elevadas e irreales abstracciones: "el pueblo" por un lado y "la oligarquía" por otro, ambas intensa y fanáticamente adjetivadas. Todos esos grupúsculos unidos, sumaron sólo 18% del total de votos en noviembre de 1971. Pero el clima ideológico quedó fatalmente perturbado, por su acción catalítica sobre el contexto general, ya muy irracionalizado.

PUNTO DE VISTA

Aquellos polvos y estos lodos

por Ricardo Juan Lombardo, columnista invitado

La década del 60, aquella época que muchos añoran porque "vivíamos mucho mejor", fue la que inició un período en que la sociedad uruguaya se fue bloqueando. Con un nivel de vida como pocos en América Latina, nuestro país no supo encontrar el rumbo que le permitiera dar un salto adelante. Había finalizado el período de sustitución de importaciones y comenzaba la "apertura". Una crisis profunda ponía al desnudo la serie de ineficacias de la estructura económica nacional, el escaso avance de nuestras producciones básicas y la artificialidad de muchas industrias. Se agravaba el conflicto recurrente de capital vs. trabajo y la inflación se transformaba en un flagelo incontrolable. La sociedad no acumulaba. El Estado despilfarraba. La creación de riqueza se estancaba.

Un país acostumbrado a vivir a lo grande, donde a los uruguayos les bastaba con un solo empleo para vivir bien, empezaba a sumergirse en el drama de la pobreza. Las ideologías se entrecruzaban buscando la explicación y los culpables. Conductas irritantes de los empresarios y de los sindicatos buscando mantener su porción de la torta que ya no alcanzaba para todos. La guerrilla ponía en jaque a nuestro sistema democrático. Todo el país enfrentado con concepciones arcaicas o retrógradas. Pocos percibían la naturaleza del drama. Todos perseguían la prosperidad y la justicia, pero nada hacían para desatar la madeja. Poco a poco, la sociedad se fue sumergiendo en el abismo. El 27 de junio de 1973, se derrumbó ese esquema de convivencia. El Uruguay se acostó democrático y se levantó dictatorial. Una puerta podrida —como diría Galbraith— no resistió el empujón del autoritarismo.

Una nueva etapa, un nuevo modelo de país, un nuevo drama. Los gobiernos militares buscan desbloquear la sociedad a la fuerza. Irrumpen los esquemas neoliberales, la doctrina de la seguridad nacional. Luego la plata dulce, la presión externa, el plebiscito. La sociedad sufre en silencio, pero sigue bloqueada. El país se sigue empobreciendo y la torta, que se achica, se reparte en forma injusta. Cae la tablita, la deuda externa es incontrolable, los sectores productivos desquiciados por las idas y venidas, pierden la confianza.

Al impulso de hombres corajudos, la civilidad comienza a ganar espacios, a revivir. Otra puerta podrida no pudo resistir los embates de la democracia.

La situación, en realidad, es mucho peor que antes. A aquellos problemas que habían bloqueado a la sociedad a principios del setenta, se le agregan el lastre económico de la deuda externa, el endeudamiento interno y el grave déficit fiscal. Y también las huellas de la intolerancia, de las exclusiones, del despotismo.

Una sociedad profundamente empobrecida, con resentimientos y rencores, vuelve a recuperar su fe. El 15 de febrero de 1985, asume el Parlamento libre. El 1° de marzo, el Presidente electo por el pueblo. Amnistía, retorno de exiliados, restituciones, habilitación de todos los Partidos Políticos.

Vuelve el país a su cauce: la libertad. El recuerdo de lo vivido, da preferencia a las conductas responsables. Se avanza en la concertación, en el acuerdo nacional, en la búsqueda del entendimiento. Un período legislativo que aprueba una gran cantidad de leyes de extraordinaria importancia. Un Poder Ejecutivo que asume con gran responsabilidad la búsqueda del equilibrio perdido: el déficit fiscal, la deuda externa, el endeudamiento interno, la conducta monetaria, la conciliación en materia laboral, el redimensionamiento en materia internacional.

Una apuesta, en definitiva, al futuro. A ese nuevo modelo de país que todos pregonamos. A sentar las bases para que nunca nuestra sociedad se vuelva a bloquear por falta de entendimiento. Todos lo anuncian: la concertación, la gobernabilidad, la entonación nacional, etc.

Pero estas buenas intenciones parecen hoy estar cuestionadas por la fuerza de los hechos. Mientras se habla de concertación, se estimula la conflictividad. Mientras se habla de gobernabilidad, no hay coraje cívico para la coparticipación.

Brota una peligrosa actitud de retorno a los conflictos recurrentes de la década del sesenta. Como si se olvidara que aquellos polvos trajeron estos lodos. Hay, otra vez, un entrecruzamiento de ideologías que no permite ver la realidad. Se argumenta, por ejemplo, que con la actual política económica no hay posibilidad de entendimiento. Y eso es un argumento falaz. En materia de política económica, si uno quiere demostrar que es eficiente, existen muy pocas alternativas, independientemente de la ideología que uno ostente. La sociedad, sólo podrá salir de su bloqueo si logra generar riqueza suficiente para poder satisfacer las demandas sociales. Y digámoslo con toda claridad: solamente empresas prósperas podrán crear esa riqueza. Sólo con el dinamismo, la creatividad y riesgo que puedan incorporar empresas progresistas podremos salir de este marasmo. Como la España de Felipe González, que se está modernizando a pasos agigantados por el realismo con que este lúcido estadista socialista ha enfrentado el problema: quiero empresas prósperas para que el trabajador viva mejor.

Y hay que crear las condiciones para que eso ocurra. No hay aquí un problema ideológico, pero sí la capacidad de captar la realidad. Y transformar la sociedad para no volver al conflicto recurrente, implica tener un cierto poder para entender la naturaleza del bloqueo. Si no lo hacemos, estaremos condenados a entrar nuevamente en el torbellino de fracasos, frustraciones e irritaciones.

De la gobernabilidad al cogobierno

por Héctor Martín Sturla, columnista invitado

Quiero decirlo sin ambages: soy partidario decidido de un gobierno de coparticipación integrado por las dos grandes colectividades históricas.

Asumo, en la limitadísima trascendencia que mi voz tiene, los también limitados riesgos que esta afirmación implica para ese hecho nebuloso e incierto que se llama futuro político personal.

Aclaro, antes de proseguir, que tengo claro que la concreción de un gobierno de coalición exige que los futuros partícipes acuerden los aspectos de esencia que, en conjunto, impulsarán y que, en consecuencia, estén dispuestos, sobre todo en tales cuestiones, a ceder en el dificultoso proceso de negociación que lo precederá.

Pero mi objetivo en estas líneas no consiste en expresar cuál debiera ser el contenido del acuerdo sino, únicamente, la necesidad del mismo, y, sobre todo, por qué, a mi juicio, el Partido Nacional debe impulsarlo, por qué debe dar el paso que conduce de la gobernabilidad al cogobierno.

Comenzaré diciendo que no siento por el Partido Colorado, por el Gobierno de este Partido ni por el Sr. Presidente de la República, la menor simpatía o afinidad.

La cuestión no pasa, por afinidades o simpatías. Pasa por la necesidad; específicamente, por la necesidad de dotar de estabilidad el sistema político nacional.

Nuestro país ha adoptado un régimen de gobierno parlamentario. Ello significa que los Ministros son políticamente responsables ante el Parlamento, que puede investigar su gestión, llamarlos a Sala, pedirles informes y, eventualmente, censurarlos.

Este es un dato de la realidad. Otro es que ninguno de los cuatro partidos con representación parlamentaria dispone de mayoría en ninguna de las ramas del Poder Legislativo. En especial, el Partido Colorado, bajo cuyo lema fue electo el Dr. Sanguinetti, sólo posee los 2/5 de los escaños parlamentarios.

El último dato consiste en que el Poder Ejecutivo es desempeñado por hombres del Partido Colorado (con las excepciones conocidas). Se trata de un gobierno de partido y minoritario.

Al unir los tres elementos y juzgarlos a la luz de la experiencia histórica, es posible extraer una conclusión: los regímenes parlamentarios exigen, por definición, gobiernos que respondan a una mayoría en las Cámaras Legislativas. Cuando así no ocurre y en los casos excepcionales que tal cosa pueda suceder, el régimen político se enferma de inestabilidad. Tal cosa sucede hoy en el Uruguay. Evitarla es la primera explicación de mi afirmación inicial.

En esta línea de razonamiento he insistido desde que, en enero de este año, el matutino El País me publicara algunas reflexiones estivales sobre el punto.

Pero, a ello se agrega hoy otro elemento que, progresivamente, adquiere mayor importancia. Describirlo supone, precisamente, explicar por qué, pese a lo que dijera antes, en el Uruguay, de hecho, funciona —mal que bien—, un gobierno minoritario.

Ello tiene, según creo, una razón muy clara: por el peso descomunal que en nuestro esquema institucional tiene el Presidente de la República.

Este peso se fundamenta en razones constitucionales, históricas, sociológicas y políticas diversas, cuya sola enumeración exigiría un detenido estudio. Para mencionar una sola: en todo los regímenes parlamentarios del mundo, el Ejecutivo está dividido entre un Jefe de Estado (monarca o presidente) ubicado como prestigioso órgano moderador institucional, y el Jefe de Gobierno (Primer Ministro), encargado, con su gabinete, de la tarea específica de gobernar. En todos los países... menos en Uruguay, donde el Presidente es, a la vez, Jefe de Estado y de Gobierno. Y este Presidente, como Jano bifronte, tiene todo el peso institucional del primero y el poderío del segundo.

Por su parte, inevitablemente, los Presidentes uruguayos han sido mucho más Jefes de Gobierno que Jefes de Estado. El peso de la institución presidencial inclina la balanza, en nuestro sistema, hacia su figura. Tal circunstancia permite la subsistencia de gobiernos minoritarios en un precario equilibrio que, normalmente, el propio Presidente se encarga de romper.

El hombre que ocupa cargo de tal poder sufre demasiadas tentaciones (digo a la pasada, y que Dios me perdone, que similares razonamientos se formuló don José Batlle y Ordóñez en la década de los "diez"). El no contar con apoyo parlamentario las refuerza.

El Sr. Pacheco Areco, para citar un ejemplo cercano, poco tardó en sucumbir a ellas. Todos conocemos como terminó la aventura.

Se me dirá, y con razón, que el Dr. Sanguinetti no es Pacheco. La

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El sistema, las reformas y el proyecto socialdemócrata

por Willy Brandt

CARTA DEL 30 DE JULIO DE 1973.

Querido Bruno, querido Olof:

Como seguramente sabréis, en el congreso de nuestro partido, celebrado en abril en Hannover, las cuestiones de la teoría y la fundamentación de nuestra política con arreglo a los principios fundamentales ocuparon gran parte de nuestra atención.

Las iniciativas renovadoras no solamente partieron de los miembros más jóvenes del partido, sino de la dirección. Algunas de estas iniciativas tuvieron un eco muy positivo. Por ejemplo, se decidió publicar una serie de trabajos acerca de la fundamentación de la política del partido en los principios básicos. Asimismo, estamos elaborando un plan que llamamos "cuadro de orientación 85", que guiará nuestra política durante los próximos diez años a modo de programa de base. También procuraremos que este cuadro de orientación esté de acuerdo con dichos principios.

Me parece que uno de nuestros quehaceres más urgentes es precisar todo lo posible el significado del concepto "calidad de vida".

A este respecto pienso que existen dos factores esenciales. Por un lado, si queremos llevar a cabo una "política para el hombre", debemos aclarar continuamente qué es lo necesario para que todo el mundo viva dignamente, tanto más cuanto que vivimos en un mundo que cambia muy rápidamente. Por otro lado, debemos tener la visión de futuro necesaria para saber lo que hay que hacer en cada momento, y cuáles serán las consecuencias de nuestras decisiones. La exigencia de una mayor calidad de vida apunta hacia un cambio de rumbo en la actuación política. Es necesario apartarse de la orientación unilateral hacia un crecimiento económico mal entendido para acercarse a una política acorde con las necesidades humanas, que establezca los cometidos que tienen que cumplir la técnica y la economía para contribuir realmente al desarrollo de la sociedad.

Pese a las críticas que se nos han hecho por nuestra política de los años de posguerra, no creo que debamos cambiar la decisión que tomamos entonces de *no* renunciar a las ventajas de la economía de mercado y no aceptar los riesgos de una economía de administración centralizada. Pienso que la experiencia razonable indica que no debemos tomar semejante camino, sino que, por el contrario, debemos dejar que las fuerzas del mercado libre continúen desarrollándose lo más ampliamente posible. En este sentido, sigue siendo válida la regla enunciada en nuestro programa de Bad Godesberg: permitir el desarrollo de la economía de mercado hasta donde sea posible y aplicar la planificación estatal donde sea necesario.

No comparto el optimismo de Bruno respecto al actual florecimiento de las ciencias sociales, al menos en cuanto a la capacidad de la ciencia para ayudarnos a determinar nuevas directrices políticas. Nadie puede sustituir a los políticos, y mucho menos a los ciudadanos conscientes y dueños de sus destinos, a la hora de decidir las metas sociales que hay que alcanzar y los caminos a seguir para llegar a ellas.

De todas formas, podríamos y deberíamos consultar a la ciencia acerca de cuáles son los medios más apropiados para la realización de nuestros fines y sobre las posibles consecuencias de nuestra actuación. En nuestro tiempo, la política necesita, cada vez más, de una planificación moderna y flexible, es decir, de una capacidad de decisión política con perspectiva de futuro.

La exigencia de más democracia social y los esfuerzos por conocer mejor la sociedad están íntimamente unidos. Es necesario que este conocimiento de la sociedad y sus problemas se extienda a todos los individuos que viven en ella. Por una parte, todo este conocimiento tendría poco valor si no fuera transformado en decisiones concretas por y para los directamente afectados. Por otra parte, aún la más amplia democratización de la vida social dejaría muchos problemas sin resolver si los que participan en los procesos decisorios no tuvieran a su disposición suficientes conocimientos acerca de sí mismos y del mundo que les rodea.

Una política responsable exige siempre una mutua complementación y compenetración de la experiencia práctica y la teoría. Partiendo de esta base se promueve la solidaridad y se asegura una actuación política orientada hacia las personas, por encima de toda clase de dogmas y teoremas. Mi amigo Erhard Eppler ha sintetizado esto de la siguiente forma: "Si consideramos la libertad y la participación en las decisiones como una parte importante de la calidad de vida, el método que utilizamos para determinar en qué consiste la calidad de vida ya es, a su vez, un componente de la misma". Dicho de otro modo: el proceso democrático de construcción de una sociedad con una gran calidad de vida ya es en sí mismo un índice de calidad de vida. Por el contrario, allí donde se intenta conseguir una gran calidad de vida por medios autoritarios, ésta resulta lesionada por el propio método. La renuncia consciente a una teoría o filosofía única que lo reduzca todo a un solo nivel y el conocimiento de que el socialismo democrático no es algo estático, sino más bien un proceso que a menudo se desarrolla contradictoriamente, nos protegen de perdernos en la ilusión de una evolución sin conflictos.

En mi discurso ante el congreso del partido, en Hannover, puse especial énfasis al decir que nuestra capacidad para soportar presiones es la medida de la "calidad de nuestra existencia". La historia de nuestras luchas por la soberanía popular, por la democracia y por un socialismo libre es también una historia de sacrificios, de privaciones y de capacidad de sufrimiento. Nadie puede desear a los jóvenes que tengan que enfrentarse de nuevo a las penalidades que sufrieron las generaciones anteriores; sin embargo, estaría bien si algunos tuvieran más presente que a veces es necesario hacer algunos sacrificios por el bien común y por las convicciones personales.

Poco más de medio año después de un gran triunfo electoral no faltan entre nosotros voces preocupadas por el estado actual y por el futuro de la socialdemocracia alemaría. Muchos parecen haber olvidado que el éxito del año pasado no era en modo alguno seguro y que fue conseguido frente a adversarios sin ninguna consideración y por encima de las tensiones internas, la ineficacia y la indecisión que en algunos casos se dieron en nuestras filas. Ahora existen en el partido frecuentes tensiones que no son necesariamente perjudiciales pero que, en algunas ocasiones, evidencian tendencias peligrosas por su maximalismo alejado de la realidad. De todos modos, tanto ahora como el año pasado, he tenido frecuentes ocasiones de convencerme de la capacidad de resistencia de nuestro partido en su conjunto.

En nuestro Congreso de abril pasado se manifestó como un partido vivo, dispuesto al debate y capacitado para llevar a cabo una acción política. No debemos dar a nuestros adversarios la alegría de vernos divididos; al contrario, debemos estar unidos por encima de las posibles divergencias, y es interesante constatar que, pese a los problemas que hemos tenido y tenemos aún, esta nueva unidad comienza ya a desarrollarse. La conciencia de las grandes interrelaciones hace de la socialdemocracia un partido capaz de prever el futuro y atreverse a planearlo dentro de los límites de la capacidad humana.

Comparto con vosotros la convicción de que, en comparación con otros partidos que muestran rasgos fuertemente elitistas, la socialdemocracia tiene, con mucho, las mayores posibilidades de dominar conceptualmente los problemas de la sociedad industrial moderna y llevar a cabo, en la práctica, reformas que conduzcan a una auténtica transformación de las estructuras.

También estoy de acuerdo con lo que dice Bruno Kreisky acerca de las "reformas que mantienen el sistema" y las "reformas que modifican el sistema". A causa de la singularidad del debate político en Alemania, me refiero, generalmente, a reformas internas que, desde el momento en que "mejoran" el sistema, actúan modificando también el orden social y económico de forma progresiva.

En nuestro debate en el seno del partido hemos discutido la aparente oposición entre "reformas estabilizadoras" y "reformas superadoras" del sistema, ya que algunos de los críticos de nuestra política —sobre todo jóvenes socialistas— opinan que no se puede modificar el sistema mientras los medios de producción no sean socializados. Estos críticos

---

cuestión, sin embargo, reposa en que, simplemente, el Presidente está obligado a gobernar. Y nada hay más incómodo para un gobernante que un Parlamento mayoritariamente opositor: oposición que va más allá de las buenas intenciones, del buen clima y de la gobernabilidad. El gobierno precisa de una mayoría parlamentaria. Si no la obtiene, consciente o inconscientemente, bien prescindirá del Parlamento, bien se enfrentará con él con el peso innegable de su fuerza política.

Este es el camino del autoritarismo, sendero cuesta abajo que, estoy seguro, el propio Presidente no quiere recorrer, pero al cual se deslizará insensiblemente.

La tentación autoritaria es, así, casi irresistible. De "termidor" al Consulado y de este al Imperio hubo una transición imperceptible. El Dr. Sanguinetti no es Pacheco, pero tampoco es Bonaparte. Hará las cosas mejor que el primero y peor que el segundo y, al final, errará de todas maneras.

No es difícil concluir, de esta forma, que es imperioso y, casi, obligatorio, no dejar al Gobierno solo. Ayudarlo a ayudarse. Evitarle al país los efectos descalabrantes de la pataleta presidencial.

Para los nacionalistas y, principalmente, para los herreristas, esta es una lección que la Historia nos enseñó con sangre y que tenemos bien aprendida. Nadie, como nosotros, sufrió el rigor de la intemperie, expresada en el exclusivismo, la influencia directriz, la "interdicción del agua y del fuego". Aprendimos que es demasiado poderoso el Gobierno para que gobierne solo. La Constitución del "34", la "Coincidencia Patriótica" del 47, la reforma constitucional de 1951, se explican por la necesidad de controlar desde adentro, de evitar, estando, el desborde del poder, de que la conducción del país no estuviera flechada en dirección siempre contraria al interés nacionalista.

Si con esto no bastara, hay, por fin, una tercera razón que, por supuesto, es la primera. Se llama: el país y su gente. Lo que de nuestra propuesta podamos aplicar no tenemos derecho a postergarlo hasta el 1° de marzo de 1990.

Para terminar, una reflexión que, por obvia, no deja de ser oportuno mencionar. Dicho así, todo parece muy razonable. Pero, como casi todo en la vida nacional, más allá de la voluntad de concretarlo, es preciso que los partícipes expresen con claridad sus posiciones; y, en particular, que lo haga el Gobierno. Como decía un personaje rioplatense, "una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa". Y una cosa es cogobierno y otra todo lo demás.

Cogobernar supone acuerdo en las cosas trascendentes, y en todas ellas. En el Uruguay, en la lista de tales cosas, ocupan los primeros lugares la política económica y la relación con las FF.AA. en materia de violación a los "Derechos Humanos". Estos son temas "previo y especial pronunciamiento"; reconocerlo así sería un buen comienzo. No hacerlo esteriliza todo el esfuerzo, como la experiencia reciente lo demuestra.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

sostienen que toda política que no resuelva esta "contradicción fundamental", en el fondo, acaba estabilizando el sistema, y que no es posible llevar a cabo transformaciones efectivas con la limitación que supone la propiedad privada de los medios de producción. Parten de la tesis de que el cambio en las relaciones de propiedad es decisivo para conseguir una mejora en la situación del hombre, y cualquier otro método se convierte fácilmente en una "patraña que sólo sirve para estabilizar y perpetuar el sistema".

No obstante, si no me equivoco, partimos conjuntamente de la base de que el pensamiento socialdemócrata moderno renuncia a la ilusión de que, con un cambio general y esquemático de las relaciones de propiedad, se pueda conseguir la ruptura decisiva y que tras la supresión de la propiedad privada de los medios de producción, aparezca automáticamente una sociedad donde los hombres sean absolutamente libres. Desde hace mucho tiempo la sociedad está determinada por muchos factores y no solamente por el tipo de propiedad de los medios de producción. Cada vez más, el grado de libertad de que disfruta una sociedad lo determinan la relación de poderes existente en su seno, la relación entre poder político y poder económico, el control del poder decisorio en ciertos aspectos clave y la forma en que están organizados ciertos servicios básicos que la sociedad presta a los ciudadanos (por ejemplo, la educación). De acuerdo con esto, hay que mover muchos resortes si se quiere cambiar la situación del hombre y de la sociedad de forma duradera.

En los últimos años, nuestra experiencia de gobierno nos ha enseñado que las reformas se deben ordenar a la solución de los problemas cotidianos de los hombres y que el resultado debe ser una mejora palpable en la calidad de vida.

Olof Palme dice, con razón, que si se quiere mejorar el bienestar de las personas de modo duradero, hay que comenzar por mejorar las condiciones de trabajo. Este importante cometido está íntimamente ligado con los grandes temas en los que se centra Bruno Kreisky en su última carta. Para comprender y resolver su tarea reformista, la socialdemocracia se encuentra ante la necesidad "de llegar a una situación que le permita extender el proceso de democratización a todos los ámbitos sociales", y también debe "poner en práctica nuevos métodos para controlar de modo más efectivo las nuevas estructuras de poder que aparecen con el desarrollo del sistema capitalista".

Estos problemas tienen, en la actualidad, una dimensión europea, y me parece muy importante que unamos nuestros esfuerzos en una amplia colaboración europea para encontrar soluciones adecuadas. Asimismo, me parece fundamental que intentemos elaborar una política europea común en beneficio de toda la clase trabajadora del continente.

II

En una conferencia que tuvo lugar en Bonn esta primavera, los partidos socialdemócratas de los países de la Comunidad Europea redactaron cuarenta tesis comunes "para una Europa social". En estas tesis se puso claramente de manifiesto que es necesario dar una orientación social a todos los ámbitos de la política. En Europa, la mejora de las condiciones de vida y de trabajo de las personas debería ser la medida para juzgar la efectividad de las actuaciones políticas.

Actualmente ya no estamos en aquella época en que las resoluciones internacionales causaban gran impresión y en este caso concreto vale la pena aclarar que la influencia de los partidos socialdemócratas en los países de la Comunidad Europea varía notablemente en cada caso, aparte de las características especiales de algunos de ellos, por ejemplo, de nuestros amigos del Partido Laborista Inglés.

En este sentido, quiero subrayar que la cooperación entre los partidos socialdemócratas europeos debe extenderse también a los Estados que no pertenecen directamente a la Comunidad, pero que están estrechamente ligados a ella, por lo menos en el aspecto económico.

Dicho esto, quisiera destacar la importancia de la mencionada conferencia de Bonn porque es muy satisfactorio que los partidos socialdemócratas hayan sido por el momento los únicos entre los grupos políticos de la Comunidad Europea que han conseguido elaborar un programa común que combine objetivos de alcance inmediato con otros a más largo plazo. El programa redactado en Bonn no es un simple manifiesto; en él se encuentran indicaciones concretas de la política que deben llevar a cabo los socialdemócratas en los gobiernos y parlamentos de los países de la Comunidad.

En los últimos años he insistido repetidamente en la necesidad de que la dimensión político-social de la Comunidad Europea se haga patente y se ponga en marcha la preparación de la "unión social". De acuerdo con este planteamiento, se formuló una iniciativa alemana en la reciente conferencia cumbre de París. Por otra parte, es importante que tras la fundación de la Unión de Sindicatos Europeos, la colaboración entre los partidos socialdemócratas empiece a ser más eficiente. Las posibilidades de colaboración se extienden a todos los ámbitos de la política e incluyen, por ejemplo, la política regional y, sobre todo, la política económica, sin olvidar la necesidad de elaborar un plan conjunto para ejercer un control más efectivo de las empresas multinacionales. Todos estos puntos fueron tratados en la conferencia de Bonn, y también se habló de la exigencia social de establecer unas condiciones de trabajo más humanas. En este sentido, las experiencias suecas nos fueron de una gran utilidad. En mi opinión, los intentos de mejorar las condiciones de trabajo forman parte del esfuerzo general por mejorar la calidad de vida. No hay que olvidar que los trabajadores pasan más de un tercio del día en su lugar de trabajo; las características de ese lugar y su ambiente social son un factor importante de la calidad de vida. En la República Federal Alemana hemos podido incluir este punto en nuestra nueva ley de empresas, que tiene carácter constitucional.

Es necesario desarrollar indicadores sociales auténticamente reveladores para evitar que los esfuerzos por lograr una mayor calidad de vida queden reducidos a ideas que no comprometan a nada. Es un problema de tipo técnico: se trata de encontrar métodos e instrumentos de medición social adecuados a las necesidades de hoy. Diversos organismos internacionales, como la OCDE (Organización Europea de Cooperación y Desarrollo), están trabajando en esta tarea.

Al aludir al congreso de nuestro partido en Hannover ya he mencionado que estamos trabajando en un "cuadro de orientación político-económica" pensado, en principio, para el período que va desde ahora hasta 1985. La discusión que este proyecto provocó en el seno del partido parece demostrar que la determinación de los índices de calidad de vida y bienestar no la pueden llevar a cabo únicamente los expertos, aunque su colaboración a nivel nacional e internacional sea de gran importancia.

La necesidad de mejorar notablemente el ámbito de trabajo es uno de los aspectos que hemos de tener más en cuenta si queremos lograr una mayor calidad de vida. Insistimos sobre este punto en nuestra plataforma electoral del año pasado y volvimos a insistir —conjuntamente con nuestros compañeros de coalición— en la declaración programática del gobierno, a principios de este año. En la socialdemocracia alemana y en nuestros sindicatos, la humanización de las condiciones de trabajo está íntimamente relacionada con la idea de la participación de los trabajadores en la gestión de la empresa (cogestión). A pesar de que la exigencia de una mejora en el ámbito de trabajo y la petición de participación de los trabajadores en la gestión no obedecen exactamente a las mismas causas, es evidente que ambos factores están estrechamente unidos. Por un lado, es fácil comprender que la humanización de las condiciones de trabajo conducirá a los trabajadores a desear una mayor participación y, por otro lado, el hecho de participar en la gestión de la empresa permitirá a los trabajadores continuar mejorando las condiciones de trabajo. Heinz Oskar Vetter, presidente de la Unión alemana de sindicatos, ha definido la diferencia y la relación entre humanización, democratización y cogestión de la siguiente forma: "La humanización atañe en primer término a las condiciones en que se realiza el trabajo, mientras que la democratización corresponde, sobre todo, al proceso decisorio. Ambos términos deben complementarse si no se quiere limitar la democratización a una simple modificación formal de las instituciones económicas. La humanización del ámbito de trabajo no se puede realizar sin una eficaz participación a todos los niveles, y constituye un deber de los promotores de la cogestión el conseguir que esa humanización sea una realidad".

Según esto, debemos abordar un problema que los socialdemócratas habrán de tener en cuenta en el futuro: las posibilidades de participación de la mayoría de las personas seguirán siendo problemáticas mientras las distintas clases sociales partan de condiciones iniciales tan desiguales como en la actualidad. Como dijo Heinz Oskar Vetter, nuestros sindicatos esperan que la humanización del trabajo "fortalezca y dé mayor sentido a las demás reivindicaciones político-sociales de la clase obrera, sobre todo a las de una mayor participación e igualdad de derechos". El proceso de democratización en todos los ámbitos de la sociedad y la "expansión de la democracia", de la que he hablado en otras ocasiones, no deben ser entendidos en modo erróneo en el sentido de que lo que pretendemos es trasladar las formas democráticas de actuación en asuntos estatales a otros terrenos, como el económico o el educativo.

Bruno Kreisky ha advertido, con razón, que la cogestión no puede ser simplemente delegada por los trabajadores en sus superiores, pero está claro que es imposible capacitar a las personas para tener mayor autonomía, participación o responsabilidad si la educación y el trabajo continúan desarrollándose por caminos casi totalmente separados. Bruno Kreisky hace consta. que el proceso de educación popular ha quedado casi completamente estancado o limitado a terrenos muy marginales. Esto está indudablemente relacionado con el hecho de que la educación ya no se considera como una de las bases más importantes de la emancipación del hombre. Creo que hemos de volver a dar a la educación la misma importancia que

Willy Brandt y Mijail Gorbachov: el socialismo democrático y el "socialismo real", dos mundos separados por la libertad.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

tuvo en el pasado para los socialdemócratas.

En otro orden de cosas, estoy de acuerdo con la tesis de Olof Palme en el sentido de que debemos abandonar la idea —tan extendida en el período de expansión de la posguerra— de que el trabajo es "un mal necesario". Según esta idea falsa, el hombre sólo puede alcanzar la emancipación y la realización personal en sus momentos de ocio, y el trabajo insatisfactorio debe ser compensado con el consumo. Así pues, el "buen" consumo sería la satisfacción adecuada a un trabajo "malo". Otro aspecto de esta postura frente al trabajo era la creencia de que cualquier trabajo desagradable e incómodo podía llegar a ser innecesario.

Creo que debemos abandonar de una vez estos primitivismos e ilusiones. Lo que hemos de conseguir es que la organización democrática y humanista del trabajo contribuya a aumentar la motivación y las posibilidades de amplias capas de trabajadores, así como sus oportunidades de promoción social. Con este criterio debemos seguir desarrollando nuestros programas de educación a nivel escolar, universitario, y también la educación para adultos.

Actualmente, en la República Federal estamos concentrando nuestros esfuerzos en la reforma de la formación profesional, con el fin de dar a ésta el mismo rango que a los restantes niveles educativos. Uno de nuestros cometidos esenciales para el futuro es conseguir una auténtica igualdad de oportunidades que —apoyada en estructuras eficaces de decisión y democráticamente controladas— impida la existencia de cualquier clase de privilegios.

En el debate sobre cogestión, he podido comprobar que últimamente se ha producido un notable acercamiento entre las posiciones de los socialdemócratas suecos y alemanes. Después de la guerra, el debate interno de la socialdemocracia sueca se centraba en la posibilidad de dar trabajo a todos los obreros y en lograr mejores condiciones de trabajo. Mientras tanto, en Alemania, la reivindicación de la participación obrera en la gestión empresarial estaba en primer plano. La reivindicación de una mayor "calidad de vida" nos puso ante el problema de analizar las condiciones y el contenido del trabajo, mientras que nuestros amigos suecos prestaron mayor atención a la importancia del control democrático de las decisiones y de los beneficios de las empresas. Este acercamiento de puntos de vista puede tener su origen en el creciente proceso de concentración económica que ha tenido lugar en los últimos años, así como por la expansión económica internacional, que ha hecho necesario que los partidos y los movimientos obreros actúen de forma coordinada, al menos en Europa Occidental.

Los debates de la citada reunión de Bonn demostraron que va a ser difícil elaborar unas líneas de actuación comunes a todos los partidos europeos para fomentar la participación de los obreros en la gestión empresarial. En la "tesis nº. 32", los asistentes a la conferencia de Bonn reivindicaron "el control por parte de los obreros de las decisiones económicas de las empresas", pero subrayaron que "deben ser tenidas en cuenta las especiales circunstancias de cada país". Los socialistas franceses e italianos son los que sostienen criterios más divergentes de los nuestros. Las diferencias están básicamente en la cuestión de si la cogestión y el control democrático por parte de los trabajadores representa una alternativa a la nacionalización o si —independientemente de las relaciones de propiedad vigentes— la cogestión y el control democrático son siempre necesarios para evitar que los trabajadores estén supeditados a un control meramente tecnocrático. Entre todos los partidos representados en Bonn se llegó al acuerdo de intensificar el intercambio de experiencias en materia de control y cogestión. De todos modos, espero que en la República Federal logremos avanzar notablemente en el terreno de la cogestión durante este período legislativo. Ello ya figuraba en nuestro programa de gobierno, pero sólo será posible realizarlo en la medida en que podamos ponernos de acuerdo con nuestros compañeros de coalición, los liberales. Tengo bastante confianza en el éxito de esta empresa, sobre todo porque en el anterior período legislativo ya conseguimos redactar una ley bastante eficaz sobre las empresas. Es decir, que en este aspecto, la coalición está funcionando bastante satisfactoriamente, sobre todo si tenemos en cuenta que hace diez años todo el mundo habría considerado imposible semejante acuerdo con los liberales.

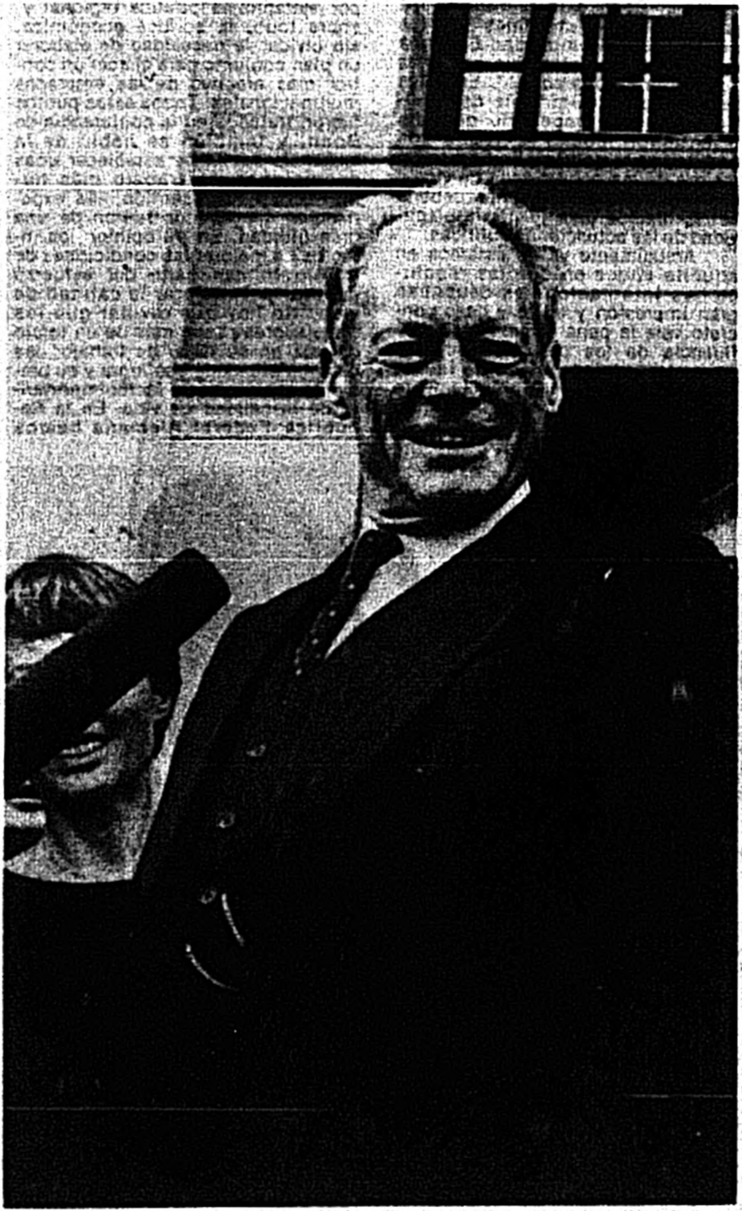

La aparición y expansión de las empresas multinacionales ha suscitado en los trabajadores y en los sindicatos un gran interés por elaborar una "política de salarios" que trascienda las fronteras nacionales, pero creo que éste no es el único aspecto del problema. Tenemos que llevar a cabo una labor de investigación amplia y seria sobre el problema de las empresas multinacionales antes de intentar elaborar una política eficaz para controlarlas.

En mis discursos, siempre insisto en que nuestra Constitución no determina claramente ningún especial orden económico. Pienso que en el futuro debemos intentar combinar y completar los procesos económicos propios de la economía de mercado con un planificación política y económica responsable. La economía de mercado y la libre competencia son instituciones que deben acreditarse consiguiendo resultados acordes con los deseos y las necesidades sociales. Para solucionar los problemas que se plantearán en el futuro, creo que, además de los mecanismos económicos tradicionales, habrá que emplear nuevos sistemas de control público de la economía.

En el último congreso de nuestro partido también discutimos el problema de la mayor o menor influencia del Estado en las inversiones. La intervención pública en este terreno está justificada porque la actual política de inversiones condiciona en gran medida la calidad de vida en el futuro, lo cual le confiere una enorme importancia —no sólo en relación con la destrucción del medio ambiente— que hace que no podamos dejar todo el peso de las decisiones en manos de la iniciativa privada. Por ejemplo, se podría pensar en que fuera necesario un permiso estatal para hacer inversiones que pudieran representar un deterioro del equilibrio ecológico o un serio desgaste de la infraestructura. Este tipo de control de inversiones podría servir para complementar el mecanismo de mercado, e incluso podría sustituirlo parcialmente en los casos en que resulta ineficaz.

Asimismo, un sistema de control flexible podría ser un medio efectivo para regular la actividad de las empresas multinacionales, que pueden representar un peligro cada vez mayor para la política nacional y europea. Limitarse a condenar el creciente poder de las empresas multinacionales no sierve de nada. Debemos prestar atención al problema que plantea su existencia por diversas razones de suma importancia:

— Las empresas multinacionales están alcanzando con frecuencia una influencia desmesurada en la política comercial de los Estados, y pueden llegar a dominar a todo el comercio mundial.

— Ejemplos concretos muy recientes demuestran que las multinacionales pueden convertirse en factores de presión política, e incluso llegar a ejercer una influencia política determinante.

— El valor de la producción de cualquiera de las diez multinacionales más poderosas supera el producto nacional bruto de aproximadamente ochenta de los estados miembros de la ONU.

— Las reservas financieras de que disponen son lo suficientemente grandes como para incidir en cualquier momento en el mercado de divisas.

— Las empresas multinacionales están en situación de determinar a voluntad sus pérdidas o ganancias en cada uno de los países en los que operan y ello constituye una forma disfrazada de evasión de impuestos.

— Por último, su coeficiente de crecimiento es el doble del de las demás empresas.

Ante estos hechos, aparece la necesidad urgente de someter las empresas multinacionales a un estricto control internacional que, en nuestro caso, debe verificarse primero a nivel europeo. Todavía está por ver si es posible utilizar a estos gigantes de la economía mundial que son las multinacionales en beneficio del progreso humano y, en caso afirmativo, cuáles son los mejores métodos para conseguirlo.

Pasando a otro tema, he visto con gran interés que nuestros amigos suecos opinan que también es posible aumentar la influencia de los trabajadores por medio de la compra de acciones con fondos procedentes de las Cajas de Ahorros. Nuestros esfuerzos van en otra dirección; en el último congreso de nuestro partido se propuso un nuevo método para hacer posible la participación de los trabajadores en la propiedad de las empresas. Las grandes empresas deberían pagar un impuesto en forma de acciones, que serían distribuidas entre los fondos de ahorros centrales y regionales. Estos fondos, bajo control público, podrían influir en cierto sentido en la política de las empresas. Parece un proyecto muy interesante; sin embargo, todavía es difícil de prever en qué medida y en qué condiciones se podría llevar a cabo.

III

Quisiera referirme brevemente al grave error que supone creer que es imposible que se produzcan retrocesos antidemocráticos. Bruno Kreisky tuvo un gran acierto al aclarar este malentendido. Recuerdo que en 1966 y 1967 fue suficiente la pequeña recesión económica que se produjo para que la extrema derecha —llamada sin mucha propiedad "neonazi"— obtuviera más votos de los previstos. De todos modos, me resulta difícil creer que los ciudadanos alemanes de hoy cometieran el mismo error que sus antepasados de los años treinta. La historia no se repite de una forma tan simple. Por otra parte, estoy muy preocupado por la confusión y la desunión de que adolece la vida parlamentaria en la mayoría de los Estados de Europa Occidental.

En una próxima ocasión sería interesante tratar de las posibilidades de que en Europa se inicie "un período de distensión política y seguridad", como dice Olof Palme.

Escribo esta carta durante las vacaciones de verano. Espero que las elecciones suecas de setiembre constituyan un nuevo éxito para la socialdemocracia.

Un cordial saludo,

W.B.

Se demoran los progresos en materia inflacionaria

Favorable comportamiento fiscal, comercial y monetario

por Enrico De Angellis

Al completarse el primer cuatrimestre del año, resulta de interés realizar una revisión de los principales indicadores económico-financieros, como forma de pautar la coyuntura de corto plazo y evaluar las perspectivas ecónomicas del presente ejercicio.

Del punto de vista financiero se percibe una situación más desahogada que la verificada en el ejercicio anterior. El déficit del gobierno se ha reducido e incluso se alcanzó un pequeño superávit al cerrar el primer trimestre, las exportaciones en valor muestran un crecimiento positivo y las reservas internacionales del Banco Central han seguido aumentando. Desde el punto de vista monetario, se ha constatado un buen manejo que ha impedido un crecimiento desmedido y perjudicial de las principales variables, las que han estado influidas por la expansión primaria del dinero, como una consecuencia directa de la ganancia de reservas que la Autoridad Monetaria ha logrado concretar desde fines del ejercicio anterior.

En un plano menos positivo de este panorama, se puede establecer que el nivel de actividad aún no se ha consolidado en una etapa de crecimiento significativo y que el nivel inflacionario continua superando los pronósticos oficiales o sea, que no se ha encauzado en una etapa de franco retroceso y adecuación a los resultados de una estabilización.

Un indicador indirecto

Luego de alcanzar un crecimiento del producto de 0,7 por ciento en 1985, la economía parece no recorrer un camino de avances de importancia en esta área. Si bien no se poseen datos oficiales correspondientes a la evolución del primer cuatrimestre del ejercicio, es posible obtener algunas conclusiones en función de un indicador indirecto como la tasa de desocupación. Esta denuncia un comportamiento, a nivel global, similar al del último trimestre del año pasado (12 por ciento sobre la población económicamente activa). A nivel de los principales sectores de actividad se detectó una leve reducción en la tasa del sector industrias manufactureras (en el primer trimestre de 1986 se ubicó en el 10,8 por ciento), un aumento en la tasa de desocupación de la industria de la construcción, que se elevó al 20,5 por ciento, y en la del comercio, donde llegó a casi el 11 por ciento.

De todas formas, es posible afirmar que la situación es superior en el presente ejercicio, ya que para igual período del año anterior los registros globales eran de 13,7 por ciento y en la industria manufacturera llegaba al 13,5 por ciento de paro.

La inflación

Los precios internos a nivel minorista, en el período enero-abril, crecieron un 21,0 por ciento a un ritmo anualizado del 77 por ciento. Tomando como referencia los últimos doce meses, la tasa anual se ubica en el orden del 74,6 por ciento. Esta evolución aparece como algo desajustada frente a los objetivos de las autoridades de gobierno. En efecto, como se recordará las previsiones oficiales ubican la tasa de inflación para el año 1986 en un entorno del 50 por ciento. Si bien se conocen las previsiones oficiales, donde en los próximos meses, se espera una marcada reducción y que los incrementos verificados en los primeros meses estaban previstos, de todas formas, la situación deberá demandar una permanente atención y preocupación oficial, con el propósito de alcanzar los objetivos propuestos en el año. Basta decir que en el período mayo-diciembre los precios no podrán crecer por encima del 25 por ciento.

A nivel de los precios mayoristas, el incremento ha sido de menor significación (16 por ciento en el primer cuatrimestre y 56,6 por ciento referido a un año atrás).

Gestión del gobierno central

La gestión del gobierno central alcanzó un comportamiento superavitario en el primer trimestre, aun cuando en el mes de abril se comenzaron a pagar partidas retroactivas derivadas de la aprobación del presupuesto nacional. Pero, aun imputando estos pagos, el déficit que se hubiera producido estaría por debajo de lo previsto inicialmente, a lo que se debe adicionar los incrementos de la recaudación, que se ha comenzado a producir, tanto en la Dirección General Impositiva como en la Dirección General de la Seguridad Social por regularización de contribuyentes, lo que en última instancia significará desde abril, mayores ingresos para el gobierno central y menores egresos por disminución de contribuciones a la Seguridad Social.

Comercio exterior

En lo que se refiere al comercio exterior, hasta el mes de abril las exportaciones registradas alcanzaban a los U$S 336 millones presentando una variación positiva del 21,7 por ciento en relación al primer cuatrimestre de 1985. Las solicitudes de importación, por su parte llegaron a los 265 millones de dólares (8 por ciento más que en enero-abril de 1985). El comportamiento anterior hace derivar un superávit comercial que, en el primer cuatrimestre, gira en los 70 millones de dólares. Este margen puede verse ampliado de mantenerse la tendencia a la baja en los precios del petróleo, las que significaban hasta 1985 una demanda de divisas equivalente al 34 por ciento del total de importaciones.

Este es sin duda, uno de los puntos más auspiciantes de la presente coyuntura nacional. De mantenerse una evolución favorable de las ventas externas y la continuidad de la baja en los requerimientos de divisas con destino al petróleo, estaríamos obteniendo un excedente comercial importante que permitiría aliviar el peso de los compromisos externos y apuntalar el proceso de recuperación económica.

Evolución monetaria

La cantidad de dinero a nivel de los medios de pago presenta una evolución muy moderada (+1,1 por ciento en el primer cuatrimestre), siendo superior en el M2 (16,8 por ciento) y en el M3 (23,3 por ciento).

En el caso del M1 el comportamiento estuvo influido por un crecimiento muy bajo del circulante (+1,9 por ciento) a pesar de que la emisión de la Autoridad Monetaria creció un 12,3 por ciento.

Los depósitos en moneda extranjera crecieron en una proporción significativa nuevamente, alcanzando en términos de moneda nacional una variación positiva del 26,6 por ciento. En términos de dólares, estos depósitos se elevaron en el período en un 11,2 por ciento (aproximadamente 185 millones de dólares más, que a fines de 1985), alcanzando un nivel de 1831 millones de dólares al cierre de abril.

En lo que se refiere a las Reservas Internacionales del Banco Central, en el primer trimestre crecieron en 112 millones de dólares por efecto de un mayor incremento de los activos de reservas (13,9 por ciento) que en los pasivos de reservas (1,6 por ciento).

En defenitiva entonces, el comportamiento de corto plazo de la económía parece adecuarse a las previsiones oficiales y permite alentar expectativas de una evolución en el ejercicio más favorable. Resta de todas formas, impulsar decididamente el proceso de recuperación del nivel de actividad económica, precisamente en momentos en que la coyuntura aparece adecuada a ese propósito.

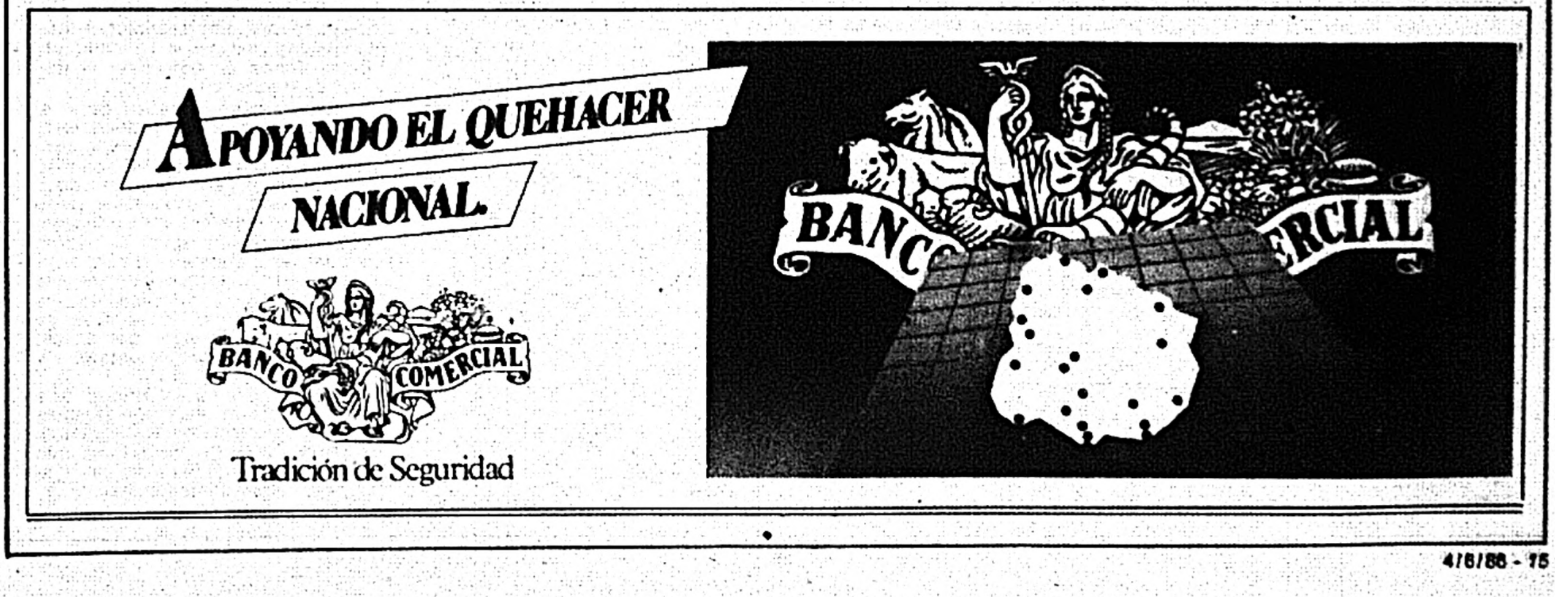

Liderazgo y reactivación

por Daniel A. Conforte

Hay dos cosas en las que la ciudadanía uruguaya parece estar de acuerdo en forma unánime. Una es que nadie hubiera elegido a Borrás como director técnico de la selección uruguaya de fútbol. La otra es que la economía agrícola uruguaya está estancada hace medio siglo. Y qué casualidad, nadie parece tener la solución para ninguna de las dos.

El caso es que mientras no está bien diagnosticado por qué Borrás es el técnico de la selección si nadie lo quiso, el estancamiento agrícola está sobre-diagnosticado, nadie lo quiere y sin embargo sigue estando.

Tal vez ocurra que los diagnosticadores no se diagnosticaron bien a sí mismos y a sus conciudadanos que somos todos los demás.

Parece claro que, o la empresa es muy grande, o el espíritu de empresa es insuficiente, o las dos cosas a la vez. Y queremos decir empresa por lo de emprender una tarea, liderar las acciones tendientes a la ejecución concreta de una cosa determinada.

Artigas emprendió la tarea de la gesta patriótica y nos convirtió en nación. Nuestros antecesores emprendieron la tarea de colonizar nuestro territorio y se fueron con sus familias a vivir al campo y trabajar la tierra. Esa tierra que ahora queda cerca y que hace 150 años quedaba muy lejos. Tan lejos que la gente se moría sin médicos, los niños poco veían la escuela y las mujeres alumbraban sus hijos sin las mutualistas desfinanciadas. Sin embargo, el espíritu de empresa permitió la colonización de la campaña. Alguien podrá decir que nuestros antiguos se sacrificaban, porque no tenían alternativa y porque veían con suficiente claridad que en el campo estaba su futuro y el de sus familias. Es verdad, así habrá sido, pero entonces me pregunto: Si el uruguayo de 1986 que no tiene alternativas, viera con suficiente claridad dónde está su futuro y el de su familia, ¿mostraría el mismo espíritu de empresa?

Nadie puede dudar en contestar afirmativamente. Quién no sería capaz de trabajar mucho más y asumir duros sacrificios si viera una alternativa mejor. El caso es que nadie ve las salidas. Los caminos no están claramente marcados. Hoy se llega a dudar hasta del valor real de seguir una carrera universitaria. Hay una expresión que describe bastante bien la situación mental del uruguayo medio y que casualmente se la escuché por primera vez a un bisnieto de un colonizador de nuestro campo cuyo apellido fuera mencionado hace poco por el presidente Sanguinetti en ACDE. Este amigo me dijo un día pasando por una difícil situación: "tengo un empate mental". Esta expresión es bien gráfica, tenemos un empate mental a nivel nacional. La cuestión es ver cómo desempatamos. O si se quiere, quién o quiénes promueven un desempate.

La falta de liderazgo voluntarista

Si se nos permite un absolutismo, diremos que sólo se puede desempatar con liderazgo. Solamente con liderazgo voluntarista y lúcido se pueden articular soluciones concretas y diseñar salidas a esta situación de desánimo colectivo.

Quisiera detenerme un instante en el término voluntarismo y reflexionar sobre él. Este es un término muy usado para adjetivar en forma descalificatoria a, quien o quienes acostumbren emprender tareas concretas que a juicio del sujeto adjetivante son consideradas triviales o inconducentes para alcanzar los objetivos planteados.

Por ejemplo, una acción concreta en pos de instalar una fábrica que permita por su orden: ganar dinero, generar divisas y dar trabajo, puede ser adjetivada de voluntarista por quien piense, por ejemplo, que lo único válido para remontar el estancamiento es luchar contra el imperialismo yanqui que nos ahoga en la dependencia, y patear las estructuras en los meniscos hasta que se desplomen para liberar a la sociedad del oprobio que le infringe el capital transnacional.

Para evitar ser adjetivados de voluntaristas ya que en los párrafos siguientes haremos la apología del liderazgo voluntarista, vamos a distinguir entre voluntarismo miope, que sería el caso del burro que lleva una carga que desconoce y que no sabe a dónde va, de lo que llamaremos el voluntarismo lúcido que conociendo el conflicto Norte-Sur, Este-Oeste, la independencia dependiente y todo eso que adorna el discurso de la izquierda doctrinaria, igual piensa que el futuro depende de la fuerza de nuestra sabiduría y de la combinación talentosa de los recursos disponibles. Incluidos los recursos políticos por supuesto.

Hecha la aclaración, nuestro diagnóstico nos indica entonces carencias graves de liderazgo voluntarista y lúcido a nivel de la ciudadanía uruguaya. Así como en el último año y medio asistimos a la movilización reclamante de los: PIT-CNT, FEDERACION RURAL, CAMARA INDUSTRIAL, etc.; ante los micrófonos y las cámaras de televisión, deberíamos ver hoy una movilización constructiva y modernizante del paisaje empresarial e institucional del país. Sin embargo, parecen ser poco numerosos los focos de liderazgo voluntarista y lúcido en la sociedad autogestionaria de Einar Barfod. Decimos poco numerosos porque a nadie escapa que a todos los niveles se realizan esfuerzos personales.

La pregunta es: ¿Por qué no desempatamos?, ¿por qué la sociedad autogestionaria no muestra mayores signos de vitalidad?

¿Quiénes deben asumir la responsabilidad del liderazgo en la ciudadanía uruguaya? ¿A quiénes corresponde la mayor responsabilidad por tener las mejores posibilidades de incidencia real?

Podríamos distinguir dos grandes sectores o segmentos de la ciudadanía uruguaya, si la clasificáramos según la disponibilidad de recursos para asumir la responsabilidad de liderazgo. Por un lado está el gobierno, el Estado y los organismos públicos y por otro lado la comunidad privada, con todas sus formas de organización institucional desde la familia, pasando por las cooperativas, hasta los grandes consorcios.

De esta forma corresponde al gobierno y a las instituciones públicas conformar el marco para el buen desenvolvimiento de la iniciativa privada. Se podría decir que es responsabilidad del gobierno preparar el escenario para la actuación de la iniciativa privada. A esta última corresponde la responsabilidad de la generación y ejecución de proyectos concretos, del emprendimiento renovador y de la creatividad innovadora en la actividad económica.

Parecen a su vez ser claros los diferentes potenciales de incidencia real existentes entre los ciudadanos a nivel personal o individual.

¿Quién puede desconocer la diferente responsabilidad de liderazgo entre un ministro y un auxiliar administrativo, entre un decano de la Universidad y un joven estudiante de tesis, entre el directorio del LATU y un operario de una fábrica?

¿De quién se puede esperar mayor impacto relativo de su liderazgo voluntarista y lúcido: del Directorio del Banco República, o de algún digno cajero de dicha institución?

A nivel de la actividad privada son también claras las diferencias existentes entre los ciudadanos para liderar y potenciar la revitalización económica a instancias del liderazgo personal. ¿No le parece evidente, lector, que quienes residen en Carrasco y Pocitos tienen mayor responsabilidad de liderar la reactivación nacional que los humildes pobladores de "Pueblito Sequeira" o de "Colonia Lavalleja"? ¿No opina usted que es muy clara la diferente responsabilidad que compete a profesionales universitarios en materia de innovación y creatividad, si la comparamos con quienes, por múltiples razones, no han podido terminar de cursar primaria? A nuestro juicio haciendo un cálculo de probabilidades, el 90% del potencial de liderar la modernización y la reactivación está en manos de un número de personas tan reducido que puede caber en la tribuna Olímpica del Estadio Centenario.

La dificultad es, que parece ser demasiada la gente que tiene a su juicio, buenas razones para hacer poco y culpa a sus conciudadanos de las propias limitaciones. Nos comprenden con franqueza las generales de la ley.

Un sobre-stock de dificultades

Es que Uruguay ostenta un sobre-stock de excusas para justificar la inactividad, la depresión, en fin, la falta de voluntarismo inteligente. Como ejemplo ya son familiares los siguientes: la competencia del mercado común europeo, la deuda externa, la inflación, las tasas de interés, el riesgo cambiario, la dependencia tecnológica, los conflictos laborales, el tamaño del Estado, el monopolio de la industria, la atomización de los productores, las cargas tributarias, etc.

Es que parece un concurso de reclamos, un cuadrangular de acusaciones mutuas. Estado vs. contribuyentes, sindicatos vs. patronales vs. productores vs. industriales y Estado, consumidores vs. Estado vs. comerciantes. Todos contra todos y dale que va.

Algo se puede hacer

Tomemos el caso de los productores agropecuarios. Los productores de trigo lamentan que la industria molinera esté en manos de una sola persona, y que este industrial pague a juicio de aquellos, lo que quiere. Se dedican 300.000 hás. al cultivo de trigo, que valoradas a 300 U$S/há. nos estaría dando un capital en tierras que asciende a U$S 90.000.000. ¿Cuánto puede costar uno, dos o tres molinos; U$S 5 millones, tal vez 10 millones o quizás 18 millones? Con el respaldo hipotecario del 20% de la superficie cultivada de trigo se debe poder procesar suficiente trigo para que los productores puedan, si así lo quieren, defender mejor el precio.

Los frigoríficos martirizan a los ganaderos (según estos últimos) desde tiempos remotos, se podría decir que casi desde Hernandarias subvaluando las haciendas que compran.

Ahora, resulta que 13.000.000 de hás. dedicadas a la ganadería a U$S 150 la há. arrojan un patrimonio en tierras de casi 2.000.000.000 de U$S. El 10% de dicho patrimonio significa un respaldo de 200.000.000 de dólares. ¿Cuánta carne se puede industrializar por los productores con U$S 200.000.000 en plantas frigoríficas para de esa forma asegurar un precio más justo, si se entiende que ésta es una traba al desarrollo ganadero. La experiencia de central lanera es ilustrativa de lo que pueden hacer los productores organizados cuando se lo proponen.

Los productores hortícolas y frutícolas sufren su diario castigo a manos de la intermediación en el mercado de Montevideo, sin embargo parece ser imposible la construcción de un edificio similar al actual, que en forma cooperativa sea administrado por los propios productores.

¿Será imposible que los productores se organicen para vender directamente al público desde 15 o 20 ferias permanentes, en igual número de predios, especialmente acondicionados para ello? ¿Ferias que se abastezcan desde un mercado cooperativo central que además sirva de testigo al consumidor? Estamos convencidos que podrá ser difícil pero no imposible. La mayor dificultad es la falta de liderazgo.

Responsabilidades compartidas

No hay un liderazgo claro en la conducción económica que se plantea una política tan necesaria y sana como insuficiente, porque no se puede esperar, que controlando el déficit, bajando la inflación y las tasas de interés, se revierta el miedo a lo desconocido que significa para la actividad privada comenzar a andar caminos nunca transitados en una economía débil como la uruguaya, que además deberá crecer hacia el exterior. Tal vez la conducción económica no haya valorado bien el miedo de los empresarios privados a la aventura exterior, y por eso no haya asumido con mayor energía la responsabilidad de construir plataformas de despegue para la actividad privada, impulsando a los aún temerosos empresarios hacia esas plataformas.

La conducción económica debería, a nuestro juicio, enseñar a volar al empresario, si bien no seguirle el vuelo.

No hay suficiente liderazgo entre los dirigentes de la actividad privada que se agremian para reclamar, pero no para unir esfuerzos en la construcción de nuevas formas asociativas de empresa. Es cierto que algunas iniciativas hay, pero la gravedad de la situación exige mucho más esfuerzo.

¿No comprenden profesionales, productores, industriales y comerciantes que no se puede esperar por la conducción económica de gobierno para comenzar a construir las plataformas de despegue? Que, en un mercado competitivo donde el avance tecnológico pone a prueba día a día, la capacidad de adaptación de los recursos, la única manera de competir es con el esfuerzo y los recursos colectivos y no individuales. No se ha visto aún con claridad que los recursos existen, pero que están dispersos y que solamente con nuevas formas asociativas es posible potencializar esos recursos. El capital sin el trabajo es estéril y éste también lo es sin aquél. Ambos lo son sin tecnología, y los tres: capital, trabajo y tecnología son inermes ante la agresión del mercado exterior, sin nuevas formas empresariales e institucionales capaces de generar un ámbito donde se desarrolle el espíritu de empresa.

Necesariamente deberá pasar el tiempo de la gritería de tribuna, de la trinchera corporativista y de la consigna irresponsable. El acuerdo nacional se deberá hacer de abajo hacia arriba. Las mesas del acuerdo se deberán tender entre la ciudadanía desgremializada. Llegará el tiempo en que los dirigentes no serán valorados por la vehemencia de sus reclamos, sino por su capacidad de liderar y prodigar instancias de acuerdo y reactivación; por su capacidad de liderazgo voluntarista y lúcido.

Releyendo estas líneas nos queda claro que ellas son también solamente un reclamo. Un reclamo a un cambio colectivo de actitud, ante un país que pierde día a día, sus ventajas comparativas tradicionales.

América Latina

Brasil y México en vertiginoso crecimiento

por Isaac Alfie

Recientemente llegó a nuestro poder el informe anual del Banco Interamericano de Desarrollo de 1985. En el mismo se presentan las cifras para cada país y América Latina en su conjunto. Sin perjuicio de posteriores análisis, comentaremos la evolución de la distribución regional del Producto Bruto Interno, en la cual observamos el aceleramiento del desarrollo Mexicano y Brasilero respecto al resto de las naciones latinas.

—

DATOS: Los cuadros I y II adjuntos, muestran en su primer columna, el porcentaje que representa el producto bruto de cada país en el conjunto de naciones latinoamericanas para el sector agropecuario y manufacturero, donde faltaría el sector de servicios para tener su composición total, pero no consideramos que éste, autónomamente, cambie el panorama general, ya que su función es de "aceitar" el funcionamiento de los 2 sectores para los cuales se poseen los datos. En esta columna se comparan los períodos 1960-62 y 1982-84; en el sector manufacturero observamos que Brasil pasa a representar el 32,9% al 40,4% del producto regional, lo cual marca un incremento del 22,8% en su participación; con México sucede algo similar, de 18,8% pasa a 26,6% resultando un 41,5% de incremento sobre su participación anterior, en conjunto y para el sector manufacturero el 67% del total producido en América Latina se fabrica en México y Brasil, contra un 51,7% de 2 décadas antes, todos los demás países han decrecido en su participación salvo algunas honrosas excepciones, y en especial Uruguay redujo su aporte al producto Global en un 40% de su contribución inicial.

En el sector agropecuario, la situación si bien no es parecida, reviste los caracteres del anterior. La situación es estable

CUADRO III

Estructura y Crecimiento del Producto Bruto Interno 1, en América Latina. Por sectores 1960-1984.

	Agricultura y Minería		Manufacturera, Construcción y servicios básicos. 2.		Servicios (Comercio, financieros Gobierno, otros)	
	Contribución al PBI		Contribución al PBI		Contribución al PBI	
	1960-62	1982-84	1960-62	1982-84	1960-62	1982-84
Argentina	16,9	18,3	42,8	43,9	40,3	37,8
Brasil	16,7	10,8	40,0	44,7	43,3	44,5
México	19,8	13,2	29,7	38,0	50,5	48,8
Uruguay	12,9	12,3	35,5	34,0	51,6	53,8
América Latina	21,3	14,8	34,7	39,9	44,0	45,3

1) A precios de Mercado en U$S Americanos de poder adquisitivo 1984.

2) Servicios básicos: electricidad, gas, agua, transporte y comunicaciones.

Fuente: Informe Anual BID

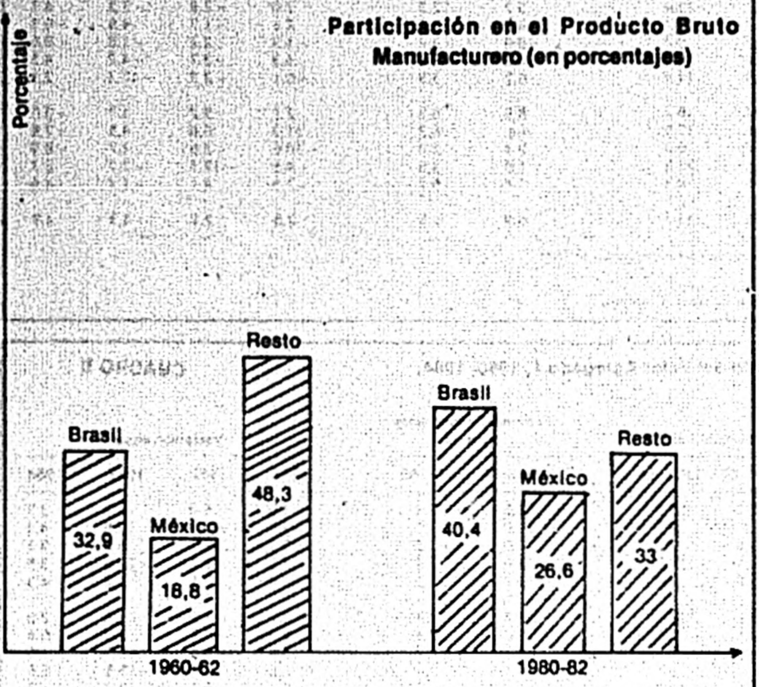

Participación en el Producto Bruto Manufacturero (en porcentajes)

CUADRO IV

Población en América Latina y PBI per- cápita 1960-1985.

	Población (Miles de Habitantes)		PBI Per-cápita (Dólares 1984)		
	1960	1985	1970	1980	1984
Argentina	20.611	30.315	2.227	2.403	2.113
Brasil	72.325	134.472	1.086	1.923	1.754
México	37.073	73.327	1.698	2.402	2.249
Uruguay	2.617	3.006	2.035	2.598	2.183
América Latina	208.861	386.971	1.371	1.919	1.747

Fuente: Boletín Anual BID

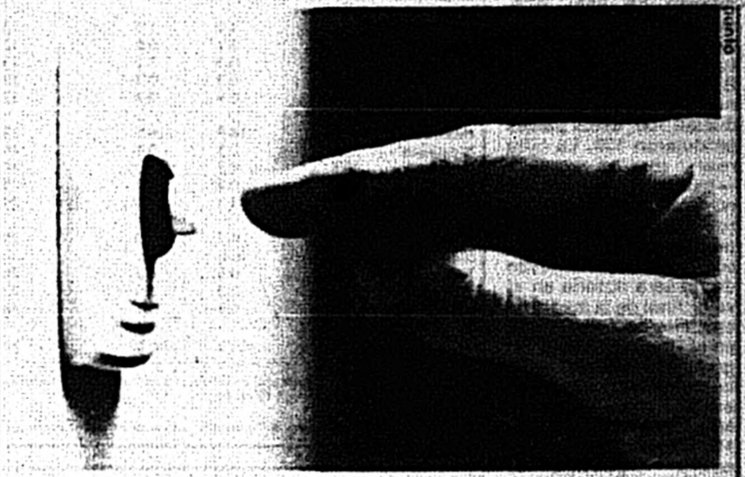

Lo malo del fuego o de los ladrones es que aparecen sin avisar a nadie.
Lo bueno es que en esos casos, usted puede tener el seguro combinado Hurto-Incendio del Banco de Seguros del Estado.

Con el seguro combinado de Hurto - Incendio, exclusivo del Banco de Seguros del Estado, se obtienen las tradicionales ventajas: cobertura total, sólido respaldo, eficiente asesoramiento, atención personalizada e indemnización inmediata luego de un siniestro.
Llame a un corredor del Banco de Seguros del Estado y consúltelo.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.
Delante de todos. Detrás de Ud.

prácticamente en ambos períodos, aunque Brasil y México hayan incrementado en un grado muy pequeño su participación.

La segunda columna nos indica cuánto representa dentro de cada país el sector analizado, lo cual sólo nos da una idea de la evolución interna de cada país, pero no nos dice nada acerca del comportamiento para la región en conjunto.

La tercera columna es, diríamos, la relevante en el análisis, nos está pautando a qué tasa ha crecido el sector *promedio* entre los años reseñados, observándose un disímil comportamiento para el sector manufacturero, salvo Costa Rica y Ecuador, cuyo crecimiento promedio para los 20 años es de 8,24% y 9,45% acumulativo anual respectivamente. El resto de las naciones se encuentran por debajo de Brasil y México que, con un 8,1% anual supera a la media del 6,7%. La diferencia de 8,1% a 6,7% a lo largo de 20 años nos da un crecimiento de casi 30% superior a la media, es decir que mientras el total (incluyendo a Brasil y México) las naciones latinas producían 100, estos países produjeron 130. La cifra real resulta mayor —bastante mayor— si no consideramos a estos países, debido al peso relativo de sus economías, que influyen de manera notoria en el valor final de la media de crecimiento. Pensemos en el Uruguay y en la Argentina. Para el primero, la relación resulta que en 20 años, Brasil y México produjeron un 37% más, mientras que sobre Argentina la "sobre-producción" fue de 132%, esto significa que sobre la producción inicial, mientras el Uruguay producía una unidad más, Brasil y México hacían 2,87; lo cual en última instancia lleva a menores cantidades de bienes en la economía relativamente hablando.

La columna 4 nos muestra la evolución de los últimos 4 años, en los cuales el decrecimiento fue una constante prácticamente en toda la región, fruto del ajuste de las cuentas fiscales que se vieron forzados a realizar.

Si observamos el cuadro III, tenemos la participación global de cada sector de la economía en el producto total para la región. Nos muestra un avance de la industria en perjuicio de los otros sectores, de representar el 34.7% pasó al 39,9%, lo cual está agrandando la brecha de crecimiento marcada en los párrafos anteriores. Ya que mencionados países aumentaron su participación en los rubros de mayor crecimiento, el sector manufacturero crece a una tasa del 6,7% anual acumulativo, entre 1960 y 1980, mientras el agropecuario lo hace al 3,6% anual.

Si consideramos algunos datos poblacionales (Cuadro IV), tenemos que en 1960, Brasil poseía 72:325.000 habitantes y México 37:037.000, los cuales representaban el 34,6% y 17,8% del total de América Latina. En el año 1985, las cifras marcan una población de 134:472.000 para Brasil y 73:327.000 para México, que hacen el 34,7 y 18,9% de la población actual, lo que nos indica la relativa constancia en términos porcentuales de sus poblaciones; lo cual estaría marcando un incremento en el PBI per-cápita en estos países, superior a la media regional. Las cifras que poseemos sobre Producto Bruto son para 1970 en adelante, por lo cual no resultan estrictamente comparables con los datos poblacionales; de cualquier forma se observa la tendencia antes citada, a dólares de 1984. El PBI global per-cápita de la región sube de 1.371 en 1970 a 1.747 en 1984, con un pico en 1980 de 1.919, resultando un 27,4% de aumento, mientras que para los mencionados países, el salto es de 1.086 a 1.754, un 61,5% en Brasil y de 1.698 a 2.249, un 32,4% en México.

De todos modos, se observa que el Uruguay sigue estando por encima de la media Latinoamericana, pero la enorme brecha que poseíamos frente a la gran mayoría de los países, prácticamente se ha extinguido e incluso hemos sido sobrepasados.

REFLEXIONES FINALES: Lo anteriormente expresado, está tomado desde un punto de vista único de crecimiento y no se tienen en cuenta factores muy importantes en un análisis global, como ser la distribución de la riqueza interna del país y la valoración que por ésta posea la sociedad. Quizás muchos de los lectores prefieran el estancamiento uruguayo con mejor distribución de su renta, al explosivo crecimiento brasileño con un 40% de población analfabeta, subjetivamente le proporciona mayor placer esta situación, que los bienes a los cuales pudiera acceder en otra circunstancia.

Pero más allá de valoraciones subjetivas, lo claro es que estas dos potencias se están consolidando económicamente, su grave problema, como todo el resto de América Latina, lo constituye el pago de los intereses de su abultado endeudamiento externo, una vez salvado este obstáculo, su ascenso a potencias mundiales es un hecho.

Sector Manufacturero: Distribución y Crecimiento del Valor Agregado[1], 1960- 1984. **CUADRO I**

Porcentajes

	Distribución regional		Proporción del PIB		Promedio variaciones anuales		Variación anual			
País	1960-62	1982-84	1960-62	1982-84	1961-70	1971-80	1981	1982	1983	1984
Argentina	18.6	9.4	24.6	23.7	5.5	1.8	-16.0	-4.7	10.8	4.0
Bahamas	n.d.	0.1	n.d.	11.1	n.d.	2.1	5.4	0.9	0.0	0.7
Barbados	0.1	0.1	8.8	12.1	6.9	5.6	-4.8	0.1	2.3	-4.2
Bolivia	0.4	0.3	12.7	14.5	6.4	5.8	-3.8	-15.3	-7.5	-6.6
Brasil	32.9	40.4	26.6	27.7	7.0	9.2	-6.5	0.2	-6.3	6.0
Colombia	4.6	4.2	20.1	21.0	6.0	6.0	-2.6	-1.4	0.5	6.3
Costa Rica	0.4	0.6	14.1	21.5	9.0	7.5	-0.5	-11.4	1.2	10.0
Chile	5.7	2.7	23.0	20.0	5.4	1.8	2.6	-21.0	3.1	9.8
Ecuador	0.7	1.4	12.3	19.6	9.4	9.5	7.5	1.3	-1.2	-2.1
El Salvador	0.6	0.4	14.9	17.0	8.2	3.1	-10.4	-8.4	2.0	1.3
Guatemala	1.0	1.0	13.1	15.8	7.7	6.3	-3.1	-5.2	-1.9	0.4
Guyana	0.1	0.0	12.1	12.7	1.3	5.9	8.0	-15.2	-16.7	-0.7
Haití	0.3	0.2	13.9	17.1	0.7	8.6	-11.9	-3.6	5.6	3.0
Honduras	0.3	0.3	12.0	14.9	7.1	5.9	0.8	-7.2	-3.4	4.8
Jamaica	0.9	0.4	17.2	15.6	6.1	-1.9	0.5	6.4	-1.9	-3.2
México	18.8	26.6	19.7	23.9	9.2	7.2	7.0	-2.9	-7.3	4.7
Nicaragua	0.5	0.5	16.3	25.4	10.2	3.5	2.8	-1.7	4.6	-0.3
Panamá	0.3	0.3	10.2	9.2	10.9	3.7	-3.3	2.2	-1.8	-0.6
Paraguay	0.2[a]	0.7	5.6[a]	16.3	4.6[b]	8.4	4.3	-3.7	-4.2	4.5
Perú	4.4	2.9	21.9	21.8	6.2	3.9	-0.1	-2.7	-17.3	2.5
República Dominicana	0.7	0.9	15.4	18.2	8.8	6.8	2.7	5.2	1.7	-3.0
Suriname	n.d.	0.1	n.d.	12.5	n.d.	6.2	31.3	6.8	4.5	-7.6
Trinidad y Tobago	0.8	0.2	26.4	10.2	2.4	2.0	-30.6	-3.6	1.7	-8.9
Uruguay	2.3	0.9	23.1	21.2	1.6	3.5	-4.5	-17.1	-7.7	2.7
Venezuela	5.4	5.4	14.5	19.1	7.6	5.2	-2.5	4.1	-1.7	4.6
América Latina	100.0	100.0	21.8	23.7	6.9	6.5	-2.8	2.1	-4.3	4.9

[1] A precios constantes de mercado, convertidos a dólares de los Estados Unidos de poder adquisitivo de 1984

[a] 1962-63 [b] 1962-70 [c] 1974-80

n.d. No disponible.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.

Sector Agropecuario: Distribución y Crecimiento del Valor Agregado[1], 1960- 1984. **CUADRO II**

Porcentajes

	Distribución regional		Proporción del PIB		Promedio variaciones anuales		Variación anual			
País	1960-62	1982-84	1960-62	1982-84	1961-70	1971-80	1981	1982	1983	1984
Argentina	14.9	12.5	15.1	15.5	2.5	2.1	1.9	6.9	1.9	3.7
Bahamas	n.d.	0.1	n.d.	4.3	n.d.	7.5	-1.1	-1.3	3.6	4.1
Barbados	0.3	0.1	25.0	9.3	1.0	-1.6	-18.1	-2.8	4.2	9.1
Bolivia	1.0	0.8	22.6	18.0	3.0	3.9	7.0	-2.2	-22.0	3.5
Brasil	26.4	29.2	16.3	9.9	3.2	5.5	6.4	-2.5	2.2	4.3
Colombia	8.6	9.1	29.0	22.3	3.7	4.4	3.2	-1.9	1.8	2.0
Costa Rica	1.0	1.0	25.8	20.1	5.2	2.6	5.1	-4.7	3.9	6.8
Chile	3.2	2.5	9.9	9.3	2.2	2.7	3.8	-1.2	-2.5	7.5
Ecuador	2.2	2.0	28.2	14.2	4.3	3.0	5.6	1.8	-15.5	6.8
El Salvador	1.6	1.2	31.9	25.6	4.1	3.2	-6.4	-4.7	-3.2	1.2
Guatemala	2.9	3.2	29.8	25.1	4.5	4.7	1.2	-3.0	-2.7	0.5
Guyana	0.2	0.2	20.6	24.0	4.7	1.7	4.2	-4.0	-8.3	1.9
Haití	1.3	0.7	44.2	32.2	0.8	1.6	-1.5	-4.2	-0.8	1.4
Honduras	1.1	1.2	34.0	30.6	5.6	3.2	2.2	-0.8	3.3	2.4
Jamaica	0.7	0.4	10.9	8.0	1.5	0.5	3.3	-7.9	5.5	8.2
México	20.0	21.0	16.0	9.3	3.9	3.5	6.1	-0.6	2.9	2.4
Nicaragua	1.0	0.9	24.8	24.5	6.9	0.6	10.1	2.9	2.9	-9.8
Panamá	0.6	0.6	18.1	9.9	5.5	1.7	8.3	-1.5	3.1	0.2
Paraguay	0.5[a]	2.1	12.0[a]	26.2	2.0[b]	6.8	10.1	0.4	-2.4	5.9
Perú	5.0	3.9	19.1	14.3	4.3	0.0	9.9	3.0	-10.2	12.8
República Dominicana	1.9	1.7	30.2	17.2	1.7	3.5	5.5	4.3	3.4	-0.2
Suriname	n.d.	0.2	n.d.	11.2	n.d.	4.4	13.0	-5.5	-4.4	1.9
Trinidad y Tobago	0.2	0.1	5.9	2.9	2.0	-1.9	19.7	0.4	0.1	-2.2
Uruguay	1.7	1.1	12.9	12.3	3.8	0.9	5.5	-7.3	-2.6	-5.1
Venezuela	3.5	3.8	7.1	6.7	5.6	3.1	-1.9	3.6	0.4	0.8
América Latina	100.0	100.0	16.6	11.[illegible]	3.6	3.6	4.8	0.3	0.6	3.4

[1] A precios constantes de mercado, convertidos a dólares de los Estados Unidos de poder adquisitivo de 1984

[a] 1962-63 [b] 1962-70 [c] 1974-80

n.d. No disponible.

Fuente: Banco Interamericano de Desarrollo, a base de estadísticas oficiales de los países miembros.

Política social: las dificultades de su ejecución

por Rolando Franco

De los diversos problemas que es posible encontrar en la fase de ejecución de las políticas sociales, se destacarán aquí dos de ellos que tienen particular importancia: el que tiene que ver con la pluralidad de autoridades y la falta de coordinación que existe entre ellas, y las dificultades del acceso por parte de los beneficiarios de las políticas a las prestaciones

Una dificultad típica de las políticas sociales es la de su coordinación. Como se ha visto, en muchos casos, los mismos criterios de asignación de recursos conducen a la fragmentación de las políticas, a que ellas ataquen diversos aspectos (especialización funcional o sectorial) de una problemática que suele ser única (la pobreza) y que sean agencias pertenecientes a diferentes sectores del Estado, las encargadas de su aplicación (nacional, provincial, municipal), o diferentes poblaciones objetivo, sus destinatarios. Asimismo, las acciones concretas suelen adoptar modalidades diferentes (asistenciales, curativas, educativas, etc.).

Además, en ellas se emplean medios diferentes. En unos casos, será el gobierno el que directamente preste el servicio, en otros buscará que lo realice el sector privado mediante subvenciones, u otros mecanismos que incentiven a realizar tal tipo de acciones.

Obviamente, las orientaciones ideológicas marcarán la preferencia por uno u otro de estos medios.

Las posibilidades de coordinar tales esfuerzos son dificultosas y los esfuerzos que se hacen en tal sentido, a menudo son estériles. Cada organización, creada para prestar o promover la prestación de algún servicio social, tenderá a considerarlo como el esencial y percibirá a las otras agencias como potenciales competidoras, más que como colaboradoras. Tal manera de ver no es errónea si se piensa que los fondos en base a los cuales todas ellas funcionan, tienen origen similar y, si suben los otorgados a una, ello implica que otra no los recibirá —como en un juego de suma cero—, con la consiguiente pérdida de puestos de trabajo y de influencia.

La necesidad de coordinación en las políticas sociales, desemboca inevitablemente en los problemas de la autoridad y articulación de las instituciones que actúan en el campo social. Ellos son, por lo general, los menos visibles y los de mayor impacto sobre la capacidad operativa de las políticas sociales.

El nudo de la cuestión no radica en la creciente tendencia a fundar nuevas instituciones para la ejecución de la política social. El verdadero problema lo constituye el establecimiento de prioridades. La fragmentación sectorial acentúa la tendencia a las *prioridades horizontales*, en que siendo todo prioritario, en rigor se consagran como actuales las prioridades que prevalecían antes de la nueva estrategia social.

La solución habitual busca coordinar las instituciones. Se recurre, entonces, a la creación de comités cuya función sería limitar las autonomías burocráticas, coordinar la actuación de las instituciones y distribuir los fondos existentes para abordar los nuevos programas. En la práctica, tales comités se convierten en nuevas áreas de confrontación de personas y grupos, en foros de negociación y escenarios donde los sectores sociales, por cuenta propia o por interpósita persona, a través de las diferentes burocracias, ejercen presión en defensa de sus propios intereses, estrategias y objetivos. Dichas situaciones dejan en claro que la burocracia está ligada a los grupos y que su principal objetivo autónomo es su propia conservación.

Lo que falta, en rigor, es autoridad efectiva para establecer prioridades verticales. A menudo, el sector social aparece dirigido por diversas autoridades que no siempre coinciden en los objetivos, o en la modalidad de su ejecución y, a veces, son rígidamente antagónicas. La solución de los comités puede ser meramente formal. Tampoco es necesariamente mejor la creación, que se postula a menudo, de un ministerio especial para dirigir al sector ya que en ese caso todo se jugará en la autoridad real de quien ocupa el cargo.(1)

La cuestión del acceso a las prestaciones sociales (2)

Los problemas del acceso de individuos y grupos a las prestaciones sociales pueden analizarse tanto por el lado de la oferta como de la demanda por servicios.

Desde el punto de vista de la demanda, se destaca la dificultad de los usuarios para conseguir lo que necesitan en medio de un conjunto altamente fragmentado y variado de servicios.

Hay allí falta de información adecuada de lo que se ofrece en ese "mercado" de servicios y de los procedimientos a seguir para obtenerlos. La solución más obvia sería educar al presunto cliente y darle la información que necesita.(3) Sin embargo, en la mayoría de los casos no basta.

Los usuarios requieren, además, apoyo para moverse en el laberinto burocrático de múltiples agencias, que siguen procedimientos disímiles. Vale decir, se necesita que haya alguien que asuma el papel de negociador, en representación del cliente, con todas las consecuencias negativas que ello puede tener para generar dependencia.

La otra alternativa, dificultosa por la competencia interinstitucional ya mencionada, es alterar la forma en que funcionan los servicios. Así, se menciona el ejemplo australiano del NOW, especie de bazar en el cual se ofrecen pluralidad de servicios sociales en el mismo local, como una forma de coordinación por proximidad física.(4).

Es evidente también, que el enfoque dominante en la política social tiende a fragmentar al individuo y sus actividades en diferentes parcelas o mundos (el del trabajo, el de la familia, el de la escuela, etc.) y que no existe una teoría que permita establecer prioridades entre las necesidades. Todo ello quita poder al argumento de la coordinación porque ella sólo puede realizarse si se cuenta con el poder necesario para imponer, más o menos arbitrariamente, criterios que no pueden validarse científicamente.

Por el lado de la oferta, los problemas son de cómo hacer llegar a los presuntos destinatarios los bienes y servicios disponibles. Se crean cuellos de botella en los puntos de acceso burocrático. El problema es que, tanto en el caso que la distribución de beneficios sea universalista como en el caso de que sea selectiva, se observa una tendencia a la apropiación particularista de los bienes y servicios otorgados.

Pese a su importancia para la elaboración de políticas sociales, sólo recientemente se han comenzado a realizar estudios empíricos sobre la oferta y asignación de bienes y servicios por instituciones públicas. Ellos se centran en el análisis de sus modalidades o, lo que es más crucial, evalúan los cuellos de botella que se dan en los puntos de acceso burocráticos entre la oferta de bienes y servicios y su recepción efectiva por grupos o individuos determinados.(5).

Diferentes razones explican el retardo de este tipo de análisis. Una muy importante es la concepción tan persistente como irreal acerca del Estado latinoamericano. Ella ha conducido a omitir elementos decisivos acerca de los procesos administrativos; entre otros, las consecuencias sociales de los mecanismos de contacto con los proveedores y usuarios de empresas y servicios; los procedimientos de elaboración de normas concretas de adjudicación de los bienes o las especificaciones de los servicios, y en general, la modalidad de las rutinas administrativas que crean, regulan y controlan derechos y conceden o rehúsan beneficios concretos.

La apropiación particularista de la demanda es habitualmente identificada con el fenómeno del "clientelismo", que tiene como causa, al menos en su origen, un desajuste entre la oferta de bienes y servicios ofrecidos o regulados por el Estado y la demanda social por adquirirlos o disponer de ventajas para su adquisición.

La legitimación que puede obtener un servicio social determinado puede acrecentarse si los interesados perciben, acertada o erróneamente, que dicha entidad asume ante otros centros de decisión la defensa del grupo social con el que mantiene una vinculación formal. Una relación concebida como de "tutela" se transforma así en una de "clientela", en que el componente normativo y regulador de aquélla tiende a ser desplazado por los elementos de negociación y representación que definen a ésta. Tanto las políticas sociales con sesgo de incorporación social masiva, como las de carácter selectivo pueden ser afectadas por las relaciones clientelísticas entre instituciones y grupos sociales, sean éstos amplios conglomerados o poblaciones-objetivos (ancianos, lisiados, minorías indígenas, etc.). Normalmente, los grupos sociales ya vinculados a las agencias públicas existentes, pasarán a ser un elemento de presión en la conservación del servicio y de su orientación vigente tanto en la distribución del presupuesto fiscal como en la naturaleza de las prestaciones. De este modo, los problemas ligados al acceso a la burocracia del sector significan rigideces que fragmentan la operación unitaria del campo social.

NOTAS

(1) Véase A. E. Solari, E. Boeninger, R. Franco y E. Palma, "El proceso de planificación: escenarios, problemas y perspectivas". *Cuadernos del ILPES Nº 26*, Santiago, 1980.

(2) Véase, B. Schaffer, "The Deadlock in Development Administration", en Colin Leys, editor, *Politics and Change in Developing Countries*, Cambridge University Press, 1969, pp. 177-211; B. Schaffer, *The Administrative Factor, Papers in Organization, Politics and Development*, Frank Cass, Londres, 1973.

(3) Recuérdese en este sentido: Phyllis Willmot, *Consumer's Guide to the British Social Services*, Pelican Books, Middlesex, primera edición 1967, y otras en 1971, 1973, 1974, 1975, 1976 y 1978.

(4) Véase B. Schaffer, "Administración y vida cotidiana", en R. Franco editor, *Planificación social*, cit., y también, recuérdese, la experiencia venezolana de la década del 60 de los módulos de servicios.

(5) Algunos de tales estudios han planteado de manera desafiante la hipótesis de que: "Si la distribución por el mercado es inherentemente competitiva y desigual, no es verdad que la asignación por la administración sea necesariamente el opuesto". Véase R. Bailey, *Urban Services and Public Contracts. Acces and Distribution in Lima and Caracas*. PREALC, Santiago, 1978.

Muebles Knoll International

mobel ltda.

Debray antes y ahora

por Plinio Apuleyo Mendoza

¿Regis Debray? No sólo en América Latina, sino también en Europa, muchos siguen viéndolo como el autor de "Revolución en la Revolución", como el amigo de Fidel Castro y del Ché Guevara, detenido, juzgado, encarcelado en Bolivia; como el guerrillero. En realidad, esa imagen muy poco tiene que ver con el Debray de hoy y con la visión bastante lúcida y desmitificada que acerca del poder y de las realidades políticas nos dan sus obras más recientes.

El origen de esta imagen distorsionada del escritor francés data de los años sesenta, cuando muchos jóvenes latinoamericanos se fueron al monte llevando en su mochila aquel decálogo del "foquismo", "Revolución en la Revolución". Numerosos fueron los que en pos de este mito murieron. Igual habrían muerto si no hubiesen leído el libro, pues la teoría —o la esperanza ilusa— de que una revolución, en su punto de partida, dependía de un puñado de hombres decididos, no estaba sólo en la cabeza de Debray, sino en el aire de aquellos tiempos.

Me parecía que después de un insuceso tan flagrante de su tesis, a Debray le correspondía, como reparación, estudiar de un modo más profundo, y quizás más modesto, nuestra realidad latinoamericana, que es bastante compleja. No llegó a hacerlo. Cierta humildad es un rasgo de su madurez. Para él, en ese entonces la pureza entre nosotros debía llevar barbas y uniforme verde olivo. Los políticos de cuello y corbata eran sospechosos y los cambios profundos de la sociedad latinoamericana exigían un buen manejo del fusil y no tanto de las leyes. Estaba todavía deslumbrado por el mito de Castro y del Ché Guevara.

Castro y el Ché siguieron, a partir de un cierto momento en su vida, caminos y lógicas opuestas. Los de Castro son más próximos a los de Maquiavelo: conquistar y conservar el poder a cualquier precio. La del Ché era la lógica generosa —y a veces peligrosa— de la utopía. Ambos tenían, sin embargo, algo en común: cierto desprecio por los intelectuales. Cuando Fernández Retamar, volando hacia el oriente de Cuba, le pasó al Ché Guevara el cuento de Cortázar "Reúnión", del cual es protagonista, se limitó a leer unas líneas y luego arrojó el libro por encima de su hombro. "No me interesa", dijo. Con cierta ingenuidad, el propio Cortázar me contó esta historia. Estaba feliz. "Mi personaje habría hecho lo mismo", decía.

Este desprecio tiene su explicación por la actitud más bien oportunista que observaron muchos intelectuales cubanos antes y después de la revolución. Pero se hizo extensivo, recónditamente en Castro y Guevara, a todos aquellos —escritores, poetas, juristas, políticos— acostumbrados a batir sus ideas en frío, sin haber oído nunca el barro y la sangre de la guerra, en América Latina.

Yo creía advertir en Debray, bajo esta deslumbrante influencia de los comandantes cubanos, el mismo desprecio por todo pensamiento político latinoamericano que no calzara botas de campaña. Lamentaba que no hubiese leído detenidamente a Paz, a Uslar Pietri e inclusive a ese autor vituperable desde el punto de vista de los prejuicios de izquierda que es Carlos Rangel. Habría visto hasta qué punto esta actitud no es nueva entre nosotros. Pertenece a nuestra historia más antigua: es la misma actitud de los caudillos de origen rural, que siempre miraron al letrado urbano como una inútil polilla nutrida de discursos y de códigos.

Barbarie y cultura

Quizás la pugna más antigua y constante de nuestra historia es entre barbarie y cultura: una barbarie que a veces se dice representativa del pueblo, de su miseria y frustraciones, y una cultura a menudo sin mayor arraigo en la realidad. Boves, dice Uslar Pietri, fue uno de nuestros primeros caudillos populares. Su lucha contra Bolívar, el culto, el mantuano, al frente de hordas de llaneros, tenía como bandera este grito salvaje: mueran los ricos, los blancos y los que saben leer. De Rosas al M-19 y a Sendero Luminoso hay una constante en esta mística confusa y redentora de las armas, contra todos los que han buscado responder a las aspiraciones de cambio de una nación sin llevarse de cuajo los semáforos de la ley.

Pese a su "Crítica de las armas", no me parecía que Debray hubiese cambiado en lo que a nosotros respecta. En Cuba, como lo anota en su libro, había un proletariado agrícola —en los ingenios— muy desarrollado, dentro de relaciones de producción típicamente capitalistas. Había una situación, es cierto, de gran dependencia económica frente a los Estados Unidos y muchos políticos venales, pero una clase media con un nivel relativamente alto. Todo esto no hacía a Cuba más apta para el marxismo-leninismo, sino para la democracia. Allí no hubo revolución social postulada previamente como tal. Hubo lucha contra un dictador. En nombre de la libertad. Siempre pensé que buscando en la olla del marxismo razones estructurales para explicar la revolución, Debray pasó por alto el aspecto puramente coyuntural de lo ocurrido allí.

Creí ver la distorsión de su pensamiento sobre América Latina en la declaración franco-mexicana de Cancún, y antes aún: en la lista de invitados latinoamericanos a la posesión de Mitterrand. Intelectuales de primera línea, todos eran castristas. ¿Dónde estabán los representantes de los poderosos partidos socialdemócratas? Ni Alan García, ni Carlos Andrés Pérez, ni el presidente dominicano, ni López Michelsen. Quizás, pensé entonces, el socialdemócrata francés, asesor de Mitterrand, no creía su fórmula apta sino para países ricos. Quizás los pobres no podíamos sentarnos en esa mesa. Quizás a nosotros nos correspondía el menú del partido único, periódico único, sindicatos manejados por el poder, derecho de huelga abolido, leyes aprobadas con el brazo alzado y unánime, Barba Roja, y para los inconformes, cada veinte años, un puerto de Mariel.

Así era —o es— la dimensión de los prejuicios respecto de Regis Debray. Después leí sus tres últimos libros. Quedé confuso. No calzaban estos recelos con su reflexión profunda y desencantada sobre la razón política, ni sus análisis agudos sobre la realidad del mundo comunista. Su mirada hacia el este es muy clara. Quizás también lo sea a propósito del continente que encendió los fervores de su juventud. Pero aquí uno sospecha que su antigua amistad con Castro, si no enturbia su juicio.—debe ser lúcido también, ¿por qué no?, si las mismas causas producen los mismos efectos— lo hace más discreto. Es una lástima. En esta hora de su madurez, su reflexión sobre nuestras alternativas del futuro habría sido útil.

Su último libro, "Comete, oh ma comete", es un diálogo con su hija, escrito con amor por un padre que está bobo por ella. Laurence —yo la conozco, ha venido a mi casa con su madre— tiene sólo nueve años y una lógica arrasadora y cristalina: es mitad francesa y, sin duda, mitad venezolana. En este libro, como en su última aparición en televisión, Debray da la impresión de hombre honesto que viene de regreso de muchas cosas. Cuando oye hablar de él —dice— tiene la impresión de que hablan de otro que no se le parece en nada. Otro que tiene, sin embargo, su mismo nombre.

Especial para *JAQUE*
de Agencia EFE

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluído.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 58 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 8 25 49

Argentina: FFAA, sacudones y recomposición

Flores por Verdura

Tal como se había adelantado en días anteriores, el martes 27 de mayo el general Aníbal Ignacio Verdura presentó su renuncia indeclinable al mando del Tercer Cuerpo de Ejército, con asiento en Córdoba, siendo reemplazado por el general Leopoldo Flores. Lo hizo luego de que la reconstrucción del atentado fallido contra el presidente Alfonsín en el perímetro de dicho Cuerpo, demostró que la bomba colocada en la semana anterior no tenía nada de simbólica y podría haber estallado.

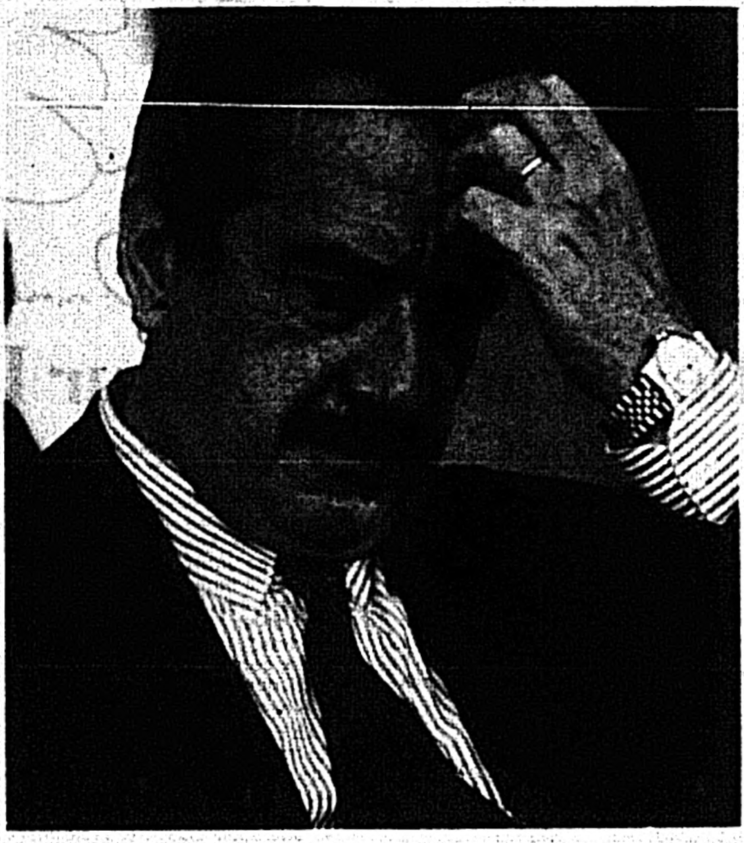

Quien siguió firme en su puesto, fue el jefe del Estado Mayor General del Ejército, general Héctor Ríos Ereñú. Durante el fin de semana previo, Verdura había estado ausente de los actos conmemorativos del 25 de mayo en la capital cordobesa, según declaró para convalescer de una gripe y poder asistir a la reconstrucción del atentado en la zona La Mezquita, donde tiene asiento el Tercer Cuerpo, a 15 kms. de Córdoba.

Cuando la misma se produjo, hubo una notoria tirantez entre Verdura y funcionarios de la policía cordobesa, organismo que halló el artefacto explosivo después de que el ejército, según declaraciones de Verdura, hubo revisado prolijamente la zona. Los periodistas asistentes pudieron presenciar, hacia mediodía, un tenso intercambio de palabras entre Verdura y el comisario Anselmo Campos, jefe de la Brigada de Explosivos que concretó el hallazgo. El juez Rodríguez Villafañe solicitó sin embargo que los hombres de prensa se retiraran para poder dialogar a solas con ambos oficiales y con el teniente coronel Corvalán, que había sido llamado por Verdura. Verdura mantuvo durante todo el simulacro una actitud tensa, hasta el momento en que, a las 15:42 hs., se hizo estallar el artefacto, rodeado de muñecos de cartón. La explosión fue lo bastante intensa como para dañar a algunos de ellos, aunque sin destruirlos. Se confirmó que podría haber dañado gravemente a un automóvil en caso de estallar en sus cercanías.

En su discurso de despedida, el general Verdura se presentó como un hombre engañado en su buena fe, se responsabilizó por completo de los hechos, y realizó ambiguas advertencias. Ante 2.000 efectivos de la IV Brigada de Infantería Aerotransportada asumió *"la total responsabilidad por no haber adoptado en detalle o por no haber ordenado la adopción adecuada de las medidas de seguridad y otras que impidieran la colocación o aparición de un artefacto explosivo durante la visita del señor Presidente"*. Atribuyó parte de sus errores a su excesivo profesionalismo: *"Estuve siempre apartado de los avatares políticos y he aquí otro de mis pecados. Cometí la ingenuidad de no valorar adecuadamente al enemigo potencial que pudiera colocar un artefacto explosivo, y por ética militar debo pagar militarmente mi falta de aptitud o visión política de los hechos"*.

En otro tramo de su discurso declaró: *"A partir de este instante, entro en el silencio de mi retiro y no tendré jamás en esa situación la aptitud que hoy muchos creen tener para solucionar los problemas del Ejército desde afuera, problemas que jamás vieron ni supieron resolver estando en actividad"*. Tales palabras fueron interpretadas como un "puntazo" indirecto dirigido a los militares retirados reunidos en el Centro de Militares para la Democracia (CEMIDA), que insiste en que el ejército ejerza funciones profesionales, no políticas, y se integre dentro de una estructura constitucional y democrática. Dos de sus integrantes, el coronel retirado José García, y el general retirado Ernesto Víctor López Meyer, sufrieron arresto de 40 y 30 días por orden de Ríos Ereñú, por declaraciones formuladas a la prensa. El actual presidente del CEMIDA, coronel retirado Horacio Ballester declaró sin embargo *"yo no me siento aludido en lo más mínimo"* en relación a las declaraciones de Verdura. Y agregó: *"Si se refiere a los miembros del CEMIDA, fuimos dados de baja o pasados a retiro por sublevarnos contra un gobierno militar, contra una dictadura militar, en 1971"*.

Entretanto reaparecían en Córdoba las "volanteadas" de sectores de derecha, que habían precedido la visita de Alfonsín. El lunes 27 vehículos anónimos arrojaron, en diversos barrios de militares, volantes mimeografiados y firmados por una supuesta "Fuerza de Tareas 4" donde se acusaba a Ríos Ereñú de desacreditar y comprometer al Ejército *"mediante acuerdos personales con los líderes del alfonsinismo, a espaldas del arma"*, actitud que se traduciría en el *"desmantelamiento de la fuerza, en la infiltración marxista en organismos de seguridad e inteligencia"* e incluso en la supuesta debilidad de la presencia militar argentina en la frontera con Chile.

Ríos Ereñú, por su parte, declaró que *"la existencia o la enunciación de grupos que no comparten determinada situación política del país ha sido una cuestión del ámbito general, no precisada en forma particular"*. Más concretamente aclaró que en su opinión los grupos antidemocráticos no eran exclusivos del Tercer Cuerpo, y trató de suavizar las implicancias de algunas de las declaraciones del renunciante Verdura: *"Posiblemente él se refieriera al mundo que le tocó vivir, a las circunstancias que le tocó vivir en ejercicio del comando del cuerpo. Por la forma y las circunstancias en que se produjo el hecho, a él le da todo tipo de sospecha, de elucubraciones, que son personales, lógicamente"*.

Varios observadores coincidieron sin embargo en alertar sobre la situación castrense en la provincia cordobesa, donde seguiría pesando la influencia antidemocrática de sectores reunidos alrededor de figuras como el general Luciano Benjamín Menéndez, actualmente encarcelado y acusado de graves violaciones contra los derechos humanos. Recordaron, por ejemplo, que a principios de mayo el sacerdote Raúl Beltrán denunció en el transcurso de una misa, a la que asistieron integrantes del Tercer Cuerpo, a quienes *"so pretexto de justicia"* tratan de vengarse o de desprestigiar a *"dos instituciones fundamentales de la patria, las Fuerzas Armadas y la Iglesia"*. También la crisis de junio de 1984, que costó la caída del entonces jefe del Estado Mayor, general Hugo Arguindeguí, tuvo como epicentro a Córdoba, donde oficiales del Tercer Cuerpo (entonces comandado por el general Pablo Mansilla) anunciaron que no entregarían a compañeros de armas para ser juzgados. Pocas semanas antes del atentado fallido contra Alfonsín, una carga explosiva había hecho volar una garita, ubicada también en jurisdicción del Tercer Cuerpo, durante la visita de Ríos Ereñú a la división. En opinión del semanario *El periodista* la acción *"demostró que el aparato menendista, esa aceitada orquesta negra, seguía familiarizado con el uso del trotyl"*.

En momentos de la renuncia de Verdura hubo rumores respecto a remoción de otros oficiales del Tercer Cuerpo, y al traslado del general Luciano Benjamín Menéndez de Córdoba a Buenos Aires, pero lo primero fue rápidamente desmentido por el propio Ríos Ereñú, y Menéndez no había sido trasladado hasta el fin de esa semana. En Buenos Aires, entretanto, Ríos Ereñú prohibía la entrada de la prensa (a pesar de haber sido invitada especialmente) a la entrega de insignias a los oficiales recientemente ascendidos. El hecho no careció de costados sainetescos (los periodistas propusieron "estar pero no comer" en referencia al *lunch* que se serviría), pero representó una especial inclinación a seguir manteniendo sectores de las Fuerzas Armadas en un aislamiento negativo: la deducción lógica fue que, Ereñú se refirió específicamente a los hechos de Córdoba en su alocución, que no pudo ser conocida públicamente.

Los antecedentes de quien reemplazará a Verdura no son demasiado tranquilizadores si se piensa en la composición problemática de la zona a la que es destinado. Si por una parte el general de brigada Leopoldo Héctor Flores es graduado en Ciencias Políticas y de la Educación, por otra, realizó varios cursos de perfeccionamiento profesional en la zona del Canal de Panamá y se desempeñó como instructor del departamento de Comando y Estado Mayor en la Escuela de las Américas de Panamá, que durante años fue una de las principales impulsoras de la teoría de la Seguridad Nacional, bajo la que se emprendieron las grandes operaciones represivas del Cono Sur durante la segunda mitad de la década del '70.

YA SALIO

Padres
SEXUALIDAD
Los juegos del amor
El fracaso es evitable
De pareja a padres
CELOS: El lado amargo del amor

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

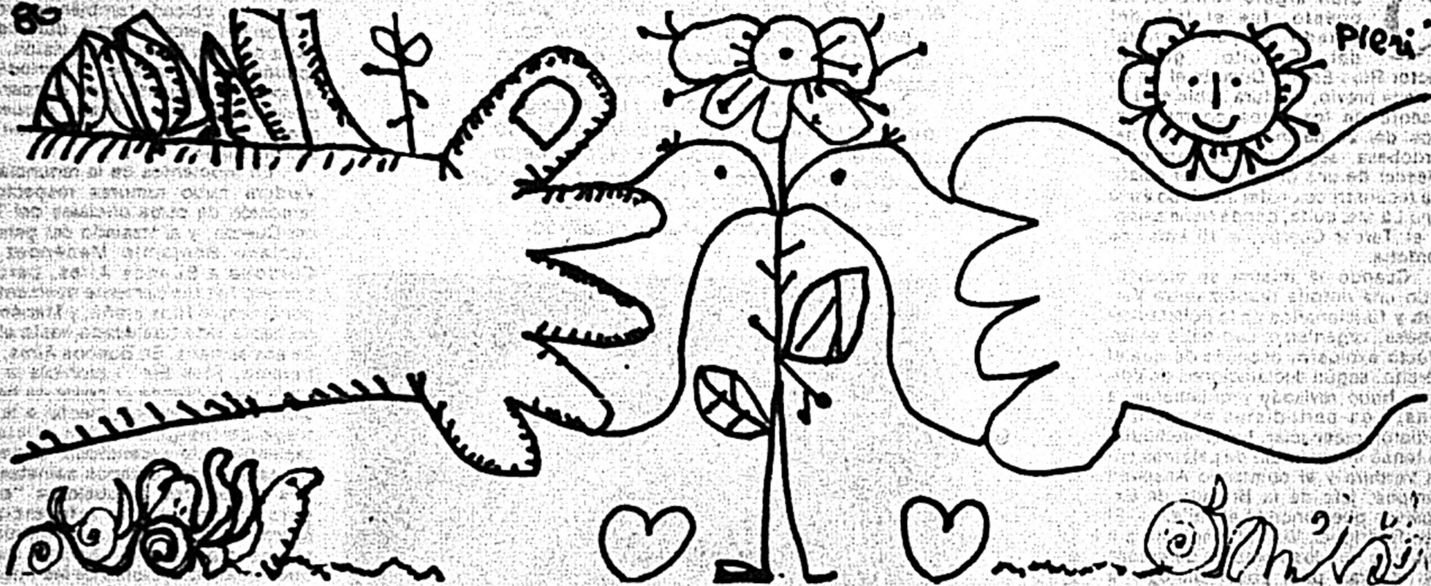

En los ochenta años de Artur Lundkvist

Por Carlos Fuentes

Tengo tres recuerdos del 19 de setiembre de 1985. El primero es la noticia de la muerte de Italo Calvino en Siena. El dolor —la desaparición de un admirado amigo, con el cual esperaba compartir algunas horas ese mismo otoño, en Harvard; la desesperanza: no leería nuevas obras de Calvino— fue mitigado por el recuerdo de una frase que se lee en *Si una noche de invierno un viajero:* un libro debe contentarse con ofrecer dos rostros, el de la inevitabilidad de la muerte y el de la continuidad de la vida.

Muerte inevitable, vida sin fin: Mi segundo recuerdo es el del terremoto en la ciudad de México. Quise racionalizarlo sin dejar de sentirlo. Nunca creí que era un castigo, aunque Dios —los dioses: serpiente de plumas, espejo de humo— saben que mi/su ciudad lo merece por su constante atentado contra sí misma: ciudad que asesina su aire, asesina su agua, asesina sus árboles, asesina sus pulmones, asesina sus ojos, ¿qué espera, ciudad, de una naturaleza más impaciente que los infinitamente pacientes hombres, mujeres y niños de México? Inevitabilidad de la muerte, continuidad de la vida; recordé a Calvino pero la coincidencia del terremoto mexicano con la muerte del escritor no resolvía mi dolor: lo reflejaba.

Más que dolor, más que castigo, incluso más que esperanza: mi mano buscó el anaquel donde guardo, en una traducción al inglés con tapas de mármol (como en una página mágica del *Tristram Shandy* de Sterne) uno de mis poemas favoritos: *Agadir* de Artur Lundkvist, traducida al inglés por William Jay Smith y Leif Sjoberg. Fui hacia ese libro pero me di cuenta que, simultáneamente, el libro venía hacia mí. Es una sensación que he tenido en varias ocasiones. *Don Quijote* se acerca a menudo a mí, como yo me acerco a él; deseo mantener el pacto entre mi semejanza y mi diferencia leyendo al caballero de la analogía en su viaje por el mundo disímil. *Lear* viene hacia mí en los días en que no se puede pagar, sino se debe querer: como nadie puede pagarle a Lear, voy hacia él preguntándole si en vez de poder me permite querer.

¿Por qué, el día del terremoto en México, busqué en mi anaquel de Cambridge el libro de Lundkvist? ¿Por analogía, por poder querer, por responder a las transgresiones de la naturaleza con la transgresión de la letra? Me di cuenta, leyendo a Lundkvist, que el terremoto de Agadir en el tránsito del 29 de febrero al 1° de marzo de 1960, ocurrió en la despedida de un día sobrante, el día final de febrero en año bisiesto y enseguida me pregunté si el terremoto de México no ocurrió en otro día extraordinario, dispensable, invisible: enmascarado. Los aztecas otorgaban a su cuenta de los días (trescientos sesenta) un puente aciago: los cinco *nemontani* rememorados por los poetas José Juan Tablada y Octavio Paz: los días en que conviene mantenerse quieto, en silencio, en la sombra, sin tentar la suerte.

Día enmascarado, día de lo que se oculta porque se excede: la energía que no podemos dominar ni racionalizar. Día de una ballena muerta que sangra en la arena. Día de las olas desencadenadas del fondo del mar para que esta vez los naufragios ocurran en tierra. Día de tropiezos, de traspiés, escribe Lundkvist. Día del destino, entonces, del andar desasosegado hacia adelante para encontrar el origen tumultuoso: por eso camina Edipo (Edipiés) que en sus pies lleva la fama: el destino es el conocimiento de sí, y ese conocimiento revela al enemigo íntimo: Yo.

¿Se necesita una catástrofe para saber esto y contemplarlo y hacer algo con esa sabiduría? ¿Se necesita que la tierra tiemble para que sople la arena del desierto y nos revele un negro cañón sepultado, un oro semejante a la semilla perdida? Las tumbas de Agadir, escribe Lundkvist, exhalan (como un pecho) pero en cambio hemos perdido las palabras.

A esta verdad de Artur Lundkvist me aferro el día del terremoto de México, transformado, por mi lectura, en el terremoto vivido por el poeta sueco en Agadir: las palabras se desmoronan, el verbo también se quiebra, sólo las imágenes flotan alrededor de nosotros y nosotros temblamos juntos como un solo cuerpo: Día tartamudo, la lengua es un tras-piés, sólo hay imagen: imagen de un "espejo bajo una lluvia de piedras", imagen de nuestra conciencia como "la membrana del reflejo" que se quiebra, dejando que "el vacío se mezcle con el vacío".

La constelación de las imágenes de Lundkvist en *Agadir* me dieron el 19 de setiembre una doble imaginación: la de la lejana ciudad sacrificada y la de mi ausencia. Entre esas dos ausencias —el vacío mezclado con el vacío— aparece un encuentro: Agadir/México, nombres temblorosos, cubiertos de arenas que descubren la semilla perdida del oro: el dolor, la lejanía, el silencio, la quiebra misma del lenguaje, son dichos, vividos y al cabo recobrados por lo mismo que describe su negación: el lenguaje del poeta. Ballena, olas, niño, pescado, arena, cañón negro, semilla de oro, tumbas exhalantes, naufragios terrestres, espejo lapidado, membrana de la conciencia: espejo verbal del espejo de la nada. Pude hablar. Pude contar. Lundkvist me había devuelto el habla perdida por la muerte de un hombre, el escritor, y la muerte de los hombres, mis hermanos. La naturaleza reclamaba el silencio de un escritor y la naturaleza recibía, en contra de su poder, la ofrenda desesperada de unas cuantas palabras.

¿Cuándo dejaremos a la naturaleza hablar desde su punto de vista? Explotada, humillada, silenciada por las necesidades de nuestra supervivencia, celebramos nuestras fracasadas bodas con la novia que hemos corrompido y violado. Un día ella nos contesta: soy ciega, estoy encadenada, pero todavía puedo estremecer las tumbas y silenciar el día. ¿Qué podemos contestarle? ¿Estamos destinados a aplazar nuestra reconciliación con la naturaleza hasta el día en que no existamos más: ni nosotros, ni ella?

Artur Lundkvist nos ha dicho durante ochenta años que la reconciliación con la naturaleza es posible si admite que es parcial. Esta parcialidad se llama poesía. Es un acercamiento tembloroso, secreto, posible, tierno y feroz a un tiempo. Es una transgresión del silencio que la naturaleza quiere exigimos como justo castigo por el silencio que nosotros le hemos impuesto. Pero también es una transgresión del clamor que quisiera contestarle a ese silencio con el ruido. Posada entre el silencio y la cacofonía modernos, la poesía de Artur Lundkvist significa la última oportunidad de identificar el habla con la posibilidad de un punto de vista común para la naturaleza y los hombres. Silenciosa, la naturaleza, hasta ahora, nos ha sobrevivido. ¿Sabe ella misma que de ahora en adelante somos capaces de arrastrarla a la muerte con nosotros, para que esta vez no haya testigos, no haya futuro?

La vida y la obra de Artur Lundkvist son algo más, sin embargo, que un aplazamiento de la muerte natural o humana. Son una celebración, una afirmación, si no de la reconciliación total, imposible, al menos de lo mucho que nos debemos los unos a los otros. Cantar esta deuda, salvarla, reconocerla, es ya una prueba de algo más que supervivencia, es, como quería Faulkner, una prueba de prevalencia. Lundkvist la llama poesía y la encuentra en todos los encuentros de nuestro ser natural con nuestro ser parlante, en los *Textos del ocaso* admirablemente traducidos por René Vázquez Díaz al castellano: sonrisa fugaz, ventana con cristal, avión y aire, barco y mar, sol y piedra, muchachas y luna...

Agradezco a Artur Lundkvist que en ese día enmascarado me haya salvado del silencio de la muerte a través de la poesía, enseñándome que comparado con lo que hemos hecho contra la naturaleza y contra nosotros mismos, bien poco es lo que la naturaleza hace contra ella y contra nosotros. Tenemos una respuesta y Lundkvist la ha encontrado en la palabra: No la superioridad, sino la intimidad.

Universidad de Cornell,
marzo de 1986

Un puñado de recuerdos

por Edmond Amran El Maleh

El escritor Edmond Amran El Maleh (1917) nació en Safi, en el seno de una familia judía marroquí. En 1945 ingresa en el Partido Comunista de Marruecos, todavía en fase de formación, y asume las funciones de secretario de las Juventudes Comunistas; tres años más tarde es elegido miembro del comité central. Conoce las duras condiciones de la clandestinidad y participa de lleno en la lucha del pueblo marroquí para obtener su independencia. En 1959 dimite del partido y cesa toda actividad política. Instalado en Francia desde 1965, se dedica a la enseñanza y al periodismo; es colaborador asiduo del diario "Le Monde". Autor de un libro de memorias, Recorrido inmóvil *(1980), Edmond Amran El Maleh evoca algo más que su infancia en este hermoso texto inédito que publicamos.*

ANTONIA: Un rostro surcado de arrugas, grave y hermoso, envuelto en el encaje de una mantilla negra: así la veo otra vez, al cabo de tantos años, surgir de la memoria de mi primera infancia. Andaluza, de seguro, pero entonces era para nosotros simplemente *Sbañola*. Fue quien me trajo al mundo. Pero me doy cuenta de que esta forma de hablar entraña cierta ambigüedad, por lo demás interesante. Comadrona afamada, la única y primera comadrona *nasrania*, cristiana, ayudó, pues, a parir a mi madre. Privilegio insigne para un niño de entonces este recurso a manos ajenas que lo trajeran al mundo; un parto, sin duda alguna, de la modernidad. La madre y la madremediterránea, madriterránea, Hanina y Antonia, ¿cómo separarlas, aunque se quisiera hacerlo?

Safi, antaño pequeña ciudad del litoral sur de Marruecos, encerrada dentro de sus murallas, vestigios de la ocupación portuguesa, contaba con una pequeña colonia española que, a diferencia de la de los franceses, gentes de la autoridad, vivía de igual a igual con la población marroquí en familiaridad cotidiana.

En aquel mundo reducido, cosa asombrosa, había pobres, o al menos personas de condición modesta, hasta el punto de que se oía decir, de bromas y sin desprecio alguno, *Sbañolé merqaa serual*, "el español del pantalón remendado". Y, señal definitiva en aquel paisaje de familiaridad cotidiana, estaba Fiesta Mañana, un español auténtico, algo chalado, inspirado y pacífico, cuyo pequeño delirio le habían procurado aquel apodo. Para placer y regocijo de la ciudad, Adolfo Llamas había abierto un café en la calle mayor de la medina, lecho de la multitud y también de la crecida del ued Chaaba hasta que lo desviaron para que fuese a verter el furor de sus torrenteras al océano. Un café con terraza, sillones ofrecidos a destinos sedentarios y amasados por la meditación, desembocadura de la oleada apacible de quienes salían de su casa embotados todavía por la siesta y se dejaban caer por allá. El Llamas, parlamento de los negocios, cuna de rumores absurdos, ágora de controversias célebres acerca de la edad de las personas, su fortuna, su vida íntima, la fidelidad conyugal, conversaciones invariables, risas y susurros. Llamas, tierra de perdición; los *chatos*, los *chatitos*, los vasitos de vino y demás alcoholes que corroían la prohibición y la fe. Y para culminar aquel Edén de las flores de pecado, Llamas abriría una sala de cine, la primera de todas, célebre a un tiempo gracias a *Judex*, *Fanfán la Tulipe*, y a la irrupción un día de invierno del ued Chaaba, que sorprendió a los espectadores más boyantes en sus palcos, llamados, a la francesa, *bañeras*, justa devolución de la semántica, mientras el bajo pueblo, obligado a ocupar los bancos, se había dado a la fuga antes de que llegaran las olas. Alimentos terrestres, frutos prohibidos. Y Diego que inauguraba su tienda, un colmado moderno; los jamones, el chorizo, la sobrasada, la morcilla, el jerez, el anís del Mono remataban la perversión de los corazones. La Inquisición del deseo, más insidiosa y más peligrosa a fin de cuentas que la otra para el respeto de la religión.

Una pequeña ciudad marroquí en un momento español, apenas terminada la primera guerra mundial, en los años triunfales de la Francia victoriosa que establecía su protectorado sobre el Imperio cherifiano. La presencia de la vieja España parecía precaria, anacrónica, relegada a aquellas ciudades del norte, Tánger y Tetuán. Pero dejemos que la historia haga su trabajo. Lo que importa es el curso de las afinidades que elude la apariencia, se envuelve en los pliegues secretos del olvido y del recuerdo. El tiempo perdido y recobrado en cada búsqueda empezada y recomenzada incesantemente. Y, ante todo, lo que permanece: el tiempo de las amistades, esas amistades duraderas que se traban en la adolescencia y constituyen algo así como el hilo de una vida, de la fidelidad a uno mismo.

Y de pronto, el hecho, insignificante a primera vista, que traza en el espacio íntimo, sin que lo advierta uno mismo, unas líneas de apertura a una dimensión nueva. El 17 de julio de 1936 llegué a las puertas de Melilla en automóvil, con unos amigos en compañía de los cuales finalizaba un viaje de recreo por aquel Marruecos español de entonces. Vuelvo a ver aquella escena, porque se trata ciertamente de una escena, e incluso de una escena inaugural. La vuelvo a ver y cada vez la evoco con la misma emoción con que hablé de ella en *Recorrido inmóvil*. Tropas, convoyes militares, regimientos de caballería, un oficial a caballo que se nos acerca en el momento en que nuestro automóvil acaba de detenerse y nos dice que se han producido algunos disturbios en Melilla, que podíamos entrar si queríamos o, si no, volver a la zona francesa, cosa que por prudencia hicimos. Pequeño detalle entre otros muchos que forman la trama de un relato que no voy a repetir ahora, pero con ese aspecto efímero y anecdótico se anunciaba el drama inmenso de la guerra civil de 1936, una leve sacudida que de momento nos rozaba sin dejar presagiar en lo más mínimo el seísmo que se iba a producir. Ahora, sólo ahora cabe intentar lo imposible, crear aquel pasado tan esencial, arrancarlo de los funerales de la historia. Recuerdo, pero ¿qué?, ¿qué decir de lo que era ayer y sigue todavía vivo, empecinado en vivir? Hace poco pasé por Teruel, una ruta turística bellísima, y allá te hablan de los Amantes de Teruel; en cuanto a lo demás, se topa con el silencio de un paisaje que no entrega nada de sí mismo. El relato, el recuerdo de las grandes batallas ha desaparecido. Sería indecente decir que aquellos seres sencillos combatieron prácticamente con las manos vacías porque querían la libertad y creyeron en ella. Indecente, que nos dejáramos llevar y bombeáramos grandes chorros de lirismo, de heroísmo, esos lugares comunes que enmascaran los lugares verdaderos.

CRISTOBAL Colón es un buen ejemplo de descubrimientos renovados e involuntarios y sentimos la tentación de decir que al salir para las Américas dejaba tras él una tierra desconocida. Como el azar rige toda suerte de navegaciones, sucede que sin haberlo decidido se aborde de pronto un continente fabuloso. La historia empieza en Barcelona, pero no aparecen en ella ni Georges Orwell ni los revolucionarios de *L'Espoir*. Estamos en 1263, bajo el reinado del rey de Aragón Jaime I. En verdad que es un hermoso día de sol ardiente y cielo límpido. Las gentes aprietan el paso y se dirigen al palacio real: una multitud abigarrada, los habitantes de las barriadas, altos dignatarios de la Iglesia que se apean de sus carrozas, grandes burgueses que acuden a la primera de las cuatro jornadas de la célebre disputa de Barcelona. Entonces, la palabra aún conservaba el peso de su autenticidad y se podía reconocer en ella el respeto de la verdad. ¿De qué se iba a debatir en aquella noble asamblea? Del rey había partido la iniciativa de convocarla y se hallaba presente. Todos sabían la importancia de lo que estaba en juego en aquella célebre controversia judeo-cristiana. La orgullosa Iglesia está en el apogeo de su poderío, pero debe completar aún su dominación espiritual, obligar a los judíos a convertirse, censurar y recuperar el Talmud para aportar la prueba tangible de que no hay más Mesías que Jesús y de que su reino se cumple en este mundo y en los tiempos que corren. Olvidad, por favor, el ejercicio frío de la exégesis, aguzad la vista, acompasad vuestras respiraciones a la espera del drama. Se alza el telón, la multitud contiene el aliento. Aparece Pablo Christiani, quien se adelanta, pálido el rostro, un celo febril en la mirada, el celo, de un converso. Sabe el hebreo, conoce por dentro el judaísmo, tiene la soberbia de la certeza, le apoyan allí mismo los representantes de la Iglesia, las órdenes militares, los célebres dominicos, "Domini canes", los perros del Señor. Aborda el debate con una argumentación preparada por adelantado. Frente a él, Moisés Ben Nahman, el ilustre Nahmanías de Gerona, comentarista renombrado del Talmud, gran figura representativa de la tradición de la cábala, la mística judía que se inicia en lo fundamental en tierras españolas, con Moisés de León, el autor del Zohar, el Libro de los Esplendores. Imaginad aquel rostro que resplandecía con una luz puramente interior, a un hombre frágil, débil, incluso mortalmente débil, pero también, por eso mismo, invencible, dueño soberano de una palabra eterna. ¿Qué será de él frente a la temible omnipotencia de la Iglesia? ¿Qué será de él, aunque consiga —y lo conseguirá gracias al genio sutil de su mente— dominar el azar de la improvisación y confundir a su pugnaz y hábil adversario? Vencedor o vencido, se sabe condenado de antemano. Lo sabe cuando evoca, en el curso de aquellas jornadas, el consejo de todos los que le atosigan y le imploran que no siga adelante, hasta tal punto es grande, real y presente el miedo a "aquellos predicadores que difunden el terror en el mundo". Su grandeza es la misma que la de Sócrates cuando se adelantó sereno a la muerte. Uno se imagina, cuando aparece y habla, abriendo el debate, uno se imagina la impresión profunda que causó en la asamblea, animada por el sentimiento de que estaba en juego entonces un destino; no tardaría en caer la noche de la Inquisición. Cabe medir la profundidad del eco de lo que puede decir cuando, por ejemplo, proclama ante la faz de su adversario:

"Roma será destruida cuando un hombre diga a su compañero: Roma y todo lo que encierra son tuyos por un ochavo y aquél responda: no la quiero".

Roma, signo de la caducidad de los imperios, los reinos y las naciones, llamada a desaparecer. Por aquellos días, en Barcelona, para quien sabía escucharlo, el mesianismo revelaba el sentido final de su mensajero: anunciar el fin de la servidumbre, de la dominación de un pueblo por otro, de la guerra como ética de vida. Frente a la Iglesia, símbolo del poder absoluto, se alzaba el mesianismo judío, y en nombre de éste podía hablar Nahamanías, portador de una palabra de libertad en una época en la que el judaísmo no se había vuelto también poder temporal. Han mudado los tiempos, la teología se ha transformado en trascendencia del terror y una a una las utopías más hermosas, las que pusieron en movimiento a millones de seres humanos, se han derrumbado, destrozadas implacablemente por el ascenso universal de un orden inhumano. He querido citar ese texto magnífico de la *Disputa de Barcelona* (1), no por extravagancia inexplicable, sino porque conduce al centro de la cuestión y porque no es causal que sea en España donde, siguiendo el encadenamiento de los siglos, empezó todo.

Un texto y, más allá, el periplo de una expedición, signo tras signo, de Teruel a Barcelona.

La piedra y el centro (2), por utilizar el título de un ensayo de un gran poeta español contemporáneo, José Angel Valente. La piedra y el centro y, delante, en exergo, este cante:

Fui la piedra y fui el centro
y me arrojaron al mar
y al cabo de largo tiempo
mi centro vine a encontrar.

" 'Cómo la piedra cuando se va más llegando a su centro', escribe Juan de la Cruz al abrir el comentario de la canción XI del *Cántico espiritual*. Sí, la piedra: la piedra y el centro. Y el camino y el tiempo —'al cabo de largo tiempo'— que para ese allegarse median. Y así aparece el tema de la copla como oscura señal de la sumergida infinitud del sentido o del fondo".

Y J. A. Valente añade:

"La piedra es en todas las tradiciones símbolo del centro y de la totalidad, desde el *omphalos* del templo de Apolo hasta el *quicunce* de la mitología azteca. El exilio de la piedra es, en rigor, la pérdida del centro".

De Barcelona a Teruel la piedra rueda, a través de los siglos, en busca de su centro. España, tierra nutricia de los símbolos primeros. ◆

LIBROS

Escritura

EL MALOGRADO, de Thomas Bernhard. Ediciones Alfaguara, Madrid, 1985. 167 págs. Distribuye Edilyr.

En las cuatro décadas de postguerra, la literatura europea, en especial en el género narrativo y sobre todo en países como Francia o Inglaterra, pareció entrar en receso. No sólo no se produjeron movimientos o personalidades comparables a las de la primera mitad del siglo (Joyce, Kafka, Proust, el surrealismo, el expresionismo), sino tampoco a los de otros países: la novela latinoamericana (Carpentier, Lezama, García Márquez, Cortázar, Rulfo, Onetti), Faulkner, Heller. Si bien hubo fenómenos que contribuyeron a renovar las herramientas expresivas (fundamentalmente el llamado "nouveau roman", que fertilizó la obra de autores como Leñero, Elizondo, Puig, Saer) no abundaron las personalidades de una estatura suficiente como para imponer un mundo, o una manera personal de ver el mundo a través de la palabra.

La progresiva renovación provino de los países centroeuropeos (a través de Gombrowicz, Kundera y algún redescubrimiento, como Witkiewicz) y tuvo un centro focal en Alemania y Austria. En estos dos últimos países se fue gestando la obra de Peter Handke, de Gunter Grass, de Uwe Johnson, de Arno Schmidt, finalmente de Thomas Bernhard, que ha sido masivamente traducido al castellano en los últimos años.

La lectura de títulos como *La calera* (Alianza), *Trastorno* (Alfaguara), y en especial de *Corrección* (Alianza), muy posiblemente su obra maestra, fueron revelando una personalidad literaria con la estatura de los grandes novelistas de este siglo. Esa importancia proviene ante todo de un trabajo estilístico, de percepción del mundo, sumamente complejo: Bernhard escribe en enormes bloques analíticos, por lo general sin puntos y aparte, estableciendo ante todo una *respiración* propia. Gira además alrededor de cuatro o cinco temas clave: el odio a Austria y la mayor parte de Europa central, la ambigua relación entre hermano y hermana, la dificultad del pensamiento (su estilo está influido por el *Tractatus* del filósofo Wittgenstein), la inevitabilidad del suicidio, las enfermedades espirituales y mentales que corroen el núcleo de la cultura europea.

El malogrado los explaya una vez más, ahora a través de un triángulo, no amoroso sino artístico; tres pianistas, de los cuales sólo sobrevive uno, el que analiza o narra las sutiles relaciones entre ellos. Más de la mitad del libro es lo que éste piensa, recompone, analiza, piensa "en la posada" o "al entrar en la posada", dos frases que se repiten como elementos musicales, y que parecen haber detenido el tiempo a su alrededor. Las marcas de piano, los profesores de música, el carácter implacable del genio, el rechazo feroz a la mayoría de las ciudades y pueblos de Austria y Suiza (y el simétrico amor por Madrid y Lisboa), van elaborando contrapuntos donde se impone una lucidez neurótica para corroer tenazmente el mundo que rodea al protagonista y narrador, más un punto de vista que una personalidad. Como en las demás novelas de Bernhard hay una especie de voluntad de agotamiento de sí mismo y de la materia tratada, a través de la repetición, del volver una y otra vez a un mismo momento, a una misma frase. El resultado tiene el vigor de un Faulkner o un Proust: se adhiere al lector hasta contagiarle su peculiar forma de elaborar el mundo en palabras, hasta imponérselo perversamente. Todo basado en una duda radical sobre la posibilidad de la literatura, de las palabras: como en otras de sus novelas lo que podría ser tomado como base (las anotaciones del "malogrado" Werhteimer, *todo lo escrito* por él ha sido rigurosamente quemado, destruido). Aunque no esté a la altura de *Corrección*, y como ocurre con toda obra globalmente fundacional, *El malogrado* es una pieza imprescindible del mundo narrativo de Bernhard, el más compacto y denso surgido en la narrativa europea de posguerra.

Ciclo de Antropología

El Centro de Estudios y Divulgación de Hoy es Historia, fundado por integrantes de la revista *Todo es Historia,* ha organizado un ciclo de 4 conferencias sobre la Antropología en el Uruguay. El mismo se realiza en la Casa del Vicario, Juan Carlos Gómez 1437. Finalizado el curso se entregan certificados de asistencia. En las dos primeras exposiciones el ingeniero Jorge Baeza trazó un panorama de la arqueología en el Uruguay y el licenciado Oscar Padrón Favre se refirió al tema "Sangre indígena en el Uruguay".

El miércoles 11 de junio, a las 19 hs., el profesor Rogelio Brito Stífano se referirá al tema "Uruguay y los uruguayos en el siglo XVI". El martes 17 de junio a la misma hora las licenciadas Teresa Porzecanski y Nelly Salinas expondrán la "Problemática de las fuentes para el estudio de la etnohistoria uruguaya"

Franco argentino

Ritual
Héctor Bianciotti

LOS DESIERTOS DORADOS Y RITUAL, de Héctor Bianciotti. Tusquets, Barcelona, 1973 y 1975. 179 y 216 págs. Distribuye Trecho.

Residente desde hace décadas en Francia, el argentino Héctor Bianciotti ha ido elaborando una parca obra narrativa. Es cierto que en momentos en que se produjeron estas ediciones ahora redistribuidas en Montevideo, Bianciotti seguía "siendo prácticamente ignorado por el lector en lengua francesa", como se afirma en una de las contratapas. El éxito reciente de su cuarta y última novela, la primera escrita directamente en francés, le ha ganado algún espacio en suplementos literarios porteños.

La lectura de estas dos novelas (la primera y la tercera de su producción) abre dudas sobre la ubicación de Bianciotti, tanto dentro de la literatura argentina, como dentro de la literatura europea, a la que él ha declarado que prefiere pertenecer. No dudas geográficas, sino de calidad. Porque si hay una evidente voluntad en ambas por crear atmósferas sutiles tanto a nivel de la elaboración literaria, como de la visual (se advierte claramente la huella del "nouveau roman" en el comienzo de *Los desiertos dorados*), o de crear una ambiguedad "a la Henry James" (autor citado una y otra vez respecto a su obra), todo suena finalmente exagüe, despersonalizado, de segunda mano.

Esa sensación se impone incluso en aspectos menores. Los nombres, por ejemplo, desean ser sugerentes y resultan meramente inadecuados (Consuelo Perth, Lily Arriague, De Cid). El fluir de las frases tropieza con tramos torpes como este: "exclamó De Cid volviéndose de súbito y *estirando el torso* sobre el barandal" (el subrayado es mío). Hay la intención de tender una difusa red decadente, asimilable por momentos a la de cierta literatura conservadora argentina (Mujica Láinez, incluso Mallea), de hacer "literatura de la literatura" (como en el comienzo de *Ritual*). Pero Bianciotti parece ser mucho mejor lector que escritor, y las influencias literarias diversas en estas desleídas reuniones de personajes en ámbitos aislados (una isla en *Los desiertos dorados,* una mansión en *Ritual*) no alcanzan a cuajar en un estilo propio: flotan como trozos de diversos estilos en una sopa insípida.

Consulta

Gerda y Hermann Weber
Crónica de Lenin
Datos sobre su vida y su obra
EDITORIAL ANAGRAMA

CRONICA DE LENIN, de Gerda y Hermann Weber. Anagrama, Barcelona, 1975. 339 págs. Distribuye Gussi.

El título de este prolijo trabajo de dos investigadores alemanes define con claridad su tono: "Crónica de Lenin - Datos sobre su vida y su obra". No se trata por lo tanto de una biografía en el sentido clásico, cronológicamente narrada dentro de un fluir continuo, sino más bien de algo cercano al ordenamiento también cronológico de una enorme cantidad de fichas. Elaborado en ocasión del cincuentenario de la muerte de uno de los grandes impulsores de la Revolución de Octubre, este volumen en el que se reúnen, según la contratapa, "todos los datos conocidos sobre la vida personal de Lenin de los que hay testimonio escrito" no resulta fácil de leer como libro. Se trata en cambio de una muy buena fuente de consulta, a la cual recurrir como se recurre a un diccionario o una enciclopedia, para clarificar un momento o un concepto particular.

Como es lógico los autores debieron ser selectivos en la zona específicamente política de Lenin, cuyo recorrido pormenorizado habría exigido varios volúmenes. Figuran sin embargo la gran mayoría de sus incontables discusiones con otras tendencias políticas, y de los esfuerzos por controlar el crecimiento y desarrollo de un nuevo régimen, con instrucciones precisas, como la del 6 de octubre de 1922: "Declaro la guerra a muerte contra el chauvinismo de la Gran Rusia". Elaborada con rigor, la cronología explícita incluso las variantes que han sufrido los datos o la interpretación de esos datos dentro del *corpus* erudito soviético, hasta culminar en los últimos días de Lenin, cuando éste pide que le sean leídos cuentos de Jack London, reaccionando con entusiasmo ante *Amor y muerte,* pero rogando entre risas que interrumpan la lectura de otro cuento (cuyo nombre no figura) "impregnado de moral burguesa". Una bibliografía final en la que figuran las traducciones al castellano que existen, permite ampliar el panorama, para quienes deseen leer biografías de tono tradicional.

Japón

CUENTOS DE ISE, de Ariwara No Narihira. Colección Biblioteca Personal de J. L. Borges. Hyspamérica. Madrid, 1985. Distribuye Dusa.

Aunque figure en el título la palabra "cuentos", estas piezas escritas en el siglo X de nuestra era, y que se encuentran en el origen de la literatura japonesa, son descriptas con más precisión por Borges en su prólogo como "poemas breves y las circunstancias, reales o fabulosas, de su composición". Menos preciso, habla de "unos doscientos poemas breves". La traducción al francés de G. Renondeau sobre la que se basa esta versión al castellano incluye sin embargo sólo 125 ejemplos, algunos de ellos de dudosa procedencia.

La gran mayoría están dedicados a las relaciones amorosas entre hombre y mujer, más que al amor propiamente dicho: hay celos, desencuentros, captados con la inmediatez y nitidez de instantáneas verbales. Los comentarios que se suman a los poemas agregan una dimensión inédita, ya sea para advertir que una determinada mujer nunca regresó como para entregarse incluso a la crítica literaria: "Era un muy pobre poema" (a su vez el comentarista occidental agrega al pie: "No se halla explicación para esa observación final").

La multiplicidad de interpretaciones de los originales obliga a abundantes notas al pie, que también añaden precisiones históricas. Los casos que mejor han resistido el doble espejo opaco de la traducción y retraducción son aquellos que fijan con un solo trazo una sensación ínfima que se conecta con círculos más amplios. Como la de ese moribundo al que se le salpica el rostro con agua y se pregunta: "¿No serán gotas desprendidas/ De los remos de la barca/ Que la Vía Láctea atraviesa?"

E. E. G.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

El Sultán y la Abeja

Homenaje tardío: Ezra Pound para siempre

por Eduardo Milán

«La comedia ha terminado. Pero los aplausos sonarán durante siglos y yo los escucharé sentado al lado del Eterno". Estas fueron las últimas palabras de Ezra Pound antes de morir, el primero de noviembre de 1972, en Venecia, dos días después de haber celebrado su cumpleaños. Había nacido bajo el signo de Scorpio, como Picasso. Los días anteriores a su muerte los había pasado en completo silencio. Porque, pese a su última frase, rayando en lo espectacular de una mente que nunca dejó de ser lúcida, el más grande poeta del siglo XX ya había callado. La modestia no es una virtud. Y mucho menos para alguien que había soñado escribir la *commedia* de nuestro tiempo y más aún, la había escrito. Porque si bien los *Cantos* son la épica de la Humanidad, su escritura, ese estilo total, es nuestro tiempo, ya que en nuestro tiempo, como nunca antes, están en movimiento perpetuo todos los tiempos. Decía Hemingway que "un poeta de nuestro siglo que afirme no haber tenido influencia de Ezra Pound merece más nuestra piedad que nuestra condena". Esa *commedia*, a *plotless epic*, como la llamaba él mismo, una *épica sin tema*, puede verse paradigmáticamente en los *Cantos* pero en realidad constituye toda la poesía de Pound, incluyendo sus traducciones, ese *make it new* de la tradición que él supo, como tan pocos, actualizar. Porque, en realidad, la poesía de Pound no sobrevive sin esa fuerza que le dio la actualización de la literatura del pasado que el poeta de Idaho realizó. En él la lectura del pasado renovada es complementaria a su obra de creación. Pound, como Borges, reivindica la lectura como leitmotiv de la creación. Hay quien critica el estilo de Pound como un estilo donde la dispersión del fragmento oscurece la comprensión de los significados del poema (me refiero básicamente a los *Cantos*, la gran aventura poundiana). Esos críticos olvidan la época en que vivimos. Y como adelantados cultores de la posmodernidad demandan de la escritura de nuestro siglo una linealidad, una comprensibilidad que no está acorde con nuestro tiempo. Y mucho menos con la parcela de nuestro tiempo que le tocó vivir a Pound. Y quienes dicen que el poema de Pound cuenta con momentos de gran lirismo, fragmentos pequeños donde el poeta demuestra toda su valía, conjuntamente con largos párrafos incomprensibles que parecen carecer de otro sentido más allá de su mera literalidad, olvidan también que la totalización del proyecto poundiano pedía eso y era eso: nuestro mundo, plagado de sentidos deslumbrantes y de sin sentidos abrumadores. No, no estoy de acuerdo con la crítica a la forma de la escritura de Pound. Creo que era la adecuada a su propósito. No era posible ofrecer un friso caleidoscópico sobre nuestra época en un sentido coherente. Pound, como el demiurgo griego que siempre quiso ser, manejaba la forma exteriormente, con la distancia que la forma le imponía. No era un poeta de la sílaba sino de la fachada. Transformó el habla de los antiguos en una especie de coloquialidad acorde con su raíz norteamericana, pragmática, directa, de dar la cosa (influencia de su pasado imaginista del que nunca renegó) tal como es, y, aliado al concepto de ideograma, dar la idea juntamente a la cosa , creando así una suerte de síntesis de máxima concentración entre palabra e idea.

Pound transformó las grandes estructuras de ideas del pasado en palabraas que podrían decirse los enamorados. Transformó todo en novedad. Y eso es lo imperdonable para la crítica: su falta de un altar donde sacralizar el pasado como una cosa muerta digna del mayor culto. Se necesitan ojos nuevos para ver lo nuevo en Pound. No leerlo como al traidor de la literatura del pasado, como vieron en él sus compatriotas al traidor político de la democracia, por su adhesión a Mussolini. Pound creía en la unidad del Cosmos. Los *Cantos* son la realización en la práctica de esa creencia. No me preocupa si Pound veía el mundo moderno con los ojos de la Edad Media, porque todavía estamos en la Edad Media: aún no hemos entrado al Renacimiento. La visión armónica del Universo, presocrática pero imbuida de pensamiento oriental, tiene como consecuencia en la modernidad la idea de la Utopía. Pound fue el gran utópico. Y si ahora vivimos bajo el signo de la necedad del poder, que ha impugnado parece que para siempre en este siglo la voluntad utópica, no desplacemos esa esfera filosófica al terreno del arte, ya que el arte no sobrevive sin la utopía. No le pidamos a Pound la profecía política que nosotros no hemos podido realizar, porque Pound era un poeta. Su videncia está en su estilo, no en sus ideas. De lo contrario, habría que condenar a Dante por no tener una visión clara de la Revolución Industrial. Los poetas no son poetas por su sabio manejo del aparato ideológico. Son poetas por su manejo de la forma a través del verso. Y Eliot, a quien Pound le salvó *The Waste Land*, lo llamó, utilizando la denominación de Arnaut Daniel que hizo Dante, *el miglior fabbro del parlar materno.* El tiempo, que todo lo borra y desarma, también pule y purifica: hace veraz la verdad. Y la verdad poundiana está en la raíz de la poesía que, a su vez, es la raíz del tiempo.

YOGUR NATURAL DE CONAPROLE
LA SANA Y HONESTA
NUTRICION.

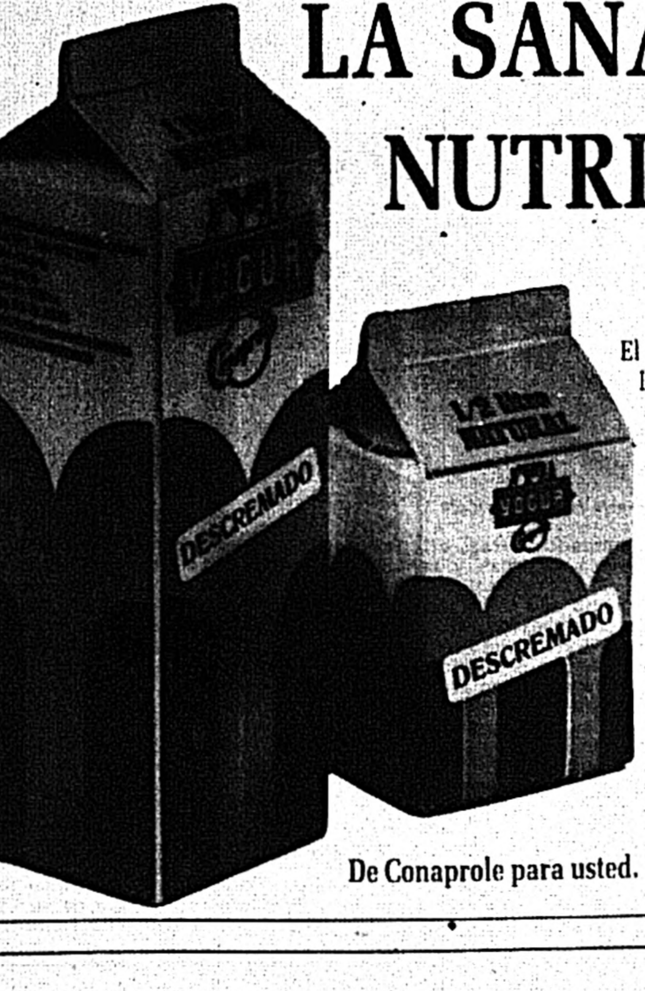

El Yogur Natural y Descremado de Conaprole es un alimento ideal.
Lo que realmente lo coloca por encima de los otros yogures es
lo que no contiene. El Yogur Natural de Conaprole no contiene
conservadores químicos.
Yogur Natural y Descremado de Conaprole,
el sabor más sano y más honesto.

YOGUR
DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

Schinca por dos

por Alvaro Miranda

JUEGOS DE FEDERICO ENTRE LAS COSAS de Milton Schinca. Dirección: Carlos Aguilera. Elenco: Estela Castro, Luis Tarica, Duilio Borch, Ruben Torres. Teatro Carlos Brussa. Brussa.

LAS RAICES de Milton Schinca. Dirección: Santiago Introini. Elenco: Jorge Esmoris, Pelusa Vidal, Perla Costas, Mauro Cartagena, Margarita Cuadrado, Tabaré Rivero, Juan Graña, Rosario Fernández Cháves, Liliana García, Alvaro Correa. Teatro Circular. Sala 1.

Dos obras de Milton Schinca con características diversas. El homenaje a los 50 años de la muerte de Federico García Lorca pretexta un espectáculo dinámico donde confluyen algunas de las vertientes tradicionales de la vida y la obra del poeta español bajo una forma ligeramente renovada. Sustentada en la presencia constante de Estela Castro en el escenario, acompañada por un correcto elenco masculino, la obra se desenvuelve en un caleidoscopio biobibliográfico, donde sin seguir la continuidad temporal cronológica, en un orden artístico que fusiona, como serie de secuencias, la niñez y la madurez, la muerte del torero y la requisitoria final con su propia muerte multiplicada —muerte, viva y latente, como preanuncia la actriz Margarita y como destacan las palabras finales—, las figuras físicas (bien sugerida por Borch) y creativa de Federico se funden en una simbiosis final de máscara y rostro. Que Federico andaba en las cosas y que las cosas hablaban por la voz de Federico no hay más que leer su poesía para saberlo, pero no obstante ello, bien se muestra en el espectáculo esa particular condición del poeta que es la *profunda visión de los objetos*, la *"longitud de mirada"* que va más allá de la superficie hasta la esencia misma de las cosas. También lo sabían, entre otros, dos grandes poetas como Walt Whitman (a quien Federico admira) y Jorge Guillén.

Estela Castro ha perdido algo de cierto acartonamiento que acompañó actuaciones suyas en la Comedia y se mueve con mayor soltura acompañando la fluidez del espectáculo. Porque de eso se trata cuando la obra ensambla fragmentos y textos poéticos de Lorca con episodios de su breve pero fecunda vida. En conjunto, resulta un homenaje adecuado porque pequeño favor le haría al poeta celebrado un academicismo retórico basado en las mismas insustanciales palabras que ocultan el mismo insustancial esquematismo con que se ha querido acompañar siempre las referencias a García Lorca. El enfoque elegido por el autor se revela, entonces, más conveniente en la propia elusión de los convencionalismos y aun cuando el espectáculo no arriba a la excelencia se mantiene en un buen nivel, con ajustada precisión en los diferentes rubros y momentos de cierta grácil creatividad que bien reflejan la imaginería fantasiosa y vivaz del poeta celebrado. La breve duración también ayuda a la conformación del espectáculo. Si hay algo que lamentar quizás sea el olvido en que se encuentran muchos poetas (y no sólo españoles) que deben pasar sus aniversarios en rotundo silencio que la ignorancia impele cuando sus vidas y sus obras meritan una atención que se les niega. Justicia sería volcar ojos hacia ellos para descubrir que la poesía no es monopolio excluyente de un pequeño grupo de reconocidos creadores.

Otro Schinca es el de *Las raíces*. Aquí no hay celebración exaltada sino lamentación doliente. Porque elegíaco es el tono elegido para este drama de familia acorralada por el enemigo en el marco histórico de las guerras civiles orientales de fines del siglo XIX. El tema de la ruptura con las raíces se tiende como puente inevitable entre el pasado heroico y el presente recién vivido: configuración metafórica de rupturas exiliares, dispersiones familiares y abruptos descubrimientos, la historia particular de la familia que vive en un clima opresivo la circunstancia exterior, con el entramado de vidas paralelas que frente a la ominosa destrucción circundante defienden su derecho a la vida mediante la evasión del humor o la ternura a la vez que se descubren, unos a otros, en los recónditos ámbitos de los sentimientos ocultos o desconocidos, como seres vivientes a los que la situación límite revela. Un tiempo de recelos y amarguras, dolor por la separación y el destierro, el exilio o el autoexilio interior arbitran una trama dramática donde lo sustancial está en el tema elegido: romper con las raíces que atan a la casa, al hogar, a la tierra, a la patria, en función de un peligro creciente que se cierne destructor, es desde luego, intemporal historia. Desde Homero al presente, desde la desolación de los troyanos a la desolación más actual del tiempo reciente. Schinca parte de una situación efectivamente trágica y compone una moderna obra dramática. También aquí, como en la intemporal épica heroica o el drama griego clásico, lo erótico y lo thanático son principios vitales, intensos e incluyentes, que se interrelacionan como líneas que tejen la trama de los hombres. Frente al poder de la muerte cercana se definen los amores, los seres humanos se aferran a la fuerza ingobernable de Eros que es la vida resistente o eligen otras vías de purificación o fuga. Hernando volverá a una mujer cercada por otro hombre, Lina definirá sus coqueteos en un tercero que se muestra como es frente a un tejido familiar de fraudes y mentidos heroicismos. En la evasión mental de su demencia, Margara encuentra el espacio y el tiempo de un exilio interior que la conectan con la vida. Frente a una opción de severa raigambre familiar, Narciso sostiene la posición contraria del que siente que las raíces son el propio hombre, el ser humano en su supervivencia y se encuentran donde él está. Planteada la dicotomía existencial cada ser busca su camino personal o conjunto con el desasosiego de lo desconocido, la fuerza vital que sus sentimientos le imponen, la dura pugna entre el que pretende ser y el que es en realidad, donde se pasa de la heroicidad práctica y resistente pero no asumida a la simple heroicidad del desafío que la vida impone en su presencia cotidiana. Historia de crispaciones, de oposiciones: entre la realidad exterior amenazante y la familia debilitada y desprotegida; entre la ficción de la falaz estatura del padre y la realidad de una muerte absurda; entre la vida que impulsa y la muerte que acosa. Metáfora del desamparo al que se expone el hombre cuando los sacudimientos históricos trastornan y transforman nuestras hondas, aparentemente inconmovibles, raíces.

Si la situación es tensamente dramática, el texto brinda una apoyatura solvente con algunos reparos (en la construcción de personajes y en el desenvolvimiento de ciertas líneas dramáticas que no se conforman plenamente). En la dirección se aprecian ciertos desniveles que se reflejan en desajustes actorales. Pese al notorio esfuerzo que realiza Esmoris no da, en su insuficiente voz y la repetición gestual, el tono que se presiente adecuado a la composición de su personaje. Destacables, en cambio, resultan las intervenciones de Juan Graña, Tabaré Rivero y Rosario Fernández con convincentes caracterizaciones. El resto del elenco se desenvuelve en un nivel aceptable y parejo. Los elementos escenográficos sobrios y la adecuación de los rubros al conjunto definen una totalidad homogénea. Dos versiones de Schinca, entonces, de diferente tono, pero con una atendible, común, solidez textual.

Promisoria temporada

por Diana Mihes

En el Museo de Arte Contemporáneo y sólo hasta el 6 de junio, estarán expuestos los "collages" fotográficos de este joven uruguayo actualmente residente en Buenos Aires.

Breitfeld, alumno del recientemente fallecido Pedro L. Raota, comenzó a hacer fotografía a los 13 años, y ahora, con sus 18 años cumplidos, posee un lenguaje personal muy definido. Las técnicas del "collage" y el fotomontaje tienen una historia larga y variada en fotografía, desde aquella remota y puritana composición de Rejlander que se llamó "Los modos de vivir", hasta los combativos afiches creados por el catalán Josep Renau en la década del cincuenta, herederos directos de los austeros y no menos combativos afiches con que John Heartfield fustigó a los nazis en Alemania. Si bien la técnica amplió su radio de aplicación hasta convertirse en un medio de expresión de amplias posibilidades, ha conservado siempre una alta incidencia de intencionalidad en el contenido: desde el momento en que el artista no se contenta con la disposición real de los objetos que fotografía, los recorta, reagrupa, desfigura, hasta sentir que expresan exactamente lo que él quería. A veces, la intención es fundamentalmente estética, y las partes que componen el todo juegan libremente dentro del espacio demarcado. Otras, el clima creado evoca fantasías y sensaciones difíciles de racionalizar, que se mueven dentro de ámbitos oníricos, plácidos o pesadillescos.

Pedro Vásque en el ICUB

Este último es el caso de las obras de Breitfeld, tanto en sus collages como en las tres tomas directas que incluye la muestra. Así, en las composiciones recortadas y pegadas o en las fotografías individuales, las caras humanas —casi únicos elementos "reconocibles"— emergen de una confusa maraña, grotescamente risueñas o petrificadas por el miedo, deformadas por el uso de lentes granangulares, alteradas en su tamaño por los bajos ángulos de toma que recuerdan la atemorizada visión que los niños suelen percibir del mundo adulto.

La fotografía se integra, en este caso, a otros elementos aplicados manualmente, y pierde algo de la dependencia que suele mantener con la realidad, aunque conserva la *presencia* que el medio fotográfico acentúa y que lo distingue del dibujo y la pintura. Una cualidad que los collages suelen tener —el relieve, la textura— se pierde aquí por el hecho de ser reproducciones de la composición original: Breitfeld es, en definitiva, más fotógrafo que plástico, y la reproducibilidad mecánica que le permite la fotografía triunfa sobre la unicidad de la obra original. Habrá que esperar la evolución futura de su trabajo para ver si continúa transitando este

Singulares invocaciones

por Alfredo Torres

La primera sensación que concita este trabajo de Martín Mendizábal, es la sorpresa. Conformando un provechoso binomio con Héctor Solari, había venido transitando caminos expresivos ciertamente distintos. Ubicables dentro del objeto-ambientación, dentro de la performance pasiva o dinámica, apenas recurrían al dibujo, a la pintura. Cuando lo hacían, constituían auxilios tan secundarios como indeterminantes. Sorprende entonces que las pequeñas obras presentadas por Mendizábal en Espacio Universitario, utilicen decididamente esas técnicas tradicionales. Si algo podía caracterizar su tarea junto a Solari, era la cuidadosa selección de elementos; a tal punto, que muchas veces la selección era en sí misma el ejercicio creador. Un cálido y vigoroso despojamiento, solía ser el otro sello distintivo. Sorprende también ahora, que Mendizábal se incline por una acumulación casi fervorosa, que las imágenes transmitan un fluir indiscriminado de signos y figuras-símbolos, que manifieste un abarrocamiento formal cercano a la exuberancia. En las anteriores propuestas compartidas y más allá de un amplio espectro interpretativo, se percibía una indiscutible ritualidad, una especie de misticismo profano. Podía desentrañarse una leve ironía subyacente, pero siempre en un contexto de convencida trascendencia. Ahora y tal como se anticipa desde el título de la exposición ("Invocaciones"), se insiste en las alusiones rituales. Sin embargo, se prefiere un fresco desprejuicio, un aire de divertimento que desguarnece toda expectativa de solemnidad. Quizás mandalas, quizás representaciones ideográficas, quizás jeroglíficos del inconsciente, pero asumidos con lúdicas entonaciones.

Traspuesta la sorpresa, reubicado en un mundo a recorrer, a descubrir, se afianza la impresión del creador que apuesta su inconformismo en una fuga ocasional, en un sacarse las ganas responsablemente emprendido. A diferencia de la crítica férreamente doctrinal, pienso que este tipo de rupturas son siempre bienvenidas y que es saludable mostrarlas, sustraerlas de una intimidad sin referencias ajenas, sin vínculos comunicantes. Ayudan a remozar, cuestionar incluso, los tránsitos habituales. Y por supuesto, implica riesgos, impone un tributo de incertidumbres a discernir. Algunas, se descubren recién entonces como desaciertos. Mendizábal no escapa a esas coordenadas. Creo, por ejemplo, que se regodea excesivamente con algunos recursos formales: el fuerte trazo de tinta aplicado sobre papel húmedo, provocando disfumados y ramificaciones; la insistencia en un centro o en un eje compositivo, visible o intuible por relaciones de equilibrio; el color como anécdota accesoria, y no como protagonista expresivo.

Pese a estas inconsecuencias menores, la muestra deja un saldo estimulante. Confirma en Mendizábal una autoría sensible y talentosa. Sensibilidad manifestada por una narrativa plástica generosa, dúctil; por la eficaz resolución de la paradoja temática: ceremonialidad invocatoria vitalmente desacralizada, frescura poética trampeando el delirio mágico. Talento que lo pone a salvo de restauraciones expresionistas en uso, de decadentes reminiscencias paralizadoras. Vale pues la pena, acercarse a valorar este nuevo perfil de un significativo creador joven.

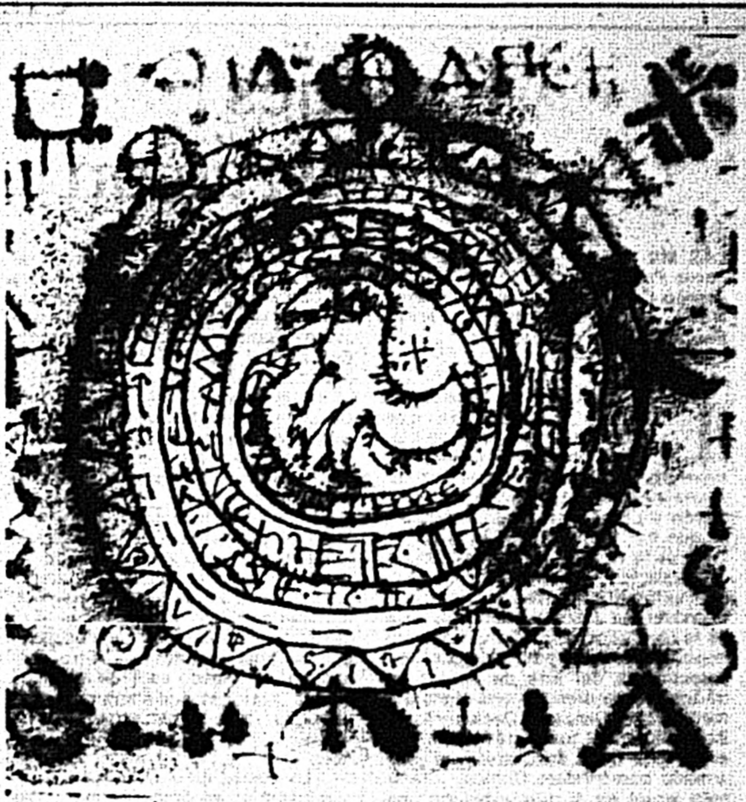

camino, e incluso si al hacerlo se despoja de cierta dosis de efectismo que sobrevuela en algunas de las obras que componen la muestra.

Pedro Vásquez en el ICUB: las medidas de las cosas

En el quinto piso del Instituto de Cultura Uruguayo Brasileño están expuestas fotografías de este autor, actual director del Instituto Nacional de Fotografía del Brasil (INFOTO), profesor y crítico de arte.

Los trabajos expuestos, reunidos bajo el título de "Espejismos imprevistos", son como sutiles juegos de percepción que obligan al observador a confrontar las visiones que habitualmente tiene y que considera "normales". El autor respeta rigurosamente los objetos que tiene frente a su cámara, pero cada toma delata su búsqueda del ángulo adecuado, aquél que permite establecer curiosas relaciones de distancia y tamaño entre ellos, haciendo de cada realidad, *su* realidad. En ese nuevo código, donde cualquier objeto puede convertirse en patrón medida para calcular la distancia entre un árbol, y el horizonte, la figura humana parece querer escapar siempre de los límites, ya sean los que forman un par de postes en la escena, o los que impone el visor de la cámara.

El trabajo de Vásquez difiere bastante de los que acostumbramos ver en la actual producción fotográfica brasileña, habitualmente vital y descarnada, centrada casi obsesivamente en la figura humana, más allá —o más acá— de todos los mitos. La de Vásquez, en cambio, meditada y cuidada en lo formal, se acerca más a una fotografía universalmente compartible, menos visceral, más filosófica que histórica. Lamentablemente esta muestra nos llega con poca información concreta referida a fecha y lugar de realización de cada toma, a la postura del autor acerca de los problemas de la fotografía. Sería interesante que el ICUB procurara traer al Uruguay algunos de los ensayos publicados por Vásquez en su país, para que pudiéramos conocer más sobre este fotógrafo que a los 31 años demuestra manejar con total dominio el lenguaje visual, gracias a un ojo inteligente y atento.

Marcelo Isarrualde en el Notariado

Al momento de leer esta nota, ya estará inaugurada su muestra retrospectiva, llamada "Imágenes heterogéneas" y que comentaremos en el próximo número.

La Fotografía llega al Sorocabana

Con una muestra personal de Panta Astiazarán se inauguró un inusual espacio para la exhibición de fotografías, como es el interior del renacido Sorocabana. La conquista de nuevos lugares que saquen los trabajos de creación de los cerrados círculos de salas y galerías, es siempre algo digno de elogio, máxime cuando este lugar estará abierto a quienes deseen ocuparlo, debiendo coordinar con Astiazarán la fecha correspondiente.

Un coherente eclecticismo

Eduardo Acosta Bentos es uno de los creadores más versátiles de la plástica uruguaya contemporánea. Su gama de intereses va desde la pintura al video-arte; pasando por el collage, el arte de comportamiento, la fotografía, y la performance ecológica y el arte-correo. Similar profusión trasuntan sus objetivos temáticos. Pueden ir desde el mensaje directamente político, a la más sutil significación sensible, desde la imagen que maneja una literalidad cerrada a la obra de interpretación abierta, cambiante. Es, por todo esto, bastante representativo del inconformismo, de la continua tentatividad que suelen caracterizar el ejercicio creativo por estos tiempos inciertos. Para algunos es un síntoma de debilidad, de desorientación procesal. Para otros, entre los que me cuento, es la consecuencia lógica de un siglo sacudido por un precedente que intenta mantenerse en perpetua agonía, y uno venidero que se anticipa con una prepotencia demoledora. Aún en sociedades tan prolijitamente subdesarrolladas como la que nos ha tocado en suerte o desgracia.

Acosta Bentos asume esa dualidad, esa confusión tan inherente como fermental. Y lo hace con absoluta franqueza. No vacila en llegar a peligrosos extremos de eclecticismo, colgando todas las búsquedas que puedan haberlo conmovido en diez años de trabajo; así tengan que cohabitar en vecindad, dos productos rabiosamente antagónicos. Basta llegarse hasta la Galería del Notariado, para comprobarlo. En una especie de mini-retrospectiva, aporta casi ocho manifestaciones diferenciables por técnica o por estilo. Según sugiere el porcentaje que titula la muestra (30%), parece conformar tan sólo una parcela de lo que ha venido siendo su actividad última. Quizás pueda pretenderse que una parcela obligadamente reducida, dadas las posibilidades de espacio, debió contemplar opciones e incluir descartes. Creo que no fue esa la intención de Acosta Bentos. Siento que prefirió arriesgar el saldo de conjunto, en aras de esa franca asunción antes mencionada. En consecuencia, la valoro como virtud esencial de la exhibición. Y relego mis muy subjetivas ganas de haber disfrutado más con tal propuesta, en desmedro de tal otra.

Otra virtud señalable, es la coherencia que se rastrea tras la aparente diversidad. Si se supera la estimación epidérmica, puede descubrirse una homogeneizadora preferencia por los climas expresivos fríos; incluso en aquellas obras que por elección colorística, parecían desmentirla. Esa expresividad distanciada se logra a través de una pureza formal, casi obsesiva, a través de esquemas compositivos que se apoyan en la serenidad geométrica del paralelismo o la ortogonalidad, a través de una cuidadosa austeridad en el manejo de la sintaxis plástica. Como si Acosta Bentos buscase que el espectador "entre" en su obra con analítica mesura, para después concederse la incitación sensible. Que incorpore minuciosamente los datos suministrados por la percepción visual, como paso previo a la comunicación emotiva. La coherencia se ve favorecida por las parejas calidades técnicas que ostentan las diferentes disciplinas utilizadas; particularmente destacables, en el caso de los collages y las pinturas más informalistas.

En tren de preferencias personales, destaco la serie de ataduras. Las mismas se grafican por la huella blanca que dejó el encordado, al ser tratado con aerógrafo y luego retirado. También las tres obras que contraponen fondos gestuales con áreas netas, tajantemente geometrizadas. Integración difícil, talentosamente resuelta, reafirmada por un afinamiento cromático impecable. Y muy especialmente, ese testimonio despojado, de notable sobriedad, que refiere al angustiante tema de la desaparición forzada. Un marco vacío señala una obra que está sin estar. Un crespón negro, pequeño, puesto como en apurado trámite, presagia la muerte. Nada más se dice, nada se recarga ni se exagera. Esa concretísima metáfora, sacude al espectador con la única fuerza de su desoladora sencillez.

Paisajes contra narración

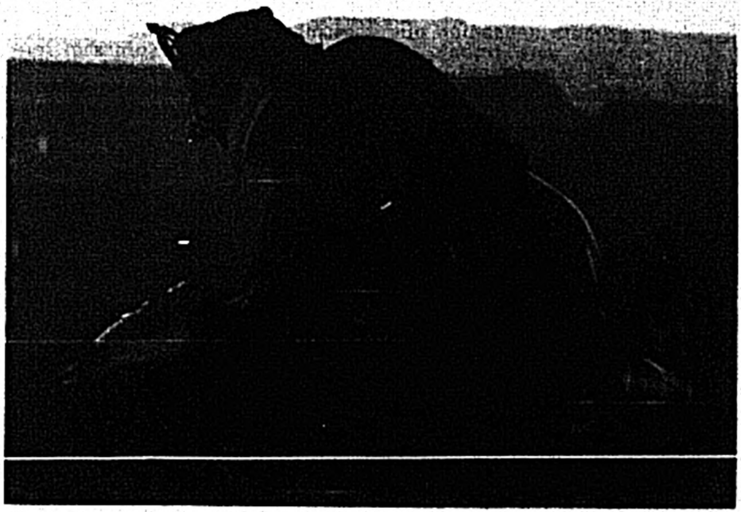

LAS MIL Y UNA NOCHES, de Pier Paolo Passolini. Con Nineto Davoli, Franco Citti, Inés Pellegrini, Franco Merli, Margaret Clementi, Teresa Bouche y Alberto Argentino.
Estreno: cine Metro.

La adaptación necesariamente fragmentaria que Passolini hace de ese clásico infinito del erotismo, la aventura y la fantasía que es *Las mil y una noches* integra con *El Decamerón* y *Los cuentos de Canterbury* lo que su autor bautizó como "trilogía de la vida", y en la que acentuó los aspectos eróticos, de exhibición del cuerpo humano de los originales. Considerada desde el punto de vista de la construcción narrativa (aspecto importante ante tres clásicos imperecederos del arte de narrar), la trilogía va perdiendo consistencia a medida que avanza. *El Decamerón* de Bocaccio era el texto más respetado en el tono de la adaptación, el más armado como relato fílmico, y también aquel en el que imperaba una jocundia erótica más franca y natural, casi animal. Ya en *Los cuentos de Canterbury* la estructura comenzaba a resentirse por el modo en que se articulaban los sucesivos relatos. En *Las mil y una noches* ese deshilacamiento de la estructura narrativa (plenamente justificado por la materia de otros títulos de Passolini, como *Teorema* o *El chiquero*) alcanza un punto máximo.

El desorden no proviene fundamentalmente de la adaptación, realizada en colaboración con Dacia Maraini. La misma elige un modo inteligente de esquivar lo clásico (el personaje de Scherezade, que cuenta las historias) a través de un nexo, él también narrativo, dinámico: el paso de mano en mano de una esclava, que termina siendo *rey*. Otro mecanismo empleado es el de las cajas chinas: historias que enmarcan otras historias, que enmarcan otras historias.

La corrosión se produce en el plano fílmico en primer término: las sucesivas secuencias parecen empezar y terminar en cualquier sitio, sin idea de tensión o fluidez. Como una especie de metáfora de esa tonalidad, también los contactos eróticos son pasivos, lentos, tal vez intentando representar un modo no occidental de encarar el acto sexual. De pronto la materia anecdótica cobra solidez: es lo que ocurre con la historia de Aziz y Aziza, que llega casi a lo geométrico en su progresión de infidelidad, frases poéticas y humorismo. Otro tanto ocurre con los escasos momentos en que Passolini recuerda que *Las mil y una noches* es además un texto de fantasía y aventuras: el vuelo de un demonio y su víctima sobre paisajes desolados, o el clima angustioso que invade a una embarcación que entra en zonas mágicamente peligrosas, están resueltos con sencillez y eficacia, y hacen recordar viejas adaptaciones de las aventuras de Simbad el marino, o las versiones maravillosamente ingenuas de Harry Harrihausen.

Otro elemento desconcentrador, por su insistencia, es la empecinada voluntad en filmar sexos masculinos, en muchas ocasiones sin que venga a cuento, y a veces a contrapelo de lo que yace en la historia representada: el asesinato de un niño durante un sueño, se reviste de una perversidad muy siglo XX por el hecho de que su asesino haya aparecido continuamente desnudo; la cámara se detiene innecesariamente sobre el sexo de un anciano al que le roban las vestimentas. En la primera hora de proyección también resulta empalagoso el recurso de presentar sistemáticamente la inocencia o ingenuidad de los seres de Oriente, mediante una sonrisa o risa de oreja a oreja, hasta hace que el espectador se pregunte de qué se ríen todo el tiempo. Entretanto hay cuentos que no terminan, otros que no se entienden, otros que desaparecen y reaparecen inesperadamente.

Sin embargo, a despecho de ese desorden estructural, el film es una experiencia visual memorable. En parte por la extrañeza y frescura de los rostros, las vestimentas (de un barroquismo demencial, muchas veces rayano en la historieta al estilo Flash Gordon, pero con una sólida coherencia interna y en relación con el paisaje), los interiores. Pero sobre todo por los paisajes. Filmada en Nepal, Etiopía, Yemen e Irán, *Las mil y una noches* muestra esas regiones del globo con una mirada que está a kilómetros de distancia del documental turístico, y los re-descubre como otros tantos planetas autónomos, desde el agobio barroso, milenario, incluso sonoro (a través de miles de campanas) del Tibet a la soledad metafísica de los desiertos árabes. En numerosos tramos esos entornos que recuerdan la complejidad de nuestro planeta, colaboran directamente a establecer una atmósfera alrededor de las anécdotas. En otros funcionan de modo autónomo, como una canción enamorada de sí misma, pero siempre inolvidable, con casas que parecen rostros, techos divididos en decenas de bóvedas, árboles que se ven más pintados que reales.

El film fue el penúltimo de la extensa y compleja obra de Passolini. En su despedida, *Saló*, se apartaría definitivamente de su búsqueda de una vitalidad que le iba siendo cada vez más elusiva, para hundirse en los corredores fríos y perversos del sadomasoquismo y la tortura, antes de caer segado por un mundo subterráneo a la corrupción burguesa, que él trató de comprender y representar y que finalmente lo destruyó.

E.E.G.

Generaciones

EL PRIMER AÑO DEL RESTO DE NUESTRAS VIDAS, de Joel Schumacher. Con Emilio Estévez, Rob Lowe, Andrew McCarthy, Dami Moore, Judd Nelson y Mare Winningham.
Estreno: cine Ambassador.

El título kilométrico de este film que en el original se llama sencillamente "Bar de St. Elmo", alude directamente a su tema, y al subgénero al que pertenece: el cine "de generaciones", que trata de transmitir el clima de un momento vital o cultural determinado a través de un grupo de personajes. Los dos títulos recuerdan un par de buenas obras de ese tipo: *Reencuentro* de Lawrence Kasdan, y *El restaurant de Alicia*, de Arthur Penn. Aquí, sin embargo, por una vez la variación del traductor se ajusta más al tono que el original en inglés. El "Bar de St. Elmo" aparece fugazmente y no llega a tener una presencia atmosférica precisa. El acento recae directamente sobre los personajes, que se van sucediendo uno a uno en el primer plano narrativo.

El grupo es variado: un saxofonista "zarpado" que fuga sin cesar de sus responsabilidades; un petiso obsesionado hasta el delirio por una enfermera; un solitario que oculta un amor también obsesivo por la compañera de su mejor amigo; una rubia que exhibe la vida de una "niña bien" autodestructiva, y oculta la pobreza y el despiste. La primera media hora es confusa, demasiado jugada a los diálogos, sin distinguir visualmente a los distintos personajes, lo cual lleva a confundirlos entre sí. Más adelante, cuando cada historia va tomando su propio peso, el film se hace más límpido y disfrutable. Sin llegar a las alturas de Kasdan o Penn, dispuesto a elaborar un film amable para pasar el rato, Schumacher elige un esquema fácil pero eficaz de alternancias entre las distintas historias. Esa elección funciona sobre todo gracias al parejo rendimiento de un elenco joven muy atento a las expresiones y la miradas mínimas, a los gestos cambiantes que expresan el momento también indeciso, resbaladizo en que uno va dejando de ser joven y debe penetrar en los caminos múltiples o deprimentes de la madurez.

El final se niega empecinadamente a aprovechar la lucidez o ironía de muchos de los apuntes previos y deja a sus personajes como los encontró, entre simpáticos y falibles.

E.E.G.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 68 - 90 59 87

Nona Hendrix

El sol negro

por Fidel Sclavo

SUN CITY. ARTISTS UNITED AGAINST APARTHEID. **(Capitol)**
Sun City / Nunca más apartheid / Situación revolucionaria / Sun City (Versión 2) / Déjame ver tu I.D. / La lucha continúa / Plata y oro.

Luego del monstruoso y exitoso proyecto de *Band Aid,* por parte del británico Bob Geldof, parece haberse despertado en los músicos de rock un afán por ser ellos los abanderados de los movimientos en defensa de los necesitados. Así, luego de *Band Aid,* salió a luz *U.S.A. for Africa* aunque ésta tuviera, quizás, la ventaja de correr de antemano con la aceptación que había conseguido *Band Aid* y, por lo tanto, lograr un éxito más contundente. Luego con el *Live Aid,* ese colosal festival realizado en Londres y Filadelfia simultáneamente, con la participación de prácticamente todos los grandes nombres del rock.

Al poco tiempo se organizó el *Farm Aid,* otro festival que contó con la participación de figuras del rock y el country, algunas de ellas legendarias, como el caso de Willie Nelson, Neil Young, John Fogerty y Bob Dylan. A diferencia de los anteriores, cuyo fin era destinar ayuda económica a Etiopía, zona africana devastada por la sequía, el *Farm Aid* buscó ayudar a los granjeros americanos.

Los integrantes de las bandas de heavy metal que no habían participado en ninguno de estos movimientos decidieron también agruparse y contribuir con los necesitados. Fue así que los que siempre se hacen los malos, ahora se hicieron los buenos y formaron *Hear 'n' Aid,* grabando un disco donde participan casi todos los grandes nombres de esa corriente musical.

De todos estos proyectos el único que persiguió un fin político fue el que formó Steve Van Zandt (quien hasta hace poco tiempo fuera guitarrista de la *E Street Band,* el grupo de Bruce Springsteen) más conocido como Little Steven, quien junto al productor Arthur Baker dio forma a una idea que tenía y tiene como propósito luchar contra el *apartheid* en Sudáfrica y recaudar fondos para los familiares de los presos políticos en dicho país. El proyecto lleva por nombre *Artists United Against Apartheid,* (Artistas Unidos Contra el Apartheid); participaron de él una enorme cantidad de músicos reconocidos mundialmente y el disco que se editó de esa unión lleva por nombre *Sun City,* que ahora se acaba de editar en nuestro país.

Editado originalmente el 30 de octubre de 1985, con el espíritu de "destruir parte del apartheid que divide la música popular" el álbum coloca juntos a algunas de las más conocidas personalidades del mundo del rock, pop, rap, reggae, rythm and blues, música latina y africana. Concretamente *Sun City* reunió a Little Steven Van Zandt y sus excolegas de la *E Street Band,* Bruce Springsteen y Clarence Clemons; a Miles Davis y los exmiembros de su grupo Herbie Hancock, Ron Carter y Tony Williams; a Ruben Blades y Ray Barreto; a Ringo Starr y su hijo Zak Starkey tocando batería juntos por primera vez en una grabación; a Kurtis Blow y los Fat Boys; a las voces de los encarcelados líderes africanos, a Nelson Mandela y su hija Zinzi; a Pat Benatar, Jackson Browne, Jimmy Cliff, Bob Dylan, Peter Gabriel, Peter Garrett, Bob Geldof, Daryl Hall, Nona Hendrix, Stanley Jordan, Eddie Kendrick, John Oates, Bonnie Raitt, Joey Ramone, Lou Reed, Keith Richards, Shankar, Pete Townshend, Peter Wolf, Bobby Womack, Ron Wood y muchos más.

El disco posee dos versiones del tema central, *Sun City,* en las que sobre una potente percusión de las baterías, la energía de los cantantes va desfilando por el mismo con tal fuerza como si pudieran derribar todas las paredes que se encuentren más o menos cerca.

A diferencia de sus predecesores, no se caracteriza por una melodía dulzona y complaciente; todo lo contrario. Su atractivo principal radica en la fuerza y un extraño poder "caliente". *"Yo no tocaré en Sun City"* declaran los cantantes, uno tras otro, dirigiéndose fundamentalmente al tiránico gobierno sudafricano, pero dirigiéndose también a Elton John, Queen, Rod Stewart, Linda Ronstadt, Liza Minnelli, Frank Sinatra, etc., que habían estado realizando conciertos en Sudáfrica, concretamente en la ciudad balnearia Sun City.

Por esta segunda razón Joni Mitchell se rehusó a participar en el proyecto de Little Steven. La respetadísima y admirable canadiense discrepaba con el texto de *Sun City,* ya que consideraba que aludía directamente a varios músicos (en particular a Linda Ronstadt) y ella, dijo, era contraria a ese tipo de "caza de brujas".

El disco posee además del tema central, *Nunca más apartheid,* un intrigante tema

Clarence Clemons y Bruce Springsteen

compuesto e interpretado por el violinista hindú Shankar y el antiguo vocalista de *Génesis,* Peter Gabriel; *Situación revolucionaria,* un collage muy bien armado en base a declaraciones de políticos, manifestaciones, ruidos callejeros, etc. y *La lucha continúa,* un tema al mejor estilo "free" con Miles Davis jugueteando con su trompeta sobre una base impecablemente realizada por Hancock, Carter y Williams,. entre otros.

El video correspondiente a *Sun City* también representa una inusual colaboración.

Dirigido por Jonathon Demme (director del film de los Talking Heads *Stop making sense)* con el realizador Hart Perry y el productor Miles Siegel, el video fue editado/creado en una maratónica sesión por el multipremiado dúo británico Godley and Creme.

Fue presentado en los programas televisivos más importantes de U.S.A. Fue divulgado en todas las cadenas noticiosas, en *Time, Newsweek. U.S. News* y en cientos de periódicos locales y nacionales. Las primeras cifras de venta marcaron 350.000 unidades vendidas en la primera tirada, vendiéndose cada vez más rápidamente. El Alcalde Bradley, de los Angeles, criticó a todas las emisoras que no estaban pasando el disco e instó a todas las estaciones de radio a presentar *Sun City* debido a la importancia de su mensaje.

Sun City fue prohibida en las radios sudafricanas antes de su propia edición. El disco fue editado en Europa donde en la primera semana ocupó el segundo lugar en Suecia, el número 17 en Holanda, el 27 en Inglaterra, el 10 en Bélgica y el 19 en Canadá, donde fue certificado como *Disco de Oro.* La compañía *Penguin Books* editó "Sun City, la lucha por la libertad en Sudáfrica", un libro presentando la historia de la grabación del disco e información acerca de Sudáfrica.

"Rock n' roll, el cual estuvo siendo examinado el mes pasado, en Washington, fue saludado el miércoles a la tarde en las Naciones Unidas" reportó Robert Hilburn en *Los Angeles Times* cuando *Artists United Against Apartheid* fuera elogiado en una ceremonia en las Naciones Unidas. Este inusual honor para músicos americanos incluyó una declaración de parte del Secretario General de las Naciones Unidas Javier Pérez de Cuellar, la cual decía en una parte: "En nombre de las Naciones Unidas hago extensivo mi reconocimiento y congratulaciones a la multitud de artistas de primera magnitud, quienes han contribuido tan generosamente con su tiempo y su talento.

'Sun City' es una afirmación de la determinación de los artistas de despertar al público de la verdadera naturaleza del apartheid y de poner un fin a esta inhumana y totalmente inaceptable política".

Las estaciones de radio sudafricanas han cerrado los rankings contra *Sun City,* aún antes de su edición en ese país.

Radio 702, que pertenece parcialmente a los mismos propietarios del balneario *Sun City* han dicho que no lo pasarán nunca.

La administración del balneario Sun City ha denunciado la grabación en su momento y pensó entablar una demanda. "No me gustan las letras", dijo un interlocutor de la administración.

En contraste, los negros sudafricanos y los activistas antiapartheid dieron la bienvenida a la grabación. Los Diputados del Congreso Nacional Africano elogiaron el "poder de la música en la lucha," en un Seminario de Música en New York. Los líderes del Movimiento para la Liberación de Sudáfrica, incluyendo al ganador del Premio Nobel, el Obispo Desmond Tutu, han convenido en considerar la distribución del dinero recaudado para Sudáfrica por la grabación.

Beyers Naude, un líder anti-apartheid del Consejo de Iglesias de Sudáfrica, dijo: "La cosa más importante que contiene esta grabación es el mensaje de esperanza que envía a la población negra de Sudáfrica. Esto muestra que el mundo está con ellos".

Algunos críticos comentaron: "Es caliente. Su calor, su ritmo y su pasión política en realidad se apartan de la simpática caridad de otros multiestelares predecesores". Jay Cocks, *Time Magazine.*

"Un mensaje-canción que hace que todas las otras suenen como armonías de nursery ... la música acuchilla y quema". Bob Barol, *Newsweek.*

"La canción anti-apartheid de Little Steven tiene una fuerza lógica y una urgencia que podría convertirlos en un hit en la radio y en la pista de baile. La producción es de máximo corte y el sonido es tan irresistible como el mensaje". *Variety.*

Nuestros artistas se perpetraron a sí mismos y nosotros debemos mantenernos junto a ellos. Ignorar la degradación de la humanidad es aprobar tácitamente a todos aquellos que degradan la vida. Si la radio pierde su conciencia, nosotros estaremos reducidos a proporcionar la banda sonora para el Apocalipsis. Si *"nosotros somos el mundo",* entonces debemos mantenernos juntos en el mundo contra el apartheid, y por justicia social". OEDIPUS, programador y disc jockey de la estación *WBCN.*

Los royalties correspondientes a la grabación de *Sun City* y todo lo relacionado a este proyecto está destinado a la *Fundación Africa,* una filial sin fines de lucro y exenta de impuestos del *Comité Americano para Africa.* Las fundaciones están siendo asignadas para mantener presos políticos y a sus familiares que se encuentran dentro de Sudáfrica, las necesidades culturales y educacionales de los sudafricanos que fueron forzados al exilio; y el trabajo educacional de los movimientos anti-apartheid. El desembolso de este dinero será intervenido independientemente y expuesto públicamente.

Vicios privados y públicas virtudes

PRIVE. LUIS ALBERTO SPINETTA. **(Interdisc)**
Aiiii, ella no cambia nada / Una sola cosa / Ropa violeta / Como un perro / Pobre amor, llámenlo / No seas fanática / La mirada de Freud / Patas de rana / Ventiscas de marzo / La pelícana y el androide / Rezo por vos.

En el mundo se inventan nuevos instrumentos (baterías electrónicas y digitales, synclaviers, sintetizadores de todo tipo, etc.), nuevas técnicas de grabación y reproducción (digital, laser), se crean nuevas modas musicales y ritmos que varían circunstancialmente. Un inmenso porcentaje de intérpretes, grupos y grupúsculos no hacen más que adquirir y copiar los patrones establecidos mecánicamente, mientras sólo algunos pocos *crean* a partir de esos avances. Toman el amoldarse a la moda como verdadero proceso creativo y no como mera simbiosis pasiva. Luis Alberto Spinetta sigue siendo uno de los ejemplos creativos, con un refinamiento musical de composición y grabación, de una prolijidad y sutileza realmente admirables.

Con un sonido más mecanizado y cibernético, el legendario vocalista de *Almendra* continúa cantando de una manera imposible de comparar y extrayendo melodías de abajo de las piedras. De un rock vertiginoso y rectangular como *Ropa violeta,* su talento puede pasar, sin demasiadas variaciones, al lirismo intimista de *La pelícana y el androide,* una historia de amor posible entre una pelícana con un ala rota que, volando en la tempestad, se pierde y llega a "la tierra donde habita el androide", del que se enamora y descubre su posibilidad de amar.

Sin lugar a dudas uno de los mejores discos argentinos de rock editados en los últimos tiempos. Todos los temas fueron compuestos por Spinetta, salvo *Rezo por vos,* elaborado conjuntamente con Charly García.

Privé es el título de este último álbum, en el que Spinetta hace públicas todas sus virtudes de compositor, instrumentista, vocalista, arreglador y varios etcéteras.

En el polifacético y algo confuso panorama musical de estas tierras, Spinetta viene a mostrarnos otra vez que, a través de todos estos años y con el tiempo a su favor, aún continúa siendo un buen Dios.

F. Sclavo ①

CINZANO
PATROCINADOR
OFICIAL
DEL CAMPEONATO
DEL MUNDO
MEXICO86

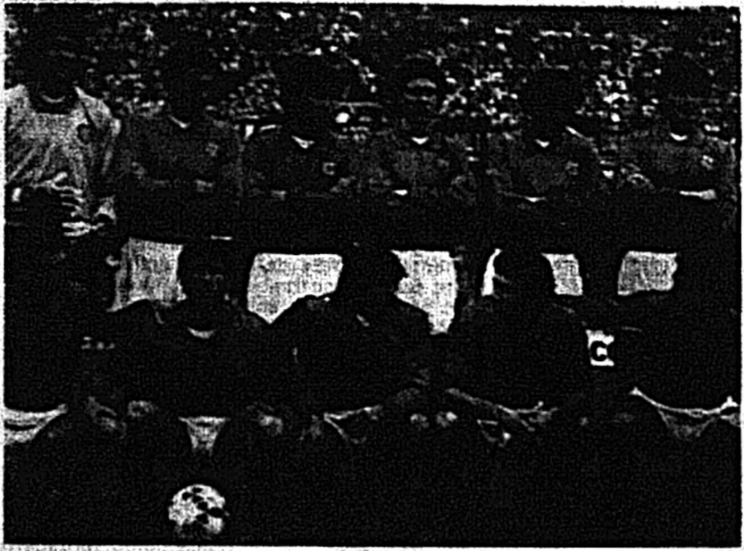

Italia (1) - Bulgaria (1)

Una para Borrás: juegan como él pregona

por Juan H. Alfonzo

MEXICO D.F.(De nuestro Enviado Especial). Ya en la inauguración surgió la primera sorpresa del Mundial. Italia, el actual campeón, perdió un punto imposible ante Bulgaria, cuando tenía absolutamente controlado a su rival y ya se había perdido varias chances claras de aumentar su ventaja parcial.

Pero al margen del resultado, lo que queda de interés para el análisis tras este encuentro inicial del certamen es la forma en que ambos equipos se movieron en el campo. Y aquí un homenaje a Borrás —al que criticamos en otra nota de esta misma edición— porque tanto italianos como búlgaros jugaron exactamente igual a lo que el técnico compatriota pregona que es el fútbol que se practica actualmente en todos lados. Esto no significa que nos rectifiquemos en nuestros conceptos sobre las equivocaciones de nuestro adiestrador. Cuando lo criticamos no es porque lo consideremos equivocado en sus afirmaciones, sino por querer cambiar una filosofía de toda la vida en el balompié uruguayo para ir a jugarle a los europeos con su propio sistema. No señor, a ellos lo que les duele es la habilidad individual bien entendida, aplicada en beneficio del equipo.

Italia tuvo dificultades para armarse ante la rapidez y simpleza del juego adversario, que no permitía que el habilidoso Conti pudiera conectarse con los otros delanteros, Altobelli y Galderisi. Atrás, el líbero Scirea debió barrer sin contemplaciones al piloto Mladenov, que en un par de ocasiones superó la marca de Bellomi. Wierchvood, el otro stopper, se encargaba del N° 7, Iskrenov, el restante delantero de Bulgaria. Del otro lado, el líbero fue el N° 3, Arabov, hombre también violento para entrarle a los hombres que lo enfrentaron. Dimitrov, el capitán, era el marcador personal de Altobelli y el N° 2, Sirakov, tenía Galderisi a su cargo.

Hubo algunas situaciones de riesgo para ambos en un marco de paridad en el trámite, hasta que comenzó a prevalecer el campeón, primero en el medio de la cancha, donde el juvenil De Nápoli, al que los colegas peninsulares no le daban crédito, demostró estimables condiciones para distribuir el balón y asegurar su posesión, después en el fondo de su defensa, con un Scirea ratificando su calidad para salir de su posición de último hombre e irse arriba, por izquierda, por derecha o por el centro, según lo determinaran las circunstancias. Y también arriba, allí donde la movilidad de Altobelli lo convirtió en pesadilla para una defensa que desnudó limitaciones importantes cuando fue exigida a fondo. El gol de Altobelli puso las cosas en su lugar en ese primer tiempo.

El complemento fue dominado con comodidad por los azzurri, que dieron una demostración excelente de buen trato de pelota, de seguridad en su manejo e incluso de habilidad personal en varios de sus hombres. Sin embargo, fallaron en la definición, perdiéndose Cabrini y Galderisi goles hechos que hubieran puesto a los de Bearzot a cubierto de cualquier eventualidad desfavorable —cosa común en fútbol— como la que surgió faltando 5 minutos y que determinó la igualdad definitiva.

Un llamado de atención importante para Italia y un premio inesperado para un equipo búlgaro que estaba prácticamente entregado cuando se encontró con un empate que festejó debidamente, porque le da gran posibilidad de clasificar, sobre todo pensando en una factible victoria ante Corea del Sur.

El partido fue de técnica aceptable de parte de los italianos y de una demostración del fútbol clásico de los países de Europa Central realizada por Bulgaria. Y un detalle importante para finalizar: los dos se movieron lentamente, con miedo a desgastar sus energías con motivo de la altura. Si éste va a ser el ritmo del Mundial, Uruguay se verá beneficiado con el mismo.

Mexicana (en los estadios)

MEXICO D.F.(De nuestro Enviado Especial). La ceremonia inaugural no tuvo el brillo de otras que la precedieron, cosa que ya habían advertido los organizadores al advertir que el país aún está viviendo la tragedia de setiembre pasado y no correspondía una manifestación lujosa y, sobre todo, costosa. De todos modos, como ustedes apreciaron, fue simpática y emotiva, cumpliendo con su finalidad.

No es un secreto que el Presidente De la Madrid y el dueño del Mundial, Guillermo Cañedo, no gozan de la simpatía popular, lo que fue ratificado por el abucheo de la tribuna, que no dejó oír nada de sus pequeñas alocuciones.

Como habíamos previsto no se llenó el estadio y si bien la concurrencia fue importante, había muchos claros en las tribunas del maravilloso Azteca, que presentó un estado esplendoroso, tanto en la cancha como alrededor de ella y afuera, con las banderas de todas las entidades afiliadas a FIFA dándole un aspecto original y novedoso.

La ida al Azteca en los ómnibus que salen del Centro de Prensa para llevar a los periodistas fue toda una odisea. Baste decir que al regreso, con camino despejado, pusimos media hora, pero para llegar estuvimos exactamente dos horas, avanzando un metro o menos por minuto. Nos lo habían pronosticado, pero la realidad superó lo imaginado.

Las tribunas caen a pico sobre la cancha, semejando una Bombonera gigante y tal sucede en la cancha de Boca Juniors en Buenos Aires, cuando aquí juega México el adversario siente el peso del aliento enfervorizado del entusiasta público local.

Presencia uruguaya en el comienzo del Mundial. El Doctor Edgardo Codesal fue segundo línea, tal vez como recuerdo para la querida y recordada figura de su padre, que tanto hizo por el referato, primero como árbitro y luego como instructor de jueces internacionales.

Muchas banderas, destacándose en número y tamaño las argentinas. Y también una uruguaya, muy pequeña, pero grande en su significado, porque nuestro país regresa a la Copa del Mundo tras 12 años de involuntaria abstención.

Espinillar 2000
DEL ESTADO

Ahora, Espinillar 2000 tiene tantos sabores como los gustos que Ud. quiera darse.

1/4 de Espinillar
1/4 Cognac
Granadina a gusto

Jugo de medio limón
2 cucharadas de azúcar
3/4 partes de Espinillar

1/4 de Espinillar
2 cucharadas de azúcar
Termínese con jugo de naranja

1/4 de Espinillar
2 cucharadas de azúcar
Termínese con jugo
de ananá

1/4 de Espinillar
1 rodaja de Limón
Bebida cola a gusto

1/4 de Espinillar
1/2 Jugo de frutilla
Termínese con
Champagne

Espinillar
2000

[illegible]

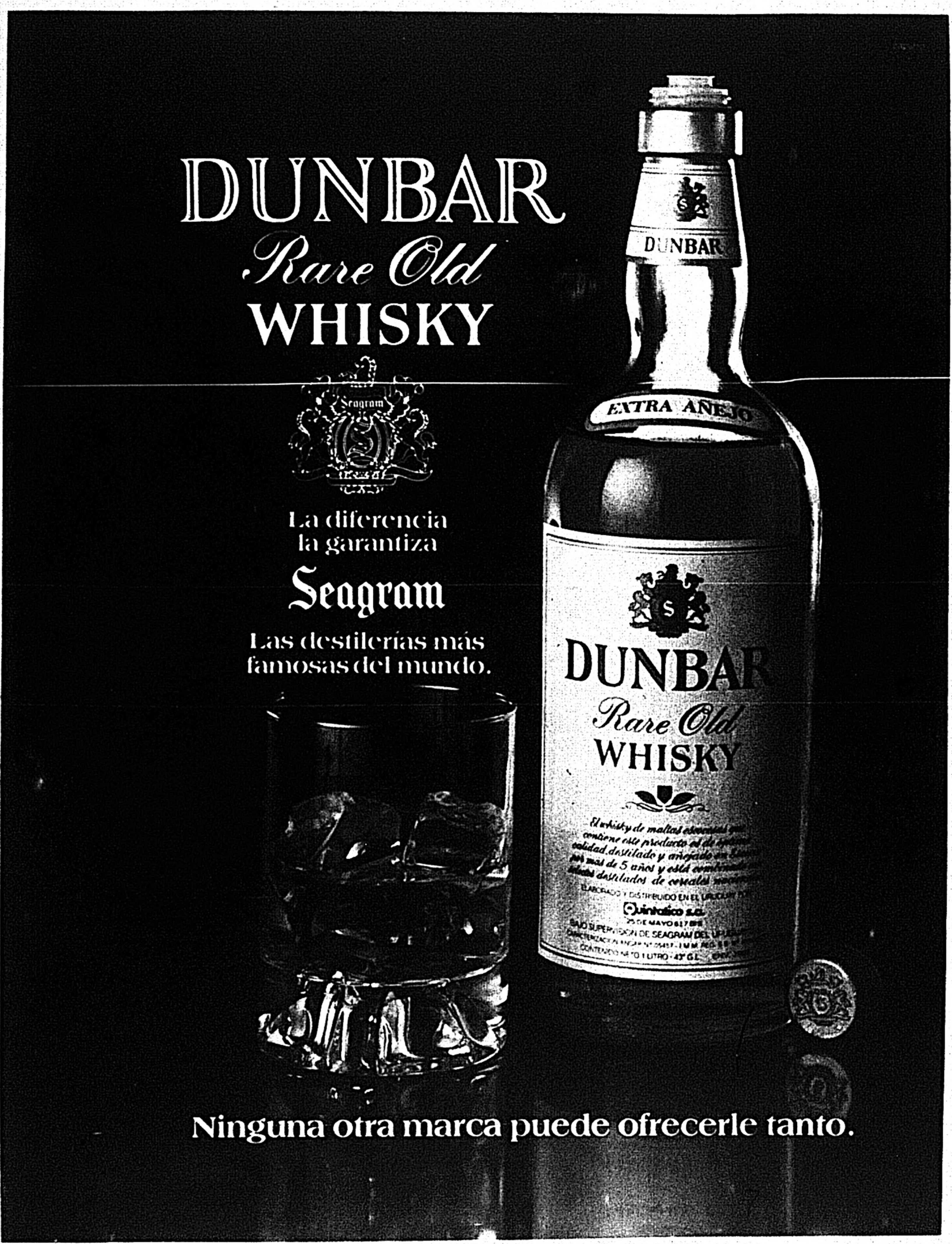
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, Junio 11 de 1986 Año III - N° 129 - N$ 120

Edición de 32 páginas

El momento nacional

El momento político

El escenario se mueve hacia atrás

En los últimos meses es comprobable cómo se vienen distanciando los espacios políticos y cómo cada uno de ellos, trabajando exclusivamente para su propio mercado, se viene haciendo soliloquial. La oposición ha tenido responsabilidad en este trámite del diálogo al soliloquio. Al restaurar el consignerismo, la descalificación sistemática del adversario y la ignorancia puntual de la realidad, ha restaurado el país radicalista que genera sus anticuerpos y sus abismos. Nos dirigimos hacia el puente más estrecho y endeble de la transición, sin estar libretados y con los tiempos marcados no por las coincidencias sino por los desencuentros. Lo analizamos en pág. 3.

El momento militar

¿"Ruido" en el cortijo?

Fines del mes de mayo: el presidente de la República enfrenta su primera crisis castrense de entidad. El hecho puso en evidencia la necesidad de que las fuerzas políticas nacionales convengan en una política militar común que busque incorporar a los militares al proceso democrático. La responsabilidad de ello no compete, al cabo, en forma exclusiva al gobierno: es el desafío más importante de una democracia imprescindiblemente operativa. Lo analizamos en la pág. 3.

El momento sindical

Los errores del sindicalismo uruguayo

Con la "nostalgia masoquista" de quienes quisieran vivir nuevamente "junio del 68" —en este caso un reducido grupo de dirigentes sindicales— se intenta justificar la política del enfrentamiento.

Es la búsqueda del "enemigo claro". Es el imaginario que se esfuerza por ver en el gobierno, un proceso de "pachequización".

Estos sectores minoritarios tienen de "rehenes" a otros sindicalistas que —por tabúes traducidos en autocensura moral— no se animan a contradecir esas orientaciones globalmente erróneas que llevan al movimiento sindical a un callejón sin salida.

El necesario realismo y la ruptura con estas orientaciones, es la vía para que el sindicalismo no se aisle de la sociedad. Lo analizamos en la página

El momento en DD.HH.

¿Habrá amnistía recíproca?

Las violaciones a los derechos humanos ocurridas durante el "proceso", vienen constituyendo desde hace meses un intrincado tema que la sociedad uruguaya deberá resolver. La decisión al respecto, que entra en una etapa definitiva, es analizada por los distintos grupos políticos y hasta por miembros de la Iglesia Católica. La actitud del Poder Ejecutivo, de no impulsar oficialmente el revisionismo de circunstancias tan oscuras en la historia del país, ha sido fustigada por sectores de la oposición. Estas sin embargo, y en una evaluación que comienza a nutrirse de lógica política de transición, plantea por alguno de sus sectores la necesidad de sincerar el diálogo al respecto, así como por diversos sectores del Partido Nacional un cauteloso acercamiento hacia posiciones de perdón. Lo analizamos en pág. 2.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

El momento en DD.HH.

¿Habrá amnistía recíproca?

por Diego Martínez

El debate sobre la problemática vinculada a la violación de los derechos humanos durante el "proceso" comienza a entrar en una etapa decisiva. Diego Martínez analiza en la presente nota la evolución y perspectiva de las distintas visiones sobre el tema.

La interrogante de nuestro título, tiene por lo menos una carga de incertidumbre inferior a la que poseía meses atrás.

Al margen de la trascendencia política que pueda conllevar su dilucidación en un sentido u otro, los uruguayos nos planteamos hoy, que venimos prorrogando sobremanera la necesidad de tener las cosas claras. ¿Y qué tenemos hoy más claro que antes?

Recurramos a Einstein y sus elucubraciones sobre la guerra. Wilson Ferreira nos contaba la semana pasada sobre el destino atómico que tocó en suerte a la fórmula por aquél elaborada $E = MC^2$. Nosotros nos permitimos referir del notable científico, algo menos teórico pero igualmente vinculado a lo bélico. Consultado un día Einstein sobre si podía adelantar con qué armas se pelearía en la 3era. guerra mundial, contestó que no sabía, pero afirmó que en la 4ta. los hombres volverían a pelear con palos y piedras.

A pesar del aparente contenido devastador de la respuesta, tiene ella sin embargo un reverso fecundo: la paz. Einstein indicaba que para no acceder a una cuarta guerra mundial combatiendo como en la prehistoria, tampoco se debería atravezar por la tercera (aunque no conocía en detalle las connotaciones armamentísticas con que ésta se llevaría a cabo, sí le constaba lo terrible que serían sus efectos). Tenía pues dos certezas y una incertidumbre.

A nuestro país le pasa algo similar en el camino histórico de la construcción de su paz. Ostenta la certidumbre de un momento posterior en que la temática de las violaciones a los derechos humanos estará finalmente resuelta. y asimismo sabe, que necesariamente, habrá que transitar por una fase anterior y previa que lleve a la resolución. Esta última parece próxima. El asunto, es la incertidumbre sobre cuáles serán las mejores armas para conseguir la paz.

El tema por supuesto tiene que ver con las relaciones entre el poder político y el poder militar. No pretendemos ser reiterativos, pero seguimos pensando como hace dos meses desde esta misma columna, que la problemática castrense encierra aún algunas facetas, analizables en rigor, sólo a la luz de lo que implica una transición. Por ello, una óptica política parece la más adecuada para encarar su estudio.

Indudablemente, desde el lado del Poder Ejecutivo la actitud asumida en la conducción de las Fuerzas Armadas ha sido inequívoca: el Presidente de la República es su Jefe Supremo y parece innecesario detallar el sinnúmero de decisiones que han venido confirmando tal afirmación. Su lógica de ir asentando coordenadas democráticas plenamente vigentes hoy en el país, en un marco de sucesivos escenarios equilibrados, ha descartado el criterio de impulsar oficialmente el revisionismo de la gestión militar con respecto a los derechos humanos durante el "proceso". Este punto ha pasado a ser objeto de dilucidación del Poder Judicial a cuya independencia y soberanía el Ejecutivo se remite y atiene. Sin embargo, al margen de la actuación como poder estatal, el Poder Ejecutivo ha ido formando opinión favorable a la sanción de una amnistía a militares y policías presuntamente implicados en violaciones a los derechos humanos. Su posición en este sentido ha sido acompañada por diversos legisladores del Partido Colorado, que a título personal, han expresado, o bien las reservas que les mereció la solución unilateralmente amnistiante de marzo del año pasado, o la necesidad de aprobar ahora igual medida con policías y militares. Así, lo sostenido por el Diputado Edison Rijo al declarar que "también puede contribuir, sin duda, a la pacificación nacional el modificar esa ley y hacer que sus efectos, sus alcances, se extiendan por igual a policías y militares". A su vez las palabras pronunciadas por el Presidente Sanguinetti en Castillos han sido interpretadas como un intento de exhibir a las Fuerzas insertas en el esquema constitucional y no como un mero factor ajeno y separado, enemigo del sistema y al que por lo tanto pueda sindicársele, tal cual sucedía durante la dictadura, como el enemigo que convocaba, centripetamente, el ataque irrestricto de los adversarios. El Presidente viene apostando a la "integración" de todos los agentes sociales en el sistema político nacional, y no a su factorización, aspecto que hubiera podido acarrear bloqueos en las percepciones y reconocimientos desde algún sector.

En definitiva, una postura que operando con lógica política de transición intenta resguardar la lograda estabilidad, de factores que pudieran alterarla.

Para la oposición más moderada, donde la "lógica del ejemplo" sancionador que impida la reiteración de violaciones en el futuro, parecía la respuesta innonmovible, dos conceptos empiezan a cobrar mayor claridad. Uno tiene que ver con "el discurso" respecto al tema: no puede desarrollarse una argumentación que tienda a satisfacer la opinión pública partidaria y otra que —sin requerimientos demagógicos o electoralistas— incorpore y evalúe casi confidencialmente todas las facetas de la realidad. Así ha sucedido con el Frente Amplio en cuyo seno el periodista Toman Linn ha convocado a "sincerizar" la discusión del tema. De operar el funcionamiento de una actitud de este tipo, la unificación del discurso frentista reflejaría una situación de aferramiento al revisionismo y eventual penalidad de los casos aclarados, o bien sentaría las bases para acercar a la coalición a conductas de mayor apertura como la que viene asumiendo el Partido Nacional. El líder Ferreira Aldunate, centrando la discusión del tema en los casos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, criticó severamente las actuaciones llevadas a cabo hasta ahora por el Ministerio de Defensa. Explicó el sentido de la convocatoria del Directorio que preside, a una Asamblea General, como el ámbito para realizar "el gran debate nacional que sobre todo el tema de los derechos humanos se ha vuelto indispensable". Asimismo afirmó la necesidad que "el país tiene de ir cicatrizando las heridas" y sostuvo que "olvidaremos muchas cosas y hasta perdonaremos algunas" haciendo trascender de este modo que no descarta una posible consideración de soluciones conciliatorias. Los senadores Zumarán y Pereira, si bien admitieron expresamente la eventualidad de una amnistía, enfatizaron que ella debería recaer sobre delitos y delincuentes "conocidos", lo que supondría la previa sustanciación judicial de algunas causas que posibiliten la identificación de sulpables. Casualmente, esta última opción coincide con lo sostenido por el presbítero Ismael Rivas, quien luego de afirmar que "desde marzo de 1985 no ha habido ningún pronunciamiento de la Conferencia Episcopal ni de ningún obispo sobre los grandes temas nacionales", reconoció que "después de que haya un juicio, podrí discutirse una amnistía". Este tipo de declaraciones de fuente no política, aporta importantes elementos a la discusión del problema, sobre todo por provenir de ámbitos en que la lógica aplicada al análisis se proyecta desde premisas independientes a los avatares políticos.

Sus planteos, como los predominantes en el Partido Nacional, refuerzan las posturas que tienden a asumir en gesto magnánimo, la eventual necesidad de extender la solución amnistiante del año pasado, a policías y militares que violaron derechos humanos durante la dictadura. Sobre lograr esclarecer a quiénes específicamente puedan beneficiar los efectos de tal decisión —paso necesario para algunos, para otros prescindible— será un problema de discutir instrumentos aún inciertos para conseguir la paz. Lo que tal vez pueda suceder en la Asamblea General, donde no estará presente Einstein, aunque sí deberá estarlo la certeza de la etapa que estemos transitando.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Enrico De Angellis, Pascual Gerstenfeld, Daniel Conforte.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo Gonzáles, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina.

CULTURALES:
Eduardo Milán.
Literatura: Ida Vitale (Coordinación), Roberto Appratto, Fernando Andacht.
Columnistas: Ruben Cotelo, Jorge Medina Vidal, Carlos Ruiz, Jaime Roos.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Alvaro Miranda, María Bustos, Francisco Oliver, Fidel Sclavo.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera, Guillermo Baltar, Raúl Forlán.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.
COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Mire Usted

El momento político

El escenario se mueve hacia atrás

por Felipe Flores Silva

En el escenario, sobre las tablas, se representa el país. El público mira perplejo. La obra se inicia. El sonidista pone de música de fondo un ruido metálico: se diría de sables. Un actor sale a escena todo vestido de blanco. Deambula errático de una parte a otra. Voces del coro preguntan: ¿por qué los blancos se alían con la IDI en los sindicatos? Repreguntan las roncas voces: ¿a dónde van con esta citación a la Asamblea General? El actor parece mudo, y su sinrespuesta aumenta el suspenso. El misterio de blanco abandona luego la escena dejando solamente misterio. Las voces ya no preguntan: apenas rumorean. El público alcanza a oír apenas, entre esos rumores, un: los blancos se volvieron locos. Vuelve entonces a salir el actor blanco y se ríe. No se sabe si se ríe del público, de los rumores o de sí mismo.

Ahora salen una docena de actores vestidos de overol. Hay carteles, hay consignas. Unos dicen: bajemos la llave de UTE. Otros dicen: apaguemos la llama de La Teja de ANCAP. Otros dicen: cortemos las trasmisiones de ANTEL. El timbre de las consignas es de catastrofismo. No al gobierno, no a los servicios esenciales. Paro, paro, paro. Ahora el sonidista se luce: hay un contrapunto entre las consignas y el ruido metálico (se diría de sables). Un ruido se siente en función del otro.

Entonces una voz seca advierte: señor espectador, prepárese para vivir en los próximos meses el apogeo de la crisis. Verá usted la situación sindical en el cenit del enfrentamiento, el vértice más hondo de la revisión del pasado, las situaciones más tensas en el campo militar (donde Sanguinetti sustituyó el año pasado a tres de los cuatro Jefes de Región, y donde sacó recientemente al Jefe de Inteligencia).

Telón. Por ahora. Se ha logrado el efecto: el público está angustiado.

La fragmentación del escenario

El petit drama de teatro del absurdo que nos ha servido de epígrafe de esta nota ilustra sobre un punto esencial que no suele ser recogido por el periodismo, ya que éste sólo se encarga de los trascendentes hechos objetivos. Ese punto esencial reside en la subjetividad nacional y es una angustia creciente que anda a los bandazos, por donde uno mire. El país se va haciendo ligeramente más neurótico. Una parte de la culpa la tiene sin lugar a dudas Borrás que, con seis pepinos atragantados, debió haber participado en el juego teatral referido antes. Pero no tiene Borrás toda la culpa. Además, el público siente un ¿a dónde vamos? creciente.

Véase, estamos llegando a la restauración más plena del escenario de los años '60: todos estamos peleados con todos, confrontación irrefrenable, todos gritamos al mismo tiempo, todos tenemos razón, la brújula se marea, y el rumbo surge del forcejeo unánime para llevar el bote a encallarse y romperse todo. La gente siente esto y hay mal clima.

Tratemos de analizar algunos fenómenos, o algunos factores que vienen incidiendo. Por un lado hay un crecimiento de las *distancias políticas*. Estos últimos años han sido también toda una ingeniería para que todo esté atado y que no halla valencias sueltas. La concertación, la CONAPRO, el acuerdo son hitos de esa arquitectura que rebatía cualquier distanciamiento, englobando a todos. Hoy, por ejemplo, estamos en el punto de mayor distancia alcanzado desde el 1° de marzo del año pasado entre Ferreira y Sanguinetti. Una largamente anunciada entrevista pretende reparar esto. Rehilvanar lo deshilvanado da siempre, sin embargo, trabajo. La distancia entre el Frente Amplio y los partidos tradicionales también ha crecido. El hundimiento de un paquebote llamado Araújo fue, tal vez, la inflexión que dio a luz el crecimiento de las disparidades. Fue un momento importante —un hito, diríamos, en el camino del absurdo— en la escalada restauradora del ámbito confrontante y antiliberal de los '60: el instante en que se restauran los apriorismos. Seamos más claros: el momento en que el Frente defiende a Araújo sin creer en él, marca el mojón en que se hacen más inútiles todas las discusiones. Ya no se cree que el debate arrojará luz sobre las cosas, sino que todos tienen toma de partido antes, a priori, y los intercambios de ideas no intercambian ya nada: cada uno en su molde. El escenario se vuelve un diálogo de sordos, no de mudos, que todos hablan. El escenario político se fragmenta como nunca en los últimos años. Recuérdese que aún en la campaña electoral, con todo lo que estaba en juego, eran posibles fenómenos políticos y periodísticos que el tono de hoy no permite. En el *Opinar* del inicio, escribían Posadas y Astori. En *Jaque* de las elecciones, todos los candidatos presidenciales. Hoy, todos contra todos. Siempre todos tuvimos afiliación, pero hoy la temperatura de esa afiliación está al rojo vivo. Nadie tiene claro, por ejemplo, por qué Seregni no va a EE. UU. El, tal vez, tampoco. No va, en el fondo y más allá de la increíble alquimia de la Mesa del Frente, por esto que veníamos diciendo. Porque el espacio político uruguayo en la polarización de los actores, se viene centrifugando y traba conciliaciones.

Hablemos sobre el objetivo

En los últimos meses entonces es comprobable cómo se vienen distanciando los espacios políticos y cómo cada uno de ellos, trabajando exclusivamente para su propio mercado, se viene haciendo soliloquial. Nosotros creemos, claro, que en esta fase que lleva del diálogo al soliloquio la oposición ha tenido fundamental responsabilidad. Al restaurar el consignerismo y la pugna a la izquierda, la descalificación sistemática del adversario y la ignorancia puntual de la realidad (¿hay algún opositor que pueda reconocer, y comportarse en consecuencia, que el salario ha subido, que las exportaciones y el producto ídem, sin desmoronar su psique?) ha restaurado ni más ni menos que el país radicalista que genera sus anticuerpos y sus abismos.

Pero esa es nuestra opinión, simplemente. Lo que nos importa anotar hoy es que nos dirigimos hacia el puente más estrecho y endeble de la transición, sin estar libretados y con los tiempos marcados no por las coincidencias sino por los desencuentros. Estamos poniendo todo álgido y al rojo vivo: ¿sabemos para qué?

Entramados

El momento militar

¿Ruido en el cortijo?

por Alvaro Diez de Medina

Superado el interregno militar, las fuerzas que, desde la oposición, padecían la iniciativa de la dictadura, pasaron a ejercerla en todos los campos sociales. El problema militar, en ese cuadro, ha ocupado el primer plano: de hecho, el presidente de la República debió, en los pasados días, desactivar su primera crisis castrense de entidad. Qué prioridades deben guiar la búsqueda de una política orgánica hacia el sector armado constituye el tema de este análisis.

De pronto el hecho nos alcanzó de lleno y sin anuncios: el presidente de la República habría tenido que enfrentar la primera crisis militar de significación, y, al así hacerlo, ha puesto en evidencia una de las carencias básicas del nuevo tiempo democrático: una *política* militar en la que todas las fuerzas converjan.

El martes 27 de mayo, por lo pronto, el comandante en jefe del Ejército, Tte. Gral. Hugo Medina, habría sostenido una importante reunión con el cuerpo de oficiales generales. El temario era previsible: los uniformados señalaron su inquietud frente a los recientes planteos públicos sobre la tan manida cuestión de la responsabilidad que incumbe a algunos miembros de las Fuerzas Armadas por la violación de derechos humanos básicos de detenidos políticos.

De hecho, el sistema político no ha logrado aún definir un cuadro de señales claro y éste representa, en sí mismo, el peor de los panoramas posibles a efectos de lidiar con la cuestión militar.

Al margen de este (medular) problema, los oficiales habrían ventilado su preocupación en cuanto a la posición oficial relativa al manejo de los Servicios de Inteligencia castrenses; la decisión del Ministro de Defensa Nacional en el sentido de trasladar al hasta entonces titular del SIFA, Gral. Washington Varela, a la dirección de la Escuela Militar, así como disponer su sustitución por el Gral. Juan A. Zerpa, se habría visto como un paso inquietante en momentos en que la actuación de los servicios es motivo de atención pública y crítica desde filas opositoras.

No extrañó, por ende, que el miércoles 28 el presidente de la República mantuviera una reunión con los oficiales generales en el cortijo Vidiella. Con posterioridad, voceros gubernamentales hablarían de un intercambio de ideas con miras a buscar una *"regular reinserción de las FF.AA. en la vida institucional"*. El eufemismo probablemente escon-

Continúa en pág. 16

TOME
Caso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Caso de los Toros

ANALISIS POLITICO

Apertura

El momento sindical

PIT-CNT, o los errores del subjetivismo táctico

por Luis Eduardo Cladera

Las características de las movilizaciones en la Salud, aumentan sin duda la temperatura política.
La posibilidad de que se pudran las exportaciones de cítricos, y más de 2.000 trabajadores parados en Salto, agudizan la preocupación económica. El no pago a jubilados, la social. El dialoguismo del gobierno continúa, pero será sobre bases más precisas.

Algunos sectores de la dirección del movimiento sindical necesitan justificar su línea de cualquier manera porque si no "no les cierra". Apuestan a tener enfrente un "enemigo claro", como el pachequismo o la dictadura. Esperan a que el "maquillaje" dialoguista, tolerante, del actual gobierno se borre y aparezca la "realidad de la cruda y dura lucha de clases". Algunos auguran que la medida del MTSS de declarar tres servicios esenciales, es lo mismo que las decisiones del 13 de junio de 1968, decretando Medidas Prontas de Seguridad. Estos planteos forman parte de una especie de "nostalgia masoquista", que prima en el subjetivismo de algunos círculos, que siguen con los viejos esquemas de que es mejor un gobierno represivo o el fascismo, porque eso genera la revolución. Claro que estos planteos en el Uruguay de 1986 no se pueden hacer abiertamente. La gente los rechaza y desgastan completamente a quien lo hace.

Desgraciadamente la falta de franqueza y realismo, de planteos que generan decisiones, limita las posibilidades de desarrollo y fortalecimiento de nuestros sindicatos. Cerrando caminos, bloqueando salidas y aperturas verdaderamente creativas que podrían conducir al fortalecimiento y al prestigio de las organizaciones sindicales.

Una realidad casi tan grave, es que los sectores de dirección del movimiento sindical, que tienen la lucidez —y los hay—, de comprender que se están manejando erróneamente las orientaciones globales, tienen tabúes de censura moral y no lo pueden plantear abiertamente, porque se "queman" en el microclima. De esta manera continuarán camin[illegible] a encerrarse en un "ghetto", a espaldas del país real y será el conjunto de los trabajadores que se perjudicará.

El Ministerio de Trabajo y el gobierno, han establecido un estilo de diálogo fluido con el PIT-CNT y con las diversas organizaciones sindicales por separado. Los propios dirigentes sindicales más importantes lo reconocen públicamente. Pero ... parece algo secundario, porque tanto a los funcionarios, como al gobierno, siempre se le atribuyen intenciones demoníacas. Como si fueran "perversos innatos". Como no se suspende el pago de la deuda externa y se rompe con el FMI, todos son agentes del imperialismo. Si se concreta alguna mejora, sólo es producto de la lucha popular. Y si se muestra que el gobierno ha logrado equilibrar aspectos importantes de la vida nacional, no es verdad, son estadísticas o índices amañados, o realidades irreales.

En fin los sectores lúcidos no pueden seguir la apuesta a la confrontación, y a la "pachequización" porque eso sólo puede causar males al movimiento sindical y al país todo. El realismo debe salir a luz.

Los servicios esenciales

La declaración por el organismo legalmente competente, el MTSS, de tres servicios esenciales: pago de jubilados, exportaciones y salud, por 60 días, respondiendo a una situación conflictual concreta (resolución tomada con equilibrio y prudencia) determina una respuesta de dos paros generales de media jornada de trabajo y un paro general de 24 horas para el 17 de junio. Inmediatamente se dice que el gobierno "desata una ofensiva contra el PIT-CNT", y que se quiere aplicar —fórmula casi mágica ya por los enormes contenidos afectivos implícitos— la "Reglamentación Sindical".

Lo más interesante es que la dirección del PIT-CNT, no niega que existan servicios esenciales, diciendo además que siempre los han asegurado. Los puntos *reales* de discrepancia están en que el Estado considera que,en los organismos públicos,es a la Autoridad respectiva que le corresponde organizar las "guardias", y no al Sindicato. Esta decisión clara y obvia, que forma parte de una obligación y un derecho de todo Estado democrático (de los no democráticos no hablamos porque toda huelga o movimiento contestatario es ilegal), se relaciona con una problemática que atañe diversas reparticiones del Estado.

Existe una censura y cuestionamiento del Poder legítimo del Estado, situación que queremos dejar señalada. Una pequeña muestra apareció a la faz pública cuando en el Municipio, por decisión gremial, un sector de funcionarios se niega a cumplir una orden funcional, la puesta de banderines cuando la visita de Napoleón Duarte. En otras reparticiones diversos jefes de sección, e incluso funcionarios importantes, por decisión gremial, no pasan a los Directorios informaciones, también de carácter funcional.

Hemos visto en algunos centros docentes decisiones tan absurdas, como que no se acepta el ingreso de inspectores docentes, que cumplen la exclusiva función de contralor docente de las asignaturas.

Este es otro de los legados de la dictadura. Hay gente que no comprende —y no por falta de capacidad "intelectual"—, la diferencia entre un poder ilegítimo, como el de la dictadura, y el poder legítimo de un régimen elegido por el pueblo. Lo que aumenta un desorden propio del período de transición y que puede, si no se controla, terminar cuestionando el propio proceso democrático.

Si se analiza con frialdad la restricción planteada por la resolución de servicios esenciales es mínima y transitoria (60 días), el simbolismo fundamental está dado en torno a su contenido de primordial importancia: quién detenta el *poder* real. Y eso es irrenunciable, si el gobierno renunciase le estaría haciendo un enorme daño al país y en especial a la consolidación democrática.

Es necesario que el país entero y obviamente los sindicatos, comprendamos profundamente, la definición cabal del sistema democrático-republicano-representativo, que los uruguayos hemos recuperado. Con la lucha y el empecinamiento de todos. Y que no le atribuyamos a la democracia "autoritarismos" que no lo son, sino Autoridad legítima, emanada de la voluntad popular y del propio sistema representativo. Si nos equivocamos en esto todo se confunde y tiende a enturbiarse.

Las expectativas en torno al Congreso del PIT-CNT, generan en las distintas corrientes internas del movimiento sindical, tensiones suplementarias. Lo que aumenta el clima de subjetivismo. Alianzas y contra-alianzas se generan para poder lograr mayorías en el Congreso. Algunos piensan que un mayor radicalismo en sus movilizaciones y medidas, le darán más audiencia. ¿No será el lenguaje del realismo y ruptura del ghetto, que concitará las adhesiones mayoritarias?

Es tiempo de decirlo

El desafío democrático: reducir la desigualdad y la subordinación

por Horacio Martorelli

La formulación y puesta en obra de políticas sociales tienen su impulso originador en la insatisfacción que personas y grupos integrantes de una sociedad dada experimentan frente a la fisonomía que muestra esa sociedad en un momento o período determinados. Las políticas sociales implican siempre un esfuerzo para incidir en el proceso social: se supone que dicha intervención es imprescindible para lograr valores que, aunque ya están en la conciencia social, no se alcanzan sin un esfuerzo humano adicional y sin recursos subordinados a su logro.

La posibilidad de intervenir en el proceso social

No es verdad que la conformación de la estructura social y la dirección de los procesos sociales sean enteramente invulnerables a la modificación que pueden introducir en ellos la voluntad y la razón humanas. Pero también es falso que podemos construir la sociedad que se nos antoje. En el correr del presente siglo los uruguayos asumimos una dosis, tal vez excesiva, de voluntarismo pero nunca nos dejamos ganar por el fatalismo que predicaba la imposibilidad de torcer las "leyes" que "rigen" la marcha de la sociedad.

En nuestra nota de la última semana hicimos referencia a algunas estrategias ensayadas que han tenido vigencia en el país en materia de políticas sociales. Ahora cabe hacer referencia a las propuestas tácticas que para operar las estrategias aludidas se han implementado en nuestro país.

Un primer tipo de operación táctica ha sido la creación de vastas organizaciones tecno-burocráticas estatales cuya finalidad específica ha sido diseñar y ejecutar políticas sociales en áreas delimitadas. Tal el caso, por ejemplo, de los "entes de enseñanza", del Consejo del Niño, del ex-Instituto Nacional de Viviendas Económicas (INVE), del Ministerio de Salud Pública, del Instituto Nacional de Alimentación (INDA), etc.En estas organizaciones se han vertido grandes recursos (financieros, materiales y de personal humano) y nadie podría afirmar que los resultados logrados respondan razonablemente al volumen de los medios empeñados.

Un segundo tipo de operación táctica refiere a la intervención estatal, de menor envergadura operativa, mediante acciones diversificadas impulsadas por organismos distintos y que algunas veces asumen programas de duración solamente temporaria o intermitente. Así por ejemplo, corresponde mencionar líneas políticas referidas a cooperativismo, a desocupación, a consumo familiar, a esparcimientos públicos, etc.

En fin, hay también áreas donde las acciones estatales han sido dispersas y esporádicas, o han tenido principio de ejecución para luego deteriorarse hasta desaparecer, o sencillamente han sido inexistentes. En este rubro podríamos incluir ámbitos sociales tales como: ancianidad, juventud, condición femenina, población, familia, promoción comunitaria, pobreza crítica, etc.

Las implementaciones tácticas y también los vacíos aludidos en nuestras políticas sociales no han respondido, en general, a ningún tipo de planificación global. Más bien han correspondido a respuestas dadas a demandas de fuerzas sociales no siempre coherentemente formuladas ni articuladas en virtud de los impulsos sectoriales que las apadrinan; o a impulsos doctrinarios de personas y grupos influyentes coyunturalmente, generosamente inspirados, pero concebidos a nivel de costos tan elevados que con el correr del tiempo

Continúa en pág. 16

ANALISIS POLITICO

Contexto

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Un mar de voluntades entrecruzadas requieren el arte de la política y el de la convivencia con el prójimo sobre bases "consultas". Sólo así es posible "composibilitar" la ejecución de las voluntades diferenciales que integran la sociedad uruguaya. Un estudio de éstas, como factor operante en nuestra realidad desde 1956, realiza Einar Barfod en ésta,su cuarta entrega sobre Nuestro proceso político.

He llegado al punto crítico en la serie de estas notas. En ellas procuro describir, en primera aproximación, la evolución del Uruguay *como conjunto*, a partir de 1956. No me mueve la simple curiosidad histórica, sino el deseo de ayudar a plantear, en forma lúcida y constructiva, el tipo de futuro que hoy nos confronta, las tareas que él nos propone y la metodología adecuada para acometerlas paso a paso, con razonables perspectivas de éxito.

Necesidad de orientarse

Venimos todos de muy lejos. El camino ha sido difícil y cansador. Nos hallamos colectivamente desorientados y discutimos entre nosotros. Necesitamos hacer un alto para recapacitar y reorientarnos. Estamos por supuesto, "aquí", pero este es un término relativo. Naturalmente que estamos en este lugar físico visible, quizás en medio de un bosque y ante una opción de caminos, que se abren en varias direcciones diferentes. Pero ¿dónde estamos *con referencia al bosque*? ¿Dónde —en el mapa— colocar nuestro "aquí"? Si tuviéramos este mapa, podríamos apuntar con el dedo, señalando con exactitud el punto *que se corresponde* con el lugar en que estamos. Podríamos entonces, además, razonar entre nosotros para establecer cuál es la ruta correcta y cuál es, por lo tanto, la decisión "colectiva" *que la realidad nos impone*. El mapa es una herramienta para pensar. Exhibe la estructura de la realidad y nos recuerda que nuestros deseos y proyectos deben amoldarse a ella, si aspiran a realizarse.

Si somos simples turistas, el problema es fácil. Venimos, por ejemplo, de Buenos Aires. Estamos en marcha hacia las Termas de Guaviyú. Detenemos el auto, consultamos el mapa y luego reemprendemos la marcha, sin más dudas, por la carretera adecuada. Existe una relación simple entre el mapa y el territorio. Nosotros además, hemos podido *comprar* el mapa, cosa que tendemos a olvidar. No es igualmente fácil transitar los caminos de la historia. Es este otro tipo de "territorio" y los mapas no se compran, sino que cada cual debe orientarse pensando, comparando su interpretación de la realidad con la de otros, para crear así —en base a datos cuidadosamente obtenidos— la herramienta de re-orientación que necesita. El turista no necesita hacerlo, pero el hombre que vive y busca, que aspira y trabaja, debe hacer su propio mapa mientras va viviendo. Ya decía Machado que en la vida no hay caminos: se hace camino al andar. Pero la vida tiene una estructura, nacida de su propio movimiento, o si se prefiere, tiene una ley intrínseca, que preside sus cambios. Venimos de un cierto pasado y vamos hacia un cierto futuro, ambos inicialmente desconocidos. Conocerlos es siempre una tarea, *una responsabilidad*.

Estrategias del energumenismo

La estructura de nuestra situación viene determinada esencialmente por el modo como nos comportamos los unos con respecto a los otros. Son especialmente importantes, los modos de comprensión y respeto con que tratamos las voluntades independientes de otros hombres y grupos. Toda comunidad es, por uno de sus lados, un mar de voluntades entrecruzadas y el arte de la convivencia con el prójimo, al igual que el arte de la política, descansan ambos en la habilidad *para composibilitar* la ejecución de esas voluntades diferenciales. Ningún hombre y ningún grupo puede actuar en forma radicalmente inconsulta, como si únicamente su voluntad existiese en el Universo, como si sus simples antojos fueran ley del destino. Y sin embargo, ese error imperdonable es el más frecuente en la historia de los individuos y de los pueblos. En ese error fuimos cayendo progresivamente a partir de 1956, aquí, en Uruguay. Y luego, entre 1971 y 1973, cosechamos los desastres correspondientes.

Hacia 1956, un pequeño grupo, ventrilocuizado a través de Nardone, apareció en escena bajo el nombre de Ruralismo. Le molestaba el sistema vigente, y también, la simple opción entre los dos partidos tradicionales en la conquista del poder político. Su vocación inconfesa era irracional, dogmática, y aspiraba a instalar un Estado corporativista. Era uno de los dos aspirantes a ocupar el "tercer lugar" de nuestra ecuación política, que he denominado "energumenismo axiológico". Los aspirantes a ocupar este lugar, tienen ciertos rasgos comunes: ante todo, la antipatía al binomio "blancos y colorados", pero también el talante autoritario y el prejuicio de la "ortodoxia" que desean imponer: derechista la una, izquierdista la otra.

La estrategia esencial del grupo ventrilocuizado por Nardone, consistió en "bascular" entre blancos y colorados, actuando alternativamente *desde dentro* de cada partido, para gradualmente desequilibrarlos a ambos y finalmente sustituir su rivalidad tradicional por otro método (inicialmente inconfeso) para llenar los cargos de gobierno en su favor. El primer paso consistió en introducirse dentro del Partido Blanco. Buscó y obtuvo la alianza del herrerismo, seduciéndolo con la doble posibilidad de un triunfo blanco en las elecciones de 1958 y de constituirse, dentro del partido, en la fracción mayoritaria, dominante.

El Partido Blanco obtuvo la victoria, pero recibió así una inyección de productos extraños que multiplicó sus tensiones internas. Un síntoma de los procesos en marcha lo constituyó, en 1962, el hecho de que Erro y un grupo de disconformes fueran secretados por el partido y se independizaran de él. Algo análogo ocurrió en 1971 con Michelini, para quien el ámbito colorado se había hecho inhóspito, y que fue secretado en forma análoga a como lo había sido Erro, conjuntamente con su grupo.

Mientras tanto, los verdaderos rivales del Ruralismo, trabajaban en forma simétrica desde la izquierda, atacando también los partidos tradicionales y promoviendo su propia ortodoxia, igualmente autoritaria, pero "izquierdista" Al Estado Corporativista oponían (también sin explicitarla demasiado, para no alarmar) su idea del Estado Colectivista. A partir de 1962, como quedó expuesto en notas anteriores, se hizo posible un doble camino: por un lado, la formación de un movimiento guerrillero actuando desde las sombras, y por otro, una tentativa rivalitaria (pero funcionalmente complementaria) de captura gradual de las izquierdas nacionales por la ideología y la organización marxista, foráneas. El fracaso de la UP en 1962 hizo viables ambos emprendimientos, expresándose el primero en el movimiento tupamaro, mientras que el segundo logró institucionalizarse, durante 1971, como Frente Amplio.

Esencia del problema

De esta manera actuó, y produjo efectos de todo tipo, el energumenismo axiológico, entre 1956 y 1971. *El "tercer lugar" de nuestra ecuación política dominó, a través de las dos estrategias que se lo disputaban, el escenario político de esos años.* Me refiero, por supuesto, al sistema de fuerzas realmente operante, no a lo que una mayoría de uruguayos *creía* que estaba pasando. Los dos partidos tradicionales se introspectivizaron y dejaron absorber por las rivalidades "ideológicas" entre fracciones. En cambio, la rivalidad entre los dos partidos como tales se hizo más memoriosa, más retrospectiva e irrelevante, pareciendo confirmar la tesis aviesa de que ellos representaban una rémora para el progreso del país. Es preocupante que los dos partidos hayan podido caer, tan fácilmente, en trampa tan burda. Es un hecho que debemos aceptar y entender, si queremos abrir vías nuevas para un futuro mejor.

Durante casi veinte años, entre 1956 y 1975, estuvo pues, vigente en nuestro país, el energumenismo axiológico, enemigo de ambos partidos tradicionales. *Su vigencia como programa recién concluye con la caída de Bordaberry.* Desde entonces, únicamente sobrevive como aspiración de las izquierdas capturadas por el marxismo, pero esto no resulta enteramente obvio hasta que se instaura el régimen democrático en 1985. La supervivencia del régimen militar hasta marzo de ese año, no debe ocultarnos ese otro fenómeno, casi subterráneo, que fue la desaparición, como fuerza *explícita y activa*, de la opción corporativista, que inicialmente sobrevivió al golpe militar y actuó desde dentro de la situación entonces creada.

En 1971, el país estaba profundamente irracionalizado, tanto en el interior como en Montevideo. No lo ven así, todavía, quienes olvidan que había dos candidatos, en fanática rivalidad el uno con el otro, para ocupar el tercer lugar y desde él dominar al país. Ya tendremos oportunidad de volver sobre ese fenómeno que denomino "irracionalización". Es complejo y requiere un examen atento, imposible en esta ocasión.

Desde, 1950 aproximadamente, el Uruguay se había visto sometido a presiones de todo tipo, tanto internas como externas. Transformaron las condiciones de vida y pusieron en evolución los problemas. Pero los modos de entender y conducir los acontecimientos *se retrasaron* respecto de las exigencias que la nueva situación imponía. Nuestro ingenuo sistema demo-liberal no estaba preparado para manejar, ni la irracionalidad incipiente de la población, ni los insumos novedosos, ambiguos, provenientes de los grupos autoritarios de izquierda y derecha. La serie de acontecimientos tomó a los dos partidos tradicionales literalmente desprevenidos, absortos además, en querellas y rivalidades intestinas, muchas de ellas provocadas desde fuera, por el binomio que aspiraba a sustituirlos. Es importante asumir ese pasado indeseable, explorando las razones de nuestro desastre político, consumado en junio de 1973, pero gestado durante las dos décadas precedentes.

Una respuesta adecuada a las preguntas que debemos hacernos, es parte indispensable del replanteo programático que hoy, en 1986, debemos hacer de nuestro destino.

16 CUOTAS FIJAS
PARA SU
BENEFICIO
POR TODA COMPRA
MAYOR A NS 16.000

TAMBIEN PARA SU T.V. COLOR. SI, LEYO BIEN.
16 CUOTAS FIJAS. SIN REAJUSTES Y YA
SE LLEVA LA MARCA QUE UD. ELIJA.

16 AÑOS
A SU SERVICIO
ASI FESTEJAMOS
NUESTRO ANIVERSARIO
JUNTO A UD.
"Y a la celeste
lo mejor del mundo"

EL MUNDO DEL HOGAR

DONDE NADIE SALE SIN COMPRAR · 18 DE JULIO 887 - TEL. 98 48 35

Conservadores y la "historia subjetiva"

por Pablo Vierci

La noche del domingo 30 de noviembre de 1958 —yo tenía 8 años— me llevaron a la celebración apoteósica de los blancos, la primera celebración tras una dolorosa abstinencia de noventa y tres años. La imagen más fuerte que conservo de aquella noche de muchedumbre y confusión (no se sabía todavía si ganaba la UBD o el herrerismo) fue una frase que escuché primero en voz baja y luego en un rumor creciente que lo inundó todo: "¡Está llegando Herrera!". Y allá, en lo que me parecían distancias siderales —la Plaza Independencia, o la Plaza Matriz— imaginaba llegando a un semidios magnífico, sabio y antiguo, detentor de la Verdad, la Experiencia y la Ecuanimidad, que tenía por misión redimirnos a todos nosotros los hombres (y los niños).

Después comenzó la función. ("Función" para mi memoria, me refiero). Mejor dicho, ahí comenzó el primer filme de la función.

Primer filme con personajes marcantes, actores coadyuvantes, libretistas. Quedaron en mi memoria Eduardo Víctor Haedo; "Chico-Tazo", o "Chicotazo" (nunca comprendí cómo un político contemporáneo podría utilizar semejante seudónimo); el larguirucho Guadalupe; don Martín Recaredo; y del recambio del 62 recuerdo la muerte de Giannattasio, a Washington Beltrán (de éste no consigo olvidarle una frase del día que asumió como Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, refiriéndose a que ese día se iniciaba la tercera gesta histórica del país: *"la primera fue la de la independencia, [illegible] segunda la de la estabilización p[illegible]ica, y la tercera, que se inicia ho[illegible] la del desarrollo económico"* —¿?—), y para terminar, como broche de oro, el final con el bueno de "Titito" Presidente, lloroso, entregándole la banda a Gestido. Llorando por *"la verguenza de no haber sabido ordenar y hacer andar a mi país"*, como expresó en la oportunidad. Si yo viví aquel capítulo largo como una especie de telenovela que acompañó a mi pubertad y mi primera adolescencia, el final no podía ser más oportuno. (Dicho sea todo con la mayor consideración, ateniéndome a cómo surge en la memoria).

El segundo capítulo de "historia subjetiva" comienza en 1966, con los colorados. El desafortunado Gestido se truncó rápido; el segundo capítulo comenzó con Jorge Pacheco.

En 1971, que me perdonen blancos y colorados, pero no era disparatado que buena parte de mi generación abrigara "reservas" ante los llamados partidos "tradicionales". (Y eso que todavía faltaba lo mejor, el "postre" de este segundo capítulo colorado, que venía con "premio" bajo la cobertura de "chocolate": aquel inolvidable Juan María Bordaberry).

En 1971, que me perdonen blancos y colorados, pero el General Líber Seregni, era más que un impoluto para buena parte de mi generación.

Los que nacimos alrededor del 50 no habíamos "vivido" los gobiernos del Uruguay glorioso, ni conocíamos en carne propia el pasado fecundo de los partidos "tradicionales". Lo que sí habíamos "vivido", en cambio, era lo que muchas veces parecía verborragia alegremente irresponsable (o ideas como bloques de granito, en el otro capítulo) de los gobiernos bajo los cuales efectivamente habíamos vivido, año a año, día a día. Y lo otro era historia. Sí, había quienes contaban y contagiaban cuando hablaban de José Batlle, o explicaban la importancia del Partido Nacional en nuestra identidad; pero era historia, como hablar del mundial del 50 cuando ahora sufrimos como condenados para salir de la "serie de la muerte" en México.

Y después de Bordaberry —y en su compañía— vino el Proceso.

(Todo esto no es despreciable para comprender, y hasta si se quiere justificar, esa carga cerrada, esa desconfianza visceral —muchas veces incoherente— que las generaciones que nacieron por el 50 tienen hoy ante el poder, y en el caso concreto, ante Sanguinetti).

Lo primero que me desconcertó del Frente —no así del Gral. Seregni— ocurrió al día siguiente a las elecciones del 71: apesadumbrados, reunidos en un local con el grupo con que actuaba, llegamos a la conclusión de que los uruguayos no nos habían votado porque eran "conservadores". Digo que a muchos nos rechinó porque —a pesar de que era lo que se decía— iba contra la ley de probabilidades: ¿por qué un pequeño grupo de adolescentes allí encerrados en un saloncito podíamos ser más "lúcidos", más "avanzados", conseguíamos llegar más "profundo" que los vecinos, que el común de nuestra gente, que nunca me parecieron menos sabios que nosotros? Algo no encajaba. Y no encajaba porque estaba equivocado.

El 26 de noviembre de 1984 —el día siguiente a las últimas elecciones nacionales— de mañana muy temprano comenzó a sonar el teléfono en la casa donde en la ocasión vivía. Me llamaban para decirme lo mismo que aquella mañana de 1971: "No hay remedio, los uruguayos tienen ideas conservadoras".

Si en 1971 aquello me desconcertó, en 1984 me irritó. Porque escuchar esas cosas a los 21 años hasta puede ser aceptable; pero escuchar las mismas cosas a los 34 es algo muy diferente.

Todos estos párrafos —quizás excesivamente personales— vienen a cuento porque leí, recientemente, que en el discurso ante la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa el Presidente mencionó que los uruguayos somos "un poquito conservadores". El "conservadores" viene en una trama muy distinta, es cierto, reducido por el "un poquito", y entre calificativos como "prudente", "equilibrado", "racional". Que me disculpe el señor Presidente que extraiga la palabra del contexto de su discurso sustancioso y la utilice como excusa para esta larga perorata. ¡Pero es que es esa palabrita!

Algunos declaran que los uruguayos somos conservadores en nuestras ideas; el Presidente sugiere que lo somos —un poquito, apenas— en nuestras costumbres: "carece a veces de la necesaria ambición"; es "un poco quieto".

Puede ser discutible esto de las costumbres —me resulta inverosímil, en cambio, lo de las ideas— aunque yo me pregunto lo siguiente: ¿por qué va a ser conservador un pueblo que no tiene el afán desquiciante del capitalismo —la hipertrofia del capitalismo— como es la ambición de acumular dinero por acumular? ¿Por qué va a ser conservador un pueblo que sólo quiere tener lo básico, vivir tranquilo, discutir, pensar con libertad, votar? ¿Cómo va a ser conservador un pueblo que desde principios de siglo se adelantó en las costumbres —votó el divorcio— y en las ideas —aprobó la jornada de 8 horas, entre tantas otras cosas—? (Brasil, que parece de costumbres avanzadas, aprobó la ley de divorcio hace sólo 5 años, y en Argentina todavía está por verse). ¿Por qué va a serlo un pueblo que en elección tras elección vota todas las propuestas de cambio (que se cumplan o no se cumplan es otro problema) y que dejó colgadas a las opciones francamente conservadoras? ¿O un pueblo que, como en el mismo discurso afirmó el Presidente, en aquellos años del 58 al 71 lo que hacía era probar todas las opciones, todos los sectores de los partidos, por descarte, para cambiar? (La del 71 fue una elección muy particular, de "guerra", como dice Sanguinetti). ¿Por qué va a ser conservador, en fin, un pueblo que, a diferencia de nuestros dos vecinos, no anda entre sotanas (con mil perdones para la Iglesia, que nada tiene que ver con el asunto) ni adorando mitos raros, ni proyectos extravagantes?

Puede ser de "traje gris y de pasar desapercibido", como dice el Presidente; pero eso, como él lo sabe mucho mejor que yo, no es lo sustancial.

Conservadores en el Uruguay son un pequeño porcentaje de la población, tal vez el 20 o el 30% que los intranquiliza las ideas nuevas. Y allá ellos, tienen todo el derecho de serlo. El resto no queremos conservar más que lo elemental. Y nuestro ideal de sociedad es una sociedad progresista, que, como respondió el gobernador carioca Brizola cuando le pidieron que la definiera, no sabemos bien lo que es, pero allá vamos, de seguro...

Pablo Vierci, escritor, autor de dos novelas, es colaborador habitual de JAQUE en sus páginas culturales y de periodismo de investigación.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES
Licitación pública

1/0652 - CAJAS DE CARTON O POLIPROPILENO CORRUGADO
Día: 7 de julio de 1986 *Hora:* 13.00
Valor del pliego: N$ 200.oo (doscientos nuevos pesos)

...

1/0563 - BOTELLAS DE VIDRIO
Día: 28 de julio de 1986 *Hora:* 14.00
Valor del pliego: N$ 250,oo (doscientos cincuenta nuevos pesos)

...

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, ubicado en Rbla. Baltasar Brum s/n. (Capurro) y para formular consultas pueden efectuarlas en el Sector Materiales de dicha División, ubicada en Santiago Labandera 615 en el horario de 7.30 a 15.00.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones, sita en el primer piso del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bdier. Gral. Lavalleja).

Atrapado con salida

por Bautista Bethencourt

on muchos los años que vengo conviviendo con la sensación de que nuestra sociedad está trabada. Vuelvo sobre el tema con mis amigos en las tardes de café, y se repiten los fundamentos: no están claras las reglas de juego, o no hay interés en respetar las reglas, o aquí somos todos "vivos", o si alguien desea y no puede lograr tal cosa intentará que otro tampoco lo logre.

A pesar de tanto esfuerzo por determinar el origen del estancamiento, no me conformaba la forma de explicitarlo, hasta que se cruzó en mi lectura el juego de los prisioneros, que apareciera en el último *JAQUE*. Encontré en él una lógica analítica que comienza a satisfacer las necesidades de interpretación racional de nuestra conducta, y comencé a repasar algunos temas nacionales.

Entre Gobierno y Sindicato ¿hay dilema de los prisioneros? El primero intenta un ritmo que considera prudente para la recuperación del salario real y reclama comprensión al segundo, mientras éste plantea mayores urgencias y desconfía de las reales intenciones del primero. En consecuencia el dilema está presente. Si el gobierno intenta acercarse en parte a las aspiraciones sindicales, podría estar eligiendo una alternativa con costo en el caso en que el sindicato continuara sus reclamos respecto a la nueva conquista. Y si el sindicato intentara una espera, podría también haber seleccionado una alternativa con costo en el caso que el gobierno no conformara luego las expectativas de los trabajadores. Al no poder cada uno influir en el comportamiento del otro, resulta que para evitar las alternativas con costo para una sola de las partes, el gobierno no se acercará a las aspiraciones sindicales mientras éstos continúan sus reclamos, y por lo tanto, costos para ambos.

Mientras tanto siguen fluyendo los ejemplos y me pregunto: con los impuestos, ¿no habrá dilema?, entre cada individuo o grupo de interés y el resto de la comunidad. Y sí, lo hay. Quién no razonó alguna vez: si pago todo lo que corresponde y el resto no lo hace, estoy asumiendo mayores costos que los demás, y mientras el resto razona de la misma forma, el resultado es obvio: posible déficit fiscal, emisión, inflación, costos para todos.

Sin duda estamos atrapados por el dilema. Según la nota que me inspiró hay salidas. Es conveniente encontrarlas pronto.

PUNTO DE VISTA

Derechos Humanos

Acuerdo político para cerrar heridas

por Gilberto Valdez

"Analizar el tema de Derechos Humanos, divorciado de la situación política del país en aquel entonces -como ahora- es un craso error". "Una solución que no cierre heridas, o abra otras heridas nuevas, no es una solución". "Se ha hablado de 'reciprocidad': y se califica de absurda esta posición o salida. Sin embargo, si analizamos desapasionadamente el problema no resulta absurda una solución en este sentido". "El error en el que se incurrió, error que hoy pone al país todo ante esta encrucijada, fue darle una solución parcial y unilateral al problema, cuando debió resolverse globalmente". Las anteriores afirmaciones corresponden a Gilberto Valdez, preso político desde 1973 hasta 1984, quien nos las hiciera llegar en el marco de un trabajo que por su trascendencia y contenido testimonial, publicamos a continuación.

"La necesidad de sincerar al máximo la discusión política" sobre el tema de los Derechos Humanos que será discutido próximamente por la Asamblea General, es la base correcta para el tratamiento y solución del mismo.

La propuesta realizada en este sentido por Tomas Linn desde las páginas del Semanario Aquí, —3 de junio— tiene la virtud de plantear en toda su crudeza la encrucijada de la realidad actual.

A las reflexiones analíticas de Tomas Linn, agrego mis propias reflexiones sobre el tema. Quizás ellas arrojen alguna luz en la intrincada y conflictiva situación política actual. Coincido en que "el surgimiento de esta democracia, a diferencia de Argentina, no surge de una derrota militar (como la de las Malvinas), donde los dictadores quedan sin margen de negociación". Coincido en que "estábamos ante un grupo armado" que, "de mala gana, se aboca a negociar la entrega de ese gobierno" sustentado por la fuerza. Aquí se refiere al Pacto del Club Naval realizado entre las FF.AA., la Unión Cívica, el Partido de Gobierno y el Frente Amplio. Soy de los pocos presos políticos que no estuvo de acuerdo con el Pacto, coincidiendo así, con la posición del Partido Nacional. Hoy, consideraciones al margen, el Pacto del Club Naval tiene una importancia capital para la vida de la República; como que él determina, no ya las actitudes de los distintos partidos políticos en la campaña electoral, sino que está determinando hoy, la vida de la República en esta etapa de transición. El otro hecho de capital importancia, es el resultado mismo de las elecciones. El resultado electoral significó entre otras cosas, el triunfo de las fuerzas democráticas por un lado, y el respaldo popular expresado en las urnas al Pacto del Club Naval, por otro. Todas las fuerzas políticas quedan ahora, ante dos hechos consumados: El Pacto y el resultado electoral.

La gobernabilidad

Ante estos dos hechos incontrovertibles, había que definir la actitud política futura. Y fue definida. Pactistas y antipactistas, debíamos abocarnos a la tarea de reconstrucción democrática, anteponiendo los intereses nacionales a los intereses partidarios. Tres palabras señalan cual es la única actitud válida: Gobernabilidad del país. Y la idea de gobernabilidad del país se hace carne —aunque no uña— en la cabeza de los principales dirigentes políticos. Pero esta idea de consolidar la aún endeble democracia, muchas veces se ha perdido en aras de intereses partidistas, sectoriales, y aún personales. No obstante, la tónica general ha sido —y sigue siendo— la voluntad de unidad para consolidar la democracia y sacar adelante al país concertando voluntades.

Pero hay un tema aún no resuelto. Un tema que a mi juicio, debió ser resuelto en el Pacto del Club Naval y no lo fue. Primero, digo que el Pacto no debió hacerse. Segundo, digo que ya que se hizo, debió hacerse bien. Y hacerse bien implicaba haber resuelto el problema de Derechos Humanos. Pero ahora, como antes, estamos ante un hecho consumado ante el cual hay que definir claramente posiciones.

Este problema no resuelto es uno de los principales escollos que está enturbiando el panorama político actual incidiendo negativamente en la tarea de consolidación democrática.

La solución política

Y como de sincerar el debate se trata, comencemos por situar el problema en sus reales términos. Aquí no se trata de una discusión académica teórica sobre Derechos Humanos. Lo sabemos todos. Como todos sabemos que, de lo que se trata, es de si habrá juicio y castigo para quienes cometieron delitos en ese terreno, o, si por el contrario existe otra solución. En el artículo de Tomas Linn se plantea que la amnistía fue otorgada por "razones humanitarias". En este punto me permito discrepar. La amnistía no fue otorgada por razones humanitarias, sino por razones políticas. Y la solución fue una solución política. La libertad de los presos fue acordada en la mesa de negociaciones, como que antes de votarse la Ley que concedía la amnistía, ya se estaba procediendo a la liberación de la gente desde el Pacto. Además, fue tan política, que hubieron compañeros que permanecieron con las causas abiertas a espera de una sentencia definitiva. A nadie se le escapaba el hecho que la existencia de presos políticos era una poderosa bandera enarbolada por los partidos y organizaciones sociales. Como tampoco escapaba el hecho, que no podía reiniciarse la vida democrática del país, manteniendo presos en las cárceles. Pues para reconstruir la democracia se necesitaba —y se necesita— paz, tranquilidad. Por otro lado, la única solución posible, la única deseada, y la única que realmente nos servía a quienes estábamos en prisión, era la solución política.

Dice Linn: "Sería simplista sostener que algunos —yo diría todos— sectores políticos accedieron a la amnistía en el entendido de que los tupamaros eran inocentes". Debo aclarar, porque a esto lo he oído muchas veces, que la amnistía no fue sólo para los tupamaros, sino para todos los ciudadanos con causas y procesos por actividad política. Unos eran "Tupas", y otros no lo éramos.

El tratamiento del tema Derechos Humanos, no puede discutirse por lo pronto, en un marco puramente jurídico. Y su solución no puede ser puramente jurídica. Porque los hechos relacionados a violación de Derechos Humanos, se dieron en un marco de lucha política aguda en un pasado inmediato que vivió el país.

Analizar el tema de Derechos Humanos, divorciado de la situación política del país en aquel entonces —como ahora— es un craso error.

La violación de Derechos Humanos, no fue privativa del Gobierno Cívico Militar. Esa práctica arranca en la década del 60, particularmente bajo el gobierno de Pacheco Areco, sigue bajo el Gobierno de Bordaberry, luego con el "proceso". Los viejos militantes sabemos cuál es la verdadera historia de todo este proceso comenzado en la década del 60, hasta llegar hoy a este clímax democrático. Pero aquí lo que hay que entender, es que no se trataba de una lucha entre buenos y malos, cuyos términos hoy, se han revertido. Aquí lo que hay que entender, es que todas las fuerzas políticas del país, estábamos envueltas en el mismo remolino político, cometiendo aciertos y cometiendo errores. Nadie ha sido totalmente puro, ni totalmente impuro en las luchas de este período histórico. Nadie ha sido totalmente limpio, ni totalmente sucio.

DE INTERES PARA ESCRIBANOS
Y ADQUIRENTES DE UNIDADES DE PROMOCION PRIVADA

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

Se comunica que a partir del 9 de junio de 1986 funcionará en el Banco Hipotecario del Uruguay (Casa Central) un sistema de información sobre gravamen nominal, préstamos máximos y estado de deudas de las Unidades de Programas de Promoción Privada.

Los interesados deberán presentarse por escrito, en la Sección Registro de Firmas y Operaciones del Banco Hipotecario del Uruguay, en formularios que éste proporcionará, y que deberá ser suscripto, además, por el Promotor del Programa o por el Escribano designado por el Promitente Comprador.

ASOCIACION DE ESCRIBANOS
DEL URUGUAY.

[illegible]

I) La Asociación de Escribanos del Uruguay ve con beneplácito la medida hoy anunciada por el Banco Hipotecario del Uruguay relativa a la implantación de un sistema informativo -hasta hoy inexistente- respecto de la situación de las unidades de promoción privada, en cuanto garantizará una mayor seguridad en tal contratación.

II) Declara que el derecho a designación de profesional interviniente corresponde exclusivamente al adquirente, como lo establecen las disposiciones legales y reglamentarias vigentes.

III) Esta Asociación -además- hace saber que a la fecha se ha convenido con el Banco Hipotecario del Uruguay la creación de una Comisión Inter-Institucional a efectos de estudiar y solucionar los problemas que se enfrentan en el desempeño de la función notarial en el área de trabajo con esa Institución.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

PUNTO DE VISTA

Para ser más gráfico, y sin ánimo de herir susceptibilidades, se puede decir que todos, absolutamente todos, estábamos en el mismo lodazal político, incluso, las propias Fuerzas Armadas. Las violaciones a Derechos Humanos se dieron en medio de esta situación política, en un período que abarca unos veinte años de la vida del país. Debemos reconocer que el problema no sólo puede tener una solución política. No sólo por el pasado, sino por el presente y futuro del país. Por eso digo que, ya que se iba a pactar, había que hacerlo bien. Y hacerlo bien significaba haber solucionado este problema. Lo que faltó en el Pacto del Club Naval, fue el espíritu de los hombres de la Paz del 51, cuya fórmula es siempre vigente, cuando se trata de superar problemas entre orientales. Por otro lado, pienso que aún se está a tiempo. Es difícil, pues unos deberán dominar el interés partidista, otros, el personal, otros, el dolor... pero es la única forma en que las sociedades pueden avanzar hacia un futuro mejor. En este tema, la responsabilidad no es de un solo partido ni de un solo hombre. En este tema la responsabilidad es de todos los partidos y de todos los hombres.

Transcribiré unos párrafos pues en ellos está el verdadero quid de la cuestión. En estos párrafos está planteada en toda su crudeza la encrucijada de la realidad actual. Como quien dice, ha puesto el dedo en la llaga. Dice Linn: "Sí, coincidimos en que el tema es delicado y reclama dosis de realismo, pero es necesario hacer algo, la oposición debe trazar una estrategia, objetivos, tener claro, exactamente hasta donde quiere y puede llegar. Y luego atenerse a ello. Para esto es necesario sincerar el debate. Cierta generalizada práctica de ofrecer un discurso en privado y otro para el público, terminará por convertirse en un bumerang. Porque en definitiva, todo político presionado por su electorado, terminará optando por su discurso público y caerá así en una trampa fatal. Ciertos planteos intransigentes del pasado eran posibles ante determinada coyuntura. Si ya no lo son, habrá que reconocerlo públicamente".

Lo bueno de todo el artículo, es que el mismo artículo ya ha comenzado a sincerar el debate. Estoy de acuerdo con lo de "un discurso en privado y otro para el público". Aquí queda planteado nada más ni nada menos, que la existencia de actitudes oportunistas en el tratamiento del tema. Y la pregunta surge sola: A la hora de las decisiones, ¿qué pesará más, el oportunismo político de intereses partidistas, sectoristas, y hasta personalistas, o el interés general de la Nación?

Una solución que no cierre heridas, o abra otras heridas nuevas, no es una solución. La única forma de cerrar heridas, es llegar a un acuerdo político entre las partes. Hay que arribar a una solución que garantice la vida de la democracia y la vida de los ciudadanos. Una solución que no signifique para quienes están —como dijo el Pepe Mujica en el Palacio Peñarol— con el cogote regalado, el paso seguro al cadalso. Una solución incorrecta puede significar no ya el cadalso para algunos ciudadanos, sino para toda la nación.

El espíritu de los hombres de la Paz del 51 es una buena referencia histórica cuya vigencia siempre está presente en los uruguayos. A las palabras de Linn en el sentido de que "La solución de este drama pasa por una cuota seria de realismo que exige prudencia medida y tino...", yo le agregaría una buena dosis de confraternidad humanista. Al tratarse este problema debe reinar el espíritu de la maestra y la niña. Contaré la anécdota.

Elespíritu delamaestra ylaniña

Se conmemoraba la fecha de los muertos por la subversión. En las escuelas había que hacer un minuto de silencio por los caídos. La maestra recitó a los niños el discurso de ocasión en el que no faltaban las palabras "subversivos", "sediciosos", "asaltantes", "secuestradores", "asesinos". Terminado el discurso invitó a la clase a hacer el minuto de silencio, de pié, ante sus bancos. La clase se puso de pié. Menos una niña que, con la cara entre los brazos, apoyada en la mesa de su banco, lloraba. La maestra inquirió el por qué. La niña no respondía. Luego de varios minutos, la maestra pudo consolarla y la niña pudo hablar. "¿Por qué llorás, por qué no querés hacer el minuto de silencio?" Y la niña respondió: "Porque mi padre está preso en el Penal de Libertad y no es ni sedicioso ni asaltante ni secuestrador ni asesino, y porque a mi tío lo mataron los dictadores". Entonces la maestra dijo: "De acuerdo. Hagamos entonces un minuto de silencio por todos los caídos. Por tu padre y por tu tío; absolutamente por todos". Entonces la niña se puso de pie e hizo el minuto de silencio. En el primer banco de la segunda fila, estaba un chiquilín cuyo padre, soldado, había caído en un enfrentamiento. Así, sin odios ni rencores, con un espíritu de confraternidad humanista, la maestra superó un difícil trance.

La discusión sobre el tema Derechos Humanos, por la Asamblea Nacional, debe estar guiada por este espíritu de confraternidad nacional y humanista. Y, el mismo espíritu debe expresarse en una resolución sobre el tema.

Reciprocidad

Se ha hablado de "reciprocidad": y se califica de absurda esta posición o salida. Sin embargo, si analizamos desapasionadamente el problema no resulta absurda una solución en este sentido. Al menos a mí no me extrañaría. Claro, si se hablara de una reciprocidad entendida como un juego de niños intercambiando figuritas, sí resulta absurda. Resulta absurda porque es minimizar el problema sacándolo de su contexto histórico.

Como dije anteriormente, la violación a Derechos Humanos, se dió en un marco de lucha política aguda en el país. Unos y otros caímos en esas violaciones. Nadie, en su sano juicio, puede negar este hecho. Por lo tanto, si de ser justo se trata, todos debemos ser puestos en la misma balanza a la hora del análisis; pues todos fuimos partícipes de ese período histórico, de los hechos de ese período histórico. Hombres y partidos. El error en el que se incurrió, error que hoy pone al país todo, ante esta encrucijada, fue darle una solución parcial y unilateral al problema, cuando debió resolverse globalmente. Esto quiere decir, una solución que comprendiera a todas las partes involucradas.

Es difícil prever cuál será la actitud definitiva y, la resolución definitiva del problema. De todas maneras, pienso que más allá del resultado final, el problema deberá reflexionarse en los más amplios niveles, como forma de esclarecerlo totalmente.

GILBERTO VALDEZ es ex-preso político (junio 1973 a setembre 1984). En prisión escribió numerosas poesías. (70), una novela (La pandilla) y un relato largo (Yeruti). Al salir de prisión escribió una serie de cuentos cortos y otro relato largo (Informe sobre Sábato). Aún todos inéditos.

Día a día continuan los grandes premios Cinzano en la "Exposición-México 86"

Sigue acaparando elogiosos comentarios la brillante idea de Cinzano, que constituyéndose en el principal protagonista de la "Exposición México 86" que tiene lugar en la Explanada Municipal, sortea entre el numeroso público que la visita, una caja repleta de su afamada línea de productos.

Para acceder a tan codiciada mercancía, sólo es necesario llenar el cupón que se reparte en el propio stand de Cinzano, indicando con letra clara el slogan de la marca.

¡Tanto, por tan poco!
Visite usted también el pabellón de Cinzano en la Explanada Municipal, y luego, al igual que muchos, acompañe la transmisión vía satélite del Mundial disfrutando gratis, toda la línea Cinzano.

Cinzano el sabor de la copa del mundo.

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15 *

LLEGADAS A PZA LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 45 08 - 90 46 08 - 90 59 87

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

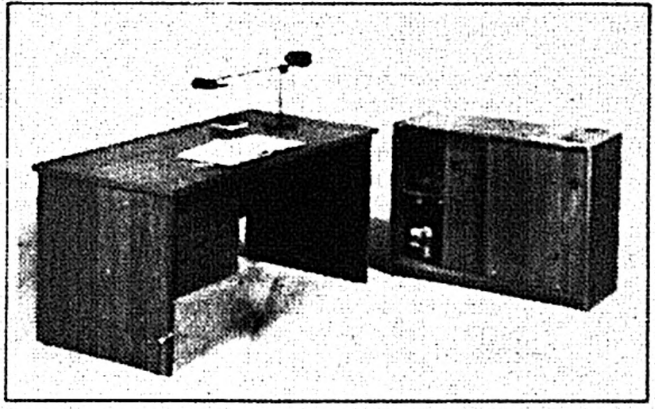

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía
Todo en caja

tecnomadera
Constituyente 1973 Tel. 49 00 34 - 41 20 47

BIBLIOTECA PROGRESISTA

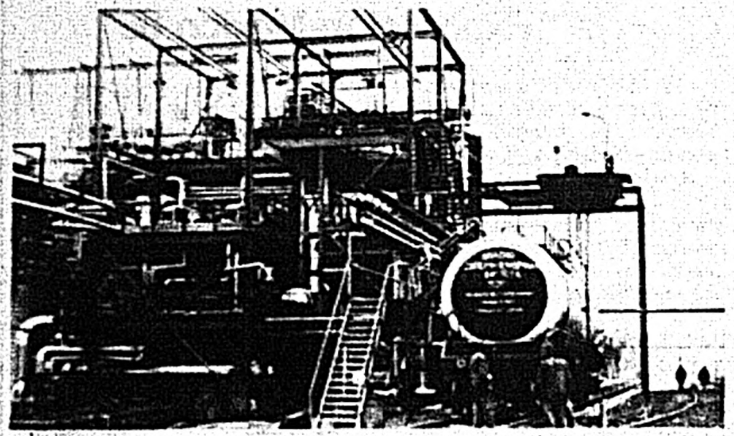

"...un progresivo declive social propiciado por la excesiva concentración de poder económico y la tecnificación deshumanizadora".

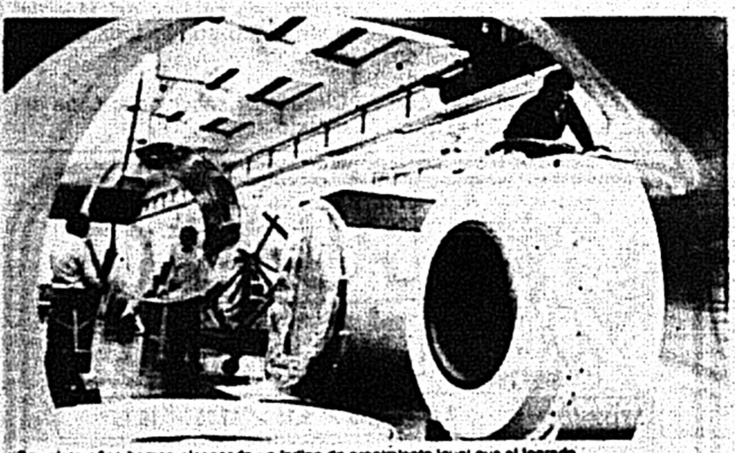

"En veinte años hemos alcanzado un índice de crecimiento igual que el logrado por todas las generaciones anteriores".

La crisis política de los años 70

por Olof Palme

"Ninguno de nosotros se atrevería a afirmar que la responsabilidad de gobierno es una situación exenta de problemas", dice Olof Palme en abril de 1974. Y efectivamente en esos años la mayoría de los países debieron enfrentar fenómenos de crisis. Comenzaban a manifestarse en los países industrializados, los problemas socio-culturales ligados a la sociedad de abundancia de la post-guerra. Se toma conciencia de la disputa y confrontación de las dos superpotencias y de la realidad subdesarrollada del Sur.

Los fenómenos de guerras locales toman una amplitud tal, que la inseguridad gana a los ciudadanos.

Es un momento de mutaciones ideológicas, tanto para la izquierda como para los sectores conservadores, a los cuales el socialismo democrático —y particularmente aquellos partidos que tienen la responsabilidad de gobierno— deben dar respuestas, ideológicas y prácticas.

En medio de esas dificultades, es posible, como respuesta, ampliar los espacios de libertad y solidaridad.

Con esta entrega, Biblioteca Progresista continúa la publicación de la correspondencia intercambiada entre los principales líderes de la Internacional Socialista, Olof Palme, Bruno Kreisky y Willy Brandt.

Los subtítulos son nuestros.

CARTA DE 29 DE ABRIL DE 1974

Querido Willy, querido Bruno:

El parlamentarismo en Europa se encuentra en una situación completamente caótica. Muchos temen que el futuro de la democracia sea problemático.

El veterano ministro suizo de finanzas, Celio, declaró hace poco que "los años setenta se están revelando como un período en el cual resulta extraordinariamente difícil gobernar". A la vista de los resultados electorales en casi todos los países democráticos de Europa, la afirmación de Celio queda ampliamente demostrada. Los socialdemócratas austríacos y alemanes han logrado afirmarse en el gobierno a través de una ampliación de su base parlamentaria, y el partido socialdemócrata sueco ha sido el único de Europa que ha superado dos pruebas electorales en lo que va de década sin perder el poder. Así, pues, (nosotros) podemos estar contentos, y sin embargo ninguno de nosotros se atrevería a afirmar que la responsabilidad de gobierno es una situación exenta de problemas. Por lo demás, ha habido cambios de gobierno —a veces incluso varios en un mismo país— en Inglaterra, Italia, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Islandia, los Países Bajos y Bélgica.

No obstante, las derrotas electorales de los partidos en el gobierno no significaron siempre éxitos de las respectivas oposiciones sino que en muchos casos se registró un avance de los pequeños partidos, los grupos regionales o las formaciones extremistas de derecha y de izquierda que obtuvieron el voto de los descontentos. El avance de los grupos marginales o extremistas afectó particularmente a los países escandinavos, que hasta ahora habían sido muy estables en la distribución de fuerzas en el sentido de que la inmensa mayoría de los votos se concentraba en el centro, evitando ambos extremos. Creo que este cambio —aunque ligero— en la tendencia electoral es un tema que debe preocuparnos.

La consecuencia de esta atomización del voto ha sido en muchos países la formación de gobiernos minoritarios con una base parlamentaria frágil, así como coaliciones que, con frecuencia, son extraordinariamente difíciles de mantener. Sólo existen gobiernos de clara mayoría parlamentaria en Austria y Francia. En el primer caso, se trata de una estabilidad auténtica, y en el caso francés, es el sistema electoral el que condiciona la distribución de escaños, favoreciendo claramente a los gaullistas.

En estas condiciones, cada vez resulta más difícil llevar a cabo una actividad política eficaz en todo el continente europeo. Sin duda hay muchas razones para ello. Una podría ser la desconfianza de los electores frente a los políticos establecidos, tema que ha ocupado innumerables páginas en los periódicos. Sin embargo, esta explicación es demasiado simplista para resultar creíble y definitiva.

Es evidente que hay motivos que justifican una crítica a los partidos y a los políticos, tanto los que están en el gobierno como los de oposición. Pero no hace falta tener una perspectiva marxista para descubrir que las causas de esta situación son más profundas y que el desarrollo de la situación política está íntimamente relacionado con la estructura económica.

Las secuelas de la sociedad industrial

Los avatares políticos que vivimos en la actualidad podrían definirse como "secuelas" de la sociedad industrial. En el aspecto material, los años posteriores a la guerra mundial registraron un progreso extraordinario. La producción en nuestros países se incrementó en más del doble, es decir, que en veinte años hemos alcanzado un índice de crecimiento igual que el logrado por todas las generaciones anteriores. Naturalmente, este crecimiento contribuyó a crear un clima de expansión y de optimismo en todos los sentidos. El nivel de vida de amplias capas de la población trabajadora mejoró notablemente. La miseria de otros tiempos pudo ser eliminada y se lograron grandes progresos en muchos aspectos; por ejemplo, en materia de seguridad social, educación y vivienda. Con ello, los hombres se sintieron sin duda más libres y más seguros. Así, tanto los empresarios como los sindicatos y los políticos pudieron aprovechar el progreso material de la sociedad. El *slogan* de Harold McMillan en las elecciones británicas de 1959 decía: *Life is better with the conservatives* (la vida es mejor con los conservadores), y Konrad Adenauer advertía: "Nada de experimentos". También, para ser sinceros, hay que reconocer que la victoria electoral que alcanzó la socialdemocracia sueca en 1960 estaba basada en el *slogan:* "Hagamos que los buenos tiempos sean mejores".

Sin embargo, poco a poco se fue perdiendo la conciencia del precio que se había pagado por ese espectacular crecimiento económico: degradación del medio ambiente, personas excluidas del proceso laboral, cambios bruscos en las estructuras sociales y, en muchos casos, un progresivo declive social propiciado por la excesiva concentración de poder económico y la tecnificación deshumanizadora. Además, hay que contar con la inflación, cada vez mayor, que contribuye de manera especialmente notable a crear un clima de inseguridad frente al futuro.

Esta inseguridad ante los problemas propios se ve aumentada por el desarrollo de los acontecimientos en todo el mundo. En la era de los medios de comunicación de masas, casi todo el mundo es consciente de los complejos problemas que sufre la humanidad, tales como superpoblación, miseria y escasez de alimentos. Además, las continuas guerras y crisis locales que se dan en ciertas partes del mundo nos recuerdan la fragilidad de todos los esfuerzos que se han hecho hasta ahora para lograr la paz y el entendimiento entre los hombres.

Los tiempos en que se creía en un progreso ilimitado y de bajo coste económico y social han pasado definitivamente. Por el contrario, cada vez tenemos indicios más claros de que las materias primas existen en cantidades limitadas, de que la degradación del medio ambiente y los cambios climatológicos amenazan las bases de la existencia humana y de que la explosión demográfica y la escasez de alimentos alcanzan unas proporciones alarmantes.

Las advertencias de los científicos han contribuido poderosamente a una toma de conciencia ante estos graves problemas, y siguen contribuyendo a la búsqueda de soluciones o a la adopción de métodos más racionales en la explotación y administración de las riquezas naturales. Así, en un simposium de las Naciones Unidas celebrado recientemente en Estocolmo, se llegó a la conclusión de que "utilizados de manera racional y responsable, los recursos naturales tales como minerales, energía, suelo y agua, pueden ser suficientes para cubrir las necesidades de la población mundial por espacio de muchos decenios". Para que esta previsión se cumpla, es preciso crear una organización política a escala mundial que se encargue de regular el reparto de los recursos naturales. Si estos recursos son utilizados de modo racional, es de prever que se llegará antes a una situación de crisis mundial por causas políticas que a un conflicto debido a una escasez mundial de reservas.

Si falta la confianza en la posibilidad de hallar una solución a estos problemas, la inseguridad y la sensación de impotencia ante un futuro amenazador crecerán inevitablemente. En el mundo actual, resulta demasiado fácil perder la perspectiva y descuidar los grandes objetivos sociales y humanos. Sólo la unión, la confianza y la seguridad podrán llevarnos a una situación más segura y más justa.

Como en los años veinte

Las comparaciones históricas son siempre problemáticas; no obstante, me imagino que en los años veinte se dio una situación parecida a la actual en algunos aspectos. Igual que ahora, se había dejado atrás un período de progreso material sin parangón en la Historia y, sin embargo, no se consiguieron evitar las crisis cíclicas de la economía, el desempleo y la miseria de grandes masas de seres humanos. Nadie estaba en condiciones de ofrecer otras alternativas que la de continuar como hasta entonces o la de transformar totalmente la sociedad. En el fondo, se trataba de una crisis política que paralizaba toda iniciativa y toda capacidad de acción, conduciendo irremisiblemente al derrumbamiento de la democracia. El sentido de solidaridad se tambaleaba en todas partes; la desconfianza y la inseguridad fueron terreno propicio para toda clase de doctrinas falsas y para políticos que capitalizaban el descontento general en provecho propio. Finalmente aparecieron los "hombres fuertes" que habrían de "salvar" al mundo. No es necesario recordar en qué horrible pesadilla acabó todo aquello; aún hoy lo recordamos perfectamente. Pero también debemos recordar que, en algunos países, la democracia encontró la energía y la capacidad de respuesta necesarias para eliminar las amenazas que se cernían sobre ella. Esto fué posible precisamente porque en esos países se consiguió revitalizar la fe en el futuro y el sentido de solidaridad.

Como ya he dicho, actualmente vivimos una crisis política que en algunos aspectos puede compararse a la de entonces. Sin embargo —y éste es un aspecto que la diferencia—, la crisis actual tiene sus fundamentos en circunstancias y problemas que rebasan las fronteras de Europa Occidental. Hoy en día existen dos superpotencias "no europeas" que ejercen una influencia dominante sobre el mundo entero. El potencial político y militar se ha ido acumulando progresivamente en ellas. Al mismo tiempo, los resortes del poder económico se han ido concentrando y se ha formado un macrosistema económico a nivel mundial que, directa o indirectamente, está también en manos de las dos superpotencias que representan los dos modos de organización —comunismo y capitalismo— que forman ese macrosistema.

Las dos superpotencias

Pero ¿qué es lo que hay bajo esas dos máscaras de poder? ¿Qué representan esos dos gigantescos aparatos de poder? Representan dos sistemas políticos distintos. Los ideales que proclaman tienen su origen en la Ilustración europea, en el liberalismo y en el socialismo. Dos concepciones políticas que tuvieron carácter revolucionario.

Una de las dos superpotencias —Estados Unidos— está organizada como una sociedad genuinamente capitalista y actualmente atraviesa una grave crisis política. Su poder exterior está en abierta contradicción con la incapacidad de sus dirigentes para resolver los enormes problemas y tensiones sociales que se dan en el interior. La guerra del Vietnam ha dañado gravemente los ideales de la sociedad norteamericana, y en la actualidad se plantea el problema de Latinoamérica, dominada por señores feudales y explotadores extranjeros que sostienen a dictadores derechistas y Juntas Militares. Los Estados Unidos parecen incapaces de comprender y afrontar de modo constructivo el proceso de liberación que ya está en marcha en el subcontinente latinoamericano. La posición norteamericana frente a la lucha de los pueblos latinoamericanos por la libertad es tan estrecha de criterios y corta de miras como lo fue la que sostuvieron en los casos de China y Vietnam frente a personajes como Mao Tsé Tung y Ho Chi Minh. Los Estados Unidos se sienten amenazados siempre que un pueblo pobre lucha por su liberación nacional y social, pero esa liberación es necesaria e inevitable.

La otra superpotencia —La Unión Soviética— representa un sistema que desde hace cincuenta años está estancado en el dogmatismo y en el burocratismo. El sistema soviético reacciona frente a los movimientos de liberación en su propio campo con escepticismo y desconfianza, y en los casos más agudos con los tanques, pero no existe ninguna duda de que estos movimientos de liberalización continuarán en distintas formas, ya que también son necesarios e inevitables.

Durante largo tiempo, los conservadores europeos han puesto a los Estados Unidos como ejemplo de la superioridad del capitalismo, mientras que, a sus ojos, el ejemplo de la Unión Soviética descalificaba para siempre el socialismo.

A esta campaña de descrédito del socialismo emprendida por los conservadores de derecha han contribuido en gran medida los partidos comunistas de Europa Occidental, que desde su fundación estuvieron ligados a la Unión Soviética y se organizaron con arreglo a los mismos principios rigurosamente centralistas que aplicó Lenin al estructurar el Partido Comunista de la Unión Soviética. Asimismo, los comunistas europeos tomaron a la Unión Soviética como modelo y orientaron sus objetivos a lograr una sociedad parecida a la que la revolución estableció en Rusia. Este planteamiento ha causado grandes perjuicios, no sólo a esos partidos sino a la idea socialista en general.

Durante decenios, los sistemas imperantes en los EE.UU. y la U.R.S.S. han sido considerados como las dos grandes alternativas políticas y, durante decenios también, ambos sistemas han encontrado partidarios en los más diversos lugares. El capitalismo promete a los hombres libertad, democracia y progreso. Los comunistas prometen a los hombres libertad, democracia y progreso.

Por supuesto, ambos sistemas han tenido éxito en ciertos aspectos. Como Estados, los EE.UU. y la U.R.S.S. se han dado cuenta —por fortuna para el mundó— de que, dado el gigantesco potencial militar de que disponen, tienen que cooperar para evitar la total destrucción del mundo que se derivaría de una guerra nuclear. Este es el contenido constructivo de la política de distensión, en la cual deben participar todos los países de modo constructivo. Ello quiere decir que, en muchos aspectos, tenemos que cooperar y estar dispuestos a dialogar con Estados que representan sistemas sociales distintos del nuestro.

Por otra parte —siguiendo con la comparación entre las superpotencias—, es un hecho que ni el capitalismo, que tiene como portavoz a los EE.UU., seguido de todos los conservadores y capitalistas occidentales, ni el leninismo, representado principalmente por la Unión Soviética y sus países satélites (así como los partidos comunistas europeos), han podido conseguir sus objetivos sociales. El fracaso de estas dos ideologías puede suponer para Europa la posibilidad de librarse de la influencia de las dos superpotencias.

La izquierda

Tanto el liberalismo conservador que profesan los capitalistas norteamericanos como el marxismo que representa la Unión Soviética tienen sus raíces en Europa. El marxismo, con su creencia en el hombre y su libertad, con sus reivindicaciones de auténtica democracia, fue completamente falseado por el leninismo. Por su parte, las ideas de igualdad democrática propias del liberalismo fueron corrompidas por el proceso de concentración del poder económico y por las grandes diferencias resultantes de la división de la sociedad en clases. La labor de los socialistas democráticos en Europa sufrió ataques de ambos bandos; tanto el capitalismo como el bolchevismo se consideraban enemigos de la socialdemocracia.

En la actualidad, podría creerse que las fuerzas progresistas de Europa pueden encontrar de nuevo sus raíces y sus originarias ideas de democracia social, dado el debilitamiento sufrido por los dos sistemas dominantes, pero esto no es nada seguro. Al contrario, en las circunstancias actuales pueden producirse tensiones que aparten aún más a las fuerzas progresivas de Europa de su verdadera identidad.

En la izquierda, que antes se proclamaba monolítica, existen ahora muchos desengaños y tensiones internas. Hay grupos de todos los matices; trotskistas, estalinistas, leninistas y muchos otros grupúsculos y sectas que luchan entre sí con criterios elitistas y excluyentes. Además, la izquierda elitista está marcada por su propia praxis, que ha demostrado su incapacidad de influir en el desarrollo social y conducirlo hacia nuevas metas. Al contrario, los izquierdistas aportaron un soplo de aire fresco a la política, deshaciendo malentendidos y dando nuevas ideas para el debate político, pero luego sufrieron un proceso de estancamiento. No aceptaron otro método que el de la confrontación y, ante los fracasos, desarrollaron una tendencia enfermiza a jugar el papel de mártires. Esta tendencia llegó a tal extremo, que un político izquierdista, para tener alguna resonancia, debía someterse a una marginación absoluta, mientras que cualquier otro político que gozara de alguna influencia era presentado como "traidor".

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluído.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 ; 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Los conservadores

En el lado conservador sucedió algo parecido. Los conservadores repiten una y otra vez los viejos tópicos acerca de la superioridad de la iniciativa privada, la libre empresa y la libre competencia, e insisten en sus críticas al Estado, que según ellos representa una amenaza para la libertad. No obstante, tan pronto como estas ideas fueron aplicadas en la práctica, sufrieron una quiebra total.

En los países gobernados por conservadores se han adoptado medidas de control estatal sobre la economía, tales como subvenciones estatales, reglamentaciones estatales y fuertes medidas de control en materia de política social. Estas medidas se han adoptado con una rapidez que nosotros, los socialdemócratas, jamás hubiéramos supuesto dada la ideología de los partidos conservadores, que preconizan justamente lo contrario. En realidad, esto no es más que una prueba en contra de la doctrina conservadora, una prueba que nos muestra que los conservadores han tenido menos escrúpulos que la socialdemocracia en servirse del Estado para sus propios fines. La cuestión es en interés de *quién* se está utilizando o se ha utilizado el Estado.

Por otra parte, es indiscutible que en los países gobernados por conservadores hay más conflictos y confrontaciones sociales y existen mayores diferencias y contradicciones entre los diversos grupos sociales que en los lugares donde se ha intentado llevar a cabo una "política de bienestar" constructiva y coherente, encaminada a conseguir la igualdad y seguridad de todos los ciudadanos.

Cuando una política conservadora fracasa, conduciendo a luchas y confrontaciones sociales, los sectores derechistas tienden a echar la culpa de sus propias contradicciones a los más pobres y a los marginados, exigiendo un control más férreo de las organizaciones obreras y un respeto más estricto a los privilegios de la clase dominante. En este caso, surge una grave tensión política que puede dar lugar a una peligrosa polarización de fuerzas, con la consiguiente radicalización de los dos bandos, los derechistas y los izquierdistas. Esta polarización provoca [illegible] abstencionismo político de la mayoría de los ciudadanos, con lo cual la sociedad puede caer en manos de intereses partidistas y doctrinarios. Asimismo, la idea de solidaridad se disipa y surge un gran malestar en la vida política, que puede conducir a un derrumbamiento de la democracia. Como ya sabemos por amarga experiencia, la descomposición del sistema democrático a causa de tensiones y radicalizaciones políticas desemboca en la implantación de sistemas totalitarios tales como el fascismo o el comunismo dogmático, que imponen a toda la sociedad un orden rígido e inmutable y destierran de la vida política toda noción de respeto mutuo o tolerancia.

Para evitar procesos de descomposición como el que he descrito, la socialdemocracia tiene el deber de atraer a la mayoría de los ciudadanos a la actividad política, con el fin de construir una alternativa válida frente al capitalismo privado y al capitalismo de Estado de signo estalinista. Este deber es tanto más importante si tenemos en cuenta que la socialdemocracia representa la tradición política progresiva de Europa y entronca con el auténtico socialismo, humanista y democrático.

No podemos negar que hemos cometido muchos errores en el pasado, tanto en el aspecto internacional como en nuestro propio desarrollo interno, pero, no obstante, nuestra posición es más libre y progresiva que la del capitalismo o la del comunismo. La tradición del socialismo democrático nos obliga a tener en cuenta los condicionamientos sociales de los individuos, a prestar atención a las relaciones entre los ciudadanos y a situar en el centro de nuestra labor política el empeño de construir una verdadera comunidad. Asimismo, nuestra tradición nos exige solidaridad, altruismo en nuestras relaciones individuales y comunitarias. Pienso que en la sociedad actual ésta es una buena tradición. Pese a todo, con la tradición no basta. Debemos llevar a la práctica nuestras ideas y cabe plantearse la pregunta de "¿qué posibilidades tiene actualmente la socialdemocracia europea de realizar sus proyectos y cumplir sus promesas?"

En la actualidad, la socialdemocracia es la fuerza política más poderosa de Europa Occidental. La posición parlamentaria de nuestros respectivos partidos es más fuerte que nunca. De los quince países democráticos de Europa Occidental hay siete al frente de cuyos gobiernos están los socialdemócratas (República Federal Alemana, Austria, Gran Bretaña, Noruega, Países Bajos, Finlandia y Suecia), en otros tres países la socialdemocracia participa en el gobierno aunque no lo presida (Italia, Irlanda y Suiza). En cuatro países gobiernan partidos o grupos de partidos netamente burgueses (Francia, Bélgica, Luxemburgo y Dinamarca) y en Islandia gobierna una coalición de partidos socialistas, populistas junto con grupos burgueses.

Sin embargo, el tener la responsabilidad del gobierno no basta para llevar a cabo una política propia e independiente. La socialdemocracia sólo tiene mayoría absoluta en Austria y en los demás países debe gobernar mediante condiciones con partidos burgueses o a través de gobiernos minoritarios.

Así pues, la socialdemocracia se encuentra en una situación complicada. Por un lado, es lo suficientemente fuerte como para participar en la elaboración de la política gubernamental, aunque para ello deba colaborar con grupos y tendencias de planteamientos muy distintos. Y, por otro lado, no tiene bastante fuerza como para llevar a cabo una política enteramente socialdemócrata.

"Nuestro arraigo en el pueblo nos recuerda continuamente que los resultados de la política deben reflejarse en la vida cotidiana de los hombres". (Olof Palme).

Una situación ambigua como esta puede hacernos perder la confianza de los ciudadanos, pero creo que no tenemos otra opción. La socialdemocracia debe ser consciente de sus responsabilidades frente a la democracia, y procurar que ésta siga siendo una forma de gobierno eficaz. Los hombres y la sociedad exigen hechos y no discusiones sutiles, por lo tanto, la socialdemocracia debe responsabilizarse de la eficacia del parlamento como órgano legislativo y administrativo. Para mantener esa eficacia, debemos estar dispuestos a aceptar soluciones de compromiso en ciertas cuestiones, si queremos llegar a algún resultado práctico. Esto es válido sobre todo para la política económica, pero también es aplicable a otros terrenos. No hay nada malo en ser lo suficientemente dúctiles como para ceder en algunos puntos, siempre que ello no implique renunciar a nada fundamental.

En un tratado acerca de la democracia que es ya un clásico, el profesor socialista danés Alf Ross dice que "el compromiso es la esencia de la democracia, y no tiene nada que ver con la ambigüedad de pensamiento o con la debilidad de propósitos". Y continúa diciendo que "para una mentalidad democrática no hay nada *comprometedor* en el *compromiso*", mientras que, por el contrario, quienes proclaman que la política parlamentaria no es más que un sucio negocio que se presta a toda clase de chalaneos y regateos, incompatibles con el honor y la sinceridad, "demuestran muy claramente sus posiciones fascistas".

La socialdemocracia

Nuestro partido desea transformar realmente la sociedad, pero queremos llevar a cabo esta transformación con el *consensus* del pueblo y el acuerdo de sus legítimos representantes. Para ello hay que aceptar a veces ciertos compromisos, que colocan a la socialdemocracia en una posición delicada. Incluso algunos de nuestros partidarios consideran tales compromisos como una traición a los ideales del socialismo democrático o como un retroceso frente a las presiones de los grupos de poder económico.

Puede suceder que para los partidos conservadores esto sea más fácil, ya que en muchos países están acostumbrados a aceptar compromisos y acuerdos con grupos de muy distinto signo. Por el contrario, a nosotros se nos puede acusar de aceptar compromisos como táctica defensiva para evitar males mayores o como claudicación ante fuerzas más poderosas.

En estos tiempos difíciles para la democracia europea, si queremos que la socialdemocracia conserve su operatividad, sin perderse en compromisos que den al traste con su credibilidad y poder de transformación, debemos mantener y aumentar la fuerza organizativa de nuestros partidos. Si tenemos claros nuestros objetivos y nuestras prioridades y conservamos nuestra identidad política, podremos juzgar mejor lo que se puede y debe hacer en cada caso concreto.

¿Es todo esto posible? En el fondo, soy bastante optimista al respecto. La principal fuerza de la socialdemocracia está en su recia e inquebrantable tradición democrática. Evidentemente, los partidos socialdemócratas han cometido errores en su política. Por ejemplo, me parece que algunos partidos adoptaron una posición demasiado equívoca frente al problema de la liquidación del dominio colonial que sus países ejercían sobre otros pueblos. Sin embargo, el estudio de la historia europea nos muestra que los movimientos obreros de signo reformista han sido siempre considerados como los enemigos más peligrosos por parte de los dictadores, tanto de derecha como de izquierda, y como tales, han sido perseguidos con saña y aniquilados a cualquier precio. Nuestros partidos jamás han vacilado en la lucha contra la dictadura y vosotros dos sois dos ejemplos de esta lucham La lucha por la democracia durante los años oscuros de dominio totalitario en Europa Central ha exigido grandes dosis de heroísmo. No acostumbramos a hablar de ello, pero ésta es una enorme fuerza que poseemos, tanto en la labor interna de formulación de una política válida, como hacia el exterior, en el empeño en lograr la confianza de los ciudadanos.

Asimismo, la socialdemocracia debe gran parte de su fuerza al arraigo que tiene en el pueblo. Una prueba de ello es la existencia en varios países de gran número de militantes obreros y el trabajo conjunto de los partidos socialdemócratas con los sindicatos y otros movimientos populares. Esto representa un potencial electoral enormemente estable, sobre todo entre las clases trabajadoras. Por ejemplo, en Suecia, la fidelidad de los electores socialdemócratas es mucho mayor que la de los votantes de otros partidos. Ello se debe a que hemos representado siempre los intereses de los trabajadores, mientras que los conservadores han sido portavoces del capitalismo.

Nuestro arraigo en el pueblo nos recuerda continuamente que los resultados de la política deben reflejarse en la vida cotidiana de los hombres. Sobre todo, queremos mejorar las condiciones de vida de los trabajadores y hacernos cargo de sus intereses y reivindicaciones..Esta constante referencia a la vida cotidiana nos previene eficazmente ante una excesiva teorización o ideologización de los problemas, vicios que afectan, sobre todo, a las pequeñas sectas políticas.

Nuestra política debe ocuparse de cuestiones prácticas e inmediatas, y esto implica que los socialdemócratas tenemos que vivir la vida cotidiana y no perder el contacto con las personas. De lo contrario, nuestras decisiones políticas no serán eficaces. Tanto los revolucionarios como los reaccionarios gustan de decir que los "reformistas" son fácilmente aniquilables con tal de eliminar al "pequeño y frágil grupo dirigente". Esta idea no me preocupa lo más mínimo, porque si sucediera esto, la socialdemocracia continuaría existiendo entre los hombres como pez en el agua. La socialdemocracia no puede ser aniquilada porque está profundamente enraizada en el pueblo.

En la actual fase de desarrollo de la sociedad industrial, podemos sacar más partido que nunca de los puntos principales de nuestro programa. La idea de libertad contenida en la doctrina del socialismo democrático, así como su constante lucha por la igualdad y la solidaridad, pueden hallar una especial resonancia entre los hombres en estos momentos.

El programa socialdemócrata

Pero las ideas se deben realizar en el trabajo cotidiano, y si queremos aumentar nuestras posibilidades de conseguir una mayor fuerza parlamentaria y de alcanzar resultados prácticos, debemos intensificar la colaboración entre nuestros respectivos partidos. Es evidente que los éxitos y los fracasos de nuestros partidos, sometidos a debate conjunto y abierto, pueden ser de gran ayuda para la experiencia de todos. Y creo que es mejor que seamos nosotros mismos quienes reconozcamos nuestros fracasos, pues de lo contrario, ya se encargará de airearlos la prensa burguesa, siempre atenta a olfatear escándalos y malentendidos en los países gobernados por socialdemócratas. En la campaña electoral del año pasado, cuando estuve viajando por todo el país, me seguía continuamente una manada de periodistas conservadores llegados de todas partes de Europa para presenciar la "decadencia y caída" de la socialdemocracia sueca. Pocas veces he visto gente que se marchara tan decepcionada. Creo que la semejanza entre nuestros respectivos esfuerzos políticos es sorprendente. Por supuesto, hay diferencias entre los diversos países, y en determinados aspectos estamos en niveles de desarrollo distintos. Pero creo que no sería exagerado ni utópico trabajar conjuntamente para poder llevar a cabo —cada uno en su país— un programa genuinamente europeo y socialdemócrata basado en los intereses de los trabajadores. Sin pretender ser exhaustivo, quisiera enumerar los siguientes puntos, en los que creo que debemos concentrar nuestros esfuerzos comunes:

1) *Socialismo democrático*. Nos declaramos partidarios inquebrantables del mantenimiento del sistema democrático. Creemos que la vía reformista es la única que puede conjugar la transformación de la sociedad con principios fundamentales de la democracia tales como la libertad de expresión. El socialismo sólo se puede realizar si las personas se comprometen y colaboran en el empeño.

2) *Movimiento sindical fuerte e iniciativas ciudadanas vigorosas.* Muchos cometidos sociales importantes pueden hallar mejores soluciones en manos de organismos ciudadanos espontáneos que a través de medidas estatales o privadas. La potenciación de las iniciativas ciudadanas supone un fortalecimiento del compromiso e influencia de la comunidad en el trabajo social.

3) *Nivel de empleo.* Consideramos el pleno empleo como el objetivo político más importante y urgente. Pedimos trabajo para todos. La sociedad debe desempeñar un papel activo en lo que se refiere a crear nuevos puestos de trabajo y distribuir equilibradamente las posibilidades de empleo en las distintas regiones.

4) *Reforma de la vida laboral.* Para desarrollar la sociedad industrial es necesario reformar las condiciones de vida de los trabajadores; éstos, por su parte, deben tener influencia en la planificación y el desarrollo del trabajo. Las condiciones de trabajo deben mejorar con la colaboración de las organizaciones obreras y de los trabajadores. Por último, es preciso aumentar la seguridad en el trabajo.

5) *Queremos que los ciudadanos participen en las decisiones.* Hay que dar a los trabajadores mayor participación en las decisiones económicas. Es necesaria la democratización en todos los ámbitos de la sociedad y, en consecuencia, es preciso luchar contra la burocratización. Asimismo, la comunidad, a través del Estado, debe aumentar su control sobre el aprovechamiento y explotación de las riquezas naturales, tales como agua, suelo, energía y demás materias primas. También hay que aumentar la influencia de las organizaciones sindicales y de toda la sociedad en la elaboración de nuevos planes económicos.

6) *Servicios sociales.* Muchas necesidades son tan importantes que deben ser satisfechas independientemente de las posibilidades económicas de los individuos. Estas necesidades son, entre otras, los cuidados médicos en caso de enfermedad, la educación, protección y cuidado de los niños y ancianos. Satisfaciendo estas necesidades se desarrolla una mayor conciencia comunitaria entre las personas, al tiempo que se crean nuevos puestos de trabajo.

7) *Calidad de vida, progreso.* Nos oponemos enérgicamente a la amenaza que representa el consumismo para la calidad de vida, el sentido comunitario y la herencia cultural de la sociedad. Nos declaramos partidarios de la seguridad e igualdad sociales, de la construcción de un auténtico sistema de bienestar social y de una política activa en los terrenos cultural, ecológico y de defensa de los consumidores. La socialdemocracia pone especial énfasis en su deseo de autorrealización e integración comunitaria para todos los hombres; por eso deseamos anteponer estos valores a una mera lucha por el crecimiento material.

8) *Igualdad de derechos para la mujer.* Hay que eliminar las discriminaciones que aún sufre la mujer en nuestra sociedad. Tenemos que colaborar activamente para que las mujeres obtengan mayores posibilidades de desarrollo en la política y en la sociedad. Los objetivos más importantes son la eliminación de prejuicios y la obtención de una igualdad de derechos entre hombres y mujeres en el trabajo, en la educación y en todos los aspectos. Evidentemente, esta igualdad de derechos debe estar garantizada por la ley. Asimismo, hay que adecuar las condiciones de trabajo de manera que la actividad laboral y la vida familiar sean fácilmente compatibles.

9) *Empresas multinacionales.* Las grandes empresas multinacionales aumentan la concentración de poder en manos privadas y debilitan la influencia democrática en decisiones económicas claves. Una mayor concentración económica hará aún más difícil de alcanzar la estabilidad de precios y conseguir un desarrollo social equilibrado. Para aumentar el control democrático y social sobre las empresas multinacionales es necesario un gran esfuerzo conjunto de gobiernos, partidos, sindicatos y demás organizaciones ciudadanas.

10) *Los inmigrantes.* La explotación que sufren los trabajadores inmigrados por parte de los empresarios contradice los más elementales principios de la socialdemocracia. Los trabajadores inmigrantes deben tener los mismos derechos que los indígenas, tanto en la vida laboral como en la sociedad. Hay que prestar especial atención a los problemas lingüísticos y de vivienda de los inmigrados, y encontrar soluciones rápidas y eficaces. También hay que dar una educación igualitaria a los hijos de los inmigrantes. Por último, las personas que lleven largo tiempo trabajando en el país, deben obtener el derecho a voto en las elecciones municipales del lugar donde viven.

Las diferencias entre los diversos países condiciona distintos niveles de desarrollo

11) *Solidaridad internacional.* Apoyamos los esfuerzos de las Naciones Unidas encaminados a conseguir la distensión y el desarme en Europa. Nos declaramos partidarios de promover y respetar la independencia nacional de todos los países, así como de salvaguardar el derecho de todos los Estados a disponer de sus propias riquezas naturales. También apoyamos la creación de un sistema de comercio internacional más justo. Por último, estamos dispuestos a apoyar y proteger los movimientos de liberación nacional, así como la lucha contra las dictaduras.

Estos puntos no son completos ni precisos, pero creo que sintetizan nuestros principales esfuerzos comunes. El criterio de los diversos partidos socialdemócratas respecto a estas cuestiones es indiscutiblemente parecido. Estos principios, en su conjunto, forman el perfil de la socialdemocracia en la Europa actual. Si hacemos más delimitado y comprensible este perfil a través de un debate programático abierto, si aprendemos los unos de los otros e intercambiamos experiencias, si colaboramos en la aplicación práctica de estos principios, creo que podremos alcanzar resultados de gran importancia para nuestro continente. Nuestro éxito en este empeño tendría un significado decisivo en la existencia cotidiana de cien millones de personas.

Quisiera subrayar que debemos ofrecer una imagen decidida de nuestros partidos dejando bien claro que no tenemos la menor intención de ceder ante los ataques de las fuerzas reaccionarias ni de las doctrinas equivocadas que no ofrecen salidas válidas para el futuro. Si conseguimos conjugar nuestros esfuerzos cotidianos con nuestras ideas en una perspectiva de amplio alcance, estaremos en la mejor situación para que nuestra política encuentre eco en los hombres. Asimismo, quisiera destacar que debemos orientar nuestros esfuerzos hacia una estrecha colaboración con los movimientos auténticamente populares. La socialdemocracia ha aprendido a tener responsabilidades —en el gobierno, en el parlamento y en otros organismos estatales y comunales—, pero no podemos olvidar nunca que el partido y los órganos que dependen de él pertenecen a la base. Nuestra fuerza y nuestra capacidad en el gobierno y en el parlamento vienen dadas por el compromiso activo de las personas en nuestras organizaciones; por lo tanto, es en el pueblo donde debemos buscar nuestra identidad y nuestra fortaleza.

Solidaridad internacional

Esta carta trata casi íntegramente de la situación de la socialdemocracia europea, pero no por ello es mi intención aislarme en los propios problemas y dejar de lado las cuestiones políticas que se plantean en el resto del mundo. Si la socialdemocracia europea quiere ocupar el lugar que le corresponde en la política mundial, tiene que ser consciente de su propia fuerza y de su propia solidaridad, y debe defenderla y acrecentarla.

Las conversaciones que he sostenido durante los últimos años con representantes de países del Tercer Mundo me han demostrado que esos países buscan su propio camino en un mundo como el actual, sometido a una notable polarización de fuerzas. Los países pequeños tienen miedo del creciente poder de las superpotencias (y esta afirmación también es válida para algunos Estados que se consideran miembros de uno de los dos bloques). La mayoría de los países del Tercer Mundo repudian tanto el comunismo soviético como el capitalismo norteamericano, y no aceptan ninguno de los dos sistemas como modelo de desarrollo válido. Quieren encontrar un camino propio. La fuerza y el valor de la socialdemocracia reside en el hecho de que no constituye ninguna amenaza política para estos países. No tenemos la menor intención de decirles cuál es el sistema social que deben adoptar, puesto que sus circunstancias son demasiado distintas de las nuestras. Nunca he podido comprender a quienes intentaban imponer a los países recién descolonizados unas tradiciones europeas que éstos no podían asimilar, pues respondían a circunstancias históricas completamente distintas.

Lo que sí queremos es tener contactos estrechos y abiertos con estos países y debatir con ellos los problemas que se plantean a las fuerzas progresistas en todo el mundo. Nuestra Internacional no puede convertirse en una organización exclusivamente europea, como estuvo a punto de suceder cuando los temas del Pacto del Atlántico y la Comunidad Económica Europea absorbían toda nuestra atención en los debates. Tenemos que encontrar formas responsables y no burocráticas para hacer de la Internacional un foro abierto al debate y a la colaboración de representantes de otras partes del mundo. Para ello, lo esencial no es que estemos todos absolutamente de acuerdo acerca de todas las cuestiones ideológicas, sino que todos tengamos un verdadero sentido de solidaridad internacional.

Estoy seguro de que hay maneras de lograr esta colaboración. Poco antes de ser asesinado, el líder independentista de Guinea-Bisseau, Amílcar Cabral, asistió al congreso de nuestro partido, y en su discurso dijo, entre otras cosas, lo siguiente:

> "La solidaridad sin igualdad de derechos no es más que caridad, y la caridad nunca ha contribuido al bienestar y progreso de los pueblos. Y la seguridad sin igualdad de derechos no es más que paternalismo autoritario, proteccionismo o puro colonialismo, y está siempre en contraposición con la auténtica liberación de los hombres y de los pueblos. El mérito de su partido consiste en haber entendido estas verdades y en haber comprendido que la solidaridad es un elemento dinámico imprescindible para conseguir la igualdad de derechos y la seguridad individual y colectiva".

Como podéis ver, Cabral destacó a nuestro partido en este aspecto. Creo que sus palabras son válidas para todo el conjunto de la socialdemocracia.

Un cordial saludo, O. P.

El momento inflacionario

Inflación de mayo: 2.4%

Un estudio sobre los índices inflacionarios que ha venido registrando la economía nacional y las metas que en ese sentido se ha fijado el gobierno para el presente año, nos presenta hoy Isaac Alfie, realizando a su vez una mención comparativa con índices de la inflación en Argentina.

La escalada en el nivel de precios, debe ser sin dudas uno de los aspectos económicos que más aflige al común de los ciudadanos, que no comprende muy bien otros aspectos tales como niveles de inversión, déficits fiscales etc., que si bien son la causa última de la inflación, sólo se pecibe su consecuencia. La inflación no sólo corroe el poder de compra de los individuos con ingresos fijos, sino que además posee una nefasta influencia en el nivel de inversión de la economía que en definitiva cercena la capacidad de crecimiento, impide el incremento productivo, lo cual trae aparejado un déficit en la oferta de productos que hace incrementar los precios; todo un proceso recurrente.

El pasado viernes la Dirección General de Estadística y Censos dio a conocer el boletín informativo del cual se desprende una inflación para Mayo de 1986 del 2,4% , un 42% inferior a Mayo de 1985 (4,13%) y, que marca el menor registro inflacionario mensual del actual gobierno.

Nuestra inflación

En el cuadro Nº I se describe la evolución del registro inflacionario desde Marzo de 1985 hasta Mayo de 1986 en su primer columna, así como la inflación acumulada en el último año culminado en el mes de referencia, la inflación en el año anterior y la variación entre estas dos últimas (columnas 2, 3 y 4 respectivamente).

Si observamos en la primera columna, cuando asume el gobierno del Dr. Sanguinetti y tal cual estaba previsto, se acelera el ritmo inflacionario, 6, 5 y 10% en marzo y abril respectivamente, luego salvo Julio (6,84) y Noviembre (6,64) mostraron índices notoriamente inferiores a los señalados. Si tomamos el período Marzo-Abril-Mayo de 1986 (1er. trimestre de gobierno), lo comparamos con igual período de 1986, nos muestra que en el primero el incremento de los precios al consumo fue del 22%, un 6,85% mensual, mientras que para el presente año el mismo se situó en 13,16%, 4,2% mensual, lo cual marca un decremento del 40% en ritmo inflacionario sobre las tasas del año anterior.

En la 2ª columna y el gráfico se muestran las tasas de inflación acumuladas en los doce últimos meses. Esto es, si tomo por ejemplo Mayo-'86, la inflación del período Junio '85 - Mayo '86 y en la 3ª columna la evolución de los precios de igual período para un año anterior, Junio '84 - Mayo '85.

La 4ª columna es el cociente de las dos precedentes y nos pauta si el ritmo inflacionario se incrementa o decrece.

Recién en Abril del presente año, la inflación acumulada en los últimos 12 meses resultó ser inferior a la de igual período del año anterior, repitiéndose la situación en Mayo con una caída del 5,64%. Si bien la situación no resulta clara, no existe una tendencia definida, todo parecería indicar que el programa del equipo económico tendiente a lograr un abatimiento en la inflación comienza a dar sus frutos luego de un año de combate. El gráfico está indicando una caída " en picada" que esperamos mantenga su ritmo de decrecimiento.

Metas inflacionarias del gobierno

El gobierno había anunciado una meta inflacionaria del 60% para el año programa Julio '85 - Junio '86, que luego rectificó y situó en el 67%. El incremento de precios, Julio '85 - Mayo '86 es de 66,74%, lo cual indica que para cumplir la meta fijada en Junio, no debería darse aumento en los precios, cosa muy poco probable.

Una segunda meta fijada lo constituye una inflación no superior al 50% para el presente año. En el período Enero-Mayo, el incremento de precios se situó en un 23,92%, con lo cual para el resto del año el mismo debería ser de 21,04%, un 2,766% mensual para lograr el propósito; el pasado jueves en conferencia ante la fundación Hanns Seidel, el Ministro de Economía, contador Ricardo Zerbino ratificó esta meta. De acuerdo a las pautas indicadas por el gobierno, la inflación se situaría entre un 13 y 15% para el cuatrimestre junio-setiembre. Creemos poco probable la meta final del 50% ya que llegaríamos a fin de

Cuadro I - Evolución de los Precios al consumo

	(1) Mes	(2) Ultimos 12 meses	(3) Igual período año anterior	Variación (2)/(3) en %
Marzo '85	6,51	67,90	43,93	- 54,56
Abril	10,00	76,66	44,71	- 71,46
Mayo	4,13	76,01	50,08	- 51,78
Junio	3,00	70,50	56,20	- 25,44
Julio	6,84	71,61	62,01	- 15,48
Agosto	3,77	71,23	63,35	- 12,44
Setiembre	3,50	72,03	60,39	- 19,27
Octubre	4,03	69,60	60,87	- 14,34
Noviembre	6,64	77,62	63,75	- 21,76
Diciembre	5,69	83,03	66,13	- 25,56
Enero '86	5,65	84,40	62,48	- 35,08
Febrero	3,65	85,14	61,22	- 39,07
Marzo	5,38	83;17	67,90	- 22,49
Abril	4,87	74,63	76,66	- 2,65
Mayo	2,40	71,72	76,01	- 5,64

Fuente: Boletín DGEC Mayo 1985.

Gráfica I - Evolución de los Precios al consumo en los últimos 12 meses.

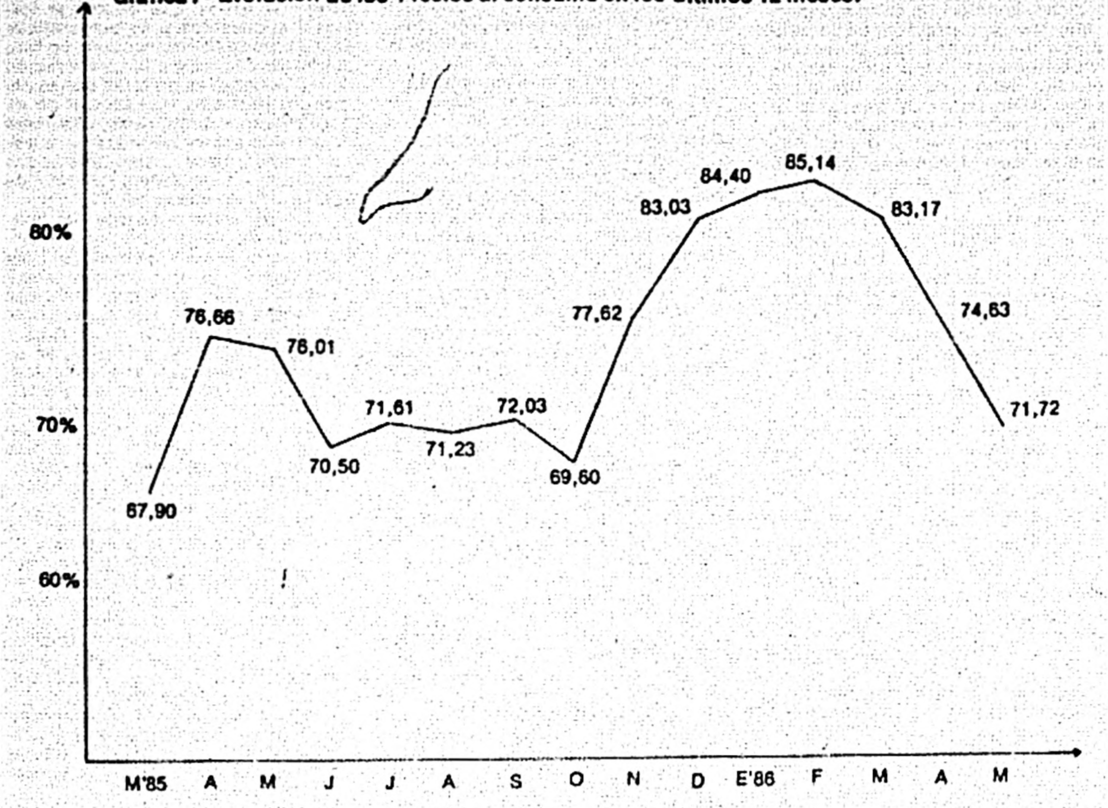

setiembre con una inflación acumulada entre un 40 y 42,5%, dejando "muy poco" para el último trimestre del año en el cual existe un mes clave como Diciembre, donde los precios por lo general se aceleran.

La inflación Febrero-Mayo 1986 se situó en un 17,29%. El anuncio oficial en Febrero (fecha de fijación del incremento de salarios), era que la misma oscilaría entre un 16 y 17%, con lo cual el desvío respecto a las previsiones oficiales es de un 1,7%, cifra poco significativa, lo que indica que a nivel oficial, los "números" se realizan con mucha precisión.

Nuestros salarios y los argentinos

Según los datos existentes hasta el momento, el Indice Medio de Salarios se incrementó entre Febrero y Marzo un 17,29%, exactamente igual que la inflación Febrero-Mayo. Ello indica, en el peor de los casos, que a fin de Mayo el poder de compra global de los asalariados no se deteriorará medido punta con punta. Aunque de acuerdo a lo explicado desde estas páginas (JAQUE Nº 117, 19/3/86), en el período indicado, significa un incremento de salario real. Si de aquí en más no se incrementaran los salarios, comenzaría una pérdida de nivel real de los mismos.

Si comparamos nuestra situación con la de Argentina, encontramos que algo singular está sucediendo; en Mayo del presente año la inflación en el vecino país fue del 4,1% (superior a la nuestra), la acumulada desde el nacimiento del Plan Austral (el 14/6/85) superior al 70%, parecida a la nuestra en idéntico período, y el incremento de salarios desde el mismo momento, un 8%, muy inferior a nuestro 85,6%. Lo curioso es que en Argentina están "congelados" los precios, y aquí, libres, fijado el tipo de cambio, y aquí, libre. Como vemos no es sólo el propósito gubernamental lo que juega en la baja de la inflación y la recuperación de salarios reales, sino la política aplicada y sobre todo la política monetaria. El Uruguay trató desde un primer momento de poner en orden sus desbalanceadas cuentas fiscales. El programa más allá de pequeños desajustes está teniendo éxito. Enero-Marzo de 1986 cerró con superávit en las mismas, lo cual si bien tenemos el convencimiento (no desmentido por el gobierno) que esta situación no se mantendrá a lo largo del año, constituye un buen indicador.

Como reflexión final, digamos que no bastan las palabras y los deseos. Las políticas y su instrumentación nos marcan una realidad palpable, que no admite ser refutada por la retórica.

Fino ajuste de las previsiones inflacionarias

El aumento salarial de febrero no fue desbordado

por Enrico De Angellis

A partir del 1º de febrero de este año, las autoridades dispusieron una variante sustancial en su estrategia salarial, pautando los aumentos por el concepto de inflación esperada y no de inflación pasada La publicación del registro inflacionario de mayo, permite a Enrico de Angellis realizar la primera evaluación sobre las aptitudes del criterio experimentado.

Con la publicación del registro inflacionario correspondiente a mayo, se completó la información necesaria para realizar la primera evaluación de la modificación de la estrategia salarial dispuesta por las autoridades de gobierno a partir del 1º de febrero del corriente año.

Desde la toma de mando por las autoridades democráticas —1º de marzo de 1985— se delineó una política salarial cuyo objetivo básico era propender a la recuperación del poder adquisitivo de los salarios, fuertemente deteriorado durante el período dictatorial. Para ello se realizó, en una primera etapa, una intervención directa del Estado en procura de racionalizar la estructura salarial existente en el sector privado y dar así un punto de partida bien conformado. Luego se pusieron en funcionamiento los Consejos de Salarios, considerado el instrumento idóneo para regular las relaciones obrero patronales.

El esquema de funcionamiento se complementó con pautas operativas que atendían a la concesión de aumentos salariales que, en una primera etapa, absorvieran la inflación pasada y que agregarán algunos puntos porcentuales como recuperación del poder adquisitivo. Sobre esta pauta, los trabajadores y empresarios acordaron incluso, mejoras superiores, siempre en función de las características y posibilidades de cada sector de actividad.

Los resultados de esta estrategia son evidentes. Es innegable que se alcanzó una muy significativa mejora del poder adquisitivo de las remuneraciones obreras. Sea cual sea el período considerado, las estadísticas muestran que el salario real se recuperó, en una dimensión incluso, impactante a nivel continental.

Así para todo el año 1985, el salario real creció en el 13,49 por ciento; para el lapso marzo-diciembre del mismo año, la suba fue del 15,95 por ciento y en el período de doce meses concluido en marzo de 1986 el mejoramiento llegó al 20,57 por ciento.

Sin embargo, es igualmente cierto que no se avanzó sustancialmente en el proceso de contención de la movilidad de los precios y las expectativas de estabilización se fueron diluyendo, ante el empuje de la variable.

Un cambio radical

Fue entonces que las autoridades dispusieron una variante sustancial en su estrategia salarial. A partir del 1º de febrero del año en curso, la pauta de aumentos estaría solventada en el concepto de inflación esperada y no de inflación pasada.

Se procuraba de esa forma, desactivar la relación precios-salarios y evitar la consolidación de la inflación pasada concediendo aumentos nominales por encima de ese guarismo.

Fue entonces que en el ajuste correspondiente al cuatrimestre febrero-mayo se dispuso un aumento general y obligatorio para el sector privado del 18 por ciento. Se entendía en los estudios oficiales, que en dicho lapso la inflación no superaría ese registro.

Obviamente la postura no fue compartida por la dirigencia sidical que se opuso ferreamente, sosteniendo que de esa forma se ponía coto al proceso de mejora del poder adquisitivo de los trabajadores.

Existía entonces, enorme expectativa por conocer los registros inflacionarios de los cuatro meses en cuestión, a fin de poder evaluar el grado de ajuste entre inflación esperada y real.

El nivel general de precios de la economía creció 3,65 por ciento en febrero, 5,37 por ciento en marzo, 4,87 por ciento en abril y 2,40 por ciento en mayo. De esta forma, la inflación del cuatrimestre llegó al 17,29 por ciento.

Este guarismo se ajusta entonces, a las previsiones oficiales y concuerda con un incremento salarial del 18 por ciento concedido. Se concluye entonces, que el porcentaje dispuesto por las autoridades ha permitido sostener las mejoras logradas en materia de avance del poder adquisitivo del salario. Muestra además, que las previsiones oficiales concordaron con la realidad y permiten abrigar expectativas ciertas de una paulatina desaceleración de la inflación.

En definitiva, solo una lucha frontal contra el flagelo inflacionario permitirá a la economía nacional iniciar un proceso de crecimiento sostenido y alcanzar avances ciertos en el nivel de vida de todos los sectores sociales. La inflación es un proceso que afecta la estructura y el funcionamiento económico pero que especialmente, castiga la condición de los sectores menos capacitados económicamente.

En este contexto, parecería tomar fuerza la postura de que merece una nueva oportunidad la política salarial diseñada por las autoridades que han establecido una pauta para el ajuste que se está negociando actualmente —que abarcara el período junio setiembre— del orden del 15 por ciento, y que incluso en dos puntos y medio porcentual, la inflación esperada para ese lapso.

Otros conceptos

Otros conceptos que también deberán integrar la temática de discusión y análisis para la problemática salarial refieren a la productividad del trabajo, como elemento definitorio de la mejora en el nivel salarial.

Está muy claro que la sociedad uruguaya debe comprender que es imprescindible una estrecha ligazón entre mejoras en las remuneraciones y una mayor eficiencia en la producción, conjuntamente con un aumento de la producción global.

Solo de esa forma se podrá asegurar en el largo plazo, una estructura de salario más favorables a los trabajadores, que esté de acuerdo con el objetivo básico de una sociedad cada día más justa y equitativa.

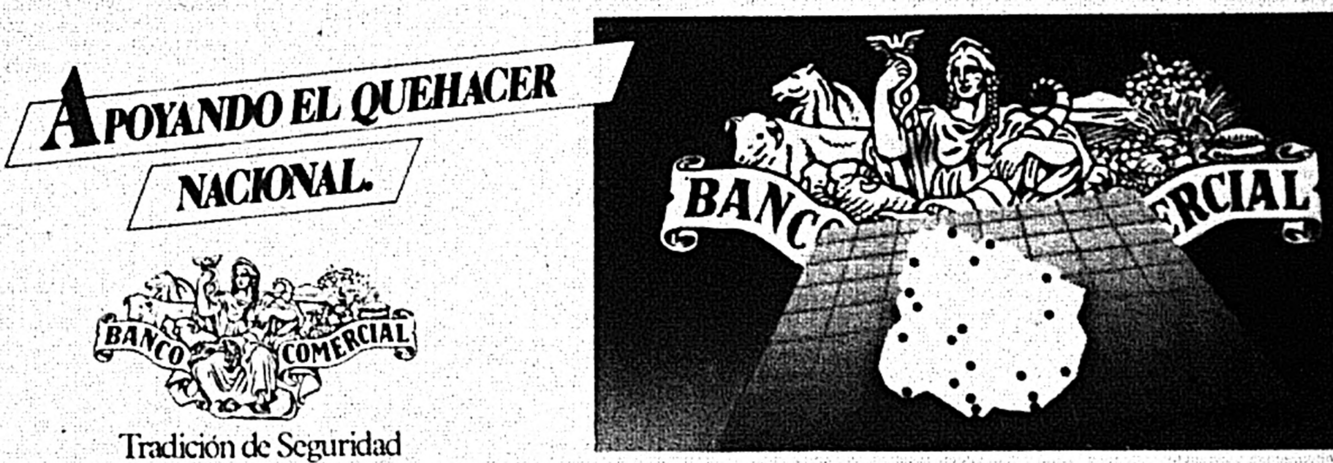

Viene de pág. 4

El desafío democrático: reducir la desigualdad y la subordinación

se han venido menoscabando hasta el extremo de volverse impotentes para cumplir su finalidad, y de terminar sirviendo casi exclusivamente como medio de vida a estamentos burocráticos de funcionarios administrativos y de técnicos. Hemos despilfarrado recursos en épocas de vacas gordas y nos hemos vuelto plañideros y reclamantes, a veces con iracundia, en tiempos de vacas flacas.

Los valores del igualitarismo y la libertad

Es verdad que las políticas sociales en una sociedad democrática tienen que perseguir la mejora en el logro de la igualdad de oportunidades. Lo cual implica inexorablemente aplicarse a conseguir una distribución cada vez menos desigualitaria de bienes y servicios disponibles. Pero también es cierto que en la formulación y aplicación de las políticas sociales tiene que estar claramente presente el designio de minimizar la subordinación de los grupos y personas. Quiere decir que hay que mantener y recrear formas de participación sobre las que la sociedad uruguaya ya tiene experiencia; además hay que inventar otras nuevas que ahora la tecnología hace posibles de modos que antes nunca fueron ni siquiera imaginados.

Las políticas sociales que nuestro país tiene que poner en marcha dentro del marco democrático no pueden evitar tomar tres bases de impulsos y apoyos para su diseño y aplicación. En primer lugar, el conjunto de métodos y técnicas que la investigación y la planificación sociales ponen a nuestro alcance en el mundo contemporáneo. En segundo lugar, el propósito ético acompañado de operaciones apropiadas para lograr el incremento de la igualdad de oportunidades (especialmente apuntando a la distribución de bienes y servicios disponibles). En tercer término, en fin, la puesta en funcionamiento de una red de comunicación y participación que consolide y aumente la libertad de las personas y que al mismo tiempo desbarate los intentos, siempre presentes, de los autoritarismos originados en la impaciencia vanguardista o en la nostalgia pasatista.

Viene de pág. 3

¿Ruido en el cortijo?

da una rápida intervención con miras a desactivar un planteo militar antes de cumplirse el segundo aniversario del régimen democrático.

Los signos, al menos, estaban presentes: en el eje de la escena el Tte. Gral. Medina, erigido en nexo insustituible entre un gobierno que aún debe terminar de imponer su primacía sobre la oficialidad y una oculta marea de temores y ambiciones castrenses cuyas referencias siguen en el discurso mendaz de los comunicados 4 y 7. Y en el medio: un segmento profesional del Estado que aspira a dejar en el pasado su desaconsejada irrupción política.

Horas después, un trascendido de prensa —cuyo origen no se conoce— reseña los puntos supuestamente discutidos: campañas de prensa sobre violaciones a los derechos humanos, preparación de la opinión para una *"justicia revolucionaria"*, copamiento de la enseñanza por la ultraizquierda, impunidad subversiva, el catálogo, en fin, de las ideas-fuerza de la fenecida dictadura. *"Falsas y malintencionadas"* se afirmaría luego que eran estas noticias.

El rumor del río, sin embargo, había sido claro: la nota llegó a mencionar el caso de oficiales virtualmente acuartelados.

Algunos trascendidos confirmaban, parcialmente, las malas nuevas: la participación del Tte. Gral. Medina y, en especial, la del Jefe del Estado Mayor del Ejército, Gral. Modesto Rebollo, habría logrado mitigar el impulso contestatario de un sector de la oficialidad nostálgico del reinado de Alvarez Armellino.

Días después, y desde las páginas del semanario pedecista "AQUI" (en discrepancia con el contenido y enfoque de la nota) el capitán retirado Oscar Lebel, Secretario Ejecutivo del Movimiento por el Gobierno del Pueblo (Lista 99) señalaría el *"pragmatismo responsable"* puesto en evidencia por Medina en su discurso del 18 de mayo: *"los uruguayos reflexivos apoyan la actuación del comandante Medina"*, concluye Lebel. No menos claro, el Dr. Sanguinetti diría en Castillos (Rocha) que el gobierno busca estar junto a las Fuerzas Armadas (que, en el pasado, sus hombres enfrentaron) *"y si hay ... quienes nos quieren dividir nosotros decimos que no nos van a ver nunca sembrar semillas de odio"*

La lectura que el país hace del episodio es, ahora, objeto de las diferencias de apreciación: un confuso intercambio de insinuaciones imprecisas y desmentidos entre el diario "El Día" y el presidente del Directorio del Partido Nacional, Sr. Wilson Ferreira sugiere, sin duda, que la discusión en torno a obvios desencuentros entre FF.AA. y oposición es una prioridad del gobierno. El trascendido de prensa que así lo dejó entrever, sin embargo, condujo al callejón sin salida del distanciamiento blanco y una próxima convocatoria a la Asamblea General a efectos de debatir el tema de la violación de derechos humanos.

La crisis castrense, sin embargo, deja en evidencia que nuestro sistema político ha sido incapaz de formular, como conjunto, una política militar de vasto aliento. Aunque en ello le va la vida. Es un desafío que el gobierno no puede, ciertamente, resolver por sí; a su cargo, al cabo, está la tarea de asegurar su permanencia en el equilibrio hasta 1989. Tampoco le incumbe en exclusiva a la oposición, porque no administra y porque no es su capital político el que se arriesga en soluciones que nunca serán las óptimas. Menos aún le incumbe a la iniciativa militar: la salud del sistema se resentiría si la ausencia de una política pusiera de su cargo el ir delineando los andariveles del tema.

Mouloud Feraoun, el novelista argelino que observara, desde el desapasionamiento, la cruenta guerra de liberación de su país, habló en sus *"Journals"* del *"triste día: ... para los franceses que se niegan a comprender, para los kabiles, que se niegan a explicar"*. No tenemos, sostengo, resto para perpetuar un estado de cosas en el que unos nos neguemos la comprensión y otros las explicaciones; la dictadura militar, con sus espasmos agónicos, marcó el ritmo de nuestras iniciativas: el gobierno democrático nos impone, ahora, tomar esas iniciativas a nuestro cargo. Hacerlo así supone una doble comprensión: la política militar debe considerar prioritaria la salud del régimen democrático y, ciertamente, no pasa por un estado de cosas en el que el sector armado encuentre motivos para cultivar la alienación. Un juego de señales claro es, por ello, el único camino para llegar a la incorporación paulatina de *todos* los sectores a la democracia, y ese juego incumbe, en forma indivisa, a los que tienen la responsabilidad de hacer que esa democracia funcione.

Dilema de los prisioneros (II)

¿Cómo aspiramos a salir los uruguayos?

por Pascual Gerstenfeld

Los uruguayos, en nuestro comportamiento socio-económico ¿Somos altruistas? ¿Preferimos la coerción democrática? ¿Nos consideramos responsables por el futuro de la sociedad?

Planteado el dilema en la nota anterior, intentaremos en ésta, abordar algunos caminos para escapar a él. Básicamente existen 2 grandes vías para escapar, las que denominaremos: *aceptación democrática de la coerción y comportamiento responsable.*

Aceptación democrática de la coerción

La aceptación democrática de la coerción implica introducir estímulos en el juego, de forma tal que se alteran las prioridades de la matriz de resultados. Estos estímulos pueden ser positivos o negativos, pero en ambos casos funcionan como sanciones. ¿Por qué? Debido a que si se predeterminan ciertos beneficios adicionales a quienes seleccionen una estrategia de cooperación que permita un resultado óptimo (de Pareto), se puede asimilar a una sanción hacia aquellos que no cooperaron, al no recibir dichos beneficios. Una "sanción positiva" sería un tipo de estímulo para optar por estrategias de cooperación posibilitando escapar al dilema. Pero una "sanción negativa" o sanción propiamente dicha, es más común porque en general es más fácil de aplicar. Esta consiste, tal cual se lo deben estar imaginando, en la posibilidad de sancionar a aquellos que no se incorporan a una estrategia de cooperación. La sanción implica costos adicionales, lo que alterará las prioridades de la matriz de resultados, incentivando la cooperación, y por lo tanto resolverá el dilema.

¿Por qué denominar aceptación democrática de la coerción, a la resolución del dilema por la vía de los estímulos, ya sean positivos o negativos?

La expresión proviene de una adaptación de Van Den Doel, sobre la realizada por Kafoglis que hablaba de "aceptación voluntaria de la coerción"; entendiendo por esto que *los miembros de un grupo o sociedad, predeterminan sanciones a sí mismos para los casos de no cooperación como medida para escapar del dilema, y lo hacen democráticamente por decisión de la mayoría.*

Comportamiento responsable

Bajo la denominación de "comportamiento responsable", encontramos diversas formas de escapar al dilema, producto del esfuerzo de científicos sociales (Schumacher, Sen, Hirsch) en la búsqueda de resolverlo sin usar la coerción. Una primera vía consiste en *desconcentrar el proceso de la toma de decisiones* en pequeños grupos, donde según los sociólogos se estimula la conducta responsable. Este estímulo proviene de que en pequeños grupos cada uno se comporta como un oligopolista y se siente más responsable por la influencia de su conducta sobre el resultado al que arriba el grupo. Y por otra parte la presión social es más efectiva porque quien no coopera se siente más molesto en un grupo reducido.

El segundo camino se basa en una *moral altruista*, en el cual podemos distinguir diferentes grados de intensidad. Un primer nivel supone que cada uno cooperará mientras los demás lo hagan y cesará de hacerlo cuando los otros así lo hagan. O sea, está dispuesto a dar el primer paso cooperando, pero a la espera de ver la actitud de los demás. Un mayor nivel de altruismo se da en el caso en que se decide cooperar aunque los demás se nieguen.

Al contrastarlos con la realidad, los caminos altruistas aparecen débiles, pero siguen siendo una posibilidad. El hecho de pensar en su existencia puede resultarnos útil, aunque sea parcialmente.

Abordemos finalmente la vía de la *responsabilidad por el futuro de la sociedad*. Esta alternativa conjuntamente con la coerción aparecen en un principio como las más realistas.

Taylor indicó que a su juicio las teorías acerca de los posibles escapes del "Dilema de los Prisioneros" son realistas sólo si se basan en el esfuerzo juego del propio interés. Al respecto, en su libro "Anarchy and cooperation", presenta el Superjuego del Dilema de los Prisioneros como una cantidad infinita de juegos repetidos en los cuales cada jugador conoce las estrategias elegidas por el otro jugador en los juegos anteriores. De esta forma cada uno puede actuar en forma condicional, o sea tomando en cuenta la actuación del otro en los juegos anteriores. Para salir del dilema y optimizar el resultado deberá suceder que a ambos jugadores les interese mantener la cooperación y que cualquiera de ellos sólo cese de cooperar si el otro hizo lo mismo en el juego anterior. En consecuencia el que deje de cooperar se beneficia en el corto plazo pero pierde en el largo plazo, porque el otro seguirá su mal ejemplo y lo llevará, no a su segunda prioridad, sino a su tercera prioridad en los juegos subsiguientes. Por lo tanto, ahora todo dependerá de cómo cada uno valorice sus ganancias futuras respecto a las actuales. Cada uno evaluará, con la "tasa de descuento" en mente, los resultados futuros frente a los actuales, y continuará la cooperación mientras el valor actual de los primeros sea mayor que los resultados actuales. De esta forma Taylor introduce una nueva interpretación de la conducta responsable que implica "responsabilidad por el futuro de la sociedad".

En nuestro camino hacia el crecimiento ¿se darán también los supuestos del Superjuego de Taylor?, ¿hay real interés en mantener la cooperación y sólo cesaría si el otro hizo lo mismo anteriormente? Si así fuera, seguimos teniendo posibilidades de escapar. Para eso deberemos determinar correctamente la tasa de descuento, o sea valorizar bien resultados futuros y actuales antes de cesar de cooperar. Algunos ejemplos recientes parecieran insinuar que en muchos casos la tasa de descuento no ha sido correctamente determinada. Sin lugar a dudas es materia opinable, pero bien vale la pena repensarlo, por el bien de todos.

Política social: profesionalismo o voluntariado

por Rolando Franco

En sus orígenes, la política social se basó en las actividades desarrolladas voluntariamente por ciertas personas que, por razones religiosas y dada su preocupación por los problemas sociales, intentaron acciones destinadas a paliar las consecuencias que los cambios sociales producían en la vida de los individuos.

Sin embargo, a medida que tales actividades cobraron importancia fueron produciéndose dos fenómenos paralelos: por un lado, la creciente intervención estatal en tales actividades y, por otro, el surgimiento de profesiones vinculadas a la realización de esas intervenciones sociales, en sustitución de los bienintencionados particulares de antaño. Ambos fenómenos se fueron retroalimentando mutuamente.

En lo que interesa aquí conviene recordar que quienes se ocupan profesionalmente de realizar actividades de política social han tendido a delimita escrupulosamente su campo de actuación, limitando así el ingreso al mismo de otros individuos. Se trata de un proceso similar al que se ha dado en cualquier otra profesión. Así surgieron los abogados, los médicos, los clérigos, y más tarde los economistas, sociólogos, trabajadores sociales, psicólogos, y toda una variada gama de expertos.

Ellos han intentado legitimar el monopolio que ejercen sobre una determinada actividad aduciendo poseer una habilidad basada en un conocimiento teórico, en la existencia de un entrenamiento obtenido a través de cursos o de la experiencia en el haberse sometido a procesos educativos o a exámenes de competencia, al estar reconocidos como miembros de la profesión por la entidad que agrupa a quienes la ejercen, y a la importancia que todo ello tiene por cuanto se supone que la pertenencia a una determinada profesión va unida al respeto de un cierto código de conducta profesional.

Pero, fuera de este proceso de institucionalización profesional que puede considerarse inevitable en la sociedad moderna, se oponen también dos maneras de concebir las acciones sociales. Una de ellas estima que existe un conocimiento teórico adecuadamente codificado, que coloca a los profesionales que se encuentran en posesión del mismo en una situación especialmente calificada para resolver los problemas sociales. La otra, sin negar en muchos casos la conveniencia de ese tipo de información y formación profesional, cree que buena parte de las acciones cumplidas en este campo no necesariamente exigen una preparación profesional, por cuanto lo más importante es la relación social que se establece entre quien presta el servicio y quien lo recibe. En esta segunda perspectiva, la vocación de servicio que lleva a prestar voluntariamente y sin remuneración tal tipo de actividades sería más valiosa —en cierto sentido— que la formación profesional de quien realiza la actividad a cambio de una remuneración.

Es posible, asimismo, distinguir muchas diversas formas de voluntariado, que tienen características disímiles y que, por lo mismo, no pueden ser analizadas con los mismos criterios. (1)

Así, una primera forma sería la ayuda filantrópica entregada directamente.

Otro tipo de voluntariado se desarrolla a través de agencias privadas que realizan acciones en el campo social, obteniendo financiamiento de los particulares, mediante campañas de recaudación de fondos, donaciones de diverso tipo, apoyo de fundaciones, o con apoyo de entidades públicas.

Una tercera forma de voluntariado consiste en la participación de los propios beneficiarios en grupos de autoayuda para enfrentar problemas comunes.

La cuarta consistiría en la organización de campañas financieras con la finalidad de recaudar fondos que luego son entregados a los necesitados.

También podría encontrarse voluntarios que cumplen ciertos servicios públicos, bajo la orientación de una autoridad local o sectorial.

Por fin, los hay que constituyen grupos de presión a efectos de favorecer a un determinado sector.

Lo anterior muestra que no en todos los casos cabe plantear una oposición tajante entre profesionales que poseen la preparación adecuada y voluntarios carentes de habilidades. Asimismo, tampoco sería cierto que en todos los casos, como sostienen muchos estereotipos, los voluntarios son de clase media, edad madura y de sexo femenino. Existen, por ejemplo, organizaciones nacionales voluntarias que pueden actuar como grupos de presión en favor de ciertos clientes particulares, recolectando y diseminando información, ofreciendo asistencia y asesoría, promoviendo proyectos, organizando conferencias y cursos para voluntarios y profesionales e incluso organizando su propio servicio de casos especializado.

Junto con la variación de forma de voluntariado, es posible afirmar que diversos regimenes políticos recurren al voluntariado, en ocasiones. Así, la campaña de alfabetización cubana utilizó como maestros a estudiantes universitarios y a todo joven alfabeto con cierta capacidad para trasmitir a otros esos conocimientos. Algo similar ha sucedido recientemente en Nicaragua. Por su parte, en Chile es posible encontrar más de 100.000 personas, en general mujeres, que destinan una parte importante de sus horas libres a prestar servicios sociales, en hospitales, dispensarios de salud, atendiendo a niños desnutridos, asistiendo a enfermos de cáncer u otras enfermedades, y cumpliendo una variada gama de actividades complementarias de la labor de los profesionales.

El problema de la opción entre voluntarios y profesionales estriba en cuál de ellos podría cumplir mejor las tareas en el caso de que se cuente con los recursos necesarios como para poder remunerar a quien realice dichas funciones. En el caso en que esto no sea posible, no podrá tampoco esperarse que los profesionales destinen parte de su tiempo a tal actividad, con lo cual queda libre el campo a los voluntarios.

Pero incluso cuando sea posible pagar, no es extraño que se prefiera la actividad de los voluntarios. Algunos argumentan sobre la importancia de mantener la diversidad, que evitaría el monolitismo en los servicios sociales, roto por la presencia de voluntarios. Estos podrían establecer una relación más personal, que sería de la esencia del servicio social. Además, su presencia constituiría un elemento crítico que impediría la burocratización excesiva del sistema y, podría contribuir, mediante la presentación de iniciativas y sugerencias, a mejorar el servicio y las prestaciones. Por otro lado, podrían asimismo ejercer una crítica constructiva externa a los servicios, mediante contactos con la prensa y la opinión pública en general para llamar la atención sobre deficiencias existentes o sobre la necesidad de nuevas acciones en determinado campo.

Pero, también hay objeciones a los voluntarios. Así, se sugiere que pueden entrar a prestar su servicio con motivaciones entremezcladas, lo que puede llevarlos a adoptar actitudes no convenientes. Además, en la mayoría de los casos, si bien no perseguirán recompensas monetarias, sí pretenderán otras de naturaleza humana, derivadas de la relación cara a cara que mantienen con los clientes y es probable que en muchos casos, el tipo de tareas que deben realizar e incluso la actitud de quienes se relacionen con ellos, no les otorguen tales satisfacciones, creando situaciones de frustración para las cuales no se encuentran adecuadamente preparados.

Existen también problemas que no derivan de los voluntarios mismos sino de qué hacen con ellos las organizaciones en las que trabajan. En muchos casos hay confusión sobre la mejor forma de utilizar sus servicios y, por tanto, no se los aprovecha adecuadamente. No sucedería lo mismo con profesionales porque éstos tendrían una preparación que les daría autonomía de actuación incluso en casos en que la institución no supiera asignarles tareas.

Por otro lado, el mismo carácter "voluntario" hace que puedan darse excesos de oferta en lugares donde ella no es totalmente necesaria y se carezca de voluntarios —y no pueda reorientárselos— en otros servicios donde su presencia sería más útil.

Todos los argumentos anteriores no deben hacer olvidar que el uso que se hace de los voluntarios está destinado, en muchas ocasiones, exclusivamente a disminuir costos sin demasiada preocupación por el hecho de que se presten servicios adecuados o no, ni por la utilización eficiente de esas horas-hombre. Esa finalidad puramente financiera puede recubrirse, en ocasiones, de un manto justificador de la opción por el voluntariado en muchas de las razones vistas. En este sentido, el Informe Aves clarificó, en Gran Bretaña, el rol que debía atribuirse al trabajador voluntario estableciendo por ejemplo, que no podía ser destinado a tareas manuales o domésticas para las cuales normalmente se contrata personal remunerado. La función de los voluntarios debería ser, según el citado Informe, la de complementar a los trabajadores pagados, y no el ser sustitutos gratuitos de ellos. Recomendó, asimismo, que se les mejorase su status, otorgándoles expensas y protección en la seguridad social, cuando trabajen para un servicio público.

En definitiva, existen dos maneras de concebir la actividad de los voluntarios en relación al personal profesional. En un caso, ellos están firmemente disciplinados para cumplir los propósitos de los servicios sociales y cumplen, por tanto, tareas estrictamente asignadas por el personal profesional; en otros, se los concibe como debiendo realizar una misión crítica e incluso como grupos de presión o protesta que supuestamente defienden a los clientes de los servicios y que, en cierta forma, están en oposición a los profesionales de los mismos. Por lo demás, no cabe duda también que en ocasiones el voluntariado cumple funciones que sobrepasan largamente la actividad propia del servicio social, constituyéndose en un elemento al que ciertos regímenes políticos recurren como base de apoyo político.

En esto juega un papel fundamental el hecho de que el voluntariado se basa en una motivación intrínseca, en la adhesión a ciertos postulados, sean políticos o de servicio, que hacen que las tareas se cumplan porque responden a un compromiso personal, a una situación en la cual se está involucrado personalmente, de un modo que puede no ser racional, sino afectivo, pasional. Quienes trabajan remuneradamente, actuando el salario como la motivación extrínseca que los lleva a cumplir con la prestación, tienden a sentirse descomprometidos personalmente y a atribuir a otros las responsabilidades tanto de su acción, como de su inacción.

Esas diferencias tienen también otras consecuencias, ya que el compromiso personal hace que los voluntarios expandan su campo de acción, más allá del ámbito delimitado para el servicio, lo que no sucedería con los profesionales. Esto es lo que, en muchas ocasiones, dota de cariz político a la actuación de los voluntarios.

NOTAS:

(1) Se sigue el planteo de K. Jones, J. Brown y J. Bradshaw, *Issues in Social Policy*, Routledge and Kegan Paul, Londres, 1978, pp. 78 y ss.

Muebles Knoll International

[illegible] mobel ltda.

[illegible]

INTERNACIONALES

Argentina

Alfonsín a la defensiva

Hace ya mucho que el presidente argentino Raúl Alfonsín aprendió que vivir con el pasado es peligroso; de todas formas, la renuncia del ministro de Defensa, Germán López, en medio del torbellino del caso Sivak, ofició de recordatorio y pregunta: ¿qué hacer con los servicios de inteligencia?

Germán López no era, por cierto, cualquier ministro. Tras la muerte en el cargo de Raúl Borrás y Roque Carranza, el hasta entonces Secretario General de la Presidencia López accedió, casi naturalmente, a la cartera de Defensa el pasado 13 de febrero. Se trata, en primera instancia, del frente militar, y para el presidente Alfonsín el titular de tan importante destino debe, necesariamente, pertenecer al cerno de su grupo político. Muertos Borrás y Carranza, alejado Bernardo Grinspun del ámbito económico, sólo Germán López reunía los requisitos. Ex-Ministro de Trabajo bajo la presidencia de Arturo Illia (1963-1966), López perteneció, entusiastamente, al grupo constitutivo de *"Renovación y Cambio"*, desde los lejanos tiempos en que un relativamente joven Alfonsín disputaba el liderazgo partidario a la *"línea histórica"* del balbinismo. Desde aquel puesto de combate, el hoy renunciante ministro se perfiló como un activo adversario del peronismo: al fin de cuentas fue este movimiento el que, con su sindicalismo irredento, contribuyó a precipitar la caída del llorado Illia. Esta arista conflictiva llevó a que muchos vieran el sello de López en el fallido proyecto radical de reordenamiento sindical, un desacompasado intento del por entonces recién inaugurado régimen radical por reglamentar un sector netamente corporativizado de la sociedad como el sindical. Leal y polémico, el hasta hoy ministro era el último de los precursores.

El 2 de junio, por tanto, llamó la atención la forma precipitada en que el secretario de Estado presentó su renuncia. Las reiteradas menciones al enfisema respiratorio que le aqueja no pudieron, en tanto, despejar las incógnitas que el episodio contribuyó a despertar en los mentideros políticos argentinos. Y razones no faltaban. En algunos sectores se señalaba, con insistencia, que el fallido atentado contra la vida del presidente en la sede del III Cuerpo del Ejército el pasado 19 de mayo había sido el detonante de un roce entre el presidente y su ministro: mientras el primero había hecho especial hincapié en la necesidad de sancionar a todos los jerarcas castrenses involucrados, López habría sugerido prudencia. No en vano. El III Cuerpo tiene su asiento en Córdoba, y muchos memoriosos vinculan, precisamente, a esa región y sus efectivos armados con la caída de varios regímenes políticos argentinos. De Córdoba surgió la marea de disconformidad popular que terminó con el proyecto integrista de Juan Carlos Onganía, y de Córdoba surgió también la llamada *"Revolución Libertadora"* que pusiera fin a la segunda presidencia de Juan D. Perón, así como el impulso que llevó a Alejandro Lanusse a ser el albacea de la llamada *"Revolución Argentina"*. Por lo demás, bien claro debía estar para el ministro el hecho de que sus antecedentes radicales y anticorporativos no eran credencial adecuada para facilitar su gestión al frente de la siempre enigmática oficialidad: la prudencia propuesta era, en suma, su carta para la permanencia.

Pero remitirse a una causa seria, en este cuadro, insuficiente, según quedó en evidencia horas después de anunciada la renuncia y la designación del hasta entonces Secretario del ministerio, Horacio Jaunarena, como nuevo titular de la secretaría de Estado. En declaraciones públicas, el renunciante López atribuyó su decisión a la gestión de algunos de sus *"correligionarios"* que le habrían forzado a concurrir al Parlamento durante las interpelaciones legislativas con motivo del denominado *"caso Sivak"*. Según declaró López, él habría tratado de brindar su concurso más sincero a la familia del industrial secuestrado en julio de 1985, a despecho de *"toda la gente del gobierno que se había metido, que los había metido y que se metió en lo que no debía, no los atendía y generaban una situación de gran tensión"*. Y, en lo que constituyó un blanco directo en el mismo sentido en que han surgido acusaciones desde la oposición, López aseguró que el caso había sido muy mal manejado: *"una vez más"*, enfatizó, *"se repite esta actitud de alguna gente del gobierno que se quiere disfrazar de detective y empezar a hacer este tipo de cosas cuando hay organismos, o debe haberlos, confiables para resolver estos casos ... El Ministerio de Defensa no existe"*.

El llamado *"caso Sivak"*, en tanto, evolucionaba hacia el mismo sentido comprometedor para el gobierno. Si bien los legisladores radicales lograban que la cuarta sesión en la interpelación al ministro del Interior Antonio Tróccoli, llegara a su fin sin definiciones concretas, la indagatoria judicial continuaba revelando aspectos muy comprometedores para la administración. Ante un magistrado de instrucción el subcomisario de la Policía Federal Alberto Moreschi ratificaba sus denuncias en el sentido de que se le había encomendado en diciembre de 1985 la investigación del secuestro, en cuyo desempeño había centrado su atención sobre *"el coronel Simón, segundo jefe del batallón 601 de Inteligencia del Ejército, el Dr. Arturo Horacio Poitet, José Benayas y Carlos Vivas, todos ellos miembros del organismo citado ... con relación personal con Guglielminetti"*, el ex-agente de seguridad vinculado a las actividades represivas del proceso terrorista, extraditado de España y hoy prófugo. Quince días después había sido desplazado de la investigación en favor del llamado *"grupo de Defensa"*, diferente a Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal. El pasado 18 de abril, en tanto le habría sido nuevamente encomendada la tarea tras el arresto de Mario Aguilar, Ruben Barrionuevo, Osvaldo Salvia y Mabel Randi, miembros del grupo paralelo de investigación y probables autores del secuestro.

El interludio en el que Moreschi no actuó, según asegura, se debió a las gestiones de Julio Goyret, allegado a la familia Sivak, quien, junto al hermano de la víctima, Jorge Sivak, manifestaron que *"por orden de Alfonsín"* la investigación quedaría a cargo del grupo paralelo dependiente del Ministerio de Defensa. El comisario de Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal, Mario Fernández le habría expresado, en tanto, que tenía órdenes de *"blanquear a los secuestradores"*.

No en vano, entonces, el rol de los servicios de inteligencia heredados de la dictadura militar pasó a ser el tema central de la crisis en que se vio envuelta la administración radical tras la renuncia de López y la fallida interpelación a Troccoli. Mientras el ex-embajador argentino en México, Facundo Suárez, era designado como titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) en reemplazo de Héctor Rossi (de ahora en más Secretario del Ministerio de Defensa), el gobierno iniciaba una ronda de negociaciones secretas con la oposición, con miras a definir el rol institucional de los servicios e impedir el planteamiento de la renuncia de Troccoli en el Parlamento. Si bien esto último no prosperó (de hecho, tan sólo la minoría de la Unión de Centro Democrático efectuó el planteo por boca de la diputada María Julia Alsogaray), los radicales propusieron la integración de una comisión a los efectos de lograr un esbozo de centralización de los servicios según la legislación comparada. La oposición peronista, por su parte y por boca de los sectores denominados *"renovadores"* presentó una propuesta de constitución de una investigadora sobre todos los hechos de violencia ocurridos desde diciembre de 1983, así como la organización de una comisión parlamentaria que *"depure los servicios"* y proponga una *"ley de prescindibilidad"* para acelerar tal depuración. Argumento opositor: los vinculados al *"caso Sivak"* tienen un claro nexo con el peor pasado represivo y no representan sino un indicio de la amenaza. Aguilar, por ejemplo, habría actuado en el Servicio de Información del Ejército, mientras que Barrionuevo lo habría hecho en la esfera del Estado Mayor del Ejército a través del SIDE y otro inculpado, de apellido Martínez habría colaborado con la Prefectura Nacional Naval y la Prefectura Nacional Marítima.

Mientras estas negociaciones tenían lugar, Jaunarena asumía, por fin, el Ministerio de Defensa, cargo al que había aspirado en oportunidad de la muerte de Borrás y la de Carranza. En la ceremonia, a la que asistió Germán López, se notó el rescoldo del resentimiento entre el funcionario dimitente y algunos involucrados por sus apreciaciones ante la prensa como el legislador César Jaroslavsky y el ministro Troccoli. Suárez, en tanto, aseguraba a los periodistas que se crearía un comité especial en la órbita de la SIDE como primer paso hacia la depuración de los servicios, mientras que el presidente Alfonsín anunciaba la realización de una conferencia de prensa para el 11 de junio, en el curso de la cual, sin duda, el mandatario echaría mano a su consabida credibilidad pública con la finalidad de atenuar los efectos de la crisis ministerial y del caso Sivak.

La tarea, sin embargo, no parece sencilla. El episodio había servido para debilitar, en forma notoria, la posición presidencial. Sivak representa, claramente, un nexo con un pasdo que los argentinos desean resuelto: en 1979 fue secuestrado y sus captores se alzaron con un botín de unos 2 millones de dólares. Policías y militares en actividad fueron, en aquella ocasión, los responsables, y si bien la familia Sivak logró recuperar a la víctima y al rescate, los culpables no comparecieron ante la justicia y todo terminó en el olvido. Hoy, en plena democracia, el episodio parece reproducirse en toda su angustiante obscenidad: no faltan ni siquiera las acusaciones contra la familia Sivak por estar vinculada a la guerrilla montonera (acusaciones tajantemente desvirtuadas por el embajador itinerante Hipólito Solari Yrigoyen), como si sirvieran de justificativo al crimen. El rescate se ha pagado, Sivak no aparece y los pormenores del caso arrojan una sombra sobre la capacidad del gobierno radical para controlar a los servicios. Alfonsín, en tanto, ejecuta el difícil acto de equilibrio tendiente a lograr una depuración pausada de los servicios, al tiempo que presenta instrucciones a los fiscales que actúan en los juicios a militares acusados de violar los derechos humanos como forma de asegurar el castigo sin despertar al avispero militar, cuya medida de conflictividad el propio presidente pudo testimoniar en un cuartel cordobés.

Alvaro Díez de Medina.

Antes de Chernobyl todo parecía alegría durante el XXVII Congreso. Hoy, una purga se prepara en el P.C. de Ucrania.

Secuelas de Chernobyl

¿Despierta el nacionalismo ucraniano?

por George Zarycky y Adrian Karatnycky

El reciente desastre nuclear de Chernobyl podría representar para la dirigencia soviética un inesperado dolor de cabeza: el despertar del sofocado, pero siempre presente, nacionalismo ucraniano. Un informe elaborado por el director de investigaciones del Instituto "A. P. Randolph" de New York, G. Zarycky, y el director de investigaciones del Instituto para el Comercio Libre del AFL-CIO en Washington, A. Karatnycky, estudia la polémica situación planteada en el "granero soviético".

El desastre de la central nuclear de Chernobyl, cerca de Kiev, tiene implicancias que pueden ir más allá de las cuestiones críticas de la salud, la contaminación y la seguridad nuclear.

Por haber ocurrido en la república soviética de Ucrania, el accidente de Chernobyl bien puede remover la independencia de criterio y el resentimiento de ese estado soviético dominado por los rusos, sostienen los analistas.

"La respuesta a Chernobyl será variada" dice Leonid Plyushch, un matemático ucranicano y ex-prisionero político que hoy vive en Francia; *"un significativo segmento de la población dirá: '¿por qué somos amos en nuestra propia casa?' "*, agrega Plyushch. El fin de esta década podría ver la emergencia de una nueva ola de activismo disidente en torno a preocupaciones ecológicas, tanto como las referidas a la autonomía ucraniana, sostiene.

El sovietólogo Bohdan Bociurkiw, un profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Carleton en Ottawa, sostiene que el desastre puede servir para unificar a ucranianos, judíos y rusos de la región de Kiev.

"Chernobyl, por vez primera, creará una preocupación en torno a la cual ucranianos y no ucranianos verán las ventajas del control local sobre la formulación de políticas", dice el profesor Bociurkiw. Coincide, además, en destacar que el accidente exacerbará las tensiones ya existentes entre el pueblo ucraniano y el régimen moscovita.

Cinco días después del accidente del 26 de abril, la televisión soviética retrató un colorido cuadro del 1° de mayo en el que muchachas bailaban, en sus bordados trajes típicos, por los bulevares de Kiev. Ahora, sin embargo, un retrato no tan idílico comienza a aparecer.

Vladimir Malykovych, un físico soviético que hoy vive en Alemania Federal, se puso en contacto telefónico con sus padres en Kiev y sostiene que las autoridades soviéticas continúan reteniendo información sobre el accidente.

"La gente todavía bebe leche y compra fruta", afirma, *"sólo se les dijo que mantuvieran sus ventanas cerradas y se bañaran a conciencia varias veces al día"*. La región cercana a la central accidentada ha sido seriamente afectada: *"En Pripyat y Chernobyl la situación es muy negativa"*, concluye el Dr. Malykovych.

Asimismo, de acuerdo a Plyushch, hay informes confiables en torno al descontento público y opiniones encontradas entre los espectadores del desfile del 1° de mayo. Algunos residentes de Kiev se sentían desconcertados ante lo que consideraban frívolas celebraciones, justo cuando informes sobre muertos y heridos, en y cerca de Chernobyl, comenzaban a filtrarse, afirma.

La relación entre los ucranianos y rusos ha sido desencontrada, y desde hace tiempo. Muchos ucranianos ven a los rusos (que conforman la mitad de la población de la U.R.S.S.) como opresores decididos a asimilarlos y erradicar su cultura e identidad. Por contraste, muchos rusos prefieren verse a sí mismos como paternales hermanos mayores, portadores de las ventajas de su propio y orgulloso legado.

La República Soviética Socialista de Ucrania es la segunda en tamaño de las 15 repúblicas que conforman la U.R.S.S.; es, asimismo, miembro nominal de las Naciones Unidas, en cuyo foro nunca ha tomado posiciones que discrepen con las de Moscú. A pesar de que los soviéticos describen a Ucrania como una república independiente que voluntariamente se ha ligado a la U.R.S.S., los programas culturales y económicos son centralmente determinados en Moscú... incluyendo la política energética y nuclear.

El Kremlin podría haber dado ya pasos a fin de distanciarse de su responsabilidad en el desastre: recientes declaraciones soviéticas en torno al mismo han mencionado tan sólo al Consejo de Ministros ucraniano y, cuidadosamente, han eludido referencias al propio Kremlin.

El periódico del PCUS, *"PRAVDA"*, informó que tres empleados de la planta habían sido sometidos a medidas disciplinarias por no reconocer la seriedad del desastre y por haber sido torpes en la evacuación de la región circundante. Los tres son miembros del Partido que trabajan en la planta, incluido el ingeniero en jefe de la rama que provee de materiales de construcción a Chernobyl.

Se especula, en tanto, que una purga de mayores alcances estaría en preparación. Posiblemente afecte, en su comienzo, al Primer Secretario del Partido Comunista ucraniano, Vladimir Shcherbitsky, un miembro del poderoso Politburó de la U.R.S.S., quien parece haber resistido en el pasado otros intentos por desplazarlo, así como al ministro ucraniano de Energía, V. Skalyarov.

El desastre de Chernobyl es tan sólo el más reciente de una serie de infortunios que han caído sobre Ucrania desde la imposición del dominio soviético en 1921. Así, en 1930, una serie de purgas en masa y procesos en farsa eliminaron a una generación de artistas e intelectuales ucranianos. Un indicador de ello fue la caída en el número de escritores que publicaban en idioma ucraniano dentro de la U.R.S.S.: de 289 en 1930 a 36 en 1938. En 1932 y 1933 una hambruna —consiguiente a la colectivización forzada de la agricultura ucraniana— acarreó la muerte por hambre de entre 4 y 7 millones de ucranianos. En la Segunda Guerra Mundial, junto con el resto de la U.R.S.S., Ucrania perdió millones de sus habitantes: se estiman en 6 millones, incluyendo a 4 millones de civiles y cerca de 1 millón de judíos.

En 1946 los soviéticos proscribieron a la Iglesia Católica Ucraniana, deteniendo a centenares de obispos, sacerdotes, monjas, muchos de los cuales perecieron en prisión. En total, medio millón de ucranianos fue deportado a Siberia tras la guerra.

En la década del 60 y la del 70 sucesivas olas de represión culminaron en el arresto de cientos de activistas que abogaban por derechos nacionales y libertad cultural. En 1972 la represión fue seguida por una purga del PC ucraniano y su élite cultural, promovida por el temor de Moscú en el sentido de que la dirigencia comunista local estuviera explotando un sentimiento separatista. Para 1973, miles de otros cuadros (partidarios, gubernamentales, educativos, culturales y obreros) fueron purgados.

La persistencia de la disidencia ucraniana queda en evidencia ante el hecho de que cerca del 40% de todos los prisioneros políticos conocidos en la U.R.S.S. son ucranianos, más de dos veces la proporción de esa región en el total de la población soviética.

El disenso en Ucrania, concluyen los analistas, no está confinado a la llamada "intelligentsia" ucraniana. El período post-staliniano ha sido testigo de instancias de descontento entre los mismos trabajadores ucranianos. En este sentido, varias huelgas han tenido lugar en Kiev desde 1960 relativas a problemas de salarios, vivienda y condiciones laborales.

(Traducción: A. D. de M.)

Reproducido con autorización
del "The Christian
Science Monitor"
(c) 1986 The Christian
Science Monitor
Publishing Society
Todos los derechos reservados

CULTURALES

Vladimir Nabokov

Un guardameta en tierra extraña

Exactamente en 1920, publicó Vladimir Nabokov su primer trabajo, sobre mariposas y un poema, ambos en inglés. Después en Berlín y en París, cuentos y ocho novelas en ruso. En 1939, en París, su primer novela en inglés: The Real Life of Sebastian Knight. El escándalo de Lolita lo promovió muchos años después, pero no lo aceptó. Siguió escribiendo como uno de los grandes de este siglo y emitiendo opiniones contundentes.

Muy pronto le volví la espalda a la política y me concentré en la literatura. Hice un hueco en mis habitaciones de Cambridge para los escudos bermellón y los relámpagos azules de la canción de *La campaña de Igor* (esa incomparable epopeya de finales del siglo XII o XVIII), así como para la poesía de Pushkin y Tyutchev, la prosa de Gogol y Tolstoy, y también para las maravillosas obras de los naturalistas rusos que habían explorado y descrito los desiertos del Asia Central. En una librería de Market Place encontré inesperadamente una obra rusa. un ejemplar de segunda mano del *Diccionario interpretativo del ruso actual*, de Dahl, en cuatro volúmenes. La compré y decidí leer como mínimo diez de sus páginas al día, anotando las palabras y expresiones que más me gustaran, y cumplí con esta promesa durante un período considerable. Mi temor a perder, o a corromper, a través de las influencias extranjeras, lo único que había podido llevarme de Rusia —su lengua— llegó a ser indudablemente morboso y considerablemente más atormentador que el temor que experimentaría dos decenios después de no poder jamás llegar a llevar mi prosa inglesa al nivel de mi prosa rusa. Solía permanecer sentado hasta bien entrada la noche, rodeado por una acumulación casi quijotesca de abultados volúmenes, y escribía bruñidos y notablemente estériles poemas en ruso que no procedían tanto de las células vivas de alguna emoción abrumadora como de cierto término vivaz o cierta imagen verbal que quería utilizar por sí mismos. En aquella época me hubiese horrorizado descubrir lo que ahora veo con tanta claridad: el influjo directo que [illegible] sobre mis estructuras rusas algunas pautas contemporáneas ("georgianas") de la poesía inglesa que pululaban por mi habitación y a todo mi alrededor como ratones domésticos. ¡Y pensar en lo mucho que trabajé! De repente, en la madrugada de una mañana de noviembre, tomaba conciencia del silencio y el frío (mi segundo invierno en Cambridge parece haber sido el más frío, y el más prolífico). Las llamas rojas y azules en las que había estado viendo una batalla imaginada se habían reducido al lúgubre brillo de un crepúsculo ártico visto a través de hirsutos abetos. Todavía no podía obligarme a meterme en cama, por temor no tanto al insomnio como al inevitable doble sístole, inducido por el frío de las sábanas, así como a esa curiosa afección conocida por el nombre de *anexietas tibiarum*, una dolorosa situación de inquietud, un atormentador aumento de la sensibilidad muscular que conduce a un continuo cambio de posición de los miembros. Así que echaba un poco más de carbón a la chimenea y contribuía a que las llamas se avivasen extendiendo una hoja del *Times* de Londres sobre las humeantes mandíbulas negras del hogar, tapando así por completo su abertura. Una especie de zumbido comenzaba a dejarse oír desde debajo del tenso papel, que adquiría la tersura de la estirada piel de un tambor y la belleza de un pergamino luminoso. Poco después, cuando el zumbido se transformaba en fragor, aparecía una mancha de color anaranjado en medio de la hoja, y el fragmento de letra impresa que se encontrara casualmente en este punto (por ejemplo, "La Liga no posee armas ni dinero", o "...la venganza que Némesis se ha tomado por las vacilaciones e indecisiones aliadas en la Europa Central y Oriental...") quedaban realzadas con ominosa claridad, hasta que, de repente, la mancha anaranjada hacía explosión. La hoja en llamas, con el batir de alas de un Fénix liberado, ascendía entonces volando por la chimenea para reunirse con las estrellas. Si este pájaro de fuego era observado, le costaba una multa de doce chelines.

El grupo de los literarios, Nesbit y sus amigos, elogiaba mis labores nocturnas, no sin poner un gesto ceñudo ante otras actividades mías tales como la entomología, las bromas, las chicas, y, sobre todo, el atletismo. De todos los deportes que practiqué en Cambridge, el fútbol ha seguido siendo un ventoso claro en mitad de un período notablemente confuso. Me apasionaba jugar de portero. En Rusia y en los países latinos, este intrépido arte ha estado rodeado siempre de una aura de singular luminosidad. Distante, solitario, impasible, el portero famoso es perseguido por las calles por niños en éxtasis. Está a la misma altura que el torero y el as de la aviación en lo que se refiere a la emocionada adulación que suscita. Su jersey, su gorra de vicera, sus rodilleras, los guantes que asoman por el bolsillo trasero de sus pantalones cortos, le colocan en un lugar aparte del resto del equipo. Es el águila solitaria, el hombre misterioso, el último defensor. Los fotógrafos, doblando reverentemente una rodilla, le sacan instantáneas cuando se lanza espectacularmente en lancha hacia un extremo de la meta para desviar con la punta de los dedos un disparo raso y veloz como un rayo, y el estadio entero ruge de aprobación mientras él permanece unos instantes tendido en el mismo lugar donde ha caído, intacta aún su portería.

Pero en Inglaterra, como mínimo en la Inglaterra de mi juventud, el miedo nacional al exhibicionismo y la exageradamente inflexible preocupación por la solidez de la labor de equipo no permitieron que se desarrollase el excéntrico arte del guardameta. Esta fue al menos la explicación que conseguí desenterrar cuando traté de enterarme de por qué motivo no disfrutaba yo de un tremendo éxito en los campos de fútbol de Cambridge. Oh, desde luego, tuve mis días brillantes y vigorosos: el magnífico olor del césped, aquel famoso delantero del campeonato universitario que se me aproximaba cada vez más, sorteando defensas, empujando el leonado balón con la punta de su centelleante bota, y después el disparo envenenado, la afortunada parada, la prolongada comezón... Pero hubo otras jornadas, más memorables, más esotéricas, bajo tristes cielos, con las inmediaciones de la meta convertidas en una masa de barro negro, el balón tan resbaladizo como un budín de ciruela, y mi cabeza despistada por la neuralgia, tras una noche insomne de versificación. Esos días apenas si daba malos manotazos, y acababa recogiendo el balón junto a la red. Compasivamente, el juego pasaba a desarrollarse al otro extremo del encharcado terreno. Comenzaba a caer una llovizna cansina, vacilaba, y volvía a empezar. Con una ternura casi arrulladora en su asordinado graznar, unos grajos en baja forma aleteaban en torno a un olmo deshojado. Se iba espesando la neblina. El partido no era más que una vaga agitación de cabezas junto a la remota portería del equipo del St. John o del Christ College, o cualquiera que fuese nuestro rival. Los lejanos y confusos sonidos, un grito, un toque de silbato, el golpe seco de un chut, nada de todo aquello tenía importancia o relación conmigo. Yo no era tanto el guardián de una portería de fútbol, como el guardián de un secreto. Cruzados los brazos, apoyaba mi espalda en el poste izquierdo, disfrutaba del lujo de cerrar los ojos, y escuchaba entonces los latidos de mi corazón, notaba la ciega llovizna en mi cara, oía, alejados, los ruidos sueltos del partido, y me veía a mí mismo como un fabuloso ser exótico disfrazado de futbolista inglés, que componía versos en un idioma que nadie entendía, acerca de un país que nadie conocía. No era de extrañar que no gozase de muy buena reputación entre mis compañeros de equipo.

Ni una sola vez, durante los tres años que pasé en Cambridge —lo repito: ni una sola vez—, visité la Biblioteca Universitaria, ni me preocupé siquiera de localizarla (ahora ya sé dónde está), o de averiguar si había algún *college* en el que se pudieran pedir libros prestados para leer en casa. Me saltaba las clases. Me largaba a Londres y otros lugares. Viví varios amoríos simultáneos. Sostuve espantosas entrevistas con Mr. Harrison. Traduje al ruso una veintena de poemas de Rupert Brooke, *Alice in Wonderland*, y *Colas Breugnon*, de Rolland. Desde el punto de vista académico, lo mismo hubiese dado que hubiera sido alumno del Inst. de Form. Prof. de Tirana.

Hay cosas como los *muffins* y los *crumpets** calientes que tomábamos con el té después del partido, o los gritos de acento cockney con que los repartidores de Prensa decían *"Piper, piper!"***, mezclándose con el tintineo de los timbres de las bicicletas en las calles oscuras, que me parecían en aquel entonces más típicas de Cambridge que ahora. No puedo dejar de fijarme en que, aparte de ciertas costumbres más aparentes, pero pasajeras en mayor o menor grado, y más profundas que el ritual o las reglas, existía

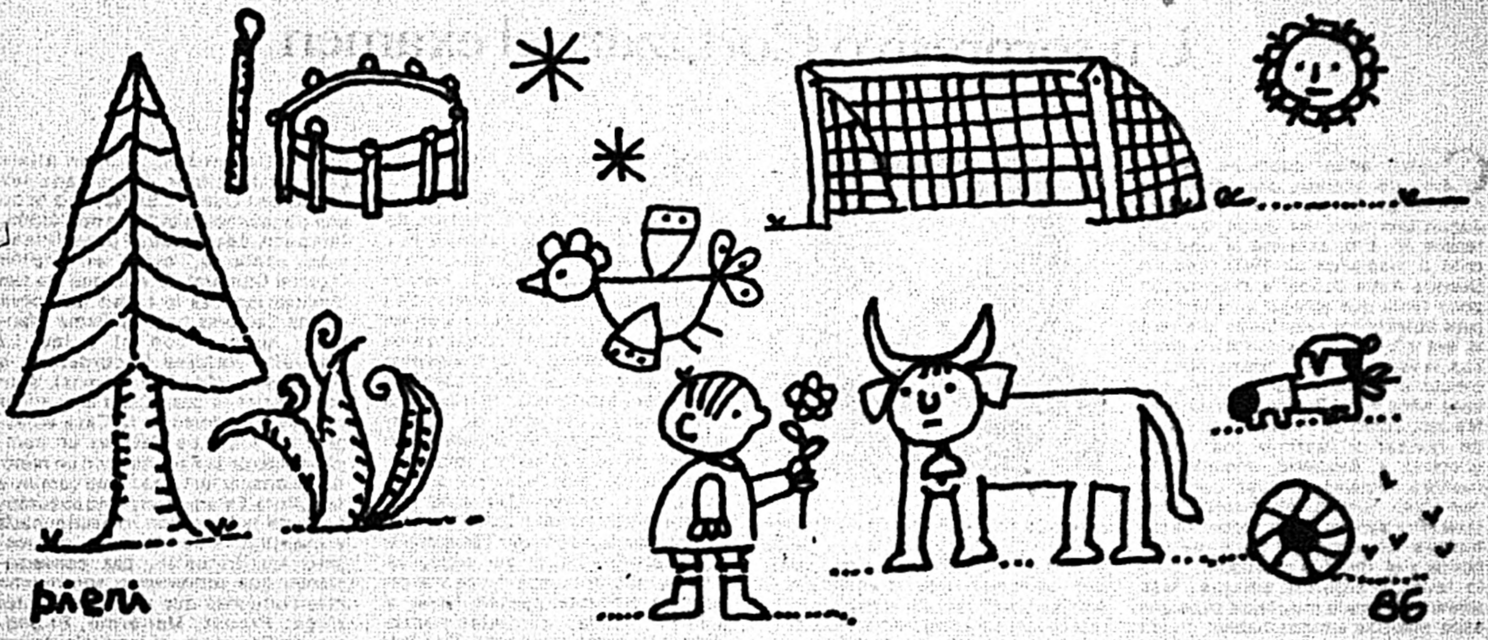

en Cambridge un cierto no sé qué residual que muchos solemnes alumnos han intentado definir. Esta propiedad esencial es para mí la constante conciencia que teníamos de cierta extensión no estorbada del tiempo. No sé si habrá algún día alguien que vaya a Cambridge en busca de las huellas que los tacos de mis botas de fútbol dejaron en el negro barro que rodea cierta enorme portería o para seguir la sombra de mi bonete por el hueco de la escalera de mi preceptor; pero sé que pensé en Milton, y en Marvell, y en Marlowe, con una emoción más intensa que la del turista, cuando pasaba al lado de los reverenciados muros. Nada de lo que uno pudiese mirar allí estaba clausurado desde el punto de vista temporal, todo era una abertura natural en el tiempo, de modo que nuestra mente se acostumbraba a trabajar en un medio particularmente puro y amplio, y debido a que, desde el punto de vista espacial, la estrecha calleja, el césped enclaustrado, el oscuro pasillo bajo los arcos, eran estorbos físicos, aquella cedente y diáfana textura de tiempo resultaba, por contraste, especialmente acogedora para la inteligencia, de la misma manera que la visión del mar a través de una ventana nos resulta siempre tremendamente exhilarativa, incluso cuando no nos gusta navegar. No sentí el más mínimo interés por la historia de la ciudad, y estaba completamente seguro de que Cambridge no estaba afectandod mi alma de ningún modo, a pesar de que era Cambridge la que me proporcionaba no sólo el fortuito marco, sino, también los colores y los ritmos internos de mis especialísimos pensamientos rusos. El medio ambiente, supongo, actúa sobre cualquier criatura sólo si ya existe, en esa criatura, cierta partícula o tendencia capaces de responder a él (el inglés que embebí durante mi infancia). Tuve mi primera intuición de esto justo antes de irme de Cambridge, durante la última y más triste de las primaveras que pasé allí, cuando de repente sentí que había en mi interior alguna cosa que estaba naturalmente en contacto con lo que me rodeaba inmediatamente al igual que lo estaba con mi pasado ruso, y que este estado de armonía había sido alcanzado justo en el mismo momento en que mi cuidadosa reconstrucción de mi artificial, pero bellamente exacto mundo ruso, había quedado por fin concluida. Creo que uno de los escasísimos actos "prácticos" de los que he sido culpable en mi vida fue el utilizar parte de este material tan cristalino para obtener un título de estudios universitarios.

• • •

Recuerdo el ensoñado fluir de bateas y piraguas en el Cam, el gimoteo hawaiano de los fonógrafos que pasaban lentamente bajo el sol y sombra, y una mano de muchacha haciendo girar hacia un lado y luego hacia el otro el mango de su luminosa sombrilla mientras permanecía tendida sobre los almohadones de la batea que yo pilotaba ensoñadamente. Los castaños de rosados conos estaban en todo su esplendor; formaban masas que se trasladaban en los márgenes y se amontonaban sobre el río hasta dejarlo sin cielo, y su especial ritmo de hojas y flores producía un efecto *en escalier*, una figuración angular de cierto espléndido tapiz verde y rojo claro. El aire estaba tan templado como en Crimea, y tenía el mismo olor dulce y esponjoso de cierto matorral florido cuyo nombre jamás he logrado identificar (posteriormente me llegaron sus aromas en los jardines de los Estados del sur). Salvando la estrecha corriente, los tres arcos de un puente italianizante se combinaban para formar, con ayuda de sus copias acuáticas, casi perfectas y casi libres de ondulaciones, tres encantadores óvalos.

El agua proyectaba a su vez fragmentos de luz de blonda contra la piedra de intradós bajo el que se deslizaba la embarcación. De vez en cuando, desde algún árbol en flor, caía, lenta, lentísimamente, un pétalo, y con la extraña sensación de estar contemplando una cosa que no estaba hecha para los ojos del creyente ni tampoco para los del profano, procurabas vislumbrar su reflejo que, velozmente —más veloz que el pétalo en su caída— subía a reunirse con él; y, durante una fracción de segundo, temía, que el número fallase, que las llamas no prendiesen el bentido aceite, que el reflejo no acertase y que el pétalo se alejara flotando, completamente solo, y, no obstante, la delicada unión se producía todas las veces con la mágica precisión con que la palabra de un poeta se encuentra con su propio recuerdo, o con el del lector.

Cuando, tras una ausencia de casi diecisiete años, volví a visitar Inglaterra, cometí la tremenda equivocación de ir otra vez a Cambridge, y no durante el espléndido final del trimestre de Pascua, sino un crudo día de febrero que sólo me recordó mi propia y confundida nostalgia. Intentaba desesperanzadamente encontrar un empleo universitario en Inglaterra (la facilidad con que obtuve esa clase de trabajo en los Estados Unidos me resulta, cuando lo recuerdo, una fuente constante de agradecido asombro). La visita fue un fracaso en todos los sentidos. Almorcé con Nesbit en un pequeño restaurante que hubiese debido estar rebosante de recuerdos, pero que a causa de diversas modificaciones no lo estaba. Él había dejado el tabaco. El tiempo había suavizado sus rasgos y ya no se parecía a Gorki ni al traductor de Gorki, sino que se asemejaba un poco a Ibsen, pero sin la vegetación simiesca. Una preocupación circunstancial (la prima o hermana soltera que le arreglaba su casa acababa de ser trasladada a la clínica de Binet o algo así) pareció impedirle que se concentrase en el personalísimo y urgentísimo asunto del que yo quería hablarle. En la mesita de un pequeño vestíbulo donde antaño había una pecera, reposaban ahora unos cuantos volúmenes encuadernados de *Punch*, y su aspecto no podía ser más diferente. Diferentes eran también los chillones uniformes de las camareras, entre las cuales no había ninguna tan bonita como aquella de la que más me acordaba. Con cierta desesperación como si se tratase de combatir el aburrimiento, Ibsen se lanzó a la política. Yo sabía muy bien lo que podía esperar: la denuncia del estalinismo. A comienzos de los años veinte, Nesbit creyó que su propio idealismo exaltado coincidía con cierto carácter romántico y humanitario del espantoso régimen de Lenin. En los tiempos del no menos espantoso Stalin, Ibsen creía que el régimen soviético había experimentado un cambio cualitativo, cuando en realidad lo único que había ocurrido era que se había producido un cambio cuantitativo en su propia dosis de información. La tormenta de purgas que habían sufrido los "viejos bolcheviques", aquellos que fueran los héroes de su juventud, había supuesto para él un saludable escándalo, cosa que no fueron capaces de conseguir los gruñidos que en tiempos de Lenin surgían del campo de trabajos forzados de Solovki o de las mazmorras de Lubyanka. Pronunció horrorizado los nombres de Ezhov y Yagoda, pero se olvidó por completo de sus predecesores, Uritski y Dzerzhinski. Aunque el tiempo había contribuido a mejorar sus opiniones en relación con los asuntos soviéticos contemporáneos, no se tomó la molestia de reflexionar de nuevo sobre las ideas preconcebidas de su juventud, y aún veía en el breve reinado de Lenin algo así como un deslumbrante *quinquenium Neronis*.

Él miró su reloj, y yo miré el mío, y nos separamos, y estuve errando por la ciudad bajo la lluvia, y luego visité los Backs***, y durante un buen rato me quedé mirando las grajas que colgaban, del negro retículo de los olmos desnudos, y los primeros crocus del césped perlado de neblina. Cuando paseaba al pie de esos árboles repetidamente cantados, traté de provocar en mí mismo cierta actitud extáticamente reminiscente de mis años estudiantiles, de la misma manera que había hecho durante esos años con respecto a los de mi adolescencia, pero sólo fui capaz de evocar unas cuantas imágenes fragmentarias: M.K., un ruso, maldiciendo dispépticamente los efectos secundarios de una cena en un *college*; N. R., otro ruso, retozando como un crío; P. M., tomando por asalto mi habitación con un ejemplar del *Ulysses* recién llegado de contrabando desde París; J. O., viniendo a decirme tranquilamente que también él había perdido a su padre; R. C., invitándome amabilísimamente a irme con él de viaje a los Alpes suizos; Christopher Nosecuántos, escabulléndose de un proyectado partido de dobles al enterarse de que su pareja tenística iba a ser un hindú; T., un camarero muy viejo y muy frágil, derramando la sopa del *college* encima del doctor A. E. Housman, que se puso en pie de un salto, como si acabaran de arrancarle de un trance; S. S., que no tenía relación alguna con Cambridge, pero que, tras haberse quedado durmiendo en su silla mientras se celebraba una fiesta literaria (en Berlín) y al recibir un codazo de su vecino, también se levantó de golpe y porrazo, mientras otro de los contertulios leía un relato, *la Dormeuse*, de Lewis Carroll, comenzando inesperadamente a contar un cuento; E. Harrison, regalándome inesperadamente *The Shropshire Lad*, un librito de versos sobre los jóvenes y la muerte.

La gris luminosidad había ido apagándose hasta quedar reducida a una pálida tira amarilla en el gris poniente cuando, movido por cierto impulso, decidí visitar a mi antiguo preceptor. Como un sonámbulo, subí las conocidas escaleras y llamé automáticamente a la entreabierta puerta que llevaba su nombre. Con una voz ligerísimamente menos brusca y un poquitín más hueca que antaño, me invitó a entrar.

— No sé si me recordará usted... —comencé a decir cuando crucé la penumbra de la habitación en la que él estaba sentado junto a un confortable fuego.

— Veamos —dijo él, volviéndose lentamente en su bajo asiento—. Me parece que no acabo de...

Se oyó un desdichado crujido, un fatal estrépito: acababa de pisar el servicio de té que tenía al pie de su butaca de mimbre.

— Ah, claro —dijo—. Ya me acuerdo.

* Molletes (aproximadamente) y bollos. (N. del T.)

** Deformación de "Paper", periódico. (N. del T.)

*** Nombre genérico de los terrenos de la parte trasera de algunos colleges. Dan al río Cam y son famosos por su belleza. (N. del T.)

Un sorpresivo Cortázar: el examen

por Ida Vitale

Cuatro años después de su muerte aparece una sorpresiva novela de Cortázar, *El examen*. Según una nota del autor, que antecede al libro, éste habría sido escrito a mediados de 1950, "en un Buenos Aires donde la imaginación poco tenía que agregar a la historia para obtener los resultados que verá el lector". Esa fecha nos sitúa entre *Los reyes*, de 1949, teatro lírico y tributo a la moda, tan asistida por esos años en el Río de la Plata o en México, como en Francia o en Italia, de revisar y rearmar los mitos griegos, y *Bestiario*, memorables cuentos iniciales del gran cuentista que fue, fundamentalmente, Cortázar. Por esos años en Argentina los hornos no estaban para ciertos bollos y el libro fue guardado. "Sólo lo leyerón algunos amigos. Más adelante y desde muy lejos supe que esos mismos amigos habían creído ver en ciertos episodios una premonición de acontecimientos que ilustraron nuestros anales en 1952 y 53". Cortázar ya había publicado antes de su muerte *Salvo el crepúsculo*, donde en ordenado desorden alternan prosa y verso, con predominio de éste, recuperando mucho material de todas las épocas, y podía pensarse que quedaba recogido todo lo recogible de los años tempranos. El autor afirmó que lo publicaba por gustarle irremediablemente "su libre lenguaje, su fábula sin moraleja, su melancolía porteña, y también porque la pesadilla de donde nació sigue despierta y anda por las calles". Es decir, por razones sólo a medias literarias. La novela emplea el recurso del viaje dentro de la ciudad, a lo largo de una larga noche y un día antes de un examen nocturno, de dos

parejas amigas, Juan con su Coliflor y Clara, Stella y Andrés, a ratos acompañadas por otros personajes, que entretejen una entrecortada y sobre-entendida conversación intelectual, mientras Abel, un desplazado amigo de Clara, los sigue a lo largo de su absurdo ambular, espiándolos, y una extraña niebla, que inquieta a todos y es disimulada por los medios oficiales, envuelve en forma creciente la ciudad.

Las características "situaciones" cortazarianas, a veces épicocómicas, cuya aparición coagulante en *Rayuela* o en *Libro de Manuel*, se ensayan aquí con diversa intensidad, como el mínimo absurdo de los barrenderos que suben a cumplir su función en un tranvía atestado de gente, la coliflor destinada a un florero doméstico que acompaña el vagabundeo de Juan y Clara, el seguimiento de Abel, las multitudes que peregrinan a Plaza de Mayo para adorar un hueso, la pelea por un peine en el lavabo del Colón, el concierto (uno más en los conciertos de Cortázar), el escándalo final del no examen.

Estas situaciones, que siempre han funcionado como centros de fuerza en la narrativa cortazariana y que aquí vemos iniciarse, así como el discurrir contrapuntístico de las dos parejas no agotan las conocidas técnicas expresivas del autor, con las que éste señala su desconfianza de las convenciones, que luego veremos crecer. Ya están aquí su desdén por la escritura académica, su búsqueda y exaltación del absurdo, la inquietud ontológica de aquellos personajes en que lo vemos reflejado. Extrapolando este absurdo surgen situaciones aproximadas a la realidad que fácilmente pueden llenarse de una carga alegórica. También, si se es observador y, por ende, pesimista, los anticipos en la vía del horror fácilmente pueden llevar al acierto "en las quinielas necrológicas", como reconoce Cortázar que le ocurrió con lo que en el momento de escribir el libro todavía no se había precipitado en Argentina.

Pero esta aparición de una novela así recortada de su tiempo real de escritura planteará algunas reflexiones al lector, por poco que éste se interese en los modos de la creación de su autor, sobre la evolución de muchos estilemas que ya nos son familiares en Cortázar, así como el grado de modificaciones, si las hubo, en una etapa muy posterior a la de su creación.

La novela se abre —tan Cortázar esta trampa para los que no han leído lo que él y la guiñada cómplice para pocos— con las primeras líneas (casi digo los primeros compases) de *Le rideau cramoisi* de Barbey d'Aurevilly (omitiendo el dato): "Il y a terriblement d'années, je m'en allais chasser le 'gibier d'eau dans les marais de l'Ouest". En *Rayuela* hubo una transcripción burlona de Galdós, tampoco declarada. Pocas líneas más adelante, otras en inglés (Agatha Christie). El hilo que ata tan impares moscas lo llevan las voces de los Lectores (uno se llama Wahrens, aunque con h) y lee *La Nouvelle Heloise* (recordemos a Rousseau y Mme. de Warens), ante cuyos salones pasa Clara al caminar por los corredores de la Casa en espera de Juan. La Casa es un complemento de la Facultad con un método de ofrecer lecturas como camino a la Cultura. Estamos en pleno absurdo y burla de la ingestión indiscriminada y cuantitativa de literatura, del respeto sin discusión. Las conversaciones que sobrevienen son mucho más culturales que políticas: Victor Hugo, Proust, Mallarmé, *El acorazado Potemkin*, el lenguaje de los argentinos, Artaud, Ravel, etc. Si estos temas no bastaran, hay frases que nos sitúan aún con mayor precisión alrededor del 50: "los editores están demasiado ocupados con las hojas en la tormenta y los séptimos círculos". Murena, es todavía, "un desconocido camarada de soledad", el autor acaba de descubrir a Felisberto Hernández y de entusiasmarse (¿Quién no en ese momento?) con *Les visiteurs du soir*. La poliomielitis aparece como hoy aparecería el SIDA. Este es, sin duda, un problema que plantea esta tardía publicación: lo que en el momento de su escritura era novedad y prueba de estar al día, como las citas de Adorno y de Lezama Lima en *Rayuela*, del barón Corvo o Butor o del músico William Byrd en *62 para armar* o los temas políticos del *Libro de Manuel*, acá precipitan la nieve de los años sobre estas páginas. Al margen de que *El examen* puede ser leído con más comodidad para el lector que muchas novedades rioplatenses de hoy, ese aspecto de un estilo excesivamente conversacional debe todavía hacernos pensar. ¿Acaso el propio Cortázar no revisó su fórmula en la mejor, sin ninguna duda, de sus novelas, *62 para armar*?

La novela de un literato

LA NOVELA DE UN LITERATO, Alianza Ed., Madrid, 1955, Edilyr.

Las últimas décadas y los últimos años de la última década nos han acostumbrado a la multiplicación de los reportajes, sistema que reemplaza, con mucho menor trabajo para el entrevistado y mínima responsabilidad para el que entrevista, las memorias que durante varios siglos habían constituido un género bastante particular, con algo de historia y algo de novela (la dosificación corría por cuenta del mayor o menor grado en que el memorialista era fidedigno o retocaba los hechos pasados). Si bien los diarios comparten el rescate del fluir temporal y sus acontecimientos con las memorias, éstas suelen caracterizarse por una ordenación que no tiene por qué ser temporal, como ha de darse, obviamente, en un diario. Nuestro país ha sido famosamente escaso tanto en diarios como en memorias. A veces se han escrito y su publicación hubiera sido valiosísima, como en el caso del diario de Carlos Real de Azúa, pero descendientes manos aviesas e ignorantes pueden escamotearlos por razones mezquinas. De esa manera desaparece el registro de acontecimientos quizás menores, el retrato de personajes quizás secundarios, los dichos, las costumbres, el entramado de una época que no sólo se ha nutrido de catástrofes, glorias y protagonistas. De ahí, de esa carnadura que las memorias proporcionan a un pasado del que siempre ignoramos más de lo que sabemos, la atracción que las memorias ejercen sobre los lectores. España ha sido buena criadora de memorialistas, viajeros o sedentarios. Y memoria es lo que encierra *la novela de un literato* de Rafael Cansinos-Asséns, en dos nutridos volúmenes, que acaba de llegar a Montevideo. Quizás para lectores jóvenes este nombre no diga mucho, salvo que estos lectores sean devotos de Borges y recuerden las innumerables menciones que de aquél hace en ensayos y entrevistas demostrando una fiel admiración. Para otros, Cansinos-Asséns será quizás el casi monstruoso e inconcebible traductor responsable de las primeras versiones de infinitos libros que aparecían en la Biblioteca Nueva de Madrid y en los enormes ejemplares en papel *biblia* de Aguilar, no sólo de autores franceses o ingleses sino rusos y árabes. Tarea tan continua y diversificada llevaba a hacer pensar en deshonestas retraducciones.

Después sabríamos que Cansinos-Asséns era un polígloto precoz, que buena parte de esa hercúlea tarea la había cumplido en su primera juventud. Eso explica la "intransferible convicción de que era genial" de Borges. Pero de estos trabajos poco aparece en estas páginas, en las que Cansinos apenas habla de su fatigado ganarse la vida. Nos arrastra, sí, por redacciones de diarios y revistas, más por cafés que por casas, según la evidente costumbre española de reservar bastante la intimidad familiar y perorar abundantemente en el café y en el *tupinambá*— es decir, el cafecito pequeño. Por ellos vemos desfilar un mundo de personajes pintorescos, lamentables, casi siempre artistas por autodenominación y esperanzas privadas, que aspiran a publicar un articulito en un diario o, todavía menos, a un mínimo mecenas que les pague de cuando en cuando algo de comer. Vanidades, malicias, avaricias, editores que explotan con aire magnánimo a quienes editan, escritores que usan la literatura sólo como un medio de vida, es lo que abunda en la visión madrileña de Cansinos-Asséns. Sólo de cuando en cuando —en la misma proporción, claro, en que se dan en la vida— aparecen figuras mayores como Juan Ramón Jiménez o Darío o Borges o Antonio Machado. Los retratos parecen haberse librádo del retoque del juicio posterior y conservar la primera impresión sobre alguien que todavía no ha adquirido toda su fama, como en el caso de Borges, aunque el lector pueda siempre asombrarse de estas memorias fonográficas que recuerdan los diálogos completos...

Más allá de anécdotas y de nomenclaturas pasa la batalla de las escuelas, la lucha de los modernistas por imponerse, el escándalo breve del ultraísmo. El mundo en que estas ceremonias ocurren huele un tanto a cocido, pero no deja de tener su mérito quien inmerso en él pudo dejar una imagen guasona y cáustica que incluye el reflejo español de algunas glorias latinoamericanas; Juana de Ibarbourou o Blanco Fombona o Manuel Ugarte.

I.V.

YA SALIO

Ser Padres
COCINA
SIDA

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

El placer del texto crítico

por Roberto Apratto

Rocío Antúnez. Felisberto Hernández: el discurso inundado (Editorial Katún, México, 1985). Premio de ensayo "José Revueltas" 1984.

Sin duda, Rocío Antúnez (uruguaya, egresada del IPA en Literatura y radicada en México desde 1976) emprende con este trabajo sobre Felisberto Hernández una tarea crítica difícil: hablar de la vigencia, de la modernidad de uno de nuestros mayores creadores, a esta altura un supuesto cultural que nos enorgullece y enmudece a la vez. Explicitar de manera seria, inteligente y personal las razones posibles de esa modernidad reconocida en todo el mundo es un intento saludable de hacernos entender, a partir de líneas detectables en su discurso, cuánto de literatura seria, inteligente y personal hay en la obra de Felisberto.

El libro de Antúnez elige un camino diverso al de Roberto Echavarren (el también excelente *El espacio de la verdad*) basado en una psicotextualidad que recorre líneas descubriendo y describiendo signos de una coherencia cerrada, y analizable. Lo diverso está en intentar la presentificación de las relaciones entre entramado textual (multívoco, ambiguo) y lectura, lo que equivale a decir: mostrar el diálogo discurso-recepción, condicionado por el ambiente filosófico uruguayo de su tiempo. No coincidente con ese tiempo, marginal y raro hasta nuestros días a pesar de su indiscutibilidad, ese discurso es rastreado por el discurso de Antúnez en memorias, escritos fragmentarios, cuentos autobiográficos. El rastreo se plantea como reflexión activada por los textos de Felisberto, que va descubriendo en los procedimientos de escritura (digresiones, desplazamientos de la titularidad narrativa, ambigüización anecdótica, oscilaciones entre niveles de la enunciación) una conciencia de lenguaje desde la cual la recuperación de una verdad de la experiencia se ve como posible sólo a través de la actividad discursiva, "consoladora con respecto al fin último, productiva en sí misma" (pág. 137). De la mano de Bajtín y Voloshinov, esos dos grandes teóricos rusos del lenguaje que ampliaron los horizontes del formalismo agregando la consideración de lo social y lo ideológico a la descripción del procedimiento, Antúnez ve lo dialógico en FH como incorporación y mezcla de registros, de códigos lingüísticos y estéticos.

La conciencia de lenguaje es, en definitiva, la vía sin alardes hacia una transgresión de la linealidad narrativa; es lo que permite una distancia ante el material autobiográfico que lo convierte en espectáculo, en trabajo visual desde otro tiempo, en ficción paralela a la realidad (y con ello transgrede también las expectativas ante el género "memorias"). De acuerdo con las categorías ofrecidas por Antúnez, el deslizamiento y multiplicación de los *yoes* cede el paso a la asunción de una *otredad* en la producción del discurso; a su vez, el estatuto mixto de su escritura (ni poética, ni narrativa en sentido lato) es el resultado de un dialogismo, de una intertextualidad que patentiza el espectro de los lenguajes (y las ficciones) posibles. Antúnez ve en Vaz Ferreira y en "el diálogo con opiniones ajenas mediante operaciones de psiqueo") el modelo de ese buceo radical de FH en las posibilidades de la literatura a través de su problematicidad como materia de lenguaje, pero también de su apertura como materia comunicativa. Obra abierta, transgresora, propuesta como modelo de modernidad, la de FH es captada con toda claridad por este libro; visión que no sucumbe al impresionismo de buena parte de la crítica, ni al atosigamiento de datos (biográficos o histórico-literarios), *Felisberto Hernández: el discurso inundado* nos da (por una vez, y no son muchas) una razón de placer para la lectura de un texto crítico.

El instante este

por Eduardo Milán

El siglo XX Es el siglo utópico por excelencia. No porque en este siglo, que está al borde del siguiente, haya cristalizado siquiera una de las múltiples formas de lo utópico, sino porque a nosotros han llegado todas condensadas las aspiraciones de una vida y un mundo mejor. Una de las formas de lo utópico es la armonía. Si la vinculamos a lo social, tendríamos utopías muy conocidas a través de la historia, entre ellas, la de Tomás Moro, la de Campanella y la más cercana, contradictoria y cuestionada: el socialismo. Pero si destilamos la utopía de toda connotación ajena a ella misma, es decir, si la consideramos como un fin en sí, creo que lo que quedaría como materia restante sería, justamente, la armonía. La armonía: el sentimiento más lejano y constante de vivir en un universo acorde con el ser humano. La religión, en sus principios (estoy pensando en las grandes civilizaciones mesopotámicas) era una búsqueda permanente de armonía. Esa búsqueda, cuando era gregaria, se canalizaba a través de ciertas formas artísticas, como por ejemplo, el canto. El cantante y poeta brasileño Caetano Veloso parece aludir a esa necesidad primitiva en estos versos: "todo lo que quiero es un acorde perfecto/ mayor/ con todo el mundo que pueda brillar/ en un cántico".

Pero sería inútil un rastreo diacrónico a través de las distintas épocas para señalar las diferentes mutaciones del concepto de lo armónico. Digamos, por ejemplo, que la religión destiló una forma de búsqueda armónica muy especial: la mística. La mística, más que un intento de unión con una divinidad determinada, es un intento de fusión con todo lo que vive. De ese intento derivan dos instancias fundamentales: una, que sería el momento de la fusión, la epifanía o iluminación, y la segunda la fusión misma: el éxtasis. Bien. El arte, a través de todas las épocas, pero en especial el del siglo XX, es la búsqueda de la armonía a través del éxtasis y de la epifanía. Digo especialmente el arte de nuestro tiempo: nunca el hombre ha sido más cruelmente consciente de su soledad, de su relativismo y de su individualidad sobre el planeta y dentro de la vida como ahora. Nunca descreyó tanto de las grandes arquitecturas conceptuales como en la actualidad. En la Edad Media, por ejemplo, fue posible la construcción de un monumento al conocimiento y a la poesía como la Divina Comedia, verdadera catedral de sílabas. Al margen de su genialidad y pese a ella, Dante estaba seguro: el mundo tenía un centro, Dios, y Dios tenía un espacio: el mundo. La Divina Comedia reproduce el orden de ese mundo. Ahora, es impensable levantar un monumento al conocimiento y al arte en homenaje a una ausencia. No es posible erigir una estatua al vacío que no sea el vacío mismo. El arte del siglo XX inventó su manera de ver el mundo en la estética del fragmento. Todo, absolutamente todo el arte de nuestro tiempo es deudor de esa estética, desde el mismo Proust, que reacciona por contradicción, tratando de narrar el paso del minuto, hasta el balbuceo inexpresivo de Dadá; desde el tiempo espacializado y circularizado de Joyce hasta el silencio de Beckett; desde *La canción del mal amado* de Apollinaire hasta las *Galaxias* de Haroldo de Campos. Nunca, se diría, un arte como el moderno, definido hasta el absurdo como el arte de la invención por antonomasia, fue deudor de una visión tan mimética del mundo que lo contiene. Tal vez la culpable de todo fue la ciencia, niña bonita del siglo, al abrirnos los ojos, Einstein mediante y después, del profundo azar que rige los designios ocultos pero cada vez más claros de la vida. Frente a un mundo que no tiene centro ni orden, frente a un universo cuyo eje es la dispersión al infinito, ¿qué podía hacer el hombre, minúscula partícula de deseo y todavía junco pascaliano pensante y aterrado bajo el misterio de las estrellas y su constante amenaza de apagón? Recuperar el instante, y ver en él la posibilidad de encuentro con la armonía. Una armonía fugaz, un vértigo, un relámpago de brillo justificador. Oblicuo como un acento grave o agudo, pero que responde, al menos en un destello, a nuestra esperanza de eternidad. Esa fe en la infidelidad del tiempo, esa diáspora del todo que nos habita, podría ser nuestra justificación frente al futuro.

Los muchachos del cementerio

por Susana Chaer

El viernes pasado el Grupo Teatro XXI estrenó en Casa de Teatro Cementerio de Automóviles *del español Fernando Arrabal. Antes del estreno* JAQUE *fue a un ensayo y conversó con los integrantes del grupo. La charla fue larga. Hacemos aquí un resumen de ella.*

Ficha técnica

Obra: Cementerio de automóviles
Autor: Fernando Arrabal
Directora: Stella Rovella
Actores: Rosa Simonelli, Walter Debenedetti, Roberto Romero, Claudia Bejar, Daniel Perera, Marta Ferraro, Marcelo Proto, Cielo Reboledo, Martín Colacce y José Luis Peralta
Música: Sylvia Meyer
Vestuario: Laura Lockart
Asistente de dirección: Carlos Torija
Estreno: 6/Junio/1986
Sala: Casa del Teatro

Jaque - Stella Rovella, integrante, como directora, del Grupo Teatro XXI. Me gustaría que te presentaras a nuestros lectores y nos contaras de tu trabajo.

Stella - Soy egresada de la Escuela Municipal de Arte Dramático. Estudié con Nelly Goitiño y con Roberto Fontana. Hice profesorado de Historia, además. Tuve una beca el año pasado a París, por un año, estudiando en la Cartoucherie, en la Comedie Française, en el Teatro de Châillot.

En el año 83 fundamos con *Los Reyes*, de Julio Cortázar, gente [illegible] joven, el Grupo XXI. Después [illegible] integró más gente, para el segundo espectáculo, en el que hicimos *Vincent Van Gogh y los cuervos*, de Pacho O'Donnell. La última obra que hicimos fue de Peter Weiss: *Mockinpott.* Ahora estuvimos un año sin actividad, que fue el año en que yo estuve en París con la beca, beca que gané justamente por el trabajo que hice con el grupo en *Vincent Van Gogh y los cuervos*. Este año volvemos a organizar el trabajo del grupo y el primer título que vamos a realizar es *Cementerio de automóviles* de Fernando Arrabal.

Sobre el grupo y sus características me gustaría que hablara Roberto...

Roberto - Si yo tuviera que definir en estilo, en forma, no tendría un título, no tendría una etiqueta, como para decir que lo que nosotros hacemos es tal cosa. Sí puedo decirte que nos interesa todo lo que tenga que ver con la parte experimental, con la parte de búsqueda a partir de formas nuevas, de planos poco trabajados por parte de todos y cada uno de nosotros.

Si bien Stella es la que dirige, si bien es la que da la puntada final, eso no quiere decir que no exista por parte del grupo todo, una elaboración de lo que tenga que ver con el espacio escénico, con la propuesta del personaje, con el resultado final del espectáculo, ¿verdad?

Viendo espectáculos nuestros puede que se asemejen algo a lo que pueden ser trabajos de laboratorio. Tiene que ver sobre todo con la creación colectiva, a todos los niveles. Incluso hasta la propuesta de títulos. Antes de llegar a este Arrabal se habían manejado otros títulos, pero que no nos conformaban del todo, o a unos sí y a otros no. El *Cementerio de automóviles* al final fue el que nos complació a todos.

Agrega Stella - Yo busco en las obras que no sea un protagonista y todo lo demás, sino que trato de que sean trabajos equitativos. Hay un equilibrio, para lograr un buen trabajo de equipo. Vos no vas a ver ninguna de las puestas nuestras, del grupo, con un protagonista y el resto no. Todos están trabajando. Las obras brindan oportunidades a todos. Además, obras que no sean absolutamente convencionales, que estén más abiertas a la creatividad, donde la puesta en escena nos exija una búsqueda de nuevas fórmulas de puesta en escena, donde tengamos que solucionar todo lo que sea escenario, vestuario, escenografía, cómo vamos a actuar, qué estilo. Hemos trabajado sobre estilos. Cortázar no tenía estilo. Le descubrimos un estilo para una puesta en escena. Nunca se lo había llevado a escena.

R - Ha sido un poco como la característica del grupo ¿no? Descubrir qué formas se pueden usar a partir de nosotros mismos para entregar los textos que hemos manejado. Stella citaba a Cortázar, otro tanto podría suceder con *Mockinpott*, que comenzamos trabajando en una línea que después tuvimos que cambiar porque nos dimos cuenta que nos resultaba inoperante para lo que queríamos hacer.

J - Cuando eligen una obra que no se ha llevado a escena, o que ha dado muy poco ¿tienen en cuenta, además del desafío que representa para ustedes, que también es un desafío para el público enfrentarlo a una obra a la que no está habituado?

R - Sí, por supuesto. Pensamos en el público, pero no podemos prever cómo va a reaccionar. Yo te diría que la reacción del público hasta forma parte de nuestra propuesta, es decir, salimos a escena y bueno, a ver qué va a pasar con la gente. En ese sentido hemos tenido experiencias realmente enriquecedoras.

S - Te cuento como ejemplo la experiencia que tuvimos en la Semana de ASCEEP, cuando nos pidieron un espectáculo netamente popular. No lo consiguieron y nos pidieron que fuéramos con *Los Reyes*, de Cortázar. El público era toda gente universitaria, joven. Aquella Semana de ASCEEP fue muy combativa. Y llegamos nosotros con *Los Reyes*. Fijate vos que encontramos un recibimiento excelente del público. Ellos nos dijeron: "Ustedes no nos trajeron una cosa convencional, no nos trajeron canto popular, no nos trajeron una obra panfletaria, sino que trajeron una obra de teatro, absolutamente teatro, hablando de un mito griego. Si las cosas son buenas son aceptables siempre". El público es sensible.

Me acuerdo otra vez. Llevamos *Van Gogh* a todos los obreros de ANCAP. Cuando terminó el espectáculo vinieron todos a saludarnos a los camarines. La obra les llegó.

Nosotros no hacemos teatro para intelectuales. Buscamos la sensibilidad del público y a ella nos dirigimos. Si el espectáculo no es comprensible a nivel racional, como pasó por ejemplo con *Mockinpott*, bueno, no importa. El público reía con nosotros, se divertía con nosotros. Fue un espectáculo muy divertido. Y eso era lo que servía.

J - En *Cementerio de automóviles*, la obra en la que se encuentran trabajando. ¿Qué dificultades particulares encontraron? ¿Qué soluciones?

R - Este texto es el que me ha presentado mayores dificultades de los que he hecho hasta ahora con el grupo. Por lo que es el teatro de Arrabal ¿no? Yo no te lo puedo citar literalmente, pero Arrabal dice que su teatro es una especie de pesadilla donde la locura, el realismo y el pánico se confunden en una misma cosa. Y es así. No son simplemente palabras. Y por esa razón me ha costado mucho entrar y he entrado pisando en falso, no muy seguro. Arrabal lo que hace con mi personaje es lo siguiente: adopta la pasión de Cristo y la traslada a un mundo de una sociedad que vive en un cementerio de automóviles. Si bien Cristo es perseguido y crucificado por desarrollar una política de ayuda al prójimo, de bondad y de amor hacia los demás, este personaje además es perseguido y crucificado porque toca la trompeta para los pobres, en un lugar donde tocar estaba prohibido y sobre todo si era para los pobres. Todo esto se desarrolla en un marco donde los seres humanos poco tienen de seres humanos y sí mucho de vestigios de seres humanos. Yo recuerdo que al poco tiempo de haber empezado a ensayar esto a mí se me ocurría la visión de lo que fue aquella película *El día después*, es decir, lo que podría quedar en pie, si quedaba algo, después de una tercera conflagración mundial. A mí me sugiere mucho esta obra, ese tipo de mundo, ese caos, donde los personajes se manejan a nivel de instinto, donde defecar, comer, hacer el amor, reírse, es todo una misma cosa, no existen, o sí existen pero subvertidas, escalas valorativas, y en medio de esa gran confusión, de ese gran pánico, de ese caos, existe este ser que es integrante de ese medio, que surge de ese medio, pero que es perseguido porque aprendió, de manera mecánica, una fórmula que él expresa continuamente en la obra, de cómo hay que hacer para ser bueno y por qué hay que ser bueno. No la entiende, no sabe por qué, sí sabe esa fórmula de memoria y la repite. Eso ya lo está señalando como un individuo al cual hay que perseguir, y amén a eso, este individuo toca para los pobres, porque como dice Emanú en un momento: "Si no tocamos nosotros, ¿quién lo va a hacer?" No tiene muy claro por qué hay que tocar, pero alguien lo tiene que hacer. Por eso es perseguido y por eso es muerto posteriormente. Insisto en el marco donde se está desarrollando todo esto, que tiene mucho de imágenes oníricas, el subconsciente está presente constantemente, en todos y en cada uno de los personajes y en la obra como totalidad.

J - Rosa, tu personaje es muy rico. La prostituta, la madre de todos, la querida y la odiada por todos. Un personaje tan mítico como el del Salvador, el Padre que redime. ¿Qué te propone este personaje, qué desafíos te presenta?

Rosa - Dentro de la comparación con Cristo, porque Emanú es, de alguna manera Cristo, Dila podría ser María Magdalena, la prostituta. Este trabajo es muy difícil, tal vez por eso me gusta. Muestra lo que podría ser la sociedad actual, donde hay una subversión de determinados valores, donde ya no está claro ni lo que es bueno ni lo que es malo, donde los valores no importan; ni los valores morales, ni los principios. Eso puede hacer pensar al espectador, desde el punto de vista humano, si hay alguna capacidad o alguna chance de rescatar algo o no. Yo creo que la obra muestra eso. Muestra el caos en el que estamos viviendo actualmente. Pienso que es una gran advertencia lo que la obra hace. Y queda en manos del espectador resolver si es posible rescatar valores humanos de ese caos o si vamos a dejar que se pierdan. Esto es lo que más me gusta de la propuesta de la obra.

En cuanto a las dificultades de realización que se me presentaron con el personaje, la primera fue que nunca había hecho un personaje similar. Pero las dificultades se superaron con el trabajo del grupo. Es fundamental en todo esto nuestro método de trabajo, en la medida en que trabajamos en equipo, en que nos sentimos cómodos unos con otros, las cosas se van haciendo.

Pienso que ayudan mucho las improvisaciones, el trabajo colectivo; de ahí uno se va sintiendo cómodo y va logrando cosas. Es un trabajo de búsqueda donde se van tocando diferentes resortes y uno va saliendo, no sólo individualmente, sino a través del trabajo de los compañeros y sobre todo de la comodidad que se siente al trabajar con el grupo. Es una búsqueda de todos, no sólo individual. Y eso hace que el trabajo sea más lindo, más cómodo de encarar.

Susana Chaer

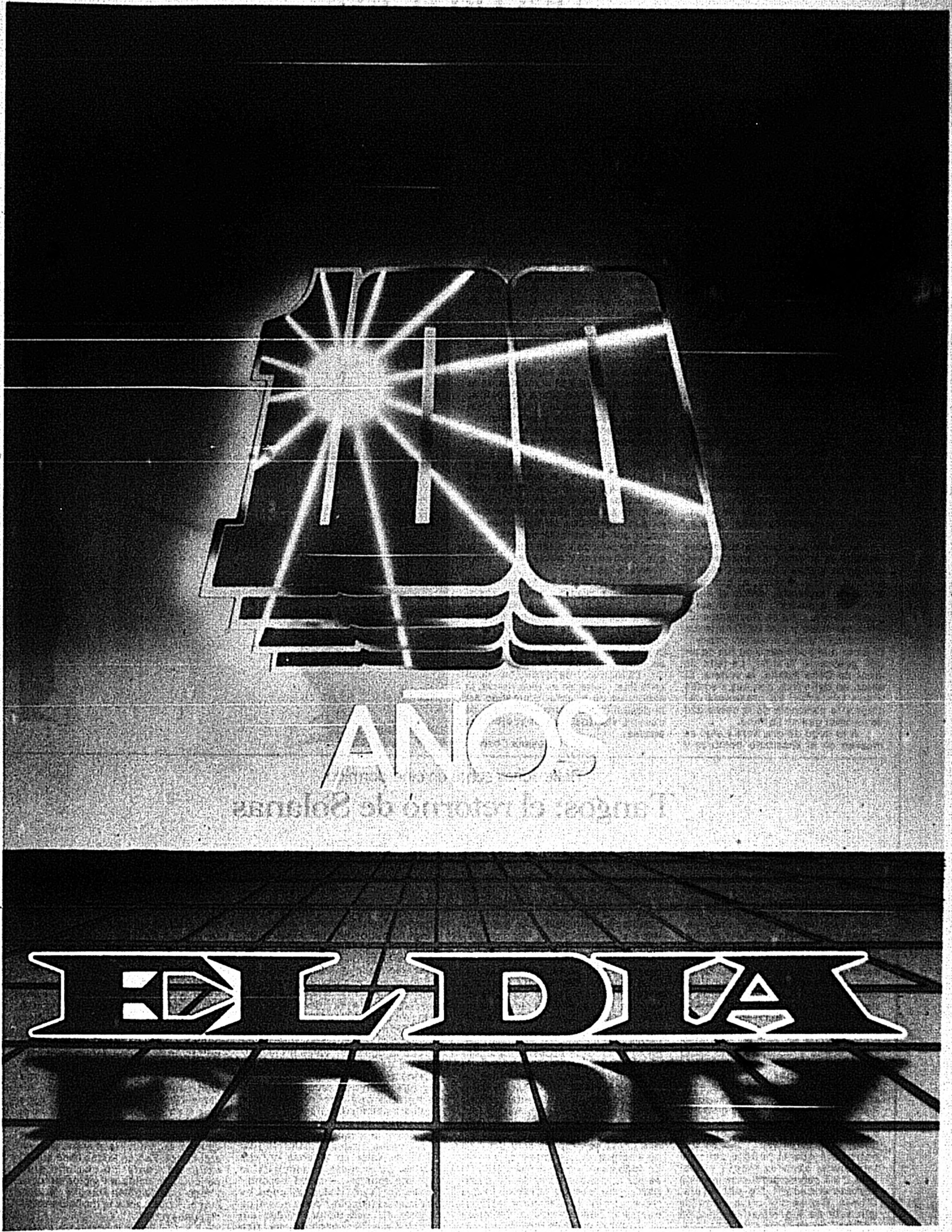
100
AÑOS
EL DIA

TEATRO-CINE

Dahd Sfeir en *La edad del viento*

Decires y cantares de amor

Obra: La edad del viento
Espectáculo unipersonal creado y realizado por Dahd Sfeir
Guitarra: Ney Peraza
Dirección: Villanueva Cosse

De las grandes actrices uruguayas Dahd Sfeir es de las más grandes y de las más apreciadas. Resulta redundante ya, hablar de su talento, de su voz hermosa y diestramente modulada, de sus movimientos, de su capacidad de actriz, de su profesionalismo, en suma. Sólo queda por tanto, hacer una reseña del espectáculo que ella realiza, un breve informe sobre los textos y su montaje. La calidad de la ejecución ya se conoce.

La edad del viento es un espectáculo que Dahd Sfeir ha estructurado en base a la selección y montaje de poesías, escenas de textos de teatro, cuentos y canciones. Se integran y juegan aquí poemas de Idea Vilariño, canciones de Violeta Parra, Simón Díaz, Oscar Chávez, Daniel Viglietti, Alfredo Zitarrosa y Paco Ibáñez, un tango de Troilo y Castillo, un relato de Julio César Castro y otro de Julio César Puppo, escenas de obras de teatro de Kobrinsky, Saunders, García Lorca, Lope de Vega, Albee, y una canción árabe, anónima.

El tema que unifica todo este material es el amor. El amor en sus diferentes etapas y facetas. Desde el amor que rejuvenece, el que "va brotando, brotando, como el musguito en la piedra", hasta el amor que mata a la niña de Guatemala. El amor cotidiano y casi indiferente del marido en "Uno con varios pozos". El amor que pudo ser y no fue de algún poema de Vilariño. La falta de amor de Doña Rosita, la soltera. El amor, en definitiva, con sus alegrías y sus tristezas. La presencia del amor y la presencia de la necesidad de un amor que no se tiene.

A lo largo de una hora y algo se mueven en el escenario hombres y mujeres (siempre Dahd Sfeir con su vestido blanco) que charlan, comentan, cuentan, lloran, ríen o cantan su momento de amor (el que tuvieron, el que tienen, el que van a tener, el que van buscando o el que irremediablemente perdieron). Todo esto en un escenario despojado, donde sólo hay una mecedora a la derecha y un escritorio con una silla a la izquierda. El centro del escenario lo ocupa Ney Peraza con su guitarra. Sentado en un cajón negro, es el apoyo constante de la actriz, ya sea tocando la guitarra para que ella cante, como cantando con ella, o sirviendo de oyente de la narración.

La nota dominante del espectáculo es el lirismo; lirismo que llega a su punto máximo cuando Dahd Sfeir canta, de espaldas al público, apoyada contra una pared, una canción árabe en la que la música de la palabra adquiere, para nosotros, público que no habla el árabe, toda su carga de armonía y sentimiento; el significante se vuelve significado por medio de la dicción y del contexto.

El contexto revaloriza también los otros textos; el ejemplo más claro es la canción que cierra el espectáculo: "Maldigo del alto cielo" de Violeta Parra, que es suspendida en sus momentos de furor más intenso por el estribillo de otra canción, también de Violeta Parra, con la que comenzaba el espectáculo: "Volver a los 17".

El espectador se va sintiendo envuelto, a medida que el espectáculo transcurre, en una especie de espiral ascendente, que lleva el tema del amor desde la ilusión hasta el amor apasionado y devastador, para bajar luego a la desilusión, a la soledad, a la maldición.

La inclusión de la canción inicial en la final cierra, en su recurrencia, la estructura de la obra, otorgando así la posibilidad de otro comienzo, de nuevos vientos que despejen las edades.

Susana Chaer ①

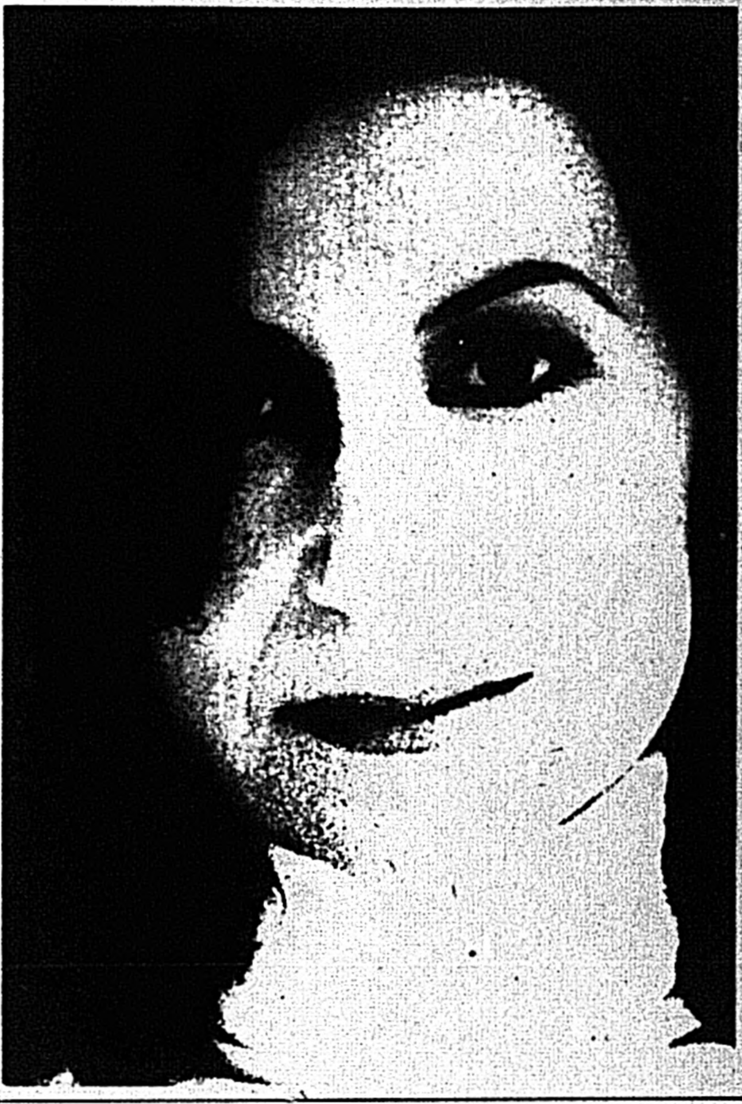

Reflexiones sobre un cine dormido

Tangos: el retorno de Solanas

El exilio de Gardel plantea, o parece plantear, varios problemas a quienes se preocupan por el futuro del cine latinoamericano. Quienes piensan en que eso que se llama el discurso debe modernizarse como respuesta a un mundo que ya se modernizó, que vivimos como de lejos. El cine siempre se ve de lejos, es una cuestión de hábitos mentales. Sobre todo desde Uruguay, que no tiene cine y que difícilmente lo tendrá si sigue en lo que está, de país espectador de lo ajeno. Si no se hace cine, a su vez es difícil entender el cine de otros, porque no hay en qué reflejarlo: eterno problema de no saber cómo encarar el subdesarrollo, y que pasa a veces por una sobreestimación ("cultura de la pobreza" y otras invenciones) del subdesarrollo. Pero la situación no es muy diferente para Argentina, país que sí tiene cine, que siempre lo tuvo. Solanas, director de *El exilio...*, dijo en una entrevista que el peligro del cine latinoamericano es repetir el mal cine, "los peores productos del cine norteamericano". De ahí Ayala, Olivera, Bemberg y otros ejemplos (sin salir de Argentina) de dilución "proba" de modelos europeos y estadounidenses. Pero, y ahí está la posibilidad que parece abrir Solanas, también está el error de confundir cine nuevo con cine de temas candentes, o *sobre* temas candentes. En su aplastante mayoría, las películas así encaradas caen por saturación de lo conocido, por su condición de productos sustituibles por artículos *sobre* el mismo tema. Por la repetición de una información y un impacto emocional que ya están en la realidad y que no necesitan del cine. Sólo Glauber Rocha, Ruy Guerra y algún otro pudieron ir más allá de eso que va más allá del cine, que invade toda forma de respuesta cultural, todo producto salido de estas tierras a competir con el desarrollo. En todo caso se necesita inteligencia: *Cabra.marcado para morrer* de Coutinho o *Todo es ausencia* de Kuhn son ejemplos, menores pero ejemplos, de la posibilidad de pensar con cabeza propia; también lo fue, en su momento, *La hora de los hornos* de Getino y el mismo Solanas, que ahora se propone salir del cine de emergencia, y plantear otra cosa. En todo caso, no es por el estilo, no es por la cinefilia como barniz o disfraz de europeo (lo cuidado, lo que tiene oficio) que el cine latinoamericano puede llegar a ser cine: edulcorar el mensaje tocante, universalizarlo por señuelos de cultura (que son eso: signos pequeños) y no tocarlo, es un callejón sin salida que ya transitaron Raúl de la Torre y otros. La cuestión es otra, modernizar el discurso, y modernizar el discurso no es integrarlo en una moda sino darle un repliegue estético que condicione la mirada. Así lo entendió, por ejemplo, Eisenstein, y Solanas buscó un cambio de ritmo frente a la media no sólo del cine latinoamericano sino del cine comercial que nos asedia desde todo el planeta. Hizo una película sobre la mezcla: mezcla de tonos y procedimientos (espectáculo-fantasmagoría-irrealidad-drama cotidiano-drama público) que figura la mezcla de ingredientes en la conciencia del exiliado, sin jerarquización: todo a la vista. A ese nivel hay que valorar el salto por encima de normas que rigen (y arruinan) productos similares. Por ejemplo, la necesidad de solemnizar todo lo concerniente a esos temas y a estos años, y que apareció disfrazado de juicio de valor en algunas críticas locales. Decir cosas en términos de comedia musical, incluso describir con humor la vida de los exiliados, es una manera (aunque no sea nueva) de aligerar el peso de la realidad sin abandonarla. Sin embargo hay algo que protege de audacias mayores, y es la asunción explícita de la acción narrada como creación artística, el doble juego de la obra a representar y el drama vivido alrededor de la obra: algo que ya no se puede llamar barroco de tan usado, pero cuyo peso arroja sombras sobre toda la película. Las sombras de un discurso en que lo francés (y quien dice lo francés en ocasión del cine dice códigos) penetra, subjetiviza para excusar de toda estructuración, linealiza lo aparentemente más extraño (y que ya no lo es desde los años veinte) y produce ese regodeo en lo lindo de ver y oír que prestan Piazzolla, la coreografía y la languidez de Marie Laforet. Es a esa estetización de la obra dentro de la obra que se debe la falta de estructura, la falta de dureza formal que pueda contrarrestar la emergencia de lugares comunes de contenido: esos que siempre están ahí, más si el mundo de valores con que tratar es tan obsesivo, tan difícil de dominar como el argentino (al menos, para un argentino). Eso es lo que hace que *El exilio de Gardel* no sea una gran película: la caída en vicios de contenido que también integran el discurso, y por donde la modernización no puede pasar.

Francisco Oliver J

Marcelo Isarrualde: no tan heterogéneas

En el sector de exposiciones de la Galería del Notariado está expuesta la primera muestra personal de este fotógrafo que a los 25 años ha recorrido ya suficiente camino como para hacer un "alto", mirar hacia atrás y ubicar las huellas de un andar aparentemente errático, en el mapa de su propio mundo. Toda persona que se expresa a través de un medio creativo, realiza este periplo inicial que incluya el reconocimiento del nuevo terreno, la experimentación con las herramientas y el pasaje por el laberinto de las influencias; periplo que suele cerrarse por pura necesidad, en algún momento. A algunos les lleva mucho tiempo y a otros muy poco. Hay quienes no lo cierran nunca y producen una obra salpicada de logros destacables pero deshilvanados. Lo dramático de esta etapa es que al cerrarse abre otras. De lo provechoso que permita extraer la que termina, depende en gran parte el devenir de las siguientes.

Al presentar su muestra, en un breve texto, Isarrualde explica que el título del conjunto es "Fotografías heterogéneas", porque así las ve desde el punto de vista temático y también como lenguaje. Pero la riqueza temática no implica necesariamente heterogeneidad, y el lenguaje utilizado en casi todas las imágenes maneja un código bastante similar, de modo que, más que hablar de fotografías heterogéneas, podríamos hablar de la diversidad de elementos que pueblan el horizonte de un joven, que en este tiempo y en este lugar, se empeña en participar de todos ellos sin dejar de ser él. "Cada una (de estas fotografías) supo ser yo mismo en su situación", dice el autor al terminar su presentación.

La "situación" de cada fotografía, puede ser interpretada a dos niveles: uno personal e intransferible —el de los seres queridos, el de los sueños y las pesadillas, el de la búsqueda de los rasgos propios en el espejo de lo que nos rodea—; el otro, común a una generación, a una cultura, a este último tramo de historia que hemos vivido —y sufrido— juntos: el miedo, el silencio, los desaparecidos, el orgullo pueril frente a esa bandera que nos enseñaron a amar de niños y que fue usada para cubrir tantos dolores. Al final del camino de imágenes, el despojamiento y la desnudez, con todo lo que la desnudez implica en fotografía, como confianza mutua entre los seres que están a uno y otro lado de la cámara, confianza extendida al público que asiste a la muestra, por el acto mismo de ofrecerse desnudo a su vista.

Los recursos técnicos utilizados, a pesar de la variedad que alguien "entendido" puede detectar —filtros, grano grueso, película infrarroja— están al servicio de un tono general que abarca toda la presentación, y que consiste en zonas densas y oscuras, en climas irreales, oníricos, reforzados por una composición centrada, casi obsesiva. Algunos recursos son reconocibles como influencias principalmente provenientes de la fotografía europea y norteamericana de las últimas tres décadas. Son influencias tan reales e inevitables como el rock y la coca-cola. También de eso estamos hechos.

Diana Mines

Abel Carlevaro

Una nueva guitarra

El músico uruguayo Abel Carlevaro —recientemente distinguido por la O.E.A. con el *Diploma de Honor* por su trabajo pedagógico— diseñó una nueva guitarra que fue construida en Madrid por el luthier Manuel Contreras.

Tras extensas investigaciones que lo llevaron a concebir una nueva teoría instrumental (la escuela de la guitarra) unidas a una actividad de reflexión permanente, modificó el instrumento tradicional.

Ante la inminencia de su estreno en el Uruguay —estreno que se dará a través de la ejecución de una obra del mismo Carlevaro, para su guitarra, orquesta de cuerdas y percusión—, nos acercamos al autor para conversar sobre el origen y el futuro de esta nueva concepción del instrumento.

¿Cómo surgió la idea de modificar el instrumento?

Hace tres años, más o menos, comencé a tocar con una nueva guitarra. Lo de "nueva guitarra" es porque ha sido construida recientemente. Pero lo importante, para mí, es que pasé varios años pensando en su construcción

Veía que algo faltaba en su faz interna y externa, y me cuestionaba el porqué de ciertos inconvenientes que tiene la guitarra. Comencé pensando que el instrumento no necesita una boca ya que ésta obra negativamente, quitándole todo ese sonido de la parte armónica que es la tapa, es decir, la membrana acústica .

En la guitarra tradicional, la boca cumple la función de emitir los sonidos. Ella resta efectividad al instrumento ya que reduce su tapa, haciéndole perder posibilidades acústicas en el registro grave. Para Carlevaro, eliminando la boca y el aro superior, los sonidos graves del instrumento ganan claridad y dimensión. Así, se conserva el aro inferior —que corresponde a los sonidos agudos— y se elimina el superior dando más espacio para el desarrollo de los graves.

Pero, ¿por dónde sale el sonido?

Para resolver ese problema, me vi obligado a pensar en cómo separar la tapa de la otra parte sustancial del instrumento, es decir, de la tapa reflectora y los aros. Pasé varios años pensando en este problema. Por fin encontré, definí la situación, me respondí a mí mismo y encontré el modelo: la tapa armónica tiene que estar básicamente separada de los aros, unida levemente a ellos en algunos puntos. Ese es el modelo con el cual estoy viajando y tocando actualmente, y ha resultado ser la mejor guitarra que he tenido hasta ahora .

¿Cuándo tendremos posibilidad de oírla?

El próximo 28 de junio. Tocaré en primera audición para el Uruguay una obra mía, "Fantasía Concertante", para guitarra, cuerdas y percusión. Me acompañará el maestro Jean Luis Leoux .

Edgardo Pereyra

CINZANO
PATROCINADOR OFICIAL DEL CAMPEONATO DEL MUNDO
MEXICO 86

El debut ante Alemania

¿Ganamos o perdimos un punto?

QUERETARO *(De nuestro Enviado Especial).* No discuto que si alguien me hubiera ofrecido antes del partido el empate con Alemania aceptaba de lo más contento. Tampoco niego que luego del encuentro me fui con rabia por el resultado. Es que esas alternativas anímicas, totalmente opuestas, estuvieron condicionadas por el desarrollo del trámite del encuentro.

La ventaja rápida que consiguió Uruguay tras el regalo, inesperado e inexplicable, de Matthaeus, nos dio la posibilidad de manejar el ritmo del cotejo en la forma que más nos conviene, es decir, afirmándonos atrás, tratando de enlentecer el juego y sorprender con algún contra*golpe*. No lo conseguimos, porque hubo una confusión táctica notoria, nacida en la actitud de los germanos, que contra lo esperado por Borrás, no jugaron con dos puntas de lanza, sino que ubicaron allí nada más que a Voeller, mientras que Allofs trabajó arrancando desde atrás. Eso hizo que Gutiérrez tomara a Voeller, como estaba previsto, pero Bossio se encontrará sin su referencia fija ante lo que no supo qué hacer, deambulando por la zona central con manifiesta impotencia, no sólo para entrar en contacto con el balón sino tan siquiera para ir en ayuda de algún compañero. Barrios y Santín fueron los obstáculos que los celestes presentaron a los volantes ofensivos de los teutones. Adelante, Alzamendi se movió por derecha, mientras Da Silva y Francéscoli intercambiaron posiciones en el centro, dejando, como siempre, el lado izquierdo descubierto.

Alemania Federal debió tomar la iniciativa por obligación, al encontrarse en desventaja prácticamente de salida. Ubicó a Aungenthaler como libero. Foerster tomó a Da Silva y Berthold a Enzo, en marca personal y de extremo rigor. Briegel en la izquierda, preocupado por Alzamendi y sin utilizar mayormente sus temibles subidas al ataque. En el medio, Eder por derecha, Magath al centro, con la manija de la salida, del equipo, Brehme por zurda y muy cerca de él Allofs, aunque éste sin ubicación fija. Matthaeus arrancando también desde atrás, sumándose a los volantes, y adelante el goleador Voeller.

Las variantes alemanas

Es notoria y reconocida la fuerza, no exenta de habilidad, de los alemanes. Buscaron el empate dentro de sus características, moviendo bien la pelota, con seguridad en el pase, tratando de encontrar el hueco para aplicar el remate, siempre bien dirigido, de la distancia que fuese practicado. Aparecían camisetas verdes por todos lados, preferentemente por la izquierda, donde se tomaba a Diogo en el 2-1, lo que determinó que Barrios fuera en su ayuda. Los cambios de frente ambientaron el remate de frente de los volantes, ante los que Alvez siempre respondió bien luego de un error inicial. También el centro pasado —nuestra ya famosa dificultad— fue practicado con asiduidad. Fueron unos 25 minutos de pavor para los celestes, que no atinaban a encontrar la manera de contener a la potencia rival. Claro que en los escasos avances de los nuestros se desnudaron limitaciones defensivas alemanas que pudieron determinar la ampliación de nuestra ventaja, como en los casos de la polémica incidencia del presumible penal a Da Silva y en otra jugada en la que Alzamendi remató mal cuando tenía muy bien ubicado a su derecha a Batista, en sorpresiva aparición a la ofensiva.

Así pasó el primer tiempo, con el equipo compatriota jugando "a la uruguaya", con defectos técnico-tácticos, con pérdida continuada del balón, pero metiendo y metiendo, con gran entereza anímica.

Lo mejor de Uruguay

En el complemento Beckenbauer hizo ingresar a Littbarski, con el evidente propósito de darle más profundidad a su ataque, sin conseguir su objetivo porque Uruguay apareció con una firmeza que no había tenido antes, ahora con Bossio mejor ubicado y con Gutiérrez ya dominador del peligroso 9 enemigo, al tiempo que Diogo y Batista se afirmaban en los costados. Santín apareció robando balones importantes y la sustitución de Barrios por Saralegui determinó mejor compañía por parte de éste para los delanteros netos. Todo ésto hizo que Alemania se desconcertara, dando la sensación de encontrarse impotente para llegar a Alvez, apelando a pelotazos largos e inocuos, sin ningún peligro.

Promediando la etapa Beckenbauer jugó su última carta, haciendo ingresar a Rummenigge, lo que significó un acierto, ya que el astro del Inter gravitó, no tanto por lo que jugó sino por lo que influyó en el ánimo de sus compañeros. Los celestes se perturbaron y hubo un par de contenciones excelentes de Alvez, además de un cañonazo de Augenthaler en un palo, como adelanto de lo que vendría después, a sólo 5 minutos del final. Y lo que vino fue el empate —ya con Ramos en la cancha por Alzamendi, cambio que le abrió posibilidades de subida al tanque Briegel— cuando en una acción fortuita propiciada por un cabezazo sin pretensiones al área uruguaya, quedó Allofs solo frente a Alvez para vencerlo con remate imperfecto que anuló la salida —atinada— del golero.

Una igualdad lógica

Por más que nos duela admitirlo, el empate se ajusta a lo que hicieron ambos. Uruguay se manejó de acuerdo a las circunstancias, favorecido por la ventaja obtenida desde el comienzo. Con dificultades, sin fuerza ofensiva, pero contando con algunas chances de gol que pudieron definir el partido (las jugadas relatadas y la desperdiciada por Enzo cuando faltaban 10 minutos). Le faltó serenidad para armarse allí sobre el final, cuando desajustes defensivos propiciaron la caída del excelente Alvez. Alemania Occidental ratificó su potencia. Llevó la peor parte del encuentro, debiendo trabajar duramente para anular ese gol de Alzamendi que le complicó todos sus planes. Será duro para todos y todavía no ha dicho la última palabra en la serie.

Un párrafo aparte para el arbitraje. Si bien hace tiempo sostengo que los tapes no deben ser determinantes para juzgar la actuación de los jueces, porque éstos no tienen los elementos técnicos que poseemos los periodistas para juzgar determinadas acciones, y por eso no abro opinión sobre el penal pese a que me pareció que hubo falta, sí entiendo que el checoslovaco no tuvo jerarquía y adoleció de dualidad de criterio, sacándole la amarilla a Saralegui por su primera infracción y permitiendo que Foerster agrediera de atrás a Da Silva tres veces seguidas sin adoptar la misma tesitura.

Así debutaron los celestes en la Copa del Mundo. Después vendría Dinamarca, en lance que comento aparte.

Apostillas

Desde "La Corregidora"

El calor reinante a la hora 12 en este país hace que sea inhumano el hacer disputar los encuentros a esa hora, por más que Havelange diga lo contrario y se enoje cuando alguien hace un comentario al respecto. Lo cierto es que por compromisos con la televisión europea se comete este desatino. Total, si igual iban a ver los partidos, a cualquier hora que se jugara, tal como hacen habitualmente en todas partes.

• • •

Muchos alemanes en las tribunas, más que los uruguayos. No sabemos de dónde salieron, pero se vieron compensados por el aliento de los mexicanos, que contra lo que afirmaban antes, se volcaron hacia los europeos. Es inútil, a los únicos sudamericanos que quieren es a los brasileños.

• • •

Querétaro (De nuestro Enviado Especial) - "La Corregidora" es un estadio bellísimo, con capacidad para 39.000 personas cómodamente sentadas. Está ubicado a la entrada de la ciudad, sobre la izquierda, y dicen que fue construido allí, en una zona alta, pretendiendo que a partir de ahora Querétaro se extienda hacia ese lugar. La alfombra verde es espectacular y la tapa y los escalones de los túneles —hay tres— también están enmoquetados de ese mismo color. La sala de prensa está debajo de la tribuna oficial, bien equipada y con esmerada atención de parte de los auxiliares designados al efecto. No hay quejas.

• • •

Víctor Espárrago y su señora Renée, José Hermes Moreira y familia, Alberto Kulys, Angel Castelnoble, Juan Martín Mujica, y muchos más. Presencias compatriotas alentando a los celestes en Querétaro. En la cancha, Francisco "Pancho" Majewski y Roberto Matosas, permanentes colaboradores de la selección durante toda su estadía en México.

• • •

Omar Borrás fue el "dueño" de la conferencia de prensa posterior al partido. Contestó a todas las preguntas, dedicando especial énfasis a la actuación del juez y a la jugada de la obstrucción a Da Silva, mostrándose muy político en sus declaraciones. Cuando le preguntaron en inglés contestó en inglés, sin necesidad de traductores y al suceder lo mismo en italiano, también se mostró como un verdadero "tano". Fue muy aplaudido al culminar el acto.

• • •

No pasó lo mismo con Franz Beckenbauer, que sólo contestó tres preguntas y se retiró sin pedir disculpas, aduciendo estar apurado (en realidad se iba para Neza a ver el juego entre Dinamarca y Escocia). En su lugar acudió Schumacher, pero cuando ya los periodistas asistentes se habían desbandado. No se hicieron presentes jugadores uruguayos.

La fiesta de Dinamarca y el funeral de una idea

por Juan H Alfonzo

México D.F. - (De nuestro Enviado Especial).- Son las 9 de la mañana del lunes. Dejé pasar de exprofeso las horas para ordenar las ideas y tratar de ser justo y coherente en el momento de preparar este último envío semanal. Incluso me trasladé a Toluca luego del partido con Dinamarca con dos propósitos. Estar junto al plantel en el momento de la derrota y sacar algunas conclusiones útiles para mi enfoque del desastre de Neza.

Sentí pena por ese millar de uruguayos que alentaron siempre al equipo desde la tribuna y que debe haber sufrido la desilusión deportiva más grande de su vida. Acusé también el choque emotivo que en lo personal me produjo la goleada, porque por más que el periodista razone las cosas y las vea con objetividad, por más que en lo previo ya expresé mi discrepancia con la táctica celeste, la sin razón del subconsciente siempre le prende una velita a la esperanza, apagada abruptamente a los 10 minutos por ese mortal zurdazo cruzado de Preben Elkjaer.

El desconcierto uruguayo

El partido tuvo un fugaz dominio oriental en su comienzo. Francéscoli, muy activo, bajó a buscar la pelota para trasladarla arriba y sólo fue contenido con fouls. Da Silva trató de conectarse con su compañero y en general Uruguay aparecía bien plantado, sereno y tratando de hacer valer su tipo de juego. Pero bastó que Dinamarca —al principio con visible respeto para nuestro equipo— se animara a atacar, para que toda esa aparente firmeza se viniera al piso.

Gutiérrez salió a la marca de Elkjaer mientras Bossio se encargaba de Laudrup. Acevedo libre y los laterales en los extremos. En el medio, como primera línea de contención, Saralegui y Santín. Como expresamos, Enzo en el enlace con los de adelante, Da Silva y Alzamendi, éste ubicado abierto en la derecha. Enseguida aparecieron las dificultades de Bossio para seguir a un hombre hábil, veloz y de continuo toque y desmarque como Laudrup. El resultado fue rápido. A los 19 minutos el volante de Peñarol fue expulsado y con él se fueron las escasísimas posibilidades que a esa altura nos quedaban. El resto fue un padecimiento total, con un conjunto que jugó completamente equivocado, que se regaló infantilmente para que lo destrozaran, cuando lo más juicioso era cuidar posiciones y tratar de evitar la suma de goles en contra, que a la hora del recuento final para la clasificación pueden ser decisivos.

El segundo tiempo fue un largo calvario. Uruguay se tiró adelante mientras los daneses esperaban para meter sus zarpazos letales. Anduvimos cerca del segundo porque Dinamarca, como equipo de ofensiva que es, da ventajas atrás, como las daba el Santos en su momento, o el Brasil de 1970, o el Peñarol del '49, ya que el elenco ideal no existe y para irse arriba hay que abrirse. Cuando Laudrup hizo el tercero se terminó todo y después asistimos a la impotencia de un núcleo de muchachos desesperados, vapuleados por un adversario frío e inteligente.

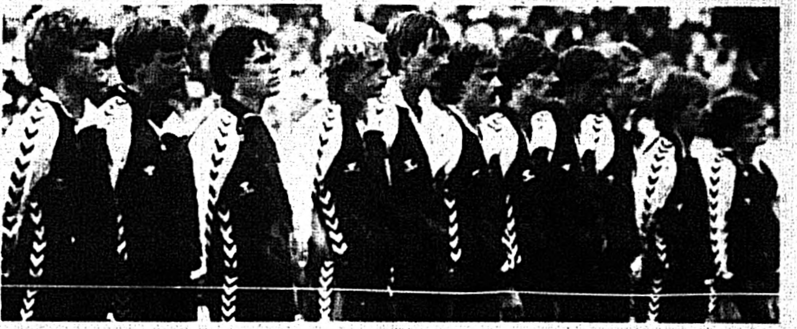

El show danés

En 1974 "descubrimos" a Holanda, que nos ganó 2 a 0 y nos pudo hacer muchos más si no fuera por la maravillosa actuación de Mazurkiewicz. Ahora repetimos contra esta nueva versión de "la naranja mecánica", sólo que con un color batuta del genial director holandés, Cruyff.

Dinamarca es una máquina de hacer fútbol con la pelota en su poder. Las rotaciones, triangulaciones y su funcionamiento colectivo son perfectos y además realizados a toda velocidad. No vamos a engañarnos y creer que está varios goles encima de los demás, porque todos no le van a dar las ventajas que le dimos nosotros y por otra parte, estoy seguro que sus enemigos europeos deben tener la fórmula para neutralizar en algo su poderío. Pero no tengo dudas que la formación de Piontek, un alemán vivo y conocedor, es la que tiene el mejor fútbol del Mundial. Podrá ser campeón o no —habrá que ver si tiene la fibra de los elegidos— pero quedará en la historia de los verdaderamente grandes.

Hubo cambios tácticos en el planteo de los albirrojos. Contra Escocia defendieron con línea de cuatro en el fondo y el N° 15, Arnesen, fue puntero izquierdo. Contra Uruguay variaron y ya no marcaron en zona. El N° 4, Morten Olsen, su capitán, fue líbero cuando atacaban los celestes y se le destinó a Francéscoli la atención personal del N° 5, Nielsen, la que fue cambiada de inmediato al recibir el nombrado el cartón amarillo, pasando el N° 3, Rusk, a cuidar a Enzo. Arnesen fue ubicado esta vez de puntero derecho, para aprovechar la manifiesta flojedad y el escaso físico de Batista. Por otra parte, apareció en la custodia de Alzamendi el N° 21, Andersen, que ni siquiera había figurado en la plantilla contra los escoceses. Arnesen es un hombre muy veloz, que neutralizó de esa manera la mejor arma del extremo compatriota. Todo ésto habla de un estudio profundo de la situación por parte del técnico danés y de su atención especial para vivir el partido y proceder de acuerdo a las circunstancias, cosa que no ocurrió con el nuestro, que al margen de haber sido insólitamente sorprendido —él, que es un estudioso y se jacta de estar muy bien informado— por un esquema que no es nuevo, careció de pupila para variar sobre la marcha, para ubicar a Darío Pereyra cuando expulsaron a Bossio, para ordenar las cosas y evitar la deshonra de una caída oprobiosa, sin precedentes en la historia de nuestro balompié.

Favorecido con la locura uruguaya, por momentos Dinamarca deslumbró. Maniobró con acciones típicamente basquetbolísticas, moviendo la pelota de uno a otro sector con gran seguridad, buscando la apertura para colocar el envío en profundidad. Por momentos formó un círculo perfecto en la cancha, que iba de una línea de costado a la otra,y de una línea media a la de enfrente y allí se mandaron una sucesión de pases interminable, que en una ocasión llegó a 17 entregas, mientras los nuestros miraban, impotentes y sin reacción.

Nos queda ahora la chance del partido del viernes, ante una Escocia que viene de dos derrotas, tal vez desmotivada. Se dice que sus hombres se emborrachan, se van de farra, y muchas cosas más. Yo me quedo con la parte futbolística, la que me corresponde analizar, y en ese rubro no puedo hacerme muchas ilusiones, porque lo cierto es que hasta ahora los escoceses han mostrado superiores condiciones a las expuestas por nuestro representativo. A menos que se repita lo de Santiago y aparezca un "Tolucazo" salvador.

J

La noche triste de Toluca, confesiones y una salida

TOLUCA (De nuestro Enviado Especial) - La delegación se fue directamente de Neza a Toluca y hasta allí llegamos con varios colegas, a acompañar la noche triste de los celestes. Los jugadores terminaron de cenar y se desgranaron en grupos, con caras que reflejaban la tensión del momento. La voz de aliento de todos nosotros al principio no surtió efecto, pero poco a poco, en la charla franca y abierta, fueron dejando salir lo que tenían adentro, entre bronca y desaliento, entre vergüenza y disculpas. Se dijeron cosas, no importa quién las manifestó, porque a la hora de las confesiones cabe no identificar a nadie si pretendemos hacer algo positivo.

Cocretamente, el grupo se siente desamparado. Nos dijeron: *"estuvimos dos horas en la charla técnica anterior al partido y todo lo que se dijo era cómo entraba Laudrup, por dónde venía Elkjaer, pero de lo que íbamos a hacer nosotros sólo nos enteramos que Gutiérrez tenía que seguir por todos lados a Elkjaer. Este equipo no tiene trabajo. Hicimos una gira absurda en lugar de una pretemporada que nos diera fuerza para luchar contra los europeos. Ahora corremos con ellos y nos ganan siempre y terminamos los 90 minutos con el cuerpo dolorido, todo por falta de una preparación adecuada"*. Otra: *"aquí, si no veraneás en Punta del Este y llevás corderitos para hacer un asado, no jugás. Yo ya iba perdiendo, porque a los únicos lugares que voy es a Pocitos o Ramírez"*.

En fin. Hay más, pero como muestra bastan. Sin perder de vista que a la hora de la derrota todo el mundo procura salvarse, caiga quien caiga, y eso en el futbol se da mucho más que en otras manifestaciones —cuidado, que los jugadores tienen su gran cuota de culpa, no sólo por ser los intérpretes sino porque la mayoría de ellos se manifestó de acuerdo con el sistema del técnico y otros que no lo estaban se callaron la boca— lo concreto es que existe una confusión táctica y una falta de confianza en el responsable que resultan absolutamente perniciosas para un núcleo que debe luchar por un triunfo impostergable frente a Escocia.

Entonces señores, a grandes males grandes remedios. Hace un año, en Chile, perdimos ante los trasandinos y hubo algún dirigente que tomó la sartén por el mango y asumió la responsabilidad de armar el equipo como lo reclamaba todo el mundo. Fuimos a Quito, ganamos, y luego alcanzamos la clasificación en Montevideo. Estamos ante una situación similar, aunque es obvio que los rivales son diferentes. Hay que cambiar. Los jugadores también lo creen y nos dijeron de su convencimiento de que hay que ubicar una línea de cuatro, un volante de marca delante de ella, cinco delanteros, con dos de ellos que bajen a juntarse con el anterior: atacar y atacar para meter a Escocia en su área y no dejarla salir. Es riesgoso, pero es la única que nos queda.

Esa noche del domingo ya se estaba haciendo algo al respecto. Era todo tan igual a lo de Santiago que hasta el responsable técnico adoptó la misma actitud de aquella vez. Se encerró en su habitación y no se le vio para nada. Dicen que estaba con fiebre. A lo mejor era para eludir a periodistas molestos como nosotros, pero lo cierto es que dejó a sus dirigidos —los mismos que se jugaron por él por los premios— sin su apoyo cuando más lo necesitaban.

J

Mexicanas

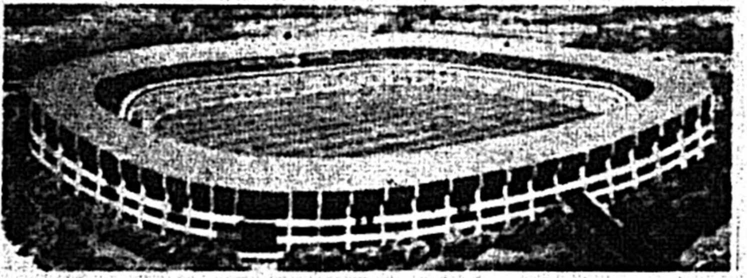

Nezahualcoyotl, Estado de México (De nuestro Enviado Especial) - La ciudad donde Uruguay disputa dos de los encuentros de la serie tiene algunas particularidades, no del todo agradables por supuesto. Formada por la emigración de la gente que se venía a la capital buscando un porvenir mejor que el que se le ofrecía en el interior del país, fue creciendo en forma paulatina hasta obligar al gobierno a poner atención en lo que sucedía y brindarle a todos esos residentes alguna forma de ayuda. Así se creó esta ciudad, familiarmente llamada Neza, que actualmente tiene 4 millones de personas en su seno —más que todo el Uruguay— y es algo similar a lo que significa Las Piedras respecto a Montevideo, obviamente multiplicado por veinte.

Se ha tratado de dar oportunidades y comodidades a la gente para que se afinque aquí, tenga su fuente de trabajo y de esa manera no se vaya al Distrito Federal, a efectos de evitar que la hiperpoblación de éste no se vea aún más aumentada.

Ahora bien, lo que consiguieron es una población marginada, con enormes problemas económicos y con considerable aporte a la crónica roja, ya que aquí la delincuencia ha tomado un incremento tal que son muy pocos los mexicanos del D.F. que se atreven a andar por sus dominios.

Ya les hablé del muro que se construyó para, en algún grado, esconder lo que significa un deshonor para los aztecas. En general, la edificación por esta zona es más que modesta, muchas calles no tienen pavimento adecuado y cuando uno se dirige al estadio ve caras que le hacen comprender porqué muchos mexicanos no están de acuerdo con la realización del Mundial por entender que hay otras urgencias mucho más trascendentes. Este es el panorama, bastante deprimente, del sitio donde los celestes —en esta ocasión blancos— deben jugar la mayoría de sus encuentros del Grupo "E".

• • •

No quería tocar más el tema, pero estando en México es inevitable volver al mismo, porque hay una realidad innegable con la que uno se está chocando a cada rato. Viniendo para Neza se pasa por la Avenida Fray Servando, que fue uno de los epicentros del sismo, y todavía hay edificios semidestruidos y al lado mismo otros que inexplicablemente, no sólo están en pie sino que no sufrieron ningún daño. Algunas manzanas han sido deshechas, quedando restos de mampostería y hierros retorcidos donde había núcleos de apartamentos de varios pisos. Todavía no hubo tiempo de tirar abajo esos restos, cosa que se seguirá haciendo una vez terminado el Mundial. La preocupación hasta el momento —abandonada ya la búsqueda de cadáveres porque su rescate es imposible— ha sido dejar la ciudad de la mejor forma posible para que la visión no sea tan abrumadora para los visitantes. Así, donde estuvo el lujoso Hotel Regis, incendiado y luego desplomado, hay una manzana de esas plazas que les relaté, sólo de pedregullo. También al costado de la estatua de la Independencia (en El Angel) un muro de metal, de un blanco inmaculado, cerca del predio donde se erigía el Hotel Continental, que fuera sede del Centro de Prensa en el Mundial Juvenil de 1983. Al mirar todas esas imágenes dantescas el corazón se estremece mientras una sensación mezcla de incredulidad y de impotencia provoca un malestar general, a la vez que se comprende la forma absurda en que se agrandan cosas sin importancia en el diario vivir, cuando hay otras, como la que sufrió este pueblo, que son realmente pavorosas.

• • •

Todo tiene su aspecto positivo y los mexicanos se enorgullecen del espíritu de solidaridad que ellos mismos mostraron ante la desgracia de sus compatriotas. Taxistas, gente de los hoteles, pueblo en general, dejaron todo y se dedicaron a ayudar a los damnificados. Es un ejemplo que indica que México vive, que lucha por superar la adversidad y que triunfará sin duda en ese propósito.

• • •

Los mexicanos han sido instados por las autoridades a ser amables con los turistas que visitan su país, y ellos respondieron a la exhortación con lo mejor de su empeño. Incluso algunos se pasan en sus atenciones. Ibamos de Neza para el Distrito Federal y la señalización —que para venir al estadio, es muy buena— es inexistente al regreso, por lo que consultamos al conductor de un coche que viajaba junto al nuestro. El hombre, no sólo nos dio la explicación correspondiente sino que se paró con el auto, bajó y nos hizo un plano, mientras a su lado pasaban volando "carros" de todo tipo en la maraña de un tráfico loco y singularmente veloz.

• • •

Pero hay una cosa. Hay que elegir muy bien "la pinta" para preguntar alguna cosa, porque por más que la buena voluntad de los aztecas es unánime, muchos no tienen la más mínima idea de nada y le puede costar a uno errarle a alguno de los circuitos, periféricos y demás, que forman parte de la estructura vial de la capital, construidos de tal manera que alivian un poco —un poquito nomás— los embotellamientos. Esa equivocación puede significar una hora o más de retraso en el trayecto.

• • •

En ese sentido, cada ida y vuelta al estadio Azteca cuando juega México significa una cantidad de horas. El sábado pasado el partido terminó a las 13:45 hs. y llegamos al hotel, junto a varios colegas, a la hora 18. Habíamos salido a las 9 hs.

Los horarios y el enojo de Havelange

México D.F. (De nuestro Enviado Especial) - Cuando se habla del horario de los partidos del Mundial se escuchan toda clase de reclamaciones, porque la hora marcada para el comienzo de los juegos no coincide con lo que es común en todos los demás países.

Según los colegas locales, es una vieja historia, que arranca cuando en México el fútbol todavía era un deporte casi desconocido en la capital, aunque ya en Guadalajara se hacían partidos. Los españoles fueron los que se preocuparon por darle importancia al balompié, trayendo buenos jugadores de sus tierras, organizando a los clubes y proyectando competencias. El fútbol creció rápidamente, pero surgió un problema, de cuya solución tal vez nace este asunto de los horarios. Las corridas de toros, otra pasión de los mexicanos —y, obviamente, también de los residentes españoles—, se hacían por la tarde y quienes querían disfrutar de las dos cosas se encontraban con que era imposible.

Se buscó la forma de evitar el problema, incluso se construyó el que actualmente es el estadio del Atlante, con un túnel que iba a la Plaza de Toros, para que los aficionados se trasladaran cómodamente de uno a otro sitio. Finalmente los toros ganaron la batalla y el fútbol fue desplazado para el mediodía. Es una tradición de 50 años, que ni siquiera pudo variarse cuando los mexicanos incorporaron el profesionalismo.

Ahora se quejan los europeos, pero se olvidan del calor de 1982 en España, por ejemplo, y tampoco recuerdan que el que marcó la fecha de disputar los Mundiales fue Jules Rimet, un europeo, escogiendo sabiamente la época del receso en su Continente, obligando a América del Sur, como en los casos de Uruguay, Chile y Argentina, a hacer sus Campeonatos del Mundo en invierno, con frío y lluvia que perjudicaron sus recaudaciones y complicaron la financiación de esos certámenes.

En una conferencia de prensa realizada en el Hotel Chapultepec, Joao Havelange contestó duramente a un periodista que le planteó su discrepancia en este tema. El Presidente dijo, más o menos: *"me disgusta mucho que usted me haga esa pregunta, porque hace mucho tiempo que están fijados los horarios de los partidos del Mundial y ningún país reclamó nada ni dejó de presentarse a la realización de las Eliminatorias por ese motivo, aún cuando saben que participando en uno solo de los varios torneos que organiza la FIFA ya se aseguran su afiliación. No me parece serio que se me haga un planteo de ese tono ahora, a tres días (la reunión se realizó la semana pasada) de la iniciación del campeonato. El futbolista es un profesional que vive del fútbol y como tal debe trabajar donde y cuando se le indique. No conozco ningún empleado u obrero que se niegue a cumplir con el horario que le fijen sus patrones, sea éste de día o de noche. El jugador sabe también que el Mundial será televisado y eso será una promoción gratis que lo beneficiará en su carrera"*.

Guillermo Cañedo, Presidente del Comité Organizador, y según los mexicanos, el dueño del certamen, agregó brevemente: *"ya se jugó un Mundial en México, y ustedes recordarán que se lo calificó como brillante, quedando para la historia un partido entre Italia y Alemania Federal, en el que se disputó un alargue y los futbolistas terminaron como si nada. Eso probó que, si se está bien preparado, en esta tierra se puede correr como en cualquier parte, sin que el calor y la altura lo impidan"*.

Por ahora, a los germanos les alcanzan con ráfagas

MEXICO D.F. (De nuestro Enviado Especial) - Alemania Federal ratificó su favoritismo en el partido contra Escocia, pero también volvió a recaer en defectos impropios de una selección que procura un lugar importante en esta Copa del Mundo. Los germanos comenzaron arrasando y crearon dos situaciones de gol en los primeros minutos utilizando una de sus especialidades, el envío aéreo al área rival. Sin embargo, esa presión asfixiante duró sólo un cuarto de hora, que fue el tiempo que necesitaron los escoceses para tranquilizarse y quitarle ritmo al partido tocando con acierto el balón.

Un par de contragolpes de los británicos dejaron al descubierto las mismas fallas defensivas que habían aflorado contra Uruguay, y en uno de ellos Escocia abrió el marcador ante la sorpresa general.

Pero duró poco esa ventaja, porque una inspiración personal de Littbarski, bien complementada por Magath y Vöeller, estableció el 1 a 1. A partir de allí el juego decayó algo, aunque el encuentro fue siempre interesante. Escocia hizo un fútbol simple, con el que neutralizó aceptablemente a un adversario que siempre fue superior pero que se mostró irregular, con un accionar que tuvo ráfagas excelentes y pasajes oscuros.

A poco de la reanudación Allofs, siempre oportuno, fijo el tanteador definitivo y cambió el trámite del cotejo, porque ya Alemania fue más conservadora mientras el perdedor no encontraba la forma de llegar con peligrosidad ante el siempre atento Schumacher, que si bien pasó algunos apurones por llegadas aisladas de los azules, lo suyo fue mucho más cómodo que lo de su colega, que atravesó situaciones de angustia, generalmente a través de la potencia ofensiva del piloto teutón, Vöeller.

Resumiendo, Alemania Federal está en camino de la clasificación, pero todavía no ha conformado. Es una cosa defendiendo y otra muy distinta atacando. En el primer rubro, tal vez por la mentalidad ofensiva de sus hombres, da muchas ventajas y el tránsito hasta su valla no es muy dificultoso. Cuando va a la ofensiva es temible, porque tiene variantes importantes, como la potencia para cabecear de sus delanteros, la ambición de Vöeller y Allofs, la habilidad de Littbarski, los remates de media distancia de los volantes, a lo que se sumará sin duda la calidad de Rummenigge, hasta ahora utilizado sólo unos minutos. Escocia hizo lo que pudo y anduvo cerca de llevarse un punto, confirmando con su actuación que esta serie es de una tremenda exigencia para todos sus participantes.

El fútbol que vimos

por Jorge Da Silveira

El Mundial hasta el momento ha sido muy desparejo en lo que refiere a nivel futbolístico. En esta primera ronda de clasificación los equipos en general han jugado en forma por demás cautelosa, generando espectáculos pobres y con escasa emoción. La especulación ha estado a la orden del día y son contados los casos de equipos que han salido a buscar la victoria con planteos ofensivos que permitieran ver un fútbol agradable.

Lo que se juega

La gran mayoría de las escuadras utilizan solo dos jugadores en actitud permanentemente ofensiva. No hemos querido a propósito decir que emplean un cuatro - cuatro - dos porque la gran mayoría utiliza un "libero" en el fondo.

Todos los equipos repliegan a sus hombres cuando pierden el balón, variando solo el sector de la cancha donde pretenden recuperarlo. En algunos casos llegan a poner sus diez hombres de campo detrás de su propia línea media, lo que obliga a tocar hacia atras y los costados en procura de las brechas mínimas imprescindibles para penetrar hacia el arco rival.

Lo que varía es la forma de proyectarse al ataque, en especial cuando no se puede sacar rápidamente el contragolpe, arma predilecta de casi todos los conjuntos. Esa forma de juntar los hombres en el terreno propio para defender, hace imprescindible jugar el balón con rapidez para impedir que el contrario espere con la totalidad de sus elementos y haga muy difícil la llegada a la valla.

Los mecanismos de ataque varían en función de la capacidad técnica de los hombres y del trabajo colectivo que cada selección tiene. También la personalidad de los técnicos y la confianza en las propias fuerzas condicionan la modalidad de juego, haciéndolo mas o menos ofensivo.

Los mejores equipos

Unión Soviética, Dinamarca y Francia han sido los equipos que mejor nos han impresionado por el fútbol desplegado hasta el momento. Ello no implica que sean los candidatos a ganar el título, ya que inciden muchos factores y no todos propiamente deportivos. Es evidente que en este torneo hay hijos y entenados. Brasil, México y Alemania cuentan con el favoritismo de los árbitros, reflejo seguro de la influencia que tienen en el Comité Organizador y la FIFA en general. Ello puede determinar que se cambie el trámite de un cotejo con un simple fallo, como ocurrió en el partido entre Brasil y España, en el que no se dio un claro gol de España y en cambio se validó uno de Brasil en posición adelantada de Sócrates. Por otra parte habrá que ver como reaccionan los jugadores en la medida en que se acerquen las instancias decisivas, en las que solo aparecen los hombres de clase.

Por lo apreciado ante Hungría y Francia, es el de Unión Soviética el equipo con mejor funcionamiento colectivo. Todos defienden y atacan con plena conciencia del papel a desplegar. Marcan bien, tienen un gran arquero, Dassaev, y pasan de defensa a ataque con una velocidad y facilidad dignas del mayor elogio. Sus jugadores están compenetrados de que deben poblar todos los sectores del terreno y son de los pocos que utilizan las bandas laterales del campo para generar las más peligrosas jugadas ofensivas. Poseen una buena técnica individual, lo que les permite jugar en cualquier sector del terreno sin problemas de perfil y pegarle al balón de primera para sorprender a su contrincante.

Francia no nos había gustado en el primer partido ante Canadá. Bats, su arquero estuvo muy nervioso y trasmitió ese nerviosismo a sus compañeros de defensa. Platini fue borrado por su marcador y le faltó tempreramento para sobreponerse. Pero así y todo creó diez jugadas de gol, siete de las cuales correspondieron a Papin, quien a la postre marcó el gol de la victoria. Ante los rusos mejoraron mucho, en especial en el segundo tiempo. Platini estuvo a la altura de lo esperado de un jugador de su calidad, la defensa se vio firme y en ataque se vieron jugadas hermosas, propias del talento de jugadores de la talla de Platini, Giresse, Tigana y Fernández. Atacan con seis o siete jugadores, utilizan las puntas con el desmarque de sus hombres de punta, con el desenganche de los volantes o la subida de los laterales, en especial Amoros. *Habrá que ver si en estos cuatro años sus jugadores adquirieron ese fuego que se debe tener para ganar las partidas decisivas en torneos tan trascendentes.* Aun nos pesa un poco el recuerdo de aquel partido semifinal ante Alemania, en Sevilla, para darlos como candidatos. Dinamarca tiene muy buen funcionamiento colectivo también. Nos gusta más atacando que defendiendo. Tiene tres jugadores claves: Lerby, Elkjaer y Laudrup. El primero es un mediocampista con fuerza, tempreramento, excelente remate e inteligencia. Es muy difícil reunir todas esas características en un solo jugador. Nos hace acordar al paraguayo Kiese, con mejor físico y más peso ofensivo. Laudrup se mueve notablemente por todo el frente de ataque, toca muy bien, es encarador y muy buen definidor. Se complementa notablemente con Elkjaer, quien es en nuestra opinión el mejor jugador danés. Se sabe mover muy bien, es inteligente, toca con precisión y encara notablemente hacia el arco. Es muy profundo en sus intervenciones. Posee un excelente físico y ha hecho gala de un temperamento excepcional. Sin embargo nos ha parecido que no defienden con la misma solvencia y su arquero Rasmunsen no dejó sensación de seguridad. Se le vio nervioso.

Otros candidatos

En el grupo A están Argentina e Italia. Tal como lo esperábamos los dirigidos por Bilardo están superando lo aguardado por la prensa y la afición de su país. Tienen algunos buenos jugadores y revelan en su funcionamiento colectivo que hay trabajo en lo táctico. En el primer partido no estuvieron firmes en defensa, pero mejoraron mucho ante Italia, con el ingreso de Cuciufo por Clausen y los cambios en el mediocampo, cuando Enrique y Olarticoechea entraron por Giusti y Batista. Adelante Maradona esta muy bien, físicamente como hacía tiempo que no lo veíamos, Valdano es importantísimo, está en todas las acciones de gol y se mueve por todo el frente de ataque, participando del toque general. Borghi, Burruchaga y los laterales suben, poblando bien el frente de avance y rematando con peligro. Y no han podido contar con Passarella.

A Italia le ha faltado en ataque. Siguen especulando mucho. Son muy fríos y calculadores. Defensivamente se mueven muy bien, con la clásica marca al hombre de sus zagueros y un libero de novela, como Scirea. El arquero Galli no nos ha gustado en los dos goles que le han marcado. Adelante les hace falta largarse más y tener a Paolo como en el 78 o el 82. No está jugando y su sustituto, Galderisi, carece de peso en la zona de definición. Siguen siendo candidatos al título.

Brasil no ha jugado bien, en especial ante Argelia. En el primer partido ante España marcó mejor que lo acostumbrado, pero ante los africanos se vieron errores defensivos importantes. Tal vez haya incidido la salida rápida de Edson por lesión, quedando en su lugar Alemao, que es volante. Había que darle lugar a Falcao y se improvisó. Juegan con mucha lentitud y muy estáticamente ne la mediacancha, tocan demasiado para los costados y rara vez encaran hacia el arco. Solo Careca muestra profundidad y nivel acorde con un equipo de su país. Está actuando notablemente, pero se le ve muy solo. Casi no utilizan las puntas. De todas maneras uno siempre espera que jugadores de calidad como los que tienen puedan mejorar cuando lleguen las decisivas. Está dicho además que tienen a su favor a los jueces, a los organizadores que le han dado un fixture privilegiado, les ha tocado un grupo fácil, el público los alienta como si fueran locales.

En nuestro grupo las fuerzas son parejas. El que más nos gustó es Dinarmarca como ya exrpesáramos. Alemania tiene muchos problemas internos pero se ha visto que cuenta con algunos buenos jugadores, tiene fuerza y temperamento y algunos hombres de clase, como Rummenigge, quien gravitó sicológicamente hasta permitir la reeacción y el empate ante Uruguay.

Escocia defiende bien, aunque la falta arriba, donde solo Nicholas respondió adecuadamente. Son batalladores y fuertes pero llegan ante Uruguay desmotivados.

Del grupo F no nos ha gustado ninguno. Inglaterra había jugado bien y perdió mal ante Portugal. Polonia no nos gustó. Marruecos juega bien pero son muy livianos arriba y carecen de gol.

De Uruguay les contamos en nota aparte.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1a Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

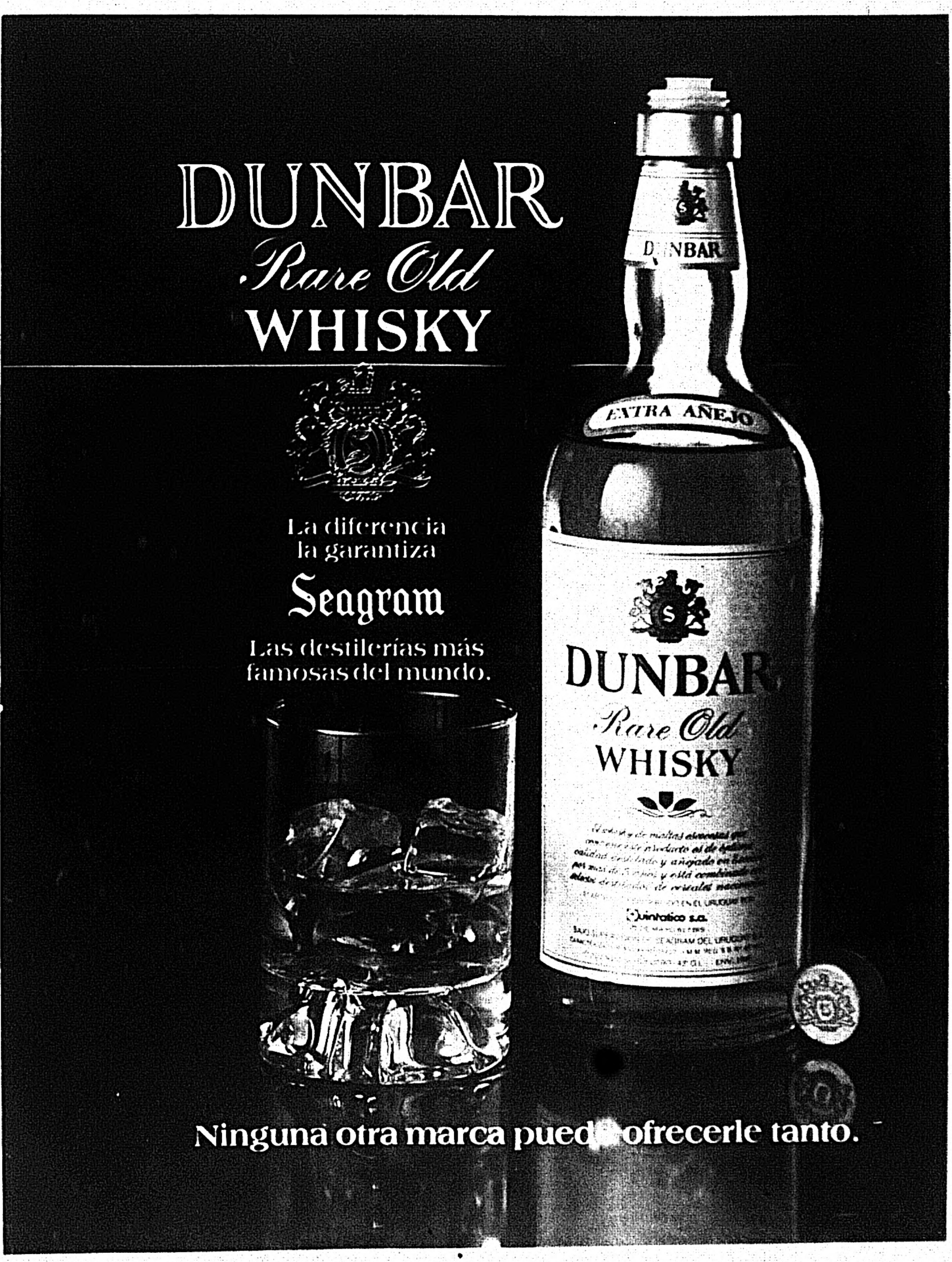

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintatico s.a.

JAQUE

Montevideo, Junio 20 de 1986 Año III - N° 130 - N$ 120

Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

¿Qué nos enseña Salvador Allende?

"Señores, yo no fui elegido ni soy presidente de "todos" los chilenos, yo soy presidente del pueblo, de los trabajadores". Esta respuesta del Presidente Salvador Allende a varios periodistas plasmó públicamente la conducción ambivalente de dos proyectos de sociedad contradictorios: socialismo y nacionalismo. Al margen de las conspiraciones de la CIA, el error del socialismo chileno estuvo en no haber integrado el imaginario y tradiciones nacionales. Haberlo hecho hubiera significado la renuncia al marxismo-leninismo. En nuestro país algunos sectores insisten en la reiteración de esa ambivalencia señalada en el allendismo. Lo analiza en pág. 4. Luis E. Cladera

Socialdemocracia es vivir con la realidad

Las corrientes socialistas democráticas tienen como elemento común el de analizar la realidad, para partiendo de ella, transformarla cotidianamente. Los estudiosos han relevado siempre ese criterio socialdemócrata de primacía del pragmatismo sobre el ideologismo. De hecho, el socialismo democrático pasó a ser opción "real" de reformas desde el gobierno, cuando rompió con los ideologismos utópicos, lo que no implica una ruptura con los valores y fines sociales que caracterizan histórica y actualmente a esta corriente. Una visión de esa concepción política nos acerca hoy Elbio Laxalte, que además la analiza en su expresión en el Uruguay. Pág. 5.

ANALISIS ECONOMICO

Voto y economía

JAQUE publica hoy, la primera parte de un trabajo que el Cr. Alberto Sayagués presentara en el Seminario Internacional sobre Empresas Públicas, organizado en Mayo de 1985 por la Fundación Friedrich Ebert. En él se estudian las interrelaciones entre la democracia, la economía y el estado, destacando en esta parte la necesidad del sistema democrático en su conjunto, de presentar resultados económicos positivos para evitar el descreimiento en el mismo. Pág. 12.

La corrupción en América Central

El pasado 12 de junio, el periódico "The New York Times" reveló en su portada que el Jefe de la Guardia Nacional y "hombre fuerte" de Panamá, General Manuel A. Noriega, había sido involucrado en tráfico de estupefacientes. la noticia surgió de una sesión secreta de varias comisiones parlamentarias estadounidenses. Mientras algunos juzgan que se trata de una maniobra política de la Administración Reagan contra sus adversarios más molestos, lo cierto es que varios funcionarios estadounidenses han comenzado a revelar supuestas vinculaciones de dirigentes políticos latinoamericanos con el tráfico de drogas y otros escándalos. Pág. 18.

Los demás están de paro

Alvaro Diez de Medina analiza como los uruguayos intentan proyectar —al menos semanalmente— sus vidas particulares: solicitan hora en el médico, estipulan una audiencia judicial o preven la compra de determinado periódico porque quieren saber sobre el Mundial. Sin embargo, la "agenda huelguística" parece resultar cada vez más un manual de previa y necesaria consulta. Claro que esto va provocando angustias y naturales anticuerpos. El sentido común indica que el país y sus ciudadanos tienen que funcionar. Los paros —y fundamentalmente la inercia que han adquirido— provocan su propio desgaste. El ausentismo es notoriamente menor en cada instancia de interrupción laboral. Tal vez llegue un momento en que cada ciudadano piense, antes de hacer sus cosas, que "los demás" están de paro e igualmente arriesgue salir a hacerlas. Y tal vez también le suceda eso a "los demás". Pág. 3.

¿Es ésta la mejor salida?

De las dictaduras de Máximo Santos y Gabriel Terra también se salió con un "acuerdo": en el primer caso el "Ministerio de la Conciliación" permitió al sistema político desplazar al autoritarismo militar, y en el segundo, el denominado "golpe bueno" posibilitó la realización de elecciones verdaderamente democráticas. Sin embargo y a pesar de la similitud histórica con el Acuerdo del Club Naval, en aquellas dos oportunidades se pactó implícitamente una superación del pasado. Lo analizamos en pág. 2.

CULTURALES

Escribir sin muerte

La muerte de Jorge Luis Borges no tiene ciertamente homenajes posibles. Sí posee, el don de provocación de profundas rebeldías en el espíritu de los que le sobreviven. JAQUE publica hoy "Borges por Borges", una importante entrevista en la que el gran escritor analizara su vida y sus aportes a la literatura universal. Además y como primera de futuras entregas, nuestro Semanario reproduce "La inmortalidad" (conferencia dictada en la universidad de Belgrano en 1978) y dos de sus poemas: Everness y Laberinto. Páginas 19 a 22.

ANALISIS POLITICO

Entramados

Los demás están de paro

por Alvaro Diez de Medina

De la dictadura a la democracia o desde el invierno sindical a la erupción sindicalista, el país va aprendiendo a convivir con el desconcierto de sus paros y huelgas. ¿Gana alguien, sin embargo, con esta comezon? ¿No sería el sindicalismo el primero en perder?

A medida en que el país ve como sus instituciones se afirman en la democracia, la proliferación de paros sectoriales y generales pasa a integrar la lógica implícita de la nueva situación social. Presiones largamente soterradas afloran con renovados bríos y, se afirma, pasan a convertirse en el peaje ineludible del estado de derecho.

El revés de la trama, sin embargo, parece ser otro: la calle, de alguna manera, expresa la sensación de que los conflictos sindicales, tal como son encarados en la actualidad por parte de los dirigentes, poco aportan a la afirmación de las instituciones o, para ser más precisos, al mejoramiento de los trabajadores.

Es que el paro, como toda moneda, también tiene capacidad de envilecimiento; perder de vista este elemento es algo que los dirigentes sindicales no pueden, sin mengua para su predicamento. Aunque parece que así lo hacen. La declaración de servicios esenciales que el miércoles 28 de mayo pasado, siguió al paro de los funcionarios de la DGSS es un ejemplo revelador: paro primero, omisión de pago de pasividades después, el silogismo debía, algún día, terminar con el ucase oficial en el que la autoridad se afirma a expensas del error sindical. ¿No cuenta acaso el gobierno —en este preciso campo de las pasividades— con el respaldo silencioso del sector social que más afanosamente defiende su derecho a la rutina: los pasivos? Reacción sindical y tres nuevos paros de 24 horas... con guardias gremiales que aseguran el pago de las pasividades. Y detrás de las ventanillas: una puja presupuestal de poco efecto movilizador. (Mucho contribuyente es incapaz de determinar la diferencia entre una jornada gremial y otra normal; a muchos funcionarios le pasa lo mismo).

En el puerto, en tanto, tiene lugar otro desencuentro, similar al de agosto del año pasado. De pronto, la alarma: 70.000 cajas de cítricos (valuadas en U$S 500.000) podrían no ser embarcadas al exterior, poniendo en peligro una corriente comercial que, en 1985, ingresó al país unos 20 millones de dólares. La dirigencia de SUANP seguramente estaba al tanto de que una noticia tan alarmante podría desprestigiar al gremio portuario; la medita, sin embargo, sigue adelante, aun cuando algunos pueden, maliciosamente, imaginar la cadena de ineficiencias empresariales que, en envase de telex, se disfrazán de persecución sindical. En ambos casos, el gremio pierde.

Pasividades, exportaciones... si lo que se busca es definir el perfil del sindicalismo ante la sociedad por la vía del conflicto en las venas mismas de la vida social, es lógico que la salud sea el otro ámbito de enfrentamiento. Paro de 24 horas el 29 de mayo, ocupación por seis días de cinco mutualistas, paro posterior de 72 horas y amenaza de huelga general. ¿La manzana de la discordia? Cinco mutualistas desfinanciadas sobre cuyo futuro poco hay en claro. Y aquí el país mira el conflicto con temor impotente; "*mutualistas*" y "*desfinanciadas*" parecen ser los términos de una ecuación sin solución; ¿será ese el destino de la salud? Se pide al Estado que "*arbitre soluciones*" (giro idiomático reciente), se habla de un "*Plan Nacional de Salud*", del que la población haría bien en esperar poco más de lo que brinda la crónica escasez de recursos: los pinzamientos lumbares, en tanto, siguen esperando. Tras el espejismo de la panacea estatizante, el usuario del servicio tiene un sentimiento de absurdo (doloroso, en algunos casos).

La intensidad de los conflictos sectoriales, por lógica, impulsa a la irritación global. El jueves 12 de junio, entre las 14 y las 17 horas, el PIT-CNT ponía en marcha un paro general con mitines informativos. En éstos, una ciudadanía ya habituada a un reflejo social que algunos ven pernicioso para las gremiales mismas, recibieron el mensaje de la Central sobre su interpretación del término "*servicios esenciales*": la vida, el salario.

El 3 de junio, por lo demás, la gremial que agrupa a vendedores de diarios y revistas se niega a plegarse al paro dispuesto por periodistas y trabajadores gráficos para el día siguiente: jornada destinada a comentar los resultados del "match" Uruguay-Alemania Federal. Por primera vez, el paro gráfico hace agua: tres diarios hacen su aparición en educiones de emergencia. Como en la posterior jornada de paro general del 12 de junio, el resultado fue una magra respuesta a los llamados a la paralización: inexpresivo, aunque inquietante, como el empate con Alemania.

La prensa conservadora, naturalmente, ha dado inicio a su largamente añorada práctica de publicar "*agendas de paros*": la ciudadanía, en su desorientación, las sigue con interés. Le sirve el servicio a doña María, quien pidió hora para el traumatólogo el primer jueves de abril, le fue dada para el 20 de mayo pero como ese día había paro médico debió volver el primer jueves de junio: parece que sus huesos deberán esperar ahora hasta el 22 de julio (¿?) Pero también le sirve a don José, quien viaja con asiduidad a Buenos Aires sorteando la traicionera payana de los paros y feriados platenses: simpática perversión de la idea integracionista.

El paro general previsto para el 17 de junio es la última instancia de este desconcertante espectáculo: un recurso social crecientemente inexplicable para los que lo padecen y, en cierta medida, para los que lo protagonizan. Y, sobre todo, un empobrecimiento de la huelga como arma de última instancia en la puja por el ingreso. Evaluar este hecho es de responsabilidad de los gremios y sus dirigencias, no hacerlo es condenar al país a la inercia de parar los viernes y cuando hay partido de fútbol, mientras cada uruguayo, en su hogar, explica, falsamente molesto: "No voy a trabajar porque los demás están de huelga".

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martinez Garcia (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Enrico De Angelis, Pascual Gerstenfeld, Daniel Conforte.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina.

CULTURALES:
Eduardo Milán.
Literatura: Ida Vitale (Coordinación), Roberto Appratto, Fernando Andacht.
Columnistas: Ruben Cotelo, Jorge Medina Vidal, Carlos Ruiz, Jaime Roos.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Alvaro Miranda, María Bustos, Francisco Oliver, Fidel Sclavo.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera, Guillermo Baltar, Raúl Forlán.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.
COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Recepción: Ana Diaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Punto sobre la i

¿Es ésta la mejor salida?

por Diego Martínez

Es necesario repasar la historia de nuestros pactos post-dictatoriales. En ellos aparecen constantes ya asumidas por la transición que siguió al "proceso" iniciado en 1973, así como símbolos que el país aún espera descifrar. Saber leer esa realidad histórica, tiene que ver con los aciertos y errores que aquel pueda prever al entrar en una etapa trascendente de su consolidación democrática

La perspectiva siempre ayuda, en política, a aclarar el acierto o error de algunos pasos dados, y a evaluar la viabilidad de los modos de conducir la proyección del futuro.

No resulta ocioso —a dieciséis meses de reiniciada la vida democrática en la República— retrotraer el pensamiento y remover algunas etapas históricas de nuestro pasado—. Esto es importante a la hora en que vamos dando pasos trascendentes en la transición política. Venimos de una dictadura y pretendemos consolidar la democracia, lo que exige recorrer hacia atrás itinerarios que al país le ha tocado construir en otras ocasiones históricas similares. Así, los que hemos apostado a un determinado tipo de salida, estamos de algún modo convocados por la historia a auscultar en ella los latidos que aún suenan para este tiempo. También nos ha dejado el proceso histórico algunos silencios que —en su simbología sutil— es dable atender en aras de confirmar certezas, rectificar errores y superar incertidumbres.

La salida política que hoy recorre el país —cercana a sus etapas finales— es comparable a otras que éste ha encarado anteriormente. Tal vez hubiera podido ser de otra manera (algunos aún lo lamentan y lo proclaman). Nosotros creemos que a la hora en que el país mayoritariamente fue adoptando determinadas decisiones, hizo lo correcto. Veamos.

Lo que se podía prever

Vivíamos una dictadura y había que superar ese trance (Chile aún lo vive y entrega sistemáticamente vidas sin tener mayor certeza sobre el fin del período que enfrenta). Nuestro país había conocido dos instancias dictatoriales en que debió decidir cómo salir. Cuando Máximo Santos, el tránsito del militarismo al civilismo se optó por hacerlo a través de un pacto: el "Ministerio de la Conciliación". Y el pacto dio resultados. El 4 de noviembre de 1886 se instaló y a los dos días el dictador renunciaba y se alejaba del país. Un hombre del "proceso", Máximo Tajes (general vencedor en el Quebracho), es electo Presidente de la República. Cincuenta días después, y ya como Ministro de Gobierno, Julio Herrera y Obes comanda junto al nuevo primer mandatario la disolución del 5° de Cazadores (bastión de la dictadura), que con el pretexto de combatir un incendio había sido —hábilmente— sacado sin armas de su cuartel. Era el principio de la subordinación al poder político. "¿Está Ud. contento ahora, Sr. Ministro?" le consultó Tajes a su ministro según cuenta Pivel Devoto. "Falta aún la Escolta y el Cuerpo de Serenos", contestó Herrera y Obes, quien esa misma noche obtuvo que también fueran disueltos.

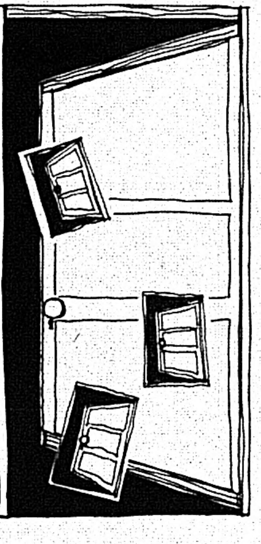

La segunda oportunidad —en este siglo y bastante cercana— fue durante el gobierno del General Arquitecto Alfredo Baldomir. Con la dictadura de Terra, batllistas y blancos no herreristas habían sido excluidos de la vida política. Otro pacto para obtener la salida se hizo. Comenzó en 1940 con conversaciones secretas entre César Batlle y Baldomir, y culminó en el denominado "golpe bueno" de 1942. Claro que hubo dudas, La Convención colorada discutió ardorosamente la propuesta, al punto que algunos batllistas promovieron la abstención en las elecciones. Pero hubo elecciones con todos y se reinició la vida democrática en plenitud.

Así las cosas, puede afirmarse que nuestra salida actual, recoge un elemento histórico previsible a la hora de decidir: el Pacto del Club Naval sintoniza la frecuencia acuerdista del "Ministerio de la Conciliación" y del diálogo Batlle-Baldomir.

El desarrollo positivo de estos dos antecedentes, importa en la evaluación y chequeo que vayamos haciendo de la evolución de la actual transición.

Los rasgos peculiares del "proceso"

La dictadura que comenzó en 1973 presenta frente a las de Santos y Terra algunas características importantes. Ha sido en primer término "la más dura" por el nivel represivo a que sometió a la sociedad civil y por el declive económico-financiero en que sumió al país. Asimismo fue "la más invasora" de la sociedad desde que —totalitariamente— pretendió regir el conjunto de actividades que ocupan el funcionamiento natural de aquella. En tercer término fue "la más aislada" políticamente: no contó con apoyo orgánico de ninguna de nuestras colectividades partidarias. Santos invocaba al Partido Colorado aún cuando sólo obtenía de éste la complacencia de algunos sectores denominados "candomberos". Desde filas blancas resultaban ciertos niveles de apoyo al menos de complicidad con el "statu quo" político, de parte de algunos caudillos como Timoteo Aparicio. Terra gobernó con el acuerdo constitucional de los "quince y quince" en que riveristas y herreristas transaban el poder. El sistema político tenía entonces cierta inserción —en más o en menos— durante las dos anteriores dictaduras.

La dureza, el rasgo totalitario y el aislacionismo de esta dictadura, hacían prever que los niveles de negociación hubieran tenido que ser más flexibles que lo que en realidad fueron. Era la lógica del "sí". Sin embargo fue controvertida primero en el plebiscito y luego en las deliberaciones del "Parque Hotel", donde los representantes partidarios se retiraron de la mesa de negociaciones. La flexibilización "siísta" no prosperó. Prosperó la del "NO" y por eso hubo pacto —que con todo lo que pueda o pretenda adjudicársele ha posibilitado que hoy vivamos en democracia y avancemos hacia la consolidación de la libertad—.

Dos rasgos diferenciales

Nuestra transición no contó con un responsable personal en la conducción de la misma desde el gobierno saliente. La salida desde el "Santismo" es posible en ancas del jefe militar que se convierte. Algo similar sucede con Baldomir, que asume para sí la responsabilidad de dar el "golpe bueno" que recompuso la democratización de la vida política.

Si bien en un primer momento existían esperanzas de que Gregorio Alvarez condujera personalmente la transición, ello fue una vana ilusión desde que preferentemente su gestión fue entorpecedora de la salida. Ese rol al que nos referíamos —a nuestro juicio— fue siendo gradualmente asumido por el General Medina, que en su actual actuación castrense viene afirmando la vocación y actitud estrictamente profesional de las Fuerzas Armadas.

Otro aspecto vinculable a los antecedentes transicionales en nuestro país, es el referido a la revisión de las violaciones de los derechos humanos durante los períodos dictatoriales. Existió un pacto implícito con el "tajismo" y con el "baldomirismo" en cuanto a la no revisión como superación del pasado. Esto no aparece a la salida de la última dictadura, en cuanto no se acordó un sentido global del pasado tal como es la tradición nacional aún anterior al militarismo del siglo XIX y que resultara plasmada en la frase de la *Paz del 51*: "Ni vencidos ni vencedores".

El Presidente Sanguinetti ha expresado su voluntad en el sentido de superar definitivamente el pasado, extendiéndole a militares y policías el espíritu amnistiante de la Ley aprobada el año pasado para los presos políticos. Indudablemente —a la hora de evaluar el destino de esta iniciativa— nuestra historia agregará un elemento más al inventario de sus transiciones. Y de acuerdo a la decisión final, la perspectiva habrá ayudado. O no.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

Apertura

¿Qué nos enseña Salvador Allende?

por Luis Eduardo Cladera

El gobierno socialista de Salvador Allende dejó para los chilenos, experiencias y reflexiones muy importantes. Especialmente para la izquierda no leninista que se cuenta entre las que ha elaborado mayor autocrítica en América Latina. Como trascendente ingrediente de los errores allendistas estuvo el de un manejo ambivalente de dos proyectos de sociedad inconciliables entre sí. Luis E. Cladera analiza esa mezcla de concepciones y advierte sobre lo riesgoso de no haber entendido el proceso político chileno.

Quienes por el azar de la Creación, hemos vivido conscientemente estos últimos 25 años de historia inédita del Cono Sur, tuvimos la oportunidad de ver y participar en complejos procesos. Terribles, demoledores, preñados de esperanzas y sufrimientos.

Nuestro "Coño Sur" —expresión recogida en España que le había causado mucha gracia a Héctor Gutiérrez Ruiz, con quien labré una corta amistad en Buenos Aires, entre febrero de 1975 y aquel tétrico mayo de 1976— ha sido un vivero de "proyectos" y "modelos" de todo tipo.

Esta trágica década de dictaduras militares "neo-liberales" nos ha dejado claro, para quienes no lo teníamos integrado, que la democracia representativa es el régimen "menos malo", y que sus garantías de derechos y obligaciones aventaja en años luz a cualquier sistema del planeta. Nunca estará de más repetir esta verdad tan simple, máxime que en nuestro país, que la reconquistó por su vía particular, hay gente que la pierde de vista. Unos "flechados" en las desigualdades y dificultades económicas, otros "añorando" el orden del silencio autoritario.

Estas tendencias palpables forman parte de dos subculturas presentes todavía en las realidades de nuestro continente. La mencionada en segundo lugar —el lector ya lo adivinó— se expresa en la tristemente famosa doctrina de la seguridad nacional, que Chile continúa sufriendo, sobre la cual no volveremos porque no es el motivo principal de esta nota.

La otra subcultura es la del "clasismo", de un marxismo hecho a fuerza de manuales, extraordinariamente esquemático, con pretensiones de "cientificidad", elaborado y pensado finalmente para otras realidades.

Los ensayos de modelos en Chile

Pienso que fue en Chile, donde en el lapso más corto se han sucedido "ensayos de modelos" que por sus contornos definidos permiten extraer importantes enseñanzas. Estos ensayos fueron —son— cuatro: el de Alessandri *liberal clásico;* el de Frei *demócrata-cristiano* de tipo italiano; el de Allende de un *socialismo sui-géneris* y el de la dictadura de Pinochet de *ultra o neo-liberalismo* económico.

Los tres primeros se establecen con una alternancia de partidos dentro del marco legal, el cuarto con la violación de la Constitución. Cada uno se fue agotando en sí mismo, no respondiendo a las expectativas que en ellos se depositaron.

Para Alejandro Dorna el golpe de Estado del 11 de setiembre de 1973, significa el fin por inviable —como estilo político— de la "política de clases". Considera que "cada vez que el socialismo ha querido implantarse contra el nacionalismo ha perdido".

Nosotros agregamos que los "socialismos" se han logrado implantar sólo cuando han sido nacionales. Los partidos socialistas y social-demócratas llegan al gobierno por la vía democrático-electoral en Europa, porque la tradición y el imaginario nacional los tiene completamente integrados en sus raíces. O existen porque se han implantado en su mayoría por la vía armada al liderar las luchas anticoloniales o contra tiranías anquilosadas.

Recalcamos que hablamos de socialismos porque hay tantos como pelos tiene una persona en la cabeza, y muchos de carácter diametralmente opuestos. Lo que también sucede con el capitalismo.

El error principal de Salvador Allende —planteo que hacemos con el mayor respeto— radicó en un manejo ambivalente de dos proyectos de sociedad. Que son inconciliables y responden a reglas completamente diferentes.

En ese período la izquierda chilena estaba imbuida de esquemas marxista-leninistas y la "vía original al socialismo" en Chile, era en realidad una mezcla de concepciones.

¿Qué es el leninismo?

El leninismo, que es una particularización del marxismo, método completamente acabado para la toma del poder en una sociedad autocrática y la construcción de un Estado centralizado y totalitario, no puede ser compartido en ciertos aspectos y en otros no. "El Estado y la Revolución" es un trabajo demasiado completo para asimilarlo parcialmente. O se lo comparte y se es leninista o se es antileninista. Subjetivamente se puede ser humanista, pluralista, diversificado, pero por el camino del leninismo se llega al comportamiento totalitario y dictatorial. Simplemente porque el leninismo implica una ética de partido y de clase, nunca una ética universalista. Se hará una campaña por la violación de derechos por el "bando" contrario, y se justificarán las "violaciones de derechos" en el propio. Se luchará por la libertad de prensa cuando se es oposición, y no habrá libertad de prensa cuando se tome el "poder).

El marxismo que aparece como un intento de explicar científicamente algunos aspectos de la realidad, con el leninismo se convierte en esencia en una expresión ideológico-justificadora de ciertas conductas. De allí su carácter básicamente censor y su poder calificatorio, que ha hecho temblar a muchos intelectuales débiles.

El Regis Debray de la época, en un folleto que data de 1972, trata de conciliar la experiencia chilena, con "El Estado y la Revolución", luego de la visita de Fidel Castro a Santiago.

Desarrollamos estos aspectos porque el entorno teórico dentro de la Unidad Popular, desde el M.I.R. y el resto de las organizaciones se desarrollaba ampliamente en esta dirección. La política de "frente popular" de los años 30 europeos, la falta de política de alianzas clara con la Democracia Cristiana, fue aislando paulatinamente al gobierno minoritario de Salvador Allende.

La tensión con el nacionalismo

Junto con Dorna, creo que una declaración hecha por Allende en un programa de televisión muestra cabalmente la confusión teórica. Estando el Presidente Allende muy molestado por periodistas de derecha, dijo: "Señores, yo no fui elegido, ni soy presidente de todos los chilenos, yo soy el presidente del pueblo, de los trabajadores".

Independientemente de las conspiraciones de la CIA, esta formulación establecía una tensión extrema con el nacionalismo chileno, el de los sectores medios, el de los otros partidos y el de las Fuerzas Armadas.

No es práctico y menos dentro de los lineamientos culturales y estructurales latinoamericanos, manejarse a medio camino de un sistema democrático liberal que se abre hacia reformas sociales y económicas —que, quizá en forma antojadiza— podríamos denominar socialdemócrata y una visión que tiende hacia la dictadura del proletariado. Pensar nuestras sociedades que a pesar de su sub-desarrollo son de una extrema complejidad, donde se cumplen innumerables factores, en un esquema de clase contra clase, sólo lleva a un callejón sin salida. Y lo que es casi increíble y muestra la orfandad teórica de quienes se pretendían "científicos" es que nadie preveía en Chile la aparición de un Pinochet. En todo caso el M.I.R. pensaba que si había golpe de Estado, eso aceleraba la "revolución".

Me adelanto a que si algún "maniqueo" quiere concluir de estas líneas que acuso a Salvador Allende de ser "culpable" del golpe, borre esa tentación. Intento analizar "estilos de hacer política", abogando para que esos errores no se vuelvan a cometer. La actual izquierda chilena —obviamente la no-leninista— ha reflexionado muy brillantemente sobre el tema. Y hoy es la izquierda latinoamericana que más capacidad autocrítica y más experiencia ha extraído de su pasado inmediato. Riqueza de reflexión, que es independiente de las dificultades existentes para lograr un estilo de unidad de los partidos políticos chilenos en su lucha contra la dictadura pinochetista. Como fue lograda por los partidos políticos uruguayos.

¿Qué enseñanza sacar?

Las lecciones que extraemos para el Uruguay las plantearemos en forma resumida:

— Los partidos que quieren promover transformaciones y cambios deberán tener una profunda visión nacional. A nadie se le niega a priori esta característica, pero sólo desarrollando en los hechos este tronco nutricio es posible incidir positivamente en la realidad.

— La visión debe ser necesariamente integradora del conjunto de la sociedad. Ningún sector puede ser descuidado, ni condenado al ostracismo. Sólo privilegios o desequilibrios pueden ser bloqueados. Y siempre el método empleado será la reeducación y la apertura.

— La democracia liberal no es "una etapa de transición", sino un fin en sí mismo. La lucha contra las desigualdades, la injusticia, la miseria, y todos los males habidos y por haber, es posible librarla dentro de ella. El cauce democratizador, la legalidad "formal", es lo suficientemente amplia para que todos podamos transitarlo.

— El Estado moderno no tiene necesariamente un carácter de clase. No es obligatoriamente "socialista" o "burgués". No se viola la "legalidad socialista" o la "legalidad burguesa". Se viola la legalidad, apoyada en la soberanía única del voto popular. Y todos debemos asumir responsablemente nuestros derechos y obligaciones en la sociedad de hoy.

Hay quienes critican al Gobierno uruguayo por la "dureza" de haber vetado algunos aspectos del Presupuesto votado por el Parlamento. O la "dureza" del gobierno al declarar tres servicios esenciales. Pero cuando desarrollan su visión futura de "modelo de sociedad" nos dicen: "Nuestra esperanza es crear una sociedad donde la participación sea plural, siempre dentro de la legalidad socialista. Duros con los que intenten quebrar la legalidad socialista. Pero amplios y participativos en cuanto al aporte de toda la gente que se reclame del socialismo". (Subrayado nuestro). ¡Vaya pluralismo! Yo me reclamo del socialismo democrático, pero digo que el anteriormente referido es un modelo totalitario. Y que seguramente si algún día existe, estaré excluido junto con más del 80% de los uruguayos, que seguramente seremos declarados "gusanos".

Nosotros estamos convencidos de que lo sucedido con la experiencia de la Unidad Popular, es el "epicentro de la destrucción de una manera de pensar", para quienes hacen una relectura progresista y madura de ese trágico proceso. No es posible continuar con el divorcio de la "teoría de los manuales" y la práctica social y política. Eso conduce al desarrollo de una mentalidad esquizofrénica.

La consolidación de los procesos de democratización en América Latina pasa por un proceso de reformas de signo social-demócrata, que integre los movimientos sociales con respeto liberal de su autonomía, en una democracia social responsable y libertaria.

En lo que me es personal esta doctrina del cambio social la he encontrado en el batllismo. Paradojalmente alguien que me ayudó a comprender vivencialmente la magnitud de la democracia liberal y de los partidos tradicionales en el Uruguay, fue Héctor Gutiérrez Ruiz, que era blanco y herrerista.

La mira

Socialdemocracia

Vivir con la realidad

por Elbio Laxalte Terra

El pragmatismo, la voluntad de transformar partiendo de la realidad, es un rasgo común a las corrientes socialdemocráticas. Esto les ha acarreado acerbas críticas, tanto desde la derecha como desde la izquierda. Sin embargo, es a partir de esta praxis que los países con gobiernos socialistas democráticos han avanzado en la aplicación de políticas sociales ejemplares, defendiendo los valores de libertad y de justicia. En nuestro país, la propuesta de modernización se sitúa en parámetros similares, acorde a la práctica política y doctrinal del batllismo.

Una de las características sobresalientes de la socialdemocracia internacional es la vinculación peculiar entre los principios y valores sustentados por esta corriente, de carácter histórico y filosófico, y el manejo de la realidad.

Este aspecto, ha sido desde siempre el blanco de duras críticas por parte de sectores radicales. Y en efecto, el pragmatismo, la voluntad de interpretar y modificar la realidad, no siempre ha sido sobrellevado cómodamente por parte del socialismo democrático.

El arte político de lo posible, rasgo inherente a toda corriente reformista, donde la socialdemocracia no es una excepción, exige muchas veces un afirmamiento tal en lo empírico, un anclaje tan sólido con la realidad, que levanta críticas tanto desde la derecha como desde la izquierda. Unos critican sus tendencias sociales, su liberalidad frente a los movimientos sociales, la constante búsqueda del diálogo, su empecinado recurso al consenso para encontrar soluciones a los antagonismos sociales.

Por su parte, otros sectores, esta vez situados en lo que convencionalmente sería la izquierda, acusan a las corrientes socialdemocráticas de conciliación y hasta obsecuencia frente a los enemigos de clase, un paso para decir que están al servicio de esos enemigos. Critica su lenguaje socialista, calificándolo de demagógico, e incluso, como lo hizo el stalinismo en los años 30, se la acusaba a la socialdemocracia y al reformismo socialista en general, de ser los más firmes aliados del nazismo.

Pragmatismo: denominador común del reformismo

Los estudiosos del socialismo democrático han relevado siempre en sus trabajos, ese criterio de primacía del pragmatismo sobre el ideologismo. Y de hecho, el socialismo democrático pasó a ser opción "real" de reformas, en la medida en que rompía, poco a poco, con el ideologismo utópico, lo que no quería decir que se rompiera con los valores y fines sociales que han caracterizado esta corriente, como que era originaria y heredera de las tradiciones de lucha por la defensa de las clases asalariadas y obreras concebidas con la revolución industrial.

Más allá de los condicionamientos impuestos a las políticas socialdemócratas por las particularidades nacionales, es claro que el pragmatismo, el pie sobre la tierra, es un rasgo común a todas las organizaciones y gobiernos que de esta corriente se reclaman; a lo que los dirigentes socialdemócratas conceden una importancia primordial, no es justamente a la realización de un tipo cualquiera de utopía socialista. Normalmente y a partir del padre del revisionismo socialista, el alemán Eduard Bernstein, todos los políticos socialdemócratas están de acuerdo en considerar que el socialismo no es un estado futuro de perfección, sino un movimiento perpetuo. Es sólo en este sentido que tiene validez la famosa frase de Bernstein respecto a que el movimiento lo es todo en tanto que el fin es nada. Bernstein, que aplicaba el método dialéctico, concebía evidentemente el fin como comprendido en el movimiento, cosa que particularmente Lenin deformó, al decir que de esa forma Bernstein tiraba por la borda los principios del socialismo.

Al respecto, Bruno Kreisky, líder de la socialdemocracia austríaca, dice: "*La socialdemocracia es un proceso, no es un estado adquirido de una vez para siempre. Esto es precisamente lo que nos separa de los comunistas. Para ellos, incluso cuando se llaman eurocomunistas, el socialismo comienza cuando se amparan del poder. Se identifican a la dictadura, al monopolio del Estado, que es tanto más feroz cuando al poder económico se le suma el poder político*".

En noviembre de 1975, en el Congreso de Mannheim del Partido Socialdemócrata Alemán, se aprueba un documento llamado "Cuadro de Orientación 85", el que, según Willy Brandt, líder del partido, tiende a "*enlazar la política cotidiana al Programa Fundamental*" del socialismo germano.

Allí se expresa que el socialismo no es el estado final de la evolución social, sino "*una tarea jamás terminada que consiste en re-definir en cada etapa la dirección de la evolución deseada, a la luz de tres valores fundamentales: libertad, justicia y solidaridad*".

Es ese pragmatismo socialdemócrata el que —entre otras cosas— ha permitido el enorme avance social en aquellos países donde los gobiernos socialistas han perdurado durante largo tiempo, o han gobernado en reiteradas ocasiones debido al juego de la alternancia política. Nadie puede negar estos avances políticos y democráticos y los esfuerzos en materia social.

Y esto lo demuestran no sólo países del viejo continente como Suecia, Alemania, Noruega o Austria, sino las experiencias recientes o en vigor en España, Portugal, Grecia, e incluso en otros continentes: Costa Rica, Venezuela, Senegal, Australia, Nueva Zelandia, etc., para nombrar algunos países con gobiernos simpatizantes o integrantes de la Internacional Socialista. Incluso allí donde estos partidos no están todavía en el gobierno, su labor reformista a nivel parlamentario, sindical o municipal, es factor constante de progreso.

Tres dirigentes socialistas democráticos definen este pragmatismo en el campo de los asuntos políticos y económico-sociales. Willy Brandt lo hace en su célebre frase que define la economía social de mercado: "*concurrencia tanta como posible, planificación tanta como necesaria*". Revela así el rol del mercado en la regulación económica de la sociedad, y el rol del Estado señalando los límites que el interés público (social y nacional) impone al mercado. Y agrega el dirigente alemán: "*Toda experiencia razonable... nos invita a dejar las fuerzas del mercado y de la concurrencia continuar desplegándose tan ampliamente como sea posible*".

Otro socialista, del sur europeo esta vez, el italiano Bettino Craxi, señala a su vez: "*Si queremos pasar del pluralismo liberal al pluralismo socialista, es imperativo mantener el principio del pluralismo económico*".

Bruno Kreisky, por su parte, dice: "*... no puede haber pluralismo político en un Estado que concentre todo el poder económico. La democracia política tiene por condición el pluralismo de las formas de propiedad*".

El mismo Bruno Kreisky, respondiendo al periodista y escritor François Fejto la pregunta sobre la crítica que hacen los comunistas y otras formaciones socialistas radicales, según la cual la socialdemocracia es congénitamente incapaz de romper con el capitalismo, contentándose con administrar y maquillar a la sociedad burguesa, dice:

"*Romper las estructuras capitalistas... ¿Qué quiere decir ésto concretamente? El orden económico capitalista existe y domina desde hace 150 años. No ha cesado de cambiar, de transformarse. Muchos teóricos, entre los cuales nuestro Rudolf Hilferling, han intentado desde principios de siglo analizar estas transformaciones que han engendrado el 'capitalismo organizado', lo que Galbraith llama el Estado industrial moderno. En esas condiciones, las formas de propiedad han perdido la importancia que se les había dado en el XIX° siglo. En los Estados comunistas, se ha abolido la propiedad privada de los medios de producción; un capitalismo de Estado ha sido creado, que se distingue sobre todo por su menor eficacia en relación al simple capitalismo. Nosotros, socialdemócratas, hemos elegido otra vía, la de controlar democráticamente, la de arreglar, humanizar el capitalismo; hemos creado el Welfare State*". Y agrega: "*Lo que es común (en la socialdemocracia) es el acatamiento a la democracia, a los principios del control parlamentario, democrático, de los procesos económicos*".

La socialdemocracia en Uruguay

Desde estas páginas hemos muchas veces sostenido que el pensamiento socialista democrático se conformó desde la convergencia ideológica del liberalismo con el socialismo, en un proceso dinámico que comenzó desde el lado del socialismo con el alemán Bernstein, cuando definió en 1899 al socialismo como "*liberalismo organizador*";

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina co..mpleta.

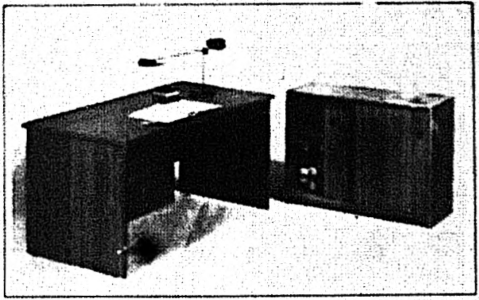

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía
Todo en-caja.

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels 49 00 34 - 41 24 47

¿"Ser" o "estar"?

¡Pobre Uruguay!

por Pablo Vierci

"Ser" colorado, blanco o frenteamplista
no es lo mismo que "estar"
colorado, blanco o frenteamplista.
¿Cuál es la diferencia?

No hace mucho, un ministro brasilero de cultura, Eduardo Portela, protagonizó un hecho curioso. Salía del ministerio cuando un periodista sin tema tuvo la mala idea de decirle, "usted, señor Portela, que es Ministro de Cultura...", pero antes de que el periodista continuara, Portela lo interrumpió y lo corrigió: "Yo no *soy* Ministro de Cultura; yo *estoy* Ministro de Cultura", y dejó que el otro prosiguiera.

Enterado de la frase el presidente, Gral. Figueiredo —hombre poco afecto a gracias y sutilezas de cualquier calibre— decidió proceder y poner orden: exigió la inmediata remoción de Portela, quien, broma mediante, se quedó sin *ser* ni *estar* Ministro.

Viene a cuento esta anécdota porque para el Uruguay de nuestros días sería poco menos que revolucionario que los militantes, afiliados o adeptos de los diferentes grupos y partidos, emularan, al menos por un instante, al desafortunado Portela.

Porque lo de Portela fue algo más que un juego de palabras: la diferencia entre *ser* y *estar* es la diferencia que va entre lo incondicional y lo relativo.

Quien *es* colorado, por ejemplo, creerá a pie juntillas que en lo económico el gobierno hace lo humanamente posible y es impensable dar un paso más allá; quien *está* colorado siempre sospechará que vamos demasiado lento, que tal vez un poco más de audacia, ¡quién sabe!, porque las papas queman...

Estar implica transitoriedad, posibilidad de cambiar (incluso de irse con la música a otra parte). Implica un estado alerta, intranquilo, porque el sujeto se queda con la libertad y no la deposita en el otro, como quien deposita un dinero en el banco para que el gerente disponga. *Ser*, en cambio, es de naturaleza, casi casi un fatalismo, como ser pelirrojo, algo definitivo que no interesa discutir.

Al que *es* frenteamplista no le sorprende y le parece natural que el espectro del FMI y del imperialismo ronde, caprichoso, por todas las cuestiones, omnisciente y omnipresente como un Belcebú moderno; quien *está* frenteamplista preferirá un poco de mesura, porque ya somos mayorcitos y no conviene abusar...

Quien *es* blanco se regocija escuchando la frase "nosotros, que no estuvimos en el Club Naval...", la que considera el desiderátum del principismo y la moral aguerrida; quien *está* blanco pedirá un descanso, porque es bueno ser apasionado y romántico, pero de a ratos...

Ser es la inmanencia; *estar* es la contingencia.

Quien no comprenda la distinción entre *ser y estar*, tampoco comprenderá la distancia entre *soy* y *voté*. El ciudadano tropieza en la calle con un viejo conocido, y éste, con la expresión de la Santa Inquisición Rediviva le enjareta, en pleno rostro: "¡Traidor! ¡Me dijeron que *sos* frentista!" o "¡que *sos* colorado!", y el ciudadano intenta explicarse, inútilmente: "No *soy* frentista", o "no *soy* colorado", "¡lo único que hice fue *votar*!". Pero el otro claro que no entiende: "¡Si lo *votaste* es porque lo *sos*, cobarde!", aúlla, convicto. Pero no es tan sencillo: quien *es*, se *casa* con el votado en vínculo poco menos que indisoluble; quien sólo *votó*, permanece soltero, en su casa, donde es dueño y señor (aunque sea alquilada). ("Debajo de mi manto, al rey mato").

El *soy* es permanencia, confianza ilimitada, tranquilidad y sosiego. "¡*Soy* sano!", y le viene un patatús que lo catapulta a un CTI. Debería haber exclamado "¡*Estoy* sano!", porque la salud es contingente.

El que *es* católico considera que los anticoncepcionales son un salvajismo, un atraso; quien *está* católico, no tanto. Quien *es* PIT-CNT duerme como angelito aunque alguna medida desagrade y lo aleje de la mayoría de la nación; quien *está* PIT-CNT se da vueltas en la cama, sudoroso y con insomnio, por aquello de que las mayorías generalmente tienen razón...

La semana pasada, en un programa radial que funciona con las opiniones de los oyentes, el periodista-conductor pidió a los escuchas que citaran diez legisladores. Entonces llamó una señora para decir lo siguiente: "Yo *soy* blanca, y sólo recuerdo a los legisladores... (y citó un lote de legisladores, todos blancos) porque los de otros partidos no me gustan, ni los oigo". Si la buena señora en lugar de *ser* blanca, *estuviera* blanca, tal vez los escucharía a los otros, por si las moscas...

En estos tiempos que corren, la gente se *casa* con facilidad. En ocasiones hasta parecería que a ojos cerrados, como por teléfono. "Caballero, tengo una señorita así que asá, ¿se *casa*?". "¡Me *caso*, sí!", parece ser la consigna. Ya no quedan "solteros ideológicos", y si los hay, andan mal vistos, como las solteronas en las familias de antaño. "El hijo me salió sin Partido", dice la madre condolida, como si dijera "me salió rengo", o "tarado".

Pues sí, en este Uruguay de hoy andan todos *casados*. Y los que no, andan buscando frenéticamente con quien *casarse*. Como si la soledad de sus conciencias les perturbara, los convirtiera en parias sin amigos, en culpables.

Comprometidos hasta los tuétanos, los uruguayos andamos duritos, correctitos, orgullosos, aplacada la culpa, bien comportados-niños modelo, cada uno en su papel, estrictos-rigurosos-implacables en su rol. "¡Yo oficialista!"; "¡Yo apasionado-nacionalista!"; "¡Yo frenteamplista!". Y todos al unísono: "¡Y a muerte!"

Así queda poco espacio para que penetre la razón; se ejercite la inteligencia; posibilite la emoción profunda.

Y el origen de todo parece ser esa maldita culpa, esa censura desgraciada que no se sabe cómo apareció, y que flota sobre todos nosotros, ¡acusando como un déspota! ¡castrando como condenada!

Tal vez vendría bien un poco de mal comportamiento, un deficiente en conducta que desestructurara todo. Una buena mañana levantarnos, leer el diario, ir a la casa de un correligionario y cantarle las cuarenta.

¡Socorro! ¡Me quitaron la ropa!

Algo así como una explosión que nos dejara a todos con la conciencia desnuda. Para empezar a pensar de nuevo.

¡Pobre Uruguay!

Viéndolo inmerso en estas cuitas y dolores, me digo, recurrente, ¡pobre Uruguay!

¡Y pobre de mí!

¡Hay una máquina de castrar suelta por las calles y nadie la detiene!

---

con el francés Millerand, que en 1903 proclamaba que "*la República es la fórmula política del socialismo, como el socialismo es la expresión económica y social de la República*", para añadir, por otro lado, "..., *tengamos el coraje de llamarnos por nuestro nombre y decirnos reformistas*".

O aún con el belga Henri de Man, quien en 1933 tiene la osadía de decir, en un momento donde se comparaba socialismo y nazismo en la propaganda stalinista, que "*Es necesario comprender que la Revolución es imposible a través de la estrategia utilizada por el socialismo, pero también que las reformas de repartición son en coyuntura de crisis igualmente imposibles. Este capitalismo no puede más absorber nuevas reformas sin una modificación parcial de sus estructuras*". Y agrega que "*es necesario concebir que el socialismo de la generación venidera, será tan diferente, como el de nuestros padres lo era del socialismo de antes del Manifiesto Comunista*".

En nuestro país —lo hemos dicho y explicado— el ideal socialista democrático o liberal de izquierda, tiene como punto de convergencia al Batllismo, porque es aquí donde el concepto liberal se une con una instrumentación socialista para definir y aplicar una política social y económica solidarista que contempla a las grandes mayorías a través de una política redistributiva, sea por mecanismos directos, es decir, salarios y otras primas, sea por mecanismos indirectos de beneficios a la población, como son los servicios (transportes, educación, salud, etc.).

El Programa del Partido Colorado "Por un Uruguay para todos" de mayo de 1984, define con claridad este aspecto, y se presenta como la base doctrinaria sobre la cual reposa la política del partido.

Allí se dice: "*La conjugación del liberalismo clásico y el socialismo democrático, realizada por Batlle y Ordoñéz en el seno de un partido consustanciado con nuestra nacionalidad, sentó las bases de libertad, democracia y justicia sobre las que se apoyó el ciclo político anterior. Esa herencia, y nuestra propuesta, son la base de un nuevo modelo de país*".

El 18 de agosto de 1984, en la Convención del Partido Colorado, el entonces Secretario General del partido, Dr. Julio María Sanguinetti, luego de proclamada su candidatura a la presidencia, decía: "*... nosotros, batllistas, no somos, en economía, liberales ni socialistas, en cuanto se entiende por liberal creer que el mercado, espontáneamente, es el único elemento para asignar recursos*". Agregó que el pensamiento batllista tampoco es socialista "*en cuanto por socialismo se entiende creer en la lucha de clases, y en que, en la apropiación por el Estado de los medios de producción, está el camino de ésta*".

"*Somos una cosa distinta*", sostuvo, acotando que "*del liberalismo tomamos la posibilidad del mercado como elemento de estímulo y de competencia; y del socialismo, tomamos la actitud solidarista y la presencia del Estado, como elemento planificador ... somos en consecuencia lo que en Europa se llama socialdemocracia, y lo que en Uruguay, América, se llama batllismo*".

Los estudiosos del batllismo señalan constantemente el carácter pragmático del mismo. Las políticas redistributivas no podrían aplicarse si al mismo tiempo no hubiera una generación de riquezas tal que la posibilitara. Y muchas de las medidas estatistas e impositivas se tomaron teniendo en cuenta tanto el criterio distributivo, como el productivo.

Es por esta razón, que en el célebre Manifiesto electoral enviado desde París —en donde se encontraba Don Pepe— a la Convención del Partido Colorado, fechado el 10 de agosto de 1910, y donde se expone el programa de gobierno para la segunda presidencia, después de señalar sus planes para el desarrollo de la enseñanza y las artes, agrega: "*Pero la base de la cultura de un pueblo es el trabajo y la riqueza que de él resulta*". Es obvio: sin producir riquezas no podía haber redistribución bajo ninguna de sus formas, ni directa, ni indirectamente, traducida en servicios. Batlle y Ordoñez supo combinar los ideales con la realidad. Y por esto pudo impulsar la transformación del partido y consecuentemente la del país.

El pragmatismo, el contacto con la realidad, también es reflejado en el Programa actual del Partido Colorado. Se dice en "Un Uruguay para todos": "*... ese acervo (doctrinario) no es una abstracción teórica sino la decantación de una dilatada práctica política, que por estar en permanente contacto con la realidad, cambia y crece con ella*".

Las corrientes socialistas democráticas, como hemos visto, tienen como elemento común el analizar la realidad para, partiendo de ella, transformarla cotidianamente. Nuestra socialdemocracia, el batllismo, alimenta el mismo pragmatismo, que se traduce hoy en la propuesta de modernización, para construir una nueva sociedad, basada en nuestros valores éticos de libertad, de solidaridad y de justicia.

YA SALIO
Ser Padres
COCINA: Meriendas que son una fiesta
SIDA
MODA: EL FRIO SE VISTE DE COLORES
LOS HIJOS ME SACAN DE QUICIO
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

El bloqueo para convertirnos en un gran proyecto compartido está en nosotros mismos. Existe una "toma de indecisiones" como rasgo colectivo más notorio de los uruguayos. Un estudio sobre las relaciones entre "organización partidaria" y "colectividad política", como imprescindible paso para la superación de nuestra "incomunicación originaria", plantea Einar Barfod, en esta nueva entrega sobre nuestro proceso político.

El Uruguay es un país atípico. Da casi vergüenza decirlo, porque la frase es un tópico vulgar, asiduamente manejado por la frivolidad y el somnambulismo de quienes prefieren hablar a pensar. Esta "atipicidad" sin embargo, es cuestión grave y urgente, sobre la cual sería útil derramar claridad intelectual. Detrás del tópico desaprensivo y falaz, se ocultan temas y problemas que no podemos eludir sin dimitir de nuestra tarea esencial: la de seguir haciendo nación. Nacimos condenados a la libertad, por desglose arbitrario de una comunidad mayor y para satisfacer deseos y necesidades de otros. Supimos hacer un país y estamos en vías de convertirnos en una nación, es decir, un gran proyecto compartido y en marcha.

Algo nos detiene y frustra esta vocación manifiesta de los uruguayos. Estamos, por supuesto, en el mundo, y desde fuera, toda clase de influencias y presiones actúan sobre nosotros; pero esos son factores supervinientes, adicionales, a lo sumo concausas.

La raíz de nuestros males está en nosotros mismos, en esa situación como de bloqueo que todos los individuos y grupos experimentan, en esa "toma de indecisiones" que parece, a veces, nuestro rasgo colectivo más notorio.

Debemos *estudiar* nuestro caso, morosa, pormenorizadamente. Debemos hacerlo con máxima escrupulosidad y espíritu de veracidad. Esto exige de nosotros *una suba colectiva de nivel.* Nos confronta, debo repetir el aserto, un umbral de maduración. Esto exige que las pasiones enmudezcan y nuestro pensar se haga apasionado.

De otra manera, la realidad continuará eludiéndonos.

Nuestra incomunicación originaria

Somos, pues, atípicos. Esto significa, entre muchas otras cosas, que los conceptos foráneos y las teorías elaboradas en otras comunidades no son necesariamente aplicables aquí. En algunos casos, serán simplemente inexactos y deberán ser ajustados a nuestra realidad. En otros casos, serán inválidos y deberán ser desechados. Pero en ambos casos, la investigación *directa* de nuestra realidad y la forja de conceptos *propios*, adecuados a lo que de hecho somos, resulta inexcusable.

En el contexto de estas notas, podemos dar un ejemplo que quizás sirva para esclarecer el sentido preciso de lo que vengo de afirmar. Quizás baste con oprimir ligeramente una palabra, mientras bizqueamos simultáneamente hacia los hechos de nuestra historia, para que la idea quede sobre la mesa, invitando ulteriores disecciones.

El análisis vernáculo siempre ha tendido a discriminar entre dos tipos de realidades: los partidos políticos y las colectividades políticas. No son, por cierto, expresiones sinónimas. Tampoco deben ser analizadas por separado, porque su importancia (que es grande) reside en el juego dialéctico de las nociones y en la recíproca imbricación funcional *entre las realidades* por ellas designadas.

La palabra "partido" designa la organización actuante, cuya función consiste en implementar y expresar un grupo difuso de personas, grupos y tradiciones: precisamente, eso que denominamos (sin análisis riguroso ni claridad conceptual) "colectividad".

Tanto la importancia de la palabra, como la confusión del concepto, están ligadas a las vísceras de nuestra historia y padecen de los despistes que infectan y frustran nuestra auto-imagen general.

El empleo de la palabra "colectividad", tal como la heredamos, se vincula al binomio "blancos y colorados", en un marco de interpretación guerra-civilista. Tiende a significar algo así como "cuerpo místico" y entonces los vivos conviven allí con los muertos, con grave peligro para la cordura de los primeros y tendiendo a frustrar la toma de decisiones sobre problemas de actualidad. Pero es claro que "colectividad" sólo debiera designar una realidad *viva*, un órgano de nuestra sociedad. Este tipo de órgano se forma, precisamente, en países "atípicos" como el nuestro, que se forjan como Estado antes de existir como comunidad nacional, donde además el origen es revolucionario y radicalmente confrontativo, entre "opciones de país". *En el Uruguay, las colectividades, expresándose a través de caudillos que ellas elegían, precedieron a los partidos, cuya formación es gradual, posterior y se halla todavía incompleta.*

No ahondemos demasiado el análisis, aquí impertinente, porque nuestro tema es otro. Digamos sólo que aquí, todavía, sigue siendo indispensable contar con un concepto adecuado de "colectividad política", no sólo por razones históricas, sino porque siguen vivas todavía. Se trata además, de un concepto sin el cual no se entiende la realidad *uruguaya* que denominamos "partido", ni se puede tampoco encarar con eficacia y lucidez el tema de la "renovación partidaria". Esta última debe incidir *sobre las relaciones entre la organización partidaria y eso que llamamos "colectividad partidaria".* Esta última varía con la historia y los modos de implementación y expresión deben amoldarse a las exigencias en constante evolución de esta colectividad. No se trata pues, de un tema sólo formal, como algunos parecen creer. No es tampoco un tema exclusivamente "político" (otra palabra equívoca), sino una grave cuestión *socio*-política, vinculada a la necesidad incumplida de hacer de este país *una nación*.

Y finalmente, digamos que un país de origen revolucionario y formación "guerra civilista" parte originariamente de una situación *de falla comunicativa.* El vínculo social existe, pero se manifiesta en el límite, como confrontación. Es como uruguayos que se pelean, y si se quiere, es "por" el Uruguay que se pelean. Pero las colectividades políticas arraigan en un subsuelo de incomunicación originaria, una falla inicial del sistema, aún no subsanada por entero. Urge asumir este problema, para resolverlo constructivamente de una vez por todas.

Los actores y el drama

A cada "partido" corresponde *una* "colectividad". *El modelo de simulación de nuestro sistema político debe tomar esto en cuenta.* Inicialmente, las colectividades concentraban su atención sobre ciertas figuras por las que se sentían expresadas y las vestían de rasgos carismáticos. Algo de este carisma pasó luego a esa realidad intermediaria que se denominó (por analogía con hechos políticos extranjeros) "partidos políticos", pero ni las colectividades, ni el fenómeno caudillista, desaparecieron por entero. Y se formó, cruzando el sistema horizontal de tres fuerzas, una estructura vertical en tres capas interactuantes: colectividad, partido, caudillismo, actuando este último *desde dentro* de los partidos y siendo crecientemente relativizado (pero nunca abolido) por éstos.

En 1958, existían dos partidos con opción de poder, "fraccionados" por dentro (en parte por acción del caudillismo residual) y un cierto número de pequeños partidos sin opción de poder, cada uno de los cuales arrastraba consigo su "colectividad" propia, como razón de subsuelo. Y lo característico de esa situación general, era *una frontera de incomunicación entre las colectividades.*

Así sobrevivía ese fenómeno originario en nuestro país —la incomunicación de subsuelo— y en cada colectividad se practicaba "antes" la endofasia o habla interna, y recién "luego" la comunicación formal, penosamente aprendida y todavía incompleta, con las otras "colectividades". Esto que tan brevemente indico, es una cuestión más que debemos asumir en toda su dimensionalidad y aprender a plantearla resolutivamente. Es aún otro ingrediente del "umbral de maduración" que hoy nos confronta. De otra manera, no sabremos exorcizar a tiempo el arquetipo guerra-civilista que una y otra vez frustra esa concordia nacional que, sin embargo, todos añoramos.

Ya he analizado, en notas anteriores, el proceso político esencial, tal como tuvo lugar entre 1958 y 1971. La rivalidad tradicional entre blancos y colorados, de dominante prosapia demoliberal, se vio cruzada por una estrategia autoritaria de izquierdas y derechas. Aquí ya no se trataba de "partidos" y "colectividades", sino de grupos minoritarios actuando aviesamente *desde fuera del sistema político y (en ciertos casos) con apoyos externos al país.* Ambos grupos atacaron al sistema de partidos tradicionales, pero mientras las derechas se introdujeron en los partidos blanco y colorado, las izquierdas formaron lo que se ha dado en llamar "Coalición Frente Amplio". Y este último merece, en este lugar, alguna reflexión adicional, con las herramientas analíticas que venimos explicitando.

El Frente Amplio o la desesperación política

Algún día será necesario someter al Frente Amplio a un análisis en términos de "lenguajes comunitarios", para explicitar el paradójico sistema comunicacional que lo caracteriza y que le provoca ese pistoneo disfuncional que periódicamente ataca nuestros oídos.

Lo sorprendente del Frente Amplio es que se trata de un típico producto "de marca uruguaya". Enraiza en la problemática de fondo, generalísima, que venimos analizando. Al Frente ingresaron, en 1971, 13 o 14 "partidos" pequeños, todos ellos opositores sin esperanza y todos ellos víctimas de la incandescencia política del sistema. Cada uno arrastraba consigo *su* "colectividad", alienada del sistema socio-político vigente *por diferentes* motivos. No entro a analizar estos por separado, lo que sería superabundante. Tampoco analizo las razones adicionales detrás de esta pululación de "partidos", algunos de formación *en ese* momento. En algunos casos, funcionaron ciertas concausas, como por ejemplo la "desocupación política" generada por el tránsito de la Constitución anterior a la de 1967, que redujo la oferta de puestos y las consiguientes oportunidades de clientelismo político que aseguraran el retorno. Pero esos factores adicionales no interesan al tema de esta nota y son, por otra parte, archi-conocidos. Aquí me interesa únicamente consignar la necesidad de un análisis comunicacional del frentismo y su conexión umbilical con ciertos problemas viscerales uruguayos que nos vienen desde lejos.

Cada colectividad que ingresó al Frente, junto con el "partido" que la organizaba y expresaba, era naturalmente endofásica; pero esta endofasia suya venía como exasperada y ultra-especializada. Consistía en una frustración muy puntual y precisa. Se expresaba mediante un gesto protestatario propio, intensamente pasional.

Todos los grupos compartían *genéricamente* la actitud anti-sistema, pero no en concreto. Y la radical incomunicación inicial, con las colectividades adscriptas al sistema, no se abatió con respecto a las colectividades que formaron la Coalición: siplemente se firmó una tregua entre ellas contra el enemigo común. Todo esto es sabido, pero el problema no termina allí: por lo contrario, allí comienza.

Aceptemos la exageración de la excesiva brevedad. El Frente es una coalición de tribus sin otro código común que la protesta genérica. Es una confederación de tribus incurablemente endofásicas. Pero en esto, no constituyen un fenómeno inexplicable, sino la exageración y reducción al absurdo de un viejo mal que infecta innecesariamente al Uruguay como conjunto. Nosotros, el ochenta por ciento de la población, tenemos la oportunidad y la responsabilidad de acometer la solución de este problema. Y cuando lo hayamos logrado, la Coalición terminará de conocer su irrelevancia y simplemente *se volatilizará.*

El "frentismo" es esencialmente un lenguaje artificial, una especie de lingua franca, asentada sobre postulados negativos, mediante la cual logran hablarse entre ellos de temas milenaristas y de esa "actitud anti-sistema", genérica pero intensamente afectivizada, que únicamente comparten. Por debajo de eso, la endofasia es radical y la incomunicación de subsuelo es tremenda. Tal situación mantiene viva la frustración de los diversos grupos y pasionaliza sus ideas, al igual que sus modos de militancia. Todo esto configura un serio problema que no puede ser resuelto *directamente*, ni por nosotros, ni por ellos mismos. La única solución de fondo consiste en que nosotros —los que estamos fuera de ese enquistamiento— asumamos nuestra responsabilidad urgente de cambiar el caldo de cultivo que permite esos crecimientos patológicos.

Y es esta aún otra razón por la cual debemos asumir ese *umbral de maduración* que confronta a nuestro país como conjunto.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Conversaciones en Schlangenbad

La respuesta socialdemócrata a la crisis

por Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme

El 2 de diciembre de 1973, Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme se reunieron en Schlangenbad para cambiar opiniones e impresiones acerca de los problemas del momento. Después de la guerra árabe-israeli de octubre del mismo año, llamada la "Guerra del Yom-Kippur", la política petrolífera de los países integrantes de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se endureció considerablemente. La crisis energética inició en Europa Occidental una época de inquietudes e inestabilidad económica poniendo fin a un largo período de prosperidad apenas interrumpido. En estas circunstancias, era lógico que la atención de los tres líderes socialdemócratas se centrara en las repercusiones de la crisis, y sus consecuencias sobre las relaciones sociales y sobre las políticas estatales. Al mismo tiempo, se plantearon las nuevas relaciones con los países productores de materias primas, vinculadas a la problemática del sub-desarrollo y al destino de millones de seres, habitantes de las zonas más pobres del planeta. Se trataba de dar la respuesta socialdemócrata a la crisis.

Willy Brandt. No veo aún muy claro cómo podemos solucionar las consecuencias inmediatas de la limitación en el suministro de crudos que han decretado los países productores de petróleo. Estas limitaciones afectarán seriamente a la República Federal y a todas las naciones industrializadas. Lo que es seguro de que habrá una profunda interrupción en el proceso de crecimiento y que los países industriales deberán reorganizarse considerablemente. No creo que podamos pasar la crisis sin tomar medidas de ahorro de energía, incluso a largo plazo. Nuestra estructura económica deberá amoldarse a las nuevas circunstancias y es posible que el proceso sea algo doloroso, dado que en ciertas ramas de la economía supondrá una reducción de los puestos de trabajo. Así pues, se avecina una época de grandes dificultades que —aunque no afecten a todo el mundo— serán muy palpables para un gran número de personas. Esto nos exige una gran solidaridad y, en cierta medida, incluso sacrificios, pero quizá la crisis actual nos enseñe que los ciudadanos están más dispuestos a sacrificarse de lo que en principio parece. En cualquier caso, para que exista esa disposición al sacrificio, las razones tienen que ser de peso. La notoria disposición actual de las personas para limitar en cierta medida el consumo —de combustible para la calefacción, de gasolina, etc.— nos lo demuestra muy claramente. Hace algunas semanas, ¿quién de nosotros hubiera creído posible que los ciudadanos estuvieran dispuestos a prescindir de su automóvil durante los fines de semana y a soportar limitaciones de velocidad el resto de los días?

Me parece obvio que, de ahora en adelante, tendremos dificultades considerables para mantener el equilibrio del sistema monetario internacional. El déficit de la balanza de pagos en las naciones industriales será enorme y, en cambio, los países productores de petróleo tendrán grandes superávits que irán a parar a algún sitio en forma de inversiones.

Otra cuestión práctica que requiere una respuesta inmediata es la de hallar la mejor manera de garantizar el suministro de crudos en nuestros países. En estas circunstancias, muchos se preguntan si no sería mejor racionar los productos petrolíferos y permitir el alza de precios, pero actualmente, cuando aún no estamos habituados a la nueva situación, únicamente sabemos que es mejor recibir petróleo de empresas privadas que no recibirlo y que vale más tener petróleo más caro que no tenerlo. (En la República Federal elaboramos una ley destinada a asegurar el suministro de energía que nos protege, en cierto modo, de las consecuencias de la crisis.)

Bruno Kreisky. La cuestión del suministro de petróleo se plantea de modo distinto en cada país. Para nosotros, el problema se presenta de modo muy diferente que en la República Federal, y no es tan fácil como parece encontrar un denominador común entre todos los países industriales.

En Austria tenemos, en parte, una producción propia de petróleo a través de nuestra industria estatal, y además disponemos del instrumento necesario para llevar a cabo una política de reservas energéticas: las compañías petrolíferas estatalizadas. Naturalmente, también compramos petróleo, pero tenemos un cierto control, porque sabemos cuál es su coste real, circunstancia que no se da si un país depende por completo de las compañías petrolíferas extranjeras. Por lo que a Austria respecta, hay una continua competencia entre las grandes compañías petrolíferas occidentales y la Administración Estatal Austríaca de Petróleos. Esta situación tiene muchas ventajas, como ha quedado demostrado en estas semanas. Mi conclusión es que, en el futuro, deberemos tener muy en cuenta lo que esta crisis nos ha enseñado. Si el Estado no tiene por lo menos una influencia parcial en la importación de materias primas básicas para la economía, el país corre peligro de ser una presa muy fácil para las grandes compañías que controlan los mercados mundiales. En este sentido, la crisis actual constituye una seria advertencia.

Hoy en día ya nadie puede afirmar que sería una medida muy radical si el Estado decidiera valerse por sí mismo en el sentido de intervenir en la importación de materias primas básicas, sobre todo después del comportamiento de la economía privada en esta última crisis. Cuando se trata de que continúe funcionando una línea de ferrocarriles o de autobuses que es deficitaria, todo el mundo exige que el Estado se haga cargo de ella. Creo que en esta situación se pueden aducir argumentos parecidos; por lo demás, no se trataría de una socialización en contra de la voluntad de la gente, ya que en este punto contamos ahora con el apoyo de la mayoría y, en el fondo, esto es lo importante para nosotros.

Estar más cerca de la igualdad social

Olof Palme. Estoy de acuerdo; esta crisis ha demostrado que se debe establecer un sistema de planificación que determine en qué sectores es necesaria la participación del Estado y qué alcance debe tener esa participación. Pero además hay otro problema completamente distinto que afecta a la estructura de nuestra sociedad: en Occidente, los países industrializados están acostumbrados a disponer de materias primas y energía a muy bajo precio, y ello constituye uno de los factores de su crecimiento económico. Ahora nos encontramos de repente con que la época de la "energía barata" ha pasado, y se nos presenta un serio problema de suministros. Probablemente tardaremos en hallar una solución, pero creo que de esta crisis resultarán diversas transformaciones en nuestra estructura social, transformaciones que sólo se podrán alcanzar con la colaboración de toda la sociedad. La crisis energética afecta en gran medida al índice de bienestar de la sociedad. Los que están en contra del crecimiento económico pueden pensar que la cuestión de la energía no es tan importante y que, en todo caso, las cosas se arreglarán por sí solas cuando se estabilice la situación política en Oriente Medio. Creo que éste sería un planteamiento irreflexivo de la cuestión, pues sabemos que el problema energético es mucho más complejo. Debemos, pues, pensar en términos realistas. La crisis actual se debe únicamente a una reducción "transitoria" de un 25% en el suministro de petróleo, y ya vemos cuáles son las consecuencias. Necesitaremos cada vez más energía para mantener nuestro ritmo de crecimiento económico y el nivel de vida de la sociedad. Tenemos que elaborar planes para la obtención de nuevas fuentes de energía, pero, mientras tanto, ¿cómo mantendremos nuestro bienestar? Pienso que el bienestar debe depender cada vez menos del consumo de energía y de los productos de elevado coste energético, y cada vez más de otras cosas, por ejemplo, de los servicios sociales. Una sociedad con las necesidades de servicios cubiertas está más cerca de la igualdad y disfruta de un bienestar menos ficticio que otra en donde predomine el consumo desenfrenado.

Todos estos problemas, los más inmediatos y los que se presentarán a largo plazo, conducirán a una reestructuración parcial de la economía, pero aún tenemos tiempo de preservar la calidad de vida y la crisis energética es útil en tanto que nos obliga a reflexionar y a buscar nuevas soluciones.

Willy Brandt. En este momento no quisiera profundizar en la cuestión de la nacionalización de la industria petrolífera, aunque estoy de acuerdo en que, en una situación como la presente, es una gran ventaja para el Estado el disponer de influencia propia. Lamentablemente, creo que nos hemos ocupado de esto de manera insuficiente y tardía. Ahora prefiero referirme a otro aspecto de la cuestión. Me pregunto si con esta escasez de energía y con esta crisis de suministros no tenemos mayores posibilidades de conseguir nuestros objetivos de reforma de la sociedad. Creo que sí, pero hay que tener mucho cuidado al decir esto, pues la gente podría creer que nos alegramos de que no les vayan tan bien las cosas como hasta ahora. Naturalmente, no lo digo en este sentido; voy a poner un par de ejemplos para explicar mi idea. En primer lugar, una crisis de este tipo puede acelerar el proceso de reconversión en el sistema de transportes, pensado básicamente para el transporte in-

dividual; las circunstancias actuales son muy favorables para reducir el transporte individual y fomentar el uso de los transportes públicos. La construcción de un sistema de transportes públicos completo y eficaz es una tarea que se hubiera tenido que efectuar antes o después, y la situación actual obligará a emprenderla antes y de modo más rentable. En segundo lugar, pienso que si la crisis se prolonga un poco, se producirá una aceleración en el proceso tecnológico, mientras que, en la prosperidad, hubiéramos asistido a una etapa de desarrollo tecnológico pausado y relativamente lento. Las situaciones críticas son siempre propicias para aguzar el ingenio humano, que tiende a esforzarse para superar los problemas. El otro día le dije a alguien, un poco cínicamente, que al final de la guerra los aliados nos habían hecho el favor de desmontar nuestras plantas industriales. En Inglaterra aún funcionaban algunas de esas fábricas confiscadas, mientras que nosotros nos vimos obligados a construir otras completamente nuevas. Esta es una de las causas de nuestro desarrollo económico durante los años cincuenta y sesenta, que algunos llaman "el milagro alemán". Ahora me parece que tendremos que hacer algo parecido para superar la crisis; algunos programas que no se hubieran cumplido hasta la década de los ochenta, se tendrán que llevar a cabo en tres o cuatro años, dada la situación en Europa Occidental.

Sobre la cuestión de si son mejores las formas de propiedad pública o privada, siempre he dicho que estas preguntas deben responderse de acuerdo con las circunstancias vigentes y no con arreglo a ningún dogma. Creo que es bueno que existan unas y otras.

Con la crisis del petróleo, los urgentes deberes que se nos presentan contribuirán a acelerar el proceso de renovación impulsado por nuestro propio esfuerzo y estimulado por la presión exterior.

Modernización y conciencia social

Bruno Kreisky. Creo que en lo que se refiere a los deberes públicos, las nuevas circunstancias plantean nuevas prioridades. Por ejemplo, no hay duda de que habrá que destinar parte del dinero dedicado a la construcción de carreteras a ampliar y mejorar la red de ferrocarriles. En este sentido, habrá que adoptar nuevos puntos de vista, modificar los criterios de rentabilidad y establecer nuevas reglas. En el caso del ferrocarril, muchas líneas consideradas como poco rentables debido al auge del transporte individual han sido descuidadas durante mucho tiempo y habrá que potenciarlas y adaptarlas a las nuevas necesidades. Pienso que asistiremos a un "renacimiento" del tren como medio de transporte, tanto para trayectos cortos, como para largas distancias. El tren, por otra parte, es uno de los medios de transporte menos perjudiciales para el medio ambiente. Me parece que todos estamos de acuerdo en la necesidad de modernizar y potenciar el transporte público, sobre todo el tren, aunque creo que en este proceso de modernización deberíamos prestar mayor atención a la seguridad que a la rapidez de los medios de transporte. Hoy en día, la velocidad es un valor esencial, pero me pregunto si no se derivarían grandes ventajas —incluso económicas— en reducir "un poco" la importancia que damos a la rapidez y aumentar el nivel de seguridad, tanto en los transportes como en otros aspectos.

En otro orden de cosas, en los países occidentales, la crisis ha revelado cierta falta de atención al desarrollo de los acontecimientos sociopolíticos. Existía la creencia, prácticamente generalizada, de que era imposible una crisis como la de principios de la década de los treinta. Ahora vemos cómo ciertos acontecimientos políticos han puesto en peligro el sistema económico mundial, aunque hasta ahora todo el mundo pensase que las cosas se desarrollarían de modo distinto. Vivíamos una época de prosperidad que solamente había sido interrumpida por necesidades pasajeras, sin que en ningún momento aparecieran indicios serios de crisis. Ahora, de pronto, nos damos cuenta de que estamos en serias dificultades, y todos los planes que se orientan hacia una reforma económica de nuestra sociedad adquieren una importancia cada vez mayor. Así pues, el pensamiento socialista vuelve a estar en primer plano. Creo que no sólo debemos alegrarnos por ello, sino también tomar medidas prácticas para responder a ese llamamiento que la conciencia social hace al socialismo democrático. Debo insistir en algo que ya he dicho en nuestro intercambio de cartas: creo que nos encontramos al principio de un nuevo período de auge de la economía planificada, que esta vez deberá tener características distintas con arreglo a la experiencia que hemos acumulado. Me parece esencial introducir el concepto de planificación en la economía, y al mismo tiempo renovarlo adaptándolo a las necesidades actuales. De este modo contaremos con el amplio consenso de los ciudadanos, que no podrán igualar nuestras medidas con todos los intentos de planificación fallidos que se han hecho en los países comunistas desde hace años.

Olof Palme. Evidentemente, esto es cierto, y aquí se plantea otra cuestión programática. En nuestra política económica hemos relacionado siempre el crecimiento con la movilidad social. Dicha movilidad es un medio muy útil de acabar con las tensiones sociales. Hasta ahora, la coyuntura económica nos ha sido favorable y hemos podido solucionar ciertos problemas. Dijimos a los ciudadanos que si a ellos les iban bien las cosas, a sus hijos debían irles mucho mejor en el futuro. También dijimos que podíamos continuar hallando soluciones para los problemas. Prometimos una educación y unas perspectivas de empleo mejores para los jóvenes y para las generaciones futuras. Pero en una situación como la que se nos presenta ahora, me parece que habrá que hablar más de igualdad social —igualdad en el progreso y en los sacrificios— que de movilidad social. Sin duda, ahora tenemos un deber mucho más difícil que cumplir, ya que, cuando no se puede aumentar el pastel, el problema del reparto justo se hace muy difícil. Pero estas son las nuevas circunstancias y debemos hacerles frente. No conozco otro movimiento capaz de afrontar estos problemas que el socialista, puesto que tanto el capitalismo como el comunismo son sistemas que requieren un crecimiento continuo y están programados para una constante expansión.

La solidaridad social

Bruno Kreisky. Y por eso, en estos últimos tiempos, han podido ganar más terreno.

Olof Palme. Naturalmente, pero un sistema no puede cambiar de la noche a la mañana, del mismo modo que las circunstancias tampoco cambian casi nunca radicalmente. Una vez planteada la actual situación de crisis, los problemas aparecerán progresivamente distintos y con ello cambiarán también las perspectivas políticas. El pedir una mayor igualdad social, aun a costa de frenar la movilidad, se encuadra dentro de este cambio de perspectivas.

Willy Brandt. Esto significa dar una nueva dimensión a los esfuerzos en pro de un reparto más equitativo de la riqueza. Hasta ahora contábamos con que el producto social permanecería en continua expansión, con índices de crecimiento relativamente altos, y nos limitábamos casi exclusivamente a cuidar de los más necesitados en terrenos como el de la salud pública, educación y otros; es decir, durante la época de prosperidad la atención del Estado se centraba casi por completo en aquellos que viven al margen de la sociedad de consumo o son sus víctimas. Una situación como la presente, con los problemas que trae consigo, nos impondrá nuevas exigencias en materia de justicia social, que no afectarán solamente a las clases más marginadas de la sociedad. Por ejemplo, es importantísimo impedir que se produzcan desequilibrios demasiado grandes en el crecimiento de las rentas y es preciso conseguir que las rentas más bajas crezcan más rápidamente que las más altas. Y más importante aún es acabar con los privilegios, de los cuales no se beneficia más que una minoría de la sociedad, aunque los defensores de mantenerlos pretendan que, indirectamente, benefician a muchos ciudadanos.

Bruno Kreisky. Estoy de acuerdo, pero aquí hay que tener en cuenta que será muy difícil convencer a muchas personas de que deben renunciar a determinadas cosas en beneficio de los demás.

Pasando a otra cuestión, no estoy muy seguro de que hayamos utilizado nuestros recursos de una manera tan completa y racional que debamos cambiar ahora a una línea completamente nueva. Por ejemplo, sabemos perfectamente que con nuestro ritmo de consumo hemos derrochado y estamos derrochando grandes cantidades de energía. Hemos animado a las empresas a hacer publicidad de toda clase de productos, aunque sabíamos que, en buena parte, esto era superfluo, y hemos estimulado a la gente a consumir y a derrochar energía, lo cual ha resultado perjudicial para el crecimiento y la calidad de vida.

Por otra parte, no hemos aprovechado las grandes posibilidades de desarrollo del sector energético, y hoy nos encontramos con que no existe ningún organismo comunitario europeo que investigue las posibilidades de ese sector, por más que todos los expertos en esto tema han aconsejado repetidamente la creación de un centro comunitario de este tipo.Por el contrario,si existiera, nos habríamos ahorrado una gran parte de las consecuencias de la actual crisis energética y estaríamos haciendo una contribución inestimable a la cooperación e integración de los pueblos de Europa. Estoy convencido de que tenemos múltiples posibilidades en este y en otros terrenos, posibilidades que podríamos y deberíamos aprovechar antes de dejar de lado la política de crecimiento. Por supuesto, me refiero a una política de crecimiento responsable y equilibrado. Mientras no hayamos utilizado todos nuestros recursos económicos de una manera racional, el cambio de orientación me parece un poco prematuro.

Quisiera tocar ahora un tema del que no me parece ocioso hablar en estos momentos. Me refiero a las ayudas para el desarrollo, las cuales, dadas las circunstancias, empiezan a resultar algo superfluas. No hablo de las ayudas a países completamente subdesarrollados ni de los préstamos para paliar el hambre o las consecuencias de las catástrofes naturales en los países más pobres. Unicamente me refiero a los préstamos de las naciones industriales a los países productores de materias primas, ya que creo que se está estableciendo una especie de equilibrio de fuerzas, lo cual hace innecesario el que haya que conceder ayudas para el desarrollo. Los beneficios que obtienen esos países por la venta de sus productos son la mayor ayuda para su desarrollo.

La lucha de los países productores de materias primas

De alguna manera, la situación actual es la siguiente: los países que sólo poseen materias primas son conscientes del valor de sus productos y exigen a los países industrializados más dinero, es decir, exigen poder comprar más mercancías con lo que reciben por sus materias primas. De este modo se plantean unos nuevos *terms of trade* (13) de una gran importancia económica y —en mayor medida aún— política. Estas condiciones no sólo son válidas para el petróleo, sino para otras muchas materias primas básicas.

Los tiempos en que la posición de los países productores de materias primas era de subordinación a los países industriales parecen haber pasado definitivamente. A menos que caigamos en una depresión económica verdaderamente muy grave, con lo cual esos países no recibirán nada por sus materias primas ya que, en ese caso, nadie las necesitará.

Willy Brandt. Lo que no está nada claro es lo que va a ser de los países subdesarrollados que no disponen ni de petróleo ni de otras materias primas. Por ejemplo, ¿cómo van a poder pagar el abono sintético que necesitan para las cosechas que alimentan a su población? Permitidme hacer algunas observaciones al respecto.

Dejando aparte el motivo inmediato de la crisis, es decir, la utilización del petróleo como arma política, en todo caso hay que condenar el hecho de que los países productores —para ver satisfechas sus demandas— han afrontado el riesgo de provocar una crisis de suministros muy aguda y, por consiguiente, una crisis de empleo a nivel mundial. De todos modos, durante muchos años, los países productores de petróleo y demás materias primas han recibido muy poco a cambio de sus productos, y me parece que ahora apenas tenemos derecho a denunciar la elevación de precios que han decretado. Lo que sí debiera ser examinado detenidamente es el papel de los grandes consorcios petrolíferos multinacionales en la presente crisis. La actuación de estos consorcios como intermediarios —y por lo tanto grandes beneficiarios— entre los países productores y los consumidores les confiere una gran importancia en la crisis, ya que, de alguna manera, si ésta ha llegado de modo tan inesperado, se debe a la falta de previsión y de información por parte de las grandes compañías petrolíferas.

Otro hecho a tener en cuenta es que los países desarrollados han estado, durante mucho tiempo, viviendo —y nada mal, por cierto— a costa de los países productores de materias primas, es decir, dentro del reparto mundial han tenido el lugar más privilegiado.

Por lo demás, es necesario que los países ricos descarten la tentación de poner en práctica formas de intervención violenta, que correspondería a una política de poder de signo imperialista, desfasada de la realidad actual del mundo. Más que nunca, se trata de conseguir la cooperación internacional, basada en una labor conjunta en un plano de igualdad entre todos los Estados, especialmente aquellos que resulten más perjudicados por la crisis.

Creo que la única alternativa responsable es que los países consumidores y productores de materias primas intenten establecer unas condiciones de intercambio aceptables para ambas partes. El peligro que existe es el que ya he apuntado antes: entre los Estados que dicen que las materias primas no han de ser tan baratas como hasta ahora, sino más caras, e incluso mucho más caras, hay algunos que quieren utilizar los beneficios en el desarrollo de su propio país, pero también hay otros que no pueden —o no quieren— hacer lo mismo. Como consecuencia de esto, dentro de un año habrá entre 35.000 y 40.000 millones de dólares procedentes de los ingresos de estos países que no tendrán destino concreto para ser invertidos y que, posiblemente, estarán vagabundeando por los mercados monetarios mundiales. Esta gran masa de capital sin destino fijo —que en años sucesivos puede elevarse considerablemente— podría originar serios trastornos y desequilibrios en el sistema monetario internacional, que últimamente parecía estar en vías de racionalizarse.

Bruno Kreisky. En mi opinión, todos los intentos de estabilizar el sistema monetario serán un empeño inútil mientras no se pueda controlar la especulación en torno al dólar. Si un país puede hacerse fácilmente con 2.000 o 3.000 millones de dólares que no proceden del propio desarrollo económico, y estas cantidades van a parar al mercado mundial incontroladamente, todos los esfuerzos para sanear el sistema monetario internacional son inútiles (es como el trabajo de Sísifo). Creo que en este sentido habrá que buscar otras soluciones.

Olof Palme. Lo que debemos buscar es una transformación de los *terms of trade* en beneficio de las materias primas, o de algunas materias primas. Por razones de sentido común, siempre nos hemos declarado partidarios de alcanzar una mayor igualdad entre los países consumidores y los productores de materias primas, que hasta ahora han sido explotados.

Bruno Kreisky. Hasta ahora, los precios de las materias primas sólo habían subido cuando se especulaba con ellas. Ahora vemos por primera vez que los países que disponen de materias primas quieren recibir más dinero por ellas.

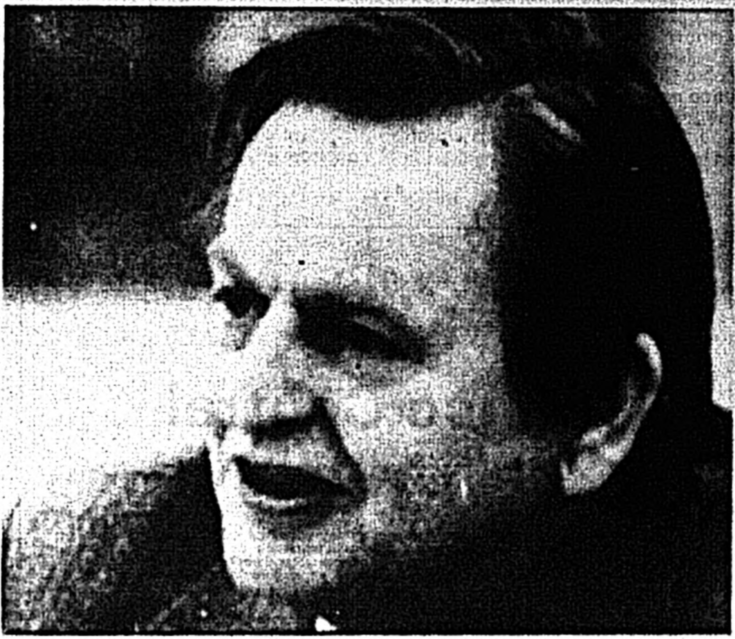

Transformar las condiciones del intercambio desigual

Olof Palme. La mayor dificultad consiste en llegar a una transformación de las condiciones de intercambio, pues según cómo se planteen dichas condiciones, no habrá una igualdad real entre países pobres y ricos, sino que, al contrario, algunos países que ya están muy bien situados se enriquecerán aún más, y lo que pueda obtener cada cual se convertirá en un juego de azar.

Muchos Estados utilizan los beneficios que reciben por sus materias primas en inversiones sociales dentro de su propio país. Esta es la forma correcta de utilizar y aprovechar unos ingresos superiores. En cambio, como ya ha dicho Willy, otros países no utilizan sus ingresos, y éstos llegan a los mercados financieros internacionales en forma de capital especulativo. Por supuesto, estos países estarán poco dispuestos a aceptar acuerdos internacionales para controlar la especulación, ya que ellos no sólo aprovechan las condiciones actuales del mercado financiero sino que además son casi independientes de él. Hasta ahora no he oído ninguna sugerencia válida para solucionar este problema. Se ha dicho que habría que lograr que estos países invirtieran su dinero en los Estados industriales desarrollados, pero esto no soluciona el problema. Se ha dicho también que deberían invertirlo en los países pobres, pero ello no les resultaría rentable, puesto que recibirían menos beneficios que si colocaran el dinero en cualquier caja de ahorro de un país industrial. Así pues, queda en pie la cuestión de cómo van a comportarse en el futuro los países productores de materias primas en relación con las demás naciones y creo que por ahora esto es algo muy difícil de prever.

Willy Brandt. La única solución es que el dinero que estos países reciben y no invierten en su propio desarrollo vaya a parar a los países más pobres de modo indirecto a través de las naciones industrializadas. Lo que no sé es cómo podría hacerse esto.

Bruno Kreisky. Yo creo que todos estos problemas se pueden solucionar. Al fin y al cabo todo se reduce a un problema político. En determinadas regiones del mundo hay países que son ricos porque poseen materias primas valiosas y relativamente escasas, y pueden pedir por ellas un precio alto. Se plantea la cuestión de por cuánto tiempo podrán hacerlo; la respuesta es: mientras dure la gran demanda mundial de esas materias primas. Por otra parte, en esas mismas regiones hay otros países que no poseen estas materias primas y que, por lo tanto, son pobres. Creo que esta es una situación política que exige una solución, pero nosotros desde aquí no podemos resolver los problemas sociales del Tercer Mundo sino simplemente colaborar para encontrar soluciones válidas. Como ejemplo, puede citarse el problema de la revolución nacional en los países árabes, que me parece de una gran importancia. ¿Quién debe disponer de las gigantescas reservas de crudos del mundo árabe? ¿Han de ser unas pocas familias o todo un pueblo? Pienso que esta cuestión se planteará inevitablemente en un futuro no lejano, sobre todo si se presta atención a los intereses políticos de estos pueblos y la situación no se deteriora hasta llegar al borde de la guerra. Como ya he dicho, me parece que se aproximan momentos históricos en los que se decidirá el destino de más de cien millones de personas.

---

(13) En inglés en el original. Relaciones comerciales, condiciones de comercio.

ECONOMIA

Voto y Economía

por Alberto Sayagués

Cuando se estudia con el método sistémico, se llega a la conclusión de que todas las cosas están interrelacionadas, y que resulta necesario reflexionar sobre tales relaciones. Así es posible descubrir la trama de los lógicos condicionamientos e influencias que hay detrás de esas vinculaciones. Con los temas Democracia, Economía y Estado, sucede algo parecido. Es obvio que son temas esenciales para todos los uruguayos, y que de la forma en que se establezcan sus mutuas vinculaciones, los resultados podrán variar. Busquemos entonces reflexionar sobre estas vinculaciones, y sobre los posibles escenarios resultantes.

1.- Cuando uno estudia la Teoría de sistemas, llega a la conclusión de que todas las cosas están relacionadas unas con otras, pero no se sabe bien cómo.
La serie de artículos que comenzamos hoy, referente a Democracia, Economía y Estado, es algo parecido (1).

Estos tres temas, esenciales para todos los uruguayos, se encuentran, obviamente, interrelacionados.

Busquemos, entonces, reflexionar sobre tales vinculaciones.

2.- En rigor, no se requiere definir qué es la democracia para escribir sobre ella.

Puede observarse que la mayor parte de lo que se escribe sobre la democracia, no la define.

Simplemente plantearemos como democrático al régimen político en el cual sus autoridades son elegidas y renovadas, libre y periódicamente, por el voto mayoritario de la gente de ese país.

La dimensión económico-social de una democracia debe considerarse concentrada en el concepto de libre: libre del temor, libre de la necesidad, libre de la ignorancia.

3.- ¿Qué sucede cuando un régimen democrático, así definido, no satisface las expectativas del electorado?

En palabras de Arístides Torres (2)

"Uno de los presupuestos implícitos en la teoría sobre los sistemas democráticos es que ellos no pueden sobrevivir a la larga sin el apoyo de la ciudadanía. A corto plazo, insatisfacciones por parte de la población conducen a votar por la oposición, lo que trae como resultado un nuevo gobierno electo, y de continuar la insatisfacción, la oposición asume de nuevo el gobierno, presentándose una cadena circular peligrosa para la supervivencia del sistema político democrático.

Este círculo vicioso de "insatisfacción - voto por la oposición" puede conducir a la pérdida de fe en las personas que asumen los roles políticos en las instituciones o en la legitimidad del sistema político.

Esto ocurre en la medida en que la solución prescripta por el sistema democrático (cambiar el gobierno) deja de ser percibida por la población como un instrumento efectivo para el mejoramiento de la situación. Esto a su vez asume que el elector se haga uno de los siguientes planteamientos sobre la conducción de los asuntos políticos:

1) Cualquiera de las alternativas políticas presentes (básicamente las alternativas electorales) son lo mismo en término de su capacidad para resolver los problemas del país.

2) Una alternativa distinta a las planteadas en las contiendas electorales (ej. militares, revolución) sería preferible.

En este sentido, períodos largos de insatisfacción por parte de amplios sectores de la población pueden conducir en forma escalonada al siguiente conjunto de situaciones:

A. Crítica generalizada hacia los gobiernos.

B. Crítica generalizada hacia las personas que ocupan los papeles políticos.

C. Ausencia de apoyo y estima hacia las instituciones.

D. Finalmente, pérdida de legitimidad y apoyo al sistema democrático.

El análisis precedente destaca la importancia de la revisión periódica de la gestión del gobierno a través de las urnas y su eventual sustitución por la oposición.

Pero simultáneamente señala la necesidad, del sistema en su conjunto, de presentar resultados positivos para evitar el descreimiento en el mismo.

4.- Este proceso de "insatisfacción - voto por la oposición" es la explicación de los cambios de gobierno entre y dentro de los partidos tradicionales en las décadas de los años 50 y 60 y es también una explicación parcial de por qué después "la población aceptó pasivamente la oferta de un modelo autoritario que prometía paz y estabilidad" (Ver *JAQUE*, N° 127, Einar Barfod).

5.- Por ello es imperativo volver a tener, a través de nuestro régimen democrático, un País (y un Estado) que satisfaga a sus habitantes en sus expectativas.

6.- Y ello es necesidad tanto para el gobierno como para la oposición; incluso porque tal condición tiende naturalmente a invertirse con el transcurso del tiempo.

7.- El Uruguay tiene algunas características especiales al respecto:

Primero. El nivel de vida de su población, en promedio, ha sido más o menos estacionario, y en algunos sectores, decreciente, en los últimos 30 años.

Característica que urge a lograr un crecimiento económico autosostenido.

Segundo. Se encuentra al inicio de la reinstalación de un gobierno democrático, legítimo, respetado y existe el descrédito absoluto de los métodos violentos de toma del poder, ya sea de la extrema derecha o extrema izquierda, cuyas actividades actuales se limitan a la conspiración de café y a algunas publicaciones periódicas desacreditadas.

Característica que elimina obstáculos para una solución.

Pero es bueno reflexionar sobre la situación y la evolución, en el caso concreto de Uruguay 1986, de los puntos A, B, C, y D transcriptos anteriormente de Torres.

Tercero. Los uruguayos somos renuentes a generar consensos (aunque Borrás lo logró).

Característica que hace difícil las soluciones necesarias.

Cuarto. El país no se encuentra pensado, programado. Son escasas las políticas explícitas de largo plazo. Los uruguayos somos esencialmente cortoplacistas y parecemos tener una dificultad visceral para organizar y acordar el futuro nacional.

El reciente y limitado Acuerdo Nacional lo confirma.

Característica —el cortoplacismo— que resulta de formidable limitación, ya que lo urgente no deja lugar a lo importante.

Estas características permiten presumir lo difícil que es la tarea (inclusive sin considerar la mala situación externa) de consolidar las instituciones democráticas desde el punto de vista material (3).

8.- En el próximo número analizaremos las posibilidades de satisfacer las expectativas que presente el soporte económico del país.

---

(1) Esta serie se basa en la ponencia "Algunas reflexiones sobre las Empresas Públicas y el retorno a la democracia", presentada por el autor en el Seminario Internacional sobre Empresas Públicas, organizado en mayo de 1985 por la Fundación FRIEDRICH EBERT.

(2) Extractado de "Fe y desencanto democrático en Venezuela", Nueva Sociedad, N° 77, Caracas, 1985.

(3) Se acepta generalmente que el régimen democrático es el mejor respecto a derechos y garantías de los ciudadanos y sólo una minoría extraviada rechaza tal postulado. Pero el tema son las expectativas materiales de la población. Sin menospreciar bajo ningún concepto el hecho de "poder dormir tranquilos".

Banco Central del Uruguay

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30.04.86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ALBA LAMAS, Edison Daniel	C.I. 3.849.083-5	
BRUNE GALAIN, Ildo Javier	C.I. 2.623.025-8	
CASTAGNETTO CAMBON, Daniel Jorge	C.I. 1.848.365-2	Luis A. de Herrera 3492-Mvdeo.
CANO MACHADO, Julio César	C.I. 849.023-2	
CARDOZO LABEQUE, Néstor Juan	C.I. 71.045-San José	Fraternidad 4070-Mvdeo.
CORTELA BAEZ, Eddy	C.I. 862.948-3	Canelones 919 ap 4-Mvdeo
CONDON TUGORES, Jorge	C.I. 1.112.629-7	Sarmiento 2404 ap.102-Mvdeo.
FILUT FISCHERMAN, Israel Heinej	C.I. 1.166.554	Defensa 2415-Mvdeo.
FUERTE S.A.		
GARICOITS GALAFAT, Julio César	C.I. 1.506.336	
GRACES Y CHIALVO S.R.L.		Avda. República Argentina y N° 2-Paysandú
GREGORIO MARONNA, Alfredo	C.I. 1.146.596	
GRACES REYNOSO, Juan Antonio	C.I. 141.996-Paysandú	
LAITANO AMOR, Carlos Alfredo	C.I. 650.131	
LAVECCHIA REBOLLO, Nahir Teresita	C.I. 2.656.234-3	Becerro de Bengoa 419-San José
LARZABAL SERRON, Edgard Robert	C.I. 1.595.623-2	
LATORRE, Néstor Mariano	C.I. 1.107.021-0	Florencio Sánchez 429-La Paz.
LULO'S IMPRESOS S.R.L.		Defensa 2415-Mvdeo.
MARIMON LTDA.		Fray Generoso Pérez 303-Mvdeo.
MENDEZ DOSETTI, Heberton	C.I. 712.238-2	
NEITEX S.A.		
DR.VE. LTDA.		Colombia 1244-Mvdeo.
PAREDES MANFURT, Albérico Alejandro	C.I. 2.812.564-6	Calle 33 Oficial 5 Barrio Escalone-Maldonado
PEREIRA VENTURA, Júpiter Manuel	C.I. 1.393.486-6	Madreselva 3820 ap. 202-Mvdeo.
PONCE DE LEON ZAS, Alvaro	C.I. 935.537-3	Andrés Pujol 1640-Mvdeo.
PORCAL VALIENTE, Domingo René	C.I. 1.161.861-4	21 de Setiembre 2945-Mvdeo.
RUSSO MAINETTO, Blas Luis	C.I. 1.002.896-7	
RUBIO FILARDO, Carlos Alberto	C.I. 1.140.948	Cipriano Payan 3015-Mvdeo.
SALMANTON REGGI, Jorge Yamandú	C.I. 2.867.599-9	Francisco Araucho 1213-Mvdeo.
SCHLESINGER GILENO, Daniel	C.I. 1.769.613-1	
SCHLESINGER CANAVESI, Walter	C.I. 913.729-0	Ambrosio Velazco 1525 ap. 102-Mvdeo.
SOBERAL LUZARDO, Néstor Juan	C.I. 831.996-2	
VILA BERDUN, Norma Cristina	C.I. 1.208.774	
VITERCO		Mazangano 791-Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
DURE ROMERO, Walter Felipe	C.I. 1.587.339-7	Zelmar Michelini 1073 ap.1-Mvdeo.
MARTINEZ RIOS, Carlos Enrique	C.I. 1.331.440	Menéndez Pelayo 3069-Mvdeo.
RIVERO, Cristobal Luis	C.I. 1.610.857-7	Miguelete 1794-Mvdeo.
VAZQUEZ CEDRES, María Cristina	C.I. 1.832.740-1	José Revuelta 3740-Mvdeo.

Reactivación: Zerbino explicitó progresos

por Enrico De Angellis

El 5 de junio pasado se realizó, en la Fundación Hans Seidel, un Coloquio sobre Situación y Perspectivas de la Economía uruguaya. Allí, y ante numeroso público vinculado al quehacer productivo y comercial nacional, el Ministro de Economía y Finanzas, Contador Ricardo Zerbino, realizó una exposición de balance sobre la situación económica de nuestro país.

Presentamos a continuación las más importantes informaciones recogidas de dicho balance, y las expectativas que en materia económica y financiera tienen nuestras más altas autoridades.

Un balance de la situación económica fue realizado recientemente, por el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, en oportunidad de participar, conjuntamente con el resto de los miembros del equipo económico, en un Coloquio sobre Situación y Perspectivas de la Economía Nacional.

Importa recoger el análisis del Secretario de Estado, por constituir una puesta a punto en la información disponible y calibrar las expectativas de las autoridades, sus planes mas inmediatos y voluntad de introducir cambios de rumbo o correcciones en aquellas áreas donde los resultados no se han alineado con los programados.

"Creemos —dijo Zerbino— que hay un marcado avance en algunas áreas; en otras es menor, pero que el panorama global marca claras diferencias".

"Podemos señalar en el campo real, algunos logros que consideramos de trascendencia. En primer lugar se ha detenido la caída del PBI, luego de cuatro años consecutivos y a partir del segundo semestre de 1985 se logró un crecimiento del 2,5 por ciento". Más adelante explicó que: "En 1986, cifras preliminares y limitadas al producto bruto industrial, marcan un crecimiento próximo al 3 por ciento". Destacó además que otros índices indirectos permiten sostener expectativas de reafirmación de la actividad productiva. Por ejemplo citó el índice de desocupación que continúa evolucionando favorablemente y en el trimestre febrero-abril marcó un nuevo descenso respecto a igual período del año anterior, pasando del 13,36 al 12,34 por ciento. Otro ejemplo que mencionó fue la recaudación del impuesto al Valor Agregado. Esta se ha incrementado, con un avance del 6,4 por ciento en términos reales para el primer cuatrimestre del año en curso.

También las exportaciones —explicó— han tenido una tendencia creciente en los primeros cuatro meses del año, que confirma y mantiene la evolución positiva inciada en el ejercicio anterior, "pero ahora a valores corrientes, porque el año pasado las exportaciones a valores corrientes descendieron como consecuencia de la negativa evolución de los precios de las mismas. En este momento, si nosotros comparamos, las exportaciones cumplidas en los primeros cuatro meses con igual período del año anterior, notamos un crecimiento del orden del 25 por ciento, que puede distribuirse entre las ventas de origen tradicional y no tradicional, marcando un mayor crecimiento de las primeras del orden del 28 por ciento, y uno muy auspicioso de las otras, del 22 por ciento".

"Los esfuerzos del gobierno en materia de apertura de nuevos mercados están empezando a dar sus frutos y a vía de ejemplo citaremos lo que está ocurriendo con las exportaciones en el CAUCE, donde en los primeros cuatro meses del año en curso encontramos un crecimiento del 44 por ciento referido a un año atrás. Y lo destacable es que de los 2.800.000 dólares que representa el incremento experimentado, casi el 50 por ciento está constituido por exportaciones de nuevos productos incorporados a partir de la firma del Acta de Colonia".

"Si vemos los registros de exportaciones, podemos tomar una cifra que llega hasta el mes de mayo, la cual es confirmatoria, mostrando un crecimiento sobre los niveles de 1985 de más del 20 por ciento".

En el campo financiero

El Ministro de Economía reseñó también, los progresos alcanzados en el campo financiero. Colocó en primer lugar las negociaciones referentes a la reprogramación de los vencimientos de la deuda externa, que no solo permitió mejorar sensiblemente el perfil de obligaciones del país, sino que además significó una importante contención de la transferencia de recursos reales como consecuencia de atender el servicio de la deuda.

Luego ubicó la labor cumplida en el campo del sobreendeudamiento interno. Dijo que "el régimen aprobado brinda una adecuada solución a la mayoría de los deudores, lo que constituye un paso adelante de la mayor significación para cimentar el futuro crecimiento de nuestra economía".

En tercer lugar analizó la evolución del desequilibrio fiscal. "Este —manifestó— se ha venido reduciendo considerablemente, habiéndose cumplido hasta el presente todas las metas que fueron oportunamente fijadas en el programa económico-financiero anunciado en junio de 1985. En lo que va de este año, si bien es cierto que como consecuencia de la demora experimentada en la sanción de la Ley de Presupuesto en los cuatro primeros meses, se ha generado un superávit en las cuentas de la Tesorería Nacional que representa un cuatro con ocho por ciento sobre los egresos del período".

Agregó que: "Dentro de la ejecución presupuestal de este cuatrimestre hay algunos elementos que son dignos de destacar si comparamos con la ejecución presupuestal del año pasado, y que están reflejando la tónica de la política que el gobierno lleva adelante".

"En primer lugar la inversión presupuestal ha experimentado un incremento del 9 por ciento respecto a los niveles de 1985. Este hecho es muy significativo por cuanto implica que el sector público está haciendo una contribución importante a la recuperación de los niveles de inversión que el país necesita. En segundo lugar la carga del servicio de interés de la deuda pública se ha reducido en un 15 por ciento en términos reales, como consecuencia del descenso de las tasas de interés internacional, que está significando un importante alivio desde el punto de vista presupuestal".

En tercer término, merced a la mayor racionalidad introducida en la administración, en todos los órdenes, y también en los sectores de las empresas públicas, se ha reducido en un 30 por ciento el nivel de los subsidios atendidos por rentas generales. Podemos decir entonces, que en base al comportamiento experimentado hasta el presente, a esta altura somos francamente optimistas sobre el cumplimiento de las metas de reducción del déficit fiscal que se habían programado para el período julio 85-junio 86 y que apuntan a reducir aquel 10 por ciento en relación al PBI, al 8 por ciento. Creemos entonces, que estamos perfectamente habilitados para lograr la meta del año 86, donde dicha reducción apunta a situarse por debajo del 5 por ciento del PBI.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

Licitación Pública

Se pone en conocimiento de los interesados que la licitación pública convocada por esta Administración para la compra de botellas de vidrio, cuya fecha de apertura está fijada para el día 28 de julio de 1986, a la hora 14:00, corresponde a la N° 1|0853 en lugar de la N° 1|0583 que figura en la publicación efectuada el día 11 de junio de 1986.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad
BANCO COMERCIAL

Del agro, sus agruras y sus resabios

por Luis E. Plouvier

El sector agrario está estancado desde hace más de cuatro décadas. Incluso en algunos rubros productivos ha retrocedido. A pesar de no haber existido total inmovilismo en los "factores condicionantes" de la producción, pues han habido diversas políticas impulsadas por el Estado, acciones de los propios productores y un cambiante escenario mundial, el estancamiento, sin embargo, es constante. Casi un vicio. ¿De quién es la culpa? Tenemos a disposición varias interpretaciones clásicas. Tenemos los estudios realizados en decenas de encuentros y congresos de entidades rurales y también la opinión de los protagonistas. Con esta nota, Luis E. Plouvier nos introduce en la problemática agraria, tema que continuará desarrollando en sucesivas entregas

"A los hombres, sólo se les puede gobernar sirviéndoles. Esta regla no tiene excepción". V. COUSIN.

Producimos a costos muy bajos, productos casi exclusivos, en cantidades siempre insuficientes para satisfacer la creciente demanda externa, que imposibilitada de encontrar otra fuente de suministros, acepta cautiva nuestras exigencias de precios.

Buena parte de ese favorable esquema de bajos costos, se debe a la escasa incidencia de los impuestos, condicionando la eficiencia del Estado y el bajo nivel de empleo que en consecuencia demanda.

Nuestra investigación, atenta a la problemática local y a los avances del conocimiento a nivel mundial —y ciertamente bien dotada de los recursos necesarios—, incesantemente aporta soluciones, que dada nuestra excelente educación y consecuente receptividad, pronto se difunden mejorando aún más el desempeño de la producción, a pesar de los excelentes niveles de productividad que ya hemos alcanzado.

Como somos competitivos para la inmensa mayoría de los productos cuyo consumo interno es necesario, hemos llegado prácticamente sin darnos cuenta, a un casi total autoabastecimiento, con un nivel de precios internos que causa envidia a nuestros vecinos australes y tropicales.

Bonito, ¿verdad? Respetuosamente acudo a la paciencia del lector para pedirle que repase tan lentamente cuanto le sea posible el contenido de las frases que anteceden. Casi nada de lo que allí se dice es verdad. Antes bien, nuestra realidad está en las antípodas de ese cuadro.

Podríamos seguir dibujando esa ficción, introduciendo otras variables: los sistemas de comercialización, el transporte, el crédito rural, la continuidad de las políticas agrícolas y en fin, toda la gama de factores que coadyuvan al buen funcionamiento de la vida productiva. Aunque tedioso, el ejercicio no sería estéril, ya que nos ayudaría a definir nítidamente las diferencias que existen entre lo ideal y lo real.

Y eso, ¿para qué? Bueno, para comenzar a buscar soluciones que se adapten a nuestra compleja realidad actual, tan apartada de las condiciones idealizadas que describíamos antes.

Creo que el tema debe ser abordado a tres niveles. En primer lugar: ¿de qué cuestiones debemos sentirnos absolutamente responsables?. Por ende, ¿cómo resolver —a costos aceptables— los problemas que objetivamente dependen de nosotros?. Y finalmente, ¿cómo minimizar el impacto de aquellos sobre los cuales no tenemos control?

Está dicho hasta el hartazgo, en infinidad de documentos públicos, que el sector agropecuario es el llamado a apuntalar el desarrollo del país. Esta sentencia ha calado tan hondamente en la conciencia colectiva, que cualquier observador ajeno al sector, que quisiera informarse acerca del mismo, seguramente comenzaría preguntando cómo ha ido creciendo la productividad de las actividades rurales a lo largo del tiempo. Los hechos, sin embargo, son bastante más agrios.

¿Qué obstaculiza el desarrollo agropecuario?

El sector agropecuario está estancado, hace ya más de cuatro décadas, habiendo retrocedido incluso en algunos rubros productivos. Hecho curioso sin embargo es comprobar que no ha existido una situación de total inmovilismo en los factores condicionanates de la producción, ya que en estos cuarenta largos años han habido diversas políticas impulsadas por el Estado, acciones tomadas por los propios productores y un cambiante escenario mundial. El estancamiento sin embargo, es tan constante, que ya se asemeja más a un vicio, a un resabio, que a un infortunio circunstancial de carácter coyuntural. Terco como la tímida (¡que más remedio!) pero valiente frase de Galileo, también "e pur si muove" para todo aquel que con juicio crítico observe la evolución de los grandes números que miden el desarrollo del sector.

Todos sabemos que el Uruguay está excepcionalmente dotado para la producción agropecuaria (excepción hecha de la distribución de las lluvias, tema sobre el cual la discusión parece eterna). Tan bien dotado está, que ha venido transfiriendo ingresos a otros sectores de la economía para apoyar al mentado desarrollo nacional.

Y eso, a pesar de las estructuras, del ausentismo, de las condiciones externas y de la baja rentabilidad del sector.

¿De quién es la culpa entonces? ¿De las políticas fiscales, monetarias o crediticias? ¿De los factores externos? ¿De las estructuras y el ausentismo? Y en relación a este último: ¿Será que el ausentismo disminuye la productividad? ¿La inversión neta en el sector es baja porque también lo es su rentabilidad? ¿O viceversa? (¿Será culpa de la lluvia?)

Tenemos a disposición varias interpretaciones —que hoy podemos considerar clásicas— del desarrollo del proceso productivo agropecuario nacional, su evolución, sus condicionantes y limitantes, y hasta inferencias acerca de su comportamiento futuro en función de las hipótesis que se asumen como siendo las rectoras de su desempeño.

Tenemos a la mano también, decenas de encuentros y congresos de entidades rurales, con la valiosa opinión de los protagonistas.

El desafío obviamente, consiste en no rechazar ninguna de las diversas hipótesis, en tanto el juicio de nuestra porpia razón no demuestre a contento que los argumentos esgrimidos son insuficientes para sostener el edificio lógico propuesto.

Este artículo comienza con pañabras de un ecléctico, que resumen el espíritu de la empresa que pensamos abordar. Creo que un buen servicio que podemos prestar desde aquí es el de "pensar en voz alta", iniciando con el lector la travesía de los mares del agro. Tengamos por aviso que el océano está plagado de hidras. Como aliento sin embargo, consideremos que a diferencia de la bestia de Lerna, nuestro éxito no está condicionado a cortar, a un mismo tiempo, todas las cabezas del monstruo.

Material sobre el cual trabajar ciertamente no falta. Sólo a título de inventario, rápidamente podemos identificar varios capítulos.

En lo que tiene que ver con los aspectos vinculados a la producción, disponemos de abundantes datos acerca de las casi 520 mil hectáreas de cultivos de invierno que en promedio se han sembrado en los últimos 20 años (trigo, cebada, avena y lino) y de las casi 390 mil que al mismo tiempo han habido de cultivos de verano (arroz, girasol, maíz, soja y sorgo).

En relación al sector pecuario, existen también suficientes elementos para juzgar la evolución de las producciones de carnes, lana y lácteos, así como las producciones vegetales asociadas a estos rubros en las 14,5 millones de hectáreas que aproximadamente el país dedica a estas actividades.

Podríamos aún considerar la producción de cultivos vinculados al sector azucarero, la vitivinicultura y los cultivos asociados a la actividad granjera y en fin, la forestación y la apicultura.

Respecto al marco institucional, podemos analizar los resultados de las muchas y muy variadas políticas que el Estado ha puesto en práctica en los últimos años.

Cerrando esta lista primaria, podríamos también considerar las relaciones que el sector tiene con la industria, la infraestructura con que cuenta el país para el desarrollo agropecuario, y las consecuencias y limitantes que el marco de referencia externo imponen a la vida productiva nacional.

¿Qué objetivo perseguimos?

Antes de emprender el viaje, una necesaria aclaración. Todo esfuerzo intelectual debe tener un propósito. Definidos los objetivos, la tarea reside en seleccionar los mejores instrumentos, que a los menores costos posibles, hagan viables los fines deseados.

Frecuentemente leemos documentos de las partes interesadas, que pugnan por el ingreso sectorial, justificando la adopción de determinadas posiciones. El gran ausente, siempre es el consumo. (Eso en nuestra sociedad, ya que en otras institucionalmente mejor organizadas también hace valer sus reclamos). Parece obvio entonces, que sea el Estado el encargado de velar por esos intereses.

Y esto, dicho sin afán paternalista o mesiánico. Quien ha tenido contacto con dirigentes de ambos sectores, tiene que haber escuchado también sus preocupaciones por la depresión que los altos precios producen en la demanda global. De cualquier manera sin embargo, es obvio que en nuestro ordenamiento institucional es deber del Estado el ponderar el interés de la comunidad como un todo, incluyendo, claro está, la suma de sus partes componentes.

Nuevamente pues, lo de la frase inicial. Nuestro objetivo final, al analizar la vida económica del sector, es el de ponderar los intereses de todas las partes integrantes del cuerpo social, única manera de visualizar lúcidamente cuales son los costos y beneficios de las políticas que alternativamente han sido aplicadas al sector agropecuario.

Así, si bien es verdad que a expensas del sector primario se han transferido ingresos a otros sectores, también es verdad que los instrumentos de protección con que cuentan algunas actividades agrícolas, oneran principalmente al consumo y en forma secundaria, a la industria.

El análisis crítico del diagnóstico, ciertamente llevará a conclusiones que indiquen la adopción de cambios, en muchos casos. Me parece claro, que aún cuando más no sea por el hecho de enfrentarnos a una realidad extremadamente dinámica, de forma alguna debemos pretender arribar a una entelequia.

Eso sí, cada pequeño cambio que pensemos poder introducir, bien puede ayudar a mejorar el perfil del país, aunque el proceso todo nos demande un esfuerzo generacional. En todo caso, el solo hecho de conocer la realidad —nuestra y externa— nos proveerá de mayor ponderación al estimar el futuro.

Daremos curso así, al pragmatismo de Bossuet: "temamos a los enemigos cuando están lejos, para no temerles cuando estén cerca".

Que en última instancia, de eso se trata.

El Ing. Agr. Luis E. Plouvier es además egresado de la Universidad de Sao Paulo, en la que concluyó estudios de postgrado en Economía Agrícola.
Fue funcionario de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, habiéndose desempeñado en el período 1979-85 como consultor del gobierno federal brasileño en Rio de Janeiro y Brasilia, y como coordinador de la División de Desarrollo Agrícola de la Secretaría de Agricultura del Estado de Rio Grande del Sur.
Ha dictado durante su estadía en Brasil, varios cursos para graduados en el área de evaluación de proyectos agrícolas y agroindustriales.
Desde 1985, presta funciones en la Asesoría Económica Financiera del M. de Economía y Finanzas.

Poner los pies sobre la tierra

por Alejandro Conforte

El gobierno socialista griego de Andreas Papandreu, tuvo necesidad de aplicar una serie de medidas de reajuste económico tendientes a restablecer los equilibrios de la economía del país. Una vez más, queda demostrado que éstos son necesarios para la aplicación de cualquier política de reactivación económica. Como ya lo había hecho el gobierno socialista francés, Grecia entró en una etapa de austeridad y de realismo. La siguiente nota, da cuenta de la nueva política económica del gobierno helénico.

Grecia puede ser considerada como uno de los países subdesarrollados de la Comunidad Económica Europea, junto con España y Portugal.

Desde 1981, tiene un gobierno socialista, con Andreas Papandreu a su frente, quien fuera reelegido por un nuevo período el 2 de junio de 1985.

Integrando desde 1981 el Mercado Común Europeo, la economía griega —más débil que la de los países industriales de la CEE— debe hacer esfuerzos de adaptación a la economía comunitaria.

Su densidad de población es menor que la de los otros países. Pero, por el contrario está mal distribuida sobre el territorio: dos tercios del total de la misma vive en Atenas y en alguna otra gran ciudad, creando una serie de bloqueos económico-sociales, como por ejemplo la vivienda, la educación, el transporte, la contaminación ambiental, etc.

El hecho de ser un país montañoso agrava los costos de la infraestructura nacional, como las telecomunicaciones, los hospitales, las escuelas, las rutas y puentes.

Grecia presente una tasa alta de emigración (principalmente hacia Alemania), e igualmente de las migraciones internas, principalmente de la campaña hacia las ciudades.

La industria presenta desde hace años una serie de problemas estructurales importantes, como el bajo nivel de inversiones, causante de una cierta obsolescencia, así como la generación de capitales propios. La mano de obra es poco calificada, agravado todo esto por la evolución del mercado: las grandes empresas de los sectores como el cemento y las construcciones navales se encuentran con beneficios limitados.

El sector estatal sirvió de base durante los años 1981 y 1982 —primeros meses de gobierno socialista— a una política de tipo social, más que a servir de motor de una nueva política económica, lo que generó un aumento rápido del déficit público.

Desde los inicios de los años '80, la coyuntura fue predominantemente marcada por un aumento de la deuda externa (entre otras cosas para solventar el déficit) y un aumento de la desocupación, paliada en parte por el aumento del trabajo zafral y de la economía informal.

En 1983, el Gobierno de Papandreu inició un cambio de orientación económica abandonando la política de reactivación a partir de un aumento del consumo interno, dando paso al inicio de una política de austeridad.

Esta orientación de reajuste, fue completada por una serie de medidas tomadas recientemente, tendientes a lograr un equilibrio en las grandes variables macroeconómicas.

Como Francia antes, el gobierno socialista griego entró así en una época de realismo tendiente a sanear la economía del país.

Una economía con problemas estructurales

Tradicionalmente la economía griega crecía a un ritmo mayor que el de los países de la comunidad económica europea, pero la situación se invirtió en los últimos cinco años. La depresión del comercio mundial llevó a que su balanza corriente arrojara un déficit del 8% del PBI, siendo el más elevado de la zona. Esta evolución fue a la par de tensiones inflacionistas, los precios al consumo han aumentado una media del 21,8% anual desde 1980, contra el 16;2% de la segunda mitad de los '70.

Durante el '84 y el '85 su economía experimentó un aumento del déficit del sector público, en gran parte para financiar los gastos de consumo en detrimento de las inversiones fijas. El crecimiento excesivo del gasto público contribuyó a una mala afectación de los recursos. La parte del consumo total (público y privado) en el PNB aumentó cinco puntos entre la segunda mitad de los años '70 y 1984, y la inversión fija disminuyó en las proporciones correspondientes, llegando al 18,5% del PNB en 1984.

Lo más sorprendente fue el hecho que a pesar de la necesidad de financiamiento del sector público y la expansión de los mercados externos, el PBI de Grecia no creció más que un 4% en los últimos dos años. Esta pasividad proviene de su falta de competitividad, de las rigideces de su mercado interno y de la mala afectación de recursos. Los desequilibrios internos se reflejaron en la rápida degradación de la posición externa y ha quedado en relieve la insuficiente capacidad de ajuste de su economía. El déficit comercial, dejando de lado el petróleo, fue de alrededor de un 10% del PBI desde 1979. Los costos de mano de obra aumentaron demasiado mientras que la tasa de penetración de productos importados progresaba considerablemente.

Ni las empresas públicas, ni las privadas, supieron crear globalmente las condiciones que hubieran permitido afrontar mejor la competencia extranjera que vino con la adhesión a la CEE.

Estos son los problemas estructurales con los cuales la economía griega se choca luego de muchos años.

El programa de reajuste

Frente a esta no-economía, el gobierno socialista de Andreas Papandreu, encaró un programa de ajuste que marca una reorientación de su política económica. Los elementos de dicho programa no presentan un carácter novedoso. Son simplemente las que debe tener todo programa de reajuste que pretenda sanear una economía y encarar un crecimiento sostenido a largo plazo: reducción del déficit fiscal, tipo de cambio fijado por los mecanismos de mercado y control de la inflación.

Los primeros efectos del programa de estabilización deberían hacerse sentir en 1986. En relación a los presupuestos precedentes, el de 1986 prevé un crecimiento del 53% de ingresos de impuestos directos y una neta reducción del déficit del sector público: las tensiones inflacionarias deberían atenuarse por el hecho de la desaceleración de los costos unitarios de mano de obra, mientras el déficit exterior corriente, podría revenir a 1.750 millones de dólares en 1986, contra 2.900 millones en 1985.

Se están tomando medidas tendientes a la eficiencia de la empresa pública y a la mejora de los servicios. Comenzando por los precios de la energía, que estaban a un nivel netamente inferior al de los países de la CEE, y siguiendo por los transportes y las comunicaciones, de manera de reducir los enormes déficits de explotación de las empresas en cuestión.

Los bloqueos institucionales, la mentalidad burocrática, las rigideces del mercado de trabajo, la ausencia de innovación, la mediocridad de la gestión, son otros obstáculos importantes que comprometen el crecimiento.

No se puede vivir por encima de las propias posibilidades. La situación económica de Grecia estaba deteriorada a un punto tal, que las medidas se imponían, de lo contrario, los desequilibrios se verían agravados haciendo más costoso un ajuste ulterior.

Las medidas tomadas por Papandreu tienden a sanear la macroeconomía griega, atacando sus principales variables. Las políticas de ajuate llevan tiempo y sacrificio. El éxito dependerá en gran medida del comportamiento de los agentes económicos y de la toma de conciencia por parte de la sociedad que no se puede seguir viviendo por encima de sus medios.

Promotora

Negocio Negocio
placer o o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 · 90 16 18 · 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 · Atencion diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

Hospital Pereira Rossell

Un verdadero monumento a la vida

por Fernando Rovascio

El Hospital Pereira Rossell es una vieja institución nacida al calor de los impulsos modernizadores y humanísticos de principios de siglo. Hoy conoce dificultades. Pero el desafío social que representa el asistir a los sectores económicamente más humildes de nuestra población, está lejos de haberse agotado. La modernización de los servicios asistenciales en el área materno-infantil, significa entre otras cosas coordinar los diversos programas existentes y organismos interesados con el Hospital. Se logrará así brindar a la población un útil más eficaz para satisfacer mejor sus necesidades sociales. El actual Director del Hospital Pereira Rossell, Doctor Fernando Rovascio, nos relata con pasión sus esfuerzos, sus proyectos y sus esperanzas.

Cuando nuestro País ingresaba en los albores del siglo XX, etapa embrionaria del Uruguay Moderno y primera década de este tiempo, se producía el nacimiento de lo que es el actual Hospital Pereira Rossell.

Producto del impulso creador humanístico que caracterizó al Uruguay del 900, se abrió espacio a lo que luego sería este conjunto de edificios donde la alegría y la tristeza, el triunfo y la derrota, las risas y los llantos, pujan por predominar unos sobre otros, en una lucha sin fin, en medio de la cual están los niños y las madres provenientes del sector más débil de nuestra sociedad, del grupo más desposeído y necesitado, aquel que más requiere de la ayuda de todos.

Hospital Pereira Rossell: un servicio a la sociedad proyecta su futuro

Junto con el Siglo creció el Hospital.

A fuerza de impulsos generosos y desinteresados se fue armando este complejo asistencial y docente que supo conocer épocas gloriosas, hoy recordadas con melancolía en corrillos de recuerdos y de anécdotas. Aún resuenan en sus aulas las voces otrora juveniles de viejos Maestros, tras cincuenta años jubilados. Aún se tienden en sus salas de partos, miles de manos obstetras que recibieron y reciben con cariño y con amor a miles de uruguayos.

Junto a su inolvidable compañero el Pedro Visca (víctima de la mediocracia dictatoriesca), tejió la urdimbre protectora de nuestra infancia durante varias generaciones.

Conocieron sus Salas los días terribles de las epidemias de Polio, de Sarampión, el flagelo espantoso de las infecciones en la época previa a los antibióticos. Se formaron y entrenaron en sus guardias, innumerable cantidad de parteras, médicos, laboratoristas, enfermeras, radiólogos y transfucionistas.

Todo este cúmulo de recuerdos afectuosos, de huellas profundas en la memoria de tantos y tantos compatriotas, hacen del Pereira Rossell un verdadero monumento a la vida misma, al ser humano, al Hombre y su lucha por proteger su especie.

Muchos años han pasado, mucho tiempo ha transcurrido para este viejo Hospital. Ya no queda ninguno de sus fundadores. Sus viejos próceres son nada más que fantasmas que caminan solamente en el recuerdo de los memoriosos.

¿Cuál es su presente?

El Pereira Rossell, ¿se encuentra al día con el avance científico, con el paso de los años?

¿Está preparado para zambullirse en la ola gigante del siglo XXI? Son todas estas preguntas las que debemos hacernos para ubicarnos en la situación actual.

. Veamos. El Hospital Pereira Rossell constituye el único Centro Materno Infantil de referencia de todo el País en el área de Salud Pública.

En el Departamento de Montevideo y luego de la desaparición del Hospital Pedro Visca, se constituyó en el único Centro de Asistencia Pediátrica. También es la única Maternidad.

La población que asiste proviene de los sectores económicamente más débiles de nuestra sociedad, siendo esta Institución el último y a veces único recurso que tiene el segmento más humilde de nuestra población.

El volumen de trabajo implica ochocientas consultas diarias, siete mil quinientos partos por año, un Servicio de Emergencia Pediátrica que atiende más de doscientos niños por día, constituyendo esta cifra una de las más altas en atención de emergencia de nuestro país.

Pero no sólo es alto el número de enfermos que cubre. También es alto el número de pacientes que presentan un mayor riesgo. La mayoría de las embarazadas que concurren para tener su niño nunca se controlaron anteriormente, o lo hicieron en forma insuficiente antes de llegar al parto. Gran número de los niños que concurren a nuestros servicios son desnutridos y presentan las complicaciones propias de esta llaga social, convirtiéndose en expresión permanente de una grave falla de esta sociedad que no logra alimentarlos. Como tampoco logra educar a las embarazadas en la necesidad de un control regular, que evite las complicaciones en el recién nacido y en sus primeros meses de vida.

Los recursos

Los recursos con que cuenta el Hospital están distribuidos a lo largo y a lo ancho de tres manzanas. Consisten en 760 camas ubicadas en Pediatría y Gineco-obstetricia, con el apoyo de un equipamiento en algunos casos aceptable y en otros obsoleto. Pero quizás, el déficit más importante se encuentre en el área de los recursos humanos, ya que en los últimos tiempos ha habido una verdadera emigración del "trabajador calificado" de Salud Pública hacia el sector privado, en busca de mejores remuneraciones desde que son superiores en este último sector asistencial.

Por todas estas circunstancias es que el Hospital se encuentra atravesando uno de los períodos más críticos de su historia, una negra etapa que esperamos pronto superar.

Para ello el viejo Pereira cuenta con el apoyo de todos: el Gobierno, sus trabajadores, las fuerzas sociales, el pueblo todo.

Los proyectos para el futuro

El Hospital Pereira Rossell cuenta con dos proyectos que son fundamentales para su propia existencia.

Primero, el cambio hacia adentro. Para ello el Gobierno Nacional ha puesto en marcha un proyecto de reconstrucción mediante el cual se volcará una cifra multimillonaria en dólares que permitirá la finalización del nunca terminado edificio de Pediatría, la remodelación y acondicionamiento del resto de la obra edilicia y el equipamiento total del todo el Hospital. Esto va a significar una etapa fundamental por la que necesariamente debemos pasar, ya que con mejoras parciales no lograremos la recuperación total de este querido "enfermo".

Segundo, el cambio hacia afuera. Necesariamente deberemos insertar al Hospital en la realidad de los barrios desde donde provienen nuestros pacientes, coordinando sus actividades con las de los servicios e instituciones allí existentes.

Necesariamente deberemos seguir a los recién nacidos luego del alta hospitalaria al mismo lugar donde viven; debemos controlar a la madre embarazada en el sitio que sea accesible para ella. Finalmente debemos insertarnos en el lugar mismo donde la enfermedad comienza.

Para esto tendremos que introducir al Hospital en el entorno de un plan de Asistencia Materno Infantil que coordine los esfuerzos de Salud Pública, Intendencia Municipal, Facultad de Medicina, DGSS, etc., para que se utilice a fondo todo el potencial que estos organismos pueden lograr en forma coordinada.

Un plan que no permita la dispersión de los recursos, ni la superposición de los Servicios, normalizando el trabajo de todos.

Todo esto implica una gran tarea, un gran esfuerzo que deberá realizar este Hospital. Muchos muros tendrá que derribar, muchos intereses habrá de coordinar, muchos obstáculos deberá sortear.

Estamos asistiendo a una etapa fundacional, fermentaria, de cambio y de creación de nuevas estructuras.

El viejo Hospital se prepara para entrar en esta nueva era. Hoy más que nunca necesita del apoyo de su Pueblo. El está seguro. Sabe que lo tiene.

FERNANDO ROVASCIO es médico y docente de Clínica Médica en la Facultad de Medicina. Actualmente se desempeña como Director Interventor del Hospital Pereira Rossell.

Enfoques sobre una revolución

¿Qué pasa con la libertad en Nicaragua?

No hay duda sobre el hecho: la revolución sandinista de Nicaragua es el gran tema del debate político en el Hemisferio de la década del '80; sus aristas originales, su proyección continental, su conflictiva relación con la administración conservadora de Ronald Reagan, han puesto en el tapete los temas básicos de todo proceso histórico latinoamericano: intervención extranjera, orden revolucionario, libertades ciudadanas. Como polémico aporte a esa discusión reproducimos aquí el informe redactado por el periodista Peter Gaupp para el "Swiss Review of World Affairs"*: un juicio severo sobre el estado de las libertades en la moderna Nicaragua.*

El 15 de octubre de 1985 un Estado de Emergencia fue declarado en Nicaragua que, efectivamente, suprimió las principales libertades individuales.

La forma en que las novedosas normas se han implementado demuestra que están dirigidas no contra los armados rebeldes antisandinistas sino, más bien, contra la oposición pacífica interna: contra los partidos políticos, sindicatos, medios de comunicación y, sobre todo, contra la Iglesia Católica, convertida en el punto focal de la resistencia espiritual contra las exigencias totalitarias de los sandinistas.

Fue el presidente Daniel Ortega mismo quien proclamó las severas medidas, las que se supone serán válidas por un año: cancelación de la libertad de reunión y movimiento, anulación de la libertad individual y seguridad personal (lo que significa que ahora son posibles los allanamientos y arrestos arbitrarios), eliminación de las garantías para los detenidos, del secreto postal, de la libertad de expresión y opinión, del derecho de huelga, de la posibilidad de apelar contra la violación de los derechos individuales. (Las limitaciones relativas a los juicios fueron derogadas a fines de ese octubre). Un número de estos derechos civiles ha sido ya viciado por vía de decretos o por prácticas de la policía secreta estatal. Para ser precisos, el Estado de Emergencia declarado el 15 de octubre constituye, en realidad, un *"Estado de Emergencia extendido"* desde la llamada *"Emergencia Nacional"* que se declaró en marzo de 1982, pero algunas de sus medidas restrictivas habían sido levantadas en el período que precedió a las controvertidas elecciones del 4 de noviembre de 1984.

En su discurso, el presidente Ortega justificó la extensión del Estado de Emergencia como resultado de una *"situación extraordinaria"* creada por *"la brutal agresión de los EE.UU. y sus aliados en nuestro país"*.

El carácter de las medidas deja en claro que su blanco no pueden ser los guerrilleros anti-sandinistas. En cualquier caso, los comandantes en Managua habían dicho por semanas y con anterioridad que los *"contras"* habían sido estratégicamente derrotados y su derrota final era sólo cuestión de tiempo; en una conferencia de prensa mantenida el 12 de noviembre pasado, el Ministro de Defensa, Humberto Ortega, afirmó que este objetivo podría alcanzarse a comienzos de 1987. Estas apreciaciones en torno a la situación son, ciertamente, demasiado optimistas. Un aumento en las entregas de armamentos soviéticos (tras una *"moratoria voluntaria"* anunciada el pasado febrero de 1985 tras la revelación sobre supuestas entregas de jets MIG), y una presión continua sobre algunos miembros de la generación más joven a fin de que realicen el *"servicio militar patriótico"*, parecen relatar una historia diferente. Sin embargo, en la medida en que la oposición armada se encuentra fragmentada y recibe sólo una muy limitada ayuda oficial de los EE.UU., el régimen del Frente Sandinista de Liberación Nacional de Managua tiene poco que temer militarmente.

Mucho más serias son las consecuencias económicas y políticas del forzado crecimiento militar nicaragüense, el que, de acuerdo a cifras oficiales, consume el 25% (de acuerdo a fuentes opositoras el 40%) de los gastos gubernamentales. En los 6 años que van desde la revolución contra la dictadura de Somoza, la deuda externa del país ha crecido de 1.600 millones de dólares a cerca de 5.000 millones. Cálculos optimistas estiman que las exportaciones del corriente año alcanzarán los 450 millones de dólares, comparado con las importaciones, de cerca de 900 millones de dólares. El valor de las cosechas de café y algodón se estima que será menor en el resultado correspondiente al pasado 1985 de lo que lo fue en 1984. Ya por un largo tiempo los nicaragüenses se han tenido que acostumbrar a las escaseces y el racionamiento, a los horrendos precios que se pagan por tales servicios de lujo como las comunicaciones con otros países, al derrumbe del valor de la moneda local, y al desempleo oficialmente ubicado en un 25% y estimado en 40% por parte de fuentes empresariales privadas. Las medidas del boicot norteamericano impuestas en mayo de 1985 poco hicieron por empeorar las cosas en una situación económica ya de por sí catastrófica: las exportaciones hacia los EE.UU. ya habían caído en un 17% del total nicaragüense a 1984, pero el rezago fue compensado con un aumento de exportaciones a otros mercados como Canadá, Bélgica, España, Suecia, Irán, Japón y los países del bloque oriental.

Hay, por lo demás, signos crecientes de que el pueblo nicaragüense está progresivamente menos dispuesto a tolerar las cargas de la esasez económica y el aumento de la militarización en nombre de la amenaza de una agresión extranjera. A pesar de que, con un desempleo tan alto, el servicio militar ofrece una posibilidad de empleo (bien que improductivo), muchos jóvenes tratan de eludir la conscripción. Y justo antes de que el derecho de huelga fuera proscripto bajo el más reciente decreto de Estado de Emergencia, los trabajadores de la construcción habían decidido una demostración de protesta.

Pero el punto de encuentro de los insatisfechos en amplios segmentos de la población no lo constituyen ni los muy cautos partidos opositores, ni los sindicatos, sino la Iglesia Católica. El Arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, ha ganado popularidad desde que usa su investidura cardenalicia y, sin proponérselo, se ha convertido en el principal opositor de los nueve comandantes.

El 20 de octubre de 1985, el Cardenal Obando visitó la ciudad de Estelí, considerada un reducto sandinista; de acuerdo a los informes de prensa, unas 8.000 personas ignoraron los decretos del Estado de Emergencia y tomaron parte de la procesión encabezada por el prelado. Cuando parecía que un espectáculo similar tendría lugar el domingo siguiente en Juigalpa, el Ministerio del Interior amenazó con expulsar a diez religiosos extranjeros de esa diócesis. Con puntos de intercepción en los caminos, instalados por los militares, muchos de los fieles de las aldeas cercanas lograron, sin embargo, llegar al lugar tras una larga desviación y a pie. La misa tuvo lugar en el interior de la iglesia. El 10 de noviembre, de nuevo de acuerdo a los informes de prensa, 15.000 personas marcharon por las calles de Chinandega para rendir homenaje a Obando. Las autoridades locales no intervinieron en esa ocasión.

En tanto que, a la fecha de estas líneas, el gobierno nicaragüense no ha logrado impedir las demostraciones religiosas masivas —hacerlo hubiera significado incurrir en el riesgo del derramamiento de sangre— algunas de sus medidas han sido bastante efectivas. El primer paso tras la declaración del Estado de Emergencia fue la confiscación de la primera edición de *"Iglesia"*, una revista semanal de la archidiócesis de Managua, en razón de su supuesto contenido político. Y las oficinas del servicio social administrado por el arzobispado de Managua fueron ocupadas durante semanas por miembros del servicio de seguridad del Estado.

El 29 de noviembre la Radio Católica, onda oficial de la Iglesia, fue acallada por 48 horas en razón de haber irradiado la voz del cardenal Obando en el momento en que leía pasajes del Nuevo Testamento previamente censurados por su *"secreto sentido contrarrevolucionario"*. La nueva jefa de censuras, la capitán Charlotte Baltodana, se mostró, asimismo, molesta por una foto en la que el cardenal aparecía bendiciendo a miembros uniformados de la Milicia Popular Sandinista, a pedido de éstos. Recientemente ha habido una censura total sobre informes de las visitas pastorales de Obando a distintos puntos del país. Ni siquiera la sección deportiva del periódico opositor *"La Prensa"* ha escapado al agudo ojo de la nueva encargada de la censura. Cuando el equipo de baseball St. Louis Cardinals ganó los campeonatos de la Liga Nacional estadounidense, el titular iba a ser *"Cardenales Campeones"*, en tanto que la versión finalmente aprobada por la censura fue *"San Luis Campeones"*. Asimismo, se impidió que la opinión pública nicaragüense recibiera informes sobre lo que se consideró las extravagantes compras de lentes por parte de Daniel Ortega en el curso de su visita a New York a fines de octubre; pero la prensa de países vecinos sí enfatizó el hecho de que el Comandante Ortega había gastado, en 30 minutos, lo que un trabajador nicaragüense recibe como salario mínimo en 45 años.

El 9 de noviembre siguiente, la Curia, en una declaración firmada por el Obispo Auxiliar de Managua, se quejó de que los *"staques"* del régimen sandinista a la Iglesia Católica fueran *"continuos y con un aumento en su intensidad"*. Algunos sacerdotes eran intimidados, expresaba el informe; algunos laicos al servicio de la Iglesia habían sido sometidos a amenazas y presiones; bienes propiedad de la Iglesia habían sido confiscados y el espacio eclesial ocupado. El día anterior 10 sacerdotes de la Archidiócesis de Managua habían recibido órdenes de presentarse ante la policía, donde fueron fotografiados, sus impresiones dactilares tomadas y advertidos contra la referencia a temas políticos en sus sermones. El 12 de noviembre, tras reunirse en sesión extraordinaria, la Conferencia Episcopal nicaragüense despachó un telegrama al presidente Ortega expresando su preocupación sobre el estado de las relaciones entre el Estado y la Iglesia y recordándole que existían puntos en disputa todavía no resueltos, tales como la conscripción de seminaristas en las milicias.

Entre el 15 de octubre y mediados de noviembre del año pasado, el servicio de seguridad del Ministerio del Interior arrestó a más de 70 *"sospechosos"*, los mantuvo detenidos por prolongados períodos y los sometió a duros y, en algunos casos humillantes, tratos durante los interrogatorios. Tres dirigentes de la federación sindical CNT, se informó luego, habían sido obligados a desnudarse y a ser fotografiados desnudos antes de ser interrogados. Seis pastores evangélicos afirmaron haber sido sometidos al mismo tratamiento. También arrestados y detenidos fueron algunos políticos, abogados y seminaristas. De acuerdo a la asociación que agrupa a los periodistas nicaragüenses en el exilio, Luis Mora Sánchez, dirigente de los reporteros sindicalizados en el periódico opositor *"La Prensa"* ha sido nuevamente detenido. Ya en 1983 había sido arrestado, torturado (según su propio testimonio), sentenciado por un *"tribunal popular anti-somocista"* y luego perdonado, tras algunos meses en prisión.

En cuanto al heterogéneo grupo de partidos opositores que todavía funcionan en Nicaragua, sus filas se han cerrado aún más por el drástico estrechamiento de su campo de acción política, ahora limitado a la conversación en privado y los debates en el seno de la Asamblea Constituyente. Los diputados de los partidos de oposición se preguntan, en tanto, de qué valor son sus actividades legislativas cuando las leyes que promulgan pueden ser revertidas por decreto del gobernante Frente Sandinista de Liberación Nacional. En la legislatura ellos resistieron la ratificación del decreto de Estado de Emergencia, pero fueron superados 52 a 2 por la poderosa mayoría sandinista, tras el retiro de la gran mayoría de los diputados opositores como acción de protesta.

La diputada Dora María Tellez, quien también es un comandante y se desempeña como Ministro de Salud Pública, posteriormente destacó a la Asamblea que los opositores políticos a la revolución deberían estar agradecidos por el hecho de no estar todavía en prisión. El Ministro del Interior, Tomás Borge, por su parte (quien es considerado como el autor de las más recientes limitaciones a la libertad personal en Nicaragua), afirmó, polémicamente, y con posterioridad al 15 de octubre que el Estado de Emergencia no recorta la libertad religiosa. El apodo oficial de su ministerio, a cargo de los servicios de seguridad y policiales, es *"Centinela de la alegría del pueblo"*.

(Traducción de A. D. de M.)

Peter Gaupp Reproducción del *"Swiss Review of World Affairs"*

INTERNACIONALES

Drogas y Política Centroamericana

La corrupción en América Central

por Alvaro Diez de Medina

Mientras algunos juzgan que se trata de una maniobra política de la Administración Reagan contra sus adversarios más molestos, lo cierto es que funcionarios estadounidenses han comenzado a revelar la supuesta vinculación de algunos dirigentes políticos latinoamericanos con el tráfico de drogas y otros escándalos. El "hombre fuerte" *panameño, gral. Manuel Noriega, está en el ojo de esa nueva tormenta política.*

En medio de lo que se inscribe como una ofensiva oficial norteamericana contra el tráfico internacional de drogas, el anuncio oficial y extraoficial de que representantes del gobierno panameño y del derrocado régimen duvallerista en Haití estarían involucrados en el mismo, ponen en medio de una controversia a las relaciones de los EE.UU. con sus aliados centroamericanos.

La crisis dio inicio el pasado 12 de junio cuando el periódico *"The New York Times"* reveló, en un artículo de portada, que el jefe de la Guardia Nacional y *"hombre fuerte"* de Panamá, general Manuel Antonio Noriega, había sido involucrado, en el curso de una sesión secreta de varias comisiones investigadoras parlamentarias estadounidenses, en el tráfico de estupefacientes por parte de funcionarios de la Administración de Lucha contra la Droga (DEA).

Los informes a los que el artículo hacía referencia precisaban que Noriega sería responsable no solamente de patrocinar el tráfico de drogas hacia los EE.UU., sino también de otras polémicas actividades como el *"blanqueo"* de las divisas obtenidas en el curso de esas transacciones, con la complicidad de algunas entidades bancarias panameñas, así como el doble espionaje al servicio de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y de La Habana. El general Noriega, presente, precisamente, en Washington en el curso de una visita semi-oficial, reaccionó suspendiendo de inmediato sus actividades y retornando a Panamá, donde fue recibido por el presidente de este país, Eric del Valle, en señal de respaldo.

La figura de Noriega es, sin duda, un factor inaplazable a la hora de estudiar la realidad panameña; desde que, como consecuencia de un todavía no aclarado accidente aéreo acaecido el 31 de julio de 1981, falleciera el virtual dictador de Panamá, general Omar Torrijos, el hasta entonces coronel Noriega pasó a ocupar el centro del escenario y muchos hay que explican su influencia como el factor determinante de las sucesivas crisis institucionales que culminaron con el ascenso del empresario Eric del Valle a la primera magistratura el año pasado. Noriega, sin embargo, es acusado desde hace tiempo en Washington por parte de funcionarios de la Administración Reagan, de colaborar estrechamente con el régimen sandinista de Managua, a pesar de los estrechos vínculos que unen tradicionalmente a Washington con Panamá, sede del Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas. Según estas acusaciones, Noriega habría dejado de lado la errática y personal política de Torrijos hacia el sandinismo, volcándose hacia un respaldo más activo a esta tendencia; fue precisamente, Noriega quién integró una delegación que, apenas once días después de instalado el régimen sandinista en el poder en 1979, tomó a su cargo el entrenamiento de efectivos policiales nicaragüenses con miras a reorganizar esa fuerza. En el mismo nivel de trascendido, por lo demás, algunos medios parecen decididos a vincular a Noriega con el propio atentado que costó la vida a Torrijos, acusación que el *"establishment."* político panameño rechaza con energía. Más controvertible, sin embargo, ha sido el cargo formulado contra Noriega en el sentido de que habría intervenido, activamente, en el nunca aclarado asesinato por decapitación del aventurero panameño Hugo Spadafora, un voluntario en lucha contra Somoza, que pronto abandonó a sus compañeros de armas cuando éstos se hicieron del poder, acusándoles de pretender el establecimiento de un régimen marxista-leninista en Managua. Spadafora, caracterizado exponente opositor a la política internacional del régimen panameño post-torrijista, fue decapitado y su cabeza hallada en una bolsa de correo en la frontera de Panamá con Costa Rica. *"Quiero la cabeza de ese tipo"*, habría dicho Noriega a uno de sus colaboradores, según denuncia ahora el periódico norteamericano.

La reacción panameña no se hizo esperar. El gobierno *"no permitirá ni tolerará que se manche el nombre del país, del gobierno, de las fuerzas de Defensa y del general Noriega con infundios ni calumnias"*, afirmó el presidente del Valle al recibir al cuestionado militar. Para Noriega el *"infundio"* es atribuible a *"una estrategia para desestabilizar al gobierno e impedir que el país tome el control del Canal de Panamá en el año 2000"*, de conformidad a lo previsto por el texto del tratado Torrijos-Carter de 1977 que prevé la recuperación panameña del control de la vía interoceánica el 31 de diciembre de 1997. Medios oficiales panameños se apresuraron, por lo demás, a hacer pública una carta de agradecimiento al director de la Administración de Lucha contra la Droga, John Lawn, fechada el 8 de mayo, en la que el funcionario consigna su respeto por la *"vigorosa política antinarcóticos que ha adoptado"* el general Noriega. Esta contradicción, se señaló en Panamá, recordó la reciente *"gaffe"* de la Administración al vincular a la dirigencia sandinista con el tráfico de drogas sin que los organismos específicos norteamericanos tuvieran evidencias en tal sentido o hubieran hecho pública alguna sospecha.

En EE.UU., en tanto, las inesperadas revelaciones motivaron el pronunciamiento de varias comisiones parlamentarias: la del Control de Narcóticos de la Cámara de Representantes, la de Relaciones Exteriores del Senado que preside Richard Lugar, y la sub-comisión de Asuntos Hemisféricos de la Cámara alta. El presidente de la primera de ellas, Charles Rangel, instó al presidente Reagan a llamar inmediatamente a Washington al embajador estadounidense en Panamá a fin de revisar las acusaciones y *"si éstas son ciertas, iniciar una completa revalorización de nuestras relaciones"*.

El influyente periódico norteamericano que había hecho públicas las hasta ahora soterradas acusaciones de funcionarios de la administración en el seno de las comisiones, añadió fuego a la hoguera al informar en su edición del día siguiente que, bajo el gobierno de Richard Nixon, un plan fue elaborado con miras a la eliminación física de Noriega, sólo para ser desechado por el entonces director de la DEA, John Ingersoll.

Dos días después, y en la misma línea de revelación, el periódico informó a sus lectores que un funcionario norteamericano había expresado en la ciudad de Port-au-Prince (Haití) que hombres directamente vinculados al régimen del derrocado tiranuelo Jean Claude Duvalier eran responsables de una importante red internacional de tráfico de drogas con destino a los EE.UU. John Sutton, agente de la DEA con sede en San Juan (Puerto Rico) había indicado, siempre según el periódico, que esta organización había transportado cocaína por un valor de centenares de millones de dólares desde Colombia hacia los EE.UU. a partir de 1980. Con destino final en las islas cercanas a la península de la Florida o la propia New York, la red habría operado bajo el control de Ernest Bennett, el influyente mulato haitiano responsable de múltiples emprendimientos económicos y suegro de *"Baby"* Doc. Bennett, quien abandonó Haití días antes que su regordete hijastro y su hija Michéle, habría acumulado una importante fortuna con éste y otros negocios similares, posibles gracias a la impunidad con que los paniaguados del régimen malversaron los fondos públicos y privados en Haití. Según Sutton, una gran cantidad de cocaína fue hallada en un depósito de medicamentos de una maternidad vinculada a las "obras" de caridad de la destronada Michéle.

De confirmarse estas versiones, resulta claro que la administración Reagan podría estar embarcada en una ofensiva diplomática contra algunos de sus más notorios adversarios internacionales, sólo que esta vez sería bajo la modalidad de hacer públicas sus vinculaciones con el tráfico ilegal de estupefacientes. Elliot Abrams, secretario adjunto para Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado puso de manifiesto esta polémica arista de la política hemisférica norteamericana al dirigir la palabra a los graduados latinoamericanos del Colegio Interamericano de Defensa: *"el narcotráfico está convirtiéndose rápidamente en una amenaza regional"*, afirmó Abrams ante los oficiales *"y la corrupción ha puesto en peligro no sólo a las instituciones civiles, sino a las de Uds."*. Lo que no dejó de interpretarse como una velada alusión al "affaire" Noriega continuó motivando, sin embargo, ásperas polémicas en medios hispanoamericanos: varios comentarios de prensa continentales atribuyeron al gobierno norteamericano una velada intención de desprestigiar a dirigentes "molestos" para la administración, lo que, a su juicio, relativiza la credibilidad de las revelaciones hasta ahora no probadas. Según estos comentarios, la insistencia que políticos norteamericanos han puesto de manifiesto recientemente al señalar la corrupción en esferas oficiales mexicanas, así como las recientes revelaciones de prensa e, incluso, las acusaciones contra Kurt Waldheim formuladas por parte del Congreso Judío Mundial con sede en New York, no serían sino parte de una campaña que busca el descrédito de fuentes estrechamente vinculadas al esfuerzo de paz de Contadora o, en el caso de Waldheim (notorio ejemplo de una posición favorable a las causas del llamado Tercer Mundo y los palestinos), a un país crucialmente ligado a la conflictividad en Medio Oriente.

La relativización formulada por estos órganos, sin embargo, no inhiben a la opinión internacional de juzgar severamente a quienes pudieran prestar la asistencia de sus posiciones encumbradas al tráfico de drogas o quienes, como en el caso de Waldheim, han realizado esfuerzos por propagar una falsa representación de sus actividades durante la IIª Guerra Mundial. Tampoco impiden que esa opinión exija información cierta sobre alegaciones que sólo contribuyen a entorpecer las relaciones normales entre el gobierno norteamericano y el panameño. O lo que es peor, entre los dos hemisferios mientras discurre una de sus confrontaciones más inquietantes.

Muebles Knoll International

[illegible] mobel ltda.

San José [illegible] - Mercedes [illegible] - Punta del Este Edificio Puerto

CULTURALES

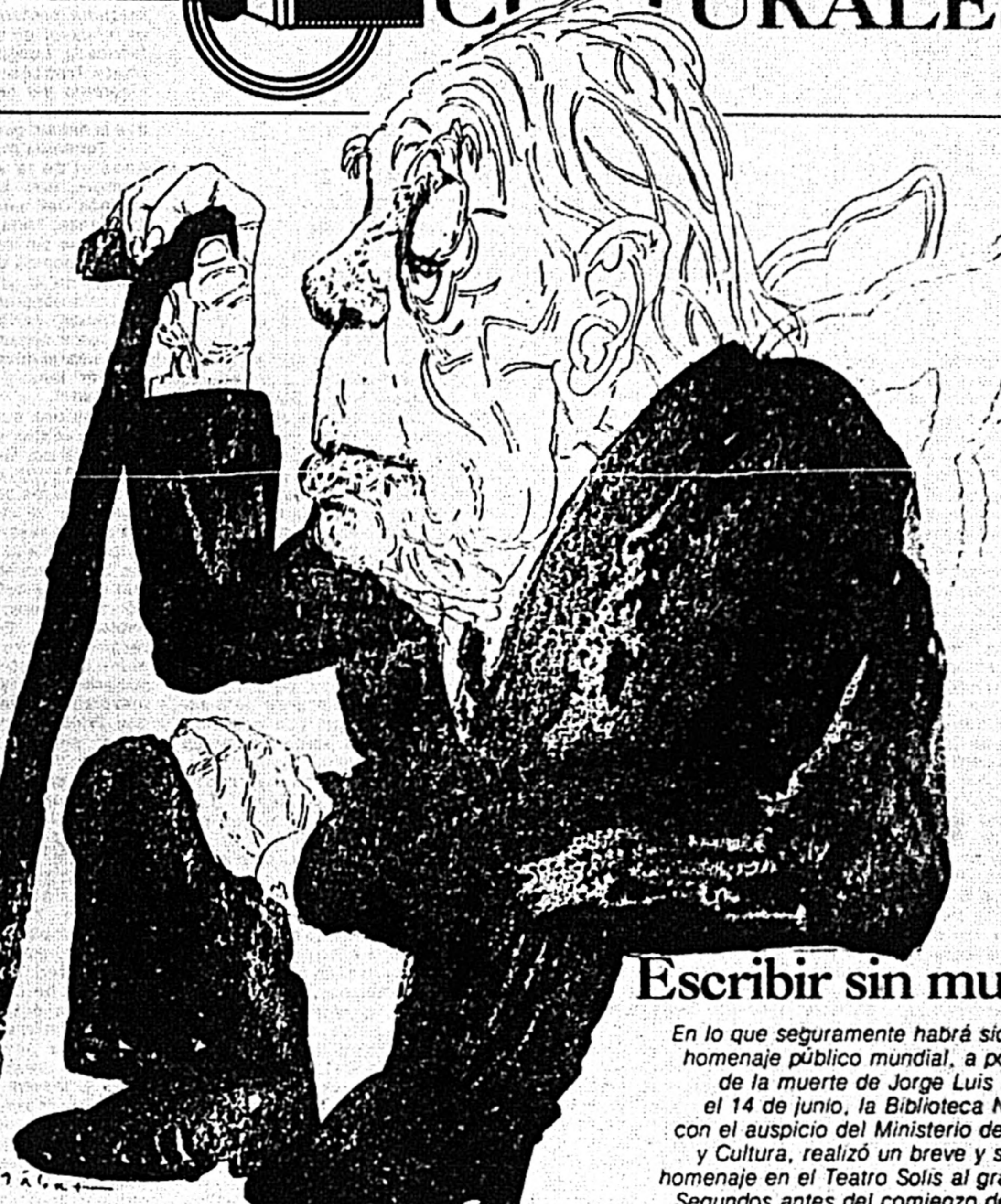

Así interpretó el Maestro Sábat el pasaje de Borges de la vida al mito, en "Clarín" del domingo pasado

Escribir sin muerte

En lo que seguramente habrá sido el primer homenaje público mundial, a pocas horas de la muerte de Jorge Luis Borges el 14 de junio, la Biblioteca Nacional, con el auspicio del Ministerio de Educación y Cultura, realizó un breve y sorpresivo homenaje en el Teatro Solís al gran argentino. Segundos antes del comienzo de la función de la OSSODRE, con la presencia de las escritoras Ida Vitale y Armonía Sommers y el filósofo Roberto Calabria, Enrique Fierro dio lectura al texto "Milonga de los Orientales" de Borges. Por su parte Eduardo Milán leyó el texto que sigue:

Murió Borges. Esto quiere decir que un lenguaje, un culto, un rito, está perdido. Murió Borges. El más grande escritor vivo acaba de morir. La alondra que no llora, ahora llora. Lloraría Dante, lloraría Pessoa, lloraría Pound, lloraría principalmente Homero enormes lágrimas griegas. Shakespeare está llorando. Quisiera ser un poco más cruel porque creo en esta crueldad: la muerte no existe. Sólo existe un cambio de lugares. Quiero saber dónde está Borges ahora. Porque ahora hay que querer. Ahora, aquí, hay que querer. Enrique Fierro lloraba por teléfono cuando le di la noticia. Porque ahora hay que querer. Podría dar una lista completa de traidores a la humanidad que viven aquí, que respiran aquí, que en este momento estarán contentos con su muerte. Traidores al espíritu, traidores a la piedad, traidores al amor, traidores a la poesía, traidores a sus grandes ojos ciegos. Pero el que no pudo ver en vida, él que encontraba curioso el color del colorado, en cualquier lugar que esté los está viendo. Hay hombres de fuego, hombres de aire, hombres de agua, hombres de tierra. Borges era de tierra, tenía la mirada virgen y la puso sobre el mundo. El tenía la inocencia de los ojos que no a todos nos es dado poseer. Ahora Borges está en la tierra. Dicen que cuando un gran hombre muere la tierra se amplía. Yo quiero eso. Porque no sólo Borges era el más grande escritor vivo —ahora está escrita la tierra— sino que era un gran hombre. Ahora la tierra está firmada: los pájaros, peces, plantas y ríos están firmados. Ahora hay un firmamento: Borges.

Pero ahora no está el hombre. Las abejas trabajan sin cesar, el gato se acurruca en la sombra, la urraca se hincha bajo el sol plomizo. Los castores construyen sus presas. Pero Borges no está con nosotros. Quisiera saber donde está. No para evocarlo, no para construir el mapa de su destierro —Borges quizás está en el aire— sino para sentirme menos solo. Porque ahora sí que estamos solos. Estamos perdidos. Estamos desamparados. ¿Qué vamos a hacer?

Borges

Rioplatense cielo incontenido
rotos los espejos, confuso el laberinto
por la exhalación del azar
trovaremos cultas innombrables
porque humanos seres somos
pero ¿quién ceñirá el cetro exacto?
¿quién bruñirá la elegida sonrisa
sin tiempo ni distancia?
¿serán alguna vez los tigres e Inglaterra?
¿comenzará de nuevo a florecer la profunda
fe del Dante?
¿dónde el atril de la palabra?
¿en qué mano la luna del espejo?
¿qué voz ha de sostener el curso de la Historia
con el ritmo de la ficción melódica?
contingentes, evanescentes muros de arcilla
que el tope del alfarero desmenuza
¿escucharemos alguna vez, a partir de ahora,
la rosa de la mente en su nacimiento?

Alvaro Miranda

La Inmortalidad

Al perder paulatinamente la vista, Borges comenzó a comunicarse en forma creciente a través de la palabra hablada. Es así que en 1978, pronunció cinco conferencias en la Universidad de Belgrano: El libro, Emanuel Swedenborg, El cuento policial, El tiempo *y* La inmortalidad. *En la instancia de su pasaje a la inmortalidad, reproducimos la última de las conferencias mencionadas, así como los poemas* Everness *y* Laberinto.

En un libro admirable como todos los suyos, *Las variedades de la experiencia religiosa*, William James dedica sólo una página al problema de la inmortalidad personal. Declara que para él es un problema menor.

Ciertamente, éste no es un problema básico de la filosofía, como lo es el tiempo, el conocimiento, el mundo externo. James aclara que el problema de la inmortalidad personal se confunde con el problema religioso. Para casi todo el mundo, para el común de la gente —dice James—, *Dios es el productor de la inmortalidad, entendida personalmente.*

Sin darse cuenta de la broma, lo repite textualmente don Miguel de Unamuno en el *Sentimiento trágico de la vida: Dios es el productor de inmortalidad*, pero él repite muchas veces que quiere seguir siendo don Miguel de Unamuno. Aquí ya no entiendo a Miguel de Unamuno; yo no quiero seguir siendo Jorge Luis Borges, yo quiero ser otra persona. Espero que mi muerte sea total, espero morir en cuerpo y alma.

Yo no sé si es ambiciosa o modesta, o del todo justificada, mi pretensión de hablar de la inmortalidad personal, del alma que conserva una memoria de lo que fue en la tierra y que ya en el otro mundo se acuerda de la última. Recuerdo que mi hermana Norah estuvo los otros días en casa y dijo: Voy *a pintar un cuadro titulado "Nostalgias de la tierra", teniendo como contenido lo que un bienaventurado siente en el cielo pensando en la tierra. Voy a realizarlo con elementos del Buenos Aires de cuando yo era chica.* Yo tengo un poema, que mi hermana no conoce, con tema análogo. Pienso en Jesús, que se acuerda de la lluvia en Galilea, del aroma de la carpintería y de algo que nunca vio en el cielo y de lo cual siente nostalgia: la bóveda estrellada.

Ese tema de la nostalgia de la tierra en el cielo está presente en un poema de Dante Gabriel Rossetti. Se trata de una muchacha que está en el cielo y se siente desdichada porque su amante no está con ella; tiene la esperanza de que él llegará, pero él nunca llegará porque ha pecado y ella continuará esperándolo siempre.

William James dice que para él se trata de un problema menor; que los grandes problemas de la filosofía son los del tiempo, la realidad del mundo externo, el conocimiento. La inmortalidad ocupa un lugar menor, un lugar que corresponde menos a la filosofía que a la poesía y, desde luego, a la teología o a ciertas teologías, no a todas.

Existe otra solución, la de la transmigración de las almas, ciertamente poética y más interesante que la otra, la de seguir siendo quienes somos y recordando lo que fuimos, lo cual es un tema pobre, digo yo.

Recuerdo diez o doce imágenes de mi infancia y trato de olvidarlas. Cuando pienso en mi adolescencia no me resigno a la que tuve; hubiera preferido ser otro. Al mismo tiempo, todo eso puede ser trasmutado por el arte, ser tema de poesía.

El texto más patético de toda la filosofía —sin proponérselo— es el Fedón platónico. Ese diálogo se refiere a la última tarde de Sócrates, cuando sus amigos saben que ha llegado la nave de Delos y Sócrates beberá la cicuta ese día. Sócrates los recibe en la cárcel, sabiendo que va a ser ejecutado. Los recibe a todos menos a uno. Aquí encontramos la frase más conmovedora que Platón escribió en su vida, señalada por Max Brod. Ese pasaje dice así: *Platón, creo, estaba enfermo.* Hace notar Brod que es la única vez que Platón se nombra en todos sus vastos diálogos. Si Platón escribe el diálogo, sin duda estuvo presente —o no estuvo, da lo mismo— y se nombra en tercera persona; en suma, se nos muestra algo inseguro de haber asistido a aquel gran momento.

Se ha conjeturado que Platón colocó esa frase para estar más libre, como si quisiera decirnos: *Yo no sé qué dijo Sócrates en la última tarde de su vida, pero me hubiera gustado que hubiera dicho estas cosas. O: Yo puedo imaginármelo diciendo estas cosas.*

Creo que Platón sintió la insuperable belleza literaria de decir: *Platón, creo, estaba enfermo.*

Luego viene un ruego admirable, quizá lo más admirable del diálogo. Los amigos entran, Sócrates está sentado en la cama y ya le han sacado los grillos; refregándose las rodillas y sintiendo el placer de no sentir el peso de las cadenas, dice: *Qué raro. Las cadenas me pesaban, era una forma de dolor. Ahora siento alivio porque me las han sacado. El placer y el dolor van juntos, son dos gemelos.*

Qué admirable es el hecho de que en ese momento, en el último día de su vida, no diga que está por morir, sino que reflexione que el placer y el dolor son inseparables. Ese es uno de los ruegos más conmovedores que se encuentran en la obra de Platón. Nos muestra a un hombre valiente, a un hombre que está por morir y no habla de su muerte inmediata.

Después se dice que tiene que tomar él veneno ese día y luego viene la discusión viciada para nosotros por el hecho de que se habla de dos seres: de dos sustancias, del alma y del cuerpo. Sócrates dice que la sustancia psíquica (el alma) puede vivir mejor sin el cuerpo; que el cuerpo es un estorbo. Recuerda aquella doctrina —común en la antigüedad— de que estamos encarcelados en nuestro cuerpo.

Aquí querría recordar una línea del gran poeta inglés Brooke, que dice —con una admirable poesía, pero mala filosofía, quizá—: *Y, ahí, después de muertos, tocaremos, ya que no tenemos manos; y veremos, no ya cegados por nuestros ojos.* Eso es una buena poesía, pero no sé hasta dónde es buena filosofía. Gustav Spiller, en su admirable tratado de psicología, dice que si pensamos en otras desventuras del cuerpo, una mutilación, un golpe en la cabeza, no procuran ningún beneficio al alma. No hay por qué suponer que un cataclismo del cuerpo sea benéfico para el alma. Sin embargo, Sócrates, que cree en esas dos realidades, el alma y el cuerpo, arguye que el alma que está desembarazada del cuerpo podrá dedicárse a pensar.

Esto nos recuerda aquel mito de Demócrito. Se dice que se arrancó los ojos en un jardín para pensar, para que el mundo externo no lo distrajera. Desde luego es falso, pero muy lindo. He ahí una persona que ve el mundo visual —ese mundo de los siete colores que yo he perdido— como un estorbo para el pensamiento puro y se arranca los ojos para seguir pensando tranquilamente.

Para nosotros, ahora, esos conceptos del alma y del cuerpo son sospechosos. Podremos recordar brevemente la historia de la filosofía. Locke dijo que lo único existente son percepciones y sensaciones, y recuerdos y percepciones sobre esas sensaciones; que la materia existe y los cinco sentidos nos dan noticias de la materia. Y luego, Berkeley sostiene que la materia es una serie de percepciones y esas percepciones son inconcebibles sin una conciencia que las perciba. ¿Qué es el rojo? El rojo depende de nuestros ojos, nuestros ojos son un sistema de percepciones también. Después llega Hume, quien refuta ambas hipótesis, destruye el alma y el cuerpo. ¿Qué es el alma, sino algo que percibe, y qué es la materia, sino algo percibido? Si en el mundo se suprimieran los sustantivos, quedaría reducido a los verbos. Como dice Hume, no deberíamos decir *yo pienso*, porque *yo* es un sujeto; se debería decir *se piensa*, de igual forma que decimos *llueve*. En ambos verbos tenemos una acción sin sujeto. Cuando Descartes dijo *Pienso, luego soy*, tendría que haber dicho: *algo piensa*, o *se piensa*, porque *yo* supone una entidad y no tenemos derecho a suponerla. Habría que decir: *Se piensa, luego algo existe.*

En cuanto a la inmortalidad personal veamos qué argumentos hay a favor de ella. Citaremos dos. Fechner dice que nuestra conciencia, el hombre, está provisto de una serie de anhelos, apetencias, esperanzas, temores, que no corresponden a la duración de su vida. Cuando Dante dice: *n'el mezzo del cammin de nostra vita*, nos recuerda que las escrituras nos aconsejaban setenta años de vida. Así, cuando había cumplido los treinta y cinco años, tuvo esa visión. Nosotros, en el curso de nuestros setenta años de vida (desgraciadamente, yo ya he sobrepasado ese límite; ya tengo setenta y ocho) sentimos cosas que no tienen sentido en esta vida. Fechner piensa en el embrión, en el cuerpo antes de salir del vientre de la madre. En ese cuerpo hay piernas que no sirven para nada, brazos, manos, nada de eso tiene sentido; eso sólo puede tener sentido en una vida ulterior. Debemos pensar que lo mismo ocurre con nosotros, que estamos llenos de esperanzas, de temores, de conjeturas, y no precisamos nada de eso para una vida puramente mortal. Precisamos lo que los animales tienen, y ellos pueden prescindir de todo eso, que puede ser usado después en otra vida más plena. Es un argumento en favor de la inmortalidad.

Citaremos al sumo maestro Santo Tomás de Aquino, quien nos deja esta sentencia: *Intellectus naturaliter desiderat esse semper* (La mente espontáneamente desea ser eterna, ser para siempre). A lo cual podríamos responder que desea otras cosas también, desea muchas veces cesar. Tenemos los casos de los suicidas, o nuestro caso cotidiano de personas que necesitamos dormir, lo cual también es una forma de muerte. Podemos citar textos poéticos basados en la idea de la muerte como sensación. Por ejemplo, esta copla popular española: *Ven, muerte tan escondida| que no te sienta venir| porque el placer de morir| no me torne a dar la vida;* o este anónimo sevillano: *Si la confianza vista tú perfeta| alguna cosa| ¡oh muerte! ven callada como sueles venir en la saeta| no en la tonante máquina preñada de fulgor| que no es mi casa| de desdoblados metales fabricada.* Luego hay una estrofa del poeta francés Leconte de Lisle: *Libérenlo del tiempo, del número y del espacio y devuélvanle el reposo que le habían quitado.*

Tenemos muchos anhelos, entre ellos el de la vida, el de ser para siempre, pero también el de cesar, además del temor y su reverso: la esperanza. Todas esas cosas pueden cumplirse sin inmortalidad personal, no precisamos de ella. Yo, personalmente, no la deseo y le temo; para mí sería espantoso saber que voy a continuar, sería espantoso pensar que voy a seguir siendo Borges. Estoy harto de mí mismo, de mi nombre y de mi fama y quiero liberarme de todo eso.

Hay una suerte de componenda que encuentro en Tácito y que fue retomada por Goethe. Tácito, en su *Vida de Agripa*, dice: *No con el cuerpo mueren las grandes almas.* Tácito creía que la inmortalidad personal era un don reservado a algunos: que no pertenecía al vulgo, pero que ciertas almas merecían ser inmortales; que después del Leteo del que habla Sócrates, merecían recordar quiénes habían sido. Este pensamiento lo retoma Goethe y escribe, cuando murió su amigo Wieland: *Es horrible suponer que Wieland haya muerto inexorablemente.* El no puede pensar que Wieland no siga en algún otro lugar; cree en la inmortalidad personal de Wieland, no en la de todos. Es la misma idea de Tácito: *Nunc cum corpore periunt magnae animae.* Tenemos la idea de que la inmortalidad es el privilegio de algunos pocos, de los grandes. Pero cada uno se juzga grande, cada uno tiende a pensar que su inmortalidad es necesaria. Yo no creo en eso. Tenemos después otras inmortalidades que, creo, son las importantes. Vendrían a ser, en primer término, la conjetura de la transmigración. Esa conjetura está en Pitágoras, en Platón. Platón veía la transmigración como una posibilidad. La transmigración sirve para explicar aventuras y desventuras. Si somos venturosos o desventurosos en esta vida se debe a una vida anterior; estamos recibiendo castigos o recompensas. Hay algo que puede ser difícil: si nuestra vida individual, como creen el hinduismo y el budismo, depende de nuestra vida anterior, esa vida anterior a su vez depende de otra vida anterior, y así seguimos hasta el infinito hacia el pasado.

Se ha dicho que si el tiempo es infinito, el número infinito de vidas hacia el pasado es una contradicción. Si el número es infinito, ¿cómo una cosa infinita puede llegar hasta ahora? Pensamos que si un tiempo es infinito, creo yo, ese tiempo infinito tiene que abarcar todos los presentes y, en todos los presentes, ¿por qué no este presente, en Belgrano, en la Universidad de Belgrano, ustedes conmigo, juntos? ¿Por qué no ese tiempo también? Si el tiempo es infinito, en cualquier instante estamos en el centro del tiempo.

Pascal pensaba que si el universo es infinito, el universo es una esfera cuya circunferencia está en todas partes y el centro en ninguna. ¿Por qué no decir que este momento tiene tras de sí un pasado infinito, un ayer infinito, y por qué no pensar que este pasado pasa también por este presente? En cualquier momento estamos en el *centro* de una línea infinita, en cualquier lugar del *centro* infinito estamos en el *centro* del espacio, ya que el espacio y el tiempo son infinitos.

Los budistas creen que hemos vivido un número infinito de vidas, infinito en el sentido de número ilimitado, en el sentido estricto de la palabra, un número sin principio ni fin, algo así como un número trans-

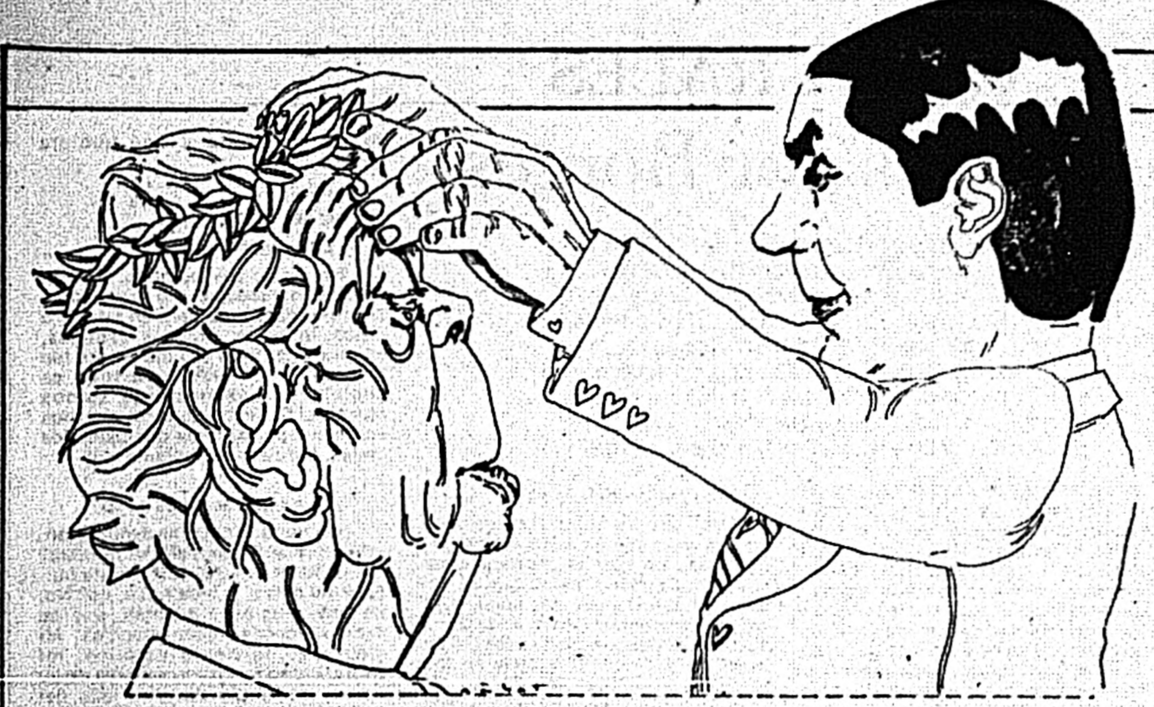

finito de las matemáticas modernas de Kantor. Estamos ahora en un centro —todos los momentos son *centros*— de ese tiempo infinito. Ahora estamos conversando nosotros, ustedes piensan lo que yo digo, están aprobándolo o rechazándolo.

La transmigración nos daría la posibilidad de un alma que transmigra de cuerpo en cuerpo, en cuerpos humanos y en vegetales. Tenemos aquel poema de Pedro de Agrigento donde cuenta que reconoció un escudo que había sido suyo durante la guerra de Troya. Tenemos el poema *The Progress of the Soul* (El progreso del alma) de John Donne, ligeramente posterior a Shakespeare. Donne comienza diciendo: *Canto al progreso del alma infinita,* y esa alma va pasando de un cuerpo a otro. Plantea que va a escribir un libro, el cual más allá de la escritura sagrada será superior a todos los libros. Su proyecto era ambicioso, y aunque no se concretó, incluye versos muy lindos. Empieza por un alma que tiene su habitación en la manzana, en la fruta, mejor dicho en la fruta de Adán, la del pecado. Luego está en el vientre de Eva y engendra a Caín y luego va pasando de cuerpo en cuerpo en cada estrofa (uno de ellos será el de Isabel de Inglaterra) y deja el poema inconcluso, ya que Donne cree que el alma pasa inmortalmente de un cuerpo a otro. En uno de sus prólogos, Donne invoca los orígenes ilustres y nombra las doctrinas de Pitágoras y Platón, acerca de la transmigración de las almas. Nombra dos fuentes, la de Pitágoras y la de la transmigración de las almas, a la que recurre Sócrates como último argumento.

Es interesante señalar que Sócrates, en aquella tarde, mientras discutía con sus amigos, no se quería despedir patéticamente. Echó a su mujer y a sus hijos, quería echar a un amigo que estaba llorando, quería conversar serenamente; simplemente, seguir conversando, seguir pensando. El hecho de la muerte personal no lo afectaba. Su oficio, su hábito era otro: discutir, discutir en forma distinta.

¿Por qué iba a beber la cicuta? No había ninguna razón.

Dice cosas curiosas: Orfeo debió transformarse en un ruiseñor; Agamenón, pastor de los hombres, en un águila; Ulises, extrañamente, en el más humilde e ignorado de los hombres. Sócrates está conversando, la muerte lo interrumpe. La muerte azul le va subiendo por los pies. Ya ha tomado la cicuta. Le dice a un amigo suyo que recuerde el voto que le ha hecho a Esculapio, ofrecerle un gallo. Tiene el sentido de señalar que Esculapio, dios de la medicina, lo ha curado del mal esencial, la vida. *Le debo un gallo a Esculapio, me ha curado de la vida, voy a morir.* Es decir, descree de lo que ha dicho antes: él piensa que va a morir personalmente.

Tenemos otro texto clásico. *De reum naturae* de Lucrecio, donde se niega la inmortalidad personal. El más memorable de los argumentos dados por Lucrecio es éste: Una persona se queja de que va a morir. Piensa que todo el porvenir le será negado. Como dijo Víctor Hugo: *Iré solo en el medio de la fiesta| nada faltará en el mundo radiante y feliz.* En su gran poema, tan pretencioso como el de Donne —*De rerum naturae o De rerum dedala naturae* (De la naturaleza intrincada de las cosas)—, Lucrecio usa el siguiente argumento: *Ustedes se duelen porque les va a faltar todo el porvenir; piensen, sin embargo, que anteriormente a ustedes hay un tiempo infinito. Que cuando naciste* —le dice al lector— *ya había pasado el momento en que Cartago y Troya guerreaban por el imperio del mundo. Sin embargo, ya no te importa, ¿entonces, cómo puede importarte lo que vendrá? Has perdido el infinito pasado, ¿qué te importa perder el infinito futuro?* Eso dice el poema de Lucrecio, lástima que yo no sepa bastante latín como para recordar sus hermosos versos, que he leído en estos días con la ayuda de un diccionario.

Schopenhauer contestaría —y creo que Schopenhauer es la autoridad máxima— que la doctrina de la transmigración no es otra cosa que la forma popular de una doctrina distinta, que sería después la doctrina de Shaw y Bergson, la doctrina de una voluntad de vivir. Hay algo que quiere vivir, algo que se abre camino a través de la materia o a pesar de la materia, ese algo es lo que Schopenhauer llama *wille* (la voluntad), que concibe al mundo como la voluntad de resurrección.

Luego vendrá Shaw que habla de *the life force* (la fuerza vital) y finalmente Bergson, que hablará del *élan vital*, el ímpetu vital que se manifiesta en todas las cosas, el que crea el universo, el que está en cada uno de nosotros. Está como muerto en los metales, como dormido en los vegetales, como un sueño en los animales; pero en nosotros es consciente de sí mismo. Aquí tendríamos la explicación de lo que cité de Santo Tomás: *Intellectus naturaliter desirat esse semper,* la inteligencia desea naturalmente ser eterna. Pero ¿de qué modo lo desea? No lo desea de un modo personal, no lo desea en el sentido de Unamuno, que quiere seguir siendo Unamuno; lo desea de un modo general.

Nuestro yo es lo menos importante para nosotros. ¿Qué significa sentirnos yo? ¿En qué puede diferir el que yo me sienta Borges de que ustedes se sientan A, B o C? En nada, absolutamente. Ese yo es lo que compartimos, es lo que está presente, de una forma o de otra, en todas las criaturas. Entonces podríamos decir que la inmortalidad es necesaria, no la personal pero sí esa otra inmortalidad. Por ejemplo, cada vez que alguien quiere a un enemigo, aparece la inmortalidad de Cristo. En ese momento él es Cristo. Cada vez que repetimos un verso de Dante o Shakespeare, somos, de algún modo, aquel instante en que Shakespeare o Dante crearon ese verso. En fin, la inmortalidad está en la memoria de los otros y en la obra que dejamos. ¿Qué puede importar que esa obra sea olvidada?

Yo he dedicado estos últimos veinte años a la poesía anglosajona, sé muchos poemas anglosajones de memoria. Lo único que no sé es el nombre de los poetas. ¿Pero qué importa eso? ¿Qué importa si yo, al repetir poemas del siglo IX, estoy sintiendo algo que alguien sintió en ese siglo? Él está viviendo en mí en ese momento, yo no soy ese muerto. Cada uno de nosotros es, de algún modo, todos los hombres que han muerto antes. No sólo los de nuestra sangre.

Desde luego, heredamos cosas de nuestra sangre. Yo sé —mi madre me lo dijo— que cada vez que repito versos ingleses, los repito con la voz de mi padre. (Mi padre murió en 1938, cuando se dio muerte Lugones.) Cuando yo repito versos de Schiller, mi padre está viviendo en mí. Las otras personas que me han oído a mí, vivirán en mi voz, que es un reflejo de su voz que fue, quizás, un reflejo de la voz de sus mayores. ¿Qué podemos saber nosotros? Es decir, podemos creer en la inmortalidad.

Cada uno de nosotros colabora, de un modo u otro, en este mundo. Cada uno de nosotros quiere que este mundo sea mejor, y si el mundo realmente mejora, eterna esperanza; si la patria se salva (¿por qué no habrá de salvarse la patria?) nosotros seremos inmortales en esa salvación, no importa que se sepan nuestros nombres o no. Eso es mínimo. Lo importante es la inmortalidad. Esa inmortalidad se logra en las obras, en la memoria que uno deja en los otros. Esa memoria puede ser nimia, puede ser una frase cualquiera. Por ejemplo: *Fulano de tal, más vale perderlo que encontrarlo.* Y no sé quién inventó esa frase, pero cada vez que la repito yo soy ese hombre. ¿Qué importa que ese modesto compadrito haya muerto, si vive en mí y en cada uno que repita esa frase?

Lo mismo puede decirse de la música y del lenguaje. El lenguaje es una creación, viene a ser una especie de inmortalidad. Yo estoy usando la lengua castellana. ¿Cuántos muertos castellanos están viviendo en mí? No importa mi opinión, ni mi juicio; no importan los nombres del pasado si continuamente estamos ayudando al porvenir del mundo, a la inmortalidad, a nuestra inmortalidad. Esa inmortalidad no tiene por qué ser personal, puede prescindir del accidente de nombres y apellidos, puede prescindir de nuestra memoria. ¿Para qué suponer que vamos a seguir en otra vida con nuestra memoria, como si yo siguiera pensando toda mi vida en mi infancia, en Palermo, en Adrogué o en Montevideo? ¿Por qué estar siempre volviendo a eso? Es un recurso literario; yo puedo olvidar todo eso y seguiré siendo, y todo eso vivirá en mí aunque yo no lo nombre. Quizá lo más importante es lo que no recordamos de un modo preciso, quizás lo más importante lo recordamos de un modo inconsciente.

Para concluir, diré que creo en la inmortalidad: no en la inmortalidad personal, pero sí en la cósmica. Seguiremos siendo inmortales; más allá de nuestra muerte corporal queda nuestra memoria, y más allá de nuestra memoria quedan nuestros actos, nuestros hechos, nuestras actitudes, toda esa maravillosa parte de la historia universal, aunque no lo sepamos y es mejor que no lo sepamos.

5 de junio de 1978

Laberinto

No habrá nunca una puerta. Estás adentro
y el alcázar abarca el universo
y no tiene ni anverso ni reverso
ni externo muro ni secreto centro.
No esperes que el rigor de tu camino
que tercamente se bifurca en otro,
que tercamente se bifurca en otro,
tendrá fin. Es de hierro tu destino
como tu juez. No aguardes la embestida
del toro que es un hombre y cuya extraña
forma plural da horror a la maraña
de interminable piedra entretejida.
No existe. Nada esperes. Ni siquiera
en el negro crepúsculo la fiera.

Everness

Sólo una cosa no hay. Es el olvido.
Dios, que salva el metal, salva la escoria
y cifra en Su profética memoria
las lunas que serán y las que han sido.
Ya todo está. Los miles de reflejos
que entre los dos crepúsculos del día
tu rostro fue dejando en los espejos
y los que irá dejando todavía.
Y todo es una parte del diverso
cristal de esa memoria, el universo;
no tienen fin sus arduos corredores
y las puertas se cierran a tu paso;
sólo del otro lado del ocaso
verás los Arquetipos y Esplendores.

Borges por Borges

¿Para qué existe la literatura? ¿Qué es? Una pasión, una necesidad, o tal vez el resultado de no poder vivir lo que uno quisiera... Los "malevos" y la arbitraria facultad de matar o dar vida que todo escritor posee, además de opiniones sobre su aporte personal a la literatura, son analizados en la presente entrevista que la Revista mexicana Plural *publicara en 1974.*

¿Cuál piensa usted que ha sido su aporte a la historia de la literatura?

Bueno, eso voy a decirlo en el prólogo de las *Obras completas*. Yo creo que el aporte, si es que hay aporte, sería el de escribir de un modo sencillo en una época en que todo el mundo escribe de modo barroco.

En el 20 usted no escribía sencillo.

Por eso digo, y es lo malo mío. Con todo, ahora creo escribir de un modo mucho más sencillo que las personas que usan palabras como "verticalidad", o "esposa" en lugar de "mujer". Los poetas jóvenes parecen dedicados más al caos que a otra cosa, ¿no? Dedicados a hilvanar palabras incoherentes. Y luego creo que con otros escritores ya —especialmente Lugones en *Las fuerzas extrañas*— hemos insistido en lo fantástico, dentro de una literatura que era más bien documental o que estaba hecha de alegatos políticos, una literatura de escasa imaginación como es la argentina. Creo que algo bueno he hecho, y mucho malo, desde luego. Por ejemplo, escribí un cuento titulado "Hombre de la esquina rosada". Ese cuento es francamente malo y traté de contrarrestarlo con otro cuento titulado "Historia de Rosendo Juárez", en el que se cuenta cómo pudieron haber aquellas cosas.

La crítica ha juzgado que "Hombre de la esquina rosada"...

"Hombre de la esquina rosada" es muy malo, realmente. Es tan falso, todo: desde el lenguaje hasta la psicología de los personajes.

Es que tiene un lenguaje inventado, creado, por Borges. Y a lo mejor ése es su mérito. También Góngora inventó un lenguaje.

Bueno, y Góngora suele ser bastante espantoso, ¿no? "Hombre de la esquina rosada" no está mal de argumento, pero está tan mal escrito...

Quiere asombrar y encandilar con su final.

Sí, es así. Y es que yo no quiero encandilar ahora, ni creo que un escritor deba tratar de encandilar. Lo mismo que una persona no debe tratar [illegible] encandilar, salvo que sea una especie de farsante o de prestidigitador o de político.

Esa estética del final sorpresivo estaba un poco en la teoría de ustedes, hace algunos años. Usted, Bioy Casares...

Bueno, pero Bioy es mucho mejor que yo. Y me ha enseñado mucho, porque a pesar de ser más jóven es una persona más sabia que yo. Mejor dicho, yo no soy sabio...

Es maravillosa su modestia, Borges.

No, no. No soy modesto, no soy modesto. Mi hermana, cada vez que me ve, me dice que yo soy de una vanidad intolerable.

Tal vez la modestia esconda su vanidad.

Sí, eso podría ser. Pero ahora contésteme usted: ¿en Montevideo la gente se acuerda de Ipuche?

Sí, por cierto, aunque no mucho.

Ipuche tiene ese poema del matrero y del tigre que es bastante lindo. Ahora, la prosa de él es espantosa y los cuentos muy malos. En cambio Silva Valdés escribió *Agua del tiempo* que fue el mejor libro de aquellos años. *Agua del tiempo* es muy superior a *Don Segundo Sombra* por ejemplo.

¿Tanto?

Bueno, *Don Segundo Sombra* no creo que sea gran cosa. Está lleno de errores en lo que se refiere al campo. Aunque no sé si esto es importante, más bien creo que no. Decía el doctor Johnson que la gente le había negado a Alexander Pope, en el siglo XVIII, el conocimiento del griego. Pero, dice, basta que una persona traduzca a Homero para que le digan que no sabe griego. Basta que una persona escriba sobre el campo para que le digan que no ha visto un gaucho en su vida, ¿no? El que me señaló muchos errores en *Don Segundo Sombra* fue Enrique Amorim. Claro: Enrique Amorim conocía todo eso mucho más que Ricardo Guiraldes. Enrique Amorim había sido criado en la frontera con el Brasil, entre gauchos, y no tenía una idea romántica del gaucho. Me acuerdo que una vez volvíamos del Brasil al Salto (Amorim estaba casado con una prima mía, y yo pasaba largas temporadas en el Salto), y en una reunión, unas cuadreras, había como trescientos paisanos. Yo, con un asombro ingenuo de porteño, me quedé mirando a todos esos jinetes, a todos esos ponchos, a todos esos caballos. Yo tenía veinte años entonces. "Pero, dije yo, Enrique, aquí habrá más de trescientos gauchos". Y él me dice: "Bueno, es como si me dijeras que en Buenos Aires hay más de trescientos empleados de Gath y Chaves... ¿Qué otra cosa iba a haber?" Yo pensé que Guiraldes no hubiera hecho esa reflexión; hubiera caído de rodillas, posiblemente.

¿Por qué le atrae a usted tanto el tema o el mito del malevo?

Es cierto eso. Tal vez se debe a una perversión mía por el hecho de ser descendiente de militares. Mi abuelo, el coronel Borges, que nació en Montevideo durante la Guerra Grande, a los catorce años defendió como artillero la plaza de Montevideo contra los blancos de Oribe; a los dieciséis se metió a la batalla de Caseros, y luego se fue al Paraguay a pelear contra los montañeros de López Jordán. Fue jefe de fronteras, contra los indios, y después se hizo matar en el combate de La Verde. Ahí está su retrato. Y luego mi bisabuelo, el coronel Suárez, ganó la batalla de Junín a los veinticuatro años. De modo que probablemente esa tradición épica haya influido. Y además el hecho de que yo viví mucho tiempo en Europa, y allá teníamos algunos libros argentinos: entre ellos, los poemas de Carriego dedicados a mi padre.

¿A usted también le gustaría deber alguna muerte, como esos cuchilleros que admira?

No, caramba...

¿De modo que es literaria esa admiración?

Sí, yo creo que sí... Aunque no se sabe, uno es tan vanidoso... ¿Usted debe alguna?

No.

Bueno, ya ve. Me acuerdo que un caudillo de Palermo me decía, leyendo un libro mío: "¡Quién no debía una muerte, en mi tiempo! Hasta el más infeliz..."

Tal vez debemos más de una, sin saberlo.

Y, en otro sentido, sí; a lo mejor nos han matado, también.

Como autor, frente a sus personajes, ¿no siente usted la arbitraria facultad de dar vida o de matar?

No, porque no creo demasiado en los personajes. Sin embargo, mientras uno escribe conviene creer en ellos. De modo que lo que se escribe sin convicción, no, no sirve. Y esto se refiere también a la literatura fantástica. Cuando Wells escribió *La máquina del tiempo* él creía en los *morlocks* y en los *eloi*. Si no, ¿la literatura qué sería? Sería un juego de palabras no más, es decir puramente verbal. No tendría ningún valor, me parece.

¿Qué es la literatura en cambio? ¿Algo más que un juego verbal?

Ah, yo creo que sí. Tiene que haber algo detrás de las palabras, ¿no? Y ese algo es quizás la vida entera del autor, o las emociones, o la imaginación que también es una fuerza. No creo que pueda hacerse literatura puramente verbal. Y es que nunca se hace, por que esa misma literatura verbal engendraría una especie de pasión también. Usted empezaría engarzando palabras y luego esas palabras lo llevan a algo. Yo tengo un poema que se titula "Fragmento". Yo había leído unos versos muy lindos de un poeta boliviano, Jaimes Freyre, que no querían decir absolutamente nada, aunque eran muy gratos. Es un soneto, y yo recuerdo el primer cuarteto no más: "Peregrina paloma imaginaria/ que enardeces los últimos amores/ alma de luz, de música y de flores/ peregrina paloma imaginaria". Ahora, a mí eso me emociona, no sé si a usted le pasa lo mismo; sin embargo, si usted tuviera que decir qué significa esto... Sin duda hay una emoción detrás de las palabras.

¿Por qué cree que ha conmovido tanto Borges, no sólo en la literatura argentina sino mundial?

No sé. Creo que detrás de lo que escribo hay algo. Aún detrás de los relatos fantásticos hay referencias personales mías. Por ejemplo: cuando yo estudiaba en Suiza, había un muchacho, ginebrino, muy buen mozo, muy inteligente —el primero de la clase—, y ese muchacho quiso ser amigo mío. Yo al principio le dije que era un error de él, que yo no era nadie, que no tenía derecho a ser amigo de él. Entonces eludí los avances del otro, y el otro se cansó y dejó. Muchos años después escribí un cuento que se llama "El indigno": un muchaco judío vive en un barrio de las orillas de Buenos Aires, el arrabal, y hay un malevo que es una porquería realmente pero él lo admira mucho, que se le hace amigo y lo admite entre sus compinches. Entonces el muchacho piensa que el otro se equivoca, que él no es digno de ser su amigo. En consecuencia, va y lo delata a la policía. Ahora, ese cuento, que parece un cuento arrabalero, es realmente como una especie de mito, la exaltación, de aquella experiencia mía con el muchacho suizo de Ginebra. Claro que en mi cuento todo está exagerado monstruosamente.

¿En su literatura está entonces su vida, exagerada?

Sí, seguramente. Luego, está también aquella parte de mi vida que yo no he tenido y que hubiera querido tener.

¿Cuál?

No sé. Tantas cosas...

¿Es usted religioso?

No, yo no soy religioso. Creo en la ética, sí, creo que uno sabe si obra bien o si obra mal, pero en cuanto a cielos, infiernos, premios, castigos, en otra vida, todo eso me parece tan inverosímil... Claro que todo es posible ya que nosotros somos posibles. El hecho de estar alojados en un cuerpo, de tener dos ojos, dos orejas, todo eso es bastante raro.

¿Qué explicación da a eso?

No, no doy ninguna explicación. ¿Cómo dice Stevenson del hombre? "This bubble of the dust". Esta burbuja del polvo. ¿Linda frase, no? No, no soy religioso. Además, eso se debe a muchas circunstancias. Mi madre es ferviente católica, mi padre, como todos los señores de su época, de éste y del otro lado del Plata, era librepensador. Mi abuela inglesa, que era muy religiosa, sabía la Biblia de memoria: usted le citaba un versículo cualquiera y ella decía: "Sí, Levítico, tal Libro, tal Versículo" y seguía adelante. O: "Libro de Job, tal Libro, tal Versículo". Bueno, yo me he criado en ese ambiente contradictorio: católico, protestante y librepensador, spenceriano y anarquista. Sin embargo, todos nos queríamos mucho y nos llevábamos bien. Cuando llegó el momento de la primera comunión, mi padre dijo: "Yo creo que esto puede ser importante. O la persona que lo practica puede creer que es importante, lo cual es lo mismo". Entonces nos llamó a mi hermana y a mí, y nos dijo que podíamos elegir. Mi hermana eligió y es católica, es católica hasta el punto absurdo de ser antisemita, lo cual, como yo le digo, está negando a Jesucristo, a la Virgen, a los Apóstoles, y a los fieles cristianos, que eran todos judíos.

Su pregunta, su asombro, como decía antes: habitar un cuerpo, poseer dos ojos... ¿No es de alguna manera religiosa?

No, no. Son actitudes de asombro natural. Es lo que decía Aristóteles: el asombro es la madre de la filosofía.

¿Haría otra cosa si no escribiera, o piensa que sólo podría vivir en la literatura?

No podría hacer otra cosa, es mi destino. ¿Qué otra cosa podría yo hacer sino escribir? Tengo setenta y cuatro años, estoy ciego, no tengo ninguna otra vocación...

¿Hubiera querido no *escribir?*

No. Porque creo que las otras cosas las hubiera hecho mucho peor.

¿Y para qué existe la literatura? ¿Para qué escribir?

¿Y a usted no le parece interesante? ¿No le parece que puede ser una pasión o una necesidad el escribir?

¿No sería el resultado de no poder vivir lo que uno quisiera, un inventarse vidas?

Puede ser eso, sí. Pero en ese caso no estaría mal. En ningún caso estaría mal. Claro que se escribe demasiado..., pero como el tiempo va dejando caer lo flojo, ¿no?

¿Será estrictamente cierto, eso?

No, a veces no. Pero yo pienso que podríamos vivir sin Calderón, por ejemplo, con toda tranquilidad. Y podríamos vivir sin Góngora también.

¿Sin Borges?

Bueno , eso desgraciadamente yo no puedo, pero los demás sí. Y casi todos lo logran, además.

TEATRO

Cementerio de automóviles

Absurdo, spleen y puesta en escena

"Me cago en Dios, la Patria y todo lo demás" no es la frase más trascendente de Fernando Arrabal pero le costó 25 días de cárcel durante el régimen franquista y nos proporciona la primera clave para abordar sus temáticas. Cineasta, novelista, y fundamentalmente dramaturgo, este español nacido en Marruecos en 1932 y residente en Francia es una amalgama de Kafka y Jarry, de Sade y Artaud, y aspira a que humor, poesía y pánico sean una sola cosa en el teatro.

Arrabal es un exponente del Teatro del Absurdo donde, por instinto e intuición, más que por esfuerzo consciente, se renuncia a discutir sobre el absurdo de la condición humana pues alcanza con presentarlo tal cual es, en términos de imágenes escénicas concretas. Esta diferencia entre teoría y experiencia es la que distingue, para dar un ejemplo de otra esfera, entre la idea de Dios que podemos encontrar en Tomás de Aquino y Spinoza, y la intuición de Dios que se puede ver en las obras de San Juan de la Cruz y Eckhart, si trasladáramos esta dicotomía al plano de la filosofía y la poesía.

El absurdo en Arrabal no deriva de una desazón filosófica, sino del hecho de que sus personajes ven las situaciones humanas con ojos incomprensivos, de simplicidad infantil, como niños que a veces son crueles porque no pueden entender, ni siquiera notar, la existencia de una ley moral, y, como niños, sufren la crueldad como si fuera un castigo desprovisto de significado.

Es precisamente con esos ojos que debe verse "Cementerio de automóviles", obra en dos actos que, en la versión que "Grupo Teatro XXI" bajo la dirección de Stella Rovella estrenó en la Casa del Teatro, se hilvana en uno solo. Es la pasión de Jesús vista al trasluz de los ojos infantiles de Arrabal. Es considerar el transcurrir del mundo como una ceremonia sin sentido siendo el templo un cementerio abandonado de autos viejos transformado en hotel de lujo. Para sugerir la suciedad, el abandono, Laura Lockhart apela a un escenario invadido por cubiertas, carcazas y parafernalia "tuerca". Para el ritual asociado habitualmente a la idea de un cementerio, la ambientación crea la imagen y atmósfera sugestiva necesarias, apoyada por una iluminación crepuscular que, a la vez, provee el clima de hotel indicado por Arrabal.

Milos, el valet, es el encargado del servicio; Dila, la prostituta, besa a cada huésped antes de dormir; Tiosidio y Lasca cruzan la escena en un jogging grotesco; Emmanou (apócope de Emmanuel, nombre de Jesús) es el héroe que, junto a Topé y Foder (Judas y Pedro) trata de tocar su música pese a que esté prohibido y controlado por la policía, en la obra son los infatigables atletas que se develan como tales en la segunda parte. Le ofrecen dinero a Topé para que traicione a su maestro, lo que hace mediante un beso. Cuando esto ocurre, Foder, el mudo, niega vigorosamente con la cabeza conocer a Emmanou, quien, en la escena final es golpeado salvajemente y retirado agonizante, crucificado, sobre una bicicleta.

"Cuando uno es bueno, siente una gran alegría interior nacida de la paz de espíritu al verse semejante a la imagen ideal del hombre" recita Emmanou. El objeto de la obra es la búsqueda de la bondad en un universo a la vez escuálido y desprovisto de significado, inentendible desde el punto de vista ético, y donde la búsqueda de esa bondad se convierte en una empresa tan fútil y trágica en su absurdidad, como absurda es la persecución de Tiosidio y Lasca, así como su deporte.

Casi blasfema en su comparación con Jesús, la perspectiva inocente que logra la obra al enfocar las relaciones entre el amor y la crueldad, cuestiona todos los standards éticos. El protagonista es, en el fondo, un inocente porque no conoce, y está ansioso por aceptar esas normas si las pudiera entender. Emmanou y sus amigos-discípulos discuten acerca de la naturaleza de la bondad, y deciden que no vale la pena convertirse en ladrones simplemente porque les resultaría demasiado difícil.

Para cumplir con el requisito del absurdo, y evitar el discurso o el melodrama, Arrabal recurre al lente infantil. Usando esos mismos cristales aparece un ritmo lúdico a lo largo de toda la obra, como lúdico es lo subyacente en diálogos tales como: "Tú eres buena, dejas que todos duerman contigo", para cuya efectividad se requiere que incluso el protagonista sea una especie de Kaspar Hauser, o de "buen salvaje", o si no un niño. Los desafíos del tono y ritmo de la puesta en escena elegidos por la directora en este caso, no se revierten en resultados escénicos efectivos. En secuencias demasiado largas el melodrama predomina sobre el juego. El discurso interrumpe peligrosamente el absurdo propuesto por Arrabal. Sólo en algunos tramos se obtiene una adecuada respuesta del público, y es precisamente cuando se acentúa lo lúdico a expensas del desarrollo de la acción. No en vano Foder está modelado sobre la base de Harpo Marx, y quizás un recuerdo de los tres hermanos Marx, un humor alocado y música estridente de nuestros tiempos hubieran llevado la obra a su verdadero elan.

La opción de Stella Rovella implicaba los riesgos anotados, pero ello no le quita originalidad, ni puede ser considerado un demérito de la dirección. En varios pasajes de la obra se logran momentos de realce que sirven para reafirmar virtudes de un elenco más que promisorio.

Esta versión de "Cementerio de Automóviles" nos deja, si no esperando a Godot, por lo menos esperando al absurdo para que Don Quijote, Alicia y Joseph K. puedan reconocerse en el humor, en la poesía y, si fuera necesario, en el pánico de los críticos.

Pero en homenaje a Arrabal, y también a la opción planteada por Rovella, la obra merece ser vista, inclusive como discurso.

F. Labarra

Guía Teatral

Juegos de Federico entre las cosas, de Milton Schinca. Dirección: Carlos Aguilera. Con: Estela Castro, Luis Tarica, Duilio Borch y Ruben Torres. Homenaje a García Lorca en el cincuentenario de su muerte, basado en la vida y la obra del poeta.
Viernes, sábados y domingos. *Teatro Carlos Brussa.* Tel. 90 07 66.

Cuatro para Chejov, de A. Chejov. Dirección: Arturo Fleitas. Con: Imilce Viñas, Raquel Diana, Augusto Mazzarelli y Marcelo Buquet. Espectáculo armado en base a cinco cuentos de Chejov, mereció dos Florencios por parte de la crítica especializada.
Jueves y viernes. *Teatro El Galpón.* Tel. 4 33 66.

La empresa perdona un momento de locura, de Rodolfo Santana. Dirección: Marcelino Duffau. Con: Julio Calcagno y Silvia Novarese. El poder de la psicología utilizado como medio de alienación del hombre, la ciencia al servicio de fines espúreos.
Martes. *Teatro El Galpón.* Tel. 4 33 66.

Las raíces, de Milton Schinca. Dirección: Santiago Introini. Con: Jorge Esmoris, Juan Graña, Rosario Fernández Chávez, Tabaré Rivero y otros.
Comportamiento de una familia ante una situación límite: quedar cercada por el enemigo durante la guerra civil. La obra se ubica en Uruguay en el siglo XIX.
Viernes, sábados, domingos y lunes. *Teatro Circular.* Tel. 91 59 52.

El círculo de tiza caucasiano, de Bertolt Brecht. Dirección: Amanecer Dotta. Elenco de El Galpón. Límites irracionales y ficticios impiden al hombre su realización.
Sábados, domingos y lunes. *Teatro El Galpón.* Tel. 4 33 66.

Cementerio de automóviles

Civilización pánica

***CEMENTERIO DE AUTOMOVILES** de Fernando Arrabal. Dirección de Stella Rovella. Elenco del Grupo de Teatro XXI. Casa del Teatro.*

El dramaturgo y novelista español Fernando Arrabal ha definido, a través de una proficua autoría teatral, una obra receptiva a la influencia francesa de vanguardia: de un lado el *dadaísmo* y el *surrealismo*, del otro el *Teatro del Absurdo*, confluyen y se fusionan con un *teatro de la crueldad* al estilo de Artaud o en la línea de Genet. Creador del llamado *teatro pánico*, basado en una imaginería trazada sobre los errores de la civilización contemporánea, desenvuelve una ácida denuncia de la paulatina desintegración humana, la espiralada angustia de las modernas sociedades acosadas por patéticas formas de la destrucción: el comportamiento sadomasoquista, la violencia, la tortura, la traición, la muerte. Formas físicas y morales de destrucción o autodestrucción que involucran, parafraseando a Unamuno, un cada vez más intenso "sentimiento trágico de la vida".

De 1958 es esta obra que reúne algunas de las características más definitorias del teatro de Arrabal. Marcada por un aura de influencia beckettiana, la trama dramática se diversifica interrelacionando planos alusivos a una realidad pesadillesca que se expone en la múltiple fagocitación humana. Las formas de la dominación, la servidumbre, la humillación, son vías de hundimiento y horror aliadas al odio, la intolerancia, la violencia. En el fondo hay un último cuestionamiento que es a la vez discernimiento definitivo de la podredumbre individual, como ocurre en la traición del redivivo Judas que es Topé. Una dicotomía maniqueísta revela el antagonismo ético, profundo, de los seres: el idealismo gentil de Emmanou, representación cristiana, frente al complementario realismo, perversamente mundanal, de la nueva Magdalena que es Dila, se resuelve en renovado sacrificio de la bondad, revelación iluminante parcial en cuanto no introduce sustanciales cambios en el cauce de las vidas. Los niveles de significación en la trama dramática se demarcan con nitidez connotativa: la delación es la denuncia, el castigo es la tortura, la Pasión y Muerte es el asesinato. Cada acto humano compromete a todos; cada dolor, cada muerte, nos involucra. Por eso se castiga a un hombre mientras llora un niño y la maquinaria cruje en manos de un terrorífico guardián del cementerio. De la civilización de acero emergen seres sin hueso, sin vida.

Hay aciertos expresivos en la puesta: el maquillaje, rotundo, significante, entre expresionista y punk; la adecuada iluminación que intensifica emocionalmente los espacios; la musicalidad que contribuye a una ambientación eficaz y expansiva por la correcta utilización del escenario. En el concierto del teatro uruguayo actual, la presencia del Grupo XXI dirigido por Stella Rovella, es una saludable incitación removedora. Ya lo era desde aquella inicial versión de un retórico texto de Cortázar (*Los Reyes*) que la creatividad de Rovella transformó en una puesta vitalmente dionisíaca, donde la sensualidad infundía vigor físico a la escritura mientras los recursos gestuales y sonoros se fundían en la armonía de una danza cautivante de imágenes y palabras. Su trayectoria siguiente —aun cuando no reiteró el ajustado ensamble inicial— confirmó una línea inquieta e irreverente, tan extraña en nuestro medio cuanto necesaria. Con esta obra Rovella reitera aptitudes e inquietudes y monta un espectáculo solvente y atendible. Con destacadas interpretaciones en Rosa Simonelli y Roberto Romero, el joven elenco del Grupo de Teatro XXI se desempeña con regularidad expresiva y fuerte entusiasmo. Mención aparte merece la notable caracterización de Martha Ferraro en la sensible y deliciosa composición de un personaje mezcla de Harpo Marx y Chaplin. Porque el teatro de Arrabal también es humor y poesía, además de pánico.

Alvaro Miranda

Brindis por un cine que no existe

por Francisco Oliver

Preguntarse por que no hay cine en el Uruguay lleva a imaginarse cómo sería si hubiera: vida de Aparicio Saravia, amores de Rivera, suicidio de Brum; escenas del sitio, andanzas de Roberto de las Carreras, desvelos de Jóse Pedro Varela, tragedia de Delmira Agustini, el Exodo; versiones de *Tabaré*, de *El combate de la tapera*, de *El astillero*, de *Gracias por el fuego* o *A la deriva*; Punta del Este, las costas de Rocha, la colonia del Sacramento o el Valle Edén como escenarios de historias diversas. Eso tendríamos. Tendríamos también divos a la porteña, emanados del teatro o la televisión, pero seguramente más discretos. Tendríamos música de Rada, de Jaime Roos, de Leo Masliah, de Mateo, à lo mejor de Zitarroza, como bandas sonoras. La orquesta de Julio Frade aparecería alguna vez amenizando en locales nocturnos. Habría también películas de denuncia, documentales o de ficción, que revivirían hechos del proceso; o de acción, lisa y llana. Si hubiera cine, también podría haber buen cine.

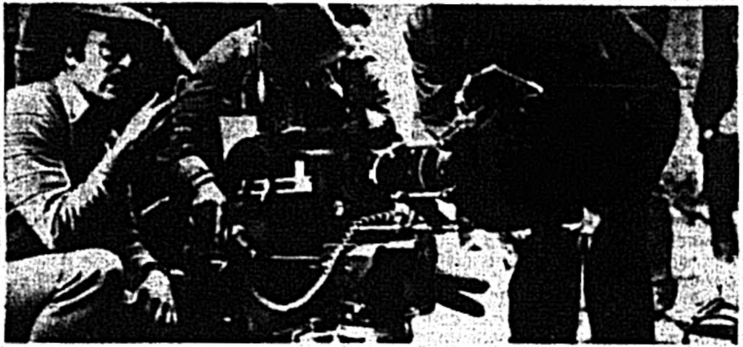

Todo eso es condicional, porque en el Uruguay no hay cine. Si uno piensa en las dificultades que tuvo Cinemateca para filmar la triste *Maraton a Venancio Flores*, o en la total esterilidad de otra producción reciente, *El lugar del humo*, sabe en parte por qué. Hay razones que no estan sólo en la falta de técnicos, en la falta de dinero, en la falta de antecedentes en la materia, en la falta de actores, en la miseria del proceso. Este es un país donde prosperan los críticos de cine, en que mucha gente (en proporción) ha visto cine. En el cine o por televisión, bien o mal, pero ha visto cine. Sin embargo, nada parece dirigirse a que se haga cine. En un tiempo (1977) hubo una escuela de Cine paralela a la Cinemateca, con tres años de cursos y muchos alumnos interesados: cien en el primer año, si mal no recuerdo. Esos cien, más otros que habían cumplido ciclos anteriores, querían hacer cine. La extracción era muy explicable: bachilleres frustrados en su mayoría, sin estudios superiores que los satisfacieran, formaron parte de la inmensa generación de los primeros años del proceso, que tenía muchas inquietudes (cine, teatro, expresión corporal, música o lo que fuera) y que se fue desperdigando porque nada podía conducir esas inquietudes a ninguna parte. Ya al año la escuela empezó a desaparecer, con el pretexto de que los programas eran demasiado teóricos. Algunos de esos alumnos se integraron a Cinemateca o a la coordinación de cine y video. Hay también una Escuela de cine para niños y adolescentes. De un modo u otro, nadie puede superar el estadio de enseñanza de rudimentos, de trabajoso aprendizaje de un abc teórico (ángulos, planos, duración, luz) que culmina en ejercicios de buena letra cuyo horizonte parece ser pasar al siguiente ejercicio. Por carriles institucionales o no; el cine sigue confiando en una actividad aparentemente febril, pero sin duda inconducente. Y pregunto: ¿hay algún ser maligno especialmente interesado en que no se haga cine de ningún tipo en el Uruguay? ¿No serán responsables los mismos interesados, satisfechos de su trabajo en equipo, de su dominio de reglas básicas, pero también de la eterna postergación de sus proyectos por falta de infraestructura? ¿No será que no hay proyectos, más allá de ejercicios confirmatorios de que están en "eso"? ¿No serán responsables todos los demás que están en el cine, como críticos, como aficionados? ¿Por qué se da esta situación de apatía disimulada, de cansancio antes de empezar (en este y otros campos de la actividad cultural, pero que es especialmente visible en el cine)? Descartando la vía que pasa por el análisis de rasgos nacionales, creo que todo es imposible si todo lo que se puede hacer es distinguir planos de secuencias; o confiar en la elección de temas adecuados a una forma canónica de hacer cine (que ni siquiera se copia, lo que sí sería un buen ejercicio). Todo es imposible si no hay un cuestionamiento de esa forma canónica, una actitud crítica que vaya más allá de idolatrar *El ciudadano* o *El acorazado Potemkín* sin aprender nada de ellos. Es que el problema no está, como se ha dicho tantas veces, en el exceso teórico, sino en la falta de teoría. En todo caso, el lugar de la teoría para nuestro país merece otro análisis y otro lugar. Lo que cuenta ahora es otra cosa, es ver por dónde podría empezar la audacia que rompiera la costra de años de quietud mental. Para empezar, y sin pretensión de dar recetas, habría que saber que no se necesitan esfuerzos titánicos si esos esfuerzos titánicos están encaminados a repetir el cine adocenado, latinoamericano o no, que otros países tienen desde hace tiempo y que no les ha servido para nada. Para seguir, también habría que saber que sólo sobre la base doble del cuestionamiento teórico de esos moldes y de la propuesta de ideas en términos de información nueva se puede salir de esta situación. Cuando digo en términos de información nueva me refiero a términos icónicos, que son los que corresponden al cine, y no a verbales, que son los que hasta ahora vienen ahogando, recalentando y arruinando todo (y no sólo en el cine). Desde ya se puede saber que hay argumentos en contra de esa salida: la inoportunidad de toda vanguardia, la falta de inserción en un contexto subdesarrollado como el nuestro, el idealismo de plantear el problema sin considerar a priori deficiencias de infraestructura. Todo eso es falso, pero corresponde probarlo detalladamente. Hay tiempo. ⓓ

Los filmes pornográficos

Al final ¿el público se salva?

"Estamos ante los efectos del desarrollo de las fuerzas productivas en la sociedad, ya que no sólo satisfacen las necesidades de subsistencia material, sino que crean y enciman necesidades artificiales y —lo que más nos alarma— forman y manejan la mente y la sensibilidad". Estos conceptos pertenecen al crítico mexicano Juan Acha, investigador de la teoría de las artes plásticas y, aunque referidos a la fotografía con fines publicitarios, creemos que le van justos a la pronografía cinematográfica.

El tema que nos ocupa surge de la comprobación de la superabundancia de títulos "porno" en las carteleras cinematográficas de Montevideo. La cuestión es cómo y hasta dónde inciden en el público.

La andanada pronográfica ya tuvo su cuarto de hora en Europa y en otros países latinoamericanos. Parece ser nuestro turno para un fenómeno llamado insistentemente "destape".

Este no es un contraataque de moral pacata. Pero hay muchas cosas en el fenómeno porno que llaman poderosamente la atención.

Titulación y captación

El contenido de estos filmes está generalmente dado, o adelantado, en los títulos. Obligatorio "gancho" para captar espectadores.

"Garganta caliente", segura versión dos de "Garganta profunda"; "Libertad sexual" (sic) con el consabido subtítulo obligatorio: "Sexo explícito"; "24 horas de sexo ardiente", con un complemento de streep tease en vivo; "El hijo del sexo explícito" (¿quién será?); "Caliente al rojo vivo", en realidad no sabemos si es porno; "Sinfonía sexual", sin orquesta, es sexo explícito; "Calígula II" y "El barco del sexo". Ya es hora de delimitar responsabilidades. No tenemos la intención de caracterizar aquí los aspectos sociales y psicológicos de un público candidato a consumidor de estos enlatados, obvios productos foráneos. Porque aquellas peliculitas argentinas primero y brasileñas después, nuestras iniciadoras en este estilo cinematográfico, fueron sofocadas por el alud proveniente de otras latitudes.

Pornofilia

No debe haber un solo espectador montevideano no atacado por la pornofilia que movió a otros a producir tales engendros.

Ocurre que el público cinematográfico es el mayor, cuantitativamente valorado. Técnicamente, el cine proporciona una ilusión de realidad que no logra dar jamás ni el teatro ni la fotografía y, según Christian Metz ("Semiótica del cine"), ahí está la causa de la preferencia.

En el caso del cine porno se manipulea la realidad, recreada con fines comerciales antes que de cualquier otra índole.

Analicemos el leit-motiv del porno: el sexo. Explícito, claro.

La relación sexual en la pareja humana es generadora de belleza. Pero cuando viene representada con el sentido que la filmografía pornográfica le concede, es necesariamente una imagen convencional y rutinaria por lo reiterada. No genera nada. Es pobre, incluso nula, no sólo por sus limitaciones sino porque mutila la belleza. La mata.

Pornografía vs. erotismo

La pronografía es absolutamente ajena a lo erótico. "Poco le queda a la pornografía fuera de describir las actividades de unos cuantos sistemas individuales de órganos genitales" —dice Jesús C. Güiral—.

Los productos porno no cuentan con los favores de Eros. El erotismo exige una mayor elaboración imaginativa.

También hay que considerar el manoseo de la imagen femenina. Las protagonistas son: enfermeras, profesoras, empleadas, etc., que conforman una larga lista de mujeres devoradoras. Una cámara se deleita largo tiempo con la imagen de una señorita consumiendo un falo como si fuera un helado.

Porque, en definitiva se trata de eso, de la gra metáfora del consumismo —parafraseando al hispánico Francisco Umbral—. Un consumismo que a nosotros no es ajeno.

Aprovechando la circunstancia planteada por una muy bien dirigida campaña publicitaria se incita, se despierta la curiosidad de la gente. Por lo tanto serán muchos los que respondan para satisfacerla.

Confundir para vender

Ante los hechos, descubrimos la enorme confusión entre lo que es porno y lo que no lo es.

"Calígula" fue pensada como una producción seria. Sin embargo, a pesar de los buenos propósitos, acabó en pornografía.

Passolini se vende con etiqueta verde. Y alguna otra película de calidad, que ofrezca un equívoco, aparece publicitada como pornografía e incluso es exhibida en las salas características.

Un productor dijo cierta vez que filmaba este tipo de películas con el fin de obtener dinero para trabajos serios. Quizás sí, quizás no. Habría que comprobarlo.

Lo cierto es que todos los materiales útiles a la obra de arte son utilizados en un producto comercial cuyo valor está más cercano al de los cigarrillos que a cualquier clase de manifestación estética.

¿Apuestan sus gestores a mantener el fenómeno? Es muy probable que sí. Pero es sabido que estas cosas no perduran.

Las películas pronográficas son insistentemente esquemáticas y el público termina por aburrirse de tanta repetición. En definitiva, los espectadores de cine pertenecen al cine. A él volverán.

María Bustos ⓓ

NOTA CULTURAL

El Mundial de México: fútbol o alienación

Cuando empezó el bombardeo de los medios masivos de comunicación respecto a la iniciación del Campeonato Mundial de Fútbol, en su decimotercera edición a disputarse en México, durante el mes de junio del corriente año, no hubo refugio que no se viera invadido por la palabra fútbol o sus componentes: jugadores, directores técnicos, mutual de jugadores, asociación uruguaya de fútbol, jueces, líneas, equiperos, pedicuros, médicos, etc.

En este contexto se ve envuelto el uruguayo protagonista del mundial, sin saber que desde siempre, fue asimilando en pequeñas dosis, todos los materiales que componen la instancia deportiva.

Instalado en su platea se convierte en tema de sociólogos, mitólogos y psicólogos, todos tratando de buscar un justificativo a su pasión singular: el fútbol.

El reduccionismo simplista equipara este fenómeno con la religión como su forma sustitutiva. Otros piensan que la magia de la competencia deportiva deja en el camino la religión y la historia, y ve en el espectador la búsqueda de satisfacciones vicarias, asimiladas a la imagen del jugador.

Apenas el nuevo dios de la tecno-ciencia pone ante sus ojos la primera imagen de su equipo pisando el campo, se siente como Adam, recibiendo la maravilla del mundo reflejada en su televisor. La celeste, adquiere metonimicamente una geografía, una figura, una estirpe guerrera, un pasado tribal, y la ve sacando las garras del mapa para defenderse de los ataques de sus adversarios.

Pero la retórica de la imagen forma parte de la mitopopeya preparada por la prensa escrita en titulares a cuatro columnas. La redundante información de las radios cierra el circulo repetitivo de los comentarios del boliche, la oficina y hasta del mingitorio, cuando la cosa va para largo.

Y así la palabra va creando un mito —a nivel particular— que es el jugador de fútbol: el héroe. Y a nivel general, el equipo.

Mito y palabra se confunden con la realidad y pasa a ser historia verdadera cuando nutre los profundos estratos irracionales de lo personal o colectivo.

La carrera del jugador de fútbol tiene poco menos que orígenes mitológicos. Sus antecedentes se pueden remontar hasta las contiendas en el Coliseo, que hoy se multiplican en modernas réplicas tecnificadas que llamamos estadios, por similitud al lugar donde se practicaban carreras de caballos.

Y en el momento en que prendemos el primero de los miles de millones de cigarrillos que se van a consumir mientras dure el partido, mientras bebemos el primer vaso de los miles de litros de café, té, cerveza, vino, refrescos, mates y alcoholes que se van a servir, la cancha se transforma en el ombligo del mundo.

Y ahí aparece el semidios, como un centauro, desprendido de su progenie y convertido en palabra. El campito quedó atrás, los contratistas miran las estrellas con catalejos y no pierden la esperanza de que después del mundial puedan concretar un pase millonario que los pare para toda la vida.

"Pero yo, ya no soy yo, ni mi casa, ya mi casa". Los actores se encuentran en el medio del campo de juego, y alineados miran hacia lo alto contemplando la celeste que flamea en el cielo. Mientras se sienten los acordes sonoros del himno patrio como cortina musical, y el comentarista de la radio, que también está prendida, con el volumen de voz más alto que el televisor, nos relata lo que estamos viendo, por sistema off-view, empecinado en contarnos jugadas desarrolladas en mundiales pasados.

Tras un corte publicitario entra en la era de la computación, para probar la verosimilitud de lo dicho, con el prestigio de la cibernética, transfiriendo los errores de los datos proporcionados por el locutor a la infalibilidad de la computadora

El primer objeto de consumo para las masas, que se exhibe es el publicitario, después el "héroe", vestido por licitaciones para zapatos y equipo, exhibe en la camiseta sobre el bolsillo izquierdo el escudo de la A.U.F. y sobre el derecho el símbolo emblemático de una multinacional: un gallo, que coincidentemente, es similar al escudo del Ministerio del Interior.

La vestimenta completa destaca la anatomía musculosa de quien las usa: el producto y su envase.

Sonó el silbato y empezó la danza de los millones de dólares que mantienen al mito del jugador y su entorno: la propaganda.

Y ahí están: jugando en la vidriera del mundo, más de mil novecientos millones de televidentes lo están mirando. Las ovaciones primeras que arrancan a la muchedumbre son las clásicas metáforas: corre como un caballo, patea como una mula, etc. Cuando demuestra su habilidad en el juego: la toca como los dioses; y si va perdiendo el equipo: pasala zapallo, etc.

Pero estas descargas emocionales no le sirven para liberarse del stress que le produce el bombardeo verbal, y asediado linealmente por el código de venta de los diarios, lee en los titulares: "Bajo clima de guerra se la juega Uruguay ante Dinamarca". "Dura lucha contra el terror panzer". "Todos nos humillan, del árbol caído ... "; "Dinamarca hizo polvo a Uruguay"; "El talento aplastó a la violencia".

Este proceso de mentalización se incentivará en cada jugada riesgosa, en jugadores y espectadores, y reviviendo los flashes de los titulares pedirán desenlace alevoso para satisfacerse.

El director técnico vehiculiza al fútbol y pasa a ser el chivo expiatorio de todos los males. Es el verdadero titán del mundial que pierde ante los mil doscientos millones de telespectadores y gana sólo ante los escasos dos millones de directores técnicos que tiene Uruguay.

Parado en 1950 no puede reconocer al mundo que lo rodea, el mito es el esclerosamiento del pasado repetido como presente, y todo lo que se puede seguir diciendo sobre el pasado, entraría en la antojología de los romances de "ciegos".

Carlos Ruiz

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

Pavo frío

Bailando en el inmundo sitio de un tango

Estas son las prisiones|- estos son los crímenes| y quién puede soportar ser olvidado".

David Bowie

Noche de viernes, o de sábado o de cualquier otro día. Las luces de la rambla se extienden como una médula muerta. Algunos chicos deambulan entre las sombras. Las luces de los automóviles irrumpen desde otros mundos. El silencio y el eco de los motores se desvanecen en la memoria. Noche de viernes o de cualquier otro día. El aburrimiento es el mismo. El abatimiento no es la calma, apenas el ejercicio de la pesadumbre. "Estas son las prisiones, estos son los crímenes... " gime Bowie desde los auriculares. Los chicos patean restos de basura y se preguntan dónde ejercer la vida. El juego del poder y del sometimiento. Los teóricos de la imaginación pretenden perpetuar la pobreza. Bailemos un Tango, París es nuestro, Gardel es nuestro, las camisetas de Maracaná y las de México, y ese aburrimiento atroz cayendo como plomo. La cultura de la nostalgia. Otra apología del absurdo. "Estas son las prisiones, estos son los crímenes... ", sólo las noticias que nos llegan desde las otras partes del mundo nos mantienen vivos. Chernobyl, Managua, El Líbano. La incertidumbre oculta el rostro de la derrota. Bailemos un Tango, París es nuestro, el exilio es nuestro, mientras las voces de los patriarcas cavan trincheras,dispuestos a perpetuarse. "Y quién puede soportar ser olvidado" canta Bowie, repite Bowie, grita Bowie.

Noche de viernes, o de sábado o de cualquier otro día. Me dirán que no, pero la ciudad traspira sus despojos. La ciudad es un cuadrilátero, una descolorida parcelita art-nouveau. Quienes aquí habitan traspiran mansedumbre y resignación, el uruguayo es un boxeador contra las cuerdas. Los jóvenes no pueden ejercer sus derechos sin temor a ser censurados. "Idolos, mi ídolo ha caído... " cantan Los Estómagos, "vidas en blanco y negro, identidad regalada, sólo fotografías... " cantan Los Traidores, y sin embargo otros "agradecen a la vida que les ha dado tanto... " Golpes bajos, traiciones upperkaut hacia la mandíbula. Una quijada suelta, una risa idiota. "La cordura no es estadística", musita Winston Smith. Las puertas continúan cerrada. El poder y el sometimiento. "El mismo juego continúa" declaraba Lennon, el poder sólo se traslada, se institucionaliza, se burocratiza. Bailemos un Tango, París es nuestro, Gardel es nuestro, el exilio es nuestro. ¿Qué hacer cuando la imaginación se ve desbordada ante una realidad que no es la que se enseña? Bailemos un Tango, un Gotan. París puede ser un hermoso afrodisíaco para nuestros pensamientos. La imaginación en el exilio puede ser mucho más fructífera. Pero acaso, ¿no hemos estado desde siempre exiliándonos? Cuando creíamos que la época de los bunkers había concluido, tuvimos que volver a encerrarnos. ¿Por qué ese afán de perpetuar el silencio?. La modorra insoportable de los domingos eternos y de los feriados hemipléjicos.

Noche de viernes, o de sábado o de cualquier otro día. Hemos alimentado la carne de los cuervos. "Que veinte años no es nada, febril la mirada... ", que doce años, o trece o treinta. Los entrenadores de la amnesia se han encargado de perpetuar lo muerto. Nuestras vacas sagradas nos miran contemplativamente desde el Olimpo. Desde allí nos juzgan. Señalan con sus dedos incorruptibles quiénes deben ser los ajusticiados. Hay que limitarse a seguir las reglas, así es el juego, los teólogos de la nostalgia no admiten concesiones. Pontifiquemos, pontifiquemos. Edifiquemos de lo muerto. ¿Pero cómo edificar desde la nada? ¿No será acaso que la mitología de una "cierta civilización" se derrumba? Y sin embargo no hay que olvidar, no habrá un silencio posible mientras la palabra "tenga un lugar en la memoria". En los basurales no puede haber futuro, hay cosas que rescatar. El sentido trágico de la vida. Poner al hombre en su lugar, como el actor central y el más importante de todo este drama. Una reafirmación dostoyevskiana. Volver sobre la ética. El postmodernismo es apenas una gota de agua en la espesura de la jungla. Los aposentos del,mundo, son recintos hemipléjicos. No certifiquemos la parálisis. La estética de los ochenta es una coartada que se desmorona. Un collage tardío, el acompasado ritmo de la asepsia. Lo real no es la sordidez de nuestras avenidas. Ni la vigilia de nuestros pescadores extendiendo la desmemoria sobre la escollera sur, ni aún aquel grito de gol de Hoberg en Laussana. Lo real es lo otro. Ni aún el collage torresgarciano de la plaza Libertad. Un pozo cavado dentro de otro pozo. Lo real es lo otro. Lo real es lo que no se ve. Es la asfixia. "Nada lo satisfizo del todo y buscó en la muerte el tétrico esplendor de la nada", escribió Borges, viejo dinosaurio. El desamor se pertrecha en las películas de sexo explícito. Sólo la alegría las justificaría. Pero aquí, los padres de la cultura propugnan perpetuar lo muerto. Escribiremos sobre sus cadáveres. Escucho The Cure y comienzo un denso y prolongado tratamiento de terapia intensiva. "Pienso acerca del mañana, por favor dejame dormir, mientras me deslizo por la ventana, vos no significás nada, nada, nada", escribió Robert Smith en su canción "La figura Patriarcal". Vos no significás nada, vos no significás nada, proponen otros desde otros escritorios. Bailemos un Tango, París es nuestro, Gardel es nuestro, la goleada dinamarquesa también es nuestra. La mitología de la pobreza también es nuestra. "No me refiero al país, ni a las tradiciones, ni a la bandera, ni a la ciudad", como escribiera un colega argentino. "Nos referíamos nada más, a este sitio inmundo". Bailemos.

Guillermo Baltar Ⓙ

Fogerty Revival

BLUE RIDGE RANGERS. JOHN FOGERTY. (Interdisc).

El blues de la montaña Blue Ridge/ Escuchando mi nombre en algún lado/ Tú eres la razón/ Jambalaya/ Ella cree que todavía me importa/ California blues/ Construyendo un edificio/ Por favor, ayúdame, estoy cayendo/ Toma tu propio camino/ Yo nunca/ Corazones de piedra/ Hoy comencé a amarte de nuevo.

Por si existe algún desprevenido, John Fogerty fue el líder de aquel ventarrón impetuoso que a finales de la década del 60 se llamó *Creedence Clearwater Revival*. Luego de 1975 y tras diez años de absoluto silencio, Fogerty retornó el año pasado como solista con un exitoso disco titulado *Centerfield*. Ahora, ataca de nuevo con *Blue Ridge Rangers*, un disco en el que se dedica a interpretar temas tradicionales del "country" y "folk" norteamericanos, de una manera también tradicional.

En ocasión de la salida del mencionado *Centerfield*, Fogerty concedió una larga entrevista a la revista "Musician", en la que dijo: "He recorrido cada estilo bajo el sol allí en mi estudio a través de nueve años. Intenté un poco de disco, un poquito de meloso, un poquito de música funcional, un poco de punk, art rock inglés sintetizado, y no me gustó. Hice todo este material y no me gustó, no sonaba verdadero, me sentí mejor cuando conseguí algo rústico... Cuando estaba trabajando en el estudio el punto era llegar a lo más simple que pudiera. En lugar de tener 6 partes de tambores, hacer solamente una, bien y suelta, como Al Jackson lo haría. Me gusta simple, cuando te fortificas musicalmente estás capacitado para hacerlo sin esconderte detrás de algo, o sumergirlo dentro de una textura tan gruesa que no puedes distinguir una cosa de otra... Los discos de la radio, especialmente los discos que se pasan en las radios de los coches, son muy simples porque no puedes escuchar más de un par de cosas a la vez. No tienes necesidad de todo lo demás. Mezclé este álbum en un coche. Enseguida que llegábamos a una premezcla, después de 10 horas de trabajo, corría al coche con la grabación y la chequeaba. Lo llegué a hacer 20 veces. Cuando llegaba al punto en que estaba realmente bien me daba cuenta más en el coche que en los parlantes del estudio. En realidad mezclé mi disco en el asiento delantero de mi coche".

En este *Blue Ridge Rangers*, Fogerty recurre nuevamente a ese soñido rústico y primario (en el buen sentido); revive viejos temas y los interpreta con su inconfundible voz, apoyado en una banda cuya característica más saliente es la discreción. *Jambalaya* (On the Bayou), de Hank Williams; *Corazones de piedra*, de Ray Jackson o *California blues*, de Jimmie Rodgers, seguramente podrían animar las fiestas en tabernas del interior de Estados Unidos, donde pueblerinos bailan pegajosamente, sudando cerveza.

Fidel Sclavo Ⓙ

Jugos artificiales

REFRESCOS MUSICALES. ARTISTAS VARIOS. (Interdisc)

Lollipop (Viuda e hijas de Roque Enroll)/ El anda diciendo (Suéter)/ Detectives (Fabiana Cantilo)/ Acto simple (Andrés Calamaro)/ Baño de damas (Claudia Puyo)/ Parte del milagro (Alejandro Lerner)/ Shiva (Comida china)/ Lollipop, el gusanito/ Desnudita es mejor (Divina Gloria)/ La cueva de Alí (Los Twist)/ Aire de todos (G.I.T.)/ ¿Seré judía? (Celeste Carballo)/ Hagamos algo (Ruben Goldin)/ Zig-Zag (Los Abuelos de la Nada)/ Contractura (Metrópoli)/ El traga monedas de Alí.

La tapa muestra una imagen "retro" de una pareja que sonríe, plácidamente acodados en la baranda de un yate, pintada encima con fuertes colores, al estilo de Andy Warhol. *Refrescos musicales* es el título burlón de esta compilación de temas pertenecientes a diversos grupos e intérpretes de la nueva camada del rock argentino, ciertamente vinculados a la ironía y la frivolidad bien entendida.

Un buen ejemplo es el grupo femenino *Viuda e hijas de Rogue Enroll*, que interpreta una curiosa versión de *Lollipop;* de B. Ross y J. Dixon, en la que rocanrolean: "mi caramelito... te ruego, te imploro que te bajes el pantalón".

Similar postura, pero con menor interés, es la de *Divina Gloria* con su *Desnudita es mejor*, donde repite malcriadamente "Qué calor, qué calor; sin ropita se está mejor". Una actitud musical frívola se corresponde con una frivolidad lógica en los textos.

Las tres cantantes incluidas en esta selección se caracterizan por una similar fuerza expresiva: *Celeste Carballo, Fabiana Cantilo* (con un tema de Charly García) y la debutante Claudia Puyo. Los cantantes, en cambio, por una pretenciosidad cercana a la somnolencia: *Andrés Calamaro* y *Ruben Goldin* (ex-guitarrista de Juan Carlos Baglietto). Y los tres grupos nuevos, por ser fácilmente olvidables y prescindibles: *Comida china, Metrópoli* y *Suéter*.

Los demás no son tan nuevos: el trío *G.I.T.* (Iniciales de Guyot, Iturri y Toth), *Los Twist*, y dos registros "en vivo" de recitales de *Alejandro Lerner* y *Los Abuelos de la Nada*.

Catorce refrigerios. Alguno de ellos refresca, pero ninguno saca la sed.

Como coda, al final de cada lado del casete, se encuentran dos programas para computadoras Commodore 64, *Lollipop, el gusanito* y *El tragamonedas de Alí* que, para los que no tenemos ese aparatito, no son más que misterio y un chirrido insoportable.

"Los tiempos están cambiando" decía Dylan, hace ya algunos años.

F.S. Ⓙ

Anderson y Tull

ORIGINAL MASTERS. JETHRO TULL. (RCA)

Living in the past/ Aqualung/ Too old to rock'n'roll, too young to die/ Locomotive breath/ Skating away on the thin ice of the new day/ Bungle in the jungle/ Sweet dream/ Songs from the wood/ Witches pro-

⇨

Reflexiones sobre el rock

por Raúl Forlán Lamarque

El rock, no como fenómeno exclusivamente musical sino cultural, plantea a adeptos y detractores, un vasto campo de percepciones, a veces confusas. Raúl Forlán Lamarque nos entrega hoy un primer aporte para discutir y aclarar el tema

Clase B. Para la mayoría de los intelectuales uruguayos, obsesivamente teñidos de una surestada prudente y sorda, los jóvenes ligados a acentos estéticos provenientes del rock anglosajón emergen a la consideración pública como ciudadanos de segunda o *clase B,* utilizando la ya perimida calificación de la dictadura. Habría que estudiar, inicialmente, y antes de arrojar el misil, cuáles son los motores que determinan la transculturación. ¿Usted se lo ha preguntado, o escribe por escribir?

Violencia. También se ha vinculado, en la intencionalidad de ese discurso casi oscura y tardíamente censor, al rock con la violencia. Demasiado escolar, pero a la vez revelador de todo un código computarizado de actitudes que, epidérmicamente, promete una suerte de nación mitómana que sueña hacia atrás. El rock, desde Bob Dylan pasando por los *Clash*, Bruce Springsteen, hasta las inquietantes sonoridades vanguardistas de Laurie Anderson y Brian Eno, ha sido la declaración más fecunda de autoexigencia estética; pero, asimismo, de vital, liberadora lucha contra cualquier síntoma de violencia. ¿No lo prueba la *Band Aid* —creada por el candidato a Premio Nobel de la Paz, Bob Geldoff— recaudando fondos para los países hambrientos del Africa? ¿No lo confirma el disco *Sun City* —idea y realización del guitarrista Steve Van Zandt junto a decenas de músicos, entre ellos los latinoamericanos Rubén Blades y Ray Barreto— que clama por el cese de la represión en Sudáfrica?

Violencia —y dejemos de ser camaleones promoviendo irresponsablemente la adulteración de diagnósticos— es la miseria que hay en este país. Violencia, en todo caso, es la ya demorada aparición en escena de ese concepto, a nivel de hueso, que es la justicia. El rock no sobrevuela la violencia. La denuncia.

Clase dominante. El periodista César Mautone ha declarado, para el programa *Ahora es Tiempo* de Emisora del Palacio, que "esos jóvenes que hacen rock pertenecen a las clases pudientes, son hijos de empresàrios, y mañana, esos jóvenes serán los que dirigirán las empresas de sus padres y los que reprimirán a los trabajadores". ¿Es necesario responder? ¿Sí? Bien. Se trata, entonces, de que Mautone —en tono profético de Jimmy Swaggart— falsea nuevamente los datos que arroja lo que algún desorientado, ha denominado *la realidad* (*"Las realidades son muchas"*, dijo Cortázar). Los adolescentes rockeros —insolentes, amaneciendo recién al quehacer artístico, y prácticamente indefensos ante la estridencia de la intelectualidad gerontocrática— que se inscriben en el área del llamado *rock nacional,* pertenecen tanto a la clase pudiente, como a la media y a la trabajadora, con tilde en esta última. ¿Acaso —y hay testigos que no dejan lugar a dudas— el grupo *Los Traidores,* para cumplir con sus actuaciones, no debe pedir prestados sus instrumentos? Basta, por favor, de dialéctica bastarda. Dice un proverbio indio, que siempre lleva en su poncho el maestro Atahualpa Yupanqui: *"Cuando hables, procura que tus palabras sean más bellas que el silencio"*.

Identidad. El rock, según los analistas de café, niega la identidad de los uruguayos, y también, irrumpe en el contexto como una demostración más de dependencia. Patología tristemente shakespeareana: *ser o no ser.* Pero los uruguayos, reaccionarios y progresistas, camuflados e indiferentes, formales y nihilistas, impertinentes y horoscopistas, ¿alguna vez *fuimos*? En fin, desde la victoria de Maracaná a la fecha, la *charruidad* —esto es la presunta, mágica garra charrúa— es un insobornable analgésico contra las crisis de identidad. Y cuando no funciona la garra —véase la sintaxis del pensamiento uruguayo— la culpa la tienen los jóvenes indecentes, provocadores del desorden; o si no, el árbitro que no cobró un penal cantado.

Colonización. Así es. Las raíces están siendo permanentemente "colonizadas", y un *riff* de guitarra eléctrica o el fondo armónico de un sintetizador, puede llevar a cabo un desmoronamiento constitucional. Pero, las raíces, luego de un incesante ventarrón de 12 almanaques, trasplantaron su sitio de acción, se divorciaron de la Cruz del Sur, dijeron basta de *tanguedad* —al menos en la nueva promoción de jóvenes atentos al itinerario de la cultura— y salieron al aire democrático pensando que la colonización, en todo caso, había nacido muchísimo antes de que Colón, en 1492, fuese descubierto por un continente que le iba ganando espacio activo al océano y que, más tarde, irreverentemente, fue bautizado con el maravilloso apodo de América. ¿O es que aún no hemos comprendido definitivamente que, a izquierda y derecha del televisor, somos una cultura de aluvión?

Xenofobia. Decir *No* mecánica, arrítmicamente —y lo sabemos todos— fomenta la contracultura. Y en consecuencia, permite subliminal y corrosivamente imponer una estética de la desesperación —al cerrarse los espacios de acción y al enfrentarse a una geografía seca de estímulos— que se recuesta en la innovación (no en todos los casos, por supuesto), desterrando facilismos y pasando por encima de tentativas obsoletas que no hacen otra cosa que compartimentar la cultura. De ahí, entonces, las rupturas enriquecedoras. El necesario parricidio que oxigena la contextualidad y que, por inevitable decantación, evita la superpoblación enajenante de mitos y superhéroes.

Imperialismo. Hay quienes, una vez sentados en el sillón del poder, se sienten dueños insoslayables de todas las biografías. Es el caso, por ejemplo, de Ronald Reagan. Y esta peculiaridad, que define estilísticamente de una agresividad pontificadora al presidente de ese gran supermercado que son los EE.UU., tiene una respuesta de doble rostro en la ciudadanía latinoamericana; 1) de aceptación sumisa; 2) de rechazo tajante a todo lo que venga empaquetado en fonética inglesa. Los primeros tendrán su correspondiente respuesta histórica: la soledad y el olvido. (Consúltese, para este caso, *El otoño del patriarca* de García Márquez). Pero, los segundos, hundidos en un mar xenofóbico, maniatados por la militancia robotizante, están sufriendo de un patético daltonismo. Y pobre del pueblo o nación que confunda a Reagan con Faulkner o Ezra Pound, a la CIA con Lou Reed o John Cage, al Fondo Monetario Internacional con Woody Allen o John Cassavettes y al Pentágono con Andy Warhol. Debemos aprender a separar luces y penumbras, círculos y rectángulos.

Crisis. Desde que nacimos hemos estado en crisis. Y ha sido, desde sus inicios, el rock quien ha combatido persistentemente esa telaraña de residuos y despojos, que propone la crisis. ¿Saldremos de la crisis? Un desafío para el rock y para todo músculo que sienta que, la dignidad, no es dormitar dentro de una cloaca.

Video-clips. Se ha dicho, una vez más y ligeramente, que el videoclip "es otra forma de penetración que ha adoptado el imperialismo yanqui". Esto es mirarse al ombligo y temblar —miedo, en realidad— ante la aparición sorpresiva de un pulso estético renovador. Sí. Mark Knofler, líder de los *Dire Straits,* ha declarado que los clips minimizan, digamos, la imaginación del público. También lo ha dicho Bruce Springsteen, y asimismo, al sur del clip, lo ha ratificado Eduardo Darnauchans. Sin embargo, cuando ante la *stupid-box* (la TV, efectivamente) quedamos alelados a causa de un clip de *Dire Straits* o de los *Talking Heads* —por su prolijidad narrativa, por la precisa capacidad de síntesis cinematográfica— debemos entender, definitivamente, que la música ha obtenido, en términos de difusión, un aliado y no un enemigo. Es inevitable, cuando nos enfrentamos a un clip, no pensar en las removedoras aventuras dadaístas, en el pop-art o en las experiencias audiovisuales de los años '60.

Rock vs. Canto Popular. Alentar esta posible confrontación sería una suerte de alienación intelectual, y probablemente, también, una confesión de histeria. Dicho *versus,* canalizado a través de algunas publicaciones o programas radiales —nos regresa el nombre de César Mautone—, no existe. En todo caso, y como siempre, será el talento creador quien determine la fusión o separación de ambas corrientes. Mientras tanto, las canciones suenan en el aire.

Lo esencial, para finalizar esta primera aproximación a la cultura rock, es no revivir pasados y paisitos. Aprender a ser adultos; contener, sí, el pasado en nuestra memoria emotiva; pero sin recrearlo como una balada de falsa esperanza, sin dejar que se nos cuele en nuestro posible discurso. Debemos aprender a decir lo necesario. Y lo necesario es, quizás —o sin quizás— crear a *partir* de ese pasado. Reciclarnos, empezar de nuevo, y combatir a quienes nos proponen un modelo de país y un proyecto cultural basado en arquitecturas ideológicas que agonizan en su propio rostro de momia. Y decir, desde *Cánones,* con Francisco Urondo: *"Apenas por venir. Ni siquiera volver/ un poco: estaré/ de ida siempre. De ida miro, de ida caigo"*. De ida, hagamos.

---

mise/ Thick as a brick/ Minstrel in the gallery/ Life's a long song.

Hacer una recopilación musical de un grupo tan prolífico como *Jethro Tull* no es tarea muy simple. Más aún teniendo en cuenta las infinitas variaciones grupales por las que atravesó (y atraviesa) en lo que respecta a su integración. El carismático *alma mater* Ian Anderson cambia los músicos prácticamente de un disco a otro y, aunque sea en una pequeñísima medida, ello termina por alterar el sonido global del grupo.

Pese a todo ello, este *Original Masters* cumple bien con su función, en calidad y amplitud. De algunos de los discos más significativos de *Tull* se seleccionaron temas que pintan al grupo (o más bien, a Anderson) de cuerpo entero. Uno a uno, pasan temas de "Living in the past" hasta fragmentos de aquella biblia que se llamó "Thick as a brick".

Hablar más de *Jethro Tull* a esta altura puede convertirse en una empresa lindante con la estupidez. Está esta recoplaición que habla por sí sola, y bien.

F.S.

Los mellizos son tres

DE AQUI A LOS DIAS FUTUROS. THOMPSON TWINS. (Arista)
No te mezcles con el Dr. Sueño/ Acaricíame/ Días futuros/ Asesinaste al payaso/ Revolución/ Rey por un día/ El amor es la ley/ Las ropas del emperador/ Tokio/ Escape.

El grupo se llama *Thompson Twins*, lo que vendría a ser "Los mellizos Thompson", pero no son un dúo sino un trío: Tom Bailey (voz, sintetizador, piano, contrabajo, guitarras, batería y programador Fairlight), Alannah Currie (percusión, percusión tonal, marimba, xilofón, batería acústica, voz) y Joe Leeway (emulator, Z-bass, congas, coros).

Se parecen sólo en el nombre a los británicos *Cocteau Twins*, más allegados a las corrientes musicales de vanguardia. Aquí, con los Thompson, la intención última es producir música comercial para bailar despreocupadamente en discotecas, sin mayores vueltas.

El lado 1 de este *De aquí a los días futuros* comienza con cierto interés y lo mantiene a lo largo de 15 minutos, logrando sus puntos más rescatables en *Asesinaste al payaso* y *Acaricíame*, una balada melosamente "tecno", en la que es preferible no saber inglés. Luego desentierran *Revolución*, de Lennon y McCartney, sin ningún motivo aparente y graban una desteñida versión que no quita ni agrega nada a quien esperaba con cierta expectativa la llegada del surco anunciado en la carátula. Por supuesto, la versión original de los Beatles en el '68 sigue siendo varias veces mejor que este deslucido intento en el especular '86.

El lado 2 comienza con *Rey por un día*, el tema que el grupo eligió para realizar el video clip, bobo y sin imaginación, pasa sin pena ni gloria. De ahí en adelante la música cada vez se desinfla más, y el disco termina en su peor momento.

• *Fidel Sclavo*

CINZANO

PATROCINADOR
OFICIAL
DEL CAMPEONATO
DEL MUNDO

MEXICO86

Selección uruguaya: Oportunidad desaprovechada

por Andrés Silva

1 Los uruguayos somos futboleros. Se sabe. Algûien dice que antes más que ahora. Mentira; yo digo que los de ahora queremos tanto a Obdulio como los de antes, también porque los de antes lo quisieron tanto. Es como Rivera, o Artigas.

A lo sumo, unos tenemos menos suerte que otros. Yo, por ejemplo, nací hincha de Nacional. Pero todos sentimos el fútbol de la misma manera. Con los huesos; desde las páginas amarillas de los diarios de época, hasta la intuición de las mayores explosiones de alegría colectiva. Es así.

A veces no se entiende, y uno se cruza con algún intelectual que vitupera el festejo de la gente por el empate contra Escocia. Por una hazañita de nada. ¡Qué importa si fue empate y no jugamos a nada, si fue lo que nos permitió seguir en carrera! Aquello que ahora perdimos y que nadie puede creer. Porque lo que nos pasa es que no lo podemos creer. El país se murió, y estaba festejando que eso todavía no sucedía. Igual, hubiéramos empatado con Argentina con un gol de offside y luego ganado por penales y 18 de Julio se hubiera vuelto loca. Porque el fútbol no es la bolita. El fútbol es lo nuestro, lo que sentimos que hemos sabido hacer mejor que nadie y nos ha distinguido como nación. Que ha hecho que de todas partes nos miraran con esa mirada entre sorprendida e incrédula que se les reserva a los seres mitológicos, nacidos fuera del tiempo, en un rinc[illegible] que no existe. O tal vez no, pero a[illegible]o hemos incorporado, y sino ¿cuál [illegible] el significado que hay detrás de las tantas veces escuchadas palabras que sueltan los relatores y comentaristas en los momentos de eclosión: "un país chiquito, de apenas tres millones de habitantes, contra todo"?

Naturalmente, haber aprendido a pegarle a una pelota no es importante. No lo es en sí. Pudo ser la natación, o los chocolates suizos. Una pléyade de escritores sobresalientes o las playas más lindas del planeta. O las mujeres. O la seguridad social. Eso es lo accesorio. Lo importante es haber sido, y querer volver a ser uno, en cualquier faceta. Porque se siente como un compromiso con las raíces, y en eso el alma, por suerte, no hace distingos. A los de ayer se los quiere también en sus camisetas celestes, en París y en el 24. ¿Porqué sino nos importa tanto volver a ser campeones del mundo y nadie se inmuta por lo de la pelota vazca? ¿Alguien duda, acaso, que si el tango fuera objeto de competencia, aquí todos seguiríamos peinándonos a la gomina y tratando de ganar campeonatos mundiales para honrar a Gardel? ¿Alguien aceptaría que un danés nos robara el corte y la quebrada?

Por eso, hemos vivido esta ilusión. Porque sentimos que esta vez se daba y teníamos la oportunidad de poner las cosas en su lugar. Y nos lo tomamos en serio. Así lo sintieron los jugadores, que sufrían con nosotros, y así vimos a Francescoli en la última media hora quitar pelotas en el área y tirarse con los dos pies desesperado en el área contraria. Y la rabia de Ruben paz. Y las caras inefables al terminar el partido. ¿Alguien vio a Santín, yéndose de la cancha, pasar frente a un compañero con todo el mundo cayéndosele encima? ¿Alguien vio a los rusos ~~yéndose contra Bélgica?~~ ¿Fue lo mismo? ¿Nos jugábamos las mismas cosas? ¿Alguien vio la foto de Wilson, que representa al 40% del país, mandándole un telegrama a los celestes? ¿Alguien leyó el llanto de rabia del Pato Aguilera por no jugar? ¿Qué pasó?

2 El fútbol es la cosa más importante del mundo. Queda dicho.

Una vez cada treinta años un país tiene la oportunidad de armar un cuadro como el que pudo armar Uruguay. Hace ese lapso que no tenemos delanteros; todos recuerdan las formaciones con Espárrago o Fontes de N° 9, o con Salvá o Cortés de N° 7, o Milar de N° 11. Años importando a "Spencers" y "Artimes" porque aquí no aparecía nada. Uruguay jugaba con las mejores defensas del mundo, que esas sí las tenía. Así, con Troche y Manicera equilibrábamos en Londres, y con Ancheta y Matosas en México. Y antes con Cocochо, y antes con William. Defensas bien plantadas, en zona, con grandes jugadores. Y grandes mediocampistas que mandaban en el terreno y que también llenaban los puestos de adelante. Tuvimos a un Gonçalvez. De repente, las selecciones juveniles que actuaron en el último período (ya no es así) nos aportan los delanteros que nos faltaban. Se produce el hecho inusitado y aclamado por todos de que Uruguay puede jugar a la ofensiva y junta para ello a siete u ocho estrellas de primer orden: El mejor jugador de Argentina (este cuadro que nos acaba de eliminar) y goleador del campeonato, Francescoli; el considerado mejor N° 10 de Brasil, Ruben Paz; el goleador del fútbol español, Da Silva; el goleador de la selección uruguaya y del fútbol colombiano, Aguilera; Venancio Ramos; el goleador del campeonato uruguayo, Alzamendi; Wilmar Cabrera; Ruben Sosa. Uruguay tiene varios jugadores para cada puesto de ataque; puede jugar con dos punteros (Aguilera y Ramos) que volverían loca a cualquier defensa, un centro delantero (Da Silva) y dos volantes de novela (Francescoli y Paz) para armar las jugadas. A lo sumo, si se le hace una concesión a la marca (los que tendrían que preocuparse de marcar son los otros) puede jugar Francescoli de N° 9 y Santín o Barrios de N° 8. Todo el país quería ver esta delantera, con variantes (Alzamendi, Wilmar, Ruben Sosa), pero jugando al ataque, con una defensa bien plantada, en zona, y a la manera uruguaya. Lo que harían los argentinos, o los brasileros, si tuvieran estos jugadores. Armar el mejor cuadro y jugar su mejor fútbol, y que los demás se preocupen. Uruguay encontró un técnico que descubrió el juego de los demás, los estudió hasta el delirio, no armó el cuadro, perdió el tiempo y el dinero, desorientó a los jugadores, los hizo jugar fuera de puesto o en el banco, los obligó a defenderse, no escuchó a nadie, se encaprichó, se puso a todo el país en contra y se obsesionó de protagonismo. Cualquier cosa que fuera, tenía que ser él.

¿Puede tener un técnico la culpa de todo?

Es conocida la creencia de que la importancia de un técnico es relativa. Son muchos los que piensan que, en el fondo, lo único que cuenta son los jugadores. Incluso, uno tiende a sospechar del recurso al cabeza de turco cuando se ha fracasado. Encontrar un culpable, que lo es de todo.

Sin embargo, la unanimidad que ha concitado Borrás en su contra (sólo comparable a la que provocó la dictadura, que curiosamente lo tiene como último vestigio de su época), sumado a los resultados obtenidos, obligan a revisar el asunto. Nunca un técnico ha sido tan resistido. Antes y durante. Nunca se sintió de manera tan patente su importancia, ni todos los comentarios periodísticos giraron sobre su gestión con esta insistencia. Eso ha conseguido Borrás: que toda la atención fuera puesta sobre él y que los uruguayos aprendiéramos de una vez y para siempre que la elección del técnico es asunto capital. ¡Ojo con el técnico, puede destruir cualquier selección!

Antes del campeonato del mundo *JAQUE* realizó una encuesta entre veinte y pico de cronistas deportivos sobre Borrás y el resultado fue unánime: nadie quería al técnico, y los que lo aceptaban, lo hacían en consideración a que ya no había tiempo para cambiarlo.

Al regreso de la gira, Borrás se encontró con una encuesta del diario *El País*, entre gente de fútbol, cuyo resultado arrojaba de manera contundente una formación y esquema de juego totalmente diferentes a los que él estaba aplicando. ¿Puede alguien que maneja un patrimonio de todos darle totalmente la espalda a la opinión de los interesados? ¿Hay derecho a manejar a su antojo lo de los demás, a sabiendas que los demás no están de acuerdo?

La única defensa que hemos encontrado en estos días de Borrás se apoya en el hecho de que fue él quien juntó a los jugadores. Pero, ¿de qué sirve tener a los jugadores si no se los usa? Y además, ¿cómo se le puede atribuir un mérito cuya competencia corresponde a los dirigentes? Pero veamos cómo empezó todo.

Las eliminatorias

El antecedente de las eliminatorias, es importante porque mostró todo lo que era capaz de hacer este hombre (o incapaz) y el peligro que representaba mantenerlo en el cargo. Borrás citó para la oportunidad a Diogo y Darío Pereyra de Brasil, entre otros. El zaguero estaba considerado el mejor N° 3 entre los norteños. Despreció a Ruben Paz. Batista había sido el mejor N° 6 del campeonato uruguayo. La defensa cantada era con Diogo, Gutiérrez, Darío y Batista. Borrás hizo jugar a Montelongo, Acevedo y Martínez. Tampoco ponía a Ramos, e insistía con Amaro Nadal contra la opinión de todos. Probó a Da Silva de puntero y luego lo sacó, agregando a un marcador (Santín) en el ataque. Tampoco ponía a Wilmar. Milagrosamente mantenía al Pato, aunque nunca lo dejó jugar con Ramos y lo sacó cuando puso a éste.

La cosa empezó fea. Ganamos a rastras a Ecuador en Montevideo, con gol de Ramos sobre la hora (era la época en que imperaba la tesis de que había que empezar mal, para poner a Ramos en los últimos 20 minutos y desnivelar cuando el rival ya no tuviera tiempo de recuperarse). Luego, perdimos categóricamente en Santiago. Sólo un milagro nos salvaba. Dependíamos de lo que pudiera hacer Ecuador contra Chile en Quito y de ganar todos los puntos que quedaban, en Quito y contra Chile en Montevideo (ni hablar que sin el gol agónico de Ramos no quedaba nada por hacer). Entonces, vino lo que todos querían: knock out a Borrás y los dirigentes haciendo el cuadro. Entraron Diogo, Darío, Batista, Ramos y Wilmar, y nos salvamos. En el anca de un piojo.

Curiosamente, la enseñanza no fue que Borrás era un peligro, sino que tenía suerte. Ir a una copa del mundo ¡era una suerte! Impresionados con las dos eliminatorias afuera, los dirigentes sobrevaloraron esta clasificación. No vieron que la habían ganado los jugadores, pese a Borrás. Complejeados de inferioridad, evaluaron la performance como positiva, en lugar de sentir la vergüenza de pasar de esa manera, con el cuadro que se tenía. ¿Qué hubieran hecho los brasileros ante semejante papelón? ¡Pobre del técnico! Además, estaba el aspecto formal: ¿se puede mantener a alguien que padeció el "Santiagazo" y que luego nos hiciera desear tanto el "Tolucazo" en que cifrábamos todas las esperanzas?

Este mundial

Borrás empezó no citando a Hugo de León y Ruben Sosa. A Ruben Paz lo citó de mala gana y así lo demostró luego. Lo del zaguero nos hubiera dado la oportunidad de poner a Darío de N° 5 (último center half de los de antes). Pero también estaba Bossio, fue sólo una lástima (claro, siempre que Bossio jugara en el puesto de Bossio). Lo del principito es inadmisible. El mejor jugador uruguayo del campeonato español, goleador del Zaragoza. Ya genial antes de partir y ahora ganador en Europa. Era muy joven para Borrás y en su lugar citó a Silvera (más joven e inexperiente), para dejarlo después afuera y quebrarlo moralmente. Todo el país le pedía a Sosita. No lo llevó.

Borrás siguió, despreciando el poderío ofensivo. A Ramos, ya no lo quería ni para los 20 finales. Paz, tenía que pagar haber venido. Sólo lo puso en el arranque de la gira, contra River argentino, en el segundo tiempo, y como fue el mejor e hizo un gol notable, lo sacó del cuadro. Al Pato Aguilera sólo lo llevó porque era el goleador de su era, de visitante. No le valió haber marcado más del doble de goles que el que le seguía, ni ser el delantero de más dinámica y toque de la selección. ¡Para qué dinámica en el ataque! Recordamos el gol que le dió a Diogo en el estadio contra Brasil, soltando la pelota enseguida para la entrada del lateral. Este juego de paredes y sorpresa, ¿para qué? Es el de los rivales, nosotros tenemos que marcar. O, el gol de cabeza, en Brasil, para ganar la copa América. O el de Nacional contra Peñarol saltando en el aire para meterla de cachetada sin tocar el piso. O, yo que sé. La última vez que lo vimos, entró en el 2° tiempo, en la despedida, contra Nacional. Decían que no estaba bien físicamente, pero cambió el partido. Cada vez que la agarraba era jugada de gol. El equipo empezó a jugar al fútbol gracias a él. Fabricó el gol de Ramos. Es el único jugador que la suelta enseguida (tal vez porque es chiquito) y siempre la entrega bien. ¡Cómo hubiéramos querido verlo con Paz y Da Silva jugando al fútbol! Después, sólo supimos que entró en el 2° tiempo contra el Junior de Barranquilla e hizo el gol con que ganamos. Y que en las prácticas era el que hacía más goles. Y que lloró de rabia en Toluca.

Despreciado el ataque (olvidábamos que a Alzamendi lo hizo volantear, anulando su única arma: la velocidad), Da Silva y Francescoli se murieron de soledad (cuando se corrigió con Alzamendi, sacrificó a Francescoli y Da Silva quedó más solo todavía). Sólo nos quedaba la defensa. ¿Qué era lo único que no podía pasar? Que el técnico se enamorara del juego de los europeos y nos hiciera cambiar el sistema tradicional de defensa. Aquél al que los jugadores están acostumbrados desde el baby fútbol. No era suficiente con abandonar a Da Silva y Francescoli a los stoppers rivales, facilitándoles la defensa que hacen a la perfección, en lugar de atacar con dos punteros (que por primera vez en años los teníamos) y complicarles la vida, sino que además había que defender también como a ellos les conviniera. Es decir, atacar como a ellos les conviniera y defender como a ellos les convinera. Si están acostumbrados a defenderse contra la doble punta de lanza, pongámosles una doble punta de lanza y eliminemos a los punteros, que de paso nuestros punta de lanza no están acostumbrados al doble stopper. Si están acostumbrados a atacar contra el doble stopper y el líbero, pongámosles dos stopper y un líbero, que de paso nuestros jugadores no saben hacerlo. Aprendamos en pocos días a marcar a Laudrup y Elkjaer al hombre, con jugadores lentos, y abandonemos nuestra marca escalonada, para que ellos se hagan un pic-nic. De locos.

Claro, el nuevo sistema le permitía, además, insistir con su amigo Acevedo y dejar a Darío afuera (La revancha de las eliminatorias, para demostrar que tenía razón). Fue adoptado luego de perder con México, en el arranque de la preparación y sus bondades quedaron demostradas en el empate cero a cero contra Gales (¿quién es Gales? ¿dónde queda?) Ahí vimos entrar a Barrios y sacar a Paz (otro gusto del técnico). Darío y Paz, afuera. Darío no puede ser ni líbero ni stopper, es muy lento (en realidad tiene tanta clase que puede ser cualquier cosa, hasta ventrílocuo si al técnico se le antoja). No importa que Bossio tampoco pueda (es más lento todavía), total, ya no quedaban jugadores. Tampoco importa que Acevedo no pueda ser líbero (el único que puede ser ambas cosas, stopper y líbero, es Gutiérrez, que es un fuera de serie. Ventrílocuo y prestidigitador, y es raro que a Borrás no se le haya ocurrido improvisarlo de N° 9 por los goles que hizo en una práctica cuando jugó adelante). Acevedo tiene velocidad, pero le falta fuerza, y decisión. No jugó bien en el último campeonato uruguayo, en su zona. Menos podía hacerlo barriendo todas las zonas. ¿Para qué sirve la velocidad si cuando llega a la pelota se la pasa a Pasculli en el área para que fusile a Alvez, o la mete adentro como en el tercero de Dinamarca porque le erró de pierna? ¿Alguien se imagina a William Martínez dándole esa pelota a Pasculli para quedar afuera del mundial? ¿O a Manicera que la sacaba de chilena, errándole de pierna?

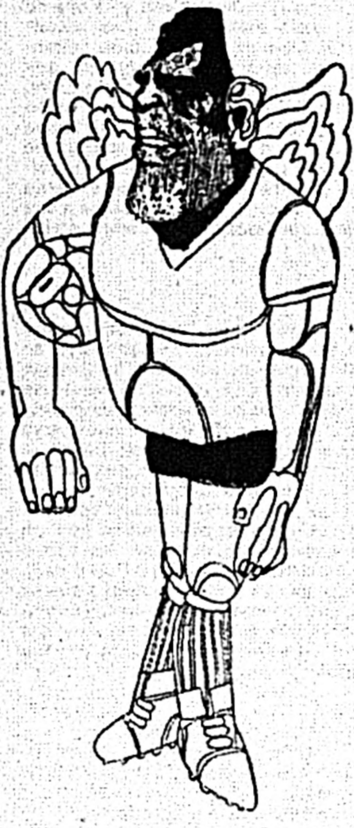
El "negro jefe" visto por Sabat

El Partido con Argentina

Uruguay tenía un cuadro cantado. Rodolfo tenía que estar en el arco. Alvez que había debutado bien, se había mostrado nervioso luego de los seis goles de Dinamarca. Contra Escocia defeccionó y, salvo la atajada de los 17 minutos, estuvo inseguro en todas las salidas. Jugó de atajador, no de golero. También contra Argentina. Incluso contra Dinamarca, no salvó nada. Fue fusilado, pero nadie puede decir que fuera a recibir más goles que los que recibió. No se pudo decir: ¡qué golero! Tenía para lucirse, pero nada. En el gol de Laudrup se fue al amague y luego debió tirarse a los pies y no lo hizo. En uno de los de Elkjaer la pelota le pasó por abajo y luego la corrió de atrás con ventaja y le ganaron el pique. Rodolfo era importante por su presencia, para los uruguayos y para los argentinos. En la defensa (ya no tenía sentido el líbero y los stoppers), Darío tenía que ser el N° 3 ante la vuelta de Bossio, que tenía la oportunidad de jugar por primera vez en su puesto, suelto en la mitad de la cancha. Faltaban los laterales (Diogo y Batista no podían jugar). Borrás había probado de N° 4 a Saralegui y había anunciado que probaría de N° 6 a Wilmar. La prueba con Wilmar se dió involuntariamente. En el partido contra Escocia, ante la expulsión de Batista, debió marcar el lateral y lo hizo con total solvencia. Poniendo fuerza y ganas y llegando arriba. Jugó por dos. Saralegui y Wilmar eran los indicados porque, además, reforzaban el ataque. Barrios tenía que estar en el medio con Bossio porque había hecho un gran partido contra Escocia. Adelante tenían que jugar Aguilera y Ramos juntos, y Francescoli y Ruben Paz.

Había que ganar, y jugar al fútbol.

¿Qué podía pasar? Que jugara Alvez. Que jugara Acevedo de N° 4 en lugar de Saralegui. Que jugara Tito Rivero en lugar de Wilmar. Que jugara Alzamendi por el Pato ya que Borrás no lo quería ni en el banco.

¿Qué no podía pasar? Que jugara Acevedo de N° 3. Que no jugara Ruben Paz. Que jugara Wilmar adelante, que no dialoga con Francescoli. Que Bossio jugara de N° 4. ¿Bossio de N° 4, por la punta que juegan Valdano y Maradona? ¿el jugador más lento del cuadro?

¿Qué nos queda? La crueldad mayor de Borrás. Armar el cuadro que todos queríamos, en la última media hora del mundial. Cuando ya no alcanzó y Argentina llevaba todas las de ganar, manteniendo el resultado. Paz por Acevedo (¿vieron a Paz?). Darío de N° 3. Bossio de N° 5. Barrios de N° 4. Y tres delanteros: Ramos, Francescoli y Da Silva.

El verdadero responsable

Al Uruguay se le birló una posibilidad. Una posibilidad querida. El sentimiento que corresponde no es la desilusión. Porque hay desilusión cuando no resulta algo en lo que se cree. Y aquí no nos dejaron ver si aquello en lo que creíamos, resultaba. El sentimiento es la indignación por lo que nos quitaron. Y el responsable no es Borrás. Los verdaderos autores del despojo son los dirigentes que lo mantuvieron contra la voluntad de todo el país.

Aquí no puede volver a suceder, porque no corresponde al tiempo en que vivimos, que nadie haga nada contra lo que queremos. Se acabó. El Consejo Directivo de la AUF debe renunciar en pleno. Y Borrás no puede volver a dirigir ni a un equipo de Jockey sobre césped.

Para terminar la nota con algo menos rotundo, y dar alas a la capacidad de ilusión que siempre nos queda, consignaremos a continuación las edades que tendrán estos jugadores en el próximo mundial, Italia 1990:

Rodolfo Rodríguez (34)
Nelson Gutiérrez (28)
Hugo De León (32)
Víctor Diogo (32)
Darío Pereyra (33)
Wilmar Cabrera (30)
Carlos Aguilera (25)
Enzo Francescoli (28)
Jorge Da Silva (28)
Ruben Paz (30)
Venancio Ramos (30)

Mexicanas

MEXICO D.F. (De nuestro Enviado Especial) Cuando llegamos a México el dólar estaba a 540 pesos mexicanos cada uno. En menos de 10 días se fue a más de 800 y en el aeropuerto "Benito Juárez" llegó a cotizarse a 1.000. Dicen los que saben que había sido mantenido artificialmente y que se aprovechó el Mundial para dejarlo ir libremente hasta su verdadero nivel. Lo cierto es que los extranjeros visitantes aprovecharon la coyuntura, cambiando "de a poquito" para no perder la ocasión de dar más valor al dinero que trajeron. Ahora parece haberse estabilizado en 650 pesos, lo que tiene preocupados a los turistas. Perdónesenos el humor negro para una situación que a los mexicanos no les hace ninguna gracia.

• • •

LA OLA es la novedosa forma de alentar que los aztecas utilizan en los estadios. Se levantan por tramos en las tribunas, con los brazos en alto y gritando, de izquierda a derecha o a la inversa, y el espectáculo es muy agradable a la vista. Los hinchas visitantes se han adherido a esa forma de expresión, lo mismo que los hurras, que los mexicanos practican con entusiasmo por parte de sus "porras" que así se les llama a la hinchada rioplatense o a la torcida brasileña. LA OLA VERDE se le dice a la parcialidad de los locales y es tanta la onda que el asunto es utilizado en los carteles de propaganda de una bebida refrescante, esparcidos por toda la ciudad.

• • •

Y dale con la lluvia. Dicen que la época es desde mediados de junio hasta setiembre, pero ésta vino adelantada y con entusiasmo digno de mejor causa. Los que vinimos desprotegidos, pensando en un clima caluroso y seco, ya no sabemos qué ponernos. Amanece nublado y fresco, hace calor al mediodía con un sol bravísimo, pero sin que la temperatura alcance a ser insoportable, de tarde llueve sin concesiones y por la noche, si amaina, hace frío. En Toluca se mantienen estos parámetros, pero con variaciones aún más rigurosas en todos los rubros. El único buso de lana que trajimos está trabajando full-time.

• • •

El conocido contratista Otto Radich encontró la muerte en un accidente automovilístico cuando venía de Guadalajara a México luego de efectuar unas conexiones procurando negociar a los jugadores de Nacional, Jacinto Cabrera y Sergio Olivera. El coche patinó en el pavimento húmedo y volcó con el lamentable resultado consignado. En nuestro hotel está el Tesorero de los tricolores, Américo Szabos, húngaro de origen como Radich, quien ya nos había hablado de su amistad con él y de la ayuda que le estaba prestando en esas gestiones y en el cobro de los pases de Graniolatti y Guerendiain al Toluca. Las carreteras aquí —muy buenas— son tomadas como pistas de Fórmula Uno y, como el alcohol es consumido en cantidades industriales, los accidentes son cosa de todos los días. Es por eso que viajar diariamente hasta la concentración uruguaya en Toluca, pese a lo maravilloso del paisaje, es un acontecimiento preocupante.

• • •

La gran seguridad de los primeros días ha ido perdiendo vigencia, tal vez al comprobar las autoridades que no pasa nada. Un colega afirmaba entre sonriente y desanimado: "ya ni nos cuidan. Antes al ómnibus lo seguía un helicóptero y 6 patrulleros. Ahora nos mandan un patrullero y listo. Ya no interesamos a nadie".

Carlos Miloc y una sentida arenga

TOLUCA (De nuestro Enviado Especial). Hace muchos años que Carlos Miloc, ex-futbolista de Defensor, está radicado en México, donde se ha constituido en un embajador sin rango oficial para todos los deportistas uruguayos que llegan a tierra azteca. Con esta selección no ha variado esa tónica y es así que desde el primer momento, incluso en Miami en ocasión de la gira previa, ha estado a la orden de Borrás y de todos los integrantes del núcleo.

Días pasados, antes del partido con Escocia, sentado en una mesa del restaurante del hotel Del Rey Inn y rodeado de compatriotas, entre los que estábamos varios periodistas, su hijo y el recordado Julio César "Pocho" Cortés, filosofaba en voz alta, indignado y con tono de patriarca: "es una vergüenza lo de éstos. Que miren un poco atrás en la historia. Estoy seguro que dentro de 2 o 3 años ninguno juega en equipos de importancia. Además, hay que ser agradecido en la vida. Ahora le tiran todo arriba al técnico, pero se olvidan que la mayoría hace 4 años que está con él y si son algo en el fútbol, si han ganado plata, se lo deben a él. Sólo piensan en el dinero, en el auto que compraron o van a comprar. Se olvidaron ya de cuando iban en el 128 a Belvedere para jugar en la cancha de Liverpool, o a cualquier otra. Me dio lástima ver a ese hombre enfermo en la cama. Algunos me dijeron hace un rato. Pero este hijo de... no me pone y yo soy goleador. Pero goleador de qué, de dónde. Vean el ejemplo de Maradona y Valdano. Lo tienen todo, pero meten como locos. Ellos saben que éste puede ser el Mundial de su consagración definitiva y luchan por conseguirlo, dejando de lado que son estrellas y sin temor a que les den alguna patada.

Los uruguayos hicieron la historia a coraje, determinación y sacrificio, con el espíritu amateur. Los técnicos fueron importantes para dar un consejo, para formar el grupo, para dar una indicación oportuna, pero los jugadores se mataban en la cancha. Cuando le hablás a éstos de Schiaffino, enseguida te dicen: sí, pero jugaba hace 30 años. Que agarren un tape del Pepe. En el 54, cuando se desgarró Obdulio contra los ingleses, perdíamos 2 a 1, se plantó en el medio y ganamos 4 a 2. Que pregunten en Milán y en toda Italia quién era Schiaffino. También me subleva ver caras tristes y amargadas. Aquí no puede haberlas, ni en los futbolistas, ni en los dirigentes, ni en los periodistas. No los quiero en el hotel y menos en el ómnibus. Tiene que haber alegría y mentalidad ganadora. Gente dispuesta a dejar el alma por la celeste, adentro y afuera de la cancha".

Comedor del hotel de Toluca. Rueda de uruguayos, indignación, dolor, ojos rojos y alguna lágrima traicionera haciendo fuerza por salir. Carlos Miloc y una arenga que nos impresionó a todos.

El duro y lamentable camino hasta Escocia

TOLUCA (De nuestro Enviado Especial). Los días previos al partido decisivo con Escocia fueron terribles. Luego de nuestra comentada visita al hotel en la noche de la cruel derrota ante Dinamarca, fuimos todos los días a conocer la forma en que se procuraba la necesaria recuperación anímica de un grupo destrozado moral y físicamente, sin un líder que pusiera las cosas en su lugar, con declaraciones que sólo buscaban la salvación personal, aunque fuera salpicando a otros. Fue muy duro. Borrás enfermo y en cama, Ayala y Guarino deambulando de un lado a otro, Muminkas atendiendo a los enfermos —Paz también lo estaba— y opinando de temas que no son los suyos, los dirigentes hablando en voz baja (un integrante del Ejecutivo diciéndole a uno de sus compañeros: *tenías razón, nos equivocamos*; a lo que el otro contestó: *sí, pero ahora es tarde).*

En ese clima, el lunes entrenaron los que no jugaron ante los daneses y el martes, insólitamente, se hizo fútbol *con el mismo equipo que fue goleado,* pese a que todo el mundo estimaba que debían hacerse cambios. Se seguía perdiendo el tiempo. Ese martes de noche se dijo que al otro día, si el técnico continuaba en cama, Ayala se haría cargo del plantel. Pero Borrás mejoró y dirigió la práctica del miércoles, en la que ingresaron Darío Pereyra por Bossio (suspendido) y Wilmar Cabrera por Da Silva, a la vez que por primera vez luego de varios días, y con 4 kilos de menos, volvía a la cancha Ruben Paz. El movimiento duró sólo 50 minutos y no tuvo exigencias, lo que motivó la airada reacción de Wilmar, que entendía —como los que estábamos afuera— que se debía hacer un adiestramiento riguroso, entrenando la nueva formación y aprovechando el escaso lapso disponible a 48 horas de jugarnos la vida ante los escoceses. Ramos, otro cambio cantado que no se hizo en ese momento, fue el mejor, lejos, por velocidad, cambio de ritmo, habilidad y sorpresa en sus movimientos cambiantes y su cintura de mimbre. Del otro lado, Francéscoli volvía a estar solo, aún más, porque el tipo de accionar de Wilmar no tiene nada que ver con el suyo. Por otra parte, seguían como titulares Batista y Santín, absolutamente inocuos en sus actuaciones frente a alemanes y dinamarqueses. Antes de volver a México, en el hotel, mientras uno de los tantos delegados preguntaba insólitamente a los periodistas cuál sería su equipo ideal, las presiones a distinto nivel seguían acosando a un hombre vencido pero aún encaprichado, que no daba el brazo a torcer.

El jueves, luego de la práctica, se fueron al Distrito Federal, a un hotel cerca del aeropuerto y a pocos minutos de Neza. El clima seguía igual y hasta último momento la incertidumbre nos tuvo a todos los uruguayos, que estamos aquí, pendientes de una decisión que de todas formas iba a ser determinante. En síntesis, por encima del resultado, las cosas se hicieron muy mal y llegamos hasta Escocia con el ánimo por el suelo, con un plantel destrozado, de jugadores ofuscados y sin fe en sus mandos. Y en muchos casos en sí mismos. Con un técnico abrumado, dirigentes convencidos de haber procedido mal, un grupo de periodistas bien intencionados que equivocados o no, intentaron ayudar, y 1.000 compatriotas haciendo fuerza por un milagro y rezando por él. Un desastre.

Mexicanas

México D.F. (De nuestro Enviado Especial). Daniel Enríquez, el zaguero que jugó en Nacional y Peñarol y ahora está en el Neza local, nos llevó desde el Aeropuerto al hotel e incluso nos ayudó en varias de las gestiones necesarias para llevar a cabo nuestra tarea. Un gesto gentil, que obliga al reconocimiento público.

• • •

Neza, donde Uruguay disputará 2 de los encuentros de su serie, está unido al Distrito Federal, en el camino que sale para Puebla. Originalmente fue un barrio, o Colonia como se lés llama aquí, pero poco a poco fue creciendo y cuando ya tenía 2 millones de habitantes el Gobierno decidió hacerla ciudad. En realidad, se llama Nezahualcoyotl y es una de las zonas más pobres. Las autoridades hicieron un gran muro cerrando una serie de "Cantegriles" que están casi al lado del estadio como forma de evitar al turista una visión desagradable, pero los habitantes del lugar dicen por los medios de difusión que van a tirar el muro, porque la plata que gastaron en él debió ser para comprar leche y carne a sus hijos, que hace mucho tiempo no las tienen.

• • •

Lógicamente, esto forma parte de los contrastes tan habituales en Latinoamérica, porque se atraviesan otras partes de la ciudad donde se aprecian zonas residenciales espectaculares, con construcciones que ya tienen sus años pero mantienen el señorío con que fueron construidas. En ese sentido Chapultepec, donde está el Centro Internacional de Prensa, es un sitio maravilloso con un Parque que se extiende por varios kilómetros a lo largo del Paseo de la Reforma, de un verde intenso que se niega a perecer pese a que los entendidos afirman que el smog amenaza con terminar con la vida de los árboles.

• • •

Sobre el smog, 2 millones de autos embarullan todo el tráfico de la ciudad, a lo que se suman infinidad de industrias —algunas han sido trasladadas a Toluca— que envenenan el aire e impiden la aparición del sol, que recién se ve cuando uno se traslada a 30 o 40 kilómetros del centro. De mañana está nublado, aunque el astro Rey hace fuerza por salir sin conseguirlo. Ya al mediodía se pone negro y de tarde llueve sin falta, a veces un rato, pero fuerte y con fe.

• • •

Hay un restaurante argentino que se llama "Mi Viejo" y es propiedad de un ex-futbolista de Estudiantes de La Plata, suplente en los tiempos de Bilardo y Cía. Allí se reúnen todos los técnicos de esa nacionalidad que están aquí y se cocinan pases y venidas de futbolistas para los clubes mexicanos. Así, cada vez son más los argentinos y menos los de otras nacionalidades. En este tema también funciona la famosa "mordida" de este país, porque los intermediarios cobran su "cometa". Algo así como, "si me das tanto, te traigo a jugar aquí".

• • •

Y hablando de mordida, es una institución en esta parte del mundo. A tal punto llega que los policías son de los que la practican con mayor entusiasmo. Si uno les da 100 pesos (27 nuevos pesos), puede doblar donde está prohibido, estacionar del mismo modo y hasta salvarse de una multa. El taxista, después de cobrar, deja extendida su mano para recibir algo que es una especie de obligación no firmada.

• • •

Siempre en el mismo rubro, todos ustedes saben que los taximetristas son un poco los que marcan el ritmo de una urbe. Hablando con ellos el viajero se puede enterar de cómo están las cosas en el país, de cuál es la expectativa por determinado evento. En fin, de todo el acontecer local. Basados en eso, y aunque podamos equivocarnos, estimamos que este Mundial no va a ser un éxito en cuanto a asistencia de público a los estadios. No hay "ambiente" de gran competencia y salvo la presencia de periodistas extranjeros y un operativo impresionante de seguridad, nadie pensaría que se está en un acontecimiento de este tipo.

• • •

La excepción es Guadalajara, ya invadida por los brasileños, que nos dieron el primer indicio de su adhesión de siempre al scracht cuando entramos a la sala de "tránsito" del Aeropuerto de Lima y nos encontramos con una veintena vestidos con los colores clásicos de su selección y con las manos llenas de flautas, panderetas, banderas, bolsos, etc., con las que nos acompañaron hasta suelo azteca. Ahora se han adueñado de la capital tapatía, la que siente por ellos una particular devoción, ganada por su alegría y la zamba que llevan adentro.

• • •

Se calcula en 5.000 el número de brasileños que están en Guadalajara y como para relaciones públicas son unos fenómenos, ya instalaron la Casa de Brasil, que funciona de 10 a 22 horas. Allí hay espectáculos artísticos y se exponen muestras artesanales, ofreciéndose café y refrescos brasileños al público. El estreno fue el Circo do Brasil, comandado por la cantante Denise de Kalafe. Se dice que los 69 mejores artistas norteños, incluido Roberto Carlos, estarán allí.

• • •

Nuestro hotel está en un sector llamado "Zona Rosa", en el centro, la parte más castigada por el terremoto de setiembre. Causa escalofríos ver los esqueletos de varios edificios que están siendo demolidos en la imposibilidad de rescatar los cuerpos que aún están allí debajo. La orden es demoler y en esos lugares se hacen plazas con piso de pedregullo o sitios para estacionamiento de vehículos. Ya se habló todo del caso, pero una breve referencia es inevitable para el que desea narrar algo de lo que es el México actual.

• • •

El Centro de Prensa es una maravilla construida especialmente para ese fin: consta de varios pisos y en él el periodismo encuentra todas las comodidades en cuanto a comunicaciones internacionales, desde las máquinas de escribir —todas eléctricas y ultra modernas— hasta computadoras, pasando por los telex y demás elementos que conforman el ajetreado vivir de los encargados de llevar a sus respectivos países todo lo que sucede en torno a las 24 selecciones mundialistas.

César Luis Menotti

“Quiero que el campeón me haga feliz viéndolo jugar”

MEXICO D.F. (De nuestro Enviado Especial). César Luis Menotti será siempre muy discutido por su manera de ser, polémica y verborrágica. Una jugada fue determinante en su historial como técnico. Aquel cabezazo de Resembrinck que pegó en el lateral derecho de Fillol cuando terminaba la final de 1978 y estaban 1 a 1, negándose a entrar, lo convirtió en el técnico de los campeones del mundo y todo lo que pasó después, como su fracaso en España en 1982, su campaña sin brillo en Barcelona, no pudieron anular un prestigio creciente que le significó fama y dólares a montones, a despecho de la división impresionante que en la Argentina se creó entre menotistas y bilardistas. Pero lo que nadie puede negar es que “el Flaco” se mantuvo siempre fiel a una línea de fútbol espectáculo y si se quiere un poco lírica. Que hizo jugar a la selección argentina como a su público le gusta. Que pese a su costumbre de hablar mucho, incluso de temas que están fuera de su ámbito natural, su palabra siempre interesa y sus conocimientos sobre fútbol son innegables.

En la sala de prensa del Estadio Olímpico de la Ciudad Universitaria, en el intervalo del partido entre Argentina y Bulgaria, charló de fútbol con *JAQUE:* *“Estoy alarmado por el tipo de juego de los sudamericanos. El que se mantiene más fiel a nuestro fútbol habitual es Paraguay, que por lo menos pone a Romerito de 8 ofensivo. Los demás, Uruguay entre ellos, sacrifican a los mejores jugadores que tienen en tareas que no son las suyas. Recién cuando les hacen un gol salen a atacar. Si lo pueden hacer, ¿por qué esperan a estar en desventaja? Y le dan con la parejita de atacantes. Si mi pibe de 6 años sabe de eso. Aquí sólo hay lugar para 2 o 3 buenos jugadores. Los demás deben ser picapiedras. Los buenos que se vayan a Dinamarca que allí sí tienen sitio. La gracia es ser honestos y decir antes qué es lo que queremos. Que los pibes, los botijas, los chavales y los garotos sepan a qué atenerse y se rajen, si pretenden no dejarlos jugar. Yo le dije a Borrás, poné buenos jugadores. Me contestó ¿y dónde pongo a Enzo? Ponélo en el medio, trabajalo y rodealo de gente que sepa, con los que pueda exponer su habilidad. Mirá cómo les va a los que quieren otro fútbol. Italia salió campeón y hay que aceptar que por lo menos conoce su libreto, pero yo me niego a aceptar que ese sea el fútbol que hay que emular. No quiero. Hace 20 años que lo digo y eso molesta a los que están en el embuste circunstancial.*

Ahora todos quieren jugar de contragolpe y yo pregunto qué pasa si yo juego de contragolpe y mi contrario también. Bueno, la pelota queda en el medio y no hay partido. Yo quiero que el que salga campeón me haga feliz al verlo en acción. Y mirá que lo de América del Sur se da también en Europa. Fijate Alemania, que deja solo arriba a un fenómeno como Voeller. Así les va. Más de 5.000 personas por partido no van a las canchas en su país. ¿Y España? El otro día me encontré con Carrasco en el descanso del encuentro con Brasil. El jugó conmigo en Barcelona y es un puntero rápido, con desborde y habilidad. Le dije: bueno ahora entrá y matá en el segundo tiempo. Me contestó: no César, si no estoy en el banco. Está Gallego, aún lesionado. Y bueno viejo, ¿dónde van a ir? Igual que Uruguay, ¿cómo van a dejar afuera a Ramos y Paz? Pero la cosa es así. Juegan los que son de madera.

Ahora la onda es Dinamarca, que no tengo dudas es el mejor, una especie de Holanda, sin algunas figuras individuales como las que tenía Rinus Michels. La gente está embalada pero si pierde un partido se cambiará para otro. Yo lo que pido son convicciones. Moriré con la mía, jugando, poniendo a los buenos y rechazando a los que le pegan de punta.

Menotti dijo lo suyo. Convencido, como siempre. Y vaya si tiene razón.

Querétaro: un lugar para volver

Querétaro (De nuestro Enviado Especial). - La llegada a esta ciudad no dice nada. Desde el camino ondulante que llega desde México el viajero se encuentra con una población pequeña, de edificación baja. Aparentemente no hay atractivos salvo la majestuosa presencia, a la izquierda y a la entrada del flamante estadio “La Corregidora”, cuyo nombre recuerda a Doña Josefa Ortiz de Domínguez, heroína de la independencia mexicana, esposa de Don Miguel Domínguez, quien fuera nombrado Corregidor en 1802.

Sin embargo, esta ciudad ubicada en la región central del país, a 210 kilómetros de la capital, con 1.834 metros de altura sobre el nivel del mar, con una población de 200.000 personas, de topografía montañosa, cuyo nombre proviene de la lengua tarasca y significa “lugar de juego de pelota”, no sólo tuvo participación trascendente en la independencia de los mexicanos sino que conserva en su estructura actual toda la historia de un pasado que la hace aparecer orgullosa y altiva. Querétaro fue asiento de la conspiración contra el gobierno español y en ella fue fusilado el Emperador Maximiliano, de origen austríaco, y sus dos generales, Miramón y Mejía, el 19 de junio de 1867.

Actualmente, es cabecera municipal del Estado del mismo nombre. Tiene clima templado y allí hay producción de hortalizas, frutas y otros vegetales, se curten pieles y hay fábricas de hilados, muebles, jabón y harinas. Además, en el casco hay una infraestructura hotelera de muy buen nivel ya que se trata de una zona apreciada por el turismo internacional, la segunda industria de México después de la producción de petróleo. Casi todos los hoteles están construidos en uno o dos pisos solamente, en forma circular, con un patio interior con la piscina en el centro, solarium, y abundancia de enredaderas y plantas tropicales.

Pero lo más atractivo, y hasta si se quiere inesperado porque hay que adentrarse en el centro de la ciudad para encontrarse con ella, es la parte colonial, que permanece inalterada a través de más de un siglo, cuando la dominación española, y que parece transportarlo a uno a un mundo diferente, del que muchas veces oímos y leímos, pero sin tener otra referencia directa que la que ofrece nuestra Colonia de Sacramento. Calles estrechas, faroles antiguos, paredes de piedra, muchas plazas, portadas barrocas, el Palacio Federal, el Palacio de los Perros que tiene una cornisa sostenida por figuras de perros, Iglesia de Santa Clara, la Fuente de Neptuno, el Mausoleo de la Corregidora, donde están depositados los restos de Doña Josefa y su esposo, el Teatro de la República, cuya importancia histórica es excepcional ya que allí se celebraron los juicios que condenaron a muerte a Maximiliano y sus generales. Construcciones de los siglos XVII y XVIII, que se mantienen increíblemente airosas y que son orgullo del pueblo queretano.

Una visión sorprendente de un sitio que parece haberse escapado de España para venir a instalarse en la sierra mexicana. Los uruguayos volvimos al Distrito Federal deseando regresar a Querétaro. Valdría la pena otra recorridita por los vericuetos de las callejuelas de su zona colonial.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO
AFE

Licitación Pública N° 36/85
Fecha de apertura: 1/7/86 - hora: 17.00
Precio del ejemplar: N$ 100.oo

Asunto: *Licitación Pública N° 36|85 - ropa de trabajo mamelucos (2° llamado) plaza.*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría calle Paraguay 1735, el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13.00 a 18.00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

El Directorio

20 ANIVERSARIO
GORICA EQUIPAMIENTOS
REPRESENTANTES DE MUEBLES
Knoll INTERNATIONAL
hille DE LONDRES
agradece el apoyo brindado por el comercio y el público en general, que le ha permitido cumplir sus primeros 20 Años, ejerciendo el liderazgo en la fabricación de muebles de alta calidad.
GORICA EQUIPAMIENTOS
Mercedes 1810

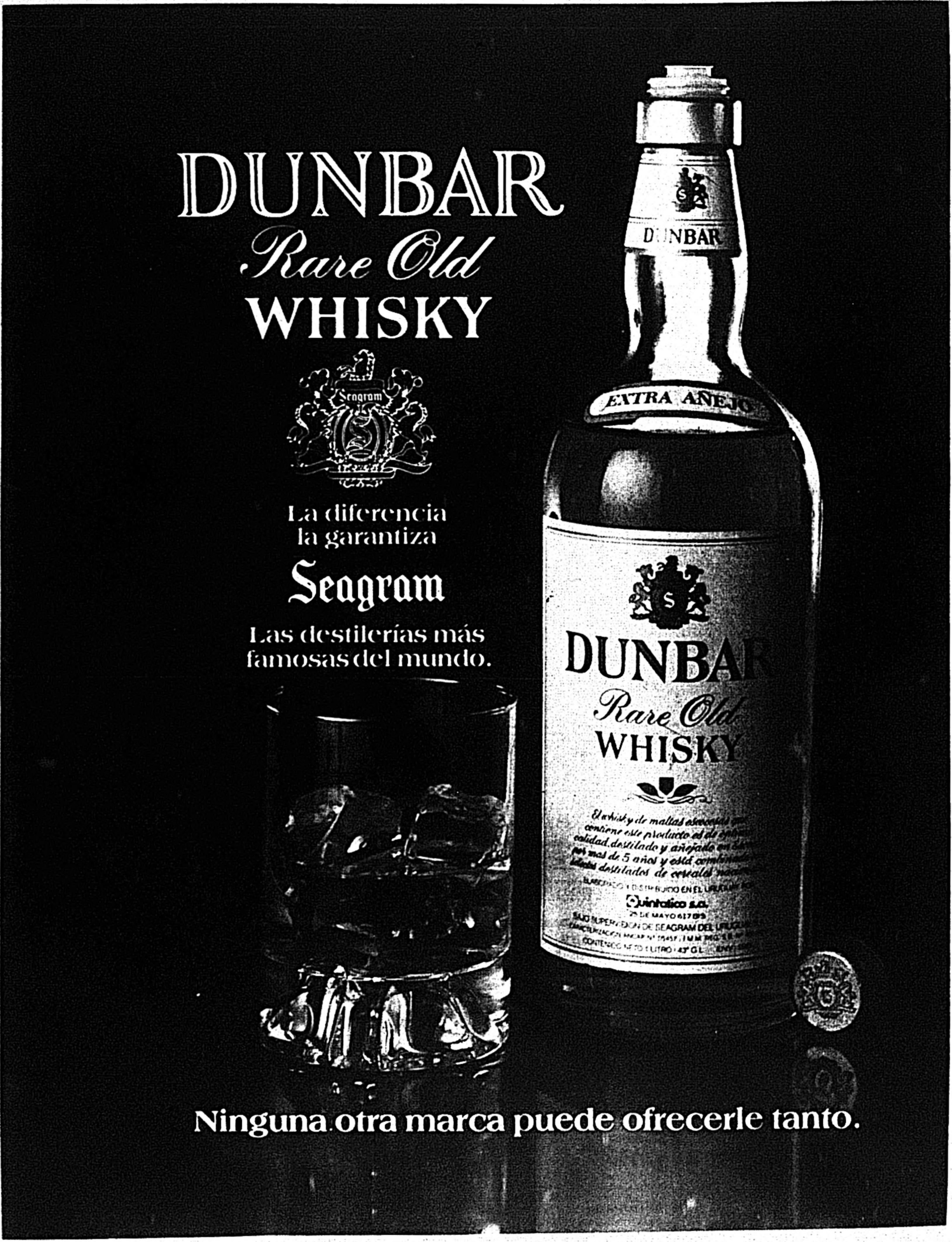

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Seagram
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

JAQUE

Montevideo, junio 25 de 1986 Año III - Nº 131 - N$ 120 **Edición de 32 páginas**

ANALISIS POLITICO

Las presiones al Poder Judicial

El Presidente Sanguinetti ha declarado al respecto del cuestionamiento que sobre la necesaria serenidad judicial provocan las presiones políticas, vinculadas al revisionismo de las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. Por su parte, la Suprema Corte de Justicia, en un escueto comunicado, ratificó la independencia con que actúan los jueces. El tema central, no parece ser un principio de conflicto de poderes sino la discusión acerca de la naturaleza del conflicto a resolver. Las presiones tienden ya desde hace tiempo a convertirlo en "político" y nuestro país —a la hora de decidir— deberá tener en cuenta que no puede arriesgar el prestigio y dignidad de su Justicia delegándole temas, que por su naturaleza, corresponde a los órganos de representación política decidir. Pág. 2

Informe sobre la desocupación en el Uruguay?

Pasado el verano, período en que la ocupación zafral derivada de la temporada turística, genera importante cantidad de fuentes de trabajo, los índices de desocupación muestran un crecimiento preocupante. El problema tiene que ver además con previsiones gubernamentales en el sentido de privilegiar en este año la lucha contra la desocupación. Isaac Alfie realiza un acabado estudio de la situación, donde analiza además tendencias de este problema en Montevideo y en el interior de la República, así como también la incidencia de la desocupación y de sus eventuales soluciones en la macroeconomía. Págs. 12 y 13.

CULTURALES

Entrevista a Noé Jitrik

La literatura latinoamericana y, más ampliamente, la universal, atraviesan por un momento de revulsión y autocuestionamiento. Fin de la vanguardia o comienzo de la post-modernidad son temas candentes dentro del panorama actual de las letras y del arte. Eduardo Milán conversa con Noé Jitrik (poeta, narrador, crítico, uno de los más significativos escritores argentinos de la actualidad) sobre estos y otros temas. Págs. 20 a 22.

La violencia no hizo paro

El ejercicio del derecho de huelga presenta algunos problemas en el Uruguay. Uno tiene que ver con los números: la huelga es un instrumento de los más y no de los menos. Un segundo problema se establece cuando el instrumento se usa para otros fines que los que le son naturales. Aquí la democracia representativa es cuestionada por el corporativismo. Surgen ahora —en oportunidad del último paro general— arrebatos de violencia. El sindicalismo uruguayo debe represtigiarse, para evitar que algunas manos ocultas —aprovechando su acelerado desprestigio— le arrebaten la oportunidad del reencuentro con sus verdaderos cometidos. Pág. 3.

El ejemplo francés

Los gobiernos reformistas nunca contentan. Desde la derecha se critican los esfuerzos solidaristas. Desde la izquierda, ser inconsecuentes y conciliar con "los enemigos de clase". El reformismo batllista conoció desde el inicio esta situación. Y la conoce hoy.
Sin embargo, frente a los extremismos, han sido los gobiernos reformistas quienes han posibilitado los grandes avances democráticos y sociales.
La clave: un manejo de la realidad tal, que, en un equilibrio dinámico entre políticas macroeconómicas y sociales, posibilite resdistribuir —la riqueza engendrada por el capital y por el trabajo— en el tejido social.

Y esto es más importante en períodos de crisis. La reciente experiencia gubernamental socialista francesa, comporta muchas lecciones sobre el aprendizaje del manejo de la realidad. Elbio Laxalte Terra lo analiza en la página 6.

¿Democracia liberal o "censura sindical"?

La conflictividad gremial ha cuestionado algunos valores del sistema democrático con el accionar de los sindicatos: roces inevitables, se dice, de un acomodamiento de sistemas a nuevas realidades. Ahora, sin embargo, el país enfrenta un caso sobre el cual reflexionar: una medida gremial lleva a la limitación del derecho a la información y, en los hechos, opera como censura. ¿Se podrá impedir que otras libertades sean puestas en entredicho en el futuro? Pág. 2

Suicidio: 400 uruguayos mueren anualmente

5.000 uruguayos intentan el suicidio todos los años. De estos, más de 400 efectivamente se matan, lo que constituye el número más alto de América Latina. La mayoría de los suicidas uruguayos tienen más de 50 años. Por regla general se trata de individuos solos, viudos, solteros o divorciados. Y la hora preferida para matarse es la madrugada, en medio del insomnio, cuando el "vacío de la noche se llena con la idea de la muerte". Lo investigamos en páginas 17 a 19.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Las presiones al Poder Judicial

por Diego Martinez

Nuestros jueces son independientes y han dado pruebas de ello aún en momentos muy difíciles. Sin embargo las presiones sociales y políticas existen y ellas conspiran contra la natural serenidad que debe rodear la actividad de los magistrados. Cuando esas presiones desbordan la normalidad, el tema se vuelve "político" y ya no corresponde al Poder Judicial dirimirlo. Nuestro país no puede arriesgar el prestigio y dignidad de su Justicia y debe orientar la problemática del revisionismo hacia una solución que a esta altura, sólo puede ser política.

Suponga amigo lector que sobre los miles y miles de juicios que se llevan a cabo en nuestro país todos opináramos. A favor o en contra de cualquiera de los contendientes. En algún caso a favor de pequeños propietarios que quieren desalojar a sus "eternos" inquilinos. En otros, a favor del arrendatario que se verá irremediablemente en la calle de prosperar el lanzamiento correspondiente. O ¿por qué no? apoyando a los innumerables propietarios de vehículos chocados, o a las personas embestidas, o al vecino que pagó toda la medianera y pretende recuperar su cuota parte, o al homicida pasional que descubrió a su mujer en flagrante adulterio, o al "estafador"... porque sí, o al "estafado"... porque sí también, o porque no... ¿Se imagina? Organizaciones "pro", organizaciones "anti", organizaciones "por las dudas" y así, cientos de miles de reivindicaciones que irían y vendrían (sí, muchas de ellas a través de pancartas y manifestaciones, claro "si el país es libre"), adjudicándose para sí la suprema facultad de gestar anticipadamente a los veredictos finales, la decisión deseada personalmente.

Se nos ocurre pensar dos cosas aún ante la casi imposible verificación de las hipótesis planteadas: Primero ¿en qué nivel de serenidad se encontrarían los jueces encargados de dirimir los distintos conflictos? y segundo, si existe el derecho del país a permitir que sus magistrados deban enfrentar situaciones como la planteada, o si por el contrario, debería encarar y decidir por otros medios que los judiciales el problema generado.

El Presidente de la República ha sostenido recientemente, que nadie puede sentir que hoy "un juez que honestamente llegara a la convicción, por ejemplo, de que en determinado episodio tiene que actuar la justicia militar... ese juez tiene independencia de criterios", para agregar que "todos sabemos que esto se ha transformado en un caso político y en que hay una presión política sobre el tema".

Indudablemente sus declaraciones han despertado un debate sobre los límites de la independencia de criterio de los magistrados frente a situaciones de presión social y política sobre ellos. Creemos sin embargo que lo que debe discutirse no es el sentimiento de los jueces sobre si fue violada su independencia por una declaración al respecto, sino la erosión institucional que opera sobre el Poder Judicial, un desenfrenado mecanismo de presiones catapultado ansiosamente desde la opinión pùblica en su expresión más irresponsable. Pues de eso se trata el problema ¿o tenemos derecho a envolver nuestra propia justicia en un marasmo de susceptibilidades, destino que le es inexorable sea cual sea la decisión —en un sentido u otro— que adopten los jueces finalmente? Que los jueces ven rodeadas sus actuaciones de presiones es una circunstancia reconocida. Hasta el propio Presidente de la Asociación de Magistrados, Dr. Brito del Pino —descartando por supuesto las presiones ilícitas— afirmó en una emisora capitalina que por encontrarse el Juez normalmente entre reivindicaciones de partes contrapuestas y trabadas en conflicto, cada una ejerce a su favor la mayor presión que pueda convenir a su derecho. Otra cosa es desplazar ese campo de naturales presiones procesales hacia otro —amplificado y mudado cualitativamente— en que objetivamente no puede desconocerse que el resultado no es ya una distinta serenidad de los titulares de la magistratura. Sucede algo al margen de la firme independencia judicial. Es la contestabilidad de la cosa juzgada por la vía de la opinión pública. Esta posee habitualmente convicción de los derechos y valores que su propio orden normativo garantiza y protege. Sin embargo sucede que la Sociedad en su diversa composición —como en los supuestos que manejábamos al inicio de esta nota— en ciertas ocasiones antepone a la lógica serenidad con que debe esperar el fallo de los jueces, su ansiedad reivindicativa y anticipatoria. Aquí se produce una partición del estricto, y único interés social como fundamento de la protección jurídica, para derivar en el campo lato y multifacético de la opinión personal o sectorizada de cada uno.

Deviene entonces "político" el carácter de la circunstancia. Ya no existe siquiera la conveniencia institucional de que el fenómeno en cuestión tenga que ser dirimido por el Poder Judicial, dado que éste por su fundamental composición técnica siempre resultará cuestionado. Si condenó porque... Si absolvió porque...

Creemos que los poderes del Estado son, y es correcto que lo sean, naturalmente celosos de sus competencias y de sus derechos de contralor sobre la gestión de los otros poderes. El país ha presenciado hasta temeroso algunos conflictos entre el Parlamento y el Poder Ejecutivo desde el reinicio de la vida democrática. Tal vez los antecedentes predictatoriales en esa materia legitimen algunas aún persistentes sensibilidades en la materia, que por otra parte no deben evaluarse sino como la reafirmación funcional del principio de la separación de poderes.

La Suprema Corte de Justicia acaba de declarar que "pese a las dificultades procesales y materiales que enfrenta, el Poder Judicial se ejerce con plena independencia de sus magistrados". Y esto está claro. Como también debe estarlo, que en este largo proceso que ha deparado a la Justicia la investigación de algunos casos de violación de derechos humanos durante el "proceso", muchos de los que hoy alzan su voz o aplican la pluma para cuestionar las declaraciones del Presidente Sanguinetti, también lo hicieron para transformar este tema en político. Alterando de este modo la necesaria serenidad que corresponde respetar a la dignidad de nuestros magistrados.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalté Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martinez Garcia (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Enrico De Angellis, Pascual Gerstenfeld, Daniel Conforte.
Biblioteca progresista: Elbio Laxalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina.

CULTURALES:
Eduardo Milán.
Literatura: Ida Vitale (Coordinación), Roberto Appratto, Fernando Andacht.
Columnistas: Ruben Cotelo, Jorge Medina Vidal, Carlos Ruiz, Jaime Roos.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Alvaro Miranda, María Bustos, Francisco Oliver, Fidel Sclavo.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera, Guillermo Baltar, Raúl Forlán.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.
COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750, Tel.: 91 66 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Entramados

¿Democracia liberal o censura sindical?

por Alvaro Diez de Medina

Si bien la dirigencia gremial brinda su mayor respaldo a la vigencia del régimen democrático, algunos conflictos han puesto en entredicho la legitimidad de este régimen. Le toca ahora el turno a la libertad de información.

Parece innecesario recalcarlo, pero como inicio de nuestras reflexiones cabe hacer el planteo: los alcances de la eclosión sindical corresponden, precisamente, al límite de la responsabilidad política de la dirigencia gremial. Y ello es obvio: ningún sindicalista uruguayo puede olvidar la trágica proyección de su quehacer cuando en el país la intolerancia y la reacción constituían las voces de mando que todos acatábamos.

Despejemos, entonces, el camino para proseguir nuestro pensamiento: comprometería seriamente el alcance de la lucha gremial el hecho, por ejemplo, de que la dirigencia sindical pusiera en entredicho la autoridad del gobierno democrático. No es esa la situación, nos apresuramos a señalar, pero es una posibilidad que no merece un descarte apresurado. ¿Cómo así? El sindicalismo, se indica, es, precisamente, *vanguardia* en la lucha por la restauración democrática en el país. Frase que suena a poco para los uruguayos que contemplamos, en la crispación del silencio y la impotencia, mientras esa dictadura militar cometía "*ad libitum*" todas las tropelías de turno: las "vanguardias", en suma, no son sino el manejo de los ineluctables tiempos políticos por un buen sistema de promoción pública. En el país *todos* fuimos *vanguardia* en llenar lo que un régimen corrupto y vacío iba abandonando en su retirada.

Pero, se insiste, la participación en la lucha contra el régimen puso bien en claro la *vocación democrática* de quienes hoy dirigen el mundo gremial. Afirmación menos convincente aún que la anterior: esa participación y esa lucha sólo pusieron en evidencia la antipatía raigal de esos dirigentes hacia el sistema de valores promocionado por la corte de Alvarez Armellino y sus antecesores. Como todos los ciudadanos del país, los dirigentes gremiales deben, pues, rendir examen de

Mire Usted

La violencia no hizo paro

por Felipe Flores Silva

Hasta la hija de 14 meses del vecino de la francesa que escribe más adelante comprendería el derecho que tiene una persona a ausentarse de su trabajo cuando cree que la relación que mantiene con su empleador no se cumple de una forma justa. Incluso a hacerlo de manera permanente.

Esta medida, sin embargo, no resulta suficiente. El trabajador pierde su jornal sin remedio y el empleador en cambio queda en mejores condiciones para absorber el perjuicio. Es el débil contra el fuerte, siempre gana el fuerte.

Ya con alguna dificultad, la niña podría comprender que para que la medida produzca efecto se necesita el apoyo de los demás. Equiparar los perjuicios, para emparejar las fuerzas. La cosa así no sirve, se para todo. Nosotros no trabajamos, la empresa tampoco. Es el derecho de huelga, y lo consagran las constituciones de todos los países del mundo, desde Sacco y Vanzetti para acá. Perdón, de aquellos con regímenes democráticos.

Aunque la niña no lo comprenda, el juego está establecido por la ley, no así sus desviaciones. Fuerza que se suma a la fuerza, a veces la empresa no quiere dejar de producir y reprime a los trabajadores, a veces los trabajadores no quieren que la empresa produzca igual y reprimen a la empresa, como acaba de ocurrir en este último paro general. Pero, sigamos por donde veníamos.

La cosa se complica porque las medidas colectivas requieren del concurso colectivo. 200 que necesitan del concurso de 5.000, aunque 4.800 no necesiten del concurso de 200. Es el problema de los números, y de la vida en sociedad. A veces, los demás no piensan como uno. Una manera de resolverlo es pensando que los demás no piensan y hay que ayudarlos. Es el principio del autoritarismo. Otra manera es entendiendo a los demás.

O mejor, la empresa es el gobierno (es decir, somos todos) y el colectivo es el PIT-CNT (es decir,). Ahora el problema del concurso colectivo se entrevera. 200 que necesitan de 3 millones, pero los 3 millones son los otros. ¿Cómo hacer? ¿Cómo hacer para que un señor que tiene un boliche y que por ahí paga bien a sus mozos quiera no tener el boliche, ni los mozos ser mozos, ni los parroquianos, parroquianos? Y todo para hacerse fuertes contra sí mismos. ¿Por qué los tipos de la construcción que están de acuerdo con el constructor que les da trabajo tienen que dejar de trabajar y el constructor de construir y el cliente de clientear, bajo amenaza de que aparezca un camión con palos y fierros a conversar? El país está harto de esto.

He aquí un primer problema: el de los números. La huelga es una herramienta de los más, no de los menos. Todos que se hacen fuertes contra uno que los explota. No unos que se hacen fuertes contra todos para explotarlos.

Un segundo problema aparece cuando la herramienta se usa para otros fines. Ahí ya nadie entiende nada. La lucha deja de ser gremial para hacerse política. El PIT-CNT para contra los "contras" de Nicaragua. ¿Quiénes son éstos que se meten en política, cuando el pueblo ya eligió a sus representantes? Democracia representativa versus corporativismo. ¿Por qué se convoca a un paro general contra los servicios esenciales si la gente está de acuerdo con los servicios esenciales y ellos también? ¿Por qué se para primero, se deja sin cobrar a los jubilados, los jubilados no están de acuerdo, y cuando el gobierno lo decreta servicio esencial se para por esto, pero dentro del paro se les paga a los jubilados? ¿Contra qué y contra quién es la cosa? Se maneja el corte de las trasmisiones durante el mundial pero como la idea es descabellada porque presiona al gobierno poniendo a la gente de su lado, se revisa. Entonces, dentro del paro se trasmiten los partidos, pero no se trasmite el viaje del Presidente. ¿Quiénes son para saber qué quiere la gente? ¿Quién los autoriza? ¿Por qué deciden? Es el problema de la fuerza no como un medio legítimo, sino como un fin en sí. Ahora que la tenemos, usémosla. Para esto y para lo que sea. Se parece mucho a lo de los militares.

La génesis de la desviación es clara. Primero, fortalecerse para lo que es justo. Segundo, imponer dentro de la fuerza un manejo oligárquico (entiéndase gobierno de los menos). Tercero, desviar la fuerza hacia otros cometidos. Aquí hay un gobierno sindical que se reconoce como único entendido en mutualistas y servicios de emergencia, en trenes de AFE, en agro, en gallardetes de la Intendencia y en ravioles caseros (¡Ay! Mnemosine, diosa de la memoria, ¿a qué me estás haciendo acordar?) Y cuarto, ante el rechazo general, salir con los fierros.

La violencia

El martes de la semana pasada tuvimos un paro general distinto, como vienen siendo todos entre sí. Hace 15 años nadie hubiera entendido que un comercio abriera un día de paro general. En marzo pasado asistimos a un hecho inusitado: en el Cerro los bares abrían con protección policial en la puerta. Y la gente iba. Naturalmente. Ahora, CUTCSA sacó el 73% de unidades a la calle. Algo está cambiando. Claro.

Todos comprenderían que un señor que exporta prendas de lana siguiera tejiendo solo, mientras le paran los trabajadores. Así, un señor propietario de un ómnibus sacó su unidad el martes pasado. Porque, además, Doña Cénica Apesteghi de Arrieta necesitaba trasladarse de un punto a otro de la ciudad. Unos forajidos, que no espontáneos porque ocurrieron 9 atentados a la misma hora, subieron armados y arrojaron una botella con alquitrán. La señora al hospital. Los ómnibus dejaron de circular al caer la tarde. No querían exponerse a la oscuridad. Un amigo, que me había dicho: "¡Cómo va a haber paro mañana, si yo tengo que venir a trabajar!". Tuvo que volverse a pie.

El problema de la violencia es un problema. Todos lo saben. Es, además, el recurso del desesperado, del necio. Del que se va quedando sin gente, solo, y ya no soporta que no le respeten sus prácticas anacrónicas. ¡Ay! niña que no quisiste ir a jugar con la de enfrente y porque la de enfrente está jugando sola, estás por romper el florero que se te va a caer en la cabeza.

---

vocación democrática en sus actos presentes, no ampararse en el sofisma de la trayectoria, como algunos lo han hecho.

Las dos puntualizaciones formuladas confluyen, entonces, en una misma conclusión: no repetir verdades a medias que impidan juzgar, con serenidad de juicio, los hechos presentes. Y esos hechos, como también señalamos, indican que la dirigencia sindical, si bien munida de un instrumental y un rumbo polemizables, no se ha embarcado en una campaña de irritación global como la que, en la República Argentina durante la presidencia de Arturo Illia (1963-1966) concluyó con el establecimiento de esa pesadilla integrista que se recuerda como el *"onganiato"*.

Dicho esto, sin embargo, cabe destacar que se han planteado, en el curso de recientes conflictos, signos preocupantes que esa misma dirigencia ha omitido condenar: ello no ha hecho sino duplicar la inquietud.

El primero, sin duda, se dio en ocasión del conflicto que afectara la Administración de Ferrocarriles del Estado (AFE); sin perjuicio de que el mismo constituyó un ejemplo de manejo fácil de conceptos que probaron ser vacíos, supuso la memorable usurpación de funciones protagonizada por un comité de funcionarios del ente disponiendo la salida de trenes sin orden del Directorio legítimamente constituido. Paradoja alarmante: nadie hizo uso de este recurso cuando el ente estuvo en manos de uniformados, designados a contrapelo de las normas constitucionales.

En similar desconocimiento del principio de autoridad (que, en un régimen democrático es sinónimo de legitimidad) funcionarios de nivel directivo se niegan a aportar información requerida por parte del Director Nacional de Subsistencias. No es, ya el sentido de una medida gremial el que se discute: es la voluntaria omisión de un deber por parte de jerarcas administrativos cuando de la misma se deriva el peor o mejor funcionamiento del organismo.

Desconocimiento de autoridad y conmixtión de temas estrictamente políticos hubo, además, en el incidente que culminó con la suspensión de algunos funcionarios municipales de Montevideo tras su negativa a colocar gallardetes en la vía pública con ocasión de la visita de un Jefe de Estado a la ciudad.

El más reciente de estos síntomas preocupantes, sin embargo, pone en entredicho otros valores igualmente trascendentes: nos referimos a la fracasada trasmisión de la visita del Dr. Julio M. Sanguinetti a la Casa Blanca. Como se sabe, por decisión del gremio de SUTEL (y algunos datos que obran en nuestro poder sugieren que por decisión de uno de sus dirigentes), ANTEL no trasmitió las imágenes de tal visita a pesar de los requerimientos del Directorio del ente en tal sentido. Sí lo hizo con uno de los partidos del Mundial de fútbol.

La dirigencia sindical venía de cosechar una importante victoria ante la opinión: desde esferas oficiales se había indicado que, por razones gremiales, no se trasmitiría uno de los partidos en que intervendría nuestra selección. Falsa alarma y un gremio que se siente legitimado para señalar una persecución en su contra.

Pero este logro debió corregirse, parece, con el error: la decisión de no trasmitir la visita presidencial al Salón Oval y sí hacerlo con un "match" de fútbol afectó la libertad de acceder a la información de casi tres millones de uruguayos. Un comité de paro (o un dirigente) decidió ante el tribunal de su conciencia y conveniencia qué espectáculo era el más relevante para nuestra curiosidad. El hecho, si no fuera grave, sería tan cómicamente patético como la visión de un comisario rural prohibiendo la puesta en escena de una obra de Tennessee Williams por *"inmoral y contraria a las buenas costumbres"*.

Y retorno al comienzo de la nota: ninguna trayectoria de valentía sindical bajo la dictadura podría convencerme de que los dirigentes que adoptaron la medida recién comentada poseen una bien afinada inspiración democrática; tal vez ni siquiera se deba a una veta autoritaria de su conformación ideológica. Pero ciertamente no son autoridad suficiente en el tema de la libertad y su ejercicio responsable. Bien haríamos, en estos tiempos en que se propician tantas *"discusiones"* y *"debates"*, en promover un intercambio razonado de ideas sobre estos puntos. Hacerlo así bien podría evitar que algunos sindicalistas terminen remitiéndose constantemente a un período pasado en el que el dolor y la intolerancia, no fueron prueba por resistencia de la madera liberal de los perseguidos tanto como de la irracional vesanía antiliberal de los perseguidores.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

¡QUE SEMANA!

Los monos también comen chicle

por Pablo Vierci

Miércoles 18

"¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!", exclamó mi hijita de catorce meses cuando el miércoles de mañana leí en voz alta las apreciaciones de la prensa sobre el paro general de la víspera. "Con total éxito se cumplió el paro general convocado por la central obrera", nos informa el diario La Hora. "Paro menor", acota, desde su portada, el diario El Día, y se explaya, en su página 14: el ausentismo fue de 49% en la Intendencia, de 63% en el MTSS, se trabajó normalmente en los ministerios de RR.EE. y Educación y Cultura, y "el comercio trabajó del 50 al 70%". Por si a alguno no le quedó claro, el dirigente sindical Thelman Borges agrega, en La Hora, que el paro fue "un total éxito, paró toda la industria, la banca y el transporte en general". Al transporte en particular ha de referirse entonces El Día cuando asegura, por boca del presidente de Cutcsa, que "circularon 646 unidades (...) lo que representa un 73% del total".

Miércoles frío, con un sol indeciso que sale y se oculta, mientras en las esquinas todavía se llora la derrota futbolística y se preparan para el festín del viernes 20: la llegada de Borrás...

Hablando de fútbol, SUTEL (Sindicato Unico de Telecomunicaciones) consideró pertinente no televisar las actividades de Sanguinetti en Estados Unidos —informa El Día— porque el Presidente en viaje "no constituía un servicio esencial". Más afortunados fueron los aficionados al balompié, porque como "el fútbol es un tema de amplia recepción" —informa La Hora—, los trabajadores de Antel permitieron "que el pueblo uruguayo pudiese ver las trasmisiones televisivas de los partidos de fútbol por el Mundial".

"¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!", añadió mi hijita de catorce meses...

Jueves 19

(Natalicio del prócer)

Recientemente se alojó frente a mi casa una señora francesa que tiene por misión redactar un ensayo sobre "Los uruguayos"...

Curiosa por oficio, cruza de cuando en cuando para que yo le explique algo de nuestro cotidiano que ella —parisiense y "desarrollada"— no consigue entender.

Esta mañana aparece, sobresaltada ante mi puerta trayendo dos diarios estadounidenses bajo el brazo: el Washington Post y el New York Times. Lo que no comprende la francesa es por qué Sanguinetti todavía no llegó a Estados Unidos, habiendo partido el domingo y en avión. "¿Cómo sabe que no llegó?", exclamo, tomando los periódicos y pasando las hojas. En efecto: en el New York Times no figura nuestro Primer Mandatario (en la primera plana aparece Reagan con un comando de afganos que luchan contra los soviéticos), aunque tras mucho buscar lo encontramos en el Washington Post, en la página 23, en la crónica social. Mi vecina francesa abre unos desconcertados ojos color chocolate: "¿Pegro cómo? ¿un pgresidente democgrático, enjundioso, de un país civilizado, sólo apagrece en la cgrónica social de la mayogr potencia de Occidente?"... "Son cosas de la pobreza", respondo sin convicción. Para compensar, le muestro la primera plana del diario El Día, donde sí aparece Sanguinetti con Reagan, y además le leo la indirecta —al mentón— que le lanzó el uruguayo, a propósito de Nicaragua: "Nos gustaría ver la paz y la democracia en toda América Latina, lograda por nosotros mismos, como resultado de nuestro compromiso histórico con el futuro". Como mi vecina se interesa y toma asiento, continúo con la página 12 del mismo matutino, donde Sanguinetti explica —en Washington— que Uruguay es una víctima inocente de la guerra comercial entre USA y Europa, quienes, a través de los subsidios, imposibilitan que coloquemos nuestros productos. Reagan, aparentemente "conmovido", terminó con la sobrecarga arancelaria a las importaciones de artículos uruguayos de cuero, y dio carácter permanente a la cuota de nuestros quesos.

Antes de retirarse, mi amiga de París me comenta, al pasar, que no termina de comprender "qué es el Uruguay". Porque jura que esta mañana escuchó por la radio que "Bogrrrrrás" (como le llama) aún no ha definido su futuro, aunque "puede ser que continúe la obra de recuperar al fútbol de mi país". "¿Está fou?" (loco), pregunta, tomándome del brazo para no caer... "Son cosas del fútbol"... respondo sin convicción. En la misma vereda me vuelve a poner en un aprieto: quería entender qué era eso de "feriado laborable, pero que no se trabaja"...

Viernes 20

William Ernesto Piriz, de 25 años, nos lavó el alma deportiva. Nuestros jugadores en México no habrán soportado los 90 minutos, pero William Ernesto, tras un accidente en el puerto, sobrevivió después de resistir 22 horas en el agua. "22 Horas Bajo Agua: Milagro en el Puerto", titula el diario El País. Y así redactado, o un milagro, o un error del escribidor...

Hablando de náufragos, se fue el "Gurú del sexo". El Sr. Bhagwan, como nos informa en su portada El Día, se fue porque se le "venció" la visa. Y el país se extiende, en su página 5, y nos explica que Bhagwan Shree Rajneesh posee 60 Rolls Royce y pretendió comprarle el estado de Oregón al depuesto Richard Nixon. (¡Alerta intendente Chiesa que puede venir una oferta por Tacuarembó!). Siempre en el tema de náufragos y naufragios, llega esta mañana la selección celeste. Al timonel de la motonave, el "nunca bien ponderado"...

Algo no debe encajar en las cabezas de los participantes al Salón de las Américas de la OEA que vieron a

Promotora

Negocio
o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

nuestra selección, irresoluta y retraída, y luego escucharon el discurso de Sanguinetti, que según El País "levantó goleadas de asombro unánime y fue aplaudido durante cinco minutos". El tema fue la "extraña paradoja de este mundo, en el que los débiles simplemente (pedimos) poder competir honestamente con los más fuertes", como dijo el Presidente. Y fue clarito, para que lo entendieran hasta "los que se dan vuelta y se hacen los distraídos", según su propia expresión. Hablando del "conjunto de los países industrializados", reclamó que los que tienen más fuerza, más tecnología, más capital y el acceso a los mejores mercados, permitieran competir a los más pobres. "Podemos entender que ustedes defiendan a sus productores de carne. Pero no podemos entender que vuestra carne llegue a nuestro propio mercado y vuestro arroz llegue a nuestro propio mercado (...) con ese arroz norteamericano subsidiado, y con esa carne de origen norteamericano subsidiada". Como diría un vecino afecto a las frases hechas, "vivir y dejar vivir", y otro remataría: "relajo, pero con orden"...

"En Texas también hay pobres", le dijo alguien al Presidente en USA. "Mi abuela tiene un biombo", respondió un vecino de mi casa, sorbiendo por la bombilla.

Nos informa El País lo que sirvió Ted Kennedy en la cena con que agasajó a nuestro Presidente: "mousse de mariscos, lomo de cerdo, postre helado, vinos y café", y concluye, previsible, El Duende: "constituyeron el irresistible menú"...

Sábado 21

La Federación Rural "soltó los chanchos" (para utilizar un giro vernáculo y de neto contenido agrario) y remitió un comunicado a la prensa donde nos recuerda que la gremial "tiene posición muy clara entre las opciones de libre comercio por un lado, y estatismo o dirigismo por el otro". Y arremete, sosteniendo que es inaceptable la cuotificación o limitación de exportación de carne a Brasil, así como menciona la presunta injusticia de que son objeto: "Cuando los precios externos (de la carne) bajan, se aplica la paridad de exportación, pero cuando los precios suben se protege a la industria o al consumo". (Dicho en otras palabras, ¿o gana la Federación Rural o ganamos los consumidores?...)

Hablando de esta sub-especie en peligro de extinción (los consumidores), el precio de la carne vacuna está aumentando día a día —en lo que va de junio ya subió entre 10 y 15%— lo que se enlaza con los desvelos de la Federación Rural: desde que se anunció el interés de Brasil por adquirir nuevos tonelajes de carne bovina, el valor del ganado, y por ende, de la res faenada, comenzó a registrar constantes ascensos. (En otras palabras, consumidores preocupados (1)).

Siempre con la subespecie, la Asociación de Feriantes del Uruguay responsabilizó a los cambios de horario del Mercado Modelo una posible suba en los precios de frutas y verduras. (Consumidores preocupados (2)).

Yendo de lo chiquito a lo grande, de los repollos a la geopolítica, parece que a la postre Sanguinetti logró "seducir" a la prensa estadounidense, tan reacia a destacar "minucias estratégicas" como Uruguay. Es lo que nos informa El Duende de El País, desde USA. Poco antes del regreso, Sanguinetti se reunió con la prensa en el Hotel Intercontinental, en Manhattan, para evaluar el viaje. Aprovechó para referirse a reformas en la legislación nacional a efectos de facilitar las inversiones extranjeras en el Uruguay. Eso mismo había vaticinado el jueves el semanario Búsqueda, en su portada: "La visita de Sanguinetti (...) está dirigida a crear una imagen que aliente en el futuro la presencia en el país de inversores hacia los sectores productivos". Entre otras cosas, claro.

También nos informa El País que la prensa americana se ocupó de nuestra selección (de fútbol). Pero al tema lo agarraron por el lado de los tomates —la violencia— en lugar de agarrarlo por lo obvio, el "desastre"...

Raro ejemplo de unanimidad nacional (en contra), Borrás regresó ayer. El técnico salió por una puerta de emergencia y desapareció, en medio de fuerte escolta policial. La prensa se dirigió a su casa en Punta Gorda —protegida por un ómnibus del cuerpo de granaderos, una camioneta y una garita— pero el hombre dice que no habla. "Este glorioso país no merece el insulto de que alguien pueda hacer pensar al mundo que por dirigir mal a una selección pudiera correr algún riesgo", escribe Julio Toyos en El Día. "El técnico huye", "No se esconda señor Borrás", "Borrás: ¡terminemos la farsa!", titulan los diarios.

Por último, El País informa en su página 3 que se extravió un perro ovejero, por el que se gratificará con 5.000 pesos. En estos días que corren, tal vez pueda ser un "rebusque" salir a buscar el perro...

Domingo 22

Y ese penal mal tirado por Zico mudó "la historia del Brasil" (que para brasileros el Campeonato Mundial es mucho: muchísimo más que fútbol). Y mudó la historia de Zico, claro, ¡tan venerado!

El domingo se presenta lluvioso, oscuro, tan nebuloso que para leer el diario es necesario prender la luz.

Dos temas "picantes" en la portada de El Día. El diputado Hierro López señala la "manifiesta necesidad de establecer urgentemente normas que ordenen la actividad sindical" ante la "conducta irresponsable" que a su juicio tiene su dirigencia. Y en la misma página, inmediatamente debajo y para aprovechar en envión, el senador Ortiz "se mostró partidario de la sanción de una ley de amnistía para policías y militares que incurrieron en delitos violatorios de los derechos humanos". Dice Ortiz: "(Esa medida) permitirá que este tema de la violación de los derechos humanos se despéje y no se hable más de él".

El que se despejó —por un rato, apenas— fue el tiempo, que me permitió llevar a mi hijita de catorce meses al zoológico (entrada a 20 pesos). Una reflexión dominical, ecológico-existencial: los visitantes arrojan a los monos todo tipo de "alimento" humano y procesado, desde pop, hasta maní con chocolate, pastillas, candes, caramelos y hasta chicles: ¿el hombre civilizando a las bestias?

"¡Ca! ¡Ca! ¡Ca!", replica mi hijita desde abajo de la mesa, como si dijera "¡no digas pavadas, papá!".

Lunes 23

Continúa lloviendo. A las 8 de la mañana salgo a la vereda para dejar la basura y encuentro a mi vecina francesa en idéntico menester. Bajo paraguas, comienza hablando de la selección francesa, pasa a la derrota española, y de allí, de la mano, a los 188 escaños obtenidos por Felipe González. Como ella se ha especializado en formularme preguntas embarazosas, me hace la siguiente: ¿quién es, en Uruguay, el equivalente al PSOE?...

Al que no le entusiasmaron los artículos de El Día de ayer fue al diario La Hora. Contrariando la voluntad expresada por el senador Ortiz, el "Foro de Derechos Humanos" rechazó "la amnistía a priori a los militares", como titula en su portada el diario cooperativo. El Foro, dividido en "tres Talleres", contó con la participación de FEDEFAM, SERPAJ, FUCVAM, ASCEEP-FEUU, PIT-CNT y otras entidades.

También se disgustó La Hora con las declaraciones del diputado Hierro López. En su página editorial opina que "ayer saca la cara el diputado quincista Luis Hierro López, quien descerraja una andanada de diatribas contra la dirección de la central obrera PIT-CNT (...). Es decir: se está promoviendo lisa y llanamente la reglamentación sindical (...). El gobierno se propone abrir de par en par las puertas del país a la inversión extranjera. Y con esa finalidad, surge el propósito de reprimir y enchalecar al movimiento sindical, para que los inversores puedan estar seguros".

Tampoco parece estar radiante con el gobierno un editorialista de El País. Bajo el título "Sin mejora visible", nos explica que "no se ve la real reactivación del país", y se las agarra contra los viajes: "¿Tendremos nuevamente un gobierno de viajes, misiones y discursos?".

Pero no todo está perdido. Es lo que se infiere de la página siguiente del mismo matutino, donde nos enteramos que los uruguayos delinquimos poco. Al menos delinquimos poco en relación a Estados Unidos. Lo que no quiere decir gran cosa, habida cuenta de que éstos cometen, por año, 21.810 homicidios, 33.600 violaciones, 313.150 asaltos, 1.368.100 pungas, entre otros...

Martes 24

Con mi hijita en brazos voy a comprar los diarios y el pan flauta temprano en la mañana. Como de hábito, en la caminata de regreso la niña se entretiene destrozándome el diario a manotazos y el pan flauta a mordiscones.

¡Así que mis vecinos no eran los únicos! Porque desde hace un tiempo me llaman la atención los hábitos del vecindario: en las

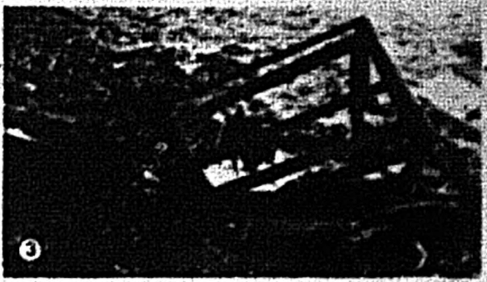

noches, cuando nadie los ve, algunos juegan a las escondidas y arrojan la basura en las esquinas, formando graciosas montañas multicolores, donde luego se refocilan los perros, los gatos, las ratas y otros simpáticos animalitos. Curioso, sin duda, porque el basurero pasa regularmente a las 8:30. Pues me entero en El Día que "La Intendencia capitalina elevó a la Junta, que actualmente lo estudia en una comisión especial, un proyecto para aplicar severas multas a quienes arrojan desperdicios a la calle". ¡Así que no eran los únicos!

Hablando de proyectos, no andaba mal rumbeado el diario La Hora cuando ayer nos informaba que el gobierno intentaba "descerrajar" una reglamentación sindical. Aunque lo que "descerrajaría", según la primera plana de El Día, sería un plebiscito para la regulación sindical. "El gobierno estaría dispuesto a convocar a la ciudadanía para plebiscitar una ley que regule la actividad de los sindicatos, si en el mediano plazo no se alcanza un equilibrio que permita encarar programas de desarrollo en forma sostenida".

Siempre con El Día, y con el tema sindical, en la página 10 un editorialista venenoso se regocija a costa de las declaraciones del coordinador general del PIT-CNT, Sr. Daniel Martínez. Transcribe el editorialista las palabras del Sr. Martínez: "Estoy convencido que no todos comprenden los porqué del paro. Esta es una lucha que se torna cada día más política porque, en definitiva, están confrontados dos proyectos de país". Y comenta el ácido editorialista: "Al que no quiere sopa, dos platos", para seguir transcribiendo las palabras de Martínez: "(Las medidas) sirven porque golpean al gobierno (...) sirven porque los trabajadores hacen su experiencia de lucha y a través de ella elevan su nivel de conciencia".

¡Bendición! ¡Qué despistado! ¡Recién cuando llego a la página 13 me entero que hoy hay paro de transporte! Contra reloj salgo hacia JAQUE para entregar estas hojas mal redactadas minutos antes del cierre de la edición. ¡Y no hay ómnibus!

Sin desesperar, me pongo a caminar, porque ¿qué son 40 o 50 cuadras para un hombre sano?, y si le da por llover a cántaros —como le está dando— ¿qué son unas pocas gotas locas sobre el lomo cuando William Ernesto Píriz permaneció 22 horas abajo del agua, como tituló el viernes el diario El País?

Cuando llego a 18 de Julio, empapado y lengua afuera, me entregan un volante de la Federación Obrera del Transporte. Lo leo mientras camino, apurando el paso: "Los obreros del transporte el martes 24 paramos para realizar nuestra Asamblea General". En el segundo párrafo, aunque a alguno pueda parecerle lo contrario, el volante asegura que "no realizamos esta medida para privarlo del transporte ni ocasionarle molestias". Sólo me faltan 20 cuadras y me quedan diez minutos antes del cierre, pero no pierdo esperanzas de llegar, y continúo leyendo, para distraerme: "Los obreros del transporte dando muestras de responsabilidad hemos buscado pacientemente una solución". Dos virtudes encomiables, sin duda, la responsabilidad, y sobre todo, la paciencia.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT
tecnomadera

ANALISIS POLITICO

La mira

Vivir la realidad

El ejemplo francés

por Elbio Laxalte Terra

Vivir la realidad, administrarla, teniendo en cuenta las necesarias políticas sociales, de solidaridad con los más postergados, es una tarea difícil, para un gobierno reformista.
Porque sólo el manejo correcto de la realidad, permite, en lo económico, la generación de riquezas que posibilite la redistribución en el cuerpo social. Sin lo cual solo se reparte la miseria.
Esta evidencia es la recta línea del gobierno batllista. Es igualmente la que aplican los gobiernos socialdemócratas, línea de equilibrio entre las políticas macro-económicas y sociales.
El ejemplo socialista francés confirma esto.
Aunque le costó años comprenderlo.
No le pasó lo mismo al socialismo español y a Felipe González.

En JAQUE de la última semana, tres artículos en diferentes secciones del semanario plantean de diversas maneras y tomando varios ejemplos, el problema que representa la vinculación entre realidad e impulso reformador.

Un artículo de Luis E. Cladera, analiza los problemas que se presentaron a Salvador Allende a partir de la dicotomía existente entre discurso y realidad en el proyecto de cambio social proyectado por el conglomerado de fuerzas que lo llevó al gobierno.

Otra nota, esta vez de Alejandro Conforte, y en el orden de las políticas económicas, nos relata los problemas enfrentados por el gobierno socialista griego para poder sanear su economía, lo que lo obligó a tomar una serie de medidas económicas de austeridad, limitando su anterior y generosa política redistributiva, para concentrarse en la manera de impedir un proceso inflacionario agudo a partir de un déficit fiscal desproporcionado, causante principal igualmente de un importante endeudamiento externo.

Por nuestra parte, tratamos de reflejar en las opiniones de los principales líderes socialdemócratas, la manera reformista de hacer frente a esos problemas, contrapunteando con las opiniones del socialismo democrático uruguayo, esto es, el batllismo, con relación a esta misma problemática.

Todas estas opiniones y hechos, nos hablan de que las corrientes reformistas tienen una especial relación con la realidad. Ellas no se refieren al "seductor mañana", sino que más bien su consigna sería "construyamos hoy el mañana". Y es evidente que desde esta óptica las perspectivas son diferentes. Empezando por que no se engaña a las gentes prometiéndoles un "paraíso", para el mañana (propio a todo tipo de concepción religiosa) sino transformando en la medida de lo posible el presente.

Sin embargo hay algunas opiniones que se levantan contra el socialdemocratismo batllista, y su política de administrar la realidad, en la construcción del futuro, y que son un reflejo de esto que planteamos a veces, de la existencia de una especie de doble lenguaje. Esta visión, hace que se miren las cosas y se hable de ellas no a partir de diferentes versiones de una misma realidad, sino como si coexistieran dos realidades diferentes. Una, la del país real; otra, la del país visto por las elites.

Un reflejo de esto, son las opiniones vertidas en estas mismas páginas de JAQUE por el dirigente socialista Reynaldo Gargano, el 7 de mayo de este año.

El Sr. Gargano —que no se considera socialdemócrata, sino socialista nacional, latinoamericano y un poco leninista— se siente en la necesidad de defender a los socialismos europeos del hecho de que el batllismo uruguayo se considera socialdemócrata. Y todo esto para intentar "deslegitimizar" al Partido Colorado Batllista de su condición de socialdemócrata y reformista. Pero la lógica elitista, tiene esos excesos visionarios. Se habla en nombre del pueblo, con soltura, como se habla del socialismo democrático internacional con suficiencia.

El Sr. Gargano dice en su nota acerca de la definición de "socialdemócrata" hecha por el Presidente Sanguinetti de su gobierno: "... *la práctica política del gobierno electo en las elecciones de noviembre de 1984, si algún parentesco tiene, no es justamente con la socialdemocracia, sino más bien con las corrientes capitalistas neo-liberales. Corrientes que abominan de la intervención del Estado en la economía, que levantan la bandera de la privatización de aquellas áreas económicas y hasta sociales... bajo su control para ubicarlas en el ámbito "eficaz" de los empresarios audaces y creativos. Esto es lo que propone el Sr. Chirac en Francia, o la Sra. Thatcher en Inglaterra o el Sr. Khöl en Alemania. Todos ellos partidarios de "hacer asignar los recursos al mercado", todos ellos "modernizadores", y enemigos acérrimos de los socialistas o socialdemócratas de sus respectivos países".*

Por si el Sr. Gargano no leyó algunas opiniones de estos líderes socialdemócratas que transcribimos en nuestra nota la semana pasada, ni sobre los artículos que relatan sobre las experiencias chilena y griega, trataremos de aportar algún elemento más, sobre como las corrientes reformistas se adaptan a las realidades económico-sociales. Señalando además que no es bueno para quienes se reclaman del leninismo (mismo si es matizado), aparecer defendiendo partidos y corrientes que son netamente antileninistas. ¿Qué es esto, sino una crisis de identidad?

La experiencia francesa: de una política social al rigor económico

En mayo de 1981, el gobierno socialista de Mitterrand, a través de su Primer Ministro Mauroy, se lanza en una política económica de reactivación a través de la demanda, que permitiera satisfacer la doble aspiración de las bases, de salarios aumentados y política de empleo, ambos reflejados en el Programa electoral del PS.

Entretanto, con una política de nacionalizaciones de cinco grupos industriales (grupos que se encontraban prácticamente en desmantelamiento), se aseguraba —y en esto todo el sector nacional estaba involucrado— una política dinámica de modernización y de reconquista del mercado interno.

Importantes medidas sociales debían acompañar esta política, y sobre todo tratando de disminuir el principal flagelo social: la desocupación.

Esta política fue fielmente aplicada. En 18 meses el poder de compra de los salarios mínimos aumentó un 15%. Esto permitió un 10% de aumento del consumo familiar de productos industriales.

Pero, la producción industrial no aumentó, sino que simplemente detuvo su caída con las medidas tomadas.

Esta política de transferencias masivas del Estado hacia la sociedad (aumento de salarios, de jubilaciones, y de las asignaciones) significó en el año 82 un déficit público de 10.000 millones de dólares.

El aumento de la desocupación igualmente se frenó durante este primer año y medio de gobierno socialista, pero no hubo aumento del empleo, como se pensaba.

Una parte importante de las despensas familiares en productos industriales se fueron hacia los productos importados (electrodomésticos) competitivos de la producción francesa tanto en precio como en calidad, o sobre productos nacionales fabricados con componentes sofisticados de importación. El resultado fue un agravamiento del déficit comercial que totalizó solamente para el año 1982 los 10.000 millones de dólares. Por su parte el endeudamiento externo, pasó de 30.000 millones de dólares a 50.000 millones.

A pesar de las importantes medidas socio-económicas tomadas, como la reducción de la jornada de trabajo de 40 a 39 horas por semana, el estímulo a la contratación de nuevo personal a través de medidas fiscales, la reducción de la edad mínima de jubilación de 65 a 60 años, así como la posibilidad de acogerse al régimen especial de prejubilación a partir de los 57 años, la desocupación no disminuyó, sino que se mantuvo estacionaria en alrededor de dos millones de personas durante esos primeros 18 meses de gobierno.

En junio de 1982, hay un claro vuelco en la política del gobierno socialista. *"La fase 'social' se esfuma detrás de la fase 'modernista'..."* dice el periodista económico Alain Lipietz. El gobierno devalúa el franco y congela precios y salarios por cuatro meses.

La estrategia económica de reactivación por la demanda interna había fracasado y el costo era muy elevado. Se comienza lo que el Primer Ministro Pierre Mauroy llamó "la política de rigor".

Es evidente que la generalización de políticas antiinflacionarias y recesivas en los países europeos contribuyó a este fracaso, beneficiándose esos países de la expansión interna y de la rigidez de la producción manufacturera francesas.

Alain Lipietz, periodista económico conocido por sus ideas de izquierda, en su trabajo "France. L'enlizement" se pregunta: *¿Se puede 'desdoblar' en forma duradera una política de expansión en Francia de un ambiente internacional marcado por la recesión? En el marco del libre-intercambio donde estructuras y comportamientos restan incambiados, la respuesta es negativa".*

En marzo de 1983, en las elecciones municipales hay un fuerte empuje de la derecha.

La política de austeridad

La política de rigor se mantendrá hasta las elecciones de marzo del 83. Con la primavera, comienza a aplicarse la política de austeridad.

Esta tenía como objetivo restablecer las cuentas exteriores, disminuir la inflación y reconstruir los beneficios para las empresas, a través de una disminución del poder de compra de las familias.

A precio de una disminución del poder adquisitivo del 1,4% en dos años, el déficit del comercio exterior disminuyó hasta alcanzar unos 2.000 millones de dólares anuales, cubierto para 1984 por los excedentes de "servicios" (turismo-seguros etc.), para llegar a 1.500 millones en 1985. El endeudamiento neto cesó de aumentar.

El retroceso del poder adquisitivo, unido a un aumento de la productividad, aumentó la parte de los beneficios en el valor agregado industrial, lo que posibilitó la reinversión, y la inflación continuó su descenso.

La producción en esas condiciones debía buscar mercados extranjeros, dado el movimiento recesivo en el mercado interno. El crecimiento durante el período 83-84 fue de apenas un 2%. Esto se tradujo inmediatamente en un aumento "en flecha" de la desocupación.

En el plano social, también fueron tomadas diversas medidas de austeridad. Entre las más conocidas, están la disminución del tiempo de indemnización a los trabajadores sin empleo, y el aumento de la parte de la seguridad social paga por el usuario del 20 al 30%. Al mismo tiempo hubieron aumentos en los diversos servicios personales públicos, como los hospitales, guarderías, etc.

Igualmente, dentro de estos paquetes económicos, se incluyó el cese de las subvenciones a las industrias declinantes, sobre todo las minas, la siderurgia, las construcciones navales, cuya manutención solo tenía como fin una política social de conservación del empleo.

El caso del carbón. Antes de acceder al gobierno, el PS francés, se había fijado como objetivo el aumento de la producción de carbón de 19 millones de toneladas en 1980, a 30 millones.

Sin embargo, en el gobierno, se constató que de los 19 millones que se producían, solo 5 millones eran competitivos, pues su explotación era realizada en minas a cielo abierto. Los otros 14 millones eran deficitarios. El carbón francés era 30% más caro que el curso mundial.

Las subvenciones a la compañía nacional Carbonerías de Francia fueron: 430 millones de dólares en 1981; 510 millones en 1982; 650 millones en 1983.

El diario "Le Monde" de París decía el 16 de octubre de 1982, que el monto de la inversión para crear un empleo rentable en las minas francesas del carbón era de 5 a 10 veces superior al necesario para crear un empleo en la industria.

La elección estaba hecha. En marzo de 1984, la Dirección de Carbonerías de Francia adopta un plan de reestructura que prevé la supresión de 6.000 empleos por año durante cinco años, y el cierre de las minas de producción no competi-

⇨

Es tiempo de decirlo

La pobreza está entre nosotros

por Horacio Martorelli

El objetivo más general de las políticas sociales se relaciona con la reducción de la desigualdad y de la subordinación, que tienen su manifestación más perceptible, en la existencia de grupos y personas en situación de pobreza

Cuando meditamos acerca de las políticas sociales que se han implementado en nuestro país durante el presente siglo, hay un hecho que salta a la vista: hemos fracasado en el propósito de erradicar la pobreza. Esta constatación tiene que ser asumida honestamente por todos: los partidos, las iglesias, los sindicatos, los ideólogos; por más que las explicaciones que se puedan ofrecer sobre la persistencia de la pobreza puedan ser variadas y así mismo puedan ser diferentes los caminos que se vislumbran para superarla.

La pobreza no solamente se ha mantenido sino que, más aún, se ha consolidado entre nosotros. Quiere decir que la pobreza urbana y rural no es meramente un fenómeno circunstancial o consecuencia de alguna política desacertada de algún gobierno; al contrario, la pobreza tiene profundas raíces en la misma estructura de la sociedad uruguaya. Además, resulta interesante observar que se han hecho ingentes esfuerzos (tanto por parte del Estado como desde el ámbito privado) con abundante suministro de recursos para atacar la pobreza. Sería tremendista afirmar que todo sigue igual, pero lo cierto es que la pobreza está entre nosotros y goza de buena salud.

¿Quiénes son pobres?

Son pobres quienes no logran satisfacer corrientemente sus *necesidades básicas.* Para mantener la vida y la salud, para participar personalizadamente en la vida social, toda persona tiene que satisfacer un conjunto de requerimientos corporales, psíquicos y socioculturales. Se han realizado numerosos estudios para determinar y medir las necesidades básicas sin cuya satisfación la persona cae en grave riesgo para su vida y para su integridad. Cuando las necesidades básicas refieren a cuestiones fisiológicas de la persona o al bienestar material de la familia (como ser alimentación, abrigo, vivienda, higiene ambiental, etc.) hay instrumentos de medición generalmente aceptados. Pero cuando entramos en el terreno de los bienes inmateriales la evaluación se hace mucho más engorrosa, si bien se admite que indudablemente hay necesidades que no tienen una traducción material.

Aquí evitamos entrar en cuestiones demasiado técnicas, pero ello no impide el admitir que el ataque a a pobreza contemporánea en el Uruguay requiere una estrategia de desarrollo que dé prioridad a la satisfacción de las necesidades básicas. Por lo tanto el diseño y la aplicación de las políticas sociales tiene que pasar por las técnicas de satisfación de las necesidades básicas. Con todo, esto no excluye la utilización de estrategias complementarias.

Las estrategias

Hay en el mundo actual países y regiones donde la situación de grupos de población en estado de pobreza crítica está tan deteriorada, hay tal escasez de recursos humanos y materiales, hay tan poca experiencia organizacional, que la posibilidad de emplear unas u otras estrategias para combatir la pobreza está considerablemente limitada. Paradójicamente en tales casos, las opciones son más dramáticas pero menos complejas.

La situación de la pobreza en el Uruguay todavía no ha llegado a los extremos indicados y por ello merecen considerarse varias alternativas que no aparecen como necesariamente excluyentes. Cada una de tales alternativas ha merecido investigaciones de nivel técnico y varias han tenido principio de aplicación en otros países con resultados variables. También entre nosotros, en diversos momentos se han desarrollado acciones que refieren a una u otra de las alternativas, pero no ha habido una planificación global sobre las mismas.

La primera estrategia implementable para atacar la pobreza gira alrededor de los problemas del empleo, y tiene que ver con la cantidad y calidad de empleos disponibles al alcance de la fuerza de trabajo. Esta estrategia implica la suposición que el descenso de la desocupación conduce a una mayor distribución de ingresos por la vía del salario (sea en dinero o en especie). Esto supone, entre otras cosas, privilegiar las inversiones que incrementen el empleo de mano de obra, o estimular las empresas cuya organización requiera incentivar el factor trabajo, u orientar la acción estatal hacia la ejecución de proyectos (por ejemplo de obras públicas, etc.) capaces de emplear al mayor número posible de desocupados, o mejorar la remuneración y las condiciones de trabajo en aquellos sectores de actividad más depreciados, etc.

La segunda estrategia es la de impulsar un crecimiento económico y social acompañado con instrumentos eficaces de redistribución de ingresos. En este caso el desafío consiste en incrementar el ahorro de los sectores inversionistas y también aumentar la inversión productiva pública y, a la vez, aplicar medios redistributivos hacia los sectores de pobreza. Obviamente esta estrategia no es incompatible con la que pone énfasis en el empleo, pero va más allá de aquélla en la medida en que hecha mano de otros instrumentos (tales como por ejemplo un ajuste del sistema impositivo, etc.).

La tercera estrategia es la que antes presentamos como orientación hacia la satisfacción de las necesidades básicas. Tal vez este camino es el que asigna al Estado el papel más decisivo, ya que exige acciones directas de efecto rápido hacia los estratos de pobreza. En esta estrategia hay que implementar programas y proyectos para el logro de la transferencia de bienes y servicios hacia sectores depreciados de la sociedad.

Pero la cuestión fundamental que merece énfasis es la siguiente. Cualquiera de las estrategias aludidas o la combinación de varias de ellas, requiere cambios institucionales de importancia. Y, lo que es más, exigen innovaciones en el área de la organización social. En otras palabras: para erradicar la pobreza de este país es imprescindible recrear algunas dimensiones de la convivencia democrática y en esto hay ancho campo para la innovación social.

---

tivas; la modernización de aquellas competitivas y por consiguiente la reducción de las subvenciones.

La siderurgia. Viejo corazón industrial francés, situadas en el norte, se encontraban en una situación estructural difícil. Igual en lo que concierne a las contrucciones navales, se asiste desde 1970, en el mundo, a una reestructura: los países antiguamente importadores de acero, como Corea del Sur, Brasil, China, incluso Italia, son ahora autosuficientes. Europa ha sido la región particularmente más afectada por esta reestructura, dado que lo fuerte de su producción es la del acero de tipo "clásico", mientras que en los EE.UU. se había avanzado en la producción de aceros especiales.

Mientras que en el mundo la producción de acero sube de 594 millones de toneladas en 1970 a 664 en 1983: mientras China pasa en los mismos años de 18 millones a 39 millones; el Brasil pasa de 5,4 millones a 14; Francia, desciende en los mismos años de 23,7 millones a 17,6 millones.

El 13 de octubre de 1981, en Lonway, cuenca siderúrgica lorrena, Mitterrand dice: *"Las empresas públicas, entre las cuales figuran las empresas siderúrgicas Sacilor y Usinor serán la punta de lanza de la renovación industrial, la reconquista del mercado interno y en consecuencia de la batalla por el empleo".*

En abril de 1984, fue el Primer Ministro Laurent Fabius que se encargó de anunciar el *"Plan Acero".* Consistía en suprimir entre 20.000 y 25.000 empleos en cuatro años y la reestructura global del sector: unificar los sectores de producción rentables, principalmente aceros y aleaciones especiales; renovar las instalaciones y bajar los costos para devenir competitivos sobre el mercado internacional.

La industria automotriz. La industria del automóvil fue durante mucho tiempo la punta de lanza de la industria francesa, por sus avances tecnológicos, como por su capacidad de exportación. Dos grupos: uno privado PSA (Peugeot-Talbot-Citroen), otro nacional la Regie Renault.

El peso de esta industria en Francia se puede medir en más de un millón y medio de empleos, directos o indirectos.

En 1979 el mercado europeo de autos franceses era del 30%. En 1983 lo fue solamente del 24,3%. Para la compañía PSA, la situación fue más catastrófica: 17% en 1978, 11,7% en 1983. Esto se cuenta en 33 millones de dólares de gastos finacieros para Renault en 1982 y en 34 millones de dólares para PSA. A esto hay que agregarle 1.500 millones de deudas a largo plazo. Todo esto debido al endeudamiento producido por acumulación de pérdidas.

Mientras tanto la tasa de penetración de los constructores extranjeros por mucho tiempo bastante débil, alcanza a un 32,7% en 1983.

El gobierno contuvo la reestructura durante tres años, hasta que al final permitió, primero en Citroen en 1984, las reducciones de personal. Es que mantener la industria costaba caro: en 1984, las subvenciones fueron de 75 millones de dólares para Renault y 50 millones para PSA.

La comisión gubernamental que estudió el problema (la comisión Dalle) concluyó que era necesario suprimir 50.000 empleos entre 1984 y 1989, y realizar con todo nuevas inversiones publicas para reestructurar y modernizar el sector.

Las empresas nacionales. En cuanto a éstas, ya vimos algunos casos: el carbón, la siderurgia y el automóvil.

En Francia, las empresas nacionales, a pesar de tener mayoría de acciones del Estado, que normalmente impone al Presidente del Directorio, funcionan con una gran autonomía.

Michel Charzat, socialista, autor de un informe gubernamental sobre las empresas nacionales, declaraba en "Le Monde" del 12 de abril de 1985: *"Las empresas nacionales están sometidas como las otras, a las constricciones indispensables en una economía abierta de competitividad y de resultados. Un riesgo de banalización existiría si ellas no integraran además las constricciones del interés nacional, de la inversión, la investigación, la innovación social. Su misión es más amplia y más exigente".*

El ex Presidente del Directorio de la empresa nacional ELF-Erap, Albin Chalandon, decía en "Le Monde" de julio de 1984: *"¿Porqué impedir a una empresa del sector público adquirir o fusionarse con una empresa privada y a la inversa, si esto permite un progreso? Las leyes y las costumbres que prohiben esto deben ser abolidas".*

Por su parte, en la primavera de 1985, Edith Cresson, ministra de la Expansión Industrial y del Comercio Exterior, dirigente socialista muy próxima a Mitterrand, declaraba: *"Yo no tengo una teoría religiosa sobre este sujeto. Si hay formulas inteligentes, que sean productivas y que convengan a las gentes que allí trabaja, ¿porqué no?".*

El gobierno socialista, por otro lado, en el período inmediatamente anterior a la última campaña electoral, se aprestaba a enviar un proyecto de ley llamado "Loi de respiration du secteur publique" donde se flexibilizaba la compra y venta de empresas por parte de los grupos económicos del sector público.

En el Congreso del PS francés de octubre, la moción presentada por el sector mayoritario del partido (el ala mitterrandista) liderado por el **Primer Secretario Lionel Jospin**, dice: *"Es necesaria la flexibilidad en la gestión como en el financiamiento. Hacer rígido al sector público concurrencial, sería renunciar a toda ambición industrial y quitar significación a las nacionalizaciones. Es necesario que los grupos públicos puedan, a partir de las necesidades de sus estrategias industriales, vender y comprar empresas, según los principios de la ley" (llamada ley de respiración).*

Por último el propio Mitterrand en conferencia de prensa el 21 de noviembre de 1985 confirmaba, *"Pienso que es necesario defender la propiedad de la Nación... Pero, desde la ley de nacionalizaciones, incluso desde antes, se habían previsto leyes de respiración, es decir, la posibilidad de redistribuir lo que no es propiamente la casa matriz..."*

La evidencia salta a la vista. Los socialistas franceses han aprendido el manejo de la realidad y están prontos para un nuevo período de gobierno.

¡Cuanto tienen que aprender los líderes de nuestra fósil izquierda criolla, antes de confundir una política socialdemócrata de nuestro gobierno batllista con una política ultraliberal thatcheriana!

Tal vez el ejemplo francés les sirva para reflexionar.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

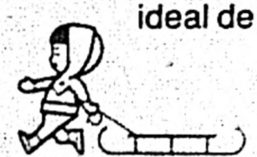

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Hospital Psiquiátrico

Hacia un sinceramiento con la realidad

por Jorge Rosenbaum y Alvaro Berrutti

¿Cómo encara nuestro país la salud mental de su población? ¿Cuáles son sus posibilidades y realizaciones en ese sentido? El Director y Sub-Director del Hospital Psiquiátrico analizan el tema para JAQUE, describiendo a su vez la importancia que cobra la participación de los propios pacientes en los procesos de terapia y recuperación.

Desde su inauguración en 1981 y su habilitación en 1983, ha sido objeto de intensas polémicas.

En Marzo de 1972, el entonces Ministro de Salud pública, Prof. Pablo Purriel, luego de visitar los establecimientos Psiquiátricos y sensible a la terrible realidad de los mismos, decide que el Hospital Musto se convierta en un Centro Psiquiátrico. Las polémicas mencionadas muchas veces han desconocido que la concepción del mismo fue inspiración de un gran visionario, de un médico vocacional, gran maestro, con una profunda sensibilidad social, el ilustre Prof. Pablo Purriel.

El edificio y su ubicación

Al aproximarse, el Hospital se dibuja como una construcción moderna, ubicada en las proximidades de las zonas tradicionales de Colón y Lezica.

El mismo está rodeado por un extenso parque, donde abunda una pródiga naturaleza. En él se presta asistencia a unos 250 a 300 pacientes internados, cuyo tiempo de estadía promedio es de 28 días.

Su construcción se dispone en cuatro pisos, cada uno con dos alas simétricas. Las salas de internación albergan de 10 a 12 camas cada una.

El Hospital se ha destinado para la asistencia de enfermos agudos y reagudizados.

Se encuentra equipado con calefacción por radiadores y agua caliente en los baños.

El Hospital como instrumento terapéutico

Por supuesto que dentro del planteo ideal, surgen dificultades, las cosas se complican, pero el factor predominante es el elemento humano. Ello nos ha llevado a investigar las dificultades de transformación que se dan en toda organización y que surgen como resistencias al cambio, la mayoría de las veces ajenas a la intención de los intervinientes.

Un propósito y una estrategia

Sabemos que la realidad del Hospital Psiquiátrico posee aún grandes carencias pero nuestra decisión y la de un gran número de funcionarios es firme, apostamos a lo positivo que existe y a lo bueno que empieza a nacer. Poco a poco, como las semillas dan frutos, también esperamos ver desarrollar los beneficios del diálogo franco del intercambio de experiencias del acercamiento de y a la comunidad, y de un espíritu fraternal. Todo el país ha apostado a esta actitud y el hospital no sólo no debe desconocer la realidad nacional sino que es parte de la realidad misma.

Sólo humanizando lo humano se libra batalla a la locura.

Accedimos a la Dirección el 26 de Marzo de 1985. En un informe de carácter personal, elaborado al mes de estar en la tarea y luego de un pormenorizado análisis de la situación, concluimos en un diagnóstico de "marasmo institucional".

Fue así que nos planteamos un programa para el hospital que significara una política sanitaria y reflejara una filosofía asistencial, basándonos en el diálogo y la participación de todo el personal.

Hoy podemos resaltar que han ocurrido cambios cualitativos importantes, aún dentro de las dificultades, que a pesar de la excelente disposición del Ministerio de Salud Pública se mantienen, como por ejemplo la escasez de personal. Hasta donde con sólo buena voluntad es posible hacer, es notorio y visible, que no se sucedan más las históricas defenestraciones de los pacientes. Hecho éste que no obedece a una "casualidad", sino a elementos concretos del hacer, que estamos investigando y cuantificando.

En el mismo sentido es una preocupación mayor que el paciente tenga su ropa de cama, su pijama, frazada, etc.

Entendemos que la imagen que el paciente debe poseer del establecimiento donde es tratado, es una imagen de Sanidad, lo que denominamos "Salubridad Institucional". Si no, ¿qué referencias le estamos ofreciendo de salud, de cordura, si lo que tiene una finalidad de uso, no es usable, si le ofrecemos ventanas sin vidrios, canillas sin agua, radiadores sin calor? Un entorno deteriorado u hostil, puede desencadenar alteraciones del estado de ánimo en cualquier individuo, ¿porqué no considerar esta situación en el paciente internado? y procurar evitarlo, ya que ademas va en contra de su tratamiento.

En este sentido, los baños, algo que tal vez pueda parecer aleatorio a la globalidad del tratamiento, son también de gran importancia en el proceso curativo, ya que en la medida en que respetan la privacidad, permitan que el paciente actúe lo más posible como en su casa, (habitat natural), custodiando el mantenimiento de los hábitos sociales adquiridos y saludables.

En el Hospital Psiquiátrico el uso tanto de los ducheros como de las otras instalaciones sanitarias, es individual, lo que ha significado un gran adelanto conceptual y real, respecto de otros establecimientos psiquiátricos que no guardaban la privacidad de los baños.

Ahora bien, la disposición humana es el elemento que permite que las cosas funcionen como deben funcionar o nó.

Si bien el funcionamiento del hospital es costoso, porque el paciente no cuida el mobiliario y la higiene del hospital, rompe la ropa de cama, (Ej., a las frazadas les hacen un orificio en el centro para usarlas como poncho para salir al parque), etc., el Ministerio ha sido muy celoso en que no falte alimento, abrigo y calefacción, ni medicamentos.

La estructura asistencial y su funcionamiento

Puede describirse someramente en tres aspectos:

I *La atención Primaria Orientada Comunitariamente*. Significa poner el acento en la prevención de la enfermedad, de sus secuelas o de su recaída y trabajando no "para la comunidad" sino "con la comunidad".

II *El modelo de atención progresiva intrahospitalaria*: Se ha comenzado su implementación:

Ello significa un recorrido racional del paciente dentro del establecimiento, desde su contacto con él hasta su alta; en grandes rasgos desde:

1) *El Servicio de Admisión de Enfermos*; El ingreso al hospital para consulta que se realiza a través del Servicio de *Admisión de enfermos*, en donde se recaban todos los datos personales del paciente a fin de conocer su procedencia, su familiar más cercano, y cual es su situación laboral. Importan también los antecedentes médicos a fin de instruir la entrevista que el médico de guardia o de policlínica realizará. Todo esto permite una asistencia personalizada. Así mismo se habilitó la Oficina de Archivo Médico durante 24 horas, a efectos de que sirva de apoyo en todo el horario al médico de guardia

2) Un *Servicio de Emergencia y Preingreso*, donde el paciente permanece hasta un máximo de 72 horas y a los efectos legales no se considera ingresado al hospital. Deben concentrarse allí la asistencia, no sólo psiquiátrica, sino médico orgánica y del Servicio Social.

3) Un *Servicio de Corta Estadía y de Servicios Especializados*, (Alcoholismo, drogadicción, investigación, etc.), de hasta 21 días.

4) Un *Servicio de Mediana Estadía*, donde le paciente permanece hasta un máximo de 180 días.

III *Una concepción integral*: Esto implica el trato humano y digno del internado y la redimensión de la rel médico-paciente, conjuntamente con la educación, el diálogo y la participación permanente de todo el personal, como metodología para su logro. Es de destacar la importancia que se ha asignado al Departamento de Rehabilitación, así como a ciertas estructuras y funciones que crean una trama social en la población hospitalaria que es en sí misma terapéutica, re-encontrando al paciente en sus hábitos y convivencia cotidiana.

Se están estudiando áreas de estadía para familiares en el Servicio de Preingreso, donde se resuelven el 30% de los casos en las primeras 72 horas. La compañía del familiar en ese lapso resulta determinante en el rápido reestablecimiento del paciente y evita el desarraigo con las consecuentes dificultades de reinserción familiar posterior.

También se han determinado áreas para las visitas de familiares a los pacientes de sala, de modo que no sean visitados en la sala general sino que gocen de cierta privacidad por lo demas lógica y necesaria.

La participación de los pacientes en ciertas actividades del Hospital y como artífices de su propia realidad, cumple no sólo con un derecho de usuario, sino con una función de activiación del mismo, desempeñando roles y colaborando en la conservación de su hábitos sociales.

Las juntas de pacientes permiten que éstos planteen su punto de vista, organicen sus actividades, como la organización de festivales, la publicación de un diario hospitalario, titulado "LUZ", con temas varios y reportajes a funcionarios y Dptos. del Hospital. Se realiza con la colaboración del Dpto. de Rehabilitación y de sectores de la comunidad que han apoyado la iniciativa.

Así mismo junto con Facultad de Agronomía, la que aporta asesoramiento técnico, semillas y un tractor, se ha comenzado a desarrollar una granja con cultivos de rápidos brotes.

Se estimula el desarrollo, la promoción y difusión del conocimiento científico en todas sus formas, y el acrecentamiento de la cultura superior; en tal sentido, se han destinado dos salas, una de hombres y otra de mujeres, para la investigación farmacológica, bajo supervisión de la Comisión de Etica Científica del Hospital.

Se han estrechado vínculos con la Facultad de Medicina creándose comisiones mixtas, lo mismo que un Consejo Consultivo Asesor.

Se ha contado con el apoyo y asesoramiento de la Oficina Panamericana de la Salud (OPS/OMS).

Se realizan reuniones de coordinación con las direcciones de otros establecimientos y con el Dpto. de Emergencia del Hospital de Clínicas. Psiquiatras miembros del Hospital concurren al seguimiento médico y evacuación de consultas psiquiátricas en otros Hospitales una vez por semana, lo que revela la vocación integradora del Hospital al resto de otras esferas asistenciales.

Han surgido iniciativas por parte de algunos técnicos en realizar un estudio e investigación de las indicaciones de Electro-Shock así como un estudio epidemiológico de la incidencia y predominancia de las diferentes enfermedades en las consultas de emergencia.

Persiste aún un grave problema respecto a que de los 270 pacientes actuales, 70 de ellos permanecen en el Hospital exclusivamente por dificultades sociales al no poseer una familia o domicilio adonde ir. Se está estudiando un sistema de colocación familiar con tutores o cuidadoras.

Jorge Rosenbaum es médico. Master en Salud Pública (Israel). Se desempeñó como docente del ciclo Básico en la Facultad de Medicina y en la Escuela de Servicio Social. Actualmente es Director del Hospital Psiquiátrico (Ex-Musto).

Alvaro Berrutti es médico psiquiatra titulado en la Universidad de la República y egresado de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Chile. Se desempeñó como docente de Psicopatología y Psicología de la Educación. Actualmente es sub-Director del Hospital Psiquiátrico (Ex-Musto).

YA SALIO
MICROHOBBY

125
LAS NOVEDADES DE LA 5ª PERSONAL COMPUTER SHOW
EL BUZO
BASKET
LOS ANILLOS
CONVERSOR

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

BIBLIOTECA PROGRESISTA

La Democracia es camino y meta

por Willy Brandt

Continuando con nuestras entregas de las cartas intercambiadas entre los líderes socialdemócratas, Brandt, Kreisky y Palme, hoy publicamos una carta del primero, fechada del 13 de octubre de 1974, poco tiempo después de su dimisión como Canciller Federal y de su sustitución por el también socialista Helmut Schmidt.

En la misma, Willy Brandt expone su pensamiento sobre las relaciones que debieran existir entre la libertad, la igualdad y la justicia, con la democracia, en un período de crisis e inseguridad y de agravamiento de los problemas sociales. Proyecta sus ideas acerca del concepto de solidaridad, como nexo entre la libertad y la justicia, al tiempo que designa un rol primordial a la política informativa y a los medios de comunicación, en torno a la transparencia y veracidad de las opiniones políticas.

Por último analiza la relación estrecha entre política económica y política social, en el marco de una crisis donde el crecimiento económico no está en el orden del día.

CARTA DE 1º DE OCTUBRE DE 1974

Queridos amigos:

Han pasado ya varios meses desde mi dimisión del cargo de canciller federal.(14) Ahora puedo volver a dedicarme por entero al trabajo del Partido, a través de ensayos y conferencias por todo el país. Pienso que ahora tenemos buenas perspectivas para lograr una mayor clarificación de los objetivos de nuestro partido y recuperar la unidad. Sin duda, el éxito en estos empeños nos permitirá ganar de nuevo el terreno que hemos perdido últimamente.

Hace dos años, los socialdemócratas alemanes conseguimos la mayor victoria electoral de la historia de nuestro partido. Desde entonces hemos sufrido serios reveses que han mermado la confianza de los electores en nosotros. Si buscamos las causas de esta pérdida de credibilidad, no podremos dejar de lado nuestros propios errores y debilidades. Por ejemplo, el debate interno en el seno del Partido no ha sido todo lo fructífero que cabía esperar, y el crecimiento que hemos experimentado ha sido muchas veces a costa de la imprescindible cohesión interna. Por otra parte, creo que se han sobreestimado las posibilidades de éxito de una política reformista en un gobierno de coalición dirigido por los socialdemócratas y sometido a los ataques de toda clase de intereses reaccionarios y demás grupos de presión. Asimismo, las dificultades económicas que padecemos desde finales del año pasado han sido un elemento importante que ha contribuido al debilitamiento de nuestra posición, tanto más cuanto que nuestros adversarios nos han atribuido la responsabilidad por las dificultades que sufre la economía del país. De esto se deduce que nuestra mayor o menor influencia en los próximos años dependerá en gran medida del desarrollo de la crisis económica mundial y de las soluciones que podamos dar a los problemas económicos, tanto a nivel nacional como a escala europea y mundial. Helmut Schmidt se ocupa principalmente de estos problemas, y cuenta con toda la confianza del partido.

Estamos empeñados en la tarea de superar nuestras deficiencias de organización, y si fracasamos no será por falta de esfuerzos intelectuales. En la nueva redacción de nuestro "cuadro de orientaciones 85", que presentaremos en el congreso del partido a celebrar el próximo año, hemos intentado esquematizar nuestros principales cometidos y objetivos a mediano plazo. Sin duda la discusión de este parlamento ocupará un lugar preeminente entre los temas que debemos debatir en el seno del Partido. Quisiera que entendiérais correctamente cómo organizamos esta discusión. No estamos intentando elaborar un programa de base completamente nuevo, ya que nuestro "cuadro de orientación" se basa en muchos aspectos en el programa de Bad Godesberg, que fue dado a conocer hace exactamente quince años. (Precisamente, estos días daré algunas conferencias acerca del significado del programa de Bad Godesberg en la política reciente y actual de nuestro partido.)

Un partido eficazmente reformista

El programa de Bad Godesberg creó las condiciones necesarias para que el SPD pudiera ser un partido eficazmente reformista, aun en circunstancias cambiantes como las de la sociedad actual. Para comprender el éxito de nuestro partido en los últimos quince años es imprescindible tener en cuenta el efecto del programa de Bad Godesberg como declaración de principios y objetivos fundada en la doctrina y, al tiempo, libre de dogmas. El programa de 1959 no nos ha separado en absoluto de los grandes objetivos del movimiento socialista internacional, sino que, al contrario, nos ha aproximado aún más a ellos. Por otra parte, no nos hemos convertido en ese "partido puramente táctico, que es de todos y no es de nadie" como pretenden hacer creer malintencionadamente nuestros adversarios políticos. En el programa de Bad Godesberg se trataba de dar una formulación acorde con los tiempos a los cometidos y propósitos tradicionales del socialismo democrático. Vosotros hicisteis lo mismo en vuestras declaraciones programáticas, aunque la forma no fuera exactamente la misma.

Estoy completamente de acuerdo con Olof Palme cuando dice que, en la fase actual de desarrollo de la sociedad industrial, la socialdemocracia debe basar su fuerza en la orientación de su política con arreglo a los principios programáticos.

Como partido histórico de la clase trabajadora, la socialdemocracia no puede representar los intereses de ningún grupo, sino que tiene que concentrar sus esfuerzos en la construcción de una sociedad más humana. Deseamos transformar y mejorar la sociedad paso a paso en interés de la gran mayoría del pueblo, y somos conscientes de que en este empeño habremos de vencer innumerables obstáculos.

Frente a los cambios sociales y las innovaciones técnicas y científicas que tienen lugar en todas las partes del mundo, se advierte entre algunos de nuestros partidarios y amigos cierta añoranza de las "perspectivas globales" e incluso de las "respuestas sencillas". Siempre he aconsejado a mi Partido que renunciara categóricamente a cualquier tipo de dogmatismo, pero sin renunciar a los principios fundamentales y a las reivindicaciones básicas que configuran la doctrina del socialismo democrático. En otras palabras: no debemos pasar por alto las nuevas situaciones, pero tampoco debemos alejarnos de una orientación fiel a nuestros principios. Ya os hablé hace tiempo de la urgente necesidad de reelaborar estos principios y profundizar en su análisis. En nuestro Partido, esta labor está a cargo de una comisión formada a tal efecto que ha comenzado sus tareas hace poco tiempo y muy lentamente. De todos modos, espero que en el próximo congreso o en el siguiente podamos dedicarnos en profundidad a este tema.

Ahora, en la República Federal estamos viviendo la interesante experiencia de que nuestros adversarios políticos —la CDU (Unión Cristiano-Demócrata)— hayan descubierto de pronto los conceptos "libertad, justicia y solidaridad" y los reivindiquen como propios. Esto es sólo una parte del intento de la derecha de apropiarse de nuestro vocabulario y transformarlo en unas cuantas fórmulas atractivas para los electores pero vacías de sentido. Estas artimañas de la derecha son enojosas, pero si sabemos tomar la actitud correcta, pueden conducir a una mayor clarificación y a una revitalización del debate político. Por ejemplo, en la polémica sobre la libertad y la responsabilidad comunitaria.

En los sectores derechistas existe la pretensión de que la exigencia de igualdad que plantea la verdadera democracia, y el principio de libertad individual son incompatibles. Según ellos, aumentar la democracia en diversos ámbitos de la vida social supondría una limitación de la libertad individual. Como vemos, en el pensamiento derechista, lo que en realidad es una tensión dialéctica muy fructífera entre los términos libertad y responsabilidad, se convierte en una contradicción insuperable.

La libertad surge de una igualdad lo más grande posible entre los ciudadanos

Particularmente, creo que este tipo de planteamientos son muy peligrosos e incluso pueden resultar nocivos para el concepto de libertad, ya que entender así la libertad es entenderla muy poco o al menos de modo muy retrógrado. Estos pensadores derechistas contemplan el principio socialista de igualdad entre los ciudadanos como una limitación de la libertad individual y no comprenden que la libertad sin igualdad se convierte muy fácilmente en escudo protector de los privilegios. Desde un punto de vista socialdemócrata, la libertad surge de una igualdad lo más grande posible entre los ciudadanos. Los ciudadanos libres tienen que tener la posibilidad de no ser simples objetos a los que se les pueda ordenar cualquier cosa sino —cada vez más— los auténticos protagonistas de las decisiones. Esta idea de la libertad no está en absoluto en contradicción con la democracia sino que, por el contrario, es una condición indispensable para una verdadera conciencia democrática. Esta conciencia democrática sólo se consigue en una sociedad en la que la responsabilidad individual y colectiva esté presente en todos los ámbitos. Por ejemplo, nuestra reivindicación de participación de los trabajadores en las decisiones económicas no es el resultado de una calculadora y refinada estrategia de poder, sino una condición que consideramos necesaria para que exista una mayor libertad. La libertad es una condición indispensable para la democracia, pero la existencia de más democracia en ciertos terrenos crea nuevos ámbitos para la práctica de la libertad.

Con todo esto quiero decir que la democracia es mucho más que un conjunto de "reglas de juego" para la vida política del Estado. Para nosotros la democracia es, al mismo tiempo, camino y meta; por lo tanto, creemos que no hay que limitarla únicamente al aspecto político. La democracia hay que entenderla —citando el programa de Bad Godesberg— como "el orden general de la vida y del Estado, pues sólo ella es la auténtica expresión de la dignidad y autorresponsabilidad del hombre". Este es el abismo que separa nuestras concepciones de las de los conservadores y los retrógrados, un abismo que no se puede superar por medio de falsos compromisos u otra clase de componendas. Para nosotros, el carácter democrático del Estado y las estructuras democráticas de la sociedad son dos caras de la misma moneda.

Quizá debamos poner de manifiesto de una manera más clara y convincente que la libertad del individuo requiere unas condiciones sociales que la garanticen. Los derechos, la libertad y la seguridad de los ciudadanos, sobre todo de los más débiles o marginados, no pueden dejarse a merced del libre juego de fuerzas poderosas y difícilmente controlables. Para que los derechos y libertades no se conviertan en papel mojado, los ciudadanos deberán poder hacer uso de ellos, y solamente una democracia responsable y adecuada a las exigencias de la sociedad moderna puede proteger y garantizar los derechos de los individuos frente al poder opresor de los intereses económicos, los grupos de presión y los aparatos burocráticos.

No renunciar a los criterios de claridad y verdad

Los enemigos de una mayor democratización saben muy bien que si ésta se consigue, sus intereses y sus privilegios se verán afectados. Por eso prodigan sus ataques —injustos, exaltados y sin fundamento— a las teorías socialdemócratas y a la política que lleva a cabo la socialdemocracia. Nuestra mejor manera de responder a estos ataques es no renunciar nunca a los criterios de claridad, veracidad y motivación que rigen nuestra política. Dada la extrema complejidad y escasa transparencia de los fenómenos de nuestra vida política, sería terrible que nosotros renunciáramos también a una postura clarificadora y convirtiéramos el debate político en una confrontación propagandística. Hacer más transparentes los procesos de decisión política y facilitar al pueblo una mejor comprensión de las circunstancias son elementos muy importantes —quizá los más importantes— del proceso de democratización.

Conseguir estos objetivos es una labor previa para lograr la colaboración y la participación, pero también es un método muy efectivo para inmunizar a los ciudadanos contra la propaganda vacía de sentido y las artimañas semánticas. Precisamente nosotros, los socialdemócratas, hemos sido frecuentemente víctimas de sospechas infundadas motivadas por la propaganda adversa. Por ejemplo, la derecha ha intentado colgarnos una y otra vez el sambenito de "pro-comunistas", falsificando nuestra imagen del socialismo y comparando nuestro modelo con el de los países gobernados por los comunistas. Por desgracia, ciertas manifestaciones irreflexivas e incomprensibles procedentes de nuestras propias filas también han contribuido a que se nos identificara en ciertos sectores con posturas e ideologías que nada tienen que ver con el socialismo democrático.

Nuestros objetivos de solidaridad y justicia social han sido frecuentemente falseados, presentándolos como deseos de uniformación y masificación, pero el principio de justicia no conduce a la uniformidad, sino a la igualdad, y el principio de solidaridad no conduce a la destrucción del individuo, sino a que todos los hombres estén dispuestos a sacrificar privilegios propios en beneficio de los demás.

La solidaridad, tal como la entendemos los socialdemócratas, es el nexo de unión entre libertad y justicia. Sólo mediante un comportamiento solidario nos será posible conjugar la lucha por una mayor justicia en nuestra sociedad con la necesidad de mayor libertad para los individuos. Solidaridad es también la capacidad consciente de limitar la propia libertad para aumentar la de los demás. El comportamiento solidario no puede forzarse, pero hay que estimularlo y motivarlo y éste es uno de nuestros cometidos más importantes. Al mismo tiempo, debemos impedir que nadie engañe a los hombres con falsos argumentos "solidarios" que prometen un mundo "sin conflictos".

Tenemos que hacer política "con" los hombres para que nadie pueda hacer política "contra" ellos. Para ello, tienen una importancia primordial la política informativa y de medios de comunicación, así como la clarificación de nuestra labor y nuestros objetivos.

La política económica es siempre también política social

Para finalizar, permitidme hacer algunas observaciones acerca de la actual situación económica mundial. Esta situación —que puede empeorar aún más en el futuro— puede haber inducido al error de creer que la política de principios ha cedido terreno temporalmente a una política impuesta por las circunstancias. Esto sería un error de apreciación, ya que política económica es siempre también política social. Cualesquiera que sean las dificultades económicas, nadie debe creer que la socialdemocracia permite que, "por razones de política práctica", haya gente que quiera trabajar y no pueda.

Pienso que en el seno de nuestros partidos debemos sostener nuevas discusiones acerca de la política económica que ha de llevar a cabo la socialdemocracia y de los instrumentos de que disponemos para aplicarla. Esto es tanto más importante cuanto que no creo que volvamos demasiado rápidamente a una etapa de crecimiento. Por otra parte, no se trata tampoco de permanecer pasivos ante la crisis y dedicarnos a alabar el sistema de economía de mercado libre, como están haciendo otros gobiernos a falta de una política económica coherente. Sobre todo, me parecería muy grave si al plantear la política económica nos dejásemos guiar exclusivamente por criterios económicos aislados. En una situación como la actual, hay que procurar que las personas sepan claramente qué puede pasar en el futuro, tanto para bien como para mal. Creo que ésta es una labor básicamente política.

Hay ámbitos sociales en los que es posible ampliar la justicia y la libertad sin gran dispendio de los recursos públicos. Sólo si tenemos éxito en este empeño podremos pedir a los ciudadanos que renuncien momentáneamente a ciertas comodidades con el fin de lograr una mayor seguridad para todos el día de mañana.

Olof Palme ha descrito las posiciones programáticas comunes en los once puntos de su última carta. Estoy de acuerdo con esos once puntos, aunque quizá habría que matizar un poco ciertos aspectos. De todos modos, en estos puntos queda clara una cosa: los esfuerzos reformistas no pueden interrumpirse. La estabilidad no estará garantizada si descartamos las transformaciones que son necesarias. Los que luchan contra las reformas no sólo no conservan nada de lo presente, sino que pierden toda oportunidad para el futuro. Esta es una realidad que aún no han comprendido quienes coquetean con ideologías y tendencias "conservadoras": para salvaguardar lo que merece la pena ser conservado, hay que transformar lo que requiere una renovación. Esta es exactamente la posición de la socialdemocracia en la actualidad.

Un cordial saludo,

W. B.

---

(14) Willy Brandt dimitió de su cargo de canciller federal en mayo de 1974, al descubrirse que uno de sus más próximos colaboradores, Guillaume, era espía soviético. Fue un asunto oscuro, que parecía tener graves implicaciones internacionales, aunque nada se ha averiguado al respecto. Helmut Schmidt sucedió a Brandt, iniciando una política de mayor acercamiento a Estados Unidos. Brandt pasó a ocupar altas responsabilidades en el Partido y en la Internacional Socialista, de la que recientemente ha sido elegido Presidente.

Abril: 12,34%

La desocupación

por Isaac Alfie

Uno de los graves problemas socio-económicos que sufre la sociedad uruguaya es la desocupación. Los trabajadores zafrales de la temporada estival sumados a la restitución de los destituidos habían hecho descender los índices de desocupación al 10,83% para el trimestre noviembre 85 - enero 86. Pasada la misma, se nota un repunte, llegando al 12,34% en el mes de abril. Más allá de las estadísticas, hay una problemática generacional, social y familiar, que requiere toda la atención de nuestras autoridades, quienes han declarado que el empleo es una preocupación prioritaria. El artículo de Isaac Alfie analiza pormenorizadamente el fenómeno ocupacional. También plantea las condiciones necesarias para que, más allá de los deseos, el tema sea encarado eficazmente.

El país vive desde hace largo tiempo el problema de la desocupación y la sub-ocupación. Aproximadamente 139.000 personas se dicen desocupadas según la encuesta que realiza la Dirección General de Estadística y Censos (D.G.E.C.) para el trimestre Febrero - Abril de 1986, proyectada a todo el país.

La forma de medición de la tasa de desocupación es la siguiente: Desocupados/Población activa, donde dentro de *desocupados* se incluyen quienes buscan empleo por primera vez, aquellos que habiendo trabajado anteriormente hoy se encuentran sin empleo y quienes están en el seguro de paro.

Resulta interesante analizar las cifras desagregadas y sus connotaciones desde el punto de vista económico y social.

Estimaciones

Consideramos la población total del país según las cifras del último censo, en 2:930.564 habitantes, los cuales se distribuyen en 1:303.942 para Montevideo y 1:626.621 para el interior. De acuerdo a los datos disponibles del anuario estadístico 1985 sobre cifras de población activa e inactiva y las tasas de ocupación y desocupación para Montevideo e interior, podemos confeccionar el siguiente cuadro:

	POBLACION (1)	*ACTIVOS* (2)	*INACTIVOS* (2)	*TASA DESEMPLEO* (3)
Montevideo	1:303.942	602.421	701.521	13,5%
nterior	1:626.622	614.863	1:011.759	11.5%

(1) Cifras según censo de población y vivienda 1985.
(2) Estimación a partir de porcentajes del 2° semestre de 1984.
(3) Tasa 2° semestre 1984.
Fuente: Datos preliminares del Censo 1985 - D.G.E.C.
Anuario Estadístico 1985 - D.G.E.C.

Considerando que la relación tasa de desempleo interior / tasa de desempleo Monte se mantiene constante, y sabiendo que esta última se sitúa hoy en un 12,34% según el boletín de Mayo 1986 de la D.G.E.C., la tasa de desempleo del interior sería de 10,51%, de donde tendríamos:

602.421×12,34% = 74.339
614.863×10,51% = 64.622
138.961

La desocupación total oscilaría entonces en las 139.000 personas. Esta cifra elevada, 4,74% del *total* de la población, puede no dar cabal idea de la realidad del problema.

Quizás resulten útiles para la comprensión del mismo, algunas desagregaciones sobre la formación de la misma.

Descripción

Existen numerosas maneras de formar la tasa de desempleo. Según el universo poblacional que consideremos, podemos cortar la población desempleada, tal y cual lo realiza la D.G.E.C., en:

A. Según componentes:

Buscan empleo por 1era. vez
3,51%

desocupados prop. dichos
8,33%

seguro de paro
0,5%

total
12,34%

En términos absolutos, estas cifras indican que en Montevideo 21.145 personas buscan empleo por primera vez, 50.182 han trabajado y actualmente no poseen empleo y 3.012 perciben un subsidio temporario, lo cual extendido a la totalidad del país, manteniendo la composición de la tasa, darían respectivamente: 39.526, 93.804, 5.631.

Considerando estos resultados, el problema resulta, a nuestro entender, más grave de lo que parece, por dos motivos claves: 1) El grueso de los desocupados (67,5%) se concentra en personas que han trabajado y actualmente no lo hacen, lo cual trae secuelas anímicas, desesperación, problemas psíquicos, frustración, etc., que pueden desviarse, de mantenerse largo tiempo, en situaciones de delincuencia o de mendicidad.

Ambas situaciones nocivas y peligrosas a la vez, debido a la pérdida de los hábitos de trabajo, resultando dificultosa la recuperación de estas personas a la sociedad.

2) Pocas personas reciben un subsidio, del total de desocupados, además éste sólo cubre los seis meses posteriores a quedar desempleado y alcanza al 60% del promedio de salarios percibidos en los últimos seis meses por el empleado u obrero, si éste es soltero, y al 70% si es casado, no teniéndose en cuenta posteriores incrementos de sueldos, lo cual pueda intensificar los efectos antes descriptos.

B. Según la edad:

Menores de 25 años
6,74%

Mayores de 25 años
5,6%

Total
12,34%

Los menores de 25 años debemos suponer que son más proclives a emigrar que los mayores de dicha edad, por diversos motivos, entre los que se encontrarían las menores responsabilidades familiares (muchos pueden ser solteros), la juventud para buscar nuevos horizontes más promisorios, la capacidad de aprendizaje y voluntad de cambio en sus tareas, por otras más redituables. En esta situación se

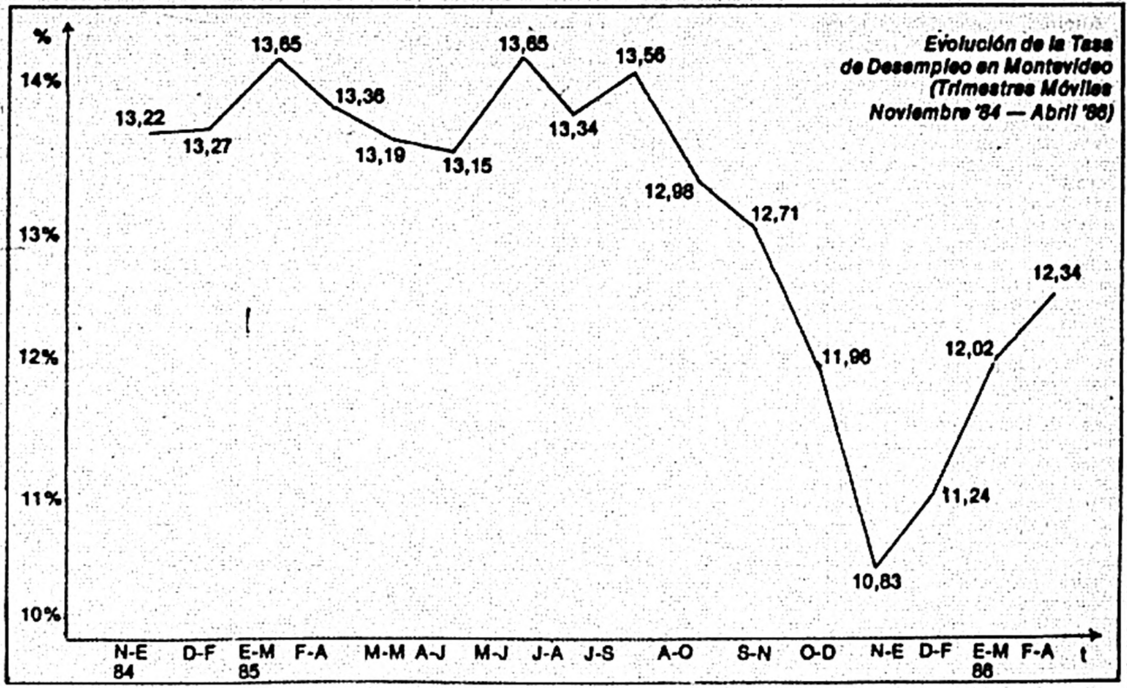

Evolución de la Tasa de Desempleo en Montevideo (Trimestres Móviles Noviembre '84 — Abril '86)

encuentran 76.000 habitantes del país aproximadamente, los cuales en la mayoría de los casos, están ingresando a un mercado laboral que le ofrece pocas perspectivas, donde el estímulo a la emigración se fortalece.

C. Según condición en el hogar:

Jefe de hogar
2,56%
Otro miembro del hogar
9,78%
Total
12,34%

Esto indica que el 20,75% de los desocupados de Montevideo son Jefe de Hogar, los cuales deben "sentir" una gran presión por conseguir algún empleo que les permita llevar el sustento a su familia. En cifras absolutas éstos son unos 28.800 jefes de hogar en todo el país, cantidad nada despreciable.

La situación actual

La situación es grave, y tal como está planteada, la distribución de los desocupados quizás sea peor que lo que el "frío" 12,34% nos indica. A comienzos del presente año el Ministro de Trabajo expresó que, sin perjuicio de continuar con el incremento del salario real, se daría prioridad al empleo. El camino no es errado, porque muy pocas familias en el Uruguay de hoy preferirían que un miembro de ella trabaje ganando N$ 25.000, a que puedan acceder dos miembros al mercado laboral ganando N$ 20.000 cada uno.

En esta última situación existiría un mayor beneficio directo para las familias, las cuales percibirían un mayor ingreso per-cápita, pero también se produciría un incremento de la producción, lo que se traduciría en mayor cantidad de bienes y servicios disponibles en la economía, atenuando presiones inflacionarias. El mecanismo se cierra con una mayor recaudación fiscal debido al crecimiento del nivel de actividad, lo que implica más recursos para el Estado, menor déficit, menor emisión fiduciaria de dinero o menor endeudamiento; menor inflación o menor pago de intereses.

Parecería ser la situación anterior, una, en la cual todos ganan y nadie pierde, por lo cual debería ser preferida por el conjunto de la sociedad a la primera. El problema se plantea en el pasaje de una situación a la otra. ¿Qué es necesario para ello?, ¿será sólo voluntad política? Parecería ser, si fuera por voluntad política, que el proceso ya hubiera comenzado a caminar. El gobierno ya expresó su propósito. Entonces la explicación del incremento del desempleo debe estar dada por otros factores. Pensamos que estos factores a los que hacemos referencia están dados por el lado de las expectativas, de la certidumbre futura. Para que un empresario invierta, debe poseer expectativas de utilidades, cuya tasa debe aumentar a medida que aumenta el riesgo del negocio. Más allá del riesgo comercial siempre presente, hoy se le agregan además, los riesgos del paro, que detenga la actividad, haga imposible el cumplimiento de compromisos contraídos, lo cual lleva al descrédito y a una dificultosa nueva colocación de productos.

Por lo cual sería necesario un marco estable de relaciones laborales, un estable marco jurídico e inflacionario, que permita prever con alto grado de certidumbre, el futuro.

Democracia, Economía y Estado

La economía y la gente

por Alberto Sayagués

Planteamos anteriormente la importancia que tiene la satisfacción de las expectativas de la gente, ya sea ahora, para el oficialismo, o luego, para la oposición, a efectos de consolidar los regímenes democráticos.

¿Qué posibilidades tiene el Uruguay de 1986 para satisfacer tales expectativas?

Señalábamos como una característica especial del Uruguay que "el nivel de vida de su población, en promedio, ha sido más o menos estacionario, y en algunos sectores, decreciente, en los últimos 30 años". vida de su población, en promedio, ha sido más o menos estacionario, y en algunos sectores, decreciente, en los últimos 30 años".

Las cifras existentes no son perfectas, pero son contundentes e incuestionables.

Las Cuentas Nacionales del Uruguay parten de 1955; la información anterior es fragmentaria y no muy confiable.

¿Cómo evolucionó el consumo promedio por habitante en los últimos 30 años?

Año	Consumo Privado	Población Estimada (*)	Indice de precios de consumo (1955=100)
1955	N$ 3.635	2.474.000	100,0
1973	N$ 1.858.413	2.755.000	45.870,3
1984	N$ 222.138.000	2.916.000	5.488.821,0

las cifras globales, por individuo, nos muestran:

Año	Consumo por individuo Privado	Consumo por individuo Público	Consumo por individuo Total	Producto por individuo (Deflactado por IPC)
1955	1.469	176	1.645	1.860
1973	1.471	276	1.747	2.027
1984	1.388	212	1.600	1.847

Recuérdese, además, que la emigración "aumenta" el cociente por habitante, pues disminuye su número.

Puede señalarse —de paso— que la emigración y el sector público son las dos variables claves para el amortiguamiento de los conflictos sociales en los últimos 50 años del Uruguay.

Ud. lector, ¿escuchó alguna vez que los uruguayos emigran a Argentina y a Brasil, que el medio rural se vacía, que la Capital extrae riqueza de la campaña causando baja rentabilidad agropecuaria, y que el Estado ha crecido mucho más de lo necesario?

Eso lo señalaba ya, en 1930, Julio Martínez Lamas en su obra "Riqueza y pobreza del Uruguay. Estudio de las causas que retardan el progreso nacional". No es de ahora.

En esa época un Ministro ganaba el equivalente a N$ 400 000 de hoy, bastante más que el doble de ahora.

El salario de ingreso en la Administración Civil era el equivalente a N$ 27.000 y esa cifra era lo que ganaba normalmente un obrero montevideano.

Por supuesto que lo relevante no es la cifra de ingresos de la época. Lo importante es el profundo y secular estancamiento que presenta el país o mejor dicho su bajísima tasa de crecimiento (**).

No es exacto que el modelo de sustitución de importaciones haya agotado sus posibilidades simultáneamente a la finalización del auge habido cuando la guerra de Corea. Dicho modelo nunca dio para mucho, que no es lo mismo.

El escaso crecimiento habido luego de la crisis de 1932-33 no hizo más que postergar el enfrentamiento del problema y, mientras, nuestro orgullo nos vendió la idea de "como el Uruguay no hay", sin darnos cuenta que el nivel sociocultural era lo sano y su soporte económico, el enfermo.

Hemos vivido medio siglo "de infelices ilusiones".

Hasta nos negamos durante 50 años a reconocer nuestra pequeñez territorial. Todos los mayores de 20 años aprendimos que el Uruguay tenía una superficie de 186.926 kms. cuadrados cuando en realidad tenía 10.000 kms. menos; lo que no se conoce públicamente es que el error ya había sido señalado medio siglo antes por el Dr. Alberto Márquez.

Mientras recordábamos el triunfo de Maracaná, otros países multiplicaban su producto por dos cada 10 años.

El planteo precedente nos lleva a cuatro postulados.

Primero. El soporte económico que tiene el país, por habitante, está prácticamente estancado y *no permite financiar adecuadamente crecientes aspiraciones* en materia de pasividades, educación, salud, etc.

El número de jubilaciones civiles y de industria y comercio subió de 57.280 en 1955 a 255.646 en 1984, casi cinco veces más. ¿Puede extrañar que la pasividad media haya disminuido a casi la quinta parte?

El número de estudiantes de Secundaria pasó de 49.090 en 1955 a 152.304 en 1984 y el de UTU, de 18.985 en 1985 a 55.359 en 1984. ¿Puede extrañar que no se puedan pagar sueldos docentes decentes?

José Pedro Varela tuvo maestros con sueldos anuales de $ 1.500, $ 1.080 y $ 660 (maestros de 3°, 2° y 1er. grado respectivamente) lo que equivale a sueldos mensuales entre N$ 62 500 y N$ 27 500 de hoy.

El número de estudiantes universitarios pasó de 15.320 en 1960 a 64.104 en 1984 (es impreciso el número de estudiantes "activos").

Hace 60 años se llegó a pagar sueldos de $ 400 a catedráticos (unos N$ 200.000 de hoy).

Se constata que muchos discursos de docentes, que se visualizan a sí mismos como progresistas, se limitan a rememorar y reclamar un pasado irrecuperable, sin comprender que al estancamiento del soporte económico se le suma una crisis de crecimiento en la enseñanza que hace inviable la aspiración presupuestal e inadecuada su organización (Ver respecto a esto último los recientes artículos de Martorelli en JAQUE).

Ya ni necesitamos señalar que el creciente progreso técnico en la salud sólo se puede financiar con una base económica igualmente creciente.

Segundo. Si el soporte económico no da y, obviamente, la vía redistributiva tiene límites, *resulta imperativo el crecimiento económico.* Es más, el país tiene una dramática apuesta al desarrollo.

Tercero. No podemos darnos el lujo de la "pavada". Y en ese rubro englobamos desde la carta de Araújo a lo que dijo Fulanito o Menganito y toda esa artillería ligera que cubre cierta parte de la discusión política diaria.

Se requiere *concentrar la atención en los problemas de fondo del país y tratar de solucionarlos.*

.....El hombre público cumple su gestión ejecutiva en el Uruguay con la aguda sensación de no poder entrarle a los problemas de fondo porque lo urgente no le deja lugar a lo importante.

Cuarto. Nuestros problemas económicos no tienen una solución meramente económica. Su solución es, también, política, y esto se ve muy claro desde el exterior.

Paul Samuelson, Premio Nobel de Economía, en el VI Congreso Mundial de Economía, en 1980, refiriéndose a nuestros países señalaba:

"Supongamos que alguien preguntara en 1945: '¿Qué parte del mundo espera Ud. que experimente el más dramático despegue económico en las próximas tres décadas?' Probablemente yo hubiera dado una respuesta parecida a la siguiente: 'Argentina es la ola del futuro. Tiene un clima templado, su densidad de población ofrece una dotación favorable de recursos naturales por hombre empleado. Por un accidente histórico, su población actual constituye la más homogénea progenie de las naciones de Europa Occidental. Y Argentina, en 1945, se encuentra en ese estado intermedio de desarrollo del cual se puede fácilmente esperar un rápido crecimiento'".

"Qué equivocado hubiera estado, y mi profecía no hubiera sido mucho mejor tampoco, si hubiera sustituido Argentina por Chile.

De hecho, *la mayoría de los países sudamericanos han caído mucho más abajo de sus potencialidades de postguerra para el desarrollo. La razón no parece limitarse a lo económico.* No podemos explicar lo que sucedió recurriendo a la Ley de Malthus de los rendimientos decrecientes. No han existido cambios exógenos, en la demanda mundial, particularmente desfavorables para esa región del mundo.

Su enfermedad, plantearía Schumpeter, es más política y sociológica que económica.

Tiene que ver con la crisis del consenso social. Tiene que ver con los resultados de la lógica de la democracia populista".

Y más adelante expresaba:

"No siendo un experto en Latinoamérica no puedo pretender dar una interpretación definitiva de su enfermedad política. Es superficial culpar a Juan Perón de la falta de progreso. Años después de que Perón abandonara la Argentina, y an-

(continúa en pág. 15)

La reactivación en discusión

por Claudio Rama

Días pasados, en un Seminario realizado en el Teatro Astral, organizado por estudiantes y docentes de la Facultad de Ciencias Económicas, el Economista Claudio Rama presentó una ponencia sobre "Algunos parámetros de la política económica de reactivación". Luego de realizar un balance de la situación heredada del régimen de facto, allí se exponen las medidas implementadas por el gobierno democrático que sirven de base a la política de reactivación. A continuación presentamos un resumen de dicha ponencia.

A la llegada del gobierno democrático, la sociedad uruguaya se encontraba inmersa en una profunda crisis económica. En la pretensión de transformar al país en un centro financiero se había otorgado preferencia al sistema bancario y financiero que prácticamente subordinó a toda la economía nacional. Ese modelo condujo a la economía por el ciclo vicioso de la especulación financiera, la fuga de capitales, la desacumulación productiva, la disminución de los ingresos y del empleo, y concluyó además en un bloqueo sobre las actividades productivas signadas por tasas de interés prohibitivas, una pesada carga financiera, un mercado interno en recesión, y un mercado externo con proteccionismo. Entre el 81 y el 84 el PBI cayó 13,86%; el ingreso nacional per cápita bajó 25%; el consumo privado un 23,5%; la inversión cayó 59,5% y las exportaciones disminuyeron 23,9%. El desempleo pasó de 7,4% en 1980 al 14% en 1984, y el índice de los salarios reales bajo de cien a 77,1. Por su parte en el sector financiero se presentaba un elevado sobreendeudamiento el cual había contribuido a una fuerte debilidad del sistema bancario y de intermediación financiera, y que además se había extranjerizado y dolarizado en grandes proporciones. Las altas tasas de interés en el mercado externo se incrementaban aún más en el país dado el fuerte déficit fiscal y el propio encarecimiento del precio del dinero como mecanismo de cobertura a la alta morosidad. El sector público, dada la carga que en sus egresos significaban los gastos militares, dada la inelasticidad del gasto corriente, la disminución de los ingresos fiscales al decaer la actividad interna y la compra de carteras incobrables, presentaba un alto déficit tanto en el sector fiscal como en el parafiscal, el cual había alcanzado el 18,4% del PBI en 1982, y si bien había descendido en 1983 al 12,9% y en 1984 al 9,5%, ello se produjo a costa de una recesión generalizada en la economía nacional y al incremento desmedido del endeudamiento externo. Sin embargo el déficit constituía aún un incentivo importante a la inflación y al deterioro del tipo de cambio. El gobierno tenía además ante sí una pesada carga proveniente del endeudamiento externo, resultado de la expansión crediticia del Banco Central básicamente para financiar el déficit fiscal y parafiscal. Tal endeudamiento había crecido 170% entre 1980 y 1984 y la deuda total alcanzaba en 1984 a 4.688 millones de dólares, que significaban 564 millones de dólares por concepto de servicios, o sea el 60,9% de los ingresos de exportación. Adicionalmente el país había tenido una fuga de capitales por más de 2.000 millones de dólares.

Ordenar la economía a través de una tributación social

Tal situación económica en el marco de una propuesta doctrinaria dotada de solidaridad social y de la revalorización de la reforma como el mecanismo del paulatino desarrollo, llevó al equipo económico democrático a plantearse un primer diseño de política económica que reestableciéra los equilibrios básicos de nuestra economía: o sea los provenientes de la balanza de pagos y de las cuentas fiscales. Tal ajuste estuvo signado por el rechazo a políticas de carácter recesivas o neoliberales, y a la necesidad de una política realista y viable, que al tiempo que propender a cerrar los desequilibrios fundamentales, promueva la reactivación y el mejoramiento de los niveles de ingresos de los sectores más afectados. En tal leve plazo se ha logrado acrecentar el salario real, incrementar los beneficios sociales de los trabajadores, mejorar las pasividades en función inversa a sus montos, refinanciar la deuda externa en consonancia con el consenso de Cartagena, y reducir el déficit fiscal para no afectar a las futuras generaciones ni a los ingresos reales de los uruguayos. Se ha reducido la tasa de inflación, se ha implementado un régimen de prefinanciación de las exportaciones, se ha hecho una devolución selectiva de impuestos a los sectores prioritarios de exportación, y buscado nuevos mercados externos, ampliando los acuerdos comerciales bilaterales, estableciendo el criterio de la complementación. Igualmente se ha reimplantado el gravámen al patrimonio que ha crecido más que todos los impuestos, se ha ajustado el impuesto a las rentas agropecuarias, e incrementado los aranceles para resguardar a las empresas nacionales, pero en una dimensión tal de no afectar a los consumidores. También se formularon presupuestos equilibrados en los entes comerciales e industriales, no afectando a la ciudadanía a través de transferencias del gobierno central, y se ha subordinado el aparato financiero a los intereses de los sectores productivos. Por último se ha impuesto una refinanciación obligatoria, que reduce la carga financiera de las empresas endeudadas y ha promovido una disminucióin sostenida de las tasas de interés.

La actual política económica no sólo es de ajuste sin recesión y de lento pero persistente crecimiento, sino que ella es además la contraparte, de una política de fuerte impulso social, de vigorosa acción reformista. Fue en tal sentido que en el presupuesto presentado por el ejecutivo, la salud pasó del 8,6% al 11,2% en 1986, para alcanzar el 17% en 1989, que la educación pasó de 21% en 1984 a 29% en 1986, para alcanzar al 36% en 1989, y que las fuerzas armadas, que tenían el 46% del presupuesto bajaron al 38% para 1986 y llegarán al 30% en 1989.

Ajuste no recesivo con redistribución del ingreso

Paralelamente a la reestructuración del gasto público se encaró la disminución del abultado déficit fiscal, lo cual constituye un objetivo político encaminado a defender los intereses de los sectores trabajadores y asalariados. La persistencia de un enorme déficit fiscal y parafiscal compromete la estabilidad del salario real por el crecimiento de los precios que a mediano plazo produce tal déficit. Además, en la medida que el mismo significa un mayor consumo hoy, en relación a nuestra capacidad, implica trasladar al futuro, a las próximas generaciones, el pago de nuestro actual exceso de consumo. El déficit fiscal, el excesivo consumo presente, tiene como soluciones su reducción por la vía de la disminución de los egresos, o sea bajar compulsivamente el gasto público, que generaría una recesión disminuyendo los salarios reales.

La otra solución sería cubrir el déficit a partir de fuertes nuevos endeudamientos en el extranjero, alternativa prácticamente desechada, dados nuestros niveles de endeudamiento. Por su parte, la emisión monetaria generalizada significaría un incremento en la inflación y en la dolarización. El gobierno ha optado por el aumento de la carga tributaria, una política que incentive el regreso de los capitales fugados, y una refinanciación que reduzca las transferencias al extranjero.

No es ésta una alternativa de política económica novedosa. Todavía se recuerdan las referencias de Batlle al georgismo, movimiento económico liderizado por Henry George a fines del siglo XIX, que amparado en las banderas del socialismo reformista propendía al establecimiento de fuertes impuestos a los sectores pudientes, para, por la vía del Estado, redistribuir a los sectores más necesitados. El significativo incremento en los ingresos corrientes del gobierno, y en particular en los recaudados por la DGI, dado a su vez que el producto interno no creció en 1985, implica un aumento de la presión tributaria o fiscal, tal como era explícitamente el objetivo del gobierno.

El gobierno democrático ha impuesto un aumento en las tasas del IVA y del impuesto al consumo de combustible. Incrementó las contribuciones inmobiliarias, amplió considerablemente la base imponible y racionalizó la estructura tributaria del impuesto sobre el patrimonio de las personas físicas. Ha aplicado el impuesto al patrimonio a una gama de activos financieros en poder de los bancos, ha producido un incremento del 5% en los aranceles, ha aumentado el impuesto sobre la venta de moneda extranjera, ha eliminado las brechas existentes en los impuestos a las sociedades de capital, y ha implantado un impuesto sobre las transferencias de utilidades al extranjero, reduciendo los plazos en la recaudación de los impuestos sobre el consumo de tabaco, entre las tributaciones más destacadas.

Así, durante 1985, el déficit fiscal se redujo del 23.3% al 16%, requiriéndose menores recursos financieros para cubrirlo. Mientras que en la dictadura el déficit se cubría en alta proporción con endeudamiento, con el gobierno democrático, el financiamiento del déficit se cubre mayoritariamente con Bonos del Tesoro de mediano plazo, con lo que se modifica el papel del endeudamiento, ya que se pasa de papeles de corto plazo a mediano plazo. Además, tales bonos han sido el instrumento principal para el regreso de 227 millones de dólares, o sea más del 12% de los capitales fugados al extranjero.

La política de reactivación del gobierno se ha orientado en primera instancia en la solución de los desequilibrios fundamentales heredados del caos resultante de la política del régimen de facto. Ella ha tenido entre sus directrices fundamentales el reconocimiento total en que una política de reactivación significa antes que nada un control de la inflación, la reducción del déficit global, la superación de las restricciones que significan el sobreendeudamiento de los sectores productivos, la reducción del excesivo peso de la deuda externa, la existencia de mercados para nuestras producciones y una política crediticia selectiva. Y también una situación social que permita un clima de confianza, indispensable para cimentar el camino de la recuperación económica.

Reactivación y modernización

La renegociación de la deuda era una condición necesaria para la reactivación y a su vez, elemento reactivador en sí mismo al liberar divisas y orientarlas hacia la inversión. El resultado indica que el país ha renegociado en el marco de los parámetros del consenso de Cartagena. En el marco del objetivo de no pagar la deuda hoy, con una economía en crisis, sino de pagarla con el desarrollo futuro, hemos salido a buscar mercados, a incentivar la integración y la complementación económica.

El acuerdo de Colonia marcha en esa dirección, y ya su corta vigencia muestra su importancia: en los primeros meses del '86, las exportaciones a través del *CAUCE* aumentaron 44%, y la mitad lo constituyen nuevos productos incorporados por el acta de Colonia. Adicionalmente se ha establecido un sistema de prefinanciamiento a las exportaciones, la devolución de impuestos a algunos sectores, la reducción del costo administrativo de las exportaciones, la transformación de las zonas francas, de comerciales a industriales, y la introducción libre de gravámenes de bienes de capital no competitivos.

El refinanciamiento de las deudas internas ha sido parte de este camino hacia la reactivación. No puede haber desarrollo si las empresas nacionales tienen que pagarle a los bancos enormes cantidades de recursos, ni tampoco puede funcionar si los bancos comienzan a liquidar a las empresas productivas. La reactivación aún está en sus esbozos, se ha logrado detener su caída y producir un leve repunte en 1985, pero la inversión siguió cayendo por la ausencia de un clima de confianza.

Con el funcionamiento de la Corporación para el Desarrollo, el país tendrá un instrumento concreto para motorizar la permanencia y el empuje a la reactivación. Para ello y mucho más es que se ha propuesto el Acuerdo Nacional, ya que la reactivación sólo será permanente si el país se moderniza.

Depreciación del 16% en el lapso enero - mayo

Dólar: llegaría a N$ 185 a fin de año

por Enrico De Angellis

Existe una creencia, más o menos generalizada, de pensar que estamos en presencia de un cierto atraso cambiario en relación al dólar. Y esto surge naturalmente como conclusión de un análisis primario. Sin embargo hay una serie de situaciones adicionales a tener en cuenta, como ser la fuerte entrada de divisas provenientes del turismo; la disminución del valor dólar en el mercado internacional y el descenso de las expectativas inflacionarias en nuestro país.

El comportamiento del dólar tiene una influencia real sobre la economía del país, y principalmente en el área monetaria. Esto es analizado en profundidad en la siguiente nota de Enrico de Angellis.

La variación experimentada durante el mes de mayo por el tipo de cambio promedio llegó al 3,4 por ciento en relación al mes anterior. De esta forma, el incremento generado en período enero-mayo de 1986 fue del 16 por ciento y en el lapso de doce meses comprendidos entre mayo 86 y mayo 85, alcanzó al 55 por ciento.

La tasa media mensual de variación se ubica entonces, en el 3,3 por ciento. Si analizamos este guarismo, concluimos que para todo el ejercicio el tipo de cambio se incrementaría en un entorno del 48 por ciento.

De esta forma, al cerrar el presente ejercicio el dólar tendría una cotización muy cercana a los N$ 185.

La evolución del tipo de cambio es usualmente comparada con la verificada a nivel de los precios internos —mayoristas y minoristas— a fin de determinar en que grado se han ajustado los comportamientos de variables que están íntimamente relacionadas.

Este análisis objetivo muestra que: el tipo de cambio evolucionó por debajo de los precios minoristas. En efecto, mientras que el Indice General de Precios al Consumo en el período de doce meses concluido en abril 86, creció un 75 por ciento, el tipo de cambio lo hizo 48 por ciento.

A nivel mayorista los resultados son de menor entidad. En el año cerrado en abril, la variación de los precios fue del 56 por ciento, con lo cual la brecha respecto al tipo de cambio es menor.

Atraso cambiario

Un análisis preliminar llevaría a muchos observadores a afirmar que se ha generado un cierto atraso cambiario, ante el rezago del tipo de cambio respecto a los precios. Sin embargo, esta postura no es definitiva y existen una serie de situaciones adicionales que deben ser especialmente contempladas.

Primero, se ha dado una fuerte entrada de divisas netas como consecuencia de una muy provechosa temporada turística, del aumento de las exportaciones y de la menor utilización de divisas por parte de las importaciones, ante la pronunciada baja de los precios internacionales del petróleo.

Segundo, la notoria disminución de valor del dólar estadounidense respecto al conjunto de monedas fuertes, en los mercados internacionales. Este descenso, en general, se dio a partir del mes de junio de 1985. Así entonces, para el caso de marco alemán, entre junio 85 y mayo del año en curso, la caída se aproxima al 23 por ciento.

Tercero, la influencia derivada del descenso de las expectativas inflacionarias a nivel doméstico. Ciertamente nadie puede desconocer que en los últimos meses los registros de aumento de precios han superado las previsiones oficiales. Sin embargo, igualmente es aceptable la perspectiva de una disminución futura, con lo cual los agentes económicos están ajustando sus previsiones. En ese sentido, debemos recordar que las metas oficiales de inflación para el año programa (julio 85 - junio 86) eran del orden del 60 por ciento y del 45 por ciento para todo el ejercicio 86. Sin embargo, factores como el crecimiento de los salarios nominales y la mayor demanda derivada del turismo, han influido para que el nivel general de precios no cayera a los guarismos esperados. De todas formas, parece aceptable suponer que en lo que resta del ejercicio, se generará un descenso de importancia, que influye sobre las expectativas de devaluación. Máxime cuando a ello agregamos el buen comportamiento que se ha logrado en el manejo de variables monetarias claves, así como en la gestión financiera del gobierno central.

Lo expuesto entonces, lleva a relativizar el análisis referente al atraso cambiario por la simple comparación del crecimiento del tipo de cambio y del nivel general de precios internos. Por otra parte, sin ser concluyente, el avance de las ventas al extranjero está mostrando que la relación entre precios internos y externos no se encuentra desfazada en forma limitante.

Ganancia de reservas

Congruente con lo expuesto anteriormente, el nivel de reservas internacionales de la Autoridad Monetaria continúa elevándose. Al finalizar el mes de abril, estas alcanzaban a 539 millones de dólares, con un crecimiento absoluto de 112 millones de dólares respecto al nivel de cierre del ejercicio anterior.

La ganancia se generó en el comportamiento expansivo de los activos (15,4%) en relación a los pasivos.

Dentro de los primeros se incrementaron básicamente los fondos de trabajo, los que crecieron en algo más de 100 millones de dólares y los otros activos, excluyendo el oro, que aumentaron en 35,5 millones de dólares.

El aumento de los fondos de trabajo, que al final del período era de casi 248 millones de dólares provino de la captación de moneda extranjera que la Autoridad Monetaria realizó de parte de las divisas provenientes del turismo, así como del mayor nivel de exportaciones y de la colocación de valores públicos.

Finalmente importa destacar que, computando el oro a precios del mercado internacional, las reservas internacionales netas del Banco Central ascenderían a 750 millones de dólares.

Los resultados alcanzados en el área monetaria en definitiva, son una clara prueba de la existencia de un creciente grado de confianza de los agentes privados, en la política económica desplegada por las autoridades de gobierno. En ese contexto, indudablemente la gestión monetaria es una de las más premiadas y ha permitido a la economía moverse dentro de un plano de estabilidad y de expectativas alineadas a los pronósticos oficiales. De todas formas, está claro que este entorno favorable debe ser respaldado por resultados concretos en áreas básicas del sector real de la economía.

(viene de pág. 13)

tes de su regreso, *la inflación crónica y el crecimiento estancado caracterizaban ya a esa parte del mundo. Es irónico que Uruguay haya sido llamado alguna vez la Suiza de América Latina*".

Conclusión: **En este marco de referencia, urge satisfacer las expectativas de la ciudadanía en el sistema democrático.**

Por un lado habrá que explicarle al ciudadano, al pasivo, al trabajador, al estudiante, al funcionario, al ama de casa, al hombre de campo, al empresario, etc., que no es posible satisfacer todas sus aspiraciones, ahora y simultáneamente. Que se está corriendo el riesgo de volver a los conflictos por la distribución del ingreso entre los diferentes grupos sociales, que caracterizaron el estancamiento de la década del '60, conflictos que sólo pueden resolverse por la vía autoritaria o por la vía del consenso.

Por otro lado habrá que usar de la manera más eficiente posible los recursos que se tienen, procurando satisfacer todo lo que es factible de serlo.

En el sector público urge una reforma "democrática", tema sobre el que escribiremos en el próximo número.

(*) Estimada en base a los Censos de 1963, 1975 y 1985, extrapolando la tasa media de crecimiento anual y centrando la cifra censal.

(**) Si se descuenta el crecimiento que se puede atribuir a la importación de "progreso técnico", el balance es peor.

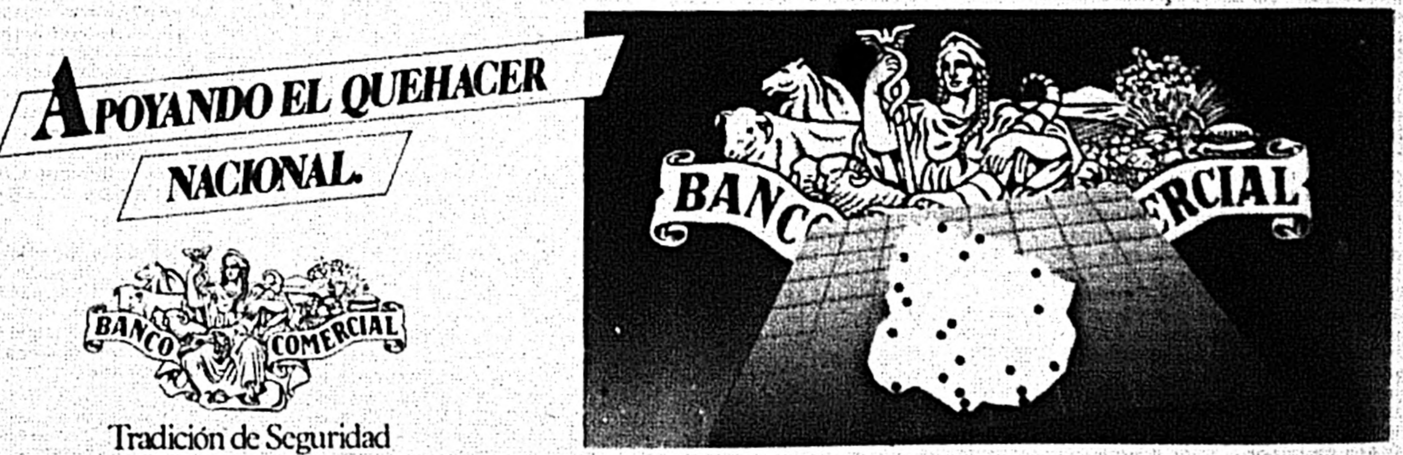

INTERNACIONALES

Sudáfrica

Principio del fin de una historia que puede durar 10 años

por Daniel Rótulo

Condenado internacionalmente, con una oposición interna cada vez más activa, P. W. Botha juega la carta de la intransigencia y conduce las naves de su régimen por un rumbo incierto y tenebroso. El gobierno de la minoría blanca parece dispuesto a enfrentarse a la terrible cara del fantasma de la guerra civil...

El 16 de junio de 1976 es una fecha que los negros sudafricanos no olvidan. Aquel día una multitud de jóvenes estudiantes de color se lanzaron a las calles de Soweto, barrio suburbano de Johannesburgo, a manifestar su oposición a un sistema educativo opresivo y discriminatorio. "Si nosotros debemos hablar el Afrikaan, Vorster debe hablar el zulú", decía irónicamente un cartel que portaban los estudiantes. Obligados a aprender en las escuelas un idioma que no era el suyo por un decreto del Primer Ministro de aquella época, su rechazo al Afrikaan, simbolizaba la rebeldía ante un sistema institucional legalizado y humillante: el "apartheid". Entonando desafiantes el cántico tradicional negro "Dios bendiga Africa", varios de ellos entregaron sus vidas en enfrentamientos con las fuerzas de seguridad gubernamentales. Héctor Peterson, de 13 años, fue el primero en fallecer de un balazo propinado en su espalda por un carabinero. Cientos fueron detenidos y torturados sin ningún tipo de juicio en los días siguientes y murieron unos 600 negros. La represión llegó a grados enajenantes: seis adolescentes entre 14 y 16 años fueron enviados al centro de detención de Robben Island y sometidos al trato de verdaderos prisioneros políticos.

Días pasados, ante la inminente conmemoración de los sucesos de Soweto el régimen segregacionista de P. W. Botha se dispuso a enfrentar una oposición radicalizada con duras medidas represivas: a las manifestaciones de protesta callejeras se respondió con la violencia de la detención masiva y la muerte. El fracaso de la entrevista mantenida entre el obispo negro Desmond Tutu, líder de la oposición moderada y P. W. Botha presagiaba un duro enfrentamiento. "Si el gobierno mantiene prisioneros a los dirigentes de la colectividad negra, esta se transformará en una multitud amenazadora", dijo el Premio Nobel de la Paz. Se refería con ello a la detención de los principales dirigentes de las organizaciones anti-apartheid convocantes de las manifestaciones de protesta entre los que se destacaban Phirosahaw Camay, líder del Congreso de Sindicatos; Saths Cooper, presidente de la AZAPO y el Rvdo. Mangaliso Mkhatshwa de la Conferencia Sudafricana de Obispos Católicos. El estado de excepción decretado por el gobierno el 12 de junio "para detener a los elementos radicales y revolucionarios que ponen en peligro la seguridad del país" abre en efecto a las fuerzas del orden la posibilidad de detener y mantener incomunicadas personas durante dos semanas o más así como también declarar el toque de queda, acordonar áreas, imponer arrestos domiciliarios y desterrar de un lugar a los no residentes. En ese marco legal fueron amordazadas la prensa opositora nacional y extranjera: ediciones y equipos confiscados; expulsado un camarógrafo de la CBS y muerto el periodista George D'Ath de la red ITN en manos del grupo negro progubernamental "witdoek". "No estamos bromeando", manifestó David Stewart, vocero de la Oficina de Información del gobierno. Según la misma fuente, el número de muertos en los incidentes asciende a 48, de los que 45 son negros.

Probablemente muchos de los actuales oponentes al régimen de Botha habían participado de los sucesos de Soweto: hoy son miembros de alguna de las organizaciones "anti-apartheid" que enriquecen y complejizan el tablero político. Ellas son varias. El enemigo número uno del gobierno lo constituye el proscrito Congreso Nacional Africano (CNA) liderado por Oliver Tambo desde su exilio. Defendiendo una estrategia de lucha armada y desobediencia civil, su jefe presagió que el año 1986 debe ser de una escalada de ofensiva en todos los frentes. El gobierno considera al CNA un simple peón del PC sudafricano. Tampoco el Frente democrático Unido (FDU) es potable para el régimen de Botha que lo ve como una mera fachada legal del CNA. De composición multirracial el FDU está compuesto por unas 600 organizaciones políticas, religiosas, comunitarias y sindicales y es muy poderoso. De inspiración marxista leninista es la Organización Popular de Azania (AZAPO); no admite la participación de blancos y promueve la creación de una suerte de estado racista negro. Cuestionado y acusado de ser aliado del régimen el jefe de la organización Inkhata Gatsha Buthelezi tiene el apoyo de unos seis millones de zulúes y es uno de los líderes negros más poderosos. Pero no tanto como el indiscutible símbolo de la lucha anti-apartheid Nelson Mandela quien lleva 23 años recluido en Pollsmor Prison. Su liberación parece sumamente difícil.

El gobierno también ha tenido problemas con las minorías blancas. Si bien el Partido Nacional Reconstituido, el Conservador y el Partido Progresista Federal son sus posibles aliados, el ultraderechista Movimiento de Resistencia Afrikaaner ha dado que pensar. Este curioso ingrediente de la vida política sudafricana se opone radicalmente a cualquier tipo de reformas que Botha pretenda implantar. Portando banderas con esvásticas al más puro estilo nazi unos 10.000 blancos ovacionaron al líder del movimiento Eugene Terre Blanche quien en conmemoración del 25° aniversario del nacimiento de la Rpca. de Sudáfrica exclamó días pasados: "Somos los nacionalsocialistas; constituimos la realidad de Africa, estamos en Africa y gobernaremos solos nuestra patria de la cual Dios es su rey".

Con esta difícil situación interna Botha especula con las vacilaciones y las avaras condenas económicas provenientes del concierto internacional. En efecto, fue necesario el ataque armado a supuestas bases del CNA ubicadas en Zambia, Zimbabwe y Botswana para que el Parlamento dinamarqués se decidiera a hacer de su país el primero en Occidente que prohibe el comercio con el régimen racista. También en el Commonwealth hay clima de sanciones económicas ya que su Secretario General Shridath Ramphal manifestó que "permiten abrigar alguna esperanza para un cambio pacífico en Sudáfrica". En ese sentido existe expectativa para la próxima reunión de la organización a celebrarse en agosto en Londres: allí la "dama de Hierro" Margaret Thatcher, podría cambiar su ya reiterada postura de negativa a la aplicación de sanciones, si otros gobiernos la acompañan.

Similar a la posición británica es la que sostiene la administración de Ronald Reagan. Las medidas "perjudicarían a la misma gente que queremos ayudar" argumenta; ellas no causarían el más mínimo daño a la economía sudafricana en la que solo el 1% de las inversiones son de origen americano. Pero además la administración posee una razón estratégica para defender su posición: "Si no compramos más platino, diamantes, oro o uranio a los sudafricanos, ¿quién los comprará? La Unión Soviética", se responde a sí mismo un portavoz del Dpto. de Estado. En Washington preocupa el hecho de que un rompimiento comercial les haría perder su rol de futuros mediadores en la compleja situación política sudafricana. Hay un hecho que fortalece el pensamiento reganiano: estudios realizados por centros de investigación especializados indican que no es necesario establecer el rompimiento comercial ya que los bancos e inversionistas americanos se retiran del mercado habiendo perdido la credibilidad en su estabilidad económica. En efecto 26 bancos habían suspendido el año pasado los préstamos privados y públicos al régimen racista. El año pasado, 38 compañías abandonaron Sudáfrica y 13 lo están por hacer este año. Primero fueron las pequeñas, pero ahora figuran en la lista General Electric, USG Corp., IBM y XEROX. No obstante, voces opositoras presagian un debate en el Congreso. El demócrata William Gray III de Pensylvania, líder de la campaña para aumentar la presión contra Pretoria se pregunta: "Si no sirven y son inefectivas, ¿por qué hoy los EE.UU. mantienen sanciones económicas contra otros veinte países?".

Tampoco se han dejado de escuchar voces provenientes de la propia oposición negra, por la que el moderado Desmond Tutu advirtió: "si la comunidad internacional se niega a aplicar sanciones, nuestro pueblo hastiado de esperar, podrá recurrir a la violencia para acabar con el apartheid, conforme a los tradicionales principios, de la guerra justa".

Sus palabras significan la expresión de una situación de crisis cuyo verdadero final nadie puede adivinar. Como bien dijo un observador: "este es el principio del fin en Sudáfrica, pero el fin puede no llegar por 10 o 20 años".

Daniel Rótulo Decuadra es abogado. Se desempeña como Profesor de Ciencias Políticas en la Facultad de Derecho. Ha colaborado con Jaque habitualmente en temas de Política Latinoamericana.

26% de los suicidas uruguayos se ahorcan. *(Fotografía de Marcelo Isarrualde)*

¿Por qué se suicidan tantos uruguayos?

La "Hora del Lobo"

por Pablo Vierci

5.000 uruguayos intentan el suicidio todos los años; de éstos, 420 efectivamente se matan. En 1975 Uruguay tenía 11 suicidios cada 100.000 habitantes por año. En 1980 esa cifra subió a 14, cantidad que se mantiene hasta nuestros días. Son los números más altos de América Latina, seguidos por Argentina; computando las tres Américas, sólo pierde con Estados Unidos, que ostenta 25 suicidios cada 100.000 habitantes por año (55.000 autoeliminaciones) Es un tema poco estudiado y que preocupa. Por eso lo investigamos.

Manejando los datos del Anuario Demográfico de las Naciones Unidas, a nuestro país le corresponde el 13° puesto entre los países con mayor número de suicidios en el mundo. La tasa más alta, según estos documentos, corresponde a países del bloque socialista: Rumania tiene 60 suicidios cada 100.000 habitantes por año (lo que equivale a 12.000 anuales) y Hungría tiene 40 (lo que equivale a 4.000 anuales). Dinamarca y Suecia, tradicionalmente considerados los campeones del suicidio, tienen 30 autoeliminaciones cada 100.000 habitantes por año; luego vienen Japón y Estados Unidos con 25.

Todas estas informaciones las suministran los propios países a la ONU, junto con las otras causales de muerte ocurridas durante ese año (como por ejemplo la diarrea infantil).

Y los números pueden ser aún mayores. En Uruguay, muchas veces se practican actos suicidas que dejan al individuo malherido, aunque todavía con vida; pasa al CTI y fallece por otra causa, la que figurará en el certificado de defunción. Es lo que nos explica el psiquiatra Abel Rodríguez Buela, estudioso y especializado en el tema: *"Muchas veces seguimos a alguien que intentó el suicidio, paciente del que tenemos nombre y apellido, y nos encontramos por ejemplo con que figura como fallecido por peritonitis, pero en realidad fue suicidio, heridas producidas por el acto suicida que provocaron la peritonitis"*.

Hacer inferencias o deducciones a partir de las cifras antedichas presenta dificultades. Quien quiera hacer deducciones de tipo político, por ejemplo, tropezará con el caso de Hungría, de donde se tienen informaciones de suicidios desde 1897: el sistema político pasó del feudalismo al socialismo sin afectar el número de suicidios. La misma dificultad surge si se quieren hacer inferencias de tipo religioso: el país con más baja tasa de suicidios es fuertemente católico, pero también lo es uno de los que tienen la tasa más alta.

Hay principios generalmente aceptados, como el hecho de que el número de suicidios aumenta en períodos de depresión económica y en períodos de gran prosperidad; o que disminuye durante agudas crisis políticas —dictaduras, por ejemplo— o durante las guerras; pero son todas normas muy generales, y que presentan numerosas excepciones.

"Si pueden, perdónenme"

La "autopsia psicológica" es la reconstrucción retrospectiva del acto suicida. Esto se logra, fundamentalmente, a través de entrevistas con miembros de la familia del muerto. Tarea que plantea dificultades (en uno de los hogares que visitamos —el padre de familia se había suicidado recientemente— la señora de la casa nos vedó la entrada y se disgustó con nuestra presencia, aunque una de sus hijas sí nos recibió en otro local, interesada en conversar sobre el asunto *"para que otros sepan cómo es"*, según nos confesó).

Muchas veces las informaciones que se obtienen vienen distorsionadas, porque la familia —cuando puede— oculta el suicidio de uno de sus miembros. *"Es un tema tabú"*, explica Rodríguez Buela, no sólo por motivos religiosos, sino principalmente por la censura social: un suicida en la familia es una situación anómala, como el aborto, o la madre soltera; algo socialmente condenado. (Un hombre se suicidó hace dos meses en una casa de fondos de la Unión; cuando visitamos la casa contigua, estos vecinos —repitiendo lo que les habían dicho los familiares del muerto— nos aseguraron que en realidad se trató de un accidente: manipulando un revólver, disparó al techo, la bala rebotó en la planchada y se le introdujo en la sien derecha).

En algunos casos se puede reconstruir parte de la vida del suicida.

El señor Ramiro M. trabajó durante 30 años en una gran fábrica de la Avenida San Martín, como administrativo. Con 70 años de edad, vivía con su esposa, dos hijas y dos nietas, en una casa de su propiedad en las inmediaciones de la Avenida Burgues. Recientemente jubilado, mantenía buena relación con sus antiguos compañeros de trabajo, a quienes visitaba de cuando en cuando. Con uno de estos compañeros logramos conversar, el señor Ariel Lecuona, quien compartió los 30 años que don Ramiro trabajó en la empresa. *"Ramiro era un hombre frío, imperturbable, uno de esos hombres que jamás trasmite una emoción"*, comenzó explicando el Sr. Ariel. *"Su trabajo en la fábrica era administrativo y de contabilidad, trabajo que desempeñó siempre con gran responsabilidad y eficacia"*. El día del suicidio, hace un par de meses, Ramiro apareció en la fábrica al mediodía, a sabiendas de que a esa hora encontraría poca gente. Conversó con Ariel, como de costumbre, y al poco rato se retiró a buscar "algo". Viejo funcionario de la empresa, se le permitía entrar y salir a su antojo. Minutos después regresó con un pequeño paquete en el bolsillo del saco. Por el tipo de productos que fabrica, la empresa posee arsénico entre sus materiales. El paquete que don Ramiro llevaba aquel mediodía en el bolsillo era arsénico. *"¿Cómo te está yendo?"*, le preguntó cuando se despedían Ariel Lecuona. *"Hasta hoy bien; aunque mañana no sé"*, respondió el otro. Y Lecuona nos alcanza en la puerta de la fábrica cuando nos retiramos para decirnos esta última frase: *"De todos los que trabajaban en esta empresa, Ramiro era el último que yo pensaba que se mataría: tan frío, tan lejano, tan distante..."*.

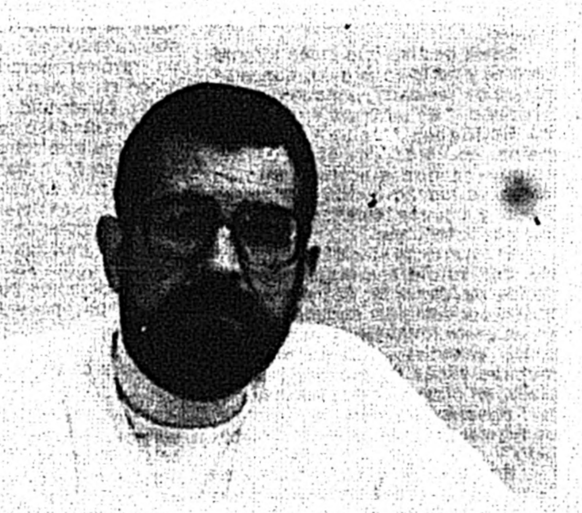

Psiquiatra Abel Rodríguez Buela: deben tomarse medidas para prevenir el "gesto suicida".

A pocas cuadras de la fábrica llegamos a la casa que fuera de don Ramiro, donde nos atiende una de sus dos hijas, de 40 años. Se trata de una casa de esquina, moderna, aunque deteriorada por la humedad y con los revoques descascarándose. Los postigos están cerrados y es poca la luz que penetra, lo que confiere al lugar un aspecto lóbrego. *"Mi padre no tenía carácter para afrontar los problemas* —comienza hablando la hija—. *En lugar de enfrentarlos, se dejaba agobiar por el problema, se dejaba aplastar"*.

Ella no recuerda nada anormal del día de la muerte: *"Almorzamos juntos, con él y mi madre, él comió frugalmente, luego yo me fui a* *trabajar y mi padre le pidió a mi madre que le hiciera un mandado. El quedó aquí, en este sofá del living leyendo el diario, porque era un hombre muy informado, que leía mucho. Inmediatamente que todos salimos se tomó el arsénico con agua y se acostó en la cama como para dormir la siesta. Cuando regresé, a la noche, ya estaba internado y moribundo ".*

Si bien don Ramiro no dejó ninguna explicación a su señora ni a sus hijas, sí dejó un sobre cerrado dirigido a sus dos nietas. En un simple papel de cuaderno estaba escrita esta frase: "Si pueden, perdónenme".

50% de los intentos de autoeliminación se producen entre los 14 y los 18 años. *(Fot. Isarrualde)*

El suicidio "normal"

Cuando en la reconstrucción del acto suicida no se encuentra ninguna perturbación psíquica aparente, se habla de suicidio "normal", aunque éste [illegible] un concepto discutido, como nos [illegible]lica el Dr. Rodríguez Buela. Porque generalmente se sostiene que sólo se suicida quien tiene algún trastorno psíquico grave: *"No es que todos sean locos, o enfermos mentales, pero todos, de alguna forma, para cometer el suicidio tuvieron por lo menos un período de alteración mental en el momento del acto ".*

El tema es polémico. Porque así como se habla de perturbaciones psíquicas graves detrás de todo suicidio, también se admite que existen las llamadas "depresiones existenciales". Por acontecimientos externos, un individuo "normal" puede llegar a perder el gusto por la vida. *"Por ejemplo, un hombre que a determinada edad considera que le quedan pocos años, pocas expectativas de futuro en una situación difícil como la presente, puede llegar a pensar en el suicidio como una salida, sin que haya una alteración psicológica grave "*, reconoce Rodríguez Buela, aunque la mayoría de las autopsias psicológicas revelan cuadros serios. (Un cuadro frecuente es el maníaco-depresivo, que se suicida en su fase de depresión profunda, o melancolía). Y la prueba elocuente la da el hecho de que 60% de los que se matan estaban bajo tratamiento médico, y de éstos, 70% bajo tratamiento psiquiátrico.

Incluso los individuos que se matan por alguna frustración, o por algún acontecimiento externo —frustración económica, afectiva o de cualquier índole; fallecimiento de un ser querido; brusco cambio de vida, como el recientemente jubilado, etc.— presentan una predisposición anterior, una baja capacidad para soportar frustraciones o manejar situaciones nuevas.

Los casos más propensos a considerarse "suicidios normales" son los individuos gravemente enfermos condenados a morir, que, conociendo su estado, aceleran, a través del suicidio, una muerte que será lenta y dolorosa. Pero también en estas situaciones el Dr. Rodríguez Buela se resiste a considerarlos suicidios "normales" lisa y llanamente, porque existen pacientes en la misma condición —enfermos en etapa terminal— que no sólo no se matan, sino que, por el contrario, se aferran a la vida con uñas y dientes, ignorando, incluso, las señales evidentes de la muerte que se avecina.

Intentos frustrados y suicidios consumados

Por cada suicidio consumado, en Uruguay se producen 14 intentos de suicidio que no se consuman. Entre éstos, algunos se frustran por razones fortuitas, pero en la mayoría de los casos no hay un deseo franco de morir. En estos ejemplos lo que abunda es el llamado "chantaje suicida" —particularmente en el caso de los adolescentes— donde a través del intento se pretende obtener una respuesta de la familia o del medio. Es el caso frecuente de adolescentes que "intentan" el suicidio porque el novio los dejó, o como consecuencia de una pelea con la familia, o por haber perdido un examen.

Suele decirse que quien intentó matarse y no lo consiguió, nunca se matará de "verdad", aunque vuelva a intentarlo. *"Es un grave error "*, afirma Rodríguez Buela, porque se matan, sí. Más del 50% de los uruguayos que efectivamente se matan ya habían tenido un intento previo, y algunos tenían tres o cuatro intentos anteriores.

El intento de suicidio, a diferencia del suicidio consumado, se decide rápidamente. El individuo se frustra por cualquier circunstancia, y en un gesto impulsivo y en cortocircuito, inmediato, intenta matarse, muchas veces de manera inapropiada, en presencia de personas que lo "salvarán" o dejando "pistas" evidentes que ayudarán a "rescatarlo".

En el suicidio consumado, en cambio, en el afán verdadero de matarse, es diferente. Pueden ocurrir hechos fortuitos que eviten el desenlace, pero por lo general quien quiere matarse lo consigue.

El señor Ramiro, antes citado, preparó su muerte de manera que no hubiera hechos "fortuitos": el producto que utilizó era mortal; a su esposa le encomendó tareas para que no estuviera en casa, y la única pista que dejó, una esquela a sus nietas, sabía que sólo la recibirían de tarde —era un lunes— cuando ellas llegaran del liceo. No hubo errores, y consiguió matarse.

Un hombre en Minas se pegó una puñalada en los intestinos. Como en este caso la muerte es lenta, fue descubierto por un vecino que lo llevó al hospital. Se le operó, y comenzó la recuperación. Pero el paciente no quería vivir: no aceptaba el alimento —se le suministraba suero y medicación—, no se movía, no hablaba. Se pensó en la solución extrema del electroshock, lo que no se pudo hacer por el delicado estado en que se encontraba. Al fin consiguió lo que no logró con la puñalada, y murió por un "grave estado de repercusión general". A otro individuo de quien se temía que intentara el suicidio se le alojó en una habitación con una sola ventana alta y con rejas. El hombre subió a la cama, colocó la cabeza entre dos de los barrotes de la reja, y se dejó caer, desnucándose. Otro a quien se tenía en estricto control, en cama, aprovechó un descuido, anudó una tira de género en el respaldo de la cama, y sin levantarse, se colocó el lazo en el cuello y simplemente bajó con violencia la cabeza, ahorcándose.

(Hay casos de intención seria de matarse en que el desenlace se frustra con terribles consecuencias. Dos ejemplos recientes: una jovencita de 17 años se disparó un tiro en la cabeza que, si bien no le produjo la muerte, la dejó ciega. Desde hace casi un año está internado en un hospital montevideano un individuo que se arrojó de un cuarto piso: no se mató, pero las lesiones le produjeron cuadriplejía —no puede mover ningún miembro del cuerpo—. También son frecuentes los ahorcados que, rescatados de inmediato, no llegan a morir, aunque la anoxia cerebral los deja en estado vegetativo, lo mismo que en muchos casos de intoxicación con gas).

Tanto el psiquiatra Rodríguez Buela como familiares de suicidas confiesan la dificultad para prevenir el suicidio. Porque cuando la decisión de matarse es verdadera, el individuo disimula su intención, aunque a posteriori la familia recuerde indicios sutiles del propósito suicida. El señor Ariel Lecuona, compañero de trabajo de 30 años de don Ramiro, ni sospechó cuando éste le dijo, ese mismo mediodía que se mataría, que hasta ese día estaba bien, "aunque mañana no sé". Tras el fallecimiento, las familias recuerdan, por ejemplo, que el día anterior a matarse el individuo andaba taciturno, callado, solitario; otro compró un revólver porque arreciaban los robos en el barrio; o a un tercero lo vieron observando detenidamente un árbol en el fondo de su casa.

Una publicación de la Organización Mundial de la Salud reconoce que en casi todos los casos de suicidio se dejan indicios, a veces muy disimulados, del propósito de matarse. Indicios que pueden interpretarse como llamados conscientes o inconscientes de socorro, los que no siempre encuentran respuesta.

Edad y sexo

Son raros los ejemplos de suicidio en individuos menores de 10 años. El caso más joven que se conoce en nuestro país fue un niño de 3 años con un claro intento de autoeliminación, aunque la familia sostiene que se trató de un accidente. El niño colocó una silla junto a la mesada de la cocina, y desde allí consiguió llegar a un estante de donde sacó el frasco de valium de su madre, quien siempre repetía que tomaba las pastillas "para olvidar los problemas". El niño se tomó todo el contenido, aunque sin matarse.

El 5% de los intentos de autoeliminación —suicidios no consumados— son niños menores de 10 años; 30% entre los 10 y los 14, y 50% entre los 14 y los 18, en plena adolescencia. *"La adolescencia es el período de mayor frustración* —anota Rodríguez Buela—, *el joven ingresa a un mundo muy diferente al que le habían prometido "*. De estos intentos de autoeliminación, el 80% son mujeres (por cada hombre que intenta el suicidio, lo hacen 4 mujeres).

Los que efectivamente se matan, en cambio, por regla general son hombres: por cada mujer uruguaya que realmente se mata, se matan 3 hombres. La edad de los suicidas que se matan, en la mayoría de los casos, es superior a los 50 años.

Modalidades

En Uruguay, en los suicidios consumados, 45% utilizan un revólver, disparándose a la cabeza (es más "seguro" y *"denota una descarga de agresividad "*, comenta Rodríguez Buela); 26% se ahorcan; 8% utilizan arma blanca; 11% se ahogan (asfixia por sumersión) y los restantes utilizan otros procedimientos.

En el caso de los intentos de suicidio (no consumado) el 80% utilizan tóxicos, principalmente psicofármacos. Aquí el deseo no es tanto de morir, sino de evadirse: una joven entrevistada nos confiesa que cuando ingirió las pastillas lo que buscaba era *"dormir, olvidarme de todo, pasar a un mundo mejor "*. Los psicofármacos difícilmente llegan a matar; en el medio rural, en cambio, son frecuentes los suicidios con tóxicos que resultan mortales: los productos de agroveterinaria.

La señora Regina trabaja como empleada doméstica en un apartamento de la rambla del Parque Rodó. Hace poco tiempo regresó a su ciudad natal, en el interior de Tacuarembó, e ingirió un paquete entero de un producto para matar ratas. Encontrada a tiempo por un hijo, se le llevó al hospital y salvó su vida. Internada luego en el Vilardebó, escapó a los pocos días, *"y todavía no me han encontrado "*, nos confiesa. Parece tener disturbios mentales: *"A veces pienso en tirarme al Pantanoso* —nos dice, mientras observa el mar, por la ventana del apartamento—. *Siempre miro lejos por esta ventana; mi cabeza anda lejos, miro para el mar y veo un cerro de piedras, se me revuelve la cabeza y vuelo despierta, ¿a usted no le pasa...? "*.

Horario, época y barrio

La mayor parte de los suicidas uruguayos —suicidios consumados— son personas solas, viudos, solteros o divorciados. La hora preferida para matarse es la madrugada, en ese período cuando la noche está acabando y las luces del día todavía no despuntan: la "hora del lobo", como dice Rodríguez Buela. Acosado por el insomnio —usual en los suicidas— el *"vacío de la noche se llena con la idea de la muerte "*, en la frase del psiquiatra Gebbsatel.

No parece haber relación directa entre el suicidio y el nivel intelectual, aunque matarse requiere, a veces, una planificación compleja.

Se suicida más gente en nuestras ciudades que en el campo: las

"Quería dormir, olvidarme de todo, pasar a un mundo mejor". (Fotografía de Marcelo Isarrualde)

ciudades de Rocha y Minas van a la cabeza. En Montevideo, los barrios que presentan el mayor número son Pocitos, Malvín y Buceo (según datos aportados por las propias seccionales policiales).

La estación preferida es la primavera —setiembre, octubre y noviembre—. Pero hay otra época donde en Uruguay el número de suicidios aumenta considerablemente: las fiestas de fin de año y el período inmediatamente posterior.

Andrés J., un joven de 13 años, se mató de un tiro en la sien el pasado 24 de diciembre. Su madre nos recibe en una casa de altos, pequeña y prolija, en las inmediaciones de Larrañaga y Avenida Italia. *"Es algo que nunca entenderemos: pensamos y pensamos y no encontramos explicación"*, comienza la señora Aida, sentada en el living-comedor, mirando fijamente hacia adelante, a la pantalla de un televisor apagado. *"El día anterior, 23 de diciembre, fuimos caminando hasta 8 de Octubre, pasamos por una casa y él dijo que cuando fuera arquitecto me construiría una igualita"*. Andrés, según su madre, era un joven alegre, con amigos, bromista y muy compañero de su padre, a quien *"todos los días, lloviera o tronara, lo esperaba con el agua caliente para el mate"*.

El suicidio produjo desequilibrio en la familia: *"Mi marido permanentemente piensa que lo ve, y a partir de entonces el dolor le produjo una úlcera en el estómago. Es como si hubiéramos enloquecido todos juntos"*. Aún hoy, tantos meses después, la señora Aida confiesa que no hay un día que no recuerde a su hijo: *"Pero no lo recuerdo esa mañana, ni malherido, sino que lo recuerdo ya fallecido, o cuando estaba vivo: creo verlo cuando venía del liceo cruzando la calle, esa allí"* —y nos señala la calle ancha y vacía, en este ventoso lunes de mayo—. *"Siento necesidad de recordarlo"*, agrega.

La señora sospecha que podría haber prevenido la muerte de su hijo: *"Si yo no hubiera comenzado a trabajar, capaz que no hubiera sucedido. Los niños precisan a la madre en la casa; ahora cuando dejo a mi hija sola, que tiene 15, siento tanto miedo..."*.

El día escogido para matarse, el 24 de diciembre, fue, para la señora Aida, lo más desconcertante de todo: *"Ese día había llegado toda la familia de Cerro Chato para pasar juntos la nochebuena. Estaban alojados a una cuadra de aquí, en casa de otro pariente. Habían traído cordero, bebida, cohetes e incluso había venido un primo de Andrés con quien se llevaba muy bien. A las diez de la mañana mi marido fue con Andrés a casa de esos parientes donde todos estaban, y al rato el padre le dijo: 'Vaya adelante a bañarse y pele papas', eso mientras mi marido pasaba por la carnicería, la de la esquina. Cuando volvió a casa, mi marido tocó timbre, pero nadie respondió. La puerta estaba cerrada. Subió por la casa de al lado, se asomó por el balcón, y lo vio tirado en la alfombra, junto a su cama. Rompió la ventana, lo levantó y lo llevó al baño. '¿Qué pasó?', le preguntó mi marido. 'No sé, papá', respondió mi hijo. Luego mi marido llamó a un taxi, e incluso Andrés movió las piernas para entrar al coche. Cuando llegó al hospital estaba lúcido, según dijo la doctora. Luego entró en coma, vino un paro cardíaco, y tres días después falleció"*.

El Dr. Rodríguez Buela menciona algunas razones por las que se suicida tanta gente durante las fiestas de fin de año: son los solitarios que han perdido seres queridos y comparan estas fiestas con fiestas pasadas, cuando aquéllos vivían; solitarios que comparan su soledad e infelicidad con la alegría del ambiente y del vecindario; o casos incomprensibles, como el de Andrés, del cual dijo su madre, cuando nos despedía en la puerta del pasillo: *"Si al menos alguien pudiera explicármelo terminaría de una vez por todas con esta pesadilla"*.

¿Por qué se matan tantos uruguayos?

"Todavía es un enigma", responde Rodríguez Buela: *"No hay respuestas precisas para esa pregunta"*. Se puede hablar, de una manera general, de la idiosincrasia del uruguayo; de las dificultades crecientes de la vida. Pero no hay respuestas específicas. *"Si nos atuviéramos a lo que ya dijimos* —agrega el psiquiatra— *aquello de que detrás de todo suicidio hay perturbaciones psíquicas, tendríamos que concluir que Uruguay tiene más gente con alteraciones mentales que otros países de América, o mejor dicho, más cuadros depresivos con tendencia al suicidio que otros países, a lo que deben sumarse los factores sociales y culturales"*.

Como se ve, todo muy vago, muy poco preciso. Porque desembocamos en otra pregunta: ¿por qué hay tantos uruguayos que padecen cuadros depresivos con tendencia al suicidio?

Un documento de la Organización Mundial de la Salud señala algo semejante, que una tasa de suicidio es el resultado de dos grupos de factores: "De un lado, las predisposiciones internas de ciertos individuos a quitarse la vida; y del otro, las circunstancias externas que los llevan a actuar en un momento y lugar determinado".

Rodríguez Buela menciona algunos principios elementales para disminuir nuestra tasa de suicidios. Empezando por elaborar estadísticas confiables, con un banco de datos, imprescindibles para realizar un estudio exhaustivo. Siguiendo por un adiestramiento adecuado al médico general para que sepa detectar la depresión del paciente —depresión aparente o encubierta— y lo derive al psiquiatra (no olvidemos que 60% de los suicidas estaban bajo tratamiento médico, quien no supo descubrir la depresión que lo llevaría a matarse). También es necesario que a quien haya hecho un intento de autoeliminación se le dé tratamiento psicológico o psiquiátrico: el intento puede haber sido banal, pero esa "tontería" en lo físico —un pequeño corte en el pulso, por ejemplo— en lo psíquico es algo muy grave. Y por último debería implantarse en Uruguay un servicio de auxilio telefónico donde el individuo desesperado pueda llamar a cualquier hora y recibir ayuda de alguien entrenado a esos efectos. Mediante estos servicios —en contacto con la policía y los bomberos— se puede llegar a tiempo al lugar donde alguien está por cometer o recién ha cometido el gesto suicida. Los países que lo han adoptado lograron reducir en 1% la tasa de autoeliminaciones. *"El número no es grande, pero en Uruguay serían cuatro vidas anuales"*, termina Abel Rodríguez Buela.

Redactamos este artículo muchos días después de realizar las entrevistas antes citadas. Tuvo que pasar el tiempo porque no conseguíamos hacerlo mientras no olvidáramos la expresión de la madre del joven Andrés, ante la pantalla del televisor apagado; y fundamentalmente mientras no se diluyeran en nuestra memoria las letras de la esquela de don Ramiro, pidiendo a sus nietas que lo perdonaran.

Mientras tanto, el enigma permanece, y este año volverán a matarse cuatrocientos uruguayos...

Conversación con Noé Jitrik

Un texto híbrido y plural

por Eduardo Milán

La literatura latinoamericana y, más ampliamente, la universal, atraviesan por un momento de revulsión y autocuestionamiento. Fin de la vanguardia o comienzo de la post-modernidad son temas candentes dentro del panorama actual de las letras y del arte. Nadie mejor articulado para debatir estos temas que Noé Jitrik, poeta, narrador y crítico, uno de los más significativos escritores argentinos de la actualidad, residente en México. Jitrik ha publicado, entre otros, los siguientes libros: Memoria Compartida, *(México, UAM, 1985),* Los dos ejes de la Cruz, *(México, UAP, 1983),* La lectura como actividad, *(México,Premiá, 1982),* Fin del ritual, *(México, Joaquín Mortiz, 1982). Su breve paso por Montevideo, donde dictó dos conferencias —sobre Borges y sobre teoría literaria— permitió a JAQUE mantener esta conversación.*

Me interesaría preguntarte cuál es, cómo ves la situación actual de la escritura latinoamericana desde tu punto de vista de creador y crítico. Si ves alguna especie de surgimiento de algo nuevo a nivel del trabajo de lenguaje o a nivel de las preocupaciones estéticas(latinoamericanas del momento actual, post-dictatorial, digamos así.

Podíamos empezar más o menos con esto, con la situación dictatorial, ¿no? A pesar de uno, es una época como de gestación. El inconsciente se remueve y yo me imagino que eso pone en cuestión todas las prácticas. Yo supongo que eso tiene que gestar algo no tan vinculado con el proceso dictatorial, pero me parece que es demasiado pronto para advertir esos resultados. Digamos en esa tendencia que tenemos más o menos espontánea al causalismo, que hubo una dictadura, seguramente algo pasó en el fondo de ella y entonces vamos a ver cuáles son sus expresiones. Esto es un poco lo que sentí el año pasado durante una muestra de pintura argentina en México. Entonces no se veía ninguna relación precisa con el período dictatorial, algunas personas se quejaban, yo decía: bueno, esto es una pintura como previsible, pues muy poco se podía expresar en tan corto plazo.

Sí, se trata de una gestación, pero yo todavía no veo los resultados, si son fracturas, quiebres o innovaciones o propuestas realmente más dramáticas que las meras continuidades.

Lo mismo podía decirse en relación con el exilio. Es muy difícil pensar que de eso, de esa experiencia que se llama el exilio, ya se ven consecuencias en el orden de la escritura. Lo que sí se ve es una abundancia de tematizaciones del exilio, pero no, todavía, a mi entender, rupturas en el plano de la escritura que provengan de una reflexión emanada de la situación del exilio. Yo supongo que son marcas éstas, tanto la dictadura en lo interno, como el exilio interno y como el exilio externo, que van a dar lugar a algo, no puedo predecir cuál pueda ser el camino. Ahora, lo que me parece es que, en un diseño más general, ciertas tendencias globales de la escritura o de la literatura, como se le quiera llamar, sí hay algunos movimientos. Por ejemplo, la primacía de lo que podía llamarse la novela de lenguaje, concebida un poco a la francesa, o como en estos días ya me lo dicen con alguna frecuencia, como ese texto del español Julián Ríos, "Larva". Yo creo que ya ha llegado un poco a su límite, y que esa tendencia está haciendo algún acuerdo pero de tipo teórico con lo que podíamos hacer entender en el plano de la narrativa con la narración propiamente dicha, como un tipo de estructura sintáctica en la cual un referente está presente y no desaparece, pero sí es probablemente dislocado como resultado de esa experiencia de la novela de lenguaje. Pero novela de lenguaje en sí misma, así, en un sentido puro a la francesa, me parece que ya no da más. Eso por un lado. Por otro lado digamos que ciertas tendencias un poco tradicionales pero muy remozadas, me parece que están mostrando todavía su atractivo. Por ejemplo, la novela histórica o el relato histórico. Estoy pensando en Homero Aridjis y en Juan José Saer que, en cierto sentido, parecen novela histórica pero naturalmente no lo son.

¿Cuál es el de Saer a que te referís?

"El entenado".

¿Es posterior a "Nadie, nada, nunca"?

Sí, es el último publicado. Hay otra cosa allí, se recogen otras experiencias literarias que modifican el criterio tradicional de la novela histórica y hasta cierto punto lo universalizan, lo sacan de su claustro servicial que era ser novela histórica para incluirlo ya en un panorama más global de tentativas de modificar o de actualizar la escritura. Dentro de ese mismo esquema, por ejemplo, lo que podía ser un realismo más o menos tradicional, que ya no corre prácticmente para nadie, pero que para algunos de alguna forma como subsistente todavía tiene un atractivo, pues está superado me parece a mí, es cierta tendencia a la autobiografía, que sería teóricamente el colmo del realismo pero al mismo tiempo es lo que puede derrotar la ficción verosimilista del realismo clásico. Ya no se trataría de estar inventando la historia de alguien, sino a partir de la propia historia que sería, vuelvo a decirlo, el colmo del realismo, ya sería construir una dimensión imaginaria mucho más interesante.

Estaba hablando de estos temas hace tiempo con José Luis González, el escritor puertorriqueño, que es un escritor realista en cierto modo. El decía: "pues la prueba de que tienes razón es que estoy escribiendo una autobiografía". A partir de esto se empiezan a redescubrir otros textos que recuperan su valor. Por ejemplo, estos días reaparece en nuestra mesa el libro de Cardoza y Aragón, "Guatemala, las Líneas de su mano". Es un texto autobiográfico pero es mucho más que eso, está atravesado por la dimensión de la poesía, del surrealismo poético y de otras cosas.

Entonces sí creo que están pasando estas cosas. Una última o penúltima observación sobre el particular: el barroco, que es otra de las grandes tentaciones de los últimos años. Tengo la impresión de que también debe estarse atenuando en sus formas más radicales, y de que debe estar sufriendo algún tipo de depuración. Me parece que en su teoría había algo bastante tradicional hasta cierto punto, es decir falible. El barroco como expresión de lo latinoamericano y como lo latinoamericano por excelencia. Lo cual devuelve a una especie de esencialismo que me provoca muchas dudas e incomodidades. Yo diría que el barroco en América Latina y en todas partes, pero sobre todo en América Latina, es más que nada un conjunto de procedimientos y procesos. Y esos procedimientos y procesos como siempre, como ocurre siempre, se historizan y sufren la interacción de otro tipo de experiencias y por lo tanto se evaden de la cárcel de una teoría de tipo sustancialista.

Noé, ¿entonces tú no crees para nada, por lo que veo, en un lenguaje latinoamericano desprovisto de las influencias de los códigos formales metropolitanos?

No, creo que no, no me parece que sea así. Yo lo que creo es que lo latinoamericano es prácticmente una tópica, y ese topos ejerce cierta presión sobre los procesos de la escritura. Al mismo tiempo esa presión no puede ignorar la presión de modelos o de sugerencias que vienen de otros lugares. Lo latinoamericano sería la conjugación de todos estos elementos, conjugación que podía ser estimada como la producción de un ritmo reconocible y no transferible, como un ritmo propio, creo que por ahí andaría lo que yo pienso acerca de lo latinoamericano. Entonces ese ritmo podría acercarse a ritmos metropolitanos, por decir así, pero ya como resultado de una conjugación propia, no como aplicación de modelos, o como sumisión a tendencias, o por el prurito de una universalidad buscada a toda costa como la occidentalización. Resumiendo, diciéndolo de otro modo, no podemos estar afuera de lo que nos sugieren en otras partes. No se trata de hacer, para luchar contra eso, una exclusión o un localismo pero sí atender a que estamos en un determinado lugar y ese determinado lugar supone una carga histórica e ideológica. Hay alguna conjugación posible, pensable y realizable, hay un proyecto de conjugación que pasaría, en mi opinión, sustancialmente por un cierto ritmo, por una manera de organizar las cosas, por una forma de articular el material imaginario y por ahí entonces sí uno puede reconocer esto que podría ser lo latinoamericano, o lo nacional o como se le quiera llamar.

Cómo se refleja —y esta es una pregunta bastante general, bastante abarcadora y tal vez generalizable—, ¿cómo se refleja este pensamiento, esta reflexión teórica que me estás haciendo ahora, en tu escritura del momento? A partir de ahí quisiera que hicieras una especie de feedback con tu producción anterior. Es decir, ¿cómo llegaste, a partir de esta reflexión que me estás haciendo ahora, a tu producción actual?

En lo que se refiere a mi textualidad, por ejemplo, me estoy limpiando de ciertos atavismos tradicionales acerca de las separaciones. Es decir, ya estoy empezando a pensar que yo podría manejarme críticamente con un texto de manera narrativa o de manera poética. En otro momento anterior todo esto estaba muy separado. Entonces, hablar poéticamente de un texto te conducía a la mimesis, al mimetismo, hablar críticamente te conducía al objetivismo crítico, hablar narrativamente era una disvirtuación. Ahora, yo creo que rompiendo en uno mismo esas separaciones, se puede producir alguna suerte de interdiscursividad entre todos estos planos que permita la canalización, la salida al exterior de esta posibilidad.

Digamos, en términos de Jakobson, una fusión de todas las funciones del lenguaje...

Efectivamente, y no una primacía y separación de todas esas funciones, por un lado. Por otro lado, esto posibilita encuadres distintos, decir de qué se trata cuando se escribe. Me pareció que desde hace un tiempo no era muy diferente lo que yo hacía en un marco más o menos designado como poesía, en otro marco como narrativa, en otro como teoría, en otro como crítica. Había una circulación interna de todos, era el mismo escenario. Pero posteriormente me pareció que esto podía incluso sintetizarse más, tener ciertos lugares de encuentro. Por ejemplo, escribí una serie de textos que se llaman "El callejón y las salidas", algunos publicados en México y recientemente una selección en un librito que se llama "El melódico perplejo". Ahora estuve revisando toda la serie, y me doy cuenta de que las mismas preocupaciones retóricas las pongo en textos que son de tipo memorativo. Mis preocupaciones sobre poesía las pongo en ese mismo tipo de texto que voy encontrando a través de la poesía de otros y de la función poética de otros. Voy encontrando una suerte de iluminación de lo que yo quiero hacer y todo esto en una especie de balanceo que va desde la memoria de Buenos Aires al presente de México, la memoria de las lecturas, la reflexión o la teorización sobre determinados aspectos, la búsqueda de homologías en los planos más diversos del vivir y del pensar. Todo ese amasijo se va dando en virtud de un cierto ritmo, de una inflexión, de una dirección de la frase, de una organización en la que estoy sintiendo todo lo que me configura, tanto como individuo, como ser social y como hombre perteneciente a este mundo. Pero al mismo tiempo es lo mío propio, es algo en lo que yo me voy encontrando como quien se mira en el espejo.

Es una especie de género de la hibridez.

Exactamente, que es la mía propia. Mientras que antes, para establecer alguna comparación, yo estaba más sometido a las clasificaciones sociales. Por lo tanto, si sabía del cuento con principio, medio y fin y con el trazado de un carácter y el establecimiento de un conflicto y una relación muy clara con el referente, me sentía en el vacío, en la tierra de nadie, me sentía, digamos, huérfano. Y si no escribía un poema que yo podía considerar lírico en el sentido de una depuración en la que no penetrara ningún elemento narrativo ni discursivo, me sentía también huérfano. Creo que estoy saliendo de todo eso, estoy entrando en una fluctuación de esos tipos de discursos, porque esos tipos de discursos existen y son importantes cada uno en sí mismo, y son susceptibles de un cultivo en sí mismos, pero también, se puede concebir una errancia entre todos ellos, una vagancia entre todos ellos, pero que no sea diletantismo, sino un campo de busquedas de las propias pulsiones.

Me interesó mucho lo que dijiste ayer en ese texto encantatorio sobre Borges. También se ve ahí la circulación libre de determinadas funciones, de lo autobiográfico a lo objetivo. Me interesó lo que dijiste de cómo la demasiada intertextualidad proveniente de la cita producía una especie de obliteración de la honestidad. Eso está muy bien, porque hemos asistido últimamente a una especie de literatura de citas. Entonces, pienso que se está volviendo a una instancia situacional a nivel personal que es muy marcante. Digo, yo estoy aquí y estoy viendo. Lo que dijiste además: Borges es Borges por mí, es Borges en mí. Yo creo que tu texto es muy moderno o post-moderno, como lo quieras ver, porque es en cierta forma la recuperación de una instancia que estaba perdida, evidentemente por la presión de algunas corrientes muy incisivas como el estructuralismo, por ejemplo. Pero veo que esa instancia personal está en vías de ser integrada como una parte más del texto y no ya tanto en el criterio romántico del yo predominante sobre el mundo.

Sí, sí, es correcto. Yo estoy totalmente de acuerdo con tu lectura del asunto. Porque además este yo no es romántico, es cierto. Es el yo de una enunciación, es el yo de una textualidad posible. Si nos atenemos a los maestros de la lingüística y de la teoría de los actos del habla, ese yo es el que engendra una frase y esa frase se expande, se desarrolla en un texto, pero ha sido omitida por cierto positivismo. Es decir, en lucha contra lo que de subjetivo y romántico se ponía en el yo. En este momento mi yo, el yo que estoy manejando que puede tomar un ropaje autobiográfico porque vi a Borges en tal lugar y todo lo demás, no es más que un punto de partida para construir un texto. Y ese texto tiene que tener cierta autonomía, incluyendo el invento que yo hago de Borges, del objeto que estoy tomando y así como digo Borges en el caso de este texto, podría decir un tema cualquiera de un relato de algo que tenga estructura de relato. O, también, mi relación con mis propios recuerdos o mi relación con mi pensamiento, con mis reflexiones. Es decir, empieza a haber, a partir de ese yo, un principio de organización, que es la organización central de los actos del lenguaje y que es el gran invento. Muestra cómo el lenguaje se instaura o se maneja. Entonces los ejes metafóricos, o metonímicos, que son tan importantes y que están en el descubrimiento de Benvenister, Jakobson y todos los demás, son resultados, en cierto modo se instauran, surgen a la luz como mecanismos a partir de esta instancia de la enunciación, de este sujeto que empieza a construir. Es ahí donde cobran forma. En tanto que ciertas perspectivas todavía neopositivistas los separan y los consideran como mecanismos en sí, anclados por sí solos en el inconsciente, cuando lo que está anclado en el inconsciente es la idea misma del yo, que es de lo que se ocupa el psicoanálisis.

Tú tuviste una etapa en tu escritura de influencia estructuralista o neopositivista como decís tú, de escritura que buscaba, digamos, cierta objetividad del texto. ¿Ahora la abandonaste?

Sí y no. Yo creo que efectivamente sufrí un impacto del estructuralismo y en ciertas circunstancias el estructuralismo me permitió pensar. No creo haber hecho estructuralismo nunca en el sentido de la aplicación de esa doctrina. Y al mismo tiempo también me parece que algo queda de cierto rigor con que pienso se deben encarar estas cosas. Porque todo lo anterior, en el sentido de la mezcla, de la hibridez, no quiere decir necesariamente la falta de rigor. No debe ser tomado como la arbitrariedad. Entonces sigo reconociendo una deuda de gratitud con el estructuralismo en cuanto al rigor, por un lado. Por el otro, una parte de la presencia del estructuralismo como corpus teórico en un comportamiento literario como el objetivismo, bueno, sí, me sigue impresionando y me sigue interesando. Inclusive lo estoy viendo con ciertos renuevos que son muy poderosos y que todavía están sugestionando mucho. Por ejemplo, pasan ante mis manos algunos textos de Marguerite Duras y trato de no leerlos. Porque apenas los abro, siento que ahí está el poder de esa prosa objetivista muy grande y que me puede impregnar demasiado. Porque yo mismo todavía no he resuelto ese problema en relación con lo que podía entender como la economía de la escritura, como la contención de la frase, como la implosión de una escritura.

Como la condensación...

Como una condensación implosiva. Es decir, una frase en la que esté encerrado todo y no liberado de una manera estrepitosa y expresionista. Es decir, todo eso es, todavía, estructuralismo en cierto sentido, y yo todavía no he concluido. Por el contrario, apenas quizás en ciertos aspectos esté fascinado o queriendo manejarme en ese campo.

Ahora, en el campo teórico más general, sí pienso que esto ya no me conviene ni me convence en el sentido de que ha cumplido un ciclo y que ahora sólo muestra sus limitaciones y/o su escolaridad. El problema también que se da es que estas cosas tardan mucho. Digamos que el ciclo incorporativo de estas ondas es lento en América Latina y entonces estamos, apenas, quizás ahora, en algunas universidades, empezando a manejar el estructuralismo, cuando ya para muchos está agotado. Del mismo modo que otras doctrinas, yo estaba discurriendo sobre problemas de novela histórica y estaba queriendo enfocar la novela histórica como un tipo de formulación desde una perspectiva como la que te señalé antes, y alguien todavía vuelve a citarme a Luckas como el teórico de la novela histórica. Ese trabajo ha sido presentado y digerido hace muchos años. Es decir, esta fangosidad en el plano teórico dificulta un poco las cosas.

La otra vez, no hace mucho, hace un año, estuve en Puerto Rico tratando de hablar de determinados temas y hubo alguien que me mencionó mi libro sobre Horacio Quiroga, que escribí hace 30 años. Es decir, no hay un ritmo de eliminación de cosas que permita manejarse con facilidad y con tranquilidad. En fin, de todos modos, lo que yo pienso es que estas formulaciones teóricas que estoy haciendo, algo le deben al estructuralismo, quizás en su voluntad de rigor. Pero, por otra parte, en sus alcances globales ya no le deben nada. Se sitúan más en el plano de lo que podía llamarse una semiótica generativa, si se quiere en la noción de discurso como una entidad global y compleja. Esto, está empezando a predominar, a ser el foco de interés. Si por discurso se entiende una cristalización verbal de procesos preverbales y efectos post-verbales. Cosa que para el estructuralismo sería inaceptable, no les interesaría. Entonces, dada esta idea de lo que es el discurso, sobre esto estoy articulando todo lo demás. Quiero decir que ya pienso que no le debo más al estructuralismo que aquellos otros restos digamos formales, de rigor, de actitud o de algo por el estilo.

La post-modernidad me parece interesante, y me gustaría que hablaras un poco de eso, porque yo no la consideraría como la negación de la vanguardia. En cambio, sí como una manifestación de lo que Bonnefoy llama "la vanguardia inconclusa". No sé lo que te parece a ti. ¿Qué es lo que opinás teóricamente?

Me resulta difícil entender esa expresión "post-modernidad". Como que es una especie de contrasentido, porque de alguna manera siempre estamos en la modernidad, si valorizamos la palabra modernidad, si le quitamos este carácter de sintomático que tendría el concepto. Siempre vivimos en lo moderno. Siempre somos actuales. Ahora, que eso sea de pronto anacrónico, en relación con cierto tipo de posibilidades, entonces eso sí lo entendería. A lo mejor, aquello que se designa como post-moderno es la perduración de ciertas prácticas que resultarían anacrónicas a la luz de las exigencias actuales. Sobre esa base nos podríamos poner de acuerdo y admitir que el concepto, la fórmula, tiene alguna validez. Ahora, de todos modos, esto se verificaría en las prácticas que serían actuales, es decir en aquello que se reconoce como lo actual, pero que implica el peligro de una preceptiva que hay que hacer, para no estar afuera de lo actual. Eso es una especie de ansiedad cultural occidental terrible. Creo que ciertas formulaciones de lo que fue moderno, es decir de la vanguardia, todavía no se han terminado de asimilar.

Yo no leí eso de Bonnefoy sobre el asunto, pero sí lo sentí en una circunstancia muy particular viendo una exposición en Francia, en París, una exposición que se llamaba París - Berlín 1930. Entonces tuve la absoluta convicción de que todas las iniciativas estéticas que tuvieron lugar en ese Berlín anterior al nazismo por un lado habían sido frustradas. Pero por otro lado, me di cuenta que después de la guerra, es decir, después de todo eso habían tomado el campo y todavía no estaban concluidas. Por ejemplo, la Bauhaus no ha concluido todavía, el diseño no ha concluido todavía, digamos que la concepción brechtiana no tanto del teatro sino del espectáculo no ha concluido todavía. La prueba es que acá se habla mucho en las últimas semanas, en Buenos Aires de "El Exilio de Gardel", la película de Solanas, y yo tengo la impresión de que la concepción es post-brechtiana o brechtiana en el sentido de ligar música y coreografía a cierto tipo de drama social.

Todavía no está concluido el ciclo de lo que se planteó en esa modernidad berlinesa de la década del 30. El otro día vi una película en Buenos Aires hecha sobre el libro de Chase, "La hija de Miss Blandys". Se llama "Sangre en las orquídeas". No recuerdo que Chase lo haya presentado así en su texto. En la película el personaje le corta ojos a quienes atacan con navajas, corta ojos como Buñuel, en la perspectiva Dalí - Buñuel. Entonces hay cosas que todavía deben estar circulando en el orden de discursos que tienen otra dirección, otra intención. No se ha concluido con eso, sino que de otro modo se lo sigue elaborando. Ahora, en lo que respecta a mí mismo creo que es cierto lo que estás señalando, es decir, tengo la impresión de que mis pseudo y débiles inclinaciones por la sociología en literatura en determinado momento no han desaparecido de mi horizonte. Sólo que tal como habían sido formuladas son una carga. Quiero formularlas de otro modo, quiero ligarlas a otra perspectiva. En ese sentido, por ejemplo, en la voluntad de ligarla a otra perspectiva es que me sentí bastante cerca del trabajo que hizo en los últimos años Angel Rama. Creo que estaba en una tentativa similar, ahí pudimos entendernos, yo quise combinar esta perspectiva con una perspectiva semiótica, es decir, tratar de determinar cómo se produce un texto, sobre qué base. Pero la sociología no como determinante sino como homología del tipo de operaciones que dan lugar a un texto en sí mismo. A mí, el no romper con mi pasado sino transformarlo, seguirlo elaborando, me provoca cierta excitación positiva. Y me permite incorporar otras cosas, me permite aban-

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY
DEPARTAMENTO
DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO
TASA DE INTERES VARIABLE

4ta. y 5ta. SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 108/986 y 109/986 de 20.2.86, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 15.6.986 y el 14.12.986, en los siguientes valores:

4ta. Serie - 8 3/16 % anual
5ta. Serie - 8 11/16 % anual

donar mi propio sectarismo o mis sectarismos. Me permite contemplar diversos ofrecimientos que se me hacen por ahí. Por lo tanto, yo aparezco ante algunas gentes en los juicios sobre las cosas como muy ecléctico. No lo soy. Creo que la unidad está dada en este espacio que estoy construyendo.

Yo diría que es, nuevamente, el espacio de la hibridez.

Soy un híbrido, sí.

Un híbrido, tomado desde un punto de vista positivo. Yo considero como muy positivo el término "híbrido".

Yo creo que sí. Me pueden gustar cosas tan disímiles como un texto de José Luis González, uno de Hugo de Hiriart, uno de Homero Aridjis, o un poema de Hugo Gola y los poemas de Enrique Fierro. ¿Qué más te puedo decir? Diversidad de cosas, porque en todas ellas yo estoy. Lo que veo es el proceso de construcción y las figuras homológicas que puedo trazar y que me permiten pensar en eso, sin necesidad de calificarlo, porque no se ajusta a una determinada línea estética a la cual yo tendría que haber adherido en ciertas circunstancias.

Quisiera insistir un poquito más sobre la vanguardia y sobre ese término, "post-modernidad", que me resulta un poco molesto. Porque por ejemplo por tu planteo actual es notorio que estamos asistiendo a un momento donde todos los materiales están sobre la mesa, todas las posibilidades están sobre la mesa. Lo que implicaría, en cierta forma, una negación de la vanguardia, que promovía una evolución de las formas, incluso desprovistas del contexto social y todo eso. Ahora como que se amplió el espacio de referencia textual y todas las posibilidades son pasibles de ser manejadas. Lo que no significa un "valetodo", porque es muy cierto lo que dijiste: a partir del examen de determinado tipo de posturas objetivistas o estructuralistas o neo-positivistas se impone un criterio de rigor que no es un criterio vandálico neo-romántico. ¿Tú no notas una recaída en cierto nivel mimético en relación a la vida, no en relación al referente textual? ¿No notas que vamos asimilando por lo menos aquello de la norma aristotélica? Porque yo veo a Aristóteles, si está bien entendido, como una especie de hombre semiótico. Digo esto, si seguimos la norma de la mímesis estrictamente, y no como fue aplicada después, incluso por gente como Auerbach.

Yo pienso que algo de eso hay, es como una intuición informe y que correspondería me parece a una recuperación de lo que podríamos entender como modos de vida. Después de este período de crisis yo creo que muchas cosas tienen que ser revisadas, tanto lo que pasó durante la crisis, como lo anterior a la crisis. Pero para algunos es sólo cuestión de volver atrás; es sólo cuestión de recuperar las viejas buenas costumbres, los viejos buenos géneros, las viejas buenas prácticas. Tanto es así que por ejemplo después de años de todo esto yo mismo me siento muy cambiado, porque creo que he sido sensible a la presión de todas estas circunstancias políticas, sociales, morales y filosóficas. En la Argentina me encuentro con que hay mucha gente partidaria de un tipo de actitud literaria y crítica como la que yo sostenía en el año 60. Es decir, la recuperación del contorno y la reidealización del contorno y un tipo de lenguaje que ya no es más el mío. Esto sería como la recuperación de las viejas buenas pautas de la vida cotidiana.

Ahora bien, lógicamente, después de una crisis se revisa el presente y como la crisis es como una herida todavía es muy difícil que haya un salto hacia el futuro, un salto hacia adelante per se, en sí mismo, como el paracaidista que se lanza hacia el espacio. Es muy difícil que esto suceda. Hay una tendencia a la recuperación de las formas de vida anterior y una revalorización de estas formas. El contacto inmediato, la amistad, la posibilidad de la evocación, el goce por el café y por la comida juntos, el amor, el placer, hay una tendencia a recuperar todo eso y por lo tanto, esto empieza a tener también el vacío que surge de la llegada límite de ciertas experiencias artísticas. Esto sería el aspecto problemático y al mismo tiempo la descripción de lo que está sucediendo. Por un lado la necesidad de aquilatar todo lo que pasó. Por el otro, la dificultad de seguirse lanzando al vacío porque sí. Esto implica una seducción de lo anterior. Esta seducción tiene que ser una seducción crítica. Se debe ver lo que consta, lo permanente, lo fuerte del modo de vida anterior que pudo correr algún peligro, pero nunca puede ser el conformismo de volver absolutamente a ese pasado. Yo diría que en materia de literatura sucede con lo que dije antes, del intento de proseguir estrictamente con una literatura de tipo novela de lenguaje. Parecería la continuidad de un movimiento, de un flujo, de una tendencia, como si no hubiera pasado nada. Recuperar el referente en sí mismo y por sí solo parecería un retorno total al pasado. Quizás lo más adecuado es encontrar una fórmula entre ambas cosas. Es decir, que ambas experiencias empiecen a buscar su terreno propio, algo como lo que puede suceder en cierta poesía. Como es notorio, desde Apollinaire, de algunos momentos de Apollinaire o de Pound o Eliot la representación de lo cotidiano entra en la poesía. Esto en América Latina tiene un éxito muy grande. En determinados momentos hacemos poesía de lo cotidiano. Casi poesía como la que había instaurado el sencillismo de Fernández Moreno y que tuvo bastante éxito en todas partes. Entonces vivíamos eso, esa poesía de lo cotidiano, la vivíamos como una ética de la poesía. Bueno, ahora no creo que se pueda volver a ese sencillismo, seguirlo practicando en la poesía. Pero esto no quiere decir que nos tengamos que volcar por fuerza al hermetismo. No es eso, no son estas las opciones. Hay otros caminos. Por ejemplo, introducir discursos narrativos en discursos poéticos, introducir discursos poéticos en discursos narrativos, introducir discursos intelectuales en los poéticos, en los narrativos, sí puede ser la salida. Sí puede ser más o menos algo equivalente a decir, bueno, la crisis política nos dejó tendidos por el suelo, estamos heridos y necesitamos repensar la situación. Estamos convalescientes, no podemos seguir proponiendo un activismo de saltos al vacío, tenemos que recuperar algo de lo perdido en su momento, de lo puesto en riesgo en su momento. Pero no puede ser una reproducción de aquello anterior que fue puesto en crisis también. Tenemos simplemente que extraer de todo eso una posibilidad de entrecruzamiento de líneas que puede ser que sea la salida para lo que estamos buscando y, por lo tanto, quizás sea eso lo post-moderno. Es decir, quizás sea eso lo que en la actualidad se pueda y se deba de alguna manera hacer.

Me gustaría que me hablaras un poco de tu evolución específicamente poética y cómo entronca lo poético con ese texto general o plural que estás intentanto ahora.

Bueno, tengo una relación muy particular con mi discurso poético, como si se tratara de una persona, le tengo un afecto especial, siento que eso me gusta mucho, que es algo que me importa mucho y por lo tanto en los períodos de lapsus, o de paréntesis, o de esterilidad, digamos, me siento bastante desdichado. De alguna manera ideal yo desearía estar en ese tipo de configuración. En ese tipo, digamos, de manera de vincularme con las cosas y con el mundo. No lo estoy tanto como quisiera, otras cosas me reclaman, pero pienso que lo que pongo en lo poético, en ese discurso específico que llamaría lo poético, también lo pongo en otro tipo de cosas. Ahora, en cuanto a lo poético en particular, digamos que son unos cuantos años de hacer poemas. He ido pasando de algo como muy cotidiano, de imagen de las cosas volcadas a través de una subjetividad más o menos lamentosa, más o menos romanticoide, a una cosa un poco más distante en el sentido fotográfico, de imágenes que pretendían ser imágenes hacia el interior. Y finalmente, acercarme a lo que yo desearía entender o considerar como un mayor desarrollo de esas imágenes, que tenderían a ser incesantes, que tenderían a no clausurarse en el poema, sino que podían tener una continuidad. Por ejemplo, en los últimos años, escribí una serie de poemas sobre el despertar, sobre la imagen del despertar que se desarrolla y que se ubica en un determinado marco verbal, en una especie de recorrido verbal. No es que me interesara el despertar filosóficamente, no es que pensara que la imagen del despertar era poética en sí. Sólo era el camino que yo estaba encontrando para rearticular mi discurso. Entonces era y es lo suficientemente abstracto y lo suficientemente íntimo como para permitirme un juego verbal entre la particularidad y la generalización, entre la reflexión y la estampa, entre, digamos, el encabalgamiento y los versos como unidades. Una serie que me permitía cierto desarrollo de lo que podía ser mi propio discurso poético. Digo, más o menos es esto, más o menos es la última perspectiva sobre lo que hago en este campo.

Pero tú, por lo que he intuido, ya estás pensando en un texto más plural, donde puedas integrar lo poético y lo reflexivo. ¿Tenés algunos indicios que puedas darnos de ese texto?

Bueno, sí. Por lo pronto, hay dos o tres cosas. Estas series de textos que te mencioné antes, que se titulan "El callejón y las salidas". Algunos ya han sido publicados en México, otros están en un librito que se llama "El melódico perplejo" y son estos últimos textos, digámoslo así, desencadenados. Hay una idea de un desencadenante del texto. El desencadenante es por lo general una música, un texto musical. Este texto musical va atrayendo algo así como la fuerza del desarrollo y la interpretación. Entonces en cuanto aparece el desarrollo y la interpretación, se van como depositando más materiales. Empieza un flujo evocativo que se centra en los lugares de la experiencia que son Buenos Aires, México, Europa, hasta Montevideo también. En fin, todo lo que es la experiencia. Pero lo memorativo no tiene un valor en sí, sino un valor configurativo. Y esta configuración aparece en terrenos teóricos, que tienen que ver con lo que pasa en la lingüística o con el psicoanálisis, y al mismo tiempo culturales. Es decir, para darte un ejemplo, un texto donde estoy tratando de entender qué pasa con la voz de Celia Punzo o de Nati Mistral me lleva a Atahualpa Yupanqui. En esos textos me parece que estoy poniendo esa pluralidad de registros. Pero esos textos además, han dado lugar a otros, porque esto es un proceso de larga gestación, sí, constante. Por un lado, una serie de textos como paródicos sobre la crítica literaria, como narraciones que giran en torno a la existencia de un crítico literario que es el resumen de mis imposibilidades y de mis incapacidades, de mis petulancias y de mis fatuidades y de mis tonterías, trabajando sobre textos inexistentes. Pero invocando siempre elementos de la realidad, en una prosa que pretende ser no caricatural ni paródica sino una prosa muy precisa y muy perfecta. Es decir que sería en otro terreno, con otra dirección, más o menos el mismo proyecto. Un texto distinto se llama "A oídos sordos" que ya está concluido, y otro texto más que también está concluido, en el cual aquello que yo te decía sobre lo autobiográfico es el canal de esta pluralidad de registros. Trato de hacer un libro tomando mis recuerdos, la experiencia de un período de mi infancia muy preciso y muy determinado a la manera de fotos fijas, que desarrollo, digamos, atravesada por mis perspectivas actuales. Es una autobiografía que no finge que se está escribiendo desde la circunstancia de los hechos narrados sino desde la perspectiva actual. Estoy hablando del yo que fui, desde ahora. Por lo tanto, con todas mis categorías actuales y con todas mis exigencias actuales. Este es un libro ya terminado, que se llama "Los lentos tranvías" y que en cierto sentido responde a esto que creo que es una tendencia, una salida para la escritura de cierto tipo que es la autobiografía, pero por otro lado, no es una autobiografía en el sentido clásico de la palabra, sino que es otro espacio de convergencia, de confluencia de esta pluralidad de registros, es un híbrido en cierto sentido. Y finalmente me metí en otra cosa, una novela pensada en un sentido clásico pero en donde también la estructura de novela se me escapa por todos lados.

Evidentemente que con cierto tipo de estructuras yo ya no tengo mucho que ver. Y aunque quiera hacer el desafío me parece que se me va por todos lados. Entonces es otra vez un texto fragmentario, es otra vez un texto lleno de resonancias. Trato de ceñirme a la ficción, trato de ceñirme a la atmósfera que estoy planteando pero veo cómo se me dispersa por todos lados. En ese sentido, sí se dio como un reflejo de mí mismo, ya que me pretendo atravesado por una cantidad de corrientes. Como si mi inconsciente o mi cerebro fueran el espacio de una contienda y no digamos de una identidad.

ANCAP

DIVISION PORTLAND

PLAZA

LICITACION PUBLICA N° 2|0282 - CINTA TRANSPORTADORA
Apertura: 8 de agosto de 1986 Hora: 14
Valor del Pliego: N$ 100,oo

LICITACION PUBLICA N° 2|0288 - CONCRETO Y HORMIGON AISLANTE REFRACTARIO
Apertura: 1° de agosto de 1986 Hora: 14
Valor del pliego: N$ 100,oo

LA APERTURA DE LAS OFERTAS PRESENTADAS EN LAS LICITACIONES SE REALIZARA EN LA SALA DE LICITACIONES, EDIFICIO ANCAP PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA.
PARA RECABAR LOS PLIEGOS DE CONDICIONES RESPECTIVOS Y FORMULAR CONSULTAS, LOS INTERESADOS PUEDEN DIRIGIRSE EN DIAS HABILES DE 8 A 14 HORAS A LAS OFICINAS DE LA SECCION COMPRAS DE LA DIVISION PORTLAND EN CNO. BOISO LANZA Y VIGIA - MANGA

LIBROS

Olor a vida

por Ida Vitale

Patrick Süskind, El perfume. *Seix Barral, 1985, Madrid.*

En 1985, apareció en alemán, en Zurich, *Das Parfum, Die geschichte eines Mordens.* Su autor, Patrick Süskind, alemán, nacido en 1949, hijo de W. E. Süskind, escritor también él, había estrenado y publicado antes tan sólo un monólogo dramático, *El contrabajo.* La calidad de la novela y sus inusuales características la convirtieron vertiginosamente en un éxito editorial, hasta el punto que la edición que tengo entre manos es la 5a. en español. *El perfume, Historia de un asesino* comienza así: "En el siglo XVIII vivió en Francia uno de los hombres más geniales y abominables de una época en que no escasearon los hombres abominables y geniales. Aquí relataremos su historia. Se llamaba Jean Baptiste Grenouille y si su nombre, a diferencia del de otros monstruos geniales como De Sade, Saint-Just, Fouché, Napoleón, etcétera, ha caído en el olvido, no se debe en modo alguno a que Grenouille fuera a la zaga de estos hombres célebres y tenebrosos en altanería, desprecio por sus semejantes, inmoralidad, en una palabra, impiedad, sino a que su genio y su única ambición se limitaban a un terreno que no deja huellas en la historia: al efímero mundo de los olores".

Ninguna presentación mejoraría esta síntesis, que no nos deja muchas esperanzas sobre un protagonista en el que llegan a su apogeo tales condiciones. Observemos, de paso, que Süskind lo compara con cuatro personajes que nuestra época ha exaltado y sobre los que se han acumulado las biografías. Los estudios que exaltan sus personalidades. ¿No nos está diciendo ya Süskind que una época que ha admirado a hombres moralmente deleznables merece que el protagonista de su novela tenga esa y no otras características? Grenouille, que para un oído no francés suena a apellido francés normal, significa *rana* y la rana, no sólo tiene sangre fría; tampoco produce olor. Por eso, contradictoriamente, el protagonista repele primero a sus nodrizas y luego a todo el que se le acerca. Parido por su madre pescadera entre los restos del pescado que estaba limpiando, crece como un monstruo en materia olfativa. Las cosas sólo importan por su olor. "Su finísimo olfato desenredaba el ovillo de aromas y tufos, obteniendo hilos sueltos de olores fundamentales, indivisibles. Destramarlos e hilarlos le causaba un placer indescriptible". Aprende a hablar nombrando las cosas cuyos olores le impresionan, ajeno a toda noción abstracta. En una época infinitamente más maloliente que la nuestra va creciendo entre olores, moviéndose con seguridad mediante ellos aún en la noche. Inspira por eso temor. Al margen de esta extraña virtud, Grenouille tiene otro recurso para la sobrevivencia: está agarrado a la vida "como una garrapata". Como resiste se convierte en un obrero valioso y así pasa de bestia a animal doméstico, con derecho a algún descanso. Un día de fiesta popular, entre fuegos artificiales que no le inspiran ningún interés (no huelen), descubre una fragancia nunca sentida y enloquecedora. No tiene nada que ver con las aguas de flores, que ya conoce, ni con perfumes más finos. Sigue su rastro a través de las calles de París hasta llegar a un patio donde una jovencita descaroza ciruela. Sin siquiera mirar la cara de la joven cuando ésta se vuelve, y para no perder nada de su fragancia, Grenouille la estrangula, luego la huele toda, para posesionarse de ella. Cuando huye lleva consigo el sentido de su vida futura, "como todos los monstruos geniales ante quienes un acontecimiento externo abre una vía recta en la espiral caótica de sus almas". Se propone ser el perfumista más grande de todos los tiempos. No vamos a seguir todas las vicisitudes de Grenouille en el camino hacia el cumplimiento de un fin, que pronto se vuelve más ambicioso. Por imaginativa y original que resulte la armazón argumental, todavía es más asombroso el matemático cumplimiento de los pasos que hacen que todo nos resulte lógico, natural, y que podamos acompañar a Grenouille sin repugnancia. Es bastante conocido el esquema sobre el que funcionaban los protagonistas de muchos relatos tradicionales: debían realizar un viaje para conquistar un objeto mágico y para ello pasaban numerosos peligros. A veces era necesario un período de purificación, de ascesis para alcanzar las condiciones espirituales que permitieran su triunfo. En el caso de Grenouille él no debe conquistar un objeto, ni siquiera un perfume, más sutil sin duda que todo objeto. Los perfumes existen en sus esencias elementales. Grenouille quiere combinarlos para dar al mundo un perfume maravilloso. Pero lo maravilloso es él, él es lo *maravilloso/monstruoso;* la creación del perfume además, no es un medio en sí sino que mediante él aspiraba al poder sobre el hombre. Así, aunque se cumpla, hacia la mitad de la novela, la subida a la Montaña con su torturado y también dichoso período de soledad, existe una esencial diferencia con los viajes míticos; éste profundiza en lo demoníaco del protagonista, siempre acompañado por la muerte. Porque la muerte le llega a algunos de los que cumplieron un papel de decisivos peldaños en su furioso ascenso y la muerte le da la materia para el perfume en que apoyará su poder.

Si en muchas novelas el decorado se enlaza íntimamente con el personaje, se trate de los caminos o *prados de menuda yerba* del Quijote o la sala o el jardín de Emma Bovary, en *El perfume* el espacio primero y el último es París, con un interludio —naturalmente— en Grasse, el centro de la industria perfumística. París o, más precisamente, la sucesión de barrios donde vivirá Grenouille a medida que se acerca a su buscado destino. Esos barrios no están vistos sino olidos. En *La boca del caballo,* Joyce Cary acumulaba las descripciones visuales, el registro de colores y matices captados a través de los ojos del protagonista, un pintor. Süskind logra darnos todos los elementos pasados por un tamiz que sólo rescata los olores, aun los inolidos olores que sólo Grenouille percibe: el olor del vidrio, del agua, del oro, el olor esencial de una mujer o del puro viento. Y logra hacer con tal sutil materia y con protagonista tan espinoso una novela difícilmente olvidable. Con un personaje que carece de pensamientos, salvo los muy primarios (hay un momento en que Süskind nos trasmite una elemental reflexión de Grenouille, pero se apresura a advertirnos de lo aproximado de su versión ya que Grenouille no piensa), la materia narrativa se vuelve concreta, casi nada especulativa y a veces científica o técnica: el lector no dejará de salir enriquecido en cuanto a su saber respecto a las honduras y trajines del arte evanescente del perfume. Si no se deja distraer demasiado con esto podrá advertir otro perfume, el del lenguaje de Süskind, no menos destilado que las variadas especies de Grasse.

Animalaccio: animal iluminado

por Eduardo Milán

Roberto Echavarren: Animalacció; *Barcelona, Llibres del Mall, 1985.*

Acuario es el signo por excelencia. Adoro a Acuario. Es un agua significante con significado de aire. Acuario es como todo el aire. Pero es plateado. Entre otras cosas me une a Roberto Echavarren el gusto por el plateado. Por un plateado no plateado: platinado. Me une además la echada significante, los dedos cruzados en la crispación solar. Esos rayos diarios no son más que una forma de la crispación: el sol no es relajado. Yo diría que *Animalaccio,* animal macho, es el libro de la obliteración. Adoro la obliteración. Lo que se oculta aquí salta allá. No hay manera, absolutamente no hay manera de ocultar nada. Se oculta por una tormenta, por una derramada, por un mal de ojo, malísima mirada de Polifemo. Pero el ojo bueno, el ojo amecenado en la dádiva del cuerpo del poema, convierte a la niña de los ojos en una diva especuladora. Ese espejo, ese maldito espejo al que queremos llegar es solamente ella. Para llegar a la ella, a aquella plenitud del tú llamado mundo, se parte siempre de la estrella en soledad para llegar a la soledad de estrella. El cuarto de hora generalizado, los quince minutos exactos en la punta del pino o Cenicienta en la pinacoteca reinal, son la duración exacta de nuestra respiración, justo antes de la ceniza mugrienta. El cuarto de hora recorre el mundo, los quince minutos de la fama. El mundo con M grande o mama gigante o teta enorme no es otra cosa que él, el referente o árbitro que se niega, siempre se niega. No hay mundo para nosotros. No hay lugar, definitivamente no hay lugar. El cuarto menguante, o sea, cuando comienza a perder luz la mirada sobre las cosas más cercanas, es cuando la luna comienza a batirse como crema en retirada hacia yema segura pero a posteriori. Hasta el sol tiene su lado yema, adanada. Adanada de Adán, cuando era ella. Adana la dadora del nombre antes de la cosa, la signante lengua habitada como ciudad o ciudades.

Lo que se oculta aquí salta allá. *Animalaccio* es uno de los pocos libros de la poesía latinoamericana reciente que se escribe sobre la censura en contra. Es un libro que se quita la máscara y debajo no hay otra máscara. ¿Cómo es posible que para nosotros, bichos simétricos de luz bajo esta gran carnavalada, se nos vea la cara? Echavarren muestra todo. Lindo perro, la sangre circular que redondea el deseo, el bibelot, la partera cantarina, el toro de la lámpara, el detalle del escarabajo en el cromado. El nombre que da nombre al cuadro, bello cuadro. El poema que da nombre al libro, bello. Bello y bello. El neobarroco recorre América Latina como el hijo del carpintero. No hay alusiones. Hay elusiones. La manera es elidir, con un movimiento de caderas, las sillas del escenario. Esta escritura se pone en escena como un espectáculo imprescindible, sin precio, despilfarrador. Un teórico de la riqueza de la sintaxis de la riqueza de la sintaxis. La cinta celeste, el carnaval de los astros, la cuaresma de los signos, la rueda de los animales. Y el miércoles de ceniza, por si faltara la tristeza. No falta nada. Sobra. No es una columna griega, no es dudosa como una ruina. El que sabe sobra y el que no sabe salta en vez de faltar, porque lo que se oculta aquí salta allá. *La planicie mojada* era un cuerpo inseminado, implosivo desde afuera estallaba adentro. Era un cuerpo goteado, un árbol después de la lluvia con hojas todavía empapadas. Era de la era de Piscis, de peso adivinado en la virtualidad de la mano. No era un *dame la mano,* era un *sujétate en ti.* Un ajedrez de peones y reinas plateados. *Animalaccio* es de acuario, completamente de acuario. El agua sin peces del significante que moja el aire del sentido. Es platinado. Pero un aire de abajo, referido, por entre las calles, por dentro del mercado, por sobre la noche, debajo de la luna. Ahora sí estamos en el mundo. Ahora somos ricos. ¿Ahora qué haremos? Pero la pregunta que deberían hacerse es: ¿qué vendrá después? No puedo dejar de referirme, guiñándole un ojo a Echavarren como si realmente hubiera un referente, no puedo dejar de referirme a uno de los libros más valientes y bellos que leí en los últimos años en la poesía latinoamericana, valiente por bello y bello por valiente y ambos porque sí; realmente, no puedo dejar de referirme. Animalazo. Artificial como un gato que se precie de su angora, como todo perro falto de amor entre las piernas, artificial como un hombre enamorado. Quien toque a este hombre toca un libro. Quien toque este libro toca un animal descalzo. Descalzo como un hijo de carpintero que recorre, sólo por ser fiel a una epifanía que ya estaba escrita, que recorre, digo, el desierto del amor. Aquí está la proesía.

COLUMNAS

La política como vehículo de cultura

por Carlos Ruiz

"Aunque el mundo, en su totalidad, progrese, la juventud tendrá que empezar siempre de nuevo y pasar como individuo por las épocas de la cultura universal".

GOETHE

Estamos acostumbrados a aceptar el concepto de países subdesarrollados con la misma sumisión con que nos impusieron la cruz con la espada, pero lo lamentable de esta situación es que el concepto de subdesarrollo es muy vasto y en su área también está inscripto el de subdesarrollo cultural.

USA y Europa vs. Latinoamérica

En el área cultural la confrontación con los centros transmisores de cultura está delimitada por un concepto tecnocrático, sustentado por una infraestructura económica todopoderosa, que les permite prismatizar, desde su óptica, los verdaderos valores de una civilización y la fisonomía y el alma de cualquier sociedad.

Las exigencias del mundo moderno crean, o pretenden crear una sociedad, una sociedad de consumo cuyo norte es el mundo técnico: lo que antes era calidad ahora se transforma en cantidad. Pero para que ello fructifique ha de ser necesario que esa marcha se inicie sobre la esencia tradicional y viva del pueblo: su cultura.

Después de recibir el agua bendita que conforma la deuda externa latinoamericana —el rasgo pertinente más destacado después del arribo de Colón a América— vemos que los predicadores de la cultura esteoeste, están prisioneros por relaciones económicas como abastecedoras de mercado y por espada fondomonetarista que tanto les inquieta: los intereses y amortizaciones de la gigantesca deuda externa latinoamericana.

Deuda externa vs. cultura

Insólito viraje que obliga a los forjadores de cultura a "informarse", para en sucesivas etapas llegar a entender —y algún día— a comprender y sentir nuestra presencia latinoamericana en un concepto global de "cultura propia", sustentada por la fantasía, la sensibilidad —y como dice Octavio Paz— "por un cierto estoicismo frente a la vida y a la muerte, un profundo sentido del más allá y un sentido no menos vivo del aquí y ahora: Latinoamérica es una cultura".

Pero el gran despliegue de las potencias culturales ha conformado un nuevo Goliat, computarizado, tecnificado, científicamente ensamblado, que puede hacer y desarrollar todo lo que el hombre desee, a un costo en dólares que sobrepasa los pozos negros de la galaxia y a todas las reservas de humanismo que poseemos como único y absoluto patrimonio cultural.

Nuestra identidad Latinoamericana

El camino es tortuoso y pasa por todos los ámbitos, tanto en lo político, como en los sociales y culturales; en la lucha de latinoamérica por su identidad.

Esta búsqueda forma parte de la historia de la cultura de nuestro continente, en la cual desde hace dos siglos se encuentran luchando los mejores latinoamericanos por conseguir una amplia reforma política y social.

Pero tan larga como la lucha es la estrategia desarrollada por los colonizadores (en su espectro más amplio) para sacar provecho de la situación. ¿Qué somos? ¿Latinoamericanos, hispanoamericanos, sudamericanos, iberoamericanos o indoamericanos?

En una apreciación inocente podemos pensar que todos los hombres conllevan conceptos idénticos, pero no es así.

Sin percatarnos y utilizando en forma redundante, pero siempre distinta, cada uno de los adjetivos no se percibió la intencionalidad de división que implícitamente tienen: la función de cada uno de ellos es excluir un rasgo que nos identifica con el otro.

La búsqueda de la identidad de nuestros pueblos para lograr un nuevo contexto situacional que propicie un clima psicológico y social donde el arte, la literatura y la política tengan su espacio, pasan por toda suerte de convulsiones espirituales y sociales que colocan en tela de juicio, no sólo un mundo de valores que nuestra sociedad consideraba ya adquiridos, sino a los elementos básicos de la cultura moderna.

Hacia un modelo de identidad

Si consideramos a la Comunidad Económica Europea —uno de los modelos atractivos y discutidos— como la tercera potencia en lo económico y en una misma línea con USA en la producción cultural, percibimos que aparte de su complementación poseen idiosincrasias bien diferenciadas, y sus costumbres, lenguajes y grados de desarrollo ofrecen peculiaridades nada despreciables.

Margaret Mead observando el modelo de uniformidad de la cultura dice que: Una cultura se caracteriza no sólo por uniformidades en la conducta de sus miembros sino también por regularidades que pueden ser observadas en el comportamiento no uniforme y desemejante de sus miembros así también por los hábitos de contraste y creencia de diferentes grupos que están, sin embargo, simétricamente relacionados entre sí, de modo que se descubrirá que hasta el delincuente y el insano expresan, en alguna forma reconocible, los énfasis culturales. (1)

Latinoamérica presenta en su conjunto un tipo de "cultura mosaico", como forma atomizada del bagaje que representa el aspecto extremo de su cultura, que se muestra como un caleidoscopio cultural, de razas, lenguas, costumbres, religiones, etc.

El hombre y la cultura

Pero cada pueblo tiene su genio, y cada nación su cultura. El hombre se encuentra a sí mismo en su cultura.

Cultura es la historia no de las ideas sino de hombres concretos siempre irrepetibles.

Considerada bajo este punto de vista es una esencia móvil, siempre idéntica a sí misma, no es un catálogo de valores, sino una manera de vivir.

Es decisivo para los pueblos latinoamericanos buscar continuamente, sin interrupción, su propio camino a la cultura.

Ciertamente no es un camino apolítico. La cultura entendida como modo de vida, es quizás la más convincente de las políticas.

---

(1) Mead, Margaret: La antropología y el mundo contemporáneo, Bs. As. Siglo XXI, 1975. pág. 25.

Borges

por Alvaro Miranda

No hay palabras. La palabra también se resiste a la elegía de la palabra. Jorge Luis Borges ha muerto y su muerte es un vacío profundo. No puede llenarse con palabras. Aunque la circunstancia lo reclame, el lenguaje se vuelve inoperante. Acaso citar sus propios versos:

"Fuiste el fuego. En la pánica memoria
No eres hoy la ceniza. Eres la gloria".

Pero hoy estamos más solos, más huérfanos. Hoy la Literatura se resquebraja. Hay un desamparo óseo, medular, una incredulidad resistente. "La poesía/ Vuelve como la aurora y el ocaso". Su ocaso físico es aurora eterna. Desde el fondo del espejo que escribió su obra retornará una vez y otra.

Es verdad: la muerte es un centro inevitable. El "caminito para todo el mundo" que proclama Duchamp. Pero la inmortalidad existe. Hay seres que nacen, viven, crean y mueren físicamente pero son, esencialmente, inmortales. El 14 de junio de 1986 la puerta única de la Inmortalidad se abrió para Jorge Luis Borges. La muerte física es, para ciertos elegidos, el nacimiento a la Inmortalidad. (Terrible inmortalidad, pensaría él, pero aún más terrible es sentir, escribir, su muerte física).

El amador, el auténtico amador de la literatura se resiste, no puede conformarse. El hombre que influyó en varias generaciones de escritores iberoamericanos, europeos, norteamericanos; uno de los pocos escritores que podía decir con propiedad que era un clásico vivo; uno de los mayores —si no el más grande— escritor vivo de lengua castellana; el autor que logró, acaso sin proponérselo ¿o sí?, el extraordinario prodigio de sistematización y universalización de la literatura en el siglo XX; el creador que se convirtió en cita ineludible cuando de literatura, de lenguaje, de filosofía, se hablaba. El gran Hacedor contemporáneo, el fascinante ciego vidente (como Homero, como Milton) de la Literatura, ¿muerto?. Desvanecido, tal vez. No corpóreo, intangible, figura de un sueño en la mente que despierta al desasosiego, pero ¿morir? Y sin embargo no será más Jorge Luis Borges caminando por Maipú hasta su casa, no será más el rostro de la Cifra, ya no soñar con tigres ni con espejos, ya no los laberintos ni la espera ansiada. Borges está entre los suyos. Entre los grandes, los inviolables, los eternos, que hicieron de la Literatura el territorio de la trascendencia humana. Llegará el tiempo de los homenajes, de los análisis de texto, de los descubrimientos y redescubrimientos azorados, del reconocimiento definitivo, del amor profundo. Llegará el tiempo de la hondura esencial. Ahora es el tiempo del dolor en la carne, es el tiempo de la certidumbre de lo ineluctable, es el tiempo del Mundo en su agitada esfera.

Las noticias, espléndidamente superficiales, hablarán del Nobel que no se le otorgó como si importara, como si —realmente— importara. No calibrarán que se trata de un escritor más allá de premios y apreciaciones frívolas. No darán cuenta de la mediocridad de gran parte de los ganadores del inflado y ansiado Nobel. La Literatura —la auténtica— está en otra parte. Con este hombre y esta obra que marcaron uno de los hitos más sobresalientes de la escritura en este siglo. Muere la carne, polvo al polvo, pero no la obra. La Obra sigue en pie. Honda y eterna, profunda y valiosa, faro genial de la escritura, intemporal y enérgica, vibrante y dinámica lección que la sabiduría de las generaciones debe apreciar. Borges no murió en Ginebra. El que ha muerto es el otro, el que se detiene a disponer sus últimos actos en el mundo pero el grande, el único, vive en la Literatura, en la que él creó y en la que crearon —crean— otros después de él, como consecuencia de él.

La conciencia se resiste. Tan fuerte es la vigencia de su obra. Murió Borges, dice la noticia, y uno siente que es mentira. La Literatura está habitada por Borges. Y Borges está en una dimensión atemporal de la Historia. Ya no será su voz vacilante y cálida, su sonrisa irónica, su fragilidad ensoñada; ya no será el hombre que hace 10 años recibiera en su apartamento de Maipú al joven de la Banda Oriental que, mediante el pretexto de una entrevista, quería conocer, saludar, estrechar la mano de un mito vivo y admirado. No hablaremos del romanticismo alemán, de la flor de Novalis, Coleridge o el entusiasmo, los mares de Homero que son los mares de Héctor y los vikingos, el profundo amor a las letras. Eso está atrás en la memoria. Y está aquí, vivo y presente. Recorreremos una y otra vez sus páginas como se recorre una y otra vez la tierra más honda y esencial del sentimiento. Hacia "la conjunción del mármol y de la flor" "en el lugar de mi ceniza". Aleph total de la quimera, *summa* circular de los enigmas, Borges se queda hoy conmigo en la cinta que grabé, en el disco que contiene su voz, en los ruedos del recuerdo y se va, lejano, en esa cifra de los días que no podemos aprehender. Una imagen fija en el corazón y en la mente se queda, amada por siempre.

Una continuidad llamada Borges

por Roberto Calabria

Murió Borges. ¿De *quién* estoy hablando, entonces? Su muerte es, como todas, increíble: Borges es alguien que ya no es. Sospecho que a él le agradaría que considerásemos esta evidente contradicción. Borges pasó. ¿Qué quiere decir eso? "Pues como si nunca hubiera sido, y, no obstante, gira en el eterno círculo como si fuese" (1). La inaplicabilidad de esta definición prueba la falsedad de la proposición precedente: nunca podría ser Borges *como si nunca hubiera sido*. Por lo tanto, Borges no pasó.

Y sin embargo este ejercicio lógico y metafísico no es capaz de producir la menor convicción. ¿De qué hablar entonces? No me es lícito publicar mis estados de ánimo: no soy poeta. Los que me conocen saben (o se imaginan) la significación que pudo haber tenido para mí la muerte de Borges. Basta con eso. Quizá de lo otro: de la significación de la muerte de Borges, de la vida de Borges, de la literatura de Borges, en la filosofía (en la cultura) de nuestro tiempo. Sin embargo esto es demasiado vasto, demasiado vago. Todo lo que cabría decir es que a pesar del abrumador "quantum" de ensayos sobre su obra, todavía no hay una conciencia cabal de su aporte. No leída con suficiente atención (2) por sus incondicionales y sus detractores, el poder de su estilo se manifiesta en el fácil contagio de sus temas, giros retóricos, cuando no en la acumulación de sus citas, entrecomilladas o sin entrecomillar. (3)

Difícil encontrar artículos *sobre Borges* (aún imprecatorios) que no contengan alguna formulación cuyo autor no pudiera descubrir con pasmo que perteneció a Borges. Él, generosamente, concedía que eso ya "le pertenecía al Lenguaje o a la Tradición". Tal parece que la literatura para-borgiana o meta-borgiana tendiese a ser literatura borgiana o cuasi-borgiana. Eso en cuanto a la forma. ¿Y en cuanto al "contenido filosófico", a su "concepción del mundo"? Aquí sí que me gustaría echar abajo algunos "eidola" sobre las "convicciones filosóficas" de Borges. Uno de ellos es su supuesto "idealismo subjetivo", su mentada afiliación a la doctrina del buen Berkeley. El otro es su adhesión a la doctrina del tiempo circular y aún las referencias a "la circularidad del discurso borgiano". (4)

En el primero la confusión es más grosera, más visible (tanto que no merecería casi ser considerada, pero como se ha convertido en un lugar común es necesario salirle al paso). Consiste en inferir mecánicamente de las tesis consideradas y trabajadas con una intención exclusivamente estética, la posición filosófica del autor. Consiste en no distinguir cuando el autor habla en serio y cuando lo hace *ironice* (si "burlarse de la filosofía es filosofar verdaderamente" Borges es un filósofo). Consiste en confundir una expresión de como le gustaría que fuese el mundo *con tesis o proposiciones acerca de como el mundo es*. Así, por ejemplo, se suele considerar "Tlön, Uqbar, Orbis Tertius" como un "texto idealista".

Como si un texto fuese una "cosa en sí" de la que pudiésemos predicar atributos que, en todo caso, pertenecen al que lo escribe o al que lo lee. Pero además, ¿cómo ver en la presentación de las sutiles e implacables refutaciones del "sofisma de las nueve monedas de cobre" otra cosa que una espléndida ironía? La filosofía puede "demostrar la falsedad" de las creencias más razonables (que las monedas perdidas continúan existiendo durante el tiempo previo a su recuperación) pero eso no hace más sensatos los modelos que postula para su sustitución. A pesar de su admiración por Schopenhauer, sospecho que el Borges esotérico se aproximaba más bien a un "realismo crítico" a la Moore o a una combinación de realismo ontológico con un moderado escepticismo gnoseológico: de ninguna manera al idealismo subjetivo. Y la *situación* filosófica de Borges se asemejaría, más bien, a la de H.P. Lovecraft quien melancólicamente declaraba "Idealismo y realismo (¿o decía 'materialismo'?): ilusión y realidad". Cuando considera sin ironía estos temas surgen declaraciones de tanta penetración y *honestidad* filosóficas como la siguiente: "And yet, and yet... Negar la sucesión temporal, negar el yo, negar el universo astronómico, son desesperaciones aparentes y consuelos secretos. Nuestro destino (a diferencia del infierno de Swedenborg y del infierno de la mitología tibetana) no es espantoso por irreal; es espantoso porque es irreversible y de hierro.

El tiempo es la sustancia de que estoy hecho. El tiempo es un río que me arrebata, pero yo soy el río; es un tigre que me destroza, pero yo soy el tigre; es un fuego que me consume, pero yo soy el fuego. El mundo desgraciadamente, es real; yo, desgraciadamente, soy Borges".

Basta este fragmento para mostrar hasta que punto Borges era capaz de desgarrar el complejo entramado de sus imágenes subjetivas (de las imágenes de una cultura) para reflejar una realidad que *como tal* se le presenta ominosa. Hasta que punto Borges es paradigma del *gran escritor*, a diferencia del pequeño escritor que siempre se las arregla para "que su visión del mundo concuerde con la realidad" (6).

Pavo frío

Un viento idiota y burócrata en el fangal del sexo

por Guillermo Baltar

> "Viento idiota/ soplando cada vez que mueves los dientes/ Eres un idiota.../ es una maravilla que aún recuerdes cómo respirar".
>
> *Bob Dylan*

Bob Dylan, viejo zorro. Los burócratas del poder intentan destrozarte. Han escrito cosas por ahí. Parece ser que la escoria se escandaliza. Los domesticadores del pensamiento creen que estamos locos. Los burócratas de la nostalgia piensan que te has vendido. Los poetas agrarios del subdesarrollo y su séquito pregonan que me he vendido (¿verdad Elder Silva?). He escuchado muchas estupideces últimamente. Joseph Beuys es declarado nazista por una élite aletargada y onírica. Hay una cierta pesadez en el aire. Una extraña agitación. Un hervidero de paisajes muertos y de manchas confusas. ¿Les haremos el juego? Qué autoridad puede emerger desde los "enanismos culturales". No quiero pontificar, pero se cuentan con los dedos de una mano aquellos que hoy pueden escribir sobre rock y sobre su proyección social. Un fenómeno que no sólo se delimita al ámbito de lo específicamente musical. ¿Acaso no hay una sociología del rock, una "idiología" que perpetúa el fenómeno? ¿Acaso no hay patrones establecidos, más allá de los estrictamente convencionales y de consumo, que hacen de ésta una verdadera manifestación de "contracultura"? Pero además, el rock no es nuestro ni es de nadie. Nunca pertenecerá a los apologistas de turno. A las mentes paralíticas, a los gendarmes del terror cultural. El rock no es de nadie. Por eso ha sobrevivido al Imperio y a los Imperios. El rock es otra cosa. El grito del hombre ante la desesperación. Un aullido visceral, un rescate de la individualidad, por más que a los teólogos de lo colectivo les moleste. Pero el rock también ha sabido emprender acciones conjuntas contra las arbitrariedades del sistema. No estoy solamente hablando del mitológico "Woodstock", o de los conciertos por Bangla-Desh y Kampuchea. No estoy solamente hablando de "Live-Aid", o de la acción emprendida recientemente contra el régimen racista de Sudáfrica. No es sólo "Sun -City". Estoy escribiendo sobre la estupidez y la hipocresía. Estoy en definitiva, escribiendo sobre el sometimiento. Hemos sobrevivido a los programas de exterminio. Ha llegado la hora de acabar con esa domesticación establecida por los jerarcas de la prudencia.

"Di, ¿crees en el mundo occidental?/ desde el sur y sobre el viento, caminaba un cow-boy/ el saloon estaba vacío pero sus armas estaban aceitadas/ recordó cuando besó a su mujer y le dijo adiós/ antes de que llegase el circo con aquel oso/ el cow-boy apuntó su arma cantando "nadie está vivo"/ Di, ¿crees en el mundo occidental?" canta el Theatre of Hate. La voz de Kirk Brandon interfiere la trasmisión vía satélite de los partidos del mundial. Un viejo disco del Teatro del Odio, nos recuerda que la vida es otra cosa y no sólo un puñado de recuerdos. Platón escribió que "Las formas y los ritmos musicales no cambian jamás sin que se produzcan cambios en las formas y en los métodos políticos más importantes". Ahora bien, ¿qué es lo que se trata de perpetuar cuando en vez de analizar el por qué de ciertos fenómenos, éstos son atacados de raíz? ¿La apología de la nostalgia? ¿La pobreza de nuestra cultura? Al igual que cuando, en un oscuro cuadernillo de grabados, se esgrimen sobre Beuys una sarta de bestialidades sólo porque el hombre combatió en la Luftwaffe y le volaron parte del cráneo. ¿Por qué no se enseña más sobre su obra, por dar un ejemplo? Pontifiquemos. Oremos. Perpetuemos nuestras vacas sagradas. ¿Por qué cuando comienza a gestarse una suerte de categoría de "cultura alternativa", el sistema cultural establecido, tiende a percibir a éste como un "elemento perturbador", que aumenta el peligro, las posibilidades de cambio y de crecimiento en un contexto preestablecido?

Parece ser que muchos andan diciendo cosas. "Viento idiota/ cada vez que abres la boca..." "La difusión del poder fue dogma central de la nueva izquierda (lo pequeño es hermoso, lo grande es feo)", escribe Philip Slater. "La vieja izquierda, por supuesto, favoreció la tendencia opuesta y dio la bienvenida a la creciente concentración de poder dentro de unas pocas e inmensas corporaciones con el argumento de que ello las haría mucho más maduras para le racionalización. Slater prosigue, "como estrategia, es lo suficientemente sólida, pero con la idea de que cambiar la posesión formal de una burocracia gigantesca afectaría su modo de funcionamiento, dando muestra de la fatuidad que poseen los símbolos que afligen al pensamiento racionalista). Y concluye: "La difusión del poder significa la retirada de la energía y del interés de los canales de comunicación verticales (de masas, burocráticos, autoritarios) y la reinversión de esta energía en canales laterales..." Lo pequeño es hermoso, pero sin que nada se desconcentre. ¡Que no se derrumbe nuestra estructura burocrática!, gritan algunos. Las vacas sagradas se escandalizan. "La maquinaria destructiva es precisamente el ejercicio del poder por el poder. Los intereses del poder y/o el dinero son, quizás, el factor más fuerte que cierra el paso a la libertad del individuo", escribe William Burroughs, "se eliminan descubrimientos y productos nuevos, tanto culturales como científicos, porque amenazan a los intereses existentes. Por otra parte hay una real manipulación de la palabra y de la imagen en nuestra sociedad. Son instrumentos de control que el poder utiliza. Hay todo un juego dialéctico detrás de ello. El pensamiento se controla a escalas masivas a consecuencia de las reacciones automáticas frente a las palabras".

"Viento idiota/ soplando cada vez que mueves los dientes..." A muchos les vendría bien una cura de sexo. "La verdadera revolución proletaria, es la revolución sexual", esgrimió en los sesenta el "Living-Tealhre". Aún hoy, sigue imperando el miedo a la sexualidad. Un miedo cuidadosamente cultivado a través de la educación familiar, o mejor dicho, a través del silencio. Si ese miedo no existiera, el hombre tendría otra perspectiva de su entorno social. Peligraría lo establecido. ¿Cómo contrarrestaría el sistema a una horda de fanáticos sexuales? Sin embargo, tal como se interroga Burroughs, "¿por qué estimulan el sexo todo el tiempo haciendo que éste sea algo difícil de conseguir?".

"Los logros de la cultura occidental son sueños materializados, puesto que fueron posibles merced al estrangulamiento de nuestros sentimientos...", señala Slater. Ese estrangulamiento es uno de los tantos que el rock ha denunciado en mayor o menor medida por más de dos décadas, mientras otros, preocupados por teorizar, no hacían más que cimentar la materialización de esos sueños. "Es una maravilla que aún recuerdes cómo respirar..." canta Dylan desde un viejo y desvirgado tocadiscos. Contemplativamente, Sting nos mira.

Laurie Anderson

El lenguaje es un virus

por Fidel Sclavo

El Paraíso
es exactamente igual
a donde tú estás ahora.
Sólo que mucho, mucho
mejor.

"El lenguaje es un virus proveniente del espacio exterior", decía y sigue diciendo William S. Burroughs. Ginsberg, Kerouac, Ferlinghetti y demás escritores de la *beat generation* se resistieron a usar tapabocas. El contagio era inminente. Se extendió hacia otros cuerpos, que tras el nombre *Dial-A-Poem* leían alucinadamente sus versos en garajes de New York. John Giorno, Jim Carroll, Amiri Baraka. En abril de 1977 festejaron con un gran recital de poesía sus diez años en *The Nova Convention*. Allí invitaron a una joven y enfermiza generadora de anticuerpos: Laurie Anderson.

Anoche tuve un sueño en el que
yo iba a un pequeño pueblo
y todas las chicas del pueblo se llamaban
Betty.
Y estaban cantando
Doo doo doo doo doo.

Dibujante, escultora, pintora, Anderson estaba en el ambiente vanguardista neoyorkino de comienzos de los '70. Se convirtió en una singular figura de algo que solía llamarse *Narrative Art*. Arte Narrado, donde lo que importaba era el devenir de la narración y no tanto el producto acabado. El contar, no el cuento. Era la época de *happenings* y *performances*. En un espacio llamado *The Kitchen*, Anderson alternaba sus obras-actuaciones con las que realizaban Yoko Ono y la psicodélica Patti Smith. Todas sus presentaciones tenían un mismo elemento protagonista: un violín construido por ella, cuyo arco estaba compuesto por cintas magnéticas. El sonido resultante era extrañísimo. Pero las performances eran cada vez más musicales.

El era un hombre feo. Con una cara fea.
Un gran error en la raza humana.
Hasta Dios se entristecía cuando lo miraba.
En su funeral, todos sus amigos permanecieron
tristes
a su alrededor. Pero, en realidad
pensaban en todos los sandwiches de jamón y
queso
del cuarto de al lado.

Song from America in the Move fue el título de su participación en *The Nova Convention*, ese particular espectáculo. Allí Anderson acelera y retrasa, aumenta y disminuye la frecuencia de su propia voz, que lee un poema. En ese mismo lugar intervienen: William S. Burroughs, Allen Ginsberg, John Giorno, Meredith Monk y uno de los músicos minimalistas que luego tendrá mayor trascendencia: Philip Glass.

En 1982 sale *Big Science*, el primer disco larga duración de Laurie Anderson y el círculo se agranda. Su nombre no queda restringido solamente a las élites vanguardistas, ni al sector exclusivo de las artes plásticas. El disco tiene una aceptación masiva y compite en el mercado con varias de las más conocidas *stars* del rock. El público descubre una de las pocas cosas realmente diferentes en el rock norteamericano y los músicos se entusiasman desconfiadamente con esta entrometida que se mete a jugar con su pelota y les complica el partido. Pues Anderson hace música casi sin instrumentos y tocando mal, incluso. No se molesta en cantar. Recita, declama, a veces entona débilmente. Sus textos no dicen nada. Son casi apuntes de un paranoico. Construcciones perfectas e ilógicas de un alienado que debe realizarlas día a día para relacionarse con los demás. Estructuras colmadas de lugares comunes, frases hechas y clishés, para contar con la misma intensidad narrativa un hecho trivial o una experiencia reveladoramente profunda, y que Anderson homogeiniza con un susurro de encanto inexplicable. Armazones destinadas a lo absurdo. Apuntes que declaran que la comunicación pasa por otro lado. Que no alcanza con eso. Que la palabra está enferma. Que el lenguaje es un virus.

Era un cuarto grande. Lleno de gente. De toda
clase.
Y todos habían llegado a ese edificio
más o menos a la misma hora.
Y todos eran libres. Y todos
se estaban haciendo la misma pregunta
¿Qué hay detrás de esa cortina?

Muy raras veces canta, apenas. Ella habla, recita, actúa, crea climas y nuevas formas de expresión; combina diapositivos, trozos de cine, luces, objetos varios y acciones diversas. Sus recitales continúan denominándose *performances*. Piensa que ese término define a una de las pocas actividades que puede coordinar múltiples disciplinas y complementarias. Eso permite expresarse utilizando varios medios a la vez. No anclarse, ni decidirse por uno exclusivamene.

En la presentación de *Big Science*, caminaba a tientas por un peligroso trampolín, usando lentes opacos que emitían una poderosísima luz cegadora.

Soñé que había una isla
solitaria en el mar
donde todos en la isla
eran alguien de la TV.
Y había una vista hermosa
pero nadie podía mirarla.
Porque todo el mundo en la isla
estaba diciendo. ¡Mírenme! ¡Mírenme!
¡Mírenme! ¡Mírenme!

Las presentaciones de Anderson *transcurren*. No son recitales ordinarios ni escenográficas obras de teatro. Su famoso *United States Live* duró dos días, en sesiones de más de cuatro horas, y fue recogido en una caja de cinco discos.

Ella no está de acuerdo con el ritmo convencional que poseen, por lo general, los conciertos de rock, donde la platea se levanta y grita de acuerdo a una secuencia de diversos climax previstos con anterioridad por el artista o productor. Tampoco su lenguaje permite ese tipo de manipulación semi-fascista del público. El escenario no es un arsenal de equipos e instrumentos, sino que se caracteriza, no por su precariedad, pero sí por su relativa modestia. La técnica está al servicio de la sorpresa y de la ironía inteligente.

Regresé a casa hoy
y no estaba ninguno de los dos autos.
Entonces fui a la cocina
y lucía como si hubiera sufrido un tornado.
Ahí me di cuenta
que estaba en una casa equivocada.

Su instrumento original fue el violín. Aún lo sigue tocando, con un tubo de neón en el arco. Pero últimamente, Laurie ejecuta e interpreta cualquier sonido, incluso la propia voz de Burroughs. Con una muestra de un sonido particular (una voz, en este caso), *sampler* mediante, ella lo transforma electrónicamente y luego puede tocar un teclado cuyo sonido posea el mismo registro que la muestra utilizada. Burroughs había recitado "Charkey's Night" en el segundo disco de Anderson, *Mr. Heartbreak* (originalmente Laurie deseaba que fuese Beckett el que *hablara* esa canción, pero el irlandés nunca respondió al pedido). En su último disco *Home of the Brave*, editado en abril de este año, Anderson toma como muestra la última frase de aquella canción, "listen to my heartbeat" dicha por Burroughs y compone su tema *Late Show* en base a esa voz, más o menos distorsionada.

De acuerdo a ese mismo procedimiento registra cualquier sonido que le interesa, para luego trabajar e interpretar a partir del mismo. Pero donde tantos vanguardistas consiguen apenas efectos extraños y difíciles de comprender, Anderson es capaz de conmover a un heterogéneo grupo de personas, con una magia indescriptible. Trabaja con lo mejor que el teatro y el circo tienen para ofrecer: encantamiento.

Tú estás caminando. Y muchas veces no te das
cuenta
pero siempre te caes.
En cada paso, te caes hacia adelante
suavemente.
Y te levantas para no caer.
Una y otra vez, te caes
y te levantas para no caer.
Así es como puedes estar caminando y cayéndote
a la vez.

Algunas cosas que pueden verse en un recital/performance de Laurie Anderson: sobre el telón y a la izquierda, una película muestra detalladamente cómo una bandera de los Estados Unidos gira, da vueltas, cambia sutilmente de color, se enjabona, se decolora a través del ojo de buey de una máquina lavadora. A la derecha, otra película muestra a la estatua de la libertad que mira impávidamente, siempre de la misma manera. En el centro del escenario, Laurie imita, con su violín, la voz humana. Luego, con su propia voz, trata de imitar al violín.

¿Qué Fassbinder es ese? El hombre con un brazo
entra a la florería y dice
qué flor expresa
que los días se van
y continúan yéndose infinitamente
empujándote
hacia el futuro.
Los días se van
infinitamente
infinitamente empujándote
hacia el futuro.
Y el florista dice
azucena blanca.

En los orígenes de lo que eventualmente emergió como *performance art*, Robert Morris e Ivonne Rainer reducían el rol del artista (*performer*) al de —según las palabras de Rainer— "un hacedor neutral". Debería dirigir la situación para que se produzca, pero no proyectar su *persona* hacia la audiencia. Tan radical que parecía a comienzos de la década de los '60, tal postura no se diferencia demasiado de la estética minimalista, que actualmente preserva la unicidad y no reproducibilidad de la experiencia estética. Porque toda actividad que podamos presenciar y ser testigos, no refiere a nada anterior ni exterior a su propia ejecución. Nuestra experiencia en ese trabajo está concentrada como una experiencia de pura *presencia*. En ese sentido, Laurie Anderson se acerca mucho más a una sacerdotiza del rock-teatro-etcétera que celebra lejana y ajenamente su liturgia. Una bruja contemporánea que realiza, en cada presentación, su ritual único.

Estábamos tan solo descansando allí
cuando el fantasma de tu otro amante entró.
Y permaneció allí. Hecho de aire débil. Lleno de
deseo.
Mira. Olvidaste ponerte la camisa.
Y ahí está tu libro. Y ahí está tu lapicera, sobre la
mesa.
¿Por qué aquellas montañas? ¿Por qué este cielo?
¿Este largo camino? ¿Este cuarto vacío?

Muchas obras minimalistas se apoyan en cantos religiosos. *Tehillim*, de Steve Reich, se basa en los equivalentes hebreos de los Salmos. La monotonía, el gran número de repeticiones, cierto efecto hipnótico cíclico de esas composiciones son tomadas por los músicos minimalistas para expresar otros contenidos. El frecuente uso de la repetición en estas obras apunta a la demostración de nuestra imposibilidad para percibir un mismo material de la misma manera, dos veces distintas. Cada vez que es ejecutado y escuchado, es diferente. Cada vez es único.

La misma nota que es tocada invariablemente de la misma manera y sirve como base durante los 8:21 minutos de *O Superman* (dedicada por Laurie a Massenet) va transformándose sensiblemente en nuestra apreciación, según varía el resto de las armonías adicionales.

Los textos de Anderson, que a menudo cumplen la función primordial de ser meros efectos hipnóticos, llegan al colmo cuando, por interesar fundamentalmente desde el punto de vista sonoro, pueden estar escritos en otro idioma. *Kokoku* (de *Mr. Heartbreak*) tiene varios fragmentos en japonés y *Example Nº 22* (de *Big Science*) escrito en alemán, por si fuera poco, es recitado por cuatro paranormales (Madeline Vester, Gerhard Rozhek, Coretta Atteroc y Shelley Karson) que dicen: *"Tu sonido. Entiendo los idiomas. No entiendo los idiomas. Solamente escucho el sonido"*.

Este año, Anderson filmó una película, *Home of the Brave*, editó un disco con el mismo nombre (banda de sonido de la película) y estrenó un espectáculo (ella continúa calificándolos *performances*) titulado *Natural History*, que está en gira por Europa, Japón y Australia. En la presentación realizada el mes pasado en el *Olympia* de París, Anderson invertía algunas reglas de juego. Tenía varios pequeños micrófonos percutores que emitían diferentes sonidos, ubicados en diversas partes del cuerpo (rodillas, codos, hombros, senos, etc.). Cada vez que tocaba uno de ellos, éste emitía un característico sonido correspondiente. Cada toque iba formando una secuencia, que generaba una secuencia musical referencial. Según los movimientos, entonces, se crea el sonido. El baile *genera* la música, no al revés.

Hoy vi un avión. Volando bajo sobre la isla.
Pero mi mente estaba en otra parte.
Si algún día recibes esta carta. Pensando en ti.
Amor y besos. Blue Pacific. Sin firma.

No estoy seguro de lo que pueda decir en su pasaporte, tras los puntos suspensivos que siguen a la palabra *profession*.

Anderson es una escritora, compositora, inventora, dibujante, fotógrafa, directora de cine, actriz.

Es una pintora y escultora, que no esculpe ni pinta.

Nota: Los textos son canciones de Laurie Anderson, traducidos por el autor de esta nota.

Libertad para transgredir

En el cine, como en cualquier ámbito de la cultura, no hay manera de crear sin sentir la necesidad de hacerlo. Ahí está la única necesidad del arte: del lado del artista. No del lado de la realidad, que no reconoce como propia la existencia de obra alguna, ni como espejo que la refleje desde afuera (¿desde dónde?) ni como lámpara que la ilumine (¿desde dónde?). Es al artista, y a partir de él al texto, que corresponde el trabajo de verosimilización, de convencimiento de que el acto creativo es posible e integrable a la realidad del lector-espectador, que es (y ese es el objetivo) la misma que la del artista. Todo material puede sufrir, o gozar, ese proceso: nada está prohibido, y es justamente de esa disponibilidad libre que está hecha la riqueza posible de la creación, en la medida en que de todo se puede hablar, y todo se puede decir, también se puede (y se debe) transgredir códigos. Los códigos del arte precedente, los códigos de recepción, los códigos (ya no sólo estéticos) que ligan lo estético a condiciones del contexto para aceptar o no el mensaje nuevo. Aquí es que entra nuestro subdesarrollo, que es el mismo (y las diferencias más bien juegan en contra) de toda Latinoamérica. Si hay diferencias son las de nuestra cultura post-45, la misma que permite, a nivel de clase media, que sepamos hablar en subjuntivo, escribir sin faltas de ortografía, saber quién es Leonardo Da Vinci, conocer la obra de Orson Welles o abogar por la escuela pública: diferencias que más bien juegan en contra, repito, porque imponen un freno al desborde estético en nombre de una buena letra heredada; porque exigen del creador una justificación de la necesidad de su obra traducible en profundidad para sus temas, buena gramática para su tratamiento, inserción en el contexto para su lenguaje. Todo eso es espera, y sobre todo silencio. La dupla subdesarrollo (falta de dinero, falta de material, falta de técnicos) - cultura "seria" ondea por todo el espectro del arte nacional, pero triunfa en la inexistencia del cine nacional. Es inconducente, antes que nada por esa espera y ese silencio, pero también porque sirve de excusa para no hacer. Adaptarse a temas candentes, necesarios, serios, y además a una línea estética que sirva para la comunicación sobre bases seguras, es más bien un pasaje a ninguna parte. Donde estamos. Por algún lado se ve la relación entre lo que pasa en el cine con lo que pasa en la poesía, en la narrativa, en el teatro, sólo que ahí hay tradición, y esa tradición parece servir para seguir haciendo lo mismo probamente, excusados de toda información nueva, de todo espíritu cuestionador: se cumple con los clásicos, pero ahí como aquí pasa lo mismo, es decir, sigue postergándose la necesidad creativa que pasa por esa libertad obligatoria de transgredir, de plantear otras relaciones posibles entre texto y realidad percibida, entre texto y texto. El pudor nos impide anteponer, por ejemplo, la redacción de guiones cinematográficos en términos específicamente icónicos, de imagen, y no abrumados (como los pocos que se han visto) por la verbalidad que deja sus asuntos en esa tierra de nadie de los símbolos, los lugares comunes y la historia de la buena letra. Animarse a hacer otras cosas es terminar con esa situación que, bueno es decirlo, no cumple ni con el público ni con el arte. Ni con lo que conviene a nuestro subdesarrollo (que seguirá aumentando si se sigue cuidando) ni con la cultura post-45 que quedó, en este y otros terrenos, ahí: en el 45. En el cine, en la poesía y en donde sea, ir más allá de lo esperado es producir nuevas condiciones para el consumo y también para la creación. No hay que ser tan corteses con las bibliotecas.

Francisco Oliver Ⓓ

Desaparecido en acción

¿Se justifica tanta violencia?

La película inicia su primera secuencia con las imágenes de una selva exuberantemente bella. Sin embargo no habrá tiempo para disfrutarla porque la tranquila paz de los verdes se verá convulsionada por la estallante violencia de las armas.

Por un momento creemos estar viendo una escena de "Combate", una de las tantas seriales norteamericanas que tuvimos que sufrir. Sin embargo, se trata de los recuerdos del héroe, un transpirado yankee ubicado frente a un televisor.

Esos recuerdos, de una clara violencia explícita —para usar una etiquetita muy en boga en la actual promoción cinematográfica— nos ponen al tanto sobre su experiencia en la guerra. Lo demás lo sabremos por el televisor —elemento clave de este filme y ya veremos porqué.

El héroe es el ex-coronel Braddock (Chuck Norris) quien además de luchar en Vietnam, estuvo 8 meses prisionero y 7 años desaparecido (el título, en español, de la película es "Desaparecido en acción").

En el televisor: la clave

El televisor encendido en la habitación de Braddock transmite alternativamente un informativo, donde se habla del coronel en relación con una misión diplomática a Vietnam Norte, y los clásicos comics. En este caso el superhéroe es el Hombre Araña, cuyo esquema será repetido por nuestro hombre en acción.

Acosado por sus apremiantes recuerdos rompe el televisor de una certera patada y pasamos a la segunda secuencia.

El Hombre Araña

Braddock acompaña el viaje de la misión diplomática, con senador y todo, porque debe defender su teoría de que aún hay prisioneros de guerra americanos en el país comunista.

En el avión también viaja una bella secretaria del Congreso que será la primera colaboradora del héroe. En su peripecia de Saigón, Braddock deberá escalar, como una araña, las paredes del hotel donde se los hospeda como a prisioneros de lujo. Para hacerlo será ayudado por la chica, quien se vale de su femenina intuición.

Antes de la aventura, como el superhéroe del comics, cambiará su indumentaria (serán tres los cambios de ropa por parte del coronel).

La secuencia acaba con su expulsión del país. En realidad, habrá de partir en pos de su objetivo.

El superhéroe en acción

Braddock deberá proveerse de los elementos necesarios —las armas más sofisticadas que puedan usarse en una guerra privada— para partir en busca de sus pruebas: los prisioneros americanos. Aquí aparece su segundo colaborador, uno de sus ex-compañeros del ejército, que se quedó en Asia, inmerso en un ambiente de mercado y prostitución.

La batalla comienza ya en esas pobres calles de país subdesarrollado, donde la muerte de un niño es algo evitable que ocurre (lástima que todas las muertes de la guerra sean evitables y sin embargo ocurran).

De la calle al río. En barco partirá hacia su destino, aquí se da el tercer y último cambio de indumentaria: el héroe se viste con el glorioso uniforme de guerra de su superpaís, superdesarrollado y superpoderoso, cuando de ajusticiar se trata.

El contra todos

En su nave Caronte va al infierno. El superpoder de sus brazos le permite ganar muchas más peleas que las armas. El héroe siempre estará solo en la lucha. Esa es la máxima seguridad para resultar vencedor.

En esta secuencia vuelve a internarse en la selva, antes recordada, que le brinda protección para llegar a su objetivo.

Cuando éste se hace presente vendrá otra secuencia, la de la batalla naval propiciada por las modernísimas armas que en manos del más inteligente rinden mejores frutos: más muertos.

El héroe regresa en el helicóptero, traído por el tercer colaborador, en tanto el segundo fue abatido en el mar.

El destino de Braddock será ahora el hotel en Saigón, donde está la misión diplomática. El espectacular descenso del helicóptero en plena calle, será seguido por algunos empujones para llegar a la sala de sesiones, prueba en mano. El objetivo está cumplido, el superhéroe es el ganador.

¿Por qué tanta violencia?

El director, Joseph Zito, hizo una película desarrollando el esquema del comics. Su héroe se comporta como el Hombre Araña, tal como se lo mostrara a través del programa de televisión, incluido el descenso en helicóptero aparecido en la tira. Ahora bien, este esquema con qué se adorna. Con violencia.

No nos ocupamos aquí de una supuesta penetración ideológica intentada por el filme. Sin embargo, resulta claro que se desconfía de la eficacia diplomática en pro de la iniciativa individual.

Dejando esto de lado su cuota de violencia sí es clara. Pero, no nos aterroricemos hay películas que han superado ampliamente a ésta en tal sentido. Lo que nos angustia es que se de anécdota justificando su uso. Claro, confiamos en el buen criterio del espectador. Pero aun así esta cuestión queda planteada: ¿tenemos claro si estamos en favor o en contra de la violencia?

Delimitémoslo ya. Esta guerra no la tenemos en casa, sin embargo, es una clara metáfora del mundo moderno.

María Bustos Ⓓ

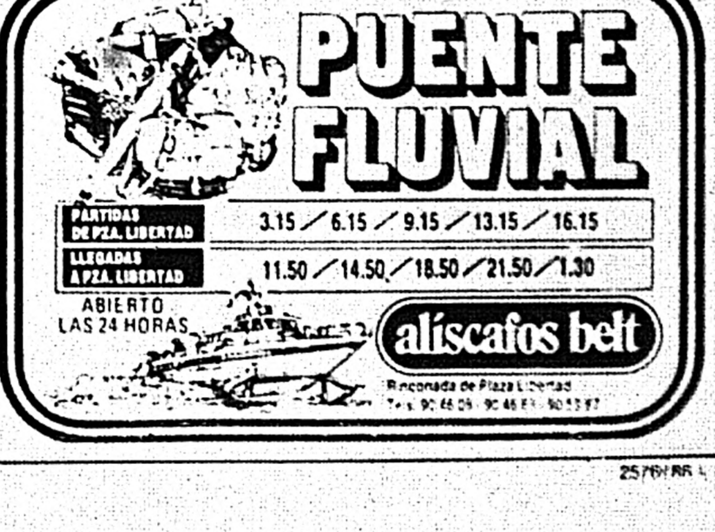

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 65 05 · 90 46 [illegible] · 90 53 [illegible]

La música de teatro. Entrevista a Carlos Maggi

Una capacidad de sugestión brutal

por Susana Chaer

"La tragedia tiene sobre la epopeya la ventaja de la música y el espectáculo, lo cual no es poco, pues son medios eficacísimos para deleitar". Aristóteles. Poética.

Esta afirmación fue hecha en el siglo I a. C. ¿Sigue teniendo vigencia? ¿Se sigue viendo a la música como un medio para deleitar en el teatro? ¿Se le reconocen otras funciones?

Dos músicos

Si preguntamos a los músicos que trabajan en el teatro nos dirán que el espectáculo teatral es un todo, un lenguaje formado por múltiples lenguajes que se han fundido hasta perder sus contornos precisos por estar inmersos en un discurso que los contiene, aunándolos. Tanto es así —explicaban Carlos da Silveira y Bernardo Aguerre— que si la música se destaca nítidamente en la puesta en escena es porque hay algo que está mal, que no funcionó.

Incluso la composición, la creación de la música, se plantea en forma diferente si ésta va estar destinada a un espectáculo teatral o no.

"Hay climas precisos que deben tenerse en cuenta, dice da Silveira, existe, también una duración preestablecida de la música. Además no siempre hay unidad temática entre un fragmento musical y otro, eso depende de la obra".

Los músicos, veinte siglos después, están de acuerdo con Aristóteles. El escritor, el dramaturgo, ¿piensa en la música cuando plantea su obra, cuando la crea? ¿Cómo maneja los diferentes lenguajes que componen su arte? ¿Qué busca al utilizar la música junto a su texto?

> *La musica tiene la misma importancia que la luz, que los trajes.*

Para contestar estas interrogantes entrevistamos a Carlos Maggi:

Un dramaturgo

"El teatro es un lenguaje. Es un conjunto de signos que se exponen ante la gente para que la gente los entienda, siga un discurso lógico o un discurso emocional, tenga una respuesta, que pase algo ¿no?

Los elementos de ese discurso, lo que se lee, lo que el público lee frente al escenario es una escenografía, una oscuridad, una luz, un color, un clima, un sonido.

El fenómeno del cine y del teatro, del baile y de un concierto son parecidos, es decir, es reunir a la gente en un lugar, o ponerlos frente a una pantalla de televisión —a domicilio también es lo mismo—, es ponerlos frente a un estímulo determinado que juegue en la imaginación y en la sensibilidad de la gente para que a esa gente le pasen ciertas cosas. Los elementos con los cuales se logra eso son lo más diferentes. Pueden ser por cómo viene el actor vestido, por lo que dice, por lo que cuenta que le pasa por cómo se contrapone a otro, es decir, todo lo que significa el drama que hay entre uno y otro de los personajes en la composición dramática. Pero también juega la escenografía, también juega la luz, el ambiente que hay y lo que se oye".

La musica tiene la misma importancia que la luz, que los trajes. Con una diferencia importante: que es un instrumento mucho más sensible, más rico. A mí me causa gracia cuando dicen que la expresión corporal es muy importante. Y hay quien dice que hay que terminar con la dictadura del texto. Eso es una cosa sustancialmente imbécil, porque ¿cómo vas a renunciar a uno de los lenguajes más expresivos, cuando todos juntos, a veces, no te bastan para poder lograr los efectos que querés? ¿Cómo vas a renunciar de antemano a la palabra, que dice tantas cosas y es tan expresiva, que cuenta tanto lo que le pasa al sujeto adentro, que influye tanto al que está oyendo —porque se mete en él y hace camino después—? La palabra es uno de los elementos supremos, por eso es el hombre el único que tiene ese lenguaje. Yo sé, hay otros lenguajes.

> *Al músico se le da una directiva fundamental: la del texto.*

Cuando uno compone un espectáculo, cuando lo planea, cuando lo escribe, echa mano a muchas cosas. De pronto una pausa larga, un silencio largo, en ese silencio un gesto o una forma de mover el cuerpo... Pero son formas de trasmitir sentido ¿no?

La música es un lenguaje muy expresivo y muy dúctil y muy rico, que tiene una capacidad de sugestión brutal. Pero no vamos a prescindir ni de la palabra ni de la música.

A veces podés pensar y concebir una situación dramática a partir de una música. No es el caso de *El patio de la torcaza*. (1) Yo escribí la obra sin conocer *Stimmug*, pero sería perfectamente posible que el haber oído esa música de Stockhausen generara la idea de escribir una obra del tipo de *El patio de la torcaza*, y que se enclavara esa situación dramática y esa figuración en ese ámbito musical.

La música a veces es capaz de abrir un lugar, te instalás adentro del ámbito que abre la música, estás como metido adentro de lo que la música está construyendo. Nada impediría que adentro de ese gran cascarón que arma la música, creando ese ámbito en el cual uno está, se imaginaran cosas que están sucediendo. Yo pienso que las artes de la figuración, las que ponen delante del lector o del espectador un drama que pasa entre personas, tienen un mecanismo muy parecido al de los sueños.

El soñador se expresa con metáforas, según analiza Freud, ¿verdad?. De adentro de sí mismo saca ciertas vibraciones, ciertas situaciones dramáticas que no son soñadas al pie de la letra, que a veces son simbólicas y quieren significar otra cosa. Freud dice que los sueños están controlados también, y que se disfrazan como en un baile de máscaras para poder pasar de la circunstancia del portero. ***En ese sueño se ve lo que pasa, se oye lo que dicen y también se escucha la canción que se sueña.***

> *Cuando uno compone un espectáculo, cuando lo planea, cuando lo escribe, echa mano a muchas cosas.*

En una obra convencional y a la manera tradicional, la música es incidental, una música que hace un comentario, una música que subraya algo o de pronto una canción que aparece. Pero nada impediría que hubiera una obra en la que la música fuera más importante que el texto ¿por qué no? Si tu pensás, una forma de ópera posible sería que sonara una música y que algunas palabras se oyeran y algunos gestos se vieran y que pasaran tales y cuales cosas y lo que estuviera mandando en el espectáculo fuera la música. Y el escritor podría estar sirviendo eso con lo que escribe después, o podría ser llamado para que escribiera las palabras para la puesta en escena de una música. Un idea lindísima sería poner en escena la *Quinta Sinfonía* de Beethoven, por ejemplo. Ahí se llamaría a un escritor para que escribiera el libreto para la puesta en escena de esa sinfonía.

Al músico se le da una directiva fundamental: la del texto. Una obra de arte siempre decreta las leyes que pueden manejarse. Es decir, una obra de arte puede hacerse como se quiera, hay una libertad absoluta, pero después que la obra de arte empezó a funcionar, ella ya decreta sus propias reglas de juego, no las podés cambiar. Así que el músico puede hacer lo que quiera, pero atenido a esas reglas de juego de esa obra que está sirviendo. Así como el actor en el tercer acto no puede hacer lo que quiere porque está atado por el primero y por el segundo, desde el punto de vista plástico, desde el punto de vista formal, desde el punto de vista literario, el estilo de una pieza te marca las reglas de juego de esa pieza. Tú podés elegir el estilo que quieras, pero después que elegiste no lo podés cambiar, salvo que un cambio de estilo sea un efecto de la propia pieza y está cumpliendo otra regla.

---

(1) *El patio de la torcaza* es una obra de Maggi que actualmente está siendo ensayada por el elenco del Teatro El Galpón bajo la dirección de R. Yáñez. Se estrenará en julio.

Muebles Knoll International

mobel ltda.

TEATRO

Teatro del pueblo: un despoblamiento teatral

Lo bueno de la obra "El hombre del principio al fin" es que es breve. Pero lo importante de esta puesta que se acaba de estrenar en el Teatro del Anglo, es que su carácter debe ser necesariamente efímero si pretendemos que el teatro del pueblo, y más específicamente, Teatro del Pueblo, sea realmente teatro y del pueblo. Lota Mocada, Hugo Blandamuro, Danilo Pérez y Bruno Musitelli (Coordinador artístico) explican que la aspiración de su grupo es un "ideal artístico y un camino de mejoramiento cultural".

Pero aclaran que es en la "conciencia". En los actos, o más crudamente, en escena, se nos presenta una cabalgata surtida de clásicos dramáticos, poéticos e incluso políticos, entretejida a base de una idea de Millor Fernándes.

En su versión original, el autor recurría a canciones intercaladas entre los textos que le daban un sesgo decididamente más ágil y le permitían mantener la atención del publico. Es decir, era más divertido. Y en este tipo de híbridos, de music hall y teatro, de canciones y poesía se trata precisamente de divertir al público y no de utilizar al clásico como sustituto del panfleto.

El público uruguayo ha pasado, en reiteradas oportunidades, las duras pruebas de presenciar, escena de por medio, la historia de la humanidad con pretensiones, ya sea de trascendencia, o simplemente de entretenimiento, ó, a véces, de declamación académica cuando no escolar. "Libertad, libertad", "Con qué derecho" y alguna que otra obra del recordado Alfredo de la Peña, intentaron presentar el pasó del Hombre por la Tierra con mayor o menor eficacia. Todos ellos, e incluso la obra que motiva esta nota, se mueven dentro de carriles convencionales de diversión. Y según esos parámetros la obra cumple con su propósito: no instruye, y trata de entretener.

Pero el teatro, tal como lo entendemos, debe cumplir con un requisito mínimo y es el de proporcionarle al espectador las imágenes de sus sueños, y despertarle inquietudes e interrogantes que lo lleven a cuestionar la vida real, y a reflexionar sobre su propia existencia. Si el teatro es un espejo y el mundo un escenario, los acontecimientos no se representan como un potpourri poético, sino serán experiencias que confronten al espectador con sus propias obsesiones. Lá esencia del teatro es que en la escena está sucediendo algo y los engranajes del espectáculo operan sobre la base de un mecanismo homeostático entre público y actores, por lo menos a nivel de sentimientos.

"El hombre del principio al fin" no muestra nada de eso. Es teatro sólo desde un punto de vista formal, en dónde los diferentes recursos de la técnica teatral funcionan adecuadamente. Las luces ayudan a crear espacios y delimitar escenas, correctamente enlazadas por la música de fondo mientras el entusiasmo de los actores es certeramente dosificado por la dirección. Pero no hay tensión dramática. El público no reacciona más allá de ciertas sonrisas cómplices ante algún recurso de mímica o humor que ya viene inserto en el texto. Sentimos la falta de innovación, de trabajo sobre un texto para transmitir, por ejemplo, la angustia del hombre frente a lo nuclear, o para extraer la carcajada necesaria que es, en definitiva, la risa que debemos tener sobre nosotros mismos.

Después de 70 minutos de esta nueva muestra de lo que es el común del teatro uruguayo hoy en día, ese contentarse con los resultados fáciles, esa pereza que parece haber invadido nuestros escenarios, uno envidia la "preguiça" socarrona de Macunaima como uno de los modelos que debió tenerse en cuenta. Fernándes es un autor fecundo que reclama escenarios pequeños porque su humor, entendible y corrosivo, amén de irreverente, es especialmente indicado para la respuesta inmediata y masiva de los espectadores. Esto se logra con excusas jocosas, o dramáticas, pero no con recetas inocuas.

"Teatro del Pueblo" ha conseguido un techo. Más meritorio será cuando consigan piso y tablas en el sentido escénico del término y podamos encontrarnos ante un nuevo espectáculo en el que el mejoramiento cultural no quede al borde del camino, sino atrás. Mientras tanto, el pueblo sigue esperando a su teatro.

F. Labarra

¿Adónde va el teatro uruguayo?

por Alvaro Miranda

De vez en cuando la conciencia se repliega sobre sí misma. Un sacudimiento, por pequeño que sea, induce a un reordenamiento necesario y, a la vez, sujeto a correcciones. La parálisis, en cambio, conduce a la petrificación. Cuestionarse, auto-cuestionarse es ejercicio de salud. En la Cultura uruguaya: ¿quiénes, cuándo, cómo lo practican?

Para ubicarnos en la circunstancia teatral: después de cada Muestra Internacional sobreviene el ataque de conciencia que, salvo breves excepciones, no se confunde con la lucidez para ser artífice de transformaciones. Tomar conciencia de un estado de cosas nunca es suficiente. Hace falta algo más: actuar, moverse, aportar y apostar activamente hacia una dinámica insoslayable. El primer paso es la conciencia, el segundo es el acto. Chesterton decía bien cuando decía: "Un pensamiento que no se transforma en palabra es un mal pensamiento; una palabra que no se transforma en un acto es una mala palabra".

Una lucidez expansiva, creadora. Analizar nuestra cabal situación en el concierto internacional implica una tarea de reflexión realista y profunda. ¿Es acaso por azar que muestras interesantes de una nueva actitud creadora se perciben mayormente en la escenificación de algunos músicos antes que en la tradicional formulación teatral? ¿Se asimilan las experiencias positivas y negativas de las Muestras? ¿Se percibe que, en todo caso, ésa no es *toda la experiencia teatral actual*?. ¿Se tiene presente que algunos grupos no son los más representativos de un teatro nacional, o de una línea dramática, o de una tendencia actualizada y expresiva?. No es suficiente mostrar el teatro que viene del extranjero si, por lo menos, ese teatro no representa algo *de lo mejor* que se hace hoy en esa nación extranjera. Nadie duda que la versión de *Sueño de una noche de verano* por Cheek by Jowl es notable pero ¿por qué no conocer la excelente versión de Lindsay Kemp redescubriendo un Shakespeare dionisíaco, renacentista, fuertemente vital? Nada de España y sin embargo hubiera interesado ver *Teledeum* por Els Joglars o *Alé* por Els Comediants o *Celtas sin filtro* por Artello, para mencionar sólo tres de una larga lista. No obstante, a pesar de omisiones, fracasos y representaciones dudosas, las Muestras Internacionales constituyen, en su conjunto, un evento enriquecedor que no se capitaliza como corresponde. Más allá de carencias y defectos se convierte en uno de los pocos contactos con el mundo exterior desde nuestra provinciana y estática insularidad. Las Muestras son, desde luego, perfectibles y a ello, seguramente, se encontrará abocada la Asociación de Críticos pero lo que resulta más difícil de admitir es la pasividad casi generalizada que sucede al encuentro. Porque si la iniciativa de los críticos teatrales es, a todas luces, plausible, no lo es cierto conformismo difundido entre la gente que hace el teatro. Lo cuestionable es que el sacudimiento cultural no provoque reacciones en cadena. Que nada cambie y el teatro nacional persista en el empolvado acartonamiento, la demagogia nostalgiosa y comprometida, la reiteración de los mismos lugares comunes de siempre desde la elección de las obras hasta los tics recurrentes y previsibles, la complicidad —mal entendida— con el espectador, los estereotipos formales y semánticos más trillados, el tradicionalismo insustancial y vacuo, la utilización de recursos envejecidos, la pobreza textual, la disminución de la carga dramática, el facilismo, en fin, tantos defectos acendrados, asimilados por años, arraigados, que resaltan una pregunta: ¿Adónde va el teatro uruguayo?

Que cada persona integrada al teatro de una u otra manera busque su respuesta. Así planteadas las cosas parece difícil definir una contestación inmediata. Lo primero es la conciencia, la reflexión, la lucidez. Luego, abrir la mente. Dejar entrar aire (para eso las Muestras). Filtrar el aire. Dosificarlo sabiamente. Respirar hondo. Despertar de la cultura del sueño y pasar a la cultura de la acción. Reconocer el pasado en el Pasado. Asumir el Presente y su desafío. Especialmente la nueva generación, las nuevas promociones. Proyectarse hacia el Futuro. Informarse, conocer, estudiar pero también liberar la imaginación creadora, intensificar la producción. Tener presente que las corrientes de vanguardia (los "ismos" de principios de siglo) son tendencias que están en la historia del teatro, esto es, están *ya dentro de la historia*. No es posible a catorce años del siglo XXI reiterar una y otra vez espléndidas piezas surrealistas o absurdas como si fueran *nuevas*, como si constituyeran la *actualidad*. Es que ha pasado mucha agua bajo el puente y no nos hemos dado cuenta.

Hay jóvenes inquietos trabajando pero ¿adónde van? ¿hacia qué punto canalizan sus inquietudes? ¿sobre qué trabajan? ¿cómo trabajan? ¿qué ven en el futuro? Tiempo de interrogantes. Preguntarse: ¿qué es el teatro universal hoy? ¿qué tendencias se manifiestan? ¿qué renovaciones se producen? Despertar la imaginación. Antes qe repetir por enésima vez una obra vanguardista de principios de siglo asumir la lección surrealista: la imaginación al poder. Y llevarla a la práctica, no para crear una obra surrealista sino para *crear*, transformar, poetizar nuestra realidad bajo un nuevo ojo. Un ojo actual, dinámico, autocorrectivo. Descubrir que el mayor compromiso es el del hombre con el futuro que sepa construir.

El arte, como la lengua, es creación discursiva, proyección dimanante. No hacer de la elegía por un teatro difunto zona crítica y nostalgiosa. Nada más vivo que asumir la época, inserta en la corriente histórica. Procurar un teatro (por extensión, una Cultura) *transformacional*, analítico, expansivo. Partir hacia un punto cero. Como diría Octavio Paz, al encuentro de lo esencial.

Seminario sobre metodología e informática textil.

Del 22 al 25 de mayo pasado, tuvo lugar en la *Escuela de Informática*, un Seminario sobre Informática aplicada a la actividad textil.

El mismo, fue dictado por el conocido profesional argentino Alvaro Tomás Miró, contando con la participación de importantes empresas textiles de nuestro medio, que resaltaron unánimemente la importancia de este tipo de eventos en el desarrollo de la actividad industrial de nuestro país.

Este Seminario sobre Metodología e Informática Textil, así como otras actividades dirigidas a sectores empresariales y comerciales (próximamente Informática para Empresarios y Contadores), ponen de manifiesto el alto interés con el que la *Escuela de Informática* busca colaborar en la capacitación de mandos directivos y medios vinculados a las áreas de desarrollo estratégico del país.

Sobre las actividades que brinda la *Escuela de Informática*, los interesados podrán consultar directamente en su sede de Cuareim 1522 casi Uruguay o por los teléfonos: 98 58 15 y 90 35 36.

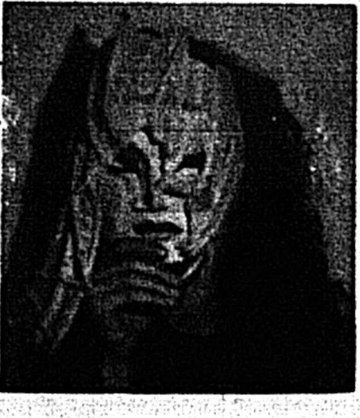

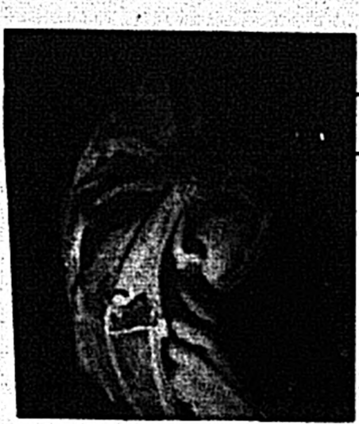

Mariana Carranza y Héctor Solari en Espacio Universitario

Poéticas, deslumbradoras herejías

"Y un ejército de brujas apareció en el cielo, los pastos crecieron, hombres y animales, se procrearon durante tres días".

Ahora, las brujas parecen haber descendido de los cielos. Habitan paredes, vidrieras y rincones del Espacio Universitario. Para que los pastos de nuestra imaginación, crezcan. Para que los bondadosos o crueles fantasmas de nuestra fantasía, procreen. Fantasmas de nosotros mismos, nacidos en nuestra memoria arquetípica, tribal. Travestidos, sublimados, incluso negados, ante el juicio del rebaño, ante la despersonalización cotidiana.

Las máscaras-brujas, oficiantes del rito inevitable, nos seducen, con dulce y sabia quietud. A veces con clamante furia, o con desoladoras premoniciones. A veces, encantándonos con las turbias artes de sus fastos decadentes. Otras, con la elemental pureza de los ciclos naturales. Siempre, obligándonos a rendir un tributo sensible, una íntima e intransferible comunión.

Por eso, me resulta extremadamente difícil compartir la experiencia. Convertir en frases que intenten explicar posibles "lecturas", posibles interpretaciones, lo que fue un silencioso, casi irracional milagro de comunicación sensible. Por cierto, perseveré en lograr un mínimo de distanciamiento, esa tendencia a la objetividad que implica el ejercicio crítico. Y fracasé, sistemática, estrepitosamente. Surgía el temor de romper el hechizo, de entorpecerlo, enturbiarlo con claves direccionales. En definitiva, creo que estas máscaras-brujas, estas "herejías", son lo que cada espectador es. Metamorfosean, mimetizan su simbología, frente a las vivencias, el singularísimo mundo sensible de quien las contempla. Eso sí, reclaman una sensibilidad abierta, descodificada. Una fugaz aceptación de que la vida es sueño, aún en el dolor y en la muerte. Una serena asunción del delirio,como posibilidad latente. Una paradojal certeza de que la magia inexistente, es real, tangiblemente cercana. Una admisión de que la locura vital, tal como la propugnaba León Felipe, debe retomar y [illegible]dimirnos, salvarnos de la demenc[illegible] colectiva aceptada como sensa[illegible]. No transan con medianías, imponen la complicidad o el rechazo. Para algo son máscaras, para algo son brujas. A plena conciencia, he optado por la complicidad.

"Leprosos y hambrientos, marginados y perezosos, brujas y herejes: ellos ponen en peligro el orden establecido. Sin embargo ellos son quienes fertilizan la tierra con sus blasfemias y su risa universal".

Las artes plásticas contemporáneas tienen, por cierto, su orden establecido. Vaya si lo tienen, sobre todo en este país. Dentro de ese orden, la excesiva afección por la belleza o el manifiesto interés por una expresividad literaria, son considerados delitos. En el primer caso, por lo menos un pecado de lesa frivolidad. Carranza y Solari incurren en ambos delitos. Consuman, en consecuencia, su propia herejía.

El arte ha elegido olvidar la belleza; mejor dicho, ha elegido marginarla. Ha anatemizado que es burguesa o que es fatua. Posiblemente, un concepto de belleza sustentado por el erotismo de consumo, por la vanalidad de la moda, avalen tales calificativos. Por otra parte, la bobería romanticista del pasado siglo ha almibarado, desvalorizado a priori, todo intento conceptualizador. Y por último, el dogmatismo socializante, los torpes lectores de Luckas o Fischer, han decretado su implícito reaccionarismo. Pero más allá de tales distorsiones, hay un concepto de belleza que vale la pena reivindicar. Un concepto de belleza existente en nuestro entorno inmediato, tanto físico como afectivo. Participante e incluso determinante en muchos de nuestros actos volitivos. Inherente a la condición humana, más profundo, menos epidérmico. Negarlo, es perpetrar una alienación tan alarmante como la que se pretende combatir.

La recuperación de ese concepto es la que intentan Carranza y Solari. Podrá imputárseles que en alguna ocasión aislada, por ejemplo en las máscaras con sugerencias entre fatalistas y apocalípticas, tal recuperación termine traicionando la preocupación expresiva. Pero nunca que sea esgrimido como una superfluosidad decorativa ni como una veleidad hedonista. Sus altares herejes emanan un sentido innato de lo bello, de lo hermoso, enriquecido por una prodigalidd creativa, francamente asombrosa. Esa creatividad excluye hábilmente los materiales ostentosos, de opulentas calidades. Tan sólo se recurre, cuando es esrictamente necesario, a un sobrio entramado en pedrería negra o a telas de pasados esplendores. El resto se confía a materiales elementales, mayoritariamente suministrados por la naturaleza: arena, hojas, huesos, pequeñas piedras, valvas de moluscos. Y los apoyos ofrecen una similar elementalidad: telas crudas, una ventana destartalada, una austera caja de madera natural. Dentro de esta impronta, bienvenida sea la recuperación de la belleza que propone este talentoso binomio.

Bienvenida sea, también, la expresividad literaria que nutre sus propuestas. La aprensión hacia lo literario no puede seguir cercenando inquietudes. Son tiempos que exigen ampliar los espectros de búsqueda y no, limitarlos por temores inconsistentes. Inconsistentes, en primer lugar, porque responden a códigos estéticos que en el resto del mundo se superaron hace más de veinte años. Inconsistentes, en segundo lugar, porque un despliegue de poética visual como el que entregan Carranza y Solari, desbarata el más sólido argumento para preservar su vigencia. Esa poesía constante, incluso obsesiva, testimonia sutilezas y vigores, sin sacrificar ninguna premisa plástica. Interacciona con las categorías formales en perfecta armonía. Si alguna inconsecuencia se produce, no es por culpa de los afanes poéticos. Por ejemplo, dos trabajos que se muestran en las vidrieras que dan a Eduardo Acevedo, me parecen los menos afortunados. Pero por debilidades propias, quizás surgidas en la ideación primaria y no superadas en el proceso hacia la concreción definitiva. Curiosamente, son los que aspiran a un mayor purismo plástico, a un mayor desprendimiento de lo poético.

Y bienvenida, por último, la dedicatoria a todos los herejes del mundo. Ciertamente, "ellos son quienes fertilizan la tierra con sus blasfemias y su risa universal", mal que les pese a inquisidores varios.

Alfredo Torres

Nuestro pasado, ahora, aquí

Es digna de verse, en el Subte Municipal, en las cercanías de las vísperas del V Centenario del Descubrimiento de América,. una excelente muestra histórico-informativa organizada por la representación diplomática de España en el Uruguay, el Banco Exterior de España, la Comisión de Estudios Históricos de Obras Públicas y Urbanismo y otras importantes Instituciones.

Si bien la presentación de la misma puede calificarse de sobria y sumamente interesante para todas aquellas personas atraídas por los estudios de esa época, no lo es para todo público.

Una buena iluminación y coordinación de distintos materiales hacen posible una cómoda apreciación de su contenido.

En el primer sector tres pequeños modelos de cañones con sus cureñas atestiguan los últimos momentos de la dominación española.

A ambos lados,bajo la forma de grandes murales, fotografías en colores de antiguos pergaminos, planos de fortificaciones, puertos y puntos estratégicos se combinan con los diseños, algunos antiquísimos, de dragas, grúas, diques secos, etc.; que dan una cabal idea de la gran infraestructura que debió montar la Corona.

Intercalados y en sectores diferentes, esquemas estadísticos e incluso hábilmente coloreados sintetizan paulatinamente los diferentes momentos de la Colonización. Destacamos los siguientes paneles: navegación atlántica, organización territorial de América a fines del siglo XVI, Banca y Comercio en Europa, economías americanas e integración internacional (S. XVII y XVIII), producción y circulación de la plata, abastecimiento de mercurio a las regiones argentíferas.

A continuación otra serie de murales similares a los destacados ilustran los diferentes momentos de la defensa española y su lucha por la hegemonía en Hispanoamérica.

Dispuestos en otros, cuyos originales son dibujos en tinta y colores e incluso alguna litografía, se pueden apreciar los pasos similares dados por el descubridor, en su aspecto de ingeniero, para la defensa de las Islas Filipinas, descubiertas en Marzo de 1521 por Magallanes.

Como mudos testigos aún vivos de este Imperio "donde no se ponía el sol", son presentadas a modo de grandes afiches, fotografías en magníficos colores de los vestigios de las distintas murallas, incluso las de Cuzco, o ciudadelas que han podido permanecer casi intactas a través del tiempo.

En lo concerniente al Uruguay, presentado en los murales Nos. 87-88, figuran dibujos en tinta y aguados en colores que sugieren la importancia de la construcción de la *Plaza de San Felipe y Santiago*, construida "para guardar su ensenada, la que ha de defender las del Río de la Plata y Reino del Perú".

También está el plano, perfil y elevación del Fanal o Linterna que se proyectaba ejecutar en la cúspide del Cerro de Montevideo.

Para los amantes de las cosas antiguas de nuestra ciudad se exhibe un pequeño plano de la actual Ciudad Vieja con el nombre de sus antiguas calles, que puede resultar de interés.

Hacia el final de la Exposición se pueden observar tres importantes maquetas, no carentes de gracia artesanal. Una de ellas representa el fuerte de Gobierno de Montevideo, ubicado en la actual Plaza Zabala. Otra evoca el Parque de Ingenieros antes situado entre la Ciudadela y el Cabildo. La última muestra La Batería de Santa Bárbara a extramuros de la costa del Río de la Plata.

A pesar de que esta,no es una Exposición para todo público, produce una excelente impresión por su perfecta disposición, iluminación y valioso contenido histórico.

Delia Musso Rinaldi

CINZANO
PATROCINADOR OFICIAL DEL CAMPEONATO DEL MUNDO
MEXICO 86

Las razones del fracaso

por Juan H. Alfonzo

Fue como en las telenovelas, donde todos conocen cómo va a terminar la obra, por más vueltas de tuerca que el autor utilice para prolongarlas. La selección ya está de regreso, muertas las ilusiones que el pueblo futbolístico se hiciera, basadas en la capacidad de sus integrantes por encima de cualquier otro aspecto.

Fue una lástima, porque en un Mundial en el que pocos equipos han sobresalido del nivel discreto de la mayoría, los celestes pudieron hacer algo más importante si las cosas se hubieran hecho en distinta forma.

A la hora de buscar las causas para un desempeño que fue decepcionante en lo futbolístico, no sirve de nada repetir lo que ya se ha dicho hasta el cansancio, pero eso no quita que en el balance aparezcan en el debe las causas de lo que yo considero un fracaso, por más que Uruguay haya llegado hasta los octavos de final en esta Copa del Mundo.

El técnico

Omar Borrás se cansó de decir que los celestes tenían figuras que nada debían envidiar a las que integraban las mejores selecciones participantes en el torneo. Manifestó a quien quisiera oírlo que el problema que tenía era decidir quién quedaba afuera en el momento de formar el equipo. A lo largo de la infeliz gira previa ensayó distintas fórmulas, decidiendo en Los Angeles, luego de perder frente a México, la utilización de un esquema conservador, que traicionaba sus propias manifestaciones en cuanto a la valla de sus elementos de ofensiva. Ahí comenzó a diluirse la chance de figurar en lugares destacados en el Mundial. Después, ya en México, se encadenaron sus desaciertos, tanto en la dirección del plantel como en las otras tareas inherentes a su cargo. Pasó Alemania Occidental, con un empate que alentó esperanzas, pese a que, con mayor decisión y menor temor se pudo haber ganado. Sin embargo, no se perdió porque "ligamos" bastante. El gol agónico de Allofs nos dejó con la amargura de un triunfo que se escapó faltando muy poco, pero estoy seguro que si la igualdad llegaba un rato antes nos ganaban. Afuera del equipo estaban Darío Pereyra, Venancio Ramos y Rubén Paz, ante el asombro de colegas y entendidos de otras latitudes que no entendían cómo Uruguay regalaba así sus posibilidades. El desastre de Dinamarca abrumó a todos, pero muy especialmente al propio Borrás, que pasó de su habitual euforia optimista a una depresión tal,que lo mantuvo enfermo por varios días, mientras sus pupilos eran alentados para el encuentro con Escocia por quienes vinimos aquí con otras funciones. Contra Escocia entraron Darío y Wilmar, mientras que la inclusión de Ramos la decidió a último momento ante la insistencia de todos, dentro y fuera de la delegación. Paz, que se reponía de una afección intestinal, no estuvo ni en el banco. La moral que los jugadores pusieron en la cancha hizo que superaran inconvenientes, como la expulsión de Batista al minuto, y Uruguay salvó angustiosamente la clasificación. Y luego la lucha rioplatense, en la que entramos otra vez con miedo, regalando el terreno y agrandando al rival, marcando equivocadamente a Maradona con persecución individual por parte de Barrios en lugar de esperarlo en zona y dejando solo adelante a Francescoli, rodeado de adversarios, como estuvo en los cuatro partidos que se jugaron. En Buenos Aires, en el inicio de la gira, Borrás utilizó a Saralegui como lateral derecho, con gran suceso según la prensa que asistió al cotejo y las declaraciones del propio técnico. Ahora tuvo la oportunidad de volver a ubicarlo, pero prefirió poner a Bossio en ese sitio. Lo que consiguió fue quitar del medio la importante presencia del volante aurinegro, agravada la insuficiencia de la línea de volantes porque Barrios practicamente no jugaba, demasiado ocupado en perseguir inútilmente a Diego. Afuera quedaron Da Silva —que si bien ante los europeos no anduvo, en esta ocasión podía ser importante— y Paz, ya recuperado y deseoso de entrar, al punto que cuando ingresó, promediando la parte final, fue cuando Uruguay estuvo muy cerca de igualar el partido. Borrás tuvo caprichos inexplicables, como la insistencia terca en mantener a Acevedo en lugar de Darío, que cuando pudo jugar se transformó en el mejor exponente de los celestes en el certamen, y a Santín, un hombre lentísimo, que frenó el accionar del equipo, moviéndose a un ritmo que puede servir en América pero que ante los europeos es absolutamente contraproducente. Santín fue figura nominal en un puesto para el que teníamos gente que pudo variar las cosas.

Hubo otros aspectos, tan o más trascendentes, en los que también falló. La gira —aunque inoportuna— no fue aprovechada como correspondía para ensayar al equipo que iba a ser titular, creando inseguridad entre el grupo de futbolistas al no saberse quien iba a jugar cuando llegara el momento. En Colombia la preparación fue descuidada porque, según dijo, allí se había ido a hacerse la aclimatación a la altura y era en México cuando se realizarían los trabajos finales de campo. Sin embargo, cuando estuvieron aquí manifestó que no se podía entrenar formalmente porque "estaba lleno de espías". Así, llegamos al debut con un equipo mal trabajado, tanto física como tácticamente y con evidentes falencias de orden físico, con jugadores comiendo como leones —cuatro platos por almuerzo o cena— ante el asombro de "los de afuera" y haciendo practiquitas intrascendentes y sin exigencias, con Alvez de delantero, Diogo de puntero izquierdo, etc. Un absurdo. Pese a no ser el único culpable, lo de Borrás fue determinante.

Los jugadores

El plantel tuvo su cuota parte de responsabilidad, porque cuando en Los Angeles se decidió el cambio de táctica, la determinación surgió de una reunión colectiva, en la que la mayoría estuvo de acuerdo —lo manifestaron así a la prensa en forma reiterada— y los que no lo estaban, 4 o 5, se callaron la boca y no hicieron nada. Después que Dinamarca nos vapuleara surgieron las críticas de los jugadores al técnico procurando, en una actitud censurable, salvarse ellos. En lo ya comentado de las comidas y el estado físico, es de buenos profesionales cuidarse y trabajar en el campo, exigiendo incluso a los responsables si comprueban que las cosas no funcionan en ese aspecto. Hubo algunos gorditos —caso Da Silva— y varios que llegaron a la parte final de los partidos notoriamente agotados. En su descargo cabe reconocer la entrega espiritual de todos a la causa.

Los dirigentes

El Ejecutivo mantuvo la confianza al técnico pese a sus notorios errores y se hundió con él, al punto que uno de sus integrantes reconoció ante uno de sus compañeros, que era el único que discrepaba con la presencia de Borrás al frente del plantel, que se había equivocado. Se manejó mal el tema de la gira, cayéndose en manos de un novato de 21 años que organizó partidos que no servían a los fines procurados, que indicaban la necesidad de enfrentar a equipos europeos de las mismas características de los que serían nuestros rivales en la serie inicial. Es así que no se aprovechó el tiempo y se desperdició lo que se había hecho de bueno, que fue conseguir que los repatriados estuvieran en Montevideo con la anticipación debida para entregárselos al adiestrador. También hubo deficiencias en la forma de manejar las relaciones con la FIFA, que fueron claves para que Uruguay se viera en grandes dificultades ante el clima creado en su contra. La aglomeración de dirigentes junto a la delegación en Toluca no aparejó resultados beneficiosos para las posibilidades de la selección.

La campaña contra Uruguay

Las repercusiones de los incidentes registrados en Los Angeles en el partido contra México fueron decisivas para una campaña periodística contra los celestes que influenció en los arbitrajes de los encuentros que disputaron. Los términos de salvajes, brutos, sangrientos y otros calificativos no menos oprobiosos, fueron tema común de titulares y crónicas de los diarios mexicanos durante nuestra participación en el campeonato. Fue imposible superar esa animosidad y es así,que se llegó al colmo,con la insólita expulsión de Batista contra Escocia. Es evidente que Uruguay es un rival molesto, al que nadie desea enfrentar, y como además no está en la rosca de la FIFA es fácil "voltearlo" para que no estorbe. Las preguntas de los colegas aztecas en las conferencias de prensa eran irritantes y malintencionadas y los fouls de los uruguayos eran juzgados con distinta vara, siendo que nuestro equipo no pegó más ni menos que los demás, por más que volvimos a caer en el defecto —tan nuestro— de cometer faltas espectaculares y de entrar en roces individuales contraproducentes y peligrosos, que en cualquier momento pueden costar expulsiones. Los demás aspectos relacionados con las actitudes de los dirigentes del fútbol mundial ya fueron comentados en nota aparte.

Esta fue la historia de la participación de Uruguay en la Copa del Mundo después de 12 años de ausencia. Se mejoró levemente lo de Alemania en 1974, pero se perdió la oportunidad de una figuración destacada. Fue una pena porque no sabemos si se presentará una situación semejante en el futuro si tenemos en cuenta la penosa realidad económica de nuestro fútbol.

JAQUE

Montevideo, Julio 2 de 1986 Año III - Nº 132 - N$ 120

Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

DDHH y política militar

El revisionismo sobre las violaciones a los derechos humanos durante el gobierno de facto, evidencia un problema mucho más vasto y profundo que el tema en cuestión. Problema que pone a los partidos politicos y poderes del Estado, ante un gran desafio y una gran necesidad: la formulación concertada de una politica o programa respecto al sector militar. Lo analiza Gilberto Valdez en pág. 10

Usos y abusos del vocablo "carnero"

El concepto "carnero" ha evolucionado —o involucionado— en los últimos tiempos. ¿Hacia dónde va? ¿Cuál es su destino? Pablo Vierci lo analiza en pág. 7.

Ideología, sindicalismo y estabilidad

El Inspector General del Trabajo, Dr. Andrés Lerena, se refiere a los nutrientes ideológicos del movimiento sindical uruguayo. Considerando que el problema no es teórico, Lerena sostiene que el discurso y las conductas radicales de importantes sectores del sindicalismo uruguayo tienen una clara apoyatura ideológica que hoy se presenta cada vez más anacrónica. Un diálogo de largo alcance con los responsables de la conducción gremial, parece dificil atendiendo a los problemas que también generan algunos sectores empresariales. Sin embargo y a pesar de las dificultades que presenta el camino, Andrés Lerena explica su opinión respecto a la solución del problema. Pág. 9.

La revolución cultural socialista

La experiencia del gobierno socialista en Francia, provocó un proceso de cambios ideológicos que terminó configurando para ese partido una verdadera revolución cultural. Esto se vivió intensamente en el último Congreso del P.S. de Octubre de 1985. Al punto, que este Congreso fue visto como el Bad Godesberg francés, recordando al famoso evento alemán donde la socialdemocracia de ese pais, abandonó oficialmente el marxismo para adoptar sus tesis actuales. Elbio Laxalte lo analiza en pág. 4.

CULTURALES

En busca de la "liberatura"

En diciembre de 1984 Julián Ríos ya era Julián Rios. Once años antes, cuando la revista **Plural** dirigida por Octavio Paz publicara una primera entrega de **Larva**, Rios era un poco conocido escritor español radicado en Londres. Ya como primer libro de la serie, **"Larva - Babel de una noche de San Juan"**, despertó a fines de 1984 y principios del 85 las más exaltadas alabanzas. Su último libro, **"Poundemonium"**, representa un nuevo puerto de su "novela-rio". Hacia él **Larva** va. En busca de la liberatura. Pág. 23. Entrevista exclusiva concedida por Julián Rios a Christian Kupchik.

Diálogos inéditos de Don Pepe Batlle

"Caminaron hasta la habitación "A", estudiándose. Ella sabia poco de aquel hombre: que atacaba a la Iglesia, que habia hecho retirar los crucifijos de los hospitales públicos, nada más. Con las manos en la cintura, Batlle se paró en el centro de la pieza, mirando en derredor. Su operación lo llevaria a estar alli por lo menos un mes. Le pareció una celda. Sor Evelina atacó: "Mire, Sr. Batlle, aqui el servicio de enfermeria es religioso. Si Ud. quiere puede traer de afuera uno laico". No, no, está bien asi —respondió Don Pepe— y agregó sonriente, "Si no me salvo ahora, no me salvo más". Habia ganado el primer round. Pidió quedarse solo... Desde que se internara en el Hospital Italiano hasta su fallecimiento, José Batlle y Ordóñez fue asistido por Sor Evelina. ¿Quién es? Una monja de 89 años que en perfecto estado de lucidez recuerda hasta los detalles de los riquisimos diálogos que sostuviera con Don Pepe y hasta las últimas palabras de éste en el momento de morir. Este documento exclusivo que **JAQUE** publica hoy, tiene —por su carácter de inédito— un valor histórico fundamental. Pág. 13.

Tributación agraria: ¿instrumento de desarrollo?

La economia agricola uruguaya presenta ciclos marcados, resultando afectada por distintos factores: comportamiento de precios y demanda a nivel internacional, disposiciones internas del gobierno, resoluciones en materia de créditos en las ferias ganaderas, etc. De una forma o de otra, lo único que es seguro respecto a los negocios agropecuarios es que los resultados son variables. Daniel Conforte estudia las distorsiones que por su parte provoca la tributación sobre la economia, evaluando los niveles de justicia y finalismo que ostenta especificamente el Impuesto a la Renta Agropecuaria. Pág. 16.

¿Puede haber un sendero para Alan García?

Una delicada crisis politica ha estallado en Perú. Al amotinamiento en diversas cárceles de este pais, siguió una durisima represión por parte de las Fuerzas de seguridad que deparó la muerte a más de doscientos reclusos. El presidente Alan García dispuso la investigación y sanción de los excesos cometidos lo que ha hecho cundir el malestar en esferas militares. Mientras tanto, la violencia senderista sigue su curso. Daniel Rótulo analiza esta problemática y sus causas en pág. 18.

DEPORTIVAS

Lo que hizo Argentina que no hizo Uruguay

"Bilardo demostró que repatriar no es inconveniente. Sólo que depende de la cantidad de jugadores que se traiga, de cómo sean elegidos y de la personalidad del técnico para meterlos en la tarea y lograr que aun los más encumbrados, se pongan el overol y se transformen en piezas de equipo. Pasó con Maradona". El Dr. Jorge Da Silveira realiza especialmente para **JAQUE**, un análisis comparativo entre las selecciones uruguaya y argentina donde expone las razones del fracaso de la primera y las causas de la coronación de la segunda. Pág. 31.

¡QUE SEMANA!

V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V

"Si yo fuera basurero..."

Miércoles 25

El viaje al Paraguay de Domingo Laino y los diputados Asiain y López Balestra ha de haber sido como viajar 50.000 años atrás en la historia para ser recibidos en el "paleontopuerto" por una horda de Neanderthalenses que los "atendió" a garrotazos. (¿50.000 años atrás, dije?...). Con desparpajo, el Dr. Laino se quita la camisa ante los fotógrafos y muestra las costillas molidas a palos. "Me quisieron estrangular", expresa el diputado López Balestra. "Mi tamaño los asustó", completa el diputado Asiain. Mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— claro que no entiende y me enloquece durante toda la mañana para que se lo explique. Cuando al fin lo comprende, abre unos ojazos redondos y no se le ocurre nada mejor que recordarme que en, Europa la gente que no sabe geografía suele confundir a "Ugruguay" con "Pagraguay". (¡Vade retro, Satanal).

Uruguay formuló una protesta ante el gobierno de Stroessner y nuestro canciller agregó que se estudia la posibilidad de aplicar sanciones comerciales. Un editorial de El Día comenta que Stroessner "ha envejecido sin preparar el futuro paraguayo, con la mentalidad despreocupada de 'después de mí, el diluvio'." Un vecino de mi casa, jubilado y asiduo tomador de mate, comenta en voz baja: "¿Y de la salud cómo andamos, don Alfredo?"...

Como mi hijita de catorce meses es algo abrasilerada, le leo en la primera plana de El País que el "Plan Cruzado" de nuestros vecinos del Norte puede resultar beneficioso para los uruguayos. Mediante el "Plan" aumentó el poder adquisitivo de los brasileros y se registró una merma en la producción de numerosos bienes que con el congelamiento de precios se tornaron poco rentables para sus fabricantes, razón por la cual están en Uruguay empresarios de una de las mayores cadenas de supermercados para comprarnos 1.200 toneladas de carne vacuna, 8.000 cajas de cerveza, 50.000 kilos de quesos y unas 40.000 cajas de frutas. "¡Pa! ¡Pa!", exclama mi hijita ante tanta comida junta.

Quien en cambio ni quiere oír hablar de comida es el Sr. Esteban Ramón Inchausti, edil suplente del Partido Colorado, quien según el mismo El País inició una huelga de hambre cuando se enteró que el Poder Ejecutivo vetaría cualquier proyecto de llevar el ajuste jubilatorio al 107%. Según el Poder Ejecutivo dicho proyecto sólo aumentaría a los 46.000 pasivos de mayores ingresos, excluyendo a 290.000 cuyas pasividades ya recibieron incrementos superiores al 107%. "Me extrañó que el Presidente Sanguinetti haya dicho que no puede aumentar las jubilaciones (...) porque ello provocaría el atraso de los pagos al no poder hacer frente a esas obligaciones", afirmó el huelguista desde su casa en la calle Rodó 222 en la ciudad de Florida.

"¡Cómase algo, don Ramón! ¡No se lo tome tan a la tremenda!", comenta mi vecino, el del mate, cuando le informo que don Ramón Inchausti ya cumplió 74 años...

Jueves 26

Me asomo por la ventana y ¿qué hace mi vecina francesa —parisiense y "desarrollada"— caminando de aquí para allá, bloc en mano, sorteando como puede las montañas de frutas, verduras y basura que tapizan la calle y las veredas?

¡Ah! ¡Olvidé contarlo! Ayer hubo feria en la calle, y como coincidió con dos días de paro de los municipales (no pasó el basurero, pues) la calle presenta este extravagante aspecto. Para ser gráfico, son casi tres cuadras convertidas en colorido basural.

Mi vecina francesa está haciendo un "inventagrio" (como me explica) de todo lo que ve para anexarlo en su ensayo en el capítulo titulado "The day after" (de la feria). Yo le explico que esto es atípico, que ADEOM está de paro, pero ella hace oídos sordos y continúa anotando entusiasmada, mientras le escucho decir, entre dientes y como para sí misma, "¡qué integresante es latinoamégrica!". Y son nabos putrefactos, choclos secos, repollos marchitos, boniatos raquíticos, acelgas oscuras, mezclados, obviamente, con la basura de dos días. De pronto cruza hasta la misma puerta de mi casa para apreciar lo que me ha tocado en suerte: un descomunal zapallo podrido que se deshace paulatinamente hasta convertirse en un jabonoso sustrato amarillento. Apremiado por las preguntas de mi vecina francesa llamo por teléfono a altas fuentes de la Intendencia para enterarme sobre el paro. Ellos me explican que las reivindicaciones de ADEOM son numerosas, y me agregan dos informaciones referentes a la remuneración de los municipales: el aumento real (por encima de la inflación) del peón grado I de limpieza (el más bajo del escalafón) fue de 52% para los solteros en los últimos doce meses, y de 39% para los casados con dos hijos (el promedio nacional de aumento real fue de 14% según CEPAL). El salario de un basurero o de un barrendero casado con dos hijos, en mayo del 86, es de 33.265 nuevos pesos, por seis horas de trabajo de lunes a sábado.

(Ya me imagino a alguno de los 139.000 desocupados —albañiles, médicos, secretarias, cirujas, filósofos, empleadas domésticas, escribanos, ambulantes, ropavejeros, mendigos, mirando pasar a un basurero con la secreta envidia que antaño despertaba el que ganaba la grande de fin de año, musitando entre dientes y enlazando los dedos para dar suerte: "Si yo fuera basurero... ").

Viernes 27

Por cadena de radio y televisión habló el Presidente desde Rivera. Se refirió a la zona franca que será reglamentada próximamente ("No se trata de hacer un negocio rápido para poca gente sino tratar de hacer un polo de desarrollo permanente para toda la gente de esta zona") y no se olvidó de mencionar el conflicto en el puerto de Montevideo, señalando que "no habrá nada que pueda detener la producción en un puerto. La producción va a salir de cualquier manera, cualquiera sea el procedimiento y cualquiera sea el método".

Coincidentemente, se solucionó el conflicto en el puerto. El matutino El País nos instruye al respecto: "En la Administración Nacional de Puertos, delegados del MTSS y de los gremios en conflicto llegaron a un acuerdo, el cual no varía sustancialmente con el documento presentado por el MTSS el pasado 24 de junio". Gracias a Dios que no se cumplió lo que había asegurado el Secretario General del Sindicato Autónomo de Estiba de Ultramar, Sr. Oscar Díaz, al semanario Alternativa Socialista: "Estamos dispuestos a realizar un boicot a nivel internacional en el caso que se decreten los servicios esenciales o se tomen represalias en contra de los gremios". El Director General de Trabajo, Sr. Brezzo, expresó que "como la medida de Servicios Esenciales es una resolución que tiene vigencia de 90 días (...) al normalizarse las tareas en el puerto no es de aplicación la resolución y caducará (a los 90 días)".

También se solucionó el conflicto en la Intendencia. En su primera plana El País nos informa que "la Intendencia de Montevideo llegó a un acuerdo salarial con la gremial". Los aumentos salariales se llevarán la mayor parte de los ingresos que recauda la comuna (más del 60% del Presupuesto Municipal) y para ello claro que los contribuyentes colaborarán pagando de un 60 a un 70% de incremento en los impuestos municipales. El acuerdo del Intendente Elizalde con la gremial se logró a través de aumentos escalonados a lo largo del próximo ejercicio, duplicando el salario vacacional, duplicando la prima por antigüedad, y otorgando una prima para los trabajadores de riesgo: "funcionarios afectados al alumbrado, saneamiento, cuidado de fieras en el zoológico"...

Hablando de "fieras" (del asfalto, ahora), los cacos uruguayos ya no son los de antes. Es lo que se infiere de la página policial del matutino El País. ¡Qué tiempos aquellos cuando el ideal de un chorro era "limpiar" una joyería, o un barrio entero! ¡Ahora las "fieras" se conforman rapiñando viejecitas, o autos viejos! Una anciana de 78 años cobró sus modestos haberes en la Caja de Jubilaciones y se encaminó al baño. Tras sus pasos se dirigió doña Benita Verdún Moreno, quien, sin mediar palabras, se prendió de la cartera de la vieja y tiró como para arrancarle el brazo. Pero la otra se mantuvo en sus trece y no soltó la bolsa, chillando como descosida. Fue cuando doña Benita consideró prudente abandonar a su víctima, quizás pensando que con viejas así, sería mucho más fácil y seguro asaltar un banco, o un camión transportador de valores, y se dio a la fuga. (Para completar su desafortunada jornada fue interceptada por un guardiacivil que andaba por ahí). El otro hecho delictivo, nos informa El País, tuvo por protagonistas a tres peligrosos malhechores con profusos antecedentes que hurtaron un vehículo. Pero no habían avanzado ni una cuadra cuando éste se rompió, frente al número 1919 de la calle Piedra Alta. El propietario del rodado llamó a la policía y los agentes del orden divisaron a los tres granujas en acción: "Uno de los individuos se hallaba al volante mientras que los otros dos, con el capot levantado, pretendían hacer marchar el motor". El final es previsible: a donde "marcharon" fue a la cárcel, claro, por "Tentativa de Hurto"...

Sábado 28

A las 7 y 30 de la mañana me despierta el timbre de la puerta de calle. Me levanto, me "envuelvo con el humo de mi cigarro", como diría Jardiel Poncela, y

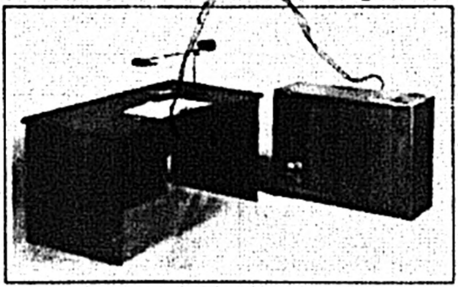

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

Practicidad, rapidez y economía. Todo en caja.

tecnomadera

Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 41 24 47

DIRECTOS

A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES

COT 1ª Clase

Pza. Libertad y Pza. Independencia

¡QUE SEMANA!

abro. Es mi vecina francesa, que viene con el diario El Día entre las manos y una enorme interrogante en la mirada. Siempre con dificultad para comprender a los "uruguayos", lo que ahora no le "cierra" es lo que explica El Día en su página 10: "Sí, me quisieron ahorcar", confirmó el diputado López Balestra al periodista del matutino, y agrega El Día: "(Aunque López Balestra) parecía más preocupado porque en el forcejeo se rompió el termo que llevaba en el bolso de viaje, hecho que describió con lujo de detalles".

"¿Lo ahogrcaban así?", me pregunta mi vecina estupefacta, y se rodea el cuello con las dos manos sacando la lengua para ver si había comprendido bien, "¿y él se pgreocupaba con el tegrmo?"... "Bueno, no es tan así", respondo sin convicción y la distraigo con otro tema, para serenarla.

Recojo el diario La Hora de mi mesa y le leo los titulares: "Un río humano cubrió 18 de Julio al llamado del PIT-CNT", "Imponente demostración popular por soluciones ya y nunca más dictadura", "Multitud reclamó soluciones ya y nunca más dictadura". "¿Qué dictadugra?", pregunta mi vecina súbitamente preocupada. "La dictadura pasada", la tranquilizo, "la que comenzó hace 13 años, un 27 de junio y terminó en el 85".

Hablando de dictaduras pasadas, a un programa de Radio Centenario se le ocurrió trasmitir, para recordar la fecha, la voz de Juan María Bordaberry en un discurso del 73. Volver a escucharlo consiguió lo imposible: me quitó el apetito, y ¡justo cuando había cocinado sesos a la milanesa! (¡Qué singular confluencia, Bordaberry y sesos a la milanesa!)...

Curiosamente, El Día y La Hora discrepan en la apreciación del discurso de Sanguinetti ayer en Artigas. "Nuevas contradicciones en discurso presidencial", titula La Hora. "Sanguinetti denunció politización sindical contra instituciones", titula por su parte El Día.

En este mismo matutino, y siempre en la difícil tarea de lavarnos el alma deportiva (¡no te olvidaremos nunca, Borrás!) nos enteramos en la primera plana que Silvana Lapitz, Miss Uruguay, compite en las próximas horas por el título de Miss Universo, y "vive nerviosas las horas previas a la final". En la misma senda gloriosa de William Ernesto Píriz —nuestro recordista que según tituló el diario El País la semana pasada permaneció 22 horas abajo del agua— Silvana defenderá nuestros colores ante el mundo.

¡Fuerza Silvana con la celeste! ¡Un meneo, una caidita de ojos que el título es nuestro!

"Meneo" se van a llevar los militares en actividad que formularon declaraciones políticas a la agencia UPI, durante una cena en un centro militar. Se adoptarán las sanciones que "correspondan por la violación de estrictas normas castrenses", declaró el Ministro Chiarino. "¡Bem Feito!", agregaría yo si fuera brasilero, pero como no lo soy, no digo nada, no sea cosa que...

Domingo 29

Menos temeroso que el que escribe estas líneas, el líder nacionalista Wilson Ferreira señaló al diario El País —respecto a las declaraciones de los militares a UPI— que "lo que hace daño al país, no es que UPI lo relate, sino que haya todavía estúpidos que digan semejantes cosas y lo que me preocupa, es que además del pase a la Justicia Militar —que acaba de ordenar el Ministro de Defensa— no haya habido una inmediata sanción disciplinaria".

Como el tema es escabroso, mi vecino el del mate prefiere no hacer ningún comentario, mientras sorbe, ruidosamente, por la bombilla...

Para olvidarme de las cuitas del mundo y agarrar sueño en la hora de la siesta, los domingos tras el almuerzo acostumbro leer el Gallito Luis de El País, en especial las secciones con las que tengo menos afinidad: "numismática", "filatelia", "maquinaria y material agrícola". Me duermo... Poco después me despierta el timbrazo del teléfono: "¡Hola! ¿Está el señor Gargiulo?", pregunta mi interlocutor. "Aquí no vive ningún Gargiulo", respondo. "¿Cómo no?", grita el otro, "¿si ese *es* el teléfono de Gargiulo? Además su voz es igualita a la de Gargiulo... ¡Vos *sos* Gargiulo!", remata, victorioso. Reflexión dominical (1): ¿metempsicosis?, ¿transmigración de almas?, ¿o simplemente problemas en la línea?

Después del golazo de Burruchaga salgo a pasear con mi hijita por el barrio y recojo en la vereda un volante del MLN-Tupamaros invitando al acto del viernes pasado en la explanada de la Universidad. Leo: "por: justicia civil y castigo a los culpables de delitos de lesa humanidad", "por: no a la reglamentación sindical", "por: salario, salud, vivienda, educación". Y termina así: "HABRA PATRIA PARA TODOS". Reflexión dominical (2): y el "o no habrá patria para nadie", ¿dónde está? ¿se perdió?... (Confieso una debilidad: me tranquiliza sobremanera que se haya "perdido"...).

POR: JUSTICIA CIVIL Y CASTIGO A LOS CULPABLES DE DELITOS DE LESA HUMANIDAD

POR: NO A LA REGLAMENTACION SINDICAL

POR: SALARIO, SALUD, VIVIENDA, EDUCACION

HABRA PATRIA PARA TODOS

MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL

Lunes 30

"Uruguay lo festejó casi como propio", titula La Mañana. "¡Argentina! tu copa es para América: ¡y quedó en el Plata!", completa El País. Y los uruguayos se volcaron a la calle para el festejo.

"Cuanto más me gustan los argentinos, menos me gustaron nuestros muchachos", agrega mi vecino el del mate, que hoy como no salió el sol, se trajo la Solmatic a la vereda. Me muestra una foto de Bilardo abriendo los brazos y me dice: "¿Se acuerda del nuestro en las tribunas con el walkie-talkie?"...

Esta semana los consumidores patrios van a andar "excitados": la Cámara de Representantes —informa El Día en su página 12— "analizará el proyecto sobre canasta familiar, por el cual se instrumentan normas para el abaratamiento de determinados artículos de primera necesidad".

También "encendido" se muestra un editorialista de La Hora ("Mentiras Criollas") cuando nos explica que "hemos pescado in fraganti a El Día, en una mentira grande como una casa, referida a un tema fundamental de definición política actual como es la amnistía previa a militares y policías en que está empeñado el gobierno". (Se refiere a una presunta incoherencia entre un titular de primera plana de El Día con el texto de páginas interiores).

Otro editorial de La Hora ronda el mismo tema, y toca, al pasar, el asunto de la "buseca" en el Centro Militar: "(Establecer la verdad de los delitos contra los derechos humanos del gobierno militar) no debe desviarse por el hecho de que varios oficiales del ejército, algunos en actividad y otros en reserva, se reúnan para cenar, como en los tiempos de la buseca, y profieran amenazas contra la democracia, asegurándose de antemano la ruidosa publicidad. En todo caso, hay que tomar medidas con los que violan la Constitución y seguir adelante".

Por último, La Solfa de La Hora dice así en la página 6: "El aire quedó cimbrando/ ante el clamor de la gente/ que el viernes manifestó:/ fue una jornada imponente. Acto de masas en lucha/ inundando la ciudad,/ dando otra vuelta de tuerca/ pa' atornillar la unidad". ("¿Pa' togrnillar la qué?", pregunta mi vecina francesa cuando me escucha...).

Martes 1

A una hora inaudita —las 7 de la mañana— me despierta mi hija: "¡Aba! ¡Aba! MMMMMM ¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!", que significa "levantate que tenés que leer los diarios, papá".

Y así me entero en la página 5 de El País que "Se otorgará el 107% a todos los pasivos". Ya me imagino a la señora del Sr. Esteban Ramón Inchausti —el jubilado que hace huelga de hambre en la ciudad de Florida— despertándolo alborozada con un plato de guiso caliente y gritándole al famélico: "¡Ya podés comer, viejo!".

Y también me sigo instruyendo sobre la "buseca" de los militares (como lo definió La Hora de ayer). El Ministro Chiarino sale al cruce y señala que "todos nos tiran piedras" (el diputado Pita —entre otros— expresó a las radios que el ministro "no puede permanecer ni un minuto más en el cargo") y agrega una puntualización: la reunión militar se produjo el 12 de junio en el Círculo General Artigas, en 18 de Julio, y no en el centro militar. El Ministro muestra sorpresa ante el comportamiento del periodista de UPI, que "presencia un acto donde ocurre un delito", y luego, amparándose en el "secreto profesional", no revela los nombres de los participantes. Y termina asegurando que se llegará al esclarecimiento total del hecho porque "hay interés de investigarlo a fondo". (En la "buseca" se dijo que el poder político "está facilitando todo para que el marxismo tome la dirección de los principales centros de actividad del país", y que "el tiempo juega a nuestro favor y los políticos no saben cómo salir de algunos temas").

Por último me entero en el horóscopo de La Mañana que "debo cuidar mis valores contra robos cuando viaje".

¿Qué "valores"?, ¿qué "viajes"?...

Pablo Vierci

1er. Concurso de cuentos Sorocabana

Nos pusimos de acuerdo con Monte Sexto y nos decidimos. Ahora le toca a Ud. Hasta el próximo 31 de agosto tiene tiempo para enviar sus trabajos. Busque las bases en esta misma publicación o retírelas en el Sorocabana de Plaza Libertad, o en Editorial Monte Sexto -Juncal 1470, piso 6, of. 13

Y recuerde: para pensar y repensar, decidirse o arrepentirse, escribir y reescribir, releer en voz alta o dar a leer en voz baja, pasar y repasar, corregir o no, en nuestras mesas, usted lo sabe, siempre será bienvenido.

MONTE SEXTO

SOROCABANA

TOME

Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME

Paso de los Toros

La mira

Vivir la realidad

La revolución cultural socialista

por Elbio Laxalte Terra

La experiencia de gobierno socialista en Francia, fue tan importante que —más allá del hecho estatal— los socialistas galos vivieron un proceso de cambios ideológicos, que configuró para ese partido una verdadera revolución cultural. Esto se vivió intensamente en el último Congreso del PS de octubre de 1985.
Al punto, que este Congreso fue visto como el Bad Godesberg francés, recordando el famoso Congreso donde la socialdemocracia alemana abandonó oficialmente al marxismo, para adoptar sus tesis actuales.

En nuestro artículo de la semana pasada, hacíamos un rápido balance de la experiencia gubernamental del Partido Socialista francés. La conclusión fue que, los socialistas habían tenido que adaptarse a las realidades objetivas de un país de economía de mercado como Francia, y que esta adaptación había significado una madurez tal para ese partido, que seguramente, a partir de ahora, era una opción permanente de gobierno.

Eficacia social y eficacia económica

Todos los gobiernos socialistas democráticos han tenido que aplicar políticas económicas de adaptación a la realidad. El gobierno socialista francés no fue una excepción.

La diferencia con otros tipos de administraciones y principalmente aquellas de inspiración ultraliberal) es que los gobiernos reformistas —a través del rol planificador y de la iniciativa del Estado— tratan de reactivar el aparato productivo, para engendrar riquezas, con objetivos redistributivos hacia la colectividad. Asimismo, se procura que el peso de la crisis, sea paliado con medidas de solidaridad hacia los sectores más postergados, para hacer más soportables los costos sociales que generalmente este tipo de crisis origina. Pero sin olvidar que no puede haber eficacia social sin eficacia económica. Y que esta es prioritaria.

Revolución cultural socialista

Los socialistas franceses —como vimos en la nota de la semana pasada— comenzaron por querer implantar medidas de eficacia social y reactivación por el consumo interno. Y esto, llevó a la economía rápidamente a una situación de desequilibrio tal, que se imponía el cambio de política: la búsqueda de la "eficacia económica" o lo que se llamó en Francia la política de rigor.

Lo que caracteriza a un partido con vocación de ser gobierno (y esto incluye a quienes se preparan para serlo) es su capacidad de aprender, sacando lecciones de la experiencia. Y en un mundo tan interrelacionado, este aprendizaje se debe hacer tanto sobre la propia experiencia, como sobre la ajena.

En este sentido, el Partido Socialista francés, vivió una verdadera revolución cultural, que es el factor que lo hace apto de ahora en más, para llevar adelante nuevas etapas de reformas a través de la acción gubernamental (y lo que más irrita a la derecha ultraliberal chiraquiana, es esta posibilidad cierta de la alternancia).

Anteriormente, las pocas veces que el socialismo llegó al gobierno, sucedió que, al cabo de algunas medidas sociales sin financiamiento, la crisis económica terminaba por provocar su caída. En 1981, la derecha había pronosticado un hecho similar. Pero esta vez fue distinto. Dominó al cabo de un año el elemento económico e inició una rápida adaptación a la realidad. Perdió las elecciones de marzo del 86 entre otras cosas, porque las correcciones adoptadas empezaron a aplicarse tímidamente y con retraso, y los resultados positivos —que comenzaron en 1985 a ser palpables— no fueron lo suficientemente notables como para que repefcutiera en la vida cotidiana de las gentes.

El 12 de octubre de 1985, Laurent Fabius, Primer Ministro socialista, reconoce que *"la historia comporta lecciones. Una, es que nada es adquirido para siempre, ni el fracaso ni el éxito"*.

Pero es en el plano ideológico-mental donde se reconocen los cambios más profundos.

De la ruputra con el capitalismo...

Antes de su llegada al gobierno, el socialismo galo tenía una estrategia de lucha de clases y de ruptura con el capitalismo. Ya en el Congreso de Epinay en junio de 1971, se lee en su Moción de Orientación: *"La ilusión, hoy, es de creer que le sea posible a la izquierda ocupar el poder para proceder desde allí a reformas democráticas y de mejoras en las condiciones de los trabajadores sin tocar, en el corazón mismo del sistema actual, al poder en la empresa"*. En el Congreso de Pau en 1975 se dice que *"el Partido Socialista se pronunció... por una estrategia de ruptura con el capitalismo"* y que los socialistas están persuadidos que hay que dar a la colectividad *"el dominio de los grandes medios de producción y de intercambio"*. En el Congreso de Metzen 1979, se es más claro aún: *"..nuestro objetivo no es modernizar el capitalismo o atemperarlo sino reemplazarlo por el socialismo. Es por esto que hablamos de ruptura..."* Y a partir de *"la estrategia de ruptura, la apropiación social de los grandes medios de producción y de crédito..."*.

Por ultimo en el *"Proyecto Socialista para los años 80"*, se dice: *"Para salir de la crisis, es necesario salir del capitalismo en crisis"*.

Al descubrimiento del mercado y sus leyes

En 1984, fue la Secretaria Nacional del Partido y Parlamentaria europea, Marie Noelle Lienemann que rompió el fuego (empezando por autodefinirse 'liberal de izquierda'): *"Después de 1981 los socialistas han descubierto el mercado y sus leyes, olvidado el Plan después de haber hablado tanto ¿Pero dónde está el socialismo?" "Esta crisis, de producción, de intercambio, más profundamente esta crisis de civilización mueve nuestras concepciones sociales e ideológicas, y revela una crítica profunda de los 'modelos'. El socialismo como 'un modelo' parece un asunto del pasado. También hablar de una vía socialista supone, previamente, excluir una concepción estática de la sociedad ideal y del camino ineluctable que a ella conduce"*.

A partir de ahí, se fueron perfilando las diversas posiciones que culminaron en octubre del 85 cuando se realizó el Congreso del PS, que debía fijar la política para las elecciones de marzo de 1986, que fueron perdidas, pero que catapultó al socialismo renovado como el primer partido de Francia.

Los debates allí fueron duros entre los protagonistas. Sin embargo, fue el sector que proponía la modernización del partido, el que se impusó en el plano ideológico.

Michel Rocard, líder de la corriente autogestionaria, hizo una contribución al Congreso donde se dice: *"...es casi sin debate y en todo caso sin complejos que filiales de Saint Gobain, de Thompson o de la CGE* (nota: empresas del sector público) *son trasladadas al sector privado..."*

"Ayer, no era cuestión de 'administrar la crisis'. Hoy hacemos campaña mostrando nuestros mejores índices económicos. Había que taparles la boca a los patrones; desde ahora, los empresarios que invierten tienen el mérito de la Patria. El beneficio era sospechoso; ahora el restablecimiento de los márgenes de beneficios en las empresas, los ponemos entre nuestros logros".

"Era cuestión de romper con el capitalismo... Hoy no se habla de otra cosa que de la modernización". *"Hemos cambiado porque hemos aprendido..."*.

"Los que dudaban aprendieron que no se puede distribuir lo que no se ha producido. Que un empleo no dura si no es económicamente productivo. Que la inflación toma a los ciudadanos lo que en un momento de generosidad se pudo conceder. Y que no se puede por largo tiempo, importar más que lo que se exporta".

"Que ganar dinero no es en sí mismo reprensible y que apoyada sobre una economía dinámica y una fiscalidad moderna, la iniciativa individual alimenta el provecho colectivo".

"¡Osemos entonces reconocer estos cambios! Osemos asumirlos para no reducir el socialismo a la repetición de fórmulas superadas..."

"El socialismo estatista ha agotado su atractivo y alcanzado sus límites".

Por su parte en la moción presentada por Lionel Jospin, Primer Secretario del partido, perteneciente a la mayoría mitterrandista del mismo, se dicen cosas como estas:

"La empresa tiene necesidad de la iniciativa de sus dirigentes, de sus obreros y empleados; esto supone en nuestras empresas francesas una revolución al menos tan importante como aquella que vivieron con la mecanización hace un siglo". "Liberar la iniciativa de la empresa, es también y tal vez sobre todo, liberar la iniciativa en la empresa". "Para esta nueva generación de empresas a la escucha de las necesidades de la clientela como de la creatividad de su personal, Francia tiene necesidad de una nueva generación de empresarios".

"El proyecto socialista no es el de la estatización, sino el de un Estado que, llenando sus funciones propias, cree las condiciones de una mejor armonía entre la libertades individuales y las organizaciones colectivas". "Es la razón por la cual nuestra respuesta a los desafíos económicos pasa por el buen funcionamiento de una economía mixta. Un sector público fuerte, competitivo y democratizado tiene un rol decisivo, particularmente en los sectores de punta".

"Es necesario que los grupos públicos puedan, a partir de las necesidades de sus estrategias industriales, vender y comprar las empresas, según los principios de la ley"

Por otro lado, un sector de intelectuales, los "trans-corrientes", plantea en el diario *Le Matin* del 11 de octubre del '85: *"En el registro de las palabras sulfurosas, la socialdemocracia tiene desde hace mucho tiempo un sitio particular. Se olvida un poco rápido sus realizaciones y se quisiera ver sólo su timidez a socializar los medios de producción y a romper con el capitalismo. En fin, se dudaba de su anclaje en la izquierda. No se tenía razón de pensar esto"*.

"Paradójicamente proclamarse socialdemócrata hoy, es tal vez la primera garantía de fidelidad a nuestro campo".

Por su parte, Laurent Fabius, el Primer Ministro en funciones en ese momento, llama a los socialistas a apoyar un *"movimiento de síntesis que el socialismo moderno debe hoy operar, entre nuestros principios de acción y las constricciones de la realidad, entre nuestros valores tradicionales y la evolución de los tiempos". "Yo espero de Uds. igualmente que abandonemos definitivamente lo que yo llamaría la cultura de oposición"*.

Jean Pierre Cot, ex ministro y también importante dirigente socialista decía en reportaje del diario *Le Quotidien* del 11 de octubre del 85: *"¡Lo que nos preocupa es el futuro y no el pasado!. Nuestro discurso no será recibido por los electores si no reconocemos haber cambiado, si no decimos: 'no hacemos más la política de 1981'"*.

El Bad Godesberg francés

Por fin, el Congreso resumió en un documento de síntesis las diversas posiciones. Entre las muchas cosas que plantea extractamos: *"Cinco años de gobierno de izquierda han enseñado a los franceses que hay límites que ningún poder, en una sociedad abierta y democrática, puede franquear". "La crisis ha revelado esta cruda verdad: no se distribuyen los ingresos que no son la contraparte de lo que se ha podido producir y vender". "Los socialistas han tomado en cuenta de mejor forma la necesidad de ser competitivos, de obtener beneficios para la inversión, de contener los costos de producción"*.

"Los socialistas han tomado en cuenta la realidad del mercado, reafirmando la necesidad de un Estado que defina las prioridades económicas a través del Plan y fije las reglas que servirán para canalizarlo e impedirle que sea un instrumento de opresión".

Vemos consumado así en el texto oficial, del congreso, este proceso de lo que nosotros llamamos la revolución cultural de los socialistas franceses. Tal vez nadie lo haya dicho mejor que el ex ministro de finanzas francés y conocida personalidad europea, Jacques Delors; de acuerdo a la información del diario *Le Matin* del 14 de octubre del '85: *"...sin decirlo, el Partido Socialista ha hecho un pequeño Bad Godesberg"*, haciendo referencia al congreso de 1959 del partido socialdemócrata alemán, donde se abandonó el marxismo como ideología oficial, echando las bases de sus modernas tesis socialdemócratas.

PUNTO DE VISTA

Un camino difícil

Ideología, sindicalismo y estabilidad

por Andrés Lerena Herrera

El Dr. Andrés Lerena es un observador atento de lo que ocurre en el mundo laboral. Desde su cargo de Inspector General del Trabajo, ha podido seguir de cerca, y con una visión que abarca ampliamente las diversas facetas de la problemática, el acontecer sindical. Nos brinda a continuación un ensayo sobre la relación entre la ideología y el sindicalismo, así como la forma de tratar la conflictividad social, para que no constituya un elemento de desestabilización en la actual realidad nacional

El tema sindical está, no es novedad, sobre el tapete. Las recientes declaraciones de servicios esenciales por parte del Poder Ejecutivo y las medidas de lucha adoptadas por el PIT-CNT vuelven a poner en primer plano un tema que integra permanentemente la preocupación de la dirigencia política y del común de la gente: los sindicatos y su papel en la sociedad uruguaya. Se trata de un tema clave, aún sin resolver, en el cual, la coyuntura —siempre complicada— dificulta, obstruye, una percepción de largo alcance de los problemas y los caminos a recorrer. De nuestra parte, sólo pretendemos desgranar algunas reflexiones primarias sobre el problema.

Ideología y Sindicalismo

El movimiento sindical uruguayo se ha nutrido políticamente de una concepción ideológica anacrónica y para peor simplificada, de la realidad social y política, cuyas ideas centrales "Burguesía explotadora", "lucha de clases", "transformación radical de la sociedad", "etc." están en crisis. Ya no tienen la fuerza expansiva de antes; han perdido poder suasivo.

Así lo ha comprendido la propia izquierda política, que pese a las dificultades provenientes de su apego a ciertos mitos y prejuicios anti-socialdemócratas intenta actualizar su discurso ideológico, limando sus aristas agresivas y obtener así la credibilidad democrática indispensable para ser opción de poder por la vía del sufragio. Disgresiones aparte, el problema, como es obvio, no es teórico. Las bases ideológicas en que se sustenta la acción sindical en nuestro país conducen a un discurso y a una conducta radical, permanentemente contestataria y reivindicativa, con un fuerte teñido político.

De ahí la dificultad para desarrollar un diálogo fructífero con la dirigencia gremial sobre soluciones amplias y de largo alcance que involucran cierto grado de compromiso con esas soluciones y los corolarios lógicos de paz y estabilidad que de ellas resultan.

Para nuestros dirigentes sindicales la prioridad parece ser mantener permanentemente el sistema "movilizado". Los medios: "la plataforma", "las medidas de lucha", "la movilización", importan más que los resultados. Tampoco parece interesar a nivel sindical, promover la integración de los trabajadores en la gestión de la empresa. Integración y confrontación no se compadecen. La gestión económica de la empresa y sus resultados es problema y responsabilidad del empresario.

Estabilidad y Sindicalismo

Con este panorama, que en rasgos generales es cierto y al cual hay que sumar los problemas que plantea la parte empresarial, que no son pocos, es fácil colegir las dificultades que debe enfrentar el Gobierno y el Ministerio de Trabajo en particular, para llevar adelante una política de mediano y largo plazo cuyo objetivo sea establecer un marco de relaciones laborales adecuado para impulsar el desarrollo económico y social del país. La tan mentada modernización, imprescindible sin duda, pasa, ineludiblemente, por el campo de las relaciones laborales.

Entre las dificultades a enfrentar, no es la menor, una visión simplista y catastrofista del problema sindical que se alimenta de los errores y desviaciones de la dirigencia gremial y también de la conflictividad natural a una sociedad democrática. Porque, después de todo, es previsible y no debe escandalizar a nadie que en una sociedad subdesarrollada y en crisis se susciten conflictos laborales y estos deriven en medidas de lucha por los trabajadores. Sucede en países desarrollados, con altos niveles de vida de la clase obrera y sindicatos socialdemócratas o demócratas-cristianos. Hay que distinguir la paja del grano: Si la acción sindical mal encarada es desestabilizadora —ya lo vivimos antes de 1973—, la excesiva susceptibilidad frente a ello también lo es. La dialéctica sindical-antisindical es nefasta para la estabilidad democrática.

Hay que entender que el PIT-CNT existe, es representativo, más o menos, pero es representativo y va a continuar existiendo. Y que el camino es el de la paciencia y la firmeza. Que no son actitudes contradictorias; al contrario, es la única combinación posible para encauzar la situación y mantenerla manejable. El Ministro de Trabajo ha tenido hasta el momento un diálogo fluido con los sindicatos y ello ha permitido avances concretos importantes. Pero cuando el diálogo no ha fructificado, también ha sabido imponer sus puntos de vista. La declaración de servicios esenciales es una muestra de ello. Se ha roto un tabú y hoy nadie duda de que al Poder Ejecutivo corresponde determinar, sin arbitrariedades por supuesto, cuales son esos servicios esenciales. Al país le hace bien que haya servicios que se presten en forma ininterrumpida y bajo el contralor de la autoridad competente; que se entienda que así debe ser y se respete o en caso negativo se haga respetar.

Paciencia y firmeza, un camino difícil, sin duda. Pero, el único posible. El país no es el mismo de la década del 60 y los dirigentes sindicales lo saben. La opinión pública cada vez tiene mayor peso y ellos también lo saben. No es "lo mismo que antes". Ellos lo saben y nosotros también.

ANDRES LERENA HERRERA. Es abogado. Integra el Comité Ejecutivo Nacional de la Corriente Batllista Independiente. Actualmente se desempeña en el cargo de Inspector Gral. del Trabajo y de la Seguridad Social.

EN INFORMATICA
SEA EL PRIMERO EN TENER LO ULTIMO.

Para estar al día con los avances de la informática en el mundo, Uruguay ya cuenta con las revistas extranjeras más importantes.

PC WORLD
Una revista para profesionales

Edición en español de la más especializada publicación dirigida a los usuarios de ordenadores Personales **IBM** y Compatibles.

En este número:
- Cómo listar el contenido de los discos
- Simulación de distribuciones discretas
- Ficheros encadenados.
- Preguntas, respuestas y trucos.
- Lo último en soft

(Mensual)

commodore WORLD En español

Al fin llegó una revista específica para usuarios de **Commodore** con abundante información exclusiva, programas de juego y utilitarios.

En este numero:
- Cómo utilizar los programas para el C-64 o el C 120 en VIC 20 o C 16.
- Comandos de discos en el C 128
- Juegos "slide" y varios más
- Programa procesador de textos
- Correspondencia e ideas ingeniosas.

(Mensual)

MICROHOBBY ESPECIAL

La revista para usuarios de ordenadores **Sinclair** y **TK 90**, ahora en **Edición Especial. Más páginas**, más información, más novedades.

En este número:
- Cómo usar ensambladores.
- Hardware. Todas las impresoras spectrum
- Las microestrellas más famosas de la programación
- Supertrucos.
- Dos lenguajes: el PASCAL y el "C".
- Los supercincuenta.

Aparece cada dos meses.

IMPORTA LEDIAN S.A.

PUNTO DE VISTA

Acerca de una política militar

Derechos humanos y política militar

por Gilberto Valdez

La propuesta nacionalista de discutir el tema de DD.HH. en la Asamblea General, y la aceptación de esta propuesta por parte de las distintas fuerzas políticas del país, significó la politización definitiva del problema. Los contactos interpartidarios de las últimas semanas, más una serie de declaraciones formuladas por dirigentes políticos de distintas tiendas, confirman esta aseveración. El revisionismo sobre las violaciones a los DD.HH. durante el gobierno de facto, evidencia un problema mucho más vasto y profundo que el tema en cuestión. Problema que pone a los partidos políticos y poderes del Estado, ante un gran desafío y una gran necesidad: la formulación concertada de una política o programa respecto al sector militar. Ella debería propender a la ubicación de las FF.AA. en el sistema democrático de acuerdo a la Constitución y las leyes, y a la reinserción efectiva de las mismas en la sociedad. O sea: La resocialización de los militares.

Previo al desarrollo del tema, queremos citar algunas declaraciones, que por su relevancia importan para la contextualización del mismo. Fuente: Semanario Búsqueda N° 336. "Seregni y Ferreira coincidieron en la necesidad de alcanzar una resolución global y rápida para el problema de DD.HH. Lo que se procura es, por el momento, ir afinando posiciones". Ferreira Aldunate señaló que estuvieron de acuerdo (con Seregni) en "Aprovechar la reunión de la A. G. para tratar de encontrar allí una solución realmente nacional a un problema que el país exige que sea solucionado satisfactoriamente y a breve plazo". La misma fuente señalada, recoge otros conceptos vertidos por Ferreira en las páginas de "La Democracia" y en su reciente gira por el interior. "La situación que vivimos es una consecuencia de Un Equilibrio del poder real que surge de un estilo de solución para la salida de la dictadura... " "Nosotros no creemos que haya que destruir al Ejército; al contrario, creemos que hay que prestigiarlo, hacer respetar lo que en un momento fue su fuerza, es decir, sentirse integrado a la comunidad nacional". "Hemos insistido en la necesidad de cambiar el estilo de formación de nuestro personal militar". Que su partido desearía que los integrantes de las FF.AA., "siguieran estudiando en escuelas militares cerradas los temas específicamente militares, pero que las demás materias (...) las estudiaran con el resto de los muchachos en los institutos... " Por su parte el Senador Hugo Batalla expresó que: "El Uruguay deberá construir una sociedad con todos, (...) civiles y militares". "Ni pueblo contra FF.AA., ni FF.AA. contra pueblo". Del reportaje realizado por el semanario Búsqueda (N° 336) al Secretario Ejecutivo de la "lista 99", Capitan de Navío (R) Oscar Lebel, anotamos: "La educación militar forma a los hombres de manera atípica... " "Formado casi monásticamente, el militar (...) se siente molesto epidérmicamente frente a cualquier manifestación de protesta social porque ésta representa la ruptura de sus valores más caros: el verticalismo, la subordinación y el orden formal". "El Ejército no quiere ser exógeno al Uruguay, puesto que sus hombres son parte del pueblo". " ...habrá que definir para qué misión queremos a nuestro Ejército". Para Ferreira el tema DD.HH., en tanto no sea resuelto, seguirá "Tiñendo de rencor las relaciones entre uruguayos". (Búsqueda N° 336).

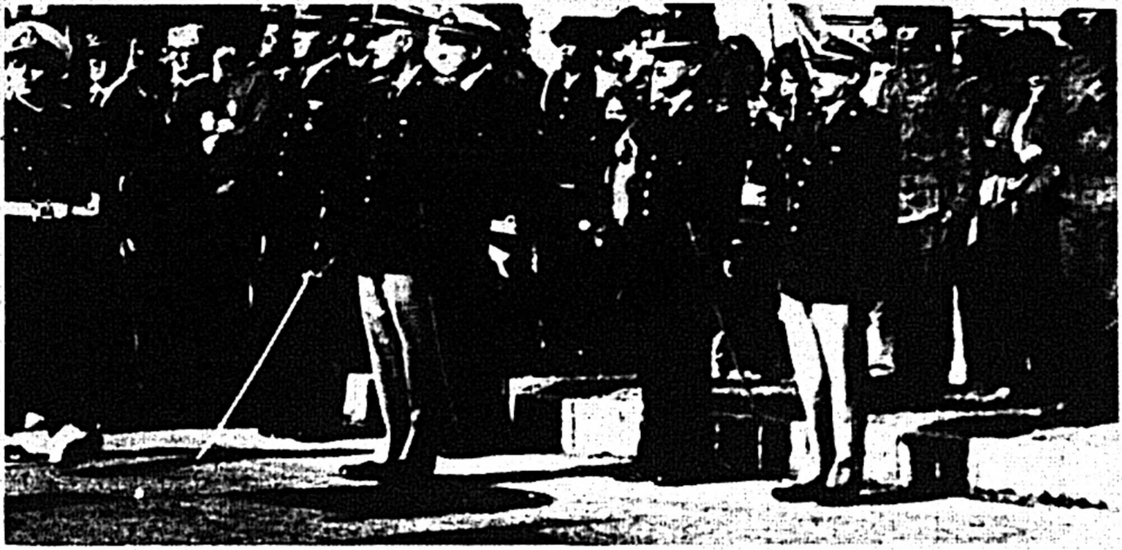

A mi juicio todas estas expresiones están evidenciando el contenido político del tema DD.HH., pero, lo que es más importante que el tema en sí, evidencian la necesidad que tiene el país de formular una política específica para el sector militar que haga efectivos los deseos de establecer una armonía en las relaciones entre civiles y militares.

Resulta evidente que hoy nos encontramos enfrentados a una distorsión en estas relaciones. Esta situación pone a los poderes del Estado y a los partidos políticos ante la necesidad de formular una política militar que abarque todos los aspectos de la problemática. Si algo está claro en las distintas tiendas políticas, es que el problema militar no se termina con una resolución sobre DD.HH.

De la voluntad al programa

El tenor de las manifestaciones de los líderes partidarios se refiere a tres aspectos en materia militar. 1) El lugar que les corresponde a las FF.AA. y que es el que determina la Constitución de la República. 2) Las reformas necesarias a llevar a cabo en las leyes que regulan la organización militar. 3) La necesidad de reinserción de las FF.AA. en la sociedad.

En este sentido lo único concreto por el momento, es el Proyecto Ley referente a la organización de las FF.AA., elevado por el Ejecutivo al Parlamento con la constancia de que el mismo constituirá un punto de partida en el tratamiento del tema, resultando aprobado parcialmente en varios de sus artículos sustanciales.

La voluntad política manifiesta de encarar la relación con los militares de una forma nueva y acorde con la etapa democrática y modernizadora que el país transita, no ha sido expresada en un programa. Es preciso que esa voluntad manifestada se exprese en una política concreta. La incorporación efectiva de las FF.AA. a la sociedad, es dcir, su resocialización, sólo puede llevarse a cabo a través de un proceso político-jurídico concertado. A la tarea jurídica de revisar toda la legislación militar para una puesta al día, se agrega la tarea de reinserción social, que es un aspecto esencialmente político. Por lo tanto, esto pone al país ante la necesidad de encarar sin dilación un proceso político-jurídico para la cuestión militar.

El tema DD.HH. que se prevé tratará la Asamblea General convocada a tal efecto, está directamente vinculado al de la reinserción de los militares a la sociedad. Es decir, es un aspecto más, dentro de ese proceso político-jurídico que las fuerzas políticas tienen ante sí. Según se resuelva en la Asamblea, puede significar un paso adelante en ese proceso político-jurídico, o el congelamiento del Estado actual de cosas. Para Oscar Lebel, después de la Asamblea sobre DD.HH. "habrá que definir para qué queremos a nuestro Ejército". A mi juicio, esa definición tiene que ser previa. Pues según se conteste esta pregunta, será el futuro de las relaciones entre civiles y militares. Parafraseando a José P. Varela, se puede preguntar, ¿qué es lo más importante para el país: una sanción sobre el pasado inmediato, o terminar con las dictaduras futuras encarando una reforma modernizadora en lo que hace a la cuestión militar?

Hacia una política militar

El tema DD.HH. ha abierto una nueva etapa de concertación. Esta vez sobre un tema puntual. Sería oportuno profundizar esta instancia, encarando desde ya la formulación de una política militar, iniciando así un un proceso político-jurídico para superar el pasado, a la vez que significando una modernización de enfoque en la relación civil-militar. A mi juicio, esta etapa de concertación iniciada a propósito de la próxima Asamblea General, debe tomar forma en una comisión parlamentaria que trabaje en un programa de política militar encarando los aspectos políticos, jurídicos y sociales del tema.

GILBERTO VALDEZ es ex-preso político (Junio 1973 a setiembre 1984). En prisión escribió numerosas poesías (70), un novela (La pandilla) y un relato largo (Yeruti). Al salir de prisión escribió una serie de cuentos cortos y otro relato largo (Informe sobre Sábato). Aún todos inéditos.

Revista "relaciones": ciclo de conferencias

Con motivo de cumplirse dos años de su primera aparición, la revista "relaciones" llevará a cabo una serie de actividades conmemorativas. Entre ellas se destacan las conferencias que desde el lunes 7 hasta el viernes 11 de Julio tratarán consecutivamente los siguientes temas: *Lenguaje y verdad en Heidegger (a 10 años de su muerte)*, por el Prof. Mario Silva García.

Expresión plástica infantil, por el Prof. Juan Carlos Carrasco.

El cine, nueva crisis, por el Dr. José Wainer.

El teatro de Peter Handke, por la Dra. Nelly Goitiño.

La crisis en la plástica contemporánea, por el Dr. Jorge Galeano Muñoz.

Todas las conferencias tendrán lugar en la Alianza Francesa (Soriano 1180) a partir de las 19.30 hs. con entrada libre.

LUIS RICO

Dejó de existir el pasado jueves 25 de Junio, Luis Rico, quien fuera destacado colaborador de nuestro semanario.

Un amable don de gentes, así como experiencia y lúcidas dotes periodísticas, realzaban —entre otras características— su personalidad.

Hacemos llegar a sus deudos nuestras sentidas condolencias.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Carta de Bruno Kreisky a Willy Brandt y Olof Palme

Respuestas a los problemas del hombre

Carta de 25 de abril de 1975

La percepción que Bruno Kreisky tiene en el mes de abril de 1975, es que la crisis ya forma parte de la vida de los países industriales democráticos. La magnitud de la misma está en discusión y se la compara con la famosa crisis que golpeó al mundo en los años 20. La respuesta de la socialdemocracia a la cuestión es un problema fundamental. Con este fondo, se agregan otros problemas. El asunto energético es uno de ellos, y va entrelazado al desarrollo de la situación política en el mundo árabe. ¿Es posible una tercera vía entre las alternativas comunista y capitalista conservadora para esos países? Las relaciones entre las dos superpotencias y Europa es otro tema. Grecia y Portugal transitan formas democráticas inestables después de cruentas dictaduras. España vive los últimos momentos del franquismo y el enfrentamiento Grecia-Turquía puede tener graves consecuencias. ¿Cómo la socialdemocracia puede elaborar una alternativa eficaz en Europa? ¿Cuál es el rol ideológico y organizativo de la corriente reformadora cristalizada en la Internacional Socialista? ¿Qué actitud adoptar frente al aumento del terror y de la violencia que crecen en el mundo? "Los problemas son muchos y el tiempo apremia", dice Bruno Kreisky a los destinatarios de su carta, los líderes socialistas Willy Brandt y Olof Palme.

Querido Willy, querido Olof:

He empleado mucho tiempo en la redacción de esta carta. Sin embargo, en compensación, puedo profundizar en algunos temas que ya hablamos planteado en otras ocasiones y que luego han adquirido mayor importancia, por ejemplo, los métodos para resolver la problemática de los precios, de los que dije que "conducirían inexorablemente al desempleo y al estancamiento económico".

Recesión económica duradera y profunda

Es posible que el proceso que viven en la actualidad los Estados industriales democráticos sea una recesión económica duradera y profunda. Según algunos economistas, banqueros y periodistas especializados en cuestiones económicas, podría hablarse incluso de una crisis profunda, comparable en intensidad a la de finales de los años veinte y principios de los treinta. Por ejemplo, esa es la opinión de los economistas Hayek y Myrdal, galardonados con el premio Nobel, así como del banquero Sigmund Warburg.

Con los pronósticos en asuntos económicos sucede como en toda clase de pronósticos; contienen una gran parte de *selffulfilling prophecy*.(15) En relación con esto quisiera recordar que en diciembre de 1929, es decir, unos meses después del tristemente [illegible] *crack* de la bolsa de Nueva York, numerosos economistas de reconocido prestigio discutieron las expectativas que ofrecía la coyuntura económica en un acto organizado por la *American Economic Association* y llegaron a la conclusión de que la crisis estaría superada en febrero de 1930, o, como muy tarde, en agosto.

No pretendo discutir si actualmente nos hallamos o no en una situación parecida a la de 1929. La única pregunta que me parece adecuada y sobre la cual creo que hay que discutir es la siguiente: ¿Qué haríamos los socialdemócratas en el caso de que los acontecimientos dieran la razón a los pesimistas? Pienso que si la socialdemocracia no es capaz de dar una respuesta satisfactoria a esta cuestión, ya no es necesario que nos rompamos la cabeza con muchos otros problemas.

Es imprescindible que la socialdemocracia ofrezca una alternativa propia para solucionar la crisis de la sociedad industrial moderna. Como subrayó Willy Brandt, estoy de acuerdo en que la "política condicionada por las circunstancias" no debe prevalecer sobre la "política orientada con arreglo a los principios".

Para evitar la agravación de la crisis, creo que sería insuficiente aplicar los criterios clásicos de la política socialdemócrata. Me parece mucho mejor hacer uso de todo el potencial intelectual de que disponen los partidos socialdemócratas y movimientos afines en materia de economía. Soy de la opinión de que deberíamos requerir los servicios de aquellos economistas que no se consideran o no se declaran socialdemócratas, pero coinciden parcialmente con nosotros en sus ideas económicas. Sé que es muy difícil integrar a los científicos en una línea política determinada, ya que el oponerse al compromiso político es una tendencia bastante arraigada en ellos; no obstante, creo que esta disposición de la socialdemocracia a elaborar un programa de actuación económica con la colaboración de los científicos encontrará eco en ellos.

Elaborar una política para las materias primas

Otra de las cuestiones en las que quiero profundizar es la siguiente: ¿Cómo podemos elaborar una política energética efectiva? Me parece que éste no es un problema exclusivamente europeo, sino mundial. La diferencia estriba en que los Estados Unidos, por ejemplo, sólo dependen en un 28% del petróleo extranjero y Europa Occidental en un 98%. Esta diferencia implica perspectivas muy diferentes ante la crisis. Si bien es cierto que los países industrializados de Europa Occidental no producen casi ninguna de las principales materias primas, también lo es que en ningún caso se da una situación tan dependiente como en materia petrolífera.

¿Existe una política genuinamente socialdemócrata sobre las materias primas que sea compatible con nuestros principios y que al mismo tiempo sea realista? En cualquier caso, no basta con lamentarse por los altos precios del petróleo y demás materias primas, teniendo en cuenta que hasta ahora hemos vendido nuestros productos industriales a precios muy ventajosos, sobre todo a los países del Tercer Mundo. ¿Cuál sería el precio más o menos justo del petróleo? Es necesario llegar a unas nuevas condiciones de intercambio, ¿pero cuáles? Creo que si fuera posible conseguir un sistema de intercambios que funcionase en el caso del petróleo, sería más fácil conseguir soluciones similares para las otras materias primas. En relación con la situación especial del petróleo respecto a las demás materias primas, hay que considerar una serie de circunstancias de tipo político, como por ejemplo la necesidad de superar el atraso económico e industrial de los países productores de petróleo. Lo que es bien cierto es que los beneficios derivados del aumento de precios del petróleo representan para estos países la mayor ayuda para su desarrollo.

Conozco por propia experiencia la necesidad de alternativas socialdemócratas en el mundo árabe, ya que hasta el momento los socialistas árabes se han hallado coartados por la polarización existente entre la alternativa comunista y la capitalista conservadora. **La existencia de una tercera posibilidad sería para ellos la solución del problema. Mi experiencia en este tema me induce a afirmar que, en la medida en que consigamos una colaboración más estrecha entre la socialdemocracia europea y los movimientos progresistas de los países árabes, aumentaremos también las posibilidades de coexistencia de estos países con Israel. En 1972, las reservas conocidas de petróleo se hallaban distribuidas de la siguiente forma: un 56% en los países árabes, un 11% en EE.UU., un 9,5% en Irán y en Europa solamente un 2,2%.**

Helmut Eisenhans escribía hace poco lo siguiente: "Europa Occidental sólo podrá pagar sus importaciones de petróleo del Oriente Próximo si los países productores invierten sus beneficios en los países industriales, por ejemplo, en el marco de una estrategia económica conjunta para la superación del subdesarrollo". Continuaba diciendo que "toda política sobre el petróleo por parte de los gobiernos de Europa Occidental debe estar basada en una estrategia para la superación del atraso económico de los países productores".

Por otra parte, los gobiernos socialdemócratas deben potenciar de modo conjunto una política de prospecciones petrolíferas en el continente europeo. Según los datos que tenemos, entre 1980 y 1990 será posible extraer del Mar del Norte aproximadamente unos 170 millones de toneladas de petróleo al año, que, sumados a otros 30 millones de toneladas procedentes de otros yacimientos europeos, podrían cubrir entre un 15 y un 20 por ciento de las necesidades continentales. Así pues, no hay ningún motivo para considerar que "Europa está en manos de los jeques del petróleo".

Una política hacia las superpotencias

Pasando a otro tema, estoy de acuerdo con gran parte de lo que escribe Olof Palme acerca de las superpotencias; sin embargo, es innegable que de la situación de equilibrio existente entre las dos superpotencias y sus respectivos aliados ha surgido un "status" de relativa distensión. La política de la socialdemocracia alemana bajo la dirección de Willy Brandt ha actuado como catalizadora en este sentido, demostrando una gran habilidad política para pasar de una situación de confrontación a otra de coexistencia. De todas formas, el proceso de distensión en curso, aun siendo importante, es tan sólo relativo, ya que todavía quedan zonas de fricción donde la situación es precaria. Una de estas zonas de inestabilidad son los países del sur de Europa. Nadie puede predecir actualmetne si Grecia y Portugal lograrán transformarse en democracias; la situación de la dictadura que gobierna en España es inestable y el enfrentamiento entre Grecia y Turquía puede tener consecuencias muy graves. Es imprescindible que el clima de distensión se extienda también al área mediterránea.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Bruno Kreisky junto a Felipe González: las tareas ideológicas de la socialdemocracia

Otra necesidad que a los socialdemócratas se nos presenta con gran urgencia es determinar si estamos en condiciones de articular nuestra propia política de seguridad y cooperación en Europa de modo que constituya una alternativa eficaz a las opciones que plantean los comunistas y los conservadores.

Tras el éxito de la política de "contención" en Europa, se llegó a una estabilización de los sistemas democráticos que permitió a los partidos socialdemócratas ganar terreno y perfilar mejor sus alternativas programáticas. Por ejemplo, en esa época nuestros tres partidos elaboraron nuevos programas, que tendrían una gran importancia en el desarrollo posterior de nuestra política: el programa de Viena, en mayo de 1958, el de Bad Godesberg en noviembre de 1959, y el de Estocolmo en junio de 1960.

Un punto fundamental de estos programas, por lo menos del de Bad Godesberg y del de Viena, era el distanciamiento de nuestros partidos de cualquier ideología, creencia religiosa o filosofía excluyente. Esto nos permitió, en virtud de nuestra postura más flexible, un nuevo tipo de relaciones con la Iglesia, sobre todo la Católica. (Este hecho es especialmente importante si tenemos en cuenta que el catolicismo de entonces tendía fuertemente a adoptar posiciones muy conservadoras.) Más tarde, la propia Iglesia Católica experimentó un importante proceso de cambio y desarrollo, que quedará para siempre ligado al nombre del papa Juan XXIII y al Concilio Vaticano II.

Las tareas ideológicas de la socialdemocracia

No obstante, después de todo el tiempo transcurrido desde que decidimos apartarnos de cualquier ideología y convertirnos simplemente en una comunidad de criterios, me parece que nuestra postura está fuera de lugar y no se adapta a las necesidades actuales. Es muy posible que, sin ser los portavoces de ninguna postura filosófica ni ideológica, tengamos mejores relaciones con la Iglesia, pero por otra parte, ello también nos produce algunas dificultades. El impresionante desarrollo que el mundo ha experimentado en los últimos años y los problemas de todo tipo que plantea el progreso humano vuelven a situar en primer plano la pregunta de " qué es lo que se puede hacer con nuestro mundo " para conducirlo a metas de libertad y seguridad. Esta cuestión tiene un indudable trasfondo ideológico y la "desideologización" experimentada por la socialdemocracia limita, en cierto modo, su capacidad de respuesta.

Si la socialdemocracia quiere seguir siendo la principal fuerza reformadora de la sociedad, debe justificar esta pretensión con una conciencia mucho más clara de los problemas. Debe integrar gente de todos los países, y no sólo socialdemócratas encuadrados políticamente, sino todos aquellos que tengan ideas democráticas y sociales. Al mismo tiempo, la socialdemocracia necesita personas que contribuyan a solucionar los problemas de la política cotidiana con sus conocimientos y que tengan la suficiente conciencia crítica como para no perder de vista las grandes cuestiones.

Es preciso que la socialdemocracia se consagre de lleno a plantear, analizar y resolver los problemas día a día, en un continuo proceso dialéctico que acredite la eficacia de nuestro movimiento. No sólo hemos de dar una imagen convincente sino que tenemos que convencer efectivamente de que nos esforzamos en hallar respuesta a los problemas del hombre.

La sociedad en que vivimos debe ser puesta en tela de juicio sin que por ello hayamos de tirar por la borda los logros políticos que ya se han alcanzado. La misión de una política reformista es trazar una línea de actuación general que permita abordar más tarde cada problema concreto mediante debates políticos libres, a fin de hallar una solución adecuada. Esta puede parecer una acción insuficiente, pero hay que tener en cuenta que los horizontes políticos se han ampliado y la problemática actual va desde la lucha por un salario justo para cada individuo hasta la cuestión de la supervivencia de todo el género humano. Los problemas son muchos y el tiempo apremia.

La Internacional Socialista

Creo que una de las ventajas de este intercambio de cartas es que nos permite plantear nuevos problemas y adquirir perspectiva observando nuestras peculiares experiencias. Por ello quisiera mencionar un tema que creo que debemos tener presente. Muchos creen que la Internacional Socialista decide "por decreto" cuáles son los partidos que están en posesión de la ortodoxia ideológica y que impone un criterio fijo sobre cómo debe ser el socialismo democrático, partiendo de modelos rígidos de socialismo y democracia.

La democracia ha experimentado una evolución muy diferenciada en los diversos países en donde actualmente funciona e incluso ha sufrido avatares y retrocesos sumamente graves, por ejemplo en Alemania y en Italia. La democracia no se ha desarrollado en todas partes de una forma tan tranquila y coherente como en Inglaterra y Escandinavia.

Existen también dictaduras con varios partidos; algunos países comunistas tienen, nominalmente, varios partidos políticos. En cambio, en otros continentes hay países en los que sólo funciona un partido político en el cual, no obstante, existen diferentes tendencias y grupos, de cuya confrontación puede muy bien resultar un desarrollo democrático. Creo que este es el criterio que caracteriza a una democracia, el que haya tendencias y grupos con posibilidad de expresarse, que debatan ente sí las cuestiones clave del Estado y la sociedad.

Desde la muerte de Allende y el golpe de Estado chileno parece muy dudoso que en Latinoamérica y otras regiones donde la injusticia y el terror coexisten con inmensas riquezas y plutocracias opulentas, las masas estén dispuestas a soportar la prueba de paciencia histórica que supone el esperar un desarrollo democrático por medios pacíficos. En estos países de Asia, Africa y Latinoamérica puede haber movimientos y partidos populares que puedan mantener contactos con los socialdemócratas europeos sin que por ello tengan que ser juzgados con arreglo a los severos criterios de los estatutos de la Internacional. Lo que sí debemos controlar en nuestros contactos internacionales son las posibilidades de desarrollo democrático que existen en cada país. Asimismo, debemos negarnos categóricamente a tener contactos con gobiernos que hagan uso de métodos que vayan en contra de nuestras ideas democráticas fundamentales.

Si deseamos mantener un contacto vivo con el desarrollo político de otras regiones del mundo, debemos mantener una postura abierta en nuestras relaciones internacionales.

Un mayor grado de democracia y de democratización de la sociedad es el contenido básico de cualquier línea de actuación política responsable. Sin embargo, en Africa, Asia y Latinoamérica hay países cuyas condiciones y nivel de desarrollo son muy inferiores a los que se requieren para construir la democracia política. Por otra parte, en esos países la democrcia política no representa necesariamente la primera fase de la democratización de la sociedad. Debemos tener en cuenta todos estos factores a la hora de conectar con fuerzas afines a la nuestras en otras partes del mundo, pero también debemos mantener un criterio que es fundamental para la rentabilidad de nuestra política: la socialdemocracia no puede aliarse bajo ningún concepto con las fuerzas del terror y la violencia, que ignoran y desprecian todo lo que nos parece esencial para la convivencia de los hombres en sociedad.

Un cordial saludo.

B. K.

---

15. En inglés en el original. Profecía que, por su propia naturaleza, tiende a cumplirse.

NOTA

Habla la monja que asistió a Don Pepe en sus últimas horas

"Batlle era un hombre de sonrisa plena"

por Eduardo Quintans

Hablábamos de Batlle. Alguien, como al pasar, dijo: "La mujer que cuidó a Don Pepe en sus últimos días, vive. Es una monja". Salté. ¿Una monja? Si eran casi enemigos... Me quitó el sueño. Tenía que encontrarla.

A pesar de que recién es 19 de setiembre, Montevideo vive ya la primavera de 1929. Con paso lento, cuatro hombres caminan hacia la puerta del Hospital Italiano. Frente a la pequeña puerta de hierro uno de ellos mira el reloj, son las 9 de la noche. Los esperan. Quien se adelanta a recibirlos es el ingeniero Andreoni, Presidente del Hospital. Estrecha la mano de cada uno de los recién llegados: Batlle, su hijo Rafael, Arena y Mendieta, el inseparable ayudante de aquél. Hay alguien más; es una mujer y Andreoni la presenta. Es Sor Evelina, la monja encargada del Sanatorio.

• • •

Sor Evelina... La única testigo sobreviviente de aquel encuentro y de los últimos días de Batlle. Voy a buscarla. Llueve. El papel donde llevo anotada la dirección se mojó y ya no puedo leerlo. Busco el edificio que más pueda parecerse a un convento y llamo. Por una pequeña ventana enrejada asoma un rostro, pregunta, respondo. "Espere", espero. Dos minutos después se abre la puerta. "Pase", dice una monja de hábito blanco, conduciéndome luego por un largo y oscuro corredor hasta una salita. Enciende las luces. "Enseguida viene". Todo va bien. Me entretengo observando los cuadros; en esta pared un Corazón de Jesús, en aquella una imagen de la Virgen, en la otra... No llego a la otra. Aquí llega ella. Bajita, no debe medir más de 1.60. Sus hábitos son marrones y tiene sobre los hombros una mañanita (¿se llama así?); en el pecho, un gran crucifijo. Mientras la ayudo a sentarse, sonríe. "¿Así que Ud. quiere hablar de Batlle?"

• • •

Caminaron hasta la habitación "A", estudiándose. Ella sabía poco de aquel hombre: que atacaba a la Iglesia, que había hecho retirar los crucifijos de los hospitales públicos, nada más. Con las manos en la cintura, Batlle se paró en el centro de la pieza, mirando en derredor. Su operación lo llevaría a estar allí, por lo menos, un mes. Le pareció una celda. Sor Evelina atacó: "Mire, Sr. Batlle, aquí el servicio de enfermería es religioso. Si Ud. quiere puede traer de afuera uno laico". "No, no, está bien así" —respondió Don Pepe—. y agregó sonriente, "Si no me salvo ahora, no me salvo más". Había ganado el primer round. Pidió quedarse solo.

• • •

— Buen día, Sr. Batlle.

— Buen día, Señora.

A la Hermana no le gustó, pero no dijo nada. Un rato después llegaron los doctores Alberto Galeano y César Bordoni y Posse; su médico de cabecera, el Dr. Luis Surraco, llegaría después. Todo quedó pronto para la operación. Esta se realizó el día 20, con excelente resultado. "El Día" publicó la noticia en forma breve. La convalescencia mostró al paciente jovial y optimista.

— Buen día Sr. Batlle.

— Buen día, Señora.

Sor Evelina no aguantó "Sr. Batlle, a nosotras nos llaman Hermanas. Si Ud. me llama por señora, ahí afuera hay muchas cuidando a sus esposos y en cualquier momento se va a meter una desconocida en su pieza". Don Pepe sacudió la cabeza. Round para la Hermanita.

• • •

— "¿Cómo la trató la meditación hoy, Hermana?"

Era el inicio de una larga conversación en la que difícilmente podrían ponerse de acuerdo. El le contó que sus padres "eran católicos, pero de un catolicismo que no iba a la Iglesia ni andaba con curas"; que entre los 20 y 21 años había dejado de ser católico porque "por primera vez, en aquel tiempo, examiné mi religión y la reputé absurda y grotesca". Ella le advirtió que no condenara su alma.

— Mire que Dios existe y existe el demonio.

— ¿Ud. cree?

— Claro, Ud. tiene un alma que salvar, ¿sabe?

— Y... dicen que tenemos.

Así, seguían discutiendo por horas. De la Biblia, la Inquisición, la vida religiosa.

— ¿Del divorcio hablaban?

Don Pepe y Domingo Arena: dos personajes centrales en la narración de Sor Evelina.

— Me mira fijo. Tiene unos lentes extraños, de cristales gruesos que no llenan el armazón y dejan una ventana en su extremo externo. Sus ojos parecen enormes e invitan a cambiar de tema. "No, de eso, nunca hablamos".

• • •

Claveles colorados en la capilla

— ¿Qué hacen estos claveles en el baño?

— Me los envió la familia Tabárez.

— ¿Por qué los puso aquí?

— Y..., Hermana, son colorados...

— ¿Acaso el Corazón de Jesús no tiene manto colorado? ¿Ud. sabe lo que significa?

— No, yo no.

— Es amor de Dios. Los llevo a la capilla.

Uno, dos, tres timbrazos; era la señal. Así la llamaba Batlle. En la pieza, Sor Evelina encontró un cuadro extraño. Tres mujeres rodeaban la cama; una de ellas, con un enorme ramo de flores rojas en la mano, habló: "Nuestra madre era batllista y murió en Buenos Aires. A ella le hubiera gustado hacer esto que, ahora, hacemos nosotros en su memoria. Que se mejore, Sr. Batlle". Dejó las flores sobre la cama y se marcharon.

— No toque esas flores Hermana, pueden tener una bomba.

— ¡Qué bomba! Vienen desde Buenos Aires sólo a traerlas. Las llevo a la capilla.

• • •

Batlle no recibía visitas. Sus hijos, Tabárez, Arena y Campisteguy. Este llegaba todas las mañanas con los diarios. Don Pepe le dictaba sus notas para "El Día" y luego se dedicaba a leer.

— Ya está con la política Sr. Batlle.

— Hay que saber qué pasa.

— Lo que hay que hacer es cambiar un poco a "El Día", está muy criticador, dice cosas terribles.

— ¿Le parece?

De ángeles y demonios

Ha hablado sin pausa durante media hora. Le sugiero que descanse. Debe ser mucho esfuerzo para sus 89 años, que comenzaron allá en Milán. Llegó a Montevideo en 1920; después estuvo en Río Grande, Buenos Aires, Treinta y Tres, Salto y Minas. Cuando le digo que soy de Minas exclama: "¡Uh! yo estuve 20 años en el Hospital de Minas. ¿Conoció al Dr. Rodríguez Olascoaga?, ¿y al Dr. González?, ¿y al Dr. Estrada? Volví para organizar el Hospital Penitenciario de Punta Carretas, que inauguró Baldomir". Sigue recordando. Batlle estaba preocupado porque en Montevideo no se conseguían los 15 tomos de "El año cristiano" que pensaba regalarle. Los había encargado a España y no llegaban.

— No se haga problema, si llegan después que Ud. se vaya, voy a buscarlos a su casa.

— ¡No puede ser que un ángel pise la casa del demonio!, dijo Don Pepe entre risas.

— ¡Ah no!, si Ud. es el demonio yo no vengo más a su pieza, yo no soy amiga de los demonios.

• • •

Quince días después de la operación, en plena recuperación, Batlle sufre un síncope. Surraco se alarma y quiere consultar con el Dr. Artucio. Pero hay un inconveniente, el Dr. Artucio es blanco. ¿Qué dirá Batlle? Sor Evelina plantea a Don Pepe la preocupación de su médico.

— Dígale al Dr. Surraco que los enfermos no tenemos partido. Que venga nomás.

Se recuperó. "Era un hombre fuerte y amable. Nunca le sentí una queja". Siguieron dialogando. Hasta del matrimonio.

— Lástima que no se casó,

— ¿Por qué? A los jóvenes Dios les habla. Ud. sintió la inspiración de casarse, yo de ser religiosa.

— Hubiera sido muy buena madre.

— Mire, si yo me hubiera casado no lo estaría cuidando, así que dejémonos de cosas.

• • •

— ¿Cómo la trató la meditación hoy?

— Hoy fue triste, trató de la muerte. Siempre hay que estar preparado para morir, la muerte no avisa.

Batlle tiene el alta. Mañana, 21 de octubre, se va. Están sus hijos y Arena. Don Domingo se despide. Tiene trabajo y quiere asistir a una ópera que es furor en Montevideo.

— Antes de ir a la ópera pasaré a saludarlo, Don Pepe.

— Está bien, pero si me encuentra dormido, déjeme descansar.

Es mediodía, Sor Evelina está en la cocina. De pronto, suena el timbre en forma frenética. La Hermana corre. Es Batlle. En pocos minutos llega el Dr. Surraco.

— Es el corazón Hermana, se muere.

Sor Evelina está en la cabecera de la cama.

— Jesús Mío misericorde, Jesús, María y José, pide perdón a Dios.

— Pero Hermana..., no la oye.

— Sí, Dr., oye. Jesús Mío misericorde, Jesús, María y José, pide perdón a Dios.

"Batlle giró la cabeza, me miró sonriente y dijo: "Ay Hermana..." Murió .

• • •

"Pedí permiso para ir al velorio en el Palacio Legislativo. Me acompañó la Madre Blanca, la Superiora. Había una multitud que lloraba. Era imposible pasar. César Batlle y la policía nos abrieron paso. Todo el piso estaba cubierto de flores. Cuando entramos, el murmullo retumbó en el Palacio: ¡Oh, llegaron las Hermanas! Eramos las únicas religiosas. Rezamos por él".

• • •

Le agradezco la entrevista. Me acompaña hasta la puerta. "Vuelva cuando quiera. Batlle era un hombre bueno, hicimos la paz. Y sonreía, sonreía siempre, ¿sabe?. Era un hombre con una sonrisa plena".

Eduardo Quintans es egresado del Curso de Periodismo aplicado a los Medios de Comunicación (U.T.U.). Asimismo se desempeña como miembro del Consejo de Redacción de la Revista "Reflexiones del Batllismo".

Democracia, Economía y Estado

El sector público

por Alberto Sayagués

Fortalecer la democracia pasa por satisfacer, en la medida de lo posible, las expectativas de la gente en el funcionamiento de las instituciones.

Este es el eje central de la reflexión,que semana a semana hace desde éstas páginas Alberto Sayagués, estudiando las relaciones entre Democracia, Economía y Estado.

Satisfacer las necesidades, nos dice, pasa por administrar eficazmente los recursos, sobre todo si estos son escasos.

Sin embargo, el análisis revela que en el sector público, los recursos utilizados son muchos y se usan mal.

Las explicaciones del deterioro de ese sector y de cuáles son las condiciones para revertir el mismo, son el motivo de su presente entrega.

Hemos postulado la necesidad de satisfacer —en la medida de lo posible, que no es mucho— las expectativas de la gente en el funcionamiento de las instituciones democráticas, considerándolas el mejor (o el menos malo) instrumento de gobierno de una sociedad.

Si las expectativas son muchas, y los recursos muy limitados, resulta razonable suponer que no se podrán satisfacer todas ellas; Por lo que resulta doblemente importante usar los limitados recursos disponibles en la forma más eficiente posible.

En el sector público los recursos utilizados son muchos y se usan mal.

El tamaño del Estado

El sector público tiene hoy (incluyendo restituidos) aproximadamente 260.000 funcionarios públicos (se toman docentes fictos de 20 horas de Clase), distribuidos así:

Gobierno General	160.000
Empresas Públicas	60.000
Intendencias	40.000
Total Sector Público	260.000
Total población ocupada	1.050.000
Total población activa	1.200.000

Medir el tamaño del Estado en número de funcionarios es la mejor forma de efectuar la evaluación de dicho tamaño.

El sector público creció aceleradamente a partir de 1930 y hasta 1965. En ese período el funcionariado se multiplicó por 5 mientras que la población lo hacía por 1,6. Desde entonces el incremento ha sido más o menos similar a la tasa de crecimiento de la población.

Parte de aquel crecimiento se debió a la necesidad de absorber población activa desocupada, debido a la incapacidad de la economía de generar suficientes puestos de trabajo productivo en el sector privado (parte de esta gente, emigra).

Otra parte se debió a la necesidad de proveer más y mejores servicios a la población.

Es muy importante señalar que algunos servicios se pueden brindar mejor mediante incrementos de productividad. Otros no. Por ejemplo, la única forma de tener más grupos de clase escolar es tener más maestros.

¿En cuánto se puede disminuir el número de funcionarios sin mengua de los servicios (ver JAQUE. 30|abril|86, "Sobre el tamaño del Estado)"?

En nuestra opinión, por la sola vía de aumentar la eficiencia, no se puede disminuir más de 60.000 funcionarios, distribuidos así:

Gobierno General	40.000
Empresas Públicas	10.000
Intendencias	10.000

En el Gobierno General se incluye una reducción de efectivos militares (combatientes y no combatientes) del 50% llevándolos al volumen de hace 20 años. Materia muy opinable y donde no conocemos ningún estudio serio y en profundidad. Personalmente nos inclinamos por Fuerzas Armadas reducidas, bien equipadas, tecnificadas y remuneradas.

Pero eso incremento de eficiencia implicaría aumentar en la mitad la tasa de desocupación (o la emigración).

Otra forma de evaluar el Estado es estudiar sus niveles salariales en relación al sector privado.

Se constata que a nivel del personal poco o nada calificado hay tendencia a pasar del sector privado al público y que en el personal calificado la tendencia es a la inversa.

Señalemos, además, que la mayor estabilidad o seguridad en el empleo público es parte de la remuneración y que la gente prefiere ganar algo menos de dinero y algo más de seguridad, trabajando para el Estado.

El salario en el sector público está sobrevalorado respecto al sector privado en sus niveles menos calificados, lo que no quiere decir que eso sea negativo. Existen evidencias que esa política fue planteada explícitamente hace sesenta o setenta años y su efecto económico era elevar los salarios privados

Otra vía de reducir el tamaño del Estado es la privatización de servicios, la cual opera de dos formas:

a) la privatización del servicio en sí (por ejemplo, AMDET)

b) la privatización "periférica" de algunos insumos de los servicios (por ejemplo, la limpieza, las impresiones, etc.)

Por una u otra vía no es probable disminuir en más de 15.000 los funcionarios; no consideramos factible ni conveniente, privatizar la enseñanza (40.000 fs.), la salud (15.000 fs.), o los grandes Entes industriales.

¿Cómo se deterioró la eficiencia del sector público?

Decíamos anteriormente que a partir de 1930 comenzó un rápido proceso de crecimiento del sector; paralelamente se dio un proceso de pérdida de eficiencia respecto a los niveles de las décadas anteriores al 30.

Dicho crecimiento se dio por agregación sin haberse aplicado una política global al respecto.

El incremento de funcionarios y de servicios llevó a una gran crisis de crecimiento en los organismos públicos cuyas consecuencias son algunas de las ineficiencias actuales.

El incremento referido de funcionarios se debió a razones económicas de largo plazo; en la coyuntura, el incremento fue desordenado en función de posibilidades políticas; la designación y el ascenso pasaron a tener connotaciones partidarias en muchos casos; se deterioró la carrera administrativa; la multiplicidad de niveles jerárquicos y la ausencia de definiciones claras de los cargos llevó a la ausencia de responsabilidaddes; a su vez no existían incentivos para el buen desempeño; el mal funcionamiento de las oficinas conlleva despilfarro y malos servicios, muchos de los cuales ocasionan elevados costos, tanto al consumo como a la producción; etc.

A todos estos elementos se les sumó, a partir de 1956-57, una tendencia clara a la inflación y, frente a un producto estancado, aparecieron los conflictos entre los diferentes grupos sociales para aumentar su porción a costa de la de los demás.

En el sector público hubo indexación de los salarios a partir de 1974-75 (aunque hasta el año pasado continuaron perdiendo poder adquisitivo); en los veinte años anteriores (1955-74) los precios se multiplicaron por 1.000 y los salarios nominales por 800. Los incrementos surgían de leyes y decretos presupuestales que contenían aumentos generales y especiales por organismos. En definitiva el resultado es la actual dispersión de salarios en las distintas oficinas del sector público y el deterioro general de la relación remuneración-carrera administrativa (1). El caso más claro es el de los Jueces; el deterioro de sus remuneraciones llevó a problemas graves de reclutamiento y de rotación.

Revertir el deterioro del sector público

De esta apretada síntesis pretendemos concluir dos *lineamientos claves* para explicar y revertir el deterioro:

A. El sector público tiene un grave problema de organización originado en su crisis de crecimiento y el deterioro de la relación remuneración-carrera administrativa.

Por ejemplo, el Ministerio de Salud Pública con 15.000 funcionarios tiene la misma cúpula (Ministro, Subsecretario, Director y Subdirector General de Secretaría) que un Ministerio con 50 o 100 veces menos funcionarios; lo mismo sucede con los Directorios de los Entes y las Intendencias. No puede organizarse centralizadamente un organismo de más de 3.000 personas sin mengua grave de su eficiencia.

B. Ninguna organización es mejor que las personas que la componen. Distintas circunstancias llevaron al deterioro de los mandos medios y la administración superior de los organismos. Revertir ese proceso es difícil y lento. Es costoso en términos de recursos humanos calificados (por ser escasos), pero no en términos financieros, como sabe cualquier empresario privado.
de todo: ingreso por concurso.

Esto implica una clara despolitización de la Administración en el buen sentido de la palabra (políticas, en la acepción de "guías para la acción", deberían haber más); el momento es el oportuno, porque los votos se han desplazado irreversiblemente (televisión mediante) a las "corrientes de opinión" como Seregni, la 99, Sanguinetti, la 89, la 85, Ferreira, Por la Patria, la 504, Lacalle, etc., cuyas organizaciones de base no tienen relación con el alud de votos obtenidos (el votante no es identificado por la organización partidaria); por ende, no es redituable electoralmente la política menor.

Existe un último punto respecto al sector público a tener en cuenta.

El ciudadano se encuentra inerme ante la burocracia. Necesita intermediarios que lo representen directamente ante la burocracia, rol que, por supuesto, no puede cumplir el legislador.

Se requieren dos cosas:

a) procedimientos de participación y contralor por parte de usuarios y consumidores (genéricamente, de la ciudadanía)

b) instituciones de control directo como ser el "Ombudsman" o el Defensor del Pueblo español (sin perjuicio de reconocer los problemas que ha tenido su aplicación).

---

(1) Los funcionarios profesionales suelen compensar el bajo nivel de remuneraciones con una baja dedicación horaria (pero esto no alcanza al no profesional.

YA SALIO

SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 1
La víspera de nuestro siglo
Sociedad, política y cultura en los 98

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Mejora el comportamiento fiscal

Nuevos síntomas de una moderada reactivación

por Enrico de Angellis

Las expectativas privadas en torno a un afianzamiento del proceso de reactivación están siendo apuntaladas con nuevos y firmes síntomas de mejora del nivel de actividad.

Luego del crecimiento del Producto Bruto Interno logrado en 1985 —0,7 por ciento—, cuya trascendencia está dada por la modificación en una tendencia que se venía manteniendo desde 1982, durante el primer trimestre del año en curso se habría logrado un avance del PBI del orden del 2 por ciento en relación a igual período de 1985. Si bien aún no existen datos oficiales, los análisis privados y públicos parecen coincidir en una cifra de esa magnitud. Pero además, ya se conoce que el sector de industria manufacturera logró ampliar el volumen físico de su producción en un 2,8 por ciento en el período considerado y se estima que el sector agropecuario tendrá una expansión cercana al 8 por ciento. Así también se anuncia que continuará la tendencia depresiva del sector de construcción.

Este resultado, de confirmarse, sería de suma trascendencia. No debemos olvidar que el programa económico de gobierno estima un crecimiento entre el 2 y el 4 por ciento, en un contexto de recuperación de sectores claves de la actividad productiva y de ampliación de las ventas al exterior.

Precisamente, ambas circunstancias se han venido verificando durante los primeros meses del año en curso. La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) ha informado que las industrias manufactureras han alcanzado, como ya se explicó, un incremento del nivel de actividad. Pero resulta importante también señalar que el mismo se dio conjuntamente a un aumento de las horas trabajadas en el sector del 2,4 por ciento y del 1,9 por ciento en el número de obreros ocupados. En el citado aumento global del sector tuvo un rol especial el incremento operado en la industria textil, aunque cabe destacar al respecto, que en el período enero-marzo de 1985 había existido un conflicto gremial que afectó la producción de esta rama industrial. A pesar de ello, se ha señalado que aún anulando la incidencia de esta rama, así como la correspondiente a la refinería de petróleo, resulta que el resto de las industrias manufactureras, igualmente crecían en el entorno del 2 por ciento. En las restantes ramas industriales se destacan los aumentos en la producción frigorífica, de la industria láctea, las bebidas alcohólicas y cerveza, molinos, fabricación de productos químicos básicos, la industria del plástico y la de aparatos de radio y televisión entre otros. Descendieron en su nivel de actividad las ramas de la industria pesquera, el envasado y conservación de frutas y verduras, imprentas y editoriales y la industria automotriz.

En cuanto se refiere al aumento de las exportaciones, en base a los registros de exportación, las ventas crecieron en el período enero-mayo de 1986 en el 19 por ciento en valor, en relación a similar lapso del año anterior. En ese sentido, las ventas externas de carne avanzaron un 62 por ciento en valor, en tanto las lanas aumentaron un 8,7 por ciento. Las exportaciones no tradicionales, por su parte, se incrementaron en valor, en un 15,4 por ciento.

Un indicador indirecto

Pero también es posible incorporar a este análisis, la evolución de la tasa de desempleo como un indicador indirecto de la marcha de la actividad productiva. A nivel global, para Montevideo, la tasa de desempleo mostraba durante el primer trimestre del año en curso, un nivel del 12 por ciento sobre la población económicamente activa. Este nivel se encuentra 1,7 por debajo de la tasa del primer trimestre del año anterior (13,7 por ciento).

Si bien, computado el período febrero-abril, se produjo un leve incremento, igualmente se puede sostener que la situación en el mercado de empleo ha verificado una movilidad ascendente, que estaría indicando un comportamiento expansivo de sectores de actividad de uso intensivo de mano de obra (caso la industria).

Las finanzas públicas

Las cuentas presupuestales del gobierno central han mostrado un mejor comportamiento que en los ejercicios precedentes. En el año 1985 el déficit fiscal ascendió a los N$ 14.638 millones, que equivalía al 16 por ciento del total de egresos. El desequilibrio del ejercicio anterior (1984) representó el 28,3 por ciento del total de egresos, por lo que igualmente el resultado fue alentador.

En los primeros cuatro meses de 1986, los ingresos superaron a los egresos, generándose un superávit de N$ 1.965 millones. Este resultado se alcanzó a través de un incremento proporcionalmente más alto de los ingresos que de los egresos.

Lógicamente la no aprobación de algunos aumentos presupuestales, fue un factor trascendente para que se alcanzara ese superávit, pero igualmente importa destacar la firme tendencia a la reducción del desequilibrio de las cuentas del Estado, a través de una mejora en la recaudación y una cautelosa gestión en materia de erogaciones.

Este es un resultado muy importante para la economía nacional, que tuvo en las finanzas públicas, un factor de deterioro acelerado durante los últimos años del gobierno de facto. Sin embargo, en esta área aún queda mucho por realizar, ya que se sigue dilatando una acción decidida en materia de reducción del gasto público, como forma de liberalizar recursos para la acción del sector privado.

Los precios internos

En el campo inflacionario, los resultados continúan siendo muy modestos. En los cinco primeros meses del ejercicio, los precios al consumidor se elevaron un 23,9 por ciento, conformando una tasa referida a los doce meses anteriores (período culminado en mayo de 1986) del 71,7 por ciento. La tasa promedio acumulativa mensual de los primeros cinco meses es del orden del 4,4 por ciento y de mantenerse en el resto del año, la inflación de 1986 sería del 67 por ciento. Sin embargo, el Gobierno está empeñado en que el nivel final de incremento de los precios sea sustancialmente menor, en un entorno del 50 por ciento. Para ello se estima que en los próximos meses se producirá una sensible desaceleración del ritmo de crecimiento, al haberse logrado ya importantes equilibrios básicos entre algunos precios relativos determinantes. ⓓ

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de mayo de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 80.49%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 del 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del Decreto-Ley N° 14.887 del 27 de abril de 1979.

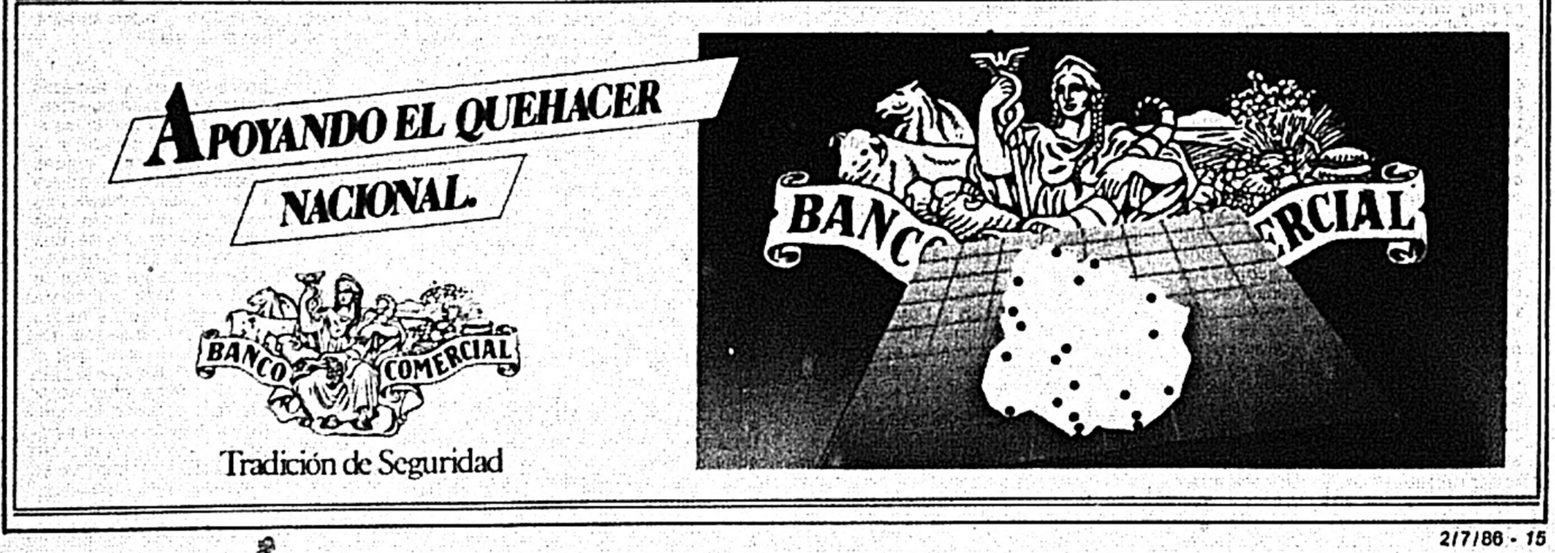

Tributación en el agro

por Daniel Conforte

Si hay algo característico de la economía agraria es que presenta ciclos marcados. Esto repercute en la situación financiera de los productores. Los resultados económicos de las empresas acompañan la evolución de los precios. A esto hay que agregarle las medidas de política económica tomadas por el gobierno. En este contexto, ¿cómo operan los impuestos hacia el sector agrario? ¿Por qué no hay confianza del productor en los actuales instrumentos fiscales? ¿Cómo lograr que el impuesto sea un instrumento de desarrollo? Analizando las diversas formas de tributación, Daniel Conforte nos presenta un acercamiento al tema.

I) Un mal necesario

Los impuestos son importantes para el Estado porque representan recursos disponibles para hacer frente al gasto. También son importantes para el productor porque representan recursos no disponibles para hacer frente al gasto.

Esto que parece un simple juego de palabras es en el fondo el aspecto más importante del tema de la tributación.

Este tema es enfocado generalmente desde varios puntos de vista. El monto del impuesto o presión fiscal o cuánto en total se debe pagar es uno de los aspectos. La recaudación fiscal o sea cuánto considera el Estado que necesita recaudar para hacer frente a sus obligaciones es la contrapartida de lo anterior. Luego tenemos lo que se llama la forma del impuesto y dentro de ella si es directa o indirecta, si es de fácil o difícil liquidación o cálculo para el productor, si es segura o insegura en materia de recaudación o control de la evasión y por último si es "finalista" o "no finalista".

Nos referiremos en adelante a los impuestos directos.

El monto y la forma del impuesto afectan de una u otra forma los precios relativos de recursos e insumos y por ello la relación de rentabilidades entre las actividades.

La tributación afecta el valor de los bienes agropecuarios y la rentabilidad de las actividades productivas por lo tanto afecta la economía general del sector. En que medida la interferencia de la tributación en la economía distorsiona costos de oportunidad y ventajas comparativas es a nuestro juicio el aspecto más importante del tema. De dicha interferencia dependerá la asignación de recursos a las actividades alternativas y el nivel de inversión en el sector. La justicia del impuesto tiene que ver con lo anterior, es decir si la presión fiscal afecta igualitariamente las actividades y si el monto total de la imposición mantiene un nivel adecuado o acorde a la situación económica de las empresas y si ese nivel adecuado y esa justicia se mantiene en el tiempo adaptándose a las frecuentes variaciones en la economía del sector.

II) La incertidumbre fiscal

Existe sin embargo alguna otra consideración no frecuentemente manejada a nivel académico pero que es muy importante desde el punto de vista del productor y las gremiales de productores.

Esto es: ¿en qué medida tal o cual tipo o forma de impuesto implica o no la posibilidad de que el Estado maneje la presión fiscal según sus necesidades? o también, ¿cómo evitar que el Estado aumente la presión fiscal según sus necesidades en momentos en que el sector atraviesa por situaciones difíciles?

Es sabido que la economía agrícola uruguaya presenta ciclos marcados. Si la situación económica de las empresas agropecuarias es variable y cambiante, lo es aún más la situación financiera de las mismas. En forma mas o menos cíclica la economía agropecuaria se ve afectada negativamente por uno o varios factores. La historia reciente del sector es bien ilustrativa al respecto.

El resultado económico de las empresas acompaña la evolución de los precios. Frecuentemente las variaciones en los precios son agravadas por medidas de política económica tomadas por el gobierno así como por resoluciones inoportunas en materia de créditos en la ferias ganaderas.

De una forma o de otra lo único que es seguro en materia de negocios agropecuarios es que los resultados son variables.

Es así que una preocupación importante para el productor cuando de impuestos se trata es hacer frente a las obligaciones en los momentos de depresión de los negocios. Se suma a esa preocupación la incertidumbre de cuál será la conducta del gobierno en materia tributaria para las distintas situaciones. ¿Cómo será la sensibilidad del gobierno cuando las utilidades caigan?

III) El IRA: ventajas y desventajas

Desde un punto de vista exclusivamente teórico, el IRA (Impuesto a la Renta Agropecuaria) es el impuesto mas justo. ¿Por qué? porque el Estado se convierte en socio del productor en el 30% de las ganancias. ¿Las cdsas andan bien? Bueno el 30% significa mucho dinero. ¿Los negocios no marchan? ¿No hay utilidades? Pues el 30% de "no hay utilidades" es cero. No se puede negar que suena bien. Entonces, ¿por qué la resistencia al IRA? Los argumentos son varios y surtidos. Algunos de forma y otros de fondo. Veamos.

1. El IRA no grava la improductividad, los campos vacíos, el negocio de inversión inmobiliaria de campo.

2. El IRA es de difícil liquidación. Exige una contabilidad adecuada, lo que redunda en contratación de profesionales y sus correspondientes costos.

3. En el campo es difícil trabajar con facturas y boletas. Muchos de los gastos no se pueden justificar. Es frecuente trabajar con proveedores que no están en condiciones de hacer frente a requisitos exigidos en cuanto a documentación. Los costos quedarían así subvaluados.

4. Faltaría capacitación en los funcionarios de la DGI en dependencias del interior.

5. El sector además del IRA pagaría otros impuestos: contribución inmobiliaria, 3% municipal a las ventas de ganado y patrimonio. Estos se descontarían como cualquier otro gasto en la liquidación del IRA. El IRA se liquidaría como un 30% de las ganancias o sea un 30% de la diferencia entre ingresos (I) y egresos (E). Por ejemplo:

(I-E) x 0.3 lo que es igual a
Ix0.3 - Ex0.3

Esta matemática elemental indica que el productor en resumidas cuentas pasaría a pagar el 30% de las ganancias pero además seguiría pagando el 70% de la contribución inmobiliaria, el impuesto al patrimonio y el 3% municipal. En otras palabras, se seguirían pagando el 70% de los impuestos actuales y además el 30% de las ganancias.

Los argumentos 2, 3 y 4 pienso que pueden ser utilizados solo en forma accesoria. Si bien el desorden contable es una realidad, no debe ser ningún orgullo para nadie que tal cosa suceda. Siendo así, estas dificultades llevaría tiempo superarlas pero sería beneficioso que las empresas supieran con exactitud cuanto cobran, cuanto pagan, cuanto ganan o cuanto pierden. Por lo menos aquellas empresas con un giro empresarial capitalista.

IV) El IRA no grava la especulación inmobiliaria

El argumento N° I se rebate con el N° 5. Un impuesto a la tierra que fuera descontable en un 100% del IRA cuando la productividad de la tierra no superara un mínimo razonable. Ejemplificaremos lo anterior.

Cualquier campo de características ganaderas promedio que tenga una cantidad razonable de pasto difícilmente produzca menos de 40 kgs. de carne por ha. o su equivalente en lana. La única forma de que lo anterior no ocurra sería que no tuviera ganado. Que estuviese vacío. Y la única razón para que esté vacío es el abandono. Ni siquiera la falta de capital para la compra de ganado es justificación para el abandono porque el ganado se puede conseguir dando pastoreo o capitalización. (1) Es entonces de muy fácil comprobación si existe o no abandono en un campo. Se podrá decir que el hombre debería producir más o hacer agricultura u otra cosa. Esto último sería un error de ponderación de lo que debe ser impuesto. No se puede esperar de ningún impuesto que opere de tal suerte que lleve a la gente a producir lo que en "teoría" debería. Primero habría que discutir si es bueno o no, que desde la burocracia se indique qué producir en cada hectárea de las 15 millones que tiene el país. Y si se pensara que así debe ser, los instrumentos para tal cosa serían muy diferentes al de un impuesto. Habría que entrar en consideraciones de carácter estructuralista que son harina de otro costal.

V) Los impuestos finalistas

Lo anterior nos lleva de la mano a la dialéctica del "finalismo" o "no finalismo" de los impuestos. Nos adherimos a la tesis de que lo único "finalista" que existe en la conomía son los análisis de rentabilidad de las opciones alternativas de inversión acompañadas del análisis costo-beneficio de las actividades. Al costo-beneficio se incluyen una serie de ponderaciones no estrictamente conómicas pero sí muy importantes, como por ejemplo: cuando la actividad A, me da una rentabilidad del 12% y la B, una del 8% pero en la A tengo que vivir a 100 kms. de la ciudad mas cercana, no tengo luz eléctrica, debo vivir separado de la familia y me complico la existencia, no hay impuesto finalista que valga. Realizo la actividad B y vivo más contento.

La dialéctica del finalismo lleva a distraer la atención de lo que realmente interesa en materia de tributación. Y lo que interesa es lo siguiente:

(a) ¿Cuánto dinero necesita recaudar la conducción económica de Gobierno?

(b) ¿El monto del impuesto o la presión tributaria permite al productor hacer frente a las demás obligaciones de la empresa e invertir o no?

(c) ¿En qué medida la presión tributaria ejercida sobre el agro, al deprimir la rentabilidad, es causal de que el productor coloque los excedentes fuera del sector y no reinvierta en el mismo?

(d) ¿La forma del impuesto no estará distorsionando los precios relativos de tal suerte de artificializar la economía, enmascarando las reales ventajas comparativas al inflar determinados costos?

VI) El Estado, socio en las buenas y en las malas

Pero volvamos a los argumentos en contra del IRA. Eran cinco, los primeros cuatro ya los tocamos, así que debe ser el quinto el que falta. Nos adherimos a la desconfianza de los productores cuando dicen que con el IRA van a terminar pagando patrimonio, contribución inmobiliaria, 3% a las ventas de los ganados y de lo que les quede de ganancia todavía pagarán el 30% para el IRA. El criterio que impera a nivel de productores es que difícilmente las intendencias se desprendan de sus recaudaciones para pasar a depender totalmente de Rentas Generales. Así mismo se piensa que, en los años de crisis y de bajas ganancias, cuando al Estado no le alcance con la recaudación del IRA, buscará otras formas de recaudación. Concluyen los productores que el Estado será socio en el 30% en las buenas, mientras que en las malas será socio en el 30% y además será recaudador por otras vías.

Estas precauciones y temores de que se implanten más impuestos, no puede ser una crítica exclusiva al IRA. Si el gobierno lo decide y lo quiere, siempre encontrará alguna manera de recaudar más, cualquiera sea la forma del impuesto hasta ese momento vigente. Hay sólo dos soluciones para que no se dé una sobrecarga impositiva. La primera es que la conducción económica realice una evaluación acertada de hasta donde van los impuestos y hasta donde van los daños causados por ellos. Dicho de otra manera, que el gobierno vea con claridad que si bien los impuestos se cobran para hacer frente al gasto que originan los servicios públicos, la actividad económica también es un servicio público y que las distorsiones que se le causen tienen sus correspondientes costos.

Una propuesta audaz para un cambio

Las zonas francas

por Alvaro Mastroianni

La zona franca es un instrumento económico que tiene sus años. En nuestro país, la ley que posibilitó la creación de este especial espacio del comercio internacional, remonta al año 1923
Sin embargo, la tendencia de los países en vías de desarrollo hacia una expansión de esas áreas es reciente. Sometidas a un régimen aduanero de excepción, su rol va cobrando creciente importancia al posibilitar la instalación de industrias volcadas al mercado internacional.
El actual Director de Zonas Francas de nuestro país, Escribano Alvaro Mastroianni, expone cuales son las condiciones necesarias para su instalación, y las ventajas que reportarían a la economía uruguaya.

En el marco de la Guía de Discusión para un programa de modernización, el Gobierno encara como objetivo principal, el crecimiento sostenido de la producción a través de las exportaciones y la prestación de servicios, procurando dinamizar la economía a través de la inversión, obteniendo de ser posible la aplicación de nuevas tecnologías.

Recientemente, las autoridades competentes han propuesto una serie de mecanismos de promoción (decretos de exportación impulsando zonas de frontera y desgravación a bienes de capital para ciertas industrias), se procura destrabar otros (ley de promoción industrial y reducción del costo administrativo de las exportaciones) y se instrumentan créditos para el crecimiento de sectores productivos sin dejar de mencionar la vigencia del régimen de admisión temporaria y la ley de inversiones extranjeras.

El papel del Estado en este aspecto, debe ser de orientación de la economía, incentivando sectores aptos para la exportación, participando activamente en su formación y desarrollo, asegurando el control de las empresas, más que la gestión.

Es requisito previo, que el Gobierno perciba el cambio que impera en el mundo, comprenda la importancia de la ciencia y la técnica, y adopte criterios de eficacia y por qué no, de audacia.

Zona Franca: medio promotor del comercio internacional

Como mecanismo adicional de una estrategia global, las Zonas Francas podrán ser utilizadas en el fomento de las exportaciones de productos manufacturados y semimanufacturados, estimulando la radicación de industrias con alto contenido de valor agregado.

La importancia creciente de las Zonas Francas como medio promotor del Comercio Internacional ha sido notoria en el mundo durante las dos últimas décadas, en la medida que constituyen áreas específicas sometidas a un régimen aduanero de excepción.

A partir del año 1959, se observa una tendencia creciente a efectos de desarrollar Zonas Francas de Exportación, en aquellos países en vías de desarrollo, considerando a éstas, como mecanismos eficaces para atraer capitales extranjeros y poder así lograr generar fuentes de ocupación, ingreso de divisas, introducción de nuevas tecnologías, capacitación técnica de la mano de obra y elevación de salarios, e impulsar el desarrollo de determinadas zonas, entre otras.

Entendemos por Zona Franca toda parte del territorio nacional, debidamente delimitada, en la cual las mercancías, materias primas, productos elaborados y servicios que allí se introducen, se consideran no formando parte del territorio aduanero, con desgravaciones fiscales y tributarias que el Gobierno determine.

La ley de creación de las Zonas Francas es del 20 de junio de 1923 y la ley vigente es el Decreto-Ley 14.498 del 19 de febrero de 1976.

Desde su creación, se preveía la realización tanto de actividades comerciales como industriales, pero no han desarrollado la capacidad necesaria, al no poseer una infraestructura de servicios esenciales adecuada para su explotación. Se agrega a este estado situacional, el hecho de su escasa difusión como mecanismos aptos para apoyar al sector económico de la sociedad.

Actualizar la Ley de Zonas Francas

Al desarrollar o crear una Zona Franca es conveniente tener presente una serie de factores que impliquen la posibilidad cierta de éxito.

Definir los objetivos a perseguir, el estudio de las ventajas que puede ofrecer su área geográfica, su infraestructura, y principalmente, una eficaz y eficiente tarea administrativa, concentrando las funciones de los organismos públicos competentes en una sola organización, son algunos de los elementos a tener en cuenta.

Dado el tamaño y características de nuestro país, parece aconsejable no diversificar esfuerzos, sino más bien concentrarse en pocas iniciativas que realmente tengan posibilidades de ser realizadas en plazos prudenciales, para así cumplir con el objetivo previsto.

Actualmente, y en forma primaria, es necesario, una revisación de la actual ley de Zonas Francas, revitalizándola, determinando claramente las exoneraciones tributarias a conceder, el otorgamiento de plazos adecuados para la radicación de inversores, la instrumentación de medidas para las industrias de preferencia, con mercados para la colocación de sus productos previamente obtenido, entre otras modificaciones.

Un segundo aspecto, es la necesidad de proveer a las Zonas Francas de una infraestructura adecuada, con construcciones realizadas por el Estado, para ofrecer mayores y mejores atractivos a inversores tanto nacionales como extranjeros, con los servicios esenciales dotados de excelente eficiencia administrativa.

Debido a los altos costos, es perfectamente posible delimitar parcelas del territorio franco, no mayores a 20 hectáreas para lograr su planificación industrial. La primera localización industrial debe ser exitosa.

En apoyo de las actividades industriales, se pueden realizar también actividades comerciales para distribución de mercaderías en el área, como también suministrar servicios, tanto a unos como a otros.

Estas dos prioridades no pueden darse en forma independiente y no bastan por sí solas, sino son acompañadas por una promoción efectiva y agresiva dentro y fuera de nuestro país.

La experiencia internacional

Años atrás, asesores de ONUDI ya sugerían la posibilidad de "...otorgar incentivos adicionales dentro de la zona libre y otorgar el 'estado de zona libre de impuestos' sin afectar la función del Gobierno en cuanto se refiere a su política económica nacional. Esta medida ha sido adoptada por muchos países como ser: Brasil, Colombia, Panamá, Las Filipinas, Senegal, India, etc. Uruguay tiene las facilidades necesarias para establecer exitosamente proyectos industriales y agro-industriales dentro de una zona libre para la exportación. Con la disponibilidad abundante de graduados universitarios, con mano de obra barata adaptable y altamente alfabetizada, con variedad de materias primas, con buena ubicación vis-a-vis los países latinoamericanos, Norte América y Africa, todo hace del Uruguay un socio muy efectivo para las industrias orientadas hacia la exportación..."

Recientemente, ante una visita de trabajo realizada por dos expertos de la República de China, se nos aconsejaba en términos semejantes a los indicados.

Las Zonas Francas configuran mecanismos significativos de un desarrollo económico y social, por el cual se procura viabilizar una propuesta para un nuevo modelo industrial exportador.

Nadie podrá pasar por alto que vivimos una época de crisis económica y social. Es imprescindible confiar, tener confianza en el gobierno, porque la misma produce inversión, mejora la condición de los trabajadores, elevando el salario real y en general, las condiciones de vida de la sociedad.

El marco económico internacional que tan sombrío se presentaba en los últimos años, muestra características favorables. Las tasas de interés tanto externas como internas han bajado y continúan bajando; la caída del precio del petróleo, con sus consecuencias internas y externas, los peligros que surgen de desperfectos de plantas nucleares y el temor a que se produzcan conflictos bélicos, son factores que inciden sobre nuestra economía.

Para realizar una nueva propuesta y que ésta no sea inalcanzable, es absolutamente necesario una acelerada expansión científica y técnica vinculada a los medios de producción, adaptando tecnologías de avanzada.

La reconversión industrial, permitirá, —además del imperioso cambio en la eficiencia, calidad y productividad— desarrollar: la capacidad de imaginación, de innovación y flexibilidad para acomodarse a circunstancias de cambio.

El atrasó científico será causa de dependencia, no sólo económica, sino cultural.

Por los argumentos expuestos debemos estar preparados, anticiparnos a los acontecimientos y aprovechar el momento actual propicio para la instrumentación de estas ideas.

Alvaro Mastroianni Bernasconi es Escribano Público. Con larga experiencia en el tema, se desempeña como máximo titular de la Dirección de Zonas Francas del Ministerio de Economía y Finanzas.

VII) Una cuestión de fondo

La solución es que se opere una reducción del gasto público. Esta decisión para que sea tomada requiere que los votos que se ganen del lado de afuera de los mostradores y de las ventanillas superen los votos que se pierdan del lado de adentro de los mismos, donde se toma el te y se comen bizcochos. Si hay algún tema que marca la distancia entre el dicho y el hecho es este de la reducción del gasto público.

Para redondear, si la inversión y correspondiente tecnificación en el agro no se producen porque los negocios no son suficientemente lucrativos o atractivos, difícilmente se logre revertir dicha situación cualquiera sea el impuesto que se imponga, por maquiavélico y "finalista" que se lo piense. Lo inverso también es válido. Si la agricultura y ganadería fueran un excelente negocio, difícilmente sería el formato sino el monto del impuesto directo (no es lo mismo para los indirectos) lo que podría cambiar la situación de las cosas, pero seguramente siempre en perjuicio del negocio. No se conoce ningún impuesto que como instrumento de cambio y desarrollo sea mejor en su aplicación práctica que en la biblioteca. Es fácil comprobación como opera un impuesto para impedir la inversión, pero es mucho más difícil comprobar como opera para fomentarla.

Es deseable que gobierno y productores agoten esfuerzo y buena voluntad para que, cualquiera sea la forma del impuesto, el fisco pueda recaudar lo justo y necesario a través de una política tributaria que genere confianza en su continuidad, que se adecúe a las cambiantes circunstancias de la economía agropecuaria sin distorsionar relaciones de precios, sin impedir la inversión, y sin caer en finalismos de gabinete.

Para fomentar la tecnificación y la inversión otros son los instrumentos y otras las decisiones pero, ¡ay! cuanto más comprometedoras.

---

(1) De esta forma quien tenga un campo en propiedad, por el solo hecho de tenerlo, debería pagar un mínimo impuesto. Digamos equivalente a 10 kgs. de carne por cada hectárea equivalente al índice CONEAT 100. Tal impuesto sería descontable en los casos que el monto a pagar por concepto del IRA fuera superior a él.

Motín en cárceles peruanas

¿Una masacre para desacreditar a Alan García?

Tras la masacre ocurrida en las cárceles de Santa Bárbara, Lurigancho y El Frontón, que dejara un saldo de 270 reclusos muertos, Alan García enfrenta al Ejército y padece la crisis más aguda de su primer año de gobierno, con rumores de golpe de estado y el telón de fondo de la violencia "senderista".

En realidad todo comenzó el 18 de Mayo de 1980. Apenas terminado el período de militarismo en Perú, el grupo guerrillero de inspiración maoísta Sendero Luminoso, festajaba el reencuentro con la democracia, ausente por unos cuantos años, quemando las balotas de un pequeño centro de votación en el andino pueblo de Ayacucho. Allí, en las aulas de su Universidad, un profesor de filosofía de nombre Abimael Guzmán conocido como el "camarada Gonzalo" había formado un grupo de fanáticos discípulos que lo consideraban la "cuarta cabeza de la Revolución", luego de Marx, Lenin y Mao. Así nació Sendero Luminoso, que por sus crueles actos de surrealismo revolucionario se convertiría en el más implacable enemigo del restablecimiento democrático en la patria andina. Matando perros que colgaban de los postes callejeros, prohibiendo a los indígenas de las zonas que "liberaban" vender los magros réditos de sus cosechas, la violencia senderista creció tan rápido como su impopularidad. Peor aún, más violencia se desató, cuando el Arquitecto Belaúnde Terry, primer presidente democrático, envió a las FF.AA. a las montañas a combatir al grupo guerrillero: la represión desencadenada produjo cerca de tres mil desaparecidos. En cambio, muy distinta había sido la política hacia el senderismo del joven presidente Alan García, hasta que el pasado 19 de junio ordenó la represión de un motín de presos que provocó la muerte de 270 reclusos.

En efecto, el joven Alan desde su primer día de gobierno se había negado a dar "carta blanca" a los militares en la represión, disminuyendo con ello el número de desapariciones a 100. El aprista delineó una estrategia antiguerrillera en dos frentes: por un lado reforzó los recursos económicos destinados a combatir la pobreza campesina, un posible germen de reclutamiento terrorista, y por otro formó, con la ayuda de la Scotland Yard, un escuadrón policial antisecuestros. Todo dentro del marco de la ley. Seguramente Alan no pensó que la superpoblación de guerrilleros en las ya carentes cárceles peruanas, reconocidas en su campaña electoral como ávidas de reformas, se transformaría en el germen de una verdadera crisis. Seguramente tampoco los presos senderistas recluidos en las carceles de Lurigancho, el penal de El Frontón ubicado en la isla de San Lorenzo, y de mujeres de Santa Bárbara, previeron el final del episodio que culminó en una cruenta matanza. Conocedores de la clara superioridad de fuerza de su combatiente, los 2.000 a 7.000 miembros que componen las filas de Sendero Luminoso, habían evitado un encuentro frontal con su enemigo: el ejército peruano.

Todo ello, hasta que el 18 de junio pasado el Ministro del Interior Abel Salinas interrumpió la transmisión del mundial de fútbol para informar que se había producido un amotinamiento de reclusos en tres cárceles: Santa Bárbara, Lurigancho y El Frontón. Tomando como rehenes a agentes de seguridad, hechos de alguna ametralladora y armas cortas, los reclusos reclamaban su reconocimiento como prisioneros políticos y la mejora de sus condiciones carcelarias. Luego de los intentos frustrados de un grupo de mediación comisionado por el gobierno para lograr el control de las prisiones, Alan se apresuró y dio la orden de intervención a los militares para reprimir el amotinamiento. El resultado escandalizó a la opinión pública internacional: al cabo de pocas horas las FF.AA. cumplieron su misión y dejaron un saldo de aproximadamente 270 muertos. El genocidio militar había sido rápidamente ejecutado y dejaba a Alan desprestigiado y con las manos sucias. Las fuerzas del orden se tomaban su revancha: en efecto, desde febrero los senderistas habían buscado provocar la reacción militar con el objeto de obligar al gobierno a emprender una represión generalizada en Lima que les permitiera crecer en su alicaído "ranking" de popularidad. Para ello desataron una ola de atentados. En abril, cerca de la residencia del embajador norteamericano David C. Jordan, estalló una bomba dentro de un auto. A principios de mayo causaron la baja de un agente de seguridad matándolo a balazos a pocos metros de su casa. Finalmente dos semanas atrás, cuatro bombas explotaron en una plaza limeña produciendo la muerte de tres personas. El anticomunista ejército peruano tuvo su oportunidad y la aprovechó: la reacción desencadenada contra el senderismo en la matanza de las cárceles provocó una ola de protestas y denuncias parlamentarias, nacionales e internacionales, que echaron sombras sobre la aún débil democracia andina. No hay que olvidar, que al fin de cuentas, un golpe de estado interesa en Perú no sólo a los militares, sino también al ultraizquierdista Sendero, al que le permitiría eliminar la posibilidad de pensar en el cambio moderado y plantear la disyuntiva de la elección entre una dictadura de derecha o una de izquierda.

Masacre masiva de presos

Pero, más allá de conjeturas, lo cierto es que la primera en reaccionar fue la mismísima Internacional Socialista que, presidida por Willy Brandt, celebraba la semana pasada en Lima su XVII Congreso. El excanciller alemán tomó la iniciativa de plantear al Presidente aprista la conveniencia de que un grupo de veedores extranjeros neutrales participara en la comisión investigadora que a nivel parlamentario se iría a ocupar de los posibles excesos ocurridos durante la represión, ya que con ello le daría mayor credibilidad internacional a las gestiones realizadas.

Ante la timidez del gobierno que a regañadientes reconocía la posibilidad de que hubieran sucedido excesos, las presiones para aclarar los hechos iban en aumento y llovían sobre la popularidad de Alan. El embate venía de distintos lados. El Presidente de la Comisión de Paz designada por el propio Poder Ejecutivo a principios de año para pacificar la sociedad peruana, Fernando Cabieses, se lamentaba por el papel que había jugado, y luego de una entrevista con el Presidente García Pérez, anunciaba prácticamente su renuncia. El conocido escritor Mario Vargas Llosa publicaba una carta abierta al Presidente en un matutino limeño, donde condenaba la desproporción de la represión y sostenía que debió haber sido evitada. "No era necesaria la cantidad de cadáveres que quedó", reprochó. La Comisión de Juristas del Pacto Andino con sede en Lima elaboraba un enérgico informe, señalando que el gobierno no había hecho los esfuerzos necesarios para evitar el derramamiento de sangre y que la matanza no podía ser aceptada ya que representaba el 90% de los reclusos. Con estas apreciaciones coincidía el alcalde limeño Alfonso Barrantes, de Izquierda Unida.

En efecto, la oposición también comenzaba a hacerse escuchar: los senadores de la misma coalición Javier Díaz Canseco y Agustín Haya de la Torre denunciaban que más de 60 presos amotinados se habían rendido a las fuerzas del orden y que éstas los habían fusilado salvajemente a balazos en la cabeza y en la boca. Y como si fuera poco, se agregaba otro hecho que dejaba aún más a las claras lo inhumano de lo sucedido; luego de la promesa del primer Vice-Presidente de la República Luis A. Sánchez de que los cadáveres de los guerrilleros serían entregados a sus familiares, varios de ellos fueron enterrados clandestinamente en los cementerios de San Juan de Lurigancho y Villa María del Triunfo, por efectivos del Ejército. En efecto, la declaración de "zonas militares restringidas" por parte de las FF.AA. a las cárceles donde sucedieron los hechos, implicó que se le impidió actuar a las autoridades civiles. Ni el Poder Judicial, ni el Ministerio Público, ni las autoridades penitenciarias, ni los jueces instructores, pudieron entrar a los penales. Fueron jueces militares los que procedieron al levantamiento e identificación de los cadáveres, provocando una "verdadera usurpación de las atribuciones civiles dentro de nuestra precaria estructura institucional", según el informe de la Comisión de Juristas del Pacto Andino.

Finalmente, el joven estadista latinoamericano se decidió a poner las cosas en su lugar y "aunque Perú ya no puede devolver la vida a los reclusos rendidos", "no dejará impune este crimen que denunciamos ante toda la humanidad y a la conciencia del país", manifestó. Y fue aún más lejos refiriéndose a los responsables de la matanza al afirmar enérgicamente: "O se van ellos o me voy yo". El 27 de junio el Ministro de Justicia Luis González Posada anunció ante el Congreso la detención y enjuiciamiento de 20 oficiales y ochenta subalternos de la Guardia Civil recluidos ahora en la prisión de Canto Grande, donde irónicamente meses atrás el gobierno aprista había planeado llevar a todos los presos senderistas.

No obstante, el ajuste de cuentas a los militares no terminaba el episodio: mientras el Ministro de Marina Julio Pacheco Concha apoyaba al Presidente, los rumores de golpe no se desvanecían y la violencia senderista daba una nueva embestida contra la democracia peruana. Ahora con un nuevo aliado: el Movimiento Revolucionario Tupac Amarú (MRTA), algunos de cuyos miembros ocuparon las oficinas de agencias internacionales ANSS, AFP, REUTER y DPA para condenar la masacre de las cárceles. En medio de una serie de atentados el paroxismo de Sendero Luminoso se cobró una nueva víctima, en un tren de turistas que viajaba a Cuzco: allí dejó un saldo de siete muertos y decenas de heridos.

Luego de matar a cinco funcionarios gubernamentales en Ayacucho dejaron un cartel sobre uno de los cadáveres que rezaba: "Por cada muerto en los penales los senderistas matarán a diez apristas". Y seguramente la leyenda debe recordar al joven defensor de la democracia peruana Alan García Pérez que una vez se equivocó allá en Lurigancho, El Frontón y Santa Bárbara y que no puede volver a hacerlo.

D. R.

Elecciones en España

Las razones del nuevo triunfo socialista

por Daniel Rótulo

Los dos triunfadores de las elecciones parlamentarias celebradas el 22 de junio pasado fueron Felipe González, que obtuvo la mayoría absoluta de los escaños disputados para el PSOE, y Adolfo Suárez, que transforma a su Centro Democrático y Social (CDS) en la tercera fuerza política española. La Coalición Popular de Manuel Fraga Iribarne sufre una aguda crisis interna luego del resultado: el veterano político perdió otra vez.

Mientras su selección de fútbol quedaba eliminada del Campeonato Mundial los españoles elegían en las urnas a quien habría de gobernarlos durante los próximos 4 años. Nuevamente el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), se consagró vencedor con un total de 184 sobre los 350 escaños disputados. Por segunda vez consecutiva, la primera fue en las elecciones de 1982, y en contra de algunos pronósticos electorales, el PSOE, se alza con la mayoría absoluta de diputados que conforman el Congreso a instalarse a partir del próximo 15 de julio. La pérdida de 18 escaños, aproximadamente 1.300.000 votos no es derrota para el partido de gobierno que aún mantiene un margen sobre la oposición que le permitirá ejercer el poder con comodidad.

La victoria socialista se puede explicar por diversas razones. En primer lugar, por su presentación durante la campaña como una opción verdadera de garantía y estabilidad de las instituciones democráticas. Ello coincide con la percepción del electorado de un país que prefiere el voto centrista y en el que el juego democrático no es lo suficientemente antiguo como para aceptar el riesgo de las coaliciones o los gobiernos minoritarios. Quizá ello explique la derrota de la Coalición Popular. Es por ello quizá también que Felipe González, cuya carismática figura constituye otra de las razones de la victoria, se presente a la opinión pública como un líder moderado, y cauteloso orientador de un plan de reformas sociales. "La nueva cara de España", así lo calificó el "New York Times", ha entendido cabalmente que los españoles reciben con beneplácito una opción moderada en un país que no se olvida del padecimiento de una dictadura de 50 años, sobrevenida luego de una guerra ci[illegible] producida por la impaciencia d[illegible]uienes querían cambiar y la intole[illegible]cia de los que no lo querían. Pero hay además otra cosa que no se debe olvidar y es el poderoso deseo de modernización que encarna el PSOE y lo constituye en un valor más amplio que el de otros proyectos surgidos de ideologías ya envejecidas.

Para desaliento del electorado de izquierda el PSOE no prometió mucho durante la campaña: un tímido plan reformista y un severo ajuste económico que le permita solucionar el problema de una desocupación de mano de obra que asciende al 22% de la población, la tasa más alta de Europa Occidental. El PSOE, secundado por Alfonso Guerra, hombre clave en la victoria electoral, se apresta a gobernar con un programa que implica: reducción de la inflación ubicada en el 8,1%; absorción del déficit público (4,5% del PBI) poniendo orden en la gestión fiscal y persiguiendo a los defraudadores; creación de empleos mediante la concesión de créditos y ventajas impositivas a la instalación de nuevas empresas, cooperativas y sociedades anónimas de trabajadores; favorecimiento de las inversiones de las empresas extranjeras para que su aporte tecnológico beneficie el desarrollo de la industria española. Por otro lado, modificación de las relaciones entre el sector público y privado; el primero fijando las reglas de juego y el segundo gozando de un aumento de su libertad de acción. Aumentos salariales en función de la inflación, con preferencia a las convenciones colectivas. En materia de política exterior el PSOE deberá enfrentar a la administración conservadora de Ronald Reagan para negociar la posible reducción del personal norteamericano en suelo español que se eleva a unos 12 mil militares y más de 16 mil civiles. El referéndum de marzo que decidió la permanencia de España en la OTAN ha mejorado sus relaciones con los países aliados; quizá por ello el portavoz del Dpto. de Estado Charles Redman, se apresuró a enviar un telegrama de salutación al flamante ganador de las elecciones en que expresaba: "la continuidad no es sólo buena para España sino también para Estados Unidos".

Y la gente votó PSOE

La gente leyó los carteles de la propaganda electoral que aconsejaban: "Por buen camino, vota PSOE". Y votó PSOE.

Fraga baja, "el Duque" sube

Tres escaños menos que en las elecciones de 1982 obtuvo la Coalición Popular liderada por el conservador Manuel Fraga Iribarne, que sólo llega a los 103 escaños. El veterano político de 63 años de edad sufrió su cuarta derrota electoral como conductor de la alianza conservadora y ve ahora seriamente comprometido su futuro político. En efecto, la Alianza parece entrar en una seria crisis interna luego de su fracaso al cosechar el respaldo de un magro 26% del electorado. Las declaraciones optimistas de Fraga, luego de conocido el resultado, agravaron aún más la situación y provocaron la reacción de los dirigentes de dos de los integrantes de la coalición: Oscar Alzaga del democristiano Partido Democrático Popular (PDP) y José Antonio Segurado del Partido Liberal (PL). Para ambos los resultados son claramente insatisfactorios. Alzaga dijo que presentaría su renuncia como presidente del PDP en la próxima reunión de su comité ejecutivo. El secretario general de la Alianza Popular liderada por Fraga acusó el golpe y manifestó que su partido habría de concurrir solo a las elecciones autónomicas y locales de mayo del año próximo. Lo cierto es que también la prensa cuestiona ya la capacidad política de Fraga para constituirse en el líder del centro derecha. Tanto "El País" como el conservador "ABC", propio apoyo de Fraga durante la campaña, consideran que el líder ya ha dado su máximo y es el momento de dejar el lugar a otro. En efecto, pese a los esfuerzos que don Manuel desplegó durante la campaña, perdió 230.000 votos, y de nada le sirvió denunciar el incumplimiento de las promesas gubernamentales y la corrupción administrativa; así como tampoco sus declaraciones moderadas y el haber dejado de lado sus tradicionales afirmaciones apocalípticas sobre la situación del país. Quizá tengan razón quienes piensan que su pasado franquista al frente de distintos cargos ministeriales, no trae gratos recuerdos a la ciudadanía española.

La otra gran revelación electoral fue el resucitado Adolfo Suárez, presidente durante la transición, y apodado "el Duque". Su Centro Democrático y Social (CDS) creció de 2 a 19 bancas, obtuvo el 9,34% del caudal electoral y le permitió decir a Adolfo eufórico: "ha surgido una alternativa progresita al PSOE; en las próximas elecciones de 1990 seremos gobierno". No tan progresista, Suárez cosechó lo que sembró en su campaña: el voto centrista. Su slogan "el valor del centro" y una serie de consignas relativamente avanzadas como la reducción a tres meses del servicio militar, la salida de España de la OTAN, la creación de puestos de trabajo a nivel de inversiones públicas, dieron al "Duque" un matiz populista sabiamente aprovechado en una campaña provocativa y eficaz. Con ella sepultó "la otra forma de hacer España", que habría sido la de Miguel Roca si no hubiera sufrido una fuerte derrota al obtener solo una banca por medio de su asociada Coalición Gallega. Su partido el Reformista Democrático (PRD) de flamante creación, recibió el apoyo de destacadas figuras de la política europea y también de algunos bancos que invirtieron grandes sumas en su campaña. Roca, primer candidato catalán después de un siglo, que se presenta en todas las provincias españolas, también era un cosechante del voto centrista. La emoción de Suárez al derrotarlo debe haber sido doble ya que él no había obtenido tantos créditos bancarios como Roca. Lo cierto es que en Cataluña tuvieron que conformarse con la votación obtenida por Convergencia y Unio (CIU) su partido nacionalista moderado de gobierno que mejoró su "rating" con 18 escaños, 6 más que en el año 1982.

¿La "izquierda unida"?

Desunida se presentó la izquierda española en estas elecciones. Por un lado la coalición Izquierda Unida (IU) formada por seis partidos y liderada por el Partido Comunista Español (PCE) obtuvo ocho escaños con el 4.60% de los votos emitidos. Por otro lado el viejo león y fundador del eurocomunismo Santiago Carrillo se presentó por separado con su partido Unión de los Comunistas. Carrillo se despide de su lucha parlamentaria al haber perdido su banca. El fracaso no doblegó al veterano político que manifestó su intención de seguir luchando por la reunificación comunista. El artífice de la derrota de Carrillo lo fue en cierta forma su rival y actual secretario del PCE Gerardo Iglesias, de 41 años. Izquierda Unida es un proyecto también del ambicioso Iglesias, engendrado luego del referéndum de marzo que decidió la permanencia de España en la OTAN. La votación obtenida por la coalición supera la del PCE que tenía 4 diputados. Contento con los resultados y pese a su afirmación de que "la IU se ha consolidado como proyecto", lo cierto es que la izquierda avanza en el Parlamento pero no llega a formar una bancada propia. Quizá el slogan usado durante la campaña de la IU, subliminalmente dirigido contra el PSOE, "la izquierda, una necesidad", no sea tan real, para los españoles.

La ETA vota

Los vascos siempre dan que hablar, y más cuando son de la ETA. Considerado el brazo político de la organización guerrillera independentista vasca, el Herri Batasuna (HB alcanzó un caudal electoral sin precedentes y aumentó sus bancas de 2 a 5. Con 231.558 sufragios el HB (Unidad Popular) fue legalizado en junio pocos días antes de la fecha de las elecciones, luego de años de batalla jurídica frente a la justicia. Con cuatro de sus candidatos no elegidos aguardando el juzgamiento por su presunta participación en atentados realizados por la ETA, el HB sorprendió logrando por primera vez un escaño en Navarra y arrebatando otro al socialismo en Vizcaya. Su campaña preelectoral fue en realidad un vehículo para difundir la "Alternativa Kas", un plan consistente en lograr la independencia del país vasco, la inclusión de Navarra en ese futuro estado (España solo reconoce como vascas las provincias de Alava, Guipozcóa y Vizcaya), una amnistía general y el retiro de todas las fuerzas policiales y de seguridad del gobierno central. La intensa lucha que desde hace 18 años despliega la ETA por lograr un país vasco independiente y una intensa actividad desarrollada en lo que va del año en Madrid, Euzkadi y la vasta zona balnearia del Mediterráneo volcaron a su favor un electorado que sancionó al moderado Partido Nacionalista Vasco (PNV). Visto como demasiado comprometido con la política del socialismo el PNV bajó su "performance" de 8 escaños obtenidos en las elecciones de 1982 a 6. En efecto la llegada de los socialistas al poder había hecho pensar en una solución al problema vasco. Durante meses, representantes del gobierno central y separatistas dialogaron sin llegar a nada. El PNV se mostró luego tan incapaz de negociar la autonomía como opuesto a la misma idea de independencia. Su ineptitud para hacer evolucionar una situación estancada le valió la sanción popular.

Las cifras electorales manejadas corresponden al cómputo parcial de votos emitidos.

Entrevista a
Carlos da Silveira

"La música no es fácil"

por Raúl Forlán Lamarque

Carlos da Silveira, oriundo de Tacuarembó, pero ya con los tics del más generoso montevideano, es probablemente uno de los intelectuales jóvenes más inquietos y rigurosos que transitan por estos corredores del Sur. Pero, asimismo, da Silveira se ha traducido en uno de los guitarristas más pulcros y refinados de la última década (léase 1976-86). Y para colmo, también es un removedor crítico musical, que no es poca cosa. JAQUE lo invita a descubrirlo.

¿Cómo se contiene en la memoria la experiencia de Los que iban cantando?

Bueno... la recuerdo como una experiencia muy rica. Como algo que fue hecho con mucha energía y con la intención de remover lo que podríamos llamar las estructuras o las formas de encarar la música popular.

Sí, claro. Porque de alguna manera la experiencia de Los que iban cantando, *se tradujo en el puntapié incial —o más bien renacimiento— de algo que, no diría que estaba muerto, pero sí aletargado.*

Claro, sí, aunque aún existe mucha controversia con respecto a quién fue el primero en empezar la cosa. Había tímidos intentos —hay que tener en cuenta ese período de *impasse* entre el 73 y el 77, donde relativamente aparecieron pocas cosas dentro del área de la música popular— que se planteaban tener cierta repercusión. En ese *impasse*, sí existieron artistas aislados que se planteaban seguir haciendo música pero que, de repente, pienso yo, aunque hubiese existido una estructura orgánica detrás, no hubo nada planificado y tampoco se realizó un análisis de la situación cultural del momento, que permitiera la modificación de ella. *Los que iban cantando*, entonces, surgen en un período en el que, siendo objetivo, te diría que pocas cosas pasaban. Darnauchans, por entonces, estaba en los intentos de montar un espectáculo en el *Shakespeare and Co.*, Carlitos Benavides era un éxito con la canción "Como un jazmín del país", Zitarrosa homenajeaba —de alguna manera— en sus discos a Tacuarembó y a sus jóvenes creadores. Eso por un lado. Pero hay que acordarse, también, que a partir del 72 el movimiento de vanguardia y de empuje (no sé si llamarlo vanguardia), se constituyó en un movimiento muy rico de propuestas. Porque junto a la generación de los años 40, estaba gente nacida alrededor de los 50, y en ese momento, había propuestas que eran muy interesantes. No hay que olvidarse, tampoco, que estaba *Totem* —muy exitoso y que probablemente no fuera el mejor grupo, musicalmente hablando— y que realmente removía muchísimo y con un gran poder de convocatoria. *Totem* replanteó toda la temática del candombe. Simultáneamente, estaba un grupo que se llamaba *Limonada* y que quizás, para mí, fue el grupo que tenía la propuesta más clara y refinada con respecto a candombe y a música popular uruguaya. Porque yo creo que el itinerario trazado por *El Kinto* lo retomó *Limonada* y no *Totem*, aunque *Limonada* en algunos casos era excesivamente refinado y carecía de la fuerza expresiva de *Totem*. Y al mismo tiempo estaban *Genesis*, Darnauchans, Dino, y por supuesto Mateo. Todo esto te lo digo para ilustrarte, ¿no? En esa época se hacían dos recitales por semana de ese corte y en donde se juntaban, en el escenario, las cosas más insólitas. Fijate, por ejemplo, que se podía juntar Dino con un tipo que tocaba el sitar y grupos de rock pesado.

Nombrás a Dino, Totem; *pero estaba también Viglietti.*

Sí, por supuesto. Viglietti formaba parte, digamos, de los exitosos de la generación del 40. Pero lo otro era una actividad paralela, que tenía una respuesta enorme en los jóvenes, entre ellos, yo, que andaba por los 22 o 23 años. A nosotros nos gustaban Viglietti, Los Olimareños, Zitarrosa y también nos gustaban los grupos que nombré, y por supuesto, a no olvidarse, los *Beatles*, los *Rolling Stones*; es decir, la música británica, sobre todo. La apertura de esa época no se ha vuelto a repetir. No existía, en aquel momento, la contradicción entre los que hacían candombe-beat o rock y los que hacían música popular de corte uruguayo, entre comillas; es decir, lo que hoy se conoce como canto popular.

Había mucha efervescencia ¿no?

Era un momento de mucha efervescencia creativa y de mucha pujanza. Además, nos pasábamos las noches discutiendo, compartiendo experiencias. Esa experiencia fue cortada por el 72-73. En principio, porque la represión en la ciudad iba en aumento. Pero, asimismo, la vida nocturna era cada vez menor y la situación política era cada vez más compleja. Y toda esa efervescencia se detuvo... y como que quedó, tan sólo, la generación de los mayores.

Y empieza el exilio.

Claro, ahí está. Y entonces, muchos músicos de esa generación joven, emigran.

En esa franja de tiempo que va del 73 al 76, ¿qué hacés, cuál es tu acción?

En ese momento, yo estaba dedicado más que nada a estudiar música. Empecé estudiando en el NEMUS, ya que allí había un grupo de educadores muy importantes, renovadores, o si se quiere, vanguardistas, y con un planteo pedagógico muy de punta. Era un planteo muy creativo, muy abierto, y lo sorprendente, es que uno aprendía rápidamente. Y asimismo, uno resolvía —por ejemplo ciertos problemas técnicos— las cosas por sí mismo; elaborabas y descubrías tu propia capacidad de trabajo, aunque después quedaban algunos elementos a pulir. En el NEMUS aprendí muchísimo. Y bien, a partir entonces del 73, me dediqué a estudiar sobre todo guitarra —su parte técnica, fundamentalmente— en una forma alocada y sin límites. Llegué a estudiar ocho horas por día. Y bien, en ese momento, mientras trabajaba junto a Darnauchans en la grabación de su primer disco, *Canción de muchacho*, conozco a Coriún Aharonián. Y empecé a frecuentarlo —él tenía un programa de radio y lo visitaba— e incluso participé en un seminario...

Recién hablabas de que en esa época se discutía mucho, ¿no? ¿En qué términos se planteaban esas discusiones?

Se daban a diversos niveles. Se hablaba, por ejemplo, sobre los textos, la música, problemas técnicos. Eran discusiones caóticas, digamos, no había nada orgánico, ¿entendés? Discusiones que iban al ritmo de las necesidades de cada uno. Era más bien un poco el ejercicio de la crítica que, a veces, también, suele ser destructivo, aunque generalmente aparece como un verdadero aprendizaje que uno hace a través de la reflexión.

Ahora bien: durante todos estos años, Carlos, has participado de numerosos proyectos musicales, ya sea como músico invitado o como arreglador. Lo que me preocupa, y me interesa saber, es porqué está tan escondida, digamos, tu cara compositiva.

No está escondida. Para nada. Lo que ocurre es que, yo no soy un compositor de música popular.

No hay recitales de Carlos da Silveira.

No, claro. Lo que pasa es que no hay conciertos monográficos, que es el área donde yo me desarrollo compositivamente. No hay conciertos de Carlos da Silveira ni de, por ejemplo, Fernando Condon. Porque en el Uruguay no existe esa posibilidad.

Pero, ¿a qué responde la no existencia de una actividad en esa zona de la música?

En primer lugar, porque yo no soy, digamos, un compositor prolífico. Y esto ocurre, de repente, porque en este momento tengo algunos conflictos personales conmigo mismo y con el medio. Pero además una obra, componería, te lleva muchas horas de trabajo, y a veces, los resultados no son los que uno desea. El otro día conversaba con Fernando Condon del mismo tema. El estuvo, por ejemplo, trabajando durante mucho tiempo en una obra —en la reestructuración de una obra que él había compuesto en el 79— para que luego la interpretara la Sinfónica Municipal. La obra dura ocho minutos y Condon la revisó, la recompuso, copió las partes de cada músico, etcétera. Todo ese trabajo —que llevó muchos meses— se vio reflejado en dos o tres ensayos de la Sinfónica Municipal. Y era una versión desastrosa. Yo la fui a escuchar y, a mi juicio, fue tocada en forma desestructurada. Por otra parte, no hubo un compromiso de los músicos con la obra; por lo tanto, al no existir eso, la versión fue absolutamente fría y distante. Y bueno, todo este tipo de cosas te llevan un poco a retraerte como compositor.

¿Vos creés que el contexto donde se mueve el creador está desprovisto de estímulos?

Mirá, yo creo que el creador está provisto siempre de estímulos. El único problema es que, al mismo nivel de los estímulos, hay una cantidad de intereses creados para que el compositor se castre cada vez más.

El Conservatorio, castrante

¿Cuáles son los intereses creados?

Buenos, no sé bien si son intereses creados, pero sí hay mucha mezquindad por parte de estructuras, ya sean oficiales como extraoficiales, ¿no? Por ejemplo, no hay ningún estímulo de parte de la educación, en el país, para la creación musical. Los músicos, en este país, se hacen *a pesar* de todo. Si acá hubo buenos músicos es porque existió gente con la cabeza suficientemente ubicada. Con la firmeza de que se tenía que crear una cultura musical uruguaya, en detrimento de su beneficio personal. Gente sacrificada, ¿no? Y si hay buenos músicos, te repito, no es porque haya habido algún tipo de educación a nivel institucional, oficial. No hay un esfuerzo colectivo, social, para que la creación musical pueda seguir adelante. El primero que se encarga de castrar a los compositores es el Conservatorio Nacional. Porque no se puede entender —y por eso no fui a estudiar al Conservatorio Nacional— cómo uno puede pasarse cuatro años estudiando cualquier cosa y en el último año, recién, estudiar composición. No lo entiendo. Porque si vos querés ser compositor, lo mejor que se puede hacer es que vos compongas, y a partir de lo que compones, efectuar un análisis de lo hecho, comparar otros trabajos, y finalmente aprender sobre lo que uno escucha y lo que ha hecho por sus propios medios creativos. De la confrontación surge tu inclinación personal hacia determinado tipo de composición. Del Conservatorio no ha salido nadie. Han salido algunos Licenciados en música, que mejor olvidarlos. Porque en definitiva su incidencia social en el país ha sido nula. La cultura musical del país no se sabe muy bien lo que es. No se sabe cómo surge. Porque, además, ¿tenemos cultura musical? ¿Una verdadera cultura musical en la que la gente se identifique o identifique la música como algo vital que forma parte de su vida? De la misma manera, te digo que la gente no tiene una formación plástica. Porque no vayamos a los 40 o 50 individuos que conocemos todos, o sea el circuito intelectual. Hablemos en un plano nacional, esto es, la cultura uruguaya. ¡En la escuela no se hace nada por la música!

En el liceo tampoco.

En el liceo tampoco y en la Universidad, bueno, se hace mucho menos... ¿Qué podés hacer con un tipo que nunca ha sido sensibilizado a través de la música? ¿Qué podés hacer con un tipo que llega al Conservatorio, luego de pasar por la escuela y el liceo?

Sin embargo, la ciudadanía uruguaya, en los últimos tiempos, se ha volcado masivamente hacia las propuestas musicales.

Hubo razones de otra índole. Y lo que te vengo diciendo es *a pesar de*, ¿entendés? Ahora, ¿vos te imaginás lo que sería el país si fuera *porqué, gracias a qué*? La orfandad que sentís cuando empezás a estudiar música es terrible. Porque la mayoría de los músicos que yo conozco, son autodidactas. Y no estoy contra los autodidactas, porque me parece notable que así sea. Pero, ¿te imaginás lo que sería si los músicos populares tuvieran una formación musical —que no pretendo que sea académica— a través de métodos traídos de otros lados, de otras áreas, y que pudieran ser aplicados a la música popular? Porque el interés por la música popular, actualmente, es impresionante. No en vano en Europa se ha creado la Asociación Internacional Para el Estudio de la Música Popular, que se dedica a estudiar la música popular, no la música folklórica. Es decir: musicología contemporánea.

Aquí, ¿puede haber un mecanismo de cambio?

Propuestas hay. Pero yo pienso que hay que empezar de cero. Hay que empezar a replantearse toda la educación musical. Hay que tomar conciencia de que bien poco se ha hecho —y se hace— por la música. Estamos, claro, en un período de transición; pero no hay una intención por lo menos clara de que se eleve el nivel musical del país. Por ejemplo, el Conservatorio Nacional, según tengo entendido, no se ha replanteado ni su estructura ni su función básica. Sé que hay propuestas de integrar la música popular al Conservatorio para que, finalmente, el Conservatorio pueda ingresar al siglo XX.

Y el creador, por ejemplo, ¿tiene una mentalidad plantada en el siglo XX?

Hay que ir a casos individuales, ¿no? hay muchos que sí tienen mentalidad de siglo XX.

Lazaroff, Masliah.

Bueno, ellos incorporan muchas cosas de la creación musical del área culta a la música popular; y a veces, forzando los elementos de la música popular, tratar de buscar estructuras musicales diferentes. En el caso de Masliah quizás no se da tanta renovación. Porque, estructuralmente, él muchas veces responde a la fórmula de estrofa-estribillo. Pero también hay novedades, como el caso de la canción "Adiós Miguel", tanto melódica como estructuralmente.

Ese a pesar de, que vos citás, crea mucha frustración, mucha impotencia ¿no?

No. Te da unas ganas bárbaras de hacer. Para mí funciona como incentivo, aunque te da rabia porque mucha gente valiosa queda por el camino. Hay verdaderos talentos que se han estropeado por razones absolutamente funcionales.

El que sigue, entonces, es el más fuerte.

Y es una especie de ley de la selva. El que sigue es el más fuerte o el que tiene dinero para mantenerse.

¿Qué valoración harías, por ejemplo, de la música popular de estos años? La música que los críticos han denominado "de la resistencia".

Hubo de todo, ¿no? Yo pienso que no existió una cosa orgánica, pero sí algo casualmente —y ponerle 400 comillas al "casualmente"— unificado. Porque la gente se unificó frente a...

...Una situación histórica en contra.

Histórica, social, cultural, en contra. Porque todos sabemos que hubo una caza de brujas en la cultura, y eso permitió la creación de un fuerte frente cultural opositor, ¿no? Y la corriente de canto popular fue, de alguna forma, un planteo político-cultural. Muy inorgánico, desestructurado; pero, al mismo tiempo, muy pujante. Aunque, también, algunas personas se aprovecharon del momento para hacer muy buen dinero. Y otras personas, con mucha honestidad, siguieron trabajando y se plantearon las cosas a otro nivel. Si la experiencia de *Los Que Iban cantando* yo la califico de muy rica, es porque hubo un trabajo colectivo muy interesante, en donde, además, aprendimos todos muchísimo. Pero por otro lado nos planteamos una acción cultural. Queríamos remover no sólo las estructuras culturales, sino la cabeza de la gente. Queríamos, de alguna forma, rescatar la cultura uruguaya sin hacer las diferencias de *campo* y *ciudad*. Nosotros no caímos en esa falsa dicotomía entre *lo rural* y *lo urbano*. Nosotros hacíamos milongas, candombes, chamarritas, canciones "raras", y también, canciones nuestras. Incorporábamos de todo, incluso elementos de rock británico de la década del 60 y 70. Porque en definitiva la creación era —y es— nuestra forma de vida. Había que buscar nuevas formas de comunicación, ¿no? Porque no se puede ser un músico apático y conformarte con lo que sabés. Hay que buscar más allá de lo que sabés, buscar bien adentro tuyo, y además informarte permanentemente de lo que está pasando en el mundo. Analizar permanentemente la realidad cultural local y la del mundo.

No hay que mirarse al ombligo.

No hay que vivir encerrado en el país. Una de las cosas importantes que me enseñó Coriún Aharonián, es haberme abierto la cabeza a la música del mundo sin retacearme nada.

Ya que citaste al rock. ¿Vos no creés que para muchos, los jóvenes que hacen rock, son ciudadanos de segunda categoría? Porque efectivamente hay una actitud de desprecio.

Bueno, pienso que eso se da por un erróneo concepto de lo que es el imperialismo. Que es otra cosa. En ese sentido, para mí fue muy ilustrativa la experiencia del Tropicalismo brasileño. En principio, me deslumbró, allá por la década del 60. Ellos incorporaron muchos elementos de otras áreas y fueron muy atacados, en su momento, por la utilización de la guitarra eléctrica. Y es cuando Caetano Veloso explica, en una canción, que la guitarra eléctrica también es un invento brasileño. Y que no había que tenerle miedo a los nuevos avances tecnológicos. Porque si le tenemos miedo a la nuevas técnicas, vamos a quedar aislados del mundo y nos van a carcomer los de afuera. Nos van a engullir y nos van a dominar muchísimo más, de lo que nos dominan ahora. Porque en la medida en que no conozcamos los instrumentos de dominación, en la medida en que no estemos informados de qué sucede a nivel de informática en el mundo, nos van a seguir vendiendo espejitos. Lo que nosotros tenemos que hacer, es aplicar nuestra concepción en la utilización de esos medios. Y ahí aparece el concepto de antropofagia, que más tarde leí en Oswald de Andrade. Es decir: el enemigo te proporciona nuevas fuerzas... si vos te lo comés, hablando en términos culturales.

EE.UU. no son Reagan

Hablás de erróneo concepto de imperialismo. O sea: confundir a Walt Whitman con Ronald Reagan, por ejemplo.

Es imposible, incluso, comparar a los EE.UU. con Ronald Reagan. Y te pongo un ejemplo: durante la dictadura uruguaya se organizaban en EE.UU. actos de protesta patrocinados por las universidades. Yo he recibido, por carta, por ejemplo, panfletos contra la dictadura uruguaya, provenientes de Washington. EE.UU., no nos olvidemos, es una mole...

Que haya una gran maquinaria industrial lo acepto; pero es innegable que también hay músicos de una gran valía. Con citarte a los *Beatles* está todo dicho, ¿no?; porque nadie puede ponerse a discutir su calidad musical, literaria, creativa, conceptual y hasta incluso ideológica —porque removieron mucho allí, también—. Porque, sí, hay prácticas imperialistas y hay colonialismo cultural y todo lo que quieras pero, para un poquito, ¿y todo lo que tenemos que aprender de ellos? ¿Qué hacemos con todo lo que dejaron los *Beatles*? Yo, lo tengo incorporado. Porque hay que ser idiota para olvidarse de la música del resto del mundo. Y como te cito los *Beatles*, te cito la música del Africa. Y la música latinoamericana que, aquí, nadie sabe nada. No ha habido una investigación seria al respecto. Entonces, ¿por qué decirle a esos jóvenes que se sienten identificados con cierta música británica punk o post-punk: "nene, caca, eso no se toca"? ¿Sabés lo que están aprendiendo esos jóvenes? Cualquier cantidad. Es una forma de aprendizaje que no se la podemos negar, porque, ¿qué le estamos dando nosotros en lugar de eso? ¿De qué manera pretendemos que se eduquen, si no le estamos dando socialmente nada? Claro: podemos llegar a discutir la utilidad social de eso, ¿no? Que propuesta política, con mayúsculas, pueden plantear los tipos.

Ahora bien: ¿vos no creés, cuando discutimos este tipo de cosas, que estamos perdiendo el tiempo? en el sentido, digo, de que es un tema que ya tendría que estar superado.

Bueno, sí. Tendría que haber sido largamente superado y estar en etapas más elevadas de discusión. Lo que pasa es que, la historia, también tiene sus regresiones. Se han perdido muchas discusiones, que tendrían que haberse planteado. Incluso a nivel cotidiano, de costumbres. Y ni siquiera se ha empezado a caminar, en ese sentido. En la década del 70, por ejemplo, ninguno de los que hacía rock aquí, era un paria en la sociedad uruguaya. Todos éramos músicos uruguayos y cada uno hacía lo suyo. Porque para muchos, el rock, era la forma de aprender música. Y yo no me voy a oponer a que los gurises hagan rock. Me parece fantástico.

Pero, ¿no creés que una buena parte de la Intelligentsia *uruguaya es vieja y obsoleta?*

Es todo un tema ese. Y yo te diría, sin pretender ser preclaro, a nivel intuitivo, de vivencia, pienso que sí. Que las cosas no se han planteado con la franqueza necesaria. La *Intelligentsia* uruguaya, de repente, es represiva y autoritaria. Hay cosas que se aceptan y otras que no. Y muchas veces no se aceptan y no se sabe muy bien porqué. Y se aceptan otras que, yo, me las cuestiono. Todavía, por ejemplo, se sigue viendo con sorna el feminismo, cuando en realidad, cotidianamente, somos absolutamente machistas. Todos los intelectuales somos machistas: el desprecio a lo femenino, a los homosexuales, sin tratar de entender *qué* son.

Desde el punto de vista creativo, el llamado rock nacional, ¿ha brindado algo atendible?

Lo que me parece que ha cristalizado mejor, o que por lo menos han encontrado un camino realmente musical, con solidez musical, son *Los Estómagos*. Puede que estilísticamente le deban mucho a *Clash, Sex Pistols, The Cure*, sí. Y los demás grupos, bueno, como dijo un amigo, "no pasa de ser una expresión de deseo".

O "un arma cargada de futuro", como dice Celaya.

Mirá, pienso que sí. Yo viví, en un tiempo, una experiencia similar donde había un grupo en cada barrio. Y salieron músicos. Y entonces pienso que sí, "que es un arma cargada de futuro". Porque el error de los que se radicalizan contra el rock, que lo atacan, es provocar que los jóvenes digan, como contrapropuesta, que lo único válido es el rock. Cuando en realidad lo que se necesita es que haya jóvenes creadores con mentes abiertas. Si el rock británico es creativo es porque acepta innumerables influencias. Si los *Beatles* existieron fue gracias a la música inglesa toda, al rock norteamericano, al rhythm and blues, a B.B. King, a Muddy Waters. Y si vos escuchás a los grupos británicos de ahora, bueno, te das cuenta que hay una vuelta a la década del 60 y al rock psicodélico; sí, descubrís una cantidad de cosas de la época, pero una cantidad de *tics*. Hay toda una reelaboración de todo eso, y también una incorporación de materiales que determina que ya no sea lo mismo.

Rock sí, arrogancia no

Los jóvenes rockeros de aquí —y es una de sus características— se niegan a estudiar música. ¿A qué lo atribuís?

En principio, por arrogancia. Pero cuando vos sentís que algo no te alcanza, bueno, estudiás y aprendés. Podés aprender, también, escuchando música. Pero siempre estás limitado a lo que están haciendo otros, ¿no?, y no a lo que vos puedas crear. Pero asimismo hay cierta timidez para ponerse a estudiar. Y, volvemos a un tema ya conversado, la enseñanza no ayuda. Porque la enseñanza nunca parte de los intereses del que va estudiar. ¿Entendés? Si se empezara al revés —es decir, a partir de lo que al tipo le interesa— podría profundizarse muchísimo más. Si vos le enseñás lo que al tipo le interesa y luego le brindás otro tipo de elementos, se va a lograr mayor independencia crítica, creativa. Va a ser más libre y no va a depender de modelos, sino que va a crear sus propios modelos.

Finalmente, Carlos, ¿somos una cultura en movimiento, o una cultura de la prudencia que plantea una estética del recato?

Mirá, sí. Somos una cultura en movimiento. Hay creadores que apuntan muy bien y sin temor.

Pero, esos creadores, ¿son casos extraordinarios o es un lugar común?

Los creadores, son casos extraordinarios. Estoy hablando de creadores honestos y auténticos. El creador honesto es aquel que no se conforma con descubrir la pólvora, que se cuestiona siempre y que no repite una fórmula 400 veces. El tipo que no se asusta de las cosas nuevas, de descubrir cosas nuevas, es el verdadero creador. El tipo que no se asusta de sí mismo. El creador recatado será, en definitiva, un buen amo de casa. Y yo soy optimista. Navego con optimismo porque sigo viendo tipos enamorados del quehacer musical, del placer creador de la música. Y porque, además, hay gente joven que disfruta de la música y que es feliz creando música. Por esas razones soy optimista. El día que eso no suceda, vamos a estar muertos.

La música, y ya ha sido dicho, es un acto de amor. Es como parir un hijo. Pero, también, y como dijo Schumann, "el arte es disciplina".

Por supuesto. No hay arte sin disciplina. No se puede crear en medio del caos. La música no es fácil. Porque la música es también desechar opciones, para ir definiendo lo que uno quiere.

¿Somos autocríticos los uruguayos?

A veces, excesivamente. De tal forma que nos puede llegar a limitar la veta, el vuelo creador. En arte tenemos que liberar todo, hasta los oscuros impulsos de la mente. Esas partes de la mente que realmente nos atemorizan. Y los uruguayos tenemos mucho miedo. Mucho miedo a sabernos imperfectos.

Y mucho miedo a reconocer sus propias miserias.

Sus propias miserias, sus propias taras.

En memoria de Borges

por Roberto Echavarren

**Se pierde, se reconoce más
que en sus propias obras
en la prosa de Stevenson
porque el fragmento leído
tras la emoción por desconocimiento
impasible. No tiene otro compromiso sino sentir
la pieza. Del resto se hace cargo
un juicio cabal de universo descentrado, *el centro
en cualquier parte y la circunferencia en ninguna*,
nubecentros, palma quemada del estigma, se reconoce más
en el laborioso rasgueo de una guitarra.**

**Ven Maestro, recostémonos en la cuchilla:
si hubiera tiempo, con las palmas en la nuca
y la cara puesta al cielo, resolverles el misterio del universo.
Pero Macedonio buscaba un efecto de arte
el mareo del yo imaginario:
si los personajes, entes de ficción,
parecen vivir, ¿no seré yo
que parezco estar vivo, apenas un personaje
en la muerta página de alguna olvidada novela?
Muerta y *olvidada* magnifican la alarma
pero no agregan al problema.
No hay nadie salvo el uno formal
borrado de cualquier contenido.
No hay nada salvo la presencia diferida
por cualquier representación.**

***Nadie en la noche indescifrable tema
que yo me pierda entre las negras flores
del parque*. La pared de la casa,
no campestre sino suburbana,
villa más que dominio, casco
rojo de una estancia que ya no poseía,
piensa una eflorescencia rosada
hasta *sentirse en muerte*. Algo
va a ser revelado, o se reveló
y no entendimos.**

**Pero el Aleph transita cartas de mujer
con fiebre de orbe por fin legible.
Aunque no hay catálogo de catálogos
la revelación abruma y el día borra,
bendición mixta, la luz más apagada.
Scharlach devuelve un cuadrante
a la pista roja de los pasos
para matar la inocencia en su propia casa.
Scharlach herido por la esquirla
puntea con locura al animal de gozo
pero la agonía desvía los reflejos diagonales de la mica
cuando retiene la argolla de bronce mordida por el león
en la isla de Adán, rey de un día.**

**Vive de manera que quieras
volver a vivir, leyó en Nietzsche,
vive el momento
de tal modo que quieras
que se repita,
vive vacío de promesas futuras.**

***No fui feliz*.
Tanto la muerte como la vida
cascan los objetos, los sillones
del padre y la madre, el tapiz
salpicado de salitre.
El cuarto se renovó, pero algunos muebles
son todavía los mismos.
Para vivir, para morir
eligió este cuarto contaminado.**

**En la elección hay ironía:
de hierro es tu destino, el minotauro no existe,
la madeja de la circunstancia
tanto trae, cohabita la promesa de todo
con el desmoronamiento del desnudo en la escalera
Antes o después de vivir se arrastra,
pero al otro lado de montaña sin nieve respira real
la contraparte. ¿Muere uno o los dos?**

***Lo menos interesante de alguien
son sus opiniones*. Al sumar y concluir
la enjundia divierte un combate vigorizador.
La voz del padre viene con la lluvia,
centellea sobre la pared gris
de la casa de San Martín o Borges.
La serpiente Fafnir, guardiana del tesoro,
ha cometido crímenes brutales, tú también, Bruto,
pero che, aunque la luna, enfrente,
inspira y diluye los conflictos en vaho
artificial, tesoro de los tíos postizos:
somos, gratamente, los otros.**

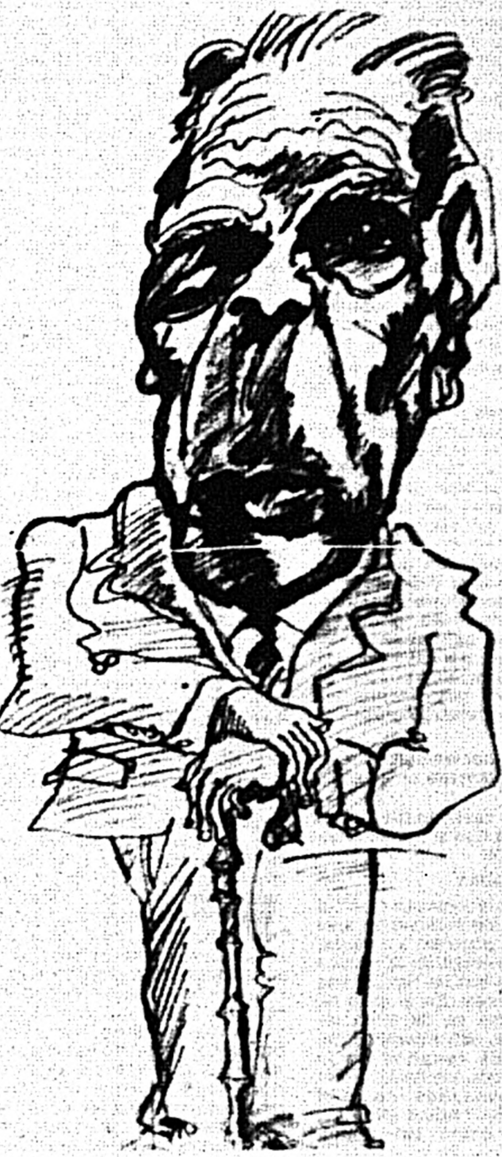

**La voz del padre se hace entrañable
pero ya no es voz sino miríada
de partículas en la llanura simple.
El padre no es un padre
sino el grano de la voz perfuso,
interpretable y sustituido.
Gracias al empate la emoción reina sin disputa
sobre los sentimientos encontrados
acerca de quien no hay que rebatir
porque el alfilerazo letal
fue administrado por la naturaleza de los acontecimientos.
El mismo, sin ir más lejos, casi murió de un aneurisma.**

**La ceguera es otra cosa: velo del tintorero enmascarado.
Contempla un vintén oriental
por ambos lados a la vez.
Una llama doblega el velo.
Déle temando con la moneda
de futuros posibles viaja
a un glaciar de Suiza.
Gastará el tesoro con límite cierto,
no volverá a abrir ciertos libros.**

**Prendido a particulares el discurso afecta:
un lector se mide con el autor en la tarea
de darle pertinencia localizada.
Cada traslado interpreta diverso frases idénticas
pero el libro inagotable derrota cada sentido.
Lo que no aparece aquí aparece allá:
al cortar la garganta de la víctima
el fantasma de la rosa se despliega en el cielo,
ama y concluye, concluye amando.**

**Cae una semilla de amendoeira en Riverao.
Un peón joven de Paysandú,
imbricado durante la noche en las cuerdas de una guitarra,
dejó al morir un cono de metal pesado
proveniente de Tlön. Desde los balcones
de la Princesa de Faucigny-Lucinge voló el imán inteligente
de brújula ultramarina hacia donde cada vistazo recupera
un objeto singular, repetible con modificaciones
de acuerdo a una constante pauta de conducta.**

Breve conversación con Julián Ríos

En busca de la liberatura

por Christian Kupchik

En exclusiva para JAQUE, *el joven poeta argentino* Christian Kupchik realizó esta entrevista a Julián Ríos, uno de los más brillantes escritores jóvenes de la España actual. La breve pero densa obra de Ríos, centrada básicamente en su novela Larva, *en cuyo título subyace ya la idea de palabra como punto de partida, como germinación de un universo de signos, continúa de manera iconoclasta la vanguardia europea de principios de siglo y sus predecesores: Cervantes. Sterne. Carrol. para abarcar en un todo coherente el universo de "obra-en-progreso" joyceana.*

En 1973, la revista mexicana Plural, que dirigía Octavio Paz, publicó una primera entrega de *Larva*, novela-en-curso de un joven y poco conocido escritor español radicado en Londres: Julián Ríos. Once años más tarde, en diciembre de 1984, aparecía en Barcelona, publicada por una pequeña editorial catalana, "Larva - Babel de una noche de San Juan", primer libro de la serie, que fue saludado por los críticos de todo el mundo con las más exaltadas alabanzas. "Larva: Luna Park de la lengua", exclamó el crítico argentino Saúl Yurkievich en Nueva York. Otros no dudaron en afirmar que la obra en cuestión es el paralelo español del "Finnegans Wake". Se organizaron sesiones de estudio en diversos Congresos Internacionales dedicados a la novela, y el año pasado se publicó un voluminoso ensayo llamado "Palabras para Larva", con textos de afamados críticos y escritores, entre otros, Octavio Paz, Juan Goytisolo, Andrés Sanchéz-Robayna, David Hayman, Severo Sarduy, Gonzalo Díaz-Migoyo y muchos más.

Entretanto, Ríos seguía navegando en los mares profundos de su "novela-río" para desembarcar en estos días en un nuevo puerto: "Poundemonium", segunda tierra literaria hacia donde *Larva* va. Esta es su esencia.

Recordando a los dadaístas, el periódico francés Libération realizó en 1985 una encuesta a 400 escritores de todo el mundo con la aparentemente simple demanda: *"¿Por qué escribe Ud.?" ¿Te parece un buen comienzo para remontar tus Ríos?*

La razón de escribir... Me parece bien comenzar por ahí, dado que en algún momento, aunque sólo sea para minimizarlo, el escritor se enfrenta a esta pregunta. Creo que el resultado de esta respuesta en profundidad sólo puede ser un grueso libro para cada escritor, pero en mi caso particular debo decirte que sintetizo todo a una palabra clave con la que he jugado muchas veces: la palabra *"escrivivir"*. Esta palabra, entre otras cosas, me ahorra largas explicaciones ya que para mí escribir es, en cierto modo, vivir, respirar, etc. —y a nadie se le ocurre preguntar ¿por qué respira Ud.?—. Además, la palabra "escrivivir" no sólo me ahorra explicaciones sino que me lleva a una serie de cuestiones complementarias a ésto; por ejemplo, no sólo está el *porqué-se-escribe*, sino también ¿por qué escribir ficción? ¿por qué leer ficción?

Y aquí yo creo que independientemente de una serie de disfrutes o goces que una ficción pueda presentar, siempre he pensado que se debe leer ficción como se goza de la buena mesa o de la buena cama: por razones de sensualidad.

Esta "estética erótica" de la literatura de ficción y sus alcances, debe traducirse de un modo especial en lo que constituye su "cuerpo": el lenguaje. ¿Existe también una relación particular con él, verdad?

Exacto, solamente con una relación especial con el lenguaje, ante el lenguaje, podremos llegar a esa actitud hedonista, se pueden abrir otros caminos, otras vías. Uno de ellos, que tiene su importancia (y más en estos tiempos en que las máquinas de entorpecer, de suministrar imágenes para adormecer y tranquilizar al ciudadano trabajan con éxito) está en el recordar que la literatura debe plantearse como rebelión, como un medio inquietante. Para mí la literatura representa la cara y cruz de una moneda: por un lado está lo placentero, y por otro lo subversivo, que suele resultar incómodo a cualquier forma de Poder. Pensando en ese aspecto subversivo, digo que la literatura debe aspirar a ser *"liberatura"*, es decir, un medio de liberación. Liberación en primer lugar porque la sociedad, los poderes, el hombre en definitiva viven en el lenguaje, están hechos de lenguaje, los códigos se hacen de palabras, los ritos religiosos o políticos le deben su existencia a las palabras, y luego porque nosotros, individualmente, también ideamos con palabras. O sea que el proceso de liberación de esta *liberatura* debe ser múltiple, de afuera hacia adentro. Pero el grado más personal e intenso del proceso de liberación pasa por lo individual, por la liberación personal en el momento de escribir o de leer, ya que hay palabras que nosotros queremos decir y que van más allá de la expresión voluntaria, descubriendo cosas que tratamos de ocultarnos. Se podría mencionar, lógicamente, el lapsus freudiano, como un triunfo del deseo que logra expresarse a pesar de nuestras mordazas conscientes.

Las velas de la novela

Tú has escrito un libro junto a Octavio Paz ("Solo a dos voces") donde se establece cierta complicidad, o mejor dicho, cierta relación dialéctica entre narrativa y poesía. ¿Crees que los géneros son entidades definidas, ubicadas en compartimentos estancos; o por el contrario, cuentan con una plasticidad que les es propia? ¿Cuál es tu posición como prosista?

Creo que la novela moderna tal como la entendemos hoy día tiene en sí la capacidad de apropiarse de todos los géneros e incluso, en determinados momentos, puede participar de otros géneros o entrar en colisión con ellos. Una de las grandes cosas de la novela contemporánea (y en especial a partir de escritores como Lawrence Sterne o Lewis Carrol) es que las fronteras entre prosa y poesía son impresisas.

No cabe duda que una página de Joyce, por ejemplo, tiene una gran posibilidad poética. Un escritor alemán al que yo admiro mucho, Arno Schmidt, decía de un modo exagerado que "los poetas son prosistas perezozos, y que todas las posibilidades de expresión de nuestro tiempo se han hecho con la prosa sin necesidad de la poesía". Me parece extremado, pero por ejemplo yo leo los "Cantos" de Ezra Pound con una fascinación absoluta, aunque debo reconocer que los leo como si fuesen una narración épica a través de los siglos.

¿Y de qué forma está dada la especificidad novelística?

En primer lugar, la novela es un género fénix, que renace de sus cenizas e incluso diría de sus "cenizos", todos esos críticos que la están matando periódicamente. Diría que la novela, por sus mismas características, se agota en sí misma cada cierto tiempo y es entonces cuando se suicida para volver a renacer. El ejemplo más clásico está dado por el fundador de la novela moderna: Cervantes. Llegado un momento, la novela de caballería (que tiene su equivalente hoy día en las historias de las galaxias y demás cuentos de hadas espaciales) se agota debido al agotamiento de clichés, donde todo es reiteración, no hay sorpresa ni novedad. Cervantes destruye todo ésto poniendo al desnudo sus estructuras, pero al mismo tiempo reconstruye la novela tomando paródicamente los elementos de la anterior.

¿Podrías hacer un paralelo entre la novela, tal cual la concebía Cervantes, y sus herederos contemporáneos, tomando por ejemplo a la novela latinoamericana o, para ceñirnos, al realismo mágico?

Cervantes guarda unas enormes distancias irónicas con la narración. En este sentido, diría que su novela no es solamente la fundadora de la modernidad sino también la novela del futuro, porque introduce frente a la narración la dimensión irónica: los molinos son gigantes, pero vuelven a ser molinos. Allí debo centrar mi crítica al "realismo mágico", que tanto ha deslumbrado a los europeos sin darse cuenta que era una vuelta a las novelas de caballerías; para lo "real maravilloso" los molinos son gigantes, pero nunca se vuelve a la realidad, al confrontamiento. Esa alternancia, ese juego entre lo que es imaginario y lo que es real, hace de la novela de Cervantes algo inagotable, al tiempo que incluye una crítica al mundo, a la realidad y a la propia mimesis. Creo que una de las misiones de la literatura, y de la novela en concreto es, si se cuentan mentiras, hacer que parezcan verdaderas pero por sobre todo, que al final se vea el grado de mentira de aquello que pretende ser real. En este sentido, me parece que el triunfo de lo "real maravilloso" es un paso atrás del género novelístico, y que en cierta forma transforma a estos escritores en escritores sometidos al Poder y al color local. Se les exige casi una sumisión tercermundista, como diciendo: "Ud. no intente nada innovador en el género, sino que limítese a cantar guarachas o a dar una dimensión alegre de la vida, que aquí debemos tener una nao anclada en medio de la selva o un presbítero levitando con una jícara de chocolate en el aire". Todo eso entusiasma a los europeos.

Luego hay otra vertiente realmente extraordinaria: la de un Lezama Lima, la de un Cortázar, que sin duda impresionan, pero impresionan menos porque no facilitan elementos de distracción. Y aquí llegaríamos a otro punto de tensión en la novela: la gente quiere distracción. Yo suelo decir en oroma que no quiero lectores distraídos sino muy atentos. La novela puede ser apasionante o entretenida, y puede tener la forma de un juego matemático o de computación, pero para éso hay que querer jugar, hay que tener una actitud inteligente y despierta. Este es uno de los grandes retos que tenemos, puesto que se está promoviendo un consumo de literatura de best-sellers, de libros tontos; pero yo creo firmemente que no hay nada más fascinante que leer "Tristan Shandi", me parece que es mucho más bello que cualquier "Historia interminable" de éstas que no tienen Ende.

También es cierto que a tantos modos de escritura, le corresponden otros tantos códigos de lectura...

Por supuesto. Creo que para disfrutar de la literatura se necesita ese lector cómplice (esa complicidad de la que hablaba Cortázar) que lleva en sí el deseo de jugar. Incluso creo que cada libro tiene su *tempo* y su *forma* de lectura: no se lee de la misma manera el *Finnegans Wake* que cualquier novela de García Márquez, por lo menos no conozco a nadie que haya intentado leer la obra de Joyce comenzando por la página uno hasta el final, del mismo modo que sería absurdo empezar "Cien años de soledad" por la 183.

Realismos y realidades

Todo ésto nos remite al problema del realismo...

A mí el realismo me parece imprescindible. Es más, yo creo que para dar un salto fantástico, para subir al Himalaya (y mal haya quien mal piense) hay que tener en claro que la literatura se hace con un soporte material que es el papel, el escritor vive en una circunstancia determinada, no puede fingir que ha nacido en el siglo XV, etc.

Ahora bien, el confundir literatura con realidad es una cosa tan vieja como la literatura y tan vieja como la realidad, cuyos resultados suelen ser catastróficos. Con un cuchillo de palabras no se corta la carne, como sabemos, pero evidentemente las palabras remiten a un referente y por lo tanto siempre hay una sombra de realidad planeando allí. En mi último libro, "Poundemonium", (que es una evocación de los años en que Ezra Pound vivió en Londres —1908/1920—, pero cuya acción transcurre el día de difuntos de 1972, un día después de la muerte del poeta) como juego de la realidad, uno de los autores en relación con Pound que aparece evocado es Li Po. Según una leyenda, el poeta Li Po al regresar a su casa una noche borracho como de costumbre, ve el reflejo de la luna sobre un lago que debe cruzar. Como homenaje, se inclina sobre el lago para besar la imagen, con tan mala suerte que cae y se ahoga. El personaje de mi novela, al escuchar esta anóctota, dice: "Quizás cayó al algua a causa de una LIPotimia". Este juego de palabras no solo alude a Li Po, sino también a que el escritor es aquel que corre tras la sombra o el reflejo, y pierde noción de lo real. Pero eso es inevitable: la literatura lo máximo que puede captar es ese reflejo. La misión de las palabras es intentar captar la sombra fugitiva.

TEATRO

Sólo lágrimas

«Efectivos policiales y de la Guardia de Granaderos intervinieron ante una manifestación de FUCVAM y de los familiares de los desaparecidos, en la Plaza Cagancha, pero no se registraron incidentes". Así informaba "El Día", el 21 de Junio pasado refiriéndose a sucesos acaecidos durante la víspera. Casi simultáneamente a los sucesos informados por "El Día", daba comienzo en el Teatro del Notariado la segunda función de "Crónica de la espera" de Carlos Manuel Varela, bajo la dirección del autor. Debemos consignar que desde el punto de vista teatral tampoco hubo incidentes, es decir: No pasó nada, no sucedió nada que no fuera esperable. Sólo lágrimas.

La noticia no lo dijo, pero ese día también hubo lágrimas en la Plaza Libertad. Lágrimas de rabia, de impotencia porque no se permite a los familiares manifestar su angustia por la desaparición de sus seres queridos, lágrimas por la ausencia, por el cansado trajinar por juzgados, por la búsqueda inútil del paradero de las víctimas y por la violencia que significa el olvido gradual y, por sobre todo, porque se menoscaba el derecho elemental que todos los hombres tenemos de enterrar a nuestros muertos. Es el tema de Antígona a quien no se le permite velar sus muertos, violando leyes que, como dice Sófocles, ni siquiera los dioses pueden desconocer.

Cabe destacar la valentía del autor y director en presentar esta obra que trata un tema tan difícil y traumatizante para la sociedad uruguaya. Pero a la vez corría un serio riesgo: el de permanecer en lo actitudinal y apelar sólo a la veta emotiva que hay en cada espectador. En el Teatro del Notariado las lágrimas son parte del previsible discurso de una obra que presenta las vicisitudes de 3 mujeres que intentan averiguar el paradero de un hijo, un esposo, y una hija respectivamente, desaparecidos durante los recientes años de dictadura.

En un escenario completamente despojado, a excepción de unos pocos bancos y sillas, se suceden parlamentos extensos y pequeños diálogos, mediante los que se van recordando momentos de la vida de cada uno de los personajes. Se trata de una crónica de sucesos que se enhebran a través de formas narrativas, con un lenguaje muy simple. Estamos de acuerdo con el proemio cuando plantea que con la obra se intenta que el espectador asista a una exposición de situaciones.

Pero ello no basta para plasmar, un espectáculo teatral. En "Crónica..." se mueven pocos resortes dramáticos. Los actores apenas deben esbozar personajes y situaciones. Se trabaja con monólogos con juego frontal casi permanente. Los dialogados quedan relegados frente a la descripción de situaciones aunque se debe valorar positivamente el austero tono de toda la puesta que logra transmitir una lograda sensación de agobio y pesadumbre. Pero frente a un texto que carece prácticamente de acción dramática a desarrollar, toda referencia a una actuación es inexacta. Hay una ausencia de pathos que perfila al elenco con la excepción de Julia Amoretti, que logra traducir acertadamente los rasgos humanos de su personaje. Una iluminación dirigida preponderantemente al rostro de los actores, a la vez de reiterar un clima de tortura, parece querer iluminar un texto que de por sí es claro. Se busca sustituir la ausencia de protagonismo de los actores con el ruido de una máquina de escribir y haces de luz verticales. El vestuario complementa una puesta destacable por su extrema prolijidad aunque la elección de los tonos pasteles y la impecabilidad de la vestimenta desentonan con el tono cotidiano que se imprime a la crónica. Música, luces y vestuario conspiran contra el clima de violencia contenida que permea la obra, de forma tal que una escena de amor se parece más a un comercial televisivo, que al amor cotidiano, diario y súbitamente fracturado que se propone. La elección de un espacio escénico limitado por bancos y sillas achica el escenario y limita los movimientos del elenco a una especie de plantón involuntario.

No hay prácticamente ninguna acción dramática. Cuando ésta ocurre, "ya es tarde", como responde un personaje (Mauro) ante cuatro efectivos golpes en la puerta por parte de sus perseguidores. Todo lo que hace un actor es puntualmente anunciado por otro ("...estaba ahí con su pelota..." y efectivamente, ahí está). Toda posible tensión emotiva se anula frente a diálogos que se convierten en verdaderos ejemplos de "non sequitur". Cuando se logra un clima de hondo dramatismo en la escena coral del habeas corpus, su efecto descaece en la escena que le sigue al recurrir nuevamente al niño para obtener empatía del espectador. En síntesis, la obra arriesga tornarse yerta en la medida que es incapaz de hablar con un lenguaje propio sumiéndose en el universo de la palabra. Se teje y desteje un discurso desteñido y efectista, cercano al melodrama a propósito de un texto con objetivos tan nobles como el de dignificar nuestro presente.

Precisamente por ello, nadie debe permitirse la licencia poética o teatral de tornar melodramático lo que, de por sí, es atroz. La sucesión de aforismos y dichos populares a cargo de las tres protagonistas, convierte la búsqueda de un familiar en algo similar al seguimiento de un trámite jubilatorio, al menos así se lo sugiere en las escenas más livianas del triálogo-monólogo, a modo de anticlímax.

Quizás inconscientemente, la forma de encarar este tipo de escenas banaliza el problema de los desaparecidos, que es demasiado delicado como para trivializarlo con personajes de cartón. Es que la pretensión del autor de incluir en un solo acto casi todos los temas relacionados de una u otra forma con lo vivido en los años terribles del Uruguay de nuestro siglo (desapariciones, torturas, resistencia, brechas generacionales, angustia económica, exilio, emigración, problemas acerca del cristianismo, aparición de semanarios, quema de libros y, last but not least, los ravioles de los domingos) acerca peligrosamente la trama al género informativo alejándola de lo teatral. Todo ello impide el crecimiento del tejido dramático y encierra a los personajes en chalecos verbales que los vuelven esquemáticos, forzados e irreales.

A pesar de que en el proemio se hace alusión a los textos griegos, ningún conflicto humano transcurre en escena, sino que se relatan hechos muy trágicos de la vida real, evocados por vía narrativa. Lo trágico no se ve ni se muestra, sino que es exterior a la obra. El manido recurso evocativo y el abuso de la narración pondrían al público al borde del tedio si no fuera por el recurso a la nostalgia y a la lágrima que transforman el tedio en agobio.

No debe olvidarse que la desaparición de personas no es un fenómeno cotidiano sino que es una situación límite aun en un estado policial. Y justamente el valorizarla como cotidiana, como se pretende, la trivializa y le resta trascendencia dramática e histórica, pues hacer cotidiano el terror es el sueño de los verdugos de todas las épocas.

Pero si de lo que se trata es de dignificar nuestro presente, no puede incurrirse en facilismos ni en nostalgias lacrimosas al evocar el pasado reciente. Más aún, la conclusión que el autor pone en boca de las protagonistas en la última escena es muy peligrosa como propuesta para el público sometido a un trance emotivo. "Vamos a esperar, alguien tiene que darnos una explicación" culmina directamente un llamado a la lágrima, relegando el intelecto y el sentido común. El peligro es precisamente caer en una espera de la explicación de lo que no puede explicarse. Las explicaciones debemos dejarlas a los historiadores, psicólogos, criminólogos y psiquiatras.

Pero, ni para el público, ni para los familiares de los desaparecidos hay explicaciones que valgan. Sólo sirven la justicia y la verdad para esclarecer los hechos, y castigar a los culpables en el marco de la ley y en la medida de lo posible. Mientras no suceda ésto solamente tendremos lágrimas, en el Teatro del Notariado y en la Plaza Libertad...

F. Labarra

Piden queso le dan hueso

por Susana Chaer

Hay quien discute que sea ilícito hablar de un teatro para niños, un teatro para adultos, un teatro para adolescentes, etc. Se considera que el teatro es uno sólo y que la única clasificación que admite es la de buen teatro o mal teatro. Nada más.

Sin embargo hay gente que escribe obras para niños, con expresa intención de que su público sea menor de diez o doce años y mayor de dos o tres años. También hay elencos que ponen en escena esas obras pensando en espectadores de esa edad. Y los teatros, basta mirar cualquier cartelera de un diario, hacen funciones especiales los fines de semana, en horarios permitidos por el Consejo del Niño, para este sector de la población.

Quizá la gente que no admite el rótulo "teatro para niños" quiera decir con ello que no debería existir tal forma de teatro. Porque existir existe. Y posee, además, su propio código.

El dramaturgo escribe sus obras para hombres semejantes a él, para aquellos con quien comparte un modo de mirar al mundo o para aquellos que presume tienen tales o cuales ideas y puntos de vista y a los que él quiere enfrentar con tales y cuales otros. Cualquiera sea el caso, se trata de semejantes, de un encuentro o confrontación de pares.

Los niños no escriben obras de teatro (si lo hacen nadie se las publica ni las pone en escena). Los que las escriben son adultos. Los que las llevan a escena también.

Esto plantea una situación de comunicación entre no-semejantes. Para llevarla a cabo, el adulto parte de una serie de supuestos, confirmados empírica y científicamente, intuidos o simplemente decretados como verdaderos. Estos supuestos son los que generan las reglas que rigen la obra.

Algunos ejemplos

A los niños les gusta el color. Por lo tanto, debemos poner personajes vivamente vestidos, una escenografía colorida y jugar con las luces para que los diferentes brillos de vestuario y escenografía sean subrayados.

Los niños se aburren de los largos discuros. Por lo tanto, hagamos diálogos movidos y mezclemos canciones y bailes en el relato.

Los ejemplos podrían multiplicarse. Seguramente a Ud., lector, se le deben haber cruzado varios por la cabeza. Pero no es esto lo que importa.

Estos postulados (por llamarlos de alguna manera) son bastante útiles en la práctica. El problema se plantea cuando una obra no es nada más que una suma de estas reglas, sin estar estructurada en torno a un ideal estético y a una coherencia temática.

Lugar aparte merecerían quienes olvidan, subestimándola, la capacidad crítica de los niños. Pero para ellos no tenemos aquí espacio.

Los múltiples recursos que pueden ponerse en juego en la puesta en escena de una obra destinada a los niños son huecos, como declamos, si no están al servicio de una buena obra. ¿Y qué entendemos por buena obra?

Hay consenso general en que la obra debe enseñar algo a los niños. El "algo" es lo que se discute.

Si repasamos las obras para niños que hemos visto, surge inmediatamente que el "algo" en la mayoría de ellas es un valor moral. Generalmente se intenta demostrar al niño que hay que ser bueno. Los malos siempre son castigados y los buenos premiados.

Esto no sería nada importante si todos estuviéramos de acuerdo en lo que se entiende por "bondad". Claro, no es así.

Para unos ser buenos es no matar a nadie. Para otros es estudiar y trabajar mucho. Para unos terceros es hacerle caso a los mayores. Para unos cuantos es ser solidarios con otros. En fin, la generosidad, la amistad, el conformismo, la rebeldía frente al explotador, la aplicación, el valor, la inteligencia y un sin número de cosas son equiparados a la bondad. Todo depende del teatro al que vayamos.

Desgraciadamente son los valores morales y no los estéticos los que priman. ¿Ha visto Ud. alguna obra en la que el "algo" sea afinar los sentidos para percibir mejor el arte? ¿El teatro para niños educa el gusto o manipula valores morales? Nuestros niños necesitan más estética y menos ética, y salvo honrosas excepciones, los que hacen este teatro no quieren darse cuenta.

¿Pero cómo? ¿El teatro no es un arte?

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Las conciencias a despertar

por Diego Martínez

Todo campeonato del mundo representa para nuestro país un contacto universal. Televisión de por medio, percibimos una realidad circundante mucho más rica que la cotidiana. Sin embargo, el fútbol y su entorno proyectan símbolos que las conciencias de los uruguayos no quieren o no pueden descifrar. Dormidos —y si como a Diogo alguna rebeldía nos queda— finalmente deberemos despertar.

Tienen los campeonatos mundiales ese casi mágico rol de contacto universal: si años ha lo constituía casi exclusivamente para los que participaban, hoy ello sucede principalmente para los que balconeamos. Televisión, diarios y radios mediante, nos enteramos y sabemos casi todo lo que pasa por delante y por detrás del telón. Así, la economía brasileña perdió cada vez que jugó la selección norteña más de 350 millones de dólares. Los jugadores campeones del mundo se llevan cada uno U$S 50.000 (Brown entre ellos que hace tres meses estaba por dejar el fútbol y hoy enaltece el triunfo de los argentinos al haber jugado gran parte de la final con un brazo inutilizado). Italia prepara todo su mundo empresarial para el torneo de 1990. A nosotros, casi ni rebeldía ~~nos ha quedado. Tal vez la de Diego,~~ cuando quedó excluido del partido contra Argentina. Mientras observaba el calentamiento de los equipos previo al encuentro, le dijo a Maradona —exhibiéndole una hermosa y contrastada dentadura blanca— que de poder jugar le arrancaría el diamante con los dientes. Pero el crack porteño estaba para otra cosa y saludando cortésmente se retiró a lo suyo.

Todo ese contacto universal nos enfrenta principalmente con nuestras ignorancias. Esto es, no sólo lo que aún no sabemos que no sabemos, sino además lo que empezamos a saber y aún no hemos asimilado, echando las cosa a andar. Es casi lo que sucede con los carteles publicitarios que rodeaban las canchas en México. Todos sabemos lo que es Coca-Cola, Cinzano o Fuji. Están en el país, nos venden sus productos, los conocemos. Pero ¿qué es "Bata-Bata" o "John 3:16"? Los uruguayos leímos esos nombres innumerable cantidad de veces y sin embargo por ahí quedaron los carteles, sus lecturas y nuestra ignorante comodidad, como un símbolo del contacto universal a nuestro alcance y sin embargo despreciado.

Ya transcurrido el torneo, miramos el país y pensamos cuánto de sabio tiene el fútbol respecto a nuestras realidades no deportivas; y esto, no porque extraigamos que ya no podemos seguir viviendo sólo del mito "obduliano" (perdone Negro Jefe), sino porque palpamos que estamos viejos. Claro que no se trata de un problema de años, sino de conciencia.

¿Cuánto ha durado este mundial? Nada. Nuestra conciencia es la misma. Ella, contrariamente a lo que sucede con el tiempo, envejece por estar detenida y no por transcurrir.

¿Qué es la conciencia del país sino el país mismo? A pesar de sus zonas oscuras, dormidas, que como Bata-Bata o John 3:16 limitan los conocimientos en el contacto universal. ¿Por qué?

Existe una "conciencia liberal" del país que no logra despertarse plenamente. Anestesia dogmática de por medio, los antiliberales existen. Uno no puede menos que apurar reflexiones sobre la causalidad de tal herejía humana. ¿Para qué la libertad con injusticia? preguntan algunos. ¿Cómo denunciar la injusticia sin libertad? se preguntan —respondiendo— otros. Ombligueando existió una generación en el Uruguay que en excesivo liberalismo en el uso del liberalismo —hipercriticismo mediante— gestó antiliberalismo. Luego fue la pregunta: ¿por qué existen anti-liberales en el país? Ideologica o no, la respuesta aún duerme.

De tanto batabatismo sufre igualmente la "conciencia representativa" uruguaya. Las reglas de juego existen: nos gobernamos mediante los que nos representan. A veces no se entiende y los que en realidad representan a un sector pretenden hacerlo con todos. Al menos para decir que "NO" con corporativismo avasallante.

Y ¡qué "conciencia urbana" esa del país que sólo cree en la ciudad! Mitificadas las urbes, sólo en ellas se puede habitar. El campo y el interior no existen, son de John 3:16. En el medio hay un alambrado, el mundial se juega de este lado. Total, la televisión no llega, ¿qué tanto preocuparnos de una cultura subdividida? Bella Unión y Conaprole son el anti-Bata-Bata del país y no se escriben textos liceales en el Uruguay que enseñen por qué razones y corazones ello es así.

También dormita la "conciencia de riesgo". Ganar plata está mal y además puede generar —eso sí— el riesgo de que existan más burgueses. Lo ahorrado: en el banco. ¿Empleo?... público. Aspiración: juntar jubilaciones. Profesión: curros. Traje: gris, gris... pero bien gris, ¿eh?

Cuatro pedazos de nuestra conciencia vagan aún entre sueños.

Revolución dicen algunos, estatización algunos otros, modernización otros. Mientras tanto es de suponer que Bata-Bata y John 3:16 ya deben haber descubierto al Uruguay, y nosotros por ahora... casi nada.

Es que para alguna hora —finalmente— tendremos que ponernos el despertador. Ⓙ

Es tiempo de decirlo

Política social de participación

por Horacio Martorelli

En pocas oportunidades antes de ahora, tal vez nunca con la actual disposición y vehemencia, los uruguayos han manifestado tan claramente su ánimo de participación social. Quien no comprenda esta cuestión no va a poder interpretar el carácter original de este fin de siglo en nuestro país; tampoco podrá estar en condiciones de proponer líneas de acción para instrumentar políticas sociales.

La presencia del *valor participación* como orientador de comportamientos en la sociedad uruguaya actual, está impulsada por factores diversos. Entre éstos deben mencionarse los siguientes: el aumento de las aspiraciones de cada vez más personas junto con la manifiesta impotencia de los aparatos institucionales supuestamente encargados de satisfacerlas; la ineficiencia e ineficacia de las burocracias estatales para poner en obra órdenes y decisiones de las autoridades que apuntan a la implementación de políticas sociales; la prepotencia y desinterés por la suerte de los reclamos ciudadanos de parte de las tecnoburocracias, cuando no su franca hostilidad hacia la intervención popular; la debilidad manifiesta de nuestros varios sistemas de articulación de la representación que vienen a aparecer como antagónicos y disuasivos de cualquier tipo de participación institucionalizada; la aparición incipiente de nuevos movimientos sociales que todavía no han encontrado sus canales de acción social; la crisis y erosión de las ideologías de la izquierda tradicional y su incapacidad de operar la mediación de los sectores populares; la desaparición de las propuestas revolucionaristas y la expansión irrestricta de un reformismo que proclama discursos de movilización pacífica.

La presencia potente del valor *participación* en la sociedad uruguaya actual plantea por lo menos dos cuestiones importantes. La primera es la de saber cuál es el lugar que dicho valor ocupa en la jerarquía del sistema de valores de nuestra sociedad; la segunda refiere a cómo se logra compatibilizar ese valor con otros valores igualmente importantes y que la sociedad parece no estar dispuesta a dejar de lado, como ser: libertad, justicia, tolerancia, paz, igualdad, progreso y otros.

Las precisiones anteriores no son meramente especulativas. Al contrario, la adopción del valor participación por los uruguayos tiene repercusiones concretas y prácticas de la mayor importancia. Por lo pronto, la *participación*, entendida como valor, determina el comportamiento de personas y de agrupamientos, está en la base de ideas-fuerza que impulsan corrientes de acción colectiva y se incorpora a la estructura de la personalidad de los individuos nutriendo motivaciones y actitudes.

Políticas sociales de participación

Una política social de participación tiene que asegurar, junto con el incremento de la igualdad de oportunidades, la expansión y la redistribución de las ocasiones para que las personas y los grupos tomen parte en el proceso societal de toma de decisiones.

Por tanto, la política social en cualquiera de sus áreas de orientación (salud, vivienda, educación, juventud, niñez, ancianidad, seguridad social, empleo, esparcimientos, alimentación, etc.) tiene que poner a operar instrumentos que estimulen, acojan y den respuesta a la intervención de "usuarios", "beneficiarios", "clientes", "interesados", "colaboradores", "voluntarios", "copartícipes" o como se denomine la porción de población implicada según los casos y usos.

La política social de participación tiene la posibilidad de utilizar una diversidad de instrumentos para operar socialmente. Algunos de tales instrumentos ya han sido usados, con éxito diverso, entre nosotros, pero ello no quiere decir que estemos obligados a reproducir siempre lo ya ensayado y que nos esté vedada toda innovación. Actualmente la teoría y la práctica social ponen en nuestras manos un vasto conjunto de medios instrumentales para estimular la participación social, cabe recordar entre otros los siguientes: mutualidad, cogestión, grupos de consulta, cooperatividad, autogestión, tripartismo o bipartismo, voluntariado, acción comunitaria, agrupamientos de interés, acción vecinal, comisiones de modernización, acción gremial o sindical, etc.

Esa pujante tendencia social para tomar parte igualitariamente en las decisiones políticas (sean de nivel nacional, zonal y local), en las oportunidades de la cultura y en el goce de los bienes y servicios que genera la sociedad, no deja de levantar resistencias y de encontrar obstáculos en su onda expansiva. Lo que resulta más interesante en este aspecto es el constatar que aquellas resistencias no siempre son expresas y frontales. En próxima nota propondremos un análisis de tales resistencias, cuya naturaleza y localización tal vez resulte sorprendente.

Lo que parece cierto es que cualquier intento para desarrollar políticas sociales prescindiendo de la operación concomitante de instrumentos de participación social, constituye una vía muerta. Al final sólo habrá fracaso, despilfarro y frustración. Ⓙ

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Ⓙ

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

En cada momento histórico conviven por lo menos cinco "grupos generacionales". Cada uno de estos tiene un medio interno propio que redunda en un cambio estilístico y de objetivos, normalmente cada tres "pulsos generacionales". Einar Barfod explica su impresión de que en Uruguay, el cambio del entorno, ha tenido lugar cada cuatro "pulsos generacionales".

He llegado a un "punto intermedio" en esta serie de notas. El objetivo que persigo es el de contribuir a un planteo *operativo* de la coyuntura actual. Para ello, he creído necesario describir, en primera aproximación, la evolución del Uruguay *como conjunto*, a partir de 1956. La serie completa constará (si nada ocurre para impedirlo) de diez entregas sucesivas. Sin embargo, siento la necesidad de intercalar aquí una nota extra, no prevista originalmente, para exponer ciertos conceptos metodológicos que emplearé de aquí en adelante.

Creo, siguiendo en esto a Ortega, que todo proceso histórico exhibe "pulsos generacionales" de quince años. Identificar estos pulsos, es palpar la estructura dinámica de los acontecimientos, en gradual aproximación. Por un lado, este método nos permite analizar las tensiones internas de cada presente histórico. Por otro lado, la identificación de las series generacionales permite comprender *la razón* de los cambios históricos.

Estructura del presente histórico

En cada momento conviven por lo menos cinco grupos generacionales, de quince años cada uno. Podemos representar esta situación mediante un diagrama de círculos concéntricos. En el centro, pondremos el grupo de "los niños": todos aquellos que tienen entre cero y catorce años. Este grupo juega un rol pasivo y debe considerarse extrahistórico. El próximo grupo (15 a 29 años) constituye una generación preambular, sin peso histórico decisivo, que busca definir su perfil propio para luego ingresar, como actor nuevo, al escenario histórico. Este se halla ocupado, sin embargo, por dos generaciones diferentes, que comparten polémicamente el poder social a todos los niveles: "Los jóvenes" (30-44 años) y "los maduros" (45-59 años). El entrejuego de estas *dos* generaciones define el momento histórico en sus rasgos esenciales. En cambio, la generación siguiente (60-74 años) ya no es decisiva *como generación*, aunque algunos de sus integrantes puedan jugar un rol importantísimo *como individuos*. Al igual que la generación de los 15/29 años, su acción histórica es débil, y por así decirlo, sólo contextual.

Todo hombre nace en un entorno social integrado por personas entre los 30 y los 59 años, o sea, por dos grupos generacionales sutilmente diferentes, en rivalidad el uno con el otro. El modo preciso en que esta rivalidad tiene lugar, a la vez que la gradual sustitución de un grupo por otro, provocan la serie de cambios en que la historia consiste. Cada uno de nosotros nace "en el país de sus padres" y recorre luego un sorprendente camino, que lo transforma en aprendiz, luego en padre, y finalmente en abuelo prescindible. Y en cada una de esas fases, el individuo forma parte de un cuerpo generacional, cuya peripecia general comparte y al cual se siente "estilísticamente" identificado.

Serie de las generaciones

Cada generación tiene, por así decirlo, un medio interno propio, en el cual el individuo se siente como pez en el agua. La diferencia con las dos generaciones adyacentes (menor y mayor) es sutil, pero claramente polémica. Con las generaciones más distantes, tiende a hacerse indiferente, o a lo sumo, humorística. La rivalidad y la polémica exasperan las pequeñas diferencias iniciales y tienden a forzar la diferencia entre ella, "inyectando" de esta manera el cambio en la historia. No se trata pues, de una simple sustitución biológica de unos por otros, sino de una diferenciación que puede ser sólo estilística, pero generalmente tiende a serlo también de objetivos. Y así, cada tres generaciones tiende a cambiar muy notoriamente *el entorno* (o sea, el "mundo") en que los hombres de una sociedad viven.

Para el siglo XX, Ortega señala ciertas fechas como decisivas: 1902 - 1917 - 1932 - 1947 - 1962 - 1977 - 1992. Esto significa que *alrededor* de esas fechas "entra a reinar" una generación nueva. A ella pertenecen los que tienen 45/59 años en esa fecha: el grupo que he denominado "los maduros". Aunque ellos "reinan", se sobre-entiende sin embargo, que lo hacen bajo presión creciente de la generación inmediata posterior (30/44 años) y parte de su estilo y decisiones se suscita por esa razón.

Todo esto debe ser investigado y establecido *en concreto, para cada* comunidad, si se desea comprender la razón vital del cambio histórico. También es el contexto indispensable para situar las peripecias biográficas de aquellos individuos cuyas vidas deseamos comprender. Ningún individuo existe aislado, sino que su diferencia personalísima se recorta contra el fondo colectivo de *su generación*.

En el caso del Uruguay, mi impresión es que los cambios *notorios* del entorno han tenido lugar (hasta ahora) cada cuatro "pulsos generacionales". En esta hipótesis, la situación *se define* entre 1917 y 1932, es "actuada" automáticamente entre 1932 y 1947, para hacer crisis entre 1947 y 1962. El período subsiguiente (1962-1977) tiene carácter transitorio y durante su decurso emerge (inicialmente indefinido) un "mundo" social nuevo. Vistas por dentro, las fases mencionadas tienen un temple diferente. La que denomino "definición" se nutre de una creencia viva y fuerte; la "actuación" expresa una modalidad de creencia debilitada, mientras que la "crisis" se nutre de la duda y desemboca en la disputa abierta que caracteriza la fase "de transición". A ésta subsigue luego, una nueva *fase* definitoria, es decir, una situación novedosa pero firme, animada por una fe activa. Y el ciclo tiende a repetirse, por las razones que llevo expuestas, que derivan del cambio de generaciones.

En caso de que al lector pueda interesar, señalo que la cuenta regresiva de las generaciones del siglo XIX sería: 1887, 1872, 1857, 1842, 1827 y 1812. Reitero que, según la hipótesis metodológica expuesta, es *alrededor* de esas fechas que se producen los cambios generacionales que provocan los cambios históricos. Se trata de tendencias a ser investigadas, no de pseudo-exactitudes a priori.

Aplicación al Uruguay

No creo necesario abundar en ejemplos que los lectores proveerán con facilidad, ante la sola mención de las fechas. Me limitaré pues, a las más someras indicaciones, como medio para concretizar el método expuesto, en su aplicación a la historia uruguaya. No cabe duda que, alrededor de 1902, la generación entonces reinante (44-59 años) se vio inmersa en las disputas características de una fase "de transición", mientras que la generación que se define alrededor de 1917 inaugura la fase de creencia viva. En cambio, esta creencia se debilita y es cuestionada alrededor de 1932 y entra en crisis de duda alrededor de 1947, para ingresar en fase "de disputa" alrededor de 1962.

Otros posibles nombres para estas fases serían: batllismo pleno, terri-batllismo y división (crisis) entre batllismo neto y luisismo. En cuanto a la "fase de transición", que por hipótesis debía tener lugar alrededor de 1962, ha sido precisamente objeto de mis notas precedentes.

Y para terminar, dos aclaraciones, quizás indispensables:

(1) Aunque utilizo términos "psicológicos" para caracterizar las diversas fases, debe entenderse que se trata de *situaciones colectivas*, "entornos generacionales" en que los individuos se ven inmersos y que los determinan, por así decirlo, atmosféricamente. Es la variación de los entornos lo que produce tanto la vivencia como la realidad del cambio histórico.

(2) No implica esta hipótesis ninguna fatalidad inexorable, ni "curso forzoso" de los acontecimientos. No sólo en la vida de los individuos, sino también en la historia, únicamente los problemas vienen dados. La respuesta depende siempre de los hombres. Los hombres (a diferencia de los animales) no viven pasivamente "en" un entorno dado, sino *mediante* el entorno, al igual que el judoka "usa" la fuerza y el embate de su enemigo.

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluído

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio"

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 62 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gaitero Of. 106 - Tel. 4 25 49

ANALISIS POLITICO

Angulo

Usos y abusos del vocablo "carnero"

por Pablo Vierci

El concepto ,,carnero" ha evolucionado —o involucionado— en los últimos tiempos. ¿Hacia dónde va? ¿Cuál es su destino?

Todo comenzó cuando en el último día de paro se me ocurrió visitar a un amigo que posee un modesto pero bien surtido almacén de barrio. En realidad no fui a visitarlo a él, sino que fui por el gusto de mirar una vez más el cartel que en fechas semejantes acostumbra pegar en la cortina metálica baja y trancada: "Cerrado por PARO". Siempre me gustó leer la última palabra del cartel, la convicción, la pujanza con que escribe "PARO", invariablemente con mayúscula, invariablemente con orgullosas letras negras.

¡Cuál habrá sido mi sorpresa cuando llegué al local y en lugar de regocijarme con el acostumbrado cartelito, encontré a mi amigo con el local abierto, infringiendo, de manera ostentosa, los deberes gremiales que antes tan celosamente guardaba!

Pocos minutos hacia que habia llegado cuando mi amigo me "propinó" la segunda sorpresa de la mañana. Porque coincidió en entrar una señora (expresión adusta, porte severo) que, cuando abrió la boca en lo que yo imaginaba seria un gasto en favor de mi amigo, le dijo: "Eduardo, ¡nunca me imaginé que usted fuera un carnero!". digo que lo que me impactó no fue la frase, sino la reacción de mi amigo: no sólo no sonrojó, ni tartamudeó, ni aturullado intentó una explicación, sino que, con mueca resignada, abrió los brazos como diciendo "y qué le vamos a hacer, ¡los tiempos han cambiado!".

Cuando sali del local —en esa mañana húmeda y a punto de llover— no pude menos que tejer estas sencillas reflexiones...

¡Qué tiempos aquellos cuando tratar a alguien de "carnero" era una ofensa! Casi casi como si arribara un semi-remolque y descargara en la vereda del acusado carradas de remordimiento, depositara en su puerta el hambre de los trabajadores, el clamor de los desposeídos. Porque aquel que trabajaba cuando los huelguistas perdían el jornal, les vaciaba las reivindicaciones, "robándoles" el jornal que aquéllos perdian. ¡Qué tiempos!

En los días que corren, en cambio, llamar a alguien de "carnero" va significando poca cosa, y al paso que vamos, no está lejos la fecha en que se le tomará para el churrete (con el perdón de la expresión), o quién sabe se transformará en lisonja, en galardón: las dos vecinas confluyen barriendo la vereda y una le dice a la otra: "¡Estoy de contenta con el novio que se consiguió la nena! Trabaja en la Salus, es rico —ya compró motoneta y frigidaire— y además, ¡es todo un carnero!", como si dijera "¡todo un caballero!", "¡una monada!".

¿Qué sucedió para que aquel individuo respetuoso de su gremio, asiduo cumplidor, se cansara? ¿En qué recodo del camino se perdió?

Lo curioso es que al comienzo le sobraban argumentos para acatar las decisiones gremiales de los trabajadores. Porque él bien sabe —como casi todos saben— que el futuro se le presenta sombrío, encadenado hasta la tumba a la menguada renta que proviene de su brazo; que él no es propietario de nada más que de su cuerpo; que son numerosos los que comparten su suerte, mientras los privilegiados son los menos; que es flagrantemente injusto que sus hijos tengan menos posibilidades que los hijos de los otros; que hasta en lo sentimental no puede menos que apoyarlos; y por último, le resulta evidente que la huelga —dejar de trabajar a costa de su propio jornal— es la mejor herramienta que dispone para defenderse.

Seis argumentos elementales que (para no desaprovechar la terminología de estos dramáticos tiempos de fútbol) eran seis goles de ventaja para respetar las decisiones de los gremios, y apoyarlas, en el match de su conciencia.

Comenzó ganando por goleada, pues: 6-0.

El primer gol en contra fue cuando el año pasado se empezó a hablar de voto secreto en todos los sindicatos y alguno se asustó y puso peros. ¿Cómo? ¿Por qué no? Foul evidente y gol de tiro libre: 6-1.

El segundo gol en contra fue cuando lo prepotearon. ¡EPA! 6-2.

El tercero cuando escuchó por enésima vez la historia de Caperucita y el Lobo, Dios y el Diablo (igualito al predicador del púlpito), una simplificación de la realidad tal, que sintió en lo más íntimo que lo subestimaban, que lo basureaban como ser pensante (que al menos eso nos queda a todos los uruguayos). Gol con la cabeza (en contra) 6-3.

El cuarto, el día cuando la vecina, persona razonable y discreta (que no es editorialista de El Día, ni empresaria, ni estanciera, ni empleada del FMI) lo miró con cara fea porque ese día otra vez no había transporte: gol de taquito, sin que se diera cuenta y sin que pudiera hacer nada para contenerlo: 6-4.

El quinto, cuando tuvo la corazonada de que por este camino la idea de la huelga perdería sentido, se malgastaría. Gol dudoso, un penal discutido pero que a la postre mudó el marcador: 6-5.

(Peligra la estabilidad psicológica del individuo. Nubarrones y precipitaciones aisladas. Y todavía, para colmo, hay niebla, y es poco lo que se ve).

Salen los "servicios esenciales" y parece que buena parte de la gente está de acuerdo. ¿Y entonces? Peligro en el área, rebotes y pelotazos, y la dirigencia gremial resuelve una cadena de medidas en forma de alud: es el gol del empate, una pelota boba que queda picando en la línea y entra solita, caprichosa, sin que nadie la toque: 6-6.

Y todos salieron perdiendo...

Y el celoso observador de sus deberes gremiales, se convierte, a pura conciencia, en "carnero".

Y lo que era ofensivo se vacía, y "carnero" no quiere significar más nada...

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

Punto sobre la i

Las conciencias a despertar

por Diego Martínez

Todo campeonato del mundo representa para nuestro país un contacto universal. Televisión de por medio, percibimos una realidad circundante mucho más rica que la cotidiana. Sin embargo, el fútbol y su entorno proyectan símbolos que las conciencias de los uruguayos no quieren o no pueden descifrar. Dormidos —y si como a Diogo alguna rebeldía nos queda— finalmente deberemos despertar.

Tienen los campeonatos mundiales ese casi mágico rol de contacto universal: si años ha lo constituía casi exclusivamente para los que participaban, hoy ello sucede principalmente para los que balconeamos. Televisión, diarios y radios mediante, nos enteramos y sabemos casi todo lo que pasa por delante y por detrás del telón. Así, la economía brasileña perdió cada vez que jugó la selección norteña más de 350 millones de dólares. Los jugadores campeones del mundo se llevan cada uno U$S 50.000 (Brown entre ellos que hace tres meses estaba por dejar el fútbol y hoy enaltece el triunfo de los argentinos al haber jugado gran parte de la final con un brazo inutilizado). Italia prepara todo su mundo empresarial para el torneo de 1990. A nosotros, casi ni rebeldía nos ha quedado. Tal vez la de Diogo, cuando quedó excluido del partido contra Argentina. Mientras observaba el calentamiento de los equipos previo al encuentro, le dijo a Maradona —exhibiéndole una hermosa y contrastada dentadura blanca— que de poder jugar le arrancaría el diamante con los dientes. Pero el crack porteño estaba para otra cosa y saludando cortésmente se retiró a lo suyo.

Todo ese contacto universal nos enfrenta principalmente con nuestras ignorancias. Esto es, no sólo lo que aún no sabemos que no sabemos, sino además lo que empezamos a saber y aún no hemos asimilado, echando las cosa a andar. Es casi lo que sucede con los carteles publicitarios que rodeaban las canchas en México. Todos sabemos lo que es Coca-Cola, Cinzano o Fuji. Están en el país, nos venden sus productos, los conocemos. Pero ¿qué es "Bata-Bata" o "John 3:16"? Los uruguayos leímos esos nombres innumerable cantidad de veces y sin embargo por ahí quedaron los carteles, sus lecturas y nuestra ignorante comodidad, como un símbolo del contacto universal a nuestro alcance y sin embargo despreciado.

Ya transcurrido el torneo, miramos el país y pensamos cuánto de sabio tiene el fútbol respecto a nuestras realidades no deportivas; y esto, no porque extraigamos que ya no podemos seguir viviendo sólo del mito "obduliano" (perdone Negro Jefe), sino porque palpamos que estamos viejos. Claro que no se trata de un problema de años, sino de conciencia.

¿Cuánto ha durado este mundial? Nada. Nuestra conciencia es la misma. Ella, contrariamente a lo que sucede con el tiempo, envejece por estar detenida y no por transcurrir.

¿Qué es la conciencia del país sino el país mismo? A pesar de sus zonas oscuras, dormidas, que como Bata-Bata o John 3:16 limitan los conocimientos en el contacto universal. ¿Por qué?

Existe una "conciencia liberal" del país que no logra despertarse plenamente. Anestesia dogmática de por medio, los antiliberales existen. Uno no puede menos que apurar reflexiones sobre la causalidad de tal herejía humana. ¿Para qué la libertad con injusticia? preguntan algunos. ¿Cómo denunciar la injusticia sin libertad? se preguntan —respondiendo— otros. Ombligueando existió una generación en el Uruguay que en excesivo liberalismo en el uso del liberalismo —hipercriticismo mediante— gestó antiliberalismo. Luego fue la pregunta: ¿por qué existen anti-liberales en el país? ideologica o no, la respuesta aún duerme.

De tanto batabatismo sufre igualmente la "conciencia representativa" uruguaya. Las reglas de juego existen: nos gobernamos mediante los que nos representan. A veces no se entiende y los que en realidad representan a un sector pretenden hacerlo con todos. Al menos para decir que "NO" con corporativismo avasallante.

Y ¡qué "conciencia urbana" esa del país que sólo cree en la ciudad! Mitificadas las urbes, sólo en ellas se puede habitar. El campo y el interior no existen, son de John 3:16. En el medio hay un alambrado, el mundial se juega de este lado. Total, la televisión no llega, ¿qué tanto preocuparnos de una cultura subdividida? Bella Unión y Conaprole son el anti-Bata-Bata del país y no se escriben textos liceales en el Uruguay que enseñen por qué razones y corazones ello es así.

También dormita la "conciencia de riesgo". Ganar plata está mal y ademas puede generar —eso sí— el riesgo de que existan más burgueses. Lo ahorrado: en el banco. ¿Empleo?... público. Aspiración: juntar jubilaciones. Profesión: curros. Traje: gris, gris... pero bien gris, ¿eh?

Cuatro pedazos de nuestra conciencia vagan aún entre sueños.

Revolución dicen algunos, estatización algunos otros, modernización otros. Mientras tanto es de suponer que Bata-Bata y John 3:16 ya deben haber descubierto al Uruguay, y nosotros por ahora... casi nada.

Es que para alguna hora —finalmente— tendremos que ponernos el despertador.

Es tiempo de decirlo

Política social de participación.

por Horacio Martorelli

En pocas oportunidades antes de ahora, tal vez nunca con la actual disposición y vehemencia, los uruguayos han manifestado tan claramente su ánimo de participación social. Quien no comprenda esta cuestión no va a poder interpretar el carácter original de este fin de siglo en nuestro país; tampoco podrá estar en condiciones de proponer líneas de acción para instrumentar políticas sociales.

La presencia del *valor participación* como orientador de comportamientos en la sociedad uruguaya actual, está impulsada por factores diversos. Entre éstos deben mencionarse los siguientes: el aumento de las aspiraciones de cada vez más personas junto con la manifiesta impotencia de los aparatos institucionales supuestamente encargados de satisfacerlas; la ineficiencia e ineficacia de las burocracias estatales para poner en obra órdenes y decisiones de las autoridades que apuntan a la implementación de políticas sociales; la prepotencia y desinterés por la suerte de los reclamos ciudadanos de parte de las tecnoburocracias, cuando no su franca hostilidad hacia la intervención popular; la debilidad manifiesta de nuestros varios sistemas de articulación de la representación que vienen a aparecer como antagónicos y disuasivos de cualquier tipo de participación institucionalizada; la aparición incipiente de nuevos movimientos sociales que todavía no han encontrado sus canales de acción social; la crisis y erosión de las ideologías de la izquierda tradicional y su incapacidad de operar la mediación de los sectores populares; la desaparición de las propuestas revolucionaristas y la expansión irrestricta de un reformismo que proclama discursos de movilización pacífica.

La presencia potente del valor *participación* en la sociedad uruguaya actual plantea por lo menos dos cuestiones importantes. La primera es la de saber cuál es el lugar que dicho valor ocupa en la jerarquía del sistema de valores de nuestra sociedad; la segunda refiere a cómo se logra compatibilizar ese valor con otros valores igualmente importantes y que la sociedad parece no estar dispuesta a dejar de lado, como ser: libertad, justicia, tolerancia, paz, igualdad, progreso y otros.

Las precisiones anteriores no son meramente especulativas. Al contrario, la adopción del valor participación por los uruguayos tiene repercusiones concretas y prácticas de la mayor importancia. Por lo pronto, la *participación*, entendida como valor, determina el comportamiento de personas y de agrupamientos, está en la base de ideas-fuerza que impulsan corrientes de acción colectiva y se incorpora a la estructura de la personalidad de los individuos nutriendo motivaciones y actitudes.

Políticas sociales de participación

Una política social de participación tiene que asegurar, junto con el incremento de la igualdad de oportunidades, la expansión y la redistribución de las ocasiones para que las personas y los grupos tomen parte en el proceso societal de toma de decisiones.

Por tanto, la política social en cualquiera de sus áreas de orientación (salud, vivienda, educación, juventud, niñez, ancianidad, seguridad social, empleo, esparcimientos, alimentación, etc.) tiene que poner a operar instrumentos que estimulen, acojan y den respuesta a la intervención de "usuarios", "beneficiarios", "clientes", "interesados", "colaboradores", "voluntarios", "copartícipes" o como se denomine la porción de población implicada según los casos y usos.

La política social de participación tiene la posibilidad de utilizar una diversidad de instrumentos para operar socialmente. Algunos de tales instrumentos ya han sido usados, con éxito diverso, entre nosotros, pero ello no quiere decir que estemos obligados a reproducir siempre lo ya ensayado y que nos esté vedada toda innovación. Actualmente la teoría y la práctica social ponen en nuestras manos un vasto conjunto de medios instrumentales para estimular la participación social, cabe recordar entre otros los siguientes: mutualidad, cogestión, grupos de consulta, cooperatividad, autogestión, tripartismo o bipartismo, voluntariado, acción comunitaria, agrupamientos de interés, acción vecinal, comisiones de modernización, acción gremial o sindical, etc.

Esa pujante tendencia social para tomar parte igualitariamente en las decisiones políticas (sean de nivel nacional, zonal y local), en las oportunidades de la cultura y en el goce de los bienes y servicios que genera la sociedad, no deja de levantar resistencias y de encontrar obstáculos en su onda expansiva. Lo que resulta más interesante en este aspecto es el constatar que aquellas resistencias no siempre son expresas y frontales. En próxima nota propondremos un análisis de tales resistencias, cuya naturaleza y localización tal vez resulte sorprendente.

Lo que parece cierto es que cualquier intento para desarrollar políticas sociales prescindiendo de la operación concomitante de instrumentos de participación social, constituye una vía muerta. Al final sólo habrá fracaso, despilfarro y frustración.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

En cada momento histórico conviven por lo menos cinco "grupos generacionales". Cada uno de estos tiene un medio interno propio que redunda en un cambio estilístico y de objetivos, normalmente cada tres "pulsos generacionales". Einar Barfod explica su impresión de que en Uruguay, el cambio del entorno, ha tenido lugar cada cuatro "pulsos generacionales".

He llegado a un "punto intermedio" en esta serie de notas. El objetivo que persigo es el de contribuir a un planteo *operativo* de la coyuntura actual. Para ello, he creído necesario describir, en primera aproximación, la evolución del Uruguay *como conjunto*, a partir de 1956. La serie completa constará (si nada ocurre para impedirlo) de diez entregas sucesivas. Sin embargo, siento la necesidad de intercalar aquí una nota extra, no prevista originalmente, para exponer ciertos conceptos metodológicos que emplearé de aquí en adelante.

Creo, siguiendo en esto a Ortega, que todo proceso histórico exhibe "pulsos generacionales" de quince años. Identificar estos pulsos, es palpar la estructura dinámica de los acontecimientos, en gradual aproximación. Por un lado, este método nos permite analizar las tensiones internas de cada presente histórico. Por otro lado, la identificación de las series generacionales permite comprender *la razón* de los cambios históricos.

Estructura del presente histórico

En cada momento conviven por lo menos cinco grupos generacionales, de quince años cada uno. Podemos representar esta situación mediante un diagrama de círculos concéntricos. En el centro, pondremos el grupo de "los niños": todos aquellos que tienen entre cero y catorce años. Este grupo juega un rol pasivo y debe considerarse extrahistórico. El próximo grupo (15 a 29 años) constituye una generación preambular, sin peso histórico decisivo, que busca definir su perfil propio para luego ingresar, como actor nuevo, al escenario histórico. Este se halla ocupado, sin embargo, por dos generaciones diferentes, que comparten polémicamente el poder social a todos los niveles: "Los jóvenes" (30-44 años) y "los maduros" (45-59 años). El entrejuego de estas dos generaciones define el momento histórico en sus rasgos esenciales. En cambio, la generación siguiente (60-74 años) ya no es decisiva *como generación*, aunque algunos de sus integrantes puedan jugar un rol importantísimo *como individuos*. Al igual que la generación de los 15/29 años, su acción histórica es débil, y por así decirlo, sólo contextual.

Todo hombre nace en un entorno social integrado por personas entre los 30 y los 59 años, o sea, por dos grupos generacionales sutilmente diferentes, en rivalidad el uno con el otro. El modo preciso en que esta rivalidad tiene lugar, a la vez que la gradual sustitución de un grupo por otro, provocan la serie de cambios en que la historia consiste. Cada uno de nosotros nace "en el país de sus padres" y recorre luego un sorprendente camino, que lo transforma en aprendiz, luego en padre, y finalmente en abuelo prescindible. Y en cada una de esas fases, el individuo forma parte de un cuerpo generacional, cuya peripecia general comparte y al cual se siente "estilísticamente" identificado.

Serie de las generaciones

Cada generación tiene, por así decirlo, un medio interno propio, en el cual el individuo se siente como pez en el agua. La diferencia con las dos generaciones adyacentes (menor y mayor) es sutil, pero claramente polémica. Con las generaciones más distantes, tiende a hacerse indiferente, o a lo sumo, humorística. La rivalidad y la polémica exasperan las pequeñas diferencias iniciales y tienden a forzar la diferencia entre ella, "inyectando" de esta manera el cambio en la historia. No se trata pues, de una simple sustitución biológica de unos por otros, sino de una diferenciación que puede ser sólo estilística, pero generalmente tiende a serlo también de objetivos. Y así, cada tres generaciones tiende a cambiar muy notoriamente *el entorno* (o sea, el "mundo") en que los hombres de una sociedad viven.

Para el siglo XX, Ortega señala ciertas fechas como decisivas: 1902 - 1917 - 1932 - 1947 - 1962 - 1977 - 1992. Esto significa que *alrededor* de esas fechas "entra a reinar" una generación nueva. A ella pertenecen los que tienen 45/59 años en esa fecha: el grupo que he denominado "los maduros". Aunque ellos "reinan", se sobre-entiende sin embargo, que lo hacen bajo presión creciente de la generación inmediata posterior (30/44 años) y parte de su estilo y decisiones se suscita por esa razón.

Todo esto debe ser investigado y establecido *en concreto, para cada comunidad*, si se desea comprender la razón vital del cambio histórico. También es el contexto indispensable para situar las peripecias biográficas de aquellos individuos cuyas vidas deseamos comprender. Ningún individuo existe aislado, sino que su diferencia personalísima se recorta contra el fondo colectivo *de su generación*.

En el caso del Uruguay, mi impresión es que los cambios *notorios* del entorno han tenido lugar (hasta ahora) cada cuatro "pulsos generacionales". En esta hipótesis, la situación *se define* entre 1917 y 1932, es "actuada" automáticamente entre 1932 y 1947, para hacer crisis entre 1947 y 1962. El período subsiguiente (1962-1977) tiene carácter transitorio y durante su decurso emerge (inicialmente indefinido) un "mundo" social nuevo. Vistas por dentro, las fases mencionadas tienen un temple diferente. La que denomino "definición" se nutre de una creencia viva y fuerte; la "actuación" expresa una modalidad de creencia debilitada, mientras que la "crisis" se nutre de la duda y desemboca en la disputa abierta que caracteriza la fase "de transición". A ésta subsigue luego, una nueva fase definitoria, es decir, una situación novedosa pero firme, animada por una fe activa. Y el ciclo tiende a repetirse, por las razones que llevo expuestas, que derivan del cambio de generaciones.

En caso de que al lector pueda interesar, señalo que la cuenta regresiva de las generaciones del siglo XIX sería: 1887, 1872, 1857, 1842, 1827 y 1812. Reitero que, según la hipótesis metodológica expuesta, es *alrededor* de esas fechas que se producen los cambios generacionales que provocan los cambios históricos. Se trata de tendencias a ser investigadas, no de pseudo-exactitudes a priori.

Aplicación al Uruguay

No creo necesario abundar en ejemplos que los lectores proveerán con facilidad, ante la sola mención de las fechas. Me limitaré pues, a las más someras indicaciones, como medio para concretizar el método expuesto, en su aplicación a la historia uruguaya. No cabe duda que, alrededor de 1902, la generación entonces reinante (44-59 años) se vio inmersa en las disputas características de una fase "de transición", mientras que la generación que se define alrededor de 1917 inaugura la fase de creencia viva. En cambio, esta creencia se debilita y es cuestionada alrededor de 1932 y entra en crisis de duda alrededor de 1947, para ingresar en fase "de disputa" alrededor de 1962.

Otros posibles nombres para estas fases serían: batllismo pleno, terri-batllismo y división (crisis) entre batllismo neto y luisismo. En cuanto a la "fase de transición", que por hipótesis debía tener lugar alrededor de 1962, ha sido precisamente objeto de mis notas precedentes.

Y para terminar, dos aclaraciones, quizás indispensables:

(1) Aunque utilizo términos "psicológicos" para caracterizar las diversas fases, debe entenderse que se trata de *situaciones colectivas*, "entornos generacionales" en que los individuos se ven inmersos y que los determinan, por así decirlo, atmosféricamente. Es la variación de los entornos lo que produce tanto la vivencia como la realidad del cambio histórico.

(2) No implica esta hipótesis ninguna fatalidad inexorable, ni "curso forzoso" de los acontecimientos. No sólo en la vida de los individuos, sino también en la historia, únicamente los problemas vienen dados. La respuesta depende siempre de los hombres. Los hombres (a diferencia de los animales) no viven pasivamente "en" un entorno dado, sino *mediante* el entorno, al igual que el judoka "usa" la fuerza y el embate de su enemigo. ①

Promotora

Negocio Negocio
placer o o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atencion diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

Angulo

Usos y abusos del vocablo "carnero"

por Pablo Vierci

El concepto ,,carnero" ha evolucionado —o involucionado— en los últimos tiempos. ¿Hacia dónde va? ¿Cuál es su destino?

Todo comenzó cuando en el último día de paro se me ocurrió visitar a un amigo que posee un modesto pero bien surtido almacén de barrio. En realidad no fui a visitarlo a él, sino que fui por el gusto de mirar una vez más el cartel que en fechas semejantes acostumbra pegar en la cortina metálica baja y trancada: "Cerrado por PARO". Siempre me gustó leer la última palabra del cartel, la convicción, la pujanza con que escribe "PARO", invariablemente con mayúscula, invariablemente con orgullosas letras negras.

¡Cuál habrá sido mi sorpresa cuando llegué al local y en lugar de regocijarme con el acostumbrado cartelito, encontré a mi amigo con el local abierto, infringiendo, de manera ostentosa, los deberes gremiales que antes tan celosamente guardaba!

Pocos minutos hacía que había llegado cuando mi amigo me "propinó" la segunda sorpresa de la mañana. Porque coincidió en entrar una señora (expresión adusta, porte severo) que, cuando abrió la boca en lo que yo imaginaba sería un gasto en favor de mi amigo, le dijo: "Eduardo, ¡nunca me imaginé que usted fuera un carnero!". digo que lo que me impactó no fue la frase, sino la reacción de mi amigo: no sólo no sonrojó, ni tartamudeó, ni aturullado intentó una explicación, sino que, con mueca resignada, abrió los brazos como diciendo "y qué le vamos a hacer, ¡los tiempos han cambiado!".

Cuando salí del local —en esa mañana húmeda y a punto de llover— no pude menos que tejer estas sencillas reflexiones...

¡Qué tiempos aquellos cuando tratar a alguien de "carnero" era una ofensa! Casi casi como si arribara un semi-remolque y descargara en la vereda del acusado carradas de remordimiento, depositara en su puerta el hambre de los trabajadores, el clamor de los desposeídos. Porque aquel que trabajaba cuando los huelguistas perdían el jornal, les vaciaba las reivindicaciones, "robándoles" el jornal que aquéllos perdían. ¡Qué tiempos!

En los días que corren, en cambio, llamar a alguien de "carnero" va significando poca cosa, y al paso que vamos, no está lejos la fecha en que se le tomará para el churrete (con el perdón de la expresión), o quién sabe se transformará en lisonja, en galardón: las dos vecinas confluyen barriendo la vereda y una le dice a la otra: "¡Estoy de contenta con el novio que se consiguió la nena! Trabaja en la Salus, es rico —ya compró motoneta y frigidaire— y además, ¡es todo un carnero!", como si dijera "¡todo un caballero!", "¡una monada!".

¿Qué sucedió para que aquel individuo respetuoso de su gremio, asiduo cumplidor, se cansara? ¿En qué recodo del camino se perdió?

Lo curioso es que al comienzo le sobraban argumentos para acatar las decisiones gremiales de los trabajadores. Porque él bien sabe —como casi todos saben— que el futuro se le presenta sombrío, encadenado hasta la tumba a la menguada renta que proviene de su brazo; que él no es propietario de nada más que de su cuerpo; que son numerosos los que comparten su suerte, mientras los privilegiados son los menos; que es flagrantemente injusto que sus hijos tengan menos posibilidades que los hijos de los otros; que hasta en lo sentimental no puede menos que apoyarlos; y por último, le resulta evidente que la huelga —dejar de trabajar a costa de su propio jornal— es la mejor herramienta que dispone para defenderse.

Seis argumentos elementales que (para no desaprovechar la terminología de estos dramáticos tiempos de fútbol) eran seis goles de ventaja para respetar las decisiones de los gremios, y apoyarlas, en el match de su conciencia.

Comenzó ganando por goleada, pues: 6-0.

El primer gol en contra fue cuando el año pasado se empezó a hablar de voto secreto en todos los sindicatos y alguno se asustó y puso peros. ¿Cómo? ¿Por qué no? Foul evidente y gol de tiro libre: 6-1.

El segundo gol en contra fue cuando lo prepotearon. ¡EPA! 6-2.

El tercero cuando escuchó por enésima vez la historia de Caperucita y el Lobo, Dios y el Diablo (igualito al predicador del púlpito), una simplificación de la realidad tal, que sintió en lo más íntimo que lo subestimaban, que lo basureaban como ser pensante (que al menos eso nos queda a todos los uruguayos). Gol con la cabeza (en contra) 6-3.

El cuarto, el día cuando la vecina, persona razonable y discreta (que no es editorialista de El Día, ni empresaria, ni estanciera, ni empleada del FMI) lo miró con cara fea porque ese día otra vez no había transporte: gol de taquito, sin que se diera cuenta y sin que pudiera hacer nada para contenerlo: 6-4.

El quinto, cuando tuvo la corazonada de que por este camino la idea de la huelga perdería sentido, se malgastaría. Gol dudoso, un penal discutido pero que a la postre mudó el marcador: 6-5.

(Peligra la estabilidad psicológica del individuo. Nubarrones y precipitaciones aisladas. Y todavía, para colmo, hay niebla, y es poco lo que se ve).

Salen los "servicios esenciales" y parece que buena parte de la gente está de acuerdo. ¿Y entonces? Peligro en el área, rebotes y pelotazos, y la dirigencia gremial resuelve una cadena de medidas en forma de alud; es el gol del empate, una pelota boba que queda picando en la línea y entra solita, caprichosa, sin que nadie la toque: 6-6.

Y todos salieron perdiendo...

Y el celoso observador de sus deberes gremiales, se convierte, a pura conciencia, en "carnero".

Y lo que era ofensivo se vacía, y "carnero" no quiere significar más nada...

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

CINE

Por el cine, por la teoría

por Francisco Oliver

Habría que decir algo sobre la crítica de cine, que hay mucha en el Uruguay. Décadas de crítica fuerte y abigarrada, archivos enteros de Arturo Despouey, Giselda Zani, Gastón Blanco, Antonio Larreta, los indudables Emir Rodríguez Monegal y Homero Alsina Thevenet, las revistas de los cineclubes y Cinemateca, y de ahí en adelante: imposible hacer un inventario. Difícil sacar conclusiones rápidas de tanta escritura, tanto amor por el cine, tanta cultura en ocasión de todo lo estrenado desde los años treinta, que nunca tomó a los críticos por sorpresa . Siempre hubo, y sigue habiendo, de dónde sacar ideas para acompañar películas norteamericanas, italianas, alemanas, francesas, soviéticas, brasileñas; siempre hubo, y sigue habiendo, especialistas en comedias musicales, clásicos del cine mudo, Welles, Chaplin, Bergman o Buñuel. Críticos que, además, muestran su corazón ante figuras del pasado, exhiben su memoria y admiración por Greta Garbo, Clark Gable o Marlene Dietrich. Hay un nivel medio, aparte de los gustos particulares, que permite citar en un segundo filmografías completas, la trilogía de Antonioni, títulos importantes del cine norteamericano de los setentas, comparar a los hermanos Taviani con el neorrealismo de posguerra. Es decir: se da por sentado que se sabe, que se está informado, que se ha visto cine. Por eso, y sobre todo desde Rodríguez Monegal y Alsina Thevenet, la crítica cinematográfica goza de un prestigio enorme; es la Blancanieves de la crítica uruguaya, que desplaza su estilo y su elegancia en medio de la pobreza general. Si se dijera que es un género literario, estaríamos todos de acuerdo; de algún modo, y salvo raras excepciones de torpeza escritural o excentricidad de preferencias (pienso en algún crítico de la prensa grande) esa crítica de diarios, semanarios y revistas combina la seguridad de ubicar todos los datos con la limpidez de un método que le permite casi independizarse de su objeto, hablar de otras películas o de otros terrenos del arte. Todo sin vacilaciones. Y con lugar para la disensión. Con unos meses de diferencia, los dos críticos de El País (Jorge Abbondanza y Guillermo Zapiola) dedicaron artículos a cuestionar una crítica que sigue acumulando puntos al oficio aislada de su público (en el caso de Zapiola) o prescindiendo de la ubicación de todo film en un contexto social que permita comprenderlo (caso de Abbondanza). Lo cierto es que de todas maneras, eso es problema de pocos; planteada por esas dos vías, al menos, la objeción podría desmentirse con varios colegas que sí escriben pensando en quien los lee o si sitúan al film en su contexto y por ahí lo explican. Y la crítica, igual, sigue informando (a quien quiera leerla) de lo que hay que saber para recibir *cualquier* película. Y si eso es lo que pasa, incluyendo por cierto a Abbondanza y a Zapiola, ¿qué se puede decir? ¿Qué puede argumentarse contra este último bastión de la cultura uruguaya, una vez expuestas su limpidez estilística y su capacidad informativa? Vayamos más allá del hecho (indudable) de que mucha gente no lee críticas; eso no puede impedir hacer juicios generales. Pensemos que hay bastantes uruguayos que las leen, que las han leído, que confían en buena parte de sus consejos. Pensemos en el cine (también es cierto que mucho cine no llega a Uruguay, pero eso no puede impedir hablar del cine que llega) y en su recepción crítica. Por ahí puede empezarse a hablar del lugar que ocupa la teoría entre nosotros, porque la crítica cinematográfica es, digamos, su avanzada más *probable*. Precisamente por carecer de tradición de cine, pero además por disponer de una tradición de ser espectadores de cine como de teatro o de cualquier otro arte, nuestro país podría haber desarrollado reflejos críticos que nos permitieran inventar un discurso de respuesta. Pasando de críticos a espectadores, ese discurso podría cambiar nuestros hábitos mentales: entre otros el de desplazar los problemas artísticos al especialista. De hecho, eso no ha pasado porque el estilo y la información exhibidas por la crítica de cine se han convertido en un arete del especialista, un modo de galvanizar su discurso pretendidamente en función del espectador, pretendidamente en función del cine, pretendidamente en función de una lógica del juicio abonada por la historia de las ideas. Habría que ver si es así, primero, y después cómo podría serlo. Habrá que teorizar un poco.

“Tan honesta y tan gentil parece...”

OBSESIONADO POR ANOMALA PASION ("Sotto...Sotto") de Lina Wertmuller. Con Enrico Montesano, Verónica Lario, Luisa B. Santis. Prod. 1984, Cine Ambassador.

El cine de Lina Wertmuller ha hecho de la sátira costumbrista una de sus características definitorias. En el tono frecuente en las comedias italianas recorre, con precisión gráfica, una abundante tipología de caracteres donde, por cierto, sobresale esa especie de arquetipo popular en que se ha transformado el "macho" latino. Como antes Giancarlo Giannini es ahora Enrico Montesano quien encarna, con exuberante convicción que bordea lo sobreactuado, a este tipo humano característico. Pero mientras en la comedia tradicional al estilo italiano otros exponentes de esta especie debían confrontar sus virilidades en la lucha por una mujer disputada, en este caso, tratándose de una comedia moderna al estilo italiano la situación típica del triángulo amoroso sufre una modificación importante: el rival no es "otro" sino "otra" porque, en efecto, Esther, la mujer de Oscar, está enamorándose de Adela, su amiga cercana.

Lo que Wertmuller realiza, a partir de este planteamiento inicial, trasciende el mero entretenimiento propio de la comedia y se interna en niveles subyacentes de observación y análisis. En primer lugar, la situación detonante permite reflexionar sobre la propia condición humana, esto es, la dualidad de la naturaleza humana a partir del eje articulador del sexo, porque por un lado hay un cierto comportamiento masculino que obedece a una estructuración física, mental y social que lo determina y que está sujeto a estereotipos clásicos definidos por la sociedad a la que pertenece. Wertmuller se detiene a describir el grotesco masculino que encierra el específico rol social del amante celoso y, para colmo, latino. Montesano actúa con convincente naturalidad para dar el semblante humano de ese hombre atormentado por los celos que, inesperadamente, descubre la imprevisible identidad de su oponente. Tan adicto a su rol específico se encuentra Oscar que cuando conoce que su rival es una mujer no sabe cómo comportarse porque esa situación "se sale de la tradición" como él mismo expresa en su desconcierto. Allí acude como auxilio —y a la vez como contraste— la imagen clásica de la mujer, occidental y cristiana, que se desprende del verso primero de uno de los más célebres sonetos de *La vida nueva* de Dante. Porque los roles específicos establecidos en la sociedad refieren tanto al hombre como a la mujer y un comportamiento desfasado implica un enjuiciamiento a la normativa social. Esta *vida nueva* que se abre a los ojos de Oscar no responde a la estereotipia clásica de la conducta en la pareja humana y de ahí la confusión del hombre que, respondiendo a impulsos primitivos regidos por una razón ancestral se enfrenta, sin aviso, a una codificación extraña o sofisticada que rebasa su entendimiento. De otra forma es también una confrontación cultural; el tipo humano apegado a las tradiciones, ciertamente popular en su contexto social (clase y oficio) que es Oscar entra en claro antagonismo con los exponentes de una cultura receptiva a la modernización y que responde a otra contextualización social. Es muy ilustrativo al respecto el diálogo entre los actores y actrices de la película en rodaje con el cada vez más confundido Oscar.

Antes mencionamos la dualidad de la naturaleza humana y es imprescindible completarla atendiendo ahora al comportamiento femenino. En la visión particular de Wertmuller la mujer no responde a estereotipos clásicos tan definidos como en el caso del "macho" latino. En primer lugar, hay una resistencia por la sensibilidad que flexibiliza su conducta. La sugestión de la imagen opera como sugestión hipnótica por lo menos en dos oportunidades: en la ilusión de la imagen cinematográfica y su inserción en los espacios de la realidad (la constante presencia del cine en el comportamiento de Esther y las frecuentes citas verbales) y en la contemplación estática y estética de las mujeres que se besan, lejanas, en los sugerentes jardines de Bomarzo. Esta visión será la definitiva conmoción del inconsciente, removido por la imagen pero aún oculto, que se revelará en el sueño, expresión de una necesidad escondida, que luego contará a Adela provocando su perturbación. En todo caso hay latencias que pugnan por liberarse de la normativa social y que en este caso responden a las fantasías sexuales de una mujer de clase media baja, de sensualidad reprimida por los modelos estrictos de la ética social. En esa violencia descargada de Oscar sobre Esther y Adela al final del film hay que ver el cierto brazo ejecutor del esquematismo mental impuesto por el sistema y el apaleamiento de la sensualidad y los mecanismos de la ilusión que propugnan una libertad resistente y una plena asunción de la más íntima y esencial oscuridad de la naturaleza humana, más allá de toda clase de represiones. Una vez más la lucha parece librada entre los poderes que niegan, oprimen y la ingobernable fuerza vital que impulsa al ser más allá de sí mismo, más allá de sus límites.

Wertmuller mira con mayor simpatía a sus personajes femeninos. Hay por lo menos, en algún sentido, una mostración de lo que los expresionistas alemanes conocían bien: la distinción de la naturalezas entre el hombre y la mujer puede culminar en la confrontación radical y última que promueva las formas de la destrucción. El final de comedia opera como cierre ambiguo porque una vez más la razón del amor tradicional se cierne sobre la tumultuosa —e imposible— pasión que, en este caso, ni siquiera es arrebatadora o lujuriosa sino, antes bien, casi ingenua y torpe como conviene a la construcción de los personajes. No obstante, el film brinda una buena oportunidad de meditación sobre el eterno femenino y las zonas de misterio que vectorizan ese oscuro objeto del deseo llamado mujer.

Alvaro Miranda

DANZA

Sábado 5 de julio
a las 21 hs.

Babinka y Contradanza

en el
Teatro Carlos Brussa
(ex Odeón)

Organiza el Ministerio
de Educación y Cultura

Bases para el 1er. Concurso de cuentos
Sorocabana

EL CAFE SOROCABANA y la Editorial MONTE SEXTO convocan a concurso de cuentos, de acuerdo a las siguientes bases

[illegible]

Borges: la anticipación luminosa

por Roberto Calabria

onsidere el lector un texto que contiene las instrucciones para redactar un texto. Suponga que se toma el trabajo de seguirla fielmente y que descubre al final que el texto redactado repite puntualmente al primero (al que contenía las instrucciones). ¿Se tratará de una mera copia?

Parece que "... en este movimiento tautológico, el entendimiento permanece, como se ve, en la unidad quieta de su objeto y el movimiento recae solamente en el entendimiento, y no en el objeto; es una explicación que no sólo no explica nada, sino que es tan clara, que, tratando de decir algo distinto de lo ya dicho, no dice en rigor nada y se limita a repetir lo mismo. *En la cosa misma no nace con este movimiento nada nuevo, sino que el movimiento (sólo) se toma en consideración como movimiento del entendimiento*". Sin embargo "... sin embargo, en él reconocemos cabalmente aquello cuya ausencia se echaba de menos en la ley, a saber: *el cambio absoluto mismo,* pues este movimiento, si lo consideramos más de cerca, es de un modo inmediato lo contrario de sí mismo. *Pone, en efecto, una diferencia que no sólo no es para nosotros ninguna diferencia sino que él mismo supera como diferencia*".

La respuesta, como se ve, no es tán fácil. Las consideraciones entre comilladas pertenecen a "La Fenomenologia del Espiritu"(1), de la que afirmar su complejidad es ya un lugar común del comentario filosófico. Ellas son el paradigma conveniente para entender "Pierre Menard, autor del Quijote", proporcionan la situación desde la cual disfrutar de sus humoradas y advertir, al mismo tiempo, lo *serio* de su planteo. Borges mismo la muestra (de otro modo) en el poema "Laberinto" donde [illegible] versos sucesivos contienen exactamente los mismos signos y sin embargo *no dicen lo mismo:* la segunda versión de "... que tercamente se bifurca en otro" alude indudablemente, a la *primera* bifurcación (2). En el "secreto centro" del poema el significado de estos versos se confiere por el espacio —en lo escrito— y por el tiempo, en la lectura. No habiendo diferencia alguna entre los objetos-signos, los significados difieren por su disposición y sucesión. No habiendo diferencia alguna ellos difieren por el diferir (la "diferancia" derridiana) temporal: el cambio absoluto, la diferencia en la identidad.

Retomando al texto el principio considerado: supóngase que éste predicase algo del texto que nos instruye para obtener. En ese caso se las arreglaría (de un modo algo retorcido) para predicar algo de él mismo.

Si dijese que es falso obtendríamos una versión (algo compleja) de la "paradoja del mentiroso" (algo así como "este enunciado es falso").

Si dijese que es incesante obtendríamos el principio de construcción del poema "La noche cíclica", redactado por Borges en 1940, según consta a pie de página.

Si dijese que es indemostrable obtendríamos una versión no numérica del teorema de Gödel (o más bien: de la "sentencia gödeliana").

He desarrollado con algo más de detalle estas asociaciones en dos trabajos (3) donde reclamo para Borges —y con él, para la lengua española— el mérito de haber escrito la primera aproximación, en lenguaje natural, a la familia de las sentencias gödelianas. No es seguro que el lector haya tenido noticias de la obra de Gödel (no me consta siquiera que Borges haya oído hablar de ello), procuraré, por lo tanto, dar alguna idea de su importancia. El ideal de toda ciencia fue, desde los "Elementos" de Euclides, el del sistema axiomático-deductivo. Este sistema debía ser además: a) *completo:* toda proposición verdadera sobre los objetos de la ciencia en cuestión debía poder ser deducida del conjunto inicial (finito) de axiomas.

b) *decidible:* siempre debía poder saberse, para una proposición dada, si ésta era verdadera o falsa, si se deducía o no de los axiomas.

c) *coherente:* del conjunto inicial de axiomas no debía poder deducirse a la vez, una proposición y la que la negaba. Parecen ser exigencias mínimas para lo que reputamos "conocimiento científico". Sin embargo Gödel demostró que eran excesivas y que, en matemáticas, este ideal era un sueño.

Demostró que era posible construir, con ayuda del lenguaje matemático, proposiciones *indecidibles,* tales que ni ellas ni sus negaciones podían ser deducidas de los axiomas. Demostró que ellas eran, además (y a pesar de eso) *verdaderas,* con lo que el sistema axiómatico dejaba de ser completo. Demostró que el sistema axiomático era coherente, esa coherencia no podía ser demostrada en un sentido absoluto (con los recursos del sistema). Einstein consideraba que este descubrimiento era el equivalente, en matemáticas, a la teoría de la relatividad.(4) Dio lugar a toda una serie de llamados "teoremas de limitación", algunos de ellos recientes (5). En términos más llanos podríamos decir que a partir de Gödel se supo que la "máquina de la verdad matemática" era inconstruible; antes de la difusión de los computadores. Hecha esta digresión vuelvo a Borges: el poema "La noche cíclica" tiene un isomorfismo estructural *visible* con las exposiciones no técnicas de sentencias gödelianas de Findlay y Kneale, escritos en 1942 y 1961 respectivamente, esto es, dos y veintiún años después de "La noche cíclica".

La comprensión de este hecho de estructura permite afirmar que aunque muchas veces el *asunto* de Borges fuese el tiempo circular, su concepto de lo temporal era considerablemente más complejo. Borges juega a Zarathustra pero con el juego de Hegel, Cantor y Gödel: se repite pero no se repite.(6)

---

(1) "Fenomenologia del Espiritu" - Hegel - Trad. de Wenceslao Rosel - Los subrayados son míos.

(2) Eduardo Milán observa que algunos editores omiten uno de los versos.

(3) "Gödel, Menard, Genette" ("Poética" Nos. 4-5) y "En torno a 'La noche cíclica'" (Inédito).

(4) Vale la pena saber que Einstein y Gödel trabajaron juntos, además, en cosmología.

(5) Raymond Smullyan, profesor de matemáticas en Princeton, expone dos derivaciones del teorema de Gödel, descubiertos por él, en "¿La dama o el tigre?" (1982).

(6) El mismo Nietzsche participa de esta nueva doctrina de los ciclos. Declara que "en el instante en que se presenta esa idea (la del eterno retorno) varían todos los colores —y hay *otra* historia" —. (El subrayado es mío).

Carolus

El olvido, la indiferencia, la marginación, suelen ser formas de la injusticia. La vida lleva a los hombres por caminos distintos. En diferentes sendas los sorprende la muerte. Han dejado huellas de sus pasos por la vida. Algunas más grandes, más nítidas, más marcadas, otras no tanto, pero todas valiosas porque en el fondo ocultan el sentido mismo de la existencia humana.

A veces los seres humanos nos ignoramos, no nos comprendemos, dejamos de lado a nuestro prójimo —que se siente "léjimo" como diría Ibero Gutiérrez— y así ejercemos una forma de la injusticia. Peor aún: no nos damos cuenta de la cabal dimensión humana de seres que llegamos a conocer hasta que no están más junto a nosotros. Así ocurre.

El 22 de junio de 1986 falleció en Montevideo el escritor y periodista Carolus. Detrás del seudónimo carolino —por San Carlos, ciudad donde nació— estaba Carlos Hugo Miranda. Escribano de profesión, ferviente lector, periodista entusiasta en *La Democracia* de San Carlos, Maldonado, y autor de dos libros —*Los uruguayos son así* (1984) y *Materialismo y corrupción* (1985)— que revelan su cálida dimensión humana. Era, asimismo, el padre de nuestro colaborador, el poeta y ensayista Alvaro Miranda. Contaba poco más de setenta años. Hasta aquí los sucesos.

Compendiar en breve espacio los rasgos de una personalidad, los detalles de una vida, es tarea harto imposible. Hay que decir, sin embargo, el rostro del hombre, el perfil de su obra. Antes que nada, lo ejemplar: su *húmilde fe de vida.* Porque ¿qué otra cosa que fe en la vida fue su ánimo siempre dispuesto al trabajo generoso por la patria verdadera —no la retórica de los discursos— que lo guió en su empeño de dar lo mejor de sí para el pequeño Uruguay que tanto quería? ¿No es acaso su fe en la vida la que fomenta su esperanza pródiga y tanto que fácil se confunde en el idealismo quijotesco, al modo de un Cervantes que estimó y celebró en su tierna ironía y, a la vez, en su preocupación esforzada por cambiar una realidad que pide a gritos ser cambiada? ¿No será su humilde fe en la vida la que hace de sus pasos un culto auténtico a la amistad que los años, lejos de dispersar, por el contrario consagran? Humilde fe en la vida es, asimismo, el entusiasmo rector puesto al servicio de la nobleza de las ideas que encarna en sus páginas sencillas y, por ende, profundas. Es auténtica humildad cristiana conjugada en el amor puro a los ideales más dignos de celebración. Cuando escribe sobre los uruguayos no sólo nos dice cómo somos sino también cómo deberíamos ser para mejorar, para sentirnos más útiles y plenos. Cuando escribe sobre el materialismo contemporáneo y su secuela corruptora no se detiene solamente a considerar las lacras sociales de sistemas en decadencia sino a vislumbrar atisbos de luz en la oscuridad reinante. Hizo del espíritu la firmeza de su fe, de su sencillez y humildad auténticos mensajes de vida.

Parafraseando a Machado fue "en el buen sentido de la palabra, bueno". La dignidad humana fue su preocupación. Dignidad por el trabajo y la educación, dignidad por la libertad y la justicia. Su escritura fue ética porque su propuesta de vida fue, esencialmente, ética. Su escritura infunde cristianismo porque su propuesta de vida fue cristiana. Alvaro Miranda me dice que cuando era adolescente su padre le obsequió dos lecciones de vida: el *Ariel* de Rodó y *Feria de vanidades* de Thackeray. No es extraño, pues, que en este siglo de vanidades que vivimos muchas veces sintiera que su espiritualismo lo aproximaba al humilde y grande Don Quijote que admiró reconociéndose. También como él embistió molinos de viento más duros que sus huesos, para sentirlos pétreos e inconmovibles.

Desde el principio de estas líneas y aún antes rondan mi cabeza las palabras que William Faulkner pronunciara, en 1950, al aceptar el Nóbel: "el hombre perdurará porque tiene alma, un espíritu capaz de compasión, sacrificio y perduración". Perdurable Carlos Hugo Miranda, *Carolus.* En *Los uruguayos son así* escribió: "Es imprescindible que el hombre llegue al momento de la muerte con toda serenidad y sin temor". Así llegó él cuando lo venció su corazón cansado. Pero seamos optimistas, desterremos la idea del final, porque el amor siempre vencerá a la muerte ya que es la vida latiendo en el corazón de los otros, de los que quedan, de los que guardan esa vida que se fue en su memoria, herencia siempre postrera, compartida, interminable.

Fernando Reis

URUGUAY REGISTRA UN AUMENTO EN VENTAS DE TARJETAS DE CREDITO *VISA*

Las operaciones monetarias de VISA en América Latina aumentaron en un 80%, registrando un total de más de 2 300 millones de dólares al cierre de 1985

Así lo informó Joaquín Balaguer, representante de VISA International para América Latina, quien se encontraba en nuestro país para reunirse con ejecutivos de los bancos representantes de VISA International en el Uruguay

Durante su estadía en Montevideo, el señor Balaguer indicó que el volumen de ventas de VISA en Uruguay aumentó significativamente durante el año 1985. Actualmente, nuestro país cuenta con decenas de miles de usuarios de VISA y casi cuatro mil establecimientos comerciales que aceptan tarjetas y cheques de viajero VISA. Los usuarios de VISA además pueden retirar dinero en efectivo en más de cien dependencias bancarias

El desarrollo de la tarjeta VISA en el Uruguay es paralelo a los adelantos que experimentó el programa a nivel mundial. A fines de 1985 VISA se convirtió en el primer sistema de pagos en el mundo en sobrepasar los cien mil millones de dólares en volumen de ventas, indicó el ejecutivo. Actualmente las operaciones comerciales de VISA son seis veces mayores que su competencia más cercana en el negocio de los programas de pagos, añadió el señor Balaguer.

Actualmente VISA cuenta con más de 136 millones de tarjetahabientes en todo el mundo y más de 4 millones de comercios afiliados en 160 países aceptan la tarjeta VISA.

En lo que se refiere al desarrollo del programa VISA en América Latina, indicó el señor Balaguer que el programa de cheques de viajero VISA es el de mayor desarrollo, con ventas que superaron los 440 millones de dólares. Además las transacciones con tarjetas excedieron los 1 900 millones de dólares, representando la actividad de casi 4 millones de tarjetahabientes VISA en más de 320.000 comercios que aceptan la tarjeta y los cheques de viajero VISA en América Latina.

Philip Glass

Laberintos de cristal

por Fidel Sclavo

Uno de los compositores minimalistas más representativos que ha logrado mayor trascendencia, incluso a nivel comercial, es un neoyorkino de 49 años que se llama Philip Glass. Algunos españoles, que todo lo traducen, lo llaman mordazmente Felipe Vidrio.

Si no fuera músico, probablemente sería un constructor de escaleras que no conducen a ninguna parte; no bajan ni suben, como en los antiguos dibujos de Escher. Podría también ser un diseñador de laberintos de cristal, encantadores y lógicos. Claro que imaginariamente, en un plano poético y matafórico. La realidad suele ser distinta. Cuando no hace música, Glass tiene que recurrir a otro tipo de trabajo, singularmente diferente a cualquiera de los dos anteriormente citados, para mantenerse. A pesar de su nombre, su prestigio, sus buenas críticas y sus discos, aún no ha conseguido vivir de su música todo el tiempo. Lo que gana una vez, lo destina enseguida a una próxima obra, más ambiciosa, y nuevamente queda en cero. De vez en cuando se lo ve conduciendo un taxi en Nueva York.

"En Estados Unidos no tenemos la ayuda institucional que los artistas reciben en Europa. Y uno tiene que vivir con lo que saca de la taquilla. Mis giras no están subvencionadas por ningún gobierno o fundación. Nuestro dinero sale de tocar. Es algo que nos pasa a los artistas norteamericanos".

Sus conciertos atraen a un público habitualmente relacionado con la música clásica, que comparte la sala con otro tipo de público, el que acude a los conciertos de David Bowie o de los *Talking Heads*. El Metropolitan Opera House, de Nueva York, se vio colmado dos veces seguidas con la primera de sus tres óperas, *Einstein on the Beach*. A otro nivel, *Koyaanisqatsi*, una película de Geoffrey Reggio construida totalmente sobre su música, es un preciado objeto de culto para vanguardistas de diversas partes del mundo. En lo que tiene que ver con un ámbito más popular, cuando tuvo lugar la inauguración de la Olimpiada de Los Angeles, en 1984, se interpretó una obra suya, *The Olympian*, encargada a Glass expresamente para la ocasión.

Su música es, desde hace casi veinte años, lo más opuesto a una música "contemporánea" disonante, fragmentada e hirsuta que nació del dodecafonismo, el serialismo, la electroacústica y otros movimientos musicales del siglo XX, que por lo general no tienen mayor respuesta del público, y quedan reducidos sus seguidores a una élite perfectamente delimitada.

En cierta medida, Glass ha conseguido algo que parece bastante difícil de lograr: llevar espectadores a la música compuesta hoy en día, sin dejar de lado, para conseguirlo, una conceptualización progresista, una estética actual y una identidad.

Por su parte, Glass reconoce que en el campo de la música compuesta para concierto es uno de los poquísimos autores que logran llegar a un público amplio, pero niega que su música tienda, conscientemente, un puente entre la música clásica y la música pop.

"El público es el puente. Hay gente a la que le gusta la música pop o el jazz, y le gusta también mi música. Pero mi música no trata de unir nada, sigue siendo música de concierto, y donde más trabajo es en el ámbito de la ópera, que realmente no tiene mucha relación con la música pop.

Ya sé que algunos aspectos de mi música son muy contemporáneos: los instrumentos están amplificados, he tocado con tres teclados (que ahora son sintetizadores), hay una persona que canta y el ritmo es muy firme..., pero no hay una batería, ni un contrabajo, ni nada de eso. Lo interesante, para mí, es que el público actual se interesa por muchas más cosas que el de antes. Uno puede ir a escuchar a Bartok un día, y un concierto de jazz al día siguiente, y encontrarse con la misma gente. El público ya no está tan dividido como antes...

Siempre me ha interesado mucho el jazz, pero personalmente nunca lo he tocado. Nunca he sido un buen improvisador. En mi música, el número de repeticiones en cada composición está anotado en la partitura. No era así en los primeros años de mi grupo (el Philip Glass Ensemble, *que consta de ocho músicos, formado en 1968) pero encontramos que, con el tiempo, los músicos tendían a autorregularse, por decirlo así, y que yo podía anotar sencillamente lo que me proponía, porque todos sabíamos dónde íbamos a parar. En 1975 descubrimos que no era necesario dejar al azar lo que parecía formar un esquema regular de longitud".*

La música de Glass posee un sonido y una estructura inconfundibles; módulos de varias notas se repiten una y otra vez, en variaciones imperceptibles, según leyes dinámicas de sencillez sólo aparente. A veces responden a secuencias lógico-matemáticas, meticulosamente estudiadas y calculadas de antemano. Una progresión signada por el movimiento continuo, la fórmula hipnótica, la pulsación interminable que va transformándose gradualmente, inmersa en una espiral obsesiva. Una cinta sin fin; sonora y sensual banda de Moebius que cambia de color en cada vuelta.

Philip Glass y Robert Wilson

Un considerable número de músicos actuales ha elaborado su estilo tomando como punto de partida la influencia ejercida por Glass (*Tangerine Dream*, Mike Oldfield, Jean-Michel Jarre, etc.). Otros, no pocos, encuentran que esa fórmula, módulo o célula musical utilizada como método compositivo por Glass, es infinitamente aburrida.

"También hay otras músicas que me aburren a mí. A quien le aburra mi música, quizá le guste la de otro, y debería escuchar esa otra entonces. Pero yo creo que hay gente que se aburre escuchando a Beethoven. Así que el aburrimiento no es monopolio mío".

El estilo de la música de Glass —ese módulo repetido hasta el cansancio— tiene sus raíces probablemente en su encuentro, circa 1965, con el músico hindú Ravi Shankar, notable intérprete de sitar. Glass había sido contratado para escribir la partitura de la música que Shankar componía para la banda sonora de una película.

"Ese fue mi primer contacto con una música basada en una estructura repetitiva. Yo tenía veintisiete años y me causó una gran impresión. Estudié esa música, tomé clases durante un tiempo y viajé a la India varias veces. Aunque no se puede decir que mi música sea hindú u oriental, lo que sí es cierto es que su base conceptual procede de la repetición rítmica que nosotros asociamos con la música no-occidental".

Uno de los géneros más frecuentados por Glass es el de la ópera. Por supuesto, bajo una mirada contemporánea. Su primera ópera se estrenó en 1976, en el Festival de Avignon, y continúa siendo hasta hoy su más destacado ejemplo. *Einstein on the Beach* es el nombre de la misma, basada en una novela de Nevil Shute que anuncia el fin del mundo, tras una imaginaria catástrofe nuclear. Durante cinco horas, la música, la danza, la palabra y las imágenes se combinaban en una representación que parecía desarrollarse en cámara lenta, llena de símbolos y referencias a "la hora final". Como testimonio, queda una caja con cuatro discos que recoge toda la parte sonora de la obra.

Más que nada, Glass considera que sus óperas son "teatro musical". Uno de los aspectos que más le interesan al músico es la colaboración que implican con bailarines, escenógrafos, directores, escritores, etc. Uno de los más claros ejemplos de ese "teatro musical" es *The Photographer*, inspirada en la vida y obra del fotógrafo inglés Eadweard Muybridge (conocido fundamentalmente por aquella famosa secuencia de un caballo, que pretendía mostrar que en ningún momento el animal tenía las cuatro patas en el aire).

"Cuando empecé a escribir óperas, yo conocía muy poco las posibilidades de la voz humana. Casi todo lo que yo había hecho era instrumental. He aprendido muchas cosas de los cantantes y los directores de orquesta. Eso no significa que mis óperas sean de repertorio *aunque algún día lo pueden llegar a ser, porque estas últimas pueden ser interpretadas por cualquier compañía, al contrario que* Einstein on the Beach, *que sólo la podía tocar mi propio conjunto".*

La colaboración más sólida, la ha mantenido Glass con Robert Wilson, un norteamericano que ha revolucionado la forma y la función misma de todo el teatro moderno. El había sido el director de la puesta en escena de *Einstein...* y su más reciente colaboración con Glass se llama *The Civil Wars*. Se trata de un espectáculo con una duración total de doce horas, cuyas partes se producen por separado, en cuatro países europeos, Estados Unidos y Japón. Glass intervino con una composición que se interpretó, grabada, en la sección alemana (estrenada en Colonia, a principios de 1984) y en toda la sección italiana (estenada en Roma, en marzo del mismo año). El argumento refiere a la historia de las diversas guerras civiles de cada país, con una caracterización muy similar a las óperas habituales, donde los protagonistas son gente como Giuseppe Garibaldi o el general Robert E. Lee. Para la sección norteamericana de *The Civil Wars*, Wilson encargó la parte musical a otro sobresaliente artista contemporáneo: David Byrne, el líder del grupo *Talking Heads*.

Las otras dos óperas de Glass son: *Satyagraha*, sobre la vida de Gandhi (estrenada en Rotterdam, el 5 de setiembre de 1980), poblada de personjes como Tolstoi, Tagore o Luther King; y *Akenathon*, sobre el faraón Amenofis IV, estrenada también en Europa y gracias al apoyo financiero de instituciones musicales de Holanda y Alemania.

Si *Einstein...* trataba sobre la ciencia, *Satyagraha* trata de política y *Akenathon* trata de religión.

"Son tres temas que interesan a cualquier persona moderna, y contienen lo que yo, como ser humano y como músico, tengo que decir sobre esos temas".

Koyaanisqatsi es una palabra tomada de la lengua de los indios *hopi*, que significa aproximadamente "vida alborotada". Ese es el título de la película de Reggio, producida por Cóppola, en la cual, sobre la música hipnótica de Glass, pasan ante el espectador a toda velocidad o en cámara súper lenta, miles de imágenes de paisajes desérticos, edificios, nubes, personas, máquinas y un sinnúmero de señales.

"La película refleja la polaridad entre el mundo natural y el construido por el hombre. Mi intención fue que la música pasara del mundo de lo inorgánico al mundo de lo tecnológico. Eso es lo que mi música trata de conseguir".

El último trabajo de Glass, editado en disco hace apenas dos meses, se llama *Songs from Liquid Days*. Canciones; algo que el músico nunca había experimentado. Varios minimalistas han trabajado sí sobre textos de diversos escritores: John Adams compuso su *Harmonium* sobre versos de John Donne y Emily Dickinson, Steve Reich acaba de editar *The Desert Music*, sobre textos de William Carlos Williams. Pero Glass no recurrió a algo ya escrito, sino que pidió a cuatro reconocidos compositores de canciones (Paul Simon, David Byrne, Laurie Anderson y Suzanne Vega) que le escribieran un texto expresamente, para que luego él trabajara sobre la música. A posteriori, eligió a los cantantes, provenientes de distintas vertientes (de la ópera al pop) para que las interpretaran: Bernard Fowler, Linda Ronstadt, Doug Perry, Janice Pendarvis y el Kronos Quartet.

Los medios expresivos tienden a combinarse y complementarse. Las producciones artísticas son multidisciplinarias. La unidad, dada por lo diverso.

En este momento, Glass trabaja junto a Robert Moran para la puesta en escena de *The Juniper Tree*. El citado Robert Wilson prepara la representación de *The Golden Windows*, mientras Laurie Anderson escribe la música para *Alcestis*, de Eurípides, en versión del mismo Wilson.

Todo se junta. Se compone. Fluye.

COLUMNAS

Pavo frío

Todos somos decadentes

por Guillermo Baltar

"Un cuerpo ajeno|
y una mente ajena
nunca son bienvenidos|
en el país
de los ciegos..."
Peter Gabriel

No quiero ser una rata. Estoy leyendo "La Máquina que se tragó al Mundo" de J.H. Sampson y pienso. No quiero que manipuleen mi mente. Una muestra tardía de laboratorio. Sin embargo, amo a Occidente. Su perfil más grave y la aguda soledad de su decadencia. Amo la transfiguración de sus cosas. Pero no quiero ser una rata, ni un número, ni un carnet, ni una ficha... Un cuerpo lanzado hacia los campos de exterminio. Una reencarnación milenaria atravesando las arenas del circo romano. Sin embargo, amo al Occidente Cristiano. Cada vez menos nuestro, cada vez más ajeno, cada vez más cristianamente corrupto. Amo su descomposición anatómica. Su espacio delimitado entre áreas geográficas y políticas. Leo "La Rebelión de los Shamanes Blancos" de Leo Strawer y pienso. No quiero ser una rata. Un animalito indefenso. No quiero que me repitan mis derechos pues ellos siempre han sido ignorados. Devoro con velocidad mecánica las hojas del libro. Pienso que estamos lejos del mundo. Esto no es ni el Limbo ni el Purgatorio. El Dante hubiese tenido que crear una nueva categoría de páramo, o de laberintos concéntricos para allí depositar a la gran mayoría de nuestras perdidas almas. Sobrevivimos a la sombra. Bajo el incorruptible aliento de nuestras estatuas, y esa endurecida melancolía que más que a resignación o fracaso, huele a impotencia. Pero amo a Occidente. Sin embargo, no quiero ser una rata. ¿Acaso en el Oriente dejaría de serlo? ¿Hasta dónde extienden sus brazos los tecnócratas? No quiero ser una muestra de laboratorio pèro parece difícil dejar de serlo.

Todos transitamos bajo las sombras del mundo. Deambulamos con los rostros imbuidos de tristeza. Es la miseria. Todos somos ciudadanos de segunda, acostumbrados a caminar bajo sospecha. No hablamos. El miedo existe, el miedo es un latido oculto, la tibia presunción de una sospecha. Aquí existe el miedo. La corrupción. Hasta mí llegan los rumores. Son otras las voces. Son dialectos intransferibles y profundos. Son las voces de los muertos. De todos los muertos de este mundo. Dicen que sólo las sombras de los muertos se levantan. Yo sólo veo sus nombres invocados por otras bocas. El libre juego que permiten las palabras. Esa oculta mezquindad retórica que muchos se permiten perpetuar. No quiero ser una rata y pienso. Los que mueren nunca se levantan. La abulia y la desesperación van de la mano. Transitan por nuestra única avenida. Rebotan como pelotas de ping pong. Los refugios exteriores son una prolongación de nuestra agonía. Detesto el olor de los hospitales. La asepsia de los quirófanos. Quiero pensar que aún existo. Me han mentido desde siempre. Pero amo a Occidente.

Asisto a esa decadencia sin poder ejercerla. Contemplativamente el mundo nos mira. Son ojos enormes de batracios. Ojos que languidecen. Nuestros ojos son de impotencia. Lacrimosos. Dos globos inmensos recubiertos por membranas de humo. La realidad se nos confunde. El pasado y el presente entablan la sorda dicotomía de las cosas. "Un cuerpo ajeno y una mente ajena, nunca son bienvenidos..." En el país de los ciegos la comunicación se entabla por códigos diferentes. Las percepciones cambian. Los objetos y las cosas adquieren la atemporalidad de lo invisible. Son las voces de los muertos. De todos los muertos del mundo. Son dialectos intransferibles y profundos. Pero amo a Occidente. Asisto a su decadencia sin poder ejercerla. Somos ciudadanos de segunda. Espectadores de una civilización que se derrumba, es junto a ella que nos vamos desmoronando, pero siempre desde afuera. El "apartheid" occidental ha trabajado duro. Nos han irradiado del juego. Hemos llegado tarde. Hemos desde siempre llegado tarde. El "apartheid" nos arrastra hacia el infierno sin dejarnos participar de sus juegos. ¿Tendremos asignados un hoy o vegetaremos entre el frío y la nada? Esa es nuestra costumbre.

Dicen que soy un pesimista, que en mí no hay esperanza. Sin embargo riego mis plantas todos los días y miro con estupor cansino la línea aletargada del horizonte. Están matando al Atlántico Sur. He escuchado noticias estos días. Los barcos ingleses sumergidos en las Islas Malvinas han dejado escapar restos de su carga atómica. Las denuncias provienen de fuentes soviéticas. Los soviéticos son de los mayores depredadores pesqueros del mundo. Certificamos la noticia. Certificamos la defunción de esa gran masa de agua. El Atlántico Sur tampoco es nuestro. El Sur también existe. Un sueño de melómanos. El mundo no se divide en Este-Oeste, en Norte-Sur. El mundo es una cáscara de nuez con fronteras distorsionadas. Las bocas del mundo se orientan hacia el desconcierto. Desde los cielos las máquinas de los hombres nos vigilan. No estoy hablando ni de Orwell, ni de Huxley. Estoy hablando de una realidad. Estoy hablando del miedo y de esa conspiración del silencio. Estoy hablando de los medios de "descomunicación", estoy recordando que "la cordura no es estadística".

No quiero ser una rata. Deseo poder dejar de arrastrarme como un felino. Quiero ejercer mis derechos. No quiero pertenecer a ningún enanismo de izquierda. A ningún gigantismo de derecha. No quiero asistir a la procesión burocrática. Me pregunto qué hacer, qué no hacer. Como trasgredir el orden. No quiero vegetar en esta tierra de nadie. No quiero transformarme en ameba. Volver a la posición fetal, al ruego. Pero estoy (estamos) tan solos. Así, desde siempre. Desde los charrúas. Desde la gesta Artiguista, desde Maracaná... A ver la garra... esas fauces desmesuradamente hambrientas esperando su ración. Pero qué hacer entre vestidores desiertos. Todos somos asesinos. Deambulamos entre asesinos. Entre locos paranoicos y brigadas supranormales. Entre adictos al crimen y a la desmemoria. Estoy hablando del delito. De las diferentes máscaras que el poder asume y traslada. El delito yanqui, el delito "psicobolche", el mundo universal de la "infamia". El delito "sudaca", y esa bucólica y sorprendente expresión de desamparo. Pero qué hacer. Ya que no podemos cambiar al mundo, al menos cambiemos nuestro "*look*". ¡A ver estetas de la memoria! ¡Dinosaurios tecnocráticos! De pronto alguien llama a mi puerta. Suena algún teléfono. Surge un resplandor fulminante. Uno sacude su pereza y se dispone a reemprender el diario camino de la desesperanza. No hay vacilaciones. Así nos han programado. Quiero pensar que no existo, pero no puedo. Los ecos de la rambla y la almibarada quietud de las plazas. El pueblerío, el "paisito". El viento que cruza como una mortaja. "Calles con luz de patio" y adoquines sin rostros ni tiempo. Pero hasta mí llegan las voces. Son las voces de los muertos. De todos los muertos de este mundo. Pero los que mueren, nunca se levantan. Los que mueren son los otros. Los que mueren son aquellos que no dicen nada.

Entre tiempo y tiempo: tiempo

El 30 de junio dimos por terminada nuestra participación en los festejos del campeonato mundial de fútbol. Podemos decir que empezamos de nuevo, que desenganchamos los caballos del carro de los festejos —nuestra mentalidad festiva de país joven así lo indica— y empezamos a empujar nuevamente la carreta.

Por un momento pensamos que si hubiéramos llegado a los cuartos de finales, nos hubieran perdonado la mitad de la deuda externa, por el sacrificio que significó llegar a clasificarnos.

Pero todavía no pudimos dimensionar que en los lapsos que median entre todas las actividades humanas desarrolladas, se encuentra también la del trabajo.

El tiempo joven

Estamos condicionados por la acción del tiempo y en muchos casos llega a convertirse en una obsesión.

Los especialistas miden el tiempo de la jornada de trabajo y dicen: que son horas distintas; durante un año por la sucesión alternativa de los días laborales y de las vacaciones, y en la duración de la vida, por el número de años que separa el ingreso en el mundo del trabajo y, la jubilación.

Pero, si bien todas las etapas del hombre son importantes existe una, cuya dimensión real no se valora en sus justos términos, es el tiempo joven, el tiempo del distanciamiento, donde sin narcisismos, el hombre va creando su esfera de conocimientos a la vez que va conociéndose.

Pero la proyección del hombre y su tiempo debe realizarse forzosamente sobre el eje de la historia que articula movimientos exteriores del hombre y de las cosas.

El tiempo lleva implícito un factor que el individuo no puede vivirlo en toda su extensión, aunque él como especie sea el creador del fenómeno: la velocidad, que en una primera aproximación no nos equivocamos si la connotamos con los elementos mecánicos —coches, aviones, cohetes— pues los mismos son productos del tipo de velocidad que queremos destacar: la de la ciencia, la de la técnica y, como influencia de éstas, la del cambio social.

Y como a nuestro parecer todo tiempo pasado fue peor

En los tiempos de Jorge Manrique quizás fuera mejor, pero el tiempo de la contemplación y de las contemplaciones quedó atrás.

La integración del individuo en la sociedad se da en la medida que este reconoce la linealidad irreversible que le da la superposición temporal, acumuladas en las velocidades antes mencionadas y que ahora resumimos en una sola: velocidad de cambio.

Esta velocidad de cambio engloba a su vez un concepto más amplio basado en lo económico y social, que da como resultado final un cambio de mentalidad.

El concepto de frontera pedestre limitaba en la mentalidad primitiva, la visión del mundo, cuyos confines estaban dados por el paso cansino del caballo que arrastraba el carro con el último invento: el imán y el cubito de hielo quedaron atrás.

Hoy vimos en directo desde el lugar de los acontecimientos, los partidos del mundial, unos 7.000 kms. nos separaban del evento y un botón rojo nos separa del fin del mundo.

El mundo se contrae

Esta velocidad de cambio opera en la sociedad en forma cualitativa. La visión estática que se tenía de la historia, se destruye por la velocidad de la información como continente de lo técnico y lo científico, e interviene con sus connotaciones informativas sobre la historia marcándola con un nuevo sino: la dinámica.

El mundo exterior que antes era ancho y ajeno, ahora lo vemos actuando ante nuestro televisor haciéndonos partícipes de la historia en el momento que ocurre el hecho.

La violación de nuestro tiempo agrario se vio invadido por el "transistor" que va creando nuevas necesidades y una avidez permanente por saber lo que pasó.

Pero muchas veces se hacen oídos sordos y hay que hacer un esfuerzo para impedir que un suceso de importancia se conozca.

La referencia del pasado

Sí, sostenemos que el tiempo pasado fue peor, y que el mundo se contrae por efectos de la información y de la velocidad de información.

El valor que antes se había otorgado al pasado quedó relativizado por la cantidad de información que se puede manejar. Las situaciones se modifican con demasiada rapidez para que la experiencia acumulada sirva para regular la acción que es necesario aportar hoy.

De lo expresado podemos deducir que el pasado se halla devaluado, no ciertamente como objeto de estudio o de curiosidad sino como referencia para la acción actual.

El porvenir es joven

La aceleración de la historia exige despegarse de los antiguos modos de acción y, de la parte dinámica que corresponde a la sociedad se asocie con el afán por la iniciativa.

Carlos Ruiz

CINZANO
PATROCINADOR OFICIAL DEL CAMPEONATO DEL MUNDO
MEXICO86

La conclusión más importante

Ni de creación ni de destrucción, sólo buenos jugadores de fútbol

por Juan H. Alfonzo

Los mundiales siempre dejan conclusiones desde el punto de vista técnico-táctico. Algún planteamiento revolucionario, que sorprende y tiene éxito y como consecuencia pasa a ser "la última" para que todos los entrenadores la pongan en práctica a partir de ese momento. Así, en 1958 en Suecia apareció Brasil —al mismo tiempo que Pelé— con su 4-2-4. El mismo equipo norteño asombró en 1962 en Chile, al practicar el 4-3-3, con Zagalo que antes era puntero izquierdo como "ventilador" retrasándose a posición de volante. 1966 marcó el predominio del fútbol tradicional de los ingleses, que por su condición de locales superaron a una aguerrida Alemania, que ya empezaba a hacer gravitar su marcación férrea y personal en su sector de terreno. En 1970 en México otra vez surgió avasallante Brasil, esta vez con un grupo fulgurante de estrellas y la novedad de cinco notables futbolistas en función de ataque, sin importar sus puestos habituales, intercambiando posiciones y utilizando a Tostao como "poste", ubicado de espaldas al arco rival para devolver con justeza las paredes que intentaban permanentemente Jairzinho, Pelé, Rivelino y hasta el mismo Gerson. En 1974 en Alemania le tocó a Holanda, que pese a no salir campeón, impactó al mundo con su fútbol total, desplegado por todo el campo por hombres que se movieron como máquinas en una expresión cabal de técnica personal aplicada a la táctica colectiva, con el máximo ejecutor en Johann Cruyff. Lamentablemente para este deporte, perdió la final contra los germanos occidentales —locales— en un partido que, estoy convencido, hubieran ganado fácilmente si no se confiaban con el gol que convirtieron en el primer minuto de juego. Argentina fue campeón en 1978 en su tierra, sin otros atributos que la saludable intención de su técnico Menotti de hacer jugar ofensivamente a su equipo. En ese torneo agonizaba la "naranja mecánica" pero de todos modos, si aquel cabezazo de Resembrinck no hubiera encontrado un poste en su camino a la red de Fillol, otra hubiera sido la historia. Ya en decadencia por falta de valores nuevos, lo de Holanda mantenía vigencia. En 1982, pese a la consagración de Italia, Brasil y Francia fueron los máximos exponentes. El primero en la suya, dejando incluso su chance frente a los "azzurri" por su lirismo de ir en procura del triunfo cuando con el empate que duramente había conseguido seguía en competencia. Los galos asomaban al primer plano con su cuadrado de volantes (Giresse, Tigana, Platini y Genghini), además de individualidades de jerarquía como Tresor y Rocheteau. A los franceses les faltó convicción ante Alemania Federal en la semifinal, perdiendo un partido imposible.

México nos ha dejado la convicción de la valía de los hombres polifuncionales, pero no lo que nosotros llamamos habitualmente por ese nombre. Siempre decimos que fulanito es polifuncional y muy útil porque tanto juega de zaguero como de volante o marcador de punta. No. Aquí los polifuncionales fueron los que atacaron y defendieron con la misma magnífica naturalidad. En Uruguay hablamos de los volantes de marca, de los de creación. En el fútbol de alta competencia esas funciones no existen más. Francia cambió un elemento en su cuadrado central —Fernandes por Genghini— y aunque Platini es el que se sacrifica menos, los demás rotan, salen al ataque, marcan como locos y crean permanentemente. Los laterales —Amorós es el mejor ejemplo— suben como aviones pero no descuidan su sector. Pese a su fracaso de semifinales, los galos dejaron enseñanzas valiosas. Argentina ubicó a Maradona y Valdano como libres por todas partes. Burruchaga va y viene, Ruggeri es stopper pero llega al área de enfrente y gana. Bélgica tiene a un Scifo resplandeciente, sacrificado y goleador. Alemania Federal posee volantes que se desdoblan con suficiencia y continuidad en su fútbol de potencia física. Además, tuvo una aplicación a la marca excepcional. Dinamarca asombró, pero le faltó personalidad.

Debemos olvidarnos de los que son de destrucción o de creación, para ir a la búsqueda de *buenos jugadores de fútbol,* que no tengan limitaciones en sus movimientos tácticos. Bilardo dice que en este Mundial murieron los punteros, afirmación que ya había expuesto mucho tiempo antes. No creo que sea así, porque por los extremos se han hecho cantidad de goles acá y ese sigue siendo el mejor sistema para abrir defensas superpobladas. Los que murieron son los "*medio jugadores*". En el fútbol de alta competencia los que no dominen todas las variantes no tienen lugar y pienso que esa es la enseñanza más importante que nos ha dejado el Campeonato del Mundo recién finalizado.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

[illegible]

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE — DOCUMENTACION — DOMICILIO

[illegible]

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

[illegible]

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 48 09 - 90 48 55 - 90 59 87

Entre Uruguay y Argentina

La diferencia fue de conducción

por Jorge Da Silveira

Argentina y Uruguay tienen muchas cosas en común. En general compartimos virtudes y defectos. Las diferencias son sólo de matices. Incluso hasta los problemas económicos han sumido a casi todas las instituciones en una difícil situación, lo que ha hecho que los flamantes Campeones del Mundo también se hayan tornado grandes exportadores de jugadores y deba conformarse la Selección con repatriados. Bilardo demostró que repatriar no es inconveniente. Sólo que depende de la cantidad de jugadores que se traiga, de cómo sean elegidos y de la personalidad del técnico para meterlos en la tarea y lograr que aún los más encumbrados, se pongan el overol y se transformen en piezas de equipo. Pasó con Maradona.

Esa propia similitud se presta para el análisis comparativo de ambas selecciones.

¿Por qué fracasó Uruguay?

Hace tiempo que expresamos desde aquí que; o el técnico no tenía clara la idea futbolística a implantar, o había elegido mal los jugadores. Para jugar con un "líbero" y dos "stoppers" hay que tener los jugadores que puedan cumplir esas funciones. Ya se expresó que Uruguay sólo tenía un jugador para ambas y tras un tiempo de trabajo intenso para adaptarse a las mismas: Gutiérrez..

Por otra parte no se puede traer tantos jugadores de afuera. Para que un repatriado quede de suplente y no sea un problema, el técnico tiene que ser un fenómeno y caracterizarse por un amplio dominio de la Sicología. De lo contrario esos problemas pesan en la diaria convivencia y se tornan contraproducentes. Uruguay repatrió demasiados futbolistas y careció del conductor que pudiera mantenerlos motivados y positivos.

Cuando vienen tantos jugadores de afuera se debe trabajar muchísimo en la cancha y aprovechar todas las circunstancias para conformar el equipo y obtener de él el mejor funcionamiento conjunto. Borrás no trabajó ni dio estabilidad a la formación titular. Se pasó toda la gira tratando de "cumplir su promesa de darle oportunidades a todos los jugadores" y desaprovechó los pocos aspectos positivos de una gira muh objetable. Su falta de personalidad le llevó a atender esos compromisos sociales en vez de procurar lo mejor para el equipo.

Todo el mundo sabe que el problema mayor en estas latitudes es la falta de dinámica y sorpresa. Para combatirlas se debe trabajar muchísimo en la cancha y se tiene que conversar permanentemente con los jugadores. Al no hacerlo Borrás no sólo no mejoró la dinámica de los que jugaban por acá, sino que se la hizo perder a los que la tenían por jugar en países con otro tipo de fútbol.

Esa dinámica debe ser complementada por una adecuada mentalización de los jugadores. Hoy todo el mundo debe defender cuando se pierde la pelota y atacar cuando se la consigue. Borrás sólo preparó al equipo para defenderse, lo hizo sentirse inferior, jamás entrenó la parte ofensiva, ni puso a los jugadores que podían hacerla mejor, ni habló de la posibilidad de jugar al ataque eficazmente.

Para jugar un Mundial hay que estar muy bien físicamente. Mucho más si ese Mundial es en la altura. Uruguay no llegó en buenas condiciones por falta de trabajo adecuado. Hubo tiempo, pero se trabajó muy poco y mal. Borrás no sólo no trabajo sino que impidió a sus colaboradores hacerlo.

Un Mundial es un evento demasiado importante como para que lo juegen quienes no están metidos en él en cuerpo y alma. Para conseguirlo no sólo se necesita un técnico capaz, inteligente, convencido, sino un ambiente adecuado. Borrás no reúne ninguna de esas condiciones ni procuró el marco ideal. Contrató un hotel inadecuado, al que entraba todo el mundo, de muy difícil vigilancia, compartido con otras dos delegaciones, y consiguió un campo de entrenamiento en el que cualquiera podía ver lo que hacíamos deteniéndose delante del campo y observando a traves de un alambrado. Con el agravante del informe del 70, que decía que era inconveniente compartir el hotel tras la experiencia con los belgas. No sólo se reiteró lo de los belgas. También se compartió con Bulgaria.

Por último en un Mundial hay que tener dirigentes que defiendan la posición ante la FIFA y que tengan experiencia en el trato con técnicos y jugadores, para evitar problemas y solucionar los que se presenten. Uruguay contó con Recalt nuevamente en el frente interno, como en la Eliminatoria, en la que fue decisivo, con Figueredo y con un joven dirigente de buen futuro, el Dr. Telesca, quien funcionó adecuadamente con los jugadores y se ganó respeto.

Ante FIFA nuestra representación no tuvo peso y perdimos imagen. En lo que tiene que ver con quienes acompañaron a la delegación, permitieron cosas que nunca debieron aceptarse y no se controló cómo debía, lo que realizaron técnicos y jugadores. A Borrás se le permitió todo, hasta que al final intervino Recalt, cuando ya era tarde y el daño mayor ya estaba hecho. Dados los antecedentes se debió modificar el Cuerpo Técnico y, al no haberlo hecho, mantener una actitud más vigilante que nunca. Lamentablemente no fue así.

Porqué Argentina es Campeón Mundial

La gente dice que Argentina no tenía mejores jugadores que nosotros. Salvo Maradona, que es el mejor del mundo, los demás, no eran, en lo previo, mejores que los nuestros.

Ocurre que Bilardo no eligió nombres, sino que procuró a los hombres que mejor pudieran interpretar su idea futbolística, a los especialistas para cada función. Ello, sumado al trabajo intenso y profundo, permitió acortar el período de adaptación a lo que el técnico pedía, alcanzando un funcionamiento colectivo más que aceptable ya en los primeros partidos. Él mismo fue mejorando con el correr del Campeonato y algunos cambios oportunamente realizados por un técnico que no tuvo prejuicios y sí una gran visión para detectar los errores y las necesidades.

Para mejorar en lo táctico Bilardo trabajó permanentemente en el campo, contando con la ventaja de que tenía la cancha a diez metros de los vestuarios, en la propia concentración del Club América, lugar ideal de concentración, exclusivo para Argentina, adonde sólo entraban las personas que Bilardo deseaba. Allí se podía trabajar cómodamente, en la mayor intimidad, sin espías, el plantel vivía por y para el fútbol, metido en el gran evento que lo convocó, cada vez más unido gracias a la sicología de su cuerpo técnico compuesto por hombres de fútbol, que jugaron y ganaron cosas muy importantes como futbolistas y que pusieron toda su capacidad, su picardía y su experiencia al servicio de una causa que ellos tornaron exitosa.

En lo que refiere a los repatriados, Bilardo llamó sólo a seis. Los tuvo sólo un mes. A Valdano 23 días. Pero sabía perfectamente el rendimiento de cada uno, los llamaba tres veces por semana, había hablado con ellos bien a fondo para explicarles lo que quería de cada uno, por lo que nadie se podía sorprender de lo que luego le tocaría vivir. Siempre le dio la cara a sus jugadores. Aprovechó cada oportunidad que se le dio de contar con los de afuera en los amistosos, poniendo al equipo que él creía titular, haciendo las modificaciones lógicas que procuraban el mejor funcionamiento colectivo.

Sabía que tenía que mejorar la dinámica y la sorpresa, así como incrementar el toque y el cambio de ritmo. Trabajó todo el tiempo, tanto en el campo como en las charlas.

Preparó el equipo física, mental y futbolísticamente para defender y atacar con todos sus exponentes. Cada jugador fue pieza de equipo, con mentalidad obrera cuando se perdía la pelota, para recuperarla y con jerarquía para jugarla, cuando se poseía. Se decía que Argentina era Maradona. La final confirmó nuestro pensamiento anterior. Detrás del mejor jugador del Mundial y del Mundo había un equipo, muy bien conjuntado, parado firmemente en la cancha, con personalidad a pesar de la juventud, con hombres que supieron asumir la conducción y el liderazgo cuando la marca alemana impidió a Diego gravitar como lo había hecho antes. Y Burruchaga y Enrique fueron dos fenómenos, recuperando Valdano el nivel de los tres primeros partidos.

Para lograr todo eso el plantel contó con una base física muy buena. Trabajó en ello el Prof. Echeverría y en lo que a Maradona refiere estuvo también su Preparador Físico personal, quien en los meses anteriores lo pusiera en forma óptima tras un trabajo realizado en un instituto romano.

La personalidad de los conductores —todos hombres de fútbol, apasionados y convencidos— sacó partido del marco ideal que ofrecía el lugar de concentración para meter a todo el mundo en el tema. *Argentina fue un cuadro mentalizado para la gran responsabilidad de un evento de tanta trascendencia.* Ese plantel tuvo una humildad, una amabilidad y una entrega impropias de la última representación mundialista. Bilardo sabía que para ganar el Mundial había que trabajar tanto dentro como fuera de la cancha.

Contó también con el apoyo incondicional y permanente de Grondona, el dirigente con quien se reunían los cuatro componentes del Cuerpo Técnico. Su aporte fue muy positivo. Defendió los intereses de su Selección, aun cuando a nosotros nos molestara en su momento. Tal vez nuestra molestia haya sido producto de nuestra impotencia, por todo lo mal que Uruguay hizo las cosas.

Pero si se quiere expresar en un solo ejemplo lo que significó la conducción de Bilardo no hay más que analizar el caso Maradona. El técnico había hablado mucho con él. En una ocasión, en Nápoles, le dijo que debía cuidarse, que tenía que llegar físicamente diez puntos al Mundial, que era esa su gran oportunidad, que en los últimos tiempos hablaba más de lo que jugaba, que debía cambiar esa imagen de hombre quejoso y dedicarse a jugar como sólo el sabía hacerlo. Le explicó lo que quería de él como jugador y como capitán, le dio responsabilidad con esa distinción, lo motivó, lo hizo líder de su generación desplazando nada menos que a Passarella. Lo hizo pieza de equipo, le quitó lo que no servía para el conjunto y que sólo le podía hacer recibir golpes. Lo hizo capitalizar todas sus energías en esfuerzos productivos para la escuadra. Lo mentalizó para ser el mejor jugador del Campeonato. Se le vio fuerte, amable. Accedió a todas las entrevistas, firmó todos los autógrafos, fue crack también fuera de la cancha.

Y en todo eso, fundamental para conformar su nueva imagen de mejor del Mundial y del Mundo, tuvo muchísimo que ver Bilardo, el gran hacedor de esta conquista argentina, alcanzada en forma invicta, habiendo sólo empatado con Italia un partido que pudo ganar y en el que el juez lo perjudicó con el cobro de un penal inexistente, habiendo ganado todos los demás partidos sin necesidad de alargues, con catorce goles a favor, máximo registro del torneo, sin ninguna mancha, y en medio de un clima que en general no le fue favorable. Aunque el esfuerzo de Bilardo y el futbol del equipo y de Maradona, hayan cambiado de a poco el panorama inicial.

Si méritos hay de todos: jugadores, dirigentes y demás colaboradores, es indudable que el Cuerpo Técnico resultó fundamental, superando la hostilidad de afición, periodismo y hasta parte del gobierno de su país, con entereza y energía, pero sin caer nunca en la ironía ni en la chabacanería. Con la clase y jerarquía propia de los llamados a ser Campeones.

Trabajando la mitad del tiempo, logró lo que Uruguay no alcanzó en dos meses con todo lo solicitado. El título está en muy buenas manos. Disfrutenlo.

J

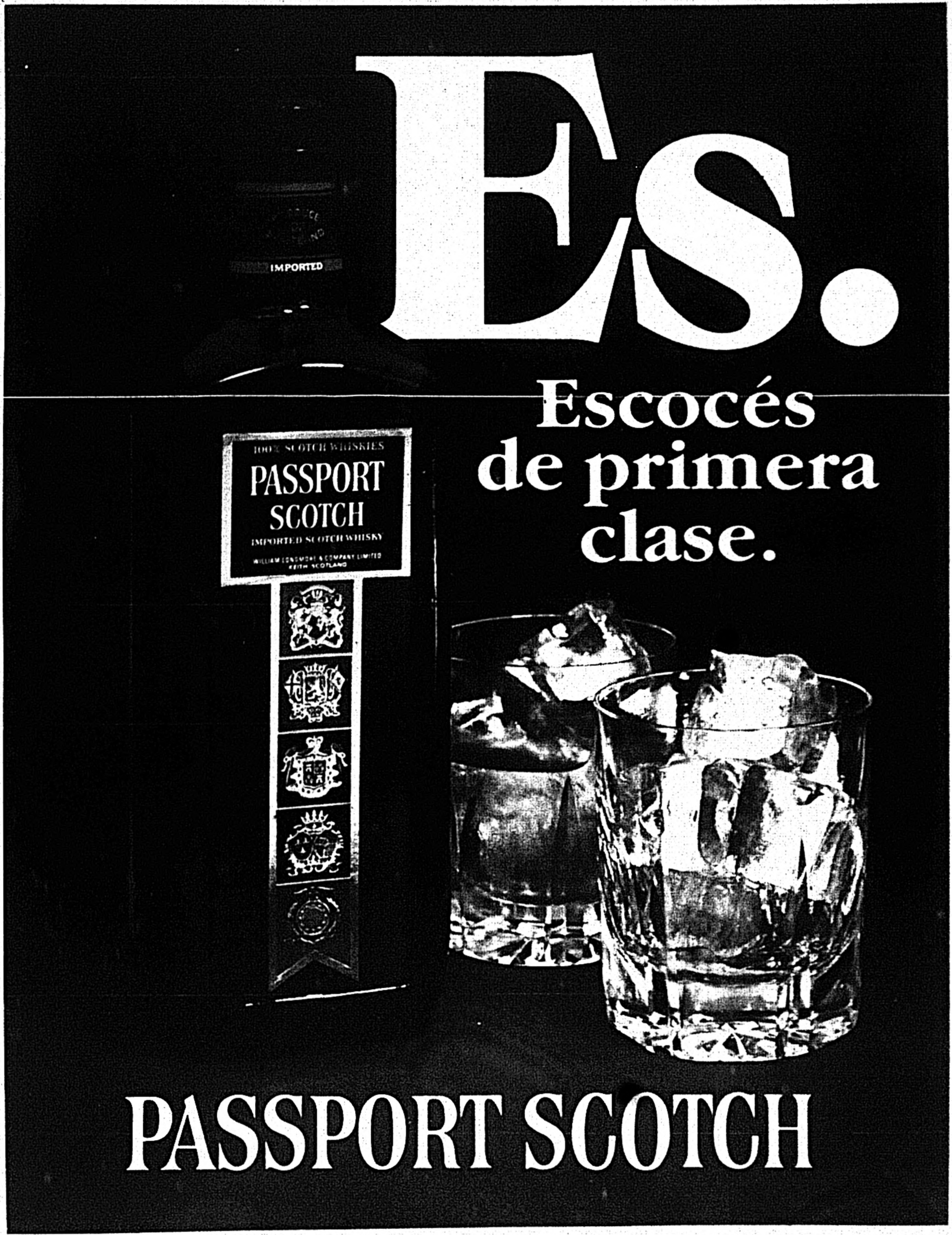
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT
SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND

Es.

Escocés
de primera
clase.

PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Julio 2 de 1986 Año III - Nº 132 - N$ 120

Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

DDHH y política militar

El revisionismo sobre las violaciones a los derechos humanos durante el gobierno de facto, evidencia un problema mucho más vasto y profundo que el tema en cuestión. Problema que pone a los partidos políticos y poderes del Estado, ante un gran desafío y una gran necesidad: la formulación concertada de una política o programa respecto al sector militar. Lo analiza Gilberto Valdez en pág. 10

Usos y abusos del vocablo "carnero"

El concepto "carnero" ha evolucionado —o involucionado— en los últimos tiempos. ¿Hacia dónde va? ¿Cuál es su destino? Pablo Vierci lo analiza en pág. 7.

Ideología, sindicalismo y estabilidad

El Inspector General del Trabajo, Dr. Andrés Lerena, se refiere a los nutrientes ideológicos del movimiento sindical uruguayo. Considerando que el problema no es teórico, Lerena sostiene que el discurso y las conductas radicales de importantes sectores del sindicalismo uruguayo tienen una clara apoyatura ideológica que hoy se presenta cada vez más anacrónica. Un diálogo de largo alcance con los responsables de la conducción gremial, parece difícil atendiendo a los problemas que también generan algunos sectores empresariales. Sin embargo y a pesar de las dificultades que presenta el camino, Andrés Lerena explica su opinión respecto a la solución del problema. Pág. 9.

La revolución cultural socialista

La experiencia del gobierno socialista en Francia, provocó un proceso de cambios ideológicos que terminó configurando para ese partido una verdadera revolución cultural. Esto se vivió intensamente en el último Congreso del P.S. de Octubre de 1985. Al punto, que este Congreso fue visto como el Bad Godesberg francés, recordando al famoso evento alemán donde la socialdemocracia de ese país, abandonó oficialmente el marxismo para adoptar sus tesis actuales. Elbio Laxalte lo analiza en pág. 4.

CULTURALES

En busca de la "liberatura"

En diciembre de 1984 Julián Ríos ya era Julián Ríos. Once años antes, cuando la revista **Plural** dirigida por Octavio Paz publicara una primera entrega de **Larva**, Ríos era un poco conocido escritor español radicado en Londres. Ya como primer libro de la serie, **"Larva - Babel de una noche de San Juan"**, despertó a fines de 1984 y principios del 85 las más exaltadas alabanzas. Su último libro, **"Poundemonium"**, representa un nuevo puerto de su "novela-río". Hacia él **Larva** va. En busca de la liberatura. Pág. 23. Entrevista exclusiva concedida por Julián Ríos a Christian Kupchik.

Diálogos inéditos de Don Pepe Batlle

"Caminaron hasta la habitación "A", estudiándose. Ella sabía poco de aquel hombre: que atacaba a la Iglesia, que había hecho retirar los crucifijos de los hospitales públicos, nada más. Con las manos en la cintura, Batlle se paró en el centro de la pieza, mirando en derredor. Su operación lo llevaría a estar allí por lo menos un mes. Le pareció una celda. Sor Evelina atacó: "Mire, Sr. Batlle, aquí el servicio de enfermería es religioso. Si Ud. quiere puede traer de afuera uno laico". No, no, está bien así —respondió Don Pepe— y agregó sonriente. "Si no me salvo ahora, no me salvo más". Había ganado el primer round. Pidió quedarse solo... Desde que se internara en el Hospital Italiano hasta su fallecimiento, José Batlle y Ordóñez fue asistido por Sor Evelina. ¿Quién es? Una monja de 89 años que en perfecto estado de lucidez recuerda hasta los detalles de los riquísimos diálogos que sostuviera con Don Pepe y hasta las últimas palabras de éste en el momento de morir. Este documento exclusivo que **JAQUE** publica hoy, tiene —por su carácter de inédito— un valor histórico fundamental. Pág. 13.

Tributación agraria: ¿instrumento de desarrollo?

La economía agrícola uruguaya presenta ciclos marcados, resultando afectada por distintos factores: comportamiento de precios y demanda a nivel internacional, disposiciones internas del gobierno, resoluciones en materia de créditos en las ferias ganaderas, etc. De una forma o de otra, lo único que es seguro respecto a los negocios agropecuarios es que los resultados son variables. Daniel Conforte estudia las distorsiones que por su parte provoca la tributación sobre la economía, evaluando los niveles de justicia y finalismo que ostenta específicamente el Impuesto a la Renta Agropecuaria. Pág. 16.

¿Puede haber un sendero para Alan García?

Una delicada crisis política ha estallado en Perú. Al amotinamiento en diversas cárceles de este país, siguió una durísima represión por parte de las Fuerzas de seguridad que deparó la muerte a más de doscientos reclusos. El presidente Alan García dispuso la investigación y sanción de los excesos cometidos lo que ha hecho cundir el malestar en esferas militares. Mientras tanto, la violencia senderista sigue su curso. Daniel Rótulo analiza esta problemática y sus causas en pág. 18.

DEPORTIVAS

Lo que hizo Argentina que no hizo Uruguay

"Bilardo demostró que repatriar no es inconveniente. Sólo que depende de la cantidad de jugadores que se traiga, de cómo sean elegidos y de la personalidad del técnico para meterlos en la tarea y lograr que aun los más encumbrados, se pongan el overol y se transformen en piezas de equipo. Pasó con Maradona". El Dr. Jorge Da Silveira realiza especialmente para **JAQUE**, un análisis comparativo entre las selecciones uruguaya y argentina donde expone las razones del fracaso de la primera y las causas de la coronación de la segunda. Pág. 31.

¡QUE SEMANA!

abro. Es mi vecina francesa, que viene con el diario El Día entre las manos y una enorme interrogante en la mirada. Siempre con dificultad para comprender a los "uruguayos", lo que ahora no le "cierra" es lo que explica El Día en su página 10: "Sí, me quisieron ahorcar", confirmó el diputado López Balestra al periodista del matutino, y agrega El Día: "(Aunque López Balestra) parecía más preocupado porque en el forcejeo se rompió el termo que llevaba en el bolso de viaje, hecho que describió con lujo de detalles".

"¿Lo ahogrcaban así?", me pregunta mi vecina estupefacta, y se rodea el cuello con las dos manos sacando la lengua para ver si había comprendido bien, "¿y él se pgreocupaba con el tegrmo?"... "Bueno, no es tan así", respondo sin convicción y la distraigo con otro tema, para serenarla.

Recojo el diario La Hora de mi mesa y le leo los titulares: "Un río humano cubrió 18 de Julio al llamado del PIT-CNT", "Imponente demostración popular por soluciones ya y nunca más dictadura", "Multitud reclamó soluciones ya y nunca más dictadura". "¿Qué dictadugra?", pregunta mi vecina súbitamente preocupada. "La dictadura pasada", la tranquilizo, "la que comenzó hace 13 años, un 27 de junio y terminó en el 85".

Hablando de dictaduras pasadas, a un programa de Radio Centenario se le ocurrió trasmitir, para recordar la fecha, la voz de Juan María Bordaberry en un discurso del 73. Volver a escucharlo consiguió lo imposible: me quitó el apetito, y ¡justo cuando había cocinado sesos a la milanesa! (¡Qué singular confluencia, Bordaberry y sesos a la milanesa!)...

Curiosamente, El Día y La Hora discrepan en la apreciación del discurso de Sanguinetti ayer en Artigas. "Nuevas contradicciones en discurso presidencial", titula La Hora. "Sanguinetti denunció politización sindical contra instituciones", titula por su parte El Día.

En este mismo matutino, y siempre en la difícil tarea de lavarnos el alma deportiva (¡no te olvidaremos nunca, Borrás!) nos enteramos en la primera plana que Silvana Lápitz, Miss Uruguay, compite en las próximas horas por el título de Miss Universo, y "vive nerviosas las horas previas a la final". En la misma senda gloriosa de William Ernesto Píriz —nuestro recordista que según tituló el diario El País la semana pasada permaneció 22 horas abajo del agua— Silvana defenderá nuestros colores ante el mundo.

¡Fuerza Silvana con la celeste! ¡Un meneo, una caidita de ojos que el título es nuestro!

"Meneo" se van a llevar los militares en actividad que formularon declaraciones políticas a la agencia UPI, durante una cena en un centro militar. Se adoptarán las sanciones que "correspondan por la violación de estrictas normas castrenses", declaró el Ministro Chiarino. "¡Bem Feito!", agregaría yo si fuera brasilero, pero como no lo soy, no digo nada, no sea cosa que...

Domingo 29

Menos temeroso que el que escribe estas líneas, el líder nacionalista Wilson Ferreira señaló al diario El País —respecto a las declaraciones de los militares a UPI— que "lo que hace daño al país, no es que UPI lo relate, sino que haya todavía estúpidos que digan semejantes cosas y lo que me preocupa, es que además del pase a la Justicia Militar —que acaba de ordenar el Ministro de Defensa— no haya habido una inmediata sanción disciplinaria".

Como el tema es escabroso, mi vecino el del mate prefiere no hacer ningún comentario, mientras sorbe, ruidosamente, por la bombilla...

Para olvidarme de las cultas del mundo y agarrar sueño en la hora de la siesta, los domingos tras el almuerzo acostumbro leer el Gallito Luis de El País, en especial las secciones con las que tengo menos afinidad: "numismática", "filatelia", "maquinaria y material agrícola". Me duermo... Poco después me despierta el timbrazo del teléfono: "¡Hola! ¿Está el señor Gargiulo?", pregunta mi interlocutor. "Aquí no vive ningún Gargiulo", respondo. "¿Cómo no?", grita el otro, "¿si ese es el teléfono de Gargiulo? Además su voz es igualita a la de Gargiulo... ¡Vos *sos* Gargiulo!", remata, victorioso. Reflexión dominical (1): ¿metempsicosis?, ¿transmigración de almas?, ¿o simplemente problemas en la línea?

Después del golazo de Burruchaga salgo a pasear con mi hijita por el barrio y recojo en la vereda un volante del MLN-Tupamaros invitando al acto del viernes pasado en la explanada de la Universidad. Leo: "por: justicia civil y castigo a los culpables de delitos de lesa humanidad", "por: no a la reglamentación sindical", "por: salario, salud, vivienda, educación". Y termina así: "HABRA PATRIA PARA TODOS". Reflexión dominical (2): y el "o no habrá patria para nadie", ¿dónde está? ¿se perdió?... (Confieso una debilidad: me tranquiliza sobremanera que se haya "perdido"...).

POR: JUSTICIA CIVIL Y CASTIGO A LOS CULPABLES DE DELITOS DE LESA HUMANIDAD

POR: NO A LA REGLAMENTACION SINDICAL

POR: SALARIO, SALUD, VIVIENDA, EDUCACION

HABRA PATRIA PARA TODOS

MOVIMIENTO DE LIBERACION NACIONAL

Lunes 30

"Uruguay lo festejó casi como propio", titula La Mañana. "¡Argentina! tu copa es para América: ¡y quedó en el Plata!", completa El País. Y los uruguayos se volcaron a la calle para el festejo.

"Cuanto más me gustan los argentinos, menos me gustaron nuestros muchachos", agrega mi vecino el del mate, que hoy como no salió el sol, se trajo la Solmatic a la vereda. Me muestra una foto de Bilardo abriendo los brazos y me dice: "¿Se acuerda del nuestro en las tribunas con el walkie-talkie?"...

Esta semana los consumidores patrios van a andar "excitados": la Cámara de Representantes —informa El Día en su página 12— "analizará el proyecto sobre canasta familiar, por el cual se instrumentan normas para el abaratamiento de determinados artículos de primera necesidad".

También "encendido" se muestra un editorialista de La Hora ("Mentiras Criollas") cuando nos explica que "hemos pescado in fraganti a El Día, en una mentira grande como una casa, referida a un tema fundamental de definición política actual como es la amnistía previa a militares y policías en que está empeñado el gobierno". (Se refiere a una presunta incoherencia entre un titular de primera plana de El Día con el texto de páginas interiores).

Otro editorial de La Hora ronda el mismo tema, y toca, al pasar, el asunto de la "buseca" en el Centro Militar: "(Establecer la verdad de los delitos contra los derechos humanos del gobierno militar) no debe desviarse por el hecho de que varios oficiales del ejército, algunos en actividad y otros en reserva, se reúnan para cenar, como en los tiempos de la buseca, y profieran amenazas contra la democracia, asegurándose de antemano la ruidosa publicidad. En todo caso, hay que tomar medidas con los que violan la Constitución y seguir adelante".

Por último, La Solfa de La Hora dice así en la página 6: "El aire quedó cimbrando/ ante el clamor de la gente/ que el viernes manifestó:/ fue una jornada imponente. Acto de masas en lucha/ inundando la ciudad,/ dando otra vuelta de tuerca/ pa' atornillar la unidad". ("¿Pa' togrnillar la qué?", pregunta mi vecina francesa cuando me escucha...).

Martes 1

A una hora inaudita —las 7 de la mañana— me despierta mi hija: "¡Aba! ¡Aba! MMMMMM ¡Pa! ¡Pa! ¡Pa!", que significa "levantate que tenés que leer los diarios, papá".

Y así me entero en la página 5 de El País que "Se otorgará el 107% a todos los pasivos". Ya me imagino a la señora del Sr. Esteban Ramón Inchausti —el jubilado que hace huelga de hambre en la ciudad de Florida— despertándolo alborozada con un plato de guiso caliente y gritándole al famélico: "¡Ya podés comer, viejo!".

Y también me sigo instruyendo sobre la "buseca" de los militares (como lo definió La Hora de ayer). El Ministro Chiarino sale al cruce y señala que "todos nos tiran piedras" (el diputado Pita —entre otros— expresó a las radios que el ministro "no puede permanecer ni un minuto más en el cargo") y agrega una puntualización: la reunión militar se produjo el 12 de junio en el Círculo General Artigas, en 18 de Julio, y no en el centro militar. El Ministro muestra sorpresa ante el comportamiento del periodista de UPI, que "presencia un acto donde ocurre un delito", y luego, amparándose en el "secreto profesional", no revela los nombres de los participantes. Y termina asegurando que se llegará al esclarecimiento total del hecho porque "hay interés de investigarlo a fondo". (En la "buseca" se dijo que el poder político "está facilitando todo para que el marxismo tome la dirección de los principales centros de actividad del país", y que "el tiempo juega a nuestro favor y los políticos no saben cómo salir de algunos temas").

Por último me entero en el horóscopo de La Mañana que "debo cuidar mis valores contra robos cuando viaje".

¿Qué "valores"?, ¿qué "viajes"?...

Pablo Vierci

1er. Concurso de cuentos Sorocabana

Nos pusimos de acuerdo con Monte Sexto y nos decidimos. Ahora le toca a Ud. Hasta el próximo 31 de agosto tiene tiempo para enviar sus trabajos. Busque las bases en esta misma publicación o retírelas en el Sorocabana de Plaza Libertad, o en Editorial Monte Sexto -Juncal 1470, piso 6, of. 15

Y recuerde: para pensar y repensar, decidirse o arrepentirse, escribir y reescribir, releer en voz alta o dar a leer en voz baja, pasar y repasar, corregir o no, en nuestras mesas, usted lo sabe, siempre será bienvenido.

MONTE SEXTO

SOROCABANA

TOME

Caso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME

Caso de los Toros

La mira

Vivir la realidad

La revolución cultural socialista

por Elbio Laxalte Terra

La experiencia de gobierno socialista en Francia, fue tan importante que —más allá del hecho estatal— los socialistas galos vivieron un proceso de cambios ideológicos, que configuró para ese partido una verdadera revolución cultural. Esto se vivió intensamente en el último Congreso del PS de octubre de 1985.
Al punto, que este Congreso fue visto como el Bad Godesberg francés, recordando el famoso Congreso donde la socialdemocracia alemana abandonó oficialmente al marxismo, para adoptar sus tesis actuales.

En nuestro artículo de la semana pasada, hacíamos un rápido balance de la experiencia gubernamental del Partido Socialista francés. La conclusión fue que, los socialistas habían tenido que adaptarse a las realidades objetivas de un país de economía de mercado como Francia, y que esta adaptación había significado una madurez tal para ese partido, que seguramente, a partir de ahora, era una opción permanente de gobierno.

Eficacia social y eficacia económica

Todos los gobiernos socialistas democráticos han tenido que aplicar políticas económicas de adaptación a la realidad. El gobierno socialista francés no fue una excepción.

La diferencia con otros tipos de administraciones y principalmente aquellas de inspiración ultraliberal) es que los gobiernos reformistas —a través del rol planificador y de la iniciativa del Estado— tratan de reactivar el aparato productivo, para engendrar riquezas, con objetivos redistributivos hacia la colectividad. Asimismo, se procura que el peso de la crisis, sea paliado con medidas de solidaridad hacia los sectores más postergados, para hacer más soportables los costos sociales que generalmente este tipo de crisis origina. Pero sin olvidar que no puede haber eficacia social sin eficacia económica. Y que esta es prioritaria.

Revolución cultural socialista

Los socialistas franceses —como vimos en la nota de la semana pasada— comenzaron por querer implantar medidas de eficacia social y reactivación por el consumo interno. Y esto, lleva a la economía rápidamente a una situación de desequilibrio tal, que se imponía el cambio de política: la búsqueda de la "eficacia económica" o lo que se llamó en Francia la política de rigor.

Lo que caracteriza a un partido con vocación de ser gobierno (y esto incluye a quienes se preparan para serlo) es su capacidad de aprender, sacando lecciones de la experiencia. Y en un mundo tan interrelacionado, este aprendizaje se debe hacer tanto sobre la propia experiencia, como sobre la ajena.

En este sentido, el Partido Socialista francés, vivió una verdadera revolución cultural, que es el factor que lo hace apto de ahora en más, para llevar adelante nuevas etapas de reformas a través de la acción gubernamental (y lo que más irrita a la derecha ultraliberal chiraquiana, es esta posibilidad cierta de la alternancia).

Anteriormente, las pocas veces que el socialismo llegó al gobierno, sucedió que, al cabo de algunas medidas sociales sin financiamiento, la crisis económica terminaba por provocar su caída. En 1981, la derecha había pronosticado un hecho similar. Pero esta vez fue distinto. Dominó al cabo de un año el elemento económico e inició una rápida adaptación a la realidad. Perdió las elecciones de marzo del 86 entre otras cosas, porque las correcciones adoptadas empezaron a aplicarse tímidamente y con retraso, y los resultados positivos —que comenzaron en 1985 a ser palpables— no fueron lo suficientemente notables como para que repercutiera en la vida cotidiana de las gentes.

El 12 de octubre de 1985, Laurent Fabius, Primer Ministro socialista, reconoce que *"la historia comporta lecciones. Una, es que nada es adquirido para siempre, ni el fracaso ni el éxito"*.

Pero es en el plano ideológico-mental donde se reconocen los cambios más profundos.

De la ruputra con el capitalismo...

Antes de su llegada al gobierno, el socialismo galo tenía una estrategia de lucha de clases y de ruptura con el capitalismo. Ya en el Congreso de Epinay en junio de 1971, se lee en su Moción de Orientación: *"La ilusión, hoy, es de creer que le sea posible a la izquierda ocupar el poder para proceder desde allí a reformas democráticas y de mejoras en las condiciones de los trabajadores sin tocar, en el corazón mismo del sistema actual, al poder en la empresa"*. En el Congreso de Pau en 1975 se dice que *"el Partido Socialista se pronunció... por una estrategia de ruptura con el capitalismo"* y que los socialistas están persuadidos que hay que dar a la colectividad *"el dominio de los grandes medios de producción y de intercambio"*. En el Congreso de Metzen 1979, se es más claro aún: *"...nuestro objetivo no es modernizar el capitalismo o atemperarlo sino reemplazarlo por el socialismo. Es por esto que hablamos de ruptura..."* Y a partir de *"la estrategia de ruptura, la apropiación social de los grandes medios de producción y de crédito..."*.

Por ultimo en el *"Proyecto Socialista para los años 80"*, se dice: *"Para salir de la crisis, es necesario salir del capitalismo en crisis"*.

Al descubrimiento del mercado y sus leyes

En 1984, fue la Secretaría Nacional del Partido y Parlamentaria europea, Marie Noelle Lienemann que rompió el fuego (empezando por autodefinirse 'liberal de izquierda'): *"Después de 1981 los socialistas han descubierto el mercado y sus leyes, olvidado el Plan después de haber hablado tanto. ¿Pero dónde está el socialismo?" "Esta crisis, de producción, de intercambio, más profundamente esta crisis de civilización mueve nuestras concepciones sociales e ideológicas, y revela una crítica profunda de los 'modelos'. El socialismo como 'un modelo' parece un asunto del pasado. También hablar de una vía socialista supone, previamente, excluir una concepción estática de la sociedad ideal y del camino ineluctable que a ella conduce"*.

A partir de ahí, se fueron perfilando las diversas posiciones que culminaron en octubre del 85 cuando se realizó el Congreso del PS, que debía fijar la política para las elecciones de marzo de 1986, que fueron perdidas, pero que catapultó al socialismo renovado como el primer partido de Francia.

Los debates allí fueron duros entre los protagonistas. Sin embargo, fue el sector que proponía la modernización del partido, el que se impuso en el plano ideológico.

Michel Rocard, líder de la corriente autogestionaria, hizo una contribución al Congreso donde se dice: *"...es casi sin debate y en todo caso sin complejos que filiales de Saint Gobain, de Thompson o de la CGE* (nota: empresas del sector público) *son trasladadas al sector privado..."*

"Ayer, no era cuestión de 'administrar la crisis'. Hoy hacemos campaña mostrando nuestros mejores índices económicos. Había que taparles la boca a los patrones; desde ahora, los empresarios que invierten tienen el mérito de la Patria. El beneficio era sospechoso; ahora el restablecimiento de los márgenes de beneficios en las empresas, los ponemos entre nuestros logros".

"Era cuestión de romper con el capitalismo... Hoy no se habla de otra cosa que de la modernización". "Hemos cambiado porque hemos aprendido...".

"Los que dudaban aprendieron que no se puede distribuir lo que no se ha producido. Que un empleo no dura si no es económicamente productivo. Que la inflación toma a los ciudadanos lo que en un momento de generosidad se pudo conceder. Y que no se puede por largo tiempo, importar más que lo que se exporta".

"Que ganar dinero no es en sí mismo reprensible y que apoyada sobre una economía dinámica y una fiscalidad moderna, la iniciativa individual alimenta el provecho colectivo".

"¡Osemos entonces reconocer estos cambios! Osemos asumirlos para no reducir el socialismo a la repetición de fórmulas superadas..."

"El socialismo estatista ha agotado su atractivo y alcanzado sus límites".

Por su parte en la moción presentada por Lionel Jospin, Primer Secretario del partido, perteneciente a la mayoría mitterrandista del mismo, se dicen cosas como estas:

"La empresa tiene necesidad de la iniciativa de sus dirigentes, de sus obreros y empleados; esto supone en nuestras empresas francesas una revolución al menos tan importante como aquella que vivieron con la mecanización hace un siglo". "Liberar la iniciativa de la empresa, es también y tal vez sobre todo, liberar la iniciativa en la empresa". "Para esta nueva generación de empresas a la escucha de las necesidades de la clientela como de la creatividad de su personal, Francia tiene necesidad de una nueva generación de empresarios".

"El proyecto socialista no es el de la estatización, sino el de un Estado que, llenando sus funciones propias, cree las condiciones de una mejor armonía entre la libertades individuales y las organizaciones colectivas". "Es la razón por la cual nuestra respuesta a los desafíos económicos pasa por el buen funcionamiento de una economía mixta. Un sector público fuerte, competitivo y democratizado tiene un rol decisivo, particularmente en los sectores de punta".

"Es necesario que los grupos públicos puedan, a partir de las necesidades de sus estrategias industriales, vender y comprar las empresas, según los principios de la ley"

Por otro lado, un sector de intelectuales, los "trans-corrientes", plantea en el diario *Le Matin* del 11 de octubre del '85: *"En el registro de las palabras sulfurosas, la socialdemocracia tiene desde hace mucho tiempo un sitio particular. Se olvida un poco rápido sus realizaciones y se quisiera ver sólo su timidez a socializar los medios de producción y a romper con el capitalismo. En fin, se dudaba de su anclaje en la izquierda. No se tenía razón de pensar esto"*.

"Paradójicamente proclamarse socialdemócrata hoy, es tal vez la primera garantía de fidelidad a nuestro campo".

Por su parte, Laurent Fabius, el Primer Ministro en funciones en ese momento, llama a los socialistas a apoyar un *"movimiento de síntesis que el socialismo moderno debe hoy operar, entre nuestros principios de acción y las constricciones de la realidad, entre nuestros valores tradicionales y la evolución de los tiempos". "Yo espero de Uds. igualmente que abandonemos definitivamente lo que yo llamaría la cultura de oposición"*.

Jean Pierre Cot, ex ministro y también importante dirigente socialista decía en reportaje del diario *Le Quotidien* del 11 de octubre del 85: *"¡Lo que nos preocupa es el futuro y no el pasado! Nuestro discurso no será recibido por los electores si no reconocemos haber cambiado, si no decimos: 'no hacemos más la política de 1981'"*.

El Bad Godesberg francés

Por fin, el Congreso resumió en un documento de síntesis las diversas posiciones. Entre las muchas cosas que plantea extractamos: *"Cinco años de gobierno de izquierda han enseñado a los franceses que hay límites que ningún poder, en una sociedad abierta y democrática, puede franquear". "La crisis ha revelado esta cruda verdad: no se distribuyen los ingresos que no son la contraparte de lo que se ha podido producir y vender". "Los socialistas han tomado en cuenta de mejor forma la necesidad de ser competitivos, de obtener beneficios para la inversión, de contener los costos de producción"*.

"Los socialistas han tomado en cuenta la realidad del mercado, reafirmando la necesidad de un Estado que defina las prioridades económicas a través del Plan y fije las reglas que servirán para canalizarlo e impedirle que sea un instrumento de opresión".

Vemos consumado así en el texto oficial, del congreso, este proceso de lo que nosotros llamamos la revolución cultural de los socialistas franceses. Tal vez nadie lo haya dicho mejor que el ex ministro de finanzas francés y conocida personalidad europea, Jacques Delors; de acuerdo a la información del diario *Le Matin* del 14 de octubre del '85: *"...sin decirlo, el Partido Socialista ha hecho un pequeño Bad Godesberg"*, haciendo referencia al congreso de 1959 del partido socialdemócrata alemán, donde se abandonó el marxismo como ideología oficial, echando las bases de sus modernas tesis socialdemócratas.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Las conciencias a despertar

por Diego Martínez

Todo campeonato del mundo representa para nuestro país un contacto universal. Televisión de por medio, percibimos una realidad circundante mucho más rica que la cotidiana. Sin embargo, el fútbol y su entorno proyectan símbolos que las conciencias de los uruguayos no quieren o no pueden descifrar. Dormidos —y si como a Diogo alguna rebeldía nos queda— finalmente deberemos despertar.

Tienen los campeonatos mundiales ese casi mágico rol de contacto universal: si años ha lo constituía casi exclusivamente para los que participaban, hoy ello sucede principalmente para los que balconeamos. Televisión, diarios y radios mediante, nos enteramos y sabemos casi todo lo que pasa por delante y por detrás del telón. Así, la economía brasileña perdió cada vez que jugó la selección norteña más de 350 millones de dólares. Los jugadores campeones del mundo se llevan cada uno U$S 50.000 (Brown entre ellos que hace tres meses estaba por dejar el fútbol y hoy enaltece el triunfo de los argentinos al haber jugado gran parte de la final con un brazo inutilizado). Italia prepara todo su mundo empresarial para el torneo de 1990. A nosotros, casi ni rebeldía nos ha quedado. Tal vez la de Diogo, cuando quedó excluido del partido contra Argentina. Mientras observaba el calentamiento de los equipos previo al encuentro, le dijo a Maradona —exhibiéndole una hermosa y contrastada dentadura blanca— que de poder jugar le arrancaría el diamante con los dientes. Pero el crack porteño estaba para otra cosa y saludando cortésmente se retiró a lo suyo.

Todo ese contacto universal nos enfrenta principalmente con nuestras ignorancias. Esto es, no sólo lo que aún no sabemos que no sabemos, sino además lo que empezamos a saber y aún no hemos asimilado, echando las cosa a andar. Es casi lo que sucede con los carteles publicitarios que rodeaban las canchas en México. Todos sabemos lo que es Coca-Cola, Cinzano o Fuji. Están en el país, nos venden sus productos, los conocemos. Pero ¿qué es "Bata-Bata" o "John 3:16"? Los uruguayos leímos esos nombres, innumerable cantidad de veces y sin embargo por ahí quedaron los carteles, sus lecturas y nuestra ignorante comodidad, como un símbolo del contacto universal a nuestro alcance y sin embargo despreciado.

Ya transcurrido el torneo, miramos el país y pensamos cuánto de sabio tiene el fútbol respecto a nuestras realidades no deportivas; y esto, no porque extraigamos que ya no podemos seguir viviendo sólo del mito "obduliano" (perdone Negro Jefe), sino porque palpamos que estamos viejos. Claro que no se trata de un problema de años, sino de conciencia.

¿Cuánto ha durado este mundial? Nada. Nuestra conciencia es la misma. Ella, contrariamente a lo que sucede con el tiempo, envejece por estar detenida y no por transcurrir.

¿Qué es la conciencia del país sino el país mismo? A pesar de sus zonas oscuras, dormidas, que como Bata-Bata o John 3:16 limitan los conocimientos en el contacto universal. ¿Por qué?

Existe una "conciencia liberal" del país que no logra despertarse plenamente. Anestesia dogmática de por medio, los antiliberales existen. Uno no puede menos que apurar reflexiones sobre la causalidad de tal herejía humana. ¿Para qué la libertad con injusticia? preguntan algunos. ¿Cómo denunciar la injusticia sin libertad? se preguntan —respondiendo— otros. Ombligueando existió una generación en el Uruguay que en excesivo liberalismo en el uso del liberalismo —hipercriticismo mediante— gestó antiliberalismo. Luego fue la pregunta: ¿por qué existen anti-liberales en el país?

Ideológica o no, la respuesta aún duerme.

De tanto batabatismo sufre igualmente la "conciencia representativa" uruguaya. Las reglas de juego existen: nos gobernamos mediante los que nos representan. A veces no se entiende y los que en realidad representan a un sector pretenden hacerlo con todos. Al menos para decir que "NO" con corporativismo avasallante.

Y ¡qué "conciencia urbana" esa del país que sólo cree en la ciudad! Mitificadas las urbes, sólo en ellas se puede habitar. El campo y el interior no existen, son de John 3:16. En el medio hay un alambrado, el mundial se juega de este lado. Total, la televisión no llega, ¿qué tanto preocuparnos de una cultura subdividida? Bella Unión y Conaprole son el anti-Bata-Bata del país y no se escriben textos liceales en el Uruguay que enseñen por qué razones y corazones ello es así.

También dormita la "conciencia de riesgo". Ganar plata está mal y además puede generar —eso sí— el riesgo de que existan más burgueses. Lo ahorrado: en el banco. ¿Empleo?... público. Aspiración: juntar jubilaciones. Profesión: curros. Traje: gris, gris... pero bien gris, ¿eh?

Cuatro pedazos de nuestra conciencia vagan aún entre sueños.

Revolución dicen algunos, estatización algunos otros, modernización otros. Mientras tanto es de suponer que Bata-Bata y John 3:16 ya deben haber descubierto al Uruguay, y nosotros por ahora... casi nada.

Es que para alguna hora —finalmente— tendremos que ponernos el despertador.

Es tiempo de decirlo

Política social de participación

por Horacio Martorelli

En pocas oportunidades antes de ahora, tal vez nunca con la actual disposición y vehemencia, los uruguayos han manifestado tan claramente su ánimo de participación social. Quien no comprenda esta cuestión no va a poder interpretar el carácter original de este fin de siglo en nuestro país; tampoco podrá estar en condiciones de proponer líneas de acción para instrumentar políticas sociales.

La presencia del *valor participación* como orientador de comportamientos en la sociedad uruguaya actual, está impulsada por factores diversos. Entre éstos deben mencionarse los siguientes: el aumento de las aspiraciones de cada vez más personas junto con la manifiesta impotencia de los aparatos institucionales supuestamente encargados de satisfacerlas; la ineficiencia e ineficacia de las burocracias estatales para poner en obra órdenes y decisiones de las autoridades que apuntan a la implementación de políticas sociales; la prepotencia y desinterés por la suerte de los reclamos ciudadanos de parte de las tecnoburocracias, cuando no su franca hostilidad hacia la intervención popular; la debilidad manifiesta de nuestros varios sistemas de articulación de la representación que vienen a aparecer como antagónicos y disuasivos de cualquier tipo de participación institucionalizada; la aparición incipiente de nuevos movimientos sociales que todavía no han encontrado sus canales de acción social; la crisis y erosión de las ideologías de la izquierda tradicional y su incapacidad de operar la mediación de los sectores populares; la desaparición de las propuestas revolucionaristas y la expansión irrestricta de un reformismo que proclama discursos de movilización pacífica.

La presencia potente del valor *participación* en la sociedad uruguaya actual plantea por lo menos dos cuestiones importantes. La primera es la de saber cuál es el lugar que dicho valor ocupa en la jerarquía del sistema de valores de nuestra sociedad; la segunda refiere a cómo se logra compatibilizar ese valor con otros valores igualmente importantes y que la sociedad parece no estar dispuesta a dejar de lado, como ser: libertad, justicia, tolerancia, paz, igualdad, progreso y otros.

Las precisiones anteriores no son meramente especulativas. Al contrario, la adopción del valor participación por los uruguayos tiene repercusiones concretas y prácticas de la mayor importancia. Por lo pronto, la *participación*, entendida como valor, determina el comportamiento de personas y de agrupamientos, está en la base de ideas-fuerza que impulsan corrientes de acción colectiva y se incorpora a la estructura de la personalidad de los individuos nutriendo motivaciones y actitudes.

Políticas sociales de participación

Una política social de participación tiene que asegurar, junto con el incremento de la igualdad de oportunidades, la expansión y la redistribución de las ocasiones para que las personas y los grupos tomen parte en el proceso societal de toma de decisiones.

Por tanto, la política social en cualquiera de sus áreas de orientación (salud, vivienda, educación, juventud, niñez, ancianidad, seguridad social, empleo, esparcimientos, alimentación, etc.) tiene que poner a operar instrumentos que estimulen, acojan y den respuesta a la intervención de "usuarios", "beneficiarios", "clientes", "interesados", "colaboradores", "voluntarios", "copartícipes" o como se denomine la porción de población implicada según los casos y usos.

La política social de participación tiene la posibilidad de utilizar una diversidad de instrumentos para operar socialmente. Algunos de tales instrumentos ya han sido usados, con éxito diverso, entre nosotros, pero ello no quiere decir que estemos obligados a reproducir siempre lo ya ensayado y que nos esté vedada toda innovación. Actualmente la teoría y la práctica social ponen en nuestras manos un vasto conjunto de medios instrumentales para estimular la participación social, cabe recordar entre otros los siguientes: mutualidad, cogestión, grupos de consulta, cooperatividad, autogestión, tripartismo o bipartismo, voluntariado, acción comunitaria, agrupamientos de interés, acción vecinal, comisiones de modernización, acción gremial o sindical, etc.

Esa pujante tendencia social para tomar parte igualitariamente en las decisiones políticas (sean de nivel nacional, zonal y local), en las oportunidades de la cultura y en el goce de los bienes y servicios que genera la sociedad, no deja de levantar resistencias y de encontrar obstáculos en su onda expansiva. Lo que resulta más interesante en este aspecto es el constatar que aquellas resistencias no siempre son expresas y frontales. En próxima nota propondremos un análisis de tales resistencias, cuya naturaleza y localización tal vez resulte sorprendente.

Lo que parece cierto es que cualquier intento para desarrollar políticas sociales prescindiendo de la operación concomitante de instrumentos de participación social, constituye una vía muerta. Al final sólo habrá fracaso, despilfarro y frustración.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

En cada momento histórico conviven por lo menos cinco "grupos generacionales". Cada uno de estos tiene un medio interno propio que redunda en un cambio estilístico y de objetivos, normalmente cada tres "pulsos generacionales". Einar Barfod explica su impresión de que en Uruguay, el cambio del entorno, ha tenido lugar cada cuatro "pulsos generacionales".

He llegado a un "punto intermedio" en esta serie de notas. El objetivo que persigo es el de contribuir a un planteo *operativo* de la coyuntura actual. Para ello, he creído necesario describir, en primera aproximación, la evolución del Uruguay *como conjunto*, a partir de 1956. La serie completa constará (si nada ocurre para impedirlo) de diez entregas sucesivas. Sin embargo, siento la necesidad de intercalar aquí una nota extra, no prevista originalmente, para exponer ciertos conceptos metodológicos que empleará de aquí en adelante.

Creo, siguiendo en esto a Ortega, que todo proceso histórico exhibe "pulsos generacionales" de quince años. Identificar estos pulsos, es palpar la estructura dinámica de los acontecimientos, en gradual aproximación. Por un lado, este método nos permite analizar las tensiones internas de cada presente histórico. Por otro lado, la identificación de las series generacionales permite comprender *la razón* de los cambios históricos.

Estructura del presente histórico

En cada momento conviven por lo menos cinco grupos generacionales, de quince años cada uno. Podemos representar esta situación mediante un diagrama de círculos concéntricos. En el centro, pondremos el grupo de "los niños": todos aquellos que tienen entre cero y catorce años. Este grupo juega un rol pasivo y debe considerarse extrahistórico. El próximo grupo (15 a 29 años) constituye una generación preambular, sin peso histórico decisivo, que busca definir su perfil propio para luego ingresar, como actor nuevo, al escenario histórico. Este se halla ocupado, sin embargo, por dos generaciones diferentes, que comparten polémicamente el poder social a todos los niveles: "Los jóvenes" (30-44 años) y "los maduros" (45-59 años). El entrejuego de estas *dos* generaciones define el momento histórico en sus rasgos esenciales. En cambio, la generación siguiente (60-74 años) ya no es decisiva *como generación*, aunque algunos de sus integrantes puedan jugar un rol importantísimo *como individuos*. Al igual que la generación de los 15/29 años, su acción histórica es débil, y por así decirlo, sólo contextual.

Todo hombre nace en un entorno social integrado por personas entre los 30 y los 59 años, o sea, por dos grupos generacionales sutilmente diferentes, en rivalidad el uno con el otro. El modo preciso en que esta rivalidad tiene lugar, a la vez que la gradual sustitución de un grupo por otro, provocan la serie de cambios en que la historia consiste. Cada uno de nosotros nace "en el país de sus padres" y recorre luego un sorprendente camino, que lo transforma en aprendiz, luego en padre, y finalmente en abuelo prescindible. Y, en cada una de ésas fases, el individuo forma parte de un cuerpo generacional, cuya peripecia general comparte y al cual se siente "estilísticamente" identificado.

Serie de las generaciones

Cada generación tiene, por así decirlo, un medio interno propio, en el cual el individuo se siente como pez en el agua. La diferencia con las dos generaciones adyacentes (menor y mayor) es sutil, pero claramente polémica. Con las generaciones más distantes, tiende a hacerse indiferente, o a lo sumo, humorística. La rivalidad y la polémica exasperan las pequeñas diferencias iniciales y tienden a forzar la diferencia entre ella, "inyectando" de esta manera el cambio en la historia. No se trata pues, de una simple sustitución biológica de unos por otros, sino de una diferenciación que puede ser sólo estilística, pero generalmente tiende a serlo también de objetivos. Y así, cada tres generaciones tiende a cambiar muy notoriamente *el entorno* (o sea, el "mundo") en que los hombres de una sociedad viven.

Para el siglo XX, Ortega señala ciertas fechas como decisivas: 1902 - 1917 - 1932 - 1947 - 1962 - 1977 - 1992. Esto significa que *alrededor* de esas fechas "entra a reinar" una generación nueva. A ella pertenecen los que tienen 45/59 años en esa fecha: el grupo que he denominado "los maduros". Aunque ellos "reinan", se sobre-entiende sin embargo, que lo hacen bajo presión creciente de la generación inmediata posterior (30/44 años) y parte de su estilo y decisiones se suscita por esa razón.

Todo esto debe ser investigado y establecido *en concreto, para cada* comunidad, si se desea comprender la razón vital del cambio histórico. También es el contexto indispensable para situar las peripecias biográficas de aquellos individuos cuyas vidas deseamos comprender. Ningún individuo existe aislado, sino que su diferencia personalísima se recorta contra el fondo colectivo *de su generación*.

En el caso del Uruguay, mi impresión es que los cambios *notorios* del entorno han tenido lugar (hasta ahora) cada cuatro "pulsos generacionales". En esta hipótesis, la situación *se define* entre 1917 y 1932, es "actuada" automáticamente entre 1932 y 1947, para hacer crisis entre 1947 y 1962. El período subsiguiente (1962-1977) tiene carácter transitorio y durante su decurso emerge (inicialmente indefinido) un "mundo" social nuevo. Vistas por dentro, las fases mencionadas tienen un temple diferente. La que denomino "definición" se nutre de una creencia viva y fuerte; la "actuación" expresa una modalidad de creencia debilitada, mientras que la "crisis" se nutre de la duda y desemboca en la disputa abierta que caracteriza la fase "de transición". A ésta subsigue luego, una nueva fase definitoria, es decir, una situación novedosa pero firme, animada por una fe activa. Y el ciclo tiende a repetirse, por las razones que llevo expuestas, que derivan del cambio de generaciones.

En caso de que al lector pueda interesar, señalo que la cuenta regresiva de las generaciones del siglo XIX sería: 1887, 1872, 1857, 1842, 1827 y 1812. Reitero que, según la hipótesis metodológica expuesta, es *alrededor* de esas fechas que se producen los cambios generacionales que provocan los cambios históricos. Se trata de tendencias a ser investigadas, no de pseudo-exactitudes a priori.

Aplicación al Uruguay

No creo necesario abundar en ejemplos que los lectores proveerán con facilidad, ante la sola mención de las fechas. Me limitaré pues, a las más someras indicaciones, como medio para concretizar el método expuesto, en su aplicación a la historia uruguaya. No cabe duda que, alrededor de 1902, la generación entonces reinante (44-59 años) se vio inmersa en las disputas características de una fase "de transición", mientras que la generación que se define alrededor de 1917 inaugura la fase de creencia viva. En cambio, esta creencia se debilita y es cuestionada alrededor de 1932 y entra en crisis de duda alrededor de 1947, para ingresar en fase "de disputa" alrededor de 1962.

Otros posibles nombres para estas fases serían: batllismo pleno, terri-batllismo y división (crisis) entre batllismo neto y luisismo. En cuanto a la "fase de transición", que por hipótesis debía tener lugar alrededor de 1962, ha sido precisamente objeto de mis notas precedentes.

Y para terminar, dos aclaraciones, quizás indispensables:

(1) Aunque utilizo términos "psicológicos" para caracterizar las diversas fases, debe entenderse que se trata de *situaciones colectivas*, "entornos generacionales" en que los individuos se ven inmersos y que los determinan, por así decirlo, atmosféricamente. Es la variación de los entornos lo que produce tanto la vivencia como la realidad del cambio histórico.

(2) No implica esta hipótesis ninguna fatalidad inexorable, ni "curso forzoso" de los acontecimientos. No sólo en la vida de los individuos, sino también en la historia, únicamente los problemas vienen dados. La respuesta depende siempre de los hombres. Los hombres (a diferencia de los animales) no viven pasivamente "en" un entorno dado, sino *mediante* el entorno, al igual que el judoka "usa" la fuerza y el embate de su enemigo.

Promotora

Negocio
o placer

Cuando su viaje sea
motivado por negocios,
recuerde que en GalaTour,
el "placer" es un adicional
incluido

Pero si el motivo es placer,
de todas formas terminará
realizando un excelente
"negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

ANALISIS POLITICO

Angulo

Usos y abusos del vocablo “carnero”

por Pablo Vierci

El concepto ,,carnero'' ha evolucionado —o involucionado— en los últimos tiempos. ¿Hacia dónde va? ¿Cuál es su destino?

Todo comenzó cuando en el último día de paro se me ocurrió visitar a un amigo que posee un modesto pero bien surtido almacén de barrio. En realidad no fui a visitarlo a él, sino que fui por el gusto de mirar una vez más el cartel que en fechas semejantes acostumbra pegar en la cortina metálica baja y trancada: “Cerrado por PARO”. Siempre me gustó leer la última palabra del cartel, la convicción, la pujanza con que escribe “PARO”, invariablemente con mayúscula, invariablemente con orgullosas letras negras.

¡Cuál habrá sido mi sorpresa cuando llegué al local y en lugar de regocijarme con el acostumbrado cartelito, encontré a mi amigo con el local abierto, infringiendo, de manera ostentosa, los deberes gremiales que antes tan celosamente guardaba!

Pocos minutos hacía que había llegado cuando mi amigo me “propinó” la segunda sorpresa de la mañana. Porque coincidió en entrar una señora (expresión adusta, porte severo) que, cuando abrió la boca en lo que yo imaginaba sería un gasto en favor de mi amigo, le dijo: “Eduardo, ¡nunca me imaginé que usted fuera un carnero!”. digo que lo que me impactó no fue la frase, sino la reacción de mi amigo: no sólo no sonrojó, ni tartamudeó, ni aturullado intentó una explicación, sino que, con mueca resignada, abrió los brazos como diciendo “y qué le vamos a hacer. ¡los tiempos han cambiado!”.

Cuando salí del local —en esa mañana húmeda y a punto de llover— no pude menos que tejer estas sencillas reflexiones...

¡Qué tiempos aquellos cuando tratar a alguien de “carnero” era una ofensa! Casi casi como si arribara un semi-remolque y descargara en la vereda del acusado carradas de remordimiento, depositara en su puerta el hambre de los trabajadores, el clamor de los desposeídos. Porque aquel que trabajaba cuando los huelguistas perdían el jornal, les vaciaba las reivindicaciones, “robándoles” el jornal que aquéllos perdían. ¡Qué tiempos!

En los días que corren, en cambio, llamar a alguien de “carnero” va significando poca cosa, y al paso que vamos, no está lejos la fecha en que se le tomará para el churrete (con el perdón de la expresión), o quién sabe se transformará en lisonja, en galardón: las dos vecinas confluyen barriendo la vereda y una le dice a la otra: “¡Estoy de contenta con el novio que se consiguió la nena! Trabaja en la Salus, es rico —ya compró motoneta y frigidaire— y además, ¡es todo un carnero!”, como si dijera “¡todo un caballero!”, “¡una monada!”.

¿Qué sucedió para que aquel individuo respetuoso de su gremio, asiduo cumplidor, se cansara? ¿En qué recodo del camino se perdió?

Lo curioso es que al comienzo le sobraban argumentos para acatar las decisiones gremiales de los trabajadores. Porque él bien sabe —como casi todos saben— que el futuro se le presenta sombrío, encadenado hasta la tumba a la menguada renta que proviene de su brazo; que él no es propietario de nada más que de su cuerpo; que son numerosos los que comparten su suerte, mientras los privilegiados son los menos; que es flagrantemente injusto que sus hijos tengan menos posibilidades que los hijos de los otros; que hasta en lo sentimental no puede menos que apoyarlos; y por último, le resulta evidente que la huelga —dejar de trabajar a costa de su propio jornal— es la mejor herramienta que dispone para defenderse.

Seis argumentos elementales que (para no desaprovechar la terminología de estos dramáticos tiempos de fútbol) eran seis goles de ventaja para respetar las decisiones de los gremios, y apoyarlas, en el match de su conciencia.

Comenzó ganando por goleada, pues: 6-0.

El primer gol en contra fue cuando el año pasado se empezó a hablar de voto secreto en todos los sindicatos y alguno se asustó y puso peros. ¿Cómo? ¿Por qué no? Foul evidente y gol de tiro libre: 6-1.

El segundo gol en contra fue cuando lo prepotearon. ¡EPA! 6-2.

El tercero cuando escuchó por enésima vez la historia de Caperucita y el Lobo, Dios y el Diablo (igualito al predicador del púlpito), una simplificación de la realidad tal, que sintió en lo más íntimo que lo subestimaban, que lo basureaban como ser pensante (que al menos eso nos queda a todos los uruguayos). Gol con la cabeza (en contra) 6-3.

El cuarto, el día cuando la vecina, persona razonable y discreta (que no es editorialista de El Día, ni empresaria, ni estanciera, ni empleada del FMI) lo miró con cara fea porque ese día otra vez no había transporte: gol de taquito, sin que se diera cuenta y sin que pudiera hacer nada para contenerlo: 6-4.

El quinto, cuando tuvo la corazonada de que por este camino la idea de la huelga perdería sentido, se malgastaría. Gol dudoso, un penal discutido pero que a la postre mudó el marcador: 6-5.

(Peligra la estabilidad psicológica del individuo. Nubarrones y precipitaciones aisladas. Y todavía, para colmo, hay niebla, y es poco lo que se ve).

Salen los “servicios esenciales” y parece que buena parte de la gente está de acuerdo. ¿Y entonces? Peligro en el área, rebotes y pelotazos, y la dirigencia gremial resuelve una cadena de medidas en forma de alud: es el gol del empate, una pelota boba que queda picando en la línea y entra solita, caprichosa, sin que nadie la toque: 6-6.

Y todos salieron perdiendo...

Y el celoso observador de sus deberes gremiales, se convierte, a pura conciencia, en “carnero”.

Y lo que era ofensivo se vacía, y “carnero” no quiere significar más nada...

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

PUNTO DE VISTA

Un camino difícil

Ideología, sindicalismo y estabilidad

por Andrés Lerena Herrera

El Dr. Andrés Lerena es un observador atento de lo que ocurre en el mundo laboral. Desde su cargo de Inspector General del Trabajo, ha podido seguir de cerca, y con una visión que abarca ampliamente las diversas facetas de la problemática, el acontecer sindical. Nos brinda a continuación un ensayo sobre la relación entre la ideología y el sindicalismo, así como la forma de tratar la conflictividad social, para que no constituya un elemento de desestabilización en la actual realidad nacional

El tema sindical está, no es novedad, sobre el tapete. Las recientes declaraciones de servicios esenciales por parte del Poder Ejecutivo y las medidas de lucha adoptadas por el PIT-CNT vuelven a poner en primer plano un tema que integra permanentemente la preocupación de la dirigencia política y del común de la gente: los sindicatos y su papel en la sociedad uruguaya. Se trata de un tema clave, aún sin resolver, en el cual, la coyuntura —siempre complicada— dificulta, obstruye, una percepción de largo alcance de los problemas y los caminos a recorrer. De nuestra parte, sólo pretendemos desgranar algunas reflexiones primarias sobre el problema.

Ideología y Sindicalismo

El movimiento sindical uruguayo se ha nutrido políticamente de una concepción ideológica anacrónica y para peor simplificada, de la realidad social y política, cuyas ideas centrales "Burguesía explotadora", "lucha de clases", "transformación radical de la sociedad", "etc." están en crisis. Ya no tienen la fuerza expansiva de antes; han perdido poder suasivo.

Así lo ha comprendido la propia izquierda política, que pese a las dificultades provenientes de su apego a ciertos mitos y prejuicios anti-socialdemócratas intenta actualizar su discurso ideológico, limando sus aristas agresivas y obtener así la credibilidad democrática indispensable para ser opción de poder por la vía del sufragio. Disgresiones aparte, el problema, como es obvio, no es teórico. Las bases ideológicas en que se sustenta la acción sindical en nuestro país conducen a un discurso y a una conducta radical, permanentemente contestataria y reivindicativa, con un fuerte teñido político.

De ahí la dificultad para desarrollar un diálogo fructífero con la dirigencia gremial sobre soluciones amplias y de largo alcance que involucran cierto grado de compromiso con esas soluciones y los corolarios lógicos de paz y estabilidad que de ellas resultan.

Para nuestros dirigentes sindicales la prioridad parece ser mantener permanentemente el sistema "movilizado". Los medios: "la plataforma", "las medidas de lucha", "la movilización", importan más que los resultados. Tampoco parece interesar a nivel sindical, promover la integración de los trabajadores en la gestión de la empresa. Integración y confrontación no se compadecen. La gestión económica de la empresa y sus resultados es problema y responsabilidad del empresario.

Estabilidad y Sindicalismo

Con este panorama, que en rasgos generales es cierto y al cual hay que sumar los problemas que plantea la parte empresarial, que no son pocos, es fácil colegir las dificultades que debe enfrentar el Gobierno y el Ministerio de Trabajo en particular, para llevar adelante una política de mediano y largo plazo cuyo objetivo sea establecer un marco de relaciones laborales adecuado para impulsar el desarrollo económico y social del país. La tan mentada modernización, imprescindible sin duda, pasa, ineludiblemente, por el campo de las relaciones laborales.

Entre las dificultades a enfrentar, no es la menor, una visión simplista y catastrofista del problema sindical que se alimenta de los errores y desviaciones de la dirigencia gremial y también de la conflictividad natural a una sociedad democrática. Porque, después de todo, es previsible y no debe escandalizar a nadie que en una sociedad subdesarrollada y en crisis se susciten conflictos laborales y estos deriven en medidas de lucha por los trabajadores. Sucede en países desarrollados, con altos niveles de vida de la clase obrera y sindicatos socialdemócratas o demócratas-cristianos. Hay que distinguir la paja del grano: Si la acción sindical mal encarada es desestabilizadora —ya lo vivimos antes de 1973—, la excesiva susceptibilidad frente a ello también lo es. La dialéctica sindical-antisindical es nefasta para la estabilidad democrática.

Hay que entender que el PIT-CNT existe, es representativo, más o menos, pero es representativo y va a continuar existiendo. Y que el camino es el de la paciencia y la firmeza. Que no son actitudes contradictorias; al contrario, es la única combinación posible para encauzar la situación y mantenerla manejable. El Ministro de Trabajo ha tenido hasta el momento un diálogo fluido con los sindicatos y ello ha permitido avances concretos importantes. Pero cuando el diálogo no ha fructificado, también ha sabido imponer sus puntos de vista. La declaración de servicios esenciales es una muestra de ello. Se ha roto un tabú y hoy nadie duda de que al Poder Ejecutivo corresponde determinar, sin arbitrariedades por supuesto, cuales son esos servicios esenciales. Al país le hace bien que haya servicios que se presten en forma ininterrumpida y bajo el contralor de la autoridad competente; que se entienda que así debe ser y se respete o en caso negativo se haga respetar.

Paciencia y firmeza, un camino difícil, sin duda. Pero, el único posible. El país no es el mismo de la década del 60 y los dirigentes sindicales lo saben. La opinión pública cada vez tiene mayor peso y ellos también lo saben. No es "lo mismo que antes". Ellos lo saben y nosotros también.

ANDRES LERENA HERRERA. Es abogado. Integra el Comité Ejecutivo Nacional de la Corriente Batllista Independiente. Actualmente se desempeña en el cargo de Inspector Gral. del Trabajo y de la Seguridad Social.

EN INFORMATICA
SEA EL PRIMERO EN TENER LO ULTIMO.

Para estar al día con los avances de la informática en el mundo, Uruguay ya cuenta con las revistas extranjeras más importantes.

PC WORLD
Una revista para profesionales
Edición en español de la más especializada publicación dirigida a los usuarios de ordenadores Personales **IBM** y Compatibles.
En este numero
- Cómo listar el contenido de los discos
- Simulación de distribuciones discretas
- Ficheros encadenados
- Preguntas, respuestas y trucos
- Lo último en soft
(Mensual)

commodore En español WORLD
Al fin llegó una revista específica para usuarios de **Commodore** con abundante información exclusiva, programas de juego y utilitarios.
En este numero
- Cómo utilizar los programas para el C-64 o el C 120 en VIC 20 o C 16
- Comandos de discos en el C 128
- Juegos "slide" y varios más
- Programa procesador de textos
- Correspondencia e ideas ingeniosas.
(Mensual)

MICROHOBBY ESPECIAL
La revista para usuarios de ordenadores **Sinclair** y **TK 90**, ahora en **Edición Especial**. Más páginas, más información, más novedades
En este número:
- Cómo usar ensambladores
- Hardware. Todas las impresoras spectrum
- Las microestrellas más famosas de la programación
- Supertrucos
- Dos lenguajes: el PASCAL y el "C"
- Los supercincuenta
Aparece cada dos meses.
IMPORTA LEDIANSA

PUNTO DE VISTA

Acerca de una política militar

Derechos humanos y política militar

por Gilberto Valdez

La propuesta nacionalista de discutir el tema de DD.HH. en la Asamblea General, y la aceptación de esta propuesta por parte de las distintas fuerzas políticas del país, significó la politización definitiva del problema. Los contactos interpartidarios de las últimas semanas, más una serie de declaraciones formuladas por dirigentes políticos de distintas tiendas, confirman esta aseveración. El revisionismo sobre las violaciones a los DD.HH. durante el gobierno de facto, evidencia un problema mucho más vasto y profundo que el tema en cuestión. Problema que pone a los partidos políticos y poderes del Estado, ante un gran desafío y una gran necesidad: la formulación concertada de una política o programa respecto al sector militar. Ella debería propender a la ubicación de las FF.AA. en el sistema democrático de acuerdo a la Constitución y las leyes, y a la reinserción efectiva de las mismas en la sociedad. O sea: La resocialización de los militares.

Previo al desarrollo del tema, queremos citar algunas declaraciones, que por su relevancia importan para la contextualización del mismo. Fuente: Semanario Búsqueda Nº 336. "Seregni y Ferreira coincidieron en la necesidad de alcanzar una resolución global y rápida para el problema de DD.HH.

Lo que se procura es, por el momento, ir afinando posiciones". Ferreira Aldunate señaló que estuvieron de acuerdo (con Seregni) en "Aprovechar la reunión de la A. G. para tratar de encontrar allí una solución realmente nacional a un problema que el país exige que sea solucionado satisfactoriamente y a breve plazo". La misma fuente señalada, recoge otros conceptos vertidos por Ferreira en las páginas de "La Democracia" y en su reciente gira por el interior. "La situación que vivimos es una consecuencia de Un Equilibrio del poder real que surge de un estilo de solución para la salida de la dictadura... " "Nosotros no creemos que haya que destruir al Ejército; al contrario, creemos que hay que prestigiarlo, hacer respetar lo que en un momento fue su fuerza, es decir, sentirse integrado a la comunidad nacional". "Hemos insistido en la necesidad de cambiar el estilo de formación de nuestro personal militar". Que su partido desearía que los integrantes de las FF.AA., "siguieran estudiando en escuelas militares cerradas los temas específicamente militares, pero que las demás materias (...) las estudiaran con el resto de los muchachos en los institutos... " Por su parte el Senador Hugo Batalla expresó que: "El Uruguay deberá construir una sociedad con todos, (...) civiles y militares". "Ni pueblo contra FF.AA., ni FF.AA. contra pueblo". Del reportaje realizado por el semanario Búsqueda (Nº 336) al Secretario Ejecutivo de la "lista 99", Capitan de Navío (R) Oscar Lebel, anotamos: "La educación militar forma a los hombres de manera atípica,... " "Formado casi monásticamente, el militar (...) se siente molesto epidérmicamente frente a cualquier manifestación de protesta social porque ésta representa la ruptura de sus valores más caros: el verticalismo, la subordinación y el orden formal". "El Ejército no quiere ser exógeno al Uruguay, puesto que sus hombres son parte del pueblo". " ...habrá que definir para qué misión queremos a nuestro Ejército". Para Ferreira el tema DD.HH., en tanto no sea resuelto, seguirá "Tiñendo de rencor las relaciones entre uruguayos". (Búsqueda Nº 336).

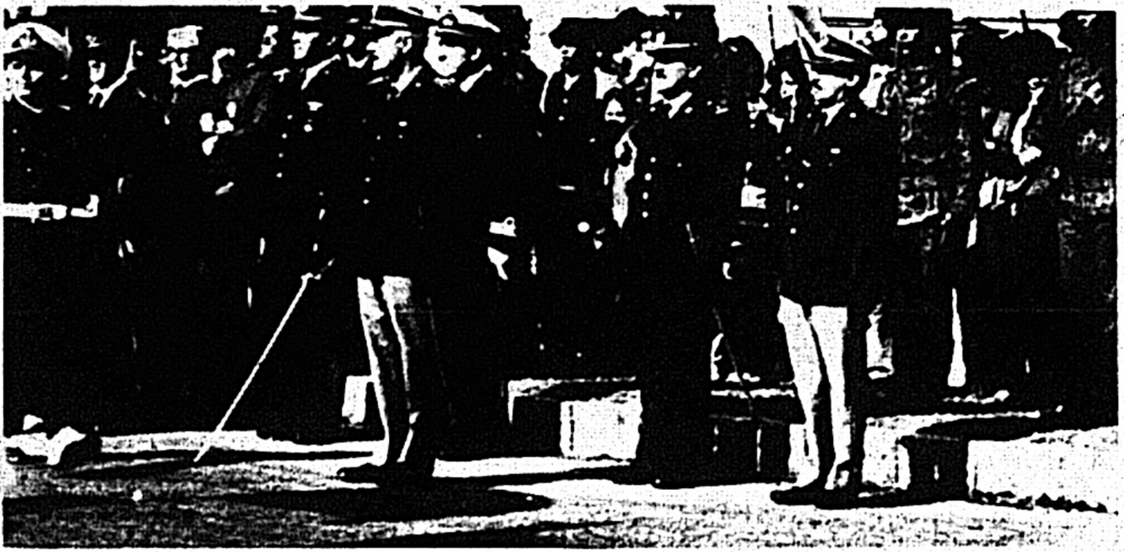

A mi juicio todas estas expresiones están evidenciando el contenido político del tema DD.HH., pero, lo que es más importante que el tema en sí, evidencian la necesidad que tiene el país de formular una política específica para el sector militar que haga efectivos los deseos de establecer una armonía en las relaciones entre civiles y militares.

Resulta evidente que hoy nos encontramos enfrentados a una distorsión en estas relaciones. Esta situación pone a los poderes del Estado y a los partidos políticos ante la necesidad de formular una política militar que abarque todos los aspectos de la problemática. Si algo está claro en las distintas tiendas políticas, es que el problema militar no se termina con una resolución sobre DD.HH.

De la voluntad al programa

El tenor de las manifestaciones de los líderes partidarios se refiere a tres aspectos en materia militar. 1) El lugar que les corresponde a las FF.AA. y que es el que determina la Constitución de la República. 2) Las reformas necesarias a llevar a cabo en las leyes que regulan la organización militar. 3) La necesidad de reinserción de las FF.AA. en la sociedad.

En este sentido lo único concreto por el momento, es el Proyecto Ley referente a la organización de las FF.AA., elevado por el Ejecutivo al Parlamento con la constancia de que el mismo constituirá un punto de partida en el tratamiento del tema, resultando aprobado parcialmente en varios de sus artículos sustanciales.

La voluntad política manifiesta de encarar la relación con los militares de una forma nueva y acorde con la etapa democrática y modernizadora que el país transita, no ha sido expresada en un programa. Es preciso que esa voluntad manifestada se exprese en una política concreta. La incorporación efectiva de las FF.AA. a la sociedad, es dcir, su resocialización, sólo puede llevarse a cabo a través de un proceso político-jurídico concertado. A la tarea jurídica de revisar toda la legislación militar para una puesta al día, se agrega la tarea de reinserción social, que es un aspecto esencialmente político. Por lo tanto, esto pone al país ante la necesidad de encarar sin dilación un proceso político-jurídico para la cuestión militar.

El tema DD.HH. que se prevé tratará la Asamblea General convocada a tal efecto, está directamente vinculado al de la reinserción de los militares a la sociedad. Es decir, es un aspecto más, dentro de ese proceso político-jurídico que las fuerzas políticas tienen ante sí. Según se resuelva en la Asamblea, puede significar un paso adelante en ese proceso político-jurídico, o el congelamiento del Estado actual de cosas. Para Oscar Lebel, después de la Asamblea sobre DD.HH. "habrá que definir para qué queremos a nuestro Ejército". A mi juicio, esa definición tiene que ser previa. Pues según se conteste esta pregunta, será el futuro de las relaciones entre civiles y militares. Parafraseando a José P. Varela, se puede preguntar, ¿qué es lo más importante para el país: una sanción sobre el pasado inmediato, o terminar con las dictaduras futuras encarando una reforma modernizadora en lo que hace a la cuestión militar?

Hacia una política militar

El tema DD.HH. ha abierto una nueva etapa de concertación. Esta vez sobre un tema puntual. Sería oportuno profundizar esta instancia, encarando desde ya la formulación de una política militar, iniciando así un un proceso político-jurídico para superar el pasado, a la vez que significando una modernización de enfoque en la relación civil-militar. A mi juicio, esta etapa de concertación iniciada a propósito de la próxima Asamblea General, debe tomar forma en una comisión parlamentaria que trabaje en un programa de política militar encarando los aspectos políticos, jurídicos y sociales del tema.

GILBERTO VALDEZ es ex-preso político (Junio 1973 a setiembre 1984). En prisión escribió numerosas poesías, (70), un novela (La pandilla) y un relato largo (Yerutí). Al salir de prisión escribió una serie de cuentos cortos y otro relato largo (Informe sobre Sábato). Aún todos inéditos.

Revista "relaciones": ciclo de conferencias

Con motivo de cumplirse dos años de su primera aparición, la revista "relaciones" llevará a cabo una serie de actividades conmemorativas. Entre ellas se destacan las conferencias que desde el lunes 7 hasta el viernes 11 de Julio tratarán consecutivamente los siguientes temas: *Lenguaje y verdad en Heidegger (a 10 años de su muerte)*, por el Prof. Mario Silva García.

Expresión plástica infantil, por el Prof. Juan Carlos Carrasco.

El cine, nueva crisis, por el Dr. José Wainer.

El teatro de Peter Handke, por la Dra. Nelly Goitiño.

La crisis en la plástica contemporánea, por el Dr. Jorge Galeano Muñoz.

Todas las conferencias tendrán lugar en la Alianza Francesa (Soriano 1180) a partir de las 19.30 hs. con entrada libre.

LUIS RICO

Dejó de existir el pasado jueves 25 de Junio, Luis Rico, quien fuera destacado colaborador de nuestro semanario.
Un amable don de gentes, así como experiencia y lucidas dotes periodísticas, realzaban —entre otras características— su personalidad.
Hacemos llegar a sus deudos nuestras sentidas condolencias.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Carta de Bruno Kreisky a Willy Brandt y Olof Palme

Respuestas a los problemas del hombre

Carta de 25 de abril de 1975

La percepción que Bruno Kreisky tiene en el mes de abril de 1975, es que la crisis ya forma parte de la vida de los países industriales democráticos. La magnitud de la misma está en discusión y se la compara con la famosa crisis que golpeó al mundo en los años 20. La respuesta de la socialdemocracia a la cuestión es un problema fundamental. Con este fondo, se agregan otros problemas. El asunto energético es uno de ellos, y va entrelazado al desarrollo de la situación política en el mundo árabe. ¿Es posible una tercera vía entre las alternativas comunista y capitalista conservadora para esos países? Las relaciones entre las dos superpotencias y Europa es otro tema. Grecia y Portugal transitan formas democráticas inestables después de cruentas dictaduras. España vive los últimos momentos del franquismo y el enfrentamiento Grecia-Turquía puede tener graves consecuencias.

¿Cómo la socialdemocracia puede elaborar una alternativa eficaz en Europa?

¿Cuál es el rol ideológico y organizativo de la corriente reformadora cristalizada en la Internacional Socialista?

¿Qué actitud adoptar frente al aumento del terror y de la violencia que crecen en el mundo?

"Los problemas son muchos y el tiempo apremia", dice Bruno Kreisky a los destinatarios de su carta, los líderes socialistas Willy Brandt y Olof Palme.

Querido Willy, querido Olof:

He empleado mucho tiempo en la redacción de esta carta. Sin embargo, en compensación, puedo profundizar en algunos temas que ya hablamos planteado en otras ocasiones y que luego han adquirido mayor importancia, por ejemplo, los métodos para resolver la problemática de los precios, de los que dije que "conducirían inexorablemente al desempleo y al estancamiento económico".

Recesión económica duradera y profunda

Es posible que el proceso que viven en la actualidad los Estados industriales democráticos sea una recesión económica duradera y profunda. Según algunos economistas, banqueros y periodistas especializados en cuestiones económicas, podría hablarse incluso de una crisis profunda, comparable en intensidad a la de finales de los años veinte y principios de los treinta. Por ejemplo, esa es la opinión de los economistas Hayek y Myrdal, galardonados con el premio Nobel, así como del banquero Sigmund Warburg.

Con los pronósticos en asuntos económicos sucede como en toda clase de pronósticos; contienen una gran parte de *selffulfilling prophecy*.(15) En relación con esto quisiera recordar que en diciembre de 1929, es decir, unos meses después del tristemente célebre *crack* de la bolsa de Nueva York, numerosos economistas de reconocido prestigio discutieron las expectativas que ofrecía la coyuntura económica en un acto organizado por la *American Economic Association* y llegaron a la conclusión de que la crisis estaría superada en febrero de 1930, o, como muy tarde, en agosto.

No pretendo discutir si actualmente nos hallamos o no en una situación parecida a la de 1929. La única pregunta que me parece adecuada y sobre la cual creo que hay que discutir es la siguiente: ¿Qué haríamos los socialdemócratas en el caso de que los acontecimientos dieran la razón a los pesimistas? Pienso que si la socialdemocracia no es capaz de dar una respuesta satisfactoria a esta cuestión, ya no es necesario que nos rompamos la cabeza con muchos otros problemas.

Es imprescindible que la socialdemocracia ofrezca una alternativa propia para solucionar la crisis de la sociedad industrial moderna. Como subrayó Willy Brandt, estoy de acuerdo en que la "política condicionada por las circunstancias" no debe prevalecer sobre la "política orientada con arreglo a los principios".

Para evitar la agravación de la crisis, creo que sería insuficiente aplicar los criterios clásicos de la política socialdemócrata. Me parece mucho mejor hacer uso de todo el potencial intelectual de que disponen los partidos socialdemócratas y movimientos afines en materia de economía. Soy de la opinión de que deberíamos requerir los servicios de aquellos economistas que no se consideran o no se declaran socialdemócratas, pero coinciden parcialmente con nosotros en sus ideas económicas. Sé que es muy difícil integrar a los científicos en una línea política determinada, ya que el oponerse al compromiso político es una tendencia bastante arraigada en ellos; no obstante, creo que esta disposición de la socialdemocracia a elaborar un programa de actuación económica con la colaboración de los científicos encontrará eco en ellos.

Elaborar una política para las materias primas

Otra de las cuestiones en las que quiero profundizar es la siguiente: ¿Cómo podemos elaborar una política energética efectiva? Me parece que éste no es un problema exclusivamente europeo, sino mundial. La diferencia estriba en que los Estados Unidos, por ejemplo, sólo dependen en un 28% del petróleo extranjero y Europa Occidental en un 98%. Esta diferencia implica perspectivas muy diferentes ante la crisis. Si bien es cierto que los países industrializados de Europa Occidental no producen casi ninguna de las principales materias primas, también lo es que en ningún caso se da una situación tan dependiente como en materia petrolífera.

¿Existe una política genuinamente socialdemócrata sobre las materias primas que sea compatible con nuestros principios y que al mismo tiempo sea realista? En cualquier caso, no basta con lamentarse por los altos precios del petróleo y demás materias primas, teniendo en cuenta que hasta ahora hemos vendido nuestros productos industriales a precios muy ventajosos, sobre todo a los países del Tercer Mundo. ¿Cuál sería el precio más o menos justo del petróleo? Es necesario llegar a unas nuevas condiciones de intercambio, ¿pero cuáles? Creo que si fuera posible conseguir un sistema de intercambios que funcionase en el caso del petróleo, sería más fácil conseguir soluciones similares para las otras materias primas. En relación con la situación especial del petróleo respecto a las demás materias primas, hay que considerar una serie de circunstancias de tipo político, como por ejemplo la necesidad de superar el atraso económico e industrial de los países productores de petróleo. Lo que es bien cierto es que los beneficios derivados del aumento de precios del petróleo representan para estos países la mayor ayuda para su desarrollo.

Conozco por propia experiencia la necesidad de alternativas socialdemócratas en el mundo árabe, ya que hasta el momento los socialistas árabes se han hallado coartados por la polarización existente entre la alternativa comunista y la capitalista-conservadora. La existencia de una tercera posibilidad sería para ellos la solución del problema. Mi experiencia en este tema me induce a afirmar que, en la medida en que consigamos una colaboración más estrecha entre la socialdemocracia europea y los movimientos progresistas de los países árabes, aumentaremos también las posibilidades de coexistencia de estos países con Israel. En 1972, las reservas conocidas de petróleo se hallaban distribuidas de la siguiente forma: un 56% en los países árabes, un 11% en EE.UU., un 9,5% en Irán y en Europa solamente un 2,2%.

Helmut Eisenhans escribía hace poco lo siguiente: "Europa Occidental sólo podrá pagar sus importaciones de petróleo del Oriente Próximo si los países productores invierten sus beneficios en los países industriales, por ejemplo, en el marco de una estrategia económica conjunta para la superación del subdesarrollo". Continuaba diciendo que "toda política sobre el petróleo por parte de los gobiernos de Europa Occidental debe estar basada en una estrategia para la superación del atraso económico de los países productores".

Por otra parte, los gobiernos socialdemócratas deben potenciar de modo conjunto una política de prospecciones petrolíferas en el continente europeo. Según los datos que tenemos, entre 1980 y 1990 será posible extraer del Mar del Norte aproximadamente unos 170 millones de toneladas de petróleo al año, que, sumados a otros 30 millones de toneladas procedentes de otros yacimientos europeos, podrían cubrir entre un 15 y un 20 por ciento de las necesidades continentales. Así pues, no hay ningún motivo para considerar que "Europa está en manos de los jeques del petróleo".

Una política hacia las superpotencias

Pasando a otro tema, estoy de acuerdo con gran parte de lo que escribe Olof Palme acerca de las superpotencias; sin embargo, es innegable que de la situación de equilibrio existente entre las dos superpotencias y sus respectivos aliados ha surgido un "status" de relativa distensión. La política de la socialdemocracia alemana bajo la dirección de Willy Brandt ha actuado como catalizadora en este sentido, demostrando una gran habilidad política para pasar de una situación de confrontación a otra de coexistencia. De todas formas, el proceso de distensión en curso, aun siendo importante, es tan sólo relativo, ya que todavía quedan zonas de fricción donde la situación es precaria. Una de estas zonas de inestabilidad son los países del sur de Europa. Nadie puede predecir actualmetne si Grecia y Portugal lograrán transformarse en democracias; la situación de la dictadura que gobierna en España es inestable y el enfrentamiento entre Grecia y Turquía puede tener consecuencias muy graves. Es imprescindible que el clima de distensión se extienda también al área mediterránea.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Bruno Kreisky junto a Felipe González: las tareas ideológicas de la socialdemocracia.

Otra necesidad que a los socialdemócratas se nos presenta con gran urgencia [illegible] determinar si estamos en condiciones de articular nuestra propia política de seguridad y cooperación en Europa de modo que constituya una alternativa eficaz a las opciones que plantean los comunistas y los conservadores.

Tras el éxito de la política de "contención" en Europa, se llegó a una estabilización de los sistemas democráticos que permitió a los partidos socialdemócratas ganar terreno y perfilar mejor sus alternativas programáticas. Por ejemplo, en esa época nuestros tres partidos elaboraron nuevos programas, que tendrían una gran importancia en el desarrollo posterior de nuestra política: el programa de Viena, en mayo de 1958, el de Bad Godesberg en noviembre de 1959, y el de Estocolmo en junio de 1960.

Un punto fundamental de estos programas, por lo menos del de Bad Godesberg y del de Viena, era el distanciamiento de nuestros partidos de cualquier ideología, creencia religiosa o filosofía excluyente. Esto nos permitió, en virtud de nuestra postura más flexible, un nuevo tipo de relaciones con la Iglesia, sobre todo la Católica. (Este hecho es especialmente importante si tenemos en cuenta que el catolicismo de entonces tendía fuertemente a adoptar posiciones muy conservadoras.) Más tarde, la propia Iglesia Católica experimentó un importante proceso de cambio y desarrollo, que quedará para siempre ligado al nombre del papa Juan XXIII y al Concilio Vaticano II.

Las tareas ideológicas de la socialdemocracia

No obstante, después de todo el tiempo transcurrido desde que decidimos apartarnos de cualquier ideología y convertirnos simplemente en una comunidad de criterios, me parece que nuestra postura está fuera de lugar y no se adapta a las necesidades actuales. Es muy posible que, sin ser los portavoces de ninguna postura filosófica ni ideológica, tengamos mejores relaciones con la Iglesia, pero por otra parte, ello también nos produce algunas dificultades. El impresionante desarrollo que el mundo ha experimentado en los últimos años y los problemas de todo tipo que plantea el progreso humano vuelven a situar en primer plano la pregunta de " qué es lo que se puede hacer con nuestro mundo " para conducirlo a metas de libertad y seguridad. Esta cuestión tiene un indudable trasfondo ideológico y la "desideologización" experimentada por la socialdemocracia limita, en cierto modo, su capacidad de respuesta.

Si la socialdemocracia quiere seguir siendo la principal fuerza reformadora de la sociedad, debe justificar esta pretensión con una conciencia mucho más clara de los problemas. Debe integrar gente de todos los países, y no sólo socialdemócratas encuadrados políticamente, sino todos aquellos que tengan ideas democráticas y sociales. Al mismo tiempo, la socialdemocracia necesita personas que contribuyan a solucionar los problemas de la política cotidiana con sus conocimientos y que tengan la suficiente conciencia crítica como para no perder de vista las grandes cuestiones.

Es preciso que la socialdemocracia se consagre de lleno a plantear, analizar y resolver los problemas día a día, en un continuo proceso dialéctico que acredite la eficacia de nuestro movimiento. No sólo hemos de dar una imagen convincente sino que tenemos que convencer efectivamente de que nos esforzamos en hallar respuesta a los problemas del hombre.

La sociedad en que vivimos debe ser puesta en tela de juicio sin que por ello hayamos de tirar por la borda los logros políticos que ya se han alcanzado. La misión de una política reformista es trazar una línea de actuación general que permita abordar más tarde cada problema concreto mediante debates políticos libres, a fin de hallar una solución adecuada. Esta puede parecer una acción insuficiente, pero hay que tener en cuenta que los horizontes políticos se han ampliado y la problemática actual va desde la lucha por un salario justo para cada individuo hasta la cuestión de la supervivencia de todo el género humano. Los problemas son muchos y el tiempo apremia.

La Internacional Socialista

Creo que una de las ventajas de este intercambio de cartas es que nos permite plantear nuevos problemas y adquirir perspectiva observando nuestras peculiares experiencias. Por ello quisiera mencionar un tema que creo que debemos tener presente. Muchos creen que la Internacional Socialista decide "por decreto" cuáles son los partidos que están en posesión de la ortodoxia ideológica y que impone un criterio fijo sobre cómo debe ser el socialismo democrático, partiendo de modelos rígidos de socialismo y democracia.

La democracia ha experimentado una evolución muy diferenciada en los diversos países en donde actualmente funciona e incluso ha sufrido avatares y retrocesos sumamente graves, por ejemplo en Alemania y en Italia. La democracia no se ha desarrollado en todas partes de una forma tan tranquila y coherente como en Inglaterra y Escandinavia.

Existen también dictaduras con varios partidos; algunos países comunistas tienen, nominalmente, varios partidos políticos. En cambio, en otros continentes hay países en los que sólo funciona un partido político en el cual, no obstante, existen diferentes tendencias y grupos, de cuya confrontación puede muy bien resultar un desarrollo democrático. Creo que este es el criterio que caracteriza a una democracia, el que haya tendencias y grupos con posibilidad de expresarse, que debatan ente sí las cuestiones clave del Estado y la sociedad.

Desde la muerte de Allende y el golpe de Estado chileno parece muy dudoso que en Latinoamérica y otras regiones donde la injusticia y el terror coexisten con inmensas riquezas y plutocracias opulentas, las masas estén dispuestas a soportar la prueba de paciencia histórica que supone el esperar un desarrollo democrático por medios pacíficos. En estos países de Asia, Africa y Latinoamérica puede haber movimientos y partidos populares que puedan mantener contactos con los socialdemócratas europeos sin que por ello tengan que ser juzgados con arreglo a los severos criterios de los estatutos de la Internacional. Lo que sí debemos controlar en nuestros contactos internacionales son las posibilidades de desarrollo democrático que existen en cada país. Asimismo, debemos negarnos categóricamente a tener contactos con gobiernos que hagan uso de métodos que vayan en contra de nuestras ideas democráticas fundamentales.

Si deseamos mantener un contacto vivo con el desarrollo político de otras regiones del mundo, debemos mantener una postura abierta en nuestras relaciones internacionales.

Un mayor grado de democracia y de democratización de la sociedad es el contenido básico de cualquier línea de actuación política responsable. Sin embargo, en Africa, Asia y Latinoamérica hay países cuyas condiciones y nivel de desarrollo son muy inferiores a los que se requieren para construir la democracia política. Por otra parte, en esos países la democrcia política no representa necesariamente la primera fase de la democratización de la sociedad. Debemos tener en cuenta todos estos factores a la hora de conectar con fuerzas afines a la nuestras en otras partes del mundo, pero también debemos mantener un criterio que es fundamental para la rentabilidad de nuestra política: la socialdemocracia no puede aliarse bajo ningún concepto con las fuerzas del terror y la violencia, que ignoran y desprecian todo lo que nos parece esencial para la convivencia de los hombres en sociedad.

Un cordial saludo.

B. K.

---

15 En inglés en el original. Profecía que, por su propia naturaleza, tiende a cumplirse.

Habla la monja que asistió a Don Pepe en sus últimas horas

"Batlle era un hombre de sonrisa plena"

por Eduardo Quintans

Hablábamos de Batlle. Alguien, como al pasar, dijo: "La mujer que cuidó a Don Pepe en sus últimos días, vive. Es una monja". Salté. ¿Una monja? Si eran casi enemigos... Me quitó el sueño. Tenía que encontrarla.

A pesar de que recién es 19 de setiembre, Montevideo vive ya la primavera de 1929. Con paso lento, cuatro hombres caminan hacia la puerta del Hospital Italiano. Frente a la pequeña puerta de hierro uno de ellos mira el reloj, son las 9 de la noche. Los esperan. Quien se adelanta a recibirlos es el ingeniero Andreoni, Presidente del Hospital. Estrecha la mano de cada uno de los recién llegados: Batlle, su hijo Rafael, Arena y Mendieta, el inseparable ayudante de aquél. Hay alguien más; es una mujer y Andreoni la presenta. Es Sor Evelina, la monja encargada del Sanatorio.

• • •

Sor Evelina... La única testigo sobreviviente de aquel encuentro y de los últimos días de Batlle. Voy a buscarla. Llueve. El papel donde llevo anotada la dirección se mojó y ya no puedo leerlo. Busco el edificio que más pueda parecerse a un convento y llamo. Por una pequeña ventana enrejada asoma un rostro, pregunta, respondo. "Espere", espero. Dos minutos después se abre la puerta. "Pase", dice una monja de hábito blanco, conduciéndome luego por un largo y oscuro corredor hasta una salita. Enciende las luces. "Enseguida viene". Todo va bien. Me entretengo observando los cuadros; en esta pared un Corazón de Jesús, en aquella una imagen de la Virgen, en la otra... No llego a la otra. Aquí llega ella. Bajita, no debe medir más de 1.60. Sus hábitos son marrones y tiene sobre los hombros una mañanita (¿se llama así?); en el pecho, un gran crucifijo. Mientras la ayudo a sentarse, sonríe. "¿Así que Ud. quiere hablar de Batlle?"

• • •

Caminaron hasta la habitación "A", estudiándose. Ella sabía poco de aquel hombre: que atacaba a la Iglesia, que había hecho retirar los crucifijos de los hospitales públicos, nada más. Con las manos en la cintura, Batlle se paró en el centro de la pieza, mirando en derredor. Su operación lo llevaría a estar allí, por lo menos, un mes. Le pareció una celda. Sor Evelina atacó: "Mire, Sr. Batlle, aquí el servicio de enfermería es religioso. Si Ud. quiere puede traer de afuera uno laico". "No, no, está bien así" —respondió Don Pepe— y agregó sonriente, "Si no me salvo ahora, no me salvo más". Había ganado el primer round. Pidió quedarse solo.

• • •

— Buen día, Sr. Batlle.

— Buen día, Señora.

A la Hermana no le gustó, pero no dijo nada. Un rato después llegaron los doctores Alberto Galeano y César Bordoni y Posse; su médico de cabecera, el Dr. Luis Surraco, llegaría después. Todo quedó pronto para la operación. Esta se realizó el día 20, con excelente resultado. "El Día" publicó la noticia en forma breve. La convalescencia mostró al paciente jovial y optimista.

— Buen día Sr. Batlle.

— Buen día, Señora.

Sor Evelina no aguantó. "Sr. Batlle, a nosotras nos llaman Hermanas. Si Ud. me llama por señora, ahí afuera hay muchas cuidando a sus esposos y en cualquier momento se va a meter una desconocida en su pieza". Don Pepe sacudió la cabeza. Round para la Hermanita.

• • •

— "¿Cómo la trató la meditación hoy, Hermana?"

Era el inicio de una larga conversación en la que difícilmente podrían ponerse de acuerdo. El le contó que sus padres "eran católicos, pero de un catolicismo que no iba a la Iglesia ni andaba con curas"; que entre los 20 y 21 años había dejado de ser católico porque "por primera vez, en aquel tiempo, examiné mi religión y la reputé absurda y grotesca". Ella le advirtió que no condenara su alma.

— Mire que Dios existe y existe el demonio.

— ¿Ud. cree?

— Claro, Ud. tiene un alma que salvar, ¿sabe?

— Y... dicen que tenemos.

Así, seguían discutiendo por horas. De la Biblia, la Inquisición, la vida religiosa.

— ¿Del divorcio hablaban?

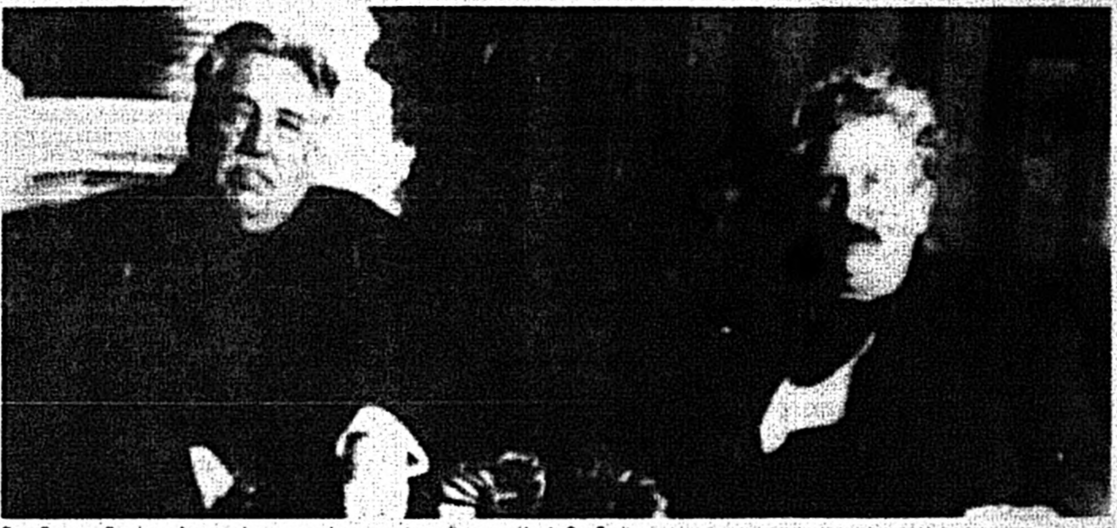

Don Pepe y Domingo Arena: dos personajes centrales en la narración de Sor Evelina.

— Me mira fijo. Tiene unos lentes extraños, de cristales gruesos que no llenan el armazón y dejan una ventana en su extremo externo. Sus ojos parecen enormes e invitan a cambiar de tema. "No, de eso, nunca hablamos".

• • •

Claveles colorados en la capilla

— ¿Qué hacen estos claveles en el baño?

— Me los envió la familia Tabárez.

— ¿Por qué los puso aquí?

— Y..., Hermana, son colorados...

— ¿Acaso el Corazón de Jesús no tiene manto colorado? ¿Ud. sabe lo que significa?

— No, yo no.

— Es amor de Dios. Los llevo a la capilla.

Uno, dos, tres timbrazos; era la señal. Así la llamaba Batlle. En la pieza, Sor Evelina encontró un cuadro extraño. Tres mujeres rodeaban la cama; una de ellas, con un enorme ramo de flores rojas en la mano, habló: "Nuestra madre era batllista y murió en Buenos Aires. A ella le hubiera gustado hacer esto que, ahora, hacemos nosotros en su memoria. Que se mejore, Sr. Batlle". Dejó las flores sobre la cama y se marcharon.

— No toque esas flores Hermana, pueden tener una bomba.

— ¡Qué bomba! Vienen desde Buenos Aires sólo a traerlas. Las llevo a la capilla.

• • •

Batlle no recibía visitas. Sus hijos, Tabárez, Arena y Campisteguy. Este llegaba todas las mañanas con los diarios. Don Pepe le dictaba sus notas para "El Día" y luego se dedicaba a leer.

— Ya está con la política Sr. Batlle.

— Hay que saber qué pasa.

— Lo que hay que hacer es cambiar un poco a "El Día", está muy criticador, dice cosas terribles.

— ¿Le parece?

De ángeles y demonios

Ha hablado sin pausa durante media hora. Le sugiero que descanse. Debe ser mucho esfuerzo para sus 89 años, que comenzaron allá en Milán. Llegó a Montevideo en 1920; después estuvo en Río Grande, Buenos Aires, Treinta y Tres, Salto y Minas. Cuando le digo que soy de Minas exclama: "¡Uh! yo estuve 20 años en el Hospital de Minas. ¿Conoció al Dr. Rodríguez Olascoaga?, ¿y al Dr. González?, ¿y al Dr. Estrada? Volví para organizar el Hospital Penitenciario de Punta Carretas, que inauguró Baldomir". Sigue recordando. Batlle estaba preocupado porque en Montevideo no se conseguían los 15 tomos de "El año cristiano" que pensaba regalarle. Los había encargado a España y no llegaban.

— No se haga problema, si llegan después que Ud. se vaya, voy a buscarlos a su casa.

— ¡No puede ser que un ángel pise la casa del demonio!, dijo Don Pepe entre risas.

— ¡Ah no!, si Ud. es el demonio yo no vengo más a su pieza, yo no soy amiga de los demonios.

• • •

Quince días después de la operación, en plena recuperación, Batlle sufre un síncope. Surraco se alarma y quiere consultar con el Dr. Artucio. Pero hay un inconveniente, el Dr. Artucio es blanco. ¿Qué dirá Batlle? Sor Evelina plantea a Don Pepe la preocupación de su médico.

— Dígale al Dr. Surraco que los enfermos no tenemos partido. Que venga nomás.

Se recuperó. "Era un hombre fuerte y amable. Nunca le sentí una queja". Siguieron dialogando. Hasta del matrimonio.

— Lástima que no se casó.

— ¿Por qué? A los jóvenes Dios les habla. Ud. sintió la inspiración de casarse, yo de ser religiosa.

— Hubiera sido muy buena madre.

— Mire, si yo me hubiera casado no lo estaría cuidando, así que dejémonos de cosas.

• • •

— ¿Cómo la trató la meditación hoy?

— Hoy fue triste, trató de la muerte. Siempre hay que estar preparado para morir, la muerte no avisa.

Batlle tiene el alta. Mañana, 21 de octubre, se va. Están sus hijos y Arena. Don Domingo se despide. Tiene trabajo y quiere asistir a una ópera que es furor en Montevideo.

— Antes de ir a la ópera pasaré a saludarlo, Don Pepe.

— Está bien, pero si me encuentra dormido, déjeme descansar.

Es mediodía. Sor Evelina está en la cocina. De pronto, suena el timbre en forma frenética. La Hermana corre. Es Batlle. En pocos minutos llega el Dr. Surraco.

— Es el corazón Hermana, se muere.

Sor Evelina está en la cabecera de la cama.

— Jesús Mío misericorde, Jesús, María y José, pide perdón a Dios.

— Pero Hermana..., no la oye.

— Sí, Dr., oye. Jesús Mío misericorde, Jesús, María y José, pide perdón a Dios.

"Batlle giró la cabeza, me miró sonriente y dijo: "Ay Hermana..." Murió.

• • •

"Pedí permiso para ir al velorio en el Palacio Legislativo. Me acompañó la Madre Blanca, la Superiora. Había una multitud que lloraba. Era imposible pasar. César Batlle y la policía nos abrieron paso. Todo el piso estaba cubierto de flores. Cuando entramos, el murmullo retumbó en el Palacio: ¡Oh, llegaron las Hermanas! Eramos las únicas religiosas. Rezamos por él".

• • •

Le agradezco la entrevista. Me acompaña hasta la puerta. "Vuelva cuando quiera. Batlle era un hombre bueno, hicimos la paz. Y sonreía, sonreía siempre, ¿sabe?. Era un hombre con una sonrisa plena".

Eduardo Quintans es egresado del Curso de Periodismo aplicado a los Medios de Comunicación (U.T.U.). Asimismo se desempeña como miembro del Consejo de Redacción de la Revista "Reflexiones del Batllismo".

Democracia, Economía y Estado

El sector público

por Alberto Sayagués

Fortalecer la democracia pasa por satisfacer, en la medida de lo posible, las expectativas de la gente en el funcionamiento de las instituciones.
Este es el eje central de la reflexión,que semana a semana hace desde éstas páginas Alberto Sayagués, estudiando las relaciones entre Democracia, Economía y Estado.
Satisfacer las necesidades, nos dice, pasa por administrar eficazmente los recursos, sobre todo si estos son escasos.
Sin embargo, el análisis revela que en el sector público, los recursos utilizados son muchos y se usan mal.
Las explicaciones del deterioro de ese sector y de cuáles son las condiciones para revertir el mismo, son el motivo de su presente entrega.

Hemos postulado la necesidad de satisfacer —en la medida de lo posible, que no es mucho— las expectativas de la gente en el funcionamiento de las instituciones democráticas, considerándolas el mejor (o el menos malo) instrumento de gobierno de una sociedad.

Si las expectativas son muchas, y los recursos muy limitados, resulta razonable suponer que no se podrán satisfacer todas ellas. Por lo que resulta doblemente importante usar los limitados recursos disponibles en la forma más eficiente posible.

En el sector público los recursos utilizados son muchos y se usan mal.

El tamaño del Estado

El sector público tiene hoy (incluyendo restituidos) aproximadamente 260.000 funcionarios públicos (se toman docentes fictos de 20 horas de Clase), distribuidos así:

Gobierno General	160.000
Empresas Públicas	60.000
Intendencias	40.000
Total Sector Público	260.000
Total población ocupada	1.050.000
Total población activa	1.200.000

Medir el tamaño del Estado en número de funcionarios es la mejor forma de efectuar la evaluación de dicho tamaño.

El sector público creció aceleradamente a partir de 1930 y hasta 1955. En ese período el funcionariado se multiplicó por 5 mientras que la población lo hacía por 1,6. Desde entonces el incremento ha sido más o menos similar a la tasa de crecimiento de la población.

Parte de aquel crecimiento se debió a la necesidad de absorber población activa desocupada, debido a la incapacidad de la economía de generar suficientes puestos de trabajo productivo en el sector privado (parte de esta gente, emigra).

YA SALIO

SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 1

Sociedad, política y cultura en los 98

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

Otra parte se debió a la necesidad de proveer más y mejores servicios a la población.

Es muy importante señalar que algunos servicios se pueden brindar mejor mediante incrementos de productividad. Otros no. Por ejemplo, la única forma de tener más grupos de clase escolar es tener más maestros.

¿En cuánto se puede disminuir el número de funcionarios sin mengua de los servicios (ver JAQUE, 30| abril| 86, "Sobre el tamaño del Estado)"?

En nuestra opinión, por la sola vía de aumentar la eficiencia, no se puede disminuir más de 60.000 funcionarios, distribuidos así:

Gobierno General	40.000
Empresas Públicas	10.000
Intendencias	10.000

En el Gobierno General se incluye una reducción de efectivos militares (combatientes y no combatientes) del 50% llevándolos al volumen de hace 20 años. Materia muy opinable y donde no conocemos ningún estudio serio y en profundidad. Personalmente nos inclinamos por Fuerzas Armadas reducidas, bien equipadas, tecnificadas y remuneradas.

Pero ese incremento de eficiencia implicaría aumentar en la mitad la tasa de desocupación (o la emigración).

Otra forma de evaluar el Estado es estudiar sus niveles salariales en relación al sector privado.

Se constata que a nivel del personal poco o nada calificado hay tendencia a pasar del sector privado al público y que en el personal calificado la tendencia es a la inversa.

Señalemos, además, que la mayor estabilidad o seguridad en el empleo público es parte de la remuneración y que la gente prefiere ganar algo menos de dinero y algo más de seguridad, trabajando para el Estado.

El salario en el sector público está sobrevalorado respecto al sector privado en sus niveles menos calificados, lo que no quiere decir que eso sea negativo. Existen evidencias que esa política fue planteada explícitamente hace sesenta o setenta años y su efecto económico era elevar los salarios privados.

Otra vía de reducir el tamaño del Estado es la privatización de servicios, la cual opera de dos formas:

a) la privatización del servicio en sí (por ejemplo, AMDET)

b) la privatización "periférica" de algunos insumos de los servicios (por ejemplo, la limpieza, las impresiones, etc.)

Por una u otra vía no es probable disminuir en más de 15.000 los funcionarios; no consideramos factible ni conveniente, privatizar la enseñanza (40.000 fs.), la salud (15.000 fs.), o los grandes Entes Industriales.

¿Cómo se deterioró la eficiencia del sector público?

Decíamos anteriormente que a partir de 1930 comenzó un rápido proceso de crecimiento del sector; paralelamente se dio un proceso de pérdida de eficiencia respecto a los niveles de las décadas anteriores al 30.

Dicho crecimiento se dio por agregación sin haberse aplicado una política global al respecto.

El incremento de funcionarios y de servicios llevó a una gran crisis de crecimiento en los organismos públicos cuyas consecuencias son algunas de las ineficiencias actuales.

El incremento referido de funcionarios se debió a razones económicas de largo plazo; en la coyuntura, el incremento fue desordenado en función de posibilidades políticas; la designación y el ascenso pasaron a tener connotaciones partidarias en muchos casos; se deterioró la carrera administrativa; la multiplicidad de niveles jerárquicos y la ausencia de definiciones claras de los cargos llevó a la ausencia de responsabilidaddes; a su vez no existían incentivos para el buen desempeño; el mal funcionamiento de las oficinas conlleva despilfarro y malos servicios, muchos de los cuales ocasionan elevados costos, tanto al consumo como a la producción; etc.

A todos estos elementos se les sumó, a partir de 1956-57, una tendencia clara a la inflación y, frente a un producto estancado, aparecieron los conflictos entre los diferentes grupos sociales para aumentar su porción a costa de la de los demás.

En el sector público hubo indexación de los salarios a partir de 1974-75 (aunque hasta el año pasado continuaron perdiendo poder adquisitivo); en los veinte años anteriores (1955-74) los precios se multiplicaron por 1.000 y los salarios nominales por 800. Los incrementos surgían de leyes y decretos presupuestales que contenían aumentos generales y especiales por organismos. En definitiva el resultado es la actual dispersión de salarios en las distintas oficinas del sector público y el deterioro general de la relación remuneración-carrera administrativa (1). El caso más claro es el de los Jueces; el deterioro de sus remuneraciones llevó a problemas graves de reclutamiento y de rotación.

Revertir el deterioro del sector público

De esta apretada síntesis pretendemos concluir *dos lineamientos claves* para explicar y revertir el deterioro:

A. El sector público tiene un grave problema de organización originado en su crisis de crecimiento y el deterioro de la relación remuneración-carrera administrativa.

Por ejemplo, el Ministerio de Salud Pública con 15.000 funcionarios tiene la misma cúpula (Ministro, Subsecretario, Director y Subdirector General de Secretaría) que un Ministerio con 50 o 100 veces menos funcionarios; lo mismo sucede con los Directorios de los Entes y las Intendencias. No puede organizarse centralizadamente un organismo de más de 3.000 personas sin mengua grave de su eficiencia.

B. Ninguna organización es mejor que las personas que la componen. Distintas circunstancias llevaron al deterioro de los mandos medios y la administración superior de los organismos. Revertir ese proceso es difícil y lento. Es costoso en términos de recursos humanos calificados (por ser escasos), pero no en términos financieros, como sabe cualquier empresario privado.
de todo: Ingreso por concurso.

Esto implica una clara despolitización de la Administración en el buen sentido de la palabra (políticas, en la acepción de "guías para la acción", deberían haber más); el momento es el oportuno, porque los votos se han desplazado irreversiblemente (televisión mediante) a las "corrientes de opinión" como Seregni, la 99, Sanguinetti, la 89, la 85, Ferreira, Por la Patria, la 504, Lacalle, etc., cuyas organizaciones de base no tienen relación con el alud de votos obtenidos (el votante no es identificado por la organización partidaria); por ende, no es redituable electoralmente la política menor.

Existe un último punto respecto al sector público a tener en cuenta.

El ciudadano se encuentra inerme ante la burocracia. Necesita intermediarios que lo representen directamente ante la burocracia, rol que, por supuesto, no puede cumplir el legislador.

Se requieren dos cosas:

a) procedimientos de participación y contralor por parte de usuarios y consumidores (genéricamente, de la ciudadanía)

b) instituciones de control directo como ser el "Ombudsman" o el Defensor del Pueblo español (sin perjuicio de reconocer los problemas que ha tenido su aplicación).

---

(1) Los funcionarios profesionales suelen compensar el bajo nivel de remuneraciones con una baja dedicación horaria; pero eso no alcanza al no profesional.

Mejora el comportamiento fiscal

Nuevos síntomas de una moderada reactivación

por Enrico de Angelis

Las expectativas privadas en torno a un afianzamiento del proceso de reactivación están siendo apuntaladas con nuevos y firmes síntomas de mejora del nivel de actividad.

Luego del crecimiento del Producto Bruto Interno logrado en 1985 —0,7 por ciento—, cuya trascendencia está dada por la modificación en una tendencia que se venía manteniendo desde 1982, durante el primer trimestre del año en curso se habría logrado un avance del PBI del orden del 2 por ciento en relación a igual período de 1985. Si bien aún no existen datos oficiales, los análisis privados y públicos parecen coincidir en una cifra de esa magnitud. Pero además, ya se conoce que el sector de industria manufacturera logró ampliar el volumen físico de su producción en un 2,8 por ciento en el período considerado y se estima que el sector agropecuario tendrá una expansión cercana al 8 por ciento. Así también se anuncia que continuará la tendencia depresiva del sector de construcción.

Este resultado, de confirmarse, sería de suma trascendencia. No debemos olvidar que el programa económico de gobierno estima un crecimiento entre el 2 y el 4 por ciento, en un contexto de recuperación de sectores claves de la actividad productiva y de ampliación de las ventas al exterior.

Precisamente, ambas circunstancias se han venido verificando durante los primeros meses del año en curso. La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) ha informado que las industrias manufactureras han alcanzado, como ya se explicó, un incremento del nivel de actividad. Pero resulta importante también señalar que el mismo se dio conjuntamente a un aumento de las horas trabajadas en el sector del 2,4 por ciento y del 1,9 por ciento en el número de obreros ocupados. En el citado aumento global del sector tuvo un rol especial el incremento operado en la industria textil, aunque cabe destacar al respecto, que en el período enero-marzo de 1985 había existido un conflicto gremial que afectó la producción de esta rama industrial. A pesar de ello, se ha señalado que aún anulando la incidencia de esta rama, así como la correspondiente a la refinería de petróleo, resulta que el resto de las industrias manufactureras, igualmente crecían en el entorno del 2 por ciento. En las restantes ramas industriales se destacan los aumentos en la producción frigorífica, de la industria láctea, las bebidas alcohólicas y cerveza, molinos, fabricación de productos químicos básicos, la industria del plástico y la de aparatos de radio y televisión entre otros. Descendieron en su nivel de actividad las ramas de la industria pesquera, el envasado y conservación de frutas y verduras, imprentas y editoriales y la industria automotriz.

En cuanto se refiere al aumento de las exportaciones, en base a los registros de exportación, las ventas crecieron en el período enero-mayo de 1986 en el 19 por ciento en valor, en relación a similar lapso del año anterior. En ese sentido, las ventas externas de carne avanzaron un 62 por ciento en valor, en tanto las lanas aumentaron un 8,7 por ciento. Las exportaciones no tradicionales, por su parte, se incrementaron en valor, en un 15,4 por ciento.

Un indicador indirecto

Pero también es posible incorporar a este análisis, la evolución de la tasa de desempleo como un indicador indirecto de la marcha de la actividad productiva. A nivel global, para Montevideo, la tasa de desempleo mostraba durante el primer trimestre del año en curso, un nivel del 12 por ciento sobre la población económicamente activa. Este nivel se encuentra 1,7 por debajo de la tasa del primer trimestre del año anterior (13,7 por ciento).

Si bien, computado el período febrero-abril, se produjo un leve incremento, igualmente se puede sostener que la situación en el mercado de empleo ha verificado una movilidad ascendente, que estaría indicando un comportamiento expansivo de sectores de actividad de uso intensivo de mano de obra (caso la industria).

Las finanzas públicas

Las cuentas presupuestales del gobierno central han mostrado un mejor comportamiento que en los ejercicios precedentes. En el año 1985 el déficit fiscal ascendió a los N$ 14.638 millones, que equivalía al 16 por ciento del total de egresos. El desequilibrio del ejercicio anterior (1984) representó el 28,3 por ciento del total de egresos, por lo que igualmente el resultado fue alentador.

En los primeros cuatro meses de 1986, los ingresos superaron a los egresos, generándose un superávit de N$ 1.965 millones. Este resultado se alcanzó a través de un incremento proporcionalmente más alto de los ingresos que de los egresos.

Lógicamente la no aprobación de algunos aumentos presupuestales, fue un factor trascendente para que se alcanzara ese superávit, pero igualmente importa destacar la firme tendencia a la reducción del desequilibrio de las cuentas del Estado, a través de una mejora en la recaudación y una cautelosa gestión en materia de erogaciones.

Este es un resultado muy importante para la economía nacional, que tuvo en las finanzas públicas, un factor de deterioro acelerado durante los últimos años del gobierno de facto. Sin embargo, en esta área aún queda mucho por realizar, ya que se sigue dilatando una acción decidida en materia de reducción del gasto público, como forma de liberalizar recursos para la acción del sector privado.

Los precios internos

En el campo inflacionario, los resultados continúan siendo muy modestos. En los cinco primeros meses del ejercicio, los precios al consumidor se elevaron un 23,9 por ciento, conformando una tasa referida a los doce meses anteriores (período culminado en mayo de 1986) del 71,7 por ciento. La tasa promedio acumulativa mensual de los primeros cinco meses es del orden del 4,4 por ciento y de mantenerse en el resto del año, la inflación de 1986 sería del 67 por ciento. Sin embargo, el Gobierno está empeñado en que el nivel final de incremento de los precios sea sustancialmente menor, en un entorno del 50 por ciento. Para ello se estima que en los próximos meses se producirá una sensible desaceleración del ritmo de crecimiento, al haberse logrado ya importantes equilibrios básicos entre algunos precios relativos determinantes. ◆

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo
en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de mayo de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 80,49%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 del 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del Decreto-Ley N° 14.887 del 27 de abril de 1979.

APOYANDO EL QUEHACER
NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad
BANCO COMERCIAL

Tributación en el agro

por Daniel Conforte

Si hay algo característico de la economía agraria es que presenta ciclos marcados. Esto repercute en la situación financiera de los productores.
Los resultados económicos de las empresas acompañan la evolución de los precios. A esto hay que agregarle las medidas de política económica tomadas por el gobierno.
En este contexto, ¿cómo operan los impuestos hacia el sector agrario? ¿Por qué no hay confianza del productor en los actuales instrumentos fiscales?
¿Cómo lograr que el impuesto sea un instrumento de desarrollo?
Analizando las diversas formas de tributación, Daniel Conforte nos presenta un acercamiento al tema.

I) Un mal necesario

Los impuestos son importantes para el Estado porque representan recursos disponibles para hacer frente al gasto. También son importantes para el productor porque representan recursos no disponibles para hacer frente al gasto.

Esto que parece un simple juego de palabras es en el fondo el aspecto más importante del tema de la tributación.

Este tema es enfocado generalmente desde varios puntos de vista. El monto del impuesto o presión fiscal o cuánto en total se debe pagar es uno de los aspectos. La recaudación fiscal o sea cuánto considera el Estado que necesita recaudar para hacer frente a sus obligaciones es la contrapartida de lo anterior. Luego tenemos lo que se llama la forma del impuesto y dentro de ella si es directa o indirecta, si es de fácil o difícil liquidación o cálculo para el productor, si es segura o insegura en materia de recaudación o control de la evasión y por último si es "finalista" o "no finalista".

Nos referiremos en adelante a los impuestos directos.

El monto y la forma del impuesto afectan de una u otra forma los precios relativos de recursos e insumos y por ello la relación de rentabilidades entre las actividades.

La tributación afecta el valor de los bienes agropecuarios y la rentabilidad de las actividades productivas por lo tanto afecta la economía general del sector. En que medida la interferencia de la tributación en la economía distorsiona costos de oportunidad y ventajas comparativas es a nuestro juicio el aspecto más importante del tema. De dicha interferencia dependerá la asignación de recursos a las actividades alternativas y el nivel de inversión en el sector. La justicia del impuesto tiene que ver con lo anterior, es decir si la presión fiscal afecta igualitariamente las actividades y si el monto total de la imposición mantiene un nivel adecuado o acorde a la situación económica de las empresas y si ese nivel adecuado y esa justicia se mantiene en el tiempo adaptándose a las frecuentes variaciones en la economía del sector.

II) La incertidumbre fiscal

Existe sin embargo alguna otra consideración no frecuentemente manejada a nivel académico pero que es muy importante desde el punto de vista del productor y las gremiales de productores.

Esto es: ¿en qué medida tal o cual tipo o forma de impuesto implica o no la posibilidad de que el Estado maneje la presión fiscal según sus necesidades? o también, ¿cómo evitar que el Estado aumente la presión fiscal según sus necesidades en momentos en que el sector atraviesa por situaciones difíciles?

Es sabido que la economía agrícola uruguaya presenta ciclos marcados. Si la situación económica de las empresas agropecuarias es variable y cambiante, lo es aún más la situación financiera de las mismas. En forma mas o menos cíclica la economía agropecuaria se ve afectada negativamente por uno o varios factores. La historia reciente del sector es bien ilustrativa al respecto.

El resultado económico de las empresas acompaña la evolución de los precios. Frecuentemente las variaciones en los precios son agravadas por medidas de política económica tomadas por el gobierno así como por resoluciones inoportunas en materia de créditos en la ferias ganaderas.

De una forma o de otra lo único que es seguro en materia de negocios agropecuarios es que los resultados son variables.

Es así que una preocupación importante para el productor cuando de impuestos se trata es hacer frente a las obligaciones en los momentos de depresión de los negocios. Se suma a esa preocupación la incertidumbre de cuál será la conducta del gobierno en materia tributaria para las distintas situaciones. ¿Cómo será la sensibilidad del gobierno cuando las utilidades caigan?

III) El IRA: ventajas y desventajas.

Desde un punto de vista exclusivamente teórico, el IRA (Impuesto a la Renta Agropecuaria) es el impuesto mas justo. ¿Por qué? porque el Estado se convierte en socio del productor en el 30% de las ganancias. ¿Las cosas andan bien? Bueno el 30% significa mucho dinero. ¿Los negocios no marchan? ¿No hay utilidades? Pues el 30% de "no hay utilidades" es cero. No se puede negar que suena bien. Entonces, ¿por qué la resistencia al IRA? Los argumentos son varios y surtidos. Algunos de forma y otros de fondo. Veamos.

1. El IRA no grava la improductividad, los campos vacíos, el negocio de inversión inmobiliaria de campo.

2. El IRA es de difícil liquidación. Exige una contabilidad adecuada, lo que redunda en contratación de profesionales y sus correspondientes costos.

3. En el campo es difícil trabajar con facturas y boletas. Muchos de los gastos no se pueden justificar. Es frecuente trabajar con proveedores que no están en condiciones de hacer frente a requisitos exigidos en cuanto a documentación. Los costos quedarían así subvaluados.

4. Faltaría capacitación en los funcionarios de la DGI en dependencias del interior.

5. El sector además del IRA pagaría otros impuestos: contribución inmobiliaria, 3% municipal a las ventas de ganado y patrimonio. Estos se descontarían como cualquier otro gasto en la liquidación del IRA. El IRA se liquidaría como un 30% de las ganancias o sea un 30% de la diferencia entre ingresos (I) y egresos (E). Por ejemplo:

(I-E) x 0.3 lo que es igual a
Ix0.3 - Ex0.3

Esta matemática elemental indica que el productor en resumidas cuentas pasaría a pagar el 30% de las ganancias pero además seguiría pagando el 70% de la contribución inmobiliaria, el impuesto al patrimonio y el 3% municipal. En otras palabras, se seguirían pagando el 70% de los impuestos actuales y además el 30% de las ganancias.

Los argumentos 2, 3 y 4 pienso que pueden ser utilizados solo en forma accesoria. Si bien el desorden contable es una realidad, no debe ser ningún orgullo para nadie que tal cosa suceda. Siendo así, estas dificultades llevaría tiempo superarlas pero sería beneficioso que las empresas supieran con exactitud cuanto cobran, cuanto pagan, cuanto ganan o cuanto pierden. Por lo menos aquellas empresas con un giro empresarial capitalista.

IV) El IRA no grava la especulación inmobiliaria

El argumento N° I se rebate con el N° 5. Un impuesto a la tierra que fuera descontable en un 100% del IRA cuando la productividad de la tierra no superara un mínimo razonable. Ejemplificaremos lo anterior.

Cualquier campo de características ganaderas promedio que tenga una cantidad razonable de pasto difícilmente produzca menos de 40 kgs. de carne por ha. o su equivalente en lana. La única forma de que lo anterior no ocurra sería que no tuviera ganado. Que estuviese vacío. Y la única razón para que esté vacío es el abandono. Ni siquiera la falta de capital para la compra de ganado es justificación para el abandono porque el ganado se puede conseguir dando pastoreo o capitalización. (1) Es entonces de muy fácil comprobación si existe o no abandono en un campo. Se podrá decir que el hombre debería producir más o hacer agricultura u otra cosa. Esto último sería un error de ponderación de lo que debe ser impuesto. No se puede esperar de ningún impuesto que opere de tal suerte que lleve a la gente a producir lo que en "teoría" debería. Primero habría que discutir si es bueno o no, que desde la burocracia se indique qué producir en cada hectárea de las 15 millones que tiene el país. Y si se pensara que así debe ser, los instrumentos para tal cosa serían muy diferentes al de un impuesto. Habría que entrar en consideraciones de carácter estructuralista que son harina de otro costal.

V) Los impuestos finalistas

Lo anterior nos lleva de la mano a la dialéctica del "finalismo" o "no finalismo" de los impuestos. Nos adherimos a la tesis de que lo único "finalista" que existe en la conomía son los análisis de rentabilidad de las opciones alternativas de inversión acompañadas del análisis costo-beneficio de las actividades. Al costo-beneficio se incluyen una serie de ponderaciones no estrictamente conómicas pero si muy importantes, como por ejemplo: cuando la actividad A, me da una rentabilidad del 12% y la B, una del 8% pero en la A tengo que vivir a 100 kms. de la ciudad mas cercana, no tengo luz eléctrica, debo vivir separado de la familia y me complico la existencia, no hay impuesto finalista que valga. Realizo la actividad B y vivo más contento.

La dialéctica del finalismo lleva a distraer la atención de lo que realmente interesa en materia de tributación. Y lo que interesa es lo siguiente:

(a) ¿Cuánto dinero necesita recaudar la conducción económica de Gobierno?

(b) ¿El monto del impuesto o la presión tributaria permite al productor hacer frente a las demás obligaciones de la empresa e invertir o no?

(c) ¿En qué medida la presión tributaria ejercida sobre el agro, al deprimir la rentabilidad, es causal de que el productor coloque los excedentes fuera del sector y no reinvierta en el mismo?

(d) ¿La forma del impuesto no estará distorsionando los precios relativos de tal suerte de artificializar la economía, enmascarando las reales ventajas comparativas al inflar determinados costos?

VI) El Estado, socio en las buenas y en las malas

Pero volvamos a los argumentos en contra del IRA. Eran cinco, los primeros cuatro ya los tocamos, así que debe ser el quinto el que falta. Nos adherimos a la desconfianza de los productores cuando dicen que con el IRA van a terminar pagando patrimonio, contribución inmobiliaria, 3% a las ventas de los ganados y de lo que les quede de ganancia todavía pagarán el 30% para el IRA. El criterio que impera a nivel de productores es que difícilmente las intendencias se desprendan de sus recaudaciones para pasar a depender totalmente de Rentas Generales. Así mismo se piensa que, en los años de crisis y de bajas ganancias, cuando al Estado no le alcance con la recaudación del IRA, buscará otras formas de recaudación. Concluyen los productores que el Estado será socio en el 30% en las buenas, mientras que en las malas será socio en el 30% y además será recaudador por otras vías.

Estas precauciones y temores de que se implanten más impuestos, no puede ser una crítica exclusiva al IRA. Si el gobierno lo decide y lo quiere, siempre encontrará alguna manera de recaudar más, cualquiera sea la forma del impuesto hasta ese momento vigente. Hay sólo dos soluciones para que no se dé una sobrecarga impositiva. La primera es que la conducción económica realice una evaluación acertada de hasta donde van los impuestos y hasta donde van los daños causados por ellos. Dicho de otra manera, que el gobierno vea con claridad que si bien los impuestos se cobran para hacer frente al gasto que originan los servicios públicos, la actividad económica también es un servicio público y que las distorsiones que se le causen tienen sus correspondientes costos.

⇨

Una propuesta audaz para un cambio

Las zonas francas

por Alvaro Mastroianni

La zona franca es un instrumento económico que tiene sus años. En nuestro país, la ley que posibilitó la creación de este especial espacio del comercio internacional, remonta al año 1923

Sin embargo, la tendencia de los países en vías de desarrollo hacia una expansión de esas áreas es reciente. Sometidas a un régimen aduanero de excepción, su rol va cobrando creciente importancia al posibilitar la instalación de industrias volcadas al mercado internacional.

El actual Director de Zonas Francas de nuestro país, Escribano Alvaro Mastroianni, expone cuales son las condiciones necesarias para su instalación, y las ventajas que reportarían a la economía uruguaya.

En el marco de la Guía de Discusión para un programa de modernización, el Gobierno encara como objetivo principal, el crecimiento sostenido de la producción a través de las exportaciones y la prestación de servicios, procurando dinamizar la economía a través de la inversión, obteniendo de ser posible la aplicación de nuevas tecnologías.

Recientemente, las autoridades competentes han propuesto una serie de mecanismos de promoción (decretos de exportación impulsando zonas de frontera y desgravación a bienes de capital para ciertas industrias), se procura destrabar otros (ley de promoción industrial y reducción del costo administrativo de las exportaciones) y se instrumentan créditos para el crecimiento de sectores productivos sin dejar de mencionar la vigencia del régimen de admisión temporaria y la ley de inversiones extranjeras.

El papel del Estado en este aspecto, debe ser de orientación de la economía, incentivando sectores aptos para la exportación, participando activamente en su formación y desarrollo, asegurando el control de las empresas, más que la gestión.

Es requisito previo, que el Gobierno perciba el cambio que impera en el mundo, comprenda la importancia de la ciencia y la técnica, y adopte criterios de eficacia y por qué no, de audacia.

Zona Franca: medio promotor del comercio internacional

Como mecanismo adicional de una estrategia global, las Zonas Francas podrán ser utilizadas en el fomento de las exportaciones de productos manufacturados y semimanufacturados, estimulando la radicación de industrias con alto contenido de valor agregado.

La importancia creciente de las Zonas Francas como medio promotor del Comercio Internacional ha sido notoria en el mundo durante las dos últimas décadas, en la medida que constituyen áreas específicas sometidas a un régimen aduanero de excepción.

A partir del año 1959, se observa una tendencia creciente a efectos de desarrollar Zonas Francas de Exportación, en aquellos países en vías de desarrollo, considerando a éstas, como mecanismos eficaces para atraer capitales extranjeros y poder así lograr generar fuentes de ocupación, ingreso de divisas, introducción de nuevas tecnologías, capacitación técnica de la mano de obra y elevación de salarios, e impulsar el desarrollo de determinadas zonas, entre otras.

Entendemos por Zona Franca toda parte del territorio nacional, debidamente delimitada, en la cual las mercancías, materias primas, productos elaborados y servicios que allí se introducen, se consideran no formando parte del territorio aduanero, con desgravaciones fiscales y tributarias que el Gobierno determine.

La ley de creación de las Zonas Francas es del 20 de junio de 1923 y la ley vigente es el Decreto-Ley 14.498 del 19 de febrero de 1976.

Desde su creación, se prevela la realización tanto de actividades comerciales como industriales, pero no han desarrollado la capacidad necesaria, al no poseer una infraestructura de servicios esenciales adecuada para su explotación. Se agrega a este estado situacional, el hecho de su escasa difusión como mecanismos aptos para apoyar al sector económico de la sociedad.

Actualizar la Ley de Zonas Francas

Al desarrollar o crear una Zona Franca es conveniente tener presente una serie de factores que impliquen la posibilidad cierta de éxito.

Definir los objetivos a perseguir, el estudio de las ventajas que puede ofrecer su área geográfica, su infraestructura, y principalmente, una eficaz y eficiente tarea administrativa, concentrando las funciones de los organismos públicos competentes en una sola organización, son algunos de los elementos a tener en cuenta.

Dado el tamaño y características de nuestro país, parece aconsejable no diversificar esfuerzos, sino más bien concentrarse en pocas iniciativas que realmente tengan posibilidades de ser realizadas en plazos prudenciales, para así cumplir con el objetivo previsto.

Actualmente, y en forma primaria, es necesario, una revisación de la actual ley de Zonas Francas, revitalizándola, determinando claramente las exoneraciones tributarias a conceder, el otorgamiento de plazos adecuados para la radicación de inversores, la instrumentación de medidas para las industrias de preferencia, con mercados para la colocación de sus productos previamente obtenido, entre otras modificaciones.

Un segundo aspecto, es la necesidad de proveer a las Zonas Francas de una infraestructura adecuada, con construcciones realizadas por el Estado, para ofrecer mayores y mejores atractivos a inversores tanto nacionales como extranjeros, con los servicios esenciales dotados de excelente eficiencia administrativa.

Debido a los altos costos, es perfectamente posible delimitar parcelas del territorio franco, no mayores a 20 hectáreas para lograr su planificación industrial. La primera localización industrial debe ser exitosa.

En apoyo de las actividades industriales, se pueden realizar también actividades comerciales para distribución de mercaderías en el área, como también suministrar servicios, tanto a unos como a otros.

Estas dos prioridades no pueden darse en forma independiente y no bastan por sí solas, sino son acompañadas por una promoción efectiva y agresiva dentro y fuera de nuestro país.

La experiencia internacional

Años atrás, asesores de ONUDI ya sugerían la posibilidad de "...otorgar incentivos adicionales dentro de la zona libre y otorgar el 'estado de zona libre de impuestos' sin afectar la función del Gobierno en cuanto se refiere a su política económica nacional. Esta medida ha sido adoptada por muchos países como ser: Brasil, Colombia, Panamá, Las Filipinas, Senegal, India, etc. Uruguay tiene las facilidades necesarias para establecer exitosamente proyectos industriales y agro-industriales dentro de una zona libre para la exportación. Con la disponibilidad abundante de graduados universitarios, con mano de obra barata adaptable y altamente alfabetizada, con variedad de materias primas, con buena ubicación vis-a-vis los países latinoamericanos, Norte América y Africa, todo hace del Uruguay un socio muy efectivo para las industrias orientadas hacia la exportación..."

Recientemente, ante una visita de trabajo realizada por dos expertos de la República de China, se nos aconsejaba en términos semejantes a los indicados.

Las Zonas Francas configuran mecanismos significativos de un desarrollo económico y social, por el cual se procura viabilizar una propuesta para un nuevo modelo industrial exportador.

Nadie podrá pasar por alto que vivimos una época de crisis económica y social. Es imprescindible confiar, tener confianza en el gobierno, porque la misma produce inversión, mejora la condición de los trabajadores, elevando el salario real y en general, las condiciones de vida de la sociedad.

El marco económico internacional que tan sombrío se presentaba en los últimos años, muestra características favorables. Las tasas de interés tanto externas como internas han bajado y continúan bajando, la caída del precio del petróleo, con sus consecuencias internas y externas, los peligros que surgen de desperfectos de plantas nucleares y el temor a que se produzcan conflictos bélicos, son factores que inciden sobre nuestra economía.

Para realizar una nueva propuesta y que ésta no sea inalcanzable, es absolutamente necesario una acelerada expansión científica y técnica vinculada a los medios de producción, adaptando tecnologías de avanzada.

La reconversión industrial, permitirá, —además del imperioso cambio en la eficiencia, calidad y productividad— desarrollar: la capacidad de imaginación, de innovación y flexibilidad para acomodarse a circunstancias de cambio.

El atraso científico será causa de dependencia, no sólo económica, sino cultural.

Por los argumentos expuestos debemos estar preparados, anticiparnos a los acontecimientos y aprovechar el momento actual propicio para la instrumentación de estas ideas.

Alvaro Mastroianni Bertiascore es Escribano Público. Con larga experiencia en el tema, se desempeña como máximo titular de la Dirección de Zonas Francas del Ministerio de Economía y Finanzas.

VII) Una cuestión de fondo

La solución es que se opere una reducción del gasto público. Esta decisión para que sea tomada requiere que los votos que se ganen del lado de afuera de los mostradores y de las ventanillas superen los votos que se pierdan del lado de adentro de los mismos, donde se toma el te y se comen bizcochos. Si hay algún tema que marca la distancia entre el dicho y el hecho es este de la reducción del gasto público.

Para redondear, si la inversión y correspondiente tecnificación en el agro no se producen porque los negocios no son suficientemente lucrativos o atractivos, difícilmente se logre revertir dicha situación cualquiera sea el impuesto que se imponga, por maquiavélico y "finalista" que se lo piense. Lo inverso también es válido. Si la agricultura y ganadería fueran un excelente negocio, difícilmente sería el formato sino el monto del impuesto directo (no es lo mismo para los indirectos) lo que podría cambiar la situación de las cosas, pero seguramente siempre en perjuicio del negocio. No se conoce ningún impuesto que como instrumento de cambio y desarrollo sea mejor en su aplicación práctica que en la biblioteca. Es de fácil comprobación como opera un impuesto para impedir la inversión, pero es mucho más difícil comprobar como opera para fomentarla.

Es deseable que gobierno y productores agoten esfuerzo y buena voluntad para que, cualquiera sea la forma del impuesto, el fisco pueda recaudar lo justo y necesario a través de una política tributaria que genere confianza en su continuidad, que se adecúe a las cambiantes circunstancias de la economía agropecuaria sin distorsionar relaciones de precios, sin impedir la inversión, y sin caer en finalismos de gabinete.

Para fomentar la tecnificación y la inversión otros son los instrumentos y otras las decisiones pero, ¡ay! cuanto más comprometedoras.

(1) De esta forma quien tenga un campo en propiedad, por el solo hecho de tenerlo, debería pagar un mínimo impuesto. Digamos equivalente a 10 kgs. de carne por cada hectárea equivalente al índice CONEAT 100. Tal impuesto sería descontable en los casos que el monto a pagar por concepto del IRA fuera superior a él.

Motín en cárceles peruanas

¿Una masacre para desacreditar a Alan García?

Tras la masacre ocurrida en las cárceles de Santa Bárbara, Lurigancho y El Frontón, que dejara un saldo de 270 reclusos muertos, Alan García enfrenta al Ejército y padece la crisis más aguda de su primer año de gobierno, con rumores de golpe de estado y el telón de fondo de la violencia "senderista".

En realidad todo comenzó el 18 de Mayo de 1980. Apenas terminado el período de militarismo en Perú, el grupo guerrillero de inspiración maoísta Sendero Luminoso, festajaba el reencuentro con la democracia, ausente por unos cuantos años, quemando las balotas de un pequeño centro de votación en el andino pueblo de Ayacucho. Allí, en las aulas de su Universidad, un profesor de filosofía de nombre Abimael Guzmán conocido como el "camarada Gonzalo" había formado un grupo de fanáticos discípulos que lo consideraban la "cuarta cabeza de la Revolución", luego de Marx, Lenín y Mao. Así nació Sendero Luminoso, que por sus crueles actos de surrealismo revolucionario se convertiría en el más implacable enemigo del restablecimiento democrático en la patria andina. Matando perros que colgaban de los postes callejeros, prohibiendo a los indígenas de las zonas que "liberaban" vender los magros réditos de sus cosechas, la violencia senderista creció tan rápido como su impopularidad. Peor aún, más violencia se desató, cuando el Arquitecto Belaúnde Terry, primer presidente democrático, envió a las FF.AA. a las montañas a combatir al grupo guerrillero: la represión desencadenada produjo cerca de tres mil desaparecidos. En cambio, muy distinta había sido la política hacia el senderismo del joven presidente Alan García, hasta que el pasado 19 de junio ordenó la represión de un motín de presos que provocó la muerte de 270 reclusos.

En efecto, el joven Alan desde su primer día de gobierno se había negado a dar "carta blanca" a los militares en la represión, disminuyendo con ello el número de desapariciones a 100. El aprista delineó una estrategia antiguerrillera en dos frentes: por un lado reforzó los recursos económicos destinados a combatir la pobreza campesina, un posible germen de reclutamiento terrorista, y por otro formó, con la ayuda de la Scotland Yard, un escuadrón policial antisecuestros. Todo dentro del marco de la ley. Seguramente Alan no pensó que la superpoblación de guerrilleros en las ya carentes cárceles peruanas, reconocidas en su campaña electoral como ávidas de reformas, se transformaría en el germen de una verdadera crisis. Seguramente tampoco los presos senderistas recluidos en las cárceles de Lurigancho, el penal de El Frontón ubicado en la isla de San Lorenzo, y de mujeres de Santa Bárbara, previeron el final del episodio que culminó en una cruenta matanza. Conocedores de la clara superioridad de fuerza de su combatiente, los 2.000 a 7.000 miembros que componen las filas de Sendero Luminoso, habían evitado un encuentro frontal con su enemigo: el ejército peruano.

Todo ello, hasta que el 18 de junio pasado el Ministro del Interior Abel Salinas interrumpió la transmisión del mundial de fútbol para informar que se había producido un amotinamiento de reclusos en tres cárceles: Santa Bárbara, Lurigancho y El Frontón. Tomando como rehenes a agentes de seguridad, hechos de alguna ametralladora y armas cortas, los reclusos reclamaban su reconocimiento como prisioneros políticos y la mejora de sus condiciones carcelarias. Luego de los intentos frustrados de un grupo de mediación comisionado por el gobierno para lograr el control de las prisiones, Alan se apresuró y dio la orden de intervención a los militares para reprimir el amotinamiento. El resultado escandalizó a la opinión pública internacional: al cabo de pocas horas las FF.AA. cumplieron su misión y dejaron un saldo de aproximadamente 270 muertos. El genocidio militar había sido rápidamente ejecutado y dejaba a Alan desprestigiado y con las manos sucias. Las fuerzas del orden se tomaban su revancha: en efecto, desde febrero los senderistas habían buscado provocar la reacción militar con el objeto de obligar al gobierno a emprender una represión generalizada en Lima que les permitiera crecer en su alicaído "ranking" de popularidad. Para ello desataron una ola de atentados. En abril, cerca de la residencia del embajador norteamericano David C. Jordan, estalló una bomba dentro de un auto. A principios de mayo causaron la baja de un agente de seguridad matándolo a balazos a pocos metros de su casa. Finalmente dos semanas atrás, cuatro bombas explotaron en una plaza limeña produciendo la muerte de tres personas. El anticomunista ejército peruano tuvo su oportunidad y la aprovechó: la reacción desencadenada contra el senderismo en la matanza de las cárceles provocó una ola de protestas y denuncias parlamentarias, nacionales e internacionales, que echaron sombras sobre la aún débil democracia andina. No hay que olvidar, que al fin de cuentas, un golpe de estado interesa en Perú no sólo a los militares, sino también al ultraizquierdista Sendero, al que le permitiría eliminar la posibilidad de pensar en el cambio moderado y plantear la disyuntiva de la elección entre una dictadura de derecha o una de izquierda.

Masacre masiva de presos

Pero, más allá de conjeturas, lo cierto es que la primera en reaccionar fue la mismísima Internacional Socialista que, presidida por Willy Brandt, celebraba la semana pasada en Lima su XVII Congreso. El excanciller alemán tomó la iniciativa de plantear al Presidente aprista la conveniencia de que un grupo de veedores extranjeros neutrales participara en la comisión investigadora que a nivel parlamentario se iría a ocupar de los posibles excesos ocurridos durante la represión, ya que con ello le daría mayor credibilidad internacional a las gestiones realizadas.

Ante la timidez del gobierno que a regañadientes reconocía la posibilidad de que hubieran sucedido excesos, las presiones para aclarar los hechos iban en aumento y llovían sobre la popularidad de Alan. El embate venía de distintos lados. El Presidente de la Comisión de Paz designada por el propio Poder Ejecutivo a principios de año para pacificar la sociedad peruana, Fernando Cabieses, se lamentaba por el papel que había jugado, y luego de una entrevista con el Presidente García Pérez, anunciaba prácticamente su renuncia. El conocido escritor Mario Vargas Llosa publicaba una carta abierta al Presidente en un matutino limeño, donde condenaba la desproporción de la represión y sostenía que debió haber sido evitada. "No era necesaria la cantidad de cadáveres que quedó", reprochó. La Comisión de Juristas del Pacto Andino con sede en Lima elaboraba un enérgico informe, señalando que el gobierno no había hecho los esfuerzos necesarios para evitar el derramamiento de sangre y que la matanza no podía ser aceptada ya que representaba el 90% de los reclusos. Con estas apreciaciones coincidía el alcalde limeño Alfonso Barrantes, de Izquierda Unida.

En efecto, la oposición también comenzaba a hacerse escuchar: los senadores de la misma coalición Javier Díaz Canseco y Agustín Haya de la Torre denunciaban que más de 60 presos amotinados se habían rendido a las fuerzas del orden y que éstas los habían fusilado salvajemente a balazos en la cabeza y en la boca. Y como si fuera poco, se agregaba otro hecho que dejaba aún más a las claras lo inhumano de lo sucedido; luego de la promesa del primer Vice-Presidente de la República Luis A. Sánchez de que los cadáveres de los guerrilleros serían entregados a sus familiares, varios de ellos fueron enterrados clandestinamente en los cementerios de San Juan de Lurigancho y Villa María del Triunfo, por efectivos del Ejército. En efecto, la declaración de "zonas militares restringidas" por parte de las FF.AA. a las cárceles donde sucedieron los hechos, implicó que se le impidió actuar a las autoridades civiles. Ni el Poder Judicial, ni el Ministerio Público, ni las autoridades penitenciarias, ni los jueces instructores, pudieron entrar a los penales. Fueron jueces militares los que procedieron al levantamiento e identificación de los cadáveres, provocando una "verdadera usurpación de las atribuciones civiles dentro de nuestra precaria estructura institucional", según el informe de la Comisión de Juristas del Pacto Andino.

Finalmente, el joven estadista latinoamericano se decidió a poner las cosas en su lugar y "aunque Perú ya no puede devolver la vida a los reclusos rendidos", "no dejará impune este crimen que denunciamos ante toda la humanidad y a la conciencia del país", manifestó. Y fue aún más lejos refiriéndose a los responsables de la matanza al afirmar enérgicamente: "O se van ellos o me voy yo". El 27 de junio el Ministro de Justicia Luis González Posada anunció ante el Congreso la detención y enjuiciamiento de 20 oficiales y ochenta subalternos de la Guardia Civil recluidos ahora en la prisión de Canto Grande, donde irónicamente meses atrás el gobierno aprista había planeado llevar a todos los presos senderistas.

No obstante, el ajuste de cuentas a los militares no terminaba el episodio: mientras el Ministro de Marina Julio Pacheco Concha apoyaba al Presidente, los rumores de golpe no se desvanecían y la violencia senderista daba una nueva embestida contra la democracia peruana. Ahora con un nuevo aliado: el Movimiento Revolucionario Tupac Amarú (MRTA), algunos de cuyos miembros ocuparon las oficinas de agencias internacionales ANSS, AFP, REUTER y DPA para condenar la masacre de las cárceles. En medio de una serie de atentados el paroxismo de Sendero Luminoso se cobró una nueva víctima en un tren de turistas que viajaba a Cuzco: allí dejó un saldo de siete muertos y decenas de heridos.

Luego de matar a cinco funcionarios gubernamentales en Ayacucho dejaron un cartel sobre uno de los cadáveres que rezaba: "Por cada muerto en los penales los senderistas matarán a diez apristas". Y seguramente la leyenda debe recordar al joven defensor de la democracia peruana Alan García Pérez que una vez se equivocó allá en Lurigancho, El Frontón y Santa Bárbara y que no puede volver a hacerlo.

D. R.

Elecciones en España

Las razones del nuevo triunfo socialista

por Daniel Rótulo

Los dos triunfadores de las elecciones parlamentarias celebradas el 22 de junio pasado fueron Felipe González, que obtuvo la mayoría absoluta de los escaños disputados para el PSOE, y Adolfo Suárez, que transforma a su Centro Democrático y Social (CDS) en la tercera fuerza política española. La Coalición Popular de Manuel Fraga Iribarne sufre una aguda crisis interna luego del resultado: el veterano político perdió otra vez.

Mientras su selección de fútbol quedaba eliminada del Campeonato Mundial los españoles elegían en las urnas a quien habría de gobernarlos durante los próximos 4 años. Nuevamente el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), se consagró vencedor con un total de 184 sobre los 350 escaños disputados. Por segunda vez consecutiva, la primera fue en las elecciones de 1982, y en contra de algunos pronósticos electorales, el PSOE, se alza con la mayoría absoluta de diputados que conforman el Congreso a instalarse a partir del próximo 15 de julio. La pérdida de 18 escaños, aproximadamente 1.300.000 votos no es derrota para el partido de gobierno que aún mantiene un margen sobre la oposición que le permitirá ejercer el poder con comodidad.

La victoria socialista se puede explicar por diversas razones. En primer lugar, por su presentación durante la campaña como una opción verdadera de garantía y estabilidad de las instituciones democráticas. Ello coincide con la percepción del electorado de un país que prefiere el voto centrista y en el que el juego democrático no es lo suficientemente antiguo como para aceptar el riesgo de las coaliciones o los gobiernos minoritarios. Quizá ello explique la derrota de la Coalición Popular. Es por ello quizá también que Felipe González, cuya carismática figura constituye otra de las razones de la victoria, se presente a la opinión pública como un líder moderado, y cauteloso orientador de un plan de reformas sociales. "La nueva cara de España", así lo calificó el "New York Times", ha entendido cabalmente que los españoles reciben con beneplácito una opción moderada en un país que no se olvida del padecimiento de una dictadura de 50 años, sobrevenida luego de una guerra civil producida por la impaciencia de quienes querían cambiar y la intolerancia de los que no lo querían. Pero hay además otra cosa que no se debe olvidar y es el poderoso deseo de modernización que encarna el PSOE y lo constituye en un valor más amplio que el de otros proyectos surgidos de ideologías ya envejecidas.

Para desaliento del electorado de izquierda el PSOE no prometió mucho durante la campaña: un tímido plan reformista y un severo ajuste económico que le permita solucionar el problema de una desocupación de mano de obra que asciende al 22% de la población, la tasa más alta de Europa Occidental. El PSOE, secundado por Alfonso Guerra, hombre clave en la victoria electoral, se apresta a gobernar con un programa que implica: reducción de la inflación ubicada en el 8,1%; absorción del déficit público (4,5% del PBI) poniendo orden en la gestión fiscal y persiguiendo a los defraudadores; creación de empleos mediante la concesión de créditos y ventajas impositivas a la instalación de nuevas empresas, cooperativas y sociedades anónimas de trabajadores; favorecimiento de las inversiones de las empresas extranjeras para que su aporte tecnológico beneficie el desarrollo de la industria española. Por otro lado, modificación de las relaciones entre el sector público y privado; el primero fijando las reglas de juego y el segundo gozando de un aumento de su libertad de acción. Aumentos salariales en función de la inflación, con preferencia a las convenciones colectivas. En materia de política exterior el PSOE deberá enfrentar a la administración conservadora de Ronald Reagan para negociar la posible reducción del personal norteamericano en suelo español que se eleva a unos 12 mil militares y más de 16 mil civiles. El referéndum de marzo que decidió la permanencia de España en la OTAN ha mejorado sus relaciones con los países aliados; quizá por ello el portavoz del Dpto. de Estado Charles Redman, se apresuró a enviar un telegrama de salutación al flamante ganador de las elecciones en que expresaba: "la continuidad no es sólo buena para España sino también para Estados Unidos".

Y la gente votó PSOE

La gente leyó los carteles de la propaganda electoral que aconsejaban: "Por buen camino, vota PSOE". Y votó PSOE.

Fraga baja, "el Duque" sube

Tres escaños menos que en las elecciones de 1982 obtuvo la Coalición Popular liderada por el conservador Manuel Fraga Iribarne, que sólo llega a los 103 escaños. El veterano político de 63 años de edad sufrió su cuarta derrota electoral como conductor de la alianza conservadora y ve ahora seriamente comprometido su futuro político. En efecto, la Alianza parece entrar en una seria crisis interna luego de su fracaso al cosechar el respaldo de un magro 26% del electorado. Las declaraciones optimistas de Fraga, luego de conocido el resultado, agravaron aún más la situación y provocaron la reacción de los dirigentes de dos de los integrantes de la coalición: Oscar Alzaga del democristiano Partido Democrático Popular (PDP) y José Antonio Segurado del Partido Liberal (PL). Para ambos los resultados son claramente insatisfactorios. Alzaga dijo que presentaría su renuncia como presidente del PDP en la próxima reunión de su comité ejecutivo. El secretario general de la Alianza Popular liderada por Fraga acusó el golpe y manifestó que su partido habría de concurrir solo a las elecciones autónomicas y locales de mayo del año próximo. Lo cierto es que también la prensa cuestiona ya la capacidad política de Fraga para constituirse en el líder del centro derecha. Tanto "El País" como el conservador "ABC", propio apoyo de Fraga durante la campaña, consideran que el líder ya ha dado su máximo y es el momento de dejar el lugar a otro. En efecto, pese a los esfuerzos que don Manuel desplegó durante la campaña, perdió 230.000 votos, y de nada le sirvió denunciar el incumplimiento de las promesas gubernamentales y la corrupción administrativa; así como tampoco sus declaraciones moderadas y el haber dejado de lado sus tradicionales afirmaciones apocalípticas sobre la situación del país. Quizá tengan razón quienes piensan que su pasado franquista al frente de distintos cargos ministeriales, no trae gratos recuerdos a la ciudadanía española.

La otra gran revelación electoral fue el resucitado Adolfo Suárez, presidente durante la transición, y apodado "el Duque". Su Centro Democrático y Social (CDS) creció de 2 a 19 bancas, obtuvo el 9,34% del caudal electoral y le permitió decir a Adolfo eufórico: "ha surgido una alternativa progresita al PSOE; en las próximas elecciones de 1990 seremos gobierno". No tan progresista, Suárez cosechó lo que sembró en su campaña: el voto centrista. Su slogan "el valor del centro" y una serie de consignas relativamente avanzadas como la reducción a tres meses del servicio militar, la salida de España de la OTAN, la creación de puestos de trabajo a nivel de inversiones públicas, dieron al "Duque" un matiz populista sabiamente aprovechado en una campaña provocativa y eficaz. Con ella sepultó "la otra forma de hacer España", que habría sido la de Miguel Roca si no hubiera sufrido una fuerte derrota al obtener solo una banca por medio de su asociada Coalición Gallega. Su partido el Reformista Democrático (PRD) de flamante creación, recibió el apoyo de destacadas figuras de la política europea y también de algunos bancos que invirtieron grandes sumas en su campaña. Roca, primer candidato catalán después de un siglo, que se presenta en todas las provincias españolas, también era un cosechante del voto centrista. La emoción de Suárez al derrotarlo debe haber sido doble ya que él no había obtenido tantos créditos bancarios como Roca. Lo cierto es que en Cataluña tuvieron que conformarse con la votación obtenida por Convergencia y Unio (CIU) su partido nacionalista moderado de gobierno que mejoró su "rating" con 18 escaños, 6 más que en el año 1982.

¿La "izquierda unida"?

Desunida se presentó la izquierda española en estas elecciones. Por un lado la coalición Izquierda Unida (IU) formada por seis partidos y liderada por el Partido Comunista Español (PCE) obtuvo ocho escaños con el 4.60% de los votos emitidos. Por otro lado el viejo león y fundador del eurocomunismo Santiago Carrillo se presentó por separado con su partido Unión de los Comunistas. Carrillo se despide de su lucha parlamentaria al haber perdido su banca. El fracaso no doblegó al veterano político que manifestó su intención de seguir luchando por la reunificación comunista. El artífice de la derrota de Carrillo lo fue en cierta forma su rival y actual secretario del PCE Gerardo Iglesias, de 41 años. Izquierda Unida es un proyecto también del ambicioso Iglesias, engendrado luego del referéndum de marzo que decidió la permanencia de España en la OTAN. La votación obtenida por la coalición supera la del PCE que tenía 4 diputados. Contento con los resultados y pese a su afirmación de que "la IU se ha consolidado como proyecto", lo cierto es que la izquierda avanza en el Parlamento pero no llega a formar una bancada propia. Quizá el slogan usado durante la campaña de la IU, subliminalmente dirigido contra el PSOE, "la izquierda, una necesidad", no sea tan real, para los españoles.

La ETA vota

Los vascos siempre dan que hablar, y más cuando son de la ETA. Considerado el brazo político de la organización guerrillera independentista vasca, el Herri Batasuna (HB alcanzó un caudal electoral sin precedentes y aumentó sus bancas de 2 a 5. Con 231.558 sufragios el HB (Unidad Popular) fue legalizado en junio pocos días antes de la fecha de las elecciones, luego de años de batalla jurídica frente a la justicia. Con cuatro de sus candidatos no elegidos aguardando el juzgamiento por su presunta participación en atentados realizados por la ETA, el HB sorprendió logrando por primera vez un escaño en Navarra y arrebatando otro al socialismo en Vizcaya. Su campaña preelectoral fue en realidad un vehículo para difundir la "Alternativa Kas", un plan consistente en lograr la independencia del país vasco, la inclusión de Navarra en ese futuro estado (España solo reconoce como vascas las provincias de Alava, Guipozcóa y Vizcaya), una amnistía general y el retiro de todas las fuerzas policiales y de seguridad del gobierno central. La intensa lucha que desde hace 18 años despliega la ETA por lograr un país vasco independiente y una intensa actividad desarrollada en lo que va del año en Madrid, Euzkadi y la vasta zona balnearia del Mediterráneo volcaron a su favor un electorado que sancionó al moderado Partido Nacionalista Vasco (PNV). Visto como demasiado comprometido con la política del socialismo el PNV bajó su "performance" de 8 escaños obtenidos en las elecciones de 1982 a 6. En efecto la llegada de los socialistas al poder había hecho pensar en una solución al problema vasco. Durante meses, representantes del gobierno central y separatistas dialogaron sin llegar a nada. El PNV se mostró luego tan incapaz de negociar la autonomía como opuesto a la misma idea de independencia. Su ineptitud para hacer evolucionar una situación estancada le valió la sanción popular.

Las cifras electorales manejadas corresponden al cómputo parcial de votos emitidos

CULTURALES

Entrevista a
Carlos da Silveira

"La música no es fácil"

por Raúl Forlán Lamarque

Carlos da Silveira, oriundo de Tacuarembó, pero ya con los tics del más generoso montevideano, es probablemente uno de los intelectuales jóvenes más inquietos y rigurosos que transitan por estos corredores del Sur. Pero, asimismo, da Silveira se ha traducido en uno de los guitarristas más pulcros y refinados de la última década (léase 1976-86). Y para colmo, también es un removedor crítico musical, que no es poca cosa. JAQUE lo invita a descubrirlo.

¿Cómo se contiene en la memoria la experiencia de Los que iban cantando?

Bueno... la recuerdo como una experiencia muy rica. Como algo que fue hecho con mucha energía y con la intención de remover lo que podríamos llamar las estructuras o las formas de encarar la música popular.

Sí, claro. Porque de alguna manera la experiencia de Los que iban cantando, *se tradujo en el puntapié incial —o más bien renacimiento— de algo que, no diría que estaba muerto, pero sí aletargado.*

Claro, sí, aunque aún existe mucha controversia con respecto a quién fue el primero en empezar la cosa. Había tímidos intentos —hay que tener en cuenta ese período de *impasse* entre el 73 y el 77, donde relativamente aparecieron pocas cosas dentro del área de la música popular— que se planteaban tener cierta repercusión. En ese *impasse*, sí existieron artistas aislados que se planteaban seguir haciendo música pero que, de repente, pienso yo, aunque hubiese existido una estructura orgánica detrás, no hubo nada planificado y tampoco se realizó un análisis de la situación cultural del momento, que permitiera la modificación de ella. *Los que iban cantando*, entonces, surgen en un período en el que, siendo objetivo, te diría que pocas cosas pasaban. Darnauchans, por entonces, estaba en los intentos de montar un espectáculo en el *Shakespeare and Co.*, Carlitos Benavides era un éxito con la canción "Como un jazmín del país". Zitarrosa homenajeaba —de alguna manera— en sus discos a Tacuarembó y a sus jóvenes creadores. Eso por un lado. Pero hay que acordarse, también, que a partir del 72 el movimiento de vanguardia y de empuje (no sé si llamarlo vanguardia), se constituyó en un movimiento muy rico de propuestas. Porque junto a la generación de los años 40, estaba gente nacida alrededor de los 50, y en ese momento, había propuestas que eran muy interesantes. No hay que olvidarse, tampoco, que estaba *Totem* —muy exitoso y que probablemente no fuera el mejor grupo, musicalmente hablando— y que realmente removía muchísimo y con un gran poder de convocatoria. *Totem* replanteó toda la temática del candombe. Simultáneamente, estaba un grupo que se llamaba *Limoñada* y que quizás, para mí, fue el grupo que tenía la propuesta más clara y refinada con respecto a candombe y a música popular uruguaya. Porque yo creo que el itinerario trazado por *El Kinto* lo retomó *Limonada* y no *Totem*, aunque *Limonada* en algunos casos era excesivamente refinado y carecía de la fuerza expresiva de *Totem*. Y al mismo tiempo estaban *Genesis*, Darnauchans, Dino, y por supuesto Mateo. Todo esto te lo digo para ilustrarte, ¿no? En esa época se hacían dos recitales por semana de ese corte y en donde se juntaban, en el escenario, las cosas más insólitas. Fijate, por ejemplo, que se podía juntar Dino con un tipo que tocaba el sitar y grupos de rock pesado.

Nombrás a Dino, Totem; *pero estaba también Viglietti.*

Sí, por supuesto. Viglietti formaba parte, digamos, de los exitosos de la generación del 40. Pero lo otro era una actividad paralela, que tenía una respuesta enorme en los jóvenes, entre ellos, yo, que andaba por los 22 o 23 años. A nosotros nos gustaban Viglietti, Los Olimareños, Zitarrosa y también nos gustaban los grupos que nombré, y por supuesto, a no olvidarse, los *Beatles*, los *Rolling Stones*; es decir, la música británica, sobre todo. La apertura de esa época no se ha vuelto a repetir. No existía, en aquel momento, la contradicción entre los que hacían candombe-beat o rock y los que hacían música popular de corte uruguayo, entre comillas; es decir, lo que hoy se conoce como canto popular.

Había mucha efervescencia ¿no?

Era un momento de mucha efervescencia creativa y de mucha pujanza. Además, nos pasábamos las noches discutiendo, compartiendo experiencias. Esa experiencia fue cortada por el 72-73. En principio, porque la represión en la ciudad iba en aumento. Pero, asimismo, la vida nocturna era cada vez menor y la situación política era cada vez más compleja. Y toda esa efervescencia se detuvo... y como que quedó, tan sólo, la generación de los mayores.

Y empieza el exilio.

Claro, ahí está. Y entonces, muchos músicos de esa generación joven, emigran.

En esa franja de tiempo que va del 73 al 76, ¿qué hacés, cuál es tu acción?

En ese momento, yo estaba dedicado más que nada a estudiar música. Empecé estudiando en el NEMUS, ya que allí había un grupo de educadores muy importantes, renovadores, o si se quiere, vanguardistas, y con un planteo pedagógico muy de punta. Era un planteo muy creativo, muy abierto, y lo sorprendente, es que uno aprendía rápidamente. Y asimismo, uno resolvía —por ejemplo ciertos problemas técnicos— las cosas por sí mismo; elaborabas y descubrías tu propia capacidad de trabajo, aunque después quedaban algunos elementos a pulir. En el NEMUS aprendí muchísimo. Y bien, a partir entonces del 73, me dediqué a estudiar sobre todo guitarra —su parte técnica, fundamentalmente— en una forma alocada y sin límites. Llegué a estudiar ocho horas por día. Y bien, en ese momento, mientras trabajaba junto a Darnauchans en la grabación, de su primer disco, *Canción de muchacho*, conozco a Coriún Aharonián. Y empecé a frecuentarlo —él tenía un programa de radio y lo visitaba— e incluso participé en un seminario...

Recién hablabas de que en esa época se discutía mucho, ¿no? ¿En qué términos se planteaban esas discusiones?

Se daban a diversos niveles. Se hablaba, por ejemplo, sobre los textos, la música, problemas técnicos. Eran discusiones caóticas, digamos, no había nada orgánico, ¿entendés? Discusiones que iban al ritmo de las necesidades de cada uno. Era más bien un poco el ejercicio de la crítica que, a veces, también, suele ser destructivo, aunque generalmente aparece como un verdadero aprendizaje que uno hace a través de la reflexión.

Ahora bien: durante todos estos años, Carlos, has participado de numerosos proyectos musicales, ya sea como músico invitado o como arreglador. Lo que me preocupa, y me interesa saber, es porqué está tan escondida, digamos, tu cara compositiva.

No está escondida. Para nada. Lo que ocurre es que, yo no soy un compositor de música popular.

No hay recitales de Carlos da Silveira.

No, claro. Lo que pasa es que no hay conciertos monográficos, que es el área donde yo me desarrollo compositivamente. No hay conciertos de Carlos da Silveira ni de, por ejemplo, Fernando Condon. Porque en el Uruguay no existe esa posibilidad.

Pero, ¿a qué responde la no existencia de una actividad en esa zona de la música?

En primer lugar, porque yo no soy, digamos, un compositor prolífico. Y esto ocurre, de repente, porque en este momento tengo algunos conflictos personales conmigo mismo y con el medio. Pero además una obra, componería, te lleva muchas horas de trabajo, y a veces, los resultados no son los que uno desea. El otro día conversaba con Fernando Condon del mismo tema. El estuvo, por ejemplo, trabajando durante mucho tiempo en una obra —en la reestructuración de una obra que él había compuesto en el 79— para que luego la interpretara la Sinfónica Municipal. La obra dura ocho minutos y Condon la revisó, la recompuso, copió las partes de cada músico, etcétera. Todo ese trabajo —que llevó muchos meses— se vio reflejado en dos o tres ensayos de la Sinfónica Municipal. Y era una versión desastrosa. Yo la fui a escuchar y, a mi juicio, fue tocada en forma desestructurada. Por otra parte, no hubo un compromiso de los músicos con la obra; por lo tanto, al no existir eso, la versión fue absolutamente fría y distante. Y bueno, todo este tipo de cosas te llevan un poco a retraerte como compositor.

¿Vos creés que el contexto donde se mueve el creador está desprovisto de estímulos?

Mirá, yo creo que el creador está provisto siempre de estímulos. El único problema es que, al mismo nivel de los estímulos, hay una cantidad de intereses creados para que el compositor se castre cada vez más.

El Conservatorio, castrante

¿Cuáles son los intereses creados?

Buenos, no sé bien si son intereses creados, pero sí hay mucha mezquindad por parte de estructuras, ya sean oficiales como extraoficiales, ¿no? Por ejemplo, no hay ningún estímulo de parte de la educación, en el país, para la creación musical. Los músicos, en este país, se hacen *a pesar* de todo. Si acá hubo buenos músicos es porque existió gente con la cabeza suficientemente ubicada. Con la firmeza de que se tenía que crear una cultura musical uruguaya, en detrimento de su beneficio personal. Gente sacrificada, ¿no? Y si hay buenos músicos, te repito, no es porque haya habido algún tipo de educación a nivel institucional, oficial. No hay un esfuerzo colectivo, social, para que la creación musical pueda seguir adelante. El primero que se encarga de castrar a los compositores es el Conservatorio Nacional. Porque no se puede entender —y por eso no fui a estudiar al Conservatorio Nacional— cómo uno puede pasarse cuatro años estudiando cualquier cosa y en el último año, recién, estudiar composición. No lo entiendo. Porque si vos querés ser compositor, lo mejor que se puede hacer es que vos compongas, y a partir de lo que componés, efectuar un análisis de lo hecho, comparar otros trabajos, y finalmente aprender sobre lo que uno escucha y lo que ha hecho por sus propios medios creativos. De la confrontación surge tu inclinación personal hacia determinado tipo de composición. Del Conservatorio no ha salido nadie. Han salido algunos Licenciados en música, que mejor olvidarlos. Porque en definitiva su incidencia social en el país ha sido nula. La cultura musical del país no se sabe muy bien lo que es. No se sabe cómo surge. Porque, además, ¿tenemos cultura musical? ¿Una verdadera cultura musical en la que la gente se identifique o identifique la música como algo vital que forma parte de su vida? De la misma manera, te digo que la gente no tiene una formación plástica. Porque no vayamos a los 40 o 50 individuos que conocemos todos, o sea el circuito intelectual. Hablemos en un plano nacional, esto es, la cultura uruguaya. ¡En la escuela no se hace nada por la música!

En el liceo tampoco.

En el liceo tampoco y en la Universidad, bueno, se hace mucho menos... ¿Qué podés hacer con un tipo que nunca ha sido sensibilizado a través de la música? ¿Qué podés hacer con un tipo que llega al Conservatorio, luego de pasar por la escuela y el liceo?

Sin embargo, la ciudadanía uruguaya, en los últimos tiempos, se ha volcado masivamente hacia las propuestas musicales.

Hubo razones de otra índole. Y lo que te vengo diciendo es *a pesar de*, ¿entendés? Ahora, ¿vos te imaginás lo que sería el país si fuera *porqué, gracias a qué*? La orfandad que sentís cuando empezás a estudiar música es terrible. Porque la mayoría de los músicos que yo conozco, son autodidactas. Y no estoy contra los autodidactas, porque me parece notable que así sea. Pero, ¿te imaginás lo que sería si los músicos populares tuvieran una formación musical —que no pretendo que sea académica— a través de métodos traídos de otros lados, de otras áreas, y que pudieran ser aplicados a la música popular? Porque el interés por la música popular, actualmente, es impresionante. No en vano en Europa se ha creado la Asociación Internacional Para el Estudio de la Música Popular, que se dedica a estudiar la música popular, no la música folklórica. Es decir: musicología contemporánea.

Aquí, ¿puede haber un mecanismo de cambio?

Propuestas hay. Pero yo pienso que hay que empezar de cero. Hay que empezar a replantearse toda la educación musical. Hay que tomar conciencia de que bien poco se ha hecho —y se hace— por la música. Estamos, claro, en un período de transición; pero no hay una intención por lo menos clara de que se eleve el nivel musical del país. Por ejemplo, el Conservatorio Nacional, según tengo entendido, no se ha replanteado ni su estructura ni su función básica. Sé que hay propuestas de integrar la música popular al Conservatorio para que, finalmente, el Conservatorio pueda ingresar al siglo XX.

Y el creador, por ejemplo, ¿tiene una mentalidad plantada en el siglo XX?

Hay que ir a casos individuales, ¿no? hay muchos que sí tienen mentalidad de siglo XX.

Lazaroff, Masliah.

Bueno, ellos incorporan muchas cosas de la creación musical del área culta a la música popular; y a veces, forzando los elementos de la música popular, tratar de buscar estructuras musicales diferentes. En el caso de Masliah quizás no se da tanta renovación. Porque, estructuralmente, él muchas veces responde a la fórmula de estrofa-estribillo. Pero también hay novedades, como el caso de la canción "Adiós Miguel", tanto melódica como estructuralmente.

Ese a pesar de, que vos citás, crea mucha frustración, mucha impotencia ¿no?

No. Te da unas ganas bárbaras de hacer. Para mí funciona como incentivo, aunque te da rabia porque mucha gente valiosa queda por el camino. Hay verdaderos talentos que se han estropeado por razones absolutamente funcionales.

El que sigue, entonces, es el más fuerte.

Y es una especie de ley de la selva. El que sigue es el más fuerte o el que tiene dinero para mantenerse.

¿Qué valoración harías, por ejemplo, de la música popular de estos años? La música que los críticos han denominado "de la resistencia".

Hubo de todo, ¿no? Yo pienso que no existió una cosa orgánica, pero sí algo casualmente —y ponerle 400 comillas al "casualmente"— unificado. Porque la gente se unificó frente a...

...Una situación histórica en contra.

Histórica, social, cultural, en contra. Porque todos sabemos que hubo una caza de brujas en la cultura, y eso permitió la creación de un fuerte frente cultural opositor, ¿no? Y la corriente de canto popular fue, de alguna forma, un planteo político-cultural. Muy inorgánico, desestructurado; pero, al mismo tiempo, muy pujante. Aunque, también, algunas personas se aprovecharon del momento para hacer muy buen dinero. Y otras personas, con mucha honestidad, siguieron trabajando y se plantearon las cosas a otro nivel. Si la experiencia de *Los que iban cantando* yo la califico de muy rica, es porque hubo un trabajo colectivo muy interesante, en donde, además, aprendimos todos muchísimo. Pero por otro lado nos planteamos una acción cultural. Queríamos remover no sólo las estructuras culturales, sino la cabeza de la gente. Queríamos, de alguna forma, rescatar la cultura uruguaya sin hacer las diferencias de *campo y ciudad*. Nosotros no caímos en esa falsa dicotomía entre *lo rural* y *lo urbano*. Nosotros hacíamos milongas, candombes, chamarritas, canciones "raras", y también, canciones nuestras. Incorporábamos de todo, incluso elementos de rock británico de la década del 60 y 70. Porque en definitiva la creación era —y es— nuestra forma de vida. Había que buscar nuevas formas de comunicación, ¿no? Porque no se puede ser un músico apático y conformarte con lo que sabés. Hay que buscar más allá de lo que sabés, buscar bien adentro tuyo, y además informarte permanentemente de lo que está pasando en el mundo. Analizar permanentemente la realidad cultural local y la del mundo.

No hay que mirarse al ombligo.

No hay que vivir encerrado en el país. Una de las cosas importantes que me enseñó Coriún Aharonián, es haberme abierto la cabeza a la música del mundo sin retacearme nada.

Ya que citaste al rock. ¿Vos no creés que para muchos, los jóvenes que hacen rock, son ciudadanos de segunda categoría? Porque efectivamente hay una actitud de desprecio.

Bueno, pienso que eso se da por un erróneo concepto de lo que es el imperialismo. Que es otra cosa. En ese sentido, para mí fue muy ilustrativa la experiencia del Tropicalismo brasileño. En principio, me deslumbró, allá por la década del 60. Ellos incorporaron muchos elementos de otras áreas y fueron muy atacados, en su momento, por la utilización de la guitarra eléctrica. Y es cuando Caetano Veloso explica, en una canción, que la guitarra eléctrica también es un invento brasileño. Y que no había que tenerle miedo a los nuevos avances tecnológicos. Porque si le tenemos miedo a la nuevas técnicas, vamos a quedar aislados del mundo y nos van a carcomer los de afuera. Nos van a engullir y nos van a dominar muchísimo más, de lo que nos dominan ahora. Porque en la medida en que no conozcamos los instrumentos de dominación, en la medida en que no estemos informados de qué sucede a nivel de informática en el mundo, nos van a seguir vendiendo espejitos. Lo que nosotros tenemos que hacer, es aplicar nuestra concepción en la utilización de esos medios. Y ahí aparece el concepto de antropofagia, que más tarde leí en Oswald de Andrade. Es decir: el enemigo te proporciona nuevas fuerzas... si vos te lo comés, hablando en términos culturales.

EE.UU. no son Reagan

Hablás de erróneo concepto de imperialismo. O sea: confundir a Walt Whitman con Ronald Reagan, por ejemplo.

Es imposible, incluso, comparar a los EE.UU. con Ronald Reagan. Y te pongo un ejemplo: durante la dictadura uruguaya se organizaban en EE.UU. actos de protesta patrocinados por las universidades. Yo he recibido, por carta, por ejemplo, panfletos contra la dictadura uruguaya, provenientes de Washington. EE.UU., no nos olvidemos, es una mole...

Que haya una gran maquinaria industrial lo acepto; pero es innegable que también hay músicos de una gran valía. Con citarte a los *Beatles* está todo dicho, ¿no?; porque nadie puede ponerse a discutir su calidad musical, literaria, creativa, conceptual y hasta incluso ideológica —porque removieron mucho allí, también—. Porque, sí, hay prácticas imperialistas y hay colonialismo cultural y todo lo que quieras pero, para un poquito, ¿y todo lo que tenemos que aprender de ellos? ¿Qué hacemos con todo lo que dejaron los *Beatles*? Yo, lo tengo incorporado. Porque hay que ser idiota para olvidarse de la música del resto del mundo. Y como te cito los *Beatles*, te cito la música del Africa. Y la música latinoamericana que, aquí, nadie sabe nada. No ha habido una investigación seria al respecto. Entonces, ¿por qué decirle a esos jóvenes que se sienten identificados con cierta música británica punk o post-punk: "nene, caca, eso no se toca"? ¿Sabés lo que están aprendiendo esos jóvenes? Cualquier cantidad. Es una forma de aprendizaje que no se la podemos negar, porque, ¿qué le estamos dando nosotros en lugar de eso? ¿De qué manera pretendemos que se eduquen, si no le estamos dando socialmente nada? Claro: podemos llegar a discutir la utilidad social de eso, ¿no? Que propuesta política, con mayúsculas, pueden plantear los tipos.

Ahora bien: ¿vos no creés, cuando discutimos este tipo de cosas, que estamos perdiendo el tiempo? en el sentido, digo, de que es un tema que ya tendría que estar superado.

Bueno, sí. Tendría que haber sido largamente superado y estar en etapas más elevadas de discusión. Lo que pasa es que, la historia, también tiene sus regresiones. Se han perdido muchas discusiones, que tendrían que haberse planteado. Incluso a nivel cotidiano, de costumbres. Y ni siquiera se ha empezado a caminar, en ese sentido. En la década del 70, por ejemplo, ninguno de los que hacía rock aquí, era un paria en la sociedad uruguaya. Todos éramos músicos uruguayos y cada uno hacía lo suyo. Porque para muchos, el rock, era la forma de aprender música. Y yo no me voy a oponer a que los gurises hagan rock. Me parece fantástico.

Pero, ¿no creés que una buena parte de la intelligentsia *uruguaya es vieja y obsoleta?*

Es todo un tema ese. Y yo te diría, sin pretender ser preclaro, a nivel intuitivo, de vivencia, pienso que sí. Que las cosas no se han planteado con la franqueza necesaria. La *intelligentsia* uruguaya, de repente, es represiva y autoritaria. Hay cosas que se aceptan y otras que no. Y muchas veces no se aceptan y no se sabe muy bien porqué. Y se aceptan otras que, yo, me las cuestiono. Todavía, por ejemplo, se sigue viendo con sorna el feminismo, cuando en realidad, cotidianamente, somos absolutamente machistas. Todos los intelectuales somos machistas; el desprecio a lo femenino, a los homosexuales, sin tratar de entender *qué* son.

Desde el punto de vista creativo, el llamado rock nacional, ¿ha brindado algo atendible?

Lo que me parece que ha cristalizado mejor, o que por lo menos han encontrado un camino realmente musical, con solidez musical, son *Los Estómagos*. Puede que estilísticamente le deban mucho a *Clash*, *Sex Pistols*, *The Cure*, sí. Y los demás grupos, bueno, como dijo un amigo, "no pasa de ser una expresión de deseo".

O "un arma cargada de futuro", como dice Celaya.

Mirá, pienso que sí. Yo viví, en un tiempo, una experiencia similar donde había un grupo en cada barrio. Y salieron músicos. Y entonces pienso que sí, "que es un arma cargada de futuro". Porque el error de los que se radicalizan contra el rock, que lo atacan, es provocar que los jóvenes digan, como contrapropuesta, que lo único válido es el rock. Cuando en realidad lo que se necesita es que haya jóvenes creadores con mentes abiertas. Si el rock británico es creativo es porque acepta innumerables influencias. Si los *Beatles* existieron fue gracias a la música inglesa toda, al rock norteamericano, al rhythm and blues, a B.B. King, a Muddy Waters. Y si vos escuchás a los grupos británicos de ahora, bueno, te das cuenta que hay una vuelta a la década del 60 y al rock psicodélico; sí, descubrís una cantidad de cosas de la época, pero una cantidad de *tics*. Hay toda una reelaboración de todo eso, y también una incorporación de materiales que determina que ya no sea lo mismo.

Rock sí, arrogancia no

Los jóvenes rockeros de aquí —y es una de sus características— se niegan a estudiar música. ¿A qué lo atribuís?

En principio, por arrogancia. Pero cuando vos sentís que algo no te alcanza, bueno, estudiás y aprendés. Podés aprender, también, escuchando música. Pero siempre estás limitado a lo que están haciendo otros, ¿no?, y no a lo que vos puedas crear. Pero asimismo hay cierta timidez para ponerse a estudiar. Y, volvemos a un tema ya conversado, la enseñanza no ayuda. Porque la enseñanza nunca parte de los intereses del que va estudiar. ¿Entendés? Si se empezara al revés —es decir, a partir de lo que al tipo le interesa— podría profundizarse muchísimo más. Si vos le enseñás lo que al tipo le interesa y luego le brindás otro tipo de elementos, se va a lograr mayor independencia crítica, creativa. Va a ser más libre y no va a depender de modelos, sino que va a crear sus propios modelos.

Finalmente, Carlos, ¿somos una cultura en movimiento, o una cultura de la prudencia que plantea una estética del recelo?

Mirá, sí. Somos una cultura en movimiento. Hay creadores que apuntan muy bien y sin temor.

Pero, esos creadores, ¿son casos extraordinarios o es un lugar común?

Los creadores, son casos extraordinarios. Estoy hablando de creadores honestos y auténticos. El creador honesto es aquel que no se conforma con descubrir la pólvora, que se cuestiona siempre y que no repite una fórmula 400 veces. El tipo que no se asusta de las cosas nuevas, de descubrir cosas nuevas, es el verdadero creador. El tipo que no se asusta de sí mismo. El creador recatado será, en definitiva, un buen amo de casa. Y yo soy optimista. Navego con optimismo porque sigo viendo tipos enamorados del quehacer musical, del placer creador de la música. Y porque, además, hay gente joven que disfruta de la música y que es feliz creando música. Por esas razones soy optimista. El día que eso no suceda, vamos a estar muertos.

La música, y ya ha sido dicho, es un acto de amor. Es como parir un hijo. Pero, también, y como dijo Schumann, "el arte es disciplina".

Por supuesto. No hay arte sin disciplina. No se puede crear en medio del caos. La música no es fácil. Porque la música es también desechar opciones, para ir definiendo lo que uno quiere.

¿Somos autocríticos los uruguayos?

A veces, excesivamente. De tal forma que nos puede llegar a limitar la veta, el vuelo creador. En arte tenemos que liberar todo, hasta los oscuros impulsos de la mente. Esas partes de la mente que realmente nos atemorizan. Y los uruguayos tenemos mucho miedo. Mucho miedo a sabernos imperfectos.

Y mucho miedo a reconocer sus propias miserias.

Sus propias miserias, sus propias taras.

En memoria de Borges

por Roberto Echavarren

Se pierde, se reconoce más
que en sus propias obras
en la prosa de Stevenson,
porque el fragmento leído
trae la emoción por desconocimiento
impasible. No tiene otro compromiso sino sentir
la pieza. Del resto se hace cargo
un juicio cabal de universo descentrado, *el centro*
en cualquier parte y la circunferencia en ninguna,
nubecentros, palma quemada del estigma, se reconoce más
en el laborioso rasgueo de una guitarra.

Ven Maestro, recostémonos en la cuchilla:
si hubiera tiempo, con las palmas en la nuca
y la cara puesta al cielo, resolverías el misterio del universo.
Pero Macedonio buscaba un efecto de arte
el mareo del yo imaginario:
si los personajes, entes de ficción,
parecen vivir, ¿no seré yo
que parezco estar vivo, apenas un personaje
en la muerta página de alguna olvidada novela?
Muerta y *olvidada* magnifican la alarma
pero no agregan al problema.
No hay nadie salvo el uno formal
borrado de cualquier contenido.
No hay nada salvo la presencia diferida
por cualquier representación.

Nadie en la noche indescifrable tema
que yo me pierda entre las negras flores
del parque. La pared de la casa,
no campestre sino suburbana,
villa más que dominio, casco
rojo de una estancia que ya no poseía,
piensa una eflorescencia rosada
hasta *sentirse en muerte.* Algo
va a ser revelado, o se reveló
y no entendimos.

Pero el Aleph transita cartas de mujer
con fiebre de orbe por fin legible.
Aunque no hay catálogo de catálogos
la revelación abruma y el día borra,
bendición mixta, la luz más apagada.
Scharlach devuelve un cuadrante
a la pista roja de los pasos
para matar la inocencia en su propia casa.
Scharlach herido por la esquirla
puntea con locura al animal de gozo
pero la agonía desvía los reflejos diagonales de la mica
cuando retiene la argolla de bronce mordida por el león
en la isla de Adán, rey de un día.

Vive de manera que quieras
volver a vivir, leyó en Nietzsche,
vive el momento
de tal modo que quieras
que se repita,
vive vacío de promesas futuras.

No fui feliz.
Tanto la muerte como la vida
cascan los objetos, los sillones
del padre y la madre, el tapiz
salpicado de salitre.
El cuarto se renovó, pero algunos muebles
son todavía los mismos.
Para vivir, para morir
eligió este cuarto contaminado.

En la elección hay ironía:
de hierro es tu destino, el minotauro no existe,
la madeja de la circunstancia
tanto trae, cohabita la promesa de todo
con el desmoronamiento del desnudo en la escalera.
Antes o después de vivir se arrastra,
pero al otro lado de montaña sin nieve respira real
la contraparte. ¿Muere uno o los dos?

Lo menos interesante de alguien
son sus opiniones. Al sumar y concluir
la enjundia divierte un combate vigorizador.
La voz del padre viene con la lluvia,
centellea sobre la pared gris
de la casa de San Martín o Borges.
La serpiente Fafnir, guardiana del tesoro,
ha cometido crímenes brutales, tú también, Bruto,
pero che, aunque la luna, enfrente,
inspira y diluye los conflictos en vaho
artificial, tesoro de los tíos postizos:
somos, gratamente, los otros.

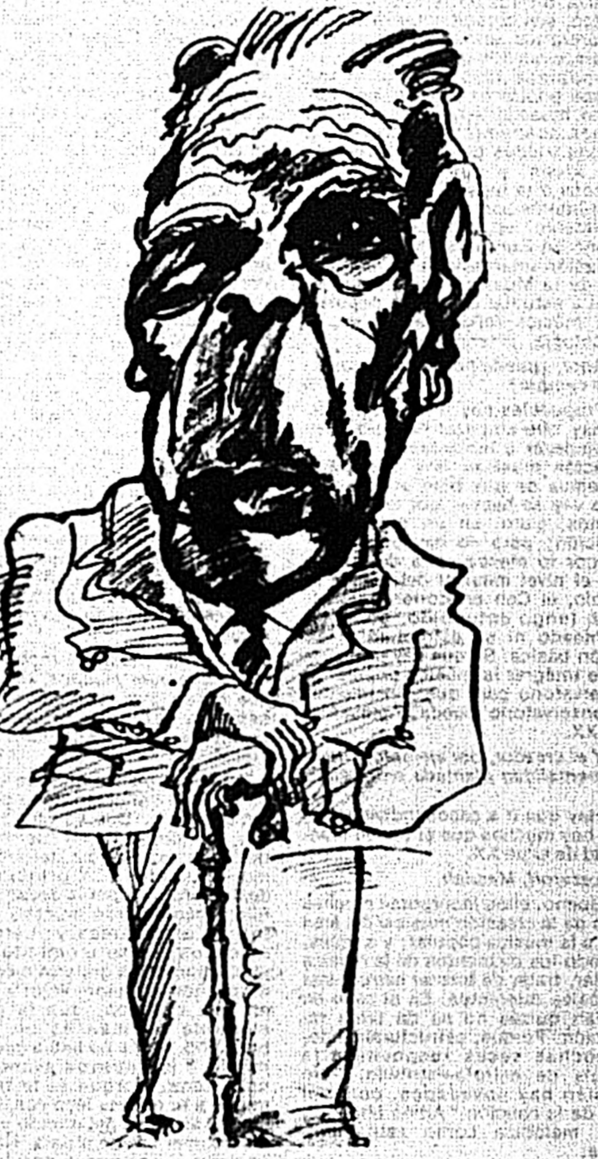

La voz del padre se hace entrañable
pero ya no es voz sino miríada
de partículas en la llanura simple.
El padre no es un padre
sino el grano de la voz perfuso,
interpretable y sustituido.
Gracias al empate la emoción reina sin disputa
sobre los sentimientos encontrados
acerca de quien no hay que rebatir
porque el alfilerazo letal
fue administrado por la naturaleza de los acontecimientos.
El mismo, sin ir más lejos, casi murió de un aneurisma.

La ceguera es otra cosa: velo del tintorero enmascarado.
Contempla un vintén oriental
por ambos lados a la vez.
Una llama doblega el velo.
Déle temando con la moneda
de futuros posibles viaja
a un glaciar de Suiza.
Gastará el tesoro con límite cierto,
no volverá a abrir ciertos libros.

Prendido a particulares el discurso afecta:
un lector se mide con el autor en la tarea
de darle pertinencia localizada.
Cada traslado interpreta diverso frases idénticas
pero el libro inagotable derrota cada sentido.
Lo que no aparece aquí aparece allá:
al cortar la garganta de la víctima
el fantasma de la rosa se despliega en el cielo,
ama y concluye, concluye amando.

Cae una semilla de amendoeira en Riverao.
Un peón joven de Paysandú,
imbricado durante la noche en las cuerdas de una guitarra,
dejó al morir un cono de metal pesado
proveniente de Tlön. Desde los balcones
de la Princesa de Faucigny-Lucinge voló el imán inteligente
de brújula ultramarina hacia donde cada vistazo recupera
un objeto singular, repetible con modificaciones
de acuerdo a una constante pauta de conducta.

Breve conversación con Julián Ríos

En busca de la liberatura

por Christian Kupchik

En exclusiva para JAQUE,*el joven poeta argentino* Christian Kupchik realizó esta entrevista a Julián Ríos, uno de los más brillantes escritores jóvenes de la España actual. La breve pero densa obra de Ríos, centrada básicamente en su novela Larva, *en cuyo título subyace ya la idea de palabra como punto de partida, como germinación de un universo de signos, continúa de manera iconoclasta la vanguardia europea de principios de siglo y sus predecesores: Cervantes, Sterne, Carrol, para abarcar en un todo coherente el universo de "obra-en-progreso" joyceana.*

En 1973, la revista mexicana Plural, que dirigía Octavio Paz, publicó una primera entrega de *Larva*, novela-en-curso de un joven y poco conocido escritor español radicado en Londres: Julián Ríos. Once años más tarde, en diciembre de 1984, aparecía en Barcelona, publicada por una pequeña editorial catalana, "Larva - Babel de una noche de San Juan", primer libro de la serie, que fue saludado por los críticos de todo el mundo con las más exaltadas alabanzas. "Larva: Luna Park de la lengua", exclamó el crítico argentino Saúl Yurkievich en Nueva York. Otros no dudaron en afirmar que la obra en cuestión es el paralelo español del "Finnegans Wake". Se organizaron sesiones de estudio en diversos Congresos Internacionales dedicados a la novela, y el año pasado se publicó un voluminoso ensayo llamado "Palabras para Larva", con textos de afamados críticos y escritores, entre otros, Octavio Paz, Juan Goytisolo, Andrés Sanchéz-Robayna, David Hayman, Severo Sarduy, Gonzalo Díaz-Migoyo y muchos más.

Entretanto, Ríos seguía navengando en los mares profundos de su "novela-río" para desembarcar en estos días en un nuevo puerto: "Poundemonium", segunda tierra literaria hacia donde *Larva* va. Esta es su esencia.

Recordando a los dadaístas, el periódico francés Libération realizó en 1985 una encuesta a 400 escritores de todo el mundo con la aparentemente simple demanda: *"¿Por qué escribe Ud.?" ¿Te parece un buen comienzo para remontar tus Ríos?*

La razón de escribir... Me parece bien comenzar por ahí, dado que en algún momento, aunque sólo sea para minimizarlo, el escritor se enfrenta a esta pregunta. Creo que el resultado de esta respuesta en profundidad sólo puede ser un grueso libro para cada escritor, pero en mi caso particular debo decirte que sintetizo todo a una palabra clave con la que he jugado muchas veces: la palabra "*escrivivir*". Esta palabra, entre otras cosas, me ahorra largas explicaciones ya que para mí escribir es, en cierto modo, vivir, respirar, etc. —y a nadie se le ocurre preguntar ¿por qué respira Ud.?—. Además, la palabra "escrivivir" no sólo me ahorra explicaciones sino que me lleva a una serie de cuestiones complementarias a ésto; por ejemplo, no sólo está el *porqué-se-escribe*, sino también ¿por qué escribir ficción? ¿por qué leer ficción?

Y aquí yo creo que independientemente de una serie de disfrutes o goces que una ficción pueda presentar, siempre he pensado que se debe leer ficción como se goza de la buena mesa o de la buena cama: por razones de sensualidad.

Esta "estética erótica" de la literatura de ficción y sus alcances, debe traducirse de un modo especial en lo que constituye su "cuerpo": el lenguaje. ¿Existe también una relación particular con él, verdad?

Exacto, solamente con una relación especial con el lenguaje, ante el lenguaje, podremos llegar a esa actitud hedonista, se pueden abrir otros caminos, otras vías. Uno de ellos, que tiene su importancia (y más en estos tiempos en que las máquinas de entorpecer, de suministrar imágenes para adormecer y tranquilizar al ciudadano trabajan con éxito) está en el recordar que la literatura debe plantearse como rebelión, como un medio inquietante. Para mí la literatura representa la cara y cruz de una moneda: por un lado está lo placentero, y por otro lo subversivo, que suele resultar incómodo a cualquier forma de Poder. Pensando en ese aspecto subversivo, digo que la literatura debe aspirar a ser "*liberatura*", es decir, un medio de liberación. Liberación en primer lugar porque la sociedad, los poderes, el hombre en definitiva viven en el lenguaje, están hechos de lenguaje, los códigos se hacen de palabras, los ritos religiosos o políticos le deben su existencia a las palabras, y luego porque nosotros, individualmente, también ideamos con palabras. O sea que el proceso de liberación de esta *liberatura* debe ser múltiple, de afuera hacia adentro. Pero el grado más personal e intenso del proceso de liberación pasa por lo individual, por la liberación personal en el momento de escribir o de leer, ya que hay palabras que nosotros queremos decir y que van más allá de la expresión voluntaria, descubriendo cosas que tratamos de ocultarnos. Se podría mencionar, lógicamente, el lapsus freudiano, como un triunfo del deseo que logra expresarse a pesar de nuestras mordazas conscientes.

Las velas de la novela

Tú has escrito un libro junto a Octavio Paz ("Solo a dos voces") donde se establece cierta complicidad, o mejor dicho, cierta relación dialéctica entre narrativa y poesía. ¿Crees que los géneros son entidades definidas, ubicadas en compartimentos estancos, o por el contrario, cuentan con una plasticidad que les es propia? ¿Cuál es tu posición como prosista?

Creo que la novela moderna tal como la entendemos hoy día tiene en sí la capacidad de apropiarse de todos los géneros e incluso, en determinados momentos, puede participar de otros géneros o entrar en colisión con ellos. Una de las grandes cosas de la novela contemporánea (y en especial a partir de escritores como Lawrence Sterne o Lewis Carrol) es que las fronteras entre prosa y poesía son impresisas.

No cabe duda que una página de Joyce, por ejemplo, tiene una gran posibilidad poética. Un escritor alemán al que yo admiro mucho, Arno Schmidt, decía de un modo exagerado que "los poetas son prosistas perezozos, y que todas las posibilidades de expresión de nuestro tiempo se han hecho con la prosa sin necesidad de la poesía". Me parece extremado, pero por ejemplo yo leo los "Cantos" de Ezra Pound con una fascinación absoluta, aunque debo reconocer que los leo como si fuesen una narración épica a través de los siglos.

¿Y de qué forma está dada la especificidad novelística?

En primer lugar, la novela es un género fénix, que renace de sus cenizas e incluso diría de sus "cenizos", todos esos críticos que la están matando periódicamente. Diría que la novela, por sus mismas características, se agota en sí misma cada cierto tiempo y es entonces cuando se suicida para volver a renacer. El ejemplo más clásico está dado por el fundador de la novela moderna: Cervantes. Llegado un momento, la novela de caballería (que tiene su equivalente hoy día en las historias de las galaxias y demás cuentos de hadas espaciales) se agota debido al agotamiento de clichés, donde todo es reiteración, no hay sorpresa ni novedad. Cervantes destruye todo ésto poniendo al desnudo sus estructuras, pero al mismo tiempo reconstruye la novela tomando paródicamente los elementos de la anterior.

¿Podrías hacer un paralelo entre la novela, tal cual la concebía Cervantes, y sus herederos contemporáneos; tomando por ejemplo a la novela latinoamericana o, para ceñirnos, al realismo mágico?

Cervantes guarda unas enormes distancias irónicas con la narración. En este sentido, diría que su novela no es solamente la fundadora de la modernidad sino también la novela del futuro, porque introduce frente a la narración la dimensión irónica: los molinos son gigantes, pero vuelven a ser molinos. Allí debo centrar mi crítica al "realismo mágico", que tanto ha deslumbrado a los europeos sin darse cuenta que era una vuelta a las novelas de caballerías; para lo "real maravilloso" los molinos son gigantes, pero nunca se vuelve a la realidad, al confrontamiento. Esa alternancia, ese juego entre lo que es imaginario y lo que es real, hace de la novela de Cervantes algo inagotable, al tiempo que incluye una crítica al mundo, a la realidad y a la propia mimesis. Creo que una de las misiones de la literatura, y de la novela en concreto es, si se cuentan mentiras, hacer que parezcan verdaderas pero por sobre todo, que al final se vea el grado de mentira de aquello que pretende ser real. En este sentido, me parece que el triunfo de lo "real maravilloso" es un paso atrás del género novelístico, y que en cierta forma transforma a estos escritores en escritores sometidos al Poder y al color local. Se les exige casi una sumisión tercermundista, como diciendo: "Ud. no intente nada innovador en el género, sino que limítese a cantar guarachas o a dar una dimensión alegre de la vida, que aquí debemos tener una nao anclada en medio de la selva o un presbítero levitando con una jícara de chocolate en el aire". Todo eso entusiasma a los europeos.

Luego hay otra vertiente realmente extraordinaria: la de un Lezama Lima, la de un Cortázar, que sin duda impresionan, pero impresionan menos porque no facilitan elementos de distracción. Y aquí llegaríamos a otro punto de tensión en la novela: la gente quiere distracción. Yo suelo decir en broma que no quiero lectores distraídos sino muy atentos. La novela puede ser apasionante o entretenida, y puede tener la forma de un juego matemático o de computación, pero para éso hay que querer jugar, hay que tener una actitud inteligente y despierta. Este es uno de los grandes retos que tenemos, puesto que se está promoviendo un consumo de literatura de best-sellers, de libros tontos; pero yo creo firmemente que no hay nada más fascinante que leer "Tristan Shandi", me parece que es mucho más bello que cualquier "Historia interminable" de éstas que no tienen Ende.

También es cierto que a tantos modos de escritura, le corresponden otros tantos códigos de lectura...

Por supuesto. Creo que para disfrutar de la literatura se necesita ese lector cómplice (esa complicidad de la que hablaba Cortázar) que lleva en sí el deseo de jugar. Incluso creo que cada libro tiene su *tempo* y su *forma* de lectura: no se lee de la misma manera el *Finnegans Wake* que cualquier novela de García Márquez, por lo menos no conozco a nadie que haya intentado leer la obra de Joyce comenzando por la página uno hasta el final, del mismo modo que sería absurdo empezar "Cien años de soledad" por la 183.

Realismos y realidades

Todo ésto nos remite al problema del realismo...

A mí el realismo me parece imprescindible. Es más, yo creo que para dar un salto fantástico, para subir al Himalaya (y mal haya quien mal piense) hay que tener en claro que la literatura se hace con un soporte material que es el papel, el escritor vive en una circunstancia determinada, no puede fingir que ha nacido en el siglo XV, etc.

Ahora bien, el confundir literatura con realidad es una cosa tan vieja como la literatura y tan vieja como la realidad, cuyos resultados suelen ser catastróficos. Con un cuchillo de palabras no se corta la carne, como sabemos, pero evidentemente las palabras remiten a un referente y por lo tanto siempre hay una sombra de realidad planeando allí. En mi último libro, "Poundemonium", (que es una evocación de los años en que Ezra Pound vivió en Londres —1908/1920—, pero cuya acción transcurre el día de difuntos de 1972, un día después de la muerte del poeta) como juego de la realidad, uno de los autores en relación con Pound que aparece evocado es Li Po. Según una leyenda, el poeta Li Po al regresar a su casa una noche borracho como de costumbre, ve el reflejo de la luna sobre un lago que debe cruzar. Como homenaje, se inclina sobre el lago para besar la imagen, con tan mala suerte que cae y se ahoga. El personaje de mi novela, al escuchar esta anéctota, dice: "Quizás cayó al algua a causa de una LiPotimia". Este juego de palabras no solo alude a Li Po, sino también a que el escritor es aquel que corre tras la sombra o el reflejo, y pierde noción de lo real. Pero eso es inevitable: la literatura lo máximo que puede captar es ese reflejo. La misión de las palabras es intentar captar la sombra fugitiva.

TEATRO

Sólo lágrimas

«Efectivos policiales y de la Guardia de Granaderos intervinieron ante una manifestación de FUCVAM y de los familiares de los desaparecidos, en la Plaza Cagancha, pero no se registraron incidentes". Así informaba "El Día", el 21 de Junio pasado refiriéndose a sucesos acaecidos durante la víspera. Casi simultáneamente a los sucesos informados por "El Día", daba comienzo en el Teatro del Notariado la segunda función de "Crónica de la espera" de Carlos Manuel Varela, bajo la dirección del autor. Debemos consignar que desde el punto de vista teatral tampoco hubo incidentes, es decir: No pasó nada, no sucedió nada que no fuera esperable. Sólo lágrimas.

La noticia no lo dijo, pero ese día también hubo lágrimas en la Plaza Libertad. Lágrimas de rabia, de impotencia porque no se permite a los familiares manifestar su angustia por la desaparición de sus seres queridos, lágrimas por la ausencia, por el cansado trajinar por juzgados, por la búsqueda inútil del paradero de las víctimas y por la violencia que significa el olvido gradual y, por sobre todo, porque se menoscaba el derecho elemental que todos los hombres tenemos de enterrar a nuestros muertos. Es el tema de Antígona a quien no se le permite velar sus muertos, violando leyes que, como dice Sófocles, ni siquiera los dioses pueden desconocer.

Cabe destacar la valentía del autor y director en presentar esta obra que trata un tema tan difícil y traumatizante para la sociedad uruguaya. Pero a la vez corría un serio riesgo: el de permanecer en lo actitudinal y apelar sólo a la veta emotiva que hay en cada espectador. En el Teatro del Notariado las lágrimas son parte del previsible discurso de una obra que presenta las vicisitudes de 3 mujeres que intentan averiguar el paradero de un hijo, un esposo, y una hija respectivamente, desaparecidos durante los recientes años de dictadura.

En un escenario completamente despojado, a excepción de unos pocos bancos y sillas, se suceden parlamentos extensos y pequeños diálogos, mediante los que se van recordando momentos de la vida de cada uno de los personajes. Se trata de una crónica de sucesos que se enhebran a través de formas narrativas, con un lenguaje muy simple. Estamos de acuerdo con el proemio cuando plantea que con la obra se intenta que el espectador asista a una exposición de situaciones.

Pero ello no basta para plasmar, un espectáculo teatral. En "Crónica..." se mueven pocos resortes dramáticos. Los actores apenas deben esbozar personajes y situaciones. Se trabaja con monólogos con juego frontal casi permanente. Los dialogados quedan relegados frente a la descripción de situaciones aunque se debe valorar positivamente el austero tono de toda la puesta que logra transmitir una lograda sensación de agobio y pesadumbre. Pero frente a un texto que carece prácticamente de acción dramática a desarrollar, toda referencia a una actuación es inexacta. Hay una ausencia de pathos que perfila al elenco con la excepción de Julia Amoretti, que logra traducir acertadamente los rasgos humanos de su personaje. Una iluminación dirigida preponderantemente al rostro de los actores, a la vez de reiterar un clima de tortura, parece querer iluminar un texto que de por sí es claro. Se busca sustituir la ausencia de protagonismo de los actores con el ruido de una máquina de escribir y haces de luz verticales. El vestuario complementa una puesta destacable por su extrema prolijidad aunque la elección de los tonos pasteles y la impecabilidad de la vestimenta desentonan con el tono cotidiano que se imprime a la crónica. Música, luces y vestuario conspiran contra el clima de violencia contenida que permea la obra, de forma tal que una escena de amor se parece más a un comercial televisivo, que al amor cotidiano, diario y súbitamente fracturado que se propone. La elección de un espacio escénico limitado por bancos y sillas achica el escenario y limita los movimientos del elenco a una especie de plantón involuntario.

No hay prácticamente ninguna acción dramática. Cuando ésta ocurre, "ya es tarde", como responde un personaje (Mauro) ante cuatro efectivos golpes en la puerta por parte de sus perseguidores. Todo lo que hace un actor es puntualmente anunciado por otro ("...estaba ahí con su pelota..." y efectivamente, ahí está). Toda posible tensión emotiva se anula frente a diálogos que se convierten en verdaderos ejemplos de "non sequitur". Cuando se logra un clima de hondo dramatismo en la escena coral del habeas corpus, su efecto descaece en la escena que le sigue al recurrir nuevamente al niño para obtener empatía del espectador. En síntesis, la obra arriesga tornarse yerta en la medida que es incapaz de hablar con un lenguaje propio sumiéndose en el universo de la palabra. Se teje y desteje un discurso desteñido y efectista, cercano al melodrama a propósito de un texto con objetivos tan nobles como el de dignificar nuestro presente.

Precisamente por ello, nadie debe permitirse la licencia poética o teatral de tornar melodramático lo que, de por sí, es atroz. La sucesión de aforismos y dichos populares a cargo de las tres protagonistas, convierte la búsqueda de un familiar en algo similar al seguimiento de un trámite jubilatorio, al menos así se lo sugiere en las escenas más livianas del triálogo-monólogo, a modo de anticlímax.

Quizás inconscientemente, la forma de encarar este tipo de escenas banaliza el problema de los desaparecidos, que es demasiado delicado como para trivializarlo con personajes de cartón. Es que la pretensión del autor de incluir en un solo acto casi todos los temas relacionados de una u otra forma con lo vivido en los años terribles del Uruguay de nuestro siglo (desapariciones, torturas, resistencia, brechas generacionales, angustia económica, exilio, emigración, problemas acerca del cristianismo, aparición de semanarios, quema de libros y, last but not least, los ravioles de los domingos) acerca peligrosamente la trama al género informativo alejándola de lo teatral. Todo ello impide el crecimiento del tejido dramático y encierra a los personajes en chalecos verbales que los vuelven esquemáticos, forzados e irreales.

A pesar de que en el proemio se hace alusión a los textos griegos, ningún conflicto humano transcurre en escena, sino que se relatan hechos muy trágicos de la vida real, evocados por vía narrativa. Lo trágico no se ve ni se muestra, sino que es exterior a la obra. El manido recurso evocativo y el abuso de la narración pondrían al público al borde del tedio si no fuera por el recurso a la nostalgia y a la lágrima que transforman el tedio en agobio.

No debe olvidarse que la desaparición de personas no es un fenómeno cotidiano sino que es una situación límite aun en un estado policial. Y justamente el valorizarla como cotidiana, como se pretende, la trivializa y le resta trascendencia dramática e histórica, pues hacer cotidiano el terror es el sueño de los verdugos de todas las épocas.

Pero si de lo que se trata es de dignificar nuestro presente, no puede incurrirse en facilismos ni en nostalgias lacrimosas al evocar el pasado reciente. Más aún, la conclusión que el autor pone en boca de las protagonistas en la última escena es muy peligrosa como propuesta para el público sometido a un trance emotivo. "Vamos a esperar, alguien tiene que darnos una explicación" culmina directamente un llamado a la lágrima, relegando el intelecto y el sentido común. El peligro es precisamente caer en una espera de la explicación de lo que no puede explicarse. Las explicaciones debemos dejarlas a los historiadores, psicólogos, criminólogos y psiquiatras.

Pero, ni para el público, ni para los familiares de los desaparecidos hay explicaciones que valgan. Sólo sirven la justicia y la verdad para esclarecer los hechos, y castigar a los culpables en el marco de la ley y en la medida de lo posible. Mientras no suceda ésto solamente tendremos lágrimas, en el Teatro del Notariado y en la Plaza Libertad...

F. Labarra

Piden queso le dan hueso

por Susana Chaer

Hay quien discute que sea lícito hablar de un teatro para niños, un teatro para adultos, un teatro para adolescentes, etc. Se considera que el teatro es uno sólo y que la única clasificación que admite es la de buen teatro o mal teatro. Nada más.

Sin embargo hay gente que escribe obras para niños, con expresa intención de que su público sea menor de diez o doce años y mayor de dos o tres años. También hay elencos que ponen en escena esas obras pensando en espectadores de esa edad. Y los teatros, basta mirar cualquier cartelera de un diario, hacen funciones especiales los fines de semana, en horarios permitidos por el Consejo del Niño, para este sector de la población.

Quizá la gente que no admite el rótulo "teatro para niños" quiera decir con ello que no debería existir tal forma de teatro. Porque existir existe. Y posee, además, su propio código.

El dramaturgo escribe sus obras para hombres semejantes a él, para aquellos con quien comparte un modo de mirar al mundo o para aquellos que presume tienen tales o cuales ideas y puntos de vista y a los que él quiere enfrentar con tales y cuales otros. Cualquiera sea el caso, se trata de semejantes, de un encuentro o confrontación de pares.

Los niños no escriben obras de teatro (si lo hacen nadie se las publica ni las pone en escena). Los que las escriben son adultos. Los que las llevan a escena también.

Esto plantea una situación de comunicación entre no-semejantes. Para llevarla a cabo, el adulto parte de una serie de supuestos, confirmados empírica y científicamente, intuidos o simplemente decretados como verdaderos. Estos supuestos son los que generan las reglas que rigen la obra.

Algunos ejemplos

A los niños les gusta el color. Por lo tanto, debemos poner personajes vivamente vestidos, una escenografía colorida y jugar con las luces para que los diferentes brillos de vestuario y escenografía sean subrayados.

Los niños se aburren de los largos discuros. Por lo tanto, hagamos diálogos movidos y mezclemos canciones y bailes en el relato.

Los ejemplos podrían multiplicarse. Seguramente a Ud., lector, se le deben haber cruzado varios por la cabeza. Pero no es esto lo que importa.

Estos postulados (por llamarlos de alguna manera) son bastante útiles en la práctica. El problema se plantea cuando una obra no es nada más que una suma de estas reglas, sin estar estructurada en torno a un ideal estético y a una coherencia temática.

Lugar aparte merecerían quienes olvidan, subestimándola, la capacidad crítica de los niños. Pero para ellos no tenemos aquí espacio.

Los múltiples recursos que pueden ponerse en juego en la puesta en escena de una obra destinada a los niños son huecos, como declamos, si no están al servicio de una buena obra. ¿Y qué entendemos por buena obra?

Hay consenso general en que la obra debe enseñar algo a los niños. El "algo" es lo que se discute.

Si repasamos las obras para niños que hemos visto, surge inmediatamente que el "algo" en la mayoría de ellas es un valor moral. Generalmente se intenta demostrar al niño que hay que ser bueno. Los malos siempre son castigados y los buenos premiados.

Esto no sería nada importante si todos estuviéramos de acuerdo en lo que se entiende por "bondad". Claro, no es así.

Para unos ser buenos es no matar a nadie. Para otros es estudiar y trabajar mucho. Para unos terceros es hacerle caso a los mayores. Para unos cuantos es ser solidarios con otros. En fin, la generosidad, la amistad, el conformismo, la rebeldía frente al explotador, la aplicación, el valor, la inteligencia y un sin número de cosas son equiparados a la bondad. Todo depende del teatro al que vayamos.

Desgraciadamente son los valores morales y no los estéticos los que priman. ¿Ha visto Ud. alguna obra en la que el "algo" sea afinar los sentidos para percibir mejor el arte? ¿El teatro para niños educa el gusto o manipula valores morales? Nuestros niños necesitan más estética y menos ética, y salvo honrosas excepciones, los que hacen este teatro no quieren darse cuenta.

¿Pero cómo? ¿El teatro no es un arte?

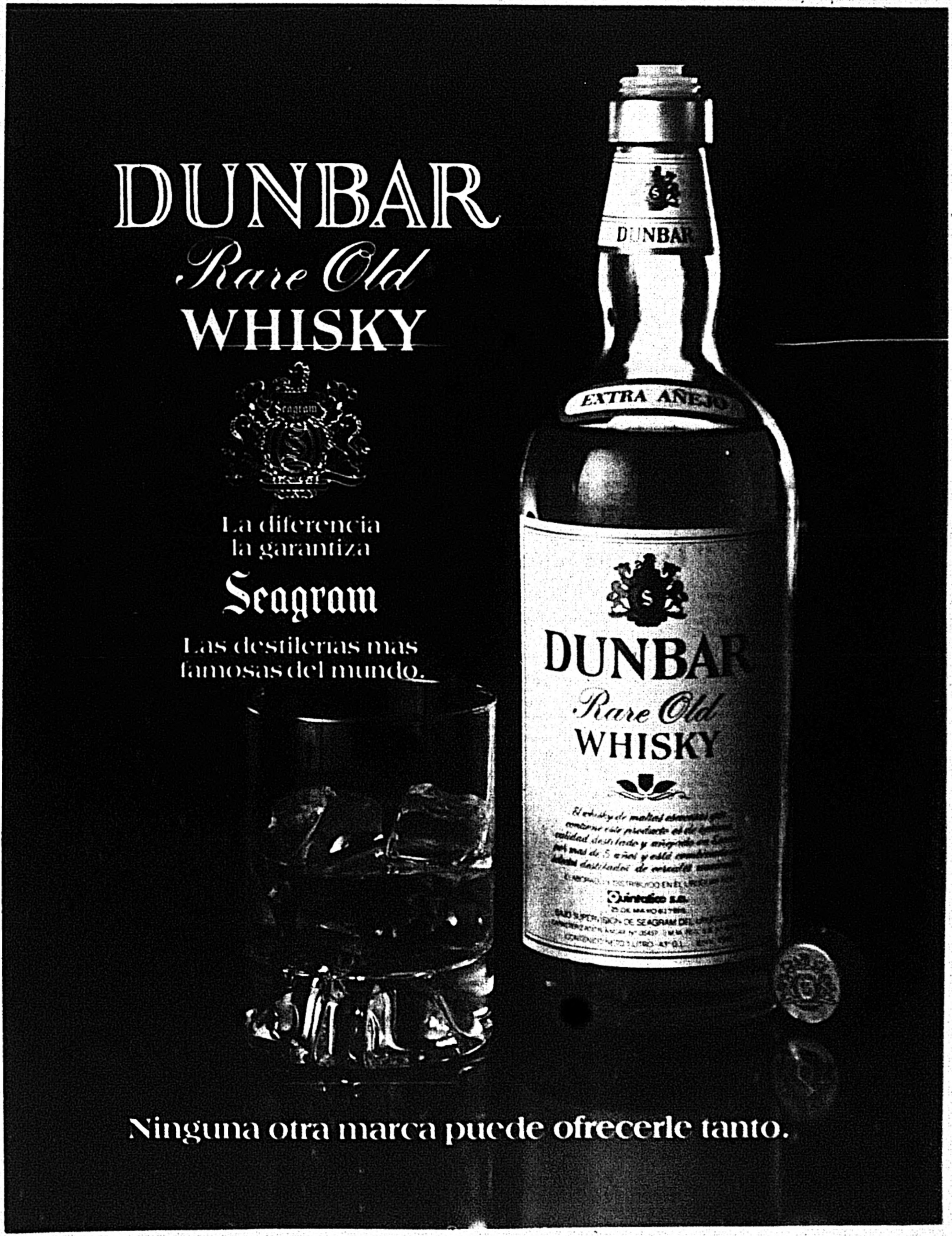
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

CINE

Por el cine, por la teoría

por Francisco Oliver

Habria que decir algo sobre la critica de cine, que hay mucha en el Uruguay. Décadas de critica fuerte y abigarrada, archivos enteros de Arturo Despouey, Giselda Zani, Gastón Blanco, Antonio Larreta, los indudables Emir Rodríguez Monegal y Homero Alsina Thevenet, las revistas de los cineclubes y Cinemateca, y de ahí en adelante: imposible hacer un inventario. Difícil sacar conclusiones rápidas de tanta escritura, tanto amor por el cine, tanta cultura en ocasión de todo lo estrenado desde los años treinta, que nunca tomó a los críticos por sorpresa. Siempre hubo, y sigue habiendo, de dónde sacar ideas para acompañar películas norteamericanas, italianas, alemanas, francesas, soviéticas, brasileñas; siempre hubo, y sigue habiendo, especialistas en comedias musicales, clásicos del cine mudo, Welles, Chaplin, Bergman o Buñuel. Críticos que, además, muestran su corazón ante figuras del pasado, exhiben su memoria y admiración por Greta Garbo, Clark Gable o Marlene Dietrich. Hay un nivel medio, aparte de los gustos particulares, que permite citar en un segundo filmografías completas, la trilogía de Antonioni, títulos importantes del cine norteamericano de los setentas, comparar a los hermanos Taviani con el neorrealismo de posguerra. Es decir: se da por sentado que se sabe, que se está informado, que se ha visto cine. Por eso, y sobre todo desde Rodríguez Monegal y Alsina Thevenet, la critica cinematográfica goza de un prestigio enorme; es la Blancanieves de la critica uruguaya, que desplaza su estilo y su elegancia en medio de la pobreza general. Si se dijera que es un género literario, estaríamos todos de acuerdo; de algún modo, y salvó raras excepciones de torpeza escritural o excentricidad de preferencias (pienso en algún critico de la prensa grande) esa critica de diarios, semanarios y revistas combina la seguridad de ubicar todos los datos con la limpidez de un método que le permite casi independizarse de su objeto, hablar de otras películas o de otros terrenos del arte. Todo sin vacilaciones. Y con lugar para la disensión. Con unos meses de diferencia, los dos críticos de El País (Jorge Abbondanza y Guillermo Zapiola) dedicaron artículos a cuestionar una critica que sigue acumulando puntos al oficio aislada de su público (en el caso de Zapiola) o prescindiendo de la ubicación de todo film en un contexto social que permita comprenderlo (caso de Abbondanza). Lo cierto es que de todas maneras, eso es problema de pocos: planteada por esas dos vías, al menos, la objeción podría desmentirse con varios colegas que sí escriben pensando en quien los lee o si sitúan al film en su contexto y por ahí lo explican. Y la critica, igual, sigue informando (a quien quiera leerla) de lo que hay que saber para recibir *cualquier* película. Y si eso es lo que pasa, incluyendo por cierto a Abbondanza y a Zapiola, ¿qué se puede decir? ¿Qué puede argumentarse contra este último bastión de la cultura uruguaya, una vez expuestas su limpidez estilística y su capacidad informativa? Vayamos más allá del hecho (indudable) de que mucha gente no lee críticas; eso no puede impedir hacer juicios generales. Pensemos que hay bastantes uruguayos que las leen, que las han leído, que confían en buena parte de sus consejos. Pensemos en el cine (también es cierto que mucho cine no llega a Uruguay, pero eso no puede impedir hablar del cine que llega) y en su recepción crítica. Por ahí puede empezarse a hablar del lugar que ocupa la teoría entre nosotros, porque la crítica cinematográfica es, digamos, su avanzada más *probable*. Precisamente por carecer de tradición de cine, pero además por disponer de una tradición de ser espectadores de cine como de teatro o de cualquier otro arte, nuestro país podría haber desarrollado reflejos críticos que nos permitieran inventar un discurso de respuesta. Pasando de críticos a espectadores, ese discurso podría cambiar nuestros hábitos mentales: entre otros el de desplazar los problemas artísticos al especialista. De hecho, eso no ha pasado porque el estilo y la información exhibidas por la crítica de cine se han convertido en un areté del especialista, un modo de galvanizar su discurso pretendidamente en función del espectador, pretendidamente en función del cine, pretendidamente en función de una lógica del juicio abonada por la historia de las ideas. Habría que ver si es así, primero, y después cómo podría serlo. Habrá que teorizar un poco.

"Tan honesta y tan gentil parece..."

OBSESIONADO POR ANOMALA PASION ("Sotto...Sotto") de Lina Wertmuller. Con Enrico Montesano, Verónica Lario, Luisa B. Santis. Prod. 1984. Cine Ambassador.

El cine de Lina Wertmuller ha hecho de la sátira costumbrista una de sus características definitorias. En el tono frecuente en las comedias italianas recorre, con precisión gráfica, una abundante tipología de caracteres donde, por cierto, sobresale esa especie de arquetipo popular en que se ha transformado el "macho" latino. Como antes Giancarlo Giannini es ahora Enrico Montesano quien encarna, con exuberante convicción que bordea lo sobreactuado; a este tipo humano característico. Pero mientras en la comedia tradicional al estilo italiano otros exponentes de esta especie debían confrontar sus virilidades en la lucha por una mujer disputada, en este caso, tratándose de una comedia moderna al estilo italiano la situación típica del triángulo amoroso sufre una modificación importante: el rival no es "otro" sino "otra" porque, en efecto, Esther, la mujer de Oscar, está enamorándose de Adela, su amiga cercana.

Lo que Wertmuller realiza, a partir de este planteamiento inicial, trasciende el mero entretenimiento propio de la comedia y se interna en niveles subyacentes de observación y análisis. En primer lugar, la situación detonante permite reflexionar sobre la propia condición humana, esto es, la dualidad de la naturaleza humana a partir del eje articulador del sexo, porque por un lado hay un cierto comportamiento masculino que obedece a una estructuración física, mental y social que lo determina y que está sujeto a estereotipos clásicos definidos por la sociedad a la que pertenece. Wertmuller se detiene a describir el grotesco masculino que encierra el específico rol social del amante celoso y, para colmo, latino. Montesano actúa con convincente naturalidad para dar el semblante humano de ese hombre atormentado por los celos que, inesperadamente, descubre la imprevisible identidad de su oponente. Tan adicto a su rol específico se encuentra Oscar que cuando conoce que su rival es una mujer no sabe cómo comportarse porque esa situación "se sale de la tradición" como él mismo expresa en su desconcierto. Allí acude como auxilio —y a la vez como contraste— la imagen clásica de la mujer, occidental y cristiana, que se desprende del verso primero de uno de los más célebres sonetos de *La vida nueva* de Dante. Porque los roles específicos establecidos en la sociedad refieren tanto al hombre como a la mujer y un comportamiento desfasado implica un enjuiciamiento a la normativa social. Esta *vida nueva* que se abre a los ojos de Oscar no responde a la estereotipia clásica de la conducta en la pareja humana y de ahí la confusión del hombre que, respondiendo a impulsos primitivos regidos por una razón ancestral se enfrenta, sin aviso, a una codificación extraña o sofisticada que rebasa su entendimiento. De otra forma es también una confrontación cultural: el tipo humano apegado a las tradiciones, ciertamente popular en su contexto social (clase y oficio) que es Oscar entra en claro antagonismo con los exponentes de una cultura receptiva a la modernización y que responde a otra contextualización social. Es muy ilustrativo al respecto el diálogo entre los actores y actrices de la película en rodaje con el cada vez más confundido Oscar.

Antes mencionamos la dualidad de la naturaleza humana y es imprescindible completarla atendiendo ahora al comportamiento femenino. En la visión particular de Wertmuller la mujer no responde a estereotipos clásicos tan definidos como en el caso del "macho" latino. En primer lugar, hay una resistencia por la sensibilidad que flexibiliza su conducta. La sugestión de la imagen opera como sugestión hipnótica por lo menos en dos oportunidades: en la ilusión de la imagen cinematográfica y su inserción en los espacios de la realidad (la constante presencia del cine en el comportamiento de Esther y las frecuentes citas verbales) y en la contemplación estática y estética de las mujeres que se besan, lejanas, en los sugerentes jardines de Bomarzo. Esta visión será la definitiva conmoción del inconsciente, removido por la imagen pero aún oculto, que se revelará en el sueño, expresión de una necesidad escondida, que luego contará a Adela provocando su perturbación. En todo caso hay latencias que pugnan por liberarse de la normativa social y que en este caso responden a las fantasías sexuales de una mujer de clase media baja, de sensualidad reprimida por los modelos estrictos de la ética social. En esa violencia descargada de Oscar sobre Esther y Adela al final del film hay que ver el cierto brazo ejecutor del esquematismo mental impuesto por el sistema y el apaleamiento de la sensualidad y los mecanismos de la ilusión que propugnan una libertad resistente y una plena asunción de la más íntima y esencial oscuridad de la naturaleza humana, más allá de toda clase de represiones. Una vez más la lucha parece librada entre los poderes que niegan, oprimen y la ingobernable fuerza vital que impulsa al ser más allá de sí mismo, más allá de sus límites.

Wertmuller mira con mayor simpatía a sus personajes femeninos. Hay por lo menos, en algún sentido, una mostración de lo que los expresionistas alemanes conocían bien: la distinción de la naturalezas entre el hombre y la mujer puede culminar en la confrontación radical y última que promueva las formas de la destrucción. El final de comedia opera como cierre ambiguo porque una vez más la razón del amor tradicional se cierne sobre la tumultuosa —e imposible— pasión que, en este caso, ni siquiera es arrebatadora o lujuriosa sino, antes bien, casi ingenua y torpe como conviene a la construcción de los personajes. No obstante, el film brinda una buena oportunidad de meditación sobre el eterno femenino y las zonas de misterio que vectorizan ese oscuro objeto del deseo llamado mujer.

Alvaro Miranda

DANZA

Sábado 5 de julio
a las 21 hs.

Babinka y Contradanza

en el
Teatro Carlos Brussa
(ex Odeón)

Organiza el Ministerio
de Educación y Cultura

Bases para el 1er. Concurso de cuentos
Sorocabana

[illegible]

COLUMNAS

Borges: la anticipación luminosa

por Roberto Calabria

Considere el lector un texto que contiene las instrucciones para redactar un texto. Suponga que se toma el trabajo de seguirla fielmente y que descubre al final que el texto redactado repite puntualmente al primero (al que contenía las instrucciones). ¿Se tratará de una mera copia?

Parece que "... en este movimiento tautológico, el entendimiento permanece, como se ve, en la unidad quieta de su objeto y el movimiento recae solamente en el entendimiento, y no en el objeto; es una explicación que no sólo no explica nada, sino que es tan clara, que, tratando de decir algo distinto de lo ya dicho, no dice en rigor nada y se limita a repetir lo mismo. *En la cosa misma no nace con este movimiento nada nuevo, sino que el movimiento (sólo) se toma en consideración como movimiento del entendimiento*". Sin embargo "... sin embargo, en él reconocemos cabalmente aquello cuya ausencia se echaba de menos en la ley, a saber: *el cambio absoluto mismo,* pues este movimiento, si lo consideramos más de cerca, es de un modo inmediato lo contrario de sí mismo. *Pone, en efecto, una diferencia que no sólo no es para nosotros ninguna diferencia sino que él mismo supera como diferencia*".

La respuesta, como se ve, no es tán fácil. Las consideraciones entre comilladas pertenecen a "La Fenomenología del Espíritu"(1), de la que afirmar su complejidad es ya un lugar común del comentario filosófico. Ellas son el paradigma conveniente para entender "Pierre Menard, autor del Quijote", proporcionan la situación desde la cual disfrutar de sus humoradas y advertir, al mismo tiempo, lo *serio* de su planteo. Borges mismo la muestra (de otro modo) en el poema "Laberinto" donde dos versos sucesivos contienen exactamente los mismos signos y sin embargo *no dicen lo mismo:* la segunda versión de "... que tercamente se bifurca en otro" alude indudablemente, a la *primera* bifurcación (2). En el "secreto centro" del poema el significado de estos versos se confiere por el espacio —en lo escrito— y por el tiempo, en la lectura. No habiendo diferencia alguna entre los objetos-signos, los significados difieren por su disposición y sucesión. No habiendo diferencia alguna ellos difieren por el diferir (la "diferancia" derridiana) temporal: el cambio absoluto, la diferencia en la identidad.

Retornando al texto el principio considerado: supóngase que éste predicase algo del texto que nos instruye para obtener. En ese caso se las arreglaría (de un modo algo retorcido) para predicar algo de él mismo.

Si dijese que es falso obtendríamos una versión (algo compleja) de la "paradoja del mentiroso" (algo así como "este enunciado es falso").

Si dijese que es incesante obtendríamos el principio de construcción del poema "La noche cíclica", redactado por Borges en 1940, según consta a pie de página.

Si dijese que es indemostrable obtendríamos una versión no numérica del teorema de Gödel (o más bien: de la "sentencia gödeliana").

He desarrollado con algo más de detalle estas asociaciones en dos trabajos (3) donde reclamo para Borges —y con él, para la lengua española— el mérito de haber escrito la primera aproximación, en lenguaje natural, a la familia de las sentencias gödelianas. No es seguro que el lector haya tenido noticias de la obra de Gödel (no me consta siquiera que Borges haya oído hablar de ello), procuraré, por lo tanto, dar alguna idea de su importancia. El ideal de toda ciencia fue, desde los "Elementos" de Euclides, el del sistema axiomático-deductivo. Este sistema debía ser además: a) *completo:* toda proposición verdadera sobre los objetos de la ciencia en cuestión debía poder ser deducida del conjunto inicial (finito) de axiomas.

b) *decidible:* siempre debía poder saberse, para una proposición dada, si ésta era verdadera o falsa, si se deducía o no de los axiomas.

c) *coherente:* del conjunto inicial de axiomas no debía poder deducirse a la vez, una proposición y la que la negaba. Parecen ser exigencias mínimas para lo que reputamos "conocimiento científico". Sin embargo Gödel demostró que eran excesivas y que, en matemáticas, este ideal era un sueño.

Demostró que era posible construir, con ayuda del lenguaje matemático, proposiciones *indecidibles,* tales que ni ellas ni sus negaciones podían ser deducidas de los axiomas. Demostró que ellas eran, además (y a pesar de eso) *verdaderas,* con lo que el sistema axiómatico dejaba de ser completo. Demostró que el sistema axiomático era coherente, esa coherencia no podía ser demostrada en un sentido absoluto (con los recursos del sistema). Einstein consideraba que este descubrimiento era el equivalente, en matemáticas, a la teoría de la relatividad.(4) Dio lugar a toda una serie de llamados "teoremas de limitación", algunos de ellos recientes (5). En términos más llanos podríamos decir que a partir de Gödel se supo que la "máquina de la verdad matemática" era inconstruible; antes de la difusión de los computadores. Hecha esta digresión vuelvo a Borges: el poema "La noche cíclica" tiene un isomorfismo estructural *visible* con las exposiciones no técnicas de sentencias gödelianas de Findlay y Kneale, escritos en 1942 y 1961 respectivamente, esto es, dos y veintiún años después de "La noche cíclica".

La comprensión de este hecho de estructura permite afirmar que aunque muchas veces el *asunto* de Borges fuese el tiempo circular, su concepto de lo temporal era considerablemente más complejo. Borges juega a Zarathustra pero con el juego de Hegel, Cantor y Gödel: se repite pero no se repite (6)

---

(1) "Fenomenología del Espíritu" - Hegel - Trad. de Wenceslao Roset - Los subrayados son míos.

(2) Eduardo Milán observa que algunos editores omiten uno de los versos.

(3) "Gödel, Menard, Genette" ("Poética" Nos 4-5) y "En torno a 'La noche cíclica'" (inédito).

(4) Vale la pena saber que Einstein y Gödel trabajaron juntos, además, en cosmología.

(5) Raymond Smullyan, profesor de matemáticas en Princeton, expone dos derivaciones del teorema de Gödel, descubiertos por él, en "¿La dama o el tigre?" (1982).

(6) El mismo Nietzsche participa de esta nueva doctrina de los ciclos. Declara que "en el instante en que se presenta esa idea (la del eterno retorno) varían todos los colores —y hay *otra* historia"— (El subrayado es mío).

Carolus

El olvido, la indiferencia, la marginación, suelen ser formas de la injusticia. La vida lleva a los hombres por caminos distintos. En diferentes sendas los sorprende la muerte. Han dejado huellas de sus pasos por la vida. Algunas más grandes, más nítidas, más marcadas, otras no tanto, pero todas valiosas porque en el fondo ocultan el sentido mismo de la existencia humana.

A veces los seres humanos nos ignoramos, no nos comprendemos, dejamos de lado a nuestro prójimo —que se siente "léjimo" como diría Ibero Gutiérrez— y así ejercemos una forma de la injusticia. Peor aún: no nos damos cuenta de la cabal dimensión humana de seres que llegamos a conocer hasta que no están más junto a nosotros. Así ocurre.

El 22 de junio de 1986 falleció en Montevideo el escritor y periodista Carolus. Detrás del seudónimo carolino —por San Carlos, ciudad donde nació— estaba Carlos Hugo Miranda. Escribano de profesión, ferviente lector, periodista entusiasta en *La Democracia* de San Carlos, Maldonado, y autor de dos libros —*Los uruguayos son así* (1984) y *Materialismo y corrupción* (1985)— que revelan su cálida dimensión humana. Era, asimismo, el padre de nuestro colaborador, el poeta y ensayista Alvaro Miranda. Contaba poco más de setenta años. Hasta aquí los sucesos.

Compendiar en breve espacio los rasgos de una personalidad, los detalles de una vida, es tarea harto imposible. Hay que decir, sin embargo, el rostro del hombre, el perfil de su obra. Antes que nada, lo ejemplar: su *humilde fe de vida.* Porque ¿qué otra cosa que fe en la vida fue su ánimo siempre dispuesto al trabajo generoso por la patria verdadera —no la retórica de los discursos— que lo guió en su empeño de dar lo mejor de sí para el pequeño Uruguay que tanto quería? ¿No es acaso su fe en la vida la que fomenta su esperanza pródiga y tanto que fácil se confunde en el idealismo quijotesco, al modo de un Cervantes que estimó y celebró en su tierna ironía y, a la vez, en su preocupación esforzada por cambiar una realidad que pide a gritos ser cambiada? ¿No será su humilde fe en la vida la que hace de sus pasos un culto auténtico a la amistad que los años, lejos de dispersar, por el contrario consagran? Humilde fe en la vida es, asimismo, el entusiasmo rector puesto al servicio de la nobleza de las ideas que encarna en sus páginas sencillas y, por ende, profundas. Es auténtica humildad cristiana conjugada en el amor puro a los ideales más dignos de celebración. Cuando escribe sobre los uruguayos no sólo nos dice cómo somos sino también cómo deberíamos ser para mejorar, para sentirnos más útiles y plenos. Cuando escribe sobre el materialismo contemporáneo y su secuela corruptora no se detiene solamente a considerar las lacras sociales de sistemas en decadencia sino a vislumbrar atisbos de luz en la oscuridad reinante. Hizo del espíritu la firmeza de su fe, de su sencillez y humildad auténticos mensajes de vida.

Parafraseando a Machado, fue "en el buen sentido de la palabra, bueno". La dignidad humana fue su preocupación. Dignidad por el trabajo y la educación, dignidad por la libertad y la justicia. Su escritura fue ética porque su propuesta de vida fue, esencialmente, ética. Su escritura infunde cristianismo porque su propuesta de vida fue cristiana. Alvaro Miranda me dice que cuando era adolescente su padre le obsequió dos lecciones de vida: el *Ariel* de Rodó y *Feria de vanidades* de Thackeray. No es extraño, pues, que en este siglo de vanidades que vivimos muchas veces sintiera que su espiritualismo lo aproximaba al humilde y grande Don Quijote que admiró reconociéndose. También como él embistió molinos de viento más duros que sus huesos, para sentirlos pétreos e inconmovibles.

Desde el principio de estas líneas y aún antes rondan mi cabeza las palabras que William Faulkner pronunciara, en 1950, al aceptar el Nóbel: "el hombre perdurará porque tiene alma, un espíritu capaz de compasión, sacrificio y perduración". Perdurable Carlos Hugo Miranda, *Carolus.* En *Los uruguayos son así* escribió: "Es imprescindible que el hombre llegue al momento de la muerte con toda serenidad y sin temor". Así llegó él cuando lo venció su corazón cansado. Pero seamos optimistas, desterremos la idea del final, porque el amor siempre vencerá a la muerte ya que es la vida latiendo en el corazón de los otros, de los que quedan, de los que guardan esa vida que se fue en su memoria, herencia siempre postrera, compartida, interminable.

Fernando Reis

URUGUAY REGISTRA UN AUMENTO EN VENTAS DE TARJETAS DE CREDITO *VISA*

Las operaciones monetarias de VISA en América Latina aumentaron en un 80%, registrando un total de más de 2.300 millones de dólares al cierre de 1985.

Así lo informó Joaquín Balaguer, representante de VISA International para América Latina, quien se encontraba en nuestro país para reunirse con ejecutivos de los bancos representantes de VISA International en el Uruguay.

Durante su estadía en Montevideo, el señor Balaguer indicó que el volumen de ventas de VISA en Uruguay aumentó significativamente durante el año 1985. Actualmente, nuestro país cuenta con decenas de miles de usuarios de VISA y casi cuatro mil establecimientos comerciales que aceptan tarjetas y cheques de viajero VISA. Los usuarios de VISA además pueden retirar dinero en efectivo en más de cien dependencias bancarias.

El desarrollo de la tarjeta VISA en el Uruguay es paralelo a los adelantos que experimentó el programa a nivel mundial. A fines de 1985 VISA se convirtió en el primer sistema de pagos en el mundo en sobrepasar los cien mil millones de dólares en volumen de ventas, indicó el ejecutivo. Actualmente las operaciones comerciales de VISA son seis veces mayores que su competencia más cercana en el negocio de los programas de pagos, añadió el señor Balaguer.

Actualmente VISA cuenta con más de 136 millones de tarjetahabientes en todo el mundo y más de 4 millones de comercios afiliados en 160 países aceptan la tarjeta VISA.

En lo que se refiere al desarrollo del programa VISA en América Latina, indicó el señor Balaguer que el programa de cheques de viajero VISA es el de mayor desarrollo, con ventas que superaron los 440 millones de dólares. Además las transacciones con tarjetas excedieron los 1.900 millones de dólares, representando la actividad de casi 4 millones de tarjetahabientes VISA en más de 320.000 comercios que aceptan la tarjeta y los cheques de viajero VISA en América Latina.

Philip Glass

Laberintos de cristal

por Fidel Sclavo

Uno de los compositores minimalistas más representativos que ha logrado mayor trascendencia, incluso a nivel comercial, es un neoyorkino de 49 años que se llama Philip Glass. Algunos españoles, que todo lo traducen, lo llaman mordazmente Felipe Vidrio.

Si no fuera músico, probablemente sería un constructor de escaleras que no conducen a ninguna parte; no bajan ni suben, como en los antiguos dibujos de Escher. Podría también ser un diseñador de laberintos de cristal, encantadores y lógicos. Claro que imaginariamente, en un plano poético y matafórico. La realidad suele ser distinta. Cuando no hace música, Glass tiene que recurrir a otro tipo de trabajo, singularmente diferente a cualquiera de los dos anteriormente citados, para mantenerse. A pesar de su nombre, su prestigio, sus buenas críticas y sus discos, aún no ha conseguido vivir de su música todo el tiempo. Lo que gana una vez, lo destina enseguida a una próxima obra, más ambiciosa, y nuevamente queda en cero. De vez en cuando se lo ve conduciendo un taxi en Nueva York.

"En Estados Unidos no tenemos la ayuda institucional que los artistas reciben en Europa. Y uno tiene que vivir con lo que saca de la taquilla. Mis giras no están subvencionadas por ningún gobierno o fundación. Nuestro dinero sale de tocar. Es algo que nos pasa a los artistas norteamericanos".

Sus conciertos atraen a un público habitualmente relacionado con la música clásica, que comparte la sala con otro tipo de público, el que acude a los conciertos de David Bowie o de los *Talking Heads.* El Metropolitan Opera House, de Nueva York, se vio colmado dos veces seguidas con la primera de sus tres óperas, *Einstein on the Beach.* A otro nivel, *Koyaanisqatsi,* una película de Geoffrey Reggio construida totalmente sobre su música, es un preciado objeto de culto para vanguardistas de diversas partes del mundo. En lo que tiene que ver con un ámbito más popular, cuando tuvo lugar la inauguración de la Olimpíada de Los Angeles, en 1984, se interpretó una obra suya, *The Olympian,* encargada a Glass expresamente para la ocasión.

Su música es, desde hace casi veinte años, lo más opuesto a una música "contemporánea" disonante, fragmentada e hirsuta que nació del dodecafonismo, el serialismo, la electroacústica y otros movimientos musicales del siglo XX, que por lo general no tienen mayor respuesta del público, y quedan reducidos sus seguidores a una élite perfectamente delimitada.

En cierta medida, Glass ha conseguido algo qùe parece bastante difícil de lograr: llevar espectadores a la música compuesta hoy en día, sin dejar de lado, para conseguirlo, una conceptualización progresista, una estética actual y una identidad.

Por su parte, Glass reconoce que en el campo de la música compuesta para concierto es uno de los poquísimos autores que logran llegar a un público amplio, pero niega que su música tienda, conscientemente, un puente entre la música clásica y la música pop.

"El público es el puente. Hay gente a la que le gusta la música pop o el jazz, y le gusta también mi música. Pero mi música no trata de unir nada, sigue siendo música de concierto, y donde más trabajo es en el ámbito de la ópera, que realmente no tiene mucha relación con la música pop.

Ya sé que algunos aspectos de mi música son muy contemporáneos: los instrumentos están amplificados, he tocado con tres teclados (que ahora son sintetizadores), hay una persona que canta y el ritmo es muy firme..., pero no hay una batería, ni un contrabajo, ni nada de eso. Lo interesante, para mí, es que el público actual se interesa por muchas más cosas que el de antes. Uno puede ir a escuchar a Bartok un día, y un concierto de jazz al día siguiente, y encontrarse con la misma gente. El público ya no está tan dividido como antes...

Siempre me ha interesado mucho el jazz, pero personalmente nunca lo he tocado. Nunca he sido un buen improvisador. En mi música, el número de repeticiones en cada composición está anotado en la partitura. No era así en los primeros años de mi grupo (el Philip Glass Ensemble, *que consta de ocho músicos, formado en 1968) pero encontramos que, con el tiempo, los músicos tendían a autorregularse, por decirlo así, y que yo podía anotar sencillamente lo que me proponía, porque todos sabíamos dónde íbamos a parar. En 1975 descubrimos que no era necesario dejar al azar lo que parecía formar un esquema regular de longitud".*

La música de Glass posee un sonido y una estructura inconfundibles: módulos de varias notas se repiten una y otra vez, en variaciones imperceptibles, según leyes dinámicas de sencillez sólo aparente. A veces responden a secuencias lógico-matemáticas, meticulosamente estudiadas y calculadas de antemano. Una progresión signada por el movimiento continuo, la fórmula hipnótica, la pulsación interminable que va transformándose gradualmente, inmersa en una espiral obsesiva. Una cinta sin fin; sonora y sensual banda de Moebius que cambia de color en cada vuelta.

Philip Glass y Robert Wilson

Un considerable número de músicos actuales ha elaborado su estilo tomando como punto de partida la influencia ejercida por Glass (*Tangerine Dream,* Mike Oldfield, Jean-Michel Jarre, etc.). Otros, no pocos, encuentran que esa fórmula, módulo o célula musical utilizada como método compositivo por Glass, es infinitamente aburrida.

"También hay otras músicas que me aburren a mí. A quien le aburra mi música, quizá le guste la de otro, y debería escuchar esa otra entonces. Pero yo creo que hay gente que se aburre escuchando a Beethoven. Así que el aburrimiento no es monopolio mío".

El estilo de la música de Glass —ese módulo repetido hasta el cansancio— tiene sus raíces probablemente en su encuentro, circa 1965, con el músico hindú Ravi Shankar, notable intérprete de sitar. Glass había sido contratado para escribir la partitura de la música que Shankar componía para la banda sonora de una película.

"Ese fue mi primer contacto con una música basada en una estructura repetitiva. Yo tenía veintisiete años y me causó una gran impresión. Estudié esa música, tomé clases durante un tiempo y viajé a la India varias veces. Aunque no se puede decir que mi música sea hindú u oriental, lo que sí es cierto es que su base conceptual procede de la repetición rítmica que nosotros asociamos con la música no-occidental".

Uno de los géneros más frecuentados por Glass es el de la ópera. Por supuesto, bajo una mirada contemporánea. Su primera ópera se estrenó en 1976, en el Festival de Avignon, y continúa siendo hasta hoy su más destacado ejemplo. *Einstein on the Beach* es el nombre de la misma, basada en una novela de Nevil Shute que anuncia el fin del mundo, tras una imaginaria catástrofe nuclear. Durante cinco horas, la música, la danza, la palabra y las imágenes se combinaban en una representación que parecía desarrollarse en cámara lenta, llena de símbolos y referencias a "la hora final". Como testimonio, queda una caja con cuatro discos que recoge toda la parte sonora de la obra.

Más que nada, Glass considera que sus óperas son "teatro musical". Uno de los aspectos que más le interesan al músico es la colaboración que implican con bailarines, escenógrafos, directores, escritores, etc. Uno de los más claros ejemplos de ese "teatro musical" es *The Photographer,* inspirada en la vida y obra del fotógrafo inglés Eadweard Muybridge (conocido fundamentalmente por aquella famosa secuencia de un caballo, que pretendía mostrar que en ningún momento el animal tenía las cuatro patas en el aire).

"Cuando empecé a escribir óperas, yo conocía muy poco las posibilidades de la voz humana. Casi todo lo que yo había hecho era instrumental. He aprendido muchas cosas de los cantantes y los directores de orquesta. Eso no significa que mis óperas sean de repertorio *aunque algún día lo pueden llegar a ser, porque estas últimas pueden ser interpretadas por cualquier compañía, al contrario que* Einstein on the Beach, *que sólo la podía tocar mi propio conjunto".*

La colaboración más sólida, la ha mantenido Glass con Robert Wilson, un norteamericano que ha revolucionado la forma y la función misma de todo el teatro moderno. El había sido el director de la puesta en escena de *Einstein...* y su más reciente colaboración con Glass se llama *The Civil Wars.* Se trata de un espectáculo con una duración total de doce horas, cuyas partes se producen por separado, en cuatro países europeos, Estados Unidos y Japón. Glass intervino con una composición que se interpretó, grabada, en la sección alemana (estrenada en Colonia, a principios de 1984) y en toda la sección italiana (estenada en Roma, en marzo del mismo año). El argumento refiere a la historia de las diversas guerras civiles de cada país, con una caracterización muy similar a las óperas habituales, donde los protagonistas son gente como Giuseppe Garibaldi o el general Robert E. Lee. Para la sección norteamericana de *The Civil Wars,* Wilson encargó la parte musical a otro sobresaliente artista contemporáneo: David Byrne, el líder del grupo *Talking Heads.*

Las otras dos óperas de Glass son: *Satyagraha,* sobre la vida de Gandhi (estrenada en Rotterdam, el 5 de setiembre de 1980), poblada de personjes como Tolstoi, Tagore o Luther King; y *Akenathon,* sobre el faraón Amenofis IV, estrenada también en Europa y gracias al apoyo financiero de instituciones musicales de Holanda y Alemania.

Si *Einstein...* trataba sobre la ciencia, *Satyagraha* trata de política y *Akenathon* trata de religión.

"Son tres temas que interesan a cualquier persona moderna, y contienen lo que yo, como ser humano y como músico, tengo que decir sobre esos temas".

Koyaanisqatsi es una palabra tomada de la lengua de los indios *hopi,* que significa aproximadamente "vida alborotada". Ese es el título de la película de Reggio, producida por Cóppola, en la cual, sobre la música hipnótica de Glass, pasan ante el espectador a toda velocidad o en cámara súper lenta, miles de imágenes de paisajes desérticos, edificios, nubes, personas, máquinas y un sinnúmero de señales.

"La película refleja la polaridad entre el mundo natural y el construido por el hombre. Mi intención fue que la música pasara del mundo de lo inorgánico al mundo de lo tecnológico. Eso es lo que mi música trata de conseguir".

El último trabajo de Glass, editado en disco hace apenas dos meses, se llama *Songs from Liquid Days.* Canciones; algo que el músico nunca había experimentado. Varios minimalistas han trabajado sí sobre textos de diversos escritores: John Adams compuso su *Harmonium* sobre versos de John Donne y Emily Dickinson, Steve Reich acaba de editar *The Desert Music,* sobre textos de William Carlos Williams. Pero Glass no recurrió a algo ya escrito, sino que pidió a cuatro reconocidos compositores de canciones (Paul Simon, David Byrne, Laurie Anderson y Suzanne Vega) que le escribieran un texto expresamente, para que luego él trabajara sobre la música. A posteriori, eligió a los cantantes, provenientes de distintas vertientes (de la ópera al pop) para que las interpretaran: Bernard Fowler, Linda Ronstadt, Doug Perry, Janice Pendarvis y el Kronos Quartet.

Los medios expresivos tienden a combinarse y complementarse. Las producciones artísticas son multidisciplinarias. La unidad, dada por lo diverso.

En este momento, Glass trabaja junto a Robert Moran para la puesta en escena de *The Juniper Tree.* El citado Robert Wilson prepara la representación de *The Golden Windows,* mientras Laurie Anderson escribe la música para *Alcestis,* de Eurípides, en versión del mismo Wilson.

Todo se junta. Se compone. Fluye.

Pavo frío

Todos somos decadentes

por Guillermo Baltar

"Un cuerpo ajeno|
y una mente ajena
nunca son bienvenidos|
en el país
de los ciegos..."
Peter Gabriel

No quiero ser una rata. Estoy leyendo "La Máquina que se tragó al Mundo" de J.H. Sampson y pienso. No quiero que manipuleen mi mente. Una muestra tardía de laboratorio. Sin embargo, amo a Occidente. Su perfil más grave y la aguda soledad de su decadencia. Amo la transfiguración de sus cosas. Pero no quiero ser una rata, ni un número, ni un carnet, ni una ficha... Un cuerpo lanzado hacia los campos de exterminio. Una reencarnación milenaria atravesando las arenas del circo romano. Sin embargo, amo al Occidente Cristiano. Cada vez menos nuestro, cada vez más ajeno, cada vez más cristianamente corrupto. Amo su descomposición anatómica. Su espacio delimitado entre áreas geográficas y políticas. Leo "La Rebelión de los Shamanes Blancos" de Leo Strawer y pienso. No quiero ser una rata. Un animalito indefenso. No quiero que me repitan mis derechos pues ellos siempre han sido ignorados. Devoro con velocidad mecánica las hojas del libro. Pienso que estamos lejos del mundo. Esto no es ni el Limbo ni el Purgatorio. El Dante hubiese tenido que crear una nueva categoría de parámo, o de laberintos concéntricos para allí depositar a la gran mayoría de nuestras perdidas almas. Sobrevivimos a la sombra. Bajo el incorruptible aliento de nuestras estatuas, y esa endurecida melancolía que más que a resignación o fracaso, huele a impotencia. Pero amo a Occidente. Sin embargo, no quiero ser una rata. ¿Acaso en el Oriente dejaría de serlo? ¿Hasta dónde extienden sus brazos los tecnócratas? No quiero ser una muestra de laboratorio pero parece difícil dejar de serlo.

Todos transitamos bajo las sombras del mundo. Deambulamos con los rostros imbuidos de tristeza. Es la miseria. Todos somos ciudadanos de segunda, acostumbrados a caminar bajo sospecha. No hablamos. El miedo existe, el miedo es un latido oculto, la tibia presunción de una sospecha. Aquí existe el miedo. La corrupción. Hasta mí llegan los rumores. Son otras las voces. Son dialectos intransferibles y profundos. Son las voces de los muertos. De todos los muertos de este mundo. Dicen que sólo las sombras de los muertos se levantan. Yo sólo veo sus nombres invocados por otras bocas. El libre juego que permiten las palabras. Esa oculta mezquindad retórica que muchos se permiten perpetuar. No quiero ~~ser~~, una rata y pienso. Los que mueren nunca se levantan. La abulia y la desesperación van de la mano. Transitan por nuestra única avenida. Rebotan como pelotas de ping pong. Los refugios exteriores son una prolongación de nuestra agonía. Detesto el olor de los hospitales. La asepsia de los quirófanos. Quiero pensar que aún existo. Me han mentido desde siempre. Pero amo a Occidente.

Asisto a esa decadencia sin poder ejercerla. Contemplativamente el mundo nos mira. Son ojos enormes de batracios. Ojos que languidecen. Nuestros ojos son de impotencia. Lacrimosos. Dos globos inmensos recubiertos por membranas de humo. La realidad se nos confunde. El pasado y el presente entablan la sorda dicotomía de las cosas. "Un cuerpo ajeno y una mente ajena, nunca son bienvenidos..." En el país de los ciegos la comunicación se entabla por códigos diferentes. Las percepciones cambian. Los objetos y las cosas adquieren la atemporalidad de lo invisible. Son las voces de los muertos. De todos los muertos del mundo. Son dialectos intransferibles y profundos. Pero amo a Occidente. Asisto a su decadencia sin poder ejercerla. Somos ciudadanos de segunda. Espectadores de una civilización que se derrumba, es junto a ella que nos vamos desmoronando, pero siempre desde afuera. El "apartheid" occidental ha trabajado duro. Nos han irradiado del juego. Hemos llegado tarde. Hemos desde siempre llegado tarde. El "apartheid" nos arrastra hacia el infierno sin dejarnos participar de sus juegos. ¿Tendremos asignados un hoy o vegetaremos entre el frío y la nada? Esa es nuestra costumbre.

Dicen que soy un pesimista, que en mí no hay esperanza. Sin embargo riego mis plantas todos los días y miro con estupor, cansino la línea aletargada del horizonte. Están matando al Atlántico Sur. He escuchado noticias estos días. Los barcos ingleses sumergidos en las islas Malvinas han dejado escapar restos de su carga atómica. Las denuncias provienen de fuentes soviéticas. Los soviéticos son de los mayores depredadores pesqueros del mundo. Certificamos la noticia. Certificamos la defunción de esa gran masa de agua. El Atlántico Sur tampoco es nuestro. El Sur también existe. Un sueño de melómanos. El mundo no se divide en Este-Oeste, en Norte-Sur. El mundo es una cáscara de nuez con fronteras distorsionadas. Las bocas del mundo se orientan hacia el desconcierto. Desde los cielos las máquinas de los hombres nos vigilan. No estoy hablando ni de Orwell, ni de Huxley. Estoy hablando de una realidad. Estoy hablando del miedo y de esa conspiración del silencio. Estoy hablando de los medios de "descomunicación", estoy recordando que "la cordura no es estadística".

No quiero ser una rata. Deseo poder dejar de arrastrarme como un felino. Quiero ejercer mis derechos. No quiero pertenecer a ningún enanismo de izquierda. A ningún gigantismo de derecha. No quiero asistir a la procesión burocrática. Me pregunto qué hacer, qué no hacer. Como trasgredir el orden. No quiero vegetar en esta tierra de nadie. No quiero transformarme en ameba. Volver a la posición fetal, al ruego. Pero estoy (estamos) tan solos. Así, desde siempre. Desde los charrúas. Desde la gesta Artiguista, desde Maracaná... A ver la garra... esas fauces desmesuradamente hambrientas esperando su ración. Pero qué hacer entre vestidores desiertos. Todos somos asesinos. Deambulamos entre asesinos. Entre locos paranoicos y brigadas supranormales. Entre adictos al crimen y a la desmemoria. Estoy hablando del delito. De las diferentes máscaras que el poder asume y traslada. El delito yanqui, el delito "psicobolche", el mundo universal de la "infamia". El delito "sudaca", y esa bucólica y sorprendente expresión de desamparo. Pero qué hacer. Ya que no podemos cambiar al mundo, al menos cambiemos nuestro "look". ¡A ver estetas de la memoria! ¡Dinosaurios tecnocráticos! De pronto alguien llama a mi puerta. Suena algún teléfono. Surge un resplandor fulminante. Uno sacude su pereza y se dispone a reemprender el diario camino de la desesperanza. No hay vacilaciones. Así nos han programado. Quiero pensar que no existo, pero no puedo. Los ecos de la rambla y la almibarada quietud de las plazas. El pueblerío, el "paisito". El viento que cruza como una mortaja. "Calles con luz de patio" y adoquines sin rostros ni tiempo. Pero hasta mí llegan las voces. Son las voces de los muertos. De todos los muertos de este mundo. Pero los que mueren, nunca se levantan. Los que mueren son los otros. Los que mueren son aquellos que no dicen nada.

Entre tiempo y tiempo: tiempo

El 30 de junio dimos por terminada nuestra participación en los festejos del campeonato mundial de fútbol. Podemos decir que empezamos de nuevo, que desenganchamos los caballos del carro de los festejos —nuestra mentalidad festiva de país joven así lo indica— y empezamos a empujar nuevamente la carreta.

Por un momento pensamos que si hubiéramos llegado a los cuartos de finales, nos hubieran perdonado la mitad de la deuda externa, por el sacrificio que significó llegar a clasificarnos.

Pero todavía no pudimos dimensionar que en los lapsos que median entre todas las actividades humanas desarrolladas, se encuentra también la del trabajo.

El tiempo joven

Estamos condicionados por la acción del tiempo y en muchos casos llega a convertirse en una obsesión.

Los especialistas miden el tiempo de la jornada de trabajo y dicen: que son horas distintas; durante un año por la sucesión alternativa de los días laborales y de las vacaciones, y en la duración de la vida, por el número de años que separa el ingreso en el mundo del trabajo y, la jubilación.

Pero, si bien todas las etapas del hombre son importantes existe una, cuya dimensión real no se valora en sus justos términos, es el tiempo joven, el tiempo del distanciamiento, donde sin narcisismos, el hombre va creando su esfera de conocimientos a la vez que va conociéndose.

Pero la proyección del hombre y su tiempo debe realizarse forzosamente sobre el eje de la historia que articula movimientos exteriores del hombre y de las cosas.

El tiempo lleva implícito un factor que el individuo no puede vivirlo en toda su extensión, aunque él como especie sea el creador del fenómeno: la velocidad, que en una primera aproximación no nos equivocamos si la connotamos con los elementos mecánicos —coches, aviones, cohetes— pues los mismos son productos del tipo de velocidad que queremos destacar: la de la ciencia, la de la técnica y, como influencia de éstas, la del cambio social.

Y como a nuestro parecer todo tiempo pasado fue peor

En los tiempos de Jorge Manrique quizás fuera mejor, pero el tiempo de la contemplación y de las contemplaciones quedó atrás.

La integración del individuo en la sociedad se da en la medida que este reconoce la linealidad irreversible que le da la superposición temporal, acumuladas en las velocidades antes mencionadas y que ahora resumimos en una sola: velocidad de cambio.

Esta velocidad de cambio engloba a su vez un concepto más amplio basado en lo económico y social, que da como resultado final un cambio de mentalidad.

El concepto de frontera pedestre limitaba en la mentalidad primitiva, la visión del mundo, cuyos confines estaban dados por el paso cansino del caballo que arrastraba el carro con el último invento: el imán y el cubito de hielo quedaron atrás.

Hoy vimos en directo desde el lugar de los acontecimientos, los partidos del mundial, unos 7.000 kms. nos separaban del evento y un botón rojo nos separa del fin del mundo.

El mundo se contrae

Esta velocidad de cambio opera en la sociedad en forma cualitativa. La visión estática que se tenía de la historia, se destruye por la velocidad de la información como continente de lo técnico y lo científico, e interviene con sus connotaciones informativas sobre la historia marcándola con un nuevo sino: la dinámica.

El mundo exterior que antes era ancho y ajeno, ahora lo vemos actuando ante nuestro televisor haciéndonos partícipes de la historia en el momento que ocurre el hecho.

La violación de nuestro tiempo agrario se vio invadido por el "transistor" que va creando nuevas necesidades y una avidez permanente por saber lo que pasó.

Pero muchas veces se hacen oídos sordos y hay que hacer un esfuerzo para impedir que un suceso de importancia se conozca.

La referencia del pasado

Sí, sostenemos que el tiempo pasado fue peor, y que el mundo se contrae por efectos de la información y de la velocidad de información.

El valor que antes se había otorgado al pasado quedó relativizado por la cantidad de información que se puede manejar. Las situaciones se modifican con demasiada rapidez para que la experiencia acumulada sirva para regular la acción que es necesario aportar hoy.

De lo expresado podemos deducir que el pasado se halla devaluado, no ciertamente como objeto de estudio o de curiosidad sino como referencia para la acción actual.

El porvenir es joven

La aceleración de la historia exige despegarse de los antiguos modos de acción y, de la parte dinámica que corresponde a la sociedad se asocie con el afán por la iniciativa.

Carlos Ruiz

CINZANO
PATROCINADOR
OFICIAL
DEL CAMPEONATO
DEL MUNDO
MEXICO 86

La conclusión más importante

Ni de creación ni de destrucción, sólo buenos jugadores de fútbol

por Juan H. Alfonzo

Los mundiales siempre dejan conclusiones desde el punto de vista técnico-táctico. Algún planteamiento revolucionario, que sorprende y tiene éxito y como consecuencia pasa a ser "la última" para que todos los entrenadores la pongan en práctica a partir de ese momento. Así, en 1958 en Suecia apareció Brasil —al mismo tiempo que Pelé— con su 4-2-4. El mismo equipo norteño asombró en 1962 en Chile, al practicar el 4-3-3, con Zagalo que antes era puntero izquierdo como "ventilador" retrasándose a posición de volante. 1966 marcó el predominio del fútbol tradicional de los ingleses, que por su condición de locales superaron a una aguerrida Alemania, que ya empezaba a hacer gravitar su marcación férrea y personal en su sector de terreno. En 1970 en México otra vez surgió avasallante Brasil, esta vez con un grupo fulgurante de estrellas y la novedad de cinco notables futbolistas en función de ataque, sin importar sus puestos habituales, intercambiando posiciones y utilizando a Tostao como "poste", ubicado de espaldas al arco rival para devolver con justeza las paredes que intentaban permanentemente Jairzinho, Pelé, Rivelino y hasta el mismo Gerson. En 1974 en Alemania le tocó a Holanda, que pese a no salir campeón, impactó al mundo con su fútbol total, desplegado por todo el campo por hombres que se movieron como máquinas en una expresión cabal de técnica personal aplicada a la táctica colectiva, con el máximo ejecutor en Johann Cruyff. Lamentablemente para este deporte, perdió la final contra los germanos occidentales —locales— en un partido que, estoy convencido, hubieran ganado fácilmente si no se confiaban con el gol que convirtieron en el primer minuto de juego. Argentina fue campeón en 1978 en su tierra, sin otros atributos que la saludable intención de su técnico Menotti de hacer jugar ofensivamente a su equipo. En ese torneo agonizaba la "naranja mecánica" pero de todos modos, si aquel cabezazo de Resembrinck no hubiera encontrado un poste en su camino a la red de Fillol, otra hubiera sido la historia. Ya en decadencia por falta de valores nuevos, lo de Holanda mantenía vigencia. En 1982, pese a la consagración de Italia, Brasil y Francia fueron los máximos exponentes. El primero en la suya, dejando incluso su chance frente a los "azzurri" por su lirismo de ir en procura del triunfo cuando con el empate que duramente había conseguido seguía en competencia. Los galos asomaban al primer plano con su cuadrado de volantes (Giresse, Tigana, Platini y Genghini), además de individualidades de jerarquía como Tresor y Rocheteau. A los franceses les faltó convicción ante Alemania Federal en la semifinal, perdiendo un partido imposible.

México nos ha dejado la convicción de la valía de los hombres polifuncionales, pero no lo que nosotros llamamos habitualmente por ese nombre. Siempre decimos que fulanito es polifuncional y muy útil porque tanto juega de zaguero como de volante o marcador de punta. No. Aquí los polifuncionales fueron los que atacaron y defendieron con la misma magnífica naturalidad. En Uruguay hablamos de los volantes de marca, de los de creación. En el fútbol de alta competencia esas funciones no existen más. Francia cambió un elemento en su cuadrado central —Fernandes por Genghini— y aunque Platini es el que se sacrifica menos, los demás rotan, salen al ataque, marcan como locos y crean permanentemente. Los laterales —Amorós es el mejor ejemplo— suben como aviones pero no descuidan su sector. Pese a su fracaso de semifinales, los galos dejaron enseñanzas valiosas. Argentina ubicó a Maradona y Valdano como libres por todas partes, Burruchaga va y viene, Ruggeri es stopper pero llega al área de enfrente y gana. Bélgica tiene a un Scifo resplandeciente, sacrificado y goleador. Alemania Federal posee volantes que se desdoblan con suficiencia y continuidad en su fútbol de potencia física. Además, tuvo una aplicación a la marca excepcional. Dinamarca asombró, pero le faltó personalidad.

Debemos olvidarnos de los que son de destrucción o de creación, para ir a la búsqueda de *buenos jugadores de fútbol*, que no tengan limitaciones en sus movimientos tácticos. Bilardo dice que en este Mundial murieron los punteros, afirmación que ya había expuesto mucho tiempo antes. No creo que sea así, porque por los extremos se han hecho cantidad de goles acá y ese sigue siendo el mejor sistema para abrir defensas superpobladas. Los que murieron son los "*medio jugadores*". En el fútbol de alta competencia los que no dominen todas las variantes no tienen lugar y pienso que esa es la enseñanza más importante que nos ha dejado el Campeonato del Mundo recién finalizado.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

[illegible]

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
[illegible]	[illegible]	[illegible]

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
[illegible]	[illegible]	

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 [illegible] - 90 46 [illegible] - 90 53 87

DEPORTES

Entre Uruguay y Argentina

La diferencia fue de conducción

por Jorge Da Silveira

Argentina y Uruguay tienen muchas cosas en común. En general compartimos virtudes y defectos. Las diferencias son sólo de matices. Incluso hasta los problemas económicos han sumido a casi todas las instituciones en una difícil situación, lo que ha hecho que los flamantes Campeones del Mundo también se hayan tornado grandes exportadores de jugadores y deba conformarse la Selección con repatriados. Bilardo demostró que repatriar no es inconveniente. Sólo que depende de la cantidad de jugadores que se traiga, de cómo sean elegidos y de la personalidad del técnico para meterlos en la tarea y lograr que aun los más encumbrados, se pongan el overol y se transformen en piezas de equipo. Pasó con Maradona.

Esa propia similitud se presta para el análisis comparativo de ambas selecciones.

¿Por qué fracasó Uruguay?

Hace tiempo que expresamos desde aquí que, o el técnico no tenía clara la idea futbolística a implantar, o había elegido mal los jugadores. Para jugar con un "líbero" y dos "stoppers" hay que tener los jugadores que puedan cumplir esas funciones. Ya se expresó que Uruguay sólo tenía un jugador para ambas y tras un tiempo de trabajo intenso para adaptarse a las mismas: Gutiérrez.

Por otra parte no se puede traer tantos jugadores de afuera. Para que un repatriado quede de suplente y no sea un problema, el técnico tiene que ser un fenómeno y caracterizarse por un amplio dominio de la Sicología. De lo contrario esos problemas pesan en la diaria convivencia y se tornan contraproducentes. Uruguay repatrió demasiados futbolistas y careció del conductor que pudiera mantenerlos motivados y positivos.

Cuando vienen tantos jugadores de afuera se debe trabajar muchísimo en la cancha y aprovechar todas las circunstancias para conformar el equipo y obtener de él el mejor funcionamiento conjunto. Borrás no trabajó ni dio estabilidad a la formación titular. Se pasó toda la gira tratando de "cumplir su promesa de darle oportunidades a todos los jugadores" y desaprovechó los pocos aspectos positivos de una gira muh objetable. Su falta de personalidad le llevó a atender esos compromisos sociales en vez de procurar lo mejor para el equipo.

Todo el mundo sabe que el problema mayor en estas latitudes es la falta de dinámica y sorpresa. Para combatirlas se debe trabajar muchísimo en la cancha y se tiene que conversar permanentemente con los jugadores. Al no hacerlo Borrás no sólo no mejoró la dinámica de los que jugaban por acá, sino que se la hizo perder a los que la tenían por jugar en países con otro tipo de fútbol.

Esa dinámica debe ser complementada por una adecuada mentalización de los jugadores. Hoy todo el mundo debe defender cuando se pierde la pelota y atacar cuando se la consigue. Borrás sólo preparó al equipo para defenderse, lo hizo sentirse inferior, jamás entrenó la parte ofensiva, ni puso a los jugadores que podían hacerla mejor, ni habló de la posibilidad de jugar al ataque eficazmente.

Para jugar un Mundial hay que estar muy bien físicamente. Mucho más si ese Mundial es en la altura. Uruguay no llegó en buenas condiciones por falta de trabajo adecuado. Hubo tiempo, pero se trabajó muy poco y mal. Borrás no sólo no trabajó sino que impidió a sus colaboradores hacerlo.

Un Mundial es un evento demasiado importante como para que lo juegen quienes no están metidos en él en cuerpo y alma. Para conseguirlo no sólo se necesita un técnico capaz, inteligente, convencido, sino un ambiente adecuado. Borrás no reúne ninguna de esas condiciones ni procuró el marco ideal. Contrató un hotel inadecuado, al que entraba todo el mundo, de muy difícil vigilancia, compartido con otras dos delegaciones, y consiguió un campo de entrenamiento en el que cualquiera podía ves lo que hacíamos deteniéndose delante del campo y observando a través de un alambrado. Con el agravante del informe del 70, que decía que era inconveniente compartir el hotel tras la experiencia con los belgas. No sólo se reiteró lo de los belgas. También se compartió con Bulgaria.

Por último en un Mundial hay que tener dirigentes que defiendan la posición ante la FIFA y que tengan experiencia en el trato con técnicos y jugadores, para evitar problemas y solucionar los que se presenten. Uruguay contó con Recalt nuevamente en el frente interno, como en la Eliminatoria, en la que fue decisivo, con Figueredo y con un joven dirigente de buen futuro, el Dr. Telesca, quien funcionó adecuadamente con los jugadores y se ganó respeto.

Ante FIFA nuestra representación no tuvo peso y perdimos imagen. En lo que tiene que ver con quienes acompañaron a la delegación, permitieron cosas que nunca debieron aceptarse y no se controló cómo debía, lo que realizaron técnicos y jugadores. A Borrás se le permitió todo, hasta que al final intervino Recalt, cuando ya era tarde y el daño mayor ya estaba hecho. Dados los antecedentes se debió modificar el Cuerpo Técnico y, al no haberlo hecho, mantener una actitud más vigilante que nunca. Lamentablemente no fue así.

Porqué Argentina es Campeón Mundial

La gente dice que Argentina no tenía mejores jugadores que nosotros. Salvo Maradona, que es el mejor del mundo, los demás, no eran, en lo previo, mejores que los nuestros.

Ocurre que Bilardo no eligió nombres, sino que procuró a los hombres que mejor pudieran interpretar su idea futbolística, a los especialistas para cada función. Ello, sumado al trabajo intenso y profundo, permitió acortar el período de adaptación a lo que el técnico pedía, alcanzando un funcionamiento colectivo más que aceptable ya en los primeros partidos. El mismo fue mejorando con el correr del Campeonato y algunos cambios oportunamente realizados por un técnico que no tuvo prejuicios y sí una gran visión para detectar los errores y las necesidades.

Para mejorar en lo táctico Bilardo trabajó permanentemente en el campo, contando con la ventaja de que tenía la cancha a diez metros de los vestuarios, en la propia concentración del Club América, lugar ideal de concentración, exclusivo para Argentina, adonde sólo entraban las personas que Bilardo deseaba. Allí se podía trabajar cómodamente, en la mayor intimidad, sin espías, el plantel vivía por y para el fútbol, metido en el gran evento que lo convocó, cada vez más unido gracias a la sicología de su cuerpo técnico compuesto por hombres de fútbol, que jugaron y ganaron cosas muy importantes como futbolistas y que pusieron toda su capacidad, su picardía y su experiencia al servicio de una causa que ellos tornaron exitosa.

En lo que refiere a los repatriados, Bilardo llamó sólo a seis. Los tuvo sólo un mes. A Valdano 23 días. Pero sabía perfectamente el rendimiento de cada uno, los llamaba tres veces por semana, había hablado con ellos bien a fondo para explicarles lo que quería de cada uno, por lo que nadie se podía sorprender de lo que luego le tocaría vivir. Siempre le dio la cara a sus jugadores. Aprovechó cada oportunidad que se le dio de contar con los de afuera en los amistosos, poniendo al equipo que él creía titular, haciendo las modificaciones lógicas que procuraban el mejor funcionamiento colectivo.

Sabía que tenía que mejorar la dinámica y la sorpresa, así como incrementar el toque y el cambio de ritmo. Trabajó todo el tiempo, tanto en el campo como en las charlas.

Preparó el equipo física, mental y futbolísticamente para defender y atacar con todos sus exponentes. Cada jugador fue pieza de equipo, con mentalidad obrera cuando se perdía la pelota, para recuperarla y con jerarquía para jugarla, cuando se poseía. Se decía que Argentina era Maradona. La final confirmó nuestro pensamiento anterior. Detrás del mejor jugador del Mundial y del Mundo había un equipo, muy bien conjuntado, parado firmemente en la cancha, con personalidad a pesar de la juventud, con hombres que supieron asumir la conducción y el liderazgo cuando la marca alemana impidió a Diego gravitar como lo había hecho antes. Y Burruchaga y Enrique fueron dos fenómenos, recuperando Valdano el nivel de los tres primeros partidos.

Para lograr todo eso el plantel contó con una base física muy buena. Trabajó en ello el Prof. Echeverría y en lo que a Maradona refiere estuvo también su Preparador Físico personal, quien en los meses anteriores lo pusiera en forma óptima tras un trabajo realizado en un instituto romano.

La personalidad de los conductores —todos hombres de fútbol, apasionados y convencidos— sacó partido del marco ideal que ofrecía el lugar de concentración para meter a todo el mundo en el tema. *Argentina fue un cuadro mentalizado para la gran responsabilidad de un evento de tanta trascendencia.* Ese plantel tuvo una humildad, una amabilidad y una entrega impropias de la última representación mundialista. Bilardo sabía que para ganar el Mundial había que trabajar tanto dentro como fuera de la cancha.

Contó también con el apoyo incondicional y permanente de Grondona, el dirigente con quien se reunían los cuatro componentes del Cuerpo Técnico. Su aporte fue muy positivo. Defendió los intereses de su Selección, aun cuando a nosotros nos molestara en su momento. Tal vez nuestra molestia haya sido producto de nuestra impotencia, por todo lo mal que Uruguay hizo las cosas.

Pero si se quiere expresar en un solo ejemplo lo que significó la conducción de Bilardo no hay más que analizar el caso Maradona. El técnico había hablado mucho con él. En una ocasión, en Nápoles, le dijo que debía cuidarse, que tenía que llegar físicamente diez puntos al Mundial, que era esa su gran oportunidad, que en los últimos tiempos hablaba más de lo que jugaba, que debía cambiar esa imagen de hombre quejoso y dedicarse a jugar como sólo él sabía hacerlo. Le explicó lo que quería de él como jugador y como capitán, lo dio responsabilidad con esa distinción, lo motivó, lo hizo líder de su generación desplazando nada menos que a Passarella. Lo hizo pieza de equipo, le quitó lo que no servía para el conjunto y que sólo le podía hacer recibir golpes. Lo hizo capitalizar todas sus energías en esfuerzos productivos para la escuadra. Lo mentalizó para ser el mejor jugador del Campeonato. Se le vio fuerte, amable. Accedió a todas las entrevistas, firmó todos los autógrafos, fue crack también fuera de la cancha.

Y en todo eso, fundamental para conformar su nueva imagen de mejor del Mundial y del Mundo, tuvo muchísimo que ver Bilardo, el gran hacedor de esta conquista argentina, alcanzada en forma invicta, habiendo sólo empatado con Italia un partido que pudo ganar y en el que el juez lo perjudicó con el cobro de un penal inexistente, habiendo ganado todos los demás partidos sin necesidad de alargues, con catorce goles a favor, máximo registro del torneo, sin ninguna mancha, y en medio de un clima que en general no le fue favorable. Aunque el esfuerzo de Bilardo y el fútbol del equipo y de Maradona, hayan cambiado de a poco el panorama inicial.

Si méritos hay de todos, jugadores, dirigentes y demás colaboradores, es indudable que el Cuerpo Técnico resultó fundamental, superando la hostilidad de afición, periodismo y hasta parte del gobierno de su país, con entereza y energía, pero sin caer nunca en la ironía ni en la chabacanería. Con la clase y jerarquía propia de los llamados a ser Campeones.

Trabajando la mitad del tiempo, logró lo que Uruguay no alcanzó en dos meses con todo lo solicitado. El título está en muy buenas manos. Disfrútenlo.

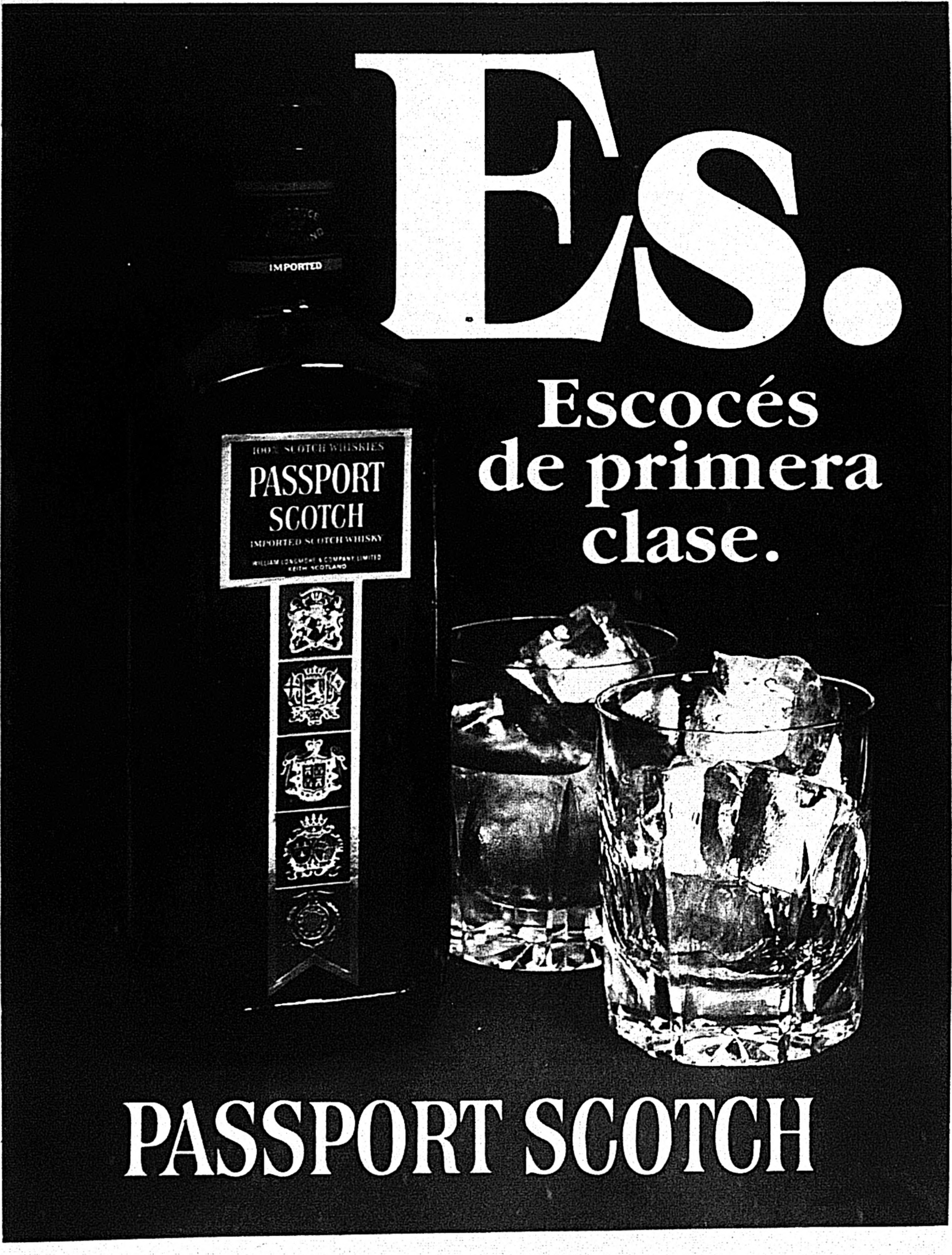
Es.
Escocés
de primera
clase.
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT
SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Julio 9 de 1986 Año III - Nº 133 - N$ 120 Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

Los símbolos huecos de la izquierda fósil

Muchas de nuestras palabras, en rito ideológico, han sido llevadas, forzadamente, a mito. La realidad desaparece, el lenguaje se deteriora, los símbolos se vuelven huecos. Una izquierda fósil y conservadora no lee la realidad, y aferrada a la magia del vocabulario, nos deja leyendo su idioma como si estuviera al revés. Lo analiza Diego Martínez en pág. 6.

Batlle y la educación

El período batllista —sobre todo el de la 2ª Presidencia de Don Pepe— fue rico en iniciativas en materia educativa.
En la raíz de estas realizaciones, estaban el impulso reformador del batllismo y una situación del país, cuyo desarrollo requería de un rol fundamental de la enseñanza, universal y técnica. La estructura educacional que cimentó el batllismo es —60 años después— prácticamente la misma.
En un momento en que el país se prepara para nuevas transformaciones, ¿cuál es el papel que le toca jugar a esa estructura? ¿Qué sentido tiene la modernización?
Son los tópicos que Diosma Piotti analiza en la Conferencia sobre "Batlle y la Educación", que tuvo lugar días atrás en la Casa del Partido Colorado. Págs. 21 y 22.

Las prioridades de la Intendencia de Montevideo

El déficit que heredó la administración Lanza en la IMM impuso, desde el inicio de su gestión, la necesidad de recurrir a un sacrificio extraordinario de los contribuyentes.
En el momento de hacer el balance del primer año de gobierno comunal, cuando la Junta Departamental estudia la Rendición de Cuentas correspondiente al ejercicio 85, el edil de la CBI, Carlos Bastón, analiza los logros y los que no lo fueron en esta empresa que nos concierne a todos. Y plantea la dificultad que se presenta, de aquí en adelante, para conciliar el objetivo de satisfacer las necesidades de toda la población, con la realidad de un presupuesto en el que ha aumentado la participación del rubro salarial y disminuido el disponible para inversiones como consecuencia de las presiones gremiales de ADEOM. Pág. 16.

CULTURALES

El lugar del rock

Lo sabía Lennon. Lo sabe Sting. También lo sabe Laurie Anderson. Lo dijo Caetano Veloso: "El rock es todo. Todo es rock". Una forma de vivir, una manera de amar, un ritmo para caminar. En cualquier caso, un ojo sobre el universo, el oído de la cotidianeidad. El rock siempre está: somos nosotros que nos alejamos. En síntesis, un fenómeno cultural que no nos es extraño, como ningún fenómeno cultural. Detractar el rock es atentar contra la especie, como matar de hambre, matar de miedo, de agobio o de soledad. En Uruguay se detracta el rock. Sus detractores, con una casi sabia paradoja, pretenden apoderarse de él bajo consignas tales como: "el rock es nuestro", "el rock es así". Formas de deber ser que no encajan en un fenómeno eminentemente plural y libertario. Raúl Forlán Lamarque, como un cruzado iconoclasta, se bate contra molinos ideológicos y aspas castradoras. Pág. 30.

El ejemplo sueco

Cuando el 28 de febrero de este año, el Primer Ministro sueco Olof Palme fue asesinado por el terrorismo, se estaba acallando la voz de uno de los artífices del "modelo sueco de socialismo".
Este, —caracterizado por una dinámica reformista en el marco del total respeto por la libertad y el pluralismo democrático— obtuvo para el pueblo sueco altos grados de bienestar y de justicia social.
La crisis de los años 70, y las elecciones perdidas en 1976 obligaron a la socialdemocracia sueca a una rápida adaptación a las nuevas circunstancias. La experiencia sueca de compromiso entre realismo y reformismo, es el tema de la nota que Elbio Laxalte Terra nos ofrece en la página 9.

Informe económico sobre la revaluación de pasividades

La revaluación de pasividades se presenta como un tema de actualidad y controversia. El modo cómo se financiará en definitiva sin generar inflación, resulta un interesante objeto de análisis económico.
Lo analiza Isaac Alfie en la página 12.

Avances y perspectivas tecnológicas en la producción de trigo

Los rendimientos por hectárea de cultivos cerealeros, tuvo en el Uruguay un lento crecimiento desde la introducción de la agricultura mecanizada. No obstante, a partir de mediados de los años 70 la producción de trigo manifiesta acelerados incrementos en su productividad, comparables a los que acontecen en las naciones más desarrolladas. El factor tenencia, así como el cambio tecnológico y la necesidad de investigación, son analizados en su incidencia sobre el trigo, en el estudio de los Ings. Agrónomos Roberto Díaz Rossello y Tabaré Abadie que publicamos en págs. 14 y 15.

¿Quién para a Ronald Reagan?

La administración republicana conquistó una de las más preciadas metas de su política internacional al conseguir la aprobación, por parte del Congreso, de un paquete de ayuda de 100 millones de dólares al grupo antisandinista "contra". La victoria parlamentaria de Ronald Reagan devuelve al Departamento de Defensa y a la CIA un rol de gravitación estratégica en su política belicista y anuncia tiempos aún más difíciles para el régimen sandinista. No obstante, la Corte Internacional de Justicia, máximo órgano de jurisdicción internacional, condenó al estado norteamericano a pagar pecuniariamente los daños causados por su probada asistencia militar a grupos rebeldes en Nicaragua. Estos hechos los analizamos en la pág. 19.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Rendición de cuentas. N$ 9.000 millones para gastos dispone la Rendición de cuentas presentada por el Poder Ejecutivo al Legislativo. De los mismos, 2.700 estarán destinados a Salud Pública. También son contemplados el Poder Judicial, educación y los organismos del artículo 220 (Tribunal de Cuentas, contencioso Administrativo, Universidad, y Corte Electoral). Se prevén 200 millones de asistencia a las intendencias del interior del país. En cuanto a sueldos en el sector Salud existe un aumento global del 5% aunque hay sectores que recibirán un 30, lo que hace un promedio general del 10%. Es de destacar que a partir de 1987 el estado se hará cargo del 50% de la cuota mutual de todos los funcionarios estatales.

Sanguinetti y el cooperativismo. El Presidente de la República se refirió a la importancia del cooperativismo en el desarrollo de una sociedad justa, al conmemorarse el 3 de julio el "Día del Cooperativismo Mundial". Destacó la eficacia de las cooperativas como instrumento para el desarrollo del espíritu de solidaridad y el ejercicio efectivo de la democracia. Se trata, dijo Sanguinetti es una "palanca fundamental del desarrollo del país". Prometió, finalmente, que el Estado seguirá cada día más cerca del cooperativismo y que confía que el movimiento mantenga la actitud pluralista que constituye su esencia misma.

Acuerdo económico con Brasil. Será firmado en agosto, durante la visita que el presidente uruguayo hará a Brasilia. El mismo permitirá el ingreso al mercado brasileño de un mayor número de productos uruguayos y mayores cupos para carne y arroz. El acuerdo incluirá facilidades aduaneras y ampliación del comercio bilateral. El tratado será similar al firmado por Argentina y Brasil en los últimos días de julio; denominado "Juntos para crecer" constituye un paso adelante en la formación de un Mercado Común Latinoamericano.

El GATT en setiembre. Más de 2500 personas recibirá Punta del Este en el mes de setiembre, al celebrarse la reunión del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). Es la primera vez que esta organización realiza una reunión en un país subdesarrollado. Se calcula que nuestro país recibirá más de dos millones de dólares por concepto de gastos que se realizarán durante el congreso. En relación a este tema, el Senador norteamericano Bill Bradley (demócrata, posible candidato a la presidencia) propuso realizar paralelamente a la reunión del GATT, una entre los países deudores y acreedores, para buscar soluciones al problema de la deuda externa del Tercer Mundo.

Partido Nacional

Regresó Wilson. Luego de participar en el seminario "El diálogo como base válida para la paz", celebrado en roma, retornó al país el líder nacionalista. Afirmó que es voluntad de su Partido contribuir a la distensión política, señalando que "el objetivo es conciliar la necesidad de introducir elementos tranquilizadores en la vida del país con los reclamos de justicia". Destacó además su deseo de lograr acuerdos suprapartidarios para asegurar la pacificación, descartando la existencia de condiciones imprescindibles para llegar a dicho entendimiento.

¿Nueva Fuerza? Las especulaciones políticas sobre la posible constitución de una nueva fuerza dentro del Partido Nacional tienen ya tiempo. Los presuntos protagonistas, lejos de desmentirlas, se encargan, de tanto en tanto, de reavivar el fuego. En esta oportunidad fue el Senador Dardo Ortiz quien comentó las muchas coincidencias que existen entre su grupo (Unión Nacionalista y Herrerista) y el del Senador Lacalle (Consejo Nacional Herrerista). El veterano dirigente nacionalista dijo que por ahora sus líneas son paralelas pero recordó que en política todas las cosas son posibles. Observadores políticos, que poco saben de geometría, dan por descontado que estas paralelas se juntan.

Sturla liberal. La tendencia se había insinuado ya en las múltiples coincidencias del líder del sector el Dr. Lacalle, con economistas notoriamente liberales. Por eso no causó extrañeza que el Diputado Martín Sturla se definiera como liberal en economía y política, afirmando lo que parece ser una orientación definida del Consejo Nacional Herrerista. Sturla indicó que se opone a la fijación administrativa de los precios de la canasta familiar. Señaló, a manera de ejemplo, que al país le resulta muy caro mantener artificialmente barata la carne vacuna. "El consumidor uruguayo está pagando la proteína más cara del mundo menos que en otros países" remarcó. El diputado nacionalista sostiene que el desafío del país debe ser acabar con el batllismo intervencionista y proteccionista.

Fiebre Editora. Parece ser la que afecta a los dos principales dirigentes nacionalistas. Carlos Julio Pereyra publicó "En defensa de la Nación", donde recoge sus principales intervenciones en el Senado durante 1985. Wilson Ferreira por su parte, acaba de presentar "El exilio y la lucha". El libro recopila una serie de discursos, mensajes y análisis efectuados entre 1973 y 1984.

Partido Colorado

La revalorización del diálogo y la negociación, el desbloqueo de la sociedad, la búsqueda de nuevos caminos para la concordia nacional, parecen ser la clave de los discursos de los dirigentes colorados en la última semana. El Senador Flores Silva en un nuevo artículo de su serie sobre profundización ideológica y modernización, sostiene en "El Día" que "es el tiempo de hacer funcionar a la sociedad para producir y distribuir prosperidad". Para ello considera imprescindible la superación de la concepción social rupturista que opone obreros a empresarios, ciudad a campo y así indefinidamente: "La confrontación nos tiene por el piso" apunta Flores Silva remarcando la necesidad de superarla con un "Proyecto armonizador y articulador" que no es otra cosa que "un esfuerzo global innovador." Finalmente destaca que "Hay que actuar detectando, marcando y combatiendo los bloqueos (...) Porque cualquiera sea el costo político, hay que airear ideológicamente al país. Si no, nos quedamos atrás como nación —bloqueados, estériles y enfrentados— y todavía cualquier día nos agarramos a tiros, como ya nos pasó. ¿O no?". En este objetivo coincide el Diputado Ope Pasquet quien recuerda que en el Uruguay las discrepancias se zanjan "en las urnas mediante el sufragio libre, que es el único título que otorga legitimidad a los gobernantes". Analizando la realidad nacional y la actitud de la dirigencia sindical hacia el gobierno, Pasquet plantea que entre la lucha de clase y la cooperación, "el país sabrá evitar los caminos cerrados de la confrontación y el odio y se abrirá paso por la vía ancha del diálogo, del respeto y la comprensión". Sostiene, finalmente, que "el objetivo común no puede ser, sino entendernos y cooperar para construir entre todos una sociedad cada día más libre, más justa y más próspera".

Jorge Batlle se va. Pero vuelve. El destino son las Naciones Unidas, donde el Senador quincista será el presidente alterno de la delegación uruguaya a la Asamblea del organismo internacional. El Canciller Iglesias será el presidente de nuestra representación. El período de sesiones se extenderá desde setiembre a noviembre y es considerado como muy importante por el gobierno del Presidente Sanguinetti.

Frente Amplio

La Mesa Política del Frente Amplio condenó "cualquier tentativa de atentar contra las instituciones y las libertades públicas". En un comunicado dado a conocer durante el fin de semana, en el que hace referencia a las reuniones de militares denunciadas por la agencia UPI y a la publicación de documentos atribuidos a los mandos militares, la coalición alertó a la opinión pública para que manifestara su disposición a defender las instituciones y libertades. El Frente asegura que trasladará la consideración de estos graves hechos a los demás partidos y órganos competentes "en el momento que se considere apropiado". Círculos frenteamplistas especulaban con la posibilidad de llamar al Ministro de Defensa para que brindara explicaciones en el Parlamento. Por otra parte, sugerirían a los demás partidos emitir una declaración pública en torno a estos problemas.

Roballo y Araújo. Parece que están en falta. El F.A. había resuelto que ninguno de sus integrantes realizara actos ni declaraciones a título personal sobre el tema amnistía a militares y policías acusados de delitos durante el gobierno de facto. Sin embargo, el grupo que lidera Alba Roballo realizó el lunes 30 un acto sobre Derechos Humanos y Amnistía. Por su parte, el Senador Araújo planteó en un reportaje radial su idea de realizar un plebiscito para dirimir el tema Amnistía.

Hay nuevos grupos. Tres nuevos grupos podrían incorporarse a la coalición en el mes de setiembre. La Mesa Política del F.A. resolvió aconsejar al Plenario (que se reunirá el citado mes) la incorporación de la Corriente de Unidad Frenteamplista, que dirige Germán Araújo, el Movimiento Revolucionario Oriental (MRO) encabezado por el Dr. Ariel Collazo y el Partido Obrero Revolucionario (POR). El resto de los grupos que han solicitado su ingreso deberán esperar un nuevo pronunciamiento de la comisión presidida por el Gral. Licandro. En esta situación se encuentran el Partido Socialista de los Trabajadores (PST), el MIGDA, el MLN y el "26 de Marzo". Este último solicitó su incorporación por un año en forma provisoria, sin voz ni voto, hasta que se tome resolución definitiva.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Las heridas que dejó el último Congreso del PIT-CNT, realizado en diciembre del año pasado y culminado con el retiro de gran parte de los congresales, parecen no estar curadas. Es más, comienzan a abrirse en vísperas de la realización del Congreso Extraordinario que debía realizarse el próximo 18 de Julio, que tenía como objetivo solucionar los problemas del último cónclave gremial. La Asociación de Bancarios del Uruguay (AEBU), propuso suspender el Congreso hasta el mes de noviembre, con el propósito de evitar que se repitan los hechos del año pasado con el consiguiente desprestigio de la central obrera. Cómo se recordará, en aquel Congreso quedaron delineadas dos tendencias; una de"oficialistas"que fueron los que permanecieron hasta el final del mismo y que políticamente se identifica con el Partido Comunista; la otra tendencia, "los que se fueron", agutina partidarios del resto de las fracciones políticas. El secretariado ejecutivo quedó conformado por ocho representantes de cada tendencia mas el Presidente D'Elia.

También fue proporcional la representación en la "Comisión de los 20" que debía preparar el Congreso Extraordinario. Según algunos sectores, esta comisión funcionó poco y mal, planteándose importantes discrepancias. La Federación de Funcionarios de OSE planteó que los congresales fueran electos por todos los afiliados al gremio sin importar que estuvieran al día con sus cuotas. La Federación Uruguaya de Magisterio sostiene la posición contraria, preconizando que solo participen los "cotizantes", es decir, quienes no deban más de tres meses. Por otra parte, el documento elaborado por la "comisión de los 20", fue enviado muy sobre la fecha a las bases y no hubo tiempo de discutirlo. Mientras dirigentes del PIT sostienen que se ha emprendido una campaña de prensa buscando la división del movimiento obrero, otros sectores gremiales reclaman por la escasa profundización que sobre "Balance y Perspectivas" posee el documento a considerar, y por el escaso tiempo que se dispuso para considerarlo. En medios políticos se manejaba el profundo interés de ciertos sectores para que no se volvieran a confrontar fuerzas dentro de la Central. El Secretariado Ejecutivo del PIT decidiría trasladar el Congreso para noviembre, citándose como fecha probable para su realización los días 7, 8 y 9.

Legislativas

Tormenta en el Senado. Nadie podía prever ¿o sí? que cuando el Senador Pozzolo solicitó que el tema de la Revaluación de Pasividades pasara a tratarse como primer punto del orden del día del martes 8, la tormenta estallara. La barra, absolutamente colmada, explotó en gritos, insultos, y silbatinas. Se sintió algún "ladrones", algún "barbudo comunista" y cayeron varias monedas. Desalojada la barra y transcurrido un cuarto intermedio, los legisladores se hicieron oír. Para el nacionalista Uruguay Tournée constituyó un ataque a todo el Parlamento y "es el fruto del dolor, pero también de la ignorancia. Hace mucha falta educar en este país".

El Senador Batalla sostuvo que había gente que no había aprendido a vivir en democracia y para el Dr. Batlle se trató de un espectáculo "triste". Las organizaciones de jubilados se apresuraron a rechazar la actitud de los ocupantes de la barra, y antiguos defensores de la causa sostuvieron que fueron utilizados por "infiltrados". Mientras tanto la situación sigue incambiada. Si se sanciona el proyecto aprobado por diputados, el Banco de Previsión Social se verá obligado a pagar, con carácter retroactivo, reajustes que no se concedieron durante los dos últimos años. A partir del 1° de abril los pasivos deberían recibir un aumento del 107,7%. Un 58% de los jubilados y pensionistas, no lo recibieron ya que el gobierno decidió otorgar mayores aumentos a los sectores más sumergidos. El diputado Lorenzo Ríos sostiene que la D.G.S.S. está en condiciones de pagar ya que ha aumentado un 22% sus recaudaciones y de los N$ 700 millones que recibe mensualmente, sólo debería desembolsar 578. Nada similar es la opinión del Ministro Fernández Faingold, quien afirma que de pagarse la revaluación en forma uniforme, podría comprometer los futuros aumentos, no sólo de pasividades sino también de los trabajadores activos. La bancada oficialista buscaba al cierre de esta edición una solución intermedia que pudiera contemplar los intereses de todos, conociéndose trascendidos en el sentido de que la propuesta del gobierno alcanzaría a un 85%, más un 15 que correría desde agosto.

Positivas

Nos comunicaremos mejor. En dos años, ANTEL habilitará 212.000 nuevos teléfonos. En ese plazo, Montevideo tendrá su red telefónica totalmente digitalizada. Para fin de año se esperan sean habilitadas dos centrales digitales que cubrirán las zonas de Ciudad Vieja y Centro. Dentro del plan de modernización que encara el Ente, se prevé que en el correr de este año queden digitalizados los servicios de Punta del Este, San Carlos, Maldonado, José Ignacio, La Barra y Portezuelo, incorporando 35.000 nuevos números.

1 000 millones de dólares para viviendas. Es la inversión que prevé el Plan Quinquenal de Viviendas Julio '85 - Junio '90. Con el objetivo de "procurar el acceso de todos los habitantes a una vivienda digna, abatir la desocupación y mejorar el salario real", el plan supone la construcción de 120.000 soluciones habitacionales. La inversión en construcción sin financiamiento del Banco Hipotecario, ascenderá a los 600 millones de dólares que, sumados a lo que financiará el Banco redondea la cifra de 1.000 millones. El Hipotecario impulsará la construcción de 10.000 viviendas en Montevideo e interior; la acción de las Intendencias y el Movimiento para la erradicación de la vivienda insalubre (MEVIR) completarán las 20.000 viviendas del sector público.

Viajeros. Entre marzo y abril próximos llegará a nuestro país el Papa Juan Pablo II. La noticia fue confirmada por el Canciller Iglesias y fuentes del Episcopado uruguayo. El Obispo de Canelones, Mons. Orestes Nutti indicó que el mejor lugar para recibir al Papa sería en el Altar de la Patria en Florida, donde se encuentra la Virgen de la Patria. También podría recibir a sus fieles en las inmediaciones del Palacio Legislativo. Quien también nos visitará, pero en los próximos días, es la Madre Teresa de Calcuta, Premio Nobel de la Paz 1979. Llegará sin anuncios previos y es seguro que vaya a Las Piedras, donde trabajan cinco misioneras de su congregación. Viajeros, pero que se fueron, son los "seguidores" del Gurú del Sexo, que aún se encontraban en Punta del Este. Dicen que volverá...

Entretelones

El tema militar volvió a agitarse. Al tiempo que el Ministro Chiarino anunciaba que se estaba investigando la reunión del Centro Militar donde oficiales en actividad y retirados analizaron temas políticos, "Journal do Brazil" publicó un documento en el que se revelan actividades ilegales de las FF.AA.

El mismo establece órdenes de control ideológico y de actividades de todos los sectores de la sociedad uruguaya. Aunque en círculos castrenses no logró confirmarse la autenticidad del mismo, las olas que levantó fueron grandes, provocando reacciones en el ámbito político.

Aquí, donde los partidos buscan al más alto nivel una salida concertada para el problema de la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno militar, volvieron a escucharse voces discrepantes. El Senador Ricaldoni desmintió que se estuviera redactando un proyecto de amnistía para militares y policías, aunque afirmó que la posición de su partido es favorable a concederla. El Dr. Batlle dijo que la oposición puede en el Parlamento "establecer tribunales para juzgar a la gente y castigar a todo el mundo", si creía que era el camino mejor para alcanzar la paz en el país. En filas nacionalistas se mantiene la posición de primero justicia y después generosidad y en el Frente Amplio han aparecido sectores que impulsan un plebiscito para definir el tema.

Por otra parte, se supo que el Presidente del Centro Militar, Gral Iván Paulós, se ha hecho cargo de la dirección de la revista "El Soldado", calificada por Wilson Ferreira como un permanente desafío a la estabilidad institucional.

A su vez, se supo que la mayoría de los militares se oponen a una posible amnistía, manifestando el Tte. Gral. (R) Luis Queirolo, que si se le pretendía dar una amnistía, renunciaría por anticipado. Para los próximos días se esperan nuevos contactos a nivel político sobre el tema, que seguramente engrosen la información de esta columna.

TOME
Paso de los Toros
La fuerza del sabor.
TOME
Paso de los Toros

¡QUE SEMANA!

"Hay un poco de pánico..."

por Pablo Vierci

Una semana apacible; una semana cualquiera. Un puma suelto en la ciudad amenaza a conejos, pollos y humanos. Un cura comanda una partida de caza que sale en su rastro. Los pasivos en pie de guerra arremeten desde la Barra. El salario real mantiene un 11,20% de recuperación; las exportaciones aumentan. Washington —"Betty"— Ramírez protagoniza descomunal trifulca con un spray. Suben OSE, UTE y ANTEL. El fútbol uruguayo inicia su "fase surrealista". Uruguay manda liebres a Italia y maní paraguayo al Japón. Novillos y zapallitos se van a las nubes. El "viejo honorable" era el Ministro Chiarino. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 2

Hoy me levanté con el pie izquierdo

"Hay un poco de pánico", explica a Radionoticias el joven Adrián Rivero, el héroe de la jornada que se enfrentó cara a cara con un puma en Pajas Blancas. La aventura ocurrió en la calle Oficial Primero, "cerquita de la panadería", como nos informa para mejor ubicarnos. "Maulló como un gato gigante", agrega el joven Adrián: "se quedó mirándome". El color era amarillo, y tenía "una cola muy larga", completa.

El puma tiene soliviantados a todos los vecinos, así como a reporteros de radios y periodistas en general. Se trata de un bicho de singular tamaño (dos metros, siempre según el joven Rivero) y es de hábitos "sanguinarios". (¡Qué curioso, tratándose de un puma!).

Mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— cruza a la carrera para preguntarme si Pajas Blancas queda en el otro extremo de la República, o del continente. Cuando le explico que es ahí nomás, a pocos minutos de ómnibus, abre unos ojazos europeos y pronuncia como para sí misma: "¿Un puma dentgro de la ciudad?... ¡Qué integresante es latinoamégrica!".

En su página 7 el diaro El País trae un aviso de una clínica para adelgazar ("Estos pantalones los compré hace 8 kilos atrás" —¿?—), un remitido del Ministerio de Economía explicando el aumento del precio de la leche (7,8%) y la noticia que me interesa destacar: la conferencia de prensa del Director de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Davrieux. El contador nos explica qué es una "Rendición de Cuentas" (comprobar que se ha cumplido con la Ley de Presupuesto) y agrega que la Constitución autoriza que junto con la Rendición se acompañen modificaciones presupuestales imprescindibles. En este caso lo que el gobierno propone son incrementos de 1.200 millones para Salud Pública, 325 millones para obras en liceos, escuelas y la UTU, 1.000 millones para obras de vialidad, hidrografía y arquitectura y una partida para el Instituto Nacional de Colonización.

Quien había recibido una "partida" amarga la semana pasada fue el ministro Chiarino: "todos nos tiran piedras", se había lamentado. Un editorial de El Día de hoy sale en su defensa, citando a André Maurois: "una sociedad sin viejos honorables, así como una sin juventud dorada, serían deformes en igual medida". Y termina el editorialista: "El Dr. Chiarino es, en nuestra opinión, uno de los mejores y principales 'viejos honorables' con que esta sociedad uruguaya tan compleja de la dictadura terminada y de la democracia renacida, ha tenido la inmensa fortuna de contar".

De tarde paso por la Ciudad Vieja y diviso un grupo de manifestantes gritándole a un vetusto (casi casi ruinoso) edificio con una bandera uruguaya (alguna oficina pública). Mirando desde cierta distancia —donde estoy parado— parece un símbolo del Uruguay de hoy: los pobres exigiéndole ayuda a los pobrísimos, o viceversa...

Discuto con un barista que me cobra la friolera de 90 pesos por una Coca mediana hasta que al fin nos

ponemos de acuerdo cuando le digo que la suba ha de ser consecuencia del aumento de la leche. "Eso mismo", me dice.

Luego discuto con un panadero que, como no tiene pan flauta, me vende "mignones". "Es lo mismo", me convence mientras lo envuelve, pero me cobra 73 pesos en lugar de 24.

Hoy me levanté con el pie izquierdo.

Sólo me falta que el puma de Pajas Blancas tome el 95, haga trasbordo con alguno que venga por Avda. Rivera, llegue hasta mi casa en el momento que yo entro, me diga "miau" como al joven Rivero y me muerda la yugular... (Con mi ánimo de hoy, caería irremediablemente muerto, envenenado...).

Jueves 3

El Diablo en Pajas Blancas

"Tumultuosa sesión hubo en el Senado: pasivos la emprenden a monedazos", titula El País en su página 5. La Hora, por su parte, lo interpreta así: "Dura protesta de las barras colmadas de jubilados en el Senado ante nuevo pedido de prórroga colorado, para evitar la discusión de la ley interpretativa de pasividades". Y El Día lo resume "Bochorno en Senado: monedas e insultos". Y todo sucedió porque la bancada del Partido Colorado pidió un cuarto intermedio para consultar al Ministro de Trabajo. El senador Araújo, según El País, previó una reacción de la Barra y propuso que las consultas a Fernández Faingold se hicieran de inmediato. Pero al fin se votó por unanimidad pasar la consideración del tema para el martes 8. Allí comenzó la "debacle", como lo definió El País:"Al grito de 'hambreadores'('ladrones' según Búsqueda) y otros de tono irreproducible —continúa el diario— los pasivos comenzaron a levantarse de sus butacas para gritar con mayor firmeza",acompañándose con monedazos, claro. Gracias a Dios "no hubo que lamentar lesiones de ningún tipo en un bando o en el otro", agrega el mismo matutino en su primera plana. Un editorial de El Día explica que "Si cada vez que un grupo de interesados directos en la sanción de una ley—jubilados o trabajadores, funcionarios o comerciantes, industriales o productores, estudiantes o profesionales, ateos o religiosos, y así sucesivamente— se molestan porque simplemente se pide la postergación de un asunto por una semana y se consideran en el derecho de insultar y agraviar a los legisladores electos libremente por la ciudadanía, algo está funcionando mal en la médula misma de la institucionalidad democrática".

El senador Batalla expresó que "esto demuestra que aún no hemos aprendido a vivir en democracia"; el senador Flores Silva que "sentí que me dijeron barbudo comunista, y eso además de ser erróneo, me recordó los tiempos de la dictadura" y el senador Lacalle dijo que ese tipo de gente existió siempre, durante la dictadura o la democracia: son "los que gritan desde la Barra".

También "iracundos" y "levantiscos" continúan las vacas y los novillos, quienes siguen subiendo de precio para regocijo de los estancieros y desgracia de los consumidores. Es lo que nos informa la página 8 de El Día: "los valores de los ganados y en consecuencia los de la carne experimentaron ayer un nuevo aumento, el tercero en lo que va de la semana". El propio Dr Eduardo J. Corso reconoció en su programa radial que este aumento del ganado (20 pesos el quilo en 30 días) es inusual, sin precedentes "en la historia moderna". El matutino El País se lamenta de antemano: "Hasta se dice, sería lamentable, que se piensa en fijar los precios del producto por vía administrativa". ("¿Sería tan lamentable así?", se pregunta mi vecino el del mate, rascándose la barbilla).

Siempre con los "iracundos" de la jornada, en la página 8 El País nos explica que "Washington Ramírez (alias 'Betty') (un 'pederasta pasivo') pasó a la cárcel tras atacar a tres guardiaciviles y un particular con un spray de gas lacrimógeno que les provocaron 'ceguera transitoria por agudo cuadro de conjuntivitis'."

El último iracundo del día es, obviamente, el puma de Pajas Blancas (alias "perro") que comenzó a desinflarse rápidamente, y de un bicho "sanguinario", una "fiera feroz", un "peligroso felino" de "dos metros" que "maúlla como un gato gigante" y tiene "cola muy larga" (como nos instruyó el héroe de ayer, el joven Rivero) pasó a la modestísima condición de "perro", y todavía para peor, "perro vagabundo". Al menos eso es lo que creen las autoridades.

Por las dudas que continúe siendo "puma", los vecinos, según El País, "organizaron su propia partida de caza encabezada por el cura del lugar para cercar al felino". (Comienzo a sospechar que el famoso "felino" no es otro que el viejo y querido Diablo, quien, desacreditado como el que más en estos duros tiempos de racionalismo, pasó a comer gallinas y conejos, y a asustar a jóvenes indefensos como Rivero, "maullando como un gato gigante" y sembrando "un poco de pánico"...).

Viernes 4

Una caja de ravioles entre los indicadores económicos

Mi vecina francesa cruza hasta mi casa con aire espectral. Toma asiento y me confiesa que desde hace dos días no se atreve a salir a la calle, ni logra conciliar el sueño. Primero por lo del puma suelto; segundo porque se cruza con algún pasivo en la vereda y se aterroriza (tras la refriega en el Senado) y por último, cuando se había tranquilizado porque el "puma" resultó ser "perro", recibe el tiro de gracia. Y me ofrece la prueba de la infamia: la primera plana de El País de hoy, donde la foto que ilustra el tema del "puma" o "perro" de Pajas Blancas ¡es un bruto león! ¡y en colores, con melena y todo! ¡sí señores, lo tengo ante mis ojos! "Pgrimero egra un puma; más tagrde un pegrro, ¡y ahogra un león! ¿mañana qué segrá?", exclama mi vecina, preparándose para lo peor. "¡Hay que avisagrle al cugra que comanda la pagrtida de caza!" agrega, temerosa por la suerte del intrépido sacerdote.

Para completar su estupefacción, mi vecina dice que ya ni comprende lo que dice la prensa: "¿Aumentagron las tagrifas o no aumentagron?", pregunta, porque La Hora titula "Nuevo tarifazo" a 6 columnas, pero también a 6 columnas titula La Mañana "No aumentan combustibles". Yo le explico, tras serenarla, que hubo aumentos tarifarios del 15% en UTE, 14% en ANTEL, 15% en OSE y 3% en Compañía del Gas (¡atento Washington "Betty" Ramírez con el nuevo precio del gas cuando vaya a recargar el spray!) pero que los combustibles no tendrán incremento en esta oportunidad. Y le agrego que, respecto a su temor con los pasivos, es infundado, ya que según informa El Día, "el plenario de asociaciones de jubilados y pensionistas, reunidos extraordinariamente, emitió una declaración señalando que 'deplora lo ocurrido en el Senado, fruto de infiltraciones dentro del grupo de jubilados y pensionistas asistentes al recinto parlamentario, quienes

¡QUE SEMANA!

usaron a los pasivos, que viven graves momentos económicos'."

Quienes también se van a quejar de "infiltrados" son los novillos y sus felicísimos propietarios, habida cuenta de que el gobierno pretende lanzar al mercado su stock de carne vacuna destinado a evitar subas abruptas y desmesuradas. Al menos eso es lo que explica El País: "(Dicha carne) podría entregarse al carnicero entre un 20 y un 25% más barata que los actuales niveles, con el consiguiente beneficio para el consumo".

Hablando de consumo —de la "capacidad de consumo"— en su página 18 Búsqueda nos informa que "el índice de salarios reales declinó 1,42% en el mes de mayo, con relación al nivel final de abril". Aunque computando "los últimos doce meses se mantiene el incremento (del salario real) del 11,20%".

"Pegro no todo está pegrdido", como diría mi vecina francesa, porque "diversos índices económicos (...) reflejan una sostenida tendencia ascendente en el nivel del país", explica el mismo semanario en su portada. "En materia de ventas al exterior, los registros de exportación al 26 de junio último marcan un aumento del 27% con respecto al mismo período del año pasado". "Otro índice positivo es el consumo de energía eléctrica en el primer cuatrimestre del año que, con respecto a igual lapso del anterior, creció en todo el país en 10%".

(Mi vecino el del mate aporta un índice que considera ilustrativo: en el mes en curso, al 4 de julio, consumió una caja extra de ravioles de verdura)...

Sábado 5

Intèrpelación y censura

La francesa ha de haber quedado fuertemente impresionada con nuestra prensa —después de la foto del león del diario El País, ilustrando el caso del "puma" o del "perro" de Pajas Blancas— porque hoy cruza nuevamente para pedirme explicaciones sobre otra foto, también destacada en primera plana, también en colores aunque ahora en el matutino El Día. Describo al lector la fotografía: se trata de una carnicería con tres personajes, el carnicero con el gorrito blanco, el ama de casa con los lentes —los brazos contra el pecho, el bolso del brazo— y las carnes, colgando de los ganchos y descansando, voluptuosamente, sobre el mármol. El ama de casa está en silencio, mirando atentamente al carnicero que, con el cuchillo, corta de un costillar que cuelga del gancho lo que parece ser una lasca de grasa o cosa parecida. El texto de la foto reza así: "El aumento en el precio de la carne, que ha alcanzado niveles inusitados en las últimas semanas, determina que muchas amas de casa planteen en el comercio de su barrio su inquietud, uno de cuyos casos registra la foto". "¿Pegro cómo sabemos que el ama de casa está 'planteando una inquietud'?", pregunta mi espantada vecina. "Pegrfectamente podgría estagr hablando del tiempo, o pensando ¡qué chugrro queda don José con el gogrrito!". (No le hago comentarios).

En su página 7 La Hora nos explica por qué no subió el combustible: "En verdad, el gobierno no se animó a aumentar los combustibles debido a la firme actitud de los partidos de oposición y de las organizaciones obreras y populares, que rechazaron la menor posibilidad de una nueva suba de los combustibles. Si la decretaban, Zerbino hubiera debido enfrentar una interpelación y una posible censura". ("¡Tomá!", comenta mi vecino el del mate, cebándose uno bien cargado).

Siempre con Zerbino, en la última página La Hora vuelve a la carga con renovados bríos: "El gobierno aceptó hacer el 'trabajo sucio' de la dictadura" (se refiere a la refinanciación de la deuda externa). Y no escatima "elogios" para el Ministro de Economía: el "alumno de Vegh Villegas", "del punto de vista del FMI y de la banca acreedora la gestión de Zerbino ha sido perfecta", "para Zerbino lo único importante parece ser cumplir al pie de la letra con las instrucciones que recibe del exterior".

En otro orden de cosas —como suele decirse— el "León" (¿ ?) de Pajas Blancas ha de haberse convertido en "gato", porque hoy desapareció completamente de la prensa...

Domingo 6

Hay una oveja en mi cama

Después de la goleada que nos obsequió Dinamarca, y de la imborrable estampa de nuestro D.T. con el walkie-talkie en las tribunas, se inició, irreversiblemente, la "fase surrealista" de nuestro fútbol: hoy comienza el campeonato uruguayo sin peñarol ni nacional. "Histórico: sin nacional y peñarol comienza hoy el uruguayo", titula El País en primera plana.

La mañana comienza sin sol, helada, con una temperatura como para aclimatar pingüinos.

Y hablando de bichos exóticos, parece que vamos a terminar comiendo ovejas. "El senador Alberto Zumarán dijo ayer que en breve el país tendrá que enfrentar una escasez de carne vacuna, para lo cual propuso al gobierno que se aproveche el sobre stock de ovinos", informa El País. Y cosa parecida dijo el Ministro Bonino, en Melo, que según el mismo matutino "anunció ayer que el stock regulador de carne vacuna recién será liberado al consumo en la última semana de setiembre", y respecto a las ovejitas "estimó que el abastecimiento con ese producto tendrá que comenzar a funcionar en el mes de agosto, época en que los productores pueden comenzar con las esquilas tempranas". Dicho en otras palabras, primero les quitamos la lana, y después, para que no sufran con el frío, las calentamos en el horno o en la parrilla, y las comemos. Reflexión dominical (1): ¿cómo explicarle semejante comportamiento a mi hijita de catorce meses, tan amiga de los animales?

Hablando de la susodicha, ahí viene gateando desde el otro extremo de la casa. Trae en sus manos sus prendas predilectas: en una, un perro de lana; en la otra, un devastado rebozo que arrastra por los pisos desde hace meses. Entra en la habitación donde yo estoy, gatea hasta mis pies, se toma de mis pantalones y con dificultad, sin largar el perro ni el rebozo, sube hasta mi falda. No bien llega, claro, se aburre. Baja, y, gateando, desanda el largo camino recorrido. Reflexión dominical (2): ¡Cuán inconstantes son las metas del Hombre!...

Tras el almuerzo me acuesto a dormir la siesta. Tengo pesadillas: una oveja comparte mi lecho. Pero detrás de la "piel de cordero" se asoma —¡otra vez!— el "puma de Pajas Blancas", que me hace "miau" y siembra "un poco de pánico" en mi dormitorio...

Lunes 7

Miel para Valencia; tripas para Barcelona

Sobre los precios de la verdura nos informa La Hora en su página 7. "Continúa el elevado precio de las verduras en el Mercado Modelo", y detalla algunos valores: el quilo de papas entre 55 y 60 nuevos pesos, el zapallito entre 150 y 180 el quilo, el tomate entre 100 y 150, el atado de remolacha entre 50 y 60, el de nabos 50, la cebolla entre 80 y 90 el quilo, y como de costumbre, la prima pobre continúa siendo la lechuga, a 20 pesitos la unidad.

Del precio de la lechuga a una mansión en Punta del Este hay un paso, de ahí que me detenga en la noticia de primera plana del diario El País: "Quieren comprar la casa presidencial de Punta del Este". Y el texto se explaya: "Un consorcio extranjero se ha mostrado muy interesado por la residencia de verano de los últimos presidentes uruguayos, ubicada sobre la Avda. Roosevelt; pero cuya negociación llevaría un tiempo dada la necesaria aprobación legislativa".

Termino de leer la noticia y no sé por qué me asomo por la ventana para ver si viene mi vecina francesa. Y en efecto, allí viene, con El País en las manos. Lo que quiere "entender" ahora es "qué pasagría si un consogrcio extranjegro quisiegra adquigrir el Palacio Legislativo, o el Ministegrio de Grelaciones Extegriores".

A negocios de menor entidad se refiere la página 7 del mismo matutino ("Se acabó el bagayo de los uruguayos" —que compraban en Argentina—), donde nos explica que ahora los argentinos están realizando compras masivas en el litoral uruguayo, tras la suba del austral. El técnico consultado por el diario informó que "los puntos más beneficiados dentro del área litoral son los inmediatos a los puentes binacionales, en donde se registró marcado aumento en las ventas, principalmente en rubros de vestimenta, zapatería y farmacia".

Volviendo a los negocios de monta, la sección "marítima" del mismo matutino nos informa sobre las últimas exportaciones embarcadas en el puerto. Entre muchas otras, leemos que salieron pomelos para Italia, carne para Inglaterra, lana para Colombia, productos surtidos para EE.UU., miel para Valencia, tripas para Barcelona, maní paraguayo —en tránsito— para Japón, 1.600 toneladas de harina de carne y hueso también para los japoneses (además de granito negro y casimires), 500 toneladas de pescado congelado y 32 toneladas de pollos para Congo y Gabón, además de embarques para Hong Kong, Singapur, Filipinas, Rotterdam, Hamburgo, Taiwan, Corea, etcétera, etcétera. (Entre los "etcéteras" un buque yugoeslavo se llevó 100 toneladas de liebres para Génova).

Sensiblemente menor puede resultar el negocio realizado por un rapiñero en una fábrica de pastas de la Avda. Millán N° 2803, quien, según nos instruye la página 10, se llevó, a punta de pistola, 2.500 nuevos pesos que había en la caja "y una campera que se hallaba colgada detrás del mostrador"...

Martes 8

Estoy dormido...

A las 7 de la mañana suena el despertador. A los manotazos intento apagarlo, pero lo he puesto suficientemente lejos como para no alcanzarlo. Me pongo de pie, helado como en Siberia, y a tientas, en la oscuridad, doy unos pasos hasta estrellarme contra la puerta del ropero. La chicharra maldita continúa. Estoy despierto...

Dolorido, semi-congelado, con sueño, me pongo a leer los diarios.

En su portada El Día trae la fotografía de un toro peliagudo enfrentando a un joven en Pamplona, e inmediatamente debajo trae un artículo donde un "viejo honorable" —el Ministro Chiarino— enfrenta a un "tema peliagudo": "Estamos cumpliendo el compromiso contraído de reducir el número de efectivos de las Fuerzas Armadas, dijo a El Día el ministro de Defensa Nacional, Juan V. Chiarino, destacando que para fines de 1987 se disminuirá el Ejército en un 20% y en menor grado la Armada y la Fuerza Aérea". Más adelante explica que "esto permitirá volver a la cifra que había antes del proceso cívico-militar o sea las cifras de los años 1972 o 1973".

Siempre en primera plana, otro señor con años —el Prof. Pivel Devoto— denunció que el principio de laicidad de la Enseñanza ha sido "desvirtuado alevosamente". Expresó que "la escuela es un servicio público que no puede interrumpirse porque compromete el destino de valores humanos sagrados e intemporales".

Otro "valor humano sagrado e intemporal" es el derecho al descanso. Entrego estas cuartillas y me vuelvo a la cama. Estoy dormido...

AFE

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA N° 71/85
FECHA DE APERTURA: 14/8/86 - HORA - 17:30
PRECIO DEL EJEMPLAR N$ 100,oo

ASUNTO: LICITACION PUBLICA N° 71/85 - ADQUISICION DE UN MOTOR TRIFASICO DE INDUCCION CON ROTOR BOBINADO (IMPORTACION).

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Apertura del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay [illegible] el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13.00 a 16.00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Punto sobre la i

Los símbolos huecos de la izquierda fósil

por Diego Martínez

Muchas de nuestras palabras, en rito ideológico, han sido llevadas, forzadamente, a mito. La realidad desaparece, el lenguaje se deteriora, los símbolos se vuelven huecos. Una izquierda fósil y conservadora no lee la realidad, y aferrada a la magia del vocabulario, nos deja leyendo su idioma como si estuviera al revés.

"Séver la etnemlatot otircse ogla reel" —perdón— "leer algo totalmente al revés" como a usted le acaba de suceder, puede llevarle a pensar el denodado esfuerzo que requirió al "escribidor" poner letra tras letra y palabra tras palabra justamente en el sentido inverso de lo que nuestro idioma indica. Al menos esto nos ha sucedido al iniciar el párrafo precedente, debiendo interrumpir la automatización que opera en la escritura dactilográfica para verificar la correcta inversión de letras y palabras. Claro que si a usted le dicen que una persona puede escribir de ese modo a la velocidad de cualquiera de los medianamente alfabetos mortales, le costará creerlo. Pero aún creyéndolo ya no transará si le dicen que con igual facilidad y mayor velocidad esa persona *habla* al revés. Querrá escuchar y cerciorarse por las suyas, como ha sucedido a todos los que en *JAQUE* trabajamos. Alle adimit, ocultó durante largo tiempo su habilidad, hasta que una buena cantidad de textos al revés comenzaron a aparecer sobre las mesas de nuestra redacción. Poemas, canciones, frases, todo como en árabe, pero es español, y bien puro. Escucharla hablar del mismo modo y con igual soltura, nos deparó —sorpresa mediante— la reflexión sobre el poder relativo de algunos símbolos. Principalmente el del lenguaje, que dígase como dígase, tiene una realidad referida que siempre termina por hacerse percibir. En nuestra anécdota la realidad era el lenguaje mismo, que divertidamente se escondía entre la inversión de sus propios símbolos. Con el país sucede algo similar y distinto simultáneamente: el lenguaje es en sí mismo un símbolo que por su parte genera otros (como por ejemplo los eslóganes), que nunca se escucharán invertidos; pero la realidad es la realidad. Y dígasele como se quiera ella es así. Somaev.

Los símbolos huecos

Transitan desde hace varios años los corredores políticos del país, ciertas palabras o frases que —con pretensión de verdad y en repetición a granel— han conseguido a veces desviar la óptica ciudadana sobre la realidad. ¿Qué significa "razón de clase"? ¿O "contra la declaración de servicios esenciales"? ¿O "gobierno continuista"? Alguien debe existir que perciba una realidad distinta a la que el solo lenguaje busca referir. Símbolos huecos de una realidad inexistente, o ideológica y artificialmente construida, el país y sus hombres saben de su pertenencia a clases, o más variado y heterogéneo aún, a capas diversas. Pero atravesando el símbolo, sienten que la realidad de la razón —atributo esencialmente personal— es que pertenece individualmente a cada uno y que poco o nada puede delegarse de ella en signos abstractos de construcción teórica. Claro que esos textos pueden leerse de ese modo —omsitamgod que le llaman— pero para cada vez más conciencias que se despiertan la lectura resulta al revés. Y si no, cómo entender lógicamente la afirmación de que realmente existen servicios esenciales para la población, negándose inmediatamente la facultad de declararlo al gobierno legítimo de la República. Hay sí "continuismo" en el uso deteriorante del lenguaje. O en la lectura invertida de la realidad. Con el vocablo "obrero" o "estudiante" se ha pretendido algo más ambicioso aún, que es el alumbramiento del mito desde el símbolo.

La izquierda fósil

Reptan los impulsos de una izquierda fósil intentando expropiar el sentido real y la trascendencia fecunda de ambos conceptos, para insertarlos en la mitología de una estrategia movilizadora que no se detiene a apreciar el valor profundo y humano de los términos utilizados. ¡Cuánta seriedad recuperarían en su imagen algunos ansiosos sectores del gremialismo estudiantil, si los carteles que cuelgan sobre las fachadas universitarias anunciaran becas gremiales para jóvenes imposibilitados económicamente de acceder al nivel superior! ¿Por qué no hay una sola pared pintada en el país que reclame urgencia pitcenetista en la aprobación de los proyectos cogestionarios que el gobierno envió al Parlamento? Es que algunas palabras están vacías y ya ni al revés pueden leerse. La realidad que intentan referir ya no está. ¿Estuvo alguna vez? Son los símbolos huecos de la izquierda fósil, que cada vez va quedando más sola con sus abstracciones, dogmatismos y eslóganes. Aunque no importa: "etnaleda y sodinu, setnaidutse y sorerbo". Todo legítimo. Pero ¿hacia dónde?

Últimamente le ha tocado leer la realidad —tal vez con prejuicioso apuro— a voceros del socialismo: la democracia es una "etapa", dicen las voces catacumbescas. Lo único que nos faltaba: un nuevo símbolo, la etapa. Terminamos una transición y empieza otra. Ahora, luego de ella, ¿qué existe?, ¿etapa de qué proceso? Ya se ha escuchado esa respuesta de la "legalidad socialista" que pretende adjudicar ideología al orden normativo, o al Estado. Y se nos da vuelta la frase nomás: atsilaicos se on odnauc dadilagel al se alam éuq.

Todos tenemos en este país aportes para hacer. Y fundamentalmente con y sobre la realidad. Esta realidad que es también cultura, alberga símbolos de contenido profundo que es necesario percibir y descifrar si nos importa un destino serio para la República.

Agitar lenguajes huecos no le hace bien ni a la izquierda, ni al Uruguay. Que sólo podrá ser de otro modo si lo leemos en cada una de sus líneas escritas sobre la realidad. Al derecho o al revés. Amén (sí, en latín).

De casa

Desde hace dos semanas el *Dr. Alvaro Diez de Medina* se encuentra recorriendo distintas ciudades de Estados Unidos. Junto a representantes de otros nueve países latinoamericanos, nuestro distinguido colaborador de las páginas de análisis político y política internacional, se viene entrevistando con altos jerarcas del gobierno, sindicatos, comercio y prensa norteamericana. Su retorno está previsto para fines de este mes.

Por su parte, el *Licenciado Luis Eduardo Cladera*, miembro de nuestra redacción política y Director del Centro Brum de Investigaciones, viaja en esta semana a Caracas. En esta ciudad, participará como delegado observador por el C.E.N. del Partido Colorado, en la reunión constitutiva de la "Asociación Latinoamericana de Educación Política" (A.L.E.P.) que dará comienzo el 11 de julio. Cladera concurre a dicho evento representando a cuatro centros de estudio vinculados al Partido Colorado.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750. Tel. 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

Es tiempo de decirlo

No es oro todo lo que reluce

por Horacio Martorelli

Se admite que una política social es de participación cuando además de orientarse a incrementar la igualdad de oportunidades, se propone concomitantemente la expansión y la redistribución de las ocasiones para que las personas y grupos tomen parte en el proceso societal de toma de decisiones. En un artículo anterior (JAQUE número 132) hemos prometido ocuparnos de las resistencias a una política social de participación. De eso se trata en esta nota.

Cuando se propone que las personas y grupos que originan demandas en el área de las políticas sociales y que en definitiva experimentan propiamente los aciertos y errores de aquéllas, intervengan en su diseño, ejecución y evaluación, se levanta un desasosiego que bien pronto se convierte en hostilidad. Tal oposición no es siempre manifiesta; no proviene necesariamente de sectores sociales que se sitúan hacia la derecha del espectro político; ni se expresa siempre en un discurso que refiera frontalmente a la cuestión.

La oposición de la tecnoburocracia

En los niveles superiores de las burocracias públicas (aunque sin excluir tampoco a las burocracias privadas) se encuentra una de las más sólidas trincheras levantadas contra la operación de las políticas sociales de participación. Se trata de la que constituyen los funcionarios "técnicos" o "de carrera" que detentan los cargos de responsabilidad profesional en las organizaciones del Estado.

Estos tecnoburócratas cuentan en su casi totalidad con una formación universitaria, ya sea que hayan logrado un título académico o bien que hayan pasado algunos años de estudio en instituciones de enseñanza superior. El tipo de formación universitaria que se imparte en este país supone de hecho la conformación de un "espíritu de cuerpo" bastante distanciado de la vida y el trabajo de vastos sectores populares. El tecnoburócrata está convencido de que él sabe lo que hay que hacer en el área afín a su especialidad, de que él sabe mejor que nadie qué es lo que la gente tiene que hacer o dejar de hacer. Esta convicción lo lleva a construir un tráfico misterioso (palabras, gestos, papeles, reserva de información, conocimientos no accesibles al común de las personas, alianzas diversas con sus pares, manejo de símbolos de estatus...) que lo ponga a salvo de la intervención o de la simple vigilancia de los grupos directamente interesados en la cuestión de que se trate.

En el marco de nuestra actual organización estatal es precisamente la tecnoburocracia la que debe conducir la operación de las políticas sociales. En esas condiciones el propósito de implementar políticas sociales participativas requiere abrir brechas diversas en la barrera tecnoburocrática.

Es vano esperar a la-gran-reforma-de-la-Administración-Pública. Lo que hay que hacer es llevar a cabo innovaciones en áreas bien delimitadas y orientadas por programas específicos. Se trata de diseñar proyectos y operar en los mismos de tal modo de sortear el laberinto tecnoburócrata; para ello se requerirá montar limitados sistemas de capacitación y reciclaje técnico, fuera de los entes de enseñanza superior, que faciliten el escape de la congelación académica y profesionalista. Los procedimientos pueden ser variados y ya se han ensayado varios en el país.

Otra tarea a desarrollar es la de facilitar las prácticas de los grupos de población útiles para superar las barreras tecnoburocráticas. Hay técnicas sencillas de elaboración de anteproyectos y proyectos, hay formas de gestión y de control de gestión asequibles al común de las personas, hay instrumentos de evaluación que pueden ser manejados por cualquier grupo de personas interesadas. Hay que desacralizar la producción y aplicación de las políticas sociales, porque si bien es cierto que no siempre es aconsejable prescindir de los técnicos (a veces es imposible) siempre es posible discutir la asignación autoritaria de valores que la tecnoburocracia pretende ejercer como un privilegio estamental.

La oposición de la tecnoburocracia respecto de las políticas sociales de participación suele vestirse con un discurso que encubre las verdaderas cuestiones en juego. Es curioso asimismo que ese discurso se suela teñir ostensiblemente con un lenguaje progresista y hasta radical. Así a veces se reivindican los "intereses" populares y al mismo tiempo de hecho se impide toda intervención real de los grupos mismos en la acción decisiva; o bien se proclaman necesidades de sectores carenciados y al mismo tiempo se defienden privilegios burocráticos estamentales de diverso tipo. En pocos casos como en este aparece tan claramente que el discurso va por un lado y el comportamiento real marcha por un camino bien distinto.

Otras oposiciones

La oposición de la tecnoburocracia, que por otra parte no es homogénea ni enteramente monolítica, a las políticas sociales de participación, no es la única oposición existente. Hay también variadas formas de resistencia en los partidos políticos, en las empresas de promoción social, en organizaciones confesionales, en formaciones ideológicas cristalizadas y aún en organizaciones sectoriales y movimientos corporativos. Estos puntos también merecen algún análisis detenido. Porque en materia de participación social en las políticas sociales no es oro todo lo que reluce.

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

CAPUTTO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

El ejemplo sueco

por Elbio Laxalte Terra

Suecia ha sido considerada desde hace tiempo —y con razón— el país del Welfare, del bienestar. Esto ha sido ligado a la tradición socialdemócrata que gobernó el país durante 44 años. Sin embargo en 1976, el socialismo pierde las elecciones, reconquistando el gobierno recién en 1982. ¿Qué había pasado? El tradicional pragmatismo sueco, ¿en qué había fallado? Este tema, y la adaptación a la nueva realidad impuesta por la crisis desatada en los años 70 por parte del reformismo socialdemócrata, es el tema de la siguiente nota.

La vía socialista sueca, fue desde el inicio, una corriente que puso el problema de las libertades en un plano primordial con la búsqueda del progreso económico.

Al origen, una concepción del socialismo que rompió temprano con el dogmatismo marxista (particularmente la concepción catastrofista de la necesidad de la revolución violenta) privilegiando la vía reformista.

El fundador del Partido Socialdemócrata Sueco, August Palm, un obrero costurero, comenzaba en 1889 la redacción del primer Programa del partido con estas palabras: *"Nosotros no queremos la revolución violenta"*.

En 1911, Lindhagen, uno de sus teóricos, en el Congreso del Partido Socialista, define al socialismo como *"una ética humanista"*. Comenzaba así a construirse el "modelo sueco".

El modelo sueco

El catedrático Georges Lefranc, estudioso de la historia de las ideas sociales, señala que el *"mérito fue de mantener el socialismo sueco en contacto estrecho con la realidad"*.

En 1932, el partido socialdemócrata gana las elecciones con un programa de gobierno que postula la lucha contra la desocupación: *"La socialdemocracia sueca opera su revolución keynesiana antes que Keynes"*, observa el periodista húngaro François Fejtö.

A partir de allí, es obra de la socialdemocracia la política social mundialmente conocida, y sobre la cual no vamos a detenernos.

Sin embargo, ese éxito es el resultado de la política del partido, a través de los mecanismos institucionalizados de negociaciones entre los actores sociales, centrales sindical y patronal, ratificado por el Estado y en el entendido —francamente expuesto— de que se privilegiarían políticas de extensión de los servicios públicos y sociales a expensas de la parte de los ingresos disponibles por los sectores privados.

Esto es así porque, como señala F. Fejtö, los socialistas suecos "*...fueron los primeros en disociar netamente socialismo y socialización; los primeros en tomar posición por una economía donde el despliegue de las fuerzas de la iniciativa privada, coexistía con una intervención reguladora del Estado y una política dinámica de reformas sociales*".

Sería un error creer —como vulgarmente se difunde— que la presencia del Estado es todopoderosa a nivel económico. Acertadamente, el periodista Jean Parent, en *"Le model suedois"* (París 1970) señala que *"la participación del Estado en los servicios públicos de interés general es mucho menos fuerte que en Francia o en otros países occidentales"*.

La política seguida en relación a las empresas en dificultad no fue sistemáticamente de nacionalizar. Bien al contrario, si intervención hubo, fue en reestructurar para hacerlas eficaces: *"Sistemáticamente el gobierno favorece el desarrollo de grandes empresas que permiten altos salarios en lugar de sostener a golpes de oxígeno, las empresas marginales"* (Georges Lefranc en "Le socialisme reformiste"). En 1965, 189 empresas de este tipo cerraron sus puertas; en 1966 fueron 569.

A la pregunta *"¿Cree Ud. en la socialización?"*, Olof Palme respondió: *"Nosotros pensamos que se debe socializar solamente si se puede esperar razonablemente que la empresa así transformada sea más eficaz que si continúa como una empresa privada"*.

El gran instrumento redistributivo sueco ha sido la fiscalidad: *"El sistema fiscal, progresivamente puesto en práctica, tenía por objetivo no sólo asegurar las recetas de un sector público cada vez más desarrollado, sino también reducir las desigualdades"* (F. Fejtö en *"La socialdêmocracie quand même"*). La diferencia de salario entre un obrero medio y un ingeniero, elevándose a 50 mil coronas, una vez pagados los respectivos impuestos, se reduce a 10 mil coronas.

La socialdemocracia gobernó continuamente entre 1932 y 1976. Bajo los gobiernos de Per Albin Hannson, Tage Erlander y después Olof Palme (bárbaramente asesinado por el terrorismo el 28 de febrero de este año) la socialdemocracia —que había abandonado desde 1847 sus proyectos de nacionalizaciones— optó por mantener la economía de mercado y puso en práctica tanto vigorosas medidas de reformas sociales como mecanismos de compromisos. Este conjunto configuró el "modelo sueco" de socialismo.

La crisis

La crisis general que comienza a desarrollarse en el mundo industrializado en los años 70 y particularmente con el choque petrolero, golpea a Suecia en menos grado que a otros países, pero suficientemente para comenzar a destacar un agotamiento de las políticas de regulación económica de la socialdemocracia. Si a esto se le une un ahogamiento de la iniciativa privada y una pesada burocracia estatal, tenemos un panorama donde el hecho destacado es la falta de dinamismo en la economía y en la sociedad.

Pero a partir de 1973, el gobierno —en la espera de una reactivación no lejana— intenta dinamizar la industria a través de la demanda, aumentando los salarios, para frenar y revertir el proceso desocupacional que lentamente se instalaba.

El resultado fue un aumento de las importaciones. La balanza de pagos presentó un déficit importante en estos años: 1,5% del PNB en 1974; 2,4% en 1975; el déficit record del 3,5% del PNB para 1976.

La inflación registra igualmente un aumento: 9,8% en 1974; 9,9% en 1975; 10,4% en 1976.

Los contratos colectivos en 1975, se concluyeron en el acuerdo de rápidos aumentos de salarios, que hicieron aumentar los costos de producción de 45% en tres años, entorpeciendo las exportaciones y aumentando ligeramente la desocupación.

A pesar de estos esfuerzos, la reactivación no tuvo lugar y la crisis continuaba en el plano internacional. Esto engendró una situación de molestia social, así como el surgimiento de movimientos socio-culturales que la socialdemocracia no integró a tiempo —como el ecologismo— constituyeron elementos negativos en las elecciones de 1976, donde el partido de Olof Palme perdió las elecciones en beneficio de la coalición liberal-conservadora.

No siendo nuestro objetivo aquí de tipo histórico, no haremos hincapié en las características del gobierno burgués, pero no podemos dejar de señalar con F. Fejtö: *"En 1979, las empresas vieron mejorar sus beneficios. Bajo el impulso de los conservadores, el centro de gravedad de la economía se desplaza prudentemente, progresivamente hacia el sector privado. Aparentemente el barco continúa el mismo camino pero la dirección ha sido imperceptiblemente modificada. Los esfuerzos de producción y las dos devaluaciones de 1977 han permitido aumentar las exportaciones; la balanza comercial reencuentra su equilibrio, las inversiones han aumentado poco a poco"*.

La renovación socialdemócrata, o variaciones sobre el modelo sueco

Cuando en 1982 la socialdemocracia vuelve al gobierno (después de haber perdido las elecciones legislativas de 1976 y 1979) es un socialismo que —ameritando su antiguo título de pragmático y realista— ha renovado su discurso y se ha adaptado a los nuevos tiempos.

Esta adaptación de tipo pragmática está implícita en la cultura socialista sueca, pero lleva su tiempo de reflexión.

Olof Palme mismo lo decía: *"Nosotros somos lentos de temperamento. Se burlan bastante de nosotros por esto. No nos gusta la precipitación"*.

Esta reflexión pasó entre otras cosas por una revisión de las antiguas políticas de corte puramente keynesianas.

En *"La socialdêmocracie quand même"*, Fejtö dice que *"ciertos economistas socialdemócratas se libran en este sentido a una autocrítica. Según el profesor Gustav Rehn, mundialmente conocido por sus trabajos sobre el pleno empleo, el gobierno socialdemócrata ha tardado demasiado en reconocer que la inflación era socialmente y políticamente más peligrosa que la desocupación, porque, no controlada, ella conducía inevitablemente a la pérdida de mercados y por consecuencia a la pérdida de empleos. Más que todo, es la incapacidad de los socialdemócratas para impedir la explosión salarial de 1975-1976 (40%) y la llamarada de los precios consecutiva a ella, lo que habría erosionado la confianza en su gobierno. En el PNB la parte de los salarios ha aumentado tan fuertemente a costas de los beneficios que las posibilidades de autofinanciamiento han disminuido"*.

El teórico Carl Lidbom hace un balance de los años de oposición después de 1976: *"Hay todo tipo de tentaciones a la cuales no hay que sucumbir. Hay una tentación de hacer abstracción de ciertas realidades políticas... además de ciertas realidades económicas... Se desean todo tipo de cosas, algunas muy costosas... Es un género de política catástrofe sobre la cual se puede reflexionar en la oposición si se tiene tiempo, pero es una política que no quisiera aconsejar si se tuvieran responsabilidades gubernamentales"*.

Esta forma de encarar la reflexión partidaria, tanto en la oposición como en el gobierno, marcada por la seriedad y el realismo que se debe dar a las proposiciones, tiene un fin superior propio al reformismo, que es la propia capacidad de hacer reformas. Y esto no es posible más que bajo ciertas condiciones. Continuamos con Carl Lidbom: "*...en cada sociedad, si se quiere un poco de justicia, si se quiere el pleno empleo, si se quiere emprender reformas, es necesaria una estabilidad económica. Si se desestabiliza la situación económica del país, entonces todo está perdido, no habrá ni progreso ni justicia, habrá todo lo contrario*".

La política económica del gobierno Palme

Todas estas reflexiones ideológicas y políticas, fueron traducidas en la realidad con la nueva entrada al gobierno de la socialdemocracia en octubre de 1982. La consigna electoral de Palme de "mano tendida", debía considerarse como preámbulo de un gran esfuerzo nacional para salir de la crisis.

El politólogo italiano Mario Telo en *"El modelo sueco de socialismo"*, escribía en 1984: *"El nuevo gobierno de Palme, surgido de las elecciones victoriosas de setiembre de 1982, está siguiendo una política económica que en el texto del presupuesto de 1983-84 viene definida como una 'tercera vía' entre el ingenuo keynesianismo que ha caracterizado el gobierno socialdemócrata de 1974 a 1976, y de otra parte, las políticas restrictivas. La contracción del consumo interno y la disminución de los salarios reales (-2%)..."*

Por su parte, el periodista económico francés Jean Claude Boyer describe la política utilizada en estos términos: *"Los medios utilizados diferencian bastante poco a Suecia de otros Estados: mejoramiento de la competitividad de las empresas industriales, freno del consumo interno, reducción del gasto público y del déficit presupuestal"*.

El Ministro de Finanzas de Olof Palme Kjell Olof Feldt declara sus objetivos: *"Es necesario salir del estancamiento y movilizar nuestras fuerzas para encarrilar la desocupación y modernizar nuestro aparato industrial"*.

El mismo día de entrada al gobierno, el 8 de octubre de 1982, el gobierno procede a una devaluación del 16% de la corona sueca, medida que tenía por objetivo reactivar las exportaciones y los márgenes de beneficios de las empresas.

La economía sueca, largo tiempo "nacionalista", encuentra la necesidad de una apertura a la internacionalización de capitales para la inversión, a través de las ventas de acciones, en tanto que se autorizó la implantación de bancas extranjeras.

Los resultados de esta política comenzaron a hacerse notar: aumento de las ventas al extranjero, reducción de la desocupación y aumento de la oferta de empleos, modernización del aparato productivo, excedente en la balanza comercial. El resultado es un importante aumento del PNB: 1981, 0,0%; 1982, 0,5%; 1983, 1,75%; 1984, 3,25%.

Reducción de la inflación: del 12,1% en 1981, pasó al 8% en 1984.

El aval a esta política económica fue dado en las elecciones de setiembre de 1985, donde Olof Palme y el partido socialdemócrata fueron reconducidos a la dirección del país.

Salir de la crisis

Como conclusión dejemos la palabra a Carl Lidbom, quien en un artículo escrito en la "Nueva Revista Socialista" en 1983, decía: *"Insisto largamente sobre la crisis porque ella decide todo el resto. Sobre todo para un gobierno de izquierda, le es necesario primero salir de la crisis. ¿Cómo asegurar el pleno empleo si nuestras empresas no producen bastante y no venden lo suficiente? ¿Cómo realizar los objetivos de justicia social si no hay recursos suficientes para distribuir?"* *"Es necesario hacer todo para salir de la crisis actual y facilitar la reestructura de nuestra industria"*. *"Llegado al poder, se aprende rápidamente que es necesario tener en cuenta las realidades económicas y otras"*.

Más de 40 años de gobierno, han dado al socialismo sueco una gran percepción de la realidad y un pragmatismo bien desarrollado.

Tal vez sea por esta misma causa, que la política reformista que impulsa sea una de las más consecuentes, habiendo logrado el más alto bienestar y justicia social para el pueblo sueco, en un ambiente donde reinan la libertad y la democracia más totales.

Contexto

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Una actualidad ambigua, enigmática y conflictiva ocupa el espacio de la discusión pública. Dudamos de nosotros mismos en una fase de tránsito y reajuste, del tipo que debe preceder a los períodos de fe firme y crecimiento sostenido. El estudio de las "colectividades partidarias" revela creciente desconformidad con el tipo de asuntos que sus representantes políticos hacen y discuten. Mientras tanto, inobservada, una nueva generación espera expectante desde su surgimiento en 1977. Einar Barfod explica cómo esos jóvenes serán decisivos a partir de 1992.

Necesitamos repensar nuestros problemas, trayéndolos al nivel de esclarecimiento que la coyuntura actual exige. Nos importa pues, pensar el país *completo*, sin amputaciones y también "en lleno", sin dejar afuera los hombres concretos, de carne y hueso, que habitan sus distintos lugares. No hacen esto quienes recuerdan únicamente el pago que habitan o los intereses de su grupo o sector. Tampoco lo hacen quienes, no importa si con picardía o estulticia, nos presentan estudios sesgados de opinión pública o nos presentan la opinión *montevideana* como si esa fuese la opinión *del país.*

Para aprender de la experiencia, además, necesitamos investigar y reconsiderar nuestro pasado concreto a la luz de nuestras preocupaciones actuales. No podemos aplicar las recetas heredadas, simplemente porque son prestigiosas dentro de nuestro grupo o partido. Tampoco es permisible que, puestos a simplificar, reemplacemos este mundo complejo y vivo, sus proyectos y frustraciones, sus angustias y esperanzas *reales*, por alguna doctrina abstracta, frenetizada. Hacen esto último, por ejemplo, quienes procuran por todos los medios encerrar nuestras dudas e inquietudes de destino en la camisa de fuerza de la lucha de clases.

Sólo importan verdaderamente —aquí, ahora— las cosas que hoy etán naciendo de las cosas que heredamos y que ahora hay, *más allá* de las evasiones y las consignas.

Los datos del problema

En primera aproximación, la actualidad se nos aparece ambigua, poblada de enigmas, radicalmente conflictiva. Demasiados individuos y grupos, desatendiendo el planteamiento de los problemas, predican en cambio, fanáticamente, diferentes "solucionismos". Mientras ellos exponen reiterativamente sus apasionadas certidumbres subjetivas, otros —mayoritarios— callan y simplemente dudan. Pero en todo caso, la comunidad *como conjunto* carece de esquemas compartidos de confianza y emprendimiento.

Tal es el dato primero, inescapable, que urge reconocer como problema. No existen certidumbres *objetivas* en las cuales apoyarnos para la acción común. Esencialmente, dudamos *sobre nosotros mismos:* sobre quiénes realmente somos, dónde estamos y hacia dónde "debemos" ir. Todo parece indicar que esta es una fase de tránsito y reajuste, del tipo que debe preceder a los períodos de fe firme y crecimiento sostenido. Es desgraciadamente "normal", aunque indeseable, que en tiempos de tal índole, cuando las comunidades dudan de sí mismas, diferentes grupos desconfíen unos de otros, mientras cada grupo se carga por dentro con arbitrarias convicciones. El clima general de tales épocas, tiende a ser de disputa y crítica *indocumentada*. Pero es peligroso, y puede ser mortal, que tales estridencias monopolicen el espacio público y sofoquen el pensamiento serio, generoso, constructivo.

Durante los últimos años, e incluso meses, han ocurrido y siguen ocurriendo, importantes cambios "subterráneos", que todos presentimos y en los que incluso participamos *privadamente*, pero sobre los cuales nadie se siente llamado a informar con seriedad y competencia. Es un hecho grave, que debe ser señalado una y otra vez: todas las formas de expresión y coordinación sociales padecen una extraña obsolescencia, que las incapacita para cumplir sus cometidos. El espacio público de las comunicaciones, por ejemplo, se ocupa obsesivamente de temas y problemas exangües, que a nadie motivan, mientras se desatienden acontecimientos y cambios que verdaderamente importan. Y así ocurre que, por ahora, sólo se habla de estos últimos a nivel casi íntimo, en el espacio privado de los contactos inter-individuales.

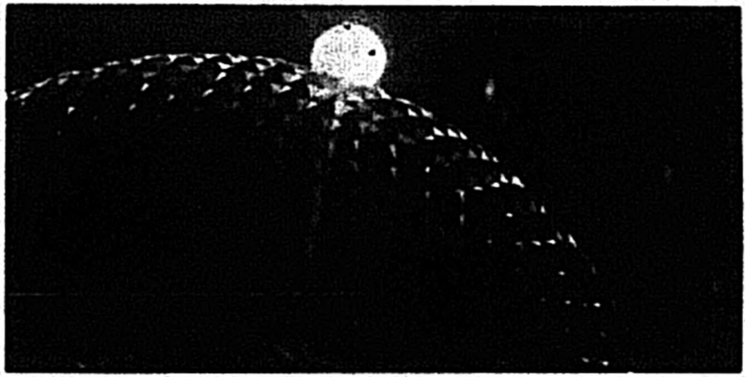

Desencuentro político

La obsolescencia de que hablo es un fenómeno generalizado, que afecta todos los sectores de la actividad nacional. Las causas no son difíciles de hallar y se relacionan con el hecho de que el Proceso congeló las superficies, pero no pudo naturalmente impedir que, por debajo, la población continuara viviendo, pensando, buscando, y que una generación nueva comenzara a insinuarse en el escenario de la historia. Los cuadros dirigenciales de *todos* los sectores, pues, tendieron a marcar el paso durante... ¡once años! Emergieron del deshielo inusitadamente pasivos y faltos de imaginación, incapaces por ello de concebir proyectos ambiciosos, demasiado tímidos para encarar emprendimientos del tipo que la población considera, por contraste con sus dirigentes, necesarios y urgentes. Se habla de reactivación, pero se ve poca; y nada se ve de la indispensable activación de sectores novedosos, complementarios de los tradicionales, que es no menos urgente y perentoria.

Reitero que esta situación afecta los cuadros dirigenciales de *todos* los sectores: empresarial, sindical, político, etc. Limitémonos, por ahora, al sector político. Por razones de sobra conocidas, las elecciones de 1984 *desempolvaron* el sistema político vigente hacia 1971 y lo echaron a funcionar. No hubo tiempo, ni oportunidad, para mucho más. No se vea culpa alguna en esto, sino imposición de las circunstancias; pero el hecho en sí es grave y requiere que lo tomemos radicalmente en cuenta.

Reaparecieron pues, las tres viejas opciones, con muy escasas y superficiales modificaciones, "retrasadas" organizativa y expresivamente con respecto al cambio poblacional ocurrido desde 1971. Pero los votantes a su vez, estaban en ese momento desinformados y confusos. Amplios sectores actuaron inercialmente, influidos además, excesivamente, por ilusiones milagreras e impulsos vengativos o pasionalmente reivindicatorios, que sólo muy despacio se han ido amortiguando. Y sin embargo, la estructura y las expectativas de la población habían efectivamente cambiado. Transcurrido poco más de año y medio, la vemos crecientemente insatisfecha con el estado general de los asuntos y con este sistema político obsolescente, que debiera expresarla y que en cambio la frustra.

Importa comprender que cada una de las tres fuerzas políticas vive análoga experiencia y padece la misma zozobra. Los contactos con la población adicta, o "colectividad partidaria", revelan que ésta se halla en fase de escepticismo y desilusión. Se la ve crecientemente desconforme con el tipo de asunto que sus representantes políticos hacen y discuten. Los tres partidos se ven obligados internamente a reconsiderar sus posiciones y las opciones que el sistema vigente les permite. Todos efectúan discretos sondeos de opinión para reorientarse y recuperar eficacia expresiva, mientras echan miradas de soslayo hacia las tiendas de sus vecinos para descubrir cómo les va a ellos.

En notas anteriores, he expuesto cómo —entre 1962 y 1973— los planteos políticos se habían maniatizado y simplificado. Luego, durante once años, se aplicó una mordaza a la opinión y ésta *se privatizó*. La gente se acostumbró, por ejemplo, a no verse reflejada por la prensa y el consumo de periódicos descendió notablemente. En cambio, un número muy considerable de personas aprendió a pensar críticamente, menos dependientes que nunca antes de las simplificaciones y las consignas obsolescentes que todavía hoy monopolizan el espacio público. A esto se agrega el efecto de la crisis económica generalizada, por la cual los individuos, en todas las zonas del país, se han visto obligados a pensar en sus problemas con un radicalismo sin precedentes y a imaginar vías *propias* de salida, que sin embargo requieren apoyos.

Esto configura un cambio irreversible en el temple y las expectativas de nuestra población, en todo el país, que nuestro sistema político debiera tomar seriamente en cuenta, pero frente a todo lo cual viene reaccionando despaciosamente, con demasiada cautela, con mortal timidez para pensar y renovarse. Pero con lo dicho no agotamos la descripción del cambio que ha tenido lugar. Corresponde que nos detengamos brevemente sobre un aspecto, el más importante, que hasta ahora sólo he insinuado: el cambio generacional.

Una generación nueva

Inobservada, y hasta ahora impotente para actuar, ha hecho su aparición una generación nueva en el escenario de nuestra historia. Estamos viviendo *desapercibidamente* el tránsito de una época elemental a otra. Tres generaciones "reinaron" entre 1917 y 1962, consumando un ciclo evolutivo de tres fases: creencia firme, actuación con creencia debilitada y crisis de duda. Cada época elemental dura aproximadamente 45 años y exhibe fases, o "pulsos", de 15 años cada uno. A la fase terminal, crítica y dubitativa, subsigue una fase intercalar, también de quince años: la que denomino "de disputa". En nuestro caso, el año-gozne es 1962 y este tramo intersticial se da entre 1963 y 1977. He procurado exponer los rasgos esenciales de este período en notas anteriores. Pero el hecho que ahora nos importa es éste: alrededor de 1977 *ingresa una nueva generación* en el escenario de nuestra historia. Es el grupo de "los jóvenes" que estrenan nuevas creencias activas, *en polémica* con la generación entonces reinante. Estos jóvenes serán decisivos a partir de 1992, pero su presencia actual es ya un factor importante. Aunque precoces y explícitos, han tenido poca oportunidad para actuar con libertad durante ocho años (1977-84) y por eso plantean más incógnitas todavía que certidumbres. Buscan espacios inéditos en los cuales actuar y vías originales de expresión, pero los tres partidos se han desfasado con respecto a estos requerimientos. Esto genera tensiones y desequilibrios que todavía no hemos sabido (o querido) confrontar con total franqueza y voluntad de superación. No creo que este reajuste deba demorarse más, pero importa mucho que *el problema* sea reconocido en toda su importancia e indudable urgencia, para evitar frustraciones.

La renovación y la actualización pasan por varias vías. Por un lado, es indispensable crear condiciones de congruencia funcional entre la organización partidaria y la colectividad que ella debe expresar con plenitud, sin fricciones. Por otro lado, se hace necesario atender, como nunca antes, la existencia de sectores de población *no pardidistas* (pero eventualmente votantes) que han aprendido, como dije arriba, a pensar críticamente, con autonomía, que sólo estarán dispuestos a prestar una adhesión condicionada a quienes sepan interpretar sus expectativas *novedosas, todavía desconocidas* en todo lo esencial.

¿Por qué no pensamos a largo plazo?

por José Luis Castagnola

El proceso político uruguayo presenta peligrosos síntomas de reproducción de antiguos bloqueos para encarar el debate racional y la implementación de políticas de largo plazo.
Una retórica y una lógica de acción centradas en la confrontación coyuntural parecen restaurarse tornando cada vez más distante la posibilidad de pensar y diseñar los futuros posibles para el Uruguay.

> ***"Tener un gobierno y una administración —que son instrumentos al fin— en condiciones de servir a la realización coherente de cualquier política se hace requisito previo de significación en situaciones de descomposición, prebendismo e irresponsabilidad extremas. Todo ello puede ser muy importante a corto plazo y el corto plazo muy importante a su vez si se pondera que la existencia de un pueblo, con toda su insita dimensión de proyectividad, se mueve en un presente que no es un simple tramo de un proceso dialéctico —en verdad no muy seguro— de agravamiento previo a la florecencia liberadora y definitiva".***
>
> ***Carlos Real de Azúa***

En esta cita de Real de Azúa, contenida en un texto que escribiera hace exactamente quince años (1971), se encuentran presentes elementos de indudable importancia a la hora de encarar encrucijadas muy concretas de nuestro presente político. Detrás de la generalidad de sus afirmaciones se denuncia un problema que, ya presente en aquellos años, permanece vivo en el Uruguay de hoy: los bloqueos, de la sociedad en general y del sistema político en particular, para formular, debatir, acordar e implementar políticas de largo aliento en el plano de lo social, lo económico o lo institucional.

El problema del corto plazo es el largo plazo

Estos bloqueos o dificultades son de particular relevancia a la hora de enfrentar temas tales como el de los derechos humanos o el de la modernización del aparato estatal, por señalar sólo dos del debate reciente... En efecto, tanto uno como otro requieren encarar cursos de acción que no se agotan en la coyuntura en la medida que, tanto democratizar la cultura política de las FF.AA. como transformar el Estado, implican disponer de una imagen de sus futuros roles posibles y deseables en la sociedad, a la vez que de un esfuerzo sostenido en el tiempo, que seguramente supera los límites de un período de gobierno. Expresado en términos más generales: el encarar los problemas cruciales de la consolidación democrática, así como del desarrollo económico y social, implica pensar y actuar a largo plazo, en particular en el caso de una sociedad con una democracia emergente luego de más de una década de autoritarismo y en una crisis económica evidente y sostenida desde hace varias décadas.

Si nos ubicamos en este plano de reflexión resulta evidente que en Uruguay, desde hace bastantes años, el desafío del corto plazo es ser capaces de pensar en largo plazo. Por lo tanto se torna de particular urgencia examinar por qué tenemos dificultades para pensar el país e implementar políticas en el horizonte del largo o mediano plazo. Cuáles son los factores que han operado para que nos resulte difícil hacerlo o poco eficiente su resultado cuando lo hemos intentado.

Un intento fracasado: el "Plan de la C.I.D.E."

Para comenzar a reflexionar sobre las dificultades para el diseño e implementación de políticas de largo aliento resulta útil el remitirnos brevemente al esfuerzo sistemático más reciente en ese sentido para, a partir de él, acercarnos a las causas del aludido bloqueo. Este caso es el del denominado "Plan de la C.I.D.E." (Comisión de Inversiones y Desarrollo Económico).

Luego de la década de 1945 a 1954 en que la economía uruguaya había mostrado un rápido crecimiento industrial, en 1957 se inicia un declive del producto y un concomitante descenso del ingreso nacional. En el contexto de estancamiento y progresiva evidencia de crisis que, lentamente, de la esfera de la producción, comenzó a trasladarse a lo social, en el año 1960, se crea la C.I.D.E. con el objetivo de coordinar proyectos de inversiones del sector público. Así se le asigna el cometido de diseñar planes nacionales para un plazo de diez años (1965-1974) capaces de lograr una óptima canalización de ayuda financiera externa.

No es pertinente en esta ocasión realizar una evaluación de la validez de la propuesta, globalmente o sectorialmente, entre otras razones porque debiera constituir una tarea colectiva que requiere más espacio del que aquí podemos destinarle. Lo que sí nos interesa señalar ahora, en relación con el tema que aquí nos ocupa, es lo que puede considerarse su error básico de enfoque. Este consistió en suponer que la ineficiencia y la irracionalidad analizadas en términos estrictamente económicos eran los obstáculos fundamentales para el desarrollo del Uruguay. Esto que podía ser cierto en otros casos, no lo era para nuestro país en aquel momento, en la medida que no existía un acuerdo político y social sobre imágenes de futuros posibles para el país y valores fundamentales a preservar y reproducir entre los diversos grupos de interés sectorial. Los criterios de eficiencia y racionalidad sólo resultan criterios objetivos desde que existe ese acuerdo básico que debe ser procesado en la esfera política de la sociedad. De este modo, independientemente de las consideraciones sobre bondades o defectos del plan de la C.I.D.E., no existían condiciones políticas para ensayar su implementación. Los actores políticos, sociales y económicos, no habían procesado un adecuado debate racional para dirimir sus conflictos de intereses. Con el tiempo, al avanzar la década de los años '60, la posibilidad de ese debate racional para fundar políticas de largo plazo se fue alejando cada vez más, en la medida que, en mayor o menor grado, los diversos actores se cristalizaron en sus puntos de vista y en su discurso, tornándose cada vez más "autistas" y radicalizados. Cada uno intentó acumular fuerzas para lo que consideraba sus intereses, perdiendo progresivamente capacidad de diálogo y autocrítica.

Un sistema de vetos recíprocos

Así se llegó y luego se consolidó una articulación del sistema político que podemos calificar de vetos recíprocos, en el sentido de que cada uno de los principales actores (partidos, sindicatos, gremiales) disponía de suficiente capacidad de presión para vetar iniciativas de los otros, y a la vez ninguno de ellos disponía de suficiente margen político o institucional para llevar adelante una política coherente y sostenida. Así los distintos actores tendieron a especializarse en entorpecerse los movimientos mutuamente. El quiebre institucional de 1973 tiene mucho que ver con esta dinámica perversa.

Retornados a una institucionalidad democrática luego de doce años de gobierno autoritario, ese sistema de vetos recíprocos se encuentra peligrosamente otra vez entre nosotros. Los síntomas de ello son múltiples y preocupantes: lentitud y empantanamiento frecuente del debate parlamentario; tendencias maximalistas en el discurso de los distintos actores; recurrencia a lenguaje más retórico que técnico para abordar los problemas. De esta forma la sociedad uruguaya, y en particular su esfera política, parece encontrarse nuevamente ante la incapacidad de enfrentar un debate racional capaz de fundar políticas de largo plazo que hoy, más que una década atrás, son urgentes.

Cada día resulta más claro, e incluso se admite con mayor facilidad, que es necesario abocarse al diseño y la implementación de políticas claras y razonablemente ambiciosas en múltiples campos (tecnología, educación, problemas institucionales, desarrollo sectorial, etc.); sin embargo corremos el riesgo de alejarnos cada vez más de esa posibilidad en la medida que nos estamos dejando fascinar y conducir por el lenguaje y la lógica de la confrontación puntual. Los árboles no nos permiten ver el bosque, y es porque hemos restaurado moldes ideológicos, modalidades de acción política y social que ya estaban agotados y eran estériles en los comienzos de la década del '70. Hemos restaurado una retórica que nos encierra en el presente y no nos permite ver que el verdadero desafío del corto plazo es pensar el largo plazo.

José Luis Castagnola es Sociólogo, se desempeña como Docente de Sociología de la Comunicación en la Universidad de la República. Asimismo es Investigador del Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH).

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

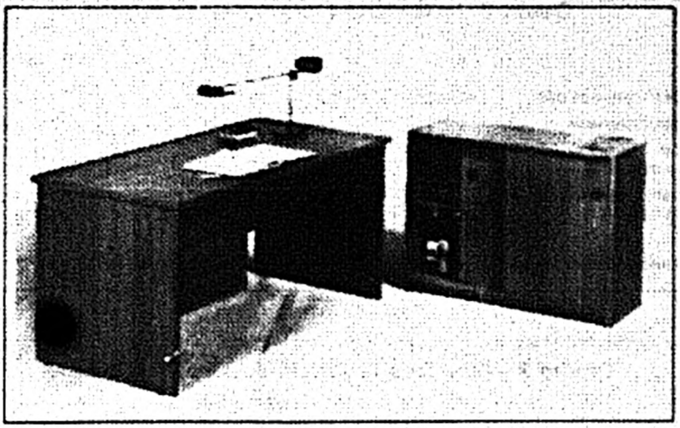

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja.

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 - 41 24 47

Seguridad Social

Visión parcial de un fenómeno complejo

por Isaac Alfie

La revaluación de pasividades se presenta como un tema de actualidad y controversia. El modo cómo se financiará en definitiva sin generar inflación, resulta un interesante objeto de análisis económico. Lo analiza Isaac Alfie en la presente nota.

En la última semana, cobró notoriedad el tema de la revaluación de pasividades. El incremento otorgado por el Poder Ejecutivo oscila entre un 70 y 107,7% según lo indican diversas fuentes. En el Senado de la República, se vivieron el pasado jueves momentos no muy gratos, al presentarse una delegación de pasivos reclamando una aplicación uniforme del citado 107,7%. La sesión debió interrumpirse ante las protestas provenientes de la barra y las monedas que de dicho lugar caían.

Sin adentrarnos en problemas jurídicos, en los cuales no somos versados, trataremos de enfocar el tema desde un punto de vista económico global.

Nadie duda de la desesperante situación que aqueja a la mayoría de la clase pasiva del país. Sin perder de vista tal circunstancia, la solución resulta harto complicada, sobre todo, mirando las consecuencias que en materia económica esto acarrea.

Ingresos y egresos de la D.G.S.S.

El Cuadro N°1 nos muestra los ingresos y egresos en moneda corriente de la D.G.S.S. desde el año 1981 al '85. Quizás resulte conveniente expresar estas cifras en moneda fuerte (U$S) o bien en N$ constantes.

Para ello elaboramos el cuadro N°2 en el cual presentamos los ingresos y egresos en moneda corriente y su resultante (egresos-ingresos), esto es el déficit de la mencionada dirección.

En este cuadro, también presentamos el déficit en dólares constantes de 1981 y el porcentaje que representa dicho déficit sobre el total de ingresos.

Observando las cifras vemos que el déficit medido en U$S constantes de 1981 ha venido declinando a partir de 1983, los años 1981 y '82 no los consideramos relevantes debido a la sobrevaluación del peso frente a las demás monedas. La caída es de un 38,85% del registro del 83. El mismo indicador medido en N$ de 1981 nos marca una caída del déficit hacia 1985 respecto al 83 de un 27,54%.

El porcentaje de déficit sobre ingresos, que llegó a ser del 96,1% en 1982, hoy resulta del 55,2%, guarismo por demás elevado para considerar las finanzas como saneadas.

Considerando ahora el año 1985 y comparándolo con 1984, tenemos que los ingresos se incrementaron en un 92,04%, mientras que los egresos lo hicieron en un 73,69%. La inflación, medida promedio 1985/promedio 1984 resultó de un 72,22%, lo cual marca un incremento real, en los ingresos del 11,51% y del 0,85% en los egresos, cifras que explican por sí la reducción del déficit global. (Se ha considerado el registro promedio de inflación anual para los años en cuestión a fin de tener una medida complexiva para deflactar las variables en términos corrientes de cada mes).

De las distintas direcciones que integran la D.G.S.S., únicamente DIPAICO obtuvo superávit en sus cuentas para el año 1985 pero, sin incluir gastos de funcionamiento. Las demás direcciones resultaron deficitarias. La gestión de DIPAICO se basó en un incremento muy pronunciado de la recaudación, 97,46% frente a un 67,58% de aumento en los egresos.

Los gastos de funcionamiento e inversiones y otros egresos, representan una proporción muy pequeña en el total de egresos y el déficit global del sistema. La suma de estas cuentas, representa aproximadamente un 16% del déficit y un 6,5% de los egresos.

Otra comparación a realizar, es la que relaciona el déficit del gobierno Central (sin empresas del dominio comercial e industrial del Estado, ni intendencias), con el déficit de la Seguridad Social (incluido en el anterior). A tales efectos presentamos el Cuadro N°3 donde observamos, para el año '85, *que el déficit global del Gobierno Central resultó inferior al de la seguridad social*, lo cual indica que, si excluimos a ésta de las cuentas fiscales, la gestión hubiera resultado superavitaria.

En 1984 el déficit de la Seguridad Social fue el 67,31% del déficit total del Gobierno Central, mientras que en 1983 se repitió la situación descrita para el '85.

¿Cómo pagar el déficit?

A esta altura, el lector estará tomando debida cuenta de la gravedad de la situación. Los déficit hay que pagarlos. Para ello se puede recurrir a diversos mecanismos, como ser: 1) Aumentar los impuestos 2) Contraer deudas, que serán con el exterior, lo cual incrementa la deuda externa o bien emisión de valores nacionales. Ambas generan intereses y, si su volumen es grande, estaremos transfiriendo una pesada carga a las generaciones venideras 3) Financiar con emisión fiduciaria, lo cual implica una escalada inflacionaria.

El Gobierno ha adoptado una mezcla de las alternativas citadas para financiar su déficit.

Podemos llegar ya al análisis final. Los números oficiales parecen indicar la inexistencia de recursos para financiar este 107,7% de aumento global a todos los pasivos. Los aumentos otorgados fueron mayores a quienes menos percibían y menores a las pasividades más elevadas. Quizás,no sea esta la forma más justa de otorgar el mismo,en el pensamiento de muchos. Sin embargo,es la única forma que se tiene a la vista de lograr el objetivo: ningún pasivo cobrando menos de un salario mínimo nacional en un futuro cercano. Los recursos son limitados. Al fin de cuentas, la ciencia económica trata de resolver el problema de cómo asignar recursos limitados de la mejor manera posible. La forma de repartirlos, pensamos que es la más justa para lo poco que existe. Quienes más perciben (solidariamente y aunque muchos no lo quieran) destinan parte de su aumento a financiar un incremento mayor de quienes cobran menos. Aquellos —que por otra parte han recibido porcentualmente los menores incrementos— obtuvieron porcentajes entre el 70 y 80%. Teniendo presente que la inflación Abril '84-Abril '85 fue del 74,63%, midiendo punta con punta puede afirmarse que ni siquiera han perdido poder de compra.

Todo parece indicar que la disyuntiva es de hierro. El tema no se puede tratar a la ligera sin pensar en las consecuencias que puede acarrear. De otorgarse el incremento general y retroactivo por parte del Poder Legislativo, su casi segura financiación será con emisión y ésta traerá una inflación aún mayor que la actualmente existente. Quienes más se perjudicarán serán justamente aquellos a quienes se ha querido beneficiar con la medida.

Cuadro 1 - Evolución de ingresos y egresos consolidados (Miles de N$)

	81	82	83	84	85
A - Ingresos	7.600.391	7.868.467	10.571.380	14.736.066	28.298.813
B - Egresos	12.191.620	15.431.398	18.630.438	25.288.262	43.923.634
Resultado (A-B)	- 4.591.229	- 7.562.931	- 8.062.058	-10.552.196	-15.624.821

Fuente: Boletín estadístico D.G.S.S.

Cuadro 2 - Indicadores sobre ingresos y egresos

	81	82	83	84	85
Déficit (Miles de U$S)	424.328	543.704	233.383	186.248	154.044
Déficit/Ingresos	60,4%	96,1%	76.3%	70,9%	62,2%
Déficit en Miles de U$S de 1981	424.328	512.595	213.114	163.059	130.318
Déficit en Miles de N$ de 1981	4.591.229	7.046.258	5.034.477	4.242.909	3.647.954

Fuentes: Elaboración propia a partir de Boletín Estadístico de D.G.S.S., Banco Central y FMI

Cuadro 3 - Resultado financiero del Gobierno Central con y sin Seguridad Social (Millones de N$)

	81	82	83	84	85
A - Gobierno Central (1)	116,6	11.209,5	7.410,9	15.676,6	14.638,3
B - Seguridad Social	4.591,2	7.562,9	8.062.0	10.552,2	15.624,8
A-B (2)	-4.474,6	3.646,6	-651,1	5.124,4	-986,5

(1) Incluye la Seguridad Social
(2) El resultado negativo indica superávit.

Se mantiene el avance de las ventas al exterior

Exportación: hacia la barrera de los 1.000 millones de dólares

por Enrico De Angellis

Tanto en los registros como en las exportaciones efectivamente cumplidas, se nota una importante tendencia al incremento. Esto estaría demostrando que la activa política exterior llevada adelante por nuestras autoridades nacionales está comenzando a dar sus frutos. Enrico de Angellis nos hace un balance de los primeros meses de este año, comparándolos con el anterior ejercicio. También analiza las cifras del comercio exterior del pasado año 85, destacando el saldo favorable de nuestra balanza comercial.

Los registros de exportación —es decir la configuración de la voluntad de concretar operaciones de venta al extranjero— a fines del quinto mes del ejercicio señalan un incremento del casi el 19 por ciento en relación a similar período del año anterior. Por su parte, las solicitudes de importación han aumentado un 14,1 por ciento. De esta forma, el saldo comercial sería positivo del orden de los 65 millones de dólares (alrededor de 23 millones de dólares más que en el año anterior).

A nivel de las exportaciones se aprecia que las de tipo tradicional están creciendo más que las no tradicionales. Las primeras se expandieron en un 24,2 por ciento y las segundas del 15,4 por ciento.

Dentro de las exportaciones de origen tradicional, siempre en términos de valor, el rubro de las lanas creció un 8,7 por ciento en tanto el de las carnes aumentaron en forma significativa (62,3 por ciento).

En relación a las compras en el exterior, las adquisiciones de petróleo en valor, descendieron casi un 4,0 por ciento por efecto directo de la caída de los precios internacionales. No se dispone aún, de estadísticas de importación de petróleo en volúmen físico, pero de todas formas éstas deben haber incrementado en el año, ya que el descenso de los precios ha alcanzado un promedio cercano al 40 por ciento.

Efectivamente cumplidas

Considerando las exportaciones efectivamente cumplidas hasta el mes de abril, los porcentajes de incremento en relación a los cuatro primeros meses del año anterior, fueron superiores. En efecto, hasta abril las exportaciones ascendieron a 306,1 millones de dólares, lo que refleja un incremento del 27,1 por ciento respecto igual período del 1985.

Las tradicionales, que conformaron en 1986 un 47 por ciento del total, crecieron un 34 por ciento, en tanto que las provenientes del sector no tradicional de nuestra economía, se elevaron en un guarismo menor (21,5 por ciento).

En el rubro carnes vacunas se detectaron incrementos importantes en todas sus variedades, siendo las más significativas las de carnes enfriadas y congeladas en que se exportó 16,1 millones de dólares y 9,4 millones respectivamente más que en los primeros meses de 1985.

En las lanas se exportó 12,6 millones de dólares más, dándose los mayores aumentos en los tops (U$S 13,7 millones, equivalente a un 55 por ciento de incremento) y en las lanas lavadas (U$S 1,4 millones) en tanto que las exportaciones de lana sucia disminuyeron en 2,5 millones de dólares.

En el resto de las exportaciones se apreciaron aumentos en los cueros y productos del cuero de casi el 26 por ciento. Específicamente las exportaciones de pieles y cueros aumentaron un 14 por ciento, en tanto las manufacturas de cuero lo hicieron en un 38,4 por ciento. Las exportaciones de calzado en el período llegaron casi a los 2 millones de dólares (80 por ciento más que en 1985).

También se dieron incrementos de cierta significación en las ventas externas de productos alimenticios y otros (alrededor de U$S 6 millones de más), productos de la industria química y otros (unos 3,7 millones de dólares más), material de transporte (U$S 2,5 millones más) y pescado y otros (3,4 millones más).

En cambio, mostraron descenso las exportaciones de carne ovina (U$S 1 millón menos), de cereales (3,5 millones menos) y otros productos vegetales (1,7 millones menos), así como las ventas externas de prendas de vestir y sus accesorios de tejidos (1,5 millones menos).

Saldo comercial 1985

Finalmente, aunque con un excesivo diferimiento, se conocieron las cifras definitivas correspondientes al comercio exterior del pasado ejercicio. El saldo de la balanza comercial fue positivo en 145,9 millones de dólares como consecuencia de un total de exportaciones de 853,6 millones e importaciones por U$S 707,8 millones.

A nivel de nuestros productos básicos de exportación, carnes y lanas, se dieron caídas en valor y en volumen físico en las carnes vacunas (-19% y -9,2% respectivamente) detectándose una baja promedio en el precio de casi 11 por ciento. Según tipos de productos, en las carnes enfriadas subió significativamente el volumen exportado pero los precios descendieron un 28,5 por ciento.

En las carnes congeladas descendió el valor (-26,5 por ciento), el volumen físico (-19,7 por ciento) y los precios (-8,5 por ciento).

Por su parte en las carnes conservadas, el valor exportado prácticamente se mantuvo igual pero los precios descendieron siendo compensados por un mayor volumen exportado.

A nivel global del rubro lanas, el valor total exportado descendió levemente (-0,4 por ciento) como consecuencia del menor volumen exportado ya que los precios prácticamente se mantuvieron.

Según tipos de productos descendió el valor exportado de las lanas sucias (-9.3 por ciento) por menor volumen (-7,4 por ciento) y menores precios (-2,1 por ciento).

En las lanas lavadas cayeron los precios (-2,9 por ciento) pero, como el volumen exportado se incremento un 5,2 por ciento, el valor aumentó 2.2 por ciento.

Finalmente en los tops, creció el valor (4,8 por ciento) por efectos de incremento del 2 por ciento en el volumen exportado y de los precios (2,8 por ciento).

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

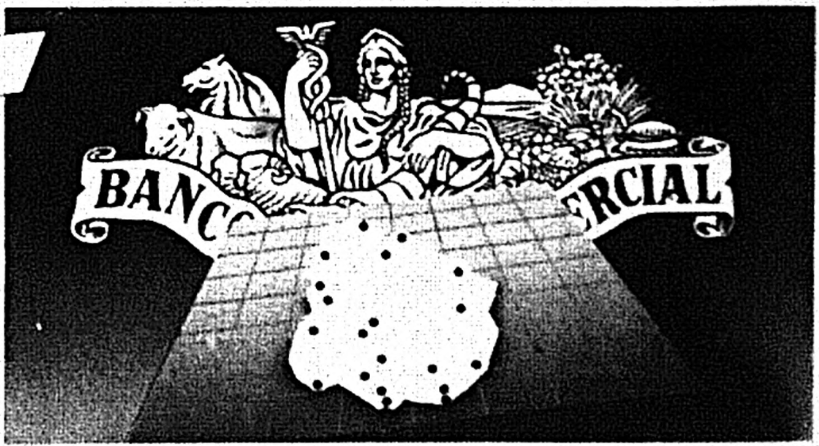

Avances y perspectivas tecnológicas en la producción de trigo

por Roberto Díaz Rossello y Tabaré Abadie

El rendimiento obtenido por hectárea de siembra (productividad) de los cultivos cerealeros u oleaginosos ha tenido en el Uruguay un lento proceso de crecimiento desde la introducción de la agricultura mecanizada. No obstante, a partir de mediados de los años 70 la producción de trigo manifiesta acelerados incrementos en su productividad, comparables a los que acontecen en las naciones más desarrolladas como las de la Comunidad Económica Europea y Japón, y sensiblemente superiores a los de los paises del área en el Cono Sur (Cuadro 1).

Las causas del incremento de la productividad

Descartando "a priori", que los aumentos obedezcan al azar climático, ya que el análisis incluye muchos años (15), sólo pueden tener origen en un cambio en la tecnología de producción del cultivo. Pero al apreciar este fenómeno en un contexto internacional, sorprende que un país como Uruguay, subdesarrollado económicamente e infradesarrollado en su capacidad de generación y transferencia de tecnología, pueda alcanzar niveles de adopción similares a naciones de alta capacidad tecnológica y fuerte proteccionismo a la producción. Es obvio que ese cambio en la productividad por hectárea, no estuvo aislado de cambios estructurales, tales como la deserción de un altísimo porcentaje de los productores que plantaban trigo, y de su relacionamiento con la tenencia del recurso productivo más importante: la tierra.

Para cuantificar la importancia de esos fenómenos se recurre a los Censos Agropecuarios Nacionales, Dirección de Estudios Agro-económicos - Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (DIEA), y a recientes estadísticas de la Dirección Nacional de Control de Semovientes M.G.A.P. (DINACOSE).

Desde 1960 a la fecha abandonaron la producción de trigo aproximadamente 13.500 productores (85%), (fig. 1) mientras que el área de siembra se reduce a la mitad. Por otra parte, los rendimientos por hectárea visualizados mediante la media móvil

En los últimos 25 años, se produjeron a nivel de la producción triguera uruguaya, cambios estructurales pautados por una disminución del número de productores y un incremento acelerado de la productividad, fenómeno comparable a lo acontecido en las naciones desarrolladas. ¿Cuáles han sido las causas de este incremento del rendimiento por hectárea a nivel nacional? La respuesta a esta pregunta y las propuestas para mantener y mejorar la productividad, incorporando tecnología e investigación para la explotación de suelos productivamente marginales, son los temas que tratan en esta nota los Ingenieros Agrónomos Roberto Díaz y Tabaré Abadie.

Cuadro 1 - Incremento anual de los rendimientos en los tres últimos quinquenios.

Region o País	% anual
C.E.E. y Japón	3.1 *
Uruguay	2.9 *
Europa Oriental	2.8 *
USA - Canadá - Australia y Sud Africa	1.5 *
América Latina (Cono Sur)	0.6 *

(*) Fuente: CIMMYT.

de cinco años, muestran un acelerado incremento en la última década. Este impresionante cambio en la estructura de producción de trigo plantea inmediatamente la siguiente interrogante:

¿Ha sido la desaparición de los pequeños productores, tradicionalmente considerados los más marginales en su productividad, la causa más relevante para el incremento de los rendimientos por hectárea a nivel nacional?

En la figura 2 se observa como ha sido la participación de los productores según su tamaño en la siembra del área nacional de trigo desde 1961 hasta 1980. Se verifica allí que cuanto menor es el área de los establecimientos más productores abandonaron su producción, y paulatinamente los estratos tradicionalmente considerados de tamaño mediano son los que deberán retirarse de la producción de éste cereal de continuar las tendencias observadas.

Al no disponerse de registros censales puede recurrirse precariamente a una estimación de la situación actual mediante una extrapolación lineal de las tendencias observadas hasta 1980, pues la disminución de productores, y del área de siembra continuó a la misma tasa en los últimos cinco años. Así puede observarse que en 1985 ya prácticamente no existiría siembra de trigo en predios inferiores a las 100 hectáreas y que el estrato tradicionalmente dominante de 200 a 500 hectáreas planta menos trigo que los predios entre 1.000 y 2.500 há.

Si se evalúa como ha sido el cambio técnico en relación a los aumentos de productividad por hectárea (fig. 3 se comprueba que a comienzos de la década del 60 la desaparición de los pequeños productores no contribuyó a un aumento de la productividad nacional porque ese estrato era el más productivo. Seguramente la tecnología empleada por los productores pequeños era sustancialmente diferente de la de los grandes, y es probable que sus costos de producción por hectárea fueran más altos reportándoles menores ingresos. Factor que los obliga a abandonar el rubro.

Por el contrario, es posible conjeturar que los productores que plantaban en predios grandes se veían estimulados a adoptar una tecnología extensiva (intensiva en el uso del recurso tierra) por créditos al rubro que muchas veces tuvieron tasas negativas. Era ventajoso plantar más hectáreas, si se disponía de tierra, que aumentar la productividad por hectárea.

Adopción de nuevas tecnologías

En las décadas del '60 y el '70, quizás como consecuencia de un incremento en las tasas de interés real del crédito y de un deterioro de los términos de intercambio para el producto, se induce un proceso de adopción de tecnología aumentando la productividad del trigo por unidad de superficie en todos los estratos de productores. Pero cuanto más grandes son las unidades de producción, mayor es el incremento de los rendimientos. Puede inferirse entonces que la tecnología disponible fue, por razones estructurales o intrínsecas a la misma, más adoptable por los productores grandes.

Al analizar las características del cambio tecnológico ocurrido, se observa que aquellas prácticas que se tradujeron en un abatimiento de los costos por economías de escala, fueron las más significativas en incorporarse a la producción. El in-

Fig. 1

Número de productores y rendimiento

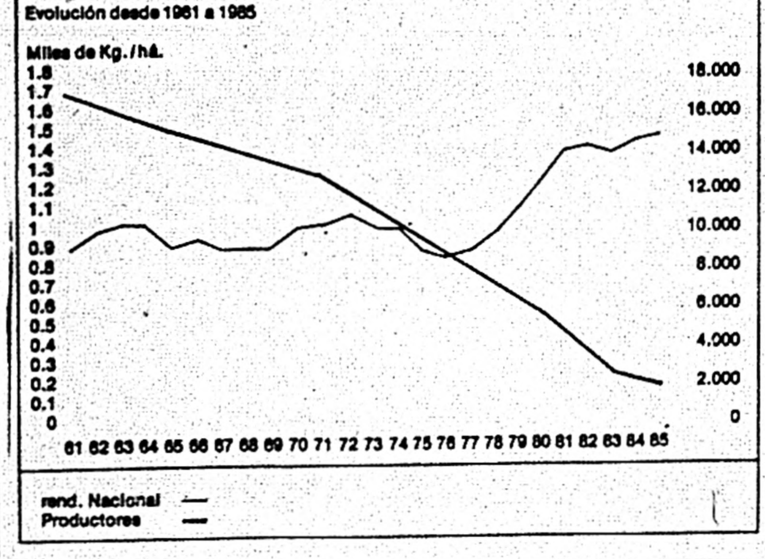
Evolución desde 1961 a 1985

Fig. 2 - Superficie sembrada según estratos

Evolución desde 1961 a 1985

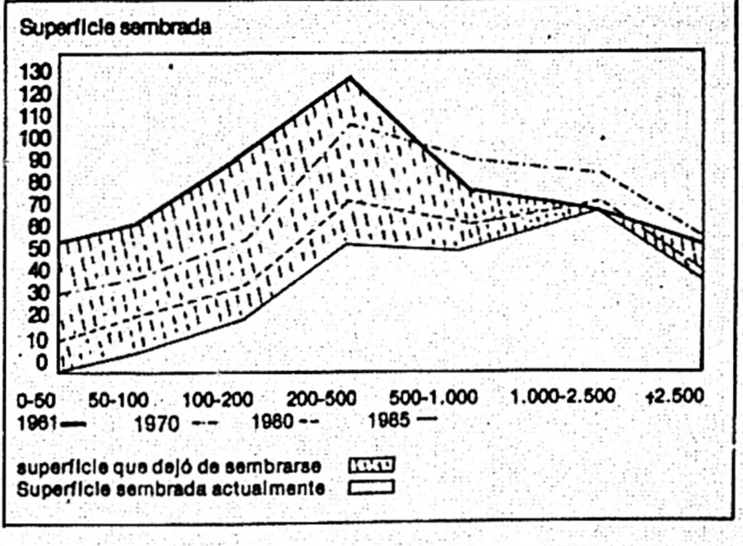

Cuadro 2 - Evolución del Número de Tractores en el Uruguay según su Pontencia desde 1966 a 1980.

Potencia (HP)	Año 1966	1970	1980
25	10.560 (38)	9.650 (33)	5.080 (15)
25-50	12.340 (44)	12.510 (42)	13.860 (42)
50	4.980 (18)	7.410 (25)	13.930 (43)
Total	27.880 (100)	29.570 (100)	32.870 (100)

Fig. 4
Superficie sembrada según tenencia

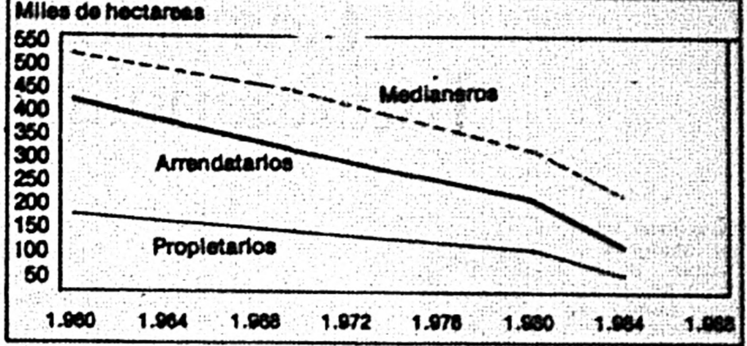

Cuadro 3 - Proporción de tierras destinadas a pasturas y cultivos en el Litoral de Uruguay.

Año	Cultivo	Pastura	Porcentaje (%)
1961	650	15	2
1970	613	144	23
1980	530	236	45

cremento del caballaje de los tractores es un buen indicador en éste sentido (Cuadro 2). Ciertamente, este comportamiento no es exclusivo de Uruguay, sino que toda la agricultura mecanizada a nivel mundial, tiende a desarrollarse asociada a un incremento del tamaño de las unidades de producción, y en consecuencia expulsa productores.

No obstante, la peculiaridad del paquete tecnológico nacional,basado en sistemas de producción mixtos agrícola-ganaderos, agrega restricciones para ser adoptado por establecimientos pequeños. Como se observa en el Cuadro 3, la introducción de pasturas en rotación con cultivos ha tenido un crecimiento sostenido en los últimos años. Recientes estadísticas de DINACOSE muestran que aproximadamente un 20% de los cultivos de invierno se siembran asociados a pasturas, lo que revela un significativo número de hectáreas entrando ineludiblemente en rotación.

El gran rumbo tecnológico basado en rotaciones de cultivos con pasturas no solamente muestra ser el apropiado por la alta productividad y rentabilidad que otorga a los productores de punta, sino porque permite la conservación y restauración de las mejores tierras agrícolas del país.

Si bien no existen estudios que permitan esclarecer las restricciones de adopción que presentan los sistemas mixtos de producción, a pesar de sus ponderados beneficios, se puede presumir que las complejidades administrativas y técnicas, y el escaso ingreso por hectárea que tiene la producción de carne limitan seriamente su adopción en los predios chicos. Deben también reconocerse las carencias de investigación en torno a las trabas estructurales, y a la elaboración de propuestas que permitan la adopción mucho más generalizada de los sistemas agrícola-ganaderos.

Analizando la adopción de tecnología a través del empleo de los diversos insumos que componen los costos variables del cultivo, se verifica que todos ellos han incrementado sostenidamente. La utilización de cultivares recomendados por la Estación Experimental "La Estanzuela" alcanza actualmente niveles cercanos al 90%, mientras que a comienzos de la década del '60 ni siquiera se contaba con un sistema de certificación y recomendación; la superficie del cultivo fertilizada con nitrógeno y fósforo, aumentó desde 4,7% en 1961 a más de 80% en la actualidad; el porcentaje del área tratada con herbicidas progresó hasta un nivel actual cercano al 70% de la superficie sembrada. Seguramente la utilización de fitosanitarios contra plagas y hongos también ha aumentado, aunque se carece de registros para cuantificarlo.

Fig. 3 Rendimientos de trigo según tamaño

Evolución desde 1961 a 1980

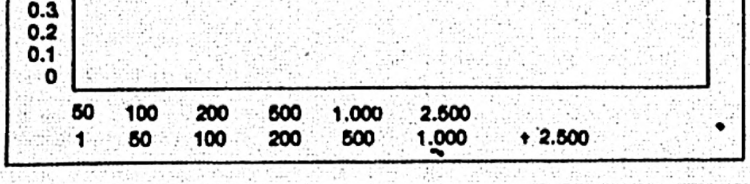

Presumiblemente la incorporación de esos insumos sea responsable del incremento de la productividad en todos los estratos de productores pues corresponden a un tipo de tecnología de muy fácil transferencia y adopción —siempre que sea rentable— ya que no implica cambios estructurales, ni empleo de bienes capital intensivos. Características que los distinguen de la adopción de rotaciones agrícola-ganaderas, o grandes equipos agrícolas.

Puede admitirse que los sistemas de producción basados en rotaciones agrícola-ganaderas son el gran instrumento tecnológico para revertir la productividad de los suelos agrícolas. y responsables de buena parte de los incrementos registrados en la productividad del trigo. Pero deberá reconocerse que la disminución del área agrícola permitió su concentración en los suelos de mejor aptitud, y que aún queda mucho por recorrer en la adopción de rotaciones agrícola-pecuarias y sistemas conservacionistas de uso del suelo.

Cualquier política de crecimiento de la producción de granos incorporará suelos productivamente más marginales, y deberá prestar especial atención a la forma en que los productores se relacionan con éste recurso.

Si se observa lo ocurrido a partir de 1960 en relación a la tenencia de la tierra se destaca como disminuye marcadamente la producción de trigo sobre campos en arrendamiento o propiedad, donde hay un relacionamiento a largo plazo con el recurso suelo, mientras que la producción sobre tierras contratadas (medianería) en términos absolutos tiene un pequeño aumento, y en términos relativos creció hasta superar el 50% en la actualidad, (fig. 4).

Con anterioridad a la irrupción de las rotaciones de pasturas y cultivos, sustentadas en el éxito de las siembras asociadas, la agricultura en medianería estuvo identificada con el manejo más desaprensivo de las tierras y se la responsabilizó justificadamente de ser un factor prioritario en la erosión de los suelos agrícolas. Aparentemente hoy no ocurre lo mismo, ya sea por la alta productividad de muchos medianeros, como por el cambio en las relaciones contractuales con que se realiza la medianería al establecerse compromisos de más largo plazo con implantación de pasturas asociadas, y retorno de los medianeros luego de cumplido el período bajo pasturas. Pero todo esto es materia de especulación pues no se ha investigado en este sentido.

Necesidades de investigación

Diversas propuestas tecnológicas parecen ser muy promisorias para ser desarrolladas por las diversas disciplinas que investigan en el cultivo, más allá de los esfuerzos que hoy se realizan en las líneas experimentales convencionales:

- Siembra directa sobre rastrojos de cultivos de verano, y *Cynodon dactylon* (gramilla).
- Diagnóstico y modelización de la disponibilidad de nitrógeno, para lograr un sistema de recomendaciones de fertilización nitrogenada eficiente.

Frente a los altos potenciales de rendimiento de los países desarrollados ubicados en climas más fríos, es necesaria la identificación e incorporación del germoplasma de mayor potencial de rendimiento para las condiciones de clima templado subtropical del país. Este trabajo debería tener un tratamiento con integración regional ya que es un problema común a la producción de trigo en prácticamente todo el Cono Sur.

Además de esta investigación biológica de carácter casi básico, tanto la investigación económica, a través de propuestas que permitan cambios en las relaciones laborales con los medios de producción, como la experimentación agronómica implementando sistemas de producción de mayor intensidad pecuaria y más adoptables en predios chicos, tienen una urgente tarea por delante pues son componentes imprescindibles para la formulación de políticas que permitan detener la descomposición social de la agricultura uruguaya y, por lo menos, asegurar el autoabastecimiento de cereales y oleaginosos.

La emergencia con que hay que abordar un trabajo de esa naturaleza para elaborar propuestas de política tecnológica y económica, queda pautada en la consistente pérdida de casi 600 productores de trigo por año, cuando sólo restan menos de 2.500 en su producción. Proceso que es común a todos los rubros de la agricultura de granos de *secano* (sin riego) en el país.

NOTA: Trabajo elaborado para la revista "Comunicaciones" de FUCREA.

ROBERTO DIAZ, Ing. Agr. Master Mac. Jefe de Proyecto en manejo de suelos, y cultivos, del CIAAB (Centro de Investigaciones Agrícolas, Alberto Boerger).

TABARE ABADIE, Ing. Agr. Encargado de Programa en Mejoramiento de Trigo del CIAAB.

PUNTO DE VISTA

Frente a la próxima Rendición de Cuentas

Las prioridades de la Intendencia de Montevideo

por Carlos Bastón

La Junta Departamental de Montevideo se encuentra abocada al estudio de la Rendición de Cuentas. Uno de los problemas que enfrenta la administración pública municipal, es la eficacia social, a partir de la eficiencia, en el manejo de los recursos materiales. Esto implica ser riguroso, es decir, no caer en soluciones de facilidad. Además, tener claros los objetivos políticos; y manejarse con realismo. Esta es la problemática que nos plantea el Edil Carlos Bastón, analizando las prioridades que debiera tener la gestión municipal para el próximo año, y sobre la cual la polémica está planteada en el cuerpo deliberativo comunal.

Cómo poder desarrollar acciones eficientes desde el punto de vista social, siendo también eficaz en la asignación de los recursos materiales necesarios para ello, es y ha sido siempre una de las principales tareas que un gobierno debe enfrentar.

La eficiencia estatal ha constituido una de las mayores exigencias planteadas en este tiempo de democracia recuperada. En todos los niveles serios de decisión política se evidencian hoy síntomas de realismo en el manejo de la cosa pública, que resultan altamente auspiciosos. Ciertamente ha cobrado cuerpo la necesidad de ser disciplinados en la administración de los recursos e intereses colectivos.

¿O es que acaso el gobierno podría procurar el bienestar social, sin medir adecuadamente las consecuencias perjudiciales que podrían derivar de la adopción de decisiones políticas, que no hubiesen sido meditadas y no tuviesen una correcta fundamentación?

La estructura gobernante ve acrecida su credibilidad ante la opinión pública, en la medida que hace oídos sordos a los cantos de sirena del facilismo inflacionario y el déficit fiscal. De ese modo pudo definir claramente sus prioridades en estos tiempos de crisis económica. Sin grandes promesas, y sin crear falsas expectativas más allá de las posibilidades ciertas de realización.

El cumplimiento puntual de un programa ejecutado sobre la base de reactivar económicamente el país, y asegurar el aumento paulatino del salario real de los trabajadores con ingresos fijos, ha indicado el camino de la eficiencia económica. Esta es la base desde la cual el gobierno puede desarrollar con éxito las acciones tendientes al cumplimiento de su vocación social.

La gestión municipal en Montevideo

La disgresión apunta al análisis de la gestión municipal en la capital del país, con la retrospectiva de haber transcurrido más de un año desde su asunción.

La Intendencia no es ni puede constituirse en un compartimento aparte de la vida nacional. El Partido Colorado anunció claramente su compromiso de coordinar las acciones de gobierno desde antes de las elecciones.

Este gobierno departamental constituye sin lugar a dudas un importante polo para el desarrollo y la reactivación del país. Pavimentación de calles y caminos, alumbrado público y saneamiento, con una planificación urbana moderna e integradora que proyecta al departamento hacia el futuro. Todo esto constituye la infraestructura, desde la cual se propende al mejoramiento de la calidad de vida de la gente.

Desde el comienzo mismo de su administración, el entonces intendente Dr. Lanza puso especial énfasis en el amparo de la población mayormente expuesta a riesgo.

Las madres, los niños y los ancianos fueron los objetivos prioritarios de sus ideas. Asimismo, los sectores muy deprimidos de la sociedad montevideana, que no pueden mediante sus propios esfuerzos salir de la situación de marginación en la que se encuentran. Hacia esos sectores fue que apuntaron las primeras decisiones, inscriptas en las coordenadas de la solidaridad.

Superando duros escollos, la Intendencia se puso en marcha. Una nueva imagen de responsabilidad y eficacia se instaló definitivamente en el gobierno. Era la Intendencia de la transparencia en el manejo administrativo, que desvanecía las sospechas que en el pasado se tuvo de la administración comunal. Era la comuna de puertas abiertas a la participación de los vecinos, a través de las organizaciones barriales cuya creación se fomentó incesantemente.

No obstante, han continuado las dificultades, no solamente aquellas derivadas de naturales errores humanos, sino otras cuyo origen son los bloqueos administrativos y de otros tipos. Es hora quizás de pasar revista a una serie de problemas que evidencian carencias, cuya corrección resulta imprescindible encarar.

Una administración de las dimensiones de la montevideana, con aproximadamente 14.000 funcionarios, y servicios que van desde la recolección de residuos domiciliarios hasta la organización de espectáculos artísticos, naturalmente no resulta tarea sencilla para nadie.

El cumplimiento eficaz de tareas cuyo éxito o fracaso suelen aparecer muy notoriamente, exige una administración prolija y disciplinada. Como primera condición, lograr un equilibrio presupuestal que, más allá de constituir una exigencia normativa, resulta un imperativo determinante de los resultados de la acción municiapl definida programáticamente.

Con el esfuerzo de los contribuyentes, a quienes se exigió un sacrificio extraordinario para enjugar el déficit heredado, se pudo enfrentar con expectativas realistas el desafío de contribuir al desarrollo departamental.

De ese modo se balanceó la realidad presupuestal. Las retribuciones de los funcionarios aumentaron considerablemente, incluso por encima del nivel de recuperación del salario real obtenido por otros funcionarios públicos. Además, se financiaron debidamente los aumentos salariales, de manera de seguir el ritmo inflacionario para no deteriorar el poder adquisitivo.

Por otra parte, se procuró racionalizar los gastos de funcionamiento de una organización burocrática enorme, actuando con gran austeridad en la asignación de recursos.

Fundamentalmente, se apostó al futuro. Los planes a ejecutar exigían una dotación presupuestal suficiente para el rubro de inversiones. Se aumentaron los recursos propios destinados a ese rubro, proyectándose para este ejercicio anual la duplicación de la asignación anterior.

La coyuntura actual

A partir de esta breve reseña pueden analizarse los logros y los déficits. Desgraciadamente, de la magnitud de éstos últimos, muchas veces depende la relevancia y trascendencia de los primeros.

Las conclusiones deben surgir luego de un análisis desapasionado. La responsabilidad de gobierno está situada por encima de pasiones y enfrentamientos menores entre personas o sectores, pues de éstos nunca surgieron las respuestas que aportan soluciones a los problemas.

La Junta Departamental se encuentra abocada al estudio de la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal de la Intendencia, correspondiente al ejercicio 1985, y de la Modificación para el año 1987. Generalmente es esta la instancia propicia para efectuar análisis objetivos.

En la ejecución del año 1985 se anota un importante déficit en el rubro de servicios personales. El señor Intendente advierte su existencia, que es atribuible al desfinanciamiento del seguro de salud de los funcionarios (a quienes ampara junto a sus cónyuges e hijos menores de 18 años, por lo que aportan el 2% de su salario), al establecimiento de una compensación del 30% al personal obrero que trabaja los días sábado, y a las horas extras abonadas a los funcionarios afectados al servicio de recolección de residuos.

Como dato estadístico complementario, debe expresarse que solamente para financiar el seguro de salud, se estima que en 1986 esto insumirá cerca del 27% de la recaudación de los ingresos territoriales.

Frente a este panorama de desfinanciamiento agudo, alguien podría preguntarse si pudo preverse esta situación. Una respuesta serena a esta interrogante no puede brindarse sin considerar el mecanismo de la fuerza, introducido por el sindicato ADEOM para impulsar sus reivindicaciones laborales.

Podemos preguntar, en el caso concreto del seguro de salud, a cuánto ascienden los costos reales del beneficio, y quién debe soportarlos y en qué medida (a colación, cabe apuntar que el aporte del funcionario asciende aproximadamente a una décima parte del costo real del servicio de salud prestado en una mutualista).

Actuando con realismo, la Intendencia propuso aumentar el aporte de los funcionarios al 3%, más un plus por cada beneficiario adicional del núcleo familiar. El sindicato se negó y paró, con los consiguientes trastornos que ello apareja para toda la población.

Luego se acordaron algunas soluciones, para salir del conflicto. Aumentos en los beneficios de naturaleza salarial, pero no del aporte económico de los trabajadores. La jerarquía de la Intendencia debió cumplir con su responsabilidad de dar continuidad a los servicios a su cargo; y el sindicato que continuó reclamando por encima de las posibilidades reales de la administración, obtuvo por la fuerza de la presión gremial la aceptación de algunas de sus reivindicaciones.

Los prolegómenos de la negociación culminaron en cifras, que integran la Rendición de Cuentas. La participación del rubro servicios personales, aumentará en 1987 al 57% con financiamiento propio de la Intendencia, cuando en el ejercicio corriente estaba proyectado en un 53%.

Entre tanto, el rubro de inversiones con recursos propios baja considerablemente. En el ejercicio 1987 se prevé un crecimiento del 44%, que traduce resultados negativos, si se considera que la hipótesis inflacionaria utilizada oscila entre 50 y 55%.

La incidencia de este rubro en un presupuesto que aumenta promedialmente un 68%, se ubica en alrededor del 16% (en el presupuesto quinquenal era del 19%).

ANCAP
División
Servicios Generales
Licitaciones Públicas

Licitación pública N° 4/0663

COMPRA DE IMPERMEABLES
APERTURA: 6 de agosto de 1986
HORA: 14 y 30'

Licitación pública N° 4/0664

COMPRA DE GUARDAPOLVOS Y TUNICAS
APERTURA: 6 de agosto de 1986
HORA 15 y 30'

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DEPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8° PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9.00 a 16 y 55.

PUNTO DE VISTA

Las prioridades de la intendencia

Cuando los recursos son escasos, y la fuente impositiva corre peligro de agotarse, o incluso puede aumentar la evasión, es menester detenerse para analizar alternativas y definir algunas prioridades.

El realismo pragmático constituye una virtud cuando se enfrenta una crisis, a pesar de lo intrincada que puede parecer la trama de relaciones de los agentes.

El acuerdo nacional celebrado entre los cuatro partidos reconoció en alguno de sus capítulos, el rol vital que les corresponde a los gobiernos municipales.

En el sector construcción y vivienda, se estableció como una de las vías de ejecución de la política de inversión pública, las realizaciones de la intendencia, en coordinación con el Banco Hipotecario del Uruguay.

En el tema de la salud, se definió como estrategia, profundizar la racionalización y la coordinación en la administración y uso de los recursos materiales asignados, con el doble propósito de mejorar la calidad de los servicios y disminuir los costos para la comunidad. En este caso, cabría recordar el convenio celebrado entre la Intendencia y el Ministerio de Salud Pública, como experiencia en la coordinación de todas las policlínicas para el circuito de atención primaria de la salud.

Existen otras prioridades, referidas al mejoramiento de la calidad de vida. En ellas el Intendente Dr. Elizalde ha hecho especial hicapié. El alumbrado, la repavimentación, las diversas obras de vialidad, todas muy costosas junto con el saneamiento, pero que con a ayuda de los organismos internacionales más los recursos propios deberán hacerse realidad en corto plazo.

La definición de un plan de utilización de los cada vez más escasos espacios verdes de la ciudad, así como el destino de los mismos, puede cumplir con el propósito de preservación del medio ambiente, así como de apoyo para el desarrollo individual y colectivo de la gente.

Vuelvo a lo del inicio. A la Intendencia le corresponde un papel fundamental en el desarrollo nacional, en coordinación con otros entes del Estado; insertando su acción en las líneas generales de la conducción política.

No es la Intendencia un centro experimenal, fuera de la vida del país. Por su trascendencia, cada pieza que en ella se coloque o se remueva, inmediatamente repercute en el ambiente nacional..

Por tal razón, a mi juicio el gobierno municipal, Intendente y Junta Departamental, se encuentran ante un punto dilemático, desde el cual parecen bifurcarse dos caminos.

Por un lado, condicionado por tres temas que no pudo administrar a voluntad —déficit, inflación, más la presión de ADEOM— debe proyectar un presupuesto en el que aumenta la participación del rubro salarial, y disminuyen las inversiones.

Por otro, el camino del cumplimiento de los programas y objetivos incialmente comprometidos, y el planteamiento de prioridades referidas a la satisfacción de necesidades colectivas de toda la población.

Con una inversión por debajo de la inflación y en franco retroceso en el instrumento fundamental que es el presupuesto, ambos caminos pueden resultar inconciliables.

Este es un tema que seguramente dará lugar a una profunda reflexión, que cada uno deberá efectuar con el grado de responsabilidad que su investidura determina. ①

Carlos Bastón - Abogado. Edil por Montevideo. Miembro del Comité Ejecutivo Departamental del Partido Colorado

Sobre la amnistía

por Alberto Sayagués

Un punto de vista sobre una actualidad candente.
Con un lenguaje claro, directo, a veces golpeante, el Cr. Sayagués señala cuales serían las alternativas al problema planteado de la violación de los derechos humanos bajo el gobierno de facto.
Y propone una solución, que a su criterio, tiene la ventaja de preservar lo esencial: la estabilidad de las instituciones democráticas.

¿P*or qué una amnistía?* Entendámonos desde el principio.

Siempre fui partidario de una amnistía "recíproca".

Nunca pensé que fuera un problema de justicia o de equidad.

Escribí hace exactamente dos años, en Crónicas Económicas, lo siguiente:

"La amnistía debería comprender el avasallamiento de la Constitución y los excesos que hubo en la lucha antisubversiva y hasta el día de ayer (así no habrá otro Roslik) porque *no puede comprometerse la estabilidad de las futuras instituciones democráticas con revisionismos inconducentes.* No es un problema de justicia sino un recurso extremo. Nadie va a resucitar por mucha demagogia que se haga. Y aquí no hubo genocidios como en la Argentina o Chile".

"No debe ser la amnistía para las partes involucradas un problema de venganza personal sino de convivencia social".

Siempre consideré que el grupo de Oficiales Superiores que, desde el ESMACO, lideró la lucha antisubversiva, fue un grupo hábil para ello, como lo fue después para apoderarse del Gobierno (nunca lo consideré idóneo para gobernar, pero eso es otro problema); y ese grupo supo comprometer a todo el Ejército en esa lucha.

Considero que el revisionismo conduciría, por una u otra vía circunstancial irrelevante, a sentar en el banquillo de los acusados a la cúpula castrense de la época y que eso el Ejército no lo verá suceder impasible. Eso es una razón de Estado para la amnistía recíproca.

Lo fue en 1985 y lo será ahora y en el futuro previsible.

Porque la estabilidad de las instituciones es un valor más importante que los otros que deben dejarse de lado.

Por supuesto se me puede responder:

a) que este razonamiento es erróneo o improbable.

b) que aún siendo correcto el razonamiento, sería preferible correr tal riesgo, debido a los valores en juego.

Respuesta que consideraría profundamente respetable.

Pero debo considerar irresponsable cualquier planteamiento en el tema que omita tal hipótesis y eluda asumir sus consecuencias.

¿Qué amnistía?

Hagamos una breve categorización de delitos teóricamente punibles:

A) Atentado a la Constitución.

B) Muertes de corte político (entre 27 y 50)

1) premeditadas, por ejemplo, los cinco muertos al día siguiente de la muerte del Coronel Trabal

2) impremiditadas

— por malos tratos en interrogatorios o prisión

— por excesos en enfrentamientos.

C) Torturas sistemáticas, violaciones, etc.

D) Ilícitos económicos:

1) lo que genéricamente llamaría "botín de guerra"

2) el homicidio del cambista Soca

3) ilícitos "puros", por ejemplo, el Operativo Conserva, las lanchas patrulleras, etc.

La amnistía que planteo debería abarcar A, B y C y, como delito conexo, el "botín de guerra"; no el resto.

¿Qué alternativas hay?

Una primera posibilidad es prescindir, salvo el judicial, de cualquier tipo de impulso con respecto al tema, solución que a esta altura no parece viable dado el nivel de politización que el mismo ha alcanzado y la clara vocación de gobierno y oposición por resolverlo mediante un mecanismo político

Una segunda vía es desobstruir los juicios civiles y hacer que los policías y militares citados concurran a declarar.

En los casos de homicidio se avanzaría poco o nada, salvo que haya autoincriminación, lo que resulta dudoso.

Recuérdese lo liviano de las declaraciones de la testigo de Fau; y no se olvide que los asesinatos alevosos y fútiles de Michelini y Gutiérrez Ruiz sucedieron en Argentina, donde esos problemas se manejan política más que judicialmente.

En los casos de torturas, etc., hay, por supuesto, muchas víctimas y muchos testimonios; no sé cuántas considerarán conveniente y oportuna su presentación judicial, pero lo más probable es que los acusados invoquen la obediencia a una orden superior y eso llevaría a involucrar a la cúpula castrense de la época.

Y entonces, ¿qué se hace? ¿Se les procesa y se les encarcela mientras se sustancian gruesos expedientes?

¿Verdad que no parece probable?

Una tercera alternativa es aprobar una amnistía.

Que podrá ser total o parcial (por ejemplo, excluir los homicidios, a sabiendas que las investigaciones probablemente no llegarán a nada concluyente).

Que podrá acompañarse de un informe, previo o posterior, de lo que pasó. Un "Libro Blanco" como hubo en Argentina. Porque es bueno que se sepa lo que pasó, para que no vuelva a repetirse; pero no para convulsionar inútilmente el escenario político.

La amnistía, además, elimina el principal factor aglutinante de los restos del "proceso".

Esto es lo que pienso.

Quizás esté equivocado. Quizás haya que lapidar a alguna gente.

El que esté libre de culpa que tire la primera piedra. ①

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallen a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30/06/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BOVEDA MELENDEZ, Juan	C.I. 821.936	Avda. Dámaso Antonio Larrañaga 3502, Mvdeo.
CAREGGIO URRUTIA, Alberto	C.I. 758.805	Juan José de Amezaga 1881, Mvdeo.
CAIG MILER, Benito	C.I. 635.453	
CAMARGO PORTO, Erminio	C.I. 2.677.198-2	Jose Batlle y Ordóñez 4120, ap. 4, Mvdeo.
CARROZZINO GIGLIO, Maria Cristina	C.I. 1.152.387-5	Viardabo 2030, Mvdeo.
CENTURION MICHELENA, Federico	C.I. 1.649.864-7	Cambara 1178, Maldonado
CIU S.R.L.		Cambara 1178, Maldonado
DELGADO MEDINA, Ruben Omar	C.I. 3.556.434-8	
DIAZ PEDRANZINI, Alicia Angelica	C.I. 1.918.666	
DISTRIBUIDORA IBANA S.A.		
DOS SANTOS PAZ, José	C.I. 1.529.053-7	Ruperto Perez Martinez 402, Mvdeo.
EBERT SALOMON, Nestor Harry	C.I. 3.137.494-5	Rincon casi Jose M. Garat, Rosario
FERNANDEZ VILA, Maria Susana	C.I. 1.352.131-8	
FONSECA AZOFEIFA, Gregoria Pilar	C.I. 4.064.[illegible]	Juncal 1305, Mvdeo.
GOMEZ PEREZ, Carlos	C.I. 2.689.305-7	
GOYENECHE PAPATERRA, Marcos Leonel	C.I. 1.387.584-8	18 de Julio 2070, Mvdeo.
JORGE KALEMKERIAN Y DAILY SIERRA		
KALEMKERIAN FERHADIAN, Jorge	C.I. 880.419-1	Garibaldi 2215, Mvdeo.
MARTINEZ AGUSTONI, Fernando	C.I. 1.359.029-0	Miguel Barreiro 3120 bis, ap. 20, Mvdeo.
MARQUEZ GOMEZ, Oswaldo Tomas	C.I. 940.385	
NUÑEZ SARAVIA, Ana Maria	C.I. 2.795.250-9	Ramon Anador 3427, Mvdeo.
OTERO IGLESIAS, Oscar Horacio	C.I. 1.557.830-7	Manuel Herrera y Obes 3979, Mvdeo.
PETER S.A.		
PORCAL SILVA, Walter	C.I. 1.312.315	
RODRIGUEZ PEÑA, Ruben Washington	C.I. 347.003-0	Calle 32 632, Punta del Este
SANABRIA FERNANDEZ, Maria Nelly	C.I. 1.326.719	Aparicio Saravia 2758, Mvdeo.
SAYMAR S.A.		Gral. Flores 4495, Mvdeo.
SILVEIRA LEAL, Julio Atilio	C.I. 2.861.511-2	Tomas Beretta casi Treinta y Tres, Canelones
SOMOS EL MUNDO S.R.L.		Gabriel Pereyra 3038, Mvdeo.
SZWARCFITER WAINBERG, Enrique	C.I. 1.296.462	República 2089, Mvdeo.
VIERA YANNONE, Mariela Lourdes	C.I. 1.675.286-3	Soca 1427, ap. 903, Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION
FILUT FISCHERMAN, Israel Mernej	C.I. 1.166.554
LARROSA CACHES, Tabare	C.I. 2.572.880-1
LULO'S IMPRESOS S.R.L.	

PUNTO DE VISTA

XVII Congreso

La Internacional Socialista

por Eduardo Paz Aguirre

Observador delegado por el Partido Colorado al último Congreso de la Internacional Socialista, el Senador Eduardo Paz Aguirre nos brinda sus impresiones sobre el mismo, destacando el marco de tensión creado por el accionar del terrorismo senderista. Pone énfasis en la defensa del Gobierno democrático peruano y resalta la importancia que tienen para los partidos políticos democráticos las vinculaciones y los encuentros internacionales.

Durante varios días, a partir del 20 del pasado mes de junio, se reunió en Lima, Perú, el XVII Congreso de la Internacional Socialista presidida por el ex-Canciller de Alemania Federal Willy Brandt. El Partido Colorado resolvió enviar observadores a esta reunión, considerando que era de interés conocer sus deliberaciones y asistir a la enunciación de sus puntos de vista relacionados con los temas de más vigente actualidad en América Latina y el mundo. Para ello, fuimos comisionados quien habla y el Diputado Roberto Asiain, y en tal carácter concurrimos.

La Internacional Socialista

Comencemos por establecer que esta Internacional está compuesta por importantes Partidos socialdemócratas de varios continentes; su filiación política no es afín al marxismo sino de corte netamente democrático, y para comprobar tal carácter baste señalar que uno de sus integrantes es el PSOE (Partido Socialista Obrero Español) dirigido por el actual Presidente del Gobierno de ese país Felipe González; que lo es también el que encabeza Willy Brandt, cuya posición filosófica es bien conocida, y también el Partido Socialista italiano, encabezado por el hasta hace pocos días Primer Ministro Bettino Craxi.

Expresamos lo que antecede en virtud de que tal vez haya quienes se puedan sentir confundidos por la denominación y debido al hecho de que la perversión idiomática, tan en boga, hace que a algunos países comunistas o dirigidos por el marxismo-leninismo se les llame paradojalmente con el nombre de Repúblicas Socialistas, que no son precisamente tal cosa sino lisa y llanamente comunistas. No es el caso en absoluto de la Internacional Socialista, de decidida vocación democrática y no comunista. Hecha esta puntualización, en virtud de la cual y no obstante nuestro carácter de meros observadores, nos hemos sentido cómodos y libres de toda molestia en el seno de este Congreso, pasamos a describir primero el entorno en el que se realizó, y luego su propio desarrollo y conclusiones.

Un marco de tensión

La situación en Lima —ciudad anfitriona— era en momentos de nuestra llegada, francamente alarmante. Acostumbrados al clima de paz y de tranquilidad de nuestro país, resultaba sorprendente, desde el momento mismo del arribo, el tono de violencia latente que se respiraba a cada paso. La salida del aeropuerto, precedidos por un coche policial de escolta, era un presagio que luego se vio sobradamente confirmado. Las calles céntricas, literalmente cubiertas en sus aceras de soldados armados a guerra, reflejaban el temor circundante, la sensación de peligro continuo que hizo que varias delegaciones se abstuvieran de concurrir por razones de seguridad. Medidas de extrema rigurosidad impedían el acceso al Hotel donde se desarrollaba la conferencia de todo aquel que no luciera la identificación y el permiso acordado por la Secretaría y el servicio de seguridad, a tal punto que ni siquiera los diplomáticos podían hacerlo.

En ese clima de nerviosismo comenzó el Congreso. Estuvo precedida la ceremonia por los actos de extrema violencia registrados en las prisiones de El Frontón, ubicada en una isla cercana a la costa y al puerto del Callao; en Lurigancho, en las inmediaciones de Lima; y en Santa Bárbara, cárcel de mujeres. Previamente, digamos que estas cárceles, en las que se albergaban cientos de presos integrantes del grupo terrorista Sendero Luminoso, eran curiosamente administradas y dirigidas por los propios reclusos, a tal punto que en muchos casos les era impedido el ingreso a los propios guardias. El levantamiento producido días atrás en esas cárceles y la negativa rotunda de los reclusos a aceptar cualquier mediación y menos aún su rendición, llevó a que se adoptaran contra ellos medidas de gran dureza: El Frontón fue atacado por la Marina desde sus buques de guerra, y las demás por efectivos de la Guardia Republicana. Sus instalaciones quedaron demolidas arrojando un saldo de centenares de muertos. Pero lo peor fue que un grupo cercano a los 40 que se rindió, fue luego fusilado por los efectivos de la Guardia Republicana, lo que al irse conociendo creó un estado de multiplicada ansiedad en toda la opinión pública. Ese fue el marco de este Congreso de la Internacional Socialista.

Apoyo a la democracia peruana

Como es de comprender, esta circunstancia provocó encontradas opiniones. Desde aquellas que expresaban un aire de preocupado disgusto por el hecho de que se hubiera escogido justamente esta sede, sometida a tan hondas convulsiones y peligros, hasta aquellas que situaban precisamente en esa característica la razón para que la Internacional Socialista eligiera ese y no otro lugar para sesionar. Nosotros nos afiliamos a esta última tesis.

En Perú hay un gobierno constitucional, de extracción popular y democrática, al que llegó el Presidente Alan García Pérez por mandato de su propio pueblo en elecciones limpias e incuestionables. Es igualmente cierto que desde antes de su asunción ya operaba en Perú un grupo guerrillero conocido por Sendero Luminoso, pero que paradojalmente incrementó agudamente su actividad desde la instalación del gobierno del actual mendatario aprista. No lo es menos que esta insurgencia revolucionaria nacida en Ayacucho y liderada por intelectuales y profesores de filiación de extrema izquierda, no tiene perfiles rescatables en el sentido de que se conozca con claridad su propuesta sustitutiva del gobierno democrático, lo que no se sabe. Parece se una extraña mezcla de mesianismo de violencia con una suerte de resentimientos nihilistas que sólo apuntan a la destrucción sin propuesta de sustitución válidas, que golpea ciegamente a todo lo que representa el aparato estatal tanto como a las comunidades indígenas que no se muestran proclives a abrazar su causa, que cuenta con apoyo en círculos intelectuales pero que carece de ellos en forma espontánea en el grueso de la población en la que, contrariamente, el Presidente Alan García recoge vastos sectores de popularidad.

No es discutible por nadie el carácter democrático de este mandatario, pero no obstante ello y el tono de reforma social que impregna su acción y su programa de gobierno, la guerrilla crea las condiciones del terror aptas para paralizar todo esfuerzo y en definitiva, como ocurre con otros movimientos terroristas del mundo —ETA en España, Brigadas Rojas en Italia, Baader Meinhoff hasta su destrucción en Alemania, y ¿por qué no? los Tupamaros en Uruguay— su acción se caracteriza por el intento de polarización total que concibe como su mejor táctica la destrucción del sistema democrático para que al producirse el advenimiento de la dictadura se sitúe ésta en un extremo y el pueblo en el otro, de forma tal que estos grupos armados insurgentes puedan canalizar y capitalizar la reacción popular en su propio provecho, legitimando de paso su acción al luchar contra un gobierno autocrático que cierra las vías democráticas de expresión popular.

Se comprende, pues, que la democracia no sirve tácticamente a estas organizaciones. Sí sirve en cambio, la caída de ésta y la polarización en el grado más agudo. Por ello, Sendero Luminoso en Perú lucha por medio del terror para hacer caer las instituciones democráticas que el pueblo votó, haciendo caso omiso de su voluntad e incluso del hecho de la popularidad incontrastable del Presidente Alan García. ETA en España mata militares y policías: al principio podía pensarse en arreglos de cuentas de vieja data con los personeros armados del franquismo fenecido; más tarde ya no pudo concebirse esa explicación y sí, en cambio, es de recibo esta otra. A lo que apunta es a provocar nerviosismo, exasperación y finalmente conspiración entre las víctimas elegidas, que son coincidentemente quienes tienen las armas con que eventualmente puede derrocarse un gobierno.

En Perú no cabe pensar en explicación diferente, pues para alcanzar la justicia social ya están dados los medios a través de la democracia, y son estos brutales estallidos de violencia los que pueden poner en peligro las instituciones y todo lo que ellas representan.

600 delegados de cinco continentes

Volviendo, pues, al punto inicial, volvemos a expresar que la elección de la sede ha sido la correcta, pues la Internacional Socialista debía expresar de este modo su respaldo explícito a un gobierno democrático afiliado sometido al asedio de la más brutal acción del terrorismo. Su presencia en Lima rubricó ese apoyo y respaldo.

Con la asistencia de más de 600 delegados, representantes de Partidos distribuidos en los cinco continentes, la pieza oratoria inicial estuvo a cargo del Presidente peruano, quien ratificó sus conocidos conceptos relativos a la deuda externa, a los temas centroamericanos, a la fidelidad democrática de su Partido y su gobierno y a historiar la trayectoria del APRA y de su fundador Víctor Raúl Haya de la Torre.

Lo siguió con un aplomado y medido discurso, el Presidente de la Internacional Willy Brandt, y tras ellos, en la tribuna y en Comisiones fueron analizados cada uno de los temas integrantes del temario de la convocatoria, destacándose algunos discursos como el de Michael Manley, de Jamaica, de gran contenido conceptual.

Lamentablemente, por razones de demoras en la distribución de documentos, no nos fue posible traer con nosotros esas intervenciones. Una vez que las tengamos, creemos que será conveniente comentar algunas de ellas por lo menos en sus pasajes más importantes. Y finalmente hubo también un documento relativo a la situación en el Perú y a la matanza de quienes se habían entregado en las cárceles, reclamando una investigación y la adopción de medidas al respecto.

El punto, más tarde, y ya concluida la Internacional, fue clarificado por el propio Presidente peruano, al disponer la prisión de cerca de un centenar de efectivos de la Guardia Republicana en el afán de que, en el futuro, la represión de la insurgencia revolucionaria no se asemeje a la brutalidad que ella misma emplea y que no es concebible en un gobierno respetuoso de la ley y de la vida humana.

La acción internacional es útil a los Partidos democráticos

Como corolario final consideramos oportuno señalar que la acción internacional de los Partidos, en este caso en un Congreso como éste al que asistimos como observadores, resulta en los tiempos que corren casi una obligación para la información y los contactos, para el conocimiento de múltiples opiniones, para afirmar el juicio a la luz de otras experiencias, siempre dentro del contexto de una óptica democrática, libre de prejuicios paralizantes o de condicionamientos mediatizadores.

La época del aislamiento ha quedado atrás. Hoy el mundo entero está intercomunicado y es interdependiente. La velocidad de las comunicaciones y la cada vez mayor estrechez del globo terráqueo determina que nada de lo que pasa en el mundo nos sea ajeno, y todo lo que en él ocurre, en una u otra forma, repercuta en nosotros. La integración, pues, en el orden de las ideas, es un tema que cada vez se hace más indiscutible, por lo que estos pasos dados, aún en el orden de meros observadores, son útiles a los Partidos democráticos, a su eficiencia y a su propio contenido.

El financiamiento militar a los "contras"

La Corte propone, el Congreso dispone

por Daniel Rótulo

El 25 de junio pasado y por un margen de doce votos el Congreso norteamericano aprobó un paquete de "ayuda", que incluye asistencia militar, al grupo antisandinista "contras". Sólo dos días después, luego de un pleito de casi 3 años, la Corte Internacional de Justicia condenaba la asistencia financiera a los insurrectos como violatoria del derecho internacional...

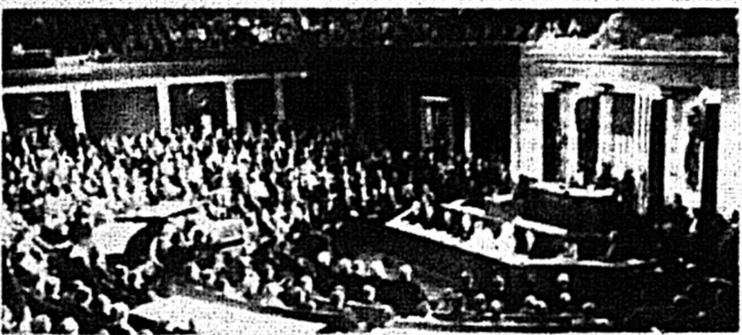

«La Corte no está equipada para entender en un caso de esta naturaleza". Estas fueron las palabras con que el vocero del Departamento de Estado, Charles Redman, rechazó la sentencia dictada el pasado 27 de junio por la Corte Internacional de Justicia desconociendo así la competencia del máximo órgano jurisdiccional previsto en la Carta de la ONU. El caso comenzó cuando en abril de 1984 Nicaragua presentó una demanda contra EE.UU. acusando al gobierno de violar su soberanía mediante el financiamiento de la actividad militar del grupo insurrecto conocido con el nombre de "contras". Luego de dos años de pleito el fallo dictado por el órgano con sede en La Haya, por amplia mayoría de sus miembros, entendió que el apoyo constituía una intervención violatoria del derecho internacional y condenó al estado norteamericano a abonar una suma compensatoria por los perjuicios causados, la cual sería fijada posteriormente. Según el Ministro de Finanzas nicaragüense William Hupper, las pérdidas económicas causadas a su país por la guerra contra los rebeldes alcanzan a los 300 millones de dólares. Representado por juristas de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, el gobierno nicaragüense aportó la prueba de numerosos testigos de cargo que incluyeron a ciudadanos estadounidenses e incluso un ex-agente de la CIA. Finalmente a Nicaragua le asiste derecho.

En contraste con ello, el Congreso norteamericano aprobaba dos días antes un paquete de 100 millones de dólares de "ayuda" para "los contras". Allí, luego de tres batallas parlamentarias libradas en lo que va del año, la bancada republicana obtuvo una importante victoria sobre su opositora demócrata: finalmente triunfaba el presidente Ronald Reagan. En efecto, si bien desde 1982 la Administración derrochó millones de dólares en "ayuda" a los rebeldes, el Congreso la restringió hace dos años a provisiones de tipo "humanitario" (calzados, vestimenta, medicamentos, etc.). La ayuda militar, había sido solicitada por Reagan en los mismos términos en que acaba de ser aprobada, en marzo y abril de este año sucesivamente. Ambas veces, la moción había sido derrotada; la primera de ellas por un margen de 12 votos. Por esta misma diferencia venció finalmente la bancada republicana el 25 de junio pasado y aprobó por primera vez en tres años un programa de asistencia militar.

El "paquete" fue presentado conjuntamente por el republicano Michey Edwards y el demócrata Ike Skelton y comprende un programa de 30 millones destinados a ayuda "no letal", dos de los cuales serán entregados inmediatamente y 70 en ayuda militar. De ellos, la primera parte, será entregada a partir del 1° de setiembre, y el resto, destinado a "armamento pesado", el 1° de febrero. Además, lo usado en entrenamiento, transporte y equipo de comunicaciones, podrá ser dedicado a instalaciones militares, si el Presidente certificara y el Congreso concordase, en que las negociaciones de paz con el gobierno nicaragüense arribaren a una fase de estancamiento. Por otro lado y a pesar de que el Pentágono no ha dado detalles sobre qué tipo de armamento se incluye en el "pesado", se piensa que pueden haber misiles portátiles de disparo tierra - aire, utilizables para disparar contra los helicópteros Mi-24 Hind de fabricación soviética en poder de las fuerzas armadas nicaragüenses. El paquete comprende además 300 millones de dólares en ayuda "cooperativa" con otros gobiernos del área: Honduras, Guatemala, El Salvador y Costa Rica. Si es aprobado finalmente por la Cámara Alta, se pondrá en escena al Departamento de Defensa y a la CIA, radiada del campo de batalla desde 1984. Según la revista "Newsweek", la central de inteligencia ya tiene preparados ambiciosos planes que incluyen gastos hasta de 400 millones de dólares, contratación de más agentes de habla española y la reconstrucción de su "sucursal" de trabajo en Centroamérica. Para apaciguar los ánimos, la cuenta prohíbe a los asesores militares norteamericanos operar dentro de las 20 millas de la frontera nicaragüense con Honduras.

La "ayuda" aprobada por 221 a 209 votos, luego de acalorados debates, resultó vencedora del plan del demócrata David Mc Curdy. Su propuesta consistía en la entrega ahora de los 30 millones de ayuda "no letal" y la postergación de los 70 en ayuda militar hasta una nueva votación parlamentaria. Mc Curdy contemplaba la necesidad de realizar negociaciones regionales de paz, vigiladas por el gobierno de Estados Unidos y la posibilidad de otorgar asistencia militar a los "contras" a ser aprobada por el Congreso a partir del 1° de octubre si el Presidente considerase que las negociaciones fracasaban.

Los resultados parlamentarios son doblemente sorprendentes dado que el descrédito que gozan los "contras" en la opinión pública norteamericana es grande. Una encuesta recientemente realizada por "Washington Post" y "ABC News" indicó que las dos terceras partes de los ciudadanos se oponen al suministro de la ayuda a los revolucionarios de la Unión Nicaragüense Opositora (UNO). Las críticas al grupo no han faltado, viniendo de distintos medios. Un día antes de la votación parlamentaria una intensa campaña de publicidad fue lanzada por unos 750 diarios que dieron a conocer una serie de tiras cómicas de Doonesbury, una de las preferidas por los lectores norteamericanos. Conocidas por su áspera crítica a los "yuppies", profesionales representantes de la conformista clase media, la serie de tirillas se dirigía ahora a ridiculizar a la dirigencia "contra". El agudo dibujante Garry Trudeau satirizaba a los líderes rebeldes mostrándolos impopulares, incapaces y corruptos; para ello imaginó una historia en la que un grupo de congresistas concurría a Miami, lugar de asiento de muchos de los revolucionarios, para averiguar el paradero de 13 millones de dólares entregados a los líderes y cuyo destino se desconocía. En realidad la sátira tiene que ver con algo realmente ocurrido el año pasado cuando los auditores gubernamentales informaron que no habían podido contabilizar 13 de los 27 millones que el gobierno prestó a los guerrilleros. Sólo dos semanas antes de la reciente aprobación de la ayuda, disidentes "contras" informaron que algunos comandantes de la UNO habían estafado al gobierno de EE.UU. expidiendo falsos recibos por alimentos y suministros. Pese al desmentido de los líderes, en estos momentos la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado que controla el Partido Republicano, ha comenzado la investigación de lo ocurrido. El desprestigio "contra" también llegó al parlamento, donde el demócrata David Obey sugirió irónicamente que "los rebeldes son probablemente más eficaces traficando drogas que ganando batallas". "Sus pertrechos se parecen más al ropero de Imelda Marcos que al arsenal de un ejército revolucionario", satirizó su correligionario Bill Alexander.

Por ello fue que el Presidente norteamericano debió desplegar una intensa labor de persuasión para convencer a los congresales indecisos a apoyar su campaña de ayuda "contra". Ella comenzó con una llamada telefónica hecha por su secretario Donald Regan al demócrata Thomas O'Neill, conocido oponente a la ayuda y responsable de la Cámara Baja del Congreso. Este denegó al Presidente su solicitud de hablar en la misma, amparado por una mezquina tradición que sólo ha permitido al Jefe de Estado hablar ante una sola de las cámaras 6 veces en la historia y por la letra de la Constitución que en realidad no obliga a hacerlo.

Ante la negativa, Ronald Reagan decidió postergar por un día su viaje de vacaciones a California para poder dirigirse en un discurso de último momento al Congreso y volcar así a los indecisos en su favor. Pero dado que las tres cadenas más grandes de televisión se negaron a transmitir en directo su discurso, tuvo que conformarse con un pasaje en "diferido" desde el Salón Oval de la Casa Blanca. De cualquier forma el Presidente fue muy elocuente con frases como "Nicaragua se está convirtiendo en una base soviética"; y "la ayuda evitará al Congreso y a futuros presidentes nada más que malas opciones seguidas de otras peores", con lo que dejó insinuada una posible intervención militar. Además, "si la ayuda es aprobada, se insistirá en el control civil sobre las fuerzas militares, no se tolerarán violaciones de los derechos humanos, se erradicará cualquier tipo de corrupción financiera, y nos preocuparemos de que la ayuda llegue sólo a aquellos comprometidos con los principios democráticos". Finalmente se preguntó: "¿hemos de ser nosotros los primeros gobernantes elegidos en la historia de Estados Unidos en poner en peligro nuestras fronteras?" A su discurso, Ronald Reagan agregó un encuentro previo con 30 congresistas en la Casa Blanca y una serie de llamadas telefónicas a otros 20 desde el avión que lo llevaba rumbo a California. La intransigencia mantenida por Nicaragua en las conversaciones de Paz con Contadora, el ataque sandinista a un campamento "contra" en Honduras, más la denuncia que realizó la administración a principios de junio de que un embarque militar soviético había llegado a Nicaragua, se sumaron finalmente a su persuasivo discurso y produjeron un resultado exitoso: 51 demócratas indecisos votaron a favor de la asistencia militar.

Mirando el debate parlamentario por televisión desde su Rancho del Cielo en California, Reagan festejó el triunfo y manifestó luego su satisfacción por lo que llamó "la unión de los dos partidos en la resistencia al expansionismo totalitario y en la promoción de la causa de la democracia". Pero aunque la victoria parlamentaria da un importante apoyo logístico a las fuerzas contrarrevolucionarias, las esperanzas de los congresales se basan más bien en los posibles efectos políticos que en los militares; ya que como dijo un senador "mucha gente hasta ahora ha estado esperando ver para qué lado sopla el viento; ahora ya lo saben".

Batlle y la educación

por Diosma Piotti

El día 10 de junio pasado, en la Casa del Partido Colorado, tuvo lugar una conferencia sobre "Batlle y la Educación" a cargo de la Profesora Diosma Piotti, Secretaria General del Ministerio de Educación y Cultura.

En su exposición —de la que JAQUE *publica un amplio resumen— la Profesora Piotti analiza los antecedentes históricos, el marco de referencia socio-económico de principios de siglo, las propuestas y realizaciones que cumplió el batllismo en materia educacional.*

Este modelo batllista es el que perdura aún. Necesita proyectarse al futuro a través de una renovación que acompañe aquella que el país necesita.

Si reconocemos a Batlle como defensor acérrimo de la legalidad, de las instituciones, de la democracia representativa, de la soberanía popular, de las libertades políticas, del solidarismo social; defensor de un Estado que estando por encima de los intereses de clase se convierte en árbitro de los conflictos sociales, que protege a los más débiles por ser los más desamparados de la sociedad; que intenta buscar soluciones nacionales para nuestro desarrollo económico, por medio del estatismo y el intervencionismo, también le debemos reconocer su concepción de la educación como una cuestión esencial de la democracia porque le da los instrumentos necesarios al pueblo para opinar y participar activamente en la sociedad y en la vida política. Porque es de justicia social que todos accedan a la misma ya que lo contrario sería consagrar los derechos de los privilegios.

Las raíces históricas del sistema educativo

Esta concepción debemos buscarla en las mismas raíces históricas de nuestro sistema educativo y en la ideología vareliana.

Desde los orígenes de nuestra República, el Estado se hizo presente en lo que tiene que ver con el desarrollo del sistema educativo. Ya durante el Gobierno de la Defensa, en la Guerra Grande, el 13 de setiembre de 1847 se funda el Instituto de Instrucción Pública. El decreto de su creación conlleva una concepción estatista, al definir la educación "como un elemento fundamental para el fomento de la prosperidad nacional y el desarrollo del civismo, como principio creador de la armonía social, orden y paz".

La reforma escolar de José Pedro Varela y las bases que la sustentan tienen puntos en común con las ideas batllistas.

José Pedro Varela, partidario de un orden fundado en la Educación y en la participación, no agota su proyecto concibiendo la Educación como mera estabilizadora social, sino que la amplió con una concepción humanista y democrática que tenía como objetivo la formación del ciudadano, el desarrollo de la conciencia crítica y la capacidad para crear agentes del cambio social. Fue más allá de la concepción utilitaria de la enseñanza porque estimó que la Educación no sólo debía capacitar para la eficiencia en el cumplimiento de los respectivos roles sociales, sino que debía ser la base de un desarrollo científico que apuntalara la búsqueda de nuevas verdades. Sentó los principios fundamentales de nuestro sistema educativo, al proclamar los de gratuidad obligatoriedad, laicidad e implícitamente el de autonomía; al proclamar la intercoordinación de los distintos niveles del sistema, la prioridad de lo formativo sobre lo informativo, la enseñanza mixta y el criterio diferencial en la organización de la escuela rural, ideas y principios compartidos por José Batlle y Ordóñez, de los cuales será continuador ya que los llevará a la práctica: como el de la gratuidad y el de la laicidad.

En el período Batllista el sistema se vio favorecido por la convergencia de una serie de factores que dan nota de excepcionalidad al mismo.

En los albores del nuevo siglo, el Uruguay vió crecer su población de 100 mil a 1 millón de habitantes; el valor de la propiedad rural se incrementó más de 100 veces y el total de la riqueza nacional más de 20 veces. La ganadería se había extendido y modernizado, se había recuperado la agricultura; el comercio de importación - exportación subió año a año; al amparo de las normas proteccionistas se había desarrollado una industria local sustitutiva de importancia que brindaba trabajo a un importante sector de la población urbana; el país se había unificado gracias a los nuevos medios de comunicación y transporte; se comenzaban a aplicar los adelantos científicos y tecnológicos, se iban fundando nuevas poblaciones y aumentando la importancia de Montevideo; habían aparecido nuevas clases y grupos sociales.

Una nueva etapa

El país se aprestaba a recorrer una nueva etapa, plena de importantes logros, lo que tiene que ver con el afianzamiento de la democracia política, la organización institucional y el mejoramiento del nivel de vida de sus habitantes.

La debilidad del capitalismo nacional y la circunstancia de que los capitales existentes se hallaran volcados a la explotación agropecuaria, inversiones inmobiliarias y a actividades comerciales y financieras, creó las condiciones propicias para la intervención del Estado a efectos de contribuir a la formación de un capital industrial. El intervencionismo del Estado batllista se verificó en 2 aspectos fundamentales: el proteccionismo industrial que contribuyó a la consolidación de nuestra incipiente manufactura; y el desarrollo del sector público, que fue logrado a expensas de la aplicación del intervencionismo estatal, en lo aduanero, lo fiscal, lo monetario y lo financiero.

Las innovaciones de las estructuras político-jurídicas fueron fundamentales: régimen democrático representativo, recogido en la Constitución de 1919 con representación de las minorías, extensión y garantías del sufragio, elección directa de los gobernantes, reiteración de los actos comiciales, descentralización administrativa y territorial, Poder Ejecutivo colegiado; creación de mecanismos para garantizar la pureza del sufragio hasta llegar al voto secreto e inscripción obligatoria en el Registro Cívico y perfeccionamiento de los mecanismos para garantizar la representación de las minorías hasta llegar al régimen de la proporción. La voluntad será garantizada con los plebiscitos y los continuos comicios.

Las reformas sociales se explican por el cambio de las condiciones económicas en la capital: aumento de la población, inmigración constante, crecimiento de la industria, formación del proletariado cosmopolita. La cuestión social no fue planteada en forma tan perentoria como en los países industrializados, pero sí como factor importante en la vida política. Batlle es el primero que se preocupa por la cuestión obrera y propiciará una serie de leyes sociales y laborales, pues el Estado debe estar por encima de los intereses de clases y ser árbitro de los conflictos sociales; debe defender a los más débiles por ser los más desamparados de la sociedad.

Los sectores de origen extranjero van a tener oportunidad de constituirse en miembros legítimos de la sociedad nacional, valorándola como una sociedad en la que todos tienen derecho a participar como unidades de poder es decir como ciudadanos interviniendo en el proceso de decisiones, sobre la forma de producir y la forma de consumir que debe adoptar el poder político, al que se concibe como un agente de decisiones sociales más que como un mero guardián del orden; van a reclamar el derecho a participar en la movilidad social, tanto mediante la protección económica del Estado como por el acceso a la Educación; y van a afirmar una ideología igualitaria por la cual los hombres valen por lo que son y no por el lugar de donde provengan.

El medio para obtener esas reivindicaciones va a ser la constitución de un sistema político democrático capaz de dar a la masa, dirigida por las clases medias en ascenso, la oportunidad de disputar a la oligarquía las decisiones de poder.

La noción de consumo estaba en la base de la mayor parte de las reclamaciones de participación: el derecho a la educación, el acceso a la vivienda, distribución más igualitaria del ingreso, recreación, protección a los débiles, etc.

"La reivindicación por la participación política no provenía de grupos marginales a la producción, sino de grupos sociales con conciencia de su papel estratégico en lo económico; con conciencia orgullosa de su condición artesanal o productiva, que en virtud de ello reclaman la intervención en el sistema de decisión política y el acceso a un tipo de bienes hasta ahora negado, que confería prestigio social como el de la Educación Formal". (Carlos M. Rama: Batlle y la conciencia social). Es por ello que la Educación Primaria actúa como estrategia masiva de las clases medias, y la apertura hacia la Educación Secundaria les ofrece la oportunidad de incorporarse al grupo dominante que surge de la fusión de la antigua oligarquía con la burguesía, obteniendo socialización cultural y conocimientos suficientes para desempeñarse como burocracia política del nuevo orden.

Este estilo educativo de participación social, provoca entre otros fenómenos, una política redistributiva del ingreso social (en especial hacia los sectores medios) y conforma un ámbito que tiende a neutralizar las diferencias sociales más visibles. A su vez la articulación de la Educación en un sistema único, asegura la movilidad ascendente de las clases medias emergentes, recientemente incorporadas al mismo.

¿Cuál será la situación de nuestra enseñanza al iniciarse el siglo?

El censo de 1908 evidenció que más del 50% de la población era analfabeta.

Todo lo que la nación podrá ofrecer en materia de comodidad, bienestar y estímulo de la curiosidad intelectual se encontraba en mucho más cantidad en la capital.

El monopolio cultural de Montevideo era tan completo en 1900 que se podría decir sin mucha exageración que la instrucción terminaba bruscamente en los confines de la ciudad. Ningún otro centro urbano de la República tenía, al parecer, ni la más remota posibilidad de disputarle algún día, el cetro a la capital.

En este contexto de modernización y democratización del país se habrá de dar coincidentemente la democratización y extensión del sistema educativo.

En el *programa de gobierno* que Batlle presenta para su 2° presidencia, que será fecunda en reformas, afirmó:

"La instrucción pública será una de mis preocupaciones. Un pueblo no puede ser libre y feliz si no es instruido y la grandeza que suele buscarse aun en la conquista, no debe consistir para una nación verdaderamente civilizada sino en su

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15

LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 63 - 90 15 87

EDUCACION

adelanto en las Ciencias, en las Artes, en la industria, en el comercio y en el bienestar y la cultura moral que son su consecuencia. No podremos sobresalir por la extensión de nuestro territorio, ni nos distinguiremos, ni querremos distinguirnos, por la prepotencia de la fuerza peró podremos y querremos enaltecernos por la intensidad y brillo de nuestra cultura en todas las ramas de la actividad humana y por el puesto que ocupemos en el concepto de las otras naciones".

A continuación menciona cuales serán las acciones más importantes a realizar y que seguidamente nosotros enumeraremos.

¿Cuáles fueron las obras más importantes del período en materia educativa?

En relación a la *enseñanza primaria* se produjo una gran expansión de la misma, con mejoramientos de su organización administrativa al crearse el Consejo Nacional (26 de julio 1918). Se intensifica la preparación de maestros en los institutos normales. Se desarrolla la educación de adultos con la creación de escuelas nocturnas y comienza un intenso plan de edificación escolar.

La *enseñanza secundaria* adquiere dimensión nacional. Un decreto presentado durante su 1ª presidencia, dispuso la creación en la campaña, de escuelas de estudio secundarios que se demoninarán Liceos y que tendrían por objeto provocar la observación y disciplinar el criterio por medio de una enseñanza general que preparara para el cumplimiento de los deberes de la vida y favoreciera el desarrollo y aplicación de las aptitudes individuales, en las diversas manifestaciones de la actividad económica. La creación de los Liceos Departamentales tendría que ser un ejemplo más de la persistencia de la acción de Batlle, una vez aceptada la idea, porque este decreto dictado a fines de 1906, quedó sin ejecución y fue necesaria su 2ª presidencia para que se volviera a insistir en la creación de estas instituciones, las cuales han pasado a constituir la estructura de la enseñanza media uruguaya. Se persigue formar una enseñanza que sustituya al antiguo bachillerato y extienda la cultura general sin desembocar necesariamente en la Universidad, atrayendo, en cambio, hacia las especializaciones destinadas a la industria, a la ganadería y al comercio. Su ejecución comenzó con el mensaje al Parlamento del 4 de mayo de 1911. También se busca la creación de los liceos nocturnos para trabajadores, que se concretó en 1919.

La creación de la *Universidad de Mujeres* (17 de junio 1912) tuvo como sentido el facilitar el acceso de la Mujer a la enseñanza media y superior ya que los prejuicios sociales la mantenían alejada a pesar de algunas excepciones. Batlle, como es de deducir, nunca pretendió con esta creación fomentar tendencias contrarias a la co-educación de los sexos, sino únicamente facilitar el propósito de mejorar la situación de la Mujer, dado que en su tiempo, el movimiento favorable a aquélla era tan lento que sólo una centena de alumnas asistían a los centros de enseñanza. Por lo tanto se debía intensificar esa concurrencia, con una Universidad Femenina, necesaria mientras las familias se resistieran a enviar niñas a los establecimientos a los que concurrían varones. Era una solución, decía el decreto: *"para las circunstancias actuales y se legislaba con arreglo a lo que sucede; a las necesidades presentes"*. La Universidad de Mujeres, mirada como extravagancia en nuestro medio, fue única en América Latina y colocó al país en la corriente más avanzada del pensamiento social. La creciente población de la misma, probó una vez más sus frecuentes aciertos.

El decano de Enseñanza Secundaria, Carlos Vaz Ferreira, planificó, acompañado por importantes sectores del gobierno universitario y combatido por otros, la reestructuración de la docencia media, apuntando a una función formativa, ajena a toda preparación profesionalista.

Se prestó atención a la formación de una *enseñanza manual* que ayudara al desarrollo de la industria de tipo artesanal que estaba en proceso de crecimiento. La ley del 18 de junio de 1916 sienta las bases para institucionalizar el servicio estatal de la enseñanza industrial. Esta ley establece como finalidad *"los estudios teóricos y prácticos de la ciencias artes y oficios en sus aplicaciones en la industria y el comercio"*. Se sientan las bases de la Universidad del Trabajo.

El 7 de junio de 1911 se crea por Ley, la *Comisión Nacional de Educación Física*, en cuyo mensaje al Parlamento se expresa: *"Estimulemos los deportes recordando que influyen eficazmente en la mayor salud del pueblo y son además una escuela insustituible de voluntad y de ánimo. Fomenta en los habitantes del país el gusto y la pasión por los ejercicios físicos que hacen a las razas más sanas y fuertes"*.

La *Universidad* atraviesa por un período de modernización que comienza con el nombramiento de Eduardo Acevedo como Rector, en 1904. Es la época en que construye sus palacios (Medicina, Derecho y Enseñanza Secundaria) contemplando les exigencias de una ciudad que se expande; contrata profesores alemanes, franceses, norteamericanos; así como aumenta el número de las bolsas de estudio para los países europeos procurando incrementar de tal modo el desarrollo de sus ramas técnicas.

Se intentó modificar la orientación misma de la Universidad. Con el amplio respaldo del Presidente José Batlle y Ordóñez, el rector Acevedo, se planteó y puso en marcha un programa que creaba 3 nuevas Facultades: Agronomía, Veterinaria y Escuela de Comercio y reestructuraba la de Matemática. La universidad, sin abandonar sus fines profesionalistas, los diversificaba. Se propone, ahora, no sólo formar ciudadanos encargados de "dirigir" al país, sino que se intenta acceder a otros sectores sociales, con una nueva concepción de la enseñanza secundaria y un enfoque progresista de la enseñanza industrial y teórica.

1908 será un año decisivo, pues del enfrentamiento de 2 políticas, (la centralista y la descentralizadora), surge una ley orgánica universitaria que consagraba en sus líneas generales el espíritu descentralizador pero en forma atemperada y que era auspiciado desde el Poder Ejecutivo. Lograría una estructura autónoma en lo técnico y un gobierno totalmente electivo. Este estatuto, consagró por 1ª vez en América, el principio de la representación estudiantil. Aunque indirecta, esta representación a los Consejos de Facultad significó una innovación sin precedentes, anticipándose en una década a los postulados de la Reforma de Córdoba de 1918.

Por último, bajo la influencia de la Escuela de Bellas Artes de París, se iniciará en 1915 la Facultad de Arquitectura.

Si las artes y las letras produjeron sus mejores frutos fuera del ámbito universitario, el cambio de la filosofía, las Ciencias y el pensamiento jurídico, se dio al amparo de la Universidad y dentro de ella alcanzaron su más alto nivel especulativo. Vaz Ferreira fue un universitario que precisamente, en el seno de la Universidad, divulgó su nueva ideología, procurando una alternativa a las doctrinas europeas que se habían enraizado en las aulas. Frente al profesionalismo del ambiente que parece dominar irremisiblemente la actividad universitaria surgen opiniones relevantes como la de Vaz Ferreira, de Pena o Ricaldoni que reclaman otro destino para la Universidad.

Si hablamos de los *principios* que rigen el sistema educativo, y que se habían esbozado con José Pedro Varela, podemos afirmar que en este período se reafirman.

En materia de laicidad en 1909 se suprimen las enseñanzas y prácticas religiosas que se efectuaban en la escuela primaria oficial. El principio se consagra definitivamente con la Constitución de 1919, al separar la Iglesia del Estado.

En cuanto a la *autonomía*, es consagrada por la Constitución del 19, en forma tácita cuando establece la creación de Consejos Autónomos para administración de diversos servicios, entre ellos "la instrucción superior, secundaria y primaria".

Por ley del 26 de julio de 1918 fue creado el Consejo Nacional de Enseñanza. Actuó entonces con las potestades autonómicas que le otorgaba la Constitución, siendo sus miembros designados por el Poder Ejecutivo.

La *gratuidad*, es la disposición batllista por excelencia en materia de enseñanza, exponente de su orientación democrática y al mismo tiempo de su confianza ilimitada en la superación individual.

La gratuidad de la enseñanza, que recién reclamará para otros países la Reforma de Córdoba de 1918.

Para concluir:

Surge así un "modelo batllista" de educación que con algunos cambios formales se mantienen aún hoy en día. Un modelo que trata de articular los niveles de enseñanza entre sí, y que tuvo como fin la educación de todos, terminando con la centralización de la educación y del saber en la capital, y con la concepción elitista de la misma a través de la consagración del principio de la gratuidad. Buscó instituciones de enseñanza abiertas a todos desde el nivel primario al Universitario, al que podrían acceder lo hijos de los obreros. Una educación basada en los principios varelianos de Gratuidad, Obligatoriedad y Laicidad, al que se le agregó el de Autonomía, cuyo primer esbozo, se ve en la ley Orgánica, de 1908. Una educación laica, en la que no sólo se dejó de lado la enseñanza religiosa sino en la que en sus contenidos están presentes todos los temas y todas las posiciones, sin inclinarse a favor de ninguna para el educando con todos los elementos de juicio se forme por sí mismo su propia opinión.

Una educación que esté enraizada con su medio, que acompañe el desarrollo económico-social del país.

Una educación que cree ciudadanos conscientes para que ejerzan sus derechos políticos y civiles y una educación que permita la movilidad ascendente de la población, manteniendo la constante preocupación de que el Estado cumpla la función esencial de ejercer la justicia y de intervenir donde sea necesario promoverla. De ahí que el Estado deba tutelar la educación para que ésta pueda llegar a todos los sectores sociales.

Si hoy Batlle estuviera entre nosotros, vería con asombro que aún se mantiene casi intacto el edificio educativo que estructuró a pesar del paso de los años y de los constantes cambios socio-económicos que se produjeron en nuestro país.

Vería con asombro, que su búsqueda de la igualdad de oportunidades, tratando de llevar la enseñanza a toda la población y diversificándola no se ha cumplido totalmente, porque a más de 50 años, los índices de penetración, de repetitividad, de extraedad y de deserción, entre otros, son sumamente altos y por que a su vez éstos influyen con más fuerza en los sectores sociales más carenciados.

Vería son asombro, el mantenimiento de pautas enciclopedistas, en la no puesta al día en los conocimientos científicos y tecnológicos y la falta de adecuación de la instrucción al medio circundante.

Vería con asombro, las faltas de iniciativas válidas y científicas para llevar adelante cambios en nuestro sistema educativo y sería el primero en buscarle soluciones para que nuevamente sirviera de pivot para acompañar al desarrollo social, económico, científico y tecnológico que nuestro país necesita para despegar. Tal vez, sería partidario de una reforma global del sistema, que tiviese como bases y principios fundamentales, a más de los ya tradicionales, el de la igualdad de oportunidades, el de la participación y el de la educación permanente.

Tal vez volvería a encontrar en el Estado el instrumento más eficaz para llevar adelante las reformas que el sistema necesita, para volver a implementar una política social redistributiva acorde a los desafíos que el país enfrenta en esta coyuntura.

Y así como en 1903 Batlle le dijo a D. Arena *"no estoy pensando en términos de una presidencia de 4 años, sino en los efectos que tendría en los próximos 30 o 40 años"*, nosotros tenemos que pensar no sólo en términos de una reforma educativa, sino en los efectos que ésta tendría en los próximos 30 o 40 años.

Diosma Piotti es profesora de historia. Se desempeña como Secretaria General del Ministerio de Educación y Cultura.

Poesía así

Néstor Perlongher, poeta argentino, es autor de un volumen (Austria - Hungría, *Buenos Aires, Tierra Baldía, 1981). A continuación publicamos un texto de* Alambres, *libro aún inédito. Poeta dérapante,la sintaxis opera prodigios indecisos, rizomáticos, de atrevimientos orales, libre al extremo de recaer en el plano combinatorio de la escritura.*

Difiere el significado en un río de sentidos traslaticios con máxima capacidad de fuga y mínima fijación dogmática y/o ideológica. La erosión erótica de refracción múltiple desconstruye con humor la solemnidad de cualquier pose, sin que la detenga ninguna pared última. Surge un dispositivo maquinal de escucha sorprendida y regocijada. La lengua es mi matria, canta Veloso. Lo que se escucha con inocencia abre un ángulo del telón y vicha a la bicha, llega a decir lo que no se había dicho, no parecía decible, da cuerpo a la experiencia, densifica lo que está en el aire. Perlongher es ejemplar del nuevo verso argentino, junto con Osvaldo Lamborghini; muerto hace pocos meses en Barcelona (El Fiord, Sebregondi retrocede, Poemas) *y Arturo Carrera* (Oro, La partera canta, Arturo y yo, Mi padre).

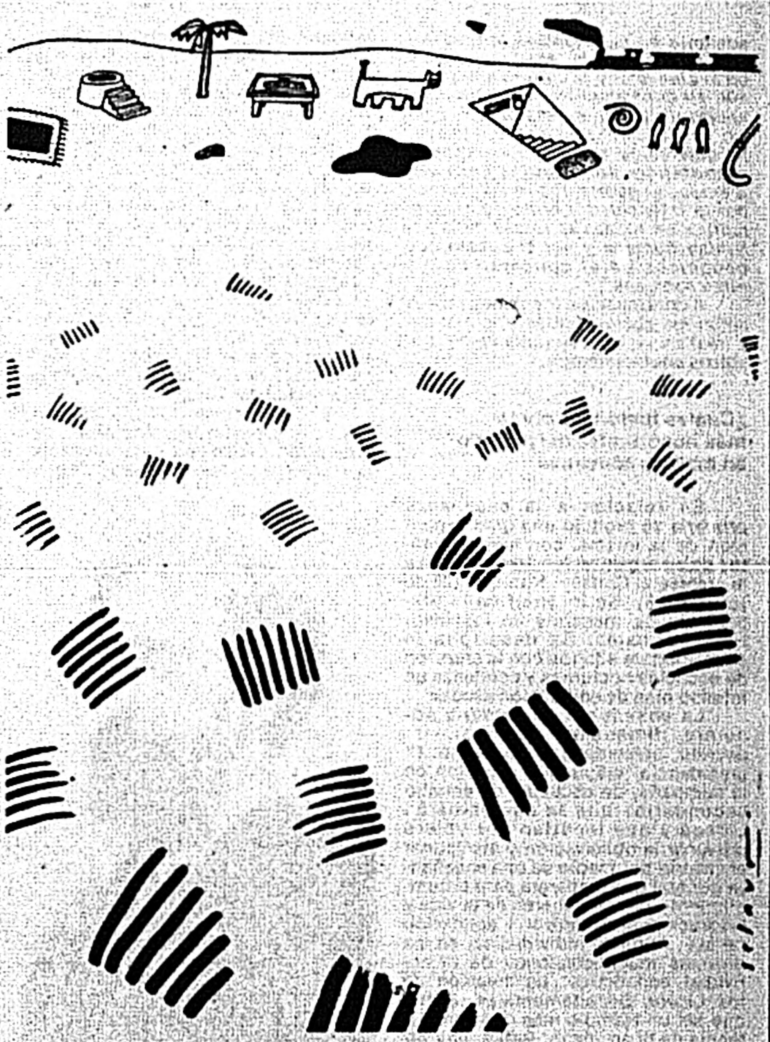

Cadáveres

(fragmento)

**Bajo las matas
En los pajonales
Sobre los puentes
En los canales
Hay Cadáveres**

**En la trilla de un tren que nunca se detiene
En la estela de un barco que naufraga
En una olilla, que se desvanece
En los muelles los apeaderos los trampolines los malecones
Hay Cadáveres**

**En las redes de los pescadores
En el tropiezo de los cangrejales
En la del pelo que se toma
Con un prendedorcito descolgado
Hay Cadáveres**

**En lo preciso de esta ausencia
En lo que raya esa palabra
En su divina presencia
Comandante, en su raya
Hay Cadáveres**

**En las mangas acaloradas de la mujer del pasaporte que se arroja
por la ventana del barquillo con un bebito a cuestas
En el barquillero que se obliga a hacer garrapiñada
En el garrapiñero que se empana
En la pana, en la paja, ahí
Hay Cadáveres**

**Precisamente ahí, y en esa richa
de la que deshilacha, y
en ese soslayo de la que no conviene que se diga, y
en el desdén de la que no se diga que no piensa, acaso
en la que no se dice que se sepa...
Hay Cadáveres**

**Empero, en la lingüita de ese zapato que se lía, disimuladamente, al
espejuelo, en la
correita de esa hebilla que se corre, sin querer, en el techo, petas
arriba de ese monedero que se deshincha, como un buhón, y, sin
embargo, en esa c... que, cómo se escribía? c... de qué?, mas, Con Todo
Sobretodo
Hay Cadáveres**

**En el tapado de la que se despelmaza, febrilmente, en la
manea de la que se lagarta en esa yedra, inerme en el
despanzurrar de la que no se abriga, apenas, sino con un
saquito, y en potiche de saquitos, y figurines anteriores, modas
pasadas como mejas muertas de las que
Hay Cadáveres**

**Se ven, se los despanza divisantes flotando en el pantano:
en la colilla de los pantalones que se enchastran, similmente;
en el ribete de la cola del tapado de seda de la novia, que no se casa
porque su novio ha
...........................!
Hay Cadáveres**

**En ese golpe bajo, en la bajez
de esa morleta, en el disfraz
ambiguo de ese buitre, la zeta de
esas azaleas, encendidas, en esa obscuridad
Hay Cadáveres**

**Está lleno: en los frasquitos de leche de chancho con que las campesinas
agasajan sus fiolos, en los
fiordos de las portuarias y marítimas que se dejan amanecer, como a
escondidas, con la bombacha llena; en la
humedad de esas bolsitas, bolas, que se aplsonan al movimiento de los de
Hay Cadáveres**

**Parece remanido: en la manea
de esos gauchos, en el pelaje de
esa tropa alzada, en los cañaverales (paja brava), en el botijo
de ese guacho, el olor a matorra de ese juiz
Hay Cadáveres**

**Ay, en el quejido de esa corista que vendía "estrellas federales"
Uy, en el pateo de esa arpista que cogía pequeños perros invertidos,
Uau, en el peer de esa carrera cuando rumbea la cascada, con
una botella de whisky "Russo" llena de vidrio en los breteles, en ésos.
tan delgados,
Hay Cadáveres**

**En la finura de la modistilla que atara cintas do un buraco hubiere
En la delicadeza de las manos que la manicura que electriza
las uñas salitrosas, en las mismas
cutículas que ella abre, como en una toilette; en el tocador, tan
... indeciso ..., que
clava preciosamente los alfiles, en las caderas de la Reina y
en los cuadernillos de la princesa, que en el sonido de una realeza
que se derrumba, oui
Hay Cadáveres**

**Yes, en el estuche de alcanfor del precho de esa
¡bonita profesora!
Ecco, en los tizones con que esa ¡bonita profesora! traza el rescoldo
de ese incienso;
Da, en la garganta de esa ajorca, en lo mollejo de ese moretón
atravesado por un aro, enagua, en
Ya
Hay Cadáveres**

Semillas de la granada

Filosofías

Selección de Ida Vitale

En el desierto de Norteamérica hay caballos que comen la hierba loca y algunos enloquecen, su vista queda afectada, dan saltos enormes para franquear un matorral o se precipitan de cabeza en el río. Los caballos que se acostumbran y aficionan a ella son esquivados por los otros y no volverán a formar parte de la manada. Lo mismo ocurre con los seres humanos: los que tienen conciencia de otro mundo, el mundo del espíritu, adquieren una visión que deforma los valores de la vida corriente, son consumidos por la hierba del desapego. La curiosidad es su único exceso y de ahí que se les reconozca, no por lo que hacen sino por lo que dejan de hacer, como esos "arfantes" o discípulos de Buda que han hecho voto de las "Nueve incapacidades". Así, no se quitan la vida, no compiten, no se jactan, no van con grupos de más de seis personas, no condenan a los demás; silenciosos, contemplativos, no son aficionados al jolgorio; se sienten deprimidos por el chismorreo, la algazara y los de su edad, esperan a que se les telefonée, no hablan en público, no tienen mayor interés en los amigos, ni se vengan de los enemigos. El conocimiento de sí propio les ha enseñado a renunciar al odio, el reproche y la envidia, y parecen más tristes de lo que en realidad son. Rara vez hacen afirmaciones terminantes, pues ven siempre, junto a su afirmación, como un pintor ve el color complementario, la imagen de su opuesta. La mayoría de los cuestionarios psicológicos tienen por objeto el descubrir a estos lunáticos, a fin de no darles un empleo. Ellos se adivinan entre sí por una cálida indiferencia recíproca, pues saben de sobra que no están hechos para juntarse, sino para exhalar, como fosfóricos tocones en la selva del mundo, su engañosa irradiación.

Cyril Connolly en
La tumba sin sosiego

William James, en uno de sus viajes encontró a un sabio hindú de quien esperaba obtener algunas respuestas conclusivas, James, que había leído más de lo que había podido comprender sobre la filosofía oriental sabía que está escrito que: "Brahma el creador, conjuró ocho elefantes celestiales, que fueron colocados en las cuatro esquinas del mundo y en los cuatro puntos medios de los lados, de modo tal que soportaran el peso del firmamento superior". Y así es que le preguntó al Mahatma.

— Tengo entendido que su pueblo cree que el universo se apoya en los lomos de grandes elefantes blancos, ¿no es así?

— Así es, en efecto —respondió el Mahatma.

— Bien, bien —siguió el Dr. James—. Ahora dígame, ¿en qué se apoyan estos grandes elefantes blancos?

— Cada uno de ellos —respondió al instante el sabio— se apoya sobre otro gran elefante.

— ¿Y sobre qué se apoya ese otro gran elefante?

— Sobre otro gran elefante blanco, por supuesto.

El Dr. James, que veía bien encaminado su interrogatorio, comenzó a preguntar de nuevo:

— ¿Y sobre qué se apoya... ?

Pero en ese momento el Mahatma lo interrumpió...

— Dr. James, Dr. James —le dijo con suavidad— antes de que prosiga interrogándome, debo advertirle una cosa. Hay elefantes blancos *en todo el descenso.*

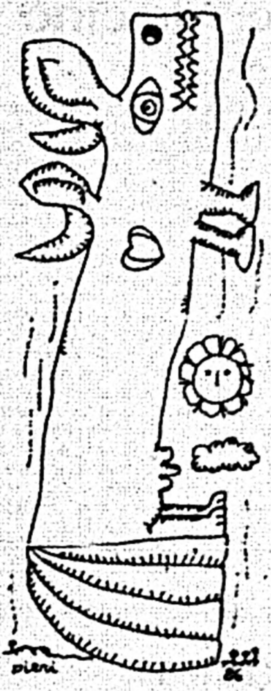

Había llegado a ese estado en que el horror y la pequeñez del universo se hacen visibles simultáneamente: ese crepúsculo de la doble visión en el que tantas personas de edad se ven envueltas. Si este mundo no nos gusta, bueno, en todo caso existe el Cielo, el Infierno, la Aniquilación, una u otra de estas realidades tan vastas, ese gigantesco escenario de estrellas, de fuego, de aire azul o negro. Toda empresa heredera de lo que se conoce como arte, da por sentado que existe ese escenario, de la misma forma que todas las empresas prácticas, cuando el mundo sí nos gusta, dan por sentado que el mundo es toda la realidad. Pero en el crepúsculo de la doble visión aparece una confusión espiritual para la que no resulta posible encontrar palabras altisonantes; no podemos actuar ni prescindir de la acción, no podemos ignorar ni respetar la infinitud.

E. M. Forster en
Un viaje a la India

Estimado Mr. Levinson: ...Por lo que sé, Whitehead nunca leyó a Wittgenstein. Sin embargo, me narró un encuentro con Wittgenstein que es muy típico de su personalidad y que quizás le interese. Por indicación mía, los Whitehead invitaron a Wittgenstein a tomar el té con ellos. Wittgenstein llegó y, según su costumbre, empezó a pasearse en silencio de un extremo a otro del cuarto. Por fin manifestó: "Una proposición tiene dos polos: son *a* y *b*". Naturalmente, Whitehead preguntó: "¿Qué son *a* y *b*?" Wittgenstein respondió con tono bastante solemne: "son indefinibles". Lo saluda atentamente,

Bertrand Russell, en
Cartas seleccionadas,
1950-1968

Estimado Mr. Carpenter.

Lamento decirle que no recuerdo la impresión que me produjo el obispo Gore en la oportunidad a la que usted se refiere. Lo único que sí recuerdo acerca de la polémica es que se desarrolló cuando mi hijo, que entonces tenía seis años, estaba atacado por unos dolores terribles en la mastoides, de la que hubo que operarlo, y que uno de los acólitos del obispo Gore que lo acompañaron durante la discusión manifestó que todo dolor es un castigo al pecado. Lo saluda atentamente,

Bertrand Russell, en
Antología

José Miguel Ullán: el estímulo es el poema

por Eduardo Milán

A fines de los sesenta aparecía en España una antología que hizo época: la de los novísimos poetas españoles, preparada por el crítico José María Castellet. Castellet había sido un crítico defensor de la poesía social de postguerra, pero un buen día decidió que lo que funcionaba ahora era la poesía culta, manierista, en cierta forma purista, de los nuevos poetas. Entre los nuevos poetas figuraban el benemérito y hoy miembro de la Academia, con sólo cuarenta años, Pere Gimferrer, además de Guillermo Carnero, Félix de Azúa, y otros. Sin embargo, no figuraba José Miguel Ullán, aunque pertenecía a la misma generación, cuyos miembros tienen hoy más o menos cuarenta años. ¿Qué pasó? ¿Es que Ullán no era un novísimo? Sí y no, pero rotundamente no en el sentido que le daba al término, y a su antología, Castellet. Así quedaba fuera de la antología el mejor poeta de esa generación y uno de los más logrados del actual panorama poético español.

José Miguel Ullán (Villarino de los Aires, Salamanca, 1945) es un cuerpo extraño dentro de la poesía española. Aunque con cinco libros de poemas publicados anteriormente, es desde *Mortaja* (1970) editado en México por Era, donde su poesía logra presentificar la tensión que alimenta de manera explícita su poética: el conflicto, la convivencia, entre tradición y vanguardia. Aunque vanguardia signifique en apariencia un enfrentamiento radical a toda forma de tradición, para fundar otra, especie de herencia ex-nihilo, la poesía de Ullán no parece verlo así. Vanguardia y tradición pueden coexistir, no en ese eufemismo melancólico llamado postmodernidad, sino merced a la revisión del término mismo "tradición". En efecto, esa palabra para Ullán no significa la destilación sobrante de un proceso de enfrentamiento entre obras de igual valor literario, para saber qué es lo que quedará en la historia literaria como resultado de esa fruición. Ullán compara a dos contemporáneos del Siglo de Oro, Góngora y el Conde de Villamediana, y se queda con este último, porque representa el placer, el despilfarro, la gravedad del contenido. Ullán instaura, entonces, la tradición del goce. No importa que Góngora sea el estilista aceptado y reverenciado por la historiografía literaria y Villamediana un autor considerado menor en su época y tildado epígono del cordobés. Importa que Villamediana, camuflado de gongorismo, logre traspasar la barrera hermética de los juegos verbales del autor de las *Soledades* y sobresalir apelando a un *tú* en el que Ullán se reconoce. La táctica de Ullán es practicar una lectura rebelde de la tradición literaria y beber en su propia rebeldía. Esa sería la fuente, el contenido de la poesía de Ullán. Lo otro es la cuestión formal. La poética de Ullán está abierta a los recursos o estímulos de la vanguardia, como son rupturas sintácticas, juegos verbales, parodia, utilización del graffiti, intertextualidades evidentes, invención de neologismos, todo lo que implicaría una imaginación de tipo "creacionista" en el sentido huidobriano. Si a todo esto se le agrega un feroz sentido del humor y una ironía despiadada, tendríamos los recursos de estilo de la poética ullaniana. Pero la misma palabra "estilo" suena añeja en su poética, ya que de obra en obra existe un sentimiento de ajenidad que configuraría, casi, el caso de un escritor de una voz plural, lezamiana en su actitud de desborde de lo homogéneo. Pero la aceptación de la vanguardia no significa un culto, una deificación de la forma. Para Ullán no existe *la* forma: existen formas. En la tradición de Duchamp, y utilizando su código, ese permanente roce entre lo que es arte y lo que no es arte, todas las formas son posibles para este manipulador de imágenes y combinador de emociones. Lo raro en Ullán o en esa poesía de la provocación al lector que practica, es que haya lugar para momentos de aterradora inocencia o de transparencia abrasada, como puede ser la simple transcripción de la noticia de un crimen aparecido en la crónica roja de un periódico. Eso provoca en el lector la sensación de un corte, de un retazo de historicidad, que lo obliga a abandonar el universo de su propia diacronía a instalarse frente al hecho en sí. Esto, puede y debe considerarse un acto epifánico, no de iluminación de palabra reveladora de lo oculto, de lo indecible, como es clásicamente considerada la epifanía. Se trata de una epifanía de lo evidente, de la epifanía posible en nuestra época. Una frase suspendida de su contexto, un sonido extralimitado en su silencio, disparan en Ullán el dispositivo epifánico. Porque no se trata, finalmente, de que sólo "el paraíso está entre nosotros", como decía Novalis. También está el infierno, lo oscuro, lo indecible, el sinsentido con sentido total, igualmente gratificantes. Es este vuelo de singular audacia, este intento permanente de lograr un sobresentido que armonice finalmente lo real, lo que coloca a Ullán en una situación de privilegio en la poesía española, últimamente tan desprovista de encanto.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA y BUENOS AIRES
1a Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

CINE

Esto de la crítica de cine

por Francisco Oliver

Parece fácil, pero no lo es. Se puede disimular por el recurso (que dan los años y el oficio) de acumular datos previos, acompañado por el otro de sintetizar velozmente las ideas. Después viene el razonamiento sobre esas ideas, como si fueran ideas en el aire: el dolor, los amores, la muerte, la dureza de la vida; y la comprensión de las anécdotas que ilustran esas ideas. Termina todo con celebraciones o lamentos, a veces con sugerencias al director, pero siempre dentro de ese plano: el de las ideas. Saber qué pasa no es difícil (a menos que se trate de una película de espías). Cuando no hay argumento, caso raro de todos modos, se apela a la crítica de la vaciedad, el lujo visual. Si el argumento es caprichoso, se dice que se perdió la riqueza potencial de ese personaje y ese tema (ver Fassbinder, Chabrol o De Palma). Eso es fácil. Puede pasar como crítica, sobre todo si viene apoyado por una buena redacción y un estar al tanto de antecedentes. Pero es disimulo de dificultades reales, tan reales como esas imágenes y esos sonidos que el crítico tiene delante por dos horas y de los que debe dar cuenta con cierta eficacia. Tal vez esa necesidad de eficacia, el apuro por entregar la nota, sean responsables de la necesidad del disimulo; pero convendría repensar todo, incluso el espacio que requiere pensar en la película; incluso el llenarlo con algo que no sea razonamiento en el aire, síntesis apurada, obligación de recurrir a lugares comunes. Convendría saber que —salvando distancias de geografía y disponibilidad económica— las críticas francesas, italianas, norteamericanas, inglesas, españolas, están ante el mismo problema y el mismo disimulo. Sólo excepcionalmente salen de revistas y libros especializados dos o tres ideas realmente producidas por lo visto. El demonio del verbo, de la traducción (reducción) del mensaje de la película en cuestión a un mensaje fácilmente entregable, fácilmente comunicable, recorre el mundo. Parece imposible saltar la barrera de juicios previos, entronque con una estética historizada, medición de afectos requeridos. O de ajuste de lo formal (entendiendo lo formal como música, decorados, fotografía) con la anécdota. Quiero decir, todavía parece no llegada la hora en que el cine pueda ser visto como cine. Aquí me refiero no sólo a la crítica sino al consumo general del cine: ¿Cómo pedir un enfoque específico de la televisión, varias décadas más joven, si el cine sigue sufriendo la paternidad de la novela y el teatro (y en casos extraños, la de la ópera, el ballet o las artes plásticas)? Supongo, sólo supongo, que ahí está el problema. En liberarse de esa subestimación del cine que convierte en rara toda valoración de lo específico del cine. Para la media de nuestra crítica, siempre se trata del mal o buen revestimiento en imágenes de una idea; todo el vocabulario usado lo atestigua ("está bien planteado", "se necesitaba otro fervor", "pero hay un segundo nivel, en el cual esas ideas..."). Quizás ahí esté la razón de que la gente deje de creer en las críticas, o que acepte sólo el juicio final (interesante, valioso, mediocre o menor). Al fin y al cabo, pocas veces se dice algo que ya no se supiera acerca del tipo de película de que se trata, y la única novedad de la crítica consiste en hablar de algo aún no visto. Por unos días (o quizás por mucho tiempo) mantiene esa ventaja, que termina por ser respetada por acumulación. Pero eso no supera la parálisis esencial que producen no sólo películas que escapan de la norma conocida (ese grado cero de cine sin nadie atrás, que pulula en nuestras pantallas) sino todo el cine como fenómeno no reducible a pautas ajenas. Fenómeno de nuestra cultura, esa incapacidad de ver lo que no se sabía de antemano. Y que no ocurre sólo con el cine (ver la poesía, por ejemplo, en críticos y practicantes). Ver qué pasa realmente en una película a nivel de construcción, tratar de entender cómo y por qué llega esa factura a nosotros, es otro problema. Pero también otra fuente de placer, que nos puede abrir la cabeza. Habría que probar por ahí.

A propósito de *El desierto rojo* de Michelangelo Antonioni

La desolación

por Alvaro Miranda

Revisar *El desierto rojo* a 22 años de su filmación puede ser saludable ejercicio de lucidez. Descontextualizada de una década de los años sesenta y ubicada en los años que corren el film inquiere, fustiga una nueva percepción. No ha perdido fuerza sino más bien se proyecta en otro sentido, se transforma. Una lectura actual pasa necesariamente por la revisión de las constantes fílmicas de Antonioni. Con este film iniciaba un nuevo período y traía consigo la novedad de la utilización del color. Ubicado entre *El eclipse* de 1961 y *Blow up* de 1966 este reciente re-estreno constituyó uno de los films más destacados en la carrera del realizador italiano.

Lo primero que llama la atención al efectuar un recuento crítico es el curioso contra-discurso del propio realizador respecto de su film. A contrapelo de su obra, Antonioni desenfoca algunas claves semánticas e ilustra otras. A modo explícito en su diálogo con Jean Luc Godard publicado en *Cahiers du Cinema*, Nº 160 de noviembre-1964 y recogido luego por Andrew Sarris (1) el realizador italiano contradice con sus opiniones sobre la sociedad industrial las propias imágenes dimanantes de su film. Es cierto que algunas reflexiones clarifican aspectos de forma y de contenido que, en modo alguno, resultan apreciaciones superfluas: en ese sentido su rechazo a la profundidad de campo, sus manifestaciones de interés por la pintura y la investigación científica o la utilización de planos dobles como formulación de la evasión visual de los personajes que soslayan mirarse unos a otros. Por otra parte hay observaciones recordables ya de Godard, del presentador Sarris, del propio Antonioni, que deben tenerse presentes a la hora del análisis. Se habla de Rávena asolada industrialmente, de la crisis actual de la civilización coincidiendo con la crisis expresa en la neurosis de Giuliana —una vez más, Mónica Vitti; una vez más, el hilo conductor es la construcción de una caracterología femenina— pathos que formula, de manera realista, un estado más esencial y hondo. Del discurso dialogado confluyen, por lo menos, tres claves axiales para el asedio al *Desierto rojo*: el espacio, el color y el sonido. Detengámonos, pues, en ellas.

1- Espacio, color y sonido

En primer término es dable apreciar que los tres elementos mencionados se imbrican en la trama dramática del film con plena incidencia psicológica. Instituyen un lenguaje doble y paralelo al lenguaje verbal de los personajes, se constituyen en expresión visual con intensa carga dramática en cuanto se percibe que es en la conflictiva interior donde deviene la crisis y mientras el discurso oral meramente ilustra la inacción convirtiéndose, a la vez, en expresión del vacío existencial, es en el lenguaje visual y auditivo donde se concentra la potencialidad dramática. Se ha hablado, con acierto, de drama psico-plástico y, como bien apunta Sarris, "las formas espaciales crean barreras psicológicas" mientras el color, percibido dramáticamente por el personaje, se transforma en evidencia de su conflicto interior. En ese sentido el color rojo en la escena de la cabaña acompaña el tono erótico del discurso o las variaciones tonales de colores opacos con predominio del gris remiten del paisaje exterior donde la sociedad industrial es espacio artificial y ámbito de desintegración y muerte al paisaje interior donde la grisura extrema del alma es la opacidad de la vida alienada (palabra que el cine de Antonioni puso de moda, allá por los sesenta).

Hay, entonces, una psicofisiología del color. Es conveniente recordar que el título primero, luego desechado por Antonioni, se basaba en tres colores representativos. De ellos quedó el desierto (constante en la obra de este realizador: recuérdese, por ejemplo, *Zabriskie Point*) y rojo. La desolación rosada. El color entra en contraste visual y psicológico. De igual modo ocurre con el sonido. Si se percibe que la utilización de los sonidos electroacústicos acompaña la realidad de Giuliana inmersa en la sociedad industrial cuya conciencia la impulsa al suicidio como acto evasivo y se contrapone al cántico casi humano y total de la naturaleza en el cuento de Giuliana a su hijo, expresión inconsciente de una evasión por la ficción, o sea, la no-realidad, se aprecia la dicotomía esencial que acaso explique parte de la neurosis que vive la protagonista. El propio *leit motiv* del barco, que recorre todo el film de múltiples maneras, es el misterio de una vida que el miedo le impide vivir y es la certeza de una impotencia acendrada. El intento final de Giuliana tratando de embarcarse no es sólo un nuevo intento evasivo sino también la conciencia de una movilidad hacia el misterio, fuga a lo desconocido o lo lejano que rompa el estatismo adusto de la casa, el mutismo de los personajes, el encierro opresivo en el que viven. Por eso un barco atraviesa un paisaje neblinoso en imagen onírica; por eso la casa está al borde mismo de los muelles como la caseta en la que refugian sus vidas vacías aparece rodeada de mares y naves. Pero el miedo a la acción es expresión de impotencia: en el fondo no hay salida posible. Porque el problema —como bien aclara Antonioni— "está dentro del individuo" y no hay escape.

2- "Lo que sucede es la vida"

Se arriba, entonces, a las constantes literarias de Antonioni, si se acepta la observación de Guido Aristarco (2) por la cual en el realizador italiano, como en Bresson y en Bergman, hay una pretensión de ser más que cineastas, escritores de vanguardia. El "cine literario" de Antonioni encuentra una de sus claves temáticas en la novelística y, más precisamente, en el concepto de hastío, el aburrimiento, la *noia* moraviana. Un hastío que engendra su propia visión de la realidad: los objetos se perciben en coloraciones que reflejan la tristeza. Por eso la realidad es terrible a los ojos de Giuliana. Hastío que enmascara una "soledad ontológica" como dice Aristarco y aún más: la terrible conciencia del *vacío* existencial en el que naufragan los seres como engendrador de la *angustia* esencial que corroe y enfatiza el absurdo de la condición humana. El cine de Antonioni es un grito desesperado, un aullido en el vacío. El *hastío* es exteriorización de conciencias desesperadas. Por eso la comunicación deja de importar y el lenguaje verbal se vuelve anodino, insuficiente, patético. Por eso el *tempo lento* de las imágenes refleja el estatismo y la inmovilidad de los seres que saben que no hay movimiento posible, no hay evasión, no hay fuga, no hay escape. La muerte es un esfumino visual, rostros que se desvanecen, figuras que se esfuman en el puerto y enfrentan a Giuliana con la fuga límite del suicidio, imágenes neblinosas de la desintegración. Pero la muerte es un cambio de sitio, un espacio que no revela el sentido de una existencia, un vacío que sucede a otro vacío, una desolación plena de misterios que prolonga un desierto rosado. Ni siquiera el erotismo, como implosión límite, connota vida. Por el contrario, aparece impregnado de estertor, desesperación y miedo, como lo expresan los gestos cortantes, verdaderos gritos visuales, de Giuliana en su acto con Corrado. Todo es signo de angustia. Citando a Aristarco: "...la angustia como entidad atemporal, absoluta, como sentimiento central del mundo, como condición terrible y única del existir"

3- La formulación articulada

La ascesis visual brinda adecuado marco al desarrollo del discurso. Asimismo, el ahondamiento de los planos espaciales, el vacío de los interiores, los encuadres tensos, acompasan el nivel semántico desde la estructura formal en simbiosis proyectiva. La articulación se ejerce con transparencia: el espacio a construir en el local de Giuliana, con sus colores tenues, opacos, multiformes; el interior pobre de la cabaña en derrucción; la invasión de la tecnología en la propia casa. Se trata de "un film menos realista con un punto de vista figurativo" ha dicho Antonioni. Los objetos revelan a los personajes. Los recursos técnicos aportan el instrumental expresivo adecuado: de ahí los planos dobles o la desechada profundidad de campo propia del realismo. Las imágenes finales delimitan la sumisión inevitable de Giuliana o la conciencia de una inútil resistencia. Crítico impasible, Antonioni ha efectuado un corte incisivo en la propia esencia de la realidad para descubrir, con Kierkegaard, los trazos de sombra compartidos, sin tiempo ni medida.

---

(1) *Entrevistas con directores de cine.* Andrew Sarris. E.M.E.S.A. Madrid, 1969.

(2) *Novela y antinovela. El cine italiano después del neorrealismo* de Guido Aristarco. Milán, 1961. Hay traducción castellana: Ed. Jorge Álvarez, Bs. Aires, Argentina, 1966.

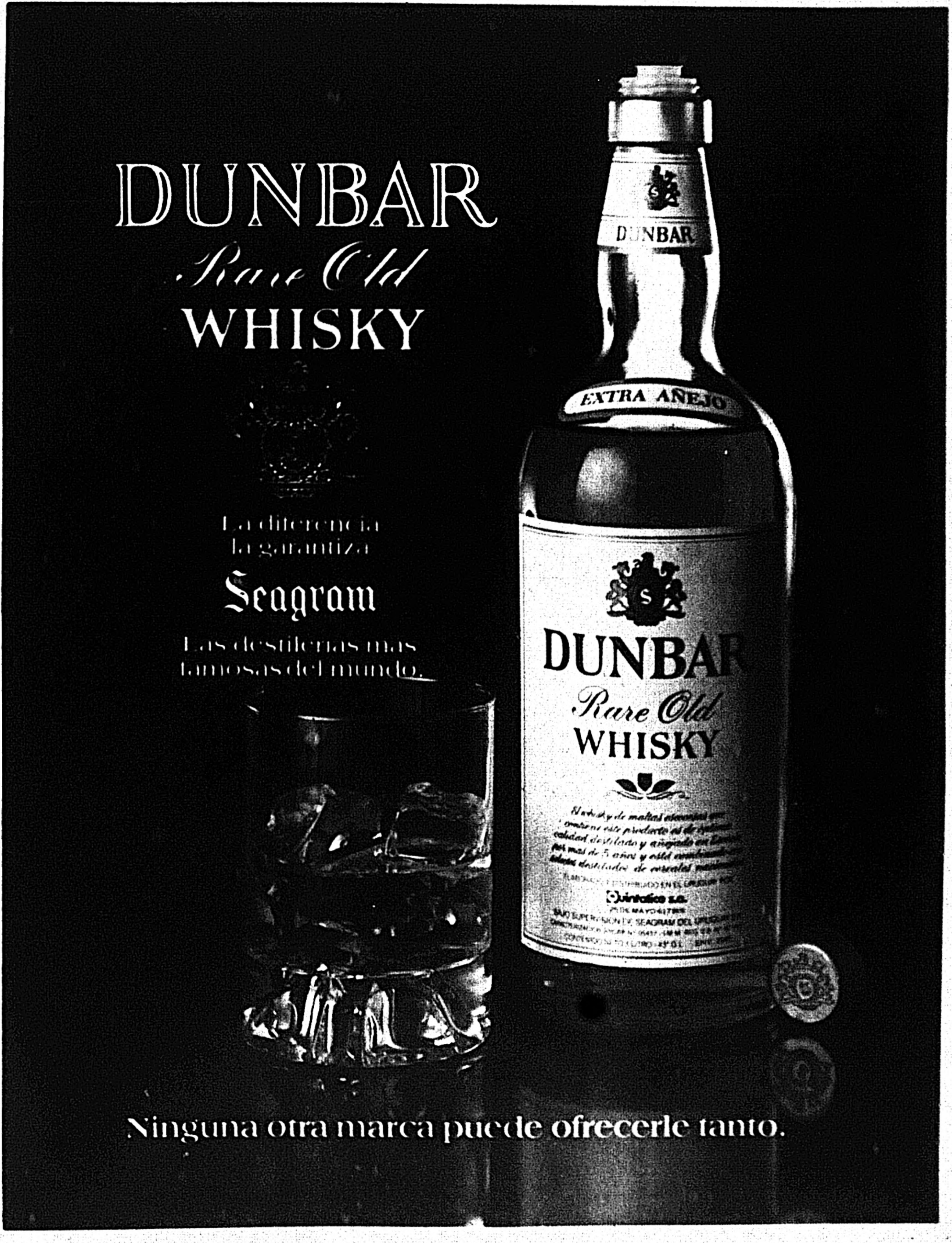
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Entrevista a Leonor Alvarez

El teatro como transgresión permanente

Digo que voy diciendo

"Un teatro sensible y bien orientado en todas sus ramas, desde la tragedia al vaudeville, puede cambiar, en pocos años, la sensibilidad del pueblo; y un teatro destrozado, donde las pezuñas sustituyen a las alas, puede achabacanar y adormecer a una nación entera"

(Federico García Lorca)

¿Esta cita es un homenaje?

No, el homenaje es "Digo que voy diciendo", un espectáculo que estrenamos el 5 de Julio, en la Sala 1 del Teatro del Anglo. Actúa también Ana Rincón, participa la cantante Laura González, el vestuario es de Nelson Mancebo y la iluminación de Carlos Torres, Roberto Beschiza musicalizó algunos textos y Carlos Aguilera hace la dirección,con la asistencia de Walter Cotelo.

¿Hay una preferencia especial por García Lorca en tu carrera?

Yo no diría especial. Es un autor al que admiro como a muchos otros. Pero esas casualidades que se dan en la vida quiso que este autor se me pusiera por delante muchas veces, y en realidad, siempre he encontrado gran afinidad con los personajes femeninos de Lorca, con una visión, tal vez propia, del mundo en que se desarrolla la vida de la mujer. Pero no se trata de un enfoque sólo de la problemática femenina, sino que se vale de esas mujeres, que él conoció en su mayoría, para describir y poner en escena un mundo, una realidad, observada y enjuiciada con sus ojos de poeta, y que se refleja en los personajes femeninos, a los que hay que estudiar muy profundamente.

¿Cómo nace la idea de este espectáculo?

Trabajé con Ana Rincón, por primera vez, en "Ya nadie recuerda a Frederic Chopin", allí se creó una comunicación muy especial entre ambas debido a los personajes que hacíamos. En esa obra éramos madre e hija, y logramos establecer una excelente relación profesional. Después de un tiempo nos volvimos a encontrar y pensamos que tan buen resultado escénico lo deberíamos aprovechar en un espectáculo para dos actrices. Coincidimos en García Lorca, un autor sobre el que siempre me gusta volver y al que Ana tenía deseos de hacerlo desde sus trabajos en la Escuela Municipal. Entonces, del baúl de los recuerdos, saqué una serie de escenas que me parecen claves en la obra de Lorca.

¿Cómo está armado el espectáculo?

Traté de que no hubiera fracturas, que no nos presentáramos en una mera sucesión de escenas, sino que cada texto o fragmento fuera motivado por otro. Así se fueron enrabando escenas, canciones y poemas sin intervalos ni pausas. De una escena surge un poema que a veces comenta la anterior o prolonga la siguiente.

¿Está encarado como homenaje o como obra teatral?

El mejor homenaje es hacer una obra teatral tal cual fue escrita por Lorca. Reunir una serie de elementos de sus obras, textos poéticos y canciones responden al deseo de una visión global de lo que es la temática de Lorca.

Creo que la propia recopilación entraña un homenaje, y quisimos reflejar los temas que a Lorca le interesaban más: el presagio de la muerte, su muerte, la realidad, y sobre todo, la necesidad de que esa realidad cambie, su aspiración a la realización plena del ser humano, su idea del amor, de la vida... Nos aproximamos a Lorca con gran humildad, con gran modestia, y tratamos de ofrecer una visión de su obra.

"El teatro es una escuela de llanto y de risa y una tribuna libre donde los hombres pueden poner en evidencia morales viejas o equívocas y explicar con ejemplos vivos, normas eternas del corazón y del sentimiento del hombre"

(Federico García Lorca)

¿Qué es lo que hubo antes?

¿Todo lo que hubo antes...? Es muy largo de contar y bastante remoto el comienzo. Empecé a estudiar teatro metódicamente, en el Teatro del Pueblo, que, cuando ingresé, estaba integrado por un núcleo de personas de gran peso en la cultura. La dirección artística estaba a cargo de Manuel Domínguez Santa María. Allí tuve mi formación teatral con profesores de la talla de Reyles, Bayerthal y otros. Luego vinieron los ensayos. En aquella época se ensayaba un espectáculo durante ocho meses para presentarlo dos veces cuando conseguíamos el Estudio Auditorio o el Solís.

¿Cuál fue la primera obra en que actuaste?

La primera que hice fue "La pobre gente" de Florencio Sánchez, con Teatro del Pueblo. Con esa obra participamos de los festejos del sesquicentenario del Cordón en un predio habilitado especialmente. Desfiló mucha gente: cantantes, músicos, gente de teatro. También íbamos a los teatros de barrio, en ese entonces impulsados por Alfredo Moreno, un veterano actor que se preocupó por organizar en cada barrio a los vecinos para que promovieran el teatro en su zona.

El movimiento llegó a ser tan importante que se fundó una Liga de los teatros de barrio, e incluso había una Federación que trataba de coordinar las actividades en las diferentes barriadas.

En ese momento, Teatro del Pueblo, y otros grupos independientes que surgieron, hicimos giras por los barrios con distintos espectáculos. Recuerdo haber participado con "La zapatera prodigiosa" de García Lorca, "La molinera de Arcos" de Casona y obras de autores nacionales.

¿Y luego?

Vino otra etapa con Teatro del Pueblo, porque empezamos a trabajar con el objetivo de conseguir una sala para nuestro grupo. Desgraciadamente la sala duró un solo año. Un incendio la destruyó totalmente en 1955. La habíamos inaugurado en 1953, y mientras tuvimos sala se hizo un repertorio bastante importante. Se repuso "La zapatera prodigiosa", y representamos "El avaro", "La mujer que tenía el corazón pequeño" de Cromell, estrenamos un autor mejicano: Javier Villaurrutia, y varios más...

¿Tuvieron alguna otra sala?

Sí, luego de unirse nuestro grupo con el Teatro Universitario, dirigido por el Dr. Hugo Barbagelata, logramos que el Banco de Seguros nos cediera la sala Victoria, que preparamos, acondicionamos e inauguramos en el '56. Estrenamos "El alquimista", repusimos "Crimen en la catedral" de T.S. Elliot, uno de los textos más importantes del teatro contemporáneo, y también hicimos "El avaro", otra obra de Noel Coward, y muchas obras de autores nacionales: "La biblioteca", "Un motivo", de Maggi, "Las ranas" de Rosencof, también una de Novas Terra... siempre nos preocupamos por la afirmación del autor nacional.

La ardua tarea de hacer teatro

¿Qué actitud tenía esa generación frente al teatro?

En esa época éramos más jóvenes. Exigíamos más reclamábamos más. Pero en concreto, pienso que hacer teatro en este país es un permanente ejercicio de la voluntad y escribir teatro debe ser lo mismo. Porque si toda la gente se pudiera dedicar exclusivamente a hacer o escribir teatro el resultado sería más completo y fecundo. Tiene que ser muy arduo dedicarse a escribir teatro en las horas libres que quedan entre siete u ocho clases de literatura, o entre un empleo y otro, o el escribir durante las horas de trabajo.

¿Igual qué hacer teatro?

Tan arduo cómo hacer Teatro. Pero se va desarrollando como una segunda naturaleza. Yo siempre trabajé. A veces hay que robarle horas al sueño para hacer teatro. Como dijo Yañez: "el teatro se hace con el cansancio" en nuestro país. Eso es lo que aportamos al teatro. Y si el teatro se ha hecho con tanta dedicación, con tanto entusiasmo, a pesar de que tan solo le aportamos nuestro cansancio, pienso que la solución para ese cansancio tiene que venir de otro lado. Ya es hora de que se preocupen, el Estado y los poderes públicos, porque el caudal que ha ido gestando este país en cuanto a la labor teatral debe ser preservado y atendido como la fauna y la flora... Porque es un bien nacional que atañe a los valores del espíritu. Es una de las herramientas más nobles para la realización de nuestra cultura y ha llegado el momento que se atienda el problema de nuestro teatro sin mayores dilaciones. Debe profesionalizarse la actividad teatral de forma tal que la gente que participa de ella no viva diariamente la angustia de no poder acceder a su actividad y cumplir con ella con cierta tranquilidad y con serenidad de espíritu.

¿Una ley del teatro...?

Sobre eso se habla y se hacen gestiones, pero creo que se hacen demasiado largas y se sigue dilatando. do.

¿Volvemos a la Sala Victoria?

¡Esto ha sido una transgresión!

¡El teatro está lleno de transgresiones!

Es la transgresión permanente.

¿Hasta qué año te quedaste en la Sala Victoria?

Estuve ininterrumpidamente hasta 1966. Después, por razones personales, tuve que limitar mis horarios. Ya no podía estar en el teatro todo el tiempo que quería, como había estado antes. Me separé del Teatro del Pueblo, pero seguí en el teatro, aunque en forma más esporádica, no sujeta a la disciplina de una institución. El último estreno con ese grupo fue "Las de barranco" de Ferrer de la que tengo recuerdo muy grato.

¿Con quiénes actuaste luego?

Surgían invitaciones para otros trabajos. Estuve con el Teatro de la Ciudad de Montevideo bajo la dirección de Taco Larreta, intervine en "La Dorotea", y luego me deslicé, hacia arriba se entiende, con China Zorrilla en "El tobogán" de Jacobo Langsner. Hice "Mariana Pineda" en La Máscara y estrené una muy importante obra de Carlos Varela: "El juego tiene nombre"

¿Todo eso?

Algo más... con Aguilera y

TEATRO

Sobrino estrenamos otra obra de Varela: "Alfonso y Clotilde", una obra muy brava: en plena dictadura planteaba el problema de los desaparecidos. También hice algunas incursiones en la música popular, en un espectáculo con Cristina Fernández y Washington Carrasco con poesía latinoamericana y española, del cual tengo un muy hermoso recuerdo... y con el cual estuvimos muchos meses en cartel.

Antes ya habíamos hecho un espectáculo poético musical, con textos de García Lorca, también con Washington Carrasco. Y luego hice "En esta calle", un collage de textos latinoamericanos con autores como Paco Espínola, Idea Vilariño, Vargas Llosa...

Decir lo que pensamos

¿Qué representó el '73 para el teatro?

Significó una fractura en toda la vida del país. Y por consiguiente, el teatro sufrió las consecuencias directas del golpe. Pese a que se interrumpió toda una serie de procesos sociales y culturales, hubo, por suerte, una reserva de valores morales y espirituales de nuestro pueblo que impidió que se perdiera todo. Pero el tetro sufrió ese tiempo en carne viva. Había que suspender espectáculos, no se sabía si se podía estrenar, iban y venían permisos... Paradojalmente, el cierre de "El Galpón" provocó una reacción internacional tan imponente, y una avalancha de pedidos y telegramas de protesta, que, al final, ejerció una real presión que frenó un poco el cierre de teatros. Pero había compañeros que no podían actuar. Por ejemplo, recuerdo a Calcagno en un "Peer.Gynt" sorprendente, y que sólo se pudo hacer una vez y nunca más...

¿Por qué razón se ensañaron con el teatro?

En realidad se hizo una obstrucción de la actividad cultural en general. A un sistema totalitario y fascista, como lo fue nuestra dictadura, la difusión de ideas no le interesaba pues no tenían interés en que la gente se sensibilizara frente a determinada problemática planteada por el teatro. Y no porque este tenga que ser necesariamente proselitista, sino porque es un vehículo de difusión de ideas y discusión de filosofías, y posiciones. Y eso no les interesaba. De ahí que hubiera tantas dificultades. Y también hubo grandes obstáculos para la formación de la gente joven. Todo eso fue muy lamentable. Pero, al igual que en el orden social y laboral tuvimos ese caudal de reserva moral del que hablaba antes. Y eso permitió que en cada hogar se siguiera cultivando la llama del amigo de la verdad, del uruguayo amigo de la cultura, del deporte, del teatro, de quien investiga para saber lo que pasa a su alrededor, de quien mira la realidad con los ojos abiertos sin cerrarse ni encerrarse. Y en el teatro, quienes pudimos seguir trabajando y acercar a la gente joven, tratamos de colaborar para impedir males mayores, en la medida de lo posible.

¿Cómo ves el panorama actual del teatro uruguayo y todo ese entusiasmo por hacer teatro?

Quiero completar lo que te acabo de decir. No debemos tener miedo de comprometernos y de decir lo que pensamos. Y siempre tenemos que actuar exactamente así. ¡Con ese espíritu! El panorama del teatro uruguayo es muy difícil, pero no imposible. Hemos recuperado valores, gente que estaba en el exilio, gente que estaba limitada en sus posibilidades de hacer teatro. Hemos vuelto a tener un poco de serenidad interior y se abre un camino. Desde el punto de vista económico, la situación es cada vez más difícil. Pero pienso que será un período de transición y de lucha. Mientras la gente siga despierta y reclame su derecho al teatro y a la cultura vamos a reconstruir un poco lo que se ha perdido, y estoy segura que ganaremos un poco más de terreno. ¿Qué hacer? Un autor que nos ayude a ver la realidad, a tener presente que no hay que cerrar los ojos sino observar lo que nos pasa y pasa a nuestro alrededor. Te digo entonces este poema que parece un juguete, a la vez insignificante y tan sencillo, pero que resume toda una actitud vital: "Si muero, dejad el balcón abierto,/ el niño come naranjas,/ desde mi balcón lo veo...". Es que después de su desaparición, después de su muerte, García Lorca quiere seguir viendo la realidad, seguir viendo ese niño riéndose, y constatar que ese niño come todos los días. Y de la misma manera que ese poema, va y viene de la entraña del pueblo, nos enseña a la vez cómo encarar nuestra forma de hacer teatro. Es decir no podemos separar nuestra creación artística de nuestra visión del mundo, de nuestro pueblo y de nuestra realidad.

F. Laberra

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

CONCURSO-LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENO"
CALENDARIO ANUAL

- El Banco Hipotecario del Uruguay comunica el Calendario Anual de llamados a Concurso-Licitación para la construcción de Programas de viviendas, que incluyan ofertas por fracciones de terreno y proyectos a construirse sobre los mismos, y sus precios respectivos.

Mensualmente, a partir del mes de Julio de 1986, se publicarán llamados para la presentación de ofertas para cuatro localidades de Montevideo y del Interior, en el orden establecido en el cuadro siguiente.

LLAMADO	PUBLICACION	APERTURA	LOCALIDADES			
1o.	JUL/86	SET/86	Bo. SUR	Bo. LA UNION	CANELONES	SALTO
2o.	AGO/86	OCT/86	Bo. VILLA MUÑOZ Bo. LA COMERCIAL	Bo. BUCEO Bo. M. NORTE	PAYSANDU	MELO
3o.	SET/86	NOV/86	Bo. LA FIGURITA Bo. J. VERA	SANTA LUCIA	ROCHA	MINAS
4o.	OCT/86	DIC/86	Bo. PARQUE RODO	MALDONADO	COLONIA	LAS PIEDRAS
5o.	NOV/86	ENE/87	Bo. VILLA DOLORES Bo. PARQ. BATLLE	FRAY BENTOS	DURAZNO	RIVERA
6o.	DIC/86	FEB/87	Bo. LA TEJA Bo. CAPURRO	CARMELO	FLORIDA	BELLA UNION
7o.	ENE/87	MAR/87	Bo. PRADO Bo. Bzo. ORIENTAL	PROGRESO	TACUAREMBO	SAN CARLOS
8o.	FEB/87	ABR/87	Bo. PALERMO	LASCANO	T. Y TRES	DOLORES
9o.	MAR/87	MAY/87	Bo. CORDON	RIO BRANCO	YOUNG	SAN JOSE
10o.	ABR/87	JUN/87	Bo. AGUADA	Bo. VILLA DEL CERRO	TRINIDAD	LA PAZ
11o.	MAY/87	JUL/87	Bo. REDUCTO	Bo. CIUDAD VIEJA	PASO DE LOS TOROS	MERCEDES
12o.	JUN/87	AGO/87	Bo. LARRAÑAGA Bo. LA BANQUEADA	J. LACAZE	ARTIGAS	PANDO

- Deberán ofrecerse terrenos (dentro de las características exigidas por el B.H.U.) proyecto de construcción de 5 a 100 viviendas en dichos terrenos, (en base a tipología, materiales, etc. pre-determinados) y precios de construcción de los proyectos y del terreno (en base a límites fijados por el B.H.U.).
- Se elegirán las propuestas más convenientes y se adjudicarán la cantidad de proyectos necesarios en cada localidad, comprando el B.H.U. los terrenos de las propuestas ganadoras, contratando a los Estudios para la Dirección de las Obras y a las Empresas Constructoras cotizantes, para su ejecución.
- El Banco Hipotecario del Uruguay, financiará la construcción, y venderá las viviendas por los precios que fije.
- La Gerencia de Ingeniería y Arquitectura en Montevideo, y las Sucursales del B.H.U. en el Interior, brindarán mayor información a las Empresas Constructoras y Estudios Profesionales interesados, a partir del 31 de Julio de 1986.
- Se prevee la construcción de hasta 5.000 viviendas, en todo el país, por este sistema de Acción Directa del B.H.U., denominado "Concurso-Licitación de Proyecto, Precio y Terreno".

Montevideo, julio de 1986
LA GERENCIA GENERAL

El Banco de la familia.

YA SALIO

Ser
Padres
Vuelven
aires

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.

Pasa revista al mundo

Pavo frío

El rostro oculto de la obscenidad

por Guillermo Baltar

"La única obscenidad que reconozco es la violencia".

Jim Morrison

La violencia tiene rostros ocultos e infinidad de máscaras. Multiplica sus tentáculos según la voracidad de sus cómplices. La violencia no es sólo el movimiento físico. El golpe, la patada brutal, la picana certera, la corporización de sus actos. La violencia también es lo otro. Lo invisible. Lo que minuciosamente se incuba. Lo que el aparato tradicionalmente "educa- [illegible] de perpetuar. La violencia no es sólo el ejercicio psicológico del delirio. Las ambiciones desmedidas del poder. La violencia no es sólo un "estado de insurrección", ni una definición "fenomenológica" del placer. La violencia es lo corrupto. El desenfreno del delito. Una pasión tortuosa. El más grande montículo de excremento que la humanidad ha defecado. La violencia es lo obsceno. Lo explícito y lo implícito de una sociedad descompuesta y atareada en sedimentar los arquetipos más estupidizantes de sus cimientos. Pero la violencia también está en aquellos que manipulan el *silencio* como fuente de información. El silencio es quizás la forma más sutil y refinada de representar a la violencia. Ya sea como agente de [illegible] provocación. La violencia es un arma del poder. Una manifestación ideológica de la corrupción. Y, el silencio es en definitiva, un privilegio de aquellos que detentan el poder. En su "Antología Ilustrada del Delito Bíblico" Ramón Ortiz del Valle describe minuciosamente la estrecha colaboración que a través de los siglos, la Iglesia ha mantenido con los centros de poder. Desde su formación como tal, pasando por la época de las cruzadas, el despotismo ilustrado, la santa inquisición, la guerra civil española la reestructuración del mundo contemporáneo de post-guerra, hasta el Concilio de Medellín y su indirecta o directa vinculación con la instauración, de la "Doctrina de la Seguridad Nacional". Y el silencio [illegible] más altas de las jerarquías eclesiásticas, (salvo contadas excepciones) constituye, una de las más terribles y escandalosas manifestaciones de obscenidad. En Puebla, las autoridades religiosas, consideraron a la pobreza de nues- [illegible] "inhumana" (n.29) y "antievangélica" (n.1159). A ese estado de sometimiento, el Concilio de Medellín lo llamó "violencia institucionalizada" (Paz n.16). Pero del dicho al hecho, hay un largo trecho. La Iglesia funcionó (y fun- [illegible] organismo castrense, a través de las órdenes de su arzobispado, y se constituyó a lo largo de estos doce años en uno de sus mayores aliados, no sólo en nuestro país, sino en la amplitud desgarradora de la corrupción militar que se expandió por nuestro continente. En su libro, Ortiz del Valle efectúa una sagaz investigación en torno al papel que la Iglesia ha desarrollado últimamente y las vinculaciones de ésta con los distintos regímenes autoritarios de todo el planeta. Si se ha hablado de la existencia de una "internacional del terror", el citado autor aclara, que "tomado desde otro punto de vista, la actuación de la Iglesia, no dista mucho de aquella". Una iglesia con un amplio sentido "internacionalista", preocupada cada vez más por extender sus misas de poder. En el citado libro abundan las ilustraciones. En ellas, por ejemplo, no podemos evitar nuestro repudio al ver como el Gral. Videla, Massera y su séquito de forajidos eran captados mientras tomaban la eucaristía. Nosotros, mientras tanto, y a pesar que nuestra curia, salvo excepciones (ej. SERPAJ), tendremos que agradecer por siempre a que Batlle y Ordóñez haya tenido la inspiración de separar los poderes del Estado de los religiosos, creando un Estado Laico y librándonos de una lacra eclesiástica cómplice, en la mayoría de los casos, de los genocidios internacionales. ¿Pero cuántas conspiraciones del silencio existen o han existido? La conspiración cultural, por ejemplo. La conspiración de muchos de los medios de comunicación, el almacenamiento de datos o de informaciones que pasaron a engrosar las filas de las meras estadísticas o de simples puntos de referencia. ¿Qué es lo que sabemos, de qué nos enteramos? Existe también una especie de "ley de la demanda" entre lo que el público quiere saber y entre lo que se le informa. Bien, tendríamos primero que analizar que es lo que el público "medio" quiere o está dispuesto a saber y cuál es la información que estamos dispuestos a recibir. Sin duda, la mayoría de los medios de comunicación presumen, con acierto, de que ya el lector o el oyente, posee una especie de "mecanismos aprendidos". Entonces démosle lo que espera, démosle lo que es repercusión a escala mundial, démosle aquello que emocionalmente pueda provocar en él determinadas respuestas emotivas. La noticia se selecciona, se pule, se modifica su redacción y se comunica. ¿Pero cuánta información queda almacenada en los tachos de basura de las terminales de los teletipos, o cuánta de ella se suprime en nuestro medio, por qué no se ha fomentado en el público, el interés específico por determinados temas, que también de una forma u otra están vinculadas a los aconteceres de la política y del pensamiento universal? En lo cultural existe la misma motivación castradora. El dogma ideológico en vez de aparecer como un elemento cuestionador, aparece en la mayoría de los casos, como un elemento especulativo y castrante. Se tocan determinados temas y se ignoran otros. Se impulsan determinadas actividades artísticas y se ignoran o se combaten otras. Pero casi siempre, operando desde el silencio, sin cuestionamientos válidos o con juicios críticos que motiven a un público atento e informado. "Hasta el momento, la importancia atribuida a la tecnología de la comunicación se refería mayormente a conquistar distancias", que es la misma empresa narcisista de siempre. El crecimiento de la comunicación será valioso sólo en la medida en que constituya un acrecentamiento de relaciones y no de artificios", escribe Philip Slater. ¿Pero en qué medida esa tecnología de la comunicación se preocupa de su posible red de "consumidores", de su estado de interrelaciones con un medio que en la mayoría de los casos les resulta desconocidamente hostil y hasta ignorado? "En las comunidades coherentes, la comunicación se destina en gran parte a descubrir cómo se siente cada uno con respecto a la crisis, cómo afecta ésta a la red total de relaciones y cómo puede la comunidad afrontarla con los menores perjuicios para la red", concluye Slater. Aquí, las redes de la comunicación, que también son las de la cultura, se encargan preferentemente de conservar su "status", de mantener su rigidez informativa y de preservar un formal esquematismo de sus formas y canales de exteriorización. Ese es otro aspecto de la conspiración silenciosa que nos envuelve. Otra máscara de la violencia, otra forma de implacable obscenidad. Por aquí la información se oculta o se ignora o surge desfigurada. Los que detentan el poder de la "cultura oficial de la izquierda", curiosamente se dan la mano, con la otra "cultura oficial", la del Estado, tomándolo a éste, como ese gran "ogro filantrópico" tal como lo definiera Octavio Paz. Y eso se ve claramente cuando aparece alguna variante cultural contrapuesta a sus propios y respectivos intereses políticos. No surgen propuestas de cuestionamientos de éstos, sino que siempre se tratan de cortar de raíz, contraponiéndolos a los postulados de sus "ideologías". En nuestro país, por ejemplo, hace tan sólo un poco más de un año y medio atrás, cuando un grupo de jóvenes nucleados en torno a una expresión musical que les era común, el rock y a una estética que en mayor o menor medida los identificaba, el "punk", no faltaron las voces que calificaran a estos jovencitos de "patologías sociales", y de estar culturalmente colonizados. La izquierda y la derecha se dieron la mano y la represión policial y pública cayó sobre ellos. Otra conspiración del silencio. Los que en nombre de ellos (los "punkies") cometieron destrozos en algunos liceos y tuvieron desmanes con algunos alumnos y alumnas, nunca fueron "oficialmente" identificados. La izquierda culta —parte de su "inteligentsia"— no se ocupó de ello, quizás por estar más que nada, preocupada por arrastrar el propio peso de su obesidad. Esa es otra versión de la conspiración del silencio. Eso es lo obsceno de este lamentable *rockedia* que diariamente nos toca vivir. Porque las patologías sociales son otras. Es el desempleo, la delincuencia juvenil, la falta de un plan nacional de salud, la no desintegración o revisión de las brigadas represivas y de los servicios de inteligencia. Las patologías sociales son los trastornos que todos hemos sufrido tras los años de dictadura. El miedo a la represión, a esbozar palabras en voz alta, el desequilibrio mental y físico de muchos. Potencialmente la dictadura se encargó de crear un país de asesinos o suicidas, detrás de una imagen sumisa y descolorida. Porque suicidas son en la mayoría de los casos aquellos que ya prácticamente no tienen nada por perder, y aquí lo hemos perdido prácticamente todo, hasta la decencia de ser, por lo menos, ciudadanos correctamente informados, y no corderos engrosando el rebaño de la mediocridad. Pero mientras tanto, adelante, el show debe continuar. Aún obscenamente, en este caldo de malos cultivos.

El modelo del Presidente José Sarney

El culturema

por Carlos Ruiz

En nuestro país llevar adelante un proyecto cultural significa que el autor se transforme en un cazador y tenga que salir a correr las ilusiones buscando apoyo económico, hasta que por fin, reduciendo sus miras por la falta de financiación, termina cazando un cobayo, que es ni más ni menos que la pérdida de la calidad al reducir las posibilidades de investigación, siendo la comunidad en definitiva la única que se perjudica.

Cuando me refiero a un proyecto de investigación, me estoy refiriendo a la totalidad del mismo, su concreción en un resultado final, que puede estar dirigido tanto al teatro, cine, ediciones de libros, música, danza, como cualquier otra manifestación artística.

Financiación estatal o ayuda privada

No hay nada nuevo sobre materia de impuestos o formas sustitutivas de éstos, que tiendan a modificar un panorama cultural con otra intervención que no sea la estatal.

Pero sí, tenemos sorpresas, cuando se toman resoluciones que pueden modificar la visión de la crítica situación que vive Latinoamérica a nivel cultural en todos sus órdenes, cuando un país de la importancia de Brasil toma una iniciativa en ese sentido.

A través de la conferencia de prensa realizada el 26 de junio ppdo. en Cinemateca, por dos destacados cineastas brasileños, Geraldo Sarno y Tomas Farkas, nos enteramos del panorama de la industria cinematográfica de su país, y también de la búsqueda de soluciones a los problemas en el ámbito de la cultura en general.

Amílcar Rodríguez Inda

La autenticidad con conocimiento

Conversamos en esta oportunidad con Amílcar Rodríguez Inda, guitarrista, compositor docente, pero sobre todo un artista de valioso contenido humano. Profesor de guitarra en el conservatorio Falleri-Balzo donde ocupa la cátedra para todo el país. Docente también en la misma disciplina en la escuela de música de René Pietrafiesa. Por invitación del gobierno brasileño, brindó cursos en Minas Gerais durante tres años consecutivos, en Bello Horizonte y Ouro Preto. Es autor del libro "Varias posibilidades sonoras de la guitarra en la música contemporánea", Editorial Elecé, 1984, del que nos ocuparemos por su importancia en otra oportunidad.

¿Dónde naciste y quiénes fueron tus padres?

Nací en la ciudad de Rocha en el año 1937, en la calle Gral. Artigas N° 232. Mi padre, Amílcar Rodríguez Correa, trabajaba en tareas de campo y mi madre, Rosa María Irazusta, era directora de la escuela rural "La Pantanosa" N° 5 (ella quería llamarla La Sierra) a 12 Km. de la ciudad de Rocha. Yo crecí en esa escuela granja, cursé hasta cuarto año con mi madre como maestra. Luego ingresé en un colegio Marista donde terminé mis estudios.

¿Cómo se produce tu contacto con la música?

En la escuela donde asistía (que era mi casa) habían muchos instrumentos. Mi madre daba clases post-escolares, lo que hoy llamamos iniciación musical.

Otro contacto se produce en unos almacenes. Mi familia me mandaba por compras, quedando estos a 2 Km. de distancia, y ahí descubrí un día una guitarra. A partir de ese momento cuando iba, tocaba alguna milonga u otra cosa, siempre con dos dedos, a lo bruto.

Pero más allá de estos dos contactos que te he contado hay una anécdota que en mi vida fue fundamental. Porque en el fondo, lo que voy a decirte es la vida mía.

Un día, estaba saltando en la cama de matrimonio de mis padres. Había una guitarra encima de ella, y yo saltando y saltando... partí la guitarra. La guitarra, esa que yo partí, es la felicidad de mi vida, porque es la que me da de vivir y hace que mi vida sea con ella.

¿Qué importancia le asignás a la escuela granja en tu desarrollo artístico?

La importancia es sumamente grande por la concepción que estaba formando sobre todo lo que me rodeaba. Con ayuda de mi madre iba descubriendo la naturaleza, que podría haber pasado como algo que está ahí y nada más.

Ella me dijo una vez: "Fijate como se reflejan en la pared cuando se va el sol, los árboles y los pinos y los cipreses y qué sombras más hermosas se reflejan, con la sombra esa de la caída del sol, que es el mejor 'siege' de poder".

Si yo no entendiera esto no podría tocar ninguna nota de los doce sonidos.

¿Cómo se va construyendo creativamente un ser humano?

A nivel creativo un ser humano se construye con la "autenticidad y la contusión". Porque todas las técnicas se deciden a partir de ser creativos con uno mismo.

Uno construye con la buena arquitectura del conocimiento y la autenticidad. Creo que tenemos que saber todos los mecanismos que son racionales (conocer las técnicas de la disciplina) y después uno debe hacer a nivel sensible porque sino el edificio se destruye.

¿En tu caso cuál es esa experiencia, la columna que sostiene el edificio?

Me hiciste una pregunta difícil. (Momentos de silencio).

Quiero ser objetivo en lo que digo, después de este silencio. Porque los silencios son muy importantes. Yo creo que la columna es "el respeto a la autenticidad con conocimiento".

¿Cuál es tu opinión de la música escrita en nuestros días?

Creo que musicalmente vivimos un momento muy importante por la diversidad de posibilidades. Pero existen compositores que por conocimiento utilizan el efecto a, b, x, etc, y creen así tener una obra. Si uno hace una obra para tal efecto, ¿al servicio de qué está?

Yo después de treinta años he vuelto a escribir. Antes no lo hice porque no tenía nada que decir. Pienso que en definitiva lo importante es el "Hacer".

¿Quiénes fueron tus maestros?

Yo empecé a estudiar en Rocha con Pantaleón Devesazc. En el año 55 comencé con el gran Atilio Rapat. Venía todos los sábados a Montevideo, a su casa en la calle Comandante Braga. Recuerdo que al final de la clase terminábamos en la farmacia "La Romana", en San José y Andes, reunidos allí con Abel Carlevaro a quién yo iba a escuchar.

A mi me llamaban Rapatito, porque decían que tenía el pulgar igual a Rapat. Anécdotas de estas hay tantas... Al final terminábamos jugando al billar por el cortadito.

¿La técnica ha sido fundamental para ti?

No. Recuerdo algo que dijo Rapat: "¡éste toca bien, porque toca bien!"

Yo aprendí de un talento intuitivo como Rapat, que tocaba con piolines en lugar de cuerdas. Adoro en él esa maestría como ser humano.

También adoro el otro extremo, el de Abel Carlevaro, que hizo algo importantísimo, sus cuadernos de técnica. Él logra ubicar todo un mecanismo en su lugar, cambiando así un montón de cosas del mundo de la guitarra.

Pienso, que toda persona que hace un "poquito chiquitito" por mejorar las cosas, debemos tenerla en cuenta, así se equivoque.

¿Cuándo comienzan tus primeras composiciones?

He escrito un montón y también he roto otro tanto. Los primeros trabajos eran muy a lo Debussy y pertenecen al año 58. Obras de esa época son: "Tang 27", "El Paso Del Caballo", etc.

Inmediatamente Amílcar toma el instrumento para ejecutar el Tang 27. Es una obra de aproximadamente siete movimientos, con una duración de 27 segundos. La obra, de elementos ciudadanos muy estilizados y de una rigurosa síntesis, respira una atmósfera satiana.

"Me gusta Satie porque es una ironía auténtica, es la síntesis y la microforma. Además, qué hermoso es sentarse a escuchar toda la vida de un ser en un instante, en un segundo, en un tiempo donde no hay tiempo..."

¿Tienes pensado tocar en fecha próxima?

Yo siempre estoy preparado y dispuesto a tocar, pero eso depende de una cantidad de factores ajenos a mí. En este momento estoy esperando una resolución del Ministerio de Educación y Cultura. Pero fija aún no hay ninguna fecha.

Edgardo Pereyra

Ley de estímulo para las actividades culturales

La sorpresa fue cuando los disertantes dejaron caer sobre la mesa, ante la primera pregunta, ya tradicional sobre la "crisis de", que en Brasil el gobierno, y precisamente el Presidente de la República, había presentado un proyecto de ley que había sido aprobado por la Cámara de Diputados y desde el día 25 de junio se encontraba en discusión en la Cámara de Senadores, el cual es considerado como un estímulo a las actividades culturales en general.

"La parte expositiva del proyecto no la conozco, enfatizó Samo, tengo conocimiento sólo a través de los artículos periodísticos sobre el tema".

En lo sustancial, se trata de una reducción de los impuestos a las rentas de personas físicas, instituciones o personas jurídicas, que se pueden aplicar con gran libertad a las actividades culturales en una forma general, desde las ediciones de libros, cine, teatro, pintura, música, danza, exposiciones de pintura, circo, lo que sea.

Esta ley goza en general de la aprobación de los medios intelectuales de la producción cultural en el país, tanto de la izquierda como de la derecha, y se cree que puede considerársela como un aporte muy significativo e importante, para la obtención de los medios económicos en las empresas culturales en general.

Este proyecto puede dar lugar a que se produzca un cambio significativo en la estructura misma de la producción cultural mediante "los capitales privados de personas físicas por la facilidad que ahora se da con un descuento sustancial en el impuesto a la renta, pueda ser un estímulo real y concreto en la producción".

La ley en lo que respecta a la fiscalización y a su funcionamiento es muy rigurosa, y prevé hasta pena de cárcel para aquellos que pretendan burlarla.

La severidad en esta materia es corolario directo de las posibilidades que se presentan para conseguir medios monetarios importantes para la actividad cultural en todas sus ramas, desde el circo hasta el cine, las que están contempladas en la ley bajo dos formas: una de "donación" y otra de "financiación".

El entusiasmo en torno al proyecto y su aplicación inmediata es la tónica que lo marca como positivo.

La reactivación de la actividad cultural tan esperada en todos los niveles está a punto de concretarse y contempla también a los medios televisivos transmisores de cultura.

Lamentablemente el texto completo del modelo presentado por el presidente José Sarney no lo conocemos. El acontecimiento para nosotros es de importancia en la medida que Brasil, a nivel latinoamericano, sigue tomando la iniciativa en proyectos que tienden a desarrollar las características propias de su cultura.

No vamos a analizar todos los factores de orden étnico, económico, técnico, científico y religioso; porque hasta en esta materia vamos siendo catequizados poco a poco. Macumba mediante, por ritos que amalgaman las prácticas de las religiones de blancos y negros, por lo que obtuvieron una manifestación religiosa propia, que hoy practican decenas de millones de brasileños, y otros que no lo son, por todo el perímetro de Latinoamérica.

Su territorialidad le ofrece grandes perspectivas a la vez que la densidad de población le crea también grandes dificultades, tantas como a nosotros el bajo índice de natalidad, que unido a las corrientes migratorias de las últimas dos décadas, nos transforman en un país de viejos. Y a esto, que ya es un lugar común, es lo que debemos combatir, somos un país joven con estructuras anquilosadas por los cortes generacionales que se han producido, pero si tenemos que agregar que los patrones de cultura que queremos alcanzar son los mismos o anteriores a los de 1970 estamos condenados a dormirnos intelectualmente en un pasado advenidizo y caduco.

El tiempo pasado está devaluado: repetirnos en los viejos moldes es recrear la entronización panfletaria de nuestro cementerio de paquidermos.

Brasil, para reflotar su sistema cultural, en todos sus niveles emplea soluciones que cambian el contexto entre los productores de cultura y su forma de difusión.

Cuando llegamos a un cine entramos por una puerta que nos conduce a la ficción y salimos pensando que existen posibilidades de cambiar la realidad con proyectos que nos vienen de tan cerca y nos parecen ficción.

Sobre el rock: segundas reflexiones

por Raúl Forlan Lamarque

Mientras al sur la miopía de turno vicia el sentido de las palabras —y deformando, por lo tanto, el movimiento de las cosas— al otro lado del hemisferio el rock continúa en su senda creativa, y demostrando especialmente su perfil solidario. Figuras como Joan Baez y Sting, entre otras, efectuaron hace pocos días un recital destinado a recaudar fondos para Amnesty International, organismo que combate por la aplicación de los DDHH en todo el mundo

"Los hombres están hechos para escucharse".

Paul Eluard

U*niver(sali)sidad*. No entender la gestualidad insolentemente creadora del rock es, en apresurada síntesis, no descifrar no sólo la piel sino el hueso del hueso de este siglo XX desolador, que nos amarra por los cuatro puntos cardinales a sus vómitos de prepotencia. Pero, asimismo, los casi 30 cumpleaños que conlleva el rock en sus diversas sienes estéticas, han ido moldeando —despojada, y a la vez, sofisticadamente— una especie de Universidad educadora de jóvenes, que inauguró un nuevo código de independencia crítica ante el movimiento en zigzag de los objetos y los sujetos y que, a izquierda y derecha, dinamitó persistentemente el ostracismo, la robotización y el envenenamiento tendencioso de *la palabra*, esa acumulación de signos que definen la mortalidad del hombre. No entender el rock es no entender la maravilla de la canción: su naturalidad poética sentenciando que *"los tiempos están cambiando"*. Pero, además, no entender el rock —en este país de *famas*, como diría quizás Cortázar— es deportar la curiosidad e imponer la indiferencia. Decirle *No* a las prisas y pausas de la urbanidad. Porque el rock es Nueva York y Moscú, París y Leautrémont, Managua y un grabado de Solentiname, Montevideo y el piano de Felisberto Hernández. Es decir, el escozor del asfalto con sus criaturas sintiéndose malabaristas del laberíntico tiempo que les ha tocado vivir. Algo así como esa extraña mezcla de fascinación y repulsión por el estallido del *Challenger* y por ese rostrito de historieta que, a través de la grasa de los ventanales, nos pide una limosna que no podemos atender debido a nuestras propias miserias.

Jorge Bonaldi. El ex integrante del fermental grupo *Los que iban cantando*, ha manifestado, en diversas publicaciones, que el rock anula la personalidad de los individuos y que, por lo tanto, no deja pensar. Pero además, por ejemplo, antepone el rock a los *cowboys* —esto es, la omnipotencia indecente de un John Wayne—, a los *Parchís* —ese diccionario infantil mongolizante— y al *breakdance*. ¿Es necesario responder, rescatando de la memoria a Dylan, Lennon, Sting, Joni Mitchell, Mick Jagger, Pete Townshend, etcétera, etcétera? ¿Es necesario reiterar que el rock ha combatido definitoriamente *"la dictadura de la mediocridad"*, al decir de Paco Ibáñez? ¿Es necesario señalar que el rock es un fenómeno cultural decisivo del siglo que corre, como lo ha sido el surrealismo, el cubismo, el jazz y el teatro del absurdo? El discurso de Bonaldi es, en todo caso, la declaración más evidente de maniqueísmo y probablemente, también, la tartamudez intelectual de un hombre —y lo decimos con respeto— que, inconscientemente, ama profundamente lo que intenta desestimar. Negar por reflejo condicionado, como Bonaldi, muchísimas veces es aprobar secretamente.

Cuenta 904. Organizado por la cantante rockera Ala Pugachova y por el crítico musical soviético Artiom Troitski, y bajo la denominación *Cuenta 904*, el pasado viernes 20 de junio tuvo lugar, en el Estadio Olímpico de Moscú, y con la asistencia de unas 40.000 personas, el primer festival benéfico en la Unión Soviética. Participaron del festival, además de la citada Pugachova, grupos también soviéticos como *Autograph* —que participara de *Live Aid*—, *Recital*, *Cruise*, *Bravo* y Vladimir Kuzmin con su banda de apoyo. Minutos antes de subir a escena Ala Pugachova manifestó sus intenciones de organizar, en el futuro, un concierto internacional —se ha pensado en Paul Mc Cartney y Steve Wonder, entre otros— *"contra la carrera de armamento nuclear"*. *Cuenta 904* —el número de la cuenta bancaria de Kiev, que recauda fondos para las víctimas del estallido del reactor nuclear en Tchernobyl— aportó la suma de aproximadamente 100.000 rublos de ganancia, o sea, unos U$S 150.000, luego de infatigables tres horas de música rock.

Asimismo, al oeste de Moscú, más precisamente en la ciudad de Londres, hace pocos días se llevó a cabo otro festival de tono benéfico, en la oportunidad recaudando fondos para Amnesty International. Participaron, por supuesto, figuras claves del rock anglosajón: Joan Baez, Sting, *Simple Minds*, y los irlandeses *U2* entre otros. Pero más allá del esfuerzo y la legitimidad en tanto recaudación, lo extraordinario del evento fue la sorpresiva reunión de *The Police* —integrado por Sting, Summers y Copeland— probablemente uno de los mayores grupos de toda la historia del rock. En fin, "¿qué bala parará a este tren?".

Macunaima. Atilio Pérez Da Cunha (Macunaima), desde un artículo titulado *"Bob Dylan, de la protesta a la desesperanza"* (*La Hora Espectáculos*, 14 de junio) ingresa en la escolaridad analítica, y también, como ya hemos dicho líneas arriba, en el tendencioso envenenamiento de la palabra. Luego de trazar un correcto autorretrato del removedor folklorista norteamericano, Macunaima sentencia *"que el sistema absorvió a Dylan"*. Esto es sencillamente falsear los acentos de una realidad que, por más compleja y urticante que sea, en Dylan tiene quizás —en su canción, digamos más concretamente— su cronista más severo y fecundo. Pero además el funcionario Macunaima, dice: *"Como si se fuera apagando el fuego de los años mozos, Dylan ya no afirma que 'los tiempos están cambiando'. En los años '70, cuentan, temía encontrarse con Phil Ochs (un popular cantante folk) comprometido con Chile y Vietnam, que proclamaba su anticapitalismo y que parecía tener influencia sobre la conciencia de Dylan."* Sin duda, los tiempos están en permanente mutación y es por eso que, tal vez, Bob Dylan haya sido uno de los organizadores del *Farm Aid*, recital colectivo benéfico que recaudó miles y miles de dólares para esos granjeros deudores que, *Rambo Reagan*, además de no facilitarles el ejercicio de la refinanciación, les mutiló con una muralla de policías una soberbia manifestación pacífica en dirección a la *White House*. Y bien, Macunaima, lo de Phil Ochs, promete aparecer en el *Guiness de la estupidez*. Nosotros suponemos, el sur de la chismografía tipo revista *Hola*, que probablemente Dylan teme encontrarse con Ochs porque le debe unos dólares, desde la época de *Woodstock*. Turbiamente escolar, Macunaima. (Es como suponer —o "contar", mejor dicho— que el profesor Borrás se escabulló de la prensa deportiva, porque les había prometido un walkie-talkie y una pelota "Azteca" autografiada por los dinamarqueses y no cumplió). Y la supuesta influencia de Ochs en la conciencia de Dylan, bueno, la hermosa *inconsciencia* de Dylan es la que nos ha alimentado de tanto decir poético, a través de las décadas. Pero el *fama* no concluye allí. Macunaima, dice o intenta decir: *"Para los papás (hoy con cuarenta o cerca de tenerlos) este Dylan con cara pintada es un espectro, que a veces nos muestra chispazos de su talento"*. ¿Dylan con la cara pintada, como la murga *Falta y Resto*? Y así fuera, ¿qué? Ay, ay, con estos cronistas de mirada "progresista" y discurso conservador. Macunaima no ha entendido que, efectivamente, los tiempos han cambiado. Que la forma ha cambiado y que, asimismo, la retórica ha mudado sus prendas íntimas. Qué pasó *Woodstock*, el *flower-power*, la *psicodelia*, los trajes de satén, el *punk* y la *new wave*. *"La apuesta de Dylan por la esperanza terminó"* (...) *"Dylan pasó a ser un bucólico cantante cada vez más preocupado de sí mismo..."*, escolariza el pontificador. ¿Acaso preocuparse por sí mismo es negar el pulso de la realidad con mayúscula? ¿Qué les dirías, entonces, Macunaima, a artistas *preocupados por sí mismos* como Proust, Joyce, Borges, Dalí, Duchamp, Charly Parker, Godard, y Woody Allen? Los tiempos han cambiado, sin duda. La palabra, también. Por lo tanto, no la envenenemos. Purifiquémosla. A ver, Macunaima, repite como un buen alumno esta cita de Cortázar: *"El habla nos une como parejas, como sociedades, como pueblos. Hablamos porque somos, pero somos porque hablamos"*. No maltrates las palabras, Macunaima. Porque esa actitud, que tiñe casi todo tu artículo, minimiza en definitiva a todos los hombres. A Bob Dylan, precisamente, que alguna vez dijo —otra vez los ríos de Heráclito—: *"Es triste saber que te aplauden, cuando no puedes soportarte a ti mismo"*.

Cáscara. Utilizar la palabra es poner a prueba los containers de sinceridad y dignidad que pueda tener el hombre, en su paso por la actual misilística del paisaje planetario. El miedo nuclear, pero también la robotización en la enseñanza y la acumulación millonaria de desocupados, ha tenido la efervescente respuesta de un cable a tierra, conocido como el rock'n roll. (Escúchese atentamente *"The wall"* de *Pink Floyd*, *"No more heros"* de *Stranglers*, *"War"* de *U2*, *"Faith"* de *The Cure*, *"Empire burlesque"* el último de *Dylan*, *"Welcome to the pleasure dome"* de *Frankie goes to Hollywood*, entre muchísimos otros). El rock es resistencia a la opresión —*ética viva*—, y también, generador de rupturas y relecturas dentro de una polidireccionalidad creadora —*estética*—. El rock es vanguardia —no se asusta jamás ante los resultados de la revolución tecnológica, como tampoco lo hicieron todas las escuelas y corrientes desde principios de siglo— pero a contraluz es, no obstante, cáscara enajenante. Porque el rock, hundido de cara a la pirotecnia industrial, ha parido indudablemente hijos bobos. Algunos provienen del *heavy metal* —*Kiss*, Ozzy Ousbourne, *AC DC*, *Van Halen*, por ejemplo—, otros del simple mecanismo del *star system* norteamericano fomentado por las casas editoriales. Es el caso de Michael Jackson, Lionel Richie, *Village People*, y otros casos para el olvido. Y aquí es, entonces, cuando lastimosamente la palabra desciende a los suburbios de la inmoralidad que, en la canción latinoamericana, también tiene su otra cara de la medalla: a un Serrat se nos superpone un Julio Iglesias, a un Caetano Veloso, a un Chico Buarque, un dúo Pimpinela. Sí, la cultura rock, reconozcámoslo, es un hijo del capitalismo y de sus medios de producción.

Y he aquí, una segunda aproximación a la cultura rock —confrontando pareceres, mostrando ejemplos diferentes— que, en su intencionalidad básica, pretende superar polémicas o debates tardíos. Lo que está en juego no es el rock —éste, como la memoria y el alfabeto, se defiende solo— sino el *sentido* de las palabras. Porque las palabras —pesadas, alucinadas, estridentes, incontenibles— anuncian y describen, difunden y denuncian, verifican y repasan la geografía de cada mortal. Pero la palabra holliniza, y a su vez, mata por la espalda como un sicario. En esa dualidad existe —y seguirá existiendo, respirando— la asunción de la página en blanco y su aséptica vulnerabilidad. Si la cultura de la prudencia de este país —que en los últimos tiempos jamás se ha preguntado qué sentido tiene escribir o simplemente *decir* las palabras— no cambia su gesto censor —su xenofobialidad ante la aparición de otras palabras, de otra fonética— y su itinerario en círculos, no habrá ese rito del riesgo —que subversivamente atenta contra *"la gran costumbre"*, y una vez más citamos a Julio Cortázar— que tanto precisamos, para no perpetuar una estética de la nostalgia. Porque, en definitiva, si el diagnóstico no mimetiza su rostro de abuelo a los 25 años, seguramente habrá más penas y olvidos. ¿No es cierto, Juan Gelman? Y quizás, repitamos tristemente aquello de Allen Ginsberg: *"He visto las mejores mentes de mi generación destruidas por la locura, muriéndose de hambre histéricas, desnudas, arrastrándose por las calles a la madrugada..."*. Limpiemos las palabras (ellas ordenan el caos fatal del hombre), sintamos que todos formamos parte de la misma, incomprensible, iluminadora biología. Y decir, desde la barba blanca de Pound: *"Salir y desafiar a la opinión. Ir contra esa servidumbre vegetal de la sangre. Estar contra toda forma de amortización"*. Desafiar la imaginación, imaginándonos por los [illegible] bien [illegible].

(No hay dos sin tres. Continuará)

Brian Eno

Las estrategias oblicuas

por Fidel Sclavo

El nombre es largo: Brian Peter George Saint John le Baptiste de la Salle Eno. Es más conocido simplemente como Brian Eno. Co-fundador de aquel grupo que a principios de la década del 70 irrumpió en la escena británica: Roxy Music. *Sin saber mucho de música, es uno de los músicos más talentosos y creativos que ha dado Inglaterra en los últimos quince años. Su instrumento preferido es el grabador.*

Ciertos grupos de rock como *Pink Floyd, Soft Machine* o *The Kinks* se diferenciaron, en su momento, del resto de los grupos existentes en lo que refiere a su formación. Sus integrantes no eran, como en el común de los casos, cuatro jóvenes rebeldes que habían escapado de sus respectivas casas y que terminan formando un grupo para tocar en clubes nocturnos. Nada de eso. Los integrantes de estas tres bandas eran acomodados estudiantes de arte. Que ocasionalmente también habrían escapado de sus casas.

A inicios de la década del 70 *Roxy Music* fue otro de estos ejemplos, que vino a imponer la noción de *glamour* en los grupos de rock, de manera similar a como David Bowie se había encargado del refinamiento estilizado en el campo de los cantantes solistas. *Roxy Music* fue el invento de tres estudiosos de Cage y Terry Riley, que decidieron trabajar dentro del rock. Sus nombres eran: Andy McKay, Bryan Ferry y Brian Eno.

Eno había sido educado por las monjas y hermanos de un convento de Woodbridge (su ciudad natal), hasta que cumplió los 16 años. En esa fecha ingresó a la Escuela de Arte de Ipswich. Luego se trasladó a la de Winchester y a los 21 años se muda a una comunidad artística en Londres.

"Me metí en la Escuela de Arte porque no quería hacer un trabajo convencional. Veía los empleos comunes como una trampa, como algo que debía evitar. En realidad esa es una de las características de mi vida: moverme no tanto hacia las cosas sino alejándome *de ellas, evitándolas".*

Estando en la Escuela de Arte, incapaz de tocar medianamente bien cualquier instrumento musical, Eno comenzó a experimentar con grabadores a cinta. Llegó a tener más de treinta aparatos.

Grababa, regrababa, aceleraba, desfasaba, cortaba, pegaba. A partir de ahí, el grabador se convirtió en su principal herramienta de trabajo. Los instrumentos musicales se transformaron en simples accesorios, solamente útiles en una primera etapa del proceso compositivo.

"A veces pienso algo que quisiera tocar, entonces tengo que aprender a tocarlo. Si es algo simple, de lo contrario ni me molesto en probar. Si es algo más complicado de lo que yo voy a poder aprender, en el poco tiempo que quiero dedicarle a eso, entonces pienso alguna otra forma de hacerlo. Si tengo una frase que tiene una serie rápida de notas, la puedo dividir en tres fases más simples, y sobregrabarlas".

Las controversias del ego

Durante cuatro años —casi conjuntamente con su participación en *Roxy Music*— Eno integra la *Portsmouth Sinfonia*, un singular proyecto fundado por el compositor inglés Gavin Bryars, en el Colegio de Arte de Portsmouth. La filosofía de la orquesta era que cualquiera podía entrar en ella. No se requería ninguna habilidad en especial. La única condición era que, al entrar, había que tomársela en serio y concurrir a los ensayos metódicamente.

"La orquesta llegó a tener 18 músicos y abarcaba todos los instrumentos. Había algunos que eran realmente virtuosos y otros que no, pero —justamente— esta mezcla era lo que la hacía interesante. No hubiera pasado nada si todos hubieran sido competentes o incompetentes. Lo increíble era el número de aproximaciones que se escuchaban en una pieza. Muchas veces se oía la melodía escondida en algún lugar entre todas esas aproximaciones a ella. Era como una versión borrosa, o mal enfocada, de la música clásica. Realmente hubo momentos exquisitos, una mezcla de casualidad y elección".

Su pasaje por *Roxy Music* fue relativamente corto y tempestuoso. Al principio, Ferry y McKay acudieron a él como asistente técnico pues querían grabar unas cintas de demostración y sabían que Eno tenía un grabador Revox. Quedó incorporado al grupo de la siguiente manera: cantaba, tocaba algunas notas en un sintetizador, pero además se ocupaba del sonido del grupo, por lo tanto en los recitales no estaba en el escenario. Estaba en el medio de la platea, delante de la consola, con su micrófono propio y de pronto se ponía a cantar. La gente se preguntaba ¿quién es este loco que canta en medio del público?

Más tarde, Eno fue persuadido de mudarse al escenario.

"La forma en que estaban dispuestos los equipos sobre el escenario hacía necesario que Ferry y yo —los dos tecladistas— nos ubicásemos en los dos extremos, lo cual parecía como si fuésemos las dos estrellas del grupo".

No pasó mucho tiempo para que el público de *Roxy Music* comenzara a poner toda la atención en Eno y olvidara casi, el pretendido liderazgo de Ferry. Este no resistió la situación y —escándalo mediante— Eno tuvo que dejar el grupo.

Pulmones y taxis

Luego de un álbum experimental de lánguidas estructuras electrónicas con Robert Fripp *(No pussyfooting)* y de su primer disco solista *(Here comes the warm jets)* tuvo un problema pulmonar que lo mandó al hospital y suspendió varios recitales programados.

"Decidí entonces que no quería ser una estrella. Sabía que eso sólo inhibiría lo que realmente quería hacer, porque mis ideas son tan diversas y a veces aparentemente inconexas, que necesito el anonimato para poder concebirlas.

Decidí, además, que prefería grabar a tocar en público, así que abandoné los recitales".

Cierto día, Eno ve en una vidriera unas postales con escenas de un ballet musical chino titulado *Taking Tiger Mountain by Strategy (algo así como Tomando la Montaña del Tigre con estrategia). Montaña del Tigre* tenía un sabor medieval, casi folklórico —decía Eno— mientras que *con estrategia* invocaba algo moderno, técnico. Ese fue el título de su segundo disco y no mucho más tarde salieron a luz las famosas *estrategias oblicuas*. Un mazo de cartas, en que cada una contenía un aforismo escrito por Eno, destinado a dirigir metodológicamente su proceso creativo por el camino que presente menores obstáculos, sugiriendo —a la vez— opciones laterales que podrían resultar incluso más interesantes. Decían cosas como "Honrar a tu error como intención oculta", "Resistir, abiertamente, el cambio", "Enfatizar los efectos", "Volver atrás", "Repetición es una forma de cambio", "Salir, cerrar la puerta", "Cambiar los roles de los instrumentos", "Confeccionar una lista de todas las cosas que se podrían hacer y llevar a cabo la última", "Descansar un poco", etc.

"Durante la grabación sacaba una carta cualquiera y me pasaba unos minutos viendo de qué manera se relacionaba el mensaje de esa carta con lo que yo estaba haciendo. La utilidad de este ejercicio es que te aleja temporariamente de la cosa en sí misma. Te exige que reconsideres el trabajo en un nivel conceptual. Muchas veces, antes de sacar una carta, decidí aceptar su consejo aún cuando pareciera totalmente inapropiado. Estas ocasiones resultaron ser, en muchos casos, las más adecuadas".

En enero de 1975, Eno editó un juego de 113 cartas, junto a su amigo pintor Peter Schmidt, envasadas en pequeñas cajas negras. Pocos días después lo atropelló un taxi, que lo mandó nuevamente al hospital y a la reflexión.

"Estaba en un cuarto oscuro y afuera llovía a cántaros. Una amiga me había traído un LP clásico. Era un disco muy tranquilo y, entre la mezcla de cansancio y calmantes, yo lo oía como si nunca hubiese escuchado música antes. Realmente, una hermosa experiencia. Fue allí cuando empecé a pensar en la música construida especialmente como fondo. Y me di cuenta que la muzak *o 'música funcional' era un concepto muy serio y no un montón de basura como la gente suele creer.*

Observé que la música experimental contemporánea era demasiado intelectual e ignoraba las posibilidades de atraer a los sentidos; mientras que el rock marchaba justo en la dirección opuesta. Pensé que sería interesante algo que pasase por el medio de esas dos corrientes".

Una música que no moleste

Discreet Music, música discreta, "que pueda ser escuchada o ignorada", fue el primer notable trabajo de una serie ambiental. Producto de un meticuloso juego de cintas magnéticas que reproducen a distintas velocidades un breve pasaje tocado por Eno en un sintetizador. Una pequeña melodía se escucha débilmente y la recurrencia sumerge a quien la oye durante 30 minutos, en una calma ilimitada.

La serie de música ambiental seguirá con *Music for Films, Music for Airports*, etc. Música para películas, para aeropuertos. El máximo interés, en lo accesorio.

"Un aspecto importante de la música para películas es que no tiene foco. No tiene un núcleo central, porque el núcleo central está en la pantalla. De allí en adelante comencé a sustraer el foco de mi música. Me di cuenta que cuando entrás al estudio con borradores de temas, te pasás todo el tiempo puliéndolos y depurándolos, lo cual te hace perder tiempo y noción de otros fenómenos que podrían darse en el momento.

En la música y el arte tradicional, el foco es algo así como: 'esto es más importante y esto es menos importante'. *Es algo didáctico y basado implícitamente en un pensamiento jerárquico. Pero el rock es democrático. Si uno piensa en los grandes clásicos del rock, ve que son como una porción de algo que podría haber empezado mucho antes y continuado mucho más allá de su final".*

Una de las estrategias "sociales" utilizadas por Eno, es acompañarse de músicos que normalmente no tocarían juntos, o emplear en un tema a alguien que resultase una elección naturalmente errónea para ese tema en particular, o bien cambiarles los instrumentos a los músicos. *Another green world* y *Before and after science* fueron grabados en gran medida siguiendo este procedimiento. En cada tema se establecía una atmósfera de antemano, antes de empezar a tocar. *El contexto genera el texto.*

"Una vez leí una historia de ciencia-ficción donde unos tipos están explorando el espacio y llegan a un planeta que es igual a la Tierra en cada detalle. Y pensé que esa era la suprema ironía: los astronautas habían escapado para encontrar un lugar mejor y, al final, llegan al mismo lugar. Que es un poco como me siento yo mismo. Siempre trato de proyectarme por una tangente y siempre parezco volver al mismo lugar. A veces, después de trabajar por un largo rato, me siento y me pongo a pensar: Y bien. ¿Qué he estado haciendo? No hice nada".

El último trabajo de Eno se titula *Thursday Afternoon*, y demuestra el acompasamiento del músico con los avances técnicos de grabación y reproducción. Durante aproximadamente una hora, Eno experimenta sobre el antagonismo entre sonido y silencio. Por ello fue editado únicamente en *compact-disc*, aprovechando una de las ventajosas cualidades que permite el sistema láser: el silencio. Poder escuchar el silencio.

Es.
Escocés
de primera
clase.
IMPORTED
PASSPORT
SCOTCH
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Julio 16 de 1986 Año III - N° 134 - N$ 120

Edición de 32 páginas

ANALISIS POLITICO

El pachequismo sale a la cancha

El Uruguay es un caso peculiar. Si uno pregunta dónde está la derecha, pocos o ninguno podrán responder francamente. Aquí no existe en el sistema político quien notoriamente se auto-proclame de derecha.

Sin embargo hay proyectos de derecha. El pachequismo es uno de ellos. Y de creer, por los últimos acontecimientos, decidido a jugar su rol: un poco con el gobierno; un poco en la oposición.

Es el tema que analiza Eduardo Quintans en página 6.

El contraejemplo cubano

Si los gobiernos socialistas democráticos tienen como principal impulso la tendencia a la justicia social, ésta está en permanente simbiosis con la preservación y ensanche de las libertades individuales y colectivas. El fundamento de esta práctica política del reformismo socialdemocrático, es la ética humanista.

Sin embargo, las prácticas totalitarias son una realidad para aquellos países que se autodefinen del "socialismo realmente existente".

Elbio Laxalte Terra, partiendo de ejemplos concretos, estudia el caso cubano como un ejemplo de alienación del individuo. A través de una programación y de un control por parte del partido único y del Estado, que tiene como uno de sus campos de aplicación el sistema educativo, la conciencia individual es paulatinamente alienada a través de una verdadera pedagogía de la opresión. Lo analizamos en la página 9.

Usos y abusos del vocablo "progresista"

El concepto "progresista" es enredado, se le utiliza mucho y con distintos contenidos. En estos tiempos que corren sería provechoso que cada uno descubriera por su cuenta lo que significa. Porque lo que parece blanco puede ser negro; y lo negro, blanco. Lo analiza Pablo Vierci en pág. 7.

¿Hay una "línea Zumarán"?

La estrategia personal de Wilson Ferreira lleva a rediseñar su rol interno en el Partido Nacional: ser su máximo conductor por encima de los conflictos y la competencia intersectorial, asumiendo personalmente la delicada tarea de ser común denominador de la "cosmovisión blanca". Mientras tanto, un lugar libre va quedando en la máxima conducción de "Por la Patria". ¿Hay una "línea Zumarán que tienda a ocuparlo? Lo analizamos en pág.

El estancamiento agropecuario

Que el agro está desde hace años en un período de estancamiento es algo reconocido por todos. Sin embargo son las explicaciones acerca de sus causas las que varían.

Las más conocidas son las de la CIDE y del Instituto de Economía de la Universidad de la República.

Sin embargo el problema es más matizado, porque el estancamiento se presenta desigual al interior de cada rubro posible de estudiar.

Luis Eduardo Piouvier, partiendo de los ejemplos de la ganadería, del cultivo del trigo, de la lechería y de la producción de arroz, analiza este tema, en un contrapunto con las conclusiones de la CIDE, en la página 17.

CULTURALES

El neobarroco rioplatense

La poesía latinoamericana está cambiando. La rioplatense también. Y en ésta, la reciente poesía argentina ha dado muestras de un dominio de las circunstancias históricas y estéticas digno de la mayor atención. Entre los exponentes actuales de la lírica del país hermano se destaca nítidamente la figura de Néstor Perlongher, poeta desacralizador y paródico, dueño de una dicción mestiza, que en el Río de la Plata hace señas a una corriente mayor que podría denominarse neobarroco latinoamericano. En la charla con Perlongher se puede distinguir en forma clara la necesidad cada vez más imperiosa de fundar una nueva manera de concebir la pronunciación estética, de fundar nuevos territorios escriturales. Págs. 23 y 24.

INFORMACION POLITICA

GOBIERNO

Refinanciación

Uruguay refinanció la tercera parte de su deuda externa. Los acuerdos firmados por el Ministro Zerbino y el Presidente del Banco Central, Cr. Ricardo Pascale, reprograman el pago de 1.700 millones de dólares que Uruguay debía abonar a la banca internacional entre 1985 y 1989. La refinanciación es a 12 años, con tres de gracia y una tasa de interés de 1 3/8 por encima de la Libor (tasa bancaria londinense), que es actualmente cercana al 7%. El país no tendrá vencimientos hasta el segundo semestre de 1988. Los intereses que hasta esa fecha deberán pagarse, insumirán, aproximadamente, el 20% de las exportaciones, calculadas en 1.000 millones de dólares para el presente año. El total de la deuda externa uruguaya asciende, en la actualidad, a 4.900 millones de dólares. A su regreso de Nueva York, el Ministro Zerbino manifestó su optimismo: "Ahora podemos abordar la tarea de crecimiento sobre bases firmes y aplicando los programas y proyectos conducentes a ese fin".

Chiarino: militares

El ministro de Defensa Nacional dijo que se está trabajando con éxito en el objetivo de reinsertar a las Fuerzas Armadas en la sociedad uruguaya. Señaló que durante los 12 años de gobierno militar se cometieron excesos que "no se pueden disimular ni ignorar". En relación a las violaciones de los derechos humanas expresó que "los responsables existen o existieron y podrían merecer al oprobio público si fuera necesario".

Viajó Iglesias

Puede no parecer una noticia que nuestro Canciller viaje. El caso es que partió ayer para visitar la Unión Soviética, Hungría y Bulgaria. Se trata de la primera visita de un Canciller uruguayo a la U.R.S.S. en 60 años de relaciones entre los dos países. El objetivo del viaje es afianzar las relaciones con los citados países e impulsar el comercio exterior.

Banco República concertado

Para el Presidente del Banco República, 1986 será mucho mejor que el 85 en materia económica. Adelantó que se están creando los mecanismos para que el país tenga un buen año en materia de desarrollo. Por su parte el Cr. Young manifestó que la evolución del tipo de cambio no es una incertidumbre y que eso es el resultado de la política concertada. "La gente se preguntaba a cuánto se iba a disparar el dólar en el gobierno democrático y vivía pendiente de eso; hoy ya no es así y es un logro", remarcó.

Sanguinetti a Alemania

El Presidente de la República visitará la República Federal de Alemania en 1987. La agenda del viaje será definida por el Canciller en su viaje por Europa.

LEGISLATIVAS

Asamblea General: Unidad Colorada.

Finalmente, ayer a las 8 de la mañana culminó la sesión de la Asamblea General que estudiaba el veto interpuesto por el Poder Ejecutivo al proyecto de ley sobre Revaluación de Pasividades. A esa hora, el acuerdo registrado al interior del Partido Colorado permitió mantener las observaciones del Ejecutivo. Previamente éste se había comprometido a dictar un decreto por el cual se fije en 107.7% para todos los pasivos y con vigencia al 1° de abril pasado, la revaluación.

Una larga sesión.

Con la expectativa creada por la decisión de la Unión Colorada y Batllista que había decidido sumar sus votos a los de la oposición para levantar el veto, comenzó la sesión de la Asamblea cuando eran las 17 y 15. Media hora después, el Presidente de la misma, Dr. Tarigo, dió por levantada la sesión al existir discrepancias reglamentarias en cuanto al tratamiento a dar al tema.

La oposición responde.

El Partido Nacional y el Frente Amplio consideraron apresurada la decisión de Tarigo y recogieron firmas para una nueva citación, que quedó fijada para las 20 horas.

Llegan Zerbino y Fernández Faingold.

Es entonces cuando se produce el arribo al Palacio Legislativo de los ministros de Economía y de Trabajo. Se inicia una prolongada ronda de negociaciones en la que participan los cuatro partidos. El Poder Ejecutivo se comprometía a emitir un decreto por el que se otorga el 107.7% de aumento a todos los pasivos, con vigencia al primero de abril.

Paz colorada

Esa propuesta coincidía con la hecha por la UCB en el Senado por lo que la unidad del Partido Colorado quedaba reconstituída. Ya no había votos para levantar los vetos, y por radio y televisión, Paz Aguirre y Jude, anunciaron que se había arribado a una solución. La oposición parecía estar de acuerdo.

¿Qué pasó?

Mientras el Senador Rodríguez Camusso afirmaba que si bien la propuesta del Poder Ejecutivo no satisfacía plenamente, (el objetivo del Frente era obtener el aumento), se producía una extensa reunión de la bancada nacionalista. Ya avanzada la madrugada y sorpresivamente, el Dr. Zumarán anuncia que no aceptan la proposición oficialista y que votrarán el levantamiento.

3 a.m.

Se reanuda la sesión. Jorge Batlle anuncia oficialmente la propuesta del gobierno: 107,7% y la promesa de enviar en los próximos días al Parlamento, un proyecto de ley que determine el índice legal para fijar los próximos ajustes, tomando en cuenta el Indice Medio Salarial y el costo de vida.

Debate y votación

Las posiciones están consolidadas. Por un lado el Partido Colorado, por otro la oposición. Se debate durante 5 horas y luego se vota. A las 8 de la mañana Tarigo anuncia el resultado: 75 por levantar las observaciones, 53 por sostenerlas. Faltan dos votos para llegar a los 3/5 necesarios. El veto queda firme. Hay aumento de 107.7%. Telón lento.

PARTIDO NACIONAL

Gonzalo Aguirre: derechos humanos y militares

"La ética de los políticos debe ser la de la responsabilidad", recuerda el Dr. Gonzalo Aguirre en el último editorial de La Democracia. Analizando la actualidad política, el Senador blanco plantea la existencia de tres cuestiones importantes: Derechos Humanos, militares e instituciones. En relación a ellas, arriba a una serie de conclusiones, entre las que se destacan: 1) Una amplia mayoría de la población, a estar a encuestas serias, discrepa con una amnistía para los militares y opina que sus delitos deben ser juzgados por la Justicia Penal ordinaria. 2) Otra amplia mayoría de la población, no integrada de la misma manera, no está preocupada por el juzgamiento de esos delitos y aun prefiere que no se llegue a ello, por no arriesgar el surgimiento de otros problemas. Eso no lo dicen las encuestas sino que lo saben todos los dirigentes políticos lúcidos . 3) Nada de lo mucho y horrendo que por desgracia ocurrió bajo la tiranía se borrará, no se corregirá con la condena de los delincuentes . 4) No existe una posibilidad cercana de un nuevo golpe militar. 5) Hay signos inequívocos del no restablecimiento de la subordinación del poder militar al poder civil .

El Dr. Aguirre aclara que no votará una amnistía que signifique un "perdona tutti a los reponsables de tanto atropello", pero recuerda que los tres problemas señalados son interdependientes. "Que es lo que no ven o no quieren ver quienes juzgan la cuestión de los Derechos Humanos como un asunto ajeno al resto de la realidad nacional, que debe solucionarse por parámetros éticos y jurídicos singulares e independientes. Por ese camino, empedrado de buenísimas intenciones, se arriesga a resolver ese asunto".

Asesores técnicos para el Parlamento

La necesidad de crear Comisiones de Asesoramiento Parlamentario fue planteada por el Senador Juan Raúl Ferreira. Estarían integradas por técnicos en diversas áreas que aconsejarían a las bancadas en los temas de su especialidad. Dichas comisiones funcionan con éxito en muchos países, contribuyendo al mejoramiento del trabajo parlamentario. Para evitar gastos, Ferreira sugiere que los asesores provengan del plantel ya existente en la Administración Pública, pasando a trabajar en comisión al Parlamento.

Discrepancias en Salto

Con la renuncia de dos miembros de la comisión Departamental del Partido Nacional, se ahondaron las discrepancias entre el sector de la lista "W" y el Movimiento Nacional de Rocha del departamento litoraleño. Los dimitentes, Cres. Zunini y Tolosa pertenecen al MNR. El Cr. Tolosa, presidente del Plenario, señaló que su dimisión obedecía a la inconducta de los representantes de la lista "W" en la Junta Departamental, al no acompañar con sus votos la designación de Zunini como Contador Municipal. La designación fue propuesta por el Intendente Malaquina y aprobada por la mayoría de la Comisión Departamental nacionalista.

FRENTE AMPLIO

Reestructura criticada

En una serie de artículos publicados por él semanario Brecha, el ex-diputado frenteamplista Oscar Bruschera realiza un profundo análisis de la reestructura de la coalición. "Tenemos un fraccionalismo inconveniente y trabador", afirma Bruschera. "Se ha confundido el pluralismo necesario con la multiplicación de grupos que no expresan pensamientos, ideologías, corrientes diferenciadas y expresivas de auténticas vertientes de opinión". Luego de individualizar seis proyectos diferenciables, señala: "Sin embargo, en el Frente hay once grupos partidarios que se superponen a los individualizados, o no tienen ninguna definición concreta o se sustentan en formas personalistas que son antitéticas con los fundamentos mismos del frenteamplismo". Arriba luego a dos conclusiones: 1) "Seguir recuperando grupos que no traducen variantes de sustancia con los ya existentes es confundir la pluralidad, que todos aceptamos, con el mero fraccionalismo que es un cáncer en cualquier movimiento político con aspiraciones de futuro". 2) "Si hay seis variantes posibles y once grupos ya reconocidos, es de toda evidencia que existen grupos cuya autonomía es una mera ficción. Entonces es imperioso que los afines se agrupen en un mismo partido". Por lo menos, así lo ve Bruschera.

Elecciones

Se realizará el próximo 25 de agosto, la elección de los representantes de las agrupaciones de base del FA en los organismos de dirección.

Movimiento Popular Frenteamplista

El grupo de Rodríguez Camusso creará estructuras partidarias en todo el país y realizará un congreso nacional el año próximo. El objetivo del sector es afirmar su presencia nacional e "incorporar ciudadanos con nuestra imagen de blancos frenteamplistas", según manifestó su líder.

PDC: desafío

Los demócratacristianos reconocen coherencia y consecuencia en la línea del Partido Colorado. En un boletín interno reconocen que el gobierno está convencido de las utilidades de su política económica. Agregan que "El discurso del gobierno se tiñe con recursos de una renovación político-ideológica, de un neobatllismo 'aggiornado' con apelaciones al nuevo rol del P. Colorado, impulsor de la modernización del país, abierto al mundo exterior". Termina indicando que esto constituye "un desafío para la oposición y en particular para la izquierda" y que sería "un grave error subestimar la eficacia de aquel discurso y pensar que podrá confrontárselo con la retórica tradicional".

INFORMACION POLITICA

PARTIDO COLORADO

Tarigo: Los problemas no son constitucionales

El Secretario General del Partido Colorado opinó que los problemas del país no son constitucionales. Haciendo referencia a los proyectos de reforma de la Carta que se anuncian en círculos políticos, Tarigo expresó que, ahora como en el '80, los problemas del país son de otra índole. "En 1980 el principal problema era aplicar efectivamente una Constitución que no había sido derogada jurídicamente, pero que había sido avasallada de hecho". Refiriéndose luego al presente manifestó: "En 1986, dentro del cauce de una Constitución que se repeta escrupulosamente, debemos trabajar para solucionar las graves cuestiones económicas, sociales, culturales y administrativas que tiene el país".

Relaciones obrero-patronales

"En el caso de las relaciones obrero-patronales está todo por hacer", opinó el Dr. Jorge Batlle. Remarcó que si bien no hay una política sindical de los gremios, tampoco existe una política obrera por parte de los patrones. Señaló que es necesario crear esquemas estables para las relaciones internas tanto a nivel privado como público. Recordando que a veces la huelga no le incomoda al patrón y puede hasta beneficiarlo, dijo que "La canalización no se logra demostrando mayor poder y eso genera brechas, conflictos larvarios que cada tanto estallan".

150 años del Partido

El próximo 19 de setiembre, aniversario de la batalla de Carpintería, se celebran los 150 años de la fundación del Partido Colorado. Con ese motivo, el Comité Ejecutivo Nacional dispuso la realización de diversos homenajes. El 20 de setiembre el CEN y la Convención Nacional se trasladarán hasta Durazno, donde se realizará una sesión solemne. También se dispuso la publicación de un libro que desarrolle históricamente la vida del Partido.

Homenaje a Luis Batlle

Se realizó ayer, en la Casa del Partido, al cumplirse el 22° aniversario de su fallecimiento. Su figura fue evocada por el senador Paz Aguirre. Al mismo tiempo, el CEN llamará a concurso de obras sobre su vida.

C.B.I. y la mujer

Importantes proyectos encara el grupo "Condición de la mujer" de C.B.I.. Quienes deseen participar de esa actividad, están invitadas a concurrir a las reuniones que se realizan en el Centro Brum de Investigaciones, 18 de Julio 1333 1er. Piso.

SINDICALES

Los montevideanos y la huelga

La mayoría absoluta de los habitantes de Montevideo opina que, por lo menos en algunos casos, deben existir límites al derecho de huelga. Así lo revela una encuesta de Equipos Consultores publicada por el semanario Búsqueda. Esa opinión es mayoritaria en todos los niveles educativos, salvo el más alto, en todas las ocupaciones salvo los técnicos y en todas las tendencias políticas salvo los frenteamplistas. Deben existir límites al citado derecho para el 76% de los colorados, el 67% de los nacionalistas y el 25% de los frenteamplistas.

Consejo de Salarios

93 grupos y subgrupos finalizaron las negociaciones en los Consejos de Salarios. El 80% (72 grupos) logró fallos por unanimidad. En 18 se laudó por mayoría y en tres no se llegó a acuerdo. Cabe destacar que 15 grupos lograron acuerdos a largo plazo, oscilantes entre seis meses y dos años.

Postergaron Congreso del PIT

El Congreso Extraordinario del PIT-CNT, que debía realizarse los días 18, 19 y 20 de este mes, fue postergado. La Central Sindical estableció la imposibilidad de realizar el Congreso en la fecha prevista. Discrepancias internas en relación a quienes estaban habilitados para participar en la elección de delegados, y la tardía distribución de los informes a discutir, fueron los argumentos manejados para la citada postergación. En su reunión de hoy, la Mesa Representativa del PIT fijará la nueva fecha del Congreso.

Violencia

Fue la que se registró a lo largo de la semana, en algunas fábricas de la industria de la vestimenta. Mientras no se arribaba a acuerdo en el Consejo de Salarios, múltiples plantas fueron ocupadas por los obreros y desalojadas por al Policía. Hubo denuncias de agresiones y amenazas contra algunos obreros que, pese al conflicto, pretendían entrar a trabajar. Ante esto, la Cámara de la Vestimenta pidió a las autoridades que garantizara la libertad de trabajo. El Sindicato Unico de la Aguja manifestó su preocupación por la inflexibilidad patronal en las negociaciones y por el desalojo de las plantas. En las últimas horas, el Ministerio de Trabajo mediaba en la búsqueda de una solución.

POSITIVAS

Ellas son más

En Uruguay hay más mujeres que hombres. Así lo revelan los datos preliminares del VI Censo General de Población y IV de Vivienda realizado en octubre del año pasado. El total de población del país es de 2.930.564 habitantes, de los cuales 1.505.762 son mujeres y 1.424.802 hombres, lo que supone una diferencia de 80.960 a favor del sexo femenino. A pesar de esto, sólo en cuatro departamentos (Montevideo, Rivera, Salto y Canelones), ellas son mayoría. Los otros 15 departamentos tienen mayoría masculina. Sí, ellas son más. ¡Aunque usted no lo crea!

Crecimos

La población uruguaya creció un 5.1% en los últimos 10 años. Montevideo es el departamento con mayor población (1.303.942) seguido por Salto (80.787). Mientras Maldonado fue el que tuvo mayor crecimiento poblacional, siete departamentos (Río Negro, Tacuarembó, Durazno, Soriano, Lavalleja y Florida) tienen menos habitantes que en 1975. El descenso mayor se produjo en Lavalleja donde en 1975 vivían 65.100 personas y en 1985, 61.241. Los uruguayos que viven en el interior son 332.680 más que los montevideanos. Diez años atrás esa diferencia era de 313.975 personas. Finalmente, el Censo indica que hay 984.894 viviendas en todo el país.

Modernizan el puerto

La Administración Nacional de Puertos encara una redimensión y modernización del Puerto de Montevideo. Próximamente se iniciarán las obras que ampliarán las instalaciones portuarias hasta el arroyo Pantanoso, dotándolas de nuevas comodidades para el sector pesquero y la independencia necesaria para operar con mayor número de barcos y superior tonelaje. También se remodelará la terminal de pasajeros adecuándola al nivel de un puerto moderno.

Se vienen los rusos

En diciembre comenzarán a circular por Montevideo los primeros 15 troleybuses soviéticos adquiridos por COOPTROL. Por el contrato firmado esta semana, la empresa uruguaya adquiere 50 unidades, a un costo total de 4.400.000 dólares. Por su parte la Unión Soviética se compromete a comprar productos uruguayos por valor de 8.800.000 dólares.

SITUACION

Enseñanza

La situación en la Enseñanza volvió a atraer ojos y oídos de la ciudadanía. El Presidente del CODICEN Prof. Pivel Devoto denunció que el principio de laicidad está hoy "desvirtuado alevosamente". Agregó además que la Escuela es "un servicio público que no puede interrumpirse" porque significa "el retaceo ilegal de la función docente, hecho inadmisible desde cualquier punto de vista, en un país con tan elevado índice de repetición y deserción escolar y de tan menguado número de días del año habilitados para la enseñanza". Estas declaraciones merecieron un comentario inmediato de la Ministra de Cultura, Dra. Adela Reta. Dijo que las manifestaciones del Prof. Pivel señalaban un hecho preocupante y que si bien pensaba que no era una situación generalizada, "todos estamos obligados a defender el principio de laicidad". Indicó que se han podido comprobar acciones concretas contra dicho principio, ante las cuales se ha reaccionado de inmediato. También opinó sobre el caso el Director General de Primaria, Maestro Pedro Beltrán, señalando que esos casos "son pocos".

Escuelas rurales

Los educadores agrupados en E.D.I.U. (Educadores Demócratas Independientes del Uruguay) alertaron sobre la existencia de un plan que, según su opinión, culminaría con la entrega de mil ochocientas escuelas rurales a los movimientos marxistas. Explican que en breve se iniciarán las pruebas de oposición para proveer las direcciones de todas las escuelas rurales del país. Afirman que, como en ese concurso no se tendrá en cuenta los méritos de los oponentes, maestros de muchos años de actividad competirán en pie de igualdad con docentes recién egresados "cuidadosamente adiestrados en el Centro Nacional de Capacitación de Maestros Rurales, cuya dirección y orientación filosóficas son lamentablemente bien conocidas".

Solicitud de informes

También a nivel del Poder Legislativo fue considerado el problema de la enseñanza. El diputado Ope Pasquet solicitó informes de lo sucedido al Ministerio de Educación porque "los padres de los alumnos tienen derecho a saber si la libertad de conciencia de sus hijos está siendo violentada y la población debe saber qué están haciendo las autoridades para evitarlo".

TOME
Caso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Caso de los Toros

Punto sobre la i

Los ataques al sistema político

por Diego Martínez

El sistema democrático uruguayo debe saber detectar e integrar la natural impaciencia que en su seno se va generando. No entenderlo así condiciona la aparición de aprovechadores que tanto tiran monedas a legisladores como los insultan. La necesidad de repensar la capacidad del sistema para superar sus propios bloqueos es el tema de la siguiente nota.

Dejemos bien en claro una cosa desde el principio: así como el reloj histórico corría tras los militares hasta el 1° de Marzo, luego de esta fecha el desgaste sólo ha podido ser civil. En efecto, lo que ha sucedido es un cambio de sistema, que ahora no sólo posibilita institucionalmente la vehiculización de las críticas que se gestan en su seno —natural en la democracia— sino que además admite el cuestionamiento de sí mismo: es la vieja discusión sobre si la democracia debe admitir a aquellas organizaciones que ideológica u operativamente tienden a cuestionar el propio sistema. Pero esto para nosotros está claro: la democracia debe admitir —en tanto no desborden el campo regido por el estado de derecho— aún a aquellas organizaciones que no conducen su propuesta hacia un mejoramiento del sistema, sino hacia uno nuevo. Es el modo en que la democracia puede ponerse a prueba más plenamente. Es la democracia.

Por supuesto que esta anterior afirmación resulta para algunos puerta abierta para la canalización de determinadas estrategias: así, el dirigente sindical Daniel Martínez ha afirmado hace pocos días que lo que vivimos es una "etapa"; así el Semanario El Popular tampoco ha tenido empacho en realizar afirmaciones del mismo tenor, las que en definitiva no significan más que nuevos esfuerzos en la restauración del desprecio por las libertades formales y la democracia representativa. Hay por cierto una contracara de derecha a todo eso —mucho menos ideológica aunque similarmente reaccionaria— que está constituida por todo ese discurso de "que vuelvan los militares" y por la lluvia de monedas que cayó sobre los legisladores días atrás durante una sesión parlamentaria. ¿Qué es lo que sucede?

Se suele adjudicar a la explosión sindical que desde la apertura política acaeció en el país —nosotros también lo hemos hecho— una causalidad basada en la imposibilidad de actuar durante largos años de dictadura. Y seguimos coincidiendo en tal diagnóstico. Pero sucede que la vida y los comportamientos políticos son relativos y si bien lo que hasta ahora sucedía a los sindicatos —desbordes incluidos— podía no tener contracara en la sociedad, hoy puede haber sectores de la misma que comienzan a perder la paciencia (lo que de por sí no significa ningún tipo de desborde), y también aparecen —concretamente— grupos que intentan conducir esa incipiente pérdida de paciencia social hacia propuestas contra-sistémicas (lo que sí significa desborde). Y aunque nuevamente valdría aquí la mención de los monedasos e insultos a los parlamentarios (desborde), bien se puede citar la presencia de un significativo cartel entre la concurrencia que asistiera a recibir la visita del Presidente Sanguinetti a Rivera: "Dales duro Julio". Como ni a nosotros ni a nadie dicho cartel nos ha provocado daños ni perjuicios de ningún tipo seguimos interpretando tal actitud como típica de las tantas que hoy comienzan a expresar la erosión de la paciencia de la gente. Queremos decir que nuestro sistema democrático tiene puntos o momentos de confusión, donde sus propios bloqueos tienden a crear las condiciones para su destrucción. Puede analizarse claramente en el caso del sistema sindical uruguayo cómo el voltaje que le deparó el último congreso puso en jaque su viabilidad como tal. Postergación del futuro congreso extraordinario y a reflexionar. Ha habido desgaste.

También ha habido desgaste del sistema político. Erróneo sería pensar que ello ha sucedido exclusivamente para el gobierno. Nos ha sudedido a todos. Porque le ha sucedido al Parlamento. Porque le ha sucedido a la gente. Que un día fue a la mutualista y estaba de paro, que otro día debió caminar largamente porque los transportistas estaban en asamblea —y encima al otro día le subieron el boleto— o porque se duele de la pena de dos mil salteños que vieron cómo el fruto de sus trabajos casi pierde el barco. Llega un momento en que todo el contexto político del país presiona sobre el sistema y nuevamente nos presenta esa desgraciada angustia que pregunta o dice: "se pasan hablando, cuándo van a actuar para resolver los problemas de verdad". Y luego los monedazos, que no parten desde la impaciencia casi ingenua de la gente común sino de la mano oculta que busca —en frío aprovechamiento— desestabilizar. Los aspectos de debate o de natural controversia en el sistema democrático, comienzan a no ser entendidos por la gente. Y frente a esto debemos estar atentos, porque este tipo de malestares aunque no lleve a la dictadura —capacidad tiene para hacerlo— opera distorsiones sobre la normal convivencia democrática.

No puede soslayarse un paulatino crecimiento de impulsos de derecha en el país. Ello tiene que ver con los bloqueos que el propio sistema no alcanza dilucidar, y que por otra parte tampoco han tenido hasta ahora canales formales de exteriorización. El país debe repensar con tranquilidad la forma de combinar las naturales impaciencias de su gente con la necesaria estabilidad que el sistema democrático requiere para funcionar como sistema de vida. Y esto es ineludiblemente un tema de cultura que va desde la educación de las personas hasta la propia actuación de los actores pliticos. También el país necesita —y su sistema democrático— la existencia de una derecha orgánica que opere el balance necesario con su contracara de izquierda. Pero a este tema se refiere Eduardo Quintans.

Partido Nacional

¿Hay una "línea Zumarán"?

por Abalcazar Alcrag

La estrategia personal de Wilson Ferreira lleva a rediseñar su rol interno en el Partido Nacional. Mientras tanto, un lugar libre va quedando en la máxima conducción de "Por la Patria". ¿Hay una línea Zumarán que tienda a ocuparlo?

A los uruguayos nos gusta el futurismo. Manejamos una especie de máquina del tiempo a través de la cual dest[illegible] directores técnicos, seleccionados, presidentes de la República y hasta pozos que escupen petróleo. Como si el presente no existiera. Por ejemplo moldeamos el futuro a la propia imaginación y así sucede que ya se ha escrito sobre cuál debiera ser la integración del equipo celeste que concurra a Italia en 1990. También, claro, están los que piensan en el próximo presidente de la República. Unos, dicen será colorado, otros, blanco. Después de todo —con o sin Carpintería— esa elucubración ha recorrido siempre la historia electoral del país, y salvo que al Frente Amplio se le ocurra pedir la volada, las cosas seguirán llevando tal rumbo. Pero no se trata esta nota de un acto más de adivinación —que ya llegará el tiempo de hacerla— sino de analizar a la luz de antecedentes y datos actuales cuál es la evolución que se opera sobre algunas tendencias o líneas que operan al interior del Partido Nacional.

Los blancos

Hay algo para empezar que importa tener en cuenta: los blancos son blancos, y bien valga la redundancia. Eso quiere decir dos cosas: 1) El gesto opositor es connatural a su esencia. 2) Los blancos son una "cosmovisión", blanca por supuesto. Esto es importante anotarlo porque su comportamiento partidario tiene ingredientes particulares y ellos operan tanto hacia afuera, como hacia adentro de filas nacionalistas. El aspecto cosmovisual diluye la importancia de lo ideológico y hasta de los orgánico, que por ejemplo en el Partido Colorado viene cobrando singular importancia para perfilar roles sectoriales. Los blancos deciden así o asá porque sienten la vida política de una determinada manera y más que eso, porque son así o asá. De modo que cuando se pretende analizar a sus hombres y tendencias, algunos hechos o actitudes que podrían pasar desapercibidos en la observación de otras realidades partidarias, cobran en la colectividad oribista poder de código y a veces, ¿por qué no?, de plataforma.

Pese a que nadie discute la supremacía conductora de Ferreira Aldunate, hay líneas que marcan cada vez con mayor énfasis la heterogeneidad del Partido Nacional. Si bien el máximo líder tiene un claro origen e identificación sectorial con "Por la Patria", el gradual fortalecimiento de otros matices nacionalistas no ha derivado en lo que en un principio se insinuaba: la pérdida de poder conductor en Ferreira y la dispersión de la soberanía y representatividad partidaria en feudos caudillistas. Por el contrario, y haciendo uso de una fina intuición, el presidente del honorable Directorio ha ido reorientando las cosas de modo de ubicarse en posiciones de bajo nivel de conflictividad interna, puliendo al mismo tiempo una imagen de hombre del partido más que de mero detentador de una circunstancial mayoría sectorial. En el sentido de esta estrategia puede valorarse su decisión final de no coparticipar en el gabinete de acuerdo nacional —concesión a la posición más dura y previamente anunciada por Carlos Julio Pereyra— o sus declaraciones más severas respecto al uso y abuso del derecho de huelga por la Central Sindical, aspecto que al menos refuerza los fundamentos de la posición claramente reglamentacionista del sector liderado por Lacalle. Claro que una estrategia de equilibrios horizontales, donde el líder administra los efectos de sus apoyos y desapoyos, posee antecedentes y experiencias que sugieren una conducta en tal sentido. Así, cuando se discutió la refinanciación del endeudamiento interno, la variable más radical que el P. Nacional podía llegar a asumir se descontroló en manos del Senador Pereyra. En aquel momento, la temperatura coyuntural puso en riesgo la incontestabilidad del liderazgo de Wilson Ferreira aunque justamente por coyuntural la cosa no pasó a mayores.

Discrepar como estrategia

Por respeto al título de esta nota, a esta altura uno se pregunta ¿qué tiene que ver Zumarán en todo esto? Históricamente, el Partido Nacional ha debido sufrir contradicciones preelectorales que le han relativizado todo el apoyo comicial potencial. Sucedió cuando los blancos independientes o sucedió en las últimas elecciones. Sea por decisiones desde el interior del partido que llevaban a un sector a votar fuera del lema, sea por decisiones de parte del propio electorado que votó otras opciones en 1984, el Partido Nacional no ha conseguido a la hora de votar un común denominador que ampare todas las opciones de la cosmovisión blanca.

Wilson Ferreira quiere ganar en 1989 y de ahí que necesariamente deba adoptar una estrategia que lo transforme en el común denominador blanco. La afirmación del rol como conductor supremo —que no en vano tiene un pie de apoyo fundamental en el ejercicio de la presidencia del Directorio— obliga a Ferreira a abstraer su identificación específica con "Por la Patria". Un común denominador precisa —del mismo modo que el Partido Nacional— de todos los factores. Aquí comienza lo de Zumarán.

¿Una "línea Zumarán"?

Si bien no puede establecerse que el ex-candidato presidencial pretenda marcar una línea contrapuesta a la de Ferreira —ya tampoco parecen hacerlo ni Pereyra ni Lacalle— sí se percibe un esfuerzo sutil por renovar el rol de la

Continúa en pág. 18

Mire usted

¿Pueden cinco legisladores cambiar la política económica?

por Felipe Flores Silva

El episodio del levantamiento del veto interpuesto por el Poder Ejecutivo, que acaparó la atención a comienzos de semana, encontró al gobierno enfrentado a un inesperado contrincante. De las filas de la UCB, la minoría de la mayoría, se alzaron las voces que discutían la política económica y que hicieron valer, gracias a la sumatoria de sus votos con la oposición, su punto de vista. Desoyendo las instrucciones del líder del sector.

El gobierno es un destino más o menos así: uno que se gana la confianza de la gente para poderlo alcanzar y otro, el mismo, que se las arregla luego, cuando la gente no lo quiere dejar gobernar. Finalmente, si la misma gente valora bien el desempeño a contrapelo, será elegido nuevamente. Esto, que parece —y lo es— una simplificación irreverente, encierra, sin embargo, una verdad centenaria. ¿Por qué Sanguinetti sí no, que ha sido elegido por la voluntad popular, enfrenta hoy tantas presiones? Y, ¿por qué, siendo así, todos sabemos al mismo tiempo que hoy volvería a ser elegido, aún por un margen mayor?

El Partido Colorado ha aprendido este oficio a través de 100 años y por eso es el único que puede gobernar. Porque la gente, a la hora de elegir, otra vez se da cuenta de lo difícil y necesario del papel del que los representa. Todos necesitamos de alguien que nos haga creer que no nos deja hacer lo que queremos, pero que además no nos deje, porque si no no, qué gracia. Una cosa es reclamar, y otra que nos hagan caso, mirá si la embarramos. Es la responsabilidad del que tiene que tomar las decisiones, por nosotros, pese a nosotros, y bajo nuestro severo juicio posterior. Y que nos permite jugar mientras tanto a irresponsables bien cubiertos.

Así, el actual gobierno ha asumido todos los costos. El de la impopularidad por la política de combustibles. Por la de Derechos Humanos. Por la de jubilados. Y mientras tanto, sube el salario real, baja el déficit fiscal, suben las exportaciones, y la economía se reactiva. Buscando recuperar los equilibrios básicos macroeconómicos y atendiendo en la medida de lo posible, las principales urgencias sociales. ¿O es que alguien cree que al gobierno le gusta ser impopular? ¿O que es un vocacional del servicio a los intereses extranjeros?.

Gobernar es muy difícil. Hay, por ejemplo, en un país endeudado y sin inversiones por la inestabilidad sindical, que parar la caída continua del poder adquisitivo de las jubilaciones, vieja de 25 años. Y decretar, en el mes de abril, un aumento que representa un 34% de recuperación para el nivel de las pasividades. Pero, además, hacerlo de manera que las más sumergidas sean las más beneficiadas, alcanzando hasta un 160% de incremento, con una escala diferencial. Y hay que, también por ejemplo, saber aprovechar el beneficio por la baja del petróleo, transportando una parte al consumo —hoy el combustible es más barato en términos reales que lo que era hace unos meses, pese a todo— y volcando el resto al incentivo de la producción, reivindicando el papel del Estado planificador. Además, hay que enfrentar los embates espontaneístas de quienes no han tenido que tomar las decisiones y ejercen por sistema el disenso. E intentan permanentemente usurpar lo que es prerrogativa del gobierno: gobernar.

Ya hemos escrito suficientemente sobre los más claves ejemplos de lo que venimos diciendo. El gobierno ha debido enfrentar, por un lado, la invasión sindical. No elegidos para gobernar y autoproclamados representantes de una clase frente a las demás, cuestionadores del sistema democrático representativo y adalides del corporativismo, han transformado una lucha gremial en una política, se erigen en Partido y actúan usando el arma constitucional de la huelga para presionar al gobierno en sus políticas nacionales con una lógica que sólo se entiende en un esquema de acceso al poder de clase.

También ha debido enfrentar el gobierno la crisis del sistema de partidos y de los impacientes que no terminan de aceptar la derrota electoral. Autoafirmados en su reducto reivindican el Estado parlamentarista, protegidos en una mayoría circunstancial por sumatoria de votos opositores. Y navegan el agua turbulenta del conflicto de poderes. ¡Con qué no tropezarían si tuvieran que ponerse de acuerdo en algo diferente a la oposición al gobierno! Mientras tanto, se trata de hacerse valer conquistándole victorias al gobierno (no podemos dejar que las medidas sean como ellos querrían que fueran), si es posible prendidos de alguna bandera demagógica y mirando al año 89. Se ha librado una espléndida batalla, diría Zumarán.

Todos estos equilibrios, los ha venido manejando el gobierno hasta ahora. Hasta que el Sr. Jude se sentó en el Ministerio de Economía y Finanzas y lo maneja desde su casa con el mate y los croissants. La ley interpretativa sancionada por el Parlamento sobre aumento de pasividades fue devuelta por el Ejecutivo con observaciones importantes. Entre ellas la de inconstitucionalidad, porque el Parlamento no puede disponer erogaciones carentes de financiamiento, sin iniciativa del gobierno. Pero fundamentalmente porque la falta de financiación produce el incremento del déficit fiscal, claro factor desequilibrante, impulsor de la inflación y limitante de toda acción de crecimiento, y cuya eliminación es uno de los objetivos esenciales del programa económico.

(El déficit se ha reducido en 2,5 puntos del Producto en el pasado ejercicio).

Pues, el gobierno, en minoría parlamentaria pero con suficientes votos como para interponer el recurso del veto, perdió a su vez su minoría. Cinco legisladores de la U.C.B., liderados por Raumar Jude, anunciaron que votarían el levantamiento del veto, propinándole al Ejecutivo la obligación de afrontar una erogación de 9.000.000.000 de nuevos pesos. Ante semejante amenaza el gobierno debió negociar y con la intervención del Dr. Batlle logró conseguir del nuevo ministro una erogación de apenas 4.500.000.000 de nuevos pesos.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Lazalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 6173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Enrico De Angelis, Pascual Gerstenfeld, Daniel Conforte.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina.

CULTURALES:
Eduardo Milán.
Literatura: Ida Vitale (Coordinación), Roberto Appratto, Fernando Andacht.
Columnistas: Ruben Cotelo, Jorge Medina Vidal, Carlos Ruiz, Jaime Roos.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Alvaro Miranda, María Bustos, Francisco Oliver, Fidel Sclavo.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera, Guillermo Baltar, Raúl Forlán.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

Depósito Legal 191.876/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 66 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

NOTICIAS DEL PRIMER CONGRESO URUGUAYO DE OFTALMOLOGIA
2 al 5 de setiembre 1986

Los ojos del mundo estarán puestos en Montevideo.

[illegible]

En el primer informe de esta [illegible] dábamos cuenta de la visita del especialista en angiografía [illegible] láser, Dr. Koichi Shimizu de la Universidad de Gunma, Japón, invitado por Optica Lux. A ello debe agregarse la importante nómina de especialistas de toda América que han confirmado su asistencia:
Dr. Koichi Shimizu (Japón)
Dr. [illegible] Carvalho (Brasil)
Dr. [illegible] (Brasil)
Dr. [illegible] (Argentina)
Dr. [illegible] (Argentina)
Dr. Hugo Nano (Argentina)
Dr. [illegible] (Argentina)
Dr. Enrique Malbran (Argentina)
Dr. [illegible] (España)
Dr. Francisco Contreras (Perú)
Dr. Richard Villaseñor (U.S.A.)
Dr. David Mac Entire (U.S.A.)
Dr. Keneth Cohen (U.S.A.)
Dr. Nasim Calixto (Brasil)
Cada uno ha desarrollado técnicas muy afinadas para el tratamiento y cirugía de los ojos. Cada uno de ellos reúne lo mejor de la oftalmología en su país. Y todos estarán reunidos con los médicos uruguayos durante 4 días para intercambiar experiencias y hacer un balance de la mayor precisión de los medios con que cuenta hoy el cuidado de la salud en esta área.
La tarea de Optica Lux, patrocinante del Congreso, continúa. Con seguridad ha de ser de gran importancia para el futuro.
Los profesionales médicos que deseen mayor información o asistir al Congreso, pueden llamar al centro de apoyo en 18 de Julio 1070, oficina 101, teléfono 90 30 63.

[illegible]

ANALISIS POLITICO

El pachequismo sale a la cancha

por Eduardo Quintans

Como todos los meses, ayer recibí carta de Javier, mi primo que vive en España. Los 10 años en Madrid no han podido apagar su fanatismo aurinegro, pero ya se desvela por el Real y los elogios a Butragueño me recuerdan sus torturantes apologías de Morena. Debe ser que, como él dice, "uno siente nostalgia pero, de a poco, se va encariñando con su nueva tierra". Javier, "incondicional de Felipe y del PSOE, como tú de don Pepe", quiere que le cuente, carta a carta, la actualidad política uruguaya. Sugiere que empiece analizando la derecha. ¡Vaya elección! Porque tal vez Ud. comparta mi duda: ¿existe la derecha uruguaya?

Entendámonos. No me refiero a los "ultra", aquellos que en nombre de los sagrados valores de la patria intentan imponer un régimen autoritario; esos a los que, en el otro extremo, corresponden los "ultra" iluminados, que decretando "la realidad no existe", proclaman ¡REVOLUCION YA! No, no hablo de ellos. Me pregunto si existe un proyecto político orgánico de derecha, que represente los sectores conservadores de nuestra sociedad. Aquí nadie se define como "de derecha". Es más, si Ud. quiere ofender a alguien, dígale derechista. Ese prejuicio no lo tiene, por ejemplo, Fraga Iribarne en España, quien expresa orgulloso: "nosotros somos la derecha". Parece obvio afirmar que tampoco Margaret Thatcher lo oculta. Pero en Uruguay sí. Entonces, ¿qué le contesto a Javier?

Reflexionemos. Parece clara la existencia de una "propuesta Lacalle". Cercana a una definición ideológica liberal, política y económicamente articula posturas conservadoras y modernizantes. ¿Contradicción? No, nada de eso. Una combinación con medidas exactas. Si de ser conservador se trata, el Senador se opone a la amnistía para presos comunes (¡seguridad, seguridad!), rechaza el aborto (¡salvemos la familia!) y arremete contra la pornografía (¡defendamos la moral!). Pero también es bueno un empuje dinamizador. Entonces, entremos al mundo de la informática, investiguemos en la Antártida, integremos un Mercado Común Latinoamericano. Bueno, bueno. He aquí el esbozo inteligente de un proyecto de derecha. O conservador, que significa lo mismo e irrita menos.

Lo del pachequismo es diferente. El sector del ex-presidente tiene casi todos los elementos necesarios para construir una estructura orgánica de derecha. Repasemos.

1) Un líder carismático. Nadie duda que don Jorge lo es. Aún hoy se comenta la decisión de los grupos terroristas de no atentar contra su vida por la popularidad de su figura.

2) Una raíz partidaria tradicionalista, apuntando a los más antiguos valores colorados.

3) Su experiencia de gobierno, de tono autoritario y populista (medidas de seguridad, congelación de precios, plan de viviendas). Aunque no hay una definición ideológica clara y se apela más a elementos intuitivos, el pachequismo puede asumir, perfectamente, el rol de derecha populista.

Entonces, estas contracciones actuales en su seno, ¿son las que anteceden al parto? Frío, frío. La Unión Colorada y Batllista tiene hoy una posición semi-oficialista. Con la camiseta del gobierno juega a la hora de asumir puestos públicos y recoger los créditos de la gestión del Poder Ejecutivo. Ahí sí, ¡vamos arriba con la unidad del Partido! Pero, ¿hay disconformidad política? "El marxismo infiltra la enseñanza, hay huelgas todos los días, al gobierno le falta mano dura". Un momentito. Aquí estamos nosotros. ¡El comunismo no pasará!

¿También hay disconformidad económica? ¡Pero si nosotros somos los adalides de las causas justas. Jude propone modificar el Art. 45 de la Ley de Educación para defender a los docentes perjudicados. Cantón es la voz de los pequeños propietarios afectados por la ley de alquileres. ¿El gobierno no aumenta el 107.7% a todos los jubilados? ¡Inconcebible! Aquí estamos nosotros nuevamente para protegerlos. Cuando Pacheco, desde Asunción los llama a acompañar la decisión del Poder Ejecutivo para salvaguardar la unidad partidaria, algunos se revelan. Jude, Cersósimo, Millor y Cantón desconocen a su líder. ¿Votar contra un aumento de jubilaciones? De ninguna manera. Jude votará contra el veto con las dos manos y las dos piernas. ¿Demagogia, dice Ud.? ¿Oportunismo?

Algún perspicaz observador político recuerda las controversias internas en filas del pachequismo. Pirán por aquí, Jude por allá. Confrontación de fuerzas y el subsecretario de Turismo Crispo Capurro se queda sin su puesto. Parece que nada de partos por ahora. El jefe no está y los caciques, en lugar de consolidarle el proyecto, inician carreras electorales y apuestan al facilismo. ¿Qué pensará don Jorge, junto al lago azul de Ipacaraí?

Mi primo Javier no va a entender nada. Muchos de nosotros, tampoco. ①

Paralelismo sobre la salida política para Chile y Uruguay

La "salida" chilena

por Carlos Gómez Castro

A medida que transcurre el tiempo, el retorno a la vida institucional en Chile, se complica, se confunde, y lo que es peor, se tiñe de violencia. Casi a diario, noticias de ocupaciones militares de poblaciones, asesinatos, allanamientos, detenciones, llegan del país trasandino.

En medio de un panorama incierto, ha comenzado a circular un documento conjunto de la oposición: la llamada *Demanda de Chile*. Se exige el retorno a la democracia, con una única condición esencial: el retiro del Gral. Pinochet.

Una interrogante se impone: ¿qué pasa con los partidos políticos en Chile? En realidad, y por las informaciones que obran en nuestro poder, las diversas fuerzas políticas no se han puesto aún de acuerdo acerca de una fórmula unitaria y definitiva para la salida institucional.

La *Demanda de Chile* es un documento surgido de distintas organizaciones sociales, que no refleja la opinión de los sectores políticos como tales, sino que expresa la opinión de ciertos núcleos organizados de la población.

Diferencias de fondo

Si con vocación de politólogo, quisiéramos establecer un paralelismo entre el actual proceso chileno, y el sendero transitado por nuestro país hacia la salida democrática, aparecerían ciertas diferencias de fondo.

En efecto, por el contrario de lo que ocurre en Chile, en el año 1983 se logró un entendimiento de base entre las fuerzas políticas uruguayas, el cual condujo a la obtención de una posición unitaria y madura frente al gobierno militar de la época.

En el Uruguay, el motor vital de la movilización social, fue de esencia política. Inclusive, las organizaciones de base sindicales, respondieron a orientaciones políticas. Y hasta la manifestación cívica en las calles: el acto del Obelisco de 1983, fue impulsado por sectores políticos, operando desde la semiclandestinidad.

Las consecuencias de la madurez de la clase política uruguaya, son palpables hoy, luego de pasados tres años de la iniciación del proceso de institucionalización: Uruguay, sin que recordemos actos de violencia significativos, goza hoy, de una democracia que garantiza los derechos fundamentales a todos los ciudadanos.

En Chile, después de trece años de férreo gobierno militar, las fórmulas no se encuentran. No hay una respuesta política vigorosa capaz de expresar la voluntad democrática del pueblo. Por otra parte, las Fuerzas Armadas, aun con esbozos de disidencias, siguen siendo lideradas por Pinochet. Se teme a un cambio que pueda debilitar y dividir a la institución armada, lo cual hace que se vea, en el actual hombre fuerte, el menor de los males.

Por otra parte, la actual situación conforma, al menos relativamente, a los sectores vinculados a la banca y a la industria, quienes recuerdan con temor las dificultades vividas en los años de gobierno de la Unidad Popular.

Es también necesario reconocer que el gobierno dictatorial alcanzó algunos logros durante sus primeros seis años, siguiendo las orientaciones económicas de los "Chicago Boys". Se había logrado una prosperidad relativa y una cierta conformidad de los diversos sectores sociales, que se mantuvieron hasta el crack bancario de 1984, síntoma de la profundidad de la crisis real que vivía el país.

Acuerdo para la salida política

Sean o no acertados los argumentos precedentes, lo cierto es que el gobierno militar sigue firme, en base a una bien organizada represión, que responde con rigor a la protesta social.

Se nos ocurre un comentario, en relación a las muchas críticas que hoy se escuchan por estos lares, respecto del camino seguido por Uruguay para retornar a la institucionalidad.

Sin duda en el año 1984, los sectores mayoritarios de las Fuerzas Armadas y el consenso alcanzado entre casi todos los liderazgos políticos, lograron una reunión en torno a una mesa de negociaciones en el Club Naval y sacaron adelante un resultado. Las soluciones no son nunca perfectas y las críticas posibles pueden ser muchas; pero hay un elogio definitivo: si esos acuerdos no hubieran sido logrados, nuestro país estaría aún hoy recorriendo el áspero e incierto sendero por el que transita la hermana nación trasandina. ①

CARLOS GOMEZ CASTRO Es abogado desde 1975. Ha relizado un curso de especialización en Administración Publica en el Instituto Internacional de Administración Pública de Francia (Ciclo 1980-1981).
Es Asesor en el Departamento de Hacienda de la Intendencia Municipal de Montevideo y actúa como docente en el Instituto de Estudios Municipales.

Usos y abusos del vocablo "progresista"

por Pablo Vierci

Todo comenzó cuando la semana pasada recibí la visita de un viejo conocido. Un comentario que hice al pasar detonó la vieja discusión sobre "izquierda" y "derecha" que terminó con mi amigo "ofendido" y "traicionado" —según me manifestó— además de lanzarme la frase que motivó este artículo: "¡Ya no sos más izquierdista!"

El caso más grosero de distorsión de los conceptos de "izquierda" y "derecha" lo presencié en Rio de Janeiro en las elecciones estaduales de 1982. En plena vigencia de la dictadura militar brasilera, la izquierda intelectual carioca se volcó en favor del candidato Miro Teixeira, ahijado político del entonces gobernador Chagas Freitas, hombre de la dictadura. El otro candidato, acusado de "traidor" por la izquierda, era el recién llegado Leonel Brizola, que trajo del exilio uruguayo sensatez por un lado, y leche y escuela pública para todos los cariocas muertos de hambre por el otro. Tachado de "demagogo populista", la mayoría de la izquierda y la intelectualidad lo consideró el "enemigo público número uno". Claro que el común de la gente se dio cuenta, y votó en masa a Brizola, que les dio leche y escuela pública para sus hijos, que era lo que primero precisaban. (Un tercio de los cariocas viven en favelas; en Uruguay nos dieron leche y escuela hace 70 años).

Digo todo esto porque a esta altura de los acontecimientos ya no es tan fácil que a uno le vendan dos veces el mismo tranvía.

Como el concepto "progresista" es enredado (se le utiliza mucho y con distintos contenidos) sería provechoso que cada uno descubriera por su cuenta lo que significa. Que cada uno elaborara su propia guía para comprenderlo.

Yo he hecho la mia. Sencilla, elemental: progresista es el que me posibilita crecer, moverme, expandirme. Para ello se requieren cuatro cualidades: inteligencia, objetividad, normalidad (psicológica) y bondad. Y son democráticas: todos tenemos —en potencia— esas cuatro cualidades. Aprovecharlas, o no, a cada uno compete.

"Inteligencia" es libertad mental; "objetividad" es realidad; "normalidad psicológica" es quitarse el lente conflictuado que enrarece la visión; la "bondad" está en la base de "leche y escuela para todos".

Porque la verdad es que me cansé de "progresistas" sin objetividad, flechados en un solo sentido; me harté de "progresistas" sin inteligencia, que piensan como panfletos y ni comprenden las "verdades elementales"; me saturé de "progresistas" neuróticos, donde a poco de rascar aflora un sargento mandón, y fundamentalmente me aburrí de "progresistas" sin bondad, donde a poco de rascar aflora la frialdad, la mal disimulada indiferencia.

Por eso digo que está todo distorsionado, y lo que parece blanco puede ser negro; y lo negro, blanco. Y donde se cree que están los progresistas, no siempre están; y donde se pensaba que no estaban, están.

Me cansé de "solidarios frase hecha", del "compañerismo" por obligación.

Me hice de un código personal, y con él voy bien.

Me harté de "progresistas" aristocráticos, "progresistas" vanidosos; me cansé de "progresistas" elitistas, arrogantes, presuntuosos. Ahora mis progresistas son bondadosos, o no son progresistas. Son objetivos, o no son progresistas. Son normales, o no son progresistas. Son inteligentes, o no son progresistas.

Cada uno elaborará su código, pero si a alguno le sirve el mío, claro que se lo regalo...

Me harté de "progresistas" excluyentes; "progresistas" despectivos, insolentes, ofensivos. Pero digo mal: ¡porque esos nunca fueron progresistas!

Me cansé de "progresistas" culposos, "progresistas" petulantes, imperiosos. Porque con "progresistas" así, ¡qué desdichado el destino!

Digo que hay algo que se va perfilando más y más claro en este Uruguay de hoy, y es que como decia don Quijote, "cada uno es hijo de sus obras". Ya no me convencen más con "discurso progresista" ni por llevar escarapela en la solapa: ahora preciso que me lo demuestren.

Me cansé de "progresistas" mezquinos, pequeños, estreñidos.

Me saturé de "progresistas" intolerantes.

Está lleno de mitos, este país nuestro. Y un mito dice que los "progresistas" están hacia aquel lado y los conservadores hacia el otro. Desconfíe, amigo lector. Hágase de una guía personal y verifiquelo usted mismo. Se llevará una sorpresa, porque los progresistas están por todas partes. Están entre los aurinegros y los bolsilludos, entre los blancos, los colorados y los frentistas. Claro que hay lugares donde abundan más que en otros, y en algunos es dificil encontrarlos. Pero están por todos lados.

Me cansé de "progresistas" guerreros, "progresistas" agresivos, irritados, belicosos. Me cansé de "progresistas" caprichosos, infantiles. Estoy harto de "progresistas" inflexibles, castradores, duros y censores.

Estoy cansado de todos esos "progresistas". Y digo mal: ¡esos nunca fueron progresistas!

Podrán ir diez mil veces a Cuba, infinitas a Argelia, cien mil a Libia o a Andorra.

A mi no me venden más ese tranvia.

Podrán embanderarse de pies a cabeza, firmar mil manifiestos, abrumarme con nombres célebres y otros mil héroes mitológicos. Estoy cansado de "progresistas" autoritarios...

Podrán desayunar con el Granma, almorzar con Lenin, merendar con Mengano o con el rey de la baraja. A mí no me venden más ese tranvía.

Podrán tener cuatrocientos años de exilio, una eternidad militando, un siglo afiliados; para ser progresista, hoy en dia, tienen que demostrármelo.

Harto de "progresistas" temerosos, envidiosos, acomodados, insidiosos. Harto de "progresistas" para aplacar la culpa, o para ser aceptados. "Progresistas" "herederos con vergüenza", "millonarios con recato". "Progresistas" que castran por temor a ser castrados. Cansado de "progresistas" religiosos, dogmáticos, iluminados.

Pero fundamentalmente me cansé de "progresistas" acusadores.

Porque en el fondo estoy harto de "progresistas" conservadores.

A mi no me venden más ese tranvía...

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

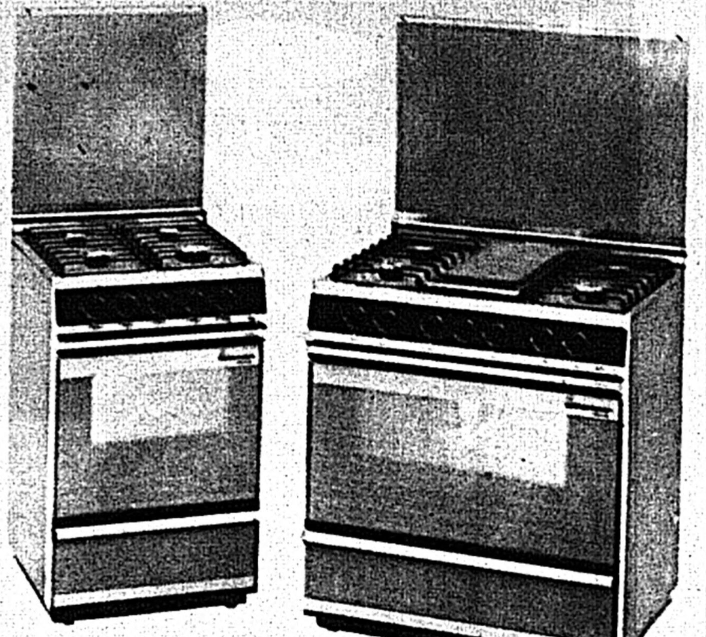

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

El contraejemplo cubano

por Elbio Laxalte Terra

Hay pocos —en nuestro país— que puedan
defender los gobiernos tiránicos de Pinochet,
Stroessner o Khomeini.
Pocos hay también que defiendan hoy,el Proceso
del que venimos de salir.
Sin embargo hay muchos que justifican como
"progresistas" regímenes totalitarios.
No hay dos formas de construir una sociedad
justa. O se avanza priorizando el humanismo
y la libertad, o se construye una sociedad
regimentada por el dogmatismo.
Y en esto, no hay matices.
La siguiente nota nos lleva al corazón de esta
polémica a partir del ejemplo cubano, luego
de haber tratado en sucesivas entregas, las
prácticas políticas del socialismo democrático
en Francia y Suecia.

En los últimos números de *JAQUE* hemos intentado dar algunos ejemplos de políticas económicas y sociales que —a nuestro entender— constituían demostraciones claras de cómo es posible practicar el reformismo social estando en íntimo contacto con la realidad.

Esto tendía a demostrar cómo, para los gobiernos de corte socialdemocrático, el pragmatismo iba ligado a una política de principio fundamental, que consiste en crear todas las condiciones para aplicar reformas de tipo social. Es decir, que vayan en el sentido de la reducción de las desigualdades al interior de la sociedad concernida (y no sólo en el terreno económico), con la preservación de las libertades individuales y colectivas.

Esto es extremadamente importante porque está en la esencia misma de lo que ha caracterizado a las políticas y prácticas socialdemocráticas. Para el socialismo democrático, la instrumentalización de la política reformista debe estar conforme con la base filosófica humanista, entendido ésto en el plano de la sociedad, como un elemento activo de pacificación de la conflictividad social.

El humanismo

El humanismo, que es la base ética sobre la cual se apoyan las doctrinas y los principios socialistas democráticos, se fundamenta en un pensamiento en el cual se tiene al hombre como un valor supremo y un fin en sí mismo. Esta concepción reconoce así una esencia común a todos los hombres, cualquiera sea su condición, su origen y sus particularismos. Esto lleva implícito un principio de universalismo y un ideal de libertad, resguardado en la sociedad por las normas jurídicas fundamentales de los derechos humanos. En este sentido, todos los hombres en la sociedad son iguales frente a la ley y deben ser amparados por esos derechos.

Se desprende de estos principios, el pluralismo en el terreno político, cultural e ideológico y el solidarismo, como la tendencia hacia la igualdad de oportunidades para todos los miembros de una sociedad dada, y que no hay que confundir con la homogeneización.

El humanismo sobreentiende el factor laico, desde el punto de vista que se ve como libre pensador. Al rechazar todo pensamiento dogmático como verdad absoluta, coloca la libertad de pensamiento, de creencia o de fe del individuo en el plano del derecho, rechazando de golpe todo tipo de imposición. De aquí se desprende su carácter extremadamente libertario y respetuoso de la libertad de conciencia.

La esencia ética del socialismo

Diversos pensadores han explicitado esta esencia ética del socialismo.

Bernstein, el fundador del revisionismo marxista que dio origen a toda la corriente socialdemocrática contemporánea, se pronunció por un humanismo ético, señalando que la conciencia del hombre, fuerte de voluntad y de conocimiento, no podía estar subordinada a la materia, y se propone demostrar que, en el marxismo, "*el desprecio del Ideal, la elevación de los factores materiales a la altura de fuerzas omnipotentes en el seno de la evolución, son una ilusión*". Y condenando al materialismo llama a "*un retorno a Kant*".

Para el belga *Henri de Man*, el socialismo "*aparece como la forma contemporánea de un movimiento ideológico continuo cuyos orígenes son los de nuestra civilización; la filosofía antigua, la moral cristiana, el humanismo burgués...* " Y agregaba: "*El socialismo es una tendencia de la voluntad hacia un orden social equitativo. Considera sus reivindicaciones como justas porque juzga las instituciones y relaciones sociales a partir de un criterio moral universalmente válido. La convicción socialista presupone entonces una decisión de la conciencia...*" La conciencia entonces que juega en la vida social un rol fundamental de generosidad y de voluntad justiciera, esa fuerza espiritual que debe liberarse, y que será el verdadero motor de progreso, mucho más que el materialismo marxista basado en el móvil económico fundamentado en el interés.

Jean Jaurés, el conocido socialista francés asesinado en 1914, proclamaba que "*El socialismo es la afirmación suprema del derecho individual. Nada está por encima del individuo ... el socialismo es el individualismo lógico y completo*".

Leon Blum, otro socialista francés, por su parte, señalaba que "*el socialismo humanista*" debía "*liberar a la persona humana de todas las servidumbres que la oprimen*" y "*asegurar al hombre, a la mujer, al niño, en una sociedad basada en la igualdad y en la fraternidad, el libre ejercicio de sus derechos y de sus facultades naturales*". Para agregar que el socialismo "*no es, como se ha dicho tantas veces, el producto de la envidia que es el más bajo de los móviles humanos, sino de la justicia y de la piedad que son los más bellos. El socialismo es entonces una moral y casi una religión, tanto como una doctrina. Es la aplicación exacta, en el estado actual de la sociedad, de esos sentimientos generosos y universales sobre los cuales las morales y las religiones se basaron sucesivamente*".

Partiendo entonces de la ética humanista el socialismo democrático justifica la búsqueda empecinada por conciliar el progreso económico, la reforma social y los mecanismos consensuales de relacionamiento social. La consecuencia lógica, es que uno de los principios liberales del socialismo reformista es el de la pacificación social, la conciliación de intereses antagónicos como forma de evitar la violencia desestructuradora de la sociedad, garantizando por esta vía la libertad por un lado, la salvaguardia de los derechos humanos por el otro.

El materialismo vulgar

La concepción marxista-leninista, y todas las doctrinas que de ella se reclaman, a partir del momento que rompe con el idealismo (es decir, con el rol capital de las ideas en el desarrollo social) y con el universalismo (es decir, con el criterio del valor Hombre, más allá de sexo, raza, clase social o nación) y resalta el materialismo vulgar, del interés económico como motor de la evolución social, y la lucha de clases como instrumento de los cambios sociales, rompe con el humanismo.

Al igual que otras doctrinas, cuyos fundamentos se basaban en la negación del Hombre como tal y preconizaban la distinción según su pertenencia racial, esta doctrina practica el segregacionismo social. Así justifica sus teorías y prácticas totalitarias y violatorias de los derechos humanos, en aquellos países donde se ha apoderado del Estado, como en los países democráticos practica el sistema de terrorismo ideológico y de presión, llegando hasta la violencia llamada revolucionaria. De esta manera, niegan y combaten las consecuencias lógicas de una filosofía humanista de respeto a la identidad individual, renegando esencialmente del pluralismo (incluso si políticamente lo aceptan en el discurso) en el plano ideológico, al abrazar el criterio dogmático-religioso de la verdad única.

Desde el Poder, practica entonces una concepción justificatoria del fenómeno totalitario, basada en una formal igualdad económico-social, producto de la concepción materialista vulgar, sin tener en cuenta que la violación de la conciencia, que se traduce en una alienación ideológica, es una forma de servidumbre a una sola verdad, a una sola ideología.

Primer anti-ejemplo, o cómo la educación se transforma en "regimentación"

La servidumbre que implica la

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

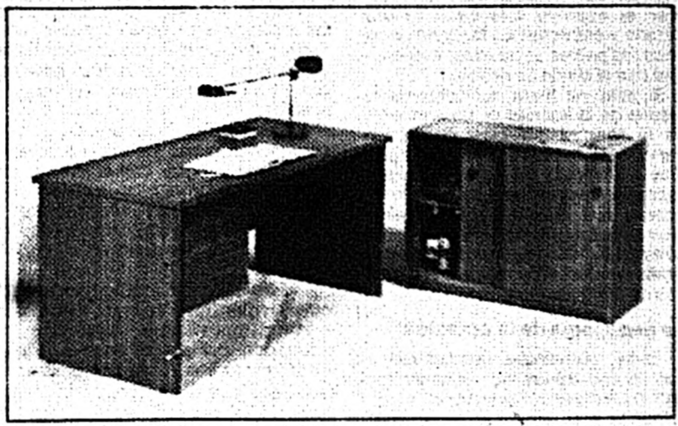

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja.

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels 49 00 34 - 41 24 47

ANALISIS POLITICO

alienación ideológica podemos verla aplicada en los países del llamado "*socialismo realmente existente*". Tomaremos un ejemplo de la República de Cuba. Este ejemplo tiene más peso, en la medida que Cuba es tomada por muchas gentes —aquí en nuestro país— como demostración de lo que es el tipo de régimen modelo.

Por esta razón, es interesante ver cómo este totalitarismo ideológico está dirigido especialmente hacia la juventud, y es a través de la enseñanza que se canalizan los esfuerzos de alienación. La importancia es innegable en la medida que, evidentemente, es de las capas intelectuales que se reclutarán los cuadros dirigentes, a todos los niveles del régimen.

En la sociedad cubana, como en todos los países del "*socialismo real*", las llamadas "*organizaciones de masas*" juegan un importante papel de control, formación y reclutamiento de cuadros, que van a engrosar la selecta élite de miembros del Partido único. En Cuba, la Federación Estudiantil Universitaria es uno de esos organismos.

Veremos cómo actúa ese mecanismo a partir de los propósitos explicitados en los Estatutos de esta organización.

Allí se dice, retomando las palabras de Fidel Castro y señalando el carácter marcadamente segregacionista de la ideología oficial que "*La Universidad es para los revolucionarios*".

¿Cómo se traduce esto en la realidad?

Dicen los estatutos: "*Los miembros de la FEU conscientes trabajan por alcanzar los objetivos trazados por el Partido Comunista de Cuba, vanguardia organizada marxista-leninista, fuerza dirigente superior de la sociedad y el Estado... bajo la dirección de nuestro Comandante en Jefe Fidel Castro...*" y "*reconoce abierta y conscientemente la dirección de la Unión de Jóvenes Comunistas*", así, "*acoge y hace suyas sus orientaciones y trabaja por formar a sus miembros en la concepción científica del mundo, es decir la del materialismo dialéctico e histórico*" para "*convertir los principios ideopolíticos y morales comunistas en convicciones personales*". Es decir, una sola dirección, una sola organización y una sola ideología, que tiene el objetivo que "*nuestros estudiantes una vez graduados, estén dispuestos a servir incondicionalmente a la Revolución dentro o fuera de la Patria y por el tiempo que sea necesario*".

Otro de los fines de la Federación de Estudiantes es "*Promover el estudio y profundización de la teoría marxista-leninista*"; "*impulsar la preparación militar de los estudiantes*" y "*promover el espíritu internacionalista proletario y estrechar los lazos de amistad con los países socialistas, especialmente con la Unión Soviética...* ".

Si esto no fuera suficientemente violatorio de la libertad de pensamiento y de la libertad individual de los estudiantes, se establecen formas coercitivas: "*Artículo 4. La organización establece sanciones con el fin de educar a sus miembros, contribuir a erradicar sus defectos y rectificar sus errores...* " "*Son motivos de sanción: — toda conducta contraria a los principios de la Revolución*".

Una pedagogía de la opresión

Estos textos que demuestran el grado de encuadramiento absoluto que practica a nivel universitario, existe igualmente a lo largo y a lo ancho del sistema educativo cubano, desde la jardinera. El objetivo es de formar a los niños y a los jóvenes en el acostumbramiento a las disciplinas impuestas por el Partido y por el Estado y ahogar sicológicamente a través de una especie de "programación" todo tipo de posible disidencia.

Además de los múltiples mecanismos políticos existentes, el Ministerio de Educación cubano ha elaborado un verdadero "manual de despersonalización" a través de un conjunto refinadamente elaborado de reglas llamado "*Manual de Educación Formal*".

¡BUENOS DIAS, CON PERMISO!

Y AHORA LA MUCHACHA...
BLA, BLA, TAQ, TAQ

En la tercera edición de este Manual, que remonta al año 1983, en la Introducción se dice que de acuerdo a la Resolución del Partido sobre la Formación de la Niñez y la Juventud aprobada por el 2° Congreso del mismo, se debe pasar a una "*nueva y superior etapa en la lucha por la educación formal*". Por eso, "*una mayor exigencia y una adecuada organización escolar, constituyen el punto de partida para elevar la formación de los valores morales que guían la construcción de la sociedad socialista y comunista*".

Más adelante en la página quince, se dice que siendo para la pedagogía socialista de gran importancia los hábitos de conducta en la formación de los rasgos morales, deben aplicarse estas reglas en el sistema educativo, en el hogar y en las organizaciones de masas y concierne "*a todos los que tienen que ver con la educación de nuestro pueblo*".

Estas reglas deben aplicarse seriamente, pues "*Modificar la conducta humana y lograr que el individuo se comporte en forma consciente y espontánea es una larga y difícil tarea en la que están responsabilizadas la escuela, la familia y la sociedad en su conjunto*".

Esta educación formal, algunas de cuyas reglas trascribiremos luego, tiene mucha importancia, dado que "*la educación comprende todo el trabajo encaminado a la formación multilateral y armónica del individuo, y por tanto, al aspecto intelectual, científico-técnico, político-ideológico, físico, moral, estético, politécnico-laboral, patriótico-militar*".

Las tesis del partido comunista sobre la formación de la niñez y de la juventud dicen por su parte: "*Los diferentes organismos de masas, los medios de difusión masiva, la familia y la sociedad toda, deben actuar al unísono y regidos por una misma política en este proceso formativo*".

El propio Comandante Fidel Castro, con la franqueza que lo caracteriza, da sus opiniones y directivas pedagógicas: "*El nuevo hombre tiene que ser estructuralmente comunista. No porque ha llegado por razonamiento, por convicción, por conciencia de clase, por todas estas razones, sino porque todos sus hábitos, toda su educación, toda su cultura es una cultura comunista*". Señor comandante, Ud. no inventa nada, pues la naturaleza ya había creado las "sociedades socialistas" que pretende, con los hormigueros o los panales de abejas.

Habiendo pasado las páginas —que representan casi un cuarto del libro en cuestión— donde se explica la metodología de la despersonalización de los niños, se pasa a reseñar las reglas que deben aplicarse.

El humanismo socialista

"*Si alguna persona se cae o sufre un accidente, debemos ser solidarios en socorrerla, ello es muestra del humanismo que caracteriza a nuestra sociedad socialista*".

El amor

"*El 'exhibicionismo amoroso' es una manifestación que conspira contra los hermosos principios que rigen nuestra sociedad socialista*".

"*Las parejas que dan exageradas muestras de cariño en la calle, el parque, la parada del ómnibus, por solo citar algunos lugares, se 'aíslan' del mundo en ese comportamiento incorrecto vistiendo a veces uniforme escolar*".

"*El amor es algo maravilloso pero también íntimo, no hay porque caer en públicas demostraciones excesivas de cariño, con una indiferencia absoluta hacia quienes los rodean, ello es una muestra típica de falta de educación formal, que conspira contra los hermosos principios que rigen nuestra moral socialista*".

Con los turistas.

"*Si un turista se dirige a nosotros para solicitar una información... procuraremos complacerlo dentro de la mayor cortesía y urbanidad. Pero de ningún modo serán correctos los abusos de confianza y la búsqueda de una amistad artificiosa y ocasional*".

"*Todos nuestros educandos deben tener presente que una forma de demostrar al mundo los resultados de nuestra educación está es las relaciones con personas procedentes de países capitalistas, muy especialmente con los turistas. Debemos actuar con naturalidad y sencillez con ellos en todo momento; ser atentos y cordiales; pero de ningún modo mostrar interés por artículos de uso personal o por el establecimiento de relaciones de amistad o camaradería*".

El Comandante Fidel Castro y el uso de la corbata.

"*No usar la corbata, llevarla desanudada o de modo inadecuado sobre el cuello, así como la camisa fuera del pantalón o desabrochada, la utilización de un calzado diferente al que dispone el reglamento, las mangas de la chaqueta dobladas y sin el cinto, usar cintas y otros adornos para el cabello y no la cintilla del reglamento, las medias de las alumnas con adornos y dobladas hacia abajo, etc. son formas viciosas de usar el uniforme que no se corresponde con el correcto aspecto personal de un alumno y quebrantan el cumplimiento de las normas de disciplina vigentes en nuestros centros de estudio*".

El 3 de abril de 1976, el Comandante Fidel Castro se refirió a la conducta negligente en el uso de la corbata:

"*...no todos los estudiantes de las escuelas secundarias básicas y los estudiantes de nivel medio se ponen sus corbatas. Hay algunos que tienen el hábito de ser desorganizados: andan con la camisa abierta y la corbata en el bolsillo. Y la corbata no se hizo para poner en el bolsillo, ni los bolsillos se hicieron para guardar las corbatas... y si uno la tiene debe ponérsela, debe usarla, porque por algo se diseñó el uniforme...*".

Aspecto personal

"*El pelo debe estar correctamente peinado*".

"*La joven no debe abusar de los cosméticos*".

"*Las uñas se mantendrán recortadas y limpias. No tan recortadas que vayamos a lastimar los dedos. De ningún modo usaremos los dientes para recortarlas*".

"*Constituye una falta de respeto y de educación permanecer en el portal o en la calle con el tórax descubierto*".

Normas para el uso del uniforme

"*El pantalón se usará a la cintura, semiestrecho y sus piernas tocarán ligeramente el borde superior del calzado*".

"*La camisa tendrá un corte semientallado y se vestirá totalmente abotonada y por dentro del pantalón*".

"*La corbata se llevará anudada al cuello de la camisa y deberá caer sobre toda la línea que forman los botones de esta prenda hasta la altura del borde superior del pantalón*".

"*El cinto del uniforme se usará por dentro de las trabillas del pantalón y correctamente ajustado a la cintura por su hebilla, que debe quedar en la línea de la botonadura*".

"*Las medias se usarán sin dobleces. No está permitido que caigan sobre el calzado*".

"*El cintillo para el cabello se usará de modo que quede sobre el pelo y en forma transversal a la cabeza*".

"*No está autorizado alterar ningún detalle del uniforme*".

Maneco y el Craviotexto

Después de leer estas reglas y de transcribir algunas, de pensar en el humanismo y en la tolerancia del debate de ideas, para aplacar la inquietud del vocablo que tiende a escapárseme y que no aguanto: FASCISTAS; pienso en aquella magnífica contratapa de Maneco donde pulverizaba al Manual del "Proceso", el tristemente y fenecido "*Educación Moral y Cívica*" del Dr. Wilson Craviotto Casas.

Decía Maneco refiriéndose al niño oriental, pero que también puede ser cubano o de donde sea:

"*No se forma a los hombres. Los hombres y las mujeres se forman a sí mismos y a lo sumo, los forma la atmósfera de la cultura a la que pertenecen. La educación simplemente los sirve, acercándose en puntas de pie y con ternura a eso que mañana será hombre, para arrimarle alguna información, algún ejemplo, alguna positiva emoción, algún nivel de frescura y gratificación, algún hábito de dicción o de higiene. Y a lo sumo, la práctica inicial de la convivencia igualitaria en el respeto, en la paz y en la libertad. Donde el primer objeto de respeto y el primer sujeto de la libertad es, por descontado el propio niño.*

Todo eso — arquitectura de ideales y costumbres que configuraban los usos democráticos y humanistas del laicismo..."

- 16/7/86

Contexto

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

La búsqueda de la felicidad, el altruismo, el egoísmo, la ética y hasta la locura son objetos necesarios de una polémica multi-secular que el país no debe eludir. Ello resulta trascendental cuando el Uruguay se debate en las redes de un lavado de cerebro "colectivista", impuesto por la lucha de tres décadas entre izquierdas y derechas. El advenimiento de una generación nueva, que tendrá entre 30 y 40 años en 1992, plantea desde ya un redescubrimiento americano basado en la preocupación axiológica.

Antes de que se acuñara el nombre, existió el hecho: la subordinación del individuo al grupo, la prohibición radical de actuar, incluso de pensar, "en primera persona". En los primeros estadios de la hominización esto fue indispensable. Los hombres eran escasos y las pequeñas bandas errantes muy débiles en un mundo poblado por animales rivales, donde la supervivencia *del grupo* era la preocupación primordial. Tal es el remoto origen y la justificación *histórica* de los principios éticos que hoy llamamos "sociales". Pero desde hace algunos miles de años ha entrado a regir la oportunidad de una ética más elevada (todavía mal definida) que se asienta en la oportunidad que cada individuo tiene de perfeccionarse y "buscar" *su felicidad*.

Todas las éticas "grupales" son *altruístas*. El término es de creación reciente: lo acuñó Comte, un demente genial, hacia 1850. El principio rector del altruismo fue establecido por él, como consistiendo en "vivir para los otros". Hablando estrictamente, un principio tal hace de cada individuo un medio para la promoción *del grupo*. Dicho de otra manera, Comte predica como valor fundamental la auto-renuncia, la auto-negación. Todas las modalidades de la ética "altruísta" tienen ese rasgo y son *por eso* "filosofías de poder". Porque de hecho, la auto-negación involucrada en el altruismo *permite imponérsela a otros*. La falta de respeto a uno mismo genera inevitablemente —repito que *de hecho*— la falta de respeto al prójimo. Y desde siempre, sin necesidad de que Comte le pusiera nombre, ha sido esta la filosofía nutricia de todos los autoritarismos.

Oponía Comte su dichoso "altruismo" a otra forma del despiste moral: eso que desde principios del siglo XVIII (la palabra se acuña hacia 1715) se había dado en llamar *egoísmo*, una supuesta "actitud natural" del hombre que los moralistas franceses habían denominado "amor propio". Léase por ejemplo, ese penoso testimonio de la presunción humana elemental, conocido bajo el nombre de "Máximas", compuesto satíricamente por de la Rochefoucauld. Pero a poco que reflexionemos, caeremos en la cuenta de que ese "amor propio", ese "egoísmo", es la contracara del altruismo, *es el sub-producto "desesperado" de una previa auto-negación*. La tentativa de practicar una humildad radical divide al individuo contra sí mismo y provoca en él una reacción elemental de auto-defensa, que el amaneramiento del siglo XVII tradujo a términos de cinismo y auto-afirmación amoral. Y esta última, a su vez, "casó" bien con las filosofías de poder entonces nacientes (los autoritarismo de hoy) permitiendo que algunos elegidos (antes por Dios, hoy por Marx o Hitler) *impusieran el altruismo a los demás hombres*.

Etica y Politica

La idea de una política "pura", aséptica respecto de toda moral, es sencillamente imposible. Todo sistema político se basa necesariamente (lo sepa o no) en *algún* sistema ético, y este último deriva inevitablemente de los requisitos del humano vivir. Por ello, mientras anden oscuras nuestras ideas sobre la vida humana y mientras (quizás ignorándolo) renunciemos a la reflexión ética elemental, seguiremos girando en la noria de nuestros conflictos de ciegos.

Léase (o Reléase) a Max Scheler: sus reflexiones sobre el amor y el odio contenidas en "Esencia y Formas de la Simpatía", y luego, su doloroso análisis de esa auto-intoxicación psíquica —el resentimiento como fuente de juicios de valor— que Nietzsche había percibido con claridad, pero mal-interpretado.

Nietzsche hace decir a su Zaratustra: "Vosotros váis hacia el prójimo huyendo de vosotros mismos y queréis hacer de esto una virtud; pero yo leo bien a través de vuestro altruismo. (...) No sabéis soportaros a vosotros mismos y no os amáis lo bastante (...)". Scheler confirma este análisis. Muestra cómo la envidia, el encono, *la maligna alegría de impartir sufrimiento*, subyacen al altruismo y que éste, bajo ningún concepto, constituye *¡amor al prójimo!* La auto-negación, la tentativa de hacer maniática abstracción de uno mismo, exhibe un mecanismo de auto-censura *aprendido del grupo*. Al exasperarse con las resistencias que automáticamente se levantan dentro de uno mismo, la auto-censura desemboca inevitablemente en el odio hacia uno mismo y el consiguiente rencor hacia quienes no sienten así. En todo lo cual se alimentan, en último término, todas las filosofías del poder, que se pseudo-legitiman a sí mismas mediante la doctrina altruísta.

Todos los conflictos morales de los últimos siglos, exasperados hoy hasta casi la locura, giran en torno a estas cuestiones elementales que (es un signo de los tiempos) *nadie osa casi plantear, salvo en la intimidad y allí donde no lleguen los oídos del censor público*. Y sin embargo, en el recto planteo y solución de estas cuestiones se nos juega otro factor esencial; igualmente olvidado, o mejor dicho, reprimido por los voraces de poder: la cordura humana. Porque este bien tan preciado, *este ideal insuficientemente realizado*, escasa relación guarda con eso otro que exclusivamente atendemos hoy: la locura. Esta última es aún otro concepto instrumental de las filosofías de poder y permite perseguir, con zaña "técnicamente" legitimada, las formas de conducta que los mandamás de turno consideren "peligrosas": por ejemplo, las así llamadas "desviaciones doctrinarias", en todos los regímenes autoritarios.

Colectivismo y Derechos Humanos

Desde hace ya varios siglos, el problema se plantea entre dos opciones radicalmente diferentes: entre la sociedad "liberal", permisiva del auto-perfeccionamiento personal *de todos* sus integrantes y la sociedad "colectivista", que subordina *casi todos* los individuos a ese monstruo que no hemos logrado todavía exorcizar, el Mega-Estado. Y nuestro fracaso en esta dirección proviene, precisamente, de que no hemos logrado plantear con claridad, ni sabido viabilizar, *el proyecto de una sociedad regulada por la ética*. Por eso, todos los conflictos contemporáneos se reducen a la postre, en conflictos morales irresueltos. En ellos fungen inevitablemente confusivamente, esas dos abstracciones maniatizadas, convertidas en doctrinas de poder: el altruismo y el egoísmo, cara y contra-cara de la misma enfermedad social, esa desmoralización generalizada que nos carcome por dentro y nos hace olvidar la dignidad humana *individual*.

Durante toda la época moderna, han venido conflictuando las diferentes formas de colectivismo (desde las monarquías por derecho divino hasta los marxismos y fascismos de nuestro tiempo) con la doctrina incipiente de los derechos (y consiguientes obligaciones) de cada persona humana individual. El primero de estos derechos, del cual derivan todos los demás, consiste en el derecho del individuo a "buscar" la propia felicidad *sin lesionar igual derecho* de quienes con él conviven. Así se expresa, tímida e insuficientemente, el principio de auto-perfeccionamiento que desemboca en la idea de "vida personal", entendida como doble función, *a la misma vez*, de la autorrealización del individuo y como progresiva realización de las potencialidades del Hombre, en la historia.

Detrás del egoísmo doctrinario, late un doble error, moral y epistemológico. Por el primero, sólo yo *importo*; por el segundo, sólo yo *existo*. El primero, ya lo dije, configura presunción y "amor propio", simple vanidad; el segundo consiste en la persuasión solipsista. Y ambos juntos configuran ese *egotismo* insidioso, jamás declarado abiertamente, pero actuante todavía hoy, que consiste en sentir que *tú no importas y "mereces" no existir.* Lo expresa sintomáticamente esa expresión vernácula, tan desaprensivamente usada en nuestras latitudes: "¡Borrate, che!"

La teoría de los derechos humanos integra la Ciencia y el Arte (inseparables ambos) del humano vivir; late bajo ella, una larga tradición, penosamente aprendida y todavía hoy, insuficientemente explicitada. El primer derecho individual es el derecho *a vivir*. Obsérvese que utilizo el verbo, no el sustantivo. Es una "tarea intrínseca", de la cual son responsables únicos *los individuos*, a través de los cuales va realizando la especie sus todavía misteriosos destinos. Y *la doctrina* de los derechos individuales representa una primera tentativa, todavía balbuceante e insuficientemente comprendida, de plantear *la subordinación* de las exigencias "sociales" (a la postre colectivistas) a la ley moral. Y esta reside sin duda, en una teoría y técnica del humano vivir que no hemos terminado aún de explicitar y hacer vigente. Históricamente hablando, es quizás *¡demasiado reciente!*

Y si rehuyo aquí, ahora, a hablar de derechos "humanos", es porque detrás de esta expresión (que podría haber sido inmaculada), late la aviesa re-introducción de los derechos *sociales*, esto es, de la sociedad sobre el individuo y de los altruístas militantes sobre los demás hombres, a los cuales quieren tratar con odio y a veces logran hacerlo exitosamente, imponiendo algún colectivismo.

Y si hablo de esto hoy, en estos términos, es porque creo que al Uruguay compete intervenir activa, creativamente, en esta polémica multi-secular. No sólo porque nos debatimos en las redes de un lavado de cerebro "colectivista" (impuesto por la lucha de tres décadas entre izquierdas y derechas), sino también porque adviene una generación nueva: esa que tendrá entre los 30 y los cuarenta y cuatro años en 1992. Veo en ellos una preocupación *axiológica* entrañable, sobre la cual deben reflexionar con lealtad y radicalismo "filosóficos", aprendiendo a iluminar *e implementar* esta aspiración indeclinable de todos los hombres. Y curiosamente, esa fecha es también la fecha-aniversario del descubrimiento de América, hace ... ¡cinco siglos! Quizás podamos celebrarla algún día futuro, como fecha *del re-descubrimiento* de nuestra América increada, esa *sociedad permisiva (por eso creativa) que apasionadamente ambicionamos*. En el desempeño de esta misión, encontrarán pistas nada desdeñables, en la "Filosofía de la Civilización", del injustamente olvidado Albert Schweitzer.

Caja Notarial
de Jubilaciones y Pensiones

REGIMEN DE FACILIDADES DE PAGO

(Ley 15.781 reglamentada por Decreto 847/985)

Se comunica a los Sres. Afiliados que el Directorio ha aprobado con carácter definitivo un régimen de consolidación de deudas por aporte.

Las solicitudes podrán presentarse a partir del 1° de julio y por el plazo de 60 días. Los formularios a esos efectos deberán solicitarse en nuestras oficinas.

La Gerencia

INFORMACION ECONOMICA

Una refinanciación con ventajas

Exitosa refinanciación

Después de un año de complejas negociaciones, Uruguay dejó suscrito el pasado jueves 10 de julio el acuerdo final de renegociación de su deuda externa pública con la banca comercial.

La ceremonia se cumplió en el piso 30 del Citicorp Center —una de las torres más altas de Nueva York— donde tienen su sede las oficinas centrales del Citibank, en la zona oeste de Manhattan, en Lexington Avenue y la 53th. street. Si engorrosa fue la negociación, también lo fue la firma del acuerdo final, porque el ministro de Economía, Ricardo Zerbino, y el presidente del Banco Central, actuando como garantía y prestatario respectivamente, debieron suscribir 200 copias del acuerdo cada uno, mientras en representación de los bancos acreedores, un total de 108, lo hacía el vicepresidente del Citibank y presidente del Comité de Bancos Acreedores, William Rhodes.

Al quedar suscrito este acuerdo, Uruguay se aseguró la refinanciación de un total de 2.130 millones de dólares, luego de haber cumplido renegociaciones anteriores con el Banco Central de Brasil y el Banco do Brasil (deudas de Paso Palmar y compra de bienes de capital) por un total de 124 millones de dólares, con el Banco de la Nación de la Argentina por 47 millones de dólares, y con tres bancos españoles y uno holandés, en una operación culminada en Londres (deuda documentada en Bonos del Tesoro a raíz de operaciones de venta de bancos en nuestro país durante el gobierno militar). Con el Comité de Bancos en Nueva York la semana anterior, se firmó por 1.695 millones de dólares.

Acuerdo a 12 años

El acuerdo se hizo a un plazo de 12 años, con tres iniciales de gracia y a una tasa de interés del 1.3/8 por sobre la tasa interbancaria de Londres (LIBOR) que cotiza algo por debajo del 7 por ciento.

Esto significa que por tres años Uruguay solamente pagará intereses y se evitará de amortizar capital, lo que le permitirá ahorrar casi dos terceras partes del total. En caso de no haber refinanciado, como surge del cuadro adjunto, hubiera sido necesario pagar toda esta deuda antes de finalizar la presente década, de acuerdo a los vencimientos allí indicados, a lo que hay que agregar los intereses, que se pagan trimestralmente.

Ahora, por esta refinanciación se pagarán aproximadamente 13 millones de dólares mensuales de interés y esto será un alivio importante para el Uruguay.

(1) CIFRAS REFINANCIADAS *-U$S 2.130:922.030.07*

(a) MYRA	U$S 1.695:213.987.97
(b) BRASIL	124:753.922.37
(c) ARGENTINA	47:685.119.73
(d) BCOS. ESPAÑOLES	263:069.000.00

(2) IMPORTES POR VENCIMIENTOS ANUALES DEL TOTAL REFINANCIADO

(en millones de dólares)

	1985	*1986*	*1987*	*1988*	*1989*	*1990*
BRASIL	19.3	27.6	27.6	26.8	23.5	
ARGENTINA	10.1	10.2	10.0	9.3	8.4	
ESPAÑOLES	37.7	53.5	53.5	53.5	53.5	11.3
MYRA	247.9	320.5	393.0	413,9	320.0	
	315.0	*411.8*	*484.1*	*503.5*	*405.4*	*11.3*

10 PRINCIPALES BANCOS EN EL TOTAL REFINANCIADO

(en millones de dólares)

1) CITIBANK	227:4
2) BANK OF AMERICA	167:1
3) BCO. DO BRASIL	151:0
4) MANUFACTURERS HANOVER TRUST	111:5
5) BCO. SANTANDER	101:3
6) BCO. EXTERIOR DE ESPAÑA	101:3
7) LLOYDS BANK	100:1
8) BCO. NACION ARGENTINA Y BCRA	82:2
9) N.M.B. BANK	79:8
10) MIDLAND BANK	62:4
	1.184:1

Representan un 57% del total refinanciado.

Fondos frescos

Otro hecho importante del acuerdo suscrito, es que Uruguay es el primer país deudor que refinancia y también recibe *"fondos frescos"*.

Esto obviamente fue uno de los factores que dilató la negociación, porque los bancos no solamente debieron dar nuevas y mejores condiciones de pago a nuestro país, sino que además debieron aportar más fondos en una operación conjunta que alcanza a los 45 millones de dólares.

Esos 45 millones que pone la banca comercial acreedora —se dio el hecho de que al final la oferta superaba esa cifra— se agregan a otros 45 millones que aporta el Banco Mundial, con lo cual nuestro país ve atendida su necesidad de recursos externos.

Baja en la tasa de interés

Otro punto de importancia, es que Uruguay obtuvo además una baja en la tasa de interés. Ello significa que además de pagar solamente intereses durante los tres próximos años, éstos serán menos caros de los que se pagaban hasta ahora.

La sobre-tasa, que llegaba al 2.1/4 por sobre la LIBOR, será ahora de 1.3/8 por sobre la LIBOR, lo que permite un ahorro complementario del orden de los 18 millones de dólares sobre los intereses.

Los pagos futuros

Sobre los pagos futuros, Uruguay pagará anualmente unos 350 millones de dólares en total por su deuda externa, y recién a partir del segundo semestre de 1988 empezará una serie de pagos de amortizaciones que parten de niveles porcentuales muy bajos, siendo por ejemplo el primer pago de sólo 2.5% del total de la deuda, o sea aproximadamente 125 millones de dólares.

Entramos en etapa de crecimiento

Al formular declaraciones a la prensa, en el momento mismo de la firma en Nueva York, y luego al retornar a nuestro país, el ministro Zerbino destacó que la firma del compromiso ha dado al Uruguay el alivio financiero indispensable en los pagos al exterior para posibilitar *"el aumento del consumo interno y de la inversión"*.

"Creemos que el país está a partir de ahora —dijo Zerbino al retornar a nuestro país— *en una mejor posición para seguir trabajando, para tener mayor crecimiento, mayor empleo y mejores niveles de vida para la población"*.

Indicó que la operación de obtención de fondos adicionales, a través de un cofinanciamiento del Banco Mundial y de los bancos comerciales, se concretará *"dentro de pocas semanas"*, ya que según explicó Zerbino *"requería previamente haber cerrado la etapa culminada en este viaje"*.

Subrayó luego la evolución favorable que vienen mostrando algunas variables, como las exportaciones y el Producto Bruto Interno, y señaló que *"estamos satisfechos porque esta negociación ha hecho posible que el Uruguay pueda crecer"*.

BROU: medidas de estímulos

Apoyo a cooperativas

La puesta en funcionamiento de una importante línea crediticia para el sector cooperativo viene siendo estudiada por el Banco de la República, según lo confirmaron altos voceros de la institución.

Se supo que será un crédito a mediano y largo plazo, que podría llegar a los 20 años, con cinco años de gracia en su mayor expresión.

De acuerdo a lo señalado por esos voceros se lo denominaría *"programa global de crédito agrícola"* y tendría por finalidad contribuir a la reactivación del sector agrícola, especialmente en las áreas de granos y oleaginosos.

En la actualidad, se supo que se está negociando un crédito con el Banco Interamericano de Desarrollo por 35 millones de dólares, que se complementarían con un aporte del Banco de la República por 20 millones de dólares, para completar los 55 millones de dólares que se estiman como costo total del programa.

Los mismos voceros destacaron que el programa se va a insertar en la actual estructura administrativa del BROU, pero incluyendo cambios importantes en materia de política crediticia. Estos cambios estarán en modificaciones específicas a las actuales circulares del BROU para financiamiento de los cultivos mencionados e introduciendo una nueva circular para reglamentar la modalidad crediticia del crédito cooperativo.

Trámite del BROU

Desde el lunes el Banco de la República dejó sin efecto una medida que regía desde 1960 y que significaba una variante importante para las exportaciones. Se redujeron al 50% las comisiones que la institución percibe por prestación de servicios en el contralor de las exportaciones. La medida —que es transitoria aunque va en desmedro de la recaudación del BROU, fue adoptada como un aporte más al impulso de las ventas al exterior.

El porcentaje de comisiones estaba fijado en 1%, quedando establecida ahora en un 0.5% y se considera que puede ser factible que otros organismos, vinculados con el comercio exterior, adopten posturas similares como un aporte gravitante para las exportaciones.

GATT: reunión será crucial

La semana anterior estuvo en Montevideo y Punta del Este el Presidente del Comité Provisorio del GATT (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio), Arthur Dunkel.

En sus declaraciones a la prensa, Dunkel destacó la importancia que tendrá esta reunión de setiembre para el Uruguay, porque llegarán al país más de 90 ministros y 400 periodistas, lo que hará volver los ojos del hemisferio Norte hacia esta zona del mundo. Subrayó Dunkel que la reunión "será crucial" y que allí se discutirá un posible encuentro que se cumpliría antes de fin de año para analizar temas de mucha importancia para el comercio mundial.

"En esta reunión no surgirán resultados concretos —dijo—, como por ejemplo podrían ser la eliminación de subsidios a los productos agrícolas, pero comenzarán a buscarse puntos de conciliación que sirvan a todas las naciones".

Durante el fin de semana el director del GATT visitó Punta del Este y recorrió los puntos principales donde se cumplirá el evento, en especial el Hotel San Rafael y el Cantegril Country Club. Se retiró satisfecho por lo observado y también por los informes que recibió en torno a la marcha de diversos aspectos de la infraestructura que se viene preparando para este encuentro mundial de setiembre.

Se reduce el déficit

Continúa descendiendo el déficit del gobierno central, situación que viene generándose desde el presente año. Hasta mayo último y partiendo desde enero '86, el déficit representó un 1.7% de los egresos. Los ingresos alcanzaron en ese período los N$ 52.482:000.000, mientras que los egresos llegaron a N$ 53.385:000.000, lo que produjo un déficit de alrededor de 903 millones de nuevos pesos, lo que da el porcentaje establecido anteriormente.

Durante los primeros cinco meses de 1985, el déficit en los egresos totales llegó a un promedio del 16%, mientras que durante el segundo semestre quedó en 15.1%.

Si se toman en cuenta las cifras de los últimos 11 meses (julio 1985-mayo 1986), los ingresos alcanzaron a N$ 97.969:000.000, mientras que los egresos totalizaron N$ 106.980:000.000, con un déficit de N$ 9.011:000.000, lo que significa un 8.4% del total de los egresos.

Se ha logrado reducir la transferencia real al exterior

Nueva York fue la última etapa de la refinanciación

por Enrico de Angellis

El Uruguay, se encuentra hoy en una mejor situación respecto al perfil de vencimientos de su deuda externa. El esfuerzo renegociador de nuestras autoridades, ha logrado la reducción de las transferencias reales que la sociedad debe realizar para cumplir los compromisos que el actual gobierno no contrajo y sin embargo enfrenta como pesada herencia. La contención de las transferencias de recursos, permitirá a nuestro país enfocar sus programas y planes de crecimiento con mejores posibilidades y perspectivas. Este es el tema de la siguiente nota de Enrico de Angellis.

Uruguay dio un trascendente paso al completar la reprogramación de la casi totalidad de la deuda externa del sector público, con la firma del acuerdo respectivo con el Comité de Bancos acreedores (que representa a las entidades de EE.UU., Europa y Japón) el jueves ppdo. en el edificio central del Citibank en Nueva York..

Previamente las autoridades económicas habían suscrito los respectivos acuerdos con Brasil, Argentina y bancos españoles y holandés, conformando así un paquete refinanciado de 2.130 millones de dólares.

Los términos de la operación constituyen ciertamente, un logro para nuestro país, pero también para el conjunto de naciones deudoras, ya que reflejan considerables mejoramientos en la condiciones específicas de reprogramación.

El monto total reprogramado con el Comité de Bancos alcanza a los U$S 1.695:213.987,97 que representan los vencimientos acumulados del período 1985-1989. El nuevo plazo se extiende a doce años, con tres de gracia, por lo cual los primeros pagos por concepto de amortización de esta deuda se cumplirán en el segundo semestre de 1988. En materia de intereses, se obtuvo una importante reducción del "spread", quedando establecido en 1,375 sobre la tasa interbancaria de Londres (LIBRO).

El 57 por ciento de ese monto adeudado, se concentra en 10 entidades internacionales. Encabeza la lista el Citibank con U$S 227.4 millones; Bank of America con 167.1 millones; Banco do Brasil con U$S 151.0 millones; Manufacturers Hanover Trust con 111,5 millones de dólares; Banco de Santander con 101,3 millones de dólares; Banco Exterior de España con U$S 101, 3 millones; Lloyds Bank con 100,1 millones; Banco de la Nación Argentina y Banco Central de Argentina con 82,2 millones de dólares; NMB Bank con 79,8 millones de dólares y Midland Bank con U$S 62,4 millones.

Previamente, como ya se dijo, nuestro país había alcanzado acuerdos de refinanciación con Brasil por una deuda total de U$S 124.753.922,37 proveniente de financiamiento obtenido para la Represa de Palmar y compras de Bienes de Capital; con Argentina por U$S 47.885.119,73 y por U$S 263.069.000,00 con tres bancos españoles y uno holandés, originadas en operaciones de venta de bancos uruguayos, durante el período de facto y que están documentadas en Bonos del Tesoro.

Pagos reducidos

Nuestro país se encuentra hoy, en una mejor situación respecto al perfil de vencimientos de su deuda externa. Fundamentalmente se puede establecer que se ha logrado reducir la transferencia real que la sociedad debe realizar para cumplir con los compromisos contraídos por un gobierno que no representaba los intereses nacionales, pero que igualmente hoy constituyen responsabilidad moral de la República.

Precisamente el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino explicó que se ha modificado una situación que nos enfrentaba a vencimientos —entre capital e intereses— que superaban los 1000 millones de dólares anuales, cifra inabordable por la economía uruguaya, ya que alcanza al 100 por ciento de las exportaciones anuales.

En los próximos años, hasta el segundo semestre de 1988 por lo menos, nuestro país esencialmente abordará el pago de intereses en un entorno de 350 millones de dólares anuales. De ello, los correspondientes de la deuda reprogramada con el Comité de Bancos (1.695 millones de dólares) insumirán unos 13 millones de dólares mensuales o 156 millones anuales.

Obviamente que no se puede afirmar que ésta es la situación ideal. En definitiva, nuestro país requiere de todos los capitales disponibles para incentivar y apuntalar la tarea del desarrollo. Sin embargo, soluciones ideales no existen, desde el momento que toda postura está influida por condiciones de tiempo y espacio. En consecuencia, en atención a la actual situación del relacionamiento internacional, la contención de la transferencia real de recursos que se ha logrado es significativa y permitirá a nuestro país, enfocar sus programas y planes de crecimiento, con mejores posibilidades y perspectivas.

Deuda neta

Culminada la ceremonia en el Citibank de Nueva York, el Ministro Zerbino realizó declaraciones que aportaron nueva información sobre esta problemática. Primero dijo que el acuerdo suscrito "es perfectamente compatible con nuestro programa económico de crecimiento" y señaló además, que este acuerdo refleja la "culminación de una etapa" y que ahora se podrá hacer frente a los compromisos que nuestro país tiene con el exterior sin que "nuestra economía quede agobiada".

Luego se refirió al monto de la deuda total de nuestro país. Al respecto explicó que al cierre del ejercicio 1985, el total bruto adeudado al exterior llegaba a los 4.900 millones de dólares. Pero que lo que importa considerar es el monto de la deuda neta, es decir deducidos los activos que el país tiene frente al exterior. Dijo entonces, que esa cifra se había reducido en unos 100 millones de dólares.

"Lo importante —dijo— es que, por primera vez en los últimos años, ya al cierre del ejercicio 1985, Uruguay en términos netos estaba debiendo al exterior menos de lo que debía al término del año '84. Eso es un hecho significativo, porque demuestra que nuestra economía frenó un poco la tendencia del endeudamiento creciente, y ello lo logró en el marco de un año que finalizó equilibrado desde el punto de vista del Producto; porque el crecimiento operado en el PBI en el segundo semestre compensó el deterioro que se había experimentado en el primer semestre del año 1985 y permitió cerrar el período con un crecimiento del 0,7 por ciento, que es muy modesto pero que es significativo por cuanto se produce después de cuatro años de retroceso".

En definitiva entonces, nuestro país ha puesto punto final a una etapa trascendente. Hoy se encuentra en una mejor posición para procurar volcar todo su esfuerzo en pos del trabajo nacional y de poner en funcionamiento los programas de crecimiento, que nos aseguren el mejoramiento del nivel de vida de todos y cada uno de nosotros.

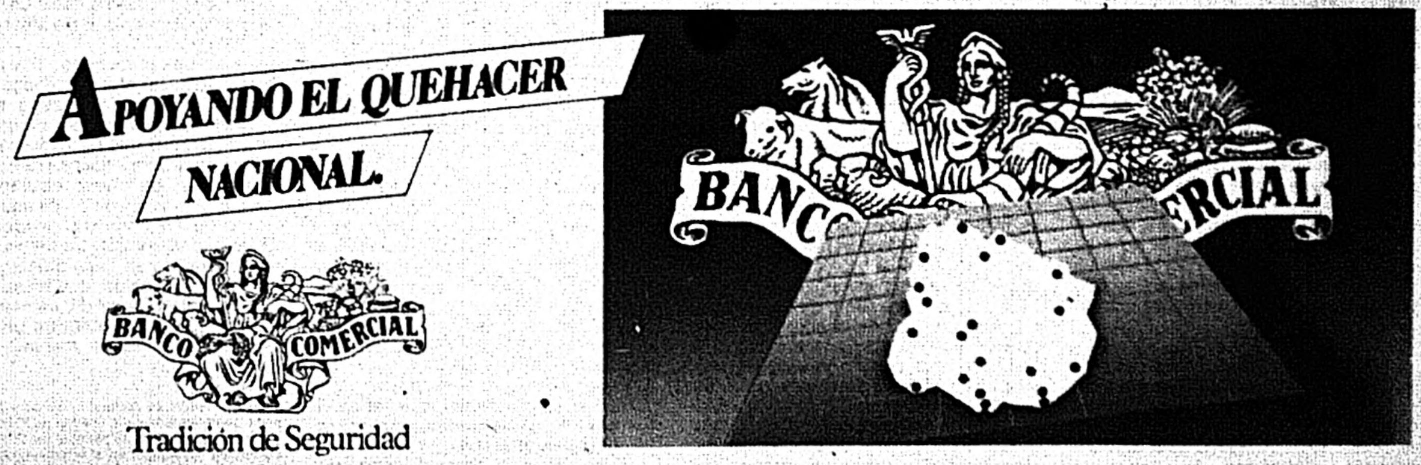

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

Tipo real de cambio y crecimiento económico

por Juan Alberto Moreira y Ernesto Medina

La definición de un programa de crecimiento económico en régimen de economía abierta, a través de la oferta al mercado internacional, requiere fijar instrumentos de política económica que determinen el tipo real de cambio.
El Contador Juan Alberto Moreira y el Economista Ernesto Medina entienden que ellos no son utilizados con la profundidad requerida para apuntalar tal crecimiento, aunque señalan que se han dado pasos importantes en lo que se refiere a políticas arancelarias.
Indican además que, aplicar las pautas por ellos sugeridas, implica un elevado riesgo que puede ser controlado por la idoneidad técnica que posee nuestro equipo económico.

En la definición de un programa de crecimento económico, para una economía abierta, adquiere fundamental importancia el *"Tipo real de cambio"*, así como los instrumentos de Política Económica que lo determinan. Se entiende que ellos no son utilizados con la profundidad requerida, dada la necesidad de apuntalar el crecimiento deseado. Además, la economía uruguaya requiere ajustes significativos del lado de la oferta, para que el tipo real de cambio opere en el sentido buscado.

El concepto *"Tipo real de cambio"*, como relación entre el tipo nominal de cambio y un índice de precios, necesita enmarcarse dentro de un contexto deseado, a los efectos de otorgarle un valor efectivo. Dicho contexto comprende una estructura de Balanza de Pagos deseada y una variación de reservas aceptada, así como el numerario de referencia (salarios, nivel general o sectorizado de precios, etc.). Todo ello, de forma que permita la asignación de recursos en el sendero pautado.

En un enfoque de mediano plazo, puede sostenerse una deseada variación nula de reservas, y pretender un Tipo real de cambio que sustente una determinada estructura de Balanza de Pago. Esta, en sus dos extremos, puede corresponder a un superávit en cuenta corriente o en la cuenta de capitales. Los países latinoamericanos, con problemas estructurales de Balanza de Pagos, han constatado ambos extremos.

La estructura de la balanza de pagos

1- *Abultado endeudamiento externo*, que presiona a la economía en dos sentidos:

— Limitando la capacidad de nuevo endeudamiento.

— Exigiendo transferencia de recursos financieros al exterior, no tanto por concepto de amortización de capital (que de alguna manera se van difiriendo y existe consenso de que así sea) sino por concepto de intereses.

La negociación de la deuda externa, lograda recientemente, determina una realidad (sobre la cual se puede discrepar filosóficamente) que implica una transferencia neta al exterior, determinando un factor exógeno, que condiciona la estructura futura de la Balanza de Pagos.

2- *El sector productivo*, con un elevado endeudamiento interno, se encuentra restringido en su capacidad de cumplir con el servicio financiero. Esto, a su vez, presiona sobre la estabilidad necesaria para el funcionamiento del sistema financiero (cualquiera sea la organización que éste tenga), lo cual repercute en la pureza requerida del arbitraje de la tasa de interés interna con las existentes en los mercados extranjeros.

3- *La potencialidad productiva de la economía*, orientada al exterior y en el corto plazo, es fuertemente dependiente del comercio de bienes y no tanto de servicios que, como en el caso del turismo, dependen de variables exógenas a nuestro país.

Los bienes, de mayor generación de valor agregado por unidad de producto, orientados a la exportación, son altamente dependientes de los mercados demandantes. Estos son básicamente los países desarrollados. Si se considera el origen del endeudamiento externo, en conjunción con lo expresado anteriormente, se comprueba la fuerte dependencia de la economía nacional de los países desarrollados.

Los bienes importados, básicamente se componen de productos intermedios y bienes de capital, exceptuándose el petróleo, que dada sus peculiares características requiere consideraciones fuera de este artículo.

En este marco, se tiene un reducido campo de acción, a los efectos de actuar sobre las variables, por medio de instrumentos de política económica, pero se considera que la acción debería dirigirse a lo siguiente:

— Minimizar el flujo neto al exterior de recursos, vía cuenta de capitales y el movimiento de servicios (intereses) en cuenta corriente.

El gobierno, en tal sentido, ha logrado la refinanciación de la deuda externa y negociado créditos externos. A su vez, resguarda el movimiento de la tasa de interés real, de forma de no vulnerar la precaria estabilidad del sistema financiero. En ello se observa idoneidad, que asegura el necesario equilibrio de corto plazo que, como se dijera, implica de todas formas un déficit neto, a ser cubierto por la cuenta de transacciones de bienes y servicios.

— En la cuenta de bienes y servicios no sólo alcanza lograr un superávit, que absorba el déficit neto antes definido, sino que se requieren cambios fuertes en su composición. Ello es necesario, para una sociedad que aspira a incrementar su bienestar, como medio que permita obtener un crecimiénto significativo del producto orientado al exterior. Así se ha definido por parte del gobierno. Si bien los shocks externos (caída del precio del petróleo y tasas de interés) dan señales de un crecimiento del producto, se necesita sentar las bases de un crecimiento sostenido. Ello implica cambios en el sector real de la economía, que reflejen sus resultados sobre la composición de la cuenta de bienes y servicios. En el corto plazo por tanto, se requiere instrumentar esfuerzos sobre el conjunto de los bienes comerciables y comerciados (exportados e importados) según una línea que debería ser claramente definida por el gobierno. Ello promueve las siguientes consideraciones de política económica.

Consideraciones de Política Económica

Frente a la realidad y objetivos planteados, se entiende que los instrumentos que determinan el tipo real de cambio, conforman un conjunto que implica decisiones en los siguientes campos:

— Tipo de cambio
— Política Arancelaria
— Política de Subsidios

El gobierno actúa sosteniendo el Tipo nominal, permitiendo de esa forma apuntalar parcialmente el tipo real al exportador. Además, como líneas claras de acción se han definido:

— Devolución de impuestos a la exportación

— Definición de sectores prioritarios, volcados todos ellos al mercado externo.

Sin embargo, no se conoce ningún diagrama de acción de política arancelaria, a excepción de la oportuna reducción arancelaria para los bienes de capital, requeridos por los definidos sectores prioritarios.

Se entiende que al momento de definir el destino de fondos, a un programa de reactivación, no debería dejarse en el olvido la necesaria reducción arancelaria que requiere el sistema económico, dentro del marco definido.

La política de devolución de impuestos indirectos deberá proseguir, pero sin que se espere de ella un impacto significativo, dado los limitados márgenes con los que el marco internacional permite utilizar tal instrumento.

Revisión de la Estructura Arancelaria

Rever la estructura arancelaria implica una acción de extremada audacia política, dados los antecedentes históricos. Pero, la timidez insinuada en esta materia, no condice con las necesidades verificadas y objetivos planteados.

Un programa de reducción arancelaria requeriría, a nuestro entender, reflexionar en cuanto a:

— *Priorización sectorial:*
Un análisis sectorial, que defina el sentido de la nueva estructura productiva deseada.
Ello permitiría no solo incorporar los sectores exportadores prioritarios, sino la estructura de bienes que la sociedad de futuro va a privilegiar, seleccionando también sectores sustitutivos de importación.

— *Gradualismo.*
Los sectores no seleccionados, de acuerdo a consideraciones de orden político o económico, necesitarían de un proceso de reducción gradual, con diferente velocidad a nivel sectorial, a los efectos de reducir el impacto sobre las variables críticas (empleo, recaudación etc.).

— *El tipo Nominal de Cambio.*
El proceso de reducción arancelaria, sin lugar a dudas, implicará en el mediano plazo alcanzar un nuevo punto de equilibrio económico, con un sistema más abierto y tipo de cambio relativo superior, esto promoverá un mayor volúmen de exportaciones e importaciones. Se observará, además, una mayor dotación de recursos destinados a la producción de bienes exportados y menor dotación en la producción de bienes sustitutivos de importaciones. De la conjunción, se perfilará la nueva estructura productiva deseada, con un mayor grado de eficiencia productiva desde el punto de vista del objetivo.

Dada la baja capacidad de respuesta del sector productivo uruguayo, para que el proceso se dinamice, se requiere por parte del gobierno una señal de precios que acelere el proceso de ajuste, evitando fluctuaciones inherentes a los procesos de ajustes de esta naturaleza. El tipo nominal de cambio podría servir como guía, convirtiéndose en el numerario del sistema, de forma de acelerar la estructura de precios relativos que la nueva estructura productiva requerirá.

Consideraciones Finales

La reducción arancelaria operada para los bienes de capital, es un reconocimiento de la acción requerida sobre la oferta para potenciar las exportaciones. Se entiende que ello no es suficiente, pero sí es un paso adelante dado.

Si bien los pasos a seguir dando son muchos, la reducción arancelaria sería un buen indicio de que se apunta con hechos concretos hacia un objetivo claro de crecimiento hacia afuera.

Lo aquí planteado, sin lugar a dudas, implica elevado riesgo en su ejecución. Pero el riesgo es una realidad a afrontar en todo programa de crecimiento, ya que este implica mover al sistema de una situación de equilibrio y promover un nuevo equilibrio. El tránsito de una situación de equilibrio a otra requiere importante idoneidad técnica en el control. Se reconoce que en ese sentido se tiene más confianza en el equipo técnico, que en su actitud para decidir en favor del camino apuntado, a pesar de algunos anuncios realizados muy recientemente.

Juan A. Moreira es contador público y se desempeña como Asesor en la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. Ernesto Medina es licenciado en Economía. Es Asesor en el Ministerio de Industria y Energía, así como en empresas en el ámbito privado.

Democracia, Economía y Estado

Democratizar el sector público

por Alberto Sayagués

En esta entrega, el Cr. Sayagués profundiza en la línea trazada por sus anteriores artículos, de búsqueda de la eficacia del aparato del Estado, para satisfacer las expectativas ciudadanas. Con este fin, propone una serie de iniciativas que van en el sentido de la democratización del sector público. Define también los principales enfoques que, sobre el rol del Estado, están en debate en nuestra sociedad uruguaya.

Hemos establecido la necesidad de utilizar los recursos públicos disponibles de la forma más eficiente posible, a efectos de satisfacer —en la medida de las posibilidades— las expectativas de la ciudadanía en las instituciones estatales.

Plantearemos entonces cinco aspectos donde se puede democratizar al Estado.

Ingreso a la Administración por concurso

Este tema tiene dos facetas que deben diferenciarse:

a) escoger funcionarios aptos tiene que ver con la eficiencia posterior del sector público y es la clave inicial de ella;

b) escoger funcionarios por riguroso orden de concurso tiene que ver con la democracia o, mejor dicho, con la igualdad de los ciudadanos ante la Administración. Quizás alguien, un día, presente un recurso contra las designaciones "a dedo", amparándose en los Arts. 76 y 332 de la Constitución y lo gane. El impedir la discrecionalidad en la mayoría de las designaciones (mantener un porcentaje discreto de "acomodos" puede ser una forma práctica de conciliar intereses contrapuestos) tiene que ver también con la disminución del número de funcionarios.

Debe evitarse la sobrecalificación en los concursos. No es correcto ni conveniente que un estudiante universitario de 4° año le "robe" el cargo a un administrativo auténtico y dos años después pida la transformación del cargo en profesional.

El ingreso por concurso es el único instrumento capaz de demostrar a una juventud bastante escéptica y descreída, en forma rápida, que se busca la igualdad de oportunidades para ella. Insisto. Es el único instrumento rápido.

Participación directa de usuarios y ciudadanos

La participación y contralor en la cosa pública es esencialmente democrática.

Lo que no se resalta, a veces, es que esa participación propende a incrementar la eficiencia de la Administración.

El Estado no tiene procedimientos institucionalizados de control de gestión; no me refiero a controles políticos sino a procedimientos establecidos de evaluación de la gestión de las reparticiones e identificación de problemas y soluciones; es dentro de mecanismos de esta índole donde tal participación es más útil.

Instituciones de defensa del ciudadano y del consumidor

El ciudadano suele encontrarse inerme ante las arbitrariedades del Estado y también de sus conciudadanos.

El trabajador que es despedido el día antes del plazo legal del despido y vuelto a contratar días después.

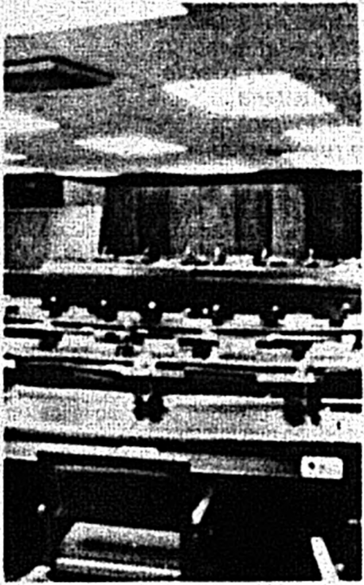

El empresario que se ve extorsionado por sus obreros cuando está por cumplir un embarque de productos perecederos al exterior.

Las amas de casa que intentan convencer a ANTEL que no gastaron N$ 30.000 de servicios telefónicos, etcétera.

Algunos planteos comienzan a recoger esta problemática: la acción de Bonilla en Subsistencias, el proyecto de Cersósimo, etc. En otros países, estas instituciones públicas y privadas, y el marco legal correspondiente, se encuentran sumamente avanzados y afinados.

En términos económicos podemos interpretarlos como correcciones de imperfecciones del sistema de economía de mercado. Interpretados así, es inmediato concluir su enorme importancia económica.

Transferir recursos humanos de sectores excedentarios a servicios de atención directa a la ciudadanía

Si la Administración tiene exceso de funcionarios, pero cumple un objetivo ocupacional que amortigua tensiones sociales, y si nadie plantea despedir funcionarios, parecería razonable considerar su redistribución a las áreas donde pueden ser más útiles.

Sólo los servicios de atención directa a la ciudadanía pueden absorber grandes cantidades de recursos humanos desaprovechados hoy.

Las áreas de salud, educación primaria y media, atención de niños y ancianos, los sectores marginados, las obras vecinales, etc.

Por supuesto, puede requerirse un reciclaje de capacitación. No debe olvidarse que en los últimos 20 años, donde el número de funcionarios se limitó a acompañar el ritmo de crecimiento de la población, hubo una redistribución interna de los sectores sustantivos a los sectores de apoyo en el sector público (en términos claros, menos policías ejecutivos, menos enfermeras y más administrativos y más planificadores). Por otro lado, ningún jerarca suele admitir públicamente que le sobra personal.

Delimitar claramente los límites de la actividad estatal

El Estado debe salir de áreas que no le competen por ejemplo: ¿qué bien público está protegido en la prohibición de importar pisco? ¿qué necesidad hay de tener monopolios naturales que sean, además, monopolios legales? etc. A su vez el Estado debe entrar en áreas que sí le competen.

En especial, del punto de vista económico, el Estado debe proteger el sistema de economía de mercado. La propiedad privada de los medios de producción es condición necesaria, pero no suficiente, de dicho sistema. El motor de la economía de mercado es la competencia; el lucro es sólo el motor de la conducta individual.

Estados Unidos, país capitalista por excelencia, tiene numerosas normas que tutelan la libre competencia, porque siempre comprendió que ella es el motor de la economía.

Eso lo previó hace muchos años el Constituyente en el Art. 50: "Toda organización comercial o industrial trustificada estará bajo el contralor del Estado".

Pero Uruguay está huérfano de esa tutela. Este es un tema sumamente importante y poco investigado. Aventuro la siguiente hipótesis: existe alta correlación entre el grado de trustificación de organizaciones comerciales e industriales, en cada sector o rama, y la escasa inversión productiva en los últimos 50 años en las mismas.

Dicho de otra forma: la escasa competencia lleva a escasa inversión, a escasa ocupación y a abundante emigración. No es la única causa, pero es una de las causas.

¿Cuál debe ser el rol del Estado que se plantea reformar?

Sobre esto hay diversos enfoques, algunos implícitos o subyacentes.

El Estado "lastre".

Algunos piensan que el sector público es un peso muerto con el cual hay que convivir. La política sería evitar conflictos y retacear recursos.

El Estado "botín".

Otros piensan que el Estado es algo para aprovechar en beneficio personal y para la próxima elección. El vuelco de los electores (TV mediante) hacia corrientes de opinión permite predecir que es una especie en vías de extinción.

El Estado "eficiente".

Otros sostenemos que el Estado puede ser más eficiente y a la vez utilizar menos recursos; para ello basta usar más eficientemente menor cantidad de ellos. Es más fácil enunciarlo que hacerlo, por cierto.

El Estado "enemigo".

Estuvo de moda en 1968, por parte de grupos trasnochados, sostener que "tanto peor, tanto mejor" o que "lo bueno que tiene esto, es lo malo que se está poniendo".

Después se puso malo del todo y terminó como terminó en 1972, con un cierto sentimiento de alivio e indiferencia por parte de la mayoría de la población, que estaba harta y sigue harta de violencia, palos, gases y represión.

Pero la especie sobrevive. A la vuelta de nuestra Facultad pintaron hace poco en la pared: "Si los trabajadores construimos este país, podemos destruirlo y volverlo a construir otra vez". Evidentemente algunos no aprenden construcción en base a la experiencia pasada.

El Estado "ineficiente".

Algunos libreempresistas consideran que la mejor forma de evitar tener un Estado muy intervencionista es tener un Estado ineficiente. No comprenden que un Estado relativamente eficiente es condición de una economía de mercado pujante y que ésta es la mejor forma de tener un Estado poco intervencionista.

En forma simétrica, algunos que se creen izquierdistas, consideran que la forma de llegar al socialismo pasa por la manutención de la ineficiencia estatal (por ejemplo: AFE y PLUNA).

No comprenden que la existencia de empresas estatales modernas y eficientes es la única forma de convencer a la población que el socialismo es algo más que la fría y gris Unión Soviética.

En definitiva, ambas consideraciones son formas atenuadas del "tanto peor, tanto mejor".

En resumen, las posibles reformas democráticas de la actividad estatal se debaten entre estas concepciones del rol del Estado.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo.

Aumento del 107,7%

¿Quién paga la revaluación de pasividades?

por Isaac Alfie

Después de una maratónica Asamblea General,
el Legislativo no levantó las observaciones
impuestas por el Poder Ejecutivo.
Sin embargo, en otras agotadoras
negociaciones previas y paralelas
a la Asamblea General, se habría acordado
que el aumento, fruto de los debates
y del veto gubernamental,
sería ejecutado por decreto.
La siguiente nota de Isaac Alfie analiza
las causas económicas de un aumento
artificial de las pasividades, la posible
inflación complementaria
y los límites que esto implica
a una política de reactivación.

La semana anterior intentamos introducirnos en el tema de la revaluación de pasividades. En el correr de la misma, se han suscitado hechos que ameritan la vuelta al mismo.

Como primer planteo, habría que expresar, que en éste como en cualquier tema nos debemos atener a lo que la ley expresa, no importando si ésta es o no la forma "económicamente óptima" de resolver el problema. Si la ley indica que debemos deslizarnos por el abismo, allí debemos ir. Luego, sí, inmediatamente resultará imprescindible una modificación de la misma.

El balance de la Seguridad Social:

El domingo 6 de Julio salió en la prensa el estado de situación, así como un cuadro demostrativo de los ingresos y egresos de la Seguridad Social para el ejercicio 1985. En el mismo se presenta un déficit del ejercicio de N$ 578: En nuestra nota de la semana anterior, situamos al mismo (ingresos menos egresos) en N$ 15.624: La diferencia resulta notoria a primera vista. Sin embargo, si analizamos los estados, nos encontramos que existe un rubro llamado, "Asistencia financiera del M.E.F.", por N$ 13.765: y otro llamado "Impuestos afectados" por N$ 241,6: lo cual nos arroja un déficit de 14.584,6: Puede suceder sin embargo, que los datos publicados en el boletín estadístico de Marzo de 1986 fueran preliminares y las cifras hayan sufrido alguna modificación.

ANALISIS: **De cualquier manera, el cambio en la cifra final mencionada en el párrafo anterior, no altera en absoluto las conclusiones a las cuales arribamos. El déficit existente es grande y de alguna manera se debe financiar. La emisión de deuda pública, mecanismo al cual ha** recurrido el actual gobierno, posee un límite. Además representa una pesada carga para las futuras generaciones. La actual financiación de los pagos de la seguridad social, por medio de impuestos, se podría decir que responde a un pacto intergeneracional, los activos de hoy soportan el pago a los pasivos, para luego ellos recibir un pago al retiro, no de la capitalización de su aportes (idea original del sistema) sino del pago de sus conciudadanos más jovenes.

En realidad el sistema de hoy posee múltiples agentes que lo financian, podemos contar, los activos que aportan sobre su salario y mediante impuestos que abonan, (incluyendo el impuesto inflacionario) pero también los pasivos mismos se encuentran aportando para luego recibir una compensación en dinero, estos lo hacen a través de los impuestos que abonan en la compra de artículos y vía inflación, que les reduce su poder de compra, siendo este el peor de los impuestos que una sociedad pueda poseer, el más regresivo de todos, por afectar a los perceptores de ingresos fijos de manera muy superior que a quienes perciben utilidades.

Son cifras manejadas a nivel general que existen en el país 1,3 activos por cada pasivo, por lo cual si cada activo aporta el 25% de su salario (no se incluye el I.R.P., ni el pago por DISSE), cada pasivo, sin contar los costos de funcionamiento e inversiones del sistema, debería estar recibiendo un 32,5% del salario de un activo (1,3 x 0,25), en resumen cada pasivo cobraría un tercio de lo que percibe un activo. Como éstos también perciben poco, aquéllos no podrían percibir mucho.

Esta situación no es la que se está dando en el Uruguay, los pasivos cobran en promedio más que un tercio de los salarios medios del país.

En síntesis, todos, inclusive los propios pasivos, estamos financiando el pago de las pasividades. Todos deseamos que nuestros pasivos posean una vida, por lo menos decorosa. La situación es harto complicada, y el nivel de las pasividades reales, no se puede elevar por decreto o ley, de otra forma no es comprensible como hasta el momento no se hubiere tomado tal medida.

Una revaluación inflacionista

Los efectos de otorgar una revaluación general e indiscriminada, se sentirán, a menos que un incremento inesperado en la recaudación lo disimule, en poco tiempo sobre el programa anti-inflacionario. Será difícil la colocación de deuda pública, en un mercado ya casi agotado. Pero los efectos inflacionarios, no solo se sienten en el corto plazo, cuando las personas sienten que las "ilusiones de papel" que poseen en sus bolsillos se esfuman, sino también en el largo plazo, cuando nuevamente el estímulo a la inversión (hoy muy venido a menos) vuelva a retraerse, y se demore aún más la tan ansiada reactivación económica.

La solución que se aprobaría, violando la ley, ya que, o rige desde 1979 hacia donde deben retrotraerse los efectos, o el mismo no puede ser retrotraído, ocasionaría unos N$ 600: adicionales por mes (aproximadamente U$S 4:), la retroactividad de cuatro meses serían U$S 16: la cual de ser financiada exclusivamente con emisión ocasionaría (de no ocurrir nada extraño) un 6% extra en el registro inflacionario.

No es propósito de este artículo realizar una cuantificación del total de pasivos que reciben este "beneficio" de incremento de pasividades hasta hacerlo converger a un 107,7%, pero cabe destacar que el 94% del total de pasivos, recibieron un aumento superior al 83% (inflación de 1985) y solo un 6% obtuvo un incremento inferior. Por otra parte, si la ley es modificada, y las revaluaciones se siguen realizando en Abril de cada año, sería conveniente que los índices no fueran los correspondientes al año civil anterior, sino al período Abril-Marzo. Además, que los adelantos a cuenta se realicen poco espaciados en el tiempo, debido a que la inflación erosiona el poder de compra, y cuanto mayor sea el plazo entre los incrementos, mayor será la pérdida real sufrida por el pasivo, (a estos efectos se puede realizar un estudio similar al de salarios).

Banco Central del Uruguay

CIRCULAR N° 1.261

Ref.: Modificación del régimen de financiamiento de exportaciones no tradicionales. Circular N° 1.164.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 4 de julio de 1986.

1— MODIFICANSE los artículos 88, 89, 102 y 103 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios, los que quedarán redactados de la siguiente manera:

ARTICULO 88 - (MONTO MINIMO OPERATIVO) - No se cursarán solicitudes cuyo valor sea inferior a U$S 2.000 (dólares USA dos mil).

ARTICULO 89 - (MONTO MAXIMO ADEUDADO) - El monto máximo adeudado por cada empresa no podrá exceder, en ningún momento, de U$S 500.000 (dólares USA quinientos mil).

ARTICULO 102 - (SANCION) - El incumplimiento establecido en el artículo 101 se sancionará con una multa equivalente al 4% (cuatro por ciento) del crédito otorgado e incumplido.

ARTICULO 103 - (TASA DE INTERES DE LOS BANCOS Y CASAS FINANCIERAS) - Los Bancos y Casas Financieras podrán adicionar a las tasas establecidas en los artículos 93 y 94 una tasa por todo concepto que como máximo será del 2% (dos por ciento) anual.

2— CIRCULESE y PUBLIQUESE

RICARDO PASCALE, Presidente — JUAN CESAR PACCHIOTTI, Secretario General

---

Viene de pág. 4

conducción "porlapatrista". En política valen las personas pero también valen los roles, que a veces ayudan —en un adecuado desempeño— a recuperar la imagen de las primeras. Ferreira Aldunate apunta a afirmar un nuevo rol —por encima de los sectores y abrazando la plenitud de la cosmovisión blanca— que lleve a un reciclaje de su personalidad como líder. Mientras tanto, Zumarán es el más acérrimo anticolorado —Ferreira debe preservar la "gobernabilidad", lo que le impide actuar de ese modo— y si de los derechos humanos durante el "proceso" se trata, empuja con proyecto de Tribunales de Apelaciones, investigación y etc. Los aportes de cordura que Ferreira ha realizado en los últimos tiempos respecto a este tema, no convergen con las posiciones que repetidamente ha sostenido el senador nacionalista imponiendo otro tono al tratamiento del problema. Con respecto al Ministro Chiarino, don Alberto no tiene reparos en perfilar una posición propia sosteniendo que aún debe permanecer en el cargo, contradiciendo lo apuntado por su jefe en el sentido que debe caer. El anticoloradismo se expresó atado al agrarismo cuando interpeló al Ministro Vázquez Platero. No en vano fue el primer legislador blanco que interpeló a un ministro colorado desde el reinicio democrático. Inclusive, si de los propios blancos se trata, no tuvo empacho en promover la investigación en I.N.A.C.; con toda la problemática política que esto podría haber traído con el Mov. de Rocha por la situación del Cr. Pagés en ese organismo.

Pueden citarse asimismo otros aspectos que hacen a la definición de un rol: a las declaraciones normalmente duras de Zumarán —vayan a cuenta las recientes sobre el levantamiento del veto en el tema pasividades— se suma la conformación de un elenco propio de asesores parlamentarios de solvente capacidad intelectual —aunque con heterogénea procedencia política en el período anterior a 1973.

La "línea Zumarán" es un rol que necesariamente debía llenar alguien ante la nueva estrategia de Wilson Ferreira. Este buscará encarar las elecciones de 1989 como intérprete integral de la "Cosmovisión blanca", única vía para evitar un nuevo desdoblamiento nacionalista a las puertas del poder. Por supuesto que la atención del líder máximo, también deberá posarse sobre el eventual surgimiento de una "cosmovisión porlapatrista", que en definitiva es el contradesafío de la "línea Zumarán".

ECONOMIA RURAL

Aportes para un diagnóstico global

El estancamiento agropecuario

por Luis E. Plouvier

Luis Eduardo Plouvier, en ésta entrega, se interna en las explicaciones del estancamiento agropecuario. Partiendo de la constatación de que éste fenómeno debe ser estudiado con más profundidad que la simple observación de los valores agregados a nivel del conjunto del sector, toma los casos particulares de la ganadería, el cultivo del trigo, la producción de arroz y la lechería. Intenta así, contrastar estos ejemplos con las hipótesis que elaborara la CIDE para explicar este fenómeno tan negativo en la economía nacional.

En el artículo anterior apuntamos el estancamiento productivo, como siendo el fenómeno más destacable y constante en la evolución del sector agropecuario, considerado como un todo. Hoy nos detendremos brevemente en la exposición de una de las dos explicaciones que el fenómeno del estancamiento ha merecido de parte de los medios académicos, ejercicio importante que permitirá identificar las hipótesis bajo las cuales se regiría el desarrollo sectorial.

Explicaciones del estancamiento agropecuario

En esencia, la corriente de pensamiento que inspiró la interpretación de la Comisión de Inversiones y Desarrollo Económico - CIDE, en la década de los sesentas, está estrechamente vinculada a lo que por entonces predicaban los técnicos de la Comisión Económica para América Latina - CEPAL, organismo regional de las Naciones Unidas.

La interpretación de la CIDE, se fundamenta en dos tipos de argumentos. Primeramente, en la convicción de que el recurso escaso en el sector es básicamente la administración. En buen romance, faltan gerentes, que sepan interpretar debidamente las señales del mercado. Se sigue de ello, que los productores, como tomadores de decisiones, no actúan siempre de forma muy racional.

En segundo lugar —y aquí la CIDE se afilia a la escuela estructuralista— existe un problema estructural en relación al tamaño de los predios y a la forma de tenencia de la tierra.

La suma de estos factores estaría determinando el estancamiento productivo, a través del status-quo en que los productores, o no tienen condiciones estructurales para mejorar la producción, o no identifican muy bien la conveniencia de hacer tal o cual cosa.

La otra vertiente de interpretaciones, proviene del Instituto de Economía de la Universidad de la República, y a los fines de este artículo no será abordada por ahora.

Lo que sí parece interesante destacar, para concluir la exposición realizada en nuestro anterior artículo, es cómo han evolucionado algunos rubros productivos para constatar que el fenómeno del estancamiento debe ser estudiado con una lupa más potente que la simple observación de los valores agregados a nivel del sector en su conjunto.

La ganadería

Así por ejemplo, podemos constatar que si bien es verdad que en términos de unidades ganaderas (1), la dotación total del país no ha cambiado prácticamente nada entre 1975 y 1985, sí es verdad que en términos cualitativos se ha procesado un cambio de gran relevancia en la composición del stock. Veamos algunos números.

En 1975, el país contaba con 11,5 millones de vacunos y unos 15 millones de ovinos. En 1985 esas cifras son respectivamente de 9,7 y de 22,2 millones de animales.

En otras palabras, la tasa de crecimiento del rebaño ovino ha evolucionado a un ritmo de casi 4% anual, valor nada despreciable para un país estancado. Para 1986, es bastante confiable estimar que el rebaño de ovinos se sitúe en valores cercanos a los 25 millones de cabezas, lo que ubicaría a la tasa de crecimiento anual 1975-86, en valores de 4,7%.

A todo esto, para 1986 es probable que se constate que el rodeo bovino no haya aumentado nada o incluso, que haya disminuido algunos cientos de miles de cabezas. En todo caso, en términos de esas UG que tan simplemente hemos definido, es seguro que continuemos encontrando un rodeo total prácticamente constante.

La pregunta que sin embargo surge rápida es: ¿esta flexibilidad en los cambios cualitativos, responde al influjo de los precios recibidos? La respuesta es sí, decididamente sí. Entonces, ¿hay o no una actitud gerencial racional en la toma de decisiones productivas?

La manera objetiva de medir hasta qué punto los cambios en los precios influyen en la respuesta productiva, aumentando o disminuyendo la oferta de productos, se calcula a través de estimaciones de la elasticidad-precio de la oferta. Ya aclararemos estas cuestiones técnicas en futuros artículos. Interesa por ahora, reflexionar de manera más general, sobre la evidencia de constataciones que surgen del simple hecho de observar estadísticas primarias. Quedamos en deuda con el lector para explicaciones más profundas del asunto.

A todo esto, alguien podría preguntarse que si el influjo de los precios fue en el sentido de promover más la explotación de ovinos que la de vacunos: ¿cómo es que la reconversión no fue más allá de los números que hoy presenta el sector?. ¿Es cuestión de mala gerencia?

Hay dos respuestas. En primer lugar debe decirse que la producción agropecuaria presenta rigideces de corto plazo que hacen prácticamente imposible la sustitución total de rubros productivos sin incurrir en costos a veces insoportables. Esto se agudiza aún más, tratándose de actividades cuyo ciclo productivo es mucho mayor que el período de un año.

En segundo lugar, y tal vez más importante, hay que tener en cuenta cuál es el grado de riesgo que el productor está dispuesto a asumir. Y esto no es problema de buena o mala gerencia.

Dicho en otras palabras, lo que normalmente se constata es que los productores siempre intentan maximizar sus ingresos, sujetos a aceptar cierto nivel de riesgos, más o menos bajos.

Y esto es bastante lógico,ya que los precios de ambos productos —en el ejemplo citado, carne y lana— se forman de manera exógena al productor, fuera de su esfera de influencia, ya que son datos del mercado internacional.

El cultivo de trigo

Veamos otro ejemplo interesante: el cultivo de trigo. Entre los años 1973 y 1978, el país produjo, en términos medios, unas 355.000 toneladas por año, mientras que entre los años 1979/84 la producción fue de 369.000 toneladas, sólo 4% más en los seis años. Pero ¿qué pasó en el área dedicada a la producción? En el primer caso fueron 438.000 las hectáreas dedicadas al cultivo, mientras que en el segundo, fueron sólo 220.000.

La producción prácticamente quedó estancada, en cuanto a volumen total, pero la productividad aumentó en forma sorprendente, por unidad de área ocupada.

En este caso sin embargo, algunas evidencias invitan a pensar que el origen del fenómeno tiene causas diferentes. En 1980/81, el Banco de la República, aplicó directamente los resultados de un estudio de zonificación agroclimática a su política crediticia, restringiendo la concesión de crédito para el cultivo de trigo a las zonas recomendadas como aptas, resultantes del estudio. También incluyó entre sus normas de política algunos condicionamientos al uso del crédito, en función de niveles de productividad y cumplimiento más estricto de la tecnología a ser empleada por los usuarios del préstamo.

Resultado: se restringió el área triguera y el número de productores, que practican hoy una agricultura mucho más eficiente, que seguramente permite lograr niveles de autoabastecimiento con superficies no mayores a las 240.000 hectáreas.

Pero si esa tecnología se pudiera aplicar a las 790.000 hectáreas que se plantaban a mediados de la década del 50, generando un importante remanente de oferta: ¿qué haríamos con las más de 820.000 toneladas sobrantes? ¿Tendríamos colocación segura en el mercado internacional, con las pautas de política hoy vigentes en los demás países productores? Ciertamente, no.

Arroz y lechería

La década del 70 finalmente, se destaca del resto de las otras por dos fenómenos atípicos en medio del panorama del estancamiento: el cultivo del arroz y el enorme desarrollo de la lechería. Pienso que en los dos casos las causas son algo diferentes. En el primero hay que destacar los niveles de tecnología empleados, asociados a una política agresiva en el abaratamiento de insumos, que estuvieron disponibles a precios internacionales.

En el caso de la lechería, el ariete del desarrollo estuvo vinculado a una política de precios internos, que introduciendo un marco de estabilidad, permitió un avance modernizador sin parangón en la economía pecuaria.

En ambos casos sin embargo, un detalle que llama la atención: la solución que los propios interesados han encontrado al funcionamiento de la comercialización, fluida, transparente y segura.

Conclusión

No hemos tratado hasta aquí el otro argumento de la interpretación de la CIDE, referido a los problemas estructurales de tamaño y tenencia, que ciertamente hacen a la problemática sectorial y que oportunamente serán considerados.

La intención en el caso de hoy, era enfocar en forma explícita que el estancamiento, aunque secular, no es homogéneo en todo el sector agropecuario, y que la hipótesis de escasa visión empresarial, no soporta el análisis crítico de la evolución de algunas actividades específicas.

Algunas observaciones finales para anotar en la agenda. El estímulo de los precios relativos favorables parece fundamental para desencadenar el proceso. La adopción de tecnologías promotoras de productividad, con bajos niveles de riesgo, de fácil adaptación y a costos accesibles parecen importantes en la toma de decisión. Y algo de lo que estamos convencidos pero de lo que no hemos aportado pruebas concluyentes: sin tener resuelta la comercialización —en forma más o menos integrada— no se pueden esperar avances espectaculares.

---

(1) Unidad que supone la consideración de animales-padrón. Por ejemplo, con 5 ovinos se tiene una UG.

El Ingeniero Agrícola Luis E. Plouvier es además Economista Agrícola egresado de la Universidad de Sao Paulo. Actualmente presta funciones en la Asesoría Económico - Financiera del Ministerio de Economía y Finanzas.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Conversación en Viena

Hacia la renovación socialdemócrata

Durante más de tres años, los principales líderes del socialismo democrático internacional —a través de cartas y encuentros— intercambiaron puntos de vista sobre la situación mundial.
A partir de estas reflexiones, se asentó una importante apertura de la Internacional Socialista hacia el conjunto del movimiento democrático del mundo no europeo, en particular hacia América Latina.
Hoy presentamos el primer tramo de una larga conversación realizada en Viena, donde Willy Brandt, Olof Palme y el anfitrión Bruno Kreisky epilogan ese intercambio, que sentó las bases de la renovación ideológica y política del movimiento socialdemócrata internacional. Renovación cuya concreción se realizaría un año después, en 1976, en el Congreso de Ginebra, impulsando a la I. S. a la actual realidad.

Willy Brandt. **En su última carta, Bruno expresó sus temores de que la posibilidad de un colapso económico a escala mundial no pueda ser descartado con toda seguridad. Hoy deberíamos hablar de las transformaciones que se han operado en Europa Occidental y en todo el mundo desde 1973. La cuestión es: desde 1973 hasta hoy se han producido notables cambios de estructuras. ¿Qué opinamos de estos cambios los socialdemócratas? ¿Qué consecuencias hemos sacado de ellos? ¿Cuál es nuestra posición frente a la tesis de que estamos en medio de una crisis mundial del capitalismo?**

Los socialistas vivimos en simbiosis con el capitalismo

Olof Palme. **Es evidente que, en la actualidad, el capitalismo está pasando por una crisis, y que numerosos principios de la sociedad capitalista están siendo puestos en tela de juicio. Hay mucha gente que reniega del capitalismo moral e ideológicamente. Otros muchos están inquietos, o simplemente asustados, y existe el peligro de que esta situación de inquietud y temor se convierta en terreno propicio para alguna forma de fascismo.**

En cierto modo, nosotros, los socialistas, vivimos en simbiosis con el capitalismo. El movimiento obrero nació como respuesta al capitalismo, y hace ya más de cien años que ambos sistemas están empeñados en una constante disputa sobre el poder y el reparto de la riqueza. Sin embargo, en determinados aspectos, el socialismo ha deseado llegar a fines parecidos a los del capitalismo. Por ejemplo, hemos querido construir una sociedad industrializada para crear más puestos de trabajo, y hemos deseado alcanzar formas de producción más efectivas, porque conllevan un mayor bienestar. Asimismo, el socialismo ha aceptado todo aquello que constituye la infraestructura de la sociedad industrial. La crisis actual del capitalismo es, al mismo tiempo, una crisis de la sociedad industrial y tenemos el deber de salvar la sociedad industrial.

Bruno Kreisky. Esto ya se dijo en los años treinta.

Olof Palme. Pero hoy en día no sólo tenemos que defender la sociedad industrial, sino incluso desarrollarla y ampliar sus logros. Aunque el capitalismo se derrumbara, la sociedad industrial quedaría en pie, aunque con diferentes relaciones de producción y propiedad, del mismo modo que existe una sociedad industrial en los países comunistas. Quiero decir que no podemos derribar sin más esta sociedad que nos ha ayudado a salir de la pobreza. Lo que tenemos que hacer es dejarla atrás desarrollándola de modo constructivo. ¿Cómo podemos hacerlo? Tomemos el ejemplo de la política energética. Sabemos que la sociedad industrial no puede existir sin energía, y desde hace muchos años se ha prestado gran atención al suministro de energía, tarea que han llevado a cabo, sobre todo, sociedades privadas. Este método ha funcionado durante largo tiempo sin muchas dificultades, pero actualmente se plantea una situación distinta: por un lado hay crisis de suministros y de reservas; por otro lado, sabemos que el consumo de energía tiene consecuencias negativas para la existencia humana, tales como la degradación del medio ambiente, riesgos de seguridad en el manejo de los productos energéticos, etcétera. Por todo ello, hemos llegado a la conclusión de que no sólo hay que cuidar el suministro de energía, sino también el consumo, y esto se puede hacer únicamente mediante la planificación a largo plazo.

No obstante, no basta con llamar a un grupo de expertos y encargarles la elaboración de un plan. La planificación se debe realizar bajo control democrático y con la participación activa de la población. Hay que someter a debate público todas las cuestiones.

Frecuentemente, en el debate público se plantean las pretensiones y exigencias más contradictorias, y a esto contribuyen de modo muy destacado los llamados "forjadores de opinión", es decir, los medios de comunicación de masas. A veces me parecen como gorriones parados en un poste de telégrafos que discuten el pro y el contra de un problema y no se fijan en el siguiente hasta que se trasladan a otro poste de telégrafo. Esto sucede de tal modo que al final resulta muy difícil tener una idea clara de todos los problemas.

En Suecia intentamos hallar una solución para esta dispersión de la opinión pública. Creemos que, para tomar una postura ante los problemas, las personas deben tener una perspectiva general de los mismos. Así, por ejemplo, 45.000 miembros de los sindicatos suecos han pasado bastante tiempo discutiendo cada día en grupos de diez y llenando cuestionarios para elaborar una planificación comunitaria en materia de energía. Los resultados han sido relativamente unánimes: hay que limitar el consumo de energía y dosificar el crecimiento con arreglo a las necesidades laborales y de bienestar público. También se aconseja prudencia en la construcción de nuevas centrales nucleares. En este caso concreto, la planificación comunitaria se ha llevado a cabo en el sector energético, pero lo importante ha sido conseguir la participación activa de la población en la elaboración de planes a largo plazo. Ya no basta con movilizar a los expertos, al capital y al mercado; hay que activar principalmente a los hombres, pues debemos crear confianza en la sociedad industrial a través del control democrático de la economía. Naturalmente, esto los capitalistas no pueden hacerlo, pero nosotros quizá sí. La vieja consigna de "destruir el capitalismo" ya no tiene ningún interés. No hay nada tan fácil como decir "destruyamos el capitalismo". Es importante saber que el capitalismo no puede solucionar los problemas que tiene planteados la sociedad actual; ésta es una tarea que debemos cumplir en el seno de la sociedad y con la ayuda de todos. Si lo logramos, ello ya significará una victoria sobre el poder del capitalismo.

Vivimos en un período de debilidad del capitalismo, y en el peor de los casos puede producirse un desmoronamiento de la sociedad industrial. Nosotros también dependemos de ella y debemos evitarlo. El único modo que tenemos de hacerlo es desarrollando la sociedad industrial a través de la transformación de las relaciones de poder que rigen en ella. Asimismo, a través de nuestro trabajo práctico, hemos de crear un ambiente de confianza en la capacidad de la sociedad industrial para solucionar sus propios problemas.

Por esto en el nuevo programa de nuestro Partido se concede tanta importancia a la consecución de una democratización de la economía. La democracia no es sólo un valor absoluto sino también el único modo de solucionar los problemas de la sociedad industrial.

La economía social de mercado

Bruno Kreisky. Es muy interesante constatar cómo situaciones históricas parecidas llevan a conclusiones parecidas. Uno de los discursos más polémicos en la historia de la socialdemocracia alemana y sueca fue el que pronunció Fritz Tarnow en un congreso del Partido Socialdemócrata alemán.

Willy Brandt. Sí, en el Congreso del Partido de 1931, en Leipzig.

Bruno Kreisky. Un discurso que ha pasado a la historia: *El médico a la cabecera del lecho del capitalismo.* Dicho discurso fue duramente criticado por las izquierdas, aunque sus planteamientos eran muy atinados. En él, Tarnow intentaba demostrar que la sociedad industrial en sí es neutral, como tú decías, Olof. Dijo que el capitalismo no estaba en situación de solucionar los problemas y que era la socialdemocracia quien debía encargarse de ello. También dijo que mientras las cosas fueron bien para el orden capitalista, éste se llamó a sí mismo con el nombre de "economía social de mercado", y los partidos socialdemócratas se apresuraron a refugiarse bajo esta expresión y decir: "Nosotros queremos lo mismo, pero mejor".

Desde entonces hasta ahora se ha producido un notable cambio de circunstancias, y por ello me parece muy importante que lleguemos a conclusiones parecidas y las discutamos ahora. El poner en cuestión el orden social capitalista me parece un punto de partida correcto pero, a la luz de lo que dijo Tarnow hace cuarenta y cuatro años, me pregunto si la socialdemocracia sigue teniendo credibilidad para poner en tela de juicio el sistema capitalista en bloque.

Harold Wilson dijo que habían sido los especuladores de Zürich quienes habían hundido a la libra esterlina, y yo digo que si permitimos que sean los directores de banco quienes hagan la política económica no podemos pretender tener ninguna credibilidad. Tenemos que dar una respuesta válida a quienes empiezan a dudar de la superioridad de nuestro proyecto de orden económico. Tenemos que dar a los hombres una nueva sensación de seguridad, progresiva y no conservadora.

Willy Brandt. Muchos de los problemas que nos planteamos ahora tuvieron un carácter teórico mientras la economía occidental estuvo en expansión, pero comenzaron a surgir de modo práctico y urgente a partir de la crisis de 1973. Ahora se plantean múltiples cuestiones en lo que se refiere al capitalismo. En todo caso, cabe preguntarse si el capitalismo de hoy es el mismo que describieron los clásicos del socialismo en sus críticas. Particularmente, creo que no es, en absoluto, el mismo. Por su parte, los socialdemócratas también son muy diferentes de los socialistas del siglo pasado. Por ejemplo, hoy en día —y desde hace ya algún tiempo— ya no creemos que la propiedad de los medios de producción tenga un carácter tan determinante como el que le atribuyeron nuestros "clásicos". Desde hace algunos años, nuestros partidos han dejado bien claro que nuestro propósito es permitir el desarrollo de la economía de mercado en aquellos ámbitos en que sea beneficiosa para el bienestar de los hombres. Asimismo, aplicaremos medidas de planificación y de intervención pública allí donde sea necesario. Como decíamos en nuestro programa de base, se trata de permitir la libre competencia hasta donde sea posible y aplicar la planificación cuando sea necesario. Pero esto era mucho más fácil de decir que ahora, cuando hay que hacerlo en la práctica, en unas circunstancias en que no podremos contar más que con tasas de crecimiento muy reducidas, por lo menos durante unos cuantos años. En este año de 1975, habrá algunos países que sufrirán un cierto retroceso económico, y otros deberán contentarse con un "crecimiento cero". En esta coyuntura, la planificación y la intervención estatal adquieren una gran importancia. ¿Estamos en condiciones de intervenir en el proceso económico? ¿De qué instrumentos disponemos para ello?

Bruno Kreisky. Casi siempre se dice que —al contrario que en los años treinta— en la actualidad disponemos de unos medios impresionantes para controlar la crisis. Podemos detectar antes los problemas, estamos mejor informados y podemos intervenir más pronto.

Aún recuerdo la disputa que hubo entre los economistas americanos acerca de si las consecuencias de la crisis de 1929 serían superadas a mediados o a finales de 1930. No obstante, aquélla fue la primera crisis general del capitalismo y tuvo dimensiones y repercusiones enormemente graves. Que yo recuerde, sólo hubo un banquero que dijera: "Esto es la crisis del capitalismo".

Así pues, experimento una notable desazón cuando oigo a los llamados "expertos" hacer pronósticos sobre la situación económica. Siempre que les pregunto por los motivos que les llevan a hacer tal o cual pronóstico —positivo o negativo— me encuentro con que sus predicciones carecen de los suficientes puntos de apoyo como para ser fiables.

Los hombres suelen darse cuenta de la incapacidad del sistema para solucionar los problemas cuando sufren en propia carne las consecuencias. Creo que en una situación como la presente ya no se puede creer en la efectividad de las fuerzas capitalistas. De hecho, no han sido nunca las fuerzas capitalistas las que han superado las crisis. Pienso que esta vez deberíamos utilizar los medios que poseemos y creo que el empuje necesario para ello debe venir de la socialdemocracia.

Cuando se produjo la última crisis económica no teníamos tanta responsabilidad política como en la actualidad. Hoy en día participamos, directa o indirectamente, en el gobierno de casi todos los Estados de Europa. Me temo que si no tomamos una decisión pronto, la crisis puede prolongarse durante mucho, mucho tiempo. Así pues, hagámonos portavoces de aquellos que piensan: "No vamos a discutir sobre las posibilidades de que la situación actual se desarrolle de modo distinto o igual que la de 1929, esto no nos interesa. Lo que hemos de hacer es actuar, intervenir y tomar las medidas que sean necesarias". Nuestra tarea, una vez tomada esta decisión, será ver cuáles son estas medidas necesarias. Es obvio que tales medidas implicarán un serio endeudamiento del Estado, pero tenemos que procurar que éste sea a corto plazo. Entre las medidas económicas más urgentes me parece que está el hacer un gran esfuerzo para ayudar a los países menos desarrollados y, por supuesto, estimular una vigorosa política de inversiones públicas en nuestros propios países, procurando que dichas inversiones tengan carácter social.

Las políticas sociales

Tenemos la obligación de invertir en la sociedad y ahora aún podemos hacerlo sin un coste excesivo. En cualquier caso, lo que no podemos hacer es permanecer inactivos. Con esto queda respondida la pregunta de si "se deben hacer reformas precisamente en esta situación". Creo que las reformas hay que hacerlas *ahora* más que nunca. Lo que hay que decidir es *cuáles*. En estos momentos, si intentamos potenciar la política social, no podremos afrontar su costo. Así pues, debemos tener el valor de decir que no habrá una nueva política social mientras no podamos financiarla. En compensación, podemos hacer reformas en el ámbito del medio ambiente y en otros muchos aspectos que lo requieren.

Willy Brandt. Permíteme una observación acerca de lo que has dicho sobre política social. Creo que estás en lo cierto, pero es necesario precisar un aspecto de este problema: si es cierto que durante varios años no tendremos tasas de crecimiento demasiado altas, el reparto de la riqueza entre las diversas unidades económicas se hará mucho más problemático, haciéndose necesario, e incluso urgente, tomar medidas sociales en beneficio de las clases más marginadas, aunque no se puedan destinar mayores medios al sistema general de la seguridad social. De todas formas, pienso que los temas que acapararán más nuestra atención serán el desempleo y las subidas de precios.

Olof Palme. Efectivamente, el desempleo y las subidas de precios serán cuestiones de las que vamos a tener que ocuparnos cada vez más en los próximos años. En cuanto a la tendencia inflacionista, me parece que un uno o un dos por ciento más o menos en el índice de inflación no es un punto decisivo. A largo plazo, me parece mucho más importante la cuestión del desempleo, que a nosotros los socialdemócratas nos afecta de modo muy principal. Si no nos ocupamos de este problema, puede dar la sensación de que la socialdemocracia renuncia a uno de los puntos clave de su programa, es decir, conseguir un trabajo digno para todo el mundo y hacer que el trabajo ocupe un lugar importante en la vida de las personas. Y no servirá de nada poder decir a la gente: "Aunque no tengas trabajo, recibirás una buena renta para que puedas vivir decentemente a pesar de todo". Una cosa así se acepta, pero por poco tiempo. Quedarse sin trabajo puede sucederle a cualquiera, pero cuando un hombre lleva largo tiempo apartado del proceso laboral, su confianza en sí mismo y su personalidad se debilitan. El mismo fenómeno extendido a muchas personas ejerce una influencia negativa en el ambiente social. Así pues, es necesario dar trabajo a todo el mundo a través de una política responsable. Este es uno de los cometidos principales de la política socialdemócrata en la crisis.

Bruno Kreisky. ¿Puedo decir algo al respecto? El problema de la crisis no es únicamente económico. Evidentemente, tiene también causas económicas, pero se trata básicamente de un problema psicológico y político. El desempleo es una situación tan grave que puede originar una catástrofe política. En los años treinta ya vivimos algo parecido y sabemos que las consecuencias son muy peligrosas.

Los socialdemócratas tenemos una posición muy definida frente al problema del trabajo, porque consideramos que es el valor central para la dignidad y personalidad del hombre. Creemos que es cierto lo que dijeron los socialdemócratas suecos en los años treinta "No somos lo bastante ricos como para tolerar el desempleo". Por todo esto, tenemos que poder prever las posibles crisis de empleo un año o medio año antes de que se produzcan, y hemos de estar preparados para tomar medidas concretas que nos permitan afrontar el desarrollo de la crisis. Pienso que ésta no es una labor exclusivamente económica, sino también, en buena medida, una cuestión de índole política.

En relación con esto, yo me hago la siguiente reflexión: Estamos dispuestos a endeudarnos enormemente para comprar armas y para hacer grandes inversiones con fines bélicos (incluso los países neutrales). ¿Qué razones hay para no endeudarse de forma parecida para poder superar una crisis? Cuanto menos tiempo tardemos en tomar una decisión, menor será el endeudamiento. Las cuestiones que realmente importan son: ¿para qué hay que emplear el dinero? ¿Cómo debe utilizarse? ¿Cómo puede hacerse económicamente útil?

No aceptar la socialización de las empresas deficitarias

Willy Brandt. Estas son preguntas importantes. Aun en el caso de que salgamos de la crisis antes de lo previsto, es necesario tener una perspectiva política lo más amplia posible.

Nosotros, los socialdemócratas alemanes, estamos empeñados desde hace dos años en un debate preparatorio para elaborar nuestra orientación política a plazo medio. En nuestro "cuadro de orientación 85", todas las tendencias importantes en nuestro partido están de acuerdo en que la responsabilidad pública en la próxima década debe ser mucho mayor en el ámbito de la economía. No obstante, el debate no está exento de problemas, sobre todo en lo que se refiere a la utilización de los medios de que dispone el gobierno para determinar la política económica. La cuestión es si estos medios son eficaces y suficientes.

Lo que en ningún caso podemos aceptar es una creciente tendencia a la socialización de las empresas deficitarias, mientras que los beneficios privados se resisten a disminuir. Como ya he dicho, la necesidad de una responsabilidad pública cada vez mayor de la economía para conseguir un cambio de la estructura económica ha pasado a ser un problema de primer orden, del cual nos tendremos que ocupar cada vez más.

Ahora quisiera hacer algunas observaciones sobre las relaciones entre política económica y política general.

Primera: Bruno ha mencionado la política de armamentos. Pienso que debemos hacer todo lo posible para controlar los armamentos a fin de que no se produzca ninguna catástrofe. Además, nosotros los socialdemócratas, debemos crear un clima de opinión favorable a la reducción de gastos defensivos, pues esta reducción implicaría una utilización más racional de los recursos financieros del Estado.

Segunda: Tenemos que ocuparnos más activamente de las relaciones entre países productores y consumidores de materias primas. La evolución de nuestra situación política doméstica dependerá en gran medida de las nuevas relaciones entre los precios de las materias primas y los de los bienes manufacturados.

Tercera: En nuestras previsiones, no debemos olvidar a la Unión Soviética y los demás países del este europeo. No sólo en lo que se refiere a las materias primas sino en otros aspectos del comercio mundial. En relación con esto, y sin perjuicio de las diferencias que existen en otros aspectos, soy partidario de invitar a los llamados países socialistas a colaborar con nosotros. Creo que puede ser beneficioso para ellos, pero también nos interesa a nosotros. No podemos hacer nuestros cálculos y previsiones como si esos países —y sobre todo la Unión Soviética— no fueran elementos a tener en consideración en la economía internacional.

Deporte y sociedad

...Qué nos creemos que somos en fútbol!!

por Rafael Bayce

Las encuestas realizadas permiten concluir que los uruguayos nos engañamos sobre nuestra ubicación en el mundo futbolístico, así como también nos autoengañamos al analizar las causas del resultado obtenido en el último mundial. ¿Por qué mientras mantenemos la lucidez de nuestra relación con lo real, nos alienamos cuando de fútbol se trata? ¿Por qué sobrestimamos tanto nuestras posibilidades futbolísticas? ¿Cuál es el rol, en la creación de nuestra autoimagen, que tiene la prensa deportiva? Son los temas que desarrolla en esta entrega el sociólogo Rafael Bayce.

Quizá una de las cualidades más importantes que los uruguayos debemos tener y cultivar para mejorar nuestra situación como pueblo y como nación es la de la lucidez sobre nuestra situación real, sobre los cambios que se producen en nuestro entorno y en la evaluación de nuestras posibilidades en un mundo que cambia de modo crecientemente veloz.

Pocas cosas podrían comprometer tanto nuestras posibilidades futuras como engañamos con respecto a nosotros, a nuestro lugar en el mundo, al cambio de nuestro entorno, y más aún, a las causas por las cuales estamos donde estamos.

Encuestas realizadas por Gallup Internacional en 16 países del mundo (incluido Uruguay) y por Equipos Consultores en Montevideo permiten concluir que los uruguayos se engañan notoriamente en lo que tiene que ver con el Uruguay y su ubicación en el mundo del fútbol.

Esas mismas fuentes permiten, además, pensar que no sólo se engañan con respecto a las posibilidades futbolísticas del Uruguay actual sino que se autoengañan al analizar las causas a las que dicen atribuir los resultados obtenidos por el equipo de fútbol en el Mundial.

Yendo todavía más lejos, podremos mostrar que nadie en el mundo se sobrestima tanto como los uruguayos (ni aún las naciones más fanáticas y dotadas) en el fútbol.

Quizá por eso es que podamos decir que, en el Uruguay como en ningún otro lado, el fútbol nos aliena de la realidad (en varios sentidos): con respecto a la realidad de nuestras posibilidades; con respecto a las causas que llevan a una diferencia tal entre nuestra autoevaluación y la de los demás, y entre ella y los resultados obtenidos; con respecto a las causas que generaron estas diferencias y con respecto al papel que los triunfos futbolísticos juegan en la construcción de nuestra autoestima y prestigio mundiales. Y conste que no creo que el fútbol sea necesariamente alienante.

Esperamos que esta sobrestimación autista, este autoengaño sobre las causas y esta alienación no se produzcan en otros ámbitos de la percepción de nuestra realidad y del mundo circundante. Pero conviene que pensemos en esta posibilidad y que nuestro engaño, autoengaño y alienación en el fútbol nos permita, mirándonos valientemente al espejo, corregirlas y/o evitar su aparición en otros aspectos más cruciales de nuestra vida social. Y en el fútbol también, ¿por qué no?

Nos sobrevaluamos desmesuradamente

Gallup, preguntó en todo el mundo, por ejemplo, qué país pensaban que sería el campeón mundial en México (en 14 países participantes y 2 no participantes de control). Se realizó entre marzo y mayo de 1986.

Como el lector puede imaginar, hubo países que concentraron el favoritismo mundial en diferente grado. El resultado mundial mostró, en ese orden, a Brasil, Italia, Alemania, Mexico e Inglaterra-Argentina como los mejor evaluados.

Como es natural, cada país sobrevalúa su chance de ganar con respecto a la chance que resulta de la opinión internacional. Pero la desmesura de la sobrevaluación que los uruguayos hacemos de nuestra probabilidad de ser campeón radica, no tanto en la diferencia de nuestra opinión previa con la realidad posterior (que también se podría observar en otros países como Brasil, Italia, España, etc.) sino en la magnitud de la diferencia que hay entre lo que nosotros opinábamos de nosotros y lo que el mundo pensaba. Más aún, lo patológico es que creemos en nuestras posibilidades mucho más de lo que lo hacen otros países con igual tradición gloriosa (y más reciente) y potencial futbolístico considerado superior.

En efecto, para calcularlo veamos primero qué porcentaje le asigna cada país a su propia chance de campeonar. Si hacemos esto veremos que el país del mundo que exhibe el mayor porcentaje de personas que piensan campeonar es el Uruguay (46%), más que Brasil (34%), Italia (30%), España (25%), Argentina (21%), Inglaterra (12%) y Alemania (11%), por nombrar países de tradición futbolística y con motivos para pensarlo.

Pero la desubicación uruguaya la obtendríamos, no tanto de esa sobrevaluación (con lo que puede tener de confianza y acrítica supervivencia de la tradición) sino de la diferencia entre la evaluación que hacemos nosotros de nuestra chance y la que hacen otros de la misma. Para ello calculemos el cociente entre la autoevaluación de nuestra chance y la evaluación mundial de ella. Repitamos la operación con cada país y comparémoslas entre si.

El 46% de nosotros creía en abril de 1986, que Uruguay sería campeón. Del total de la opinión mundial encuestada, en cambio, sólo el 1% lo creía. O sea que (46/1) nosotros nos sobrevaloramos 46 veces más que lo que nos valora la opinión mundial.

Por el contrario, Brasil se valora apenas más que lo que el mundo los valora (34/26); lo mismo Alemania (11/9). México se valora dos veces mejor que lo que el mundo lo hace (9/5), Italia e Inglaterra tres veces mejor (30/10 y 12/4); Argentina cinco veces mejor (21/4); España 8 veces mejor (25/3). Pero ningún país, ni siquiera se acerca a las 46 veces más que Uruguay sobrevalúa su chance.

Probablemente la tradición gloriosa de triunfos mundiales uruguayos (1924, 1928, 1930, 1950), los triunfos interclubes (1962, 1966, 1971, 1980, 1982), buenos resultados mundiales juveniles y la Copa de Oro influyen en esa opinión, que, sin embargo, es menos exagerada a medida que aumenta la asiduidad de la concurrencia a las canchas (indicador, por lo menos, de cierta actualización informativa como base de evaluación). Una encuesta de junio de 1986 en Montevideo hecha por Equipos Consultores así lo muestra.

El peligro de este indicador de desactualización informativa que afecta la evaluación realista del Uruguay y en el ámbito mundial es que podría aparecer en otras dimensiones, tan míticas (en sentido vulgar), acríticas y obsoletas como la creencia en nuestra chance en el Mundial (por ej. en nuestro sistema educativo o en la democracia per se). Y en otros ámbitos sería un obstáculo a nuestro futuro mucho mayor que ella.

El pesado fardo del pasado es una carga que compartimos con otras naciones otrora gloriosas y en constante deterioro. La experiencia del deterioro constante y añejo lleva, naturalmente, y, a falta de una reflexión muy ilustrada e informada, a pensar que si antes estábamos mejor haciendo tales cosas hay que volver a hacerlas para estar como estábamos. Esta ingenua atribución de causalidad se hace muy repetidamente en el ambiente futbolístico por parte de ex-jugadores, técnicos y periodistas deportivos que, a su vez, moldean la opinión pública en ese sentido y construyen el más gigantesco obstáculo a la recuperación del fútbol: la gloria pasada y la ingenua creencia de que para obtener lo de antes hay que hacer lo que se hacía antes, sin percibir que el mundo y el país cambiaron y que hay que encontrar equivalentes a aquéllos, pero no repeticiones nostálgicas. El caso del fútbol es un caso extremo de obsolescencia autoengaño por desactualización y falta de guías adecuados en la formación de opinión. Pero también el fútbol puede servirnos, al menos, como una señal de alerta para que lo mismo no nos pase en otras áreas de la vida nacional en las que esa obsolescencia, esa ingenuidad causal y ese autoengaño resultante nos podría costar mucho más caro.

Nos autoengañamos al analizar causas

Alfred Schutz decía que lo que definía la locura (más bien su universo simbólico como fundamentalmente fantástico) de Don Quijote no era tanto el tomar a los molinos de viento como gigantes sino, más bien, el hecho de que, comprobado por él y Sancho Panza que eran efectivamente molinos de viento cuyas aspas lo dejaron maltrecho, Don Quijote atribuirá el episodio, no a un error de su parte, sino a que el mago Merlín había transformado a aquellos gigantes en molinos de viento para humillarlo. Equivocarse, cualquiera puede equivocarse (mental o sensorialmente); pero no reconocerlo o atribuirlo a causas fantásticas, a factores únicos (magos Merlines), eso sí es peligroso y socialmente peligroso. Y no sólo en fútbol.

Pues bien, no sería tan grave el autoengaño uruguayo con respecto al valor de ese equipo uruguayo, ni siquiera sería tan grave la desmesura de su sobrevaluación, si se reconociera el autoengaño y la desmesurada sobrevaluación.

Pero lamentablemente, otra encuesta Gallup en mayo de 1986 nos muestra que los uruguayos, que nos equivocábamos al sobrevaluamos y mucho más que los demás países al hacerlo, no admitimos que nos equivocamos y, para defendemos de la necesidad de reconocer el error y salvar una autoimagen exageradamente dependiente de los triunfos futbolísticos, listamos causas de la derrota que pueden ser mostradas como formas parciales de autoengaño.

Para probarlo listemos las causas declaradas como más importantes (mes de junio): atraso técnico-táctico (90%); ausencia de estilo de juego definido (92%); mala actuación del técnico Borrás (89%); falta de organización (dirigentes) (90%); mala actuación de los dirigentes (88%); mala formación del equipo (81%); campaña de FIFA contra Uruguay (76%); juego brusco uruguayo (50%).

Si analizamos las tres primeras causas veremos que el padrón tecnico-táctico, el estilo de juego y el técnico ya eran conocidos de la opinión pública cuando en abril el 69% de los entrevistados declaró que confiaba en que Uruguay sería semifinalista y el 46% que sería campeón. También se conocía el equipo-base y que con toda probabilidad actuaría frente a Alemania al menos. De modo que, luego de perder, esos factores, que no obstaculizaron las opiniones más optimistas del mundo en abril, fueron reflotadas en junio para racionalizar el mayúsculo error de haber sobrestimado tanto las chances uruguayas. Llama la atención que nadie declaró haberse equivocado en esto ni mucho menos que Uruguay podría no tener jugadores tan buenos como se pensaba para todas las funciones que un equipo moderno debe desempeñar.

Sintomáticamente, Gallup ni siquiera incluyó el ítem 'los jugadores fracasaron' o 'los jugadores no son tan buenos' entre la lista de causas posibles. Lo que pasa es que los uruguayos prefieren encontrar chivos emisarios y magos Merlines que transformaron estrellas en mediocres jugadores para humillarlos (sin perjuicio de que puedan haber influido realmente esas causas).

Pero esas son las causas por intermedio de las cuales los uruguayos salvamos nuestra autoimagen ('yo estaba cierto en lo que creía', 'tenemos jugadores', 'somos muy buenos, pero los dirigentes; los técnicos y la FIFA nos eliminaron'). Y la principal culpable de la postulación de magos Merlines es la prensa deportiva, que merecerá, espero, una nota especial. Así como la merecería el supuesto complot de FIFA. Por si no fuera poco sobrevaluarnos como nadie y autoengañarnos, nos volvemos paranoicos y xenófobos. Que no nos pase en otras áreas de la vida social y que el caso del fútbol nos sirva de espejo para que esas actitudes no se contagien a otros ámbitos.

RAFAEL BAYCE, sociólogo, egresado con Licenciatura en el Uruguay. Master en Río de Janeiro; Doctorado en las Universidades de Chicago y Stanford (USA); Catedrático de Sociología y Teoría Social en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales; Investigador Senior en CIEP y CIESU (Uruguay) y CESAP (Río); docente de Posgrado en Uruguay, Brasil y USA; publicaciones en tres idiomas. Presidente de la Asociación de Sociólogos Uruguayos.
Entrenador de Fútbol (ISEF); entrenador en Uruguay y USA (niños, juveniles, Liga Universitaria, en eventos en tres continentes); periodista y ensayista deportivo; deportista.

Para impulsar la modernización

Hablemos de ciencia...

por Julio Aguiar

La revolución científico-tecnológica ocupa conceptualmente un lugar preponderante en el mundo de hoy. Así lo afirma el Sub-Secretario de Educación y Cultura, Julio Aguiar, agregando que esta revolución tendrá profundas implicancias para el hombre y para la sociedad. En este marco mundial, el Uruguay no es ajeno a estas transformaciones. Esto está implícito en el concepto de Modernización, expuesto por nuestras máximas autoridades.

Por lo que se hace necesario a nuestro país, —para no caer en el subdesarrollo cultural y científico— definir una política coherente sobre ciencia que sea capaz de impulsar, mejorar y fortalecer el desarrollo nacional.

Decir que el país vive momentos difíciles, no es una novedad para nadie. De alguna manera, cada uno en su lugar, sobrellevamos esas dificultades todos los días. Contra ellas se levantan voces de quejas. Algunas con razón; y otras, casi diríamos que por costumbre. Sin mencionar, claro está, las políticas. Hay en todo esto un poco de la propia idiosincrasia de los uruguayos.

Empecemos por reconocer pues que esas dificultades existen. Pero digamos también, más allá incluso de una posición personal de profunda confianza en lo que será el futuro del país, que el hecho de vivir esas dificultades implica también reconocer que el país vive una etapa histórica de transición entre una época terminada (antes y durante el régimen de facto); y otra que se inicia.

Toda época de transición supone nuevos desafíos; y supone también contar con la formidable oportunidad de crear cosas nuevas y cosas mejores. Y esto es en definitiva, en mi opinión, lo apasionante de esta época: tenemos un país por hacer y crear delante nuestro. Y la oportunidad, como pocas veces registra nuestra historia, de recrearlo, imaginarlo y HACERLO, en buena medida, nosotros mismos.

Un mundo einsteiniano...

El mundo ya no es más cartesiano: el mundo es hoy einsteiniano. Y esto, que quiere decir muchas cosas, implica también reconocer entre otras que hemos dejado de lado aquel claudicante concepto de que el hombre tiene límites. El mundo de hoy y lo vertiginoso de su transformación, demuestran felizmente que ya no es más así.

Y en este mundo de hoy parece muy claro también que la revolución científica y tecnológica ocupa en este sentido conceptual, un lugar preponderante; y que su repercusión es muy visible en todos los ámbitos de la vida.

En varios países desarrollados existe hoy una profunda transición entre dejar de ser una sociedad industrial; y el transformarse en una sociedad basada en la creación y en la transmisión de la información. Lo que en definitiva está sucediendo es que hoy se produce masivamente información, tal como antes se producían automóviles en serie. Y esta enorme reestructuración ya es tan profunda, como lo fue en su momento el cambio de una sociedad agrícola a una industrial, pero con la enorme diferencia de que mientras esta demoró más de un siglo en producirse, aquella se ha hecho en apenas veinte años.

Entendámonos bien pues: esta llamada revolución tecnológica de hoy no es solamente la prolongación de progresos técnicos que se han ido sucediendo; es mucho más que esto. Es una transformación de las condiciones mismas de la lucha de los hombres por dominar su medio y multiplicar sus recursos; es un cambio de SOCIEDAD con todo lo que ello puede significar.

Lo que ayer fueron las redes de ferrocarril, carreteras y canales, cuya puesta en condiciones requirió decenios, lo son actualmente redes de telecomunicaciones, informatización y de educación según las tecnologías más modernas: y todo esto en pocos años.

No quiero insistir mucho más en esto, por no parecer al lector como magnificando la temática. Pero la verdad es que me sigue pareciendo que hay quienes todavía no se han percatado del nivel de esta formidable mutación. Y lo que es aún más significativo es que se seguirá extendiendo en los próximos años con mayor rapidez de lo que lo hizo la electricidad al principio de la industrialización. Y todo esto se hará con o sin nosotros; nos guste o no.

Miedo al miedo

Esta formidable y apasionante realidad, supone claro está, algunas interrogantes significativas: el papel que debe cumplir el hombre en todo esto, es una de ellas.

Después de una larga progresión de inventos humanos, desde las máquinas de contar de Pascal y Leibniz, hasta los millones y millones de computadoras producidas en un solo año en el mundo, cada una de las cuales tiene una capacidad de cálculo igual a mil millones de veces la de la máquina de los genios precursores; en el momento de este enorme triunfo de la creatividad humana sobre la materia física, observable en tantas áreas, ¿qué hacer del hombre, cuáles van a ser sus trabajos, su papel, su sitio, su función?

Hoy por hoy, en medio de esta enorme transformación el hombre interviene en el proceso de evolución con un poder que ciertamente nunca tuvieron ni Aristóteles ni Descartes ni Lutero. Y esa influencia sobre el proceso y el desarrollo científico implica necesariamente rescatar el concepto de una nueva Ciencia que valore ante todo, al Hombre como tal. Es necesario emplear las mismas energías, inteligencia y fe que se ponen hoy para lograr la utopía técnica, en aplicarlas también en la realización de la utopía humana.

La necesidad del rescate de estos valores nace en el hecho de que este desarrollo científico y tecnológico puede servir tanto para oprimir como para liberar al hombre. Y convengamos desde ya que estamos dispuestos a recoger estas innovaciones tecnológicas si tienen el sentido real de estar al servicio del hombre, del ciudadano y de su libertad. Para mí la ciencia es la empresa humana por excelencia; y lo es porque consagra valores esenciales a la veracidad y a la objetividad. Enseña a luchar contra los prejuicios, los dogmas y las rutinas. Y si lo hace es porque tiene implícita una potencialidad educativa que el hombre quizás todavía, no ha logrado desarrollar en su totalidad. Esto determina que la técnica de hoy ya sea parte de nuestra Cultura en la medida que se la integre crítics y racionalmente, no porque sea buena y deslumbrante (actitud snobista), sino porque tenga sentido humano aplicarla. Solo desde la perspectiva de la libertad acrecentada, esas conquistas y esas necesidades del mundo contemporáneo pueden servir realmente para mejorar al hombre.

Esta es una tradición ganada en el país y que tenemos que respetar y acrecentar.

El marco uruguayo

Comencemos pues por poner las cosas en su lugar. El Uruguay seguramente no está entre los países que pasarán más rápidamente a ser una sociedad informatizada; ni tampoco de gozar de los adelantos más sofisticados. Ni una cosa ni la otra tiene sentido siquiera plantearlas. Y menos discutirlas.

De lo que se trata a mi entender es, de comprender que no debemos ni podemos estar ajenos a todo esto que está sucediendo en el mundo de hoy; esta ceguera sería sencillamente fatal.

Es fundamentalmente por esto que el Gobierno ha planteado la necesidad de la Modernización. Como liberales entendemos que hoy hay en el mundo una reconsideración y una revalorización ideológica de verdades que hasta hace algunos pocos años eran indiscutibles e indiscutidas. Esto sin duda me parece bueno y necesario. Y de alguna manera, esta discusión ideológica ya se cumple en el Uruguay, para que de allí salga el marco conceptual del país al que aspiramos, al que queremos construir y al que queremos entregar al siglo XXI.

Pero debe quedarnos claro también que dentro de ese marco conceptual, hay además una modernización pragmática, por decirlo de alguna manera. Que descansará en una prolija y cuidadosa selección de áreas prioritarias de modernización, porque es fácil entender que no tenemos fuerzas ni medios para atacar todos los frentes al mismo tiempo. Hoy tenemos que partir de núcleos de transformación que actúen como catalizadores y que tengan fuerza de arrastre; pocas, pero pragmáticas.

Creo que estas cosas deben decirse claramente: el subdesarrollo económico es malo; pero peor es el cultural y el científico, porque no solamente garantiza a aquel, sino que además lo agrava. ¿Cómo podemos pues imaginar que frente a toda esta profunda mutación, cuyo ritmo de transformación ya no es por años, sino apenas por meses, vamos a poder continuar al margen con el sostenimiento de conceptos y procedimientos, muchas veces arcaicos? Creo que la pregunta se contesta sola.

Definir una política

Hay que entender que la Ciencia debe tener un protagonismo esencial en la modernización del país. Es más, hay una relación interdisciplinaria directa entre Ciencia y Educación, que no debemos perder de vista. Y en esto que los franceses llaman el matrimonio del siglo, está buena parte de la respuesta sobre dicha modernización.

No aspirando a utopías inconquistables; o a formas sofisticadas de investigación. No concebirla como una rueda loca que gira sola, alejada de la realidad del país, al decir del Presidente de la República en su visita histórica al Clemente Estable.

Pero tampoco en el otro sentido, de quienes pregonan que el país lo único que debe hacer en la materia es importar tecnología; toda la tecnología.

Ni lo uno ni lo otro. La Ciencia debe ser el motorcito de la transformación, con fuerza de arrastre que aplicada a las necesidades del Uruguay, sea capaz también de impulsar, mejorar y fortalecer el desarrollo. Modernizando los medios de producción, racionalizando las estructuras y mejorando la eficiencia de las instituciones, fundamentalmente allí donde la burocracia "todo lo detiene".

En esto debemos convencernos que hay un enorme campo fértil por delante.

De lo que se trata pues hoy es de definir una política sobre Ciencia. Realista y Concreta. Realizable en el país de hoy; que cuenta con excelentes recursos humanos pero que ha carecido de una política definida, coherente y homogénea.

En resumen...

Tenemos en esta área un verdadero desafío por delante.

El Estado democrático ha tomado ya la iniciativa, trabajando en la investigación y en el desarrollo de los recursos humanos. El desarrollo de las Ciencias básicas, la política sobre Informática y el Simposio científico a cumplirse en noviembre en el país, son los primeros pasos que coherentemente estamos comenzando a cumplir.

Pero convengamos que con ser mucho, no será suficiente. Estas primeras tentativas deben actuar fundamentalmente como llamadores no sólo para definir articuladamente una política, sino además para crear conciencia de ella y de esa manera, hacerla permanente.

No solo soñemos con el porvenir: seamos capaces de prepararlo. Busquemos ya las respuestas; y a partir de allí organicemos el cambio. El futuro del Uruguay nos lo exige.

Julio Aguiar se desempeña como Sub-secretario del Ministerio de Educación y Cultura.

Pakistán: duelo entre el general y una bella dama

por Daniel Rótulo

¿La "mano dura" del Gral. Zia o la belleza de la joven B. Bhutto es lo que convoca las multitudes?

Benazir Bhutto no es una mujer igual a todas las de su país. Y ello por varios motivos: su pertenencia a una aristocrática familia del pequeño pueblo de Lardkana en la provincia de Sind; su sofisticada educación "occidental" cursada en el Radcliffe College, cerca de Boston; sus estudios en la Universidad de Oxford en política, filosofía y economía; su soltería, pese a 33 jóvenes y bellos años. Pero además, otra cosa caracteriza a Benazir Bhutto: es la mujer más popular de Pakistán. Por ello congrega multitudes que superan las 500.000 personas dispuestas a manifestar su repudio al régimen dictatorial que las gobierna desde el 5 de julio de 1977. La joven líder tiene un motivo importante para combatir al Gral. Mohammad Zia ul-Haq, hombre "fuerte" del militarismo pakistaní: fue él mismo quien en 1979 ordenó la ejecución de su padre, Zulfiqar Ali Bhutto, luego de haberlo derrocado como Primer Ministro de un gobierno democrático. Este episodio, su propia prisión y posterior exilio en Londres, impulsaron a la enérgica dama a terminar con Zia y la dictadura. Así es que desde la vuelta a su país en el pasado mes de abril, la señorita Bhutto reúne miles de personas en lugares públicos, y vestida con un discreto atuendo tradicional, les pregunta si no desean que el general se vaya. En realidad, ello es parte de un plan tan sencillo como desafiante, que persigue el objetivo de cercar al régimen militar, exigiendo la realización de elecciones libres y democráticas el próximo otoño, las cuales seguramente confía en poder ganar..

Pero el éxito no será fácil, ya que para ello deberá sobreponerse a una serie de obstáculos que una compleja realidad política le plantea. En primer lugar, tendrá que transformar a su propio partido, el Partido del Pueblo Pakistaní (PPP) que fundara su padre, en uno de masas, de activa militancia política.

La joven ha legado una doctrina, el "butoísmo", verdadero "ensamble" ideológico nutrido de socialismo económico, democracia política e islamismo; y con él, una masa de miles de seguidores que le profesan una adoración casi mítica. La heredera Bhutto se ha propuesto transformar ese culto personal en una activa actitud de militancia política, consciente de que lidera una de las principales fuerzas opositoras. Para ello, desea reclutar en los próximos días un conjunto de 150.000 jóvenes seguidores que van a encabezar una serie de actos de protesta entre los que se incluyen huelgas de hambre a través de todo el país. Si lo logra, estará sorteando un verdadero "test" de apoyo interno en un partido en el que viejos líderes butoístas se han molestado por el desplazamiento de poder del que han sido víctimas en beneficio de los nuevos dirigentes.

En segundo lugar, y más difícil aun, se presenta la posibilidad de que la desunida oposición antigubernamental sea aglutinada bajo la figura de la joven Bhutto. Nucleada en el "Movimiento para la Restauración de la Democracia" (MRD), que incluye al PPP, los numerosos partidos de la oposición, once, enfrentan una interminable serie de problemas regionales, faccionales y de poder interno. Por otra parte, en la conquista de la opinión pública han tenido un éxito relativo; ante la convocatoria gubernamental para integrar una Asamblea Nacional en el mes de febrero de 1985, el MRD se decidió a boicotear el acto electoral. Si bien los resultados demostraron el rechazo de la población a las figuras de seis ministros y una serie de políticos allegados al régimen, la concurrencia electoral de más de la mitad de los ciudadanos habilitados para votar dejó a luz el hecho de que algo había fallado en la estrategia opositora. Por otra parte, es bien sabido que a muchos de los integrantes del MRD, los discursos de Benazir Bhutto evocando las pasadas épocas del gobierno de su padre (1971-1977) traen malos recuerdos. Algunos dicen que el PPP en el poder representó una "época de demagogia y venganza". Cardar Sher Baz Khan Mazari, importante figura opositora que sufriera la prisión de ambos, el Gral. Zia y Ali Bhutto, no tiene empacho en manifestar que la del gobierno del PPP "fue la época más oscura de la historia de nuestro país". Por eso, segura del temor que inspira a los demás partidos su posible triunfo, Benazir Bhutto ha rechazado la posibilidad de realizar alianzas electorales con cualquiera de ellos.

En tercer lugar, no tan cerca de lo que muchos de sus apóstoles piensan, la joven Bhutto aún dista de ser la "Cory" Aquino pakistaní, ya que su imagen aparece como demasiado "occidentalizada" para un pueblo de 98 millones de habitantes en el que el 97% son de religión musulmana. La idea de realizar elecciones próximamente tampoco cuenta con el apoyo del elenco civil gubernamental. El Primer Ministro, Mohammad Khan Junejo, ha manifestado su rechazo a las mismas y los recién llegados miembros de la Asamblea Nacional no ven en forma muy entusiasta un acto electoral que los arriesga a tener que abandonar sus preciadas bancas. Por otra parte, para el poderoso ejército de más de 450.000 hombres, el llamado a elecciones representa el peligro de que se haga cargo del gobierno una mujer que no descarta la posibilidad de purgas para aclarar la muerte de su padre.

Del otro lado del tablero, el General Zia será quien deberá atender y manejar con inteligencia una oposición de creciente activación popular. La historia de Mohammad Zia ul-Haq es la de un simple oficial de carrera, puntilloso y competente, a quien incluso sus opositores reconocen cierta honestidad que lo aleja de su par, el corrupto y depuesto dictador filipino, Ferdinand Marcos. En efecto, Zia evitó "ensuciarse" durante la peor hora del ejército, allá por 1971, cuando abundaron los abusos contra la población civil durante la guerra de Pakistán del Este (ahora Bangladesh). En esos momentos se desempeñaba como asesor militar en el lejano Jordán. Incluso había sido leal al propio Ali Bhutto desde que éste lo designara jefe del comando del ejército en 1976 y hasta después de declarada la ley marcial. Fue recién cuando el Primer Ministro amenazara a Zia con desplazarlo de su poder, que el militar movilizó a sus más allegados generales y mediante un "golpe relámpago", lo derrocó. Después vino lo de siempre: una dura época de represión a todo tipo de oposición política, que particularmente comenzó en este caso con la ejecución del depuesto Ali Bhutto. Con ello Zia se granjeó el odio de los aún leales seguidores butoístas, consiguió la unánime condena de la comunidad internacional, e hizo su aporte a la historia del respeto de los derechos humanos, escribiendo una de las páginas más negras en lo que a su país se refiere.

Sin embargo, no todo lo ha hecho mal el dictador, quien a través de su gobierno ha llevado a Pakistán a una época de relativo avance económico. En efecto, y según cifras del Banco Mundial, su país obtuvo en 1984 el más alto ingreso "per cápita" del subcontinente asiático, con un promedio de 390 dólares al año, superando los 330 de Sri Lanka y 260 de la India. Aunque insuficiente, también es de marcar que la economía pakistaní creció un 7.5% el año pasado y su inflación bajó al 5.2%. Es que el general se las ha ingeniado para recibir el apoyo de la ayuda exterior: el año pasado, el Banco Mundial, el FMI y un poderoso consorcio de donantes internacionales, vertieron en las arcas de su Estado, nada menos que 2.28 billones en asistencia económica y 1.74 en créditos militares. También el Departamento de Estado norteamericano se encuentra entre sus aliados: a la administración de Ronald Reagan le preocupa el vecino Afganistán, que ya lleva siete años de ocupación soviética.

En realidad, más que aliado, a fin de cuentas el Ejército constituye el verdadero sostén político del régimen del general Zia. Y con sabiduría se las ha ingeniado para mantener su incondicional apoyo; ya que si bien levantó la ley marcial en diciembre de 1985, restaurando el poder judicial a la órbita civil en detrimento de los tribunales militares, dejó a generales retirados al frente de las gobernaciones de mayor importancia. Por ejemplo, la de la provincia de Sind, tierra natal de la familia Bhutto, donde se concentra el 22% del total de la población del país.

Finalmente, algo parece estar ocurriendo en el lejano Pakistán, que con sólo 39 años de vida independiente ha tolerado dos grandes guerras, tres períodos de ley marcial y 22 años de estado de emergencia. Por un lado, al frente del Estado, un general que ha manifestado su intención de mantenerse en el cargo de Presidente hasta 1990, y que cuenta con el apoyo de un gabinete y una Asamblea de civiles dispuestos a apoyar las veleidades de continuismo que les proponga el militar. Frente a él, una joven mujer, que en medio de todas las restricciones impuestas a la actividad política, ha emprendido el desafiante camino de forzar una salida que desemboque en un llamado a elecciones. Para ello cuenta con el apoyo de su gente y ha iniciado una campaña de creciente y activa protesta popular. Quizá el destino de Pakistán esté dependiendo del desarrollo y desenlace del duelo político entre un general y una bella dama.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tel's. 90 46 08 - 90 46 63 - 90 59 87

CULTURALES

Conversación con Néstor Perlongher

El neobarroco rioplatense

Néstor Perlongher (Avellaneda, Buenos Aires, 1949) está considerado como uno de los más importantes poetas argentinos de la actualidad. En 1980 publica en su país natal el volumen de poemas Austria-Hungría, *donde ya dejaba entrever una escritura revulsiva, paródica y autoparódica, sublevada de todo canon jerarquizante, y desacralizadora, líneas todas que profundizará en su libro* Alambres, *próximo a aparecer simultáneamente en España y Argentina. En forma exclusiva, presentamos en nuestro número anterior un fragmento de su poema "Cadáveres",* JAQUE *entrevistó a Perlongher en su reciente y breve paso por Montevideo proveniente de Brasil, su lugar actual de residencia, donde se desempeña como maestro en antropología social.*

Néstor, actualmente hay en Latinoamérica una especie de avanzada literaria, lo que se podría llamar neobarroco, muy generalizado. Se puede hablar de neobarroco rioplatense, cubano, mexicano incluso, con distintos matices, distintas singularidades o peculiaridades. Si hubiera que clasificar tu poesía, tu escritura dentro de determinado tipo de neo-género —digamos así— ¿aceptarías la denominación de neobarroco?

Es una denominación que me resulta particularmente grata. Pero aclarando que no implica una escuela, ni siquiera un estilo. Es percibir que hay ciertas formaciones escriturales, que aparecen en diferentes lugares con cierta simultaneidad y con influencias muy difíciles de conocer. Inclusive, porque el desencadenante de eso, que es la obra de Lezama, —yo creo que se empezó a escribir a lo Lezama antes de que se hubiera leído, tal vez se lo leía en algún poema de antología, por lo menos, ese fue mi caso— revela que hay una especie de flujus microscópicos que están atravesando de una manera medio subterránea las lenguas y los países.

También se puede pensar que la propia escritura de Haroldo de Campos, por lo menos la última etapa, "Galaxias", también se aproxima mucho a esa especie de neobarroco, que, en el caso del Río de la Plata, yo lo llamaría "neobarroso", porque hay como una especie de ilusión de profundidad, que los escritores rioplatenses siempre estamos como debiéndole a eso, al producto de la "tos del tango". O de esa especie de ilusión universalista, cosmogónica, como que cualquier argentino que habla de algo tiene que hablar de toda una Teoría del Universo. Hay una especie de problema con la profundidad, por ejemplo, particularmente, en el caso de Arturo Carrera, que es el más estrictamente neobarroco. Sarduy dice que Carrera es a Sarduy, lo que Sarduy es a Lezama. Me parece que tiene una parte de razón. Carrera, siendo argentino, tiene problemas de comprensión en Argentina, porque los argentinos tienen una especie de resistencia a la superficie. Tal vez sería interesante pensar todo eso como una especie de "operaciones de superficie".

Una de las pocas cosas en común que hay en todos estos estilos es que existe esa superficie brillosa. Al leer ves algo que eriza lo laminado, lo platinado. (risas). Es como lo de Echavarren, lo trasplatino.

Pese a que en el caso de Carrera hay una especie de relación estructural con Sarduy. Pero sobre todo a partir de Arturo y yo *su escritura cambia. Su relación es más bien con Lamborghini. O a partir de cierta parte de* La pantera canta *toma para otro lado...*

Hay una cosa que me parece un juego de palabras que es muy interesante: el "Tatuaje" de Sarduy y el "Tajo" de Lamborghini. Sarduy hace una escritura como tatuaje y Lamborghini quiere tajear. Hay como corporalidades diferentes. Lamborghini no se conforma con la superficie de la piel ¿te acordás de "El niño proletario"?. Las torturas espantosas del niño, había que llegar a los huesos, hasta lo más hondo. Y en Carrera la estructura se está haciendo, digamos, delirante. Yo pensaría como un doble tatuaje. Como si Carrera tatuara la superficie externa, pero también tatuara la superficie interna de la piel.

Ahora, lo interesante, por ejemplo, en *Mi padre* —por eso no se puede hablar de un estilo— es que Carrera simplemente está *escribiendo*, partís de algunos ritos, pero no mantenés todo un vocabulario explícito.

Eso ya era un poco notorio, a partir de Arturo y yo, *que él ya estaba escribiendo... Pero todo un vocabulario, una apelación a un vocabulario mitológico, ancestral, sobre todo en el neobarroco rioplatense, Lamborghini y fundamentalmente tú... ¿de dónde viene?.(Ancestral en el sentido de histórico, de muy viejo, de indios, de pampas, de tolderías..., que he visto incluso en Tamara Kamenszain)*

El que se zambulló en eso fue Leónidas Lamborghini, hermano de Osvaldo, que está escribiendo gauchesco directamente, un gauchesco muy fino, lleno de rictus, de hitos. Yo leí unos poemas que no están editados, que es un gauchesco, un estilo del campo muy radicalizado.

Hay en todas estas cosas una tentativa. Quien da la clave crítica de esta es Héctor Libertella. Tentativas de romper esa especie de comunicabilidad pura del lenguaje, como transparencia, como instrumento, todo ese enfoque. Es muy linda esa teoría de una especie de ataque a la comunicación estructuralista, que da César Aira, en un libro gauchesco, el primero de todos que salió: *Irma la cautiva*. En un momento ataca la teoría de la circulación del dinero, porque simplemente los personajes llevan dinero, que no vale nada, al medio de un fortín y lo empiezan a distribuir entre los indios (risas) y llevan mujeres, y es una alusión directa al trueque (la troca) de mujeres de Lévy-Strauss. Pero es una especie de chiste, por un lado. Por otro, me parece que en el caso de Argentina, hay que destruir esa pacatería solemne, anclada en cosas históricas, tradicionales. Hay que atacar todo eso. Descubrirles el reverso tan brutal; hay que *linguajar* —es una palabra portuguesa— pero muy bonita, sería una *linguajería*... en el sentido de lo corporal.

Lo poco que yo trabajé en eso, porque tampoco es una cosa permanente, es algo que puede aparecer de vez en cuando, también apunta a releer perversamente algunos pedazos de la historia. Que no es

Hay una discusión con cierto discurso de izquierda y hay una discusión con el inconsciente, una discusión lacaniana. Yo pienso que todo eso fue sepultado en Argentina. Fue sepultado con los años negros de los militares, habría que ver qué es lo que quedó.

Creo que cierto estructuralismo entró un poco a separar la producción literaria de las condiciones de existencia. Me parece que en el caso de Lamborghini en particular, eso es muy difícil de separar. Primero hay que pensar qué quiere decir *Paradiso* de Lezama, en el '66, en la época de los campos de concentración de homosexuales, con su famoso "capítulo ocho". Es una idea. Nuevamente es invadir el antiguo discurso social del tipo de la "Historia social de la Literatura" de Hausser, pero invadirlo con otras cosas, con una materialidad de lo literario, radicalizando el propio materialismo.

Tu alejamiento de la Argentina, esa especie de distancia, supongo que es muy significativa desde el punto de vista que te aparta del objeto mismo de tu deseo, que en ese momento era eso... Pero cuando retrocedes, cuando atraviesas el Plata, como de espaldas frente a esa propia realidad, la tonalidad no la perdiste para nada, incluso creo que la radicalizaste al apartarte de Argentina.

Eso es muy reciente, todavía y no puedo anticipar qué es lo que puede pasar...

Reciente, porque fue en el '81

Recién, hace 5 años, y lo más nuevo de mi libro *Alambres* es del '84. "Frenesí", uno de los poemas finales, ya está marcando hacia donde está yendo la cosa. Hay una cierta exteriorización también en la escritura. No me preocupo mucho por eso, porque además me parece que hay posibilidades poéticas del portuñol que son muy interesantes. Hay cosas que pasadas del registro del español al portugués, son una especie de "poesía automática".

Tú en "Cadáveres" usas algo de eso.

Lo uso en "Cadáveres". Lo uso más en "*Frenesí*". De todas maneras es una cosa voluntaria que permanezca en mí ese puente. Lo que se conoce de mí en Brasil no es mi producción literaria. Son más bien las cosas que yo hago en las llamadas Ciencias Sociales, una escritura ensayística. Son muy difíciles de traducir las cosas que yo hago.

La característica de exiliado o de transterrado tiene una larga tradición sobre todo en Occidente, una literatura producida fuera del espacio original, en un espacio que ya sería artificial de alguna manera...

Eso es muy interesante. Yo estuve enseñando español en São Paulo, como manera de sobrevivir, y el español que se enseña es completamente artificial. Lunfardo, argot de diferentes lugares, de repente en medio de una playa cubana aparece un "chongo", ¡es una maravilla eso! Esa es otra de las posibilidades de ese supuesto barroco: que cruza, o pretende cruzar. Lo que yo veo es esa conexión Cuba-Río de la Plata. Tú decís que hay una producción cubana, mexicana seguramente hay una producción española, la cual yo no conozco, pues no tengo tanta intimidad.

Sería una labor de mestizaje que se está operando a todo nivel, no sólo geográfico, sino histórico y también a nivel del plano de la lengua. Como si todos los factores emergentes en determinado momento histórico, hubieran estallado y estuvieran sobre la mesa. No sé quiénes fueron los liberadores de esto, tampoco interesa demasiado, pero sí creo que es evidente que en este momento se está jugando con todos los materiales, que todos están por primera vez a la vista y nadie está escondiendo nada. Ya no es una literatura producida por el que compraba el último libro europeo, lo guardaba bajo el colchón, y escribía un soneto...

Es una literatura completamente hispanoamericana —es una palabra muy fea esta— porque yo quiero enganchar a Brasil en el medio de todo esto. Ellos tuvieron mucho que ver con esta explosión. A veces se me ocurre que se trata de una literatura postborgeana. Que Borges hizo una escritura, que con ella produjo cierta cerrazón, se impuso y que ésta sería lo que no encajaría en un borgismo,

CULTURALES

solamente de la historia pasada. Si lees *El Fiord* de Lamborghini a la luz de la Guerra de las Malvinas, parece una anticipación. Hasta *El Fiord* mismo. Allí habría que ver algo de esa teoría de Sarduy del barroco como anticipación.. No sé si esto pasa en otros lugares... Creo que no pasa, no conozco en México...

No, no pasa. La poesía mexicana tiene una deuda muy grande con la vaguedad, salvo casos excepcionales como Octavio Paz, Jaime Sabines, y otros. Ahora se han vuelto más tradicionales y están escribiendo sonetos...

Pero, volvamos a tu escritura. Tú utilizas, sin remitirte, creando un marco de intemporalidad, ese vocabulario de frases paralelas con expresiones como: "los frasquitos de leche (...) con que las campesinas agasajan sus fiofos". Tú haces coexistir ese lenguaje con el lenguaje común de la calle. Sobre todo en el poema Cadáveres, *—que es al que me refiero— lo vas haciendo cambiar permanentemente de registro hasta que llega a la explosión total.*

Parecería que hay una búsqueda de radicalidad mucho más tonal o mucho más oral en la literatura argentina nueva, que en otros países de Latinoamérica.

Puede ser, pero eso fundamentalmente es Osvaldo Lamborghini, y algunos poemas míos como "Cadáveres". Pienso que la clave está en que los argentinos hablan mucho, o tal vez los rioplatenses, aquí se charla mucho. Tiene que ver con las condiciones de producción en determinada época; había que sacar lo que se escuchaba de alguna manera, que no podía ser el discurso político.

Hay un discurso político muy intenso en Argentina que tal vez sea diferente del que hay en otros países, más al norte. A partir del momento que salgo de Argentina, noto que me voy artificializando, entrando más en un barroco más barroco.

Salgo de Argentina en el '82, bastante tarde, me banqué los peores años y "Cadáveres" es un poema que escribí en el '82, después de un viaje a Argentina cuando estaban apareciendo los cadáveres. No se hablaba de otra cosa entonces. Era lo que estaba en la calle. Emergían de todas partes cadáveres y más cadáveres.

"Cadáveres" resiste muchas lecturas, por supuesto una paródica, una humorística, un metatexto de tipo socializante, donde creo que está el porqué de que te lo rechazaran en la revista "Xul", que es la lectura obvia...

Aquí viene otra cosa que tiene que ver con la poesía argentina en particular. Había que combatir a Juan Gelman en su propio terreno. Hay toda una producción de poesía social en los años '70, de la cual es un exponente interesante Gelman. También hay mil cosas que no son tan interesantes, digamos.

Había que trabar la batalla en el mismo plano. Había que mostrar que el barroco, el neobarroco no era una mera etereidad: que quedaba en un plano completamente separado de lo que pasaba, sino que tenía la fuerza suficiente como para meterse en otras zonas, como para invadir otros territorios también.

Pienso que en Lamborghini está muy presente. Hay una discusión de cierta literatura de izquierda —sobre todo en *El Fiord*—, pero todos de alguna manera respiramos eso, además de la "tos de tango", también en el discurso de la izquierda, y en una aparición de un mecanismo que cuando aparece es muy destructurante. Muy loco. Fijate que Lamborghini, Guzman, Germán García, son los locos de *Literal*, los perversos, las tres primeras obras de ellos— tanto *Nanina*, *El frasquito*, *El Fiord*, son revulsivos para esa moral argentina.

me parece. Esto sería algo para pensar más... Yo lo siento en mí. Hay una distancia sobre todo en esa manera de hacer versos. De versear o de versar. Además una recuperación de un Girondo, de las viejas vanguardias.

Sí es cierto, tú como argentino tienes antecedentes donde cometer el parricidio. Aquí nosotros no tenemos nada, salvo Julio Herrera. La nota "simpática" de la literatura, de la poesía uruguaya es Julio Herrera, después nadie más.

Bueno lo tienen a Felisberto, en compensación, no se pueden quejar. No es poesía, pero en fin habla de todo.

Sí, es cierto, está también Felisberto. Pero pienso que por primera vez Argentina está produciendo una literatura de un grado mayor de hibridez, está dejando de depender de un traslado europeo inmediato, que fue lo que le dio un Bioy Casares —muy respetable— pero que de cualquier manera era la corrección literaria con respecto a los patrones metropolitanos, y después de eso, no salían de allí. Ahora hay una reventada...

Cuando decís literatura argentina es complicado. Habría que ver qué es lo que se escribe en bloque en Argentina. Hablamos de alguna literatura. Yo había creado una expresión "nuevo verso" porque me parece cómica.

Si lo tomas en el sentido doble...

Sí, hay que tomarlo siempre en los dos sentidos, pues si lo tomas en el sentido literal es bastante bobo, porque todo es nuevo. Alguien hablaba de una reunión de "los nuevos". Tomando a todos los nuevos de la historia, es infinito. Yo pienso que hay una ruptura con la solemnidad, hay cierta irreverencia. No hay nada de realismo mágico, de realismo maravilloso. Un realismo alucinante tipo el de Arenas, especialmente el del *Palacio de las blanquísimas mofetas* por ejemplo. Arenas me interesa mucho porque se permite el realismo, de repente, y se lo permite de una manera que lo desarma, no es meramente un delirio flotante. Y no es exactamente una vanguardia.

Yo creo que no es una vanguardia, si hablamos en los términos de una vanguardia superadora, como eran las vanguardias de los años '20.

Es el mismo fenómeno que está adquiriendo una nueva faceta, no creo que sea un fenómeno de postmodernidad, por ejemplo.

No, aunque se parezca un poco. Pero espero que no sea así. De serio, se banaliza inmediatamente. Ahí cualquier juego vale, y no se trata de eso, sino de evitarlo. Haroldo de Campos habla de transvanguardia —o de postutopía— y lo sería. Que se afirmara un discurso diverso heterogéneo y, en eso, ya te diferencias de las vanguardias que tenían ciertas recetas, ciertos manifiestos, y en esa heterogeneidad aparecen. Ni siquiera existen las tertulias. El exilio, las persecusiones han deshecho las tertulias. Entonces ésto es una cosa casual, las coincidencias, y por lo tanto muy valioso.

Hay algo que nunca me gustó y nó se lo pude decir todavía a Haroldo. Yo traduje para Vuelta *un artículo* De la Razón Antropológica. *Tú tradujiste el de la Postutopía, la ponencia que leyó en homenaje a Paz. Ahí había ciertas formulaciones, que no sé por qué las hizo Haroldo. No es característico de él. El remitirse a esa especie de bipolaridad freudiana. Decía que era el momento del principio de la realidad, en la poesía. Yò no estoy de acuerdo...*

Ahí hay otra cosa. En el artículo hay una especie de ligazón muy complicada entre el concretismo y el momento político de Kubitscheck, y en la concepción de Brasilia. Eso es demasiado acomodado. Creo que algo tiene que ver con lo que vos citás... Pero aparte, "Galaxia" desmiente esto.

También lo desmienten algunos poemas de La educación de los cinco sentidos.

Un poco menos. Es una poesía medio erudita, muy metalingüística, ésta.

De cualquier manera, yo no quedé conforme. Por ejemplo, hay un artículo de Paulo Leminski, amigo de Haroldo, en el Folhetin de S. Paulo, uno de los últimos números, donde él ataca de una manera muy irónica a la postmodernidad. En la ponencia de Haroldo había algo como de "estamos en la postmodernidad".

Sí, cierto escepticismo, y me parece que estas escrituras neobarrocas a las que aludíamos no lo son. Son más 68, más Guattari, más rizomáticas. Y esa proliferación de diversidades no apunta a congelar cualquier posibilidad de cambio o mutación. Al contrario, apunta a multiplicar las mutaciones. Tal vez esa especie de puente inestable sea una posibilidad. Esta posibilidad tiene que tener algunos puentes de conexión. Tal vez eso sea una especie de señal para esa conexión posible. La apuesta por lo postmoderno es que pueda coexistir cierta sofisticación con el estado autoritario que padecemos, me parece. Estas escrituras son de alguna manera antiestatales —aunque queda muy feo decirlo así— porque no es una cuestión con el Estado, sino a nivel de la significación. Es otro nivel, el nivel del Orden.

A grandes rasgos, te he preguntado lo que quería saber. Pero si tú quieres agregar algo en especial... ¿Tienes proyectos definidos sobre libros?

Tengo inédito *Alambres*. Estoy preparando su salida. Y estoy preparando otro inédito, que se llama "Parque Lezama". Porque Lezama es un parque de Buenos Aires, lleva el nombre de algún héroe, siempre las calles de Buenos Aires llevan nombres de alguno. Al mismo tiempo, es una referencia a Lezama Lima. Justamente, allí se fundó por primera vez Buenos Aires. Entonces sirve para hacer un chiste en el propio título. Digamos fundación del lenguaje, fundación de la ciudad. Ahora me estoy arriesgando por unos territorios menos seguros que los de *Alambres*. Me intoxiqué con Lezama y estoy vertiendo unas cosas muy embarrocadas, muy barrosas, no sé para qué lado van a ir, es medio imprevisible. Una tentativa de hacer una escritura más de flujo, de explorar y explotar, es otro juego del portugués.

Yo diría algo así como la sensualización de la escritura, y que no puede estar implícita nunca. Creo que ciertas estructuras producen un efecto de sensualidad, viene de extenuar los oleajes lamosos, los rostros entrabados, las trabas... Y trata de mantener finalmente una ilusión de sentido. En "Cadáveres", inclusive, digamos que el juego está porque se afirma y se niega. De repente hay cadáveres, de repente no hay cadáveres, hay, no hay; están, no están.

Digamos que todo se puede rocorrer, que no hay ningún eje de referencia, pero continúa habiendo alguna referencia. Yo leí después *Larva*, de Julián Ríos. Me da la sensación que algunas cosas de *Larva* o de "Galaxias" trabajarían con una especie de plano remoto, pero al final fijo. ¡Y es que hay que poner más verbos! ¡más tiempos! ¡más escenas! Haroldo lo consigue en "Galaxias". Pero en otros hay una cierta fijeza de esa mezcla. Tal vez en el trasfondo. Algo que quería decir, es, que esta es la primera vez que vengo a Uruguay. Tenía una especie de conocimiento imaginario, que era el conocimiento de la migración.

Cuando vivía en Buenos Aires me llegaban los uruguayos, conocí muchos. Así mis dos libros: tanto *Austria-Hungría* como *Alambres* —sin habérmelo propuesto— comienzan con poemas que tienen que ver con Uruguay.

El segundo poema de *Austria-Hungría* se llama "Los Orientales", y el primer poema de *Alambres* es sobre Fructuoso Rivera. De alguna manera, como que la cosa se inicia en la otra Banda.

Ya la otredad está planteada. Otredad que es la nuestra...

Yo no conozco Uruguay, recién llego, pero como cosa imaginaria: ese Uruguay de los sitios, ese Uruguay donde se iban los escritores, en la época de Perón.

Es interesante esa especie de "otra Banda", que se alucina desde Buenos Aires. Y esas cosas de las migraciones también, hay que ver sus repercusiones en el lenguaje. Esto ya sería otro tema a desarrollar, que no pasa por el nivel de las grandes estructuras, sino de las lenguas. De las oralidades menores.

La lengua de las bocas, que son los bajo-fondos de São Paulo, que están llenos de argentinos. Y hay muchas palabras comunes en el lunfardo de los bajo-fondos. Una especie de migraciones secretas, que también reverberan en el lenguaje, producen cosas en la lengua. Tal vez habría que estar atentos, buscar qué tiene que ver ésto con ciertas producciones...

Arrecife volátil

Golpe de escritura. Producción vertiginosa implosiva centrípeta. De operaciones y trasplantes. Escritura del eco. De la reverberación. Del *stupore*. Trompa de amplificación o trampa literal con la fuerza persuasiva de una evidencia final. La evidencia del cuerpo. Cuerpo de escritura. Delineando entre palabras un espacio anamórfico no subordinado a la lectura. Espacio editado a cámara lenta. Diagonales animadas y activas que escamotean el lugar de la evidencia que se pronuncia un arrecife volátil. Trasplante. Sólo trasplante. Filigrana. Granulación del borde. Entrelazamiento. Situaciones erógenas del texto que siguen con rara eficacia una lógica oculta.

Precipitaciones torrenciales. Espejeantes. Deriva. Pero deriva rigurosa que empuja lo que dice a la zona en que vaho sensual o proliferación acariciante se desdobla. Su unidad se revela por movimiento retrógrado. Desde un retiro activo que provoca torsión, rotura, pliegue y repliegue del sentido.

Libertad del puro aparecer.

Montaje del deseo que conviene en callar la otra cosa querellante. El discurso en red que lo aprisiona.

Territorio del disfrute. Broche. Camoatí enfurecido. Próximo al habla. Ascuario de palabras. Estuche deslumbrante desangrándose en la página. Sorpresas todavía calientes.

¿En qué texto Néstor Perlonguer, maestro nadador, se deliriza?

Carlos Pellegrino

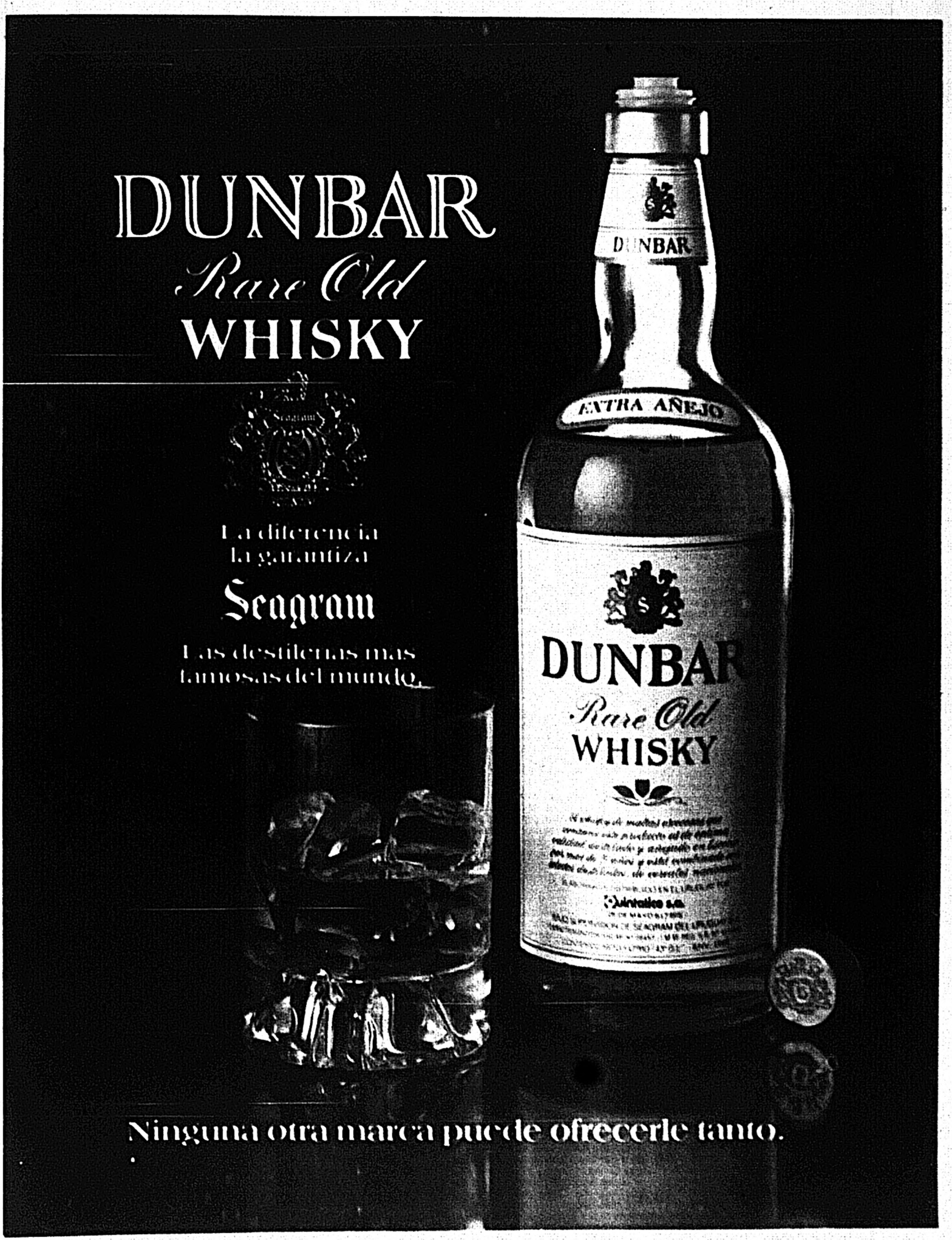
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Nota abierta al decir indecible

por Raúl Forlán Lamarque

"He dicho muchas cosas inteligentes pero he hecho tan pocas".
Ezra Pound a José Donoso.

"¿Será qué nací en el sur?"
Charly García.

Al fin, la geografía comienza dubitativamente a componer algunos grabados de irritabilidad, de confrontación (lamentablemente hermética y narcisista, por aquello de que todos debemos demostrar nuestra inteligencia, mientras el lector solamente intuye sin descifrar) y de sumas y restas en el ben(mal)decir lo indecible.

Bien. Despojando la omnipotencial acuarela de agravios de un piromaníaco cuarteto de artículos de *La Hora*, podría suponerse que su intencionalidad legaliza la promoción de discusiones (debate), aún a pesar de que finalmente emerja —y he aquí un anciano signo de inmadurez— la dualidad amigo-enemigo (combate).

Algunos francotiradores del ghetto cultural capitalino han gatillado, en las últimas semanas, con excesiva vehemencia hacia un posible objetivo. Y aunque no han dispuesto el knock-out (literalmente por estricta anemia analítica) ni se han llevado la buena gloria de toda épica en descomposición (o peor artículo), han golpeado bajo, suciamente, como un sicario. El objetivo fue (es), adivina adivinador, nuestro compañero de tareas Guillermo Baltar, y los Sylvester Stallone (los *Rambo*), adivina adivinador, un campesino de Colonia Lavalleja fósil en su conceptualidad, visión de mundo y ética (Elder Silva) y un respetable poeta tacuarembóense sobrepasado de lípidos pero no de ideas (Víctor Cunha).

Valgan las aclaraciones. Quien firma este artículo, no se siente guardaespaldas ni sonajero de Guillermo Baltar. Este, como el rock, el canto popular y la cultura uruguaya toda, se defiende solo y de pie. Pero por una mera operación de higiene mental y testicular (parir un artículo consume muchas horas y uno se pierde, por lo tanto, de leer a un Peter Handke o escuchar a una Meredith Monk, por ej.), vale la pena terciar ante los malhumores escritos que han promovido —segunda aclaración— esta introducción bastante agresiva.

Descalificador descalificado

Un hijo bobo del rock, el grupo *Kiss*, ilustra fotográficamente la nota gurkha de Elder Silva. Primer resbalón del que *no piensa* el siglo XX —su complejísima banda sonora de realidades—; y por supuesto, del que no se informa rigurosa y minuciosamente: tentarse, como el mono ante un puñado de maníes, por un velo de maniqueísmo y posterior apasionamiento estéril. Acudir a la cáscara (y no a su pulpa) del rock —*Kiss* y otros tantos andróginos— es, como dice Cunha en uno de sus artículos con métrica de teleteatro, *"querer ver el árbol y no el bosque"*. Pero, no obstante, el artículo de Elder Silva en lugar de demostrarle a las mejillas de la cotidianeidad —los hombres, sí— que todos formamos parte de una robusta, reconocible y profunda correntada histórica que debemos enriquecer y depurar, cae en el amaneramiento plastificado de los eslóganes chauvinistas. Cita, ante el preciso ojo crítico de Baltar, los programas (legítimos) reinvindicativos de SUA (actores) y SUAP (plásticos) como ejercicio de su defensa. Olvidándose, sin embargo, que la cultura en su mapa de esencialidad, no es el aglutinamiento de peticiones *burrocráticas* —parafraseando al impar Nicanor Parra— ante la pasividad de inciativas oficial, sino simplemente *hacer* y transformar la realidad como sugería Roque Dalton. (La época de los manifiestos, y que me perdone el insobornable André Breton, a esta altura reproducen el rostro de la antigüedad y las patas de palo con que la historia justifica siempre su tardanza).

De todos modos, en esa zona del artículo —de aliento menor, por cierto— no reside la gravedad del asunto. Elder Silva, asociando a un político de indudable peso jerárquico con Baltar, acusa subliminalmente a éste de reaccionario. Es tristísimo. De veras. Elder sabía *de antemano* que su colega no acompaña la voluntad ideológica del dirigente político. Sin embargo, en una desafortunada actitud petardista, envenenando la pureza de las palabras —algo impropio de un intelectual que se dice democrático—, el articulista de *La Hora* reprueba a su par. El enfoque, entonces, se aleja del enorme desafío que demanda pensar, con seriedad, la diversidad de direccionalidades y matices que plantea la cultura uruguaya en su globalidad. Aquí, efectivamente, no se trazó una verdadera línea de pensamiento. Sencillamente se escupió hollín al deshollinador. Gratuitamente, además. Y esto es, en consecuencia, negarse como intelectual. Morderse como los escorpiones. *"El rock es nuestro"*, dice Elder, tratando de apropiarse paradojalmente, como buen *enano intelectual* (al decir de Cortázar), de lo que no puede codificar y desentrañar. El rock es nuestro, sí. De los que *no* buscan falsear la realidad fabricando tatuceras ideológicas.

¿Who is Fripp?

Los artículos escritos por Víctor Cunha fueron tres bajo un mismo título: *"El rock de la cultura"*. Y, efectivamente, fueron motivados por el estilo provocador, mezcla de nihilismo y dinamita, de Guillermo Baltar. Estilo éste que solventa sanísimos parricidios y rupturas, como bien aseguraba Tinianov, amuleto conceptual al que se aferra Cunha.

Y he aquí un primer índice de cómo funciona buena parte de la *intelligentsia* uruguaya: la molestia es provocada por *el estilo* desmelenado de Baltar, y no por su análisis del contexto cultural uruguayo inmediato que, si bien éste sabe de logros, también sabe de las prudencias que denuncia nuestro compañero de trabajo. Se le cuestiona, además, *el dónde* (*Jaque* y *La Semana* de EL DIA). Es demasiado. Y es, evidentemente, un gesto censor, que pasa por encima del *porqué* que da curso de vida a la nota de Baltar.

De entrada nomás, en su primer artículo, Cunha naufraga en propia verbalidad al intentar asomar su mirada, mediante una tibia aproximación, a lo que se ha dado en llamar *rock nacional*. ¿Qué autoridad puede tener un intelectual al analizar una ola cultural reciente si no ha sido espectador de ella? Cunha sentencia que los instrumentistas de la corriente rock *"no traspasan el mínimo umbral-exigible, que las letras tienen carencias enormes..."* ¿Cómo puede atreverse Cunha a efectuar este tipo de pronunciamientos si no se ha hecho presente en los espectáculos de música rock? ¿Será paranormal, y por lo tanto, su percepción es ilimitada? Están los discos, sí. ¿Pero dos fonogramas son suficientes para determinar la audacia crítica de nuestro colega y amigo? En realidad, es brincar de culo a la mira del kamikaze. Y sálvese quien deba.

El segundo *posar* de Cunha es su referencia al inglés Robert Fripp (hacedor del grupo *King Crimson* y de singularísima trayectoria solista de marcado pulso experimental), con que inicialmente Baltar apoya su nota. Cunha, tocando de oído —y no el *tocar de huesos* vallejiano— como deficitario provinciano que busca pecar de inteligente e informado, presenta a un Fripp *"notoriamente considerado en el terreno musical"*. Si bien es cierto, ¿de qué habla Víctor si jamás su curiosidad lo llevó a escuchar (y buena falta le haría para exiliar la etiqueta prudente de sus ropas) los discos de *Crimson*, o las meditaciones electrónicas realizadas conjuntamente con Eno y luego con Andy Summers, el violero de *Police*? ¿Cómo puede, además, hablar del rock de la cultura, si sus conocimientos del mismo se manejan en estructura de *Reader's Digest*, y asimismo, tampoco ha intentado explicarse el *porqué* de la transculturación en nuestro país? ¿Estamos ante un intelectual que busca esclarecer el paisaje o frente al discurso de un caricaturista que tan sólo pretende desagotar su impotencia? Baltar, al citar las ideas de Fripp, no procuraba obviamente trasladar la realidad londinense a Montevideo. Baltar se apoyaba en el esqueleto, en el concepto, de esas ideas. Cunha evidentemente no entendió la señal de ajuste.

Análisis de horoscopista

Ya lo ha practicado el periodista César Mautone diciendo que los jóvenes que hacen música rock, en el futuro, serán directores de empresas que reprimirán a la clase trabajadora. Cunha, que con cada *tic* de sol se escandaliza de Mautone, desciende a la misma trinchera. El juicio de Cunha es una patética extensión del primero. Para Cunha, que al parecer le gustan los horóscopos, la corriente de rock se transmutará *"en un mero pasatiempo estéticamente estéril y políticamente conservador"*. Por supuesto, la cita no merece adjetivos, porque ya estamos fatigados de los turbios "predicadores" del caos y el orden.

Voces prudentes y apertura

Baltar, en su nota, no busca contradecir y separar aguas entre el rock y el canto popular. Busca sumar eliminando la hojarasca de toda biografía cultural. *"Los verdaderos creadores son casos extraordinarios"*, decía hace unas semanas, para *JAQUE*, el guitarrista Carlos da Silveira. Y es cierto, ¿quién se atreve a refutarlo? Y esa característica, estuvo implícita en la corriente de canto popular de la última década. Subsisten unos pocos creadores, hoy en día, mientras la hojarasca ha mordido el soberano polvo del olvido. Pero, también, tangencialmente siguen existiendo voces recatadas (en todas las disciplinas artísticas) que, en todo caso, y al decir nuevamente de da Silveira, serán *"buenos amos de casa"*. Baltar propone el riesgo, no la mesura; la libertad de propuestas, el juego plural; y por supuesto, espacios de acción para todos.

Pero, además, cuando Baltar entrelaza el advenimiento de la democracia con la reaparición del rock uruguayo y una posible renovación estética —que aún está en proceso de fecundación, de gestación—, no está negando la formidable acción unitaria de *la cultura de la resistencia.* La intención de Baltar es señalizar hechos: el primer envión del rock uruguayo —*Psiglo, Días de Blues, El Syndikato*, entre otros— desapareció en el fatal año '73. Reapareció, como ya advertimos, con el proceso de redemocratización. Es poderosamente significativo, sí. Sabido es que, cuando entra en escena un régimen político —la dictadura— que el pueblo repudia, se delimitan dos opciones: *se resiste* (canto popular a partir del 77) o *hay retirada* (rock). Las dos actitudes, a nuestro juicio, son auténticas. Juntos, en consecuencia, canto popular y rock defenderán a la memoria y a la imaginación, de las voces prudentes que se aprovechan, en suma, de circunstancias históricas. *Hacer* el mañana es, entre otras exigencias, combatir la mediocracia.

Sacos de 200 dólares

"Ser joven es hoy un delito virtual", dice Baltar citando a Bill Burroughs, uno de los narradores vertebrales de la *Beat Generation* estadounidense. La irritación de Víctor Cunha no cree en los armisticios: *"No queda claro"*, dice Cunha, refiriéndose a Burroughs, *"si lo dijo antes antes o después de volver a atender los negocios de la familia"*. Pero la absurdidad del dardo de Cunha no queda ahí, y pontifica: *"Su compinche, Allen Ginsberg, (...) hoy usa corbata de seda y sacos de doscientos dólares"*. En primer lugar, buscando desautorizar a Baltar, corrompe gratuitamente la imagen de dos escritores a los que, Cunha, como poeta, les debe muchísimas enseñanzas. En segundo lugar, ¿qué trascendencia puede tener, a nivel de hueso (humano), si uno se convirtió en heredero de un gran complejo empresarial (Burroughs: es nieto del inventor de la máquina de escribir), y otro (Ginsberg), por ser un poeta mayor, en inevitable *best-seller*? Patología de urbanidad; *"ver el árbol y no el bosque"*. Según palabras propias del agresor o cazador oculto.

Despojamientos y transculturación

Uno de los *peros* que Cunha visualiza en la corriente de rock nuestra, es confundir o disfrazar *"pobreza ex-*

⇨

Sobre la línea

por Francisco Oliver

¿Qué es la linealidad, eso tan manido, tan lamentado, tan presente? ¿Qué es una película lineal? ¿O un relato lineal? ¿Queda sólo en el cine? ¿No está en todos lados? ¿Cómo saber dónde está? ¿O dónde no está? Digamos: en casi todo lo que vemos está: en el cine, por cierto;. en la televisión; en la literatura; en el teatro. Digamos: es eso que lleva de A a B y de B a C, confiando en el progreso. Confiando en que las cosas causan otras cosas: un hecho produce una reacción, una psicología produce otra psicología, del día se pasa a la noche, del resfrío al estornudo, del plan al robo. O del presente al pasado (para volver después). Es esa estructura. ¿Es la verosimilitud? ¿Y se parece a la realidad ese encadenamiento? ¿No será más bien una perspectiva extendida de comprensión de la realidad, un intento de ordenarla para fines estéticos?

En todo caso, tiempo y espacio (que son lo mismo) ayudan: el fin es uno solo, que la historia se comprenda, el pasaje se comprenda, que no quede nada en el aire. Toda esa reducción teórica consistente en entender la verosimilitud como categoría interna, genérica, y no de referencia, ayuda: una novela de Agatha Christie es verosímil en relación con los códigos de la novela policial; una novela de Arthur Hailey debería serlo en relación con los códigos del best-seller, y no con la referencia (hospitales, bancos, aeropuertos, industrias). En todo caso, está en todos lados: en las películas de David Lean, en la de Luchino Visconti, en las de Martin Ritt, en las de Wajda, en las de Lucas Demare. ¿Y el talento no importa? ¿No hace diferencia?¿ Sí hace: mete cosas diferentes: música, decorados, reconstrucción de épocas, color de fotografías, "cuidado en los encuadres". Puede ser también el tiempo dedicado a un fragmento de la anécdota; o una atmósfera alrededor de la anécdota; o la predilección de los primeros planos. Cuando un director trata un tema "seriamente" digamos que ingresa al círculo de los que manejan la linealidad. Eso a veces tan defenestrado es elogiado como oficio, lógica de las acciones. Lógica es la palabra. Lo demás, son gustos particulares: a veces temas, a veces épocas, a veces paisajes, a veces personajes, a veces tonos. De comedia a tragedia, la linealidad (o la lógica, pero la aristotélica) está ahí. Lo que no estaría mal si no nos aburriera. Uno empieza a ver una película de acción: hay un alud, un crimen, una persecución en automóvil. O una de amor: hay una cita, una charla en el frío, un llanto. O una de testimonio: hay enfrentamientos, tristeza, diálogos serios, panorámicas que muestran. Llega un momento en que toda película, digamos, se recalienta: el ascenso social de un corredor de bolsa americano, las aventuras de un policía, el fervor sexual de una colegiala, la vejez de un jubilado, la incomunicación entre padres e hijos, parece que anduvieran solos. Emparejados en la norma. Quiere decir que esto de la linealidad, cuando avanza, lo hace rozando o manoseando códigos de comprensión que todos tenemos. Eso es un código: un repertorio de posibilidades actualizadas por el uso. Que todos tenemos en la cabeza y reconocemos. Por eso esas películas aburren, porque ya *sabíamos*. La primera información (la que presenta la anécdota) no la teníamos; pero para andar tiene que segregar lentamente esa sarta de lugares comunes sin los cuales no podríamos entender nada. Sobre todo, no podríamos evaluar el pasaje de esa primera a la segunda, que ya viene sola. Eso es el recalentamiento. El tema lleva a la película y a los espectadores por donde quiere, que es por donde tenían que ir: a los lugares comunes que aseguran, acolchan la comprensión. Por eso la información no es lo que cuenta. Parece ser que el cine no está para decir cosas nuevas, está para plantear temas, ese tema particular que se muere de original, candente, interesante, divertido, fuerte, deprimente, real (ahí viene) pero que en definitiva importa muy poco. Lo que importa es la estructura, el progreso, la promesa y su cumplimiento. Por ahí empieza el circuito oferta-demanda hecho para condicionar, de ahí en más, la recepción. Las diferencias ideológicas no cuentan, sólo marcan temas diferentes. O tonos diferentes. Los estilos (formas abortadas, como bien dijo Barthes) tampoco: son bordeos, adornos. Reconocer un estilo es cosa de críticos. No cuenta. Lo que cuenta es esa recepción adormilada: Sidney Pollack, Norman Jewison, Paul Mazursky, para no hablar sino de los más "vistos", pueden seguir prosperando mientras explotan la "originalidad" de sus temas, personajes, estilos. Uno se acostumbra, aunque se aburra. Y cree salir de ese aburrimiento con una mínima dosis de novedad (tema raro, personaje raro, estilo raro). Y no ve dónde no está la linealidad. Sobre todo, no ve el daño que puede hacer la linealidad. ¿Y por qué nadie dice nada?

La República perdida II

Historia de horror, de locura y de muerte

Cuando las últimas imágenes cierran la proyección hay un sabor amargo en el espectador producido por el clima devastador de estos últimos años en la Historia argentina. Uno se pregunta cómo es posible que un pueblo resista una serie de calamidades de tal magnitud y permanezca firme, confiado en el futuro. Porque la historia que se muestra en el film es una historia de horror, de locura y de muerte pero también de coraje, esperanza y fe de un pueblo en la recuperación siempre lejana, siempre postergada.

Comienza con la caída de Isabel Perón y culmina con el advenimiento de Raúl Alfonsín. En el medio un tránsito pautado por el Proceso militar que dirigieron, entre otros, Videla, Viola y Galtieri. La recreación de este período reciente y aún vivo en las conciencias rioplatenses —porque hay que ver cuántos puntos en común compartimos con esta inmediata historia argentina— nos conduce, a través de una maraña de sucesos, a una serie de dolorosas constataciones. El film omite las escenas del regreso de Perón del exilio español que interesaban para mostrar el estado de locura y violencia ensañada que caracterizaba, sobre todo, a ciertos sectores de la población, como lo demuestra por ejemplo la masacre de Ezeiza, resultado del enfrentamiento entre grupos peronistas antagónicos. Esto importa para expresar cómo la violencia estaba, desdichadamente, muy presente en los días del gobierno peronista y, lejos de desaparecer, crecía. El deficiente estado económico de la nación precipita la caída de Isabel Perón y afianza el ascenso de los militares al poder. Ahí se inicia otro período, singularmente crítico.

El film muestra, con tono objetivo, aunque con algunas caídas melodramáticas, el proceso de estos últimos años: los enfrentamientos de la "guerra sucia" entre soldados y guerrilleros, la doble escalada terrorista, testimonios personales de la tortura, el surgimiento de las madres y abuelas de mayo, la posterior lucha por los desaparecidos; por otra parte, las "cortinas de humo" que buscaban ocultar una situación dramática, como por ejemplo el mundial de fútbol de 1978. Asimismo, el lado económico del Proceso: la política de Martínez de Hoz, la época de la "plata dulce", la invasión de los importados, como paralelo a un empobrecimento paulatino de los estratos sociales más humildes. Finalmente, como corolario adecuado a esta historia de destrucciones de signo diverso, la terrible y reveladora guerra de las Malvinas.

Hay algunos pasajes ilustrativos de una confianza desmesurada en el poder de la fuerza —el intento de guerra con Chile, por ejemplo— que iba paralelamente acompasada a cierta ingenuidad, irresponsabilidad y falta de equilibrio en lo social —como lo ilustra la ingenua algarabía por la recuperación de las Malvinas—. Todo parece teñido por un marcado irracionalismo. Hay muchos aspectos interesantes en esta historia reciente para un análisis exhaustivo de Psicología social. La megalomanía de algunos, la complicidad silente de otros, la voracidad insaciable, las relaciones de dependencia y colonialismo, el autoengaño colectivo, la manipulación de las masas, la irresponsabilidad moral de ciertos gobernantes, en fin, un amplio espectro de elementos en el comportamiento social de los individuos que hablan de un estado patológico colectivo. Detrás hay un trasfondo que teje una difícil trama de subordinaciones y dependencias nacionales a intereses extranjeros, muchas veces ancestrales, que hacen a la situación de los países latinoamericanos en su relación con Europa y, fundamentalmente, con Estados Unidos. El tardío descubrimiento de la solidaridad latinoamericana frente a la complicidad —sentida como traición— de los presuntos aliados con el enemigo inglés. Es increíble ver los entusiasmos pasajeros, las explosiones emocionales que se suceden en una galería donde aparecen y desaparecen los personajes históricos con facilidad pasmosa. Y el olvido fácil de las lecciones de la Historia.

El film va dejando nítidas muchas claves para entender el difícil entramado de causas y efectos. Y no es el menor mérito hacerlo con suficiente imparcialidad partidista si bien, por momentos, aparece alguna expresión personalizada. Enfoque testimonial, expresión no analítica pero sugerente, el poder de la imagen irrumpe con fuerza en esta realidad cercana y dolorosa. Al final hay cierta manifestación esperanzada en un porvenir de reencuentro. Porque toda historia trágica —y esta lo es— tiene derecho a su contracara de esperanzas y fe en la vida.

Ricardo Palma

➪ *presiva con rótulo de despojamiento*". Bien. El despojamiento es real. En los textos de los rockeros no se contabilizan metaforizaciones sesúdas, y mucho menos, fisuras sintácticas, anaforizaciones o adjetivaciones refinadas. El lenguaje es, por lo tanto, sencillo, hondo, y sin amagues. En el rock de hoy —en su configuración poética— no existe la sugestión y la sutileza, pero sí un código estético que se ennoblece a partir de *sus "carencias"* y de su explosiva comunicatividad. (Un ejemplo casi similar, y salvando las distancias obvias, sería el de Leo Maslíah. Este, por su pésimo timbre vocal, no debería cantar. Pero es *a partir* de sus deficiencias vocales, que Maslíah ha provocado un renglón nuevo de comunicación con sus auditores). De todos modos, las insuficiencias anotadas dentro del rock, poseen un clarísimo signo de formación. No hay que olvidarse que esta promoción de jóvenes autores, provienen —y permítaseme evocar la precisa y célebre terminología de Flores Mora— de la arbitrariedad vulgar del *Craviotexto*. Esta promoción de artistas, y también sus espectadores, no sólo son hijos del *No Future* de los *Sex Pistols*, sino que también son hijos de Craviotto, que descanse sin paz en su tiendita de olvido. Y uno se justifica a otro, por cierto. Al provenir del *Craviotexto*, la censura y otras tantas irregularidades, los jóvenes responden con un *No Future* que han pedido prestado.

Y aquí amanece la transculturación. Porque, ¿qué es el *punk* inglés? La respuesta a la desocupación —a la *dole* inglesa—, a la robotización en la enseñanza, a la carrera armamentista; y asimismo, es apoyo a Latinoamérica y todos los resquicios de luz concurrentes del Tercer Mundo (escúchese atentamente *¡Sandinista!* de los *Clash*), que buscan tapiar el sonido de banda militar de los dos grandes imperios. ¿Y por qué, entonces, la transculturación? Porque inicialmente hay una casi simétrica equivalencia de datos, aún a pesar de las millas oceánicas y las distintas tradiciones. Porque, en segundo término, el rock ha sido el género musical más contestatario y revulsivo —y creativo, además— que ha parido este siglo de ocasos. Porque, en tercer término, el *tempo* del rock, como magnificamente lo ha definido Renée Pietrafesa, es equivalente a la pulsación humana (a nosotros mismos). Y porque, finalmente, al establécerse un divorcio de lenguaje entre la generación anterior y la actual, ésta tuvo que crearse su propio idioma posándose en la insolencia y en el derribamientos de mitos y héroes de plasticina. Crear un —o intentarlo al menos— propio lenguaje es revisar, tantear nuestros (sus) probables puntos de apoyo. Fundar otro puente de identidad, y fundamentalmente, asumirse en el espejo sin bostezar de agobio. De eso se trata, seguramente: de que la identidad no sea tan sólo un carné plastificado con número y foto polaroid. La identidad pasa por el rock, como el ojo sagaz asimila la pluralidad del universo. El rock uruguayo pasa por la identidad, como el oído y la mano descifran el exuberante tejido de la cotidianeidad. Multipliquémonos, entonces. La palabra, por lo tanto, ebria de *futuricidad*. Y el futuro "*es ahora, el instante/ entre la vida y la muerte/ (...)/ El futuro es una bicicleta sin pedales/ a la que hay que inventarle mecanismos*", como dice el poeta Roberto Mascaró. ¿No es así, Víctor Cunha?

El hombre que hablaba

por Susana Chaer

El estreno de la obra Kaspar, *de Peter Handke, anunciada para los próximos meses por la Comedia Nacional, despierta una expectante alegría.*
¿Podrá una obra renovadora cambiar nuestro teatro? ¿Por qué? ¿Quién es Handke? ¿De qué trata la obra Kaspar? *Echemos una ojeada.*

Nombre: Peter Handke
Nacionalidad: Austríaco
Edad: 44 años
Profesión: Escritor.

Se inicia como escritor con un texto radiofónico: *La Inundación.* Tenía entonces 21 años. Al año siguiente: 1964, escribe su primer drama: *Profecía.* Será dos años más tarde, en 1966, cuando Handke comience a convertirse en un nombre importante para las letras alemanas. Son de ese año las obras *Insultos al público* (teatro), *Autoacusación* (teatro) y *Los avispones,* una novela que en realidad no es una novela sino un conjunto de reflexiones sobre la escritura de una novela.

"Esta noche, aquí se ridiculizan las posibilidades del Teatro. El dominio de esas posibilidades es limitado. El Teatro no desencadena. El Teatro encadena. Con nosotros, se comprende el destino en un sentido irónico. Nosotros no hacemos teatro. Nuestra comicidad no es delirante. Nosotros no provocamos una risa liberadora. El placer de actuar no existe para nosotros. Nuestro teatro no es una imagen del mundo. Tampoco lo es de la mitad del mundo. Nosotros no representamos dos mundos". Así afirmaban los actores en *Insultos al público.*

La idea del teatro no como representación, sino como hablar desencadenado, como tiempo del lenguaje que encadena acciones, gestos, que construye la vida misma, puesto que se realiza en un tiempo. El tiempo como la coordenada básica del hombre, el tiempo como el límite que marca "hasta aquí llegó el juego". Con el tiempo no hay posibilidades de jugar, pues somos y nos agotamos en el tiempo, el tiempo de la enunciación del discurso es el tiempo real, no es posible retroceder ni adelantarse en el tiempo, no es posible contar una historia pasada tal como ocurrió, pues al nombrarla se actualiza, y ya nos encontramos nuevamente (sin nuevamente) puesto que la voluntad de alejarse en el tiempo es inútil) enclavados en el presente.

Todas las concepciones del teatro de Handke se encuentran ya en esta primera obra, *Insultos al público.* Luego sólo queda desarrollarlas y perfeccionarlas.

Las reglas fundamentales del teatro que enunció Aristóteles, Handke las hace suyas, pero llevándolas hasta su último límite, haciendo de la unidad de tiempo, de lugar y de acción unidades reales, no imaginadas sino efectivamente realizadas. Así lo explican los actores mientras insultan al público "Nosotros no queremos contaminarlos. No queremos trasmitirles el virus de uno u otro sentimiento. Los sentimientos no nos interesan. Nosotros no encarnamos sentimientos. No reímos. No lloramos. No pretendemos hacerles reír con nuestras muecas, ni llorar con nuestras payasadas, ni reír con nuestras lágrimas, ni llorar con nuestras lágrimas. Aunque la risa sea más contagiosa que las lágrimas, no queremos hacerles reír con nuestras muecas. Etcétera. Nosotros no jugamos. Nosotros no jugamos a nada. Nosotros no inventamos nada. Nosotros no gesticulamos. Nosotros nos expresamos únicamente con las palabras. Nos contentamos con hablar. Nos expresamos. Pero no expresamos nuestra personalidad, sino solamente la idea del autor. Nos exteriorizamos hablando. Hablar es obrar. Hablando, hacemos teatro. Hacemos teatro porque hablamos sobre un escenario. Y al continuar hablándoles, hablándoles del tiempo que se fue, hablándoles del momento presente, respetamos la unidad de tiempo, de lugar y de acción. Pero esta unidad no la respetamos solamente en escena. Como la escena no es un mundo aparte, esta unidad la respetamos igualmente allá abajo en su universo. Porque ustedes y nosotros formamos una sola y misma unidad durante toda la extensión de la obra. En vez de decir 'ustedes', podríamos igualmente decir 'nosotros'. He aquí la unidad de acción. El escenario donde estamos nosotros, y la sala donde se hallan ustedes, forman una perfecta unidad. No son dos mundos diferentes. No hay más que un solo y mismo lugar. He aquí la unidad de lugar. Su tiempo, el tiempo de los espectadores, de los oyentes, y nuestro tiempo, el tiempo de los intérpretes, forman una perfecta unidad. Porque no hay más tiempo que el de ustedes. No existe separación. Aquí no jugamos con el tiempo. Aquí sólo existe el tiempo real. No hay más que el tiempo donde ustedes y nosotros sufrimos la inexorable ley. Aquí no hay más que un tiempo único. Es la unidad de tiempo. He aquí, pues, las tres unidades: de tiempo, de lugar y de acción. Esta obra es una tragedia clásica".

Y tragedias clásicas, igualmente serias e irónicas, serán las obras siguientes, en las que el problema del tiempo del discurso se irá intensificando hasta convertirse en el eje composicional del autor. En 1967 Handke escribe *Soy un habitante de la torre de marfil,* un ensayo en el que formula una serie de "reconocimientos" sobre su labor. "El lenguaje —escribió en este ensayo— es en sí mismo una realidad. Y esa realidad no puede verificarse en las cosas que él describe, sino en las cosas que promueve". Este reconocimiento se hizo lema en el teatro.

Entre las cosas que promueve el lenguaje está la existencia.

"En el principio estaba la palabra (...) Todo se hizo por ella y sin ella no se hizo nada de cuanto existe (...) En el mundo estaba y el mundo fue hecho por ella" afirma San Juan en su evangelio. Y es esta experiencia la que vive Kaspar. Cuando llega al mundo la palabra ya existe, y es ella, a medida que toma posesión de él, quien construye a Kaspar y al mundo, quien destruye a Kaspar y al mundo, quien da placer y dolor, quien pone orden al caos, quien separa tinieblas de luz.

La obra Kaspar

Kaspar fue estrenada en 1968 en Francfort y Oberhausen simultáneamente. En 1973 José Luis Gómez la tradujo y se estrenó bajo su dirección en el Teatro Arlequín de Madrid.

El tema de la obra lo constituye precisamente el problema de la adquisición del lenguaje como adquisición de identidad, del ser. Tomando como punto de partida un hecho histórico: la aparición, a comienzos del siglo XIX, de un muchacho salvaje en un pueblo de Alemania, Handke actualiza esa situación, haciendo que Kaspar aprenda a hablar y aprehenda el mundo en el escenario, respetando así las tres unidades que afirmaba anteriormente respetar en su obra.

"La obra Kaspar no muestra lo que realmente sucede o realmente sucedió con Kaspar Hauser. Muestra lo que es posible hacer con alguien. Muestra cómo se puede hacer hablar a alguien hablándole. La obra, incluso podría llamarse Tortura Verbal". Aclara Handke.

El trabajo de Handke consiste en ensamblar discursos, de modo que éstos se conviertan cada uno en una "performance", en una actuación en el sentido vital de la palabra: el de acción en el mundo. Las palabras se combinan, se suman y se restan, se influyen mutuamente, se transforman, y van creando la realidad.

Kaspar aparece en escena utilizando una frase-comodín con la que intenta nombrar y ordenar el mundo. "Quisiera ser como aquel/ que otro ha sido una vez". Su frase choca con el mundo y provoca nuevas frases. El discurso modifica al hombre, lo llena de sentimientos, de sensaciones, de todo lo que caracteriza al hombre como especie. "Antes, cuando aún estaba lejos, no tenía nunca tantos dolores en la cabeza y no me torturaban tanto como ahora, desde que estoy aquí". Pero a pesar de las quejas del hombre, es sólo a través del dolor que provoca el nacimiento, el pasaje de las tinieblas a la luz, lo que hace posible la realidad. "Me han hecho hablar. Me han trasladado a la realidad".

Poco a poco el hombre se levanta, camina, se crea. Poco a poco, a través de la tortura verbal, se realiza el pasaje. Desde el "Quisiera ser como aquel/ que otro ha sido una vez", desde la nostalgia del paraíso perdido, de la oscuridad protectora pero ficticia, hasta la afirmación del hombre. Y el hombre que se crea a sí mismo se endereza como un dios, y como éste afirma "Soy el que soy". Y al nombrarse es.

Si la creación es lenta, rápida es la caída. El héroe no resiste la prueba, se instala en la realidad pero ésta lo degrada, lo posee, hasta llegar a ser/afirmar "Yo/sólo/soy/casualmente/yo". Inseguro. Dificultosamente modulado. Discurso balbuceante. Realidad no dominada. Ⓓ

Bibliografía

1963. *La Inundación.* Texto radiofónico.
1964. *Profecía.* Teatro
1966. *Insultos al público.* Teatro
Autoacusación. Teatro
Los avispones. Novela
1967. *El buhonero.* Novela
Soy un habitante de la torre de marfil. Ensayo.
1968. *Kaspar.* Teatro
1969. *El pupilo quiere ser tutor.* Teatro.
1970. *El miedo del golero al penal.* Novela (Llevada al cine bajo la dirección de Wim Wenders).
1971. *La cabalgata sobre el lago de Constanza.* Teatro
Carta breve para un largo adiós. Novela
1973. *Los irracionales se extinguen.* Teatro
1975. *Desgracia indeseada.* Novela
El momento del sentimiento verdadero. Novela
1977. *La mujer zurda.* Relato (Llevado al cine bajo la dirección del mismo.
Handke y producida por Wim Wenders)
El peso del mundo. Un diario (Nov. 75-Marzo 77)
1978. *Cuando desear todavía era útil.* Novela
1979. *Asedio preventivo.* Novela
1980. *Lento regreso.* Novela Ⓓ

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

Tom Waits

Un beatnik en la lluvia

por Fidel Sclavo

Cuando canta, parece que sus cuerdas vocales estuvieran oxidadas. La acidez de muchos de sus textos seguramente ayuda a mantenerlas en ese estado. Es uno de los cantautores más singulares y expresivos de la actualidad. Heredero de la poesía de Baudelaire y de la beat generation, *de la música de Kurt Weill y del* scat *de Louis Armstrong.*

En la zona central de Manhattan, o en cualquier otro lugar de Nueva York, cuando llueve, todos los perros tratan de buscar abrigo en cualquier portón y luego no consiguen encontrar el camino a casa. Es común encontrarlos a la mañana siguiente vagando por las calles. La lluvia borró todos los rastros que marcaban el recorrido hasta sus hogares, y andan difateando por todas partes, desvalidamente, tratando de encontrar algo o alguien que los ayude a volver.

Dentro de un reloj roto
derramando el vino
con todos los Perros de Lluvia
Taxi, preferiríamos caminar.
Acurrucado en un portón con los Perros de Lluvia
para los que soy otro Perro de Lluvia.

Ah! Cómo bailamos
con la Rosa de Tralee
su cabello largo y negro como un cuervo.
Ah! Cómo bailamos
mientras susurrabas
Tú nunca volverás a casa
Tú nunca volverás a casa.

"Usted podrá encontrar todo tipo de perro con este mismo problema —dice Waits— grandes, pequeños, negros, sofisticados, neuróticos, todos quieren volver a casa. Eso es lo que yo llamo un Perro de Lluvia. Es como despertar de un sueño en un lugar desconocido y sentirse perdido entre el mobiliario de la casa. Los muebles parecen haber cambiado de lugar mientras uno estaba durmiendo. El cielo cambió de color y no se reconoce más nada".

Hay un gemido crujiente
allá abajo
hay un pueblo grande y oscuro
es un lugar que encontré
hay un mundo que existe
UNDERGROUND
están vivos, están despiertos
mientras el resto del mundo duerme
debajo de los caminos minados y unidireccionales
todo permanece virgen
hay un mundo que existe
UNDERGROUND

No podía haber nacido de otra manera. La madre de Waits, una modesta maestra de escuela, dio a luz en un taxi de Pomona, California, costa oeste de los Estados Unidos, en 1949. Era el día que los americanos celebran como *Pearl Harbor Day*, recordando el ataque japonés de 1941 que marcaba oficialmente la entrada de los EE.UU. en la Segunda Guerra Mundial. Con 12 años y dos padres divorciados, mediocre en los estudios, Waits comienza su interminable deambular por el casco viejo de Los Angeles y aledaños. Empleado en una joyería, vendedor de helados con un carrito, ayudante de cocinero, bombero voluntario, portero de hotel, lavaplatos en el Napoleone's, Pizza House de Los Angeles. Escucha por la radio *blues y rock and roll*, rancheras y música romántica mexicana. Lee obsesivamente a Jack Kerouac y Allen Ginsberg.

Coloca un gato muerto en las vías del tren
el ojo de un gallo
y las piedras de la zanja
baña todo con aguardiente
saca los botones de una chaqueta amarilla
las plumas de un buitre
y la sangre de un montón de cazadores
de corazón negro
junta las lágrimas de una viuda
en un dedal de vidrio
dile a tu mamá y tu papá
que pueden besarle el trasero
envenena toda el agua de las norias
cuelga todos los espantapájaros de una higuera
y espera cerca de la montaña rusa,
en el parque de entretenimientos
por mí
por mí
……………
celebraremos el 4 de julio
llegaremos a las 100 millas por hora
gastando el dinero de otro
y conduciremos todo el camino a Reno
por el lado opuesto de la carretera.

"Licor, mujeres, licor y más licor" define Waits su pasaje por la década del 70. Estaba permanentemente en el camino. "Cualquier lugar donde apoye mi cabeza lo llamaré mi *hogar*" dice una de las canciones. Su base más estable fue el *Tropicana Motel* de Los Angeles. El piano estaba en la cocina. Todos los días tenía que hacer 150 millas para ir a cantar un par de horas a un club nocturno que se llamaba *Troubadour* y estaba repleto de humo.

La cantante Rickie Lee Jones fue una de sus esposas. La actual es una escritora de teatro llamada Kathleen Brennan que parece haberlo asentado definitivamente. Junto a sus dos hijos viven hace dos años y medio en el *west side* de Nueva York.

Con una familia formada y diez discos editados —recopilaciones aparte— Waits no ha dejado de ser un cronista de la Norteamérica marginal, tatuada y maloliente. Una Norteamérica de carreteras rurales, cerveza y alcohol. Una Norteamérica que es como un gran hotel "donde todas las habitaciones huelen a diesel y uno sueña con los sueños de todos los que han dormido allí anteriormente".

Nota: Los textos citados son canciones de Tom Waits traducidas por FS.

Una paradoja en los fundamentos de la lingüística

por Roberto Calabria

La primera parte del "Curso de lingüística general" de Ferdinand de Saussure comienza por emprenderla contra la concepción más primaria de la relación de significación: la de la lengua como nomenclatura.

En este modelo (ideal de simplicidad) la lengua se reduciría a un inventario de términos que se corresponderían, biunívocamente, con las cosas, y el vínculo nombre-cosa (la significación) sería de cómoda inteligibilidad.

Un nombre para cada cosa y cada cosa en su lugar.

Las razones que presenta para criticarlo son conocidas, y son buenas, pero me interesa más considerar el modelo que postula para su sustitución. En él "el signo lingüístico no une una cosa y un nombre, sino un concepto y una imagen acústica". El signo es, pues, una unidad indescomponible que liga un *significante* (la imagen acústica, su parte "material") y un *significado* (el concepto, su parte "ideal" o al menos "más abstracta", etc.). Propondrá la comparación del signo con una hoja de papel cuyo anverso y reverso son el significante y el significado, comparación que Adam Schaff da como buena (y lo es) por cuanto revela la imposibilidad de exfoliar al signo sin destruirlo: el significante sólo es significante con respecto a su significado y no hay significados preexistentes a la relación de significación. El *signo* es la totalidad, la combinación de ambos aunque el uso corriente refiera "signo" a la imagen acústica. No hay que olvidar que "...si llamamos signo a *arbor* es sólo porque abarca el concepto "árbol" de tal modo que la idea de la parte sensorial implica la de la totalidad".

Los nuevos términos ("significante" y "significado") se introducen para resolver esta ambigüedad. Ahora bien, es posible aplicar una variante de la paradoja de Kurt Grelling al interior de esta entidad dual llamada *signo*. Ello procedería como sigue:

Si el significado de un signo es un concepto, entonces es posible que este concepto posea lo que los lógicos llaman *extensión*, que sería definible como *la clase de todos los objetos a los cuales el concepto es aplicable*. Así la extensión del concpeto *caballo* la constituye la clase de la que son elementos todos estos hermosos animales, y este concepto es, según Saussure, el significado de la palabra "caballo". No olvidemos tampoco que los conceptos pueden tener una extensión *varia* (como *caballo*), *unitaria* (como en *el caballo de Alejandro*, que contiene un solo elemento: Bucéfalo) o *vacía* (como *el caballo alado*: creo que Pegaso no existe).

Ahora bien hay palabras que son elementos de la extensión del concepto que (según Saussure) "abarcan" o "significan".

Así, por ejemplo, "esdrújula" es una palabra esdrújula, por lo tanto es un objeto que pertenece a la extensión del concepto-significado. Lo mismo ocurre con las palabras "grave", "breve", "cursi", etc. Llamemos a estas palabras *autólogas*. Hay otras palabras que no cumplen con esta condición, esto es, no pertenecen a la extensión del concepto que significan: así, por ejemplo, "aguda", "sobreesdrújula", "largo", etc. Estas serán llamadas *heterólogas*.

Parece fácil de ver que las palabras autólogas no son heterólogas y viceversa. Sin embargo consideremos la palabra "heteróloga" y preguntemos: ¿será *ella misma* heteróloga o no lo será? Si es heteróloga entonces no debe ser un elemento de la extensión del concepto *heteróloga* (por definición) *pero entonces no es heteróloga*. Si no es heteróloga entonces debe pertenecer a la extensión del concepto significado, *pero entonces es heteróloga*.

Recapitulemos: *si es heteróloga entonces no lo es* (porque en ese caso *no debe* pertenecer a la extensión del concepto-significado), *pero si no lo es entonces lo es* (porque en ese caso *debe* pertenecer a la extensión del concepto-significado).

Ignoro la virulencia que los lingüistas pueden conceder al bacilo de Grelling para con la doctrina saussureana. Sólo se me ocurre pensar que de un modo larvado o explícito la lingüística debería pedir ayuda a la lógica para descalificar la paradoja, si es que desea mentener la pretensión de su discurso a la sistematicidad.

Bien sea mediante la estratificación de su discruso en *tipos lógicos* de manera que la noción de heterología no pueda construirse, bien sea recurriendo a una lógica que niegue o atenúe los efectos del principio de no contradicción: dialéctica o paraconsistente. (1). Pero lógica al fin: "in-situ" lingüístico.

---

(1) Sistemas lógicos que admiten la construcción de antinomias (contradicciones) "no triviales" y que niegan, por tanto, el principio "es falso sequitur quodlibet". De los más importantes: el de Newton Da Costa (Universidad de Campinas)

¡QUE SEMANA!

La lora politizada

por Pablo Vierci

Amigos de lo ajeno montan a caballo, se cubren el rostro con pañuelos y salen a "trabajar" desde temprano; dentro del "cronograma de sus actividades" FUCVAM suspende los pagos al Banco Hipotecario. Los legisladores pachequistas se rebelan y "se van a las cuchillas"; el "mazo y la porra" son instrumentos del pasado. Los consumidores pierden por goleada ante sus adversarios los bovinos; "fantasmas" hacen declaraciones al diario El Día. Luis XVI confunde "revuelta" con "revolución" y termina mal parado; en Uruguay, hasta las loras están "concientizadas"...

Miércoles 9

Los "chorros" y la "modernización"

Claro que mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— no entendió ni jota de la sesión del Senado que trató el proyecto para aumentar todas las pasividades al 107,7%. El senador Zumarán aseguraba que la plata sobraba para el gasto, el Ministro de Trabajo que faltaba, y que para pagarlo habría que emitir billetes con la consecuencia inflacionaria; las cifras de uno eran distintas que las del otro; el gobierno que daría el 83% que corresponde a la inflación del período más el 2% de recuperación, la oposición que se plantaba en el 107%; el gobierno que la filosofía de las últimas revaluaciones fue mejorar las pasividades sumergidas para lograr un acercamiento con las de montos mayores (en este año 290.000 pasivos recibieron aumentos superiores al 107%, 218.000 aumentos superiores al 83%, y 46.000 inferiores a este nivel), la oposición que "hay documentos que el pueblo ignora según los cuales el Poder Ejecutivo se comprometió con el FMI a reducir las pasividades" (Senador Araújo), o que el gobierno en esta materia actúa con arbitrariedad (Senador García Costa) o que no se sabe cuáles son los índices que aplica (Senador Dardo Ortiz). El diario La Hora de hoy dice que "quedó demostrado que el Gobierno violó la ley al establecer un índice de revaluación de pasividades inferior al 107,7% y que hay fondos para pagar ese porcentaje como mínimo, a todos los pasivos". Y un editorial de La Mañana que el proyecto de revaluación es "inconstitucional e inflacionario", que son "especulaciones ligeras que más se parecen a la venta de ilusiones que a planteos dignos de ser considerados". Mi vecina ya estaba confusa, cuando escuchó a la Dra. Alba Roballo en su audición de Radio Imparcial diciendo que el gobierno se "transforma en Luis XIV" ante "un Parlamento vetado, saqueado, infecundo", y "¿qué nos queda?", se pregunta la doctora, y concluye: "¡La movilización!"

""No sé si compgrendí bien", acota la francesa, bastante desorientada: "Luis XIV va a movilizagr a los pasivos... ¿y saqueagron a Gradio Impagrcial?"...

Le vuelvo a contar toda la historia pero mi vecina permanece en ascuas. Y lo peor es que sospecho que no es solamente este tema el que la parisiense no entiende. Algo tiene adentro del buche que no se atreve a confesar. "¡Desembuche!", la entusiasmo, invitándola a que se suelte. Con verguenza, casi diría con pudor, al fin se decide y me muestra la página 8 del matutino El País. Con un dedo tembloroso va acompañando las líneas que leo en voz alta: "En el cruce de Dámaso A. Larrañaga y Parma, cuatro sujetos que montaban a caballo y cubrían sus rostros con pañuelos, le salieron al cruce a un hombre que se dirigía al Mercado Modelo (en un carro) llevando cajones con frutas y verduras (...). Los jinetes obligaron al carrero a que descendiera de su rodado y uno de ellos ató su cabalgadura al carro, haciéndose cargo de las riendas (...). El damnificado, entre tanto, alertó a una dotación del Cuerpo de Radio-Patrulla que rápidamente se dirigió en busca de los jinetes".

"Pe-pe-pe..." tartamudea mi vecina, fuertemente impresionada. "Pegro si en el U-U-Ugru-gru-gru..." se tranca, se atraganta la francesa, "si en el Ugruguay de ahogra groban a ca-ca-caballo, cubgriéndose los gro-grostgros con pañuelos pagra asaltagr cagrros con verdugras... ¿cómo grobaban hace setenta años?"...

Jueves 10

"Por asi decirlo..."

¡Y aprendió a caminar! La frase no está en sentido figurado, sino que se refiere a mi hijita de catorce meses que cobró libertad de vuelo y ya consigue dar ocho, nueve pasos antes de estrellarse contra un mueble. El balance de destrozos fue irrisorio: perdí un termo, una taza y la antena de la radio. Son las ventajas de tener pocas propiedades, porque ¿qué hubiera perdido si tuviera TV Color, computador, horno de micro-ondas, cristalera y copas de champán?...

Me entero que FUCVAM resolvió suspender los pagos al Banco Hipotecario hasta que no se derogue el Decreto-Ley Nº 15.501 —cosa que depende del Parlamento, claro—. Y pronto. Prendo la radio y escucho a uno de los directores del Banco Hipotecario dando la noticia y agregando que el banco no tomará medidas extraordinarias. Como a uno no siempre las cosas le quedan claras, es bueno que el Director se esplaye, como se explaya ante el periodista de la radio, y explique que estas medidas de FUCVAM se inscriben "dentro del cronograma de actividades de FUCVAM... por así decirlo". Apago la radio, me asomo a la ventana, y por supuesto que viene a los saltos mi vecina francesa con la radio portátil en la mano. Le abro la puerta pero ya sé cuál es el tema que "no tegrmino de compgrendegr". "Pogrque 'dentro del cgronograma de sus actividades... pogr así decigrlo', usted puede gresolvegr no pagagr más impuestos, o al panadegro, o, 'pogr así decigrlo', puede gresolvegr independizagr el depagrtamento de Tacuagrembó, ¿o no?".

Gracias a Dios vuelve a aparecer mi hijita dando diez, once pasos antes de desplomarse sobre los pies de la francesa, lo que la distrae y me exonera de su machacante cuestionario sobre "qué son los uruguayos..."

Tan sorprendida está mi hija con la novedad ("¡eppur si muove!", parece pensar mientras se mira el cuerpo en el suelo tras el enésimo porrazo), que resuelvo hacerle un regalo. Aquí cerca un hombre vende pájaros enjaulados; ahí vamos.

El comerciante tiene las jaulas en la vereda, al sol. Paseo a mi hija por las jaulas para que elija, pero la niña no quiere trinos ni colores delicados: quiere guerra. "¡Aba! ¡Aba!", exclama cuando pasa frente a la única cotorra: "¡Prrrrr! ¡Prrrrr!" responde la otra. "¿Habla la cotorrita?, pregunto al vendedor. "Supongo que sí", contesta. "La trajeron de un Club Político".

En mi casa la ubico sobre la mesa. "¡Aba! ¡Aba!", le repite mi hija, alborozada. "¡Prrrrr! ¡Prrrrr!" le responde. Hago la prueba yo mismo: "¡Aba! ¡Aba!", le digo. La lora me mira como una maestra ciruela, hincha las plumas del pecho y me enjareta: "¡Reaccionario! ¡Reaccionario!".

Lo último que me faltaba: me tocó una cotorrita concientizada...

Viernes 11

El mazo y la porra

Y llegó un veranillo. El vecindario, alborotado, sale a barrer la vereda desde temprano...

Llego a mi mesa y ahí está mi nueva compañera, la lorita de mi hija, mirándome como a pájaro raro. "Prrrr, Prrrr", le hago, pero ella, emulando a los espíritus mayores, me observa con desgano y entrecierra los ojos, en silencio.

Quien rompió el silencio fue el diputado Abayubá Amen Pisani, del Batllismo Unido del Interior, refiriéndose al asado al que concurrieron legisladores colorados y jerarcas militares. "Nos parece saludable —expresó el diputado a El País— pára las instituciones y para el futuro del país conocernos y hablar y no poner una raya al medio y decir las FF.AA. no pertenecen al país, sino que por el contrario ellos integran la sociedad y son tan uruguayos como nosotros".

¡QUE SEMANA!

"¡Quién diría!", comenta mi vecino, el del mate...

Hablando de manifestaciones, quien también habló fue el líder tupamaro Julio Marenales Sáenz, al semanario Alternativa Socialista. Entre otras cosas dijo que hoy en día están luchando contra el sectarismo, y lo ejemplificó: "Si nosotros hubiéramos actuado con nuestro estilo de antes, ¿qué hubiéramos hecho con los militantes del Partido Demócrata Cristiano que se oponen a nuestro ingreso en el Frente Amplio? Hubiéramos agarrado el mazo y la porra y dale que dale".

Mi vecino el del mate, que tiene un sobrino muy querido militando en el PDC, se rasca la barbilla, y musita como para sí mismo: "Entonces es un problema de estilo...".

Continúo leyendo: "Lo que sí fue un error (responde a una pregunta sobre la autocrítica de los tupamaros) es lo ocurrido con el peón de Caraguatá. Un tremendo error que asumimos. Los demás errores fueron de otro orden (...) por ejemplo esto: en el 'documento cuatro' habíamos establecido la necesidad de 'tender la telaraña a las masas' (...) No es como dicen muchos que nosotros no hicimos trabajo de masas. Cuando ocupábamos las fábricas, las copábamos y hablábamos con los obreros, estábamos haciendo un trabajo de masas".

Mi vecino no hace ningún comentario, y continúa como sacándole punta a su barbilla con la mano derecha...

De noche pongo a la lorita frente al televisor y prendo en Canal 12, donde pasan el certamen de Miss Estados Unidos. "¡Reaccionario imperialista! ¡reaccionario imperialista!" se pone a gritar desaforada la lora a los conductores Bob Parker y Mary France, y sólo logro serenarla cuando cambio de canal, y le acaricio, cariñoso, la cabeza...

GRACIA EN
MIAMI
MISS
EE.UU.
20.30

Sábado 12

¡Se subleron a las cuchillas!

Mi nueva compañera —la lora— me tiene a los saltos. Es que estaba leyendo los diarios, cuando distraído pronuncié una palabra en voz alta —"Gorbachov"— lo que provocó en mi amiga un rumor ininteligible. Curioso, abandoné el diario y repetí la palabrita muy cerca de la jaula: "Gorbachov", dije. "¡Revisionista traidor! ¡revisionista traidor!", saltó la pequeña, desorbitada...

¡Así que no era tan trillada la "ideología" de mi amiga! Bien me tenía engañado, lo confieso. La cosa viene enredada...

Ya llega mi vecina francesa con dos incógnitas redondas como platos en el centro de sus ojos. Es que acaba de escuchar en Radionoticias que "pese a la posición del líder pachequista, Jorge Pacheco, el sector pachequista resolvió levantar los vetos en la Asamblea General". "¡Pagrece un tgrabalenguas!", exclama mi vecina. "¿Pegro qué pasó con Pacheco?". "¡CRIIIIIII ¡CRIIIIIII! ¡CRIIIIIII!", chilla enloquecida la lorita, saltando en una sola pata y soltando destellos de odio por los ojos, "¡CRIIIIIII! ¡CRIIIIII!"

"¿Qué ocugrre con la cotogrrita?" grita a su vez la francesa, asustada.

Acabo de descubrirlo: el solo escuchar el nombre del líder de la UCB —ni quiero repetirlo para no provocarle otro ataque— le produce ese desarreglo, esa furia desatada. Sugiero a mi vecina que en nuestra conversación no citemos más el nombre completo del ex-presidente, sino que lo llamemos 'P', y a sus secuaces, 'p' (sin otro objeto que evitarle sobresaltos a la lorita).

Y pasando a clarificar la incógnita de la parisiense, sólo puedo repetirle lo que explica la prensa: que a pesar de lo que mandó decir 'P' desde Asunción, los 'p' "se subieron a las cuchillas en la noche de ayer y resolvieron no escuchar la palabra del líder", en la versión del matutino El País. "Pegro los 'p' son 'p' pogrque siguen a 'P', y si no siguen más a 'P' no son más 'p', ¿me compgrende?". "Sí y no", respondo de manera inasequible, para hacer tiempo y pensar una respuesta. "Y además —arremete— migre lo que dice el senadogr Gricaldoni", y me muestra la página 9 de El País, donde el senador de la 85 dice que el veto del Poder Ejecutivo a la ley de Pasividades "es contra la demagogia de algunos sectores de la oposición". "Desde el punto de vista político —continúa el senador— entiendo que ese es un veto contra la demagogia, es decir es un veto contra el facilismo con que se manejan algunos sectores de la oposición. Prometen mucho a sabiendas que no tienen la responsabilidad de administrar el erario público". "Pegro los pache..." "¡CRIIIII ¡CRIIIIII" salta la otra; "¡Ahhhhh!", se asusta mi vecina y se corrige de inmediato, "¿pegro 'P' y los 'p' son oposición?". "Sí y no", vuelvo con el mismo recurso, confundiéndome, "más bien no, en fin... rebeldes..." digo por decir algo, "además, no se olvide que fueron gobierno, fueron numerosos, mientras que ahora... ejem... bueno...", carraspeo, hago tiempo, miro al techo... "¿Ahogra qué?" insiste la francesa, pero descubro un no sé qué de desazón en su mirada, advierto que cada minuto que pasa mi vecina comprende menos lo que ocurre; lo que somos y lo que pretendemos ser los uruguayos...

Tal vez la explicación esté en las frases que escucho minutos después en Radio Sarandí, donde Néber Araújo entrevista a un periodista recién llegado de Italia, quien explica que "en Italia nadie habla de política. Incluso en la Facultad de Ciencias Políticas era difícil que alguien hablara de política. Acá en Uruguay, en cambio, todos saben de política, aquí todo el mundo entiende de constitución y de leyes. En Italia nadie conoce a los diputados, a los ministros, ¡aquí son las estrellas!"

¿Cómo voy a pretender que mi vecina, europea como la que más, nos comprenda?... ¡Cómo puedo pretenderlo si aquí en Uruguay hasta las cotorras están politizadas!

Domingo 13

"Envueltitos y para regalo"

De mañana temprano mi hijita me homenajea —es el Día del Padre— destruyéndome el termo nuevo, el segundo en lo que va de la semana.

Desgraciadamente hoy tengo dificultad para escuchar la radio, porque como el tema del día siguen siendo los 'p' que se rebelaron contra 'P' y el Partido Colorado, tengo a la lorita nerviosa y alerta, con los ojos centelleantes, pronta para estallar en otra gritería no bien se complete el vocablo desencadenante.

¡Y la muy pícara parece saber que el tema flota en el aire!

En primera plana El Día informa que "la decisión de los legisladores de la UCB los situó en una posición de confrontación con la política legislativa del gobierno", y agrega que "simplemente, al gobierno le será ahora más difícil gobernar".

Los comentaristas de un programa de Radio Centenario mencionan a los cinco legisladores de la UCB que apoyarían el veto del Ejecutivo llamándolos "los del SI" (al veto), mientras que a los que lo levantarían los llama "los del NO".

El Diario de la noche nos informa que el diputado colorado Yamandú Rodríguez expresó que si la UCB persistía en su actitud, el Gobierno debería pedir la renuncia de los funcionarios 'p' (de la UCB) en cargos públicos. El diputado Pablo Millor le respondió: "En lo personal, y en lo que a mí respecta, los cargos se los podemos devolver: envueltitos y para regalo".

"Envuelto y para regalo" fue el mensaje del senador Ricaldoni, que hablando a El Día toca un tema que a su juicio "no hay interés aparente de la oposición en poner en claro". Se refiere a que entre los pasivos que se beneficiarían con el proyecto en cuestión, "están las pasividades correspondientes a cargos políticos, incluso electivos y a los cargos llamados de particular confianza, referidos no sólo a la época del proceso militar sino también a la época anterior".

Por último, Radionoticias nos informa que 'P' manifestó que la decisión de su bancada pachequista fue "inconsulta y precipitada". ¡Se me escapó!

"¡CRIIIIIIIIIIII! ¡CRIIIIIIIIIIII! ¡CRIIIIIIIIIIII!"

Lunes 14

Novillos versus consumidores

La mañana comienza con una neblina espesa, que no permite ver muy lejos. Tal vez el tiempo se despeje esta tarde cuando se reúna la Asamblea General.

Mientras tanto, el clima sigue tenso.

El Día nos informa en su primera plana que los legisladores de la UCB "no serían genuinos representantes del sector y por tanto deberían abandonar sus bancas", según comenta al matutino un allegado al ex-presidente. "Yo no sé qué fantasma fue el que dijo eso", responde a su vez el Senador Jude a Radio El Espectador. A esta misma emisora el dirigente del PIT-CNT Thelman Borges manifiesta "¡Si tendrán plata!", refiriéndose al argumento del Ejecutivo de que no hay fondos suficientes para el 107%. El diputado Porras Larralde explica a Radionoticias que si el Ejecutivo presenta un proyecto alternativo, el Partido Nacional acompañaría su estudio siempre que no lesione los intereses de los pasivos, mientras el Senador Araújo expresa a la misma emisora que "el Partido Colorado se ha acostumbrado a viejas prácticas de un gobierno que no es precisamente democrático", y que está sacando del bolsillo de los jubilados el dinero para pagar la deuda externa.

De repente me distraigo de lo que dice la radio porque ¿no es la bandera francesa la que flamea de la ventana de mi vecina parisiense?... ¡Claro! ¡si hoy es 14 de julio, fiesta nacional de Francia, cuando se conmemoran 196 años de la Toma de la Bastilla! En su página editorial El País cuenta que cuando Luis XVI se enteró del suceso (La caída de la Bastilla) preguntó: "¿Es una revuelta?", a lo que le respondieron: "No, sire, es una Revolución".

Hablando de revoluciones, en su página 7 el mismo matutino nos informa que se realizó el Octavo Congreso de Productores Rurales Nacionalistas organizado por el Partido Nacional. Entre otros, participaron el senador Carlos Julio Pereyra, el diputado Amorín Larrañaga y el coordinador del Sector Rural de la Secretaría, José Taranco. Con respecto al tema de la tenencia de la tierra, éste último expresó que "El Partido Nacional es absolutamente propietarista, no pretendemos sacarle tierras a nadie". Y añade unas cifras interesantes, que a su juicio "pueden ser un obstáculo al desarrollo nacional": de 68.000 productores agropecuarios hay 35.000 con menos de cincuenta hectáreas, mientras que con más de 2.500 hectáreas hay 1.085 productores, que ocupan el 33% de la tierra. (A propósito, en el dramático match novillos versus consumidores, los primeros siguen ganando por goleada)...

Martes 15
Venas cortadas

Cuando a las 8 de la mañana de hoy el Presidente de la Asamblea General Dr. Enrique Tarigo proclamó "la votación es afirmativa, han quedado aprobadas las observaciones formuladas por el Poder Ejecutivo", más de uno ha de haberse querido cortar las venas. Al menos se las querrían cortar los que anoche llamaban al programa de Radio Centenario que trasmitía desde la Asamblea General y decían cosas como ésta, cuando se creía firmemente que se contaba con los votos suficientes para levantar el veto: "esto es un triunfo del Poder Legislativo contra este tirano que es el Poder Ejecutivo", "es un triunfo de la democracia", "esto que está haciendo el Partido Colorado no me gusta naaaadaaaaa", "lo único que tiene el batllismo es poner impuestos y estar bien con los militares", o "a esos pachequistas que sepan que (a partir del levantamiento del veto) los vamos a mirar con mucho orgullo". O han de haberse querido cortar las venas algunos legisladores que, tal vez entusiasmados con la posibilidad de infringirle la primera gran derrota legislativa al Gobierno (gracias a la disidencia pachequista) prefirieron no aceptar el acuerdo que de madrugada parecía un hecho, y que contemplaba fundamentalmente lo que la oposición y los pachequistas pretendían (a la lora la puse en la azotea para poder hablar tranquilo) y prefirieron jugarse la carta de votar el levantamiento del veto, lo que a la postre no se logró por dos votos.

Al final de la votación el diputado Cassina expresó a Radionoticias que "nos parece profundamente inconveniente" (que no se haya levantado el veto), el senador Zumarán explicó que se había apostado al levantamiento del veto, pero que la vuelta de tuerca de la UCB (al ver contempladas sus aspiraciones con el decreto del Poder Ejecutivo aumentando todas las pasividades al 107,7% a partir de abril) no permitió que se lograra, al tiempo que apuntó que "el Poder Ejecutivo reconoció sus errores, ha enmendado la plana y dictará un decreto con el ajuste del 107,7%", mientras el senador Batlle expresaba que no hubo vencedores ni derrotados, ya que la oposición reclamó el 107% y lo obtiene, y el gobierno reclamó que no se levantara el veto, y lo obtiene.

Más confundida aún que la prensa de hoy, mi vecina francesa me detiene en la vereda cuando corro para entregar estas páginas antes del cierre y me dice lo previsible: "ahogra sí que no compgrendí nada..."

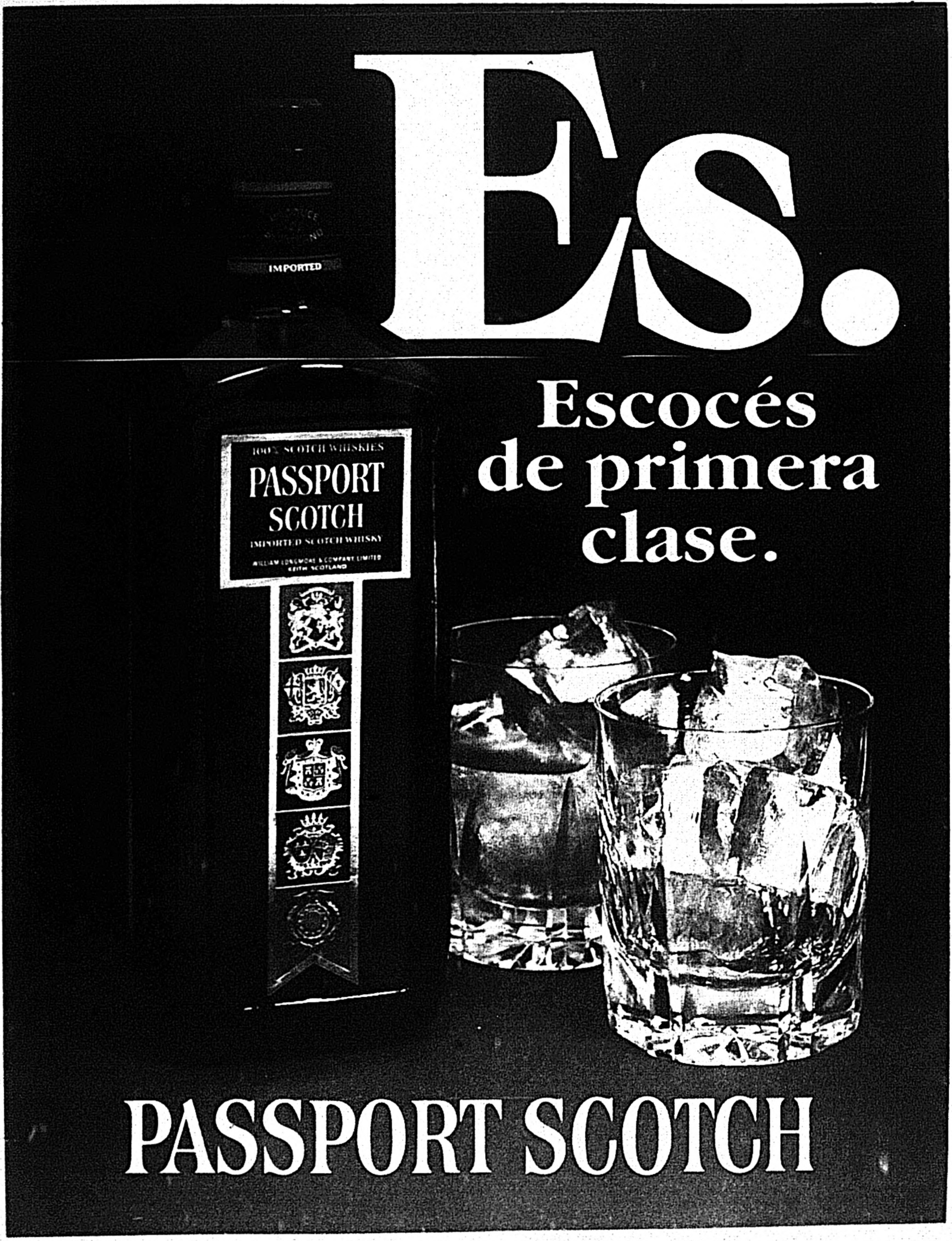
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT
SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND

Es.

Escocés
de primera
clase.

PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Julio 23 de 1986 Año III - Nº 135 - N$ 120 Edición de 32 páginas

¿Cómo está pensando el país el Partido Colorado?

Para un partido gobernante como el Colorado, pensar el país importa la atención de dos circunstancias cronológicas: el presente y el porvenir. El Partido de la Defensa encara su actual gestión de gobierno consciente de que los éxitos que se vayan obteniendo en esta etapa, prepararán un mejor camino para la modernización. Esta, aún incipiente, ya enfrenta embates bloqueadores que igualmente el Partido Colorado superará. Lo analiza el Dr. Diego Martinez en pág. 4

Crisis y reforma de las empresas públicas

¿Por qué se crearon las empresas públicas?

¿Cuáles de ellas deberían ser privatizadas o reformadas?

Las posibles respuestas a estas preguntas, son analizadas por el Cr. Alberto Sayagués a través de un estudio que profundiza diversas facetas como el control, descentralización, representación de intereses de los usuarios y la transparencia en la información sobre las empresas públicas. Pág. 17.

¿Podría gobernar la oposición?

La oposición, compitiendo de veras, para ganar, cambiaría la faz del Uruguay.

Entre otras cosas porque apaciguaría esa agresividad que flota en el ambiente; apaciguaría esa frustración crónica de los que nunca ganan elecciones. Porque la mayor frustración no es jamás haberlas ganado, sino la sospecha, que día a día se transforma en certidumbre, de que no, las ganarán nunca. Así nació el MLN. Y así puede volver a nacer algo semejante.

¿Existe una cultura "Gay" en Uruguay?

Podríamos preguntarnos, ¿toda obra creada por un artista homosexual sería por ello un "producto cultural homosexual"? Evidentemente que no. Para que una obra pueda ser rotulada como tal, debe suponerse que se manifiesta a través de ella una "sensibilidad gay". Delimitar y definir, pues, lo que esta sensibilidad sea, es el primer punto problemático... Lo analiza Uruguay Cortazzo en la pág. 25.

La crisis de un sindicalismo anacrónico

El sindicalismo en el Uruguay, ¿está en crisis?

A juzgar por los acontecimientos, particularmente su último Congreso, y la postergación del Congreso extraordinario que iba a celebrarse en estos días, parecería que —por lo menos— lo que no faltan son factores de crisis.

Esta es ya detectable públicamente, aunque su maduración viene de antes, y es consecuencia de una serie de contradicciones en desarrollo, que agitan al sindicalismo uruguayo.

Elbio Laxalte Terra analiza esas contradicciones y algunos aspectos de esta crisis en la página 6.

Cogestión ¿quién acepta el desafío?

Casi nadie discute a nivel universal si debe haber o no cogestión en las empresas públicas y privadas.

En nuestro país, dos proyectos de ley han sido presentados en el Parlamento. Uno, a iniciativa del Poder Ejecutivo; otro, que luce la firma del legislador batllista Barrios Tasano.

Sin embargo, estos proyectos no han sido todavía debatidos.

La cogestión representa un desafío para un tipo de modelo participativo, que constituye una manifestación de la evolución hacia la nueva democracia social, de profundo contenido liberal y humanista.

¿Quién acepta este desafío? El Dr. Jaime Apoj lo analiza en la página 10.

INFORMACION POLITICA

PARTIDO COLORADO

La modernización del país, sus protagonistas y los obstáculos que enfrenta mereció, una vez más, la opinión del Senador Manuel Flores Silva. En un artículo titulado "Las falacias del pensamiento perimido", publicado en el diario "El Día", el legislador de la CBI sostiene: "La modernización es, en primer término, como apertura imprescindible, una ruptura necesaria con el pensamiento arcaico y su dogmatismo angosto; en segundo término, para poder manejar los instrumentos, es abordaje de la realidad sin las anteojeras de falacias pseudoideologistas; y en tercer término, entender los elementos sin prejuicios. El análisis descarnado arroja frecuentemente un reino de paradojas en que lo que parece ser de un signo, resulta de otro. Por ejemplo, no crecer es de derecha y obstaculizar el crecimiento con medidas que se dicen de izquierda, resulta de derecha. Difícilmente, dejar pudrir las naranjas en el puerto, por más que el sindicato crea ser de izquierda, es realmente de izquierda".

El papel del Estado

Más adelante, Flores Silva se pregunta: "¿Cuál es el deber del administrador en la sociedad? Procurar cada día mayor bienestar para los individuos. No va a ser el administrador el creador mesiánico de la fase final de la humanidad. No hay un paraíso definitivo: existe sí el deber de mejorar todos los días —de acercarse a un paraíso que nos van corriendo siempre— arbitrando instrumentos con objetivos". En otro pasaje de su artículo Flores Silva señala: "Todos los días es posible ver como fenómenos autoproclamados progresistas resultan retrógrados. Todos los ciudadanos del país, por ejemplo, pagan de su bolsillo, todos los días, un impuesto a la radicalización sindical. Como hay sindicalismo salvaje no hay inversión. Como no hay inversión, el crecimiento es más lento. La distribución del producto es más difícil. Resultado, el salario no puede crecer más rápido. En fin, todos los días los obreros dejan de ganar los frutos de ese crecimiento perdido, y la diferencia es un impuesto al leninismo nacional.

La demagogia

"Hay también un impuesto a la demagogia política", afirmó el Senador colorado. "Pongamos un caso. En el primer año y medio de democracia, el Poder Judicial ha sido contemplado en todas las inversiones que pidió (un aumento del 300% en términos reales), en sus gastos de funcionamiento (que aumentaron un 51% en términos reales), y a través del ajuste de sumergidos en abril del '85, del Presupuesto del '85 y de la Rendición de Cuentas del '86, el salario real de sus funcionarios no magistrados habrá de subir entre 38% y 55%, más la posibilidad de otro 33% más de salario por más horas trabajadas, al tiempo que el salario real de los magistrados aumentó entre el 50% y el 90%. Esa es la realidad y la voluntad del gobierno. Habrá finalmente Palacio de Justicia y se avalará el crédito para computarizar el servicio. Las huelgas, como se sabe, se resolvieron sin obtener nada al margen de la voluntad y los tiempos fijados por el Ejecutivo. Pero una fabulosa campaña de acicate político creó permanentemente conflictos que, al tiempo que nada incidieron en la solución de los problemas, sí perjudicaron a decenas de miles de ciudadanos que precisaron del Poder Judicial. Fue un impuesto a la sociedad en su conjunto, para que algunos se sacaran el gusto de decir que el gobierno perseguía a la Justicia".

PARTIDO NACIONAL

A Carlos Julio no le gustó el marco

"Desde el punto de vista conceptual no tengo mayores observaciones que hacerle; aún en la defensa de los actos de gobierno, aunque uno no comparta muchos de ellos", dijo el Senador Carlos Julio Pereyra al referirse al discurso del Dr. Tarigo en el Día de la Constitución. Expresó que el Vicepresidente de la República tiene responsabilidades de gobierno y puede exhibir y analizar ante la opinión pública todos aquellos actos que considere aceptables. Lo que no le gustó al Prof. Pereyra fue el marco que rodeó al Dr. Tarigo. Como se sabe, militantes del Partido Colorado llenaron la Plaza Constitución el 18 de Julio. En opinión del dirigente nacionalista hay días para sacar las banderas partidarias: "El 18 de julio no es el día para sacar a relucir los emblemas partidarios en un acto oficial". Afirmó luego que él vio por televisión cómo el Dr. Tarigo estaba rodeado de banderas coloradas y que en ese momento no era un dirigente partidario sino el Vicepresidente de la República hablándole al país. "Y el país no es del Partido Colorado", recordó Pereyra. También opinó sobre el tema Derechos Humanos señalado que "está todo por hacer". Indicó que el país espera que se tome alguna medida en este sentido, no sólo por un deseo de justicia sino como forma de evitar que se repitan estos hechos.

Ortiz: Amnistía, solución política

El Senador Dardo Ortiz opinó que la amnistía debe ser resuelta a nivel político, agregando que debe ser considerada "dentro del gran rubro que es la pacificación nacional". Afirmó que su agrupación piensa que los militares deben ser juzgados por la Justicia Civil pero que "no nos negamos a buscar soluciones de consenso". Finalmente remarcó: "Nosotros hemos adoptado diversas medidas como amnistía a tupamaros que fueron detenidos y otros que nunca lo fueron porque estuvieron en el exterior, amnistía a criminales comunes, derogación de actas institucionales, restitución de funcionarios detituidos, y pensamos que esta debe ser también otra medida incluida dentro de la pacificación nacional".

Ituño: Modificar la Constitución

El Presidente de la Cámara de Representantes, Luis Ituño, afirmó que es partidario de una reforma de la Constitución, porque "los textos constitucionales deben comparecerse con las realidades políticas". Consideró que es prudente encontrar una fórmula que asegure al Presidente electo un mayor respaldo de la ciudadanía, para lo que el "ballotage" podría resultar el procedimiento más idóneo. Sostuvo que debería separarse las elecciones nacionales de las departamentales.

150 años del Partido Nacional

Con motivo de celebrarse los 150 años del Partido Nacional comienza hoy un ciclo de conferencias demoninado "150 años de Historia Uruguaya", organizado por CELADU y auspiciado por la Biblioteca Nacional. A la hora 19:00, en la Sala Vaz Ferreira de la Biblioteca, Wilson Ferreira disertará sobre "Federalismo en el Río de la Plata".

SINDICALES

Congreso: Recién en 1987

Finalmente, el Congreso Extraordinario del PIT-CNT se realizará en mayo de1987. La postergación por 10 meses fue decidida por la Central sindical luego de lograr un acuerdo en el que se concilian las posiciones de las diferentes tendencias internas. El denominado "Acuerdo de los 8 puntos" establece las pautas a seguir en materia de afiliaciones, padrones y documentos. Para la elección de delegados a los congresos se tendrán en cuenta los afiliados cotizantes que se encuentren al día con sus cuotas. Cada sindicato deberá llevar dos padrones, uno de afiliados y otro de cotizantes, que podrán ser consultados por la Central cada vez que lo considere necesario. También se estableció que los documentos a discutir en los congresos deberán ser entregados a los sindicatos con 60 días de anticipación. Fue fijado, además, el calendario de actividades del PIT para éste y el próximo año. En 1986 se convocará un Encuentro de Comités de Base, una Mesa Representativa Nacional Ampliada, la Segunda Asamblea Nacional por Verdad y Justicia y el Encuentro Nacional por Soluciones. Durante 1987 se realizará el Congreso Extraordinario y el Congreso del Pueblo. En medios sindicales, el acuerdo fue considerado como una tregua en la lucha por el poder en la Central, entre la actual tendencia mayoritaria (afín al Partido Comunista) y la opositora, donde se nuclean todos los sectores que abandonaron el último Congreso.

Maniobra comunista

La postergación del Congreso fue calificada por la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional como una maniobra de los militantes sindicales del P. Comunista, que "opusieron tenaz resistencia a que se realizara un conteo imparcial de los auténticos afiliados a cada sindicato". Señalando que, actualmente, las organizaciones gremiales presentan un bajo nivel de afiliaciones y convocatoria, denuncian que "la discusión que llevó a la postergación del Congreso Extraordinario no fue más que una cortina de humo, para prolongar la existencia de una mayoría cuestionada de la tendencia que representan los militantes del P. Comunista en el movimiento sindical". Finalmente, los sindicalistas blancos se comprometen a luchar por "el afianzamiento de la credibilidad de la organización sindical, que habilite el ingreso de los cientos de miles de trabajadores no afiliados" y por "el desarrollo de la democracia sindical y su efectivo ejercicio concretado en la correspondencia de las estructuras orgánicas del PIT-CNT con la pluralidad de tendencias ideológicas que actúan en su seno".

Respuesta del PIT

Como un "conjunto de falsedades" calificó el PIT la declaración del Partido Nacional. La Central sindical reafirmó, en un comunicado, su independencia de los partidos políticos y rechazó la injerencia del P. Nacional "tendiente a denigrar la pureza de procedimientos de dirigentes sindicales...". Al señalar que la declaratoria coincide con una campaña denigratoria del movimiento sindical, recuerdan que "el PIT-CNT es el abanderado, a través del programa que levanta, de la esperanza de la mayoría de los uruguayos...".

GOBIERNO

Crece popularidad de Sanguinetti

La popularidad del Presidente de la República creció en los últimos cuatro meses, según la encuesta realizada por Equipos Consultores y publicada por el semanario Búsqueda. Al tiempo que la opinión sobre el primer mandatario sube dos puntos, se produce un descenso acentuado en la que refiere a Wilson Ferreira (disminuye 16 puntos) y a Liber Seregni (disminuye 19 puntos). Desde febrero a junio se mantiene estable la opinión sobre la actuación del Parlamento mientras que, la de los sindicatos cayó sensiblemente: 14 puntos.

Tarigo: En nuestras manos está nuestro destino

"...Solamente de nosotros depende en definitiva, el rumbo a seguir..." dijo el Vicepresidente de la República Dr. Enrique Tarigo, durante su discurso en el acto recordatorio de la Jura de la Constitución de 1830. El Dr. Tarigo invitó a dejar de lado "las viejas disputas, siempre alimentadas y siempre inconclusas" y dando vuelta la hoja "ponernos todos a la obra de construir el porvenir.

"Quizá lo que al país le falte hoy es todavía un poco más de tranquilidad, casi diría la paz de los espíritus, saber que las dificultades son algo así como parte misma de la vida, de la vida de los individuos y de la vida de la colectividad, y que el desafío consiste en asumir esas dificultades, enfrentarlas, combatirlas y tratar de resolverlas de la mejor manera posible, dándole a esa tarea, que es harto compleja, el tiempo y el esfuerzo continuado que racionalmente requieren",

Llamando a reafirmar "nuestra fe y nuestro apoyo incondicionado al pacto que toda Constitución implica", Tarigo afirmó: "...en nuestras manos están los instrumentos políticos y jurídicos para, en paz con nosotros mismos, poder instituir las soluciones a las cuestiones pendientes, que no son pocas ni de escasa entidad, pero que son, incuestionablemente, infinitamente menos e infinitamente más accesibles que las que el país tenía planteadas un par de años atrás".

Cumbre política

Se considera inminente la reunión de la cúpula política con el Presidente de la República, para definir criterios en cuanto a los pasos a dar para solucionar el tema de la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto. Al cierre de esta edición se esperaba que el Dr. Sanguinetti convocara a los líderes opositores para intercambiar ideas. Al mismo tiempo, se supo que Presidente y Vice-Presidente de la República se reunieron con la Dra. Reta, quien cumple funciones de asesora en la búsqueda de una solución jurídica para el delicado asunto.

Mercado Común Latinoamericano

Acuerdos de cooperación y complementación económica que tiendan a un equilibrio dinámico de la balanza comercial de cada país, servirán como base al acuerdo de integración entre Uruguay, Argentina y Brasil. El mismo podría concretarse en la reunión que celebrarán los presidentes de los tres países el 20 de julio en Buenos Aires. El lema del proyecto "Juntos para crecer" resume el desafío regional ante el proteccionismo europeo y norteamericano.

INFORMACION POLITICA

FRENTE AMPLIO

Gargano: La posición del PS

Refiriéndose al tema Derechos Humanos también opinó el Senador del Partido Socialista Reynaldo Gargano. Expresó que su sector es partidario de que se investigue exclusivamente lo denunciado y lo que en el futuro se denuncie. Indicó que no se propone que el Estado indague por su propia iniciativa hechos que no se hayan denunciado. No acepta, afirmó, "la amnistía ni ninguna fórmula que implique no investigar lo denunciado". Subrayó además que "no tengo dudas de que los partidos democráticos tienen fuerza para imponer la solución más justa".

Seregni. Ahora sí

El presidente del FA, Gral. Liber Seregni, formará parte de la comitiva que acompañará al Dr. Sanguinetti en su próximo viaje a Brasil. El Presidente de la República invitó a Seregni y éste ya aceptó el ófrecimiento. Como se recordará, en oportunidad de un viaje similar pero a los Estados Unidos, Seregni no pudo viajar por así decidirlo la Mesa Política del FA. En esa ocasión, sólo la 99, el PDC, el PS y el propio General estuvieron a favor de autorizar el viaje, pronunciándose en contra el resto de la coalición. En círculos frenteamplistas se indicó que, en esta oportunidad, la invitación no fue considerada, ya que Seregni simplemente comunicó que, aceptando la invitación, viajaría con Sanguinetti.

Mesa política

Los días 26 y 27 de julio se realizará una reunión especial de la Mesa política del FA. De la misma tomarán parte todas las coordinadoras de Montevideo y las departamentales del interior del país. Entre los temas a considerar se encuentran: Situación política y económica, Balance y Perspectivas. La reunión será abierta con un informe del Gral. Seregni.

MLN: No habrá listas propias

Mientras no se ha decidido aún sobre el ingreso de los Tupamaros al FA, dirigentes del movimiento aseguraron que no participarán con listas propias en las próximas elecciones nacionales. Consideraron que "los más verdaderamente frenteamplistas somos nosotros", haciendo referencia a que en las elecciones votan dentro del FA sin tener candidatos. Agregaron que apoyarán algún sector dentro del Frente, aquel "cuyas actitudes nos parezcan las más correctas". También opinó sobre Derechos Humanos el dirigente Julio Marenales. "Hay una cosa que no me gusta mucho y es cómo la izquierda está manejando el tema de la tortura y de todo lo que pasó. Me parece que estamos lagrimeando mucho". Añadió luego que: "Es un hecho real que tenemos que combatirlo, que luchar contra él pero de otra manera. A veces me da la sensación de que revolvemos por demás el pasado, en cuanto al tono dramático de la cosa, en relación con el sufrimiento".

POSITIVAS

Consejo del Niño. Recuperación de Colonia Berro

El Consejo del Niño ha realizado una importante obra de recuperación de la Colonia Berro, la que muestra un panorama totalmente distinto al que se vería meses atrás. Aunque persisten las carencias en cuanto a recursos humanos, económicos y materiales, se ha producido un considerable cambio cualitativo. "El trato humano ha mejorado sensiblemente", afirman los propios internados. En la actualidad la Colonia cuenta con 180 chicos, cifra considerablemente superior a la que se registraba el año pasado, lo que sugiere una mayor confianza de su población. En el mismo sentido apunta la disminución en el número de fugas. Recientemente las autoridades del Consejo inauguraron los talleres de herrería, carpintería y fibra de vidrio. Los mismos fueron totalmente reacondicionados por el personal de la Institución con la colaboración de los chicos. También fue recuperado un salón dormitorio cuyas condiciones anteriores eran vergonzosas. Se está trabajando para instalar un taller de zapatería y vestimenta. Para continuar con esta obra de reconstrucción de la Colonia, y del Consejo todo, sus autoridades confían en que el Parlamento apruebe un proyecto de ley por el que podrán disponer del 100% de los proventos generados.

Cultura Municipal. Para llegar a todos

Los montevideanos de todos los barrios podrán disfrutar gratuitamente de los espectáculos organizados por la Intendencia Municipal. Continuando con su política de extensión cultural, el Departamento de Cultura de la Comuna ha programado un servicio que permitirá la concurrencia del público, desde los diferentes barrios, a los espectáculos de la Comedia Nacional y la Orquesta Sinfónica Municipal. El plan tiene como base las Bibliotecas Municipales, donde los interesados deberán inscribirse. Desde allí serán trasladados en ómnibus hasta los espectáculos, se les proporcionará la entrada y serán reintegrados al punto de partida al finalizar los espectáculos, todo en forma gratuita.

Zonas Francas Industriales

Esta semana será clave plara el tema de las zonas francas. Mientras el Poder Ejecutivo ha completado su proyecto, a nivel legislativo se manejan varios proyectos. A nivel empresarial, tanto nacional como internacional, las zonas francas uruguayas han despertado gran interés. Se maneja que la instalación en Colonia y Nueva Palmira de zona similar a las ya impuestas en otros países, significaría un gran aporte al despegue económico de nuestro país.

Empresas argentinas, brasileñas, norteamericanas, francesas y suizas, entre otras, han demostrado interés por instalarse en nuestro país si se concreta el proyecto.

LEGISLATIVAS

Senado. Alquileres

No habrá votos suficientes en el Senado para aprobar el Proyecto de Ley de Prórroga de lanzamiento de inquilinos buenos pagadores. Como se sabe el proyecto fue aprobado por la Cámara de Representantes por 63 votos en 68 legisladores presentes. Sin embargo, no ocurrirá lo mismo en la Cámara Alta cuando ésta considere el tema en su reunión extraordinaria prevista para la tarde de hoy. El texto a estudio prevé la postergación de los lanzamientos de los inquilinos buenos pagadores con alquileres de hasta N$ 16.000 hasta el próximo 30 de noviembre. Se supo que sólo apoyarán el proyecto las bancadas de Por la Patria, y Frente Amplio, más los Senadores Mederos (Movimiento Nac. de Rocha) y Cigliuti (P. Colorado). De ese modo habría 13 votos favorables al proyecto y 18 contrarios. Es de recordar que el lunes pasado venció la última prórroga y desde esa fecha los propietarios están en condiciones de reanudar ante el Poder Judicial los trámites de desalojo. El Senador Ortiz indicó que la prórroga constituye una injusticia porque en noviembre el problema no estará superado y deberá votarse otra postergación.

Por su parte Americo Ricaldoni (P. Colorado) destacó que está comprobado que una medida de ese tipo sólo beneficiaría a unos cientos de inquilinos, manifestando también su oposición a la ley.

Diputados. Canasta Familiar

Mejor suerte correría en la Cámara de Representantes el proyecto de canasta familiar impulsado por el Partido Nacional y el Frente Amplio. El tema deberá ser tratado el próximo 5 de agosto pero en círculos nacionalistas se especulaba con citar una sesión extraordinaria para tratar el mismo. Por su parte el Partido Colorado anunció reiteradamente que se opone al mismo. El diputado del Movimiento de Rocha, Ricardo Rocha Imaz declaró que se encuentra totalmente insatisfecho por el tratamiento dado al tema por la Cámara. "Las bancadas evidenciaron un total desapego con el tema y no hago cuestión política", remarcó. Al mismo tiempo hizo referencia a declaraciones de su compañero de bancada Carlos Garat quien manifestó que de aprobarse el mencionado proyecto se produciría un abaratamiento del 50% en los costos de los artículos de primera necesidad. Rocha Imaz indicó que ese comentario constituía un acto de irresponsabilidad, "fuera quien fuera el diputado que hubiera señalado tales índices de abatimiento". Las declaraciones de Garat también merecieron un firme desmentido del diputado colorado Luis Hierro. Recordó que el proyecto recoge disposiciones ya vigentes en la ley de Subsistencias y que el Poder Ejecutivo no aplicó por entender que el comportamiento de los precios es razonable en relación a la inflación.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva

SUB-DIRECTOR:
Elbio Lazalte Terra

REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte.
Análisis económico: Juan Fernández, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Enrico De Angelis, Pascual Gerstenfeld, Daniel Conforte.

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina.

CULTURALES:
Eduardo Milán.
Literatura: Ida Vitale (Coordinación), Roberto Appratto, Fernando Andacht.
Columnistas: Ruben Cotelo, Jorge Medina Vidal, Carlos Ruiz, Jaime Roos.
Teatro: Eugenio Maxera, Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Alvaro Miranda, María Bustos, Francisco Oliver, Fidel Sclavo.
Música: Luis Restuccia, Fernando Cabrera, Guillermo Baltar, Raúl Forlán.
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo.
COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

Biblioteca progresista: Elbio Lazalte.
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

Punto sobre la i

¿Cómo está pensando el país el Partido Colorado?

por Diego Martínez

Lo primero —aunque obvio— es lo primero: el Partido Colorado es gobierno y tiene por ello una directa responsabilidad en la administración, conducción y transformación del presente nacional. Simultáneamente y en su amplio rol de colectividad partidaria gobernante, ha asumido la tarea de pensar y proyectar un país distinto al actual. Esto es, el futuro, lo porvenir. Claro que en la conjunción de ambos roles (conductor del presente y elaborador del porvenir) los límites se vuelven difusos y entonces, tanto lo que se hace como lo que se proyecta, pasa a formar parte de una misma dinámica. Es en definitiva; el país de ahora y de mañana que se vuelve proyecto único. Lo que se instrumenta hoy, sirve al objetivo del futuro y éste necesita de una adecuada conducción de la realidad actual para volverse posible. Por esta senda transita desde Marzo de 1985 la colectividad de Rivera. Con las naturales dificultades que depara no ya el actual entorno socio-económico que golpea a la República, sino el propio ejercicio del gobierno en un sistema democrático: oposición que confronta y controvierte, reivindicaciones de las más variadas procedencias que se levantan permanentemente, impaciencias que —a veces— gesticulan arbitrariamente pretendiendo torcer los ritmos normales del proceso histórico. Hasta se podría sostener que la problemática que hoy envuelve en sus múltiples facetas al Uruguay, resultaría de por sí suficiente para agotar todas las energías e imaginación del partido gobernante. Sin embargo, ha sido precisamente desde sus filas, que se ha echado a andar —sin aparente posibilidad ni voluntad de retorno— la iniciativa de discutir e impulsar la modernización del país. Y sucedió que éste lo ha comenzado a hacer. No parece puedan haber en la actualidad dos opiniones respecto a este punto: bloquear la evolución uruguaya hacia un modelo de país moderno es conservador. Ya no queda lugar para los nostálgicos. La vocación es por el cambbio y esto, a la hora de los balances, quedará como fecundo aporte del coloradismo.

Pensar el país

Para el partido de la Defensa, pensar el país es contribuir a construirlo en la administración cotidiana de la cosa pública. Es además, abrirle paso a la imaginación, a la integración de ideas, a la discusión, al coraje y hasta a las dudas, propias y de los adversarios. Estos —que también son el país— integran el pensamiento y reflexión que el Partido Colorado hace acerca de un proyecto de modernización nacional. Claro que los mismos se presentan con expresiones y visiones distintas.

Así, en una actitud abierta hacia sí mismo y hacia la sincerización del análisis político, el Partido Demócrata Cristiano viene de afirmar, en un boletín interno, que "el discurso del gobierno se tiñe con recursos de una renovación político-ideológica, de un neobatllismo aggiornado con apelaciones al nuevo rol del Partido Colorado, impulsor de la modernización del país, abierto al mundo exterior". Reconociendo coherencia y consecuencia en su línea, manifiesta que esta característica del partido gobernante "constituye un desafío para la oposición y en particular para la izquierda". Esto es importante por su contenido en sí, que constribuye a fortalecer —independientemente de las discrepancias o diferencias entre ambas colectividades— la base liberal y tolerante de nuestro sistema democrático: se admite que el otro existe, que posee una propuesta, y que además puede tener razón. Desde este punto de partida, todo podrá discutirse luego sobre el tema de la modernización uruguaya, tenga la dilucidación que tenga. Pero algo está claro: desde la propia oposición surgen señales en el sentido de la importancia que viene cobrando en el Partido Colorado, el impulso por poner al país más cerca del futuro

Por supuesto que no faltan quienes desde refugios dogmáticos o estratégicos, anteponen una pesada batería de contrariedades y prejuicios a la mera discusión o contraposición de opiniones sobre el tema. Es difícil encontrar hoy algún panfleto que no contenga un clarísimo "no" como inicio de consigna. Y aunque el Partido Colorado desde su clara vocación reformista recibe los ataques más duros, igualmente persiste en sentar las bases que finalmente lubriquen un debate amplio y pragmático al respecto. Esto es uno de los puntos más altos de su gestión modernizadora: la incidencia en la conciencia cultural de la gente, que le facilite superar sus propios mitos y bloqueos, aún cuando estos aparezcan en primera instancia como engranajes de un sistema de reflejas autodefensas.

Las propuestas iniciales

Mientras aquí, toda propuesta para que PLUNA se constituya en una empresa internacionalmente competitiva, se bloquea o neutraliza agitando dinosaurios nostálgicos, compañías aeronáuticas de otros países —con éstos problemas superados— hacen despegar y aterrizar sus aviones desde nuestro aeropuerto. El Partido Colorado piensa el país con una PLUNA de economía mixta, que en su asociación con alguna empresa multinacional, logre acceder a mayores niveles de tecnología, competitividad y penetración en los mercados del tráfico aeronáutico mundial. No otra es la solución a que han arribado por ejemplo, los países escandinavos con SAS.

En Suecia, la Asociación Industrial de aquel país calcula que para el año 2.000 el ciudadano promedio trabajará 30 horas a la semana, recibirá tres meses de vacaciones remuneradas y percibirá un salario cuatro veces mayor por trabajar la mitad de lo que trabaja actualmente. En Uruguay, aún lejos de poder vislumbrar tal grado de prosperidad, la dirigencia sindical no logra ponerse de acuerdo sobre un congreso que ya pasó y lo posterga hasta el año próximo. No se habla del futuro, se lo posterga. A pesar de que las cifras indican permanencia en la mejora del salario real de nuestros trabajadores, todo parece estar vinculado a la estrategia de la lucha de clases, sus avances y retrocesos. ¿No resulta hasta casi despreciativo observar cómo otras sociedades han ido resolviendo sus conflictos y contradicciones por el rumbo de la prosperidad y democratización empresarial, mientras aquí se crean Tribunales de Sahto Oficio para tales conceptos? El Partido Colorado piensa el país en términos de sociedad cogestionada, donde tanto trabajador como empresario sean factores de la conciliación de clases. Pero los graffitti pitcenetistas... shhh, eso es deprimir y desacelerar el motor de la historia. Los franceses ya tienen diagnóstico de su seguridad social en el año 2.000. Existirá una relación de un cotizante por cada pasivo. Igual que la actual situación uruguaya. El Partido Colorado comienza a esbozar una reforma por la cual todos los ciudadanos percibirán un mínimo de vida digno, quedando autorizados los que así lo deseen, a contratar retiros complementarios en organizaciones privadas. Por supuesto que mucho habrá para analizar y estudiar en esta materia, pero sin dudas constituye un nuevo ejemplo de la vocación modernizante en serio del Partido de gobierno, que lanza propuestas y no recibe ninguna alternativa desde la oposición, que indique vocación positiva en este sentido.

Modernización y pragmatismo

Claro que los aspectos que venimos de reseñar son simplemente ejemplos de una realidad, que desde su complejidad, irá generando oportunamente nuevas situaciones similares. Existe algo esencial que puede percibirse y es que el país que hoy piensa el Partido Colorado es el mismo que simultáneamente va construyendo desde el gobierno. Con datos internacionales que la sociedad uruguaya no alcanza a integrar o no le permiten incorporar. Con una fuerte resistencia interna de algunas esferas sociales a los cambios necesarios. Con una izquierda estérilmente ideologizada en la mayoría de sus más significativos sectores. Pero fundamentalmente,. con dos triunfos que la perspectiva histórica señalará que no fueron exclusivamente del Partido sino del país: la modernización del Uruguay, discutida y cuestionada, pero echada a andar; y la vocación pragmática del mismo, tantas veces detenida por el dogmatismo del "todo o nada", pero que sin embargo en la suma de los pequeños cambios cuantitativos, termina por producir el cambio cualitativo. Y ello, tal cual lo sostuviera tiempo atrás el Senador Flores Silva, como un imperativo ético en que "el Partido Colorado asegurará a la nación el proceso de consolidación democrática, sin importarle el costo político que ello podría implicar"

Participación, movilización y disciplinamiento

por Horacio Martorelli

Aunque la "ley de hierro de la oligarquía", enunciada por Michels, está lejos de ser meramente ilusoria no es sostenible que toda organización política, religiosa o gremial represente siempre en su conjunto un obstáculo para la participación social de las personas y de los grupos. Lo que sí puede afirmarse es que dichas organizaciones manifiestan, en nuestro país, tendencias oligárquicas; vale decir que algunas de sus formaciones (secuencias de conducta o configuraciones ideológicas) constituyen factores limitantes para la expansión y consolidación de nuevas propuestas de participación social.

Lo que Michels expresa como una ley sociológica fundamental, puede ser para nosotros por lo menos una advertencia: "La organización es la que da origen al dominio de los elegidos sobre los electores. Quien dice organización, dice oligarquía". El mismo autor, en otra parte, atenúa el manifiesto pesimismo de la enunciada "ley" puesto que expresa: "Sería un error abandonar la empresa desesperada de esforzarse por descubrir un orden social que haga posible la realización completa de la idea de la soberanía popular".

En nuestras organizaciones políticas, gremiales y religiosas parece haber una manifiesta tensión entre sus potencialidades para incentivar la participación y sus tendencias centralizadoras y mediatizadoras de naturaleza oligárquica.

Distinguir para entender

Si queremos avanzar para entender el tema de la *participación*, con el propósito de tomar un punto de apoyo para el desarrollo de políticas sociales, resulta útil tener en cuenta algunas precisiones.

En primer lugar, tengamos presente que *participación* no es lo mismo que "movilización" y, más aún, muchas veces suelen ser propuestas estrictamente contradictorias. Ya hemos presentado en *JAQUE* la idea de que la *participación* refiere a aquel aspecto de las políticas sociales que tiene relación con la redistribución y expansión de las ocasiones para que las personas y grupos tomen parte en el proceso societal de toma de decisiones. En cambio, en la "movilización" lo que se produce es la irrupción de acciones que tienden a exhibir ante el público el poder de convocatoria de alguna dirigencia (política, gremial o religiosa) que busca espacio social para llevar a cabo confrontaciones con alguna otra dirigencia.

La participación implica organización de personas y de grupos para intervenir de manera creativa y autónoma en el procesamiento de iniciativas y en la formulación de decisiones. Al contrario, en la "movilización" no se toma ninguna decisión sobre nada que importe: se suele hacer de comparsa en decisiones que ya tomaron otros. La "movilización" es sustancialmente un modo de expresión con alto componente de descarga emocional; es el campo privilegiado para la acción de los símbolos (banderas, cantos, gestos convencionales), de las consignas evocadoras, de los estereotipos ricos de contenido sentimental.

Quiere decir que una política social de participación tiene poco que ver con los ensayos de "movilización" que las dirigencias políticas, gremiales y religiosas ponen en juego en las diversas arenas de lucha por el poder.

En segundo lugar, cabe distinguir la *participación*, tal como la venimos describiendo en esta serie de notas, del "disciplinamiento". Este último consiste en el reforza-

⇨

ANALISIS POLITICO

Mire Usted

"¿Te acuerdas tú pa'qué?"

por Felipe Flores Silva

Hay quienes sienten la vida como una oposición. Hay quienes no. Los primeros nunca están en el lado donde creen que deberían estar; los otros, se plantean un proyecto, lo llevan a cabo, y más o menos van construyendo la historia. Es un tema que venimos "orejeando" desde hace algún tiempo: la diferencia entre los negativos y los asertivos. ¡Vaya Ud. a saber qué motivación profunda hace a los primeros agarrar siempre por la calle cortada y qué pic-nic no se haría con ellos en el laberinto el minotauro!

El episodio de la revaluación de pasividades ha puesto en descubierto una variante más de esta actitud frente a la vida: la de oponerse a sí mismo. Sofisticación refleja que culmina en el nudo y que devela en cada vuelta toda suerte de disparate estertor. (Yo me tengo que oponer, pero como el otro hace lo que yo hubiera creído que había que hacer cuando ya me estaba oponiendo, ya no lo creo más, pero como todavía lo sigo creyendo, me opongo a haberme opuesto, pero también no me opongo, porque me tenía que oponer).(1)

(O: si el aumento es diferencial para que cobren más los que cobraban menos, tengo que pedirlo uniforme, porque hay que pedir; pero como así también cobran más los que ya cobraban más, entonces tampoco sirve y tengo que decir que no es lo mismo Washington Beltrán que el Goyo y que está mal que el Goyo cobre más, aunque esto sea resultado de lo que yo pedí, que en realidad no se habría producido si antes se hubiera hecho lo que yo antes creí que había que hacer, que era otra cosa, y no importa que el efecto de actuar sobre una realidad distinta a la que yo hubiera querido que fuera, la empeore, total ya no era buena, pero tampoco queda bien que ésta, que es la realidad, se empeore, y como, además de que el Goyo cobre más, está el asunto de que los que iban a tener anticipos ya no los pueden tener, que eran los que cobran menos, y todo salió al revés, porque pensé al revés, ahora tengo que decir que perdí, aunque antes hubiera dicho que gané, y que la culpa de todo la tiene el gobierno, que se quiere vengar de los pobres jubilados no dándoles el anticipo).

Perdone el lector estos paréntesis, pero es así, y el tema de los jubilados, como esos organismos vivos que nunca dejan de reproducir, nos trae cada día una perla nueva (ahora parece que descubrieron que los recursos para el anticipo están, porque gracias a Dios, aunque el ministro tenga un mellizo, los blancos tienen un subdirector en la Seguridad Social, y, yo no sé, ¿sería que el gobierno querría esconder la plata, tal vez para que el Goyo no cobre más, y de paso combatir la inflación, que es sacar por un lado lo que se da por el otro?).

Pero veamos qué se puede sacar de todo esto.

1°. Una reflexión: ¿Por qué cae la oposición en la paradoja de la oposición? Habíamos conocido hasta ahora una forma de la demagogia. Creíamos que la más burda. Por ejemplo: cuando la suba del combustible, se trató de hacer creer a la gente que el gobierno era insensible y que la oposición defendía el bolsillo del consumidor. No importaba que la suba en realidad no fuera una suba sino una baja en términos constantes y con relación al incremento del costo de vida (hoy necesitamos menos porción de nuestros ingresos para comprar combustible que antes), y no importaba que el gobierno se reservara el derecho de administrar los recursos y buscara planificar la Economía. Claro, hay que reanimar un país con una economía trabada y no se puede aprovechar una oportunidad que aparece, para intentar una política determinada de reactivación y a la vez contemplar con una parte al consumo. Tampoco importan los esfuerzos que se vienen haciendo ni las inflexiones que se consiguen en los indicadores económicos: deuda externa (se acaba de refinanciar en estos días en condiciones inmejorables), salario real, exportaciones, déficit fiscal, PBI, etc. El asunto era volcar todos los recursos al consumo, consumir más, etc. La demagogia se fundaba en algo: efectivamente el combustible podía costar más barato y, aunque fuera inconveniente, el árbol podía verse más claro que el bosque, ¡aunque fuera, el árbol! Y, vender con eso.

Ahora, el grito de batalla fue: ¡defender al jubilado!, ¡gobierno insensible! El resultado está a la vista: se logró —porque se triunfó en el empeño— que los jubilados realmente necesitados no vieran un peso y al contrario arriesgaran la posibilidad de recibir los adelantos, y que los jubilados de mayores ingresos y menores de 55 años se beneficiaran de manera desproporcionada y con aumentos muy por encima del alza del costo de vida. Por ejemplo: jubilaciones de N$ 93.000 que pasan a N$ 143.000 y pensionistas menores de 21 años, sin familias a su cargo, que van de N$ 36.000 a N$ 52.000. Todo lo cual acarrea inflación que conspira contra el poder adquisitivo de las jubilaciones que no vieron un peso y que son las más bajas. A medida que uno lo piensa, cada vez entiende menos. ¿Todo esto fue para eso? ¿La oposición dio la batalla por los mil jubilados de cargos de confianza de la dictadura? ¿Cómo puede ser? ¿Qué vendieron? Es una forma de la demagogia que es sólo forma, ya no importa lo que lleve dentro, ni el árbol.

2°. Una distinción de cosmovisiones, si es que el punto anterior no se acepta: Leemos en un suelto editorial del diario El País de hace dos días: "Las cajas jubilatorias recaudan los aportes obreros y patronales que se le entregan mes a mes. Es dinero de los jubilados o futuros jubilados que éstos han pagado y pagan a las cajas para que éstas se los restituyan a su debido tiempo. Será cuando el futuro jubilado haya llegado a los plazos legales en cuanto a edad y años trabajados, además de haber cumplido con los aportes que en cada caso corresponde abonar. Las cajas actúan a la manera de un depositario, distribuyendo algo que no le pertenece y haciéndolo de la manera que lo imponen las leyes respectivas.

Toda desviación, toda redistribución en base a criterios no establecidos, pasaría a ser algo arbitrario y hasta adquiriría las características de una utilización indebida de bienes ajenos". (Los subrayados son nuestros).

Ahora leemos en una entrevista de La Semana de El Día a Norberto Sanguinetti: " (...) nadie en este país, aporta para sí; todos lo hacemos para todos. Aquí no hay un sistema de capitalización, donde mi aporte genera mi jubilación. Estamos en un sistema de reparto, donde los fondos generales están destinados a pagar las pasividades generales. Y socialmente tiene que ser así: quien tiene más debe contribuir con más, no para él sino para el conjunto. Hay un nivel de dignidad, que no sabe de matices de rango ni de condiciones sociales. El peón de albañil, el diputado, el conductor de taxi, el burócrata o el general, para vivir decentemente precisan lo mismo, y el Estado debe asegurárselo. La gente con mayores posibilidades, que complemente ese mínimo no con cargo a la sociedad sino a sus propios recursos". Todo está dicho. O esto o lo otro, y el país que no puede, a la hora de prestarle un servicio a sus hijos cuando han llegado a la edad del descanso, considerarlos de la misma manera. Si vivieron de manera diferente, cuando la sociedad se haga cargo de ellos, también los tratará de manera diferente.

La semana pasada escribíamos indignándonos porque cinco legisladores de la U.C.B. habían usurpado la dirección económica del Estado, merced a una alianza incomprensible (Millor y Araújo, un solo corazón). Tres días después leíamos en el editorial de La Democracia una justificación aritmética sin precedentes: "53 son más que 75", aludiendo a que los 75 no habían alcanzado los dos tercios requeridos para levantar el veto. La tesis es, primero, que la exigencia constitucional de los dos tercios es absurda y no contempla las más elementales matemáticas (no olvidemos que el editorialista votó la Constitución del 67 que establece este mecanismo, y que por algo lo establece); y, segundo, que las peras con las naranjas son mayoría. No hay mayoría absoluta en el país, pero alguien tiene que gobernar. Para eso está el veto, cuando las minorías se unen para obstaculizar la acción del menos minoría de todos. ¿Cómo puede decirse que el gobierno sabe que no es la mayoría del país? ¿Acaso alguien lo es más que él? ¿Acaso el gobierno debe delegar su responsabilidad en el colegiado que resultaría de tratar de poner de acuerdo a la ensalada de frutas que tiene enfrente?

La fiebre opositora ha ganado a la oposición. El asunto es oponerse y ya no se sabe para qué. En una misma semana hemos escuchado a Zumarán proclamar una victoria ("hemos librado una espléndida batalla") y renegar de la derrota (programa Prioridad) cuando ya no se está conforme con lo que se ha cosechado. Nos viene a la memoria una anécdota (2) que nos parece suprema y que, de pronto, convierte esta nota en la excusa para reproducirla: "Es la última (o sólo la penúltima) versión que ha salido a la venta del reloj de pulsera electrónico inverosímil.

Quizás haya alguno en Montevideo, quizás esto que es novedad para mí, no lo sea para algún ejecutivo de esos que viajan tres veces por año, con pipa y portafolios rígidos.

Ni que hablar, es un reloj que da la hora. Es reloj y por supuesto cronómetro. Además, calendario. Y despertador. Todo en la pulsera. Dice la hora, el mes, el año, el día del mes y de la semana. Y despierta al dueño con un agradable sonido acústico.

Además es una minicalculadora. Una computadora en miniatura que coincide con el reloj. Es tan pequeña, claro, que no puede manejarse con el índice. No sería posible apretar una cifra sin apretar prácticamente todas. Pero es que el reloj se vende con una especie de lapicito, con cuya punta uno aprieta o marca los números de la operación cuyo resultado desea.

No termina ahí. Además es agenda y todo en la muñeca. El poseedor del reloj debe, por ejemplo, llamar a alguien dentro de una semana o de dos años, tanto da. Debe llamarlo a las cuatro de la tarde. Se marca en el reloj el número telefónico de la persona, el día y la hora en que hay que llamarlo. El día llegado, a la hora precisa, sonará la señal acústica y en la esfera del reloj aparecerá, titilando, el número telefónico de la persona a la que hay que telefonear.

— ¡No vaya usted a creer! — me dice un español corrigiendo mi asombro. Y para demostrar que el aparatito diabólico no es completo, imagina, con gráfica filosofía, la llamada del futuro.

— Que te llamo porque dice el reloj. ¿Te acuerdas tú pa' qué?

— No tengo la más puta idea.

— Perdona. Adiós.

— Adiós. Saludos al reloj".

Que no lo agarre distraído a alguno, en tren de oposición, la pregunta: ¿Te acuerdas tú pa' qué?

---

(1) No resisto aquí la tentación de remitirme a la brillante nota de Roberto Calabria que apareció en la última edición de *JAQUE* sobre una paradoja en los fundamentos de la Lingüística, tal vez porque me costó media hora de concentración avanzar de la primera a la segunda fase de su razonamiento, o porque tenga algo que ver.

(2) Manuel Flores Mora, en "La multa, el reloj y la araña", diario El Día, fines de 1978.

---

miento del encuadre ideológico y práctico de personas y grupos de adherentes (a partido político, organización gremial o institución eclesiástico-religiosa) según directivas de la dirigencia. Corrientemente se convoca a los adherentes para "discutir" y "fijar lineamientos" pero sabiendo de antemano a qué resultados se quiere llegar. La dirigencia pone en obra diversos procedimientos de control y manipulación de los intervinientes de modo de evitar cualquier desviacionismo, y de aislarlo en caso que éste se presente. Normalmente se produce un documento final de semejante encuentro, jornada o período de "discusión" que corrobora puntualmente los previos designios de la dirigencia. Lo que efectivamente se logra es un disciplinamiento de los adherentes o participantes: hay un alineamiento pero, en general, no hay el menor atisbo de participación real.

No vale la pena fatigar al lector con ejemplos lejanos o recientes. Pero cualquiera que haya participado en movimientos políticos, gremiales, religiosos, etc., podría citar anecdóticamente docenas de experiencias de "disciplinamiento", que muchas veces se tratan de hacer pasar por otra cosa.

Que nadie engañe ni se engañe

La "movilización" y el "disciplinamiento" son formas de acción social que tienen gran auge entre nosotros hoy día. Los que las ponen en práctica pueden, sin duda, tener las mejores intenciones. Pero erran tristemente cuando tratan de hacer pasar a la "movilización" y al "disciplinamiento" como expresiones de *participación*, cuando en verdad se trata de formas antitéticas de acción social.

Las políticas sociales que pretendan recorrer el camino de la "movilización" y del "disciplinamiento" servirán solamente para consolidar propuestas autoritarias y para poner en manos de oligarquías la suerte de la felicidad pública.

ANALISIS POLITICO

La mira

La crisis del sindicalismo anacrónico

por Elbio Laxalte Terra

La postergación para el año próximo del Congreso Extraordinario del PIT-CNT, es sólo un síntoma de la crisis más profunda que conmueve al movimiento sindical. Esta crisis es consecuencia de una serie de contradicciones que lo agitan y que son producto —en síntesis— de la enorme distancia que hay entre la cúpula del movimiento y el país real. Una prueba de esta auto-marginalización de la cúpula sindical, es el documento elaborado como base de discusión para el Congreso extraordinario, llamado "Balance y Perspectiva". Elbio Laxalte Terra analiza en la siguiente nota los factores que minan al movimiento sindical uruguayo.

Después de muchas idas y venidas, el Congreso Extraordinario del PIT-CNT se postergó hasta mayo de 1987. Esta decisión fué muy discutida dentro de la organización sindical, y es la consecuencia de no haberse podido resolver las contradicciones a la que está sometida su cúpula. Al interior de la Central, hay una crisis en proceso de evolución. Crisis en la relación de la cúpula dirigente con los asalariados, y crisis de hegemonía política al interior de la misma.

Estas contradicciones no son anodinas, Ni para el movimiento sindical, ni para el país, que comienza a transitar una nueva etapa de modernización de sus estructuras. Dilucidar estas contradicciones es importante en la medida que, en las transformaciones que el país necesita, el movimiento sindical es uno de sus agentes principales. De cuál sea su actitud, ese proceso tendrá mayor o menor éxito, ya que es innegable el rol que debe jugar el sindicalismo en la regulación redistributiva de los ingresos nacionales. O lo que es lo mismo, en su aporte a la lucha por la justicia social, el sindicalismo tiene uno de los roles más importantes.

Primera contradicción

Es la que opone a la cúpula sindical actual con la masa de asalariados. Esta contradicción es importante, debido al abismo que existe entre los *intereses* de uno y otros.

La cúpula sindical, la mayoría de sus integrantes, responden más a imperativos de tipo político-partidarios, que a tratar de resolver las demandas reivindicativas de los asalariados.

Estos están reunidos sindicalmente en función de sus intereses, de tipo económico-social. Esencialmente la función sindical es cuidar para sus representados la parte que les corresponde en el conjunto de los ingresos nacionales, sea a través de transferencias directas (salarios-primas) sea a través de transferencias indirectas (de tipo social). Es un importante rol regulador de la riqueza nacional que debe cumplir en concertación con las patronales y el gobierno, por lo que no le debe ser ajeno a partir de esta lógica, todo lo que tenga que ver con la generación de riquezas para el país. El sindicalismo, en sociedades en vías de desarrollo como la nuestra, tiene un importante rol nacional: trabajar por el desarrollo poniendo adelante de todo las necesidades del país, en el diálogo, en el acuerdo.

Sin embargo, las preocupaciones principales de una buena parte de la actual conducción sindical, es la de ser cajas de resonancia (o correas de trasmisión) de las diversas estrategias de organizaciones políticas cuyas ideologías son de tipo dogmático-corporativistas. Básicamente estas estrategias, se desenvuelven en torno a cómo utilizar a los movimientos sociales como formas de presión y de lucha de organizaciones políticas, las cuales por sí solas, representan sólo una minoría absoluta de la opinión pública del país. Y además para —a través del movimiento sindical— obtener influencia política partidaria en el cuerpo social, al cual con sus propios argumentos no pueden llegar, entre otras cosas, porque se chocan con una opinión pública de raíz profundamente liberal.

Segunda contradicción

Es la que opone a las diversas fuerzas políticas de tipo dogmático-corporativistas entre sí, a través de la vía de los diversos dirigentes sindicales, para dirimir quién tiene la hegemonía sobre el aparato sindical. Esta es una lucha en la cual las bases asalariadas son ajenas (salvo, por supuesto, los militantes de una u otra tendencia).

Las concepciones corporativistas siempre han visto la sociedad a través del prisma de la segregación social, es decir, priorizando un sector en confrontación con otros. La teoría en boga entre nuestros dirigentes sindicales, es la de la lucha de clases, producto de las concepciones de tipo leninista que siempre imperan en la mayoría de las organizaciones políticas que históricamente priorizaron un militantismo de tipo gremial.

Esta concepción ideológica propugna que el movimiento sindical sea la punta de lanza clasista del proceso revolucionario del "*cambio de estructuras*", de la lucha por el poder. Lo que no quiere decir inmediatismo, sino que está enmarcada en una estrategia de acumulación de fuerzas hacia la toma del poder.

Todos estos grupos están de acuerdo sobre dos puntos: *el primero*, es que la "*clase obrera es la vanguardia revolucionaria del pueblo*"; y *segundo*, que la organización tal o cual (siempre se autoproclaman) es "*la vanguardia organizada político-ideológica del proletariado*". Esta concepción de tipo leninista es entonces excluyente por definición. No acepta que existan varias "*vanguardias*" y más ampliamente, no acepta sustancialmente la existencia del pluralismo, salvo... cuando se está en minoría.

La conclusión es obvia: quien hegemonice la dirección del movimiento obrero, de golpe tiene estratégicamente la dirección de los cambios estructurales. Además, en lo coyuntural, le da una mayor capacidad de negociación. De aquí se desprende que la lucha entre estos sectores sea más importante, que los intereses del conjunto social asalariado y del país.

Aquí aparece otro tipo de contradicción subyacente a la que veníamos analizando. Este tipo de lucha por la hegemonía, también se da al interior del Frente Amplio que reagrupa políticamente a la amplia mayoría de dirigentes sindicales pertenecientes a las diversas tendencias políticas. La diferencia empero es que, el Frente como coalición política electoral, tiene como objetivo reagrupar las fuerzas dispersas y débiles, dándoles más perspectivas: es la táctica de que los débiles se unen.

En tanto que —en lo estratégico como en la propia esencia ideológica de esos grupos— el trabajo por la hegemonía sindical es jerárquicamente superior. Por esto, mientras se "soportan" a nivel político dentro del F.A., libran una lucha desgastante y encarnizada por el control del movimiento sindical.

Esto ha obligado a la propia cúpula política frentista a intentar crear mecanismos de regulación de los enfrentamientos gremiales a través de la "comisión de asuntos laborales".

El problema aparece cuando, en un régimen representativo democrático y liberal como el nuestro, producto de la voluntad de la mayoría aplastante de nuestro pueblo, no se legitiman por la vía electoral —a la cual están obligados políticamente a participar para no automarginarse del pueblo al cual quieren (y dicen) representar— estas concepciones.

La tercera contradicción

Es la que coloca a la cúpula sindical en una situación por demás delicada, porque aparece como un *elemento acelerador* de las otras dos. *Se trata del aislamiento político que tienen estos dirigentes de las masas de asalariados* que a lo sumo les dieran una representatividad de tipo gremial. Aislamiento y crisis de legitimidad, que comienza a aparecer también como una crisis de la legitimidad gremial. Los asalariados aceptan cada vez con más dificultad el hecho de que se les utilice como medios de presión en un juego netamente político.

Crisis del anacronismo

La mayoría de la población del país comprende las dificultades que estamos viviendo, los desafíos a los cuales nos enfrentamos. Como le es evidente, la distancia que hay entre las medidas de lucha de tipo político propuestas por los dirigentes del PIT-CNT y, los deseos de paz y progreso de las grandes mayorías nacionales.

Empieza a ser palpable para la población del país, para los asalariados del país, que la mayoría de los dirigentes sindicales actuales, no obran por el bienestar económico y social de quienes dicen representar. Se empieza a notar un agotamiento de la credibilidad en esos dirigentes, incluso de parte de sectores políticamente frentistas. Hay un cansancio de un discurso viejo y repetido, que no contempla para nada los verdaderos intereses globales de los trabajadores, que son los intereses del propio país. Un discurso —claramente expuesto en el documento preparatorio del Congreso extraordinario "*Balance y perspectiva*" —cuyo único fin es atacar al gobierno que representa a la izquierda histórica del país, al batllismo: "*La actual política económica del gobierno continúa en lo fundamental el camino de la dictadura*". Un discurso que falsea la realidad: "*A diferencia del período anterior, el gobierno no sólo utiliza la represión como elemento fundamental para intentar maniatar al movimiento obrero. Su orientación está dirigida a desprestigiar ante la opinión pública a los trabajadores*", como que estos no estuvieran entre la opinión pública de este país. Un discurso que luego de plantear que estamos frente a una "*democracia recortada*" no tiene ningún empacho en proclamar que "*la solución al conjunto de problemas de la clase es política*" porque "*debe quedar absolutamente claro que con este gobierno no existe ninguna coincidencia en la política económica, y por ende desde este punto de vista, es enemigo de los trabajadores*", como que no hubieran trabajadores conocedores del programa del partido y del gobierno, entre quienes llevaron al Dr. Sanguinetti a la Presidencia de la República. Como que no es este gobierno el que ha aumentado los salarios reales y se lanza a un vásto programa de reactivación económica para aumentar así la capacidad ocupacional del país.

Como el toro furioso, estos dirigentes sindicales arremeten frente a las dificultades. Incapaces del menor amague autocrítico, ven que el país quiere salir de los bloqueos impuestos, que el país no es el mismo de los años '60, y sin querer comprenderlo y sin querer adaptarse se refugian en el fanatismo de la verdad revelada y no compartida, en un radicalismo estéril, producto de un imaginario de sueños heroicos que quedaron estancados en un octubre de 1917.

Nuestra sociedad pugna por romper con los bloqueos. Dramáticamente. Removiendo las telarañas del anacronismo. Y el postergar un año este Congreso extraordinario no solucionará lo que ya es una tendencia: la modernización del país, que tiene necesidad también de un nuevo sindicalismo, dialoguista, pluralista, que contribuya al desarrollo nacional.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0668

COMPRA DE LECTORES IMPRESORES. UN DUPLICADOR Y LECTORES PARA MICRO FICHAS.

APERTURA: 20 de agosto de 1986.

HORA: 11:00

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8° PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9:00 a 16 y 55.

Angulo

Oposición y Competencia

por Pablo Vierci

La oposición, compitiendo de veras,
para ganar, cambiaría la faz del Uruguay.
Entre otras cosas porque apaciguaría
esa agresividad que flota en el ambiente;
apaciguaría esa frustración crónica
de los que nunca ganan elecciones.
Porque la mayor frustración no es jamás
haberlas ganado, sino la sospecha,
que día a día se transforma en certidumbre,
de que no las ganarán nunca.
Así nació el MLN.
Y así puede volver a nacer algo semejante.

El Partido Colorado, a la luz de los resultados electorales del siglo, se ha presentado a la cancha ante poca competencia. Sólo así se explica que haya ido de victoria en victoria. Este es el tema: la competencia, los competidores.

Como escribo sin coloración política, me permito invitar al lector a tomar alguna distancia —aunque sea subiendo a un árbol, o a la azotea de un edificio— para relatar qué es lo que se ve desde la altura.

¿Quién compite, de veras, para ganar, con el Partido Colorado en este Uruguay nuestro?

El Partido Nacional, el más firme candidato, ha tenido mala suerte. En lo que va del siglo accedió al poder en dos oportunidades seguidas, y —sin bandería de ningún tipo— es posible afirmar que no le fue bien en la empresa. Hay numerosos indicadores que así lo demuestran. Pero quizás nada más elocuente, como símbolo, que el último día de los ocho años de gobierno blanco cuando el Presidente Alberto Heber entregó la banda a Gestido con aquella frase que se tornó célebre, "la vergüenza de no haber sabido ordenar y hacer andar a mi país".

Allí enfrenta el primer escollo el principal competidor del Partido Colorado; la referencia que se tiene de gobiernos blancos en muchos casos preocupa, y en algunos, asusta.

El segundo escollo es la "fama" conservadora. "Cría fama y échate a dormir" tiene su contrapartida dramática: "Cría mala fama y ¡sácatela de encima después!". Es posible —probable— que el Partido Nacional sea ahora lo que no fue en el pasado. Pero en el pasado fue el partido conservador del Uruguay. Y para muchos la vieja imagen de "partido de estancieros" sigue vigente. (Están todavía los que dicen "no todos los blancos son estancieros, pero todos los estancieros son blancos", y de allí infieren toda una cosmovisión conservadora).

Porque el electorado uruguayo no es y nunca fue conservador. Ya está dicho y repetido que no se puede tachar de conservador a un país que fue avanzada en leyes y costumbres desde comienzos de siglo; que entre otras cosas aprobó la jornada de 8 horas antes que Francia, y el divorcio hace 70 años, cuando para nuestros dos países vecinos este último es un tema reciente.

A su vez, para quienes crean que el Partido Nacional ya no es el partido conservador de antaño sino que ahora representa un proyecto progresista, surge un tercer escollo en el que pueden tropezar. Al uruguayo no le molesta y nunca le molestó el cambio, la renovación; pero en lo que toca a la cosa pública, sí le preocupa la imprudencia.

Para poner un ejemplo, ser generoso prometiendo dineros públicos puede motivar y entusiasmar a mucha gente, pero incluso los que se entusiasman, a la hora de votar, prefieren hacerlo por la prudencia. Por la razón del artillero: todos o casi todos saben que con la imprudencia a la postre terminarán perdiendo.

Se puede ser imprudente en todos los órdenes de la vida, menos en lo público. En la esfera privada, por ejemplo, claro que uno puede treparse a un edificio hasta el balcón de la amada desafiando la ley de la gravedad y las iras de un caballero celoso, porque en la esfera privada si uno tiene mala suerte y "pierdo", pierdo él solo, el chumbazo lo recibe él y no se lo lleva el vecino. En la esfera pública, en la administración general de tantos hogares, tantos seres disímiles, tantas situaciones complejas, la prudencia es la ley primera. Porque si uno se equivoca, la pagan todos. La imprudencia es demasiado onerosa, y la dictadura es un ejemplo que está muy próximo para recordarlo.

Para peor, o para mejor, de acuerdo a como se mire, los competidores saben que hoy el Partido Colorado tiene "oficio" para gobernar. Tiene, o parece tener, prudencia; tiene, o parece tener, responsabilidad. Claro que al gobierno actual se le pueden achacar muchísimas carencias, incluso exceso de prudencia que transforma a la república en una república grisácea; o en ocasiones la falta de un mínimo de audacia para innovar, entre otras tantas; pero justamente allí reside la necesidad de una oposición que compita de veras, para ganar. Lo que redundaría no sólo en la posibilidad —excelente— de alternancia del poder, sino para acicatear al partido de gobierno que, sin competencia real, corre el riesgo de dormirse sobre los laureles y "achancharse", como ya le ha sucedido.

Para peor, o para mejor, de acuerdo a como se mire, el Partido Colorado cuenta con un Presidente como Sanguinetti, que, se le ame o se le odie, posee singular talento. Esto que muchos lo ponen en duda en el Uruguay, resulta meridianamente claro para cualquier observador extranjero. Y para casi todos los nacionales que no están encandilados.

El Partido Colorado tiene "oficio" para gobernar, tiene 100 años de experiencia, y tiene, por añadidura, a Sanguinetti. Y junto a él —colmo de las desgracias, dirá alguno— tiene como vice a otro "peso-pesado" semejante para relevarlo (peor —o mejor— imposible).

Respecto al Frente Amplio hay quienes piensan que como es nuevo en el Uruguay tiene menos posibilidades de competir de igual a igual para vencer. Pero desgraciadamente no es así. Los grupos que lo integran son casi casi tradicionales: el PDC proviene de la Unión Cívica que a su vez surge de la Unión Católica que se remonta a 1889; el Partido Comunista nació en 1921; el Partido Socialista en 1905 (aunque con raíces anteriores), y si analizamos los otros grupos, el senador Rodríguez Camusso, para tomar un ejemplo, ya fue prohombre de los gobiernos blancos. (Y en todo caso, respecto a los grupos marxistas, como me recuerda un amigo colorado, Marx es pre-batllista, redactó el Manifiesto Comunista en 1848 cuando a Batlle todavía le faltaban ocho años para nacer).

También puede equivocarse quien crea que el uruguayo no vota al Frente Amplio porque le teme al cambio, a la renovación: no lo vota porque (aparte la susceptibilidad que algún grupo puede despertar respecto al tema de la libertad) el uruguayo desconfía de la imprudencia. De eso desconfía. Y si el Gral. Seregni se desvive en aras de la prudencia, el uruguayo desconfía, por ejemplo, cuando escucha la imprudencia del PVP, que forma parte, o desconfía cuando escucha la imprudencia pasada y presente del MLN, que está en la puerta. O desconfía cuando escucha simplificaciones demasiado gruesas, porque salvo al encandilado, para el común de la gente las simplificaciones groseras son mentiras, lisa y llanamente. Y así el Frente —a pesar del esfuerzo de Seregni— se aleja de esa enorme masa de uruguayos que, como mayoría que son, constituyen los únicos con el derecho de decidir quién los va a gobernar y quién no. (El propio Dr. Bruschera se pregunta, en el último número de La Democracia: "¿Alguien se plantea con seriedad que hay una posibilidad de gobierno para el Frente?").

En el 71 se decía que había que "concientizar" a la gente, la consigna era que el común de nuestra gente estaba "alienada" y había que "concientizarla". Ahora debería ser al revés: quien quiera ganarse los favores de una nación civilizada, saludable, instruida y prudente, que nunca fue conservadora, tiene que concientizarse él mismo. Se invirtieron los papeles, y el "concientizador" se convierte en "concientizado", y el "concientizado" en "concientizador". Antes el grupo político pretendía "concientizar" para que fueran a él, ahora las mayorías prudentes "concientizan" para que vayan a ellas. Señal de los tiempos, herencia del drama común que vivimos todos los uruguayos.

Lo que define una elección en el Uruguay es una enorme masa de gente prudente.

No hace mucho, el gobernador de Río de Janeiro Leonel Brizola expresó la siguiente observación: repasando la historia de su país en perspectiva, descubría que en todas las elecciones que se produjeron en libertad, la población escogió la mejor opción. No eligió, en ocasiones, lo que él, Brizola, en aquel momento consideraba apropiado; pero a la luz del tiempo advertía, maravillado, una sabiduría indefinible que los hacía acertar.

Si esto vale para el Brasil, nación con tanta gente mal comida y sin escuela, ¡qué decir del Uruguay!

Apostar a la prudencia es apostar a la inteligencia, a la objetividad, a la normalidad psicológica, a la bondad. Y la gente sensata, sana psicológicamente, bondadosa, es progresista, pretende una sociedad progresista.

La oposición, compitiendo de veras, para ganar, cambiaría la faz del Uruguay.

Porque entre otras cosas apaciguaría esa agresividad que flota en el ambiente; apaciguaría esa frustración crónica de los que nunca ganan elecciones, ya que la mayor frustración no es jamás haberlas ganado, sino la sospecha, que día a día se transforma en certidumbre, de que no las ganarán nunca. Así nació el MLN. Y así puede volver a nacer algo semejante. Apaciguar esa frustración crónica es quitar agresividad. Quitar agresividad es aproximarse a la personalidad del común de nuestra gente. Es aproximarse al hombre prudente. Como puede verse, se trata de un círculo vicioso: cuanto menos cercana se ve la posibilidad de vencer una elección, más se enojan, más se irritan, más apelan a la irracionalidad y desacreditan al elector; y cuanto más se enojan, cuanto más desprecian al elector, más se alejan de la posibilidad de vencer.

Y volviendo a lo otro, digamos en fin que se puede ofrecer y prometer el oro y el moro, ofrecer valentía y coraje, dar todo para todos, sacar dinero de la galera y llenarlos de palabras mágicas, populares, generosas. Ser pródigo y corajudo hasta el delirio. Pero cuando llega la hora de votar, no los votan.

Si al Partido Colorado le dejan siempre la voz de la prudencia, seguirá gobernándonos hasta aburrirse.

Si no se comprende esto —que el que debe concientizarse es uno, y no el otro— la oposición corre el riesgo de seguir perdiendo elección tras elección por los siglos de los siglos.

A no ser que ganar las elecciones no sea el objetivo, en cuyo caso, claro está, hagan de cuenta que no he dicho nada.

CADUITO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Cogestión en Uruguay ¿quién acepta el desafío?

por Jaime Apoj

A iniciativa del Poder Ejecutivo y de un legislador batllista, se enviaron al Parlamento sendos Proyectos de Ley sobre cogestión en Empresas Públicas y Privadas. Desde hace meses, duermen el sueño de las carpetas. El Dr. Jaime Apoj, analiza las perspectivas y dificultades que presenta para el país un desafío de este tipo. Y además, ¿quién está dispuesto a aceptarlo?

Casi nadie discute a nivel universal, si debe haber o no cogestión en las empresas. La gran mayoría de los partidos políticos —desde el centro derecha hasta la izquierda clásica— incluyen en sus programas de principios, la consagración del modelo participativo en la dirección empresarial.

En el campo jurídico, a nivel del derecho comparado, este principio se encuentra consagrado en mayor o menor medida. Sólo se discute *cómo debe ser* el modelo participativo, ya no *si debe haber o no* participación. Y es que obviamente, existe una graduación respecto de la mayor influencia que los trabajadores pueden ejercer sobre las decisiones empresariales en los más diversos campos.

Para nosotros se trata, nada más ni nada menos, de que todos aquellos que se vean afectados por las decisiones de las empresas en que trabajan, participen en su elaboración, ya que ellas pueden repercutir considerablemente sobre su situación económica, su salud, su capacitación profesional, sus ocios e, incluso, según reza un informe de las Comunidades Europeas, "sobre el sentido que como seres humanos, tienen de su dignidad y su autonomía" (OIT, libro Verde de la Com. Europeas, ps. 14 y 15).

Este modelo participativo —entendemos— se inspira en una profunda concepción humanista, liberal humanista, de neto contenido reformista. Constituye al decir de Burdeau, una de las manifestaciones de la evolución de la *vieja democracia política* hacia la *nueva democracia social*.

Se trata en definitiva, de la dignidad y de la promoción del trabajador, de un nuevo y más civilizado estilo de vida. Es en síntesis, debe destacarse, una solución impregnada de un gran pragmatismo. De cómo aprovechar los recursos humanos en beneficio mutuo (de la empresa y de los operarios), de cómo alcanzar una mayor *eficiencia social*, de cómo fomentar una mayor democracia y movilidad obrera. De ello, no tenemos duda.

Sindicalismo, gremialismo y cogestión en Uruguay

Sin embargo, los actores sociales (lo que no equivale a decir las mayorías) no siempre lo entienden así.

Algunos empresarios tergiversan la propuesta, y confunden erróneamente la cesión responsable de cuotas de poder, con la cesión de cuotas de propiedad privada, que no es lo mismo, ni siquiera en el caso de la participación en las utilidades (ya que éstas primero deben generarse para luego recién ser repartidas).

Por otro lado, la dirigencia sindical uruguaya se alinea constantemente junto al sector contestatario de la sociedad; como "organización social se confunde claramente con algunos partidos políticos minoritarios de oposición, e ideológicamente, responde mayoritariamente a una concepción leninista; en ese entorno, no es extraño que se interprete la co-dirección responsable de la empresa como "debilitadora" o "amortiguadora de la lucha de clases". Ni que hablar de lo que pueda llegar a suceder con la "conciencia de clase" de esos trabajadores, sometidos a una "doble lealtad".

Ya nadie puede negar sin embargo, que el modelo alemán —salvando las distancias— ha contribuido enormemente en su más de 30 años de instaurado, a atenuar los conflictos sociales. Eso no se discute. Pero se critica: "la socialdemocracia ha cambiado a la clase trabajadora por los despachos de los capitalistas".

Los humanistas: esos seres despreciables

Es menester también analizar muy brevemente qué opina la izquierda política uruguaya tradicional. La Cogestión —se dice— no es más que una adaptación inteligente del neocapitalismo para atenuar la monotonía de los obreros e impedir su bajo rendimiento. La disminución de los conflictos no puede significar nada más que la "domesticación de la clase trabajadora y su integración a la sociedad capitalista". Además, para los humanistas —se agrega— la participación o la autogestión obrera en el sistema capitalista, es simplemente "ante todo, una manera de ser", no una solución concreta para realizar las cosas. Los humanistas están (estamos) impregnados de altruismo y un espíritu de entrega al grupo social. Pero no presentan (se nos critica) alternativas concretas para lograr un hombre libre. ¿Qué hacer entonces?

Acción y reacción

Si bien no podemos justificar las actitudes represivas de algunos empresarios uruguayos, se entiende que a veces pueda resultarles dificultoso un diálogo más franco cuando el interlocutor con quien se enfrentan ostenta una ideología rupturista, una estrategia de confrontación, que tiene muchas veces, un efecto de retroalimentación. Además, diariamente, en nuestra tarea, nos enfrentamos a la pregunta: "ese señor activista ¿es un interlocutor válido del personal de la empresa?"

El paro de una hora en medio de la jornada de trabajo para discutir "la agresión yankee a Libia" ¿es una actividad sindical que redundará en beneficio de las relaciones laborales? Nos preguntamos nosotros: ¿es ése el tema prioritario de la mayoría de los obreros uruguayos en pleno 1986? Y luego en la cartelera sindical, toda la gama de slogans, que muchas veces rebasa lo estrictamente laboral, lo reivindicativo laboral. Y allí se produce el divorcio. Reflexionemos.

En primer lugar, los sindicatos se oponen a la co-dirección responsable, no sólo por su orientación ideológica, sino también por razones de estrategia, ya que obviamente quienes elegirán *directamente* a sus representantes para integrarlos al directorio de la fábrica, taller o empresa, serán directamente los trabajadores que revistan en planilla, por voto secreto, previa deliberación en Asamblea. Es claro entonces que no los designará el sindicato. Votarán todos, y no sólo los afiliados a éste. La decisión vendrá desde abajo. En segundo término, los representantes obreros recabarán la opinión de la Asamblea y acatarán su mandato; la Asamblea de *todos* los asalariados, sin limitaciones de ningún tipo (ideológico, religioso, etc.) es el órgano soberano. Es una expresión de democracia directa, activa; por otra parte, la Asamblea es un medio de información, de formación autogestionaria, formativa de nuevos cuadros de militantes sindicales, capaces y responsables. En síntesis, la tentación del manejo de la Asamblea, de convertirla en la portadora de consignas que *ella misma no ha elaborado ni asumido*, puede convertir al sindicato que lo intente, en un obstáculo de la democracia obrera. Por el contrario, la Asamblea debe ser una escuela de conducta democrática.

¿Quién acepta el desafío?

El programa de principios del Partido Colorado de 1984, consagró los principios de cogestión, autogestión y democracia social. Más dicha propuesta no se agotó allí. En cumplimiento de lo dispuesto por la Constitución, el Poder Ejecutivo no bien asumió a principios de 1985, presentó un proyecto de ley elaborado en la órbita del Ministerio de Trabajo, sobre la cogestión en los Entes Autónomos y Servicios Descentralizados del Estado, avanzado proyecto si nos atenemos al derecho comparado. El mismo año, se presentó otro proyecto denominado "Personal de Empresas Privadas. Participación en la gestión de la empresa", que luce la firma del legislador batllista Honorio Barrios Tasano. Discutámoslos, como se discute sobre salarios y categorías, sobre las relaciones laborales, sobre proyectos de ley (fuero sindical, convenios colectivos, etc.), a instancias del P. Ejecutivo, a través del Ministerio de Trabajo. A la vista está, pues, quién acepta el desafío del futuro.

Jaime Apoj es Abogado. Se desempeñó como colaborador de la Comisión de Progama del P. Colorado en el tema relaciones laborales. Actualmente es Asesor de la Dirección Nal. del Trabajo (M.T.S.S.). Integra el Comité Ejecutivo Nal. de C.B.I., y la Convención Nal. del P. Colorado

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels 49 00 34 - 41 24 47

ANALISIS POLITICO

Contexto

Desde el contexto planetario

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Hay un liberalismo ingenuo, imprevisor, que ha creado la oportunidad para una puja de izquierdas y derechas lacerante de la cultura Atlántica. Las experiencias de mera libertad fomentan el entreguismo de los individuos y los pueblos. Einar Barfod invita a reflexionar sobre la trascendencia de un sentido positivo y autónomo en el uso de la libertad.

El "descubrimiento" azorado del continente americano por Europa, tuvo lugar a partir de 1492. El posterior, pero no menos azorado, "descubrimiento" de Europa por América, fue más gradual e íntimo. Podría llamárselo también, "progresiva desilusión" de América con respecto a Europa. Es un fenómeno de larga duración, muy lento al principio, que hizo eclosión revolucionaria entre 1770 y 1830, pero han sido necesarias las duras experiencias del siglo XX para que este proceso se aproxime por fin a su término, haciéndose efectivo pasado, "historia escrita". Recién ahora estamos capacitados para comprender lo que pasó; pero quizás sea todavía temprano para hablar de todo ello con calma y ecuanimidad, desde un nivel de superación. Hacia eso sin embargo, vamos. No sólo en América: también en todo el mundo.

Durante la primera mitad del siglo XX, Europa hizo sucesivos experimentos *involuntarios* de sinrazón entusiasta, cuya razón sólo ahora comenzamos a comprender en sus causas elementales, otrora ocultas. Vivimos todos, a escala mundial, un indeciso crepúsculo matutino, el nacimiento muy gradual y conflictivo, de modos de convivencia inéditos y todavía no pensados con claridad, ni mucho menos implementados. Por eso conflictuamos tanto unos con otros. Por eso, también, cada grupo humano "duda" tan radicalmente de sí mismo, de las milenarias tradiciones culturales hasta ahora incuestionadas en lo esencial, sobre las cuales asienta las inoperantes rutinas de su existencia. Por eso finalmente, es tan difícil hablar lúcida y calmosamente sobre estas cosas. Son demasiado nuevas, demasiado vivas y angustiantes. Carecen de nombre adecuado y perfiles precisos, *porque no han acabado de nacer*. Muchas, ni siquiera han sido imaginadas todavía.

El "lago" Atlántico

El resultado principal de la expansión europea en América, consistió en la graudal transformación del Océano Atlántico en "mar interior", como antes lo había sido, durante siglos, el Mediterráneo para Roma. Allí se constituyó una cultura urbana costera, asentada en el poder marítimo, cuyo centro monopólico residió en Europa hasta entrado el siglo XX. Tuvo lugar allí un prolongado proceso políglota y de conmixtión racial, pensado y comandado por Europa en términos ingenuamente etnocéntricos e impuestos por difusión en toda la cuenca Atlántica. Estos modos de pensamiento "europeizados" eran ineficaces para comprender y fiscalizar exitosamente el sistema de convivencia y creatividad que allí se había iniciado y que entonces *ocurrió a ciegas y configurando una red de frustraciones recíprocas*.

Simultáneamente con la gestación y desarrollo de la Cultura Atlántica, cerrada sobre sí misma y como sonámbula, se inició otro proceso, mucho más sutil y extendido, hoy quizás dominante. Este segundo proceso histórico, multisecular, es también ambiguo y carece de elucidación adecuada. Consiste en la progresiva unificación "funcional" del mundo y las crecientes resistencias locales, subjetivamente fundadas en diversas tradiciones, que en cada lugar se han desatado.

Fuera del sistema configurado por la Cultura Atlántica, internamente coherente, aunque también conflictivo, las relaciones entre los grupos humanos fueron "externas" y regidas por algo más grave que la incomprensión recíproca: la indiferencia cultural. Los contactos y conflictos entre pueblos, fueron externos y no afectaron el espacio interior de las culturas rivales, la auto-imagen que cada una se hacía de sí misma. Y todas hoy coexisten activamente, incluso las que parecieron sumergidas irrevocablemente por el alud europeo. Todas han renacido y conflictúan entre sí, sólo superficialmente "modernizadas" en lo tecnológico, pero incurablemente ajenas las unas respecto de las otras en las motivaciones no asumidas por entero, milenarias, que a cada una rigen.

Crisis general de las culturas

A principios del siglo XIX, las comunicaciones tenían todavía lugar a la misma velocidad que los transportes, y éstos, se mantenían esencialmente dentro de los límites alcanzados con la domesticación del caballo. El contacto inter-cultural seguía siendo lento, "indirecto", y era, por así decirlo, *académico*. Las diferentes tradiciones seguían siendo subjetivamente universales y no sospechaban las honduras de su ajenidad recíproca, ni las limitaciones y defectos inherentes a la propia cultura. Pero a partir de 1850, aproximadamente, los medios de comunicación se independizaron crecientemente de los modos de transporte y los contactos inter-culturales aumentaron en número, *en capacidad de penetración*. Aumentó también su velocidad, hasta terminar haciéndose virtualmente instantáneos. Y entonces se produjo un efecto paradojal: mientras técnicamente el mundo se unificaba y nacía el "espacio planetario", como ámbito administrativo mínimo para los asuntos humanos, crecían paralelamente las resistencias locales a esta unificación y los filtros defensivos de todo tipo a la penetración cultural "desde fuera".

Cuando la distancia funcional entre los hombres llega al "cero" de la copresencia virtual de todos ante todos, el etnocentrismo cultural se ve amenazado de muerte por el absurdo de la recíproca refutación. Se hace entonces imperiosa la exigencia *objetiva* de comprenderse unos a otros a niveles de inédita radicalidad y verdadera universalidad. Para ello es preciso que los individuos y grupos de las diferentes culturas depongan sus más caros, milenarios prejuicios, todas las míticas razones que apuntalan una falsa superioridad y centralidad respecto de los otros hombres. Se hace necesario aprender a verse, y también evaluarse, como otros nos ven y evalúan; pero esto *duele*. Los acosa la necesidad de autoanálisis y de transformar sus escalas de valores, sus modos hasta ahora ingenuos de conducta, para reorientarse en la inédita situación en que todos se descubren, asombrados y *sintiéndose agredidos*. Una reacción de legítima defensa putativa ante el cuestionamiento cultural, invade todos los sectores y grupos de las distintas culturas, exasperando los modos de relación recíproca, *inyectando conflictividad* en todas ellas.

La unidad funcional del planeta ha generado así, una red de temores e impaciencias, un atornillamiento conflictivo a todos los niveles, nacido de un hecho elemental y generalísimo, que desatendemos por así decirlo, "sistemáticamente". Las milenarias tradiciones dentro de las cuales los hombres hasta hoy han podido vivir, *no enseñan cómo convivir* en el espacio planetario pluralista, crecientemente empequeñecido, que hoy se nos impone. La unificación técnica, genera una duda radical *en el centro vital* de todas las culturas, que entonces vacilan y amenazan desmoronarse desde dentro, sin que nada (en apariencia) las reemplace como muletilla para vivir. Esto genera un pánico latente, *una especie de agorafobia cósmica no asumida*, de la cual tienden a enfermar los grupos y los hombres. Y el máximo de oportunidad nos viene dado a una con el máximo de resistencia a ese cambio que *inexorablemente* se nos impone.

Toda clase de sectarismos apasionados y agresivos han inundado por eso al mundo: son la primera línea defensiva (y la última) ante el advenimiento de la veracidad y la exigencia de construir, entre todos y para todos, una nueva civilización *objetivamente* universal.

Crisis de la Cultura Atlántica

Europa había regido monopolísticamente la Cultura Atlántica durante cuatro siglos. Había intentado (y creído) regir el planeta todo. Pero esa intención imperial se derrotó a sí misma. Su misma expansión de ultramar fue una descarga, pero no la solución, de sus conflictos internos, que se multiplicaron e intensificaron durante ese mismo período. Finalmente su expansión cesó y la re-alimentación de dudas culturales, violentamente resistidas, la sumió en dos vehementes guerras civiles europeas, de repercusión mundial. Y esa duda "visceral" europea afectó su valor central, que la había motivado por encima de todas las otras cosas: *su creencia* en la libertad, apuntalada en la irracional fe sobre su futura, automática liberación de *todas* las formas de dependencia, mediante sucesivas "revoluciones" políticas, sociales, industriales, científicas, etc.

El afán de libertad es un conato natural, siempre concreto y puntual, limitado a la precisa situación que lo motiva; pero el liberalismo, la doctrina liberal, es *de hecho* liberticida. La razón de esto es simple y muy elemental. El liberalismo y el independentismo son doctrinas negativas, evangelios de combate "contra" precisos vínculos de coerción o dependencia. Expresan una actitud presentista y un rencor retrospectivo, sin duda justificado, pero omiten pensar soluciones *para después* de conquistada la independencia o instaurada la libertad.

La liberación buscada y obtenida, deja a los hombres ante un ámbito vacío, sin tareas a cumplir ni habilidad para encararlas. El liberalismo "peca" sólo porque no supo prever *el estadio posterior a la liberación*. No sospechó la necesidad de investigar los requisitos y las técnicas *de la autonomía*, ni para los individuos, ni para las comunidades. Ya desde la Revolución Francesa, el mesianismo de la mera liberación, sembró desilusiones; y el siglo XIX, en toda la cuenca atlántica vibró y revolucionó una y otra vez, esperanzado, pero sólo cosechó renovadas formas de autoritarismo.

La experiencia de anomia, es decir, de *mera* libertad, fomenta el entreguismo de los individuos y los pueblos. El que no sabe conducirse a sí mismo termina aceptando, angustiado, que otro lo conduzca. El que no aprende a ser autónomo, cae víctima de nuevas formas de dependencia. La imprevisión característica del liberalismo, en todas sus formas, es su némesis. Y ya hacia fines del siglo XIX, en Europa, nacieron técnicas y doctrinas en el escepticismo político en los revolucionarios y en la aviesa ambición en los reaccionarios de siempre.

Tanto el comunismo como el fascismo tienen esto en común: ambos capitalizan las situaciones colectivas de anomia y disolución para imponer, mediante su Partido, un gobierno autocrático a los demás hombres. Han sabido diagnosticar el error esencial del liberalismo: su imprevisión respecto del período subsiguiente a la liberación, su falta de preparación *para instaurar la autonomía* como sistema de convivencia.

¿Necesito decir más? El carácter "liberticida" de liberalismo ingenuo, imprevisor, *crea la oportunidad* para esa púja de izquierdas y derechas que ha venido lacerando la Cultura Atlántica desde (por lo menos) 1917, generando una guerra civil universalizada. Nos confronta con el problema novedoso de qué hacer y cómo vivir, cuando todas las culturas tradicionales "mueren" *como género*.

Más allá de la vida tradicional, regida por culturas, se abre el ámbito de una libertad positiva, la invitación a establecer condiciones y reglas de juego para la vida autónoma, es decir, auto-dirigida, asentada *en la propia* voluntad, ya no más en la voluntad de algunos pocos, no importa cómo se promocionen. Viabilizar este proyecto inédito es la tarea emergente hoy, aunque la resistan forcamente los medrosos y también los pícaros, que capitalizan esa omisión *de seguir* pensando e inventar que ha frustrado hasta hoy, nuestra vocación de libertad.

Apertura

El Estado no debe ser clasista

por Luis Eduardo Cladera

Montesquieu, que no es esencialmente contradictorio con Rousseau, fue el gran arquitecto de la democracia contemporánea. A través de su planteo contra todos los despotismos, aprendemos que el Estado no debe ser clasista. Sin duda el despotismo es lo primero a eliminar para lograr un mínimo de dignidad de vida. El no clasismo es una lucha cotidiana a emprender por una mayor democratización en lo político, lo económico, lo social y lo cultural, sólo lograble en una sociedad democrática y pluralista. Marx, que analiza la sociedad desde el ángulo exclusivo del modo de producción y las relaciones de producción —que significó un gran aporte a las ciencias sociales— deja un gran vacío teórico en cuanto a las formas de lo político. Este será llenado, junto a su visión mesiánica del rol de la clase obrera y su destino histórico, por formas políticas despóticas, ligadas al Oriente (de Lenin a Stalin, de Mao a Pol-Pot). Releer Montesquieu y Marx es siempre tonificante y enriquecedor.

Intentar hacer una comparación sintética entre la obra de Montesquieu y la de Marx (1) no es un ejercicio inútil. A pesar de las discrepancias que se puedan tener con uno u otro, ambos son puntos descollantes de la visión occidental de la historia.

Veamos primero sus semejanzas, luego su complementariedad divergente, para por fin delinear sus diferencias esenciales.

Semejanzas

Los dos autores pretenden ser científicos, rechazan y desprecian la metafísica en su acepción estrecha. Nunca es fácil desembarazarse de la metafísica, ella se desplaza y vuelve a aparecer, como en el caso del "marxismo oficial". Esto es así por la sencilla razón de que el hombre tiene necesidad de "creer" en algo. De cualquier manera es importante intentar rechazarla, como en estos dos casos, porque ayuda a separarse de la utopía.

Una aproximación científica en historia pasa por el acceso a un número enorme de informaciones heterogéneas que plantea un desafío gigantesco de análisis y conceptualización. Montesquieu y Marx asumen este desafío, no sólo porque realizan un trabajo encarnizado, sino porque —y sobre todo— encaran el desafío racionalista, por el cual *todo*, incluso los comportamientos aparentemente más irracionales, son susceptibles de una explicación racional.

Otro aspecto común a ellos es su "progresismo". Sostienen una visión de creencia en el progreso de la sociedad, de su libertad. Con un optimismo relativo en el caso de Montesquieu, actitud que los dos siglos posteriores confirmarán en su justeza.

Poseen una audacia de fundadores, de exploradores. Una especie de audacia pre-kantiana (2) y están a la altura de su compromiso intelectual. Esto se acompaña de un cierto narcisismo de la inteligencia.

Están lejos de los márgenes y de los marginales, apuntan al centro de sus problemáticas, rechazando el sentimiento y lo sentimental, a pesar de que ambos vibran de pasión.

Estas semejanzas se corresponden a una visión occidental. Es la historia de occidente que los inspira, los alimenta y les da sentido. De allí el europeo-centrismo en ambos, por más que tengan aspectos de universalidad. Son autores inimaginables en el marco de otros continentes o de otras culturas. Ni el "modo de producción asiático", ni el "despotismo oriental" (en el que profundiza Montesquieu) podían acunarlos.

Complementariedad divergente

El aporte principal de Montesquieu es el análisis de *lo político*, como apoyatura de los sistemas políticos, la política y los Estados. Ese es su campo. De allí la importancia de su clasificación de las formas de lo político.

El aporte principal de Marx es sobre el modo de producción y las relaciones de producción. No incursiona ni en lo político, ni en lo social.

Libertad y diversidad de la historia. Este es quizás el mensaje más importante de la obra de Montesquieu.

Marx esta muy lejos de este pensamiento. El recalca sobre todo la *necesidad y la unidad de la historia.*

Estos dos enfoques que podrían ser complementarios (libertad-diversidad-necesidad-unidad), se transforman por su unilateralidad en una oposición. Marx por el vacío que introduce en el análisis de lo político, dejará que su doctrina derive hacia formas de despotismo en este plano, (Lenin y Stalin), lo que no era inevitable en sí mismo (al fin de su vida Engels y Bernstein lo demostraron).

Esta oposición esencial de los dos mensajes no responde solamente a épocas distintas (3), a informaciones diferentes, a posiciones políticas, a posturas de "clase", aunque tenga que ver con todo esto. Esta problemática forma parte de un dilema seguramente "eterno", entre la *globalidad* y la *totalidad*. La globalidad deja lugar a las incertidumbres, lagunas y límites. La totalidad por el contrario pretende pasarles por encima. Marx y Engels al poner sólidamente la historia sobre una base, *la producción*, abandonaron de hecho una reflexión milenaria sobre la historia que incluía lo político. De la que no hubiera podido escapar Montesquieu.

"El espíritu de las leyes" de 1748, inspiró la Constitución de 1791 en Francia y fue el origen de las doctrinas constitucionales liberales, que se basan en la separación de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial. Pero esta obra no se agota allí. Compara con un método inductivo una enormidad de hechos políticos y formas de gobierno, distingue poco a poco sus semejanzas y sus diferencias, generaliza y somete esta generalización a la prueba de los hechos, con vastas bases empíricas. El nudo de su pensamiento es desenmascarar *los despotismos*. Desconsiderarlo como un simple "producto de la burguesía" y desecharlo, es tan absurdo como ignorar las máquinas o el maquinismo que también son "producto de la burguesía".

Marx leyó a Montesquieu desde 1843, pero lo utiliza solamente en sus escritos como... *¡teórico de la moneda!* Se contenta con citar a Linguet: "El espíritu de las leyes, es la propiedad" y lo felicita por haber echado abajo esta "armazón ilusoria".(4)

Pretender abarcar la totalidad de la historia a partir del modo de producción lleva a un callejón sin salida, porque impide reconstituir las otras instancias de la vida social. Sólo se podrán percibir algunos efectos —como hace Marx con Montesquieu—. Para estudiar esas otras instancias es necesario partir de sus autonomías irreductibles. Vamos a señalar lo que podríamos definir como instancias principales de la vida social en un intento globalizante:

F.P. fuerzas productivas
R.C. relaciones de comunicación
R.G. relaciones de gobierno
R.I. relaciones ideológicas
R.P. relaciones de producción
R.R. relaciones de reproducción
R.HM. relaciones hombre-mujer.(5).

Estas 7 instancias (se podrían agregar otras), forman parte de la vida social, todas se relacionan y a la vez son autónomas entre sí. Para conocerlas es necesario profundizar en cada una de ellas desde su interior mismo, y a la vez relacionarlas con las otras. Según cómo se miren son centro o periferia. El todo está formado por partes que a su vez son un todo. Sólo el todo es verdad, en su mayor parte desconocido y en parte inaccesible. De aquí que todo sistema teórico no es más que un sistema de relativizaciones, que es necesario relativizar. Esto a pesar de la "duda científica" escapa a Marx y sobre todo a los "marxistas oficiales".

Diferencias esenciales

Ellas están en los puntos finales de uno y otro y en la manera de llegar a ellos.

El pensamiento de Marx es mesiánico. La ciencia de la totalidad histórica es la ciencia del futuro, en la que el derecho y el hecho se confunden. La dialéctica marxista no ofrece progreso sin regreso, antes de la parusía final, de allí en adelante —sociedad sin clases— todo está solucionado. Marx acepta lo trágico porque todo termina bien.

Montesquieu no es para nada un Mesías. Es un apóstol de la moderación y de la tolerancia. Patriarca de un liberalismo concreto, que cree profundamente en las armonías razonadas. No se lo puede asimilar al liberalismo económico "sin alma" que se desarrollará con el crecimiento del capitalismo.

Es más de un siglo después de la muerte del autor de "El espíritu de las leyes", que las democracias representativas comienzan a ser tales, con la ampliación del *sufragio universal, el voto de las mujeres, la real división de poderes, etc.* introduciéndonos en la socialización real de la vida política. Los estados democráticos permiten un libre juego y expresión de las distintas manifestaciones de la vida social, de sus intereses culturales, económicos, de clases, de capas sociales, de nuevos movimientos sociales, etc. Su capacidad de renovación y cambios son muy grandes contando con la voluntad de la mayoría de la población. Son innegables sus "zonas grises" contra las cuales hay que combatir.

Las sociedades de capitalismo de Estado autodenominadas "socialistas", tienen un sistema político despótico. Su justificación, el carácter de clase "proletario" del Estado, tiene en realidad un valor de dominación política totalizador, que simplemente pasa por encima de las contradicciones presentes en esas sociedades. Da lugar al nacimiento de nuevos privilegios, que simplemente no pueden ser analizados y expresados públicamente, a riesgo de ser acusados —sus autores— de desarrollar "actividades subversivas", o contra el honor "del Estado socialista".

Es hora de que las dictaduras —todas— se analicen en función de su contrincante principal: la democracia. Y que esta última se profundice en un movimiento continuo. Unica garantía para un real mejoramiento de la situación de los más humildes y de las clases populares.

La solución del "déspota bueno" sólo es un espejismo —"capitalista" o "socialista"—. Esos despotismos parecen "igualitarios" por su falta de libertades y su manipulación de la información.

Sólo la democracia y la división de poderes —sin ser garantía total— pueden evitar que el Estado no pertenezca a una clase o a un grupo. Nada mejor ha visto hasta hoy ninguna sociedad.

NOTAS:

(1) Para esta comparación nos basamos principalmente en "El espíritu de las leyes" de Montesquieu y en "El Capital", Libro I, de Marx.

(2) Kant, 1724-1804. "¿Qué puedo yo saber?". "¿Qué debo hacer?". "¿Qué se me permite esperar?". Las tres preguntas claves a las que Kant trata de responder como filósofo.

(3) Montesquieu 1689-1755, Marx 1818-1883.

(4) Le Capital, Livre I, 7e. Section, Editions de la Pléiade, p. 1.125.

(5) DHOQUOIS, Guy "Critique du politique". Paris, éditions Anthropos, 1983, 295 págs.

NOTA

La figura de Luis Batlle Berres

por Rodrigo Deleón

A mediados de siglo y en un mundo marcado por la post guerra y sus dolores, nuestro país comienza un período de crecimiento económico que tendrá como impulsor principal a un destacado político Batllista: Luis Batlle. A 22 años de su desaparición física la presente nota de Rodrigo Deleón ilustra sobre aspectos esenciales de su personalidad y su gestión política

Los grandes hombres que gobiernan un país, dejan marcada —en las palabras y en los hechos— su visión de una sociedad. Así lo han hecho a través de nuestra historia el General Fructuoso Rivera, José Batlle y Ordóñez y Luis Batlle Berres, quienes entre otros de las filas del Partido Colorado, hicieron de su tiempo un espacio de desafíos y nuevas ideas, cuyo legado nos llega permanentemente desde el pasado.

Sobrino de Don "Pepe" Batlle —con quien viviera desde los quince hasta los veinticinco años de edad— nace en Montevideo en 1897, siendo electo Diputado en 1923 por el Departamento de Durazno, ocupando su banca hasta el Golpe de Estado de Terra en 1933 y a la que volverá en las elecciones de 1942.

Con el triunfo en el año 1946 de la fórmula que tenía a Tomás Berreta como presidente y a Luis Batlle como vice, pasa a ocupar el cargo para el cual fue electo. La dolorosa desaparición del primero, en 1947, lo llevará a asumir la Presidencia de la República el 14 de agosto del mismo año, iniciándose así una nueva etapa para el país y para el Batllismo.

Su gestión como gobernante estuvo claramente dirigida hacia la superación de muchas dificultades de nuestra industrialización y desarrollo agropecuario, buscando crear condiciones favorables para las inversiones en estos sectores, de manera que en los procesos de manufacturación de nuestros productos se emplearan materias primas nacionales.

En su mensaje a la Asamblea General en marzo de 1948 expresa claramente su posición respecto a los acontecimientos los diversos países en ese momento y que muestra además el caracter socialdemócrata que tendrá su gobierno: "No se puede apedrear desde afuera la revolución que sacude al mundo. Lo atinado es entrar en ella para dirigir los acontecimientos, para refrenar las actitudes liberticidas y para reconocer y vocear la justicia de ciertos reclamos".

En 1950 vuelven a realizarse elecciones nacionales, en las que resulta victorioso el Partido Colorado con la fórmula que tenía como candidato a Presidente a Andres Martínez Trueba, debatiéndose en el país sobre la reforma colegialista a la que Luis Batlle se oponía y que resultará victoriosa en el plebiscito de 1951, comenzando a regir al año siguiente. Es así que en la contienda electoral de 1954 es electo Consejero de Gobierno —órgano que presidirá durante el período— y desde donde desarrollará también su encendida defensa de la industria nacional en los distintos organismos internacionales.

Durante su primer período de gobierno, se instalaron en el país varias industrias de real importancia ya sean textiles, procesadoras del cuero o alimenticias.

En cuanto a la comercialización de nuestros productos, su frase "comprar a quien nos compre" marca claramente el proteccionismo que debía hacerse de nuestras industrias y la defensa de nuestros mercados.

La importancia que la distribución de la riqueza (cuya creación debía ser apoyada por el Estado dentro de un marco de libertades) tuvo para su gobierno vital importancia lo que queda sentado en su discurso ante la Asamblea General de la Naciones Unidas, reunida en París en noviembre de 1951: "No creemos en las mejoras sociales ni en los progresos técnicos que para alcanzarlos sea necesario renunciar a la libertad de los hombres y de los pueblos y entendemos por el contrario que esos son caminos de nueva esclavitud... El progreso social de la humanidad y hasta la evolución con urgencia de las mismas fuerzas sociales que aseguren una mayor justicia, puede alcanzarse sin debilitar ni rozar la libertad".

En el marco de su visita a los Estados Unidos en 1955 vuelve a dirigirse a los pueblos desde el órgano deliberativo de la ONU, resaltando la importancia de la paz mundial, de la libertad de los pueblos y de la propia organización, a la cual calificó como "una alianza de pueblos para imponer la justicia", en un brillante discurso en el cual muestra su capacidad como orador.

En 1958 luego de 93 años ininterrumpidos en el gobierno el Partido Colorado sufre su primera derrota electoral en manos de los nacionalistas. Es en esta obra cuando mas se agiganta su figura de conductor firme y visionario de su colectividad política y del país, alzándose por encima de los injustos e indignos ataques de sus adversarios y de los que veían en su política de crear industrias una amenaza para el país.

Al igual que Batlle y Ordóñez que se rodeó de figuras como Domingo Arena, José Serrato o Baltasar Brum, Luis Batlle se rodeó de generaciones jóvenes y políticos de gran prestigio, entre ellos Manuel Flores Mora, Eduardo Paz Aguirre, Washington Abdala, su hijo Jorge Batlle, Amílcar Vasconcellos, Glauco Segovia, Luis Hierro Gambardella, Zelmar Michelini y quien hoy es Presidente de la República: Julio María Sanguinetti.

Todos ellos lo acompañaron tanto en las luchas políticas como en el periodismo, ya sea su diario "Acción" fundado en 1948 o desde Radio "Ariel", en los cuales trabajaba personalmente y desde donde difundió las bases de sus pensamientos.

El 15 de julio de 1964 llegaba la hora del descanso para quien tanto luchó por la felicidad de su pueblo, trabajando por él con honestidad y coraje desde el llano y el poder, sabiendo que la libertad y la justicia social deben apoyarse una a la otra.

Toda su actuación política estuvo marcada por el proyecto de modernización del país, que tocaría las estructuras industriales y agropecuarias, haciendo realidad sus palabras en cuanto a que "un país no puede ser rico si sus hombres de trabajo son pobres".

La importancia de su pensamiento socialdemócrata (influido por el escritor y político laborista inglés Harold Lasky, según German D'Elía), como la del trabajo y las industrias nacionales y su caracter de político hábil y visionario, harían que el Dr. Carlos Quijano, contrario a él en lo político y lo ideológico se refiriera desde el editorial del Semanario "Marcha" de julio de 1964, de la siguiente manera: "... Porque Luis Batlle, hombre formado ayer, que venía del pasado cargado de tradición, era todavía necesario y bien necesario para edificar el país de mañana. Ese país al cual todos los Orientales nos debemos, que él sin duda intuyó, y donde su sombra por siempre, acalladas las voces y dormidos los ecos, habrá de encontrar refugio y justicia".

Los años que vendrían le depararían al país todo aquello contra lo que él había luchado y que —pasados los tiempos del silencio— se ha marchado para siempre.

Primer trimestre

Favorable evolución del P.B.I.

por Enrico De Angellis

Los indicadores recientes de la actividad económica, revelan una evolución favorable del P.B.I., que alcanzó para el primer trimestre de este año un aumento del 2.5% con relación a igual período del año pasado. En la siguiente nota, Enrico de Angellis analiza esta evolución, globalmente y por sector. Asimismo estudia el descenso, durante el primer trimestre de 1986, del endeudamiento externo bruto.

Nuevos indicadores de una actuación favorable en términos de la evolución del nivel de actividad, se constataron recientemente al proporcionar el Banco Central del Uruguay información sobre las cuentas nacionales. En efecto, en el primer trimestre de 1986, a nivel global, el Producto Bruto Interno (PBI) creció un 2,5 por ciento en relación al primer trimestre del año anterior.

En términos desestacionalizados, el período enero-marzo de 1986 presenta una leve caída comparada al último trimestre de 1985 (-0,7%).Sin embargo, es necesario tener en cuenta que en ese lapso se generó el mayor nivel de actividad del pasado ejercicio y que los restantes trimestres de ese año están igualmente, por debajo del primero de 1986. Por consiguiente, se puede concluir que la evolución del PBI mantiene una tendencia alcista al comienzo del año en curso, reafirmando el comportamiento constatado desde mediados de 1985, que permitió alcanzar un crecimiento del 0,7 por ciento en dicho ejercicio.

Siempre en comparación con igual período de 1985, todos los sectores económicos —con excepción del de la pesca y la construcción— mostraron movimientos positivos. El sector agropecuario creció un 9,2 por ciento, la industria manufacturera un 2,9 por ciento, el sector de la electricidad, gas y agua un 4,4 por ciento, el comercio un 4,2 por ciento, el transporte y almacenamiento un 3,8 por ciento y el resto de los otros servicios un 2,3 por ciento. Mostraron descensos, como ya se explicó, la pesca (-27,2%) y la construcción (-14,2%).

Análisis sectorial

A nivel del sector agropecuario se destacan, a través de un conjunto de indicadores, un mejor comportamiento en ciertos rubros de índole pecuaria, tales como en la carne vacuna, en donde existió un mejor kilaje medio de las hacienda y un mayor volumen de leche entrada a las principales plantas pasteurizadoras.

De promedio, el kilaje medio de los novillos faenados en los frigoríficos tuvo un alza en el período enero-marzo de 1986 del 4,6 por ciento en relación a similar período de 1985. Por su parte, las entradas de leche a las principales plantas pasteurizadoras aumentaron en casi un 29 por ciento en ambos períodos que se comparan.

El descenso en el sector de la pesca derivó del menor nivel de capturas. En el primer trimestre de 1985 el mismo había alcanzado a las 30.232 toneladas mientras que en similar trimestre de 1986, el volumen capturado fue del orden de las 22.000 toneladas.

En relación con la producción de la industria manufacturera, la explicación del incremento del 2,9 por ciento se encuentra en tres factores esenciales. Por un lado el comportamiento de la industria textil que crece en forma importante aunque es destacable el hecho de que el período base de comparación (1er. trimestre de 1985) se encontraba afectado por la existencia de conflictos gremiales.

La incidencia de este hecho, medido a través de la variación de las ramas de lavaderos de lana, tops, tejidos y acabado de textiles y confección de artículos textiles —excepto prendas de vestir— era del 4,6 por ciento positivo.

La rama de refinería de petróleo, por otro lado, descendió cerca de un 20 por ciento, lo cual afectó al índice general en aproximadamente -3,7 por ciento. Sin embargo, aún eliminando la incidencia de los dos elementos anteriores, el resto de la industria manufacturera presentó un crecimiento del 2 por ciento.

En el resto de industrias manufactureras, presentan los incrementos de mayor significación e incidencia las ramas de la industria frigorífica, la industria láctea, las de bebidas alcohólicas y cerveza, los molinos, la fabricación de productos químicos básicos, la industria del plástico, la industria del vidrio, la de aparatos de radio y televisión, las de fabricación de motocicletas y bicicletas. En cambio, mostraban descensos, el volumen físico de la producción de la industria pesquera, el envasado y conservación de frutas y verduras, las imprentas y editoriales y la industria automotriz.

A nivel del sector de la industria de la construcción, se ha mantenido e incluso acentuado la caída del nivel de actividad. En el año pasado este sector mostró un descenso del orden del 10 por ciento. En este primer trimestre, el descenso alcanzó al 14,2 por ciento. Tomando indicadores básicos como el consumo interno de cemento portland, se detecta una caída de mayor magnitud en la zona de obras públicas que en la de obras privadas (alrededor de un 34 por ciento en relación al 10 por ciento).

En lo que se refiere a la producción de energía eléctrica, la que en volumen físico creció algo más del 5 por ciento, un hecho destacable es que si bien se sigue manteniendo un fuerte predominio de la fuente derivada de la energía hidráulica (alrededor de un 98 por ciento) se constata en el trimestre un crecimiento relativo superior en la fuente térmica (+56 por ciento) en relación al crecimiento de la hidráulica (+3,4 por ciento).

Disminuyó la deuda externa

Al finalizar el primer trimestre de 1986, el endeudamiento externo bruto se situaba en los U$S 4.870 millones, lo que configuraba un descenso del orden del 0,6 por ciento en relación a fines del año anterior. Este comportamiento derivó de una baja de cierta significación en el endeudamiento externo bruto del sector privado, el cual, en el período de referencia, bajó un 7,4 por ciento cubriendo un incremento moderado del endeudamiento bruto del sector público.

El endeudamiento externo neto se calcula deduciendo al bruto los activos que se disponen para eventualmente cubrir parte de aquel endeudamiento. En este caso, estos activos están representados por las reservas internacionales brutas del sistema bancario, así como por los otros activos que se poseen con no residentes del sistema bancario.

Específicamente, la deuda externa bruta del sector público se ubicaba a fines de marzo, en los U$S 3.620,6 millones, presentando un crecimiento del 2 por ciento en relación a fines de 1985. Este aumento moderado equivale a casi 70 millones de dólares, que derivó de incrementos en el endeudamiento externo del Banco de la República (U$S 7 millones), del sector público no financiero (U$S 51 millones), el Banco Central (U$S 10 millones) y el Banco Hipotecario (U$S 2 millones). Cabe señalar finalmente, que a nivel del endeudamiento bruto del sector público no financiero se produjo un descenso de 24 millones de dólares con proveedores. Por su parte el circulante de letras y bonos del tesoro, excluida la tenenda del sector público y banca privada, se ubicó en U$S 661 millones, mostrando un aumento de 51 millones de dólares con relación a fines de 1985.

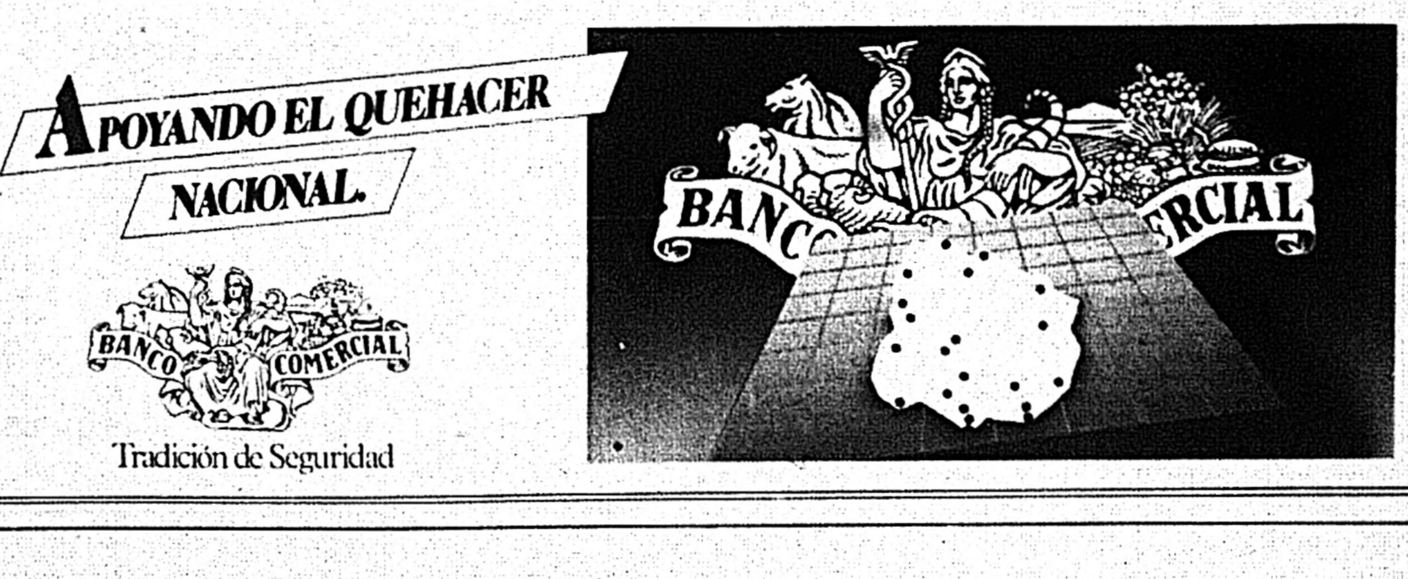
APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

Tradición de Seguridad

INFORMACION ECONOMICA

Expectativas de integración regional

El encuentro de los presidentes de Argentina, Raúl Alfonsín, de Brasil, José Sarney y de Uruguay, Julio Sanguinetti, ha recreado las expectativas de integración regional, como primer paso para una futura unidad latinoamericana, comentaron fuentes diplomáticas en Brasilia.

En sus conclusiones, deberán defender el intercambio regional y pasar de las exportaciones tradicionales hacia la intensificación de las exportaciones industriales y servicios, coordinando las políticas económicas con tipos de cambios reales e incrementando las operaciones con acuerdos de pago, créditos reales y un sistema aduanero con facilidades trilaterales, en el ámbito de la ALADI.

Tal situación, será propicia para el desarrollo de proyectos conjuntos, constitución de Joint-Ventures, empresas binacionales, orientadas a una mayor participación tecnológica, facilitando la creación de nuevos empleos, estimulando nuevas inversiones.

Por otra parte, el momento que atraviesan los países ante el avance de la democracia en América Latina, es condición básica para revitalizar la integración, dijeron las mismas fuentes.

La decisión política de los mandatarios sudamericanos, es la que determinara la aceleración del proceso de integración que sin duda, deberá fortalecer el libre juego de las instituciones republicanas en América Latina.

Para revertir la situación actual y permitir la expansión equilibrada del comercio, independiente de la crisis de liquidez, debería buscarse su intensificación, a través del ordenamiento de políticas económicas de los tres países, especialmente para coordinar los tipos de cambios reales.

De form[illegible]zarse la integración de Argentina, Brasil y Uruguay, existe además la necesidad de esfuerzos comunes en la región, para una actuación más dinámica, que los llevará a plantear juntos una mayor contribución de los países desarrollados y de los Organismos Regionales e Internacionales. Se analizará además, la incidencia que tiene para los países concernidos la transferencia de recursos hacia los países industrializados, el éxodo de capitales y la caída drástica de los precios de sus exportaciones.

Crecer para pagar

Claro está, para Argentina, Brasil y Uruguay, que el pago de la deuda externa de los países de América Latina, sólo será posible, si los países industrializados facilitan la penetración en sus mercados de los productos y materias primas. Es un modelo totalmente inconsistente pretender el pago de la deuda, sin generar saldos exportables netos, lo cual implicaría saldos comerciales negativos para aquellos países, condición que, de no llegar a ocurrir, imposibilitaría cumplir con aquellas obligaciones. Este es el momento, como un análisis de sus causas, para revertir el proceso de integración hasta ahora en retroceso. Deberán plantearse nuevas estrategias en el orden industrial, donde se destaca el liderazgo de parte de Brasil, tema de debate nacional en Argentina y Uruguay. No obstante, nadie está indicando descuidar los sectores primarios, sino que es necesario indicar los sectores industriales que podrían intervenir como factor en el crecimiento de las respectivas economías. Ello requerirá un esfuerzo especial, porque las tendencias presentes están influenciadas por la deuda externa, que ha forzado la política de saldos externos, que de alguna manera, está en colisión con el mercado latinoamericano, que busca una estrategia vigorosa de saldos exportables.

Nadie tiene dudas, que la deuda externa de los países de América Latina perjudicó los términos del desarrollo, incidencia en los procesos inflacionarios, las inversiones, el crecimiento económico, las exportaciones y que también fueron estimulados los efectos negativos en las relaciones intralatinoamericanas.

Se deberán concertar fórmulas prácticas, pero de resultados como las que han sido fructíferas, como los acuerdos recíprocos de pagos, que han tenido buenos rendimientos en el pasado y que se podrían extender a los sistemas financieros, menos transitorios y de largo plazo, junto a una política de cambios activa, tema de fundamental importancia como el medio de pago, finalizaron esos voceros.

Pasividades e inflación

Existe preocupación a nivel oficial por las repercusiones que a nivel económico pueda mostrar el reciente aumento de las pasividades, que en una parte importante no cuenta con el debido financiamiento.

En los últimos días, las autoridades económicas vinieron revisando cifras y según comentarios surgidos en fuentes oficiales se procura ahora reacondicionar algunas erogaciones estatales, de forma de evitar que este aumento fuera de lo previsto, lleve a un desfinanciamiento total del aparato estatal.

En realidad, la preocupación de las autoridades está en evitar que se produzca un rebrote de la inflación con un fuerte crecimiento de los precios, y perjudique especialmente a aquellos sectores de ingresos fijos —por ejemplo trabajadores y pasivos— que regularmente son los de menores ingresos.

Los legisladores colorados, antes de que se llevara al Poder Ejecutivo a aprobar ese aumento fuera de lo financiado —decisión adoptada por la presión de la oposición y de algún sector colorado que se le sumó— indicaron claramente que un incremento en esas condiciones obligaría al Estado a emitir moneda y por consecuencia se empujaría el nivel de inflación.

Es importante precisar además que —tal cual lo explicaran claramente los responsables del área de la seguridad social— este aumento beneficia a los pasivos de mayores ingresos y de menor edad, contrariando de esta forma la política que en materia social se venía desarrollando, o sea de buscar mejorar prioritariamente a aquellos que están en situación más desesperada y que por su edad tienen obviamente menos posibilidades de defensa en el medio social.

Déficit e inflación

Desde que comenzara a aplicar el actual programa económico, el gobierno consiguió un importante abatimiento del déficit fiscal y también de los índices de inflación.

En el primero de estos casos se logró llevar el déficit al 1.7 por ciento de los egresos en los primeros cinco meses del año, luego que incluso presentara algunos resultados favorables al comienzo del ejercicio.

Dentro de los rubros que se redujeron considerablemente para lograr el abatimiento de este déficit, se incluyó la asistencia a la Seguridad Social, que pasó de exigir un 48 por ciento de los egresos del gobierno central en 1982 a un 32 por ciento en 1985 y a un 22 por ciento en 1986.

Esta reducción se logró mientras paralelamente se alcanzaba una mejora sensible en las retribuciones a los pasivos que vieron aumentados sus ingresos en más de un 100 por ciento, con una mejora real de indudable importancia.

Mejores controles de recaudación, acuerdos con empresas, un ordenamiento más eficiente de la administración en la Dirección General de la Seguridad Social, fueron factores que influyeron muy favorablemente para permitir esa menor asistencia.

Ahora, con el desfasaje que se ha operado, habrá que readecuar recursos o de lo contrario emitir moneda y ello llevará a elevar la inflación por sobre niveles que perjudicarán especialmente a los asalariados de menores recursos.

Retorno de capitales

Como un índice de la confianza que el país ha recobrado durante el período de gobierno democrático, al primer semestre de este año han retornado alrededor de 400 millones de dólares de capitales fugados.

La recuperación ya había quedado patentizada en el año pasado, cuando se produjo la vuelta de capitales por un total de 227 millones de dólares, afirmándose la tendencia en el primer semestre de 1986, con otro flujo de 147 millones de dólares.

Los guarismos confirman, asimismo, las expresiones del ministro de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, quién explicó que el país goza ahora de mayor confianza en el exterior, lo que incidió en la firma de la refinanciación de la deuda externa, sumamente conveniente para los intereses de Uruguay.

Nuevas medidas para la industria

Varias de las medidas previstas para la industria en el marco del llamado "Acuerdo Nacional" podrían quedar prontas e incluso aprobadas por el Poder Ejecutivo en esta semana.

El pasado jueves, los ministros de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, y de Industria y Energía, Jorge Presno, analizaron extensamente el tema, que incluye varias decisiones de importancia, por ejemplo el tema de la apertura de las "tradings" y también el reglamentar las operaciones de "leasing" en nuestro país.

Para este sector industrial, ya se han aprobado diversas medidas, en especial, en la devolución de impuestos indirectos, en la prefinanciación y postfinanciación de exportaciones, en la amortización acelerada de los bienes de activo fijo, etc.

Restan otras que se entiende quedarán aprobadas en estos días, luego incluso de nuevas reuniones que a comienzos de esta semana han mantenido los ministros Zerbino y Presno tratando el tema.

Aumentan las exportaciones

Las exportaciones hacia América y la Comunidad Económica Europea aumentaron en los primeros tres meses de 1986, y en este incremento influyeron la vigencia de acuerdos con varios países, caso Brasil, México, Argentina y otros, y para el de las ventas a Europa la mejor paridad que algunas monedas, especialmente el marco, han venido mostrando frente al dólar.

Esa misma situación, pero a la inversa, hizo bajar nuestras exportaciones a los Estados Unidos, y también es importante destacar que se han producido mejoras en los niveles de colocación que se realizan a través de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

Exportaciones del semestre

Al finalizar el primer semestre de 1986, las exportaciones mostraron un aumento del 27.4 por ciento, lo cual evidencia que se mantiene la tendencia creciente con una fuerte mejora en las exportaciones tradicionales.

Dentro de este grupo, la carne pasó de 51.8 millones de dólares en los primeros seis meses de 1985 a 91 millones de dólares en el primer semestre de este año.

En el caso de la lana, las exportaciones se incrementaron de un total de 95 millones de dólares en los primeros seis meses de 1985 a 111 millones de dólares en el mismo período de este ejercicio.

Respecto a las exportaciones no tradicionales, crecieron de 281 millones de dólares en el primer semestre de 1985 a 316 millones de dólares en los primeros seis meses de 1986.

EXPORTACIONES SEGUN DESTINO
(en millones de dólares)
PRIMER TRIMESTRE

	1985	1986*	variación	estructura 1986
AMERICA	80.8	94.7	17.2%	43.1
Aladi	62.3	74.6	19.7%	34.0
Argentina	15.7	14.6	– 7.0%	6.6
Brasil	38.7	53.6	38.5%	24.4
EE.UU	17.6	17.1	– 2.8%	7.8
EUROPA	59.3	78.4	32.2%	35.7
Cee	29.6	51.6	74.3%	23.5
Efta	1.5	1.5	0.0%	0.7
E. Oriental	28.1	23.7	–15.7%	10.8
OTROS	52.4	46.1	–12.0%	21.0
TOTAL	192.5	219.6	14.1%	100.0

(*) cifras a ajustes
FUENTE: DEE sobre datos del BCU y BROU

Justicia social y control de precios

por Isaac Alfie

Prácticamente desde el inicio del período democrático, se debate en torno al control administrativo de precios: el tema de la "canasta familiar" o de los "artículos de primera necesidad".
Además de no haber estudios sobre cuáles son realmente esos "artículos de primera necesidad", discriminados por sectores de la población, el tema de marras muchas veces ha tomado más un carácter proselitista que de seriedad política.
Isaac Alfie nos brinda una contribución al tema, desde la perspectiva económica.

El tema de precios de la canasta familiar y los artículos de primera necesidad, se viene considerando en la cámara de Diputados desde hace tiempo. Algunos legisladores se muestran proclives a la fijación administrativa de los precios, otros, por el contrario, desean que los mismos se fijen libremente.

Tanto únos como otros, pensamos, realizan sus planteos en el entendido de que su propuesta favorece al consumidor, y sobre todo, a las personas de más modestos recursos.

Consideraciónes económicas

Presentamos adjuntos dos gráficos, en los cuales exponemos dos situaciones alternativas: en el primero un precio por encima del nivel de equilibrio, mientras que en el segundo, un precio administrativamente fijado por debajo del de mercado.

Primeramente veremos, brevemente, en forma intuitiva, el "por qué" de la forma de las curvas allí expuestas.

Ubicamos dos ejes: el horizontal, donde se mide la cantidad del bien en cuestión, y el vertical, donde medimos el precio del mismo. En realidad, lo que medimos, es el precio relativo de este bien frente al de otros posibles bienes alternativos. La curva 0-0, representa el programa de oferta de los productores. A medida que el precio que se abona por los artículos que venden crece, éstos ofertarán más cantidades al mercado, por lo cual la curva es creciente con el precio. De análoga forma, la curva D-D representa el programa de demanda de los consumidores, la curva decreciente nos indica que, a medida que el precio crece, las cantidades demandadas disminuyen.

El cruce de ambas curvas, nos generan el punto E, donde compradores y vendedores, se ponen de acuerdo en el precio y la cantidad. A este punto, se le denomina punto de equilibrio o de concurrencia.

Analicemos el gráfico 1

En el mismo se presenta una situación que debiera resultar poco común. El precio fijado administrativamente P_1 se encuentra por encima del que el mercado fija para el bien estudiado, P . Esta situación no debería perdurar largo tiempo. Existirán personas tentadas a vender por un precio menor con el fin de incentivar sus ventas, pero la existencia de rígidos controles estatales puede dilatar tal situación. Aunque al lector le puede parecer que la situación planteada es artificial, le diremos que no se alarme de encontrar en el Uruguay de hoy situaciones como la mencionada. Un ejemplo claro, resulta el del precio de las cuotas mutuales. El mismo se incrementó menos que la inflación general en el período durante el cual estuvo libre, sobre todo el de aquellas instituciones que prestan un servicio asistencial de menor calidad, mientras que se ha adelantado, y por amplio margen, al registro inflacionario desde la vuelta a la fijación administrativa.

Otro ejemplo a mencionar, es el precio del boleto. El mismo, entendemos, debe ser único en toda la ciudad por razones de justicia social. Ya que los pasajeros que concurren a sus trabajos desde zonas alejadas, poseen, en general, menores recursos que quienes viven en el centro, una vez cierta compañía resolvió rebajar el precio de su pasaje en determinada zona. Esto provocó airadas protestas de la competencia, que entendía que dicha compañía se beneficiaba de su particular insumo, la energía eléctrica, lo cual disminuía sus costos. La resolución final fue, primero prohibir que la misma cobre menos por la prestación de su servicio y luego de un tiempo, instaurar un boleto céntrico. Como vemos, esta situación es típica de un precio por encima del de mercado, que se mantuvo administrativamente.

El gráfico 2

La situación resulta inversa al primero. Aquí el precio es fijado por debajo del de mercado. P_2 es menor a P_0, lo cual genera que la cantidad demandada, q_o, resulte superior a la ofertada q_c, generando un exceso de demanda D-C. Una política de fijación de precios lo que trataría de realizar, es justamente esto: situar al precio por debajo del nivel que existe en la actualidad.

¿Cuáles son las implicancias de que el precio no sea el de concurrencia? Al existir un exceso de demanda, los compradores formarán "colas" frente a los comercios en los cuales se expenden dichos artículos. Esta situación, ya de por sí poco agradable, crea un efecto en cadena, una "sicosis popular" de desabastecimiento, la cual forma, casi instantáneamente, los mercados negros. En ellos, los artículos se despachan a un precio, por lo general, muy superior al precio de libre concurrencia, lo que se debe al "precio de la escasez" artificialmente creada por un precio inferior al que la sociedad valora el bien.

¿Quién se favorece, quién se perjudica?

Una situación como la anteriormente descrita, no sería algo fuera de lo normal. Nuestro país ya ha vivido situaciones de esa naturaleza. Pero si con una medida como la anterior, se lograra amparar a las clases humildes, estaríamos de acuerdo en su implantación. Lo que ocurre es que, como en muchas otras medidas que en principio son simples y parece favorecerán a determinadas personas, el verdadero efecto de las mismas es perjudicar a quien se ha querido favorecer. Observemos lo siguiente: si existe escasez se forman "colas" para comprar los productos. En estas hay que perder tiempo. Un trabajador que vive de su jornal no dispone del mismo. Pero sí puede acceder a comprar estos artículos a precios inferiores quien pueda enviar un "mandadero". Estas son las clases de mayor poder adquisitivo. Por otra parte se debe poseer el dinero en el momento "justo" en que los artículos llegan. Entonces al terminarse los productos al precio oficial, sobreviene el mercado negro, al cual acceden, quienes no han podido hacerlo en el "blanco", las clases de menores recursos.

Quizás con este argumento tan pueril, baste para desacreditar a quienes, en defensa de los intereses de los consumidores humildes, lo único que logran es sumirlos en mayor pobreza, derivada de su menor poder adquisitivo real, al acceder a un mercdo con un precio notoriamente distorsionado.

Existen otras formas de lograr tal propósito. Cuando nos quejamos de la suba de precio de determinado artículo, lo es porque éste "se dispara" respecto a los demás, o sea, aumenta en promedio más que el resto. Esto se da en productos "básicos" integrantes de la canasta familiar, la cual se desea abaratar.

Como se puede deducir de las gráficas adjuntas, si nosotros incrementamos las cantidades ofertadas, el precio bajaría. Esto último no es muy fácil de lograr, pero un stock regulador de productos que compre cuando el precio está en baja, y oferte al subir el mismo, lograría frenar el alza temporal de precios, (hoy podría aplicarse a la carne).

El stock regulador, en los artículos de primera necesidad, sí podría ser una forma eficaz de evitar las subas repentinas de los productos básicos, y de éste se podría encargar el Estado, tanto en su compra como en su distribución, a través de Subsistencias, la cual cumpliría su función de ente testigo. Existen muchas otras consideraciones a realizar sobre el presente tema. Prometemos que la próxima semana, abundaremos en razones, con datos numéricos de experiencias cercanas, y objeciones desde el punto de vista de la justicia social, por lo cual nos pronunciamos en contra de la fijación administrativa de los precios. Pero alentamos la esperanza de que otras medidas sean tomadas por el actual gobierno como forma de abatir el precio de los artículos de primera necesidad, sin que ello represente un subsidio a las clases altas, ni que se experimente un incremento de la inflación.

Como reflexión final, pensemos lo siguiente: un precio subsidiado beneficia por igual a ricos y pobres, en cambio un programa de distribución de alimentos directo, sólo beneficia a quienes realmente lo necesitan.

Gráfica 1
Precio superior al de mercado

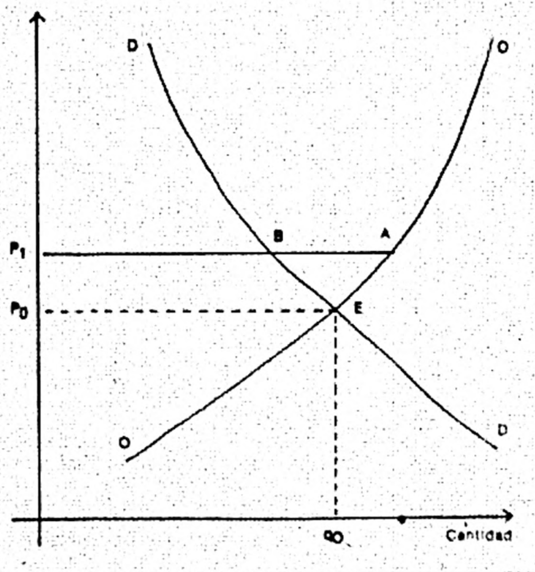

Gráfica 2
Precio inferior al de mercado

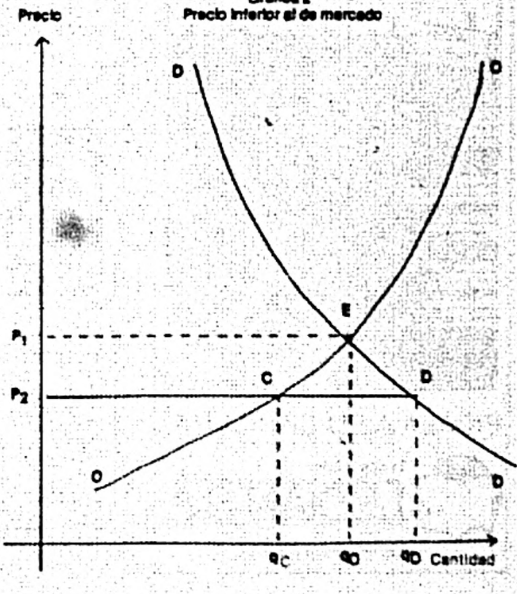

Algunas reflexiones sobre la refinanciación del sobreendeudamiento interno

por Humberto Capote López

El sobreendeudamiento interno constituye una de las principales trabas a las posibilidades que el país tiene de iniciar una agenda de reactivación y crecimiento económico. El Cr. Humberto Capote López realiza algunas reflexiones sobre la ley de refinanciación.

El tema del generalizado sobreendeudamiento interno, que han venido soportando en forma acentuada los distintos sectores de la economía del país, debe ser, sin dudas, uno de los que ha merecido la mayor atención pública en estos últimos cuatro años.

El documento aprobado en el ámbito de la Concertación Nacional Programática (CONAPRO), en lo que a endeudamiento interno refiere, "*parte del reconocimiento que constituye una de las principales restricciones a la reactivación por lo que se sugiere la inmediata adopción de medidas*". Es indudable que si se desea expandir la producción, atraer nuevas inversiones, incorporar tecnologías adecuadas de forma tal de posibilitar progresos técnicos, aumentar las exportaciones, acceder a nuevos mercados, crear nuevos bienes, aumentar las importaciones de forma tal de elevar los niveles de empleo y de productividad interna, crear nuevas fuentes de trabajo, etc., se hace necesario, entre otros, resolver la problemática del sobreendeudamiento interno.

Primera reflexión: ¿endeudamiento o sobreendeudamiento?

La Ley N° 15.786 sancionada a fines del año pasado, luego de un largo proceso de elaboración, busca una solución al tema del sobreendeudamiento que afecta al sector privado. No procura una solución que culmine con el pago del 100% de la duda ya que ningún deudor, ni aún el más saneado, va a dejar a cero su deuda con el sistema financiero. Se apunta a atender la necesidad que tiene el deudor de enfrentar un problema que es de sobreendeudamiento. No debemos olvidar que todos los sectores productivos del país, aun en épocas de prosperidad, tuvieron endeudamiento porque éste es la base del funcionamiento del sistema. En consecuencia, una primera reflexión es la de no confundir el tema del endeudamiento con el de sobreendeudamiento (exceso de deuda que agobia a los productores agropecuarios, a los industriales y a los comerciantes y les impide desarrollar y expandir sus actividades). Que el problema es el sobreendeudamiento está implícito en el texto legal y sus decretos reglamentarios, por cuanto las soluciones que allí se plantean, son conformes a criterios que permiten determinar y evaluar el nivel de sobreendeudamiento de forma tal, que aquéllas estén de acuerdo con la gravedad del problema que enfrenta el deudor. Asimismo, en la determinación de los plazos para el pago, la gravedad del problema (mayores plazos a las situaciones más difíciles) se combina con una gama de criterios que hacen a las prioridades (de forma de administrar mejor recursos que son escasos) y en el caso del sector agropecuario, con criterios que hacen al tamaño, ya que éste es un elemento que permite tener una idea de los mecanismos de defensa que tiene el deudor frente a su sobreendeudamiento.

Otro hecho que demuestra que la preocupación es el sobreendeudamiento y no el monto total del endeudamiento, es la combinación de los plazos de gràcia con un sistema de "amortización creciente" de la deuda. Este sistema permite por un lado que el deudor luego de un período de gracia comience a abordar los compromisos de amortización de la deuda, en una especie de pendiente suave, y por otro, a ganar algún tiempo. El tiempo que se gana, el deudor, debería aplicarlo a aumentar su capacidad productiva. De esta forma el sobreendeudamiento se combate no sólo a través de la reducción de la deuda en valor absoluto sino también a través de mayor producción o mayores ventas.

Segunda reflexión: una solución legal viable

Una segunda reflexión es que en nuestra opinión y teniendo en cuenta la escasez de los recursos disponibles, la solución legal es viable y es factible sin llevar al país a consecuencias no deseadas, como podría ser una explosión de tipo inflacionario, y sin hacer pagar el costo de la refinanciación a los sectores de rentas fijas, esto es, asalariados y pasivos. Por aplicación del texto legal y sus decretos reglamentarios, la realidad habrá de mostrarnos deudores cuya viabilidad es relativamente sencilla, al no estar muy comprometidos. Deudores, que estando muy comprometidos pero atentos, a las prioridades de los criterios selectivos y de los esfuerzos que se hagan a través de la Corporación Nacional para el Desarrollo puedan ser viabilizados. Deudores que deberán buscarse ellos mismos una solución a través, por ejemplo, de comprometer recursos que no están comprometidos; y deudores que, al no resultar viables ni con posibilidades de ser viabilizados, deberán enfrentar acciones tendientes al cobro e incluso, si correspondiere, la liquidación.

Dentro del conjunto de problemas también se contempla la preservación de las unidades de producción. En tal sentido y a efectos de evitar desmantelamientos derivados de ejecuciones por el cobro de créditos se podrán encarar formas cooperativas de explotación o sistemas de cogestión o autogestión. Este tipo de soluciones apuntan fundamentalmente a los que no pueden pagar, construyendo positivamente sobre la flaqueza, algo que tenga proyección futura, pero, que no sea solamente la restitución de un patrimonio a quien realmente lo ha perdido.

Tercera reflexión: sobre la Ley de Refinanciación

Una tercera reflexión que nos permitimos realizar es que la Ley de Refinanciación constituye una solución de excepción para una situación de excepción.

Se trata de una solución de excepción por cuanto *obliga* a los acreedores financieros a refinanciar a sus deudores y además por cuanto la celebración del acuerdo de refinanciación *transforma* las relaciones crediticias entre las partes, concediendo el acreedor a su deudor quitas, bonificaciones, esperas, intereses preferenciales, diferimiento de intereses, reliquidación de intereses de mora, amortizaciones crecientes, etc. El funcionamiento normal de una sociedad requiere que los contratos se cumplan en los términos en que fueron acordados y una ley que impone la revisión de los mismos, solo puede ser de carácter excepcional. Es de conocimiento público que los Partidos Políticos que permitieron la sanción de la Ley de Refinanciación acordaron que ésta es la definitiva. Esto nos lleva a pensar que lo excepcional de la solución no habrá de transformarse en normal en la vida íntima del funcionamiento económico.

La excepcionalidad de la situación está dada por los montos excesivos a que llegó el sobreendeudamiento en los diversos sectores de la actividad económica. La principal causa que llevó al exceso de endeudamiento quizás haya sido la ruptura del régimen de preavisos cambiarios ("tablita"). De ahí que el legislador haya impuesto a las instituciones de intermediación financiera, la obligación de refinanciar los créditos mantenidos al 30 de junio de 1983, de forma de cubrir, con cierta amplitud, las situaciones de sobreendeudamiento que derivaron de la política practicada en el período crítico, que culmina con el abandono del tipo de cambio preanunciado hacia fines del mes de noviembre del año 1982. En nuestra opinión también existieron otros factores que influyeron en el sobreendeudamiento, tales como la significativa caída del nivel de actividad, la caída en el valor de las garantías reales, expectativas de "perdonazo", errores en el manejo del crédito bancario y exceso de optimismo en los productores y empresarios.

Otra reflexión que consideramos oportuno formular es que, a nuestro entender, la Ley de Refinanciación recoge los principios establecidos al respecto en la Concertación Nacional Programática. Allí se indica "*que no se efectuarán transferencias gratuitas e indiscriminadas a los deudores, que deban ser soportadas por toda la sociedad y particularmente los sectores populares*". La intención es la de no transferir a otros los recursos de los que ya están involucrados. Expresado en otros términos: si alguien se endeudó, tiene que hacerse cargo de la deuda, y si alguna institución de intermediación financiera se equivocó, tendrá que reponer el capital que corresponda para mantener la estructura económica acorde a una institución financiera sana.

Desde el momento en que el texto legal y sus decretos reglamentarios no prevén licuaciones y quitas de tipo *indiscriminado* no habrá transferencias de recursos gratuitas e indiscriminadas.

La refinanciación impone, en determinadas circunstancias, el mantenimiento de una tasa de interés privilegiada para las deudas de *pequeños* productores agropecuarios e industriales (no es un trato indiscriminado). Esa tasa de interés, que seguramente va a ser negativa, implica a lo largo del período de repago, una quita que tiene la ventaja de no ser instantánea. El documento elaborado por la Concertación Nacional Programática establece "*una especial consideración en la aplicación de los criterios de selectividad y viabilidad*", en el caso de pequeños productores agropecuarios e industriales.

En consecuencia, las normas aplicables a la refinanciación del sobreendeudamiento interno han conjugado los dos principios señalados anteriormente.

Es de señalar también que la refinanciación impone en determinadas circunstancias, el pasaje de deudores en moneda extranjera a moneda nacional. Esto implica que el sistema financiero deba asumir mayores riesgos a los ya internos y propios del mismo, pero entendemos que es un tema menor, por cuanto la magnitud de los deudores a los que les es aplicable la reconversión carece de significación.

Humberto Capote López es Contador Público Licenciado en Administración. Ha realizado cursos de capacitación y especialización en el país y en el exterior. Es funcionario del Ministerio de Economía y Finanzas y asesor de empresas en la actividad privada.

YA SALIO
PLANIFICACION FAMILIAR
ESPECIAL Padres
TODOS LOS CENTROS
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

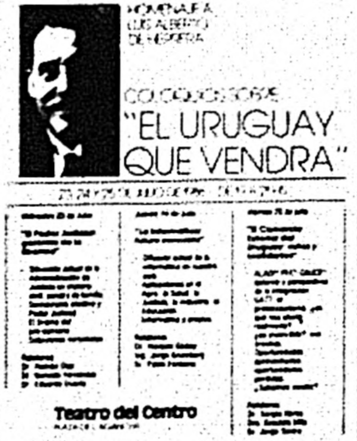

Democracia, Economía y Estado·

Las empresas públicas

por Alberto Sayagués

Con esta entrega, concluye la serie de notas que sobre el tema "Democracia, Economía y Estado" escribiera el Contador Alberto Sayagués. En la presente ocasión se refiere a la Empresa Pública, de obvio peso en la economía de nuestro país. Brindando su opinión al respecto del controvertido tema de la privatización, el autor encara algunas pautas que redefinirían el rol de dichas empresas.

No podíamos concluir esta serie sobre la democratización del sector público sin referirnos a las empresas públicas, debido a su obvio peso económico. Para ello debemos analizar cuál es el ámbito de actividad empresarial del Estado.

Límites de la Empresa Pública.

¿Debería privatizarse buena parte de ella?

Según la teoría marxista el objetivo de la Empresa Pública en un régimen capitalista sólo podría ser la valorización del capital monopólico.

Esta concepción sólo sobrevive si se sostiene, simultáneamente, una "ley de bronce de los salarios" puesto que la valorización referida, que es fruto principalmente de las externalidades propias de la inversión en capital social básico, repercuten en la productividad de todos los factores, por lo que debe suponerse un mecanismo simultáneo de apropiación por el capital del incremento de la "plusvalía" del trabajo.

Según la teoría neoclásica, la empresa privada, más un sistema de subsidio e impuestos y un control estatal de los monopolios naturales, sería el óptimo.

Esta concepción supone un mercado de competencia perfecta y un Estado fuerte ante Empresas atomizadas, lo que no se presenta en la realidad.

Un enfoque pragmático plantearía simplemente que en el Uruguay la Empresa Pública existe y que existen diversas causas para su origen y permanencia; sin perjuicio de ello algunas de sus actividades podrían privatizarse o suprimirse.

Señalaremos *cuatro razones* básicas para la existencia de Empresas Públicas: monopolio natural; seguridad de abastecimiento; mayor horizonte temporal del sector público y evitar la concentración excesiva de poder económico:

a) En general se admite que los servicios públicos "tradicionales" son monopolios naturales. Hay una forma muy sencilla de demostrarlo: eliminar su monopolio legal.

Además estos servicios suelen requerir grandes montos de inversión, con riesgo mayor y retorno más lento que los usuales del sector privado; generan, además, externalidades de importancia.

b) En un país como el Uruguay, que carece de petróleo y en un mundo donde ese producto es factor de poder, sería demasiado arriesgado dejar a la actividad privada el abastecimiento seguro del mismo.

c) El sector público tiene un horizonte de más largo plazo que el privado y ofrece más seguridad por razones obvias.

d) La realidad enseña que es conveniente evitar la concentración de poder, tanto económico como político. En ello va la esencia de la estabilidad de la democracia.

Batlle y Ordóñez, que consolidó el Estado en las primeras décadas del siglo, procuró continuamente diluir el poder central. Impulsó la sustitución del todopoderoso "Excelentísimo Sr. Presidente" por un Ejecutivo colegiado. Dispersó los cuarteles en todo el país de modo que no hubiera ninguno que fuera preponderante. Coherentemente, propugnó dispersar el poder económico mediante estatizaciones que operasen como entidades autónomas del Poder Ejecutivo. En opinión de Felipe González (I)

"Pero en el proceso de independencia de esos pueblos, uno tiene que saber que *el crecimiento del sector público ha sido un elemento más de construcción del Estado independiente.* Es decir, la acumulación de poder del Estado ha sido la única vía de escapar a la oligarquía nacional, ligada a la oligarquía internacional, normalmente a la oligarquía norteamericana. Los centros de poder oligárquicos han controlado y controlan en un porcentaje verdaderamente abrumador el Estado. Eso da lugar a esa expresión acuñada clásicamente que es "república bananera". ¿Cómo la república deja de ser bananera? Instituyendo una autoridad estatal que empiece por combatir y someter esos poderes oligárquicos. Para entendernos, muchos países hispanoamericanos se han sentido, como naciones y como sociedades, sometidos al control y a la dependencia de un reducido grupo nacional con conexiones fuertes a nivel internacional. La sustitución de esa oligarquía ha sido una necesidad de independencia nacional *y las nacionalizaciones un instrumento para quebrar la dependencia interna y externa*: Ahora falta un nuevo paso en el proceso. Conseguir que la sociedad nacionalice el propio Estado-organización-burocracia. En el sentido de *ponerlo al servicio de la mayoría para evitar que se convierta en una nueva casta dominante*".

Los referidos cuatro factores justificarían la presencia estatal en las áreas que se detallan en el cuadro adjunto.

	FACTORES				
Area	Monopolio natural	Seguridad de Abastecimiento	Horizonte de largo plazo	Desconcentración del poder	Presencia estatal opinable
Bco. de la República				x	
División de Títulos Hipotecarios			x		
Seguros					x
Combustibles		x		x	
Alcohol					x
Portland					x
Electricidad	x			x	
Ferrocarriles	x				
Telecomunicaciones Nacionales	x			x	
Telecomunicaciones Internacionales					x
Puertos	x			x	
Agua Corriente	x			x	
Saneamiento	x				
Aviación					x
Loterías			x		
Industrias Pesqueras					x
Gas	x				

Del cuadro, sin un análisis riguroso, que sería necesariamente largo, nos surge una serie de actividades cuya conveniencia se podría discutir; y, en especial, discutir el carácter monopólico que tienen alguna de ellas.

Por ejemplo, qué bien público puede protegerse cuando ANCAP prohibe por vía administrativa, importar pisco, bebida alcohólica hecha en base a orujo de uva, para que no compita con la grappa (grape - uva), bebida hecha en base a melaza hasta 1981. (II)

¿Se protege el interés del público o el interés de un sector?

¿En qué ámbito se discutió su conveniencia y qué representatividad tenía?

Las diversas actividades estatales, cuyo carácter de tal podría discutirse con posibilidades reales de cambio, no alcanza más que al 10% del total de funcionarios del sector.

Tal definición por ende, no alteraría sustancialmente el peso del sector.

No pretendo dar una solución definida sino plantear el problema porque en la frontera correcta entre el sector público y el privado existen problemas de opción del consumidor que, en definitiva, son problemas de libertades.

El paternalismo suele terminar limitando libertades individuales.

Democratización de las Empresas Públicas

La Empresa Pública así delimitada, debe ser funcional, debe cumplir los objetivos para los cuales existe (que pueden ser diferentes hoy a los de la época de su creación) y la ciudadanía y el usuario deben tener control y convencimiento de que ello es así y que representan sus intereses.

¿Qué se requiere para ello?

Definir explícitamente sus objetivos

Una vez definida su área de gestión, deben definirse los objetivos y metas cuantificables de la Empresa; sólo así podrá evaluarse su desempleo en forma correcta; la evaluación no puede seguirse haciendo-cuando la haya "ojo de buen cubero".

Incentivos y desincentivos

La definición de los objetivos propenderá de evitar que se conviertan en un objetivo en sí mismas o, más claramente dicho, para sus Directores y funcionarios.

El mecanismo "insatisfacción-voto por la oposición" no funciona respecto a los Directores de las Empresas porque ellos son elegidos en segunda instancia y la gestión de dichas Empresas no suele ser elemento de gravitación en la campaña electoral.

Además no son cargos de confianza del Poder Ejecutivo, quien no puede removerlos sin expresión de causa y mayoría senatorial.

El actual esquema de funcionamiento no conduce a la coincidencia de los objetivos de las Empresas y los objetivos de sus Directores; la más segura forma para un Director de cumplir todo su período de gobierno es pasar desapercibido.

Se requiere que el sistema asegure un incentivo o una sanción a la buena o mala gestión de los Directores.

De la misma forma se requiere que la Empresa asegure incentivos y desincentivos al desempeño de sus funcionarios.

Control de las Empresas

Debe fortalecerse la capacidad del Gobierno Central para apoyar técnicamente a los Directorios de las Empresas y debilitarse su capacidad legal para "tomar su gestión".

Esa mayor libertad debe aparejar mayor responsabilidad ante el Gobierno Central y éste debe pedir más que una rendición de cuentas: una rendición de gestión.

Solucionar problemas a las Empresas es la mejor manera de controlarlos; la peor, es crear obstáculos, pues estos no impiden la acción pero desfiguran la evaluación.

Contrabalancear intereses

Los actuales grupos de intereses dentro de las Empresas (Directores, funcionarios, Gobierno Central) deben contrabalancearse adecuadamente.

Los funcionarios deben equilibrar el peso de los Directorios en materia de política de personal, tal como prevé el artículo 65 de la Constitución.

El Gobierno Central debe equilibrar adecuadamente el peso de los funcionarios que tienden naturalmente a servirse de la Empresa (es decir, de un monopolio) para satisfacer sus intereses a costa del usuario.

Representación de intereses de los usuarios

Ello representará un freno importante al fenómeno de "patrimonialización" de las Empresas por parte de sus miembros.

No hay fórmulas impecables al respecto pero alguna debe implementarse, aunque resulte imperfecta.

Por ejemplo, en las Empresas de servicios públicos, un "veedor" rentado elegido por una muestra de 200 usuarios y que deba rendir cada 6 o 12 meses balance de su gestión ante otra muestra de usuarios, no sólo sería un control, sería también una forma de participación e identificación del usuario.

Descentralización

Ya hemos planteado que no puede organizarse centralizadamente un organismo de más de 3.000 personas sin mengua grave de su eficiencia (léase UTE, ANTEL, OSE).

Las Empresas deben descentralizarse, en lo que sea posible, e implementarse algún tipo de control de gestión a nivel departamental por parte de los vecinos; debe disminuirse el centralismo montevideano en todo lo que no perjudique demasiado la eficiencia.

Transparencia

La información pública sobre las empresas debe ser total; deben publicarse periódicamente indicadores de gestión accesibles al común de la gente y, estar rigurosamente definidos en la Ley (artículo 191 de la Constitución); la publicación de Estados Contables en la prensa diaria es incongruente (y los cambios de criterio los hacen poco útiles para el control). Sería mucho más eficaz una publicación de indicadores de gestión, bien seleccionados, por parte del Tribunal de Cuentas (es decir, por una auditoría externa)

Eficiencia

Todo lo que se haga al respecto es importante, pero ello no se relaciona más que indirectamente con la democratización del sector público.

Resumen

Hemos reseñado una amplia diversidad de problemas dentro del sector público y de sus Empresas, referentes a la democratización de la cosa pública.

Es posible continuar conviviendo con ellos; al fin de cuentas, durante muchos años lo hemos hecho.

Quizás convenga, algún día, enfrentar dichos problemas.

(I) ver *JAQUE*, N° 118, Montevideo, 1986.

(II) Véase en la prensa del 12 de julio de 1981 el aviso de los productores vitivinícolas deseándole buenos augurios a ANCAP "frente al lanzamiento de su nueva bebida, grapa de uva".

Luces y sombras del Instituto de Tecnología Agropecuaria

Coordinar esfuerzos sobre tecnología agropecuaria

por Daniel Conforte

Hace un año el Ministro de Agricultura y Pesca de la época designó una comisión para estudiar la problemática de la investigación y de la transferencia de tecnología agropecuaria. Esta Comisión, que quedó integrada por un amplio conjunto de instituciones vinculadas al quehacer del agro nacional, trabajó intensamente y en un ambiente entusiasta. El trabajo de esta Comisión desembocó en un ante proyecto de ley de creación del Instituto de Tecnología Agropecuaria (ITA), con el objetivo de potenciar los recursos disponibles, sobre todo los humanos, estimulando al mismo tiempo la creatividad. Los pormenores de este proyecto, y su situación actual, es lo que analiza el Ing. Agr. Daniel Conforte en la siguiente nota.

Hace aproximadamente un año el ex-ministro de Agricultura y Pesca, Ing. Agr. Roberto Vázquez Platero designó una comisión para el estudio de la problemática de la investigación y transferencia de tecnología agropecuaria. El objetivo de esa comisión fue el estudio de las carencias y limitaciones del sistema de investigación y transferencia del MGAP, para generar propuestas de cambio en sus estructuras, que luego habrían de ser recogidas en un proyecto de ley.

Integración de la comisión

La comisión así designada entendió conveniente proponer al ministro la ampliación del número de instituciones participantes por entender que en un tema de tanta trascendencia era necesario atender los puntos de vista de todos aquellos que, de una u otra forma, serían afectados por los cambios que habían de proponerse. Fue así que arriesgando en lo que podía ser la agilidad operativa de una comisión muy numerosa, se integran a ella las siguientes instituciones:

Facultad de Agronomía, CIAAB, CIVET, Plan Agropecuario, Dirección de Agronomías Regionales, FUCREA, Asociación Rural, Federación Rural, Cooperativas Agrarias Federadas, Mesa de Entidades Rurales, DIEA, DIPYPA, Asociación de Ingenieros Agrónomos, Sociedad de Medicina Veterinaria y Comisión Nacional de Fomento Rural.

Algunas de estas instituciones fueron representadas por más de un delegado por lo que a veces la comisión llegó a sesionar con más de veinte personas. Casi una asamblea.

Quién escribe estas líneas tuvo el honor de participar en la comisión, como delegado por la Asociación de Ingenieros Agrónomos.

Es necesario destacar que se trabajó con gran entusiasmo y seriedad por parte de todos los delegados, desde la primera a la última reunión, lo cual destaca la trascendencia que el tema tuvo y tiene para todos los participantes.

La metodología de trabajo

La metodología seguida por la comisión fue la siguiente:

— planteo de las restricciones actuales a la generación de tecnología.

— planteo de los requisitos principales que debe atender una institución de generación de tecnología, para cumplir con eficiencia y atender eficazmente con su función.

— señalamiento de las modificaciones necesarias al actual sistema institucional para asegurar el cumplimiento de tales requisitos.

En forma muy sintética la cuestión se podría plantear en los siguientes términos: lo que es, lo que debería ser y como llegar a ello.

Los aspectos considerados en el análisis de las restricciones al sistema actual fueron numerosos. Es necesario referirse sin embargo al aspecto más importante: el espíritu y la creatividad de los hombres responsables de la conducción de la investigación.

El trabajo de la comisión arrojó como resultado un anteproyecto de ley por el cual se crea una institución con carácter público no estatal a cuyo control pasarían los recursos materiales y humanos que actualmente dispone el MGAP. De tal manera los actuales centros de investigación; el CIAAB y el CIVET; dejarían de pertenecer a la administración del MGAP para pasar a la órbita del Instituto de Tecnología Agropecuaria (en adelante ITA).

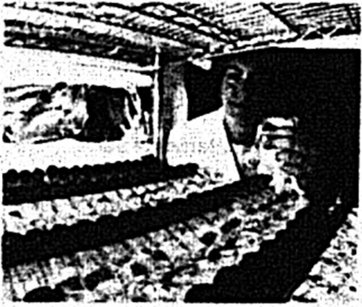

Así miradas las cosas, parecería razonable pensar que sólo se estaría cambiando de collar al perro. Que se estaría creando una institución más, un nuevo bastión burocrático que —como tantos otros en nuestro país— sería incapaz de alcanzar los objetivos que le fueran encomendados por su ley fundacional. Efectivamente, así es, se crea una institución más a la luz de la esperanza de "lo que debería ser". ¿Cómo no reconocer que la creación del ITA, es sobre todas las cosas, una esperanza de "lo que debería ser", ante la evidencia de "lo que no es" en la órbita de la administración estatal? Me animaría a afirmar que todos los delegados integrantes de la comisión son conscientes de que, la creación del ITA, no es condición suficiente para alcanzar los objetivos deseados en materia de generación de tecnología.

Estimular el espíritu de creatividad

Sin embargo, hay también coincidencia al afirmar, que el sistema Estatal de administración de los recursos humanos se ha demostrado incapaz en la práctica, para resolver las necesidades que en esta materia tiene la generación de tecnología. Necesidades muy específicas de una actividad creativa e innovadora.

La materia prima fundamental, el insumo más importante para la generación de soluciones tecnológicas en el campo de la agricultura es el talento y la creatividad humana. En efecto, no se trata aquí de muebles, de máquinas de escribir o de microscopios. Se trata sí de la estimulación del espíritu de creatividad de los hombres de quienes depende que se logren o no resultados útiles a la sociedad.

El trabajo de investigación no se materializa en el llenado de expedientes, en la redacción de informes y memos, o en el cumplimiento de las circulares y de los horarios de trabajo. No es cuestión de rutina sino todo lo contrario, es cuestión de romper con la rutina y con el espíritu conservador y esquemático. El desafío que plantea la investigación se da justamente a nivel de la capacidad o incapacidad que tengan las instituciones de cambiar sus actitudes, sus estructuras, sus políticas y sus directivas, adecuándolas a los cambios que ocurren en su ámbito de acción a nivel nacional y mundial.

Rol del Instituto de Tecnología Agropecuaria

Volvamos entonces al ITA y a la pregunta que en forma implícita quedó planteada: ¿En qué medida esta nueva institución podrá superar las limitaciones que plantea la administración estatal para la generación de soluciones tecnológicas adecuadas a los requerimientos nacionales?

Fue expresado ya que esta nueva forma institucional no garantiza por sí sóla el éxito pero, y acá queremos poner el acento, *aumenta sensiblemente las probabilidades de alcanzarlo.* Esto que puede parecer una sutileza dialéctica no lo es en absoluto. Lo que se ha buscado con el diseño de esta institución ha sido aumentar las probabilidades de que se cumpla con una gestión adecuada a las necesidades, no pensando en nungún momento que tal cosa sería suficiente, sino únicamente necesaria.

El aspecto más trascendente para el alcance de los objetivos de la generación de tecnología, no parece posible de ser garantizado por el texto de una ley. Nos referimos a la capacidad y el talento de quienes serán responsables de la dirección del nuevo instituto. Es en este aspecto en el que, si bien se encuentra la clave del éxito, no vemos que se esté dando el debate con suficiente profundidad. Dicho de otro modo. Ante la evidencia de que una ley no garantiza la eficacia de una institución, ¿qué instrumentos es posible desarrollar para al menos cambiar las cosas cuando esa eficacia no se dé en la práctica?

Es así que cuando se discute sobre la integración del directorio, el énfasis es puesto en cuáles deberían ser las instituciones que lo integran y no en cuál debe ser el mecanismo que asegure los cambios en el directorio cuando los resultados no sean satisfactorios. La ley prevé sí, los controles presupuestales por parte del Poder Ejecutivo, pero no hace referencia al control en materia de gestión ni en materia de evaluación de resultados. Control que por otra parte tampoco se ha dado bajo el sistema actual.

EL ITA: un proyecto de progreso

Un organismo como el ITA que habrá de signar el destino tecnológico del agro nacional necesariamente debe prever un mecanismo de renovación de autoridades que permita asegurar cambios a tiempo en su política y su orientación. Es por cierto un paso muy importante el que la administración de los recursos humanos sea regulada por el derecho privado, lo que permitirá una flexibilidad acorde con la tarea de la investigación.

Lo que no queda claro es cómo garantizar la jerarquía del directorio de la institución, para que sea capaz de una continua renovación en su impulso vital, evitando así el adormilamiento y la fosilización tan frecuentes en la administración pública.

Para finalizar, el ITA es un proyecto que ha despertado favorables expectativas en múltiples ámbitos del quehacer agropecuario. Menos en los extremos conservadores del espectro socio-político nacional (el partido comunista incluido por supuesto).

INTERNACIONALES

José López Rega

El amargo sabor de un retorno obligado

por Daniel Rótulo

La vuelta no fue gloriosa: detenido en la Unidad Penitenciaria 22,. de la calle Viamonte, José López Rega deberá aclarar ante los tribunales una serie de hechos delictivos vinculados a su pasada gestión de gobierno. La suerte parece haber cambiado para el "Brujo"...:

Sólo había algunos curiosos merodeando en el aeropuerto de Ezeiza el pasado 3 de julio cuando en horas del mediodía se produjo el retorno a la Argentina del ex-Ministro de Bienestar Social José López Rega. Días pasados habían viajado a Miami dos comisarios de la Policía Federal, uno de la INTERPOL y un médico, con el objetivo de dar cumplimiento a la orden de extradición aprobada por la justicia norteamericana, y ahora llegaban junto a él, en el vuelo número 27 de la Eastern Earlines procedente de aquella ciudad. Cinco móviles y dos "pick-up" de la policía esperaban en Ezeiza al ex-Ministro, para conducirlo hasta la Unidad Penitenciaria 22, ubicada en la calle Viamonte, en la que también se han hospedado, entre otros, Jorge Rafael Videla, Emilio Massera, Martínez de Hoz, a la espera de su comparecencia ante los Tribunales. Algo habrá cambiado seguramente para José López Rega, que con un acompañamiento de tres tanquetas y una docena de patrullas que vigilaban la zona, culminaba su arribo a una Argentina muy distinta de aquella que conociera cuando se desempeñara en la cartera de Bienestar Social durante el gobierno de María Estela Martínez de Perón.

En efecto, ya habían pasado once años desde que luego de una crisis política que lo enfrentara con la dirigencia sindical cegetista, y que produjera su renuncia, abandonó su país munido de unos cuantos dólares y un pasaporte diplomático que lo acreditaba como embajador plenipotenciario de la República ante los estados europeos. Y nada más se había sabido de él desde aquel junio de 1975 hasta su abrupta reaparición sólo unos meses atrás, cuando su amiga María Cisneros compareció ante el consulado argentino para obtener la renovación de su pasaporte. Fue ese mismo 13 de marzo del corriente año que "el Brujo", apodo motivado por su conocida afición a las ciencias ocultas, luego de una conversación telefónica con un agente del Federal Bureau of Investigations (FBI), se decidió a viajar desde las islas Bahamas donde se encontraba, y entregarse a la policía norteamericana en la veraniega ciudad de Miami. En realidad, ello era la consecuencia de una orden de captura librada tiempo antes por los tribunales argentinos

Desde ese día y hasta su partida rumbo a Buenos Aires, López Rega permaneció detenido en el centro correccional penitenciario de Miami, en el estado de Florida, a la espera del desenlace de la batalla jurídica que sus abogados defensores, Luis Fors y Juan Carlos Ortiz, libraban con los tres jueces argentinos que entienden en las causas de los delitos imputados. Diligentemente, por intermedio de la cancillería con sede en Washington, los magistrados pusieron a disposición de la justicia federal un copioso expediente de más de 2.000 fojas, un resumen de no menos de 80 y solicitaron la extradición del requerido. Ni el juez Samuel Smargon, que dictara la sentencia, ni el magistrado del Distrito Federal de Miami, Kenneth Ryskamp, que entendiera en la alzada, ni la propia Corte de Apelaciones de Atlanta, hicieron lugar a las objeciones de la defensa. Esta entendió que la extradición no correspondía por tratarse, según su punto de vista, de "una clara persecución política". Y finalmente, luego del refrendo dado por el Secretario de Estado, George Shultz, fue hecho efectivo el retorno de José López Rega a su propia patria, con lo que se cerró el primer tramo de los juicios que se le siguen: ahora, a los 69 años, deberá comparecer ante los tribunales para aclarar lo que sucedió en aquellos convulsionados días de la historia política argentina.

"Necesito una persona menos 'limpia'..."

Fue el mismo año 1975 que el abogado Miguel Angel Radrizzani Goñi incriminó directamente y por primera vez a José López Rega, mediante una denuncia penal, acusándolo de participar en la ilícita Triple A (Alianza Anticomunista Argentina o Alianza Antiimperialista Argentina). Dos años atrás, el expediente creció en temperatura cuando Salvador Horacio Paino relató con lujo de detalles la creación y funcionamiento de la asociación criminal, desde la propia sede del Ministerio de Bienestar Social y explicó cómo siendo colaborador de aquella oficina, había recibido la indicación expresa del entonces ministro, de encargarse de la propia organización de la Triple A. Proporcionó luego un organigrama que involucraba en la misma a altos ex-funcionarios gubernamentales, y manifestó que según sus cálculos la Alianza habría asesinado a unas 2.000 personas. Desde ahí las pruebas comenzaron a abundar y hoy parecen bastante contundentes. Los testimonios más resaltables son entre otros, el del ex-subjefe de la Policía Federal de la época, el del entonces secretario general del ejército Coronel Jaime Cesio, el de Aníbal Gordon, y el de un ex-custodia personal del propio López Rega de nombre José Carlos Lagos Gordon, detenido por su probada participación en la organización terrorista, desde hace más de dos años, también inculpó a López Rega de ser el jefe de la Triple A, ya que según sus declaraciones, mientras se desempeñaba en el SIDE (Servicio de Inteligencia del Estado), durante 1974 tuvo conocimiento del hecho por sucesivas manifestaciones de sus superiores. Pero para el juez que actualmente entiende en la causa, Fernando Archimbal, el testimonio mayormente probatorio es el de José Lagos, ex-custodia personal del inculpado y a quien conociera cuando trabajara en la misma función al lado del Gral. Juan Domingo Perón. Fue en 1973, recién luego de unos años, que el Ministro-astrólogo solicitara a Lagos que viniera a servir con él. Pero su sorpresa fue grande cuando sólo un poco tiempo después lo llamó y le anunció que pese a que le tenía un gran afecto necesitaba un tipo de persona menos "limpia" para realizar ciertos "trabajos" y de inmediato lo trasladó a la custodia de la entonces Presidente Isabel Perón.

Lo cierto es que será difícil para los abogados defensores, ahora Eduardo Alvarez e Ismael Núñez Irigoyen, convencer al juez Fernando Archimbal de la inocencia de su cliente, ya que poco parece tener que ver la comprobada y abundante cantidad de armamentos encontrados en la propia sede del Ministerio de Bienestar Social con las funciones de servicio a la población que allí se deberían haber cumplido, así como tampoco venía al caso la excesiva cantidad de efectivos de seguridad que rodeaba cotidianamente la sede del Ministerio. A José López Rega se lo acusa de ser el jefe y organizador de la asociación delictiva Triple A, así como de facilitar medios económicos y armas, garantizando la impunidad de sus subordinados desde su alto cargo de gobierno. Los defensores deberán poner a prueba la reputación que recientemente se ganaran como abogados de dos agentes de inteligencia extraditados y acusados de participar en el secuestro del financista Fernando Combal.

Los homicidios de cuya codeterminación se acusa a López Rega fueron proclamados por la propia Triple A orgullosamente como de su cosecha. Surgida públicamente con el atentado al entonces Senador Hipólito Solari Yrigoyen, los nombres de la Alianza acribillaron a balazos, entre otros, al diputado Roberto David Ortega Peña; a Silvio Frondizi y su yerno Luis Mendiburu; al periodista Leopoldo Barraza y a Carlos Ernesto Laham, cuyos cuerpos fueron encontrados a orillas del arroyo Cildáñez; al custodio policial del diputado Jesús Porto quien pidiera juicio político a López Rega; mataron por la espalda a Alfredo Alberto Curutchet y a Julio Tomás Troxler, luego de arrojarlo a este último de un automóvil; y, finalmente reaccionaron con virulencia cuando el Coronel Martín Rico, oficial de la II Jefatura de Inteligencia del Estado Mayor Conjunto, se dedicaba a investigar sus atentados criminales, exterminándolo el 7 de marzo de 1975.

Como si fuera poco, el "hombre fuerte" del gobierno de Isabel Perón deberá enfrentar otras dos causas que se le siguen en los tribunales de esta Argentina de hoy, dispuesta a hacer justicia. Una de ellas, se refiere a presuntos manejos fraudulentos de los fondos de la Cruzada de la Solidaridad Justicialista, que presidiera la propia viuda de Perón ya convicta por su probada culpabilidad; la juez Amelia Berraz de Vidal también sospecha de la responsabilidad de López Rega quien se desempeñara como vicepresidente de la institución. Por último será al Dr. Néstor Blondi que le corresponderá entender en el expediente penal que lo acusa del manejo indebido de fondos reservados a la Presidencia. También procesada por esta causa, la propia Isabel Perón libró un cheque varias veces millonario en 1975 en favor de las hermanas de María Eva Duarte de Perón, contra quienes litigaba por la herencia de su ex-esposo, con la particularidad de que la suma era pagadera contra los propios fondos del Estado, reservados a su exclusivo manejo. La justicia sospecha que López Rega fue partícipe necesario del dolo.

Los tres jueces ordenaron la prisión preventiva del ex-Ministro, un embargo sobre sus bienes por 500.000 australes y le negaron la excarcelación. Sólo las ferias judiciales duraderas hasta el 24 de julio han permitido al presidiario abrir un muy breve compás de espera, aunque difícilmente mejore su suerte. Aislado, recordado apenas por su hija Norma, el rostro del ex-Ministro peronista denota profunda preocupación. Su cuerpo denuncia una baja de muchos kilos y su andar ahora vacilante, contrasta con la actitud arrogante y audaz que lo caracterizara durante las épocas en que se desempeñara como Secretario de Bienestar Social. Habrá que esperar pacientemente lo que los jueces decidan en los tribunales. El desarrollo de los acontecimientos parece haber entrado en su tramo final.

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15

LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

Rinconada de Plaza Libertad
Tels. [illegible]

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Conversación de Viena

Potenciar el rol de la Internacional Socialista

por Willy Brandt, Bruno Kreisky y Olof Palme

Con esta entrega, llegamos al final de las Conversaciones de Viena, realizadas entre Willy Brandt, Olof Palme y el anfitrión Bruno Kreisky.
Culminaba de esta manera, el fructífero intercambio mantenido durante más de tres años por los principales líderes socialdemócratas europeos.
Las conclusiones principales a las que arriban, apuntan a clarificar los criterios para un ensanchamiento de la cooperación entre los socialistas europeos y las fuerzas de similar ideología en el plano internacional.
Además, sobre cómo mejorar y potenciar las actividades de la Internacional Socialista.
Todas estas reflexiones y propuestas de renovación del socialismo democrático —que JAQUE *transcribió durante catorce semanas, en un importante esfuerzo editorial—, culminarían un año más tarde, en 1976, en el Congreso de Ginebra. Desde entonces la socialdemocracia deviene la más importante fuerza de progreso en el mundo de hoy.*

B*runo Kreisky.* Quisiera decir algunas cosas acerca de la colaboración este-oeste. Comencemos por el problema energético. En la actualidad, el este europeo ya es el mayor proveedor *europeo* de Occidente en materia energética: gas natural de la Unión Soviética, carbón de Polonia, etc.

Si intentáramos una colaboración más sistemática, podríamos llegar a acuerdos más amplios —como el que nosotros estamos negociando ahora con Polonia— y habríamos cumplido un cometido integrador más valioso que el mero intercambio de mercancías que existe actualmente entre el este y el oeste.

Por otro lado, a los rusos les gusta tan poco como a nosotros, tener que dedicar cantidades tan enormes a fabricar armamentos, y tampoco quieren financiar solos su desarrollo. Creo que en este terreno podríamos hacer propuestas muy concretas, y me consta que algunos países del bloque oriental las aceptarían, por ejemplo Polonia, Bulgaria y Rumania. Considero que la colaboración con estos países es posible e incluso realizable a corto plazo.

Willy Brandt. Nosotros estamos a punto de poner en marcha un gran proyecto conjunto con la Unión Soviética en materia de energía nuclear. Por otro lado, a mí me preocupa desde hace muchos años la idea de conseguir una unión europea para la explotación y aprovechamiento de la energía eléctrica. Pero las relaciones este-oeste no son más que un aspecto de la problemática.

Volviendo a lo que decíamos antes de las relaciones entre países productores y países consumidores de materias primas, creo que deberíamos ocuparnos no sólo de las relaciones entre estos dos grupos de países, sino también de las de los países industrializados con los Estados en vías de desarrollo que no son productores de ninguna materia prima básica.

¿Cooperación o confrontación?

Olof Palme. Los países productores de materias primas saben que sólo pueden elevar su nivel de vida mediante un proceso de industrialización, y desean alcanzar el desarrollo industrial a través de la colaboración con los países occidentales. El aumento en el precio de las materias primas ha significado un refuerzo para su posición. No veo ninguna razón por la cual no debamos colaborar con estos países en sus esfuerzos industrializadores, pues si tienen éxito en el empeño, las garantías de paz serán mucho mayores y nosotros también nos beneficiaremos. En las relaciones con los países productores de materias primas, todos —tanto ellos como nosotros— debemos hacernos la misma pregunta: ¿Estamos dispuestos a llevar a cabo una política de cooperación o preferimos una política de confrontación? He tomado parte en algunas conferencias internacionales en las cuales se han [illegible] opiniones "moralizantes" contra la política de aumento de precios llevada a cabo por los países productores. Esta postura me parece falsa y carente de sentido. Hay que librarse de esta mentalidad generadora de conflictos, pero no resulta nada fácil. La colaboración internacional también plantea exigencias a los países ricos, por ejemplo: ¿Cuál será nuestra posición frente a la exigencia de un nuevo orden económico mundial que será el punto crucial de los debates en la próxima reunión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en setiembre de este año? Para los países ricos es muy fácil decir "esto no corresponde a nuestros intereses" y boicotear todas las propuestas, pero deberíamos tener un poco más de perspectiva y no estancarnos en posiciones poco dúctiles. Aunque aún no hemos terminado de examinar las "propuestas de los 77 Estados" me da la impresión de que casi todas son aceptables para los países industrializados.

Willy Brandt. Seguramente te refieres al proyecto presentado por 77 países para elaborar una "Carta de las Naciones Unidas sobre derechos y deberes económicos". En mis visitas a México y Caracas tuve ocasión de hablar extensamente de este tema.

Olof Palme. En efecto. Nosotros fuimos casi el único país industrializado que apoyó la carta sobre derechos y deberes económicos, excepto la resolución que establece cómo deben pagarse las indemnizaciones por nacionalización. Es evidente que la aplicación de los principios de esta carta exige sacrificios por parte de los países ricos y provocará un reajuste de poder en la sociedad internacional, en beneficio del Tercer Mundo. Como decía Willy, un problema decisivo lo constituyen los países que no tienen nada. Para estos países, la ayuda al desarrollo seguirá siendo de gran importancia, aunque, por desgracia, no será tan cuantiosa dada la situación financiera mundial.

Distensión, solidaridad y cooperación en las relaciones internacionales

En resumen, soy partidario de las relaciones este-oeste en un clima de distensión, de una postura de solidaridad y cooperación con los países productores de materias primas y de una ayuda constante a los países más pobres. Creo que la política socialdemócrata debería englobar todos estos aspectos. También me parece importante tomar una posición definida en apoyo de los movimientos de liberación nacional y respecto al problema de la independencia nacional de todos los países. Es evidente que los movimientos de liberación luchan por una independencia total, incluso en el aspecto económico. No quieren que sus materias primas y sus industrias estén en manos de intereses extranjeros. Pienso que estas reivindicaciones son justas y exigen la solidaridad de cualquier partido socialdemócrata que sea coherente con sus principios.

Willy Brandt. Comprendo muy bien la posición de los países productores de materias primas, y la encuentro correcta, aunque en ciertos aspectos peque de excesivo esquematismo y en otros sea algo ilusoria. De todos modos hay que dejar bien claro que los países industrializados deben cambiar de actitud, porque la actual no es válida.

Sin embargo, pienso de otro modo en lo que se refiere a la ayuda a los países en desarrollo. Es cierto que en la actual situación no parece posible aumentar la ayuda financiera, pero creo que hoy en día existen otras modalidades de ayuda al desarrollo. Por ejemplo, podemos prestar asistencia técnica con efectos muy notables a muchos países, sin que ello suponga grandes dispendios financieros. Esto es válido para los países productores de petróleo, que ahora tienen mucho dinero, pero les falta capacidad técnica. Incluso en el futuro, se pueden firmar acuerdos de cooperación tripartita que abrirían nuevas perspectivas en el campo del desarrollo económico. En estos acuerdos se trataría de unir la capacidad tecnológica de un país industrializado con los medios financieros de un país productor de petróleo u otra materia prima en beneficio de un país pobre sin recursos naturales.

Hace poco hemos sentado las bases para una colaboración con nuestros amigos de Venezuela, y también hemos tenido conversaciones con algún país árabe. Creo que ésta es una línea que habría que mantener.

Una de nuestras tareas más apremiantes es encontrar un método efectivo para combatir el hambre en el mundo, si queremos evitar la muerte de millones de personas en los próximos años. Por una parte, debemos hacerlo por las más elementales razones de humanidad, y por otra, porque nuestra sociedad no puede permanecer impasible ante la muerte de millones de personas por hambre. Ante esta tragedia, la propia dignidad y desarrollo de nuestra conciencia social se ve afectada, y no vale de nada tranquilizar dicha conciencia con pequeños esfuerzos humanitarios de corto alcance. Hay que actuar de modo decidido y pronto.

Bruno Kreisky. Yo he llegado a la conclusión de que la política de ayudas al desarrollo que se ha seguido hasta ahora está desfasada. A pesar de los grandes medios empleados, no ha dado los resultados que se esperaban hace diez o quince años.

Creo que actualmente existen posibilidades de colaborar positivamente con los países productores de petróleo que pueden financiar su propio desarrollo y al mismo tiempo están dispuestos a ayudar a los demás. En este sentido cabe subrayar lo que ha dicho Willy; este nuevo modelo de cooperación tripartita ofrece grandes posibilidades.

Otra cosa que me parece importante es elaborar un plan europeo que establezca un gran fondo común para llevar a cabo obras de infraestructura en todo el mundo. Por ejemplo, la irrigación y electrificación del continente africano ofrece enormes posibilidades para la economía europea. Creo que esta empresa podría acometerse por medio de una especie de inversión internacional, y podría ponerse en marcha en uno o dos años, contando incluso con la colaboración de los países del Este.

Evidentemente, esto es sólo un ejemplo de lo mucho que se puede y debe hacer. Creo que en este campo también debemos intentar llevar a la práctica los postulados de la socialdemocracia.

Olof Palme. Pero una empresa como esta implicaría también un enorme esfuerzo y una gran colaboración por parte africana, y esto no es tan fácil.

Bruno Kreisky. Tienes razón: ¿y no podríamos nosotros ponernos de acuerdo y extender nuestra colaboración actual en el ámbito político al ámbito estatal? Esto parece pretencioso, pero me parece que podríamos elaborar un proyecto comunitario germano-austro-sueco, por ejemplo en materia de energía

hidráulica y eléctrica. En la práctica se trataría de que cada país aporte una parte de su producto social bruto a un fondo común, con el cual se financiarían los proyectos que se lleven a cabo. Admito que esto parece propio de una economía planificada, pero estoy seguro de que las grandes empresas hidroeléctricas privadas también colaborarían con nosotros. Incluso podríamos extender esta idea a otros países, en caso de que los primeros proyectos tuvieran éxito.

Permitidme hacer aún una observación acerca del precio del petróleo. Una de las mayores mentiras políticas que actualmente están en boga es la del precio del petróleo. Es completamente erróneo responsabilizar a los países productores de la carestía de los crudos, ya que, en realidad —en relación con la importancia del producto—, el precio del petróleo no es demasiado alto.

Willy Brandt. Tienes razón en esto, pero las subidas bruscas en el precio de los crudos constituyen un serio perjuicio para nuestra economía. Hemos de llegar a un arreglo en el que se respeten los intereses de ambas partes, de lo contrario cada vez que haya una subida de precios surgirán nuevas dificultades económicas.

Por otra parte, la anterior propuesta de Bruno es sumamente interesante y deberíamos examinarla detenidamente en otra ocasión. En todo caso, en lo que respecta a la Republica Federal, no podemos pasar por alto los acuerdos de Asociación que —por medio de la Comunidad Europea— tenemos con algunos países africanos.

Olof Palme. Creo que en esto de los grandes proyectos a realizar en países del Tercer Mundo hemos trabajado hasta ahora a un nivel muy limitado. Los mayores proyectos —como las presas de Assuan o de Cabora Bassa— los han realizado siempre otros. De todos modos, la propuesta de Bruno me parece muy interesante.

Incrementar la colaboración entre los socialdemócratas

Willy Brandt. No deberíamos terminar este cambio de impresiones sin clarificar nuestros criterios acerca de cuál es el mejor modo de aumentar la cooperación entre los socialdemócratas y las demás fuerzas de parecida ideología en todo el mundo. Para cumplir eficazmente esta tarea, nuestra Internacional se encuentra muy limitada. Necesitamos llegar a una colaboración flexible y no esquemática con fuerzas políticas de otras partes del mundo que tengan puntos de contacto con nuestros partidos aunque partan de otros presupuestos. Todos los socialdemócratas europeos, y particularmente los partidos fuertes, deben entregarse a esta tarea en forma práctica y decidida. En parte ya se está haciendo algo al respecto, sobre todo en contactos bilaterales.

Tomemos el ejemplo de América Central. Allí hay varios países con partidos que están muy próximos a lo que nosotros entendemos por socialismo democrático, pero estos partidos no caben en un marco tan rígido y condicionado por la tradición como es la Internacional Socialista. Por tanto, habría que hallar alguna forma de sostener un cambio de impresiones entre nuestros partidos y los de allí. Deberíamos hablar de cuestiones teóricas fundamentales, pero también de temas eminentemente prácticos. La doctrina de la Internacional dificulta el contacto con los partidos de muchos países —por ejemplo los del Africa negra— dado que sus principios y tradiciones les impiden aceptar los regímenes de partido único. En las coordenadas europeas, este planteamiento de la Internacional es correcto, pero en muchos países del Tercer Mundo es necesario aceptar la existencia de regímenes con un solo partido.

Bruno Kreisky. En el Tercer Mundo hay países con varios partidos.

Willy Brandt. Pero hay muchos países con sistemas de partido único, en los que, sin embargo, existen diversas tendencias dentro del mismo partido, que aquí en Europa constituirían partidos distintos. ¿Por qué no conseguir que los partidos o grupos de partidos africanos que se consideran socialistas, y de hecho lo son, colaboren regularmente con los partidos socialdemócratas y socialistas europeos? Algo parecido puede decirse del mundo árabe. Deberíamos iniciar un intercambio de información que, sin duda, conduciría a una colaboración fecunda y eficaz.

Bruno Kreisky. Debemos ponernos en el lugar de nuestros amigos árabes. Hasta ahora han sufrido las consecuencias de la polarización de fuerzas, que en los países del Tercer Mundo se plantea en forma mucho más aguda. A un lado están los norteamericanos; al otro, los comunistas. Si nosotros, los socialdemócratas europeos, les ofrecemos nuestra cooperación, estoy convencido de que no dejarán pasar la oportunidad. Es algo muy importante para su desarrollo político, y para nosotros es una tarea de enorme significado histórico. Una tarea que, por ejemplo, los conservadores no pueden llevar a cabo de ningún modo.

Olof Palme. Pero si queremos relacionarnos con estos partidos, hemos de tener muy en cuenta que nuestra política debe asumir y apoyar sus reivindicaciones nacionales. No solamente me refiero a los países árabes sino a todo el Tercer Mundo. Si queremos tener contactos fructíferos, debemos apoyar activamente a los movimientos de liberación y debemos aceptar su lucha por la independencia nacional. Asimismo, debemos aceptar y respetar la independencia económica de todos los países del Tercer Mundo y contribuir a que puedan ocupar el lugar que les corresponde en la comunidad internacional.

Willy Brandt. Deberíamos extender nuestra labor internacional en todos los aspectos. Tenemos la Internacional Socialista, cuyas actividades es necesario potenciar y mejorar. Para ello, las conferencias de jefes de partido se han revelado muy útiles. También tenemos la tarea de proseguir la colaboración entre los partidos europeos, en la cual no debemos limitarnos al ámbito de la Comunidad Económica Europea. Hay que potenciar aún más la cooperación entre los socialdemócratas europeos si queremos extender a nivel continental la influencia que ya tenemos en nuestros respectivos países.

Además, necesitamos crear algo así como una "oficina de contactos internacionales" que, por nuestra parte, y para ahorrar gastos, podría estar ligada a la Internacional Socialista. Esta oficina de contactos sería la encargada de organizar los intercambios de información y las reuniones con otros partidos, de las que antes hemos hablado.

Nuestros contactos se deben extender a todos los grupos políticos del mundo cuyos planteamientos sean próximos a los nuestros, aunque sus orígenes o su estructura organizativa no se ajusten a nuestras tradiciones.

Debemos ser lo suficientemente flexibles como para tener contactos con estas fuerzas y encontrar campos de acción común a pesar de las posibles divergencias. He aquí un importante cometido para todos los socialdemócratas europeos.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
CST 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

CULTURALES

Los Estados Unidos: Dr. Jekyll y Mr. Hyde

por Carlos Fuentes

Mis amigos de la revista neoyorquina *The Nation*, que se dispone a celebrar su 120° aniversario, me piden una opinión sobre este tema: ¿Cómo son vistos los Estados Unidos en América Latina?

Lo primero que me llama la atención cuando me siento a contestar, es el cambio enorme que esa percepción ha sufrido a partir del momento en que la historia nos juntó como inevitables vecinos. La Revolución de Independencia de los Estados Unidos inspiró a nuestros propios "padres fundadores": era posible legitimar a una nación a partir de la rebelión. La constitución de los EE.UU. se convirtió en el modelo de nuestras propias leyes republicanas: una imitación extralógica que erigió una fachada legal para esconder a la sociedad real.

Durante el siglo XIX, los conservadores latinoamericanos vieron a los EE.UU. como la amenaza principal contra sus propios intereses. Católicos, tradicionalistas, autoritarios y celosos de sus privilegios, nuestros conservadores no terminaban nunca de contar los pecados de la democracia norteamericana, protestante, modernizante, capitalista, igualitaria. Pero sobre todo, los conservadores, de México a la Argentina, temieron y advirtieron contra el expansionismo de la república norteamericana.

Sus temores pronto fueron compartidos por los liberales, que originalmente se identificaron con todas las virtudes norteamericanas que los conservadores temían. La anexión de Texas y el sureste después de la guerra contra México en 1847 primero, y más tarde las políticas de intervención que siguieron a la guerra contra España en 1898, convencieron a los liberales de que los conservadores tenían razón: los gringos eran el enemigo.

La admiración se transformó en temor y denuncia. A la vuelta del siglo, la mayoría de los latinoamericanos se hacían eco de la convicción de José Enrique Rodó en su *Ariel*: Los Estados Unidos significan progreso material, pero constituyen un paisaje espiritual yermo. La primacía cultural en las Américas pertenece a los latinos, cuya pobreza material es compensada por su riqueza espiritual. La brutalidad de las intervenciones norteamericanas en México, Nicaragua, Haití, Honduras, Cuba y la República Dominicana entre 1900 y 1933, magnificó y justificó esta actitud.

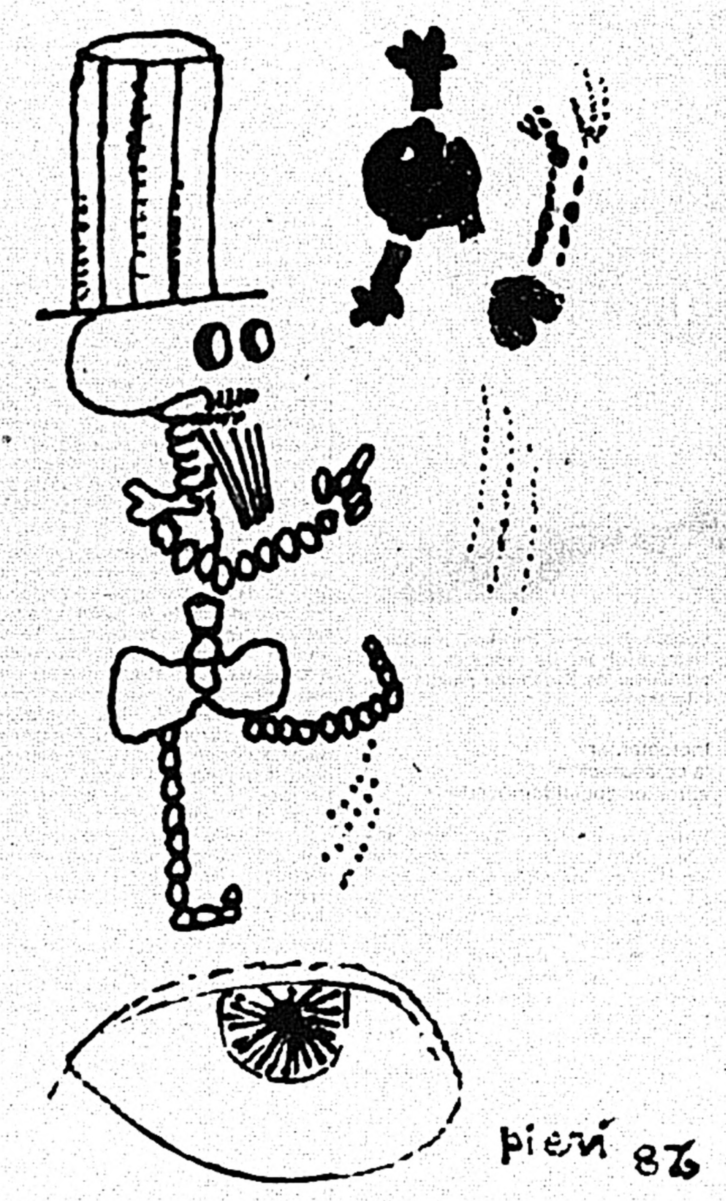

Creo que, en términos muy amplios, nuestra generación literaria cambió esta percepción. Darío y Martí conocieron ambos rostros de los Estados Unidos. Pablo Neruda cantó con y para Whitman. Octavio Paz nos presentó a Pound, Cummings y Crane, a quienes tradujo. Y Julio Cortázar no sólo tradujo los cuentos completos de Poe; también introdujo el jazz en el círculo de la cultura latinoamericana. García Márquez proclamó su admiración por Hemingway y Faulkner, a quien Borges ya había traducido desde los treintas: *Las palmeras salvajes*. Yo escribí sobre Melville y el cine de Hollywood, que también se convirtió en un sueño irónico para Puig y Cabrera Infante.

Más particularmente: como crecí en los Estados Unidos, me sentí siempre capaz de elogiar el proceso democrático interno de ese país, su admirable capacidad de autogobierno y de autocrítica. Viví en Washington durante la presidencia de Roosevelt, cuando la nación norteamericana demostró que su mejor recurso era el capital humano, su virtud mayor la eneregía y el entusiasmo, y su mejor opción para la América Latina el diálogo en vez de la confrontación.

Cuando los Estados Unidos se unieron al esfuerzo para ganar la segunda guerra mundial, Roosevelt había ganado antes el apoyo de la mayoría de los latinoamericanos. Era posible admitir, al fin, que las acciones y los ideales de la democracia del norte coincidían.

Esta ilusión ha sido disipada durante los últimos treinta años. Dos gobiernos democráticamente electos en nuestro hemisferio —Guatemala, 1954; Chile, 1973— fueron derrocados con la complicidad abierta de los gobiernos de los EE.UU. No era posible volver a creer que Washington realmente favorecía el desarrollo democrático en la América Latina. Y dos revoluciones de raíz nacional —Cuba, 1958; Nicaragua, 1979— fueron inocentemente vistas desde Washington como resultado del conflicto este-oeste y perversamente obligadas a conformarse a esa profecía prejuiciosa.

La lección fue claramente leída por otros latinoamericanos: a los Estados Unidos no les interesa la democracia en América Latina; lo que les preocupa es la independencia de las pequeñas repúblicas tradicionalmente sujetas a ellos. Y a fin de re-alinear a sus estados clientes en la región, Washington está dispuesto a llegar a cualquier extremo, incluso el de la inestabilidad de gobiernos amigos pero independientes de los EE.UU. La prueba: México, Brasil, Argentina, Venezuela, Colombia, Panamá, Perú y Uruguay ofrecen una alternativa de diálogo a la política de fuerza norteamericana, pero ésta se impone ciegamente a aquélla.

La perversión del lenguaje que acompaña a esta perversión de la política está perfectamente ilustrada por el presidente Reagan cuando llama a los contras nicaragüenses "luchadores por la libertad" y "equivalentes morales" de Washington y Jefferson. Acaso Reagan logre engañar a miembros del Congreso y a parte de los medios de información. A los latinoamericanos sólo nos recuerda que los contras son pagados y manipulados por el gobierno de los EE.UU., que los contras son reclutados y jefaturados por los oficiales de Somoza, y que los contras son criminales que no sólo asesinan a campesinos, mujeres y niños nicaragüenses, sino que se especializan en asesinarse entre sí. La brutalidad interna de los contras ha sido perfectamente documentada por el periodista norteamericano Christopher Dickey, quien convivió con ellos, en su libro *With the Contras* (Simon and Schuster, Nueva York, 1986).

Nos quedamos con esta imagen final de los Estados Unidos: una democracia adentro, un imperio afuera. El doctor Jekyll en casa, míster Hyde en la calle.

Yo continuaré admirando y elogiando los logros de la democracia y la cultura de la sociedad norteamericana. Pero me seguiré oponiendo a sus políticas violentas y arrogantes en la América Latina. No confundiré a los Estados Unidos con la Unión Soviética. Los soviéticos son un imperio adentro y afuera. Su coherencia es total. Pero cuando los Estados Unidos actúan en su propia esfera de influencia como los soviéticos en la suya, su incoherencia es profunda e hipócrita.

Los latinoamericanos no debemos devolver a Mr. Hyde a Washington. Debemos derrotarlo en sus viejos parajes de América Central y el Caribe. Entonces todos nos podemos sentar a conversar con el doctor Jekyll, exorcizado de su espantoso *alter ego* por los verdaderos amigos de los Estados Unidos.

Lo que está en el aire

La poesía de Néstor Perlongher

por Roberto Echavarren

Una obra no tiene valor, sino poder. No necesita llamar con mucho ruido; desde lejos, quienes la tienen que escuchar la escuchan. Misteriosa es la influencia de un texto sobre los afines. Encuentran allí lo que saben, pero en ningún lado se dice, y como no se decía, no lo sabían hasta encontrar el lugar donde lo que estaba en el aire se descifra, caracteres en el cielo o arrastre entre los charcos: "Yo soy el cisne errante de los sangrientos rastros, /voy manchando los lagos y remontando el vuelo", dice un dístico de Delmira Agustini, y ese enchastre o zambullida discontinua, el sacudirse las plumas el ánade —no es metáfora, observaría Perlongher—: se trata de devenir ánade, pero algo diferente del ánade; de devenir mujer, pero la mujer llega a ser otra cosa. Hay devenires mujer de los hombres, de los niños, pero también hay devenir mujer de las mujeres, escriben Deleuze y Guattari en *Mil planicies*. La escritura es tersa o manchada según un régimen o política del cuerpo. No se trata de encontrar la identidad sexual de quien escribe, porque la escritura nómade singulariza devenires transversales a la identidad El *appeal*, el poder de una escritura no concierne ni a un grupo ni a un individuo, siempre hay algo más que un individuo, contamina una zona de pasaje, desterritorializa el afecto. Cuando un texto deja de significar referentes localizables ocurre su máxima chance de vivir, de alcanzar un ascendiente más intenso. Pero esa intensidad depende de las velocidades, depende de su posible vitalidad. O pasa de la somnolencia a la muerte, o resucita un ejercicio corporal de composición. La escritura milagrera es aquélla donde los gestos, los pedacitos, las caídas, algo de ejercicio corporal es ejecutado y el animal vestido se sacude, se empantana, respinga, o babea mientras el sonido en escritura se aleja, tobogán o balcón largo, pecera estirada, pomposo y vano palabreo que no vive salvo por salitre y sudor, choque de olor. Queda en la página un fundido de ventisca, confundido y a la vez derivante, ya despegado de la impronta; se rehace o se deshace una vida, una edad, una tierra de nadie, unos años treinta dejan o resumen el habla con el *bric-à-brac*. La conversación de las cosas desfila hasta alucinar cuando cada gesto repercute en comentario descifrador al prolongarlo sin llegar a disciplinar el sentido, sin olvidar el impacto.

El criterio de selección de términos o giros está justificado por demandas de peso, por trozos en movimiento: ser preciso es ser extravagante, pero la extravagancia convence cuando responde a un pedido. La imagen y la semejanza son los términos lezamescos puestos en juego para la torsión palatal cuando lo imprecisable encuentra, según Lezama, su "definición mejor". Desfilan las palabras pegadas a retazos de referente, respira, se esponja, deglute, distiende, incrusta: las palabras no sólo culminan sino viajan, no sólo penetran, agudas, sino nadan, divas o se asustan por banda de sonido, caracoleando crepitantes. ¿Por qué cesan? No escenifican su propia salida, el resto es silencio, pero enmarcan la salida: por ejemplo, el letrero encima de la puerta puede decir "sólo para muchachos". Pero el letrero, aunque retiene valor normativo, no controla su transgresión: ¿quiénes son esos pingüinos sino el devenir marsopas de una banda de delfines? Un elefante, una negra, el mar que viene y va sin frontera fija, un país extraño donde rebota un nombre propio: *El uruguayo* , título de una novela del argentino Gopi, o *Austria-Hungría*, primer libro de poemas de Néstor Perlongher (Buenos Aires: Tierra baldía, 1981).

No hay identidad, si un precario cerco de alambres que son escrituras que son países que son campos cercados por alambre de púa: un guiñapo desgarrado por la huida. En la desterritorialización de la escritura se juega un terreno, pero es un territorio perdido de antemano, aunque mantenido como un saquito lleno, o harapo agujereado, o cuadro de telar visto a contraluz del cielo: una guillotina, la máquina de coser, la mesa de operaciones, la máquina de *La Colonia penal* de Kafka; corta y distancia, mantiene y entrechoca; cuela, se sube a la plataforma de los tacones o de la escalera por donde llega al funeral de la mujer a ser resucitada: el funeral de Eva Perón. Juega un terreno: la resurrección de Evita en el lupanar de Constitución, cómo vive la gente el destino transversal o prácticas de estilo reguladas por el poder económico de cada cual y las opiniones del trabajo y la familia, habladurías del cuerpo, modo en que vive, devenir singular cuando se inventa. O el smog de un altiplano cuando el manotazo del trópico requiere polvos de Abisinia o Guaraná, esquelas, cartas de visita, alguna bolsa con carnet, una transa acuosa para descarriar el cuento por un canal o *sol de verme luminar*.

La infrecuente escritura dramática

por Alvaro Miranda

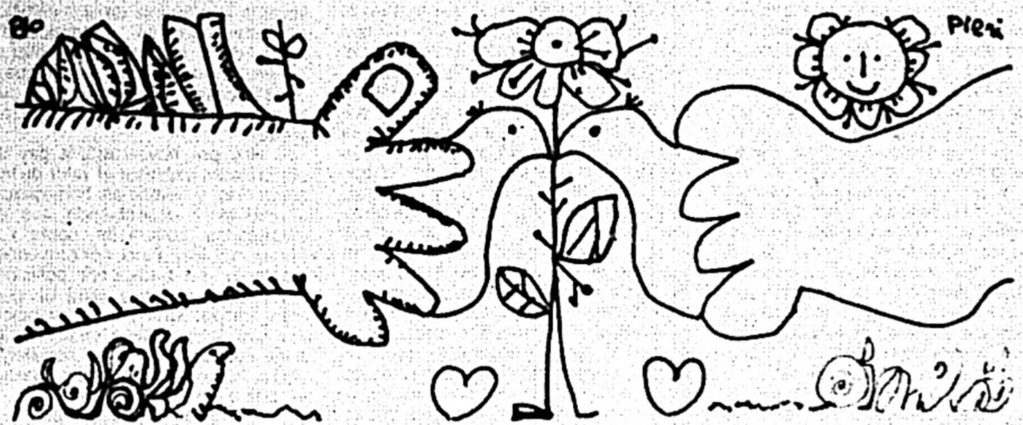

EL DESAYUNO DURANTE LA NOCHE de Ricardo Prieto. Ediciones Cultura Hispánica. Instituto de Cooperación Iberoamericana. Madrid, España. 1985.

No es habitual la edición de textos dramáticos contemporáneos. Menos habitual es la edición de un autor uruguayo por un sello español. Tampoco es común que nuestros jóvenes dramaturgos obtengan premios como el IX Premio Teatral "Tirso de Molina" que promueve esta impresión. Como si el teatro debiera agotarse en el espectáculo muchas veces se olvida la importancia del texto escrito. Si este criterio hubiera primado en todas las épocas ¿qué quedaría hoy del teatro del Siglo de Oro, de Shakespeare, de Molière? por citar sólo algunos autores clásicos. Sin embargo, no es común que los dramaturgos vean editados sus textos. Esta tendencia actual, universal (los propios editores españoles se quejan de ese olvido) conspira contra la continuidad teatral, contra la posible renovación, tan necesaria. El hecho, para circunscribirnos a nuestro medio, vuelve todavía más penosos los puntuales obstáculos que los autores uruguayos encuentran en su camino a las tablas. Porque si difícil es escenificar, editar —salvo algunas excepciones que confirman la regla— es una ardua aventura, de concreción suspendida. Como si fuera poco, la situación es aún peor para los jóvenes autores pertenecientes a la generación actual, surgidos en los años de la resistencia (1973-1985), que, legítimamente, necesitan y reclaman un lugar participante para su escritura, un rol activo en el devenir de una cultura en vías de reconstrucción.

Por eso importa destacar esta obra de Ricardo Prieto. Uruguayo, nacido en 1943, actor y autor dramático, poeta, ensayista. Como también sería necesario conocer —y plasmar— los textos de cogeneracionales suyos (como Carlos Manuel Varela, por ejemplo). Formalmente estructurada como drama en dos actos, esta impecable edición desenvuelve una trama dramática de tensa amargura recorrida por el escepticismo casi carnal de los personajes acorralados contra sí mismos. Prieto conduce la acción en el doble plano sémico que ha caracterizado gran parte del teatro contemporáneo: la doble acción simultánea, la interrelación del plano verbal con el psicológico, los niveles de sugerencia, la denotación proyectada al estrato connotativo, todos eficientes elementos del discurso dramático. A ello se suma una cuidada construcción caracterológica, fundamentalmente femenina. Capítulo aparte merecería el tratamiento de este punto de confluencia para el arte contemporáneo: basta pensar cómo la figura femenina se ha convertido en auténtico cruce de referencias que alude a los diversos planos de la realidad. La mujer se ha transformado, en la sociedad contemporánea, en clave axial de comprehensión del mundo. Vivimos un siglo gamocéntrico, como diría Ernesto Sábato. Desde las mujeres de los films de Bergman al teatro de Maraini, por citar sólo dos ejemplos de vasta lista. No es extraño, entonces, que una vez más las protagonistas sean mujeres de una polivalencia funcional expresa.

En un contexto de estructuración femenina la presencia del hombre actúa como detonante crítico: así el Profesor respecto de la Abuela y Beatriz. Desde una ajenidad expectante y espectadora, testigo perplejo y a la vez motivador de la crisis, el Profesor es el factor desencadenante de la interioridad conflictiva de ambas mujeres. Leopoldo, el otro hombre del drama, está demasiado adherido a ese contexto como para poder cambiarlo y, en todo caso, el sentimiento por Marta es un intento de transformación por el amor que corre el riesgo de volverse ejercicio destructivo. Es que nada parece resistir la intensidad del odio que pauta la existencia de esos tres seres, pertenecientes a tres generaciones, que hicieron de la negación y la expoliación férreos cauces de la vida. Dentro de un clima asfixiante de disolución moral, los tres personajes centrales revelan el desolado patetismo de su desintegración humana. Nada puede florecer en ese mundo cerrado, opresivo, destructor y ello explica la necesaria expulsión de Marta, que obedece, sin embargo, a un nuevo impulso de aniquilación del otro, del extraño, del no iniciado en ese rito de jungla, juego de dolor y satisfacción que rige la vida en la casa.

Como lo que falta es amor se vuelve preferible habitar la soledad, donde se encuentra lo absoluto. De las constantes perceptibles en Beatriz, Leopoldo y la Abuela es el común sentimiento de odio hacia el mundo, hacia los seres humanos y, en definitiva, hacia sí mismos, la característica definitoria. Han hecho de este sentimiento negativo una auténtica razón de vida. De ahí que el sarcasmo con el que se expresan, el erotismo caricaturesco de la Abuela, la crueldad entusiasta y punzante ejercida por los tres personajes, sean formas patéticas de la iniquidad en un mundo que se esfuerza por seguir al pie de la letra la frase de Hobbes: "el hombre es el lobo del hombre". Hasta la belleza de Beatriz es expresión de malignidad y su propio ascetismo —comportamiento antagónico al de la Abuela— conjunción integrada de puridad malsana. El hombre es también el amo de los vicios, como lo sabía Sade.

Haciendo excepción de cierto desajuste temporal en algún momento de la obra, el texto de Prieto merita, en conjunto, una atención lícita para su conversión en espectáculo. Reclama una fina dirección actoral y puede brindar lucimiento a los intérpretes. Hasta entonces conviene acercarse a la lectura de este joven dramaturgo uruguayo porque va siendo hora de ampliar la receptividad a los creadores de esta generación. Apostar por ellos cuando los avala la exigencia, la seriedad, el rigor, es contribuir al resurgimiento cultural impostergable. Tomar conciencia de que hay mucho para decir, aquí y ahora.

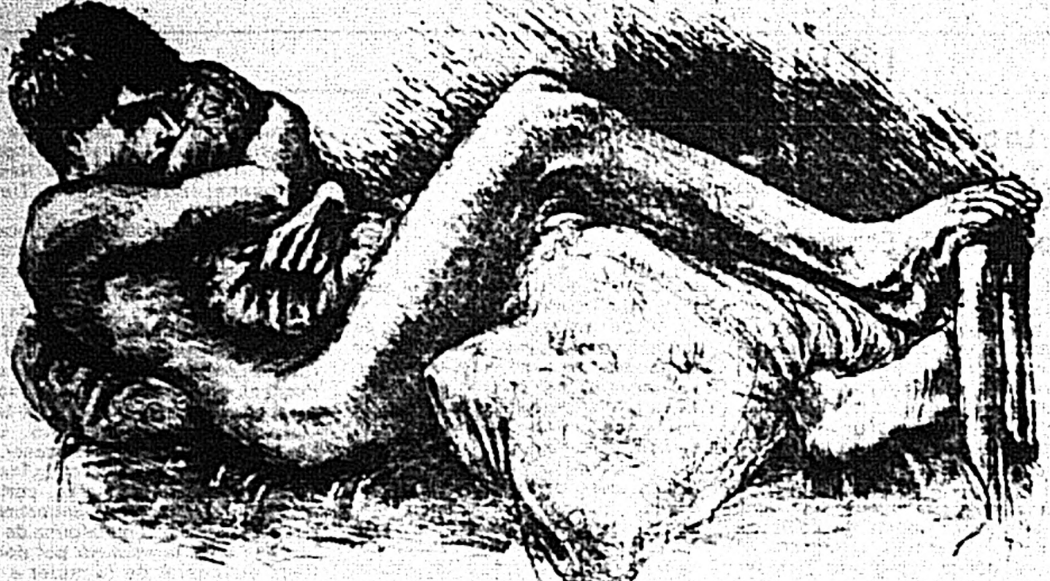

Afiche de la 3ª exposición de arte gay escandinavo

Pero...¡¿y existe una cultura gay?!

por Uruguay Cortazzo

La presencia en Montevideo del escritor argentino Néstor Perlongher, en cuya incipiente obra se articulan la (homo)sexualidad, lo político y lo estético, conformando una prometedora poética de choque, puede servirnos de pretexto para introducirnos en un debate que se ha venido desarrollando a partir de la década del 70: la posibilidad de hablar de una cultura gay, es decir, del arte y la literatura que surgen de la problemática de ese grupo social.

El tema, así formulado, es sometido a caución inmediatamente. Postular una cultura gay, se dice, reafirmaría, por un lado, la división de los roles sexuales, lo cual conspiraría contra la nueva concepción de la plasticidad de las respuestas sexuales que puede desarrollar un mismo individuo, de no imperar un sistema represivo. Por otro, significaría ratificar el gueto de la sexualidad marginada, adjudicándole ahora [illegible] "cultura" específica, como un nuevo rasgo de identificación.

Sin embargo, si se tiene en cuenta que el rol/identidad homosexual, tal como lo pensamos hoy, es una creación socio-histórica de Occidente que tiene unos 150 años —el término apareció por primera vez en 1869— y puesto que pertenecemos a la historia y nos comprendemos en una sociedad, es prácticamente imposible no hablar de un rol/identidad homosexual, aunque más no sea para negarlo y proponer otras alternativas históricas. Lo importante no sería saber si esa "identidad" existe realmente. La tarea sería, más bien, ver cómo y por qué se elaboró esa categoría y de qué modo se ha ido transformando. Y en lo que respecta al tema que nos ocupa, habría que investigar la relación que se establece entre el rol/identidad/idea históricos de la homosexualidad y los productos culturales elaborados por los artistas gays.

El consistorio de la gaya crítica

Pero, podríamos preguntarnos, ¿toda obra creada por un artista homosexual sería por ello un "producto cultural homosexual"? Evidentemente que no. Para que una obra pueda ser rotulada como tal, debe suponerse que se manifiesta a través de ella una "sensibilidad gay". Delimitar y definir, pues, lo que esta sensibilidad sea, es el primer punto problemático. La dificultad radica en que muchos niegan la existencia de un sólo tipo de homosexualidad y prefieren hablar de "homosexualidades", lo cual implica diferentes roles y sensibilidades. El investigador danés Dag Heede (1) propone, entonces, que lo que debe delimitarse es lo que, en un determinado momento y en un lugar concreto, se ha denominado *gusto homosexual* típico —tanto en la producción como en la recepción de las obras— y ver si se pueden encontrar puntos de contacto, conscientes o inconscientes, en una serie de obras de homosexuales sobre un fundamento histórico y social común. Es, dentro de estas restricciones geográficas y temporales, que puede emprenderse un análisis. En lo que atañe a la obra concreta hay que considerar la relación producción-recepción en la que se inserta, las convenciones estilísticas, el género, el canal de comunicación, etc. y prestar la debida atención a la biografía personal del artista: su edad, relación con su clase social, grado de autocomprensión de su homosexualidad, etc. Una metodología así, se nos advierte, no debe trabajar con un criterio fijo de lo que es la homosexualidad, sino tratar de ver cómo la homosexualidad es elaborada y expresada por la obra. Tampoco debe intentarse ensayar una definición omnicomprensiva de la cultura gay, sino hacer un aporte a la variedad de perspectivas que pueden existir dentro del concepto.

Martin Green (2) coincide, en gran parte con Heede en lo que respecta a la "sensibilidad gay", pero aparta el sentido sicológico y la desexualiza, hasta hacerla una pura categoría cultural. Para él la "sensibilidad gay" es "un modelo cultural de la sensibilidad (que atañe al sentido del humor, la preferencia por determinados pintores, el entusiasmo o el hastío, el amor o la aversión por el ritual y la liturgia, la elección de los juegos, de los grupos y de las diversiones de esas personas), un modelo que puede ser calificado de 'homosexual', aunque la persona en cuestión no lo sea". Como ejemplo pone el dandismo de los años 20 que estudia en Inglaterra, Francia y Estados Unidos (Evelyn Waugh, Cocteau, Radiguet, Montherlant) cuyo carácter lúdico, esteticista e individualista ligado a la renuncia al patrimonio "masculino", a los derechos a la normalidad, a la importancia y la seriedad culturales, conjuntamente con una actitud destructiva frente a la familia, el estado y la literatura misma, es adoptado también por el grupo surrealista que fue, sin embargo, declaradamente antihomosexual. Para Green, lo que define específicamente el modelo de sensibilidad homosexual es la revuelta contra la tradición machista, la afirmación del Principio de Placer y, en términos antropológicos, el renacimiento de los cultos a las fuerzas sexuales e instintivas, contra la moral patriarcal de las grandes religiones, en la que se basa el orden familiar y estatal. De ahí que concluya que "una de las formas del estilo gay siga siendo frívola, maliciosa, afectada (y encuentre su expresión en la risa encubierta y en la parodia) por mucho que ello pueda perjudicar a la lucha por la dignidad gay". La irrisión de lo natural, la trasmutación, el travestismo del significado y hasta su lujoso vaciamiento, son precisamente los conceptos que utiliza el cubano Severo Sarduy, para fundamentar el erotismo de su neobarroco. El "camp" (S. Sontag), por su lado es precisamente otra de esas formas culturales gays —M. Piug, ciertos aspectos de la generación española del 27— que subvierten el valor estético mismo: en su deliberado gusto irónico por el mal gusto, en el cultivo de algunas cosas precisamente porque son horrorosas: artificiales, exageradas, histéricas, ultrajantes, extravagantes, inútilmente estilizadas, hay que ver una negación de la autoridad estética, un regodeo en los desperdicios, un, en fin, fuerte disolvente de la seriedad y la trascendencia del logos paternalista.

Tapujos y destapes

Sin embargo, Heede hace una precisión que me parece muy atinada y que evita una fácil generalización. Para él, debe diferenciarse, aunque sea groseramente, entre la *cultura tradicional gay* y la *moderna*. El límite lo marcan los años 70. En estos años se produce una nueva valoración de la homosexualidad que introduce un cambio de una importancia tan trascendental que podría ser comparado con la aparición misma del concepto en el siglo XIX. El "gay" pasa a ser, ahora, noción de persona orgullosa de su situación, con plena autoconciencia y abierto hacia el mundo. Ya no se trata de integrarse a la sociedad, solicitando lo más discreta y educadamente posible su rinconcito al sol, como lo había hecho el movimiento "uranista" y "homofílico" en el pasado. Esa nueva conciencia está cargada de impulsos utópicos: la cuestión es cambiar la sociedad y el mundo. No pedir sumisamente permiso para ser homosexual, sino transformar la sexualidad misma.

Este cambio tiene una importante repercusión cultural. Antes del 70, los homosexuales estaban obligados a comunicarse por vías indirectas: todo un doble código había sido elaborado y sólo podía ser descifrado por quien pertenecía a esa subcultura. La posición de marginados les había otorgado además, una postura crítica de la sociedad "normal". Es por eso que el artista homosexual tradicional que quería expresar sus experiencias sin sanción social debía recurrir al juego con las superficies y los contenidos ocultos. Así, su arte está marcado por el camuflaje, la ambivalencia simbólica, el juego de palabras, las sutilezas y las agudezas, recursos tradicionalmente apreciados y que requieren un gran dominio y perfección formales.

La cultura gay moderna, por el contrario, ha hecho de la autenticidad sexual, entendida como transparencia, exposición y hasta exhibicionismo el nuevo núcleo central del estilo. El lema es ahora: el amor osa decir su nombre. Knud Vesterskov (3) llega a afirmar militantemente: "El arte gay que hasta el momento se ha hecho valer es el hiperrealista, fotorrealista, extremorrealista, etc. Pero por sobre todas las cosas realista". Y más adelante: "De una vez por todas que quede claro: el arte gay es un arte unívoco, cuyo contenido es más importante que sus valores de composición y que para bien y para mal tiene sus raíces en la pornografía". La visibilidad extrema de la pornografía le concede óptimas potencialidades artísticas (generación *beat*: Ginsberg, Burroughs, el propio Perlongher). Lo hasta ayer censurado, prohibido y cegado pasa a ser mostrado y ensalzado.

El dilema

Las cosas planteadas así, pueden llevar a la pregunta de si "visibilidad" es necesariamente "autenticidad" y, luego, de si ese excesivo realismo no irá en detrimento del placer que produce lo ambiguo y evasivo de la cultura homosexual tradicional (Edmund White).

Hoy por hoy el artista gay debe, por un lado, expresar el valor de las experiencias y vivencias homosexuales, afirmando y describiendo sus particularidades (cultura de, sobre y para homosexuales). Pero, por otro tiene que mantener su tradicional posición de productor de cultura para un público más amplio. Una posible solución tal vez sea la de utilizar la temática gay para ilustrar problemas sociales mayores, tal como lo ha hecho Fassbinder en cine o Puig en literatura.

De todos modos, y sea lo que fuere, es innegable que "lo homosexual" se está transformando ya en un símbolo productor de reflexión para la sociedad toda: por su porfiada resistencia que proclama la legitimidad y libertad del deseo individual frente a toda compulsión restrictiva, pueden entreverse allí los fundamentos de una nueva concepción de la persona social. Una redefinición de sus tradicionales lazos con la comunidad se avizora —el todo social integrando todas las diferencias y las diferencias, a su vez, fundamentando la existencia del todo— ligándose a políticas que van desde los anarquismos a las democracias progresistas, en una nueva ofensiva, más profunda esta vez, contra los autoritarismos patriarcales homogeneizantes de izquierdas y derechas.

NOTAS:

(1) La mayoría de las ideas que expongo aquí —por no decir saqueo— provienen de su artículo "Homosexuel Kultur", en PAN-Bladet, Copenhague, 1985, N° 4.

(2) Cfr. "La homosexualidad en la literatura", en Homosexualidad: literatura y política, *Madrid, Alianza,* 1985.

(3) Cfr. "Bosser and Kunst. Bosse kunst", en PAN-Bladet, *Copenhague, 1985, N° 2.*

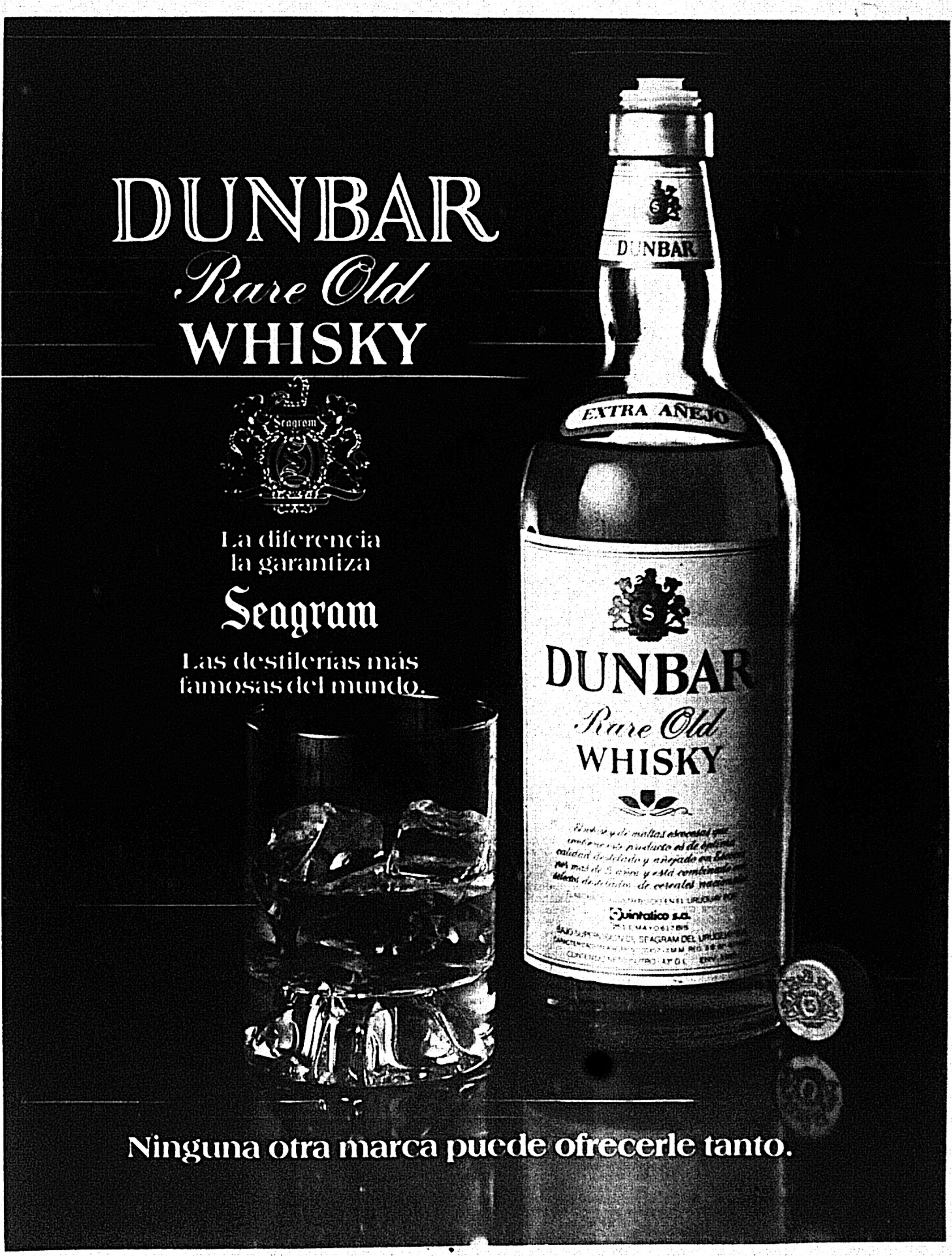
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

El arte del silencio

Todos los años miles de mimos de todo el mundo solicitan ser aceptados en la Escuela de Mimo y Movimiento Teatral de Jacques Lecoq. Sólo 90 pueden ingresar. Este año habrá un uruguayo entre ellos: Alejandro Meneguzzi.

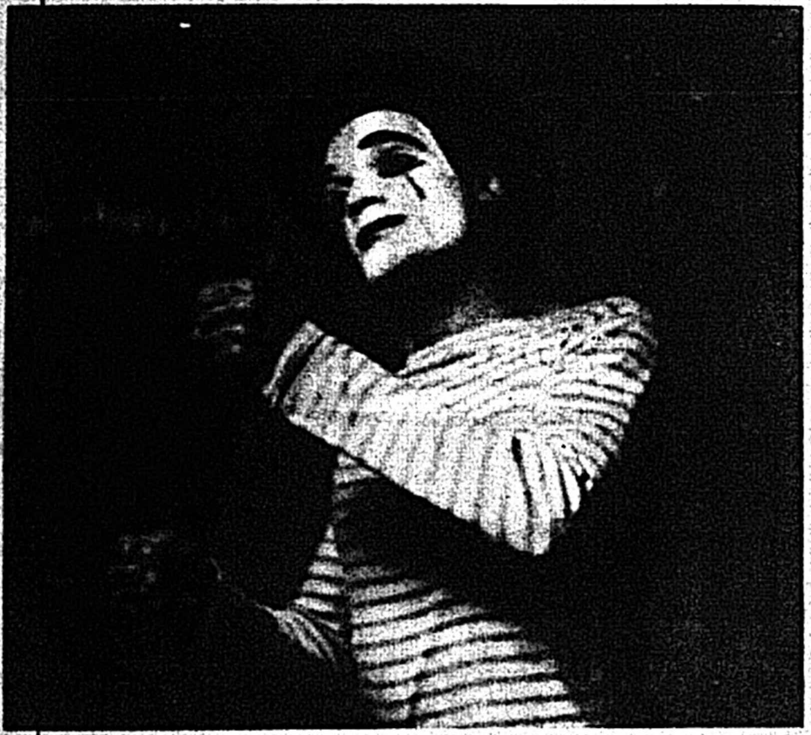

El 29 de febrero es un día muy particular. Sólo cada cuatro años habla. Es natural, por lo tanto, que Alejandro Meneguzzi haya nacido el 29 de febrero de 1960. Al comienzo de una década el día habló y dio a luz a un mudo, a un mimo.

Estudiante de arquitectura, hace un curso del Tai Chi y ahí, hace dos años, en otro bisiesto, decide estudiar pantomima.

"Empecé a hacer pantomima hace dos años en Casa del Teatro —nos explica— la profesora era Estela Mieres. Pero estuve muy poco tiempo, sólo dos meses. Después seguí trabajando solo".

¿Qué ha pasado desde que estás trabajando solo?

Era marzo. Armé un pequeño espectáculo y me fui de gira para Argentina. Solo. Fui a hacer el trabajo tradicional del mimo: trabajo callejero. Fui el mimo que trabaja en diversos lugares, en diferentes ciudades, ante gente diferente. Fui por Paysandú, Concordia, Rosario, Santa Fe, Córdoba (donde me quedé trabajando unos meses), fui a Buenos Aires y volví a Montevideo.

Fue la primera experiencia importante, porque la idea que yo tenía era formarme encontrándome con la gente.

¿También aprendés con la gente al actuar en la calle?

Sí, claro. Siempre después de la actuación callejera —acá, en la Argentina, o en cualquier otro lado— la gente se acerca y charlás con ella. Historias enteras de pantomima han surgido de charlas con la gente. Gente que viene y te sugiere cosas. Vienen y te dicen: "Mirá, vi tu historia de la mariposa y se me ocurrieron tales y cuales cosas". Porque escriben o porque se les ocurrió nomás. Y te lo sugieren.

Fui a la Argentina con seis o siete historias. Volví con veinte.

Eso es el fundamento del teatro callejero. Lo que sólo en él pasa. Lo que no se da en las salas de teatro.

Después acá, en Montevideo, no trabajé hasta junio o julio, cuando vino un mimo argentino: Nicolás Jair. Nos encontramos. Le gustó mi trabajo y me dirigió todo un espectáculo. El espectáculo fue el que presenté en la Intendencia el año pasado. Con él me integré el Circuito Cultural. El espectáculo se llamaba "El mimo por barros". Eso se hizo en octubre y noviembre.

¿Cómo podés explicar tu trabajo? ¿Qué es la pantomima?

La gran definición de la pantomima es la de "arte del silencio". Tú creás todo un mundo de comunicación a través de la nada. Lo creás a través del gesto, de la expresión. Tenés que ser capaz de crear en un espacio que está vacío, un mundo, algo más. Y no podés utilizar la palabra, que es el gran recurso del teatro, del teatro hablado. Esto exige, de la persona que lo hace, conocer todos los recursos que es capaz de generar.

¿Qué ocurre con otros recursos que puede utilizar un mimo en las salas teatrales, como música, luces, escenografía? ¿Cómo preferís trabajar?

Son cosas muy diferentes. Tan diferentes que te dan vivencias que no se pueden comparar. Dependen de tu estado de ánimo, de lo que tú querés. Es como tu vida ¿no? Vos vas eligiendo lo que tenés ganas de vivir y lo vas haciendo.

Se da la experiencia del teatro callejero, que se da acá en Montevideo o en otro lado. A veces se da la posibilidad de acceder a un teatro. Manejás recursos diferentes, porque la iluminación, la escenografía, el sonido, son cosas con las que podés trabajar. En base a esos recursos tu imaginación crea otras cosas. Y crea un espectáculo distinto.

Hay además todo un fenómeno social en eso de la gente que te va a ver a una sala de teatro y la que te ve en la calle. Y ahí está un poco lo que vos pensás, hacia dónde querés llegar con tu trabajo. Por qué lo hacés.

¿Preferís un tipo de público en particular?

No. No se trata de que yo diga: "Quiero dirigirme a esta gente" o "¿Cómo llevar LA Cultura a determinado lugar?" Creo que eso no es así. Tú lo hacés donde te reciban.

Ahora te recibe Jacques Lecoq. ¿Cuándo te vas?

Me voy a fines de setiembre. Los cursos empiezan en octubre.

¿Cuál es la duración del curso?

La formación dura dos años. Hay un tercer año dedicado a la pedagogía, en caso de que después quieras enseñar a otros. Esa es un poco mi idea ¿no?. Ir a ese lugar, que es el mejor lugar en Francia donde se puede estudiar esto. Formarme. Y después volver a compartirlo.

Susana Chaer

El Galpón: "teatro-resultado"

Al comienzo es la escenografía: paredes, sillas, puertas viejas y algún toque de color, evocan con acierto y buen gusto, el patio de un conventillo montevideano. Siguen melancólicos acordes de tango a cuyo compás, tres parejas ensayan cortes y quebradas, sin mediar palabras, escena digna de Ettore Scola, y que causaría justificada envidia a los protagonistas de "El baile". Todo parece sugerir y prologar un espectáculo innovador e ingenioso en esta "remake" de "El patio de la torcaza", a cargo de la Institución Teatral El Galpón, una obra en la que mediante la progresiva degradación de los habitantes de una casa de inquilinato, el autor, Carlos Maggi, alegoriza acerca de la pérdida de valores, ideales y normas de nuestra sociedad.

El primer acto presenta a los personajes inmersos en la peculiar estereotipia de la cultura tanguera. El elenco hace gala de agilidad, buen manejo de los tiempos, y obtiene una excelente respuesta del público a través del uso de la parodia gestual, la exageración del habla orillera y la caricatura de los "pequeños" valores del tango.

Se incluye una escena de antología: Dardo Delgado y María Azambuya logran transmitir al espectador humor, fineza, diversión e inteligencia en una inefable escena de seducción trunca; realizada con espíritu ingenuo e irreverente. Entre mate y mate, los actores [illegible] acertadamente comerciales televisivos y le [illegible] [illegible] al hambre. Pero estos ejemplos son botones de una muestra que no ha sido tal, porque luego el mate viene lavado.

La dificultad radica en tratar de descarnar mediante la tragedia, a caracteres construidos con la precariedad de la caricatura y ello contribuye a que lo trágico se vuelva pesado y repetitivo, a que el grito redunde el grotesco y lo trastoque en dramón. La sobreactuación aliada al academicismo de los parlamentos consiguen perjudicar lo que pudo haber sido un buen sainete.

El aggiornamento del texto mediante la inyección de obvios mensajes políticos de actualidad, que apelan al aplauso fácil e inmediato de los incondicionales, desmerece el nivel del espectáculo.

En términos deportivos y metafóricos, se obtiene un resultado muy similar al de Uruguay-Escocia: un 0-0 clasificatorio con un expulsado prematuro: la originalidad; un enfoque conservador del juego y la hinchada que festeja.

Parece ser más fácil jugar al "teatro-resultado" que atreverse a innovar. El "equipo" de El Galpón es uno de los mejores en nuestro medio. Cuenta con un excelente plantel e incluye a muchos repatriados que han paseado la celeste con honor por México con gran dominio de la técnica teatral. Pero cuando el humor descansa en entremeses y algún que otro bocadillo, el "resultado" [illegible] alcanza para el aplauso [illegible]. Y [illegible] [illegible] preocupar al público y al elenco. Campeonar teatralmente en Uruguay tiene sus méritos, seguir jugando para la hinchada es fácil; lo difícil es integrar, como se plantea en los carteles a la entrada de la sala, a Brecht, Shakespeare y Sánchez en una expresión autóctona que sea exponente de lo que nos es propio y universal en teatro.

Algunos pasajes de "El patio..." indican que a El Galpón le sobra talento, pero el balance sigue siendo incierto porque el lenguaje teatral usado es culterano, tradicional y académico, cuando debió ser, lisa y llanamente, lunfardo. Tanto al evocar como al actuar, el espectáculo se mueve a dos tiempos y crea un hiato entre el código gestual y la acción propiamente dicha, entre la evocación de la nostalgia y la nostalgia misma que contagia a público y actores.

Al revivir el 50 el humor se hace involuntario, no por culpa del elenco sino porque la realidad supera a la ficción, y el grotesco llega al paroxismo del vaudeville. El autor piensa en Ghiggia, el espectador en Francéscoli, y el gol se aplaude igual.

Parecería que Gavi, el futbolista lisiado de la obra, condensa los atributos de nuestro teatro y nuestro fútbol. Con doble stopper y con catenaccio seguimos entrenando para 1990 sin percatarnos que describir la aldea no es caer en el provincianismo del lagrimón y la [illegible] ramplonería. En teatro como en fútbol, seguimos haciendo partidos de práctica con [illegible] y no verdaderos espectáculos. Ni siquiera ensayos.

Los toques de creatividad de la dirección no impiden juzgar que pudo haberse logrado algo mucho mejor. En lo que refiere al elenco, quizás sólo Gentile se muestra menos parejo que de costumbre, y oscila entre la flojedad inicial y la solvencia que muestra al promediar la obra. El falsete y las contraescenas de Ribeiro son eficaces.

Maruja Fernández se destaca por su naturalidad. Delgado esboza un muy buen estereotipo, y pese a cierta artificialidad, María Azambuya junto a Sara Larocca y Ricardo Couto conforman un nivel más que aceptable. Párrafo aparte merece el vestuario de Nelson Mancebo.

Traduce con fidelidad los cambios de clima de la pieza, y a partir de telas y colores consigue una expresiva relectura de la misma.

Iluminación y música acompañan correcta y anodinamente la trama.

Pero los escasos destellos de buen teatro no alcanzan para justificar el esfuerzo del elenco en este bis de "El patio...". Quizás los toros, cuya irrupción en el conventillo altera la vida de sus habitantes, en la versión del 67 no se llamaban "stand-by", no provenían de Chicago, ni estaban entrenados en Panamá. No sabemos si la culpa es de estos nuevos toros, pero torcazas, lo que se dice torcazas, eran las de antes.

F. Latorre

Dos filmes

por Roberto Calabria

Hace algún tiempo salió en "Jaque", en la página de *cine*, un artículo de intención filosófica (1), me dijeron que por error de diagramación. Lo compensaré simétricamente y a los efectos de mantener el equilibrio del universo dedicaré mi atención, en este espacio, a algunos aspectos de dos filmes de estreno reciente: ellos son "Kaos" y "Al filo de la sospecha". Las (inevitables) implicaciones filosóficas correrán por cuenta del lector.

Pueden servir de paso (creo yo) para superar algunas insuficiencias en su interpretación. Con respecto al (bello) filme de los Taviani, he oído decir que del epílogo surge que lo olvidado por Pirandello corresponde estrictamente al mensaje final de su conversación con la madre muerta, "remen, remen..." A mi ver hay más cosas: en la vuelta de Pirandello hacia la madre no hay sólo la busca de una preceptiva sino de una sabiduría, no un saber sobre lo que tiene que hacer sino un saber *sobre como poder hacer lo que tiene que hacer.* "Sé fuerte, Luiggi", pero "... ser fuerte no es siempre estar *así...*" (crispando el puño) sino "...saber también estar *así...*" (distendiendo la mano, abriéndola). La verdad más sencilla, profunda y difícil. El cuento del viaje en la tartana la ilustra, sobre todo la estancia en la isla de piedra pómez; el juego de deslizarse por la ladera de arena hacia el mar, el aprender a *dejarse ir* hacia la belleza, hacia el placer, que son *también* modos de lo primario. Sólo así se podrá, después, remar. Más ampliamente: creo que "Kaos" presenta una simbólica que requiere, como marco de interpretación no excluyente, del psicoanálisis.

No excluyente, digo, seguramente *insuficiente*, pero (también) seguramente *necesario*.

Un indicio que muestra su pertinencia: la importancia del principio materno en la versión de todos los cuentos. En "Requiem" aparece implícitamente, en el discurso y en la (tremenda) figura de ese campesino *que carga con* el ataúd de *su hijo* y que aclara al sepulturero que habían querido tener pero nació muerto. En "La tinaja" aparece en el efecto mágico de la luna; la danza que precipitará los acontecimientos conoce en ella su motivación (el artesano le pide a los campesinos que lo lleven "a él también a ver la luna"; la misma canción que será danzada está inspirada en ella). Por si la doctrina psicoanalítica no persuadiera, el vínculo *madre-luna* se había hecho explícito en el cuento "Mal de luna", así como la asociación inevitable entre la imagen de la luna llena y el pecho, pertubador objeto de placer. La presencia de eso principio es lo que dota de secreta continuidad *interna* a los cuentos: ese es el cuervo que *ha empollado los huevos* y que lleva al cuello una campana de cementerio. Es la madre en su doble aspecto, la que da la vida y, con ella, la muerte. Nacimiento y muerte son temas, además, de todos los cuentos: es inevitable ver en la ruptura de la tinaja del tercer cuento una alegoría del nacimiento, y aún, del nacimiento de un nuevo estado social.

"Al filo de la sospecha" se presenta como un buen film policial, pero con un argumento cuyo poder de persuasión es esencialmente psicológico como en toda buena sofistería. Hay un crimen atroz cuyas circunstancias señalan al marido de la víctima como principal sospechoso (Motivos y oportunidad no le faltan).

Hay un fiscal probadamente corrupto, hay un juicio, hay una relación sentimental entre el acusado y su defensor femenino, hay un veredicto de inocencia que entusiasma al espectador. Hay una vuelta de tuerca final donde se sabe quien es el asesino, para sorpresa del espectador. Analizado *retrospectivamente*, el argumento no convence. La prueba de más peso de la fiscalía es la declaración de un guardián de vestuarios de un club deportivo, quien dice haber visto, en el casillero del acusado (N° 122) un cuchillo de las características que se atribuyen al que debió haber dado muerte a la víctima. Esta prueba es refutada por la declaración ulterior de un tal Duane Bendix —que aparece en esa circunstancia y por única vez en el film— quien dice que él es dueño de un cuchillo de esas características y que lo guardaba en el casillero N° 222.

Al filo de la sospecha

Los casilleros 222 y 122 quedan, además, bastante alejados entre sí. El asunto no sólo es explicar la confusión del guardián (quien por otra parte no se la explica, en el film) sino *explicar la voluntaria declaración de Bendix.*

Hay que suponer que se guardan cuchillos parecidos en casilleros de numeraciones parecidas, hay que suponer que el guardián se confundió, hay que suponer además, que Bendix *quiere* ir a declarar (lo cual no es necesario) *que tiene un cuchillo similar al que dió muerte a la mujer del acusado*, hay que suponer que Bendix tiene coartada (en otro caso no declararía, etc.), hay que suponer las conversaciones entre el abogado y Bendix (para persuadir a éste de que declare) *que no se ven en la película.* Hay que suponer demasiadas cosas lo cual hace a la trama bastante inverosímil, sensación que aumenta cuando se piensa que aquél que concibió un crimen tan escrupulosamente como para involucrar en la trama de los acontecimientos al fiscal y al abogado defensor es el mismo que finalmente se descubre por no recurrir a un expediente tan sencillo como el de deshacerse de una máquina de escribir. De todos modos es interesante observar la incongruencia entre la probabilidad de efectuación de los acontecimientos narrados (que es poca) y la persuasividad psicológica del film. Lo que ocurre es que los efectos principales, están, como en toda narración ficticia *teleológicamente* concebidos. Parece que las pruebas de la fiscalía se presentan *para que sean refutadas* y aumentar así la presunción en favor de la inocencia del acusado. Pero en la realidad las explicaciones más fuertes son de carácter *mecánico*, y de éstas las más probables son las más sencillas.

De acuerdo a esta condición epistémica el entramado teleológico del film es muy poco probable (como secuencia de sucesos reales), la hipótesis que debe explicar a la vez el crimen, lo que acontece en el proceso judicial y el mismo descubrimiento del asesino es o demasiado compleja o inconsistente. Queda por pensar algo: el film mismo ¿no será una advertencia irónica del director sobre la ansiosa credulidad del espectador?

---

(1) "Sobre proposiciones indescifrables en el 'Curso de Filosofía' de García Venturini y sistemas afines".

Las posibles sorpresas

por Francisco Oliver

Hay veces, no muchas, que el cine sorprende. Acostumbrado como está uno a que las historias progresen solas, que un lugar común lleve a otro, que una fuerte jerarquización determine cuáles son los momentos importantes y cuáles no, que, en definitiva, esté todo cerrado de antemano a cualquier juego, a cualquier duda, a cualquier cuestionamiento del arte o del mundo, al juicio seguro sobre situaciones seguras, a confiar sólo en el nombre del director para esperar un toque de estilo, una preferencia menor, algo pasa. Eso que pasa con algunas películas, que pasa con algunas novelas, con algunos poemas, puede ser poco pero alcanza: es algo así como el atisbo de lo que se puede hacer con el cine (o con las novelas, etc.) aún sin perder una condición narrativa o representativa: quiero decir que no es preciso abandonarla para sorprender, para lograr momentos de inteligencia que son más precisamente puertas de entrada para el espectador. Porque de eso se trata: uno de los muchos obstáculos que se interponen entre una obra y su recepción es justamente ese dar todo por sabido, terminado, ese presentar un tema suficientemente jerarquizado como noticia (y por lo tanto anulado como información nueva) de modo que no haya riesgos de incomprensión. Fue contra eso que Umberto Eco propuso el concepto de obra abierta, hace ya veinticuatro años, como metáfora epistemológica que designaba la necesidad del arte como acto informativo; implantador de nuevos códigos (parciales; para la ocasión), y la fundamentaba en cientos de ejemplos de obras contemporáneas (musicales, cinematográficas, teatrales, literarias). Muchas ideas salieron de *Obra abierta*, muchas impugnaciones más radicales de la linealidad y de su claridad ilusoria como proposición sobre el mundo: la obra entera del brasileño Décio Pignatari puede servir de muestra de esos desarrollos, así como el formidable *Praxis del cine* del norteamericano Noel Burch. Todo ese fervor teórico, de todos modos, parece haber terminado en los setentas. Y sin embargo, vuelvo al principio: en el terreno de la práctica, sigue habiendo creadores que creen en esa apertura. En el cine, los hubo siempre: Bresson, Hitchcock, Antonioni, Godard, Resnais, jamás dejaron solas a sus historias. Vale decir, jamás confiaron en el impacto único de temas, personajes o "mensajes". Trataron siempre de hacer otra cosa, de apelar a la comprensión por vías diferentes. Es decir, por la vía de la forma. Actualmente, aparte de Fassbinder, de De Palma, de los primeros filmes de Altman (no hay que pedir coherencia absoluta) de Alexander Kluge, de Nicholas Roeg, de Rohmer, de Alain Tanner, de Monte Hellman (de algunos, hace mucho que no se ve nada) hay (pocos, pero hay) directores que intentan pensar sus historias en términos de cine, porque de eso se trata. No de una impugnación del realismo, sino de una conquista de la realidad a través del texto, y por la misma vía de la apelación a zonas mentales del espectador no holladas por el relato tradicional. Cuando pasa algo de eso, aunque sea mínimo, se siente: se siente que el avance de la historia no es único, que los personajes no son rectilíneos, o que (más radicalmente) el modo de presentar una situación cualquiera no es esa falsa claridad de puntos fuertes pautados por zonas de apoyo. Es difícil legislar sobre esto, de modo que no lo intentaré: alcanza con señalar que la enorme cantidad de posibilidades que se abre a partir del pensar una película como ejercicio sobre esas mismas posibilidades, como cuestionamiento de juicios y expectativas, equivale (aunque sea de modo indirecto) a abrir también la comprensión del espectador. Es de otra claridad que hablo, y también de otra comprensión: la de la sorpresa.

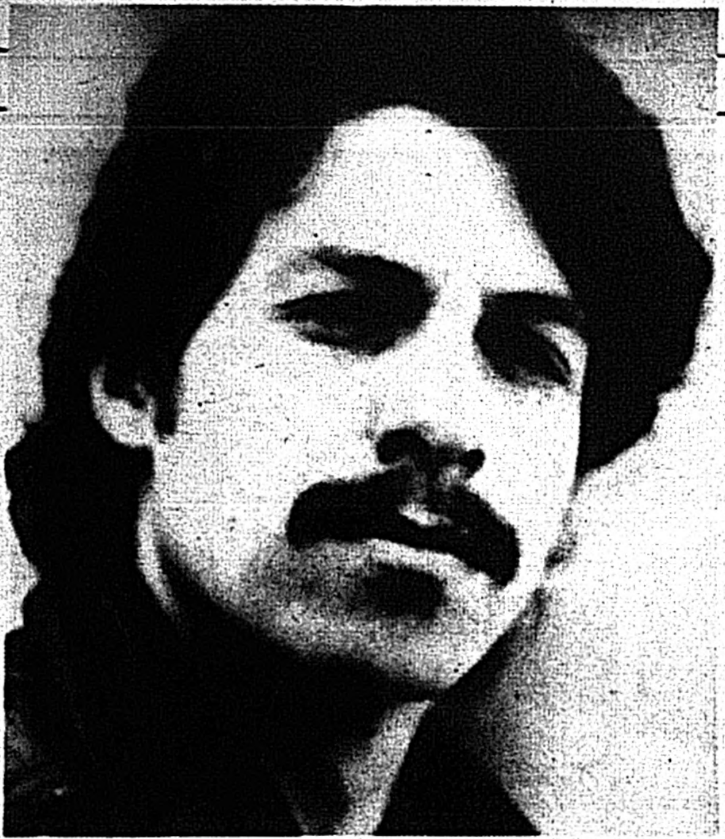

Trujillo

Lacy Duarte, José Trujillo, Eduardo Miranda:

Tres valiosas exhibiciones

por Alfredo Torres

Aunque transitan rumbos estilísticos y finalidades expresivas diferentes, tres muestras individuales que se están presentando por estos días acreditan varias características comunes. Por ejemplo: las tres proponen cambios o decididas rupturas con el trabajo precedente de sus respectivos autores. Las tres trasmiten una seriedad de planteos, una convicción creadora, que no suelen prosperar por nuestras galerías, menos por aquellas de clara proclividad comercial. Las tres, por último, hacen gala de merecimientos formales y conceptuales aún más infrecuentes.

Lacy Duarte, reconocida tapicista de nutrida trayectoria, se propone una especie de retorno a las fuentes y vuelve a una práctica pictórica relegada por más de doce años. En Galería Vezelay (Bacacay 1321), ofrece una serie de pinturas libremente facturadas, aparentemente espontáneas, sustentadas en un aireado manejo de la gestualidad. Confieso que no fue fácil adentrarme en el mundo sensible que abarca esas pinturas. Posiblemente, a causa de un desconcierto inicial ajeno a ellas. Ocurre que, por consideraciones de la autora leídas en una breve nota de otro semanario, aguardaba una prolongación pictórica de la notable ambientación presentada en el último Encuentro de Arte Textil-Tapicería. Tal cosa no sucede, por lo menos en forma directa, y de ahí el desconcierto. El hondo, lacerante dramatismo de aquella propuesta, cede ahora paso a un clima de mayor luminosidad vital, menos denso y en consecuencia más esperanzador. Lacy Duarte admite que en sus obras sigue pesando "una constante de cárceles". Y se refiere a las que son "más duras y difíciles de romper que los barrotes", a las que sutilmente nos van creciendo dentro por imposición de apremios y angustias exteriores. Coincido, pero siento que en estas pinturas esa constante represiva es menos incidente, esgrime claves menos inmediatas. Diría incluso que se establece una dialéctica pugna entre la manifiesta libertad del planteo formal y los negros trazos sígnicos que intentan ordenarla; conste que uso el verbo ordenar en su acepción imperativa. La pugna no se resuelve en el plano de la imagen. Cada espectador terminará resolviéndola según su contexto emocional. Subjetivamente, siento que auguran un triunfo del color contra la oscuridad, del movimiento contra la inercia. Eventualmente, las claves suministradas por el collage de dibujos infantiles, me apuntalan ese augurio. Lentamente, el espectador que creyó enfrentar un abstractismo hermético, va descubriendo estas significaciones latentes. En un entorno de parejas calidades, rescato especialmente una gran pintura-collage protagonizada por grandes formas ovales (¿cabezas?), cercadas por otras curvas más abiertas, menos definidas. Me surge, y esto es ya una inquietud tremendamente personal, que Lacy Duarte sabrá disculpar la interrogante sobre qué pasaría con estas pinturas tan planas, al incorporar parte de la rica volumetría que ostentaba la ambientación antes mencionada. Desearía, y esto es también una veleidad tremendamente personal, que ese formidable antecedente no quedara relegado a una ejercitación experimental pasajera.

Cerquita, en Galería Latina (Sarandí 671), José Trujillo presenta su producción más reciente. Nuevos desconciertos; o mejor dicho, nuevos asombros. De un dibujo preciosista, austero en coloración y tema, obsedido por un realismo fotográfico, impregnado por una serenidad poética heredada de la pintura metafísica, pasa ahora al desmadre colorístico y formal, cambia de técnica, y se lanza a la persecución de climas exaltados, fracturados, angustiantes, configurando un neo-expresionismo de rasgos casi brutalistas. En la muy buena nota introductoria que Jorge Abbondanza firma en el catálogo, se enumeran posibles causas de tan drástico cambio. Inconformismo, constante insatisfacción frente a lo que se va generando. Rasgo implícito en todo acto de verdadera creación, acoto por mi parte. "Una fuerza desatada contra la autorepresión, contra la represión", aporta el propio Trujillo. Eludir los encasillamientos: "perder relación con lo que hago y terminar bloqueando la verdadera expresión subjetiva", agrega. Peligro acentuadamente factible cuando se practica un virtuosismo técnico extremado, cuando la autocomplacencia perfeccionista subyuga a tal punto que se terminan perdiendo asideros sensibles, subordinando climas y valor de imagen. Trujillo parece tener la lucidez necesaria para asumir todo esto, y el coraje correspondiente para decidir un saludable punto y aparte. Arriesgo otra probable causa: en el '83 Trujillo viaja a la Bienal de San Pablo, en la que además participa como integrante del envío uruguayo. Fue la Bienal en que nosotros, los apartados surhemisféricos, íbamos a tomar contacto con la mentada transvanguardia. Junto a la bobería romanticona de un Sandro Chia, junto al invento comercial de un Penck, junto a tanta decadencia trasnochada y prescindible, algunos, quizás también Trujillo, rescatamos la vertiente vigorosa de Markus Lüpertz, de Bram Van de Velde, y sobre todo del dinamarqués Svend Wiid Hansen, con sus enormes, torturadas telas-murales. Si así fue, Trujillo no dejó que el hipotético impacto lo sumiera en una asimilación mecánica. Estas pinturas cargadas de color, de dramaticidad visual, reflejan ese repertorio y otros aún más vastos. Pero lo reflejan de modo indirecto, sometidos al filtro singularizador que el autor se exige. Es impronta personal, no complacencia imitativa. Es condicionamiento sensible, no receta aceptada. Sus trabajos se ubican en un territorio ambiguo, en un voluntario limbo donde figuración y abstracción desdibujan sus límites precisos. Para el logro final, cuenta de partida con un papel base, pegado sobre la tela, de extraordinarias calidades cromáticas y texturales. Ese papel puede llegar a ser una determinante colorística (como en la pintura numerada 2, una de las mejores, o jugar como color adjetivo. La pincelada es tosca, gruesa, gestual, intencionalmente desprolija. Se trabaja a brocha cargada y se deja chorrear la pintura. La coloración es ecléctica. Afortunadamente, Trujillo parece descreer de tanto dogma teórico al respecto. A veces, entona sugestivamente (Pintura 13, azul pastel y rojo vivo protagónicos, colores acompañantes). Otras, se vuelca por una contundente distonalidad (Pintura 8, obra de difícil incorporación sensible pero de poderoso, exasperante clima expresivo, para nada ajeno a un agresivo diálogo de rosados y verdes luminosos). Rescato, junto a las obras ya mencionadas, la Pintura 7 (gran forma orgánica diagonal, atravesada por otra diagonal más recta), y las Pinturas 9 y 10 (casi un díptico de vertical predominancia). Lo carencial es lo menos. Pintura 16 (que dice poco o nada), Pinturas 6 y 11 (parecen ejercicios de estudiante primerizo, desmerecen la muestra). Por lo tanto, el saldo resulta marcadamente estimulante.

"Máscaras"

Un poco más lejos (Espacio Universitario, 18 y Edo. Acevedo), Eduardo Miranda ofrece lo que anticipo como una de las mejores exposiciones del año.

También aquí se verifican cambios y sorpresas. Muy lejos de su anterior y singularísima pintura, entrega ahora una colección de objetos escultóricos o de lo que sea. Intento decir que poco importa el rótulo, lo que importa es el hecho plástico mostrado. "Máscaras" las llama Miranda, y sin duda lo son. Pero máscaras, en una traslación temporal de su primigenio y dionisíaco origen. Máscaras como estereotipos del hombre y de sus comportamientos colectivos. Máscaras que hablan de violencia, agresión latente, de rupturas emocionales, de payasescos patetismos, de dolores y desgarramientos, de alienaciones, de desintegraciones físicas o mentales. Máscaras que trasmiten un agresivo afán represor, o un torpe ludismo pretendidamente liberador. Máscaras que son, en fin, metáforas de una cotidianeidad negada, tergiversada, travestida, pero tan real y tangible como un ómnibus, un pocillo de café o una vereda. Miranda elige dos vertientes técnico-expresivas bien diferenciadas, para hacernos llegar esás metáforas. Por un lado, cuero, tientos, laminitas de bronce, entramados de finos alambres, fuertes tachas, para darnos "el lado oscuro de la luna". Por otro, resina, transparencias o color, para la vertiente supuestamente humorística, supuestamente más fresca. Creo que los aciertos son más netos, más rotundos, en la primera vertiente. Quizás por un bagaje artesanal que le permite procesar con mayor afianzamiento y riqueza de recursos el planteo general, nutrirlo con pequeños detalles, algunos casi imperceptibles, para terminar redondeando una expresividad de fuerza conmovedora. Cito como ejemplo, cuatro piezas que se exhiben juntas (dos de ellas con caños de goma, aludiendo a las beneméritas máscaras anti-gases). Además se ven apoyadas por un sencillo original soporte, percha y palillos pintados en blanco. En las otras, se siente la necesidad de una mayor exploración experimentadora. El aprovechamiento del material (resina poliester), más allá de hallazgos parciales (un juego de máscara partida sobre otra máscara, otra que incorpora lentes submarinos, otra con boca de luna menguante y extrambóticos lentes biromboidales, otra con nariz de bronce), no rinde sus potenciales frutos. Puede ser que así lo haya querido Miranda, que haya determinado esta simplicidad expresiva en contraposición al austero barroquismo que prodigan las otras. De ser así, creo que la intención no se trasmite con claridad. Parece ser fruto del apresuramiento, de la incipiente investigación, antes que de la intencionalidad. Por ejemplo, las máscaras que se encuentran entrando a la derecha, incorporan hilos metálicos, trozos de tela también metálica, papeles rasgados, pero lo hacen con cautelosa timidez. Aun pese a estos reparos menores, ratifico lo dicho: una estupenda muestra. Al igual que las otras, merece verse.

A.T.

Recital de José P. Beledo:

Una personalidad desfigurada

La opción creadora del guitarrista José Pedro Beledo, en sus ya ex(in)tensos diez años de trayectoria en el Río de la Plata, ha recorrido diversos caminos estilísticos. Inicialmente, como carismático líder del grupo de jazz-rock *Siddharta*, luego en experiencias de tono experimental (junto a Jorge Camiruaga, Lopretti, los hermanos Romano), y finalmente —cruzando a Buenos Aires— junto a Miguel Mateos y Miguel Cantilo (el recordado cantautor del dúo *Pedro y Pablo*), Beledo fue convirtiéndose en uno de los instrumentistas eléctricos más extraordinarios de la última promoción de jóvenes músicos.

Acompañado, en su regreso a Uruguay, por los hermanos Romano y Norma Galfetti (integrante del grupo *Quo Vadis*, que ya ha editado un fonograma bajo el sello *La Batuta*), José Pedro Beledo (*) presentó la semana pasada su primer opus discográfico denominado, sugestivamente, *Escape*.

La primera sorpresa que deparó el recital fue la constatación de un Beledo-cantante; peculiaridad que, para sus seguidores, era inédita, ya que en sus anteriores experiencias el guitarrista, salvo algunos coros siguiendo las frases de su instrumento, jamás había optado por la canción como vehículo expresivo. Y el Beledo cantante, a primera lectura, es un descendiente del estilo que ha promocionado el argentino Luis Alberto Spinetta y que, dentro de sus cogeneracionales, han continuado David Lebon, Pedro Aznar (una de las voces meridianas del actual panorama musical de la vecina orilla), y más recientemente, los rosarinos Ruben Goldin y Fito Páez.

Lo que hace indicar, por lo tanto, que Spinetta ha sido gestor y prácticamente fundador de una "escuela", en términos interpretativos y de textura, que tiene en Beledo (la versión local) un emisor de aliento verdaderamente menor. Porque a la referencia inmediata —Spinetta, efectivamente— se le suman, indudablemente, serias deficiencias de dicción en las que el mezquino sonido de la velada, como elemento perturbador, no adjudicó consecuencias decisivas.

El segundo cambio severo que se anota en la direccionalidad estética actual de Beledo es su casi divorcio con las formulaciones contemporáneas esencialmente jazzísticas —que se percibían definitoriamente en la etapa de *Siddharta*—. Su postura, hoy, aparece recostándose a estructuras poderosamente rockeras, aún a pesar de que en su cresta arreglística prosiga arrastrando, digamos, residuos armónicos del jazz. Es allí, entonces, en esa suerte de fatal híbrido —que no es *fusión* tentativamente teñida de un vuelco renovador, por cierto— que se fisura, con un dejo de jadeo estridente, la propuesta del cantautor que nos ocupa.

En concierto
Prese
do
su L.P
CA E”

Hay que señalizarlo, sí: Beledo —noble hijo de guitarristas sobresalientes como Allan Holdsworth y Joe Pass, fundamentalmente— nos sigue debiendo, a los posibles auditores, su marca de fábrica; es decir, una concepción estilística que describa, progresivamente, una legítima personalidad creadora. Porque las canciones que dan nacimiento al larga duración *Escape* —y a un nuevo sello discográfico, al que le deseamos larga existencia: *Ciruja Records*— son, en definitiva, el resultado estético de una gestualidad compositiva absolutamente —y lo lamentamos, a decir verdad— desfigurada. Efectivamente, e indagando minuciosamente sus trabajos recientes, José Pedro es una dosis de Spinetta con Aznar, pasando por Egberto Gismonti y el ineludible Keith Jarrett (las intervenciones solistas de piano, que fueron tres). Si bien toda influencia es necesaria, sobre todo para ir previendo y puliendo el itinerario a recorrer, también es responsabilidad del músico —y más si se dice *compositor*— ir asimilando y reconvirtiendo esas otras voces que, de no eliminarlas a tiempo, se traducen en un *boomerang* desestabilizador de la propuesta que sea.

A nivel textual, asimismo, tampoco logra configurar un universo poético cargado de robusticidad y eficacia. Los lugares comunes, las adjetivaciones tardías, la metaforización preanunciada, registran los primeros pasos —en este ámbito— de un primerizo, que deberá seguramente profundizar sus mecanismos de autocrítica. De todos modos es en esta zona, por ser una primera aventura, donde debemos obviamente marcar un compás de espera, algo así como que la intención poética de José Pedro es aún "*un arma cargada de futuro*".

Donde éste, y por supuesto Miguel y Popo Romano (bajo y batería, respectivamente), no dejan margen de dudas, es en el área ejecutante. Esta trilogía de músicos, interpretativamente —es decir su sonoridad—, es una maravilla. La solidez y la precisión en el encadenamiento de frases registradas, emitidas, es sorprendentemente implacable.

Norma Galfetti, vocalista de *Quo Vadis*, rindió estupendamente, a pesar de algunos excesos cuando el color de su voz acudía a registros altos. En suma, el espectáculo, si bien decepcionante en tanto peripecia creadora, no naufragó en su ejecución debido a las excelencias de sus músicos. José Pedro Beledo prosigue siendo un guitarrista excepcional que, en esta etapa como cantautor, evidenció un paso en falso. De su persistencia y rigor autocrítico podrá, entonces, ennoblecer una personalidad que hoy asciende a escena desfigurada.

Raúl Forlán Lamarque

(*) Teatro del Notariado, miércoles 16. El espectáculo se repite este miércoles a las 21.30 hs.

Después de tanto tiempo

UNA NOCHE CON BLUE NOTE. VOLUMEN 1. **(Capitol)**

Canteloupe Island / Recorda-me / Little B'S Poem / Bouquet / Sombrero y barba.

Cada tanto las empresas discográficas de nuestro país también pueden dar alegría. Hace muchísimo tiempo que no se editaba ningún material de jazz en nuestro medio. Los seguidores del género y sus derivaciones nos acostumbramos obligadamente a rastrear allí y allá, tratando de encontrar al menos *algo* de la colosal cantidad de jazz que se edita en el mundo entero.

Algunos, seguramente, pudieron llegar a pensar que el jazz *fue* un género que hoy ya es historia, divertido hace mucho tiempo, ahora muerto y embalsamado, que sólo unos pocos nostálgicos recurrentes lo tocan o escuchan conservadoramente. La realidad, en cambio, es muy otra. Toda la música del mundo gira alrededor del jazz, tierra húmeda y fértil de donde salen por igual un fraseo de Pat Metheny y la acidez de Tom Waits, el lirismo de Joni Mitchell, el minimalismo de Philip Glass y hasta el rock de *The Police*. Tan sólo un ejemplo para los incrédulos: los músicos que eligió Sting para realizar su álbum solista *The dream of the blue turtles*. El pianista Kenny Kirkland, el saxofonista Branford Marsalis o el percusionista Omar Hakim, no provienen del rock precisamente.

Toda esta introducción viene al caso para dar la bienvenida a *Una noche con Blue Note*, que marca felizmente el regreso de los discos de jazz a las disquerías uruguayas. La placa recoge parte del concierto realizado en el Town Hall de Nueva York, el 22 de febrero de 1985, noche en que *Blue Note* (uno de los sellos más importantes en la historia del jazz) reunió a varios de los artistas que formaron parte del repertorio del sello a comienzos y mediados de los años 60. Como tales, dieron a luz la música que originó el *funk* de los años 70 y también exploraron una nueva aproximación al jazz, que evolucionó a la música inmensamente sin la fanfarria de las grandes bandas.

El personal de este *Volumen 1* es absolutamente de primera: Herbie Hancock (piano), Joe Henderson (saxo tenor), Freddie Hubbard (trompeta), Bobby Hutcherson (vibráfono), James Newton (flauta), Ron Carter (contrabajo) y Tony Williams (batería). Hablando rápidamente, recordemos que Hancock, Carter y Williams trabajaron años juntos como la sección rítmica de Miles Davis, mientras que Hutcherson, Hubbard y Henderson formaban parte del ensamble del desaparecido Eric Dolphy. James Newton, por su parte, un soberbio flautista proveniente de la música clásica, está al frente en uno de los temas originales de Dolphy para rendir una interpretación del desafiante *Sombrero y barba*, tributo de Dolphy a Thelonius Monk.

Aquí se encuentran todos juntos y el resultado de esa noche es realmente antológico.

En la contratapa se lee: "Este álbum está dedicado al invitado de honor del 22 de febrero de 1985, quien creara, definiera y sostuviera a *Blue Note*: Alfred Lion. Está también dedicado a los grandes artistas que hicieron de *Blue Note* lo que es hoy, y a aquellos que nunca más estarán con nosotros. Esta es una respetuosa celebración de la música y de todos los que ayudaron a crearla". Enhorabuena.

Un razonamiento lógico y esperanzado: Si sale a la venta un *Volumen 1* todo hace suponer que luego aparecerá un *Volumen 2, 3, 4* y demás. Digo. A lo mejor. Quizás.

Fidel Sclavo

Traicionando al maestro

LIVE IN NEW YORK CITY. JOHN LENNON. (EMI)

Ciudad de Nueva York | Es tan difícil | la mujer es el negro del mundo | Bien, bien, bien | Instant Karma | Madre | Vengan juntos | Imagina | Pavo frío | Perro de caza | Dale una oportunidad a la paz.

Alguien dijo por ahí: "Yoko Ono tal vez no sepa cantar, pero sabe hacer dinero". Ahora produce y edita las sobras de un concierto realizado el 30 de agosto de 1972 en el Madison Square Garden, bastardizando algunas maravillas que conformaban aquel espléndido álbum doble titulado *Sometime in New York City*. Hace cosas que nunca debería haber hecho, sabiendo que todos estamos dispuestos a comprar un disco inédito de Lennon.

Por momentos los arreglos no se entienden, los músicos se equivocan y Lennon desafina. La fuerza y expresividad de canciones como *Bien, bien, bien* se van al demonio y la versión se vuelve caricaturesca. Hasta *Madre* parece una canción de compromiso y obligación. El viejo *primal scream* enferma, en lugar de curar.

Incluso *Imagina* no convence ni al de la primera fila. Apenas puede resultar atractiva una versión solista de *Vengan juntos*, de los Beatles.

En una de sus últimas entrevistas, Lennon recuerda este recital como uno de los peores de su vida. Todo allí estaba mal, decía, porque su vida andaba entonces muy mal: la visa para permanecer en Estados Unidos, Yoko, la política, el alcohol. El nunca habría sacado a luz este material.

Acaso Yoko pretenda desmitificar al ídolo. Pero nosotros sabemos que Lennon no es ésto. Lennon es otra cosa.

Y no lo molestemos más. He's only sleeping.

Fidel Sclavo

¡QUE SEMANA!

"Zuperman"

por Pablo Vierci

Una catástrofe interna amenaza nuestro destino; pusieron veneno en mi plato de sopa. Borrás resucita y "hace de las suyas"; un justiciero defiende a un gallego. El Senador Carlos Julio se queja a la radio; en la Avenida 30 Metros dos "chorros" se "enamoran" de dos chanchas. Alguien sugiere que los pasivos se "pasen" a dólares; los antediluvianos no usaban computadora... Una semana apacible, una semana cualquiera...

Miércoles 16

Mudanzas antropológicas

Gracias a Dios el Presidente de la Unión de Vendedores de Carne Sr. Baccino comparte la opinión de tantos, de que el uruguayo es un "bípedo implume" como todos los humanos, pero se distingue también por ser decididamente carnívoro: "Evidentemente si queremos que haya una catástrofe interna, tenemos que hablar de que no haya carne para el consumo", expresó Baccino a la prensa, y completó: "De ninguna manera se puede dejar de lado el consumo. Primero tenemos que pensar en la casa y luego en la casa de enfrente".

"¡Gracias a Dios y a la Virgen del Carmen!", proclama mi vecino el del mate, devoto incondicional de la carne vacuna y de la mencionada en último término.

Pero continuemos con las palabras del Sr. Baccino y el "ser nacional".

Porque no son tan reconfortantes sus otras expresiones, ni tampoco las palabras del Ministro Bonino. Dice el primero que "carne va a haber, estará más cara pero habrá", y remata el Ministro a Ultimas Noticias que el aumento proporcional de la carne no lo considera un factor desmedido. Sin embargo el propio Dr. Eduardo J. Corso aseguró en su programa radial que este aumento del ganado y de la carne era inusual, único "en la historia moderna". ¿En qué quedamos?... El Ministro Bonino explica que esos valores de la carne no deben considerarse desmedidos porque hay que tener en cuenta que en esta época los productores deben realizar importantes inversiones en forrajes y afrontar costos financieros por mantenimiento de stocks.

Para resumir el panorama mi vecino el del mate me agrega desde la vereda que sus hábitos de consumo están cambiando: se está "pasando", gradual pero inexorablemente, a sopas y fideos (como antaño en los "tiempos gloriosos de la tablita" los afortunados se "pasaban" a dólares).

(¿De una egregia sub-especie de carnívoros nos convertiremos en despreciables pastívoros o sopívoros —devoradores de pastas y sopas—?)...

Jueves 17

Veneno en mi plato de sopa

Parecería que hoy todos se levantaron venenosos...

Venenosa está La Trastienda de El País, que informa sobre la decisión del Gral. Seregni de viajar con Sanguinetti a Brasil: " '¿se enteró que el líder del Frente Amplio acompañará al Presidente Dr. Sanguinetti en su gira por Brasil?', preguntó con cierto tono de sorna uno de los que integran habitualmente la ronda noticiosa de La Trastienda. '¿No me diga que esta vez lo dejan ir al General?'."

También venenoso se levantó el líder del Partido Nacional, Wilson Ferreira, que en el editorial de La Democracia comenta respecto a los legisladores pachequistas que votaron para mantener el veto en la Asamblea General del lunes 14: "No sabemos cuáles pueden haber sido los argumentos o métodos persuasivos utilizados por el Poder Ejecutivo para convencer a los recalcitrantes rebeldes de un día, pero no dudamos de que a breve plazo saltarán a la vista". Y ya que estaba repartiendo confites (con cianuro) reparte para el otro lado: "sometido a votación el veto del Poder Ejecutivo, votaron por su levantamiento 75 legisladores y 53 por mantenerlo. Y, como si fuera el plenario del Frente Amplio, los 53 derrotaron a los 75, sin contar siquiera con la coartada del 'consenso'." Así nomás, ¡con el vocablo "coartada" y "consenso" con comillas!

Y se ve que este tema de los pasivos dejó a más de uno con la sangre en el ojo, porque también distribuye "confites" el titular de la Dirección General de la Seguridad Social, quien informa a El Día que con la "fórmula transaccional a que debió arribar el gobierno en su enfrentamiento con la oposición, (se olvidó de citar a los pachequistas), los pasivos de más de 55 años que ganan hoy hasta 6.300 nuevos pesos no recibirán ni un centésimo de aumento, mientras que los que cobran 93.000 pasarán a 143.000".

Por último, el mismo matutino El Día destila sutiles gotitas de cianuro en el desayuno del diputado Negro. En su página editorial sugiere redactar una cartilla de instrucciones para el uso de los carnés con que se identifican los legisladores. Explica el artículo que dichos carnés no sirven "para fumar en los asientos reservados para los no fumadores en los aviones que transportan pasajeros. Y no sirve como tarjeta de crédito (...) que dan derecho al titular a no pagar en contante y sonante". (El miércoles 9 el diputado de la 99 hizo conocer su protesta en la sesión de la Cámara porque el diario no aceptó la publicación de un aviso fúnebre, al no poder abonarse la totalidad de la tarifa estipulada, según informa el mismo El Día del jueves 10).

Sugestionado por tal desparramo de veneno, paranoico, me preparo la comida pero primero le doy a probar a la lorita... No pasó nada; ¡ahora me toca a mi! ¡Al agua pato! (que en realidad con el precio de la carne es "¡a la sopa, pato!"...

Viernes 18
(156 años de la Jura de la Constitución de 1830)

Cortando mortadela

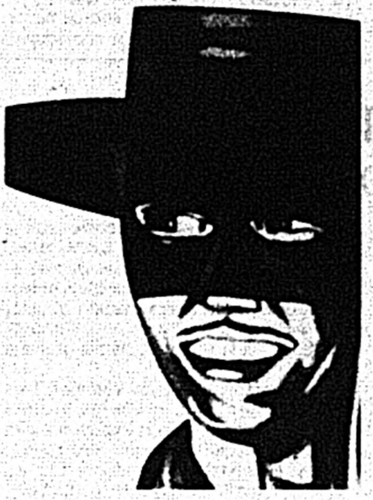

A las 9 de la mañana voy al almacén de la esquina a comprar yerba, 180 pesos el medio kilo de yerba suelta. (La verdad es que compré 250 gramos, pero como me da vergüenza comprar de a puchitos, escribo que compré medio kilo). Conversación de almacén/en feriado (1): un cliente le comenta al almacenero que anoche devastaron un bar de Avenida Italia y Centenario durante los "festejos" tras el match de fútbol Peñarol-Boca Juniors. El almacenero resulta ser amigo del dueño del bar, razón por la cual se pone súbitamente contento: "¿Así que le destrozaron todo?"... Soliloquio de almacén/en feriado (2): el hijo del almacenero, un gigante gordinflón de 20 años canta a voz en cuello mientras corta mortadela con la máquina: "Zapatos rotos, zapatos rotos, con esa facha, a dónde vas, tirate a un pozo, tirate a un pozo... " (ni que estuviera leyéndome el pensamiento). Conversación de almacén/en feriado (3): otro cliente le cuenta a un tercer cliente "y entonces cuando están los asaltantes golpeando al pobre gallego para robarle todo, aparece un misterioso personaje todo de negro, con sombrero, antifaz, capa, espada y una enorme zeta en el medio del pecho, que, con la espada, ahuyenta a los truhanes y salva al gallego, quien, agradecidísimo, le grita, cuando el diestro espadachín se retira: '¡Jraziaz, zuperman!'."

Anonadado, boquiabierto, abandono el local con el paquetito de yerba debajo del brazo.

Camino a casa tropiezo con mi vecina la francesa, la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos", quien aprovecha el encontronazo para hacerme un comentario. Se enteró en la prensa que los 180 funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, para apoyar sus reivindicaciones gremiales, concurrirán a desempeñar sus tareas "con la vestimenta acorde a las retribuciones que recibimos". "¿Pegro van a igr al Ministegrio de Grelaciones de alpagrgatas, o de jogging, pogr ejemplo?", pregunta, más anonadada que yo con "zuperman" y los "zapatos rotos" del gigantón-almacenero.

De alpargatas y medias de lana —sin jogging— está mi vecino el jubilado del mate, con quien cruzo unas palabras antes de entrar a mi casa. "A las once habla el vicepresidente", me recuerda. "Prenda la radio porque parece que viene picado".

A las once pongo Radionoticias, que pasa el discurso del Dr. Tarigo en directo.

"El 'Manifiesto de la Asamblea General Constituyente' de 1830, al que antes me he referido —dice el Dr. Tarigo— exhortaba a los ciudadanos 'a respetar las autoridades, amar las instituciones y observar invariablemente el Pacto Constitucional'. No resultaría ocioso recordarlo hoy, cuando tan a menudo, con notoria injusticia en nuestra opinión y con evidente falsedad se falta el respeto a las autoridades al imputárseles arbitrariedad y autoritarismo (...). No resultará ocioso, tampoco (...) en momentos en que hay quienes sostienen que determinadas instituciones contenidas en el pacto constitucional (...) tienen una jerarquía menor o significan una cortapisa indebida frente a las potestades parlamentarias, que se magnifican. Y tampoco será vano repetir y meditar aquellas expresiones de nuestros primeros constituyentes cuando algunos —pocos todavía, es cierto— comienzan a difundir la idea, falsa de toda falsedad, de que la Constitución vigente (...) es una Constitución autoritaria (...). Comenzar a murmurar contra ella, referirse con mofa o con desprecio a algunas de sus instituciones, imputarle defectos o tendencias que claramente no tiene, es quizás el comienzo de una campaña que en definitiva no supone otra cosa que tratar de justificar por adelantado su transgresión o su incumplimiento". Y termina así el Dr. Tarigo: "¡Viva la Constitución de la República! ¡Viva el porvenir!".

Sábado 19

¡Borrás resucitado!

Para quien creía que el tema "Borrás y Cía." era cosa del pasado, la portada de El País de hoy llega para desmentirlo: "Lapidario informe confirma daño en la imagen por campaña durante el mundial", noticia que se amplía en la página 5: "la actuación de los celestes en el mundial (hizo) retroceder varios

¡QUE SEMANA!

pasos las gestiones que viene cumpliendo el Presidente Dr. Julio María Sanguinetti en sus visitas a distintos países del mundo y en sus permanentes contactos telefónicos con otros mandatarios".

¡Y tal vez esta "mala nueva" no estuvo ajena al "vahído sin consecuencias" que sufrió ayer el Presidente, en el acto en Plaza Constitución. Se diagnosticó lipotimia, malestar que puede ser de origen nervioso y que provoca descenso en el ritmo cardíaco y disminución de la irrigación sanguínea en el cerebro. (Previo al acto el Presidente había recorrido los barrios Casavalle, Borro, Natal y Municipal).

Pero volviendo al tema fútbol, entre los informes negativos que llegan a nuestra cancillería desde el exterior se destaca lo que dice la prensa inglesa, que entre otras cosas nos trató (o "los" trató, al seleccionado) de "bárbaros y salvajes". "¡Qué rostros de cemento!", comenta mi vecino el del mate cuando le leo, y no sé si me equivoco pero parece referirse a aquella matanza que promovió la hinchada británica en Bélgica, contra los italianos. Hablando de trifulcas, se ve que en Uruguay tenemos algún que otro candidato para imitar a los británicos. Primero el desbarajuste en el Fossa; y ahora los "festejos" tras el match Peñarol-Boca Juniors, con tres heridos y daños en un bar, dos autos y varios autobuses.

Bien sabido es que el amor apacigua los ánimos, y el desamor los enardece: pues a diferencia de tanto belicoso, con pocas ganas de pelear deben andar las 872 parejas recién casadas que además de recibir al cónyuge en su lecho, recibieron del Banco República un préstamo para la formación de nuevas parejas, beneficio creado por el Presidente Sanguinetti y vigente desde junio de 1985, como nos informa la prensa de hoy.

Con esta noticia en la mente me recuesto en mi mecedora y entrecierro apaciblemente los ojos imaginando el buen uso que esos dos mil enamorados le estarán dando a los 51 millones recibidos en préstamo, cuando interrumpen mi ensueño tres golpecitos en la ventana del frente. Se diluyen las imágenes apacibles y surge contra los vidrios el rostro sorprendido y preocupado de mi vecina la francesa, que trae —ya lo veo— un diario en la mano. Lo que ahora "no le cierra" es lo que publica El País en su página 12. "O no compgrendi bien, o las infogrmaciones están tgrabucadas", me adelanta. La frase "una historia de amor" encabeza la nota que continúa así: "dos hombres jóvenes residentes en las cercanías de un criadero ubicado en la Avda. 30 Metros 4419 (...) habían observado a dos chanchas (...) y las acariciaron tiernamente (...) (Luego los maleantes) se hicieron de un camión azul y de un revólver (...) se presentaron en el criadero y hallaron en su camino al propietario a quien amenazaron con el arma de fuego. El criador, ignorando el verdadero trasfondo del asunto, quiso entregar dinero a los recién llegados; pero éstos, despreciando el vil metal dijeron que su interés eran las canchas". "No sé si compgrendi bien —acota mi atónita vecina— pero ¿el 'tgrasfondo del asunto' egra una 'histogria de amogr' con las dos chanchas?". Continúo leyendo: "(Los granujas) hicieron una seña y las dos chanchas (...) se dirigieron hacia el camión. (Luego) los dos hombres y su preciosa carga desaparecieron".

Mi vecina toma asiento y pide un vaso de agua; el impacto ha sido demasiado grande...

Domingo 20

Solución de consenso

El senador Carlos Julio Pereyra se queja al programa dominical de Radio Centenario (que funciona con opiniones de los oyentes) de que en el acto del viernes en Plaza Constitución hubo banderas partidarias cuando aquella era una fecha de todos los uruguayos; un oyente le responde que "si hubo coordinación entre los colorados debería haber habido coordinación también dentro de los otros partidos" (para llevar banderas). Otro oyente dice que en el acto no vio legisladores blancos ni frenteamplistas, aunque sí colorados y cívicos; un oyente llama y pide "un poco más de amor entre los orientales", y agrega que "el aumento del salario real es un engaño psicológico". Otro sugiere "que los pasivos se jubilen en dólares, y cobren en dólares", mientras uno manifiesta que "hoy en día está todo tan entreverado como en el tango de Discépolo". Un señor confiesa "la verdad es que soy partidario del Partido Colorado", a lo que responde el conductor del programa: "Eso no nos importa mucho". A otro oyente el conductor le dice "a usted le falta información", a lo que el oyente responde: "eso será por culpa de la prensa que me informa mal". Una señora comenta "estoy cansada de gobierno colorado, ¡100 años gobernándonos!", y el conductor expresa que "este gobierno parece jabón en polvo: puro veto". Por último los conductores comienzan a tomarle el pelo a un oyente, intentando que caiga en contradicción, ridiculizándolo tan ostensiblemente, que apago la radio y me voy a dormir la siesta.

De tarde voy con mi hijita de quince meses a visitar unos amigos. Como los niños de la casa son mayores (5 y 7 años) mi hijita se instala en el medio del living con una lata de galletitas caseras y no cesa de mascar hasta la hora de irnos. Los niños, mientras tanto, prueban una pequeña computadora que acaban de recibir de regalo. En determinado momento vienen a donde estamos los "adultos" para pedirnos consejo sobre el funcionamiento de la máquina. Mi amigo opta por telefonear al vendedor, que le dice lo siguiente: "Discúlpeme, no quiero ofenderlo, pero si le explico a usted, jamás comprenderá. ¿Lo tomaría a mal si yo le explico a su hijo?" (el de 7 años). Reflexión dominical (1). ¿en el mundo de nuestros hijos, a nosotros, criados todavía en una cultura de las Humanidades, nos mirarán como a seres exóticos, antediluvianos y retrógrados, como ahora miramos, por poner un ejemplo, a los alquimistas?...

Camino a casa mi hija —en el cochecito— se quita el gorro de lana pero yo se lo vuelvo a poner, y ella otra vez se lo quita y yo de nuevo, a ponérselo. Al fin cambio de estrategia; en lugar de ponérselo sobre la cabeza se lo dejo en la falda. Entonces ella se lo coloca en la cabeza y me mira hacia atrás —yo voy empujando el cochecito— con expresión desafiante. Reflexión dominical (2): ¿esto fue "una solución de consenso"?...

Lunes 21

¡Alerta Pajas Blancas!

La semana pasada compré para mi hijita de 15 meses una lorita que, para mí sorpresa, resultó "politizada" (había residido previamente en un "Club Político", según me aseguró el vendedor). Así pues, no bien escucha determinadas palabras se le desencadenan violentas reacciones de manera automática, en la misma relación que al presionar la llave se enciende la bujía. Entre las palabras que le despiertan semejantes reacciones se destaca "Pacheco" y derivados (pachequismo, pachequista, pachecato, pachecofilia e incluso pachecofobia —que es lo que ella sufre— porque como carece de raciocinio, se le pierde el matiz); también todo lo relacionado con Estados Unidos, y, para complicar, también salta de ira cuando se cita a Gorbachov, al líder chino Teng Tsiao-Ping, y por qué no decirlo, yo tampoco le resulto simpático, habida cuenta de que vez por otra se despacha, al solo mirarme, con un "¡reaccionario!" Pues digo todo esto porque todavía no había descubierto nada si creía que ya había abarcado el "ideario" de la lorita. Faltaba lo que descubrí esta mañana, cuando leyendo la prensa, cité en voz alta la sigla F.M.I. (ahora escribo con tranquilidad y puedo citarla porque a la lora la llevé "a tomar sol" a la azotea). Digo entonces que cité la sigla del Fondo y la lora no sólo comenzó a saltar en una pata, sino que —apoteosis del furor— sufrió de micro-desmayos, ¡que sólo se serenaron cuando seguí leyendo otros temas del diario.

Así me enteré por ejemplo que no resultan para simples mortales los precios que se están pagando por llaves de comercios en la frontera. Es lo que nos informa El País en su portada: "Zonas de libre comercio: pagan fortunas por llaves de comercios". "Por su parte —termina la información en página 5— los Centros Comerciales de Lascano y Castillos, han iniciado gestiones tendientes a que sea extendido el radio de influencia de la zona franca a ambas ciudades rochenses".

¡Alerta Toledo Chico, Pirarajá, Mariscala, Tropas Viejas, Bizcocho, Mal Abrigo, Los Titanes, Casupá, Tala, Totoral, Soca, San Ramón, Melilla, y por qué no Pajas Blancas, que no los dejen afuera!

Martes 22

"Miss Gas"

Hoy es La Mañana la que nos trae informaciones sobre la "Zona de Libre Comercio". "Capitales chinos instalarían una planta de armado de artículos electrónicos en Rivera, cuando comience a aplicarse la Zona de Libre Comercio". La delegación de empresarios chinos estuvo encabezada por el tercer secretario comercial de la Embajada, Sr. Chuan Hsing Chiu.

El Sr. Sheng-the Lee, por su parte, informa a El Día que la República de China comprará a Uruguay 16.000 cajas de citrus por un valor aproximado a los 110.000 dólares.

Mientras tanto, el Sr. Eustaquio Sosa, mi vecino el del mate, me pregunta, anonadado, "¿pero qué les pasa?", refiriéndose a los titulares de la prensa de hoy respecto al tema "pasividades". "García Costa: 'parecería que el ministro tuviera un mellizo que contradice sus afirmaciones' "; "Lorenzo Ríos: 'hay plata para pagar pasividades con aumento y aún sobra' "; "Fernández Faingold: declaraciones de adelantos a pasivos fueron aventuradas"; "Saldain (autor de las "declaraciones"): supongo que no se quiso coartar libre expresión sobre el tema". Don Eustaquio Sosa (mi vecino): "¿pero al final, los pasivos salimos ganando o salimos perdiendo?"...

Quien salió perdiendo de seguro fue nuestra Miss Uruguay (última esperanza deportiva), quien ni figuró entre las elegidas para el cetro de Miss Universo y su vasta corte de princesas y vice-reinas. (Entre otras, perdimos para Miss Colombia, Miss Finlandia y Miss Zaire)...

Como quien busca siempre encuentra un consuelo, no nos habrán elegido Miss Universo pero sí eligieron al día de hoy, 22 de julio, como el "Día del Gas". Es lo que nos informa La Mañana en su página 11: "La Comisión Interventora de la Compañía del Gas de Montevideo, comunica que el día 22 de julio ha sido elegido como el 'Día del Gas"

¡BAILE!
MUSICA ARTHUR MARTIN
SABADO 26
Y REGALOS DE Chiclets
LICEO FRANCES
18 de julio y Caboto

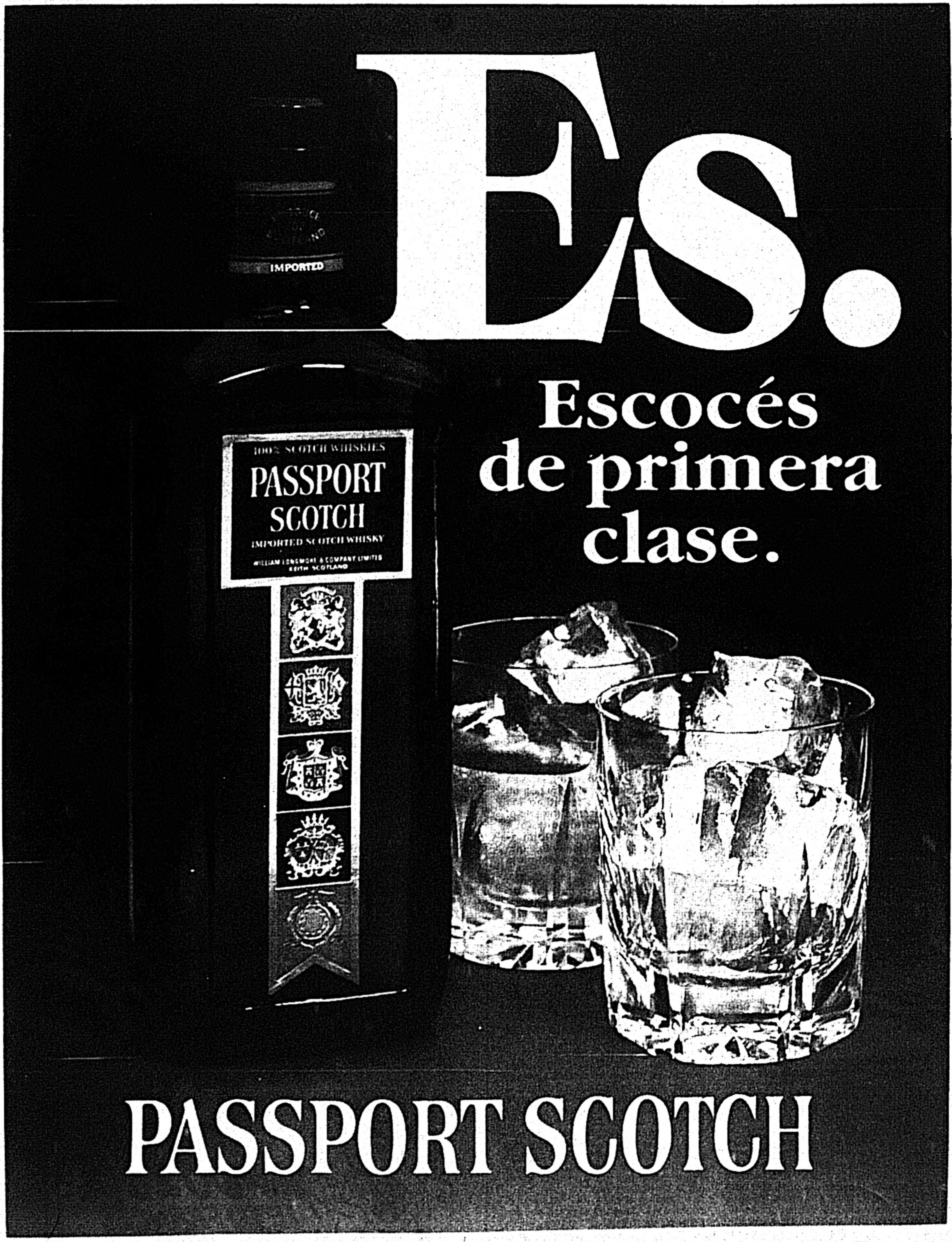
Es.
Escocés de primera clase.
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Julio 30 de 1986 Año III - N° 136 - N$ 120

Edición de 32 páginas

¿Qué se espera de nuestros empresarios?

Hay una coincidencia nacional en el hecho de que debemos salir del estancamiento. Mas, esto no se traduce en dinámicas sectoriales concretas. Las confrontaciones crean bloqueos, y es el país, quien en definitiva se perjudica.

Hemos señalado el rol de un tipo de sindicalismo arcaico en la existencia de esos bloqueos.

Sin embargo, también hay importantes sectores patronales que tienen un comportamiento similar.

La modernización del país, su desarrollo económico y social, depende en gran parte de las actitudes que asuman los sectores productivos.

¿Cuál es el rol que debe sustentar el empresariado en esta tarea de desarrollo nacional?

Pero también, ¿cuál debiera ser la actitud de la sociedad para con ellos?

Elbio Laxalte Terra lo analiza en la página 10.

¿Qué opina Felipe González sobre las confrontaciones sociales?

Las recientes elecciones españolas, demostraron entre otras cosas, que, más allá del carisma de líder de "Felipillo", hay una política que fue plebiscitada. Es la síntesis de socialismo y pragmatismo que, los socialistas españoles —no sin tensiones— ponen en práctica.

Tal vez el secreto sea, que Felipe González no masca sus palabras. Practica un lenguaje de verdad, directo, sin demagogia. Como él mismo lo dice, "hay que gobernar para resolver los problemas, mucho más que pensando en ganar las elecciones".

El reportaje que publicamos en Biblioteca Progresista data del verano de 1984. Sin embargo los grandes temas que preocupan a España están todos allí: la desocupación, las privatizaciones de empresas estatales, el tema sindical, la pertinencia de la confrontación social... Y Felipe no elude ninguno. Sin dudas, un gran documento. Página 14.

Bolivia: la guerra contra la cocaína

Cosechadas por miles de campesinos en la tropical región de El Beni andino, las hojas de coca sirven de sustento a muchas familias. Luego de procesada en refinados laboratorios clandestinos, la pasta se embarca desde allí hacia lejanos países con un destino cierto: el de su consumo. Vendida en forma de "cracks" a sólo diez dólares, los estudiantes de los colegios norteamericanos la prefieren a otras drogas. Ello provocó recientemente la reacción del Congreso donde se ha declarado la guerra al narcotráfico para combatir tanto el consumo como su suministro. Por eso seis helicópteros "Black Hawk", vehículos, equipos de comunicaciones y 160 efectivos del ejército procedentes del Pentágono, llegaron a Bolivia días pasados dispuestos a terminar con el narcotráfico. La guerra ha comenzado y la analizamos en la pág. 23.

Las mutualistas en nuestro sistema de salud

El tema de la Salud es de actualidad. Y no sólo por la importancia que tiene para cada uno de nosotros, sino y sobre todo, porque "es noticia": Sistema nacional de salud, mutualismo desfinanciado, drama social...

El mutualismo es una vieja e importante presencia sanitaria en nuestro país. Pero, los uruguayos no conocemos bien esa realidad, e incluso, no podemos comprender los porqué de las crisis de varias de las sociedades de asistencia médica colectiva.

Esto es lo que analiza el Doctor Fernando Rovascio en la página 13.

Rendición de cuentas: desciende el presupuesto de Defensa

El principal tema que está a estudios en el Senado de la República, es el que se refiere a las modificaciones presupuestales enviadas por el Poder Ejecutivo.

Sabemos que el Presupuesto, presenta las prioridades que el Poder Político tiene en la ejecución de su mandato. Marca sus virtudes y sus carencias.

Señala rumbos.

Por esta razón, la actual Rendición de Cuentas a estudio, es tan importante, a un año y medio de gobierno democrático.

¿Cuál es la tendencia del actual reajuste presupuestario? ¿Qué pasa con el Poder Judicial? ¿Se lo contempla, o se lo ignora? ¿Cuál es la realidad actual del Presupuesto de Defensa en cuanto a retribuciones personales, se mantiene, o como fue prometido, disminuye?

Nuestro análisis y nuestra opinión, en el Editorial de JAQUE, página 5.

Canasta familiar: ¿es eficaz el control de precios?

El tema de la canasta familiar está en el punto de mira de amplios sectores. Y no es para menos. Como que no da para más el juego politiquero de ciertos sectores en relación a un tema tan serio y que concierne a la población más desprotegida de nuestra sociedad.

Por esta razón, el debate serio, sobre las implicancias económicas de lo que en la terminología técnica se llama "Control administrativo de precios" y su impacto —positivo o negativo— sobre la sociedad, es, más que una necesidad, una obligación.

JAQUE lo hace desde diversos puntos de vista.

Nuestros analistas, económicos, Isaac Alfie y Alberto Sayagués analizan en profundidad el tema en las páginas 18 y 20 respectivamente.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Sanguinetti en Buenos Aires. Hacia la integración latinoamericana

El Presidente de la República participó en Buenos Aires, junto a sus colegas Alfonsín y Sarney, de lo que se considera es el primer paso serio hacia la tan esperada integración latinoamericana. Los mandatarios de Argentina y Brasil firmaron alrededor de 15 protocolos que establecen las bases de un espacio económico común para ambos países. Entre los mismos se destaca el establecimiento de una unión aduanera, que fijará beneficios arancelarios para la comercialización de diversos productos entre ambos países. Aunque Uruguay no participa de los acuerdos, la invitación efectuada para que Sanguinetti participe de la reunión, es considerada como un reconocimiento por parte de Alfonsín y Sarney hacia quien fuera el impulsor inicial de este proceso integrador. Los acuerdos logrados por Uruguay con Argentina y Brasil, sumados a los que ahora logran estos dos países, posibilitarán una complementación efectiva de las economías de los tres países. A nivel político, industrial, comercial y laboral existe una gran expectativa por conocer los alcances de estos acuerdos, similares a los que, en su momento, permitieron la creación de la Comunidad Económica Europea.

Free Shop. Boom para Rivera y Chuy

El Poder Ejecutivo estableció el mecanismo definitivo del sistema de venta de mercadería extranjera a turistas que salgan del país por las ciudades de Rivera y Rocha. De esa manera, 96 rubros de bienes y mercaderías quedan exonerados de tasas arancelarias e impuestos aduaneros para ser comercializados en los comercios de la zona. La medida fue celebrada con regocijo en ambas ciudades, en las que se espera un verdadero boom comercial y turístico. Podrán operar con éste régimen, empresas con cinco años de actividad comercial continua en la zona. La venta, vale la pena recordarlo, está dirigida únicamente a turistas, los que no podrán reingresar al país con dichas mercaderías.

Corporación para el desarrollo: Vispo presidente.

Se espera que en el correr de esta semana, el Poder Ejecutivo solicite al Senado las venias para integrar la Corporación para el Desarrollo. La puesta en marcha de dicho organismo, considerado trascendente para el despegue económico del país, fue acordada en la reunión que mantuvieron esta semana el Presidente de la República y el líder del P.N., Wilson Ferreira. Se da por descontado que la Corporación será presidida por el Cr. Enrique Vispo. Se mencionan como posibles candidatos a integrar la misma por el P. Colorado a los Contadores Geper y Barbato. En representación del P.N. se asegura la presencia del Cr. Pablo Cristina, mientras se descarta el nombre de Alfredo Arocena Nocetti, a quien, en un primer momento se le asignaban firmes posibilidades de integrar el organismo.

Partido Nacional

Lacalle: Hacia un nuevo nacionalismo

"Creemos que el nacionalismo merece una nueva y joven definición, y ese no puede ser otro que el nacionalismo humanista, aquel que no confunda al país con el Estado", manifestó el Senador Luis Alberto Lacalle al cerrar el Tercer Congreso Nacional de su agrupación política, celebrado el sábado pasado. El líder del Consejo Nacional Herrerista dio a conocer una serie de propuestas que su sector impulsará desde el Parlamento. Las mismas son consideradas a nivel político como un paso más en la consolidación de una "Propuesta Lacalle", alternativa a la que impulsa la actual mayoría del Partido Nacional. "...Ahora vamos a marcar dentro del Partido y del país cuál es nuestro pensamiento y vamos a desafiar al gobierno a ver si se anima a acompañarnos a entrar por el camino de las verdaderas soluciones", señaló. El Senador nacionalista expresó que es necesario un sinceramiento general y que tanto partidos como sindicatos acepten que sus dirigentes sean electos por voto secreto y obligatorio. El CNH presentará esta semana un proyecto para terminar con el monopolio del Banco de Seguros, "para que comience la verdadera tarea de modernizar el Uruguay. Además, propondrá una serie de iniciativas relacionadas con la descentralización administrativa, la disminución del precio de los combustibles y la venta de las tierras del Estado. Indicó Lacalle que es necesario comenzar con la descentralización de la administración y que aquellos Ministerios relacionados con la campaña (Ganadería y Agricultura, Salud Pública y Educación y Cultura) deben comenzar el proceso. "No hay latifundista más grande que el propio Estado" afirmó, al tiempo que anunció su propuesta de vender las 168.000 hectáreas de las que es propietario el Estado a los aspirantes a colonos. La privatización de la recolección de basura en Montevideo es manejada por el CNH como una posibilidad a tener en cuenta, si con ello se soluciona el problema de los residuos capitalinos. Luego de señalar que su grupo sólo se siente nacionalista y Herrerista, el Dr. Lacalle recordó que hay una oposición esencial entre nacionalismo y marxismo.

Sindicalistas del P. Nacional

Respondiendo a declaraciones del dirigente comunista Esteban Valenti, los trabajadores nacionalistas afirman que por segunda vez se les pretende responsabilizar de lo ocurrido en el Congreso del PIT-CNT, cuando fueron los propios comunistas, "con su sectarismo", los culpables. Recuerdan las declaraciones de dirigentes sindicales comunistas en el sentido de que, la presencia de militantes de los partidos tradicionales en los sindicatos, tiene como objetivo ablandar la conciencia de clase de los trabajadores. Reivindican, finalmente, el derecho a impulsar sus planteos ya que "compartimos, junto a otros, la primera fila en la lucha contra la dictadura, desde el comienzo. Tampoco apoyamos los comunicados N° 4 y 7".

Frente Amplio

Comunistas: El Partido Nacional vira a la derecha

El Partido Comunista cuestionó la línea política de los nacionalistas en un nuevo episodio del enfrentamiento que, desde la postergación del Congreso del PIT, se produce entre ambos sectores. El último editorial de El Popular afirma: "La línea política del P. Nacional, timoneada con la vista casi obsesiva en las próximas elecciones, se bambolea permanentemente a babor, a estribor, a diestra y siniestra, pero en realidad, en un análisis profundo, vira más bien a diestra". Como se recordará, la Secretaría de Asuntos Sociales del P.N. responsabilizó a los militantes sindicales comunistas por el aplazamiento del Congreso sosteniendo que fue solo una "cortina de humo" para permitirles mantener, a nivel de la dirigencia obrera, una "mayoría cuestionada". Luego de calificar como "lamentable" una aparición televisiva del Senador Zumarán, El Popular asevera que en dicha Secretaría conviven "el sector sindical y el estudiantil junto con los representantes de los terratenientes de la Asociación Rural". Más adelante, el semanario comunista dice que la dirección del P.N. es clasista "pero de otra clase, y si se trata de consecuencia, no es en la defensa de los intereses de la clase trabajadora; ya lo demostraron en 1959 o en las medidas de seguridad de 1965".Destaca luego la "coherencia" blanca que "mientras pretende —con pésimo resultado— darles lecciones de democratismo a los sindicatos, impulsa fervorosamente una política profundamente antidemocrática en la enseñanza...". Finalmente, El Popular indica que muchos militantes sindicales nacionalistas "no comparten las posiciones de los dirigentes de su partido, inspiradas en lo inmediato por un electoralismo desorbitado pero que estimamos encierran propósitos más profundos de intentar debilitar a una gran fuerza, la clase obrera. Es que los intereses de la misma no coinciden con los intereses que inspiran a la dirección del P. Nacional".

Comunistas II: Los errores del MLN

El dirigente del Partido Comunista Rodney Arismendi criticó también la estrategia de los Tupamaros. En un artículo dedicado a analizar el papel de los militares en la vida democrática, recordó que las Fuerzas Armadas son la estructura del Estado que tiene las armas y la educación para la guerra. Arismendi apuntó que este es "un hecho real, político y decisivo". "Uno de los grandes errores del MLN estuvo en que no tuvieron en cuenta esto y actuaron de una manera que en última instancia facilitó que los sectores fascistas conglomeraran a las Fuerzas Armadas", señaló. Concluye afirmando que "Cuando ellos comenzaron a plantearse el objetivo de disparar contra todo tipo de uniforme, automáticamente regalaron oficiales, soldados, sargentos para la represión y facilitaron la labor de la oligarquía, el imperialismo y los facistas al respecto".

Partido Colorado

Aslain: Que se acostumbren a ver nuestras banderas

"La oposición debe saber que no vamos a pedir permiso para mostrar los símbolos partidarios" manifestó el diputado Roberto Asiain, saliendo al cruce a declaraciones de dirigentes opositores que criticaban la presencia de militantes colorados en el acto del 18 de julio. "Exhibiremos los mismos cada vez que lo creamos oportuno, necesario y en las circunstancias que nos resulte más pertinente", agregó. Desde todos los sectores opositores se habían sentido expresiones de malestar por lo que entendieron una partidización de la conmemoración oficial. El dirigente batllista señaló que esa preocupación es razonable, porque la oposición no estaba acostumbrada a ver banderas coloradas en la calle. "Bueno, dijo, que comiencen a acostumbrarse a verlas en actos patrióticos y en cualquier tipo de manifestación pública en la cual los militantes del Partido Colorado crean que es conveniente y necesario exhibir no un batllismo vergonzante, sino un batllismo orgulloso de sí mismo, que cree conveniente manifestar su solidaridad con la gestión que está desplegando el gobierno". A pesar de la preocupación por la pureza del acto, no se vio a ningún dirigente del P.N. y del F.A. en el mismo. Recordó Asiain que era una fecha propicia para reafirmar nuestras convicciones democráticas. "Hubiera sido bueno —concluyó— que oposición y gobierno hubieran estado juntos, inclusive con sus símbolos, en ese acto".

Diputado Forteza: Pagar con carozos

Las pasividades siguen dando que hablar. Y que escribir. Con el tema también se inspiró Francisco Forteza quien, a propósito de las declaraciones de dirigentes blancos (Ríos, Beltrán, Saldain), escribió: "...Los blancos no han podido resistir la tentación de cortejar —de alguna forma hay que llamarlo— la masa de más de 600.000 pasivos que, dicho sea de paso, son también electores". Afirma Forteza que las cifras manejadas por los nacionalistas no le merecen confianza y que parecen fruto de una "estratégica improvisación". Forteza supone que "los blancos no pretenderán que imitemos su performance de 1965 —el famoso año Beltrán— de triste recuerdo, que registró el mayor déficit fiscal conocido, de gobierno democrático alguno; 32.6% de los egresos. Ello quiere decir que de cada 100 pesos que se pagaban, sólo $ 67,40 provenían de la recaudación. Los 32,60 faltantes venían de la maquinita de imprimir billetes o cosas parecidas". El artículo concluye así: "Y eso de 'Pagar con carozos' lo sabe bien el actual diputado Ríos, a la sazón subsecretario de Hacienda de ese famoso gobierno blanco".

Tomás Berreta

El próximo sábado, al cumplirse 39 años del fallecimiento del ex-Presidente de la República don Tomás Berreta, se realizará un acto de homenaje en el Teatro Politeama de Canelones.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Se mantiene el nivel de conflictividad

No se registraron mayores progresos en la solución de los conflictos que afectan a importantes sectores de la producción nacional. Mientras a nivel de dirigentes gremiales recrudecieron los enfrentamientos entre comunistas y nacionalistas, el Senador Lacalle lanzó el desafío al PIT/CNT para que acepte elecciones secretas y obligatorias en los gremios. La iniciativa contó con el inmediato apoyo de la Unión Colorada y Batllista y la Unión Cívica. Al mismo tiempo el semanario frenteamplista Aquí recordó la necesidad de contar con un sindicalismo fuerte, sólido y serio.

Señala que ante una realidad salarial alarmante, la central sindical "opta por el camino (sin una estrategia previamente calculada) de los paros, que mantienen en permanente irritación al país, que no logra los resultados propuestos y que termina por poner en riesgo la efectividad misma de la medida".

Vestimenta: Se agrava conflicto

El conflicto en el sector de la vestimenta podría entrar en una etapa gravísima de concretarse las medidas de solidaridad que insinuaron los sindicatos de la estiba y el Congreso Obrero Textil en apoyo del Sindicato Unico de la Aguja. Como se sabe, al no progresarse en la solución del diferendo que enfrenta a trabajadores e industriales de la vestimenta, los estibadores podrían bloquear las exportaciones del sector y el COT no entregaría telas y cueros a las fábricas en conflicto. El dirigente Thelman Borges señaló que más que soluciones, los industriales parecen querer vencer la resistencia del Sindicato.

Mañana
Movilización del PIT-CNT

La central de Trabajadores convocó a una movilización general en apoyo a los gremios en conflicto. La misma tendrá lugar mañana, produciéndose una concentración a la hora 15 en el Palacio Legislativo, con posterior marcha hasta la Cámara de Industrias.

Ultimo momento

A las 12 horas de hoy comienza un paro de 36 horas en el sector de la construcción. El SUNCA podría decidir el ir a la huelga general en su Asamblea del próximo 11 de agosto, de no surgir soluciones en este interin.

Legislativas

Senado. Protección al consumidor

La comisión del Senado que estudia la Rendición de Cuentas aprobó la creación de la Dirección Nacional de Defensa del Consumidor. La misma funcionará en el ámbito de la Dirección de Subsistencias y surge como una de las iniciativas del proyecto para Defensa del Consumidor presentado por la Corriente Batllista Independiente. Dicho proyecto contó con la colaboración del Director de Subsistencias Javier Bonilla y los asesores Jean Arreghi y Alvaro Diez de Medina. También participó el noruego Lars Broch; Presidente, de la Unión Internacional de Consumidores, una de las más autorizadas opiniones a nivel mundial en la materia. El Senador Manuel Flores Silva señaló que el proyecto busca proteger los derechos del principal actor social: el consumidor. Afirmó que se trata de otorgarle mecanismos para protegerlo de prácticas engañosas y, para el caso que se compruebe que ha sido perjudicado, darle armas jurídicas para resarcirse de los daños. Aclaró el Senador batllista que este proyecto no tiene que ver, estrictamente, con el de Canasta Familiar a estudio en Diputados, aunque detecta los abusos en los precios. "Los abaratamientos por decreto —subrayó Flores Silva— provocan escasez, colas, deterioro de la calidad de los productos". Recordó que no parece ser un camino bueno abaratar siendo ciego a si el consumidor del producto va a ser pudiente o no. El legislador de CBI concluyó expresando que la solución a este problema pasa por políticas específicas y sectoriales de crecimiento del salario real, o medidas focalizadas como el Plan Alimentario, pero no por bajar los productos de manera que quienes son pudientes se beneficien de lo proyectado para los no pudientes .

Asegurar las exportaciones

El Senador Juan Raúl Ferreira anunció la presentación de un proyecto de ley para asegurar las exportaciones. Indicó que el mismo surge luego de consultas con las principales organizaciones exportadoras del país. Ferreira expresó que se trata de crear una póliza que determine con exactitud cuales son los riesgos que deben protegerse durante el negocio exportador. El dirigente nacionalista recordó que en este sentido hay que ser muy cuidadoso ya que estos seguros fueron vendidos por el Banco entre 1978 y 1982, con un saldo bastante negativo.

Positivas

Disminuye el precio de queroseno y supergás

Indudablemente fue un decreto con calor. La medida dispuesta por el Presidente Sanguinetti determina que a partir de la hora 0 del viernes próximo, los precios de estos dos combustibles disminuyan. Desde ese momento y hasta el 15 de octubre, el valor del queroseno será de N$ 48.70 y el del supergás N$ 80.40. Con esta medida se tiende reducir el precio de estos productos cuyo consumo es destinado a satisfacer necesidades básicas en la población con menores recursos.

30.000 empleos más

Desde la instalación del gobierno democrático se han creado 30.000 fuentes de trabajo nuevas. Tales cifras se traducen de una disminución de 2.95 en los porcentajes de desocupación con respecto a marzo de 1985. La tasa de desempleo cayó en junio a 10.70 desde los 12.03 del mes anterior. Estas cifras, junto a otros indicadores señalan que la actividad económica se encamina hacia un crecimiento sostenido. A manera de ejemplo cabe destacar que el personal ocupado por la industria manufacturera creció 1.38% y las horas trabajadas por obrero se incrementaron un 2,38%. Esto significa que la industria ocupó más personal y que cada operario produjo más, creciendo la productividad por hora y por hombre y la producción en general.

Industrias de interés nacional

Varias actividades de la industria manufacturera fueron declaradas de interés nacional, gozando por tanto de exoneración impositiva para la importación de maquinaria y equipos específicos para su actividad. Dichas empresas estarán además exentas del pago del impuesto al patrimonio. Las ramas beneficiadas son aquellas que ocupan mayor cantidad de mano de obra y se dedican a la exportación. Esto redundará en mayor ocupación y obtención de divisas para el país. Las actividades beneficiadas por el decreto del P. Ejecutivo son: fabricación de jabones, vidrios y objetos de vidrio, barro, loza, y porcelana y fabricación de productos de arcilla para la construcción.

Situación

Derechos Humanos

Una comisión de juristas, integrada por representantes de todos los partidos políticos, elaborará un proyecto de ley para solucionar el tema de las violaciones de los Derechos Humanos, ocurridas durante el gobierno de facto. La resolución surgió de la reunión de la cúpula política registrada en la mañana del lunes. En la misma participaron el Dr. Tarigo por el P. Colorado, W. Ferreira por P. Nacional, L. Seregni por el F.Amplio y H. Ciganda por la Unión Cívica, actuando como coordinador el Ministro del Interior Dr. Marchesano. Todos los dirigentes coincidieron en manifestar su optimismo por los avances logrados. Ferreira dijo que su pesimismo había disminuido bastante luego del encuentro. Indicó que no se habían manejado fórmulas rígidas y que "la mañana ha sido útil, fructífera y permite avizorar la posibilidad de entendimiento...". Por su parte, Seregni señaló que es factible encontrar una fórmula de acuerdo, agregando que habrá nuevos contactos que aumentarán las posibilidades de hallar una "solución consensual". También fue positiva la opinión del cívico Ciganda quien subrayó que "el deseo es que se pueda caminar firme y seguro, siempre en el sentido de justicia y reivindicación que todos planteamos". El Dr. Marchesano consideró que fue una reunión satisfactoria. "Quedó claramente revelado por todos el espíritu, el afán de buscar caminos, investigar la búsqueda de qué caminos", dijo el Ministro.

Toda esta valoración favorable fue el justo contraste del panorama turbio con que se iniciaron las conversaciones. En efecto, a lo espinoso del tema, se sumaron opiniones del senador José Araújo (ver Qué Semana) sobre Sanguinetti, Ferreira y la participación de Seregni en estas negociaciones, que en nada contribuían a lograr el clima necesario para la realización de la misma. El optimismo expresado por los dirigentes al concluir el encuentro reveló que, lejos de afectar la disposición negociadora, las declaraciones sólo provocaron una respuesta tajante de Ferreira y una aclaración deslindando responsabilidades de Seregni.

Al cierre de esta edición JAQUE pudo saber que la comisión interpartidaria, que buscará una solución jurídica al tema, estará integrada por el Dr. Tarigo (PC), Dr. José Claudio Williman (PN) y Dr. José Korseniak (FA). Una vez que se avance en fórmulas, se producirán nuevos contactos de la cúpula.

TOME
Paso de los Toros

La fuerza del sabor.

TOME
Paso de los Toros

Desde mi veréda

Se exige dulzura...

por Eduardo Quintans

El miércoles es un día de calma en la redacción. Superadas las urgencias del cierre y mientras Ud. ya tiene *JAQUE* en su casa, cada uno afloja la tensión y recarga baterías a gusto. Yo, por ejemplo, revuelvo en el archivo. ¿Qué busco? Nada en especial. Hoy elegí "Le Nouvel Observateur". Como mis conocimientos de francés son pobremente [illegible], las hojas van pasando bastante rápido. Voy a cerrar la revista cuando una sección despierta mi interés. Se llama "La vie en rose" y son avisos clasificados. Trato de leerlos. No, no puede ser. Debo estar traduciendo mal. ¿Quién puede ayudarme? Ya sé. La francesa vecina de Pablo. Allá voy. Le muestro la revista. "¡Oh la la, que picagro!", exclama. Me doy cuenta que mi traducción no era equivocada y trato de defenderme, pero no me da tregua. Afina la puntería y dispara: "¿Así que quiegre conseguigr compañegra pogr teléfono?". De nada vale el argumento de la curiosidad periodística. Muy poco sirve explicarle que esos avisos no se ven en Uruguay. Su sonrisa, mitad "te pesqué", mitad "parece mentira", se mantuvo acusadora. Pero, dígame la verdad, señora, ¿Ud. cómo reaccionaría si un día encuentra en *JAQUE* un aviso similar a este?

> Joven y bella pareja treintañera, debutante, busca hermosa y joven mujer para noches "a tres". Enviar foto y número telefónico.

Sí, ya sé. Ahora la que dijo "¡Oh, la la!" fue Ud. Bueno, lo mismo me pasó a mí. ¿Entiende ahora?

Adán y Eva...

No tuvieron problemas. Estaban ellos dos solos. De ahí en más, ¿cómo habrá sido la historia de las relaciones entre el hombre y la mujer? El hombre de las cavernas, ¿conquistaría su pareja a garrotazo limpio? Mire qué sofisticado es ahora:

> Para noches fuera de lo común, lujuriosas y muy originales, hombre de 35 años, grande, busca mujer de, 20 a 35, con gran fantasía.

¿Se acuerda abuelo de aquellos domingos en que, con su mejor traje iba a galantear a la plaza? Fíjese en lo que andan sus contemporáneos franceses:

> Viejo, por tanto inofensivo, no quiere quedarse solo. Intercambiemos afectos. Además, podemos viajar. Su edad y la mía, sumadas, no deben superar los 100. Llame al 57-62-43-21.

Nuestros hermanos superdesarrollados han perdido las inhibiciones. Eso sí, hay para todos los gustos, sin prejuicios...

> Primo de James Bond busca bella hermana de Grace Jones. Color indiferente. Tristes abstenerse.

¿Que es gordo y no va a encontrar pareja? Ni lo piense. Aquí tiene una...

> Gorda busca el genio. Escríbeme.

Tampoco importa su estado civil...

> Músico profesional, muy buen físico, busca mujer (de preferencia casada) para salidas eróticas de tarde o de noche).

¡Atención camaradas!, también hay para ustedes...

> Mujer de 51 años, estudios superiores, de izquierda, busca hombre libre para vida amorosa.

Y, por supuesto, para todas las variedades:

> Mujer seductora, sensual, busca joven madura que prefiera el bisexo para iniciarse en juegos lesbianos. Enviar foto.
>
> Ex-transexual operada, bella y femenina, ávida de lujo y voluptuosidad busca gran hombre, más de 1.90, romántico.
>
> Pareja tímida, busca experimentar relación amorosa en complicidad sensual. Puede ser con pareja, hombre o mujer. Enviar carta detallando deseos. Se exige dulzura.

Menos mal, pienso. Creo que es suficiente y le agradezco a la francesa su ayuda. De regreso, leo este aviso:

> Profesor, 25 años, desea creer de nuevo en una mujer. Enviar foto, preferentemente desnuda. Prometo devolverla.

¿Qué devuelve, profesor?

El teléfono rosa

Creí que las sorpresas del día habían terminado, pero estaba equivocado. De nuevo en la redacción, encuentro a Marcel, el encargado de archivo, leyendo una revista y riendo a carcajadas. "Mirá lo que es esto", dice. Es otra sección de clasificados, "Le telephone rose". ¿Qué ofrecen allí? De no creer. Con sólo discar un número telefónico, Ud. podrá escuchar una sugestiva voz que le dirá todo lo que puede imaginarse y quizás un poco más. Veamos. Sexo phone promete "Todo decir, todo osar, todo entender", durante 20 minutos por sólo 250 francos. Funciona todos los días de 9 a 13 horas. ¿Quiere el teléfono? 45-22-70-70. ¡Ah! se aceptan cartas de crédito. Por su parte "Hola Deseo", ofrece un servicio exclusivo de "conversaciones sentimentales, libertinas o muy calientes". Y sólo por 100 francos (N$ 2.300). También puede optar por el 42-93-44-36. Por la línea 1 le contestará Nelly, por la 2 Frank, por la 3 podrá oír un transexual y por la 4 una pareja. En fin, cosas del mundo moderno. No, no se haga ilusiones. Aquí si marca el 6, seguirán indicándole la hora. Y la llamada internacional es bastante cara. Bueno, en todo caso, ANTEL agradecida.

¿Qué me dice amigo? Uno todavía a veces se sonroja cuando, con toda candidez, lee que una uruguaya de 50 años, maestra jubilada, quiere entablar amistad seria con señor del interior, si es estanciero mejor. Qué lejos estamos de todo aquello, ¿no?

De curioso nomás, leo la sección mensajes del diario del domingo. Una pareja de 28-23 años desea relación con pareja liberal y da su número telefónico. ¡Oh! ¡El futuro nos alcanza!

Quién diría

Humor y solemnidad

por Pablo Vierci

Estoy aguardando el ómnibus en la parada y leo distraído las carátulas de diarios y revistas. Me detengo ante una frase de Jorge Luis Borges: "Dos de nuestros males son la falta de humor y la solemnidad". Inmediatamente debajo reparo en la primera plana de un diario: me informa que acaba de arribar a Montevideo un monumento a Miguel de Cervantes.

Subo al ómnibus —el viaje es largo, voy a visitar a un amigo a Solymar— y esbozo estas simples reflexiones.

¿Cuándo le tocó al uruguayo el "tiempo del humor"?

¿Cuándo nos tocó bromear, por ejemplo, a los que nacimos en 1950?

Antes del 67 yo era niño, y ni me acuerdo; pero en el 68 ya estaba Vietnam, la Revolución y el Hambre Universal. Era el tiempo del autoflagelo, sistemático, militante. Y después del 73 vino el Proceso, y ahí nos flagelaron de veras, cazaron el fierro y dále que dale, hasta cansarse.

Y así, ¿qué tiempo tuvimos para el "humor"?

También menciona Borges a la solemnidad.

Dice el diccionario que es solemne quien es grave, majestuoso, imponente.

Los brasileros descubrieron un antídoto para la solemnidad, un vocablo del que usan y abusan y que no tiene exacta traducción al español: "descontraido". Relajar el cuerpo y la mente para perder solemnidad: eso es "descontraido". Aflojar el super-yo, ese enano maldito pero poderoso que todos tenemos adentro de la cabeza —unos más fuerte e indomable, otros más dócil y aplacado— y que no nos deja tranquilos imponiéndonos el deber-ser.

Hay en Uruguay todo un culto, toda una cultura del super-yo, del deber-ser. Toda una cultura enemiga del placer. Toda una cultura de la solemnidad.

No es verdad que el individuo solemne sea el que se toma en serio contraponiéndolo al "no solemne" que se toma en broma. El solemne se toma en serio para marcar la diferencia con los demás, a quiénes él *no* toma en serio. El "no solemne", en cambio, se toma tan en serio a sí mismo como a todos los demás. Esto es lo que los distingue en verdad.

Nada tiene que ver "solemnidad" con "grandeza". Porque yo me pregunto: ¿habrá alguien menos solemne que Cervantes?

En noviembre del 84 hice la prueba de recorrer los actos de masas de todos los partidos políticos. Y descubrí que hay partidos en el Uruguay que son mucho más solemnes y malhumorados que otros. Y también que dentro de cada partido, hay grupos o fracciones más solemnes y malhumorados que el resto.

Digo yo: uno no siempre tiene la obligación de "hacer historia", no siempre "está enfrentando al fascismo", o "quebrando una lanza contra el marxismo internacional liberticida y ateo", en el otro bando. Eso es concebir al ser humano como un guerrero eterno cargado de deberes, un cruzado religioso responsable del pecado original —un segundo pecado original, además del que nos regaló Adán—. Pecado original previo a nuestro actuar, anterior a nuestra conducta.

Claro que es una desgracia que Estados Unidos vote fondos para desestabilizar a Nicaragua, pero no es culpa nuestra. Seguro que es más que lastimoso que la semana pasada en una vendetta amorosa le cortaran cuatro dedos a un intrépido Don Juan, pero no es culpa mía, yo estaba durmiendo en mi cama y tengo una buena coartada. O es grotesco que a fines del siglo XX haya un "asesino suelto" en Chile, o que invadieran Afganistán, o bombardearan a Libia. Pero no todo es culpa nuestra.

Si se carga sobre nuestras espaldas el Mal Universal (además de las ineludibles desgracias personales —el dinero escaso, la novia díscola, la abuela disoluta, el amigo en apuros—) claro que viviremos y moriremos en Mal Humor. Porque son infinitas las carencias que nos recuerdan siempre que provenimos del mono. Pero al "mono" no podemos sentarlo a comer a diario en nuestra mesa, ni acostarlo en nuestra cama, porque, terminaremos perdiendo el apetito. Terminaremos sin ganas de vivir. A distancias siderales del placer.

Toda una generación fuimos criados en el culto al mal humor, al pecado original y al autoflagelo. Comandaron nuestro destino, nuestra producción cultural, la enseñanza de nuestros hijos, nuestro modo de pensar y de imaginar el porvenir.

Luego con el Proceso se institucionalizó el Mal Humor. Se le hicieron honores militares, estatuas, se le llegó a condecorar. El Mal Humor desfiló arriba de un tanque y posó como Gran Señor.

Hemos aprendido muchas cosas, sí señor. Y una de ellas es dudar de lo que antes no se dudaba. Y por eso yo me pregunto: ¿no estará comenzando el "tiempo del humor", a pesar del disparatado precio del puchero, los alquileres distorsionados, la pachorra del gobierno, el surrealismo de la oposición, los yanquis y los "contras", la desocupación?

Mudaría completamente la atmósfera del Uruguay.

Porque el buen humor no es ponerse a cantar "La Felicidá" del bueno de Palito.

Es soltar el espíritu como Miguel de Cervantes.

Ya tengo 36 años, y si la suerte me asiste me quedan una punta por delante. Pero ya perdí 36, y entre ellos, alguien dirá, se fueron los mejores.

Creo que tengo —tenemos— derecho...

Hubo una época en que Montevideo se llenó de chistes de "colmos". "¿Cuál es el colmo de esto?", "¿el colmo de aquello?".

El colmo de la solemnidad es un intelectual solemne. El colmo del mal humor es un humorista agresivo y censor. Y el colmo de los colmos es un intelectual solemne, humorado y censor.

Humor es desatar el espíritu, abrirle la jaula y dejarlo volar. Por eso es primo hermano de la inteligencia. Y adversario furibundo de la solemnidad. Por eso Borges, que murió viejo, dijo que "dos de nuestros males son la falta de humor y la solemnidad". Y por eso Cervantes resolvió venir para quedarse, en bronce, a nuestra ciudad. Y por eso el kioskero los puso uno encima del otro, para que un distraído como yo, o como usted, lo leyera, y en un largo viaje en ómnibus lo esbozara, y más tarde lo escribiera.

¿Por qué otra razón sería, si no?

a EDITORIAL

Por buen camino

El Parlamento nacional analiza —a través de sus comisiones competentes— las modificaciones presupuestales que le enviara el Poder Ejecutivo. Como en toda instancia en que se estudia y proyecta la asignación de recursos a los cometidos que el país se ha impuesto, es posible detectar algunos hincapiés que en tal sentido resultan significativos. Todo presupuesto implica distribución de riqueza nacional y por ello es importante detectar los sectores que reciben la mayor o menor cuota de dicha riqueza, a los efectos de verificar el cumplimiento de determinados objetivos políticos. En esto importa asimismo evaluar los antecedentes inmediatos en la materia, o lo que es lo mismo, las disposiciones establecidas en el ejercicio anterior al democrático. Las modificaciones actualmente a estudio, de ningún modo pueden dar satisfacción al ideal presupuestal de la República, aunque sí puede establecerse que agregan nuevos e interesantes pasos en el camino que lleva a tal meta. Observemos algunos datos, hoy en día a discusión de la Comisión de Presupuesto del Senado.

En valores constantes al 1° de Enero de 1986 y para los rubros 0) y 1) (sueldos y aportes respectivamente), la A.N.E.P. por ejemplo, tenía vigente en el año 1985, una autorización de gasto de más de N$ 9.239 millones. La ley 15.809 (Presupuesto), dispuso un aumento del 20% para ambos rubros en 1985, lo que elevó la suma mencionada a más de N$ 11.087 millones. Actualmente, la modificación propone un aumento superior a N$ 1.576 millones, lo que estaría implicando un ascenso del 14.2%. De este modo, el índice de incrementos acumulados alcanzará al 37%. Reiteramos que estas cifras son a valores constantes al 1°/1/86. Para la Universidad de la República el aumento es mayor. Disponía de más de 2.338 millones, hasta que el presupuesto aprobado a principios de este año estableció un incremento del 33.67%, lo que llevó dicha suma a más de 3.125 millones. En el actual proyecto de Rendición de Cuentas está previsto aumentar tal cantidad en N$ 282:534.000.- (9.04%), por lo que el incremento acumulado se ubicaría en un 45.75%. A su vez, el Tribunal de Cuentas, Corte Electoral y Tribunal de lo Contencioso Administrativo en conjunto disponían hasta el año pasado de más de N$ 468 millones, recibiendo a partir de ese momento un incremento del 21.63%, lo que llevó la autorización de egresos a 570 millones. La actual previsión es de conceder para estos tres organismos del art. 220 de la Constitución, una suma superior a los 253 millones de nuevos pesos (44.47%). De este modo el índice del incremento acumulado lograría superar el 75.70%.

Si nos detenemos a analizar las cifras que sobre las mismas bases se vienen manejando para el Ministerio del Interior, tenemos que la ley 15.809 dispuso un leve aumento del 0,91% sobre las cantidades establecidas por el anterior presupuesto. Ahora se proyecta llevar dicha suma de más de N$ 7.889 a N$ 9.569 millones. El índice de aumento sería así de un 20.98%, ubicando el de incremento acumulado para el período, en un 22.08%.

En cuanto al Ministerio de Defensa, el análisis de los mismos rubros de sueldos y aporte reporta algunos datos significativos sobre la evolución presupuestal del país: hasta la nueva ley, el Ministerio de Defensa tenía aprobados en cifras redondas N$ 12.096 millones, logrando un aumento desde ese momento del 2.03%. El actual proyecto de modificación prevé conceder casi 1.537 millones de aumento para ambos rubros (12.45%), por lo que el acumulado alcanzaría al 14.73%. El Ministro Chiarino ha anunciado que desde el 1° de Marzo de 1985 hasta el 30 de Junio del presente año, no se llenaron 2.739 vacantes (1.879 en Ejército, 579 en Armada y 281 en Fuerza Aérea), lo cual supuso ahorrar aproximadamente 1.000 millones de nuevos pesos, transformando el 2.03% de aumento teórico en el Presupuesto en una baja real del 7%. Tendencia que, de acuerdo a lo que se ha señalado como política del P. Ejecutivo, va a continuar crecientemente de modo que ese 12,45% resulte teórico y en la realidad represente una rebaja. De este modo —y al confirmarse la voluntad de alcanzar la no provisión de 5.500 vacantes en el primer año de vigencia del Presupuesto —el índice de aumento figuraría en la planilla aunque no en la realidad.

¿Por qué aumentar las retribuciones personales en un sector tan cuestionado como el militar? Obsérvese que lo que percibe un soldado de segunda son N$ 8.212, que con el aumento del 28.3% de esta Rendición de Cuentas llegaría a los N$ 10.539. Los 20.284 soldados y marineros de primera llegarán a ganar luego del aumento, N$ 15.917 nominales y por todo concepto. Sobre esta base de remuneraciones personales y teniendo en cuenta que los grados de soldado de primera y segunda, cabo, sargento de primera y segunda y sargento mayor ocupan el 84.9% de los sueldos militares, puede encontrarse el fundamento de la decisión. La totalidad de los egresos a establecerse para oficiales representa entonces un 15% de la totalidad del gasto.

Como se verá, el sector Ministerio de Defensa, porcentualmente, ha crecido mucho menos que otros rubros, al margen de que en realidad no ha crecido, porque la no provisión de las vacantes supone ahorros por encima del incremento del rubro. Lo que se sube es, fundamentalmente, en el área de los no oficiales que representan el 85% del gasto, porque como al lector le habrá quedado claro, son salarios absolutamente sumergidos.

En el sentido de las opciones que toda oportunidad presupuestal brinda a los gobernantes, para ajustar situaciones desequilibradas, merece destacarse el paulatino mejoramiento que se ha ido operando sobre las retribuciones personales a funcionarios magistrados y no magistrados del Poder Judicial. Desde el reinicio democrático este importante poder del Estado ha sido atendido en la totalidad de las inversiones que solicitó (300% de aumento en términos reales), en sus gastos de funcionamiento que recibieron un incremento del 51% en términos reales, y a través de sucesivos ajustes desde el mes de abril del año pasado, el salario real de sus funcionarios no magistrados habrá de aumentar entre 38 y 55%, más la posibilidad de otro 33% más por más horas trabajadas. Al mismo tiempo, el salario real de los magistrados aumentó entre el 50 y el 90%. Debe hacerse constar que también se ha dispuesto la finalización del Palacio de Justicia y se avalará el crédito para disponer la computarización del servicio.

Indudablemente, un presupuesto es, además de distribución de riqueza, una administración de la realidad. Esta se ha presentado con notorias injusticias a la hora del reinicio institucional. Pretender invertir radicalmente esa realidad heredada del período de facto —como algunos creían hace un año que debía hacerse— hubiera provocado seguramente mayores injusticias. Por ello, el actual resulta un buen camino.

Conferencia de Octavio Paz

En el día de hoy miércoles y a partir de las 19:30 el ilustre poeta y ensayista mexicano, Octavio Paz, dictará una conferencia en el Auditorio Vaz Ferreira de la Biblioteca Nacional. Su presencia en nuestro país es parte de una gira que viene realizando y que incluyó también la ciudad de Buenos Aires. Distinguido con el Premio Cervantes, máximo galardón que se concede en el mundo hispánico a los escritores de la lengua, Octavio Paz será recibido en el Aeropuerto Nacional de Carrasco por la ministra de Educación y Cultura Dra. Adela Reta.

El visitante hará referencia a aspectos literarios que normalmente resultan incluidos en "Vuelta", revista de su dirección. La entrada al Auditorio es gratuita.

Consumidores

Entre el 1 y el 14 de octubre próximo, se realizará en nuestra capital, la Primera Conferencia de Consumidores de América Latina y el Caribe. En forma simultánea tendrá lugar una conferencia regional de la Organización Internacional de Asociaciones de Consumidores. Ambos eventos tienen como anfitrión local la Liga Uruguaya de Defensa del Consumidor.

Nos interesa destacar la importancia que tiene este lema, para nuestro país y para América Latina. En efecto, el consumidor, en tanto que destinatario final de los productos elaborados, es un agente económico fundamental.

En los países desarrollados, los consumidores han pasado a ser un importante movimiento social, que con sus opiniones, su control sobre la calidad de los productos y los precios, juegan un rol regulador por excelencia sobre el mercado. A tal punto, que cada vez más, las empresas —antes de enviar al mercado un producto— prefieren tener la opinión de las asociaciones de consumidores. En el caso contrario, y si el producto no resulta de acuerdo a las características anunciadas por el fabricante, esas asociaciones tienen tal incidencia a nivel de la opinión, que pueden paralizar la venta del mismo. Todo esto, protegido por un marco jurídico adecuado.

Nuestro país se encontraba atrasado en el tema. Pero vemos con satisfacción los rápidos avances para ponernos al día con esta necesidad social. Después de más de un año de ardua labor, el Licenciado Javier Bonilla, y su equipo de asesores y técnicos, han trazado las líneas principales de un vasto plan de modernización de la Dirección Nacional de Subsistencias.

Por otro lado, el Senador Flores Silva introdujo días pasados en el Senado, un Proyecto de Ley de Defensa del Consumidor, donde se apunta a la protección de los consumidores en materia de calidad de los productos, así como en la implantación de reglas que regulen la oferta y la compra-venta de bienes y de servicios.

Otra iniciativa en el mismo sentido, fue aprobada por la Comisión de Presupuesto integrada con Hacienda del Senado, creando la Dirección Nacional de Protección al Consumidor.

El rápido tratamiento de estos temas y su posterior implementación, sin dudas jerarquizarán aquella reunión de consumidores latinoamericanos, y, obviamente, redundarán en beneficio del consumidor uruguayo, y en la calidad de su vida.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva

SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra

REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Punto sobre la i

"Vengar a mi tío"

por Diego Martínez

Colorados y Blancos han ido integrando y forjándose como partidos con la propia historia del país. El transcurrir de este fenómeno incorporó elementos particulares y específicos de cada uno y asimismo consolidó recíprocamente elementos comunes. El Consejo Nacional Herrerista ha lanzado un desafío al Partido Colorado sobre la urgencia modernizadora del país, aspecto que por su parte éste había asumido individualmente desde tiempo atrás. ¿Qué tendencia comienza a señalar para el Partido Blanco dicho desafío? Ello tiene que ver con el presente blanco y con el modo de ser de ambos partidos tradicionales desde el fondo de su historia. En lo intelectual y en lo sentimental.

Frentistas y cívicos nos disculparán ciertas disgresiones analíticas en las que incurrimos a veces colorados y blancos. Es que sucede que en la construcción del país, los hombres de nuestras colectividades han tenido mucho que ver. Esto surge naturalmente, cuando blancos o colorados lanzan al aire nuevas ideas. Los hombres de ambas divisas recuperan un diálogo multifacético, como infinito, pardo por historias de fogones y batallas, de odios y amores, de victorias y derrotas. De país.

El Uruguay conoce desde su nacimiento diversos impulsos por proyectar nuevos modelos socioeconómicos. Estos encuentran en la historia nacional, puntos de contacto con itinerarios propios o del partido adversario, que van diseñando un juego dialéctico. Esto sucede tanto con las ideas como con los sentimientos. Se "siente" lo blanco, se "piensa" lo colorado. A veces sucede al revés y creemos que nos confundimos. A veces, hasta volvemos a concebir el país como lo hicimos antiguamente y ello, creemos, nos identifica más acabadamente con nosotros mismos. Otras veces manejamos propuestas que aparentemente contradicen nuestra fisonomía histórica, y aún así creemos estar acertados.

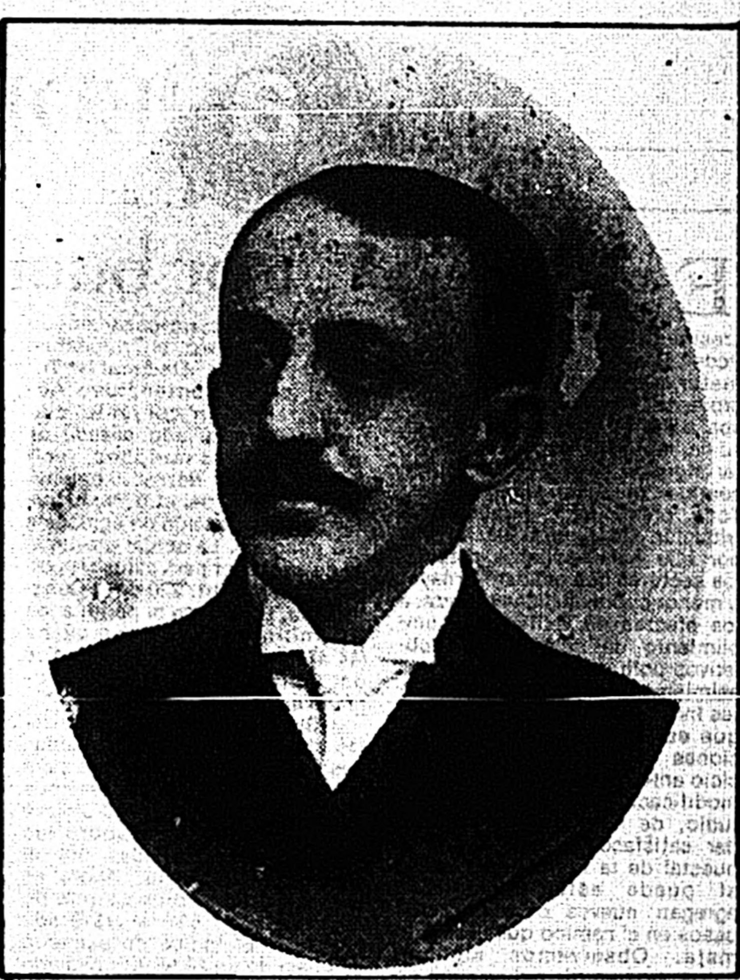

Confieso que el esbozo que realizara el domingo el Senador Lacalle sobre las vías de solución para el país tiene que ver con ese Partido Blanco contracara del Partido Colorado. Usted me entiende, amigo lector, Oribe y Rivera, Batlle y Herrera. Siempre desafiándose. Ello, ni bueno ni malo. Así. Con ese Partido Nacional reflejo tardío del pensamiento colorado, y viceversa partido indispensable dialécticamente para el avance del pensamiento y la acción de la divisa riverista. O lo que es lo mismo, del país. Ambos históricamente han forjado la musculatura idiosincrática del Uruguay. De este modo, la universalidad del pensamiento y de la integración social en el Gobierno de la Defensa tenía en la asociación de intereses oribistas y rosistas un acicate fundamental. Con el inicio del período batllista el país presenció la propuesta colorada hacia el desarrollo de una conciencia social amplia de base humanista. La respuesta blanca era el liberalismo puro con apelación conservadora. La divisa oribista integra entonces el liberalismo predominante en la Defensa, los colorados incorporan la vocación socialista democrática que tuvo en el Estado un instrumento fundamental. Cuando a mediados del presente siglo Luis Batlle incorporó al rol social del Estado el elemento industrializador, Herrera admitía al Estado aunque relativizaba su función social exhibiéndolo como un obstáculo para los intereses de los productores agropecuarios. Esto dio pie a que desde 1959 los sucesivos gobiernos blancos aplicaran políticas de agresivo liberalismo económico. No puede olvidarse que la primera apertura hacia el Fondo Monetario Internacional fue adoptada durante esa gestión. El ascenso al liderazgo del Partido Nacional de Wilson Ferreira significó una revisión del proyecto blanco. La referencia sentimental permanecía intacta aunque el reciclaje ideológico acercaba una vez más la mayoría saravista a adoptar el instrumental —y en este caso a pretender vanguardizar su defensa— de aquel Estado industrializador que había sido característico del modelo neo-batllista. Sin embargo, cuando el Partido Colorado —ya en la etapa post-dictatorial— comienza a elaborar el marco de un nuevo modelo que posibilite al país abrazar sin traumas el nuevo siglo, surgen al interior del Partido Nacional quienes de alguna forma sienten la intuición del futuro perfilamiento del país. Fenómeno que aún con profundas diferencias respecto al Partido Colorado, encuentra con éste un punto de contacto que es la voluntd antidogmática de poner temas en la mesa de discusiones. Debe entenderse en la declaración del Consejo Nacional Herrerista, el lanzamiento de un claro desafío al Partido Colorado sobre la urgencia modernizadora. Claro que esto importa al mismo tiempo un desafío a las mayorías del Partido Nacional, aunque la habilidad del Presidente de su Directorio parecería presentarlo en condiciones de lograr el necesario común denominador a todos los sectores blancos.

• • •

Y así evoluciona la historia de nuestras tradicionales colectividades. El pensamiento y la ideología seguirán transcurriendo dialécticamente, sirviéndose ambos partidos de recíprocos nutrientes intelectuales. Aunque no podrá soslayarse nunca la importancia del elemento sentimental que hace también a blancos y colorados, y que como las ideas, también ha recorrido de ida y vuelta los múltiples puentes tendidos entre los dos a lo largo de la historia. Y que por supuesto, no estuvo ausente ni en el Congreso ni en la declaración que el pasado fin de semana realizaran los herreristas. Cuenta el historiador José Luciano Martínez una anécdota muy significativa al respecto. El Dr. Duvimioso Terra se había formado desde su adolescencia, con su tío, el Dr. José Ladislao Terra. José Barboza Terra, a su vez, tuvo por maestro y protector al primero de éstos. José Ladislao, era colorado. Duvimioso, blanco. José Barboza, colorado. Alguien preguntó un día a Barboza "¿Cómo explica usted el hecho de que habiéndose formado junto al Dr. Duvimioso, radicalmente blanco, haya salido usted tan colorado?". "Sencillamente —contestó Barboza— por vengar a mi tío Ladislao".

La informática en el Uruguay

Aprender la informática que uno necesita está hoy al alcance de cualquiera que tenga auténticos deseos de ello, lo que sí se debe tener en cuenta es la seriedad y profesionalidad de la institución a la cual se concurra a realizar esos estudios.

En este sentido, Escuela de Informática ha demostrado en los últimos años su idoneidad plena en la enseñanza de Informática, que se pone de manifiesto en sus elaborados y cuidados planes de estudio, en el excelente nivel técnico y pedagógico de sus docentes y en la amplia gama de computadoras que pone al servicio de su alumnado. Dentro de sus múltiples actividades interesa reseñar la de los cursos y seminarios orientados a dar formación y conocimientos a sectores específicos de la actividad comercial, industrial y profesional. En la nota gráfica, puede apreciarse una vista parcial del Seminario sobre Informática para Empresarios y Contadores que el Cr. José Luis Sarotto está dictando actualmente en este centro de enseñanza. En la línea ininterrumpida de cursos de especialización son de hacer notar los siguientes:

- Auditoría de Centros de Procesamiento de Datos que será dictado por el Cr. Luis Peruzzo y el A/P Manuel Gayoso a partir del 31 de julio.
- Organización y Administración de Centros de Cómputos a dictarse por el Cr. José Luis Sarotto a partir del próximo 19 de agosto.

A partir del mes de setiembre se realizarán dos importantes seminarios dirigidos uno al sector agropecuario y otro a la industria textil.

En el ámbito profesional se dictarán antes de fin de año, cursos dirigidos a abogados y médicos. Se trata, por lo tanto, de una intensa actividad que garantiza el mejor nivel profesional y técnico, con la información más actualizada en cada sector de actividad.

Por informes más concretos relacionados con la actividad de este centro docente, dirigirse a Escuela de Informática, Cuareim 1522. Teléfonos: 98.58.15 y 90.35.36

Entramados

Siguiendo con la modernización...

por Alvaro Diez de Medina

Cuando el término "modernización" pasó a ser moneda corriente, padeció, de inmediato, una doble perversión: algunos lo consideraron sinónimo de privatizaciones a gran escala, otros lo juzgaron, con sorna medioeval, como otro de los múltiples disfraces del demonio. No se me ocurre mejor manera de desperdiciar un concepto.

Esto de manejar conceptos novedosos en el campo político se nos ha vuelto a los uruguayos una costumbre de la que se puede decir aquello de la *"maldición disfrazada"*: la tan mentada *"modernización"* es un ejemplo al canto. Cuando el término pasó a ser moneda corriente en nuestro léxico polémico diario padeció, de inmediato, una doble perversión: algunos lo consideraron sinónimo de privatizaciones a gran escala, otros lo juzgaron, con sorna medioeval, como otro de los múltiples disfraces del demonio. No se me ocurre mejor manera de desperdiciar un concepto, excluido, claro está, el fracaso del acuerdo político que prometía, precisamente, encarar esa modernización. Insistimos, entonces: la modernización es un estado de espíritu, una disposición, muy *secular*, a no descartar, de plano, alternativas que nos puedan ser útiles: un afán, en suma, de aguzar, sin preconceptos ideológicos, el ingenio colectivo con miras a que el país que tenemos sea (habida cuenta de sus escaseces) una unidad económica actualizada y pronta para encarar los vendavales que aún le esperan.

Y vayamos a los casos concretos, que son los que más gustan. De regreso de un viaje por los EE.UU., lo primero que hice fue prender la radio a fin de iniciar la inmediata puesta en sintonía con la realidad nacional; peroraba un dirigente sindical municipal: la sola idea de la privatización de la recolección de residuos le parecía grotesca. Argumentos: eran conceptos importados por jerarcas viajeros, que, por otra parte, ignoraban que la recolección de basura en nuestra ciudad de Montevideo es la más barata de América Latina (¿?). Primera constatación: el dirigente sindical esboza el sofisma de que una idea sugerida por un modelo extranjero ya de por sí es desechable; segunda constatación: el dirigente olvida que un servicio público se considera caro o barato en función de su eficiencia a los ojos de aquel a quien se le presta y no de su mero costo monetario. Tercera constatación: descreo del dato estadístico utilizado, cuyos supuestos desearía conocer.

El esbozado, creo, es un buen ejemplo del tipo de *"ratio"* política y social que el Uruguay debe superar *ya*. Y el urgido *ya* no tiene más justificativo que la necesidad de acompasar un cambio drástico de la realidad internacional que impone nuestra puesta al día. Veamos si no: de visita en el puerto de New Orleans, el encargado de relaciones públicas del Centro de Comercio Internacional me hizo notar que los americanos de ambos hemisferios no conocemos de los otros sino los preconceptos. *"Si para nosotros el sur del continente no es más que una extensión de nuestra frontera con México, para Uds. los EE.UU. no son sino la extensión de la imagen caricaturesca del 'gringo' rico"*. El Estado de Louisiana, en tanto, es uno de los Estados más pobres de la Unión, un curioso experimento social donde subsiste el derecho codificado francés y la población latina es considerable. *"Somos"*, expresa mi interlocutor con comprensible error geográfico, *"la antesala del mundo latinoamericano"*. Y ello significa, para los sudamericanos, algo insospechado: el Estado de Lousiana es un competidor directo de nuestros países por la inversión y la tecnología de regiones más ricas. Así, por ejemplo, es notorio el esfuerzo que las autoridades estaduales, municipales y privadas realizan, para revertir la tendencia negativa del tráfico comercial internacional a la región, canalizada, en los últimos años hacia el Estado de Florida. *"Los cubanos"*, reconoce sombríamente mi guía, *"han probado ser mejores negociantes que nosotros, despojando al puerto de New Orleans de un sitial que parecía inconmovible"*. Y no en vano: casi en la desembocadura del Mississippi, término de seis líneas ferroviarias, de una red vial puesta a punto y de 23.000 kms. de ríos navegables que conectan al puerto con el mismo norte del país, todo parecía augurar un futuro promisorio. Todo menos el no encarar su modernización. Y los cubanos se alzan con el comercio. Hoy New Orleans ha decidido emprender su puesta al día y, para ello, ha esbozado un drástico plan de modernización portuaria y comercial que busca atraer inversiones de todas partes del mundo. Las mismas que a nuestro país tan bien le vendrían, si pudiera representar un punto igualmente atractivo.

No van a tener una tarea fácil. El eficiente y muy moderno puerto de New York, por ejemplo, también representa un competidor. El distrito portuario que, desde 1921, administra una agencia designada por el Estado de New York y el de New Jersey, constituye una inmensa maquinaria puesta al servicio de su propio desarrollo: opera los aeropuertos de Kennedy, Newark, LaGuardia y Teterboro, dos helipuertos, el puente George Washington, tres puntos de conexión entre los dos Estados, dos túneles, muelles, terminales pesqueras, líneas férreas, terminales de ómnibus y camiones y los edificios del World Trade Center, dos torres de 110 pisos cada una, cuya inversión acumulada desde 1970 supera los mil millones de dólares. Con estos cometidos, es lógico que las operaciones propiamente portuarias se encuentren a cargo de sectores privados (que, en algunos casos, poseen muelles propios). Como complemento, las autoridades brindan a sus pares del mundo cursos de entrenamiento e información práctica sobre el comercio en los EE.UU., el ojo puesto precisamente, en incrementarlo. Fin de ciertos mitos: los comerciantes portuarios de los EE.UU. no conocen de proteccionismo; su interés es mantener el puerto en actividad y la actividad aumenta si, además de cargar mercaderías, también se producen descargas.

Esta colosal estructura ha sufrido, sin embargo, drásticos ajustes en el correr de los últimos años: la corrupción y el robo en el manejo de las cargas ha hecho que puertos cercanos desviaran mucho tráfico a su favor y ello no ha logrado sino aguzar el sentido innovador de los encargados de controlar las llaves portuarias estaduales: aún procuran hacerlo.

En este mundo, en suma, el Uruguay se debe a sí mismo un proceso de introspección profunda. La revista "Time", en su edición del 28 de julio pasado, incluye un informe especial sobre la *"Nueva Era del Capitalismo"*. Si dejamos de lado un cierto triunfalismo de cronista, los datos incluidos en el informe bien pueden servir para reflexionar sobre un cambio en la asignación de roles económicos que se produce no solamente en el mundo industrializado, sino también en la India, Argentina, China continental o Tanzania: el pragmatismo está en la descentralización y, sobre todo, en la eliminación de escollos burocráticos cuyo costo de oportunidad, invariablemente, está a cargo de los menos desarrollados.

Para nuestro país la tarea no se presenta sencilla: privatizar no podría ser solución sino en algunos y notorios casos como, por ejemplo, el de la recolección de residuos. En otros ámbitos la empresa privada nacional no se encuentra ni temperamental ni económicamente preparada para emprender el riesgo y ello por la sencilla razón de que se debe a sí misma el proceso de modernización que reclama para el resto de la sociedad. Hemos desarrollado un empresario pedigüeño frente al Estado, obsesionado en conocer los pliegues de su ineficiencia a fin de esconder la propia y, por si ello fuera poco, decidido a obtener buenas ganancias por ello. El proceso de modernización para ellos significa movilidad, entrenamiento, riesgo y, naturalmente, una gimnasia innovativa que no pasa por desgastar la frente contra el muro de los lamentos de la burocracia.

La empresa privada internacional, en tanto, no es un candidato confiable: el Uruguay debe demostrar ser un riesgo interesante y las más de nuestras empresas públicas no lo son, ni siquiera en nuestras fantasías más salvajes.

Este emprendimiento, urgido por los tiempos, no debe, por lo demás, adquirir un tinte parcial: debe asociar a todos los uruguayos en la empresa de beneficiarnos. El Estado que ahoga la iniciativa no puede emprender la tarea contra el sindicato; el sindicato (cuya imagen como expresión de una fuerza social madura ha quedado en entredicho con ocasión de la suspensión del Congreso del PIT-CNT) no puede excluirse en el temor feudal de que todo sea una cruzada de exterminio de la clase obrera y los empresarios no pueden estar ausentes esperando que todo se reduzca a una contracción pública y la paz gremial en beneficio de márgenes de ganancia (hoy también vetustos)

Conviene, pues, repetirlo: no puede haber exclusiones. Si las hubiera, el esfuerzo se perdería en la disputa teologal de nuestro tiempo (que es la ideológica), en tanto el mundo explora nuevos cauces de los que, naturalmente, estaremos ausentes. Porque —¿y ello faltó decirse?— la modernización es tarea que no espera.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

La política social y el clientelismo

por Horacio Martorelli

Las políticas son siempre respuestas del sistema político a demandas sociales que refieren al incremento de la igualdad de oportunidades. Otro tipo de respuesta alternativa (o concurrente) es la que da el "clientelismo" que, por más de estar bastante extendido en los más diversos regimenes políticos contemporáneos, merece juicios muy severos desde el punto de vista ético e igualmente severos desde el punto de vista político. ¿Impotencia para eliminar una práctica indeseable? ¿Hipocresía de condenar por un lado lo que se practica por otro?

El "clientelismo" se basa en la distribución atomizada de bienes, servicios, influencia o prestigio desde quienes tienen un lugar estratégico en alguna de las arenas de lucha por el poder. Los destinatarios de esos recursos son personas o familias que están mal situadas en relación a la distribución del poder en la sociedad.

Esa distribución de recursos (materiales o inmateriales) reviste grados diversos de onerosidad; vale decir que requiere un intercambio recíproco de valores entre las dos partes que intervienen en la transacción. Hemos señalado que una parte ofrece bienes, servicios, influencia o prestigio. ¿Qué es lo que ofrece a cambio la otra parte presuntamente más deprivada? Ofrece adhesión política, gremial, religiosa; adhesión que debe traducirse naturalmente en comportamientos tales como ser: el voto en una asamblea o en una elección, la asistencia a ciertos eventos más o menos rituales, la ostensible adhesión (o por lo menos no interferencia) a ideologías, creencias o estimaciones grupales.

La porfiada presencia del clientelismo

El intercambio recíproco de favores entre el "promotor" o "gestor" por una parte, y el "beneficiario" por la otra está presente de modo manifiesto o latente en muchas de las actividades de acción social que se llevan a cabo en la sociedad uruguaya hoy por hoy. Cada una de ellas merecería un análisis circunstancial y, tal vez, a ello nos dedicaremos en artículos futuros. Pero lo que desde ya nos parece una equivocación mayúscula es el atropellar contra el "clientelismo" de los demás y disimular el propio.

Ya se sabe que si uno es fanático y cree que está en posesión de la "verdad" y que los que no practican las creencias y conductas que uno cree deseables son estúpidos o canallas, es muy fácil utilizar mil razones especiosas para encontrar noble el propio "clientelismo" e infame el ajeno.

¿Cómo desbaratar el "clientelismo" de los unos y de los otros? ¿Cómo dotar a los "beneficiarios" de los bienes, servicios e influencia suficientes como para liberarlos de la dependencia clientelística venga de quien venga?

El rol de una política social participativa

La implantación, todo lo gradual que se quiera, de políticas sociales participativas es el mojón básico para ir disminuyendo progresivamente el papel del "clientelismo". Ello explica por una parte los motivos que vuelven agresivos a quienes utilizan secularmente el "clientelismo" como modo de conseguir adeptos, respecto a la implantación de políticas sociales participativas por parte del Estado democrático. Ello también explica por qué los que se creen dueños de la verdad y de las únicas conductas éticas posibles se vuelven ingenuamente impertinentes ante cualquier incipiente esbozo de nuevas formas de política social participativa. Ello, en fin, explica por qué los que piensan con puerilidad que podrán seguir medrando política, gremial o eclesiásticamente con sistemas clientelísticos, manifiestos o latentes, bien arraigados durante los tiempos de la dictadura, se sienten inseguros ante las políticas sociales de raigambre democrática.

Las políticas sociales participativas y racionalmente programadas harán viable la reforma social sobre la base de un incremento de la igualdad de oportunidades. Abren un ancho camino a quienes sean hombres de buena voluntad y estén ansiosos para profundizar la democracia siempre en construcción. Esta es una vía factible para neutralizar al perverso clientelismo.

Sociedad civil y cultura política democrática

por José Luis Castagnola

La viabilidad y permanencia de la democracia depende de la vigencia de una cultura política democrática.
En este artículo se analiza el rol estratégico de lo que la teoría política clásica denomina sociedad civil en la reproducción y renovación de esa cultura política.

En un sentido clásico y fundamental la idea de *sociedad civil* apunta al conjunto de instancias y ámbitos de sociabilidad, de asociación y organización voluntarias existentes en una sociedad, originados en motivaciones y definición de intereses específicos de uno o varios grupos particulares. Mientras la sociedad política se funda en el nucleamiento en torno a problemas que son políticos en tanto públicos (que atañen a todos los miembros de la sociedad), la sociedad civil se estructura a partir de temas o problemas que en principio la sociedad considera como no públicos, esto es, privativos de ciertos grupos. Esto no impide que organizaciones de la sociedad civil puedan constituirse en actores políticos. Ello puede ocurrir y ocurre, ya que la sociedad redefine continuamente qué es "lo político" en el propio debate político; de este modo un grupo puede lograr que un tema antes considerado particular se torne de interés público o general de la sociedad. De hecho esto es lo que ha ocurrido en las sociedades modernas con los sindicatos, y tiende o a ocurrir en las sociedades europeas occidentales con los problemas del medio ambiente (movimientos ecologistas) y de la energía nuclear (movimientos antinucleares). Pero de todos modos el origen, el punto de apoyo de las organizaciones de la sociedad civil se encuentra en temas o problemas que la sociedad en un determinado momento histórico no debate públicamente. En este sentido puede decirse que la sociedad civil tiene su génesis en los ámbitos y situaciones de la vida cotidiana.

Fuente de innovación cultural

La sociedad civil constituye un elemento estratégico fundamental en el desarrollo, consolidación y profundización de la vida política en condiciones de democracia política, particularmente en cuanto ámbito de creación y reproducción de cultura política. Esto es así en virtud de dos motivos fundamentales: primero, en tanto la sociedad civil constituye quizás la fuente fundamental de innovación social y de generación de cultura política nueva o alternativa a la predominante; segundo, porque en virtud de lo anterior, el desarrollo y fortalecimiento de la sociedad civil es el mecanismo fundamental de neutralización del fenómeno burocrático.

Consideremos brevemente el primer motivo aludido. La sociedad civil esta construida por la trama de relaciones y organización social menos estructurada quizás pero también más amplia. Ella cubre una gran heterogeneidad de motivaciones y preocupaciones de grupos; a la vez que presenta una gran heterogeneidad de niveles organizativos que van desde una central sindical a una comisión barrial de fomento o la comisión directiva de un club deportivo. De esta heterogeneidad es que la sociedad civil adquiere su relevancia. En efecto, esa heterogeneidad constituye la expresión del pluralismo intrínseco de la sociedad. La sociedad civil es la expresión, a veces primitivamente, del pluralismo intrasocietal articulado organizativamente. En este sentido puede afirmarse que es la fuente última del conflicto comunicativo sobre el cual se articula el funcionamiento democrático. Constituye una condición de posibilidad del conflicto comunicativo en la medida que aporta o introduce temas y problemas al debate en espacios comunicativos públicos. Expresado en forma más convencional, plantea demandas al Estado y a la sociedad política que renuevan y reproducen la dinámica de conflicto comunicativo. De esta forma contribuye sustancialmente al debate por definir qué es "lo político"; a la ampliación y modificación de los cuadros de orientación de los actores políticos; a la configuración de núcleos de controversia en el debate político. En definitiva, a la generación y transformación de la cultura política.

Neutralizador del fenómeno burocrático

Veamos ahora el segundo motivo aludido, esto es, su importancia como mecanismo neutralizador del fenómeno burocrático. En la medida que la existencia y desarrollo de una sociedad civil es una condición básica para que la pluralidad social tenga una expresión discursiva o comunicativa, es que adquiere relevancia como fuente de cuestionamiento de la cultura política de la profesionalidad burocrática (a nivel del Estado y de los partidos políticos). La sociedad civil, en tanto opuesto o reverso de la situación de atomización de los individuos, es una condición de posibilidad de la definición autónoma de intereses y programas de acción por parte de los miembros de la sociedad. Es precisamente el debilitamiento de la sociedad civil y la consecuente atomización social lo que deja a las grandes mayorías vulnerables al control de la burocracia y las modalidades autoritarias de regulación política, en la medida que favorece el desarrollo de legitimidades "fácticas" de disciplinamiento social. En definitiva, como lo ha señalado claramente Hannah Arendt, "las libertades democráticas pueden hallarse basadas en la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley; sin embargo, adquieren su significado y funcionan orgánicamente allí donde los ciudadanos pertenecen a grupos y son representados por éstos o donde forman una jerarquía social y política".

El fortalecimiento del pluralismo y el debate

En definitiva, y finalizando, diremos que la sociedad civil constituye una instancia fundamental, de cuya amplitud y crecimiento dependen la viabilidad y el desarrollo del funcionamiento democrático. Este último se sustenta en consensos y legitimidades construidos en el debate público, que sólo son posibles si los actores respetan en su práctica las reglas formales del conflicto comunicativo democrático en función de una cultura política democrática, la cual tiene un origen privilegiado en las organizaciones de la sociedad civil. En términos prácticos, *reconstruir la democracia supone reconstituir espacios públicos de conflicto y debate comunicativo en los cuales se exprese la pluralidad constitutiva de la sociedad; pero para que ello sea efectivo debe haber también una reconstrucción y fortalecimiento de la sociedad civil.*

ANALISIS POLITICO

¿Qué espera la sociedad uruguaya de sus empresarios?

por Elbio Laxalte Terra

El país está enfermo de sus confrontaciones, cuando, de lo que se trata, es de su desarrollo para satisfacer las necesidades sociales.

Sabido es —y lo hemos dicho— que muchos sectores de la dirigencia sindical no juegan el juego, con sus actitudes dogmáticas.

Pero también hay importantes sectores del empresariado que tampoco lo hacen.

La modernización del país, su desarrollo económico y social, sin embargo, dependen en gran parte de las actitudes que asuman los sectores productivos.

La siguiente nota analiza cuál sería el rol ejemplar que deben tener los empresarios y cuál debiera ser la actitud de la sociedad para con ellos.

De la misma manera que es una necesidad en la implementación del cambio modernizador que el país requiere, que un sindicalismo nuevo haga luz, concertante, dialoguista, con vocación integradora y enfocado al desarrollo nacional, se hace necesaria igualmente la consolidación de un nuevo tipo de mentalidad y espíritu empresarial.

La urgencia de salir de la situación de estancamiento y de encarar un desarrollo sostenido, se presenta hoy como una obligación de carácter nacional. Nadie niega estas urgencias. Antes bien, de alguna forma el país entero está mentalizado sobre la prioridad de instrumentación de medidas que impliquen una reactivación económica con sus efectos positivos de más trabajo, más nivel adquisitivo, y más consumo interno.

Sindicato, empresa y desarrollo nacional

La modernización, la remoción de las estructuras arcaicas, el objetivo de la reactivación y del desarrollo socio-económico, debe encararse entonces y primordialmente, a partir de la concertación de esfuerzos por parte de todos los sectores vinculados a la producción, el comercio, los servicios y la Administración.

Estos sectores, o agentes económicos son básicamente cuatro. Los empresarios, los asalariados, el Estado y los consumidores. Existen cumpliendo algunos de estos papeles al mismo tiempo, las formas de producciones o de comercialización o servicios que están dentro del área de la llamada "economía social", como son las cooperativas.

Visto de esta manera, este proceso [illegible] a que esos sectores o agentes económicos, sobre los cuales descansa la posibilidad o no de reactivación, tengan reglas de juego claras, donde prime el interés común.

En efecto, cada uno de ellos representa intereses particulares en tanto que agentes económicos. Pero al mismo tiempo hay una exigencia que es el interés colectivo, o social, o nacional, del cual debe ser garante el Estado, planificando, orientando, creando instrumentos que encuadren las actividades productivas, como lo será la Corporación para el Desarrollo o los acuerdos de integración regional y de aperturas de mercados internacionales.

Un país como el nuestro, de débiles estructuras, no soporta el peso de la crisis internacional. Las mutaciones económicas y tecnológicas que se producen en los países industrializados, traen como consecuencias reajustes en la división internacional del trabajo, que no pudiendo controlarlas en sus orígenes, debemos dominarlas en sus incidencias sobre nuestra realidad económico-social. Todo lo cual implica que debemos adaptarnos a las nuevas realidades para no quedar rezagados. Todo esto demanda un gran esfuerzo por parte de nuestra sociedad. Si en estas condiciones se prioriza la conflictividad en las relaciones entre los agentes económico-sociales —y más particularmente aquellos vinculados directamente a las actividades económicas, los asalariados y los empresarios— se producirán formas de bloqueos sociales que ponen en peligro cualquier intento serio de reajustes a las nuevas situaciones creadas en el mercado mundial, además de agudizar contradicciones que ponen en peligro la paz social y la propia estabilidad de las instituciones democráticas.

Aparecen entonces las necesidades de marcos contractuales donde asalariados, patrones y Estado marquen pautas y objetivos económico-sociales de gran alcance. Al mismo tiempo, para llegar a instrumentar eficazmente estos marcos contractuales, se necesitan cambios de actitudes. *Muchas veces hemos insistido sobre la necesidad de estos cambios para el sindicalismo. Pero también son necesarios para los empresarios.*

La visión social del empresariado

Más generalmente, la sociedad entera debe cambiar algunos de sus puntos de vista en relación al sector productivo.

Normalmente, la gente tiene una visión del empresario, como la de alguien que no hace ni ha hecho mucho para ganarse el mérito de la sociedad. Hay una especie de criterio que dice que aquel que tiene éxito, seguramente es debido a algo que no es muy puro. Nunca se piensa primero en que si logró éxitos, fue debido a su esfuerzo y a su inteligencia. De entrada, la sociedad no cumple un rol estimulante para quienes se lanzan a la actividad empresarial. Ser emprendedor tiene algo de vergonzante.

Sin embargo, hay miles de empresarios en potencia. El imaginario desdoblado de nuestra sociedad, por un lado ve en los empresarios a "malos tipos", pero por el otro, muchos de nuestros sueños son "el instalarse por cuenta propia", como si el "cuentapropismo" no fuera una modalidad del espíritu empresarial.

La modernización del país requiere también hablar el lenguaje de la verdad y decir —aunque a veces hiera— en voz alta, lo que muchos piensan para ellos mismos. También hay que decirlo, el empresariado no ha hecho demasiado para revertir esa situación, con sus miedos, con su falta de espíritu de aventura, con sus constantes plegarias al socorro estatal frente a las dificultades.

También, con actitudes muchas veces primarias, que no ven en su trabajo un rol esencial para la sociedad, y que por lo tanto sólo ve en la gente —sus asalariados— que trabajan con él, el instrumento a explotar para aumentar o impedir la caída de sus beneficios, y al cual echa la culpa de todo lo que no marcha en la empresa. Y que por supuesto, ve en el sindicato a un enemigo, a priori, condenable.

En este juego, mutuamente excluyente, que forma parte del arcaísmo de las concepciones dogmáticas signadas por la confrontación, hay algo de morboso y patológico. Pero el que paga los platos rotos es el país.

Días atrás, un dirigente patronal decía más o menos lo siguiente: el sindicato viene y nos pide, y le respondemos ¡No! Luego viene el conflicto, y ambos, sindicatos y empresarios vamos al Estado para que intervenga y encuentre las soluciones. ¡¡Cuántas tensiones se podrían ahorrar si la actitud previa fuera dialoguista y de búsqueda de soluciones, prescindiendo del Estado!!

Este es el síndrome de nuestras relaciones sociales en la empresa, que sin ser total, es en nuestro país bastante generalizado.

La empresa

Mirando globalmente, en cualquier tipo de sociedad, con cualquier forma de estructura económica, la empresa siendo ella privada, mixta, estatal, unipersonal o social, es un sitio básico donde confluyen las relaciones sociales impuestas por el hecho económico. En este sentido, la empresa es la base de la organización económica de la sociedad.

Ella es a la vez:

La iniciativa de un hombre o mujer, o de un grupo humano. Es lo que se llama el "espíritu de empresa", aquello que empuja a la creación de un hecho económico, sea productivo, sea comercial.

Es también una referencia institucional, ligada al tipo de actividad, o sea es una empresa privada, una empresa pública, una cooperativa, etc.

Es un establecimiento, una unidad de producción, de comercialización, o de servicio. Una empresa, evidentemente, puede tener varios establecimientos.

Y es fundamentalmente un grupo social. Son los hombres y mujeres que allí trabajan en conjunto en el desarrollo de la misma, creando su historia, sus diversos procederes, estableciendo sus relaciones jerárquicas. En un cierto sentido, es una comunidad de trabajo.

Visto de esta forma, la empresa cumple un rol social de primera importancia. Si ella funciona, no sólo da trabajo a la gente, sino que ésta con sus salarios activa el mercado en tanto que consumidores. Por otro lado, el Estado recibe más dinero por concepto de aportes patronales e impuestos sobre los productos de consumo. Lo que significa la posibilidad por parte del mismo de acciones sociales o de bienestar público.

Para poder cumplir cabalmente con su rol, la empresa debe generar excedentes. Es más: es la principal obligación de una empresa la de generar beneficios. Este a su vez tiene como objetivo el de recompensar la capacidad de dirección del empresario y los riesgos contraídos en la inversión; reinvertir para la supervivencia y para asegurar el desarrollo o la marcha de la empresa; y recompensar, a quienes en ella trabajan y que aseguraron la buena marcha de la misma, sea directamente, a través de aumentos salariales, sea a través de otra formas de recompensas indirectas, como beneficios de tipo social (comedores, guarderías, viáticos, etc.).

Sin embargo, en la realidad todas las empresas no generan beneficios. Y cuando esto ocurre, no es sólo el empresario que se hunde como capitán en su barco. Es la sociedad en su conjunto que pierde, y en primer lugar los trabajadores que se quedan sin su fuente de trabajo.

El empresario

Emprender es un concepto ligado a la idea de crear, de innovar. Es una actitud determinada proveniente de una vocación. Sin embargo, también es una técnica.

En la concepción moderna del empresariado, el patrón no es el que descubre los procedimientos técnicos nuevos, ni siquiera el que detenta el capital, sino sobre todo el empresario es aquel que organiza en forma económica a los hombres, al capital, a la innovación técnica, con el objetivo de realizar un beneficio.

La empresa es el lugar donde se combinan técnica y económicamente los factores de producción, que son aportados por agentes muchas veces diferentes al empresario: los asalariados, los capitales.

Es evidente que el empresario cumple un rol social de primera importancia. Dos elementos son inseparables del rol empresarial moderno:

Primero: el objetivo principal de la empresa y del empresario es obtener beneficios. Un empresario que no los obtiene, es un mal empresario. Y no luchar por obtenerlos es inmoral. Pero, y es tan viejo como la historia económica de la sociedad industrial, que Adam Smith ya lo planteaba en su "Riqueza de las Naciones" que data de 1776, que el empresario debe moralmente invertir en su empresa a riesgo de no ser un buen empresario, y aun a costas, decía, de reducir sus beneficios netos. Un empresario que no reinvierte, es alguien que atenta contra la sociedad, llevando su empresa a la ruina, y la inversión tiene como acompañante, la búsqueda de mercados, la innovación, la introducción de tecnologías nuevas; que aumenten la productividad y la competitividad de los productos, porque sólo así se podrán obtener los beneficios necesarios a la buena marcha empresarial, y sobre todo, asegurar su desarrollo futuro.

Segundo: El rol del empresario en la empresa moderna, no acepta más el emprendedor a la Robinson Crusoe. Es evidente que, hoy en día, el dirigente de empresa debe manejar las técnicas de la organización de empresa. Esto es tan así, que en los propios EE.UU., país del espíritu de empresa por excelencia, el número de escuelas superiores y universidades que ofrecen cursos de empresarios aumentaron de una decena en 1967 a cerca de 250 en 1984.

El "buen" empresario, consciente de su rol en la sociedad, no debe tener verguenza de constantemente hacer cursos, estar al día en la información y de emprender acciones con sus pares a través de las organizaciones que los nuclea, consistentes en perfeccionarse en conocimientos relativos a su estatuto. El riesgo que implica el ser un buen empresario debe complementarse con un asesoramiento lo más completo posible, calculando lo más finamente posible su inversión. Y esto, es técnica.

La viabilidad económica del viejo patrón que se bastaba a sí mismo, es algo del pasado.

Pero además, no sólo él, el patrón, debe estar al día. Su rol de organizador, lo tiene que llevar también a organizar los conocimientos al interior del establecimiento. Debe preparar a su gente, la formación permanente en la empresa es una de las claves del éxito de la misma, al tiempo que satisface los lógicos deseos de promoción de asalariados.

La responsabilidad del patrón en la sociedad

Una vez definidos los roles de la empresa y del empresario en la sociedad, veamos cuáles son sus responsabilidades con respecto a la misma.

Primero: la sociedad requiere que el empresariado tome un rol justo, junto con sus otros interlocutores económico-sociales, en la gran responsabilidad del desarrollo nacional.

Segundo: para ello la empresa debe ser un lugar donde se practique la democracia del trabajo, que pasa entre otras cosas, por niveles salariales adecuados a la realidad de la empresa y a partir de negociaciones contractuales, con su personal, y por ejemplo, ligado a la productividad. Esta visión exige una gran flexibilidad y poder de negociación, que debe ser un reflejo de la jerarquización de las relaciones al interior de la empresa. Ella no es una isla separada de la sociedad en la cual está inserta, y no puede ser un feudo o coto privado del empresario, en el cual hace lo que quiere. No. Como decía un conocido empresario desde estas mismas páginas, *"las gentes esperan ver en ella reflejados los valores y creencias en que se asienta esa sociedad. En nuestro caso: democracia, libertad, respeto por la persona, pluralismo, etc.*

Evidentemente, esto juega también para el sindicato, y sus relaciones con sus afiliados y con los asalariados en general y que debe respetar, en caso de conflicto, la libertad de trabajo.

Tercero: ambas cosas exigen del empresario la eficacia. Ser eficaz —ya lo vimos— es saber organizar convenientemente los factores de producción a los efectos de que la empresa obtenga el máximo de beneficios, para el mejor cumplimiento de su rol social.

Cuarto: la innovación a todos los niveles. Innovación tecnológica, para aumentar la productividad y la calidad de los productos. Innovación organizativa, para aprovechar mejor los recursos humanos, potenciando su eficacia. Innovación en las técnicas de marketing. La innovación es también la búsqueda constante de nuevas formas de relacionamiento con quienes hacen la empresa, la búsqueda de la participación, que es en sí misma dinamizadora de la creatividad.

Esta participación puede hasta tomar (siendo la tendencia en el mundo industrializado) formas económicas, a través de la venta de acciones a los asalariados, u otras formas de cogestión.

Quinto: la priorización del diálogo y del entendimiento, comprendiendo la complejidad de la sociedad. En este sentido, el patrón debe considerar al sindicato como un interlocutor válido, natural y representativo. Debe intentar desligar la "relación de fuerzas" en sus relaciones con él, e intentar todas las veces que sea posible, llegar a acuerdos. Aunque sin olvidar que, al interior de la empresa, el patrón dialoga también con el conjunto de los asalariados, y no sólo con el sindicato. Esto también forma parte de la democracia del trabajo.

La sociedad uruguaya espera mucho de sus empresarios. Al mismo tiempo está enferma por los bloqueos e incomprensiones. Cada sector, poniendo el interés nacional por delante, debe aportar todo lo que puede. El empresariado uruguayo tiene mucho para dar (a pesar de que él dice que lo da todo). Esto requiere cambios en las actitudes sectoriales. De esos cambios se derivará una mejor comprensión hacia ellos por parte de la sociedad. Y el beneficiario será el país.

Sindicalismo

¿Hacemos política?

por Carlos Gómez Castro

*La militancia sindical a partir de opciones políticas: ¿es negativa?
El Dr. Gómez Castro intenta responder a esta pregunta, recurriendo a ejemplos comparados.
Al mismo tiempo, resalta los aspectos negativos de un sindicalismo en el cual no exista pluralidad de tendencias políticas. Reflexiona asimismo sobre el hecho de si no habrá llegado el momento de una mayor participación de todos, sin distinción de posición política, en la vida gremial.*

La pregunta nos lleva a una reflexión: hoy día, en nuestro medio gremial, mucha gente se resiste a la participación en la actividad sindical, por considerarla excesivamente politizada.

En términos generales, en un país que sale de doce años de letargo sindical, la participación del trabajador medio en sus agrupaciones laborales, resulta aún lenta y vacilante. Dentro de ese esquema global un sector con alto grado de politización, que corresponde a tendencias de izquierda, estaría ocupando el espacio vacío que deja la ausencia de militancia del trabajador común, por lo regular ajeno a las posiciones políticas definidas y expuestas.

Sindicalismo y acción política

Carlos S. Fayt, sociólogo norteamericano, define al sindicato como un grupo de interés social, que sin ser parte de la estructura política, procura influir en las decisiones gubernamentales, para la obtención de sus fines específicos. De acuerdo a lo expuesto, y por definición, el sindicato, concebido como grupo de acción social, no tiene por qué hallarse necesriamente alejado del poder político. En tal sentido, el análisis comparado de la actividad sindical en importantes países del mundo, indica en ellos un alto grado de vinculación entre el gremio y la política. Así, por ejemplo en Francia las principales agrupaciones laborales expresan filiación política (C.F.D.T.: socialista, C.G.T.: comunista).

Quizá, en la hora actual, se hace necesario difundir en nuestro medio laboral, la idea de que tomar parte activa en la vida gremial, expresando en forma militante una posición política, no es cosa negativa, y que, por el contrario, le habría de permitir al trabajador un protagonismo más eficaz en defensa de sus intereses.

La política es, indudablemente, un vehículo de inserción eficaz en la vida social, y un canal de presión legítimo sobre los poderes constituidos. Por esa vía, los sindicatos han llegado a constituirse en algunos casos, en factores de poder autónomo, con influencia decisiva en el gobierno. Es el caso de la C.G.T. argentina que entre los años 1945 y 1955 fuera un elemento de gravitación preponderante en el panorama político de su país, en el marco de una notoria filiación peronista.

Pluralismo político en la acción sindical

En nuestro concepto, la no participación de la totalidad de los sectores políticos, a través de su militancia organizada, en la vida sindical, trae aparejados dos factoes negativos de importancia:

En primer lugar, los gremios políticamente ascépticos, desembocan por lo general, en un puro economicismo, que los lleva, en el mediano plazo, a perder la dimensión de sus intereses globales, y a distanciarse de la problemática social general, camino que puede llevarles al aislamiento, y peor aún, a la desaparición.

En segundo lugar, la parcialización o el monopolio de la vida gremial por determinados sectores políticos, puede conducir a la burocratización del ámbito sindical, o lo que es aún más grave, a una conducción centralizada de las actividades, que desemboca inexorablemente, en la intolerancia y el totalitarismo. De estas situaciones, encontramos muestras frecuentes en nuestro medio.

En momentos de escribir estas líneas, nos enteramos de la postergación del Congreso del PIT-CNT. Este hecho no nos parece ajeno al contexto de estas reflexiones, y nos hace pensar más aún en que ha llegado la hora de la necesaria participación de todos, cualquiera sea nuestro cintillo político, en la vida gremial del país.

LA EMPRESA DEL FUTURO TOMA UN CURSO PROFESIONAL
CURSO DE AUDITORIA DE CENTROS DE COMPUTOS
Objetivo: Impartir conocimientos sobre el Procesamiento Electrónico de Datos.
Temario: Ambiente del P.E.D. Sistemas de control interno.
Impacto del computador en el control interno. Controles vinculados al P.E.D. Procedimientos de Auditoría.
Inicio: 31 de Julio. Régimen: Martes - Jueves - Viernes
Horario: 19.30 a 21.30 hrs. Duración: 8 sesiones.
Expositores: Cr. Luiz Peruzzo y A.P. Manuel Gayoso.
PRACTICA EN COMPUTADORES IBM, TEXAS INSTRUMENTS y TELEVIDEO.
Informes e inscripciones:
escuela de informática
Cuareim 1522 casi Uruguay - Tels: 98 58 15 - 90 35 36.

ANALISIS POLITICO

Opinión pública y actores sociales

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Los uruguayos —cada vez más— se vuelven distraídos hacia afuera y absortos hacia adentro: comienzan a pensar. Ciudadanos corrientes o agentes de opinión, todos se ven invadidos por el desconcierto y la duda. Es la crisis del concepto "opinión pública pasiva", que inicia la ruptura de su unidad. ¿Cómo evolucionará este fenómeno? Es el tema que trata el presente artículo.

El periodista y el político, el actor teatral y el novelista, tienen esto en común: todos ellos actúan *referidos a "un público"*, y su éxito, siempre relativo, depende de la reacción de sus públicos respectivos a los productos que ellos les ofrecen. De ahí que a todos interese, a su manera, el estado y tendencias de ese monstruo sagrado proteiforme: la opinión pública.

Entre 1550 y 1750, la opinión pública en Europa se había pluralizado, a una con la Reforma y las subsiguientes Guerras de Religión. Los primeros políticos "modernos" fueron predicadores a la busca de públicos primero, seguidores después y... los encontraron: *cada uno el suyo*. Y la unidad de opinión en Europa se fisuró y continuó fisurando. Al mismo tiempo, comenzó a laicizarse. Desde dentro del tema religioso, que todo lo englobaba, se desgajaron ante todo las preocupaciones políticas, pero también la curiosidad por distintas formas de vida y diferentes anécdotas y problemas concernientes a la vida individual, sus aspiraciones y problemas, sus triunfos y fracasos, etc. A los políticos, acompañaron los novelistas, y a éstos, los dramaturgos.

A partir de 1750, todos los procesos histórico-sociales se dinamizaron y los cambios (inicialmente espontáneos y faltos de explicación preexistente) se multiplicaron y aceleraron. Las sociedades, por un lado, se diferenciaron crecientemente; por otro, se organizaron en Estados Nacionales y se cerraron hacia adentro: cada una se interesó principalmente por lo que ocurría internamente a sus fronteras. Los gobiernos se preocuparon por "estabilizar" la opinión pública y los diferentes actores sociales sintieron la necesidad de orientarse respecto de los diversos "públicos" pre-existentes, que comenzaron a ver *como mercados* para sus productos.

Opinión pública y mercado

Para vivir es necesario orientarse, o sea, se hace necesario "filosofar". Wittgenstein sugirió alguna vez, que todo problema filosófico responde a una misma situación espontánea, en la que un hombre —unas veces ansioso, otras veces aterrado— se dice a sí mismo: "Yo desconozco mi camino". Y mucho antes, en los albores de esta Modernidad extendida y enigmática de la que todos hablan, precisamente *para tratar* de orientarse, Descartes había confesado: que siempre había tenido "extremado deseo de aprender a distinguir lo verdadero de lo falso, para ver claro en mis acciones y *caminar con seguridad* en esta vida".

"Pensar" es pues, una respuesta a las dudas que en la vida nos asaltan. "Filosofar", en el sentido elemental y primario del término, es sólo eso: "responder" a la ansiedad de orientarse y *sabiendo que ese es el meollo de la vida, el sentido primero y último de todos nuestros concretos afanes*. O sea, "filosofar" es sólo un pensar que se ha hecho consciente de sí mismo y procura *deliberada y metódicamente* responder a la ansiedad que lo origina.

El siglo XVIII quiso "vivir filosóficamente" y creyó lograrlo; pero intentó hacerlo *colectivamente*, con métodos que unos hombres podían aplicar profesionalmente en beneficio de otros, excusándolos de pensar por propia cuenta. Y esta tendencia, entonces originada e inicialmente exitosa, ha durado hasta hoy. Dos expresiones subterráneamente conexas se hicieron entonces populares: dos etiquetas para sendos temas que podían ser investigados "científicamente": la opinión pública y el mercado. Ambas secretaron sus profesionales y su doctrinal metodológico. Ambas etiquetan hoy un interior de tesis y contra-tesis, con lo cual no estamos demasiado conformes. Los productos que se nos ofrecen desde ambos campos, por su misma abundancia y conflictividad, tornan a sumirnos en la situación originaria: ese despiste y perdimiento en el cual cada uno de nosotros se ve obligado, quiera o no, a "pensar". Nos hallamos de retorno en la situación filosófica prototípica: la desorientación.

Nuestra situación actual-

Como uruguayos, y prescindiendo del espectáculo azorante que nos presenta el mundo exterior, vamos cayendo todos en situación de perdimiento y ansiedad. Pese a nuestra inercia consuetudinaria y las estridencias de quienes procuran imponernos sus falsas certidumbres, nos sentimos crecientemente ansiosos y *"obligados a pensar", para orientarnos en la babel que nos circunda*.

Ese es el dato primario que el observador recoge al investigar, incluso en modo preliminar y superficial, el escenario uruguayo. Y esta ansiedad, totalmente justificada, no es privilegio del hombre común, ese "ciudadano corriente" que recorre las calles, absorbido por sus problemas individualísimos. También asalta a los diversos actores sociales con referencia a sus roles específicos. Cunde entre ellos la incertidumbre sobre los diferentes "mercados" para sus productos, se extiende la preocupación por el estado y las tendencias de la "opinión pública". Y mientras tanto, los individuos se tornan ensimismados y aparentemente apáticos, distraídos hacia afuera y absortos hacia adentro: comienzan a pensar.

No busquemos, por ahora, explicaciones. Atendamos sólo a los hechos. Observemos simplemente, que los periodistas se descubren ignorantes acerca de *qué es noticia para sus lectores*. Los políticos están inciertos sobre qué hacer, incluso sobre qué prometer a sus "seguidores" (ese eufemismo) y se devanan los sesos acerca de *cómo informarse acerca de su público*. En análoga situación descubrimos tanto a los escritores como a los actores de teatro. La circulación de nuestros best-sellers ha venido menguando hasta hacerse casi íntima. Los teatros se vacían. *Nadie se siente seguro acerca de qué "ofrecer al público*. Ninguno sabe a ciencia cierta donde está su público adicto y todos temen que llegue a esfumarse. ¿Qué es lo que está ocurriendo?

El hecho se nos impone: es, diría yo, *un dato*. La población de nuestro país, por debajo de los "agentes" de opinión, está en marcha. Abundan los grupos discrepantes, inicialmente unos pocos, que parecen desgranarse progresivamente en grupúsculos de opinión, incluso grupusculitos. Y allá lejos, en el fondo de todo eso, vislumbramos un número creciente de *individuos insatisfechos*. Están insatisfechos con su situación e inquietos por entender qué nos está pasando a todos y por eso a ellos. Los vienen invadiendo el desconcierto y la duda. Están —repito— próximos a pensar y necesitan, por primera vez quizás, una filosofía sincera y auténtica, que les permita orientarse y *vivir*. Esta última palabra es la decisiva, porque no constituye "vida", en el sentido pleno de la palabra, lo que nos pasa y padecemos en forma inercial. Recién comenzamos a vivir *cuando hacemos algo* con eso que nos pasa.

Eso es lo que hoy está ocurriendo aquí, en Uruguay: la gente, el hombre de la calle, el ciudadano corriente, quiere orientarse *para vivir*, "conduciéndose" por los senderos de la vida. Y uno sospecha que los "agentes de opinión" no saben qué hacer ante situación tan novedosa, en que la población *deja de ser pasiva*.

Rasgos de la población

En la Edad de Oro de nuestra prensa (que terminó hace unos treinta años) tanto directores como periodistas "conocían" los deseos y predilecciones de sus lectores. Resultaba fácil llenar página tras página con materiales que eran vorazmente asimilados por muy numerosos lectores. Un vespertino podía tirar, sin imprudencia, 160.000 ejemplares, y un matutino podía aspirar, sin riesgo, a una venta de 120.000 ejemplares. Estas cifras son hoy inimaginables. Esos periódicos no pretendían "hacer" opinión pública, sino que simplemente la seguían y a lo sumo *la confirmaban*. Sus lectores preexistían y eran constantes, tanto en número como en adhesión a ciertos temas y valores, a cierto estilo de planteo y toma de posición. Pero todo esto ha cambiado. *Por eso* la circulación ha venido bajando, sin tocar fondo todavía.

Los periodistas se descubren ignorantes acerca de qué constituye "noticia" para sus lectores. Pero obsérvese que simultáneamente los políticos están inciertos sobre qué hacer y decir, no ya para reclutar nuevos "seguidores", sino para simplemente conservar los que tenían. Digamos que la "circulación" de los políticos también viene bajando.

Es un fenómeno que afecta a ambos gremios, tanto el periodístico y el político, *como conjunto*. Y como esto, inicialmente, le ocurre a los periodistas y políticos "tradicionales", brotan nuevos candidatos auto-promocionados para ocupar esos lugares que creen "vacíos". Se multiplican las ofertas diferentes, de todo tipo, en uno y otro gremio; pero todas erran el tiro. Ninguna cunde. Los públicos que aparecen son exiguos y fundamentalmente apáticos. Los semanarios se multiplican infructuosamente y también los aspirantes a dirigentes políticos se quedan en eso, en meros aspirantes, *como lo son también los grupúsculos que los siguen, "aspirantes" a la vez, a constituirse en partidos políticos*. Pero partidos propiamente dichos, sigue habiendo únicamente dos, aunque su "circulación" está cuestionada, hayan pasado por un ciclo menguante y ya no se repartan el país a título exclusivo.

¿Cómo se entiende este fenómeno? ¿A qué principio de explicación referirlo? La cosa no es clara. Si atendemos por ejemplo, a lo que nos dicen las izquierdas, la opinión pública está con ellas y el mundo comienza a pertenecerles. Pero de hecho, han tenido que reunirse todas las izquierdas anti-tradicionales, incluso las más incongruentes entre sí, para sumar (en las circunstancias coyunturales más favorables al voto protestatario) sólo 20% del total de los votantes. Pareciera que la opinión pública no se ha dado por informada acerca de sí misma y desconoce su "deber" de seguir *las diferentes* propuestas que los diversos grupos frentistas promueven: las unas revolucionarias y las otrs reformistas, autoritarios contra liberales, etc., etc.

De hecho, como ya llevo expresado en notas anteriores, la población exhibe síntomas de insatisfacción con el comportamiento del sistema político *en su conjunto*. No se siente expresada en sus más hondas preocupaciones y deseos —todavía imprecisos— de un futuro "mejor". Este es el gran tema del momento: la incertidumbre creciente, absolutamente legítima y totalmente comprensible, de la población toda, *como conjunto*. Existe por así decirlo, un estrato de incomunicación entre los diversos actores o "agentes de opinión" y ese monstruo sagrado, en el que todos piensan, pero que nadie verdaderamente conoce: la opinión pública. Y el síntoma evidente es el que vengo señalando, tan reiterativamente: *todos* los actores sociales (he destacado únicamente los periodistas y los políticos, los actores y los autores, pero hay otros) *están inciertos acerca de sus respectivos públicos*. Estos "brillan por su ausencia". Existen dos explicaciones posibles, alternativas: o estos públicos son ahora "diferentes", o han dejado de existir. Mi sospecha es que ha ocurrido lo segundo y que "los públicos" —otrora *intermediarios* entre ls actores sociales y la población— han perdido esa función y tienden a desaparecer. El fenómeno, como todos los acontecimientos históricos, es lento para ocurrir y consumarse. Estamos quizás, a medio camino; pero la tendencia es clara y debemos intentar explicárnosla, para readaptarnos a los perfiles inéditos del mundo social renovado que hoy está naciendo alrededor de cada uno de nosotros, *desde dentro* de nosotros.

Volveré sobre este, y otros asuntos conexos, en próximas notas. Sólo adelantaré dos comentarios, para evitar reflexiones despistadas. En primer lugar, no se explica el fenómeno por ninguna "baja del poder adquisitivo", porque debemos explicar un cambio *en la propensión a consumir*. Durante el último año ha subido apreciablemente (y muy lucrativamente) el consumo de bebidas gaseosas y cervezas, no así el deseo de comprar diarios; y en todo caso esto no explica el paralelo descenso del interés por lo que ocurre y se dice en el mundillo político. En segundo lugar, no se explica tampoco por el ingreso de medios rivales para satisfacer *las mismas* apetencias de la población. Las apetencias parecen haber cambiado y continuar cambiando. No es por ejemplo, que los diarios circulen menos porque la televisión interesa más. La misma incertidumbre acerca de lo que constituye "noticia" afecta (e infecta) a los noticieros de radio y televisión. No nos hagamos pues, ilusiones. Las explicaciones no son fáciles, ni están suficientemente investigadas. No sabemos bien lo que nos pasa, salvo eso: la duda sobre lo que nos pasa y la búsqueda de nuevas estrellas para orientarnos. *Nos confronta la duda, y por consiguiente, la necesidad de pensar para re-orientarnos*. Baste por hoy con este dato que a cada cual se le hace presente en su vida propia y con referencia, precisamente, a cuáles pueden ser *verdaderamente* nuestros problemas y destinos comunes.

PUNTO DE VISTA

Mutualistas

Sociedades médicas en la realidad sanitaria nacional

por Fernando Rovascio

Desde fines del siglo pasado y principios del actual se fueron delineando en nuestro país los perfiles propios de Instituciones de Asistencia Médica Colectiva, alguna de las cuales todavía subsisten. Fundadas en el espíritu de solidaridad y fraternidad de los inmigrantes italianos y españoles brindaron cobertura médica durante largos años a gran parte de nuestra población.

En el acierto o en el error, en la crítica o en la alabanza, algo hay que reconocerles: han contribuido en gran medida al mejoramiento del estado sanitario de nuestra población. En esta etapa de la vida nacional constituyen un pilar básico, imprescindible, en la atención de salud de nuestra sociedad, y cualquier proyecto de salud que se planee en el presente o en el futuro, pasa irremediablemente por el estudio y análisis de estas sociedades como paso previo a cualquier planteamiento, dado que poseen la mayor capacidad física instalada del país, solo igualada por el Ministerio de Salud Pública.

Con el paso de los años han ido adoptando variadas formas de organización interna, así como muy diversos volúmenes en sus masas de afiliados, que van desde el gigantesco CASMU hasta algunas minúsculas Instituciones del interior de la República.

Su crecimiento y desarrollo, a fuerza de impulsos, a veces continuados, otras veces esporádicos, ha sido producto de la falta de directivas generales en algunos casos, o de la ausencia de controles adecuados, en otros. De esta forma, fueron creciendo o subsistiendo y sufriendo los avatares de las crisis, un poco a imagen y semejanza de nuestro propio pueblo.

El hecho es que actualmente constituyen verdaderos seguros de salud privados, que prestan asistencia médica integral a sus afiliados y en algunas oportunidades, venden servicios a terceros.

Los tipos de mutualistas

La Ley las diferencia en tres tipos:

A) *Asociaciones Asistenciales:* las que inspiradas en los principios del Mutualismo y mediante seguros mutuos otorgan a sus asociados asistencia médica y cuyo patrimonio está efectado exclusivamente a ese fin.

B) *Cooperativas de Profesionales:* las que proporcionan asistencia médica a sus afiliados y socios y en las que el capital social haya sido aportado por los profesionales que trabajen en ellas.

C) *Servicios de Asistencia:* creados y financiados por empresas privadas o de economía mixta para prestar sin fines de lucro, atención médica al personal de dichas empresas, y eventualmente, a los familiares.

En número de 50 aproximadamente, para todo el país, su distribución es homogénea a lo largo y ancho del territorio nacional, estando radicadas con su sede principal, 25 en Montevideo y 25 en los Departamentos del Interior.

Organización interna

Predominan fundamentalmente las correspondientes a los Grupos A y B. Su organización interna está centrada en base a un consejo o comisión, de variada integración. En algunas oportunidades solamente por socios, en otras por socios y profesionales, en otras por profesionales y funcionarios no técnicos. Es en este punto en el cual surge una de las diferencias fundamentales entre las Instituciones del Interior y las de Montevideo; en el Interior, y en su amplia mayoría, se encuentran dirigidas y administradas directamente por los médicos, reunidos en torno a cooperativas, asociaciones o gremiales. Esta modalidad —que también se vé en Montevideo, en algunas Instituciones— lleva a una defensa de la fuente de trabajo con una participación activa en todas las etapas de la vida laboral, que redunda en beneficio de una buena administración, ya que tiene como punto de partida el hecho de que el profesional médico cumple estrictamente con la función de ordenador del gasto. Este elemento es a nuestro juicio fundamental, marca una línea divisoria entre Instituciones, y permite un adecuado control sobre el costo-beneficio de la atención médica, cosa que en las macro-instituciones es muy difícil lograr dado que el impulso individual del médico se ve diluido en la responsabilidad colectiva, y en la práctica esta releva la responsabilidad individual.

Población asistida y composición por edad

La población asistida por las Instituciones de Asistencia Médica Colectiva es el mayor número dentro de la cobertura nacional contando el Ministerio de Salud Pública, Ministerio de Defensa, Ministerio del Interior, etc. Constituye casi la mitad de los habitantes de nuestro país.

Con un total de 1.299.096 afiliados en todo el país (cuadros 1 y 2) hay un evidente predominio de la Capital. Montevideo, la cual posee 939.146 (72%), y el Interior 359.950 (28%).

La composición por edades de la masa de afiliados es aproximadamente la que tiene la población general con pequeñas variantes. Pero sin embargo esta composición no es porcentual en su distribución por Instituciones. Es así que habiendo Instituciones con un 6% de afiliados de más de 65 años hay otras con un 35% de afiliados de las mismas edades. Así como también en los socios de menor edad se ven en algunas Sociedades un 23% de menores de 14 años y en otras un 7% en afiliados de la misma edad. Este es un hecho fundamental dado que todos sabemos que en una población donde predomine el paciente añoso, que utiliza mayor número de medicamentos, que tiene múltiples internaciones sanatoriales, es evidente que los costos aumentan. Una de las bases del sistema mutual, es la descarga del costo de tratamiento del afiliado enfermo sobre el afiliado sano, el cual utiliza menos los servicios Médicos.

Instituciones desfinanciadas

En este sentido observamos la coincidencia de una composición etaria inadecuada en *todas* las Instituciones desfinanciadas (comparar cuadros 3 y 4) y por el contrario una distribución mejor entre aquellas consideradas sin apuros financieros. Evidentemente que no solo el promedio de edad de sus socios es la causa del desfinanciamiento mutual, pero es obvio que incide en forma muy importante. Y es claro que una de las reformas necesarias consiste en instrumentar medidas de coordinación que lleven, entre otras cosas, a una mejor distribución de los afiliados en las diversas Instituciones.

El tema es apasionante, las opiniones son variadas y encontradas y es necesario que todos profundicemos en el mismo. Así lo vamos a hacer en próximas entregas.

FERNANDO ROVASCIO es médico y docente de Clínica Médica en la Facultad de Medicina. Actualmente se desempeña como Director Interventor del Hospital Pereira Rossell.

CUADRO 1

CANTIDAD DE AFILIADOS A INSTITUCIONES DE ASISTENCIA MEDICA COLECTIVA AL 31/06/85

TODO EL PAIS

GRUPO ETARIO	H	%	M	%	S/D	%	TOTAL	%
0-9	66.035	10,37	64.203	10,15	46	0,15	130.284	10,02
10-14	32.409	5,09	31.421	4,97	11.549	38.23	75.379	5,80
15-44	287.364	45,13	249.921	39,53	57	0.13	537.342	41,36
45-64	167.248	26,26	171.575	27,14	31	0,10	338.854	26,06
65 y más	62.043	9,74	91.227	14,48	42	0,13	153.312	11,80
S/D	21.617	3,39	23.825	8,76	18.483	61,16	63.925	4,92
TOTALES	636.716	100,00	632.172	100,00	30.206	100,00	1.299.096	100,00

MONTEVIDEO-INTERIOR	MONTEVIDEO		INTERIOR	
GRUPO ETARIO	TOTAL	%	TOTAL	%
0-9	93.717	09.97	36.567	10.15
10-14	58.638	06,24	16.741	4,65
15-44	369.013	39,29	168.329	46.76
45-64	248.964	26,50	89.890	24.97
65 y más	120.704	12.85	32.606	9.05
S/D	48.110	05.12	15.815	4.39
TOTALES	939.146	100,00	359.950	100.00

NOTA: DATOS CALCULADOS SOBRE 53 INSTITUCIONES

CUADRO 2

DATOS DE EVOLUCION DE LA POBLACION AFILIADA
TOTAL DEL PAIS

	31/12/82				31/12/83					31/12/84				
	MASC	FEM.	S/D	TOTAL	MASC.	FEM.	S/D	TOTAL	VAR.	MASC	FEM.	S/D	TOTAL	VAR.
CAPITAL	409.185	445.002	95.393	949.580	401.443	438.050	78.982	918.475	-3.27	423.351	471.498	23.815	918.664	0.02
INTERIOR	151.342	125.066	1.809	278.217	157.465	133.877	6.737	298.079	-7.13	175.799	145.025	5.277	326.101	9.40
TOTAL	560.527	570.068	97.202	1.227.797	558.906	571.927	85.719	1.216.554	-0.91	599.150	616.523	29.092	1.244.765	2.31

DATOS CALCULADOS SOBRE 53 INSTITUCIONES

CUADRO 3

INSTITUCION SIN PROBLEMA DE FINANCIAMIENTO

EDAD	HOMBRE		MUJER		TOTAL	
	VALOR	%	VALOR	%	VALOR	%
0-9	1.848	18,44	1.794	14,36	3.642	16,18
10-14	720	7,18	748	5,99	1.468	6,52
15-44	4.357	43.45	5.445	43,59	9.802	43,54
45-64	2.299	22,94	3.156	25,27	5.455	24,23
65 y más	797	7,95	1.348	10,79	2.145	9,53
S/D						
TOTAL	10.021	100	12.491	100	22.512	100

CUADRO 4

INSTITUCION DESFINANCIADA

EDAD	NOMBRE		MUJER		TOTAL	
	VALOR	%	VALOR	%	VALOR	%
0-9	1.007	8,24	1.130	8,43	2.137	8,34
10-14	350	2,86	345	2,57	695	2,71
15-44	5.759	47,12	5.755	42,92	11.514	44,92
45-64	3.666	30.00	3.589	26,76	7.255	28,31
65 y más	1.439	11,78	2.591	19,32	4.030	15,72
S/D						
TOTAL	12.221	100	13.410	100	25.631	100

BIBLIOTECA PROGRESISTA

En situaciones de crisis las confrontaciones son un error

por Felipe González

En el verano de 1984, Felipe González, Presidente del Gobierno español, pasó sus vacaciones en Venezuela.
Allí, fue entrevistado por el periodista Marcel Granier, de Radio Caracas Televisión.
El líder socialista español pudo explayarse sobre los hechos más representativos de la política y la economía española; su concepción de la socialdemocracia contemporánea, su visión del pacto social, de la empresa y los empresarios y sobre la amenaza desocupacional y cómo corregirla.
El comentarista político Fonseca Viso, comentó que esta entrevista fue "caracterizada por la franqueza, el dominio doctrinario y una valentía manifiesta para decir cosas aparentemente poco 'populares' y para enfrentar y descalificar mitos que saturan los medios políticos, especialmente en el denominado Tercer Mundo".
Muchos de estos mitos son manejados aquí en nuestro medio, por quienes les interesa deformar la realidad del socialismo democrático, para hacer pasar —en algunos casos de contrabando— un leninismo disfrazado de 'socialismo nacional', o 'latinoamericano'.
A pocas semanas de una victoria electoral impactante, publicar este reportaje es esencial para comprender el por qué de la popularidad del líder socialista español.
A continuación la primera parte de esta amplia exposición de Felipe González que completaremos en el próximo número.

Amigos y amigas de toda Venezuela. Radio Caracas Televisión se siente muy honrada de tener con nosotros al Presidente del Gobierno español, don Felipe González. Aparte de los inmensos vínculos históricos, culturales, religiosos, étnicos, que nos unen a la madre patria, desde hace muchos años existe una vinculación muy especial entre Felipe González y Venezuela. Además existe una gran amistad entre él y muchos venezolanos. Le tocó asumir el poder —en España— en condiciones muy parecidas a las que le tocaron a nuestro presidente Jaime Lusinchi: un déficit fiscal enorme, un desatado proceso inflacionario, un desempleo muy preocupante, una situación social incómoda, un sector productivo desanimado... tal vez por eso, nuestra primera pregunta (apelando a esos vínculos y a ese cariño que existe entre Venezuela y España) sea pedirle un consejo a Felipe González y su opinión de cómo puede Venezuela, cómo puede España, cómo pueden nuestros pueblos encarar estas situaciones tan difíciles que se le presentan.

Felipe González: Realmente, no me atrevería a dar ningún consejo, en ningún caso. Sobre todo a una nación como Venezuela, que tiene ya no sólo un bagaje político muy importante (de los más importantes de América Latina) sino que tiene lo que se viene llamando una clase política muy experimentada. Lo que ocurre es que, tal vez, la reflexión que uno hace para su propio país se está haciendo también en Venezuela o se está haciendo en muchos otros países porque estamos todos golpeados por una crisis económica muy seria que dura ya un período muy largo. Realmente en España se hace sentir desde hace una década y se dice, a nivel internacional, que la crisis empezó a sentirse en el año mil novecientos setenta y cuatro. Diez años de crisis, sin una explicación clara de cuáles son la causas profundas de esa crisis económica, producen un gran desánimo. Además de los problemas inmediatos, producen un gran desánimo y también producen hábitos extraños. Por ejemplo, el inversor empieza a desconfiar ya de tal manera que, incluso, cuando hay una cierta mejoría económica, la inversión no se reanima. Muchos de los inversores, con el costo tan fuerte que existe del dinero (en España se está al dieciocho y veinte por ciento de intereses), el inversor que gana algún dinero porque un año va mejor (por ejemplo, en España, el año ochenta y tres fue bastante mejor a pesar de unas medidas muy duras que hemos tenido que tomar para sanear la economía) ese beneficio que se obtiene no se dedica a inversión, se dedica a lo que vulgarmente llamamos "tapar agujeros". En definitiva, a desendeudarse los empresarios, los inversores. En fin, no hay recetas homogéneas, cada país tiene una personalidad distinta pero sí hay principios que son comunes en cuanto a la actuación. Algunos de ellos muy elementales, de sentido común. A mi juicio, la mayor riqueza que tiene un país sigue siendo el trabajo del ser humano, la inteligencia del hombre, su capacidad y su preparación. Los países que no hagan un enorme esfuerzo solidario por salir de la crisis, un arrimar el hombro, codo con codo, son países que lo van a pasar muy mal.

Aprovechar la riqueza humana para superar la crisis

Se puede tener mucha riqueza natural pero si no se aprovecha la riqueza humana, realmente se va a perder la batalla contra la crisis. Y vea que a mí me preocupa enormemente un tema: creo que dentro de diez, doce o quince años se va a producir una nueva división del mundo como se produjo en la primera revolución industrial. Países que alcanzaron la revolución industrial y que se despegaron de otros países que quedaron descolgados. Entre ellos quedó descolgado España. Hubo un segundo proceso, una especie de segunda revolución industrial con un período de bonanza de los años sesenta en Europa, que parecía que no se iba a acabar nunca, y ahora se está produciendo la nueva revolución, la revolución tecnológica. Estamos como en el umbral de la decadencia de la revolución industrial clásica (la revolución del acero y la revolución de los grandes astilleros, etc.) y en el frontispicio de la revolución tecnológica. Realmente, hoy, el microfilme, la electrónica, la informática, el mundo de la información ha pasado a ocupar el espacio que antes ocupaban los otros grandes sectores industriales. De tal manera que por abreviar, todavía hace diez años a un país se le podía medir por la cantidad de toneladas de acero que producía; eso empieza ya a no ser indicador de desarrollo y, dentro de diez o doce años, los países estarán divididos entre aquellos que han sido capaces de hacer el sacrificio y el esfuerzo para atrapar ese tren de la historia que es la nueva revolución tecnológica y los que no hicieron el esfuerzo y se quedaron descolgados. Va a haber un nuevo reparto de desarrollo y subdesarrollo que no va a ser equivalente al pasado. De manera que a mí me preocupa, en España, primero, ajustarme para que la crisis no me arrastre. Suelo decir con cierta frecuencia, y nunca quiero que nadie se lo tome a mal, que antes de que el Fondo Monetario Internacional me diga lo que tengo que hacer con la economía, ya por mi propia voluntad tomaré yo las medidas que creo tengo que tomar para no generar una dependencia de esa naturaleza. Por consiguiente, primero, el ajuste y segundo, algo que es difícil de conseguir (y que debo confesar no he conseguido todavía), entusiasmar a la opinión pública, convencerla de que sin trabajo y sin esfuerzo no vamos a alcanzar ese tren de futuro.

En estas situaciones de crisis, las confrontaciones entre sectores sociales son, a mi juicio, un error, y lo digo desde una perspectiva progresista y de izquierda en mi país.

Nuevo concepto del pacto social

Marcel Granier: Usted ha planteado la tesis del "pacto social" para superar la crisis, para unir esfuerzos, para que no nos quedemos atrás en esta revolución tecnológica que se nos viene adelante. En Venezuela, el presidente Lusinchi está haciendo un esfuerzo parecido: ha apelado a los sectores productivos, ha apelado a los sectores laborales para tratar de unirlos a todos. ¿Cómo entiende usted ese "pacto social", esa unión de fuerzas dentro de la sociedad española?, para nosotros sería la venezolana.

Felipe González: En Europa en general el pacto social se ha entendido, en los decenios anteriores, como un acuerdo entre sindicatos y patronos, fundamentalmente dirigido a un reparto de rentas; en realidad ha sido un acuerdo sobre la evolución o la distribución de la renta, las rentas salariales o rentas del capital. Creo que hoy ese concepto es estrecho y a veces los sindicatos lo rechazan como concepto. Hoy, para que el pacto social tenga un auténtico sentido tiene que incluir más cosas. No se trata sólo de saber qué parte, ahora ya no es un problema de cómo se reparten las rentas ("cómo se reparten", quiero decir, en el sentido positivo del término: a mayor abundancia mayor reparto), ahora estamos en una época de escasez. Sin duda alguna hay que saber cómo se reparten los sacrificios y no se puede empezar sólo sobre un segmento de la población. Pero para que los países sean competitivos, por ejemplo, una presión fuerte sobre los salarios reales en este momento saca a muchos países de competencia y el producto que elabora ese país, con una presión fuerte de costos salariales, es un producto que no se vende en el mercado internacional y que, incluso, cuesta menos trabajo o menos dinero importarlo que producirlo nacionalmente. Por lo tanto, no se puede presionar sobre los salarios reales. Fíjese que en los Estados Unidos hace catorce años que se mantiene igual el salario real, cosa que poca gente conoce, y sin embargo, ha habido una verdadera promoción, una verdadera creación de empleo aunque también exista un margen de desempleo. Por consiguiente, esa es una parte de lo que debería ser un acuerdo. En España ¿qué estamos intentando?, estamos intentando un acuerdo de muy amplio alcance que incluye, cómo no, una política salarial pero también incluye otros aspectos de lo que conocemos como relaciones industriales, relaciones obrero-patronales. Por ejemplo, creo que en época de crisis no se puede mantener una rigidez fuerte en las relaciones industriales. ¿Qué quiero decir con esto? Algunos inmediatamente entienden que es sólo la rigidez contractual. Tal vez lo más significativo sea algún ejemplo, porque yo lo hago en España. En España ocurre un fenómeno: si un empresario, que tiene un restaurante con veinte personas trabajando, le va bien en el negocio y quiere abrir una planta arriba (en el piso superior) y lo alquila (por uno o dos años), él amplia su negocio a ver si le va bien, contrata a diez personas más; si no le va bien, cierra la planta de arriba y sigue con su negocio de abajo. Pero si no puede resolver ese contrato, el de las diez personas de arriba, probablemente arrastre el negocio de arriba (su ampliación) y al de abajo. Ante ese temor el empresario no invierte; por lo tanto, tiene que haber más flexibilidad en la contratación en épocas de crisis pero también tiene que haber más flexibilidad en las actitudes empresariales. Sí, los empresarios tienen que tener capacidad para modernizar su industria, para olfatear por dónde van los sectores del futuro, y no todo es revolución tecnológica. Observe que probablemente el ochenta y cinco por ciento de los puestos de trabajo que se han creado en Estados Unidos en los últimos años son del sector de servicios, servicios que van desde la hamburguesería a lo que quiera, son pequeños negocios que sí están generando empleo. Por consiguiente, la segunda parte de ese contenido de un acuerdo que nosotros llamamos la "concertación social", se puede llamar "pacto social", son las relaciones industriales. Hay otros aspectos importantes, por ejemplo, se puede llegar a discutir con las partes la fiscalidad. Nuestros países no están acostumbrados a pagar impuestos y, naturalmente, el Estado no puede funcionar si no se recoge —de la sociedad— el dinero suficiente para que exista un buen funcionamiento.

• Evitar una excesiva burocracia

Es evidente que hay que evitar todo lo que es una excesiva burocracia y que ésta gaste de mala manera todo o una gran parte del dinero que se recibió, pero no puede haber servicios sociales si no hay ingresos fiscales. También eso lo estamos discutiendo con los sectores sociales. De tal manera que el paquete es muy amplio. Se discute la productividad, incluso la regulación de empleo y la reconversión industrial. A veces, salvar a una empresa que tiene mil quinientos trabajadores exige una fuerte inversión en modernización y un ajuste de plantillas. Pero claro, el que haya un excedente de trescientos trabajadores puede salvar a mil doscientos, si la rigidez es de tal naturaleza que esos trescientos no pueden salir porque la presión sindical y la propia legislación no lo permite: probablemente terminará por hundirse la totalidad de la empresa y no se perderán trescientos sino mil quinientos puestos de trabajo. Eso también se está negociando. Por lo tanto es un acuerdo amplio, ¿con qué sentido?: a veces me dicen en España que estoy haciendo una política para favorecer a los empresarios. A mí no me da nigún rubor ("no me da ningún rubor", como se dice allá), ninguna pena que me digan eso porque, en la práctica, cuando una empresa tiene dificultades, cuando se está hundiendo una empresa importante, son los propios comités de trabajadores de la empresa, los propios sindicatos los que acuden al gobierno a decir: "hay que ayudar a esta empresa a reflotarla, a sacarla adelante", y eso es de puro sentido común, el ochenta y pico por ciento del empleo en España lo producen las empresas privadas, si yo no creo las condiciones para que esas empresas sigan funcionando voy a seguir aumentando el desempleo; tengo que intentar sanearla para que mi desempleo no aumente y haya cada vez más ocupación. Todo eso es lo que creo le da sentido a un acuerdo social, y termino con la misma filosofía que hacía en la pregunta anterior: en épocas de crisis, las peleas de unos contra otros terminan por destruir el tejido social, el tejido industrial. En la épocas de bonanza, cuando hay mucho dinero y mucho crecimiento, bueno, esa lucha entre los sectores sociales es natural en la democracia, en los regímenes de libertad, para saber cómo se reparte esa mayor ganancia pero en las épocas de crisis... recuerde lo que pasó en la segunda guerra mundial, después de la destrucción de Alemania: los alemanes derrotados en la guerra, los japoneses derrotados en la guerra se pusieron, codo con codo, a trabajar e hicieron de Alemania, otra vez, uno de los países más poderosos industrialmente. Y lo hicieron porque olvidaron las confrontaciones entre los distintos sectores de la sociedad. Ese es el sentido profundo de un acuerdo que hoy lo exige la dimensión de la crisis y lo exige también el alcanzar el futuro.

• Buscar la verdad y explicarla con la mayor sencillez

Marcel Granier: Es muy reconfortante oírle hablar así, pero... usted tiene fama de ser un hombre de izquierda y la mayoría de los planteamientos que usted nos ha hecho esta noche suenan a anatema para la izquierda.. ¿Cómo lo han tomado allá?, ¿no teme usted que le peguen una etiqueta de derechista por decir esas cosas?

Felipe González: Sí, algunos suelen decir que la política económica que hago es conservadora y los sectores de la derecha dicen lo contrario, pero la verdad es que uno no debe preocuparse demasiado de eso. Si se trata de prestar un servicio al país de uno, lo que tiene que hacer es intentar encontrar dónde está la verdad y explicarla con la mayor sencillez posible. Es verdad que yo soy bastante heterodoxo dentro del movimiento socialista democrático o por lo menos eso se dice, pero creo que hay cosas que son de absoluto sentido común. También le digo que si yo viera que en España hay una época de crecimiento económico y se llegara de nuevo a una situación de pleno empleo o de muy poco desempleo, yo sería de los que estaría luchando por darle la mayor estabilidad a los contratos de trabajo, que nadie se engañe. En eso no iba a estar frustrando mis propias ideas... pero cómo se entiende ese ser de izquierda. Yo creo que hay que intentar luchar por la igualdad, hay que intentar luchar por la justicia y por la libertad. En ese sentido, creo que hay que buscar el mejor camino. No hace mucho tiempo tuve una discusión con un líder comunista (no de mi país), él me decía que él prefería la eficacia social a la eficacia económica. Yo creo que eso es absurdo —lo diré con todo respeto—, es una contradicción que no se la salta nadie. ¿La eficacia social sin eficacia económica qué significa?, ¿que se está bien dispuesto a repartir miseria aunque se reparta bien?... eso no me interesa. Yo lo que quiero es repartir algo más que miseria. Repartir bien, pero, repartir algo que se produzca y si no se produce esa riqueza no se puede repartir porque lo que se reparte es hambre, aunque se reparta bien. Repito, si eso es lo que se llama eficacia social, no me interesa.

Marcel Granier: Ahora, un proyecto tan ambicioso como ese, requiere una colaboración estrecha con el partido político que lo apoya a usted (PSOE) y una colaboración y entendimiento por parte del movimiento obrero influido por su partido. ¿Cómo son sus relaciones con ellos y qué colaboración le han prestado ellos a usted en este proceso?

• El gran interlocutor de un gobierno es la sociedad

Felipe González: Debo decirle que es muy difícil. Requiere, además, la comprensión de la sociedad. Y en las épocas de crisis, como hay mucho recelo y desconfianza (y es lógico, porque se vive en crisis) resulta más difícil ganar la confianza de los sindicatos y de los partidos. Yo, con el partido político que sirve de apoyo al gobierno, lógicamente —mi partido— no tengo ningún problema. Y en este momento, duro y difícil, no tengo ningún tipo de problema. Realmente, el partido está actuando muy unidamente para respaldar al gobierno, incluso en esa política dura. Los sindicatos en España son un poco distintos a los de Venezuela: hay dos grandes centrales sindicales, una próxima a nosotros y otra de inspiración comunista, no comunista pero con una dirección comunista. Resulta difícil llegar a acuerdos, a pesar de que cuando uno desciende a la realidad y hace aflorar las contradicciones es muy interesante en las conversaciones, como la que mantenemos ahora (aunque haya muchas personas viéndonos u oyéndonos), cuando hablo con algún líder sindical, con algún alcalde (incluso algún alcalde comunista en un pueblo de España) y le digo "Mire usted, usted no quiere que haya contratos temporales con más facilidad. Sin embargo, en su pueblo, usted sabe que hay catorce o quince talleres camuflados como si fueran garajes (eso es lo que se llama trabajo sumergido, economía sumergida o trabajo negro) y usted lo consiente porque sabe que no puede aguantar un veintidós por ciento de paro" y sin embargo, no quiere la legalización de ese tipo de contratos con contratos temporales. Son contradicciones que aparecen cada día. Sin embargo, yo creo que vamos a conseguir un acuerdo, espero que para dos años, ochenta y cinco y ochenta y seis, después de haber un año de gobierno —el ochenta y tres— muy duro, debo decir que muy duro y se lo he dicho a los ciudadanos españoles, un año de ajuste durísimo. Y lo que va del ochenta y cuatro también... Y aunque va mejorando la economía, lo último que mejora, desgraciadamente, es el problema del empleo y esa no es una experiencia española sino universal. En Europa todavía está cayendo el empleo y ya está rebotando la economía alemana, incluso la economía británica empieza a rebotar. Por lo tanto creo que se va a llegar a la comprensión del problema. Pero creo que el gran interlocutor de un gobierno es la sociedad y, después, los interlocutores sociales, sindicatos y patronal, si la sociedad ha entendido el mensaje que el gobierno quiere dar, yo creo que lo acepta.

Marcel Granier: Sin embargo, según las encuestas que conocemos aquí, la popularidad de su gobierno ha bajado de una manera considerable. ¿A qué cree usted que se debe eso?

Felipe González: Yo creo que ha bajado. La expresión considerable ya no sé calibrarla exactamente, pero como a mí no me gusta ocultar la realidad, creo que ha bajado. Ha bajado menos que la popularidad de cualquier gobierno que lleve gobernando el mismo tiempo que nosotros. Es decir, bueno aunque dicen que "mal de muchos es consuelo de tontos", pero creo que ha bajado por dos razones. Primera razón —y este es un fenómeno que ocurre en todos los países—, cuando se está a la mitad del período electoral, a la mitad del mandato, se tiene mucha distancia de las anteriores elecciones y mucha distancia de las próximas, de tal manera que el electorado está desmovilizado. Esa es la primera. La segunda razón, que no se debe ocultar, el gobierno ha tenido que tomar medidas muy duras y esas medidas duras no son populares, créame. Hasta que no se siente el efecto de una medida dura, como un efecto de saneamiento de la economía, esas medidas no son populares. Y observe que el carácter de todos los pueblos es el mismo: a quien le va bien no lo dice, pero a quien le va mal sí lo dice.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

INFORMACION ECONOMICA

Reservas y capitales

En otros 12 millones de dólares se incrementaron las reservas del Banco Central del Uruguay durante los primeros 15 días del presente mes de julio, según datos trascendidos en fuentes financieras.

Con este nuevo aumento de las reservas internacionales de la autoridad monetaria, la suba, en los primeros seis meses de este año continúa en forma permanente, y ya supera los 140 millones de dólares.

La suba alcanzó a los 16.4 millones de dólares en el pasado mes de mayo, y eso llevó la cifra total al nivel de los 128 millones de dólares ya señalados.

Como ya se ha comentado, en el período enero-mayo de este año, las reservas internacionales del Banco Central aumentaron en 128.6 millones de dólares, lo que las llevó a un entorno de los 555 millones de dólares al fin de ese período.

Con este nuevo aumento de doce millones en la primera quincena de julio, el cierre a la segunda semana del mes lleva las reservas a los 579 millones de dólares.

Algunos analistas comentaron a operadores del circuito financiero que una nueva suba en el nivel de las reservas era previsible, teniendo en cuenta el gran volumen de ventas de dólares por parte del Banco de la República que se han venido operando en la primera quincena de julio.

Agregaron que las mayores exportaciones y el ingreso de capitales del exterior sumado a la poca rentabilidad del dólar, tanto en el mercado cambiario como en la colocación a plazo fijo, ha volcado una importante cantidad de moneda extranjera a la plaza y eso llevó al incremento de reservas mencionado.

Precisamente en torno al tema del retorno de capitales al país, y como ya comentáramos anteriormente, se ha constatado un regreso de 374 millones de dólares en los 15 meses que lleva el actual gobierno democrático.

En este primer semestre de 1986, ingresaron a nuestro territorio 147 millones de dólares de esos 374 millones antes mencionados, lo que indica que la tendencia se ha mantenido tanto durante 1985 como en el presente año.

Suba de reservas

Al analizar la suba de reservas que como señaláramos se ha venido operando en el presente año, surgen —además de los motivos ya comentados— el aumento del oro colocado en el exterior, el incremento de fondos de trabajo y la disminución de pasivos en el rubro "Otros Bancos" han influido en ese comportamiento.

También es importante destacar que hubo diferencias con respecto a una disminución de mayo respecto de diciembre en el rubro oro en custodia en el exterior.

Mercado financiero

Una nueva reducción en el nivel de sus tasas pasivas en moneda nacional y extranjera dispuso el Banco de la República a partir de ayer, manteniendo de esta forma la política que en la materia ha venido aplicando la institución oficial desde que asumiera el actual directorio en abril de 1985.

En este caso, se resolvió una reducción de un punto en las tasas pasivas (o sea las que se pagan a los depositantes por sus colocaciones) en todos los plazos, con lo cual la oferta del Banco de la República quedó ubicada dentro de los siguientes parámetros: para 30 días un 57%; para 60 días un 58% y para 90 días un 60%.

Para el caso de los intereses en moneda extranjera, se resolvió, también desde la jornada anterior, una baja de medio punto en los intereses en todos los plazos.

Otra decisión complementaria del Banco de la República, decidió bajar también en medio punto los intereses de las colocaciones en moneda extranjera en caja de ahorro, lo que regirá desde el 7 de agosto.

Sobre fines de la semana anterior, además, se produjo también una baja de las tasas de interés en moneda nacional en el circuito privado, que llegó a un punto para los plazos de 30, 90 y 180 días.

De esta forma, la tasa media en el sector de banca privada se movió en aproximadamente un 60,5 por ciento para los 30 días, y de un 61 por ciento para los períodos de 90 y 180 días.

En general, se entiende que esta baja de las tasas de interés, en especial para la moneda nacional podría mantenerse en los próximos días, ya que los ofrecimientos en pesos rinden más que las colocaciones en dólares, atento a la depreciación de nuestra moneda para julio, que se estima en un 2,5 por ciento.

Suben depósitos

Los depósitos a plazo en moneda nacional aumentaron nuevamente en el pasado mes de junio, y el alza llegó al 4.6 por ciento, según cifras desestacionalizadas dadas a conocer por el Banco Central del Uruguay.

En lo referente a los depósitos a la vista, crecieron un 16,8 por ciento, en tanto que las colocaciones en dólares se incrementaron apenas un 0,76 por ciento.

Desde meses anteriores se venía evidenciando esta tendencia de crecimiento en los depósitos, y en fuentes financieras se ha comentado que el mayor crecimiento de las colocaciones en moneda nacional es índice de la confianza que los agentes económicos están adquiriendo paulatinamente en nuestra divisa, a lo que se suman los mejores rendimientos que los pesos están mostrando por sobre los dólares.

Es importante destacar que en los primeros seis meses de 1986, estos depósitos a plazo en moneda nacional aumentaron un 37 por ciento, en tanto que las colocaciones a la vista lo hicieron un 13,8 por ciento.

En el mismo período, los depósitos en dólares aumentaron 12.5 por ciento, pasando de 1.646 a 1.852 millones de dólares, todo esto en la banca privada.

Sector industrial

La industria manufacturera creció un 2.85 por ciento en los primeros tres meses de 1986, según cifras conocidas de fuentes oficiales.

En el año anterior, la industria manufacturera había mostrado un retroceso del 1.6 por ciento al cabo de todo el ejercicio, aunque ya en el segundo semestre de 1985 había iniciado una lenta recuperación que la llevó a crecer un escaso 0.6 por ciento.

Ahora, según la información que adelantara la Dirección General de Estadística y Censos, el índice de volumen físico de la producción creció un 2.85 por ciento en el primer trimestre de 1986 comparado con igual período del año anterior.

Este resultado estuvo acompañado de un incremento del 2.38 por ciento en las horas trabajadas por obreros y del 1.88 por ciento en el número de obreros ocupados, con lo cual la evolución de

Ver Cuadro IV

En el incremento del 2.85% detectado en la producción industrial, juega un papel muy importante el incremento operado en la industria textil en el 1er. trimestre de este año respecto a igual período del año anterior, debido fundamentalmente al conflicto que la afectó en 1985. Eliminando la incidencia de la industria Textil, así como de la Refinería de Petróleo, resulta que el resto de la industria Manufacturera creció en el orden del 2%, a pesar de la menor cantidad de días hábiles del primer trimestre de este año, por el feriado de Turismo.

Cada sector

En el análisis por ramas de actividad, resulta que la producción de la industria frigorífica, de la industria láctea, las bebidas alcohólicas y cerveza, los molinos, la fabricación de productos químicos básicos, la industria del plástico, la de objetos de barro, loza y porcelana, la industria del vidrio, la de aparatos de radio y televisión, y la de motocicletas y bicicletas, presentan los incrementos más destacables por su volumen e incidencia.

En cambio desciende, el volumen físico de la producción de la industria pesquera, el envasado y conservación de frutas y verduras, las imprentas y editoriales, refinería de petróleo, y la industria automotriz.

Horas y ocupación

En el crecimiento del 2.38% de las Horas Trabajadas por Obreros es igualmente destacable la influencia del fenómeno comentado en el punto 2 relativo a la industria textil, en tanto el incremento del 1.88% en el personal obrero ocupado por la industria, responde al aumento operado entre los primeros trimestres de 1986 y 1985 en la industria de alimentos y bebidas y en las industrias química y petróleo, caucho y plástico, y en el vidrio.

En particular, en relación a dos importantes ramas de actividad, se da el hecho de que aumentos de importancia en la producción no estuvieron acompañados de aumentos en las horas trabajadas: en la industria frigorífica crece un 13.70% el volumen físico de la producción, en la industria láctea un 17.49% y en ambos casos se registra un descenso de las horas trabajadas.

Panorama regional

Una fuerte alza en los impuestos, que afectará especialmente a las clases media y alta, fue anunciada en Brasil por el ministro de Economía, Dilson Funaro, como parte de un programa para elevar el nivel de vida de los sectores más desposeídos.

Estos impuestos alcanzarán a la compra de gasolina, alcohol, automóviles nuevos y usados, viajes al extranjero, compra de dólares para el turismo y títulos públicos a corto plazo.

Hay escasez en la provisión de alimentos, y el gobierno teme que el desabastecimiento sea la gran amenaza contra el Plan Cruzado. En cambio, Antonio Delfim Neto, el ex-Ministro de Planificación del ~~gobierno militar~~, cree que el verdadero peligro que amenaza al programa económico es la dimensión del déficit.

A la crítica de Delfim se suman las opiniones adversas de economistas de la escuela "ortodoxa", quienes repiten que el plan no hará nada por solucionar las causas estructurales de la inflación. Carlos Palaez, pide un asesor del Chase Manhattan, pide que a través de "instrumentos monetarios y de ortodoxia fiscal se contenga el déficit público, por lo menos al nivel del año pasado" (3.6% del Producto Bruto Interno). El Banco Mundial, en un informe de 28 páginas sobre el Plan Cruzado, reclama cortes en el gasto público que no conduzcan a una recesión. Delfim acusó al gobierno de desestimar el tema del déficit cuando se anunció el plan de estabilización, y el senador Roberto Campos (también ex ministro) pide que además de la reducción en el gasto fiscal, se abandonen los controles de precios.

El problema consiste en que nadie, incluido el gobierno, puede vaticinar con precisión hasta dónde llegará el déficit. La introducción de la nueva moneda, el cruzado, que reemplaza al cruceiro, complica más las estimaciones. El actual ministro de Planificación, Joao Sayad, cree que el déficit no debería sobrepasar 5% del PBI. Algunos economistas piensan que puede llegar a 5.2%. De acuerdo con el también ex-ministro Mario Henrique Simonsen, la verdad estará en alguna cifra entre 2 y 8% del PBI.

El gobierno se siente más aliviado porque la fiebre consumista de los últimos meses parece haberse aplacado. Las ventas minoristas de bienes durables cayeron el 15% a comienzos de julio. Los comerciantes piensan que las reservas del dinero, especialmente de las clases medias, se están agotando. El gobierno hizo lo posible por desalentar el proceso, aumentando a 70% la tasa de interés sobre créditos para comprar bienes de consumo.

La provisión de alimentos, especialmente carne y leche, sigue ofreciendo problemas. Las importaciones de leche en polvo no bastaron para cubrir el total de la demanda, y los subsidios oficiales no fueron suficientes para persuadir a los productores de incrementar sus entregas. Hay una prolongada demora en la anunciada importación de 250.000 toneladas de carne. Pese a los esfuerzos oficiales, sigue la especulación de abastecedores de ganado y de carne faenada.

INFORMACION ECONOMICA

Exportaciones e importaciones

Nuevas medidas de estímulo para el sector industrial se aguardan para la presente semana, según lo anunciado días pasados por calificados voceros del gobierno, después que quedaran aprobadas en la semana anterior normas que favorecen a distintos sectores, todos vinculados a la exportación.

Dentro de las decisiones aprobadas, se destacan fundamentalmente las que exoneran las inversiones dentro de estos sectores, posibilitando el reequipamiento en industrias que compitan en el mercado exterior.

Las decisiones alcanzan a la llamada industria extractiva, o sea la vinculada a la extracción y tallado de mármoles, granitos y piedras semipreciosas, al tiempo que se extienden anteriores decisiones a la industria de jabones, vidrios, productos de vidrio, objetos de barro, loza y porcelana, como asimismo a los productos de arcilla para la construcción.

Como indicáramos, estos sectores gozarán de exoneración para la compra de maquinarias y equipos y sus activos estarán liberados del pago del impuesto al Patrimonio.

Con la aprobación de estas medidas, se siguen ampliando los beneficios que desde mediados de abril se han venido aprobando para distintos sectores industriales, consistentes fundamentalmente en devolución y exoneración de impuestos, que buscán colocar a esos sectores en mejores condiciones para competir en los mercados internacionales.

Se trata de un apoyo selectivo, o sea buscando aquellas industrias que muestran condiciones de competencia exterior y más rápida respuesta, como además las que se vuelcan al mercado exterior y utilizan materia prima nacional.

Es fundamental dar al inversor posibilidades para que encuentre productivo hacer colocaciones en nuestro mercado, comentaron fuentes oficiales, recordando luego lo señalado en diversas oportunidades por el presidente Sanguinetti, sobre la necesidad de atraer inversiones de otros mercados.

Precisamente respecto del punto, dijo Sanguinetti que este aspecto sigue siendo "meta prioritaria" ya sea por la vía de empresas extranjeras o nacionales que se asocien.

Destacó además el presidente que "la incorporación de capital extranjero ha sido positiva en el país en este siglo y medio de vida" y que quien no entienda esta realidad estará condenando a nuestro país a un desarrollo exageradamente lento.

Uruguay deberá competir "más en calidad que en cantidad", comentó el presidente Sanguinetti, y que debe operarse una transformación radical en las estructuras industriales, que pasa necesariamente por la modernización y tecnificación.

Para esta semana, mientras tanto, se aguardan entonces nuevas medidas que alcanzarán a otros sectores vinculados a los mercados externos, complementando las anteriormente aprobadas.

Ocupación e ingresos

Otra fuerte reducción mostró el nivel de desempleo en el pasado mes de junio, lo cual llevó la tasa de desocupación en nuestro país al 10.7 por ciento, de acuerdo a información adelantada por la Dirección General de Estadística y Censos.

La reducción de la desocupación era una de las metas prioritarias que se había fijado la conducción económica. En los primeros quince meses de gobierno democrático, el nivel de desempleo se redujo en un 2.95 por ciento, lo que significa que en cifras aproximadas hay 30.000 personas más trabajando en nuestro país.

Al asumir el gobierno del presidente Sanguinetti en marzo de 1985, el desempleo alcanzaba al 13,65 por ciento, y ello implicaba que había en el país un 18,71 por ciento de mujeres desocupadas y un 9,98 por ciento de hombres en la misma situación.

A partir de marzo comenzó a operarse una baja en la desocupación, que se hizo más pronunciada a partir de octubre de 1985, o sea cuando comenzó a hacerse más notorio el repunte del nivel de actividad, que incluso llegó luego a traducirse en un crecimiento del producto interno bruto en el segundo semestre y especialmente en el último trimestre de 1985.

Fue desde octubre que se logró bajar el desempleo por debajo del 13 por ciento, nivel en que se encontraba desde años anteriores, cuando comenzó a caer el nivel de actividad.

Ahora, se ha logrado llegar a este 10.7 por ciento, o sea un 1.3 por ciento menos que a fines de mayo de este mismo año, en que se ubicaba en un 12.03 por ciento.

Desde marzo de 1985, en que el desempleo alcanzaba al 13,65 por ciento, se bajó un 2.95 por ciento, lo que significa que ahora hay un 21,6 por ciento menos de personas desocupadas que al iniciar la gestión de este gobierno.

De un análisis mas pormenorizado de estas cifras, surge que ahora hay un 13,46 por ciento de mujeres desocupadas (había un 18,71 por ciento en marzo de 1985) y un 8,64 por ciento de hombres desempleados (había un 9,98 por ciento en marzo de 1985).

Dentro del núcleo de nuevos empleados, surge que hay mayoría de menores de 25 años, que puede estimarse que en su mayoría son jóvenes que acceden por primera vez al mercado laboral.

Ver Cuadro I

Baja salario real

La misma información de la DGEC, da cuenta que en mayo se produjo una baja del 1.42 por ciento en el salario real.

De todas formas, en el último año se continúa manteniendo un importante crecimiento del salario real, y se descuenta que ésta situación de baja se revertirá a partir de junio, en que comenzaron a cobrar vigencia los ajustes salariales para el sector privado.

Esa baja de mayo fue más notoria para el sector privado (-1.66%) y también mayor para los salarios que se perciben en Montevideo, en que se bajó un 1.74%.

Ver Cuadro II

Evolución de indicadores

CUADRO I

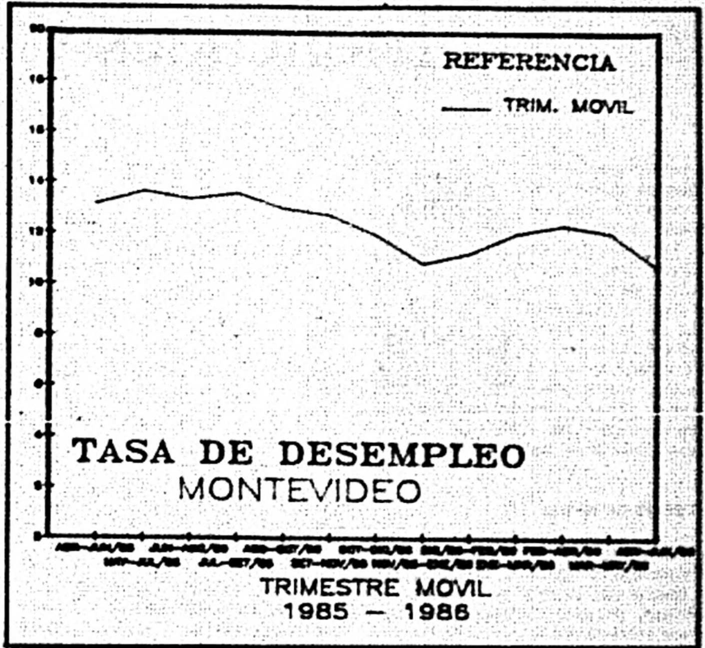

CUADRO II

INDICE MEDIO DE SALARIOS

SECTORES	SALARIOS REALES Variaciones Mensual Mayo/86 Abril/86	Acumulada en el año 1986	Acumulada últimos 12 meses
TOTAL DEL PAIS	- 1.42	- 0.48	11.20
Sector Público	- 1.11	- 1.24	10.02
Sector Privado	- 1.66	0.19	10.95
- Montevideo	- 1.74	- 0.28	9.97
- Interior	- 1.38	2.05	15.05

CUADROIII

GOBIERNO CENTRAL – COMPORTAMIENTO FINANCIERO

PERIODO ENERO-MAYO DE

Conceptos	1985 En N$ constantes* (2)	1986 En N$ corrientes (3)	(3) : (2) %
INGRESOS	47.749.5	52.482.3	9.9
EGRESOS	57.347.1	53.385.1	6.9
RESULTADO FINANCIERO	9.597.6	902.8	90.6

* En N$ constantes de período enero-mayo de 1986

CUADRO IV

INDUSTRIA MANUFACTURERA - Tasas de variación:

	1er. Trim. 1986 / 1er. Trim. 1985
Volumen Físico de la Producción	+ 2.85%
Horas Trabajadas por Obreros	+ 2.38%
Personal Obrero Ocupado	+ 1.88%

ANALISIS ECONOMICO

Controles de precios

Ineficaces y perturbadores

por Isaac Alfie

La semana pasada, Isaac Alfie desarrollaba en JAQUE su desacuerdo con las políticas de fijación administrativa de precios, argumentando que no cumplían con los objetivos redistributivos y de justicia social. En la presente nota, profundiza aquellos conceptos en forma teórica, y los relaciona con hechos reales de nuestra economía. Estudia la relación entre control de precios, inflación y redistribución de ingresos, así como su situación comparativa en Argentina y Brasil.

La semana anterior, hablamos comenzado a comentar las posibles implicancias de la fijación de precios de los artículos de primera necesidad. Sobre el final de la nota expresamos nuestra discrepancia con la misma, entre otras razones, por no cumplir los objetivos redistributivos y de justicia social que supuestamente se pretenden alcanzar.

Un poco de teoría

La teoría económica indica que, en un mercado competitivo, la fijación de un precio por debajo de su nivel de mercado, provoca un exceso de demanda sobre la oferta y en corto tiempo se forman los mercados negros (ver *JAQUE* anterior). En un mercado monopólico —un único vendedor— u oligopólico —varios vendedores— donde éstos se dividan el mercado, actuando en los hechos como monopolistas, existe la posibilidad teórica de bajar el precio sin afectar el nivel de producción actual, pero la caída del precio hará incrementar la demanda, por lo cual la escasez se provocará de cualquier forma. El precio más bajo, se puede lograr extrayendo la ganancia monopólica al productor.

Otra forma de lograr tal propósito, es introducir un impuesto unitario por la diferencia entre el precio de monopolio y el que debiera resultar de sus costos e ingresos. La diferencia con la anterior medida (bajar el precio) resulta en que, en esta última no se altera el precio actual y por lo tanto el equilibrio; pero se recauda dinero por parte del erario público, el cual, quizás, se pueda destinar a comprar estos productos básicos por parte del Estado y distribuirlos entre quienes los necesiten, mientras que la caída del precio decretada oficialmente genera exceso de demanda y mercados negros. Cabe aquí reconocer que una fijación del precio *exactamente* igual o superior al nivel de competencia, en el supuesto de un comportamiento racional de los productores, debiera resultar en un incremento de la demanda y la oferta.

Hechos reales

La leche es un monopolio, su precio está fijado, sin embargo, no hay escasez. Esta realidad se enmarca dentro de las posibilidades teóricas planteadas en el párrafo anterior. Creemos que existen dos razones para este fenómeno, ambas enrabadas en el escaso número de productos con precio fijado.

Una primera, quizás no tan importante teniendo en cuenta los medios de procesamiento de datos existentes en la actualidad, resulta del tiempo para pensar, elaborar paramétricas de costos, rendimientos, etc. en el proceso de producción,- que dispone el administrador de precios.

Una segunda, mucho más importante, a nuestro entender, es que, al ser pocos productos, no se utiliza este mecanismo (el control de los precios) para intentar frenar la inflación, cosa en la cual regularmente degeneran los controles.

Ocurre que todo gobierno desea detener el incremento sostenido y sin pausa del nivel de precios, entonces no encuentra *"mejor"* mecanismo que fijar los precios. Esta medida, que se desarrolla en el campo real de la economía, no logrará su propósito si no se corta la emisión fiduciaria de dinero. Un fenómeno casi 100% monetario como la inflación, no se puede detener con medidas reales, sino con medidas monetarias.

Si se aplica el control y no se emite más dinero que el necesario por el incremento real del producto nacional, el mismo puede tener éxito en su propósito de hacer caer el registro inflacionario, no por el control en sí mismo, sino por la medida de política económica tomada. El control hace las veces de *"psicólogo"* ayudante a *"cambiarle el pensamiento inflacionario"* a la gente.

Por lo cual existiría un único caso, a nuestro entender, en que el control se justifica: es el que resulta de una situación de inflación galopante, a la cual se le quiere dar un *"párate"* rápido y definitivo, tomando medidas económicas drásticas y utilizando el mecanismo del control, como auxilio para salir del paso, evitando la autorrealimentación de la inflación debida a las expectativas públicas y a las automáticas revaluaciones en base a índices de precios pasados.

Luego, pasado un tiempo, se deben comenzar a liberalizar todos los precios. En otras circunstancias, pensamos que los controles fallan, en los hechos han fallado. Inclusive no cumplen bien su objetivo con el amplio margen que les brindan los monopolios.

¿Por qué?

La respuesta puede resultar trivial: quienes administran los precios son hombres, y como tales falibles y sujetos a equivocaciones, los costos, comienzan a subir y los precios no lo hacen en forma concomitante, la producción cae, la escasez se genera.

Los fracasos de los controles, a pesar de comenzar muy bien muchos de ellos, son prácticamente intemporales y se repiten a lo largo de la historia. El emperador Dioclesiano en el 301 de nuestra Era, impuso su control con pena capital para quien ocultara mercadería, quien comprara y vendiera por sobre el precio oficial. En 4 años la sangre inundó el imperio, la masacre era demasiado grande y la medida hubo de cesar. Ante estos hechos, ¿es posible que el Uruguay en 1986 sea la excepción?

Redistribución de ingresos

En nuestra pasada entrega, hicimos referencia a la injusticia que representaba que, al mercado, "oficial" accediera más fácil quien posee mayores recursos, que quien vive de su jornal.

Se podría considerar la posibilidad de otorgar un subsidio a los productos básicos, como forma de lograr un abatimiento en el precio al consumidor, recibiendo el productor, el *"precio de mercado"*. El subsidio hay que pagarlo. Hoy en Uruguay el sistema fiscal está estructurado en base a impuestos indirectos (cargados a los precios), los cuales gravan por igual a todos los consumidores, por lo cual tanto el pobre como el rico pagarán por el "beneficio" recibido. Monetariamente es seguro que no exista la redistribución, aunque sí, se puede esperar una mayor valoración subjetiva del alimento por quienes no poseen muchos recursos, lo cual aumentaría su nivel de satisfacción.

Existiría otra forma de lograr una rebaja en los precios al consumo, por ejemplo quitarles el IVA, (tal como ocurrió al rebajarle el IMESI al gas y keroseno). La caída en el precio debería ser en teoría entre un 10,7 y un 16,6%, según la tasa con que se encuentren gravados los productos. Se estaría en este caso, perdiendo una gran fuente de recursos, los cuales habría que suplir, no resultando la misma, tarea fácil. Tanto esta fórmula como la anterior (el subsidio) benefician por igual a todos los habitantes sin distinciones de ingreso.

La medida final y de fondo, es el incremento de la producción, el incentivo a la competencia, tratando de eliminar los monopolios existentes. Lo difícil en este estado de las cosas, resulta poder competir con los monopolios. Aquí sí podría intervenir el Estado, tratando de incentivar la mediana y pequeña empresa, realizando compras a las mismas, de esta forma podría intervenir como oferente en el mercado a través de Subsistencias, logrando de esta forma eliminar el exceso monopólico en el precio.

¿Cuáles son los artículos básicos que son ofrecidos por empresas monopolistas, o que se comportan como tales?

Serían el azúcar, el arroz, el aceite y la harina. Algunos de ellos tienen una fuerte competencia del contrabando brasilero, a pesar de lo cual no cabe duda que su precio posee un componente de protección brindado por los costos de transporte y de *"intermediación"*.

En el resto: fruticultura, vegetales, hortalizas, carne, la competencia funciona bastante bien, a excepción de algún período que falla en la carne, para el cual se desea formar un stock regulador, medida que entendemos saludable.

Nuestros vecinos

En la Argentina los precios se congelaron el 14/6/85, en el Brasil a fines de febrero del 86. En los cuadros anexos, exponemos una evolución de los registros inflacionarios y de la elevación de los precios en los alimentos en ambos países durante lo que va de la congelación.

Desde julio del 85, los precios generales subieron en Argentina un 43,48%, pero los alimentos lo hicieron en un 52,46%. Este incremento de precios en los alimentos contribuye a la formación del índice general en un 57,44% aproximadamente, esto es del incremento total de los precios, un 57,44% se explica por el aumento de alimentos y bebidas.

En Brasil el control funciona un poco mejor. Existen, para ello, dos factores básicos, i) la gran contribución que brinda la población y ii) se partió de un índice mucho menor, un 250% anual frente a más de 1000% para Argentina. De cualquier forma en Brasil también suben los precios, debido a los artículos no controlados, o por el mercado de bienes usados. A tal punto llega la situación que el gobierno exhorta a frenar el consumismo que ha ganado al brasilero, el cual presiona de tal forma en la demanda, que puede complicar el Plan Tropical.

Conclusión

Nos reiteramos en nuestra posición, *no existe justicia social en un congelamiento de precios.* Resulta más provechosa, la distribución directa de alimentos, tal como se ha venido realizando, o bien un proceso regulador, que incentive la producción de la pequeña y mediana empresa produciendo un incremento en la oferta de productos y estabilizando sus precios.

I. Alfie ①

Registros inflacionarios mensuales
Precios al consumo

Argentina

	Gral.	Alimentos y Bebidas
Julio 85	6,2	4,1
Agosto	3,1	5,7
Setiembre	2,0	2,9
Octubre	1,9	1,1
Noviembre	2,4	3,7
Diciembre	3,2	4,7
Enero 86	3,0	3,9
Febrero	1,7	2,1
Marzo	4,6	6,3
Abril	4,7	4,9
Mayo	4,0	3,7

Brasil

	Gral.	Alimentos
Abril 86	2,31	1,4
Mayo	1,92	0,27
Junio	0,96	0,05

ANALISIS ECONOMICO

Se han reincorporado unos 30.000 trabajadores

Mejora el empleo, en un contexto alentador

por Enrico de Angellis

Una intensa reducción de la desocupación ha marcado el período de gobierno democrático. En efecto, más de un quinto de la población en paro forzoso ha encontrado un puesto de trabajo, mientras que, concomitantemente, el salario real ha marcado un ascenso consolidado por primera vez en los últimos 25 años.

Enrico de Angellis analiza este tema, incorporando al mismo otros logros bajo la actual administración, como son la contención del déficit en las cuentas públicas el aumento de las exportaciones, y la mejora en el nivel de actividad.

Una muy significativa baja del desempleo en la capital de la República se verificó durante el segundo trimestre del año en curso, al alcanzar un nivel del 10,70 por ciento de la Población Económicamente Activa (PEA), según la información oficial proporcionada por la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC).

De esta forma, la desocupación se redujo en 1,33 puntos porcentuales en relación al nivel existente en el trimestre móvil marzo-mayo y en 2,95 puntos porcentuales desde que el gobierno del Dr. Sanguinetti asumió funciones. Esto implica que el "paro" obrero se redujo en un 21,6 por ciento en dicho lapso.

Si tomamos la tasa de desempleo de Montevideo como registro válido para todo el país y asumimos que la PEA se ubica en los 1.100.000 personas, podemos afirmar que se han reincorporado al mercado de trabajo unas treinta mil personas.

El significado de la reducción del desempleo es obvio. Implica la recuperación de un amplio número de trabajadores que abandonan esa situación extrema de no poder ganar con su esfuerzo y en forma digna el sustento diario. Implica también, una innegable distensión de los mecanismos de relacionamiento social. Representa por otra parte, un claro indicador de la continuidad de un impulso reactivador, que está siendo constatado en la mejora del nivel de actividad (2,5 por ciento en el primer trimestre de 1986 con relación a igual período del año anterior).

Por otra parte, es importante destacar una vez más, el contexto en que fue alcanzado este resultado. El mismo no fue el producto de una situación de disminución sistemática de los niveles reales de remuneración. Por el contrario, la baja de la desocupación se logró concomitantemente a una mejora sustancial en el poder adquisitivo de los salarios, que además no ha perdido continuidad hasta el presente.

Cae el déficit 90%

Otro avance incuestionable de la gestión del gobierno en el manejo económico se verificó a nivel presupuestal. Al concluir el quinto mes del ejercicio el desequilibrio entre ingresos y egresos del gobierno central representó apenas el 1,7 por ciento de estos últimos. Sin embargo, ello no es lo más significativo, en la medida en que este déficit (N$ 906 millones), fue un 90 por ciento inferior al registrado en igual período de 1985, en términos reales.

Esta muy claro entonces, que el gobierno está mejorando rápidamente su manejo presupuestal y está limitando los efectos nefastos de una gestión presupuestal desquiciada.

Por otra parte, también es necesario destacar que en esta oportunidad, la reducción del déficit no obedece exclusivamente, al aumento en términos reales de los ingresos —aunque ello haya ocurrido— responde además a una muy significativa baja del gasto público (7%), alcanzando uno de las metas más veces anunciada y siempre postergada.

La contracción del déficit importa además, por la contención de uno de los factores de empuje al proceso inflacionario. De esta forma, se están dando pasos seguros en pos del impostergable objetivo social de reducir las iniquidades heredadas del gobierno de facto y no seguir castigando a los sectores menos capacitados económicamente, con el impuesto inflacionario.

Crecen las exportaciones

De acuerdo con los registros de exportaciones, estas en los seis primeros meses del ejercicio alcanzaron a los 529 millones de dólares, generándose un incremento del 27,2 por ciento con relación a igual período del año anterior. Por su parte, las solicitudes de importaciones llegaron a los 418 millones de dólares, con un crecimiento del 14 por ciento. De la comparación de ambas cifras derivaría un incremento positivo del saldo comercial de 111 millones de dólares.

Las ventas externas provenientes del sector tradicional de nuestra economía son las que presentan un mayor ritmo de crecimiento. En efecto, mientras éstas se elevaron al 37 por ciento, las no tradicionales lo hicieron al 21 por ciento.

En el primer capítulo revisten mayor importancia las ventas de carnes que aumentaron en términos de valor en casi un 76 por ciento en relación al primer semestre de 1985 y las de lana que se elevaron algo más del 17 por ciento.

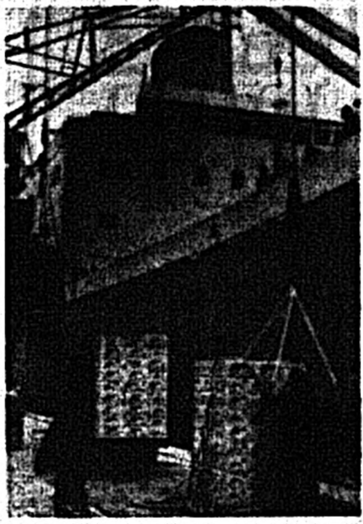

El comportamiento de las exportaciones, a nivel de registro, permite sostener que en el presente ejercicio se superará la barrera de los 1000 millones de dólares de ventas al extranjero, resultado trascendente para las posibilidades de la economía nacional.

En relación a las solicitudes de importación, se percibe un menor egreso de divisas por concepto de compra de petróleo (-28%).

Depósitos: U$S 206:

Los depósitos en m/e en los bancos comerciales crecieron en términos de dólares un 12,5 por ciento hasta el mes de junio, alcanzando un total de U$S 1.852 millones (206 millones de dólares más que a fines de 1985). En términos de m/n el aumento de los depósitos en m/e fue de casi el 35 por ciento en el semestre.

Esta es una muestra más de las expectativas favorables que cuenta la gestión del gobierno en materia económica, entre los agentes privados. El aumento de los depósitos en m/e está mostrando un mayor ingreso de divisas al país, que obviamente se refleja en las reservas internacionales de la autoridad monetaria.

Indicadores positivos

Una enumeración de los principales logros en la gestión económica del gobierno incluye la mejora del nivel de actividad (2,5 por ciento en relación al primer trimestre de 1985), aumento de las exportaciones, baja del déficit fiscal, culminación de las acciones de readecuación de la deuda externa, baja del desempleo y generación de expectativas favorables entre los agentes privados. Ciertamente son resultados importantes y que, en nuestra opinión, abren alentadoras perspectivas de consolidar una etapa de recuperación y crecimiento sostenido.

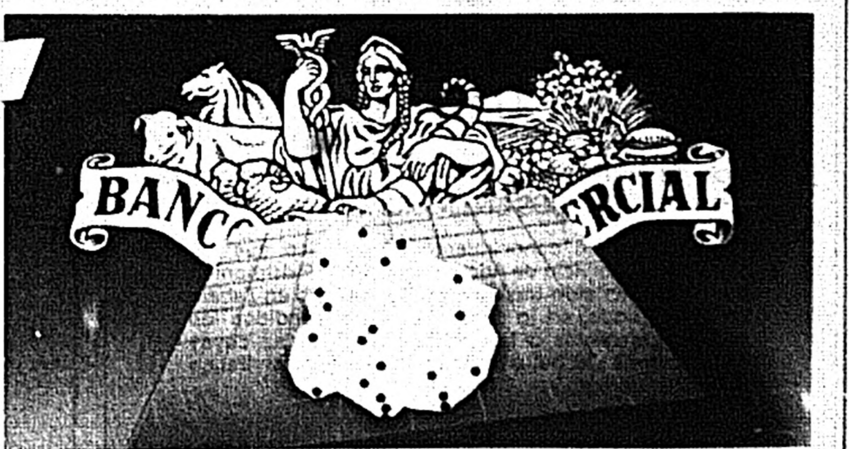

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

Justicia social y control de precios

por Alberto Sayagués

La presente nota de Alberto Sayagués complementa desde otro punto de vista, el tema estudiado en JAQUE de la última semana por Isaac Alfie. Compartiendo la argumentación expuesta por este último, sin embargo, amplía el análisis a un mercado en condiciones monopólicas. Concluye que de este último modo ciertas soluciones administrativas pueden ser adecuadas. Pero que debe atenderse la complejidad de la materia estudiada, y no renunciar por anticipado a ningún instrumento de política económica.

El control administrativo de los precios de los productos integrantes de la llamada "*canasta familiar*", está siendo discutido en la Cámara de Representantes. Este tema fue tratado la semana pasada, en estas páginas, por el economista Alfie, con su habitual profundidad, quien concluía demostrando los inconvenientes del control administrativo de los precios.

Comparto plenamente su argumentación, pero ella está limitada al caso, implícito en sus gráficas y análisis, de un mercado de competencia perfecta.

Si se cambia el supuesto implícito, y se utiliza la misma gráfica, se puede llegar a la conclusión opuesta; basta para ello que el nuevo supuesto sea que el artículo se produzca en condiciones monopólicas (ya sea un monopolio o un cartel de empresas que actúe como tal).

Veámoslo con la misma Gráfica 1 del artículo de Alfie, la cual se incluye en esta página, adaptándola al nuevo supuesto.

En condiciones de competencia perfecta, la curva de oferta 00 se corta con la curva de demanda DD en el plunto de equilibrio E, punto en el cual el mercado está en equilibrio y se transan 1.000 unidades del bien a un precio unitario de N$ 10.

En ese punto E la gente no desea comprar más que 1.000 unidades a menos que baje el precio de N$ 10 y las empresas no desean producir más artículos, si no sube su precio.

Supongamos ahora que los empresarios, movidos por un excesivo afán de lucro, se reúnen y deciden fijar un precio que maximice sus ganancias, el cual será un precio más alto, aunque vendan menos unidades (técnicamente, sería el punto donde se igualaría el ingreso y el costo marginales).

Para ello aumentan un 20% el precio de venta de N$ 10, "normal" o de equilibrio en régimen de competencia, que pasará a ser de N$ 12; ello lleva a que se reduzcan las ventas de 1.000 a 700 unidades.

Con esta disminución de ventas, el costo de la última unidad vendida será de N$ 8 (punto A), el precio de venta será de N$ 12 (punto B) y la diferencia, N$ 4 (distancia BA), multiplicada por 700 unidades, nos da una sobreganancia de N$ 2.800 (el área ABP_1P_2); este excedente, el grupo de empresarios (el cartel) se lo reparte, ya sea por la cuotificación del mercado o ya sea a través de una oficina donde se calculan las cuotas partes (1).

Nótese que no sólo se maximiza la ganancia, también se minimizan los riesgos propios de la actividad empresarial.

En esta situación sería justo (para el consumidor) y eficiente (para la economía) que el Estado fijara administrativamente el precio de ese artículo en N$ 10.

El control administrativo, dados los supuestos utilizados, sería una solución aceptable, sin perjuicio de reconocer sus complicaciones (¿cómo se calcula el precio correcto? ¿cómo se actualiza? etc.).

¿Tales supuestos son razonables? ¿Es correcto suponer que algunos de nuestros mercados están cartelizados o que son monopólicos?

Al respecto el Dr. Ramón Díaz (ver Búsqueda, 17 de julio de 1986, pág. 2) afirma: "*Los monopolios son nuestra particular calamidad. No sólo los del Estado. Todos. Y hay pocas áreas de la actividad productiva que sean realmente competitivas*".

El grado de monopolización de nuestra economía es consecuencia necesaria de la pequeñez de su mercado y de lo elevado de su tasa efectiva de protección (un promedio del 75%).

No es, por cierto, culpa de nuestros empresarios; simplemente un sector se beneficia y otro (los exportadores) se perjudica.

La canasta familiar

Hemos concordado con Alfie que, si el mercado se mueve en un régimen de razonable competencia que se pueda asimilar a la competencia perfecta, no es razonable ni conveniente el control administrativo de los precios.

Postulamos que, si el mercado está controlado por una o más empresas y su situación se puede asimilar al monopolio, el control administrativo de los precios puede ser una solución adecuada (no es la única, por ejemplo, la disminución del arancel del producto importado puede restaurar la libre competencia, etc.)

¿Qué podemos concluir?

***Primero*. Cualquier planteo simplista en la materia y que no estudie sus efectos económicos, es demagógico e irresponsable.**

***Segundo*. No es conveniente renunciar por anticipado a ningún instrumento de política económica.**

***Tercero*. Debe estudiarse cada mercado en particular, antes de interferir en su operativa actual. El remedio puede ser peor que la enfermedad, si ésta existe.**

***Cuarto*. Puede resultar inconveniente aplicar los mismos instrumentos, por ejemplo, controles de precios, a situaciones distintas, como pueden ser los mercados monopolizados y los de efectiva competencia.**

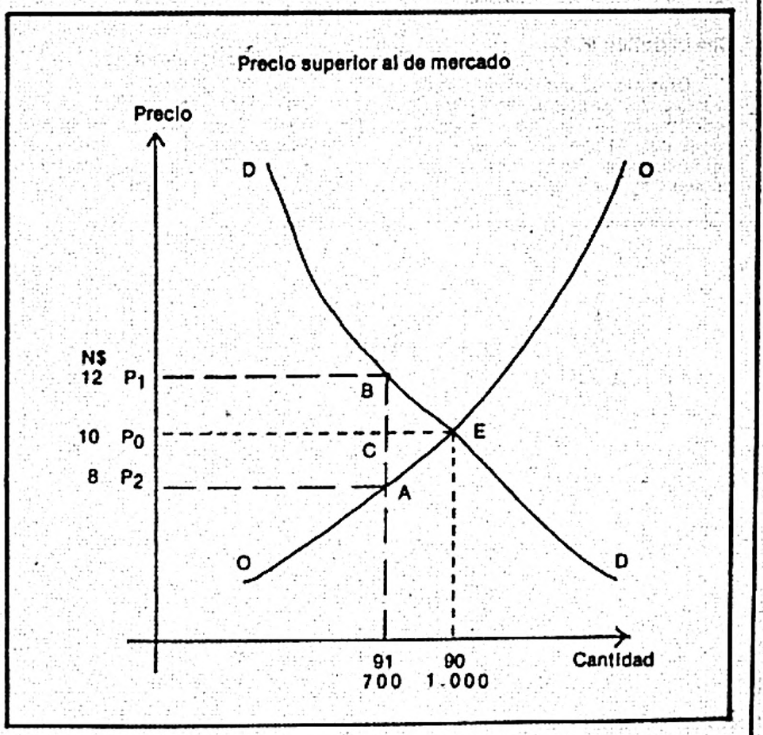

Precio superior al de mercado

---

(1) En rigor técnico, la ganancia suplementaria sería el área CBP_1P_0 menos el triángulo CEA; que sería el excedente del consumidor apropiado por el productor, menos la disminución del excedente del productor.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 61 - 90 52 87

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Servicio de Administración de Patrimonios Bancarios
(BANCOS EN LIQUIDACION)

Se pone en conocimiento del público que las oficinas del Servicio de Administración de Patrimonios Bancarios han sido trasladadas al local sito en Zabala Nº 1427 donde, en lo sucesivo, serán atendidos los asuntos referentes a las entidades bancarias cuyas liquidaciones se hallan administradas por el Banco Central del Uruguay.
Teléfonos 95.02.11/15

Montevideo, 22 de julio de 1986.

Política agropecuaria

El encuadre técnico y el conflicto

por Daniel Conforte

¿Cuáles son las condiciones necesarias para definir políticas en general, y agropecuaria en particular?
Daniel Conforte parte de dos pre-requisitos: el encuadre técnico y la forma de alinear el conflicto de intereses particulares en pos del interés general.
A partir de aquí desarrolla un análisis de la situación en el sector agropecuario, a partir de una óptica integradora, como por ejemplo, la articulación de diversos rubros en los sistemas de producción.
De igual forma, y con la misma metodología integradora, analiza los conflictos de intereses individuales, gremiales, industriales, técnicos y políticos, y la forma de resolverlos.
Particularmente desarrolla el rol convocador del Estado, y de moderador de los conflictos, alineándolos detrás del interés general, para que los actores sociales se den a sí mismos las soluciones.

> *Las sociedades progresan si las fuerzas políticas y sociales saben, según la bella fórmula de Víctor Hugo, medir la exacta cantidad de futuro que es posible introducir en el presente.*
>
> *Michel Rocard*

Cualquier esfuerzo serio que se haga orientado al desarrollo de un esquema para la definición de políticas, deberá comenzar por cumplir con los siguientes dos pre-requisitos.

I) Realizar el encuadre técnico de un futuro deseable.

II) Alinear el conflicto de intereses particulares en pos del interés general.

El encuadre técnico

I) Si bien existe abundante información de diagnóstico del sector agropecuario y de todos sus rubros, no han existido en igual medida esfuerzos serios en el sentido de delinear con rigor técnico, los perfiles de una visión de las posibilidades de desarrollo de cada uno de los rubros y de los efectos de su interacción en la economía de las empresas y en la economía nacional.

Es así que se conocen con exactitud los recursos disponibles, ya sean estos físicos, humanos o tecnológicos y se conocen también las restricciones que han operado frenando la inversión y la innovación tecnológica.

En los últimos años, inclusive, se avanzó significativamente en la investigación de las causas del crecimiento diferencial entre los distintos rubros. Por ejemplo se conocen con exactitud los factores que permitieron el crecimiento de la lechería, el arroz y los citrus, así como en contraste se han detectado las causas del atraso relativo de la agricultura de granos, la granja y la ganadería vacuna y ovina.

Se puede afirmar que existe acuerdo hoy al hablar de las causas del estancamiento agropecuario. Discusiones que se procesaban hace una década y que tenían más que ver con conceptualizaciones ideológicas que con fundamentaciones técnicas y económicas, ya no se dan en la actualidad. Como ejemplo es posible recordar las polémicas en torno a la irracionalidad económica de los productores, a su aversión al cambio etc.

Sin embargo hoy, habiendo sido superada la etapa del diagnóstico y acordadas las causas del estancamiento, surgen claramente dificultades para definir, con objetividad técnica y con rigor económico, cuales son las potencialidades de los diferentes rubros, su capacidad de generar divisas, trabajo y recursos fiscales.

De igual forma, no está bien definido en qué medida diferentes rubros lejos de ser antagónicos y competitivos entre sí por la captación de recursos, son de una asombrosa complementariedad. Es difícil imaginar hoy una agricultura rentable desarticulada de la ganadería. Lo inverso también es válido. Difícilmente sea posible aspirar a un crecimiento de la producción de carne y lana si se ven desmantelados los equipos agrícolas necesarios para la producción de forrajes de alta calidad, equipos que difícilmente se pueden pagar si no se dedican a su vez a la agricultura de granos. De la misma manera, los lanares ocupan un lugar estratégico en la agricultura de granos sin competir por ello con los vacunos.

La articulación de varios rubros en los sistemas de producción que hoy se conocen y sin duda en los que se conocerán, dan viabilidad a todos ellos mejorando extraordinariamente su competitividad. La aplicación de esfuerzos al desarrollo de la investigación permitirá en el futuro al Uruguay exportar trigo compitiendo en los mercados internacionales. Por el contrario, la persistencia de una visión desagregada de la agricultura y de la ganadería conducirá probablemente a la inviabilidad, ya no de uno sino de todos los rubros. Las expresiones anteriores no responden a un interés didáctico sino a señalar de qué manera, el desconocimiento de la variable tecnológica, vuelve estériles los esfuerzos por definir la viabilidad o inviabilidad de los rubros a la hora de valorar los aportes que estos puedan hacer al crecimiento del sector agropecuario, a la captación de divisas y a la generación de fuentes de trabajo.

Para buscar una comparación gráfica: quien afirmare que no es posible que se realicen intervenciones quirúrgicas a corazón abierto, sería probablemente blanco de alguno de los siguientes juicios: o esta afirmación proviene de una persona que vivió aislada del mundo los últimos veinte años y por ende desconoce las posibilidades que brindan los avances de la ciencia y la tecnología, o esta afirmación se hace por alguna razón filosófica, ética, religiosa o ideológica que no admite argumentaciones técnicas en contrario.

Para aquellas personas que saben de las posibilidades que brindan y que brindarán la ciencia y la tecnología para la agricultura y la ganadería, la afirmación de que el trigo en el Uruguay es inviable tiene los mismos matices que la afirmación sobre la inviabilidad de las intervenciones cardíacas.

Por esta razón decíamos al principio de estas líneas que no se ha procesado aún en Uruguay un debate serio sobre sólidas bases técnicas y económicas, dirigido a perfilar las posibilidades de un futuro deseable para el crecimiento agropecuario, sino que la discusión se ha venido planteando en función de creencias y prejuicios basados más que en la poca información recibida, en la copiosa información no recibida por los protagonistas de esta discusión.

Cualquier intento que se haga para la definición de un esquema de políticas para el sector agropecuario deberá basarse en la visión de un futuro probable. Esta visión a su vez dependerá de la exactitud con que se pueda evaluar el potencial de los distintos rubros en un marco tecnológico dinámico y en un marco institucional y político adecuado para la expresión de ese potencial.

Los intereses particulares y el interés general

II) Generar la imagen de un futuro deseable y compartible puede ser suficiente para alinear, detrás de esa imagen, la voluntad y el espíritu de trabajo de los individuos en sistemas sociales reducidos y relativamente sencillos. También puede serlo para los casos en que los intereses individuales coinciden fuertemente con los intereses generales. En tal caso el trabajo de cada uno de los individuos se articula con el del resto casi automáticamente, y todos a su vez alineados detrás de esa imagen. Un ejemplo bastante gráfico lo podemos encontrar imaginando los movimientos de la tripulación de un velero en una fuerte tormenta en el mar donde el viento, habiendo roto un mástil, amenaza la vida de sus integrantes. La imagen del barco hundiéndose con seguridad impulsará a los individuos a hacer los movimientos necesarios sin entorpecer los del resto de la tripulación pero sumados a estos en pos de un objetivo común: salvar sus vidas a través de la salvación del barco.

Una realidad bien diferente a esta es la del barco de la economía nacional en general y la del sector agropecuario en particular, incluyendo en este a las industrias relacionadas.

Veamos las diferencias, que en lo que es esencial no son muchas pero sí muy importantes.

En primer lugar no existe claramente una imagen posible y deseable perfilada en el futuro del sector agropecuario. Mejor dicho, hay diversas imágenes de lo que sería deseable o posible en el futuro del sector agropecuario. Sin embargo, o esas imágenes son incompatibles entre sí, o se las juzga inadecuadas, o nunca fueron sujetas a un trabajo de compatibilización y adecuación.

El hecho es que no está claramente definida una imagen del desarrollo agropecuario que sea adecuada desde el punto de vista técnico y económico nacional y compatible con los intereses individuales o de grupos.

Productores y gremiales tendrán sus esbozos, industriales y técnicos los suyos, dirigentes y políticos también, pero nadie tiene a ciencia cierta una imagen clara de lo deseable y posible desde una perspectiva global.

En segundo lugar, y como se suele decir, los intereses son diversos y contrapuestos, por lo tanto entran en conflicto.

El conflicto sin embargo es un fenómeno frecuente en las relaciones humanas y en las relaciones de toda la escala zoológica. Es a su vez saludable que haya conflictos ya que son un síntoma de vitalidad. Solo en los cementerios no hay conflictos. Lo que no es frecuente es que los conflictos se resuelvan con el menor costo posible y el mayor beneficio que es posible alcanzar con justicia para las partes interactuantes.

El arte de conducir los conflictos y de resolverlos con justicia y sabiduría debería ser la clave en las relaciones del Estado con la sociedad.

Sin embargo, el estado ha aparecido siempre como una fuerza más en conflicto, en vez de constituirse en un ámbito convocante de las fuerzas en pugna atrayéndolas hacia su seno y buscando que las partes privilegien soluciones integradoras que no atenten contra el interés general.

Es a esto que nos queremos referir al decir que para desarrollar un esquema para la definición de políticas es necesario "alinear el conflicto de intereses en pos del interés general". Es para nosotros un pre-requisito para la definición de políticas en la medida en que es un instrumento para ello, así como más tarde será un instrumento para la ejecución de las políticas.

Así como es necesario generar una visión de lo deseable sobre sólidas bases técnicas y económicas, es necesario generar la capacidad institucional en el seno del Estado para conducir los conflictos.

Un esquema de política para el desarrollo del sector agropecuario deberá basarse tanto en un claro diagnóstico técnico de potencialidades, como en un claro diagnóstico de las relaciones de intereses. Y no hay mejor manera de diagnosticar las relaciones de intereses que convocar a las partes a sentarse en una mesa, poner el conflicto como centro de mesa y desafiar a las partes a encuadrar una imagen deseable y compatible con el interés general.

De ninguna manera debe confundirse este planteo metodológico con un nuevo intento de CONAPRO. De ninguna manera. En este caso los actores deben ser: el Estado como convocante y árbitro y aquellos sectores directamente afectados por las políticas a definir.

Se podría tomar como ejemplo para la constitución de estos ámbitos la junta de la leche: productores, industria y estado. Si bien este ejemplo vale solo para su constitución, pues en la junta de la leche el conflicto no está como centro de mesa, sino latente debajo de la mesa. Sobre la mesa discurren sólo las formalidades que sirven de excusa a la verdadera razón de la asistencia; estar presentes por las dudas para trabar iniciativas inconvenientes.

Grandes desafíos se plantean en el futuro de la lechería, se avisoran conflictos importantes en los años venideros. Sin embargo, nadie se anima a poner las cartas sobre la mesa.

Las instituciones se pervierten también cuando se las vacía de contenido. Es responsabilidad del estado alinear los conflictos en pos del interés general, conduciendo a los actores sociales para que se den a sí mismos las soluciones.

Quienes reclaman por la coherencia y la continuidad de las políticas deben aceptar la responsabilidad de sentarse a la mesa de las negociaciones con el compromiso de buscar soluciones compartibles. La complejidad de la tarea requiere de la participación colectiva.

Las políticas de largo plazo hay que acordarlas hoy, para que las medidas del corto plazo no nos tiren a todos por la borda.

¿Importar o producir tecnología?

por Jorge Grunberg

Frente a las necesidades tecnológicas, las reacciones son variadas, pero pueden resumirse a pocas expresiones. Una, importarla totalmente. Otra, que propone una especie de sustitución de importaciones, apoyando la producción local. Existe también una tercera, que contravierte las dos anteriores debido a la crisis de empleo y endeudamiento externo que su aplicación acarrearía.
En definitiva, la cuestión está planteada principalmente entre Producir o Importar tecnología.
El Ing. Grunberg analiza el tema, exhibiéndolo como un falso dilema que oculta lo esencial, consistente en la posibilidad de poseer una capacidad tecnológica autónoma.

El falso dilema entre IMPORTAR tecnología o PRODUCIRLA localmente, es otro de los *"conflictos permidos"* (Flores Silva, M. 1986) que paralizan la innovación en la sociedad uruguaya. Este conflicto enfrenta a los agentes (Estado, empresarios, trabajadores, comunidad científica, etc.), que constituyen la capacidad tecnológica nacional, cuya existencia y fortaleza es condición necesaria para el desarrollo económico y el ejercicio de la soberanía, en nuestra época económica. No debemos olvidar que *"lo que diferencia a una época económica de otra no es tanto lo que se produce (...) sino con qué instrumentos"* (Marx, 1876).

Los "importistas"

Los *"importistas"* conciben la tecnología simplemente como una mercancía adicional, que debe adquirirse a aquellas fuentes que la provean en las condiciones más competitivas. Estas fuentes son, en más del 90% de los casos, los países desarrollados. De acuerdo a esta lógica, toda protección a la producción local de tecnología es una intervención negativa del Estado, que debe ser vigorosamente combatida.

Esta enorme concentración de la oferta tecnológica en unos pocos países no afecta sólo a los países del tercer mundo. En la última década se ha asistido al deterioro continuado de la competitividad de la industria de Europa en relación a USA y Japón. Francia por ejemplo, un líder industrial a nivel mundial, ¡¡debe pagar licencias norteamericanas sobre 97% de su producción informática y 70% de su producción electrónica.!!

Esta posición anti-proteccionista suele curiosamente, encontrar sus más fervorosos adherentes en los directorios de empresas (privadas o estatales) fuertemente protegidas o aun monopólicas. La publicitada controversia sobre la compra de centrales digitales por parte de ANTEL, ilustra cuan altas pueden llegar las emociones en este terreno.

Los "productistas"

Los *"productistas"* (disculpe el lector el neologismo, pero el término "proteccionismo" suele llevar a confusiones), sostienen que toda importación de tecnología aumenta nuestra dependencia y que por lo tanto el Estado debe intervenir fuertemente, controlando y gravando las importaciones. Un ejemplo extremo de este enfoque se encuentra en la reserva del mercado informático del Brasil.

En general los *"productistas"* proponen un modelo de sustitución de importaciones, en donde una eventual producción local de tecnologías, en general fuertemente subsidiadas, llenaría la demanda de la industria. La comunidad científica suele mirar con simpatía este enfoque.

Ciertos sectores (se recuerdan algunas declaraciones de líderes sindicales, por ejemplo), van más allá en esta iconoclastia y considerando a la tecnología como fuente de casi todos los males (desempleo, deuda externa, etc.), proponen su reducción a la mínima expresión y tender hacia un vago *"retorno a las fuentes"*.

Esta contraposición de enfoques es útil para ilustrar de manera inconfundible el abismo que separa a la comunidad científica (protagonista de la producción de tecnologías) de los empresarios (consumidores de tecnología) y a éstos de los trabajadores (usuarios de la tecnología). En este abismo viene cayendo nuestro país (productividad, exportaciones no tradicionales, desempleo, PBI, etc.) desde los años 50.

Esfuerzos desperdiciados

Ambas posiciones han encontrado eco en los sucesivos gobiernos, llegando incluso a posiciones de vanguardia en América Latina, con la creación en 1962 del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICYT) entre otras medidas de promoción tecnológica.

Lamentablemente, poco queda hoy de esas instituciones y sus intenciones, a pesar de los esfuerzos de los técnicos que sacrificadamente las integran.

La aplicación unilateral de cualquiera de estas posiciones lleva a ver los árboles exclusivamente en detrimento del bosque. La IMPORTACION acrítica de tecnologías, seleccionada por criterios estrictamente económicos, por parte de los países subdesarrollados ha aumentado sistemáticamente nuestra dependencia y alienación cultural con respecto al mundo industrializado. Este proceso es determinado por el hecho (ignorado a veces, ocultado otras) de que LA TECNOLOGIA NO ES NEUTRA.

Las tecnologías son suministradas con una escala de valores incorporada que refleja las relaciones de producción de la economía proveedora, su política económica, la idiosincrasia de sus consumidores, sus patrones de consumo, etc. Puede decirse que la tecnología está determinada por esa serie de valores como si fuera *"un verdadero código genético"* (Sábato, 1982). Ignorar (u ocultar) la necesidad de este análisis de adecuación de cada tecnología al medio receptor, lleva a la tecnolatría, la creación de desempleo, la degradación de la ecología, la sobredependencia tecnológica y frecuentemente, (en efecto de "boomerang" contra los desaprensivos importadores) al desastre económico.

Los medios y los fines

Es interesante notar que en la historia económica de América Latina, es frecuente encontrar que el Estado, a través de las empresas nacionalizadas, suele ser uno de los principales importadores de tecnología *"inapropiada"* u obsoleta, desvirtuando la creencia de que la administración del Estado asegura una mayor independencia (recuerde el lector la compara de AFE o Compañía del Gas por ejemplo).

Estos enfoques reduccionistas tienden a confundir los medios con los fines. Importar o producir localmente tecnologías no son fines en sí mismos, (aunque sean banderas políticas) sino instrumentos de desarrollo, componentes de una política económica, con la cual deben guardar la necesaria compatibilidad.

La cuestión no es "¿IMPORTAR o PRODUCIR?", sino poseer UNA CAPACIDAD TECNOLOGICA AUTONOMA es decir, una capacidad propia que permita desarrollar a cada país una tecnología más adecuada a sus propios objetivos, más respetuosa de sus valores culturales y de sus características ecológicas (...), más apropiada a su constelación de factores y recursos (Sábato, 1982).

Este es el gran desafío y será tema de nuestra próxima entrega.

JORGE GRUNBERG es Ingeniero de Sistemas egresado de la Universidad de la República. Se desempeña desde 1980 como Director del Centro de Cómputos del Instituto Tecnológico ORT. Obtuvo el *Premio* Nacional de Informática en 1982 y el *Premio* CREI DE PLATA en 1984. Es asesor en informática de numerosas empresas y organismos.

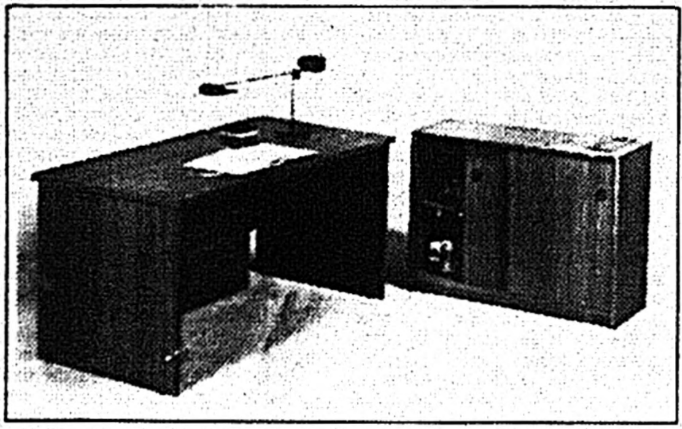

punto

Desde un escritorio hasta una oficina completa.

EQUIPAMIENTO PARA OFICINA
MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía
Todo en-caja

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels 49 00 34 - 41 24 47

ANALISIS INTERNACIONAL

Bolivia y EE.UU.

La guerra contra la cocaína y su reinado

por Daniel Rótulo

La lucha contra el narcotráfico recién ha comenzado. Pero la victoria parece difícil, ya que el imperio de la droga es poderoso y de extensión internacional...

La cosecha de las hojas alimenta a muchos, el consumo de la pasta enriquece a pocos y destruye a otros

Bastante extraño debe resultarle a los 50.000 habitantes de la tropical ciudad de Trinidad, el espectáculo que brinda el despliegue de militares norteamericanos y bolivianos que se han decidido a terminar con el narcotráfico. En efecto, el pasado 14 de julio habían desembarcado en el aeropuerto de Santa Cruz dos aviones transportadores de personal Galaxy C-GA y Hércules C-130 provenientes de Estados Unidos y transportando seis helicópteros "Black Hawk", vehículos, equipos de comunicación de radio y 160 soldados munidos de sus resfusiles M-16. Pero en realidad no vinieron por su propia cuenta, sino que fue el propio gobierno que lidera Víctor Paz Estenssoro que solicitara el envío de tropas para combatir el narcotráfico en un país donde se produce entre un cuarto y la mitad de la pasta de coca que se consume en el mundo. Luego, conjuntamente con los "leopardos", verdadera fuerza boliviana antinarcóticos, pasaron al ataque con el objeto de destruir "in situ" la producción de hojas y detener a los narcotraficantes, ya en fuga; en especial a Roberto Suárez Gómez, internacionalmente considerado el "rey de la cocaína". Y aunque el objetivo era ambicioso, ya que no se descartaba que la operación lograra destruir las instalaciones de procesamiento de la droga, los resultados no han sido hasta ahora muy felices. Después de tres intentos fracasados, la captura de un centro de producción de coca del que dependen 16 laboratorios, según el Ministro de Informaciones Hermán Antelo, comenzó a dar ánimo a una operación que comenzaba a aparecer sin sentido. También ello ayudó al vapuleado Paz Estenssoro que está soportando los embates de la oposición política, sindical y campesina. Acusado por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) de Jaime Paz Zamora de haber violado la constitución al solicitar el ingreso al territorio boliviano de tropas extranjeras sin autorización del congreso, el gobierno deberá responder en estos días a un pedido de informes y a una interpelación parlamentaria. A ello ayudaron otros grupos políticos de izquierda, el Partido Comunista e incluso la aliada gubernamental Acción Democrática Nacionalista (ADN). En realidad el pedido de Paz, de envío de tropas desde Estados Unidos, para combatir el tráfico de coca tiene que ver con una serie de presiones —que debió tolerar principalmente— en los últimos tiempos. Intentando dar cumplimiento a un pacto que su estado firmara con el norteamericano en diciembre de 1983 que expira en el próximo agosto, el mandatario había intentado tomar medidas para erradicar las plantaciones de coca, ya que a cambio recibiría la entrega de los fondos que tanto necesita.

Fue por eso que el pasado mes de diciembre ofreció a los campesinos 250 dólares por cada hectárea de coca que no cosecharan; pero seguramente la oferta no entusiasmó ya que son 10.000 por hectárea, lo que ganan vendiéndola. El plantío de coca es legal y proveé de trabajo, a más de 400.000 indígenas que probablemente no tengan otro medio de subsistencia. Lo ilegal es el procesado de donde resulta la pasta, consumida en Bolivia por más de cien mil personas entre 6 y 25 años de edad. Y también son ilegales los 600 millones de dólares anuales, que retornan a Bolivia luego de ser vendida en el exterior, superando además los 400 millones de exportaciones que se estima el país realice en este 1986.

Pero de la coca no sólo se subsiste sino que se hacen fortunas. Eso lo sabe bien Roberto Suárez Gómez dueño de por lo menos un tercio de los laboratorios de cocaína que se busca destruir. Instalado en el departamento de El Beni, el narcotraficante ha elaborado una refinada industria de fabricación de pasta y tejido una red de conexiones que se extienden desde el Amazonas hasta Guadalajara y desde Miami hasta Europa. De acuerdo a evidencias manejadas por la Agencia de Control de Narcóticos de Estados Unidos (DEA), Suárez es uno de los principales financiadores del golpe militar de 1980, y en especial del Coronel Luis Arce Gómez, ex-Ministro del Interior y actualmente acusado de tráfico ilegal de drogas. Fue el mismo Suárez, de 54 años, amante del poder y de las mujeres, quien habría ofrecido pagar al gobierno de su país la suma de 3.400 millones de dólares por la deuda externa a cambio de protección. Nada parece imposible para el narcotraficante, dueño de una flota de aviones y una red de aeropuertos en el área de Santa Cruz, donde dos años atrás las autoridades encontraron un moderno centro de comunicaciones y hasta una elegante residencia con salón de baile en el que disfrutara sus ratos de ocio.

Lo cierto es que las presiones fueron creciendo sobre el estado andino a nivel internacional para que se decidiera a atacar el problema. Desde 1982 muy pocos países efectuaron el desembolso de las ayudas ofrecidas, dada la inercia que observaban en el combate al narcotráfico; y fue el propio gobierno estadounidense quien cortó en un 50% la ayuda militar y financiera ante la pasividad de la gestión de Siles Suazo para reducirlo. Seguramente Paz Estenssoro, apremiado por la restricción en ayuda de alimentos pendiente para la gestión 1986/87 si no cumple los compromisos contraídos en este campo, se decidió a solicitar el envío de las tropas norteamericanas. Pero lo cierto es que los miles de campesinos que habitan las regiones del Chaparo, Chimore y Shinahota se han resuelto también a defender sus plantíos de coca y ante lo que han considerado una invasión extranjera, realizaron marchas, declararon su estado de emergencia y finalmente han solicitado la renuncia del presidente que amenaza con quitarles su fuente de trabajo.

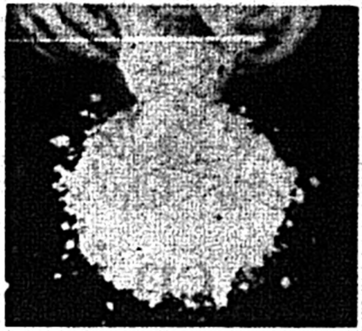

Los "cracks" se fuman

En realidad nadie cree en el éxito total de las operaciones que despliegan los efectivos conjuntos contra el narcotráfico: ni siquiera los propios Estados Unidos, donde se estima que sólo el 25% de la producción puede ser rebajada con estas acciones. Lo que preocupa y mucho en el país del norte es el creciente consumo de droga y las consecuencias que ello trae sobre su población, especialmente en los jóvenes. Una serie de hechos han convulsionado recientemente a la opinión pública y han decidido al gobierno de Ronald Reagan a combatir con mano dura el tráfico. Uno de ellos es el alarmante consumo de cocaína en el correr de este año el cual ha llegado incluso a los 5° y 6° grados de los colegios de enseñanza media urbanos. Según un reciente estudio un tercio de los estudiantes de estos colegios se han iniciado en el consumo de la cocaína en su forma de "crack". Comprada a sólo 10 dólares y fumada en una pipa, ella seduce a los jóvenes americanos que antes no podían pagar los precios de la droga en polvo. El "crack" se fuma luego de calentar el polvo de cocaína y reducirlo a una pasta purificada que produce en el adicto el ya conocido estado de euforia, una profunda angustia y deseos de continuar consumiendo más. Además, vendida de esta manera la cocaína se presenta con ventajas comparativas de importancia en el mercado de consumo de drogas y así llega a las 60 u 85 toneladas al año, que superan ampliamente las 7 de heroína, su posible rival. En efecto, ésta última es considerada ya por los consumidores como una mala droga. Esto ha llevado a decir al representante demócrata de New Jersey Peter Rodino días pasados que la coca se está transformando en la nueva pipa de la paz de la juventud norteamericana. Por otro lado, desde 1980 las muertes relacionadas con el consumo de cocaína se han triplicado. El mes pasado dos de ellas ayudaron a aumentar el sentimiento popular de que el tema requiere un tratamiento urgente; tanto el jugador de basketball de la Universidad de Maryland, Len Bias, de 22 años, como el futbolista Don Rogers de 23 fallecieron víctimas de un exceso en el consumo. Estos hechos son los que han producido lo que algunos califican como "guerra legislativa" en el seno del Congreso. Así, tanto demócratas como republicanos han abundado en iniciativas; fue el mismo Peter Rodino quien propuso al presidente de la República la creación de una Conferencia Nacional sobre la Droga. Luego George Miller, representante por el estado de California y Presidente de la Comisión sobre la Juventud y la Familia criticó al gobierno republicano manifestando que los esfuerzos que éste había hecho en el combate contra la droga habían sido estériles y estaban desorganizados. Finalmente el presidente de la Cámara de Representantantes de filiación Demócrata Thomas O'Neill declaró la "guerra legislativa" al consumo de drogas y pidió la preparación de un paquete de leyes antidroga a votarse el próximo 10 de setiembre. El mismo proveerá la erradicación de cultivos, así como la eliminación del contrabando, producción y distribución de todo tipo. A su vez prevé mecánicas tendientes a facilitar la rehabilitación de los toxicómanos, a ampliar los programas preventivos a nivel escolar y a reforzar sobre todo los diversos cuerpos policiales. Con ello se busca golpear el comercio en sus dos extremos: el suministro, y la demanda.

Por todo esto la reciente incursión de las tropas norteamericanas en territorio boliviano se ha producido en un contexto de profunda discusión legislativa y preocupación popular. En realidad para Ronald Reagan el envío de tropas constituye el primer producto de una decisión previa del Consejo Nacional de Seguridad firmada el pasado 8 de abril y que declara el tráfico de drogas en EE.UU. como un "problema de seguridad nacional", autorizando para ello el uso de la fuerza militar. Pero no cuenta con el apoyo de todos. Alan Adler, consejero legal de un organismo de estado manifestó que si el combate de drogas era un problema de seguridad nacional, le quedaban dudas sobre qué tipos de cosas podrían no serlo. También el Secretario de Estado Gaspar Winberger se había opuesto al uso de tropas del ejército en estos operativos. Pero quien no lo hizo y presionó al Pentágono para el envío de militares a Bolivia fue el propio vicepresidente George Bush, que puso fin así al episodio.

De difícil éxito aparece finalmente la "guerra" desatada contra la cocaína, ya que no se ven elementos, que puedan hacer pensar en el ocaso de su reinado. Lo cierto es que la batalla recién comenzó.

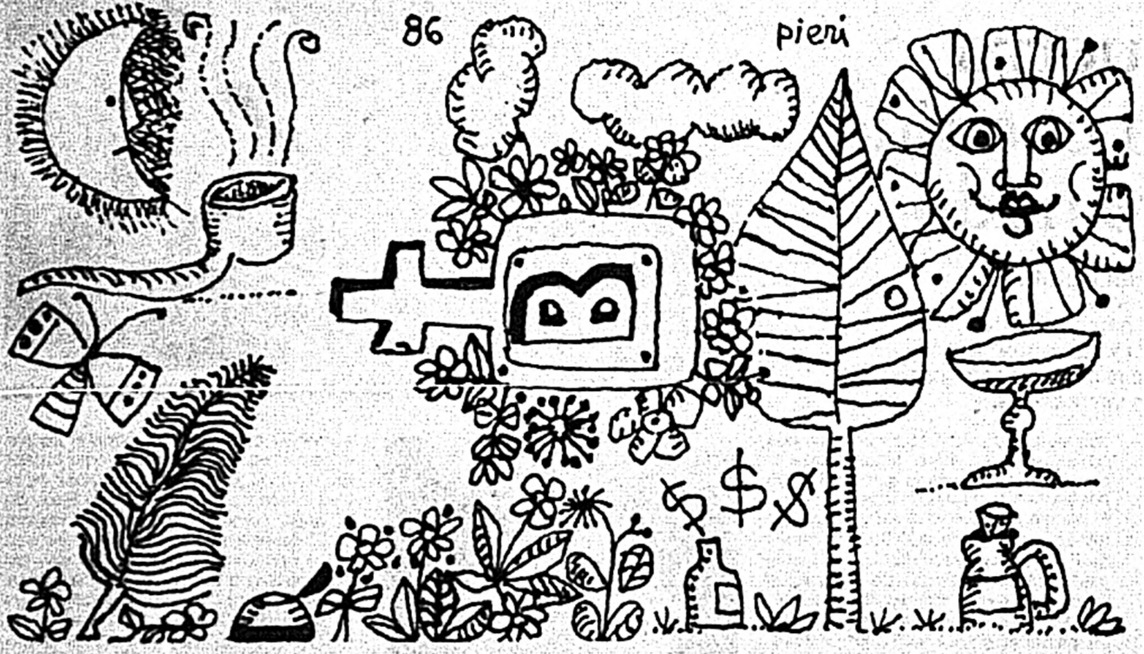

El poeta en interdicción

por Jorge Edwards

El mundo de la literatura es el mundo de las ideas recibidas, para emplear una expresión de Gustavo Flaubert, y de los lugares comunes. Si tuviéramos que redactar la definición de "escritor" en el célebre Diccionario flaubertiano, escribiríamos: "Personaje distraído, melancólico, enfermizo, malo para los negocios, endeudado, con claras tendencias a la toxicomanía". Lo que pasa es que la "idea recibida" aplicable a poetas y novelistas fue acuñada en la época de los "malditos", en los años en que Paul Verlaine se envenenaba con el "absintio verde"; en que Charles Baudelaire hacía las experiencias del opio y del haschich y la de los amores con una mulata antillana, a vista y paciencia de burgueses escandalizados; en que Arthur Rimbaud, el gran iluminado, abandonaba la escena de París y emigraba a Abisinia.

Anthony Cussen, que es un crítico y escritor chileno, a pesar de su nombre, y que se ha escapado del mundo de las finanzas, describe en forma interesante las de Baudelaire en un ensayo, *El poeta de la vida moderna*, que acaba de publicar en la revista "Estudios Públicos". Los datos recogidos por la investigación demuestran que Charles Baudelaire, el autor de *Las flores del mal*, el gran iniciador de la modernidad en la creación literaria, recibió al cumplir los 21 años, como herencia de su padre, una suma superior a los cien mil francos de la época, equivalente a más de doscientos mil dólares de hoy. Si hubiera colocado esa cantidad en un banco seguro, habría podido obtener, de acuerdo con la tasa de interés vigente en Francia en 1840, una renta mensual de alrededor de mil dólares actuales. No estaba mal para un poeta de 21 años, pero ese nivel de renta, en medio de la agitación de la vida parisina, exigía comportarse con cierta moderación. Y la moderación, para un poeta maldito, era la cualidad desdeñable y execrable por excelencia, una virtud de pequeños burgueses y de filisteos. Baudelaire sería uno de los iniciadores del "dandismo" moderno, junto a escritores y artistas amigos suyos como Théofile Gautier, Nadar, (de quien conservamos extraordinarias fotografías de esos personajes), Honorato de Balzac y el pintor Boissard de Boisdener, en cuyos salones se reunía el famoso "Club del Haschich". Si uno visita hoy la casa de Balzac en el barrio de Passy, ve una factura enmarcada que demuestra que compraba los guantes por docenas. Esa casa, que antes quedaba en el campo, había sido escogida para escapar de los acreedores del novelista. Este le había comunicado a sus amigos un santo y seña: para que sus empleados no lo negaran, había que preguntar por "la viuda Durand".

El joven Baudelaire, al entrar en posesión de su herencia, adquirió muebles, objetos de lujo, ropa extravagante, y conoció a mujeres frívolas, fascinantes, de vida carísima. Se inspiró en un retrato de Goethe para mandarse hacer una levita azul con botones dorados. Era el Goethe de Weimar, el Goethe hombre de Estado. Baudelaire no quería ser menos. La levita goetheana fue acompañada de chalecos muy ajustados, de materiales finos, y de pantalones flotantes. Baudelaire empezó a exhibirse con Jeanne Duval, mulata de las Antillas francesas, y con otros personajes femeninos. En 1844, cuando sólo tenía 23 años, su madre, que se había casado en segundas nupcias con el general Aupick decide pedir su interdicción ante los tribunales. El poeta se había gastado en dos años una suma que equivale a ciento treinta mil dólares de ahora. La intervención de Madame Aupick permitió salvarle para el resto de su vida una renta mensual de 400 dólares, ochenta mil de nuestros pesos (sesenta mil pesetas). Todavía no estaba tan mal, pero Baudelaire se sintió angustiado, asediado. Nunca le perdonó el acto de interdicción a su madre y a su marido, el general. Consiguió, a pesar de todo, que los amigos le prestaran dinero. En 1850 debía unos cincuenta mil dólares y en 1860 debía el doble. "Mis deudas se duplican", le escribió a la señora Aupick, "porque todas las deudas se duplican al cabo de un tiempo determinado". Como se ve, el poeta tenía una noción bastante moderna y exacta de los problemas financieros. Lo irónico de todo el asunto es que los derechos de autor de *Las flores del mal* deben de haber servido para pagar muchas veces el pasivo del poeta. Lo mismo habrá sucedido con los derechos de la *Comedia Humana*. ¿Cuántas veces habrán pagado las deudas del pobre Balzac?

A fin de cuentas, entonces, es probable que románticos, postrománticos, parnasianos, malditos, hayan tenido razón frente a sus mezquinos administradores. Se dice que Baudelaire, durante los sucesos revolucionarios de 1848, incitaba a las turbas a incendiar la casa de los Aupick, su madre y su padrastro. Ahora, si uno visita con calma el cementerio de Montparnasse, encuentra, en el ala que está cerca del Boulevard Edgar Quinet, una tumba que lleva el nombre completo y los títulos del general Aupick, "antiguo Embajador ante la Puerta Otomana". Debajo figura el nombre de su viuda, Madame Aupick. Más abajo, en letras menores, se lee: "Charles Baudelaire 1821-1867". El general, el padrastro detestado, lo siguió hasta la muerte, pero hoy, claro está, sólo se visita esa tumba para rendir homenaje al hijo e hijastro dilapidador, el que buscaba los paraísos artificiales proporcionados por el opio y por los alucinógenos. Lo curioso es que la tumba del poeta, gracias a un azar más o menos burlón, quedó casi al frente de la de Porfirio Díaz, el Presidente de México antes de la Revolución. Cuando la visité por última vez, hace ya unos doce años, descubrí que los porfiristas de París seguían llevándole flores a su viejo héroe. Era un tema que podía servirle a Carlos Fuentes. Porfirio Díaz, Presidente de México, frente al general Aupick, Embajador ante la Puerta Otomana, y a su hijastro maldito.

Los hábitos financieros de los escritores pueden estudiarse como un reflejo interesante de cada época y de cada personalidad, incluso de cada estilo. Uno podría pensar, por ejemplo, que el siglo XVIII, el Siglo de las Luces, fue perfectamente ajeno a la noción del escritor endeudado, enfermizo, lleno de tendencias autodestructivas. Voltaire, aparte de escribir y de mantener correspondencia con Reyes y Emperadores, tuvo tiempo de ser un comerciante y un industrial relativamente próspero. Pero Voltaire pertenece a un pasado más o menos remoto. Sería interesante, en cambio, observar la descendencia estética de Baudelaire, el interdicto. En alguna medida, T. S. Eliot es uno de los hijos, pero sus hábitos financieros fueron moderados y seguros. Cualquiera de nuestros bancos le habría ofrecido un amplísimo crédito. El mismo hizo una brillante y rápida carrera en un banco inglés de la City. Se retiró cuando sintió que sus posibilidades creativas empezaban a estar amenazadas en vísperas de ser ascendido a gerente. Invirtió parte de sus ahorros en una editorial sólida, Faber and Faber, que se convirtió en editora de su propia poesía, y él mantuvo un cargo en el consejo de administración de la empresa.

Pablo Neruda también pertenece, en alguna medida, a la descendencia baudelairiana. Al menos, el Pablo Neruda oscuro, enigmático. En materia de finanzas, sus hábitos, hay que admitirlo, estaban más cerca de los del autor de *Las flores del mal* que de los de T. S. Eliot, el funcionario impecable. Tenía una notable manía adquisitiva y consumista, que con la edad, aparentemente, se había ido acentuando. Daba la impresión de sentir angustia si las cantidades, si las reservas comestibles y bebestibles, eran limitadas. En este sentido, no participaba del "dandismo" refinado de Baudelaire o de un Jules Laforgue, sino, más bien, del amor de un Rabelais por la superabundancia. En los cafés de París, por ejemplo, le gustaba pedir un "formidable", un copón redondo, de proporciones medievales, donde cabían litros de cerveza, o una botella "Magnum" de champaña. Adornaba su bar de la casa de Isla Negra con esos botellones monumentales. De preferencia, tomaba el vino en "potrillos". No es que bebiera en esas cantidades, como creen algunos. Era un hombre que sabía controlarse, que seguía un horario metódico de trabajo. Pero tenía la obsesión de la disponibilidad y de la abundancia. La desmesura adquiría para él ribetes poéticos y hasta mitológicos. No hay duda de que la cualidad burguesa del ahorro le resultaba enteramente ajena. Vivía poniendo un pie en anticuarios, en libreros de viejo, en tiendas de minerales, para asegurar compras futuras perfectamente inútiles. Al final de su vida, debido precisamente a la creatividad, a la imaginación con que había procedido en todo, sus cuentas privadas eran bastante más saludables que las de muchos de nuestros sesudos hombres de negocios. Es una lección interesante, digna de meditarse. Se confirma que el mundo del mañana pertenece a los locos de ahora.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Vicente Huidobro

Los panoramas árticos

por Roberto Echavarren

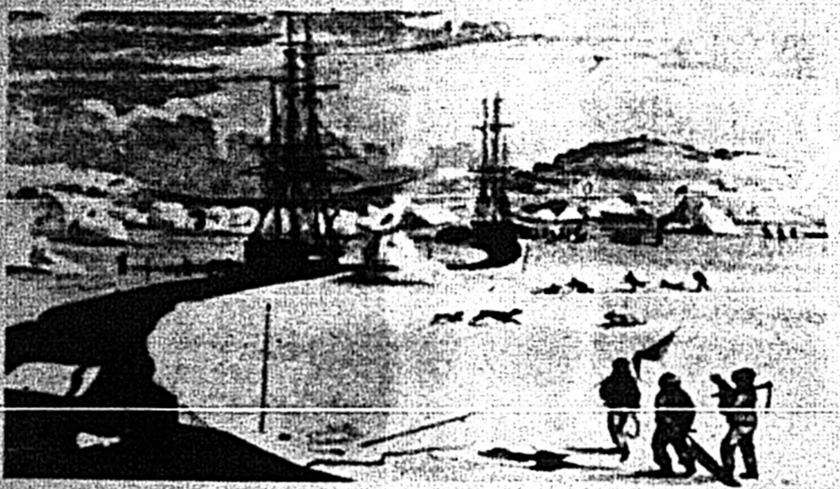

El ámbito totalizante le viene de Blaise Candrars y de un contagio temático del futurismo: la Torre Eiffel, el Transiberiano. Su poesía emigra del jardín-naturaleza para abrirse a la naturaleza cósmica en escala con la tecnología, que reduce la distancia, que sube al cielo, que ensancha el panorama desde el rascacielos y el avión. Este ensanche de perspectiva le permite a Huidobro recuperar la escala cósmica de una tradición poética de lo sublime: el carro de Apolo, cada salto de los caballos media el cielo, según el verso de Homero citado por Longino. La imaginación mítico-narrativa alcanzaba esta escala cósmica, esta medida desmedida. Huidobro recupera el cosmos como teatro de un recorrido, espacio de una catástrofe. La rotura del verso métrico, el implante del verso libre subraya, correspondo con, el ensanche de la perspectiva: para Whitman era la planicie americana, para Huidobro los hemisferios terrestres y las parábolas del firmamento.

Desde hace por lo menos veinte años me persigue un verso: "¿Qué diría el mar si resucitara?" Focaliza lo que me ha parecido es una característica de sus poemas: pensar la resurrección, hacerse cargo de la resurrección. Más allá del enfoque obvio y trillado: los mandamientos del Creacionismo, se trata de describir la articulación de sus poemas. La resurreción no ocurre en ningún momento y en cualquiera. Borges ha dicho que los poemas de Huidobro no tienen relación con la realidad. Y en verdad no la tienen con la historia, con la patria, no en tanto son históricos, inevitablemente, pero no la tienen porque Huidobro no se entusiasma ni con sus antepasados, salvo por supuesto si se trata del Cid Campeador, ni meramente con la coyuntura política de su país; se ocupa de las guerras mundiales, pero apenas como dispositivos de una catástrofe universal, o mejor, como dispositivos que develan la permanente catástrofe, y piensa la guerra, siguiendo a Apollinaire, como muerte y resurrección; la guerra pone al descubierto el filo de la vida, su perfil decisivo, no como conservación sino como gasto mortal abocado a una resurrección de conjetura.

"Abrid esta tumba, en el fondo está el mar". Su lápida. Era un terrateniente, dijo con desdén un poeta chileno que sin embargo se tomó el trabajo de visitar su tumba. Y me decía: el mar todavía está lejos de allí, pero está enterrado en lo que fueron sus tierras. ¿Qué pone y quita si fue un terrateniente, si su tumba no estaba directamente en la costa? No otra cosa fue Huidobro sino el chileno de buen pasar cuyas estadías en París le granjearon el trato de pintores y hombres de letras. Si él pudo costear su empresa y no el erario público, hay que felicitarlo por el modo en que invirtió esos fondos, y después espiarlo en la detección gozosa, dionisíaca, de la catástrofe, pues no hay otra garantía de la vida que una eventual resurrección. No en el sentido anagógico que le asigna el dogma cristiano. El sentido anagógico no es un sentido supremo al cual se subordina el sentido histórico o literal y el moral. El sentido anagógico, o de postrimerías, la resurrección de los muertos o la resurrección de la carne otorga un perfil simbólico a la eventual resurrección de muertos en vida, a la eventual pequeña o precaria o transitoria resurrección de que testimonia, o de la cual es efecto, efecto contemporáneo a la causa, el poema. "¿Qué diría el mar si resucitara?" Es un programa poético más sugestivo, pienso, que otras obvias divisas creacionistas. El eterno retorno del espíritu en el texto: ¿qué diría? No el espíritu, sino la vida. ¿Qué diría la vida si resucitara? El resto es cronología, datos biográficos, la pelea con Neruda, las puntualizaciones de Juan Larrea, la querella del Creacionismo, los correos de la Vanguardia. Todo eso tiene mucho que ver con la realidad y/o con la historia, y Huidobro es un tatuaje de nuestra literatura, pero lo indeleble de la inscripción no tiene que ver con el hecho de que Huidobro estuviera preocupado o no por la "realidad". Tiene que ver en cambio con su pensamiento de que el mar está muerto, que la vida está muerta a menos que resucite, esto sólo lo entiende quien advierte su pasaje por la muerte, un *Pasajero del olvido* que desembarca de vez en cuando en la memoria viva. La vida como catástrofe, el viaje como caída, y en esa caída inenarrable los chisporroteos de eventuales desprendimientos, la combustión súbita y pasajera o el géiser: "abrid esta tumba".

El internacionalismo de Huidobro es un modo de limpiar sus poemas de la *petite histoire* sin renunciar a la historicidad fatal de su figura. Su ruta de apátrida incorpora el anuncio indiferente, el *slogan*, el *ready made*, el *affiche* como los materiales muertos convocados sin embargo a la vida, redimidos por la eventual resurrección. En todo eso nada es propio, el poeta no es nadie salvo el vivo eventual, todo lo demás: pasaporte, familia, bogas generacionales, corresponden a la muerte, nada tiene, el terrateniente es un desposeído, porque posee como si no poseyera. Huidobro es un niño devorado por la muerte, un ave de rapiña enceguecida precipitada con furor verticalmente para remediar con la muerte su ceguera, para rendir verdadera su equivalencia. Entretanto, los versos son la estela portentosa de su vida en muerte, los caracteres errantes de la catástrofe. Un vuelo el suyo tan amplio como el de Escipión en el sueño ciceroniano, o el mítico de Icaro y Faetón recogidos por Villamediana, Góngora, Sor Juana Inés: la caída del alma en el sueño, el naufragio gongorino o sorjuanino, la puja de las aves rapaces al final de la Soledad Segunda, cuyo cierre son las bodas de Proserpina y Plutón: el azor y el paracaídas están suspensos en los grumos o burbujas de una catástrofe cósmica, y la vida es el roce de alas cayendo, el leve retardo de la caída, el voleo de plumas desprendidas en *El golpe de dados* de Mallarmé donde la vida es una fricción de la muerte, y el poema no un conjuro contra la catástrofe sino la estrategia de un retardo a través de una parcial presencia de espíritu; ni negar la catástrofe ni entregarse a ella atado de pies y manos: en el cuento *Un descenso en el Maelstrom*, de Poe, el marino que conserva la calma puede contar la experiencia, vive lo suficiente para contarla y ya tiene, al fin del breve texto, los cabellos blancos, va a morir. *El revólver de cabellos blancos*, el título de Breton, contrapone la velocidad instantánea del disparo al curso de una vida, y un efecto similar es logrado por Huidobro en sus poemas, donde también el cabello aparece cuajado por la nieve; en Borges, *El milagro secreto* de la vida consiste en suspender los disparos de un fusilamiento unos segundos, segundos o años necesarios a la obra, cápsula, ritmos y velocidades de la vida. Tal vez la vida se ría de los testimonios, pero los hombres no, porque es lo único que tienen, o que pueden eventualmente dejar de todo lo que se pierde.

Aspectos de la "alienación" en la cultura literaria

por Jorge Medina Vidal

Uno de los componentes maravillosos que tiene el manido concepto de "alienación" es el de su ambigüedad. Desde la época de Hegel se lo viene utilizando como un enunciado predicativo cuando en sí mismo es un enunciado estimativo que representa una aspiración ideológica y no aporta resortes para solucionar lo que rechaza.

La ambigüedad está en que identifica una realidad objetiva —lo que es actualmente el hombre alienado— y una composición fantasmática de —lo que debería ser— y en ese síncope diatópico de realidades se obtiene un delicioso e ineficaz entretenimiento. Proponer —lo que debería ser— es saber de antemano un modelo único y perfecto, conveniente y necesario que un ente racional e independiente en su actitud de gabinete declara como modelo para el que lo debe padecer y para su entorno social. El mesianismo del sabio o la Institución encargada de declararlo esquematiza de una manera feroz ese complejo vital que por comodidad llamamos hombre "alienado" y en la infinita variedad de los casos se conforma con ponerle una etiqueta. Si el novedoso alarido de Arturito Rimbaud —Yo soy otro— todavía sigue resonando en algunos círculos de la crítica y la sociología, es por pereza mental y mecánico resabio del *magister dixit*.

La elección en las conductas y en el programa de vida es un intrincado proceso entre una macro-presión externa y una micro-presión interna que puede derivar en reversible o irreversible. Por lo tanto, lo único que poseo como conocimiento es la consecuencia real de esa conducta: el ideal de —lo que debería ser— entra en esa zona ambigua y peligrosa de lo impuesto por el otro.

Toda conducta en sí misma es un encuentro entre lo que elijo (o me ayudan u obligan a elegir) y la infinita gama de lo desechado que permanece en la esfera de lo irreal y por lo tanto no puede ser objeto de análisis, porque el análisis de lo histórico parte de que su objeto de estudio debe desaparecer para poder llegar a ser objeto histórico. A quién se le ocurriría declarar a Eneas hombre alienado y considerar que su eficacia como hombre y como ente social sería "mejor" si en vez de alejarse de Cartago para fundar la Nueva Hespéride se hubiese quedado entre los brazos comprometidos de la Reina Dida o se hubiese hecho turista por el Sahara o contemplase el destino como un deleznable y borgeano juego de luces que lo encerraría en un feroz autismo. Ese hombre escribiría una nueva Eneida que sería todo, menos la "Eneida".

El mismo Rimbaud, llega en otra faz de su pensamiento a una frase que contradice verticalmente su famoso alarido, cuando afirma que todo lo que sucede es adorable. Entonces la elección alienada es tan adorable como las infinitas elecciones rechazadas y podría representarse como un ¡Gracias a Dios que soy alienado!

De la misma manera Angela Vicario en la conocida obra de García Márquez está alienada por un juego de influencias de la sociedad represiva en que se desenvuelve, y por la aceptación coloidal de sus principios que la llevan a una conducta complejísima frente a Santiago Nasar y Bayardo San Román, su familia y frente a ella misma, pero sin esas presiones imposibles de rastrear la "otra" Angela Vicario, viviendo en una sociedad permisiva, sería todo, pero nunca Angela Vicario, la misma que una vez recordamos como la "garza guerrera".

La pregunta que el tema de la "alienación" como conducta puede ser vista como programada o no programada. En el primer caso es una opción y en el segundo caso la respuesta es más compleja. Así, podríamos decir que toda opción es "alienante" porque parcializa a esa misma conducta. Luego podría ser entendida como un absurdo porque las múltiples opciones enfrentan un hecho real y un futurible y la tercera respuesta nos conduce a aceptar que pueden darse en la realidad actitudes alienantes, por ejemplo en "Dama de Camelias" la capacidad de Margarita en el desarrollo de una relación monogámica con Armando que registra al personaje en su verdadera funcionalidad social, se vio desviada por un complejo de causas que la llevaron a la poliandria mercantilizada en clara oposición de valores que el autor descalifica a través de la enfermedad y la muerte solitaria en su aspecto negativo —y en su aspecto positivo revaloriza a través del privilegio narrativo de morir.

Retrospectiva Seade en el Centro de Exposiciones Municipal

Fundamental aunque insuficiente

por Alfredo Torres

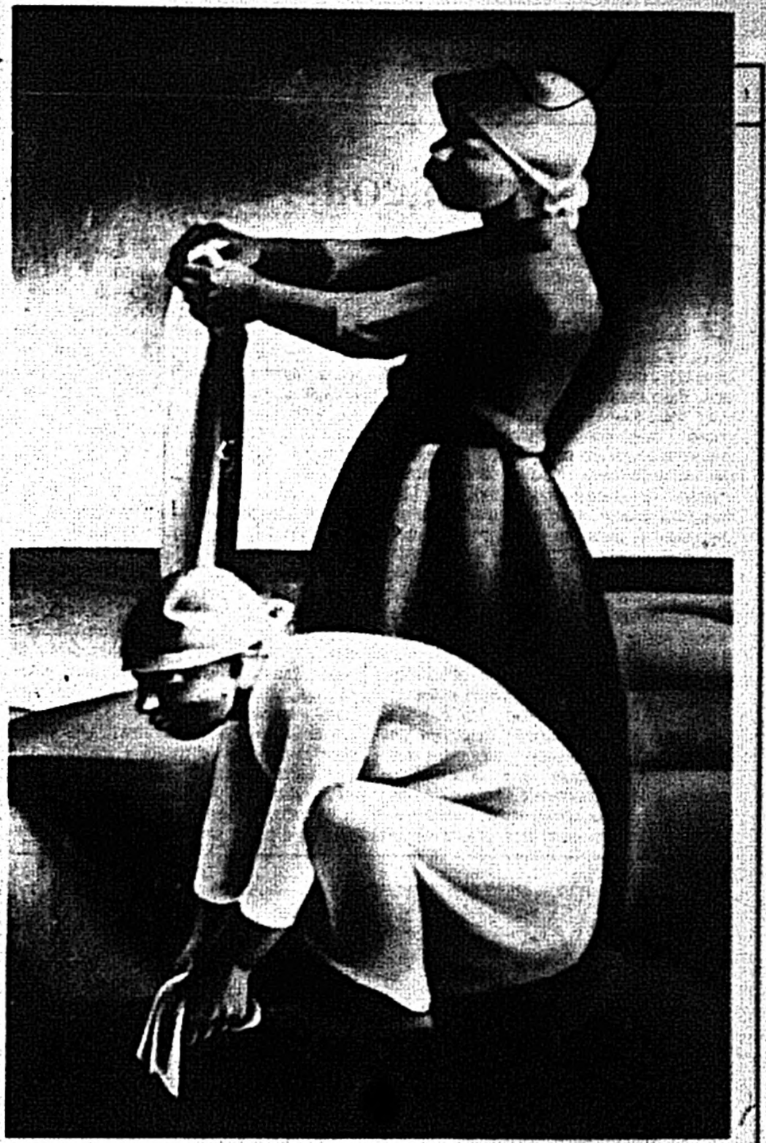

Felipe Seade murió hace diecisiete años en este Uruguay que había elegido como patria definitiva. Chileno de nacimiento, llegó a estas tierras siendo casi un niño. Aquí se formó, aquí desarrolló y consolidó una obra pictórica peculiarísima, temperamental, insólitamente relegada. Aquí, desde la Escuela Nacional de Bellas Artes, se prodigó en la docencia. Tardiamente, se produce este homenaje reparador. Abarcando ambas salas de la calle Soriano, intenta hacerle justicia. Merecimiento fundamental aunque no suficiente.

Fundamental, porque rescata su obra del anonimato que implican colecciones particulares y algún archivo oficial; porque la trasciende más allá del reducido círculo conocedor, devotamente fiel. La ofrece así, a una estimación más fructífera, más caudalosa. Parece pertinente aclarar que la causalidad del anonimato, no reside en méritos o desméritos inherentes a la obra. Corresponde a un intencional manto de olvido, que en el momento de su muerte y bastante antes, propiciaron burócratas culturoides a quienes disgustaba la personalidad del pintor. Sucede que era poco obsecuente, poco afecto a la tilinguería ritual que signaba y sigue signando nuestro mundillo plástico. Sucede que era un individuo lúcido, comprometido humana y políticamente, en ubicaciones ideológicas que no suelen catalogarse de buen tono. Sucede que era renuente a exhibir su trabajo, a vapulearlo en certámenes discrecionales y camanduleros, o en galerías de perfumadas vanidades. Fundamental entonces, porque quizás este demorado homenaje sirva de precipitador para una merecida revisión y para un reconocimiento que nunca pidió, pero que de todos modos le debemos. Y fundamental, sobre todo, porque posibilita la comunicación directa. Ofrece la obra limpiamente desnuda, para que dialogue y sea recreada en el mundo sensible de cada espectador.

Fundamental, vengo diciendo; pero insuficiente, insisto. Esta primera e importante panorámica, por esas mismas carcterísticas, debió ser más cuidadosa, más selectiva. Todo creador, y el famosísimo Picasso sirve de perfecto ejemplo, tiene mucha producción descartable, poco significativa. Seade no es excepción a la regla y esta exposición que acumula indiscriminadamente, lo certifica en diversas oportunidades. No descarta productos ciertamente menores, que poco o nada contribuyen a redondear el perfil creativo del autor. Diez o más variantes del autorretrato no suministran diferencias relevantes, ni en lo técnico ni en lo estilístico. Apenas, alguna leve insinuación de escorzamientos, una mínima acentuación expresiva. Con la mitad, hubiera bastado y sobrado. Por el contrario, si la memoria no me traiciona, faltan testimonios invalorablemente representativos. Creo recordar alguna gran pintura de tema histórico, Premio en cierto Salón Nacional, que reforzaría el vigoroso impacto de su "Proyecto para el Exodo". Al margen, sugiero detenerse particularmente en este trabajo. No sólo para apreciar sus calidades matéricas y colorísticas, sino también sus sutiles cargas expresivas. Las distorsiones perspectivas que sufren las carretas de la parte superior, de neto corte expresionista, rematan impecablemente el curvo entramado compositivo de toda la imagen. Siento, también, que se abunda en obras posteriores a 1960 y que configurarían un período declinante. Rescato las "Lavanderas", purísimo exponente de síntesis temática y formal; "El fantasma de las gallinas", retorno expresionista, clima latente en su obra anterior y nunca exhaustivamente explorado. En compensación inversa, se retacea el trabajo de sus mejores décadas: las que van desde 1940 a 1960. Para corroborar el despliegue de fuerza expresiva, de depuración técnica, de sugerentes cromatizaciones, de precisión temática, que caracterizaron esos años, están: el fresco de "Mujer lavando", "Carnaval de barrio", "Naturaleza bien muerta", "Escena de carnaval" y el formidable "Juntapapeles".

La insuficiencia proviene además del criterio convencional, confuso y poco formativo, que se continúa adoptando en este país para enfocar una panorámica retrospectiva. Aparentemente, se parte del supuesto de que todo el mundo conoce obra, vida y época de determinado creador. En realidad, escasamente es así. Apostaría sin riesgo de pérdida, que ni siquiera buena parte de la crítica especializada maneja en profundidad tan imprescindible contexto, tan clarificadoras apoyaturas. Una errónea aprensión a caer en didactismos, termina desembocando en un seguro desamparo. Nada hubiese costado ubicar al espectador en un mínimo del entorno social que rodeaba la pintura de Seade. Especialmente, cuando se da el caso de un artista absolutamente permeable a dicho entorno, que hace centro y principio de su tarea en la fermental materia que tal entorno proporciona. Más allá del catálogo, no estaba de más una cronología comparada. Tampoco estaba de más un agrupamiento más sensato, más metodológico. Ni el auxilio de bocetos que refirieran a un producto final. Ni testimonios del hombre: cartas, opiniones, convicciones éticas o estéticas. No hace demasiado tiempo, en Bs. Aires, pude disfrutar una ejemplar retrospectiva de Antonio Berni. Con escasos recursos materiales y con mucha inventiva, todo lo que aquí falta, allá estaba. Reforzado con accesibles, entusiasmantes recorridas guiadas. El espectador salía ciertamente enriquecido, y no como en el presente caso, desguarnecido. Ansioso por encontrar en una bibliografía improbable, lo que la muestra no supo darle.

Los plegables papeles de la vida

Hace escasamente un año, Cecilia Mattos desplegó los papeles de su itinerario biográfico en Galería del Notariado. Papeles comunes, de una cotidianidad casi ofensiva. Pintando, delimitaba un blanco y despojado territorio; sobre él, habitaban los restos del naufragio, la memoria fracturada. Memoria individual, claves directas de su afectividad. Pero al mismo tiempo, indicios reconocibles, persuasivos interlocutores de la memoria propia, de propias soledades y propios desamparos. Una poética imaginería a veces melancólica, a veces desencantada, a veces dolorosa; siempre tremendamente humana, siempre empecinadamente vital. Porque el desencanto o incluso el dolor, nunca abismaban en infiernos irracionales. La melancolía no desarraigaba de la vida para ser ensoñación retornadora e inútil. Más allá de hojas secas, de pájaros muertos, de niñas solitarias y formales, de telas rasgadas, deshilachadas, subyacía una porfiada convicción esperanzadora. Esa reflexión emocional, ese rastreo del pasado, no desembocaban en deserciones o renuncias definitivas. Por el contrario, configuraban un mesurado, pudoroso reclamo de ternura.

Ahora, en el Museo de Arte Contemporáneo (Foyer del Teatro del Centro, Pza. Libertad), vuelve a desplegar otros tantos papeles. Los mismos distintos papeles, sería mejor decir, y no es un gratuito juego de palabras. Los mismos en tanto propuesta plástica, planteo formal. Los mismos, en tanto testimonios personales, evidencias afectivas. Los mismos a tal punto, que con las dos muestras podría concretarse una sola; sin rupturas aparentes, sin discontinuidades superficiales. Pese a todo esto, son sutilmente diferentes. Todo el clima expresivo es sutilmente diferente. Aún más, creo que las certezas, los crecimientos creativos, no son ajenos a esa tenue diferencialidad. Si antes el reconocimiento implicaba girar la cabeza hacia el pasado, ahora se planta decididamente en el presente. El pasado surge apenas, de tanto en tanto, como una incorporación del presente, y no como un tributo nostalgioso. Sobrevive alguna hoja seca de viejos jardines, una niña obsesivamente solitaria y formal. Pero hay también una mujer que se interroga, que se mira a sí misma. Y un hombre, igualmente mirado, interrogado en el desguarnecimiento de un entresueño. Mirado con amor e incertidumbre. Por eso, la línea que configura el cuerpo dibuja y desdibuja. Por eso el denso negro detalla y carnaliza, o prefiere una ausencia descorporizada. Mirado también gozosa y libremente, de ahí la desnudez y el sexo enarbolado, después de todo y aunque a menudo se olvide, es primordialmente un objeto de amor. Y hay también algún pájaro, pero ya no está muerto, aletea inaugurales vuelos. En este contexto, era inevitable la aparición del color. Tímido, apastelado, califica sin adjetivar. Tan sólo vivifica la homogeneidad de los fondos, se arriesga a acompañar un dibujo que permanece esencialmente monocromático. Ilumina el fraseo compositivo con sus difusos juegos tonales, marca aún más la inmediatez de ese presente que desdoblan los papeles. Presente abierto, inconcluso, porque no se trata de contar una historia. Se trata de mostrar, con la misma sinceridad que antes se revisaba un pasado, los cambiantes e inasibles síntomas de un tránsito vital.

Por su impronta renovadora, por sus méritos formales, por su profundidad creativa, considere la pasada muestra de Cecilia Mattos como uno de los aportes más fructíferos del pasado año. La presente exhibición, sin duda, habrá de constituirse en otro significativo acontecimiento: tanto por los hallazgos ya analizados como por la madurez técnica alcanzada. Un grafismo suelto, sumamente rico en sus acentuaciones, una figuración dúctil, menos sometida a prototipos academizantes, un planteo compositivo poco doctrinal, menos sujeto a las compensaciones equilibrantes, inclinándose por centralizaciones protagónicas o por temerarias inarmonías. Pero sobre todo, por devolver una vez más, el arte a los dominios de la vida. Entre tanta congregación confesional, entre tanto talento intelectualoide, entre tanto hermetismo tramposo, entre tanto modernismo pasatista, entre tanta sumisión mercantilista, este rescate humanizador constituye un disfrutable oasis. Ejercido con tan pródigo talento, es además una estimulante rareza.

Alfredo Torres

"Barbacoa": Langsner se derrite

Todo parecería indicar que Jacobo Langsner está atascado en un tema, la familia, que se ha convertido en la base de su temática teatral. Sus textos parten, de una u otra manera, de una familia en crisis para develar conflictos teatralmente fecundos. Este esquema produjo obras como "El tobogán", "Esperando la carroza" que, en su momento, significaron la irrupción en el teatro uruguayo de un autor que supo retratar eficazmente, la decadencia progresiva de nuestra clase media. Dueño de un peculiar y punzante estilo, Langsner utilizó el humor, la tragedia y el grotesco para cuestionar los valores de esa clase y hacer partícipe al espectador de su problemática social al brindarle una nueva lente con la cual mirar su propio mundo.

En "Barbacoa", que el Grupo de Teatro "La Gaviota" acaba de estrenar en la sala del Notariado, esa lente aparece con rajaduras. Nuevamente familia y status son leit motiv para que Langsner arriesgue una descripción irónica y, por momento, corrosiva, de nuestro entorno social más inmediato. Nora y Antonio son, por gracia de la faena clandestina, los nuevos ricos que, un 27 de noviembre, convidan a su parentela pobre para un asado - aniversario en el que participan más apellidos que invitados. A partir de este pretexto, el autor pone en juego una serie de mecanismos para remarcar diferencias sociales, culturales y lingüísticas, que harán subir la temperatura de la parrillada al punto de derretir el plástico con que se adorna la capa de advenedizos.

Pero el engranaje es algo vetusto, y Langsner parece quedarse, a veces, "en llanta". En lugar de sugerir climas, se apela al más chapucero humor revisteril, lo que pudo haberse evocado mediante la alusión, se vuelve obvio y reiterativo, y la fineza del diálogo se sustituye por el palabrerío simplista. Es así que las reiteradas alusiones al hiperdesarrollo de las glándulas mamarias de una sobrina del dueño de casa, tornan el espectáculo muy recomendable para lactantes. Los cambios continuos de trajes y vestidos sirven para el lucimiento de Carlos Pirelli, encargado del vestuario, pero luego de la tercera incursión al ropero de Nora, la trama sigue siendo la misma y el espectador festeja más los modelos que la acción, y la superficialidad de las escenas de chantaje y lujuria parece extraída del peor teatro cómico argentino. No obstante, Langsner es un artesano hábil y conocedor del oficio y encuentra, en el entrecruzamiento de situaciones y el desarrollo paralelo de pequeñas anécdotas, momentos de humor bastante acertados. Pero con eso no alcanza para mantener el ritmo que se diluye rápidamente, y la alegoría, con que remata la acción se parece más a un subterfugio para clausurar la obra que a un final.

La dirección de Juver Salcedo enfatiza el humor del texto y maneja certeramente el espacio escénico, pero no logra hacer jugar mayormente a los actores al margen de sus intervenciones verbales. Cuando lo hace, apela a una acción lineal y a un humor de brocha cuasi-gorda, y si bien hay giros expresivos y recursos formales que, en otro momento, puedan haber resultado eficaces, en la actualidad se revelan completamente obsoletos y sólo sirven para mostrar lo perecedero de cierto tipo de discurso teatral.

Por encima del humor que surge directamente del texto, la puesta se basa en el rendimiento del elenco que, en su mayoría, se limita a copiar los estereotipos cómicos popularizados por la televisión. Pese a ello hay que destacar la actuación de Mecha Bustos: su sola entrada hierática y enlutada basta para hacer reír por contraste. Su mímica en las contraescenas, y su soltura para jugar con túnica y peluca, atraen, con justificación, las carcajadas y la simpatía que una obra de este tipo debió merecer. También Rafael Salzano ratifica sus virtudes escénicas, con agilidad y frescura, en un papel poco exigente, y Ana Camacho muestra por momentos, una envidiable vis cómica.

En los rubros técnicos se destaca particularmente Carlos Pirelli. Junto a un vestuario llamativo y vistoso, logra una escenografía, en base a plásticos, nylon, brocatos y pana que hacen visible y creíble el hogar de nuevos ricos propuesto por el texto.

Pero esto no impide que la obra transcurra en forma monocorde y naufrague en medio de un texto endeble y una puesta con carencias. La pretensión del autor de hacernos reflexionar sobre nuestra realidad, y las que deben ser merecidas fechas magnas, se derrite, finalmente, junto con el plástico importado.

F. Labarra

John Cougar Mellencamp

La energía del pueblerino

SCARECROW. JOHN COUGAR MELLENCAMP. (Mercury)
Rain on the scarecrow | Grandma's theme | Small town | Minutes to memories | Lonely ol'night | The face of the nation | Justice and Independence '85 | Between a laugh and a tear | Rumbleseat | You've got to stand for somethin' | R.O.C.K. in the U.S.A.

Comenzó a grabar a mediados de la década del 70, cuando era Johnny Cougar. Un híbrido invento del productor Tony DeFries, que trataba de mezclar en Cougar algo de la personalidad de David Bowie y otro tanto de Bruce Springsteen. No se logró un resultado feliz. Para librarse de esa idea que había envenenado su imagen por algunos años, Cougar luego decidió ser simplemente John Mellencamp. Más tarde no fue necesario especular y temer a imágenes pasadas y se asume enteramente como John Cougar Mellencamp. Es uno de los músicos que se ha empeñado en la revalorización de ciertos aspectos de la idiosincrasia norteamericana, sin dejar de lado la crítica social y política de su país. En una entrevista publicada por la revista *Rolling Stone* a principios de este año, Cougar declaraba "siento como si le estuviera devolviendo a la gente algo que creían haber perdido". Devolverles, como Springsteen, un sentimiento de nacionalidad, un reciclaje de aspectos costumbristas y algunos valores de Estados Unidos que no tienen por qué necesariamente llamarse Ronald Reagan.

En este *Scarecrow* (Espantapájaros) Cougar se convierte en un lúcido cronista del deterioro general del *american dream* y aboga por los derechos de los granjeros norteamericanos, agobiados por cargas impositivas del gobierno. Esa fue una de las razones por las que Cougar participara en el *Farm Aid*, organizado por Willie Nelson y Neil Young, y tratara de convencer al público que asistía a sus recitales para que escribiera al Congreso en demanda de una acción legislativa a favor de los granjeros. "Mis nociones políticas no distan mucho de lo que nos enseñaron en las clases de historia de quinto año —dice Cougar— los viejos valores, los brillos de nuestra sociedad. Cuando un tipo sale por televisión y me dice que va a hacer algo por mí si lo voto, sería mejor que lo hiciera. Si no lo hace, es un embustero y un manipulador".

"*Live Aid* apelaba al factor emocional en la gente. *Farm Aid* trataba de apelar a la lógica. ¿Qué íbamos a mostrar? Nosotros no podíamos exponer el problema tan vívidamente como pudo hacerlo Bob Geldof. Era fácil mostrar a un niño repleto de moscas sobre su cara. Pero nosotros no podíamos apelar a la emocionalidad de la gente. Era una fría y lógica transacción de negocios lo que ocurría con esta otra gente".

En lo que refiere al aspecto musical, Cougar también retoma glorias pasadas. Destila y depura su sonido de todo elemento accesorio, tratando de captar la energía vital de los años sesenta. El bajista de su grupo, Toby Myers, ha confesado que Cougar los ha hecho tocar más de cien viejos éxitos de los 60, nota por nota, de los *Four Seasons* a los *Beach Boys*, pues "quería que entendiéramos lo que hacía a aquellas canciones creíbles y trasladáramos ese espíritu a sus propias canciones". Y la metodología funcionó, realmente. El resultado es energía pura y en bruto. Cada tema del disco vibra con fuerza propia, retomando el aura de los antiguos "rock de garage". Todo suena a lo que es. Guitarra, bajo y batería, sobre los que Cougar Mellencamp grita contento a todos los vientos:

Yo nací en un pueblo chico
y vivo en un pueblo chico
probablemente moriré en un pueblo chico.
Ah! esas pequeñas comunidades.
Todos mis amigos son tan pueblo chico
mis padres viven en el mismo pueblo chico
mi trabajo es muy de pueblo chico
brinda pequeñas oportunidades.

Me casé con una muñeca de L.A. y la traje a este pueblo chico
Ahora ella es tan pueblo chico como yo.

Fidel Sclavo

"BUENAS Y SANTAS"

SYLVIA MEYER Y BEGOÑA BENEDETTI EN RECITAL

Miércoles 6 de agosto **Teatro del Centro**

"Buenas y Santas": Jorge Alastra en guitarra, Enrique Cotelo en marimba, Irene Kaufmann en flauta.

"Buenas y Santas": Begoña Benedetti, temas de Fernando Cabrera, Esteban Klisich, Ana Solari, Estela Magnone.

"Buenas y Santas": Sylvia Meyer, estrena diez canciones.

"Buenas y Santas": Teatro del Centro, miércoles 6 de agosto, 21 hs.

¿Son necesarias las interrogantes?

por Raúl Forlán Lamarque

El ejercicio musical, recostado en su geografía como evidente traductor de la realidad en términos socio-estéticos, y también empalagado en sus densas concatenaciones, sus rupturas, sus eficacias y sus vicios, determina en protagonistas y agonistas una serie ininterrumpida de debates (a veces condescendientes por aquello del *amiguismo*, otras vehementes y corrosivas) que, desde que el hombre ha estado empapado de memoria, han tentado ir depurando, limando los enfoques críticos hasta arribar a *la verdad*. Este gesto compaginado de *absolutos*, incanjeable e irrefutable, en muchas ocasiones logra corregir rengueras; pero, asimismo, y un incontenible vuelta de página, *la verdad* (en este caso, como omnipotencial corporización de la *diocencia*) podría aparecer —y se hace notar, por cierto— como un elemento (mas)turbador del itinerario cultural.

Es así, entonces, por estas anotaciones primeras, que les proponemos las siguientes reflexiones en clave de interrogación.

1. Manchas en la penumbra (El Público)

Cuando el posible auditor ingresa a un espectáculo musical: ¿Se sienta en su butaca previendo lo que vendrá? ¿Maneja a gusto y disgusto, con una tibia risa maldita, la agenda de *tics* del protagonista, pasando por alto la convencionalidad del registro compositivo? ¿O espera ser sacudido, sorprendido, en su sensibilidad, por la propuesta? ¿Se preocupa por el planteo escenográfico del espectáculo? ¿Tiene en cuenta, para el posterior debate de café y sobremesa, el probable despojamiento o sofisticación del mismo? ¿Fija su atención en la vestimenta del o los protagonistas? ¿Considera que esos elementos, tantas veces dejados al borde de la obra en vivo, pueden enriquecer y ennoblecer el recital? ¿Cree, por el contrario, que pueden emerger —las vestimentas— como una merísima actitud de artificio, payasesca, inocua? ¿O piensa, a su vez, que los protagonistas apoyan todo su arsenal estético en las ropas y luces, porque en definitiva no tienen nada que decir? ¿Percibe los diversos climas —tenues, austeros, difusos, ambiciosos— que van delimitando, subrayando el juego obsesivo de luces alrededor del cantautor o intérprete? ¿O le apetecen las *cosas claras* con las *luces fijas*? ¿Entiende a los numerosos desplazamientos de los protagonistas, en su espacio natural de acción, como una peculiaridad ensayada, preestablecida y preanunciada? ¿O es, en consecuencia, la disponibilidad plural del escenario la que suscribe y solventa ese rasgo de *espontaneidad*? ¿No le fatiga esa quietud glacial en escena, o esos recurrentes, tímidos cabeceos de los músicos? ¿No le molestan los intermedios? ¿No lo cansa que el *bis* sea siempre la misma canción que viene escuchando hace un lustro y que, además, aparece envasada con la misma estructura arreglística? De asumirse la trilogía de vehículos que provocan la maravilla de la canción: ¿Se interesa particularmente por las melodías? ¿Por los textos? ¿O por las voces? ¿Le presta atención, entonces, a esa colectividad de elementos? Si dispone su énfasis a nivel textual: ¿Se irrita cuando advierte lugares comunes o adjetivaciones buscando reacciones meramente epidérmicas? ¿De ser así, aplaude con el mismo entusiasmo que cuando se enfrenta a un autor original? ¿Qué es la originalidad en términos poéticos? ¿Fisuras sintácticas, asociaciones fonéticas, suma de coloquialismos, *son* la originalidad? ¿No se siente estafado en su emotividad cuando *la realidad* —el movimiento de las cosas— no está rigurosamente filtrada por el compositor? Musicalmente: ¿Sufre el encantamiento de las baladas, mitad sacarina y desgarro? ¿Permite que se deje bombardear, a discreción, con ese entrecruzamiento de texto y melodía prefabricados en tono de comercial de TV —y en prolijos 3 minutos de duración— y en actitud *falsamente* liberadora, *falsamente* esperanzadora? En caso de constatarse esta característica: ¿La llamaría *honestidad* o *aprovechamiento* de una situación histórica específica? ¿La llamaría minuciosa actitud autocrítica? ¿La llamaría auto-exigencia selectiva? ¿O quizás, alternativa cultural? ¿O finalmente la llamaría *facilismo*? ¿Le gustan los panfletos: esa suerte de primario papel carbónico del *decir* de la urbanidad? ¿O en definitiva se satisface con el riesgo poético (Darnauchans, Masliah, Lazaroff, Rubén Olivera, el novísimo Jorge Alastra, Fernando Cabrera, etc.), la audacia formal, el aliento renovador? ¿Sabía, por lo tanto, que estamos hablando de música popular?

2. Ojos en la penumbra (El Periodismo)

Cuando un crítico (aquí me incluyo, con todos mis aciertos y excesos y posibilidades de error) ingresa a sala ¿Se desalinea de su probable dedo revoleador que todo lo canoniza o desestima o dinamita? ¿Se siente un auditor privilegiado, que confía en sus próximas 70 líneas a doble espacio? ¿O cree, a contraluz, que *también* es uno más en el centenar de cabezas del teatro? ¿Toma apuntes durante el transcurso del espectáculo? ¿Se emociona con el mismo? ¿Se resiste a dejarse llevar por la comunicatividad particular u ordinaria del intérprete, por aquello de *la objetividad* a secas? ¿Sabe qué es la objetividad? ¿Y la subjetividad? ¿Cree, para mayor enriquecimiento de la futura crítica, que debe enterarse de los distintos entretelones que acompañan voluntaria o involuntariamente a cada recital? ¿O sencillamente que *la verdad*, sin matices, está allí, a las 21:30 hs., en el momento de trepar a escena? ¿Se ve, en ocasiones, *shockeado* por el carisma seductor (tipo Serrat, Charly García, Chico Buarque, para citar ejemplos extranjeros que estuvieron en Montevideo, Masliah, Jaime Roos, Darnauchans, Zitarrosa, por citar casos locales) del cantautor, lo que determina la pérdida casi inmediata de sus puntos de apoyo críticos? ¿O en realidad nadie puede doblegar su sensibilidad, y por lo tanto, su objetividad está teñida de un halo invulnerable? ¿Es invulnerable? ¿O, para simplificar, se suman la totalidad escudriñadora de esas herramientas antedichas? ¿Escucha la intensidad o mezquindad de los aplausos? ¿El público (consumidor) siempre tiene razón? ¿Escucha los comentarios de los auditores a la salida? ¿Le preocupa, verdaderamente, la opinión del público? ¿Alguna vez se sintió a kilómetros de distancia (mentalmente, y por razones de otra índole, por supuesto) de la propuesta que se está llevando a cabo? ¿Regresa, la semana siguiente, a rever el espectáculo? ¿O le alcanza, entonces, con haberle prestado atención a tan sólo un fragmento? ¿Alguna vez, ante un espectáculo complejo, exuberante, se sintió en aprietos? ¿Lo ha intentado confesar a sus lectores o auditores o televidentes? ¿O lo esconde minuciosamente y se pone a payar, tan magníficamente como un Carlos Molina? ¿Reconoció errores? ¿O siempre existe un verbo adverbio justificador? ¿La crítica es un acto de justicia? ¿O un género sofisticado de propaganda? ¿Les molestará a los críticos estas preguntas en voz alta? ¿O es que no estamos hablando de música popular?

3. Luciérnagas en la luz (El Músico)

Cuando un músico (cantautor, intérprete, instrumentista) aparece on *stage*. ¿Sabe lo que el público ha ido a buscar? ¿Le entrega, con premeditada frecuencia de canciones y giros humorísticos chispeantes o revulsivos (entre tema y tema), lo que los agonistas reclaman desde la imperturbable incomodidad de las butacas? ¿El músico conoce de antemano el *tipo* de público que va a oírlo? ¿De ser así activa sus mecanismos lúdicos y patrocina a sus anchas sus viejos éxitos? ¿O la tentativa de su presentación en vivo es sacudir de pies a cabeza a su público? ¿De conocer el tipo de público presente, se permite algunos *furcios*? ¿O todo debe despegar con precisión de alfarero? ¿Cuida su estética exterior? ¿O apuesta, intencionalmente, a una estética de la desprolijidad? ¿Piensa que lo contrario formularía una propuesta en tono de *spray* desodorizador? ¿Que lo que importa es *el mensaje*? ¿Tampoco le interesa el manejo de las luces? ¿Se siente en todo momento un auténtico profesional? ¿O humildemente se piensa un artesano que hace lo que puede? ¿Existe en el medio la profesionalidad? ¿En la amplificación, en la utilización de instrumentos, en la forma globalizadora de encarar el trabajo, hay profesionalidad? ¿El show debe continuar a pesar de todo? ¿La canción debe continuar? ¿La realidad debe continuar? ¿Sabe, a conciencia, que forma parte de una *cultura de la pobreza*? ¿La pobreza no es una historia muy diferente? ¿O estamos hablando de *pobreza de la cultura*? ¿No será, y para mejorar la terminología, una *cultura de la necesidad*? ¿Se siente el artista (músico) un personaje extraordinario que hay que mimar persistentemente y decirle: "*que bien*", "*mató*", "*bárbaro*", "*seguí así*"? ¿O es uno más en el desordenado y violento movimiento de piernas y pocillos de cafés? ¿Todo músico, potencialmente se sabe un parricida? ¿O tan sólo un muchachito sensible que busca un sitio y una foto en las páginas culturales de un semanario? ¿"*Yo soy lo que canto y adiós que me voy*"? ¿O además de estética y artística se define humanamente en el escenario? ¿Utiliza el metalenguaje para promocionar otros intereses? ¿Su canción está "*contra toda forma de opresión*", como dice un texto de Pound? ¿Su canción busca entretener? ¿O pretende, subliminalmente, detonar los fluidos del pensamiento? ¿Alguna vez sintió menospreciada su sinceridad? ¿La gente no lo entiende? ¿Es un francotirador contracultural, que evita mezclarse con "*las roscas*"? ¿Es autocrítico, coherente, disciplinado? ¿O se siente un kamikaze? ¿En qué momento de su vida pudo percibir que, quizás, estaba perdiendo el tiempo? ¿La cotidianidad lo agobia y no puede crear? ¿Tiene que trabajar y no tiene tiempo para ensayar en su verdadero trabajo (la música)? ¿Cuándo parará la música?

Se reciben respuestas.

La alquimia de la voz

Meredith Monk

«He estado trabajando con la voz como instrumento solista durante los últimos catorce años. Luego de un entrenamiento clásico y una experiencia como cantante folk y rock, decidí que quería crear una música vocal que tuviera un estilo personal, con las mismas cualidades abstractas (y emocionales) que llevan a la creación de una pintura o una danza. Mi método fue el de ensayo y error: trasladando algunos conceptos, sentimientos, imágenes y energías hacia mi voz, viendo cómo los sentía, de qué forma sonaban, para luego refinarlos en una forma musical. A través de los años he desarrollado un vocabulario y un estilo diseñado para abarcar un espectro de sonoridad vocal tan vasto como sea posible". Así se presentaba Meredith Monk en su primer disco solista, *Dolmen Music*, editado por ECM en el año 1981.

Hacer una presentación aquí de Meredith Monk en menos de 50 líneas, es una tarea tan ingrata como imperdonable.

Podría decirse que Meredith Monk no es una cantante, ni una bailarina, ni una directora de cine ni de teatro, ni una actriz ni escritora, y es todas esas cosas a la vez.

Es, como Laurie Anderson y tantos otros, alguien que no se conforma con expresarse solamente a través de un medio artístico, ni por un solo canal de comunicación.

Es una artista que investiga, incorpora, crea y vuelve a investigar.

Es alguien que modificó muchas de las pautas establecidas por el teatro, la danza, la música vocal y el cine experimental.

Es la que desarma y vuelve a armar, pero es también la que recurre una y otra vez a los arquetipos y a la tribu.

Es la que estructura realidad y sueño, pasado, presente y futuro, memorias privadas y rituales colectivos, acciones, palabras, música y gestos en un enigmático mosaico viviente.

Es la creadora de óperas, cantatas teatrales, conversaciones, performances y *travelogues*.

La que comienza cantando angelicalmente y va transformando ese mismo canto en un aullido.

La que maneja sus obras con un criterio fílmico, un tiempo flexible, un montaje sugerente, con sucesos que ocurren dentro y fuera de foco.

La que en *Paris| Chacon| Venice| Milan* lloraba de espaldas al público durante un largo tiempo e iba transformando ese llanto real en surreal, para finalmente convertirlo en irreal.

La que puede ser una anciana o una niña, una gata o un lobo.

La que en su film *16 Millimeter Earrings* creaba una rima de imágenes, en lugar de una rima verbal. Una rima visual, creada sobre visiones de fuego quemando una muñeca, llamas proyectadas sobre su cuerpo desnudo, niños encendiendo una hoguera, etc.

La que en *Needlebrain Lloyd*, en1970, desplegó su espectáculo sobre todo el campus del Connecticut College y el lago vecino, utilizando varios botes, caballos, motocicletas y un montón de gente.

La que en Education of the Girlchild hacía colocar a cada una de las actrices un objeto diferente sobre su cabeza y caminar en fila, sin sentido alguno.

La que en *Vessel* trasladaba, en cambio, al público: de la sala donde se desarrollaba la *Part I* de la obra, todos se desplazaban en un ómnibus hacia el *Performing Garage*, para la *Part II*, y luego caminaban hasta un parking vacío, calle abajo.

La que en 1983 grabó *Turtle Dreams* y posiblemente influenció a Sting con el título.

La compañera y colaboradora de Ping Chong, Philip Glass y el desaparecido Collin Walcott.

La que el año pasado estrenó en la Schaubühne de Berlín *The Games*, una profecía basada en los Juegos Olímpicos de 1936.

La que repite que "la voz, más que un lenguaje, es un mundo de continuos descubrimientos".

La que es un montón de cosas más, que se resisten a todo ordenamiento y acumulación.

Fidel Sclavo

¡QUE SEMANA!

De compras en el "free-shops"

por Pablo Vierci

El Senador Araújo reinicia
la "política de distensión"; se repite
el "enigma de las carretillas". Mi vecino
quiere comprar ticholos en el free-shops;
la canasta familiar es un tema de difícil
"disolución". Un "proboscidio"
cumple años en nuestra ciudad;
quieren reformar la constitución.
El Principito contrae enlace y le aumentan
el jornal; baja el queroseno y el supergás.
Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 23

El intendente y el tranvía

Incertidumbre y "qué sé yo" refleja la fotografía del intendente de Artigas Luis Eduardo Juan en la portada de El Día, quien leyendo una revista "Hola" se enteró que puede recibir de un pariente fallecido la suma de mil millones de dólares de herencia. Mi vecino el del mate me comenta, cuando salgo a la vereda, que tenía pensado pasarse la tarde en Librería Ruben revisando la colección completa de revistas españolas...

Quien también se va a llevar unos pesos con poco esfuerzo es la recién elegida Miss Universo —para terminar de una vez con toda esta historia de misses—. La venezolana Palacios "levantó" 200.000 dólares en efectivo además de un abrigo de visón, un auto, una lancha "y otras menudencias", como nos instruye el diario El Día. El País en cambio nos cuenta una flagrante injusticia para con la reina Palacios: "Si Miss Universo se casara en los próximos 12 meses (tiene un novio de 29 años dedicado a la actividad 'turística' o 'turfística', no me queda claro) perdería inmediatamente el trono y los premios ganados con él".

"Es como si al intendente Juan, el fallecido le hubiera dejado una cláusula en el testamento por la que se pierde los mil millones si anduviera en tranvía, por ejemplo", acota mi vecino el del mate, don Eustaquio.

La reina Palacios, por su parte, expresa que "el concurso no es una explotación de la mujer sino una oportunidad para dejar un mensaje".

Mensajes de salutaciones está recibiendo Leo, según nos sigue informando El Día en su portada (hoy no tiene desperdicios el matutino de 18 y Yaguarón): "(El elefante Leo) recibirá las visitas en el horario habitual para el público y luego celebrará el acontecimiento (el cumpleaños del elefante, si señores —N. de R.—) en la intimidad de su cautiverio junto a su madre Yoti y amigos cercanos, como el loro paraguayo". (¿Y al Lechuzón de Campanario, a la Urraca Australiana y al Macaco Saltamonte no los invitaron?...). "El proboscidio (continúa El Día, sin desperdicios) es la máxima atracción del Zoo Municipal".

La máxima atracción de las páginas interiores de El Día de hoy se concentra en los editoriales. "En conclusión —termina uno de ellos— que casi todos sabemos y que algunos pretenden pasar por alto (que) el Frente Amplio es una imposible coalición política que sólo sirve para hacer oposición pero que nunca podrá ser un partido político y que nunca podrá alcanzar el gobierno". Ya que estaba repartiendo golosinas, invita con candes y caramelos hacia el otro lado y aprovecha la frase de Wilson Ferreira de que la mayoría parlamentaria es la mayoría del país: "Dicho de otro modo, hacen una sumatoria de minorías y, con ellas, componen una mayoría circunstancial (...) (Circunstancial) por la sencilla razón de que se trata de partidos distintos y de filosofías políticas distintas, que van desde la actitud prudentemente conservadora del senador Ortiz, hasta el desmelenado radicalismo revolucionario del único diputado de la IDI". (Mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos", cruza a los saltos para preguntarme si "desmelenado", "radicalismo revolucionario", "único diputado" e "IDI" son sinónimos).

Con este tema de mayorías y minorías (circunstanciales o no) anda el diputado Lezcano del PDC, en una entrevista a Ultimas Noticias. "Existe una voluntad política para reformar la actual constitución", afirma el diputado, y agrega que su partido, el PDC, "trabaja sobre propuestas concretas que permitan eliminar el doble voto simultáneo en la ley de lemas, (y que permitan) el mecanismo del 'balotage' y el pasaje al régimen parlamentario del Primer Ministro".

Mi vecino don Eustaquio formula un comentario: "Con el sistema del balotage, si ninguno obtiene mayoría absoluta, en la segunda vuelta Tarigo-Ferreira, ¿cómo votaría el Frente?"...

Jueves 24

¡God save the Prince!

Las noticias de monarcas y monarquías desbordan nuestra prensa. Ayer fue la Srta. Palacios. Hoy es la Srta. Ferguson que accede (accedería, ¿accederá?) a la Corona. El diario El Día nos instruye que, entre otros, concurrieron a la boda la señora "Nancy Reagan, con un vestido de seda color manzana y sombrero del mismo tono (manzana, N. de R.)". Nos enteramos también del efecto que produce en las masas inglesas un casamiento: "ante el delirio de la multitud los nuevos esposos aparecieron en la balconada". También nos trae El Día algunas minucias: la diadema que lucía Sarah "era préstamo de un amigo de la familia", y el nombre de la modista que confeccionó el traje de Sarah, que tiene una cola de seis metros, es Lindka Cierach, o Srta. o Sra. Cierach. (Mi vecino el del mate me comenta que tiene unos remiendos para hacer en una camisa y un zurcido invisible en un pantalón de franela. "Pero no, no va a poder", reflexiona).

Por su parte, La Mañana, emocionada, nos adelanta que "bajo el repiqueteo de las campanas de las iglesias de Londres, los novios, sonrientes y cogidos del brazo, abandonaron la abadía". El banquete nupcial consistió en cordero, patatas, y "una torta de cinco pisos y casi dos metros de altura". ("Igual si alguno se quedaba con hambre —agrega mi vecino mal dormido— la reina sabía que estaban las manzanas de Nancy"). (En realidad don Eustaquio se equivoca porque las manzanas de Nancy estaban impresas en el color del traje).

También nos informa la prensa que al casarse, el Principito recibió un considerable aumento de sueldo, que entre pitos y flautas asciende a cien mil dólares anuales.

"Cosa curiosa esto del casamiento y el dinero —acota mi vecino, ahora reflexivo—. Al Principito por casarse le agregan cuarenta mil dólares anuales entre sus emolumentos. Y la reina Palacios, en cambio, si se casa tiene que devolver los doscientos mil que se levantó con el cetro, el tapado de visón y las 'otras menudencias' que decía El Día de ayer. ¿No será que si el intendente Juan se casa tendrá algún problema con los mil millones?...".

"El Partido Nacional ha demostrado seriedad en todo este tema", afirma al mediodía un programa partidario en CX 36, respecto a las pasividades ("partidario" del Partido Nacional, claro). "El Partido Colorado no gobierna: manda"; "El Partido Nacional ha puesto una voluntad enorme" (del mismo programa y respecto al mismo tema).

Siempre con el Partido de Oribe, el Honorable Directorio nuevamente "se subió a las cuchillas", en la expresión de La Trastienda de El País de hoy. En la Declaración del Directorio abundan los vocablos tajantes: "exigencia" (de aumentar el 15% las pasividades a partir de agosto); "solidaridad" (con el subdirector de la Seguridad Social Dr. Saldain); "requieran la presencia ineludible" (del Ministro Fernández Faingold para concurrir a la Comisión de Previsión de la Cámara); "responder por sus erróneas apreciaciones" (ut supra); "Señalar la equivocada actitud del Ministro" (ut supra).

El Día, en cambio, titula hoy en el tren optimista y festivo de la boda real. "Baja 10% precio del queroseno y supergás"; "Disminuye gasto público"; ".salió ayer el decreto sobre pasividades". (Sólo le faltó decir en la sección meteorológica: "tiempo bueno —siempre que no llueva, claro—").

En el mismo tren de gente alegre y afortunada El Día amplía las informaciones de ayer del intendente Juan, que leyendo distraídamente una revista se enteró que recibió mil millones de dólares de herencia. "Ni sabía que existía ese tío en Estados Unidos", confiesa al cronista del diario, y mi vecino el del mate resuelve volver a Ruben esta tarde y darle otra vez a la colección completa de Hola, porque su caso se parece cada vez más al del intendente Juan: "Yo tampoco nunca escuché que tuviera un tío en Estados Unidos", confiesa, sorbiendo con fruición por la niquelada...

Viernes 25

De compras en el "free-shops"

El tema de las pasividades está dando para mucho, para que la gente entable relaciones, inicie amistades nuevas, en fin, como en los tiempos de las cenas de camaradería. "El diputado Lorenzo Ríos debe revisar sus números porque un niño de es-

¡QUE SEMANA!

cuela sabe sumar mejor que él", comenta a El Día uno de los que ha hecho más "amistades", el director de la Seguridad Social Norberto Sanguinetti. Y como "amistad con amistad se paga", la página 10 de La Democracia de hoy titula "Norberto Sanguinetti reinventa la aritmética".

También va a dar para hacer numerosas amistades el tema de la compra de carteras por el Banco Central en tiempos de la "dictadura". "La Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados sobre la compra de carteras bancarias por parte del Banco Central resolvió ayer invitar a los tres integrantes del Directorio de la Institución en el período en que se efectuaron las transacciones, Gil Días, Puppo y Protasi", informa El Día.

("Cuando se le pone el pedacito de queso en la trampa al ratón también se le está 'invitando' a comer, ¿o no?"... me pregunta mi vecino don Eustaquio).

¡Y salió el asunto de los free-shops en el Chuy y Rivera!

"Sólo podrán acceder a estas compras los turistas y no podrán ingresar con los productos adquiridos al país", explica El Día. Mi vecino el del mate queda curioso. "Yo voy al Chuy de turismo, me compro un cajón de ticholos en el 'free-shops', ¿pero luego no puedo volver a entrar a Uruguay? ¿Me los tengo que comer todos en el 'free-shops'?". Leemos con atención el decreto para dilucidar tan espinosa cuestión. Primero, ni don Eustaquio Sosa Leite ni el que esto escribe somos turistas ("¿cómo no voy a ser si voy al Chuy?", insiste el vecino); segundo, no se venden ticholos; tercero, de acuerdo a la lista de productos a comercializarse, hay pocos con los que don Eustaquio tenga afinidad, según me confiesa cuando le leo la lista: "Preparados y conservas de pescado, incluidos el caviar y sus sucedáneos" ("¿la sardina es un 'sucedáneo' del caviar?", me pregunta); "trufas"; "alcaparras en vinagre" ("¡qué disparate! ¡alpargatas en vinagre!", me interrumpe don Eustaquio que oye poco); "pieles de visón, zorro y astracán" ("lástima que no vendan chancletas", sigue comentando); "chandals, pullovers, monos (slips-overs) etc.", y, al fin de la larga lista, "encendedores". "De todo lo que me leyó me compraría un monito para ponerlo en el fondo y un yesquero", concluye el vecino.

Entre las noticias negras, para opacar la algarabía de la boda del siglo y la inauguración del "free-shops", Búsqueda nos recuerda que, "si continúa la tendencia", la inflación del mes será de 6.88%. El empuje inflacionario provino principalmente de la Alimentación y la Vivienda. Claro que los novillos no estuvieron ausentes en esta maldición: "Carnes, aves y pesca aumentó un 21%".

¡Ganas no me faltan de agarrar a un novillo del cogote y pasarlo por la máquina de picar carne! (Y después, ya que estoy, lo guardo en el "free-shops" de mi heladera)...

Sábado 26

Un problema de difícil "disolución"

Hoy, me levanto como sonámbulo. Navego por la casa como un barco a la deriva. ¿No tendré una "avería" en la "sala de máquinas"?

Me pongo el termómetro.

36 y 2. Inmediatamente me siento mejor.

¿Eso es hipocondría?

Para distraerme, pongo Radio Continente, en el programa de Heber Pinto.

Diálogo/edificante (1): "¡Qué tanto patean los pasivos! Que en lugar de comprarse dos cajillas de cigarrillos por día se compren un kilo de pulpa", dice el oyente, a lo que Heber Pinto responde: "Pero si se compran un kilo de carne todos los días, el jubilado se queda sin plata". Y el otro remata el pensamiento: "¡Pero Heber! si un jubilado se come un kilo de carne por día se muere. Tiene que balancear la dieta, Heber. El arroz está barato...".

Diálogo/edificante (2): "Esos que se quejan y después se van a limpiar pisos y vasos afuera del país, ¿por qué no lo hacen aquí en Uruguay?...".

Diálogo/edificante (3): "el mate es una bebida de haraganes, porque mientras se toma mate, no se trabaja".

Diálogo/edificante (4): "¡Holá! ¿Don Heber?... El problema de la canasta (familiar) es un problema de muy difícil disolución". ("Disolución" en mi diccionario tiene dos acepciones: "acción y efecto de disolverse", y "relajación de vida y costumbres", lo que no quiere decir que existan otras, o que, como la "libertad es libre", cada uno utilice las palabras como le plazca, con tal de dilucidar los problemas...)

Dilucidando y resolviendo problemas está el gobierno, al menos si nos atenemos a las palabras del Presidente Sanguinetti en Fray Marcos: este año Uruguay exportó un 30% más que en el mismo período de 1985; en este momento hay 28 iniciativas de inversión en el Ministerio de Industria; la industria ha consumido un 12% más de energía que en 1985; este año Uruguay tendrá el stock lanar más grande de su historia; la próxima será una gran temporada turística. Estos, según El País, fueron los conceptos medulares de la alocución del Presidente.

Otro asunto de difícil "disolución" (además de la canasta) es el "caso de las botellas vacías" que se le presentó a la policía. ¿Recuerda el lector aquella anécdota en que un cristiano pasaba por la aduana con una carretilla vacía, una y otra vez, ante la sorpresa de los aduaneros que no descubrían nada "ilegal" sobre la carretilla porque el sujeto en realidad lo que contrabandeaba eran carretillas? Pues se dio la misma, ¡y con redoblona! "Un multimillonario contrabando de características insólitas fue descubierto por las autoridades —informa la portada de El País—. Entre los artículos incautados se pudo comprobar la existencia de centenares de botellas de whisky de reconocidas marcas internacionales pero... vacías, (lo que) provocó el estupor de los especialistas en la materia, quienes al cierre de la presente edición aún no habían develado el enigma". ¡Es el mismo "enigma" de las carretillas! ¡Alerta autoridades!

Domingo 27

¿Qué hago?

Aburrido, con frío, salgo a caminar aprovechando el sol dominical de la mañana.

En una esquina me entregan un volante invitándome a una charla con audiovisual sobre el fascismo en Chile. En la otra cuadra me entregan un volante que me sugiere comprar "pañales descartables Babysan, seco por dentro, seco por fuera".

En una parada de ómnibus pregunto a un jovencito melenudo la hora. Nada responde, aunque me mira. Recién entonces descubro entre las hebras de sus cabellos, las hebras metálicas de un walk-man. (Por la expresión de su rostro está más para Pink Floyd que para Pablo Milanés).

¿Qué hago?

¿Me voy al audiovisual sobre el fascismo en Chile?... ¿Me compro los pañales descartables?...

¿Me escucho un Pink Floyd o un Pablo Milanés?

Continúo caminando.

De repente un perro fiero, cruza de boxer, doberman o qué sé yo, se arroja de un auto estacionado y corre hacia mí con intención beligerante. Sobresaltado recojo una rama debajo de un arbusto y lo amenazo. El muy cobarde retrocede, pero... ¡el dueño del perro baja del automóvil y me insulta porque amenacé y grité al animal! Entablamos un "diálogo" y el hombre-perro bravuconea con chumbarme al perro (o al hombre). Me alejo. El hombre sigue ladrando, y el perro insultando...

¿Qué hago?

¿Me compro una caja de ravioles o un diario?

(A mi hijita de 15 meses se la llevó por veinte días su familia brasilera y hoy la extraño)...

Lunes 28

Política de "distensión"

Y llegó el lunes. Lunes en "reiteración real". (Como a casi todos los mortales y a la totalidad de los inmortales, los lunes me "secan").

En la portada de El Día me informo que el Senador Araújo es de los que desean ampliar su "radio de amistades". Del Presidente Sanguinetti dijo ser "cómplice y encubridor de los asesinos y torturadores"; del líder blanco Wilson Ferreira aseguró ser "aliado de los militares, tanto que dijo ya desde Madrid que ninguno iría preso". Y para rematar expresó que la participación del Gral. Seregni en la "reunión cumbre" es "una de esas cosas de la política que son lamentables pero necesarias". Al menos esto informó un periodista de El Día presente al acto donde habló el Senador.

Mi vecina francesa cruza a los saltos alarmada por el tenor de las acusaciones. Yo le explico que no, que son cosas de la política, que todo está dicho sin mala intención, casi casi como gracias. "¡Ggracias! —grita la parisiense— ¿cómplice y encubgridogr de los asesinos y togrtugradogres', 'aliado de los militagres' son ggracias? ¿Pegro entonces cuando hable en segrio qué va a decigr?". Me retracto, la apaciguo, nos sentamos.

También tiene en el buche otro temita estimulante. Quedó curiosa al leer un suelto en la página 5 de El País de hoy que informa que "El Comité Ejecutivo Nacional de 'Unión Patriótica' se reúne en su local central (para estudiar) la posibilidad del ingreso de nuevos grupos que deseen apoyar a este partido político". Yo le menciono el número de sufragios que la Unión Patriótica obtuvo en los últimos comicios: 240 voluntades en Montevideo, 30 en Salto y 18 en Soriano. En los otros departamentos no lograron movilizar las masas y obtener tanta receptividad: "0" en Artigas, "0" en Canelones, "0" en Durazno, "0" en Rocha, etcétera. Siempre con ceros, claro. La vecina salta de la silla: "¿Pegro entonces que 'Unión'?... ¿qué 'nuevos grupos'?... ¿qué 'Comité Ejecutivo Nacional'?... ¿qué 'patgriótica'?"...

Martes 29

Ganando puntos

El Senador Araújo está logrando su propósito de aflojar tensiones y aumentar su "receptividad". Sobre sus palabras de ayer, el líder blanco Ferreira le sugirió "que se dedicara a continuar su correspondencia con el General Paulós y que no se preocupe tanto de mí". Mientras que el General Seregni fue escueto: "Los dichos de Araújo corren por cuenta de Araújo". "Ganando puntos con mucha gente, el Senador", comenta mi vecino en la vereda.

También quiere ganar puntos entre sus electores el diputado Héctor Lorenzo Ríos. Para las elecciones internas en "Por la Patria" del 30 de noviembre resolvió inscribir su número de lista: 107,7%. "Es el recuerdo de una linda victoria parlamentaria", termina La Trastienda de El País. (El título de la nota es "una idea fija").

Y por último quien quiere ganar puntos con el MLN y los otros pequeños grupos nuevos que pretenden entrar al Frente, es el PDC. Explicando el rechazo de 5 de las 8 propuestas de ingreso, un integrante de la Junta Nacional del PDC sostuvo —según La Mañana— que el F.A. "ya tiene 12 grupos" lo que constituye una fragmentación "poco seria", que "da mala imagen externa y afecta la credibilidad de la coalición", y que el ingreso de esos grupos supondría "la existencia de sectores de extrema", lo que aumenta "el riesgo de un izquierdismo trasnochado".

Largo los diarios y salgo corriendo para llegar a JAQUE antes del cierre. En el ómnibus escucho una conversación a mis espaldas: "fue el broche de oro". (Mucho me temo que se refieren a un Senador de la República)...

YA SALIO

SOLO AUTO
TALBOT ESCORIAL FRENTE
1er PREMIO UN SEAT PANDA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

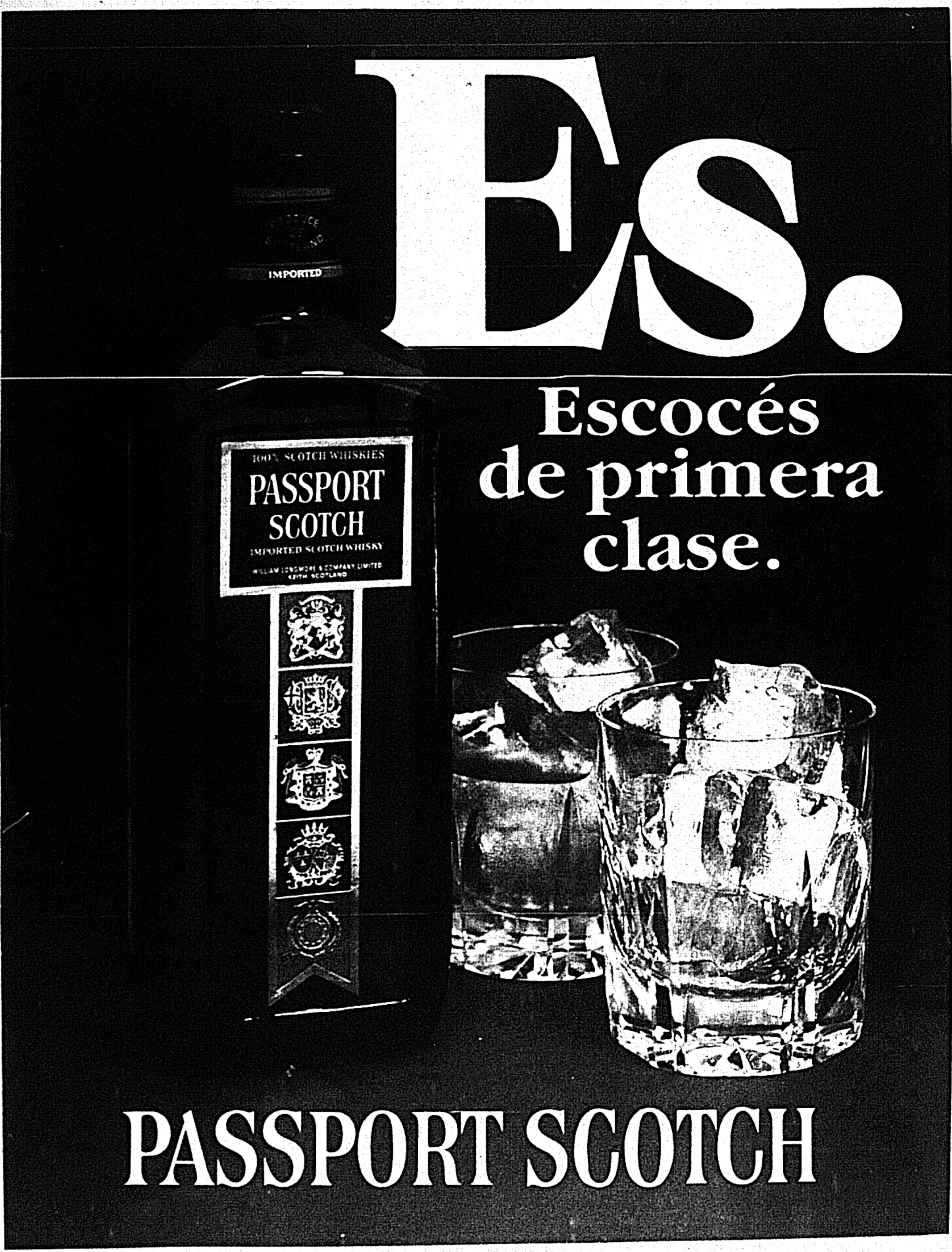
Es.
Escocés de primera clase.
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Agosto 8 de

Año III - Nº 137 - N$ 120 Edición de 32 páginas

Los interlocutores no válidos en el tema DDHH

Hay dos grandes temas que preocupan al país político. Uno que tiene más que ver con el presente y el futuro, y otro que lo tiene con el presente y el pasado. Y ambos que son unánimemente percibidos como problemas heredados de la dictadura. Al primero, se lo trata permanentemente y se refiere a la construcción del país moderno, partiendo de bases inmejorables. Es el tema en el que todos quisieran estar y en el que la contienda de pareceres fertiliza. Al segundo, cuesta tratarlo. Se refiere a la revisión de las violaciones a los Derechos Humanos y es el tema que el país necesita superar. Sólo que no encuentra cómo hacerlo. Ni cómo no hacerlo.
(Página 6)

Ahora, el cascabel militar

La sociedad uruguaya se debe una política militar. O más trascendente aún, la sociedad se debe una "política". Frente a la cantidad de flancos que ofrece nuestro sistema democrático, o los ataques que por ejemplo recibe desde la Revista "El Soldado" ¿cómo debería encararse la problemática militar? Es el tema que analiza Alvaro Diez de Medina
(página 6).

Octavio Paz: un retorno con "Vuelta"

Si bien su paso por Montevideo fue extremadamente breve, la presencia de Octavio Paz en nuestra capital revistió singular significación. Se trataba de presentar "Vuelta Sudamericana", la versión sureña de la importante revista que el mismo Paz dirige en México desde 1976.

"Vuelta" es la heredera de aquella otra, "Plural", foro de "invención verbal y reflexión sobre esa invención" en libertad.

Los pormenores de la presentación de "Vuelta" en Montevideo, y los pasajes más importantes de su exposición, son presentados por Alvaro Diez de Medina. (página 23)

El contraejemplo polaco

Mientras el sindicato clandestino Solidarnosc recuerda las revueltas obreras, Polonia entra como miembro pleno del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Al tiempo que refinancia su enorme deuda externa de 31.000 millones de dólares, comienza a aplicar una política económica interna de ruda austeridad, para poder ampliar sus exportaciones.

¿Por qué no ha habido en nuestro país una solidaridad activa con la clase obrera polaca? Es lo que analiza Elbio Laxalte Terra.
(página 9).

Pensemos un proyecto sindical

Abriendo una reflexión de propuesta sindical de democracia social, nuestro columnista Luis Eduardo Cladera analiza la relación entre sindicalismo y política. Problemática que en nuestro país se agudiza con el retorno a la democracia y con la reinserción de partidos y grupos con tradición sindical en el movimiento obrero. El resultado es que un efecto restaurador de viejos planteamientos campea sobre la actualidad gremial.

Sin embargo, ¿es errónea una vinculación de sindicalismo con la política?

La conclusión, después de analizar todos estos factores, es que un verdadero sindicalismo libre y democrático debe tener un compromiso político que no puede confundirse ni con partidismo ni con-politiquería.
(página 11)

¿Qué beneficios derivan del actual aumento en las exportaciones?

Después de un comienzo del año un tanto lánguido, las exportaciones han dado un salto en los últimos meses.

Isaac Alfie hace un minucioso estudio de esta tendencia y la relaciona con el tema del empleo, el cual últimamente ha mostrado síntomas positivos, con cierta reducción de la desocupación.

Además, calculando sobre el año 1985, realiza la proyección de esta variable económica para todo 1986.

Este análisis tiene importancia en la medida que las exportaciones juegan un rol decisivo en la reactivación de nuestra economía nacional.
(página 16)

¿Cómo desarrollar el noreste de Canelones?

El Noreste de Canelones ha sido centro de atención desde hace cierto tiempo. Cientistas sociales han estudiado el drama de 40.000 pobladores de esta zona en involución económica y social.

Daniel Conforte hace un pormenorizado análisis de la situación en la región, evalúa la viabilidad de una acción de desarrollo económico-social del NEC y hace propuestas acerca del rol del Estado en la dinamización de los recursos.
(página 18)

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Sanguinetti. El pueblo marca el camino

Un nuevo llamado a la conciliación, a buscar caminos de entendimiento nacional, realizó el Presidente de la República. Previo a su partida hacia Colombia y hablando en Colonia Suiza, Sanguinetti expresó: "El pueblo nos dice que nos quiere ver juntos y no divididos, al tiempo que nos reclama conciliación y siento que ese pueblo, cuando nos ve juntos duerme tranquilo y cuando nos observa enfrentados se preocupa". Remarcando la necesidad de evitar las confrontaciones estériles, el Presidente indicó: "...En el enfrentamiento se podrá fertilizar la discusión, sin dudas, pero cuando ese sentimiento exacerba la distancia, va creando zanjas que luego es muy difícil superar con puentes que habrá que tender, para reconstruir esas distancias que se abren".

Colombia y Brasil

Sanguinetti se encuentra ya en Bogotá para asistir a la asunción del nuevo mandatario colombiano, Virgilio Barco, a realizarse mañana. El viernes, junto al Presidente Samey, emprenderá viaje a Brasil donde se le unirá una numerosa comitiva compuesta de autoridades nacionales, representantes de todos los partidos políticos y de los diferentes sectores del quehacer productivo. Varios proyectos de integración bilateral serán analizados en la oportunidad. Dentro del Protocolo de Expansión Comercial (PEC), Uruguay planteará la liberación de aranceles aduaneros para 700 productos, mientras que Brasil propondría una lista de 1.400. Se prevé que las importaciones brasileñas de carne vacuna uruguaya se incrementen a 40.000 toneladas, a lo que se sumarían 20.000 toneladas de carne ovina y 140.0[illegible] de arroz. Los acuerdos uruguayo-brasileños alcanzarán también las áreas de formación profesional, intercambio cultural y tecnología ferroviaria.

Pasividades: Habra adelanto

El gobierno anunció que habrá adelanto a los pasivos de menores ingresos y mayor edad a partir del mes de octubre. El mismo será a cuenta de la revaluación del año próximo, restando aún definir el monto y a quiénes alcanzará la medida. Con referencia al tema hizo declaraciones el Director General de la Seguridad Social, Norberto Sanguinetti, señalando que es inevitable hablar de reestructuración del sistema. Indicó que una de las prioridades debe ser la ampliación de la cobertura ya que, actualmente, un amplio sector de la población está desprotegido. Destacó que con el aumento del 107.7%, aprobado recientemente, son varios cientos las pasividades que superan los N$ 100.000. Luego de subrayar que no se puede seguir pagando pasividades tan altas, Sanguinetti recordó que el objetivo es asegurar un retiro digno. "¿Quién puede considerar que para su dignidad de ser humano necesita 200 mil por mes?", concluyó preguntando el Director de la DGSS.

Partido Colorado

No sustituir la voluntad popular

En un editorial titulado "El pueblo es el único soberano", el matutino La Mañana analizó la declaración del MLN a la que haciamos referencia en la columna anterior. Afirma que puede haber chantaje si grupos aislados "amenazan al país con adoptar tales o cuales acciones de fuerza si no se hace lo que a su juicio —no el del pueblo— debe hacerse". Continúa recordando que "ni antes, ni ahora, ni después, los uruguayos vamos a admitir a ningún grupo, pequeño como éste o mayor si lo fuere, el derecho a sustituir a la voluntad popular para desdeñarla y desconocerla aduciendo una representatividad que nadie, fuera de su propio extravío, puede reconocerle".

Finalmente, el diario colorado señala: "lo que la inmensa mayoría de esta nación reclama es poner punto final a las competencias de la locura, afirmar la paz y la concordia y ponerse a trabajar, sin teatralizados, para asegurar pan, tranquilidad y respeto colectivo".

Ley de Partidos

Luego de un profundo análisis del tema a nivel partidario, el Senador Paz Aguirre presentó en el Senado un Proyecto de Ley de partidos políticos. Con el mismo se busca llenar el vacío creado por la derogación de la Ley Fundamental Nº 2, que dictaba normas reguladoras de la actividad política. El proyecto consta de 52 artículos y toma como base, con las modificaciones y eliminaciones necesarias, la mencionada Ley Fundamental. En su artículo 2 expresa que los partidos deben tener una organización efectivamente democrática representativa y que no serán nunca patrimonio de persona, grupo o familia. Determina que las autoridades serán electas por voto secreto, de acuerdo a las normas constitucionales, legales y de sus cartas orgánicas. El proyecto consta de una sección referida a principios generales, otra a la fundación de partidos y una tercera relacionada con el nombre o lema. La cuarta sección dicta normas para la organización partidaria, la quinta para afiliaciones y la sexta regula patrimonio y recursos. En las restantes secciones se hace referencia a autoridades, asambleas, nominación de candidatos, documentos, propaganda y disolución de partidos. A nivel político se considera fundamental la aprobación de una ley que rija el funcionamiento de los partidos, como garantía para la consolidación y prestigio del sistema democrático representativo.

Odontólogos Batllistas: Asamblea

El Movimiento de Odontólogos Batllistas convoca a Asamblea para el próximo 11 de agosto a las 21 horas en la Casa del Partido. El temario a tratar es Estatutos y Elecciones en ACU.

Partido Nacional

Combatir el sectarismo sindical

Con un artículo publicado en el semanario la Democracia, continuó la polémica entre blancos y comunistas. El mismo afirma: "Ningún comunista honesto respalda la tesis de los dirigentes del PC en su virginal invocación acerca de que no aspiran a conducir los sindicatos. Esa es su razón de ser". Señala más adelante que el Tercer Congreso del PIT-CNT terminó siendo expresión de una sola tendencia. Recuerda luego: "Dirigentes hubo que impugnaron la defensa de las garantías de representatividad, los estatutos y principios de la central, democráticos, como formalismos. Importaban los "principios", "las esencias", "los contenidos", jamás las vías para hacerlos efectivos".

El articulista (Anuar Francés) reitera su preocupación por la consolidación del movimiento sindical y subraya: "Combatiremos el partidismo y el sectarismo. Especialmente, cuando proviene de quienes convocan a menos del 8% de las voluntades nacionales y pretenden hacer pasar por "ciencia", un bloque de prejuicios que la Historia, esa "vieja astuta", se encargó de demostrar que sólo pertenecen al campo de la mitología". Concluye anunciando que dedicará su espacio a temas más relevantes que "contestar agravios de quienes están solos, tienen el discurso a favor del cambio, pero siempre terminan en el inmovilismo, en el autoritarismo y en pacto con la oligarquía".

Rodríguez Labruna vetado

El diputado nacionalista no podrá acompañar al Presidente Sanguinetti en su viaje a Brasil. Así lo resolvió el Comité Ejecutivo del Movimiento Nacional de Rocha por 12 votos a tres. El diputado, que ya había aceptado la invitación, comunicó al primer mandatario su imposibilidad de viajar. Rodríguez Labruna afirmó que acata la resolución de su sector pero no la comparte. Luego de señalar que los acuerdos a firmarse en Brasil son trascendentes para el país, el dirigente nacionalista, refiriéndose a su Partido exclamó: ¡Cómo va a estar ausente de estas cosas! Concluyó remarcando: "Me siento opositor; lo que no me siento es opositor a lo que creo es de interés para el país". Su lugar es ocupado por el Dr. Zumarán.

García Costa censurado en Durazno

Con los votos de 10 ediles nacionalistas más los del PC y FA, la Junta Departamental de Durazno aprobó una declaración en la que rechaza por improcedentes los "agravios" pronunciados por el senador García Costa contra el legislativo departamental. El dirigente había criticado duramente una decisión de los ediles fijándose viáticos para viajes y nafta. Declara la Junta que el objetivo del Senador es desprestigiar al Cuerpo "en un intento de ocultar desaciertos cometidos por el ejecutivo comunal" y "encubrir irregularidades e ineficacia dentro de su propio sector político departamental".

Frente Amplio

Mesa Política: Actualidad nacional

En una reunión especial de la Mesa Política del Frente Amplio, junto a delegados de las departamentales del interior y secretarios de organización de las coordinadoras de Montevideo, se realizó un análisis de los principales temas de la política nacional. El encuentro se inició con un informe del Gral. Seregni en el que detalló todo lo actuado por la coalición desde el Encuentro del mes de abril. Luego, el Presidente del FA, definió las "ocho áreas fundamentales" que suponen " las mayores urgencias" del accionar del Frente Amplio. Estas áreas son: Derechos Humanos; salud; salarios, derechos laborales y canasta familiar; seguridad social; alquileres y viviendas; banca y política financiera; agro y enseñanza.

Seregni indicó que es necesario afirmar la democracia e integrar las Fuerzas Armadas a la sociedad, lo que supone "la erradicación de la doctrina de seguridad nacional". En relación a los Derechos Humanos, Seregni dijo que "sólo del ejercicio de la justicia, del esclarecimiento de los culpables, de la asignación de responsabilidades, depende la pacificación". Durante la reunión, también se analizó una posible reforma constitucional.

Fraude

Con referencia al tema y en nombre del P. Comunista, Rodney Arismendi denunció como "un inmenso fraude el planteamiento del P. Nacional —por ahora formulado en los pasillos— de una reforma constitucional para establecer el ballotage, con el sueño de lograr una polarización blanqui-colorada en una segunda instancia". El Gral. Seregni también criticó la política económica del gobierno, en la que, dijo, "priman las ataduras y compromisos asumidos con el FMI. Finalmente, Seregni destacó la importancia que, para el FA, tiene las elecciones internas a celebrarse el 25 de agosto, donde se elegirán los delegados de los comités de base a los órganos de dirección de la coalición.

Tupamaros: Documento

El MLN dio a conocer un documento en el que realiza un análisis crítico de la situación del país. Expresa que "vivimos en una encrucijada difícil de nuestra historia, en la cual la diferencia de intereses entre los sectores populares y las minorías privilegiadas se ponen de manifiesto con crudeza. Exigen que se informe sobre si "hay amenazas que no conocemos, si somos todos rehenes (gobierno y pueblo) y si hay chantaje de parte de ciertos militares basado en el poder de las armas". Los tupamaros concluyen afirmando: "De ser así, de estar amenazados, chantajeados y ser todos rehenes, en ese caso todo cambia y habría que tomar posición en función de la realidad".

Situación

Militares y Derechos Humanos

No se alcanzó una solución de consenso a nivel del grupo de juristas y ahora, el tema de las violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto volverá a ser considerado por la cúpula política. En las últimas horas, la situación era analizada por todos los sectores. Poco antes de partir hacia Colombia, el presidente de la República deliberó por espacio de tres horas con los principales líderes del P. Colorado. En la reunión participaron el Dr. Marchesano y la Dra. Reta, quien brindó un amplio informe de su actuación en la comisión de juristas. Al culminar el encuentro, realizado en la residencia presidencial, pudo saberse que el Ministro del Interior será el encargado de continuar los contactos con los otros partidos, para buscar soluciones que contemplen las aspiraciones mayoritarias.

Oposición unida

Trascendió que FA, PN y UC habrían llegado a una posición común que no contó con el apoyo del gobierno. Dicha posición contempla que sea la Suprema Corte de Justicia la encargada de juzgar las violaciones de los DDHH. Al mismo tiempo, se descarta la participación de la Justicia Militar y una amnistía previa. El procedimiento acordado por la oposición prevé que, ante cada denuncia, sea un Ministro de la Suprema Corte el encargado de instruir el sumario y llevar adelante la acción. La misma será sometida en primera instancia a un Tribunal integrado por tres miembros de la SCJ. Si se entiende conveniente una apelación, el asunto pasa a un Tribunal de Alzada integrado por la SCJ en pleno (incluidos los jueces militares). Para agilitar los trámites, se fijarían plazos concretos para las demandas y pronunciamientos de los jueces. Se otorgaría, además, una especie de gracia para los responsables de delitos menores, conforme a su jerarquía militar. Aquellos que en la época en que se efectuó la denuncia ocuparan el grado de capitán e inferiores, serían relevados de culpa. Esto ocurriría siempre que el delito cometido no mereciera la calificación de grave: muerte, mutilación, violación, etc. Los oficiales jefes (grados superiores a capitán) responderían directamente.

Posición del Gobierno

El gobierno, por su parte, propuso una amnistía parcial, que excluye los homicidios. Estos serían juzgados en primera instancia por la Justicia Militar con la posibilidad de recurrir el fallo ante la SCJ, asignándole a ésta poderes indagatorios especiales. Esta fórmula fue rechazada por la oposición. Conocidas estas novedades, se supo de la inquietud del P.N. por una rápida solución al tema. De no alcanzarse, los blancos convocarían a la A. General.

A todo esto, durante la semana se habían producido hechos importantes en relación al tema.

Hechos trascendentes

La SCJ declaró competente a la J. Civil en el primer caso de contienda de competencias dilucidado a ese nivel. La resolución fue tomada por 6 votos a 1, siendo el voto negativo el del juez militar Cnel. Pagola. Por otra parte, el Tte. Gral. Medina dispuso el arresto a rigor durante 15 días, de dos coroneles que levantaban firmas para convocar una Asamblea del Centro Militar. El objetivo sería publicar un manifiesto de "reafirmación del decoro y honor de las Fuerzas Armadas". A su vez, la revista del Centro Militar "El Soldado", sostuvo en su número 108 que es una "obligación inherente" a la profesión militar "estudiar, analizar, alertar e incluso discutir sobre todos aquellos temas que de una manera u otra afectan la defensa nacional".

Advierte que "las agresiones al patrimonio espiritual y material de la nación toman formas sutiles y tortuosas a veces disfrazadas en situaciones aparentemente inocentes". Sostiene "El Soldado" que "Nuestro deber es alertar y asesorar al poder político para que éste pueda tomar las decisiones que correspondan" y "defender la institución y los camaradas ante los ataques e infamias, vengan de donde vengan". Luego de reclamar "el lugar que nos corresponde como profesionales al servicio de la nación en el área de defensa nacional", la revista del Centro Militar afirma que la defensa nacional "hoy en día implica mucho más que la simple custodia de nuestras fronteras".

Ataque a Alfonsín

Otro artículo de "El Soldado" realiza una encendida defensa del anterior gobierno militar argentino. Tanto el Presidente Alfonsín como el fiscal Strassera son criticados duramente por el juicio a los ex-comandantes. Afirman que "Las Fuerzas Armadas argentinas son castigadas por los enemigos de la democracia, de dentro y de afuera, para amedrentar en ellas a todos los ejércitos que osen enfrentarse a los agresores comunistas". Más adelante, la revista editada bajo la dirección responsable del Gral(R) Iván Paulós, dice que "el comunista no entiende de 'diálogo', de 'coexistencia', de 'participación política legal', sólo entiende de violencia, de fuerza, de terror y a eso se debe contestar de la misma manera". Las afirmaciones de "El Soldado" originaron reacciones de todos los sectores políticos. El Ministro de Defensa, Dr. Chiarino, informó que la situación jurídica de la revista estaba siendo analizada por el Comando del Ejército a los efectos de saber si es posible tomar alguna decisión. Se trata, explicó el Ministro, de una institución civil, con personería jurídica, integrada por militares.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30.06.86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	*DOCUMENTACION*	*DOMICILIO*
ANTUNEZ BAEZ, Manuel Ariel	C.I. 104.668 - Paysandú	Avda. Italia 3896 bis-Mvdeo.
BURGUES HERNANDEZ, Rosendo	C.I. 2.944.076-0	Cardal-Florida
BURGUEZ MARABOTO, Sergio	C.I. 1.721.563-2	
CASCO SILVA, Lourdes Renée	C.I. 1.190.511-0	Barrios Amorín 1110-Mvdeo.
DEBRUN CARBAJAL BARDESIO, Jacinto Agustín	C.I. 1.248.337	
DE ARCE PERNAS, Luis Fernando	C.I. 658.818	Colón 1482 of. 22 - Mvdeo.
DE LEON PINTOS, Tabaré Emilio	C.I. 168.414-1	
DUEÑA MIRANDA, Roberto Carlos	C.I. 1.178.590	Martín C. Martínez 2118-Mvdeo.
FAVOTTO SUAREZ, Julio César	C.I. 1.954.676	Rincón 726 - San José
FERREIRA ROMERO, Luis Alberto	C.I. 1.149.604	Pedro Murillo 6330 - Mvdeo.
FERNANDEZ MATEOS, Osvaldo	C.I. 1.043.893-8	Villavicencio 188 - Mvdeo.
FRAGELLO COSTA, Susana	C.I. 751.289-8	Galicia 2004 - Mvdeo.
GONZALEZ RIOS, Milton Raúl	C.I. 1.470.783-8	
KNUTH RODRIGUEZ, María del Carmen	C.I. 3.603.472-6	Aries s/n - La Paloma
LEMA POSE, Modesto	C.I. 952.615	
LICU S.A.		Juan Paullier 1436 - Mvdeo.
MARTINEZ PORTO, Lizabeth Stella	C.I. 1.634.633-5	Colombia 1244 - Mvdeo.
MAGADAN GRISOLIA, Roberto	C.I. 4.534.834- Argentina	Zabala 1379 esc.105 - Mvdeo.
NUÑEZ IGOA, Ruthdemar Horacio	C.I. 1.311.340-6	Constituyente 1928 - Mvdeo.
PALACIO VAZ, Juan Francisco	C.I. 1.234.893-1	
PELUFFO ROBERTO, Walter Johnny	C.I. 1.718.553-4	Vázquez 1457 - Mvdeo.
SPINELLI, Miguel Angel	C.I. 4.360.886- Argentina	
SUAREZ, Edelmiro Epaminondas	C.I. 50.638- Tacuarembó	25 de Mayo 186 - Tacuarembó

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	*DOCUMENTACION*	*DOMICILIO*
ALBA LAMAS, Edison Daniel	C.I. 3.649.063-5	
CARROZZINO GIGLIO, María Cristina	C.I. 1.152.387-5	Vilardebó 2030 - Mvdeo.
DARNEX S.A.		
REZK GRAÑA, Ivo José	C.I. 663.480	San Martín 2659 - Mvdeo.
VILA BERDUN, Norma Cristina María	C.I. 1.208.774	San Martín 2661 - Mvdeo.

¡Quién diría!

Lector - tipo

por Pablo Vierci

Las sensaciones placenteras son un bien escaso. Las vivimos pocas veces y tras haberlas conocido nos pasamos la vida corriendo tras ellas, en el afán de volver a experimentarlas. Cuanto más placenteras hayan sido, más difícil será reencontrarlas. Porque se aumenta el umbral del placer y lo que queda debajo de ese límite ya no produce tanto efecto, apenas distracción, alguna gracia, tenues emociones.

Quiero referirme —me estoy refiriendo— al placer que puede ofrecer la literatura (y en el caso concreto, la lectura).

Con ella he conocido el placer en pocas oportunidades. Contadas ocasiones. Pero en algunas ha sido tan violento, una manera súbita de ampliar hasta el infinito la capacidad de conocer y de sentir, que cuando he terminado me ha mudado el psiquismo. Y luego me he pasado mucho tiempo, a veces años, para volver a encontrar el umbral alcanzado.

De ahí mi entusiasmo por la literatura.

Siempre me resulta curiosa la variedad de motivos por los que la gente lee, y gusta de la literatura. Como si cada uno tuviera su propia razón. Pues la mía es aquella. Esa posibilidad repentina de ampliar la capacidad de entendimiento, de emoción, y que por lo general viene acompañado de toda una visión del hombre y su sentido. Y por aquí se llega —no quiero banalizar los términos— a que el arte tiene efectos psicoterapéuticos, y que es progresista. No sólo porque nos hace crecer, sino porque está relacionado con la inteligencia, con la salud psicológica y con la bondad. (Aunque quien lo escriba sea loco, su escritura, si tiene fuerza, es un grito de salud).

Si algunas —pocas— novelas me han producido sensaciones tan placenteras, desolación y soledad me provoca cuando veo mitificar y endiosar obras o autores que a mí nada me producen. ¿Cómo pueden ver todo lo que yo no veo, y no ver lo que yo veo?

Digo que me resulta desolador, aunque yo sepa que apreciar literatura pertenece a lo subjetivo, pertenece a las "verdades elementales y evidentes". ¿Quién juzga el valor de una obra sino yo mismo, o usted? ¿Quién sino yo aprecia la capacidad que tiene de acicatearme la inteligencia y de detonarme la emoción? ¿Quién otro sino usted? En esto es parejo, somos todos iguales, todos poseemos —en potencia— capacidad semejante. De ahí que el arte sea democrático. Algún entrenamiento en la lectura, desbloqueo psicológico e inteligencia abierta (autonomía respecto a mitos y modas): nada más se requiere para apreciar literatura. Y nada más se requiere para captar lo que no produce nada; nada más que regodeo de época, como la excitación que provoca el top-less en el primer verano; o la "paz" que produce en el espíritu admirar lo que algunos intelectuales admiran.

Es francamente desolador observar que muchas veces el statu quo literario o cultural siente distinto a uno. Mira lo que uno no ve, y deja de mirar aquello que uno observa. (Si la literatura, una buena novela, por ejemplo, tiene capacidad removedora, si tiene la fuerza para mudar el psiquismo de un hombre, ¡qué ironía hablar de "statu quo cultural o literario"!).

Muchos dirán: pero los que están en lo cierto pueden ser "ellos", y en el error "usted" o "yo".

Pero en esta materia no es fácil hablar de "cierto" y "errado". La medida es uno mismo; aquí no hay ciencia, aunque frecuentemente se desvalorice la opinión del lector anónimo y se sobrevaloricen las opiniones de quien se ha establecido como "lector especializado", o "mejor que yo". Pero que desgraciadamente muchas veces no lo son. (Entre otras razones porque entre ellos abundan los "diseñadores" de modas literarias; los obsesivos; las cabezas embarulladas; los monotemáticos; los flechados en un solo sentido; los lectores "raros", buscadores de rarezas, y que de cuando en cuando se entusiasman con el autor más esotérico o con la tontería más tonta).

Mientras tanto uno sigue buscando reencontrar esas sensaciones placenteras antes mencionadas. Mientras se cantan loas y se endiosan autores y obras que me parecen anodinos e incomprensibles, sigo buscando ese hilo sutil que une algunas novelas y algunos autores, unos con otros, a través del tiempo, siglo a siglo, lectura tras lectura. Aunque hayan vivido en épocas distintas. Aunque hablen de temas distintos.

Lo que digo es que el arte es democrático. Y que es progresista. Y que es terapéutico. Y que en esto ser "intelectual", o "especialista" o "erudito", lejos de ayudar, muchas veces perturba la apreciación.

Siempre confié y confío en un "lector-tipo", por llamarle de alguna manera. Y mi "lector-tipo" une la sencillez con la inteligencia y la capacidad de emocionarse. Siempre tuve a él por el "lector-tipo". Y siempre imagino a él como el "autor-tipo".

Y siempre busco a ellos como amigos...

Desde mi vereda

¿Será posible Durazno?

por Eduardo Quintans

Linda noche la del sábado. Con esa lluvia fuerte pero parejita, invitando a quedarse en casa. Aunque más no sea, para verla caer desde este cuarto piso y añorar los techos de zinc. ¿Ud. los tiene? Lo envidio. Ese repiquetear penetrante y tranquilizador es impagable, ¿no?. Es sentir la lluvia a flor de piel pero sin mojarse. Es una sugerente invitación a soñar. Ya ve, me puse nostálgico. ¿O triste?

Matías, un amigo que presume de filósofo, sostiene que los uruguayos no somos nostálgicos sino solemnemente tristes. Que en ese permanente recordar se esconde nuestra incapacidad para encarar el futuro. "Nos falta audacia, lo sabemos, por eso somos tristes", concluye Matías.

No está muy equivocado mi amigo. Fíjese en nuestros héroes. Vestidos de solemnidad, los subimos al pedestal y ¡quédese quieto! Artigas no es el guerrero victorioso de Las Piedras ni el ideólogo de las Instrucciones; es el viejo que, a la sombra de un ibirapitá, toma mate en Paraguay, extrañando su tierra. Batlle no es el creador de una revolución social; es ese grandote de sonrisa triste y manos en los bolsillos inmovilizado en una foto. Así los vemos. Nadie lo ha advertido pero ¡nuestros héroes están muertos! Los matamos nosotros. En lugar de darles vida y hacerlos caminar a nuestro lado, no, los marmolizamos y en alguna fecha histórica, con toda unción, cantamos el himno y les dejamos una flor. Así debe ser. Es el honorable culto de las estatuas.

El carro de El Chaná

Lo recuerda, ¿verdad, señora? Era el mejor del corso. El más imaginativo, el que tenía mayor trabajo. Ganaba siempre. ¿Qué se nos podía ocurrir a los uruguayos? Sí, ya lo sabe. Declararlo fuera de concurso. Que desfilara sí, que se robara todos los ojos y los aplausos también. Pero, ¿darle el primer premio? De ninguna manera. No vaya a desatarse una loca carrera de creatividdad. ¿En qué podría terminar? ¿Y si un día otro carro le gana? No, no puede ser.

Así somos. Le doy otro ejemplo. Maracaná se ha convertido en otro de nuestros mitos marmolizados. La "Historia oficial" cuenta que, después del gol brasileño, Obdulio Varela, en calculada actitud, puso la pelota bajo el brazo y fue a protestarle al línea una posición adelantada. El objetivo era "enfriar el partido". La verdadera historia la cuenta ese negro sencillo a quien, un día de estos, voy a darme el gusto de conocer: "¡Qué voy a enfriar yo! ¿Y a mí quién me enfriaba? ¡Si yo era el más caliente de todos! Fui a protestarle porque él levantó la bandera marcando el 'orsai' y después la bajó. ¡Qué voy a enfriar!". Demoledora manera de destruir un mito. Nos estaban cocinando y el hombre fue a protestar con toda su humana calentura. ¿Humana dije? No puede ser. ¿Héroes de carne y hueso? Imposible. Seguiremos contando la historia oficial.

La teoría de Matías...

Es renga, porque no ofrece soluciones. Puede aceptarse que somos tristes porque nos falta audacia; audacia para seguir el ejemplo de nuestros antepasados, para encarar la vida con imaginación y libertad, para romper estructuras. Podemos suponer que, debido a ello, hemos reescrito la historia y crucificado los héroes. Para nuestra versión *aquellos* no fueron hombres de carne y hueso que desafiaron el presente con valor e ingenio. No, ellos eran los elegidos para salvarnos y fueron derrotados; por eso les hicimos estatuas y los veneramos. Y si ellos no pudieron, ya nadie podrá cambiar nuestro destino. Es más, nadie debe intentarlo. ¡Cuidado con el que pretende transformar o innovar algo! ¿A quién pretende perjudicar? ¿Qué perversos fines lo guían? ¿Cuáles serán sus ocultas intenciones? "Nada habrá de cambiar", sentencia Matías. ¿Estamos condenados a ser tristes entonces?

Los líderes intermedios

Ellos pueden salvarnos. ¿Quiénes son? Esos locosgenios que un día nos conmueven con una propuesta o un descubrimiento. Realizable o no. Disparatada o no. Pero felizmente desafiante y soñadora, muchas veces quimérica. Como prometer canillas con leche en las esquinas o carreteras en bajada para no gastar nafta. Son así. Una y mil veces vamos a negarlos porque: "Qué va a inventar ese, si yo lo conozco, vive a la vuelta de casa". Y, un día, sale descubriendo la vacuna contra el cáncer. O como Teresa Abreu, proponiendo trasladar la capital del país a Durazno. ¿Ud. se ríe? Si Alfonsín puede tener su Viedma, ¿por qué Teresa Abreu no puede soñar con su Durazno-capital? Y si es descabellado, ¿qué importa? Que importa si hay allí un desafío al futuro, una esperanza repleta de sueños. ¡Tenemos que animarnos! Y entonces habrá un tiempo en que, ya sin tristezas, nuestros héroes caminen.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo Gonzáles, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Eduardo Milán
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann, Eugenio Maxera

Cine: Alvaro Miranda, Francisco Oliver
Música: Fidel Sclavo (discos), Jaime Roos, Fernando Cabrera, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena Gonzáles, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Márcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Una nueva seguridad social

La reciente discusión parlamentaria sobre revaluación de pasividades, pudo significar una invalorable oportunidad para analizar la seguridad social a fondo. Ello no sucedió y bien vale la pena exponer entonces algunas reflexiones que colaboren en la tarea antedicha.

Nadie puede obviar el estado extremadamente crítico en que la actual administración recibió el sistema de seguridad social. Las causas que provocaron dicha crisis no es del caso analizarlas en esta oportunidad, aunque bien podría ubicárselas en el incumplimiento de los propios fines para los cuales el sistema fue gestado, así como en administraciones extremadamente dispendiosas y hasta en la falta de visión empresarial en muchos de los titulares de las sucesivas gestiones.

Hoy nos interesa hacer referencia a otros aspectos que tienen que ver con la idea de una nueva seguridad social para el Uruguay.

La semana pasada destacábamos el rol distribuidor de la Rendición de Cuentas. Hoy, no podemos menos que retomar ese concepto, y nada mejor para ello que transcribir la definición que realizara Dupeyroux de la seguridad social entendida como sistema: "organización de la redistribución de la riqueza nacional, destinada a garantizar la cobertura de todos los riesgos, cargas o contingencias, que puedan afectar en las etapas de su existencia a todos y cada uno de los miembros de la sociedad". Claro que esta definición tiene un complemento insoslayable en otra, que hace hincapié en los aspectos productivo —presupuesto de la distribución— y subjetivo (titularidad del derecho), y que fuera expresada en la Conferencia Interamericana de Seguridad Social realizada en Buenos Aires en 1952: "El derecho que tiene el hombre a ser protegido por la sociedad, así como también el derecho al bienestar que se reconoce a todo trabajador, como consecuencia de su participación en la formación de la riqueza nacional".

Ambas transcripciones que acabamos de realizar no hacen más que dejar bien en claro la tendencia que viene marcando desde hace décadas la doctrina americana sobre seguridad social. Con cuyos fundamentos (liberales, humanistas y solidarios) coincidimos, aunque llamando la atención al mismo tiempo respecto al deterioro que hoy caracteriza a sus instrumentos en el caso concreto de Uruguay.

Los logros actuales

La actual administración ha propendido a una corrección de diversas irregularidades y disfunciones en la marcha del sistema. Así ha logrado con singular éxito una mejora considerable en los niveles de recaudación, reduciendo en casi un 50% el déficit existente. También es constatable la recuperación del poder adquisitivo en muchas franjas de pasividades, así como una modificación en las prioridades de aumento (en dieciséis meses se logró duplicar la cantidad de pasivos que perciben retribuciones por encima del salario mínimo nacional). El firme objetivo de que todas las pasividades alcancen por lo menos el valor equivalente al S.M.N. en el mediano plazo, seguramente logre un cumplimiento satisfactorio de mantenerse dicha tendencia.

Sin embargo, aún obteniendo una optimización en el funcionamiento de las actuales variables, el sistema en sí presenta síntomas de obsolescencia, agotamiento e injusticia.

Esto no parece ser un fenómeno exclusivo de nuestro país. España debate desde hace algunos años la necesidad de asumir una nueva modalidad en la gestión de su previsión social. Lo mismo sucede en Francia, donde se prevé con preocupación que para el año 2.000 existirá una relación de un cotizante por cada pasivo. Los japoneses —desde 1973, fecha en que revisaron a fondo su sistema— ostentan una saneada y completa seguridad social.

Reformar tan trascendente aspecto de la vida del país, exige considerar algunos principios sobre los cuales por otra parte, ha venido insistiendo el propio Director de la D.G.S.S., Norberto Sanguinetti.

En primer término, el de la solidaridad: esto supone que tanto los aportes que se viertan, como las retribuciones que se perciban, impliquen actos dentro de un "sistema", que cumpla una función de todos para todos y no en base a relaciones bilaterales de cada individuo con el mismo. Aquí será importante decidir qué modos de contribución resultarán más justos y efectivos para la financiación del mismo. Se ha pensado en suprimir la aportación que realizan los sectores activos y sustituirla por un financiamiento en base a impuestos generales que recaigan en los ámbitos de mayor riqueza, desde que el déficit actual se financia en una parte muy significativa con cargo a rentas generales. El punto está en discusión y todas las opiniones al respecto serán valiosas.

En segundo lugar, la universalidad: todos los individuos debieran tener derecho a toda la cobertura ante similares contingencias. Indudablemente, resultará necesario precisar los distintos tipos de cobertura que el sistema estaría dispuesto a brindar. Dos casos cobran especial relevancia: el del ama de casa y el de los presidiarios (amparados, por ejemplo, en el derecho español, en cuanto a sus derechos jubilatorios).

La tercera consideración que atrae nuestra reflexión, es la de algunas desigualdades que el actual sistema alberga y cuya causalidad histórica se ha visto superada por la presente realidad: la mujer —hoy por hoy— participa en el mercado de trabajo en similares condiciones y posibilidades que el hombre. Esta debe ser entonces la base de sus derechos en el sistema, que llevaría —obviamente respetando todos los derechos adquiridos— a una reconsideración tanto de la institución pensionaria en el futuro, como de la diferenciación en las edades para jubilarse. Claro que de adoptar fórmulas como la que referíamos del ama de casa, o aún la más trascendente de sustituir el concepto de jubilación por el de pensión de retiro para todos los habitantes llegada determinada edad, cualquier circunstancia traumática resultaría evidentemente neutralizada.

Controlar aspectos como el de la realidad —¿cuántos pasivos continúan trabajando luego de su retiro?— o inspeccionar informáticamente la obligatoriedad de la participación en el sistema, resultarán obligados pasos de una consideración integral del tema. También lo será el de la diversidad, que libere y estimule la coexistencia del régimen estatal con subsistemas privados complementarios (para estos ya existe legislación vigente y hasta proyectos en curso).

Un quinto de la población total del país integra el sector estadísticamente pasivo. El resto, algún día pasará a integrarlo también. Y como la seguridad social es cobertura al mismo tiempo de activos y pasivos, bien vale la pena coincidir en que su modernización lo será asimismo del propio país. Por ello, este tema merece una mayor atención de la opinión pública nacional.

D.M.G.

Consejo del Niño

Una necesaria descentralización

Se encuentra a estudio de la Comisión de Instrucción Pública de la Cámara de Diputados el proyecto de Ley Orgánica del Consejo del Niño que fuera remitido por el Ministerio de Educación.

Se trata de un tema de suma trascendencia ya que el Consejo del Niño fue virtualmente desmantelado durante los doce años del gobierno de facto y su adecuación a las necesidades de nuestra sociedad es una tarea ineludible para el sistema democrático.

Nos detenemos en uno de los aspectos de la ley en trámite cuya dilucidación será definitoria para el futuro del organismo destinado a atender a la infancia y juventud marginada del país.

La disyuntiva no es menos dramática que clara: o bien el Consejo del Niño continúa indefinidamente en el furgón de cola de la administración pública o se hace de él un instrumento apto para atender la infancia y juventud en conflicto.

Concretamente apuntamos a la definición de la naturaleza jurídica y el rango administrativo del Consejo del Niño, punto que se ha discutido desde la misma creación del instituto.

El tamaño del organismo —unos dos mil funcionarios— el volumen de población atendida —más de siete mil niños y jóvenes— y sobre todo la complejidad y vastedad de situaciones atendidas —discapacitados, abandono, delincuencia juvenil, alcoholismo, adopción, escuelas profesionales, hogares estudiantiles, etc.— hacen que sólo la descentralización permita un funcionamiento adecuado a su difícil función.

Actualmente el Consejo del Niño cuenta con el invalorable aporte de la Ministra de Educación, Dra. Adela Reta, quien fuera Presidente del organismo y conoce sus problemas y necesidades.

Pero, parecería necesario dotar al organismo de un nivel administrativo y de funcionamiento que le permita asegurar definitivamente su capacidad de acción.

Ya en 1970 una Comisión de distinguidos juristas aconsejó, en un proyecto que recogió el Poder Ejecutivo de la época, la definición del Consejo del Niño como un servicio descentralizado.

Se ha hablado de hacer del instituto una unidad desconcentrada. Creemos que esto no aparejaría mayores mejoras al organismo y que es la figura del servicio descentralizado la que a la vez mantiene los contralores del Poder Ejecutivo y el Tribunal de Cuentas, permite un funcionamiento fluido de aquellas reparticiones públicas que atienden una problemática amplia y de demandas vitales.

La descentralización del Consejo del Niño, en suma, permitirá que el problema de la infancia y la juventud abandonada o marginada pueda ser abordado debidamente a la luz de los desafíos de hoy.

ANALISIS POLITICO

Violaciones a los DD.HH. durante la dictadura

Los interlocutores no válidos

por Felipe Flores Silva

No sin cierto temor a pecar de exceso clasificatorio, podríamos decir que hay dos grandes temas que preocupan al país político. Uno que tiene más que ver con el presente y el futuro, y otro que lo tiene con el presente y el pasado. Y ambos que son unánimemente percibidos como problemas heredados de la dictadura. Al primero, lo tratamos permanentemente y se refiere a la construcción del país moderno, partiendo de bases inempeorables. Es el tema en el que todos queremos estar y en el que la contienda de pareceres fertiliza. Al segundo, nos cuesta tratrarlo. Se refiere a la revisión de las violaciones a los Derechos Humanos y es el tema que todos necesitamos superar. Sólo que no encontramos cómo hacerlo. Ni cómo no hacerlo.

Esta nota no pretende aportar soluciones para este segundo problema. Ni marcar pautas de comportamiento para que las mismas aparezcan. Sentimos que el tema está siendo abordado por los interlocutores más autorizados: los cuatro representantes de los partidos políticos y el gobierno, quienes tienen la responsabilidad de sacar al país adelante. Y vemos que, tras mucho tiempo de pesimismo, aparecen los primeros signos alentadores de la existencia de puntos de coincidencia. Creemos en una solución política, y creemos en los hombres que tienen esta piedra caliente entre sus manos (no olvidemos que el Gral. Seregni padeció con diez años de privación de libertad la arbitrariedad del régimen, y el Sr. Ferreira, el exilio, y los restantes, la proscripción de sus derechos políticos, y todos, la ignominia de ver al país secuestrado). El Uruguay vive con ellos, una instancia crucial, la de su pacificación. Y nadie querría estar en su lugar, sobre todo cuando el punto a clausurar es una herencia en la que nadie se puede reconocer. Nuestra actitud debe ser, por lo tanto, la del crédito, y el acatamiento a priori de la fórmula que puedan encontrar.

Hay, sin embargo, otros interlocutores. Menos autorizados y cuya acción conspira con el derecho que tiene el país a hacer el duelo de la forma como sus representantes lo acuerden. Es el caso, por ejemplo, de la Iglesia Católica, que acaba de emitir un documento en el que indica que es imperioso llegar primero a la verdad para que luego el perdón y la reconciliación puedan tener lugar. No cuestionamos su representatividad, pero sí su derecho a incursionar en política, sobre todo si no se recuerda la emisión de comunicados por el estilo cuando los hechos se estaban produciendo. Ni en contra de uno ni de otro de los agentes de los mismos. Otro caso es el del senador José Germán Araújo. Aquí, la descalificación no proviene de su falta de representatividad política —aunque es permanentemente desautorizado por dirigentes de la coalición a que pertenece— sino del uso que hace de sus facultades. No se puede andar diciendo por ahí que el Presidente es cómplice de los asesinos torturadores y que Ferreira es un aliado de los militares, y permanecer impune. Ni detenerse en examinar la incongruencia de semejante discurso con el antecedente de su carta al Gral. Paulós. Pero de esto tampoco queremos hablar.

De lo que sí queremos hablar es de los interlocutores definitivamente no autorizados: los responsables de esa culpa que ahora el país tiene que pagar, en los familiares de los muertos y en su conciencia. No sé cómo decirlo, es feo descalificar a nadie. Tal vez la mejor manera de ser menos sentenciosos sea relatando una pequeña experiencia personal. Leíamos hace unos días el N°.1 de la revista Mate Amargo (vocero del MLN) y nos detuvimos en una nota sobre la amnistía que nos impresionó. El articulista empezaba por admitir el perdón a los militares, desde que éste implica por lo menos la aceptación de la culpa por parte de éstos. Luego, exponía algunas condiciones para el mismo: la devolución de los niños robados, la baja o el desarme de los criminales, la devolución de los cadáveres de los desaparecidos. ¿Quién puede no desear la resolución de alguno de estos puntos? Forman parte del espantoso entramado de aristas que tenemos entre manos y que nadie sabe qué solución tiene. Más bien rezamos cada día para que los políticos la encuentren. Horas después, leíamos en la revista Búsqueda un informe especial sobre los muertos durante la "guerra interna" de los años 60 y 70. Es una experiencia que invitamos a los lectores a realizar. Citamos un caso de entre 350:

> - *Pascasio Ramón Báez Mena* (peón rural).20/06/72. Su cadáver es exhumado en la estancia Spartacus (Maldonado). Había sido inyectado con pentotal por un grupo del MLN-T, por haber descubierto un escondrijo en forma casual.

Hay algo que está mal en la conexión entre ambas lecturas. No sé si es la sensación de que nos habíamos dejado seducir por una argumentación viciada de origen, emitida por una fuente que no procede. ¿Quién hubiera creído hace 20 años que quienes optaron por la clandestinidad y cometieron estos crímenes (no queremos fatigar a los lectores con otras citas, como la de los 4 soldados baleados cuando custodiaban el domicilio del comandante en jefe del Ejército, a bordo de un jeep, o la del funcionario americano secuestrado y descubierto a las 4 de la madrugada, maniatado y con cuatro balazos, o la del inspector baleado cuando esperaba un ómnibus en la esquina de su domicilio, o, así hasta 50) hoy andarían caminando libremente por la calle, aún, algunos de ellos, sin haber cumplido siquiera pena? Yo no sé si tienen derecho a emitir opinión. Pienso que sí. Pero sobre algunos temas un mínimo de discresión parecería indicar que deberían mantenerse al margen. El país ha sido generoso con ellos, aunque los sabe responsables y poco arrepentidos.

No hace mucho leíamos declaraciones de un dirigente tupamaro reconociendo el error de la muerte del peón rural (¿sólo de éste?). Cualquiera que las leyera podía formarse la impresión que se trataba de algún movimiento táctico, como de partida de ajedrez. El episodio era encarado con absoluta frialdad (¿frivolidad?) y, ahora, la muerte del peón dejaba de servir para que no les descubrieran el escondite y pasaba a servir para que el declarante pudiera adoptar ese aire de suficiencia que gana a quienes se saben autocríticos, y seguir adelante. Si yo le hubiera inyectado pentotal a un ser humano, me guardaría bien de no volver a manejar el asunto, aunque fuera por respeto a la memoria de la vida de que dispuse. Ni andaría escribiendo libros por ahí (¡Claro que hay derecho a seguir viviendo, y al perdón: una alternativa es arrancar de cero!).

Esta semana nos llegó a la redacción un comunicado de prensa del MLN que ha sido ya suficientemente difundido. Queremos no obstante consignar algunos párrafos porque creemos que instalan el problema todavía un punto más atrás de lo que estaba. Ya no es cuestión de indiscreción o insensibilidad, sino de falta total de ubicación, autocrítica y entendimiento. Subrayamos: "los tupamaros, que junto con otros luchadores sociales y vastos sectores populares fuimos blanco de la acción del aparato represivo..."

"Cuando las organizaciones populares, sindicales y políticas plantearon la defensa de los derechos humanos del pueblo y dieron la lucha para frenar el deterioro de las condiciones de vida fueron duramente reprimidas. En esa represión no hubo límite para los procedimientos. En nombre de una supuesta defensa de la Patria y de las instituciones se persiguió, se torturó, se mató y se hizo desaparecer a ciudadanos uruguayos. En el caso nuestro, el de los Tupamaros, se ha argumentado que actuamos al margen de la ley —ley que había sido dejada de lado mucho antes de que comenzáramos a accionar...".

"Hoy se habla de una reconciliación entre todos los orientales. ¿Quién que no fuera un insano y un insensato no desearía vivir en paz y sin temores? ¿Pero pueden vivir tranquilos quienes de diversos modos trabajan y han trabajado para vivir viendo que cada día empeora su situación? ¿Sabiendo que si protestan para que no se los postergue pueden ser otra vez masacrados?..."

"...un gobierno que permanentemente frente a cualquier situación de cuestionamiento a su política chantajea al conjunto del pueblo con el fantasma del golpe de estado..."

"Criterio revanchista sería pedir que se les aplique a los torturadores los mismos procedimientos de la *No Justicia Militar* —tortura, desaparición, muerte— que ellos aplicaron."

"...se está gobernando para la conocida minoría de privilegiados."

"...se quiere mantener intacto, conforme y adicto a todo el aparato represivo, porque éste en realidad defendió los intereses de ese puñado de privilegiados."

"...se estará demostrando que tenemos un gobierno que gobierna para una clase (los ricos), que por supuesto es muy consciente de que eso es así, que saben nuestros gobernantes que los actores populares están desconformes y que por lo tanto silenciar y olvidar el pasado significa por un lado tratar de amansar a esos sectores y por otro lado tener la herramienta represiva aceitada para un *por si acaso*."

"De ser así, de estar amenazados, chantajeados y ser todos rehenes, en ese caso todo cambia y habría que tomar posición en función de esa realidad".

Espere el lector unas líneas más el comentario (si es que cabe hacerlo) de estos párrafos porque queremos cotejarlos con esta otra "visión" de las cosas:

Todos saben cuál es el otro interlocutor no válido en el tema de los Derechos Humanos. Y cuáles, las voces que se han alzado rechazando anticipadamente cualquier supuesto beneficio que les pudiera corresponder. No lo hemos analizado aquí porque ya se hace de forma suficiente en la nota que nos acompaña en estas páginas. Queremos, sin embargo, dar lugar a algún extracto de una nota que apareció en el último número de la revista El Soldado. El articulista defiende a las fuerzas armadas argentinas en lo que parecería ser una traspolación del tratamiento que considera deberían recibir las nuestras. Dice:

"Las fuerzas armadas argentinas son castigadas por los enemigos de la democracia, de dentro y fuera, para amedrentar en ellas a todos los ejércitos que osen enfrentarse a los agresores comunistas".

"Lo de Alfonsín es venganza. Venganza de las internacionales con sede en Nueva York y Moscú contra un ejército que se atrevió a defender con las armas a su sociedad".

"El pretexto de Alfonsín para montar el juicio más burdo de la historia de Argentina fue la 'defensa de los derechos humanos' como si no hubiese sido precisamente en defensa de los derechos humanos de la mayoría de los argentinos que los militares dejaron los cuarteles y combatieron al enemigo marxista".

No queremos imaginarnos cuál habrá sido, en la consideración del periodista, el papel de nuestra dictadura, si así ve el de la argentina, que cometió tantos crímenes. Y, si se me permite citar de memoria —que es la mejor manera de citar, se ha dicho—, le anexaría como corolario los versos de esa canción de guerra germana que aparece en su revista y que dicen algo así como que el que vence siempre tiene la razón, y al que no la tiene hay que aplastarlo.

He aquí, entonces, dos versiones de la misma película que no existe. Unos que justifican los excesos cometidos en aras del fin superior de salvar a la patria, aunque la mayoría de ellos —golpe de estado incluido— se hayan cometido después que la guerra había terminado. Y, cuando se quedaron con todo, no hicieron más que hundir a la patria. Otros, que no ven sus excesos y siguen creyendo el cuento de que el pueblo estaba con ellos. Y que la lucha es contra los ricos y el aparato represivo que el gobierno quiere mantener para protegerlos. Sin ver que: ya optaron por la ilegalidad, sumieron al país en una situación que no quería, lo estropearon todo, perdieron, y ya no existen. Ninguno de los dos proyectos existe más. El país quiere la paz y no ser más rehén de ellos. Roslik y el peón rural también.

ANALISIS POLITICO

Ahora, el cascabel militar

por Alvaro Diez de Medina

A la corta o a la larga la bondad o maldad de un sistema político se mide en su capacidad de *incidencia* en la realidad: una aptitud para responder al desafío de la realidad de manera *relevante*. El sistema político democrático cuenta en su haber con la prueba del nueve al respecto: cuando su capacidad de incidencia se vio en tela de juicio, su superación dejó de ser hipótesis y... ¿para qué volver sobre la historia de aquellos polvos y estos lodos?

Hoy son cientos los flancos en los que este sistema democrático que tenemos, tiene planteados sus desafíos; de ellos, me parece, es importante el siempre actual y siempre descuidado problema militar. ¿Qué hacemos —se pregunta el sistema— con los '*villanos*' de la película? ¿Qué viene después que el galán rescata a la damisela del gorro frigio de entre las manos del "Sargento García"? Curiosamente, el punto parece ser siempre motivo de comentarios... nunca objeto de una responsablemente estudiada *política*.

En los últimos días han surgido, estimo, comentarios sobre los que vale la pena detenernos a fin de ir caracterizando el tema. El número 108 de la revista "*El Soldado*" levantó una comprensible polvareda al incluir comentarios sobre la actual situación política nacional y regional en términos que no cabe duda al señalar que denotan un tufillo fascista: no se habla de la Sinarquía pero sí de los "*conventículos de la Revolución Mundial*" ubicados "*en Nueva York y Moscú*". El número 108, sin embargo, no deja de ser un episodio menor del que no cabe sino afirmar que denota un deplorable control por parte de grupúsculos fascistizantes de una publicación editada por un Centro Militar. Retorno a nuestro principio: el problema sigue estando en los cuarteles y centros de formación militar.

En ese sentido se conoció el tenor de una interesante exposición formulada por el Dr. José C. Williman en la Biblioteca Nacional; allí, el ex-docente de la Escuela de Guerra Naval historió el trasiego que, desde posiciones civilistas, hizo la Dictadura de sus concepciones globales: de la "*defensa nacional*" a la "*seguridad nacional*" ideada por el gral. Golbery do Couto e Silva. La acertada caracterización, sin embargo, nos sigue dejando un sabor de insatisfacción en la boca: ¿marcha atrás y otra vez a la doctrina de la "*defensa nacional*" bastarían para exorcizar el fantasma de la algarada militar? ¿Es la ideología el terreno en el que libraremos la batalla por una política militar? ¿Alguien cree que los Ttes. Grales. Vadora, Queirolo o Alvarez Armelino eran "*Ideólogos*" celosos por promover una "*doctrina*"? ¿No podremos encontrar una respuesta más afinada a nuestro problema?

La calle conoce de diagnósticos que bien podrían aportar un elemento de comprensión: el recelo batllista hacia el Ejército materializado en su dorada dispresión tras la guerra del 04, el virtual relegamiento social e intelectual de sus cuadros con anterioridad al golpe de Estado de 1973, el "*vacío*" político en el que el tema militar subsistió por casi tres cuartos de siglo, erosionando la profesionalidad y calidad de los integrantes de las Fuerzas Armadas. ¿Resultado? Son ilustrativas las declaraciones formuladas recientemente por el gral. Guillermo Ramírez al respecto: un mundo profesional estancado en los modelos utilizados por las grandes potencias durante la Segunda Guerra Mundial, "*una elevada cantidad de Comandos, Estados Mayores y Servicios particulares en cada una de las fuerzas*", una "*bolsa*" de quienes no tienen función, una falta de integración entre las armas.

Y ahora el diagnóstico ya empieza a sonar familiar: lo que nuestras Fuerzas Armadas precisan es, claro está, sintonizar en nuestro tiempo, ausmir el compromiso de la *eficacia* y plantearse a sí mismas un sistema de normas y valores que le permitan acompañar los pormenores de una sociedad en constante cambio. *Modernizarse*.

El hecho de que las Fuerzas Armadas fueran relegadas del quehacer nacional con anterioridad a su irrupción a la vida política no significa, claro está, que sus dilemas estructurales no fueran los de la sociedad a la que pertenecen. Y el dilema que plantea una política militar, en ese contexto, dejá de ser, como ingenuamente acota un cronista, el de "*reciclar*" a sus integrantes por el baño María del "*espíritu democrático*". El dilema que plantea la política militar es el dilema que plantea la sociedad toda. Por cierto que se debe buscar una educación que integre a los cuadros castrenses con el resto de los componentes sociales, por cierto que la formación cívica de los alumnos militares debe profundizar el respeto a la autoridad asentada en el consentimiento democrático. Pero ello será una compresa simplemente si perdemos de vista que el fin del estado de derecho no se reduce a la actitud aventurera de unos pocos sino a la deserción global de una sociedad que siente que ese estado ha perdido *eficacia*.

Manuel Azaña, Ministro de Defensa, Jefe de Gobierno y Presidente de la IIª. República Española encaró, en 1931, la Reforma Militar: muchos oficiales, pocos soldados, oficiales afuera y restricción a un estamento que, en el fondo, recelaba. ¿Resultado? Más conspiradores con tiempo libre y un factor más de explicación del fin de un experimento social que fracasó trágicamente. Las guerras-civiles-españolas de nuestro tiempo no han sido (bueno es recordarlo) simples golpes militares.

Son las argumentaciones anteriores las que nos llevan a algo que ya es sonsonete de esta columna: el país se debe a sí mismo la necesaria reflexión sobre cómo modernizar sus estructuras. Globalmente. Porque nadie puede exigir al mundo militar un cambio radical hacia la eficacia si, por ejemplo, la administración municipal de Montevideo prosigue en su marcha ineluctable hacia la transmutación en un gigantesco paquidermo burocrático de escasa proyección social y pantagruélico apetito. La sociedad debe plantear, en su conjunto, un cambio que la haga *gobernable* y, en ese conjunto, sus Fuerzas Armadas deben ocupar un lugar preponderante.

Esa preponderancia no es, entiéndase bien, fruto de una concesión: es fruto de una evaluación sencilla y evidente. Me explico: la división radical de nuestro tiempo no es (¡oh manes de Marx!) entre quienes poseen los medios de producción y quienes no; la división está entre quienes *acceden* de cualquier forma a esos medios y quienes los *administran*. Por mucho que se predique contra el síndrome burocrático poco puede afectarse su armadura. Y en el Uruguay el segmento militar de nuestra burocracia es un factor determinante del juego social: comprenderlo así hizo que se sentaran en el Club Naval los representantes del Frente Amplio (de *todo* el Frente Amplio). Quienes meses atrás eran un factor de poder con el que negociar la trasmisión del poder al resto de la sociedad; hoy no dejarán de serlo por simple obra y gracia de la gimnasia retórica del fundamentalismo marxista. Entra el pragmatismo.

La sociedad, pues, se debe una política militar; pero, entonces, la sociedad se debe también una *política*. Ignorarlo en el pasado nos acarreó mucha infamia y dolor; ignorarlo hoy no puede tener otro efecto.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de viviendas incluidas en su "Calendario - Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo (Barrio Sur, La Unión y Avda. Lib. Brig. Gral. Lavalleja - desde calle Colonia hasta Palacio Legislativo).
Canelones (Area Urbana)
Salto (Area Urbana)

1) **Objeto del llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores máximos:** En los recaudos de cada Concurso-Licitación se establecen los valores máximos de construcción e incidencia máximos del costo del terreno.
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIO SUR	250	100
BARRIO LA UNION	250	100
AVDA. LIB. BRIG. GRAL. LAVALLEJA	250	100
CANELONES	250	30
SALTO	300	30

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Av. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las respectivas Sucursales, a partir del 15.8.86, previo pago de N$ 1.500,00 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) y/o en las Sucursales de Canelones y Salto.
5) **Apertura de propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1o. LLAMADO	2o. LLAMADO
BARRIO SUR	Sala de Actos Casa Central	14.10.86	14 Hs.	15 Hs.
BARRIO LA UNION	Sala de Actos Casa Central	15.10.86	14 Hs.	15 Hs.
AVDA. LIB. BRIG. GRAL. LAVALLEJA	Sala de Actos Casa Central	16.10.86	14 Hs.	15 Hs.
CANELONES	Suc. Canelones T. y Tres 650	15.10.86	14 Hs.	15 Hs.
SALTO	Suc. Salto Uruguay 499	15.10.86	14 Hs.	15 Hs.

6) **Garantía de mantenimiento de propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante el depósito del 1% y el 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 8o. Sec. II, del Pliego de Condiciones Administrativas y Legales.

Montevideo, Agosto de 1986.
LA GERENCIA GENERAL

LA EMPRESA DEL FUTURO TOMA UN CURSO PROFESIONAL

SEMINARIO SOBRE ORGANIZACION Y ADMINISTRACION DE CENTROS DE PROCESAMIENTO DE DATOS

Dirigido a: Directores, Gerentes, y Jefes de Centros de Procesamiento de Datos.
Especialistas en el área de la Informática y la Computación que desean ampliar sus conocimientos en el área de Organización y Administración.
Especialistas en el área administrativa que supervisan, organizan o administran tareas de Procesamiento de Datos. Personal de Centros de Procesamiento de Datos.
Inicio: 19 de Agosto. Régimen: Martes, Jueves, Viernes. Horarios: 17.00 a 19.00 y 19.00 a 21.00 hrs.
Duración: 9 sesiones - Expositor: Cr. José Luis Sarotto

PRACTICA EN COMPUTADORES IBM, TEXAS INSTRUMENTS y TELEVIDEO.
Informes e inscripciones:

escuela de informática
Cuareim 1522 casi Uruguay - Tels: 98 58 15 - 90 35 36.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

El contraejemplo polaco

por Elbio Laxalte Terra

El mismo día que se abría el Congreso en Poznam, miles de manifestantes recordaban el 30° aniversario de las revueltas en esa ciudad, y lo hacían al grito de "Libertad, derecho, Solidarnosc", al tiempo que en Varsovia diez mil personas asistieron a la "misa por la patria", bajo estrechas medidas de vigilancia. La "normalización" no está tan acabada, después de más de cinco años de represión... y de resistencia ¿No será hora de que dignas voces se levanten en nuestro movimiento obrero para apoyar a los hermanos de clase en Polonia?

Hace poco más de un mes, el 4 de julio, finalizaba el Congreso del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP), partido comunista en el gobierno. Hubiera podido ser un Congreso más de un país del Este, si no fuera por algunos significativos elementos relacionados a este Congreso y a la situación polaca en general.

Uno de esos elementos es que el General Jaruzelski, fue reelegido Primer Secretario del Partido. Hecho esperado, dado que era el hombre que había intentado con cierto éxito normalizar la situación de legitimidad del partido en el contexto conflictivo polaco de los año 80, siendo el principal responsable de la instauración del Estado de Sitio y de la ilegalización de los sindicatos independientes.

Un segundo elemento significativo, fue la presencia durante todo el Congreso, del Premier Soviético Mijail Gorbachov.

Un tercer elemento es que el Congreso se realizó pocos días después de la entrada de Polonia en las filas de los países integrantes del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, marcando la continuación de una tendencia hacia las más estrechas relaciones con los medios financieros internacionales por parte de los países que se encuentran en el campo liderado por Moscú. Polonia sigue así los pasos de Cuba refinanciando su enorme deuda externa de 31.000 millones de dólares, y es seguido de cerca por Vietnam que demanda insistentemente su integración, aún no tenida en cuenta.

Un cuarto elemento interesante, ligado estrechamente al anterior, es que el congreso marca el inicio de la aplicación de medidas estrictas de austeridad, basadas en restricciones sociales y salariales.

Polonia y nosotros.

Consideramos que para los uruguayos, es importante conocer cuál es la exacta dimensión de la situación polaca, así como de la significación de este Congreso.

En efecto, el mismo parecería ser la culminación de un proceso donde el hecho más destacado ha sido la aparición de un movimiento obrero independiente del Partido Unico.

Este movimiento obrero que se fue fortificando a lo largo de 1980 y 1981, se reagrupó en torno a los sindicatos nucleados finalmente en Solidarnosc (Solidaridad), con más de 10 millones de miembros, dirigido por Lech Walessa, supieron darle a la sociedad polaca un proyecto de socialismo diferente, autogestionario, pluralista y democrático.

Este proceso fue abruptamente interrumpido el 13 de diciembre de 1981 con el decreto de implantación del Estado de Sitio, lo que constituyó un verdadero golpe de estado, y que prosiguió con la ilegalización de Solidarnosc y la persecución y aprisionamiento de miles de sus dirigentes a todos los niveles.

Sin embargo, lo que nos ha constantemente inquietado, sobre todo a nosotros que formamos parte de aquellos uruguayos sensibles al problema de las libertades, aún más agudizada por la cercanía con el período de dictadura que nos tocara vivir y sufrir, ha sido la falta de reacciones en el conglomerado de fuerzas que se autodefinen de izquierda en Uruguay, en torno a este proceso.

Aquello, que podía explicarse hace unos años, dado el problema de las dispersiones orgánicas de los grupos, es imperdonable hoy día, donde se gozan las más amplias y totales libertades, entre ellas la de expresión. Y estaría dando la pauta de la falta de independencia —relativa para unos, totales para otros— ideológica y política que tiene este reagrupamiento frente al bloque de países que orbitan en torno a la Unión Soviética.

No deja tampoco de inquietarnos la repetición de este hecho igualmente a nivel sindical.

Este último hecho es mucho más grave en nuestro país, que en otros, porque el movimiento obrero uruguayo tiene una tradición de solidaridad internacional, ampliamente pregonada por sus dirigentes. Es el caso —y para no remontarnos demasiado lejos— del documento preparatorio del Congreso Extraordinario del PIT-CNT, llamado *"Balance y Perspectiva"*. Allí en las páginas 11 y 12 se habla de los *"principios internacionales que marcan nuestro perfil"*, y se plantean correctas solidaridades con Chile y Paraguay. También con Nicaragua, *"con su revolución popular, antimperialista, democrática avanzada, marca junto a Cuba socialista el sentido y contenido del desarrollo histórico también en el continente"*, además de defender al *"campo socialista"* de las provocaciones del imperialismo. Pero, ni una sola palabra de solidaridad con la clase obrera polaca.

En otro orden de cosas, tampoco hemos oído nada desde las tiendas de nuestra izquierda criolla, ni desde la cúpula cenetista, que en el documento al que hacíamos referencia habla de la *"posibilidad de un frente de pueblos y gobiernos por el no pago de la deuda externa"*, en relación tanto a la refinanciación de la deuda externa polaca, como de la entrada, en tanto que país miembro, de Polonia en el FMI y en el Banco Mundial, realizados a mediados de junio.

Polonia, la economía y el FMI

La situación polaca de estos últimos años ha sido marcada por el neto deterioro del nivel de vida de sus habitantes. Según estimaciones oficiales, más de seis millones de polacos, es decir, casi el 20% de la población, se encontraban hace un año debajo del umbral de subsistencia, calculado en *12.000* zlotys por mes, o lo que es lo mismo, por debajo del salario oficial medio.

Mientras tanto la inflación se situaba oficialmente en un 16% en 1984, 30% según los expertos.

Los desaciertos burocráticos en política económica, un rendimiento del capital en disminución, la baja de las inversiones, el envejecimiento de los equipamientos, unido a la falta de estímulo y descenso importante en la producción agropecuaria, unido a la baja internacional de los precios de las materias primas, que Polonia exporta (es el cuarto productor mundial de carbón con el 6.6% del total) fueron unos de los elementos que llevaron al país a un endeudamiento externo progresivo.

La deuda se remonta a los 31.000 millones de dólares. Y los acreedores son cerca de 500 instituciones de cerca de 20 países.

La entrada de Polonia en el Fondo Monetario Internacional y en el Banco Mundial en junio último, con una cuota parte de 680 millones de DEG, han ayudado a que este país pudiera postergar por cuatro años el 95% de unos 10.800 millones de dólares que debía reembolsar en 1986 y 1987 sólo de la reestructura de los créditos cuyas fechas habían sido originalmente previstas para 1981 y 1982.

Por otro lado, un crédito stand-by y préstamos del Banco Mundial están en curso de negociación.

Una política económica de austeridad

En su informe al X Congreso, el responsable de la política económica, Zbigniew Messner, anunció que las prioridades se situaban en torno a la modernización y reestructuración de la industria, la aceleración del crecimiento de la producción y la elevación del nivel y de la calidad de la vida.

Sin embargo, este último punto está comprometido frente al anuncio de que, tras varios años de haber invertido en el consumo para restablecer el menguado suministro de artículos de primera necesidad, en los próximos años las inversiones tendrán que dedicarse a una modernización más que postergada y absolutamente irrenunciable si Polonia quiere aumentar sus exportaciones de productos elaborados, fuente principal de las divisas que tiene el país.

A partir de esta prioridad de prioridades, Messner anunció un plan draconiano de austeridad, consistente en eliminar los subsidios estatales a las viviendas y a los precios de artículos de consumo. Anunció igualmente una política restrictiva de salarios, y una mayor severidad en la política de prestaciones sociales.

Al mismo tiempo, reclamó de los trabajadores una mayor responsabilidad en el trabajo y un aumento en la productividad, así como anunció una mayor autonomía para las empresas, a los efectos de que puedan aumentar su rentabilidad.

El X Congreso

Tomando la palabra en este congreso del POUP, el líder soviético Gorbachov dio el espaldarazo oficial al general polaco Jaruzelski: *"El comunismo en Polonia está en manos seguras"* afirmó ante los 1.800 delegados.

Recordando la crisis de 1981, señaló que *"era un ejemplo en el enfrentamiento entre sistemas opuestos"*, agregando que *"la historia confirmará el acierto de la decisión tomada por el partido"* refiriéndose a la implantación del estado de sitio del 13 de diciembre de 1981, señalando que la principal lección a extraer de los acontecimientos es que *"el socialismo se halla firmemente arraigado en Polonia y sus conquistas son irreversibles"*.

Siguiendo el clásico esquema, el General Jaruzelski fue elegido como Secretario General con apenas dos votos en contra sobre los 1.776 delegados, pero su informe fue aprobado por unanimidad.

En la misma ocasión, fue elegido el Buró Político del partido, que tiene una gran importancia dado que deviene el verdadero órgano dirigente del país.

La paradoja de esta última elección, es que en ese B.P. de un partido llamado *"Obrero"*, en un total de 16 miembros, cuatro son generales y sólo hay dos obreros... !!

Esto es significativo, dado que, si el B.P. pasa de 14 a 16 miembros en este congreso, el número de obreros se reduce de cuatro anteriormente a dos en la actualidad. Un simbolismo muy representativo de la doble realidad de ese país. Los militares que integran la máxima dirección política, eran a su vez todos miembros del llamado *"Consejo Militar de Salvación Nacional"* (una especie de Junta de la estamos experimentados por estos lares).

Este X Congreso es el de la consolidación de la normalización formal y de fachada impuesta por la fuerza al pueblo polaco con el golpe de estado del 13/12/1981. Con él, los golpistas intentan varias cosas:

a) demostrar que en lo esencial la situación está controlada y que la burocracia estatal ha vuelto a ocupar su cargo dirigente del aparato del Estado.

b) que se vuelve a la tradición en los regímenes del *"socialismo realmente existente"*, donde el partido comunista es el centro del sistema político y estatal. Aunque de acuerdo al peso militar en la dirección del partido —como vimos— es evidente que falta aún un poco para que el POUP adquiera la legitimidad que desea.

c) se obtiene el apoyo claro a este proceso por parte de la URSS, evitando la última carta a jugar por los *"duros"* del aparato, que era la intervención militar soviética directa, como en Hungría y Checoslovaquia.

d) se reafirma por esta vía la pertenencia de Polonia al Pacto de Varsovia, y el liderazgo de Moscú.

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

El papel de los "clubes", de las agrupaciones de gobierno y de la opinión pública en el flujo informacional que llega a los dirigentes politicos, es analizado en este nuevo trabajo de Einar Barfod sobre nuestro proceso político.

El orden de generación de los hechos es inverso al orden de su descubrimiento y posterior investigación. Un grupo de personas se reúne y conversa, programa un curso de acción y luego lo lleva a cabo. Pueden haber convenido una compraventa y viajar luego, juntos, a casa de un escribano para formalizar el contrato convenido previamente. Puede tratarse también de una conspiración para delinquir, a la cual subsigue una acción concreta: el asalto a un banco, para robar, o el asesinato de una persona. El primer ejemplo entraña un acontecimiento de carácter privado, de interés únicamente para las partes intervinientes y sus efectos inmediatos allí cesan. El segundo acontecimiento es de carácter público y constituye lo que se llama "una noticia". Se enteran de él, para empezar, sus víctimas y los testigos presenciales que pueda haber. Posteriormente, los periodistas y policías concurren al lugar y se interesan por lo que ocurrió. Durante la tarde, o a la mañana siguiente, los lectores de un diario se enteran de que tres desconocidos hirieron de muerte a Máximo Pérez en el momento en que éste abordaba su automóvil. Y entonces el lector se formula preguntas, inicialmente sin respuesta.

¿Qué *exactamente* ocurrió? ¿Quién era la víctima? ¿Por qué habrían de matarlo? ¿Quiénes pueden ser los asesinos? ¿Cuándo *exactamente* ocurrió? ¿Cómo? ¿Por qué? *¿Para qué?* La última pregunta puede llegar a formulársela, azorado, el Ministro del Interior. Si Máximo Pérez fuera un ciudadano corriente, podría tratarse simplemente de un acto de venganza privada. Se desencadenarían entonces, las rutinas policiales y eventualmente obtendríamos (o no) una explicación satisfactoria acerca de lo ocurrido. Pero ocurre que Máximo Pérez, embajador de cierto país muy conflictuado, estaba amenazado de muerte por el grupo guerrillero "Ursula Punzó" y había solicitado protección a ese Ministerio. Los efectos diplomáticos y la repercusión internacional del hecho podrían ser gravísimos. También puede ocurrir que Máximo Pérez sea una prominente figura en el escenario político local. En este último caso, el hecho adquiere valor de síntoma. Sugiere la existencia de procesos hasta ese momento invisibles, peligrosos incluso, para la estabilidad del sistema político.

Hechos y noticias

Supongamos, para simplificar, que el hecho ocurrido sea del tipo último mencionado. A nivel de los testigos presenciales, el hecho no constituye todavía "noticia". Recién se convierte en tal, cuando un periódico se interesa por él. Inicialmente, el reportero accede únicamente a los datos del problema. Puesto a redactar la nota correspondiente, piensa e incluso fantasea por escrito. Describe lo que vio y oyó, expone sus preguntas y conjeturas, en procura de interesar a sus lectores. Estos leen el periódico y cavilan. Se genera así una red de expectativas y preguntas: la noticia, por así decirlo, *vive*. Se teje una maraña de interpretaciones y re-interpretaciones, más o menos afectivizadas y aprejuiciadas. La opinión pública ha entrado a funcionar.

Mientras sólo se conocen los hechos desnudos, son admisibles las más variadas hipótesis, pero cada cual tiende a elegir las más acordes con su idiosincrasia y predisposiciones. En el límite, algunos creerán que ciertos grupos insurreccionales de izquierda han vuelto a las andadas. Otros en cambio, opinarán que ciertos grupos paramilitares han actuado para sembrar temores y generar el caldo de cultivo para una caza de brujas. En ambos casos, esos lectores, atemorizados, tienden a creer sin más comprobación, que sus sospechas son verdaderas. Otras personas, sin embargo, se atienen a los hechos y suspenden su juicio hasta saber más acerca de lo acontecido. Entre estas, así debemos suponer, se halla el Ministro del Interior. Ante el shock de la simple noticia, reacciona en forma fría y profesional. Inhibe toda reacción simplemente afectiva, analiza sus sospechas y las transforma en hipótesis racionales, en base a las cuales dirige la investigación de lo ocurrido. Antes de tomar cualquier decisión, es preciso establecer qué *exactamente* ocurrió, y muy especialmente, *cuál es el significado* de los hechos. Tal significado, una vez que se descubra, será *producto* de la investigación y constituye una inferencia: algo posterior y muy diferente de la directa vivencia que tuvieron los autores del homicidio, únicos *conocedores* (por experiencia directa) del proceso que a todos preocupa *una vez que se hace noticia*.

Lo dije al comenzar: el orden de generación de los hechos es inverso (y previo) al orden de su descubrimiento y posterior investigación. Se trata de dos "mundos" diferentes, regidos por leyes y tiempos diferentes. Entre ambos mundos tiene lugar un acontecimiento vehicular, ambiguo y mal ponderado por las gentes: "la noticia" que de los hechos toman, por ejemplo, los periodistas y los políticos. Esta es el puente que une transitoriamente los dos mundos y mediante el cual los acontecimientos del primero disparan los del segundo. La noticia recoge el hecho terminal de la primera serie e inicia los procesos característicos del segundo mundo. Este orden cronológico es una estructura de la realidad y exige ser tomado en cuenta.

Información y política

La Agrupación de Gobierno de un partido político piensa y actúa referida a un fenómeno invisible: la opinión pública. Esta es un fenómeno multilateral y complejísimo, que tiene lugar a nivel del primer mundo, ese que caracterizábamos por ser invisible e inaudible, y además "previo" a los hechos que configuran "noticia" tanto para el periodista como para el político. Este último (que también lee la prensa, obligadamente, para recibir información) tiene sin embargo medios propios para informarse de uso tradicional. Veamos cuáles son estos.

Con respecto a la opinión pública, el político dispone esencialmente de un método fundamental, que complementa con otros secundarios. Para simplificar, conviene atender por ahora sólo al primero, comenzando por lo primero que el político contacta: el entorno de noticias en base al cual toma decisiones.

A máxima distancia de la Agrupación de Gobierno, se halla la población, cuya "opinión" se hace necesario conocer en grado suficiente, para así interpretar adecuadamente sus tendencias y actuar en congruencia con ellas. Dentro de la población se desglosa un grupo vago y difuso: la colectividad partidaria. Esta se halla dispersa a través de la población y actúa como sensorio de lo que ocurre a nivel de la población entera. A otro nivel diferente, se desglosa —desde dentro de la colectividad— la organización partidaria. Esta podrá ser más o menos compleja; pero, en lo que aquí nos concierne, consta de tres partes diferenciadas: los sensores que "reciben" insumos informacionales provenientes de la colectividad, ciertas etapas internas de procesamiento y finalmente, órganos emisores de las noticias que llegan hasta la Agrupación de Gobierno. Esta entonces se da por informada y actúa.

En el pasado, los clubes funcionaban eficazmente como sensores, la organización de los partidos era operacional y el flujo productor de las noticias cumplía su función en forma adecuada. La estructura del club político, sin embargo, y esto nadie lo ignora, se fue haciendo disfuncional a través de los años. Por otra parte, las organizaciones partidarias se han visto crecientemente desactivadas, por diversas razones —algunas más conocidas que otras— en cuyo análisis no necesitamos ingresar ahora. Nos basta con señalar los hechos: ni los sensores de que se dispone son ya los más adecuados, ni la organización partidaria se halla montada como para procesar con máxima eficacia los insumos de información —ya deficientes por sí— que sus sensores, reducidos en número y receptividad, son todavía capaces de proporcionar.

En circunstancias tales (y prescindiendo de las formas secundarias y complementarias de información) la Agrupación de Gobierno se ve obligada a actuar en base a su *previo* conocimiento de lo que la población desea y espera. En condiciones estables, este conocimiento (que siempre estará más o menos retrasado respecto de la realidad) es suficiente guía para la acción de gobernar. No así cuando, por razones cualesquiera, se hace necesario contar con información actualísima sobre temas graves o urgentes. En estos casos, induce a deplorar la improvidencia que permitió la desactivación parcial del Partido y la obsolescencia, y consiguiente disfuncionalidad, del sistema de clubes. Pero conviene todavía, hacer algunas otras discriminaciones, que nos permitan ver lo que hoy más nos importa: la actual disfuncionalidad del sistema político en su conjunto, con respecto a la población, también como conjunto, y en lo que respecta a la eficacia del flujo informacional.

Sistema político y opinión pública

A un nivel de análisis muy primario, constituye "gobierno" únicamente lo que hace (o intenta hacer) el Partido que ganó las elecciones. De hecho, sin embargo, tanto lo que se denomina "toma de decisiones", como los productos resultantes, se generan mediante un fenómeno mucho más complejo: *la interacción* de tres partidos, a los cuales se suma el entrejuego de otras fuerzas que aquí desatenderemos.

Las tres fuerzas políticas funcionan de manera imperfecta en lo que se refiere a nuestro tema: el flujo informacional. Lo anteriormente expuesto describe la situación común a ambos partidos tradicionales. En cuanto al Frente Amplio, causas ligeramente diferentes generan análogos resultados. Allí cohabitan los sectores más doctrinarios de la población, o sea, los menos receptivos a los movimientos de opinión que tienen lugar a nivel de la población entera: los hechos lo muestran abundantemente. Sus comités tienden a ser ante todo, lugares de participación afectiva y reconfirmación doctrinaria. Su función es, por así decirlo, primariamente docente y secundariamente informativa.

Sea como sea, el actual funcionamiento del sistema político exhibe una "brecha comunicacional" entre la opinión pública real, en su conjunto, con el sistema político que debiera expresarla y traducirla en hechos de desarrollo nacional. Se percibe esto con penosa claridad a nivel del máximo órgano publicitario y expresivo del sistema político: el Parlamento. Para agravar las cosas, las radios exponen el comportamiento parlamentario con un detalle y una desnudez radiográfica, que nunca antes se habían dado. A nivel de la población, se oyen algunos bostezos y también algunas voces impacientes. Son más notorias sin embargo, la desilusión y la quiebra de expectativas: no era eso lo que se quería y esperaba. La población mayoritaria presencia con estupor lo que se discute y cómo se discute, qué finalidades subalternas de rivalidad politiquera o simple demagogería hacen su frecuente aparición. Las meritorias excepciones, que sin duda existen, sirven para resaltar, por contraste, el bajo nivel de información, la dudosa claridad expositiva y la escasa seriedad de ciertos planteos que por desgracia abundan. Y así, las preocupaciones dominantes en la población siguen sin expresión adecuada, y lo que es peor, *sin realimentación estimulante y liderazgo orientador*.

Dejémoslo así, por hoy. Este es un tema (y un problema) que requiere posteriores elucidaciones y reflexiones más afinadas.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 85 - 90 53 87

ANALISIS POLITICO

Política Social sin prepotencia

por Horacio Martorelli

Cualquier esfuerzo para organizar las políticas sociales requiere determinar objetivos en un rango de prioridades, destinar recursos (humanos, financieros y materiales) y regular conductas grupales. Así vista la cuestión surge inmediatamente la pregunta: ¿Quiénes son los agentes encargados de ejecutar la política social supuestamente programada?

Podríamos convenir que las burocracias estatales, tal como están institucionalizadas actualmente, no resultan para nadie demasiado confiables para semejante tarea, por lo menos en términos generales. Por su parte, las burocracias privadas (las cuales todavía no han tenido el análisis que merecen entre nosotros) tienen, con excepciones importantes, por lo menos vicios análogos a las estatales; y agregan en ciertos casos el constituir meros escenarios de fachada a organizaciones políticas o religiosas difíciles de acordar con el interés general.

La producción del poder social

Hay un núcleo de producción de poder social que es el representado por el *modelo institucional* vigente según la Constitución y las leyes. Este incluye los "Poderes" del Estado, el sistema de los Gobiernos departamentales y el de la Administración descentralizada y autónoma. Hay, sin duda, niveles de decisión que refieren a las políticas sociales que corresponden privativamente a tales esferas de poder. Tales son, por ejemplo, la estructuración de un "plan nacional de vivienda" o la de un "plan nacional de salud", etc.

Otro núcleo de producción de poder social es el *modelo civil orgánico*, que tradicionalmente asume mediante organizaciones formalmente arraigadas, la formulación y procesamiento total o parcial de demandas. Estas organizaciones intervienen normalmente en la producción de políticas emergentes y, como tales, ocupan espacios bien delimitados en las arenas políticas que mantiene la sociedad. Este es el caso de los Partidos Políticos, de las Iglesias (u organizaciones eclesiásticas de las diversas religiones vigentes en el país), de las organizaciones cooperativas formalmente constituidas, de las empresas que contratan con la Administración Pública, etc.

Finalmente, hay un tercer nucleamiento de producción de poder social; el mismo está constituido por un haz de relaciones sociales (experiencias de autogestión, mutualidad, cogestión, acción comunitaria) con grado variable de participación del sector público y del sector privado. Se trata de un ámbito en su mayor parte carente de un modelo efectivamente institucionalizado, que implica en buena medida la segmentación, fragmentación y desarticulación del sistema de clases, donde abundan los status fluctuantes con conatos de autoridad de escaso nivel de legitimación.

Según esto, la elaboración y aplicación de las políticas sociales debe tener en cuenta por lo menos estos tres niveles de producción de poder social. De otro modo, la elaboración de tales políticas no pasará en el mejor de los casos de un juego de salón y, en el peor, de una fuente inagotable de conflictos capaces de neutralizar las mejores intenciones.

Distinguir la liebre del gato

Afirmar que la elaboración y ejecución de políticas sociales exige tener en cuenta los núcleos de poder social existentes en la sociedad uruguaya actual, no equivale a postular que "todo vale". Al contrario, es imprescindible tener claro quién es quién en este asunto y distinguir entre quiénes se postulan para contribuir al desarrollo de la política social democrática. Hay que distinguir sin propósitos de agredir a nadie; las buenas intenciones no emparejan a todo el mundo.

En el paquete de las políticas sociales no podemos medir con la misma vara, por una parte a las tecnoburocracias que no vacilan en echar por delante a sus "clientelas" más o menos necesitadas con el propósito de mantener e incrementar sus privilegios corporativos y sus prebendas estamentales; o a las organizaciones de fachada de movimientos políticos o religiosos de minoría que incursionan en ámbitos sociales diversos para conquistar, con mayor o menor éxito, adeptos militantes que incrementen el poder de negociación de dirigencias varias; o a las fuerzas efectivamente plurales y capaces de innovación social predominantemente heterodoxas; o a las organizaciones de promoción o acción social parasitarias de organismos financiadores del exterior siempre enclavados en grupúsculos con aspiraciones hegemónicas de "coordinación" más bien ilusoria; o a las organizaciones de real enclave popular, pluralistas y autónomos, sin tutorías esclarecidas, que buscan su camino en aproximaciones sucesivas.

La elaboración de políticas sociales modernas y actuales exige que se trate de igual manera lo homogéneo, pero también que se trate distinto a lo diferente. Las políticas sociales no tienen que admitir prepotencias de matones, vengan de donde vinieren; ni posturas ingenuas de tecnócratas distraídos; ni autoritarismos disfrazados con discursos perdidos en ideologías mal digeridas.

Reflexiones para una propuesta sindical de democracia social

Sindicatos y política

por Luis Eduardo Cladera

Intentaremos, en una entrega de una serie de 6 notas, iniciar una reflexión que pueda servir de aporte para quienes están preocupados por nuestra realidad sindical. Todos somos concientes de la complejidad del tema y tenemos claro que ninguna simplificación es válida. Sin embargo es muy difícil no esquematizar algunos planteos. Nuestro único consuelo es que en la intención las reflexiones son abiertas y no se pueden confundir con posiciones dogmáticas. Como en la mayoría de los problemas se trata de abrir diálogos, releer realidades, esbozar preguntas y disyuntivas, intentar respuestas con espíritu crítico y sobre todo autocrítico.

La lista de artículos, incluyendo la de este número, es la siguiente:

1) SINDICATOS Y POLITICA. 2) BATLLISMO Y MOVIMIENTOS SOCIALES. 3) SINDICATOS E IDEOLOGIAS, Centrales Sindicales Internacionales. 4) POR UNA SOCIEDAD SOLIDARIA Y PARTICIPATIVA, cogestión, autogestión, asociación y cooperativismo. 5) LUCHA REIVINDICATIVA Y DESARROLLO NACIONAL. 6) DESBLOQUEO SOCIAL Y DEMOCRACIA REPRESENTATIVA.

Sindicatos y política

Este es un tema que ha cobrado una gran actualidad. Desde la reorganización del movimiento sindical en el último período de la dictadura, uno de cuyos hitos es la creación pública del P.I.T. en 1983, la problemática sindicatos-política se plantea con crudeza. Ella se agudiza en el retorno a la democracia con la reinserción de grupos y partidos con tradiciones en el movimiento sindical, que tendrán un efecto restaurador de viejos esquemas en lo organizativo y en la política sindical. Este panorama confuso, propio de un período de transición, tiene componentes originales al emerger nuevas fuerzas generacionales y sectores políticos con escasa tradición sindical. El enriquecimiento pluralista es claro, pero sus efectos de recomposición y ambigüedades también se demostró inevitable.

Diversos factores intervienen en la realidad actual. Señalaremos cinco sin pretender ser exhaustivos:

1 * Dos fenómenos de carácter histórico que moldearon aspectos del sindicalismo nacional están subyacentes: a) El criterio liberal (estructurado por el batllismo) de que el *partido político* es la unión de personas de distintos sectores sociales (partido pluri-clasista) bajo una misma visión ideológica y de que *el sindicato* es la unión de capas sociales en función de sus intereses, constituido por personas de las más diversas ideologías. Esta concepción se acompaña de la autonomía que debe tener el sindicalismo en relación al aparato estatal y a la propia organización partidaria. Esta postura es radicalmente opuesta a numerosas experiencias latinoamericanas de verticalismo populista estatal y/o partidario sobre el movimiento obrero (peronismo, varguismo, etc.). b) El sindicalismo uruguayo desde sus más remotos orígenes (1865) se organiza al impulso del movimiento espontáneo de autodefensa de los trabajadores y en el plano ideológico serán las corrientes nacidas en Europa que estructurarán las organizaciones más consolidadas. Anarquismo puro (F.O.R.U. 1905), anarco-sindicalismo (U.S.U. 1923), comunista (C.G.T.U. 1929) y con la participación de corrientes social-demócratas, socialistas-democráticas y batllistas. En lo ideológico y político en cuanto a *rol hegemónico*, el movimiento sindical uruguayo está ligado a corrientes que reivindican la ideología "obrera" de los movimientos sociales europeos previos a la Segunda Guerra Mundial. Con algunos componentes latinoamericanos (Cuba, Nicaragua), el discurso político-sindical no ha tenido variaciones sustanciales hasta 1986, con estructuraciones programáticas en 1964 y 1965 (C.N.T. - Congreso del Pueblo).

2 * La lucha contra la dictadura dejó una fuerte conciencia de la solidaridad social y empujó a la unificación del movimiento sindical. La Central PIT - CNT recogió esta vivencia político-sindical. Ya no es posible como en el pasado anterior a 1964, que las distintas corrientes tengan "su" Central (U.G.T.U.-C.T.U., C.S.U.) o "su" gremio Autónomo. Esto conlleva a que las distintas organizaciones políticas que inciden en los sindicatos (en su mayoría muy minoritarias en el plano político nacional), se disputen seriamente sus espacios internos sindicato por sindicato. Problema que se agrava porque para muchas de ellas, sólo pueden tener expresión política en la medida que hegemonicen o controlen algunos sindicatos. En la habilidad y energía que despliegan para lograr esos objetivos, se juega prácticamente su propia existencia.

3 * En la C.N.T. de los años 60 era clara la mayoría y la hegemonía del Partido Comunista. Era el sector político más coherente y con mayor trabajo organizativo. Sus métodos "centralistas-democráticos" y verticales en un movimiento sindical débilmente estructurado (padrones sindicales, diversos procedimientos electivos, organismos de decisión imprecisos, asambleas, cotizantes, afiliados, adherentes, etc. problemas que continúan actualmente), mantenían su eficacia. En 1986 esta "mayoría coherente" no es claramente hegemónica. Otras corrientes bregan por mayor democracia interna, a pesar de que varias de ellas no sean realmente democráticas y apliquen a su vez el "centralismo-democrático-vertical" en su propia esfera de influencia. Esta realidad obliga a "concertar" soluciones para que no se provoquen rupturas definitivas, con un efecto positivo de mayor pluralismo, y uno negativo de bloqueos e indefiniciones.

4 * La concepción leninista de entender al sindicato como una "polea de transmisión de la política del Partido" que aplican diversas organizaciones, introduce más aún la confusión y ambigüedad entre Sindicatos-Partidos-Política. Este panorama explica que el tema de la "partidización" de los sindicatos haya sido un problema candente en los últimos meses. Quienes confunden sindicalismo con partidización sindical crean confusiones y sólo pueden lograr desprestigiar las organizaciones sindicales.

5 * Otra postura errónea practicada en Uruguay en la época de la guerra fría y experimentada en América Latina es la que sostiene la necesidad del "apoliticismo" de los sindicatos. Esta posición inspirada en algunos sectores del sindicalismo norteamericano llevó a actitudes de "neutralismo" e incluso de colaboración con dictaduras.

A modo de conclusión

Los sindicatos son un eslabón primordial de ligazón entre la sociedad civil, los partidos y el Estado. En este sentido de POLITICA (con mayúscula) que no puede confundirse con partidarismo ni, (ya bajando el nivel) con politiquería, los sindicatos no pueden ser neutrales. Un verdadero sindicalismo libre y democrático debe tener un firme compromiso político. Que sólo puede ser justo si es un compromiso político con la democracia representativa y con el sistema republicano de gobierno. Unico que asegura la libertad sindical, el derecho de huelga, la libre asociación, la libre expresión de las ideas y la garantía de que el Estado no sea un órgano de dominación de una (o unas) clases (s) por otra (s).

Este compromiso político esencial es el único que puede impedir que los sindicatos no sean furgón de cola de algún mesianismo militar "cuatro y sietista" o de alguna parusía revolucionaria de un "seductor mañana" para 40 ó 50 años.

La democracia la estamos construyendo hoy, y dentro de ella lucharemos por una sociedad solidaria, fraterna y más igualitaria.

La semana próxima haremos una aproximación batllista de los movimientos sociales.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Hoy presentamos la continuación del reportaje al Presidente del Gobierno español y líder socialista Felipe González, que comenzáramos a publicar la semana última. Esta entrevista fue realizada en el verano de 1984, en ocasión del viaje de vacaciones que el dirigente ibérico realizara a Venezuela. Las empresas en dificultad, la popularidad del gobierno, el saneamiento de la economía, el rol de los sindicatos, son todos temas que el Presidente González encara en profundidad. Un tramo particular del mismo, se refiere al mito tradicional de la izquierda: "nacionalizar, estatizar, es igual a progresar" *Felipe es categórico:* "Ese mito no sirve ya", *para concluir que los países que tienen su economía estatizada han fracasado en su industria y en su agricultura. Otra importante contribución al pensamiento socialdemócrata actual es la que se refiere a la vigencia o no del pensamiento marxista, añadiendo que* "normalmente los que se reclaman del marxismo lo que hacen es poner a Don Carlos en un retrato y adorarlo". *Termina haciendo un análisis del rol del Estado y su relación con el individuo.*

El Estado no puede ahogar al individuo

por Felipe González

***Marcel Granier:** ¿Parte de su responsabilidad como jefe de gobierno, no es hacerle entender a la gente que la crisis requiere de esas medidas duras, difíciles, y prepararlos para esos ajustes?*

Felipe González: Sí, sí... y créame que es complicado. Creo que de lo que más acusan a mi gobierno, y creo que con razón, es de que no sabe comunicar o no es capaz de comunicar a los ciudadanos las cosas que está haciendo... y creo que con razón, a pesar del esfuerzo que creo estamos haciendo... Además, no sé qué solución tiene, cosa que los políticos no deben decir nunca... los jefes de gobierno siempre tienen que decir que tienen la solución para todo... porque, con cierta frecuencia, hago encuentros con la prensa, trato de explicar lo que estoy explicando ahora aquí, sin embargo, me dicen que no está llegando a la sociedad, que el ciudadano no se está enterando suficientemente. Yo creo que, a pesar de todo, la intuición de los ciudadanos sí funciona. Los ciudadanos saben que estamos haciendo un gran esfuerzo de saneamiento y saben que hacía falta.

Gobernar sin pensar en las elecciones

***Marcel Granier:** La mayoría de los gobiernos democráticos, en estos tiempos difíciles que hemos vivido en los últimos diez años (no solamente en Europa, también nos ha ocurrido a nosotros), parecen destinados a perder las elecciones. ¿A usted no le preocupa eso?*

Felipe González: No.

***Marcel Granier:** ¿Cree que es una cosa irremisible o...*

Felipe González: No, yo no creo que sea irremisible. De todas maneras no me preocupa. No digo que desee perderlas ni mucho menos, yo combatiré lo que sea para intentar ganarlas, pero la esencia de la democracia es la alternancia... Y, es verdad que los gobiernos en los períodos difíciles, naturalmente tienen el riesgo —que se convierte en siniestro— de ser tumbados después de llevar un mandato. Eso es bastante lógico en los períodos de crisis. Y, curiosamente, cuando se toman medidas para sanear una situación, esas medidas producen efectos lentamente, no producen efectos inmediatos. Lo primero que se siente es el golpetazo. Es igual que en la cirugía, el enfermo que entra en un quirófano, normalmente, cuando le han hecho una operación quirúrgica no se siente mejor que cuando llegó; si al día siguiente está protestando por la operación que le han hecho... pues, realmente, está abierto, está saliendo de la anestesia... tendrá que esperar un tiempo para saber si efectivamente esa operación le ha funcionado y si su organismo se recupera. Pasa un poco también con esa cirugía social que hay que hacer para confrontar la crisis económica y hay que tener paciencia. Yo creo que en estos momentos de crisis hay que gobernar para resolver los problemas mucho más que pensando en ganar las elecciones. Si se piensa en ganar las elecciones, créame, las medidas que hay que tomar no se toman.

***Marcel Granier:** Una cosa que nos llama mucho la atención de su gobierno es que Venezuela es un país mucho más joven que España (históricamente, culturalmente y biológicamente), sin embargo, ustedes tienen un gobierno mucho más joven que nosotros...*

Felipe González: Tiene una explicación muy fácil. Nosotros tenemos un gobierno —por orientarlo con una media de edad— de cuarenta y tres años, creo. Yo lo presido con cuarenta y dos, tengo un ministro de Trabajo con treinta y seis, un ministro de Economía con cuarenta y cuatro o cuarenta y cinco, un ministro de Defensa con treinta y nueve y un ministro de Asuntos Exteriores con cincuenta y nueve, es un poco el "páter", en cuanto a edad, del gobierno. Pero, mire, en Venezuela, siendo un país muy joven, de momento ya hay veinticinco años seguidos de experiencia democrática, lo cual quiere decir que los cuadros de los partidos se han ido haciendo a lo largo de sus veinticinco años, han ido madurando y hay una sucesión natural: a la generación de Rómulo Betancourt sucede la generación de Lusinchi, de Carlos Andrés... junto con Rómulo Betancourt, si se quiere, tantos otros que son hombres extraordinariamente ilustres de esa generación, y a la generación de Carlos Andrés, de Lusinchi, de Lepage, etc., sucederá una nueva generación. Lo mismo ocurre en Copei. ¿Qué ha ocurrido en España?, que ha habido un vacío de cuarenta años de dictadura y ese vacío ha hecho que la distancia entre los hombres de antes de la guerra, de los hombres de la República (que son hombres que hoy tienen setenta y más años) y las nuevas generaciones hay por lo menos unos quince años (si se toma ese ciclo), desde el año cuarenta hasta el año cincuenta y cinco, en el que los jóvenes no podían estar en la política. Esa generación nos falta. Entonces hay un salto desde los sesenta y cinco años a los cuarenta y cinco o cuarenta y ocho. Ese salto se nota mucho más en el Partido Socialista que en los partidos de la derecha porque éstos, en definitiva, han vivido, digamos que han convivido con el régimen anterior. No digo que hayan estado con el régimen, hay muchas personas con ideología conservadora o de derecha que han estado también contra el régimen anterior, pero en el nuestro ha habido un corte generacional brutal que explica la juventud actual de los responsables políticos.

***Marcel Granier;** Regresando al tema de la crisis, el gran dilema de*

ahorita pareciera ser la lucha por conquistas salariales, que ha sido un poco la lucha tradicional de los sindicatos, o la lucha por la creación de nuevos empleos. Puesto a escoger entre una política de reivindicaciones salariales y una política de creación de nuevo empleo, ¿por cuál se iría usted?

· Los sindicatos y el acceso de la juventud a la vida laboral

Felipe González: Está claro que por los nuevos empleos... y a veces hay un cierto grado de incompatibilidad. Yo no quiero exagerar nada pero hay un cierto grado de incompatibilidad, por tanto hay que luchar por más empleo. Yo he estado siempre muy vinculado al movimiento sindical. Durante muchos años me he dedicado a un centro de asesoramiento para trabajadores —al margen de lo que eran los sindicatos oficiales del régimen anterior— exclusivamente. Como abogado no me he dedicado nunca a ningún pleito que no tuviera relación con los problemas laborales. Creo que conozco bastante bien esa materia. Y creo que el riesgo que tienen los sindicatos ahora —a nivel internacional— es ser sindicatos de ocupados... Y llamo la atención, además, de que la juventud está desocupada. Es decir, la mayor dificultad para entrar en el mercado de trabajo (lo que se llama la vida laboral) es la dificultad que tienen los jóvenes (jóvenes universitarios, jóvenes trabajadores que acaban de ser formados profesionalmente), si los sindicatos no se dan cuenta de la enorme dimensión que tiene, trabajar para que esos jóvenes se incorporen al mercado de trabajo y tengan un puesto en la sociedad, serán cada vez más sindicatos de ocupados... y como los ocupados son cada vez menos —si sigue la crisis— los sindicatos van a ser más débiles.

Esa reflexión es muy difícil de hacer porque el sindicato tiene que defender a sus afiliados y su afiliado es normalmente un trabajador, ocupado. Al desocupado, a veces, lo utilizamos todos (yo creo que menos, trato de que sea menos)... a veces sirve para poner una gran pancarta o un gran afiche diciendo "Contra el paro"... una gran manifestación... pero hay que tomar las medidas para acabar con el paro, con el desempleo. Y creo que si hubiera que elegir entre subida de salarios o empleo, todo el mundo estaría de acuerdo y nadie se atrevería a decir delante de una cámara de televisión que el sacrificio salarial para crear empleo merece la pena. Pero tienen razón los sindicatos cuando dicen algo que es "pero si hacemos el sacrificio salarial lo hacemos hoy, y el empleo es un interrogante de mañana", por consiguiente, estamos cambiando el sacrificio de hoy por un interrogante que veremos si se produce o no. Siempre que me hacen esa apelación, siempre contesto la misma cosa: "lo que dice usted es verdad, crear las condiciones para que haya más trabajo es crearlas para que haya más trabajo después; pero como es seguro que no se crea más trabajo, es presionando sobre los salarios, de tal manera que a un empresario le cueste cada vez menos trabajo prescindir de un número determinado de trabajadores e invertir en mecanización, en modernización, cada vez más y más rápidamente".

***Marcel Granier:** Entre los obstáculos mayores que existen para la* *creación del clima de confianza necesario para que los inversionistas actúen en un país, está el crecimiento desmedido de la burocracia y de la discrecionalidad por parte de los funcionarios. Ese es un fenómeno común de la mayoría de los países hoy en día. En España, ustedes, además de ese problema, han tenido que cargar con una serie de empresas que fracasaron, concretamente, el caso de Rumasa. ¿Van ustedes a incorporar esas empresas al aparato productivo del Estado o es usted más bien partidario de desprenderse de esa y de otras actividades que están trabando la actividad del Estado?*

· Los países de economía estatizada han fracasado

Felipe González: Quiero hacerle justicia a mi país desde la parte introductoria. En España, el peso de la burocracia, el peso del aparato estatal es muy reducido y en lo que se llama "retribuciones de funcionarios", tanto activos como pasivos, no pesan más del veinticinco por ciento del presupuesto de funcionarios. Por consiguiente, tenemos un peso relativamente pequeño de aparato funcionarial. Otra cosa es que ese aparato funcione eficazmente o no, ese es un problema distinto, y tendría que funcionar eficazmente. En España se está en un proceso de transición entre una dictadura y una democracia y las reglas del juego, elemento fundamental para crear confianza, tampoco están del todo bien definidas, hasta el punto que se produce el fenómeno de que se tiene más confianza —en lo que está ocurriendo en España— en el exterior que dentro de España. Hay mucha más inversión extranjera que inversión nacional, en términos relativos.

En segundo lugar, creo que hay un mito tradicional de la izquierda y que se está cayendo a pedazos y es que "nacionalizar, estatizar es igual a progresar". Ese mito no sirve ya. Algunas naciones han nacionalizado por razones de independencia nacional, por razones de asentamiento de un modelo independiente y no de un modelo dependiente. Esas nacionalizaciones tienen ese sentido, más que el sentido de la eficacia, y es un sentido noble, pero nacionalizar sectores industriales, sectores económicos, creyendo que eso contribuye a hacer progresar a las sociedades, creo que es un error y la realidad me está demostrando que es un error. Los países de economía completamente estatizada han sido países que han fracasado en la agricultura, que han fracasado en la industria, al menos no tienen el nivel de vida de los países con modelos económicos de economía mixta de mercado, que son todos los nuestros. Yo, siguiendo esa filosofía o ese principio (también heterodoxo dentro de lo que se me atribuye como ideología y, además, habiéndolo explicado con cierta frecuencia), efectivamente, cuando expropiamos el conjunto de empresas de Rumasa, en el mismo momento de la expropiación nos comprometimos a devolver las empresas de Rumasa al sector privado. Lo mismo hemos hecho con los bancos que han ido pasando por crisis, que se han ido hundiendo. Hemos reflotado un buen número de bancos y los hemos vuelto a vender. Le digo más, durante cuarenta años, en que ha existido en España lo que se llama el Instituto Nacional de Industria —un gran "holding" de empresas públicas—, repito, durante cuarenta años no ha pasado ni uno solo sin que ese Instituto Nacional de Industrias se haya quedado con alguna empresa concreta, salvo el primer año que nosotros gobernamos —que fue en el 83— que no aceptamos ninguna empresa del sector privado en el sector público porque éste, durante muchos años, se ha hecho como el cementerio o la enfermería —como se quiera decir— de las empresas que el sector privado no quería. De tal manera que cada vez es mayor la cantidad de dinero que necesitamos

para mantener esas empresas, ya que tienen pérdidas enormes. Nosotros hemos decidido cortar esa hemorragia y facilitar el que haya dinero para que haya otras empresas. Yo no me meto en qué sistema es el sistema de la creación de empresas, será el empresario individual, será una cooperativa, una sociedad anónima laboral, será lo que sea, pero será la iniciativa privada. Al Estado se le pueden pedir muchas cosas, incluso eficacia, pero imaginación para crear empresas no se le puede pedir porque no la ha demostrado jamás.

Marcel Granier: Dentro del análisis marxista de la sociedad hay algo que siempre me ha llamado la atención y que ha sido poco comentado. Me refiero al reconocimiento que Carlos Marx le hace al poder creador del individuo y, fundamentalmente, de la burguesía como clase social. Uno tiene un poco la impresión de que la socialdemocracia todavía tiene mucha influencia marxista, sin embargo, este aspecto del poder creador del individuo es siempre opacado por el deseo del Estado a actuar paternalísticamente y no como estímulo a las fuerzas sociales. Cuando le oigo a usted, me parece que usted sí quisiera poner mucho énfasis en el aspecto ese del desafío y estímulo del poder creador del hombre.

· Sacralizar el marxismo es negarlo como concepción dialéctica

Felipe González: Eso es verdad, pero, para que no haya dudas, quisiera decirle que lo que se entiende en Europa como socialdemocracia, sin duda alguna tiene una vinculación en sus raíces con el análisis de don Carlos Marx, que suena poco respetada y excesivamente sacralizada. Digo "poco respetada" críticamente. Normalmente los que se reclaman del marxismo lo que hacen es poner a don Carlos Marx en una peana o en un retrato y adorarlo, sin conocerlo. Entonces, sin duda ha habido un aporte de la teoría marxista a lo que es el componente ideológico de la socialdemocracia. Teoría muy inteligente, interesante y llena de errores como la obra de todo ser humano, por tanto, quien la sacraliza empieza por no ser marxista, es antimarxista, está contra don Carlos, como suelo decir yo con cierta frecuencia. La sacralización es la negación del marxismo como concepción dialéctica. En fin, en todo caso, esé aporte a la socialdemocracia ha recibido multitud de interpretaciones. Yo creo que la socialdemocracia se ha hecho, en la Europa de la posguerra, fundamentalmente con una concepción que es verdad: el Estado protector, el Estado que ampara al individuo. Y eso no es malo, lo que hace falta es tener flexibilidad en las épocas de crisis porque el liberalismo puro, o el neoliberalismo manchesteriano ahora, es dejar que el hombre luche contra el hombre como si estuviéramos en un Estado selvático y que el pez grande se coma al chico, como se suele decir con tanta frecuencia, sin que haya alguien que sea capaz de algo más que de arbitrar desde fuera de la pelea, de intervenir prudentemente para equilibrar los grandes desajustes sociales (y ese es, a mi juicio, el papel del poder político) pues podría ser peligroso ese neoliberalismo. ¿Cómo encontrar el punto de equilibrio?

· El Estado no puede ahogar al individuo

Por ejemplo, los suecos están haciendo de nuevo una experiencia interesante; eso que decía antes de devolución de empresas del sector público, al sector privado lo está haciendo mi amigo Palme en la socialdemocracia sueca y Suecia es bastante buen modelo de igualdad social, de libertad y de justicia. Pero, desde luego, el Estado no puede ahogar al individuo ni a su creatividad, no puede. Si la burocracia impide al hombre ser creativo; si el Estado le impide al ciudadano atisbar, olfatear el futuro y caminar buscando ese futuro, el Estado no lo va a suplir, no lo va a sustituir, eso no es verdad, no es verdad. El hombre de la calle tiene mucho más intuición. Es igual que si el Estado se quisiera poner a producir obras de arte, cómo va a dedicarse a pintar el Estado... lo que se llamó en una época del comunismo "el realismo socialista en la novela", que produjo verdaderos engendros. No se puede coartar la libertad creativa del individuo. Eso vale también para la creación de empresas, en el sentido más noble de la palabra empresa que, a veces, la degradamos mucho. Yo creo que hay que encontrar ese equilibrio. Le digo que, en verdad, estoy en absoluto desacuerdo con las tendencias neoliberales que, incluso, están en contra de la existencia del Estado, lo cual es absurdo. Realmente, una nación que no tenga un Estado sólido, un Estado capaz de defender sus propios intereses como nación frente a terceros y de mediar en los grandes conflictos en el seno de la sociedad, es una nación muy frágil y tiene sobre sí el riesgo de ser destruida. ¿Cómo encontrar el equilibrio?, creo que allí está el arte de gobernar en el momento en el que estamos viviendo y, además, le digo que todo el mundo lo hace: el señor Reagan en Estados Unidos, parecía que iba a adoptar la doctrina liberal a ultranza (bajada de impuestos, etcétera), pero en fin, ahora han estado a punto de caer un par de bancos y ha acudido la reserva federal a apoyar a esos bancos con una intervención decidida del Estado.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

INFORMACION ECONOMICA

Sector externo

Se concluyó la redacción del Mensaje y Proyecto de Ley de Zonas Francas, para remitirse a la Asamblea General.

En síntesis, las principales disposiciones del proyecto son:

* Las zonas francas podrán ser del Estado o privadas y quien las explote podrá arrendar las mismas a los usuarios directos.

* Podrán estar ubicadas en cualquier zona del país.

* Los usuarios de las Zonas Francas gozarán de exenciones tributarias, excepto los aportes a la Seguridad Social y el Impuesto a la Renta.

* Los bienes producidos podrán salir de las Zonas Francas libre de todo gravamen aduanero. La importación de bienes e insumos para ser utilizados en las Zonas Francas no pagarán aranceles aduaneros.

* Los usuarios de Zonas Francas gozarán de tarifas públicas especiales y promocionales.

* Los bienes producidos en Zona Franca no podrán ingresar al área no franca del territorio, sin pagar previamente los aranceles de importación.

* Las empresas que se instalen en Zonas Francas deberán emplear un 75% de mano de obra nacional.

* Las empresas nacionales radicadas en zona no franca, no podrán realizar actividad similar en zona franca.

* Las zonas francas de Colonia y Nueva Palmira quedarán incluidas en las disposiciones de la ley propuesta.

* Los bienes, servicios, mercancías y materias primas que procedan de territorio nacional no franco (resto del país) y sean introducidos en las zonas francas, lo serán de acuerdo con todas las normas vigentes para la exportación en ese momento.

* Una vez aprobada y sancionada la ley, el Poder Ejecutivo deberá reglamentar la misma y recoger normas de funcionamiento ya establecidas en el texto legal.

* Se crea la Comisión Honoraria Asesora en Materia de Zonas Francas.

Régimen "Free Shop"

La Dirección General Impositiva dio a conocer una resolución donde se establecen los requisitos de tipo contable que deberán observar las empresas que deseen operar en el régimen de "free shop" en las ciudades de Rivera y Chuy.

La extensa disposición contiene especificaciones sobre las registraciones de las operaciones de compra y venta de esos comercios, abarcando desde los requisitos para obtener la "Constancia de Habilitación' para desarrollar la actividad, hasta los datos del comprador que quedarán asentados en la boleta de contado, que acrediten su origen extranjero.

Todas las operaciones comerciales, así como el inventario de stocks, deberán ser llevados por sistemas computarizados electrónicamente, a los efectos de permitir a los fiscalizadores un control rápido de las operaciones.

Déficit de E.E.U.U.

El déficit del comercio exterior de bienes de Estados Unidos alcanzó en el primer semestre de 1986 a U$S 83.920,6 millones, 21% superior a los U$S 69.268 millones del primer semestre de 1985, anunció el Departamento de Comercio.

En el primer semestre, las exportaciones sumaron U$S 108.118,9 millones y fueron inferiores a los U$S 110.468 millones de igual período de 1985; las importaciones totalizaron U$S 192.039,5 millones contra U$S 179.736 millones.

En 1985, el déficit del comercio exterior de bienes sumó U$S 148.480,2 millones.

Al proyectar el déficit del primer semestre de 1986 a todo el año se obtiene una "tasa" anual de U$S 167.800 millones, dijo el Secretario de Comercio, Malcolm Baldrige.

Tal situación se produce a pesar de la devaluación del dólar frente a las principales divisas internacionales en un tercio desde comienzos de 1985.

"La caída del dólar (frente a las principales divisas extranjeras) el último año está comenzando a ayudar al déficit comercial", sostuvo Baldrige, que advirtió que "además necesitamos más crecimiento fuera de Estados Unidos para ver una mejora sostenida del déficit".

Las exportaciones de junio sumaron U$S 19.069,7 millones, 7,9% superiores al promedio de diciembre de 1985 a mayo de 1986, pero gracias a la reexportación de U$S 2.000 millones de oro a Japón, dijo el Departamento de Comercio. En mayo, las exportaciones habían alcanzado a U$S 17.431 millones.

Las importaciones de junio saltaron a U$S 33.240 millones, U$S 1.400 millones y 4,4% superiores al promedio mensual de diciembre de 1985 a mayo de 1986.

El déficit de junio alcanzó a U$S 14.170,3 millones. Sin la reexportación de oro a Japón habría sido U$S 2.000 millones mayor y uno de los más altos de la historia estadounidense.

Las importaciones petroleras subieron en junio 19%, a U$S 3.294,2 millones de U$S 2.756,7 millones en mayo.

El déficit estadounidense con Europa occidental subió en junio a U$S 3.751,6 millones de U$S 2.693,9 millones en mayo, mientras el déficit con Canadá bajó á U$S 1.893,5 millones de U$S 2.184,2 millones.

El déficit estadounidense con Japón bajó en junio a U$S 3.690,8 millones de U$S 4.992,9 millones en mayo. De no haber reexportado Estados Unidos U$S 2.000 millones de oro extranjero a Japón, el déficit habría sido de aproximadamente U$S 5.700 millones, ya que las exportaciones niponas saltaron a U$S 7.551,3 millones de U$S 6.725,1 millones en mayo.

Industria textil

Los países importadores y exportadores de textiles y sus manufacturas acordaron la semana pasada en Ginebra renovar por cinco años más el Acuerdo Multifibras (AMF), que posibilitará, para el caso de Uruguay, mejores condiciones comerciales y un potencial aumento de su volumen de ventas que actualmente representan más de 300 millones de dólares al año.

El Cr. Julio A. Franco y Julio Manocci de la Asociación de Industrias Textiles de la Cámara de la Vestimenta y Punto Industrial, respectivamente, que representaron al país por el sector privado, informaron que la renovación del AMF incluye para Uruguay un reconocimiento como país productor de lana que significará en la práctica una mejora de la capacidad negociadora.

Mejores condiciones

En Montevideo, David Wiater, presidente de la citada cámara, declaró que la extensión y cobertura del nuevo AMF, si bien es sólo el marco para los acuerdos bilaterales que deberán actualizarse, suponen mejores condiciones comerciales para Uruguay.

En lo que respecta a las categorías de la vestimenta, señaló que el país negociará con EE.UU. al amparo de la AMF un aumento en el porcentaje de crecimiento anual de sus cupos, del uno por ciento actual hasta un cinco por ciento, según el margen autorizado por los acuerdos generales.

Este tipo de compromisos bilaterales, al igual que el acuerdo con la Comunidad Económica Europea, se concretarán en lo sucesivo según las pautas aprobadas en el AMF, y en tal sentido la próxima ronda de negociaciones del Acuerdo General de Aranceles y Comercio —GATT— a celebrarse en Punta del Este en setiembre será una instancia clave para consultas sobre futuros convenios.

Acuerdo con CEE

Fuentes de Comercio Exterior, agregaron que la representación uruguaya inició contactos en Bruselas, tendientes a la renovación del acuerdo con la CEE. Si bien aún no se llegaron a establecer las bases del entendimiento, —la CEE pidió una postergación del tratamiento del tema— la representación compatriota recogió una expresión de buena voluntad para la ampliación de los porcentajes de "salida de canasta", la automatización para el uso de cuotas regionales y una mejora en los márgenes de sensibilidad.

Dichas ventajas aceptadas para Uruguay significan que se establecieron como límite para los llamados a consulta (salida de canasta) porcentajes mayores, que casi duplican los anteriores.

Evolución económica

"El estado financiero del país está mejorando muy marcadamente con respecto a la situación que prevalecía a comienzos de 1985 tanto en lo interno como en lo externo", dijo el Ministro de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, en el curso de un reportaje concedido para analizar distintos aspectos de la evolución económica nacional y evaluar en profundidad los resultados de la reciente cumbre en Buenos Aires.

Destacó el capítulo referido a la deuda externa "negociación que nos permitió suprimir un servicio que entre intereses y pago de capital estaba entre los U$S 800 y 900 millones anuales en los años que van de aquí a 1989, por cifras mucho menores, que prácticamente hasta mediados de 1988 son solamente intereses".

En lo interno coincidió que "la situación también está mejorando" constituyéndose en un elemento capital para la transformación "la ley de refinanciación de los adeudos de la actividad privada, porque es un hecho".

Informó que el Banco República "está cobrando razonablemente bien los intereses provisorios" habiéndose propiciado al mismo tiempo "muchos arreglos privados entre deudores y bancos que van más allá de la propia ley" lo que significa que a dicha norma la "han usado como una plataforma y negociado en condiciones mucho más favorables que el régimen general".

También aludió a los "diversos indicadores" que están demostrando una "evidente reactivación" de la economía nacional que llevará "a la solución definitiva al problema de la actividad productiva".

Sobre las finanzas públicas resaltó que también "hay una situación de mejoramiento en la que el déficit presupuestan se ha ido reduciendo progresivamente" todo lo que redundará "en mejores logros en los campos económico y social".

Consultado sobre el entorno del índice inflacionario, hasta fin de año, el ministro Zerbino sostuvo que el gobierno está siguiendo "permanentemente la evolución de los precios, básicamente el Indice de Precios al Consumo".

Explicó que muchas veces "enfrentamos subas de precios coyunturales que pueden responder a circunstancias transitorias y en otras, a recuperaciones de niveles de precios de algunos productos del agro" lo que implica que "no siempre debe interpretarse negativamente una mejoría en los valores".

Aclaró que el gobierno aún "no ha definido un nuevo horizonte" en materia de inflación o evolución de precios.

Descartó que el próximo índice del costo de vida sea más elevado.

Zerbino precisó sobre el monto que se destina a los intereses de la deuda externa, que "ha decrecido sustancialmente" con relación a la situación heredada del gobierno anterior.

Se han reducido los pagos de intereses por la caída de la tasa internacional —agregó— y por la disminución del margen o "spread" que cobran los bancos por encima de la tasa, que pasó de 2 1/4 por ciento a 1 3/8, determinando que en lo sucesivo "vamos a pagar más de 3 puntos porcentuales menos que lo que pagábamos a comienzos del año pasado".

INFORMACION ECONOMICA

Mercado financiero

La posibilidad de qué la autoridad monetaria disponga un aumento en la tenencia de las letras de regulación monetaria se seguía manejando con insistencia en fuentes del sector financiero, pese a que calificados voceros del Banco Central han señalado que "por el momento no se ha considerado esa posibilidad".

En realidad el problema preocupa porque se ha producido una fuerte ganancia de reservas por parte del Banco Central, que supera los 150 millones de dólares en los primeros siete meses de este año y ello significa un permanente aumento de la emisión para la autoridad monetaria y en consecuencia el no cumplimiento de las metas que se habían pensado en materia de expansión de los medios de pago.

Ahora, en otras fuentes financieras se ha dicho que hay otro campo que el gobierno podría atacar para neutralizar esta situación, y es el relativo a los aranceles. Una baja de éstos implicaría ensanchar la puerta para la demanda de divisas por parte del sector importador.

Este tema, dijeron las mismas fuentes, está sujeto a estudio de los departamentos técnicos del gobierno. Se esperaba que a fines de este año hubiera algo concreto para llevarlo a la práctica en 1987. No es difícil, empero, que de persistir la actual situación en el plano cambiario, esos trabajos se apuren, así como la aplicación de un nuevo esquema, que contemplaría no otra cosa que una rebaja de los aranceles.

Dólar no interesa

En realidad el poco interés de los inversionistas por el dólar se continúa manteniendo en el mercado, pese al repunte que mostró la divisa norteamericana en las pizarras en la segunda quincena de julio. Como ya comentáramos, las mayores exportaciones y el ingreso de capitales del exterior sumado a que el dólar y los depósitos a plazo fijo en esa moneda son poco rentables motiva, promedialmente, una escasa atracción por esta moneda en los círculos financieros en la actualidad.

La semana anterior, además, esa demanda de pesos se hizo más notoria porque muchas empresas hicieron frente a los compromisos de fines de mes (sueldos, vencimientos, etc.) y es normal que se desprendan de la moneda extranjera aumentando entonces el exceso de dólares que ya muestra nuestra plaza financiera.

Mejora de actividad

El país mejorará su actividad económica en el segundo semestre de 1986, dijo el presidente de la Cámara de Industrias, José Villar.

La actual situación coyuntural de Brasil permitirá, seguramente, que Uruguay pueda duplicar los cupos de exportación en rubros tales como lácteos (especialmente quesos), plásticos y productos químicos, todos los cuales "tienen buena aceptación en aquel mercado", según Villar.

"La ventaja que nos da nuestra pequeñez, es que cifras que pueden parecer insignificantes para nosotros adquieren mayor dimensión y esa circunstancia se hace evidente ante la inmensidad del mercado brasileño", añadió.

"Es bueno subrayar que Uruguay ha marcado la historia en todo el proceso de integración latinoamericana, impulsando convenios bilaterales, tales como el PED y el CAUCE (Convenio Argentino Uruguayo de Cooperación Económica), los cuales propician una integración real y no retórica como muchas veces sucede con los tratados a nivel general", manifestó Villar en alusión a la entrevista que el presidente Julio María Sanguinetti mantuvo la semana pasada con sus colegas Raúl Alfonsín y José Sarney en Buenos Aires.

El empresario sostuvo que "todas las industrias declaradas de interés nacional, darán seguramente una rápida respuesta".

"Mientras algunos grupos están en la teoría de provocar enfrentamientos, los empresarios procuramos abrir mercados, incorporar tecnología y crear nuevas fuentes de trabajo, todo lo cual servirá para mejorar la situación económica del país y el panorama social creando nuevos beneficios para los trabajadores", afirmó.

"Esta es una de las pautas de la mejoría que el país ha experimentado en los últimos meses y en las que baso mi optimismo para el próximo semestre y aún más para 1987", agregó.

Sobre el ingreso de dólares que se viene registrando en estos últimos meses, el presidente de la Cámara de Industrias dio algunas razones que, a su entender, podrían explicar el fenómeno.

"Algunos son capitales de retorno ante la nueva situación que vivimos en muchos sentidos" y otros, seguramente, de inversores "alentados por el mantenimiento de las normas sobre depósitos en moneda extranjera".

La parte política, según Villar, también ha incidido, "porque todos los partidos han comprendido que más allá de su filosofía es necesario conservar una línea económica que se prolongue más allá de un período de gobierno".

Perspectiva de países en desarrollo

Un reciente informe divulgado por el Banco Mundial analiza las perspectivas de los países en desarrollo hasta fines de la presente década. Los cuadros adjuntos dan cuenta de las principales estimaciones de los técnicos del organismo internacional.

Cuadro 1 Resultados medios de los países *(variación porcentual anual media)*

Grupos	*1980-85*	*1985-95* Proyecciones altas	*1985-95* Proyecciones bajas
Países industriales			
Crecimiento del PIB	2,2	4,3	2,5
Tasa de inflación	−0,3	4,8	7,0
Tipo de interés real	6,7	2,6	4,5
Tipo de interés nominal sobre préstamos	12,0	5,6	10,2
Países en desarrollo			
Crecimiento del PIB	3,3	5,9	4,0
Países de bajos ingresos			
África	0,9	4,0	3,2
Asia	7,8	6,4	4,4
Exportadores de petróleo de ingresos medianos	1,4	4,8	3,4
Importadores de petróleo de ingresos medianos			
Grandes exportadores de manufacturas	2,1	6,4	4,0
Otros países importadores de petróleo	1,7	5,5	3,8
Crecimiento de las exportaciones	4.1	7.1	3,2
Manufacturas	7,9	9,8	5,0
Productos básicos	1.4	4,3	1,5
Crecimiento de las importaciones	0,9	7,7	3,4

Cuadro 2 Crecimiento del PIB per cápita *(variación porcentual anual media)*

Grupos	*1980-85*	*1985-95* Proyecciones altas	*1985-95* Proyecciones bajas
Países industriales	1,7	3,8	2,0
Países en desarrollo	1.3	3,9	2,0
Países de bajos ingresos	5,2	4,4	2,5
Africa	−2,0	0,8	0,0
Asia	5,9	4,8	2,8
Exportadores de petróleo de ingresos medianos	−1,1	2,3	0,9
Importadores de petróleo de ingresos medianos	−0,1	4,1	1,9
Grandes exportadores de manufacturas	0,2	4,6	2,2
Otros países importadores de petróleo	−0,8	3,1	1,4

Cuadro 3 Cambios en el comercio de los países en desarrollo

(variación porcentual anual media)

Grupos	*Exportaciones de manufacturas* 1965-73	1973-80	1980-85	1985-95 Proyecciones altas	1985-95 Proyecciones bajas
Países en desarrollo	11,6	13,8	7,9	9,8	5,0
Países de bajos ingresos	2,3	8,3	7,4	11,1	6,5
Africa	5,4	2,0	−2,1	9,3	4,6
Asia	2,0	8,7	7,8	11,1	6,5
Exportadores de petróleo de ingresos medianos	10,7	8,0	15,4	11,5	5,9
Importadores de petróleo de ingresos medianos	15,5	15,3	7,4	9,4	4,7
Grandes exportadores de manufacturas	15,6	15,9	7,0	9,3	4,6
Otros países importadores de petróleo	14,8	9,1	13,0	10,6	6,5

Cuadro 4 Corrientes de capital público y privado

Grupos de países y partidas	1982	1983	1984	1985
Todos los países en desarrollo				
Desembolsos	115,5	95,3	86,8	92,9
De acreedores privados	84,2	64,8	54,3	55,5
Principales reembolsos	49,3	42,8	46,8	57,4
Afluencia neta	66,2	52,5	40,0	35,5
Países de bajos ingresos de Africa				
Desembolsos	3,3	3,0	2,5	3,4
De acreedores privados	0,9	0,6	0,3	1,7
Principales reembolsos	0,9	0,8	1,0	2,0
Afluencia neta	2,3	2,2	1,4	1,4
Países fuertemente endeudados[a]				
Desembolsos	57,6	38,3	32,5	31,9
De acreedores privados	48,3	28,8	22,6	18,5
Principales reembolsos	25,7	18,1	18,2	21,8
Afluencia neta	31,8	20,2	14,3	10,1

ANALISIS ECONOMICO

Exportaciones

Expansión significativa de la reactivación

por Isaac Alfie

El seguimiento de la variable exportaciones, es muy importante para verificar el éxito de la política económica gubernamental, en cuanto a la reactivación y recuperación económica. Luego de un comienzo del año un tanto lánguido, la tendencia se ha revertido, señalando una significativa expansión, que nos llevaría, al terminar el año, a cerca de los 1.000 millones de dólares exportados. Por otro lado la discriminación por rubros nos muestra otros fenómenos. La importancia de las ventas al extranjero, de productos llamados "no tradicionales", para diferenciarlos de los tradicionales (carnes, lanas, etc,) demuestran al mismo tiempo una mayor utilización de la mano de obra nacional, lo que concuerda con el descenso de los índices de desocupación. Isaac Alfie en la presente nota, analiza esta tendencia exportadora.

El seguimiento de una variable fundamental, como las exportaciones, resulta imperioso a la luz de las metas de recuperación económica que se ha propuesto el país. La política gubernamental de ir en búsqueda de nuevos mercados, tratando de lograr acuerdos comerciales, bilaterales y multilaterales que posibiliten una colocación fluida sin barreras aduaneras desproporcionadas, parecería comenzar a dar sus frutos.

En el presente año, luego de un comienzo poco alagüeño en este sentido, parece haberse revertido la tendencia y proyectarse con inusual energía un crecimiento en el cual muy pocos creían.

Las cifras de las exportaciones

En el *Cuadro 1* exponemos las exportaciones por trimestre, desde 1981, discriminando entre tradicionales y no tradicionales, así como el peso de cada trimestre en el año.

La estructura trimestral se presenta relativamente estable, no existen, en general, grandes flucjuaciones en el peso relativo de cada trimestre. Las variaciones promedio, respecto a la media trimestral, no superan en ningún caso el 13% para el total de exportaciones, lo cual, permite construir una buena proyección a partir de estos datos.

En promedio, nuestras exportaciones tradicionales se realizan un 58,4% en el primer semestre y un 41,6% en el segundo. Por su parte las no tradicionales se estructuran, un 41,4% en el primer semestre y un 58,6% para el segundo, lo cual arroja para el total de exportaciones un 48,1% y 51,9% respectivamente.

Las exportaciones tradicionales, representan entre un 35 y un 45% del total de las mismas, según el año considerado, mostrando una tendencia al decrecimiento en su importancia relativa en los últimos años. De confirmarse la misma, sería un fenómeno interesante para la economía nacional. Sólo pensemos que los productos no tradicionales poseen un mayor valor agregado nacional, brindado principalmente por la componente mano de obra, la cual sin considerar toda una larga serie de efectos secundarios por mecanismos de trasmisión dentro de la economía, genera puestos de trabajo tan necesarios en un país donde los puestos de trabajo no abundan.

Cuadro I - Composición de las exportaciones - Por trimestre
(Millones de U$S)

	*Trad.	% (1)	**No Trad.	% (1)	Total	% (1)
1981-I	159.8	37.1	142.2	20.2	302.0	24.8
-II	143.8	30.8	181.2	25.8	324.8	26.7
-III	91.3	15.8	204.5	29.1	295.6	23.8
-IV	128.3	25.1	174.8	24.8	303.0	24.8
	513.0		702.5		1.215.4	
1982-I	142.2	32.7	101.5	17.8	244.0	24.5
-II	91.6	21.3	133.6	22.7	225.2	22.0
-III	80.2	18.4	147.1	25.1	227.3	22.2
-IV	121.5	27.9	205.2	34.8	326.7	31.8
	435.4		587.5		1.022.9	
1983-I	130.1	29.5	109.3	18.5	239.5	22.9
-II	[illegible]	29.6	133.1	23.1	[illegible]	[illegible]
-III	84.0	19.1	160.6	27.7	244.6	22.6
-IV	127.5	21.5	175.1	31.2	297.2	27.5
	488.0		575.2		1.045.1	
1984-I	135.1	30.9	98.8	15.7	234.5	24.2
-II	92.0	21.2	144.6	24.7	236.6	25.4
-III	92.1	18.4	182.5	31.3	274.6	26.0
-IV	49.9	14.3	166.8	28.8	216.2	23.0
	436.0		585.4		934.0	
1985-I	90.5	30.9	101.3	18.2	192.6	22.0
-II	65.5	22.4	120.5	21.5	186.1	21.0
-III	52.0	17.7	165.4	29.9	217.2	25.4
-IV	86.5	29.5	172.5	30.5	257.7	30.3
	293.7		560.3		815.7	
1986-I	109.7		110.3		219.1	

(1) Porcentaje en el total del año

Fuente: Elaborado en Base Boletín Estadístico B.C.U.

*Tradicionales
**No Tradicionales

La incidencia sobre el empleo

Si observamos el *Cuadro 2*, nos encontramos que el modelo (exportaciones no tradicionales-mano de obra), al parecer cerraría. En el mismo observamos las exportaciones de los cinco primeros meses del presente año y una comparación con igual período del año anterior.

Luego de un comienzo tambaleante, que abrigaba pocas esperanzas para este ejercicio, la situación se revierte, las exportaciones comienzan a subir y, sobre todo, a incrementar la tasa de crecimiento respecto al año anterior. De esta forma llegamos a mayo donde tenemos un crecimiento del total de exportaciones acumuladas, respecto a igual período del año anterior del 24,3%, el cual se compone de un incremento del 21% en los productos tradicionales y un 27% en los no tradicionales. Estas últimas, mostraron un violento crecimiento a partir de abril. En abril y mayo del presente año, se exportaron, 101.9 millones de dólares más que en todo el primer trimestre de estos productos, lo cual significa un incremento del 50,1% sobre las mismas. A este resultado arribamos, considerando únicamente los dos primeros meses del segundo trimestre, cuando, en términos promedios, en la totalidad del segundo trimestre se exporta un 32,1% más que en el primero.

Este crecimiento apabullante de las exportaciones no tradicionales, cierra, como decíamos anteriormente, con la caída en la tasa de desocupación registrada por la Dirección General de Estadística y Censo. La misma muestra, para el trimestre móvil abril-junio 86, un 10,7%, mientras indicaba un 12,34% para febrero-abril 86. *Crecimiento en la exportación no tradicional, intensiva en mano de obra, generó plazas de empleo, lo cual se reflejó en el índice de ocupación.*

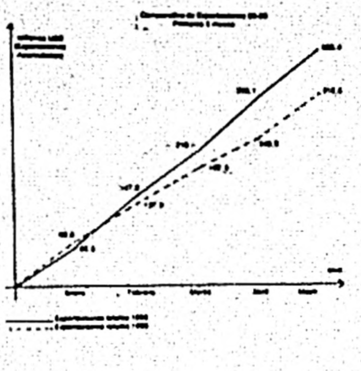

Estimación para el año en curso

Tratar de estimar la cifra que alcanzará el volumen de exportaciones es tarea para pitonisas. Sin embargo en las actuales circunstancias, en base a determinados índices que se han elaborado en la presente nota, al poseer datos concretos de los cinco primeros meses del año y algo de sentido común nos animaríamos a indicar que las mismas estarán entre los 950 y 975 millones de dólares.

Si consideramos la estructura porcentual media de las exportaciones en el año, la proyección indicaría unos U$S 925: como cifra final. La estimación a través de la estructura, a la luz del desarrollo que muestra la variable en el presente año, no puede ser considerada como un método de proyección adecuado.

Considerando, de acuerdo al volumen exportado en los primeros 5 meses, y los datos provisorios existentes a Junio, un incremento del 20% respecto al ejercicio anterior, las mismas se situarían en U$S 1.025:. Esta cifra también la consideramos descartable, debido a que entendemos que las exportaciones tradicionales no pueden continuar este vertiginoso ritmo de colocación en el exterior, pues existe hoy escasez de ganado en Uruguay, la cual se refleja en el precio del novillo gordo en pie, lo cual ronda los N$ 100 el kg.

Un tercer método, sería proyectar mediante una recta el gráfico adjunto. Utilizando el método de los mínimos cuadrados, la proyección nos situaría en los U$S 950: como cifra final, con la cual cerraríamos el año.

Conclusiones

Todo parecería indicar un crecimiento inesperado de las exportaciones. Deberían existir numerosas explicaciones para este fenómeno, pensamos que la caída del dólar en el mercado internacional, lo cual mejora la capacidad de compra de las monedas europeas y del Japón, pudo influir en alguna medida. Deberíamos esperar para confirmar esta hipótesis la publicación de las exportaciones por país de destino.

Existe un factor a nuestro entender relevante, y resulta del hecho que el gobierno ha impulsado una campaña a nivel internacional en busca de nuevos mercados y la ampliación de los existentes. La frase, no venimos a pedir limosna, sólo que nos compren nuestra producción, que es el fruto de nuestro trabajo, ha sido repetida por el presidente Sanguinetti en sus reiterados viajes al exterior. Luego de abiertos los caminos, firmados numerosos acuerdos comerciales, con liberación de barreras aduaneras para determinados productos, el exportador privado pudo negociar la venta de sus productos, que de otra forma le hubiera resultado muy difícil realizar.

Cuadro II - Evolución Enero-Mayo 1986

	1986						1985								
	Mes			Acumulados			Mes			Acumulado			Variación (1)		
	Trad	No Trad.	Total	Trad	No Trad	Total	Trad	No Trad.	Total	Trad.	No Trad	Total	Trad	No Trad.	Total
Enero	38.7	27.8	66.5	38.7	27.8	66.5	38.0	31.0	69.0	38.0	31.0	69.0	1.8	(10,4)	(3.6)
Febrero	35.7	44.9	80.5	74.4	72.6	147.0	29.3	39.6	68.9	67.3	70.6	137.9	10.5	2.8	6.6
Marzo	34.8	37.4	72.2	109.2	110.0	219.1	23.3	31.2	54.6	90.6	101.9	192.5	20.5	7.9	13.8
Abril	34.5	52.4	86.9	143.7	162.4	306.1	16.6	31.8	48.4	107.2	133.7	240.9	34.0	21.5	27.1
Mayo	26.6	55.7	82.3	170.3	218.1	388.4	33.6	39.0	71.6	140.8	171.7	312.5	21.0	27.0	24.3

(1) Variación porcentual 1986/1985 de Totales Acumulados

Fuente: B.C.U. Boletín Estadístico

Progresos en el PBI, desocupación, déficit fiscal y exportaciones

Balance alentador al primer semestre

por Enrico de Angellis

Finalizado el primer semestre del año, ya se puede tener un balance claro de cuál es la situación global de la economía. Esto permite aguardar, con expectativas, las proyecciones anuales.
Enrico de Angellis, hace un repaso de las principales variables de las que tenemos resultados.
El balance es alentador e indica una reactivación, que está en marcha.

Concluido el primer semestre del año en curso y en función de los indicadores macroeconómicos disponibles, es posible establecer un balance de la gestión global de la economía nacional.

Como elementos favorables se puede incluir la evolución positiva del nivel de actividad; la baja de la desocupación; la continuidad en la tendencia creciente del salario real; el aumento de las exportaciones y del saldo comercial; la baja del gasto público y la del déficit fiscal y la reducción del endeudamiento externo neto.

El comportamiento monetario es aceptable, a pesar de algunos problemas menores en la evolución de las principales variables.

En el otro platillo de la balanza es necesario incluir los escasos resultados alcanzados en materia de precios, donde los registros de inflación continûan sobrepasando las previsiones oficiales.

Nivel de actividad

En el primer trimestre de 1986, a nivel global, el producto bruto interno creció un 2,5 por ciento en relación al primer trimestre del año anterior. En términos desestacionalizados, el primer trimestre presenta una leve caída respecto al período inmediato anterior (-0,7%). Sin embargo, debe recordarse que el cuarto trimestre de 1985 había sido el punto más alto de aquel año y que los restantes trimestres están igualmente, por debajo del nivel del período enero - marzo de 1986.

Precios, salarios y tipo de cambio

Los precios minoristas en el primer semestre se han incrementado en mayor proporción que los mayoristas. Aquellos aumentaron casi un 30 por ciento, mientras que los mayoristas lo hicieron un 24,6 por ciento. Tomando la evolución en un año (junio 1985 - junio 1986) los precios minoristas se han elevado un 74,8 por ciento, en tanto los mayoristas crecieron un 63,1 por ciento.

Los salarios hasta el mes de mayo, en términos nominales, se incrementaron en un 23,4 por ciento (sector público 22,4% y sector privado 24,1%).

En el año finalizado en el mes de mayo, los salarios a nivel global aumentaron un 91 por ciento (88,9% en el sector público y 90,5% en el privado). Tomando en cuenta la evolución de los precios minoristas, los salarios medios en términos reales, en los cinco primeros meses del año, muestran un leve descenso en tanto que el año finalizado en el mes de mayo (mayo 1985 - mayo 1986) crecieron un 11,2 por ciento (10% en el sector público y casi 11% en el privado). De todas formas, es necesario recordar que a partir del 1° de junio se verifica un nuevo ajuste de salarios, que se extenderá hasta octubre, con lo cual se debería lograr una nueva mejora.

El tipo de cambio en el primer semestre creció un 19,8 por ciento, evolucionando por debajo del nivel interno de los precios. Ello puede atribuirse a una alta oferta, en principio derivada del turismo y posteriormente, a un cierto ingreso de capitales y al alto volumen de exportaciones. Simultáneamente ha influido la evolución del dólar en los mercados internacionales, en donde, durante los últimos meses, ha caído en relación a otras monedas fuertes en forma muy significativa.

Durante el pasado mes de julio, la evolución del tipo de cambio fue aùn más moderada, creciendo 2,3 por ciento en relación a junio y ubicándose por debajo de la tasa media mensual del semestre.

Comercio exterior

De acuerdo con los registros de exportación, en los seis primeros meses del año se alcanzarían los U$S 529 millones (27,2% más que en el similar período del año anterior), en tanto que las solicitudes de importación llegaron a los U$S 418 millones (4,6 % en más). De la comparación de ambas cifras surgiría un incremento positivo del saldo comercial de alrededor de U$S 111 millones.

A nivel de las exportaciones, estarían creciendo proporcionalmente más las de tipo tradicional (37,4%) que las no tradicionales (21,1%).

Este comportamiento de las ventas externas hace prever que en 1986 se superarán nuevamente, los 1.000 millones de dólares de colocaciones uruguayas en el extranjero.

Refiriéndose ahora exclusivamente a los cumplidos de exportación e importación (información correspondiente al primer trimestre), se observa la existencia de un superávit comercial del orden de los 45 millones de dólares.

Resultado fiscal

En el período enero - mayo de 1986, los ingresos del gobierno central alcanzaron a los N$ 52.482 millones y los egresos a N$ 53.385 millones, generándose un déficit de alrededor de N$ 903 millones. Porcentualmente en relación a los egresos totales, el déficit representó el 1,7%. Este resultado contrasta con el de períodos anteriores, ya que tanto en los primeros cinco meses de 1985 como en todo el año pasado, la relación déficit/egresos fue promedialmente del 16 por ciento.

Considerando el año programa (julio 1985 - junio 1986), en los once primeros meses, el déficit llegó a N$ 9.011 millones, que representaron el 8,4 por ciento de los egresos.

En esta área también es dable destacar la caída en términos reales del gasto público, verificado en el período enero - mayo.

Variables monetarias

La emisión del Banco Central en el primer semestre del año, muestra un incremento del 28,5 por ciento, habiendo alcanzado un nivel de N$ 38.059 millones.

El comportamiento del circulante y de los depósitos a la vista en m/n determinó que los medios de pago (M1) en el período, se incrementaran en un 14,4 por ciento.

El total de dinero de la economía, definido como M2 (M1 más depósito a plazo en m/n) creció en los seis meses, un 28,3 por ciento, alcanzando aproximadamente los N$ 131.500 millones.

Los depósitos en m/e en los bancos comerciales continuaron aumentando. En términos de dólar lo hicieron un 12,5 por ciento llegando a los U$S 1.852 millones (206 millones más que a fines de 1985).

Los precios minoristas en los seis meses considerados, aumentaron un 29,9 por ciento, en tanto los mayoristas lo hicieron un 24,6 por ciento. En relación a los primeros, el M1 habría experimentado una reducción en términos reales del 12 por ciento, en tanto que el M2, prácticamente no habría tenido variaciones en términos reales en relación a fines de 1985 y el M3 habría crecido un 2,2 por ciento.

Endeudamiento externo y reservas

Al finalizar el primer trimestre de 1986 el endeudamiento externo bruto se situaba en los 4.870 millones de dólares, lo que configuraba un descenso del 0,6 por ciento en relación a fines del año anterior.

En el endeudamiento externo neto se notaron mayores avances, ya que el mismo descendió a nivel global, un 7,2 por ciento apreciándose bajas, tanto en el endeudamiento del sector privado como en el público.

En términos netos las reservas internacionales de la Autoridad Monetaria se incrementaron un 30,1 por ciento en los primeros 5 meses del año (alrededor de 129 millones de dólares).

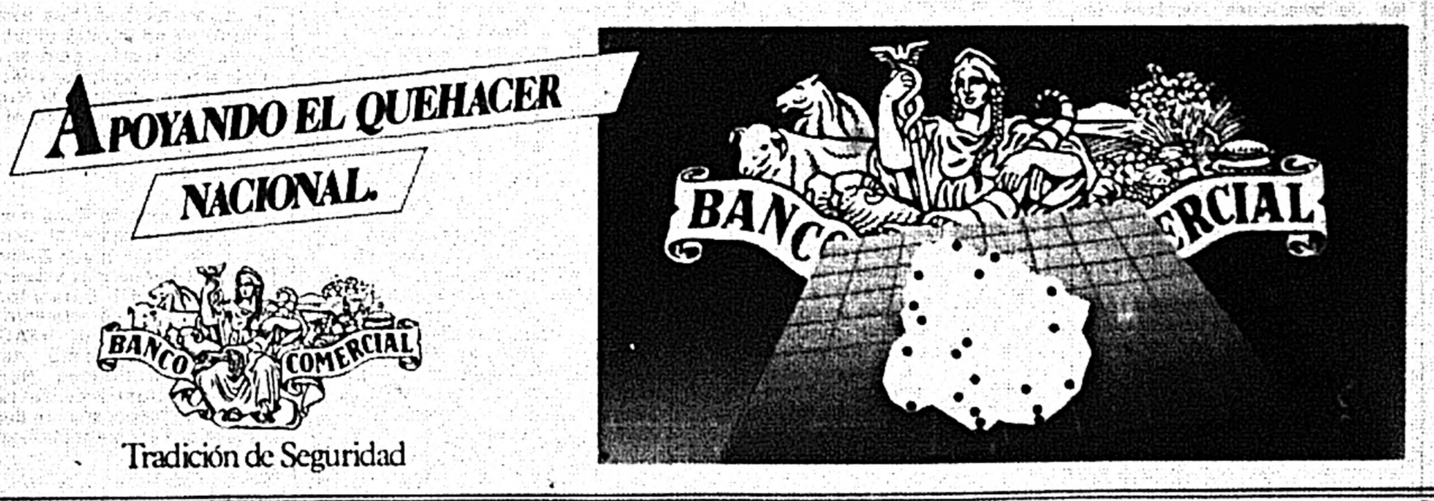

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama regional

Integración — Acuerdo en noventa días

La comisión tripartita integrada por Cancilleres y Ministros de Economía, designada por los mandatarios de Argentina, Brasil y Uruguay deberá en un plazo de 90 días, instrumentar los mecanismos que posibiliten que nuestro país tenga acceso a los acuerdos suscritos por los países vecinos.

Sobre este tema *JAQUE* recabó la opinión de dirigentes ruralistas, que coincidieron en destacar como fundamental la participación uruguaya en dichos acuerdos. Indicaron, para dar una idea de la magnitud de nuestra producción frente a los mercados de las naciones vecinas, que Uruguay, sólo con abastecer de carne a otra ciudad como Montevideo ya tendría colocado todo su excedente exportable. Esto es un índice de la importancia que reviste para Uruguay incorporarse al proceso de integración comercial iniciado en Buenos Aires.

"Aún cuando no se conocen mayores detalles" expresaron "este paso de integración y cooperación económica de los países de la cuenca del Plata, redundará en directo beneficio de Uruguay".

Puede agregarse que, debido a la cercanía de los mercados, la incidencia del costo del flete disminuirá sensiblemente frente a lo que representa en exportaciones hacia Europa u Oriente. En consecuencia, los márgenes de ganancia resultarán más interesantes.

GATT ¿fracasará la reunión?

Duros enfrentamientos se apreciaron en las reuniones preliminares del Acuerdo General sobre Tarifas Aduaneras y Comercio (GATT) que debían elaborar el temario del encuentro a celebrarse en setiembre en Punta del Este. Doce naciones —entre ellas nuestro país— presionaron para incorporar a la agenda el comercio de los productos agrícolas, pero no tuvieron éxito en su intento.

En consecuencia, recién en Punta del Este se decidirá si dicho tema será abordado, pero existe pesimismo sobre esta posibilidad, ya que si no pudo lograrse en las negociaciones preliminares, será muy difícil que se obtenga en la propia reunión. De incorporarse el comercio de productos agrícolas a las deliberaciones, también el GATT podría resultar otro polo interesante para las perspectivas de colocación de la producción agropecuaria.

Convenio con Japón

Nuestro país suscribió recientemente, un importante convenio de cooperación técnica con Japón.

El área objeto del acuerdo fue el de árboles frutales y mereció un exhaustivo estudio por parte de técnicos de la Estación Experimental "Las Brujas" dependiente del MGAP y de la Agencia Internacional de Cooperación Técnica.

Panorama de exportación

Carne: Mejores perspectivas

Pese a las dificultades que plantea actualmente la escasez de carne, se avizoran mejores perspectivas para la exportación del producto, rubro básico de la producción agropecuaria uruguaya.

En efecto, en los próximos días, el Presidente Sanguinetti viajará a Brasil y continuará desarrollando con Sarney acuerdos comerciales que seguramente permitirán la colocación de importantes volúmenes de productos agropecuarios —especialmente carne y arroz— con cierta permanencia.

Las posibilidades de integración económica entre Argentina y Brasil, con la participación activa de Uruguay, no pueden otra cosa que significar mejores perspectivas de colocación para los frutos del agro. Por otra parte, la metodología utilizada en el histórico encuentro de los tres presidentes en Buenos Aires —de signar acuerdos bilaterales en lugar de formular altisonantes declaraciones en torno a un Mercado Común Latinoamericano que nunca se concreta— está pautando la inminencia de esta posibilidad. Al esfuerzo político deberá agregarse en adelante, el esfuerzo del sector empresarial, que en definitiva es quien deberá llevar adelante los acuerdos comerciales.

Pero también una notoria reducción del stock cárnico del Mercado Común Europeo, que de las habituales 900 mil toneladas bajaría —según opinión de expertos consultados por JAQUE— hasta casi 200 mil toneladas en la próxima primavera lo que aflojaría la presión que en el mercado internacional está ejerciendo la Comunidad.

Signos de este fenómeno ya se aprecian en países tradicionalmente compradores de carne uruguaya, que han mejorado los precios. En general la tendencia a la baja se ha detenido y en cambio se aprecia una tónica alcista.

Las perspectivas de colocación de nuestras carnes mejoran, pero la significación de esta mejoría está limitada por la escasez del producto debida a la importante extracción de hacienda que se ha registrado en lo que va del año, y que especialistas consideran como record similar al operado en 1972/73.

En lo externo se están dando las condiciones: firmes posibilidades de un acuerdo de cierta permanencia en el mercado brasileño —siempre un buen comprador de Uruguay— baja en el stock de la Comunidad; tonificación de los precios en el plano internacional.

Resta ver si es posible alcanzar una producción acorde con los negocios que se pueden conseguir, o buscar alternativas que satisfagan las necesidades del consumo interno de forma de obtener por esta vía, los volúmenes necesarios.

Panorama de mercados

Hacienda

La lógica escasez de ganado preparado, la necesidad de cumplir con compromisos de exportación y una demanda interna que no decae, han sido las causales que han determinado el constante incremento del precio de los ganados.

Los novillos gordos superaron los N$ 100 el kilo en pie, precio contado puesto en planta frigorífica. Si bien la Asociación de Consignatarios de ganado señalaba al cierre de la semana pasada, un precio máximo de N$ 98 para esta categoría, se conocen negocios con lotes de excepcional estado que pasaron la barrera de los N$ 100 sin perder la tónica alcista.

Preocupa a las autoridades el constante aumento de la carne, que de continuar su actual evolución podría incidir en la inflación, pero según manifestaciones del Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Pedro Bonino, el stock regulador se pondrá a la venta recién desde mediados de setiembre a mediados de octubre, que es el período de más aguda carencia de ganados preparados.

Por el momento entonces, el precio de la hacienda gorda está en alza y si no merma el consumo o se produce alguna circunstancia imprevista, todo indica que continuará en esta tendencia.

La evolución de los precios promedios para los novillos en el primer semestre del año marca claramente la evolución señalada, ya que en enero, febrero, marzo y abril, los especiales se pagaron a N$ 46, 49, 56 y N$ 60 respectivamente y los gordos N$ 58 en mayo y N$ 65 en junio, el kilo en pie.

Granos

En estos días se abonará a los productores, por intermedio de Central Cooperativa de Granos, la venta de las 10 mil toneladas exportadas a Rotterdam por intermedio de una multinacional brasileña. Como es sabido, esta exportación deja un saldo para el agricultor, de N$ 21,50 por kilo que es superior a los N$ 20 que se paga en operaciones de plaza.

Según ciertos trascendidos, es factible que nuestro país participe en la colocación de trigo que Argentina y Brasil acordaran en la reciente cumbre presidencial de Buenos Aires. Para 1987 se convino que Argentina vendería a Brasil 1.375.000 toneladas. Si bien no es de descartar una participación de Uruguay, debe recordarse que la producción nacional no alcanza prácticamente a cubrir las necesidades del consumo, por lo que resultará dificultoso lograr un saldo exportable de significación.

Arroz

El sábado se levantará el cuarto intermedio en la asamblea de los productores de arroz. El precio —uno de los temas fundamentales al punto que puede ser factor determinante del área a sembrar— sigue mostrando diferencias entre lo que ofrecen los molineros (U$S 6.50 la bolsa) y las aspiraciones de los productores (U$S 8,50 la bolsa).

Actividad gremial

Aspectos tributarios y el operativo carne ovina son los temas que han ocupado la atención de las gremiales de productores. Obviamente también se han tratado otros aspectos de menor significación, pero en particular los dos mencionados han merecido especial consideración.

Carne ovina

Una comisión integrada por todos los sectores involucrados estudió el tema de la carne ovina, concluyéndose en que resultaría conveniente incentivar el consumo de la población, lo que permitiría abordar la exportación de mayores volúmenes de carne vacuna, que tiene mejor precio en el mercado internacional.

La intención de volcar el consumo hacia la carne ovina no es nueva y seguramente chocará contra los hábitos alimentarios de los uruguayos y en particular de los montevideanos.

Sin embargo, en la oportunidad concurren variables que quizás hagan que la actual campaña tenga mejores resultados que esfuerzos anteriores.

En primer lugar, la carne vacuna ha registrado un sensible aumento en el precio y si la carne ovina se ubica —como se estima— en el orden de los N$ 150 al público, es probable que una buena franja de consumidores se vuelque hacia ella. Asimismo, mucho incidirá la presentación de los cortes que se ofrezcan al público, es decir en lo atractivo en que se presenten estas carnes.

Según fuentes bien informadas, el productor ha reaccionado favorablemente a esta iniciativa y se están registrando esquilas tempranas que demostrarían un interés por colocar el ganado para el abasto. Como estas esquilas son de fines de julio y las marcas de las tijeras demoran 8 o 10 días en desaparecer del cuerpo de las ovejas, se piensa que recién después de la primera quincena de agosto se recibirán volúmenes significativos de carne ovina en las carnicerías de Montevideo.

Integrantes del sector productivo —que participaron de las reuniones en que se elaboró este plan— dijeron a *JAQUE* que no esperaban resultados espectaculares, pero que confiaban en la aceptación de estas carnes en un mayor porcentaje que en épocas anteriores.

También la cuotificación en la exportación de carne vacuna —problema vinculado a la carne ovina como alternativa del consumo interno— ocupó el interés de los productores, que como es sabido se oponen al establecimiento de cuotas, pero en definitiva el tema implica una decisión política que adoptaba el Ministro Bonino en reunión con el Presidente Sanguinetti.

Impuestos

La Federación Rural mantendrá contactos con el Ministro de Economía, Cr. Enrique Zerbino, a fin de obtener normas aclaratorias en materia de tributación, especialmente en lo referente a la opción entre IRA e IMAGRO. Trascendió asimismo, que la Mesa de Entidades Rurales analizó exclusivamente la tributación agropecuaria, no descartándose que encare gestiones.

Las chacras del noreste de Canelones

por Daniel Conforte

En los últimos años. La región del Noreste de Canelones (NEC) ha sido motivo de numerosas investigaciones económicas y sociales. Estas investigaciones fueron mayormente desarrolladas por centros privados de investigación.

Una referencia a los índices de migración señala que en el período 1970-1980 la población rural del NEC disminuyó un 24% y la población trabajadora un 30%. En el mismo período disminuyeron un 25% los predios entre 4 a 50 hás.

El Noreste de Canelones constituye uno de los más antiguos asentamientos agrícolas del país. Mucha de la inmigración europea (española e italiana) que llegó a Uruguay en la última mitad del siglo pasado, se dedicó en esta zona al cultivo de los cereales que demandaba la ciudad de Montevideo. Por esta misma demanda predominan hoy rubros granjeros. El esquema siguiente muestra en forma resumida una caracterización de la zona.

Breve caracterización del Noreste de Canelones

Ubicación geográfica - Sur del País, hacia el Noreste de Montevideo, a una distancia de entre 30 y 70 kmt. de esta capital.

Superficie - 1.500 kilómetros cuadrados. (150.000 hectáreas)

Población - 40.000 personas. La mitad de esta población reside en los 8 centros urbanos de la zona, el resto es rural, casi totalmente campesina.

Cantidad de explotaciones - 6.000 (censo de 1980)

Superficie de las explotaciones - 3/4 de las mismas disponía en 1980, de menos de 20 hectáreas de tierra y sólo un 10% disponía de más de 50 hectáreas.

Suelos y fertilidad - 1/3 de las tierras se encuentran en situación de erosión severa, otro tanto sufre erosión media. Por lo tanto la superficie explotable de los predios es bastante menor que la total.

Estructura familiar - El pequeño agricultor típico tiene una familia de entre 3 y 4 personas. Dos de ellas trabajan en el predio y otro fuera de él como asalariado.

Tecnología - Trabaja con bueyes, no emplea mano de obra asalariada, no utiliza créditos.

Ingresos - Equivalen a un salario mínimo nacional.

Rubros explotados - Horticultura, cerdos y aves, remolacha y predominancia del maíz.

La explotación ganadera es rudimentaria.

Los rendimientos son bajos a excepción de la remolacha.

La problemática económica de los pequeños agricultores del NEC está determinada actualmente por dos tipos de factores: los estructurales y los derivados de la política económica estatal de la última década.

Los factores estructurales

Los factores estructurales son:

- La degradación de los recursos naturales.
- La dependencia de la comercialización; los campesinos del Noreste de Canelones no se encuentran subordinados a otro sector social a partir de la propiedad de la tierra, como es típico en la mayor parte de América Latina, sino debido a su posición en los procesos de comercialización (que se explica cuando describimos al pequeño productor rural de la zona).
- El abastecimiento al mercado; toda la zona hortícola del sur del país tiene como meta el abastecimiento del mercado interno, principalmente a los consumidores de Montevideo. El nivel de producción (en cantidad y calidad), sobrepasa ampliamente la capacidad de consumo llegando a la saturación permanente (con sus consecuencias: baja de precios, desechar el producto, disminución de calidad).
- La insuficiencia de tecnología y de mecanismos de generación y difusión de tecnología o de canalización de financiamiento que posibiliten a los pequeños agricultores acceder a estas condiciones de la producción en forma apropiada para su situación, y sin profundizar las condiciones de deterioro en que se encuentran.

La política económica

La política económica estatal del último decenio provocó, por otra parte, una muy importante reducción de la demanda de los productos de la zona y un drástico empeoramiento de las relaciones de precios entre producción e insumos, como consecuencia de la caída del salario real urbano y de la apertura indiscriminada de la economía al exterior. Hubo, como consecuencia, una muy importante caída de los ingresos de los agricultores (del 30% entre 1977 y 1981, solamente) y la aceleración de la emigración a la ciudad.

En forma sintética entonces, las restricciones a levantar para promover un desarrollo económico y social en el NEC son:

- Carencia de una planificación sectorial.
- Carencias en la generación y transferencia de tecnologías adaptadas.
- Bajo nivel de ingresos.
- Infraestructura insuficiente.
- Demanda insuficiente de productos, problemas de mercado y comercialización.
- Degradación de suelos.
- Carencia de una política crediticia para el sector.
- Insuficiente provisión de servicios para el desarrollo comunitario.
- Falta de instituciones capaces de liderar un cambio.

Existen algunos agrupamientos de productores que vienen esbozando caminos alternativos de acción para revertir el proceso de deterioro que los aflije y una infraestructura física (caminería, centros poblados, electrificación, etc.) relativamente desarrollada. Sin embargo, la falta de una planificación regional del uso de los recursos, y de alternativas productivas viables sustentadas en mercados estables y en demandas ampliadas, viene condicionando las posibilidades de un crecimiento vigoroso de la producción y de la ocupación.

Evaluar la viabilidad del NEC

La pregunta que se impone antes de plantear algún tipo de acción en el NEC es la siguiente: ¿existe alguna posibilidad de desarrollo económico en el NEC o debe ser encarado el tema solamente desde un punto de vista social y político?

Según sea la respuesta a esta pregunta serán las características de las acciones a emprender.

Si se piensa que el NEC, dadas las características de sus recursos, no será capaz de alcanzar niveles de productividad y eficiencia acordes con las exigencias de los tiempos modernos, las acciones deberán ser de corte más bien humanitario.

Si en cambio se entiende que 6.000 productores, sus familias, la vocación agrícola y las tierras fértiles que aún quedan son recursos muy importantes, entonces las acciones deberán ser además basadas en proyectos serios de desarrollo económico.

Nuestra opinión es que existe en el NEC un potencial muy importante para el desarrollo de la producción hortícola. Hay gente dispuesta a trabajar, hay tierras y hay recursos hídricos. Son estos los tres recursos más importantes para la producción de hortalizas.

Falta sin embargo la organización institucional capaz de desarrollar proyectos de industrialización de cara a la exportación y de canalizar el crédito y la tecnología necesarios para tal fin.

He ahí la clave del desarrollo del NEC: crear una organización institucional capaz de conducir un proyecto agro-industrial exportador. De definirlo y de ejecutarlo asumiendo el compromiso que ello implica.

No es cuestión de escribir proyectitos en el papel, ni de nombrar comisiones. Es cuestión de compromisos políticos y de que los dirigentes de las organizaciones de productores asuman el desafío de que de su liderazgo dependerán en última instancia la calidad y la continuidad de los proyectos.

¿Qué rol para el Estado?

Se impone la resolución del siguiente dilema: los productores y sus organizaciones sienten que las soluciones de fondo a los problemas superan su capacidad de realización.

El gobierno siente que el Estado no es capaz de conducir eficazmente proyectos de desarrollo económico regional.

La solución tal vez está en que el Estado cambie su rol, dejando de realizar por sí mismo y pasando a fomentar el desarrollo de las capacidades de realización de las organizaciones privadas que lo requieran.

¿O alguien cree que hay algún productor en el NEC que sepa cómo tiene que presentar un proyecto, en cuál de las dependencias del Estado, para conseguir qué fondos disponibles?

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diario de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

INFORMACION INTERNACIONAL

América

La luna de miel del General Noriega

Días pasados el jefe de las fuerzas armadas de Panamá manifestó al diario español "El País" que existe un intento para evitar que se cumpla la entrega del Canal a su patria en el año 2000. Y si bien aclaró que en ello no estaba implicado el gobierno de Estados Unidos como tal, la desconfianza que el General despierta en Washington es bien conocida. El deterioro de las relaciones diplomáticas entre ambos países comenzó cuando el economista Arditto Barletta, que contaba con el apoyo del Departamento de Estado, debió renunciar a la presidencia de su país acorralado por la presión militar. Luego el "New York Times" acusó al General de narcotraficante y del asesinato de Hubo Spadafora, ex-vicepresidente del gobierno de Torrijos. A la Casa Blanca resulta molesto y despierta desconfianza un personaje político como Noriega, que se ubica en un territorio donde se asienta nada menos que el Comando Sur norteamericano, sede de las operaciones militares en América Central y Sudamérica. Por ello hace muy poco un diplomático estadounidense dio una muestra de realismo al afirmar que la política de su país en Panamá era muy complicada "porque hay demasiados intereses en juego". Menos arriesgado pero poco más iluso, Noriega no se cansa de bromear diciendo que ambos países están en plena "luna de miel". Y por cierto, no resulta muy convincente.

Abrams vs. Pinochet

Difícil se va a tomar el panorama político para el General chileno si el sub-Secretario de Asuntos Latinoamericanos Elliot Abrams se sale con la suya. "Mi recomendación es votar por no", dijo este último días pasados, refiriéndose a los préstamos que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial tienen pendiente de aprobación para los próximos meses: y ellos llegan a la suma de mil millones de dólares.

Dos semanas atrás un grupo de nueve representantes introdujo una resolución en el Subcomité de Bancos e Instituciones Internacionales de la Cámara Baja dirigida a que Estados Unidos cumpliendo con su ley interna, vote en contra de la concesión de préstamos multilaterales al gobierno chileno. Con una deuda externa de 20.000 millones de dólares y una tasa de desempleo cercana al tercio de la población activa, según estadísticas elaboradas por organismos internacionales, el impacto que las sanciones causen a la economía del país andino puede ser de notoria consideración.

El funcionario de estado ha manifestado que su recomendación permanecerá vigente hasta que el régimen de Pinochet no tome medidas concretas para facilitar la transición hacia la democracia y mantener el respeto de los derechos humanos.

Europa

Italia: Craxi sucede a Craxi

Luego de la crisis política sobrevenida desde el pasado 27 de junio el líder socialista Bettino Craxi vuelve a asumir de hecho y por segunda vez su cargo de Primer Ministro. El Parlamento deberá confirmar en estos días la nueva composición del gabinete que Craxi acaba de organizar, hijo de un acuerdo político entre los partidos socialista, liberal, demócrata cristiano, republicano y socialdemócrata que gobiernan Italia. El acuerdo, de fatigoso logro, sobrevino luego de que Craxi hubiera renunciado el mes pasado a su cargo, como consecuencia de que el gobierno fuera derrotado dos veces en la Cámara de Diputados por un grupo de "francotiradores", como son llamados los legisladores de la mayoría que votan contra el oficialismo amparándose en el secreto del voto electrónico. Ahora Craxi se desempeñará nuevamente como Presidente del Consejo de Ministros, pero será relevado en marzo del año que viene por un dirigente democristiano, hasta el fin de la actual legislatura, en el segundo semestre de 1988. El gabinete incluye a ocho figuras nuevas, de las cuales tres simplemente han cambiado de cartera.

Los titulares de los ministerios "claves" son los democristianos Giulio Andreotti en Relaciones Exteriores; Oscar Scalfaro en Interior; Giovanni Goria en Tesoro y Franca Falcucci en Educación. Y luego los republicanos Giovanni Spadolini en Defensa y Bruno Visentini en Finanzas.

La Reina discrepa con la Dama de Hierro

Así parece aunque lo nieguen los voceros del Palacio de Buckingham. Lo cierto es que la prensa británica ha informado sobe el entredicho que estaría originado por la política seguida por la Primera Ministro Margaret Thatcher en su programa económico y en su posición en torno a la política en Sudáfrica. Según versiones periodísticas la Reina Isabel II cree que el gobierno de la señora Thatcher carece de compasión y debe mostrarse más atento hacia los menos privilegiados de la sociedad británica. Considera que la "mano dura" oficial dañó a largo plazo la estructura social del país durante la huelga de un año de los mineros del carbón, desarrollada entre 1984 y 1985 y que se plagara de hechos de violencia. Además como jefa titular del Commonwealth la reina teme que la mancomunidad de naciones termine desmantelada por la cuestión de las sanciones económicas a Sudáfrica.

La negativa de M. Thatcher a implantarlas ha hecho que algunos estados africanos amenacen con retirarse y ha devastado los juegos olímpicos de Edimburgo que se celebran en Escocia. En ellos, 23 países ya no participan, tres se muestran indecisos y sólo 32 parecen hacer caso omiso al boicot iniciado.

Asia

Afganistán: ¿se retiran los rusos?

Dos días antes de reanudarse las estancadas conversaciones de paz en Ginebra el líder soviético Mijail Gorvachov anunció que 6.000 efectivos serán retirados de la República Democrática de Afganistán. Aclaró que los estados involucrados habían sido avisados de antemano pero que si la intervención contra el pueblo afganistano prosiguiese no dejaría abandonado a su vecino en momentos de dificultades. Las tropas a retirarse equivalen a seis regimientos: uno blindado, dos motorizados y tres unidades de artillería antiaérea. Pero ello no conforma al Departamento de Estado norteamericano que se apuró a decir mediante el portavoz presidencial Larry Speakes que la única solución aceptable a la ocupación soviética es el efectivo retiro rápido y completo de los 120.000 soldados instalados. Luego agregó que si la U.R.S.S. estaba interesada "en serio" en una solución al conflicto, debería presentar un calendario para un rápido retiro de las tropas en las próximas rondas de negociaciones. Por otro lado, la posición del régimen afgano sobre el tema es la de un retiro soviético en cuatro años, mientras que Pakistán busca la salida de los soldados en un lapso de entre cuatro y seis meses.

El gesto de Gorvachov no parece suficiente para algunos observadores políticos de Occidente que opinan debe hacer mucho más si quiere convencer realmente.

Elecciones en Japón: otra vez Nakasone

El Partido Liberal Democrático obtuvo una victoria sin precedentes en las elecciones generales del 6 de julio al alzarse con más del 50% de los escaños. Ello permitió al Primer Ministro Yasuhiro Nakasone obtener su tercer nombramiento consecutivo y reforzar el control que ejerce sobre su partido. Para ello procedió días pasados al reemplazo de 20 de los 21 ministros que componen su gabinete, entre los cuales ha incluido ahora a miembros de la facción del ex-canciller Kakuei Tanaka, quien le favoreciera su reelección. También se destaca el nombramiento del internacionalista Kiichi Miyazawa para la cartera de Finanzas, instrumento que usará para llevar adelante políticas comerciales más expansivas. Nakasone deberá hacer frente a los problemas económicos de su país derivados de la devaluación del yen frente al dólar y del abultado superávit comercial (57.000 millones de dólares).

Su gobierno se apresta a impulsar medidas tendientes al incremento de la demanda interna y a ayudar a las pequeñas y medianas empresas japonesas. Finalmente Nakasone impulsará un austero presupuesto para el año que viene, e intentará iniciar una reforma educativa que personalice y modifique la imagen de "robots" que los japoneses tienen en el exterior.

Africa

Sanciones económicas al gobierno racista

Así va a ser si el Senado norteamericano aprueba el paquete de medidas que acaba de votar la Comisión de Relaciones Exteriores del mismo cuerpo, por 15 votos contra dos. Las mismas son más moderadas que el embargo comercial total votado por la Cámara de Representantes (de mayoría demócrata) pero suficientes para molestar al gobierno racista de Piether Botha. Fueron propuestas por el presidente de la comisión, el republicano Richard Lugar y los únicos votos negativos son los de los ultraconservadores Jesse Helms y Larry Pressler. El paquete aprobado comprende las siguientes decisiones:

- prohibición de las importaciones de carbón y uranio de Sudáfrica.

- restricción de nuevas inversiones de empresas norteamericanas que operan en Sudáfrica y los créditos para el régimen sudafricano y sus empresas.

- prohibición de las importaciones directas de productos de empresas controladas por el régimen de Botha.

- negativa al uso del sistema bancario norteamericano al gobierno sudafricano y sus industrias.

- cancelación de los derechos de aterrizaje de la aerolínea sudafricana con EE.UU.

Además se incluye la prohibición de comprar monedas de oro sudafricanas "krugerrand" y el otorgamiento de créditos al gobierno. El paquete prevé también una serie de medidas que Reagan está autorizado a aplicar por orden ejecutiva en un año si el gobierno sudafricano no da pasos significativos para terminar con la segregación racial. Una de ellas es la prohibición de importar diamantes y minerales estratégicos; otra contempla la posible suspensión de ayuda militar a los países que burlen el embargo de armas a Sudáfrica, lo que incluiría a Israel.

Mientras tanto, la Casa Blanca se mantiene a la espera y estudiará detenidamente las medidas propuestas, aunque es conocida la oposición de Ronald Reagan a las sanciones económicas; la Comisión de Relaciones Exteriores ha entendido que las mismas no pueden ser levantadas a menos que Nelson Mandela, líder del ANC sea liberado, junto con otros presos políticos. Por otro lado se espera que cuando el paquete llegue al senado los senadores Helms y Pressler desarrollen lo que en EE.UU. se denomina una campaña de "filibusterismo", consistente en hacer uso de la palabra indefinidamente para sabotear la aprobación de un proyecto. Ella constituye una práctica de último recurso que adopta quien cree que su postura va a ser derrotada.

ANALISIS INTERNACIONAL

La hora de la integración ha llegado

por Daniel Rótulo

La tan manida integracion de los paises latinoamericanos, parece haber entrado en una etapa de realizaciones concretas. Así lo demuestran los acuerdos argentino-brasileños firmados días pasados en la ciudad de Buenos Aires, por los presidentes Raúl Alfonsín y José Sarney, cuyo contenido reproducimos. Uruguay no estuvo ausente del evento: el Presidente Julio María Sanguinetti también participó en la reunión de los mandatarios, marcando con su presencia una voluntad política decidida a protagonizar los acontecimientos que comienzan a sucederse y que pueden cambiar nuestro destino histórico.

Esta vez no sólo hubo declaraciones de buenos propósitos, sino también hechos. Tres días estuvo de visita oficial José Samey en la República Argentina y finalmente, firmó junto con Raúl Alfonsin un acta de integración argentino-brasileña y un anexo de doce protocolos, primer paso del camino hacia un proceso de integración global de los países del área. En este sentido, destacaron que el proceso iniciado no se limita a las relaciones bilaterales sino que está abierto a los demás integrantes de la región. El Presidente Julio María Sanguinetti, no permaneció ajeno a tan loable llamado y viajó a Buenos Aires para mantener una reunión de trabajo con los mandatarios. Con ello mostró además su voluntad de que el Uruguay sea un actor vivo y enérgico en el proceso de integración iniciado.

Dada su trascendencia, reproducimos a continuación parte de la "Declaración Conjunta" que firmaron los mandatarios Raúl Alfonsin y José Samey:

……

"6. ...los presidentes Raúl Alfonsin y José Samey, firmaron el acta para la integración argentino-brasileña, de la cual forman parte, como anexos, 12 protocolos ... "

(Uno de ellos relativo a información inmediata y asistencia recíproca en caso de accidentes nucleares y emergencias radiológicas; otro de cooperación en el sector aeronáutico y diez de integración económica cuyo contenido analizamos por separado. Ver recuadro adjunto).

"7. Durante sus conversaciones, ambos presidentes expresaron su convicción de que la firma del acta para la integración argentino-brasileña constituye el punto de partida para un proceso de integración moderno, a través de un programa de aplicación gradual, de carácter sectorial, que permitirá el incremento cuantitativo y cualitativo del intercambio y el crecimiento de ambas economías con el objetivo final de elevar el nivel de ingreso y de vida de sus pueblos.

8. Subrayaron con especial atención que el proceso de integración económica que inician los protocolos firmados depende en forma sustantiva de la creatividad e iniciativa de los empresarios de ambos países, ya que ellos serán en definitiva quienes deberán dinamizar este mercado potencial para lograr su crecimiento y modernización acorde con el marco de nuevas oportunidades."

……

"11. Los dos primeros mandatarios reiteraron enfáticamente la importancia que atribuyen al proceso de integración bilateral como medio de fortalecer las instituciones representativas y dar estabilidad al sistema democrático.

12. Ambos presidentes expresaron su satisfacción por el estado en que se encuentran las diversas iniciativas de cooperación bilateral entre el Brasil y la Argentina, en especial en las áreas económico-comercial, energética, nuclear, científico-técnica, de la industria aeronáutica, del transporte y las comunicaciones, de educación y cultura, así como de cooperación fronteriza".

……

"14. Los presidentes Raúl Alfonsin y José Samey reiteraron la convicción de que los usos de la energía nuclear para fines pacíficos son de vital importancia para el desarrollo económico y social de sus respectivas naciones.

Reafirmaron su decisión de preservar a ambos países y a la región del desarrollo e introducción de armas nucleares.

En ese contexto manifestaron su satisfacción por los progresos realizados por el grupo de trabajo creado por la declaración conjunta sobre política nuclear de Iguazú el 30 de noviembre de 1985, destacando el valor de la cooperación bilateral como instrumento eficaz para alcanzar el dominio tecnológico en ese campo y consolidar un clima de confianza, fortalecer la paz, la seguridad y el desarrollo de la región. Ambos presidentes determinaron que el mencionado grupo prosiga sus trabajos para lograr los objetivos formulados por la declaración conjunta sobre política nuclear de Iguazú."

……

"17. Los jefes de Estado coincidieron en el análisis sobre la magnitud del desafío histórico que la Argentina y el Brasil enfrentan para asegurar el desarrollo y bienestar de sus pueblos y para garantizar la independencia de sus naciones, en un régimen demcrático, de paz, libertad y justicia social."

……

"19. Bajó esta perspectiva auspiciosa y renovadora, los dos mandatarios, consideran que los acuerdos firmados representan una manifestación trascendental del propósito común de abrir nuevos horizontes para la cooperación e integración, dentro de los principios y los ideales de la democracia y solidaridad latinoamericanas.

20. En ese sentido, destacaron la voluntad política de sus gobiernos en favor de un proceso de integración que no se limita a sus relaciones bilaterales, sino que está abierto a otras naciones de la región."

……

"22. Al examinar en particular la cuestión de la deuda externa, reiteraron la importancia de las propuestas formuladas por el Consenso de Cartagena y su voluntad de continuar en este esfuerzo de convergencia latinoamericana destinado a lograr soluciones que signifiquen una reducción sustancial de la carga de los servicios y que a su vez, aseguren el crecimiento en los países deudores.

23. Reafirmaron que la gestión negociadora de los países del grupo de Contadora, respaldada por los países del grupo de apoyo, es la mejor vía para lograr la solución del conflicto centroamericano, reiterando su convicción de que los eventuales acuerdos que se alcancen, deben ser parte de un contexto político regional que haga posible la paz.

En este sentido, recordaron el mensaje de Carabelleda para la paz, la seguridad y democracia en América Central y el mensaje de Panamá del 7 de junio último."

Los diez protocolos

— *Bienes de capital:* la aplicación de este convenio parte de un valor referente de 300 millones de dólares para 1987 hasta llegar a 2.000 millones en 1990. Se incluyen máquinas y aparatos mecánicos, embotelladoras, fresadoras, tornos, calderas, maquinarias, y aparatos eléctricos, material ferroviario, tractores, barcos. Cada seis meses se renegociarán las listas para su transformación y ampliación.

— *Cereales:* Brasil comprará 1.375.000 toneladas de trigo el próximo año y hacia fines de la década llegará a 2.000.000 de toneladas. Los brasileños respetarán los valores internacionales del cereal y existe la posibilidad de ampliar las compras a maíz y sorgo.

— *Compra Nacional:* el poder de compra estatal, tendrá preferencias en el otro país, cuando el mercado interno no provea algún producto o lo haga en forma precaria.

— *Alimentos:* habrá preferencia hacia el otro país cuando se trate de productos estacionalizados. Asimismo se establece que su provisión se realizará de un modo flexible a efectos de neutralizar tendencias inflacionarias.

— *Asuntos financieros:* Las empresas binacionales tendrán un crédito abierto por 250 millones de dólares con una tasa de interés que siempre será inferior a la Libor.

— *Expansión del comercio:* se establecen líneas generales estimulantes para la creación de empresas binacionales. Se reconocen mecanismos para concretar la transferencia tecnológica y exenciones fiscales.

— *Fondo de inversión:* cada país constituirá un fondo de inversión para el intercambio comercial. Comenzará con un aporte de 100 millones de dólares y si bien no se precisó su destino, no se descarta que sirva para promover empresas binacionales.

— *Energía:* Argentina construirá un gasoducto hacia Río Grande do Sul, que podría pasar por Uruguay, con el objeto de la distribución del fluido también en Montevideo. Se prevé la construcción de la central hidroeléctrica Garabí, así como el tendido de redes eléctricas que abastecerán el litoral argentino y el sur brasileño. Se incluyen planes conjuntos de exploración y explotación petrolífera entre YPF y Petrobrás. Se estimulará la formación de empresas binacionales para la elaboración de productos petroquímicos.

— *Biotecnología:* se constituirá en cada país un Instituto de Estudios de Desarrollo Biotecnológico.

— *Economía:* cada estado aportará 400.000 dólares para intercambio de técnicos en Economía.

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Servicio de Administración de Patrimonios Bancarios
(BANCOS EN LIQUIDACION)

Se pone en conocimiento del público que las oficinas del Servicio de Administración de Patrimonios Bancarios han sido trasladadas al local sito en Zabala N° 1427 donde, en lo sucesivo, serán atendidos los asuntos referentes a las entidades bancarias cuyas liquidaciones se hallan administradas por el Banco Central del Uruguay.

Teléfonos 95.02.11/15

Montevideo, 22 de julio de 1986.

ECONOMIA INTERNACIONAL

México

¿Hacia el Plan Azteca?

por Alvaro Queijo

La baja abrupta del precio internacional del petróleo, la inflación, la desocupación, la baja de los salarios reales, son elementos cotidianos que vive el pueblo mexicano, y que el Mundial de Fútbol no pudo borrar. Sin embargo, las crisis generan respuestas. Como Argentina con el Plan Austral, Brasil y su Plan Cruzado, México ¿estará preparando su "Plan Azteca?"

El último campeonato del mundo, nos mostró como anfitrión a México, que se encuentra en una situación difícil, al igual que el resto de los países latinoamericanos.

El gobierno federal mexicano anunciaba ajustes para compensar los efectos de la reducción de precios en el mercado internacional del petróleo. El gabinete económico analizó medidas concretas: por el lado del gasto, liquidación, venta y transferencia de empresas paraestatales (excluyendo las vinculadas con petróleo, petroquímica básica, electricidad, minerales radioactivos y energía nucelar).

Por el lado de los ingresos, mejoras en la recaudación fiscal (sin elevar la carga tributaria) mediante reformas administrativas y mayores precios y tarifas de bienes y servicios públicos.

Política Monetaria

Al igual que el resto de los países latinoamericanos en 1985, la estrategia adoptada fue de austeridad. En este contexto, la base monetaria registró tasas anuales decrecientes.

La base monetaria se mantuvo constante en enero, febrero, marzo y abril, con tasas del 24.7%, 22.3%, 22.8% y 23.4% respectivamente, muy por debajo del promedio de 40.6% para los mismos meses de 1985.

En el tercer mes, el M_1 (billetes y monedas más depósitos en cuentas corrientes) se elevó a 58.1%, por debajo del 59.5% un año antes; pero significativamente más que en enero y febrero: 47.0% y 46.4% respectivamente (ver gráfica). Esto representa una severa interrupción en la tendenica decreciente de este agregado monetario iniciado a partir de setiembre de 1985.

Sin embargo, la tendencia ascendente del último mes computado, refleja un incremento del multiplicador monetario de 0.55 en enero a 0.6 en marzo, es decir que señala la preferencia de los ahorristas por activos más líquidos, fenómeno iniciado hace un año. Este mayor aumento, deriva del elevado incremento en el saldo en cuentas corrientes (55.2% anual en marzo contra 30.4% en febrero); los billetes y monedas en poder del público, en cambio, disminuyen su ritmo de 64.6% a 61.0%.

La variación porcentual anual de los saldos monetarios reales es negativa desde setiembre de 1985: la inflación superó el crecimiento del M_1. Indicio de la intención gubernamental de reducir la liquidez de la economía, con la disminución del crédito al sector privado y al sector público.

Mientras tanto, las tasas de interés siguen en aumento, que se sitúa entre tres y cuatro puntos por mes. Tales aumentos buscan revertir la trayectoria decreciente que en términos reales ha sufrido la captación bancaria de los últimos meses.

El objetivo es modificar la estructura de captación. Por lo tanto las tasas que aumentaron más que proporcionalmente, fueron las de mediano plazo (tres y seis meses). Mientras que en el corto plazo el aumento ha sido menor.

Al igual que lo que ha pasado en los anteriores mundiales, la inflación que había mostrado signos de caída en los primeros meses del año, parece haber tomado impulso a raíz del campeonato.

El año 1986, parece marcado por la falta de liquidez en el sistema. El fenómeno generó alzas en las tasas de interés, o, lo que es igual, caídas en los precios de los instrumentos de descuento.

Economía agrícola

El año pasado cerró con una mejora que obedeció a la reducción del 9.2% en el valor de las importaciones del sector que suman 2.129,5 millones de dólares. Bajó el volumen de importación del maíz (30.9%), del sorgo (17.9%), y de la soja (7.29%), cuyas erogaciones de divisas están cerca de representar las dos terceras partes del total de compras del sector. El ahorro obtenido fue de 3.466 millones de dólares.

Aún cuando en términos generales se logró vender mayor volumen que en el año anterior, las bajas cotizaciones de las materias primas en el mercado internacional, hicieron que los ingresos declinaran en un 9.3%, es decir de 2.100,3 millones de dólares. En el caso del algodón, se redujo tanto el nivel de cotizaciones como el de remesas. Situación opuesta fue la del café, con mercado en alza por la sequía en el Brasil. Como la reducción de la exportación fue menor que la reducción de las importaciones, el resultado fue que el saldo de la balanza comercial del sector se mostró positivo.

Desmejoró el subsector ganadero, al ascender su saldo negativo que se debió a las mayores importaciones de ganado vacuno.

Sector Industria

Los resultados dispares parecen la característica del sector: algunos rubros continuaron con la inercia del crecimiento observada en los últimos meses del año anterior, mientras que para otros se registraron fuertes caídas.

La industria metálica, y algunas líneas de la siderúrgica avanzaron a ritmo considerable, debido al restablecimiento normal de sus actividades. Por el contrario, la extracción de petróleo y la elaboración de algunos de sus derivados mostraron tasas negativas como consecuencia de los menores precios internacionales del crudo. El cemento y las fibras químicas también acusaron una declinación, pero debida a una menor demanda. La manufactura de automóviles fue un 15% más baja que en igual período del año anterior, por el deterioro del mercado, a causa del incremento de los precios y de una menor tasa de depreciación acelerada.

La producción de lavadores, refrigeradores y televisores en cambio fue superior, a causa de una mayor demanda. Hubieron compras adelantadas por miedo a posibles subas de precios. México encuentra las mismas dificultades que todos sufrimos cuando tenemos que disminuir nuestros gastos y aumentar los ingresos.

Pero el gran problema para México es la caída de los precios del crudo. Las exportaciones están estancadas en alrededor de 1.1 Mbd (Millones de barriles por día). Prácticamente el estancamiento exportador ha sido para el petróleo "tipo Maya", ya que para el "tipo llamado Ismo" o petróleo ligero, han habido avances de hasta un 10%. Es la dramática disminución de precios, sobre todo, lo que ha llevado a los ingresos acumulados del primer semestre a menos de la mitad de los obtenidos el año pasado, para igual período.

Pero no todo depende del sólo esfuerzo de la economía mexicana. En la parte de ingresos la capacidad de pago está directamente ligada a la colocación de los productos en los mercados internacionales. El mayor nivel de apertura comercial del país, y la aplicación de una política cambiaria flexible y estable, serán elementos claves para apoyar las exportaciones no petroleras, pero también se requiere de una mayor flexibilidad por parte de las naciones industrializadas.

En la parte de gastos, debe buscarse una solución de mercado al problema que plantea la deuda externa de México, entendiendo que el crecimiento dinámico de las exportaciones mexicanas, no puede lograrse en poco tiempo sino de acuerdo con una estrategia a mediano plazo.

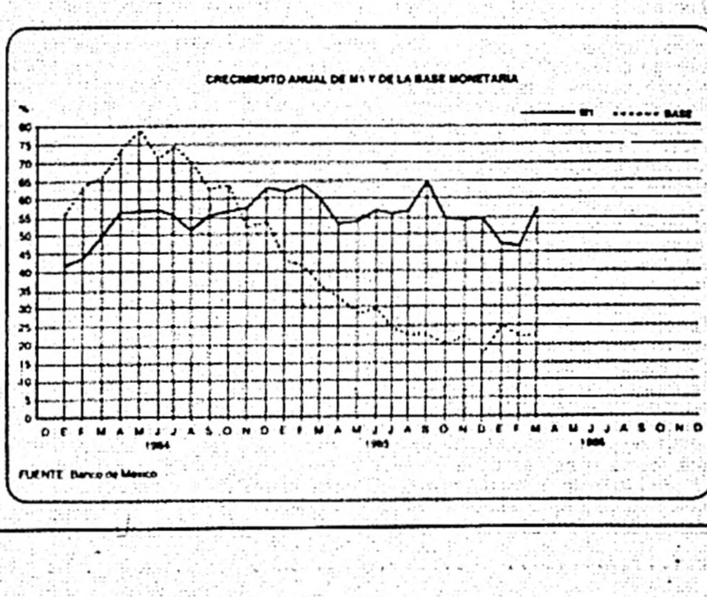
CRECIMIENTO ANUAL DE M1 Y DE LA BASE MONETARIA

FUENTE Banco de Mexico

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Se pone en conocimiento público, que próximamente el BANCO CENTRAL DEL URUGUAY, pondrá en circulación billetes del valor de N$ 10.000 (Nuevos pesos m/n. diez mil), cuyas características fundamentales se señalan a continuación.

GENERALIDADES: Esta emisión luce en el anverso la reproducción de la Plaza de la Democracia —Monumento a la Bandera— y en el reverso los escudos Departamentales.

FORMATO: Su tamaño es de 159 mm. x 74 mm. (igual a los demás billetes en circulación).

TIPO DE PAPEL: Impresión realizada en papel de seguridad de 92 gms. por m2.

Sobre la izquierda del billete, a trasluz, se observa el perfil de Artigas y sobre la derecha el hilo de seguridad.

COLORES: ANVERSO: Tono dominante, azul.
REVERSO: Multicolor.

CULTURALES

Octavio Paz en Montevideo

"Vuelta": confluencia de voces solitarias y libres

Proclamando que los disidentes son "la honra de nuestro tiempo", Octavio Paz efectuó la presentación de "Vuelta Sudamericana", *una respuesta tolerante a un medio fatigado por el autoritarismo, la provincialidad y el temor al pluralismo sin dogmas.*

Si bien su paso por Montevideo fue extremadamente breve poca duda cabrá al afirmar que la presencia del poeta y ensayista mexicano Octavio Paz constituye uno de los acontecimientos más importantes de nuestro mundo cultural. Ya el pasado año, Paz, nacido en 1914 y activo partícipe de los grandes movimientos literarios del siglo, había protagonizado uno de los eventos augurales de nuestra recién reconquistada democracia al ofrecer varias conferencias de prensa y realizar, en la sede de la Biblioteca Nacional, una lectura comentada de varias de sus poesías; de hecho, aquel episodio permitió a muchos compatriotas asomarse al cuidado universo poético del autor de *"Libertad bajo Palabra"*, *"Ladera Este"*, *"Blanco"*, *"El Mono Gramático"* y otros singulares textos en los que están presentes los grandes temas de su reflexión lírica: el asombro del hombre frente al mundo y frente a sus palabras, la fascinación del pasado, el erotismo, el tiempo y su superación desde la óptica oriental.

En aquella oportunidad —como en esta— cobró indudable actualidad, en tanto, la creciente polémica en torno a su ensayística política. En efecto, tras haber producido trabajos críticos en el campo de las letras, la plástica o la cultura en general (*"El Laberinto de la Soledad"*, *"El Arco y la Lira"*, *"Las Peras del Olmo"*, *"Los Hijos del Limo"* y otros no menos destacables), Paz se ha volcado de lleno en los últimos años a la crítica política. Textos como "Tiempo Nublado", "Hombres en su Siglo", "Pasión Crítica" y, en alguna medida, su monumental *"Sor Juana Inés de la Cruz o las Trampas de la Fe"*, han puesto de manifiesto su inquietud en ese campo, inquietud que no elude el terreno escarpado: temas como la relación del individuo latinoamericano y el Estado (*"El Ogro Filantrópico"*), las burocracias, el dogmatismo de la izquierda cultural latinoamericana o la falta de un pensamiento crítico continental, han permitido a Paz escribir alguna de sus páginas más memorables, granjeándole, de paso, la enemistad de quienes monopolizan el ruido que por estos tiempos recibe el nombre de *"actividad cultural"*.

En ese contexto, la presencia de Paz en nuestra capital el pasado 30 de julio reviste singular significación: se trata de la presentación de la revista *"Vuelta Sudamericana"*, un *"alter ego"* sureño de la importante revista mexicana que Paz dirige desde 1976. *"Vuelta"* es la heredera universal, por su parte, de la revista *"Plural"*, un emprendimiento tomado a su cargo por Paz y otros audaces como el director del periódico *"Excelsior"*, Julio Scherer, en 1971 con la manifiesta intención de que se tratara, como lo señalaba su nombre, de un plural foro de *"invención verbal y reflexión sobre esa invención"* en [illegible]tad: *"Plural"* naufragó, sin embar[illegible] en medio de un conflicto entre los encargados de *"Excelsior"* y la informal coalición de burócratas y panfletistas radicales que Paz tan insistentemente ha caracterizado desde sus ensayos.

"Vuelta", por lo tanto, es la supervivencia de esta voluntad de crear en la disidencia que Paz ha puesto de manifiesto en medio de violentas críticas provenientes de todos los feudos sociales aludidos por la publicación.

Explicando, precisamente, estos pormenores, el poeta mexicano expresó en el curso de su exposición introductoria de la edición sudamericana de *"Vuelta"* en Montevideo que la revista buscó, desde sus orígenes, representar la creación poética, la novela, el cuento, pero también el ensayo: *"hemos tenido"*, indicó Paz, *"poca producción de críticos (excepción hecha de) (Pedro) Henríquez Ureña, Alfonso Reyes o, más recientemente, el uruguayo Emir Rodríguez Monegal... uno de los primeros colaboradores de "Plural" y de "Vuelta"*. Profundizando en esta carencia, el escritor enfatizó que *"no hemos tenido críticos en el sentido en que los europeos tuvieron a un Voltaire... ni tampoco hemos contado con una crítica en general: nuestros pensadores políticos en general han sido doctrinarios, nos han propuesto proyectos de sociedad pero pocas veces han hecho críticas concretas a la sociedad moderna"*. Reconociendo que ello no es privilegio de nuestro mundo cultural, Paz remarcó el hecho de que España y Rusia tampoco han contado con un pensamiento crítico elaborado, como sucediera en Francia o Inglaterra: en la primera, y en el siglo XVII, *"se clausura una época maravillosa de la literatura ... española ... y europea"* y, desde entonces, *"no hay un gran filósofo español que se compare a Calderón, Quevedo, Góngora —para no hablar de Cervantes"*, excepción hecha, claro está, de Unamuno u Ortega.

"Vuelta", en suma, ha buscado *"privilegiar la reflexión ... representa algo distinto a la tradición de las revistas literarias antiguas"*, caracterizadas por ser puramente literarias o, de abrir espacio a lo político, doctrinarias: *"Vuelta"*, aseguró Paz, *"se interesa por la política ... no es un interés partidario, tenemos opiniones pero no tenemos dogmas, no somos salvadores del mundo ni queremos cambiarlo, queremos comprenderlo, queremos ayudar a los latinoamericanos a que reflexionen sobre su situación"*. Como Ortega y Gasset recomendara a los españoles el ejercicio de la *"pasión fría"*, *"Vuelta"* propone, al decir de su director, *"frialdad para examinar y pasión para interesarse"*; no es, en suma, sino una defensa acérrima de la democracia entendida como la posibilidad de *"conversar libremente, de intercambiar opiniones, de renovar gobernantes, de votar y de que su voto sea respetado ... no solamente la voluntad de la mayoría sino también el respeto y la exaltación de las minorías"*.

Esta inspiración fue la que llevó a los artífices de la publicación (que ya va por su número 117 y cuenta con un número cercano a los 16.000 lectores) a pensar en la posibilidad de distribuir la misma en el Cono Sur; la censura primero (Paz ha sido un ardiente defensor de la democracia uruguaya y, por tanto, enemigo declarado de sus violadores), las dificultades de orden práctico después hicieron que el proyecto no prosperara. De este fracaso surgió la idea de organizar la edición sudamericana de la revista (la que estará bajo la dirección de quien se desempeñara como colaborador de Paz en México, el escritor uruguayo Danubio Torres), la que *"no va a ser"* enfatizó el autor de *"Puertas al Campo"*, *"la misma revista de México sino ... un proyecto complementario, nutrido por similares ideas, gustos, afinidades, estéticas, literarias y políticas pero ... ejemplar ... en cuanto a que la integración latinoamericana sólo se va a hacer ... tolerando nuestras diferencias y tratando de que en lugar de convertirse en oposición irreconciliable se conviertan en intercambio de opiniones, actitudes y valores"*.

En este sentido, y en calidad de presentación de este nuevo emprendimiento cultural, Paz instó a los lectores a buscar en "Vuelta Sudamericana" *"un instrumento de sus preocupaciones: una revista, una literatura, no se hace solamente con autores ... se hace también con lectores. Los lectores son una parte fundamental de la literatura, y ello de dos maneras. Primero, porque cada lector, al leer, rehace el texto que está leyendo, lo cambia, lo interpreta. Pero también porque sin lectores no hay literatura. La idea de una literatura minoritaria es, a mi juicio, una idea contradictoria. Siempre la literatura implica, cuando menos, dos: el que escribe y el que lee, pero, en este caso, el que lee es siempre una persona y muchas personas ... la idea del público no es meramente cuantitativa. Un escritor que se respete nunca escribe para la masa, esa palabra que se usa y es inexacta, sino para cada uno —que somos todos—. El escritor lleva adelante un diálogo siempre con un hombre determinado, un hombre que no conoce, un hombre que no tiene cara y que no es uno. Si es un gran escritor ese uno será una multitud; el escritor, en suma, escribe para el otro que es cada uno de nosotros"*, concluyó Paz.

Pronunciadas estas palabras en el recinto desbordante de público de la Sala Vaz Ferreira de la Biblioteca Nacional (a donde acudiera en compañía de Danubio Torres y Carlos Rodrigué, titular de la Editorial Sudamericana encargada de la publicación de *"Vuelta"*), Paz se retiró en compañía de los mencionados y de su amigo, el poeta compatriota y Director de la Biblioteca, Enrique Fierro. El manifiesto cansancio del escritor mexicano impidió, en tanto, que la prensa local pudiera entrevistarlo, a diferencia de lo acontecido en Buenos Aires. Sus polémicos puntos de vista no sirvieron, por lo tanto, en esta ocasión, de blanco de las iras de lo que opera como nuestro *"establishment"* cultural local el que, por supuesto, no desbordó la Sala Vaz Ferreira: como diría Macedonio Fernández, *"faltaron tantos que si faltaba uno más no cabían"*. Estas ausencias fueron el perfecto contrapunto de la recepción ofrecida en Buenos Aires la noche anterior en homenaje del escritor: allí se dieron cita importantes creadores ... y otros no tanto. Ernesto Sábato, Adolfo Bioy Casares, Tomás Eloy Martínez, Juan José Sebreli, son algunos de los novelistas y ensayistas que allí fueron a fin de testimoniar su satisfacción ante el acontecimiento de la presentación de *"Vuelta Sudamericana"*. A pesar de tratarse de un evento esencialmente literario, asistió también la Sra. Silvina Bullrich.

La fugaz visita, finalmente, permitía a los rioplatenses esperar con impaciencia, la publicación de un espacio intelectual que Paz llamó en una ocasión una *"confluencia de muchas voces solitarias y libres"*; en un ámbito signado por la intolerancia y el provincianismo de capilla, *"Vuelta Sudamericana"* puede ser un primer paso en la todavía no emprendida gimnasia de la crítica inteligente. De serlo así, corresponderá, puntualmente, al éxito de este distinguido escritor que tanta confianza tiene en la inteligencia y sensibilidad del Otro, así como en la crítica, sin la cual, nos recuerda, una nación *"es una nación ciega"*.

Alvaro Diez de Medina

Banco Central del Uruguay

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre abril-junio de 1986, son las siguientes:

— En moneda nacional no reajustable 81.40%
— En dólares USA 10.02%
— En marcos alemanes 7.70%

INFORMACION CULTURAL

Oficiales

Teatro Victoria

La Ministra de Educación y Cultura Dra. Adela Reta y el Ministro de Transporte y Obras Públicas Sr. Jorge Sanguinetti, están realizando un trabajo conjunto y fecundo. Primero fue la recuperación del Teatro Odeón. Hoy Teatro Carlos Brussa y una de las salas con más actividad cultural. Ahora ambos están empeñados en recuperar el Teatro Victoria.

El Teatro Victoria era, por allá por los 60, la sala del grupo independiente Teatro del Pueblo. Luego el Banco de Seguros lo desalojó y ahí empezó la decadencia.

Hoy la Dra. Adela Reta y el Sr. Jorge Sanguinetti, desde sus respectivas carteras, se proponen recuperarlo. Bienvenida sea la iniciativa. Hacen falta nuevas salas y ésta, además, cuenta con una excelente ubicación: Río Negro casi Uruguay.

La cantante calva

El Ministerio de Cultura no sólo trabaja con el de Obras Públicas. También ha unido sus esfuerzos a la Embajada Uruguaya en Buenos Aires y está llevando a cabo un muy saludable intercambio cultural. Se trata de presentar en Buenos Aires a grupos de teatro uruguayos, a músicos, pintores y gente de la cultura en general. La idea está funcionando muy bien. Acaba de volver el Teatro Uno, que bajo la dirección de Luis Cerminara presentó, en el Teatro San Martín la recordada puesta en escena de *La Cantante Calva* de Ionesco. Se realizaron siete funciones, del 21 al 27 de julio inclusive. En una sala con capacidad para 200 personas, la obra se presentó, en todas sus funciones, con un público de 350. Felicitaciones por el éxito al Teatro Uno, y al Ministerio de Cultura y a la Embajada Uruguaya en Buenos Aires por hacer posible que el teatro independiente pueda mostrar su profesionalismo fuera de fronteras.

Aviso: *La cantante calva* se repondrá próximamente en Montevideo.

El Museo

El intercambio cultural con otros países parece ser una de las actividades que mayor tiempo insume a los responsables del quehacer cultural. Bienvenida sea esta línea de acción. Sólo con hojear lo realizado por Angel Kalenberg, Director Nacional de Artes Visuales, esto se confirma. En lo que va de este año, el Museo Nacional de Artes Visuales ha enviado las obras de artistas uruguayos a diferentes partes del mundo. Arozteguí y Lara a la *Bienal de Venecia*, Oscar Larroca y Fidel Sclavo al *Festival de Pintura de Cagnes-sur-Mer;* Ana Salkovsky, Cardillo, De Béjar, Diana Mines, C. Seveso, Germán Cabrera, Tonelli, Testoni, Nelson Romero, Canosa, Carlos Barea y Sagradini a la *Bienal de La Habana*. Se preparan, además, envíos a Buenos Aires, a la *Galería Praxis*, y un muy importante calendario de exposiciones internacionales que se exhibirán en el Museo.

Concursos

Llamado

Juventudes Musicales del Uruguay, llama a estudiantes de piano radicados en el interior del país que deseen perfeccionarse en Montevideo, a participar en el *Tercer Concurso de Piano "Hugo Balzo"*, en honor a quien fuera Presidente de esta Institución durante 28 años e insigne pianista y pedagogo.

Este Concurso se realiza gracias a la donación de la Fundación "A. Iervolino" de proyección latinoamericana, cuya subsidiaria en Uruguay es la Fundación "Della Staricco".

1. Podrán intervenir en este Concurso todos los estudiantes de piano entre 16 y 23 años radicados en el interior del país y que sean socios de Juventudes Musicales. Los no socios podrán afiliarse en el momento de inscribirse en el mismo.
2. Se adjudicará una beca de estudios por un año lectivo, estando a cargo de Juventudes Musicales los gastos de pasaje (ida y vuelta) y el pago de las clases con un profesor de probada proyección pedagógica en nuestro medio, a elección del estudiante.
3. El número de clases será de una por mes, debidamente certificadas por el profesor a efectos del cobro correspondiente.
4. Si por razones de índole personal el ganador no pudiera proseguir sus estudios, o en caso que el profesor informe irregularidades en los mismos, la beca será cancelada y otorgada a quien obtuviera el 2° puesto, completando el año lectivo.
5. Para la prueba deberá presentarse una obra a elección y la ejecución de una sonata completa de Beethoven a elección.
6. No podrán participar en este Concurso becarios de años anteriores.
7. Para inscribirse en este Concurso, los interesados deberán enviar por correo o dirigirse personalmente a la Oficina de Juventudes Musicales, Sarandí 444, piso 4, Montevideo (Edificio SODRE), a partir del 21 de julio y hasta el 19 de octubre de 1986, presentando los siguientes datos:
   a) nombre y apellido
   b) cédula de identidad
   c) lugar y fecha de nacimiento
   d) domicilio y teléfono
   e) localidad
   f) biografía del concursante, incluyendo el nombre del profesor
   g) programa a ejecutar en quintuplicado
   h) carné y recibo anual de JJ.MM. del Uruguay.
8. El Concurso se realizará en la segunda quincena de noviembre de 1986 en lugar y fecha que se dará a conocer oportunamente, como asimismo la integración del Jurado.
9. Toda situación no prevista en las presentes Bases, será resuelta inapelablemente por el Jurado, de común acuerdo con la Mesa Ejecutiva de Juventudes Musicales del Uruguay.

Visitantes

De Argentina

Saúl Sosnowski. Director de la Revista Hispamérica. Argentino. Ayer martes, a las 18 hs., Sosnowski dio una conferencia en el Instituto de Profesores Artigas (IPA) sobre "Balance y perspectivas de la crítica literaria latinoamericana vista desde los Estados Unidos".

Este argentino, que tiene editadas dos obras críticas: *Julio Cortázar o la búsqueda de los mitos* y *Jorge Luis Borges y la cábala*, está muy ligado a la vida literaria uruguaya. A él se debe, por ejemplo, que Angel Rama haya sido invitado a trabajar en Estados Unidos. También fue bajo su dirección, que se organizó, en marzo de este año, un coloquio en la Universidad de Maryland sobre "Represión, exilio, democracia. La cultura uruguaya", coloquio en el que participaron entre otros: José Pedro Díaz, Amanda Berenguer, Lisa Block, Leo Masliah, Ruben Yáñez, Teresa Porzecansky, y los sociólogos Juan Rial y Carina Perelli.

De U S A

John P. Dwyer. Director de Asuntos Públicos de la Sociedad de las Américas.

El viernes pasado, y sólo por un día, estuvo Dwyer en Montevideo, en el marco de una gira que está realizando por América Latina.

Dwyer fue colaborador, alumno y amigo de Emir Rodríguez Monegal, y realizó, el 1° de mayo pasado, un homenaje al crítico uruguayo en la Sociedad de las Américas.

De Alemania

Horst Schäfer, director del Centro de Cine Infantil y Juvenil de la República Federal de Alemania.

El Instituto Goethe de Montevideo, en colaboración con Cinemateca Uruguaya, presentará desde el sábado 9 al jueves 14 de este mes una muestra integrada por títulos claves de la producción filmográfica de los últimos años en la República Federal de Alemania, referida a la temática de la juventud y sus problemas. El ciclo será presentado por el Sr. Horst Schäfer, quien dictará además una conferencia sobre "Cultura juvenil y cine - la situación del cine juvenil en la República Federal de Alemania" (sábado 9, 20 hs., Estudio 3 de Cinemateca).

De Francia

La Comedia Francesa está de gira por América del Sur y se presentará en el Teatro Solís el 16 y 17 de agosto. Los títulos que presentará en esas dos únicas funciones son: *La Parisienne*, comedia de Henri Becque y *Elvire Jouvet*, una creación de Brigitte Jaques en colaboración con François Regnault sobre la transcripción de las clases dictadas por Luis Jouvet a una de las alumnas del Conservatorio sobre el Don Juan de Molière.

Los abonos para las dos funciones ya están a la venta en el Teatro Solís.

Todo lo demás

CINE

Dos estrenos muy esperados motivan a ir al cine a pesar del frío. La última película de Woody Allen: *Hannan y sus hermanas*. En la que actúan, además de Allen, Michael Caine, Mia Farrow, Carrie Fisher, Barbara Hershey, Lloyd Nolan, Maureen O'Sullivan, Daniel Stern, Max Von Sydow y Dianne Wiest. Y *Furyo (Merry Christmas, Mr. Lawrence)*, un film de Nagisa Oshima. El libreto de *Furyo* se basa en una novela de Laurens van der Post: *The seed and the sower*. Transcurre en 1942, Segunda Guerra Mundial, en un campo de concentración japonés en la isla de Java. Al nombre del director, el mismo de *El imperio de los sentidos* y del *Imperio de las pasiones*, se une el prestigio del nombre del protagonista: David Bowie.

TEATRO

Algo nuevo en el teatro. Un nuevo autor y un nuevo elenco. La gente es ya conocida en otras actividades culturales. Se trata de Leo Masliah (escritor, músico, compositor) y de la obra *Democracia en el bar*. El comunicado afirma:

"El elenco está integrado por Jorge Lazaroff (quien encarna a un tal Fernández, sin que éste ni siquiera lo sospeche), Tomás Blezio (quien personifica a un tal Inspector Ferrer), Francisco Rey (representando no obstante a un plebeyo), Pocho Prato y Carlos Giráldez (que hacen de mozos, sin serio) y Leo Masliah (¿un ciego? y ¿Director de la Obra?).

La escenografía y la parte exterior del vestuario estarán a cargo de Laura Lockhart. (Es más, ya lo están).

'DEMOCRACIA EN EL BAR' es una pieza teatral. Tiene que ver con cuestiones relacionadas con la actual democracia, y también trata otras cosas, en especial un Bar".

Teatro del Anglo, Sala 2. Más información en la página de Teatro.

MUSICA

Hace dos meses aproximadamente Andrés Weis, Carlos Irigoyen y Danilo Iglesias programaron realizar dos únicos recitales, con Eduardo Mateo como invitado, en el Teatro de la Candela. El éxito fue tal que continuaron todos los sábados y ahora seguirán por todo agosto pero cambiando la sala. Se presentarán en el Teatro Circular todos los sábados en trasnoche. Sólo por agosto. ¡Ah! Su nombre artístico es Trío Caramelo y el recital se titula Je, Je.

ESCRITORES

PEN (Poetas, Ensayistas, Novelistas)

La filial uruguaya del PEN Internacional, organización universal que nuclea a más de 9.000 escritores en el mundo, con 81 centros regionales, convoca a los poetas, narradores y ensayistas nacionales a afiliarse sin demoras, debiendo enviar sus datos personales a: Secretaría provisoria del PEN Club Uruguay. Gral. Prim 3145, Montevideo.

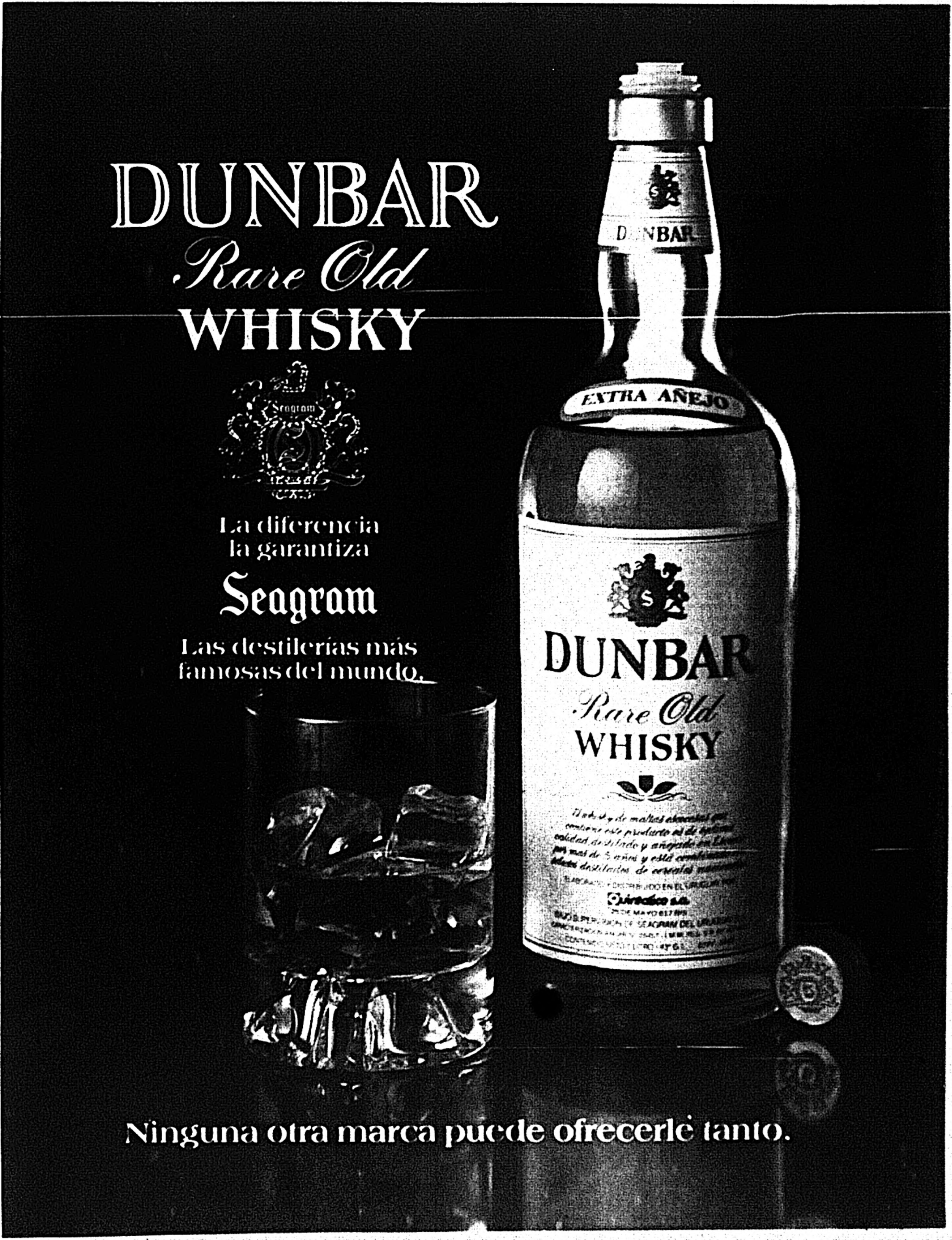
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Leo Masliah "a la carte"

Popularmente más conocido como compositor e intérprete de canciones cuya aparente sencillez sirve para resaltar un estilo irreverente y mordaz, Leo Masliah es también un autor que, publica, con irregular frecuencia, textos de un humor muy peculiar ("...Lo hago si cuadra..."), y que escribe cuentos y obras de teatro ("...una actividad que realizo permanentemente..."). Su última obra, "Democracia en el bar", acaba de ser estrenada en el Teatro del Anglo y estará en cartel sólo durante el mes de agosto ("...no tengo tiempo..."). Esta nueva irrupción de Leo Masliah en tablas es sólo una excusa para esta entrevista.

¿Por qué escribes, actúas y también diriges esta obra?

Bueno, la obra la escribí respondiendo a un impulso creativo específico: el de escribirla. ¿Por qué actúo y dirijo? Bueno, mi actividad como músico no me deja demasiado tiempo como para esas cosas (aunque sí para escribir teatro, ya que eso puede hacerse por la calle, en los ómnibus, en salas de espera, etc.), pero el teatro se hace para ser representado y, como hasta ahora no encontré en nuestro medio gente que sea a la vez profesional del teatro y afín al lenguaje que yo propongo (encontré mucha gente con sólo una de esas cualidades, careciendo de la otra), me largué por este otro camino que es el que ha motivado tu pregunta. Pero entendeme bien: no es que yo haga esto sólo porque no encuentro gente que lo haga por mí. Me encanta hacerlo; lo que pasa es que no dispongo de mucho tiempo. Por eso la obra sólo se va a dar durante el mes de agosto. Además, varios de los integrantes del elenco (Lazaroff, Rey, Giráldez) también son músicos y tienen el mismo problema.

¿Por qué "Democracia en el bar", por qué no un restaurant o un baño?

Tenés razón. Debí escribir esa obra quizá sólo como pieza de un tríptico, junto a dos compañeras que se llamaran "Democracia en el restaurant" y "Democracia en el baño". También podría haber escrito obras tituladas "Democracia en el zaguán", o "Democracia en el closet". Bueno, pero todavía estoy a tiempo, por suerte.

¿Hay personajes femeninos en esta obra?

No hay personajes femeninos. Es casual, no es algo premeditado. No sé cómo explicarte, no tengo nada contra las mujeres, al contrario..., mi constitución física y mental me hace proclive a ellas. Acá se dio que no aparezcan, pero igual se mencionan en el texto, y espero que también aparezca alguna entre el público. Sí, por favor, eso espero.

Los actores son profesionales. ¿Qué ventajas tiene trabajar con no profesionales?

Bueno, como te decía, los actores digamos que no son profesionales (aunque en nuestro país la distancia entre profesional y no profesional del arte es mucho menor que en otros países). La ventaja es que la deformación profesional es menor que en el caso de profesionales. Acá, por desgracia, la gran mayoría de las escuelas de teatro se dedican sistemáticamente a pulverizar las aptitudes de los alumnos, y a hacerles creer que, por el contrario, los han enriquecido.

Tú hiciste la música para "Mefisto", ¿qué importancia le dás a la música en el teatro?

Bueno, según qué teatro se haga, la música tiene más o menos importancia. Yo hasta ahora nunca incluí lo que corrientemente se llama "música", en mis trabajos teatrales porque para mí el hecho sonoro de la palabra dicha constituye (gran parte de mi "trabajo" de "dirección" se basa en eso) un hecho musical, y no quiero mezclarlo con otros cuyos parámetros sean demasiado tajantemente diferentes. Eso lastimaría mis oídos.

¿Qué efecto pretendes lograr con el uso del "sin sentido" como instrumento de humor y de teatro?

No uso el "sin sentido". Además, nadie lo usa. Cuando el sentido no está por donde uno lo espera es porque está por otro lado. Esto podría traducirse también diciendo que cuando el sentido no es uno, es porque es otro. Pero hablar sin sentido es algo imposible. También lo es hacer música sin sentido, o clavos, turrones, o cualquier otra cosa. La actividad del ser humano produce siempre (directa o colateralmente) sentido.

¿Crees que tus obras son entendibles y disfrutables por todo público?

No sé. Creo que nada lo es. Entonces sí lo sé: no.

¿Qué piensas del teatro uruguayo actual?

No sería prudente decírtelo ahora.

¿Qué es, para tí, la democracia?

En nuestro país, es un juego de los que te dije, en el sentido más amplio de esta expresión.

F. Labarra

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

COLUMNAS

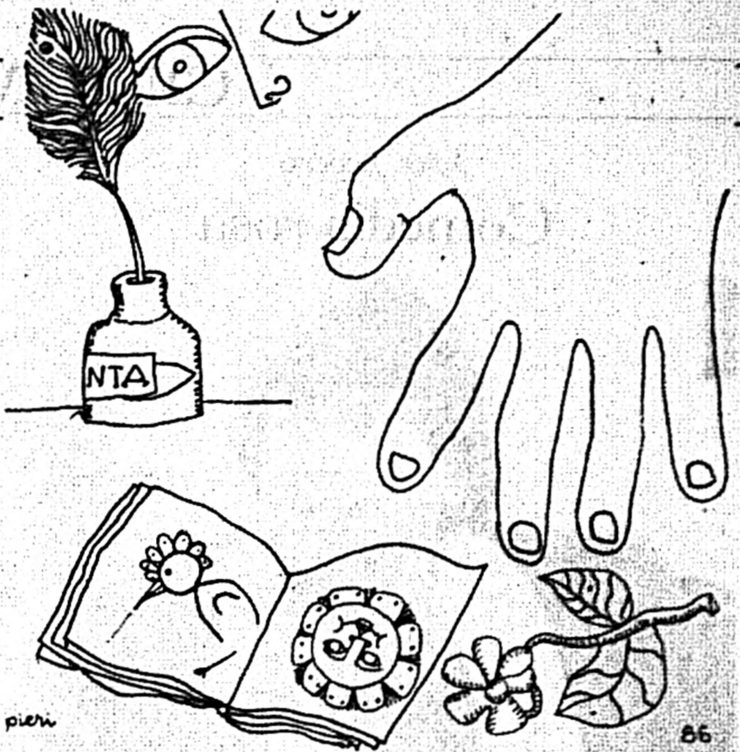

Ares y mares

Realidad e imaginación

por Ida Vitale

El registro de la realidad, la fidelidad a la verdad, no la del arte sino, apenas, la de la vida más o menos cotidiana, aún conserva su vigencia en la literatura, pese a todo. Digo "pese a todo", porque, si vemos claro en la codificada inconstancia de las modas —su torna periódica es lo único regular— podríamos suponer un descenso en la marea de su prestigio. Un movimiento pendular asegura el paso de una tendencia a la opuesta y de ésta a otra próxima a la primera. El naturalismo hozó en las realidades más sórdidas pero, una vez agotada la minucia del registro, pareció menos atractivo.

Los hijos de Zola, de Maupassant o de Verga buscaron ambientes exquisitos o resucitaron grandes temas clásicos. Los nietos pudieron inclinarse a formulaciones más vastas de la realidad. Tan real es la belleza como el dolor, la riqueza como la sordidez, la guerra como la paz. Pero cuando alguien, en literatura o en arte, habla de la realidad, ya sabemos que la vasta tela está siendo empequeñecida con tijeras despóticas a un retal más bien miserable. Para el cortador la realidad se reduce casi siempre a vida recortada sobre el molde de una realidad parcial, eso que quisiéramos ver remplazado por algo más bello y libre.

Los sueños, que también son la vida, tantas veces más luminosa que la del despertar, quedan así borrados de una plumada. Cuando Wilde no había salido todavía de su sueño para encontrarse en la cárcel de Reading, se quejaba: "La vida es siempre el disolvente que acaba con el arte, el enemigo que devasta la casa", y con más claridad: "Cuántos jóvenes comienzan la vida con un don natural de exageración que, de ser adecuadamente fomentado y cultivado, y mediante la imitación de los mejores modelos, podría florecer en algo realmente grande y maravilloso, y no obstante, por regla general, se frustran del modo más lastimoso... O bien acaban por caer en la deplorable preocupación por la exactitud..."

La exactitud, claro está, era el demonio de Flaubert, un demonio que en ese caso cumplió bien su palabra de gloria definitiva. El realismo ha tenido y sigue teniendo sus profetas sin deshonor. Exactitud, verdad... Seguramente no abundan los escritores a los que preguntándosele si escriben a favor de la verdad o de la mentira admitan ésta como finalidad. Pero la verdad puede ser para algunos un cristal deformante, quizás ni siquiera un cristal. Recordemos, si no, la fórmula que ofreció Stalin como respuesta a algunos escritores inseguros y que resultó para muchos en el mundo la palabra sagrada: "El realismo socialista es escribir sobre los logros deseados pero aún no logrados, como si ya fuesen la realidad".

La verdad tomó aquí la apariencia de la predicción, pasó a ser modelo ético: verdad desfasada, verdad inexacta, por lo tanto verdad ideal. Como por un tragaluz o respiradero, la fantasía, la imaginación intentan colarse en el mundo del verosímil rigor, pero como se descuelgan incómodamente llegan deformados, indecorosos. Después de tantas vigilancias, normas y disposiciones del orden superior, lo real, quizás, ha dejado de ser lo revolucionario. Quizás, de nuevo, como lo fue para los románticos, lo revolucionario esté en el *marchen*, en la fantasía, en la imaginación, entendida ésta como "facultad de formar imágenes que superen la realidad, que *canten* la realidad".

¿Las pasiones son los paganos del alma y sólo la razón fue bautizada?

(E. Young)

En defensa de la pasión

por Mario A. Silva García

La pasión, las pasiones han atravesado innumerables vicisitudes; han conocido épocas de execración y de glorificación.

Pasión, deriva del griego *pathos*; de inmediato pensamos en pasión pero también en enfermedad. Es lo que se sufre, lo que se soporta y a lo cual se adosa naturalmente la idea de dolor. A nivel lógico pasión se opone a acción, pero de inmediato se pasa a la idea de padecimiento, aquel que proviene de una causa extraña, que implica peligro, que puede esclavizar y, como no se puede esclavizar sin que haya un esclavo, hay que encontrarlo; ¿será el alma, la voluntad, el yo, la razón? Eso dependerá de las épocas.

La proximidad entre pasión y enfermedad, se advierte en la humillación que ellas implican, en la limitación que nos muestra nuestra fragilidad y muchas veces, buscando su sede, se acusa al cuerpo. Pero a pesar de este rasgo de extraña.la pasión parece implicar nuestra complicidad y de allí proviene un oscuro sentimiento de culpa.

Los filósofos buscaron la inmunidad, la *a-pathia*, una indiferencia en la cual centraban la libertad. Esta idea que el estoicismo puso de relieve pasó a los Tiempos Modernos, a Descartes, a Corneille. La gran virtud, aquella que encarna el heroísmo de la libertad, era la generosidad, aquella por la cual se obedece sólo a la voluntad.

La Ley del día y la pasión de la noche

Racine muestra una profundización que creo posible acercar al tema de Jaspers. La relación mencionada concierne a un vaivén de la existencia. La pasión quebranta el orden y se alía con una fuerza todopoderosa que actúa como un destino, como una fatalidad y que conduce a la sombra. Habría que preguntarse si toda pasión no es pasión de la noche. Y así exclama *Fedra*: Yo he tomado odio a la vida y horror a mi llama; / Muriendo quería cuidar de mi gloria/ y robarle al día una llama tan negra. Metáfora increíble, y trágicamente profunda, que corresponde al momento en que Fedra, al pretender regirse por la ley del día, advierte que sus ojos están deslumbrados por aquel día que vuelve a ver y siente que la oscuridad, el olvido, el silencio la reclaman.

Elogio de la pasión

No fue el romanticismo el primer movimiento cultural que intentó su reivindicación, sino un filósofo serio, irreprochable, que podría haberse jactado de despertar a Kant de su sueño dogmático: David Hume. Kant no pudo llegar a saber que lo que más importaba a Hume no era el entendimiento, sino la Naturaleza humana y estudiándola, —en un pasaje que se suele pasar por alto—, afirmó que la razón es y debe ser la esclava de las pasiones y que no puede pretender ninguna otra función que servirlas y obedecerlas; que aquella debe quedar subordinada a nuestras creencias naturales. Lo asombroso, no es decir que la razón *es* la escalva, sino que *debe* serlo.

Creo que en ese momento (que quedó disimulado) se intentó una reivindicación de la vida afectiva, la cual se libera de la condena de ser puro caos y desorden.

No olvido la gran figura de Pascal y la importancia de su orden del corazón, de su lógica del corazón, pero me parece mucho más honda la audacia de Hume. Con él y con Rousseau comienza una nueva época para la pasión que irrumpe en medio de la exaltación racionalista del siglo XVIII. Se afirma ahora el derecho del instinto, de la ingenuidad, del sentimiento, frente a la reflexión, a lo artificial. Y la valorización de lo natural, trajo como consecuencia el desmedro para lo cultural.

Más tarde, ya en pleno romanticismo, se afirmó que sin pasión no se habría producido jamás nada grande, nada célebre, que jamás habría nacido un pensamiento. La pasión es reconocida como un hechizo, pero del cual no se huye. Será Hegel, venido él mismo del romanticismo, quién efectuara una nueva inversión. Sin duda nada grande se hace sin pasión, pero su eficacia es usada por la *Astucia de la Razón*; las pasiones actúan para ella, sin darse cuenta.

Se trata, como se ve de un camino muy sinuoso. Creo que un hallazgo importante es aquel por el cual se deja pensar un *a priori* emotivo. Estoy en un mundo, pero mi ser-en-el-mundo es inseparable de actos de preferencia y rechazo, de un orden de valores que intuyo afectivamente y que permiten hacer del caos un cosmos.

La pasión y el tiempo

Todos pasamos por una experiencia dolorosa, lo propio de la experiencia, es su limitación al aquí y al ahora. ¿Se pueden superar? Aquel extraño Príncipe que fingía la locura cuando estaba dominado por la pasión, y la pasión cuando estaba dominado por la locura, declaraba que "podía estar encerrado en una cáscara de nuez y considerarse dueño del espacio infinito"; lo que le impedía esa "locura" eran sus malos sueños...

Y cuando miramos en el gran espejo de la historia, las hazañas de grandes conquistadores, y desde una perspectiva filosófica las juzgamos emerge su pequeñez. La pasión busca vencer la limitación espacial y "encerrado en una cáscara de nuez, creerse dueño del espacio infinito"; puede también crear la ilusión de lo eterno. Es un hechizo como afirmaba Novalis, un hechizo del cual hablaba B. Constant, que libera del instante presente. "El amor suple a los recuerdos prolongados por una especie de energía. Todas las otras afecciones tienen necesidad del pasado. El amor crea, como por encanto un pasado del cual nos rodea... el amor no es sino un punto luminoso y sin embargo parece apoderarse del tiempo".

La pasión trata de anular el tránsito del tiempo. *Todo* y *siempre* son sus categorías. Mientras la pasión subsiste se cree eterna, capaz de suspender el tiempo, de inmovilizar la vida.

YA SALIO

Un abrigo de entretiempo

PIDALA A SU CANILLITA

Importa

LEDIAN S.A.

Pasa revista al mundo.

Adiós, Roberto

Comedia rosa

El tema es más serio de lo que el film propone. En clave de comedia o farsa desarrolla una situación atípica: Roberto (Carlos Calvo), separado de su esposa (Ana María Picchio), incia una relación homosexual con Marcelo (Víctor Laplace). Esa relación le brinda una tranquilidad desconocida en su matrimonio pero subyace un desasosiego interior que lo lleva a consultar al psicoanalista y a sentir la acuciante imagen de sus padres, los amigos y la prostituta del barrio, la primera novia, el cura, presencias constantes que revelan el juego de (re)presiones que el sistema establece sobre el individuo. Más que un problema de conciencia es la difícil inserción en la sociedad lo que conmueve al protagonista. La forzada marginación, el peligro de una represión sanguinaria, son fantasmas más tangibles que una crisis de conciencia que, en definitiva, no aparece. El tono de comedia conspira contra el tratamiento intenso y no hay calado profundo en la problemática de los personajes.

El tema ha sido vastamente tratado por el cine, desde múltiples enfoques. Esta versión argentina se pone al día con la moda *gay* y elige un registro superficial, sin entrar en honduras analíticas, deslizando su crítica hacia los tutores autoerigidos del sistema social: desde la escandalizada y conmovida familia con padre patriarcal a la usanza rioplatense pasando por la esmerada educación persuasiva de la religión y el poder autoritario preservadores de la "moral occidental y cristiana". En cierta forma pasa como en *Obsesionado por anómala pasión*: aquí la histérica es ella, la esposa, aunque no tanto como el exhuberante marido italiano de Montesano, pero la pasión —la relación aquí es tan aséptica que ni llega a pasión— sigue siendo anómala e inaceptable para la pista única de conducta que no admite instancias alternativas. Había mucho que decir respecto al tema: se podría haber filmado con otra seriedad porque hay involucradas latencias esenciales que hacen a la naturaleza humana, a la libertad interior del individuo, a las sutiles, subyacentes, inconscientes formas de represión impuestas a la conducta del hombre. Pero se eligió un camino más fácil, más redituable, que, en definitiva, trivializa el problema, lo convierte en situación risible cuando debió ser embarazoso cuestionamiento a un sistema que reclama respeto pero no respeta.

Alvaro Miranda

Recital de Jorge Alastra:

Un cronista de la Marginalidad

por Raúl Forlán Lamarque

"Malvines desiertos alondras de paso| las niñas de Euskalerria que rien se arriman| al sol congelado por las banderolas| al frío de las terminales en las horas truncas", comienza a anotar Jorge Alastra(*), con apenas una línea delgada de voz tibia, que convoca en su progresividad armónica —a los auditores— a la intimidad reflexiva. Agrega desde *Recuento*, canción de la periferia que sube a escena implacablemente descriptiva: *"La tarde se agota de pronto se queda sin pueblos| el tiempo deshecho va desheredado| y va destilando otro día que pasa de largo"*. Pero el cantautor *no* pasa de largo, y por supuesto, ahonda su *decir*: *"Regresan expresos cargados de espera vacía| entonces se acercan todas las distancias"*. Y, en depurada síntesis la reflexión final, sin ataduras, casi un apunte de ternura: *"Las niñas de Euskalerria que rien se arriman| a jugar"*.

Precisamente, este Jorge Alastra de apenas 20 años, que había emergido como indudable revelación, el pasado año, en el ciclo del Teatro del Anglo, ha dejado de ser una promesa para *ser* y despegar, ya, como una suerte de continuador singularmente auténtico del aliento de otros baladistas de la generación anterior. (Nos referimos, claro está, y con las diferencias estilísticas de los casos, a Darnauchans, Fernando Cabrera, Rubén Olivera).

La propuesta de Alastra es austera, desprovista de cualquier síntoma de efectismo meramente epidérmico, y se apoya esencialmente en la generosidad poética: *"desdoblando los tinteros| aurelia de mi fuego| laura el témpano| carcomidos los segundos| heridos en el vuelo| trazo el espectro"*, comienza diciendo en el tema *Imagen y semejanza*. Y subraya en evidente jadeo de palabras: *"dislocando la marea| atemperando el riesgo| causo el pánico| entonados los engaños| ardidos en un fieltro| grabo el cántico"*. En la incertidumbre de la dualidad, lo imprevisto como remate del texto: *"el conteo hacia la trampa| la fracción de la mentira| el fraseo de la estafa| la eclosión de la parodia"*, estrofa final que funciona como estribillo.

Alastra es la marginalidad, la vivencia plena a nivel de subsuelo que, en ocasiones, aparece en un discurso puramente metafórico, como el ejemplo de *Pirata*: *"Pirata de mi galeón de continuo varado| Eterna aventura en un mar lejano. Eterna desventura| Quemaste los mástiles que forzaron mi viaje| Tormenta en alta mar barriendo el faro| amotinando el curso de las naves. Pirata| Desatas huracanes en la calma y mi barcaza encalla en tus arenas| Principio del naufragio. Pirata..."* Y el exilio, en el registro final de la canción, conlleva otra reflexión aún más sugerente y descarnada: *"Hoy todo está tranquilo y a la vista| no hay nada más que una casa vacía"*.

Sin embargo, las criaturas de Alastra también se dejan arrastrar por la temporalidad cotidiana: *"la risa como de cascada| lloros moridos| las rayuelas desenredadas| cielos torcidos| el otoño con sus guardas| polvo se vino"*, dice desde la balada *Las marujas*, sin temor a retraducir, por la rima, el *muerto* por el *morido*. Y el cronista (Alastra) define la geografía: *"tristeza como de muñeca| vieja de trapo| sus casitas desparramadas| quedo mirando"*. Los personajes, casi secretos, vuelven a su ocaso: *"ensoñando las matronas| hechas muñecas| las marujas las vicentas| ya se durmieron"*.

Los aciertos, por lo tanto, son innumerables y obviamente, también, los hallazgos poéticos que jamás se divorcian del itinerario melódico. *"A desertar vas emigrante| con la noche trazada| sudar entre sábanas| pasiones como estepas"*, porque el emigrante —desde *Migración*— también se herrumbra del clima opresivo de la marginalidad: *"Rastrear un escritorio| y asaltar el peligro| cubriendo las regiones| en las que no hubo barita* (por el agente de tránsito, sí) *de fantasmas| que huellan la llovizna"*. Aquí está, por lo tanto, el emigrante siendo, involuntariamente, un *"Atila por el centro| el Gulliver del bajo"* y en impulso de suburbio: *"Trepaste los nocturnos| como un ave de presa| para ver a la ciudad| del último puerto"*, sumándose a partir de esta canción, las caudalosas voces de Ana Solari y Begoña Benedetti, que enriquecieron y potenciaron el recital de Alastra.

El espectáculo, en suma, ha sido uno de los más importantes de está temporada de música popular, y lo decimos sabiendo que Alastra debe —y he aquí un reparo— desterrar su desprolijidad en el manejo de la guitarra. Este, sin duda alguna, se revela como uno de los autores más importantes y fecundos de la nueva promoción de jóvenes creadores, que incluye a algunos rocanrroleros y a otros baladistas, como las antedichas Ana Solari y Begoña Benedetti, más las presencias más difusas pero incisivas de Liese Lange, Pablo Azzinari y Ricardo Grajales.

Como final, hemos preferido transcribir enteramente el texto de la canción *Subte* —todos los textos son autoría de Alastra— que lo acerca, sin saberlo, a la poética cortante de los *beatniks* norteamericanos (poética subterránea por cierto):

el techo cimbró la trampa giró en un pasamano
la muerte campeó por el corredor pintarrajeado
acá somos tres —tráfico de renó—
allá como diez refregando a quien no dijo
un sol de neón más frío que yo afiebra la helada
disuelve el va por te recobra a vos tercer parada
acá somos dos babeando el alcohol
trocando el ardor en otro bribón que salta
la noche en vagón corriendo a la par de los taimados
ahora somos mil tragando la luz de candelabro
así se rindió el amansador que limpió a un soplón
que no lo vendió acá somos juez del que no cayó
acá somos diez del que se arruinó lo mismo

Y entonces, he aquí la propuesta de Jorge Alastra, un baladista que fija su profundísima mirada en ese (des)aliento (des) componiéndose de personajes (des)personalizados que se (des)concentran en el borde del abismo. Y vaya eficacia, su voz poética que anuncia y describe nuestros almanaques, cargados de sinsabores, destierros y contemplaciones.

(*) Teatro Circular, Sala Uno. Sábado 19.

"BUENAS Y SANTAS"

SYLVIA MEYER Y BEGOÑA BENEDETTI EN RECITAL

Miércoles 6 de agosto **Teatro del Centro**

"Buenas y Santas": Jorge Alastra en guitarra, Enrique Cotelo en marimba, Irene Kaufmann en flauta.

"Buenas y Santas": Begoña Benedetti, temas de Fernando Cabrera, Esteban Klisich, Ana Solari, Estela Magnone.

"Buenas y Santas": Sylvia Meyer, estrena diez canciones.

"Buenas y Santas": Teatro del Centro, miércoles 13 de agosto, 21 hs.

PLASTICA

Premio Almanaque Inca 1987

Reflejos de una realidad

por Alfredo Torres

Existen eventos regidos por ciertas determinantes, que imponen a sus respectivos e hipotéticos jurados un accionar sumamente específico. Reclaman una valoración condicionada por elementos casi ajenos al producto artístico concreto, y dictada por el contexto general que el evento configura. Los certámenes destinados a jóvenes creadores, ofrecen un preciso ejemplo. En ellos, sin desatender los proverbiales criterios calificatorios, debe estimularse (particularmente) el planteo renovador, el planteo que arriesgue en experimentación, que tantee caminos nuevos o reelabore fermentalmente los ya transitados. En consecuencia, supone un entendimiento previo entre quienes asumirán la responsabilidad del juicio, una concertación de opiniones que termine conformando una *propuesta* de jurado. Ante esta postura, no faltará quien sostenga que todo jurado debe regirse por una propuesta clara, relevable en cualquier confrontación por más dispersa que esta sea. Concuerdo, pero creo más sensato abstenerme de requerir la utopía y comenzar por procedimientos más viables, por casos más evidentes.

El Premio Nacional de Pintura Almanaque Inca 1987, es otro preciso ejemplo. Sería mejor decir, preciso y muy complejo ejemplo. No sólo deben estimarse las calidades del producto artístico, sino también su finalidad primaria: ser imagen de un objeto funcional. Seis imágenes que acompañarán durante un año a públicos extremadamente dispares, tanto en modalidad como en predisposición sensible. Surge entonces la ineludible paradoja, un jurado coherente debe manejarse con razonables márgenes de eclecticismo. Cubrir con su fallo, el espectro más amplio de potenciales preferencias. Y al mismo tiempo, procurar las mayores relevancias dentro de ese espectro. La complejidad afluye además por otra vertiente. Deben contrapesarse imágenes de formulación un tanto hermética (por lo menos, hermética para un espectador no habituado), con otras de accesibilidad más inmediata. Para un tozudo y exquisito purista esto puede parecer hasta insultante, pero poner seis obras de arte en un almanaque implica un acto divulgador. Si se quiere que esa divulgación sea efectiva, vaya generando un progresivo sedimento de formación, no puede ser de otra manera. De una vez por todas, se debe aceptar que las artes plásticas de estos tiempos recrean un lenguaje de problemática comprensibilidad, que en nuestro país jamás ha habido (y sigue sin haber) una adecuada educación por el arte, que no podemos esgrimir altruismos destrozados cotidianamente por la realidad. Todas estas aceptaciones no proponen la consagración del facilismo, la cómoda salida de la complacencia mediatizadora. No, proponen mesura, equilibrio y motivación. Acercar, interesar, antes que recluirse en la clausura de la pedantería y la prescindencia. A propósito: no estaría nada mal que junto a los datos curriculares de cada creador, se incluyera una breve y elemental explicación de sus obras. Sin codificar o dirigir sensibilidades, establecer aperturas primarias, claves formales o significantes.

El jurado actuante en la presente edición del Premio Inca, parece haberse guiado por una aproximación relativa a dichas pautas. Digo relativa, porque los indicios no se manifiestan con la nitidez suficiente, o se distorsionan ante inconsecuencias poco entendibles. Hay, en lo que a premiación se refiere, un criterio eclécticamente estilístico y expresivo. Según las consideraciones que ya formulara, es esto una virtud y no un desmérito. Sin embargo, pienso que ese eclecticismo se fuerza en demasía al cobijar el ejercicio cinético de Antonio Llorens, tajantemente distanciado del resto. Tal desprendimiento podía justificarse si la obra esgrimiese calidades remarcables. No sucede así, es un correcto trabajo de afinada ejecución, pero que no escapa a los rutinarios cánones del género. Si se buscaba una presencia geometrizante, se contaba con el envío de Jesús Fontán. Pese al lastre parcial de influencias aún notorias, intenta caminos más estimulantes, denota hallazgos de fértil creatividad. Ese desbordado eclecticismo, ampara otro grueso desacierto: "Los monstruos en formación" de Virginia Jones. Obra anacrónica, con serias incongruencias compositivas y de facturación pictórica: resulta discutible incluso su admisión, ni que decir de su desconcertante premiación. Si se buscaba una imagen de climas inquietantes, si se buscaba ejemplificar el claroscuro en valores (negro y blanco), estaba el notable "retrato" de Marcelo Legrand. Otro de su monotemática, obsesiva serie, y uno de los mejores que ha mostrado.

Contradictoriamente, ese mismo eclecticismo no se aplica en el plano de las variantes colorísticas. Se jerarquiza una tendencia cromática excesivamente uniforme: negros, blancos y grises muy incidentes, aparición del rojo, matices verdosos. Tal preferencia va en detrimento de aportes que se inclinaban por una coloración más libre, más rica. Como "Ventanas a la calle III", interesantísima pintura de Virginia Patrone. O como el texturado retrato de "Roxana", obra sutilmente ingenua presentada por Alejandro Casares.

El otro aspecto, el que tiene que ver con un equilibrio entre imágenes "difíciles" e imágenes de más inmediata asimilación, se hubiese visto robustecido por alguna de las alternativas sugeridas. También si de las dos obras que componen el envío de Daniel Gallo, se hubiese considerado la que es una verdadera recreación de la imaginería infantil ("Carolina a los 5 años"), y no la que es un traslado estrictamente caligráfico ("Los personajes de Paula y Andrea"). O si se hubiese ponderado "El ocaso del cacique", vigorosa pintura de Javier Gil. Lo confirma como una de las esperanzadoras excepciones al declinante panorama de la pintura uruguaya.

Los tres restantes premios son, a mi juicio, incuestionables. "Balcones XIV" no es, ciertamente, una obra mayor dentro de la nutrida trayectoria de Leonilda González, pero brinda un gratísimo divertimento. Contempla esa matrona exhuberante e impúdica, con una mirada tierna, melancólicamente burlona. Lejos de sus habituales xilografías, rescata con solvencia envidiable la postergada técnica del pastel. El vacilante color que aparecía en los últimos grabados conocidos por estas tierras, se transforma en decidida asumisión: soltura conquistada, previsiblemente, en su itinerante exilio latinoamericano. Pilar González también se ubica en ámbitos cercanos al humor. Pero el suyo, es un humor de artistas agresivas, casi lacerantes. Formula una singular mitología de sórdidos "malevos", de avasallantes, abrumadoras "minas". Tanto "La lozana andaluza" como "Esa otra gente", la muestran con un crecido dominio de su trazo nervioso, perturbador. Sus pictóricos dibujos han perdido la modestia ilustrativa que los trababa; llegan a un valor de imagen pleno, dominado por decires propios y por una fuerza expresiva sojuzgante. Las turbias y displicentes sonrisas de sus personajes, las miradas sabedoras y fatigadas, los rictus demacrados, canallescos, conmueven hasta el agobio, involucran hasta demoler nuestra modorra culterana y burguesa. El premio a Daniel Escardó consagra (tardiamente) otra rara excepcionalidad de nuestro inerte quehacer pictórico. Postergado en el pasado Salón Municipal, nuevamente postergado en la reciente Bienarte I, configura el punto más alto de la exhibición con dos formidables creaciones: "Endo 1" y "Endo 2". Confieso que me hubiese resultado tremendamente complejo, pronunciarme por una de ellas. Ambas despliegan una delirante, imaginativa visualidad. Ambas se prodigan en sutilezas técnicas carentes de toda gratuidad, sustentos impecables en su pintura de ambiguos climas, capaces de provocar una sensación angustiante prontamente trastocada en euforias casi lúdicas, de incitar la fantasía en su más pura esencia y desembocar en un viaje interior de tormentosas realidades. Fondos difusos, indefinidos, grafismos inapresables, crean el entorno que va seduciendo la sensibilidad del espectador. Quizás como asidero, como descanso, irrumpen presencias luminosas. Radiantes, con estridencias neónicas (en "Endo 2"); más tenues, como orgánicos, ondulantes portadores que invaden lentamente la tela (en "Endo 1").

Del resto, poco puede decirse. Las menciones, insustanciales. Apenas puede valorarse un afiligranado dibujo en Carlos Yáñez, y una latente temperamentalidad expresiva en Gerardo Goldwasser. Las obras no premiadas (a excepción de las ya mencionadas y de los correctos trabajos presentados por Atilio Burlano, Roberto Cadenas y Alina Di Natale), ofrecen escaso o nulo interés. Indudablemente, sigue primando una *permisividad* tan pródiga como tramposa. Sostuve que la propuesta del jurado en la premiación, destaca inconsecuencias varias. En lo que atañe a la admisión, decididamente, no existe. Un *gran* evento de artes plásticas, no adquiere el adjetivo por la cantidad de obras expuestas; lo adquiere por la calidad de las mismas. Un gran evento es realmente *grande*, cuando las obras aceptadas reflejan talento, creatividad, personalidad expresiva. Así se reduzca a una escasa veintena, número que para el caso bastaba y sobraba. Por otra parte, tengo el firme convencimiento de que el envío unitario debe suprimirse definitivamente. No sólo porque el envío de conjunto permite una evaluación más calibrada de determinado autor; principalmente, porque como lo que parece preocupar es la cantidad, conviene ver dos o tres obras de un buen creador antes que individualidades multiplicadamente confundidas, triviales o incapaces.

Por último, sería prudente y razonable, que para futuras ediciones se eliminase una palabra en la nomenclatura del certamen: pintura. En primer lugar, porque de hecho, este ya no es un premio únicamente de pintura; junto a ella, alternan el grabado, el dibujo, mezclas indefinibles, conjugaciones lindantes con el objeto. En segundo lugar, porque nuestra pintura (por causas que van desde lo económico hasta lo formativo) no atraviesa una etapa floreciente. No bastan, para vivificarla, competencias aisladas ni buenas intenciones. En tercer lugar, porque los encasillamientos dogmáticos (dadá, pop-art, cinetismo, y otras revulsiones mediantes), han perdido su renacentista vigencia. Tan sólo debe estipularse un cierto respeto por la preeminencia del plano. Y obviamente, que la obra presentada sea fotográficamente reproducible (sin mayores pérdidas cualitativas) en el consabido y provechoso almanaque.

Intendencia Municipal de Montevideo

Departamento de Cultura

Consurso Literario Municipal
Fallo de los Jurados Respectivos

Obras éditas

Poesía
Primer premio:
"Nervadura" de Eduardo Milán
Segundo premio:
"Mesa de Esmeralda" de María Rosa di Giorgio
Mención de honor:
"Déjame caer como una sombra" de Matilde Bianchi
Jurados: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal.

Narrativa
Primer premio:
"De los espejos y lo feroces que son" de Jorge Sclavo
Segundo premio:
"Posibles versiones" de Elbio Rodríguez Barilari
Menciones de honor:
"Los Musicantes" de María de Montserrat
"Uruguaiensis" de Gabriel Vieira
Jurados: Rosario Peyrou, Mercedes Rein, Jorge Albistur

Ensayo
Primer premio:
"Crisis y radicalizacion (1913-1916)" de José Pedro Barrán y Benjamín Nahum
Segundo Premio:
"Historia del movimiento obrero en el Uruguay desde sus orígenes hasta 1930" de Germán D'Elía y Armando Miraldi
Jurados: Juan Oddone, Flavio García, María Julia Ardao

Obras inéditas

Poesía
Primer premio:
"Fotos" Washington Benavides
Segundo premio:
"Poemas" de María Rosa di Giorgio
Jurados: Gladys Castelvecchi, Salvador Puig, Jorge Albistur

Narrativa
Primer premio:
"El vendedor de sueños" de Hugo Burel
Segundo premio:
"El camino de ceniza" de Carlos Vaz
Jurados: Alberto Oreggioni, Enrique Estrázulas, Elvio Gandolfo

Teatro
Primer premio:
"Perdóname Sábato" de Eduardo Sarlos
Segundo premio:
"La peste de la farsa" de Roberto Puceiro Ripoll
Jurados: Jorge Curi, Roger Mirza, Angel Curotto

Ensayo
Primer Premio:
"Tierra y derecho en la rebelión oriental" de Guillermo Vázquez Franco
Segundo premio:
"Aporte a las ideas de Joaquín de la Sagra y Periz" de Carlos Zubillaga
Jurados: Rafael Bayce, Juan Rial, Juan Ilaria

¿Dónde está el cajero?

por Pablo Vierci

Algunas actitudes —el Senador Carlos Julio que no quiere que su correligionario viaje al Brasil— e ideas —trasladar la capital a Durazno—, confieren a la semana un tono "interesante". Después para dar "color" siempre están los muchachos de la revista El Soldado; un ciudadano que "arregla" cisternas; un cajero que desaparece en el Palacio de la Luz; los novillos; la "pirámide energetizada"; los negocios futuros con Brasil...

En fin, una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 30

Un caso típico

Mi vecino el del mate llega de la carnicería echando chispas por los ojos. (Y por la boca, ya que fuma cigarro de hoja y de cuando en cuando se le incendia la boca, como a un dragón con bigotes). Pero por los ojos echa chispas proque volvió a subir la carne. ¡Pagó 380 nuevos pesos el kilo de pulpa! ¡Y todo por el precio de los novillos en pie, como nos informa Radionoticias! (Mi vecino propone una idea sugestiva: concentramos en la puerta de la Federación Rural con cartelones que digan cosas semejanes a éstas: "¡Tres millones de consumidores imploramos a vosotros, hacendados!"; "¡Novillos 'come home'!"; "¡La carne no es lujuria; es necesidad!"; "¡Piedad, latifundistas!"...).

Consolándolo estoy —el vecino se ha arrodillado en la vereda— cuando un hombre toca timbre en mi puerta de calle. ¡Claro! Al que llamé para arreglarme la cisterna que hace tiempo pierde agua como el Diluvio Universal. El hombre va entrando...

Lentes, maletín de cuero, edad mediana, encanecidas las sienes, mirada escrutadora: un científico. Sólo Uruguay produce esta subespecie, un erudito en cisternas, un verdadero "cistemólogo").

"¿Quién le hizo este trabajo?", pregunta con cara de asco mientras desarma la cisterna, descalificando, para comenzar, a todos sus colegas anteriores, de este siglo y de siglos precedentes. "Mmmmmmmmmhhhhhhh", examina, escruta, se pone y se quita los lentes, me mira, vuelve a la cisterna. "Me temo... mucho me temo... ", me asusta, me alarma, me prepara para lo peor. "El famoso 'efecto cascada'," murmura como para sí mismo, y yo, como cualquiera en mi situación, me admiro con tamaña sabiduría. "Es un caso típico de flotador", remata, convicto. Abre el maletín y comienza a trabajar. Cambia piezas, tira otras, vitupera a sus colegas que anteriormente osaron poner sus sucias manos en esa cisterna que es de El, Amo y Señor, Autor, Motor Primero. Aunque para mi sorpresa —estoy sentado en la bañera a su lado— tras cambiar la pieza el "efecto cascada" continúa como si tal cosa. "Mucho me temo... "vuelve con el enigma el Filósofo, y dicta sentencia: "Un típico caso de pistón". Arma, desarma, quita pistón, tira pistón, pone pistón: el "efecto cascada" continúa con ímpetu juvenil. Luego vendrá "un típico caso de oído", "típico caso de caño de reboce", "de perita"; etcétera. A medida que la cosa se complica, y yo pierdo el hechizo, saca del maletín la jerga de repuesto para impresionarme: "caudal de agua", "punto de cierre", "umbral de desborde", mientras va mechando su muletilla preferida: "es un típico caso de... ". Al rato la cisterna no pierde más. ¿Cuánto le debo? "Nada, qué le voy a cobrar... deme 700 pesos".

Una hora más tarde comienza a perder agua nuevamente. Pero el "efecto cascada" se ha convertido en "efecto catarata" que amenaza con inundarme el cuarto de baño.

Un "caso típico" de chantapufi...

Jueves 31

¿Dónde está el cajero?

Los hados me han abandonado...

Me llega la cuenta de UTE: 4.300 nuevos pesos. ¡Imposible!, exclamo como todos los mortales. Voy al contador y descubro que marca menos de lo que figura en el recibo. Al Palacio de la Luz a quejarme.

Dos horas más tarde mi cuenta se reduce a 1.600. (Me queda la duda: ¿en cuatro horas bajaría a 800?). Ya que estoy aprovecho para terminar un trámite del medidor de luz. "Gimnasia de Oficina Pública Primera Parte": "¿Pero cómo se le ocurre venir sin el númro de registro?" (planta baja). "¿Pero cómo pretende que yo tenga el número de su registro?" (cuarto piso). "¿Cómo no van a tener en el cuarto piso el número de su registro?" (planta baja). "¿Usted de nuevo?" (cuarto piso). Al fin aparece el número de registro. Ahora a pagar. " Zozobra de Oficina Pública Segunda Parte": ¿dónde está el cajero?

El cubículo del cajero parece un pueblo fantasma recién abandonado por sus habitantes debido a un cataclismo repentino: el cigarrillo encendido en el cenicero, las carpetas abiertas, la luz prendida, la fotografía de la esposa y los niños en el portarretrato. Sólo falta el cajero; el resto, está completo. Media hora ante la caja vacía. "¿Se puede llamar al cajero?", pregunto a una señorita semidormida que descansa tras el mostrador. "Señorita, siento interrumpirla —repito— ¿pero se puede llamar al cajero?". "El no pertenece a esta sección sino a tesorería". Obvio; cómo no lo pensé antes. El tiempo transcurre, lento, monótono, *("fugit irreparabile tempus"¿?)*. Al rato insisto: "Señorita —la vuelvo a despertar— ¿el tesororo existe? ¿No será una Fantasía, una Idea, un Deseo?", intento seducirla con palabras. Pero no, ella quiere dormir, sólo dormir... "No pertenece a esta sección sino a teso... ". Obvio.

Al rato se corporifica el cajero. Trae en sus manos una bolsa plástica donde se transparentan los chorizos, las morcillas y las butifarras. Obvio: el hombre andaba comprando chacinados. Cómo no lo pensé antes...

Los hados tampoco parecen estar del lado del Senador Carlos Julio Pereyra, tras su interesante actitud de no autorizar que el diputado Rodríguez Labruna viajara al Brasil en la comitiva del Presidente.

Mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— anda a los saltos con el asunto. ¿Cómo explicarle? "¿Pegro el Senadogr Cagrlos Julio no egra el candidato a vice en el 71 que casi sale vicepgresidente de la Grepública?". Es el mismo, sí, ¿y qué tiene que ver?, salgo en defensa del Senador, que al fin y al cabo es uruguayo. "Pegro —arremete la parisiense bajando la voz— ¿no segrá que el Senadogr tiene miedo del avión y no se atgreve a decigrlo en público?". Yo le leo La Trastienda de El País que intenta explicar el comportamiento: "fue un poco sorpresiva la decisión negativa del Movimiento de Rocha (...), menos explicable que la negativa del Frente Amplio a que fuera Seregni a Estados Unidos". La razón, según La Trastienda, es que "el Senador Pereyra ha señalado que mantiene una clara discrepancia con aspectos fundamentales de las políticas de gobierno y quiere trasuntarlo todas las veces que pueda (...) Desea estar lo más lejos posible del Gobierno". Claro que para mi vecina esto no es fácil de comprender. Como no fue fácil de comprender para el propio diputado Rodríguez Labruna, que aseguró al Semanario Búsqueda que fue "un profundo error" la decisión del Comité Ejecutivo del Movimiento de Rocha: "una cosa es tomar distancia del gobierno, y otra cosa es tomar distancia del país".

Mi otro vecino, el del mate, me cuenta un chisme al oído: escuchó decir que en su afán de agglomamiento, de darle carácter propio a su Movimiento, el Senador pretende abandonar definitivamente el uso de la "máquina de gases" (automóvil) para regresar a las raíces, a la telúrica carreta, tirada por dos baguales de su estancia que llevan nombres de neto cuño vernáculo: ¡Arreeeeee Zapicán! ¡P'a las casas Abayubá! ¡Iuuuujuuuuuu!...

Viernes 1

¿Por qué no?

También pretende agglomarse la Edil Abreu, del Partido Nacional (sector del Senador Ortiz) quien, siguiendo la gloriosa tradición de países vecinos, quiere trasladar la capital del país —¿por qué no?— a Durazno. ¡Sí señores! Llevando y trayendo... a Durazno. "¿El Palacio Legislativo, la Casa de Gobierno, el Ministerio de Obras Públicas, todo para Durazno?", pregunta, entre anonadado y asustado mi vecino el del mate.

Informa La Mañana que la Edil Teresa Abreu presentó una moción en el seno de la Junta duraznense "para que ésta propicie el traslado de la capital de la República a la ciudad de Durazno". "Nuestro país ha padecido desde siempre de un centralismo alarmante —señala la Edil mocionante— centralismo que causa perjuicios a todo el país. Una ciudad que concentra la mitad de la población total, centraliza política, cultura, industrias, economía, a expensas de todo el resto del territorio y sus pobladores que son en definitiva los que crean la riqueza fundamental que nace en nuestros campos" (vebi gratia los novillos, nuestros hermanos). Por último la Edil mocionante convoca "a todas las fuerzas vivas (...) del departamento primero (...) y a la nacional después".

Si lo pudo Juscelino y lo pretende Alfonsín, ¿por qué no Durazno?

Y después de Durazno, Flores, Los Titanes, Solís de Mataojo. ¿Por qué no una capital itinerante, aprovechando estos tiempos de "esplendor económico"? Una capital gitana, trashumante. ¿Por qué no?

La Edil Abreu ya pasó a la posteridad...

"¡Agglornense!", parece exigir un editorial de El Día de hoy al movimiento Partido por la Victoria del Pueblo. "La reciente entrevista que el Semanario Búsqueda hizo al secretario gral. del PVP, es por momentos fascinante —comienza el editorialista—. Estamos ante lo que se puede considerar la rama patológica de la politología, que adquiere caracteres casi oníricos cuando se observa en una sociedad abierta y plural como es la nuestra (...) Ser PV-P, aquí y ahora, afirmar desde el nombre de la organización que se lucha por la victoria del pueblo y enarbolar como novedosas banderas ideológicas que ya ni se izan en los cafés de estudiantes del Bulevar St. Michel no es un error político, es algo mucho más grave: ejercer la frivolidad desatada como presunto

¡QUE SEMANA!

compromiso político (...). Si no fuera para reírse —termina, amistoso, el editorialista— sería para ponerse a llorar. Mejor dicho: si no fuera para llorar, sería para morirse de risa...".

Y por último, "aggiornarse" sugiere el Partido Comunista a la revista El Soldado: "Gral. Paulós incita a la violencia", titula El Popular de hoy. Y en su página 2 reproduce un párrafo del último número de la revista El Soldado: "El Comunista no entiende de 'diálogo', de 'coexistencia', de 'participación política', sólo entiende de violencia, de fuerza, de terror, y eso se debe contestar de la misma manera". "Este es un ataque contra todas las fuerzas democráticas —declara el Partido Comunista— que merece el repudio unánime de la ciudadanía. Y es una ofensa a todos los militares honestos que hoy sinceramente procuran la plena reintegración de las Fuerzas Armadas a la democracia y se sienten deslindados de criminales que prosiguen hoy su prédica de violencia y amenaza a la Constitución nacional".

Sábado 2

De mañana...

Hoy El País se puso populachero. Su principal titular de primera plana, a ocho columnas, reza así: "Uruguayos bicampeones mundiales de snipe".

"¿Snipe?... ¿Snipe?... me suena...", comenta mi vecino el del mate.

En su página 5 se pone optimista: reseña monumentales ventas que haremos al Brasil y termina así: "Le puedo decir con cierto optimismo que con dos gigantes como Argentina y Brasil a cada lado y un comercio abierto con Uruguay, el futuro lo veo más claro, casi le diría clarísimo. ¡Aburí".

De tardecita...

Aburrido —¿qué pasa, Uruguay?— me juego el todo por el todo (¿qué le pasa al Uruguay o qué me pasa a mí?) y me voy al cine, a pesar de los 250 patacones. Dudo ante las carteleras. Al fin me decido por

"Hanna y sus hermanas", no tanto por Woody Allen sino porque me resulta seductora una de las dos hermanas de Hanna que aparece en el cartel en la puerta del cine.

Dos horas más tarde salgo boleado, como quien se ha pasado dos horas en la oscuridad mirando imágenes en colores y escuchando hablar en inglés.

Por momentos me entusiasmó, por momentos me entretuvo y por momentos —pocos— me cansó. ¿Qué dirán los "entendidos?"

Misterio insondable, veredicto inescrutable...

(En Uruguay, como no se produce cine, se le da una importancia y una seriedad que generalmente no tiene. Aquí para hablar de cine "hay que lavarse la boca" y ser poco menos que Gran Exégeta. En Brasil las nuevas generaciones de realizadores cinematográficos parecen empleados de banco).

(Quien no conoce Nueva York —para poner un ejemplo al azar— teje una emocionante fantasía en torno a ella: el Central Park, el Village bohemio, la Cultura. Quien ya estuvo, muchas veces se acuerda más del Village porque allí le pelaron la billetera).

(Hace veinte años, en Preparatorios, el profesor de Historia comenzó a preguntar a todos los alumnos qué era lo que más les gustaba. Una compañera respondió, poniéndose de pie: "La Cuuuultuuuuuuraaa". Todavía hoy, veinte años después, no sé lo que quiso decir con ello...).

Llego caminando a la Plaza Independencia. Perdido por perdido, me quemo los últimos cartuchos y me voy a comer a un bolichón con humo espeso y olor a fritura. (Si el Senador Lacalle no tiene dinero para pagar el seguro del auto, como aseguró días pasados a un programa radial, ¿qué puede tener un pobre ciudadano como el que escribe estas páginas?)...

Domingo 3

Futuro incierto

Estoy meciéndome en la hamaca que cuelga en mi sala, repasando mentalmente los días que faltan para que regrese mi hijita de quince meses, cuando me golpean la ventana. Es mi vecina francesa, envuelta en un abrigo y bufanda en torno al cuello. "Lamento decigrle pegro esto es demasiado", arranca, con gesto consternado, no bien abro la puerta. Y me muestra un gran aviso publicitario en uno de los suplementos del diario El País, donde intentan vendernos la "pirámide de Keops energetizada", la cual, "debidamente orientada al norte magnético", "aumenta la suerte inmediatamente con el dinero, el trabajo, el amor y la familia". "Es decigr, —resume mi vecina— ¿a pesagr de la hegrencia cagrtesiana, yo compgro una pigrámide de Keops pogr 1.900 nuevos pesos más 350 pogr gastos de envío, como dice aquí, luego la ogriento al nogrte, fogrmulo un deseo y éste se cumple?"... Leo el texto del anuncio. Así me entero que cuando tenga la Pirámide en mis manos no debo ser ahorrativo para formular el deseo. No hay que pedir bagatelas como 10.000 o 20.000 o 50.000 pesos. ¡Me sugieren que comience pidiendo 500.000!

También vienen en el aviso numerosos testimonios que demuestran, fehacientemente, que la Pirámide cumple con los deseos y no se trata de una vulgar estafa o de una "engañifa", como alguien podría pensar: "Estoy muy agradecida, desde que tengo la Pirámide no me falta el dinero en mi casa", confiesa Amalia, de Paysandú. "Estaba atravesando una mala racha y ni la comida me salía bien, desde que la Pirámide está en mi casa y yo se lo pido la suerte me acompaña: conseguí novio y soy muy feliz, me va bien en el trabajo y gano en la quiniela algo todas las semanas", apunta Alicia, de Maldonado. "Gracias a la Pirámide se empezó a vender bien en el taller en que trabaja mi esposo", nos instruye por su parte Julia, de Salto.

(Ni me lo diga, doña Julia. Déjeme adivinar lo que fabrica "el taller en que trabaja" su esposo...).

(Los despistes contemporáneos están a la orden del día. La semana pasada el Senador Araújo largó con que Sanguinetti era cómplice de torturadores y Ferreira aliado de militares; esta semana la revista El Soldado vuelve a las suyas como si nada hubiera pasado; un casi vicepresidente de la República resuelve "quedarse en las casas" para marcar distancias; el Supremo Tribunal del Estado de Georgia, U.S.A., resolvió poner entre rejas a aquellos que practican el amor de manera 'no convencional' ¿? —felatio y sodomía—, eso mientras festejan los cien años de la estatua de la Libertad y votan fondos para desestabilizar a otro país; en los estertores del siglo XX Inglaterra "delira" ante el connubio de un Príncipe y una plebeya; en estos días nació el habitante 5.000 millones del planeta y según las estadísticas ese bebé número 5.000 millones probablemente nació en el Tercer Mundo y seguramente será pobrísimo durante toda la vida; la Edil Abreu sugiere que nos mudemos todos a Durazno. Y mientras tanto, a estos muchachos no se les ocurre nada mejor que salir a vender pirámides de Keops "debidamente orientadas al norte magnético" porque —como nos advierten en el aviso— ¡"si desaprovechan esta oportunidad el futuro es incierto"!

¡SOCORROOOO!)...

Lunes 4

"Una nota distinta"

El diario El Día nos informa que no sólo habrá un notable aumento de las importaciones brasileras de productos uruguayos, sino que también "serán liberados de aranceles aduaneros diversos productos, de manera de promover una mayor integración económica. Uruguay ha planteado la liberación de 700 de sus productos mientras que Brasil ha presentado una nómina de 1.400 artículos".

Néber Araújo, en su programa de hoy, vaticina el estilo de las reuniones Sanguinetti—Sarney: sin ceremonia, "una mano sobre el hombro", caminando del brazo, "falta sólo que aparezcan tomando mate".

Los que repentinamente pueden dejar de tomar mate en la paz de sus hogares son varias figuras del Proceso. El fin de semana El Día anunció que los ex-presidentes Bordaberry, Aparicio Méndez y Gregorio Alvarez, acusados de violación de la Constitución, podrían eventualmente ser condenados a un máximo de cuatro años de penitenciaría. Mientras La Mañana de hoy titula "Medina arrestó a dos coroneles", e informa que "El Ministro de Defensa Nacional dijo que dos Coroneles se encuentran actualmente arrestados, tratándose de una medida adoptada por el Comandante en Jefe del Ejército debido a la actitud de éstos que recogían firmas para dar a conocer un manifiesto sobre la reafirmación del decoro y el honor de las FFAA". Chiarino señaló "que ello no corresponde que se haga por parte de los involucrados, porque dichas fuerzas tienen sus autoridades y son ellas las que deben velar por su dignidad". (Respecto a las declaraciones de la revista El Soldado explicó que ello obedecía, a su entender, al mal-humor "de algún periodista militar, algún escribidor que le dio por hacer cosas que son absolutamente innecesarias e inconvenientes").

Y ahora "una nota distinta" (como dicen las radios). Si hay algo que me reconforta de los informativos radiales es cuando el informativista se tienta. Esta mañana le tocó a Radio Imparcial...

Cuando el adusto informativista se tienta, intenta por todos los medios contener la risa para seguir hilvanando su noticia, pero aquella es incontenible. Con viva emoción acompaño la zozobra del informativista, imagino las lágrimas saltando de sus ojos ante el esfuerzo sobrehumano por aguantar la risa, y cómo avanza, dificultosa y lentamente, palabra a palabra, con su información. Pero la risa, como la justicia en las seriales americanas, siempre triunfa. Y termina ahogando al desgraciado, obligando al operador a adelantar la tanda mientras aquél se desahoga fuera del aire.

Esta mañana le tocó a Radio Imparcial, cuando el informativista comenzaba a leer "una nota distinta" sobre "niños concertistas". Porque hay otra constatación: por regla general lo que tienta al informativista no son las —por veces— hilarantes noticias del día a día, sino lo que en su jerga le llaman "una nota distinta": "niños concertistas" como hoy; "un perrito que habla"; "una viejita equilibrista" o "un criador de pollos en Massachusetts". Yo escucho decir "y ahora una nota distinta" y me preparo: aquí viene farra. Y dos por tres no me defraudan...

Martes 5

Insomnio

"Humo blanco" sale del fondo de la casa de mi vecino el del mate (debe habérsele quemado un colchón). O tal vez se deba al artículo de primera plana de El País: "Carne ovina no pagará IVA durante 90 días", el que nos informa que "la medida es la primera que se adopta para promover el consumo de ese producto" (eufemismo para bajarle el precio), en tiempos en que el valor de los ganados, como dice el Cr. Slinger a El Día de hoy, "son absurdos".

Absurdo parece ser no acompañar al Presidente Sanguinetti en su gira al Brasil. Al menos eso se infiere de las palabras del Senador Juan Raúl Ferreira en el Senado de ayer, cuando se votaba la solicitud para que el Presidente se ausentara del país: "Quería resaltar la especial importancia que tiene este viaje para la vida de la República, en la medida que se inscribe en un momento histórico determinado cuando Brasil y Argentina acaban de suscribir importantes acuerdos (...)" Y termina felicitándose de que en la comitiva viaje el Senador Zumarán.

Por si no quedó claro, el líder blanco Wilson Ferreira madruga y a las 4 de la mañana va a despedir al Presidente al aeropuerto de Carrasco (hecho inusual). Dice a Radio Sarandí que es evidente que "Brasil y Argentina harán una suma que en vez de sumar multiplica", y que "Uruguay tiene una opción clara, o queda aplastado o se junta al proceso de integración". Y remata: "mi propósito deliberado al venir aquí (...) es que el Presidente representa al país en algo que al país todo importa".

Mientras tanto, a muchas cuadras de allí, un Senador que mucho se preocupa por los bañados de Rocha se da vueltas en su cama... ¿Logrará conciliar el sueño?...

La Voz De C.O.F.e
Todos los domingos, a las 11 horas
por CX 22 Radio UNIVERSAL

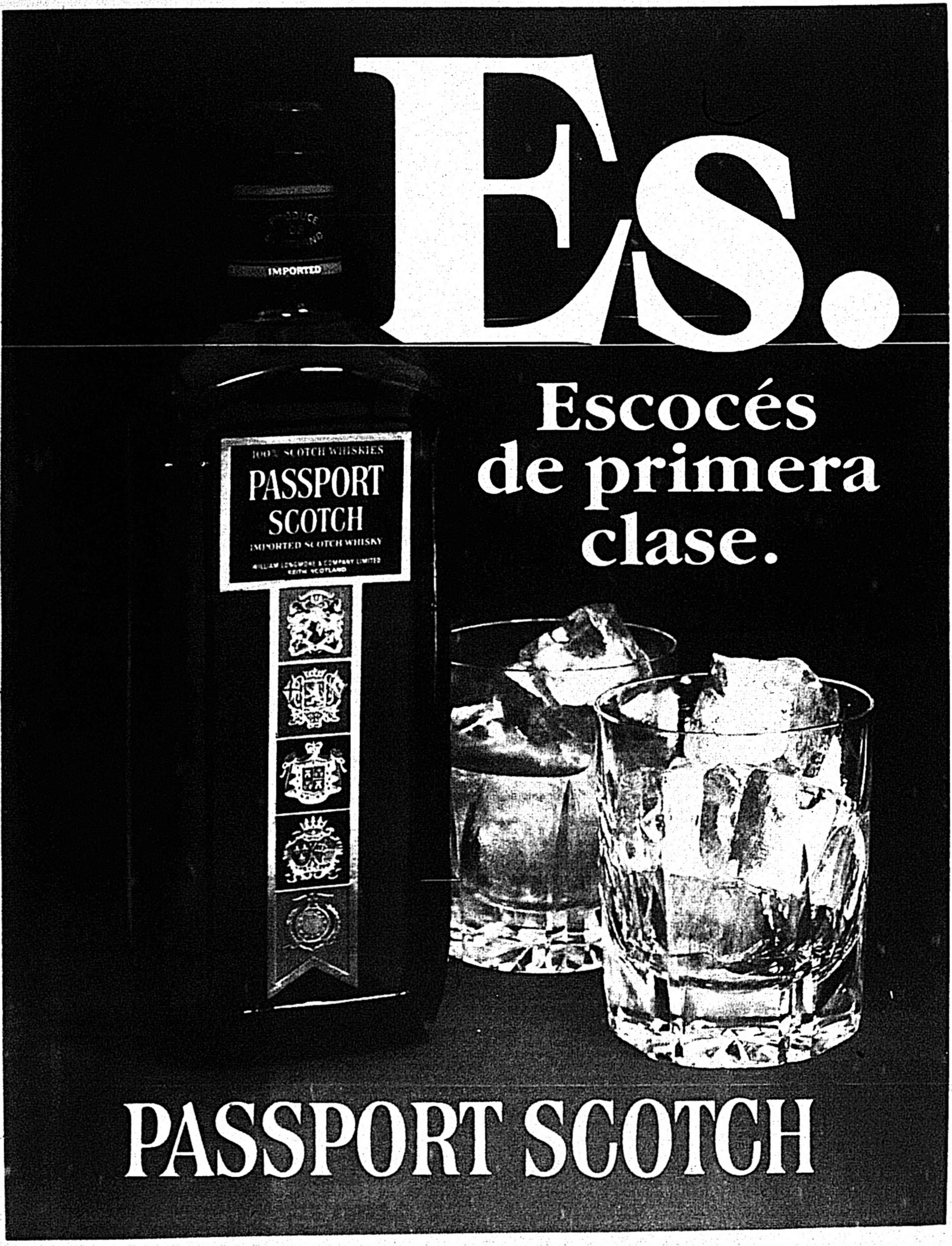
Es.
Escocés de primera clase.
PRODUCE OF SCOTLAND
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Agosto 13 de 1986 Año III - Nº 138 - N$ 120 Edición de 32 páginas

Batllismo: una óptica generacional

Para la generación de jóvenes de los años 60, el batllismo no significaba mucha cosa. Esencialmente, en medio de una especie de apatía general, se desarrollaba un sustancial antiliberalismo, que impregnó a gran parte de ese fenómeno denominado como la "generación del 68".

Una generación que practicó, que sufrió, la intolerancia y la violencia.

Hoy, es posible hacer una lectura del batllismo que no se pudo hacer ayer. Una lectura generacional.

El batllismo no sólo se nos presenta con facetas progresistas históricas, sino que da respuestas integradoras a nuestros sueños de justicia social, en tanto que vía nacional para las transformaciones sociales. Elbio Laxalte Terra hace ésta, su lectura, en la página 9.

La revolución ha comenzado

Tras once años de reclusión Gilberto Valdez, expreso político, se reintegró a la vida social.

El re-aprendizaje del hecho social, el vivir la realidad, lo ha ido acercando a una reflexión sobre la contemporaneidad.

La adaptación a la realidad presente, sin embargo, deja filtrar elementos de realidades antiguas, lecturas de lo contemporáneo a partir de prejuicios, de preconceptos, de esquemas ideológicos.

De alguna forma, la coexistencia entre lo nuevo y lo viejo era y es la sociedad uruguaya. Y es un fenómeno en toda sociedad. Pero ahí, en ese nudo, en esa relación, está contenida la verdad esencial del Uruguay de hoy: que aquí, lo nuevo y lo viejo no coexisten en estado de equilibrio, sino en movimiento y lucha. La lucha entre un país que quiere ser y un país que no quiere dejar de ser. Entre renovadores y conservadores. Pág. 12.

La cultura nacional, ¿es conservadora y provinciana?

Si veinte años atrás, nuestra cultura era la crítica de un tiempo en crisis, hoy se ha convertido en hada madrina de sus propios vicios. Un ayer mitologizado y un presente cómodo, ponen a la creación uruguaya frente al dilema global de transformarse o perecer en la irrelevancia.

Alvaro Diez de Medina encara incisivamente la circunstancia actual de la cultura uruguaya y convoca a reflexionar sobre la necesidad de que sus responsables en todos los ámbitos, abandonen el espíritu de capilla y la politización. Pág. 7.

Un cowboy en Villa Dolores

"A la INTENDENCIA la defiende el Pueblo y no permitiremos que privaticen ZOOLOGICO", reza un cartel que tapiza muros y paredes de Villa Dolores.

Muchos uruguayos estamos pareciéndonos a esos cowboys justicieros, veloces en el gatillo, expresión adusta, solteros cien por ciento, que ante cualquier movimiento se vuelven rápidos como la luz con las pistolas en las manos y ¡bang! ¡bang! ¡bang!... Pero hoy en día los bang bang pueden ser pompas de jabón, o muchas veces, disparos a la oscuridad... Pág. 4.

Tangueses

En Roma, el polémico Astor Piazzolla confiesa: "Odio la Cumparsita. Tuve que tocarla toda la vida".

Indudablemente, la nostalgia tiene una fortaleza en el tango. La música no sólo debe añorar, denunciar, proponer. Debe también soñar y apostar al futuro. El nuevo tiempo necesita de una música que vaya para adelante. En **JAQUE**, Eduardo Quintana pierde el sueño preguntando: ¿Adónde vas, tango? Pág. 4

Partido Nacional: las elecciones como estrategia

¿Existe realmente una estrategia nacionalista hacia las elecciones de 1989? Diversas fuentes blancas han venido insistiendo en los últimos días en lo que podría denominarse una "recurrente apelación a la victoria electoral" como muletilla para mantener activa a su masa partidaria. Algunos observadores han establecido que el Partido Nacional no ha contado históricamente con buenos estrategas aunque sí con excelentes tácticos. Exista o no acierto en dicha afirmación, es importante analizar, cómo los blancos van moviendo desde ya las piezas de un juego que teóricamente debería comenzar dentro de tres años. Pág. 6.

Proyecto nacional de salud: ¿peor el remedio que la enfermedad?

El Partido Nacional dio a conocer su proyecto de Sistema Nacional de Salud.

Aparece en un momento en que, además de la crisis por la que pasa una parte del sistema privado y de las notorias deficiencias del sector público, existen 860.000 uruguayos sin ningún tipo de cobertura médica.

Este proyecto tiene un objetivo claro y presenta buenas ideas a tener en cuenta. Pero también tiene deficiencias en aspectos claves, como es el del financiamiento.

Un amplio análisis del mismo, en la pág. 16.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Importantes acuerdos con Brasil

Como un paso trascendente en el proceso de integración latinoamericana, fueron calificados los acuerdos firmados entre nuestro país y Brasil. Los mismos incluyen 7 documentos comerciales y una declaración conjunta sobre diversos temas de interés bilateral. El objetivo perseguido es establecer corrientes comerciales permanentes entre ambos países que permitan una planificación productiva a largo plazo. El Presidente Sanguinetti afirmó que Uruguay busca lograr estabilidad del mercado brasileño a corto, mediano y largo plazo y que, además, ese mercado tenga precios sostenidos, lo que significará una base firme para la expansión de todo el aparato productivo del país.

Aunque al cierre de esta edición no se conocían con precisión los contenidos de los acuerdos, *JAQUE* pudo saber que, por los mismos, Brasil se compromete a adquirir 200.000 toneladas de arroz y 70.000 de carne uruguaya anuales. Además, son eximidos de impuestos una serie de productos agrícolas y equipos pesados que serán comercializados entre ambos países. También se alcanzaron acuerdos de exportación en el sector industrial. Los mismos fueron calificados como "muy buenos" por fuentes cercanas al ámbito industrial destacándose que, en muchos casos, los cupos exportables uruguayos se triplicarán y cuadriplicarán. Refiriéndose a estos resultados, el Presidente de la Cámara, José Villar, expresó: "Todas las condicionantes para nuestro país son favorables". Recordó su vaticinio de que el segundo semestre de 1986 iba a ser excelente para el país, agregando: "estoy seguro que Uruguay nunca vivió un momento tan importante como este para poder desarrollarse". Sobre la importancia del momento también opinó el presidente del F.A., Gral. Seregni, manifestando que constituye una etapa histórica y fundamental no sólo para nuestra economía sino para el desarrollo del país todo. Por su parte el Senador Manuel Flores Silva subrayó la importancia de que el país esté representado más allá de los partidos en este envión integrador.

Cumbre de presidentes latinoamericanos

También durante la gira presidencial se analizó la posibilidad de citar una reunión cumbre de presidentes americanos para analizar la factibilidad de un mercado común y el problema de la deuda externa. En tal sentido pudo saberse que, luego de la reunión del GATT a realizarse en setiembre en Punta del Este, será citado el Consenso de Cartagena. De los resultados de ambas reuniones dependería la convocatoria de la cúpula americana. La deuda externa, la problemática centroamericana y la lucha contra el narcotráfico son algunos de los puntos que incluye la declaración política firmada por Uruguay y Brasil.

Partido Colorado

¿Reforma Constitucional?

Un reciente editorial de El Día sale al paso de los cada día más frecuentes reclamos de reforma constitucional provenientes de sectores de la izquierda tradicional. Comenta un artículo en el que se critica la denominada "vetocracia" de Sanguinetti y donde se agrega que "una notoria minoría conservadora expresada por el P. Colorado gana elecciones a una mayoría moderadamente renovadora que votó al P.N. y al FA, e impone sus designios, más allá de la retórica unitaria o concertante, apelando al instituto del veto, haciendo uso y abuso del mismo". Sostiene luego que "esa mayoría, con las actuales normas electorales, no tiene posibilidades de aunar su voluntad e imponer, democráticamente, su modelo de cambio, su programa común...". Sugiere finalmente parlamentarizar las instituciones, en la búsqueda del equilibrio de poderes y de la estabilidad política". Responde El Día que el P. Ejecutivo no observa por gusto, capricho o picardía. "Lo hace porque estima de esa manera cumplir con su obligación de gobernante. Y lo hace sin apartarse un milímetro de la Constitución". Luego de invitar a los actuales opositores al veto a que se informen de cómo el mismo fue utilizado por Allende, Mitterrand y el propio PN. cuando fue gobierno, el artículo sostiene: "La oposición al veto no es otra cosa que una confesión de frustración política porque las mayorías que siempre invocan les son esquivas".

¿Mayorías?

El editorial rechaza luego la afirmación de que el PN y el FA constituyan una mayoría. Afirma que "...no pueden sumarse cantidades desiguales (por ej. manzanas más faroles) ni menos aún, partidos y federaciones de partidos que muy poco tienen en común, salvo su actitud opositora". Destaca que blancos y frenteamplistas no pueden gobernar porque carecen de puntos en común para formar una 'mayoría gubernamental'. Luego de preguntarse ¿dónde está su modelo de cambio?, señala "...más allá de las diferencias que nos separan del PN, no se discute su filiación democrática. No podemos decir lo mismo del FA, conglomerado que agrupa —ley de lemas mediante— a gente de origen tradicionalista, democrático y liberal (por ej. la lista 99) y a gente de inocultable filiación totalitaria y antidemocrática...". Recuerda finalmente el fracaso del parlamentarismo en Uruguay y A. Latina, considerando inoportuna la propuesta de reforma constitucional, ya que "otras son las urgencias de la hora".

Universitarios batllistas: Integración latinoamericana

Continúa hoy el ciclo de charlas sobre Integración Latinoamericana organizado por el Movimiento Batllista Universitario. A partir de la hora 20, en la Casa del P. Colorado disertará el diputado Asiain, refiriéndose al tema: El rol de los partidos.

Partido Nacional.

Ferreira: Vamos a ser gobierno

Hablando por cadena de radio y televisión, al conmemorarse los 150 años del Partido Nacional, el Presidente de su Directorio Wilson Ferreira Aldunate afirmó: "Durante mucho tiempo, el P. Nacional, obligado por la historia, se consideró a sí mismo el Partido de la denuncia, del control. Hoy, con cada vez más intensidad, el Partido se siente el partido de gobierno. Nosotros nos sentimos, no sólo llamados y con la esperanza de desempeñar el Gobierno sino en la obligación de ocuparlo. Sabemos que ocurrirá y será a breve plazo.

Luego de evocar aspectos históricos de la colectividad blanca, Ferreira aseveró que la tradición no significa quietismo sino cambio, porque "sólo la tradición es la que puede inspirar la necesidad de amoldarse, de adecuarse al momento histórico que se vive". Destacó luego que sólo pueden abordar la tarea del cambio "los que nó se pueden dar el lujo de andar con la cabeza en las nubes porque tienen la cabeza sobre la tierra y raíces en el pasado y en la historia".

El líder nacionalista reafirmó la vigencia de su teoría de la gobernabilidad, expresando: "...ejercemos la oposición con alto e ineludible sentido de la responsabilidad", fijándose como norma "no reclamar jamás al gobierno lo que no otorgaríamos cuando lo ocupáramos". Subrayó que el PN realiza una oposición responsable, con serenidad y firmeza: "la serenidad es indispensable para tener responsabilidad y la firmeza es indispensable porque solamente pueden ayudar los fuertes. ¿De qué sirve la ayuda de los débiles?", se preguntó Ferreira. Finalmente, el Presidente del Directorio blanco hizo un llamado a la concordia nacional para "emprender juntos la tarea que solamente juntos podemos cumplir.

J. R. Ferreira: Gobiernos pluripartidistas

El Senador Ferreira manifestó que el proceso de consolidación del sistema democrático uruguayo necesitará de gobiernos pluripartidistas, con una amplia participación política. Recordó que si bien cuando el gabinete es de un solo partido el eje de su acción es el programa, cuando lo integran varios, primero se reconoce la relación de fuerzas y luego se eligen las soluciones pragmáticas. Ferreira opinó que la viabilidad económica del país requiere el establecimiento de políticas de Estado, que cuenten con un amplio consenso para que luego el partido de gobierno las instrumente de acuerdo a su estilo. En reportaje concedido a El País, el senador blanco dijo que su Partido tiene una filosofía diferente a la del gobierno en materia económica. Indicó que el PN identifica las medidas con las que está en desacuerdo y propone otras alternativas, reconociendo que no se puede gobernar desde la oposición. "Pretender eso, afirma Ferreira, significaría asumir la actitud del F.A. que vota sistemáticamente en contra"...

Frente Amplio

Seregni: Concertar un proyecto de desarrollo

El presidente del FA, Gral. Liber Seregni, sostuvo que es fundamental la construcción de un proyecto nacional de desarrollo a mediano plazo, donde "justicia y libertad sean objetivos prioritarios y simultáneos". Exponiendo en el marco del ciclo "La industria en el futuro del Uruguay", organizado por la Cámara de Industrias, el Gral. Seregni manifestó que ese objetivo requería una acción concertada de todos los sectores políticos y sociales del país. Agregó que el FA ya ha elaborado su proyecto "nacional, popular y democrático", como aporte para la discusión. "Queremos el desarrollo económico para que los frutos del crecimiento se distribuyan con justicia", subrayó Seregni. Más adelante indicó que ese crecimiento de la producción permitirá resolver el problema de la desocupación y facilitará "una mejora sustantiva en la distribución del ingreso".

El FA entiende que es necesario orientar el proceso productivo, a través de un programa industrial que fije el marco y la ruta estratégica de la política industrial. Dijo Seregni que el Estado debe cumplir una función rectora e indicativa, orientando la actividad productiva. "Pero el mercado no desaparece —puntualizó—. Por el contrario, mantiene el rol clave de indicador de resultados donde actúan una multiplicidad de agentes cuyas decisiones no afectan los objetivos sociales estratégicos".

El dirigente frenteamplista señaló que el Estado debe transformarse para cumplir con eficiencia su tarea. "Necesitamos de un Estado competente, responsable y eficiente, aligerado de toda forma burocrática", expresó Seregni, añadiendo que el Estado debe orientar y tomar las grandes iniciativas pero no intervenir en todo, sino en lo estratégico.

PVP: Del anarquismo al marxismo

"Llegamos al marxismo después de un período muy largo de examen prudente de lo que el marxismo significaba como guía para la acción", afirmó el dirigente del Partido Por la Victoria del Pueblo Hugo Cores. Señaló que esa definición no significa renegar a sus raíces anarquistas, agregando que pretenden ser "una expresión obrera, socialista, revolucionaria, que recoge lo que fueron las grandes aspiraciones revolucionarias de los años 60...".

Dijo Cores que la propuesta política de su partido parte de la base de que el gran protagonista son las masas populares. Agregó que "la lucha por la profundización de las libertades democráticas es el tema fundamental e inaplazable en el país y eso pasa por el juicio y castigo a los responsables de los delitos de lesa humanidad". Cores cuestionó también la política económica del gobierno, calificándola como "la otra cara de la impunidad". Propuso preguntarle a las mayorías nacionales "que es lo que piensan", afirmando que "si eso se llama convocatoria a nuevas elecciones, que se hagan".

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Canasta familiar

La Cámara de Representantes aprobó, con el voto contrario de la bancada de gobierno, el proyecto de ley sobre normas tendientes a la reducción de precios de los artículos de primera necesidad, conocido popularmente como canasta familiar. El proyecto deberá ser discutido en Senadores, donde se ve como improbable su aprobación. El diputado del P. Colorado Alberto Braúse calificó la iniciativa como innecesaria, ineficaz e inconstitucional. También opinó en contra del proyecto el diputado Cataldi señalándo que "Subsistencias tiene los arbitrios necesarios para lograr lo mismo, o en mejores condiciones, que lo que propone este proyecto de ley.". Por su parte, el representante del Consejo Nacional Herrerista Jorge Machiñena dijo que se trata de una solución de emergencia.

Consultado el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, recordó que el gobierno es contrario a los mecanismos de regulación compulsiva de los precios. Destacó que suelen llevar a situaciones de escasez que revierten en contra de aquellos a quienes se quiere proteger.

Preocupación por concursos en la Enseñanza

Un nuevo pedido de informes al CODICEN sobre concursos en la Enseñanza, fue presentado en la Cámara de Representantes. El mismo, firmado por un gran número de parlamentarios colorados y blancos, solicita que el órgano rector de la Enseñanza informe sobre los concursos para proveer cargos de Directores de Escuelas Rurales, Urbanas y Suburbanas de Enseñanza Primaria. El diputado Amen Pisani (P. Colorado) manifestó que existe inquietud en relación a cómo se está procesando todo lo referente a los concursos en primaria. Indicó que se han recibido muchas denuncias de irregularidades en los mismos, por lo que se resolvió solicitar informes para tomar posición al respecto. Como se recordará, días atrás un importante grupo de senadores nacionalistas y colorados habían solicitado un informe similar en relación a los concursos para proveer cargos de Inspectores, Directores y Subdirectores en Enseñanza Secundaria. Para el lunes fue citado el Senado, a efectos de debatir el estado actual de la Enseñanza.

Protección de Créditos laborales

El P. Ejecutivo elevó al Parlamento una iniciativa para crear un "Fondo de Protección de Créditos laborales". Se consideran créditos laborales toda deuda que una empresa contrae con sus asalariados, ya sea por atraso de haberes como por indemnizaciones. El fondo se formará con aportes laborales y atenderá, por ejemplo, las deudas de aquellas empresas que se liquidan y mantienen deudas con sus obreros. Por este fondo recibirán sus haberes atrasados los funcionarios de las mutualistas desfinanciadas.

Sindicales

Construcción

Desde ayer y hasta la hora 12 del viernes, los trabajadores de la construcción agremiados en el SUNCA, realizan un paro con ocupación de sus lugares de trabajo. Ese día se realizará una concentración en el Obelisco, con posterior marcha por 18 de Julio hasta la Plaza Independencia. Allí se realizará una Asamblea ampliada con las familias de los trabajadores, en la que, de no surgir soluciones, podría decretarse la huelga general del sector.

ANTEL

A partir de hoy los trabajadores de ANTEL comenzarán a aplicar medidas de lucha. Las mismas consisten en paros parciales de tres horas por sector en Montevideo, y desde el jueves, comenzarán los paros en el interior, comenzando en Artigas, Salto y Paysandú.

Textiles : alerta

Los trabajadores textiles se encuentran en estado de alerta, reclamando soluciones para su problemática. Reclaman mejoras salariales, laudo en el Consejo de Salarios, vuelta al trabajo de decenas de suspendidos y reposición de algunos despedidos.

AEBU

Siguen realizándose paros sorpresivos tanto en Montevideo como en el interior, en el sector Banca Privada. Mientras tanto, se reanudaron las negociaciones entre AEBU y los bancos, en busca de lograr un acuerdo. Los trabajadores bancarios realizan reivindicaciones salariales, por reposición de destituidos y convenio colectivo. De no alcanzarse soluciones, en cualquier momento podría convocarse la Asamblea General del gremio para tomar medidas al respecto.

Salud : Solución

Ya comenzó a trabajar la Comisión Especial que tiene a su cargo el estudio de la situación de las mutualistas desfinanciadas que corren riesgo de cesar sus actividades, como ocurrió con UDEM. La instalación de dicha comisión estaba prevista en el acuerdo aprobado por la Federación Uruguaya de la Salud y que permitió el levantamiento de la huelga general del gremio.

Por otra parte, en las últimas horas, el Sindicato Médico del Uruguay realizaba una Asamblea General con el fin de analizar la situación de dichas instituciones y las medidas a tomar para proteger la fuente laboral de sus asociados. En un principio el Sindicato había manifestado su desacuerdo con la solución alcanzada entre el gobierno y la FUS.

Problemas en la pesca

Las conversaciones que mantienen obreros y patronos a nivel de la pesca podrían entrar en un impasse al no alcanzarse acuerdos en las mismas. Fuentes del sector indicaron que en las próximas horas, la situación podría agravarse.

Positivas

Contra la desnutrición

Un trascendente convenio con el fin de ayudar a las familias con niños desnutridos, será firmado en los próximos días entre el Instituto Nacional de Alimentación y el Hospital Pereira Rossell. El acuerdo de coordinación institucional pretende alcanzar no sólo al niño carenciado sino también a su familia. La detección de los problemas nutricionales será realizada por los médicos del Hospital; identificada la población problema, ésta pasará a ser atendida por el INDA. Luego, su labor será complementada por asistentes sociales y por la vigilancia nutricional que realizarán las autoridades del P. Rossell. El Director del INDA, Lic. Alejandro Bonassó, indicó que por ser el Pereira Rossell un Hospital de referencia nacional, el convenio ya cubre toda la República.

Centro Nacional de Quemados

El Ministerio de Salud Pública y la Universidad de la República acordaron la instalación en el Hospital de Clínicas del Centro Nacional de Quemados. El mismo se convertirá en pieza fundamental del plan de prevención y atención integral del quemado que proyecta el Poder Ejecutivo. Los equipos necesarios para la instalación del mencionado Centro serán provistos por la compañía francesa Sopha Development S.A.

Intendencia: Papelódromos

Varios papelódromos (lugares donde los hurgadores de residuos clasifican la basura que recogen) están siendo construidos por la Intendencia de Montevideo. Antes de fin de mes comenzarían a funcionar los primeros, ubicados en zonas estratégicas: Isla de Gaspar, Arroyo Miguelete y Batlle y Ordóñez, San Martín y Burgues y Cerro Norte. Se piensa que de esta manera disminuiría el trabajo que significa limpiar cerca de 1.000 basurales, muchos de los cuales, por obra de los hurgadores, requieren 2 o 3 limpiezas diarias. Paralelamente, se iniciará una campaña de educación a la población para que contribuya a mantener limpia la ciudad.

Modernización en OSE

Un vasto plan de realizaciones encarará OSE próximamente. El mismo será financiado con un préstamo que el Banco Mundial concederá a nuestro país. Entre los objetivos a corto plazo, el ente prevé la renovación de la red de agua potable, lo que, sumado a una mayor presión a las cañerías, redundará en un mejor abastecimiento de Montevideo. También está proyectado un aumento de los tanques contenedores capitalinos. Al mismo tiempo, un préstamo del BID, permitirá la ejecución de obras en el interior del país.

Situación

La ausencia del Presidente Sanguinetti originó una pausa en las conversaciones que se desarrollan a nivel de las más altas autoridades partidarias, buscando soluciones para el tema de las violaciones de los Derechos Humanos durante el período de facto.

Mientras los juristas alcanzaron principios de acuerdo, falta ahora la instrumentación política de los mismos. Al respecto, el Presidente de la República dijo que la solución debe ser "generosa", porque "el país no puede seguir toda la vida discutiendo esto". Por su parte, Alberto Zumarán estimó que será necesaria una reunión entre juristas y líderes partidarios para encontrar fórmulas definitivas. Agregó que urgentemente deben encontrarse soluciones que permitan "despejar el camino, consolidar las instituciones y comenzar a mirar hacia adelante". El Gral. Seregni opinó que las discusiones no están agotadas y hay lugar para negociaciones y diálogo. Destacó que a nivel político se alcanzarán acuerdos por consenso acerca de la proyectada Ley de Pacificación Nacional.

Reuniones y caceroleos

A todo esto, el Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Hugo Medina, se reunió durante tres horas con un grupo de altos oficiales retirados. La entrevista había sido solicitada días pasados por esos oficiales, cuando Medina se encontraba en el interior del país. En la reunión, realizada en el Comando del Ejército, participaron los Ttes. Grales (R) Julio Vadora, Luis Queirolo, Boscán Hontou y Pedro Aranco, el Presidente del Círculo Militar, Gral.(R) Iván Paulós y el anterior Presidente del mismo, Gral.(R) Esteban Cristi. Durante tres horas, los jefes militares debatieron sobre amnistía, Derechos Humanos y alusiones a las Fuerzas Armadas originadas en distintos sectores de opinión. En relación a esta reunión, el Senador Zumarán indicó que es un "atributo normal" del Comando. Para el diputado Yamandú Fau, en cambio, los sistemas castrenses no están para deliberar sino para disponer. Carlos Cigliutti, del P. Colorado, opinó que el Comandante tiene derecho a hacer las consultas que crea necesarias.

Entretanto, se supo que la proyectada Asamblea del Centro Militar para discutir un proyecto de declaración en "salvaguarda del honor militar", no se realizará por ahora. Medios periodísticos habían informado erróneamente que la misma se realizaría el viernes de noche. Ante esto, diversos sectores entre los que se encontraban el MLN, PIT-CNT, Partido Comunista, el Senador Araújo, algunos legisladores blancos y el dirigente cívico Ciganda, convocaron a "cacerolear". La medida de protesta invocaba la defensa de las "Instituciones democráticas" y "contra las minorías nostálgicas que conspiran nuevamente en Uruguay". El Ministro Marchesano calificó la medida de "anacrónica", pues la usó el pueblo para protestar contra la dictadura.

COLUMNAS

¡Quién diría!

El cowboy de Villa Dolores

por Pablo Vierci

"A la INTENDENCIA la defiende el Pueblo y no permitiremos que privaticen 'ZOOLOGICO' ", reza un cartel que tapiza muros y paredes de Villa Dolores. Lo firman el Comité "Zoológico" (de ADEOM), ADEOM, FNMyPIT-CNT.

En un primer momento no puedo menos que sentir simpatía por los probablemente jóvenes militantes gremiales del Comité "Zoológico" que, trabajando en estas noches tan frías, dedican sus horas de "ocio y esparcimiento" a la pegatina. ¿Por qué no sentir simpatía por quien se toma tan en serio esto de la cosa pública (la "cosa nostra", podría decirse con propiedad), por quienes están tan atentos a lo que es de todos, y no dedican su vida exclusivamente a futilidades, ni reducen su existencia a un pequeño círculo, su círculo, y "el resto que reviente"?

Pero —siempre hay un pero, suelen decir— si simpatía me provoca la actitud de estos muchachos, ¿por qué entonces mi reacción? Quiero decir que tuve dos reacciones: una, esta pequeña reflexión apuntada. Pero la otra consistió en ese gesto de morderse el labio inferior con los dientes de arriba, y que en mi caso significa algo parecido a "qué disparate", "nos estamos enloqueciendo", o "si seguimos así... " (incluso tuve otro gesto, automático, inconsciente, cuando subía al ómnibus: me toqué la frente [illegible] balanceé la cabeza. Haga la pr[illegible]a, estimado lector, y dígame usted lo que significa).

Lo que digo es lo siguiente: es altamente edificante preocuparse de lo público (más en un país donde todavía nos va mal a la mayoría), es edificante zafar de lo estrictamente particular: pero no conviene abusar. Juro que lo digo con sinceridad: nos puede hacer mal...

Muchos uruguayos estamos pareciéndonos a esos cowboys justicieros, veloces en el gatillo, expresión adusta, solteros cien por ciento, que ante cualquier movimiento se vuelven rápidos como la luz con las pistolas en las manos y ¡bang! ¡bang! ¡bang!... Pero hoy en día los bang bang son pompas de jabón, o en todo caso, son disparos a la oscuridad...

Sufrimos los uruguayos del "síndrome del asaltado", dolencia tan frecuente en las grandes ciudades. Es el puntilloso ciudadano que fue "asaltado" tantas veces, de tantas maneras diferentes y en lugares tan variados, fue "violado" tan seguido, que ahora ve asaltantes, violadores y asesinos por doquier. Sueña con ellos, a todas partes lo acompañan, ellos se convierten en la esencia misma de sus fantasías y pesadillas. Y hasta cuando tocan el timbre de su casa y ve tras la verja a un hombre con portafolios, ¡zás!, asaltante a la vista, y no se le ocurre nada mejor que arrojarle un ladrillazo cuando en verdad era el atildado cobrador de la mutualista.

Si se quiere puede encontrarse una explicación. Antes del Proceso había una "mística del compromiso" que lo teñía todo. En particular entre los jóvenes. En la Universidad y en la calle. Hasta los diálogos íntimos con la novia estaban inundados de "compromiso". Y a quien no quisiera "comprometerse", el ambiente, los mitos de la época —incluidos los mitos culturales, claro— lo "comprometían" a presión. Era la curiosa época en que se era "revolucionario" o se era "contrarrevolucionario", y el "compromiso" era ineludible.

Después vino el Proceso. Y ahí la cosa fue en serio. Había que comprometerse contra el Proceso porque nos iba la vida en ello.

Y tras tanto tiempo comprometidos, se creó un reflejo condicionado. Un reflejo como el del cowboy.

El Poder no sólo es mi Enemigo, sino que es Diabólico, Omnímodo, Maquiavélico, Perverso, Dañino y Sanguinario. Escuchamos un ruido —cualquier cosa que provenga del Poder— y soltamos saliva como los perros de Pavlov.

Pero las cosas han cambiado, aunque no queramos verlo. Satanás se fue de paseo al Averno, o a Disneylandia, no me importa, y ahora hay un gobierno que lo eligieron los uruguayos de acuerdo a una Constitución que votaron [illegible]guayos. Y si no nos gusta, [illegible]nos en el 89 y sansacabó.

[illegible]ría saludable, aconsejable, aflojar la "mística del compromiso". La vida no está fácil, pero no están reunidos todos los Brujos esperando que bajemos la guardia para privatizarnos los monitos y los pingüinos.

"A la INTENDENCIA la defiende el Pueblo", comienza el cartel antes citado. Fantástico. Pero la pregunta surge sola: ¿la defiende de quién? ¿de la malaria? ¿de los chinos? ¿de la langosta?... ¡Porque no me digan que la defienden de los "fascistas"! ¡Por favor! ¿Qué "fascistas"? ¡Tanto irresponsable escorchó con lo de "continuismo" que han enrarecido el aire de la legalidad y la democracia! ¿Qué "fascistas"?... Al Intendente lo puso el común de nuestra gente con su voto; murió Lanza y quedó el suplente, que guste o no guste, fue el elegido. Ese cartel, fundamentalmente, es una falta de respeto al común de nuestra gente...

Nadie quiere quitarnos los loritos, los papagayos, los hipopótamos, al elefante Leo. Claro que son nuestros, sí, del "Pueblo"; como dice el cartel, "Pueblo" bendito, que en su nombre se dice tanta macana...

¿La verdad verdadera? Yo creo que este tipo de afiches son votos para el Gobierno. Para bien del Uruguay desde una óptica, o para mal desde la otra, son votos para Sanguinetti y Tarigo.

Y respecto a los pegatineros, el cowboy receloso escuchó un crujido de ramitas, como un rayo se volvió en la oscuridad, disparó sendas veces sus pistolas, pero había un espejo, y destrozó su propia imagen...

Desde mi vereda

Tangueses

por Eduardo Quintans

¡Odio la Cumparsita
Así de simple. En tres palabras, consciente pero inmerecidamente, me hice acreedor a la más completa selección de calificaciones, descalificaciones, epítetos y, ¿por qué no? alguna evocación de mi familia, por parte de tangueros, tangófilos y críticos musicales tango-devotos.

¡Odio la Cumparsita!

Repasemos algunas frases que me han dedicado (por lo menos, las publicables). Ud. dijo "Qué caradura"; aquella señora exclamó indignada: "¡Pero qué sabe éste de música!"; alguien, más allá, sugirió: "¡Andá a escribirle a Gardel!" Quiero ser sincero. Tanto Ud. como la señora están cercanos a la verdad. En cuanto a la sugerencia final, ¡la escuché tantas veces! Pero, señoras y señores, erraron el tiro. Porque...

¡Odio la Cumparsita!

no es una afirmación mía sino de... ¿adivina? Nada más, ni nada menos que de Astor Piazzolla. Quien dijo, además: "Los argentinos, sobre todo los ancianos, piensan que sólo esto es tango y que mi música es otra cosa. No es verdad. Lo mío es un tango nuevo pero igualmente auténtico. Es un tango vivo que entusiasma a los jóvenes de todo el mundo. Es la voz profunda de Buenos Aires, de la metrópoli actual, que ya no es la de 'Caminito' ". Se despachó don Astor. Más allá de compartir, o no, sus expresiones, de que nos guste, o no, su música, debemos reconocerle autoridad para opinar. Y aprovechar, ahora sí, a conversar un poco entre nosotros.

El tango fue, sin dudas, música popular. ¿Alguien se atreve a afirmar que sigue siéndolo? Creo que no. ¿Qué pasó? Vamos por partes.

La mayoría de los "tangueros", como tantos otros, sigue apostando a la nostalgia. Proclamando que el tango no muere, cierran las puertas a las corrientes renovadoras acusándolas de "no tangueras". Con el mismo argumento, se niegan a someter al tango al inevitable cernidor del tiempo. Entonces, uno escucha de todo, como en una gran ensalada, sin selección de épocas, calidad ni intérpretes. Recorra el dial y verá. ¿Tangos?, pocos y, como le decía, una gran ensalada.

Después, la tele. Esos pibes disfrazados con corbata de moñita que ya ni los bisabuelos usan. ¿Quién puede creer que son "tangueros de ley", creyentes de esa religión de la nostalgia? ¿Por un tiempo, una ciudad y un modo de vida que no conocieron?

¿Qué más contribuye a esta aparente muerte del tango? El lenguaje, mi amigo. Ese lenguaje llorón, sentimentaloide y necrológico añorando boliches, tranvías, empedrados, malevos, percantas y arrabales. Y el amor, el amor en todas sus formas.

Imposible: Se fue blanqueando su pelo
y esperándolo siguió
todas se jueron casando
nadie a su puerta se apeó.

Traicionado: Y esa flor que mi cuchillo
te marcó bien merecida
la llevarás tú siempre en el carrillo
pa' que nunca en la vida, olvides tu traición.

Frustrado; Mis hijos (...) son tan chicos, no los puedo abandonar
y aunque sé que necesito de tu amor idolatrado
yo prefiero este suplicio a tener que avergonzarlos.
Te quiero, pero más quiero a mis hijos
recién llego a comprenderlo, es la única verdad.

• • •

La nostalgia detiene el tiempo, fomenta la inercia, envejece. Castrando las vanguardias, bloquea las corrientes nuevas del pensamiento. Cultivar la nostalgia es vivir envuelto en las brumas del pasado. Apostar al futuro significa abrir las ventanas para que nos ilumine el sol del nuevo tiempo. Ese por el cual el hombre lucha. Porque va cambiando. Como cambia la ciudad, la moral, las costumbres, las vestimentas, los roles de los sexos. Tal vez el Tango, como género musical, no haya muerto. Tal vez viva otro tango. De aquel, nos separa algo más que un corte y una quebrada:

Cuentan que un joven, con aspiraciones de tanguero, preguntó a su padre qué significaban taura, palcarrita, chamuyo, garabo, cotorro, marimba, amurao, esquinazo. Dicen que el padre no se acordaba y le recomendó consultar un diccionario tanguero. Después quiso saber dónde quedaba Corrientes 348 y de quién era el bulín de la calle Ayacucho. Su curiosidad siguió en aumento. Cuando preguntó cómo sonaba el último organito, su padre le regaló el disco de Los Estómagos: "Tango que me hiciste mal".

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo Gonzáles, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Eduardo Milán
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann, Eugenio Maxera
Cine: Alvaro Miranda, Francisco Oliver
Música: Fidel Sclavo (discos), Jaime Roos, Fernando Cabrera, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

41° aniversario de Hiroshima

Queremos la vida!!

El 6 de agosto de 1945, la fuerza aérea de los EE.UU. procedía a soltar desde gran altura, la bomba denominada "Little Boy" sobre la ciudad japonesa de Hiroshima.

Tenía lugar la primera explosión atómica con fines militares.

Las consecuencias han sido conocidas y mucho se ha hablado ya sobre ello.

Pero tal vez esta fecha sea motivo de algunas reflexiones apropiadas.

Sin lugar a dudas la bomba norteamericana puso fin a la guerra, que por ota parte Japón ya tenía prácticamente perdida.

Pero más allá del hecho bélico, fue evidente para el mundo que una nueva etapa se abría, la del poderío nuclear norteamericano y —único poseedor del instrumento— la de su utilización con fines de presión. Aún recordamos las teorías geopolíticas en dirección a Europa, del "paraguas nuclear" de protección.

Desatada la guerra fría, se vio claramente que "La Bomba" era una pieza de peso en el juego de ajedrez comenzado en Yalta por las dos grandes potencias con apetitos mundiales, vencedoras del conflicto bélico. Jugada en la que el resto de los pueblos y países del mundo, éramos rehenes.

Y así ha continuado hasta hoy. Las dos super potencias han acumulado un enorme arsenal, al cual día a día se le agrega algún nuevo elemento, haciendo palidecer de envidia —por su actual capacidad destructiva— al propio resplandor del hongo atómico sobre el Japón.

Ambas han montado costosísimos aparatos de investigación y experimentación. Tienen grandes industrias que trabajan con ese único objetivo. Y ambas han tratado de organizar sus alianzas respectivas, así como sus aparatos de propaganda para crear opinión pública sobre sus respectivos deseos de paz. Que sirven para que después de 20 años, cada poco tiempo hagan propuestas pacificadoras que todo el mundo sabe que no servirán de nada.

Y los científicos todavía no se han puesto de acuerdo sobre cuál será la consecuencia de una hecatombe nuclear. Unos sostienen que será la destrucción por el calor. Otros que vendrá la noche polar. En todo caso todos sabemos que el Fin está entre las perspectivas, y hasta —frente a la terrible amenaza— tenemos el derecho de preguntarnos si muchas de estas discusiones "científicas", no tienen también como objetivo hacer funcionar una especie de chantaje atómico sobre los pueblos y sobre los países.

Porque mientras esto pasa, las superpotencias continúan su carrera armamentística, para gloria de sus respectivos "complejos militares industriales burocráticos", y más allá de sus falacias de intenciones de desarme, lo que realmente funciona es el "equilibrio del terror". Este tiene como único fin, evitar un enfrentamiento directo, y asimismo buscar la supremacía de una sobre otra de las potencias, a través del cambio cuantitativo o cualitativo de sus respectivos arsenales.

Sin embargo, y mientras continúan desarrollando esta estrategia, el mundo entero es campo de sus disputas por la hegemonía, y prosiguen sus agresiones, a veces directas, a veces a través de grupos que les son adictos. No hay zona álgida en el mundo que de una forma u otra no cuente con la presencia abierta o encubierta de alguna de las superpotencias. Sólo para la memoria, recordemos Afganistán, Granada, Centroamérica, Etiopía, etc.

Pero el átomo ha iniciado también otro camino: el de la llamada "utilización pacífica".

El conflicto por el precio del petróleo, originó un enorme impulso de lo nuclear como fuente energética, y como instrumento de independencia energética para quebrar la estrategia de la OPEP. Grandes industrias y una "danza de millones" alrededor, conlos partidarios del "todo nuclear", se desarrollaron en los países industrializados.

Sin embargo, hoy sabemos los peligros que esta utilización "pacífica" conlleva.

Los más visibles son los accidentes en las centrales nucleares. El más próximo a nosotros ha sido el de Chernobyl. Pero hay otros mucho menos detectables. Por ejemplo, los residuos radioactivos de las centrales, que envueltos en cajas especiales de plomo son enterradas o son sumergidas en el fondo de los océanos. En principio con todas las garantías de seguridad.

Por supuesto que aquí no se trata del peligro de una explosión atómica. Pero, ¿estamos libres de que por diversas causas, esos desechos que se mantendrán radioactivos por miles de años, tomen contacto con la naturaleza?

Nosotros pensamos que está en juego y en discusión toda la problemática nuclear, y no sólo el asunto de las armas nucleares.

Evidentemente, la vía más racional sería que los dos grandes bloques encontraran la forma de ponerse de acuerdo sobre una estrategia de desarme. Pero también se debería estudiar más de cerca la llamada "utilización pacífica del átomo", pues —y sin negarnos a ningún progreso— no podemos planificar nuestro presente sólo a partir de lo que sería una rentabilidad inmediata, sino —y sobre todo— teniendo en cuenta lo que dejamos a las generaciones futuras.

Actualmente, la situación parece bloqueada. Pero los pueblos del mundo, y particularmente los países con dificultades de desarrollo, deseamos un medio ambiente mundial pacífico y estable.

Las iniciativas en este sentido son todas positivas, como por ejemplo, la del llamado "grupo de los seis", que reúne a los presidentes de Argentina, Grecia, India, México, Suecia y Tanzania, cuyo objetivo es empujar a las superpotencias a llegar a acuerdos de desarme.

Que millones de voluntades —por encima de los intereses mezquinos de quienes defienden uno u otro de los bloques— digan a ambas superpotencias: ¡¡queremos la vida!! Y que esto sea un elemento de tal fuerza política y ética, que por fin podamos empezar a cambiar algo en el mundo, a partir de la voluntad concreta de las gentes y no de las posiciones dominantes de quienes nos chantajean con las armas.

La masacre de los judíos-soviéticos

Ayer 12 de agosto, se cumplió el 24° aniversario de la ejecución de 24 destacados judíos soviéticos en la Prisión Lubianka de Moscú.

Además de sumarnos al recordatorio que la colectividad judía realiza en nuestro país, es ocasión de reafirmar nuestro más claro compromiso con la defensa de los derechos humanos en cualquier sitio del mundo donde los mismos sean violados, sea al Este, sea al Oeste, como abogamos por la tolerancia y el respeto de las opiniones y de las creencias de todos y de cada uno, en tanto que fundamentos de nuestra civilización.

Estos crímenes que hoy recordamos, son aleccionadores de una forma de terrorismo de estado, que desgraciadamente no ha sido desterrado como forma ilegítima de dominación política.

Si hacemos un repaso de las personalidades asesinadas en la prisión de la Plaza Dzerzhinsky (nombre dado en honor del comisario ruso que creó la Tcheka, el primer servicio secreto y antecesor de la conocida KGB de hoy) encontramos algunas de las características peculiares que en forma por demás elocuente hablan de la naturaleza de estos regímenes totalitarios.

La mayoría de los ejecutados habían pertenecido al Comité Judío Antifascista, organización formada por iniciativa de las propias autoridades soviéticas, como instrumento de masas de apoyatura. Algunos habían viajado oficialmente al exterior a recolectar fondos solidarios de las colectividades judías, para sostener la lucha soviética contra el invasor nazi.

Uno de ellos fue Itzik Fefer, escritor y poeta. Fue un comunista ardiente que combatió en las filas revolucionarias durante la guerra civil de 1919. Fue en sus escritos un fiel propagandista del sistema de vida instaurado por la Revolución Bolchevique. Cuando se organizó el Comité Judío Antifascista fue nombrado su Secretario General.

Salomon Losovsky, fue miembro del Comité Central del Partido y —por un tiempo— Ministro de Relaciones Exteriores. Fue igualmente miembro del Comité Antifascista.

Como lo fueron Binyamin Zuskin, actor y el último director del Teatro Estatal Judío de Moscú, luego cerrado; Eliahu Spirak, miembro de la Academia Ucraniana de Ciencias y Lina Shtern, bioquímica y miembro de la Academia de Ciencias de la URSS.

Todos habían dado su contribución a la lucha antifascista, como en sus ámbitos particulares, en los terrenos de la ciencia y la cultura, hacían sus aportes al país en donde habían nacido y donde vivían.

Algunos eran, ideológicamente, relevantes comunistas, desde la época de la revolución, algunos con medallas al valor por su coraje en el frente de batalla contra el invasor nazi.

Lo que el régimen, después de haberlos utilizado, no pudo soportar ni perdonarles, era el hecho de que todos eran representantes de una cultura, de una expresión particular, que iba objetivamente al encuentro de las tendencias homogeneizantes del régimen totalitario. Porque todos eran judíos.

La campaña antijudía comenzada en setiembre de 1948, llevó al cierre de la revista yiddish "Eyalkayt", a la disolución del Comité Antifascista, al cierre de la editorial "Yiddish Emes", del bimensual "Heymland" de Kiev. Fueron clausuradas las bibliotecas judías, las dos últimas escuelas, los teatros y grupos amateurs, así como los libros judíos desaparecieron de las bibliotecas. Cientos de judíos fueron aprisionados.

Los 24 ejecutados el 12 de agosto de 1952, lo fueron bajo la acusación de ser enemigos de la URSS y agentes del imperialismo norteamericano.

ANALISIS POLITICO

Punto sobre la i

Partido Nacional: las elecciones como estrategia

por Diego Martínez

Tres meses atrás, la estrategia blanca hacia las elecciones de 1989 parecía confusa. O mejor dicho, existían quienes negaban que la colectividad oribista poseyera una clara idea sobre cómo superar su última derrota electoral. Aún cuando en esa época se manejaba abundamentemente el discurso de la "gobernabilidad", pocos entendían su significado. Si bien se comprendió como totalmente pacifica la negativa blanca a integrar un gabinete de coparticipación de los colorados, no se interpretaba en el mismo sentido la seguidilla de interpelaciones que, iniciada con Vázquez Platero y seguida con Manini, apuntaba en ese momento al Ministro Zerbino. Asimismo, las expresiones del Presidente del Honorable Directorio, en Fray Bentos, identificando los sufrimientos del país con el "batllismo", ponían un tono de mayor dramatismo a las relaciones entre los partidos tradicionales. El gobierno comenzaba a tener a su favor diversos índices de la evolución económica del país (crecimiento del salario real, reducción del déficit fiscal, gradual aumento en las exportaciones, etc.) y aún así, las permanentes fluctuaciones del nacionalismo pretendían incidir sobre la imagen del gobierno, cobrando peaje opositor a cada una de sus decisiones.

¿Campaña electoral de 5 años?

En realidad [illegible] se trataba meramente de que el discurso de la gobernabilidad se contradecía con el manejo de la realidad, basado en permanentes trancasos opositores, sino que podía percibirse simultáneamente un contradiscurso: se proponía la gobernabilidad, pero como el país "sufría" de batllismo y justo éste era gobierno, había que "sacar el hacha" como mencionaba Ferreira Aldunate citando a un correligionario que así lo exigía. Las limitaciones de la realidad se ponían en la cuenta del gobierno.

Hasta ese momento (mayo/86), una sola cosa resultaba clara para los que intentaban armar el rompecabezas de la estrategia blanca: se vivía clima electoral, se estaba en campaña aunque nadie supiera bien para qué (a tanto tiempo de los comicios) ni por qué (teniendo el país tantos problemas sobre los cuales volcar su atención). El resto era confusión. Y hasta boomerang, que repetidamente —a la hora de bajar de las cuchillas— terminaba alterando los deseos nacionalistas de recomponer la imagen del partido.

Claro que una estrategia basada exclusivamente en enviones opositores, presentaba el riesgo de incurrir en contradicciones. Sobre todo al tener en cuenta que la retórica "gobernabilista" nunca era abandonada. Los acaudillados por Ferreira, no podían desconocer que a pesar del marco desfavorable heredado por el gobierno, éste comenzaba a dar muestras de idoneidad en la administración de muchos de los problemas que se le presentaban. Además de ello lograba simultáneamente captar la atención de la opinión pública sobre la necesidad modernizadora, lo que estaba trasuntando su voluntad por plantearse un modelo de país al margen de lo coyuntural.

De modo que una estrategia a fuerza de discurso contemporizador (gobernabilidad) y gesto opositor casi belicista era riesgoso, o al menos incompleto. ¿Qué faltaba?

Una estrategia encontrada

Diversos acontecimientos que estaban previstos en el accionar nacionalista y otros supervinientes, han venido a coincidir en los últimos días, rediseñando un perfil del principal partido opositor que lo presenta lanzado abiertamente a la recuperación de voluntades y posiciones en el espectro electoral.

Algunos observadores han sostenido que los blancos han sido históricamentre grandes tácticos pero no tan buenos estrategas. Al mismo tiempo hay quienes dicen que ésto puede estar cambiando. ¿Será correcta la percepción de que existe actualmente un avance revitalizador en su estrategia? ¿O será que la realidad política y sus acontecimentos le están imponiendo al Partido Nacional una estrategia que nunca planificó? Sea lo que sea, vale la pena detenerse en este punto.

Reacomodar el poder interno

En un sentido, lo que sucede al interior del Partido Nacional —las decisiones de sus máximos conductores— tiene efectos exclusivamente sobre el mapa interno de la colectividad. Así sucede por ejemplo, con las tratativas entre los grupos que responden a las orientaciones de los Senadores Lacalle y Ortiz.

En otro sentido —mucho más trascendente— los movimientos de distintos sectores blancos con vistas a vanguardizar o neutralizar procesos de poder interno, repercuten directamente en todo el sistema político nacional. Valga recordar el impacto sicológico que provocó la actitud intransigente del Senador Pereyra en oportunidad de discutir la ley de refinanciación del endeudamiento interno. Desde ese momento, pudo detectarse cómo importantes contingentes de votantes del Partido Nacional expresaban su complacencia con la posición del dirigente rochano. Pero la vida política impone por sí misma un marco de juego y una dinámica, que termina desplazando a los que no interpretan sus coordenadas. Eso le vendría a suceder aparentemente a Pereyra, de continuar manteniendo las sucesivas negativas a toda propuesta con tufillo oficialista. La reciente decisión de no autorizar al Diputado Rodríguez Labruna para que concurriera a Brasil, integrando la comitiva del Presidente Sanguinetti, remarca su posición a contrapelo del clima de gobernabilidad que su propio partido intenta ahora refrescar. Si bien se puede ser coherente con posturas asumidas hace ya bastante tiempo, lo que referíamos de la dinámica política termina prevaleciendo, y lo que parece coherencia con uno mismo, se vuelve —objetivamente considerado— incoherencia con el entorno político (del que todos formamos parte). Se destaca a ese respecto, que habiendo hecho trascender las gremiales de productores (Federación y Asociación Rural) su complacencia con las posiciones asumidas por el Senador Pereyra en oportunidad de debatir el endeudamiento interno, designaron sin embargo, ahora, a sus respectivos presidentes, como delegados en la comitiva que viajó a Brasilia. La realidad cambia y las responsabilidades —aunque no guste— se asumen.

Claro que nadie mejor que Ferreira Aldunate para prender la luz sobre el error rochano: madrugó y se fue al aeropuerto a despedir al Presidente. Todo su discurso en la oportunidad fue referido a la integración regional y a la importancia del viaje presidencial. Pero quedaron los comentarios: Ferreira se había puesto del lado por el que el país quiere transitar; los otros, los del tosudo y coherente "no", pasaban a perder una batalla importantísima, por dentro y fuera del partido.

La imagen como señuelo

Esta actitud del Presidente del Directorio, no deja de pertenecer a una gestualidad que últimamente se desea poner de relieve y que busca destacar con prolijidad los mayores niveles de aprobación, que el nacionalismo estaría en condiciones de alcanzar en amplios sectores sociales. La denuncia que hizo la Secretaría de Asuntos Sociales respecto a la responsabilidad del Partido Comunista en la distorsión del funcionamiento orgánico del PIT-CNT, puso en manos blancas una cuota de crédito respecto al papel que sus militantes pueden llegar a desempeñar en la conformación de un nuevo estilo sindical. Este, operaría como factor movilizador y prestigiante. No puede, por otra parte, dejar de vincularse ese fenómeno con todo lo que tiene que ver con las elecciones internas en Por la Patria previstas para noviembre del presente año. Intentando atraer la opinión y militancia partidaria, los wilsonistas pondrán a prueba sù poder de movilización sobre otros sectores del partido, al tiempo que pulsearán con el Frente Amplio (enfrentado a similar experiencia en pocos días) en cuanto a aptitud para convocar voluntades militantes, en una época en que ello parece entrar en un quietismo cada vez mayor.

Las duras expresiones de Ferreira contra el gobierno, tres meses atrás en Fray Bentos, parecen hoy un hecho superado aunque no errático. En aquel momento, el "duro" contra el gobierno lo era cada vez más el Senador Carlos Julio Pereyra. Se hacía necesario entonces para el máximo líder blanco, reorientar y captar la disidencia interna que iba encontrando adecuado el perfil trabajado por el dirigente rochense. Hoy, todo es gesto y culto a la "responsabilidad". Reiteradas veces se escuchó este término durante la intervención televisiva de Ferreira Aldunate el domingo pasado. Fue un mensaje hacia el interior partidario, que fácilmente se dispersa cuando percibe que falta moderación. Como en 1984. En un momento en que Pereyra se le ha "ido a las cuchillas" al propio Partido Nacional (lo que ya es decir), Wilson Ferreira afirma y reivindica el valor del "centro". Más aún, "es" el propio centro del partido. Con esa tranquilidad, Ferreira se dio el lujo de apagar las velitas el domingo pasado en el 150° cumpleaños del partido.

La modernización como desafío

Claro que todo ese esfuerzo por recomponer imagen, gestualidad y poder de convocatoria, tiene aún algunas puntas por atar. La modernización del país como desafío, tiene dentro del Partido Nacional un sector con marcados antecedentes en cuanto a su disposición para encararlo. Aunque él no resulta integrante de la mayoría, el Consejo Nacional Herrerista parece haberse apropiado del tema, al lanzar un desafío directamente al gobierno sobre la urgencia modernizadora en algunos campos, tales como el de los seguros o el de la desburocratización de la administración pública. La cosa no quedó en simple retórica y el nieto de Herrera presentó a la prensa el pasado lunes lo que serán sendos proyectos de ley a discutir por el Parlamento. La apelación modernizante en realidad ya había sido muletilla electoral de Lacalle. Su reactivación ahora, con propuestas concretas, plantea un nuevo desafío, no sólo al gobierno colorado, sino también a la mayoría nacionalista, que deberá ponerse a punto al respecto, para evitar desplazamientos como los que en su oportunidad provocaron las actitudes del Senador Pereyra. No deja de señalarse que superada la presente etapa política, en que la búsqueda de una solución al problema de los derechos humanos concentra las mayores atenciones y energías de la mayoría nacionalista, ésta se dispondría a encarar la situación con mejor y mayor presencia. Por ahora, siguen resonando las palabras que Ferreira Aldunate pronunciara la semana pasada al hacer entrega de premios a los ganadores del concurso histórico organizado por su partido y que poca difusión adquirieran. El líder afirmó que su partido llegaría al gobierno en 1989 con "los intelectos más lúcidos". Lo que no deja de vincularse a la preocupación del máximo líder por conformar un equipo de hombres sólidos técnicamente, que eche por tierra con la susceptibilidad que al respecto ha levantado una orientación blanca preocupada más por lo emocional que por lo intelectual. Interpretadas en este sentido, las palabras de Ferreira tendrían un claro contenido de advertencia al sector de Lacalle, respecto a que antes de encarar una carrera modernizante con el Partido Colorado, deberían ponerse a punto todos los instrumentos (plan, programas, técnicos, etc.) que hicieran posible competir sin desventajas.

Las elecciones como estrategia

Obvio es señalar, que de asumir el Partido Nacional la tarea de modernización del país con la disposición que el tema exige, los márgenes para desarrollar una gestión netamente opositora —tanto hacia adentro como hacia afuera del marco partidario— se estrecharían. La decisión de cogobernar la modernización, no admitiría ya pasos atrás en la actitud moderadora y responsable que ahora se pretende afianzar. Surge la duda sobre si tal postura también debería cobrar valor obligatorio para el Senador Pereyra y sus seguidores, o éstos preferirían en cambio, impulsar temas más puntuales y efectistas como el de las tierras en propiedad de extranjeros. La solución a esta duda es el eje de las futuras candidaturas nacionalistas en 1989. Pero para esto aún falta algún tiempo.

Cultura nacional: no hay nadie en la línea

por Alvaro Diez de Medina

Si veinte años atrás nuestra cultura era la crítica de un tiempo en crisis, hoy se ha convertido en hada madrina de sus propios vicios. Un ayer mitologizado y un presente cómodo, ponen a la creación uruguaya frente al dilema global de transformarse o perecer en la irrelevancia.

Una de las inquietantes ideas de esta columna es ir caracterizando ciertos problemas del país que exigen esa actitud que la retórica ha denominado *modernización*, a falta de otro apelativo mejor. La semana pasada fue el ámbito castrense el que nos permitió reflexionar sobre las íntimas conexiones que *todas* las áreas sociales desarrollan en la doble tarea de anquilosar la respuesta del sistema social a las necesidades de sus componentes y, naturalmente, la de buscar fórmulas de superar el anquilosamiento.

El reciente desencuentro entre algunas autoridades de la Intendencia Municipal de Montevideo y un dibujante nacional nos hizo reflexionar que el ámbito de la cultura es —¿qué duda cabe?— uno de los espacios que reclaman, con carácter de grave y urgente, el emprendimiento de una tarea modernizadora.

No será el episodio de la polémica exposición el motivo de nuestros comentarios; superada esta instancia volveremos sobre él para tratar de extraer alguna de sus importantes enseñanzas. Pero sí utilizaremos el hecho como pretexto a fin de analizar el estado maltrecho de nuestra cultura y las causas que lo han determinado.

Remontémonos a la década del 60; un cuerpo generacional formado a influjo de un sistema educativo humanístico y amplio se encontró, de lleno, convertido en el lujo dispensable de una sociedad que aprendía la dura lección del estancamiento económico y la contracción. Esa sociedad que transitaba, inconsciente, el feliz camino del burocratismo de vivienda balnearia (sin reparar en el costo creciente de su sueño de clase media) generó, por su propio impulso, un estrato altamente culturalizado y casi ineluctablemente contestatario. Es el tiempo de las promesas milenaristas de la guerrilla de Guevara; *"los tiempos están cambiando"* cantaban los trovadores; *"todo es posible"* intuían los jóvenes que, como Zeus, aspiraban a derrotar a Saturno y usufructuar el Olimpo de la justicia. En suma: la popularización polarizada del hipercriticismo del '45 que tomó a su cargo la prosa —ejemplificadora— de Mario Benedetti.

El libreto, sin embargo, resultó inoperante. Los demonios desatados por la inseguridad económica, la violencia callejera, la intolerancia política, pronto hicieron eclosión en un período que no cabe calificar sino de barbarie planificada. Omnubilados por una fina mezcla de ignorancia supina y resentimiento feroz, los epígonos de la dictadura militar pronto se encargaron de seguir un primario silogismo: "el ámbito cultural es síntoma del espíritu contestatario; arrasemos el ámbito cultural".

El fin de la dictadura y el inicio de un tiempo democrático nos puso, en ese cuadro, claramente enfrentados a un desafío que, lamentablemente, no hemos encarado aún ... a riesgo de agravar la actual situación. El planteo no deja de ser sencillo: el ámbito cultural anterior a la dictadura era un coto politizado en el que la posibilidad creadora a menudo se trasmutaba en la facilidad movilizadora, en directo perjuicio de la calidad. El oscurantismo militar, sobre ese antecedente, operaría un doble perjuicio: esterilizando la inquietud creadora, ideologizando su irrupción. Crear podía, en ese contexto, ser una forma de resistir. ¿O no se rumoreaba que un jerarca había destituido a un director de orquesta por dar la espalda al público? *Si non e vero e ben trovato*, razonaba una azorada opinión que oyó cómo se suspendía la puesta en escena de *"El Zoo de Cristal"* por... obscena.

El doble daño, pues, estaba hecho. El ámbito cultural, a poco de entrado el régimen democrático pronto acusó síntomas de caótica adaptación al tiempo de la tolerancia. Grupos teatrales, actores, intelectuales a los que la dictadura empujó al exilio y la dispersión, volvían al país rodeados de una aureola casi mágica: eran los portadores del fuego sagrado de la *"Suiza de América"*, la encarnación de los valores que nos consagraron como la *"Atenas del Plata"*. Perversión de la historia: quienes generacionalmente representaban la ruptura con estos arquetipos falaces de nuestra clase media hacían su irrupción como abanderados de los mismos... en algunos casos voluntariamente. Pero el tiempo no puede detenerse, y el Uruguay de 1970 no podría, forzosamente, ser el mismo que el de 1986. Culminar una vida escenificada de Artigas en un orgasmo de socialismo triunfalista de alguna manera suena hoy a algo superado.

Así, el paso de la marea fue dejando verdades de a puños: el exilio fue dispar, el llamado canto *"popular"* estaba herido de circunstancia, nada nos permitía esperar un *"renacimiento"* cultural semejante al de la denostada *"siesta liberal"*. Y hoy, con los retazos de todas estas cosas a los uruguayos medios que somos casi todos nos cabe la ineludible pregunta: ¿qué hacer?

Como con todas las áreas del país, la respuesta comienza en el diagnóstico. Debemos, ineludiblemente, acercarnos al hecho cultural sin los preconceptos clásicos (y anticuados) que impiden que los uruguayos razonemos *francamente* sobre nuestros problemas: hablemos de la necesidad de contar con una *política* global en materia de cultura, una *política* que, en la medida en que lo sea determinada por una diáfana óptica democrática, no tema expresar que el hecho cultural es territorio de una disputa partidaria en la que lo que se conoce como izquierda ha establecido un reinado de pies de barro. Explotando el adagio de que *"lo malo con la izquierda es que lee sólo literatura de izquierda, mientras que lo malo con la derecha es que no lee nada"*, un segmento social detenta los mecanismos de expresión cultural con un ascendiente muchas veces basado en la asiduidad con que repasa las portadas de (ciertos) libros. Y para ello les basta el singular abuso de una lexicografía "izquierdista".

Los resultados, a no dudarlo, son perniciosos para toda la sociedad; aún para aquellos que, sintiéndose referidos a la izquierda, aspiran para la creación algo más plural, dinámico y cosmopolita que esta cultura artesanal y primaria con la que sueñan los conventículos "à la Solentiname".

Recientemente, una revista cultural argentina que es continuación (en su doble sentido) de otra antigua, pretendió incurrir en un homenaje a Jorge Luis Borges. Para hacerlo prefirió anunciar nuevos trabajos y destacar las *diferencias* que la línea editora mantenía con el autor de *"Ficciones"* (¿le habrían preocupado a Borges?, cabe preguntarse). Finalmente, como forma precisa de recordar al escritor, transcribe un artículo (incorrectamente calificado de *"inédito"*) de éste sobre Julio Cortázar. Fabulación perfecta de la deshonestidad intelectual: el execrado (pero ineludible) Borges pretexta un homenaje a *nuestro* idolatrado Cortázar. ¿Debo reiterar que ello no apunta a las excelencias narrativas del autor de *"Rayuela"* tanto como a sus muy opinables posiciones políticas?

Que ningún creador vinculado a nuestras tablas haya sentido la necesidad de formular alguna pregunta a Arthur Miller en el curso del *"reportaje electrónico"* ofrecido por éste en la sede de la Alianza Cultural Uruguay-EE.UU. nada dirá, con el tiempo, sobre el conflicto de la Administración Reagan con el gobierno sandinista de Managua: lo dice todo con relación al estado actual de nuestro teatro y su al parecer irreparable provincianismo militante.

Estos hechos no serían sino episodios jocosos si no estuvieran engarzados en una parálisis crítica global: quienes, por definición, tienen el cometido de abrir espacios de interés en sus respectivas áreas de reflexión, se han preocupado más bien, de *señalizarlos*, a veces por culpa de la distorsión política que comentamos, otras más bien por la misma facilidad que supone ignorar lo relevante a efectos de recibir el eco adecuado de la *"intelligentsia"*. Sólo así me explico, por ejemplo, que la crítica plástica no haya emprendido una valoración de la obra de Joseph Beuys o de Georgia O'Keefe en el año, precisamente, en que ambos creadores mueren. ¿Lo harían si les dijéramos que, en el caso del primero, sus posiciones políticas se tenían por radicales en los círculos juveniles germano-occidentales?

Quienes participan del mundo de la cultura, sea orientándolo en la esfera oficial como definiéndolo en su evolución diaria, deben recordar que ese mundo es, irrenunciablemente, su único compromiso. Y a ese mundo lo corrompe, por igual, el espíritu de capilla y la politización: por el primero se lo conduce al callejón sin salida del silencio; por el segundo se lo caricaturiza.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de junio de 1985 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 80.92%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Mire Usted

Batllismo: una óptica generacional

por Elbio Laxalte Terra

Invitado por la Dirección del Diario El Día, nuestro sub-director, Elbio Laxalte Terra, realizó una colaboración para la Edición del Centenario de dicho diario.
Por considerarlo de interés para nuestros lectores, JAQUE reproduce su texto íntegro.
En el mismo, se plantean las características principales que llevaron a muchos de los jóvenes de la generación de los años '60 a reflexionar sobre su relación con el país real. Y cómo a partir de los deseos transformadores, de justicia social, de igualdad entre los hombres y de progreso, muchos de los integrantes de esa generación que sufrió el autoritarismo, descubren en el batllismo una óptica particular desde la cual se redescubre el país fermental.

Es un honor para mí —en el centenario del diario fundado por don José Batlle y Ordóñez— poder desgranar algunas reflexiones, al filo de la pluma, sobre la importancia ideológica y empírica del Batllismo, en lo que concierne a quienes —como yo— pertenecemos a esa generación, que ya comenzamos a nombrarla como la " generación del 68 ".

Ayer

Luis Eduardo Cladera, en "Jaque" del 16 de abril de 1986, hace un autoanálisis de esta, nuestra generación, y en él vamos a apoyarnos citándolo.

Como toda generación que emerge a la vida social, en la medida que, culturalmente y/o económicamente uno va saliendo de los límites familiares y que los horizontes se van ampliando, florecen los deseos románticos, honestos, puros, de *"transformar el mundo"*.

Es en esta etapa que el papel de la sociedad es fundamental, ofreciendo generosa a sus jóvenes, la posibilidad de ejercitar la creatividad e iniciativa —a esa edad desbordante— en todos los planos: económico, político, cultural, científico y social.

La sociedad tiene el deber de encauzar positivamente las ansias transformadoras, ya que es en esa apertura, y aventura intergeneracional, que ella misma también evoluciona. Lo contrario, nos lleva al bloqueo.

¿Qué encontramos nosotros, jóvenes de entonces? Encontramos un caldo de cultivo, donde —con trasfondo de crisis económica rampante, y el hipercriticismo de ciertos intelectuales de la llamada *"generación del 45"* que desmenuzando los conformismos existentes en una sociedad como la nuestra, autocomplaciente, rompiendo los mitos de la *"Suiza de América"*, pero también dando paso a una corriente crítica antiliberal— el desgaste se hacía patente: el país no nos ofrecía el impulso mítico canalizador de nuestras inquietudes generacionales. El país se nos presentaba con su simbología liberal desgastada; era como que una gran fatiga hubiera caído sobre la sociedad entera.

También *"el sistema político se irá desgastando. Sus dos exponentes principales, los partidos tradicionales, mantenían su visión rutinaria, no dando cabida a elementos de innovación y cambio"*.

Ante la apatía general, *"los impactos conformadores de una imagen 'renovadora' del mundo, vendrán principalmente del exterior"*, bajo la forma de un subjetivismo mesiánico-religioso, con fuertes componentes autoritarios, antitolerantes, en suma, antiliberales.

El liberalismo tuvo pocos defensores eficaces en la superestructura política y más bien se conservó en la esencia de la sociedad, razón por la cual la *"ola revolucionaria"* no pudo implantarse consecuentemente en el pueblo uruguayo.

Por el contrario, se desarrolló otro autoritarismo, conservador éste, desde el Estado, que conquistó también su opinión pública favorable, que se instauró como forma de gobierno a través del monopolio de las armas, durante 12 largos años.

Cladera concluye que: *"Una gran parte de la 'generación del 68' fue a la cárcel, al exilio, a la muerte, o condenada al silencio junto a la mayoría de los uruguayos"*.

Hoy

Tenemos como generación un aporte importante que hacer al país, aporte creador en la medida que, si iniciamos antes un movimiento de *"despegue"* del país esencial, hoy volvamos a injertarnos en él. Para esto hay que dejar de lado rencores y frustraciones, producto de una especie de enfermedad social que todos vivimos de una forma u otra, y comprendido esto, mirar con el país, al futuro. Nuestro papel en la sociedad puede ser fundamental, como anexo, con la generación posterior a la nuestra.

El punto de encuentro es la revalorización del liberalismo como esencia de nuestra sociedad, que no dejó prosperar ni las fórmulas autoritarias *"revolucionarias"*, ni a fórmulas autoritarias del *"proceso"*. Esta esencial cultura es aquella que ama la libertad, que practica la tolerancia hacia quienes no piensan igual, que permite por lo tanto el pluralismo en su máxima expresión, donde los derechos humanos son elevados de normas meramente jurídicas, a la categoría de valores éticos de convivencia social.

Quienes como nosotros nos hicimos protagonistas sociales, influenciados por un sustancial antiliberalismo, no somos ni blancos, ni colorados, ni liberales, ni por tradición, ni por familia, a la vieja usanza nacional, aunque haya algo también de todo eso, evidentemente.

Por el contrario, revalorizando al liberalismo, a la democracia y al régimen de derecho, los llamados *"derechos formales"*, como respuesta nacional a los autoritarismos, la relectura histórica adquiere toda su significación, frente a las anteojeras revisionistas que inundaran nuestra enseñanza a partir de los años 50, haciendo perder a la juventud la visión objetiva de la historia nacional.

En esta relectura, para muchos de los integrantes de nuestra generación, el Batllismo se descubrió así como fuente ideológica histórica, válida y vigente, la cual podía integrar tanto nuestros viejos sueños juveniles de igualdad entre los hombres y de justicia social y una visión del progreso, como nuestras revalorizaciones liberales y humanistas. A esto nos llevó una prolija comparación con ideologías aplicadas y realidades internacionales.

Hoy muchos de nosotros somos entonces batllistas por adhesión, batllistas por convicción.

La vigencia del Batllismo

El Batllismo es un conjunto de principios y valores que configuran un sistema abierto, no dogmático, integrador de hombres y de ideas, por lo tanto evolutivo y progresivo. Como cuerpo doctrinario al mismo tiempo histórico y actual brinda propuestas de praxis política, como de proyecto nacional.

Su vigencia para nuestra generación como para las nuevas, deviene del carácter transformador que trasunta toda su praxis comprobada, como socialmente válida a través de su acción política y de gobierno, y comparativamente avanzada en relación misma a muchos países desarrollados. A modo de ejemplo, la abolición de la pena de muerte y el voto femenino fueron realizados en nuestro país décadas antes que en Francia, cuna de los derechos humanos; la ley de jornadas de 8 horas, generalizada para los trabajadores de la industria y el comercio, fue aplicada antes que en cualquier país latinoamericano y aun que en algunos cuantos europeos.

Este carácter revolucionario y actual del reformismo batllista está dado por sus bases éticas y por sus principios doctrinarios.

La ética humanista, que, adhiriendo al principio de igualdad entre los hombres, contempla asimismo la armonía entre el hombre y la naturaleza.

La justicia social, a partir de una visión armónica de la sociedad y en la búsqueda de la felicidad para todos.

El amor a la libertad, complemento necesario de la justicia social, liberando al hombre de la explotación; políticamente, luchando por hacer recaer la soberanía política sobre las mayorías, a través del sufragio universal, como forma de liberar al país de los gobiernos no representativos o autoritarios. En la familia, liberando a la mujer cuando en el matrimonio no existen el amor y la comprensión mutua.

Una filosofía integradora: a) en lo político, unificando al país en 1904, venciendo las fuerzas centrífugas de sectores agrarios. b) En lo ideológico, realizando la síntesis de lo más avanzado del pensamiento liberal y de lo más avanzado del pensamiento socialista. Similar proceso que comenzara Bernstein en Alemania, los fabianos en Inglaterra, Millerand en Francia. El Batllismo es leído, con conceptos políticos actuales, como socialdemocracia o socialismo democrático. c) En lo social, incorporando política y económicamente, a los sectores hasta entonces marginados, los obreros, los extranjeros, las mujeres.

El racionalismo, negando las verdades reveladas de tipo religioso, se sitúa en la síntesis de la razón y la realidad, lo que no significa ateísmo. El pensamiento racional batllista no es ni fatalista ni mesiánico. A partir de objetivos piensa la realidad (la sociedad) en su unidad sustancial, en sus concatenaciones internas, independientemente de la intervención divina, y actúa sobre ella empíricamente, transformándola.

El carácter experimental de la praxis batllista, que osa incidir sobre la sociedad, para transformarla. El Batllismo no esperó la conflictividad social para transformar, sino que modificó antes que las necesidades se hicieran reclamos sociales, dando al Batllismo un fundamental carácter anticipatorio.

La vía reformista, que implica el carácter de masas y no marginal. Los cambios se hacen a partir de propuestas que atraigan a las mayorías y la capacidad reformadora deviene de esta lógica de masas. El pluralismo y la democracia como las formas políticas a partir de donde las mayorías pueden ser protagonistas directas a través del sufragio, de esas transformaciones.

Así visto, el Batllismo se nos muestra como la vía racional, justiciera, popular, socialdemocrática de transformación social. La capacidad integradora tenderá a incorporar los nuevos elementos avanzados: "socialismo del individuo", calidad de la vida, ecología, etc., dando respuestas innovadoras a nuevas realidades e inquietudes sociales.

Nuestra generación, hija de la intolerancia, sufriente del autoritarismo, tiene en esta gran corriente libertaria que es el Batllismo, el cauce a través del cual puede reencontrarse con el país fermental.

punda

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera

Contexto

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

El mundo está en marcha. Viene de un remoto pasado y proyecta ante sí las líneas problemáticas de un largo futuro. Pero el pasado "ya" no existe y el futuro "todavía" no existe. Viajar es recorrer un camino *paso a paso*. Cuando finalmente alcanzamos nuestra meta, subsiste en nosotros el recuerdo de las etapas cumplidas y podemos también prever, a la inversa, las etapas del retorno a casa; pero ahora, en este momento, nos hallamos en el hotel, sacando la ropa de las valijas: ni el viaje de venida, ni el de retorno, *son "reales"*.

La actualidad rumorosa y confusa, extrañamente miscelánea y conflictiva, "viene de..." y "va hacia...". En ella vibran recuerdos de un inmediato pasado, tanto personal como colectivo, y contiene además las huellas de un pasado que nadie recuerda, pero que los investigadores pueden quizás reconstruir. Ese pasado es la materia del presente; y el impulso que alienta en nosotros es también una herencia: por eso estamos en marcha, hacia unos destinos ignorados, todavía irreales, desde remotos orígenes olvidados, también irreales, irrevocablemente pasados.

El tronco del árbol recién aserrado exhibe anillos, a razón de uno por año. Las sequoias californianas, algunas de las cuales tienen tres mil años, permiten inferir la evolución de los climas en esa región del mundo. El presente pued[illegible] ser visto como un texto que pued[illegible] ser leído, como un conjunto de sín[illegible]as a ser interpretados. El ombligo [illegible] un hombre señala que tuvo madre, aunque hoy no la tenga; y los callos en las manos, o las cicatrices en el cuerpo, tienen su explicación en un pasado averiguable. Pero también los contenidos de la psique son herencia, desde las imágenes de personas o situaciones pasadas, hasta las habilidades que usamos para vivir, como el idioma o las tablas de multiplicar. La sustancia toda de nuestras vidas es "pasado incorporado". No sólo la materia de nuestras vidas: también cómo actuamos y nos conducimos constituye una herencia, que necesitamos asumir.

Esta herencia no es sólo retrospectiva, sino también prospectiva. Ya lo he dicho: *estamos en marcha;* y la actualidad es un tránsito al porvenir. El impulso hacia ese porvenir es una herencia, que debemos aceptar, quizás, a beneficio de inventario; y el camino que venimos recorriendo pudo ser otro. Antes de dar el próximo paso, conviene pues, averiguar de dónde venimos, para descubrir la dirección en que vamos, *la tendencia* de la actualidad.

Estructura de la realidad

Hoy todos hablan de "estructuras", con culpable desaprensión acerca de lo que esta palabra significa. Y no son los derechos de la palabra los que me preocupan, sino los riesgos que nosotros corremos por ignorar los problemas prácticos, que tras ella se ocultan: problemas que conciernen a nuestro destino y al arte de conducir nuestros asuntos, tanto personales como colectivos.

Partamos de esto como de un axioma. Todo cuanto existe, por el simple hecho de existir, tiene una estructura *temporal*. Una realidad "instantánea" es sencillamente imposible; y para ser real, una cosa o ser, debe *durar*. No constituye pues "estructura", en el pleno sentido de una palabra, el corte transversal de un objeto cualquiera, mediante el cual procuramos exhibir la relación entre sus partes concomitantes. Los anillos del árbol exigen que leamos en ellos *la biografía* de ese árbol. Toda estructura exhibe partes, relacionadas entre sí de cierta manera; pero esas relaciones que nuestra mente "descubre" entre las partes o puntos concomitantes, *no son datos:* son inferencias, "historias" que nos contamos para explicar lo que vemos. Toda relación efectiva entre partes de un objeto real, *necesita tiempo* para generarse. El cerebro y la mano "se relacionan" *de hecho* entre sí, únicamente *cuando hay tiempo* para que el impulso nervioso se allegue del uno a la otra. En el mapa el punto A "dista" quince centímetros del punto B, pero en la realidad están a seis horas de distancia por automóvil y media hora por avión. Nuestras vidas dependen de lo segundo, de la estructura "temporal" de nuestra realidad histórico-social.

Y eso que llamamos "actualidad" —nuestro presente— exhibe partes y contiene una historia, sin conocer la cual, somos ineptos *para conducir* nuestras vidas. Hoy, por ejemplo, el mundo se ha unificado. El hecho dominante es la comunicación inter-continental y el diálogo entre culturas notablemente extrañas las unas a las otras. Para entender la estructura de nuestra actualidad planetaria, a este nivel, debemos contrapensar en esquema tres mil años de Historia Universal. Sólo así podremos comprender por qué y para qué, *con qué propósito que nos es inicialmente ajeno,* hay chinos, hindúes, árabes, europeos, americanos, etc., conflictuando unos con otros. La actualidad debe ser analizada *históricamente*, porque su estructura es temporal.

Análisis del presente

Tan importante es esto, que el mismo Dios (nos ha sugerido Philip Gosse) tuvo que someterse a la ley de hierro que rige toda realidad, para llegar a existir. Argumentaba Gosse, en una piadosa lectura del Génesis, que Dios no tuvo más opción que crear un mundo *en marcha,* y por eso, dotado de historia. Los árboles del Paraíso tenían anillos y el hombre ombligo, las aves remaban lentas en los cielos y las capas terrestres contenían fósiles y rastros de otras vidas y acontecimientos. Dios creó pues, un presente real; y ya San Agustín consignaba, pensativo, la estructura trinitaria de toda actualidad: cómo en ella conviven indisolublemente unidos, junto al presente efectivo, un pasado presente y un futuro presente, *inevitablemente*.

Así, los grupos o actores sociales que ocupan el escenario de un país, portan cada cual su historia propia, como materia de la cual están hechos y de la cual no pueden liberarse. No sólo sus hábitos y recuerdos, sus habilidades y esperanzas. También las relaciones entre los actores sociales constituyen una herencia. Hay allí un impulso colectivo y un sistema de expectativas cruzadas, tanto de cooperación como de conflicto. Y las ideas que a cada grupo movilizan son como hojas que el viento arremolina, mientras él mismo se conserva invisible. Si sólo atendemos a las hojas, podremos creer que tienen vida propia, que se agitan a sí mismas y chocan *deliberadamente* unas con otras. Pero su comportamiento tiene una estructura dinámica y reconoce al viento como causa.

Todos conocemos esas "ideítas" que se nos ocurren de improviso y que a veces anotamos en una libreta, precisamente para no olvidarlas. Pero hay otras ideas que tenemos en herencia, de nosotros mismos cuando éramos más jóvenes o de la colectividad en que hemos nacido y de la cual las hemos aprendido. Algunas, como la preocupación con el programa de una vida "libre", tienen una historia muy larga. El conato y los problemas de la libertad renacen con cada individuo y comienzan, quizás, con el primer vagido; pero los instrumentos y los concretos ideales de libertad tienen una historia. Ellos configuran *invisiblemente* la estructura de nuestro presente.

Yo no puedo comprender a mi prójimo, si no acierto al conjeturar su predicamento actual y el curso biográfico en él inmanente. Debo imaginarme de dónde viene y hacia dónde va. De otra manera es para mí puro enigma. Y algo análogo me ocurre conmigo mismo, con el grupo al que pertenezco y con el grupo antagónico que se cruza en mi camino. ¿Cómo se originó esta situación en la cual todos estamos? ¿A qué "fondo de recuerdos" alude mi prójimo cuando habla y actúa? ¿Qué curso de conducta le impone su futuro heredado? ¿Cuál es la razón histórica de su estilo, lenguaje y pretensiones? Si no respondo a estas preguntas, no sabré comprender por qué hace lo que hace y cree lo que cree, por qué incluso, quiere *lo* que quiere *como* lo quiere. Y necesito también, para conocerme a mí mismo, evaluar las peripecias de mi biografía. Sólo así comprenderé lo azaroso de mis propios recuerdos y tendencias, que sin embargo son dueñas de mí, haciéndome diferente y "personalizado".

Cuando una comunidad es pequeña y estable, la comunicación interna de sus miembros es fácil y puede ser casi automática. No exige mayores esfuerzos de pensamiento. Pero generalmente se produce una diferenciación interna de las partes, por división social del trabajo y también por las más diversas circunstancias. Entonces la estructura de esa sociedad exige que la tomemos *inteligentemente* en cuenta, que la analicemos metódicamente y explicitemos su historia, so pena de malcomprendernos unos a otros. *La estructura temporal de nuestra realidad es un destino y nos impone las reglas de ese juego extraño, involuntario, que denominamos "vivir".*

La actualidad uruguaya

¿Adónde voy con tanto preámbulo? Voy despacio, midiendo las palabras y ponderando opciones, a declarar nuestro máximo y más urgente problema nacional: la incomunicación que nos ha sobrevenido, insinuándose muy gradualmente durante un lapso de 25/30 años. Es hoy el dato central de nuestras vidas y reclama de todos paciencia y responsabilidad, quizás hasta el aprendizaje de técnicas y habilidades *colectivas* de que hoy, todavía, carecemos. A veces visualizo nuestro Uruguay como una Polinesia de grupos humanos, distantes unos de otros, entre los que surcan muy escasas e infrecuentes piraguas comunicativas. Estos grupos se malcomprenden unos a otros. Las motivaciones que se atribuyen unos a otros son frecuentemente erróneas, cuando no francamente alucinatorios. *Necesitamos encarar la raíz histórica de nuestros problemas,* las razones grupales y biográficas de esas diferencias que descubrimos en el prójimo y que nos sobresaltan. Para ello debemos investigar la estructura temporal de nuestras vidas; pero *no parecemos apercibimos de la naturaleza del problema, ni de los métodos que debemos poner en juego para superarlos.*

Mientras tanto, hablamos de "estructuras" (incluso de cambiarlas) sin preocuparnos por entender de qué estamos hablando, y sobre todo, para qué "debiéramos" estar hablando. Y hablamos de "comunicaciones", en una jerigonza pretenciosa (supuestamente técnica y hasta tecnificada) pero no sabemos *establecer comunicación* entre nosotros, porque desatendemos los requisitos concretos *que la realidad*, por su estructura temporal, nos impone. Hablamos también de "comunizar" (o no) *la propiedad,* pero ignoramos cómo hacer de nuestro Uruguay fragmentado *una comunidad;* y a veces, todavía, hablamos en pro y en contra de la religión, olvidando que la función primera de toda religión (incluso aquellas que se dicen "ateas") consiste *en religar* los hombres unos con otros, comunicándolos sabiamente unos con otros. Y tendemos finalmente a olvidar que por allí se encuentra también, becquerianamente silenciosa y cubierta de polvo, esa concordia social que a la vez motiva y justifica eso que, sin comprender demasiado, denominamos "política".

Escribo sobreponiéndome a fuertes resistencias interiores. Siento casi vergüenza de consignar, en forma abstracta y casi pedante, lugares comunes que *aparentemente* todos los actores sociales suscriben. Pero si todos aluden a estas ideas, muy pocos parecen recordarlas cuando entran a actuar. Lo que entonces hacen y dicen exhibe otros supuestos diferentes, y en general, una crasa ignorancia de los principios y técnicas que deben presidir la convivencia cuerda, *comprensiva de lo que está en juego.* De ahí que me haya atrevido a escribir esta nota, casi como pregunta lanzada al viento.

ANALISIS POLITICO

El Estado en escena

por Horacio Martorelli

Cuando se discuten temas
de política económica o de política social,
cuando se discurre sobre partidos políticos
o sobre movimientos sociales, cuando
se expresan opiniones sobre poder civil
y poder militar, se suele olvidar
entre nosotros la introducción
de un ingrediente crucial
en la reflexión: el Estado

Actualmente en muchos países, se ha entablado un debate en el que participan políticos, sociólogos, economistas y moralistas acerca de los cambios y vicisitudes del Estado en este último cuarto de siglo XX. Se afirma que se están produciendo transformaciones en la naturaleza del Estado contemporáneo, en sus relaciones con el resto de la sociedad y en las relaciones entre diversos Estados de distintas sociedades.

Se podría preguntar si lo que está cambiando es el Estado o si, más bien, lo que se están modificando son nuestras ideas sobre el Estado; también podría sostenerse que la modificación afecta tanto al Estado como a nuestras ideas sobre éste. Por lo pronto, podemos asumir la hipótesis de que tanto el Estado como las ideas que a él refieren experimentan mutaciones no siempre bien esclarecidas en nuestro país.

Hay una arraigada tendencia entre los pensadores y hombres de acción uruguayos a enfocar primordialmente los aspectos institucionales que hacen a la naturaleza y evolución del Estado. Hay mucha gente inteligente a la que le resulta casi insuperable pensar al Estado como algo más que una estructura normativa de marco constitucional y legal, como algo más que el juego de las "instituciones" republicanas, como algo más que el funcionamiento de las organizaciones económicas de la sociedad. Ello conduce a que tales personas, cuando se constituyen en analistas públicos (académicos o periodistas) del proceso uruguayo —y ya sean "oficialistas" u "opositores"— recurran una y otra vez a la retórica insustancial cuando refieren a aspectos del Estado que escapan a lo puramente institucional o a un enfoque que ingenuamente economicista más o menos disimulado por invocaciones "sociales".

Tenemos que tratar de superar estas posturas, por más explicables que ellas sean. No solamente los intelectuales sino también los ciudadanos comunes, según la gama diferente de responsabilidades asumidas, deberían ir habituándose a ampliar su análisis del quehacer estatal. Por otra parte deberíamos poner en orden nuestras ideas sobre el Estado para saber cuales están definitivamente superadas por los hechos y cuales han quedado desplazadas por nuevas ideas. En fin, deberíamos pasar revista a las mutaciones que el Estado está experimentando, tanto en nuestro país como en el mundo contemporáneo.

¿Mutación en el Estado Uruguayo?

La transformación del Estado uruguayo por un lado y los factores que, a su vez, entorpecen o aceleran la misma no puede esclarecerse acabadamente mediante una presentación trivial. Pero no obstante podemos ofrecer una enumeración de puntos desde los cuales, en primera instancia, es posible aproximarse a la cuestión:

a) La brutal y torpe experiencia autoritaria durante los años de la dictadura reciente, arrasó con algunos aparatos estatales y consolidó otros, por más que la mayor parte de las veces lo hizo dando golpes de ciego. El fracaso, con pena y sin gloria, de muchos esfuerzos restauracionistas que se propusieron llevar las cosas a lo que eran en el período anterior a la dictadura, parecen mostrar descarnadamente que el Estado ya no es lo que era.

b) La imposibilidad de recomponer el funcionamiento del "Estado benefactor" en los términos a que nos tuvo acostumbrado el país durante los primeros sesenta años del presente siglo, tiende a ser admitida con regocijo o a regañadientes por los diversos actores sociales de nuestra sociedad.

c) La ineptitud manifiesta del aparato burocrático estatal para asumir los procesos del propio Estado y de la sociedad no permite incubar esperanzas descabelladas acerca de la milagrosa acción de nuestras tecnoburocracias para adaptar el aparato del sector público a los requerimientos de la vida contemporánea.

d) Las nuevas proposiciones para la asociación, integración, fusión parcial o total entre estados está exigiendo la constitución de nuevas estructuras tanto en el interior del Estado como entre estados diferentes. Por ello han aparecido formaciones fragmentarias y un tanto desordenadas que se articulan torpemente en nuestros aparatos estatales nacionales.

e) Nuevas tecnologías no bien asimiladas con su secuencia de novelería y despilfarro junto con la utilidad potencial o real que las mismas aportan vienen a poner en tensión las estructuras de nuestro Estado tradicional.

f) El Estado que había sido en este país el centro hegemónico de producción y operación del poder social general se encuentra ahora, cada vez más, con una multiplicación de arenas de lucha por el poder. Así es como la organización estatal tiene manifiestas dificultades para articular en un todo coherente la explicitación de objetivos sociales y la asignación consiguiente de recursos instrumentales.

g) El aumento de los medios de disciplinamiento que el Estado puede aplicar sobre el resto de la sociedad, la masa de recursos que aquél puede echar al proceso social, convierte en raquíticos la mayor parte de los medios de control ético y operativo que la legalidad democrática había ido creando en el proceso de la historia uruguaya.

Estas observaciones no agotan los indicios de mutación en el Estado uruguayo. Pero pueden servirnos como puntos de partida para una reflexión sin prejuicios sobre el papel de nuestro Estado. Ahora bien: también se está produciendo un cambio en nuestras ideas sobre el Estado; pero este tema merece un próximo artículo.

Promotora

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 8? - 90 53 67

Negocio o placer
Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" és un adicional incluido.
Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".
GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

PUNTO DE VISTA

La revolución ha comenzado

por Gilberto Valdez

"La sociedad uruguaya contemporánea está viviendo una profunda lucha en el plano ideológico". A esta conclusión llega Gilberto Valdez a 23 meses de su liberación, tras una búsqueda de desentrañar la verdad esencial que mueve los destinos del país. "Lucha entre lo nuevo y lo viejo. Entre un país que quiere ser; y un país que no quiere dejar de ser". "En última instancia, una lucha entre Renovadores y Conservadores".

Tras once años largos de prisión, al reintegrarme a la vida social normal (lo normal es la libertad), encontré muchas cosas nuevas, al menos para mí, en la sociedad uruguaya. Cosas que se podían captar fácilmente sin mayor esfuerzo mental. También encontré muchas cosas viejas. Cosas que se podían captar fácilmente sin forzar demasiado la imaginación y sin profundizar en el análisis.

Pero debajo, (o al lado o arriba) de esas realidades fácilmente captables, uno podía intuir, presentir, la existencia de otra realidad no tan fácil de asir, para cuya aprehensión se hacía necesario el análisis, el esfuerzo mental, el monólogo interior sincero, y el diálogo franco con los hechos (datos) que el vivir iban forjando y proporcionando.

Para alguien que ha faltado (involuntariamente) de la sociedad (es decir, de la verdadera vida), durante tantos años, no resulta fácil llegar a un conocimiento profundo y global del hecho social. Entendiendo como hecho social, todo lo que acontece en una sociedad. Es decir, llegar a conocer en toda su dimensión los hechos sociales que se están desarrollando ante nuestros ojos. Se necesita tiempo.

El tiempo es factor importanté para la comprensión de lo incomprendido. Es como si los años de prisión; alejados del diario vivir que protagonizó el país en más de una década, a uno, lo hubieran descontemporanizado.

No sé si lo mismo les ha ocurrido a muchos uruguayos que vivieron el exilio. Si así fuera, entonces, en el país, vive un gran número de personas que podríamos llamar: Contemporáneos descontemporanizados.

Pero como no hay mal que dure cien años..., la descontemporaneidad no es un mal insuperable. Dicho de otra manera, tiene remedio¿ El remedio es (al menos en mi caso lo ha sido): El análisis de los hechos contemporáneos que se desarrollan en la sociedad a la que nos hemos reintegrado. El análisis de esos hechos nos lleva al conocimiento de la realidad y, por lo tanto, nos contemporaniza.

Al plantearse el análisis, es cierto, existen una serie de factores a él relacionados. Por ejemplo: los prejuicios, los pre-conceptos, los esquemas ideológicos. Diré solamente, que para el análisis es necesario una buena dosis de sinceridad. Esta dosis de sinceridad contrarresta los efectos negativos de aquellos.

Sin los dogmas del 60

Al salir de prisión me encontré ante el hecho (quizás absurdo) que, siendo un contemporáneo, estaba descontemporanizado; lo que exigía en lo inmediato, una puestra al día con la realidad real del país. (¿que caigo en redundancias?. Vale). Analizar la realidad a la luz de los dogmas del sesenta (una de las cosas viejas que encontré) me llevarían a ver los árboles pero no el bosque. Y así mismo, ver los árboles a través de la lente deformante de recetas anacrónicas.

Era necesario tiempo. El factor tiempo es fundamental en el proceso de aprehender la realidad. Pero no fue fácil. A un mes escaso de mi liberación (y siguiendo en la línea autobiográfica) debí irme a Buenos Aires (por razones que no vienen al caso). Permanecí unos cuantos meses en esa ciudad. Y me fui con aquella sensación que les conté al principio: la sensación de que debajo, al lado, o arriba de la realidad fácilmente captable, existía otra realidad no tan fácil de captar, y para cuya comprensión se hacía necesario el estudio, el análisis, el esfuerzo mental.

Desde Buenos Aires traté de seguir los acontecimientos de aquí. Y fui "registrando", "guardando", una serie de datos proporcionados por ese acontecer. Pero..., siempre estaba aquello de que, "algo" se me escapaba. Aunque ahora, no obstante, presentía, intuía, que estaba más cerca de asir (por el cuello) ese algo tan huidizo.

Lo nuevo y lo viejo

Vuelto al país, hace poco más de un año, la experiencia fue la misma de cuando salí de prisión. Constatar la existencia de cosas nuevas en la sociedad uruguaya (un espíritu concertativo), lo cual me llenaba de emoción; y la existencia de cosas viejas, las cuales me llenaban (y me llenan) de decepción.

Y esta coexistencia de lo nuevo y lo viejo era (es) la realidad uruguaya actual.

Pero esta coexistencia de lo nuevo y lo viejo es un hecho permanente en cualquier sociedad. Por lo tanto no era (no podía ser) un rasgo esencial y único que nos particularizaba diferencialmente de otras realidades. Sin embargo..., presentía que en esa coexistencia estaba el nudo de la realidad y la verdad esencial del país. Y que, la verdad aprisionada en ese nudo, era (es) el motor que movía (mueve) todas las fuerzas sociales de la nación.

Una serie de hechos me llevaron a centrar la atención en ese nudo.

Lo que distingue al Uruguay de hoy día, lo que lo particulariza diferencialmente de otras realidades (en que lo nuevo y lo viejo coexisten), es la forma particular de esa coexistencia.

Pues lo nuevo y lo viejo en nuestro país, hoy, no coexisten en un estado de reposado equilibrio. Sino de movimiento y lucha.

Y esto es lo que se me había escapado durante tanto tiempo.

Es que, el conjunto de la sociedad uruguaya se encuentra hoy, viviendo una profunda lucha en el plano ideológico.

Renovadores y conservadores

Es una lucha que aún no ha sido totalmente racionalizada por el conjunto de la sociedad. Pero la sociedad está participando de ella. La siente instintivamente. Y, de la misma forma participa en ella. No es, todavía, un acto consciente que realiza. Pero lo está realizando. Esta lucha ideológica se desarrolla en todos los planos del quehacer nacional. En los partidos políticos y en los órganos de gobierno. En las organizaciones sociales y gremiales. En el campo técnico, científico y educativo. En el ámbito comunal. En el plano de las relaciones humanas. En el campo de las relaciones exteriores. En lo que hace a la solidaridad social. No existe un sólo rincón del país que escape a esta lucha. Las formas concretas en que se manifiesta son muchas. Ahora sólo nos interesa destacar su existencia. Pues, esta lucha ideológica tiene para el país un profundo significado histórico cuyas consecuencias pueden preverse pero que, en última instancia, dependerá de la capacidad del país para llevarla a feliz término.

Es una lucha entre lo nuevo y lo viejo.

Entre un país que quiere ser; y un país que no quiere dejar de ser. En última instancia, una lucha entre Renovadores y Conservadores. Con la particularidad (muy uruguaya) de que el impulso renovador proviene fundamentalmente de los partidos llamados "tradicionales". Y que, las fuerzas conservadoras se encuentran, fundamentalmente, en la llamada "Izquierda".

La modernización del país, es la expresión más concreta y cabal de la propuesta renovadora. Y es a la vez, el terreno, donde se desarrolla la lucha entre Renovadores y Conservadores en la sociedad uruguaya contemporánea. La revolución ha comenzado.

Montevideo

Política municipal y participación vecinal

por Carlos Gómez Castro

El Municipio es el lugar donde los vecinos deciden lo que interesa a su vida cotidiana: en tanto colectividad humana que vive agrupada. Esto desde el punto de vista antropológico. Ahora bien, el desarrollo urbano, deja paso en los siglos XVIII y XIX, a la actual realidad: los vecinos ven mediatizadas sus inquietudes a través de una espesa trama burocrática. ¿Cómo obtener nuevamente la participación vecinal en esas condiciones? Es el tema de la siguiente nota.

Desde el punto de vista antropológico y social, el Municipio puede ser concebido como un grupo local, constituido por un conglomerado de familias y personas solas, que viven habitualmente en un mismo lugar o región. En ese sentido, el Municipio moderno, como punto de partida, comienza a andar a través del grupo local o vecindario, esto es, un agregado social elemental.

A su vez, el vecindario, en el lenguaje directo y simple de los burgos españoles, era reconocido como el grupo de individuos y familias entre quienes no se requerían presentaciones.

El poder de la burocracia

El aumento de la población urbana y la diversificación y especialización de necesidades y funciones, ha ido haciendo más y más compleja, con el correr del tiempo, a la institución municipal.

Los cometidos crecen, las reparticiones funcionales se multiplican. Nace, y se reproduce con frecuencia de vértigo, un nuevo componente: la organización burocrática. Comienza a extenderse como una malla sutil que se interpone entre el Municipio y el vecino, que los comunica, pero que, a la vez, los distancia.

La frescura original, natural del contacto primario y permanente entre vecinos, que juntos consideraban los problemas de la ciudad y proponían soluciones al Ayuntamiento, características del Municipio de los siglos XV a XVII, deja paso en los siglos XVIII y XIX, al poder de la burocracia, en la clásica concepción weberiana.

Montevideo, nuestra "muy fiel reconquistadora" no ha sido excepción en ese proceso evolutivo: hoy por hoy, el vecino que acude a satisfacer una necesidad en esta ciudad, debe atravesar inexorablemente la trama burocrática si quiere alcanzar su objetivo.

La complejidad del Municipio moderno crea el mito de la oficina, que pretende ser eficiente en sus logros. No obstante, si la burocracia pierde de vista sus objetivos primarios, se convierte en fin en sí misma, y se transforma en un elemento de grave distorsión en las relaciones entre el Municipio y el vecino.

Municipio moderno y participación vecinal

En el sentido indicado, la conducción de un Municipio moderno requiere la recreación e impulso constante de los canales de participación adecuados, que permitan una saludable inserción social de la Comuna en el vecindario. Por supuesto, esto constituye un desafío mucho más riesgoso para el sofisticado Municipio moderno, que para el simple y lozano ayuntamiento medioeval.

Sin embargo, con un uso eficaz de los medios de comunicación de masa que hoy se poseen, la tarea no parece imposible. Y parece oportuno señalar aquí, que el gobierno departamental de Montevideo electo en 1984, ha mostrado indicios de preocupación por la inserción comunal en los barrios.

Aún hay mucho por andar en esa senda. Y debemos todos tomar conciencia de que nosotros, como vecinos tenemos un rol a jugar: acercarnos a los servicios receptores del Municipio, llevar nuestro problema de barrio, y proponer soluciones.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Participación obrera en la empresa y rol sindical

Hace dos semanas estuvieron en Montevideo los economistas españoles Ramón Salabert y Juan José Barrera. Ambos, asesores económicos en el Ministerio de Trabajo de España, vinieron a nuestro país en el cuadro de la cooperación técnica. Como especialistas en temas de economía social, realizaron con la Dirección de Fomento Cooperativo del Ministerio de Trabajo de nuestro país, un seminario sobre cooperativas y empresas de tipo autogestionarias. JAQUE conversó con ellos sobre este aspecto tan particular e innovador, que está en el centro de la política económico-social del gobierno socialista español, sobre los sindicatos y su rol en la economía nacional y sobre los nuevos tipos de empresas sociales y participativas. Asimismo, sobre la empresa pública, las privatizaciones de empresas estatales y el actual proceso de modernización encarado por Felipe González y su gobierno. Los economistas Salabert y Barrera, son además miembros de la Comisión Federal de Economía Social del Partido Socialista Obrero Español. Biblioteca Progresista recoge sus opiniones como un aporte más a la conformación de una biblioteca básica de formación e información para todos aquellos comprometidos con el proceso de modernización y cambios estructurales en nuestro país, o para todo aquel lector abierto al pensamiento universal. A continuación la primera parte de dicho reportaje.

¿Cuál es la razón de vuestro viaje aquí, al Uruguay?

R. Salabert: El viaje nuestro a Uruguay —al igual que el que hemos hecho a Lima y el que vamos a hacer pasado mañana a Bs. As.— viene enmarcado por una voluntad política del gobierno español, de intentar romper lo que era la tradicional cooperación iberoamericana. Es decir, darle un tono diferente a esta cooperación y transformarla en lo que sería el respeto profundo a la soberanía de cada uno de los pueblos. Dentro de ese contexto, hay una comisión presidida por el Director General de Relaciones Sociales Laborales de España, Sebastián Reyna, en un marco de cooperación técnica que no abarca solamente la cooperación en el ámbito del cooperativismo, sino también en el plano económico, en el plano cultural, en el plano económico-técnico. Dentro de ese esquema se creó un plan de seminarios conjuntos de conocimiento, para integrar esas realidades dentro de la colaboración permanente.

El gobierno español entiende que es importante que los trabajadores participen en las empresas, ya sea en la modalidad de las cooperativas, ya en esa modalidad tan específica que tienen los españoles, como lo son las sociedades anónimas laborales. Siendo así, ¿qué características, qué particularidades tienen esos modelos en España?

J. J. Barrera: Bueno, yo creo que el gobierno así lo ha aplicado. El gobierno actual, el gobierno socialista, tiene en cuenta la participación de los trabajadores en todos los ámbitos de la sociedad, y uno de ellos, concretamente, es el económico, que está vinculado de alguna forma a la empresa.

En esto hay muchos asuntos, desde la participación de los trabajadores dentro de la empresa pública. También, y por qué no, es una cuestión de acuerdos con las empresas privadas, que es más difícil evidentemente, porque ya no es un resorte del gobierno. Lógicamente, ningún gobierno controla a las empresas en una economía de mercado libre.

Hay otro sector que es muy particular, que es el terreno de lo que nosotros hemos definido en España como de economía social o economía participal. Es bueno que los trabajadores, no solamente participen en el control de cuáles son los objetivos que marca la empresa, sino que lo hagan, digamos, en la decisión sobre su fuerza de trabajo y sobre los medios de producción.

En esta modalidad, por ejemplo, es de destacar el cooperativismo de trabajo social, cuyo equivalente aquí en Uruguay podría ser el cooperativismo de producción, modalidad nueva y muy importante en España —porque rompe moldes, ideas que se tenían— que es la participación de los trabajadores en sociedades donde se combina, por un lado, el capital privado, el capital verdaderamente capitalista, con el capital aportado por los trabajadores.

Ahora, cuidado, en esta segunda modalidad lo que se ha intentado dejar claro, es que no van a ser entidades encubiertas de una empresa privada, de una empresa capitalista, sino que la decisión mayoritaria, y el poder de decisión, está en manos de los trabajadores. De aquí surgen las sociedades laborales.

Surgen las sociedades laborales, con una ley que curiosamente no existía hasta finales de 1985 y que hoy existe en España. Es una ley que regula la participación de los trabajadores en los medios de producción, en el control de sus fuerzas de trabajo y en la decisión empresarial; la participación del trabajador en el ámbito de la producción, en el acceso a los medios de producción y a la gestión directa, diaria, de una empresa. La Sociedad Anónima laboral tendrá que estar —al menos— controlada por los trabajadores en un 51% del capital. Desde el 51% al 100%, es el amplio abanico de posibilidades de control por parte de los trabajadores.

R. S.: En España no hay ninguna duda de que existe una absoluta democracia política, lo cual no es tan cierto en el ámbito de la democracia económica; por consiguiente, ese es un proceso más lento y además hay que hacerlo con más connotaciones, incluso técnicas, incorporadas en el proceso de avance en ese sentido.

Por otra parte, nosotros hemos hecho una Constitución, a la cual respetamos todos los españoles, la asumimos tal como está hecha, y ahí se acepta en todos los sentidos lo que es la economía de la libertad.

Por consiguiente, y en consecuencia, ese respeto y esa pluralidad, hacen que se pueda plantear desde la mayoría, la reconstrucción de un proceso de modernización del Estado español, en cuanto a su aparato productivo, fundamentalmente visto desde la perspectiva de la necesidad imperiosa de nuestro ingreso en el mercado común. Eso conlleva también, desde la perspectiva sindical, a formular nuevas ideas, como ser un neo-sindicalismo en el futuro, la participación, el control de lo que puede llegar a ser la democracia económica; que los trabajadores, las mujeres trabajadoras, tengan no solamente una forma de reivindicar mejores condiciones de vida y de trabajo, sino además tener acceso a la gestión y control de los recursos económicos, en términos de producto interno bruto. Eso es lo que puede dar una connotación que, sin ser alternativa de nada y de nadie, con el respeto que merece la actuación en la economía pública, y con el respeto que merece el gobierno en la economía privada, también se puede contar con una fuerza importante en el control de recursos del P.B.I. del país, en lo que es la economía social y la economía participativa, en la que evidentemente en ese proceso, concretamente señalando, y porque hay que decirlo con claridad, la situación sindical en España no es igual que en el Uruguay.

La Unión General de Trabajadores asume perfectamente este proceso lento, un proceso doloroso, un proceso costoso, incluso para los trabajadores que asumen esa ideología sindical. Asumen esa responsabilidad, de saber que esa es la única vía, dentro de un marco concreto de futuro, que nos puede dar realmente lo que será la estabilidad definitiva, de no caer de nuevo en ningún tipo de inquietud involucionista, en ningún sentido. De consolidar nuestro Estado en cuanto a la democracia política, democracia económica y por qué no, en la mejora consecutiva de lo que es el espíritu que el Partido Socialista tiene en el terreno de las libertades, y en el terreno de la igualdad y la justicia social.

En términos de la participación de los trabajadores con relación a las organizaciones sindicales, ¿en España funciona algo parecido a lo que serían los comités de empresas, que no son representantes directos de sindicatos, sino que allí hay elecciones a nivel de cada empresa? ¿Es así el sistema?

J. J. B.: En España no existe un único sindicato donde estén todos los trabajadores o donde estén representados de alguna forma todos los trabajadores. En España existe un modelo sindical pluralista.

El modelo sindical pluralista

Existen actualmente dos sindicatos mayoritarios que son la Unión General de Trabajadores (UGT) y Comisiones Obreras. Además existen dos sindicatos que no podemos definirlos como tales, en la medida en que no tienen un ámbito estatal, en algunos casos los tienen a nivel de regional, en las comunidades autónomas, ya que el Estado español está compuesto por comunidades autónomas. También existen algunas formaciones sindicales, por así llamarlas, que son de determinados sectores corporativos, funcionariales, etc....

Tal como está ahora mismo la legislación, hay elecciones sindicales para formar comités de empresas, por cierto a celebrar muy en breve, es decir, ya se están celebrando, porque no es un día de convocatoria, sino que son paulatinas. Nosotros ahora tenemos aprobada una ley muy reciente del año '84, pero cuyos efectos a nivel de elecciones sindicales, los tiene ahora, que es la Ley Orgánica de Libertad Sindical que establece una serie de normas de comportamiento y de representatividad de las formaciones sindicales.

Entonces, el modelo sindical español, al ser pluralista, lógicamente plantea en las empresas, como unidad básica, como unidad de los trabajadores que están incorporados, un comportamiento diferencial. Pueden existir las dos centrales sindicales o algunas de estas que he comentado antes, de carácter autonómico, regional o corporativa, que puede estar compitiendo o intentando competir para representar a los trabajadores. La única forma viable que hay en nuestro país para saber de quién es la representatividad, en esa misma empresa, es mediante elecciones, que demuestren, mire usted: *"Se ha formado un comité, en el comité hay un 25% de tal formación, un 30% de tal otra, etc."*

Esto es lo que compone hoy en día los comités de empresa. Ahora quisiera establecer un matiz muy importante para comprender nuestro modelo sindical. El comité de empresa tiene una vigencia, o validez dentro de la empresa a nivel de negociación individual de empresa, pero no a nivel de negociación global de sector; de sector productivo, o a nivel de negociación global de un marco de relaciones laborales para un año, o para varios años. Los comités de empresa no son interlocutores válidos de cara a la patronal, ni de cara a un "acuerdo marco" con el gobierno, sino que tan sólo son las formaciones sindicales mayoritarias.

En este caso, por ejemplo, podemos decir que todos los "acuerdos marcos" que se han firmado en la democracia española, desde el Pacto de la Moncloa, hasta este último, el Acuerdo Económico y Social, han sido acuerdos donde se ha dado primacía, no a los comités de empresa, sino a las formaciones sindicales.

En algunos acuerdos, han participado las dos formaciones fundamentales, la UGT y las Comisiones Obreras, y en otros acuerdos ha estado sólo la UGT. Subrayo, para terminar esto, que aquí quien firma o no firma, depende del proyecto sindical, si es sólo de enfrentamiento reivindicativo, o si hay otras formaciones sindicales, que no solamente tienen un proyecto reivindicativo, sino que tienen también un proyecto más de futuro, de colaboración social.

INFORMACION ECONOMICA

Precios e ingresos

Un 6,30% se incrementó en el mes de julio el Indice General de Precios al Consumidor, elaborado por la Dirección General de Estadísticas y Censos, con lo cual la suba en lo que va del año se sitúa en el 38,13%, mientras que para los últimos doce meses calendario se ubica en 73,96%.

El número índice en base marzo de 1973 - 100 es 40.889,23.

El alza más destacada se registra en el rubro alimentos y bebidas, siendo el 9,22 y dentro del rubro, las carnes rojas con un promedio próximo al 30%. La leche y sus derivados, las verduras, el azúcar, la yerba y las comidas fuera del hogar también presentan subas relevantes.

Por su parte, desciende un 3,59 el precio promedio de las frutas.

Cabe señalar que el aumento del precio de la carne (vacuna, de ave y pescado), tiene una incidencia de - 2,16% en el índice general.

Los alquileres

Sigue a la alimentación en orden de importancia, la suba del rubro Vivienda, que alcanzó un 6,11%.

Al respecto debe señalarse el aumento de un 5,51% en los alquileres, porcentaje superior al observado en los últimos meses, debido a que en julio se opera el reajuste de gran parte de los contratos anteriores a la Ley de 1974. Asimismo se refleja el aumento de las tarifas públicas de UTE, ANTEL, OSE y Compañía del Gas (con incidencia de - 0,73% en el Indice General).

Otros rubros

Con respecto al resto de los rubros que componen el índice, se detectan subas en la tarifa del correo, en el ómnibus local —por el aumento operado en la segunda quincena de junio— en algunos servicios personales y de recreación y en los muebles del hogar.

El rubro de mayor suba acumulada en los primeros siete meses del año es también alimentos y bebidas, que con un 50,35% se sitúa por encima del promedio general del 38,13%. En el otro extremo, los rubros Vivienda (-22,47%) y Transporte y Comunicaciones (- 24,10%) presentan variaciones acumuladas de precios inferiores al promedio. (Cuadros I y II).

Sector exportador

Seguramente favorecerá a las naciones exportadoras de textiles y calzado hacia los Estados Unidos, entre ellas al Uruguay, la decisión adoptada la semana anterior en el congreso norteamericano.

Al respecto, la Cámara de Representantes de los Estados Unidos respaldó el veto del presidente Ronald Reagan a un proyecto de ley que proponía fijar cuotas a la importación para productos textiles y calzado.

El resultado de la votación fue de 276 —siete votos por debajo de los tercios necesarios para anular un veto presidencial— contra 149 que apoyaron a Reagan.

El resultado suprimió la medida proteccionista y posiblemente dio a Reagan la mayor victoria hasta la fecha en política de comercialización.

Reagan se describió como "un hombre muy feliz" tras el voto, mientras se preparaba para pronunciar un discurso ante un organismo que lucha contra las drogas y el alcohol en Virginia.

El fracaso de la Cámara en anular el veto se produjo a despecho de los pedidos de la industria y de miembros del Congreso para que se brinde protección a la industria textil y de calzado estadounidense, muy fustigada por la importación de productos que actualmente se venden en todos los comercios de los Estados Unidos.

Reagan y sus asesores dijeron que la aprobación de la medida pese al veto presidencial habría provocado una guerra comercial de carácter internacional.

Pero Thomas O'Neill, presidente de la Cámara del opositor Partido Demócrata, dijo a través de un vocero que "habrá una nueva votación sobre política comercial el 4 de noviembre".

El parlamentario hacía referencia a las elecciones legislativas de ese día, en las cuales los demócratas esperan lograr victorias sustanciales. Dicen que la política de comercio de la administración ha dañado la economía estadounidense y ha provocado desempleo en el país.

La votación no siguió coherentemente las líneas partidarias de la Cámara, controlada por los demócratas, luego que Reagan ejerció presión sobre algunos congresales para lograr su respaldo al veto.

En entrevistas en la Casa Blanca, sostuvo que la legislación proteccionista provocaría represalias en todo el mundo y obstaculizaría sus planes de lograr nuevas conversaciones sobre comercio internacional.

Acuerdo atípico

El acuerdo formalizado el 22 de julio entre México y el FMI representa una ruptura histórica con las medidas deflacionarias tradicionales auspiciadas por el Fondo para promover estabilización de precios y ajustes económicos.

Por primera vez, el FMI aceptó explícitamente una meta de crecimiento mínimo dentro de un programa de ajuste, haciendo del financiamiento extranjero y no de la austeridad interna la medida que compense las variaciones imprevistas de los términos comerciales del país.

El secretario del tesoro de EE.UU., James Baker, y el presidente de la Reserva Federal, Paul Volcker, que negociaron en nombre de los acreedores de México, han aceptado implícitamente que el 'Plan Baker' exigirá fondos adicionales: originalmente proponía un aumento de U$S 29 mil millones en nuevos préstamos a los 15 deudores más importantes, en el período 1986-88, pero tan sólo el 'paquete' mexicano para 1986-87 llega a U$S 12-13 mil millones.

El paquete financiero de México abarca un préstamo *stand by* de 18 meses por U$S 1,4 mil millones del FMI, U$S 1,9 mil millones en préstamos del Banco Mundial (duplicando la suma mencionada originalmente), U$S 2,7 mil millones en créditos de diversas fuentes multilaterales y oficiales y U$S 5-7 mil millones en nuevos préstamos de bancos comerciales acreedores (la suma exacta depende de los futuros precios del petróleo).

Esto supone que el precio promedio de exportación del crudo mexicano durante los próximos 18 meses será de U$S 9-14 por barril. Pero la cantidad solicitada a los bancos podría llegar a ser muy superior: algunos analistas creen que el petróleo puede bajar hasta U$S 6-8 por barril, debido a la impotencia de la OPEP para reducir la producción.

El gran interrogante es ahora si los bancos aceptarán aumentar sus préstamos a América Latina en tales condiciones.

Los que tienen gran proporción de su capital invertido en la región no tienen otra salida. Pero cientos de bancos menos comprometidos opinarán que esto es echar más dinero a un barril sin fondo.

En la práctica, los bancos han estado reduciendo sus riesgos en Latinoamérica. El Banco de Pagos Internacionales (BPI) dice en su último informe que los préstamos vencidos de países latinoamericanos bajaron en U$S 2,7 mil millones en el primer trimestre de 1986.

En tales circunstancias, es muy optimista esperar que los bancos acepten un aumento sustancial de los préstamos, condicionados a los precios futuros de los productos de exportación. Los bancos saben que tales compromisos pueden resultar costosos. Si bien los precios de los productos se hallan en una baja récord en términos reales, el FMI calcula que su índice de precios declinará otro 2-3% este año.

Panorama Internacional

El dólar se disparó la semana anterior en los mercados paralelos en Argentina y Brasil.

En Argentina, en medio de una corrida bancaria, el dólar en el mercado negro aumentó cinco puntos al cierre de las operaciones, tras difundirse el jueves la inflación de julio, que llegó al récord del 6,8 por ciento, dijeron fuentes del sector. El dólar comprador cerró el fin de la semana a 1,02 australes, mientras que su cotización anterior fue de 0,97 centavos. Es la primera vez que el valor de la moneda norteamericana supera el límite de un austral. El dólar oficial se cotiza a 0,93 centavos de austral. Las fuentes dijeron que los ahorristas se volcaron febrilmente a comprar dólares como reacción a la inflación registrada en julio.

Esta fue el alza más importante en la cotización del dólar ilegal desde junio de 1985, cuando el gobierno impuso el "plan austral", que redujo el alza del costo de vida anual de un 1.128 por ciento al actual de 50,9. En tanto las tasas de interés en el mercado financiero no oficial también sufrieron una fuerte alza con niveles del 90 por ciento anual para préstamos entre bancos. Los ahorristas argentinos suelen operar en el mercado ilegal del dólar para preservar sus ahorros de la inflación. Hasta el momento el dólar negro se ubicaba en promedios parecidos a la cotización oficial. La semana pasada el gobierno informó que el costo de vida aumentó 6,8 por ciento en julio, el mayor índice en lo que va de la aplicación del plan austral.

La diferencia entre la cotización oficial y del mercado paralelo del dólar estadounidense en Brasil se elevó la semana pasada al 84,24 por ciento, según datos obtenidos en las casas de cambio de las principales capitales brasileñas.

Mientras en el mercado oficial el dólar cuesta 13,84 cruzados, en el paralelo registró el jueves la cifra de 25,50 cruzados por dólar.

En 1983 la diferencia entre las cotizaciones alcanzó la faja del 90 por ciento, después de alcanzar la más alta desvalorización del cruzeiro en un 30 por ciento.

En opinión de analistas financieros, el alza en los precios del dólar en Brasil se produjo la semana pasada debido a que en las actuales circunstancias económicas se ha producido una excesiva demanda y poca oferta.

Tras las medidas económicas dictadas por las autoridades en julio pasado, para reforzar el funcionamiento del Plan Cruzado de lucha contra la inflación, se produjo en este país un ocultamiento de dólares y una excesiva demanda por considerar la compra de la moneda norteamericana en la actualidad como la inversión más segura.

INFORMACION ECONOMICA

Abasto y alimentos

Los comentarios respecto a la existencia de un eventual atraso cambiario no tienen en cuenta la caída que ha mostrado el dólar en los principales mercados internacionales y que otras divisas fuertes han tenido una evolución mucho mayor en su paridad con nuestro peso, comentaron a JAQUE calificadas fuentes oficiales. En algunos casos, además —por ejemplo en lo referente al marco alemán— el exportador se ha visto muy favorecido, porque nuestro país accede a esos mercados con un importante volumen de productos. Existen algunas monedas —agregaron esos voceros— que en un año prácticamente han duplicado su cotización, y eso confirma que no se está operando un atraso cambiario. (Ver cuadro IV).

Abasto y alimentos

El Ministro de Economía señaló antes de partir hacia Brasil que "estamos convencidos que los índices inflacionarios van a continuar bajando", al tiempo que explicó que el alto nivel de suba de los precios de julio se debió, en gran medida, al incremento del precio de la carne, aunque agregó que se instrumentaron medidas para evitar que ello se repita en el futuro.

Confirmó además Zerbino la aprobación a nivel de la Comisión de Hacienda del Senado de la incorporación del sector agropecuario al IVA y la creación de un sistema de certificados para las Intendencias municipales del interior que les permitirá mejorar la recaudación impositiva.

Al comentar ese incremento operado en el precio de venta de la carne en julio, dijo Zerbino que fue el factor que influyó para el alto nivel que se alcanzó en el rubro Alimentos. "Ello nos lleva, explicó, a moderar lo que sería una apreciación negativa de la suba de la inflación, por cuanto ello responde a una recuperación de valores, tal vez un poco exagerada en este momento, del precio de la carne".

"Sobre ello actuó —reconoció el Ministro— la necesidad de extender algunos negocios con el exterior, como por ejemplo la venta a Irán, a lo que se sumó la expectativa por las negociaciones con el mercado brasileño".

Presión de demanda

Indicó que "hay una presión de demanda que se manifestó en momentos estacionales. Pero debe destacarse que el Poder Ejecutivo ha mantenido las reglas del juego a las que se comprometió. No ha hecho intervenciones directas y, más aún, a los efectos de inducir mayor seguridad en los alcances de la política trazada, ha diseñado un mecanismo para el futuro sistema de exportación de carnes en lo que resta de la poszafra. El mismo ha permitido abolir el sistema de cuotas que existía hasta ahora en la negociación con Brasil.

Este sistema va a permitir —a través de un mecanismo ideado para la exportación de delanteros con huesos— incentivar la venta de carne ovina y la introducción de esta carne al abasto, para complementar el aprovisionamiento de carnes en general".

Estimó el ministro que esto actuará como regulador del mercado para superar la escasez relativa de carne vacuna que suele producir en esta época.

Q

Evolución de indicadores

CUADRO I **INFLACION ULTIMOS TRES AÑOS**

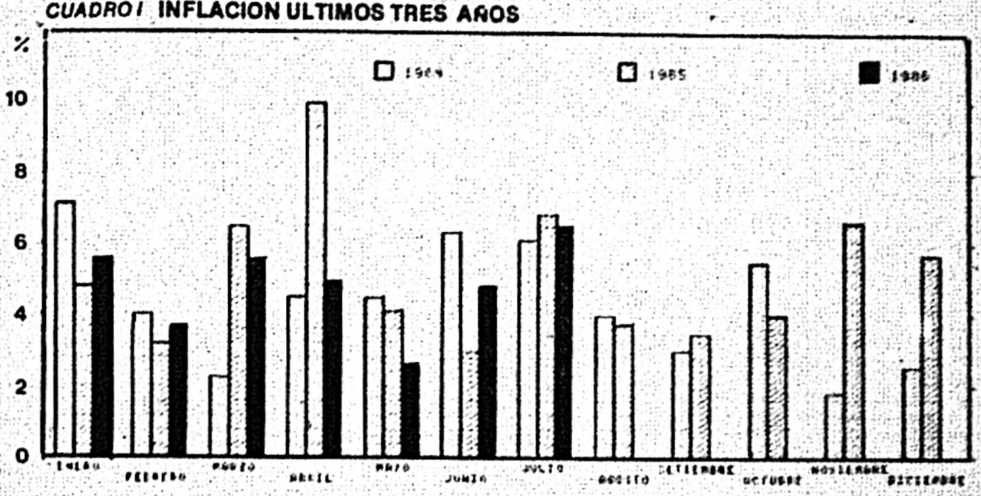

CUADRO II **LOS PRECIOS Y SUS PRINCIPALES RUBROS**

RUBROS	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	ACUMULADO AÑO 1984
Alimentos y Bebidas	9,83	4,60	3,56	6,78	2,49	5,73	9,22	50,35
Vestimenta y Calzado	1,53	2,52	5,91	7,62	4,83	4,80	3,21	34,52
Vivienda	2,05	1,40	6,19	2,45	1,91	0,60	6,11	22,47
Muebles, enseres, cuidado de casa	4,71	3,42	6,41	4,61	4,50	4,73	3,97	37,16
Cuidados médicos y salud	4,43	5,01	5,99	2,18	0,95	9,16	2,83	34,57
Transporte y comunicaciones	2,72	0,80	7,14	4,13	0,26	2,62	4,42	24,10
Esparcimiento y recreaciones	-1,56	7,76	6,37	2,23	3,11	6,00	2,64	29,42
Enseñanza	4,82	6,21	20,29	0,80	2,23	4,68	1,36	46,42
Otros gastos de consumo	4,85	5,67	6,69	3,38	3,56	7,53	3,43	40,74
TOTAL GENERAL	5,65	3,65	5,38	4,87	2,40	4,86	6,30	38,33

CUADRO III

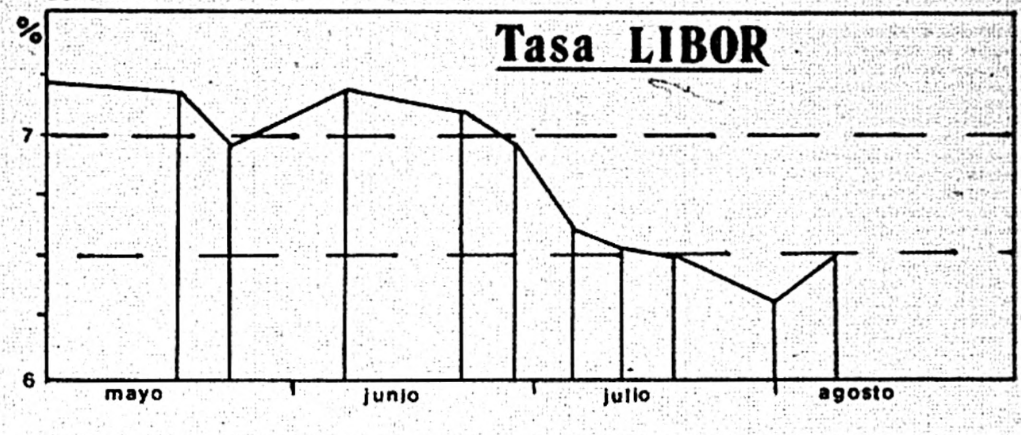

CUADRO IV **COTIZACION DE LAS PRINCIPALES MONEDAS EN NUESTRO MERCADO**

MESES	DOLAR		FRANCO SUIZO		MARCO ALEMAN		LIBRA	
	VALOR	INDICE DE EVOLUC	VALOR	INDICE DE EVOLUC	VALOR	INDICE DE EVOLUC	VALOR	INDICE DE EVOLUC
JUL/85	102.75	100.00	44.87	100.00	36.72	100.00	144.03	100.00
AGO	110.00	107.06	47.54	105.95	39.06	106.37	154.79	106.73
SET	113,25	110.22	51.66	115.13	42.31	115.22	158.11	109.02
OCT	117.75	114.60	54.84	122.22	45.05	122.69	169.91	117,16
NOV	123.50	120.19	59.30	132.16	49.15	133.85	183.89	126.79
DIC	125.00	121.65	60.62	135.10	51.08	139.11	180.81	124.67
ENE/86	129.50	126.03	63.92	142.46	54.18	147.55	182.92	126.13
FEB	133.50	129.93	71.16	158.59	60.03	163.48	196.25	135.32
MAR	137.50	133.82	70.69	157.54	58.74	159.97	202.40	139.56
ABR	142.50	138.69	77.95	173.72	65.45	178.24	220.02	151.71
MAY	147.50	143.55	76.29	170.02	63.40	172.66	217.27	149.81
JUN	150.00	145.99	84.12	187.47	68.49	186.52	231.30	159.48
JUL	155.50	151.34	91.85	204.70	73.61	200.48	232.01	200.46

ANALISIS ECONOMICO

Proyecto nacionalista de Sistema Nacional de Salud

¿Peor el remedio que la enfermedad?

por Eliseo Vera Fernández

El Partido Nacional dio a conocer su proyecto de Sistema Nacional de Salud. Aparece en un momento en que, además de la crisis por la que pasa una parte del sistema privado y de las notorias deficiencias del sector público, existen 860.000 compatriotas sin ningún tipo de atención. Sólo este último punto, sería motivo suficiente para guardar prudencia en las propuestas. No parecería ser éste el caso. El proyecto del Partido Nacional, aparte de perseguir buenos objetivos y de presentar buenas ideas, tiene deficiencias claves, particularmente en las propuestas de financiamiento. Este y otros aspectos son analizados por Eliseo Vera Fernández.

El Partido Nacional, dio a conocer su proyecto de Sistema Nacional de Salud. El mismo fue y es muy promocionado, principalmente, por su ideólogo el Dr. Miguez Barón, actual Director Nacional de Salud. La prensa se ha hecho eco de esta campaña, que presenta al mismo como el milagro que solucionará todos los problemas que, en materia de salud padece nuestra población.

El proyecto persigue buenos objetivos, existen en el mismo buenas ideas, pero lejos está, siquiera de lograr cambiar de verdad la situación que , en materia sanitaria se encuentra el país. Por otra parte, en cuanto al financiamiento, cabrían dos posibilidades; o el texto no quiere decir lo que expresa, o con el tributo que se piensa crear pagaríamos, no sólo un Sistema Nacional de Salud, sino todo el presupuesto nacional y quizás sobrará dinero.

El articulado

El art. 1 indica la creación del Sistema Nacional de Salud como forma de consagrar el derecho a la atención sanitaria sin discriminación alguna. Luego expresa que, a tales efectos, procederá a la coordinación y progresiva integración de los servicios de salud y demás funciones relacionadas con los mismos, de todas las personas públicas o privadas que directa o indirectamente están relacionadas con acciones de salud, respetando su identidad.

El propósito luce muy bueno y plausible, pero choca con la realidad. el respeto de la identidad supone el reconocimiento de las directivas establecidas en las instituciones privadas. Pensar en una coordinación de las mismas cuando éstas, si bien poseen intereses comunes no los hacen valer, es hoy una utopía. Pongamos el ejemplo de las instituciones llamadas "desfinanciadas". Las mismas se encuentran en calamitosa situación desde hace más de un año. El M.S.P. intentó en reiteradas oportunidades una coordinación de las mismas y jamás lo logró. De hecho, estas instituciones no tenían nada que perder y mucho que ganar en dicha coordinación, pero cada uno tiene "su cuadro aparte". Es más o menos como el fútbol, todos formamos el cuadro de la cuadra, en un barrio con 1.000 personas hay 15 cuadros, ninguno puede crecer ni llegar a algo trascendente debido a la atomización.

El art. 11 nos dice como se compondrá el directorio. El mismo quedará integrado por siete miembros, cuatro designados por el Poder Ejecutivo, de los cuales dos deberán ser médicos; uno, a propuesta de las organizaciones más representativas de la profesión; otro, a propuesta de las organizaciones más representativas (los enfatizados son nuestros) del personal no médico y otro a propuesta de las Instituciones de Asistencia Médica Colectiva (I.A.M.C.), comúnmente conocidas por mutualistas, o de las Intendencias Municipales.

Aquí los motivos de discordia son varios: 1) ¿Cuál es la organización más representativa de determinada profesión, o el sindicato más representativo? 2) ¿Por qué las I.A.M.C., que poseen cerca del 70% del total de cargos ocupados en la salud, a lo sumo podrán proponer un miembro? 3) ¿Estamos formando un órgano corporativista, en el directorio de este Servicio Descentralizado? Las interrogantes, que son varias, esperan respuesta.

Las comisiones asesoras

Existen además, una comisión asesora permanente y una comisión asesora departamental, arts. 13 y 15 respectivamente. La primera consta de 24 miembros, entre los que se encuentran, representantes de la facultad de Odontología, Arquitectura, Ingeniería, Veterinaria, Agronomía, Ciencias Económicas, Química, del Consejo del Niño, de la F.U.S., del Sindicato Médico, de la Federación Médica del Interior, de O.S.E., de la Asociación de Estudiantes de Medicina, de la Asociación de Química y Farmacia, de la Asociación Odontológica del Uruguay... Creemos firmemente que este organismo asesor, con tantos miembros, cuya diversidad de intereses creados es notoria, jamás asesorará en nada, o bien, la resultante de las fuerzas en cuestión serán decisiones cuya efectividad y capacidad de cambio son a priori muy dudosas.

Pero si lo anterior ya suena a corporativismo, la comisión asesora departamental colma toda medida. La misma está integrada por 15 miembros, como mínimo, que son:

1) Director del centro departamental de Salud, 2) Representantes de las Asociaciones Médicas Locales, 3) Gerente de la Sucursal Departamental de la DGSS, 4) Autoridades Escolares, Liciales y de la UTU, 5) Autoridades Militares y Policiales, 6) Autoridades Judiciales, 7) Agencia del Bco. Hipotecario y del Bco. de Seguros del Estado, 8) Autoridades eclesiásticas, 9) Instituciones de Servicio (leones, rotarios, etc.), 10) Instituciones empresariales y sindicales, 11) Autoridades deportivas, 12) Autoridades departamentales de OSE, 13)Autoridades departamentales del Inst. Nacional de Alimentación, 14) Veterinario regional, 15) Ediles de la Junta Departamental.

Todo dicho, las palabras huelgan, sólo faltan, el capataz de la estancia "más representativa" y algún invitado especial " ad hoc".

Estas extensas comisiones asesoras, más parecidas a reuniones sociales, donde concurre toda la ciudad, la experiencia las ha desechado, resultan poco expeditivas, la diversidad de intereses las hacen poco resolutivas. Mejor sería expresar: "La dirección departamental recibirá y evaluará las diversas propuestas e inquietudes que en materia de salud cualquier organización, habitante o grupo de habitantes desee formular, las cuales se adoptarán si están en concordancia con la orientación y el plan de salud establecido por la Administración Nacional de Salud".

Quien debe administrar en esta materia es el Ministerio de Salud, quien formula los planes y define las estrategias. Un órgano cuyos asesores no tengan intercomunicación, degenerará en caos al poco tiempo.

Los beneficiarios

Del art. 28 al 32 se trata el tema de los beneficiarios. Los mismos son todos los habitantes del país que posean residencia permanente luego de su incorporación a una institución del sistema. Hasta aquí todo parece correcto, pero el siguiente artículo expresa " todo habitante del país deberá estar inscripto en un registro centralizado como determina el "Reglamento Orgánico". (Los enfatizados son nuestros). Obligar a una persona a inscribirse en un registro en una materia que no amerita tal circunstancia, suena demasiado fuerte. ¿Y si alguien desea atenderse fuera del sistema?

Luego expresa el proyecto, que esta inscripción le dará derecho a la asistencia por la Administración Nacional de Salud, a través de la institución en que se estuviere registrado, salvo circunstancias previstas. Estas son: 1) todo beneficiario podrá afiliarse a la institución de su agrado, siempre que exista capacidad asistencial en la misma, según lo determine la evaluación técnica del Ministerio de Salud Pública. 2) Todo beneficiario puede solicitar cambio de institución prestadora de asistencia habiendo transcurrido 24 meses desde su incorporación a la misma. 3) Si el Ministerio considera pertinente la redistribución de los afiliados de una institución que no presta el nivel asistencial requerido.

Cada uno de estos puntos, desde nuestro punto de vista posee varias contras. El mantener a los afiliados en sus instituciones actuales, significa perpetuar por ley el status-quo vigente. Quienes hoy se atienden en mutualista seguirán allí, quienes lo hacen en los Hospitales Públicos también. El supuesto implícito es que todos prestarán igual nivel de atención. Este, sin embargo, es el objetivo que debe lograrse con o sin Sistema de Salud. El pobre seguirá en el Hospital, el pudiente en mutualista, con el agravante que, como luego se verá, al tratar el tema del financiamiento, el pobre pagará una carga desmedida.

Expresamos lo anterior, debido a que actualmente, las mutualistas que brindan una atención medianamente buena, prácticamente no poseen capacidad ociosa, por lo cual nadie se podrá afiliar a ellas.

Para realizar un cambio de institución, se debe esperar 24 meses, mientras para darse cuenta si el servicio es o no bueno, sólo se requieren 2 o 3 meses.

La redistribución de los afiliados de una institución la realiza el Ministerio, se dice. Pero no vemos el porqué. Con brindar buena información, cada individuo sabe muy bien donde ubicarse. Si lo dicho está encaminado a contemplar a los ancianos, los cuales, pueden no ser admitidos con todos los derechos, basta con decirlo en la ley, o bien que el Poder Ejecutivo dicte un decreto, en el cuál se obligue a las instituciones a incorporar a sus registros de afiliados a quienes provengan de mutualistas desaparecidas.

Financiamiento

Este punto, clave de toda discusión sobre el tema, aparece muy claro y oscuro a la vez. Claro, porque el texto es preciso, y oscuro porque no podemos pensar que se haya adoptado un impuesto de tal magnitud.

El art. 39 expresa: "Créase un Fondo Nacional para la atención de la salud de toda la población, el cual se integrará por: a) Aporte Privado; con las contribuciones de toda persona física o jurídica con un aporte de 4% sobre su ingreso cualquiera sea su naturaleza u origen.

Decláranse exonerados de toda contribución al Sistema, toda persona que perciba ingresos menores al de un salario mínimo nacional. b) Aporte del Estado: b.1) atención de los indigentes, b.2) impuestos al capital improductivo y la intermediación financiera, b.3) impuestos aplicados al tabaco, al juego y a las bebidas alcohólicas y b.4) cualquier otro recurso que disponga el Poder Ejecutivo, así como legados o herencias".

Vamos a concentrarnos en el aporte privado por considerarlo de primordial importancia, sin perjuicio de considerar que con el mismo, todo tributo adicional huelga.

El impuesto propuesto, es de los denominados "en cascada", los cuales gravan todas las etapas de la producción, ello va contra toda técnica moderna en materia impositiva, han sido desechados en el mundo actual por sus nocivos efectos que, veremos luego con un ejemplo.

La ley expresa que se gravan los ingresos de toda persona física o jurídica con un 4%. En las empresas, resulta el 4% de su venta, lo cual ni más ni menos, estamos creando un IVA del 4%, pero mucho peor, debido al hecho que, en el IVA, opera el sistema de crédito fiscal, por ser un impuesto que grava el consumo final. Esto es, el impuesto pagado en la compra es deducible del que se debe abonar al vender el bien.

Por lo cual, en este caso, el impuesto propuesto integrará la estructura de costos

(Continua en pág. 19)

Comparativo del impuesto propuesto con el I.V.A.

A.- Caso del impuesto propuesto

- 4% sobre los ingresos sin exenciones

	Costo	Venta	Impuesto	Venta - Impuesto	Crédito Fiscal	Impuesto Acumulado
Fabricante	100,00	150	6,00	156,00	—	6,00
Mayorista	156.00	230	9.20	239.20	—	15,20
Minorista	239.20	320	12.80	332.80	—	28,00

Nota: Se ha tomado sobre el actual precio de venta sin IVA, un impuesto del 4%, cuando en rigor sería sobre el precio final un 4%, lo cual arrojaría un 4,16% sobre el precio actual. (La insignificancia del número no altera el resultado ni las conclusiones)

B - Caso de un I.V.A. del 4%

	Costo	Venta	Impuesto	Venta - Impuesto	Crédito Fiscal	Impuesto Acumulado
Fabricante	100,00	150,00	6,00	156.00	—	6,00
Mayorista	150,00	221,10	8,80	229.90	6,00	8.80
Minoristas	221,10	295.80	11,80	307,60	8,80	11,80

Precio de venta caso A	332.80	Recaudación caso A	28.00
Precio de venta caso B	307,60	Recaudación caso B	11,80
	25,20		16.20

Diferencia de precio mayor a Diferencia de Recaudación

ANALISIS ECONOMICO

Se amplía disparidad respecto a los precios

Factores determinantes de la brecha cambiaria

por Enrico De Angellis

La menor evolución del tipo de cambio en relación al nivel de precios, puede llevar a la hipótesis de que se está produciendo un cierto atraso cambiario.

Pero, es necesario tener presente en este tema, que lo apropiado para el análisis es examinar el contexto, para tratar de establecer los factores determinantes del comportamiento del tipo de cambio.

Es lo que hace Enrico de Angellis, que, en un repaso de los principales elementos de esa evolución, concluye que los agentes económicos no tienen razón para inquietarse por esta situación, dada la dinámica global positiva del contexto económico.

Analiza además, la presión que sobre la inflación total presenta el impacto de los aumentos de precios en el rubro alimentación, y dentro de éste las carnes rojas, y la leve pero estimulante reactivación comercial.

Durante el pasado mes de julio el nivel general de precios de la economía, medido a través de las variaciones experimentadas por el Indice de Precios al Consumo (IPC) que elabora la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC), se incrementó en 6,30 por ciento. De esta forma, en los primeros siete meses del año, la inflación alcanzó el 38,12 por ciento y en el período de doce meses calendario llegó al 73,96 por ciento.

El tipo de cambio promedio mientras tanto, se elevó en 2,3 por ciento durante julio, configurando entonces, un incremento del 22,6 por ciento en el período enero - julio de este año y del 53,1 por ciento en relación al lapso julio 1985 - julio 1986.

Esta menor evolución del tipo de cambio, ha llevado a que en algunos medios se haya manejado la hipótesis de que se está produciendo un cierto atraso cambiario.

De hecho, este cuestionamiento merece siempre una atención prioritaria. Sin embargo, es necesario tener presente que este tema es particularmente opinable y posee aristas disímiles según los puntos de partida que asuma el análisis. De todas formas, creemos que lo más apropiado es tratar de visualizar esta problemática en un contexto más amplio y de alguna forma, examinar el entorno de esta situación, para tratar de establecer los factores determinantes del actual comportamiento del tipo de cambio.

En ese sentido entonces, es necesario contabilizar que a comienzos del año existió una buena temporada turística que dejó un excedente importante de divisas. Complementariamente, las exportaciones han comenzado a incrementarse y las importaciones, por efecto de la baja de los precios del petróleo, a generar una menor demanda global de divisas, lo que ha determinado también, un mayor saldo comercial y una disponibilidad creciente de moneda extranjera. A lo anterior debe agregarse una corriente de entrada de capitales, que si bien no es de tipo espectacular, también ha contribuido a engrosar las disponibilidades en plaza.

Estos son factores que tienen una mayor o menor influencia en el comportamiento del tipo de cambio, siempre desde el punto de vista doméstico.

En el plano externo mientras tanto, en los mercados internacionales se ha verificado una muy significativa declinación del dólar frente a otras monedas fuertes, desde comienzos del año anterior.

Específicamente, si tomamos el período junio 1985 - junio 1986, el dólar frente al marco alemán cayó un 28 por ciento del promedio y si tomamos el año finalizado en julio de 1986, la declinación fue del 25 por ciento. Por su parte la caída del dólar frente a otras monedas, como el yen, fue algo superior. En el período junio 85 - junio 86 la declinación fue del 33 por ciento, y en el año finalizado en julio '86 el deterioro alcanzó al 35 por ciento.

Volviendo al plano doméstico, pero ya en el terreno de las expectativas, es necesario reconocer que los agentes económicos no encuentran en general desacertada la presente evolución del tipo de cambio o dicho en otra forma, no preven una brusca modificación de su cotización. Ello obedece, en nuestra opinión, a que si bien los precios internos han evolucionado por encima de las previsiones iniciales del Gobierno (recuérdese la estimación de una tasa de inflación del 50 por ciento, para todo el presente ejercicio), se ha venido produciendo un descenso, en términos anuales. A fines de 1985 la tasa anual referida a un año atrás estaba en el 83 por ciento. Al llegar al mes de abril se ubicaba en el 74,6 por ciento y hacia fines de julio se encontraba en el 73,96 por ciento. Esta situación, entonces, debe haber sido percibida por los agentes económicos, que alientan expectativas, de un decrecimiento del ritmo inflacionario, compatible con una evolución más moderada del tipo de cambio.

Finalmente, en esta problemática es necesario reconocer que la cotización de la moneda extranjera en relación a la moneda nacional no se ha constituido en un impedimento para un comportamiento importante de las ventas al extranjero, que incluso está mostrando un nivel de crecimiento significativo que permite alentar la esperanza de que al concluir el presente ejercicio, nuevamente la economía uruguaya pueda superar los 1.000 millones de dólares de colocaciones de productos en el exterior.

La alimentación

Importante impulso registró la inflación durante el pasado mes de julio, cuando llegó al 6,30 por ciento. Este guarismo refleja fundamentalmente, el impacto del aumento en los precios de algunos alimentos, especialmente las carnes rojas, con un promedio del 30 por ciento. De esta forma, el alza promedio de la carne vacuna, de ave y pescado, alcanzó una incidencia de 2,16 por ciento en el índice general, lo cual refleja su trascendencia.

También resultaron factores expansivos, los incrementos del precio de las tarifas públicas de UTE, ANTEL, OSE y Cía. del Gas, que tuvieron una incidencia del 0,73 por ciento en el Indice General.

La inflación de julio superó las previsiones oficiales y ha generado mayores dificultades para que se puedan alcanzar las metas previstas inicialmente por los responsables de política económica (50% como ritmo anual para 1986).

Alcanzar un guarismo de esa dimensión, implicaría lograr una muy importante reducción del movimiento alcista del nivel general de precios en los cinco meses restantes. En consecuencia, si bien es necesario reconocer que en términos anualizados se percibe una tendencia declinante, todo parece indicar que las metas oficiales se verán desbordadas y que oportunamente deberán ser reconsideradas.

Leve reactivación

El Presidente de la Cámara de Comercio del Uruguay, Guillermo Barreiro, reconoció recientemente que se verificaba una recuperación, "leve pero sostenida en el sector comercio y servicios". Especificó que ella no es, por el momento, equilibrada entre todos los sectores. Explicó que ello obedece a la problemática experimentada por la población en materia de consumos básicos durante los últimos años, aspecto que determina la priorización de algunos productos en la etapa inicial del proceso de reactivación.

De todas formas, se mostró esperanzado en la continuidad de este movimiento y en su rápida extensión a la totalidad de los sectores comerciales.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad
BANCO COMERCIAL

INFORMACION AGROPECUARIA

Mercados y tendencias

Haciendas

Imprevistamente, el precio del ganado gordo detuvo su constante incremento y se mantuvo en valores que oscilaron entre N$98 y N$100 el kilo en pie para los lotes especiales, con el grueso de las operaciones en el eje de los N$98.

El factor que desencadenó este comportamiento fue el retiro de los compradores de la industria exportadora, que completaron sus necesidades para los embarques comprometidos.

Sin embargo, el alto grado de extracción registrado en lo que va del año, el consumo relativamente firme del mercado interno, así como los compromisos de exportación, seguramente volverán en breve a tonificar las cotizaciones.

En el cuadro N° 2 se expresan los valores de las distintas categorías de hacienda —al cierre de la semana pasada— registradas por la Asociación de Consignatarios de Ganado.

Granos

Un decreto relativo al trigo, que presenta la novedad de que el MGAP retoma nuevamente el control de las importaciones del cereal, fue anunciado por el titular de dicha cartera, Ing. Pedro Bonino.

Por su parte el presidente de ARU, José Jorge de Boismenú, dijo a *JAQUE* que los productores solicitarán que las autoridades aclaren los alcances de la medida, que consideran "oscura".

En el cuadro N° 1 se desarrolla el movimiento de precios de cereales y oleaginosos, según consigna la Cámara Mercantil de Productos del País, entre lunes y viernes próximos pasados.

Complementariamente indicamos que los escasos lotes de *trigo* disponibles se colocan con agilidad; el *maíz* superó niveles de la semana anterior, cerrando en el eje de N$ 1.730; en *sorgo* se operó en forma corriente, compensándose oferta y demanda; el *alpiste* tuvo pocos negocios; la *cebada* mostró precios normales con escasas partidas ofrecidas; también fue escasa la oferta de *avena;* la *soja,* cuyo valor está vinculado directamente al mercado internacional y la cotización del dólar (y puede por ende, variar constantemente) se ubica hoy en el entorno de los N$ 2.800; el *girasol* se sitúa en N$ 2.000 con pago a 30 días, con poca oferta.

Lana

La zafra no ha comenzado. Se conocen negocios con lana en el lomo de las ovejas, pero los volúmenes comercializados no tienen entidad como para establecer valores de mercado.

Arroz

Se mantiene incambiada la propuesta de los molineros, que ofrecen U$S 6,50 mientras que los productores aspiran a U$S 7,20 por bolsa. Preocupa que no se llegue a un acuerdo en este aspecto, especialmente porque puede desestimular el cultivo.

Panorama general

La colocación de importantes volúmenes de carne y arroz en el mercado brasileño, que seguramente se concretarán a través de los convenios que suscribirá el presidente Sanguinetti con Sarney, continúa siendo el tema dominante en el sector agropecuario. En el cuadro N° 3, Brasil se sitúa entre los principales exportadores de carne, en tanto que la aplicación de medidas socioeconómicas adoptadas por el gobierno norteño, significarán un incremento del orden de las 600 mil toneladas para el consumo, que deberá importar.

También la "descuotificación" de la venta de carnes a Brasil (ya negociada) dispuesta por las autoridades, fue muy bien recibida por los productores, que se oponían a la cuotificación, reclamando libre juego.

Según dijo el Ministro Bonino a *JAQUE*, se estableció la descuotificación para que "industriales y productores tengan una política clara que a nadie deje dudas", pero que además se procuró proteger al consumo de un eventual desabastecimiento, incorporando algunas restricciones como la "retención de cuartos delanteros para ser volcados al consumo o permanecer disponibles hasta el 30 de octubre, plazo crítico luego del cual el exportador podrá disponer libremente".

El enigma del GATT

Existen algunos indicios que permiten crear una cierta expectativa en relación a la posibilidad de que, finalmente, en la reunión del GATT en Punta del Este sea tratado el comercio de productos agropecuarios.

El presidente de la Sociedad Rural Argentina, Dr. Guillermo Alchourón, opinó que EE.UU. podría incidir decisivamente para incorporar este tema a la agenda de la reunión, en tanto que el Ministro de Alimentación, Agricultura y Bosques de la República Federal de Alemania, Ignaz Kiechle, expresó que su país apoyaría la consideración de este asunto "sin reservas".

El propio titular del MGAP nos dijo en Palermo que Uruguay agotaría sus esfuerzos en la reunión previa a Punta del Este —a celebrarse en Australia— para que el tema del comercio agropecuario "no sea posible sino obligatorio".

La agenda del GATT sigue siendo un enigma, pero al parecer existen mejores perspectivas de que, a último momento, la comercialización agropecuaria se incorpore al temario, lo que resultaría altamente beneficioso para los países productores de alimentos.

Deducción del IVA

El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, comentó que se había aprobado el régimen de incorporación del sector agropecuario al IVA, para los productores que tributan IGRA o IMAGRO.

Zerbino enfatizó que la medida implica una disminución de la presión fiscal sobre el sector y no —como podría interpretarse en una primera apreciación— un aumento de la tributación.

CUADRO I

PRODUCTOS AGRICOLAS

PRODUCTOS POR 100 KILOS *MES: AGOSTO* *AÑO: 1986*	LUNES 4	MARTES 5	MIERCOLES 6	JUEVES 7	VIERNES 8	PAGO
TRIGO Grado 2, granel, mercado.	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	15 d.
MAIZ, granel-Dec. 13/12/78.						
Superior Colorado	1.700	1.700	1.700	1.700	1.730	30 d.
Bueno Anaranjado	1.650	1.650	1.650	1.650	1.680	30 d.
Común Amarillo	1.600	1.600	1.600	1.600	1.630	30 d.
SORGOS GRANIFEROS Dec. 13/12/78, granel.	1.350	1.350	1.350	1.350	1.370	30 d.
AVENA						
Superior	2.500	2.500	2.500	2.500	2.600	30 d.
Buena	2.300	2.300	2.300	2.300	2.400	30 d.
ALPISTE						
Superior	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000	30 d.
Bueno	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000	30 d.
CEBADA CERVECERA						
Superior granel	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	30 d
Forrajera buena	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	
LINO, granel Base 4%	Nom.	Nom.	Nom.	Nom.	Nom.	
GIRASOL Granel	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	30-45
SOJA, granel Base Dec. 13/12/78	2.800	2.800	2.800	2.800	2.800	30 d
MANI	-----	-----	------	-----	-----	
RYE GRASS						
Superior	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	
Bueno	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	
SUDAN GRASS						
Común	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	
Dulce	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	s.op.	
ALFALFA						
Buena	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	30 d
Común	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500	30 d
MEZCLA						
Especial	600	600	600	600	600	30 d
Buena	500	500	500	500	500	30 d

CUADRO II

TIPOS DE HACIENDAS	PRECIOS PUESTO EN PLANTA CONTADO ANTERIOR	PRECIOS PUESTO EN PLANTA CONTADO ACTUAL
Novillos gordos	De N$ 95.00 a N$ 98.00	De N$ 95.00 a N$ 97.00
Vacas gordas	De N$ 85.00 a N$ 88.00	De N$ 85.00 a N$ 88.00
MANUFACTURA		
Toros, Novillos y Bueyes	N$ 70.00	N$ 70.00
Vacas Manufactura	De N$ 60.00 a N$ 62.00	De N$ 60.00 a N$ 62.00
LANARES		
Capones y Borregos	N$ 70.00	N$ 70.00

Cuadro 3

PRINCIPALES CORRIENTES DE EXPORTACION DE CARNES VACUNAS EN EL MUNDO
(en miles de toneladas peso res)

	1982	1983	1984	1985 (Estimac.)	Variación 1985/84
Argentina	522	409	250	255	2,0
Brasil	397	503	528	548	3,8
Uruguay	169	232	138	101(*)	—26,8
América del Sur	1.088	1.144	916	904	—1,3
Australia	938	766	609	644	5,7
Nueva Zelandia	344	373	336	356	5,9
Oceanía	1.282	1.139	945	1.000	5,8
Estados Unidos	132	140	172	188	9,3
Canadá	157	143	160	172	7,5
A. del Norte	289	283	332	360	8,4
CEE	480	603	790	807	2,1
Total	**3.139**	**3.169**	**2.983**	**3.071**	**2,9**

(*) El volumen exportado en 1985 ascendería a 130 mil toneladas peso res (INAC).

Fuente: OFIVAL

AGRO ANALISIS

Centro de Investigación y Experimentación Pedagógica CIEP

Qué hacer con el sistema educativo rural

En ocasión del último Congreso de la Federación Rural, el Centro de Investigación y Experimentación Pedagógica (CIEP) presentó una ponencia donde hace propuestas de mejoramiento de la educación en el interior del país y particularmente en las áreas rurales. A continuación reproducimos los párrafos medulares de dicha ponencia.

1. La importancia del país rural.-

Entre los uruguayos existe una clara conciencia de vivir en un país dividido en dos: por un lado Montevideo, la ciudad Capital, en la que se concentra la mitad de la población y que es escenario principal en el que se desarrolla la vida política, industrial, comercial, financiera, cultural, etc. y por otro,... el resto, un territorio sobre el que muy poca atención se pone.

Sin embargo, ese es el ámbito del sector agropecuario, sector que incide poderosamente en el nivel de vida de todos los uruguayos y no sólo de quienes viven en el campo. Como se ha señalado reiteradamente, esto se debe, entre otras, a las siguientes razones (1):

- Es el sector que provee la mayor parte de las divisas que necesita el país. Con ellas se financia la adquisición de productos imprescindibles para el funcionamiento normal de la economía.
- Tanto la disponibilidad de recursos naturales como el pequeño tamaño del país, hacen difícil que otros sectores económicos puedan sustituir ese rol de proveedor de divisas que cumple el sector agropecuario.
- Es el sector que alimenta a la población de todo el país. Actualmente, los dos tercios de la producción agropecuaria se destinan al mercado interno. Uruguay no sufre la peor forma de dependencia, la dependencia alimentaria, que sí afecta a varios países latinoamericanos.
- Es el sector que proporciona la mayor parte de los insumos que dan vida a nuestra industria, la que es, básicamente procesadora de productos de origen agropecuario. Debido a la estrechez del mercado interno, y a la carencia de minerales y petróleo, resulta difícil que se pueda desrrollar otro tipo de industrias.
- Es el sector que tradicionalmente ha generado excedentes económicos que se trasladan al resto de la economía, con lo que, una vez más, se confirma que importa a todo el país.
- Es una importante fuente de generación de ocupación productiva, lo que resulta más significativo aún cuando como hoy hay un fuerte desempleo, superior al 13% de la población económicamente activa y cuando el sector terciario está hipertrofiado a un nivel ya insostenible.

2. La situación actual.

Como se ha señalado (2), durante los últimos 50 años, el sector agropecuario ha crecido a menos del 1% anual, es decir, menos que la población.

En otros términos, la proporción de producción agropecuaria por cada habitante del país ha descendido. Esto ha ocasionado que disminuyan las divisas generadas por el sector pra el país y que un porcentaje cada vez mayor de la producción se destine al mercado interno.

La población rural y la ocupación en ese medio, que creció hasta 1951, ha descendido en términos alarmantes: hay ahora en el medio rural la misma cantidad de personas que en 1908. El atraso es equivalente a 3 generaciones. En los últimos 35 años, el medio rural perdió el 40% de su población y la ocupación se redujo a un tercio. A principios de siglo, la población rural representaba la cuarta parte de la del país. Ahora ni siquiera alcanza a la décima parte. Paralelamente, la población activa en el medio rural es cada vez más vieja.

Ante esta situación no puede extrañar, que cada vez sean más las escuelas rurales que están al borde del cierre debido a la escasez de alumnos.

La población que migra desde el medio rural no encuentra un mejor nivel de vida en las zonas urbanas. Allí la desocupación ha aumentado y el nivel de ingresos se ha deteriorado.

La demanda interna de productos agropecuarios, posiblemente, ni siquiera crezca en el corto plazo. La población lo hace a un ritmo muy lento, pero su ingreso se deteriora.

3. La situación de la educación

Como no puede ser de otro modo, la educación ha sufrido los efectos de este estado de cosas. Lo ha sufrido a nivel de todo el país, pero especialmente lo ha sufrido, en el ámbito de la educación rural.

A nivel de todo el país el deterioro ocurrido en los últimos años es realmente alarmante. Para comprobar la afirmación precedente repárese nada más en los siguientes datos tomados del Diagnóstico del Sistema Educativo Uruguayo recientemente realizado por el CIEP (3):

- El porcentaje de analfabetos entre la población de 15 y más años aumentó: pasó de 9.5% a 10.2%.
- En 1975 de cada 100 niños con edades comprendidas entre los 6 y los 11 años, algo más de 90 estaban matriculados en las escuelas. En 1983 sólo estaban 87.
- El Censo de 1975 mostró que el 37.5% de la población de 15 y más años no había completado la enseñanza primaria. Datos recientes indican que los que están en esa situación son el 46%.

En el campo la situación es la siguiente (4):

- Como consecuencia de la migración rural, la matrícula escolar pierde 3 niños por día.
- En los últimos 10 años se perdieron 28 escuelas rurales y 364 plazas de maestros.
- Actualmente funcionan en el país 1.394 escuelas rurales. De ellas el 47% (645) son de maestro único; el 37% (503) son de dos maestros y el resto, el 16% (201) tienen de 3 a 4 maestros.
- La población escolar total del país era de 341.311 alumnos. De éstos, sólo el 11,5% asisten a escuelas rurales.
- No existen, prácticamente, servicios de atención de pre-escolares ni establecimientos de enseñanza de nivel medio. Es decir, para el niño rural que completa la escuela primaria, no hay más educación formal.
- Tampoco existen programas especiales de educación de adultos, no obstante ser que en el interior, la población de 15 y más años de edad que no terminó la enseñanza primaria es más del 50% y que, de los trabajadores rurales uno de cada tres no estuvo en la escuela o no la completó.

Estas son las cosas que los números dicen. ¿Pero cómo son en cuanto a calidad los servicios educacionales que se prestan?

La sola descripción de una de esas escuelas rurales que funcionan, como hemos visto, en gran mayoría con uno o con dos maestros, debe dar una idea de cuál es esa calidad.

Pobres en extremo, casi siempre funcionando en locales por demás precarios, sin útiles, sin materiales ni instrumentos didácticos de ningún tipo, todo en ella está centrado, prácticamente, en la sola palabra del maestro: es una escuela eminentemente palabrera.

El programa de enseñanza que se aplica, por lo demás, nada o casi nada tiene que ver con el mundo que está alrededor de la escuela. Es una escuela sin relación con la realidad. Los contenidos que enseñan son casi todos de extracción urbana y quien los enseña también es de procedencia urbana. Esta escuela además —y al igual que las urbanas— generalmente y salvo muy contadas excepciones, sólo trabaja con los niños y para los niños. No trabaja con los jóvenes ni con los adultos. Es decir, es una escuela que dirige su acción al sector más débil de la comunidad y que por lo tanto, sumado ésto a todo lo anterior, debe necesariamente, tener una proyección educativa muy limitada.

4. Hacia una educacxión distinta.

Hace 50 años, la excepcional maestra que fue María Espinola, al examinar los problemas del campo sostenía: "El campo puede vivir sin las ciudades, pero éstas no pueden subsistir sin los campos".

Esta verdad tan elemental es la que parece que hemos olvidado los uruguayos.

El país todo tiene que cambiar de actitud.

Habrá que pensar en políticas muy firmes y agresivas de repoblación del campo y para ello, en políticas muy racionales de redistribución de la tierra y de radicación de aquellos servicios cuya actual ausencia es, en muy considerable medida, determinante de la migración rural: servicios de salud, de educación, de comunicaciones, de energía eléctrica, de asistencia técnica, etc.

Es decir, pensamos que los uruguayos tenemos planteado un doble desafío: por un lado, tenemos que ruralizar nuestro pensamiento y por otro, urbanizar al campo.

Cuando decimos, "ruralizar nuestro pensamiento", queremos decir, hacer que la preocupación por el desarrollo del medio campesino, esté presente siempre en nuestras conciencias.

Y cuando decimos "urbanizar el campo", queremos decir, no convertir el campo en ciudad, pero sí radicar en él aquellos servicios que son indispensables para el desarrollo socio-económico y cultural del campo.

Preo si la ruralización del pensamiento es un deber de todos, deberá ser fundamentalmente, la responsabilidad principal de la educación.

Debemos ruralizar la educación y no solamente la educación que se hace en el campo. Debemos ruralizar la educación toda y a todos los niveles, puesto que la agropecuaria juega un papel decisivo en el desarrollo de un mundo amenazado por el hambre.

Esto supone que tenemos que pensar en una educación distinta.

Y pensar en una educación distinta implica comenzar por distinguir entre educación y escuela.

En neustro país hemos utilizado estas dos expresiones como si fueran sinónimos cuando en realidad no lo son.

La educación existe y se desarrolla en todo grupo humano como función natural del mismo independientemente de la existencia o ausencia de escuelas. Como hecho y fenómeno, la educación existe en todo grupo humano, precede y supera el ámbito de cualquier órgano o institución especializada que se organice. La educación no es sólo escuelas, es mucho más que escuelas, liceos y universidades.

Al identificar educación y escuela, la sociedad uruguaya ha desatendido las posibilidades educativas que se pueden utilizar, con gran provecho, al margen del sistema escolar formal, ese sistema, por lo demás, tan costoso e ineficiente y que en este momento, peca por omisión al no plantearse como problema el atender el déficit educacional de más de un millón de uruguayos con primaria incompleta.

---

(1) Véase "Significación del medio rural para el país", José Pedro Núñez en "Punto 21" N°. 33/34, marzo de 1986.

(2) Ibid.

(3) "El Sistema Educativo Uruguayo 1973-1983. El deterioro Cuantitativo". CIEP, 1985.

(4) Datos del Consejo de Educación Primaria.

(Viene de pág. 16)

de la producción, siendo un impuesto ad-valorem. También afectará la oferta de bienes, ya se necesitará más precio final para ofrecer un bien.

Además, se cae en una doble imposición, se grava la venta, pero también se grava la utilidad recibida, porque el resultado empresarial, es apropiado por dueños, accionistas o socios, a los cuales se los grava con el 4% de sus dividendos.

Pero, ¿cuáles son los efectos de este impuesto?, ¿sobre quienes recae en definitiva? Un ejemplo nos ayudará a comprender la situación.

En el cuadro anexo presentamos un ejemplo de este impuesto y su diferencia con el IVA. Hemos supuesto en ambos casos un porcentaje fijo de valor agregado para cada etapa sobre el costo, (el valor agregado se integra por los salarios, intereses, rentas y beneficios que la etapa productiva agrega).

Como podemos observar, en el caso de este impuesto, considerando sólo tres etapas para que el producto llegue a manos del consumidor final, el monto del mismo asciende a N$ 28, mientras que de aplicarse el IVA a una tasa del 4% el monto total es de N$ 11,80. Sin embargo, en el primer caso el precio final es de N$ 332,80 y en el segundo de N$ 307,60. La diferencia de precio es de N$ 25,2, pero la de recaudación sólo de 16,2, de donde existen N$ 9,00 "perdidos". Este es el costo social de este impuesto.

Un impuesto regresivo

Se ve que el impuesto recae plenamente sobre el precio del bien, siendo por lo tanto sumamente regresivo. El consumidor final paga el mismo en su precio, al igual que en el IVA, peor con una intensidad superior.

Existen otros efectos perniciosos para la economía, como son: 1) Al gravar cada etapa de la producción y comercialización, incentiva la concentración de empresas en forma vertical, de manera tal se eliminan las transacciones intermedias y se reduce el precio final. Esto resulta en grandes empresas semi monopólicas, con alto grado de ineficiencia. Recordemos que de la especialización surge el progreso, por lo cual deberíamos fomentarlo. 2) A un bien exportado, se le devuelven los impuestos internos, de forma tal de "no exportar" impuestos y que nestros productos sean competitivos en el exterior. Un impuesto de este tipo —es difícil determinar su incidencia en el precio y crea innumerables dificultades en su cálculo—, dependerá del número de etapas productivas y ventas que entre empresas, hayan tenido sus insumos. Esto hizo del IVA un impuesto generalizado, debido a la facilidad de su determinación en estas oportunidades. 3) Al recaer plenamente sobre el precio, produce efecto de piramidación, incrementando los costos y por lo tanto afectando la oferta productiva.

Por otro lado, el impuesto recae sobre los ingresos de las personas físicas, por lo que, aparte de la ya mencionada doble imposición al propietario, socio o accionista de una empresa, grava a los sueldos de sus dependientes. Grava también las rentas provenientes de alquileres, presionando aún más la suba de los mismos. Grava los intereses, desestimulando el ahorro por la caída en la tasa de rendimiento de los mismos, o bien estimula la formación de mercados negros de préstamos, los cuales no pagan ningún tributo, cosa que sí hacen los bancos.

En resumen, no en vano se ha desechado este tipo de tributación en todo el mundo.

Pensamos que con una tasa del 4%, no sólo se paga un Sistema de Salud sino mucho más que eso. Para realizar una estimación seria de lo que este tributo podría recaudar, se debería recurrir a las cuentas nacionales y saber el Valor Bruto de Producción Nacional y el Producto Bruto Interno. Este impuesto estaría gravando con una tasa de 4% la suma de ambos.

Esperamos con ansiedad una aclaración sobre este punto, creemos que el mismo debe ser revisado. Pero también se deben pulir otros aspectos de la presente ley, si es que deseamos un sistema de salud efectivo para todos, y no cambiarle el nombre a lo que ya existe.

El Ministerio hoy atiende cerca de 800.000 carnés, las mutualistas poseen unos 1:270.000 afiliados en todo el país, restan 860.000 personas, a las cuales hay que ir a buscarlas para ofrecerles el servicio y no esperar que se inscriban.

Pensamos que los nombres y las leyes no hacen la cosa, sólo las acciones concretas solucionan los problemas.

INFORMACION INTERNACIONAL

Vaivenes

El fin de un coronel

Al hablar de la isla de Dominica uno piensa en idílicas palmeras que se mecen gracias al viento del Caribe; nada más errado, según descubriera el ex-mayor de la disuelta *Fuerza de Defensa de Dominica*, Frederick Newton, la pasada semana.

Newton fue condenado a morir el 8 de agosto en la horca como consecuencia del grave cargo contra él formulado, de pretender derrocar a la actual Primera Ministro María Eugenia Charles, de 68 años, en medio de una conspiración inspirada por elementos vinculados a Sudáfrica y organizaciones racistas norteamericanas del Estado de Louisiana.

La ejecución no hizo sino recordar los pormenores de la crisis por la que atraviesa la pequeña isla de 90.000 habitantes desde su independencia formal de 1978. Por entonces se encontraba en el poder el socialdemócrata Patrick John, quien cedió en 1979 el poder a la Charles. La premier, en tanto, ha cosechado dos importantes victorias electorales (hoy detenta 15 de los 21 escaños del parlamento isleño), lo que probablemente le permitió ordenar, en 1985, la prisión de John y otros cinco oficiales entre los cuales se encontraba el desafortunado Newton. John intentó inútilmente, llevar su caso al conocimiento de otro miembro de la Organización de Estados del Este del Caribe, sin éxito: a 12 años de prisión le condenó un juez de origen hindú. Igual actitud se siguió en el caso de Newton quien intentó revertir por todos los medios la sentencia que le condenó a la horca.

Thatcher y la derecha

Al parecer con éxito fue operada la pasada semana la Primera Ministro británica Margaret Thatcher de su mano derecha; ¿el mal? el llamado "*síndrome de Dupuytren*" por el cual una retracción muscular dificultaba el movimiento de su dedo meñique, con riesgo de paralizar la mano en caso de no operarse.

Reagan y el centro

Sin que revistiera ninguna gravedad, el presidente norteamericano Ronald Reagan fue, a su vez, internado en el hospital naval de Bethesda (Maryland), a fin de ser sometido a un examen urológico. Los agoreros recuerdan que Reagan padeció de una infección urinaria hace cuatro años, por lo que, según el vocero presidencial, sería sometido en esta oportunidad a dos pruebas con anestesia local: un urograma intravenoso y un examen cistoscópico de vejiga. Para los no iniciados este último consta de la inserción de un catéter a través de la uretra, a fin de obtener imágenes del interior de la vejiga presidencial.

Economía al Sur

El vuelo del cóndor

Si había "*austral*" y "*cruzado*", ¿por qué no "*cóndor*"? se preguntaron, al parecer, los bolivianos. Desde enero de 1987, por tanto, y según el anuncio de Gonzalo Sánchez de Losada, ministro de Planeamiento de Paz Estenssoro, se eliminan seis ceros del peso boliviano... y a volar el cóndor. No en vano. El $B llegó a cotizarse en 2.450.000 unidades contra un dólar, en tanto que el billete de mayor valor es de 10 millones. El *cóndor* costará algo más de 50 centavos de dólar y parece el punto final del ambicioso programa de ajuste adoptado por Paz en agosto de 1985 a fin de revertir una crisis alimentada por la hiperinflación, una deuda externa privada de más de 1.000 millones de dólares, una deuda externa pública de 4.000 millones de dólares y, lo que es más inquietante, una mora del 75% de esos adeudos. Nada auspicioso, por cierto.

Buena cruzada en Brasil

El Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) anunció el pasado fin de semana que el producto industrial de ese país aumentó en un 11.46% entre junio de 1985 y junio de 1986. El segundo trimestre de este año demostró, pues, que el plan "*Cruzado*" lanzado por el gobierno que dirige José Sarney ha dado muestras de ser un instrumento apto para revertir la postración en que algunos veían la economía brasileña. No menos importante, la producción de bienes de capital aumentó en un 24.6% entre enero y junio de este año con relación al mismo período de 1985, mientras que la producción de bienes de consumo lo hizo en un 14.2% y la de bienes intermedios en un 8.7% (siempre para el mismo término). El próximo parece que será un buen carnaval en Río.

Alan no paga

A comienzos de este mes el gobierno peruano, previsiblemente, dispuso el cuarto aplazamiento del pago de su deuda desde que asumiera la presidencia Alan García. Los peruanos deben 14.000 millones de dólares y, de acuerdo a la óptica del ya no tan popular García se continuará en esta línea de no permitir "*el uso y la salida de moneda extranjera*" del país; sólo el 10% del monto anual de las exportaciones peruanas será destinado al pago de los intereses de lo adeudado. La otra cara de la moneda, claro, es que el FMI espera un pago de 186 millones de dólares para la próxima semana y, de no recibirlo, podrá declarar a Perú "*inelegible*" para nuevos préstamos, aumentando las exigencias de la banca privada y el torniquete económico sobre el jaqueado país. ¿Podrá resistir García el asedio?

Armas y hombres

Armamentismo a la carrera

Con la llegada del negociador para el desarme Paul Nitze a Moscú, los EE.UU. daban inicio a un nuevo acto en la larga serie de encuentros entre ambas superpotencias con miras a concretar una limitación al armamentismo.

Muchos observadores, sin embargo, se permitían ser escépticos; Nitze llegó a Moscú acompañado por algunos funcionarios norteamericanos que, como es el caso de Richard Perle, Subsecretario de Defensa, son notoriamente contrarios a este tipo de encuentros. El clima, por lo demás no es auspicioso: el Secretario General del PCUS, Mikhail Gorbachev propuso el pasado mes de junio una interdicción global del arsenal espacial por un período de entre 15 a 20 años a cambio de una reducción del arsenal actual de la U.R.S.S., propuesta que Washington calificó de "*propaganda*" y rechazó sustituyéndola por un período de entre siete a ocho años, lo que, a su vez, Moscú declinó.

Con el brazo legislativo restringiendo sus propuestas presupuestales, es lógico que la Administración espere mejores resultados de esta ronda: no puede olvidar que el Senado ha limitado notoriamente su presupuesto militar para 1987, en tanto que la Cámara de Representantes ha dispuesto una prohibición a las pruebas de armas nucleares apenas el Senado había instado al presidente a cumplir con los términos del nunca ratificado acuerdo sobre armas estratégicas, SALT II. Ahora obligado a mostrar resultados, sin embargo, Reagan probablemente recuerde la renuencia expresada por Gorbachev a acudir a una nueva cumbre, a menos que se concreten nuevos avances en el curso de las negociaciones en torno a la limitación de armas.

Golpe a las estrellas

La resolución del Senado norteamericano en el sentido de limitar el acceso de los aliados europeos al proyecto denominado popularmente de "*guerra de las galaxias*" o Iniciativa de Defensa Estratégica propiciado por el presidente Ronald Reagan, no hace sino poner de relevancia uno de los riesgos más claros que afronta el plan: encontrar la resistencia o por lo menos el desinterés de Europa en la materia. Así, los 295.000 millones de dólares aprobados para el año fiscal 1987 con destino al proyecto, no permitirán el acceso de las compañías extranjeras a las investigaciones científicas puestas en marcha por el mismo a menos que el Departamento de Defensa, certifique que las compañías estadounidenses no están en condiciones de efectuar los trabajos contratados. El proteccionismo parece decidido a molestar al presidente Reagan.

Drogas

Alan García y la droga

Bien en cuenta tendría el presidente peruano Alan García la experiencia de su colega boliviano Víctor Paz Estenssoro al anunciar que su gobierno había emprendido, en el curso del pasado fin de semana, una importante ofensiva en contra de los acopiadores y elaboradores de droga asentados en la Amazonía peruana.

No en vano. Paz activamente trata de vender a la oposición boliviana el programa de ayuda militar brindada por los EE.UU. a su propia guerra contra los narcotraficantes: 170 efectivos militares norteamericanos, 6 helicópteros y otros sofisticados instrumentos son el mecanismo puesto en marcha desde el pasado 15 de julio a fin de asaltar los campos de fabricación y depósito de la droga en el Beni. 600 millones de dólares (según calcula el gobierno boliviano) es el monto de las divisas que Bolivia ha perdido gracias a las acciones conjuntas de estas fuerzas estadounidenses y los "*Leopardos*" de la policía boliviana encargados de la represión del tráfico de coca.

La oposición, en tanto, coloca crespones negros en sus asientos parlamentarios alegando que Paz ha violentado la Constitución al permitir el ingreso de tropas extranjeras al territorio boliviano aun con tan loable fin como la lucha contra el narcotráfico. No menos inquietante, algunos diputados han ventilado la posibilidad de emprender un juicio político contra el presidente, a pesar de que éste cuenta con el respaldo de su Movimiento Nacionalista Revolucionario Histórico (MNR-H) y la Alianza Democrática del ex-dictador Hugo Bánzer Suárez.

El paso dado, por tanto, por el presidente peruano Alan García al disponer una ofensiva en momentos en que la prensa especulaba con la posible extensión del operativo boliviano a territorio peruano, sirvió para poner distancia entre la postura de ambos gobiernos: "*el día que los EE.UU. restrinjan, limiten o sancionen penalmente el consumo*" indicó el presidente peruano, "*entonces, y de acuerdo a las propias leyes de la economía que ellos predican, la producción se verá reducida*".

La ofensiva peruana fue rodeada (a diferencia del caso boliviano) de cuidadoso silencio, lo que no impidió conocer que el operativo —centrado en la ciudad de Iquitos— conoció una contraofensiva de los delincuentes antes de verse coronado por un éxito parcial al lograr los efectivos militares peruanos "ablandar" mediante el uso de aviones de combate a los cercados, capturar sus laboratorios y pistas de aterrizaje antes de que aquellos lograran huir. Miembros del gobierno aprista han destacado que, desde la asunción de García, más de un centenar de pistas clandestinas han sido capturadas, 14 aviones decomisados y 25 lanchas usadas para el transporte de la droga abordadas por parte de efectivos militares. El botín: 46 toneladas de pasta de cocaína (traducibles a 18 toneladas de droga) y 1.200 prisioneros vinculados a la distribución del producto.

Margaret Thatcher y su comezón sudafricana

por Alvaro Diez de Medina

La reciente tormenta en torno al espinoso tema de las sanciones económicas contra el gobierno racista de Sudáfrica ha llevado a la administración conservadora británica que encabeza la Primer Ministro Margaret Thatcher a una posición de incómodo enfrentamiento con los demás países de la Mancomunidad ("Commonwealth") *de Naciones. Los observadores aun se preguntan si el episodio no será sino un síntoma de desgaste del gobierno de la* "Dama de Hierro".

El deterioro notorio de la situación política en Sudáfrica (donde una minoría blanca de 4 millones y medio —14%— detenta privilegios en perjuicio de una mayoría segregada de 23 millones —73%— de negros) ha puesto en serios aprietos a la administración conservadora que encabeza Margaret Thatcher al igual que lo hiciera, cruzando el Atlántico, con el gobierno de Ronald Reagan: en ambos casos, la posición oficial (calificada de *"compromiso constructivo"* en el caso norteamericano) se muestra contraria a la implantación de sanciones económicas contra el régimen de Pretoria que encabeza el Presidente Pieter W. Botha. En el caso británico, el gobierno se ha mostrado reiteradamente dispuesto a apoyar el fin del *"apartheid"*, la liberación de prisioneros políticos (de los cuales el más notorio es Nelson Mandela) y, naturalmente, la desproscripción de los grupos políticos representativos de la mayoría negra opositora, esto es, el Congreso Nacional Africano (ANC) y otras organizaciones de menor importancia. Este compromiso, en tanto, no ha impedido que los conservadores dejaran bien en claro que la adopción de sanciones generalizadas podría, eventualmente, convertirse en un obstáculo a fin de obtener una salida negociada a la crisis racial y política sudafricana y, por tanto, en un vía inadecuada a fin de obtener la solución del diferendo.

Así, teniendo en cuenta el fracaso de otras experiencias punitivas en materia económica como el "cerco capitalista" antisoviético de 1918 o, más recientemente, el boicot cerealero contra la U.R.S.S. con ocasión de la invasión de Afghanistan, el gobierno Thatcher dejó bien en claro, con ocasión de la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad Económica Europea celebrada en Luxemburgo el pasado mes de junio, que la adopción de sanciones no derribaría tanto al infame *"apartheid"* como a la economía sudafricana y, con ella, la de los países vecinos, la de la población negra del país sancionado y, probablemente, el sistema económico occidental. Idéntico criterio inspiró al gobierno Thatcher al rechazar, con el apoyo de 331 votos de los Comunes contra 206, una moción laborista de inmediata adopción de *"sanciones económicas efectivas"*.

En apoyo de sus posiciones, el gobierno británico ha recordado su cumplimiento de distintas medidas punitivas adoptadas en el pasado como, por ejemplo, la suscripción del pronunciamiento de Gleneagles de 1977 por parte de la Mancomunidad proscribiendo la realización de encuentros deportivos con participación sudafricana o, más relevantemente, su apoyo al informal cerco que, contra Sudáfrica, han adoptado los sistemas militares, científicos y financieros occidentales.

La oposición laborista, en tanto, encabezada por Neil Kinnock (probable candidato a encabezar un gobierno de orientación socialista en las próximas elecciones generales a celebrarse, como última fecha, en el mes de junio de 1988), ha señalado que la argumentación conservadora tiene más efecto que sustancia. Para los laboristas el cerno de la cuestión es la evaluación que la Primera Ministro hace del impacto que, sobre la economía británica, tienen los supuestos 8.000 millones de dólares por ésta invertida en Sudáfrica. Más de un centenar de miles de empleos británicos, por lo demás, podrían estar en juego y ello no es un dato menor cuando la desocupación merodea (de acuerdo a la forma de cálculo británica) los 3.200.000 o el 13.3% de la población económica activa.

La racionalización de la actual conducta británica con relación a Sudáfrica, que proponen los laboristas no entra, sin embargo, de lleno en la cuestión central: ¿son las medidas punitivas políticamente *eficaces* como forma de llevar al gobierno minoritario a dar pasos hacia el desmantelamiento del "apartheid"?

El mismo énfasis que el gobierno de Pretoria pone sobre su pretendida independencia económica (son proveedores de materias primas vitales para Occidente y, por tanto, serían impermeables a un bloqueo) está en directa contradicción con su activismo anti-sancionatorio tanto en Washington como en Londres. No hace mucho el influyente editor de un periódico empresarial sudafricano señalaba que la tasa de crecimiento de la población sudafricana (ubicada en 2.7% anual) impone un crecimiento de la economía para el mismo período del orden del 6%; sólo así, argumentaba el periodista, se podrían absorber los 300.000 trabajadores que, por año, ingresarán a la economía... sin alterar la actual tasa de desocupación, ubicada en el 25%. Lo cierto es, en tanto, que la economía sudafricana no ha crecido más del 1.1% en los últimos años, y nada hace esperar que, en el actual clima político internacional, pueda revertir este curso. Un bloqueo total, por lo demás, supondría una caída del orden del 15% en las exportaciones de un país cuyo crecimiento está seriamente comprometido (alcanzó en 1982 apenas el 25% del crecimiento operado, por ejemplo, en Canadá) y cuya deuda externa es de más de 23 millones de dólares. No menos importante, el sistema se encuentra enfermo de sus propios supuestos básicos, desde el momento en que reposa sobre un virtual bloqueo de la movilidad laboral al impedir la libre circulación de los ciudadanos negros por el territorio sudafricano. La muy comentada reforma dispuesta en el correr del pasado año por parte del gobierno Botha en el sentido de eliminar las normas que disponían la obligación de portar pases a cargo de los ciudadanos negros es un éxito de galería: no afecta a los ciudadanos de los "hogares nacionales" de Transkei, Ciskei, Venda o Bophutatswana, entidades "políticas" de creación artificial dispuesta por Pretoria como forma de segregar por las leyes de la demografía a la población negra.

Lo cierto es, por tanto, que si bien las sanciones económicas no forzarán a la minoría racista sudafricana a encarar la reforma inmediata de su sistema, ello no significa que no opere, en última instancia, como un detonante de relevancia en el castillo de naipes de sus privilegios.

Estos hechos, por cierto, no han escapado a la atención de la administración norteamericana que preside Ronald Reagan. En este sentido el *"compromiso constructivo"* por el que abogaba el Asistente del Secretario de Estado para Asuntos Africanos, Chester Crocker, resultó, en última instancia, una política que se volvió contra sí misma: el aliviar la tensión diplomática norteamericana sobre Pretoria no hizo sinb enviar señales equivocadas al gobierno de Botha, confiado en los aspectos más propagandísticos de la tan mentada "revolución conservadora" encabezada por Reagan. Como Augusto Pinochet, la minoría gobernante sudafricana no comprendió que esa política tenía por objetivo desideologizar el problema en cuestión por la vía de incentivos concretos hacia el desmantelamiento del régimen de fuerza. Hoy, tanto Washington como Pretoria se sienten traicionados.

Para la Primera Ministro británica, en tanto, el conflicto diplomático tiene otras connotaciones no menos relevantes, según quedara de manifiesto en el curso de la "mini-cumbre" de siete países (la propia Gran Bretaña, India, Zambia, Australia, Zimbabwe, Canadá e Islas Bahamas) pertenecientes a la Mancomunidad. Esta asociación política, compuesta por 49 estados independientes y dos miembros especiales (Nauru y Tuvalu), había dispuesto, en el curso de su última reunión bianual celebrada en Bahamas el pasado octubre de 1985, conformar un grupo de siete *"personas eminentes"* a fin de que presentaran un dictamen sobre la situación por la que atravesaba Sudáfrica. La llegada de los enviados coincidió, en tanto, con uno de los picos más altos de la tensión racial e internacional. La sola presencia de aeronaves sudafricanas bombardeando los territorios vecinos de Zambia, Botswana y Zimbabwe bastó para que los veedores confirmaran, en un informe presentado el pasado mes de junio, que Pretoria no tenía la menor voluntad política de reformar el *"apartheid"*.

El informe no pudo haberse presentado en peor momento. La Mancomunidad, inicialmente creada desde 1931, a fin de nuclear a los Dominios independientes de la Corona Británica, se convirtió, a partir del proceso de descolonización emprendido por Londres desde 1947, en el foro de debate de las naciones antiguamente ligadas a Gran Bretaña por el nexo imperial. La expulsión de Sudáfrica en 1961 o la renuncia de Pakistán en 1972 no impidieron que la Mancomunidad tuviera una trayectoria relativamente estable, a despecho de las variadas culturas representadas, las que abarcan cerca de 1.000 millones de habitantes, esto es, un cuarto de la población mundial. La llegada de Margaret Thatcher al número 10 de Downing Street, sin embargo, no dejó de ser una señal poco auspiciosa para una organización cuya estructura la llevó, con el tiempo, a ser caja de resonancia de los recelos tercermundistas de muchos de sus miembros. El marcado énfasis radical y reformista de la Primera Ministro, decidida a revertir la declinación británica con drásticos recortes al presupuesto estatal, la privatización de servicios y un embate contra las poderosas organizaciones sindicales, pronto llevó a la administración conservadora a considerar a la Mancomunidad como una simpática reliquia de relativa importancia frente a los desafíos de la Comunidad Económica Europea. Así, por ejemplo, la "mini-cumbre" de Londres dejó en claro que Gran Bretaña no acompañaría las sanciones que se adoptaran por parte de los otros miembros de la Mancomunidad, quedando, en todo caso, obligada por las medidas que se dispongan por parte de la Comunidad Económica Europea en el curso de su próxima reunión de setiembre, las que podrán consistir en la prohibición de importar carbón, hierro, acero o las célebres monedas *"kruger"*.

La resolución final de la "mini-cumbre" hizo planear, de inmediato, la posibilidad (anunciada por el mismo Primer Ministro Australiano Robert Hawke) de que la Mancomunidad disponga sanciones específicas contra Sudáfrica y a despecho de la voluntad británica. Más inquietantes para Londres fueron, en tanto, las palabras del presidente de Zimbabwe, Robert Mugabe, quien dio a entender que el boicot contra Pretoria podría generalizarse al Reino Unido, según quedara en evidencia con la ausencia de 31 de los 58 equipos invitados a los Juegos de la Mancomunidad (*"Commonwealth Games"*) que se celebran cada cuatro años.

Si esta posibilidad no inquieta a Thatcher (acostumbrada a enfrentar amenazas con singular resistencia), lo cierto es que muchos *"tories"* se encuentran inquietos ante la necesidad de tener que defender una postura, que, de acuerdo a las encuestas, no resulta muy popular entre la población británica. Este dato llega en momentos en que en el Reino Unido se habla de un agotamiento del *"fenómeno Thatcher"* (arrollador desde la victoria militar sobre la dictadura militar argentina en el Atlántico Sur en 1982) y, no menos importante, en momentos en que el influyente *"The Sunday Times"* sostiene, de acuerdo a una fuente allegada a la familia real británica, que la Reina Isabel II habría expresado su insatisfacción con el enfoque general de su Gobierno; aun cuando el trascendido fue desmentido, la opinión británica tuvo otra aproximación hacia un dato largamente intuido; la monarca no se contaría entre las más entusiastas defensoras del experimento reformista encabezado por la Primera Ministro.

Ciertos índices favorables de la economía (como la tasa de su crecimiento, la reducción del déficit público o la baja del índice inflacionario) operan, sin embargo, como un recordatorio a los opositores laboristas o de la Alianza Liberal-Social Demócrata que Margaret Thatcher no es un factor a subestimar en el cuadro general de la política británica. Aún cuando su política sudafricana no resulte, a esta altura, fácil de vender en un medio en que la retórica y el rechazo al racismo esconden, en todo caso, el curso correcto.

Integración regional, cooperativismo y desarrollo

por Domingo Mendívil

En la siguiente nota, Domingo Mendivil, Director de Fomento Cooperativo en el Ministerio de Trabajo, señala la importancia de los Encuentros programados entre los movimientos cooperativos de Argentina y Uruguay.

En un marco internacional donde se destacan los avances alcanzados hacia la integración regional, la realización del 1er. Encuentro Binacionales de Cooperativismo concitó las expectativas y la atención de todos aquellos ligados a este tipo de movimiento autogestionario, y de las autoridades gubernamentales.

Luego de pasar revista a los aspectos centrales de las resoluciones de dicho encuentro, resalta el hecho de que, a pesar de existir aun actitudes y concepciones viejas y conservadoras, se están dando positivos pasos, tanto por parte de las cooperativas, como desde las instancias gubernamentales.

En estos días se celebró en Buenos Aires la firma de los protocolos de integración entre Argentina y Brasil, con la presencia del Uruguay, que fue invitado a suscribirlo si lo considera útil.

Se trata de un hecho de especial significación regional. Cuando dos países vigorosos como éstos coinciden en hacer de consideraciones geopolítico-económicas, factores determinantes de cooperación para el desarrollo, más que de la disputa de liderazgos y mercados, el proceso de integración avanza. Y no debe ser de otra forma: si los países de Europa Occidental son capaces de constituir un mercado común, utilizar una unidad económica para las transacciones, elegir un gobierno para la Comunidad, y definir una política de intercambios que nos aleja de ese mercado y nos obliga a competir por otros en condiciones desiguales, no es posible continuar separados, descordinados, peleando aisladamente el derecho a existir. ¿Por qué pueden hacerlo ellos y no nosotros? La historia, la realidad política y socio-económica de esta Latinoamérica en proceso de democratización y sometida a ese trato por los países ricos, nos obligan a efectivizar el intento. Y para ello, este acontecimiento bonaerense es un avance real.

Encuentros cooperativos binacionales

En ese mismo marco de integración se inscribe la realización de los Encuentros Cooperativos Binacionales que se vienen realizando este año entre Uruguay y Argentina. Cuentan para ello con el auspicio de los dos gobiernos y los movimientos cooperativos de ambos países, y con el apoyo de la Organización Internacional del Trabajo y de las Naciones Unidas, y constituyen una primera fase de otros eventos de integración latinoamericana que se piensa realizar el año próximo con Brasil.

[illegible] primer encuentro binacional se realizó en Buenos Aires también, en el mes e mayo de este año, con el auspicio de la Secretaría de Fomento Cooperativo del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y de la Dirección General de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores. Su propósito fue el de contribuir al desarrollo a través del fortalecimiento, expansión e intercambio de los movimientos cooperativos de ambos países, y para ello fueron temas considerados el marco político y normativo de la cooperación bilateral, los rasgos salientes de los mismos, ámbitos posibles de intercambio y relaciones comerciales, formas de asistencia técnica en materia de capacitación y gestión empresarial y mecanismos institucionales para la promoción de ese intercambio.

La convocatoria concitó la presencia de cuarenta representantes de cooperativas, a través de dirigentes de primera línea, y de varios organismos oficiales, que valoraron en general en forma positiva los resultados.

Las proposiciones del cooperativismo platense

Sin que ello signifique un inventario, referimos a título ejemplar algunas resoluciones allí adoptadas:

a) Proponer a ambos gobiernos la firma de un acuerdo complementario al Convenio de Cooperación Científica y Tecnológica, en relación al cooperativismo, que prevea mecanismos de intercambio de información y expertos, estímulo a los proyectos de desarrollo cooperativo y realización de proyectos conjuntos en el área, concesión de becas de especialización y perfeccionamiento técnico, etc.

b) Seguir en forma provisoria el cumplimiento de los acuerdos alcanzados en ese encuentro, a través de las oficinas especializadas en el tema cooperativo. Básicamente, se trata de propuestas realtivas a:

· establecimiento de mecanismos permanentes de información en el tema *agrícola*, en especial en lo relativo a granos, lácteos, insumos y comercialización hortifrutícola, y análisis de la posibilidad de complementación de las cooperativas en materia de comercialización de granos e insumos agropecuarios. En especial, deben destacarse los acuerdos entre CONAPROLE y SANCOR, su similar argentina, relativos a analizar posibles intercambios técnicos en extensión, variedades forrajeras, provisión de semillas, elaboración de sustitutos lácteos para la alimentación de terneros de tambo, así como el estudio de complementación de rubros, de un posible intercambio de productos terminados y de una eventual acción coordinada en la negociación multilateral para la colocación de excedentes lácteos.

· comunicación directa entre el Banco de la República y el Banco de la Nación Argentina en materia de créditos a cooperativas, así como el ofrecimiento por el país vecino de la posible utilización de sectores operativos y de capacitación de aquella institución financiera para la formación de funcionarios especializados en crédito cooperativo.

· estudio por instituciones argentinas de la posible concesión de créditos blandos para la constitución de un fondo de avales, y asistencia técnica a empresas uruguayas en materia de organización institucional, utilización de la informática en la operatoria e implementación de una tarjeta de crédito cooperativo.

intercambio de tecnología e información entre cooperativas de consumo, y en particular apoyo técnico a la posible constitución de un supermercado de integración cooperativa.

relevamiento de productos exportables por parte de las cooperativas de trabajo y definición de un área piloto a considerar: vidrio, en particular artesanal.

intercambio de información y asistencia técnica en materia de cooperativismo de vivienda y formas asociativas propias de cada uno de los países.

proyectos concretos de capacitación. Uno de ellos dedicado a cooperativas agrarias y funcionarios, sobre gestión y proyectos, en el marco del programa MATCOM/OIT de formación de formadores; otro, consistente en becas para cursos a distancia dirigidos a cooperativas de consumo.

Como se ve, el detalle incluye desde afirmaciones de propósitos hasta áreas definidas de trabajo y apoyo a proyectos concretos. Es, sin duda, demostrativo de un avance que va a permitir el fortalecimiento de la integración con Argentina y un mayor desarrollo tecnológico posible en materia cooperativa.

Superar viejas concepciones

Creo que era importante la referencia, en momentos en que el tema de la integración latinoamericana, y en particular en el Cono Sur se muestra ante todos como un paso imprescindible para el desarrollo. Soy de los que cree que en este último año se han visto algunos pasos significativos del cooperativismo. Sin duda, queda mucho para hacer, de forma de superar concepciones viejas y conservadoras que aún existen en él, así como en la administración y sectores importantes de la opinión pública en relación a los caracteres y funciones de las cooperativas y las empresas autogestionarias en general. Pero aunque hay mucho para cambiar, es bueno señalar un hecho coincidente con lo que ocurre en planos mayores, y que demuestra una positiva actitud gubernamental y de las cooperativas.

Es como para esperar con optimismo la realización del segundo Encuentro Binacional Argentino-Uruguayo, que se programa para el próximo mes de setiembre en Montevideo.

Ⓓ

DOMINGO MENDIVIL es Director de Coopérativas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Integra el Comité Ejecutivo Departamental de Montevideo del Partido Colorado y el Comité Ejecutivo Nacional de la Corriente Batllista Independiente.

GATT

Nuevos temas y viejas trampas

por Javier Massa

En setiembre próximo, se realizará en Punta del Este la tercera reunión ministerial que cumple el GATT (Acuerdo General de Aranceles y Comercio) en los últimos veinte años. El evento, según se ha destacado por órganos y pesonalidades dedicados a la materia, e inclusive desde nuestras páginas, reviste la mayor importancia para el mundo en general, y para el Tercer Mundo en particular.

En efecto, en dicha reunión se definirán las características que regirán el comercio mundial en lo que resta del siglo, conformando las estructuras que regularán el ordenamiento económico internacional al iniciarse el tercer milenio.

Por último, todos los vaticinios han sido coincidentes en sostener el caracter arduo que seguramente revestirán las negociaciones a cumplirse.

Los viejos temas

El GATT es un organismo multilateral, integrado por naciones de todo el mundo, creado con el objeto de liberalizar el comercio entre sus miembros. A tal fin, se ha ido enriqueciendo paulatinamente, con normas aprobadas por consenso, a través de las cuales, ya se limitan las medidas restrictivas del ingreso de productos extranjeros, ya se reducen los aranceles aduaneros vigentes al respecto.

Debido al propio contexto histórico en que surgió (Año 1947) su objeto comprendió únicamente el intercambio internacional de productos básicos (agrícolas, ganaderos, naturales) y manufacturados.

Durante un lapso bastante prolongado, el GATT fue un mecanismo de cierta utilidad en la regimentación del comercio mundial, operándose generalmente dentro de un marco de respeto a sus normas.

Iniciada la década del 70, bajo el influjo fundamental de la política proteccionista que pasa a desarrollar la CEE, el GATT ingresa en un período de crisis, que ha ido en aumento progresivo hasta el presente, arrastrando consigo a todo el comercio mundial.

Hoy en día no es sólo la CEE quien viola los compromisos asumidos multilateralmente, sino todos los países industrializados, en una reacción en cadena, con el objeto de privilegiar la producción nacional.

Estos hechos son los que han llevado al SELA por ejemplo, a concluir en su última reunión de Montevideo, *"que el deterioro en el comercio multilateral es hoy más intenso que nunca"*.

Coincidencias y divergencias

En medio de este panorama, la próxima reunión de Punta del Este asoma como una de las pocas posibilidades de poner orden en la materia; y hacia ella apuntan sus baterías todos los países, aunque con distintas expectativas.

Los países en desarrollo, principales víctimas de un mercado de productos básicos cada vez más afectado por subsidios y restricciones de toda índole, buscarán establecer un sistema fortalecido, que proporcione a sus exportaciones principales, acceso seguro y estable a los mercados industrializados, dentro de un marco de pleno respeto a las normas del organismo. Así, vemos cómo en el ámbito regional, el SELA se ha manifestado partidario de condicionar la participación de los países latinoamericanos, al logro de compromisos previos, firmes, de parte de los desarrollados, a favor de un desmantelamiento de todas las medidas que aprobaron contrarias al Acuerdo.

Los EE.UU., en tanto, no ponen reparos a la concreción de ese desmantelamiento, pero hacen hincapié en la extensión de los principios del GATT, a materias en las que poseen un amplio superávit, y que hasta la fecha no han sido objeto de regulación por el mismo. Son los llamados *"nuevos temas"*, que comprenden: I) Servicios (seguros, bancos, publicidad, transporte, co-

⇨

Modernización y empresa pública: una importante polémica

El caso "P.L.U.N.A."

por Heriberto D. Casporoni

El Gobierno ha manifestado reiteradamente su voluntad de impulsar la modernización del Estado. Nadie puede oponerse a la iniciativa, pero a la hora de definir los instrumentos, el necesario consenso parece difícil de alcanzar.
El tema de la posible modificación del estatuto jurídico de PLUNA, ha despertado una controversia entre el Directorio del Ente y la gremial de funcionarios, y suscitado declaraciones de los diversos sectores políticos.
Es necesario entonces, analizar las posibilidades y limitaciones que ofrece el actual esquema, los beneficios que pueden esperarse de los cambios proyectados, los fundamentos invocados por los Directores y las objeciones del sindicato.
Esta nota apenas tiene por objeto realizar una primera aproximación al tema, desde una perspectiva muy general.

Las discusiones en torno al tema del marco jurídico de PLUNA, se remontan, por lo menos, a la iniciación de sus servicios internacionales.

Nacida como una empresa privada en 1936, fue sociedad de economía mixta entre 1944 y 1955, año en que la ley 11.740 la transformó en un Ente Autónomo.

Un estatuto jurídico atrasado

Desde su creación hasta 1955, PLUNA estuvo dedicada a brindar servicios de transporte aéreo interno, pero a partir de ese año, complementa sus vuelos domésticos con servicios internacionales.

Estos comienzan a desarrollarse, siendo rápidamente más importantes que los vuelos nacionales, los que en la década del 70 son transferidos al Transporte Aéreo Militar Uruguayo mediante un convenio.

Es decir, que hoy su actividad está regulada por un estatuto jurídico elaborado para atender un servicio público interno, de carácter monopólico, y donde la legislación nacional es la única aplicable a todos los aspectos de su actividad.

Pero los cambios señalados, hacen que en la actualidad PLUNA pueda ubicarse también dentro de lo que generalmente se denomina una empresa "transnacional", que tiene intereses en varios Estados, en los cuales desarrolla sus actividades. En algunos, constituyéndose en sociedad, según la legislación local; en otros, actuando como sucursal de una matriz extranjera; y aún en otros más, actuando a través de representaciones concedidas a agentes de ventas, que a su vez pueden ser líneas aéreas, prestadores de servicios turísticos, empresas de representaciones, personas físicas, etc.

Si bien su contabilidad, o la de su Casa Central, se lleva en Nuevos Pesos, la inmensa mayoría de sus operaciones se realiza en otras monedas, y sus acuerdos comerciales y cuentas de pagos interlineales se manejan en dólares.

¿Qué tiene que ver esta PLUNA de hoy con la que tuviera presente el legislador de 1951?

¿Alguien puede suponer que PLUNA puede competir eficazmente contra sus congéneres del mundo desarrollado en base al esquema de un Ente Autónomo, basando su funcionamiento —en lo que hace a la administración de sus recursos humanos— en normas previstas para funcionarios públicos?

El tema, nos parece, no es tan simple como para reducirlo a un simple slogan, que además plantea una falsa alternativa.

En efecto, cuando se proclama *"no a la privatización, sí a la buena administración"*, no se aclara, o más bien se oculta, que una "buena administración" puede requerir, y de hecho requiere, una revisión continua del marco jurídico con que se mueve una empresa internacional. Además, la forma en que se procuran los medios económicos que aseguren un adecuado nivel de competencia.

Sucede entonces, que defender la vigencia de una ley de hace 35 años, pensada para una actividad comercial diametralmente distinta de la actual; el concurso, como la única vía válida de cubrir puestos gerenciales (declaraciones de los dirigentes de la organización de funcionarios en Radio Sarandí, el 21/7/86) y la antigüedad, como argumento definidor de la "carrera funcional", puede ser no sólo peligrosamente conservador, sino claramente reaccionario.

Modernización o estancamiento

Y, quizás, deliberadamente conservador, reaccionario y obsoleto.

La oposición no es entre privatización o buena administración, sino entre modernización o estancamiento.

Porque dudo que nadie pueda demostrar que alguno de los Entes Comerciales o Industriales del Estado, es creativo, innovador, competitivo y que sus jerarcas hayan llegado a sus puestos, por haber demostrado espíritu de competencia, audacia y capacidad en la toma de decisiones empresarias. Como dudo que alguien pueda afirmar que sea bueno para los trabajadores, para los ciudadanos de ingresos fijos, es decir, para la inmensa mayoría del país, pagar, a través de la carga fiscal, los déficits generados por la ineptitud, la superburocratización y el papeleo.

¿Cuáles opciones?

Las opciones deben plantearse en otros términos y referidas a otros aspectos:

a) *Por un lado, en cuanto a los recusros económicos*, ¿financiación bancaria del exterior para actualizar equipos, o aceptación de inversores privados en la formación de capital?, o de otra forma, ¿aumentar la deuda externa o tener socios?

b) *Por otro lado, en cuanto a los recursos humanos*, ¿oficina pública con aviones, o empresa comercial?

Conviene aclarar, a esta altura, que al hablar de "*Oficina Pública*" no lo hacemos con un ánimo despectivo, ni poniendo en duda la capacitación del personal técnico de PLUNA, por cuanto lo que estamos analizando es la posibilidad del Ente, tal como hoy está estructurado, para definir y aplicar una política de gestión empresarial eficiente, y, sobre todo, de procurarse los medios para ejecutarla.

Volvamos a donde estábamos. Las opciones que proponemos, se derivan de aceptar que hay hechos que no podemos cambiar por más eslóganes efectistas que inventemos.

Una línea aérea internacional, carece del beneficio del monopolio, y son muy relativas las medidas protectoras que le puede brindar su estado de bandera. Y en todo caso, seguramente se verán compensadas por otras similares de los demás estados. Los hechos, entonces determinan que sus recursos sean: imaginación, creatividad, imagen, competitividad, o de lo contrario, subvenciones estatales.

Economía y ética

Entonces el tema trasciende de lo económico a lo ético.

En efecto, puede ser éticamente inobjetable que el Estado recurra al esfuerzo colectivo para asegurar la independencia energética, por ejemplo, pero *¿lo es que un Estado como el uruguayo subvencione una línea aérea internacional, es decir, que disponga de los dineros de quien no usa los servicios aéreos para financiar los viajes de placer de turistas nacionales y extranjeros?*

Y desde otro punto de vista, también recurrido en los eslóganes *¿es más soberano el Uruguay porque las empresas comerciales e industriales del patrimonio estatal se capitalicen a través de empréstitos internacionales que a través de la colocación de acciones en plaza?*

¿Es mejor para el ahorrista nacional contribuir con su cuota parte al pago de esos empréstitos que invertir en acciones de empresas integradas por capital estatal?

El tema de para más y justifica profundizar en alguno de los puntos apenas mencionados, pero parece que se impone reflexionar antes de adoptar posición en esta polémica que se ha planteado a propósito de PLUNA sobre lo siguiente:

¿Qué modelo de país queremos y, sobre todo, qué modelo de país podemos tener?

Porque todo el tiempo y el esfuerzo que se inviertan en actos de demagogia, en elaborar eslóganes y en fabricar conflictos y tensiones, sólo nos rezagarán más que los países que trabajan seriamente por su futuro, y nos obligará a invertir más recursos, que no tenemos, en acortar, algún día, las distancias.

---

municaciones, turismo, etcétera); II) Derechos de Autor (fundamentalmente para su aplicación a los programas para computadoras-"software"); III) Bienes de Alta Tecnología (fundamentalmente para aplicación a los programas para computadoras-"hardware"); y IV) Inversiones del extranjero (en este punto busca consagrar el derecho de establecimiento en cualquier país y actividad, la igualdad de trato con las inversiones productivas nacionales, y libre remesa de ganancias para el país de origen).

La Comunidad Económica Europea sostiene una posición que es mucho menos producto de su propia elaboración, que de la presión que sobre la misma ejercieron los EE.UU.. Afirma, al igual que aquéllos, la necesidad de levantar las barreras que restringen el intercambio de productos básicos, y la de incluir los nuevos temas dentro del GATT; cuando en realidad, ni lo uno es lo que quieren, ni lo otro les importa demasiado.

El Japón, finalmente, no participa de la problemática de los productos básicos, pero sí ha manifestado su firme resolución en favor de la inclusión de los nuevos temas, producto en parte de idéntica presión.

El inicio de un camino

La única alternativa para los pises del Tercer Mundo en esta reunión es la definida con precisión por el SELA a nivel regional: firme actitud de bloque ante el tema de los productos básicos, e igual firmeza en la oposición a la introducción de los nuevos temas.

La inclusión de los mismos dentro del Acuerdo haría preceptiva la liberalización del mercado mundial en esos sectores, obligando a los países en desarrollo a desmantelar sus políticas nacionales de desenvolvimiento, si ya las tuvieren, y prohibiéndoles su elaboración en un futuro, si aún no lo hubieren hecho. De esta forma se coartaría toda posibilidad de crecimiento de Latinoamérica y el Tercer Mundo en la economía de los servicios y en la producción de tecnología "de punta", asegurando su dependencia futura con relación al mundo industrializado.

Se intenta así perpetuar una nueva división del trabajo, en gestación a nivel de todo el orbe, fundada exclusivamente en razones de avance tecnológico, en la que se asigna a nuestras naciones el papel de abastecedoras de productos básicos y manufacturas, reservándose los desarrollados para sí, la fabricación y suministro de bienes de alta tecnología.

Los países del Tercer Mundo, necesitamos conocer y desarrollar mucho más esos nuevos temas, antes de asumir compromisos multilaterales junto a países con una gran experiencia y desenvoltura en los mismos. Estamos hablando de mercados que se aprontan para un crecimiento imprevisible, y de sectores en torno a los cuales girará la economía del futuro. No podemos permitirnos el lujo de regalar los primeros e ignorar los segundos, pues de esa forma estaremos apostando seguro a favor de un mayor retroceso y pobreza para la región.

La batalla no va ser fácil, pues el mundo industrializado pretenderá condicionar la liberalización del tema agrícola, a la aceptación de estos nuevos temas. Sólo mostrando una actitud monolítica podremos salir con éxito de la reunión, dándonos la oportunidad de ocupar un lugar en el mundo del siglo XXI.

Javier Massa es Escribano Público. Se desempeña además como empresario en el ramo de Turismo y Hotelería. Vinculado al periodismo desde 1977, ha colaborado con diversas publicaciones.

DIVISION SERVICIOS GENERALES
ANCAP
LICITACIONES PUBLICAS
Licitación pública N° 4|0672: COMPRA DE NEUMATICOS Y CAMARAS
APERTURA: 10 de setiembre de 1986
HORA: 14:30
LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DEPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8° PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9 a 16:55 HORAS.

INFORMACION CULTURAL

Mojones

Valle-Inclán

Hace 50 años, en Santiago de Compostela, moría Don Ramón del Valle-Inclán y de la Peña. Poeta, novelista y dramaturgo, el español dejó huellas en todos estos géneros. Basta recordar Tirano Banderas, novela escrita en 1926 y que inaugura la tristemente célebre figura del dictador; la que aparecerá luego en casi todos los novelistas latinoamericanos.

En el teatro crea un nuevo género: el esperpento. No es en realidad una creación de carácter universal, sino el equivalente español del grotesco. Un buen ejemplo de este género puede verse en el Teatro de la Candela, en el que, bajo los auspicios del MEC, de la Embajada de España en Uruguay y del Instituto de Cooperación Iberoamericana, se está representando "Los cuernos de Don Friolera".

Más información sobre esta puesta en escena en nuestra página teatral.

Franz Liszt

El 31 de julio, se cumplieron 100 años de la muerte de Franz Liszt. El músico, que había nacido en Raiding, Hungría, falleció en Beirut el 31 de julio de 1886. Para conmemorar este aniversario el Instituto Anglo Uruguayo ha organizado dos conciertos, que tendrán lugar en ambas salas del Teatro del Anglo el jueves 31 de agosto, sucesivamente, de modo que el público pueda asistir a ambos. A las 19:30 en Sala 1 se presenta Héctor Tosar. A las 21:30 en Sala 2, Alba Tonelli y Eduardo Gilardoni.

La Escuela Italiana

Continuando con la serie de celebraciones del Centenario en la Scuola Italiana di Montevideo, se inaugurará una Muestra Plástica múltiple en la que participarán 19 artistas nacionales.

Las obras expuestas son representativas de diversas técnicas. Mencionaremos algunas de ellas y los artistas expositores:

Técnica Mixta - cerámica y pintura acrílica, Claudia Anselmi.

Técnia Mixta - vidrios, tules y metales: Lucía A. Cavalleri.

Técnica Mixta - collage y tinta acrílica: Ernesto Cristiani.

Técnica Mixta - Franco Comerci.

Pintura collage sobre superficie rígida: Berta Burghi.

Esmalte sobre tela y sobre cartón: Delia Airaldi.

Pintura acrílica sobre tela: Carlos Seveso, Luis A. Solari, Sara Traversa.

Oleo y esmalte en papel entelado: Andrés Montani.

Oleo y serigrafía: Alfredo Testoni.

Oleo sobre cartón: Eva Olivetti, Eduardo Vernazza.

Oleo sobre tela: Luis A. Solari, Américo Sposito, Eduardo Vernazza, Jorge Damiani.

Esmalte y óleo: Amalia Polleri.

Tinta de colores y lápiz: Marta Restuccia.

Dibujo a pluma: Eduardo Fornasari.

Escultura en vidrio: Agueda Dicancro.

Visitantes

De Estados Unidos

Luis Camnitzer. Artista plástico uruguayo radicado en Estados Unidos desde 1964 se encuentra en Montevideo. Su obra, que ha recabado los elogios de la crítica especializada, se está exponiendo en el Museo Nacional de Artes Visuales, en el Parque Rodó.

De Francia

Mientras siguen en venta los escasos remanentes de las localidades para ver la presentación de la Comedia Francesa, se están realizando diferentes actividades que "preparan" al público interesado.

Charlas, videos sobre teatro, películas de Jouvet y conferencias sobre temas afines se están desarrollando desde la semana pasada en diferentes puntos de nuestra ciudad. Entre ellas caben destacar los videos que la Embajada de Francia presenta durante toda esta semana.

Hoy miércoles: *T. comme Théâtre* (Festival D'Avignon). Mañana jueves y el viernes: *Teatro de Ayer y de Hoy*. También el viernes, se dictará una conferencia dedicada a Louis Jouvet. Bajo el título: *A Louis Jouvet con cariño,* François Regnault, coautor de *Elvire-Jouvet 40* (obra que presentará la Comedia Francesa en Montevideo) hablará sobre la trayectoria y las teorías del gran director y actor francés. La conferencia será a las 18 hs. en la Alianza Francesa.

De Cataluña

Desde el martes pueden verse, en Galería del Portal, las obras de artistas catalanes impresionistas, junto a la de otros gráficos latinoamericanos.

La muestra comprende nombres de importancia como: Amat, Nadal, Pichot, Grau Santos, Villa, Oswalso, Guayasamin, Nemesio Antúnez, Wilfredo Lam, Roberto Matta, etc.

La Galería El Portal queda en Pedro F. Berro 960.

A Brasil

El martes 2 de setiembre se inicia la etapa carioca del 2° Free Jazz Festival, con la presentación de Ray Charles y los brasileños Egberto Gismonti y Leny Andrade. Los otros músicos extranjeros invitados son: Stanley Jordan, el conjunto The Manhattan Transfer, el saxofonista Gerry Mulligan, Larry Carlton, el versátil David Sanborn, "The Dirty Dozen Brass Band" (de New Orleans) y el ya consagrado trompetista Wynton Marsalis. El Festival se realizará, diariamente, hasta el domingo 7, inclusive.

En Uruguay, colegas con programas de Jazz y M.P.B. en radio y columnistas, con entusiasmo, están tratando de formar una "expedición". Para integrarse y solicitar información, comunicarse con el programa "Solamenta Jazz", de Rodolfo Shuster, de lunes a viernes, de 19:15 a 20:15, tel. 40 79 48 de Galaxia F.M. —La lista debe cerrarse el martes 19.

Positivas

El Museo

El calendario de actividades de los próximos meses, organizado por el Director del Museo Nacional de Artes Visuales, promete acercar renovadores aires a nuestra cultura.

Para estos días se prevé la llegada de un envío del Museo Ermitage, de Leningrado, que comprende cien dibujos de artistas de Europa Occidental de los siglos XVI, XVII y XVIII.

También para este mes se espera la llegda de Patrick Caulfield, grabador inglés con reconocida trayectoria, quien acompañará personalmente una muestra de aproximadamente sesenta grabados creados por él.

Además de las muestras, de las que sólo damos las de este mes (la programación incluye importantes envíos alemanes, peruanos, argentinos y franceses en lo que resta del año) se prepara la realización en setiembre, de un Taller de Grabado, a cargo del norteamericano David Finkbeiner, con una duración de tres meses.

Bienvenida sea la apertura de nuestro museo a los vientos que corren por el mundo.

La película

El color púrpura de Steven Spielberg. Una de las películas que más expectativas ha creado, gracias a las 11 nominaciones para el último Oscar de la Academia (de los cuales no sacó ninguno).

Sobre la novela homónima de Alice Walker (Premio Pulitzer), Spielberg recrea la vida de una familia negra en una población del sur de los Estados Unidos entre 1906 y 1947.

Actúan, entre otros, Whopi Goldberg, Danny Glover, Margaret Avery, Oprah Winffrey, Willard Pugh.

Un estreno bienvenido. Cines California y Punta Gorda.

Canciones y Canal 10

El domingo 10, declarado Día del Niño por la Cámara de Comercio, la televisión nos sorprendió. A las 18:30 hs. Canal 10 realizó, junto a *Canciones para no dormir la siesta*, un programa especial. Hecho con cuidado técnico y estético, sin dejar de lado el fin de divertimento que se proponía, este programa mostró que se pueden hacer buenas realizaciones en nuestro medio. Y no sólo para niños.

Felicitaciones a los responsables y esperamos que se sigan haciendo este tipo de programas más frecuentemente, sin necesidad de buscar una fecha especial como pretexto.

Comedia Nacional

Aquí sólo la noticia. El análisis vendrá más adelante, en un próximo número. Pero por ahora corresponde felicitar a Nelly Goitiño por poner en escena la obra *Kaspar* de Peter Handke. No sólo por lo que implica mostrar una obra de vanguardia en Montevideo, sino por lo que significa hacerlo con la Comedia Nacional. Pero sobre todo, felicitaciones por una buena puesta en escena de una obra difícil.

Kaspar se estrenó esta semana en Sala Verdi y recomendamos que se vea.

Todo lo demás

Curso de crítica cinematográfica

Como suele ocurrir, este año también se realizará un curso de crítica o apreciación cinematográfica en Cinemateca Uruguaya. El objetivo es educar al espectador interesado en ese hecho artístico, desde un punto de vista que parte de lo analítico y cultural.

El curso del presente año comenzará el 30 de agosto próximo y se desarrollará todos los sábados, de 15 a 17, en la sede central de la Institución (Lorenzo Carnelli 1311). Las clases serán dictadas por Luis Elbert y Manuel Martínez Carril e incluirán las proyecciones de films necesarias. En total son 17 clases, prolongándose hasta el 20 de diciembre inclusive. La cuota mensual es de N$ 500, estando las inscripciones abiertas para todos los socios de la Institución. Por más informes e inscripciones se puede dirigir a Lorenzo Carnelli 1311 o llamar al 4 24 60 y 49 57 95, de lunes a viernes entre las 9 y 22 horas, o los sábados de 10 a 13 horas.

Sobre programas televisivos

El Ministerio de Educación y Cultura informa que en el marco del Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación, el Gobierno de la República de Corea ofrece a los Estados Miembros de la UNESCO, bajo el patrimonio de la Organización, becas para cursar estudios de producción y realización de Programas Televisivos.

Los cursos se efectuarán en *Corea* del 6 de octubre de 1986 al 28 de noviembre de 1986 y en idioma inglés.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Secretaría General del Ministerio de Educación y Cultura, Oficina de Organismos Internacionales, Reconquista 535, Piso 8°, de 14 a 17 hs.

Encuentro artistas plásticos

La Asociación Latinoamericana de Artistas Plásticos (ALAP) invita a los pintores, dibujantes y grabadores que deseen participar en el "1er. Encuentro Latinoamericano de la Plástica" que se llevará a cabo en la ciudad de Buenos Aires (Argentina) a fines de 1987, a que escriban a su secretaría: Avda. Santa Fe 2740, local 18 (1425) (Buenos Aires, República Argentina).

Concurso de afiches "L'Air du Temps"

Acaba de emitir su fallo el Jurado del Concurso de afiches y logotipo auspiciado por la Embajada de Francia, con motivo de la promoción del concurso "L'AIR DU TEMPS" sobre el tema de la tecnología avanzada.

Dicho Jurado integrado por la crítica de arte *Amalia Polleri* y los artistas *Miguel Battegazzore* y *Jorge Casteran*, otorgó el Primer Premio al trabajo presentado por *Claudio Chanquet* y *Luis Somma*, obteniendo la Primera Mención *Alvaro Carmenes* mientras que *Aldo Podestá* se hizo acreedor a la Segunda y Tercera Mención.

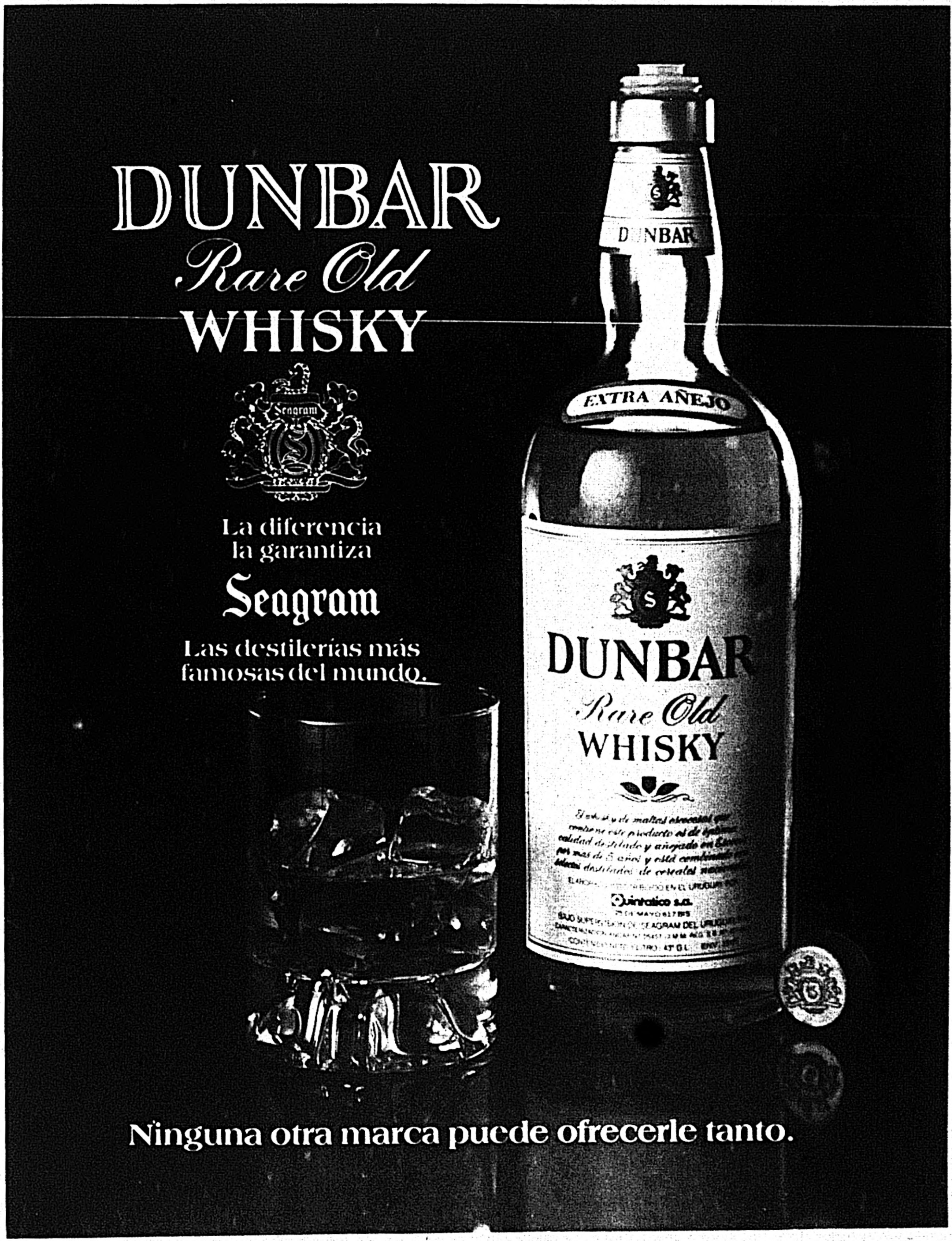
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

CULTURALES

Visita de John P. Dwyer

Un yanqui en las tierras de Emir Rodríguez Monegal

El 680 de la Avenida Park en New York es una hermosa residencia de cuatro plantas que, en el pasado, sirvió de habitación para una acaudalada familia neoyorkina y, después, sede de la legación diplomática soviética en la ciudad; hoy es domicilio del Centro para las relaciones Interamericanas, dependiente de la Sociedad de las Américas.

La Sociedad, fundada en 1981, es un emprendimiento privado cuyo cometido es la promoción de programas económicos, políticos o culturales destinados a fomentar el conocimiento inter-hemisférico americano. Dependiente de la Sociedad es, no solamente el Centro (a cuyo cargo está la promoción de las artes visuales y escénicas, la literatura o la educación), sino también la vieja Sociedad Panamericana, el Consejo de las Américas (desde el que se promueve la colaboración a nivel de organizaciones privadas) y el programa de Acción Caribe/Centroamérica.

La Sociedad es presidida por el exembajador George Landau, un conocido diplomático retirado cuyo primer destino en el exterior fue, precisamente, la ciudad de Montevideo: de aquella casualidad nació una corriente de simpatía hacia nuestro país que comparte, curiosamente, con el encargado de Asuntos Públicos para Latinoamérica de la institución, John Dwyer.

Dwyer, ha estado de visita en nuestro país por el breve término de un día; el pasado 1° de agosto; pocas jornadas antes habíamos sido presentados en New York y el destino quiso que nos reencontráramos en Montevideo, a donde acudía a efectos de presentar un estudio patrocinado por la Sociedad sobre la *"Renovación del Crecimiento Económico en América Latina"*. El trabajo se inscribe en la concepción global que la Sociedad tiene en cuanto a la superación de la actual crisis regional. Esto es: la promoción de las iniciativas privadas como forma de sortear el estancamiento; en su confección han intervenido prestigiosas firmas del mundo académico como Mario Henrique Simonsen, Bela Belassa o Gerardo Bueno. Parece, sin embargo, casi incongruente comentar este estudio económico al hablar de la visita de Dwyer al Uruguay: de hecho su presencia hacía relación a una suerte de peregrinaje cultural de un estudioso de las letras latinoamericanas.

En efecto, Jack Dwyer ha encarado su trabajo de promoción de la cultura hispanoamericana con un marcado entusiasmo; al frente del Programa de Relaciones Públicas de la Sociedad ha participado en la organización de una serie de foros interhemisféricos de singular relevancia en el acercamiento de nuestras culturas: el Foro de Líderes Políticos ha contado, así, con la presencia del democristiano chileno Andrés Zaldívar, el aprista peruano Javier Silva Ruete, el izquierdaunidista peruano Enrique Bernales. Las Series de Encuentros Latinoamericanos han contado con la presencia del novelista y periodista argentino Tomás Eloy, el especialista en asuntos uruguayos Martín Weinstein del Colegio William Paterson y los diputados peronistas Diego Guelar y Carlos Rosso.

La serie de Foros *"Seymour Milstein"* ha encarado el estudio de la política eclesiástica en el continente, la Sociedad y la Política en la República Argentina o la Democracia en América Latina, encuentros a los que asistieron personalidades continentales como el Cardenal Miguel Obando y Bravo, la embajadora argentina Elsa Kelly, el especialista en asuntos hispanoamericanos Mark Falcoff, el diputado brasileño Pratini de Moraes o el periodista de la revista *"Time"*, George Russell.

Con ser importantes, sin embargo, estas actividades no entusiasman a Dwyer tanto como las vinculadas a su especialidad: la cultura y letras continentales. El Centro, en 1985, ha contribuido en forma relevante, a la promoción de varios de nuestros más arcanos renglones creativos. Así, por ejemplo, ha auspiciado la realización de una muestra pictórica sobre las *"Nuevas Formas de la Figuración"*, a través de la cual el público neoyorkino entró en directo contacto con las nuevas corrientes plásticas de nuestro sur continental: Luis Frangella, Gastón Ugalde, los cubanos Luis Cruz Azaceta y Paul Sierra (entre otros ocho plásticos latinoamericanos), oficiaron así de embajadores de un impulso que (a no dudarlo) está destinado a correr mejor suerte en la apreciación de los más exigentes públicos internacionales. No menos relevante, se realizó una exhibición de tapices aymaras (*"Textiles Ceremoniales de la Colonia y el Siglo XIX en Bolivia"*), una exposición sobre fotografías latinoamericanas del siglo pasado y, en forma destacada, la muestra *"Gloria in Excelsis. La Virgen y los Angeles en la pintura virreinal de Bolivia y Perú"*, uno de los acontecimientos culturales de más destaque en el acercamiento de nuestras culturas.

En el campo estrictamente literario, en tanto, Dwyer gusta destacar que las actividades del Centro han sido particularmente fértiles y ello en no poca medida gracias a uno de nuestros grandes emigrados: Emir Rodríguez Monegal. El Departamento Literario del Centro ha contado, así, por ejemplo en 1985 con un programa de *"escritor-residente"* (encargado de la dirección de un taller literario de tres meses de duración), programa que el pasado año benefició al poeta hondureño Roberto Sosa y al escritor cubano Guillermo Cabrera Infante. Por otro lado, el Departamento tomó a su cargo la realización de una serie de seminarios de *"escritores sobre escritores"* que contó con la presencia de, entre otros, José Miguel Oviedo, Luisa Valenzuela, el novelista brasileño Marcio Souza y la poetisa chilena Cecilia Vicuña. Conferencias y paneles a los que han asistido afamados creadores como Susan Sontag, E. L. Doctorow o críticos como el chileno Ariel Dorfman, han constituido eventos no menos importantes.

La obra más relevante, sin embargo, del Departamento (entre cuyos asesores se encuentra Gregory Rabassa, el ahora casi mítico traductor de *"Cien Años de Soledad"* y otras obras del llamado "boom" a la lengua inglesa) es la publicación *":Review: Latin American Literature"*, uno de cuyos editores fue, precisamente, Rodríguez Monegal. La elección, de acuerdo a Dwyer, no podía haber recaído sobre nadie más adecuado: nuestro compatriota tenía un rol particularmente destacado en la conexión de nuestros dos espacios culturales, tanto desde la cátedra universitaria como desde las columnas del *"The New York Times"*, las cadenas radiales desde las que comentaba la literatura latinoamericana, la cadena televisiva CBS o sus trabajos sobre literatura comparada. Con admiración, Dwyer recuerda haber estudiado la obra de William Faulkner contando con el magisterio de Rodríguez Monegal.

Precisamente, el número 35 de *"Review"* incluyó el último trabajo del fallecido crítico uruguayo: su estudio sobre el humor en la literatura latinoamericana. *"Me muero de contento"*, podría comentar el profesor de Yale al corregir los borradores del trabajo entre los comas que le anunciaban el fin.

Este entusiasmo creativo fue, tal vez, el que mereció a Rodríguez Monegal un recordado homenaje con los auspicios del Centro el pasado 1° de Mayo. Amigos, colaboradores, alumnos o meros admiradores del trabajo de nuestro compatriota, se reunieron a fin de testimoniar, en la presentación de obras tanto como en la discusión, el grado casi *contagioso* de apego a las letras que el desaparecido creador trasmitía desde la cátedra o la crítica. Textos de Guillermo Cabrera Infante, Severo Sarduy o Haroldo Campos, la presencia de Gustavo Saienz, Reinaldo Arenas, Lisa Block o del director del Wilson Center (responsable de la presencia de ERM en Yale), Richard Morse, sirvieron para resaltar el grado de trascendencia creativa que los EE.UU. lograron conquistar con nuestra pérdida nacional del afamado crítico.

Apropiadamente, la exposición de nuestra compatriota, alumna y amiga de ERM, Lisa Block, versó, en buena medida, sobre la ausencia crítica de Rodríguez Monegal en el Uruguay, un hecho tan relevante y significativo como lo fue su presencia en Yale, aunque de impacto obviamente opuesto.

Para Jack Dwyer, por tanto, el paso por Montevideo tenía la dimensión de una escala en la memoria de Emir Rodríguez; en el ámbito de quien ha aprendido a amar las letras latinoamericanas con esa intensidad tuvo, por tanto, la significación de una escala en la propia memoria. Puso, al mismo tiempo, el acento sobre la buena acogida que la creación uruguaya tiene en un ámbito apto para salvar muchos de nuestros desencuentros históricos. De marzo a junio de este año una muestra de la obra de Pedro Figari (cuyo catálogo contiene un artículo redactado por el Presidente de la República), así como la convocatoria a especialistas de la realidad uruguaya como Martín Weinstein, las series de disertaciones sobre la plástica y la música nacionales a cargo de académicos norteamericanos, o el homenaje a Rodríguez Monegal, no hacen sino enfatizar la imprescindible atención que nuestro país debe brindar al diálogo de nuestras civilizaciones. Sólo ese diálogo hará posible la tolerancia de nuestras diferencias; al cabo, son los Emir Rodríguez Monegal los que nos reafirman en la convicción de que la palabra siempre une y el silencio siempre obra de abismo entre los hombres.

Alvaro Diez de Medina

Sobre la poética de Julio Cortázar

por Alvaro Miranda

Hay dos aspectos no demasiado examinados de la obra de Julio Cortázar. La relevancia de su narrativa ha perjudicado hondamente la apreciación de sus condiciones críticas y poéticas. Que Cortázar se destaca primordialmente, por la calidad de sus narraciones es tan cierto como la marcada y vasta influencia francesa que emana de sus textos. En esta sección, precisaremos otra de las facetas de este autor: la crítica, la mirada endopoética de la conducción literaria.

Cortázar absorbe la cultura francesa en extensión e intensidad. Particular interés reviste el enfoque analítico de *"Rayuela" desde esta perspectiva. Aquí mencionaremos la influencia de Lévy-Bruhl en la elaboración de una poética sustentada en la idea arquetípica del poeta, como representante de una mentalidad primitiva,* que subyace la conciencia del hombre civilizado. No otra idea había expuesto T.S. Eliot ejemplificando en ""The Waste Land" la sustitución del método narrativo por el "método mítico". Desde un punto de vista, la escritura de Cortázar es *desmitificadora,* pero adhiere a una poética donde el creador alcanza estatura de elegido. No revela meramente la figura del mago, el taumaturgo, el profeta, el visionario, o el poseso, haciéndose eco de la rama *idealista* desde el lejano Platón a los modernos románticos. Consciente de su inserción cultural contemporánea, Cortázar adhiere a una versión *antropologista* y *sartreana* cuando manifiesta la función radical de la poesía en virtud del conocimiento e internalización de la *esencia objetual,* perseguida en su grado último de posesión cuasi ontológica. El *por* y *para* funcionales del *compromiso* sartreano reviven en su idea de un poeta que, como moderno Fausto, aspira a una virtual integración de la esencia humana en la esencia intemporal de la objetivación manipulada por el hombre. "Objetivar es proyectar fuera de sí, como algo extraño, lo que se ha de conocer", reflexionaba Lévy-Bruhl. Para Cortázar, el poeta es el superviviente del mago, transformador de materia en movimiento, cuyo ejercicio es la *intuición* totalizadora y la sacralización de las adherencias culturales. La antigua *"poiein"* griega, en la adjudicación del papel intermediario, divulgador y mítico del poeta, no se encuentra lejana de esta concepción, que consagra el rol fundamental de la imaginación y el pneuma inspirador. En términos de historia literaria, equivale al *romanticismo* y al *surrealismo*. Cortázar sustenta su aserción en la idea según la cual el hombre primitivo y el poeta afirman una *mentalidad prelógica*, apoyada en la aceptación primaria de las imágenes y en la validez que cada visión posee en sí misma. La imagen no está considerada en función del *como* sino en función del *es* esencial del objeto a que refiere. Intuye perceptivamente el trasfondo visionario innominable de los elementos, de quienes la mención de lo *inefable sólo* da idea escasa. Traslada, por un momento, las cosas *"como si fueran"* al acto *intuitivo de aprehensión* de los objetos *"como son"*, esto es, captura su esencia. Desde ya, se advierte la confraternidad ideológica con Sartre y su concepción de lo imaginario. Borgiano al fin, Cortázar no desliga la meditación crítica de una praxis narrativa y si de ello se duda piénsese simplemente en gran parte de sus cuentos y el juego de interrelaciones de los personajes de *"Rayuela"*.

El poeta es entonces la sublimación del *"Inconsciente colectivo"* —para decirlo con Jung— de una raza. El *arquetípico* heredero de la creación que, en estado puro, alcanza la *extática aprehensión* de lo inefable. Es, asimismo, el transformador de la *realidad mágica* en realidad *cotidiana*, de ello adviene esa especie de *función catalítica* o *catalizadora*, que ejerce el artista, o sea, la conciencia y consecuencia de una escritura pautada por la composición de extrañas fuerzas de naturaleza desconocida. Es dable apreciar la *integración simbólica* que implica como consecuencia analógica inmediata del *sustrato mental* común yacente en el hombre primitivo y en el poeta. No escapa a la reflexión, apunta Cortázar, el sometimiento lógico analítico de nuestro hombre civilizado, pero ello obra como censura intermitente que, en el poeta, es requerimiento imprescindible aligerar en la creación. La *racionalización extermina la magia* pero a. aso, como Coleridge y Wordsworth en la elaboración del concepto de lo fantástico, la función poética de *introducir formas mágicas en el racionalismo*, más allá de la referencia cultural genérica a que puede aplicarse, sea claramente inmanente a su propia obra.

(¿Octava objeción?)

Una oruga y Descartes

por Roberto Calabria

«Bueno, quizás tenga usted sentimientos distintos a los míos", dijo Alicia: "¡pero lo que sí sé es que yo, en su lugar, me sentiría ciertamente muy rara!".

"¡Ah! ¡*Tú*! ¿*Y quién* eres *tú*?" fue lo que contestó la oruga a Alicia(1) con lo cual acababan volviendo por donde habían empezado. Me gustaría saber qué hubiera contestado Descartes cuando, llevando hiperbólicamente la duda hasta la cuestión de sus orígenes, declara que sus padres "...en lo que han contribuido a mi nacimiento ha sido, a lo más, poniendo ciertas disposiciones en esa materia, en la que hasta ahora he juzgado que estaba encerrado *yo*, es decir, *mi* espíritu, que es lo único que ahora considero como yo mismo; por lo tanto, no caben aquí dificultades sobre este punto..."(2) (Yo subrayo, R.C.)

La oruga hubiera advertido alguna, por ejemplo:

La oruga: "¡*Su* espíritu!... de modo que *ese* espíritu tiene un propietario ¿verdad?"

Descartes: "En efecto".

La oruga: "¿Y *quién* es el *propietario* de ese espíritu, si se puede saber?

Descartes: "Soy yo, naturalmente".

La oruga: "¡Ah! ¡*Usted!* ¿Y *quién* es *usted*?"

Descartes (con perplejidad): "Yo soy mi espíritu..."

Y así hasta el infinito. Conjeturé que esta dificultad se debía a algún exceso en la traducción de Manuel García Morente quien, inadvertidamente, habría dejado caer el posesivo, tal vez inexistente en la versión francesa.

Esta dice, sin embargo, "...puisqu'ils ont seulement mis quelques dispositions dans cette matière, en laquelle je juge que *moi*, c'est a dire *mon* esprit, lequel seul je prends maintenant pour moi-même, se trouve renfermé..."(3) (Yo subrayo, R.C.). Es decir: parece que el posesivo (con toda su circularidad) es genuinamente cartesiano. Atendamos, sin embargo, a esto, que las "Meditaciones metafísicas" fueron redactadas originariamente en latín (Meditationes de prima philosophia) cuya traducción al francés, *autorizada por Descartes,* se debe al duque de Luynes y Clerselier (editada en 1647).

Esta primera versión, ocho años anterior, dice así:

"Quantum denique ad parentes attinet, ut omnia vera sint quae de illis unquam putavi, non tamen profecto illi me conservant, nec etiam ullo modo me, quatenus sum res cogitans, effecerunt; sed tantum dispositiones quasdam in ea materia posuerunt, cui me, hoc est *mentem*, quam solam nunc pro me accipio, inesse judicavi". (El subrayado es mío, R.C.) Debo al Hno. Claudio Pucci, catedrático en latín, una traducción que, en lugar de la de Clerselier, dice:

"Finalmente, en cuanto atañe a mis padres aunque sean verdaderas todas las cosas que de ellos alguna vez pensé, no es cierto, sin embargo, que ellos me conservan, ni en absoluto me hicieron (a mí) en cuanto soy cosa pensante, a lo más pusieron algunas disposiciones en aquella materia en la cual juzgué que estuviese *yo*, es decir *la mente*, única cosa que ahora tomo por mí mismo" (Subrayo, R.C.) Es notorio que en ella no figura el posesivo impertinente y (el Hno. Pucci fue explícito en este punto) no parece haber razón para introducirlo.

¿Qué fue —pregunto—, qué fue lo que determinó a Clerselier a interpolar el fastidioso adjetivo, y a Descartes (no a Cartesius) admitirlo? Quizá la siguiente prevención: la versión latina no implica circularidad pero acaso permite, al despersonalizar "la mente" aquella argumentación de Hume encaminada a desbaratar la noción de un yo "por detrás" de la serie de impresiones externas e internas. Hay impresiones de colores, olores, sabores, voliciones, etc. pero no hay la impresión de un yo por debajo (sub-jecto) de ellas. Hume pulveriza la experiencia en átomos sensoriales pero no encuentra por ningún lado la experiencia de un "yo". Bueno es saber que algunos siglos antes los filósofos budistas habían llevado adelante esta aniquilación: la realidad se resuelve en agregados impersonales e impermanentes (skandhas) y el yo no es más que la creencia ilusoria en un yo que permanece "aparte" de ellos, vacuidad en la vacuidad.

Conocida es también la laboriosa restauración del concepto de sujeto. Así la secta de los pudgalavadinos que, en contra de las demás sectas budistas aseguraban la persistencia de un vago principio personal (pudgala) a través de las transmigraciones, principio que era indefinible y "ni diferente ni no diferente de los cinco skandhas". Así Kant que busca asignar "la unidad sintética de la apercepción". Así Scheler que, para guardarse de la disolución empirista, asegura que "el espíritu no es una sustancia sino un plexo de actos". Quizá Descartes intuyó que decir "la mente, lo único que ahora tomo por el yo" preparaba el camino para esa progresiva volatilización del sujeto.

William James, el campeón de la introspección, confiesa, hacia el final del Compendio de Psicología sus dudas sobre lo que se encuentra con este método "...Cuando trato de hacerme sensible a *mi actividad pensante como tal*, lo que percibo es *algún hecho corporal*, una impresión que me llega del párpado, o la cabeza, o la garganta, o la nariz. (Yo subrayo R.C.). Parece como si la conciencia como actividad interna fuera más bien un *postulado* que un hecho dado sensiblemente..."

¿Dónde quedó la "certeza inmediata" del "cogito"? Freud admitirá el yo, pero como un hecho secundario, un resultado, una diferenciación del "ello" impersonal. Wittgenstein, resignadamente, lo exilará del mundo. Hoy hablamos del (ambiguo) "estatuto de lo subjetivo" pero es dudoso que detrás de esa sonora frase haya algún concepto nuevo. Una de las más voluminosas presentaciones de ese problema constituye el ensayo de Popper y Eccles "El yo y su cerebro". Frente a esta nueva forma de la posesividad hay una respuesta materialista, basada, probablemente, en el concepto de servomecanismo. Circularidad o reducción a otro concepto (id est, aniquilación) tal parece que es la disyuntiva que aguarda al concepto de nuestro viejo y querido yo. Pero es costoso renunciar a él (cuesta creer que no hay alguien que escribió estas líneas) ¿habremos de resignarnos, entonces, a considerarlo como un (¿proceso? ¿entidad?) "emergente", es decir "novedoso", es decir "irreductible", es decir "indeductible", es decir *inexplicable?*

---

(1) "Alicia en el País de las Maravillas". Traducción de Jaime de Ojeda.

(2) "Meditaciones Metafísicas" (III) Trad. de M. García Morente.

(3) Dejo constancia de que la edición francesa (Garnier Flammarion París) omite, púdicamente, toda referencia al "acto corporal por el cual suelo creer que me han engendrado" que figura, en cambio, en la cruda versión de Morente. Tampoco hay rastros de ella (misteriosamente) en el fragmento en latín.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa LEDIAN S.A.

Pasa revista al mundo.

Hannah y sus hermanas

Ese reconocible modo de vida

Como en otras películas de Woody Allen —por lo menos, desde *Annie Hall* y *Manhattan*— confluyen aquí las vertientes más características de la obra de este realizador. Está, desde luego, lo que se ha transformado en lugar común de la crítica cuando de Allen se trata: su triple condición de intelectual-judío-neoyorkino que, es cierto, pauta no pocas aristas sustanciales de su labor fílmica. Su sentido del humor es marcadamente inteligente e intelectual, es, asimismo, el contexto humano en el que ubica a sus personajes para decir sus parlamentos plenos de referencias culturales, alusiones, elusiones e ilusiones varias que notoriamente enriquecen su textura. Su amor por los seres y objetos que conforman esa suprema urbe tecnificada que se llama Nueva York es cálido y nostalgioso. Como nostalgiosa es, asimismo, su visión del mundo de los artistas y el amplio movimiento verborrágico que suele atribuirse a sí mismo y a sus creaturas. Sea como sea, hay talento en los films de Allen. Aquí, una vez más, su mirada curiosa, incisiva, inquieta, nos permite un acercamiento radiográfico a seres que viven, aman, ríen y sufren en el marco de esta ciudad nuevamente celebrada.

La impronta de Woody Allen permanece: hay música de jazz adecuada a las vivencias de sus seres humanos; hay impecable fotografía de Carlo di Palma; hay diálogos intensos, fluidos, agridulces en su mezcla de fino humor y frustraciones; hay seres que se encuentran y se desencuentran para volver a encontrarse, a enamorarse, a descubrirse. Hannah (Mia Farrow) tiene varias hermanas y un marido (Michael Caine) pero no sospecha de la atracción que éste siente por su hermana Lee (Bárbara Hershey) y no descubrirá la fugaz relación que ambos mantienen. Por otra parte, el ex-esposo de Hannah (Woody Allen) vive la pesadilla de su hiponcondría creyendo hallar la muerte en cada instante, obsesionado por el inevitable fin de todas las cosas. Busca opciones para el descubrimiento del sentido de la existencia humana en las diversas formas de religión hasta que aparenta hallarlo en la vida compartida con otra hermana de Hannah (Dianne Wiest). La que parece quedar al margen de todo (de las seniles rencillas paternales, de los avatares amorosos de sus hermanas, por ejemplo) es la propia Hannah. Porque todos y cada uno de los seres protagónicos que pueblan el film buscan la felicidad a su manera: el pintor procura elegir el justo comprador para sus cuadros, las hermanas solteras sienten que el tiempo conspira contra la plenitud vital que procuran a través de amores siempre esquivos. Unos y otros se acercan y se alejan, se entrecruzan, se aman o se odian, ríen y lloran, en suma, viven. Al modo norteamericano, desde luego, pero trascendiéndolo y convirtiéndose en anónimos habitantes de cualquier parte porque sus pasiones, temores, dudas, rencores, compasiones y falsedades, como humanas, son universales.

Ahí se encuentra uno de los aciertos de este film de Woody Allen: hay un reconocible modo de vida, actual, ineludible, que hace a la situación del hombre en nuestro tiempo, que es la sencilla expresión de comportamientos contemporáneos. Un enfoque inteligente del realizador permite plantear temas trascendentes que, en otros casos (como en el cine de Bergman, uno de sus maestros reconocidos) se expresaban con intensidad dramática acorde a las angustias presentadas (el silencio de Dios, el sentido de la existencia humana) pero aquí se desenvuelven en forma despojada, sencilla, con toques de humor que no trivializan la problemática conflictual sino que la ubican en su estricta dimensión humana. Ni el nihilismo de la época actual ni la desesperación se ubican en clave trágica ni tampoco se satirizan en clave de comedia desmelenada. Woody Allen encuentra un justo medio que responde acertadamente al estadio actual de la vida del hombre en este mundo de fin de siglo. En ese sentido, rebasando géneros, es un film nítido, pleno de aguda ironía y diversión, sutil para captar las confusiones y complejidades de nuestro tiempo, preciso para trasmitir lo bueno y lo malo de su ciudad amada y de los pequeños grandes seres humanos que la hacen en sus miserias y en sus grandezas. Colabora mucho para ello la cámara inquisitiva de di Palma y contribuyen también al logro final los actores y las actrices que conforman un sólido elenco. En un ensamble ajustado de lucidez reflexiva, observación de costumbres y vivencias y decantado humorismo, como viene haciéndolo desde *Manhattan* (acaso una de sus obras mayores) otra vez Woody Allen nos habla de la poesía de e.e. cummings y del arte contemporáneo, del jazz y New York, a través del transparente cristal de seres que leen para encontrarse en el amor o escuchan la armonía acompasada de sus sentimientos. Otra vez, en suma, habla de la vida.

Alvaro Miranda Ⓓ

El honor: un esperpento

Obra: Los cuernos de Don Friolera
Autor: Ramón del Valle-Inclán
Dirección: Marcelino Duffau
Teatro de la Candela

En el hall del teatro, un grupo de músicos toca mal todo tipo de melodías populares, supuestamente complacientes. La niña pide algunas monedas para el músico ciego y la gente entra a sentarse en sus butacas. Ya está. El clima de ironía está creado. Nadie creyó en los músicos. Nadie se deleitó con ellos. Todos supimos que se trataba de personajes inferiores con los que no debíamos identificarnos.

Es este clima, mantenido sin censuras durante toda la representación, el acierto mayor de Marcelino Duffau, el director. Es con él que se logra traducir fielmente el concepto que de "esperpento" tenía Valle-Inclán. Citado en el programa, el dramaturgo explica su manera de mirar al mundo: "es mirar al mundo desde un plano superior, y considerar a los personajes de la trama como seres inferiores al autor, con un punto de ironía". Este punto de ironía se convierte, en esta puesta en escena, en una mancha que todo lo abarca. La risa que produce lo ridículo de los personajes no permite tomarse en serio ni al conflicto del marido engañado, ni a la pareja de engañadores, ni mucho menos a la hipócrita moral sustentada por los militares y la sociedad civil.

Con un desenfado bien manejado se transfieren los valores de una sociedad a una crítica implacable de las relaciones que priman en ella. El drama no provoca llanto sino risa, y es este sentimiento del ridículo lo que provoca el rechazo a los valores representados, y sobre todo a un valor, sagrado en casi todas las sociedades humanas: el honor del hombre y del militar.

La adaptación escénica de Andrés Castillo es impecable. El esperpento se acerca al público uruguayo por un sabio manejo del lenguaje: conservando su sabor español, los parlamentos perdieron la lejanía de lo castizo.

El movimiento escénico, totalmente integrado con una escenografía que crea espacios móviles (una reja que sostienen los actores es un balcón, que no impide el desplazamiento de los agonistas de acuerdo a sus necesidades expresivas, por ejemplo) confieren a la obra la ligereza necesaria para que el grotesco no se vuelva agobiante. Una vez más Ana Arrospide demuestra su solvencia, tanto en la escenografía como en el vestuario.

La narración se ve enriquecida por la aparición de los músicos, que apoyándose en lo creado por Luis Trochón, conforman por sí mismos un delicioso esperpento.

Pero sin lugar a dudas lo más disfrutable de esta puesta en escena es la participación de Gustavo Martínez.

Martínez, reconocido titiritero, aporta con sus muñecos toda la fuerza expresiva que la obra requiere. Volvió a comprobarse que donde hay muñecos los actores llevan las de perder. Desde el primer momento los títeres se convirtieron en el fundamento de la obra. Apoyados por los actores, sí, pero ellos fueron la estrella. Para que esto ocurriera se conjugaron la destreza profesional en el manejo de los muñecos de Gustavo Martínez y de Raquel Ditchekenian, con la creatividad que desplegó Mirta Nadal de Badaró en la creación de máscaras y muñecos.

Claro que esto no implica que los actores no hayan hecho lo suyo. Mención especial merecen los trabajos realizados por Elena Brancati como Doña Loreta, por Leonel Martínez como Pachequín y por Cristina Ezquerra, que compone a la perfección el arquetipo de la dueña de un café de pueblo, cargada de sensualidad. Podría anotarse algún momento en la actuación de Juan Carlos Carrasco como punto flaco de la puesta. Por momentos el tono de desenfado se pierde en un papel enfocado con demasiada seriedad, pero en realidad, esto no impide a Carrasco componer un buen Don Friolera, convincentemente ridículo.

En rasgos generales debe decirse que gratifica ver una puesta en escena hecha con tanta prolijidad. Ningún rubro técnico se ha descuidado y la mezcla de lenguajes realizada no tiene tacha.

En resumen: una buena obra, bien adaptada, con un buen equipo de gente inteligentemente dirigido.

Susana Chaer Ⓓ

"BUENAS Y SANTAS"

SYLVIA MEYER Y BEGOÑA BENEDETTI EN RECITAL

Miércoles 6 de agosto Teatro del Centro

"Buenas y Santas": Jorge Alastra en guitarra, Enrique Cotelo en marimba, Irene Kaufmann en flauta.

"Buenas y Santas": Begoña Benedetti, temas de Fernando Cabrera, Esteban Klisich, Ana Solari, Estela Magnone.

"Buenas y Santas": Sylvia Meyer, estrena diez canciones.

"Buenas y Santas": Teatro del Centro, miércoles 13 de agosto, 21 hs.

Recital de Tabaré Rivero

Un parricida

por Raúl Forlán Lamarque

Una primera aproximación descriptiva a la *Tabareriverock Banda* (*) sería la de un grupo que revitaliza decisivamente un rock de garage, rítmicamente robusto, incisivo y con el imaginativo aporte de un guitarrista pulcro en el diseño de diferentes texturas, extremadamente rico en su fraseo, como es el caso de Andy Adler, ex integrante de *Los Estómagos*.

Una banda de rock que, si bien no busca concretar mayores innovaciones estéticas —su aliento no ofrece jamás fracturas melódicas o armónicas, y por lo tanto, no hay sorpresas, aunque sí sutilezas dentro de un legítimo marco de linealidad—, asciende a escena con una pulsación arrolladora, comprometida con su lenguaje y que, en consecuencia, disfruta plenamente con todo ese ritual sobrecargado de insolencia que suscribe, en su seno, la propuesta toda.

Delante de ellos —de ésa banda de rock que metafóricamente parece perdida, como en los viejos *saloons*, en un mar de humo, toses, cervezas y efervescencia— activan sus mecanismos lúdicos Andrea Davidovics y Tabaré Rivero, proponiendo a sus posibles auditores, desde los textos, un saludable tráfico de ruptura.

Y es a nivel textual, seguramente, donde se vehiculiza la esencialidad de la mirada crítica (paródica, con cursos de humor corrosivos) de Tabaré Rivero hacia su entorno, y por obvia decantación, hacia las criaturas que en él se desplazan: pasajeros marginales mordidos por la grisura y la cotidianidad; seres en penumbra, como al sesgo del movimiento, que se ven sometidos a la hostilidad del paisaje (la ciudad) y a sus propias patologías, que quizás sean también las nuestras.

Tabaré Rivero, en realidad, es un parricida. Un autor-actor-cantor que asume una intencionalidad poética ofensiva, de choque, buscando dinamitar frontalmente los círculos viciosos del ocio intelectual, que están predominando en algunas zonas de la cultura uruguaya. La formulación, en ese sentido, no contradice la linealidad musical evidenciada por el grupo. Efectivamente los textos, formalmente, se van "plagiando" a sí mismos: cambia la escenografía, los personajes; pero nunca el tono desenfadado, el ritmo, la sonoridad de esos textos, (y fundamentalmente) la tentativa de derribar prejuicios (los que se tienen contra el rock, por ejemplo), el sobrepeso obsesivo de ciertos mitos que, dándole la razón a Tabaré Rivero, ya no son rueda de auxilio para nadie, y acaso, sí, un triste pronunciamiento de impotencialidad y evasión (más) turbadora.

La propuesta, por lo tanto, y en esa direccionalidad letrística anotada, puede provocar irritaciones si no se entra en el juego. Es, claro está, la proposición medular de Tabaré Rivero: que el público, con su apetito, participe, confronte ideas, pero que además *reaccione*. Es decir: que se retire de la sala (el público) herido en su intimidad intelectual, en su posible pasividad como espectador, para que luego discuta abiertamente, sin titubeos, los datos que se ofrecen como elementos que (cor) rompen el *establishment*. No obstante, *el contenido* cortante, filoso y hasta revulsivo (y siempre el humor como mecanismo dilatador de tensiones) de los textos, generalmente transitan en la superficie. Precisamente, sí: el ojo escudriñador, misántropo de Tabaré Rivero se queda en lo epitelial, en la anunciación. No hay, lamentablemente, contraoferta. Se destruye sin nada a cambio, como estímulo regenerador. Por lo tanto, la reacción que pretende eyecta una serialización de carcajadas o de rechazos (los menos, por la sencilla razón de que, *a priori*, el público presente sabía con lo que iba a encontrarse), y absolutamente poco más.

Además, la otra deficiencia: como actores que son, tanto Rivero como Andrea Davidovics, se ven visiblemente empapados de *tics*. Todo, en el manejo del escenario, por parte de la dupla antedicha, es demasiado enfático; y por consiguiente, la propuesta se vuelve acartonada, recurrente. Y agota: se satura en su gestualidad, y lo peor: el espectáculo, más allá de las risas cómplices, se debilita en su posible consistencia y espontaneidad.

Asimismo, vocalmente la dupla rinde con resultdos también mixtos. Andrea Davidovics, de indudable caudalidad expresiva, con un timbre y un color verdaderamente agradable, intenso, no entra a tiempo en los textos, se va de código —donde debe jadear, grita, y así sucesivamente— y, lo tardío, es que busca forzar una sensualidad (bamboleando permanentemente su cintura de espaldas al público) que rechina por su alta dosis de artificialidad. El caso de Tabaré Rivero es meridianamente el reverso de su par femenino: es sugerente, en ocasiones chispeante, y lo mejor: comunica.

La banda, detrás, rigurosamente ensayada, logra climas realmente atrayentes, certeros, ceñidos de prolijidad, y con apoyaturas arreglísticas —a cargo de Javier Silvera, sin duda una revelación gratísima, en esta nueva etapa como guitarrista eléctrico— realmente estupendas como simples en su configuración.

La dupla que Tabaré pidió prestada al *Cuarteto de Nos* (bajo y batería, respectivamente: Ricardo Musso y Alvaro Pintos) rindió a la altura de los guitarristas, sin desbordes, ni mezquindades, en una tarea que dio, colectivamente, los resultados inicialmente indicados.

En fin, la *Tabareriverock Banda* está para mejores realizaciones; y más allá de los reparos, la insolencia de su gestor, Tabaré Rivero, será siempre bienvenida. Porque, además, lo más importante: hay talento. Sólo resta afinar y ahondar la mirada.

(*) Teatro Circular. Sala Dos.

Peter Pontvik Marcus

Compositor, director de coros y estudiante de musicología en el Conservatorio Universitario de Música (C.U.M.). Nació en 1963 en Copenhague (Dinamarca). Integra desde *1981 el "Taller de Música Contemporánea" a cargo del maestro René Marino Rivero. Ha representado entre otros como compositor, al Uruguay en la "semana de la cultura uruguaya" realizada en Estocolmo (Suecia). Actualmente tiene a su cargo la dirección del coro del Instituto Cultural Uruguay-Suecia.*

¿Cuáles son tus actividades musicales?

Actualmente y desde 1983 estoy integrado al "Taller de Música Contemporánea" que dirige René Marino Rivero, en el cual se nuclean jóvenes compositores uruguayos con la finalidad de cultivar la música contemporánea nacional. Por otro lado, estoy concurriendo al Conservatorio Universitario de Música en las disciplinas de Musicología y Dirección coral y orquestal. También estoy estudiando canto a raíz de una beca que obtuve en 1985 en la fundación Delia Starrico, con la cantante Gloria de León.

Estas, se podría decir, son mis actividades musicales a nivel estudio. En la parte práctica de la música estoy realizando trabajos como director de coros frente a distintas agrupaciones vocales y por supuesto sin olvidar la actividad compositiva que corre paralela.

¿El conservatorio proporciona una formación adecuada al compositor o al músico en general?

En absoluto. Pienso que el gran drama de la música uruguaya es que el joven compositor o manifestante de cualquiera de las ramas de la música no puede encontrar un campo fértil. En primer lugar para los estudios, para lograr por lo menos un nivel semiprofesional, y soy muy cruel en esto. Entonces, como decía es el gran drama y en este momento no le veo ninguna solución. El Conservatorio Universitario debería brindar esa posibilidad pero lamentablemente no la está brindando por un problema de infraestructura y también humano.

¿Puedes explicar eso de problema humano?

Le llamo problema humano a los intereses de muchas personas que están allí ejerciendo supuestamente funciones educativas, pero que en última instancia éstas no están dirigidas hacia una formación adecuada del alumno, del futuro músico. Es decir, se sobreponen intereses personales a una formación integral. Debo acotar que ésto no ocurre con todos los docentes del C.U.M.

Tú te has referido hasta el momento a la relación existente entre la formación del compositor y el C.U.M., pero ¿qué pasa con el departamento de Musicología y su inserción en el medio?

Pienso que la debería tener, también reconozco que el Uruguay es un país bastante pobre en materia de investigación, no brinda un temario super-abundante pero considero que lo que hay no está explotado. Recordemos que Lauro Ayestarán fue uno de los pocos y me atrevería a decir, el único que hizo algo en este sentido. Después de él todo quedó a medio hacer.

¿Has podido mostrar alguna nueva obra recientemente?

El año pasado pude estrenar varias obras en el marco del "Taller de Música Contemporánea", la última fue "Reencuentro con Misiones". Una obra escrita para bandoneón, siendo la primera vez que incursiono en la escritura para tal instrumento. Esta obra alude a una experiencia personal (no quiero decir con esto que sea descriptiva) pero tiene que ver con una experiencia vivida con mi reencuentro con la provincia de Misiones, que no veía desde hace dos años. Esta situación sirvió de pretexto para volcar un montón de experiencia en un parámetro sonoro y el bandoneón me pareció el instrumento ideal por su calidad tímbrica.

¿En este momento qué estás haciendo a nivel compositivo?

Estoy escribiendo una obra que está prácticamente terminada, sobre un texto tibetano. Por tal motivo la obra se llama "Tibetana".

La obra está basada en la conocida frase: "Om mani padme hum" (conocida para quien haya incursionado en el tema, claro está), es una frase "lema" para los tibetanos. Sabemos que en el Tibet el concepto de cultura y el de religión están íntimamente ligados, si no son sinónimos.
Cada una de estas palabras tiene un significado especial, filosófico. La obra está escrita para un cuarteto: trompa, oboe, percusión y una voz grave. La idea no es hacer, o mejor dicho imitar música tibetana, todo lo contrario, la frase tomada me permitió imaginar diversas situaciones musicales.

¿Has considerado la posibilidad de continuar tu formación en el exterior?

Sí. Tengo pensado hacerlo en Suecia, y está planeado para fin de este año, no más.

Edgardo Pereyra

¡QUE SEMANA!

"Cheek to cheek"

por Pablo Vierci

Un container con yeso sepulta a un tanguero; quieren implantar la pena de muerte. La Princesa se mete en apuros; dos días sin basureros. "Rebajarán Artículos de la Canasta"; "le están tomando el pelo a la gente". Llueve y llueve y otra vez llueve; ¿quién convoca el caceroleo?... Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 6

Masacrado

"Masacrado por no tener fuego" titula sugestivamente (ocupando casi toda su portada) el vespertino Ultimas Noticias. Aunque en páginas interiores, cuando desarrolla tan infausto acontecimiento, nos enteramos que la cosa no fue tan así: ni tan "masacrado", ni tan "por no tener fuego".

En realidad a Jorge Aníbal Martín los salteadores le pidieron fuego, pero eso fue sólo para iniciar la "conversación". Porque inmediatamente le anunciaron que lo iban a asaltar, razón por la cual Jorge Aníbal se resistió y los malhechores, "con una enorme cuchilla", le produjeron varios tajos. (Jorge Aníbal tiene para un par de días en el hospital).

Jugando de esta manera con la relación causa-efecto, también se podría titular así: "Aplastado por silbar La Cumparsita", y luego, en un recuadro chiquito de la página 120 explicar que Clodomiro Rosales paseaba distraídamente por la zona portuária silbando un tango cuando se soltó la polea de una gigantesca grúa que transportaba un container con yeso y ¡PLOC!... sobre el bueno de Clodomiro Rosales. Pero, hasta prueba en contrario, la energía que desprenden los acordes de un tango no quiebran poleas, no producen efectos físicos (aunque a muchos les dan ganas de llorar, a otros exasperan, y a más de uno —hay quien dice que a la mayoría— los duermen ipso facto).

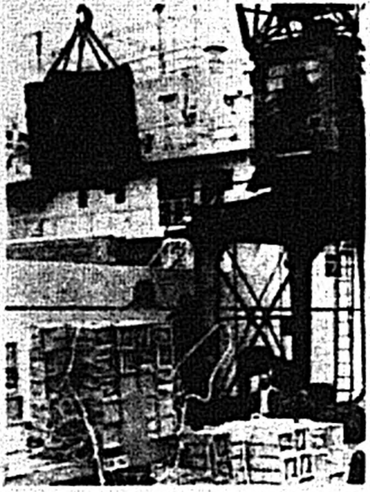

Lo que quiero decir es que si se juega con tanta liberalidad con la relación causa-efecto, con la lógica, cualquier legislador puede decir, por ejemplo, un disparate como éste: "Sanguinetti es cómplice de torturadores y Ferreira aliado de militares"...

La información de Ultimas Noticias trae cola: una señora llama al programa de Heber Pinto y se refiere al caso del desgraciado Jorge Aníbal: "Muy buenas tardes, don Heber. Quiero opinar sobre ese señor que le cortaron los dedos, digo, es horrible que en una esquina le hagan ese desastre. Yo no estoy a favor de la pena de muerte pero habría que implantarla".

Como aquella canción de Horacio Guarany, "no quisiera quererte pero te quiero...". No quisiera matarte, pero te mato (y después, todavía, como no tenés fuego, te "masacro").

(Nos estamos enloqueciendo todos juntos...).

Jueves 7

46 a la cabeza

"¡Santa Señora del Inmaculado Escobillón, protégeme de los Basurales!", exclama en flagrante apostasía mi vecino el del mate, tras enterarse que ni hoy ni mañana tendremos recolectores. ¿Los motivos? Como el detonador de las grandes guerras y de las grandes pasiones fue un hecho aparentemente nimio: "Los camioneros de Recolección de Residuos se negaron a llenar un formulario sobre rutas recorridas y horarios", comienza explicando El País en su portada, y esta negativa desencadenó los acontecimientos: las autoridades sancionan a los funcionarios por desacato a una orden administrativa; los otros funcionarios se solidarizan con los sancionados, y, como terminan casi todas estas historias, los montevideanos nos quedamos sin basureros. Y los basurales engordan, buchones, rozagantes. ("La Villa de Madrid ha sido siempre ejemplo de convivencia cortés en un ambiente limpio", comienza uno de los famosos bandos del desaparecido Alcalde de Madrid, Tierno Galván).

La que va a tener que llenar más de un "formulario" respondiendo preguntas es la princesa Carolina de Mónaco. Eso se infiere de la portada del matutino El Día, que bajo el llamativo título "El bebé del escándalo", nos presenta una fotografía de "la princesa Carolina de Mónaco (sosteniendo) en brazos a su recién nacida hija Charlotte Marie Pomeline —"qué precioso nombre para ponerle a la cotorrita", me interrumpe mi vecino don Eustaquio—. "El nacimiento —continúa el matutino— se ha constituido en un escándalo al revelarse que el marido de Carolina, el italiano Stefano Casiraghi, fue exento del Servicio Militar por estéril e impotente".

El citado Stefano parece tener motivos para exigir que le llenen un verdadero cajón de "formularios" con explicaciones: si además de estéril es impotente (en realidad estando lo segundo, lo primero puede ser despreciable) (también sería interesante averiguar por qué para hacer el servicio militar se requiere la "potencia", pero en fin) y Carolina concibió semejante bebé como el que aparece en la fotografía, una de dos...

Más preocupado que el presunto papá de la criatura parece estar el recién salido Mate Amargo (segundo número). Leo al pasar algunos titulares: "Sanguinetti en la senda de Tortorelli"; "El continuismo económico amenaza las libertades"; "No tenemos la cabeza sólo para los piojos". "¿Cómo dijo que se llama el periódico?" me pregunta mi vecino don Eustaquio, "¿mate amargo?", y se toca la sesera. El Día, en cambio, anda con el "mate" dulce. Hoy titula así: "Presidente optimista ante visita a Brasil"; "Buenas condiciones para Centro Financiero Regional"; "El puente de Colonia será construido".

Y por último, ya que hablamos de construcciones, peldaño a peldaño el diputado Alem García viene construyendo su prestigio. El año pasado fue aquella curiosa idea de pagar al Poder Judicial con la plata de los quinieleros. Ahora lanza un proyecto de ley por el que, según Ultimas Noticias, "se apunta a solucionar los aspectos financieros que demandan la atención médica en el extranjero". Pero lo interesante es la propuesta de cómo atender los gastos que implica la ley: "a) una sobretasa del 1,5% sobre todas las apuestas en los juegos de quiniela y de tómbola ('Se ve que este hombre tiene ideas arraigadas', apunta mi vecino), b) una sobretasa del 2% del Impuesto Específico Interno a cosméticos, perfumería en general, artículos artificiales o naturales aplicados en partes del cuerpo humano para su exclusivo embellecimiento", etcétera.

"No sé si compgrendí bien —cruza a los saltos mi otra vecina, la francesa que escribe un ensayo sobre "los uruguayos"— ¿agrtículos agrtificiales o natugrales aplicados a pagrtes del cuegrpo humano pagra su exclusivo embellecimiento?... ¿Una peluca, pogr ejemplo?... ¿Un diente de ogro?..."

Alem tiene 4 letras, y García, 6. Hoy le juego al 46 a la cabeza... (y probablemente pierda...).

Viernes 8

Magos en acción

Otro que parece requerir urgente atención psiquiátrica —además del que escribe estas páginas— es el ciudadano que aparece en la primera plana de El Día de hoy, *cheek to cheek* con un perro bull-dog: "Chicago. John Bisciailno y su perro Ike posan al comenzar en esta ciudad de Estados Unidos un concurso sobre dueños de canes que se parecen a sus animales".

Si a este sujeto lo confunden con su perro —la verdad que de acuerdo a la fotografía uno no sabe quién es quién— a mí me confunden con un Cronista Gremial, porque ando por *JAQUE* dando vueltas sin destino cuando me depositan en manos una carta de la Asociación de Empleados y Obreros Municipales. Como no está lacrada, ni siquiera cerrada, me tomo el atrevimiento de abrirla y hojearla antes de pasarla a quien corresponde. Se trata de la Resolución de la Asamblea de Barrido y Recolección de Residuos, donde "resolvieron" —valga el doblete— diez puntos. Paso una rápida mirada por los diez puntos. Ocho comienzan con el vocablo "exigimos", mientras que sólo uno comienza con el vocablo "exigir". (El restante comienza con "NO").

Algo está pasando en Uruguay, aunque yo no sé bien qué es...

Estoy en la parada del ómnibus y pasan numerosos manifestantes repartiendo volantes. Un hombre de gamulán y bufanda, que también espera el ómnibus, acepta no menos de treinta volantes de manos de los manifestantes. Tomamos el mismo ómnibus y coincidentemente nos sentamos lado a lado. Sin que yo nada le pregunte, me comenta, con gesto cómplice, mientras apila los volantes que están escritos de un solo lado: "Con esto evito comprarle el block a mi hija".

Algo está pasando en Uruguay...

El diario La Hora de hoy, entre las apostillas de la página editorial, dice así; "No podía fallar. Un proyecto que favorece al pueblo fue aprobado en Diputados: el de la 'canasta familiar'. En contra votó la bancada que sistemáticamente se opone a los proyectos populares: la bancada colorada".

Como si el Mago Merlín programara mis noticias, llego a casa y pongo radio El Espectador, en el programa Aire Libre de Omar Gu-

¡QUE SEMANA!

tiérrez. Está haciendo una encuesta entre sus oyentes sobre qué votarían si las elecciones fueran hoy. Gana el Partido Colorado...

El Mago Merlín sigue en acción: de noche escucho al periodista Serrés en el programa Radiovisión Centenario. Dice lo siguiente: "Pensamos que con el tema de la Canasta Familiar se le está tomando el pelo a la gente. No va a prosperar la solución aprobada en Diputados. Me sorprende el título de un diario (se refiere a El País que tituló en primera plana 'Rebajarán varios artículos de la canasta familiar; se aprobó anoche') cuando ellos saben perfectamente que no va a existir esa rebaja. Y también lo saben los diputados que lo votaron". El periodista sugiere a los oyentes que graben sus palabras para luego cotejarlas con lo que ocurra. "Son medidas que se plantean para ganarse la simpatía de un determinado grupo de ciudadanos del país. No se está actuando con sinceridad". Explica Serrés que al generalizarse una rebaja de este tipo, se beneficiaría por igual a los que tienen mucho y a los que tienen poco. "Con ese proyecto se crean expectativas en la gente y se le hace creer después que a último momento el Poder Ejecutivo resolvió lo contrario. Cuando en verdad siempre todos sabían que no tenía andamiento. No creemos siquiera que sea aprobado en el Senado...".

Algo está ocurriendo en Uruguay y yo no sé lo que es...

Sábado 9

Nunca escampa

Como decía Eduardo Quintans en su columna de la semana pasada, con esta lluviecita está lindo para echarse debajo de un techo de zinc, y escucharla caer, y relajarse...

¡Pero lo que ocurre es que no consigo relajarme! ¡Y no sé qué es lo que pasa!

¿Cómo miraremos este tiempo que estamos viviendo dentro de algunos años? ¿Dentro de ocho o diez años? Porque este no es un tiempo cualquiera. Es el tiempo de la paz, de la relajación de los espíritus después de la peor época del siglo. Y para los que tienen mi edad, después de la peor época de nuestra vida.

¿Cómo lo miraremos?

En verdad yo esperaba más relajación en este tiempo; yo imaginaba que los músculos se iban a distender, tras estar tanto tiempo crispados.

El ritmo de la vida es tensión y relajamiento. Pero tal parece que nos quedamos sólo con la tensión y no nos llega la oportunidad de relajarnos. Y si antes no llegaba porque había motivos que lo impedían, me temo que ahora no llega simplemente porque no lo permitimos.

Yo no sé bien qué es eso del "placer de la vida", pero sé que tiene que ver con la distensión.

Después de la tormenta siempre viene el tiempo apacible. El cielo se clarea y aparece la luz. Y no hay tiempo más bello que cuando escampa. ¡Pero aquí nunca escampa!

¿No estaremos los uruguayos metiéndonos en otro berenjenal como nos metimos en el pasado?

Lo que quiero decir es que esta noche llega del Brasil mi hijita de quince meses. Y que ella tiene dos nacionalidades, brasilera y uruguaya.

Y lo que quiero decir es que yo prefiero que cuando crezca se quede a vivir en el Uruguay. Eso es lo que quería decir, pero no sabía cómo decirlo...

Ahora descanso escuchando la lluvia...

Domingo 10

¿Qué leo?

Hoy los truenos entran por las paredes, mientras el agua entra por los resquicios de las ventanas y por debajo de las puertas. Las radios dan las cifras de evacuados y los diarios las fotografías. El temporal continúa...

Mi hijita trajo del Brasil un perro de plástico que ladra como descosido, levanta la patita (y moja) y saca la lengua, cansado (y también moja). (La única diferencia con un perro vivo es que si uno se cansa, para que no escorche lo mete en el fondo de un baúl y chau perrito).

Ahora la niña sube a mi falda mientras leo la prensa. ¿Qué leo?

Elección difícil, ciertos días...

En su sección "Apuntes de redacción", La Hora pregunta "¿y en qué quedó la caceroleada?", a lo que responden: "la caceroleada se hace igual" (se refieren a una caceroleada programada para mañana, no se sabe citada por quién, aunque cuenta con el apoyo de legisladores a título individual. Radio Centenario señala al diputado Lorenzo Ríos, al señor Hugo Cores, y un oyente llama y dice que también adhirió el dirigente gremial Oscar Groba).

¿Qué leo?

El Ministro Zerbino informa a El Día que "Estamos convencidos que los índices inflacionarios van a seguir bajando". Interesante escucharlo cuando la inflación de julio fue la mayor del año, 6,30%. También interesa lo que dice respecto al precio de la carne: "(La suba de la inflación) responde a una recuperación de valores, tal vez un poco exagerada en este momento, de la carne". Mi vecino el del mate —que ya anda mirando con apetito hasta las gaviotas que surcan los cielos— pega un salto en su silla: "¿Un *poco* exagerado?".

¿Qué leo?

Un artículo de Ope Pasquet: "Alain Besancon, uno de los 'nuevos filósofos' franceses que en la década pasada lanzaron un demoledor ataque contra el edificio intelectual del marxismo, señala empero diferencias importantes entre éste y las religiones. Las religiones se basan en la fe, y quienes la poseen no la confunden con la verdad científica. Los comunistas, en cambio, creen que el marxismo está científicamente demostrado. Su creencia está fundamentada en el saber: un saber falso, ilusorio, pero que ellos tienen por verdadero. 'Abraham, San Juan, Mahoma, saben que no saben. Saben que creen... Lenin no sabe que cree. Cree que sabe'."

"Yo sé que no creo, y creo que no sé", acota mi vecino, filosófico, que vino de visita aprovechando la lluvia.

¿Qué leo?

No leo más nada, porque mi hija me quita el diario y quiere que la atienda: que la tire al aire, que la hamaque, que le traiga el rebozo, que le ponga el chupete, que le haga gracias, que la mime, que salte con ella, y al fin, cuando se cansa, quiere dormirse en mis brazos.

(Hablando en voz baja para no despertarla, mi vecino me comenta algo que le resultó interesante. Escuchó un programa de radio que funciona con opiniones de los oyentes, donde un escucha del barrio Bella Vista discrepaba con Jorge Batlle. Este se había referido a que Uruguay tiene mal encaradas las carreras universitarias, poniendo como ejemplo que había 6.000 estudiantes de psicología, lo que a su juicio era disparatado. El oyente opina que Uruguay no debe preocuparse tanto de vender productos del agro —que cada día tienen precio internacional más bajo, costo más caro y ocupan a poquísima gente— y que debe vender servicios, debe producir conocimiento y vender conocimiento, materia gris. El conductor del programa no entiende lo que quiere decir y afirma que el oyente está contra el agro y que está diciendo "sofismas"...)

Lunes 11

Mensajes y "mensajes"

"Fue un mensaje netamente conmemorativo y no un mensaje netamente político", comentan esta mañana en el Programa de Radio Fénix refiriéndose al discurso de Ferreira en la Cadena de Radio y Televisión. "Desde el punto de vista objetivo era lo lógico en una fecha en que se conmemoraban los 150 años del Partido Nacional" acota el comentarista. Y agrega: "en la sede de CAMBADU, en cambio, sí hizo declarciones netamente políticas".

Me interrumpe mi vecino el del mate, que hoy se levantó "lógico". "Las caceroleadas se inventaron para cuando hay dictaduras, hoy hacen una caceroleada, ergo..."

El diario La Hora titula en primera plana a 6 columnas: "¡A cacerolear!" y en su página 3 explica: "Para defender la democracia y detener a los nostálgicos del fascismo", y debajo: "A las 20, a darle duro a las cacerolas". El copete comienza así: "Esta noche, nuevamente, como en tiempos de la dictadura, el pueblo tomará la palabra" ("en realidad eso de 'tomará la palabra' es una manera de llamarle", interrumpe mi vecino excitado con los riquísimos "mensajes cifrados" del diario). Más adelante el periódico explica quiénes convocan la medida, cosa que ayer se preguntaban —sin respuesta— los conductores del programa de Radio Centenario: "La Central Obrera de nuestro país, PIT-CNT, consecuente con el reclamo que viene realizando en torno a las violaciones de los derechos humanos participará activamente en la caceroleada popular (...), el Senador del Frente Amplio José Germán Araújo (...) dijo que todo el pueblo uruguayo le debe dar una 'respuesta a los nostálgicos' (...) y bajo el subtítulo "Nacionalistas participarán en la jornada", informa que el Senador del Partido Nacional Carlos Julio Pereyra, al referirse al tema, afirmó que si los militares se reúnen para analizar temas políticos, el gobierno debe intervenir, (y) los legisladores Marino Irazoqui y Héctor Lorenzo Ríos (...) dieron su apoyo a la medida popular (...)". Por último, *last but not least*, "el presidente de la Junta Nacional de la Unión Cívica, Humberto Ciganda, manifestó que el caceroleo que realizará el pueblo uruguayo mostrará la preocupación ante los hechos que han acontecido últimamente".

(En la misma página, curiosamente, colocan un recuadro donde se informa que Ferreira Aldunate habló por cadena de radio y T.V., y en la parte superior aparece una fotografía del Gral. Seregni no se sabe a título de qué, ya que no se le menciona en toda la página)...

"Mensajes"... "mensajes"... "mensajes".

Martes 12
Asustaron a la francesa

A las siete de la mañana golpean mis ventanas. Lo que se asoma es un despojo humano, un espectro demacrado, ojeroso, con una valija mal armada en una mano y un pasaporte y un paraguas en la otra. Abro la puerta a mi vecina francesa y sin decirme agua va, me larga el rosario completo: "¡Qué pasó! ¿No escuchó anoche? ¡Cacegrolas! ¡cacegrolas! ¡el cacegroleo! ¡los militares volviegron! ¡Yo sabía que iban a volvegr! ¡siempre escuché en Pagrís que cuando en Ugruguay escuchagra cacegrolas huyegra cuanto antes porque volviegron los genegrales! ¡y ocugrrió! ¡golpe de estado! ¡escuché al Senador Araújo en CX 30 cacegroleando! ¡Volviegron! ¡Regreso a París, si llego con vida! ¡no escgribo más nada! La editogra me asegugró que todo había tegrminado y podía venigr a redactagr mi ensayo sobgre los ugruguayos en paz, que había libegrtad y democgracia, ¡pegro me mintiegron!, ¡los militagres están llegando! ¡yo escuché al Senadogr bien clagrito asegugrando que están pgrogramando otgro golpe! ¡Mon Dieu! ¡Socogrro vecino! ¡Me voy a asilagr a una Embajada! ¡volvegrán los integrrogatogrios! Yo escuché al senadogr desde la gradio pidiendo al pueblo que se concentgrara fgrente al Centgro Militagr y luego que fuegran al Palacio de las Leyes, y yo salí al balcón escondida bajo una cogrtina pagra migrar los tanques pegro no pude vegrlos pogr la oscugridad, ¡mon Dieu! ¡quién me mandó venigr a Latinoamégrica! ¡Me vendiegron gato pogr liebgre!, me engañagron, dijeron que todo había tegrminado, que había paz y democgracia y libegrtad, pero me mintiegron, mis negrvios no sopogrtan más! demasiado pagra un segr humano débil como yo, no conseguí dogrmir, tuve taquicagrdia, me pagrecía escuchagr tigros en las esquinas, cgreí vegr un sagrgento bajo mi cama, ¡ayuda vecino! ¡no me deje sola!, aunque me tgranquilicé un poco cuando una oyente llamó al Senadogr y le gritó emocionada ¡'TGRIUNFAMOS AGRAUJO'!, y Agraújo golpeaba cacegrolas contgra la dictadugra, contgra los tigranos militagres" —y mi pobre vecina me toma de las manos, temblorosa, desesperada, pero por encima de todo, con tremenda dificultad para entender lo que ocurre, dificultad para comprender "qué pasa en el Uruguay", "qué somos los uruguayos", "qué pretendemos", "a dónde vamos"—. "Pogr favogr, vecino —me suplica al borde del llanto— dígame que no es vegrdad, dígame que no hay golpe de estado, dígame que no hay dictadugra, dígame que estamos en democgracia, que hay libegrtad, que la cúpula de todos los pagrtidos políticos se reúne todavía para gresolvegr el pgroblema de los degrechos humanos en la dictadgura pasada, dígame que fue todo una pesadilla, pogr favogr, dígame que fue todo una payasada...".

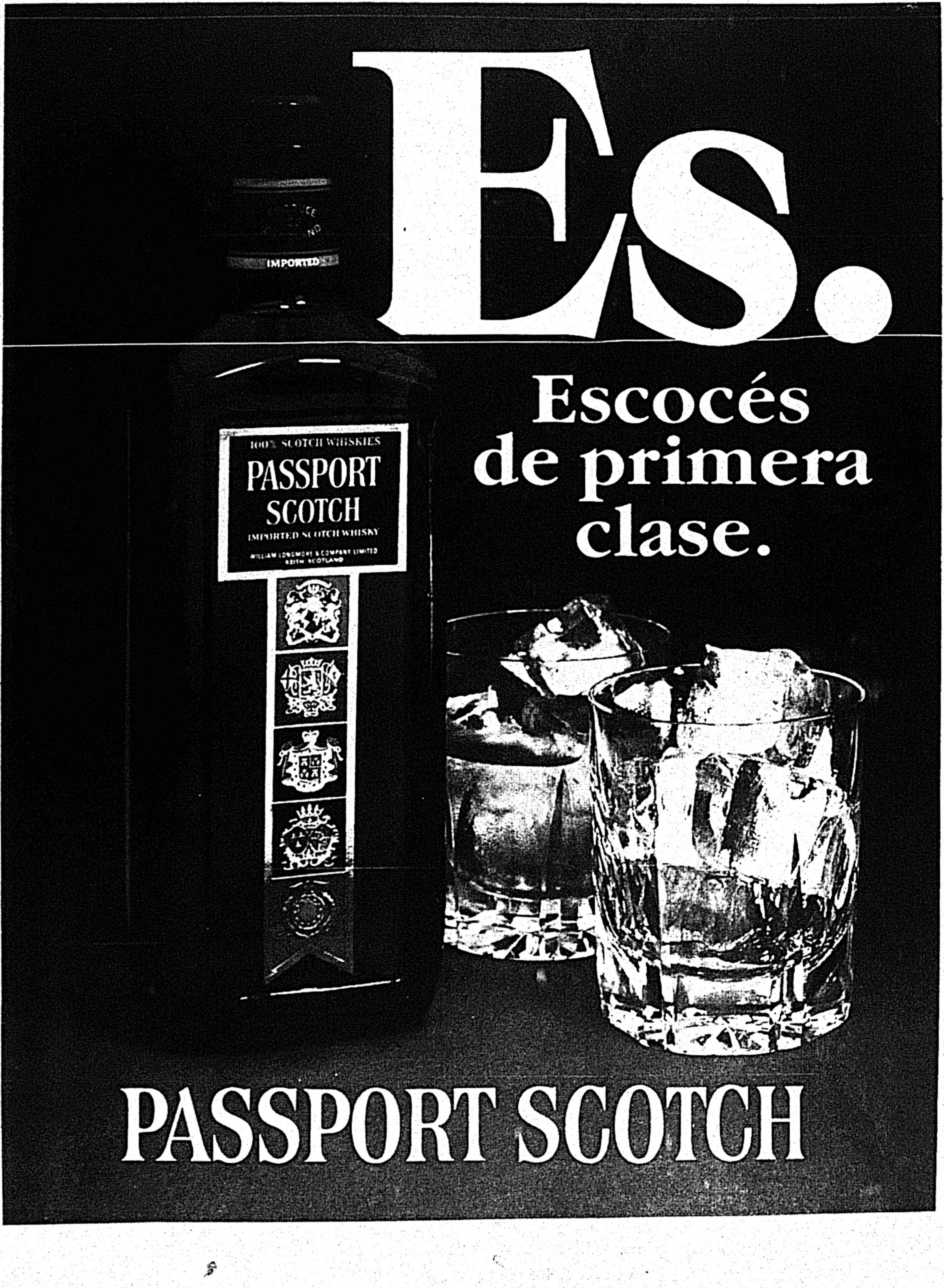
Es.
Escocés de primera clase.
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, Agosto 20 de 1986 Año III - N° 139 - N$ 120

Edición de 32 páginas

Amores que matan

Los "mensajes contradictorios" confunden a quien los recibe. Enrarecen la "normalidad ambiente" y fomentan la irracionalidad.

En el día del caceroleo hubo varios mensajes y "mensajes contradictorios". Y mensajes confusos provocan "noches confusas". Y la noche del lunes 11 de agosto fue una noche plagada de confusiones. Y de irracionalidad. Página 4.

Renovadores y conservadores

"La experiencia vivida por el pueblo uruguayo en más de dos décadas, ha convocado a una profunda reflexión sobre el destino nacional"

Militante, miembro de la generación de los años '60, ex-preso político, Gilberto Valdez nos entrega sus propias reflexiones sobre el tema.

Luego de rescatar el concepto "revolución" de "los miasmas adocenados de una prédica dogmática"; enumera los cambios operados en el país.

El principal, la lucha entre dos concepciones: la renovadora y la conservadora, que constituye el nudo central de la actual problemática nacional. Su testimonio y reflexiones en la pág. 11.

I.V.A. y sector agropecuario

Un aspecto tributario novedoso y trascendente fue incluido en la Rendición de Cuentas, a estudio actualmente en el Parlamento. El IVA hace su aparición en el sector agropecuario a través de un régimen especial.

Humberto Capote, analiza pormenorizadamente la estructura del Impuesto al Valor Agregado en la pág. 14.

¿Qué se firmó en Brasil?

La formación de un Mercado Común Latinoamericano está en marcha. La democracia, como presupuesto de este fenómeno, es fundamento esencial del envión integrador. ¿Cómo repercutirá en nuestro sistema político, económico y social el reciente acuerdo firmado por Uruguay y Brasil? Su trascendencia, su incidencia en la mejora de la calidad de vida del pueblo uruguayo y hasta su efecto desbloqueador. para la problemática que actualmente enfrenta el CAUCE, forman parte del Editorial que presentamos en pág. 5.

Derechos Humanos: el tiempo de las decisiones

El Presidente de la República da el alerta sobre los peligros que acechan a nuestra democracia, recién reconquistada después de tantos años de infortunio.

Por otro lado, la opinión pública esperaba una oratoria optimista, ajena a la existencia de viejos problemas, urgida por el futuro.

La realidad es que el debate sobre los derechos humanos bajo el gobierno del "proceso" ya ha tocado fondo. No se puede continuar con los mismos, viejos y recurrentes argumentos.

Alvaro Diez de Medina analiza este momento, y concluye en que ya es la hora de las decisiones. (Pág. 6).

La "99" se hace partido: ¿para qué?

El Movimiento por el Gobierno del Pueblo se constituirá en partido político a partir del próximo fin de semana. Esto es, no será más "movimiento". ¿Por qué abandonar una estructura de funcionamiento político como la actual, generadora de invalorables ventajas para la relación con el electorado? Indudablemente, un paso como el que se proyecta debe tener un objetivo claramente definido.¿Cuál es ese objetivo? Lo analiza Diego Martínez en la pág. 7.

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Lograr la pacificación nacional

El Partido Colorado impulsará en el parlamento un proyecto de pacificación nacional que permita encontrar una solución definitiva al problema de la violación de los Derechos Humanos durante la dictadura militar. El Secretario General del Partido, Dr. Enrique Tarigo, anunció que la proposición se hará en forma "urgente", dado que los últimos acontecimientos han creado un clima de confrontación que pone al país en peligro inminente de situaciones graves. El Dr. Tarigo y los legisladores Batlle, Flores Silva y Jude, se reunieron con el Presidente de la República para analizar el tema.

Concluida la reunión, Tarigo expresó que "el Partido Colorado siente que su obligación es proponer las soluciones y seguir adelante con ellas con el objetivo de lograr la pacificación nacional". Agregó que si bien no hay proyectos redactados al detalle, si están las ideas y redactarlas "no puede llevar más de una hora", por lo que la iniciativa puede estar pronta en cualquier momento. El Dr. Tarigo concluyó diciendo que su Partido y el país creen que debería alcanzarse una solución similar a la encontrada en marzo de 1985 para quienes, "desde el otro lado de la barrera" habían atentado contra las instituciones.

Por su parte, el Senador Flores Silva dijo que todavía estamos viviendo un tiempo de transición. Luego de recordar los logros obtenidos por el gobierno, el líder de la CBI sostuvo: "tenemos que conquistar el derecho a superar el pasado, a no reproducir ni restaurar los enfrentamientos que un día hicieron que en este país hubiera muertos". El Senador colorado subrayó que ha llegado el momento de asumir responsabilidades y que su Partido va a trabajar "para la paz". Indicó luego: "Hay que decirlo con toda claridad, los Derechos Humanos se violaron". Señaló Flores Silva que el problema de los Derechos Humanos para el Partido Colorado son los Derechos Humanos del presente y del futuro.

En relación a la posibilidad de alcanzar un acuerdo con otras fuerzas políticas para alcanzar las soluciones, el dirigente colorado recordó que su Partido siempre lo había propiciado, destacando que "una vez más, abriría las puertas para el acuerdo". Flores Silva finalizó diciendo: "El Partido Colorado no va a rehuir la responsabilidad. En un país en que los partidos se definen por su capacidad para abordar los difíciles problemas del Estado, por su capacidad de conciencia histórica de los procesos que vivimos, habrá partidos que se suben al tren de la responsabilidad y partidos que no se animan a ello; el país juzgará quienes tienen capacidad para asumir esos difíciles problemas y quienes no la tienen".

Partido Nacional

Otra vez el Pacto

El Partido Nacional volvió a cargar sus baterías contra el Pacto del Club Naval, responsabilizándolo del actual bloqueo de la situación política. Es así como varios artículos del último número del semanario "La Democracia", dirigido por Wilson Ferreira, analizan las presuntas consecuencias de dicho acuerdo. En una nota titulada "Brasa Caliente", luego de hacer una evaluación de los últimos acontecimientos a nivel del tema Derechos Humanos, dice: "El Frente Amplio, cuya presencia en el Club Naval fue decisiva para que el pacto de 1984 pudiera cristalizar, ha transcurrido este año y medio de gobierno constitucional enredado en la telaraña del histórico acuerdo". Agrega luego: "La coalición que lidera el general Líber Seregni, logró hace dos años mantener un extraño equilibrio entre su brazo derecho, que celebraba con champán el pacto del Club Naval, y su brazo izquierdo que levantaba el cartel de 'juicio y castigo'. Pero uno de los dos brazos (obviamente el izquierdo) no cabe en la salida política diseñada fundamentalmente por Sanguinetti y Medina que pasaba (los hechos lo están demostrando) por el olvido y la impunidad". Más adelante el semanario nacionalista agrega: "En estos dos años el champán se ha calentado y tiene gusto amargo. Ya no hay verticalazo que lo haba tragar. Parece haber llegado el momento de que el Frente Amplio comience a marcar distancia con los efectos más llamativos (y previsibles) del pacto del Club Naval". Señala más adelante que la caceroleada y la caravana por "verdad y justicia pueden ser síntomas de ese cambio". El articulista afirma luego que: "No es fácil probar que existió (si es que lo hubo) un sub-pacto secreto en torno al revisionismo. Los dialogantes de aquel momento ahora lo niegan enfáticamente. Es más afirman que ese tema no se consideró siquiera durante las negociaciones del Club Naval. No hay porqué no creerles. Pero entonces adquieren validez dramática recientes palabras del diputado de por la Patria Oscar López Balestra ¡qué falta de responsabilidad no haberlo hecho en aquel momento! El problema que hoy heredamos debió ser tratado y resuelto precisamente al pactar al fin de la dictadura". Finalmente, "La Democracia" se pregunta ¿Qué hará Sanguinetti?, sugiriendo que en lugar de convocar los partidos para plantear una amnistía, les solicite el respaldo para consolidar su condición de Jefe de las Fuerzas Armadas y apoyándose en los otros poderes del Estado, "aislar definitivamente a los nostálgicos y dignificar una profesión militar insertada en la sociedad y sujeta a sus leyes".

El contenido de este artículo coincide con el de otros contenidos en el Semanario: "Los pactistas tienen mala memoria", "Wilson tenía razón".

Frente Amplio

La 99 será partido

Los días 22, 23 y 24 de agosto se realizará el Congreso Extraordinario del Movimiento por el Gobierno del Pueblo Zelmar Michelini, a través del mismo, dicho movimiento se transformará en Partido, lo que ha sido interpretado por dirigentes del sector como un signo de madurez de la agrupación. No se ha definido aún cuál será el nombre del nuevo partido, lo que será decidido por el Congreso. Varias son las propuestas formuladas en ese sentido: "Partido Demócrata Social", "Partido Popular", "Partido Popular Socialista", "Partido 99" y "Partido por el Gobierno del Pueblo".

Fuentes cercanas a la 99 indicaron que en este Congreso no estarán en discusión las bases ideológicas que seguirán orientadas por un perfil democrático y socialista, lejano a "cualquier rigidez dogmática". En cuanto a la estructura, dirigentes de la 99 señalaron que será un partido de opinión y no de militantes, pero permitiendo que sus adherentes se movilicen activamente. En el área político institucional, el sector liderado por el Senador Hugo Batalla señala la necesidad de una Reforma de la Constitución, fundamentalmente en lo que tiene que ver con el sistema electoral. En cuanto a su propuesta económica, la "99" pondrá su acento en una política que permita solucionar la difícil coyuntura actual. "No nos estamos planteando el socialismo en el país, sino una propuesta que pueda implementarse ahora, con la actual correlación de fuerzas que tiene el país. Es decir —manifestó un vocero del grupo— una política que atienda al 'fin de mes'".

En relación al área social, el nuevo partido fomentará la participación de todos los ciudadanos. La Revista Zeta, órgano de prensa del Movimiento, afirma: "Crear un proyecto de cambio supone crear hombres que crean en ese cambio. Y que participen en su construcción. En caso contrario, recaeremos en el viejo verticalismo de 'inventar' entre unos pocos, soluciones para todos".

Por otra parte, se supo que el Congreso debatirá la necesidad de concertar un pacto en política económica entre trabajadores, empresarios y organizaciones políticas, para acordar un "conjunto de medidas para un cierto período" Dicho pacto regularía los conflictos sociales de origen económico, sin excluir la libre expansión y la lucha entre las partes.

En círculos políticos causaron sorpresa las declaraciones del diputado de la 99 Baltasar Prieto, quien manifestó que "si bien consideramos que la herramienta Frente Amplio ha sido válida y sigue siendo válida para el país, de ninguna manera estamos descartando otras posibles herramientas". Agregó que mientras el FA siga siendo útil al país, la "99" permanecerá en él.

Legislativas

Investigadora de Michelini-Gutiérrez Ruiz

La Comisión Investigadora sobre secuestro y asesinato de los ex-legisladores Michelini y Gutiérrez Ruiz resolvió enviar un exhorto a la Justicia Argentina para obtener información sobre lo actuado por dicho poder en relación al tema. La decisión fue tomada con los votos afirmativos de las bancadas del Partido Nacional y del Frente Amplio, y la oposición del Partido Colorado. La comisión desea saber si el Juez Dr. Biondi procesó a varios funcionarios públicos uruguayos y de ser así, en mérito a qué circunstancias. Se resolvió asimismo designar una delegación de la Cámara de Representantes para que agilitara en Buenos Aires la tramitación del exhorto. Dicha delegación estará integrada por un representante y el secretario de la Cámara. Como se recordará el Partido Colorado sostiene la necesidad de dar por finalizada la investigación a nivel parlamentario y elevar los antecedentes a la Justicia.

Polémica blanca

En la última sesión de la comisión el legislador nacionalista Alem García había propuesto no sólo enviar el exhorto sino citar a declarar al Parlamento a los funcionarios presuntamente procesados por la Justicia Argentina. Esto encontró una rotunda negativa del P. Colorado, que entendió que tal medida crearía conflictos estériles. Pero también hubo repercusiones en el Directorio nacionalista. Allí, según voceros del P. Nacional, se produjo un áspero enfrentamiento entre el Presidente del Directorio, Wilson Ferreira y el diputado del Movimiento de Rocha. García habría preguntado si la negativa expresada por algunos dirigentes nacionalistas a aceptar la segunda parte de su moción (citar a declarar a los militares), implicaba aceptar las consecuencias del pacto y una eventual amnistía para los involucrados en delitos contra los D. Humanos. Esto habría originado una dura respuesta de Ferreira, quien negó las acusaciones implícitas en las palabras de García. El diputado del MNR habría sostenido que en esta investigación se debía llegar hasta las últimas consecuencias. Medios informativos indicaron que el legislador habría afirmado que ante la eventualidad de un golpe de Estado él seguía prefiriendo intentar lograr el esclarecimiento de todos los delitos. El directorio finalmente decidió que "las decisiones que impliquen el riesgo de una gran confrontación política tienen que emanar del Directorio". La resolución apareció como un claro llamado a no tomar peligrosas iniciativas individuales que puedan crear situaciones peligrosas para el país.

Usemos todo eléctrico ute

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Acuerdos con Brasil: Histórico paso integrador

El Presidente de la República realizó una evaluación de su reciente visita a Brasil calificando como históricos los acuerdoa alcanzados, tanto a nivel político como comercial e industrial. Dijo Sanguinetti que en el plano político "es muy claro que no se registra un momento de una sintonía tan precisa y tan conjugada entre el gobierno de Brasil y el uruguayo". Agregó el Presidente que los acuerdos comerciales son "excepcionales" y que desde el punto de vista empresarial se ha establecido un vínculo de enorme significación. El Dr. Sanguinetti recordó que: "Históricamente, siempre la crítica ha sido que los gobiernos no hacían lo suficiente para integrar los países o que las diplomacias no alcanzaban acuerdos operativos". Finalmente, el primer mandatario destacó: "...los sectores hoy tienen conciencia de que la responsabilidad ahora ya no es más del gobierno. Los gobiernos han hecho acuerdos que todo lo permite. El tema es que ahora los empresarios, la gente de trabajo haga realidad esto. La responsabilidad ha pasado de lugar".

Los acuerdos en cifras

El convenio comercial permitirá a Uruguay exportar este año a Brasil por cifras cercanas a 200 millones de dólares. En 1988 esta cifra se elevará a 300 millones. Los acuerdos firmados alcanzan un equilibrio entre los sectores agropecuario, industrial y servicios, balanceando los intereses de los dos países, respetando las especializaciones de cada uno y buscando la complementación entre ambos. Las exportaciones de carne vacuna crecerán de 20.000 a 70.000 toneladas y se incluyen cupos para carne ovina, de ave (pollo, pato, pavo), conejos, porcinos y chacinados. Hay también un gran incremento en los rubros cereales y granos. El arroz, cuya cuota en el PEC era de 38.000 toneladas anuales, pasa a 250.000 y la cebada de 65.000 toneladas a 85.000. Se produce una duplicación de los cupos para lácteos, introduciéndose la leche en polvo sin límite en cuanto a cantidad. Para los productos hortícolas se fija un límite de 500.000 dólares por rubro incluyendo, entre otros, tomates, zanahorias, espárragos y espinacas.

En el sector industrial se incorporan 500 nuevos productos de exportación, lo que implica duplicar los que, hasta el momento, contenía el PEC. Se fijaron 6 a 7 categorías cuyo monto en dólares será ajustado periódicamente, de manera que tengan valores constantes y no pierdan volúmenes por atraso de precios. De los rubros convenidos cabe destacar productros plásticos y químicos, manufacturas de vidrio, autopartes, turbocirculadores y vestimentas de lana.

En el sector servicios, Brasil obtiene ventajas que compensan las que alcanza Uruguay en el sector agro-industrial. Los dos países suscribieron acuerdos para el desarrollo de la Laguna Merim y para gestionar ante el BID, la financiación del Proyecto Yaguarón (Talavera).

Sindicales

Reunión Ministerio de Trabajo - PIT

Un amplio temario en el que se incluyó conflictividad, destituidos y Consejos de Salarios, fue abordado en la reunión que sostuvieron el Ministro de Trabajo y Seguridad Social y el PIT-CNT. Junto a los mayores problemas laborales del momento (Salud, Construcción, Banca Privada) fueron analizados los Proyectos de Ley que en relación con el área laboral enviará dicho Ministerio al Parlamento. En relación a la conflictividad, el dirigente del PIT Oscar Groba manifestó que el panorama está "bastante agitado" y que se están buscando soluciones en forma permanente. Señaló la preocupación de la central en cuanto a la lentitud en solucionar el problema de los destituidos, públicos. Indicó la necesidad de crear una comisión que atienda los casos de destituidos privados.

Salud: Nuevas negociaciones

La Federación Uruguaya de la Salud postergó para hoy el paro de 24 horas que iba a realizarse ayer martes. La medida busca otorgar tiempo para analizar una nueva fórmula de negociación para el conflicto de la Asociación Española. Los empleados de esta institución reclaman que se les abonen los jornales de los días que realizaron paros, a lo que se opone la Directiva. La nueva fórmula acordaría que los descuentos realizados en mayo y junio se reintegrarían como préstamo y que ese monto se sume luego al de paros posteriores para ser descontado a cada funcionario en seis mensualidades.

Banca Privada

Desde la hora 10 de hoy para la Banca Privada en Montevideo, mientras que en el interior la detención de tareas es por 24 horas. Desde la hora señalada se reunirá la Asamblea del gremio para analizar la marcha del conflicto. Con motivo de la medida, no habrá hoy actividad en los bancos privados.

Construcción

Mientras continúa el paro con ocupación de los lugares de trabajo, los trabajadores de la construcción decidirán hoy en Asamblea si aceptan una propuesta de la patronal. Un vocero gremial informó que la misma tiene "puntos positivos y negativos".

Grupo de Trabajadores de ANTEL

Quedó constituida una nueva agrupación gremial entre los trabajadores de ANTEL. La misma se denomina Grupo de Trabajadores de ANTEL y actuará dentro de la órbita de SUTEL. La agrupación señala su convencimiento de la necesidad de actualizar la capacidad de respuesta del sindicato, entendiendo que "la política de enfrentamiento no es el mejor camino para solucionar los problemas".

Positivas

Primeros resultados: Brasileños comprarán textiles

En las próximas horas arribarán a nuestro país empresarios brasileños para concretar importante compra de textiles uruguayos. La visita quedó acordada durante la reciente visita del Presidente Sanguinetti a Brasil, como resultado de la cual los cupos de exportación textil uruguaya a ese país crecieron de 2 a 5 millones de dólares. La compra de vestimenta sería la primera en concretarse después de firmados los convenios.

1.200.000 dólares para Primaria

El Consejo de Educación Primaria recibirá 1.200.000 dólares a breve plazo como consecuencia de una herencia yacente. Se trata de una cuenta bancaria en moneda extranjera abierta en el Banco República y que pertenecía a un matrimonio francés fallecido hace 5 años y medio. Al no aparecer ningún heredero, el Estado lo reclamó y ahora esa suma será destinada a Enseñanza Primaria. El Consejero Carlos Crespi señaló que gracias a ese dinero el organismo acelerará su plan de inversiones.

Banco Hipotecario: Nuevas líneas de crédito

Cuatro millones de dólares serán invertidos mensualmente en viviendas por el Banco Hipotecario. El Directorio aprobará en los próximos días nuevas líneas de crédito, para ahorristas y no ahorristas, destinadas a la refacción de viviendas. Se prevén créditos para el reciclaje de unas 15.000 viviendas en todo el interior y determinadas zonas de Montevideo. En la capital se hará una experiencia piloto en Ciudad Vieja y la costa, desde Plaza Independencia hasta el Parque Rodó, con Constituyente y Ejido como límite norte. Estos proyectos son importantes porque al aprovechar la infraestructura existente necesitan menor inversión. Además movilizan nuevos sectores, como por ejemplo pequeñas empresas constructoras, arquitectos jóvenes, etc.

SODRE: Nuevo Auditorio

Está pronto el programa de obra del nuevo estudio-auditorio del SODRE y en los próximos días llegará a Montevideo el Arquitecto Carlos Ott, quien supervisará la obra. Una vez ajustado el proyecto se procederá al llamado a concurso para su realización por profesionales uruguayos. También se conocieron detalles de los términos de financiación que ofrece Francia para la realización del mismo.

Informática: Nuevos cursos

Este sábado se inaugurarán los cursos de informática en las ciudades de Salto, Paysandú y Bella Unión. Mientras tanto, el 30 de agosto darán comienzo los cursos en Melo. A éstos deben sumarse los que ya funcionan en Colonia y Florida, completando el programa que en materia de informática estableció el Ministerio de Educación para el presente año.

Situación

El proyecto que prepara el gobierno para lograr una definitiva pacificación nacional incluirá una amnistía parcial para militares y policías involucrados en delitos contra los Derechos Humanos durante el gobierno de facto. La medida no alcanzaría a los responsables de los asesinatos de Michelini y Gutiérrez Ruiz, y Cecilia Fontana de Heber. Tampoco serían amparados los involucrados en delitos económicos. El Partido Colorado anunció que impulsará la medida porque es necesaria una solución "urgente". Al cierre de esta edición, *JAQUE* pudo saber que eran inminentes las reuniones del Presidente de la República con los líderes de la oposición, las que se realizarían con cada uno por separado.

Luego de las reuniones efectuadas en Brasil por el primer mandatario y representantes de todos los partidos sin alcanzar soluciones, el tema volvió a agitarse. El Movimiento de Rocha emitió una declaración en la que manifestó su preocupación por la reunión del Comandante Medina con oficiales retirados del Ejército. Indicó que según informaciones periodísticas se habrían tratado temas políticos y reclamó medidas del P. Ejecutivo. El Ministerio de Defensa contestó dicha declaración aclarando que en la reunión no se trataron temas políticos sino "asuntos que alcanzaron notoriedad y que podrían relacionarse con actividades extrañas a la vida profesional del Ejército". Por otra parte, el Centro Militar dio a conocer un comunicado en el que denuncia que el 11 de agosto se realizó una concentración de personas frente a su sede, voceándose durante dos horas y media "consignas lesivas y provocativas hacia la Institución Militar". Señala el comunicado que la demostración fue "instigada y dirigida por un Senador desde una radioemisora local" y que "se adoptaron medidas especiales de protección previendo probables hechos semejantes a los ocurridos". A su vez el Presidente del Centro manifestó al ministro del Interior (interino) Dr. Lago, su preocupación por los hechos. Indudablemente el clima se había enrarecido y mientras distintos voceros del F. Amplio negaban que la coalición hubiera convocado al caceroleo, se registraba una nueva reunión en el Senado. Participaron de la misma los senadores Araújo, Batlle, y Paz Aguirre, junto al Dr. Lago. Finalizada la misma Araújo señaló que había sido "amable, afable, cordial, simpática y necesaria", al tiempo que festejó la reanudación de su diálogo con los colorados. Destacó que pese a sus discrepancias con el P.C., reconoce en él igual voluntad democrática. "Ellos lo hacen por un camino, nosotros por otro, del diálogo puede surgir un acercamiento...", comentó. En relación al tema pudo saberse que por el momento no se realizaría la anunciada Asamblea del C. Militar y que la Justicia había archivado los expedientes relacionados con la cena en la que oficiales habían realizado manifestaciones políticas.

¡Quién diría!

Amores que matan

por Pablo Vierci

Un grupo de psicoterapeutas norteamericanos elaboró hace unos años, un concepto interesante: en la base de las enfermedades psíquicas aparecería, regularmente, lo que ellos llamaron "double bind", o "doble mensaje" o "mensajes contradictorios". Esquemáticamente, la enfermedad mental —neurosis o psicosis— la produciría una madre que a su hijo le dice "te quiero mucho" con palabras, pero al mismo tiempo, con la dura expresión de su rostro le expresa la verdad de sus sentimientos: "Te odio, preferiría que no hubieras nacido".

Aplicándolo al acontecer social, los ejemplos abundan.

El Proceso, como se sabe, fue pródigo en "dobles mensajes". "Destruir la democracia para salvarla" es lo mismo que, volviendo al esquema original, decirle "te quiero mucho" con palabras, y "te odio, preferiría que no hubieras nacido" con los tanques.

El "doble mensaje" confunde a quien lo recibe. Enrarece la "normalidad ambiente" y colabora con el mareo general. Fomenta la irracionalidad y por este camino, contribuye como pôcos con la "neurotización" de la sociedad.

El lunes 11, casi todos tropezamos con un panfleto que se distribuyó en los barrios montevideanos invitando a una caceroleada para las 8 de la noche.

Lo primero que llamaba la atención del panfleto era la ausencia de firma: nadie se responsabilizaba por él, aunque fue el mismo panfleto el que apareció en todas partes. Lo segundo que llamaba la atención era el texto.

El anverso dice así: "Por VERDAD Y JUSTICIA. LUNES 11 hora 20 CACEROLEAMOS". Y el reverso comienza diciendo lo siguiente: "Queremos vivir en paz, en democracia. Por eso caceroleamos; como antes, contra la dictadura militar".

Mirando atentamente esta frase podemos aplicar el esquema original y leerlo de esta manera: "Te quiero mucho, te adoro. Por eso te pego; como antes, cuando te odiaba".

Es un panfleto confuso, con varios mensajes y con mensajes contradictorios (¿no se asimila, acaso, la dictadura pasada con el presente?). Y mensajes confusos provocan "noches confusas". Y la noche del lunes 11 de agosto fue una noche plagada de confusiones. Y de irracionalidad.

Primero, era confuso quién convocaba la medida. El Semanario Búsqueda señala al diario La Hora y a la emisora La Radio. Pero ningún partido político se responsabilizó por el llamamiento. Mejor dicho, todos declararon —el Gral. Seregni, según El País fue categórico— que no la promovían. Algunos nacionalistas y frentistas a título personal y el cívico Ciganda —según La Hora— la apoyaron expresamente. Y si se consultaba en la calle, las respuestas traducían la confusión general: "La convocan todos los partidos"; "todo el pueblo"; "no sé"; "nadie lo sabe"; "dicen que todo el mundo"; ("creo que dicen que nadie sabe", faltó decir).

Segundo, fue confuso para qué se promovía. Un llamado de alerta ante la reunión en el Centro Militar era una explicación. Pero la reunión del Centro Militar, hasta prueba en contrario, no infringía la ley. También se decía —lo dijo el Senador Araújo que desde los micrófonos de su emisora impulsaba la caceroleada— ¡"van a tener que ir a la Justicia!". Entendido. ¿Pero para qué la caceroleada si se está reuniendo el Gral. Seregni y el jurista Korseniak con la cúpula política y el grupo de juristas para tratar precisamente ese tema? "En este pueblo hay ganas de justicia", afirmó López Balestra desde La Radio a las 9 de la noche. ¿Pero para qué está el Sr. Ferreira y el jurista Williman en esa tarea? "Un pueblo que grita democracia con cacerolas", comentó para mi sorpresa el siempre prudente Dr. Hugo Villar desde CX 30, en esa noche inolvidable. Perfecto. ¿Pero por qué "gritar" con "cacerolas" si estamos en democracia, funcionan los partidos políticos y estos pueden "gritar" democracia con palabras, con ideas, con conceptos, con proyectos de ley? ¿Por qué con cacerolas, que se "importaron" al Uruguay justamente para cuando no se podía "gritar" democracia con conceptos? "Estamos en contra de todo lo que está pasando", dijo una oyente del Parque Posadas a La Radio en el fragor de la noche. Entendido. Tiene todo el derecho. ¿Pero por qué con cacerolas, que era como decíamos "en contra de todo lo que está pasando" cuando la dictadura?

Luego se inició una manifestación hacia el Centro Militar para de allí dirigirse al Palacio de las Leyes. El Senador Araújo, a esa altura sin voz, daba instrucciones. ¿Pero por qué al Palacio de las Leyes? Este es el símbolo de la legalidad como forma de organizarse una sociedad. Pero justamente esa noche, de cierto modo, se estaba promoviendo una multitud desorganizada, convocada no se sabe por quién, con fines confusos, que competía con esa manera de entender la sociedad. Porque esa multitud, ¿qué representa, cuando hay representantes como la Constitución indica? ¿Cómo "medir" la multitud"? ¿Cuánto "pueblo", en números concretos —que es la única manera de representar— había esa noche?

Y por último el sentido común. El tema militar, tras una dictadura como la que vivimos, es el tema delicado del presente. Está dicho y repetido que las FF.AA. no se fueron derrotadas. En última instancia —sumado a otros muchos factores— hubo voluntad de irse. Porque Pinochet no quiere irse y se queda. Igual que Stroessner. Y por más que nos quedemos roncos gritándoles, ni yo, ni usted, ni el Senador Araújo, ni el diputado López Balestra, ni el cívico Ciganda, ni la oyente del Partido Colorado que esa noche llamó a CX 30 para felicitarlos, tenemos un tanque en el fondo de la casa (un tanque de guerra, me refiero, y no un medio tanque para asar chorizos).

Pues en tema tan delicado, con la cúpula política haciendo malabarismos para solucionar de una vez esta pesadilla, no se les ocurre nada mejor que lanzar una multitud confusa al Centro Militar para luego dirigirse al Palacio de las Leyes. "Sin provocaciones y sin aceptar provocaciones", gritaba por la radio el Senador Araújo. "Ni un solo exceso, el que les dé excusas trabaja para ellos", advertía. "Esto es medicina preventiva", resumía.

Y cada tanto se juraba amor a la democracia, en todos los tonos de voz y con todos los giros que admite nuestro idioma.

Mientras tanto, muchísimos uruguayos, de todos los partidos —o sin partidos definidos— permanecíamos desorientados, azorados, consternados, y sin confesario, rogábamos para que la "medicina preventiva" del Senador no nos enfermara —o matara— a nuestro pobre y querido paciente...

Desde mi vereda

Sobre muros

por Eduardo Quintans

Nacer y crecer en el interior del país otorga ciertos privilegios. Conocerse entre todos es uno de los más lindos y poco valorados. Nueve montevideanos años sin poder enterarme quiénes viven en el mismo edificio que yo, enseñan a hacerlo. Basta salir a la vereda para saber cómo está todo el barrio; alcanza con recorrer cuatro o cinco cuadras para ponerse al día con todas las noticias.

Esa familiaridad origina, además, costumbres de las que uno empieza a participar casi sin darse cuenta. Como pasear desde el bar más importante ("el café de la plaza") hasta el cine. O concurrir a los actos políticos. Le explico. En cualquier ciudad o pueblo del interior, cuando llega un dirigente político, vamos todos a verlo. Sin importar el partido que representa ni el de cada uno de los asistentes. Vamos todos. ¿Por qué? Por varias razones. En primer lugar, para estar cerca de ese señor que aparece en televisión, habla por radio, que tal vez votamos, pero muy pocas veces podemos ver "en vivo". En segundo lugar, para ver "qué dice". Finalmente, y no menos importante, porque no hay otra cosa que hacer. Así que, allí estamos todos.

A propósito, bien vale una anécdota. Fue en la última campaña electoral. El hombre terminó su discurso e invitó a los asistentes a formular preguntas a través de un micrófono. Imagínese. ¿Quién era el primero? ¿Quién vencía su timidez y daba un paso adelante? Hubo unos cuantos minutos de nerviosa espera. El micrófono circulaba y nadie hablaba. El candidato incitaba a romper el fuego. Al fin, apareció el valiente. Después ya fue más fácil. Algunos opinaron y otros levantaron centros para que el hombre se luciera. Hasta que a uno, blanco él, se le ocurrió hacer la pregunta de la noche. Lo pondría en aprietos. "¿Qué opina Ud. del muro de Berlín?" El candidato aclaró que no era comunista pero que sentía por los comunistas un gran respeto; que eran uruguayos tan honestos y trabajadores como los demás. Ibamos bien, estábamos de acuerdo. Después dio su explicación sobre las razones de la existencia del muro. Nada de aprietos. Para desilusión del blanco preguntón, el candidato tenía la respuesta perfecta. Aquel muro, explicó, no era una barrera contra la libertad de los alemanes orientales. De ninguna manera. Eso era parte del gran engaño, de la gran mentira que nos habían contado. El muro no es para que no se vayan, es para que los occidentales no entren, concluyó. "¡Mirá vos, quién diría! Y nosotros llevábamos años convencidos de que era al revés", comentó el que estaba parado a mi lado. Hubo un murmullo y se escucharon risas. Algunos se dieron cuenta que hacía frío y era tarde. Uno me contó que, mientras volvía a casa, decidió cambiar su voto.

Esta semana se cumplieron 25 años de la construcción de aquel muro. Repaso algunas cifras. 39.072 alemanes orientales lograron cruzarlo desde el 13 de agosto de 1961. 74 murieron en el intento. 1.500 fugan por año y 2 pierden la vida en su esfuerzo.

Evidentemente, aquel candidato desconocía estas cifras. Estoy seguro que cuando el blanco preguntón las lea, le escribe una carta.

• • •

Un muro... ¿cuántas cosas representa un muro? Opresión, división, incomunicación, egoísmo... ¿Cuántos significados más encontró Ud.? ¿Por qué andamos todos construyendo muros? Grandes y chicos, desde el fondo de la historia, levantando muros. Materiales e inmateriales, visibles y de los otros. Encerrando, encerrándonos, aislando, aislándonos. Protegiendo nuestro tesoro, evitando que nos contaminen, eludiendo el diálogo, negándonos a escuchar.

Allí está la muralla china y la moderna cortina de bambú. La cortina de hierro y la de dólares. De este a oeste, peaje a la libertad; de norte a sur, frontera a la vida digna. De potencia a potencia, carrera por el dominio; de país a país, competencia por una ventaja, de hombre a hombre, la lucha por un lugar. Y muros, muros, muros. Para señalar nuestro poderío, para hacer valer nuestra fuerza, para defender nuestras conquistas o, simplemente, para asegurar la supervivencia. Los grandes cada vez más grandes, los chicos cada vez más pobres, los seres humanos cada vez más extraños.

En esa vorágine de incomunicación andan gran parte de los hombres. Perdidos, desorientados. Chocando con los muros que otros levantan. Escondiéndose tras los que ellos mismos construyen por miedo, desconfianza o incomprensión. Encerrándose cada vez más en grandes ciudades. Alejándose de la tierra y de sus semejantes. Construye rascacielos y no conoce al vecino. Muros. Camina por la calle con lentes de sol y walkman. Muros. Alcohol y marihuana, tranquilizantes y coca. Muros. Cuanto más lejos de la realidad, mejor. Y cuando se anima un poco, CENSURA. Muros. ¿Hasta cuándo podremos seguir por ese camino?

Por todo esto, nosotros reivindicamos el sencillo espectáculo de las dos señoras que se encuentran barriendo la vereda y se detienen a conversar. Porque, derribando muros, ellas apuestan, con empecinamiento, por la salvación del hombre.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Eduardo Milán
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann, Eugenio Maxera

Cine: Alvaro Miranda, Francisco Oliver
Música: Fidel Sclavo (discos), Jaime Roos, Fernando Cabrera, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

¿Qué se firmó en Brasil?

1) Mercado Común Latinoamericano

Los recientes encuentros entre los presidentes de Uruguay, Argentina y Brasil, han dejado sentadas las bases de hitos importantes en la integración regional. En efecto, los tres países —como triángulo integrador— vienen de gestar el embrión de un Mercado Común Latinoamericano. Las democracias americanas del Atlántico comienzan a ser vistas por el mundo como ejemplo de superación del aislacionismo, que —explicable o inexplicablemente— ha caracterizado su rumbo histórico. Lo importante no resulta aquí y ahora, detenernos en un estudio de la causalidad de dicho desencuentro.

Ello empieza a pertenecer al pasado y por tanto parece más importante remarcar la trascendencia política, económica y social de los pasos recientemente dados. Que nos han puesto más cerca de un futuro hasta ahora inimaginable. De ellos se extrae con nitidez, la voluntad política de los presidentes Sarney, Alfonsín y Sanguinetti, por avanzar hacia fórmulas potenciadoras de las condiciones geopolíticas que ostentan sus respectivos países. La invitación que los dos primeros hicieran a nuestro primer mandatario para tomar parte de su encuentro en Buenos Aires, así como al comunicación telegráfica que dio cuenta al presidente Alfonsín sobre el acuerdo entre Uruguay y Brasil, revelan plenamente el carácter político de esa voluntad a que hacíamos referencia. Por otra parte es de destacar que en su afirmación y dinamización, han tenido especial incidencia las gestiones realizadas por el Dr. Sanguinetti, quien ha oficiado permanentemente de bisagra articuladora de las relaciones entre Argentina y Brasil hacia el objetivo "región-integración".

2) La democracia como presupuesto

Ineludiblemente la integración pasa por la democracia de nuestros países. No hay integración sin democarcia ni democracia sin integración. El sonido de las espadas no ha podido sino transformarse en silencio de frustración integradora a la hora de hacer los balances post-dictatoriales. La democracia es generadora de ámbitos dialogales y tolerantes, sintoniza las necesidades de los pueblos, achica las brechas que recelos e intereses van provocando, ausculta, encuentra y discute objetivos, dice según las circunstancias "sí" o "no". Esta vez dijo "sí". La integración comienza a presentarse como el soporte fortalecedor de la democracia, desde que abre la puertas para un mayor bienestar de nuestros pueblos. El presidente uruguayo ha afirmado, que integrar es superar los fantasmas del pasado, como el de que las carreteras hace veinte años no se hacían, porque los respectivos países temían el paso de los ejércitos por las mismas. Hoy se enraíza la esperanza, de que tanto ellas, como puentes y canales fluviales, sean la vía de paso para mercaderías, trabajo e imaginación, de hombres dignos en países hermanados.

3) Cómo la integración mejora la calidad de vida de los pueblos

El acuerdo que nuestro país firmó la semana pasada con Brasil, contiene cláusulas de real trascendencia para el desarrollo de ambas repúblicas. Fundamentalmente para Uruguay, queda establecido un marco de estabilidad a favor de su aparato productivo, industrializador y comercializador. El arroz, por ejemplo, que en el primer PEC tenía una concesión de libre ingreso al mercado brasileño para 38.500 toneladas anuales, ahora tendrá este beneficio para 200.000 toneladas anuales. Esto representa un 80% del saldo exportable uruguayo, que por otra parte podrá volcarse directamente al mercado de Brasil, oscilando su precio entre U$S 280 y 320 la tonelada. En momentos en que la guerra de precios desatada por USA ha bajado la cotización de dicho grano a guarismos inferiores a U$S 241 la tonelada, los beneficios del acuerdo en este sentido pueden valorarse sin dificultades. En 1984, las exportaciones uruguayas a Brasil alcanzaron a más de U$S 114 millones. En 1985 comienza a verificarse una incidencia de los acuerdos con Sarney y nuestras ventas crecen a más de 143 millones de dólares, aunque ya con saldo favorable a Uruguay en la balanza comercial entre ambos países. Este año, las exportaciones uruguayas a Brasil vienen creciendo con una proyección aún mayor y existen posibilidades de superar los 190 millones, obteniendo Uruguay un saldo positivo, seguramente superior al del pasado año.

De modo que el acuerdo recientemente celebrado con el país norteño viene a inscribirse en la tendencia que favorece el crecimiento de las ventas uruguayas. En definitiva, parece vislumbrarse un aumento del porcentaje de nuestras exportaciones a Brasil, en relación al resto de los países del mundo, importadores de productos uruguayos.

4) Significado del Acuerdo

Hay un hincapié obligatorio a realizar cuando se evalúa el resultado de lo recientemente acordado. En la muy amplia gama de productos incluidos en en convenio, nuestro país obtiene el beneficio de la estabilidad —imprescindible para toda planificación— pero asume a la vez el desafío de rescatar y exponer, el máximo de su audacia y responsabilidad. Desde carnes y embutidos, pasando por turbocirculadores y cerámicas, hasta cebada (cruda y malteada) que pasa a ser colocable en la totalidad de nuestros saldos exportables, todas estas posibilidades expresan la exigencia básica para los agentes económicos uruguayos, de comparecer al mercado norteño en los mejores niveles cualitativos. Se trata de una gran avenida construida por los gobernantes, pero en la que el tránsito estará a cargo de los que sepan transformarse en empresarios de una nueva aventura.

Particularmente para los productos lácteos, lo acordado entre Brasil y Uruguay, importa la posibilidad para el último, de colocar libremente y sin limitación alguna su producción de leche en polvo. Hasta este momento la cuota en la materia tenía un límite anual de 5.000 toneladas.

En definitiva, no puede dejar de subrayarse que cientos de productos nacionales, han obtenido cuotas anuales de introducción a un nuevo mercado y por cientos de miles de dólares en cada rubro.

Existe obviamente un otorgamiento de parte de nuestro país, de un número equivalente de concesiones, aunque sobre productos que no se producen en el Uruguay, con lo que queda preservada la industria nacional. Se trata especialmente, de bienes y equipos que tradicionalmente han tenido tratamiento favorable por su necesidad para la industria manufacturera.

5) Evaluación

Resulta difícil establecer una evaluación sobre el quantum en dólares que nuestras exportaciones alcanzarán a través de este convenio. Sí parece claro, que ellas por sí solas pueden llegar a alcanzar más del 40% del total de las ventas uruguayas al extranjero. El propio sistema pactado además, hace que los techos fijados (que van en algunas franjas desde sumas de 300 mil hasta otras de 5 millones de dólares, como en el caso de las cerveza) crezcan solos. En efecto, cuando determinado producto exportado durante tres años consecutivos, alcance al 90% de la cuota establecida en el PEC, accederá automáticamente a la franja de valor superior. Aspecto dinámico éste que se complementará con una mejora del valor de las mercaderías, en dólares constantes, en función de las variaciones del valor real de la moneda norteamericana.

Aunque a primera vista surge como más rápidamente alcanzable, lo que se ha pactado en el sector agropecuario, el volumen de lo realizable es más importante en lo industrial. A este respecto, no se ha acordado que el Uruguay sea un mero proveedor de materias primas, sino de productos industrializados.

Parece hasta sobreabundante referir la incidencia que en próximos años ejercerá sobre nuestra economía el acuerdo que Uruguay viene de suscribir con Brasil. En su instrumentación ha resultado notorio el aval conferido por la presencia de las distintas organizaciones políticas y productoras uruguayas. Así como también se ha podido percibir, la idoneidad y voluntad del Presidente de la República y de nuestro representante en las negociaciones específicas, Embajador Gustavo Magariños. Queda aún —en el esfuerzo por impulsar la plenitud de la integración regional— destrabar algunos bloqueos que ha presentado la puesta en práctica del CAUCE con Argentina. Confiamos en que este acuerdo con Brasil ayudará a hacerlo.

De aquí en más se inaugura una firme esperanza en el funcionamiento audaz y desarrollado de nuestra economía, que a través de sus diversos índices (reducción del desempleo, recuperación salarial, crecimiento del producto, exportaciones e inversiones), irá ratificando que ciertos países del "sur" y sus mandatarios, supieron estar a la altura de lo que sus pueblos y la historia venían reclamando.

Entramados

Derechos Humanos: el tiempo de las decisiones

por Alvaro Diez de Medina

El Presidente alerta sobre los peligros que encara la democracia en momentos en que la opinión sólo esperaba oratoria optimista. Es que el tema de la revisión de lo actuado bajo la dictadura ya tocó fondo para el debate: llegó el tiempo de decidir.

Parecía algo incongruente: el Presidente de la República, en compañía de importantes dirigentes políticos de otros partidos retornaba al país de un periplo gracias al cual, había logrado establecer mecanismos de intercambio comercial en algunos casos muy favorables y en otros muy desafiantes. Lo que debió ser un paréntesis para el júbilo ambientó, sin embargo, una inquietud: el sistema político democrático, alertó el Dr. Sanguinetti, está enfrentando un peligro... y el comentario merece la reflexión en cuanto el Presidente ha sido, hasta ahora, el emisor de una sintonía positiva en medio de varios alertas catastrofistas.

Las noticias que la delegación presidencial recibiera en el curso de su viaje explican, claro está, el tono inusualmente sombrío de la apreciación presidencial. Algunos cientos de manifestantes emplean sus cacerolas como vehículo para la protesta en la puerta del Centro Militar; han asistido allí convocados no se sabe por quién. No el Frente Amplio, se aclara, sí por ese espíritu lúdico del frenteamplismo que representa el Chicotazo de la izquierda, José G. Araújo. En danza está, (¿necesita destacarse?), el trascendente tema de las violaciones a los derechos humanos perpetradas bajo el régimen dictatorial y la forma en que las mismas serán sancionadas bajo el régimen democrático. Es el terreno favorito de Araújo: al fin de cuentas la historia ignorará su pasaje por el Senado, pero recordará sus múltiples Tareas de la Buena Voluntad radiales. Al resto del país, sin embargo, le sigue inquietando el problema esencial: ¿puede el régimen democrático, hace tan poco instalado tolerar la sobrecarga que le inflinge Araújo, su demagogia radial y lo que ello representa? Es, tal vez, un dato en el pasivo del sistema político uruguayo el haber dejado el clavo ardiente de la política de revisión de las violaciones a los derechos humanos al arbitrio de quien hizo del tema su pedestal movilizador. Las autoridades del resto del Frente, en tanto, rechazaron su conexión con la convocatoria. *"Frenan la expresión del pueblo"*, según el coordinador de programas y festivales sobre cuyos hombros reside la tarea justiciera.

Pero, insisto, todos los otros intuimos que hay algo más importante tras estos fuegos de artificio. Y aquí se impone algo de reflexión personal. No acompañé el llamado Pacto del Club Naval. Entendí, sin mayores pasiones, que las fuerzas combinadas de la oposición a la dictadura bien hubieran podido forzar al régimen, por entonces cercado, a una claudicación más severa y merecida. El punto hoy suena más bien académico, y, en todo caso, los hechos posteriores confirmaron algunos de mis supuestos en tanto que desmintieron otros: las Fuerzas Armadas serían, de entonces en más, un factor sustancial en la determinación de la política nacional (y lo son), en tanto que la democracia se ha asentado en el país sobre un nivel de esperanza que a todos nos compromete (y ello con todo el énfasis posible). Estas pobres realidades parecen, sin embargo, haber escapado al raciocinio de los sectores más radicalizados de la sociedad que el senador Araújo encarna: para éste bien fácil fue, tras sus regurgitaciones radiales en pro de la lucha democrática más inflexible, el convencer a sus acólitos de las bondades del acuerdo del Club Naval. No puede ser atacado por ello. Por lo que sí puede ser atacado es por pretender que aquel acuerdo legitima su cruzada de *todo-o-nada* contra los representantes de la fenecida dictadura. ¿Qué se busca con ello? *"Avanzar en democracia"* se nos dice. *"Retroceder en dictadura"*, podríamos alegar. ¡Pero entonces somos rehenes de las Fuerzas Armadas!, se exclama con inteligente asombro: *"chantaje"*, según alertan los seguidores del novel Economista Raúl Sendic. Sí, lo somos. La democracia tiene, precisamente, la característica de ser vulnerable, siempre, a los chantajes de quienes no se avienen a vivir bajo su imperio de tolerancia y respeto a la pluralidad. Somos tan rehenes de los núcleos nostálgicos del régimen de Alvarez Armellino como lo somos de los amigos del Economista Sendic: de hecho, ambos representan la Escila y Caribdis que flanquean nuestro imperfecto sistema. Asumirlo ahora puede ser el primer paso hacia la concertación (y pido disculpas por el uso de este ambiguo término) hacia una salida de la situación planteada por el tema de la revisión de lo actuado durante la dictadura. Mucho debe sopesarse para ello. Lo esencial es (¿qué duda cabe?) que el régimen democrático en su actual integridad debe preservarse *ante todo*. Para los sectores más radicalizados eso podría traducirse en términos groseros: que su derecho a exigir un juicio ejemplarizante-público-inmediato-severo–ya no se termine traduciendo en su forzado silenciamiento por obra y gracia de otro régimen autoritario.

Para los demás, el significado es igualmente obvio: la esencia del debate en torno al tema de los derechos humanos reside en la forma en que las sociedades impiden su violación futura, no en el trabajo de asignar culpas pasadas cuando ellas integran el ámbito de lo político y militar. Y ello por dos razones: en primer término, el sistema actual no lo toleraría, habida cuenta de sus múltiples problemas, en tanto que, en segundo lugar, el pasado nunca conocería de verdadero resarcimiento. O dicho en otros términos: se trata de una madeja demasiado enredada con un presente de por sí conflictivo... y cuya punta no se traduce en una *legítima* reparación de dolores que no tienen contrapartida imaginable. El juicio y el castigo son, en este contexto, el espejismo insuficiente de quien es incapaz de pensar en futuro porque ello reporta buenos dividendos de opinión o porque ese futuro no es sino un conjunto de lugares comunes desconectados de la realidad. Algo así como una huida del presente. Con este antecedente, la cacerola no es sino un remedo de responsabilidad ciudadana, en tanto que la noticia de que los teléfonos estaban intervenidos bajo la dictadura no es sino una obviedad; de lo que se trata es, precisamente, de que las cacerolas no sustituyan al ciudadano, de que los teléfonos no sean más intervenidos y, por si ello fuera poco, de que ambos sean empleados satisfactoriamente en el uso para el cual fueron concebidos.

El Estado y el juego de las ideas

por Horacio Martorelli

Es indudable que nuestras ideas sobre el Estado están parcialmente determinadas por el hecho de la existencia de un poder general de dominación institucionalizado. Pero también es cierto que tales ideas están influidas por creencias, actitudes e imágenes que pertenecen al marco cultural de la vida social.

1. Han quedado atrás los tiempos en que las imágenes y consignas blandidas por el nacionalismo agrario podían conmover y convocar a gran parte del país. Desde la década de los años 50 la población rural del Uruguay disminuye ininterrumpidamente y las nuevas generaciones (aún descendientes de migrantes rurales) están cada vez más lejos, psicológica y culturalmente, del terruño de origen.

Un discurso ruralista, tradicionalista y nacionalista parece tener cada vez menos oídos dispuestos a escucharlo. La fuerza demográfica y electoral movilizable por evocaciones de la patria paisana son cada día más endebles. Su misma fuerza económica es frecuentemente cuestionada por analistas de variadas orientaciones doctrinarias. Por esto es difícil y, quizás también poco sensato, proponer una organización estatal asentada sobre estructuras e ideologías agraristas..

Las propuestas doctrinarias y sentimentales de un nacionalismo agrarista están casi agonizantes en el Uruguay actual: un país urbanizado requiere una estructura estatal y un sistema político que reconozcan el hecho de que la vida social del 85% de la población del país refiere a una cultura urbana.

Por otra parte, el nacionalismo tradicionalista (téngase presente que con esa denominación no aludo aquí al Partido Nacional en tanto colectividad política) viene a estar cuestionado también desde otro ángulo: ahora está en discusión su misma idea de "soberanía". Porque en el mundo contemporáneo no es posible para ningún país lograr plenamente una existencia espontánea autónoma, sin interferencias; porque el "interés nacional" cada día más se entrecruza con solidaridades y lealtades ideales y materiales que rebasan las fronteras del Estado nacional; porque, en fin, el Estado-nación ha perdido entidad frente a organismos internacionales, a empresas transnacionales, a variadas formas de integración y asociación interestatales y transestatales.

El nacionalismo tradicionalista (cualquiera sea la afiliación partidista de quienes lo sustentan) tendrá que introducir profundas innovaciones en su propuesta si quiere encontrar audiencia ciudadana y participar con identidad propia en la reconstrucción del Estado uruguayo en estos últimos años del siglo XX.

2. En los primeros años de la década del 30 se debatía con pasión la creación de ANCAP en duro enfrentamiento con los personeros de las compañías petroleras extranjeras. El representante de la izquierda marxista revolucionaria, desde su banca en la Cámara de Representantes, se oponía a la creación del mencionado Ente Autónomo y a los monopolios que por ley se atribuían. Su argumento maestro era que por la vía de creación de un ente petrolero nacional, se estaba reforzando al Estado-burgués y, por ende, se consolidaba la hegemonía de la clase dominante y sus aptitudes para mantener la explotación del proletariado. Difícilmente encontraríamos hoy algún marxista que asumiese esa postura.

Ahora la izquierda marxista parece haberse reconciliado con muchas propuestas "reformistas" encarnadas en el Estado de cuño democrático. La convocatoria revolucionarista tiene escasa virtualidad movilizadora; el ejemplo de la propuesta del socialismo autoritario en los países del área de influencia de la Unión Soviética, aparece como poco seductora para la inteligencia y la imaginación de los uruguayos. El modelo soviético, el cubano, el angoleño o el chino son presentados cada vez menos como ejemplo de lo que el Estado uruguayo debería lograr.

La presencia en el primer plano político de las corrientes socialistas en los países del capitalismo central; la derrota del violentismo revolucionarista en varios países del continente sudamericano; el hecho de que en nuestro país comparte porciones importantes del aparato estatal con otras orientaciones político-ideológicas, lleva a nuestra izquierda marxista a revisar implícita o explícitamente su libreto sobre la naturaleza y funcionamiento del Estado uruguayo. Así la conciliación reformista conduce a nuestra izquierda marxista a la deificación de la "política económica" en un registro agresivamente voluntarista; a la exaltación de los derechos y libertades constitucionalmente institucionalizados que amparan su acción política y social; a la fogosa defensa e incremento de las "autonomías" estatizantes que amparan su expansión dentro del aparato estatal.

Hoy por hoy la izquierda marxis-

Punto sobre la i

La "99" se hace partido: ¿para qué?

por Diego Martínez

El Movimiento por el Gobierno del Pueblo pasará a constituirse en partido político desde el próximo fin de semana. Dicho fenómeno presenta la peculiaridad de modificar cualitativamente su estructura.
El carácter movimientista que actualmente ostenta este sector frenteamplista, le ha venido permitiendo —desde el reinicio democrático— un flexible manejo de la realidad. ¿Por qué abandonar su actual composición? Parece claro que un objetivo bien definido, debería estar fundamentando tal decisión.

La cita está planteada: en el atardecer del próximo viernes, dará comienzo el IIº Congreso extraordinario de la lista "99". Para algunos analistas, este evento es la señal para empezar a definir algunos temas. Otros entienden que ningún tema se cerrará y que por lo contrario la discusión recién empieza.

Estas especulaciones encuentran su origen en las propias características del grupo michelinista, en la naturaleza de su electorado, en diverss declaraciones de sus diputados, en la apelación simbólica que realiza este grupo a la opinión pública y hasta en trascendidos de buen nivel de credibilidad. Asimismo, no puede descartarse el ingrediente estratégico que se hace presente cuando se decide constituir un partido político.

La relación actual con el electorado

Un partido político implica dos presupuestos: ser una visión distinta del país por un lado, diferenciada de otros grupos que comporten, por su parte también, visiones particulares; y al mismo tiempo que ese grupo posea conciencia de pertenencia a dicha visión particular. De otro modo, "pensar" de una manera y al mismo tiempo, "saber" que se piensa de esa manera. Esto, que parece tan claro en la historia de las identidades colorada y blanca, no se presenta con similar nitidez en el caso del Movimiento por el Gobierno del Pueblo. Desde sus propias filas se hizo trascender hace algunos meses, que un aceleramiento en las definiciones ideológicas, comprometería el amplio espectro de opinión al que la "99" es capaz de acceder con sus apelaciones simbólicas. La reciente aparición televisiva del Senador Batalla, se inscribe en esta actitud de plantear una identidad tan amplia y elástica como lo requiera el promedio de las utopías nacionales. Existe ahí un manejo sutil de dos símbolos que importan a muchos uruguayos: la rosa y el niño. Esto es, el socialismo y el futuro. Claro que sobre socialismo existen ya hoy más de ciento cincuenta definiciones académicamente registradas y el futuro... es el futuro. En el inminente Congreso, estos aspectos de esencial discusión, serían desviados hacia la evaluación de lo coyuntural, donde habría disposición para deliberar sobre alguna figura de pacto social. En definitiva, la apelación simbólica utilizada, se prefiere —por sus efectos ventajosos— al desafío que plantea completar la identidad de la "99".

La identidad de la "99"

Cobra especial relevancia a este respecto, lo expresado por el Diputado Cassina en "Hechos", en el sentido que su grupo ha culminado el proceso "de decantación política iniciado hace casi 25 años". Ello podría evaluarse como lo que "se ha dejado de ser", aunque no como "lo que se es efectivamente", o lo que "se quiere ser". El rol de categoría residual desempeñado al interior del frentismo en las últimas elecciones, conserva todavía un peso considerable en cada paso que da este grupo político. Las contadas incursiones en definiciones de trascendencia, que la "99" ha hecho desde el reinicio democrático en el país, no han significado un aporte mayormente sustancial al cambio del tablero político uruguayo. Sí, en cambio, han resultado de ese modo, las diversas incidencias provocadas por sus militantes a nivel gremial, coparticipando con otros grupos en la formación de una tendencia alternativa a la comunista.

La inquietud cualitativa

Parece entonces difuso el fenómeno "99", con más características "movimientistas" que "partidistas". Lo que no quita que en una definitiva constitución como partido, el Movimiento por el Gobierno del Pueblo tenga asumida la disposición a resistir las inevitables retorsiones que provoca en los electorados todo afinamiento de la identidad política.

Pero indudablemente existe una inquietud cualitativa por transformarse en partido. El riesgo que supone poner en cuestión la fidelidad de un electorado dócil en sus referencias, no puede apuntar a otra cosa que a un objetivo bien definido. Entonces, ¿cuál es la finalidad de volverse partido?

La jerarquización política

Dos aspectos de esta decisión cobran relieve a poco de reparar en ellos: uno es el de la jerarquización política, que presuntamente pasaría a beneficiar la imagen del sector independientemente de las estrategias que éste decida emprender, otro es, precisamente, el de la estrategia que decida encarar. Por el primero se lubricarían algunas funciones como por ejemplo la de su inserción internacional en la I.S. Y hasta se habilitarían naturalmente distintas tendencias con visión crítica al interior partidario.

En un movimiento como lo es actualmente la "99", las opiniones o contra-opiniones no se presentan con preponderante sentido orgánico, sino que al revés, son la "esencia" movimientista. Ello, como decíamos al principio de esta nota, es parte del secreto simbólico actual de la "99". Las disidencias no gestan asentimientos o nuevas decisiones, sino que amplían el espectro a nivel de la opinión pública. Claro que al mismo tiemp, dispersan la identidad sectorial. Hasta la propia dirigencia trasciende lo orgánico y se vuelve también movimiento.

Los aspectos estratégicos

Por el segundo aspecto, el estratégico, dos eventualidades parecen cobrar cuerpo de la inminente decisión del michelinismo. Una de ellas sería la de afirmar la presencia de un polo no comunista al interior del Frente. La otra, la de comenzar a preparar una alternativa post-frentista con un egreso sin traumas. Lo que no es de descartar a estar a las recientes declaraciones del Diputado Baltasar Prieto, sobre el alcance de la utilidad del Frente Amplio en cuanto instrumento político. Declaraciones que las circunstancias por venir revelarán como un ingrediente más de movimientismo, o tal vez, como opinión que el futuro partido "99" deba atender con preponderancia y rigor orgánico.

---

ta tiene dificultades notorias para articular un discurso prolijo y congruente para definir al Estado uruguayo. Por eso no puede extrañar que cuando se trata de proponer nuevas pautas para la reconstrucción del Estado, nuestra izquierda marxista, recurra a diseños restauracionistas y a formulaciones excesivamente conservadoras.

3. Reconozco que la anterior alusión al nacionalismo tradicionalista y a la izquierda marxista no completan el contenido de estas corrientes doctrinarias respecto del Estado. Pero sin embargo es útil para ilustrar cómo las ideas de una porción de uruguayos sobre el Estado están en proceso de transformación. También es verdad que hay ideas que se resisten a ser olvidadas y que persisten aunque cada vez tengan menos relación con la realidad.

Muchas veces las personas y grupos se aferran a mitos y simulacros porque es la única forma que tienen a mano para mantener su identidad. Las imágenes y expectativas que los uruguayos elaboran y mantienen respecto del Estado no son ajenas a aquellas identidades sociales. Por eso el debate que sobre el Estado deberá darse en este país, durante los próximos años, levantará la pasión y el arrebato de muchos.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

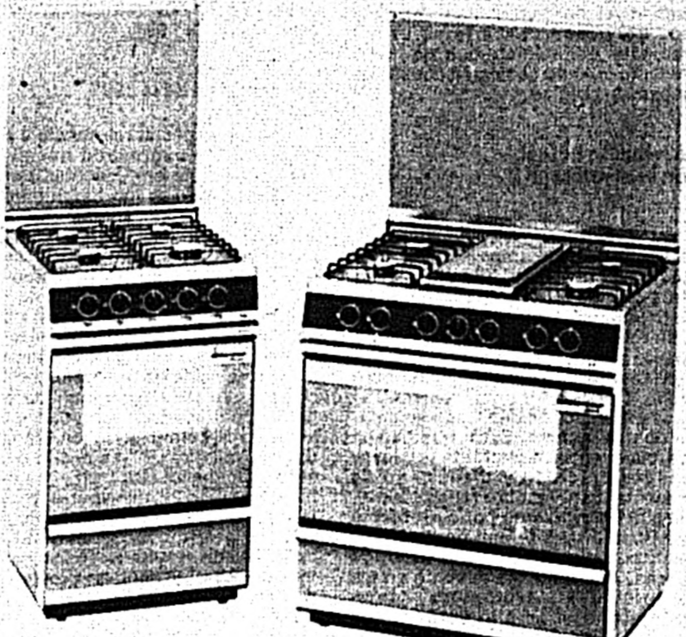

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles. con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

La mira

El P.C. y la modernización

Para cambiar en serio

por Elbio Laxalte Terra

La propuesta modernizadora del Batllismo, ha desatado un debate nacional. Esto es sano para el país y para nuestra sociedad.
Las transformaciones que el país requiere, deben ser la obra de la reflexión colectiva. Pero ese debate deja filtrar posiciones positivas, y otras bastante menos.
Partiendo de un artículo de la prensa comunista, Elbio Laxalte Terra opina sobre los progresistas y los conservadores en la polémica sobre modernización, analizando asimismo en cuál de estas dos variantes puede ubicarse al partido comunista

Días atrás, en una de las más conocidas publicaciones —un semanario— que defiende la línea del Partido Comunista Uruguayo, un columnista del mismo publica un largo artículo definiendo, cuáles son las condiciones para *"el cambio en serio"* en nuestro país.

Como puede advertirse desde el propio título, el artículo va dirigido a distanciar conceptos con otras propuestas de cambios, y particularmente apunta sus baterías contra el proyecto transformador batllista.

La propuesta de modernización

Como todos sabemos, el Dr. Julio María Sanguinetti ha expuesto a la República un proyecto de cambios estructurales, conocido como propuestas de *"modernización"*. Las mismas tienden a aunar todas las fuerzas potenciales del país, para encaminarlo hacia un nuevo impulso de desarrollo económico-social. Este proyecto ha concitado las expectativas de la opinión pública nacional, así como el inicio de una movilización positiva en torno al mismo.

Alrededor de esta propuesta, se ha desatado la polémica ideológica. Y no es para menos, cuando de lo que se trata es de saber qué tipo de país futuro debemos construir. Es la razón por la cual, desde todas las tiendas, todos se están apurando a presentar sus respectivas interpretaciones y proyectos sobre el significado y el contenido de la *"modernización"*.

El que el país asista a una polémica de esta índole, no sólo le hace bien al proyecto en concreto, sino que le hace bien al país. Porque un debate argumentado, cuyo objetivo sea la superación de las propuestas, obliga a superarlo con nuevas iniciativas, y aún más positivo es si las mismas se manejan dentro de los marcos que impone la realidad, sobre todo si éstos —como en nuestro caso— son estrechos. Gana el país y gana la imaginación.

El debate fermental en relación a las propuestas modernizantes, es tanto más importante, cuando desde diversas vertientes los sectores conservadores se movilizan igualmente, no con el ánimo de aportar a la concreción del proyecto, sino con el objetivo de obstaculizarlo.

Como lo analiza Gilberto Valdez desde estas mismas páginas de *JAQUE*, el país asiste a un enfrentamiento entre renovadores y conservadores. Y éste es el nudo por donde pasan inevitablemente los parámetros del país real, concreto, que quiere cambios, y los del país futuro.

El proyecto de modernización todavía está en etapas de definición. Lo que el Dr. Sanguinetti y el Partido Colorado han hecho es interpretar —continuando su rol histórico— las necesidades profundas de cambios que tienen el país y su gente. Han plasmado el planteo, han dado el marco adecuado, han señalado las tendencias del devenir de esa necesidad.

Un debate positivo

Pero en cuanto al contenido concreto de ese concepto, el debate se prosigue, pues un proyecto de cambios estructurales, necesita de la participación democrática de todos los sectores que componen nuestra sociedad. Este proceso de transformaciones sociales, de adecuación al mundo real, del cual nos hemos venido separando desde hace tantos años, no es algo que se podrá llevar a cabo de la noche a la mañana. Es la antípoda del "milagro" de tipo religioso a que nos tienen acostumbrados los discursos, de nuestros milenaristas compatriotas acostumbrados a las soluciones fáciles.

Se podrá avanzar en esa vía, si en forma positiva la sociedad, sus vertientes políticas, sociales y culturales responden con sus iniciativas, cambiando actitudes y predisposiciones. Es decir, si se logra conformar un ambiente cultural propicio a los cambios, estimulante de la democracia.

Este ambiente comienza a crearse con las respuestas serias que sufren las propuestas, que intentan la superación y con las cuales podemos o no estar de acuerdo.

Por ejemplo, las propuestas modernizadoras del herrerismo, desde las cuales se perfila la ideología de una derecha ultraliberal inteligente con la cual tenemos muchas diferencias. O tal vez los resultados del Congreso de la 99, en el cual y de acuerdo a las informaciones de la prensa, se tratarían temas y se darían propuestas, que interesarían al país positivo, pero sobre los cuales no podemos opinar hasta conocer el tenor exacto de sus planteamientos.

También el partido colorado está en ebullición preparando sus propuestas, en forma plural, de acuerdo a sus diversas sensibilidades.

Las reacciones conservadoras

Sin embargo, veíamos que están las reacciones conservadoras, cuyo fin es obstaculizar el debate positivo, para evitar la evolución del país, y la concreción de sus necesarias transformaciones.

Uno de esos sectores conservadores, son los nostálgicos del proceso cívico-militar. Algunos han sido los protagonistas de los artículos críticos a la democracia argentina, intentando pegar a través del ejemplo del hermano país, a nuestra propia democracia. Otros, son quienes piensan que la *"calma"* de la dictadura, tenía efectos positivos. Estos se oponen a lo fermental y, por lo tanto al *"ruidoso"* debate democrático. Prefieren el silencio de la decisión unipersonal. Para todos estos las propuestas de modernización no son otra cosa que demagogia politiquera. Pero el país ya les ha dicho no, a través de la voluntad mayoritaria de sus gentes.

Otros sectores conservadores están situados en lo que se llama comúnmente la izquierda del espectro político. Y uno de ellos, prototipo clásico del pensamiento fosilizado, es el partido comunista, en cuyo semanario apareció el artículo al cual hacíamos referencia.

¿Qué dice dicho artículo?

En apretado resumen, lo siguiente: como nuestro pueblo desea cambios, los políticos deben hablar de cambio para que todo siga igual. Es el *"gatopardismo"*, que para engañar habla de los *"modelos sociales"* que no se han visto funcionar nunca. Se critica al *"socialismo a la sueca"* donde la *"burguesía está en el poder"* y se anatematiza a Felipe González y a la socialdemocracia europea como *"atlantistas"*. En tanto que se hace la apología del *"socialismo real"*, que *"hace crecer la economía y eleva el bienestar de las masas, sin explotar ni una gota del trabajo de otros pueblos"*, *"brindando ayuda desinteresada"* a los pueblos que luchan por la liberación y el progreso. Entonces, los cambios de fondo, para que sean en serio deben ser *"como en Cuba, como en Nicaragua"*.

En síntesis, para cambiar en serio, hay que hacer como en Cuba y en Nicaragua, y apoyarse en el campo socialista con la U.R.S.S. a la cabeza. La conclusión viene sola, y es que hay que atacar los sistemas de gobierno socialdemocráticos, que son ante todo un ejemplo claro de cómo es posible avanzar por los caminos de justicia social y de progreso material, a través de la vía reformista, democrática y principalmente sin violentar las libertades.

Y justamente es en este punto donde el columnista no dice una palabra.

Y no es para menos. Nuestra propuesta de cambios va acompasada con el desarollo de la participación popular en las decisiones políticas, en la expresión de su voluntad soberana que se manifiesta en los comicios. No nos puede pasar por la cabeza ni elecciones donde se gana por el 99% de los votos emitidos; ni el cierre de la prensa de oposición, como recientemente en Nicaragua con el caso del diario "La Prensa", que fue uno de los baluartes de la lucha contra el dictador Somoza; ni la construcción del muro de Berlín para impedir que la gente escoja su lugar de residencia, curiosamente en el Oeste de Alemania y no al revés.

La construcción de una sociedad justa, necesariamente pasa por las decisiones y la participación en ese proceso de las grandes mayorías. Sin embargo, los tanques y el Ejército Rojo no lo entendieron así en Hungría en 1956 ni en Checoslovaquia en 1968. Como no lo entendió el General Jaruzelski en Polonia en 1981.

En todo caso, si el columnista acusa a Felipe González de *"atlantista"*, nada opina sobre el hecho de que el dirigente socialista español para tomar esa decisión de permanecer en la OTAN, convocó a un referéndum nacional donde fue el pueblo español el que se pronunció soberanamente. No podemos decir lo mismo en los países del *"socialismo real"*. ¿Ve Ud. amigo lector al gobierno checo haciendo un referéndum para permanecer o salir del Pacto de Varsovia, o para llamar a las tropas soviéticas a avanzar sobre Praga en 1968?

Un comunista español, el Sr. Manuel Azcárate, tiene interesantes opiniones que transcribimos y que vienen muy bien en relación a la apología un tanto *"retro"* que se hace del *"socialismo real soviético"*. Dice: *"Si aceptásemos el concepto de 'socialismo real', y la carga política que lleva dentro, nos incapacitaríamos para cumplir nuestro papel de partido obrero"*. Y agregaba luego: *"...en 1950, los comunistas creíamos que la sociedad soviética representaba una forma de democracia que aseguraba el poder, la participación y decisión de los trabajadores, un modo de producción capaz de asegurar el bienestar creciente de las masas, de competir y superar en productividad y progreso técnico al capitalismo; un sistema de libertades muy superior a la democracia burguesa; una cultura libre que impulsaría una creatividad superior, etc. Hoy no podemos creer nada de eso, porque una serie de hechos nos han demostrado y nos demuestran que no es así"*.

La mecánica conservadora de "izquierda"

Pero más allá de lo que representa de alienante esta visión del partido comunista, como proyecto de sociedad para nuestro país que es por sí sola una copia de un modelo de tipo dictatorial, además es conservadora.

El modelo ideológico del "socialismo real" al imponerse como verdad única, traba el desarrollo de la propia sociedad que intenta construir. Y cuando la sociedad intenta pasar por encima de los límites impuestos, son los mecanismos represivos los que se ponen a funcionar.

Este mecanismo conservador también funciona en relación a nuestro país. En efecto, niega el rol decisivo en la estructuración de nuestra sociedad, de los partidos populares, los partidos tradicionales. Desvaloriza el rol esencial, jugado por el partido colorado en los avances sociales, frente al cual el partido comunista no sólo quedó históricamente deslegitimado como partido de transformaciones, sino que de golpe, negando el progreso que esa política representó para las clases populares, fue aislándose en realidad de quienes quería defender. Tal vez sea por ello que su política de alianzas va dirigida hacia el poder más allá de los sectores populares, como ocurrió en febrero de 1973, apoyando al movimiento cuatro y sietista.

Negando entonces la evolución y la legitimación histórica del reformismo batllista, y apuntando hacia una incierta toma del poder, de la que dependerían los *"cambios en serio"*, el partido comunista en los hechos, no sólo no aporta positivamente al proceso, actual de reformas necesarias, sino que se opone a la posibilidad, hoy y aquí, de validar sus propuestas. Si a esto le agregamos una acción militante obstaculizante y desestabilizadora, la conclusión cierra por todos los lados: el partido comunista aparece política e ideológicamente como una fuerza marginal que se opone al progreso.

Para "cambiar en serio" hay que avanzar con las grandes mayorías, acompasando los deseos con la realidad impuesta por el entorno social.

Esto es lo que ha comprendido el batllismo, por esto es la colectividad política con más capacidad transformadora histórica de nuestro país.

CONFERENCIA PUBLICA EN EL CLAEH

CRISIS ECONOMICA INTERNACIONAL Y CAMBIO POLITICO EN AMERICA LATINA

EXPOSITOR : JAIME ESTEVEZ

SEDE SALON DE ACTOS DEL CLAEH
ZELMAR MICHELINI 1220
JUEVES 21 DE AGOSTO HORA 18.30
ENTRADA LIBRE

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

El país "completo" es necesariamente invisible e inaudible: de él conocemos sólo síntomas, que deben ser cautelosamente interpretados. Además, coexiste con nosotros sólo una fase de ese país, cuya cola está en el pasado y su cabeza en el futuro. ¿Tenemos otra opción que el pensamiento sereno sobre nosotros mismos? Einar Barfod profundiza esta reflexión, describiendo la relación grotesca entre la necesidad que muchos uruguayos tienen de reflexionar y el símbolo contradictor que encierra la reciente caceroleada.

El objetivo de comer una manzana propone una minúscula aventura, que transcurre por etapas, insume algún tiempo y proporciona satisfacciones, quizás incluso algunas sorpresas. Es una experiencia compleja, polisensorial, que pone en juego cuerpo y psique. Mientras fantaseo anticipadamente el placer de comer esa manzana a la cual aspiro, tomo un cuchillo y extiendo la otra mano para apresarla. Mis ojos registran el hermoso color rojo, pero advierten asimismo pequeños puntos oscuros. Allí cesan las fantasías de manducación: paso a imaginarme posibles gusanos.

Hasta ese momento, mis relaciones con la manzana eran superficiales. Al hacerla girar, ella respondía exhibiendo sucesivamente diversos lados. A mi vez, yo iba construyendo mi conocimiento (o visión imaginaria) de la manzana, de la cual sólo puedo ver un lado por vez. Paso luego a pelarla y cortarla, removiendo las partes objetables, incluso aquella (deteriorada) que me indujo a postular un posible gusano. Finalmente la introduzco en la boca, trozo a trozo. Mastico y trago, haciéndola desaparecer.

El trato con una humilde manzana, constituye pues, toda una peripecia. Plantea desapercibidamente, problemas que en otros contextos pasan por arduos y "filosóficos". Así por ejemplo, exhibe el contraste entre apariencia y realidad, o sea, propone el problema de mi relación, por así decirlo, *metafísica* con su interior desconocido. Trae implícitas, asimismo, las más ásperas cuestiones epistemológicas de las escuelas: la relación entre sujeto y objeto, el doble enigma del origen y la posibilidad del conocimiento, etc., etc. Incluso, en el límite, algún pensador marxista podría explorar sutiles versiones de la filosofía de la praxis.

No se crea que exagero mucho. Si bien la filosofía comenzó, hace 2600 años, formulando atrevidas preguntas sobre la vida y el cosmos, los profesores que hoy fatigan las aulas (gente por lo general tímida y retraída) "filosofan" a partir de experiencias íntimas, solitarias, vinculadas a su trato con frutas.

Ya Popper comentaba: "Existe una difundida creencia de que es menester estudiar los problemas de la teoría del conocimiento en conexión con nuestro conocimiento de una naranja, en lugar de nuestro conocimiento del cosmos. Disiento de esta opinión (...)". Yo comparto tanto la impaciencia como el irreprimible buen humor de Karl Popper. Sin embargo creo conveniente, en este caso , recurrir al ejemplo de la manzana, ya que no al de la naranja. No "para filosofar", sino para desmitificar y traer a tierra cotidiana ciertas palabras e ideas que deseo usar.

Sobre manzanas y países

No cabe duda: mi relación con la manzana es, en cierto modo, *epistemológica*. Yo, "sujeto", trabo relación con la manzana, haciendo de ella "objeto" de mi conocimiento. Para empezar veo su piel y uno de sus lados. El interior me es desconocido y (por definición) se me da *oculto*: es pues, invisible e intocable. Lo significativo es que *no hay nada misterioso* en ese hecho, sino simplemente una ley de la realidad. Todo ser real exhibe algún lado superficial de sí mismo, mientras oculta su realidad completa. Decir pues, que una manzana o un país son intrínsecamente invisibles, alude a un hecho de experiencia sobre el cual nadie cuerdo podría dudar. Naturalmente, existen métodos para investigar las realidades "por dentro" y detrás de cómo *inicialmente* se nos aparecen. Y afirmar que las cosas "no son" *como las vemos y se nos aparecen en primera instancia*, no significa ninguna revolución intelectual. Por lo contrario, es síntoma de sensatez y de loable curiosidad hacia esas realidades que procuran, ariscas, zafar a nuestra penetración inquisitiva.

En mi penúltima nota de JAQUE, sugerí que la población uruguaya, en su disposición y actitudes, nos es desconocida. Creía decir algo que todos sabían y compartían; pero algunas voces amigas me comunicaron su ansiedad y desconcierto ante la idea de vivir en una sociedad invisible e inaudible, cuyos rasgos debían construir hipotéticamente, por propia cuenta y riesgo. No veo cómo nuestra sociedad uruguaya, compleja y sutil como es, podría ser más obvia que una mísera manzana. Pero luego las cosas empeoraron, con motivo de mi subsiguiente nota, en la cual señalé que nuestro país tenía una estructura temporal y debíamos indagar cuál exactamente era ésta. Si nuestra realidad es "histórica", no hay otro camino —para comprender la coyuntura presente— que atender a las razones pretéritas de nuestros conflictos presentes y del tipo de porvenir que hoy, a despecho de nuestras preferencias, nos confronta. Nuestra relación con el Uruguay es tan "epistemológica" como nuestra relación con cualquier otra realidad. De él vemos, momento a momento, únicamente la situación en que estamos. El país "completo" es necesariamente invisible e inaudible: de él conocemos sólo síntomas, que deben ser cautelosamente interpretados. Además, para complicar las cosas (y a diferencia de lo que ocurre con la manzana) coexiste con nosotros únicamente *una fase* del país "completo", cuya cola está en el pasado y su cabeza en el futuro. Las razones históricas de nuestros dilemas pueden estar muy distantes en el tiempo; y el porvenir (si lo dejamos ocurrir sin nuestra intervención eficaz) puede llegar a dolernos terriblemente. Nada hay de misterioso, ni de fatal, en todo esto.

Ninguna claridad, ningún arte de dominio, nos viene regalado. Vivir (a diferencia de simplemente padecer un destino) consiste en preguntar primero y actuar después. Y hay técnicas para hacer esto más o menos exitosamente. Si las desconocemos, podemos aprenderlas o incluso, inventarlas. Y en todo caso, lo primero y más simple, consiste en deponer nuestros prejuicios: esos falsos conocimientos que en nosotros brotan y tan fácilmente nos persuaden, simplemente porque los hemos lactado en la cuna o absorbido desaprensivamente del entorno, quizás de fuentes interesadas en despistarnos.

El reconocimiento de nuestra ignorancia nativa no es, pues, cosa grave. Simplemente sugiere la conveniencia de pensar. Pero claro: esto puede resultarnos incómodo, si por culpable autocensura no lo hemos hecho antes. Y sin embargo, ¿tenemos otra opción? Ultimamente, nos confrontan más preguntas que respuestas. En este hecho radica la esencial novedad de nuestra situación actual. Cada cual en su soledad percibe esta necesidad de pensar, aunque pocos la confiesen abiertamente. Y hoy más que nunca, se hace necesario *publicitar* estas dudas y preguntas, sin prejuzgar soluciones, invitando a un diálogo multilateral, constructivo, *que abra futuros transitables*.

Algunas preguntas de actualidad

Por supuesto que para lograr este diálogo eficaz, en el que nuestros problemas puedan ser planteados con franqueza, sin timideces ni inhibiciones, necesitamos primero vaciar el espacio público de esos dogmatismos y solucionismos antojadizos que hoy procuran monopolizarlo.

Valga el reciente caceroleo como ejemplo del tipo de actitud a repudiar. Determinados grupúsculos ávidos de publicidad y deseosos de fingir respaldos masivos de opinión pública, emitieron ruidos metálicos diversos en diferentes lugares de Montevideo. Recorriendo calles céntricas, vi en múltiples esquinas pequeños grupos de adultos (?) que, haciéndose acompañar *por sus hijos*, percutían latas y otros artefactos prescindibles. Más adelante, a lo largo de Avenida Italia, observé individuos apáticos e inexpresivos, ejecutando mecánicamente la consigna de golpear columnas del alumbrado con barras de hierro. Valgan estos pigmeos morales como símbolo del "ruido" con que se quiere obturar las comunicaciones. Esa irracionalidad intencional es el peor enemigo que hoy nos confronta. Sintomatiza la existencia —sin duda residual, pero todavía peligrosa y frustrante— de los activismos que tanto daño han hecho al país durante las últimas décadas.

Mientras tanto, la realidad apremia y la gente se formula interrogantes de todo tipo. Muchos se preguntan por ejemplo, tanto dentro como fuera del Frente, si coalición tan cacofónica y discordante consigo misma, puede llegar intacta a las elecciones de 1989. Algunos incluso, dan un paso más, y se preguntan qué efectos tendría sobre el campo de fuerzas político, el fraccionamiento de "nuestro Frente Amplio", expresión dulce y beata de quienes quisieran creer (contra toda evidencia) que la Coalición es alegre, confiada, *unánime*. Circulan incluso temores, y rumores interesados, acerca de la indignación justiciera y posibles violencias de algún que otro grupuscullto arrogante, si el Frente se disolviese, etc., etc.

Muchas cuestiones análogas recorren las mentes; pero siempre a la sordina, sin que sean recogidas abierta y valientemente, por los medios eufemísticamente denominadas "de comunicación". De hecho , ya lo hemos dicho, el Uruguay está en marcha hacia nuevos destinos. Las dudas y las consiguientes preguntas brotan por doquier; pero nuestros medios, en cambio, sólo exponen convicciones y urden la ficción de que aquí, en realidad, no pasa nada. Y sin embargo, poco a poco, parece anunciarse el deshielo. Se dice que el PIT-CNT (¡por fin!) comienza a dudar de sí mismo y ha contratado los servicios de una empresa (bien que frentista) para investigar su imagen, de la que siempre dijo estar seguro. Pero ahora, parece, sus dirigentes ya no están inmunes a la duda. Y algo análogo le ocurre a dirigentes de otros sectores, todos ellos cavilosos, menos seguros que antes de representar a título exclusivo "toda la opinión pública". Etc., etc.

Son innumerables las preguntas que la gente se formula, pero que todavía no alcanzan el nivel de discusión pública. Postergaremos las más importantes para futuras notas, pero conviene consignar desde ya algunas como ejemplo. Una de ellas; concierne la vieja y obsolescente relación entre Capital e Interior ¿Hasta cuándo, preguntan algunos, perdurará la sumersión del Interior en beneficio político y empresarial de Montevideo? ¿Cuánto tiempo más resultará viable la tradicional estructura "colonizadora" del país por Montevideo? ¿No se aproxima el momento en que se hará necesario equiparar la representatividad política del Interior a la de Montevideo, para compensar la creciente confusión de los montevideanos y su incipiente frivolidad política?

Y si pasamos a otro tema —el de la integración regional— muchos se preguntan, hoy, azorados, si estaremos maduros para tamaña empresa. La industria y el comercio artificiales de las últimas décadas ¿permiten una integración real, en un futuro previsible? ¿Qué alteraciones radicales se hacen necesarias, tanto a nivel de política económica como de gestión empresarial, *para viabilizar* el proyecto de un Uruguay integracionista?

Y luego: ¿en qué medida la política integracionista no induce a replantear eso que hoy denominamos "contrabando" y que podría dejar de ser delito para hacerse consuetudinario y normal? ¿En qué medida no podría ocurrir que ciertos emprendimientos, hoy evaluados negativamente, llegaran a tener más largo futuro que otros emprendimientos, hoy artificialmente lucrativos, incapaces de competir en un mercado ampliado? Estas y otras cuestiones, igualmente prácticas, son motivo de especulaciones privadas. De ellas sólo se habla en corrillos cerrados y a la sordina. Pero es asunto grave y ominoso, que nos concierne a todos.

Estos ejemplos, tomados a la carrera, apuntan hacia la gran cuestión que a todos preocupa: la necesidad de identificar y plantear resolutivamente *las potencialidades inmanentes en la coyuntura actual.* Estas potencialidades tienen una historia que debemos explicitar y evaluar, para así arrojar luz sobre los cursos alternativos de conducta que ellas hacen posibles. Plantean la necesidad urgente de un diálogo multilateral franco y respetuoso de la verdad, sin prejuicios interesados ni "ruidos" bloqueantes. Nos invita a definir entre todos, *la estructura temporal de nuestro destino*, usando para ello las técnicas que sean necesarias.

La revolución ha comenzado

Renovadores y conservadores

por Gilberto Valdez

"La experiencia vivida por el pueblo uruguayo en más de dos décadas, ha convocado a una profunda reflexión sobre el destino nacional". Militante de la generación del '60, ex-preso político, Gilberto Valdez nos entrega sus propias reflexiones sobre el tema: Luego de rescatar el concepto "revolución" de "los miasmas adocenados de una prédica dogmática"; enumera los cambios operados en el país.
El principal, la lucha entre dos concepciones: la renovadora y la conservadora.

Cuando decimos revolución estamos hablando de cambio. Cambio sustancial que diferencia un estado de cosas de otro anterior. El término es aplicable a distintos campos del quehacer humano. Así, por ejemplo hablamos de "revolución científica", "tecnológica", "cultural" etc.

Cuando el cambio abarca todos los ámbitos de una sociedad, hablamos de revolución social o, simplemente de revolución.

Es curioso notar, que el vocablo revolución va generalmente unido a la idea de progreso. Tanto es así que muchas veces se le usa como sinónimo. Sobre todo, cuando se le aplica a un campo específico de la vida social (cultural, técnico, científico, industrial...).

El hecho revolucionario implica siempre un cambio. Pero no necesariamente un progreso. Revolución no es guerra. Ni guerra civil. Aunque éstas, en circunstancias históricas muy específicas han constituido un aspecto más del cambio. Así como se usa erróneamente la palabra revolución, como sinónimo de progreso; de la misma manera se la usa como sinónimo de guerra civil. Y, por un encadenamiento de errores, se usa el concepto guerra civil como sinónimo de progreso.

Sin embargo, la guerra, (civil o no) es sólo una forma de lucha política. Es la forma extrema de la lucha política. Y como tal, como forma extrema de lucha política, no siempre opera en un sentido de cambio sustancial y mucho menos de progreso. Si revisamos la historia del país (no es necesario ir lejos en busca de ejemplos) encontraremos una buena cantidad de guerras civiles que no significaron revoluciones, es decir cambios sustanciales, y mucho menos, progresos. Más bien oficiaron como trabas para los mismos.

Proceso revolucionario progresista

Rescatado el concepto revolución de los miasmas adocenados de una prédica dogmática, retomamos el hilo de nuestras reflexiones. Usaremos el término en su acepción prístina y virginal sin las máculas que un uso ilegítimo le han añadido.

Decíamos que la revolución ha comenzado. Ahora decimos que la revolución progresista ha comenzado. Esta revolución tuvo dos hitos fundamentales en su último tramo. El primero en noviembre del 84 (Elecciones Nacionales); y el segundo en marzo del '85 con la reinstauración de las instituciones democráticas. Y se llevó a cabo sin llegar a la forma extrema de lucha política: la guerra civil.

Este proceso revolucionario progresista continúa y su forma concreta hoy, es una lucha ideológica profunda en el seno de la sociedad uruguaya entre renovadores y conservadores. Es una lucha viva. Se da en el plano teórico-práctico sobre temas puntuales. Temas contenidos todos en el gran desafío de la hora actual: La modernización del país.

Motivos del cambio

La experiencia vivida por el pueblo uruguayo en más de dos décadas, ha convocado a una profunda reflexión sobre el destino nacional. Y esta reflexión ha fructificado en un espíritu renovador que anima e impulsa la vida de la República. Esto ha sido posible en primer lugar, por el gran cambio operado en la mentalidad de los conductores políticos. Cambio que ha sido llevado a lo interior de cada partido y que ha promovido la renovación interna de las colectividades con mayor o menor éxito, según la capacidad particular de cada una de ellas, para aceptar la propuesta renovadora.

Este hecho es una de las cosas nuevas que encontré al salir de prisión. Un espíritu renovador; de cambio, en lo interno de cada partido. Y, fundamentalmente en los partidos llamados tradicionales.

Los renovadores han introducido una dinámica nueva en las relaciones interpartidarias signadas por el diálogo. Por una voluntad de acuerdos.

Este es el segundo gran cambio constatable: La nueva actitud de los partidos políticos para resolver los grandes problemas del país. Una actitud de diálogo; un espíritu concertador, tal como se da hoy, es realmente nuevo en el panorama político nacional y sin duda, revela una etapa histórica nueva en la vida de la nación. Y decimos etapa histórica nueva, pues este hecho marca un cambio profundo que diferencia sustancialmente al país de hoy, del Uruguay de la década del 60.

No obstante este espíritu renovador, tiene su contracara en la existencia de un espíritu conservador que coexiste en lo interno de cada partido.

Renovadores y conservadores no sólo coexisten en lo interno de las colectividades políticas, sino en la sociedad. De ahí que, la lucha entre estas dos concepciones ideológicas, se desarrolle en todos los ámbitos del quehacer nacional.

Conservadores: confrontación

Si más arriba afirmábamos que la concertación es la característica de los renovadores , ahora decimos que la confrontación es la característica de los conservadores.

Este espíritu conservador de confrontación a ultranza, es una de aquellas cosas viejas y decepcionantes con las que me encontré al salir de prisión. Por supuesto que para un conservador, los partidos llamados tradicionales, no han cambiado; por lo tanto la forma de encarar la praxis política hacia ellos tampoco debe cambiar. Los conservadores miran a los partidos llamados tradicionales con los mismos ojos que los miraban en la década del 60 (y antes del 60). Como ellos no han cambiado (por algo son conservadores; qué también) nada ha cambiado en el país. Por eso no me asombré cuando, no hace muchos días, un alto dirigente sindical, afirmara muy con el espíritu conservador de los '60 que "de este parlamento nada bueno ha salido para los trabajadores y el pueblo". Yo pensé que la iba a rematar con aquello de parlamento oligárquico y burgués propio de la mentalidad conservadora,

El espíritu conservador se manifiesta allí donde quiera introducirse un cambio. Una renovación. O, para estar a tono, una modernización. Tal como ha ocurrido recientemente al hablarse de reestructurar el paquidérmico y burocrático andamiaje de la Intendencia Municipal de Montevideo. La negativa a llenar un formulario de control para los servicios de recolección de basura, motivó un paro de 48 horas en la recolección de residuos. El espíritu conservador se manifiesta aquí en dos aspectos. Primero la respuesta contestataria inmediata. Segundo, una oposición a cambiar un estado de cosas que perjudica a la población. Una negativa a cambiar por ejemplo, la acción deficitaria en la recolección, porque los funcionarios afectados a ese servicio, trabajan a un 50% de su capacidad operativa potencial.

El lector o lectora, que vive en la misma sociedad que vivimos nosotros, a poco que se proponga, encontrará sobrados ejemplos de una y otra concepción: La renovadora y la conservadora.

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUE
BLE
KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja

tecnomadera

AFE

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA N° 55/85
(SEGUNDO LLAMADO)
APERTURA: 18/9/86 - HORA: 17:00
PRECIO DEL EJEMPLAR N$ 100

ASUNTO: LICITACION PUBLICA N° 55/85 SEGUNDO LLAMADO - 3.000 M3 DE BALASTO (PLAZA).

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735 el día y hora señalados.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del citado Departamento, en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta 1 (una) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

INFORMACION ECONOMICA

Precios y salarios

Los salarios crecieron un 10 por ciento más que los precios en los últimos doce meses, según surge de cifras oficiales conocidas en estos días. En el caso del sector privado, ese incremento llegó casi al 12 por ciento, en tanto que en el sector público fue algo inferior a la cifra en principio señalada.

En el caso de los precios del consumo, el incremento del nivel general en el período julio/85 a junio/86 llegó al 74,8 por ciento, en tanto que el nivel general de los salarios creció un 92 por ciento en el mismo período.

Al analizar la suba de los salarios en forma detallada, surge que este índice aumentó un 82 por ciento, de los cuales un 80 por ciento correspondió al sector público y un 83,6 por ciento al sector privado.

Precios al por mayor

En la suba operada en los precios al por mayor de los productos nacionales en el mes de julio, surge claramente —como lo indicaron oportunamente las autoridades económicas al explicar la suba general de la inflación de ese mes— que los precios agropecuarios crecieron un 13,4 por ciento, lo que lleva el alza de estos productos en el último año a un 87,6 por ciento.

El nivel general de suba de estos precios al por mayor, para todos los productos nacionales, fue en cambio menor, llegando al 62,5 por ciento, mientras que para los productos manufacturados, la suba llegó al 56,1 por ciento.

Dentro de los precios al por mayor de los productos importados, se indicó por parte del Banco Central del Uruguay que la suba en julio llegó al 8,9 por ciento; respecto a diciembre, el precio del petróleo bajó un 23,1 por ciento, aunque en el último mes ese precio creció un 21,6 por ciento.

Dentro de los productos nacionales, la suba de los precios al por mayor de la carne alcanzó un 27,8 por ciento en julio, y eso llevó el alza en el último año a un 119,7 por ciento.

Dólar y construcción

La misma información adelantada por el Banco Central del Uruguay da cuenta que, en los últimos doce meses, la cotización del dólar varió en un 53 por ciento, mientras que desde diciembre hasta julio de este año, lo hizo en un 22,8 por ciento. En ese mismo mes de julio, la divisa norteamericana incrementó su cotización respecto al peso uruguayo, en un 2,5 por ciento.

Sobre el costo de la construcción, dice la información que tuvo un aumento en los últimos doce meses, tomados hasta mayo de este año, de un 69,5 por ciento.

En el mismo período, la mano de obra de ese sector tuvo un incremento del 102,5 por ciento, y los materiales del 62,3 por ciento.

El Mercado financiero

Tres importantes leyes financieras que incluyen los Bancos de Inversión, las operaciones de Leasing y el Mercado de Capitales, se ultiman a nivel de gobierno, según se supo de fuentes oficiales.

Todos estos proyectos, que están incluidos en el llamado Acuerdo Nacional, que todos los partidos políticos firmaran el pasado 1° de abril, demandaron una extensa tarea a nivel de las oficinas especializadas del Banco Central del Uruguay, y ya se estarían analizando —en el caso de los dos primeros mencionados— a nivel de otras dependencias de gobierno.

En el caso de la llamada Ley de Mercado de Capitales, que demandó una consulta a aproximadamente 250 empresas de nuestro medio a efectos de recabar su opinión sobre múltiples aspectos, se está contando con el asesoramiento de la Corporación Financiera Internacional, dependencia del Banco Mundial que se especializa en canalizar inversiones o capital de riesgo hacia el sector privado a nivel internacional.

Una vez que se cuente con un informe que esta dependencia está preparando en la actualidad, se procederá a realizar los ajustes a la iniciativa, la que se estima podría estar pronta, por lo menos en su anteproyecto, en aproximadamente un mes, lo que luego de la decisión final a nivel del Poder Ejecutivo, permitiría su envío a consideración del Poder Legislativo.

Inversión y Leasing

La Ley de Banco de Inversión, que tratará de regular instituciones que puedan servir de apoyo a la gestión de la Corporación para el Desarrollo, ya tiene pronto el anteproyecto respectivo, y lo mismo sucede con la llamada Ley de Operaciones de Leasing.

Estas operaciones que significan el arrendamiento de bienes de capital a empresas, por ejemplo equipos, maquinarias, etc., y su posterior opción para la compra resulta una modalidad que en los hechos ya se viene aplicando en el país —hay instituciones financieras que la realizan desde tiempo atrás— y la norma cuyo anteproyecto se ha preparado procurará la regulación legal de este instrumento que es también de suma importancia para la actividad de empresas productivas y por ende para el desarrollo.

Estos dos anteproyectos antes mencionados, ya se están analizando al más alto nivel de gobierno, y se estima que en un plazo breve puedan ser remitidos a consideración legislativa.

Depósitos y reservas

Las reservas del Banco Central del Uruguay crecieron 7,3 millones de dólares en el pasado mes de julio, lo que lleva el aumento de las reservas internacionales de la autoridad monetaria a los 148 millones de dólares en los primeros siete meses de 1986.

Según la información oficial recabada la semana pasada, esta mejora lleva el nivel de las reservas al pasado 31 de julio a los 574,8 millones de dólares, lo que muestra la importancia del volumen de crecimiento en lo que va del ejercicio.

Se supo también que se produjo un incremento del orden de los 2.886 millones de nuevos pesos en los depósitos en moneda nacional, en tanto que también se operó un incremento, en este caso de 19 millones de dólares, en las colocaciones en moneda extranjera.

Suba de emisión

La emisión creció en 3.730 millones de nuevos pesos, lo que hace llegar el crecimiento en los primeros siete meses de 1986 a 9.185 millones de nuevos pesos.

El circulante en poder del público aumentó en 3.730 millones de nuevos pesos en julio y estas alzas, junto al crecimiento de los depósitos a la vista en moneda nacional, llevaron el aumento del M_1 a 3.814 millones en ese mismo mes.

Finalmente, el M_2, o sea el M_1 más los depósitos a plazo en moneda nacional, creció en 7.051 millones de nuevos pesos.

Serie de bonos

El Poder Ejecutivo autorizó al Banco Central del Uruguay en su carácter de Agente Financiero del Estado, a emitir hasta la suma de U$S 24:000:000.00 en Bonos del Tesoro —26ª Serie— a ocho años de plazo que se dividirán en los siguientes bonos definitivos:

De U$S 1.000,00 cada uno 22.000 títulos U$S 22:000.000

De U$S 500,00 cada uno 4.000 títulos U$S 2:000.000.

Se fijó el 1° de setiembre de 1986 como fecha de emisión de la Deuda Pública citada y el tipo de interés que devengarán los Bonos será del 8 1/2% (ocho un medio por ciento) anual.

Es importante recordar, además, que dentro del proyecto de rendición de cuentas que se está aprobando a nivel legislativo, se prevé también un incremento en la emisión de bonos, como forma de financiamiento del déficit público en la medida en que estos documentos tienen un mejor perfil, por su plazo más largo que las Letras de Tesorería, que también cumplen un acometido similar como documentos públicos.

El gasto público

El gobierno central logró abatir el déficit fiscal que se había operado en mayo pasado, y al cierre del primer semestre de 1986 el gasto público mostró un superávit que llega al 2 por ciento de los egresos estatales.

Hasta el mes de abril el gobierno central había logrado superávit en sus cuentas, pero en mayo se produjo un déficit, básicamente, por nuevos gastos derivados con la aprobación del Presupuesto, que hizo llegar las cifras negativas a los 902,8 millones de nuevos pesos.

Recaudación de junio

En junio, esa tendencia logró revertirse, al operarse un mayor volumen de ingresos que de egresos, lo que en ese mes hizo llegar el superávit a los 1.838 millones de nuevos pesos.

Los ingresos de junio llegaron a los 12.768 millones de nuevos pesos, en tanto que los egresos se ubicaron en los 10.929 millones de nuevos pesos.

Dentro del aumento de esos egresos de junio, el mayor nivel lo alcanzaron los referidos a las remuneraciones y a la previsión social, los que crecieron en 7.000 millones de nuevos pesos.

Ingresos de la D.G.I.

Al analizar el incremento de los ingresos, surge que la recaudación de la DGI aumentó en casi 10.000 millones de nuevos pesos y los tributos del comercio exterior en 2.000 millones de nuevos pesos.

De todas estas cifras surgió, al fin del primer semestre, ese superávit de 935 millones de nuevos pesos, que significa ese 2 por ciento a que hacíamos referencia de los egresos.

Respecto del déficit fiscal, el ministro de Economía Ricardo Zerbino había destacado que al asumir el actual gobierno nos encontrábamos en una situación recesiva de la economía, que ya se prolongaba por cuatro años, agravada en lo externo por un elevado endeudamiento que comprometía las posibilidades futuras de crecimiento, y en lo interno, por un severo endeudamiento en los sectores productivos.

El déficit fiscal alcanzaba el diez por ciento del PBI y el deterioro de los ingresos reales, conjuntamente con el nivel de desempleo que llegó al 14 por ciento, comprometían la estabilidad política y social del país. Ante esa situación, la conducción económica implementó una serie de acciones que preveían la reducción del déficit fiscal a un 6 por ciento del PBI en el primer año, lo que se logró, y para el segundo año de aplicación del actual programa se ha proyectado un déficit fiscal por debajo del 5 por ciento del PBI, que será compatible con los niveles de inflación también previstos para este período.

INFORMACION ECONOMICA

El sector externo

Las exportaciones al cabo de los primeros siete meses de este año llegaron a los 646 millones de dólares, según información adelantada por el Banco Central del Uruguay, al tiempo que las importaciones alcanzaron a los 493 millones de dólares.

Según estas cifras, tomadas sobre la base de los registros de exportación, se operó un crecimiento del 31 por ciento en 1986 respecto al mismo período de 1985, mientras que en el caso de las importaciones ese crecimiento fue del 16 por ciento.

Esto permitió llevar el superávit comercial de 45 millones de dólares en los primeros siete meses de 1985 a 129 millones de dólares en el mismo período de este año.

Productos tradicionales

Las exportaciones de productos tradicionales pasaron de 177 millones de dólares en 1985 a 245 millones en 1986, y las ventas de productos no tradicionales de 315 millones en el año anterior a 401 millones en al actual.

En el caso de las importaciones, hubo una reducción en el gasto por compras de petróleo que alcanzó a los 26 millones de dólares, pasando las cifras totales de 148 millones en 1985 a 122 millones en 1986, en tanto que el resto de las compras de nuestro país aumentaron de 300 millones en 1985 a 395 millones en este ejercicio.

Al analizar la mejora operada en las exportaciones tradicionales en el período, surge que hubo repuntes en varios rubros, en especial en el área de carnes, que pasaron de 60 millones de dólares en 1985 a 110 millones de dólares en 1986.

En el sector textil, las ventas de lanas pasaron de 108 millones de dólares en 1985 a 123 millones de dólares en 1986.

Ya existen solicitudes de inversión por un total de 2 millones de dólares para la adquisición de maquinarias y equipos por parte de empresas instaladas en nuestro país, en el marco de las recientes leyes aprobadas a nivel de gobierno.

La información fue confirmada por una calificada fuente oficial, la que indicó que se trata de empresas que en su mayoría están vinculadas a los sectores textil y del cuero, y que estas solicitudes pasaron ahora a ser consideradas por las dependencias oficiales respectivas, a efectos de cumplir los trámites legales previstos en estas normas aprobadas en los últimos dos meses.

Medidas en Argentina

El gobierno del presidente Raúl Alfonsín dijo que gestionará el aval del Congreso para un novedoso proyecto destinado a incrementar los niveles cada vez menores de inversión y reducir la deuda pública externa estimada en 50.000 millones de dólares.

"El gobierno ha decidido adoptar medidas que incluyen la utilización parcial de instrumentos de la deuda pública como fuente de financiación de proyectos de inversión", dijo el secretario de Hacienda Mario Brodersohn.

"El objetivo central de este régimen es estimular el crecimiento de la inversión productiva", declaró Brodersohn en conferencia de prensa.

De acuerdo con dicho sistema, los acreedores de la deuda pública deberán aceptar el pago en australes en el caso de que los fondos recibidos sean invertidos en proyectos, especialmente en las industrias exportadoras.

Pero para ello los acreedores deberán comprometerse a invertir un nuevo dólar por cada dólar de la deuda que sea cancelado.

Brodersohn agregó que aproximadamente el 95 por ciento de la deuda externa total corresponde al Estado. Con anterioridad las autoridades dijeron que los argentinos tienen no menos de 20.000 millones de dólares invertidos en el exterior.

El proyecto legislativo, sumado a un blanqueo impositivo dirigido principalmente a los argentinos que tienen capitales no declarados en el extranjero, será elevado este fin de semana al Congreso.

Fuentes bancarias expresaron que el proyecto sería bien recibido por algunos acreedores, especialmente aquellos que estén en condiciones de efectuar inversiones directas en Argentina.

"Esta es una forma de cobrar la deuda que de otra manera quizá jamás sería pagada", dijo un banquero.

El gobierno espera que la capitalización de la deuda ayudará a incrementar las inversiones y poner en marcha la actividad económica, que cayó un 4,4 por ciento el año pasado luego de una década de estancamiento.

La secretaría de Hacienda anunció que el nivel total de inversiones en Argentina cayó un 52 por ciento entre 1979 y 1985. Las inversiones brutas descendieron del 22 por ciento del Producto Bruto Nacional (PBN) en 1980 al 12,6 por ciento en 1985.

La Bolsa de Comercio de Buenos Aires respondió favorablemente al plan del gobierno, habiéndose observado alzas promedio del seis por ciento en las cotizaciones de las acciones, anunciaron agentes de Bolsa.

Panorama

CUADRO I GASTO PUBLICO PRIMER SEMESTRE

Conceptos	1986		
	Enero - Mayo	Enero - Junio	Junio
(En millones de N$)			
INGRESOS	52.492.3	65.250.1	12.767.8
1. Ingresos del Tesoro Nacional	51.997.6	64.688.2	12.690.6
a) Direc. General Impositiva	39.649.0	46.909.6	9.150.6
b) Comercio Exterior	7.113.9	9.393.8	2.279.7
c) Rentas Consulares	235.1	287.5	52.6
d) Otros	4.996.6	6.097.3	1.100.7
2. Fdo. Nacional de Inversiones M.T.O.P.	494.7	561.9	77.2
EGRESOS	53.395.1	64.318.6	10.933.5
1. Corrientes	47.813.1	57.858.9	[illegible]
a) Remuneraciones y Previsión Social	30.001.5	37.542.0	7.540.5
b) Gastos	6.378.6	7.912.0	1.530.6
c) Transferencias	5.004.1	[illegible]	[illegible]
d) Intereses Deuda Pública	6.607.7	7.884.3	1.276.6
2. Inversiones	5.262.8	5.933.0	670.2
a) Inversiones de Tesorería	1.593.0	1.690.6	96.2
b) Inversiones del M.T.O.P.	2.858.1	3.307.3	449.2
c) Fondo Energético Nacional	-	-	-
d) Inversiones con recursos externos	811.7	935.1	123.4
3. Rentas Afectadas	319.2	526.7	[illegible]
RESULTADO FINANCIERO	- 902.8	931.5	1.834.3

CUADRO II PRECIOS Y SALARIOS

CONCEPTO	[illegible] al que se informa	[illegible]		
		Un año atrás	Diciembre	Un mes atrás
INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS NACIONALES	Julio/86			
1. Nivel general		62.5	32.3	6.2
2. Agropecuarios		67.6	50.1	13.4
3. Manufacturados		56.1	27.7	4.2
INDICE DE LOS PRECIOS DEL CONSUMO	Julio/86			
1. Nivel general		74.8	29.9	6.8
2. Alimentos y bebidas		...	27.7	5.7
3. Vestimenta y calzado		...	30.3	4.8
4. Vivienda		...	15.4	0.6
5. Muebles, acces. y cuidado de la casa		...	34.9	4.7
6. Cuidados médicos y salud		...	30.9	9.2
7. Transporte y comunicaciones		...	18.9	2.6
8. Esparcimiento, recr. y cultura		...	26.1	6.0
9. Enseñanza		...	32.5	4.2
10. Otros gastos de consumo		...	36.1	7.5
INDICE DEL COSTO DE LA CONSTRUCCION	Mayo/86			
1. Nivel general		69.5	25.6	3.7
2. Mano de obra		102.5	32.3	1.9
3. Materiales		62.3	21.0	4.2
INDICES DE SALARIOS				
1. Indice Medio de Salario	Junio/86	82.0	27.6	3.5
2. Sector Público	Junio/86	80.0	22.3	- 0.1
3. Sector Privado Total	Junio/86	83.6	32.0	6.3
4. Rurales	Julio/86	60.0	38.6	17.8
INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS IMPORTADOS	Julio/86			
1. Nivel general		35.4	4.5	8.9
2. Nivel general excluido petróleo		68.7	34.5	2.2
3. Petróleo		2.8	- 23.1	21.6
COTIZACION DOLAR	Julio/86	53.4	22.0	2.5

CUADRO III MERCADOS EXTERNOS

	Al: 31.7.85	Al: 31.7.86
1. Registros de exportación	493.1	646.6
1.1. Tradicionales	177.5	245.4
Lanas	108.7	123.7
Carnes	60.7	110.1
Otros	8.1	11.6
1.2. No tradicionales	315.6	401.2
2. Solicitudes de importación	448.3	517.6
2.1. Petróleo	148.3	122.4
2.2. Resto	300.0	395.2

(En millones de dólares)

El I.V.A. y el sector agropecuario (1^{era} parte)

por Humberto Capote López

En el presente articulo, el Cr. Humberto Capote López analiza algunos aspectos del I.V.A., tales como su uniformidad, neutralidad, etc. En una segunda parte, que JAQUE entregará a sus lectores la próxima semana, el análisis se centra en las razones que existen para un tratamiento especial del sector agropecuario, en las posibles opciones y especialmente en las normas proyectadas en la Rendición de Cuentas.

Las estructuras básicas que pueden adoptarse al instrumentar un impuesto general a las ventas son tres: a) el impuesto plurifase acumulativo (en "cascada"); b) el impuesto monofase y c) el impuesto de tipo valor agregado. Existe también una modalidad especial: el sistema de impuesto en suspenso.

Las formas de imposición señaladas pueden experimentar, en la práctica, procesos de degeneración debido a diversos factores tales como dificultades de aplicación, necesidades fiscales de incrementar el rendimiento, presión de los contribuyentes, etc. Los contribuyentes pueden estar interesados en obtener una disminución de la carga fiscal o de sus modalidades de aplicación.

El objeto de este articulo no es el de explicar cada una de las modalidades que puede asumir un impuesto general a las ventas, ni el de señalar sus ventajas e inconvenientes, ni el de marcar las diferencias entre ellas sino el de referirnos al impuesto al valor agregado y su aplicación o no en el sector agropecuario. Si debo señalar lo siguiente:

— el impuesto al valor agregado, desde una perspectiva económica, tiene importantes aspectos positivos frente a un impuesto en cascada.

— el impuesto al valor agregado, frente a otras modalidades de imposición general sobre las ventas, presenta dos notas características: uniformidad y neutralidad.

Características del I.V.A.

La uniformidad implica que la suma ingresada al Fisco en el conjunto de las fases de producción y distribución equivalga a la que se obtendria de un impuesto único exigido en función del valor final del producto. Este principio quiebra si se admiten exoneraciones, salvo que se verifiquen algunos de los siguientes supuestos:

— la primera fase del proceso productivo es la fase exenta.

— devolución del I.V.A. soportado en las fases anteriores por el vendedor exento o admitir el reflejo del mismo (" impuesto ficticio") en las facturas de ventas del vendedor exonerado para permitir la ulterior compensación de su importe por el adquirente.

Un impuesto es neutral si:

— afecta con generalidad al sistema de producción y distribución sin inducir efectos distorsionantes en la asignación de recursos ni dar lugar al efecto piramidación.

— no favorece la integración empresarial y

— no discrimina entre los consumidores por suponer para todos los productos igual porcentaje de su precio de venta final y mantener inalterados los precios relativos.

El impuesto al valor agregado permite la neutralidad impositiva respecto a los precios relativos y absolutos en la medida que el impuesto se aplique en todas las fases y recaiga sobre todos los bienes y servicios, sin que existan regimenes especiales o tipos de gravámen diferenciados, y que la traslación hacia adelante de la carga tributaria sea total.

Métodos de determinación

Los impuestos al valor agregado consideran como materia imponible el mayor valor que adquiere el producto en cada fase de su ciclo de producción y distribución. Estos impuestos no acumulan la carga tributaria, por cuanto lo pagado por cada contribuyente que intervino en el circuito económico recorrido por un producto determinado, equivale al impuesto que se obtendría aplicando la misma tasa sobre su precio de venta al consumidor final.

La noción fiscal del valor agregado, no necesariamente coincide con la que se le asigna en el análisis económico. De ahí que los dos métodos básicos para la determinación del valor agregado respondan a esas dos concepciones. El método de determinación por adición representa en forma más clara el concepto económico del valor agregado, ésto es, considerar como materia imponible la parte del precio de venta que corresponde a las remuneraciones del capital y el trabajo. Supone la determinación de la materia imponible mediante la suma de las retribuciones atribuidas por la empresa, en un cierto período, a los diversos factores de producción.

El método denominado de sustracción no persigue en lo fundamental cuantificar el valor agregado a efectos de la aplicación del impuesto sino evitar la acumulación de la carga fiscal. Este método, a su vez, puede adoptar la modalidad de sustracción sobre base real o la modalidad de sustracción sobre base financiera.

En el método de sustracción sobre base real el valor agregado se obtiene restando a la producción lograda en el período que se liquida las adquisiciones de mercaderías, materias primas y materiales auxiliares para obtener esa producción, así como los gastos generales y la amortización de bienes de activo fijo. No interesa tener en cuenta si la producción lograda fue vendida o se mantiene en stock para su venta en un período posterior.

En el método de sustracción sobre base financiera el valor agregado se determina por diferencia entre las ventas y las compras efectuadas en el período al que se refiere la liquidación. No se tiene en cuenta si los bienes vendidos han sido adquiridos o producidos en ese lapso, ni si las compras han dado lugar a aquellas ventas o fueron destinadas a aumentar las existencias.

Deducciones

El impuesto al valor agregado puede dar soluciones distintas con respecto a dos problemas:

— inversiones realizadas (bienes de capital) y

— cómputo del impuesto.

Por bienes de capital entendemos los bienes amortizables directa o indirectamente afectados al ciclo productivo o al proceso de distribución. La deducción del gravámen soportado en las adquisiciones de estos bienes admite tres posibilidades:

— prohibición de deducción,

— deducción de la cuota de amortización respectiva y

— deducción inmediata, ésto es, deducir en el periodo en que se efectuó la inversión el total del gravámen pagado.

En cuanto al cómputo del impuesto, puede aplicarse alguno de los siguientes sistemas:

— de deducción de la base en la base y

— de deducción del impuesto en el impuesto.

En el primero se procede deduciendo de lo imponible por las ventas, lo imponible por las adquisiciones, mientras que en el segundo, del impuesto liquidado por las ventas se deduce el impuesto liquidado por las compras. Ambos sistemas sólo coinciden en la medida que exista una tasa única y no existan exoneraciones.

El impuesto al valor agregado admite diversas variantes, según cuál sea la forma de computar la inversión en la base del impuesto:

— impuesto sobre el valor agregado tipo producto bruto,

— impuesto sobre el valor agregado tipo renta o producto neto e

— impuesto sobre el valor agregado tipo consumo.

En el valor agregado tipo producto bruto, las adquisiciones de bienes de capital quedan excluidas.

En el valor agregado tipo renta o producto neto (según que el valor agregado se determine por adición o sustracción, respectivamente), se autoriza a las empresas a deducir el valor de los bienes de capital mediante depreciaciones anuales a medida que se utilizan.

Por último, en el valor agregado tipo consumo, se admite que las empresas deduzcan de las ventas, en el año de compra, el valor total de adquisición del bien de capital.

Naturaleza del I.V.A.

En nuestro país el Impuesto al Valor Agregado es un impuesto de naturaleza indirecta que recae sobre el consumo y se exige en ocasión de las entregas de bienes y prestaciones de servicios que tengan lugar en el ámbito de las actividades empresariales o profesionales, así como en la importación de bienes. Quedan fuera del ámbito del impuesto las empresas de reducida dimensión económica y el sector agropecuario.

La opción incorporada en la legislación uruguaya responde a las características del denominado I.V.A. neto, tipo consumo y de sustracción indirecta (es decir, estructurado según el método de sustracción sobre base financiera y en el que las deducciones se efectúan por el sistema denominado "impuesto contra impuesto").

Neto porque admite tanto las deducciones físicas como las deducciones financieras y las correspondientes a bienes de inversión. Tipo consumo porque la deducción correspondiente a bienes de inversión es inmediata y total. Sustracción indirecta porque el valor agregado se obtiene en cada fase deduciendo del impuesto que grava las operaciones del sujeto el impuesto que grava sus adquisiciones.

Es de señalar que el método de sustracción sobre base financiera, concebido por razones de practicidad y de carácter administrativo, presenta las siguientes ventajas:

— pone en evidencia en forma clara y directa la oposición de intereses entre vendedores y compradores, asegurando una acción de estos últimos que implica un control de las ventas efectuadas por los primeros.

— al referirse las ventas y las compras a un mismo periodo, facilita la realización de controles cruzados y el procesamiento masivo de informaciones.

— permite establecer un régimen mensual de liquidación y pago del impuesto, puesto que la determinación de la obligación tributaria se efectúa atendiendo exclusivamente a los hechos que han tenido lugar en el periodo que se liquida y fácilmente indentificable.

El impuesto al valor agregado se concibe como un gravámen de carácter general, de tratamiento uniforme, razón por la cual se aconsejan las mayores restricciones posibles, tanto en lo que concierne a exenciones como a tasas diferenciales.

En Uruguay, si bien el impuesto al valor agregado abarca todas las fases del proceso de producción y distribución de bienes y servicios, no es un impuesto general atento a las exoneraciones y exclusiones que la ley consagra y a la existencia de tasas diferenciales.

Dificultades de aplicación

Como ya expresáramos, el impuesto al valor agregado responde a exigencias de generalidad y proporcionalidad, con el fin de evitar distorsiones económicas. Sin embargo, razones de orden práctico y político justifican tratamientos especiales en favor de determinados sujetos económicos (caso de la pequeña empresa) o de determinados sectores de actividad (caso del sector agropecuario).

J. M. García Margallo (1) reduce a cuatro grandes categorías las circunstancias que dificultan la estricta aplicación del impuesto:

— la decisión política de favorecer a sectores deprimidos o evitar el encarecimiento de los bienes y sevicios de primera necesidad.

— la dificultad de controlar de forma eficaz y económica sectores que incluyan un excesivo número de contribuyentes.

— los problemas técnicos inherentes a la determinación del valor agregado en determinados sectores económicos.

— la irracionalidad de exigir a los contribuyentes más modestos el cumplimiento de las obligaciones formales y contables imprescindibles para liquidar correctamente el impuesto.

• • •

A pesar de darse una variedad de factores en favor de la aplicación del impuesto al valor agregado en el sector agropecuario, existen causas y situaciones que no aconsejan la integración plena del mismo. La próxima semana analizaremos las razones para su tratamiento especial, así como las posibles opciones que ofrecen la teoría y experiencia práctica. Especial consideración merecerán las normas proyectadas en la Rendición de Cuentas 1985 por el Poder Ejecutivo y los cambios introducidos por el Senado de la República tendientes a la incorporación del sector agropecuario en el impuesto al valor agregado y que actualmente se encuentran a consideración de la Cámara de Representantes.

(1) J. M. GARCIA MARGALLO: "Régimen de las pequeñas empresas en el I.V.A.". Rev. Hacienda Pública Española, número 63, 1980, pág. 65.

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA
BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE

2a. y 3a. SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 248 y 249/982 de 21.7.982, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 1.8.986 y el 31.1.987, en los siguientes valores:

2a. Serie - 7 13/16% anual
3a. Serie - 8 9/16% anual

A nivel de registros, hasta julio crecieron 31%

Se afirma el despertar exportador

por Enrico De Angellis

Con mayor alza en los registros de exportaciones tradicionales, las cifras parecen demostrar que el país entra en un período sostenido del crecimiento de sus ventas al extranjero.

En ese sentido, el análisis comparativo entre enero-julio del presente año y su similar de 1985 indica un incremento del 31,13 por ciento.

Por su parte, otros indicadores como el de importaciones, superávit fiscal y desocupación, van pautando una evolución positiva de las decisiones de la conducción económica.

Un importante impulso exportador se ha constatado en el período enero-julio del presente año. A nivel de registros, es decir en función de la intención de venta al extranjero, se ha llegado a 646,6 millones de dólares al 31 de julio, que se comparan positivamente con los 493,1 millones de dólares existentes en igual período de 1985. De esta forma, el incremento alcanzó al 31,13 por ciento.

En el capítulo de las importaciones mientras tanto, los registros alcanzan a 517,6 millones de dólares que reflejan un crecimiento del 15,45 por ciento en relación a igual lapso del año anterior.

De esta forma, la diferencia entre ventas y compras en el extranjero —siempre en función de datos de registros— llegó a los 129 millones de dólares que supera en un 187,9 por ciento el saldo existente a igual fecha de 1985, cuando era de 44,8 millones de dólares.

Dentro del capítulo de las exportaciones, son los registros correspondientes a las tradicionales, los que experimentaron una mayor alza, al pasar de 177,5 a 245,4 millones de dólares, con un incremento del 38,25 por ciento, aún superior al total.

Las exportaciones provenientes del sector denominado no tradicional mostraron un crecimiento del 27,12 por ciento, llegando los registros a 401,2 millones de dólares al concluir el séptimo mes del ejercicio.

En el marco de las compras en el exterior corresponde destacar la reducción en términos de valor de las importaciones de petróleo. Las mismas fueron de 122,4 millones de dólares en el lapso enero-julio de 1986 y habían sido de 148,3 millones en igual período del año anterior. La reducción alcanzó al 17,46 por ciento. Este comportamiento está directamente influido por la evolución de los precios internacionales del crudo que han caído vertiginosamente por un aumento de la oferta y una contención de la demanda, que terminó por inundar el mercado.

El resto de las importaciones crecieron en 31,7 por ciento, alcanzando los 395 millones de dólares.

Efectivamente cumplidas

Pasemos ahora a la consideración del conjunto de exportaciones efectivamente cumplidas. La información al respecto abarca el primer semestre del ejercicio. En ese lapso se alcanzó el total de 462,4 millones de dólares un año atrás. También en este caso el mejor comportamiento correspondió a las de origen tradicional que se elevaron en un 29,04 por ciento, llegando a los 201,5 millones de dólares. Las no tradicionales llegaron a los 260,9 millones de dólares con un incremento de 17,33 por ciento.

Considerando tanto los comportamientos de las exportaciones efectivamente cumplidas como los registros de intención de operar con el extranjero, es evidente que se ha conformado un interesante mejoramiento en el ritmo de actividad de este sector clave de la economía nacional.

Los guarismos alcanzados al concluir el primer semestre permiten esperar, con amplias posibilidades, la superación de los 1.000 millones de dólares como exportaciones anuales en 1986. Ello resultará significativo, al superarse una barrera que constituía si se quiere, un verdadero impedimento psicológico.

Pero además, es necesario introducir en este conjunto de consideraciones los efectos que seguramente derivarán del reciente acuerdo signado entre Brasil y Uruguay por el cual se pondrán en funcionamiento un conjunto de mecanismos y vías de acción que permitirán una intensificación del intercambio bilateral que, en el caso de nuestro país, permitirá alcanzar exportaciones a esa nación por 200 millones de dólares en el presente ejercicio, casi un tercio más de las efectivamente concretadas en 1985 y que a su vez, continuarán creciendo en los años subsiguientes.

De todo lo expuesto se deduce entonces, que la estrategia externa desplegada por el gobierno democrático está comenzando a dar sus primeros frutos, ampliando rápidamente las posibilidades exportadoras de nuestra producción y generando así un factor de empuje sobre el nivel de actividad interna que hará más fácil el proceso de recuperación económica.

Superávit fiscal

Otro aspecto rescatable de la gestión económica del Gobierno es la continuidad en el correcto manejo de las finanzas públicas y la consecuente obtención de resultados satisfactorios en materia presupuestal.

Al concluir el primer semestre del ejercicio, los ingresos del Gobierno Central han superado a los egresos en 1.838,1 millones de nuevos pesos. Este resultado fue posible merced al excedente del mes de junio que permitió absorber el pequeño déficit de 1,7 por ciento de los egresos generados hasta mayo y culminar el período enero-junio con un pequeño pero significativo superávit.

En este comportamiento ha influido la continuidad de una sana política fiscal que ha conjugado un crecimiento en términos reales de los ingresos, esencialmente por una correcta administración tributaria y por una distribución más equitativa de la carga fiscal, con una reducción en términos reales de los egresos. De esta forma, la economía uruguaya está logrando un resultado sumamente alentador y quitando uno de los factores de mayor incidencia sobre el proceso inflacionario.

Fuerte caída del desempleo

La tasa de desempleo para Montevideo descendió del 12% en el primer trimestre de 1986 en relación a la población económicamente activa, al 10.7% en el segundo.

Esto permite que después de 4 años se alcancen los niveles del primer trimestre de 1982.

En aquella oportunidad había comenzado un proceso creciente en los niveles de la citada tasa que había alcanzado algo menos del 6% en el primer trimestre de 1981, uno de los puntos más bajos que registra la estadística para esta variable. En aquel momento coincidía con un alto nivel de actividad en el cual se había alcanzado un crecimiento anual del producto bruto interno del 36% en 1980 y del 4.3% en 1981.

A partir de entonces comienza un proceso de descenso del nivel de actividad que alcanza su punto más bajo en 1984 para mostrar posteriormente un leve repunte en 1985 y lo que va de 1986.

La tasa de desempleo se situó de promedio en el 11.9% en 1982 y en el 15.4% en 1983 (el punto más alto fue del 16% en el segundo trimestre). Posteriormente comienza a descender gradualmente al 14.5% en 1984 y algo más aceleradamente en 1985 (13.1%) y en lo que va de 1986 (11.4%).

En relación con la tasa de desempleo del segundo trimestre de 1986 y considerando según sexos, se mantiene la tendencia de meses anteriores en que la tasa en las mujeres es notoriamente superior a la de los hombres (13.5% en relación a 8.6%). Tomando la evolución desde comienzos del año anterior, sin embargo, se aprecia un mayor descenso en la tasa de desempleo de las mujeres, la que pasa de un 18.7% al citado 13.5%. En tanto en los hombres la tasa desciende del 10.0% al 8.6%.

A nivel global, la proporción de activos en el segundo trimestre de 1986 era del 57.8% del total de la población mayor de 13 años.

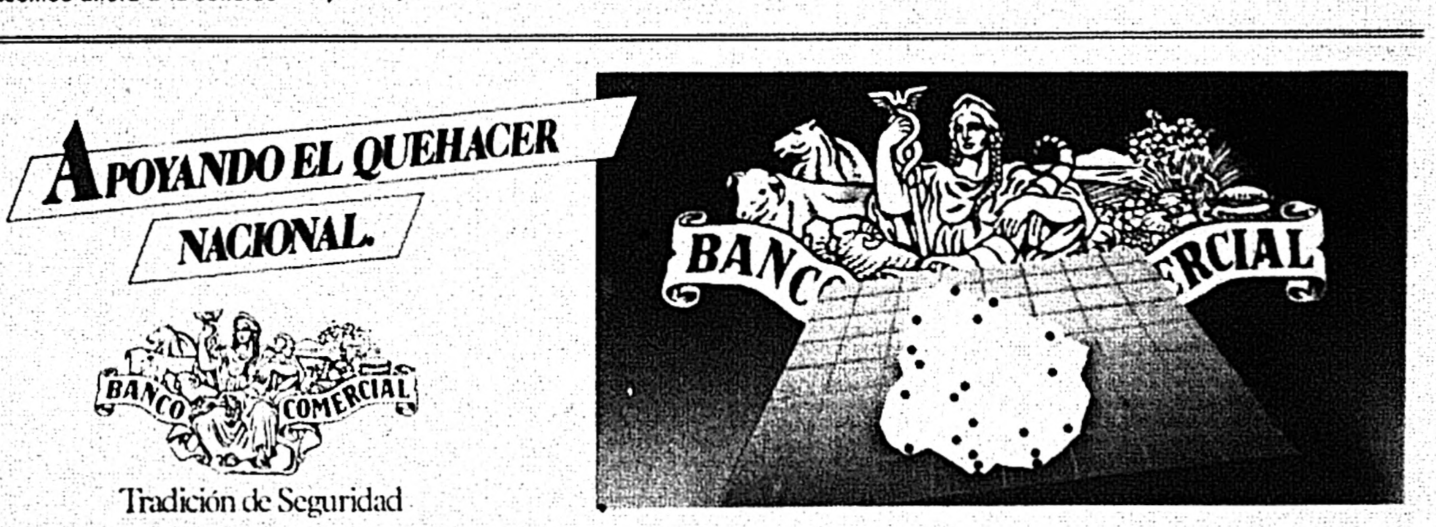

ANALISIS ECONOMICO

Evaluar sus consecuencias

Mercado negro de cambios

por Isaac Alfie

La existencia de un mercado negro de cambios en el Uruguay de hoy, debería ser un motivo de preocupación de las autoridades nacionales. Como en todo mercado paralelo, resulta por demás dificultoso un control sobre el mismo. Sin embargo la evaluación desde el punto de vista económico y social resulta imperiosa.

Causas

Deberíamos encontrar un motivo para que exista este mercado paralelo de divisas. Creemos que, el mismo es consecuencia del tributo creado en julio de 1984, IVEME (Impuesto a la Venta de Moneda Extranjera), el cual grava la venta, que realiza una Casa de Cambios o Institución Bancaria, de moneda extranjera, siempre que su contrapartida resulte ser en moneda nacional. Por lo cual, quedan excluidas las operaciones de arbitraje entre monedas.

En octubre de 1985 se amplía la base imponible de este tributo, gravando la venta de metales preciosos en barras o lingotes, siempre que el pago se realice en moneda nacional. (Se considera metal precioso, aquel cuyo título sea mayor a 900).

La tasa del tributo fue en principio del 1% para las operaciones de venta al público y 0,1% para las realizadas entre los bancos. Hoy la misma permanece incambiada para las segundas, pero es del 1,5% para las primeras.

¿Por qué estimamos en este impuesto la causa última del mercado paralelo?

En un mercado competitivo, como lo es el de divisas, el tributo eleva el precio por encima del que iguala oferta y demanda, resultando que en el nuevo precio existe un exceso de oferta. la cual desaparece bajando el precio.

Evaluación económica

Más allá del costo social que todo impuesto significa, sé debería estudiar la recaudación del fisco pre y post-impuesto.

El lector dirá, pre-impuesto es cero, post-impuesto por lo menos es algo. Existe otro factor a considerar y es la existencia de otros tributos que gravan a las empresas de intermediación financiera, éstos son el IRIC (impuesto a las ganancias) y el PATRIMONIO, ya sea de la empresa (S.A. con acciones al portador) o del titular por el valor accionario.

Entonces la comparación a realizar debe ser, tomar los ingresos por IRIC y PATRIMONIO antes de implantarse el impuesto, en un período considerable de tiempo, por ejemplo un año, provenientes de las empresas alcanzadas con el nuevo tributo. Llevar la misma a moneda constante, luego tomar la recaudación después de implantarse el tributo, sumando IVEME, IRIC y PATRIMONIO, nuevamente considerar la recaudación en un período homogéneo al anterior, considerar las cifras a moneda constante y compararla con la anterior.

Se debería tener en cuenta la evolución del PBI del sector banca y finanzas, con el fin de corregir los resultados con la evolución del producto, de forma de homogeneizar las cifras a comparar.

Hubiéramos preferido que estas cifras sean públicas, a través de los boletines que publica periódicamente el Banco Central. Pero las mismas, más allá de no poseer el nivel de desagregación requerido, poseen datos hasta setiembre de 1985, con los cuales resulta poco serio realizar una buena estimación.

Evaluación social

Existe, también aquí, el eterno problema de los mercados negros. Quienes más resultan perjudicados, son aquellos que menos poseen. El que accede al mercado paralelo, es aquel habitual comprador de divisas, el cual es cliente de la empresa, posee cierta confianza con los cambistas y realiza operaciones sin documentarlas, lo cual resulta en una transacción sin impuesto.

El pequeño ahorrista, quien compra algún dólar a fin de mes, lo hace con todas las de la ley, recibe boleta como corresponde y paga el impuesto.

De esta forma la empresa se cubre presentando una serie de operaciones legales, paga un monto de impuesto menor al que corresponde y perjudica al país en su conjunto. Cada peso de ganancia que se obtiene en el mercado paralelo, es libre del 30% de IRIC. Además no engrosa el capital a fin del año, base de cálculo del impuesto al Patrimonio.

Nos perjudicamos todos. La recaudación se resiente, influye en el déficit fiscal, el cual debemos financiar, provoca emisión de dinero o de colocación de títulos para cumplir con los compromisos que el Estado asumió. Provoca la inflación, y el pago de intereses de deuda, que luego absorbe el contribuyente.

Téngase presente que, cualquier política redistributiva del ingreso, resulta muy difícil de realizar si se posee un abultado déficit fiscal. Esto obedece al hecho de que, si el mismo se financia emitiendo dinero, el perjudicado es quien recibe ingresos fijos por salarios o jubilaciones, quien ve resentirse su poder de compra, y si se financia con colocación de deuda pública, los tenedores de la misma son aquellos que poseen capacidad de ahorro, no precisamente los asalariados.

Los poseedores de la deuda, cobran sus intereses, para lo cual hay que recaudar los impuestos, que, en definitiva, en la mayoría de los casos, los paga el consumidor.

Conclusiones

Existe un mercado negro de cambios al que debemos intentar evaluar. No conocemos cifras para realizar la misma, pero tenemos la firme convicción de que este impuesto, no sólo no ha logrado incrementar la recaudación, sino que mirando en su conjunto, ha retraído la misma en términos reales, de acuerdo a las pautas de comparación establecidas.

Por otra parte, provoca un claro perjuicio al pequeño ahorrista que no accede al mismo.

Reclamamos de la administración, una más severa fiscalización del tributo, circunstancia que la consideramos dificultosa por la celeridad operativa de la operación de cambio, la cual se realiza muchas veces por teléfono, sin que el medio físico se verifique, en poder del propietario. O bien la derogación del tributo, el cual a la vista de los datos poseídos, resulta poco redituable.

¿Importar o producir tecnología?

La capacidad tecnológica autónoma

por Jorge Grunberg

¿Debemos importar o producir la tecnología que necesitamos? La tentación es grande de responder a esta pregunta en base a las ideologías políticas que nos orientan en los temas "clásicos" del desarrollo nacional (salarios, alquileres, pasividades, endeudamiento, etc.). Debemos desconfiar sin embargo, de esta inercia intelectual. La explosión tecnológica es un fenómeno que no existía (en su forma actual), cuando esas ideologías nacieron y por lo tanto difícilmente nos puedan brindar respuestas válidas en esta etapa.

Políticas tecnológicas e ideológicas

La realidad internacional nos muestra claramente que las políticas tecnológicas trascienden las fronteras ideológicas. Los instrumentos básicos de desarrollo tecnológico (inversiones masivas en investigación y desarrollo, joint ventures, capital de riesgo, cooperación universidad-industria, etc.), son los mismos al Este y al Oeste.

Antes entonces de encarar nuestra problemática tecnológica, debemos despojarnos de los preconceptos que han culminado su vida útil.

"Nuestros ideales deben coincidir, aun cuando no lo hagan nuestras ideologías" (Halty Carrere M., 1975). Debemos *"desideologizar"* la respuesta a la pregunta hecha más arriba.

Las respuestas más comunes (*"importar sin restricciones"* vs. *"producir todo lo producible y gravar el resto"*) han sido tratadas extensamente con anterioridad (Grunberg J., *JAQUE*, pág. 22, 30/7/86) pero su característica predominante, es que NO son respuestas reales, sino reflejos ideológicos.

No puede reducirse la cuestión a esa alternativa simplista, ya que no es factible (en el largo plazo) importar sin producir ni producir sin importar. La producción autosuficiente (autarquía) es obviamente ilusoria en el mundo actual, un hecho que se ha visto reafirmado por los recientes cambios en la política tecnológica de la poderosa China Popular.

Políticas tecnológicas y soberanía nacional

Por otro lado, importar en gran escala renunciando a la producción nacional, implica resignarse a la pérdida de poder negociador en la compra y llevar la dependencia con relación a los proveedores de tecnología a niveles incompatibles con el ejercicio efectivo de la soberanía.

Debe admitirse (más allá de los diferentes dogmas ideológicos) que siempre serán necesarios los componentes importados en nuestros recursos tecnológicos. Lo importante es seleccionarlos inteligentemente, adquirirlos en los términos más favorables que sea posible, explotarlos eficientemente e ir incrementando progresivamente el control nacional sobre ellos.

La regulación en la importación de tecnologías no implica necesariamente un descenso de la inversión externa (Chudnowski, 1985) y en algunos casos es tanto o más importante que la regulación en la importación de los productos de esas tecnologías. Según la Oficina Panamericana de la Salud *"...deberían regularse las tecnologías médicas del mismo modo (y en algunos casos por las mismas razones) que se han regulado los medicamentos..."*

Tecnología importada y tecnología producida

El objetivo es lograr una mezcla entre tecnología importada y tecnología producida que sea *"óptima"* para cada sector de la economía. El criterio de optimización no será puramente económico sino que incluirá los aspectos sociales (mano de obra, éxodo rural, etc.), culturales (educación, lenguas nacionales, etc.) y ecológicos (preservación del medio ambiente, conservación de la fauna, etc.), que la voluntad colectiva de la comunidad defina oportunamente.

La especificidad propia de cada sector de la economía deberá ser tenida en cuenta para la definición del criterio de optimización. Deberá tenerse en cuenta si el sector está en amamantamiento ("nurturing"), crecimiento, consolidación o si por el contrario se encuentra en crisis. Será importante analizar si el mercado local de los productos o servicios del sector está dominado por firmas nacionales o extranjeras, si el endeudamiento del sector es crítico y cuál es su nivel de desempleo entre otras consideraciones.

Una consideración de capital importancia será el carácter de exportador del sector en estudio. Un sector exportador (por ej. textiles) deberá recurrir a tecnología adecuada para mantener su competitividad internacional, so pena de desaparecer por completo (arrastrando sus fuentes de trabajo). Un servicio no exportador como el Ministerio de Obras Públicas por ej. podría optimizar su mezcla privilegiando la creación de puestos de trabajo obra sobre la tecnología de punta en la construcción de carreteras u otras obras. La solución sería eventualmente subóptima económicamente, pero las carreteras no se exportan y la diferencia de eficiencia sería conocida y aceptada por los agentes en juego, acotando el perjuicio a la competitividad del país.

Capacidad Tecnológica autónoma

Para obtener esa mezcla óptima es imprescindible desarrollar UNA CAPACIDAD TECNOLOGICA AUTONOMA es decir la capacidad de *"definir, establecer y controlar la mezcla tecnológica adecuada"* para cada sector (Sábato, 1982).

De acuerdo a los objetivos fijados por la política económica y al estado del aparato productivo nacional deberemos ser capaces de: *a) definir la mezcla apropiada, b) producir el componente nacional, c) controlar la importación del componente no nacional y d) asegurar la distribución de esos recursos tecnológicos al aparato productivo por los canales más apropiados.*

En el desarrollo de esa capacidad tecnológica autónoma se encuentra la clave para encarar la superación de nuestro subdesarrollo tecnológico, parte importante de nuestro subdesarrollo económico. Las explicaciones para este subdesarrollo económico suelen concentrarse alrededor de la escasez de recursos para la infraestructura de producción científica del país. Allí reside parte de la realidad, pero no toda. Sobre esto profundizaremos en una próxima entrega.

El autor es Ingeniero de Sistemas egresado de la Universidad de la República. Se desempeña desde 1980 como Director del Centro de Cómputos del Instituto Tecnológico ORT. Obtuvo el Premio Nacional de Informática en 1982 y el Premio CREI DE PLATA (España) en 1984.
Coordina el Grupo de Innovación Tecnológica del Centro de Innovación y Desarrollo y es asesor de numerosas empresas y organismos.

PUNTO DE VISTA

La Administración Pública uruguaya

por Ruben Correa Freitas Columnista invitado

Uno de los aspectos criticados y críticos que tiene el país, es el que se refiere a su burocracia.
¿Quién no ha chocado con ella alguna vez?
Sin embargo hay algo que parece claro: no puede pensarse en el desarrollo económico y social, ni en la integración regional, si el aparato del Estado no es capaz de resolver problemas rápida y eficazmente.
El gobierno democrático desde el inicio mostró su preocupación por este tema. El mismo 1° de marzo de 1985, el Poder Ejecutivo envió al Parlamento el Mensaje y Proyecto de Ley de re-creación de la Oficina Nacional del Servicio Civil.
Su director, el Dr. Ruben Correa Freitas, en la primera de una serie de notas sobre el tema, nos brinda a continuación un análisis histórico de la estructuración de la Administración Pública nacional.

Uno de los graves problemas que desde hace décadas tiene el Uruguay, es la Administración Pública, sea por su estructura hipertrofiada e inadecuada, sea por el exceso de funcionarios públicos con falta de capacitación, carentes de motivación y mal remunerados.

Generalidades

Pienso que si bien el problema económico (inflación, balanza de pagos, déficit fiscal, etc.) es muy importante, la estructura y funcionamiento de la Administración Pública es condición fundamental para el crecimiento y desarrollo de una Nación.

Tan es así, que todos los informes de evaluación realizados por organismos internacionales de crédito en la década del sesenta, coinciden en afirmar que los esfuerzos llevados a cabo en América Latina para contribuir al desarrollo económico y social, fracasaron por carecer los países de la región de la infraestructura administrativa adecuada para administrar eficiente y eficazmente los proyectos respectivos.

El gobierno constitucional del Presidente Dr. Julio María SANGUINETTI, se ha caracterizado desde el momento de su instalación, por una preocupación permanente y constante por los problemas administrativos del Sector Público. Un ejemplo claro de ello, es que una de las primeras medidas de gobierno adoptadas por el Presidente de la República el 1° de marzo de 1985, fue el envío al Parlamento del Mensaje y Proyecto de Ley por el que se creaba nuevamente la oficina Nacional del Servicio Civil; de conformidad con lo dispuesto por el artículo 60 de la Constitución de la República.

Cualquiera sea el enfoque político sobre el futuro del Uruguay y de América Latina, porque ante todo somos latinoamericanos, es indudable que debe partirse de un análisis crítico, objetivo y científico sobre la realidad de la Administración Pública en su conjunto, con la finalidad de detectar los problemas e imaginar las soluciones.

Pero hay una afirmación que me parece que es de principio: no puede pensarse en el desarrollo económico y social ni en la integración económica regional, si el aparato burocrático del Estado es incapaz de brindar soluciones rápidas, eficaces y oportunas.

En definitiva, es imprescindible realizar la "*reforma o modernización administrativa*" del Estado, para que el "*modelo burocrático*" se adapte a las necesidades y exigencias del mundo del futuro, dominado por la computación, la cibernética y las comunicaciones vía satélite, pero que tiene una finalidad muy clara para todos los uruguayos: la felicidad del hombre, del ser humano de carne y hueso.

Evolución histórica

Cuando el Uruguay nació a la vida independiente en 1830, contaba con 74.000 habitantes y una Admnistración Pública muy reducida, por cuanto sólo habían tres Ministerios: Gobierno y Relaciones Exteriores, Guerra y Marina y Hacienda y 2.177 funcionarios públicos. En la Constitución de 1830, se consagró un Estado unitario y fuertemente centralizado, no conociéndose la descentralización territorial ni la de servicios. Era el típico Estado "juez y gendarme", propio de la concepción dominante en el Siglo XIX, que tenía a su cargo únicamente los cometidos esenciales, esto es la defensa nacional, la seguridad interior, las relaciones exteriores y la actividad financiera básica del Estado. (Ver Cuadro II).

A principios de este Siglo, nos encontramos que la población uruguaya era de 990.158 habitantes y que habían 19.000 empleados públicos, lo que nos da un porcentaje de un 1.88% de funcionarios públicos. (Ver Cuadro I).

La entrada en vigencia de la Constitución de 1918, tuvo como consecuencia inmediata el crecimiento del aparato burocrático del Estado, por cuanto tres Ministerios, Relaciones Exteriores, Guerra y Marina e Interior, dependían directamente del Presidente de la República y cuatro Ministerios dependían del Consejo Nacional de Administración, que eran Hacienda, Instrucción Pública, Industrias y Obras Públicas. A ello debe agregarse la consagración en el famoso artículo 100 de la Constitución de 1918, de la descentralización por servicios, esto es, de los Entes Autónomos, cuya primera manifestación había sido la creación del Banco de la República en 1896 y posteriormente la UTE y el Banco de Seguros del Estado. (Ver Cuadro II).

Hacia 1930 el número de funcionarios públicos ascendía a 30.000 aproximadamente y en 1932 alcanzó a 52.000 sobre una población que era de 1:700.000 habitantes aproximadamente, lo que nos da un 2.9% de funcionarios públicos. (Ver Cuadro I).

La Constitución de 1934, trajo consigo la creación de diversos organismos, como la Corte Electoral y el Tribunal de Cuentas. Con la Constitución de 1952 se creará el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, con lo cual queda, en líneas generales, conformada la estructura actual de la Administración Pública uruguaya: los Poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial; los tres órganos de creación constitucional con idéntica posición institucional que los Poderes de Gobierno, esto es, el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, el Tribunal de Cuentas y la Corte Electoral; los Entes Autónomos y los Servicios Descentralizados (actualmente hay doce Entes Autónomos y cuatro Servicios Descentralizados); y los Gobiernos Departamentales (diecinueve en total). (Ver Cuadro II).

El crecimiento de los funcionarios públicos continuó, y es así como el primer censo nacional de funcionarios públicos realizado por la Oficina Nacional del Servicio Civil en 1969, nos da un total de 213.001 funcionarios sobre una población estimada en 2:600.000 habitantes aproximadamente. (1)

Un dato de suma importancia es el siguiente: entre los años 1951 y 1969, ingresaron un total neto de 139.929 funcionarios públicos.

Por último, según un estudio realizado recientemente por la Oficina Nacional del Servicio Civil, actualmente hay un total de 261.000 funcionarios públicos, distribuidos de la siguiente manera:

Administración Central	108.119
Entes Autónomos y Servicios Descentralizados	117.079
Gobiernos Departamentales.	36.335
TOTAL.	261.533

Tomando en cuenta la población del Uruguay, según el Censo de 1985, que asciende a 2:930.564 habitantes, ello nos da un 9% de funcionarios públicos. Si analizamos la población económicamente activa, que se estima en 1:200.000 habitantes, los funcionarios públicos representan un 21.75%.

Dicho de otra manera, en el Uruguay hay un funcionario público por cada once habitantes.

Resumen

Desde 1830 hasta la fecha ha habido un crecimiento de la estructura estatal, como consecuencia directa de un cambio en la concepción política sobre los fines y cometidos del Estado, con una influencia muy importante del batllismo, sobre todo en las primeras tres décadas de este Siglo, y también ha habido un crecimiento significativo en la cantidad de funcionarios públicos, debido a diversas causas, la principal de las cuales estimo que es la falta de crecimiento del Sector Privado, habiendo absorbido el Estado la mano de obra desocupada.

En sucesivas entregas, habré de analizar cómo se ha manejado la política de personal en el Sector Público y cuáles son las soluciones que estimo convenientes para mejorar la eficiencia y la eficacia de la Administración Pública.

CUADRO I

Año	Habitantes	Funcionarios Públicos	Porcent
1830	74 000	2 177	2.94%
1900	990.158	19 000	1.91%
1930	1 700 000	30 000	1.76%
1932	1.700 000	52 000	2.90%
1969	2 600 000	213 001	8.19%
1986	2 930 564	261.533	9.00%

CUADRO II

Año	Poderes	Ministerios	E A / S D	O A F	G D
1830	3	3			
1918	3	7	3		19
1934	3	9	7	2	19
1966	3	11	16	3	19

REFERENCIAS:

EA: Entes Autónomos
SD: Servicios Descentralizados
OAF: Organismos con autonomía Funcional
GD: Gobiernos Departamentales

---

[1] El Censo no incluyó el personal militar que se estimaba en aproximadamente 18.000 efectivos.

El Dr. Ruben Correa Freitas es Docente de Derecho Constitucional, y se desempeña actualmente como Director de la Oficina Nacional del Servicio Civil.
Ha publicado varios trabajos sobre problemática jurídica y administrativa del Estado.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
alíscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad
Tels. 90 46 08 - 90 46 63 - 90 53 87

INFORMACION AGROPECUARIA

Inundaciones y pérdidas

Las intensas lluvias que durante varios días azotaran el país, causaron inundaciones en varias regiones.

A mediados de la semana pasada la situación pareció contenerse y revertirse, pero recrudecieron las lluvias y el panorama volvió a oscurecerse. La inundación ha afectado severamente una superficie que oscila entre 300 a 600 mil hectáreas.

El departamento más afectado ha sido Rocha, aún cuando Florida, Durazno, Canelones, Soriano y otras zonas también han sufrido los efectos del temporal.

En el plano agropecuario, si bien es muy pronto para intentar una evaluación, no hay duda que el fenómeno tendrá consecuencias serias —tanto para la producción agrícola como para la pecuaria—.

Según se ha indicado, en Rocha no habrá mayores dificultades para el arroz, ya que se había levantado la cosecha anterior y aún no se había cultivado la nueva, pero de persistir las condiciones meteorológicas, habrá atrasos en la preparación de las tierras.

También es probable que se registren pérdidas en vacunos y ovinos, pero se espera que —como las crecidas dieron tiempo— los productores hayan podido llevar sus haciendas a terrenos seguros.

En términos generales, no hay dudas que la inundación de campos bajos, los arrastres de tierra y las lluvias prolongadas, afectarán las siembras con riesgo de severas pérdidas.

Asimismo se estima que el factor climático tendrá duras consecuencias con las majadas que estaban en plena parición, con la consiguiente mortandad de corderos.

Por otra parte la granja sufrirá las consecuencias del desajuste climático, lo que se apreciará por parte del consumo dentro de algunos meses.

En resumen, si bien aún no puede evaluarse el daño —quizás nunca se llegue a hacerlo totalmente— estas inundaciones vienen a perturbar las posibilidades de un repunte en muchos sectores de la producción en un momento en que —fundamentalmente por la vía de acuerdos comerciales— se avizoran muy buenas perspectivas.

Precio del ganado

Una de las primeras consecuencias de las intensas lluvias, se ha verificado en el precio de las haciendas gordas. En efecto, la crecida de ríos y arroyos ha determinado una disminución de la oferta, hecho que ha contribuido a tonificar los precios, que volvieron a situarse en el eje de los N$ 100 el kilo en pie.

También las lluvias provocarán la pérdida de estado de lotes de ganado que estaban próximos a embarcar, es decir que la oferta se reducirá, aún cuando mejoren las condiciones climáticas.

Debe señalarse que la imprevista reapertura compradora de una planta exportadora dio nueva expectativa al mercado y dotó de nuevo empuje a los precios.

Expo Prado'86

En estos días entra en su fase culminante la 81a. Exposición Internacional de Ganadería y Muestra Internacional Agroindustrial y Comercial que organiza la Asociación Rural del Uruguay en su predio ferial del Prado.

Diversas dificultades paufaron el desarrollo de esta exposición, la de mayor jerarquía en el calendario de muestras pecuarias del país y una de las más importantes en el concierto continental. Todas estas dificultades se vinculan básicamente con los factores climáticos, que determinaron la ausencia de espectadores durante casi toda la primera semana de exposición y posteriormente, la retracción de muchos criadores que habían anotado sus productos pero que, llegado el momento, no pudieron presentarlos.

Todo esto llevó a que las autoridades de la ARU prolongaran la muestra hasta el 31 de este mes, a fin de que los montevideanos puedan recorrer el predio, en un encuentro campo-ciudad que resulta muy útil para comprender y conocer una actividad que es pilar de la economía nacional. También esta prolongación beneficiará a las firmas expositoras de la multitudinaria muestra agroindustrial y comercial, tan castigadas en el primer tramo de la exhibición.

El pasado fin de semana el tiempo atemperó su rigor y la asistencia volvió a niveles cercanos a los esperados por los organizadores.

Muestra Pecuaria

Frecuentemente se dice que El Prado es una fiesta de la pecuaria nacional —y así es— pero su mayor importancia radica en que allí se exhiben los mejores ejemplares de la cabaña nacional, quienes a través de su función reproductora transmitirán sus características al rodeo mejorando los niveles de calidad de nuestra pecuaria. Por eso la instancia que más importa de esta jerárquica exposición es precisamente la adjudicación de los grandes lauros, que se cumple en estos días y que concita la atención de productores, criadores y público en general.

Una rápida compulsa realizada por *JAQUE* permite concluir que, en general, se aprecia una exhibición de menor volumen en las distintas razas, pero manteniendo un buen nivel de calidad. Por otra parte las razas predominantes en el país: Hereford, Holando, Corriedale, han alcanzado, a pesar de las dificultades aludidas, una participación importante que ratifica su preeminenia.

En ovinos se registraron triunfos de Arturo Aguerre en Merino Australiano, de Bernardo Nadal (pedigree) y Manuel Ilundain (puros de origen) en Merilin, Salpay (hembras) y Arrozal 33 (machos) en la raza Romney Marsh. En la raza Corriedale, mientras tanto, se calificó a los Puros de Origen, adjudicándose el lauro de Gran Campeón y Reservado de cabaña La Selva.

En bovinos, la raza Normando —en muy buena muestra— también coronó a sus campeones: una ternera de Marta Holzman y en machos triunfó Violeta Parietti de Thompson.

Endeudamiento

La Federación Rural hizo conocer a la opinión pública su "profunda preocupación" ante las dificultades que enfrentan los productores para hacer frente a las obligaciones emergentes de la ley de refinanciación.

La gremial rural llevó a cabo una reunión extraordinaria de su Consejo Directivo el pasado lunes, en la que participaron unos 80 presidentes o delegados de entidades federadas, con la única finalidad de considerar el problema del endeudamiento y la extranjerización de la tierra, es decir, la adquisición de campos por parte de extranjeros no residentes.

El titular de la entidad, Ing. Carlos Coubrough, dijo a *JAQUE* que resulta prácticamente imposible a una empresa agropecuaria hacer frente a la refinanciación y que la ley no es un "instrumento idóneo" para solucionar esta dificultad.

"La ley" expresó Coubrough "fue una solución política a la que nosotros fuimos formulando observaciones a través de notas, cartas, entrevistas, etc. En definitiva los hechos nos dieron la razón y sabemos por qué no es un instrumento idóneo, porque ningún ingreso neto razonable de la pecuaria, puede pagar la brutal transferencia de recursos que se operó entre 1980 y 1983 al sistema financiero. Como la fecha de equilibrio por la que se optó fue el 30 de junio de 1983, allí está el problema".

Luego de varias horas de deliberaciones, la Federación Rural resolvió designar una comisión que tiene los siguientes cometidos: a) seguimiento intenso del desarrollo de la ley de refinanciación; b) realización de contactos a nivel administrativo y de sectores políticos a los efectos de suministrar una adecuada información sobre los temas de endeudamiento interno, venta de tierras a extranjeros no residentes y real capacidad de pago del sector.

Informaciones obtenidas en la FR permiten indicar que no sería improbable que la entidad impulse modificaciones a la ley de refinanciación, aún cuando se reconoce que será difícil alterar la voluntad política que determinó la sanción de dicha norma.

Refinanciación y extranjerización

En relación a las concretas dificultades de pago, se señaló que solamente algo más del 20 por ciento de los productores había abonado los intereses provisorios que vencieron el pasado 30 de julio, lo que estaría ratificando que la ley no es un instrumento adecuado.

El tema de la extranjerización —si bien incluido en la agenda de la reunión— no mereció un tratamiento formal, aunque sí fue incluido en el numeral 3 de la declaración que expresa: "Que la alarmante descapitalización de los productores obligados a vender su tierra es un efecto complementario y demostrativo del grave endeudamiento del agro y de la inexistencia de soluciones apropiadas para esta situación".

Panorama general

Inundaciones en varias zonas del país, especialmente en Rocha; con sensibles perjuicios para la producción agropecuaria; un notorio repunte en las exportaciones registradas en los primeros siete meses del año en comparación con igual período de 1985; positivos acuerdos que permitirán la presencia permanente de productos agropeucarios uruguayos en el mercado brasileño; culminación de la 81ª Exposición de la Rural en el Prado y la preocupación de la dirigencia ruralista por la tenencia de tierras por parte de extranjeros no residentes, han sido los factores de mayor incidencia en el sector.

Avances en el PEC

Como se había anunciado, los presidentes de Brasil y Uruguay suscribieron varios acuerdos en el marco de la integración económica iniciado semanas atrás, en la minicumbre celebrada en Buenos Aires.

Los convenios suponen una ampliación del Protocolo de Expansión Comercial (PEC), instrumento que está en plena vigencia, con sensibles beneficios para la producción agropecuaria nacional.

En materia de carnes se colocarán 70 mil toneladas, que significan casi la mitad de los volúmenes exportables. A esta cifra se llega mediante la duplicación del cupo asignado originalmente en el PEC, para el régimen de draw-back, que se sitúa entonces en 40 mil toneladas y 30 mil toneladas más de carne para el consumo, que tienen mejores posibilidades de precio.

En arroz se acordó una exportación anual del orden de las 200 mil toneladas, que —en estos momentos de dificultad en el mercado mundial— representan la seguridad de colocación de un muy importante porcentaje de nuestros excedentes exportables.

Para los lácteos también han mejorado los cupos, en especial para la leche en polvo y se procuraron agilizar mecanismos burocráticos para la colocación de manteca.

También muy beneficioso resultó lo convenido para los productos hortícolas, obteniéndose franjas de hasta 500 mil dólares para una serie de rubros, lo que puede determinar cambios profundos en la estructura de la hortifruticultura nacional.

Como contrapartida, Brasil podrá exportar tecnología para el sector bajo forma de tractores, insumos agropecuarios, etc., así como podrán intensificarse acciones en el área de la investigación.

Aumentan exportaciones

Según información del Banco Central del Uruguay, las exportaciones registradas en los primeros siete meses del año experimentaron un sensible incremento (31%), respecto a las operadas en igual período del año anterior.

En el rubro carnes, se llegó a 110 millones de dólares contra 65 millones del año anterior, en tanto que las ventas de lanas sumaron 123 millones contra 108 de 1985.

AGRO ANALISIS

Agro: ¿a qué se juega?

por Gonzalo Arroyo

Partiendo de la constatación de que el sector agropecuario —a pesar de haber sido de los más diagnosticados, con resultados que ignoran completamente este hecho— evoluciona condicionado por los mercados internacionales, el Ing. Agr. Gonzalo Arroyo se interna en un análisis sin complacencias de nuestra realidad y viabilidad agropecuaria. Reclamando un cambio de mentalidad, rompe mitos y pre-conceptos inculcados a todos nosotros desde la escuela. Pasando revista a la realidad de ese mercado mundial condicionante, concluye en la necesidad de hacer frente, en forma compartida entre el Estado y los empresarios rurales, a los problemas del rubro básico de nuestra economía.

El sector agropecuario ha de ser sin duda el más diagnosticado y polemizado de toda nuestra economía. Litros de tinta y toneladas de papel se consumieron en sesudos análisis preconcebidos desde distintas trincheras ideológicas. Desde propuesta de reforma agraria de *"barricada"* cuyo principal objetivo fue la alineación ideológica detrás del slogan, hasta impecables ensayos tecnocráticos que murieran en el papel o en la discusión de gabinete.

El resultado está a la vista, si algo ha cambiado ha sido el contexto dentro del cual se desenvuelve la agropecuaria hoy, a la luz (o mejor dicho en la tiniebla...) de lo que es el mercado internacional de productos agropecuarios. Existe una especie de ensañamiento con cualquiera de nuestros rubros que pretenda sacar un poco de ventaja.

La otrora pujante ganadería debió enfrentar la liquidación de stocks de la Comunidad Económica Europea. Una prolija política de expansión del girasol se derrumbó ante la aparición en el mercado internacional del aceite de palma. La gran capacidad emprendedora del sector arrocero ve con asombro como los precios internacionales se deterioran a causa de los excedentes que vuelca al mercado los Estados Unidos. Todo en medio de una guerra declarada de subsidios a los granos entre la CEE y Estados Unidos. Por cierto que no se salva en este panorama de incertidumbre nuestra promisoria lechería. Por dar una cifra que ilustre al lector, la manteca ha disminuido un 40% en su valor en término de un año en mercados donde accede regularmente nuestro país.

A todo esto: ¿qué es de nuestro hiperdiagnosticado sector agropecuario? Pues está muy bien, gracias. Todos contentos porque la carne sigue subiendo y los novillos valen (los mismos novillos de hace 50 años). Comienzan las apuestas para ver quien acierta cuanto se pagará por el Gran Campeón Hereford en la Rural del Prado. Paralelamente se acerca la zafra de lana y a pesar del stock record las ovejas se pagan más y más en un invierno benévolo, sin que se prevea como se soportará un invierno crudo en tanto no se realicen mejoras forrajeras.

Por otro lado está la agricultura, el rubro más comprometido desde que por sí es el que implica mayor riesgo en su gestión, a la que debe sumársele la incertidumbre de la comercialización. En ese momento surge el conflicto, la presión y el reclamo. Las rondas se hacen interminables, los productores exigen el reconocimiento de costos (¿cuáles costos? ¿con cuál tecnología? ¿sobre la base de qué rendimientos? ¿sobre qué tipos de suelos?...) La industria asegura que no paga ni un peso más que el de exportación o lo que resulte de su propia ecuación según sea el cultivo, en definitiva entre poquitos compradores es fácil ponerse de acuerdo.

Y en el medio por supuesto el Gobierno buscando el equilibrio en un tema de máxima sensibilidad y con presiones políticas diversas, pero un tema que no hace en absoluto a la esencia del asunto.

¿Ventajas comparativas?

Sobre la marcha van quedando todos aquellos preconceptos que nos inculcaban en la escuela acerca de *"las verdes praderas"*, nuestras *"ventajas comparativas", "la riqueza de nuestro suelo", "nuestro agradable clima templado"*. ¿Y eso a quién se lo vendemos hoy?

Nuestras verdes praderas siguen engordando novillos de 4, 5 y hasta 6 años en explotaciones tan extensivas como las de hace 50 años. A todo esto, ¿qué ha sido de nuestras ventajas comparativas?

¿Es posible la agricultura?

Más allá del enrarecido marco de los mercados internacionales, y de los subsidios aplicados indiscriminadamente en sucias políticas comerciales, —los cuales tenemos derecho a pensar que no serán eternos— es dable preguntarse si nuestro país podrá volver a ser competitivo en los renglones agroexportadores.

Contestar esta pregunta exige un esfuerzo que inicialmente obliga a un cambio radical en nuestra estructura mental toda vez que se plantea el tema *"política agropecuaria"*.

Por lo pronto, no será válido ningún tipo de preconcepto ni mitificación a los que tan acostumbrados estamos, quienes nos sumergimos en el tema *"agro"*.

Centremos el tema en el rubro más controvertido de todos. La pregunta que surge entonces es: ¿es posible la agricultura?

En su momento, gracias a la acción del Estado, la agricultura fue posible. En la posguerra, y en plena guerra de Corea, el Gobierno de Luis Batlle forjó el desarrollo agrícola para lograr el autoabastecimiento subsidiando y estableciendo premios para quienes incorporaran pasturas implantadas en la rotación, (y estamos hablando de los primeros años de la década del 50). Los recursos para desarrollar una política de ese tipo existían. De las diferencias de cambio que llegaron a ser múltiples, según se tratara de exportación, importación u otros fines, surgían los fondos que se volcaban a la producción asegurándole en última instancia un precio razonable al productor.

El país crecía hacia adentro apoyado en un Estado fuerte y con recursos. *"Vamos desarrollando y fortificando a grandes pasos nuestra riqueza agraria. Ya producimos más del doble de nuestras necesidades de trigo y somos exportadores y provocamos confianza en nuestros labradores sobre el precio del grano.*

Los estimulamos en 1947 con el precio de $ 18 los 100 kilos de trigo para combatir nuestro déficit de producción, porque en esa época éramos importadores pero desde aquella fecha en adelante no hemos ido aumentando estos precios sino que paulatinamente los hemos venido bajando y hoy, al labrador de menos extensión de tierra le pagamos $ 16 y a los de grandes extensiones $ 14. Tenemos por delante un amplio programa económico para sustituir estos subsidios por la de aprovisionamiento de abonos a muy bajos precios.

Esta es una expresión del dirigismo, pero hecho con realidades sociales y económicas y con el cuidado de estabilizar los precios, acercándolos en lo posible a los precios internacionales. Igualmente hemos dejado de ser importadores de arroz para exportar las dos terceras partes de la producción y habiendo iniciado nuestra política estamos cubriendo en los momentos presentes el 35% de nuestras necesidades". (1).

El mito de la agricultura tutelada por el Estado se engendraba. La agricultura creció creando polos de desarrollo en torno de sí misma. Todo pueblo de campaña ubicado en zonas con condiciones agrícolas conoció épocas de esplendor: la herrería, los tornos, las pequeñas industrias de implementos agrícolas generaron ocupación y sobrevivieron en algunos casos hasta el día de hoy. En el medio quedaron las premoniciones hechas por los gobernantes de la primer década del 60 quienes negaban la posibilidad de que este país tuviera rubro agrícola.

Saltemos violentamente en el tiempo a la realidad de hoy. Para muestra, basta mencionar el recientemente promulgado programa *"export PIK"* de la administración Reagan, por el cual para desagotar la capacidad de depósito de productos en poder del Estado, se paga a los exportadores de los mismos, en productos acumulados en lugar de hacerlo en moneda. Ingeniosa forma subsidiar. Y sobreviene lo increíble, el mercado destinatario será la propia URSS, a quien los EE.UU. pretendió boicotear en el suministro de granos cuando la invasión a Afganistán. Para ello pidió la ayuda de sus aliados de occidente, a quienes sin ningún miramiento se perjudica hoy, con lo que el Secretario de Comercio de los EE.UU. ha dado en llamar una demostración de fuerza a la CEE.

A modo de sentencia se puede afirmar que en el mundo actual los países industrializados producen a un alto costo los productos que luego vuelcan a los mercados para el consumo de los países subdesarrollados con capacidad de producirlos a costos muy inferiores.

En esta ecuación trágica de la economía mundial: ¿a qué altura de la función se ubica nuestra realidad de país? Industrializado, no es, productor de granos con cualidades comparativas tales que los hagan competitivo, tampoco. ¿Qué hacemos con nuestra agricultura entonces?

La respuesta: una responsabilidad compartida

Intentar una respuesta tan sintetizable que quepa en estas hojas sería falto de toda seriedad. Pero, para ir entrando en el tema es necesario plantear que la responsabilidad debe ser compartida por el Estado y por los propios empresarios involucrados.

El rol del Estado debe ser claramente explicitado de aquí a cinco años. Al respecto es más que interesante la posibilidad de que este reduzca en forma paulatina su intervención en el mercado para el caso concreto del trigo, asegurando en forma paralela una reducción de costos en los insumos y bienes de capital que intervienen en el proceso productivo.

Un Estado pobre en un país dónde la población se caracteriza por su bajo poder adquisitivo, no puede permitirse el lujo de trasladar recursos a los dueños de los bienes de producción. Antes bien debe instrumentar y aportar las medidas necesarias para que la función productiva sea lo más eficiente posible dentro de lo que la tecnología disponible permite. La posibilidad de lograrlo a nivel de predio es responsabilidad del empresario involucrado.

Una instrumentación de políticas tal que cuente con el respaldo de los propios productores representados a través de las instituciones que los nuclean, sean gremios o cooperativas, dará la respuesta definitiva a un dilema que se ha tornado digno de Shakespeare en el rubro básico de nuestra economía: el ser o no ser de nuestra agropecuaria.

---

(1) Del discurso pronunciado por Luis Batlle Berres en la Sociedad Panamericana de Nueva York, en diciembre de 1955.

GONZALO ARROYO es Ingeniero Agrónomo y productor rural. Actualmente se desempeña como asesor del Subsecretario de Agricultura, Ganadería y Pesca. Integró la Comisión de Programa del Partido Colorado en el tema agropecuario.

YA SALIO
Poster: Pistola Heckler & koch P 7
ARMAS
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

INFORMACION INTERNACIONAL

F.M.I.

Alan y el Fondo

"País no elegible" es la convención por la cual el F.M.I. declara que Ud. no ha cumplido con los ajustes acordados de su economía y que, por tanto, no merece su aval para nuevos préstamos. Así de fácil, según descubrió el gobierno peruano que preside Alan García Pérez del APRA. García ya adelantó su peculiar interpretación de las finanzas internacionales: no se paga si hay que restringir la economía y se paga un porcentaje de lo que se exporte, si se exporta. No señor, le responde el Fondo, y Ud. es inelegible para nuevos créditòs en la red bancaria privada internacional.

"El Perú no puede renunciar a su soberanía económica haciendo que, en lugar del gobierno elegido, gobiernen las cartas de intención de una filosofía y de una teoría ya cancelada por los pueblos en la economía", expresó García. El FMI, según el presidente peruano, es *"el gran fiscal y guardián de la economía imperialista"*, en tanto que su gobierno *"ha elegido su camino latinoamericano"*. No menos enfática, la prensa peruana criticó la decisión (motivada por el no pago de 196 millones de dólares por concepto de servicio de la deuda): *"El Nacional"* tituló su edición del 16 de agosto pasado: *"Bastardos, con el Perú no se juega"*, en tanto que *"Hoy"* expresó: *"No nos doblegará la prepotencia"*. Desde el izquierdista alcalde de Lima, Alfonso Barrantes, hasta el presidente de la Cámara de Senadores, el aprista Armando Villanueva, coincidieron los sectores políticos en condenar la decisión adoptada por el organismo internacional.

Desmintiendo que el Perú fuera a quedar financieramente *"aislado"* en lo internacional, García afirmó que la realidad es que Perú se va a aislar de *"la dominación del imperialismo y de la explotación"*. Concentraciones, declaraciones y gritos no pueden, sin embargo, ocultar un hecho: Perú aún debe 14.000 millones de dólares al exterior, 750 de los cuales son adeudados al FMI. Y eso no se paga con retórica.

¿La U.R.S.S. y el Fondo?

¿Cómo? ¿La U.R.S:S. al FMI, al igual que Polonia, Hungría y China Popular? Ese, al menos, es el rumor esparcido por la Brookings Institution de Nes York.La caída internacional de los precios del crudo (fuente de más del 50% de las divisas soviéticas), la caída en la compra de armas soviéticas por parte de los ahora pobres países árabes (la U.R.S.S. dedica el 20% de sus exportaciones a las armas), las malas cosechas que le obligarán a adquirir el año próximo más grano en Occidente y el hecho de que pagara, en silencio y en julio pasado, adeudos mantenidos por los zares y luego repudiados, hacen, según la fuente, factible la incorporación de la U.R.S.S. al FMI. Para algunos: plan de *"modernización"* emprendido por Mikhail Gorbachev (quien ha logrado un aumento en la productividad soviética); para otros: anticipación de la gimnasia a que el hecho obligará a los partidos comunistas locales del llamado "Tercer Mundo".

Nicaragua

Nicaragua
Auditor para la "Contra"

Con el voto favorable del Senado de los EE.UU., el miércoles 13 de agosto quedó virtualmente aprobado el paquete de ayuda económica y militar a la llamada *"contra"* nicaragüense (consistente en la guerrilla antisandinista que, desde territorio costarricense y hondureño, libra una virtual guerra a través de la frontera con el gobierno de Managua). Tres de los cien millones de dólares aprobados irán a un fondo destinado a supervisar el cumplimiento de garantías a los derechos humanos por parte de los no muy prestigiosos combatientes antisandinistas. El resto del dinero (destinado a entrenamiento, tácticas y ayuda militar) será administrado por la Agencia Central de Inteligencia (CIA) en colaboración con el Departamento de Defensa de los EE.UU. Supervisando en el terreno todas las operaciones se encontrará Robert Kigan, un joven (27) funcionario del Departamento de Estado, encargado del Departamento de Diplomacia Pública y en los hechos, los ojos y oídos del *"hombre fuerte"* de aquella repartición para el embate antisandinista, el sub-secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos Elliott Abrams. Abrams, de 38 años, pasó a ser la estrella ascendente del firmamento del *"State"* al expulsar, por su propio peso, al hasta entonces embajador de los EE.UU. en Honduras, John Ferch, el pasado mes de junio, al igual que lo hiciera en el pasado con el anterior embajador en Chile. Graduado de Harvard, Abrams fue asistente de dos notorios conservadores demócratas, los senadores Henry *"Scoop"* Jackson y Daniel Patrick Moynihan; en 1981 pasó a ocupar el actual cargo de sub-secretario para Asuntos Latinoamericanos. Desde su nueva posición emprendió una revalorización de la política de derechos humanos del ex-presidente Carter, consistente en un conservador y militante rechazo de los regímenes que intuye peligrosos para la seguridad hemisférica de los EE.UU. Eso incluye, por descontado, al de Managua, pero también al de Santiago de Chile.

¿Qué quiso decir el Obispo?

"La Iglesia Católica no puede apoyar la violencia, su misión es la paz, aunque en casos extremos, como en grandes dictaduras, la Iglesia puede apoyar los cauces violentos" afirmó, en San Salvador, el arzobispo de Managua, Monseñor Miguel Cardenal Obando y Bravo. Si bien nadie duda que esa sea la postura del notorio antisomocista, muchos se preguntaban si no habría en sus palabras una velada santificación a la *"contra"* antisandinista. Segundos después, el cardenal abogó por una *"solución política"* al problema nicaragüense, lo que no tranquilizó de todas formas a los dirigentes sandinistas que han permitido la aparición del prelado en televisión y, según anuncian, podrían sostener una reunión con él y otros obispos a mediados de setiembre.

U.R.S.S.

La difícil puerta china

Mucha cosa de golpe parece que desea cambiar el Secretario General del Partido Comunista de la U.R.S.S., Mikhail Gorbachev: alcoholismo, productividad, el compromiso soviético con los países del llamado Tercer Mundo, el mismo rol de la U.R.S.S. en los organismos financieros internacionales son algunos de los blancos elegidos por el jerarca soviético. No menos relevantes, las relaciones con China Popular (tensas bajo Mao, igualmente tensas bajo Deng) son ahora el nuevo territorio del cambio. En julio Gorbachev adelantó su criterio desde Vladivostok al anunciar que la U.R.S.S. desea mantener buenas relaciones con su vecino chino. Deng Xiao-Ping recibió el llamado con cortesía oriental y retribuyó atenciones diciendo que sí, que los chinos también queremos, cómo no, pero que nos inquietan las tropas soviéticas en Afghanistán y en Mongolia y, claro está, la ayuda soviética al régimen de Hanoi que se asentara en territorio de la vieja Camboya (hoy Kampuchea). Gracias.

La semana pasada fue buena en señales para Gorbachev, a pesar de la respuesta. Por pronto, recibió la visita de Truong Chinh, el nuevo Secretario General del PC de Vietnam; ambos expresaron su *"deseo de normalizar relaciones con China como paso fundamental para la estabilidad de la región asiática del Pacífico"*. Coincidiendo con esto, el viceprimer ministro soviético, Ivan Arkhipov, exconsejero económico de China antes de que la amistad se agriara entre los compañeros de ruta, efectuó una visita privada a China con el manifiesto fin de someterse a un tratamiento de acupuntura. En el curso de su viaje hizo una escala en Beidaihe, un balneario a 200 kilómetros de Beijin a donde, por esta temporada, asisten casi todos los dirigentes máximos chinos. Allí, supuestamente, habría mantenido cordiales entrevistas privadas con algunos de esos dirigentes, adelantando, en el espíritu de Vladivostok, cuáles son las miras de Moscú hacia un mejor relacionamiento con Beijin.

La cerrada puerta israelí

El pasado lunes se habrían reunido en Helsinski dos funcionarios consulares de los gobiernos soviético e israelí respectivamente, a efectos de iniciar las primeras conversaciones entre ambos países, desde la suspensión de relaciones diplomáticas sobrevenida tras la Guerra de los Seis Días de 1967. Los bienes soviéticos dejados en Israel tras el rompimiento de relaciones serían, supuestamente, el tema del encuentro, según el vocero de la cancillería soviética, Guenadi Guerasimov. Según el premier israelí, Shimon Peres, sin embargo, el tema de la emigración judía de la U.R.S.S. hacia Israel (habría 400.000 judíos deseosos de emprender el viaje) sería el primero de la agenda.

El propósito final de los encuentros sería el de establecer relaciones consulares entre ambos países. Aunque la dispar lectura que de la agenda ambos hacen permita albergar algún pesimismo.

Chile

¿Golpe maestro de Pinochet?

Primer hecho: en el curso de una investigación en torno a la muerte o desaparición de diez militantes comunistas en 1976 el juez Carlos Cerdá de Santiago de Chile ordenó la detención de 37 altos oficiales y subalternos en situación de retiro o actividad, miembros todos de la Fuerza Aérea, la Marina, Carabineros y Policia de Investigaciones. Segundo hecho: entre los inculpados se halla, ni más ni menos, que el general Gustavo Leigh, miembro de la primera Junta Militar constituida tras la caída de Salvador Allende y, desde 1978, notorio opositor al régimen que encabeza el general Augusto Pinochet. Es el acontecimiento *"más importante de los últimos 13 años en materia de derechos humanos"*, expresaron los militantes de la Vicaría de la Solidaridad en Santiago, seguros de que el hecho representa un importante precedente en su lucha contra el manto de olvido que la dictadura desea tender sobre sus notorios crimenes. ¿Lo es?

El terreno militar de los afectados es, precisamente, el que ha dado la espalda a Pinochet en su deseo de perpetuar su reinado de violencia con posterioridad a 1989.

Fernando Matthei, titular del arma de la Fuerza Aérea, y Rodolfo Stange, titular de los Carabineros, no han escondido su intención de negociar con los sectores más conservadores de la oposición una posible salida política que desemboque en la democratización y deje de lado a Pinochet. El dictador, sin embargo, cuenta con el respaldo del Ejército (dispuesto a no ceder su rol protagónico en la vida chilena) y, naturalmente, con su ingenio. Intervenir las otras armas es, precisamente, una de las fantasías del tirano, embarcado en una amplia estrategia de radicalización por etapas, lo que le permite instalar sendas cuñas entre la oposición moderada, la más reaccionaria, la marxista y, naturalmente, la castrense. Dividida en esos cuatro frentes, esa oposición ahora enfrenta, con este paso, su mayor desafío: Pinochet recuerda a las armas más díscolas que el problema de los derechos humanos afecta a todas por igual y requiere de una respuesta unificada; al mismo tiempo da alas a las agrupaciones de oposición más radicalizadas, las que, por ser númerosas, restan credibilidad a los intentos moderados en el sentido de acercar al ruedo opositor a los más conservadores y a los militares insatisfechos. Por si eso fuera poco, logra obtener la neutralización de dirigentes militares que, como Leigh, le han dado la espalda a su política de cerrar toda vía de diálogo con la Iglesia o la oposición moderada. El juego le cierra, así, muy claro al dictador; venga afrentas, neutraliza enemigos y da cuerpo a los dos fantasmas que más teme la clase media y conservadora chilena: la oposición marxista y la venganza judicial.

ANALISIS INTERNACIONAL

Drogas: ¿sorteando los obstáculos al fin?

por Alvaro Diez de Medina

Si algo quedó bien claro la pasada semana, es que el trascendente tema de la lucha internacional contra el tráfico ilegal de drogas está entrando en una instancia de particular destaque. La voluntad coordinada de los gobiernos por reprimir el tráfico, sin embargo, tropieza con incontables obstáculos.

De La Paz a Los Angeles, de México a Iquitos, la pasada semana puso el tema de la lucha contra el tráfico ilegal de drogas sobre el tapete. Ya el 4 de agosto pasado el presidente de los EE.UU., Ronald Reagan, dio el puntapié inicial en una campaña emprendida por su Administración en contra de la droga, al anunciar que él y los más relevantes funcionarios de aquélla se someterían a exámenes médicos a fin de determinar el posible grado de contaminación de sus organismos; confiado en su prestigio nacional, el Presidente esperaba lograr, con ello, un masivo control médico del consumo de drogas en los EE.UU.

La voluntad de la Administración por desestimular el tráfico y consumo de drogas, sin embargo, quedó internacionalmente en evidencia a través de la colaboración armada que el gobierno de Washington prestó al de Bolivia, encabezado por Victor Paz Estenssoro, a fin de llevar adelante una ofensiva contra importantes centros de recibo y distribución de la hoja de coca en la región central del empobrecido país sudamericano. El envío norteamericano de más de un centenar de militares, helicópteros y equipos de comunicación de sofisticada tecnología precipitó, sin embargo, una importante crisis de gobierno en Bolivia; la sorpresa despertada por la presencia de militares norteamericanos en Trinidad (Beni) fue la antesala de una reflexión: Paz habría supuestamente violado la Constitución al no comunicar al Parlamento que había requerido la presencia de tropas extranjeras en territorio boliviano. Si bien Paz arguye que la presencia norteamericana obedece a un necesario apoyo logístico en comunicaciones y transporte y, *"en ningún caso"* a la finalidad de participar en acciones represivas, no ha podido evitar que el Parlamento considerara *"insatisfactorias"* las explicaciones requeridas a los Ministerios de Relaciones Exteriores, Interior, Defensa y Aeronáutica, amenazando con la posible interpelación de los respectivos secretarios de Estado. En esta acometida contra Paz se encuentran no solamente los representantes de la oposición de izquierda y los influyentes sindicatos, sino también sus ocasionales aliados de la Alianza Democrática Nacionalista (ADN) que dirige el ex-dictador Hugo Bánzer. Sorprendentemente, entre los opositores a la decisión presidencial se encontraría el propio vicepresidente de Bolivia, Julio Garret.

El éxito puesto de manifiesto por la operación anti-droga en Bolivia, (once fábricas de cocaína habrían sido destruidas por las Unidades Móviles de Patrullaje Rural en la región de Chapare mientras que las autoridades anunciaban que el 90% del contrabando de cocaína había sido detenido) ha acarreado, sin embargo, complicaciones laterales al gobierno de Paz. Dos periódicos bolivianos anunciaban, por lo pronto, que los narcotraficantes habían puesto precio a la cabeza de Paz y tres de sus ministros: Fernando Barthelemy (de Interior), Guillermo Bedregal (de Relaciones Exteriores) y Fernando Valle (de Defensa); Bedregal y el Ministro de Planeamiento, Gonzalo Sánchez de Lozada, en tanto, emprendían viaje a Washington a efectos de negociar un improbable crédito que compense la dramática pérdida de divisas (estimada en 600 millones de dólares), paradójicamente ocasionada por la represión al narcotráfico.

Probablemente con este antecedente a la vista, el presidente del Perú, Alan García, anunciaba, por su parte, el éxito cosechado en la más reciente de las ofensivas emprendidas por su gobierno contra el narcotráfico. Según revelaron las autoridades peruanas, la llamada *Operación "Cóndor 4"* habría logrado, mediante una operación combinada de fuerzas terrestres y aéreas (utilizadas por vez primera en este tipo de despliegue), asestar un duro golpe al mayor de los bastiones del narcotráfico en la localidad de Nuevo Jerusalén, ubicada, precisamente, en las cercanías de las fronteras con Colombia y Brasil. El blanco elegido por las autoridades era, ni más ni menos, que un complejo selvático de labotatorios y aeropuertos clandestinos que operaba como centro de recepción, refinación y distribución de la cocaína. La cuarta operación *Cóndor* lanzada por el gobierno peruano permitió, con esos resultados, que el presidente García enfatizara el hecho de que su gobierno resistiría toda presión encaminada a llevar al Perú a una estrategia similar a la boliviana; *"la policía y las fuerzas armadas peruanas son capaces y suficientes para tratar el tema del narcotráfico y cualquier otro poroblema que surja en el país"*, afirmó el Presidente.

La caída del centro operativo de Nuevo Jerusalén lanzó, de inmediato, a la escapada a un importante grupo de indígenas trabajadores del mismo y, naturalmente, a algunos de los operadores, presumiblemente colombianos; sobre el fin de la pasada semana, el propio viceministro del Interior, Agustín Mantilla, había tomado a su cargo el control directo de la operación, la que había logrado el bombardeo de otros tres aeropuestos clandestinos de conversión de la cocaína en bruto a pasta básica.

Si el sur del continente aportaba datos frescos sobre el nuevo embate contra el multimillonario negocio del narcotráfico, el centro ya lo venía haciendo desde hacía semanas. El gobierno panameño, por lo pronto, había sido aousado desde la prensa y el Senado de los EE.UU. de estar afectado por a corrupción vinculada al narcotráfico; de hecho, la acusación hacía directa referencia a su "hombre fuerte", el líder de las Fuerzas de Defensa y comandante del influyente Batallón 2000 encargdo de la defensa del Canal de Panamá. *"Panamá: 16 años de lucha contra el narcotráfico"* se titulaba un informe presentado por el canciller Jorge Abadía, en el que se dejaba expresa constancia de los pasos dados por el gobierno panameño a fin de reprimir el tráfico de drogas, en muchos casos con el aval y los plácemes de la Dirección de Control de Drogas de los EE.UU. (DEA por sus siglas en inglés). El informe y su publicación coincidían con el anuncio de que el gobierno pronto encararía el estudio de un proyecto de ley para detectar y castigar el *"lavado de dinero"* que hacen (de acuerdo a las denuncias norteamericanas) los narcotraficantes en la red bancaria panameña.

El proyecto (cuyos detalles aún no se conocen) incluiría, sin embargo, una expresa cláusula de salvaguardia de la confidencialidad bancaria la que, según el gobierno, no podría eliminarse en cuanto permite que Panamá reciba por año *"equis cantidad de fondos que necesitamos para el desarrollo de nuestros pueblos, que tan necesitados están"*, según aclaró el mismo canciller Abadía Arias.

El documentado informe y el proyecto (cuyos lineamientos generales fueron hechos públicos por el opositor periódico *"La Prensa"*) no impidieron, sin embargo, que Noriega celebrara un acto en celebración del tercer aniversario de su designación como titular de las Fuerzas de Defensa. Noriega, quien fue acusado, no solamente de estar involucrado en el *"lavado de dinero"* de narcotraficantes, sino también en el tráfico de armas, el asesinato del aventurero Hugo Spadafora y la venta de información a los gobiernos de Cuba y los EE.UU., alertó a los denunciantes en el sentido de que *"pueblo y tropas en Panamá son siempre amigos"*. No menos relevante, Noriega dio a entender que la campaña en su contra era una amenaza al cumplimiento de los Tratados Torrijos-Carter de 1977 por los cuales el Canal será devuelto a Panamá en el año 2000. *"Panamá,* —concluyó Noriega, significativamente— *no es Haití ni Filipinas"*.

Costa Rica, en tanto, también anunciaba que cerca de 250.000 matas de marihuana habían sido eliminadas en el correr de 1986, esperándose que, antes de terminar este año, un duro golpe sería asestado al tráfico de esta droga, estimado en 600 toneladas. Por si ello no fuera poco, el gobierno de San José aceptaba la ayuda oficial estadounidense, previéndose el traslado de equipos de comunciaciones, armas, ropas y medios de transporte, a fin de que la nueva dependencia, unificada y sujeta al directo control presidencial, que se hará cargo de la represión al tráfico de drogas, pueda contar con los elementos necesarios.

Si para la Administración Reagan éstas fueron buenas noticias, la visita efectuada por el presidente de México, Miguel de la Madrid a Washington representó un importante jalón en la búsqueda de un esfuerzo coordinado de acciones contra el narcotráfico. Las relaciones entre ambos países no pasan, según es notorio, por su momento más feliz; de hecho, las últimas acusaciones formuladas en el Senado y la prensa de los EE.UU. contra el gobierno mexicano y, especialmente, contra el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) no son sino una extensión de un clima enrarecido cuyo pico más bajo estuvo centrado en la muerte, en febrero de 1985, del funcionario de la DEA de los EE.UU., Enrique Camarena Salazar. Camarena, asesinado en Guadalajara cuando, precisamente, seguía una pista de los narcotraficantes, había sido, con su muerte, causa de duros reproches en Washington y en el sentido de que el gobierno mexicano hizo más por ocultar las evidencias disponibles que por proseguir la búsqueda de los asesinos.

La trascendente visita de de la Madrid a Washington, sin embargo, puso de nuevo en sintonía el esfuerzo oficial conjunto contra el narcotráfico. El Procurador General de los EE.UU., Edwin Meese, y su colega mexicano, el Secretario de Justicia Sergio García Ramírez, fueron tan lejos como el anunciar que se preparará una operación continental contra el narcotráfico probablemente bautizada *"Alianza"*, y consecuencia calculada de una reunión cumbre entre los mandatarios de países vinculados al problema de la droga, a celebrarse en el curso del último trimestre de este año.

En lo específicamente vinculado a México, por lo pronto, García Ramírez anunció, para beneplácito de la Administración Reagan, que cuatro toneladas de cocaína fueron decomisadas en el curso de los siete primeros meses del año, en tanto que dos cargamentos equivalentes a 900 kilos fueron decomisados en Yaqui (Sonora) y Weslaco apenas 24 horas antes de la reunión de ambos mandatarios en la capital norteamericana.

Con ser relevantes, sin embargo, estos golpes no afectan el principal de los enigmas de la ecuación del narcotráfico: el consumo. Estimaciones muy generales indican que hoy existen en los EE.UU. cerca de 18 millones de fumadores de marihuana (hoy afectados por una circunstancial, y obvia, carestía de producto), 11 millones de alcohólicos y entre 3 y 4 millones de cocainómanos. En esa contexto, la llamada *"Cruzada contra la Droga"* lanzada por el presidente Reagan (*"un verdadero Pearl Harbor para los narcotraficantes"*, según lo calificara con cierta grandilocuencia) cobra un relieve muy especial, en cuanto, y según señalara el presidente peruano Alan García, es en el punto final de la escala que reside la clave de bóveda del narcotráfico. La acción combinada de los esfuerzos represivos de la Administración (puestos en evidencia con la reciente captura del mayor cargamento de cocaína en la historia del país, consistente en 7 toneladas y media de la droga, cuyo valor estimado es de 240 millones de dólares) y, naturalmente, la coordinación de esfuerzos internacionales que pueda surgir de la anunciada cumbre de octubre o noviembre de este año, consisten en el único medio de detener un problema que, a esta altura, amenaza con transformarse en una de las cruentas claves de interpretación de la inestabilidad internacional.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Modernización

El modelo español

Los economistas españoles Ramón Salabert y Juan José Barrera, estuvieron en Montevideo realizando un seminario sobre cooperativismo con la Dirección de Fomento Cooperativo del Ministerio de Trabajo, en el marco de la cooperación entre los gobiernos de España y Uruguay.

Los dos españoles son asesores económicos del área social del Ministerio de Trabajo español. Además, son miembros de la Comisión Federal de Economía Social del Partido Socialista Obrero Español.

JAQUE *conversó largamente con ellos. Los temas fueron variados: los sindicatos y su rol en la economía; las empresas del área social; las empresas públicas y su privatización; el proceso de modernización encarado por Felipe González, y las acusaciones hechas en su contra de aplicar una política conservadora al servicio del gran capital; las inversiones de las empresas transnacionales en las empresas del sector público.*

Un tema de interés, también tratado, fue el de la conflictividad entre obreros y patrones al interior de la empresa.

Con esta entrega, continuamos la transcripción de esta larga charla, que comenzáramos la última semana.

La Ley de Libertad Sindical, grosso modo, ¿qué estipula? ¿Cómo se hacen las elecciones sindicales?

Juan José Barrera: La Ley Orgánica de Libertad Sindical regula fundamentalmente la relación de representatividad de las organizaciones patronales y de los sindicatos, y el derecho sindical.

Hasta ese momento, hasta su aprobación, estaba dispersa en normativas distintas, pero no reflejaba qué es representativo y qué no es representativo. Mañana en España, se podrían constituir, de no existir la Ley Orgánica de Libertades Sindicales, sindicatos de 40 personas, que se digan representativos y que querrían negociar un acuerdo para todo el resto o entrar en la negociación colectiva de salarios, para el próximo año, o sobre inversiones o de lo que fuera. Como no había una ley normativa global, pues podría presentarse. La Ley Orgánica de Libertad Sindical, grosso modo, contiene artículos, normas o comportamientos de actuación sindical. Pero recoge sobre todo cómo se lleva a cabo un procedimiento electoral y cuál es; sobre todo, la formación que al firmar es representativa, que es un interlocutor válido para negociar, en el ámbito estatal o en el ámbito de las comunidades autónomas, o en el regional.

¿Y quién controla eso?

J. J. B.: Eso lo controla fundamentalmente la administración, el Estado. El Estado tiene una unidad de mediación y arbitraje, donde participan las propias organizaciones sindicales.

¿Y quiénes votan?

J. J. B.: Los trabajadores.

Sí, ¿pero los trabajadores que están afiliados a un sindicato?

J. J. B.: No, no, todos. Votan todos los trabajadores, es decir, ahí se presenta una candidatura o las candidaturas.

El gobierno español ha encarado el tema de la modernización del país y lo hace como un objetivo muy importante. ¿Qué implica para ustedes la modernización del país? ¿La realización de experiencias con participación de los trabajadores en la gestión de la empresa?; [illegible] qué condiciones puede llevarse a cabo?

Ramón Salabert: La modernización del país en términos generales significa entrar en la era de la información tecnológica, entrar en la era de las reestructuras productivas que tengan claramente una rentabilidad de recursos, desde la óptica de la sensibilidad política de un gobierno socialista, de obrar para mejorar las clases populares. Intentar evitar, en la medida de lo posible, el conteo permanente de desempleo que se produce por la vía de la reconversión industrial forzosa.

Es la reestructura incluso de la propia administración pública para hacerla más ágil, más moderna, más eficaz, intentar desburocratizar el aparato del Estado, para que esté más al servicio del ciudadano y no el ciudadano al servicio de la administración. Todo un proyecto que es realmente una andadura, larga, costosa y difícil, en la que todos los sectores sociales están comprometidos. En consecuencia, ahí hay, y se derivan, determinadas medidas, propuestas de fomentos incluso, pero dejando mucha parte de ellas a la iniciativa privada. Cuando se genera una situación macroeconómica determinada y se encamina hacia mejores variables, culturalmente, macroeconómicamente hablando, esto tiene que obligar indirectamente a los empresarios a invertir, por consiguiente, si no lo hacen no es problema del gobierno. Las condicionantes se están creando, es el empresario quien debe tomar esa decisión individual.

Lo mismo podríamos decir respecto al tema de los modelos de economía social, como el cooperativismo, como las sociedades laborales. El gobierno propone proyectos, formación de recursos, en la medida de sus posibilidades, pero siempre ha de estar en las manos de los propios interesados, siempre ha de reaccionar la propia sociedad civil a la coparticipación propuesta.

U.G.T. recoge en sus resoluciones la creación de una Secretaría General de Economía Social. Este es un paso muy importante, porque implica que todos los trabajadores asumen una posición de política sindical, en la que se está diciendo que los trabajadores deben participar en la creación de empresas, deben participar en los logros de la participación en las empresas, que se fomenta el cooperativismo, en lo que es el marco de la U.G.T. y en consecuencia, esas son las medidas indirectas que se ponen al servicio de la sociedad.

Esas medidas, el gobierno luego las recoge, intentando generar los instrumentos para que eso sea posible. Pero evidentemente, en última instancia, debe ser la sociedad civil la que reaccione ante ese marco global en el que estamos comprometidos, de un proyecto que no dura ni uno ni dos años, es un proyecto lento, es un proyecto que vendría a asegurar la posibilidad de conseguir un bienestar social y económico.

Gobierno socialista y privatización de empresas

Hay sectores que dicen que la política que está aplicando el gobierno de Felipe González es una política conservadora, en la medida en que se tiende a desnacionalizar o a privatizar cierto número de empresas, por ejemplo. Es una de las acusaciones que se hacen en España y también acá en el Uruguay. Se dice que la política de gobierno es contra la desocupación, contra el paro, como se dice en España. Esto, se dice, es un planteo mentiroso del gobierno, porque mientras tanto se están cerrando o privatizando empresas.

J. J. B.: Bueno, yo creo que aquí hay que deslindar dos temas. Uno es fundamentalmente de resoluciones congresales del Partido Socialista, donde se fomenta el cooperativismo. El segundo intenta comprender una situación aunque sea histórica: cómo se crea o se genera el sector público empresarial en España, el que tenemos, y cuál es el sentido que el gobierno socialista le da al sector público empresarial.

En los tiempos de la dictadura que hemos vivido, 40 años de dictadura, el objetivo del sector público empresarial era ser un hospital de empresas. Aquellas empresas de la entidad privada, que no eran rentables, que estaban en crisis, las absorbía —antes de cerrarse— el Estado; financiaba los déficits que podían tener estas empresas, ponía a una serie de personas gestionando las mismas, de tal forma que no tenían ningún problema. Si lo había en algún momento determinado, en el que hubiera competitividad con la empresa privada y había pérdidas, lo que hacía el Estado era financiarlas.

Entonces nosotros nos encontramos en democracia con un aparato productivo controlado, en manos del Estado, sobredimensionado.

Nosotros considerábamos que el Estado en la actividad empresarial debe ejercer y debe controlar empresas, pero no todas, porque sí, sino aquellas empresas que estratégicamente sea necesario controlar. ¿Y cuáles son? Pues aquellas que son necesarias al servicio público, que no pueden estar en manos privadas, porque no podrían financiarlas. Es decir, tendrían un costo muy superior al precio, por así decirlo, que se ejerce o que se da al ciudadano.

El gobierno socialista tiene entonces una política hacia aquellas empresas que tiene el Estado hoy en día. Las que no son rentables, o sí, pero que estaban ofreciendo un servicio público rentable, me las quedo, intento sanearlas, no solamente financieramente, sino fundamentalmente su gestión. Busco la efectividad del servicio. Otra serie de empresas, que por el saneamiento que se llevó a cabo anteriormente, en la época de la dictadura, y posteriormente, en los primeros años de la transición democrática, fueron saneadas financieramente y están bien y la entidad privada quiere absorberlas, quiere tenerlas y puede trabajarlas, yo me desprendo de ellas, porque es lógico que las tenga la entidad privada. Es ilógico que las tenga el Estado, que esté controlando empresas que están compitiendo con el mercado, pero que no son rentables, que no tienen ningún sentido, que no tienen, digamos, un funcionamiento real, en cuanto a servicio público.

Entonces es en estos niveles como se establece la política del gobierno. Por un lado, resumiendo, me quedo con aquellas empresas por el servicio social que están dando, necesito tenerlas. Si fueran a manos públicas, ese servicio social no se daría o se daría a un elevado costo, por lo tanto no sería un servicio social.

A aquellas empresas que considero que deben estar compitiendo en el mercado como cualquiera de las otras y que la empresa privada quiere comprarlas, yo las reprivatizo. Y las terceras son aquellas empresas a las cuales la entidad privada no quiere, pero que al mismo tiempo no ofrecen ningún tipo de beneficio social.

R. S.: Es el cambio de óptica que hay que destacar allí. Por un lado, ayudar al empresario, reprivatizando empresas y por otro, ayudar a los trabajadores, aunque eso sea muy duro de entender, reprivatizando empresas que no son rentables, y que se diluya la carga social que co-representa la financiación de esas empresas.

La otra cosa fundamental a destacar es que los objetivos del gobierno socialista están claros: es el proceso de reformas que hemos iniciado nosotros en España, y cómo hacer para llegar a estos objetivos. En España, no estamos dispuestos a generar economía dual, sino a requerir un servicio real y redistribución de riquezas.

Sin embargo, existe la acusación, por ejemplo, de que empresas que son nacionales están siendo penetradas por capitales extranjeros y por ejemplo el caso de La Telefónica, donde sus acciones están cotizándose a altos valores en la Bolsa de Londres y de Nueva York.

R. S.: Eso es cierto desde una perspectiva política interesada. Aquí hay un marco de diseño de política industrial concreto, en el que se especuló con dos variables. La primera era la generación de tecnología propia, que significaba resolver todos los problemas desde el sistema primario de educación hasta el último nivel, para generar primero, participación en el coste del presupuesto general del Estado en lo que es la inversión en tecnología. Esto es, generar cuadros y estudios suficientemente preparados para poder generar tecnología. Esto era un proceso que podía demorar nuestra reconversión industrial de 20 a 30 años.

La otra era intentar coger en diseño y tecnología a las multinacionales, y a través de ellas dejar que esa implantación tecnológica estuviera existiendo, pero con la obligatoriedad de que los componentes de fabricación de esa tecnología, fuesen a parar a manos de pequeñas y medianas empresas que en definitiva son el 80%, y eso no hay que olvidarlo, del tejido productivo del país.

Paralelamente, no hay que olvidar el otro proyecto político subyacente que es el de las reformas estructurales que se están haciendo.

Claro, eso es un proceso lento, pero las medidas se están tomando, y es la gran responsabilidad, sobre todo de la clase trabajadora, asumir y aceptar esas medidas en nuestro país. Es una cosa que hay que destacar, como un paso de gigantes en nuestra concertación social, política y económica. Sin su colaboración, sin su responsabilidad, sin su participación en ese terreno, sería muy difícil, incluso para el gobierno, aún y a pesar de contar con la mayoría parlamentaria, mantener esas medidas, que no solamente están en el terreno estrictamente del gobierno, sino que también deben de estar en el terreno de la implementación permanente en la sociedad.

CULTURALES

El Cubo del Obispo

por Jorge Edwards

La historia camina dando tumbos, entre avances y retrocesos, pero uno cree que de todos modos, en la línea gruesa, se ha progresado. Es, desde luego, un progreso precario, discutible, amenazado por el fantasma del holocausto nuclear. Podemos esperar, en cualquier caso, que se imponga la cordura. Podemos conservar un mínimo de esperanza, sin ser optimistas, sin olvidar en ningún momento la sonrisa melancólica de un Franz Kafka, pero sin incurrir, tampoco, en el pesimismo sistemático.

La cercanía del Quinto Centenario del Descubrimiento de América tendría que llevarnos a reflexionar. La llegada de Cristóbal Colón al Nuevo Mundo, seguida de la aparición de los conquistadores, ¿constituye un acontecimiento digno de conmemorarse en este lado del océano? ¿Sería mejor haber seguido como nuestros antecesores indígenas, en un estado de inocencia primitiva? ¿Tiene algún sentido plantearse ahora, y en esta forma, la pregunta?

El Quinto Centenario debería provocar una revisión de la llamada Leyenda Negra de España en América. La elaboración de la Leyenda Negra, en etapas sucesivas, es un episodio apasionante de nuestra historia intelectual. Un episodio de nuestra historia ignorada, ocultada por la pompa de las celebraciones oficiales y por la retórica de los discursos. Sospecho que sucumbiremos bajo torrentes renovados de pompa y de retórica con motivo del Quinto Centenario. No es fácil escapar de eso, y sobre todo entre hispanohablantes.

En viejos libracos encuentro un momento desicivo en la formación de la Leyenda Negra. En 1884, al final de la Guerra del Pacífico, el vicealmirante chileno Patricio Lynch, después de comandar las tropas de ocupación en Lima, asumía en Madrid las funciones de Ministro de Chile ante el Gobierno de Su Majestad Católica. El secretario de la legación, nombrado a propuesta suya, era el joven investigador José Toribio Medina. Poco después de llegar a Madrid, Medina viajaba a Simancas, a doce kilómetros de Valladolid, y visitaba el castillo, que desde 1540 había sido destinado a archivo. Ahí le indicaron que había un subterráneo, el Cubo del Obispo, donde se guardaban todos los papeles del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en México, en Lima y en Chile. Los libros tenían un afán polémico, eran literatura de denuncia, pero a la vez contenían tesoros de información sobre los siglos coloniales.

Se necesita un historiador contemporáneo, a la manera de los autores franceses de la "nueva historia", o un novelista, para reactualizar los materiales desenterrados por Medina. La vida de la Colonia, que sólo miramos como un paréntesis oscuro, situado entre el Descubrimiento y la época republicana, surge ahí con toda su verdad sombría y a la vez cotidiana, popular, ingenua, llena de supervivencias medievales.

Aparecen fanatismos parecidos a los de hoy, pero hay grados de represión que ya fueron superados por la mentalidad moderna. Por ejemplo, se dicta una sentencia del Tribunal Superior de la Inquisición en Lima cuando el acusado, trasladado desde Santiago a las cárceles de El Callao, ya se ha podrido hace muchos años en la prisión. El Tribunal resuelve que una estatua suya sea sacada de la cárcel, "con una coroza de condenado y con un sambenito", y que lleve un letrero con su nombre. Sus huesos deben ser desenterrados y quemados públicamente. No debe quedar memoria del acusado, un tal Juan Francisco de Velazco, salvo en lo que respecta a esa sentencia y esa condena. Para ello, se ordenaba que el sambenito, con las insignias y el letrero, fueran puestos en la iglesia catedral de Santiago de Chile, "donde fue parroquiano, en lugar público, donde esté perpetuamente".

La condena alcanzaba a todos los descendientes por línea masculina del tal Juan Francisco de Velazco. Debían ser privados de todas las dignidades, beneficios y oficios, así eclesiásticos como seculares, que fueran públicos o de honra, que tuvieran, y de "poder andar a caballo, traer armas, seda, chamelote, paño fino, oro, plata, perlas preciosas, corales...".

Hemos salido de aquellas épocas oscuras, sin duda, pero siempre tendemos a recaer, como si el pasado tuviera una fuerza de atracción vertiginosa. España se moderniza, se incorpora a formas de vida más libres, más luminosas, más justas, y nosotros, por momentos, parecemos herederos rezagados de la Leyenda Negra. Parece que hubiéramos tomado el relevo en materia de oscurantismo. Nos cuesta abandonar ese Cubo subterráneo donde nos quedamos empantanados. Los vicealmirantes de hoy no llevan jóvenes intelectuales libertarios, practicantes de exorcismos con la historia, como secretarios de sus misiones. A pesar de eso, confiamos en volver a salir a la superficie. Somos obcecadamente optimistas.

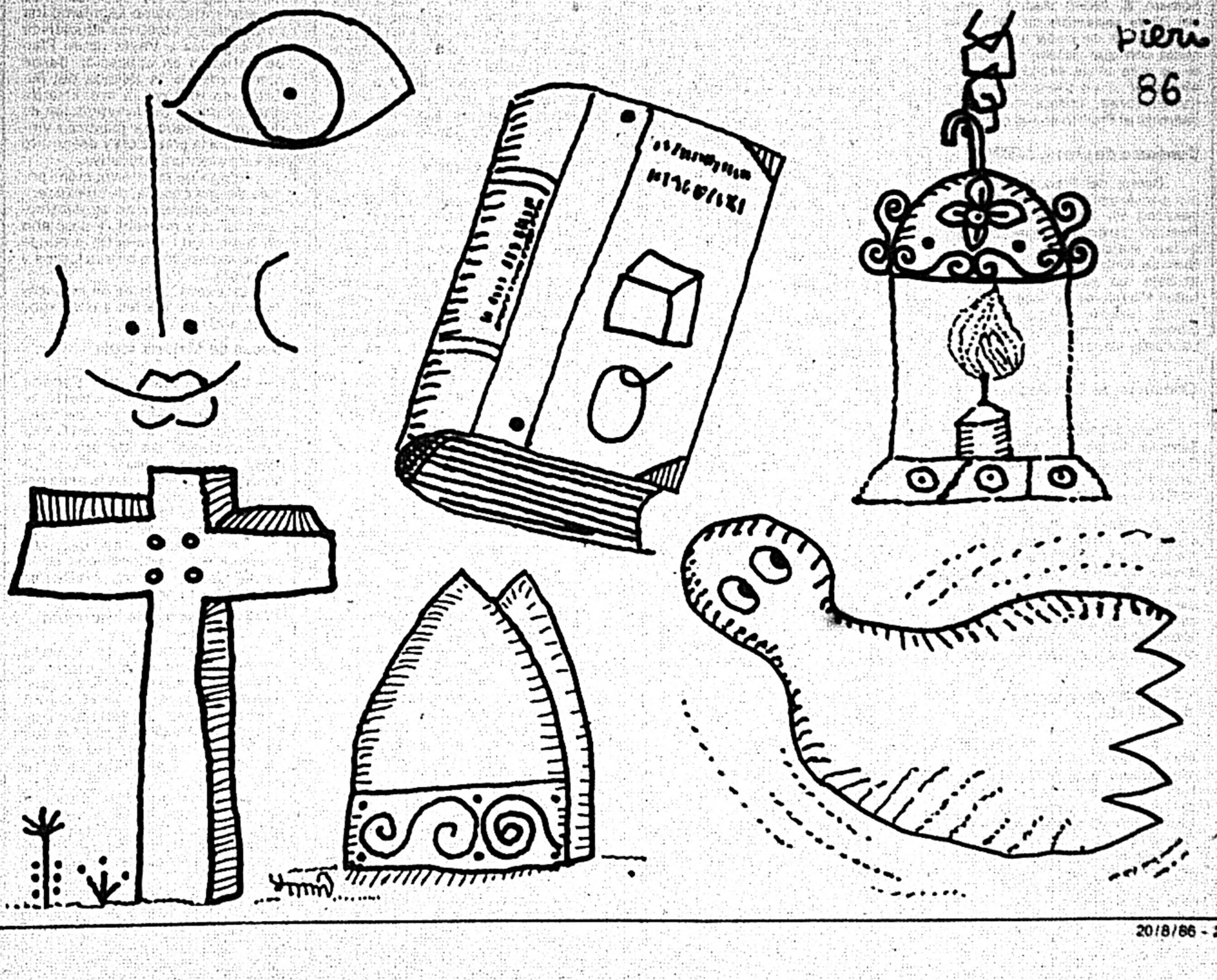

INFORMACION CULTURAL

Concursos

Escritores e ilustradores de libros infantiles

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil (OEPLI), con el patrocinio de los Ministerios de Cultura y de Educación y Ciencia, convoca a un concurso para la concesión de los Premios "Lazarillo 1986" a las mejores obras infantiles y juveniles escritas en cualquiera de las lenguas españolas y destinadas especialmente a menores de 15 años.

Habrá un *premio para escritores*, dotado de 400.000 pesetas, para el autor del texto de más alta calidad literaria, de creación, de un libro infantil y juvenil inédito. La extensión mínima de los textos que opten a este premio será de 7.500 palabras, en las cuales pueden incluirse una o varias obras aunque sean independientes.

El *premio para ilustradores*, que también tendrá una recompensa de 400.000 pesetas, será destinado al autor de las mejores ilustraciones de un libro infantil o juvenil, inéditas o bien pulicadas con posterioridad al 1º de enero de 1985. El número mínimo de ilustraciones que se exige para cada obra será de ocho, excluidas viñetas y capitulares.

Los aspirantes a cualquiera de estos premios deberán remitir los trabajos a la Secretaría de OEPLI (calle Santiago Rusiñol, número 8, 28040 Madrid), *antes del 30 de setiembre de 1986*, tres ejemplares de cada una de las obras con que deseen concursar, si es para el de escritores, y un ejemplar si se presentan al de ilustradores, indicando expresamente el Premio al que optan.

Concurso de piano, JJMM:

Dentro del Plan de Intercambio con Argentina, se realizó días pasados un concurso de piano. Resultó ganador Alejandro Vigo, quien viajará a la ciudad de Buenos Aires para dar un concierto bajo los auspicios de Juventudes Musicales de Argentina.

El jurado otorgó dos menciones: a Fernando Berman y a Leonardo Manzino.

Concurso de Carteles

Para promover en España la Semana del Libro Infantil 1986, la Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil convoca a un Concurso de Carteles.

El *plazo* de admisión de los originales *vence* el día *6 de setiembre de 1986*. Los trabajos deben enviarse por correo a la sede de la *Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil*, calle Santiago Rusiñol número 8, 28040 Madrid. Se acusará recibo de todas las obras presentadas.

Resultado del concurso de AEMUS

Se realizó en JUVENTUS, días pasados, el concurso para otorgar una Beca de Estudio por el término de diez meses, donada por el maestro Omar Naranjo. El jurado, integrado por los maestros Omar Naranjo, Chela Aguiar y Celia Amenedo, decidió otorgar la beca a María Laura Martellette.

Visitantes

De Alemania

Conjunto Música Antiqua Köln. Se trata de un conjunto de 19 músicos, los que, bajo la dirección del maestro Reinhard Goebel, interpretan música del Renacimiento y del Barroco. El conjunto utiliza para sus conciertos valiosos instrumentos originales.

En nuestro país darán un único recital, hoy miércoles, a las 20 hs., en el Teatro del Anglo, bajo los auspicios del Instituto Goethe.

El programa comprende obras de Johann David Heinichen, Georg Ph. Telemann, Antonio Vivaldi y Jan Dismas Zelenka.

De París

Jean Philippe Lafont. Barítono de la Opera de Paris. Anne-Marie Fontaine. Jefe de canto de la Opera de Paris. Pianista. Se presentarán el miércoles 27 de agosto, a las 20:30 hs. en el Teatro Solís, bajo los auspicios de la Association G Française D'Action Artistique, de la Alianza Francesa y de la Sociedad Uruguaya Pro Opera.

El programa comprende una primera parte de Melodías Francesas (Faure, Duparc, Poulenc, Ravel) y una segunda de Arias de Operas (Massenet, Bizet, Berlioz, Verdi, Mozart).

A México y USA

Enrique Fierro. Director de la Biblioteca Nacional. La semana pasada el profesor Enrique Fierro y su señora, la poetisa Ida Vitale, partieron rumbo a México, donde Fierro dictará un seminario de un mes en la Universidad Autónoma sobre el tema "Narrativa Latinoamericana de los siglos XIX y XX".

Terminado el seminario irán a Washington, donde el director de nuestra biblioteca visitará el archivo y la biblioteca del Congreso.

A fines de setiembre estará de regreso.

De esta casa

Eduardo Milán. Poeta. Licenciado en Letras. Profesor. Ensayista. Residente en México desde hace varios años, Eduardo Milán estuvo viviendo algunos meses entre nosotros.

Durante ese tiempo participó en este semanario como Director de las Páginas Culturales, y editó en ellas algunos de sus trabajos.

También obtuvo ahora su título de Licenciado en Letras, para el cual lo único que faltaba era la aprobación de un trabajo que había realizado hacia varios años y que en aquel momento no fue aprobado.

Milán acaba de recibir en nuestro país, el Primer Premio Poesía, en la Categoría Obras Editas, por su libro *Nervadura*, editado en España en 1985. El premio corresponde al Concurso Literario Municipal, que organizó el Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo. El jurado para esta categoría estuvo compuesto por Ida Vitale, Roberto Appratto y Jorge Medina Vidal.

La semana pasada Milán regresó a México, país en el que se desempeña como profesor para reintegrarse a sus clases de Teoría Literaria en la Universidad.

En el mundo

El libro como centro

Mañana se inaugura en la ciudad de San Pablo, Brasil, la Novena Bienal del Libro. Auspiciada por la Cámara Brasileña del Libro y financiada por los expositores participantes, esta bienal es la mayor de su género en toda América Latina.

Participan alrededor de 900 editoriales, las que en el lapso de diez días lanzarán más de 100.000 títulos al mercado editorial internacional. Veinticuatro países se darán cita en San Pablo para mostrar sus novedades editoriales. Se realizarán además, otras actividades, como la firma de libros por parte de escritores (han confirmado su presencia la chilena Isabel Allende y el cubano Roberto Retamar), seminarios (Seminario Latinoamericano de Literatura Infantil y Juvenil), charlas, debates y exposiciones.

Festival de Montreux

El 3 de setiembre comenzará en la ciudad de Montreux, Suiza, uno de los festivales de música más importantes del mundo.

Originalmente pensado como un festival de jazz, se ha convertido, luego de 20 años, en una fiesta musical de 17 días en la que tienen cabida diferentes corrientes.

En este año estarán presentes, entre otros, el saxofonista norteamericano Brandford Marsalis, el brasileño Gilberto Gil, el grupo Simpley Red, el saxofonista David Samborn, el célebre pianista Mcgoy Tyner, el guitarrista George Benson, la cantante Sade y el rockero Eric Clapton. Con motivo del festival, actuarán por primera vez juntos el bandoneonista argentino Astor Piazzolla y el vibrafonista Gary Burton.

Picasso teatralizado

Saly Giray, bajo el título *Alguien tiene que interpretar a Picasso*, realizó días pasados, junto a los alumnos de la Escuela de Arte de St. Martin una interpretación dramática del cuadro *Tres bailarinas*, de Pablo Picasso. El cuadro, realizado en 1925 por el maestro español, es considerado como la primera gran obra surrealista del pintor.

La representación se realizó en la Tate Gallery de Londres, frente al cuadro de Picasso que pertenece a esa institución.

Escuche el libro que le gusta

Para los que no pueden leer, o no quieren hacerlo, las librerías norteamericanas ofrecen cassettes grabados.

Este nuevo mercado, que se inició en 1980, ya cuenta, seis años después, con un movimiento ascendente y continuo.

Los responsables de esta nueva idea consideran que el 90% de sus consumidores son personas que utilizan el tiempo que pierden en desplazarse de un lugar a otro, para oír, por el cassetero de su coche o por medio de un *walkman*, el libro que no tienen tiempo de leer.

Los libros en cassettes son grabados por actores profesionales y se utilizan en ellos todas las técnicas del radio-teatro: ruidos de multitudes, música de fondo, efectos de sonido, etc.

Todo lo demás

Recital

Eduardo Fernández. Mañana jueves, a las 20 hs., en el Teatro del Anglo, se presentará el prestigioso guitarrista uruguayo. El recital se compone con otras de Tárrega, Fernando Scr, Llobet, Leo Brouwer y del mismo Eduardo Fernández.

Lo mejor

Hoy, a las 19:30 hs., se inaugura en el Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales, una exposición de Arte Universal.

La muestra es un envío del Museo L'Ermitage, de la URSS, envío que ya comentáramos en números anteriores.

Incluye obras de Filipino Lippi, Tintoretto, Vittore Carpaccio, Giovanni Tiépolo, Jacques Callot, Paolo Veronese, Nicolás Pussin, Antoine Watteau, Antoine Van Dyck, Fragonard, Harmenz Van Ryn, Rubens, Rembrandt y Alberto Durero.

La exposición podrá visitarse de martes a domingos en el horario de 15 a 19 hs.

Bellas Artes

La Escuela Nacional de Bellas Artes abre al público una exposición sobre su tarea docente y de investigación.

El contenido de dicha muestra ordena, para la comprensión pública, los criterios y bases metodológicas de su enseñanza experimental, como asimismo los contenidos y objetivos educativos que organiza a través de su Plan de Estudios en aplicación desde comienzos de la década del 60. También incluye la muestra de obras y líneas de investigación de distintos creadores plásticos vinculados a la presencia y desarrollo de esta aventura educativa.

Luego de la interrupción, por más de una década, de su existencia institucional y de su destrucción física y material, y a un año de haber sido reabierta, propone un balance público de sus logros y hallazgos.

La exposición es en el Subte Municipal, de martes a domingos de 15 a 19 hs.

Becas de Metereología

La embajada de España comunica que se ha abierto el plazo de presentación de candidaturas para las becas del Curso Internacional de Metereología 1987, que se desarrollará en Madrid —España— en la sede del Instituto Nacional de Metereología entre el 1º de febrero y el 30 de noviembre de 1987.

Los interesados deberán presentarse a la Cancillería de la Embajada de España c/Libertad 2738 de 9 a 13 horas.

Para profesores de Literatura

La Embajada de España comunica que se ha abierto el plazo de presentación de candidaturas para el XXXI Curso Iberoamericano de Profesores de Lengua y Literatura Española que se desarrollará en Madrid entre el 15 de enero y el 30 de junio de 1987.

Los interesados deberán presentarse de lunes a viernes, por la sede del Instituto de Cooperación Iberoamericana calle Tomás Giribaldi 2290 de 16 a 20 horas.

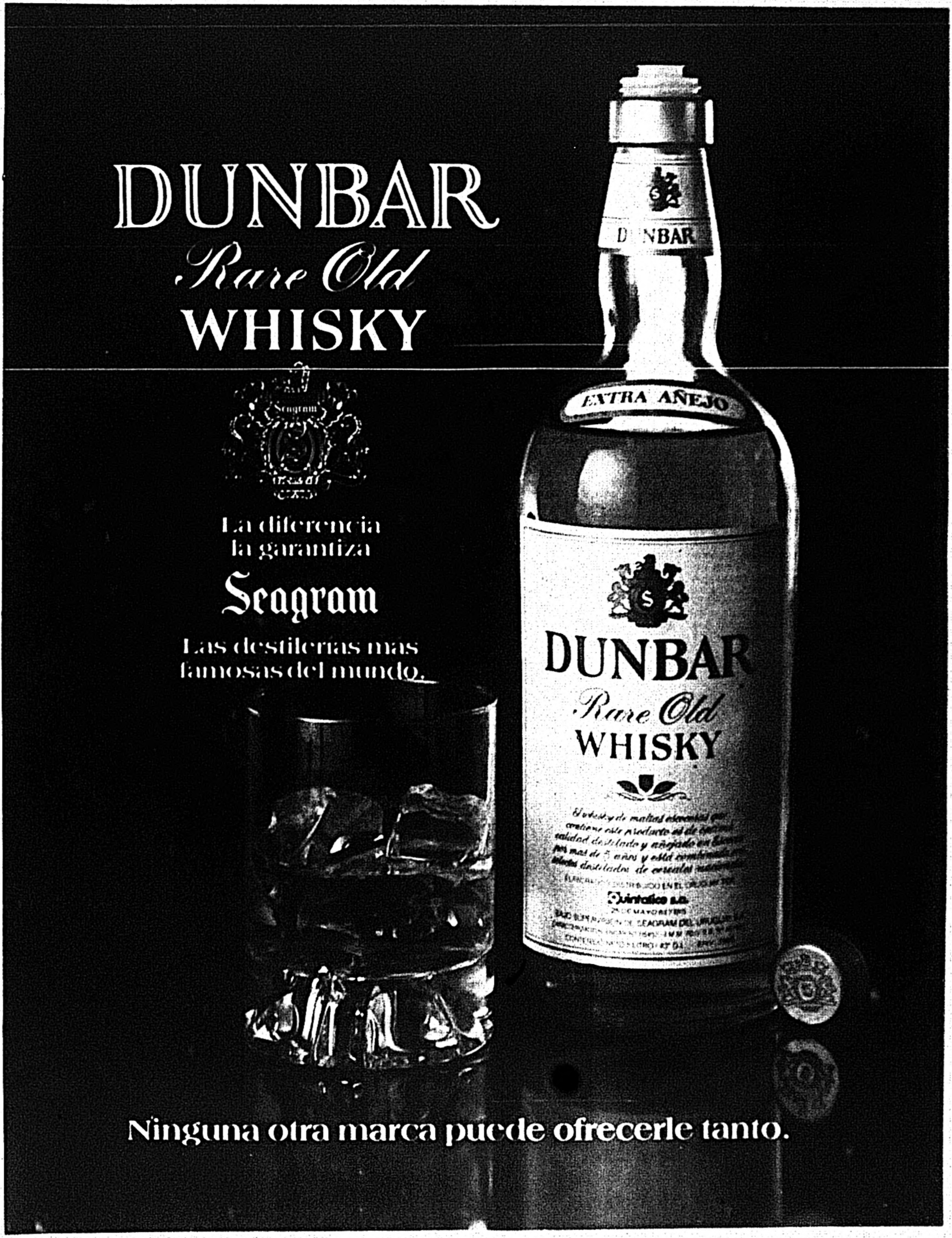
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

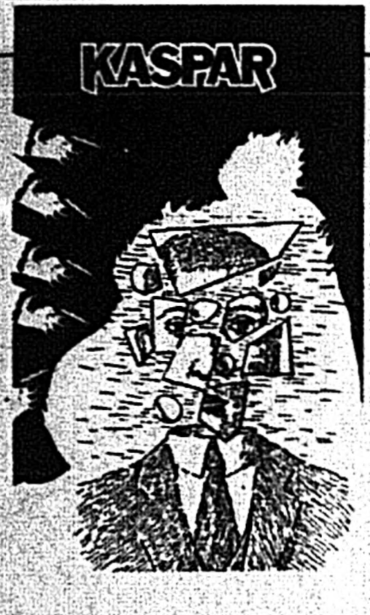

Kaspar, Handke

Obra: Kaspar
Autor: Peter Handke
Dirección: Nelly Goitiño
Elenco: Comedia Nacional
Sala Verdi

Hombres de negro en la tierra, en el cielo y a medio camino. Hombres con largos sobretodos negros, con sombreros negros, de espaldas negras, se suspenden frente a un cielo azul-celeste con nubes blancas. El escenario es un mundo conocido: el universo de Magritte.

Es un aporte fecundo el que realiza Carlos Musso, al asociar la concepción que el pintor surrealista tenía del mundo con la que propone Handke. Sin confundirse, sin introducir a Handke en una escuela que no le corresponde, Musso anota un rasgo común: en el realismo cotidiano hay una fisura profunda e inquietante. El cielo es correcto. Los hombres de traje y de espaldas son correctos. Todo está en orden pero... Los hombres no pueden suspenderse en el aire. De igual manera, que exista un hombre es correcto. Que aprenda a hablar también lo es. Que existan instructores para este fin no puede ser más correcto. Sin embargo, la violación al hombre que realizan los instructores no es correcta. La palabra que lastima tampoco lo es.

En este universo aparentemente ordenado, comienza Kaspar a moverse. Interpretado con solvencia por Levón, el personaje se crea y se destruye ante nuestros ojos. Monstruosa es su sombra detrás del telón, torpe e ignorante es su figura al aparecer en escena, o mejor dicho, al caer en escena, tropezando, inseguro. Poco a poco, la experiencia y los instructores lo van transformando en un hombre igual a todos los hombres. Luego, la voluntad, que acaba de aprehender lo destruye: no desea alienarse, no es nadie.

Para que esta transformación pueda darse en términos teatrales de manera efectiva se coordinan los esfuerzos de todos los rubros. Además de la capacidad histriónica de Levón y de la escenografía, vestuario y máscaras de Musso, se hace visible en todo momento la acertada dirección de Nelly Goitiño. En un espacio sonoro creado con acierto por Renée Pietrafesa y apoyado por la iluminación de Carlos Torres, el movimiento escénico crea el clima adecuado para la "tortura verbal" —como dice el propio Handke—. Los actores: Richard Ferraro, Ismael Da Fonseca, José Luis Morales, Silvia Carmona, Rosa Simonelli y Ricardo Beiro son dirigidos con inteligencia para funcionar como coro-estímulo, como instrumento de motivación del personaje central

Quizá en este grupo se nota la única falta de la obra. Existe la expresa intención de que el grupo funcione como unidad, como un coro donde todas las voces se oyen pero ninguna se particulariza. Los actores, además, se han uniformizado con trajes y máscaras iguales. Ricardo Beiro, sin embargo, se destaca desde el primer momento, resquebrajando —pero sin llegar a romper del todo— la unidad necesaria de esa masa parlante culturizadora que se supone son los instructores, y de la masa parlante culturizada que se supone son los Gaspares. De todas formas, esta fisura de lo individual en lo colectivo —debida, probablemente, al tono de voz particular de este actor, y por lo tanto, fuera del control de dirección— no se convierte en irritante, ni mucho menos, es apenas un detalle.

En rasgos generales puede afirmarse que la puesta en escena es excelente y que todos los que en ella participan hacen un muy buen trabajo.

Reflexión aparte merecería el carácter de vanguardia que tiene esta obra y la importancia que tiene que sea la Comedia Nacional la que renueve la lista de autores que podemos ver en nuestras carteleras.

Pasada la etapa de teatro experimental, pasada la experiencia de la mezcla de lenguajes, se crea una nueva etapa: la del teatro con lenguaje teatral. Que está experimentando más allá de lo experimental, que se expresa con otro lenguaje, que contiene todos los utilizados anteriormente, pero que se mantiene particularizado en sí mismo. Sólo es teatro.

Susana Chaer. Ⓓ

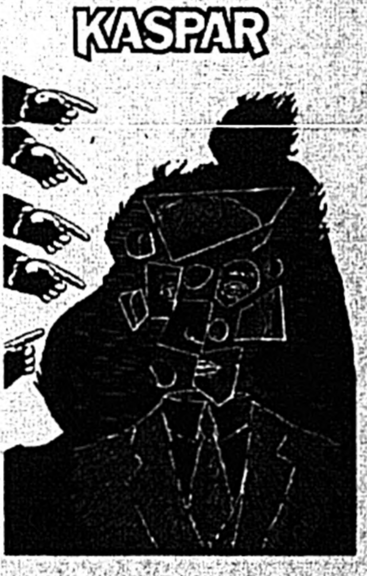

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

Recital de Begoña Benedetti y Sylvia Meyer

Efectivamente, buenas y santas

Lamentablemente, para Begoña Benedetti, en el reciente recital compartido junto a Sylvia Meyer, su rendimiento no estuvo signado por Buenas y Santas (*). Con el íntimo acompañamiento guitarrístico de Jorge Alastra, y probablemente algo tensionada, esta inmejorable vocalista, que ya se había perfilado como una revelación gratísima en los ciclos De los bueyes perdidos (Casa del Teatro) y Ahora qué (Teatro del Angio), inició el espectáculo salteándose involuntariamente un par de líneas en la primera estrofa de la canción "Graña", perteneciente a Fernando Cabrera. (Lo subrayamos porque estas cosas no deben ocurrir).

No obstante, esta primera parte del espectáculo arrojó dos datos decisivos que atentaron, frontalmente, contra toda intencionalidad de eficacia interpretativa por parte de Begoña. En primer término, el sonido opaco, sin brillo ni matices, minimizó ostensiblemente la indudable caudalidad expresiva —extremadamente rica en sus diversas gamas de tonalidades— de la cantante que nos ocupa. En segundo término, como todos sabemos, la gripe, en estos casos, no se traduce en rueda de auxilio para ningún cantante. Al contrario: su timbre estuvo teñido, durante todo el recital, de una ronquera incomodadora; y esta peculiaridad non sancta, mermó claramente las posibilidades de acción de su protagonista.

De todos modos, Begoña Benedetti, con su estado gripal en la garganta —además, como detalle: tosía entre canción y canción— y con dificultades para respirar adecuadamente, comprendió que el show debía continuar a pesar de todo. Profesionalmente, salvó el recital, logrando climas sobrecogedores, sugerentes, y hasta incluso intensos en temas como "Destiempo" y "Puentes" (de Jorge Alastra) y "Miércoles" (un estupendo texto de Ana Solari).

Indudablemente, y por las características ya anotadas, no ha sido una de las presentaciones más sólidas de Begoña. Sin embargo, valen como puntos de encuentro sumamente alentadores: el rigor selectivo persistente que la intérprete vehiculiza en la elección de su repertorio, y el riesgo saludable de "apropiarse" de él y brindar versiones dignas y diferentes, apartándose de la mera recreación. Hay talento, aquí. Esperemos, por lo tanto, que haya otras oportunidades —son tan difíciles, en estos momentos— y mejores condiciones sonoras y climáticas. Begoña Benedetti hace rato largo que se lo está mereciendo.

Piano cerca

Para definir inicial y globalmente la propuesta de Sylvia Meyer, habría que recurrir, a secas, al término refinamiento. Sin estridencias ni desbordes (con una amplificación contrastante a la de Begoña), autoexigente y apropiándose de textos de Marco y Carlos Maggi, Eduardo Darnauchans y Víctor Cunha, componiendo la música y arreglos para la casi totalidad de ellos, Sylvia —con minuciosidad certera— ha ido configurando un mapa expresivo despojado en su celebración, y a la vez, conceptualmente ambicioso y sofisticado.

En una primerísima lectura, también, a Sylvia Meyer podría etiquetársela, lisa y llanamente, de baladista. Está bien, sí; pero su vitalidad estética trasciende los encasillamientos. Porque de lo que se trata, en realidad, y como signo confabulador de direcciones a recorrer, es de la libertad creadora. Libertad en el sentido de pluralidad de elementos convocantes, que la Meyer va empastando, conjugando y resumiendo, hasta arribar a una obra en vivo verdaderamente removedora.

Un tema, por ejemplo, puede ir sedimentando una atmósfera contenida, estructurada de pequeñas texturas armónicas y vocales, que provoca la reflexión íntima, pero que luego desata extensos y precisos encadenamientos de frases en el piano. Vertebralmente, digamos, la postura siempre se recuesta finalmente en densas concatenaciones instrumentales, que la voz —pulcra, de imprevistos jadeos seductores— va persiguiendo obsesivamente. Es la presencia, entonces, de un piano cerca, rico en su formulación, que derrocha emotividad y que en su esencialidad, va robusteciendo y reajustando algunos desajustes, a nivel textual, sobre todo en el caso de Marco Maggi. (Este, precisamente, es inquietante en tanto acumulador de ideas, pero no corrige y reelabora debidamente sus textos).

Vocalmente Sylvia Meyer ha encontrado la medida casi exacta en su dimensión interpretativa. La compositora, ante todo, comunica no sólo por su limpia dicción, sino porque en este territorio se arriesga a crear. Una de las características más salientes es cómo su decir logra una hondura mayor fracturando su canto y las palabras (algo que por supuesto reconocemos en un Al Jarreau, fuera; y en un Darnauchans, dentro). Se repite, sí; pero la tentativa de incorporar y mimetizar elementos no tan comunes que hacen al tránsito contemporáneo de la canción le brindan, a la propuesta toda, un alcance de originalidad concomitante que coquetea, sin renguear mayormente, con vertientes vanguardistas.

En la otra área, en la estrictamente musical, está la referencia un tanto fantasmal de Keith Jarret. De todos modos, el idioma de Sylvia Meyer es absolutamente personal. Las influencias —y Jarret, en todo caso, sería un gran "padre" para cualquier músico audaz— están asimiladas, no perturban, y por lo tanto, al menos en Sylvia, se convierten en un estímulo singularmente regenerador y en un punto de apoyo legal, digamos, para contraofrecer un aliento creativo de talento largo.

Las intervenciones de Jorge Alastra (guitarra), Enrique Cotelo (marimba), Irene Kaufmann (flauta) y Freddy Pandolfi (saxo) justificaron con creces su presencia. En el caso de Cotelo, debemos destacar su justeza y depuradísima técnica en el manejo de la marimba, su sutileza, en un lenguaje que es altamente generoso y para nada enfático. Irene Kaufmann y Alastra, en contrapunto, fueron creando microclimas, cortinas sonoras, que potenciaron decisivamente el recital. Freddy Pandolfi, aportó su aire jazzístico, grave y oscuro, en uno de los temas.

Sylvia Meyer, a decir verdad, ha redondeado pacientemente su modelo expresivo. Trabajó incansablemente para este espectáculo, escribió la música para sus acompañantes, y en su actitud —la de crear en silencio, alejada del "ruido" cultural— se evidencia, por un lado el goce de compartir su obra con el apetito del público; y por otro, el virtuosismo, el refinamiento conceptual, y también, la disciplina. Elementos que, en el rito del escenario, determinan la aparición de una mujer madura, en términos creativos; y asimismo, la tentativa de desplazar viejos moldes, aplicando una concepción renovadora en el complejo tejido de la música moderna, que hasta puede llegar a maquillar el reggae (el tema "Alarma en las manos", por ej.), retraducirlo en un intento de concretar nuevas opciones y caminos. Lo del principio: la libertad creadora.

Raúl Forlán Lemarque

(*) Teatro del Centro. Miércoles 13.

Antonio Mastrogiovanni

Un retorno necesario

En menos de tres semanas dictó una serie de conferencias sobre "Armonía en el Siglo XX" que atrajo a profesores y alumnos del Conservatorio Universitario de Música, retomó posesión de un cargo del que había sido despojado durante la dictadura, y se reencontró con familiares, amigos, colegas y un país al que le gustaría brindar sus conocimientos y experiencias de tantos años en el exterior.

Antonio Mastrogiovanni, radicado en Venezuela, es uno de los compositores uruguayos más importantes de la actualidad, con decenas de obras estrenadas, varias distinciones en festivales internacionales y múltiples actividades docentes. Su regreso importa para el futuro de la música uruguaya.

Los comienzos

Desde los ocho años, mi vida se ha ido desarrollando en forma insoslayable sobre la música, no puedo independizar la música de la vida misma, no me imagino haciendo otro tipo de actividades que no tengan que ver con la música. Tuve la suerte y el privilegio de poder tomar clases particulares con Héctor Tosar, quien me formó en la técnica compositiva. Luego, ingresé al Conservatorio Nacional, donde cumplí una etapa extensa e intensa entre 1963 y 1972. En ese período gané una beca para estudiar en el Instituto Di Tella de Buenos Aires, donde con profesores como Alberto Ginastera, Fernando von Reichenbach, Francisco Kröpfl, pude profundizar mis estudios de música, componer obras, y acceder, por primera vez, a un laboratorio de música electro-acústica. También venían profesores invitados de un altísimo nivel como Umberto Eco, Luis de Pablo, y el contacto con ellos fue muy gratificante, casi diría fundamental, para mi formación.

En 1972 egresé de la Cátedra de Composición del Conservatorio y comencé mi labor docente como Profesor de Armonía y Encargado del Taller de Sonidos.

El viaje a Italia

En Milán participé de los cursos de composición de Franco Donatoni y de música electroacústica del famoso Angelo Paccagnini. Y tuve la suerte de ser invitado a los cursos de perfeccionamiento en composición musical que se dictaron en Siena, donde hice las veces de asistente del Maestro Donatoni. Ese año converge a Siena una serie de compositores invitados por el Maestro y formamos un grupo para hacer una obra colectiva entre nueve compositores. La premisa fue una serie dodecafónica de Schoenberg a partir de la cual cada uno hizo su variación de acuerdo a un instrumental prefijado. Y ahora viene lo singular: cada una de esas variaciones rotaba de modo que el segundo actuaba sobre la variación del primero y así sucesivamente. Luego de completado el circuito todo el mundo había actuado sobre las variaciones anteriores, y se hizo una especie de suite, que se estrenó en Siena ese mismo año.

Tendencias actuales de la música culta

Estamos en una etapa de revisionismo de toda esa época loca que va del 60 hasta el 75, donde se derrumbaron todos los "muros" que servían de soporte a una tradición y técnica musicales. Naturalmente fue la época del derrape, de una especie de neodadaísmo que circuló por todo el mundo. A partir de cierto momento todo estuvo permitido, todo se podía hacer, cualquier cosa era música, sobre todo si tenía rasgos agresivos. De alguna manera se le abrió la puerta a todos aquellos elementos que estaban un poco postergados, un poco resentidos y que no tenían acceso a ciertas manifestaciones de carácter creativo dado que ellos no se habían comprometido a formarse de una manera profesional. Pero se fueron diluyendo solos, y de esa etapa de efervescencia musical quedan algunos nombres que seguramente van a trascender como Nono, Maderna, Berio, Castiglioni, en Italia; Pendecki y Lutoslawsky en Polonia; Stockhausen de Alemania y algunos latinoamericanos.

Músicos latinoamericanos

Pienso que el músico latinoamericano fue ganando terreno de a poco, al intensificarse los contactos con el Viejo Mundo y al aumentar las posibilidades de hacerse escuchar fuera de fronteras. Además aparecieron algunas figuras que, contrariamente a las generaciones anteriores que padecían de una desinformación crónica, estaban mejor informados, participaban de festivales internacionales, tenían acceso a las ediciones de discos. Son los pioneros de la verdadera música latinoamericana: Silvestre Revueltas y Chávez, Héctor Quintanar y Manolo Enríquez, de Méjico; Gustavo Becerra de Chile, el propio Héctor Tosar de Uruguay.

Tienen una capacidad tal que la música latinoamericana comienza con ellos en el sentido que no tienen esos 80 años de atraso con respecto a Europa, con que se había iniciado el nacionalismo latinoamericano. Dejo para el final a Alberto Ginastera de Argentina que es uno de los principales músicos del mundo en este siglo, al lado de Bela Bartok, Stravinsky y Prokofief.

Sus características

La música es asemántica por naturaleza, y no tiene la propiedad de expresar como la literatura, un pensamiento, una acción determinada, una filosofía. Pero pienso que hay una especie de color regional, y no me me refiero a la visión trasnochada de recurrir a cierto bagaje folklórico que sí existe en forma superlativa en Latinoamérica.

Se trata de cierto manejo del material sonoro que permite diferenciar la música de algunos lugares. Hay un algo intangible, difícil de expresar con palabras, que se siente a nivel de impregnación, es una manera de trabajar el material un poco desprejuiciadamente, haciendo hincapié sobre todo en recursos tímbricos un poco inusuales que conforman una especie de color no solamente vocal sino fonal, y que es suficientemente identificable con la música de nuestros países.

En Carlitos Fariñas de Cuba y Alberto Ginastera esos rasgos se evidencian mucho más que en otros. Pero en todos emergen ciertos factores que podemos identificar como nacionales y que no podrían ser creados por compositores de otros países. Hay veces en que el compositor recurre a la literatura o a la poesía regionales y también al folklore. Pero naturalmente, ya no como una especie de muestrario de bazar, sino filtrándolo, captando las sutilezas que pueda haber dentro de esos elementos para que su música cobre una dimensión muy particular a partir de ciertas premisas de carácter folklórico.

Uruguay

Debo reconocer, con dolor y preocupación, que se ha retrocedido y mucho. Se perdieron todas las conquistas de la década del 70 y anteriores.

Nuestro Conservatorio Nacional había alcanzado un grado de sofisticación muy alto, y sus planes de estudio eran amplios, profundos y bien estructurados, se podía comparar al de París. Ahora todo eso se vino al suelo, debe haber una persona con nombre y apellido, o con dos apellidos, que es el responsable. Por ejemplo la carrera de compositor duraba 8 años, era composición pura, independientemente de las otras materias, y ahora son solamente 2 años. Y todo el mundo sabe que eso no alcanza ni siquiera para sentarse y sacarle punta al lápiz. Dos años no es nada para la formación que tiene que tener un compositor. En Venezuela son cinco años y nosotros, que éramos privilegiados ahora somos los pobres de este continente.

El retorno

Siento que el Conservatorio es mi habitat natural. Allí nos educamos con Beatriz Lockhart, mi esposa; también compositora; fuimos docentes, fue nuestra casa y le dedicamos parte de nuestra juventud. Y este país pequeño, invirtió en nosotros y de alguna manera queremos poder realizar una contraprestación y trasmitir a la nueva generación nuestros conocimientos, experiencias. Tenemos también una hija, y quisiéramos que se criara y educara en este entorno que lo sentimos tan nuestro.

Soy consciente de que el nivel de vida de Venezuela es más alto que el de acá, pero si se dan las posibilidades de lograr una situación económica decorosa, el retorno lo veo muy posible.

F. Labarra

Variadas propuestas fotográficas

Martín Aldama. Foto Club en Galería del Notariado

Al igual que el año pasado, Montevideo se ha ido poblando de exposiciones fotográficas a medida que el año ha avanzado.

En este momento se cuenta con un espacio —pequeño, pero lleno de evocaciones— dentro del restaurado *Sorocabana*, donde ya han expuesto sus fotos Panta Astiazarán, Mario Batista, Rodolfo Fuentes y Alvaro Zinno, espacio que parece haber sido definitivamente ganado para la Fotografía.

Simultáneamente, y hasta el 25 de agosto, *Foto Club Uruguayo* expone en la *Galería del Notariado* su *Salón 46° Aniversario*, compuesto por 96 obras agrupadas por autor, para posibilitar al público la identificación del estilo e intereses propios de cada fotógrafo. La inclusión de trabajos personales en esta Muestra me impide cualquier comentario valorativo acerca de ella, aunque sí caeré en el favoritismo de recomendar visitarla... Además, en la sede de Foto Club Uruguayo —Charrúa 1810— y en horario de 18 a 22 horas, se exhibe la primera muestra de los alumnos del Curso Básico de Fotografía, con un muy destacable nivel en las tomas, en el trabajo de laboratorio hecho en la propia institución, y en la selección del material, realizada por los propios participantes en discusiones grupales.

En la *Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos* exponen seis fotógrafos, elegidos entre quienes se presentaron a la convocatoria para el Encuentro de Artes Visuales BIENARTE I, auspiciado por el *Citibank*, la *Esso Standard Oil Co.*, *IBM* y *Pan American*. Al igual que en el concurso Aniversario de la Alianza, realizado dos años atrás, ningún fotógrafo fue convocado para evaluar las obras presentadas en este rubro. Esto, que para algunos colma el anhelo de equiparar la Fotografía a las demás artes, encierra el riesgo de gruesos errores de apreciación, dadas las características particulares de la Fotografía, tanto técnicas como de lenguaje.

Esta Bienarte presentó además, un hecho desconcertante como lo fue la inclusión de un sexto expositor, agregado a los cinco que habían sido anunciados luego del fallo del concurso, a saber: Roberto Fernández, Alfonso De Béjar, Fernando Palumbo, Alberto Pígola y Darío Ferrari. Las autoridades de la Alianza adujeron un error en el catálogo, pero la explicación no logra disipar cierta sospecha de parcialidad —"verticalazo", para usar un término de moda— considerando que el apellido del autor traspapelado, *Testoni* (Julio), es de larga influencia en ese lugar de exhibición. Pero aun dejando de lado las circunstancias justas o no de su inclusión en el grupo, los trabajos presentados por Testoni son poco convincentes en sí mismos. Cuando un año atrás comenté su exposición individual, en esa misma sala, titulada "Expansión ecológica", anoté que el recurso utilizado, consistente en reflejar diversos panoramas sobre las dinámicas formas de las obras en vidrio de Agueda Dicancro, podía generar un número infinito de variaciones, al igual que un caleidoscopio, y que lo que el ojo desprevenido podía tomar como una genial creación del fotógrafo no pasaba de un reiterativo ejercicio visual, más o menos atractivo, según el gusto de quien lo mire. El pronóstico se hizo cierto, y ahora queda por verse cuántas exposiciones más nutrirá Testoni con este mismo material. Tal vez dentro de un tiempo veremos las mismas imágenes impresas por serigrafía...

Mucho más jóvenes y librados exclusivamente a sus respectivos talentos, *Roberto Fernández* y *Alberto Pígola* presentan imágenes poseedoras de climas muy sugestivos, aun a pesar de lo variado de sus temáticas; Pígola jugando inteligentemente con las esencias y las apariencias de las cosas, Fernández evolucionando hacia el fotomontaje que completa con elementos agregados en el laboratorio, el sentido insinuado por la toma original. *Fernando Palumbo*, un joven con algunos años de práctica fotográfica pero que recién ahora se ha determinado a mostrar públicamente su trabajo, presenta obras que en principio son representativas de series autónomas, aunque su disposición en el espacio sin la aclaración correspondiente, fuerza una unidad que no tienen, aunque individualmente posean méritos propios. *Alfonso De Béjar*, quien realizó el año pasado una de las exposiciones fotográficas de mayor personalidad, agrupa aquí un conjunto heterogéneo de imágenes, que saltan sin conexión aparente del dramatismo y la oscuridad a la ironía de la serie "México 86". La mano sigue actuando con seguridad sobre el disparador de la cámara, pero parece no saber —o no querer— detenerse en nada en particular. Los trabajos de *Darío Ferrari* continúan una línea de trabajo consecuente dentro de la indagación en la forma y el color. Si en otros autores el contenido es buscado incluso detrás de las formas menos sugestivas, en las fotos de Ferrari hasta el posible mensaje que entrañan las palabras escritas en un muro terminan rindiéndose ante el imperio de la línea. Es una fotografía declaradamente pictórica, que suele ser recibida con agrado por los pintores y con recelo por los fotógrafos, pero que de todos modos aporta algo que es común a toda la práctica de la fotografía, y es la demostración de que las cosas, además de ser como son, son como nosotros las queremos ver.

Alvaro Sanjurjo en la Alianza Francesa. Las fotos que integran esta Muestra han suscitado encontrados comentarios, originando tomas de partido respecto al valor fotográfico de cada una y al acierto o no en la elección de los colores, ya que los negativos, originalmente en película blanco negro, fueron impresos sobre papel color, adquiriendo así cada uno un tono único, elegido por el autor.

Creo que la clave para evaluar esta Muestra radica en que fue concebida con una intención distinta de la que presidió las tomas en su momento, dado el curso que tomaron luego los acontecimientos. Nada hacía prever, por la época en que Sanjurjo —como tantos otros fotógrafos— paseó el visor de su cámara sobre las paredes y los habitantes del mítico conventillo "Mediomundo", que unos años después sería brutalmente desalojado y arrasado en medio de la fiebre originada por el "boom" de la construcción, para quedar finalmente reducido al espantoso agujero que es hoy, impensado monumento a todos los desaparecidos como él. Esas fotografías, totalmente casuales, de desparejo valor fotográfico, adquirieron un valor documental muy alto, como lo adquiere el más humilde trozo de cornisa desenterrado de algún templo de la Antigüedad. Y Sanjurjo es consciente de esto, pues por algo no aspiró siquiera a convertir sus tomas en pomposas obras, válidas en sí mismas: como ortodoxas ampliaciones en blanco y negro hubieran quedado libradas a sus propios méritos, cuando ni siquiera fueron tomadas —salvo algunas— con la intención de que fueran demasiado meritorias. La Muestra es, entonces, una especie de "puesta en escena" de una idea: la de rendir homenaje a ese pasado destruido. Y para ello, como en una obra de teatro, los actores —o sea, las fotos— son maquillados y ubicados en el espacio, iluminados teatralmente por medio de "spots". Con la diferencia de que en vez de desarrollar una acción sobre la escena, saludan, petrificados, al público que pasa. Es esta puesta en escena lo que hay que evaluar, más que las fotos individualmente, y en ese sentido puedo decir que noto una excesiva literalidad en la elección de los colores —lo viejo es sepia, el vino es morado— y que la disposición misma de las obras las hace jugar aisladamente en lugar de contribuir a recrear con ellas ese inmenso *espacio común* que fue el Mediomundo.

Para seguir esa línea de significados simbólicos, tal vez un gran trapo colgado hubiera podido cerrar la Muestra, para recordarnos a todos que el telón *real* de la obra ya cayó hace mucho tiempo, y que el segundo acto se está demorando demasiado...

Diana Mines Ⓓ

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

PLASTICA

Díaz Valdéz en Galería Latina

Un hacedor de encantamientos

por Alfredo Torres

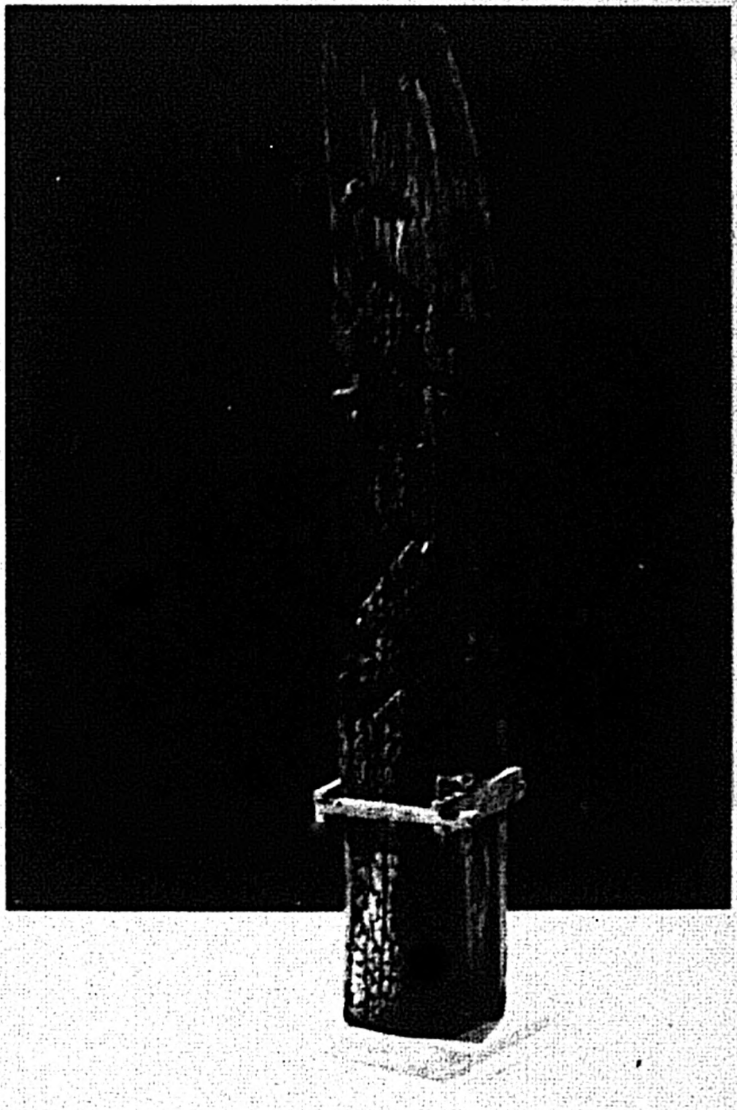

Esta no es una nota crítica sobre la exposición de Wilfredo Díaz Valdéz. Afortunadamente, no quiere serlo, no puede serlo.

Cuatro días después de disfrutar sus trabajos, el encantamiento persiste. Encantamiento provocado por la obra, por el vínculo entre ella y su creador. Esta última palabra merece aclaración: suelo usarla con frecuencia y muchas veces, quizás con ligereza. Como idea afín de artista o autor, como recurso dominador que evita repeticiones. Pero no en este caso, aquí se aplica con absoluta precisión. Pocas veces el arte uruguayo puede testificar tan impecable ejercicio de creación pura, purísima. Tomar un elemento dado y transformarlo, trascenderlo, generar un nuevo orden. "Son como instrumentos musicales: la única diferencia es que de ellos salen formas y no, sonidos" pude oírle a Díaz Valdéz. Preciosa, ajustada definición. "Un insistente, penetrante *adagio* que no cesaba de manar y manar. Y manar". Rememora Espínola Gómez en la nota introductoria del catálogo. Un hermosísimo adagio formal, me atrevo a culminar. ¿Dije formal? Me corrijo; un hermosísimo adagio total.

En Díaz Valdéz no hay dualidad, dicotomía posible. La forma es el significado y todos los significados latentes emergen de la forma. La forma crece desde lo imprevisto: un viejo marco de veritana, una viga aún más vieja, un prosaico palote de amasar, un tecón de olivo; en fin, lo que sea en tanto sea madera o parte referente al mundo de la madera (un hacha, una garlopa, una lima). Traen implicancias relativas a su identidad y esas implicancias, despiertan los fantasmas de nuestra memoria. Se desdoblan, se fracturan hasta traicionar esa identidad, tal como se traicionan nuestros recuerdos.

Caramba, estoy cayendo en lo que quería evitar, explicando lo que no quería explicar. Que se me excuse, pero esta vez siento temor de las explicaciones, de las categorizaciones. Defiendo el encantamiento a secas; el resto es superfluo, innecesariamente adjetivo. Esta vez, siento que la obra se basta por sí sola, no necesita que yo hable de ella. En todo caso, Díaz Valdéz puede hablar por ella. Casi todas las tardes está en la galería y lo hace. Responde, detalla, anecdotiza. Y auspicia el encantamiento. Con sencillez, sin falsas modestias, se entusiasma compartiendo sus reverenciales amores.

A veces, con sus blancas magias, hace sentir que está hablando de seres muy cercanos y no de materia inanimada. Una vieja viga con ancianas texturaciones puede hacerle decir: "La salvé del fuego, pobrecita..." y se queda momentáneamente introspectivo, acariciando la madera. Pero después, con gentil suavidad, comienza a desestructurar la viga; abre una muesca, ajusta un perno, y las partes anuncian el vuelo. Se doblan, como retornando, hacia el tronco madre. Descubren la entraña intocada, virgen, esplendorosamente pulida y cálida, casi carnal. Y el nutrido grupo de fascinados espectadores sigue al flautista, conmovido, ávido, preguntón. Sus rostros reflejan el asombro y una cierta felicidad; aunque no toquen nada se sienten participando, extrañamente no son tratados como minusválidos intelectuales. Díaz Valdéz parece no fatigarse nunca, responde hasta la pregunta supuestamente torpe o trivial. Lejos de la petulancia de tanto infulado: "El arte no se explica;es cuestión de sensibilidad" y otras pavadas aristocratizantes. Al carajo con tanta supercherla; cuando se sabe lo que se hace, por qué se hace y para qué se hace, el arte se explica. Cuando se trabaja con vital convicción y sin afectaciones de consagrado, si es preciso, se explica hasta el cansancio. Como dije, Díaz Valdéz se encuentra a salvo de esas enfatuadas mistificaciones. Ojalá le permitan resguardarse de otras. Tras veinte años de silencioso, devocional trabajo, la vanalidad provinciana de nuestro mundillo plástico, lo "descubre", lo "ensalza" e inmediatamente, lo "glorifica". Ojalá le permitan seguir profesando su amorosa entrega y no lo aturdan con tanta elegía novelera.

Nuevamente, perdón. Soy consciente de que es esta una nota desprolija, presumiblemente desordernada. De alguna manera, me gratifica que así sea; sin ese distanciamiento mínimo que impone la evaluación crítica. Elijo ser apenas un espectador satisfecho, entusiasmado, que comparte con otros una experiencia vital. Para fundamentar por qué la muestra de Díaz Valdéz es una de las que pautan la historia de nuestra cultura, no faltará tiempo y oportunidad. Por ahora, prefiero el encantamiento.

Cuatro creadores y un libro

En Galería Bruzzone (Sarandí 688) está teniendo lugar una muestra bastante infrecuente; tanto por la calidad de las obras presentadas como por sus impulsos renovadores, tanto por lo parejo de sus niveles creativos como por la singularidad de las personalidades allí reunidas. También es infrecuente, como se verá, el hecho que pretextara la muestra. Me estoy refiriendo a la exhibición de Carlos Musso, Carlos Seveso, Gastón Villamil y Carlos Barea; y a la presentación del libro "Reflexiones sobre nuestro arte actual", cuya autoría corresponde al colega Carlos Britos Huertas. Los cuatro creadores ofrecen sus más depuradas, precisas posibilidades, lejos de tentaciones complacientes o desmadres expresivos. Decantando capacidades, afirmando la desenvoltura de sus talentos. Musso vuelve a deslumbrar (lo que es ya casi un hábito) con la impactante dramaticidad de sus pinturas-dibujos, insistiendo en lo que son sus obsesiones temáticas: la disgregación afectiva o física, la sexualidad, la violencia latente o explícita, la muerte y sus oscuras omnipresencias. Difícil discriminar cuál de las cinco obras resulta más lograda. Todas alientan esa densidad emocional, esa visualidad implacable, esa fluida espontaneidad formal, que lo han venido distinguiendo como creador fervoroso, profundamente auténtico. Seveso sigue desplegando en las cuatro pinturas y en el objeto aportados, una generosa coloración. No me detuve en el título de los trabajos, pero presumo que también persiste con sus "camicases"; como dije alguna vez, metáforas de nuestros cotidianos, casi rutinarios suicidios parciales, metáforas de nuestras destructoras y autodestructivas agresiones. Exhibe ahora, una meticulosa desvertebración de la figura (en el caso, los desquiciados, fracturados aviones), y un más neto juego de compensaciones entre zonas pintadas y zonas en blanco. Todo esto, no merma la dinámica, la libertad expresiva de su inagotable gestualidad. La participación de Barea consta de dos dibujos, uno más en tela (a mi juicio, lo menos logrado) y un viejo album de discos 78, original, lúdicamente recreado. Los dos dibujos y las pequeñas obras que cobija el álbum, lo muestran con una crecida y diversa gama de recursos. Van desde el trazo tenue, apenas incidente, hasta la fuerte expresividad de la línea bruñida, tallada con premeditada rudeza sobre el papel.

La valoración más estimulante me la acercan los objetos escultóricos y las pequeñas cajas de Villamil; quizás por ubicarse en un camino muy distinto al que se le conocía, quizás porque mi sensibilidad no entroncaba cómodamente con las grandes obras que presentara en la Alianza Francesa. En cambio estas propuestas me parecen un dechado de ingenio, sutilidad y recreación personalizadora. Partiendo de una búsqueda iniciada por el Dadá, continuada y enriquecida por el talento de Joseph Cornell, con vertientes vernáculas más austeras en Nelson Ramos, adquieren con Villamil una nueva y disfrutable puesta al día. Sin limitaciones imitativas, con vuelo suficiente para ganar su propia identidad. Cinco cajas: "Moulin y café", "El gato negro" (un hallazgo de poética ironía, donde las beneméritas plumas cucharita se alinean en ordenada plana, trastocación de roles que un minúsculo gato negro contempla con erizada sorpresa), "Madera pintada" (de cálida expresividad formal), "A lo Juan Gris" (homenaje excesivamente puntual) y "Fresh widow Souvenir" (otro hallazgo, clima de ambigua adjetivación, entre burlonamente irrespetuoso y decadentemente melancólico). Junto a ellas, tres objetos escultóricos: "Mujer emplumada", "Maja" (la mejor) y "Guitarra" (entorpecida por la acumulación de elementos expresivos).

— La reunión de estos creadores fue motivada por la presentación del libro mencionado. La edición del libro es en sí misma, otro acontecimiento aplaudible. Ensayo honesto, respetuoso, mesurado, pero comprometido y cuestionador. Sin agresivas pontificaciones, pero rehuyendo la discriminatoria permisividad que tantas veces suele afectar al enfoque de la crítica uruguaya. En una primera parte, analiza las líneas generales de la crisis padecida por nuestras artes plásticas y destaca la labor de una oleada joven, vivificadora, como posible camino de salida. En la segunda parte (por motivos de estricta preferencia subjetiva, como muy honestamente admite), evalúa la obra de Musso, Seveso, Villamil y Barea. Todo en un lenguaje accesible, clarificador, destinado a calificar las distorsiones de "gusto" verificables en el consumo de arte. Britos Huertas, con sus envidiables setenta y dos años, apuesta por los jóvenes. Esto es no sólo un indicio de lucidez, de vitalidad, de generosa confianza; es también, un saludable acto de coraje. Y, para la gerontocrática mentalidad cultural de este país, un hermoso ejemplo.

Alfredo Torres

¡QUE SEMANA!

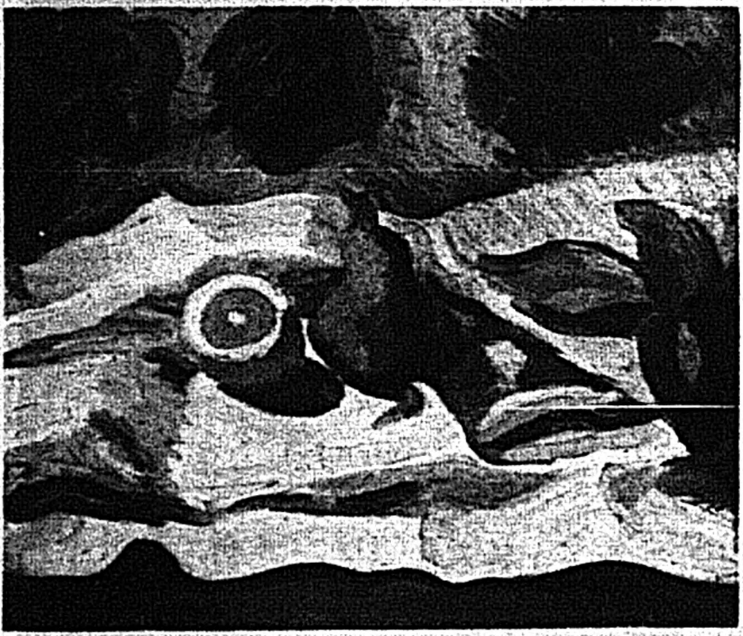

Blasfemando...

por Pablo Vierci

La moral pública sufre un colapso; me cortan el agua, la luz y el gas. Liz Taylor rejuvenece; ¿tendrás pelo, Satanás? Vuelven del Brasil donde firman mil acuerdos; metimos carne y arroz, cerveza y vidrio, lácteos, pollos y hasta derivados del cerdo... Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 13

“¡[illegible] tu juego te llamaron, J[illegible]o!”

Desde que el mes pasado el Supremo Tribunal del Estado de Georgia (USA) tuvo la feliz ocurrencia de entrometerse en los dormitorios y mandar a las galeras a quienes practicaran el amor de manera no convencional (felatio y sodomía) el tema “la moral” y “la obra de arte” salió de las catacumbas para ganar la vía pública. (Lo de “obra de arte” viene a cuento porque más de uno consideró que la decisión del Supremo Tribunal de Georgia fue “una joyita”, una verdadera “obrita de arte”).

El joven Oscar Larroca logró con dos dibujos la popularidad que muchos otros no consiguen en toda una vida pintando barcos y frutas secas (marinas y naturalezas muertas).

¿Quién soltó la roldana que sostenía, a duras penas, ese verdadero alud de calificativos y epítetos?

El por regla general discreto diputado Sturla calificó a los dibujos de "inmundicia". "Esto es una afrenta a la cultura y al país todo" (Pozzolo); "es una grosería, sin duda que lo es" (Negro); "no es arte, es una mezcolanza de pretendida audacia y pornografía" (Gargano); "es una demostración de mal gusto" (Traversoni); "vergonzoso el temario y la forma morbosa con que demuestran ciertas inmundicias de la depravación humana" (Ricaldoni); "exhibición pornográfica" (Carlos Julio); "me dio una sensación de cloaca y repugnancia (Jude); "material pornográfico" (Uruguay Toumé); "no ya propiamente pornográfica sino aberrantes" (Lacalle). (Como puede contabilizarse, vence el vocablo "pornográfico" y derivados con 4 votos; "inmundicia" con 2, y con uno solo llegaron "cloaca", "repugnancia", "depravación", "aberrante", "grosería", etcétera).

Mientras tanto, Oscar Larroca comenta al programa En Perspectiva que una de sus obras más discutidas, la "mujer defecando a sí misma" es, en verdad, una "metáfora".

El vespertino Ultimas Noticias de hoy intenta un casamiento "viciado de nulidad": "Hombres de sectores políticos tan diametralmente opuestos como es el caso del Senador Francisco Rodríguez Camusso del Frente Amplio y el diputado Julio Daverede, de la Unión Cívica, coincidieron en reprobar la preocupante expansión pornográfica que 'agrede a la sociedad uruguaya' (...). El orientador del Movimiento Popular Frenteamplista, tras aludir al tema en la hora previa a la sesión ordinaria del Senado, dijo que '(los dibujos) son una cosa asquerosa y repugnante (...), eso es la expresión de mentes desviadas dirigidas evidentemente a elementos muy inferiores' (...) Francisco Rodríguez Camusso dijo que se advertía este hecho, no sólo en este aspecto, 'sino en muchas cosas, como ser, en la forma de publicidad y en los títulos de algunas cosas que se exhiben'."

"¡A tu juego te llamaron, Julio!", parece haberse dicho el diputado Julio Daverede cuando escuchó tanto bochinche en asuntos morales, y saltó al ruedo: "Paralelamente al planteamiento formulado en el Senado por Rodríguez Camusso, en la sala de la Cámara de Representantes, el diputado de la Unión Cívica, Julio Daverede, expresaba conceptos similares sobre esta situación. 'La pornografía se ha convertido desde hace un tiempo en un problema muy serio (...). En materia cinematográfica, por ejemplo, ya no es sólo Montevideo el que se ha convertido en un verdadero lodazal' ", señala, con particular pertinencia en estos tiempos de lluvias inclementes el diputado de las mayorías católicas del Uruguay.

Pues yo no había terminado de digerir tanta opinión y comentario, cuando prendo Radio Continente, con la secreta esperanza de que Heber Pinto no desaprovecharía estos temas picantes para consultar a su audiencia: el programa de hoy pregunta sobre homosexualismo...

"Muy buenas tardes, don Heber Pinto, ¿cómo le va?... para opinar sobre la homosexualidad: ¡desde luego que es una plaga nacional!" "Es un azote para la sociedad". "Yo no los tolero, es más fuerte que yo". "Dios, a través de la Biblia, los trata igual que a los ladrones". "No hay que confundir maricas con degenerados". "Nadie decente puede aceptarlos como amigos, en sus casas". "¡Son una lacra!". "¡Usted es tan maravilloso, Heber!". "Discriminación, no; en el sentido de malos tratos. Pero hay que tratarlos en cierta forma...". "Buenas tardes Señor Heber Pinto, es un gusto conversar con usted. Este es un tema de una gran profundidad. Yo soy maestra. Sexo, homosexualidad, ¡no sé dónde vamos a parar!".

Vaya uno a saber, señora... vaya uno a saber...

Jueves 14
"Hábil Declarante"

En estos tiempos de la cibernética, los rayos laser, los punks y los pañales descartables, el Challenger y las transmisiones vía satélite, cuando los japoneses viajan en tren bala y Liz Taylor se estira la piel hasta retroceder cien años atrás a su adolescencia, pues en estos tiempos rutilantes a los bagayeros uruguayos no se les ocurre nada más sofisticado que contrabandear... ¡huevos! ¡Sí señores, huevos de gallina! ¡Con yema y todo!

"Denuncian vasto contrabando de huevos de Brasil", titula en primera plana El Día, para explicar luego que "gigantescos contrabandos de huevos que alcanzaron un porcentaje equivalente al 10% de la producción nacional (...) fueron denunciados ante la Policía (...)".

Cuando en el resto del mundo se contrabandean Exocets, droga pesada, chips y secretos militares, nuestros cacos continúan en la cultura artesanal, en el bagayo de subsistencia, tenazmente aferrados al Siglo XIX.

En pleno Siglo XX, en cambio, parecen estar algunos legisladores argentinos. "La Cámara de Diputados de Argentina inició ayer el debate sobre un proyecto de ley de divorcio presentado por los legisladores de la Unión Cívica Radical". Se oponen la derecha peronista, algunos partidos de centro y la Democracia Cristiana. Y de las voces que saltkaron, agraviadas, se destaca la de un diputado peronista cuyo nombre es bueno recordar: Tomás González. "El diputado en cuestión —informa El Día— ha denominado a la legislación como 'el matrimonio descartable' y se ha manifestado contrario a su instauración por lo que entiende como una violación a 'una ley natural del hombre'."

"No sé si no me quedo con los que bagayean huevos", acota mi vecino don Eustaquio, modernizante.

Pues si algún distraído puede pensar que estamos los Hombres enzarzados en discusiones del pasado, llega el Papa Wojtyla para desmentirlo, y zambullimos de cabeza, en pleno siglo XX, en los últimos años de esta centuria de avanzada. "El Diablo existe —dijo ayer el Santo Padre— y con su 'potencia maléfica' 'llega a veces a poseer a las personas', aunque recordó que 'el demonio es muy hábil en empujar a los hombres a negar su existencia en nombre de un racionalismo que busca todos los pretextos con tal de no admitir su obra', " (En la crónica roja, a semejante criatura —el Demonio— se le agregaría el calificativo de "hábil declarante", como casi siempre le agregan a los granujas que saben envolver a las autoridades con la lengua).

Sea como fuere, exista o no exista la "ley natural" —el Homo Casamentatus— del diputado peronista, o exista o no exista el viejo y desprestigiado Belcebú, éste debe andar en otros asuntos, merodeando otras víctimas, y lejos, muy lejos de los acuerdos que se firmaron en Brasil. Porque según la prensa, allá había sólo Angeles; todos los participantes parecen haber quedado "chochos como mono con reloj".

"El Ministro Zerbino explicó a El País que 'los acuerdos han sido calificados acertadamente de históricos. Podemos decir que constituyen el acuerdo más importante que haya suscrito Uruguay y dentro de América,. uno de los convenios bilaterales de mayor significación' (...). En este año las exportaciones uruguayas a Brasil pueden situarse en el orden de los 200 millones de dólares (...). El nivel de exportación que, el año pasado, había estado en 145 millones de dólares, seguramente va a duplicarse para el año 1988, estando para ese momento en el orden de los 300 millones de dólares"...

Viernes 15
Patadas al aire

Mi vecina francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— me detiene en la vereda cuando salgo y —bajo paraguas— me hace un par de comentarios acerca de la crónica roja. Está impresionada con la alevosía con que asesinaron a un agente de Policía, pero también está sorprendida con los nombres de nuestros cacos y truhanes. "En Fgrancia, los granujas tienen nombgres nogrmales: Michel, Jean Luc, Francois, Maurice... Mientgras que aquí, pogr ejemplo, acabo de escuchagr en la gradio los nombgres El Ñoño, El Pupi, y todavía uno se llama El Cotogrra Loca, 'hábil declagrante'...". También me consulta sobre una noticia del diario El País en su página 4, que en un enorme aviso a 4 columnas dice así: "RECOMPENSA N$ 50.000 a quien aporte datos concretos sobre la identidad y domicilio de quien aparece en este dibujo. La persona buscada rapiñó U$S 7.000 americanos en la madrugada del sábado 9 de agosto demostrando condiciones de karateca".

Entramos a mi casa y busco el ejemplar de Ultimas Noticias correspondiente al día de la rapiña: "La

¡QUE SEMANA!

victima del asalto es un homosexual que el pasado sábado en horas de la noche trabó amistad con un hombre en una confitería céntrica. Luego de tomar unas copas, el hombre invitó a su ocasional amigo a concurrir a su departamento para seguir bebiendo (...). Tras mantener relaciones homosexuales el otro individuo le manifestó al dueño del apartamento que era karateca y que lo 'iba a moler a golpes' si no le entregaba dinero. Para refrendar sus manifestaciones, el sujeto lanzó una patada al aire y efectuó demostraciones de karate, lo que convenció al homosexual a no intentar algún tipo de resistencia. Entonces éste abrió un cajón del ropero y le entregó 7.000 dólares a su 'amigo' quien se retiró tranquilamente, no sin antes darle las gracias".

"¡Pegro cacegrolas! —tras el caceroleo del lunes 11 a la francesa se le pegó esa muletilla exclamativa— ¡Si con un pagr de patadas al aigre le entgregó 7.000 dólagres, con un tigrón de ogrejas o un pellizcón en el muslo le transfiegre la pgropiedad del apagrtamento!"...

Siempre con las cacerolas, El Duende de La Trastienda de El País nos informa que pudo " 'pescar' que la 99, PDC, Socialismo y el Movimiento Popular Frenteamplista podrían manifestar su queja por la forma inconsulta en que se lanzó a sectores del Frente Amplio a participar en el caceroleo". "Ningún órgano del Frente Amplio dispuso el caceroleo y menos estando ausente el General, en viaje con el Presidente por Brasil".

Y para terminar, sin salir de las cacerolas y su difícil manera de llenarlas, Martín Buxedas escribe en Brecha que "los precios harán que el consumo anual de carne vacuna por habitante sea, este año, de unos 20 o 25 kilos menos que el de 1983. Pero el promedio no existe. El que pueda, seguirá comprando la misma cantidad que antes, y el que no, dejará de comprarla (...). El aumento de los precios no sólo reduce y concentra el consumo de carne en menos personas, sino que genera grandes e indiscriminadas ganancias entre diversos empresarios y entre los rentistas de la tierra, es decir, aquellos que, siguiendo una tendencia de décadas, no las destinan a la inversión productiva"...

Sábado 16
"No comments..."

Me entero en El Día que el expresidente y actual intendente de Sao Paulo, el inefable Janio Quadros, aseguró que "aún cuando todos los brasileros se convirtieran al islamismo y se volvieran hacia mí como los musulmanes a La Meca, aún así yo no aceptaría la Presidencia. Ni siquiera por aclamación Universal".

De puro aburrido se me ocurre pensar que puede ser ésta una solución para mucha gente. Todos aquellos a quienes la voluntad de las masas les ha sido esquiva, bien pueden emular a Janio y de víctimas pasar a la condición de héroes románticos, con solo pronunciar una declaración semejante. A modo de ejemplo, bien puede el diputado Julio Daverede señalar —vaya esto con todo respeto— que, "aún cuando todos los uruguayos se convirtieran al islamismo y se volvieran hacia mí como los musul... etcétera... aún así, yo no aceptaría la Presidencia".

"No comments..." acota mi vecino don Eustaquio (que ni siquiera habla inglés).

Los que sí andan haciendo comentarios son los que viajan por Brasil. "La negociación más importante en la historia comercial del Uruguay", dijo el Senador Flores Silva, y agregó que "todo este desafío supone que Uruguay podrá, de hecho, eliminar su desempleo en dos años y disminuir el peso relativo de su deuda externa a la mitad". El Gral. Seregni dijo que "el balance general hasta ahora es satisfactorio y altamente positivo". El Senador Zumarán que "es muy importante la perspectiva que se abre para el país (ya que) hay una gran cantidad de productos industriales con muy firmes posibilidades de entrar en el mercado brasilero".

En esta verdadera tempestad (sigue lloviendo) de optimismo y buenos negocios, parece haber lugar para muchos productos. Incluido para las ranas. "Con entusiasmo los empresarios brasileros y uruguayos —informa El Día de hoy— han emprendido la nueva etapa del comercio bilateral (...). (Productores de ranas afirman) que ya cuentan con mercado, y aseguran que el cuero de rana se vende a seis dólares la unidad, independientemente del valor de la carne. Afirman que en un predio no mayor a los cien metros cuadrados se puede instalar un adecuado establecimiento (...). En poco tiempo nuestro país será productor de ranas".

Mi vecino el del mate anda con ganas de realizar pingües negocios, y me consulta al respecto: "¿Sabe a cuánto se cotiza en el mercado internacional la piel de gato? ¿la caparazón de cascarudo?"...

No comments...

Domingo 17
Blasfemando

Suele decirse que hay cosas de las que no es bueno mofarse. El Diablo es una de ellas.

Pero he aquí que en el entusiasmo con los hechos cotidianos uno a veces infringe esa norma básica que generalmente respeta, y le toma el pelo. (¿Tendrás pelo, Ser Infame?).

A las 6:30 de la mañana sospeché que tenía visitas del Averno cuando, con ímpetu dominical, resolví tomar la pluma. Pero al encender la veladora, se produjo en mi enchufe ese chisporroteo que presagia desgracias en el cablerío, y ¡chau luz! Velas claro que no tengo; faroles, menos aún. ¿Y dónde están los fósforos? A tientas, ¿cómo encontrarlos? Y aunque los hallara, ¿qué entiendo yo de cables, de energía, de fusibles, cuando mi única sabiduría reside en encender y apagar la llave?

A las 8, con luz natural, salto de la cama. Me dirijo al baño para refrescarme el rostro pero... no hay agua... Salen de la canilla esos estertores de ahogado que sólo alcanzan a escupir un par de bocanadas de agua turbia, pero que hoy me parecen carcajadas del Crápula que, desde el fondo de los caños, detiene, vaya a saberse de qué manera, el agua que habría de refrescarme.

¿Cómo tomar mate sin agua? Pero aunque pudiera juntar, de los fondos de los vasos, de las botellas, del fondo del mismo termo, un chorrito con que solazarme, ¿cómo tomar mate sin gas? Quiero decir, ¿cómo prender fuego si tampoco tengo gas? Las hornallas despiden una llamita desmoralizada, mojigata, sin pasión alguna, que en pocos segundos se extinguen dejándome boquiabierto.

¡Esto no es casualidad! ¿Dónde estás, Belcebú?

¡Te pido perdón, "Hábil Declarante"! ¡Una vez más me engañaste e hiciste que dudara de tu existencia!

¡Sal de los caños, de los cables, sal de adentro de la garrafa y regresa con el agua, la luz y el gas. Gran Maniático! ¡Devuélveme lo que me pertenece como ciudadano y como contribuyente! ¡En ti creo, y nunca volveré a dudar de tu existencia, Saludable Esperpento!

Pues en estos juramentos andaba, cuando glopean mi puerta del frente. Es mi vecino el del mate, que, como buen vecino, es sabio y generoso. La luz la arregla en un santiamén, como los grandes mecánicos: con un trocito de alambre y una tenaza. El agua, como los grandes cirujanos: con las manos (abrió la llave general que alguien me había cerrado). El gas, como los grandes amigos: prestándome los 500 nuevos pesos que me faltan para recargar la garrafa.

La fe y la falta de fe reposan en líneas tenues.

Si antes un eremita pecisaba de 30 años de soledad y penitencia para Creer, o dejar de Creer, en estos tiempos que corren uno precisa que le corten la luz, o el agua, y ¡Creo! ¡El Diablo existe! Y basta que se lo repongan (corregir el fusible, abrir la llave del agua, obtener el dinero) para que uno exclame ¡Creo! ¡Dios existe!...

Lunes 18
Las perdices
y los "innombrables"

Anoche, al Programa Prioridad, concurrieron los ministros de Industria, Agricultura y Relaciones Exteriores, y más tarde los presidentes de la Asociación Rural, la Cámara de Industrias y la Cámara de Comercio. El entusiasmo era general: parecería que Uruguay accede al mercado brasilero sin mayores trabas ni burocracia, "automáticamente", tanto para productos industriales como para los del agro, incluidos los hortícolas, frutícolas, carne de aves, embutidos, y hasta podríamos convertirnos en un "gran tambo" para los brasileros: En contrapartida, Uruguay importaría "lo que normalmente viene importando" además de "apoyo en obras de infraestructura".

Mi vecino don Eustaquio, que también veía el programa, me comenta esta mañana que en medio del contento general, en dos oportunidades quedó rascándose la sesera debajo de la boina, preocupado. Una, cuando los periodistas Luna y Arbilla preguntaron al Ministro Bonino si este aumento de la demanda de productos del agro no aumentaría los precios internos para el consumo como ocurrió con los "innombrables" (mi vecino no nombra más a los novillos porque se exaspera y le produce taquicardia). (El vecino se preocupa con los productos de agro y no tanto con los industriales porque, como me explica, "la lechuga me la como, pero nunca me comí un neumático, ni un vaso").

El segundo momento en que se preocupó (y ahora la inquietud fue en aumento ya que se quitó la boina y la estrujó entre sus manos) fue cuando le tocó hablar al Presidente de la Asociación Rural, Sr. de Bolsmenu. ("Este es el dueño de los 'innombrables'", se decía mientras lo escuchaba). Es que le vino a la memoria un díptico que siempre repetía su abuelo, quien hoy tendría como 300 años —el vecino ya pasó de los 60— y que decía así: "Lo que para la Asociación Rural es euforia/ para la población normal es peligro", o este otro: "Cuando vieres a la Asociación Rural feliz y sin enojo/ pon tus barbas en remojo".

Pero sea como fuere, cuando apagó el televisor don Eustaquio se fue a dormir en paz, y soñó que el Uruguay crecía, salía del subdesarrollo, los uruguayos recibíamos la tranquilidad económica que merecemos, y todos "vivíamos felices, comiendo perdices". (Aunque volvió a despertar intranquilo: "¿las 'perdices' no pertenecen a las estancias —como los 'innombrables'— y ¿éstas acaso no pertenecen a los muchachos de la Asociación?")...

Martes 19
El destaque de la semana

Si los americanos tienen el Oscar, los franceses la Palma de Oro, el Kennel Club uruguayo otorga la Gran Copa Perro Chihuahua y los españoles el Premio Cervantes, ¿por qué nosotros no podemos otorgar nuestro premio? Una estatuilla sin los fulgores de la de Hollywood, pero digna, inspirada en un animalillo que proviene del fondo mismo de nuestros campos...

Inauguramos hoy la "Comadreja de Plomo", estatuilla que se otorga a lo más destacado de la semana.

En esta que pasó se hizo acreedor del Premio el generalmente interesante programa Parlamento del Pueblo de CX 36, correspondiente al día domingo.

Esto fue lo que ocurrió: llamó un oyente con la intención de comentar un artículo de la revista Vuelta sudamericana —la que recientemente presentó Octavio Paz— pero al mencionar que allí escribía Vargas Llosa, el conductor del programa comentó: "mal olor le siento". Los boquiabiertos no habíamos tenido tiempo de cerrar la boca cuando el conductor siguió opinando: "Vargas Llosa es un hombre financiado por la Secta Moon, y ese tipo de publicación también". Y refiriéndose a la revista preguntó: "¿Y dónde se compra eso?", poco antes de cortar el diálogo con el oyente.

(Los ganadores pueden pasar a retirar la estatuilla por la redacción de *JAQUE*). (Pero en horario nocturno de 23 a 5 de la mañana)...

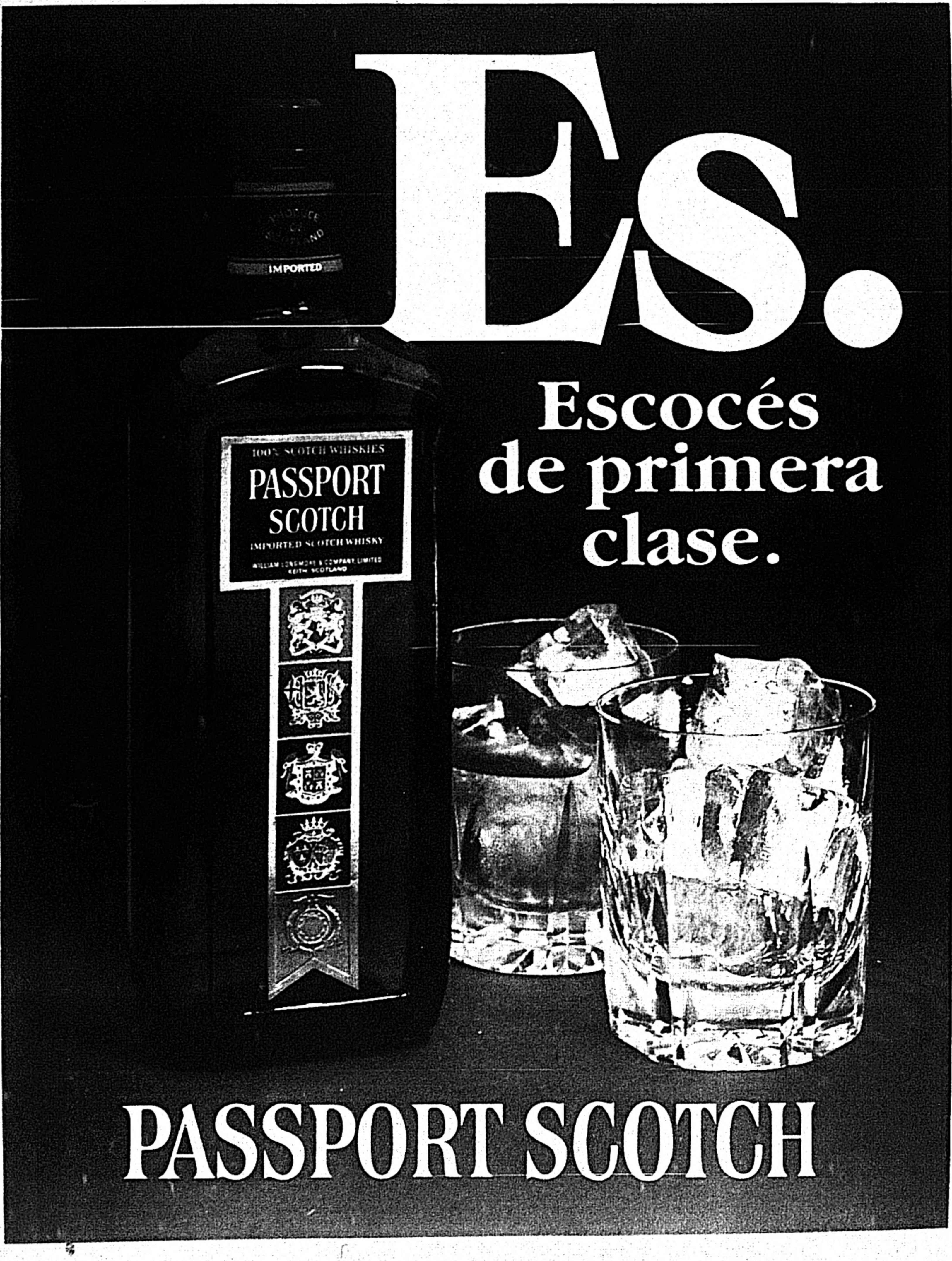
Es.
Escocés
de primera
clase.
PRODUCE OF SCOTLAND
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT
SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, agosto 28 de 1986 Año III - N° 140 - N$ 120 Edición de 32 páginas

El gel y los sobretodos negros

Los tiempos han cambiado, como en los sesenta predijo el viejo Bob Dylan. El movimiento de la cosidad se ha ido reciclando, depurando sus grandilocuentes asperezas, y en la contratapa del ciudadano tipo comprometido con el tiempo que le ha tocado vivir, se está magnificando una ética de la prescindencia. ¿Acaso, en la dentadura claroscura de las metrópolis, se está estimulando un nuevo lenguaje? Madrid se ha autoproclamado capital de la posmodernidad. ¿Qué es la posmodernidad? La estridencia de lo aparente, el gel y los sobretodos largos, procuran un paraíso ¡ya!. Y no hay posibilidad de otro día. Mañana fue otro día.
Y Montevideo ¿qué tiene que ver con todo esto? Pág. 28.

El comercio con Brasil y Argentina

A la luz de los acuerdos firmados con nuestros países vecinos, Isaac Alfie realiza un interesante estudio de las expectativas exportadoras uruguayas. Teniendo en cuenta los resultados que nos ha deparado en los últimos años el intercambio comercial con Argentina y Brasil, los saldos negativos de la balanza refuerzan aún más la necesidad integradora. Fundamentalmente sobre productos complementarios, que sin interferir en la normalidad de las economías particulares, pongan de relieve las ventajas comparativas de cada país. Pág. 16.

Un pueblo feliz

Los acuerdos con Brasil detonaron el tema ¿qué queremos ser cuando seamos grandes? ¿Uruguay-Estancia? ¿Uruguay-Tambo? ¿Uruguay-Microempresa? ¿Uruguay-Cuartel? Breves reflexiones económico-sociológicas de quien no estudió economía ni sociología. Pág. 4

La pacificación nacional

JAQUE encara este tema crucial de la vida del país desde dos trabajos. En el Editorial de página 5 se establecen los fundamentos sobre los cuales debe reposar la definición de las violaciones a los derechos humanos ocurridas durante la dictadura, estableciéndose una evaluación sobre la iniciativa amnistiante del Presidente Sanguinetti. Asimismo, nuestro semanario publica íntegramente, las manifestaciones que al respecto de la C.B.I., la pacificación y la modernización realizó el Senador Manuel Flores Silva durante el transcurso del programa "Prioridad" emitido el pasado domingo.

Respuesta al Senador Gargano

La realidad se confunde con los deseos. Esta confusión va al encuentro de los deseos del conjunto social, potenciando una lógica de élites, marginal, cuyo actuar se opone a los cambios necesarios en nuestro país. Un reciente editorial de Alternativa Socialista firmado por el Senador Reynaldo Gargano, hace referencia a una presunta esquizofrenia del partido gobernante entre colorados y batllistas.

Elbio Laxalte Terra analiza por su parte ciertos aspectos vinculados a la historia y actualidad del Partido Socialista y confronta su punto de vista al del dirigente socialista. Pág 10.

Usos y abusos de la libertad de expresión

¿Dónde empieza y dónde termina la libertad de expresión? La libertad de expresión es un derecho humano fundamental. Su uso es prerrogativa de todo individuo. También es deber no incurrir en abuso en su ejercicio. Pág. 7.

Los escribidores

¿Cómo nace esta vocación? ¿Qué lleva a un hombre a decidirse por esta profesión? Indudablemente, no es para hacerse rico. Es más, si alguno elige este camino para salir de pobre se equivoca feo... y usted, amigo lector ¿cree que siempre hay que escribir que todo está mal, que todo es negociado y acomodo, que todo es turbio? Nosotros creemos... se lo decimos en pág. 4.

Batllismo y movimientos sociales

Desde 1903 hasta 1933, desde los años 40 hasta 1958, el Batllismo se constituyó en la izquierda real socialdemócrata del Uruguay.
¿Por qué siendo así, no instrumentó esta colectividad su aparato político dentro de los movimientos sociales? La razón no fue ni casualidad ni capricho. Luis Eduardo Cladera analiza la importancia de la ideología batllista en tal sentido, así como el papel del Estado y de la incipiente sociedad civil, en una etapa histórica que forjó el concepto de que el primero debía ser el "escudo de los débiles"? Pág. 12.

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Tiempo de proponer soluciones

"El país tiene un futuro abierto pero sin embargo se sigue ahondando en el pasado" dijo el Secretario General del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo. Aseveró que el gobierno ha promovido el diálogo y la negociación para encontrar fórmulas de consenso y que ahora era el momento de proponer soluciones. Añadió Tarigo que la presentación del proyecto de ley de pacificación nacional "es el deber cívico del Partido Colorado" y que si no hay votos para aprobarlo "cada partido sabrá cuál es su responsabilidad". El Dr. Tarigo hizo, además, una evaluación del primer año y medio de gobierno expresando: "...se incrementó el salario real, disminuyó la desocupación, creció el producto bruto y, que el país haya podido, en menos de un año y medio, hacer los acuerdos formidables con Argentina, México y Brasil, está dando un balance absolutamente positivo".

El Partido Colorado es futurista, no nostálgico

Así lo afirma un editorial de El Día en el que se responde a un informe de la Comisión de Derechos Humanos del F. Amplio. Dicho documento sostiene que la propuesta de amnistía impulsada por el P. Colorado "..esconde la visión (Hasta ahora 'oficial' de las FF.AA.) de que, contrariamente a lo que piensa la mayoría de la población, todo lo actuado fue correcto. Está la visión de que fue necesario que los militares asumieran un rol protagónico y tutelar en la vida del país y que todo su accionar se justifica en aras de la salvación nacional". El diario batllista responde: "Y bien, esto no es así. Tajantemente, no es así. (...) Como lo sabe todo el país, todos sus habitantes medianamente inteligentes y que no quieren engañarse ni engañar a los demás". Agrega El Día: "El P. Colorado jamás ha convalidado la usurpación que los militares perpetraron en 1973 y, tampoco, jamás ha sostenido que, desde el poder absoluto que detentaron durante largos años, en todo caso su actuación fue correcta. En modo alguno. Desde el primer momento los enfrentamos, dentro del país, utilizando al máximo los espacios de que podía disponerse en medio de la dictadura y abriendo nuevos espacios a los que se fueron incorporando otros". Finalmente, El Día llama a superar el pasado y enfrentar el desafío de construir el nuevo Uruguay subrayando: "El P., Colorado es un partido futurista y no nostálgioso. Cree en el porvenir y está dispuesto a forjarlo y no siente nostalgia ni de los duros años del gobierno de facto ni de los años de degradación de la democracia que lo precedieron. Y que muchos, que no osan decirlo, están añorando y para cuya repetición están trabajando. En vano, desde luego".

Partido Nacional

Derechos Humanos: Solución Nacionalista

El Partido Nacional presentará su propio proyecto de ley para solucionar, a nivel legislativo, el tema de violación de los Derechos Humanos durante el gobierno militar. En tal sentido, el Dr. José Claudio Williman afirmó que el proyecto "está prácticamente hecho". Una vez concluida la propuesta, será considerada por los jefes de los distintos sectores blancos, para llegar luego al Directorio. De todos modos, el P.N. esperará que el gobierno presente su iniciativa de amnistía para, luego de estudiarla, poner a consideración legislativa su posición. El Dr. Williman agregó que su Partido analiza varias vías posibles para la solución del tema, destacando entre ellas el proyecto Zumarán-Batalla y el del Senador Gonzalo Aguirre. Precisamente, el Dr. Aguirre contradijo làs declaraciones de su correligionario Williman, al afirmar que no hay ningún texto del P. Nacional relativo a los Derechos Humanos. Mientras se producían estos desencuentros, se conocieron las opiniones de los diferentes líderes blancos.

Con la firma de Wilson. Bajo el título de "Amnistía, paz e instituciones" y haciendo referencia a la propuesta del gobierno, el Presidente del Directorio blanco sostiene en el semanario La Democracia: "...estamos convencidos de que esta amnistía, hoy y aquí, simplemente no sirve". Ferreira adelanta luego los principios de la propuesta nacionalista: "...precisar la competencia de los magistrados civiles en su más alto nivel, fijando procedimientos sumarios para evitar la eternización de las causas, limitando las acciones penales a aquellos casos —poco numerosos, por cierto— que hayan sido objeto de denuncia anterior a los crímenes más graves...".

Lacalle y Ortíz. El senador Lacalle declaró que su grupo mantiene la posición que adoptó el año pasado para resolver circunstancias similares, destacando que "actuamos con el suficiente criterio de independencia como para no depender de nadie y el mismo criterio de solución global como para no depender del individualismo ni hacer de él un prejuicio para la paz, la concordia y el fortalecimiento democrático del país".

Por su parte el senador Ortiz indicó que si bien era necesario conocer a fondo el proyecto colorado, concordaba con sus motivaciones. Destacó la necesidad de ponerle fin al tema, subrayando que "la pacificación nacional es un bien que todos debemos perseguir".

Rocha no. La posición del Movimiento de Rocha se conoció a través del Prof. Pereyra, quien, luego de dialogar con el Presidente de la República, reiteró su negativa a aprobar una amnistía.

Frente Amplio

Amnistía: absolutamente inaceptable

El Presidente del Frente Amplio, Gral. Liber Seregni dijo que, para la coalición, "...el concepto de amnistía irrestricta y previa al esclarecimiento de los hechos es absolutamente inaceptable". Agregó que "En cuanto nosotros admitamos que es posible que la sociedad acepte la impunidad y la arbitrariedad, estamos quitándole bases firmes a esa sociedad para el futuro".

Similares conceptos expresa la declaración emitida por la Mesa Política del F.A., reafirmando su posición a someter a la justicia ordinaria a los autores de delitos contra los Derechos Humanos. El documento sostiene que la proyectada amnistía "no sólo agravia a la conciencia moral de la sociedad uruguaya, que no admite esos crímenes realizados al amparo del aparato del Estado permanezcan impunes, sino que, además, atenta contra la pacificación del país y la consolidación de su Democracia, en tanto esa impunidad crearía en nuestra comunidad un sentimiento de frustración antes la incapacidad de los poderes públicos para hacer respetar, por todos, la Constitución de la República".

Por otra parte, se supo que la coalición está preparando su propio proyecto en torno al tema. El mismo viene siendo elaborado por el Dr. José Korseniak.

Bruschera: Autocrítica y polémica

Fundador del Frente y diputado de la coalición desde 1971 hasta el golpe de Estado, Oscar Bruschera se ha convertido en la más fuerte voz de autocrítica frenteamplista. Sus opiniones, cada vez más frecuentes y agudas, han generado grandes discusiones. En un reportaje concedido al semanario "Las Bases", Bruschera afirma: "El Frente anda oscilando y mirando la cosa a corto plazo. El inmediatismo no acumula, al contrario. Si seguimos sin una propuesta concreta, hablando de que vamos a ganar y sabemos que no vamos a ganar, va a ser un desastre, va a desmoralizar a mucha gente". El ex-periodista de Marcha sostiene que el Frente no tiene alternativa de poder inmediata. "¿El Frente puede ganar la elección a los colorados y a los blancos? Yo creo que no", pregunta y responde Bruschera. Sostiene que la alternativa de cambio para el país pasa por un acercamiento de frentistas y blancos. Consultado acerca del pronóstico de Seregni sobre que el Frente va a sustituir a uno de los partidos tradicionales en el futuro político, Bruschera contestó: "...es un disparate".

Seregni, por su parte, criticó a quienes sostienen que el F.A. no es opción de poder, calificándolos de "derrotados y no revolucionarios".

Gobierno

Debemos construir el mañana

Hablando a nombre del Poder Ejecutivo, al conmemorarse el 161° aniversario de la Declaratoria de la Independencia, el Ministro de Transporte y Obras Públicas Jorge Saguinetti señaló: "...debemos construir el mañana y ese es nuestro compromiso. No seguir buscando en incidentes del pasado, sino ir a buscar la concordancia en el porvenir para lograr un país en el que todos podamos vivir". Destacó que el gran homenaje que tenemos que hacer a quienes forjaron la independencia "es el reencuentro de los uruguayos pensando distinto pero con un objetivo común".

El Secretario de Estado resaltó los logros alcanzados por el gobierno afirmando que si bien la recuperación no es la deseada, ha habido recuperación. "Hoy el país es otro", subrayó Sanguinetti. También hizo referencia al prestigio internacional que ha logrado recuperar el país: "Lo hemos conquistado con nuestra presencia en los foros internacionales, denunciando lo que es la lucha entre las grandes potencias, denunciando lo que es este mal orden económico internacional en el cual los ricos tienden a ser más ricos y los pobres cada vez más pobres..." El Ministro hizo un llamado a una mayor integración entre los americanos expresando que "hay un orden latinoamericano que es posible para los latinoamericanos y que entre nosotros tenemos que armar un mundo para vivir tan bien como ellos". Sanguinetti resaltó la importancia de los acuerdos que, con ese objetivo, firmó recientemente nuestro país.

Iglesias: Por un comercio agrícola justo

El Canciller de la República dijo que si en la próxima reunión del GATT (Acuerdo General de Aranceles y Comercio) no se logra un cambio en la política proteccionista para productos agrícolas, los países afectados por los subsidios podrían considerar algún tipo de represalias contra EE.UU. y la Comunidad Económica Europea. 14 países, entre los que se encuentra Uruguay, tratan de formar un bloque comercial para enfrentar los subsidios aplicados por los países industrializados. Enrique Iglesias indicó que en la reunión, a celebrarse en los próximos días en Punta del Este, se realizará un esfuerzo por variar las políticas proteccionistas. "Pelearemos por un acuerdo, dijo Iglesias, luego veremos que se hace".

Crecieron las exportaciones

En el primer semestre de 1986, las exportaciones de Uruguay llegaron a 454 millones de dólares, lo que implica un aumento del 20.7% respecto a igual período de 1985. Se estima que el total de ventas uruguayas al exterior en el presente año ascenderá a 980 millones de dólares.

INFORMACION POLITICA

Situación

Nuevamente, la atención del paisquedó centrada en la solución al tema de las violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto.

En el correr de esta semana, el gobierno presentará su proyecto de ley de pacificación nacional. El texto del mismo fue ajustado por el Presidente de la República con sus más cercanos asesores durante el fin de semana. Constaría de aproximadamente 10 artículos, previendo en su contenido una amnistía general para todos los militares y policías involucrados en delitos durante el período.

Luego de reuniones con los principales dirigentes políticos de la oposición con el Dr. Sanguinetti, quedó claro que el proyecto gubernamental sólo cuenta con el apoyo del Partido Colorado, lo que lo vuelve inviable.

Por su parte, los tres partidos opositores están elaborando sus propuestas alternativas para presentar una vez conocida la iniciativa oficial. El proyecto del Partido Nacional aparece como el más avanzado en su realización, al punto que voceros blancos señalaron que podía ser presentado en el Senado "el día siguiente", al de presentación del colorado. También se ha especulado con la posibilidad de un proyecto conjunto de la oposición, lo que a esta algura parece difícil.

Si bien las posiciones aparecen como distantes, en círculos políticos se confía que a nivel parlamentario puedan acercarse los puntos de vista y encontrar una solución concertada que permita alcanzar la pacificación nacional.

Por otra parte, se descartó que el Presidente fuera a anunciar las características de su iniciativa a través de la cadena de radio y televisión.

Durante la semana, la Dra. Reta manifestó que si no se alcanzaba una solución legislativa, la propuesta del gobierno podría ser sometida a una consulta popular. También se conoció una declaración de 17 Generales retirados del Ejército en la que asumen la responsabilidad por su actuación en los máximos cargos de la fuerza durante la lucha antisubversiva. Rechazan "una campaña de desprestigio de las Fuerzas Armadas", lanzada por "el extremismo de izquierda", con la pretensión de "socavar los fundamentos de la Institución, debilitar su fuerza moral y Unidad de Cuerpo...". Por esta declaración, el Ministro de Defensa decidió observar a los Grales. Rapela, Bonelli, Aranco, Coitiño y al Tte. Gral. Hontou, ya que no han cumplido los cuatro años de retiro necesarios para realizar manifestaciones políticas.

Asimismo se hizo pública la decisión del Fiscal de Corte quien dictaminó que sean magistrados civiles los que juzguen una serie de denuncias de violaciones de los DD.HH., que dieron lugar a contienda de competencias.

Al cierre, JAQUE pudo saber que el viernes sesionará el Consejo de Ministros para tomar conocimiento del proyecto de pacificación.

Sindicales

Plebiscito

El gobierno solicitó a la Corte Electoral la organización de un plebiscito para dirimir el conflicto que mantienen los funcionarios de la Asociación Española. El mismo se realizaría el próximo viernes, mediante voto secreto y con la participación de todos los empleados de la Asociación, estén o no afiliados al sindicato. La medida fue adoptada por el Ministro de Trabajo, luego que la Asamblea del sindicato decidiera rechazar la fórmula presentada por el Ministerio. La resolución fue tomada por 686 votos afirmativos, 9 negativos y 2 abstenciones. En la Española trabajan 1.950 funcionarios, gran parte de los cuales, por no pertenecer a la Asociación de Funcionarios, no pudo participar en la votación. El, ministro Fernández Faingold expresó que el gobierno defenderá la posición que se adopte, sea a favor o en contra del levantamiento del conflicto. Ante una versión que indicaba que el gremio denunciaría al Ministro ante la OIT, por violar acuerdos suscriptos por el país, Fernández Faingold agregó: "Me encantaría que pudiéramos ir a la OIT y que toda la población del Uruguay se entere de lo que allí se dice de los conflictos gremiales en el Uruguay". Dijo que es absolutamente inédito, en cualquier parte del mundo, que cuando se produce un conflicto se asuma el control administrativo, técnico y de las finanzas de una institución, como sucede en Uruguay.

Libertad de trabajo

Señaló que así no se puede asegurar la libertad de trabajo de nadie. Los funcionarios agremiados en AFAE mantienen su reclamo de recibir el pago de los días durante los que se extiende el conflicto y entienden que mantener las medidas de lucha es la única manera de alcanzar sus propósitos. Al cierre de esta edición se reunía la FUS, especulándose con un posible paro de 48 horas en todo el sector salud. También el PIT-CNT podría tomar medidas de concretarse el plebiscito. La comisión de legislación laboral intentaba, en las últimas horas, realizar una mediación.

Paro en Primaria

La Federación Uruguaya de Magisterio convocó a un paro de 24 horas para el próximo martes 2 de setiembre. Ese día se debatirá en la Cámara de Senadores, la reglamentación de los artículos 44 y 45 de la Ley de Educación. La FUM se opone a dicha reglamentación por considerarla violatoria de la autonomía.

Solución en AEBU

La Asociación de Bancarios aceptó una fórmula que incluye un convenio salarial de 12 meses, préstamo de N$ 15.000 por funcionario y el compromiso de la patronal de absorber un funcionario destituido del Bank of Amarica.

Positivas

Se terminan las colas

Muy pronto no habrá que hacer cola para abonar lá cuenta mensual de agua, luz y teléfono. En tal sentido vienen trabajando los directorios de los respectivos Entes Autónomos para que los usuarios puedan efectuar sus pagos en las agencias del Banco de la República. Será una solución de carácter nacional, bienvenida por todos los uruguayos.

Llega el biogás

En 1990 comenzará a funcionar el abastecimiento de biogás a las casas de familia. El mismo se obtiene de la fermentación de los deshechos urbanos. Los precios serán más convenientes que los que rigen actualmente para el gas por cañerías y no será necesario el cambio de los electrodomésticos que funcionen con el fluido actual, ya que son totalmente compatibles. En breve comenzará a implementarse el proyecto elaborado por la Intendencia Municipal y la Compañía del Gas. Dicho proyecto prevé la disposición final de los residuos domiciliarios por la modalidad de "relleno sanitario", reconocido mundialmente como la manera más económica de disponer de la basura con las mejores condiciones de salubridad. El sistema permite también mejorar la higiene ambiental, eliminanco olores ofensivos, evitando la contaminación de los cursos de agua e impidiendo la proliferación de roedores e insectos. Pronto se iniciarán las tareas, para lograr la fermentación de los residuos que generan el biogás. Habrá un plan piloto en determinadas zonas de la ciudad. Una vez evaluados los resultados, se decidirá si se extiende al resto de la capital.

Para mejorar la alimentación

El Instituto Nacional de Alimentación, en coordinación con la Dirección de Subsistencias, aplicarán las medidas necesarias para lograr un índice de alimentación indispensable en la población. Ese objetivo se logrará mediante acciones de complementación alimentaria que se extenderán hasta diciembre de 1986, formando parte del plan Solidario de Emergencia instrumentado por el gobierno. Se trata de cubrir los requerimientos mínimos alimentarios que sufren los sectores de mayor deterioro socioeconómico.

Nuevo Libro sobre Batllismo

El viernes 29 a las 20:30 horas en la Casa del Partido Colorado (Andrés Martínez Trueba 1271), la Editorial Librosur presentará el libro "Batllismo y Sociedad". El mismo recoge textos de Domingo Arena y está prologado por el Sociólogo Javier Bonilla Saus. Disertará en la ocasión el Director del Centro Brum de Investigaciones, Lic. Luis Eduardo Cladera.

Legislativas

Los fueros de Senatore

Inesperadas derivaciones tuvo el planteamiento de una cuestión de fueros en el Senado por parte del Senador del Partido por el Gobierno del Pueblo Luis Alberto Senatore. El legislador había sido incluido en una lista publicada por el semanario Brecha, en la que se mencionan las cien empresas que, según la publicación, disponen del 50% del crédito otorgado por el sistema financiero. Senatore apareció como integrante del grupo "Corbex", que mantiene una deuda cercana a los 10 millones de dólares.

El legislador frenteamplista señaló que su vinculación con esa empresa fue en condición de asesor contable, cobrando sueldo y cesando en su función en julio de 1982. Informó que en 1978 se le ofreció formar parte de la empresa Rilos, donde se desempeñó como director, siendo su capital el 5%. Cuatro años más tarde renunció a Rilos y se desvinculó de Córbex. Senatore dijo sentirse lesionado por la publicación y encontró el respaldo de sus colegas del Senado. A medida que los legisladores iban expresando su solidaridad con el frenteamplista la discusión fue derivando hacia la forma de hacer periodismo.

Agresión

Juan Raúl Ferreira manifestó su rechazo categórico por "este estilo de terrorismo verbal y periodístico". Zumarán indicó "quiero creer que ha sido un mal paso, una publicación infeliz". Lacalle dijo que "esto es peor que una bomba porque es entrar en el terreno de la agresión terrorista intelectual, que después justifica la otra, porque aquí hay caldo de cultivo". El Senador Lacalle expresó su preocupación por la vioalción del secreto bancario, para concluir aseverando: "a los tribunales tienen que ir los que calumnian (...) y los que utilizan nombres ajenos para crear un clima político". El debate derivó entonces hacia el secreto bancario y los intereses extranjeros en el país, interviniendo varios legisladores.

"Calentura"

El Dr. Batalla, compañero de bancada de Senatore, señaló que la situación planteada le generaba un sentimiento "de calentura". Como otros legisladores, hizo una defensa de la libertad de prensa. La cuestión de fueros concluyó sin votación, a pedido del propio Senatore.

Cooperativas de vivienda: Empate

La Cámara de Representantes postergó hasta la próxima sesión su decisión sobre la derogación del decreto-Ley 15.501, sobre cooperativas de vivienda. La medida fue tomada al registrarse un empate en 39 votos.

COLUMNAS

Desde mi vereda

Los escribidores

por Eduardo Quintans

Vaya a saber quién inventó el término escribidor. El diccionario lo define como mal escritor. Al contarnos sus vaivenes amorosos con la Tía Julia, Vargas Llosa le otorga otro significado, suprimiendo el "mal". Por mi parte, confieso no encontrar mejor palabra para nombrar a quienes andan por la vida tratando de comunicar noticias, pareceres, experiencias, sueños o deseos. Periodistas les llaman. Para mí, escribidores.

Es sobre estos extraños humanos que quiero hablarle esta semana. ¿Cómo nace esta vocación? ¿Qué lleva a un hombre a decidirse por esa profesión?

Indudablemente, no es para hacerse rico. Es más, si alguno elige este camino para salir de pobre, se equivoca feo. Tampoco se opta por el periodismo para llevar una vida tranquila. Por el contrario, ansiedades y urgencias están en la agenda diaria. La noticia no se encuentra, el protagonista no aparece, el ómnibus pasa un segundo antes, el grabador se queda sin pilas... Después, la angustia. Sentarse frente a la máquina y preguntarse ¿qué escribo hoy? Allí está la hoja en blanco y el desafío de setenta líneas. Y no hay tema; cuando surge, no hay manera de darle forma; encontrada la forma, falta espacio, no alcanza el tiempo, se viene el cierre... Al fin, cuando todo está pronto, uno siente la sensación de haber envejecido diez años. Y, unas horas después, todo comienza de nuevo.

No. Está claro que no se elige el periodismo para una existencia apacible. Ni siquiera gratificante. Porque, ¿cuántas veces todo el esfuerzo es anónimo? ¿Cuántas veces el trabajo resulta un fracaso? ¿Ud. sabe cuántas veces el escribidor recibe la recompensa de un "Ayer leí tu nota. Me gustó"? Pocas, muy pocas veces.

Entonces, ¿por qué ser escribidor?

Tengo una teoría. Supone la existencia de hombres y mujeres con una necesidad vital de comunicarse con sus semejantes. De saber para contar, de contar para estar cerca de la gente. Por amor a la gente. He ahí mi teoría para la génesis de esta vocación.

Ahora bien, ¿cómo influye nuestra filosofía de vida, nuestra postura política, nuestro humor y nuestras úlceras en esa comunicación? ¿Es posible no trasmitir los prejuicios, tabúes y fracasos propios? ¿Podemos aislar nuestras decepciones y frustraciones? ¿O las incluimos como verdades científicas para efectuar el análisis y pintar la realidad?

La respuesta no es sencilla. Mucho menos en Uruguay, donde la prensa tiene una notoria orientación política.

El país vivió, no hace mucho, una experiencia de la que deberíamos sacar valiosas enseñanzas. Hubo escribidores que proclamaron que el Uruguay liberal era un mito a destruir. Aquellas libertades "formales", por sí solas, de nada valían. Aquel clima de convivencia pacífica, parte fundamental del estilo de vida uruguayo, era sólo un disfraz para ocultar "lo otro". "Lo otro", era la pérfida conjura del imperialismo yankee con su Fondo Monetario Internacional y los fascistas-oligarcas-rosqueros criollos, para "chuparnos la sangre". ¡Hay que terminar con esto ya!, proclamaron.

El mensaje llegó. Muchos jóvenes emprendieron la tarea con bombas y balas. Muchos de ellos murieron y otros sufrieron años crueles de cárcel. Entonces, la mayor parte de aquellos escribidores reclamaron, desde el exterior, la recuperación de esas libertades.

Creo que todos revalorizamos la libertad, la paz y el diálogo como vía de solucionar nuestras diferencias. Fundamentalmente lo entendió la clase política, que se ha empeñado, en la medida de lo posible, en buscar políticas concertadas, evitando rigideces y confrontaciones estériles.

Ahora, los escribidores, ¿aprendimos algo?

Claro que este país no es el paraíso terrenal. Por supuesto que hay problemas, dificultades, desigualdades e injusticias. No queremos que se oculten ni se callen con complacencia. Tampoco que se mire con el ojo superoptimista de la prensa oficialista. Pero, revise la prensa. Parece que estamos de nuevo en el país embrujado. Revivimos el cuento de un gobierno de espaldas al pueblo y sumiso ante el imperialismo. Insistitmos con que todo está corrupto. Aquí y allá encontramos negociados y acomodos. Todo muy turbio, así que denuncia-denuncia-denuncia. ¡ALERTA! ¿Todo está, de nuevo, bajo ese maleficio que elimina las opciones y deja un único e irrenunciable camino? ¿Irá todo tan mal que hasta las revistas de humor se ponen ácidas?

Sinceramente, en todo lo que va de gobierno democrático, ¿no ha pasado nada positivo? Es una pregunta que los escribidores debemos hacernos. Con serenidad, sin fanatismos ni anteojeras. En JAQUE nos respondimos que sí y, tímidamente, incluimos en la página tres, una columna con noticias Positivas. Porque no todo es negro. Y porque la realidad existe.

¡Quién diría!

Un pueblo feliz

por Pablo Vierci

(Reflexiones económico-sociológicas de quien no estudió economía ni sociología)

Tras los múltiples y aparentemente suculentos acuerdos con Brasil, volvió al tapete un tema que flota en el aire desde que se reinstaló la democracia: qué queremos ser "cuando seamos grandes"; qué proyecto de país anhelamos...

Uno de los tantos proyectos de país es el Uruguay-Exclusivamente-Agropecuario. Recargando las tintas —caricaturizando— podemos decir que es el proyecto de la mayoría de los grandes estancieros nacionales. Pero en este proyecto, desgraciadamente, quedamos afuera —algunos más afuera, otros menos— alrededor de 2.950.000 uruguayos. Se salva el puchito restante. Aunque "salvarse" es una manera de llamarle. Porque para poner un ejemplo, la "peonada" —localizada en las estancias casi siempre a mitad de camino entre las "casas" de los patrones y el gallinero— ¿se "salvará"? Quiero decir que es un proyecto para muy poquita gente. Se habla de fomentar la agroindustria, la producción intensiva. Fantástico. Pero con sinceridad, y con el mayor respeto hacia los hacendados, ¿alguien conoce un gran estanciero con "cara" de agroindustrial? ¿Con vocación de agroindustrial? Quiero decir, los industriales tienen vocación de industriales, los comerciantes de comerciantes, los intelectuales de intelectuales, y los estancieros tienen vocación de estancieros. Por más que intenten convencerme de lo contrario, siempre imagino que si merced a las compras aseguradas en Brasil el precio de los novillos se va a las nubes y los estancieros se enriquecen, esa plata, que Dios me perdone, pero va a rondar más cerca de las concesionarias de automóviles "0" kilómetro o de las agencias de turismo que instalando agroindustrias.

(Leo en un diario de esta semana que en Nueva Zelandia las tareas rurales ahora las hacen los perros. ¡Menos lugar todavía para nosotros los simples mortales que ni ladrar sabemos!). (Conozco más de un estanciero que —en la creencia tan arraigada de que en sus campos crece la verdadera riqueza mientras que nosotros, los "otros", no hacemos más que comérnosla— de buen grado nos meterían a todos en un Arca de Noé, junto con el Estado, el Palacio Salvo, el Impuesto al Patrimonio y la Caja de Jubilaciones, y nos largarían al mar, a que boguemos hasta desaparecer en el horizonte).

El Proyecto-Uruguay-Industrial tiene sus ventajas frente al antes mencionado. Claro que es realizable siempre y cuando se amplíe el mercado como parece haberse ampliado en los acuerdos con Brasil. Fábricas y fábricas, textiles, cerámicas, frigoríficas, del vidrio, de la cerveza, leche en polvo, ¡qué se yo! Al menos en éste cabe mucha gente, los trabajadores están cerca unos de los otros, funcionan los sindicatos, y si la fábrica prospera, no es improbable que mejoren los empleados. Así sucede en los países desarrollados, donde los funcionarios de las empresas ya accedieron a eso que hoy se entiende por "civilización": TV Color, coche del año y radiograbador japonés. No es mi ideal de vida, pasarme ocho horas diarias soplando vidrio, o cosiendo mangas de gamulán, pero en fin, peor me resulta andar curando la bichera a un novillo ajeno en medio de una pradera desierta y conversando con el perro.

(El Proyecto-Uruguay-Cuartel no precisa comentarios porque tuvo poca —poquísima— aceptación entre nuestras "masas").

Está el Proyecto-Uruguay-Intelectual, pero éste también es para muy poca gente, porque ¿qué gracia tiene ser "intelectual" si cualquiera puede serlo? Lo interesante es que seamos poquitos, pues solamente así seremos —nos creeremos— elegidos, sabios, mejores. Y además eso de ser intelectual tiene el inconveniente de que hay que partir de la base de que uno es más inteligente que el vecino, que no es intelectual. Pero el día que, ante un hecho nimio, nos enteramos de lo contrario, que el vecino-no-intelectual es mucho más lúcido que nosotros, ¡ahí te quiero ver Margarita!

Otro proyecto es el Uruguay-en-la-senda-de-Cuba. Tiene sus ventajas, claro que sí. Todos bien comidos, la salud tratada, los dientes enteritos, las muelas en su lugar. Pero después está lo "otro", la antigua obsesión por el libre albedrío (para votar, decir, pensar). Condenado a vivir sin ello, con todo el respeto, prefiero desenchufarme el corazón y rogar para que exista la reencarnación, y reaparecer, ¡vaya uno a saber! convertido en belga, o si tengo mala suerte, en camello. (O si no quedarme en polvo, nomás, durmiendo el sueño de los justos).

Está el proyecto Uruguay-Microempresa, primo pobre del Uruguay-Industrial. Difundir infinitos talleres de camisas, de enchufes, de válvulas, de carteras, de lo que gusten. Hacer un pool de ventas y venderle todo al Brasil. Tiene sus ventajas, sin duda, ¡si no hay otro remedio! Al menos uno es empresario de sí mismo; ¡pero qué sé yo de economía!

Se habla de un Proyecto-Uruguay-Productor-de-Servicios, aprovechando que aquí todos somos inteligentes, casi todos fuimos a la escuela y tenemos salud. Es interesante. Uruguay productor de conocimiento. Fomentar el estudio y vender conocimiento.

Sin olvidar el Proyecto-Uruguay-Empleo Público, cuñado de la hibernación. Pero esto que antaño tenía sus ventajas y daba para muchos, ahora ya no caben ni los que estaban.

Y hay mil proyectos más: el Uruguay-Cooperativo; el Uruguay-Autogestionario; el Uruguay-Tambo; el Uruguay-Proyecto-Jorge Batlle; el Uruguay-Turismo; el Uruguay-Plaza Financiera; el Uruguay-Pesca (¿nos decidimos y salimos todos con el calderín?).

Y fundamentalmente están las combinaciones entre algunos de estos proyectos, integrándolos y destacando uno u otro.

Lo obvio y deseable es llegar al proyecto que complazca al mayor número; atienda a la libertad de los individuos; reparta con justicia los bienes del país; estimule el gusto por la vida; y nos torne algo que hace mucho tiempo dejamos de serlo, un pueblo feliz...

EDITORIAL

La pacificación nacional

El Poder Ejecutivo ha asumido la responsabilidad, de convocar al país a resolver el problema de las violaciones a los derechos humanos durante el período dictatorial. Tal decisión, no escapa a la disposición que caracteriza a su máximo titular en el sentido de ir superando etapas para forjar otras nuevas que nutran un mejor porvenir para la República. La confusión no hace bien a los pueblos y menos aún lo hace, la indecisión de sus conductores. De modo que bienvenida sea esta hora en que los representantes populares tendrán en sus manos, decidir el advenimiento de soluciones concretas y precisas, respecto a sucesos acaecidos en tiempos que el poder soberano les había sido expropiado.

Indudablemente, existen diversas visiones del tema. Algunas, imbuidas de la necesaria vocación pacificadora, se aprestan a confrontar opiniones entre sí sobre la pertinencia de los instrumentos a aplicar.

Desde la posición del gobierno, relativa a aprobar una amnistía para los delitos cometidos durante la dictadura, hasta la de ciertos sectores opositores —aún por conocerse— el respeto por la diversidad de opiniones se ha impuesto como marco para las deliberaciones y negociaciones. Otras concepciones —herederas del espíritu sectario y polarizante que causó a partir de la década del '60 la expropiación democrática— no reparan en perjudicar las condiciones más adecuadas que el país necesitaría en estos momentos. Así desde un lado, en oportunidad y lugar inadecuados —despertando naturales susceptibilidades y reacciones— se catapultan manifestaciones intolerantes que flaco favor hacen a la atmósfera de paz que el país persigue.

Del otro lado, algunos nostálgicos de los tiempos en que las cosas se resolvían sólo por sí y ante sí, se anticipan a renunciar beneficios pacificadores que en forma general, alguna ley del país estaría eventualmente en condiciones de conceder de resultar aprobada.

No son éstas, circunstancias para escuchar el verbo desatinado de los siempre surgentes interlocutores no válidos. Ello desgasta al sistema democrático y lesiona a los que tienen derecho al respeto y a la sobria solidaridad. El país está legitimado en su conducción y en su oposición. Posee interlocutores legítimos que sin duda habilitarán —en este delicado tema de revisión de los derechos humanos durante el período de facto— arribar a soluciones incontestables en un plazo breve. Que por otra parte, no otro es el reclamo de la gente que, hoy y aquí, aguarda con esperanza poder volcar su atención y energías a la construcción de un nuevo destino.

Es importante asimismo, recalcar algunas impresiones sobre la esencia del problema en análisis, sobre sus antecedentes y además, sobre su resolución desde la óptica del Partido Colorado.

En primer término se trata de solucionar un problema "político", que es de tal naturaleza, en razón de que están en juego valores que conciernen a todos. De este modo la fórmula que finalmente resulte aprobada, debe tener en cuenta la protección de los intereses comunitarios, fundamentalmente de cara al presente y futuro.

Asimismo, y como corolario de lo anterior, no podrá evadirse la obsesión por afirmar desde ya, la vigencia de los derechos humanos en el porvenir del país. Nuestro compromiso debe ser siempre con el futuro. El pasado, sólo puede servir de sabio maestro, fundamentalmente cuando él se presenta rico y coherente en fórmulas como la del 8 de Octubre de 1851 ("Ni vencidos ni vencedores").

En tercer lugar, resulta imprescindible afirmar la estabilidad institucional. Fue cuando se desarticuló ésta hace trece años, que se facilitaron las condiciones para un decaecimiento de las garantías y los derechos humanos. Hoy día, no podría arriesgarse el resquebrajamiento de las condiciones imperantes, so pretexto de solucionar conflictos obsoletos.

En cuarto lugar, no puede subvalorarse la alta responsabilidad asumida por el Presidente de la República al constituirse en impulsor de una solución amnistiante. Ello se vincula al rol histórico desempeñado por su partido, que siempre exhibió a la colectividad colorada aceptando el desafío de enfrentar las más difíciles encrucijadas históricas. Tal vez existan sectores de los diversos partidos que estén evaluando los eventuales costos políticos de una decisión en uno u otro sentido. De lo que no duda la mayoría del país es que a esta altura de los acontecimientos, surge con prístina claridad la ética de responsabilidad que ha inspirado la actitud del Dr. Sanguinetti. Y ello —aplicación de una lógica histórica sacrificial que el Partido Colorado no menos que nadie ha sabido y querido asumir— es hoy una de las bases concretas para consolidar la pacificación en el Uruguay. País éste, que al margen de extremos nostálgicos o de circunstanciales aprovechamientos políticos, tiende a percibir en su Presidente la audacia e idoneidad para conducirlo a grandes destinos. Y en las nuevas generaciones —aún rehenes de un tiempo, infecundo como lo fue el de la confrontación sistemática entre uruguayos pero al que sin embargo no rehuyen presentarle alternativas esperanzadoras— el apoyo para los cambios hacia el futuro y para las decisiones del presente.

En todo caso, las alternativas parlamentarias que de aquí en más atravesará el proyecto oficialista, sabrán poner de relieve la altura de miras de los encargados de la decisión final. Para ello, la iniciativa del Presidente de la República constituye un aporte responsable y valiente, en un momento que sólo los hombres con estas características se adelantan hacia lo que la historia reclama y reconocerá.

D.M.G.

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO - 26a. SERIE

Se comunica a los Sres. Inversores que el Banco Central del Uruguay ofrecerá a la suscripción pública a partir del día 1° de setiembre de 1986, Bonos del Tesoro 26a. Serie, Decreto N° 518/986 de fecha 13 de agosto de 1986.

Las suscripciones pueden realizarse directamente en el Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública o a través de Instituciones Bancarias y Bolsa de Valores de Montevideo.

CARACTERISTICAS DE LOS VALORES OFRECIDOS

Fecha de emisión: 1° de setiembre de 1986.

Monto de emisión: U$S 24:000.000.

Plazo: 8 años.

Interés: 8.50% (ocho un medio por ciento) anual, pagaderos semestralmente el 1° de marzo y el 1° de setiembre de cada año.

Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto anual equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido. Primera amortización 1° de setiembre de 1987.

Prima de colocación: Rige hasta el 12.9.986 inclusive una bonificación del 1% sobre el monto nominal suscripto.

Lámina de U$S 500 Importe a integrar: U$S 495
Lámina de U$S 1.000 Importe a integrar: U$S 990

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

ANALISIS POLITICO

Tomar los temas difíciles de la República

por Manuel Flores Silva

En declaraciones realizadas el pasado domingo durante el transcurso del programa „Prioridad", el Senador Manuel Flores Silva se refirió a temas trascendentes de la vida del país. Fundamentalmente explicó el sentido de sus duros enfrentamientos ideológicos con sectores políticos y sindicales de izquierda durante el año pasado. Asimismo, enfatizó el rol que —como compromiso generacional— la Corriente Batllista Independiente se apresta a consolidar y desarrollar de aquí en más: la batalla liberal, la pacificación nacional y la modernización del país.

Prioridad: En este año y medio de gobierno democrático ¿ha cambiado la C.B.I.?

M. F. S.: La Corriente Batllista Independiente trabajó siempre por la libertad, pertenecemos a una generación que revaloriza la libertad. Frente a una década del sesenta que descreyó de este valor y por lo contrario, puso en boga otros como el "cubanismo" o el antireformismo, nosotros desde nuestro nacimiento a la vida política hemos propendido sistemáticamente a la revalorización liberal y reformista. Con el retorno de la democracia, tendió a restaurarse en el país una conducta antiliberal, revolucionarista en algunos aspectos, antireformista en otros. Nosotros en esas circunstancias creímos que así como nuestro deber había sido luchar con firmeza e inteligencia frente a la dictadura, debíamos proceder de igual forma ante los que pretendían restaurar épocas y concepciones que hicieron desgraciada a esta República.

La batalla liberal

Yo diría que el país se apoya, en su desarrollo histórico, en el liberalismo y el reformismo como dos pulmones, como dos pistones, como dos motores. Y esto en la década del sesenta se apaga. De algún modo la década mencionada es una ruptura con la historia previa del país y cuando nosotros vemos —luego de sufrir todas las consecuencias de esa ruptura— que se restaura el año pasado, en 1985, una suerte de coducta, por ejemplo en el plano sindical, que conduce a la idea de las masas proletarias llevadas a dictadura, en una lógica de toma del poder por los sindicatos, en una palabra el leninismo, sentimos que tenemos un papel de debate ideológico que cumplir.

Decimos asimismo que C.B.I. no cambió, cambió el entorno. Y ello sin dudas porque teníamos una dictadura y ahora tenemos una democracia.

¿Eso quiere decir que las dictaduras unen y las democracias separan?

Durante la dictadura mucha gente antiliberal trabajó con los liberales. Esto en el plano político. Nosotros sentimos que no tenemos como antecedente una idea mesiánica de las cosas, de iluminados portavoces de la historia y que en consecuencia se hace innecesario consultar a nadie. Esto es el antiliberalismo. Nosotros creemos en un país de tolerancia y de respeto. Por ello estuvimos contra la dictadura y por ello el año pasado empezamos a tener algunos enfrentamientos. Yo recuerdo los que sostuvimos en los primeros meses del año 85 con dos o tres dirigentes sindicales y políticos, diciéndoles cosas que hoy dice todo el país. Porque hoy existe un hastío sobre las conductas antiliberales que el país todo reconoce. Creo que alguna gente ha atacado a la Corriente Batllista Independiente porque ha priorizado sobre todas las cosas, la estabilidad democrática. Aquí hay que tener claro que nosotros somos una generación que —junto al resto del país— conquistó la democracia. Y el criterio necesario para fortalecerla no lo abandonamos. El Partido Colorado tiene una gran responsabilidad que es —en un gobierno con minoría parlamentaria— priorizar la estabilidad democrática y consolidar las instituciones. Esto es lo más a la izquierda que se puede estar en el mundo.

Porque no hay nada más a la izquierda que la libertad y la democracia. Y quienes desestabilizan son de derecha. Son de derecha quienes atentaron contra dos coroneles hace pocos días, quienes amenazan al Senador Lacalle, quienes van al Círculo Militar a provocar a militares que están allí dentro, y todos quienes están creando un clima en el país previo al incidente. Hemos hecho un gran esfuerzo conciliador y reconciliador. Hay 350 miembros del MLN que han sido repuestos en sus cargos en la enseñanza. Hemos restituido cerca de siete mil personas.

Tenemos el caso de un empleado bancario que asaltó su institución hace algunos años y hoy se desempeña como gerente en el propio banco asaltado. Tenemos un gran esfuerzo del país por recomponer un clima que sin embargo a veces ve que se le va de las manos, y entonces nos dicen que la C.B.I. cambió. No, la C.B.I. está por la democracia y por las instituciones.

Yo no niego que en un mundo, en que por ejemplo Polonia encuentra a sus trabajadores enfrentados con el gobierno, en que la China Comunista se vuelca hacia la iniciativa privada, en que Hungría tiene un 40 por ciento de iniciativa privada, donde la disidencia soviética es un fenómeno muy importante, donde el eurocomunismo ya no cree más en la dictadura del proletariado, donde el eurosocialismo articula la actividad del Estado con la iniciativa privada, en un mundo que cambia y algunos dogmas se caen a pedazos, nosotros no tenemos miedo de encabezar la lucha por la discusión ideológica, afirmando que en este país no podemos pasarnos la vida discutiendo cosas que ya no se discuten en el resto del mundo.

Yo vengo ahora de Brasil donde cien empresas que fabrican computadoras dan posibilidades a innumerable cantidad de ingenieros que trabajan para ellas. ¿Y por qué lo hacen? Porque allí uno ve al Estado trabajando de acuerdo con la iniciativa privada y a ambos actuando con las universidades. ¿Y acá? Acá estamos en la vieja discusión, los conflictos obsoletos, los conflictos perimidos, en los cuales el Estado tiene que estar peleado con la iniciativa privada. Hoy nadie sostiene en el mundo que el Estado tiene que hacer todo, o que el mercado tenga que hacer todo. Estamos en una síntesis. Los países más capitalistas le dan importancia al Estado, los países más socialistas le dan importancia a la iniciativa privada. Aquí, mientras tanto, creemos que —pese a poseer el doble del personal necesario para la recolección de basura— es razón de soberanía que el Estado continúe recogiendo los residuos. En Milán, el Intendente comunista ha privatizado la recolección de basura. Seguimos discutiendo cosas que ya no se discuten en el mundo y de esta forma estamos dando ventajas al exterior contra nosotros. En ese esfuerzo brasilero al que me refería, está la idea de que la Universidad ya no es vanguardia en la lucha revolucionaria, sino que ella está haciendo cosas que la constituyen en Universidad para el desarrollo.

El tema entonces es no seguir empantanados y anegados en discusiones estériles, en las cuales cabe la reiteración de que en Uruguay se discute todavía un concepto de sindicalismo leninista versus sindicalismo democrático.

¿Eso es la mdernización?

Quiero agregar algo a su anterior pregunta. Yo soy batllista y amo al Estado. Lo cual no quiere decir que ame al sector público. Quiero demasiado al Estado como para decir que el Estado debe soportar permanentemente una discusión sobre el sector público. El batllismo es una idea más importante que encargarle a la burocracia la imaginación social.

La modernización

Entonces —y ahora entro a responder su última pregunta— la modernización es imaginar un país donde los obreros le exigen a los empresarios mayor inversión para garantizar sus fuentes de trabajo y mejoramiento de los salarios, donde los empresarios le exigen a los obreros mayor productividad, donde el Estado le exige a ambos eficiencia y ambos le exigen al Estado por ejemplo los empresarios, créditos —no sobre patrimonios sino sobre ideas— para poder construir empresas nuevas, y los obreros calidad de vida a través de los servicios públicos. En definitiva, se trata de concebir un país integral. No un país rupturista, de obreros contra empresarios, de campo contra ciudad, interior contra Montevideo, iniciativa contra Estado, burocracia contra todos. Hay que superar la concepción del rupturismo. El batllismo es eso, une al país en 1904 dando ciudadanía social a los desposeídos, lo une ideológicamente porque en este crisol se juntan ideas anarquistas con ideas socialistas e ideas liberales. Esa es nuestra función. La modernidad es un país integrado, trabajando para la prosperidad en el crecimiento y la distribución.

Hoy los ciudadanos pagan impuesto al radicalismo sindical e impuesto burocrático. Y además, el gobierno debe soportar —si se me permite el coloquialismo— la "manija" permanente por la que se sostiene que el Partido Colorado quiere postergar al Poder Judicial. En esto el ciudadano corriente paga además impuesto a la demagogia política. Se sabe bien que hemos subido los salarios de los funcionarios judiciales en un 50 por ciento, se han destinado diez millones de dólares para la construcción del Palacio Judicial en la Plaza Independencia, y los gastos de funcionamiento se aumentaron en un 70 por ciento. Y sin embargo el discurso permanente ha sido el de que el gobierno colorado deseaba la postergación presupuestal y salarial de tan importante poder estatal.

De modo que el motivo de toda esa manija entre comillas como usted decía, está en el sector político.

Yo no delimitaría las culpabilidades en forma tan tajante. Creo que eso está en el aire del país. Aquí hay una lucha de quienes tenemos un pensamiento innovador, quienes vemos en el liberalismo y el reformismo los vehículos para incorporar la imaginación y el cambio. Así como en 1838 los jóvenes colorados desde el diario El Iniciador empezaron a traer las ideas del romanticismo de entonces, o los hombres del Quebracho trajeron las ideas del justicialismo alemán, nosotros tenemos que traer hoy a este país, meterle un pie silvestre, para incorporar a la realidad nacional el pensamiento liberal de una suerte de socialdemocracia eficientista que es lo que está abriendo rumbos en el mundo. Y para eso hay que decir que la demagogia política, que el fenómeno del radicalismo sindical, que la burocracia, nos encallan en un país sin salida. Y que la modernización no es otra cosa que la superación del corporativismo, del leninismo en el sistema sindical, del rupturismo. Debemos ir a un país diferente, a un país...

...¿de modernización "ya"?

El "ya" apela al inmediatismo me genera desconfianza. Yo soy reformista. Todos los días hay que cambiar algo. Todos los días dar un paso. Crecieron las exportaciones en el Uruguay. Un 25 por ciento. Creció el salario y creció el producto. Estamos reformando. Vamos a seguir haciendo crecer el salario y bajar el desempleo, porque además estamos trabajando para la prosperidad abriendo el mercado argentino y el brasileño.

Haciendo referencia a un título de JAQUE en su última edición. ¿Es una antinomia ser renovador y ser conservador?

Sí. Conservar es exactamente lo contrario de renovar. Lo cual no quiere decir que todos los que dicen que van a renovar, renueven. Porque hay gente que dice ser renovadora y es profundamente conservadora. Por ejemplo todos los que creen que el cambio se hace a los gritos. En este país —que es un ejemplo de cambio durante muchos períodos históricos— los cambios se hacen con la razón y no a los gritos, o pintando los baños acusando al gobierno de no poder cubrir rubros que no son atribuibles sino a que la realidad está restringida.

La pacificación

Yo le iba a preguntar Senador ¿Pacificación "ya"?

Usted me está preguntando sobre el proyecto del Partido Colorado de amnistía. Nosotros estábamos hablando sobre las utopías, el modelo que queremos insertar en la realidad en el futuro. Quiero decir que el Partido Colorado se ha reunido, sus principales dirigentes lo han hecho, y hemos visto que hay que mantener al país en paz. Acá se han hecho contribuciones para la paz. Yo mencionaba los miembros del MLN restituidos, los siete mil funcionarios repuestos en sus cargos, etc. Pero también hablaba de un deterioro del clima político, que estamos en el umbral del incidente. Yo siento que no podemos ser rehenes del pasado. Que si nosotros rearmamos las lógicas del pasado, las confrontaciones del pasado, nos anegamos en el pasado de vuelta. Que no podemos ser rehenes de los extremos, de los nostálgicos de la derecha autoritaria que quiere volver, ni de aquellos que en la izquierda están buscando, explotando muchas veces fenómenos sentimentales muy duros, aquellos que están actuando con el ob-

⇨

ANALISIS POLITICO

Usos y abusos de la libertad de expresión

por Felipe Flores Silva

Hace un tiempo ya que practico una pequeña perversión: la de salir a la calle a perseguir repartidores de volantes, para esquivarlos. En realidad, no es propiamente una perversión, o si lo es, tiene la ventaja de que su objeto generalmente no se entera, es casi unilateral; y por lo tanto inofensiva. Evidentemente que no se trata de frustrar al hombre en cuestión, ni uno quisiera soñar a un ejército de transeúntes pasando sin cesar y sin recogerle un solo volante, y, pensándolo en términos estadísticos, uno hasta podría consolarse de la mala conciencia, haciendo cálculos sobre la insignificancia de la frustración infligida en comparación con la cadena de éxitos que sin duda, el no enterado contrincante, ha debido cosechar en el día. Pero hay algo de impagable en la satisfacción que produce saberse de pronto sorteando, por una vez; el bombardeo. Es un ejercicio psicológico útil: lo reconcilia a uno con la libertad de no sacar la mano cuando hace frío, de seguir pensando en la novia que lo dejó, o simplemente de tener un día optimista si así lo ha decidido. Usted puede probarlo, no es difícil. Mi amigo Vierci no, porque él los necesita para su columna de "Qué semana". Cualquier tarde, después de haber acumulado suficientes créditos por violaciones a su derecho a no enterarse de lo que no quiere y a que no le cambien el paisaje —por ejemplo, después de haber ido por quinta vez a la mutualista tras cuatro fracasos consecutivos debidos a una misma cantidad de paros, después de haber vacilado en la puerta ante la incertidumbre sobre qué habría esta vez detrás del follaje de pancartas que la escondían, y después de haber tenido que deglutir en el camino transpuerta toda la batería de consignas que le mediatizaron su preocupación médica—, Usted puede bajar a la calle, enfilar derechito a la Plaza Cagancha, y buscar a la primera víctima propiciatoria munida de volantes, para pasarle al lado silbando bajito. O después de haberse subido a un ómnibus apurado y verlo desviarse del recorrido porque un puñado de manifestantes ha copado al calle, o después de haberse quedado atascado si el conductor no se desvió a tiempo, o de quedarse esperando en una parada por la que ya no pasará. Porque la libertad de expresión en eso se ha transformado: el otro que necesita expresarse, y Usted que debe escucharlo, porque Usted sólo existe e importa para el otro, para ninguna otra cosa.

La semana pasada entré a la Facultad de Humanidades a buscar un libro. En la escalera me interceptó una orquesta de hombres con latita que pedían para el SUNCA. A veces, uno anda distraído y el asalto se convierte en todo un desafío asertivo. Hay que sacar unas monedas y rezar para que nadie se entere, ni uno mismo, o decir NO y hacer gala del entrenamiento en la fantasía pervesa, cuando no, afrontar la violencia si uno anda mal entrenado. Pero no es eso lo que más me impresionó, después de todo no han sido en vano mis incursiones a la Plaza Cagancha. El interior de la Facultad parecía un gran baño público. La vez anterior, hace unos meses, me había parecido un campamento de gitanos, con los corredores atestados de grandes carteleras portátiles, trapos colgantes, tendederos, probadores de tienda, biombos, trenes fantasmas, laberintos, vallas de carrera y selvas amazónicas. Ahora, se había convertido directamente en un galpón del SUNCA. Los corredores vacíos estaban alfombradps de pancartas de polietileno a medio pintar, tarros de pintura, brochas y qué se yo. Supe que se habían ido a almorzar, porque no vi a los comensales. A la salida, tuve que repetir el NO, ahora seguido de un "entonces, llevá el papelito". No, tampoco.

Unos días después me acordaría, escuchando las experiencias oficiales recogidas en Brasil sobre la importancia del apoyo tecnológico de la Universidad al Estado, de nuestra Facultad de Humanidades y Ciencias.

Lo del SUNCA viene a cuento además porque, tratándose de usos y abusos de la libertad de expresión —en este caso ya no sólo se invade el derecho de los demás a no recibir el mensaje, sino que se secuestra un instituto destinado a otros fines, con total desparpajo. (En qué se me quedaron las pegatinas de las mutualistas que, ya no en las construcciones, cualquier día encontraremos carteles en las puertas de nuestras casas)—, leo esta semana que un dirigente de la construcción de Maldonado ha dicho que "los trabajadores queremos democracia sindical y no que se nos use y se nos maneje como si fuéramos títeres de una ideología política, a la cual no pertenecemos y rechazamos de plano", y ha sido por ello, y por presentar renuncia junto a otros gremialistas, amenazado de muerte. Quiere decir que cuando se trata de la libertad de expresión propia todo vale y las consignas sindicales desplazan a las humanidades (cómo se parece a aquél "o pa' nadie" caído en desgracia por otros lares y que aquí es algo así como "si yo estoy en conflicto, que los estudiantes, que tampoco importan no estudien") y cuando se trata de la libertad de expresión del otro, hay que pisarle la cabeza.

Es curioso cómo se conjuga este doble tratamiento de la libertad de expresión en algunos sectores. Muestra de ello puede ser también lo que acaba de ocurrir con el local de APESU, asociación de profesores que se aprestaba a realizar una exposición sobre las violaciones a la laicidad en la enseñanza. El local fue misteriosamente destruido y se supo que los materiales a exhibirse eran precisamente aquéllos que hoy por hoy atestan nuestras aulas. ¿Cómo puede ser que uno sienta que a veces las mismas cosas están de más —cuando se viola la laicidad— y a veces lo están de menos —cuando se impide su exposición a la opinión pública—? ¿Y cómo puede ser que aquéllos que sienten que no están de más y es menester inducir al estudiante ideológicamente, sientan que es necesario encubrirlos?

Otro ejemplo puede ser el de Arthur Miller, a quien se saboteó su conversación con el teatro uruguayo, patrocinada por la Biblioteca Nacional, únicamente porque por razones técnicas la trasmisión computarizada debía hacerse desde la Alianza Uruguay-Estados Unidos. Nadie fue. El teatro uruguayo plantó a Arthur Miller, no había ninguna pregunta que hacerle. Y lo que uno se pregunta es si se violó solamente el derecho de Arthur Miller a expresarse, o además el de la ciudadanía a recibir los programas culturales que le organiza su Biblioteca Nacional.

Y, hablando de teatro, nos dejamos la perla de lo que ocurrió en el Solís cuando la función de la Comedia Francesa, para el final.

Todos saben que, al mejor estilo hitleriano un grupo de actores de la Comedia Nacional irrumpió en sala, a punto de iniciarse la representación y leyó una proclama. No nos importa analizar aquí si la reclamación que se planteaba era justa o no. En un principio descartamos que lo sería, luego nos fuimos enterando que además no lo era tanto, lo que nos abruma es que alguien crea que puede tener derecho a aprovechar que una gente esté encerrada en una sala para, convirtiéndose en un gran volante coactivo, obligarla a su lectura. Es lo de los manifestantes cortando el tránsito (hay que desviarse del camino que veníamos recorriendo y prestar nuestro tiempo), más las paredes pintadas en la mutualista (hay que soportar este espectáculo desagradable que me agrede), más el SUNCA en la Facultad (¿qué están haciendo éstos aquí?), más o leés el volante o leés el volante, aunque grites o patalees.

Una periodista de Brecha —que no sabemos si es su intérprete— escribió que "el alto precio de las entradas selecciona por sí solo un público que no debe entender muy bien qué es eso de angustiarse por no cobrar un jornal. El hecho es que distinguidas damas y distinguidos caballeros perdieron su compostura para hacer ruido y agredir verbalmente a los que pretendían, vaya insolencia, retrasar en algunos minutos la presentación del glorioso arte dramático galo".

Si es así, entonces está todo explicado. El público es despreciable, el glorioso arte galo también, hay que agredirlos. Son el otro, no importan. Si no es así, entonces los "que no deben entender muy bien" están en otro lado.

Si haber repartido volantes en la puerta hubiera sido desagradable (¿por qué con el público?), o haber emitido la proclama en una representación propia hubiese sido un abuso con quien no pagó la entrada para eso, haberse metido en una representación de otra compañía, ante un público no afín, con el único objetivo de hacer una demostración de fuerza, es un atropello a la libertad de los demás. Y un definitivo mal manejo de la libertad de expresión.

---

jetivo político de que caigamos de vuelta en la reconstrucción del pasado. No podemos hacer de vuelta los liceos y los preparatorios de "fachos y bolches", no podemos hacer nuevamente el país de la confrontación, del enfrentamiento. Tenemos que salir de esa lógica de los extremos. El Vicepresidente de la República, Dr. Tarigo, hablaba los otros días de "un muerto", que puede surgir cualquier día en estos incidentes. Y yo digo que el Partido Colorado dio un paso el otro día, adoptó una decisión política en el sentido de la paz. En el sentido de que si ese muerto cae, no tenga la responsabilidad del nombre del Partido Colorado. El Partido Colorado le dice al país que acá hemos sufrido mucho, que no desconocemos el stock enorme de dolor, que nadie ignora lo que pasó aquí, pero que queremos mirar para adelante. Y esto yo sé que es un tema duro.

"Nosotros —decía Sanguinetti el otro día en la reunión— en 1820 nos quedamos, y siempre tuvimos problemas difíciles". Y aquí tenemos un problema difícil. De algún modo la ciudadanía va a juzgar a quienes asuman sus responsabilidades. Y aquí hay que asumir la responsabilidad de abrir el futuro, de ganarnos un tiempo de concordia. Acá no podemos flechar a los muertos y hacer militar a los muertos de un bando contra los muertos de otro bando. Acá no podemos flechar el universo de las tumbas. Aquí tenemos que darnos cuenta que somos todos deudos de todos y que no podemos empezar la cuenta corriente de la barbarie del pasado en todo sentido para endilgarla contra uno o contra otro. Nosotros no sabemos qué va a pasar. Sí sabemos que el Partido Colorado le tiene que decir a la República: "queremos el futuro, queremos la paz, estamos dispuestos a asumir cualquier desafío político por ello, a pagar cualquier costo político por ello", pero en este país si de vuelta van a venir los tiros, si de vuelta va a venir la confrontación, no será porque el Partido Colorado no lo haya advertido.

Yo tengo 36 años. Recuerdo gente bien, muchachos de 18 años que habían entendido que el mundo estaba todo corrupto y entonces agarraban la bomba y la ponían. ¿Vamos a volver a mandar a los muchachos a ver si están con la bomba de un lado o del otro? ¿Vamos a rajarnos de vuelta por el medio como país? ¿O vamos a tener el coraje de decir que los muertos duelen pero hay que enterrarlos?

El Partido Colorado siente que ese es su deber —respetando las posiciones de gente que entiende que el camino es otro— que su deber frente a la historia es poner la cuota de pacificación que sea necesaria. Y aguantar en eso, porque el sistema político precisa ser defendido, de los anacronismos como hablábamos al principio y de los extremismos como hablamos ahora.

¿Qué porcentaje de convicción y qué porcentaje de negociación hay en la fórmula del Poder Ejecutivo?

Yo no conozco la fórmula del Poder Ejecutivo porque nuestras conversaciones en el partido han sido previas a la instrumentación. Yo diría que lo que hay es un cien por ciento de necesidad moral de contribuir en este país a la pacificación y no caer en la lógica de la confrontación. Es un poco ese el sentido de la palabra "paz" para nosotros. Todos podemos empezar a activar las cuentas corrientes del pasado.

Ahora, también vamos a sufrir el pasado, vamos a restaurar esa historia terrible y yo siento que tenemos el deber de tomar otro camino y el deber de que la ciudadanía juzgue en cada uno, no en el coraje fácil como el que de repente alguna gente reclamaba a la C.B.I., basado en el radicalismo verbal. No, nosotros no estamos eligiendo la frontera o el espacio más cómodo. Estamos eligiendo el más difícil porque somos gente joven que ha sufrido este país. Y cuando la Corriente Batllista Independiente quiere ser un elenco de relevo en nuestro partido, no lo va a ser si cuando se trata de tomar los temas difíciles de la República —y tal vez este sea el tema más difícil que nos toque como generación— rehúye el deber. En este tono apasionado y no pasional, digo que la Corriente Batllista Independiente sueña con un país diferente, trabajan sus representantes en todas las órbitas del país, desde la cultural hasta la municipal, desde el abasto y la infancia hasta la alimentación o la propia conducción económica, y el Senador Flores Silva y el Diputado Daniel Lamas no van a temblar cuando en el Parlamento digan que quieren —respetando a todos— hacer una contribución honesta, por la paz, si ella es todavía posible.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles. con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Durante un prolongado período, se han venido acumulando las tensiones irresueltas dentro de cada cual, manifestándose hacia afuera en la impaciencia que tiende a impregnar nuestros actos. Y así, a partir de cada uno de nosotros, estas tensiones . inicialmente subjetivas, han llegado a infectar la sociedad toda, porque ésta no es sino la interacción automática, impensada, de todos sobre todos. La dimisión de los individuos, su culpable despiste sobre sí mismos y la ejecución irreflexiva, por eso defectuosa, de sus roles sociales, configuran la causa multitudinaria de que todo marche a la deriva.

El proceso histórico-social semeja la corriente de un río, impetuosa y arorbellinada, amenazando romper los diques. Se siente también un no sé qué de ominoso en el aire, como si una tormenta estuviera próxima a estallar, cubriéndonos de espesa lluvia. Todo indica la inminencia de un amanecer borrascoso.

A esto me refiero (entre otras cosas que es prematuro declarar) cuando afirmo que nos confronta *un umbral de maduración*. En lo político y social esto significa: es el momento en que el prestigio de los hombres inferiores comienza a desaparecer. Su influencia se atenúa día a día, aunque sus voces iracundas y vacías todavía atruenen los espacios comunicativos. Como resultado de la acción firme y resuelta, puede lograrse un cambio en las condiciones imperantes, una ruptura del quiste, una salida a campo abierto, *un ascenso a nivel superior*.

El principio decisivo, en esta lucha que se avecina, es este: la mejor manera de combatir el mal, consiste en actuar y progresar enérgicamente *hacia el bien como única meta*. Ese bien a construir, ese programa de acción positiva que debemos asumir, *no es cualquiera*. Es el concreto bien "nuestro", función de quienes de hecho somos y de la concreta situación en que actualmente estamos. Es la integral de nuestra historia y de nuestra ubicación en el mundo.

Datos del Destino

La respuesta a las filosofías foráneas, que nos invaden y presionan, consiste en desarrollar una filosofía propia. Ahora bien: esta no puede ser un producto de gabinete, sino expresión del proceso histórico que en nosotros alienta y de los concretos "futuros alternativos" que nos confrontan, obligándonos a decidir.

Y en este año de rememoración nacional, en el que hemos de celebrar el nacimiento de nuestros dos partidos tradicionales, nuestra tarea no puede consistir en meros recuerdos ni en loas rituales. Debe tomar la forma de un esfuerzo *por asumir el sentido* de nuestros destinos colectivos y derivar de allí una propuesta programática de máxima ambición.

Nos confronta, he sugerido, *un umbral de maduración*. Y aquí trasparece la importancia práctica de una idea insinuada por mí hace algunas semanas, en *JAQUE* (2-4-86). Se trata de rebasar *el mimetismo cultural* en que hemos vivido hasta ahora, ese enmascaramiento de nuestra realidad propia por la oferta cultural y organizativa recibida desde fuera, esa tentativa utópica de vivir por ideas y doctrinas elaboradas lejos de nuestras tierras y en vistas a otras necesidades *diferentes de las nuestras*.

Los niños reciben de sus maestros, pasivamente, información y doctrinas sobre el mundo y los asuntos humanos *antes de haber vivido* y mientras son incapaces de comprender todo eso hasta mucho más tarde, *después de haber vivido*. Al igual que ocurre con los niños, también la infancia cultural es teórica y previa al vivir. Es por así decirlo, "doctrinaria". Se allega hasta los límites del puro pensar antes de traspasar los umbrales de la vida. De ahí que una persona o pueblo cuyo único tesoro es una buena educación, sea inevitablemente un poco loco (si no lo es del todo) por cuanto su pensar es fantástico, sin anclaje en la realidad.

Muy especialmente ocurre así con los países de formación postcolonial que, como el nuestro, nacen y gradualmente se forman (a tientas) desde dentro del cuerpo putrefacto de una civilización en vías de desaparecer.

España y Roma

Conviene comprender las alarmantes analogías entre el nacimiento de América Hispana durante el siglo XIX y el gradual nacimiento de Europa Occidental *desde dentro* del Imperio Romano colapsado.

En ambos casos, lo nuevo y primitivo convivía con los restos de una civilización superior, de la cual quedaban libros y construcciones que constantemente envejecían y se alejaban de las novedosas preocupaciones que invadían a las gentes. En ambos casos, el desamarre tuvo lugar en un ambiente confuso, de disolución histórico-social. Y durante algún tiempo, las mentes se nutrieron de ese pasado inconexo, crecientemente ajeno, mientras la vida obedecía urgencias de otro tipo y propósitos inarticulados, cuyo secreto propósito sólo podría —en esas circunstancias— trasparecer *mucho más tarde*.

Pero además, el Imperio Español configura un fenómeno extraño, sobre el cual no se ha dicho todavía ninguna palabra definitiva. (Por eso quizás, no comprendemos bien otro fenómeno, tan diferente, ese "Imperio Brasileño" que viene naciendo desapercibidamente, sin cesuras históricas, desde hace casi *cuatro siglos*.). España, a diferencia de Inglaterra y Portugal, creó velozmente un sistema *superficial*, desde California hasta el Río de la Plata. Este sistema estaba sólo subjetivamente legitimado y administró incomprensivamente innumerables comunidades indígenas que se conservaron intocadas en lo esencial, o sea, impermeables a lo español.

La exitosa imposición del idioma como lingua franca en toda esa área, no debe ocultarnos la resistencia pasiva, inercial, de los pueblos conquistados, auto-alienados sí, pero condenados además a una frustración extraña, a una rebeldía *sin ideología nativa*. Un renacimiento de cierta índole se ha visto en lo que va del siglo en Méjico, aunque es temprano todavía para saber el grado y el valor final de la recuperación "azteca". En cambio Perú presenta síntomas alarmantes y Bolivia es todo un drama.

El Caso uruguayo

La unidad de América no está pues, en su origen, sino en el porvenir. Es una tarea de rescate y construcción. Requerirá mucho coraje y más imaginación, porque las diferencias profundas entre países son más significativas, por ahora, que las semejanzas superficiales, producto del mimetismo cultural.

El Uruguay representa un caso particularísimo de esta "ley de diferenciación subterránea". Algo he consignado a este respecto en mi artículo de *JAQUE*, arriba citado. Aquí sólo me interesa reflexionar brevemente sobre cómo incide, en nuestro caso, el mimetismo cultural y qué tareas nos impone de hermenéutica histórica.

Nuestra historia transcurre a dos niveles, casi totalmente desconectados el uno del otro: el nivel de las "ideas" y el nivel de las "acciones". Si recorremos el primero hacia atrás, para rastrear "orígenes" de lo actual, llega un momento en que las voces explícitas y la herencia de ideas cesa abruptamente. La mera filatelia de ideas, la serie de las "influencias", pasa de un hombre de élite a otro (generalmente un intelectual), pero no acompaña el desarrollo concreto de nuestro país, ni logramos perseguirla genéticamente hasta nuestros orígenes nacionales. Una reciente tentativa de filiar las ideas del batllismo termina postulando a Prudencio Vázquez y Vega como comienzo absoluto. Y si queremos historiar la ideología del Partido Colorado, llegaremos hasta el período de la Defensa. Y sin embargo, algo inarticulado ocurría antes, y es la víscera actuante de cuanto hoy seguimos, todavía, siendo y haciendo.

Si traspasamos esa cortina, llegamos hasta las ideologías del siglo XVIII, representadas nada menos que por Artigas. "Sean los orientales *tan ilustrados* como valientes". De atribuírsele la palabra o el concepto de hombres "cultos ", practicaríamos el más burdo anacronismo. Pero Artigas era nacido en 1764 y tenía 47 años en 1811. Y sin embargo, Larrañaga, más joven que él, persistía en predicar a los futuros lectores de su Biblioteca que *se ilustraran*. El ideal de ser "culto", así como el literateo beato que lo subsiguió, se cocinó en ollas del romanticismo y sus secuelas, crecientemente "intelectualizadas" (léase alienadas). Mientras tanto, la sustancia de nuestra historia sigue oculta. Esta se ha expresado en un lenguaje de acciones, la mayor parte de las veces somnambúlicas, *por debajo* de los textos declamatorios o apologéticos: ha sido la sombra desatendida que arrojaba el viajero alucinado, su cabeza llena de ideas e ideales *importados*.

Exagero: por cierto que exagero y soy injusto; pero es necesario, para señalar el error en que hemos vivido *predominantemente* y en el cual tendemos a caer una y otra vez. Con frecuencia ocurre que un individuo deba recurrir a la anámnesis psicoanalítica para recuperar trato *con su ser "completo."*. Ha reprimido cierta zona de recuerdos esenciales; su auto-imagen es demasiado angosta y lo desatendido por él pugna por hacerse notar y lo hace disfuncionar. Pues bien: algo análogo ocurre con nosotros y con nuestro Uruguay. Estamos encerrados en el círculo mágico (y frustrante) de una autoconciencia demasiado estrecha, insuficiente para despegar hacia futuros ambiciosos. Necesitamos asumir nuestro pasado "completo", incluido lo que hemos consignado a las sombras.

Necesitamos preguntarnos, por ejemplo: ¿qué nos dicen *las acciones* de hombres como Rivera, a qué problemas (para nosotros inicialmente invisibles) *respondían* con estas acciones? No olvidemos que la conducta es expresiva y configura un lenguaje simbólico, que debe ser sometido a interpretación cuidadosa, so pena de mal-interpretarla.

Y antes de concluir (por hoy) con estas reflexiones apresuradas e impertinentes acerca de nuestra historia, quisiera registrar una última cuestión que reclama estudio y una respuesta creativa *de todos* nosotros. La Guerra Grande no es sólo un velo en el camino hacia nuestro pasado, aún hoy vivo y actuante, aunque reprimido. También ocurrió allí algo muy extraño, *una sutil inversión de valores políticos*, cuyo sentido preciso nos urge desentrañar. Sospecho un doble fenómeno, de graves consecuencias ya transcurridas y de enorme importancia *práctica* para nosotros, hoy, si se confirmara. Un azar del destino hizo que entonces el Partido de Rivera, originariamente rural y "del país", se hiciera partido "de ciudad". Simultáneamente, el Partido Blanco, originalmente montevideano y "de ciudad", comenzó una transformación *superficial* (esto es, ideológica y auto-alienante) en "partido del interior". De confirmarse esta sospecha, ambos partidos habrían frustrado y reprimido su vocación inicial (ahora subterránea) y el conjunto dinámico de los dos partidos se habría incapacitado por ello para asumir *el país completo*. Esta última es una de nuestras tareas actuales, con carácter de grave y urgente. ¿No corresponderá diagnosticar, ante tal situación, la necesidad de una anámnesis de recuperación? ¿No pasará por ahí el camino hacia esa idea del "país completo" que necesitamos hoy para replantear nuestros destinos?

1926 URUGUAY - URSS 1986

60 AÑOS ATRAS DOS PUEBLOS SE UNIERON EN UN ENTENDIMIENTO COMUN

El Instituto Cultural Uruguayo Soviético (ICUS) invita al Acto para conmemorar el 60 Aniversario de las relaciones diplomáticas entre Uruguay y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Viernes 29 de Agosto, 19 hrs.

PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD
Participarán:
- Comisión de Asuntos Internacionales del Senado de la República
  - Senador ***Juan R. Ferreira***
  - Senador ***Eduardo Paz Aguirre***
  - Senador ***Francisco Rodríguez Camusso.***
- Representante de la ***Universidad de la República.***
- Presidente del ICUS ***Dr. Juan Carlos Pérez Ortega.***
- Sr. Embajador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas ***don Yuri Lebedev.***

Segunda parte: ***Concierto Orquesta de Cámara.***

I.C.U.S.

Organiza:
Instituto Cultural Uruguayo Soviético.
Concretando un ideal de fraternidad entre dos pueblos.

ANALISIS POLITICO

La mira

El imaginario, la sociedad y las élites

por Elbio Laxalte Terra

Uno de los elementos característicos de las épocas de grandes cambios, —y pensamos que nuestro país está entrando en una de esas épocas, que marcan periodos históricos— es el hecho de que los conservadores de todo tipo —es decir, aquellos que muestran una indisposición y que se oponen francamente a la evolución y al progreso— se encuentran sumidos en una gran confusión.

Dogmatismo y proceso de cambios

Y no es para menos. Ya que esta confusión proviene principalmente del hecho de que la vida, la realidad toma un curso anormal —a sus ojos— contradiciendo todas sus expectativas, desarmando sus proyectos. Y lo que es más grave para el pensamiento dogmático, más se opone a la evolución de la realidad, menos la comprende, más errores comete, más se hunde.

Pongamos un ejemplo. Todos hemos sabido por la prensa la situación provocada por los elementos radicalizados en torno al conflicto en el sanatorio Sociedad Española. El pensamiento dogmático de estos dirigentes de la FUS, era: más se agudizaba el enfrentamiento, más "conciencia" iban a adquirir los asalariados de esa institución.

Lo que los aproximaría más a "la acumulación de fuerzas revolucionarias" y a captar a los mejores elementos para la "organización o el partido"; todo esto siguiendo el esquema clásico propuesto por los mentores de la "lucha de clases".

Para ello tuvieron, no sólo que presionar a las gentes que allí trabajaban sino impedir la entrada de los funcionarios a una Asamblea General para, en reducido grupo de 260 personas sobre 1.950, resolver continuar con la ocupación. Y asimismo sobre ese reducido grupo, 93 se mostraron contrario a tal medida.

Pero lo que nunca pensaron —y esto es un signo de los nuevos tiempos que comienza a transitar nuestro país— es que 360 funcionarios levantaran firmas pidiendo resolver las medidas de lucha por voto secreto, y con la participación de todos los funcionarios. En forma democrática, asegurando en el secreto su opinión, como debe ser frente a medidas trascendentales.

En el mismo orden de cosas, frente al manejo partidista que hace el Partido Comunista del sindicato de la construcción, SUNCA, el Presidente de la filial Maldonado y varios otros integrantes de la dirección, se vieron obligados a renunciar al mismo, presionados por los dirigentes nacionales de dicho sindicato.

Estas son cosas que los dogmáticos no entienden. Cada vez menos pueden hacer y deshacer manipulando las necesidades de las gentes. Es entonces cuándo se desesperan. El dirigente fernandino del SUNCA fue amenazado de muerte. Una Asociación de Profesores secundarios que exponía una muestra sobre "violación de la laicidad en la enseñanza" sufrió un saqueo más que sospechoso, el día que se abría la muestra. Obreros que no comparten las olas indiscriminadas de paros políticos, son amenazados, y otros, son nombrados en las paredes acompañados de la palabra "carnero", por el hecho de que sin compartir un paro, entran a trabajar, gozando del hecho de que, si hay libertad sindical, también hay libertad de trabajo.

Estos son ejemplos de esta situación de cambio que el país está viviendo, y que los dogmáticos no pueden ver, tan espesas son sus anteojeras ideologizantes.

Patología psico-política

Pero hay otros fenómenos que se encuentran próximos a lo que podríamos llamar patología psico-política que consiste en confundir la realidad con los deseos, incurriendo en aventuradas opiniones. Un exponente claro de ello, es lo que le aconteció al Sr. Senador Reynaldo Gargano al escribir el editorial del semanario de su agrupación política "Alternativa Socialista".

En dicho editorial, el Senador Gargano, bajo el sugestivo título de "¿Batllismo o Partido Colorado?", se dedica a intentar analizar una supuesta contradicción entre el batllismo por un lado, como corriente de principios y práctica política que dinamizó Don Pepe Batlle, y el Partido Colorado, como lo indica el título del artículo de marras.

Que el Senador —como cualquier otro ciudadano de este país— critique al Partido Colorado y a sus hombres, su política, su acción gubernamental, está dentro de las reglas de juego del sistema político republicano y democrático, que los uruguayos hemos conquistado sobre los deseos autoritarios del proceso cívico-militar, Pero es más, la crítica siempre y cuando sea positiva, es una importante forma de consolidación institucional, más aún, cuando vamos pasando por las etapas transicionales de un régimen de facto a un régimen de derecho. Todo lo contrario de cierto hipercriticismo sin fundamentos, cuya práctica tan extendida a nivel de las élites seudopopulares formalmente de "izquierda", lo que hacen es obstaculizar esa consolidación creando situaciones artificiales de confrontaciones inútiles.

Un analista siempre puede y es más, debe, descubrir cuáles son las contradicciones que atraviesan a un grupo social cualquiera, como lo es un partido político, estudiar su evolución, avanzar hipótesis sobre el desarrollo de sus grandes tendencias, descubrir cuáles son los motores de su accionar, de su perdurabilidad y de las peculiares formas de relacionamiento con la gente.

El Partido Colorado, como una de las dos grandes corrientes nacionales, creador y forjador de nuestra idiosincrasia, al calor de sus cosas buenas y de sus cosas malas, de su historia y de sus hombres, no podría resistirse a este análisis, que tiene su fundamento en la necesidad de conocimiento como base de la libertad. A veces replica, pero cuando lo hace, es por aquello de brindar precisiones, o para aportar una óptica particular, dado que a diferencia de aquellos partidos o regimenes totalitarios, el partido tiene no una historia, sino historias de acuerdo a la sensibilidad o el protagonismo de quienes han hecho esa historia que se confunde con la del país.

Pero lo que es paradojal, es que un dirigente político, que aparenta tener la estatura del Senador Gargano, salga nada menos que a criticar al Partido Colorado tratando en la misma acción de defender al Batllismo. Es más, levanta al Batllismo contra el "coloradismo", tratando de adjudicarle al primero la apelación de "progresista" y al segundo de "confesional, empresista, socialmente conservador y ligado de muchas formas al militarismo autoritario de la segunda mitad del siglo XIX". Es intento evidente de deslegitimizar la práctica política batllista del gobierno colorado actual, tratando de hacerlo aparecer como históricamente retrógrado, y ligado a intentos totalitarios. Todo con el propósito de obtener de donde pueda una brizna de apoyo que le permita justificar ese combate sin cuartel que sufre el gobierno batllista de parte de la autodenominada izquierda, la cual, al reduccionismo teórico y político en el cual se mueve, se le agrega actualmente la pérdida paulatina de su base de influencia de masas.

Imaginario y Realidad

Lo de patológico no es una provocación hacia el Sr. Senador. Es la constatación de un estado que a veces, viven las sociedades. Los estudios más modernos de la psicología de masas y de las sociedades nos hablan de las representaciones que un sujeto individual o colectivo se hace de sí mismo, y que al contrario de los análisis marxista-leninistas vulgares, ese elemento superestructural juega un importante rol en la evolución o en el estancamiento o decadencia de una sociedad. Es el imaginario que juega un papel en la estructuración de la sociedad, en sus pulsiones vitales. Forma parte del elemento cultural de un pueblo, que hace que éste tenga una determinada idiosincrasia.

Las sociedades, como los individuos, sufren modificaciones en su imaginario, pero evidentemente este proceso de modificación es mucho más lento, en tanto que entidades colectivas. Algunos procesos pueden llevar décadas y están relacionados con aquellos valores de sociedad o con las grandes transformaciones culturales. Algunos son visibles; otros mucho más sutiles. Pero no menos efectivos los unos o los otros.

El imaginario y la realidad están en situación de conflicto, en la medida que normalmente el imaginario o el "debiera ser" nunca está enteramente "pegado" a la realidad o al "ser". Esta separación puede ser más o menos grande. En todo caso, una excesiva separación configura fenómenos de tipo patológico-sociales.

No siendo este el tema de nuestro artículo, no queremos abundar en ejemplos. Pero digamos que, los fenómenos terroristas modernos forman parte de este fenómeno patológico, como toda lógica de élite mesiánica.

Otro signo del mismo fenómeno es lo que se ha dado a llamar el "doble pensar", típico de las sociedades oprimidas por el totalitarismo, como el nazismo o como en los países del socialismo "real". Allí hay un pensamiento oficial explícito, con un lenguaje particular, en el que está permitido hablar públicamente, coexistiendo con un pensamiento "oculto", con un lenguaje oculto, aquél que no "existe" en el país oficial, y que es patrimonio del país real.

En nuestra sociedad uruguaya, globalmente, el imaginario que históricamente hemos ido forjando, es el de un sistema de pensamiento libre, aquel que acepta el debate de idea y de proposiciones como algo natural, que practica la tolerancia hacia las diversas posiciones u opiniones. Es un imaginario de tipo liberal.

El imaginario de los pueblos, su simbología, también se agota. De alguna forma lo que nos pasó a nosotros hacia la mitad del siglo. Cuando la realidad de la crisis nos mostró la separación, de más en más acentuada entre deseos y realidades, el imaginario de nuestra sociedad se nos reveló como agotado, sin capacidad de hacer frente a las nuevas circunstancias, dejando el campo libre al antiliberalismo de diversos signos que invadió al país en los años 60, con sus violentismos los unos, su conservadurismo los otros, su pro-militarismo otros tantos.

Fue necesaria la experiencia violentista y el autoritarismo para dinamizar y repotenciar el imaginario liberal. Es un proceso en el cual estamos. Sin embargo, resuelto el fenómeno de las libertades formales, aún estamos en un proceso en el que el factor patológico se encuentra vigente en la práctica del "doble lenguaje", que tiene como consecuencia el enlentecimiento de la resolución de los problemas que se presentan, y que, encontrándose en franca retirada en tanto que práctica social, no por eso deja de funcionar exacerbado a nivel de las cúpulas de los partidos y organizaciones de tipo dogmáticas y particularmente, aquellas de discurso más elaborado de tipo leninista.

El Senador Gargano y el doble pensar

Es el caso del Partido Socialista y de buena parte de sus dirigentes, y está expuesto claramente en ese Editorial del Senador Gargano.

Sólo el rasgo patológico de vivir sobre dos planos al mismo tiempo, uno el de la realidad, otro el de los deseos, sin que ambos planos guarden la relación correspondiente, puede hacer incurrir al Senador en el atrevimiento político de pretender separar Batllismo y Partido Colorado, cuando esto no resiste el más mínimo y serio análisis, ni histórico ni político.

Hay otros detalles de la personalidad política del Sr. Gargano que pueden dar un poco más de luz y explicarnos el por qué de tales afirmaciones.

Uno de los orgullos del Senador Gargano es su militancia en la sección de Barcelona del Partido Obrero Socialista Español, y gusta aparecer en televisión junto a los socialistas españoles de la sección de nuestra Capital.

El Profesor de Filosofía James Scanlan, estudiando el "doble pensar", expresaba que "la inagotable capacidad de los pensadores para evocar y emplear significados diferentes, y a veces contradictorios, de un mismo término 'aprobado' es otra forma del doble pensar...".

Si tomamos como término 'aprobado' la palabra socialismo, y sabiendo que 'el pensador' es el Senador Gargano, se nos aclara el panorama. Veamos. Crítica al Partido Colorado y al Gobierno de no ser partidarios del intervencionismo estatal y de intentos entonces, privatizadores de empresas públicas. A diferencia del batllismo. Sin embargo en tanto que "socialista español" acepta la posición del PSOE, por boca de Felipe González, cuando dice que él cree "que hay un mito tradicional de la izquierda y que se está cayendo a pedazos y es que 'nacionalizar, estatizar, es igual a progresar'. Este mito no sirve ya... nacionalizar sectores industriales, sectores económicos, creyendo que eso contribuye a hacer progresar las sociedades, creo que es un error. Los países de economía completamente estatizada han sido países que han fracasado en la agricultura, que han fracasado en la industria, al menos no tienen el nivel de vida de los países con modelos económicos de economía mixta de mercado... cuando expropiamos el conjunto de empresas Rumasa, nos comprometimos a devolver las empresas al sector privado. Lo mismo hemos hecho con los bancos que han ido pasando por crisis, que se han ido hundiendo. Hemos reflotado un buen número de bancos y los hemos vuelto a vender".

El Sr. Gargano, en su fase "socialista uruguaya" no acepta esto, aunque no se lo dice a sus camaradas socialistas españoles, sino que se lo reprocha al Partido Colorado, intentando ponerse la camiseta batllista.

A tal grado llega la confusión del Sr. Senador. Casi como dice el profesor Scanlan, refiriéndose al doble pensar soviético: "Tal parece que, en el confuso mundo del pensamiento soviético, el recurso del doble pensar es utilizado tanto por los autores de mentalidad independiente que están contra el dogmatismo marxista-leninista, como por las autoridades soviéticas que hablan en nombre de ese dogmatismo".

Hacer la lista de incongruencias en las que cae el Sr. Gargano en ese editorial daría para responder en varios artículos y no es nuestra intención intentarlo. Pero continuemos un poco más en el ejercicio de detectar síntomas patológicos del imaginario desdoblado que distanciando deseos y realidad, termina confundiendo unos y otros.

En el Editorial se dice que el proyecto colorado del presente —y no olvidemos que en la óptica particular del Sr. Senador esto es "coloradismo" y no "batllismo"—, "cuyo eje es la modernización de la dependencia de los grandes centros imperialistas", plantea "una acción estatal tendiente a dar protección privilegiada al capital financiero privado". Sin embargo, volteando la hoja del mismo número de Alternativa, hay toda una página dedicada al Banco de la República, institución oficial, si es que la hay, que aplica la política económica del Estado. Allí mismo se reproducen declaraciones de su Presidente, el Cr. Slinger, entre las cuales expresa: "Me parece que nadie puede pretender que la banca privada establezca reglas de juego". Y agrega: "El país que en la actividad bancaria se guía por las sugerencias de la banca extranjera, está enajenando parte de su soberanía", para terminar en que el BROU es "un banco del Estado... que está jugando al crecimiento del país".

Como podemos apreciar, esta patología del "doble pensar" que tiene como consecuencia el imaginario desdoblado, impide incluso al Sr. Gargano mirar su propio periódico.

ANALISIS POLITICO

El Estado y la reforma social

por Horacio Martorelli

¿Quién se atreverá a sostener que la sociedad uruguaya no necesita reformas? El reformismo es una postura que asumen sin esfuerzo aún los grupos y sectores más conservadores de nuestro país. Pero las discrepancias se plantean cuando se dialoga sobre qué es lo que hay que reformar y sobre qué medios son idóneos para llevar adelante tal reforma.

Se podría preguntar si el Estado uruguayo representa actualmente un instrumento idóneo para contribuir a lograr los fines que la "sociedad civil" (vale decir, el conjunto de los agrupamientos, organizaciones, gremios y movimientos sociales) se propone y para asegurar a las personas la protección necesaria al desarrollo de sus potencialidades.

La confiabilidad del Estado

El Estado representa desde la primera década del siglo XX, el máximo centro de poder político en nuestra sociedad. Durante este lapso fue diferenciando sus aparatos operativos y su estructura normativa, fue ampliando la masa de recursos que empeña en su acción y fue abarcando cada vez más extensos y variados cometidos.

Otro aspecto instrumental no menos importante del Estado ha sido su papel en el proceso de socialización (o sea de adaptación de las personas para la vida social en este país). No olvidemos que el gran aparato de la enseñanza pública a todos sus niveles, los medios de cultura y comunicación en manos del sector público, las pautas de la burocracia estatal, el sistema público de salud y de producción y financiamiento de vivienda, han sido durante décadas otros tantos medios de socialización de primera importancia.

Durante el período de la reciente dictadura se fue produciendo un cambio en la representación colectiva que los uruguayos habían elaborado sobre el Estado. Se percibió que éste, lejos de asumir inevitablemente la habitual combinación de liberalismo político y de socialismo democrático que lo habían caracterizado, se convertía ante los ojos impotentes de todos en el más formidable conjunto de aparatos represivos productores de desigualdad y de opresión, tal como jamás había experimentado la sociedad uruguaya en sus doscientos años de historia. Es así que el Estado ha perdido parte de su confiabilidad tanto como centro del poder político cuanto como marco básico de socialización según un sistema de valores generalmente aceptado.

No es de extrañar, pués, que ahora se levanten voces que representan la perplejidad de vastos conjuntos de ciudadanos frente al Estado ya que éste, lejos de ser siempre el amparo de personas y grupos puede volverse, en escaso lapso, el irresistible carcelero de todo el país.

La inspiración política que se caracterizaba por asumir como objetivo el crecimiento ininterrumpido del Estado ya no es sostenida más que por muy pocos en este país. ¿Es sostenible la proposición contraria que se traduce en la consigna de "achicar el Estado cueste lo que cueste"? ¿Debemos lanzarnos a tambor batiente a "privatizar" lo que sea?

La evaluación del Estado

El Estado uruguayo ha desempeñado un papel primordial en la consolidación de la nación y en la estructuración de la sociedad uruguaya. Todo parece indicar que mantiene ese rol esencial. Por eso cualquier intento de evaluar la actividad estatal con una óptica exclusivamente economicista (y más aún contabilizando privilegiadamente costos financieros de operación) es falaciosa por más fanatismo que se ponga en ella.

No es seguro ni mucho menos que la actividad privada sea siempre en este país más solvente que la actividad estatal. ¿Acaso no estamos continuamente aturdidos por los reclamos empresariales privados referentes a exensiones, subsidios, protecciones, refinanciaciones, controles y amparos que salven al "sector privado" de las intemperies que conlleva toda vida económica más o menos libre? ¿No es siempre la sociedad en su conjunto la que tiene que salir, mediante artilugios de todo tipo, a sostener a empresarios ineficientes y a sus correspondientes conjuntos laborales escasamente productivos?

Por consiguiente cuando en nuestro país se sale a evaluar la eficiencia y la eficacia del Estado hay que hacerlo comparativamente con las de la empresa privada realmente existente aquí y ahora; pero no con una empresa privada ideal ubicada en un país también ideal que no son los nuestros.

La pretensión de disminuir sin más la actividad estatal, de "achicar" al Estado, de "privatizar" en fin actividades diversas podría no ser sino un enmascaramiento de nuestra manifiesta incapacidad o pereza para asumir la recomposición del aparato estatal gracias a nuevos procedimientos de organización y de operación.

Estamos obligados a superar las falacias corrientes sobre la acción del Estado. Tenemos que discutir honradamente si el haz de valores compartidos que articulan la sociedad uruguaya se pueden lograr con más facilidad y en menos tiempo ampliando, restringiendo o manteniendo la actividad estatal. Si nos embarcamos en el camino de la mera "privatización" para eludir enfrentar claramente la recomposición de nuestro Estado vamos por mal camino, porque nos estamos engañando sobre la verdadera naturaleza de las dificultades que obstaculizan la viabilidad de la sociedad uruguaya como conglomerado nacional.

Confusión y búsqueda de identidad

Si miramos de cerca la historia de su colectividad política, y particularmente desde los años 50 donde comenzó a vivir un proceso de crisis y búsqueda de identidad como organización política, es comprensible la actitud del Senador Gargano. Hasta esos momentos, la historia de esa agrupación había estado ligada a la personalidad de un hombre como Don Emilio Frugoni.

El socialismo se asomó al país como izquierda positiva; aquel socialismo sensible a los problemas de los pobres y de los oprimidos, de los que trabajaban, y cuyo objetivo era liberar al hombre de las trabas de la explotación del hombre por el hombre. Don Emilio era un auténtico socialista liberal. Un marxista, pero de ese marxismo jauresiano teñido de humanismo.

De familia garibaldina, naturalmente adhirió a ese "coloradismo" del que reniega el Sr. Gargano. Con José Enrique Rodó y Carlos Reyles funda el Club Colorado "Libertad", con el objetivo de introducir doctrina en el partido. Desilusionado, y luego de un breve pasaje por el ácrata Centro Internacional de Estudios Sociales, se instala en el socialista "Centro Carlos Marx", antecesor inmediato del Partido Socialista. El poeta comienza pronto a editar "El Socialista", desde cuyas páginas polemiza con Lasso de la Vega, que pensaba que los socialistas debían integrarse como sector definido en el Partido Colorado.

El Sr. Gargano, que coloca a los Manini Ríos en el sector "terrista" y como conservadores en el Partido Colorado, soslaya que durante mucho tiempo, Pedro Manini Ríos fue íntimo de Don Pepe Batlle, y que junto con Domingo Arena prácticamente eran los dirigentes del diario El Día. Don Emilio Frugoni también era íntimo amigo de Manini Ríos.

Cuenta la historia, y lo confirma tanto Carlos Manini Ríos en "Una nave en la tormenta" como Joaquín Secco Illa en la "Historia de la Unión Cívica", que en 1910 durante las elecciones, y viendo la afluencia de votos hacia los católicos cívicos, Pedro Manini estimuló a los votantes colorados de la 7a. Sección de donde era caudillo, a volcarse hacia la coalición del liberal Pedro Díaz y del socialista Emilio Frugoni, lo que permitió a la coalición liberal-socialista estar representada por sus dos dirigentes en la Cámara.

Allí el socialismo jugó una oposición firme al batllismo, pero oposición positiva, votando con él en numerosas ocasiones, creando el concepto de "partido picana" hacia el Partido Colorado, es decir, "picaneándolo" para que fuera más lejos en sus reformas.

En 1921, luego de un proceso de dogmatización progresiva de sus militantes bajo la influencia de la revolución bolchevique, la mayoría del P.S. adhiere a la III Internacional aceptando las famosas 21 Condiciones de admisión.

El PS durante años vivió con el trauma de la ruptura comunista. Pero se fue consolidando en sus posiciones de izquierda democrática, respetada por el país entero. En los 50 fue objeto del "entrismo" por parte del trotskismo, con el objeto de captar militantes, así como con la guerra fría y el prestigio ganado por la U.R.S.S. durante el último conflicto mundial, fue presionado por el PC a una alianza de izquierda, que no siendo aceptada por el PS, lo llevó a la pérdida de militantes hacia el PC. Es en esta época que el nuevo grupo dirigente comienza una búsqueda desesperada de identidad, con un partido viviendo en una casi permanente crisis.

Desprendimientos sucesivos dieron origen a la agrupación Nuevas Bases, al grupo que más tarde formaría los Tupamaros, con Sendic a la cabeza, y al ultrasectario Movimiento de Unificación Socialista Proletario. Hubo desprendimientos trotskistas en 1959, y un grueso grupo que —una vez más— partió hacia el P.C. en 1973.

Sobre el fin de los años 50, tuvieron éxito las tesis en boga en la vecina orilla del entonces célebre "Colorado" Ramos, que partiendo de posiciones trotskistas, pretendía conciliar socialismo y nacionalismo, ayudando por ese medio a propagar el revisionismo histórico en nuestro medio, llevando al PS a la alianza con los nacionalistas de Enrique Erro desprendidos del Partido Nacional, formando la Unión Popular para las elecciones de 1962, llevando al socialismo al desastre electoral más importante después de la ruptura con el PC en 1921.

Entretanto, la Revolución Cubana y su influencia introdujo un nuevo elemento de confusión en las filas socialistas. Su grupo dirigente a la deriva, empujó por segunda vez en la historia de esa agrupación a Don Emilio Frugoni. En las elecciones de 1966, se presenta solo —a los 85 años— con un grupo de amigos con los que había formado el Movimiento Socialista.

Entre tantas idas y vueltas, el PS fue derivando hacia un leninismo a veces declarado, a veces matizado, pero leninismo al fin, que lo sitúa en algunos terrenos, principalmente el sindical, en un grado de radicalidad que supera ampliamente a militantes de sectores autodefinidos como radicales.

El PS sufre del hecho de que nunca encontró su propio camino teórico y político. El terreno del socialdemocratismo le fue disputado por el batllismo desde principios de siglo. La experiencia del socialismo nacional fue un fiasco. Actualmente le queda un tardío disputar por la izquierda, de un leninismo que ya tiene dueño desde 1921.

El no haber consolidado un perfil propio de izquierda positiva, habiéndose dejado ganar por la facilidad del radicalismo, dejó de lado el camino que la historia le había brindado y por donde hubiera podido desarrollarse como partido de cuadros, aportando soluciones a los problemas del país, actuando como un club de propuestas, haciendo avanzar al interior de la sociedad, una especie de alianza entre el liberalismo y el socialismo, para la ampliación de la democracia en el país. Y que de no dudar, en su momento hubiera sido muy útil para el Partido Colorado, como lo fue en diversos momentos la gestión de Don Emilio Frugoni.

Actualmente el PS —y el editorial de Gargano es un fiel reflejo de esta realidad— no puede más que prolongar la confusión sobre la real identidad del socialismo uruguayo, identidad y coherencia que no va a obtener en la nueva moda que despunta de una alianza con la 99 por un socialismo democrático.

Batllismo y Partido Colorado

Por fin, no vamos a contestar ni a explicar la relación batllismo/Partido Colorado. Es sabida y desde estas páginas nosotros mismos hemos dicho ya bastante. Sólo nos resta señalar que Don Pepe Batlle a pesar de la opinión del Sr. Gargano, decía: "... en el rincón de la familia, yo aprendí a venerar a las glorias de la Defensa, las glorias de Rivera y las glorias de los que cayeron en Quinteros. Yo aprendí entonces a sentir y a pensar como pensaban los héroes de aquellas épocas, los hombres abnegados que luchaban por el bien, sin ajustar nunca sus conductas a un interés inconfesable. Yo, pues, soy un colorado de tradición, y además estoy unido al porvenir por la aspiración de realizar bienes mayores".

Por otro lado agregaba: "Colorado quiere decir ciudadano o habitante del país que ha heredado las tradiciones de gloria de Rivera, de la Defensa y de Flores, creadas en aras de la libertad".

Don Pepe se situaba en el Partido Colorado como una singularidad en la pluralidad del Partido. Sólo el desconocimiento de esta realidad por el Senador Gargano puede llevarlo a atrever esas afirmaciones como las del Editorial. Don Pepe decía: "El sentimiento colorado va a estar representado en las próximas elecciones por el lema. Y el pensamiento de cada cual, la confianza de cada cual en sus candidatos por el sub-lema y por las listas. Esto va a dar un inevitable resultado, y es el que vayamos a las urnas con entusiasmo... Yo quiero concluir mi vida política como la principié, en un puesto en las filas de mi partido".

ANALISIS POLITICO

Reflexiones para una propuesta sindical de democracia social

Batllismo y movimientos sociales

por Luis Eduardo Cladera

En un número anterior de JAQUE se publicó el primer artículo de "SINDICATOS Y POLITICA", un trabajo en seis entregas a través del cual Luis E. Cladera intenta esbozar una propuesta sindical batllista. Las próximas entregas incluyen: SINDICATOS E IDEOLOGIAS. POR UNA SOCIEDAD SOLIDARIA Y PARTICIPATIVA: cogestión, autogestión, asociación y cooperativismo. LUCHA REIVINDICATIVA Y DESARROLLO NACIONAL. DESBLOQUEO SOCIAL Y DEMOCRACIA REPRESENTATIVA.

"Entre nosotros, el movimiento obrero debe ser considerado como el advenimiento del pueblo trabajador a la vida pública, y así visto, ese movimiento adquiere una importancia nacional". "...pronto comprenderán que la legislación vigente es imperfecta en lo que se refiere a los intereses de los obreros, que hay que afirmarla y adicionarla y cuando hayan comprendido todo esto, y se vean al mismo tiempo numerosos y fuertes, no dejarán de ejercer la acción legal necesaria para corregir males que a ellos perjudican en primer término. Entonces nuestra vida política cambiará de aspecto, y nuestra república merecerá el nombre de república". **EL DIA, 9 de diciembre de 1985.**

Citar a Batlle, a Domingo Arena y otros batllistas sobre sus simpatías con las huelgas, el rol de los "agitadores" (cuando éstos eran anarquistas "puros", anarco-sindicalistas y "extranjeros"), la importancia que le adjudicaban a "el espíritu de solidaridad y la preparación lenta que da su fuerza a las sociedades obreras", bablaría por sí solo para entender su visión sobre el sindicalismo y la "cuestión obrera". El batllismo es "obrerista" en su verdadera acepción republicana de democracia social. Pero no se agota allí, todos los sectores sociales son enfocados a partir de una ética racional. Es "feminista" defendiendo los derechos de la mujer en todos los aspectos en los que es oprimida. Apoyó a los asalariados rurales. Luchó por la protección de la vejez y de la infancia y de todos los sectores desposeídos. Ubicó el rol de la "clase media" como generadora de equilibrios sociales. Lo logró, encarnando al "intelectual pragmático", que influye realmente en el quehacer social, instrumentando políticas transformadoras, "animados de ideas avancistas sin ~~pensar en la destrucción social~~". Estimó la gestión empresarial privada y estatal en su capacidad dinamizadora y creadora de riqueza, promoviendo su eficacia. Combatió el conservadurismo de los privilegiados y de los patrones, económica e ideológicamente (ver la polémica de Batlle bajo varios seudónimos, con el vocero nacionalista "La Democracia", cuando ésta se oponía a la ley de 8 horas).

El batllismo por su esencia humanista, democrática, tolerante, pacífica, moderada, reformista, evolucionista e integradora demostró su vocación de promoción social igualitaria y participativa. En este sentido y en un plano histórico es el batllismo, entre principios de siglo y 1933, y de los años 40 hasta 1958, el sector político y doctrinario que constituyó la izquierda real y socialdemócrata en el Uruguay.

¿Por qué, siendo así, no instrumentó el batllismo su aparato político dentro de los movimientos sociales? Los logros realizados se concretaron a través del Partido Colorado, del Gobierno y fundamentalmente del trabajo legislativo, a pesar de haber sido a menudo minoría.

Esta unilateralidad batllista no es casual, ni caprichosa. Respondió a dos razones principales:

a) ~~El liberalismo pluralista batllista~~ siempre respetó la autonomía de los movimientos sociales y su estructuración separada del aparato estatal y partidario. De esta forma de hecho impulsó la consolidación de la sociedad civil, aspecto que lo delimitó claramente del populismo autoritario —demagogo y verticalista— de otras experiencias latinoamericanas de signo corporativista.

b) La sociedad civil uruguaya no había alcanzado niveles de complejidad de estratificación social y cultural —como la que hoy existe— y no planteaba de manera aguda una respuesta batllista desde el interior mismo de los movimientos sociales. La propia actividad del Estado se constituía en el "escudo de los débiles".

La complejidad, diversidad y peso nacional de los movimientos sociales, comienza a manifestarse y desplegarse, coincidentemente con la crisis del último "modelo batllista". Diversidad producida en gran medida por la industrialización —sustitutiva de importaciones—, el desarrollo del sector terciario y la gran ampliación del sistema educativo.

Batllismo hoy

Todos sabemos la enorme importancia que tuvo la tradición social y democrática del batllismo compenetrada en el pueblo uruguayo, para derrotar la dictadura militar y rechazar el neo-liberalismo económico. Esta gran fuerza político-doctrinaria al fin del período dictatorial se ha renovado en sus bases programáticas y trata de enfrentar con espíritu modernizador y progresista como es su tradición, los graves desafíos que tiene el país en lo interno y en la dura realidad internacional.

Doctrinariamente el batllismo siempre entendió y la experiencia histórica lo demostró, que enfocar la sociedad y los movimientos sociales desde la óptica de la lucha de clases, era encarar "superficialmente las cosas". Conquistada la democracia política y el pluralismo se abre un proceso ininterrumpido de reformas y transformaciones que correctamente encaradas pueden llevar a una mayor democratización en todos los ámbitos de la sociedad. Todas las injusticias pueden ser superadas en una evolución paulatina, sin prisas y sin pausas. Esto implica oponerse al conformismo, a la "orientación conservadora". Como decía Domingo Arena: "...estoy resueltamente entre los liberales entre los llamados inquietistas, siento que mi deber estricto *es hacer todo lo posible para que triunfe la política reformista*".(1) Esta es por otra parte la experiencia histórica del socialismo democrático en Europa. "Este sistema permite combinar, de manera adecuada, los elementos del mercado y la planificación, la propiedad privada controlada; la propiedad pública y la cooperativa".(2) No se trata de negar las conflictividades propias a todas las sociedades pluralistas. Al contrario, la imprescindible participación de los batllistas en los movimientos sociales, está llamada a imprimirles una orientación racional y renovadora, de proyección positiva en lo social, lo económico y lo cultural. Es necesario lograr una integración nacional del país a un nuevo nivel, afirmando la viabilidad democrática. Y hoy 1986, no es como a principios de siglo, el "paternalismo estatal" el camino para salir adelante. La complejidad de la sociedad actual y el envejecimiento del aparato del Estado, plantea el problema de abrir caminos nuevos con un gran esfuerzo de creatividad innovadora. Los movimientos sociales deben ganar nuevos espacios de responsabilidad, pero esto sólo será posible con un elevado nivel de realismo, formación y conocimiento de quiénes los orientan. Las mismas bases de los movimientos sociales comienzan a exigirlo. Ellas no se sienten representadas en los dobles discursos rupturistas, generadores de movilizaciones agitativas pero efectivamente esclerosantes en cuanto a hacer obra real y racionalizar el análisis de los problemas, que impliquen conquistas alcanzables inmediatas y mediatas Sabemos que es necesario impulsar una revolución sicológica y cultural para producir estos cambios.

En el próximo número trataremos el tema: SINDICATOS E IDEOLOGIAS, centrales sindicales internacionales.

---

1) ARENA, Domingo. *Batllismo y Sociedad, la "cuestión obrera" en el Uruguay*. (Estudio preliminar de Javier Bonilla Saus). Montevideo, Librosur, 1986, p. 82.

2) MEYER, Thomas. *El socialismo democrático. 36 tesis*. Bonn, R.F.A., Friedrich Ebert Stiftung, 1982, p. 77.

Promotora

oicogeN Negocio
recalp o o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" és un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

PUNTO DE VISTA

Acuerdo para la conciliación nacional

por Carlos A. Bastón

Nuestro país vive una profunda crisis de valores, que afecta a vastos sectores, comprometiendo la salida definitiva de la situación de estancamiento actual. Resulta necesario encontrar mecanismos eficaces para posibilitar el reencuentro nacional con su destino histórico. Para alcanzar la ansiada paz social, que permita nuestro desarrollo, no existe otro medio que la conciliación. Es lo que nos dice el dirigente batllista y Edil de Montevideo, Dr. Carlos Bastón, en la siguiente nota.

Si alguien preguntara a la opinión pública del país, cuál ha sido el común denominador de los actores del proceso político-democrático, con seguridad le responderían: la incesante búsqueda del consenso, de un acuerdo para la superación del momento crítico por el que pasamos.

La conciencia colectiva marcó esa preferencia antes de las elecciones nacionales. Ganara quien ganara, todos aspirábamos a comprometer a triunfadores y a perdedores, de suerte que el gobierno fuera auténtica expresión del sentir mayoritario; debemos salir todos juntos de la crisis, marcando de esa forma el fin del desencuentro.

Este ambicioso proyecto tuvo resultados parciales. Concertación sobre algunos temas primero, acuerdos en algunas áreas, desacuerdo en otras. Un acuerdo nacional para todos importante, pero insuficiente y hasta ahora, de complicada implementación.

Cada grupo político haciendo primar su instinto de preservación del perfil propio, con el temor de que con el esfuerzo unitario éste pueda menoscabarse.

En síntesis: gobierno del Partido Colorado pero de entonación nacional, con la presencia de ministros blancos pero no como representantes del Partido Nacional; con cargos de particular confianza ocupados por frenteamplistas, aún cuando el Frente Amplio no aceptó la integración formal a la estructura gobernante del país.

Todo lo relatado, de suyo paradójico. Voluntad política concertante e integración, y participación pero no comprometedora, esto que resulta de difícil comprensión para todos, fueron los signos caracterizadores de la gestión democrática.

Hemos sentido que es tiempo de incursionar en el surco fermental de las ideas encontradas, para poder recrear los hábitos de la democracia plena. Existiendo como hoy existen instituciones con canales abiertos a la participación popular, y contando con un ambiente de libertad como en décadas no se dio, la contienda encauzada a secularizar algunas ideas y creencias no debidamente analizadas, no puede detenerse.

Definición de fundamentos básicos

El análisis político del proceso democrático exige un respaldo científico. La sociedad ha convenido en que resulta menester hallar los mecanismos más eficaces para posibilitar el reencuentro nacional con su destino histórico.

El progreso y la modernización determinan la urgente incorporación de la ciencia y la tecnología avanzadas en el proceso decisional.

Nuestro país vive aún una profunda crisis de valores, que afecta a vastos sectores, comprometiendo la salida definitiva de la situación de estancamiento actual.

Todo desarrollo apoyado en la ciencia exige la definición de pautas y mecanismos de explicación de las relaciones constantes; de modo de poder definir las normas de comportamiento de los actores sociales, y contar con reglas de juego y manejo transparentes, para prever y medir aproximadamente las consecuencias de su aplicación.

Nada puede quedar fuera de la discusión general. Durante muchos años eludimos deliberadamente la confrontación con rigor científico. Se optó por la retórica hueca y el hipercriticismo, que poco ayudaron a esclarecer, y mucho a dividir. Y todos sabemos hasta qué punto esa división facilitó grandemente el acceso del militarismo al poder.

El país aspira a recibir del marxismo-leninismo una explicación de por qué no han podido aún cumplirse los vaticinios mesiánicos del profeta y sus apóstoles. Es menester explicar por qué el capitalismo no ha alcanzado aún su fase final, por qué existen imperialismos no capitalistas, y asimismo, aclarar si resultan comprobables los síntomas progresivos de la concentración del capital y la pauperización de los trabajadores en grado avanzado en el mundo en general. Y en todos los bloques.

La dirigencia del mundo ha perdido hace tiempo el rubor en plantear y analizar algunos temas. Felipe González no lo tiene para informar que siendo socialista, no deja de serlo cuando considera necesario que los empresarios de su país incrementen la productividad e incluso sus expectativas de aumentar las ganancias, para que de ese modo el gobierno pueda aplicar sin fricciones su política fiscal, y financiar los cometidos estatales de alcance social, que favorecen a los sectores más desprotegidos. Esto se hace hablando claro.

La modernización va de la mano del reformismo. Un reformismo sin prejuicios, que elabora sus teorías luego de una correcta lectura de la realidad, descubriendo allí el plan que potencia las medidas eficientes, en lugar del voluntarismo demagógico que muchas veces exhiben desafiantes algunos dirigentes.

Nada nuevo existe bajo el sol. La realidad y el realismo versus la ceguera voluntarista.

Algo de eso ocurrió a fines del siglo pasado, cuando en la socialdemocracia alemana se procesó una aguda discusión entre la ortodoxia marxista enarbolada por Kautsky y el pragmatismo del político bávaro von Vollmar. Este defendía la forma aldeana de explotación agropecuaria existente mayoritariamente en Baviera por aquel entonces, mientras Kautsky señalaba que los productores bávaros aldeanos iban a desaparecer, por constituir vestigios de un arcaísmo que sería, según él, arrollado por efecto de las contradicciones existentes en el seno del capitalismo, que conducirían el mundo hacia el socialismo.

Vale decir, y estoy citando respetuosamente al ilustre ideólogo Karl Kautsky, luchador por la paz mundial, que todo cuanto debía hacerse por los aldeanos alemanes, que las medidas tendientes a mejorar su situación social, tenían que esperar a que el proletariado tomara el poder revolucionariamente.

Aquella realidad alemana rompía los ojos, tanto como esta que estamos viviendo. Esta que habla de una mejora sustancial en el alicaído salario real de los trabajadores, del detenimiento del pernicioso déficit fiscal, y de una inflación que contra las estimaciones apocalípticas no superó los tres dígitos en el primer año de gobierno colorado.

Esto no es considerado como meta suficiente para algunos, y por tal razón se concluye —¡oh, manes de la lógica!— en que es inexistente.

Existe un sentimiento mayoritario, en cuanto a la necesidad de definir cuáles deben ser los fundamentos básicos de este tiempo que todos los grupos aspiran a edificar. Entre ellos, la ineluctable sinceridad y el realismo en los planteos, únicos métodos para identificar los mecanismos aptos para instrumentar el cambio social deseado.

El acuerdo de conciliación esperado

El acuerdo logrado —así lo han manifestado sus gestores— resulta trascendente más por lo implícito y por el clima que traduce, que por lo establecido expresamente en él.

Uno de los valores implícitos es la conciliación de intereses encontrados, que la aplicación del acuerdo seguramente traducirá. Con timidez algunos la enuncian, como si éste fuera un elemento no imprescindible en un razonable acuerdo de voluntades.

Otros enarbolan dogmas para enseñarnos que si se concilian los intereses, los que pierden con ello son los trabajadores.

En los hechos, cada vez que se negocia con intereses encontrados —los dirigentes obreros lo saben— ambas partes ceden en sus respectivas posiciones. De la discusión epistemológica no surge otro medio que éste.

Pero si lo que se plantea es que la contribución de los trabajadores sea el esfuerzo personal para amasar la riqueza nacional a cambio de salarios justos, pero además el esfuerzo intelectual y el compromiso para la elevación del nivel de vida, aparecen los pruritos propios de la mitología post-industrialista del siglo XIX, para descubrir los fantasmas de una explotación clasista encubierta.

Nadie pone en duda que la matriz relacionadora capital-trabajo exige comprensión y aprendizaje, para incorporar nuevos esquemas que la mejoren, la hagan efectiva y operativa. Pero puede resultar injusto vetar todas las proposiciones de entendimiento por la razón indicada. No es bueno olvidar que cuando participa el Estado en respaldo de esas propuestas, lo hace en su calidad de representante de todos, no como piloto de un esquema de dominación capitalista.

La visión reformista de don Luis Batlle Berres enunciaba hace treinta años la necesidad de alcanzar la denominada "paz social". Y no era precisamente para beneficiar a los capitalistas, terratenientes u otros integrantes de la clase adinerada, permitiendo así la expoliación de los trabajadores. Definitivamente no era para eso.

Para alcanzar la ansiada paz social —que no necesariamente implica la erradicación de la tensión social, sino su institucionalización— no existe otro medio conocido que la conciliación, que no es vergonzante ni significa un renunciamiento a priori a los legítimos reclamos obreros, sino que en los hechos vehiculiza la realización de la justicia social.

El reparto de la riqueza producida bajo la máxima de la equidad, es el sinónimo de la democracia social. Introduciéndonos en el surco abierto socialdemocráticamente por el batllismo, en pos del liberal socialismo, que es la síntesis siempre perfectible de libertad y justicia.

Si esto es así, como sin lugar a dudas resulta ser, nadie deberá renunciar a la posibilidad de contribuir con su esfuerzo a que el acuerdo nacional se efectivice, para esbozar el escenario en el cual se pueda conciliar justiciera y solidariamente.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
CUT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

INFORMACION ECONOMICA

El Plan Austral

El gobierno del Presidente Alfonsín encuentra muy difícil mantener la credibilidad de su Plan Austral, tanto en la Argentina como en el exterior. La paciencia popular se está agotando mientras se derrumba visiblemente la segunda etapa del plan, en la cual se depositaron demasiadas esperanzas.

Las cifras de la inflación en julio fueron un mal trago para las autoridades, pero sirvieron de acicate para tomar una serie de medidas "correctivas", que significan una cucharada más de la misma medicina.

Los precios aumentaron en julio 6,8%, llevando el total de los siete primeros meses del año a 33,3% —5,3% por encima del objetivo acordado con el FMI para todo 1986—. El Fondo también pondrá mala cara ante la tasa de crecimiento del circulante: 6% mensual.

Otros indicadores económicos claves no son más alentadores: las cifras del primer trimestre muestran una declinación de la producción agraria (8%), y aunque la industria mostró alguna recuperación (5,7%), muchas empresas encontrarán el costo de la financiación demasiado elevado para mantener ese ritmo.

La respuesta del gobierno consistió en devaluar 3,1% el austral, el 8 de agosto, llevándolo a U$S = A 0,96.

Al mismo tiempo, el banco central dispuso un notable aumento de las tasas de interés en el mercado regulado. La tasa activa trepó de 4,5% a 7% mensual. Esto es desalentador para los acosados industriales, pero tuvo uno de los efectos deseados: alivió las presiones sobre el mercado paralelo de divisas, donde la cotización del dólar, un día después de la devaluación, cayó de 1,07 a la paridad: U$S = A 1.

La emergencia postergó nuevamente una liberalización de precios. Las autoridades impusieron estrictos controles y dieron a conocer una nueva lista de precios máximos, en un intento de moderar el crecimiento de la inflación en agosto. La secretaría de Comercio lanzó a la calle a sus inspectores para mostrar que "se toma a pecho" los nuevos controles.

Los funcionarios y banqueros coincidieron en decir que el gobierno no aprovechó el respiro que le dio el Plan Austral para solucionar uno de sus problemas básicos: el peso excesivo del sector público y déficit en que se incurre para mantenerlo en movimiento.

Las medidas adoptadas —devaluación, altas tasas de interés y control de precios— son similares a las ensayadas el año pasado, y lo máximo que se espera de ellas es otro respiro, más breve. Pocos de quienes opinaron advierten signos de que el gobierno quiera sacar de esta tregua más provecho que de la anterior.

Cuba sigue renegociando

Pese a los anuncios que ha hecho públicamente en contrario, Cuba continúa con las gestiones de renegociación de su deuda externa y se supo que el Banco Nacional de este país logró un principio de acuerdo con el Club de Paris, para el refinanciamiento de los vencimientos de 1986.

Las reuniones se cumplieron con el comité de bancos acreedores encabezado por el Credit Lyonnais, a quien Cuba solicitó una prórroga de 12 años, con tres de gracia (o sea lo mismo que logró Uruguay en su renegociación) para los vencimientos de este año, que con este grupo de bancos superan los 100 millones de dólares.

En su planteo, los cubanos pidieron también "créditos frescos", señalando que no pueden cumplir con sus créditos comerciales, porque el déficit de su balanza de pagos en 1986 llegará a los 520 millones de dólares.

Según los banqueros, Cuba ha "inflado" su probable déficit, que se entiende oscilaría en los 400 millones de dólares, a efectos de lograr el dinero fresco, pero en un monto menor al solicitado. El Banco Nacional de Cuba pidió 250 millones de dólares, pero se estima que en realidad no espera recibir más de 100 millones.

Lo que resulta cierto, es que Cuba sufre por el bajo precio del petróleo, aûn sin ser productor.

De las divisas convertibles obtenidas, el 42 por ciento provino de la reexportación de petróleo y derivados proporcionados por la Unión Soviética y el resto se ha visto también afectado por la caída en 1.5 millones de toneladas de la producción azucarera.

La reciente mejora en el precio internacional del azúcar, se debe fundamentalmente a la reducción de las exportaciones de Brasil y a la menor producción de Haití y la República Dominicana, pero esa suba de 0,08 dólares por libra ni siquiera permite que el nuevo precio cubra los costos de producción de la isla.

La Habana había anunciado la suspensión de los pagos de su deuda externa en comienzos de mayo, pero sin embargo cumplió puntualmente con los pagos de mayo y junio a los bancos acreedores. Luego planteó esa necesidad, ante la falta de divisas, de diferir para fines de setiembre los pagos de julio y agosto.

En la actualidad, la deuda externa cubana llega a los 3.600 millones de dólares, y existen préstamos de la Unión Soviética no incluidos dentro de este estimativo realizado por los bancos acreedores.

El mercado externo

Las exportaciones uruguayas crecerán un 15% en todo 1986, según las previsiones incluidas en un informe elaborado por dependencias oficiales. En el documento se señala además que la competencia de nuestros productos mejoró en los mercados de Europa y en Japón, como resultado de la baja de intereses y de las variantes sufridas en las plazas cambiarias.

En este estudio, que fuera elaborado por la Dirección de Asuntos Económicos del Ministerio de Relaciones Exteriores se analizan las variables sufridas por nuestras ventas al exterior en el primer trimestre de 1986 y las perspectivas que mostrarán los mercados externos para el resto del año.

Los crecimientos más elevados de exportaciones en 1986 se prevén para productos como la soja (32%), lácteos (31%), prendas de cuero bovino (71%), prendas de cuero ovino (43%), carnes en general (21%), marroquinería (20%) y tejidos planos (22%).

En total, las ventas uruguayas al exterior oscilarían en los 980 millones de dólares, especialmente por los volúmenes de textiles, carnes, arroz, manufacturas de cuero y lana, pesca y lácteos.

Señala además el extenso documento que "parecen existir factores favorables para la recuperación exportadora", especialmente luego de los acuerdos concertados por el país en los últimos meses (Méjico, Argentina, Brasil).

Ese panorama de mejora se refiere especialmente a los productos industriales, dado que en el agro, la caída de los precios externos "deteriora su competitividad" frente a los costos de distintos mercados.

En el primer semestre de 1986, las exportaciones ya registradas de Uruguay llegaron a los 454 millones de dólares, lo que implica un aumento de 20,7% respecto a igual período de 1985.

Ventas al Brasil

La fuerte demanda que continúa planteando el mercado brasileño, sigue teniendo repercusiones en nuestro país, y se supo que en los últimos días se han incrementado los contactos entre empresarios de las dos naciones concretando distintas operaciones en toda una extensa gama de sectores.

En la industria textil, del vidrio, de los lácteos, y en otros rubros, ha habido pedidos que incluso exceden la capacidad de oferta de nuestro país, aguardándose entonces que se concreten prontas operaciones luego de culminados los trámites para la obtención de la guía correspondiente por parte de los importadores brasileños.

Intereses y aranceles

El Banco de la República dispuso desde el pasado martes reducir en medio punto las tasas de interés de los créditos que otorga al sector exportador, al tiempo que aplicó otra nueva baja, esta vez de un punto, en las tasas pasivas que paga a sus depositantes en todos los plazos.

La decisión de llevar las tasas de interés que cobra a los exportadores al 8.5 por ciento, significa un nuevo paso dentro de las medidas que en forma coordinada viene aplicando la conducción económica para favorecer nuestras ventas al exterior, y es la segunda baja que el banco comercial oficial aplica en poco menos de dos meses.

También se resolvió reducir los intereses que se pagan por las colocaciones en caja de ahorro, tanto en moneda nacional como extranjera, llevándolos en el primer caso al 45 por ciento (o sea cinco puntos menos que antes) y en el segundo al 4.5 por ciento, o sea medio punto menos.

Ya autoridades del Banco habían anunciado que se procuraba modificar el perfil de los depósitos, llevándolos a plazos más extensos, lo que obviamente permite a la institución una mejor operatividad.

Esto se ha venido cumpliendo a través de los cambios experimentados en el nivel de las tasas, que en algunos casos han bajado en forma diferente según los períodos, y también se verifica ahora con esta importante reducción para las colocaciones en caja de ahorro.

Reducen aranceles

Otra de las importantes medidas adoptadas en los últimos días a nivel oficial, fue la reducción de un 5% en la Tasa Global Arancelaria que afecta a las importaciones, y también se resolvió derogar otro 5% adicional que gravaba también el ingreso de productos del exterior.

Ambas medidas buscan reducir el nivel de precios de algunos productos importados en el mercado interno, y según indicaba el subsecretario de Economía, Luis Mosca, "un enlentecimiento en el ritmo de crecimiento de los precios".

No descartó tampoco el integrante del equipo económico de gobierno que esta medida pueda reducir costos empresariales, en la medida en que se desgravan productos procedentes del exterior. "Esto dependerá de las condiciones de cada uno de los sectores", precisó.

Los subsidios y el Gatt

El ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, Enrique Iglesias, presidente de la próxima ronda del GATT, no excluye la posibilidad de represalias por parte de varios países exportadores agrícolas de América, Asia, Oceanía y Europa contra Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea (CEE) por su política subvencionista.

Iglesias intervino en la conferencia de tres días que celebraron en Cairns (Australia) 14 países exportadores de productos agrícolas —entre ellos Argentina, Brasil, Uruguay, Colombia, Canadá, Nueva Zelandia, Australia, Indonesia y Hungría —para consolidar un bloque exportador agrícola contra el subvencionismo estadounidense y comunitario.

La "alianza" de los 14 tiene ya un nombre: "Fair Traders in Agriculture" y se creó a iniciativa del primer ministro australiano, Robert Hawke.

En Cairns se aprobó una estrategia común con vistas a la próxima ronda del GATT, que se iniciará en setiembre en Punta del Este.

El enemigo común de estos 14 países, que mueven el 22 por ciento del comercio mundial de productos agrícolas, es el nuevo proteccionismo en la exportación de cereales, sobre todo de trigo, por parte de Estados Unidos y la CEE.

El primer ministro australiano acusó a los 12 países de la CEE y a Estados Unidos de "haber declarado una guerra comercial", a países amigos que, como Australia y Nueva Zelandia, incluso lucharon en dos guerras mundiales para "evitar la destrucción de Europa".

La "guerra comercial transatlántica" de la CEE y Estados Unidos ha adquirido mientras tanto dimensiones tan "grotescas" que no hace sino agravar la pobreza de la población campesina y la necesidad humana en los países con menos recursos, añadió Hawke.

En Cairns se criticó a EE.UU. y la Europa comunitaria —los dos mayores productores agrícolas del mundo— de "robarle" los mercados, a base de exportaciones subvencionadas, a países predominantemente agrícolas y de arruinar los precios en el mercado mundial.

Las iras de los países de la "alianza" por un "comercio agrícola honesto" se dirigen sobre todo contra la CEE.

De Estados Unidos, potencia agrícola que justifica las subvenciones a la exportación alegando la necesidad de proteger sus mercados frente a la CEE, los 14 países del bloque exportador agrícola esperan una mayor disposición al compromiso en la ronda del GATT.

La CEE y Estados Unidos estuvieron representados en Cairns por observadores, que durante la conferencia pudieron intervenir para presentar el punto de vista de sus respectivos gobiernos.

Exportaciones

CUADRO I

URUGUAY: EXPORTACIONES A JUNIO 1985, DICIEMBRE 1985 Y JUNIO 1986 POR PRODUCTO
(en miles de dolares y porcentaje)

PRODUCTOS	CUMPLIDAS A DICIEMBRE DE 1985			CUMPLIDAS A JUNIO DE 1986		
	ton.(*)	US$ p/ ton.(*)	US$	ton.(*)	US$ p/ ton.(*)	US$
1. CARNES			119,295			84,877
Bovina			112,516			81,513
Ovina			6,779			3,364
2. CEBADA CRUDA	51,896	187.6	9,720	25,263	150.1	3,791
3. CEBADA MALTEADA	45,231	339.0	15,335	25,027	279.2	6,987
4. ARROZ	241,672	335.4	81,046	99,429	309.3	30,500
5. SORGO	53,290	97.2	5,207			
6. SOJA	5,598	239.4	1,340			
7. LACTEOS			30,726			16,682
Quesos	2,875	2,272.7	6,534	2,867	2,134.6	6,120
Manteca	8,502	1,345.1	11,436	3,798	1,302.3	4,946
Leche y nata conservadas	2,599	1,076.2	2,797	1,610	893.8	1,439
Caseinatos	5,935	1,678.0	9,959	2,398	1,733.5	4,157
8. LANAS			163,737			107,899
Sucias	19,670	2,666.8	52,454	18,731	2,071.8	38,806
Lavadas	6,391	2,654.1	16,961	4,879	2,458.4	12,317
Tops	24,111	3,912.0	94,322	13,372	2,693.8	36,721
9. TEJIDOS PLANOS DE LANA (en miles de m. lineales)	3,781	5,241.6	19,816	2,417	4,835.7	11,688
10. PRENDAS DE PUNTO DE LANA			12,775			4,399
11. PRENDAS DE TEJIDO DE LANA			26,989			7,681
12. CUEROS BOVINOS CURTIDOS (en miles de m2)	3,790	13.5	51,119	1,869	13.8	25,735
13. MARROQUINERIA Y OTROS PRODUCTOS DE CUERO			24,999			12,292
14. PRENDAS DE CUERO BOVINO (en miles de unidades)	169	44.9	7,564	96	43.7	4,197
15. PRENDAS DE CUERO OVINO (en miles de unidades)	139	90.2	12,534	54	114.0	6,170
16. CALZADO (en miles de pares)	348	14.3	4,963	119	15.7	1,876
17. PESCA	67,859	799.9	54,302	29,285	796.8	23,319
- TOTAL 17 PRODUCTOS			641,347			347,228
- RESTO DE PRODUCTOS			210,985			107,089
- TOTAL DE EXPORTACIONES			852,332			454,379

CUADRO II

EXPORTACIONES PROYECTADAS - AÑO 1986
(en miles de dolares y porcentajes)

PRODUCTOS	CUMPLIDAS 1985		PROYECTADAS 1986		VARIACION
	ton.(*)	US$	ton.(*)	US$	%
1. CARNES		119,295		145,400	21.9
Bovina	134,950	112,516	150,000	137,000	21.8
Ovina	6,440	6,779	9,000	8,000	18.0
2. CEBADA CRUDA	51,896	9,720	35,000	5,250	(46.0)
3. CEBADA MALTEADA	45,231	15,335	45,000	12,560	(18.1)
4. ARROZ	241,672	81,046	200,000	72,000	(11.2)
5. SORGO	53,290	5,207	---	---	(100.0)
6. SOJA	5,598	1,340	36,750	7,870	487.3
7. LACTEOS		30,726		40,600	32.1
Quesos	2,875	6,534	6,100	12,100	85.2
Manteca	8,502	11,436	9,800	12,800	11.9
Leche y nata conservadas	2,599	2,797	7,000	7,700	175.3
Caseinatos	5,935	9,959	4,700	8,000	(19.7)
LANAS		163,737		194,700	18.9
Sucias	19,670	52,454	27,200	57,400	9.4
Lavadas	6,391	16,961	9,200	23,900	40.9
Tops	24,111	94,322	30,490	113,400	20.2
9. TEJIDOS PLANOS DE LANA (en miles de m.lineales)	3,780	19,816	4,920	24,200	22.1
10. PRENDAS DE PUNTO DE LANA		12,775		12,200	(4.5)
11. PRENDAS DE TEJIDO DE LANA		26,989		25,390	(5.9)
12. CUEROS BOVINOS CURTIDOS (en miles de m2)	3,770	51,119	4,100	55,000	7.6
13. MARROQUINERIA Y OTROS		24,999		30,000	20.0
14. PRENDAS DE CUERO BOVINO (en miles de unidades)	169	7,564	300	13,000	71.9
15. PRENDAS DE CUERO OVINO (en miles de unidades)	139	12,534	170	18,000	43.6
16. CALZADO (en miles de pares)	348	4,963	350	5,500	10.8
17. PESCA (1)	67,859	54,302	75,000	65,000	19.7
- TOTAL 17 PRODUCTOS		641,347		725,150	13.2
18. CITRICOS		21,466		22,765	6.0
Naranjas (en miles de cajas)	2,142	11,123	2,200	12,580	13.1
Mandarinas (en miles de cajas)	819	3,402	700	3,850	13.2
Limones (en miles de cajas)	1,052	6,179	1,000	5,500	(11.3)
Pomelos (en miles de cajas)	158	682	200	760	11.4
- TOTAL 18 PRODUCTOS (2)		662,813		748,910	13.0
- RESTO DE PRODUCTOS (2)		189,519		230,000	21.4
- TOTAL DE EXPORTACIONES		852,332		978,910	14.9

Fuente: Elaborado por DAEI - Grupo Perfiles.
Exportaciones 1985 segun datos del BROU.

(infproy1/26)

(*) Los volumenes fisicos se presentan en toneladas salvo indicacion en contrario.
Los precios son promedios y se presentan en dolares por tonelada salvo indicacion en contrario.

(1) Incluye harina de pescado.

(2) Incluye principalmente: carne equina, derivados de la carne, otras carnes, cueros secos y salados, hilados de lana, hilados y tejidos de otras fibras, vestimenta de algodon, frutas no citricas, oleaginosos, miel, animales en pie, industria quimica, industria automotriz, industria del papel, industria del caucho, industria del plastico, industria del vidrio.

ANALISIS ECONOMICO

Saldos negativos de balanza comercial

Comercio con nuestros vecinos

por Isaac Alfie

La firma de los acuerdos con la Argentina en Colonia el año pasado, la reciente ampliación del PEC, los convenios entre Argentina y Brasil tendientes a sentar las bases para un soñado mercado común latinoamericano, han creado en nuestro país, como no podía ser de otra manera, gran expectativa y esperanzas en el futuro. En vista de estos acuerdos nos proponemos únicamente mostrar las cifras de nuestro comercio exterior con nuestros vecinos en los últimos años.

Las cifras

El cuadro I, nos muestra el total de nuestras exportaciones, discriminando el destino en ALADI, Brasil y Argentina, (la diferencia con el total es el resto de las mismas a otros países). Idéntica discriminación se presenta en el cuadro II, en este caso para las importaciones.

El análisis de los mismos nos muestra que, del total de las exportaciones, han perdido importancia relativa, las que se realizan a los países integrantes de ALADI. Las mismas representaban un 40% del total en 1979 mientras que, en 1985, sólo representaban un 27,9%. En cambio las importaciones, si bien han decrecido en forma relativa, han mantenido un nivel mayor a las exportaciones. Mientras en 1979 representaban un 42,9% del total, en 1985 significaban un 35,3% del mismo.

Las magnitudes expuestas anteriormente se resumen en los cuadros IV y V, en los cuales se observa gran estabilidad en el peso del Brasil en nuestras importaciones y oscilaciones en los productos que vendemos a dicho país, mientras que con Argentina, la importancia de nuestro comercio exterior presenta una tendencia constante al decrecimiento.

En lo que tiene que ver con los saldos comerciales, los mismos muestran un gran déficit de nuestro país en su cuenta comercial para el período 79-81 y equilibrio desde 1982 a la fecha.

Los tratados

El año pasado Uruguay firmó con Argentina un tratado comercial; los mismos se suscribieron en las llamadas *"Actas de Colonia"*. El tratado, *de cumplirse* hubiera dado un impulso a la corriente comercial entre ambos países, desconocida hasta el momento. Lamentablemente estos acuerdos no han sido respetados, en especial por parte de nuestros hermanos argentinos.

Hace poco menos de un mes, que los dos grandes del Cono Sur suscriben un acuerdo histórico. Lo mejor que podría sucederle a la América Latina es que la integración comience a caminar. Estos tratados proporcionan una base firme para ello. Por lo menos existe la voluntad política de romper el aislamiento y comenzar a integrar nuestras economías, pero mucho nos tememos que no sea así, y que, los siquiera tímidos intentos de romper las barreras proteccionistas no se llevarán a cabo.

Pensamos que lo correcto sería una progresiva integración, acuerdos sobre leyes laborales y fiscales comunes, que permitan ir consolidando en un plazo no muy prolongado la ansiada integración.

En efecto, primero se debería comenzar la apertura por algunos productos, los cuales se irían ampliando en la medida que los costos de producción y la legislación imperante se vayan uniformizando.

La semana pasada se firmó el acuerdo ampliatorio del PEC, el cual podría traer grandes beneficios al Uruguay y beneficios, aunque no tan grandes, al Brasil (todo es cuestión de tamaño relativo).

La pregunta que surge de inmediato es si se cumplirán los acuerdos. Somos bastante escépticos al respecto, aunque reconocemos que con Brasil si bien resulta mucho más difícil negociar, los productos listados son más bien complementarios entre los países, esto es, artículos producidos en Uruguay que el vecino del norte no lo hace, o bien su producción no alcanza la calidad ni el volumen requerido por el mercado interno, y viceversa.

Los beneficios de la integración son muchos y grandes. Listarlos y evaluar sus consecuencias no es propósito de la presente nota. Se debería ahora esperar el desarrollo de los acontecimientos, y desear por el bien de todos, pero del Uruguay en especial, que cristalice la idea del mercado común.

De ser así la Suiza de América quizás lo vuelva a ser y no sólo por tener más bancos en la plaza. Existen numerosos productos que podemos producir con grandes ventajas comparativas, a los cuales nos deberíamos dedicar y dejar de soñar con industrias pesadas, a las cuales sólo el ingreso de grandes capitales extranjeros podrían solventar debido al nivel de complejidad y la tecnología requerida. Estos capitales sólo afluyen a lugares donde los derechos de propiedad están asegurados, cosa que, lamentablemente, no ocurre en el Uruguay de hoy y a la cual, el Parlamento debería tratar de asegurar.

I - EXPORTACIONES FOB POR PAIS DE DESTINO

(cifras en millones de U$S)

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985
TOTAL	788.1	1,058.5	1,215.4	1,022.9	1,045.1	924.6	853.6
ALADI	316.8	393.4	347.1	314.4	247.4	244.3	237.8
ARGENTINA	96.6	142.3	114.7	109.1	91.0	88.3	63.1
BRASIL	182.4	191.0	169.5	145.8	121.3	114.8	143.4

FTE: Boletín estadístico del Banco Central

II - IMPORTACIONES CIF POR PAIS DE ORIGEN

(cifras en millones de U$S)

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985
TOTAL	1,206.3	1,680.3	1,598.9	1,110.1	787.5	775.7	707.8
ALADI	517.6	619.6	726.1	451.7	279.6	238.8	249.8
ARGENTINA	198.0	174.1	128.8	86.0	81.9	87.4	86.4
BRASIL	192.1	284.0	322.0	140.6	106.5	127.1	125.8

III - SALDO COMERCIAL CON ARGENTINA Y BRASIL

(cifras en millones de U$S)

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985
ARGENTINA	-101.4	-31.8	-14.1	23.1	9.1	0.9	-23.3
BRASIL	-9.7	-93.[illegible]	-152.5	5.2	14.8	-12.3	17.6
TOTAL	-111.1	-124.8	-166.6	28.3	23.9	-11.4	-5.7

IV - PONDERACION DE EXPORTACIONES EN TOTAL

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985
TOTAL	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%
ALADI	40.20%	37.17%	28.56%	30.74%	23.67%	26.42%	27.86%
ARGENTINA	12.26%	13.44%	9.44%	10.67%	8.71%	9.55%	7.39%
BRASIL	23.14%	18.04%	13.95%	14.25%	11.61%	12.42%	16.80%

V - PONDERACION DE IMPORTACIONES EN TOTAL

	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985
TOTAL	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%	100.00%
ALADI	42.91%	36.87%	45.41%	40.69%	35.50%	30.79%	35.29%
ARGENTINA	16.41%	10.36%	8.06%	7.75%	10.40%	11.27%	12.21%
BRASIL	15.92%	16.90%	20.14%	12.67%	13.52%	16.39%	17.77%

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA
BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE
2a. y 3a. SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 248 y 249/982 de 21.7.982, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 1.8.986 y el 31.1.987, en los siguientes valores:

2a. Serie - 7 13/16% anual
3a. Serie - 8 9/16% anual

Primer semestre de 1986

Los ingresos fiscales crecieron 17% en términos reales

por Enrico de Angelis

Un cambio sustancial en el manejo de las cuentas fiscales, ha sido el resultado de la política rigurosa que está aplicando la autoridad económica. En efecto, en el primer semestre de este año, los ingresos fueron incrementados en un 17% en términos reales, en tanto que los egresos cayeron en términos igualmente constantes en 4,8%. El resultado fue un importante superávit en el semestre, que tendrá como consecuencia disminuir sensiblemente el déficit fiscal en el presente año

La gestión presupuestal del Gobierno Central en el primer semestre del presente ejercicio experimentó una muy notoria mejora en relación a igual período del año anterior. De esta forma fue posible pasar de un déficit de más de 6 mil millones de Nuevos Pesos (en términos corrientes) a un superávit de N$ 935 millones.

Este cambio sustancial en el comportamiento de las cuentas fiscales surge del muy importante incremento de los ingresos, conjuntamente a la reducción de los egresos. Los primeros registraron un aumento en términos reales, es decir descontado el efecto inflacionario, de casi el 17 por ciento, en tanto los gastos cayeron 4,8 por ciento (también en términos constantes).

De esta forma la autoridades de gobierno pudieron equilibrar sus finanzas en el primer semestre y configurar el saludable cambio de signo en el resultado final de la gestión. De todas formas, los responsables del área económica estiman que el ejercicio 1986 cerrará con un déficit que se acercará a los 13.000 millones de Nuevos Pesos. Igualmente éste será un resultado aceptable, desde el momento que representará una relación de algo más de un 11 por ciento con el total de egresos, guarismo que estará bastante por debajo del registrado en el ejercicio precedente (16 por ciento de los egresos).

Esta situación es ciertamente, consecuencia de un manejo prudente y atinado de las cuentas fiscales, procurando por todos los medios reducir el desequilibrio y por ende la necesidad de financiar con recursos no genuinos. Para ello se ha seguido una política de ampliación de la presión tributaria, especialmente sobre aquellos sectores que poseen capacidad contributiva disponible, en tanto se actúa sobre la contención de los egresos, en un proceso ordenado que evite los efectos negativos derivados de todo corte del gasto público.

En ese sentido, téngase en cuenta por ejemplo, que no se utilizó el nivel de retribuciones de los empleados públicos como variable de ajuste. Por el contrario, en el período bajo estudio se verificó igualmente, una mejora del poder adquisitivo de los salarios de este sector del trabajo.

Los ingresos

Al mes de junio los ingresos del Gobierno Central alcanzaban a los N$ 65.250 millones. En comparación con la gestión del primer semestre de 1985, se aprecia un incremento en los ingresos del 108,5 por ciento frente a un aumento del 70 por ciento en los egresos.

En términos reales, descontando la inflación media entre los períodos considerados —alcanzó al 78,5 por ciento— se determina que los ingresos crecieron, como ya se dijo, un 16,8 por ciento, en tanto que los egresos descendieron un 4,8 por ciento.

Los ingresos en términos corrientes aumentaron un 111,0 por ciento en la recaudación de la Dirección General Impositiva y del 115,6 por ciento en las tributaciones derivadas del Comercio Exterior. En cierta medida han influido en este comportamiento del primer semestre del corriente año, los mayores ingresos derivados de la percepción de parte de los excedentes de ANCAP, por la disminución del precio del petróleo.

Egresos y financiamiento

A nivel de los egresos, los gastos de tipo corriente se incrementaron en términos moderados frente a la evolución de las otras variables (alrededor de un 68 por ciento). Especialmente los gastos en inversiones crecieron un 93 por ciento.

Dentro de los egresos corrientes las remuneraciones personales y las contribuciones a la seguridad social aumentaron sólo un 66,7 por ciento, pudiéndose atribuir ello al mejor comportamiento en la gestión de la Dirección General de la Seguridad Social. La misma, a través de distintas medidas, tales como la implementación de un régimen de facilidades para deudores del sistema, logró incrementar sus ingresos en una medida más o menos significativa, lo que en última instancia permitió disminuir las contribuciones del Estado. Esta situación en el segundo semestre puede cambiar en cierta forma, considerando los aumentos complementarios de revaluación decretados recientemente y del eventual pago de un adelanto a los pasivos en el último trimestre del año.

Los gastos no personales, por su parte, se incrementaron un 97,5 por ciento, en tanto se notó cierta disminución en el flujo del Servicio de intereses de la deuda pública, la que creció a un ritmo de casi el 80 por ciento entre los dos períodos. De todas formas, este último tipo de egresos sigue manteniendo una participación relativamente alta en el total del gasto en relación a períodos anteriores, alcanzando a algo más del 12 por ciento.

A nivel del financiamiento en este primer semestre del año, se detecta una disminución significativa en las fuentes derivadas del crédito de la Autoridad Monetaria, del BROU y de la colocación de bonos. Tuvo, por su parte, un incremento de cierta significación —el que cubrió los descensos de las otras fuentes— la colocación neta de letras de tesorería, la que generó en el semestre casi N$ 6.000 millones.

Año programa

Considerando el año programa (julio 1985 - junio 1986) los ingresos alcanzaron a los N$ 110.737 millones en tanto que los egresos totales se situaron en los N$ 117.910 millones. Se generó un déficit en el año del orden de los N$ 7.173 millones (alrededor de un 6 por ciento del total de egresos).

A nivel de ingresos, un 76,1 por ciento de los mismos responden a la Dirección General Impositiva y un 13,8 por ciento al Comercio Exterior.

Dentro de los egresos, los de tipo corriente conformaron el 91 por ciento, en tanto el 9 por ciento restante correspondió a los gastos de inversión.

Las remuneraciones personales y contribuciones a la Seguridad Social conformaron el 58,4 por ciento del total de egresos en tanto los gastos en compra de bienes y servicios y el pago del servició de la deuda pública significaron respectivamente, el 12.8 y el 11.9 por ciento.

El resultado financiero negativo se financió enteramente a través de la colocación de bonos y letras, la cual en forma neta alcanzó a los N$ 18.495 millones. Este volumen permitió abatir otras fuentes de financiamiento, descendiendo el crédito del Banco Central en N$ 3.144 millones, el del BROU en N$ 7.144 millones y las otras fuentes en N$ 1.034 millones.

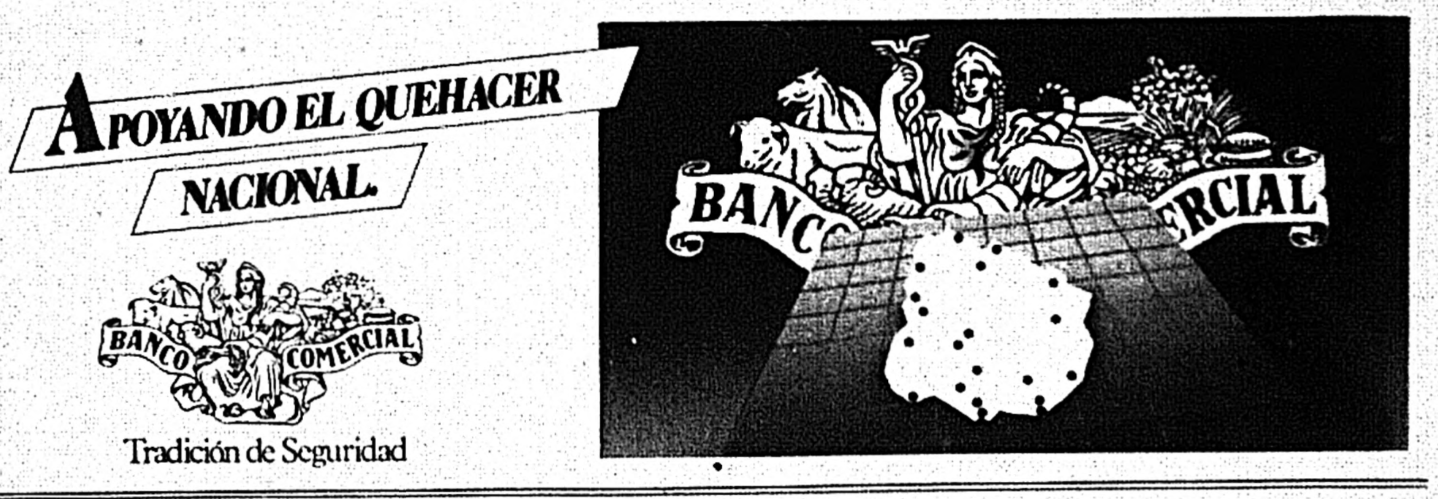

INFORMACION AGROPECUARIA

Mercados

Ganados

El ganado gordo continúa comercializándose con precios firmes y las operaciones se situaron sobre los N$ 102 el kilo en pie, conociéndose negocios que superaron ese valor.

Luego de una leve declinación, el mercado de ganado gordo, que significa el grueso de las operaciones, volvió a tonificarse moviéndose con las mismas características que lo llevaron a esa tendencia. La industria frigorífica exportadora continúa compitiendo con los abastecedores por una oferta disminuída en sus volúmenes por las dificultades climáticas conocidas. En el Cuadro N°.I se expresan los valores informados, por la Asociación de Consignatarios de ganado a través del Boletín de la Cámara Mercantil de Producto del País.

También agregamos en el Cuadro N°.II información de los volúmenes cárnicos de la CEE que indica la evolución de su stock que —de mantenerse— significará un desahogo de la presión que ejerciera Europa en el mercado internacional y que debe ser un factor a tener en cuenta respecto a los valores en el plano interno.

Cueros

Está operando con buen interés el mercado de los cueros vacunos, con un incremento de N$ 50 registrado hace ya 15 días y que se mantuvo en esta última semana. En cueros lanares se observó un mercado sin modificaciones en las cotizaciones, conservando el tono de períodos anteriores.

En el Cuadro N°.III ofrecemos los precios de estos rubros, extraídos de la [illegible]formación de la Cámara Mercan[illegible]l de Productos del País.

Granos

Fueron designados los integrantes de la Junta Nacional de Granos, entidad en la que se han puesto las mayores esperanzas como elemento regulador, tanto de parte de productores como de la industria. Precisamente en su seno estarán representados todos los sectores involucrados.

Presidirá la Junta el Ing. Galdós Ugarte por el MGAP siendo el Ing. Andrés Bonino su alterno; por el sector producción, el Ing. Oscar Zabaleta como titular y Pierre Wyaux como alterno; por cooperativas agrarias el Ing. Raúl Chiesa como titular y el Ing. Francisco Zavala como alterno; por el sector comercio el Dr. Gonzalo González Piedras y Víctor David como alterno. También el Ministerio de Economía y Finanzas tendrá un representante, el Ing. Louis Plouvier.

En cuanto a la comercialización, debe destacarse que el sorgo mantiene su constante incremento, colocándose sobre los N$ 1.430 granel a 30 días, puesto en planta; también mejoraron las cotizaciones del maíz al haber disminuido la oferta, alcanzando valores de N$ 1.780 a 30 días y el girasol continúa comercializándose a N$ 2.000 granel con pagos rápidos.

Panorama general

Papa

El aumento registrado en el precio de la papa podría determinar la decisión de importar dicho rubro.

Problemas climáticos que afectaron la zona Sur del país, inciden al parecer, en una menor afluencia del tubérculo al mercado interno y en consecuencia, su cotización se elevó hasta alcanzar el entorno de los N$ 100 para el consumidor.

Tan importante incremento podría justificar la decisión de las autoridades de adquirir —probablemente en Argentina— un volumen suficiente que además de atender las necesidades de la demanda, contribuya a atemperar la tendencia alcista del producto nacional

Ya anteriormente integrantes del equipo económico habían mostrado su preocupación por la incidencia que alcanzaban en el costo de vida algunos productos agropecuarios como la carne, a lo que se sumaría ahora la papa, otro alimento insustituible en las mesas uruguayas.

la conveniencia de mantener la inflación dentro de determinados niveles podría concluir en la importación, que se descuenta, será fuertemente resistida por los productores.

Inundaciones

El Ministro de Agricultura y Pesca, Ing. Agr. Pedro Bonino , no viajó a Australia para participar en la reunión preparatoria del GATT, siendo sustituido por el Subsecretario de la Cartera, Cr. Ricarde Lombardo.

Tal decisión se debió a la "conveniencia" de "evaluar de cerca" los daños causados por el temporal a la producción agropecuaria, centrados en especial en el Departamento de Rocha.

Bonino reconoció que era prematuro todavía adelantar estimaciones en materia de mortandad de ganado, así como los perjuicios a los agricultores —en algunas zonas la preparación de tierras estaba muy adelantada— aun cuando señaló que "todo era muy lamentable".

Prado

Luego de una exposición pecuaria que mostró un muy destacado nivel en las razas predominantes en nuestro país: Corriedale, Holando, Hereford, las ventas de reproductores —que es un poco el barómetro del espíritu imperante en el sector— tuvieron un mercado en general pesado. Salvo algunos precios espectaculares, como por ejemplo el alcanzado por el Gran Campeón Corriedale que se subastó en N$ 2.300.000, las comercializaciones fueron lentas y sin cotizaciones destacadas, salvo para los ejemplares que obtuvieran los grandes lauros.

La demanda de Brasil, y las mejores perspectivas, en general del sector cárnico hacían prever una mayor demanda de reproductores, pero los compradores se movieron con cautela, quizás recordando las consecuencias de la anterior euforia, a causa de las medidas de agosto de 1978.

CUADRO I

MERCADO DE HACIENDAS

Semana del 17 al 23 de Agosto de 1986

TIPOS DE HACIENDAS	PRECIOS PUESTO EN PLANTA CONTADO ANTERIOR	PRECIOS PUESTO EN PLANTA CONTADO ACTUAL
Novillos gordos	N$ 98 00	De N$ 100 00 a N$ 102 00
Vacas gordas	De N$ 85 00 a N$ 88.00	De N$ 90 00 a N$ 92.00
MANUFACTURA		
Toros , novillos y bueyes	N$ 70 00	N$ 70 00
Vacas manufactura	De N$ 60 00 a N$ 62 00	De N$ 62 00 a N$ 65.00
LANARES		
Capones y Borregos	N$ 70 00	De N$ 70.00 a N$ 75.00

CUADRO II

CEE 10: OFERTA Y DEMANDA DE CARNE VACUNA
(en miles de toneladas peso res)

	1984	1985
Producción	6620	6440
Importación	414	435
Exportación	790	807
OFERTA DISPONIBLE	6244	6068
CONSUMO	5870	5910
Variación de Stocks pub-priv.	+374	+158

Fuente: OFIVAL (France)

CUADRO III

COTIZACIONES PISO BARRACA MONTEVIDEO	N$ LOS 10 KILOS
Vacunos,7 kilos arriba sanos.	1650.oo a 1700.oo
Becerros,becerritos y nonatos sanos.	1650.oo a 1700.oo
Vacunos,becerros,becerritos y nonatos inservibles.	165.oo a 170.oo

COTIZACIONES PISO BARRACA MONTEVIDEO	N$ LOS 10 KILOS
3/4 lana arriba lotes generales sanos.	1850.oo a 1900.oo
3/4 lana arriba lotes generales maldesechos.	1050.oo a 1180.oo
	N$ POR UNIDAD
½ lana lotes generales sanos.	630.oo a 680.oo
½ lana lotes generales maldesechos.	63.oo a 68.oo
¼ lana lotes generales sanos.	550.oo a 600.oo
¼ lana lotes generales maldesechos.	55.oo a 60.oo
Troncos lotes generales sanos.	460.oo a 500.oo
Troncos lotes generales maldesechos.	46.oo a 50.oo
Tronquitos lotes generales sanos.	460.oo a 500.oo
Tronquitos lotes generales maldesechos.	46.oo a 50.oo
Pelados lotes generales sanos.	150.oo a 200.oo
Pelados lotes generales maldesechos.	15.oo a 20.oo
Borregos sanos(según altura de la lana).	50.oo a 250.oo
Borregos maldesechs(segÚn altura de la lana).	10.oo a 35.oo
Corderitos de lra.con 20% de 2da. c/u.	Nominal.
Corderitos de era. c/u.	Nominal.

AGRO
ANALISIS

Reflexiones sobre la productividad agrícola

por Luis E. Plouvier

Cuando no se puede lo que se quiere, hay que querer lo que se puede.

Terencio

En estos días que corren, he tenido ocasión de asistir con bastante frecuencia a diversas reuniones en las que los participantes han expuesto y discutido puntos de vista acerca de los temas: productividad, investigación, proteccionismo, costos de producción, precios y políticas agrícolas, entre otros.

Menuda ensalada, ¿verdad? Teniendo la ventaja sobre algunos de mis interlocutores de escribir algunas reflexiones al respecto, que pudieran ver la luz, he creído de interés ampliar esas ruedas de debate, haciendo llegar los ecos de esas charlas a nuestro anónimo amigo lector.

Estas notas no deben ser interpretadas como respuesta a las diversas posiciones con que he deparado, ya que en esos debates he tenido oportunidad de exponer la mayoría de los conceptos que aquí desarrollaré.

Por esa razón, y aún antes, por un elemental sentido ético, ya que mis interlocutores no disponen de un medio de comunicación para ampliar el debate, me siento inhibido de individualizarlos, lo que reconozco una lástima, ya que resulta verdaderamente interesante contrastar la ocupación profesional de las personas involucradas, con las opiniones que cada uno tiene acerca de los diferentes temas.

Puedo decir sin embargo, que he charlado con productores individuales, productores cooperativistas, técnicos privados, industriales y funcionarios públicos en cargos de índole técnica, política y aún especializados en el área bancaria.

La productividad y el aumento del empleo

Para comenzar, digamos algo sobre la productividad.

No es incorrecto hablar de productividad en términos de rendimientos físicos —producto— por unidad de área. Es un buen enfoque preliminar. Pero no debe ser la única variable de relevancia. En términos un poco académicos, aunque también intuitivos, digamos que en general se define a la productividad dependiendo, no solamente de la producción por unidad de área (Y/A), sino también del producto por trabajador empleado (Y/N).

Hay aquí una relación de identidad, tal que:

$(Y/N) — (Y/A) \quad (A/N)$

en que (A/N) es la relación área/hombre.

Esas dos componentes del crecimiento (la producción por unidad de área y la relación área-hombre), son relativamente independientes y pueden ser discutidas en forma separada, dentro de ciertos intervalos.

La producción por unidad de área crece principalmente en función del uso intensivo de insumos tales como fertilizantes, específicos fitosanitarios, del uso racional del agua, de las prácticas culturales y de la disponibilidad de mejores semillas (más adaptadas, más rendidoras o más resistentes), en tanto que la relación área-hombre depende de la calificación de la mano de obra y de la mayor utilización de fuerza mecánica, que permita aumentar el número de hectáreas cultivadas por persona empleada en el trabajo agrícola.

En el caso específico de los cultivos llamados extensivos (el trigo, el lino, la cebada, el girasol, el maíz y la soja fueron la base de esos debates), me parece claro que el aumento de la productividad, según lo dicho líneas arriba, no traerá aparejado necesariamente un aumento del empleo que podamos calificar de sensible en lo que tiene que ver con el cultivo directamente. Antes bien, puede inclusive llegar a disminuir el número de personas ocupadas en el trabajo directo del cultivo.

Traerá sin embargo, un aumento de la ocupación en actividades vinculadas a los servicios relacionados con la agricultura, tales como la venta de maquinarias y equipos, venta de servicios de reparación, venta y distribución de insumos, transporte y almacenaje de productos, mayores consumos de energía, etc.

Esto, para puntualizar en qué sentido debemos esperar mayores niveles de actividad económica. Parece claro que no será en las personas abocadas al cultivo, sino en aquellos vinculados a actividades conexas, exceptuando claro está la venta de servicios de profesionales de la agronomía.

En otras palabras, el aumento de la productividad no será un freno al "éxodo rural", aunque puede hacer que se incremente la actividad en el medio urbano del interior del país, cosa que puede ser positiva.

La productividad y la investigación

Otra cosa que surge claramente del análisis, es la enorme relevancia que tiene el trabajo de investigación en el aumento de la productividad, así como la inversión en capacitación de las personas ocupadas en la actividad agrícola.

Claro que dicho en forma tan abstracta, investigar significa una infinidad de cosas que me parece conveniente acotar, aunque no sea un hecho simpático.

Creo que tenemos recursos —humanos y materiales—, como para hacer investigación que yo llamaría de base, y que creo puede ser responsable de considerables resultados. Es el caso de investigar acerca de la mejor adaptación de las semillas a nuestras condiciones ambientales, la mejor manera de preservar nuestros recursos no renovables, la forma más eficiente de utilizar insumos promotores de la productividad directos (fertilizantes, agua, etc) o indirectos (control de malezas o plagas), los más adecuados sistemas de manejo de los cultivos, en forma aislada o en combinación con otros rubros, los esquemas de rotación, etc.

Ya en relación a otras cuestiones, pienso que debemos encarar las cosas con espíritu más pragmático. Me refiero a la investigación vinculada a sectores tecnológicamente más complejos, o que tienen relación con etapas avanzadas del desarrollo industrial..

¿Acaso no tendría sentido investigar acerca de una mejor combinación —u obtención— de elastómeros, en la fabricación de cubiertas de tractor, adaptados a las condiciones de nuestros suelos? Sin duda que puede ser importante pero, ¿estamos en condiciones de hacerlo? (Y más aún, ¿tenemos tipos de suelos tan diferentes de los padrones conocidos?).

Sin desmedro alguno de la investigación agrícola, pienso que la necesidad de recursos, tanto tecnológicos como educacionales es más reducida en el caso de la agricultura que en otros campos de la actividad económica. En otras palabras, pienso que estamos atados por menos grados de dependencia de los centros de desarrollo para hacer investigación agrícola vinculada a las ciencias biológicas (o a las ciencias básicas vinculadas a las ciencias biológicas) que para preocuparnos por desarrollar investigación en áreas en las que no disponemos de suficiente desarrollo de conocimientos, o de experiencia industrial o en fin, de recursos de capital que permitan el aliento suficiente para alcanzar resultados relevantes.

No estoy queriendo justificar con esto la importación indiscriminada de tecnología extranjera, ni tampoco aceptando a priori la adaptación a nuestro medio de aquello que otros desarrollan para otros medios. Creo sí, que disponemos de suficiente espíritu crítico como para juzgar que es lo que podemos aprovechar, de lo que otros ya han desarrollado. Así de simple..

No perdamos de vista incluso, que a pesar de lenta, la investigación agrícola en ciencias básicas es de la más baratas que existen. Esta es una ventaja que no podemos ignorar. Si no la aprovechamos debidamente, difícilmente aumentaremos la productividad. Y sin aumento de la productividad, no tendremos nunca un incremento de la riqueza.

Quisiera dar un ejemplo que aclare aún más este punto. Ocurre que el espectro tecnológico del que todas las actividades humanas se pueden beneficiar hoy en día, es realmente gigantesco.

Difícilmente no podríamos aprovechar un nuevo equipo de laser que acoplado a un tractor hace en forma más eficiente el trabajo de nivelación de un terreno, delimitando mejor las curvas de nivel.

Los terrenos nuestros no son algo tan especial, que los haga diferentes de aquellos para los cuales fue diseñado el aparato. Porque ese diseño es universal.

Del mismo modo, es difícil que no podamos aprovechar un nuevo sistema de alarma de riego, que por su mayor sensibilidad, dispare la salida del agua ante un pronóstico de necesidad automatizado por el uso de sensores convenientemente dispuestos.

Pero sí parece claro que no necesariamente una semilla promotora de altos rendimientos o alta resistencia a enfermedades, desarrollada para un ambiente ecológico distinto al nuestro, tendrá buen comportamiento en un medio que como el nuestro, tiene parámetros climáticos bastante sesgados del comportamiento ideal.

Veamos además, la otra cara de la moneda. ¿De qué serviría saber cuando regar, en qué cantidad y de qué forma, si plantamos una semilla con baja capacidad germinativa ante determinadas condiciones, o altamente susceptible al ataque de plagas y enfermedades, o ineficiente en la absorción de nutrientes, o inadaptada una vez desarrollada como planta, a las condiciones climáticas?

Sin educación no hay desarrollo

Resumiendo entonces estas primeras reflexiones, digamos que:

- el aumento de la productividad pasa por un incremento en la relación área-hombre (A/N), en algún momento del proceso.
- mayores productividades, no necesariamente aumentarán la demanda de trabajo dedicada exclusivamente a los cultivos.
- el incremento de la productividad, se vincula siempre al desarrollo tecnológico, y éste por su vez, a la investigación.
- salvo excepciones, parece más conveniente concentrar esfuerzos en investigación agrícola de base, seleccionando, críticamente, los resultados de la investigación en otras áreas, realizada en el exterior.

Y algo que permea todas estas reflexiones, que aún cuando obvio, no conviene olvidar: *sin educación, no hay desarrollo tecnológico, sin difusión pedagógica, no hay posibilidad de transferir tecnología.*

Estas observaciones nos llevan a otras dos (que creo oportunas ya que nuestras reflexiones son más económicas que agronómicas).

En primer lugar, que el problema es más difícil de lo que parece, una vez que las inversiones en educación y en investigación constituyen proyectos de largo plazo y como tal, están supeditados a la existencia de una sensibilidad especial, de parte de los administradores públicos.

En segundo lugar, no olvidar que la inversión en tecnología, que lleve a aumentos de la productividad, no puede ser un fin en sí misma.

Debe pasar por la prueba de generar una mayor rentabilidad. O, si se prefiere en otros términos, debe comprobarse que los beneficios de su aplicación, superan más que proporcionalmente los sacrificios que la comunidad debe soportar para lograr el avance tecnológico. Porque pensar en términos económicos, equivale a pensar en administrar recursos que siempre son escasos. Independientemente de la ideología del caso.

Lo que nos lleva de la mano a considerar el asunto de los costos, el proteccionismo y las políticas agrícolas.

Si usted lee con espíritu un tanto radical la frase de Terencio, ciertamente le parecerá antipática o al menos, un poco conformista, ¿verdad? Pero le sugiero que ensaye una posición más teleológica que procesualista, y tal vez coincidamos en que el llamado de Terencio nada tiene que ver con el quietismo, si se adopta como un método dinámico para avanzar, aún habiendo retrocesos en el camino.

INFORMACION INTERNACIONAL

El Salvador

Nuevo encuentro por la paz

Hace ya siete años que El Salvador vive una cruenta guerra civil entre el gobierno demócratacristiano que preside el Ing. José Napoleón Duarte y la guerrilla marxista agrupada en torno al Frente Democrático Revolucionario y Frente *"Farabundo Marti"* de Liberación Nacional (FDR/FMLN). En octubre de 1984, por lo pronto, ambas partes dieron el paso trascendente de celebrar, a instancias de Duarte, una ronda de negociaciones en la ciudad de La Palma; el intento, sin embargo, fracasaría en medio de amargas recriminaciones mutuas.

La realidad, sin embargo, se ha visto sustancialmente alterada desde entonces. La llamada *"ofensiva final"* de la guerrilla quedó limitada a un intento serio, pero inútil, por llevar la violencia hacia la capital misma y forzar la caída de Duarte. Para el gobierno, en tanto, la suerte militar le ha sido favorable: valiéndose del importante auxilio de 75 helicópteros provistos por los EE.UU. (que incluyen 44 de transporte tipo HUEY UH1H, 12 UH1M artillados, 5 Hughes 500 equipados con armas pequeñas, 6 de entrenamiento y 8 Lamas y Alouettes), ha logrado asaltar importantes reductos de la guerrilla en la provincia de Morazán, y, naturalmente, en los refugios escarpados que tan inaccesibles habían probado ser hasta ahora. No menos importante, el ejército de los EE.UU. ha instalado en Honduras una unidad de reconocimiento que cuenta con aviones de observación *OVI Mohawk.* Esta unidad (instalada en la base aérea de Palemrola) cuenta con el auxilio de los vuelos de reconocimiento a cargo de la Agencia Central de Inteligencia de los EE.UU. (CIA) en la región y ambos mecanismos han sido de crucial importancia para llevar adelante la *"caza de guerrilleros"*.

La reciente votación del Congreso y Senado de los EE.UU. a favor de la ayuda económica y militar a la llamada "contra" nicaragüense ha servido, al mismo tiempo, como duro recordatorio a la guerrilla salvadoreña de que sus auxilios sandinistas se van a ver sustancialmente reducidos en el futuro; de hecho, la posibilidad de que la "contra" cuente con misiles antiaéreos tierra-aire podría incluso determinar que Managua no pueda hacer un uso tan eficaz de su flota de helicópteros en la tarea de "cazar guerrilleros". Tal vez estas razones llevaron a que se celebrara el pasado 20 de agosto en México una ronda secreta de negociaciones entre guerrilla y gobierno salvadoreños con miras a preparar un encuentro oficial el próximo 19 de setiembre en la ciudad oriental de Sesori, a 15 kms. de San Salvador. De acuerdo a Fidel Chávez Mena, Ministro de Planificación de Duarte y miembro de la comisión asesora oficial a cuyo cargo estarían las negociaciones, el documento preliminar suscrito por las partes bajo los auspicios del Arzobispo Arturo Rivera y Damas sugiere el desarrollo *"de mecanismos convenientes para incorporar a todos los sectores de la vida nacional en la búsqueda de la paz"*, con lo que el espíritu de las dos rondas negociadoras de octubre y noviembre de 1984 se retoma en toda su plenitud, al tiempo que la guerra prosigue en el resto del territorio salvadoreño.

Droga

Operación Bolivia

Hace ya seis semanas que los efectivos militares enviados por los EE.UU. con el fin de apoyar logísticamente la lucha de efectivos policiales bolivianos contra el narcotráfico llegaron a Bolivia en medio de una tormenta política para el gobierno de Víctor Paz. Amenazados de muerte, relevados algunos de ellos, los 170 soldados (provenientes, en su mayoría, de bases ubicadas en Panamá) habrían logrado, sin embargo, un importante cambio: si cien libras de coca costaban 125 dólares antes de su arribo, hoy los campesinos de El Chapare o Los Yungas apenas logran obtener entre 15 y 20 dólares por su mercadería. Villorrios enteros dedicados al tráfico de droga o el mero contrabando de electrodomésticos o vehículos (tal el caso de Eteramazama o Sinahota) han sido masivamente abandonados por quienes ya no hacen tan buenos negocios.

Con igual franqueza, sin embargo, los incómodos visitantes han manifestado que tan sólo 7 de los 22 operativos realizados fueron absolutamente efectivos, habiendo sido, en los otros casos, alertados los traficantes poco antes del arribo de las fuerzas de seguridad bolivianas.

Operación New York

Complementando las severas medidas de represión adoptadas en los países productores de la droga, la agencia federal de represión al tráfico de droga (DEA, por sus siglas en inglés) ha intensificado su campaña contra los poderosos intereses que se mueven tras el lucrativo tráfico. Esta vez el blanco fue perfecto: 12 sospechosos en fuga, 18 personas capturadas y un depósito de heroína por un valor de más de 70 millones de dólares fue el producto de una largamente planeada operación en pleno Queens (New York).

La desmantelada organización (que contaba con correos, gerentes, departamento contable y supervisores —¿tal vez cafeterías?—) compraba la droga en Europa, vendiéndola en New York, Connecticut y Puerto Rico. Su cabecilla, Carlos Medina, fue detenido en compañía de su esposa y de su madre, Paquita Rivera. Mientras los agentes lograban incautar un kilo de cocaína, metralletas, 75.000 dólares en efectivo, una docena de armas cortas, balas perforadoras de chalecos blindados, joyas, abrigos de visón y cinco vehículos, veintiséis kilogramos de heroína fueron descubiertos (envueltos en envases de plástico), escondidos en una doble pared del baño de Paquita Rivera.

Madre, a no dudarlo, hay una sola.

En la U.R.S.S.

"Gazeta Literaria", una publicación soviética, alertó a las autoridades sobre la importancia que el consumo de drogas estaba comenzando a tener entre la juventud soviética. Nueve adolescentes habrían fallecido en los últimos días por el abuso en el consumo, según la misma publicación.

Personajes

Isabel no quiere subir al caballo

En el curso de un infrecuente reportaje concedido en una discoteca de Palma de Mallorca, la ex-presidente argentina María Estela Martínez de Perón manifestó a un periodista de la agencia oficial española EFE que no quiere *"saber nada de política. Ya no soy un personaje importante. Quiero pasar inadvertida"*. *"Isabel"* hizo especial hincapié en su intención de no *"entorpecer la labor de las autoridades argentinas. Además"* agregó, *"estoy viviendo en un país que no es el mío"*.

A nadie puede sorprender esta declaración. De hecho, Isabel Perón aclaró en el texto de su renuncia a la presidencia del Consejo Nacional Justicialista, que su intención era apartarse definitivamente de la vida pública argentina. La renuncia, sin embargo, no fue aceptada por un movimiento demasiado carcomido por la desconfianza y la falta de credibilidad como para designar un virtual sucesor de la mítica figura del ex-dictador Juan D. Perón.

En un momento de inusual locuacidad, la viuda de Perón tuvo oportunidad de recordar su pasaje por la presidencia de la nación argentina (entre julio de 1974 y marzo de 1976): *"Cuando fui presidente me quedé en 40 kilos, pero saqué fuerzas de donde pude y luego tuve que tomar muchas vitaminas para recuperarme ... Durante ese tiempo tenía que estar todo el día pendiente de la política internacional; nuestro país dependía de lo que ocurriera en el exterior"*. Hablando sobre el aparente empecinamiento de algunos de sus compatriotas en no querer reconocer que ha dado la espalda a la notoriedad política, agregó: *"Lo he intentado todo; me he cambiado el peinado, me he puesto gafas; otro tipo de ropa, pero todo ha sido inútil: los españoles ya se han acostumbrado a mí, pero los argentinos continúan queriéndome ver y nos los puedo atender ... no los recibo, lo siento mucho, me da mucha pena"*.

Recordando a su difunto esposo, en tanto, Isabel afirmó que, las pocas veces en que éste se enojaba, ella le decía: *"Perón bajate del caballo"* e *"inmediatamente volvía a la normalidad porque era un hombre razonable y de buen carácter"*.

Tras recordar que nunca le llamó por su nombre sino por su apellido, Isabel afirmó del exdictador que era un *"hombre de una humanidad y una cultura vastísima"* (sic); *"yo le solía decir por las mañanas: 'Perón, me voy a tomar las dos píldoras de la sabiduría', era una broma, pero significaba, metafóricamente, el gran aporte intelectual que yo recibía del general a diario"*. Rica, distendida, felizmente ignorante de lo que pueda alterar su descansada existencia, la ex-presidente sólo se permite la perplejidad ante quienes no pueden admitir que su menguada capacidad no le haya impedido dar uno de los pasos más constructivos y sabios que registre la historia contemporánea argentina: el que le privara de su presencia.

Gatt

El agro y los pobres

Cuando aún están vivos los ecos de la polémica decisión norteamericana de subsidiar su venta de granos a la Unión Soviética, y en los umbrales mismos de la próxima realización de una nueva ronda de negociaciones del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT, por sus siglas en inglés), se anunció el pasado fin de semana que catorce naciones productoras de bienes agrícolas conformarían un bloque comercial a efectos de enfrentar la política agropecuaria de la Comunidad Económica Europea y, naturalmente, los EE.UU.

Los países son Argentina, Australia, Canadá (estos tres comprenden casi el 50% del mercado mundial de tirgo), Brasil, Colombia, Filipinas, Islas Fiji, Hungría, Indonesia, Malasia, Nueva Zelandia, Tailandia y Uruguay, y la decisión fue adoptada en la ciudad australiana de Cairns, tras un encuentro presidido por el canciller uruguayo Enrique Iglesias. Hay que cambiar, según los asistentes al cónclave, las políticas agrícolas de los más ricos y para ello, según el Cr. Iglesias, se debe *"luchar honestamente contra el sistema para ver una mejora en las condiciones del comercio"*. Los ricos, en tanto, se preparan, para celebrar rondas previas al próximo encuentro de Punta del Este con la obvia finalidad de resistir estos esfuerzos. Una forma de decir que los subsidios no están dispuestos a ser sofocados.

El agro y los ricos

El Sistema Económico Latinoamericano, (SELA) ha dado a conocer un estudio sobre las *"Perspectivas de la Evolución de la Política Agrícola de la Comunidad Económica Europea (PAC)"*, a casi 30 años de su puesta en marcha con el declarado (y logrado) objetivo de impulsar el despegue agropecuario del Viejo Continente. Si hacia 1973 Europa sostenía crecientes déficits productivos en el rubro de cereales, azúcar y carne, hoy no sólo ha conquistado el autoabastecimiento sino, por la vía de los subsidios, ha logrado conquistar nuevos y siempre crecientes mercados de exportación.

Según el estudio del SELA, en tanto, de continuar la tendencia actual la llamada *"Europa de los 10"* (que no incluye a los recién llegados España y Portugal) tendría, para 1990, un excedente de 33 millones de toneladas de cereales y más de 6 millones de toneladas de carne bovina. En la bendición la desventaja: el presupuesto comunitario está sobrecargado por el peso de los subsidios (los gastos reales de la CEE con destino a la agropecuaria han aumentado un 7% anual contra un crecimiento del 2% de su PBI). Estas apreciaciones se complementan con otros augurios: Europa podría ir hacia una especialización productiva *"controlada"* que derivaría tierras de la producción cerealera a la oleaginosa (menos soja sería demandada de nuestros mercados, en tanto que disminuirían las exportaciones comunitarias de carne).

ANALISIS INTERNACIONAL

Chile: sigue el jaque a Pinochet

por Alvaro Diez de Medina

Aún fortalecido por las divisiones que afectan a la oposición a su régimen, el dictador chileno Augusto Pinochet viene de padecer una agitada semana. El secuestro de un alto jerarca castrense, el procesamiento de más de una treintena de oficiales vinculados a la desaparición o muerte de diez militantes comunistas, la acusación de espionaje que varias Cancillerías han formulado en su contra, no son sino algunos de los achaques de su violento reinado.

Y violento es, en efecto, el régimen instaurado el 11 de setiembre de 1973 tras la caída del presidente socialista Salvador Allende. Un informe recientemente publicado por el centro de documentación del influyente matutino conservador *"El Mercurio"* revela, por ejemplo, que, entre enero de 1984 y junio de 1986, más de mil episodios de violencia política han tenido lugar en Chile. Atentados explosivos, detonaciones de bombas, atentados incendiarios, constituyen el 81% de estos desafueros, principalmente localizados en Santiago (68%); por si ello fuera poco, más del 70% de las víctimas de estos procesos violentos son civiles, debiendo responsabilizarse de los mismos a los grupos para-legales de izquierda integrados por organizaciones como el *Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR)* y el denominado *Frente Patriótico "Manuel Rodríguez"* (de orientación comunista), así como a los grupos de extrema derecha que han lanzado según el dirigente socialista Ricardo Lagos, su propia *"campaña de amedrentamiento contra dirigentes opositores"*.

En este contexto, no es extraño que Chile viva hoy un clima de renovadas noticias políticas. La más detonante de los últimos días la constituyó, sin duda, el informe revelado por la agencia oficial de noticias española *EFE* en el sentido de que la legación diplomática hispana en Santiago había sido el blanco de una actividad de espionaje a cargo de los ex-suboficiales de la Armada chilena Patricio Geldres y Víctor Enríquiz, encargados de proceder al registro de los desperdicios arrojados en esa sede a fin de recomponer, como en un "rompecabezas" la documentación desechada por los diplomáticos. El trabajo, a cargo del departamento criptográfico de la Central Nacional de Informaciones de Chile, habría afectado, asimismo, a las embajadas de Venezuela, Holanda, Italia y Uruguay, según revelaron los ahora exilados (o clandestinos) *"espías escatológicos"*, quienes, por lo demás, efectuaron sus detonantes revelaciones en un video cuya promoción estuvo a cargo de los ex-parlamentarios democristianos Sergio Páez y Carlos Dupre. El episodio, sin embargo, no dejó de bordear el ridículo al retratar a los agudos sistemas de seguridad chilenos como hurones encargados de fisgonear entre los desperdicios a la pista de un material que las fuentes diplomáticas españolas catalogaron de *"aptos para poco más que un cesto de papeles"*. Según los denunciantes, el sofisticado mecanismo tenía asimismo por fin infiltrar el personal local de las embajadas, valiéndose de los vicios menores que pudieran observar sus sabuesos: el encargado de seguridad de la embajada uruguaya, por ejemplo, ingresaba mujeres al local de nuestra legación durante los fines de semana. Y no era para visar documentación, según los denunciantes.

Mientras el escándalo ganaba el a menudo intrascendente mundo de la diplomacia, sin embargo, Santiago era escenario de nuevos desafíos de la oposición violenta al régimen dictatorial. Así, por ejemplo, siete hombres armados secuestraron el pasado 18 de agosto al coronel Mario Haeberle, jefe de Protocolo de la guarnición militar de Santiago. Los captores del oficial eran integrantes del *Frente Patriótico* de orientación comunista, en tanto que aquel era un ex-miembro de los servicios de inteligencia durante los meses liminares de la dictadura pinochetista. Como énfasis del desafío, en tanto, dos bombas estallaban a seis cuadras del Palacio de La Moneda y la agencia noticiosa *United Press* era copada por miembros de las llamadas *Brigadas Populares "5 de abril"*. El secuestro lógicamente despertó las iras del régimen, lanzado a una operación *rastrillo* de vastas proporciones: el secuestro, aseguraba el no muy sesudo comunicado oficial, *"es una burda maniobra de propaganda del FPMR para tratar de levantar el ánimo de sus escasos seguidores"*. Si ese era el caso, el intento dejó de ser exitoso. El militar secuestrado hizo llegar a su familia una carta de pobre concepción gramatical en la que, entre otras cosas, afirmaba que *"he podido hacer mis necesidades y no he sido torturado"*. Horas después era liberado en la comuna de Nunoa y en medio de los vastos operativos oficiales para dar con su paradero. El objetivo de los irregulares se había cumplido; Haeberle era el primer oficial de alto rango secuestrado en casi trece años de dictadura militar.

Estos flancos se sumaban a las crecientes presiones ejercidas por la Administración Reagan sobre el régimen chileno, las que se pusieron en evidencia tras la fracasada misión del general John Galvin (jefe del Comando Sur de las Fuerzas Armadas de los EE.UU. con sede en Panamá). Galvin llevó a sus colegas chilenos el mensaje claro de la Administración: cesaron las lluvias, salieron las flores, el tiempo del cambio es venido. Respuesta chilena: todavía no.

En este clima de desencuentro, el sub-Secretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos Elliott Abrams fue muy tajante al afirmar que los EE.UU. podrían bloquear, el próximo octubre, un crédito por 250 millones de dólares que Chile espera obtener del Banco Mundial y otro por 300 millones que aguarda del Banco Interamericano de Desarrollo. La respuesta de Pinochet no se hizo esperar: *"Chile"*, afirmó el tirano, *"es el único país que ha pagado y disminuido sus deudas, pero no podrá seguir pagándolas si algunas naciones extranjeras suspenden la ayuda crediticia"*. En directa alusión a los EE.UU., Pinochet afirmó que hay países extranjeros *"que señalan que Chile no es una democracia, simplemente* (sic) *porque interpretan la democracia de otra manera"*. Sin mencionar que esa interpretación es universal salvo por él y sus seguidores, Pinochet agregó que ellos (por los EE.UU.) *"se creen dueños del mundo y ... pretenden introducir a presión lo que ellos quieren: esas naciones mandan a señores embajadores que no conocen el país y que hacen declaraciones que no corresponden, en las que hablan de muchas cosas que hieren la dignidad de Chile"*.

Si bien Pinochet fue acompañado en sus invictivas contra los EE.UU. por el comandante de la Armada Chilena, Almirante José Toribio Merino, éste se apartó del libreto al afirmar, pocos días después que *"Chile vive en la actualidad una transición política que culminará el 11 de marzo de 1990 con la plena democracia y el funcionamiento del Congreso Nacional"*. Interpretando expresiones de Pinochet en el sentido de que *"ésto"* (por su régimen) *"va a continuar más allá del 89"* (fecha en la que, de acuerdo a la Constitución Plebiscitada las FF.AA. elegirán un candidato para ser sometido a plebiscito y ser el sucesor del actual dictador), Merino aseguró que la recta lectura era *"que lo perdurable son los principios y no necesariamente las personas, lo cual implica un deber en vez de una decisión arbitraria o por puro gusto"*. Este último giro pretendía, por otra parte, interpretar la *"boutade"* de Pinochet en el sentido de que *"no vamos a entregar el gobierno de puro gusto"*. Como fuere, Merino aseguró, de esa forma, que las FF.AA. no han definido aún el crucial desenlace de la sucesión presidencial, etapa que gran parte de la oposición moderada entiende es la más adecuada para operar la salida definitiva hacia la democracia. Claro que a esa oposición moderada el juego político cada día le cuesta más caro en medio de las tensiones a que la somete la oposición violenta y la dureza del régimen; así, por ejemplo, recién la pasada semana fueron puestos en libertad doce de los trece dirigentes de la llamada *"Asamblea de la Civilidad"* encarcelados el pasado 9 de julio por el "delito" de haber convocado a dos jornadas de paro en repudio de la dictadura y en pro de la instauración de un régimen democrático.

Recién liberados, los dirigentes convocaron a una nueva concentración *"por la paz y la justicia"* en las cercanías del Hospital en que se encuentra internada la joven Carmen Quintana, a la que fuerzas de la represión habrían prendido fuego tras haber hecho lo mismo con otro joven que resultó muerto. Apenas 200 personas se hicieron presentes, siendo detenidas cerca de 30, en tanto que el presidente en ejercicio de la organización opositora anunció medidas de protesta para el próximo 4 de setiembre (fecha en que, tradicionalmente, tenían lugar las elecciones chilenas).

Las perspectivas para este grupo son, sin embargo, sombrías: Pinochet ha sido claro en cuanto a atribuir la actual agitación a una conspiración soviética que cuenta con el auxilio de los *"ingenuos de siempre"* constituidos por un *"coro multifacético de burócratas extranjeros que pretenden darnos lecciones de democracia interviniendo descaradamente en nuestros asuntos internos"*. Para el dictador las pruebas están a la vista: las constituyen los más de 1.000 fusiles, 830.000 proyectiles, lanzacohetes, ametralladoras, cargadores, bayonetas, etc. los que, según afirma la Central Nacional de Informaciones (CNI) fueron desembarcados desde pesqueros soviéticos con destino a la subversión armada. El problema de Pinochet, sin embargo, es el de convencer a sus compatriotas de la realidad de la amenaza, tarea harto improbable en cuanto, como señaló el sindicalista Rodolfo Seguel en Perú, en Chile *"no creemos absolutamente nada de lo que dice la Dictadura porque cada palabra que sale de boca de los miembros del gobierno es mentira"*.

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA
Nº 009/86

Impresión de Valores Públicos

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General —Sector Adquisiciones—, Florida esq. Paysandú, piso 8, escritorio 805, de 13 a 17 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 9 de octubre de 1986, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución, Florida y Paysandú, piso 8.

Se adjudicará cualquiera sea el número de ofertas que se presenten.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD
3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD
11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
aliscafos belt
Rinconada de Plaza Libertad

BIBLIOTECA PROGRESISTA

La concertación social

Durante su estadía en Montevideo, en donde realizaron un seminario sobre cooperativismo en el marco de la cooperación entre los gobiernos español y uruguayo, JAQUE, *tuvo la oportunidad de realizar una larga conversación con los economistas Ramón Salabert y Juan José Barreras. En tanto que asesores económicos en el Ministerio de Trabajo español, trabajaron en conjunto con la Dirección de Cooperativas del Ministerio de Trabajo de nuestro país. Militantes socialistas, son miembros de la Comisión Federal de Economía Social del Partido Obrero Socialista Español. Publicamos a continuación el último tramo de esa conversación, en donde se tocaron temas importantes, tales como la administración de la conflictividad entre obreros y patronos en la empresa; la concertación social; la modernización del Estado; el rol de la economía social. Un material importante que jerarquiza nuestra Biblioteca Progresista.*

J. J. Barrera: Yo quisiera decir una cosa que me parece muy importante, porque, hombre, no habéis hecho preguntas sólo de cooperativismo. Evidentemente habéis preguntado de política económica, de política económica aplicada ahora mismo en España por un gobierno socialista, y a mí me importaría destacar algo, porque si no, no se comprenderá jamás nuetro modelo. Es algo muy importante para nosotros resaltar que todas estas medidas, que se han estado aplicando en España durante el último período, y que hay que reconocer que no solamente se han aplicado en el período legislativo socialista, sino que ya venían del gobierno anterior en parte, con mucho apoyo del Partido Socialista, en la oposición, el partido mayoritario en la oposición, es algo que ha sido la concertación social.

Para nosotros, la concertación social, implica un proyecto de libertad, de democracia, de tirar hacia adelante el país, de romper con los modelos de la dictadura.

Miren ustedes, toda la sociedad debe comprometerse, debemos comprometernos en sacar a España hacia adelante. Esto supone sacrificio, pero al mismo tiempo supone unos compromisos que deben de cumplir el gobierno y los interlocutores sociales de cada momento, y por ejemplo, hoy en día nosotros estamos satisfechos por algo, simplemente, porque muchos de estos sacrificios han recaído sobre la clase trabajadora, pero se les daba una serie de contrapartidas, y en esa serie de contrapartidas, ha estado, por ejemplo, la participación de los sindicatos, o sea de los representantes de los trabajadores, dentro de determinados organismos de las instituciones del Estado, cosa que hasta ese momento eran impensables; participación de los trabajadores en el control y en la gestión de la inversión pública. Eso es algo a lo que ningún gobierno hasta ahora se había atrevido. Del presupuesto general del Estado, o de la política económica, se da parte al Parlamento, a las Cortes, al Senado. Y que al mismo tiempo se hacía partícipe a los trabajadores en esa materia, tan básica como es la inversión pública. Y esto para nosotros es fundamental, haber conseguido la clave de nuestro modelo. Si no, no se puede entender, nadie lo podría entender, que en 1978, cuando se hicieron los primeros pactos, o los primeros acuerdos de concertación, los Pactos de la Moncloa, España tenía una inflación del 27% y en crecimiento, cuando en Europa estaba en el 8 y en el 9%. Teníamos una diferencia enorme, exagerada, de inflación. Claro, estamos hablando aquí en el Uruguay, donde hay un cincuenta y tanto de inflación real, pero solamente si nos situamos un momentito en la Europa de ese período, donde había un 9% de inflación o un 8% o un 10%, daba lo mismo, pero nosotros estábamos en un 27 y subiendo. Llegar a decir a los trabajadores: miren ustedes, tenemos que jugar, tenemos que hacer un sacrificio en materia de política salarial. Solamente se pudo llevar a cabo porque hubo un compromiso desde el primer momento en contrapartidas sociales por parte del Gobierno Socialista. A todos se les comprometió en un mismo proyecto, en esa concertación y por ejemplo, en la última que hemos tenido, que es el Acuerdo Económico y Social, firmado en 1984, para los ejercicios 1985 y 1986, pues ese acuerdo, de seguir reduciendo la inflación, de seguir moderando los costes salariales, no reduciendo, moderando, a lo largo de su crecimiento, en el supuesto que ahora mismo nos situamos en 1985 en una inflación del 8%. ¿Qué han sacado los sindicatos en esa moderación salarial? Pues han sacado, por ejemplo en el Acuerdo Económico y Social, controlar un fondo de inversiones de 50.000 millones de pesetas, que ellos están controlando su seguimiento, su actuación. Ellos han decidido, en parte, hacia qué sectores van destinadas. También controlar un monto de 30.000 millones de pesetas destinadas a generación de empleo, mediante convenios con corporaciones locales o sea ayuntamientos, municipios, etc. Y controlar un fondo impresionante, con el aporte de cotizaciones de los trabajadores y también de los empresarios de un monto de 60.000 millones de pesetas destinados, fundamentalmente, a generar empleo. Si sumamos estas tres partidas, por no decir otros acuerdos más en materia de derechos laborales, de participación en la empresa pública, etc., etc., eso suponé un monto total, aproximado, de unos 150.000 millones de pesetas.

R. Salabert: Hay que añadir que durante el mandato del Gobierno Socialista, casi el 50% de los recursos bancarios eran recursos cautivos por la vía del control de coeficientes. Esas son medidas que la población no conoce, pero las supone, y se nota, y la Banca no ha estado contentá, a pesar de que digan que la Banca está teniendo los máximos beneficios con el Gobierno Socialista. Ciertamente ha habido una recuperación, pero se ha tenido que recuperar, en parte porque ha habido una recuperación, pero se ha tenido que recuperar en parte porque ha habido un abaratamiento del tipo de interés del dinero y ha habido también una mayor demanda de créditos, lo cual quiere decir, que, de cada 100 pesetas que el Banco recauda, 50 van de recursos cautivos para el Estado, quedan estipulados para la reserva obligatoria, coeficientes de inversión y están con fondos en el Banco de España, que ha afectado a otros sectores de las clases sociales para compartir todo ese reparto de la parte.

Todo el mundo ha tenido que arrimar el hombro y eso ha sido también gracias a la autoridad moral del gobierno y al respaldo social que ha habido. Si no, hubiera sido dificilísimo lograr una repercusión como la que estamos logrando, y repetir además de todo ese contexto, una victoria electoral, como la vivida recientemente. Creo que es una buena muestra de que la población española ha entendido ese proyecto, y sigue votando ese modelo, ese proyecto, en la medida que ve que avanza, que no están las medidas que ellos quisieran que estuvieran, pero que están avanzando lentamente, eso sí se nota.

Ahora la existencia de distintos intereses de clase, sector empresarial, sector obrero, ¿no son limitantes para el desarrollo de un proyecto de esa naturaleza?

J. J. B.: Creo que no, no han sido limitantes. O sea, el enfrentamiento clasista, por así decirlo, existe. En la empresa privada estará el patrono y estará el trabajador. Hay, y siempre va a haber, ese tira y afloje. Ahora lo que sí hay es una conciencia global de que no se puede llegar al enfrentamiento total y radical. Es decir, eso no va a llevar a nada, ni al empresario en su empresa, ni al trabajador reivindicador. Entonces, hay que llegar a un determinado acuerdo y en ese acuerdo tiene que haber partidas favorables y contrapartidas al mismo tiempo, para cada uno de ellos. Y eso es lo que se puede ver en una empresa, y a nivel global. Es lo que se ha llamado el modelo de concertación.

El modelo de concertación de alguna forma, es simple y llanamente eso, que unos cedieran de su parte y otros cedieran de la otra. De la cesión en un terreno determinado, de determinadas reivindicaciones o de determinados intereses, para un proyecto de futuro que no tiene más remedio, porque si no vuelves a la situación anterior, y la situación anterior fue de estancamiento económico; esto es: incertidumbre empresarial, inestabilidad social.

La base de nuestro modelo es la libertad

R. S.: La base de nuestro modelo político es fundamentalmente la libertad. La libertad quiere decir, respeto democrático a los agentes sociales implicados dentro del marco sociopolítico de España. Los cuales tienen la legitimidad, en función de sus intereses, y de representar y exponer cuáles son esos intereses. La cuestión es que no se quiera transgredir su propia libertad de intereses, afectando los intereses de los demás. Eso es un poco lo que se ha marcado como reglas de juego colectivo. De pronto, el que existan proyectos donde verifican su parcialismo dentro de un contexto, nos parece legítimo.

Es la fuerza moral que tiene un gobierno respaldado popularmente como el de Felipe González, de poder tener autoridad moral, en un momento determinado, realmente arbitrando decisiones en sentido político, pero sin que se vea distorsionado nuestro modelo político, ya que es el mayoritariamente representativo del país. La cuestión es que seamos respetuosos con los otros intereses, que evidentemente tienen la legitimidad de poder exponer cuáles son sus problemas y cuáles son las mejoras en cuanto a soluciones, que pueden proponer, pero que eso nunca sea a costa de expoliar intereses de otros.

Eso sería por supuesto, totalmente rechazado desde la perspectiva del gobierno, y de hecho ha sido rechazado en muchos de los casos. El gobierno no está ni por un sector ni por el otro, ni por el sector financiero, ni por el sector empresarial, ni por el sector de los trabajadores. Hay que mantener esa ecuanimidad, si no es muy fácil transgredir los límites de la libertad. La libertad es un precio muy difícil de mantener y sobre todo cuando se pretende mantenerla a costa de ahogar la que tiene el de al lado.

YA SALIO

SPEC
Be
Bellísima
PUNTO DE FIESTA
DISEÑOS Y MODELOS DE GRAN LUJO
¡PARA SOÑAR!
Y otras creaciones

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

CULTURALES

Jorge Edwards

Tiempos modernos

Existen escritores que tienden a quedarse encerrados en su habitación, a efectuar viajes alrededor de su dormitorio o a describir su aldea, y se da, también, con cierta frecuencia, el caso del plumífero trashumante, vagabundo. Pertenezco, por lo visto, sin la menor duda a esta segunda especie. Ahora he cambiado por algún tiempo mi domicilio de las vecindades del Cerro Santa Lucía por otro en la Mommsenstrasse, a una cuadra de distancia de la Kurfurstendamm, en el corazón de Berlín y en las fronteras, digamos, de Occidente. Si camino un poco en dirección al Este o al Noreste, pronto atravieso el Tiergarten y me encuentro con el Muro. Entretanto, antes de iniciar mis exploraciones, me veo rodeado de nombre célebres y que carecen para mí, por ahora, de todo contenido: el mismo Tiergarten, el Spree, Charlottenburg, la Pfauen Insel o Isla de los Pavos Reales. El Unter den Linden, el de tantas novelas y películas de la década del veinte, quedó atrás, al otro lado de la Puerta de Brandenburgo, y no sé, con mi pasaporte chileno, si me dejarán visitarlo. Nosotros, para enredar un poco las cosas, de por sí enredadas, tenemos nuestra guerra particular. Nos hemos convertido en especialistas en guerras particulares.

Me recibe en el aeropuerto un hombre de mediana edad, simpático, vestido de una manera informal, con aspecto de intelectual de izquierda, y que se desplaza en un Mercedes Benz de color amarillo, como cualquier ricachón chileno que viaja a su casa de Zapallar o a su fundo de Rancagua. Me imagino el diálogo con el ricachón chileno: hablaríamos, sin duda, de la rentabilidad de los depósitos en dólares, y del mal estado de los caminos, y de cómo los desórdenes callejeros molestan a la gente y favorecen la estabilidad del régimen.

Mi anfitrión del Mercedes Benz amarillo tiene preocupaciones y hasta obsesiones muy diferentes. Me recomienda que no compre leche fresca, ni carne, ni nada que sea de color verde. Las autoridades, en general, explica, han tratado de minimizar los efectos del accidente de Chernobyl, porque todos están interesados en el desarrollo de la industria nuclear. No se le puede creer a nadie. En Francia, incluso, debido a la importancia de los programas nucleares, se ocultaron informaciones en el primer momento, igual que en la Unión Soviética. Y ocurre que en Alemania Oriental, a sólo cuarenta kilómetros de distancia de Berlín, existe una planta idéntica a la de Chernobyl, instalada en la misma época, con la misma técnica.

"Sólo nos queda esperar", digo, "que los ingenieros y los obreros alemanes sean más eficientes, menos descuidados, que sus colegas rusos".

Mi anfitrion se encoge de hombros y mira el cielo. Como acaba de llover, piensa que las partículas radioactivas han bajado y han recubierto la ciudad con una capa venenosa e invisible. Me deja en mi departamento de la Mommsenstrasse y parte a toda velocidad, como si huyera de la nubes polucionadas.

Salgo a dar un paseo, un reconocimiento del lugar, y encuentro en la calle una manifestación ecologista. La preceden tres carros de policía, que se anuncian con sus luces azules intermitentes. Detrás de ellos, unos ochocientos o mil jóvenes cantan sus slogans rítmicos, tranquilos, en perfecto orden. Cierran el cortejo veinte o treinta policías armados de palos, provistos de cascos, y que caminan al mismo paso, con expresiones de aburrimiento. Desde las terrazas, los berlineses beben su leche, comen su carne con lechugas, y contemplan el desfile con la más perfecta indiferencia. Sin embargo, la juventud de los manifestantes, sus barbas, sus largas melenas, no demuestran que estén necesariamente equivocados.

INFORMACION CULTURAL

Visitantes

Patrick Caulfield. Artista plástico. Inglés

"Prints 1964 - 81" es el nombre de la importante exposición del artista Británico Patrick Caulfield que podrá ser vista en el Museo Nacional de Artes Plásticas a partir del 28 de agosto.

Patrick Caulfield es uno de los más destacados pintores británicos de su generación. Nació en 1936 y estudió en la Escuela de Arte de Chelsea y en el Real Colegio de Arte, donde junto a Peter Phillips, Allen Jones, David Hockney, R.B. Kitaj y otros, fue identificado con el movimiento de Pop Art en Gran Bretaña.

Los grabados de Caulfield son tan importantes como su pintura, y han ganado igual aclamación.

Esta exposición cubre la producción de Caulfield como grabador desde 1964, cuando el artista tenía 28 años, hasta 1983. Comprende 68 grabados e incluye una selección de 14 imágenes de la serie que Caulfield hizo en 1973 como ilustraciones a los poemas de Jules Laforgue, el poeta franco-uruguayo.

La exposición será inaugurada, con asistencia del artista y del Embajador de Gran Bretaña, hoy jueves 28 de agosto a las 19:30 horas en el Museo Nacional de Artes Plásticas, calle Tomás Giribaldi s/n, Parque Rodó.

Rodolfo Santana. Dramaturgo. Venezolano

Empeñado desde sus primeros trabajos en lograr un lenguaje y unos personajes de alta densidad social, saltando de la comedia a la tragedia, a bordo de humores corrosivos y cotidianos, sus principales obras pueden considerarse: "La empresa perdona un momento de locura" y "El animador" (Ganadoras del Premio Nacional de la Crítica 1978); "Gracias por los favores recibidos" (Premio Juana Sujo 1980); "Fin de round" (Premio Consejo Nacional de la Cultura 1982); "Historias de Cerro Arriba" (Premio Municipal de Teatro 1982, Premio Nacional de la Crítica 1982); "Los Criminales" llevada al cine por Clemente de la Cerda; "Los Ancianos"; "Primer día de Resurrección" y "Crónicas de la Cárcel Modelo".

Rodolfo Santana ha publicado: 8 Piezas Cortas (Universidad de Carabobo), Nuestro Padre Drácula (Monte Avila, 1969), Barbarroja (Premio Nacional de Teatro 1970, Monte Avila 1971), Tarántula (Mención de Honor Premio Internacional León Felipe. México. Monte Avila 1975), Piezas Perversas (Ediciones Fundarte 1978).

Cumpliendo una gira que incluye a Argentina y Brasil, el dramaturgo venezolano Rodolfo Santana arribó a Montevideo, donde permanecerá hasta el viernes 29 del corriente.

Durante su estadía, el autor de "La empresa perdona un momento de locura" y de otros títulos de gran éxito tomará contacto con los diferentes elencos y con dramaturgos a fin de intercambiar impresiones sobre la labor teatral que en la actualidad se lleva a cabo, propiciando nuevos aportes a una relación que se ha mantenido sumamente dinámica entre los respectivos ámbitos de Uruguay y Venezuela.

Hoy jueves, a las 20 horas: Conferencia abierta en Teatro Circular sobre Teatro Latinoamericano.

Concursos

Concurso de mascota y logotipo

La Comisión Nacional de Baby Fútbol y Pepsi-Cola, convocan a artistas nacionales.

Todos los artistas nacionales, sin límite de edad, podrán enviar originales a color de UNA MASCOTA y UN LOGOTIPO para la Comisión Nacional de Baby Fútbol, en hojas blancas que midan 20 cms. x 20 cms. como mínimo, incluyendo además reducciones de los mismos trabajos para su utilización como membretes de la papelería de la Institución.

Se instituye un Premio único, consistente en *N$ 15.000 para el ganador de la Mascota y N$ 15.000 para el del logotipo*, pudiendo el jurado determinar las menciones que estime necesarias.

Por mayor información, retirar las Bases del Concurso en Canelones 982.

Uruguayos premiados en Buenos Aires

Cuatro literatos uruguayos obtuvieron premios en el reciente certamen literario internacional "Libertador General San Martín" organizado por el Ateneo Cultural de Buenos Aires.

Al certamen se presentaron 26.893 obras en las disciplinas: Poesía, Poemas en prosa, Cuento, Ensayo y Aforismos-Apotegmas.

Los uruguayos galardonados fueron:

Lucio de la Torre Urizar, Primer Premio en Aforismos éditos, por su obra "Vida - Sentimiento - Amistad".

Lía Reis de Flechner, Segundo Premio en Poemas en Prosa éditos, con "Presencia y ausencia".

Judith Baco, Mención Especial en la misma categoría por la obra "Hiroshima".

Carlos H. Bonorino, Segundo Premio en Cuentos inéditos con "Apeadero Schmidelssohn". ".

Carlos Marquillo, Recomendación Especial por su obra "Cierta chica de ojos grises", Cuento inédito.

Concurso para Docentes de Enseñanza Primaria y Media

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que el Centro de Estudios Históricos, Navales y Marítimos de la Armada Nacional, llama a concurso de ensayos monográficos entre todos los docentes —incluso jubilados— pertenecientes a las ramas de la enseñanza primaria y media, sobre el tema "El Río de la Plata".

Los trabajos deberán considerar los aspectos geográficos, históricos, políticos y económicos y perseguir, esencialmente, una finalidad didáctica. Se podrá incluir, además, el tratamiento de otros aspectos que no contemple el temario, pero se estimen oportunos. Se otorgará un premio de N$ 150.000 en efectivo al trabajo seleccionado.

La recepción de los trabajos quedará abierta a partir del 1° de diciembre y se cerrará el 30 de diciembre de 1986, a la hora 12. Las obras deberán remitirse al Centro de Estudios Históricos, Navales y Marítimos, Rambla Costanera s/n y Luis Alberto de Herrera.

Mojones

Una nueva revista

Acaba de aparecer en nuestro medio una revista con muy especiales características: es una revista dedicada exclusivamente al video.

Su nombre: *Video News*. Revista Uruguaya de Video.

Su staff: Daniel Herrera Vidiella, redactor responsable: Elvio Gandolfo, asesor periodístico. Jorge Estellano, editor. Ludiano Lapene, diagramación. Jorge Torres, armado. Ariel Gómez, fotografía. Nancy Etcheverry, Marta Aldunate, secretaria.

En su editorial, bajo el título: "Entre carretas y rascacielos" se explica: "Pionera por ser la primera revista uruguaya dedicada íntegramente al video, informará mensualmente, con los más altos niveles de calidad gráfica y periodística, sobre las novedades aparecidas en nuestro medio y en el mundo, sobre los aspectos mecánicos y de servicio de los aparatos no sólo de proyección sino también de filmación de video. En el aspecto informativo entrevisatará a personalidades del medio local, incluido el cinematográfico, que tan ligado está a este nuevo territorio. Y dejará sus páginas abiertas a sugerencias, colaboraciones, e incluso críticas que puedan mejorar nuestro servicio".

Cumpliendo con lo anunciado, este primer número se presenta en un buen papel satinado, con muchas fotos, varias páginas a color y una prolija diagramación.

Las 24 páginas de que consta la revista se reparten en dos de "pastillas de información", una de opinión (en este número a cargo de Jorge Abbondanza), y las demás con análisis e información sobre todo lo relativo al consumo de videos. Vemos así dos páginas dedicadas a *Amadeus*, bajo el rótulo "Video Coronado", una sección de Rankings, elaborada a partir de los rankings que realizan los videoclubs locales y de la información que llega de Argentina y Estados Unidos.

Esta lista de los diez videos más vistos en el mes, se amplía con comentarios sobre cada uno de ellos.

Se incluyen otras secciones bajo los títulos: "Lo que vendrá", "Para grabar en TV", "Video Games", "Técnica", "Porno" y "Video Guía".

Se anuncia, además, la apertura de una sección de Correo y Avisos Clasificados Gratis, con el fin de convertir a la revista en un efectivo lugar de encuentro de todos los aficionados al video.

El precio de venta de la revista es de N$ 250, pero se establece una suscripción promocional para los primeros 300 suscriptores de N$ 675 por un trimestre y de N$ 1.350 por un semestre.

Todo lo demás

Becas para curso de adiestramiento en medición y evaluación del aprendizaje

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Organización de los Estados Americanos ofrece becas para participar del Curso de Adiestramiento en Desarrollo de Instrumentos de Medición y Evaluación del Aprendizaje.

Dicho Curso tiene como objetivos, entre otros, incrementar la comprensión de los fundamentos de evaluación educativos y procedimientos básicos de medición; proporcionar experiencias en construcción de instrumentos para medir el rendimiento escolar, etc.

Sede: Universidad del Valle, Guatemala.

Requisitos:

- Ser profesional de la educación en servicio (funcionario del Ministerio o Secretaría de educación: supervisor o profesor de educación secundaria, primaria y parvularia) vinculado a programas de admisión, orientación, planeamiento educativo, administración escolar, desarrollo de currícula y otras actividades relacionadas con la evaluación y medición educativa.
- Ser presentado por una institución afín al tema del curso.

Fecha límite de presentación de solicitudes: 29 de agosto de 1986.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Oficina de la OEA en el Uruguay, Avda. 18 de Julio 1455, Piso 4, de lunes a viernes de 9 a 12 horas.

"La cantante calva" ayer Buenos Aires, hoy Montevideo

Teatro Uno reestrenó en el Teatro del Notariado, su versión 1986 de "La cantante calva" de Ionesco, luego de su exitosa temporada en la ciudad de Buenos Aires.

La actual versión del espectáculo, estrenado "en el final mismo de un largo período de la vida nacional (el Montevideo casi electoral de abril 1984)", ha experimentado algunas variantes: una mayor soltura, un diálogo más directo con el espectador y una banda sonora que toma elementos de la realidad rioplatense más próxima.

Las funciones en Teatro del Notariado serán: jueves a lunes a las 21:30 hs. y domingos a las 18:30 hs. Lunes populares y jueves y viernes descuentos para estudiantes y pasivos. La temporada abarcará tan sólo *diez únicas funciones*.

Je Je Circulando

Producciones Deterror presenta: Je Je, espectáculo humorístico-musical con MATEO y el Trío Caramelo. Todos los sábados de agosto en trasnoche (0:30 hs.), Sala 1 *Teatro Circular*, Rondeau y Pza. Libertad (últimas funciones).

La Máquina en el Templo

La Máquina del Tiempo presenta a Fernando Cabrera - Urbano Moraes y Mateo. El jueves 28 a las 22 hs. en el *Templo del Sol*, Br. España 2109 casi P. de María.

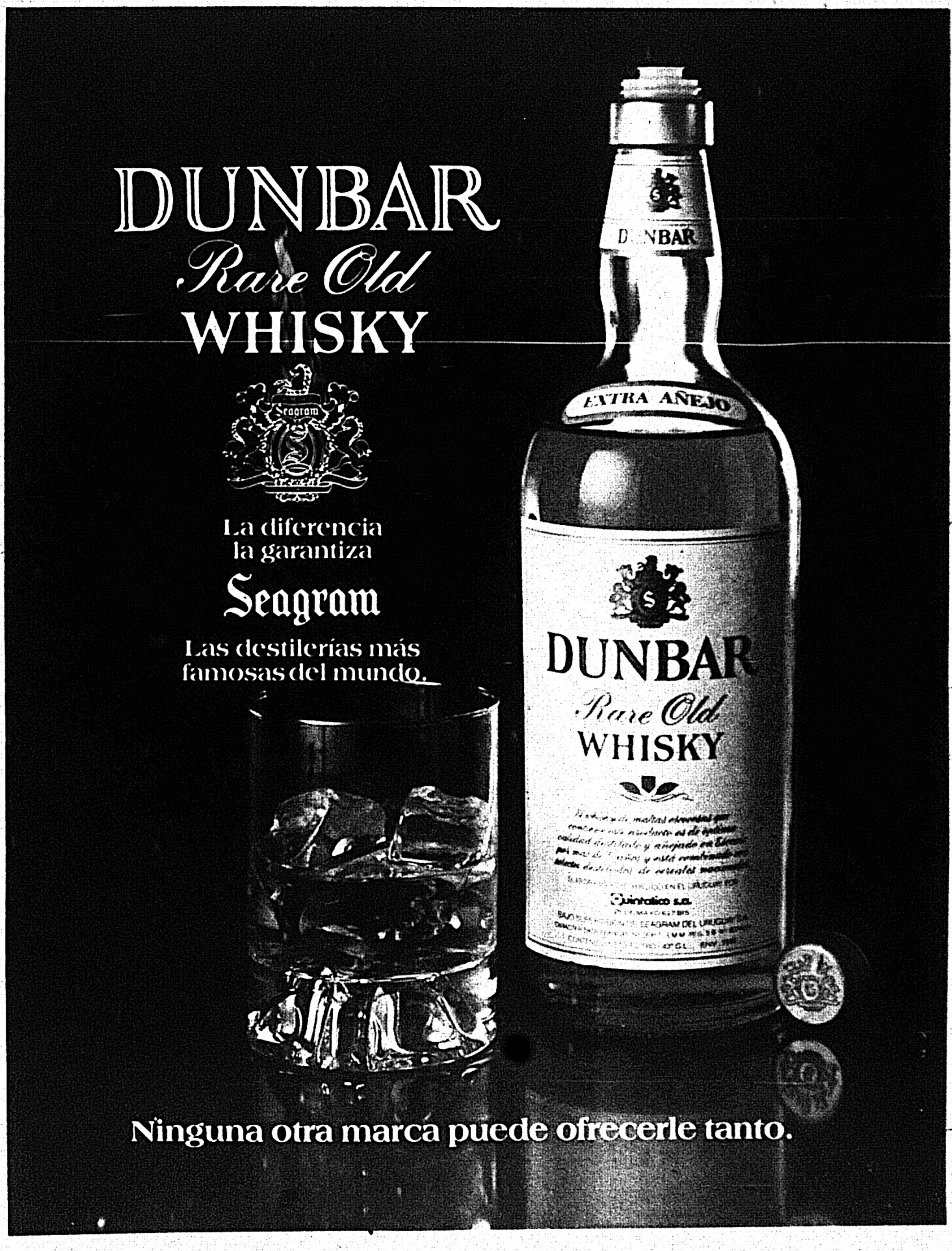
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia la garantiza
Seagram
Las destilerías más famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

COLUMNA

Brindis por Pierrot: embrión de identidad cultural

por Rafael Bayce

Brindis por Pierrot, tema de Jaime Roos interpretado por el Canario Luna, el mayor éxito en ventas de 1986, desmiente una vez más apocalípticos lugares comunes sobre imperialismo cultural. Por el contrario, enraiza su suceso en la síntesis que realiza de nuestra música urbana de las últimas décadas, en la catarsis que posibilita de partes inconfesas de nuestro mundo interior, en la adecuada trasmisión del sentir de la nueva bohemia urbana sin renegar de la antigua. Finalmente, su aceptación masiva independiente de edades, barrios y estratos sociales, sugiere un camino para la construcción de una identidad cultural que trasciende lo musical para proyectarse hacia la sociedad toda.

La modorra intelectual de los obsoletos creyentes en la inevitable invasión cultural anglosajona en América Latina y en el Uruguay, se conmoverá incrédula frente al persistente hecho de que en los últimos meses, de los 10 discos de larga duración más vendidos en nuestro país, no menos de 5 son de música y/o conjuntos uruguayos. Más aún, actualmente los 2 más vendidos también lo son. Y así ha sido prácticamente en los últimos años. El ranking de ventas en los años 80 es más uruguayo y latinoamericano hoy que en los año 70 y que en los 60. El imperialismo cultural ha desviado su foco y el imperialismo financiero ha impuesto su modalidad al anterior: he aquí dos verdades parciales que pueden restituir el equilibrio psíquico-ideológico de los apocalípticos.

Pero lo cierto es que desde este Carnaval hasta el presente, el larga duración 'Brindis por Pierrot' de Jaime Roos ha estado en el primero o segundo lugar en ventas en el Uruguay, principalmente por obra y gracia del tema homónimo, compuesto por Roos y cantado por el Canario Luna.

¿Qué hay en este tema que ha provocado su inmenso éxito, que ha traspasado las acostumbradas barreras de la edad, que ha atravesado todos los barrios y regiones del país, que ha borrado estratos sociales en su imposición?

¿Por qué en las oficinas, al retirarse, tantos uruguayos dicen "me voy" tal como el Canario Luna lo canta en la segunda parte de la canción? ¿Por qué se volvió una broma igualmente común abrir la puerta y preguntar por Molina, glosando el comienzo del tema en recitado interrogatorio?

Quizá, por una conjunción de razones que intentaremos rastrear.

La liberación de nuestros antihéroes

El tema se abre y se cierra con dos recitados evocativos. En el primero de ellos, Jaime Roos convoca a sus 'fantasmas', a los espíritus que lo acompañan como Pierrot de la noche de la nueva bohemia montevideana, a las musas inspiradoras de una filosofía bolichera de vida hecha de copas, confidencias y reflexión vital. En el último, es el Canario Luna el que convoca los suyos. En el medio del tema son, quizá, fantasmas mutuos.

En ambos casos, además de algunos personajes más o menos conocidos de los oyentes, están presentes algunos otros que, como los pistoleros argentinos que cayeron matando en duelo con la policía o como el delincuente Mincho Martincorena, son antihéroes que nos conmovieron más allá de la valoración que la sociedad global ha hecho de ellos. Son protagonistas de hechos que marcaron nuestra sensibilidad moral por la fuerza y la pureza de sus gestos,símbolos vivos de rasgos de carácter que dejan su impronta en un niño y en un adolescente, aunque no se nos impongan como personas totales.

No confundamos a los argentinos y al Mincho de Roos con el Chueco Maciel de Viglietti. No se está fabricando un Robin Hood criollo. Simplemente, Jaime Roos y el Canario Luna nos están posibilitando el convocar a nuestros antiguamente inconfesables personajes de la niñez y la adolescencia, aquellos no considerados tales por la sociedad toda, pero que nos acompañan como fantasmas y musas inspiradoras en nuestro espíritu. Y todos le agradecemos a Jaime Roos el haber legitimado la vigencia de estos antihéroes y el habernos permitido la catarsis de poder convocarlos con menor remordimiento.

Una síntesis de nuestra música urbana

En su composición, Jaime Roos mezcla afortunadamente muchos de los elementos musicales que han marcado la sensibilidad musical del habitante urbano uruguayo de las últimas cuatro décadas.

El primer tema es un tango, pero cantado con la voz murguera y zarzuelera del Canario Luna, acompañado por acordes de bossa nova y toques de bolero y samba-canción. El segundo tema está cantado en estilo de música tropical con giros zarzueleros también. Una tercera parte más tanguera y un tema final del tipo de los choros y baiones de los Carnavales de los años 50 remata la síntesis musical hecha por Jaime Roos, con el fondo rítmico continuo de la percusión murguera y el contrapunto dialogante del coro de 'Falta y Resto'.

Cada oyente puede identificarse un poco con alguno de los estilos musicales y ritmos fusionados en un sabio crisol urbano. Pero todos sienten que eso es la música ciudadana del Uruguay, del Montevideo de los últimos tiempos, presente que sintetiza pasado de todos y cada uno. Y nadie como el Canario Luna para cantar esa síntesis, por su estilo ecléctico y poderoso, lleno de matices y resabios de diferentes estilos. Simbiosis asombrosa de la composición de Roos con la interpretación de Luna.

El sentir de la nueva bohemia

Pero no sólo hay una legitimación de lo entrañable e inconfesable y una doble síntesis composicional e interpretativa de la música ciudadana uruguaya de los últimos tiempos.

Hay en la letra una versión ajustada del sentir de la nueva bohemia nocturna ciudadana que tiene sus continuidades y diferencias con el sentir de la bohemia tanguera y que hace posible el éxito transgeneracional del tema.

La amarga y desesperanzada sabiduría discepoliana, versión criolla de la angustia existencial en lenguaje lunfardo, está presente en la figura de 'nos tiran a la cancha a jugar sin preguntarnos... ¡y de golero!' y agrega que cuando nos empieza a ir bien nos cobran penal, aludiendo a la continua aparición de obstáculos en la realización de un destino ya marcado desde el vamos por el signo de la ineluctabilidad y de su imposible manipulación por nosotros.

Pero ese discepolianismo de Roos, que debe resultar tan atractivo para la estructura demográfica del Uruguay y para su herencia tanguera y cambalachera, no tiene la visión fatalista, de estética del masoquismo, de ubi sunt manriqueano, de nostalgia por un tiempo pasado mejor que no volverá.

En Jaime Roos hay una vuelta de tuerca optimista, espiritual, absolutamente opuesta a la discepoliana y manriqueana. Roos le canta a un triunfo del mundo interior del personaje sobre el deterioro material anejo al pasaje del tiempo. Pierrot no tiene ni tumba (o sea, dónde caerse muerto) pero es él el que canta, sobreponiéndose por su arte a la materialidad de su existencia y tomándose la revancha desde él; no tiene quejas, pero llora, no de tristeza sino probablemente de alegría; finalmente, parece que está solo, lo creen solo, pero está acompañado de sus 'fantasmas' que no son parte de un pasado ya ido y acabado que se añora, sino que son parte de un presente que enriquece al personaje y lo acompaña en espíritu. Es el triunfo del mundo interior del personaje sobre el deterioro temporal del mundo exterior. Un perfecto antitango, sin esa nostalgia pesimista y masoquistamente sabia que los jóvenes rechazan del tango.

Por todo ello jóvenes y adultos se identifican con Pierrot.

Un embrión de identidad cultural

Esta liberación transgeneracional de antihéroes, esa síntesis de estilos musicales y de sentires bohemios configuran una muy acertada manera de construcción de un embrión de identidad cultural de la que estamos muy necesitados los uruguayos, sin tradiciones culturales fuertes, país de aluvión inmigracional, dependiente y de esencial apertura a un mundo circundante inmensamente mayor que el nuestro.

Y señala un paradigma del camino de búsqueda de una identidad cultural, que no está, claro, en las puntas de flecha de los arqueólogos ni en la búsqueda del modo africano de batir un tambor. Está en la construcción cotidiana de una realidad presente, con raíces eclécticas y con fusiones atrevidas, una construcción constante de esencias en intercambio endógeno y exógeno, como corresponde a un mundo crecientemente unificado, bien o mal.

Ud., lector, no era más usted cuando berreaba y pateaba en el aire en su cuna, es más usted ahora, cuando ha sobrevivido a una multitud de hechos que lo han vuelto más singular que antes, síntesis de una cada vez más irrepetible fusión de experiencias. La identidad no es estática sino dinámica, debe construirse continuamente como recreación de un pasado hacia un proyecto de futuro en una síntesis sui generis. El hombre no es un protozoario pervertido que ha mancillado el sagrado orden natural produciendo células, órganos, funciones e intentando conquistar progresivamente la naturaleza que lo sojuzgaba antes.

Y la gente oscuramente reconoce cuando alguien consigue expresar su identidad, completádola así en su manifestación extrínseca. Ese es un instante mágico, como el que le ocurrió a Jaime Roos y al Canario Luna en Colonia. Después de satisfacer el pedido de bis por 'Brindis por Pierrot', cuando bajaban del palco, el público irrumpió espontáneamente en un ¡Uruguay! ¡Uruguay! ¡Uruguay!

Que lo que Jaime Roos y el Canario Luna han buscado y conseguido sirva de modelo pra todo nuestro estilo nacional: sin xenofobias, sin falsas búsqueds de orígenes, sin renegar tradiciones pero trascendiéndolas, sin añoranzas y con esperanzas, con rica vida interior.

Otro brindis por Pierrot. Otro brindis por la unión.

La Comedia Francesa en Montevideo

El respeto por la tradición

por Tomás Wahrmann

La reciente visita de la Comédie Française a nuestro país, permitió el reencuentro de nuestro público con uno de los elencos más importantes del Teatro Francés. Fundada en 1680 por Luis XIV, y con un repertorio de dos mil quinientas obras, en su mayoría clásicos, se ha convertido en un verdadero símbolo de la tradición cultural francesa. Durante la breve temporada cumplida en el Teatro Solís, ofreció dos espectáculos: "La Parisienne" de Henri Becque y "Elvire-Jouvet 40", de Brigitte Jacques en base a versiones taquigráficas de las clases de Jouvet sobre la última escena de "Don Juan" de Molière.

La parisienne

Liberado de los convencionalismos neoclásicos de la representación teatral, el realismo dramático surgió en Europa en la segunda mitad del siglo pasado. Basándose en que la escena tenía que ajustarse a la "naturaleza", se propuso un teatro que reflejase la realidad, tal cual es, una realidad de seres humanos que sienten y obran en lugares concretos, en un mundo material. El estilo de producción se basó en la ilusión de la verdad en escena, los decorados pintados se sustituyen por puertas y ventanas reales, y una cuarta pared supuesta en la embocadura del escenario permite al auditorio presenciar lo que ocurre. A ello se agregó el ambiente como un elemento condicionador y realidad imprescindible a la que el individuo se opone o altera, y que es presentado como fuente de conflictos en muchas comedias.

La consideración principal de Becque en "La Parisienne" es la amoralidad de la sociedad parisina de fines del siglo pasado. Estrenada en 1885, la visión del autor no es la de un moralista, sino la de un observador crítico de la burguesía. Con un espíritu irreverente, abundancia de epigramas y juegos verbales, Becque logra un fiel retrato de un sector de la sociedad, sin una palabra de más, sin rasgos de artificialidad y sin complicaciones.

La acción cómica se basa en que las relaciones extraconyugales de Clotilde son lícitas, no causan perjuicios a terceros y hasta ayudan a levantar el status de su marido. La protagonista no sólo se considera una esposa fiel sino el prototipo de la mujer que piensa como es debido y hasta reprocha a su amante su irreligiosidad. La introducción de un nuevo amante en escena, además de ser un pretexto para el desarrollo dramático, permite al dramaturgo remarcar la legitimidad del "menage á trois" como una situación socialmente aceptable. Luego de su partida, Clotilde reconstruye su triángulo y la vida vuelve a transcurrir normalmente.

Pero pese a que Becque intenta reproducir la vida real, sólo estamos ante un espectáculo. Poner en escena la realidad revela precisamente el conformismo del autor, quien se limita a describir irónica y morosamente su ambiente. La pretendida crítica se desdibuja al ofrecernos una mera reproducción mecanicista de una realidad escandalosa. Becque, y los realistas de hace un siglo, se sentían tan a gusto en el mundo que supuestamente querían reformar, como los burgueses en sus seguros sillones de la platea. Y lo que entonces pudo ser un "exposé" hoy resulta frívolo. El concepto estético manejado por los realistas de la segunda mitad del siglo pasado es hoy día materia más sociológica que teatral y la inclusión de "La Parisienne" en el catálogo de obras representables por la Comédie revela su carácter de monumento de la cultura francesa.

Philippe Clévenont

Esta puesta en escena fue sólo una muestra de virtuosismo de parte del elenco que nos visitara, un homenaje a un realismo clásico y de museo. La dirección, a cargo de Paul Vechiali, muestra una calidad digna de un arqueólogo del teatro. Pulido y sofisticado, acompasando en forma ajustada, la acción al texto, el director sólo lustra y relustra un bronce viejo sin sacarle el brillo de una nueva óptica. Su creatividad se reduce al perfeccionamiento de detalles, haciendo gala de su oficio de cineasta en varios pasajes resueltos con singular efectividad, logrando por tramos disimular la morosidad original de la obra. Para ello cuenta con un elenco afiatado y de gran profesionalismo en el que se destaca Dominique Constanza en su papel de Clotilde. Con una elegancia natural, subrayada por el vestuario, sus desplazamientos escénicos, cambios de tonos y gestos sutiles, se conjugan para redondear una labor pulida y rigurosa. Pero, a pesar de contar con el agregado de excelencias en los rubros técnicos, en particular una iluminación sugestiva y precisa, esta puesta no logró rejuvenecer una obra que quizás, tampoco lo permita.

Elvire - Jouvet 40

El segundo espectáculo presentado por la Comédie, logra resultados completamente diferentes. El armado del texto corre por cuenta de Brigitte Jacques, que se basó en las versiones taquigráficas de siete clases de Jouvet en el Conservatorio Nacional de Arte Dramático de París. Durante las mismas, una de sus mejores alumnas, Claudia, ensaya la última escena de Elvira de "Don Juan" y debe repetirlas hasta lograr la fuerza interpretativa que el maestro le reclama.

Discípulo de Copeau, Jouvet compartió con él su concepción del Teatro. Durante casi treinta años interpretó y dirigió las obras más importantes de la dramaturgia francesa, basándose en los principios de un movimiento teatral que intentaba fundir la teatralidad con el realismo. Para ello no tenía ningún programa específico, pero proclamaba "la libertad del espíritu en el escenario por medio de una técnica profunda y bien asimilada". La adecuada compaginación de las lecciones de Jouvet, nos permiten acercarnos a la especial atención que este director le prestaba al estilo de actuación que le permitiera al alumno posesionarse convincentemente de un papel. Para ello cultivó su sensibilidad histriónica, enseñándole a expresarse y a dar más vigor a la interpretación, a la vez que lo obligaba a penetrar en la sicología del personaje. Pero por sobre todo, insistía en liberar de rutina a la tradición teatral para lograr una relectura de textos y de puestas en escena.

Dominique Constanza

Durante las siete sesiones, Jouvet intenta que Claudia profundice su actuación a través del descubrimiento de las acciones de su personaje y una identificación con su carácter. Sólo mediante la penetración de los sentimientos de Elvira, la actriz podrá llegar a un estado interior de absoluta entrega, indispensable para que la representación se convierta en una verdadera confesión, tal como lo exige el maestro. "Yo os he amado tanto..." le dice Elvira a Don Juan, y Claudia lo debe repetir una y otra vez, indagando las diferentes posibilidades de la escena. Y cuando, al final, logra darle la convicción total a su personaje, es Jouvet quien ama el trabajo de su alumna. Esta exigencia permanente del maestro en el perfeccionamiento del artista logra además, reflejar su preocupación por la preservación de los valores humanistas, en medio del clima de honda desintegración de la Guerra (las clases tuvieron lugar entre febrero y setiembre de 1940). Pero el triunfo de Claudia es efímero, al día siguiente de obtener los primeros premios en el concurso del Conservatorio, es denunciada ante los nazis como judía e impedida de actuar durante la guerra, y la profunda honestidad de Jouvet lo lleva al exilio al ver cercenadas sus libertades artísticas.

La puesta en escena de Brigitte Jacques logra recrear la atmósfera imperante durante aquellos ensayos con una gran economía de recursos: apenas una tela blanca en los sillones de platea y un telón de fondo en el escenario vacío. Una voz en off en la penumbra le alcanza para enlazar las diferentes escenas con la realidad exterior. Con un fino sentido del tiempo teatral, la directora consigue atrapar al público en un espectáculo donde la ilusión creada por el parlamento de Elvira se fractura para transformarse en una meditación profunda sobre el arte del actor. La utilización de la platea, presindiendo completamente de los espectadores, los convierte en testigos presenciales del empeño de Jouvet en la transformación de Claudia. El rigor en la indicación de los movimientos de los actores y el cuidado en el armado del espectáculo transforman las clases de un director en una muestra de teatro bien realizado.

Para ello se apoya en la formidable actuación de Philippe Clévenont. La seguridad de sus movimientos, el control de los más mínimos gestos, y la contención de los tonos de voz se conjugan a la perfección con la naturalidad con que encarna a Jouvet, la intensidad de sus emociones y la autoridad con que da sus clases. El magnetismo de su presencia contribuye a una labor tan intensa como inteligente. A su vez, el entusiasmo y la gracia de María de Medeiros en su papel de Claudia se complementan con una gran sensibilidad que le permite transmitir las emociones, la inocencia y la juventud que el personaje requiere. Eric Vigner y Vincent Vallier se adecúan perfectamente a sus papeles para completar un espectáculo logrado pero cuya eficacia se resiente al mantener al público como un mero consumidor pasivo de la obra.

Conclusiones

Ambos espectáculos apuestan a una misma concepción estética. El naturalismo de "Elvire...", basado en clases dictadas por Jouvet, se acerca claramente en estilo al diálogo realista utilizado por Becque para hacer hablar a sus personajes. La solidez de los decorados y utilería de "La Parisienne" pretenden crear la misma ilusión de naturalidad que las butacas vacías en medio del público. Las diferencias de intensidad en las actuaciones de ambos elencos no pretenden disimular que ambos provienen de la misma escuela.

Pero mientras que el primer espectáculo no logró más que mostrar un modelo de teatro perimido y caduco, la percepción de Brigitte Jacques y la presencia de Philippe Clevenot lograron atraer la atención de los espectadores develándoles la magia del arte teatral aunque sin lograr sumergirlos en ella. La elegancia y el refinamiento que mostró la Comédie Française en esta breve presentación en nuestra ciudad, reafirmaron su intención de preservar una tradición cultural que ya cumplió 306 años. Pero para que retome su papel de elemento activo en la vida cultural de un pueblo debe encontrar el camino que revitalice y renueve el quehacer teatral en su totalidad.

MUSICA/PLASTICA

La posmodernidad

El gel y los sobretodos negros

por Raúl Forlán Lamarque

"Desprejuiciados son los que
| vendrán,
y los que están, ya no me
| importan más".

Charly García

"Volver no tiene sentido, tampoco
| vivir aquí"

Jaime Ross

Los tiempos han cambiado, como en los sesenta predijo el viejo Bob Dylan. Su mutación, en torno de desordenado calidoscopio, ha ido traspasando murallones bélicos, inflamados, y también, la verborragia decisivamente autoritaria.

El movimiento de la *cosidad* se ha ido reciclando, depurando sus grandilocuentes asperezas; y en la contratapa del ciudadano tipo comprometido con el tiempo que le ha tocado vivir, se está magnificando una *ética de la prescindencia*. ¿Acaso, en la dentadura claroscura de las metrópolis, se está estimulando un nuevo lenguaje? Renovar es remover; remover es renacer; renacer es resistir; resistir es recrear; recrear es rememorar; rememorar es repasar; repasar es regenerar; regenerar es retratar; retratar es replantear; replantear es recaudar. No habrá retrasos.

Y no se trata, claro está, de un mero juego de palabras provocando un encadenamiento de asociaciones fonéticas. Es ir tentando, quizás, en esa recaudación final, la respuesta porfiada a una palabrita seductora y que, en limpia viñeta o etiqueta grafítica, anda totalizando diversas franjas de adolescentes y asustando a la gerontocracia: la *posmodernidad*.

¿Cómo definir la *posmodernidad*? ¿Se trata de una versión mejorada del *cambalache* vivencial? ¿O una deformación de la formalidad? ¿El contenido vacío de contenido? ¿Una estética de la presencia donde no cabe la ausencia? Ingresemos, entonces, a la era de las terminales de video.

Puente Aéreo: Londres-Nueva York

El *No Future* de los *Sex Pistols* que, en 1976, desde un barco del río Támesis, cruzó el Océano Atlántico sacudiendo levemente los cartelones del mundo del *Cinzano* y la *Coca Cola*, se ha ido devaluando, en su franqueza contestataria y en su guturalidad subterránea —que pedía una oportunidad para los hacinamientos en indigeribles monobloques—, debido a la orgía de grupos *pop* o *tecno-pop*.

Los rostros andróginos de Sting y David Bowie, desde una refinadísima concepción poética, apadrinan de alguna manera otras posturas de menor calibre, más bien residuales, como el caso de *Duran Duran* o *Culture Club*, que insisten en recostarse en una estética del maquillaje y la indiferencia.

En Nueva York, salvo la vanguardia del *Stop making sense* ("Deja de ser coherente") de David Byrne (*Talking Heads*), el rigurosísimo catálogo de la ECM Records, o la tónica susceptibilizadora de Bruce Springsteen, John Cougar o Tom Waits, se multiplican las grandes escenografías del video-clip y el *that's al right*.

The Cure, a su vez, en la voz de su líder Robert Smith, propone un itinerario circular, hermético, sin callejones de emergencia, claustrofóbico, que se atreve a visualizar *el día después*, pero asimismo el estrangulamiento fatal de nuestras huesuras, beaudelarianamente.

Nada se desdobla: está la presión reaganiana o thatcheriana; el puñetazo a la mandíbula de la imbecilidad por parte de los irlandeses *U2*. Nada se desdobla: todo se acumula y se entremezcla, y en la gran pantalla del video imperial, podrá aparecer la cara del *Big Brother* de Orwell sin que nadie se sorprenda. Podrá caer un misil, y probablemente, los posmodernos, tan sólo atinarán a desodorizarse los muñones. Se trata, en definitiva, de que luego de la guerra fría y Vietnam, y otras enajenaciones en clave de horror, nada importa y nada asombra. Es, sencillamente, vivir minuto a minuto el día que vendrá. No hay *antes* ni *después*. Existe el *ahora* convocando al happening. Mañana *fue* otro día.

Madrid me mata

Y se ha autoproclamado capital de la posmodernidad. La *movida* que solventó el gran Tierno Galván anima el paisaje en decadencia, regenerándolo y provocando una atmósfera fiestera. Lo nuevo no significa nada. La realidad, ese escozor, se teledirige desde la televisión. No hay posibilidad de respetuosidad: *"mundo pasa, mundo corre"*, deja sus marcas, pero al final su dinámica confesional será un gran parque de diversiones. La estridencia de lo aparente, el *gel* y los sobretodos largos, procuran un paraíso *¡ya!* Y no hay posibilidad de regreso. El que se queda a mitad de camino, está muerto. Y los muertos no hablan. Sólo balbucean.

The Buenos Aires Affair

"Nada, nada personal", canta Gustavo Ceratti, guitarrista de los *Soda Stereo*. ¿Despersonalizar la personalidad? A velocidad cocaína, Buenos Aires se asume como metrópolis. Boca de camaleón, y como en un gran supermercado, la ciudad asimila su amplia emocionalidad. *"Hay tantas chicas castradas y tantos chicos que, al fin, no se enteran que ni el mundo da vueltas"*, dice discepolianamente Charly García. *"¿Será que nací en el sur?"*, insiste García, otra vez en clave de tango.

Todo parece plastificarse, y después el horror de las Malvinas y los 30.000 desaparecidos, el miedo al miedo promete ser un síntoma de antigüedad. El escepticismo empapa las canciones y se sueña un mundo de autopistas y blade-runners. Porque parafraseando a Ceratti: ¿es que puede haber algo absolutamente personal, contradiciendo las imágenes de video? Y si nada es personal, entonces, poco importará estrellarse contra un semáforo. ¿Mañana será otro día?

Montevideo madre cruel

Falquianamente, o desasida e inasible, la ciudad lenta y (de) generacionalmente aturdida, en ritmo de teléfono ocupado, va sedimentando nuevas incorporaciones luego de doce almanaques signados por la arbitrariedad y el mal aliento de los uniformes.

La posible literatura escrita en las paredes, que en su deseo pluralizan reivindicaciones sociales, ha ensanchado su espacio de acción dando luz verde al humor corrosivo y a la postura un tanto anarquista de los más jóvenes. Ya no se trata del *"prohibido prohibir"* de André Breton, sino de que, en Montevideo, para muchos adolescentes, no ocurre *"nada especial"*. Como dice el grupo *Los Traidores* tan sólo *"será un día más"*, y de *"gritar, gritar"*, en el caso de *Los Estómagos*, ante los tardíos encasillamientos y la xenofobialidad.

Sin embargo, en Montevideo parecen, además, advertirse —globalmente— actitudes contenedoras. La posible interrelación entre incondicionales y detractadores, se vehiculiza quizás en una forma más fluida y sensata. Hay radicalismos, sí, a uno y otro lado del videoclip; pero en definitiva, en la aldea, la peculiaridad de que *"todos se conocen"* dilata tensiones.

Por eso el nihilismo y la militancia enfervorizada, el *"pasar de todo"* (como dicen los españoles) y el desafío consciente al tiempo que nos ha tocado vivir, en lugar de enfrentarse a nivel de amigo-enemigo, parecen justificarse. En Montevideo, y si es que en realidad la posmodernidad ha arribado, seguramente —a secas— mañana será otro día, y nadie, absolutamente nadie, escapará los 29 de cada mes a comer ñoquis y a poner una moneda debajo del plato.

Luis Camnitzer en el Museo Nacional

Una extraña poética visual

Sin du[illegible] este suceso, este redescubrimiento de Camnitzer, provocará desubicaciones varias. Particularmente, dado el marco contextual en que se produce. Un medio plástico desorientado, disperso, agobiado por lastres rutinarios y anquilosantes, se enfrentará con una metodología creativa en continua interrogación, con una perseverancia investigadora pautada por claras motivaciones y aún más claros objetivos. Un medio plástico acostumbrado a minimizar y de alguna manera marginar los impulsos experimentadores, deberá sopesar dos décadas de tarea inteligente, revulsiva, inconformista. Un medio plástico que suele tolerar la "rareza" formal, la ruptura anticonvencional, como una erupción pasajera, casi sinónima de inmadurez cronológica, accederá a un creador prestigioso, relevante, de pródiga veteranía, que ha hecho de esos "síntomas" su modalidad expresiva por excelencia. Un medio plástico que por permisividad e inercia, persiste en distorsionar las aptitudes sensibles del espectador, encerrándolo en bretes de caducidad o pasatismo, tendrá que explicarse y explicar una obra signada por la originalidad, difícilmente catalogable, ajena a estereotipos y simplificaciones. Un medio plástico que ha consagrado la impuridad de todo arte politizado, reputándolo prejuiciosamente de panfletario, deberá convenir que el ejercicio creativo sigue siendo cuestión de fertilidad y talento, que nada tienen que ver las opcionalidades temáticas con las categorías cualitativas. Un medio plástico apegado a dogmas, códigos y precepturas, se sorprenderá de la trastocación inevitable provocada por las desconcertantes paradojas que propone un arte de ideas, una distanciada y extrañísima poética de lo visual.

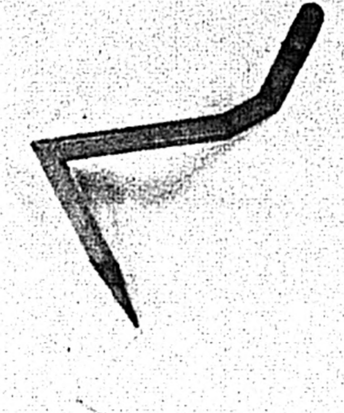

Claro, si se quiere mediatizar esta obra compleja, a veces sólo apresable como un ligero rozamiento, basta con etiquetar cómodamente. Su autor es "conceptualista", y punto. Dentro de las difusas demarcaciones del arte conceptual, podría acercarse a Joseph Kosuth, dada su común avidez por la revaloración de la palabra. También pueden descubrirse proximidades formales: Sol Le Witt, tanto por su refinamiento minimalista como por sus complejidades perceptivas. Y por supuesto algunas herencias más o menos inmediatas: Duchamp, que sirve para todo, y Magritte, por su similar lirismo distanciado y absurdo. En general, reniego de la obsesión culturalista por inventar árboles genealógicos creativos. En el caso, reniego doblemente. Las divagaciones de Kosuth y sus acólitos de "Art and Language", se empantanaron en un mero juego tautológico; para ellos hacer arte era hablar siempre sobre arte, en un círculo vicioso de discursos herméticos y repetitivos, ajenos a cualquier contingencia exterior. En Camnitzer el arte no se desprende de la vida, de sus circunstancias históricas concretas. Sus despojamientos expresivos no son suplantados por la narración literaria. Por el contrario, sus imágenes, sus objetos, alcanzan una identidad sensible definitiva, gracias al texto. Las frases, sugerentemente poéticas y nada discursivas, son una apoyatura, una clave suministrada al espectador para provocar su participación afectiva. Camnitzer ofrece un punto de partida, las palabras son el nexo y la historia termina concluyendo en el espectador; el punto de partida será siempre el mismo, el de llegada no. El espectador deberá abandonar la pasividad contemplativa para "terminar" la historia, o sea ejercer su propio acto creativo. Nacerán entonces, tantas historias como espectadores y todas serán válidas. En esta correspondencia dialéctica, la palabra no sustituye; apenas sugiere, estimula. Precisando de igual modo, pueden desarticularse otras influencias mencionadas. Le Witt, por ejemplo, es un fanático de la austera belleza ensimismada, narcisista. En Camnitzer, la pureza o incluso el refinamiento formal, son nuevamente medios y no fines. Menos irritantes o más ajustadas, me resultan tanto la evocación duchampiana como la magrittiana. En tanto "hacedor de arte", sin mayores distingos, la cercanía con el mítico maestro dadaísta, corresponde.

Con Magritte, el parentesco es menos nítido; afinidad de clima, antes que afinidad de intereses. Pero por sobre todas las cosas, más allá de incidencias previsibles, reivindico un creador íntegro, casi total. Cuando en el catálogo se arriesga a decir: "Soy omnipotente y hago lo que se me da la gana", puedo jurar que no está incurriendo en un acto de soberbia. Está enunciando una definitiva reafirmación de su ilimitada libertad creadora. Muchos hay que la sienten, pero no se atreven a formularla en voz alta. Sin embargo, es gracias a ella que las artes de estos tiempos tecnológicos, aún logran ser una respuesta del hombre.

Alfredo Torres

La tragedia cotidiana

TASIO. España, 1984. Director: Montxo Armendáriz. Productor: Elías Querejeta. Música: Angel Illarramendi. Fotografía: J. L. Alcaine. Con Patxi Bisquert, Amaia Lasa, Isidro José Solano, Garikoitz Mendigutxia. Estreno: Centrocine, 15/8/86.

> *¿Es absolutamente necesario dar alaridos como los Atridas para que un Dios eterno se muestre en nuestra vida?*
>
> *Maurice Maeterlinck*

Películas como *Tasio* demuestran, y nunca está demás decirlo, que cuando hay sensibilidad directriz se puede filmar el silencio, la obstinación y todo el torrente vital de una existencia prácticamente cerrada para el mundo circundante. Porque más allá de las imágenes, que son de una belleza estremecedora, surge una riqueza conceptual pocas veces vista en proporción al esqueleto anecdótico de la obra.

Tasio es el nombre de un carbonero apegado a su tierra, alguien que creció, vivió y morirá en el seno de un paisaje que sólo a fuerza de males separa a sus hijos de las frondosas raíces que los atan. La miseria, la falta de horizontes y la angustia económica provocan la emigración de los pocos pobladores y campesinos de un pueblito perdido, pero perdido de las grandes ciudades y los abominables ruidos, porque en realidad —y esa es la tragedia de Tasio— el hombre no debería luchar contra el medio ambiente apartándose de él; como el jabalí que se debate encarnizadamente con la trampa hasta zafar y vencerla ante la profunda y secreta admiración de Tasio, de la misma forma éste enfrenta a la naturaleza: erguido y con una aparente tozudez, vive de la caza y la pesca, vendiendo pieles y evitando todo contacto humano que linde con la estupidez. En su mundo no hay peligros; la ferocidad de un animal, el agua y el viento en sus estados más vertiginosos e incluso la policía, no son un peligro: se trata, más bien, de obstáculos, apenas unos nudos más difíciles de desenredar en el espacio viviente que hay a su alrededor. Entonces, la tragedia de este filme no es un parricidio, un genocidio o un suicidio: es el acto constante de sobrevivir siendo parte de la misma masa vital. Como el agua, el aire, la tierra y el fuego, el hombre también es materia, y su heroicidad consiste en la espontaneidad de una conducta armónica con el cielo y las praderas, que vista con años de acumulación cultural y artificio simbólico parece el colmo de la simpleza y la dureza. Quien echa mano a unos peces para comer juega acorde con las leyes de su entorno; pero en cambio, quien antepone un formulario que impide la caza en ese territorio, hace intervenir por medio de un papel, el poder y la frialdad autoritaria de los-hombres-unidos-en-nombre-del-progreso-y-la-convivencia: normas, disposiciones y enunciados absolutamente violatorios para esa relación hombre-naturaleza, tan primaria como sana. La palabra tragedia, indisolublemente unida al hombre, queda despojada de su carácter violento y adquiere la pura connotación de la acción. Tragedia ya no es, en este caso, una situación límite de asesinato y celos; es, en cambio, el vivir constante, el sentir el frío y la lluvia en toda su intensidad, el caminar descalzo y sentir el peso del cuerpo contra la tierra negra o el ejercitar la musculatura corriendo tras una liebre. No es casualidad que el juego de frontón que aparece en una de las más hermosas secuencias, sea practicado con la mano como instrumento de golpe y los pies desnudos como vehículo más eficaz.

Tasio es el primer largometraje de *Montxo Armendáriz,* y no es "elemental" y menos aún "destartalado", como dijo algún crítico español. Emparentada en algunos aspectos a *Padre, Padrone* y a *Los Santos Inocentes*, se acerca más, sin embargo, a *El Arbol de los Zuecos* de *Ermanno Olmi*, justamente por el concepto de tragedia explicitado más arriba. Mientras que en el filme de los *Taviani* y en el de *Camus* la tragedia corría por el lado de la intensidad psicológica que unía a los personajes (la autoridad paterna en el primer caso, el vasallaje en el segundo), en el caso de *Olmi* y *Armendáriz* importa más la transparencia y claridad absoluta con que los personajes se incorporan al medio ambiente. La aparente simplicidad que han creído ver algunos críticos en *Tasio* es producto de la errónea preponderancia que se otorga a un argumento cargado de conflictos psicológicos, luchas y desgarramientos internos, como si sólo este aspecto perteneciera al hombre. Una vez más, estamos ante el tradicional concepto de tagedia: donde no hay asesinatos, largos viajes o peripecias intensas no hay nada de lo humano, o hay poco y simple. La sintaxis cinematográfica y el empleo de los espacios y los tiempos en este filme vasco, distan mucho de lo "elemental", y si desembocaran en la simplicidad es a causa del delicado y cuidadoso tratamiento formal. La circularidad del tiempo materializado en las estaciones, con los diversos cambios en la vegetación, y en el propio ciclo que cumple Tasio (de hijo a padre, y a futuro abuelo), ayudado conceptualmente por la acertada idea de colocar a *Amaia Lasa* como esposa e hija de Tasio, poseen el reconocible timbre de la poesía. Otro tanto sucede con el reconocimiento fehaciente de la hora de morir que siente una madre, o los dos automóviles viejos cansinos, emisarios de una civilización que en esos parajes apenas se atreve a entrar. Quien maneja los colores y la banda sonora (las cuerdas de una viola primero, los solitarios sonidos de un saxo después) de manera que ambos participen del mismo espíritu de la obra, y los escasos diálogos con el fin de obtener cantidad de climas sugerentes (basta citar el primer baile de Tasio, en su adolescencia, donde un largo intercambio de miradas trasluce tantos matices juveniles de *primera vez* como no podrían darlo cien hojas de parlamentos trabajados minuciosamente), si bien puede que no sea un profesional del cine, sí es un poeta —y tanto mejor esto último—.

Tasio es un homenaje al silencio, a la convivencia secreta y a la sencillez resolutiva con que un hombre asume su vida. Esa carbonera permanentemente encendida, que es la fuente material de los ingresos de Tasio, es también un santuario pagano, el corazón encendido de un bosque que nutre, en la soledad buscada, con toda su savia. El latido de ese fuego perpetuo, símbolo de la naturaleza y principio vital como lo es el carbono para cualquier elemento orgánico, es el latido de la mutua convivencia entre el hombre y su entorno más inmediato. Sin alaridos y sin agitaciones, ese pulso es también el ritmo de *Tasio*; no son doce meses y cuatro estaciones el padecer de un año; tampoco un embarazo consiste en nueve meses: —el tiempo lo delimita el tránsito de una hoja seca a una verde, y un vientre que pierde su enorme tamaño para dar lugar a una nueva vida—.

E. Alvariza (h)

Cuando España se mareaba

LA CORTE DEL FARAON. España, 1985. Director: José Luis García Sánchez.
Libreto: Rafael Azcona. Con José Luis López Vázquez, Fernando Fernán Gómez, Agustín González, Ana Belén, Juan Diego. Estreno: cine Plaza, 21/8/86.

El asunto da para que tanto *García Sánchez* como *Azcona* ejerciten su ironía con una mediocre compañía de teatro y una zarzuela maldita, prohibida por el franquismo y acusada de pronográfica (como se ve, los temas van y vuelven; hoy en día la pornografía está en el tapete en nuestro país).

La corte del Faraón tiene momentos de extrema lucidez y humor negro, en especial los relatados en la jefatura, donde está centrado todo el relato una vez que son detenidos los componentes del equipo teatral. Hay allí una visión semi-apocalíptica, similar a la de *Las Truchas,* donde los personajes se aplastan unos a otros por una abundante paella ofrecida gracias a la generosa bondad del jefe de policía, dispuesto a pasar un buen momento escuchando el relato de los detenidos.

Aparte del excelente elenco —donde sobresalen *José Luis López Vázquez, Juan Diego y Agustín González*— y de la filosa punta de algunos diálogos, la historia se estira, sobre todo porque dedica casi todo su tiempo a la zarzuela, que aunque caricaturizada e ilustrativa del mareo en que estaban tanto los actores y el director como las autoridades policiales y clericales, termina por formar un espectáculo en sí misma. Y en este terreno sucede lo mismo que en la ópera: quienes se sientan atrapados por el género, la seguirán; los otros, se apartarán. A pesar de ser desparejo, el filme deja en claro una cosa: los españoles para la comedia negra son punzantes, y valga como ejemplo *Las Truchas,*. del mismo *García Sánchez,* y esa genial ocurrencia que son todos los filmes de *García Berlanga,* desde *Bienvenido Míster Marshall* hasta *La Vaquilla. La corte del Faraón* sigue siendo un ejemplo, aunque desparejo, de este humor especial y español hasta la médula.

E. A. (h).

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLES
LICITACIONES PUBLICAS

Lic. Pca. N° 0/0871
Compra de piezas de sello de tanques de crudo.
Apertura: 30 de setiembre de 1986
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 500,oo

* * *

Lic. Pca. N° 0/0872
Compra de 1.000 mts. de manguera para incendio
Apertura: 2 de Octubre de 1986
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,oo

* * *

Lic. Pca. N° 0/0873
Compra de pinturas navales
Apertura: 2 de Octubre de 1986
Hora: 15:00
Valor del Pliego: N$ 1.000,oo

* * *

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse en días hábiles de 6 a 16 horas a la División Combustibles (CAJA) sita en Humbolt s/n LA TEJA.
La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

¡QUE SEMANA!

"Trabajo de parto"

por Pablo Vierci

En Subsistencias agoniza un dinosaurio;
los niños deben utilizar casco.
A nado y a caballo el hampa se tecnifica;
el comunicado del PIT menciona "pachecato".
La pregunta está en todas partes:
¿cómo se pacifica? Con dolores y contracciones
la República inicia su "trabajo de parto"...

Miércoles 20

Subsistencias mon amour

Viejos recuerdos —como a muchos ha de sucederle— me vinculan a Subsistencias. Era en mi infancia quien impedía que los precios de los alimentos se fueran a las nubes y era el organismo del Estado que suministraba alimento bueno y barato, imprescindible para los menos afortunados. ¿Cómo no tenerle cariño? (Nunca sentí "afecto", en cambio, por UTE, o por el Banco de Seguros, o por PLUNA). ¡Pero Subsistencias daba de comer!

Por eso siempre supuse que uno de los primeros organismos que mudarían con la administración democrática sería Subsistencias.

Pues a medida que transcurrían los días y los meses, ¡cuál sería mi sorpresa al advertir que continuaba en la misma, que miércoles a miércoles el devastado carromato estacionado en la feria del barrio conservaba su indolencia sin siquiera ruborizarse! Carromato que es todo un símbolo: le faltan la mayoría de los productos; la diferencia de precios con los comercios es mínima; atienden mal y lentamente.

Hoy ando por *JAQUE* dando vueltas sin destino, cuando llega una invitación de Subsistencias para una charla. Me sugieren que concurra.

La charla consiste en un "tour" a través de diagramas, anotadores, gráficas, manuales, pizarrones, locales, máquinas, hombres y el depósito.

Impactante. Comienzo a comprender lo que había sucedido...

El camión de Subsistencias de la esquina no se había movido una micra, ni había variado en un pestañeo el comportamiento del adusto funcionario que lo atiende, porque lo que se estaba moviendo era toda la estructura de Subsistencias. El camión no podía moverse —y no se moverá todavía por un tiempo— porque se están moviendo —sotto voce y bajo tierra— las entrañas de Subsistencias.

Al menos esa conclusión saco tras el "tour".

El modelo que se tomó como ejemplo es la Compañía Nacional de Subsistencias Populares de México, que cuenta con 14.000 puestos de venta. Nuestro modesto organismo contará con más de 150 puestos, totalmente reformulados, donde se ubicarán los 80 artículos en góndolas especiales y donde hasta las etiquetas de los precios han sido rediseñadas de acuerdo a criterios de marketing, para competir comercialmente. Todavía se está en la etapa de pruebas piloto, dentro de las que se inscriben el local de autoservicio de Colonia, un puesto en Piriápolis y la inminente reinauguración de un autoservicio en una zona de viviendas económicas de Malvín Norte.

Me es difícil explicar lo que vi; más bien quiero pasar la sensación experimentada.

Sobreviven, todavía, los dos organismos, el pasado y el por venir: en la sala de computación, por ejemplo, las máquinas están asentadas aún sobre los viejísimos escritorios de los antiguos escribientes. El gigantesco depósito que están re-

construyendo en la Rambla Portuaria contiene todavía los dos mundos: una parte pequeña es el Mundo Prehistórico, un galpón ruinoso que se llueve, diseñado para albergar remolones dinosaurios condenados a desaparecer. La otra, una obra imponente, para albergar, racionalizadamente, los alimentos que habrán de alimentar a tantos uruguayos.

Observar las fotografías del local piloto de Colonia; instruirme sobre cómo se racionalizará la tarea de comprar productos a buen precio para venderlos luego a precio semejante, o cómo se racionalizará el almacenado y la distribución; observar al joven funcionario librando las primeras batallas con las computadoras que todavía funcionan con cifras y listados de productos fictos; enterarme de que la asesoría del Director Bonilla cuenta con ciudadanos de todos los partidos políticos y que el estímulo entre ellos es parejo, idéntico; todo me hace salir de este viaje de tres horas con un ánimo que, para ser sincero, mucho se parece a la exaltación.

Supongo —el futuro lo dirá— que no estoy exagerando...

Jueves 21
Cascos

Así como ya existe una norma que obliga a los obreros de la construcción a utilizar casco, debería existir una ordenanza —municipal o universal— que también obligue a los niños a utilizarlos.

Mi hija de dieciséis meses no suele golpearse las piernas, ni los brazos, ni siquiera la colita. En cambio, su cabeza es —como el Parlamento— una enorme "caja de resonancia": cabezazos contra las puertas, contra las baldosas, cabezazos contra el hormigón.

Si el "legislador" se ha preocupado de nimiedades como redactar una disposición que obligue a los caballeros a quitarse el sombrero en las salas cinematográficas y los teatros, ¿cómo no preocuparse de las cabezas de los niños, ya que éstos, al igual que los grandes aventureros, se pasan el día hurgando donde no deben, investigando lo peligroso, encontrando lo inencontrable, para culminar la jornada malheridos, llenos de magulladuras y dolores?

Y el tema de la semana —del presente y del futuro cercano— es precisamente el "casco", o mejor dicho, qué hacer con los "cascos" que violaron Derechos Humanos durante el Proceso.

El Capitán Lebel, de la 99, dice al Programa En Perspectiva que el presidente Sanguinetti, de acuerdo a cómo trate este tema, se convertirá en un Presidente con mayúscula, o incurrirá en la "bordaberrización".

Wilson Ferreira señala a Canal 12 que el comunicado de los 17 militares no traduce ni siquiera un asomo de "contrición".

El Dr. Chiarino sostiene que los militares se encuentran en el banquillo de los acusados, acosados, zaheridos. Afirma que contra los militares se practica "la política del alfilerazo, que no mata, pero hiere", cuando, a su juicio, "en los militares lo que prima es el afán de colaborar". "¿Por qué no echan aceite en vez de embravecer cada vez más las aguas?", se pregunta el Ministro.

No tanto "embravecer" las aguas como "hervirlas" propone el editorial de hoy del semanario Mate Amargo, vocero del MLN: "No queremos un periódico tradicional en ningún rubro, no queremos sólo elogios, queremos el aguijón de la crítica sana, queremos mejorar el MATE: que sea calentito y espumoso para los amigos, y que queme la lengua a los otros".

Y ya que lo sugieren, anexemos dos comentarios referidos a otros temas que tal vez provoquen algún sapito en lengua ajena (ajena respecto a quienes los formulan). Wilson Ferreira, refiriéndose a las elecciones internas de Por la Patria, dijo que de esa manera "medirán sus efectivos reales" y no con el "bochinchómetro". ("Caceroleros deben estar festejando el comentario", acota mi vecino don Eustaquio).

Y un editorial de El Día arriesga opinión sobre las elecciones de 1989: "Algunos, incluso, pensamos que en 1984 (el Frente Amplio) ha realizado la mejor elección de su historia, irrepetible en el futuro (...) al amparo de la aureola que le dio la prohibición y la proscripción hasta dos o tres meses antes de las elecciones. (...)".

Viernes 22

Desasosiego

El diputado Yamandú Fau es el invitado del programa matinal de Radio Fénix. El conductor del programa comienza hablando del Congreso que se inicia hoy: "Algunos de los documentos que van a bajar en el Congreso de la 99...".

"Permítame una rectificación —lo interrumpe el diputado—. En la 99 los documentos no suben ni bajan: pasan, circulan...".

Y mientras la 99 prepara su Congreso, y el Uruguay entero se prepara para el "trabajo de parto" (con contracciones y dolores) del que tendrá que nacer una solución de paz para los uruguayos (referente al tema DDHH violados durante el Proceso), la crónica policial, con la lucha eterna entre las fuerzas de Caín y Abel (cacos versus guardiaciviles) continúa como si tal cosa, despreocupadamente... "Minutos antes de la medianoche del miércoles —nos instruye la página 9 de El País de hoy— dos agentes de la Seccional 17 se hallaban frente a la Comisaría de la Avda. Pedro de Mendoza preparando sus cabalgaduras para salir a recorrer la zona (...). Fue en esos momentos que aparecieron en escena tres individuos montados en sendos equinos, quienes al pasar frente a la comisaría azuzaron a los animales y emprendieron rápida carrera. Los guardiaciviles, sospechando que se tratase de malvivientes (...) ascendieron a la moto propiedad de uno de ellos e iniciaron la persecución (...). Cuando los servidores del orden llegaron a donde se encontraban emboscados los malvivientes, fueron recibidos por una lluvia de balas (y) además de las balas les fueron azuzados los caballos que no pasaron por encima de los agentes merced a la agilidad de éstos (...). Luego se arrojaron a las aguas del arroyo Miguelete, escapando a nado".

Pero dejemos que los muchachos continúen nadando por el Miguelete, y los guardiaciviles huyendo de los caballos (¿en motocicleta?) para seguir informándonos de las "contracciones de parto" de la paciente (la República): "Todo ahora se vuelve menos fácil —dice Ferreira en el editorial de La Democracia— por la actuación de los provocadores que se encargan,

¡QUE SEMANA!

quizás deliberadamente, de acentuar reflejos naturales de solidaridad defensiva, y por los redactores de manifiestos y proclamas que mejor harían refugiándose en un anonimato que puede constituir su mejor salvaguardia: quietecitos, será más probable que nos olvidemos de ellos".

En el informativo nocturno de Radio Carve, Tarigo informa que si en el Parlamento no hay ambiente para aprobar un proyecto de pacificación, "el gobierno no será responsable de los hechos que puedan sobrevenir". Mientras Gonzalo Aguirre afirma al mismo informativo que el proyecto que presentará el Partido Colorado, a sabiendas de que no tiene los votos para su aprobación, debe interpretarse como un abrir negociaciones con vistas a llegar a otro proyecto, este sí aprobable...

Mientras tanto, en la esfera privada, llego a mi casa y me pongo el termómetro: registra "desasosiego en el ánimo"...

Sábado 23

Afiebrado

Amanezco afiebrado, postrado en "la catrera" como un guerrero vencido. (¿"Guerrero" sin "guerras" ni "batallas"? Más bien parezco un contribuyente engripado, un estropajo). Sudo, tirito, me abrigo, me destapo, toso, me drogo (aspirinas *ad infinitum*).

Cuando me calmo, leo en La Semana de El Día una nota sobre el libro "Las Décadas Infames" del Dr. Bruschera, recién editado. Me llama la atención lo que Bruschera dice de la figura del "militante" (y la necesidad de cambiarlo): "Hoy se le concibe como el repetidor más puntual de consignas que otros elaboran; el más dispuesto a participar en movilizaciones, en concurrir a múltiples actos y en ellos aplaudir con mayor frenesí y hasta vociferar; pegar carteles y hasta difundir, sin pausa ni fatiga, horrible material de propaganda. Una especie de simio, en vez de un sujeto pensante, una persona".

(En la misma página de La Semana, Florencio Vázquez reproduce una frase de Romain Rolland, cuando se cumplen ciento veinte años de su nacimiento: "el que insiste en defender la paz de los hombres en medio de la guerra, ha de saber que pone en juego su fe, su nombre, su tranquilidad, su autoridad y aun sus amistades").

Domingo 24

Recuperándome

Ayer estuve desanimado y con fiebre alta. Hoy amanezco mejor. Aunque en mi ánimo permanece el desasosiego, y se manifiestan todavía los chuchos de una fiebre pertinaz que la contengo a duras penas. (Aspirina, *¡Deo gratias!*).

El editorial del diario El Día se titula "Uruguay ha de encontrar también su día de la paz". Y dice así: "Quizás sean estos los días definitorios del porvenir uruguayo. Muchos pudimos pensar, en su tiempo, que el 25 de noviembre del año 84 o el 1° de marzo del año 85 marcaban el día señalado (...). Pero en estos días que estamos viviendo, sin que aparezca todavía en forma clara una fecha precisa que sintetice y simbolice el fenómeno, se está jugando, en buena medida, el destino de Uruguay. De lo que en estos días construyamos, de que el ingenio político sea capaz de crear, de aquello en que puedan coincidir las mayorías nacionales que son, en la democracia, el motor impulsor de las grandes decisiones, dependerá que el Uruguay del mañana sea uno o sea otro (...)"

Lunes 25

Posiciones

Mi vecina la francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos" —anduvo imaginativa y hacendosa. Como sigue apasionadamente el tema Pacificación Nacional, anoche escuchó con atención el programa Prioridad y se tomó el trabajo de anotar algunas declaraciones de los senadores Rodríguez Camusso y Flores Silva y, a pesar de que hablaron en momento diferentes, ponerlos uno encima del otro. Me lo trae para que lo vea.

Flores Silva: "(...) hay que lanzar el país hacia la paz (...) No podemos hacer de vuelta el país de la confrontación, el país del enfrentamiento (...) porque el país se nos va de las manos (...). El Partido Colorado el otro día dio un paso en el sentido de la paz, en el sentido de que si ese muerto cae no tenga la responsabilidad del nombre del Partido Colorado".

Rodríguez Camusso: "Si hay un lugar donde el envase muchas veces no tiene nada que ver con el contenido, es la política. Porque si hay una cosa a la que no tiende este proyecto del Poder Ejecutivo, seguramente, es a la pacificación nacional".

Flores Silva: "El Partido Colorado le dice al país que acá hemos sufrido mucho, que no desconocemos el stock terrible de drama, de dolor, que nadie ignora lo que pasó aquí, pero que queremos mirar hacia adelante (...) acá no podemos flechar a los muertos ni hacer militar a los muertos de un bando contra los muertos de otro bando (...) acá tenemos que darnos cuenta que somos todos deudos de todos".

Rodríguez Camusso: "El Poder Ejecutivo envía un proyecto que prácticamente lo que quiere decir es 'aquí no pasó nada', 'aquí no se mató a nadie', 'aquí no se violó a nadie', 'aquí no le cortaron los órganos genitales a nadie', 'aquí los desaparecidos no desaparecieron, están allí, vivos o muertos pero están allí', esto quiere decir el proyecto del Partido Colorado".

La francesa también anotó otras opiniones que le llamaron la atención.

Periodista Barret Puig (a Rodríguez Camusso): "¿Usted no cree entonces que esto sea una cuestión de estretegia del Partido Colorado de llevar las cosas a un extremo para luego negociar?".

Senador Flores Silva: "Estamos priorizando la estabilidad democrática (...) y esto es lo más a la izquierda que se puede estar en el mundo, porque no hay nada más a la izquierda que la democracia y que la libertad".

Senador Rodríguez Camusso: "Nosotros aspiramos a que se esclarezca la verdad y a que se produzca justicia (...). Que todas las denuncias que se hayan efectuado o se efectúen, sean investigadas, con todas las garantías para los inculpados (...) y si se determina que hay culpabilidades, se dictará sentencia".

Periodista Luna (a Rodríguez Camusso): "Ayer oí a un alto dirigente de la cúpula del Frente Amplio, integrante de la mesa política, decir que en la izquierda hay muchos que siguen esgrimiendo las verdades en el puño con consignas del siglo pasado".

Rodríguez Camusso: "Para ser frenteamplista hay que ser democrático, y el que no es democrático y vino al Frente Amplio, se equivocó de puerta y se puede ir".

Flores Silva: "¿Vamos a rajarnos de vuelta por el medio como país? ¿o vamos a tener el coraje de decir que los muertos duelen pero hay que enterrarlos?".

A medida que pasan los años...

Colgado del barrote del ómnibus encuentro a un amigo, conspicuo adherente de la 99. Me habla del Congreso y de su entusiasmo con el informe de Batalla. Tres escollos dificultan la acción política, dijo el Senador: la rutina; el prejuicio y el ideologismo. Calificó de "encrucijada" estos días que estamos viviendo, y terminó con una confesión: a medida que pasan los años, uno se afirma en menos cosas y duda de más.

Chisto al guarda para bajar. Mi amigo se me aproxima y me dice la última frase en voz baja: "Batalla terminó su informe al borde de las lágrimas"...

Al borde del llanto también parece haber quedado el Director de Trabajo Luis Brezzo, al leer el comunicado del PIT-CNT (en relación a la puesta en marcha de los mecanismos legales para convocar a un plebiscito entre el personal de la Asociación Española). "Lamentable" y "alarmante", dijo Brezzo según El Día. "Verdaderamente deplorable", según El País.

(La resolución del PIT-CNT dice, entre otros conceptos, que "ante el anuncio del MTSS (...) amenazando con plebiscitar la fórmula y medidas de lucha (...) declara: que la aplicación por primera vez en el país de la ley del pachecato (...) significa la violación de la libertad sindical. (...) Que nuestra democracia sindical asegura la pluralidad de ideas, la participación y la cristalinidad de nuestro funcionamiento")...

Centro Baltasar Brum de Investigaciones

CALENDARIO DE CURSOS
SETIEMBRE - OCTUBRE DE 1986

Curso de Formación Política

Introducción	Disertante	Setiembre Día	Hora
Batlle y su concepto de la sociedad	Dr. Daniel Lamas	12	19:00
Batlle y su concepto del Estado	Dr. Diego Martínez	12	20:30
Tesis principales de la reflexión de hoy			
a) La revalorización liberal	Dr. Juan Miguel Petit	13	9:00
b) La revalorización reformista	Lic. Luis Cladera	13	10:30
c) El P. Colorado en la lógica de cambio nacional	Lic. Javier Bonilla	13	12:00
d) La lógica histórica de la renovación colorada	Prof. Dinorma Piotti	13	16:00
e) Visión latinoamericanista comparada del Batllismo	Ec. Claudio Rama	13	17:30
f) Los principios de traducción nacional de las ideologías y de ruptura con los ideologismos dogmáticos	Lic. Elbio Laxalte Terra	13	19:00
g) La evolución histórica de la socialdemocracia	Dr. Andrés Lerena	14	9:00
h) Los fundamentos de la teoría socialdemócrata	Sr. Domingo Mendivil	14	10:30
Ultimo desarrollo colorado-batllista			
El Neobatllismo (1947-1958)	Dr. Carlos Bastón	14	12:00
Bloqueo, transición y relevo (1966-1985)	Lic. Juan Carlos Fortuna	14	16:00
La labor ideológica de la renovación batllista (1980-1986)	Lic. Alejandro Bonasso	14	17:30
Pautas para una propuesta modernista	Sr. Alejandro Bluth	14	19:00

Curso de Formación Sindical

Introducción económica y jurídica	Disertante	Octubre Día	Hora
Nociones básicas sobre el sistema económico (1)	Ec. Isaac Alfie	10	19:00
Nociones básicas sobre el sistema económico (2)	Ec. Julio Iglesias	10	20:30
Marco jurídico de la acción sindical uruguaya	Dr. Gómez Castro Dr. Jaime Apoj	11	9:00
Definiciones sindicales			
Sindicatos y sociedad	Lic. Javier Bonilla	11	10:30
Sindicatos y sistema uruguayo de partidos	Lic. Luis Cladera	11	12:00
El discurso sindical europeo latino	Lic. Luis Guirín	11	16:00
El discurso sindical europeo sajón	Sr. Andrés Cerisola	11	17:30
El sindicalismo latinoamericano	Ec. Claudio Rama	11	19:00
El sindicalismo uruguayo	Sr. Domingo Mendivil	12	9:00
La propuesta sindical batllista			
Sindicalismo y Batllismo	Dr. Andrés Lerena	12	10:30
La acción de Domingo Arena	Prof. Lagrotta	12	12:00
Proyecto de sociedad solidaria responsable	Dr. Diego Martínez	12	16:00
Sindicalismo en la crisis económica y sindicalismo para el desarrollo	Lic. Elbio Laxalte Terra	12	17:30
Propuesta de Legislación social futura	Dr. Daniel Lamas	12	19:00

Curso de Formación Gremial-Estudiantil

(En coordinación con el Centro Independiente Universitario - C.I.U.)	Día	Hora
La reflexión universitaria en la historia uruguaya	25	9:00
El tercerismo, el liberalismo, el reformismo como valores de la "intelligentzia" nacional	25	11:00
La concepción universitaria de 1958	25	16:00
La Universidad del 60	25	18:00
La Universidad hoy	26	9:00
La Universidad para el desarrollo (1)	26	11:00
La Universidad para el desarrollo (2)	26	16:00
Historia del movimiento estudiantil	26	18:00

Las inscripciones para los cursos se efectuarán de lunes a viernes de 18 a 20 horas en el Centro Baltasar Brum de Investigaciones, 18 de Julio 1333 Apto. 103.
Colaboración con la inscripción N$ 200.

Lugar a efectuarse los cursos: Casa del Partido Colorado

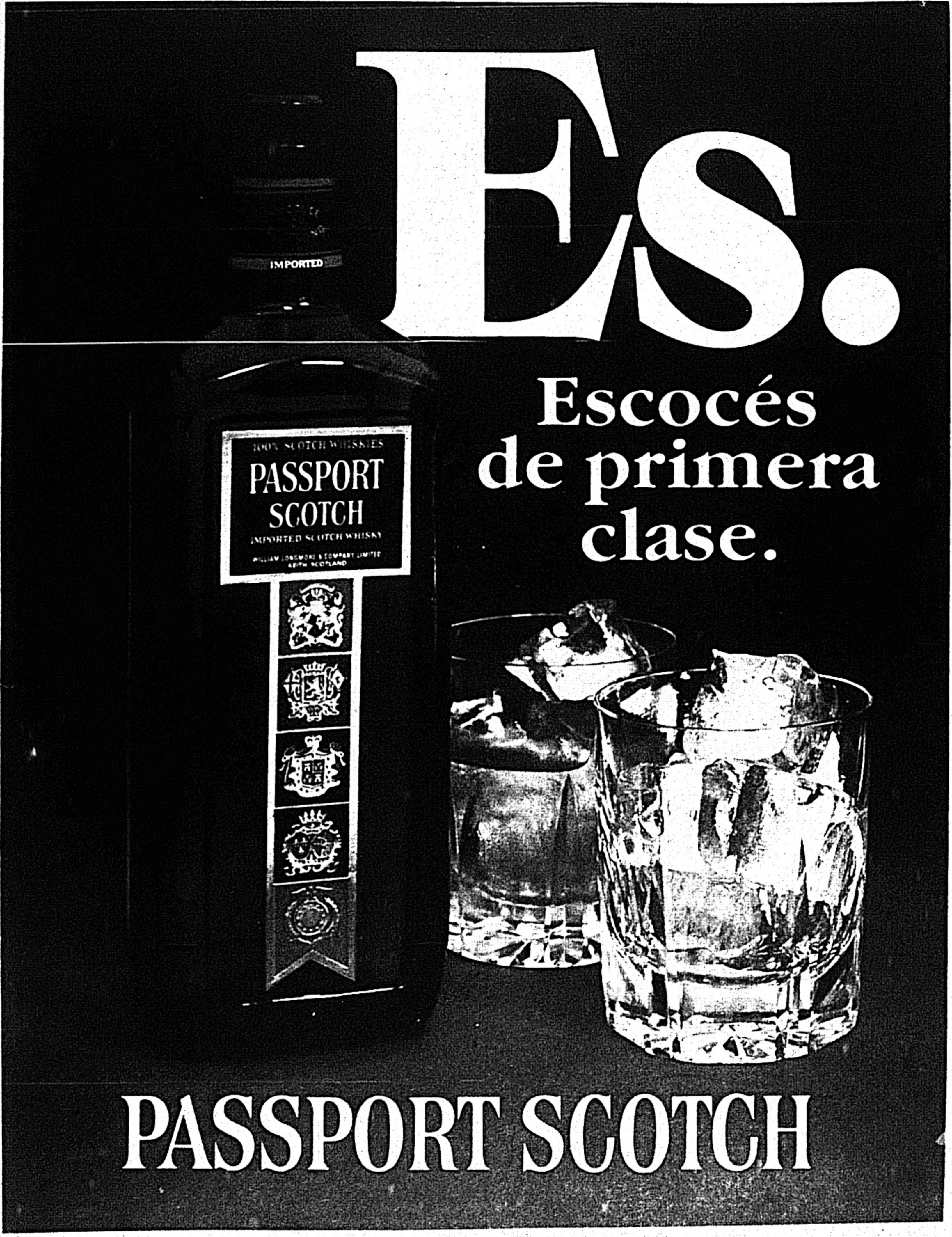
Es.
Escocés
de primera
clase.
IMPORTED
100% SCOTCH WHISKIES
PASSPORT
SCOTCH
IMPORTED SCOTCH WHISKY
WILLIAM LONGMORE & COMPANY LIMITED
KEITH, SCOTLAND
PASSPORT SCOTCH

JAQUE

Montevideo, setiembre 3 de 1986 Año III - N° 141 - N$ 120

Edición de 32 páginas

Gobierno y oposición: ¿quién se desprestigia?

La oposición es una tarea —igual que la de gobernar— en que los desafíos no asumidos plenamente inciden sobre el prestigio político. Lo analiza el Dr. Diego Martínez en la pág. 6.

Caceroleos y voto secreto: estamos confundidos

Alvaro Diez de Medina analiza las respuestas de ciertas personas al discurso del Presidente Sanguinetti. Asimismo vincula esas reacciones con las que provocara la decisión de plebiscitar con voto secreto el conflicto en la Fraternidad. Pág. 7.

Democracia sindical y conservadores

Gilberto Valdéz realiza un nuevo análisis de su visión de la realidad política del país. En artículos anteriores ha venido sosteniendo que una revolución ha comenzado en Uruguay y ella se plantea entre los verdaderamente renovadores y los conservadores. Pág. 10.

Reportaje a bailarinas de "El exilio de Gardel"

Nucleodanza, equipo que realizó la coreografía de "El exilio de Gardel" vino a Montevideo para una exhibición auspiciada por el Departamento de Cultura de la I.M.M. Dos de sus integrantes concedieron una entrevista exclusiva a **JAQUE.**

Conversación con Eduardo Milán

Recientemente galardonado con el Primer Premio Municipal de Poesía Edita y ya en México (su lugar habitual de residencia), Eduardo Milán realiza removedoras declaraciones sobre la cultura uruguaya. Ver págs. 24 y 25.

¿Por qué nos ataca el Partido Comunista?

Algunos de nuestros analistas, vienen siendo blanco últimamente, de ataques del Partido Comunista. Indudablemente, nuestra propuesta modernizadora empieza a remover esqueletos dogmáticos e ideas acartonadas. Las dos caras del Partido Comunista y su preocupación por confundirse en la simbología nacional van dando paso a una hostilidad creciente. ¿Hacia dónde quieren ir? Págs. 5 y 9.

Ciudadanos "de segunda"

En diversos ámbitos de la ciudad está vigente un código de valores que clasifica a la sociedad en "buenos", "aceptables" y "los otros". De la misma manera que clasifica a la sociedad la más frívola y empingorotada "señora de sociedad". Página 4.

Sector agropecuario

Aplicación del I.V.A.

El Cr. Humberto Capote completa hoy su profundo estudio sobre la aplicación del Impuesto al Valor Agregado en el sector agropecuario. Págs. 16 y 17.

Ventajas comparativas

El Ing. Agr. Daniel Conforte incursiona en la vigencia actual de nuestras reconocidas ventajas comparativas.

¿Cuál es el rol de la tecnología para potenciarlas? Pág. 19.

JAQUE

Montevideo, setiembre 3 de 1986 Año III - N° 141 - N$ 120 Edición de 32 páginas

Gobierno y oposición: ¿quién se desprestigia?

La oposición es una tarea —igual que la de gobernar— en que los desafíos no asumidos plenamente inciden sobre el prestigio político. Lo analiza el Dr. Diego Martínez en la pág. 6.

Caceroleos y voto secreto: estamos confundidos

Alvaro Diez de Medina analiza las respuestas de ciertas personas al discurso del Presidente Sanguinetti. Asimismo vincula esas reacciones con las que provocara la decisión de plebiscitar con voto secreto el conflicto en la Fraternidad. Pág. 7.

Democracia sindical y conservadores

Gilberto Valdéz realiza un nuevo análisis de su visión de la realidad política del país. En artículos anteriores ha venido sosteniendo que una revolución ha comenzado en Uruguay y ella se plantea entre los verdaderamente renovadores y los conservadores. Pág. 10.

Reportaje a bailarinas de "El exilio de Gardel"

Nucleodanza, equipo que realizó la coreografía de "El exilio de Gardel" vino a Montevideo para una exhibición auspiciada por el Departamento de Cultura de la I.M.M. Dos de sus integrantes concedieron una entrevista exclusiva a **JAQUE**.

¿Por qué nos ataca el Partido Comunista?

Algunos de nuestros analistas, vienen siendo blanco últimamente, de ataques del Partido Comunista. Indudablemente, nuestra propuesta modernizadora empieza a remover esqueletos dogmáticos e ideas acartonadas. Las dos caras del Partido Comunista y su preocupación por confundirse en la simbología nacional van dando paso a una hostilidad creciente. ¿Hacia dónde quieren ir? Págs. 5 y 9.

Ciudadanos "de segunda"

En diversos ámbitos de la ciudad está vigente un código de valores que clasifica a la sociedad en "buenos", "aceptables" y "los otros". De la misma manera que clasifica a la sociedad la más frívola y empingorotada "señora de sociedad". Página 4.

Conversación con Eduardo Milán

Recientemente galardonado con el Primer Premio Municipal de Poesía Edita y ya en México (su lugar habitual de residencia), Eduardo Milán realiza removedoras declaraciones sobre la cultura uruguaya. Ver págs. 24 y 25.

Sector agropecuario

Aplicación del I.V.A.

El Cr. Humberto Capote completa hoy su profundo estudio sobre la aplicación del Impuesto al Valor Agregado en el sector agropecuario. Págs. 16 y 17.

Ventajas comparativas

El Ing. Agr. Daniel Conforte incursiona en la vigencia actual de nuestras reconocidas ventajas comparativas

¿Cuál es el rol de la tecnología para potenciarlas? Pág. 19.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

El Poder Ejecutivo remitió al Parlamento, con carácter urgente, el Proyecto de Ley de Pacificación Nacional. El mismo incluye una amnistía para los delitos cometidos por militares o policías, equiparados o asimilados, entre el 1° de enero de 1962 Y EL 1° de marzo de 1985, en acciones directa o indirectamente vinculadas a la lucha antisubversiva.

La iniciativa propone que la amnistía beneficio a los autores, co-autores y cómplices de los delitos amnistiados y los encubridores de los mismos, hayan sido o no condenados o procesados y aun cuando fueren reincidentes o habituales.

El texto, que consta de una extensa exposición de motivos y cinco artículos, propone que se clausuren todas las indagatorias o procedimientos en curso respecto de actos comprendidos en la amnistía que se otorga.

En su mensaje, el Ejecutivo afirma que considera una necesidad nacional "extender la amnistía que oportunamente se legisló para los integrantes de las organizaciones violentistas que asolaron el país desde los años 60, a los militares y policías que tuvieron que enfrentarlas y en muchos casos pudieron excederse en sus atribuciones".

El gobierno afirma que su idea para la solución de este problema era otra pero "el apasionamiento que en el tema han puesto algunos sectores y el enfrentamiento a que se está insensiblemente llegando, obligan a una medida política que dé por concluida esa situación".

Luego de reconocer que se trata de un proyecto polémico, el Poder Ejecutivo señala que es imprescindible precipitar una definición urgente y de naturaleza política. A esa necesidad, afirma el gobierno, se responde con esta iniciativa ya que "El Poder Ejecutivo no desea tener que arrepentirse mañana de no haber hecho todo lo necesario para evitar que vuelvan a reproducirse en el país enfrentamientos como los que, en otros tiempos, condujeron al desastre".

Más adelante, el mensaje del Poder Ejecutivo detalla las razones que fundamentan su propuesta para expresar finalmente que "ante el país, asume toda la responsabilidad moral y que todo ataque o cuestionamiento será asumido por él como protagonista fundamental de este paso".

Mientras tanto, el Presidente de la República, hablando a todo el país por cadena de radio y televisión pidió que "los rencores del pasado no hipotequen la paz del futuro". Sanguinetti se declaró "responsable pleno" de la propuesta amnistiante, afirmando que "el gobierno no está para hacer lo que le gusta o para hacer cosas simples y fáciles, sino para hacer lo que se debe". Invocando su condición de Comandante Supremo de las FF.AA. el Dr. Sanguinetti destacó la completa subordinación de las mismas al poder político. Finalmente, Sanguinetti señaló que su gobierno propone un camino firme, en el cual "sabemos que vamos a sacar el país con seguridad y tranquilidad adelante"

Partido Nacional

Habrá un proyecto nacionalista

La mayoría del Partido Nacional no acompañará el proyecto de amnistía presentado por el gobierno y presentará su propia iniciativa al Parlamento. La misma adjudica a la Suprema Corte de Justicia la consideración de las denuncias sobre violación de derechos humanos durante la dictadura. El proyecto blanco fijará un plazo para presentar nuevas denuncias y especificará cuales serán los delitos a juzgar. Podría proponer que se consideraran prescriptos una serie de delitos menores.

Las soluciones blancas estarán basadas en el proyecto de ley de Salvaguarda de la Democracia elaborado por el Dr. Aguirre, el proyecto Zumarán-Batalla y las conclusiones alcanzadas por los cuatro juristas que analizaron el tema. Entre las novedades que incluirá el proyecto se menciona la definición del delito de "tortura' y la eliminación de la facultad que actualmente poseen los militares de contestar por escrito las citaciones de los jueces.

Zumarán: a la arena parlamentaria

El senador del Movimiento Por la Patria fue el primero en responder al discurso presidencial. Manifestó que la iniciativa del gobierno no es complementaria de la aprobada en 1985. "Es absoluta, expresa y literalmente contraria a lo que votamos como amnistía para los presos políticos" expresó Zumarán, agregando que en ella "se excluye expresamente" a los que, desde el Estado cometieron delitos.

También en el semanario La Democracia el Dr. Zumarán se ocupó del candente tema. Afirma que "Si el país tiene por delante un problema difícil, si las aguas empiezan a embravecerse, mantengamos en alto nuestro sentido de responsabilidad con el país". Sostiene Zumarán: "El país quiere paz. La paz supone entendimiento. Iremos pues a la arena parlamentaria. A la limpia confrontación de ideas para dirimir allí las diferencias por el procedimiento democrático". Finalmente el senador nacionalista subraya que resulta imprescindible solucionar este problema, "solucionarlo bien y solucionarlo rápido. Otras urgencias apremian. El país tiene que crecer y desarrollarse.

Rodríguez Labruna: No votará

El legislador del Movimiento Nacional de Rocha señaló que no votará el proyecto del Ejecutivo. Subrayó que no comparte la filosofía del mismo, discrepando con su forma y con su contenido. Rodríguez admitió la existencia de opiniones diferentes desde que "hay senadores que han adelantado posiciones en alguna medida distantes" de las sostenidas por él. Confió, sin embargo, en que el partido podrá llegar a un acuerdo para votar una propuesta de consenso.

Frente Amplio

Unánime oposición a la amnistía

El Frente Amplio manifestó a través de varios voceros su rechazo al proyecto de Pacificación Nacional presentado por el Poder Ejecutivo. El Presidente de la coalición dijo que la propuesta del gobierno resultaba "más chocante de lo que podíamos esperar". La Mesa Política analizó el proyecto y estudió la estrategia a seguir en el Parlamento durante la discusión del mismo. También se conoció la existencia de un anteproyecto de ley elaborado por los juristas del Frente, el cual no ha sido analizado aún por los órganos de dirección. El texto, que consta de seis artículos, declara competente a la Suprema Corte de Justicia para la averiguación y enjuiciamiento de las denuncias sobre violaciones a los derechos humanos durante el gobierno de facto. Se concedería además un plazo de 60 días, a partir de la promulgación de la ley, para que se presenten denuncias nuevas sobre delitos graves (homicidio, desapariciones, lesiones gravísimas, violación, sustracción de menores, etc.).

Fau: Así no se pacifica

El diputado del Partido por el Gobierno del Pueblo Yamandú Fau dijo que el proyecto del Poder Ejecutivo no es de pacificación. "La pacificación —expresó Fau— no se logra proclamándola; se logra en la medida que el país se reencuentra en su conjunto con aquellas soluciones que lo identifican".

El dirigente frenteamplista hizo referencia también a la alocución del Presidente Sanguinetti señalando que "dijo muchas cosas, pocas nuevas y pocas buenas". Agregó Fau que "no se logra la modernización sin justicia".

Gargano: investigar lo denunciado

El senador del Partido Socialista Reynaldo Gargano también rechazó la amnistía propuesta por el gobierno. En un editorial del semanario Alternativa Socialista, Gargano escribe que el proyecto no trae pacificación. Indica que, por el contrario, "aporta tensiones a una sociedad repleta de problemas políticos, económicos y sociales heredados de la dictadura".

Afirma Gargano que "la conciencia popular se verá sin duda agraviada, si constata que no ha sido posible que la justicia triunfe por encima de los poderes fácticos, que no se subordinan al poder legítimo emanado del pueblo. Para el dirigente socialista deberá investigarse lo denunciado y lo que se denuncie en plazos estrictos, reafirmando la competencia de la Justicia Civil para entender en dichos casos.

El editorial de Alternativa Socialista señala la coincidencia de todos los frenteampisitas en "buscar la paz a través de la verdad y la justicia". Gargano concluye destacando que "las instituciones democráticas sólo pueden fortalecerse si son capaces de obligar a todos a guardar la legalidad, y a subordinarse a las legítimas autoridades que el pueblo se ha dado".

Partido Colorado

Firme apoyo al Gobierno

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado dio a conocer una declaración en la que manifiesta su pleno respaldo a la iniciativa del Poder Ejecutivo y a las manifestaciones del Presidente de la República.

El documento afirma que es imprescindible extender la amnistía a militares y policías que enfrentaron la subversión y se excedieron en el enfrentamiento incurriendo en actos delictivos. Sostiene el CEN que ese es el camino para que "la mayoría de los uruguayos no seamos rehenes de los extremistas de un signo o de otro, ni se nos lleve a restaurar un pasado que queremos definitivamente sepultado".

La declaración continúa afirmando que "El Partido Colorado actuará en esta instancia con la responsabilidad y el sentido del deber que es la tradición de la colectividad que construyó la República y que ahora tiene el honor y la carga de reconstruirla".

Los colorados convocan a "las grandes mayorías a conformar una enorme y fervorosa columna de hombres y mujeres por la paz, en marcha hacia el futuro".

El manifiesto expresa que el Partido Colorado "levanta la bandera de la paz" para "la inmensa mayoría de los uruguayos que creen que es posible hacer de este un país mejor. Para los que quieren acabar con los fantasmas del pasado y lanzarse a la aventura del mañana. Para nosotros y para nuestros adversarios; para nuestros hijos y los hijos de nuestros adversarios".

150 años del Partido Colorado

Fue designada una comisión especial para estructurar el programa de actividades que con motivo de su sesquicentenario desarrollará el P. Colorado. El acto central de las celebraciones se realizará el sábado 20 de setiembre en la ciudad de Durazno.

Precisamente, haciendo referencia al aniversario de su Partido, habló en el Senado el Prof. Carlos Cigliuti. Indicó que el P. Colorado "no nació por un mandato; no tiene fecha de nacimiento (...) surgió en aquellos sangrientos acontecimientos que desembocaron en la independencia nacional, que para mí fue producto de las luchas sostenidas por Artigas, de los ideales definidos en 1813 y 1815 y de la lucha contra la invasión, entre 1817 y 1820, cuando Artigas acuñó el lema (...) 'Ni españoles, ni argentinos, ni portugueses, es decir orientales'." Destacó Cigliuti la figura de José Batlle y Ordóñez "real promotor de aquella etapa histórica, sin parangón en la vida de la República". Finalmente recordó que los colorados "odiamos la ignorancia porque amamos la enseñanza, odiamos la arbitrariedad porque amamos la legalidad y odiamos la tiranía porque amamos la libertad."

INFORMACION POLITICA

Positivas

Aumenta la pesca

Nuestro país está exportando mensualmente entre 7 y 8 millones de dólares, lo que representa un aumento del 35% en relación a 1985. El Instituto Nacional de Pesca informó que la temporada de pesca se está desarrollando con excelentes resultados, existiendo, además, gran demanda internacional. El Instituto adquirirá próximamente un barco para la investigación científica, encarando la diversificación de la pesca. Con ese objetivo se espera la llegada de un técnico europeo, quien asesorará sobre equipos y métodos para perfeccionar el trabajo de captura. También es intención del organismo crear un mercado de concentración pesquera. El mismo agrupará a aquellos pescadores cuyos barcos no superan los veinte metros, los que, por diversas razones, no son rentables. Dichos pescadores son la principal fuente de suministro para el consumo interno. Como el mercado es relativo y carecen de cámaras frigoríficas, dependen de intermediarios.

UTE ilumina al país

En los primeros seis meses de 1986, UTE conectó 18.000 servicios nuevos, cifra que, normalmente, se instala en un año. El incremento es atribuido a una favorable respuesta de los usuarios a la campaña de bonificación de N$ 10.000 para aquellos consumidores modestos que solicitan la mínima carga autorizada (2.2 Kw). El ente continúa asimismo su tarea de electrificación en el interior del país. En este sentido cabe destacar la inauguración de la nueva [illegible]nea que, con un recorrido de [illegible]10 Km, lleva energía desde Trei[illegible] y Tres a Melo. También se habilitó el servicio eléctrico en la localidad de Valentines, departamento de Treinta y Tres, cubriendo 83 suscriptores. Todas estas obras se inscriben en el objetivo de proporcionar energía, y con ella bienestar y desarrollo, a todos los rincones del país.

Bancos de Prótesis

Próximamente comenzará a construirse en el Banco de Prótesis un centro de cirugía ortopédica y traumatológica de alto riesgo. El proyecto ya fue aprobado por el Ministerio de Salud Pública y la Intendencia de Montevideo, restando sólo la autorización de dicho ministerio para iniciar las obras. El centro, equipado con equipos de moderna tecnología, atenderá dos grandes problemas de la especialidad: artroplatía y osteosintésis. Las mismas, por implantar cuerpos extraños al organismo (prótesis), requieren la infraestructura necesaria para evitar las infecciones. El Banco, instalado en IMPASA desde 1976, integra desde 1981 el Fondo Nacional de Recursos, lo que permite que cualquier ciudadano, sin importar su condición económica, acceda al servicio.

Sindicales

Trabajadores de la Española aprobaron fórmula

623 funcionarios de la Asociación Española aceptaron la fórmula plebiscitada mediante voto secreto, para solucionar el conflicto que afecta la institución.

Sobre un total de 2.314 habilitados, 1.300 de los cuales están afiliados a la Asociación de Funcionarios de la Española (AFAE), se registraron 703 sufragios. De los mismos 623 ratificaron la solución propuesta y 69 se opusieron a la misma. Hubo 8 votos en blanco, 2 observados y 1 anulado. En Montevideo votó el 29% de los habilitados y en Canelones el 86% (38 en 44 habilitados). El promedio general de votantes alcanzó el 31%.

Al tiempo que los dirigentes de AFAE anunciaron que las medidas de paro y ocupación continuaban, se registraban intensas gestiones para terminar con el diferendo. Al cierre de esta edición, continuaban los contactos entre el Ministerio de Trabajo y representantes del PIT-CNT en la búsqueda de soluciones.

Jornada de tensión

Pese a las manifestaciones organizadas por sectores gremiales en repudio al plebiscito, el mismo se desarrolló con normalidad. Militantes sindicales recorrían las inmediaciones del local de votación que fue estrictamente custodiado por autoridades policiales. Mientras que algunas funcionarias que concurrieron a votar denunciaban a la prensa haber recibido presiones e insultos, sólo se registraron escasas escaramuzas entre manifestantes y guardias de seguridad.

Fernández Faingold: Acto de coraje cívico

Para el Ministro de Trabajo y Seguridad Social Hugo Fernández Faingold, los que concurrieron a votar dieron "una muestra de coraje cívico". Agregó que "el intento de repudiar y coaccionar moralmente a la gente, a nosotros nos parece absolutamente antidemocrático". El secretario de Estado reflexionó que si ante un acto comicial de esta naturaleza se asumen actitudes de este tipo "¿cuáles son las actitudes que se asumen en las asambleas?".

Fernández dijo que "hay 703 trabajadores que, evidentemente, sintieron la necesidad de contar con este mecanismo", agregando que su cartera se había comprometido a respetar el resultado, fuera cual fuera.

El mismo argumento que Rapela

Refiriéndose a las declaraciones de dirigentes de AFAE en cuanto a que el resultado es una derrota del gobierno, el ministro de Trabajo expresó que ese argumento "es el mismo que hizo el General Rapela al día siguiente del plebiscito, cuando dijo que los votos por el SI más las abstenciones indicaban que la gente estaba apoyando la dictadura militar".

El Ministro continuó diciendo "...acá votaron más trabajadores que los que decidieron entrar en conflicto, que fueron alrededor de trescientos, en aquella instancia sin ninguna garantía. Y luego, en la segunda instancia, sin posibilidad siquiera que se pudieran manifestar los trabajadores que no eran huelguistas. ¿Por qué no dejamos que la gente juzgue?".

Cabe recordar que en la última Asamblea de AFAE, hubo 686 votos por rechazar la propuesta del ministerio, 9 negativos y 2 abstenciones.

AFAE: Derrota política del gobierno

Así fue calificado por la dirigencia política de AFAE el resultado del plebiscito. Cristina Begoña, presidenta del sindicato indicó que menos de la tercer parte de los habilitados había concurrido a votar. Denunció que el padrón manejado por la Corte Electoral no era representativo de la realidad laboral de la institución. Dijo asimismo que muchos funcionarios habían sido presionados para que sufragaran. Señaló que el movimiento sindical se encuentra "alerta frente a cualquier intento del gobierno de hacer prevalecer estos datos sobre las decisiones del gremio".

Pos su parte el dirigente del PIT-CNT Oscar Groba señaló que "el número de votantes manifiesta que los trabajadores no fueron cómplices de la violación de un convenio internacional de la OIT". Destacó que la convocatoria "pretendió pasar por encima de los estatutos de los trabajadores".

Corte Electoral: Plebiscito ejemplar

Para el integrante de la Corte Electoral Esc. Eladio Fernández Menéndez, la realización del plebiscito fue "saludable". Dijo que es un "acto ejemplar que va a significarle al país la apertura de un camino que sería importante emprender". Confirmó que para la Corte el plebiscito es legal.

Repercusiones políticas

Gonzalo Aguirre: El Senador blanco manifestó que desde el punto de vista legal "no asiste razón a quienes se oponen al plebiscito". Recordó que durante el segundo gobierno nacionalista se realizó una consulta similar con el aval de la OIT.

Ricaldoni: El dirigente batllista dijo que el plebiscito "fue un triunfo de la democracia sobre la intimidación" expresando su "homenaje a quienes desafiaron ese clima patoteril...".

Frente Amplio: No se conocieron opiniones inmediatas.

El diario "La Hora" tituló "Fiasco del gobierno". Mientras tanto, previo a la consulta, el Gral. Seregni había reconocido en reportaje radial que el plebiscito "es un mecanismo hábil para resolver cuál es la opinión de las mayorías".

Situación

Al cierre de esta edición el Senado recibía el Proyecto de Ley de Pacificación Nacional enviado por el Poder Ejecutivo. El mismo, declarado de "consideración urgente", incluye una amnistía para todos los militares y policías que cometieron delitos durante la represión de la subversión, entre el 1° de marzo de 1962 y el 1° de marzo de 1985.

La iniciativa cuenta con el total respaldo del Partido Colorado y la oposición del Frente Amplio, Unión Cívica y la mayoría del Partido Nacional. Los grupos de los senadores Ortiz y Lacalle no han tomado posición definitiva en torno al tema.

La Cámara Alta creará una comisión especial para agilitar el estudio del proyecto. Integrarán dicha comisión nueve miembros, cuatro por el P. Colorado (Batlle, Ricaldoni, Flores Silva y Cersósimo), tres por el P. Nacional (Ortiz, Aguirre y Zumarán o García Costa) y dos por el F. Amplio (Batalla y Rodríguez Camusso). El Senado cuenta con 45 días para expedirse, tras lo que el proyecto pasa a la Cámara de Representantes. De no pronunciarse el Parlamento en los plazos previstos se produciría la aprobación ficta de la ley

Mientras el Presidente de la República intensificaba los contactos con legisladores de su Partido, cerca de 600 ciudadanos llegaron hasta el Edificio Libertad para expresar su respaldo a la iniciativa del Jefe de Estado.

En un repaso de lo acontecido en la semana, cabe recordar que el ministro de Salud Pública Dr. Ugarte, fue el único que no acompañó, en el Consejo de Ministros, el proyecto de Sanguinetti. En tal sentido, autoridades de la Unión Cívica desmintieron que existiera descontento por el apoyo del Dr. Chiarino al mismo.

El Dr. Sanguinetti estuvo reunido con los Comandantes en Jefe de las FF.AA. y oficiales generales en actividad, habiendo trascendido que los interiorizó de las características de su proyecto.

Por otro lado, aumentaron los contactos a nivel partidario e interpartidario con el objetivo de definir estrategias parlamentarias.

Sectores opositores realizaron el viernes una manifestación por 18 de Julio "en contra de la impunidad". La marcha, que convocó unas 15.000 personas, se desplazó desde la Plaza de los Treinta y Tres hasta el Obelisco, sin que se produjeran incidentes.

Finalmente, militares de filiación colorada (Gral. Guillermo Ramírez y C/A Juan J. Zorrilla), salieron al cruce de la carta hecha pública por un grupo de oficiales retirados del Ejército, sosteniendo que la subversión fue derrotada por militares que respetaron la Constitución.

¡Quién diría!

Ciudadanos "de segunda"

por Pablo Vierci

Tropiezo en la parada con un viejo conocido que me invita a un vernissage. "¿Te interesa saber quiénes van a estar?", me pregunta, y como no me interesa (ni el vernissage ni —mucho menos— quiénes van a estar) me lo dice igual: "Toda gente como la gente, todos de izquierda, claro... También bastantes blancos", y bajando la voz, me agrega: "aunque de repente aparece algún que otro colorado".

Esta última frasecita queda navegando en mi cerebro mientras me zangoloteo en el trolley-bus.

En una de sus páginas ya lo había dicho Flores Mora. En Uruguay se estaban reproduciendo "las clasificaciones del proceso en A, B y C: A, amplistas; B, blancos; C, colorados".

El tono de voz de mi amigo en la parada reproduce, incontrastablemente, una clasificación de la ciudadanía. La frase "aunque de repente aparece algún que otro colorado" se refiere a un estrato inferior, moralmente discutible, ideológicamente despreciable, e intelectualmente inexistente. (Si dijéramos "aunque de repente aparece alguna que otra cucaracha", no estaríamos tergiversando la esencia de su pensamiento).

Está lleno de falacias, este país nuestro. Y cuando uno cree, ingenuamente, que se están agotando, que entraron en desbandada, recibe semejante bofetada en la parada del trolley-bus.

Lo más desconcertante es que quienes las formulan son gente mayor, padres de sus hijos, esposos y amantes, ciudadanos que ya hace mucho pasaron de la treintena (edad límite para decir bobadas, según conocido autor brasilero).

Si la frase de mi amigo en la parada la pusiéramos en boca de la más frívola y empingorotada miembro de la "society", quedarían súbitamente hermanados el adusto "revolucionario" con "Picholita de de-Albornoz": "¿Te interesa saber quiénes van a estar?", pregunta la esposa del Duque de-Albornoz, refiriéndose a un "party" que promueve esta noche en su domicilio, y como uno vuelve a callar, "Picholita" arremete: "va a estar 'le tout de la crème', ¡todo el mundo! ¡toda gente Bian!... también bastantes diplomáticos", y bajando la voz, me confiesa "Picholita", torciendo la nariz: "Ay, de repente también viene un minuto la hija de la sirvienta, y la hija del capataz de los campos de los de-Albornoz...".

Es un pensamiento recurrente: nos vamos a terminar enloqueciendo, los uruguayos.

Nuestra sociedad está estratificándose en tres grupos, impermeables, irreconciliables, como castas hindúes. Tres castas despreciadas mutuamente, que no se mezclan en las charlas ni se cruzan en las camas.

Porque hay que reconocer que este afán estratificador rige en los tres partidos, aunque en el caso de los colorados parece más atenuado, o si alguno prefiere, más disimulado. (Los colorados, por temperamento, suelen ser más "sobrios", menos "llamativos", ¿o acaso alguien vio "militantes" batllistas de pegatina? ¿o de "mateada"? ¿o "movilizados" con "vinchas" y "tacuaras"?).

Hay ocasiones en que todo esto me divierte. Me entretiene a veces encontrarme en la calle con conocidos, sentarnos en un bar con la intención de conversar, por ejemplo, sobre el "maravilloso mundo de las abejas", y percibir que antes de iniciar la conversación este amigo se siente en la obligación moral de formularme, solemnemente, su confesión ideológica —como si el otro fuera un confesor medieval—: "¡Mirá que yo estoy en el P.S.!", me declara para que yo "no vaya a pensar mal" (no sea cosa que —él piensa— yo piense que él pertenece a un estrato descalificado de acuerdo al curioso código de valores vigente en muchos ámbitos de la ciudad).

Lo que en las cuestiones de "calle" puede ser pintoresco, en lo cultural puede tornarse truculento. Imagino que si un colorado quiere "penetrar" en el "mundo cultural uruguayo", debería, antes que nada, ocultar sus "llagas" (de la "lepra", por supuesto) con vendas y compresas mil. Pero si, por algún descuido, por cualquier imponderable, el otro percibe el "olor" de su desgracia (la "lepra" batllista), ¡chau Pinela!, cambiá de oficio, hermano, porque por ahí, "diviso un mullido caño en tu futuro"...

Un amigo entrañable, batllista confeso (tan batllista que llega a emocionarse cuando de don José Batlle se trata) siempre me ha dicho esta frase: "Estoy más que acostumbrado a ser considerado un 'ciudadano de segunda'."

Este amigo se habituó a que las gentes "intelectualizadas" huyan a su paso; se acostumbró a llegar donde un grupo discute política y percibir que súbitamente el exponente calla, saca un cigarro, y se va a fumar "al balcón"; se habituó a que los vecinos se refieran a él como "el que te dije"; a ser considerado poco menos que "banquero", "entreguista", "industrial", "continuista", "fondomonetarista", "reaccionario", "capitalista", y hasta si se quiere, "no me sorprendería que un poquito militarista".

Aunque la verdad verdadera, este amigo ostenta un talento superior; bonhomía singular; profesa el humanismo como un sabio intemporal; y está peleando, desde hace cinco meses, contra un cedulón de lanzamiento que literalmente lo arrojará con el primus y sus tres muebles al cordón de la vereda.

A veces no sé si los uruguayos nos estamos volviendo locos, o simplemente, tarados...

Desde mi vereda

Solidaridades

por Eduardo Quintans

Hay palabras especiales, ricas, con un contenido casi mágico. Aquellas que desbordan su definición en el diccionario para convertirse en torrente sugerente y evocador.

Veamos. Si digo "mar", Ud. no pensará en masa de agua salada que cubre la mayor parte de la superficie de la Tierra y rodea los continentes. No, es mucho más que eso, ¿no es cierto?

Hagamos otra prueba. Digo "viento". ¿Alguien recordó que es una corriente de aire producida en la atmósfera por causas naturales. No, claro que no. Ud. lo escuchó silbar, colarse por la ventana, hamacar las ramas de los árboles, volar un descuidado sombrero, o levantar, desprejuiciado, alguna pollera en primavera.

Sí, son palabras mágicas, casi musicales.

Como solidaridad. Escuche: SO-LI-DA-RI-DAD. Rápido, cierre los ojos. ¿en cuántas cosas pensó? En una mano abierta, en una cadena humana unida por sus brazos, en un abrazo protector...

Solidaridad. Ser solidario. Es una de esas virtudes que distinguen al ser humano, valorándolo, enriqueciéndolo.

Precisamente, hablando de solidaridades. Se cumplen, por estos días seis años de la formación del sindicato polaco Solidaridad. Nacido en 1980 tras un acuerdo entre el gobierno y la representación obrera del astillero Lenin, fue declarado ilegal en 1981. Al conmemorar el aniversario, Lech Walesa se dirigió a los diez millones de afiliados recomendando aumentar la presión sobre el régimen para lograr mejores condiciones de trabajo y aumento de salarios. Pidió, una vez más, la creación de sindicatos independientes y abogó por la realización, en su país, de reformas de la legislación y elecciones. Como se ve, nada nuevo bajo el sol. Llamó la atención que no se viera en nuestro país ninguna manifestación, ningún acto, ninguna pegatina en apoyo de los reclamos de los sindicalistas polacos. Ni de los partidos llamados obreros ni de nuestros sindicatos. Por solidaridad, ¿vio?

Precisamente, hablando de solidaridad. Los muros de Montevideo aparecieron tapizados de carteles con la foto del ex-senador José Pedro Cardoso. El veterano dirigente es el Presidente del Comité de Solidaridad con Nicaragua. Leo uno de estos murales: "Compatriota, Nicaragua te necesita. Un dólar para los nica. Partido Socialista".

Es parte de la campaña que se ha iniciado a nivel nacional para ayudar al gobierno nicaragüense. Integra un movimiento mundial cuyo objetivo es obtener una cifra cercana a los 110 millones de dólares, cifra que el gobierno de los Estados Unidos otorgó a los contras para combatir a las autoridades de Managua.

"Nicaragua no va a caer, porque vamos a estar todos junto a la revolución", dice el Dr. Cardoso. Y me parece bien. Si Reagan puede disponer 110 millones para fomentar guerrillas en lo que considera el patio de su casa, ¿por qué no apoyar esta campaña? Es solidaridad, ¿no?

Precisamente, hablando de solidaridad. Aún está fresco el recuerdo de la tragedia vivida en Rocha a causa de las lluvias. Más de 300 mil hectáreas cubiertas por las aguas y más de 2.000 evacuados, con su secuela de frío, hambre y enfermedades. Cultivos que se pierden, viviendas que ya no están. Sí, aquí nomás, a unos pocos quilómetros de Montevideo. En el diario del domingo, el Intendente de Rocha afirma que su comuna deberá pedir ayuda al gobierno central pues no cuenta con fondos para establecer planes de ayuda especial para las zonas afectadas. El norte de ese departamento vive una verdadera emergencia. "Hay gran desolación en los hogares de nuestros campesinos que ven cómo con el paso de las aguas se pierde gran parte de su trabajo" afirma el Intendente. Sí, es acá en Rocha, a pocos pasos de Montevideo.

Salí a buscar. Mira que te mira, muro a muro, pared a pared, árbol a árbol. Nada, ni un solo cartel. A nadie se le ocurrió organizar una campaña de ayuda a nuestros hermanos rochenses. Por solidaridad, ¿vio?

Creo que es cierto lo de la sabiduría popular. Por eso comparto que la solidaridad bien entendida empieza por casa. Un paisano mío sostiene que primero hay que ser de aquí y recién después de afuera. Tal vez Ud. no esté de acuerdo. Yo sí. Por eso aquí va una idea. A ver quién se anima a lanzar una campaña: "100 pesos por Rocha".

Por solidaridad, ¿vio?

4 - 3/9/86

EDITORIAL

Amnistiar al país

En los primeros días de abril de 1983 —en la primera Convención Colorada— la Corriente Batllista Independiente, a través de la voz de Maneco, levantaba por vez primera a lo largo del proceso de redemocratización el concepto de "Amnistía". Meses antes, en la campaña electoral del 82, por vez primera también, la CBI había planteado, por ejemplo, el concepto de "concertación". Como respuesta tal vez al empuje cebeísta, algunos convencionales pachequistas plantearon en la siguiente Convención Departamental un homenaje a los caídos en la lucha contra la subversión. CBI se abstuvo y Manuel Flores Silva, a invitación del semanario "Aquí", publica el 26 de abril de 1983 el artículo entonces titulado "Los Muertos", que transcribimos a continuación, y que, casi tres años y medio después, creemos conserva toda su validez.

El tema, entonces como ahora, era tomar la decisión ética de asumir la responsabilidad de abrir el cauce de un futuro de concordia.

• • •

Aunque cueste debemos hablar con llaneza de las cosas difíciles. Se tiene, ahora, la responsabilidad ineludible de navegar entre las honduras de los dolores que han partido al país. Permítasenos este intento.

Hay algo, para empezar, que debemos asumir: esta sociedad ha sufrido daños irreparables. De las muchas heridas que nos laceran algunas son incurables. No es posible dar vida a los que murieron, dar el tiempo perdido de patria a los que debieron irse, ni libertad pasada a los que ya purgaron penas más allá de lo establecido por la Constitución del '67. No está dado a los hombres el cambiar el pasado, pero desde que el devenir es de un barro que podemos moldear, está en nosotros bosquejar el futuro. Y a veces para hacer esto es necesario que el ademán de todo el país se obsesione de futuro, que toda la imaginación social se catapulte en un gran envión hacia el porvenir. Para lo cual es necesario, asimismo, una suerte de cicatrización abrupta de las heridas. Una suerte, digo, de olvido del pasado, que eso quiere decir amnistía, que viene de amnesia, esto es, etimológicamente, no recordar.

"Acompañadme —decía Batlle a la muchedumbre, dos días después del fin de la guerra del 4— a dar un viva a los soldados de las instituciones (¡Viva!)...; a dar un ¡Hurra! tan doloroso como entusiasta por los que han caído en su defensa... (¡Hurra! Aplausos)...; ¡y a deplorar la suerte de los que luchando por lo que ellos creían un ideal patriótico (¡Muy bien! Grandes aplausos)... han caído también, extraviados en el no siempre claro camino del deber! (¡Bravo! ¡Muy bien! Prolongados aplausos)".

Una de las formas de construir el olvido nacional es no hacer militar a los muertos contra nadie. Los muertos por la violencia de cualquier signo, ya se murieron —aunque el alma se ahogue de rebeldía— y esta simpleza que es la tragedia nacional nos enseña —es la esencia de la cita de Batlle— que todos los muertos son el país. Son, de algún modo, víctimas de los extravíos del conjunto de la nación, extravíos en los que todos tenemos culpa. Todos somos deudos de todos, y aunque tenemos naturalmente el derecho a honrar a los que nos son más cercanos, nada nos habilita —si queremos reconciliar al país para asentar su libertad— **a dividir a los difuntos entre los bien muertos y los mal muertos.**

Si no somos capaces de superar el dolor, de "vadear la sangre" como decía Ganivet, entonces pariremos más dolor, y haremos de la sangre un río. Es que abogamos —si se nos permite el esquematismo y la crudeza, y se entiende cómo privilegiamos el porvenir— por una suerte de "democratización" de los muertos, en la que la igualdad del respeto alcance a todos, y en cuya ecuanimidad comencemos a tejer el futuro. Nos queda siempre saber que es más sabio distinguir entre los muertos por la forma en que han vivido, más que por el modo como fue segada su vida.

Si hacemos estas reflexiones, y nos atrevemos a incursionar en un terreno tan escabroso por los dolores que se remueven, y en el que además nos es harto difícil escribir, es porque nuestras últimas votaciones en la Convención Departamental del Partido Colorado frente a mociones pachequistas, deben entenderse en este marco de ideas. Nosotros **rechazamos los mausoleos de un lado y las tumbas vergonzantes del otro**, y aunque no votamos naturalmente contra ningún dolor fúnebre, nos hemos abstenido de acompañar a aquellas honras que no aúnen a todos los que han muerto en esta tierra, protagonistas todos del drama de la guerra que debemos superar.

El país precisa la gran catarsis, el gran mea culpa, por todo lo que ha pasado. El país precisa de la grandeza de una amnistía, más allá de las estrecheces de algunas almas que no saben oír ese grito. La precisa para olvidar el terror, que es más que el terrorismo, o si se quiere los terrorismos de múltiples formas que hemos conocido. La historia del país ha recurrido a ese expediente de generosidad que es la amnistía muchas veces, y esas instancias han sido pliegues de nuestra historia que han antecedido siempre a los grandes y luminosos empujes de nuestro devenir. El país precisa el bautismo de una amnistía para lavar el gran pecado nacional: el miedo. El se ha colado en el esqueleto del país, y lo habita voluptuoso desde hace mucho tiempo ya. Este país está harto del miedo, y vencerlo —vencerlo cada uno dentro de nosotros— es la condición para conquistar una sociedad abierta, libre de amenazas.

Y si la amnistía debe ser con los vivos de todos los signos —que todos la precisan—, con más razón lo debe ser con los muertos, porque empezar a reconocer los muertos de los otros es uno de los caminos para el hecho liberal esencial de reconocer al otro.

En resumen, es imprescindible que aprendamos a honrar a los muertos sólo como es debido, y no flechemos el universo de las tumbas. No es ni la grandilocuencia fácil, ni la retórica ligera, el modo, sino esa expansión del alma que permite el gran perdón de los muertos con los muertos, para hacer posible el de los vivos con los vivos.

Manuel Flores Silva

JAQUE

DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Lezalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

MISERABLES

Entre las muchas cosas que los comunistas de estos lares han restaurado, tal cual e idéntica a la pre-dictadura, ha sido su inmoralidad vertebral cuando discuten, su capacidad de producir constante y conscientemente falsedad y falacia.

Como para ellos, se sabe, el fin justifica los medios, todo vale. Y aquí en Uruguay nos ha tocado en desgracia tener comunistas dogmáticos y cerriles, stalinianos irredimibles, que ni cambian ni se renuevan. Siempre en la de reventar a todos los demás para poder derrocar al Zar (¿?). Toda Europa está viendo, por ejemplo, que con el "eurocomunismo" los P.C. entierran no sólo a Stalin y a Lenin, sino al "pasquín" como instrumento periodístico. Acá ni Berlinguer ni decencia: "La Hora". El fin justifica los medios y lo mismo se alían con Hitler (1939, Pacto de Munich), o apoyan (eso sí "críticamente") la insurrección militar de febrero de 1973 en Uruguay, con la que coincidían no sólo en su anti-liberalismo esencial, sino también en su subconsciente pleno de enamoramiento "golpista" o "putchista", (Documentos sobre ambos asuntos —Munich o el apoyo comunista a los Comunicados 4 y 7— se los ofreceremos cualquier día de estos al lector).

Pese a que en privado —con la increíble doble personalidad de una izquierda uruguaya esquizoide, pavloviana, sometida cobardemente a seudo-códigos de prestigio que la manipulan— reclaman por Dios que se acabe prontamente con el asunto de los derechos humanos para consolidar la estabilidad nacional, y que el Partido Colorado barra rápidamente la basura hacia abajo de la alfombra, en público claman, sin embargo, por lo contrario. Encabezan la explotación morbosa de los dolores del pasado con lógica electoralista. Son irresponsables. Quieren restaurar la lógica de confrontación que hizo al país rehén de los extremos ideológicos y quieren hacernos ahora a todos rehenes del pasado. No. El pasado se acabó.

De vez en cuando se las agarran con Manuel Flores Silva. Es explicable: ha sido el primero en denunciar su fascismo de izquierda, sus esquemas de izquierda "fósil" que se caen a pedazos, el "corporativismo" antidemocrático de sus posiciones de intelectuales-iluminados-vanguardistas del desastre. El discurso radical-izquierdista sólo pudo sobrevivir en el esquema estudiantil embretando a los estudiantes en la antidemocrática "lista cínica", pero hoy ya su lenguaje revolucionarista es una lengua muerta en el medio estudiantil. En el medio sindical la coacción que aman, fracasa por todos lados y no pueden hacer un congreso sindical sin desbandarse.

Poca memoria tienen con respecto a Flores Silva. Por razones humanitarias, u obedeciendo al profundo pluralismo de sus convicciones, Flores Silva tuvo no pocos gestos hacia ellos bajo la dictadura. En esa época, corriendo riesgos e informando regularmente al Secretario General del Partido Colorado, Flores Silva, con la apertura de su carácter democrático, recibía a menudo la visita de algún enviado de la dirección P.C. que quería saber los puntos de vista colorados sobre la marcha de la lucha contra la dictadura. El último de esos reiterados enviados fue justamente el hoy Director de La Hora, Gonzalo Carámbula. Flores Silva, fiel a sus convicciones liberales fue el primero en pedir la legalización del Partido Comunista, en el Semanario "Opinar" del año 82. Cuando la represión contra la U.J.C. en junio de 1983, Flores Silva, trabajando contra la tortura cuando ella existía, envía a la Jefatura de Policía a los delegados de CBI en la Comisión de Derechos Humanos colorada, a llevar una durísima denuncia por los malos tratos que se estaban infligiendo, lo que supuso el cese de los mismos. No pocos jóvenes comunistas recurrían en esas horas de disparada al Secretario General de la CBI, o incluso al Secretario General del Partido. Algún embajador puede atestiguar esto último. Cuando *JAQUE*, bajo la responsabilidad directa de Flores Silva, lleva adelante el "caso Roslik" y terminan las torturas en el país, la propia hermana de algún dirigente comunista muy conocido vino a *JAQUE* a traer una colaboración de una gruesa suma de dinero que Flores Silva no aceptó —como no aceptó nunca este Semanario ninguna contribución de ningún origen— y derivó la misma a la viuda e hijo del Dr. Roslik.

CBI siempre supo el juego oportunista de los bolcheviques uruguayos y tomó siempre con mucha cautela y dudas los elogios moscovitas cuando CBI levantó, por ejemplo, los conceptos de "concertación" en 1982 o de amnistía en 1983.

Hoy, porque muchos por verdaderas convicciones democráticas y liberales lucharon por ello, también los comunistas tienen un lugar en la democracia uruguaya. Lo usan para el despiporre a través de las fantasmadas de Araújo o de la falta de seriedad de "La Hora".

Dicen que Flores Silva es "gordo", "tenía precio", "lo único que le importa son los puestos", es la "mayor agencia de colocaciones del país", etc. ¡Ideológicos están!

No era esto lo que decía, sin embargo, el Secretario bolchevique Jaime Pérez cuando buscara desesperadamente a través del Diputado Asiain, una entrevista con Flores Silva, hace pocos meses, para pedirle a su vez que aceptara entrevistarse con Araújo. Flores Silva no aceptó la segunda pero sí la primera. El Diputado Asiain es testigo de dos charlas —dos horas una, ocho horas otra— que Flores Silva, con consulta previa e informe posterior al Secretario General del Partido Colorado, le concedira.

No, Jaime Pérez allí habló mal de Batalla, de Rodríguez Camusso, de Fau, de Seregni, con conceptos que cualquier día de estos —a dúo con Flores Silva y Asiain— podemos recordar. Acá, en la redacción de *JAQUE*, recordamos la sorpresa que englobaba las impresiones de Flores Silva comentando dichas charlas. ¡La hipocresía no tiene límites!

Ahora atacan de nuevo a Flores Silva. Manolo batalló incansablemente por denunciar bajo dictadura el "caso Roslik". Se trataba, y se logró, de terminar la tortura en el país. Nada menos que eso. Cada una de las cosas que Flores Silva escribió entonces, estamos seguros las volvería a escribir y afirmar nuevamente. "La Hora" pretende que eso se contradice con la actitud pacificadora con que Manolo cree que hoy mejor se contribuye a la consolidación democrática.

¡Que tampoco es poca cosa! Manolo sigue peleando para que no hayan casos "Rosliks". Y seguirá haciéndolo, en cumplimiento de lo que cree su deber, por difícil que ello fuere.

Al margen de la canalla comunista.

Se nos ha ido el espacio. Pensábamos referirnos a los agravios gráficos de Alternativa Socialista contra Manuel Flores Silva. Pero pensándolo bien —al referirnos a los comunistas— no hemos hecho otra cosa que referirnos a lo que serán mañana los socialistas: desde 1921, el Partido Socialista no es otra cosa que un tránsito intermitente hacia el comunismo (aunque recordando a veces se han hecho tupamaros).

ANALISIS POLITICO

Gobierno y oposición: ¿quién se desprestigia?

por Diego Martínez

Es usual escuchar a miembros de la oposición afirmar algunos juicios rotundos sobre el prestigio del gobierno. A vía de ejemplo y por mencionar dos temas coyunturales, la pacificación nacional y el plebiscito en la Asociación Española han sido constituidos en muletilla religiosa de una oración opositora seca y monocorde. Todo empieza por una herética sustitución: "Creo en un solo dios, *el desprestigio del gobierno,* destructor del cielo y de la tierra...". Llevada a rango de divinidad todopoderosa, la combinación de palabras opera como ser supremo: la verdad. Este fin de semana escuchamos, en una radioemisora, a un Senador de la República afirmándose —para mayor solemnidad de su ejercicio religioso— en la mentada exclamación de un caudillo blanco: "se nos sublevó el gobierno". Y eso que al declarante sólo se le puede reconocer pertenencia al Partido Nacional antes de 1971.

Lo cierto es que para algunas concepciones, gobierno y oposición parecen volver 90 años atrás en la historia. Túnel del tiempo peligroso éste, que nunca decide pararse en el presente.

Hay algo que todos debemos comprender: tanto gobierno como oposición se precisan recíprocamente. Existe un desafío mutuo que debe resolverse con dignidad e idoneidad. Esa resolución es la coordenada principal en la afirmación de nuestro sistema democrático, y cuando tanto uno como otra no asumen la plenitud del rol que les corresponde desempeñar, el sistema tiende a desestabilizarse. Y ello con toda la discrepancia y disenso que quiera y deba imprimírsele a la relación por cualquiera de ambas partes. La confrontación de ideas sólo puede redundar en un enriquecimiento de la solución final. No así, el bloqueo de la discusión por la vía de la descalificación del adversario, de la autoexoneración de responsabilidades en el debate o de los silencios estratégicos.

No pretendemos hacer un ensayo de la conducta opositora, que por otra parte no responde homogéneamente a las situaciones que se le plantean. Tirios y troyanos hay en el oficialismo y en la oposición. Pero de ésta fundamentalmente, nos interesa remarcar dos aspectos que hacen a la coyuntura del país y a su proyección futura.

El proyecto de amnistía que recientemente presentó al Parlamento el Poder Ejecutivo, ha sido catalogado reflejamente por algunos miembros de la oposición como lápida desprestigiante para el gobierno. Cabe precisar que ese aspecto (el de su desprestigio), es problema que atañe al gobierno y al Partido Colorado principalmente. Por supuesto también es comprensible una preocupación opositora en ese sentido (cierta oposición no tiene como objetivo desprestigiar al gobierno) siempre que legitime sus eventuales preocupaciones en el reconocimiento a los actos positivos que se van realizando.

Caceroleos pavlovianos al margen, es importante decir que desde filas no oficialistas se han asumido posturas dignas frente al proyecto del Poder Ejecutivo. También de las otras, que postulando un desprestigio del gobierno, ni siquiera han reparado en analizar los fundamentos del proyecto de ley, para pasar a descalificar directamente la iniciativa y su responsable. Y por aquí viene el eje de la cuestión: el desafío pacificador es para todos. Es más, no parece vislumbrarse eventualidad gubernamental en sectores que, a la hora de plantear imaginación, capacidad y voluntad, sólo saben responder con descalificación de personas o circunstancias. Esta es una situación a cogobernar porque en ella está la clave del futuro democrático del país. Ese cogobierno bien puede encontrar en la comisión parlamentaria en vías de constituirse, un ámbito adecuado para solucionar el problema.

Por otro lado, el reciente plebiscito realizado en la Asociación Española, nos ha dejado colgada una reflexión. La convocatoria a dirimir un conflicto en el ámbito gremial por voto secreto, resulta indudablemente una novedad y un desafío. Novedad, porque antes no se hacía así. Desafío, porque se ha planteado la confrontación de dos concepciones: la de los que están y la de los que no están por el voto secreto y todas sus garantías. Desde tiendas nacionalistas se escuchó un firme apoyo al mecanismo de parte del Senador Aguirre y del Dr. Washington Beltrán. Pero ¿y el resto? El Senador García Costa enfatizó la necesidad de buscar "una solución". De acuerdo. Loable intención. Nos decía un amigo de filiación blanca poco afecto a los silencios estratégicos de ciertos hombres de su partido: "creo que por lo menos debieron estar unos cinco mil blancos, por lo menos cinco mil 'Aparicios', en las cercanías de la Fraternidad, para respaldar y aplaudir el uso de una conquista histórica de nuestro partido: el voto secreto". ¿Estaban?

El poder del estado y el estado del poder

por Horacio Martorelli

El Estado uruguayo, en su situación actual, parece convertirse progresivamente más bien en un obstáculo que no en un medio para la vida del país. ¿Es demasiado fuerte la precedente afirmación o, por el contrario, se ajusta a nuestra realidad actual?

Pongámonos de acuerdo sobre el concepto de Estado. El *Estado* es el máximo centro general de autoridad y opera mediante un conjunto de aparatos organizados ("entes", "institutos", "órganos", "administraciones", etc), para lo cual tiene la potestad de recurrir al uso legítimo de la fuerza cuyo monopolio ejerce dentro de los límites del territorio del país.

La manifestación orgánica más tangible y expresa del poder estatal es el *Gobierno* cuyos roles de autoridad se atribuyen, según procedimientos expresamente regulados, a ciudadanos individualizados que actúan en unidades personales o grupales según corresponda.

La ambigua presencia del Estado

La acción efectiva del Estado en nuestro país ha ido experimentando, en el proceso histórico, ajustes y desajustes respecto de la evolución del conjunto de la sociedad uruguaya, de las influencias y presiones que sobre nuestro país han ejercido y están ejerciendo otros Estados y también, ¿por qué no decirlo?, de la preeminencia que ciertos liderazgos personales han volcado sobre nuestra vida pública.

Sobre la base de las anteriores precisiones podemos aseverar que, tal vez, el Estado uruguayo esté llegando a umbrales de ineficiencia e ineficacia que lo volverían difícilmente apto para responder a las expectativas de la sociedad civil. La *ineficiencia* se percibe en el hecho de que los aparatos estatales no se muestran, en general, suficientemente capaces de utilizar racionalmente los medios de que disponen (es decir: despilfarro o subutilización de recursos, manejo no idóneo de instrumentos, desorganización endémica, etc.). La *ineficacia* se constata en que dichos aparatos no logran los objetivos que orientan su quehacer (no pueden delimitar claramente sus objetivos, o no pueden lograrlos aunque los delimiten, o sus objetivos no responden a las espectativas de logro de la sociedad civil, etc.).

Admitir que el Estado es el centro principal de poder social y, al mismo tiempo, aseverar que nuestro Estado constituye una expresión de impotencia es una manera de reconocer que la recomposición del orden democrático enfrenta cuestiones difíciles de resolver en el Uruguay.

La impotencia del Estado

Toda reflexión sobre el Estado recae sobre la cuestión del poder del Estado. ¿Por qué no poner nuestra atención sobre la impotencia del Estado? ¿Cuál es la situación real del poder del Estado en nuestra sociedad actualmente? Sin pretender agotar el tema, es posible indicar algunas zonas de fricción en la acción estatal que cualquier ciudadano tiene ocasión de percibir diariamente:

* Hay casi insuperables dificultades para coordinar servicios estatales o, por lo menos, para compadecer sus acciones. Esto se constata no solamente entre distintos aparatos ("entes" o "servicios") sino aun dentro de un mismo aparato estatal.

* Hay deficiencias y errores reiterados en la estructuración y en el funcionamiento, vale decir en la organización, de los diversos aparatos de la Administración Pública Central o Departamental. En ello no representa poco el vetusto sistema de trámite por "expediente", de "archivos" casi inutilizables, de circulación sinuosa de las decisiones, de dificultosa atención de los particulares que concurren a hacer gestiones y averiguaciones, de estructuras jerárquicas barrocas y ritualistas.

* Hay una casi interminable cantidad de "controles" exigidos por disposiciones legales y reglamentarias que entorpecen y dilatan el efecto de decisiones. En este país hemos cultivado una manía de multiplicar controles y revisiones, que la mayor parte de las veces no evitan ni errores ni dolos, pero que ponen en manos de la rutina perezosa actos triviales que tienen la potestad de entorpecer perversamente la actividad administrativa y la acción de los particulares.

* Hay una porción apreciable de jerarcas estatales que no saben, no pueden o no quieren ejercer el efectivo control de los servicios a su cargo y se amparan en una telaraña de formalidades mediante las que eluden la responsabilidad de tomar decisiones reales y cuyo objetivo es meramente "durar" evitando cualquier innovación.

* Hay una escasa capacitación de los funcionarios estatales y son casi nulas las posibilidades y los estímulos para capacitarse y reciclarse periódicamente. Por su parte, aun nuestros organismos de enseñanza superior mantienen, desde hace varios lustros, deficiencias poco menos que insuperables para capacitar cuadros aptos para la función pública. Para que un egresado de nuestros institutos de enseñanza superior llegue a ser un funcionario con responsabilidad profesional en la administración estatal se requiere un lapso demasiado largo, lo cual aumenta notablemente los costos de operación y se resiente la actividad de cualquier servicio.

* Hay una tendencia corporatista y segmentaria en nuestras burocracias públicas. Al amparo de organizaciones gremiales y profesionales se pone énfasis en la exaltación de privilegios estamentales y de rutinas cristalizadas, que consolidan situaciones de status y prestigio en el marco de propuestas ideológicas encubridoras de formaciones oligárquicas. Así se consolidan relaciones sociales conservadoras, resistentes a todo cambio, pero disfrazadas bajo un lenguaje "progresista"; ello constituye un freno a a cualquier designio de acción estatal.

Los que suponen que la impotencia del Estado se mejorará gracias a una media docena de "privatizaciones" se equivocan. El dogmatismo estatizante es tan irracional como el dogmatismo privatizante. La cuestión no admite sensatamente respuestas demasiado simplistas. Nuestro Estado se va convirtiendo cada vez más en un desafío mayúsculo para la construcción de una sociedad democrática. Dentro de poco, la reforma del Estado será una cuestión de vida o muerte para la sociedad uruguaya.

Democracia: cuando es preciso ser hombres

por Alvaro Diez de Medina

Algo está comenzando a operar a contrapelo del espíritu democrático de este país, y buena cosa es que pensemos en voz alta sobre la naturaleza de esta inquietante situación. Caceroleos y oposición al voto secreto son fenómenos de obligatorio análisis.

El presidente de la República hace uso de la cadena de tele y radioemisoras a fin de dirigirse a la opinión pública con ocasión del envío de un proyecto de ley relativo a la amnistía para quienes, amparados en el uniforme policial o militar, cometieron deleznables crímenes contra la naturaleza humana. El mensaje, a no dudarlo, es difícil: el Dr. Sanguinetti no es un morboso cómplice de esos crímenes. Si lo fuera, tal vez el gral. Seregni no hubiera viajado con él a Brasil. Y digo: tal vez.

Se trata, en suma, de un hombre enfrentado a la labor de tener que explicar un paso que, intuyo, en su fuero interno debe originar un conflicto de afectividades o, pongámoslo más crudamente si se gusta, de conveniencias. Para el presidente, como para un importante sector de la ciudadanía democrática del país, la solución por la que se aboga descansa en una definición *axiológica:* no se está sacrificando sin más un valor juzgado positivamente, sino optando entre dos valores, el que reclama la vindicta civilizada y el que reclama el enfrentamiento responsable del futuro. Para el presidente, como para quienes con él piensan que el paso debe decidirse por este segundo valor, de lo que se trata es de ejercer una forma de responsabilidad tal como la misma se entiende: compromiso con la reconstrucción democrática, económica y social del país, compromiso, en suma, con la recomposición de la sociedad.

De pronto, sin que nada lo hiciera esperable, comienza el golpeteo de algunas cacerolas. Y la reflexión: en el país de la cola de paja del inefable Benedetti muchos han creído sacar patente de demócrata empollando odio por la dictadura y no, como era dable esperarse, asumiendo las reglas no escritas de la difícil convivencia democrática. Y una de esas reglas, parece claro, es que Julio Ma. Sanguinetti no debe recibir el mismo trato que Gregorio Alvarez. La democracia, por difícil que suene su tránsito, no es y subrayo *no es*, lo mismo que la dictadura. Aunque a esta altura muchos quisieran que así fuera o muchos así lo sientan.

Nadie podría haber pensado que estas cosas requirieran explicación en el Uruguay que todo el día escucha la voz de mando: "*profundizar la democracia*", esgrimida, con la petulancia de todas las mentes simples, por quienes, precisamente, de democracia es de lo que menos entiende.

"*Reglamentación sindical*" se exclamaba, al mismo tiempo, cuando el gobierno optaba por requerir, por la vía del voto secreto, que los trabajadores de la Asociación Española decidieran el destino de su conflicto con la patronal. Y en este país (sí, en *este* tan luego) en el que la historia misma de nuestros enfrentamientos y acercamientos armados o cívicos ha sido la historia del sufragio libre como mecanismo óptimo para reconstituir la soberanía de los pueblos, en este país, alguien pretende juzgar *inconstitucional* la consulta garantida. Y más allá: en beneficio de esa versión de la democracia de asambleas en la que se expresan los *conscientes*, los justos, y en la que la fanfarria sustituye a la razón, el termo a la responsabilidad, el gesto a la sustancia. Algo, reitero, está operando a contrapelo del país.

Una importante concentración se reúne en 18 de julio a efectos de testimoniar su rechazo al proyecto de ley de amnistía presentado por el Poder Ejecutivo. Organizando la marcha, una emisora radial decreta que el día será "*por la verdad y la justicia*", o algo similar. No vano: a sus ojos ha sido "*agredida*" por el presidente de la República en su discurso televisado. ¿La agresión? Haber pretendido que esa radio fuera el factor desencadenante de lo que se calificó como de "*asonada*" ante el Centro Militar. Me apuro a señalar que el presidente cometió, en esa instancia, un error de apreciación: su condición de magistrado no le exime del derecho de expresar lo que muchos sienten hoy en este país. No que se haya propiciado una "*asonada*", sino que desde esa emisora se propicia la gimnasia mendaz de todos los autoritarismos, una reencarnación tragicómica de Lord Haw-Haw, la Rosa de Tokio, Joseph Goebbels y Gonzalo Queipo del Llano, en la que la movilización adolescente se convierte en el sustituto de la responsabilidad cívica y el sonido y la furia de quienes medran con el dolor opera como anestesiante de la conducta democrática.

No en vano un importante sector de quienes allí manifestaron a instancias de su oposición al proyecto o de la voz del amo atronaron los aires con el clamor: "*¡se va a acabar, se va a acabar, la dictadura militar!*" No: la dictadura militar, debe señalárseles, ya se acabó. Se acabó, según se preocupó de señalarlo, en la ocasión, el radio-senador Araújo o su superior jerárquico, el gral. Seregni, cuando el *realismo* los llevó a los salones del Parque Hotel. Se acabó cuando ese *think-tank* constituido por la Mesa de difícil integración decidió, en base a su estudio de la "*correlación de fuerzas*" signar un acuerdo que aseguraba, en los hechos, la presidencia al Dr. Sanguinetti. Se acabó, en suma, cuando el Dr. Sanguinetti asumió esa presidencia y los legisladores frentistas tomaron su asiento en el Parlamento. Se acabó cuando se acabó.

Nada podrá restituirle al país su pasado anterior a la dictadura militar: ni siquiera la nostalgia de lo que se llama izquierda. Nada podrá darle al país un futuro mejor si la falacia, el despropósito o la gimnasia de masas que algunos creen es sinónimo de democracia se entronizan en nuestra realidad robándole a nuestras preocupaciones más legítimas su verdadera trascendencia, asignándoles a las que no lo son el rol de callejones sin salida. Nada podrá darle a la República "*verdad y justicia*" si el cínico manejo del dolor ajeno se troca en un expediente partidario. Lo mejor de nuestro pasado sólo tiene sentido si aprendemos a convertirlo en un patrimonio de tolerancia, lo mejor de nuestro presente sólo cobrará realidad en una democracia plural y consciente de su pluralidad, lo mejor de nuestro futuro está en nuestro compromiso con la vida. Y la vida, entendámoslo, no está en el mausoleo móvil sobre el que algunos pretenden erigir efímeros reinados, aunque la sociedad toda pierda con ello. La vida es lo que todavía no se ha conquistado. Y es demasiado.

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

fraestructura misma, desde su constitución como espectáculo, como performance, es una cosa que va mucho más allá de cualquier planteo ideológico restrictivo y cuanto tú querés plantear una discusión en términos de liberación por ese lado, por el lado del rock, te empiezan a atacar con una serie de andanadas insolentes que no conducen absolutamente a nada y después vienen los mediadores, los conciliadores que tratan de promover un "asado" de justos y pecadores para celebrar no sé qué tipo de epifanía aglutinadora. El rock es, pienso yo, como la poesía o cualquier forma de arte genuino, un fenómeno de ruptura y de transformación, no podemos agruparnos para celebrar el estancamiento. No tengo que sentarme a la mesa con nadie, para confesarle mi represión o para confesarle mi parálisis, ¿nó?

No se trata de seguir con nada de lo que teníamos, porque lo que teníamos o creíamos tener o poder hacer en los 60, y en los 70 tanto sea una propuesta restrictiva de la izquierda como una dictadura militar, eso ya se ha gastado y es el momento cuando podemos dar vuelta páginas y replantearnos no ya lo que haremos en los próximos 10 años o cómo se puede de lo anterior sacar lo que va a seguir, sino que podemos permitirnos y que tal vez deberíamos permitirnos una reflexión sobre nuestro ser nacional, nuestro constituirnos como nación independiente que en definitiva, es un cuento en que se trataba de establecer una tierra de nadie o un estado tapón entre dos grandes países y una vía para que penetrasen mercaderías a la zona. El cuento de la independencia y la exaltación de la historia patria en los manuales de la escuela primaria y secundaria es precisamente lo que tendríamos que replantearnos en este momento.

Este es un problema digamos un poco político, ¿no? Pienso que Uruguay, como Argentina y estos países de la zona, marcha inevitablemente hacia una integración y en ese sentido nosotros tenemos que estar alertas y recibir de esos países que tienen culturalmente otro tipo de propuestas y que están mucho más abiertos que nosotros hacia lo nuevo, hacia nuevas formas de manifestación cultural y artística. De Brasil Uruguay consume algunos productos culturales pero es incapaz de aprender estructuralmente. Es como si utilizara un tipo de política de supermercado, consume distintas marcas de desodorante, pero no llega realmente a la consumición del perfume, es un consumismo mal estructurado, un consumismo sin consumo, porque los productos reales no son para nada asimilados. Consumimos por ejemplo a Caetano Veloso, y decimos: sí, es un cantante brasileño más, vive en Brasil y produce en Brasil, pero nosotros aquí somos otra cosa, y ¿qué otra cosa somos? es lo que me pregunto. Eso mismo es lo que planteo en un artículo que leí en la Biblioteca Nacional. Por Uruguay nunca pasó la vanguardia, porque dijeron: la vanguardia es un fenómeno, este sí, europeo, de la década de los 20, que estuvo muy bien, pero nosotros somos otra cosa, y produjimos una especie de literatura criollista, como alternativa de eso, la maldición de las famosas escrituras nacionales. Si hay algo realmente reñido con el criterio del nacionalismo, es la escritura y el arte, ese tipo de cosas no se pueden plantear más, caducaron absolutamente. No sé quién fue el crítico delirante, que me temo fue uruguayo y no quiero mencionar, que propuso hablar en algún momento de literaturas nacionales, eso es la aberración mayor, es ir absolutamente contra todo criterio evolucionista, si es que se puede hablar de evolución. Pero sí creo que se debe hablar cuando lo hacemos culturalmente, no a nivel artístico pero sí a nivel cultural, no se puede hablar de criterios nacionalistas cuando Latinoamérica tiene que marchar culturalmente a una suerte de integración aunque haya manifestaciones culturales, diferentes, pero quiero decir, no se puede negar el diálogo, y Uruguay lo que niega justamente es el diálogo. Viene un poeta, por ejemplo Zurita o Perlongher por Uruguay, la gente va, aplaude, dice "qué buen poeta", y eso no sirve absolutamente para nada, y después compran el diario para ver si fueron mencionados por él como alternativa escritural de algo. Esta gente está viviendo, yo me temo que si no en otro siglo, por lo menos en otro planeta, porque eso no ocurre en otros lados, no ocurre por ejemplo en el Brasil, cosa absolutamente memorable, la asimilación cultural que tiene, Brasil no desdeñó jamás la deglución antropofágica, como decía Oswald de Andrade, de ciertas manifestaciones culturales norteamericanas, y eso no significaba venderse al imperio, ni venderse a ningún otro tipo de taradez, como esos slogans que manejan ideológicamente para un lado, eso significa saber que el arte tiene otro tipo de connotaciones y que también es eminentemente proteico y tiene nuevas formas permanentemente, nosotros no nos podemos quedar, no sé cómo este no es un país de eternos sonetistas, sería lo más acorde con la mentalidad del país: restringirse a una única forma, lo que en el fondo hacen culturalmente, entiendo que eso sería lo más coherente ¿no?

No estoy seguro si el soneto sería la forma más característica o congruente con la realidad cultural uruguaya, me parece más bien al contrario: te diría que hay aquí un cierto desprecio a todo lo que implique en arte experimentación de forma, o disposición del material; se asume, conforme tenemos un estado laico, que de alguna manera ha decretado que el éxtasis está fuera de la guía telefónica, que en poesía o en arte no puede haber un interés intrínseco en elementos de experimentación de formas y predomina acá, tanto en lo que tiene que ver con aspectos de la música, como de la literatura, un cierto coloquialismo, una chatura del decir, un no atreverse a más, como si la realidad estuviera para siempre definida con esas palabras de la conversación corriente y como si la única legitimidad del arte fuera precisamente reproducir en espejo la banalidad de un cotidiano restringido y desinformado como el nuestro.

Estoy de acuerdo contigo, si Uruguay fuera consciente de que el arte es fundamentalmente una cuestión de pluralidades de formas, aceptaría su estadio natural de hibridez, porque Uruguay no puede proponerse como un país inédito a nivel artístico, a nivel de otro tipo de práctica, porque no hay ningún tipo de posibilidad real, porque somos un país de trasplantados; si queremos inventar la cosa genuina que represente nuestra tierra, eso no tiene ningún sentido; cuando tú experimentas en Uruguay sos absolutamente descalificado y eso creo que tiene una relación directa del receptor uruguayo de arte con la identificación que hace del arte como una cosa eminentemente conceptual, donde lo que se dice son verdades eternas, que tienen alguna relación con la vida, con la vida cotidiana o que se pretende cotidiana, que está absolutamente arreglada y absolutamente codificada, cualquier alteración de ese código es desechada, y el tipo de cosas que el arte cuando es arte de veras, pretende señalar, es borrado, o absolutamente silenciado. Aquí no hay transacción experimental con el arte y yo creo que nunca podrá haber, porque el arte practicado en Uruguay en su mayoría es un arte dirigido ideológicamente, es decir es un arte que se toma como medio cuando hasta el mismo Marx decía que el arte es un fin en sí y que no puede estar al servicio de absolutamente nada, porque es una cosa que comienza y se acaba en sí misma, es decir como producto, no como recepción, no estoy hablando del lector, o del receptor acá, pero digo intentar atribuirle al arte una connotación o una finalidad social, o una finalidad de cambio político creo que es una locura más de nuestro atraso cultural. Además eso ya fue rechazado en todo el planeta y fue rechazado en países que practican ciertas formas socialistas de la economía, sin embargo acá la izquierda, que se pretende socialista o socializante, tiene una concepción del arte absolutamente reaccionaria, fuera del arte contemporáneo, y eso es una cosa que a mí personalmente me aterra, realmente me aterra.

Cuando se plantean salidas para este país, se piensa mayormente en una salida económica, en mejorar la economía, yo pienso que la economía puede mejorar más o menos en los próximos años, ni siquiera sin una integración completa, o muy avanzada con Brasil, pero lo que no se plantea es precisamente la cuestión del aislamiento cultural, no se trata sólo de incrementar las relaciones con Brasil, o con Argentina, o con otros países de Latinoamérica, para mejorar la posibilidad económica, o para engrandecer el mercado de los productos uruguayos, sino que lo crucial es cambiarle la vida a los uruguayos y ese cambio de vida vendrá cuando haya una circulación cultural mucho más amplia, cuando podamos incorporar y sentirnos parte; cuando yo cruzo la frontera a Brasil no veo por qué voy a dejar de pensar que eso que sigue, ese Río Grande, no es mi país, o no es parte de lo que yo reconozco como un territorio, donde tengo digamos inversiones afectivas o libidinales. Eso es tanto mi país, o puede serlo tanto como el Chuy para Montevideo, es decir no veo por qué voy a renunciar, no veo por qué voy a restringirme, para tener que afirmarme.

Estoy de acuerdo contigo, lo que ocurre es que esto está ligado con una visión reduccionista, de que a un país pobre económicamente tiene que corresponder un arte pobre y eso es una de las estupideces mayores a que lleva una lectura absolutamente ortodoxa del marxismo, es decir a una infraestructura económicamente pobre, corresponde una superestructura ideológica pobre, una superestructura cultural pobre, eso es un reduccionismo absolutamente estúpido, un país pobre económicamente tiene que ser rico de ideas y tiene que ser rico culturalmente, porque no existe esa especie de fatalismo, de relación entre la infraestructura y la superestructura. Hay países económicamente pobres que tienen arte riquísimo, por ejemplo los países africanos —donde la mayoría de los músicos modernos de rock van a aprender y a beber nuevas formas— son países muy ricos culturalmente y son muy pobres económicamente y Uruguay en cambio trata de hacer una especie de cultura de lo menor, de cultura acorde con la producción económica del país: no tenemos fábricas, entonces no podemos tener grandes poetas, no tenemos grandes mercados entonces no podemos tener grandes pintores, y así por el estilo. Todo se reduce, mentalmente, a la posibilidad de lo menor, entonces vienen las taras de la cultura de la pobreza, que son verdaderas taras o plagas que nos cayeron por alguna maldición y es raro que haya una maldición sobre este país porque este es un país sin dioses, no entiendo de dónde viene esa maldición

¿Cómo consideras que podría insertarse tu escritura dentro de lo que se está haciendo ahora an Latinoamérica?

Yo descubrí, digamos así, la literatura latinoamericana verdaderamente a través de la enseñanza modélica de la poesía concreta brasileña, que para mí fue un verdadero maestro al enseñarme a leer sincrónicamente la literatura del mundo, en ese sentido yo también leí bajo ese modelo sincrónico la literatura latinoamericana. Me insertaría, sobre todo la última parte de mi producción que es la que me interesa más, dentro de esa dialéctica creada entre el barroco exuberante y desbordante y otra escritura que le es complementaria, que es la escritura de la elusión, de cualquier manera ambas escrituras tienen una relación digamos oblicua, difícil con el referente, es la escritura con la cual me identifico más; puedo identificarme con tu escritura, sin que tú hayas leído la literatura a través del prisma del modelo concreto, sin embargo creo que llegamos a una serie de coincidencias en el aspecto teórico, y que para mí son muy importantes. En ese sentido también tengo coincidencias, también me siento coincidente por ejemplo con lo que hacen Néstor Perlongher y Arturo Carrera en Argentina o los mismos concretos del Brasil o aquí en Uruguay por supuesto, me siento coincidente con la poesía de Enrique Fierro, con la poesía de Ida Vitale, con alguna zona de la poesía de Amanda Berenguer; hay un poeta que vive en Miguez, que también es un exiliado en Miguez porque buscó el retiro, que tiene una enorme dignidad y a quien respeto mucho, que se llama Juan Carlos Macedo; son figuras con las cuales yo coincido, y creo que buscan determinada alteración de códigos habituales; un poeta que me parece que va a dar una serie de sorpresas más adelante, cuando logre cristalizar su escritura, es Roberto Appratto. También está la escritura de Carlos Pellegrino, que se pelea con los códigos habituales, y toda forma de escritura que realmente busque una alteración o esa especie de locura entre comillas, que busque instalar una nueva percepción del fenómeno poético que es una cosa tan necesaria para este país, absolutamente anquilosado poéticamente. Pienso que existe una tradición donde tenemos que buscar, arranca con Julio Herrera, pasa por la prosa, por Felisberto Hernández y desemboca en algunos ejemplos modernos actuales que tenemos que tener muy en cuenta. Creo que existe eso a pesar de los vaivenes del país, a pesar de las mutilaciones actuales, a toda forma de escritura nueva, antes y todavía, en forma marginal, surgen voces, que creo que hay que tener muy en cuenta. Pero para eso, por supuesto, se necesita una mentalidad mucho más abierta de la que se tiene culturalmente en este país.

Pienso que es nuestro destino de lectores lo que nos va creando una tradición, y esa tradición no tiene necesariamente que confundirse con las fronteras jurídicas de un estado. Y no solamente no tiene, sino que no es así, que no sucede así, en personas que se toman la práctica literaria en serio. Estoy de acuerdo contigo en que esa tradición, o los bordes contemporáneos de interés pasan por los poetas argentinos o brasileros o incluso en mi caso por algunos de los poetas estadounidenses; además podemos reivindicar burla burlando lo que podía llamarse una tradición nacional, de poetas como Lautréamont y Laforgue, que por lo menos para mí han sido autores de textos entrañables.

Claro, y lo que es absolutamente increíble, pienso, ahora que mencionas a Lautréamont y a Laforgue, me parece una absoluta dilapidación, en un mal sentido, no en un sentido de desprendimiento generoso de la riqueza, sino en un sentido de vaciamiento estúpido, de lo que realmente nos constituye, que Uruguay no haya podido asimilar la experiencia de Lautréamont y de Laforgue, habiendo ellos nacido en este país y teniendo Lautréamont, una deuda tan grande con este país como está absolutamente demostrado a esta altura. ¿Cómo Uruguay pudo, por una estúpida concepción realista de la cultura y de la literatura y de la poesía, cómo pudo decir: "estos tipos en realidad eran franceses", cómo pudo aceptar el absoluto fraude y el robo de los franceses? Esto es un problema que compete realmente a los ministerios de cultura y que hace responsable a este país. Porque llega un momento en que hay que acusar, porque llega un momento en que alguien tiene que salir como responsable de las barbaridades, y nunca pudimos mitificar, por esa condena realista y estúpida del mito, cuando el mito es una parte constitutiva y fundamental de todo proceso artístico, una mala interpretación del mito, te bloquea y te oblitera a figuras capitales que podrían refundar una tradición cultural y poética en este país y sin embargo estos señores todavía figuran en las antologías francesas porque escribieron en francés. Esta dependencia de la poesía de la lengua, estrictamente de la lengua, no la puedo entender y creo que no es contemporánea.

Cuando se hace jugar un país, se lo hace jugar a través de lo significante; cuanto más desterritorializado esté un campo literario, paradójicamente es allí donde puede nacer un territorio y cuando Lautréamont juega con el nombre de Montevideo, para construirse un nombre y un mito literario me parece que es una tangente y es una referencia ya no literaria, sino significante que no podemos desdeñar. En definitiva el peligro que hay que evitar es que el realismo de la imaginación se transforme en una falta de imaginación.

Jaque a los modernizadores

por Elbio Laxalte Terra

¿Por qué el Partido Comunista presenta dos facetas, una responsable y otra "manijera"? Ambas facetas, son tácticas diversas de una estrategia hacia el control de parcelas de poder que la ciudadanía no legitimó con su voto. Pero,para que esas "vías de aproximación al poder" se realicen, un clima de paz, diálogo y progreso no es lo más conveniente. El análisis de esta problemática es el contenido de la siguiente nota.

Si hacer una tortilla necesitara ciencia, ciertamente un buen ejemplo de ello sería el artículo que el semanario del Partido Comunista *"El Popular"* nos dedicó en su edición del 29 de agosto pasado.

Allí, con el arte que caracteriza normalmente a los propagandistas y vulgarizadores de la *"ciencia del proletariado"*, se ensaya una alquimia en la cual —siguiendo la escuela clásica de la contrainformación e intoxicación— se mezclan afirmaciones nuestras, algunas deformadas, con otras que nunca hicimos, ocultando al mismo tiempo otras que sí hicimos. Intenta de esta mala manera, responder a nuestras reflexiones hechas en *JAQUE*, sobre los ataques realizados, por parte del P.C., al proyecto de modernización que lleva adelante el país.

Responder la nota de *"El Popular"*, sería entablar una polémica que no nos interesa, en la medida en que seguramente no vamos a cambiar ni las opiniones ni el estilo del columnista comunista. Además seguramente éste tampoco está interesado, dado que la tarea actual de los publicistas de su partido, es la de reafirmar la *"fe doctrinaria"*, que en los tiempos que corren se encuentra un poco debilitada, incapaz de responder a los interrogantes cada vez más frecuentes que tienen los militantes comunistas.

De todas formas, trataremos de aclarar algunos conceptos, que han sido deformados en dicho artículo, y que merecen que nos detengamos un momento en ellos."

Sobre el anticomunismo

Todo el artículo de *"El Popular"* va dirigido a hacernos aparecer como *"anticomunistas"*. A pesar de ser una vieja táctica del P.C. tratar a los críticos al partido como antipartido, bien vale la pena detenerse y ver la realidad que se esconde detrás del concepto.

Primero, el concepto *"anticomunista"* es una poderosa arma en manos del P.C., que va dirigida, no tanto a aquellos que critican exteriormente al partido (como puede haber sido nuestro caso), sino que sobre todo, es un poderoso instrumento de control interno y de presión sobre el libre-pensar. ¿Cuántos militantes de base que desean o aventuran opiniones se ven enfrentados a la posibilidad de incurrir, frente a los ojos de sus responsables, en *"opiniones anticomunistas"*? Frente al peso casi religioso que tiene el hecho de *"ser comunista"*, la posibilidad de esta acusación tiene connotaciones afectivas evidentes, y actúan como freno de toda crítica interna que ponga en juego los rígidos mecanismos de dirección y de elaboración política.

Hay quienes son efectivamente "anticomunistas". Estos quisieran que no existieran los comunistas en la sociedad, y los niegan como expresión ideológica y política. En nuestra sociedad, son una minoría, ya que la respuesta liberal y tolerante, enraizada en la ética del pueblo uruguayo, es estar contra toda intolerancia.

Nuestra opinión sobre el tema es parte de esta característica de la sociedad uruguaya. El comunismo, revisionismo leninista de una de las variantes del socialismo, el marxismo, hoy poder totalitario en Europa a partir de una revolución y de la ocupación militar expansionista de la Unión Soviética, y en otros países tiene adherentes en un pequeño sector de nuestra población.

Este hecho es bueno para la democracia, y es muestra de la fortaleza de la misma, el aceptar elementos que pregonan política e ideológicamente su disolución, en tanto que sistema político. Es bueno para nosotros los liberales, en nuestra tarea de renovar constantemente la democracia representativa, tener un ejemplo de negación democrática, porque las sociedades, como los hombres, progresan en esa superación constante que consiste en compararse con las experiencias vividas, negativas o positivas. Por esto después de la dictadura, hay una impresionante revalorización liberal. Por esto mismo hay cada día menos espacio para las prácticas autoritarias, dogmáticas y totalizantes, como las del Partido Comunista y un buen sector de la izquierda dogmática, frente a la cada vez menos explicable realidad totalitaria de las ideas dogmáticas leninistas venidas de la U.R.S.S., así como de la práctica política de "nuestros" leninistas en nuestra sociedad.

La acción desestabilizadora

Pues bien, lo que ha desatado la acusación de *"anticomunista"* ha sido nuestra afirmación de que el P.C. tiene *"una acción militante obstaculizante y desestabilizadora"*. Si vamos a la esencia de la cosa, la propia existencia del P.C. se justifica a través del hecho revolucionario, es decir, si es un elemento desestabilizador del régimen existente que se quiere cambiar.

Pensamos que es ridículo de parte de los publicistas comunistas ofenderse por tan poca cosa. De hecho, muestra la "cola de paja" de ese Partido, su doble carácter, el de pensar algo y el de negar que se piensa.

El problema es que los comunistas de alguna forma intuyen que empiezan a perder terreno, temen decir la verdad de su actuación, ya no se sienten tan seguros, encuentran resistencias en la gente frente a la prepotencia con la que se mueven en el terreno sindical y político. Tienen entonces que esconder lo que es la esencia de su estrategia partidaria. La verdad es que no entienden ni al país ni a su gente.

Esto se manifiesta claramente en la doble estrategia política que impulsa el Partido Comunista. Por un lado, aquella que tiende a demostrar que es un partido serio y responsable, que piensa en los problemas del país. Por ello "primero orientales, segundo frenteamplistas, después comunistas" y una amplia utilización de la simbología nacional; un semanario "serio", dirigentes dialoguistas, como el Sr. Jaime Pérez. Trata de aparecer frente a la población y al país como un partido de statu-quo, una especie de partido *"uru-comunista"*. Es evidente el intento, también de procedencia europea, de incorporar los elementos formales de los P.C. europeos, y particularmente el francés ("el socialismo con los colores de Francia") y el italiano, aunque descartando la reflexión eurocomunista de este último partido, que ya niega el impulso transformador del leninismo yla dictadura del proletariado.

Sin embargo, esta táctica parece sufrir los embates victoriosos de aquella práctica política caracterizada por la irresponsabilidad, la "manija" y la inmoralidad política. Los instrumentos: la movilización sindical desproporcionada y confrontativa, el "manijeo" provocador del "radiosenador", y el matutino "La Hora", así como de un cierto manejo del humor de mal gusto.

La irresponsabilidad como política

Estas tácticas del Partido Comunista, dosificadas de acuerdo al momento, constituyen el núcleo de su estrategia de acumulación de fuerzas. Aparecen como complementarias y responden a un centro único de dirección cuyo objetivo es —en una situación confusa, en la pasión del enfrentamiento— posibilitar a ese partido y a otros de la seudo-izquierda dogmática, captar sectores a dirigir.

Esta búsqueda permanente de la provocación y el enfrentamiento configura ese manejo irresponsable de la situación política.

Hoy por hoy no tienen un enemigo claro a quien responsabilizar. Hay una situación de democracia y de libertad de expresión totales. El Presidente y el equipo económico están haciendo enormes esfuerzos para aumentar las exportaciones, a pesar de las pérdidas causadas por conflictos, muchos de ellos artificiales o de carácter político. El salario real está consolidándose y lenta pero firmemente, aumentando. La desocupación está descendiendo. Todos los presos han sido liberados y los destituidos en gran parte ya están reincorporados.

¿Qué buscan? En esta situación de enfrentamientos, en esta situación de desencadenamientos de pasiones *"¿no estamos avanzando hacia una circunstancia tal, donde debamos lamentar niveles de radicalización comprometedores de la estabilidad social y política?*

Todo esto forma parte de esa política, que no sólo *"obstaculiza"* el proyecto concreto de modernización, sino que *"desestabiliza"* la situación política general del país.

Los objetivos del jaqueo a la modernización

Una primera apreciación puede ser, que todo avance en el proyecto modernizador, tiende a desarreglar las aspiraciones comunistas, de ir acumulando elementos de poder. Lo que ellos llaman las "vías de aproximación".

Estos elementos o parcelas de poder, pueden ser clasificados en diversos niveles.

Uno es el poder sindical. El proyecto modernizador actual contempla una mayor participación democrática de los trabajadores en el proceso económico (consejos de salarios-convenios basados en la productividad, etc.). Obviamente esto traería como consecuencia, opciones sindicales concertantes y no confrontativas.

A nivel político, como partido y como Frente Amplio. En la medida que el actual afianzamiento de los partidos tradicionales, consecuente con sus respetivas renovaciones, se consolide, existe la posibilidad certera de una pérdida del electorado moderado del Frente hacia los partidos históricos, así como una disminución de le hegemonía ideológica del P.C. sobre el resto de la izquierda leninista.

Sobre el aparato del Estado. La modernización de éste, su eficacia, redundará en una mayor profesionalización de los cuadros estatales. De golpe, la utilización con fines políticos de ciertos cuadros intermedios del Estado, que colaboran en alterar la conducta del mismo o de ciertos servicios, como la enseñanza, culpabilizando al Gobierno de ese mal funcionamiento, se verá obstaculizada.

Por otro lado, el funcionamiento político normal y pacífico de la realidad nacional, alejará al P.C, de la posibilidad de tratar de captar elementos militares para su política, tal como hicieron en los años 72 y 73, que culminó con el apoyo al ensayo general de golpe de estado del 9 de febrero de 1973 y con la posterior aparición del semanario dirigido a las FF.AA. *"9 de febrero"*. El columnista comunista que nos acusa de no democratizar las FF.AA., debiera explicar a lagente que ellos empujan a lasdemostraciones antimilitares, por qué el partido apoyó abiertamente y sin tapujos los movimientos golpistas contra las instituciones democráticas que ahora dicen defender.

Como venimos de ver, estos elementos de acumulación de fuerzas hacia el control de parcelas de poder, son menajados por el P.C. como un solo haz, y van mucho más allá que la fracción de poder legítimo conferido por la ciudadanía. Son todas éstas, vías hacia el poder. Pero el aspecto esencial de la acumulación de fuerzas en esas vías de aproximación, necesitan de un ambiente social de confrontación y de confusión, para lograr desarrollarse.

GALERIA DEL EJIDO
Ejido 1467
Inauguración: 4 de setiembre a las 19.30 hs.
Exposición retrospectiva en homenaje
al pintor uruguayo Denry Torres (1923-1984)

La revolución ha comenzado

Democracia sindical y conservadores

por Gilberto Valdez

"Las voces disidentes que comienzan a expresarse organizadamente en el quehacer sindical tienen todo su derecho a hacerlo, en ejercicio de su libertad de expresión y asociación.
"Por eso, el pueblo, no está dispuesto a soportar el terrorismo gremial de los 60".
Las precedentes afirmaciones son parte del análisis que transcribimos a continuación.

¿No le parece increíble que haya gente que no quiere ser lo que es; y que sin embargo está contenta y hasta orgullosa de ser lo que es? ¿Que no entiende? Me explico: Hace unos días caminaba por la Aduana y me encuentro con un viejo amigo de los tiempos de estudiante. Uno más de los tantos de la "generación de la bronca". En el sesenta y pico departíamos sobre la "movilización de las masas", "los sindicatos como escuelas de lucha y concientización revolucionaria"; "la guerrilla urbana" y... Usted dirá que soy recurrente. No. No lo soy. Es que hay una realidad recurrente. Cómo le diré... como una película repetida... como un replay. Protagonistas: gente —a los que llamo conservadores— que se ha quedado en otra época, en otra realidad. En otro país que fue. Cómo le diré... Por ejemplo, mi viejo amigo. Antes de preguntarme por mi salud —era lógico después de tantos años—, me larga un "hola, ¿qué haces?, me enteré que estás hecho un reaccionario". Lo recibí con mi mejor sonrisa y alegría sincera. Por qué no. Si lo que él me achacaba a mí, era su propia realidad existencial y no la mía. ¿Me entiende ahora lo de gente que no quiere ser lo que es y sin embargo está contenta con lo que es y hasta orgullosa? Aún no. Bueno. Me invita con un café. Lo llevo a un boliche que conozco por Roosevelt. Se niega a entrar porque hay cada "Caripelas", un "ambientún"; y me lleva a uno que él conoce más de "gente como uno". Le reprocho su conducta. Su repulsión a la masa, al pueblo proletario. Mi amigo es de los que hablan mucho de los intereses del pueblo y la clase obrera. Le digo que las "caripelas son de laburantes, de obreros..." Se defiende dándome una charla sobre el lumpen, el lumpen proletario, el proletario y el pueblo... Entonces me hice cargo definitivamente de que en tres minutos y veinte pasos —distancia de un boliche a otro— había pasado del 86 al sesenta y pico... ¿comprende ahora lo del replay? ¿La película repetida?

Democratiz[illegible] los sindicatos

Y entramos en un tema siempre de actualidad: Los sindicatos. Sostuve que quienes realmente impulsaban la "profundización de la democracia" en lo sindical, "una democracia participativa y pluralista" en lo sindical, eran objeto de ataques y de injurias por parte de una militancia intolerante y antidemocrática. No estuvo de acuerdo. Me habló sobre el amarillismo, el divisionismo, sobre las "cortinas de humo",... Mira, hermano —le dije—, la única cortina, es la que tenés vos ante los ojos, y es de esas metálicas, sabés, porque no me vas a decir que no existe un terrorismo aplicado contra los disidentes en los sindicatos. Porque no son divisionistas ni amarillos como les decíamos en la década del 60; son Disidentes. Y como si fuera poco, son los únicos que sostienen la bandera de la democracia sindical y el pluralismo. Puso el grito en el cielo; y si no fuera que somos amigos (?)... bueno.

Le dije precisamente lo que pienso sobre ciertas prácticas llevadas adelante en los sindicatos contra los disidentes. Existe un terrorismo sindical. El terrorismo no es sólo poner una bomba, secuestrar a un tipo —al decir de Peloduro—, ejecutar "revolucionariamente" en nombre del pueblo (cuántas frases hechas, ¡por favor!). No. No es sólo esto. Existen muchas formas de ejercer el terrorismo. Formas sutiles. Encubiertas. Subliminales. Cuando se pone un nombre en un muro señalándole con la palabra "carnero", se está llevando adelante un acto terrorista. No sólo contra el nombrado, sino contra todo, entiéndase bien, contra todo posible Disidente. Con conducciones gremiales de dudosa representatividad. Aquí se está utilizando la mecánica del terror. El arma sicológica de "meter miedo" para dirigir, tratando de silenciar por este medio, las voces disidentes. El arma del terror propia de las dictaduras y los espíritus totalitarios. Nadie quiere ser señalado como "carnero", cuando no lo es. Cuando en realidad es un disidente. Es alguien que no está de acuerdo y, en el ejercicio de su libertad, toma otro camino distinto al que se le quiere imponer. Mi amigo, un conservador de la década del 60, se tiraba de los pelos. Trajo a colación las "caceroleadas". De cómo los "reaccionarios" boicoteaban una convocatoria. Nuevo desacuerdo con mi amigo. Los que no caceroleamos es porque no estamos de acuerdo con la convocatoria. Somos disidentes. ¿Por qué, si no estamos de acuerdo vamos cacerolear? ¿Y por qué si no lo hacemos somos "reaccionarios"? Esto es terrorismo. Terrorismo verbal. Es buscar el apoyo mediante una presión sicológica. Es necesario expresar nuestro repudio... Un momento, un momento —le corto—, tu repudio es tuyo y expresalo como se te cante... pero tu repudio no es el mío. Además hay una intención artera, oculta, en la "propuesta cacerolera": identificar al gobierno democrático con la dictadura militar. Y en esto sí que "no te llevo". Comprenderá el lector que a esta altura estábamos en las antípodas el uno del otro. Y la amistad...(?)

Las voces disidentes

Las voces disidentes que comienzan a expresarse organizadamente en el quehacer sindical tienen todo su derecho de hacerlo en el ejercicio de la libertad de expresión y asociación. Y es democrático y pluralista aceptar estas expresiones y posiciones distintas. Le recordé a mi amigo la década del 60. Cuando se era solidario o se era "carnero". O se era "un digno hijo de la clase obrera y el pueblo" o se era "amarillo". O se era "revolucionario de conciencia de clase o se era agente de la CIA". O se era "unitario" o se era "divisionista". O se era... Acordate que los cívicos, los blancos —herreristas o no— los colorados —batllistas o no— eran todos "obreros sin conciencia de clase", "amarillos" y "carneros".

Una cosa está clara: en el '60 eso "corría". Se podía hacer. Era efectivo. Pero en el Uruguay del 86 no "corre" por una razón muy sencilla: El pueblo —y la clase obrera, permítaseme un cliché— se cansó de terrorismos. Por eso luchó contra el terrorismo de estado y recuperó la democracia. Por eso quiere profundizar la democracia en serio. Hacerla participativa y pluralista. Por eso no está dispuesto (a) a soportar el terrorismo gremial del 60.

Sindicatos y Modernización

En un país de cambios, como el Uruguay hoy, la organización gremial de los trabajadores, su dinámica, su organización, sus propuestas, deberá cambiar sustancialmente. La organización sindical del nuevo Uruguay será democrática y pluralista por más obstáculos que los conservadores pongan en el camino. El espíritu renovador introducirá —y no por la fuerza— convocando voluntades, mecanismos democráticos de participación y decisión; a la vez que forjará un sindicalismo de acuerdo al modelo propuesto de un Uruguay moderno. Habrá que legislar. No será fácil. Pues los conservadores se opondrán empecinadamente aún sin argumentos válidos. Porque no es un argumento válido, por ejemplo, el esgrimido por el presidente del PIT-CNT, en una entrevista por TV, acerca del voto secreto en el terreno sindical. En nuestro país "la costumbre es votar con mano levantada". Tengo mis dudas que la negativa a introducir el voto secreto en los sindicatos, sea por una "cuestión de costumbre". Si se alega la costumbre como argumento principal, entonces, nuestras notas sobre el espíritu conservador como traba para la modernización y el cambio, son correctas. Y le digo a mi amigo que, en mi lista de conservadores, ahora, tendré que agregar dos nombres más.

Autorregulación sindical

por Carlos Gómez Castro

Los sucesos de notoriedad en el ámbito sindical motivan una interrogante: ¿en qué medida la libertad sindical puede coartar los derechos individuales?
Luego de analizar la situación, se llega a la conclusión de que el marco jurídico, político y social actual, podría ambientar una regulación limitada de la actividad sindical, establecida y controlada por los propios trabajadores.

A propósito del conflicto suscitado en la Asociación Española, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social dispuso, por primera vez en el país, la aplicación de los artículos 3°, 4° y 5° de la Ley N° 13.720 del 16 de diciembre de 1968. Esta norma habilita al Poder Ejecutivo a fin de regular las situaciones laborales, y permite la utilización de ciertos instrumentos, como el plebiscito con voto secreto, a fin de determinar la efectivización de medidas gremiales.

La cuestión planteada puede enfocarse bajo tres aspectos: el jurídico, el político y el social.

En primer lugar, el marco jurídico nacional permite afirmar la plena vigencia constitucional de la Ley N° 13.720. En efecto, la Constitución establece la medida de huelga en tanto derecho gremial, y prevé la reglamentación de su ejercicio y efectividad por vía legal.

Desde el punto de vista del Derecho Laboral, la aplicación de la citada ley, resulta convalidada por el artículo 8 del Convenio de la O.I.T., que dispone que la actividad sindical y el ejercicio de los derechos de los trabajadores, deben efectuarse respetando el marco legal vigente.

En lo que hace al aspecto político, sería conveniente distinguir entre las metas exclusivamente gremiales de la actividad sindical, y la lucha por postulados políticos o de cambio sociopolítico, utilizando como medio los instrumentos de la actividad gremial. Debemos reconocer como válidos ambos elementos, y en ese sentido, el batllismo en el Uruguay fue la primera tendencia política que propició las reivindicaciones de clase de origen gremial. No obstante, entendemos que no pueden ser avasallados los derechos individuales del trabajador, por más significativas que sean las reivindicaciones políticas o sociales, que motiven las movilizaciones sindicales.

La consulta a las bases sindicales

La cuestión gremial, o sindical propiamente dicha, plantea actualmente un problema, que aparece cada vez con más frecuencia: la dificultad, en algunos casos, la imposibilidad de manifestarse para las bases sindicales. En efecto, en muchos casos la toma de decisión se centra exclusivamente en la cúpula, sin consulta o sondeo de la base sindical, y de esa forma se afectan seriamente las situaciones individuales de los trabajadores.

Se nos hace presente en este momento, el ejemplo de ciertos organismos públicos, en los cuales las organizaciones sindicales han quedado encargadas de proponer reestructuras en materia de escalafones funcionales.

En ciertos casos, la carencia de consulta a los afectados por las medidas, trae aparejado el desconocimiento de las situaciones reales, y la ocurrencia de modificaciones escalafonarias que afectan injustamente las carreras funcionales, lesionando derechos adquiridos por años de trabajo.

Una propuesta de cambio

El plebiscito convocado en la Española no puede ser más que un instrumento ocasional, para solucionar una situación concreta. Resulta obvio que sería impropio y hasta inconveniente que el Ministerio de Trabajo interviniera en forma permanente o frecuente para regular la actividad sindical.

Entendemos que el marco constitucional y legal en vigencia, habilita al Gobierno para proponer, por vía legal y reglamentaria, las reformas necesarias para que los propios sindicatos, regulen internamente, con carácter obligatorio, la consulta a la totalidad de los afiliados, con voto secreto, y con supervisión de la Corte Electoral, en los casos de adopción de medidas como la huelga u otras, susceptibles de afectar los derechos individuales de los trabajadores, sean o no integrantes del sindicato.

ANALISIS POLITICO

Domingo Arena: un batllista recalcitrante

Domingo Arena fue un político apasionado.
Intimo compañero de Don Pepe Batlle, jugó un
importante rol en la implementación del
reformismo batllista.
De origen humilde, hijo de inmigrantes italianos,
llegado al país con seis años de edad, supo
escalar hasta llegar a las más importantes
responsabilidades como parlamentario y
Director del Diario "El Día".
Fue un ejemplo viviente del fenómeno integratorio
batllista, al cual él respondió consecuentemente
hasta el último día de su vida.

Nació en Italia y llegó de pequeño a nuestro país. En su país de origen conoció, a pesar de su pequeña edad, la estrechez económica; una de las peores regiones en materia laboral y con mayor atraso tecnológico en Italia a fines del siglo XIX, fue Calabria. Muchos de los ilustres apellidos italianos de nuestra actual sociedad uruguaya, provienen de la parte meridional de Italia.

En esa región italiana del Sur, nace el futuro asesor y hombre de confianza de Batlle.

La juventud de Arena

El oficio paterno era humilde, se desempeñaba como zapatero, el materno era el asignado a la mujer en un ámbito rural: cuidar los hijos y hacer las tareas domésticas. Nace en 1870 en una Europa preocupada por alcanzar su propia identidad, con Italia en búsqueda afanosa de su unidad dentro de una pluralidad ideológica, en la cual las ideas socialistas y nacionalistas no siempre se llevaban bien. Sin embargo, ese bagaje ideológico captado en su origen y continuado en su vinculación americana con otros europeos, van a marcar a este hombre que realizará gran carrera dentro del Partido Colorado.

Sus tareas en el Uruguay rural van a ser simples y rústicas: jornalero, peón de pulpería, le hicieron comprender de muy chico las necesidades de las clases humildes y un apego cierto a las ideas anarquistas posteriormente, tendrán este origen más su concepción familiar. No se quedó conforme con su destino de jornalero y peón. Se traslada a la capital iniciando allí una carrera universitaria. Debe trabajar para continuar sus estúdios, se desempeña entonces como cronista en el diario "El Día". A partir de este momento su estrella comienza a brillar: Se recibe de Doctor en Derecho, en "El Día" asciende lentamente pero sin pausa, escalando posiciones: cronista, reportero, editorialista y por último alcanza la dirección del periódico en forma conjunta con otro joven pujante como él: Manini Ríos. Se vincula a la política, ascendiendo también en forma rápida, diputado en 1904, senador posteriormente, Consejero Nacional, amigo personal y confidente de José Batlle y Ordóñez.

Había muchas caras nuevas jóvenes en la Cámara de Diputados en 1904. El líder de los jóvenes colorados era Manini. También estaba allí Arena, que presentaba un extraño aspecto con su melena flotante, sus grandes corbatas, su pintoresco lenguaje mechado de lunfardo, el habla de la calle. Conjugaba Arena a los 34 años el conocimiento académico, la vivencia del arrabal y el sufrimiento. Y si hacemos un paralelo con la prédica de Batlle, conjuntaba la visión batllista reformista de integrar al obrero y al inmigrante en el plano social con la realidad nacional, dándole participación política y mejorando su situación económica.

Arena, tenía todo lo que un político envidia, bondad y comprensión hacia sus semejantes; la inteligencia aguda y una simpatía que lo hacían no tener enemigos. No era secreto para nadie que podía fácilmente hablar con Don Pepe y en nombre de éste.

Un ideal de igualdad y libertad

El ideal de Arena era alcanzar la igualdad y la libertad; conocedor de las nuevas variables políticas y sociales comprendió que había que aglutinarlas y canalizarlas hacia un mejoramiento social, hacia una mejor distribución de la riqueza apoyándose en la común ansia de todo ser humano, que es mejorar su posición en la vida. Podemos atisbar en este punto su veta anarquista, que se manifestará desde "El Día". en 1905 en forma más clara. En *"La ciencia moderna y la anarquía"* el príncipe Kropotkin define al universo como *"materia en perpetua y libre evolución: Existe una anarquía de los mundos. La anarquía de la evolución es la ley de las cosas"*. Arena le exigía al Partido Colorado una constante captación ante los nuevos fenómenos ideológicos, reclama la comprensión de sus correligionarios más conservadores afirmando resueltamente que el futuro del Partido está en el contacto y la vivencia de las ideas avanzadas, el que mejor las comprendiera tendría una ventaja de años sobre sus oponentes. Significaba, entonces, un partido en perpetua evolución. Demás está decir que el intérprete mejor de las ideas de Arena fue Batlle, y del mismo modo el único hombre capaz de llevarlas a cabo.

No renegaba Arena de las tradiciones partidarias, la justicia, la solidaridad y la concepción liberal que marcan al Partido Colorado, pero entendía que todo lo concreto y aplicable de las corrientes ideológica reformistas debía ser tomado: *"...todo lo humano, todo lo práctico, todo lo realizable, todo lo que no sea una utopía del Partido Socialista..."* tendría un lugar en el Partido Colorado. Esa conjunción de los principios tradicionales, éticos e ideológicos del Partido Colorado más las nuevas corrientes aplicadas a nuestra sociedad, producen un desbloqueo político trascendente dando origen al Uruguay batllista. El Uruguay emergente de estas ideas va a ser sin lugar a dudas reformista social con eje en el Estado. Esa concepción, un politólogo actual la definiría como liberal-social, nosotros nos animamos a definirla como social-demócrata.

El colaborador de Don Pepe

Domingo Arena admiraba a Batlle, en su libro *"Batlle y la Primera Presidencia"* define los problemas que Batlle enfrentó y solucionó durante la primera elección como *"la obra más perfecta de la inteligencia, del método y la tenacidad"*. Y en un dialogado posterior sobre la verdadera razón de su esfuerzo, si lograr la presidencia lo justificaba tanto, Batlle le responde que su preocupación no eran estos próximos cuatro años, sino los próximos cuarenta años. Evidentemente el rol integrador de Batlle lo llevó a elegir colaboradores jóvenes de gran valor para culminar sus ideas. El mismo, al ser interrogado sobre lo que consideró mejor realizado dentro de su carrera política, dijo: *"Lo mejor que he sabido hacer fue elegir mis colaboradores..."* Esos colaboradores integraron una nueva promoción dentro del Partido. No se buscaron amigos o familiares de tradicionales correligionarios, se buscaron técnicos nuevos en distintas áreas. Dentro de esos nuevos políticos promovidos por Batlle estaba Don Domingo Arena.

Con él, Batlle consiguió varias cosas: un joven incondicional pero con espíritu crítico y gran inteligencia, un desconocido de origen humilde pero con un caudal ideológico radical. Su concepción de las cosas provenía del eterno apasionamiento italiano, cuyo radicalismo y reformismo lo vivía el Partido desde la Guerra Grande. Su formación anarquista amalgamada con las vivencias nacionales hicieron de Arena, un anticipador de los problemas sociales. Por cierto que no se caía en doctrinarismos inflexibles, se buscaba la transformación profunda de varios aspectos de la realidad nacional que iban de lo político a lo económico para detenerse en lo social.

Este sentimiento de Arena lo hacía ser práctico y evolutivo, la idea era clara, el mecanismo había que hacerlo funcionar contra muchos inconvenientes.

En el Uruguay del Novecientos había grandes influencias conservadoras. Todo un sector social importante se sentía orgulloso de serlo, incluso tenían su órgano periodístico "El Siglo", el cual va a demostrar su desconfianza con estos *"nuevos desconocidos radicales"*. Por otro lado estaba la influencia del imperio británico con su control económico y que por cierto también integraba las clases conservadoras. La colectividad británica, muy importante en las decisiones conservadoras, tenía también su órgano cotidiano "The Montevideo Times". Desde sus páginas, se enfrentaban al reformismo diciendo que estaba en manos de unos jóvenes *"desconocidos, inexperientes y con gran agresividad hacia todo"*. Estamos ante lo que prestigiosos historiadores nacionales han definido como: "la reacción imperial conservadora" ("Batlle, los estancieros y el imperio británico" Barrán y Nahum).

La prédica obrerista

La historia ha demostrado en forma clara el error de las clases conservadoras a comienzos del siglo XX. El producto resultante fue una anticipación del gobierno a los reclamos sociales.

A iniciativa de Don Domingo Arena, al acceder Batlle a la Primera Presidencia, los obreros tipográficos del diario le obsequian un manifiesto de adhesión. Batlle lo va a agradecer calurosamente: porque *"...partía de la clase trabajadora, cuya situación propendería a mejorar desde su puesto de Presidente de la República"*.

El sentimiento de Batlle, que al definir su sector político dijo *"...nosotros nos sentimos obreristas"* va a conciliar con el sentimiento de Arena. Y es tan claro el mismo, que cuando los problemas de huelgas en el año 1905, le encomienda a Domingo Arena los Editoriales de "El Día". Para alentar a los huelguistas, enfrentar la actitud hostil de la prensa de Montevideo y educar al público en un período de gran tensión social, Batlle confía en Arena. Los editoriales sin firma de Arena muestran claramente la comunión de ideas con Batlle y serían famosos, punto obligado de referencia a cualquier intento de estudio del tema.

Arena va a defender a los líderes obreros. *"Esos llamados Agitadores"* decía Arena, eran para el obrero lo mismo que para las empresas su sala de abogados. Defendió también el ataque a los mismos argumentando que su condición de extranjeros les daba más experiencia, por su conocimiento de las condiciones de trabajo en otros lugares. Esa experiencia les permitía captar claramente la posibilidad de triunfo de una huelga antes de declararla. La explotación de los obreros, o las maquinaciones de los agitadores, eran la causa de las huelgas: *"...Generalmente, lo que el obrero gana, tanto en la fábrica como en la cantera, como en el campo, es la cantidad mínima que necesita para sostenerse, ¡y esa cantidad mínima, no es, no puede ser el valor de su trabajo!"*. La razón de las huelgas - "El Día", 19 de junio de 1905.

Arena se aproxima al marxismo en esta concepción, pero nunca acepta la lucha de clases: *"...Por eso es que, a nuestro juicio, las huelgas generales no debieran ser miradas con mal gesto por los buenos patrones, desde que tienden a colocar a los fabricantes de un mismo producto en las mismas condiciones de lucha, haciendo imposible toda competencia desventajosa", "limitar, en general, la acción de los agitadores, no es sólo limitar la libertad, es limitar el progreso... ¡toda idea nueva! Idea que por más perturbadora que parezca en un mundo dado, puede fructificar en un porvenir más o menos lejano, empujada y propagada por los agitadores"* - "El Día" - 16 de junio de 1905.

Se produce en estos editoriales de Arena la confluencia cierta entre el análisis racional, mesurado y claro (del cual las clases conservadoras desconfiaban) con los diversos aspectos que influían en el equipo reformista de Batlle: la formación intelectual, el origen social y la concepción política, fueron creando una verdadera cuestión social-obrera.

Arena va a criticar con total energía a los industriales que utilizaban "rompehuelgas", el arma más eficaz y barata de las clases conservadoras. Arena se refiere a los que aceptan tomar el trabajo de romper huelgas de este modo: *"Unos lo hacen por no alcanzar un concepto claro de la solidaridad gremial (...) otros sencillamente empujados por el hambre de los suyos. En nuestro país se hacen entrar en juego elementos de la campaña, sin ninguna vinculación con los obreros de la capital, que viven en la más perfecta ignorancia sobre lo que son las huelgas y la solidaridad obrera y que acuden sin ningún escrúpulo al llamado de los patrones alucinados por la idea de cambiar su situación de desocupado campestre por la de obreros a jornal"*. - "El Día". 27 de junio de 1905.

En el problema obrero percibimos claramente al hombre bueno que era Arena. Supo estar bien con todos manteniendo firme su concepto entre bromas y dichos ciudadanos. *"Todos los movimientos en pro de la obtención de algún derecho, pecan y han pecado siempre de algunos excesos, sobre todo si ese movimiento ha sido elaborado después de una larga y angustiosa opresión..."*

Miguel Lagrotta

Continuará en el próximo número

Miguel Lagrotta, es Profesor de Historia egresado del I.P.A. en 1964. Se desempeña como Investigador en el Museo Histórico Nacional. Integra el Consejo de Redacción de la Revista "Reflexiones del Batllismo".

INFORMACION ECONOMICA

Crédito de E.E.U.U.

Un crédito de Estados Unidos a Uruguay por 14 millones de dólares, que será utilizado, entre otras cosas, como contrapartida a proyectos de desarrollo financiados internacionalmente, quedó suscrito en Montevideo por ambas naciones.

El acto se cumplió en la sede del Ministerio de Economía y Finanzas con la firma de un memorándum de Entendimiento y un convenio sobre Cuenta de Fideicomiso entre los gobiernos de Uruguay y Estados Unidos.

Estos documentos hacen operativo el convenio de Programa de Asistencia Financiera de fecha 17 de junio de 1986, por el cual Estados Unidos, a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A.I.D.), convino en proporcionar al Uruguay, en forma no reembolsable, un total de 14 millones de dólares para apoyar al gobierno de Uruguay en sus programas de estabilización y recuperación económica. El memorándum de Entendimiento y el convenio sobre Cuenta de Fideicomiso fueron firmados por el ministro de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, en representación de Uruguay, el embajador de Estados Unidos, Malcolm Wilkey y Paul Fritz en representación de la A.I.D.

La firma de estos nuevos documentos pone a disposición inmediata del gobierno de Uruguay los 14 millones de dólares de asistencia financiera. Asimismo se establece en ellos los procedimientos operativos, relaciones y responsabilidades con respecto a la programación, uso y control de los fondos de contrapartida en nuevos pesos que Uruguay deberá proveer, en cantidad equivalente a la asistencia, de acuerdo a lo establecido en el convenio de junio próximo pasado.

Los fondos de contrapartida serán utilizados en apoyo de diversos programas en el campo económico y social, como ser, servir de contrapartida a proyectos de desarrollo financiados por entidades internacionales, atender costos asociados a la reducción del tamaño del sector público, fortalecimiento y mejoramiento de la Administración Pública, financiamiento de actividades generadoras de empleos y racionalización de funcionamiento de los servicios de la administración de Justicia.

Este apoyo financiero había sido aprobado por el Congreso de los Estados Unidos en el correr del año anterior y formaba parte de una ayuda global por 30 millones de dólares que se entregaban en dos partidas anuales que Uruguay recibiría de esa nación.

Reservas y apoyo

La "buena posición que Uruguay tiene felizmente en materia de reservas internacionales" le permite participar de esta operación de préstamo a México, dijo en estos días el ministro de Economía, Ricardo Zerbino, confirmando además que el Banco Central de nuestro país instrumentará todo lo relativo a este apoyo crediticio.

Reiteró el ministro que Uruguay ha intervenido en la operación animado de un espíritu de solidaridad hacia un país hermano "para proporcionarle la liquidez necesaria", aunque aclaró que no se trata de una donación, sino de un préstamo de 15 millones de dólares que genera un interés del 1% sobre la tasa LIBOR y que para Uruguay, teniendo en cuenta su dimensión, obviamente significa un aporte de mucha importancia.

En esta operación, participan otras naciones sudamericanas, por ejemplo Argentina (60 millones de dólares), Brasil (60 millones de dólares) y Colombia (20 millones de dólares).

Desde Washington, mientras tanto, se informó que gobiernos de varios países occidentales han acordado conjuntamente con importantes bancos comerciales otorgar un préstamo puente de 1.600 millones de dólares a México para apuntalar a ese endeudado país hasta la concreción de un paquete de rescate por 12.000 millones de dólares.

El préstamo, que dificultades técnicas han retenido desde hace varias semanas, fue anunciado por la secretaría de Hacienda y la Junta de la Reserva Federal de Estados Unidos.

Dijeron que el primer desembolso de 850 millones de dólares será puesto de inmediato a disposición de México.

Funcionarios estadounidenses dijeron que el préstamo debería robustecer la posición del presidente mexicano Miguel de la Madrid, quien pronunciará en esta semana su mensaje anual al Parlamento sobre el estado del país.

La deuda externa de México asciende a casi 98.000 millones de dólares y el país había logrado un progreso apenas modesto en el proceso de reforma de la economía hasta el año pasado. Entonces sufrió los efectos del terremoto que devastó un sector de su capital y poco después por la caída vertical en los precios mundiales del petróleo, la principal fuente de divisas del país.

Si bien el préstamo puente constituye un esfuerzo internacional, Washington desempeñó un papel clave en reunir apoyo para el mismo y también para el paquete general de rescate.

El préstamo puente deberá ser amortizado con los primeros desembolsos del enorme paquete de rescate, aguardado durante el transcurso de este año.

Mercado externo

Arribó esta semana al Uruguay una importante delegación empresarial brasileña, integrada entre otros altos dirigentes del sector, por los presidentes de las cámaras de industrias y comercio de San Pablo y Porto Alegre.

La misión norteña arribó a Montevideo el martes 2, y se encuadra dentro del Acta de Cooperación Económica suscrita recientemente por los presidentes Sanguinetti y Sarney, comprendiendo la negociación de nuevos productos y la ampliación de los cupos ya existentes.

Distintos sectores

La comitiva brasileña incluye representantes de los siguientes rubros: alimentación, química y petroquímica, material ferroviario, componentes de motos y bicicletas, medias, mallería, confecciones íntimas y de vestir para hombres y mujeres, cepillos, escobas y pinceles, cerdas y pelo de oreja de buey, chicotes, compuestos de PVC, fundición de hierro, acero e insumos, electrónica, piezas para automóviles y montadores de vehículos.

Las reuniones se llevaron a cabo en el local de la Cámara de Industrias.

Rige desde octubre

Mientras tanto, la Cámara de Industrias del Uruguay comunicó a las empresas exportadoras que las concesiones otorgadas por la República Federativa del Brasil en el marco del Protocolo de Expansión Comercial comenzarán a regir a partir del primero de octubre de 1986.

Se llamó la atención a los interesados en participar en los nuevos productos otorgados por Brasil en el P.E.C., que deberán inscribirse en el Departamento de Comercio Exterior de la Cámara de Industrias del Uruguay, antes del 20 de setiembre de 1986.

La gremial señaló que por mayor información los interesados deben dirigirse al Departamento de Comercio Exterior de la Cámara de Industrias del Uruguay, Av. Lib. Brig. Gral. Lavalleja 1670, Piso 1°, en el horario de 10 a 18 horas.

Finalmente, se supo que continúan en forma casi permanente, realizándose consultas de parte de importadores brasileños interesados en la compra de una muy amplia gama de productos uruguayos.

Aumento en tres cuotas

El aumento anual de la Unidad Reajustable, que rige desde el 1° de setiembre, será aplicado en tres cuotas cuatrimestrales, según confirmó una alta fuente del Banco Hipotecario del Uruguay.

Este ajuste a aplicar desde el 1° de setiembre para todo el períodc anual debió llegar al 77,47%, pero el Banco Hipotecario resolvió incrementarlo en tres cuotas del 47,47 por ciento desde setiembre, y del 15 por ciento desde el primero de enero. Y del 15% desde el primero de mayo de 1987.

Se supo además de las mismas fuentes que el ajuste de la Unidad Reajustable en setiembre llegará al 10,14%, con lo cual el índice alcanzará al 898,75. Al primero de setiembre del año anterior se ubicaba en un 506,40.

Los calificados voceros de la institución indicaron que esta medida del Banco Hipotecario procura "atenuar el impacto de la cuota sobre importantes sectores de nuestra población", dado que se estima que afecta a aproximadamente 80.000 ahorristas.

Agregaron que en la actualidad se están pagando cuotas inferiores a cualquier alquiler normal.

Mercado inmobiliario

Según comentarios surgidos en fuentes del sector, en materia de ventas hay en algunas zonas gran demanda y se nota escasez de oferta, especialmente en Pocitos.

De allí que se haya señalado que la posición vendedora es fuerte y no hay mucho regateo en materia de precios.

En lo que se refiere a los alquileres, la oferta es escasa y se están pactando muchas operaciones en dólares.

En realidad, el uruguayo ha ido poco a poco perdiéndole temor a los compromisos en dólares, dada la evolución que muestra la divisa norteamericana en los mercados cambiarios y a que, obviamente, ya ha ido quedando atrás con el paso de los años la sicosis de la "tablita", que en noviembre de 1982 seguramente afectó mucho la credibilidad de cualquier inversor.

Esa demanda que se está produciendo en el área de las ventas, más que en materia de alquileres, parece un principio de reactivación para el sector de la construcción, que es uno de los puntuales del país, especialmente en empleo de mano de obra, y en la compra de insumos de muy diversos ramos.

Ya se habla de la rehabilitación de algunos "esqueletos", es decir, reanudación de obras, y ello acrecentará el stock inmobiliario.

1/9/86

INFORMACION ECONOMICA

Medidas argentinas.

El gobierno argentino ha anunciado una devaluación del tres por ciento del austral como parte de un paquete de medidas para abatir la inflación, que en los dos últimos meses superó el 16 por ciento.

En un mensaje dirigido al país, el ministro de Economía, Juan Sourrouille, anunció también ajustes pautados de los precios industriales y tarifas públicas hasta fin de año, partiendo de un tres por ciento para setiembre.

La devaluación del tres por ciento del austral, que seguramente entrará en vigencia esta semana, siguió a una depreciación de la moneda argentina en un 9,4 por ciento durante agosto. Ese porcentaje coincidirá —según los operadores— con el índice de inflación registrado en el mismo mes.

Sourrouille precisó que tras esa devaluación, el gobierno continuará con su política de efectuar incrementos reducidos y periódicos, a fin de sostener la competitividad del comercio exterior argentino.

El ministro de Economía dijo que en setiembre los precios industriales administrados podrán incrementarse en un 3 por ciento y en porcentajes menores en el último trimestre, hasta llegar al 2 por ciento en diciembre.

El mismo criterio se aplicará a las tarifas de las empresas públicas, con excepción de un reducido número de casos, que no especificó.

En su discurso, Sourrouille dijo que el gobierno respetará los acuerdos de "sinceramiento" salarial firmados en las últimas semanas entre empresarios y trabajadores.

Incertidumbre en plaza

En los últimos días, bancos y casas cambiarias operaron con nerviosismo e incertidumbre en la capital argentina. Muchas instituciones financieras tenían compromisos fuertes con el dólar futuro, y la divisa, se ubicaba en 1,17 australes, luego de haber alcanzado 1,21 australes, en el mercado paralelo.

Operadores comentaron que aparecieron dólares al cierre del jueves y del viernes anterior y a comienzos de semana provenientes seguramente de Uruguay, donde se habían realizado muchas operaciones de compra por parte de argentinos en los últimos días.

Inflación y tasas en Argentina

CUADRO I

EVOLUCION DE PRECIOS AL CONSUMIDOR
Estimación al 28 de agosto de 1986

RUBROS	Variación % sobre prom. mes anterior Datos: 4ª semana
TOTAL	9,9
Alimentos y bebidas	11,5
Indumentaria	9,0
Vivienda, combustible y electricidad	11,3
Equipam. y funcionam. del hogar	8,6
Atención médica y gastos de la salud	10,8
Transporte y comunicaciones	6,9
Esparcimientos y educación	7,5
Bienes y servicios varios	3,6

CUADRO II

RUBRO MAS DECISIVO EN LA EVOLUCION DE PRECIOS AL CONSUMIDOR
ALIMENTOS Y BEBIDAS
Estimación al 28 de agosto de 1986

RUBROS	Variación % sobre prom. mes anterior Datos: 4ª semana
TOTAL	11,5
Cereales y derivados	17,9
Carnes, embutidos y fiambres	13,0
Pescados, mariscos frescos y en conserva	13,2
Aceites y grasas	5,0
Productos lácteos y huevos	7,1
Frutas, legumbres y verduras	18,0
Azúcar, dulces, golosinas, cacao, deriv.	23,0
Café, té, yerba mate y otras	5,0
Comidas tomadas fuera del hogar	0,0
Bebidas	14,4

	MAXIMOS QUE SE PAGAN						PROMEDIOS DEL MERCADO					
	BANCOS				FINANCIERAS		BANCOS				FINANCIERAS	
	OFICIALES		PRIVADOS				OFICIALES		PRIVADOS			
Plazos (días)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)	Nom. anual (%)	Efect. mensual (%)
7 a 14	76,60	6,45	80,08	6.75	77,00	6,48	74,00	6,22	76,29	6,42	72,00	6,05
15 a 21	80,78	6,75	80,78	6,75	79,00	6,60	77,00	6,43	77,80	6,46	75,00	6,26
23 a 29	80,78	6.71	82,09	6,80	80,00	6,63	78,00	6,46	80,23	6,67	77,00	6,37
30	82,75	6,80	85,17	7,00	84,00	6,90	80,79	6,64	82,00	6,74	77,50	6,37
45	84,12	6,80	89,08	6,75	85,50	6,91	81,85	6,62	84,12	6,80	75,75	6,37

Uruguay: ventajas del dólar libre

BRECHA CAMBIARIA LATINOAMERICA

Países	Cotización libre o marginal			Cotizac. oficial	Brecha del oficial al libre %
	Día 26. 8.86	Día 27. 8.86	Día 28. 8.86	Día 28. 8.86	
ARGENTINA (Austral)	1.1375	1.1775	1,1675	1,0065	16,00
BOLIVIA (Peso)	1.965.000	1.965.000	1.965.000	1.911.000	2,83
BRASIL (Cruzado)	23,14	23,31	23,31	13,805	68,85
COLOMBIA (Peso)	204,00	204,00	204,00	200,53	1,73
CHILE (Peso)	209,00	209,00	209,00	198,02	5,54
MEXICO (Peso)	703,00	703,00	711,50	692,70	2,71
PARAGUAY (Guaraní)	635,00	635,00	630,00	320,00	96,87
PERU (Inti)	17,63	17,63	17,66	13,945	26,64
VENEZUELA (Bolívar)	19,74	19,75	19,80	7,50	164,00
URUGUAY (Peso)	160,25	160,25	160,75	160,75	—.—

ANALISIS ECONOMICO

participe en el
PRIMER
SALON NACIONAL BANCARIO DE
ARTES PLASTICAS
(pintura, escultura, cerámica, grabado,
fotografía, dibujo y tapiz)

organizado por la
CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES BANCARIAS
retirar bases en Circunvalación Durango N° 314 - Montevideo

El australito presiona el mercado cambiario

por Isaac Alfie

Mientras en Argentina el gobierno del Dr. Alfonsin dispuso medidas tendientes a abatir el elevado registro inflacionario, en nuestro país se sintieron las consecuencias en forma inmediata.

El Australito

Sin perjuicio de reconocer la serie de medidas tomadas por el hermano gobierno, pensamos que lo fundamental resulta el aparente cambio en la dirección banco-centralista. El Ministro de Economía expresó, de aquí en más, que el Banco Central estará al servicio de la Argentina. Con esta poco feliz expresión, creemos que el Ministro deseó expresar que la nueva dirigencia de jóvenes técnicos implementarán un manejo ortodoxo e independiente del poder político, sobre las cuentas del Banco.

El Banco Central es el que posee la responsabilidad de la emisión de dinero y la regulación de la masa monetaria en la economía. Precísamente ésta última es el aceite que lubrica la economía, pero si el "aceite chorrea" ya no lubrica sino que perjudica, crea inflación, salvo en circunstancias muy particulares.

Si realmente se lograra controlar la masa monetaria, el "australito" tendría éxito en su objetivo y por eso más que otras medidas económicas entendemos este como el cambio fundamental en la política económica argentina. Las primeras medidas comenzaron a sentirse, la devaluación del Austral corrige el desfasaje notorio en el tipo real de cambio, tornándolo realista. Permite a la autoridad poseer una política monetaria propia, dominando, en la medida que se regulé el tipo de cambio como si hubiera libre flotación de la moneda, la base monetaria, y por ende, la oferta de dinero.

Repercusiones en nuestro país

Ante el anuncio del gobierno Argentino de las nuevas medidas, la población se lanzó a comprar dólares. Los mismos, poco menos que desaparecieron de la plaza Bonaerense. El resultado inmediato, fue que el dólar subió de precio hasta igualar la oferta y la demanda. Como no podía ser de otra manera los australes cruzaron el "charco" en busca de dólares, esto presionó en nuestro mercado y asistimos en las últimas jornadas del pasado agosto a un incremento en la cotización del dólar, mayor al previsto. Ante esta situación cabría la pregunta de si el gobierno uruguayo no debió tomar medidas para impedir que se fuguen los dólares del país. Creemos que no, por varios motivos. En primer lugar, si los cambistas nacionales, al recibir los australes no pudieron cambiarlos por dólares de forma tal de mantener su posición en moneda extranjera, seguramente no aceptarían el arbitraje austral-dólar. No concebimos a un comerciante "tonto" que entregue una mercadería fuerte y acepte a cambio una desvalorizada y no realice con ella un buen negocio.

Si lo anterior fuera posible y no funcionara la transferencia internacional de divisas, el gobierno nacional podría imprimir billetes, (cuyo costo es bajo) enviarlos a Buenos Aires, comprar muchos dólares y luego traerlos y todos seríamos millonarios.

En segundo lugar, el argentino está dejando los dólares en nuestra plaza por lo cual no hay fuga de divisas. Un control de movimiento de capitales se justifica, si los mismos comenzaran a abandonar el país en forma masiva, tal como ocurrió durante 1982. En el Uruguay actual existe entrada neta de capitales, el incremento de reservas del Banco Central y un dólar artificialmente elevado, así lo indican.

Reflexiones finales

El mercado de cambios es de los más sensibles a cualquier cambio anunciado o real que exista en la economía. La razón resulta clara, es la forma más rápida y barata de "cubrirse" de eventuales pérdidas. Determinadas circunstancias ameritan una intervención estatal en el mismo, aunque la misma siempre resulta complicada y las motivaciones para violarlas sean fuertes.

De todos modos, en la situación descrita, a nuestro entender, se actuó de forma correcta.

Deseamos firmemente que en Argentina se controle la inflación, al igual que en el Brasil, dado que, sólo sus estabilidades, los podrán hacer crecer. Y con ellos creceremos nosotros.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31/07/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ABUDARA PHILIPSTHAL, Ricardo Sanson	C.I. 1.058.318-9	
ACEREDO GONZALEZ, Luis	C.I. 911.914	Torricelli 4923 A-Mvdeo.
BENECCHI VILA, Hugo Alberto	C.I. 643.342	
BENADERET HAZAN, Ruben	C.I. 904.955	
BLANCO ABREU, Hugo Miguel	PASAP. 188.615	Treinta y Tres y Fco. Rivera- Canelones
CIMIRRO GONZALEZ, Julio Edison	C.I. 925.214-7	
COSTA RIVERA, Roger	C.I. 2.768.013-4	Rincón 1331 Maldonado
DELFINO, César Mundo	C.I. 776.164-9	
FARTO IRAOLA, María del Carmen	C.I. 1.389.034-9	Gestido s/n esq. Av. de las Américas Manzana 54 Solar 2 San José de Carrasco
FERRARI LOPEZ, Ovar Juan	C.I. 39.565-Canelones	Ruta 7 Km. 64 800-Canelones
FERRACUER LTDA.		Ruta 7 Km. 64 800-Canelones
KUCHMAN REVACHUK, Mario	C.I. 68.263-Salto	Uruguay 218-Salto
LOPEZ RODRIGUEZ, Omar Jesús	C.I. 1.349.928	Rafael Horsguera 379 ap. 002-Mvdeo
MASCIOCCHI, Juan Carlos Eloy	C.I. 3.230.595- Argentina	
MENDEZ, Carlos María	C.I. 1.832.330-1	
PEDROSO CAMORS, Gustavo Armando	C.I. 1.926.171-8	
RODRIGUEZ BONILLA, Gidolfredo Mauro	C.I. 713.025-2	J. Requena 2281-Mvdeo.
SERRANO LAMAS, Jesús	C.I. 1.169.981	Cno. Maldonado 5691-Mvdeo.
SERRANO DE RODRIGUEZ, María Esther	C.I. 1.478.711	Oficial 1° 5836-Mvdeo

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
NUÑEZ SARAVIA, Ana María	C.I. 2.795.250-9	Ramón Anador 3427-Mvdeo.
NUÑEZ IGOA, Ruthdemar Horacio	C.I. 1.311.340-6	Constituyente 1928-30-Mvdeo
RUSSO MAINETTO, Blas Luis	C.I. 1.002.898-7	

Importancia del BROU en la política de control monetario

por Enrico de Angellis

El Banco de la República Oriental del Uruguay cumple un importante rol en la política de control monetario que realiza la Autoridad Monetaria. Los depósitos a la vista en moneda nacional de la banca privada en el Banco Central aumentaron en 53%, en tanto que en el BROU fue sólo 10,5 por ciento.

Sin embargo, en valores absolutos, es el total del depósito en este último banco el que más creció alcanzando a fines de julio los 23.000 millones de nuevos pesos, es decir, un 33,4% de la base monetaria.

Ese comportamiento, el crecimiento de los depósitos en moneda extranjera y el incremento de un 33% en las reservas internacionales, son los temas de la siguiente nota de Enrico de Angellis.

A fines de julio la base monetaria se ubicaba en los N$ 69.088 mostrando una variación en el período del 27.4% en relación a fines de 1985.

A nivel de sus componentes, éstos han tenido una evolución dispar. En tanto que la emisión fuera del BCU creció un 37.5%, los depósitos a la vista en moneda nacional de la banca privada en el Banco Central aumentaron en forma significativa (52.7%) en tanto que los depósitos similares del BROU sólo aumentaron un 10.5%. A pesar de ello, en valores absolutos, el total de depósitos del BROU fue el ítem que más creció y alcanza un volumen por demás significativo en el total de la base (33.4%) representando en relación a la emisión el 56.7%. El total de depósitos del Banco de la República se ubicaba a fines del período en los N$ 23.070 millones, lo que da una idea de la importancia que ha adquirido esta institución en toda la política de control monetario que realiza la Autoridad Monetaria. De todas formas, en relación a fines del año pasado, ha descendido en términos relativos la participación de los depósitos del BROU en el total de la base, ya que, en aquella fecha, representaba el 38.5% del total de base y algo más del 70% en relación a la emisión fuera del BCU.

Los multiplicadores bancarios, que muestran la creación adicional de dinero bancario por encima del dinero primario que crea el Banco Central, presentan un coeficiente menor a nivel del k_1(medios de pagos en relación a la base monetaria) que en el k_2(M_2 en relación a la base monetaria). En el primer caso, a fines de julio, se ubicaba en el O.69 (por cada peso de base monetaria los bancos han creado 0.69 adicionales) lo que se ubica por debajo del coeficiente de fines de 1985 (0.74) lo que derivó del incremento de la caja que han experimentado los bancos comerciales. Por su parte el K_2 creció del 1.89 en diciembre de 1985 a 1.96 a fines de julio de 1986 a influjos del mayor aumento relativo de los depósitos a plazo en moneda nacional en los bancos comerciales.

Crecen depósitos en M| E

Durante el período enero-julio de 1986 los Medios de Pago (M1) crecieron más del 18 por ciento. Su variación en julio fue de + 4,4 por ciento.

Este comportamiento moderado frente a la evolución del nivel general de precios internos contrastó también con el crecimiento de la emisión del Banco Central, la que se incrementó un 37.5 por ciento. Su aumento en el mes de julio fue de + 7.0 por ciento.

Este aumento más que proporcional de la emisión fue neutralizado por incrementos en la caja de los bancos comerciales, especialmente en el caso del Banco de la República, en donde la misma aumentó su volumen de N$ 2.307 millones a fines de 1985 a N$ 6.268 millones a fines del mes de julio.

De esta forma, entonces, el circulante en billetes y monedas en poder del público creció un 23.8 por ciento, lo que junto con la evolución de los depósitos a la vista en moneda nacional, que aumentaron un 10,5 por ciento en los siete meses, explican la evolución de los Medios de Pago.

Los depósitos a la vista aumentaron 15,5 por ciento en el BROU pero lo hicieron sólo 9,4 por ciento en el período a nivel de la banca privada.

Los depósitos a plazo en moneda nacional por su parte, mostraron una evolución más importante, aumentando en los siete meses un 41,4 por ciento y especialmente a nivel institucional, en el Banco de la República, en donde el incremento fue del 63,1 por ciento (+ 7 por ciento en el mes de julio).

Este comportamiento de los depósitos a plazo en moneda nacional explica el mayor porcentaje de incremento del M2 (el que alcanzó al 32,3 por ciento) en relación al M1.

Los depósitos en moneda extranjera se incrementaron en términos de moneda nacional un 40,3 por ciento en los siete meses (casi + 4 por ciento en el mes de julio) presentando en dólares, un aumento del 12,9 por ciento en el Banco de la República y del 14,9 por ciento en la banca privada.

En total, los depósitos en moneda extranjera alcanzaron a los 1.880 millones de dólares a fines de julio, significando un incremento en términos absolutos, de U$S 234 millones más que a fines de 1985. Corresponde destacar que la participación de la banca privada en la captación de depósitos en esta moneda era del 67,8 por ciento al finalizar el mes de julio.

Esta evolución positiva de los depósitos en dólares está demostrando la continuidad de una postura positiva de los agentes económicos respecto a operar en nuestra plaza financiera y un mayor grado de confianza en la ejecución de una política económica que alcance resultados satisfactorios para nuestro país.

La evolución de los depósitos en moneda extranjera, la que proporcionalmente fue más alta que en las otras formas de depósitos, llevó a que el M3 se incrementara también, en mayor medida que en las otras definiciones del dinero, alcanzando al 37,7 por ciento en el período.

En términos desestacionalizados, en el lapso enero-julio, la emisión creció un 58,7 por ciento en tanto que el circulante aumentó un 44,9 por ciento. Eliminando el componente estacional, los medios de pago y el M2 evolucionaron en términos más análogos (34,3 por ciento para el M1 y 36,4 por ciento el M2).

Reservas internacionales

Al concluir el primer semestre del año en curso, las reservas internacionales netas del Banco Central, llegaron a los 587,5 millones de dólares con un incremento del 33.0 por ciento en relación al cierre del ejercicio anterior. Ellas derivaron de activos de reserva por 1.048,3 millones de dólares (incremento del 22,3 por ciento) y de pasivos de reserva por 480,8 millones de dólares (variación positiva del 11,7 por ciento).

Este es un resultado de la corriente de ingreso de capitales que registra la plaza financiera uruguaya y que ha permitido a las autoridades monetarias mejorar su posición de reservas en forma acelerada y por encima de las previsiones iniciales.

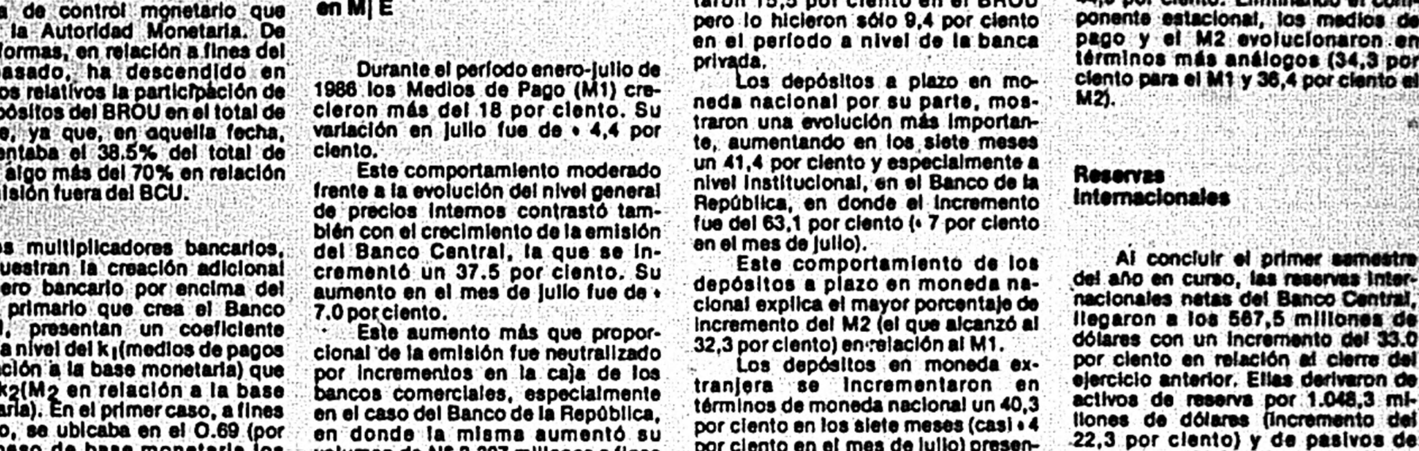
APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

ANALISIS ECONOMICO

El I.V.A. y el sector agropecuario (2da. parte)

por Humberto Capote López

El Cr. Humberto Capote López completa el artículo cuya primera parte publicáramos en la edición del 20 de agosto. Esta segunda parte se centra en las razones que existen para un tratamiento especial del sector agropecuario, en las posibles opciones y en las normas proyectadas en la Rendición de Cuentas.

El Impuesto al Valor Agregado, es un impuesto sobre el consumidor final, o sobre quien se encuentra en tal condición por razones técnicas. Así, quien no es sujeto pasivo o siendo sujeto pasivo, se lo considera exento, está en la situación de consumidor final porque no puede compensar el impuesto que le ha sido repercutido. Esto quiere decir, que el Impuesto al Valor Agregado no se debe entender teleológicamente como un gravamen sobre el empresario. El empresario es sujeto pasivo "formal", puesto que es el obligado al ingreso del tributo por razón del valor agregado neto que ha generado, pero no porque deba soportar la incidencia final del impuesto. El empresario, en el Impuesto al Valor Agregado, es el instrumento técnico de la recaudación para llegar al gravamen del consumo final, es un "colaborador" singular de la Administración y como tal debe tratársele, sin desconocer las importantes responsabilidades que ello comporta.

En consecuencia, el Impuesto al Valor Agregado debe tener una cobertura tal que deje al empresario indemne del impuesto; la lógica del impuesto exige que se realice al máximo el principio de que toda adquisición que haga una explotación económica (sea comercial, industrial o agropecuaria), debe estar sujeta y generar derecho a compensación sobre los impuestos soportados correspondientes a todos los egresos de la explotación. Allí donde este principio se quiebre o donde se haga tributar por impuestos distintos que no generen compensación, se hace caer la carga fiscal sobre el empresario; éste no tendrá más remedio que piramidarla sobre sus costos y formar "cascada" en los precios, efecto que es precisamente el que se trata de evitar con el sistema del Impuesto al Valor Agregado. En un mercado abierto, es indispensable competir en las mejores condiciones posibles, por lo que la pluriimposición y la distorsión fiscal son factores contraproducentes; no obstante, este principio a veces requiere restricciones que resultan inevitables por razones técnicas.

Limitaciones a la lógica del impuesto

La aplicación práctica del Impuesto al Valor Agregado no es fácil, y constituye una tarea llena de dificultades el pasar de los principios teóricos a la tradicción normativa. El reconocimiento de esta realidad, supone aceptar la existencia de limitaciones a la lógica del impuesto. Estas limitaciones pueden producirse en varias áreas, siendo quizás las más importantes las que determinan un tratamiento especial a determinada clase de bienes, como sucede en el ámbito agropecuario (limitaciones en la materia imponible) o la que reconoce dificultades de aplicación en explotaciones agropecuarias o de reducida dimensión económica (limitación en la configuración de los sujetos pasivos).

Factores en pro y en contra de la inclusión del sector agropecuario

Existen una serie de factores en favor de la aplicación del Impuesto al Valor Agregado en el sector primario agropecuario, así como también, causas y situaciones, que aconsejan obrar con circunspección en el proceso de integración plena del sector en la moderna fiscalidad del impuesto al valor agregado.

Entre los primeros debemos citar:

- el principio de generalización del sistema de imposición sobre el valor agregado y
- el cambio de estructuras económicas operadas en el sector; que se refleja en la evolución más o menos rápida, según el desarrollo de los países, de las tradicionales situaciones jurídicas y económicas tales como, la conversión de la explotación familiar en empresarial y asociativa, progresiva utilización de equipos de capital que sustituyen a los factores simples de producción.

Entre las segundas cabe mencionar:

la falta de homogeneidad que subsiste en orden a aquellas situaciones jurídicas y económicas de la explotación agraria.
la consiguiente ausencia de métodos contables en la organización administrativa de gran número de explotaciones y
la lentitud de acomodación de amplias zonas del sector a fórmulas que difieren de las tradicionales y la inevitable creación de barreras sicológicas para la implantación de una fiscalidad evolucionada.

Regimenes especiales

La solución más extendida en la legislación comparada, ha sido la eliminación de la etapa primaria agropecuaria, y justificada fundamentalmente por razones de orden administrativo. Esta eliminación no supone el no cómputo del valor agregado generado en la etapa primaria, por cuanto el mismo se recupera para el tributo en las etapas posteriores (industrialización o comercialización). Dicho de otra manera esto quiere decir que, la exclusión de un sector como contribuyente del Impuesto al Valor Agregado, no significa que su valor agregado desaparece de la base del impuesto. Cuando el productor agropecuario no tributa su propio valor agregado, el impuesto sobre éste simplemente se cobra en otra parte (por ej., en el frigorífico en el caso de la carne, o en la molienda en el caso del trigo, o en los quesos en el caso de leche). Pero la eliminación plantea el problema del impuesto que se traslada al productor como tal y no como consumidor. En consecuencia se hace necesario prever alguna solución que evite que el impuesto soportado se traslade al costo de la producción agropecuaria y dé lugar a problemas de acumulación, que la técnica del valor agregado pretende evitar o minimizar. Las legislaciones que han implementado para la imposición general a las ventas, la estructura básica de un impuesto de tipo valor agregado y han exonerado al productor agropecuario, también han adoptado soluciones tendientes a evitar o minimizar el efecto acumulación.

En las hipótesis que nos ofrece la teoría de no incluir al sector agropecuario en la red de funcionamiento normal del Impuesto al Valor Agregado, de no gravar los productos agrícolas y de evitar o minimizar el "efecto acumulación", señalaremos tres posibles opciones:

1) Exoneración del sector agropecuario con deducción total del impuesto pagado (soportado) en las etapas anteriores.

2) Exoneración del sector agropecuario y exoneración de las materias primas, insumos, maquinarias agrícolas, medios de producción, etc. cuyo destino sea el uso agropecuario.

3)Exoneración del sector agropecuario sin otorgar deducciones al productor sobre base real pero, con una deducción forfetaria por el comprador no consumidor final por los impuestos recaudados en las etapas anteriores.

La primera opción supone la exoneración de todas las ventas y prestaciones de servicios que el sector realiza y el reembolso más o menos apreciable de los impuestos que debieron "soportar" al adquirir insumos (fertilizantes, semillas, específicos veterinarios, etc.), maquinaria agrícola, materiales y servicios para obras de riego, etc. Este sistema, que indudablemente es el más favorable para el sector agropecuario, presenta los siguientes inconvenientes o aspectos negativos:

- implicaría llevar una contabilidad (o por lo menos los gastos ordenados y debidamente documentados) para demostrar y probar los gravámenes pagados en oportunidad de las adquisiciones.
- una carga de trabajo muy significativa para la administración tributaria que debería fiscalizar la exactitud de las devoluciones solicitadas y
- se exoneran todas las ventas y prestaciones de servicio del sector independientemente de que se trate o no de productos de primera necesidad y cuya exoneración esté o no justificada en razones de índole económica o social.

La segunda opción supone también la exoneración de todas las ventas del sector y se agrega la exoneración del impuesto al industrial (o comerciante) por las ventas efectuadas al sector. Esto significa que los productos agropecuarios estarían totalmente exonerados del Impuesto al Valor Agregado, ya sea por incidencia directa o por incidencia indirecta. Este régimen, en lo esencial, coincide con el anterior. La diferencia radica en que, en lugar de procederse a la devolución del impuesto pagado en las adquisiciones, se exime del impuesto al proveedor de éstas. La ventaja con la anterior, es que se evita el anticipo del impuesto. Esta opción también presenta similares inconvenientes a los expresados anteriormente. A ello hay que agregar que se trataría de exoneraciones por destino. Si bien hay bienes cuyo uso es exclusivo en el sector agropecuario (por ej. arados), hay otros que tienen uso dual y en este caso el contralor se hace muy difícil y podría provocar evasión de impuestos. Cabe señalar que al estar exento el proveedor de bienes, el sector no podrá deducir el gravamen que le haya sido trasladado en etapas precedentes.

La tercera opción es una derivación de lo que en la doctrina se ha denominado el régimen de "forfait" (o de concierto). El análisis del mismo, excedería el objetivo de este artículo. Simplemente indicaremos que, mientras el régimen de imposición "real" se funda sobre los datos y resultados que ofrece una contabilidad, el régimen de "forfait" se ajusta a datos más sumarios, permitiendo por lo tanto reducir y simplificar las obligaciones contables del contribuyente y resulta de la apreciación global de tales datos, según un verdadero acuerdo entre

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluido.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 48 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 24 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

ANALISIS ECONOMICO

contribuyentes y Administración. Corresponde señalar que se trata de un régimen ficto, que trata de compensar el impuesto soportado por los productores agropecuarios en relación a los bienes y servicios adquiridos. Si bien tiene la ventaja de no romper la cadena del impuesto presenta algunos inconvenientes:

- Discrimina en contra de los productores para los que la compensación acordada sea inferior a la que efectivamente le fue repercutida en sus adquisiciones y Complejidad administrativa.

El caso uruguayo

Nuestro modelo de Impuesto al Valor Agregado contempla exoneraciones sancionadas con la finalidad de otorgar un amparo a determinados consumos y, exoneraciones sancionadas con la finalidad de determinar el ámbito de aplicación del tributo. En estos aspectos nos referiremos a lo que tiene que ver con el sector agropecuario. Los productos agropecuarios y frutos del país en estado natural, se encuentran exonerados del Impuesto al Valor Agregado. Esta exoneración implica dos cosas: que el productor agropecuario está fuera del ámbito de aplicación del impuesto y, que el consumo de artículos considerados esenciales por ser de primera necesidad y con un coeficiente alto de ponderación en el costo de vida, queda preservado del tributo.

Al estar el productor agropecuario fuera del ámbito de aplicación del impuesto debe absorber el impuesto que le es trasladado en sus adquisiciones en el costo. El legislador consciente de lo que ello implica (efecto acumulación), ha exonerado, con la finalidad de evitarlo o minimizarlo, algunas adquisiciones de uso exclusivo o casi exclusivo del sector agropecuario: máquinas agrícolas y sus accesorios y bienes a emplearse en la producción agropecuaria y materias primas para su elaboración, cuya nómina establece el Poder Ejecutivo. Si bien la nómina contiene un importante número de insumos, el sector agropecuario soporta un importe significativo de impuesto que no puede recuperar al existir muchos insumos que permanecen gravados.

El sector agropecuario tiene un trato discriminatorio respecto a los sectores industrial, comercial y de servicios, ya que no puede recuperar el Impuesto al Valor Agregado contenido en las adquisiciones de bienes y servicios necesarios para su producción. Esto se debe en gran parte a la modalidad del sector, a la dispersión del mismo y a la imposibilidad de un adecuado contralor por parte de la Administración por la ausencia en la mayoría de los casos no ya de contabilidad sino de documentación mínima.

En definitiva, el productor debe absorber entre sus costos el Impuesto al Valor Agregado que adquiere o sea que es consumidor final respecto del mismo.

El caso uruguayo, dentro de los regímenes especiales que señalamos anteriormente, se aproximaría a lo planteado como segunda opción.

La propuesta inicial del Poder Ejecutivo

El Poder Ejecutivo, en la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal correspondiente al ejercicio 1985, propone incluir en el sistema del Impuesto al Valor Agregado a los contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias. En el mensaje correspondiente se establece: "El sector agropecuario enfrenta actualmente un trato diferencial con respecto al régimen que alcanza a la industria y comercio, ya que no puede deducir el Impuesto al Valor Agregado incluido en el precio de venta de los bienes y servicios requeridos en la actividad agropecuaria".

"En la incorporación de la agropecuaria al régimen del valor agregado, se proyecta aplicar un mecanismo simplificado, compatible con la realidad del sector".

"Este mecanismo supone, para el productor agropecuario, la posibilidad de deducir de sus insumos el Impuesto al Valor Agregado incluido en el precio y para el Fisco, la ventaja de liquidar y controlar el tributo incluido en el precio de venta de dichos bienes una vez fuera los mismos del circuito referido".

"Con ello existe una cierta rebaja de la presión tributaria que soporta el sector que, en esta etapa, sólo alcanza al contribuyente del Impuesto a las Rentas Agropecuarias. Ello se compadece técnicamente con la existencia de una deducción real sobre una renta real. Por razones de control y seguridad en la percepción y fiscalización del tributo, se entiende conveniente que sólo se refieran a estos contribuyentes".

Del articulado propuesto a los efectos indicados surge:

1) La inclusión de quienes sean contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias (IRA) como sujetos pasivos del Impuesto al Valor Agregado. Quedan excluidos, por lo tanto, los contribuyentes del Impuesto a las Actividades Agropecuarias (IMAGRO). A nuestro juicio, ésto no debe entenderse como intención de privilegiar a determinados productores agropecuarios (los contribuyentes del IRA) ni como una forma indirecta de inducir a contribuir por el IRA a otros productores (los contribuyentes del IMAGRO). Debe entenderse en el sentido de que los contribuyentes del IRA (todos tienen opción), tributan sobre "base real" y en consecuencia no sólo están en condiciones de demostrar el Impuesto al Valor Agregado que les ha repercutido en sus adquisiciones para el desarrollo de su explotación, sino también de que éstas han sido necesarias para obtener y conservar la renta. Existe, por lo tanto, una consonancia, una simetría entre dos impuestos que funcionan sobre una base real. Es necesario precisar que la Administración no exige a los contribuyentes del IRA una contabilidad especial ni sofisticada, sino que alcanza con la conservación de la documentación y con la justificación de que los gastos incurridos están vinculados casualmente a la obtención de la renta.

2) La exoneración a las enajenaciones de productos agropecuarios y frutos del país en su estado natural, se limita a las enajenaciones de frutas, verduras y productos hortícolas. Una rápida lectura de esta norma proyectada hará pensar que se ensanchó la base de imposición y que en consecuencia el Fisco tendrá una mayor recaudación y el consumo de determinados productos provenientes del agro se encarecerá. Ello no es así. La adecuada comprensión de esta limitación hace necesario referirnos al Impuesto al Valor Agregado "en suspenso".

3) Las normas proyectadas establecen las formas en que se debe facturar el impuesto al valor agregado. Se prevén dos mecanismos: el mecanismo de "impuesto en suspenso" y el mecanismo general que rige para la industria comercio y servicios.

El mecanismo general es aplicable solamente a las ventas de insumos y de activo fijo (excepto reproductores) y a las prestaciones de servicios que realizan los contribuyentes del IRA. Cuando realizan algunas de las operaciones indicadas deberán extender la factura o documento correspondiente, e incluir en la misma el impuesto respectivo. La exclusión de los reproductores, a texto expreso, es acertada por cuanto si bien en las normas fiscales son considerados como activo fijo en la realidad se trata de un producto agropecuario en estado natural.

El mecanismo de impuesto en suspenso se aplica en la circulación de productos agropecuarios en su estado natural hasta tanto se transforme o altere la naturaleza de los mismos. ¿Qué significa IVA en suspenso? Significa una especie de anillo dentro del cual, todas las transacciones que se realicen de productos agropecuarios en su estado natural, no deben incluir en la factura o documento correspondiente el impuesto al valor agregado. No interesa que las transacciones se realicen en el sector agropecuario o fuera de él; lo que interesa para estar dentro del anillo, es que no se haya transformado o alterado la naturaleza de los productos. ¿En qué etapa será pagado el IVA? A partir de la primera transformación que sufre el bien en estado natural. ¿Esto qué significa? Significa que las ventas que se hacen en las ferias ganaderas entre productores, las ventas de ganado a frigoríficos, las ventas de trigo a los molineros, las ventas de avena a las malterías, no están afectadas por el impuesto ni por la obligación de pagar ni de facturar el mismo. El impuesto, recién empieza a actuar cuando el industrial transforma el bien agropecuario en estado natural y por lo tanto éste, pierde su calidad de tal. Significa que el impuesto al valor agregado se genera a partir del frigorífico, de los molinos, de las malterías, etc. cosa que, como expresáramos en otra parte de este artículo, ya ocurre.

En definitiva, lo que se hace a través del sistema IVA en suspenso, es introducir un mecanismo que habilite a recuperar lo que en la jerga técnica se conoce como el "IVA comprado". Asimismo, en forma simplificada, en concepto de "IVA ventas" se logra la misma recaudación que si se hubiera aplicado el complejo sistema de gravar cada etapa y cada transacción. En términos netos la recaudación será menor, ya que el Fisco devolverá un impuesto (IVA comprado) que hoy en día no es devuelto.

La implementación de un sistema "en suspenso", está justificada por las características del sector agropecuario (constituido no sólo por empresas sino también por un importantísimo número de tenedores de bienes agropecuarios) y presenta la ventaja de no crear distorsiones ni en el sector ni en la administración tributaria. Sin embargo presenta la desventaja de que a diferencia del sistema general de deducción del IVA que contrapone ventas y compras —hay por lo tanto una oposición de intereses entre los distintos contribuyentes, es decir, el que aporta IVA exige la factura porque, a su vez, puede y le interesa deducir el IVA compras— cuando se quiebra esa oposición de intereses, porque el IVA en suspenso, evidentemente lo hace y pasa a ser un sistema que busca devolver el IVA comprado, se hacen necesarios los mecanismos de contralor. Esto hace imprescindible contar con un mínimo de documentación de ventas y compras y una cierta proporcionalidad entre las compras que se deducen sobre las ventas o el nivel de producción que se genera. Los contribuyentes del IRA cumplen esas condiciones y de ahí uno de los por qué se aplica el sistema a estos contribuyentes.

Las frutas, verduras y productos hortícolas en su estado natural no entran en el sistema de IVA en suspenso. Se mantiene la exoneración tal como ocurre hoy en día. Mientras la carne, lana, trigo, avena, etc., llegan al consumidor luego de un proceso de transformación o industrialización, las frutas, verduras y productos hortícolas llegan, en su gran mayoría, tal como fueron extraídos por el productor.

La propuesta ampliada del Poder Ejecutivo

Estando a consideración de la Comisión de Presupuesto del Senado la Rendición de Cuentas 1985, el Poder Ejecutivo propuso una fórmula para que los contribuyentes del IMAGRO pudieran deducir el impuesto al valor agregado que les es trasladado en sus adquisiciones de bienes y servicios. Del articulado propuesto surge:

1) Los contribuyentes del IMAGRO podrán deducir de su impuesto, el IVA debidamente documentado correspondiente al costo de los rubros que integran la canasta preceptiva y las deducciones condicionadas (reinversiones) en las formas y condiciones que se establecen.

2) El impuesto al valor agregado incluido en los rubros que integran la llamada canasta preceptiva, podrá ser deducido hasta un máximo equivalente al importe resultante de multiplicar, el IVA de dichos rubros por hectárea de productividad media, por la superficie explotada y proporcionado al índice de productividad media por la superficie explotada y proporcionado al índice de productividad asignado a la misma. Esta operación permite determinar cuál es el IVA que corresponde al contribuyente en función de dos circunstancias; el índice CONEAT de productividad que tenga su predio y el número de hectáreas que explote. Es el mismo tipo de cálculo que se hace para determinar el ingreso del contribuyente o productividad básica de la explotación. La devolución se hace contra gastos debidamente documentados y hasta un máximo calculado en la forma señalada.

3) En lo que hace a las reinversiones, también funciona contra la debida documentación y hasta un importe máximo. Este importe máximo guardará, la misma proporción que las deducciones condicionadas admitidas fiscalmente guardan con el total de deducciones condicionadas realizadas.

Consideramos que las fórmulas indicadas debieron ser propuestas por el Poder Ejecutivo desde un inicio, de forma tal de no discriminar, en cuanto a la deducción del IVA, entre los contribuyentes del IRA y del IMAGRO. Por otra parte, entendemos que la forma de devolución no debe ser similar sino que, tal como se proyectó, debe realizarse teniendo en cuenta los esquemas de tributación (que son totalmente distintos en el IRA y en el IMAGRO).

Lo sancionado en el Senado

El Senado de la República aprobó lo proyectado por el Poder Ejecutivo en lo que hace a la incorporación de los contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias (IRA) en el sistema del IVA, no haciéndolo, en cambio, en lo que tiene relación a los contribuyentes del Impuesto a las Actividades Agropecuarias (IMAGRO). En relación a éstos aprobó una norma cuyo texto es el siguiente: "Los titulares de explotaciones agropecuarias que no sean contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias presentarán ante la Dirección General Impositiva una Declaración Jurada anual, en la que relacionará el Impuesto al Valor Agregado, debidamente documentado, contenido en las adquisiciones de bienes, servicios, insumos y bienes de activo fijo, que integren el costo de los bienes y servicios producidos por los mismos en el ejercicio respectivo".

"El monto de referencia será imputado al pago de otros tributos recaudados por la Dirección General Impositiva o aportes previsionales en la forma que determine el Poder Ejecutivo".

Este artículo sancionado nos merece los siguientes comentarios:

1) Alcanza a todos quienes no sean contribuyentes del IRA, es decir, a los contribuyentes del IMAGRO y también a quienes no lo son por no alcanzar los mínimos respectivos. Esto implicará para la Administración Tributaria una carga de trabajo muy significativa. Deberá atender unos 60.000 productores (hoy en día, por todo concepto, administra un número cercano a los 30.000 contribuyentes).

2) Los beneficiarios no están gravados por el Impuesto al Valor Agregado en el caso de venta de insumos y de bienes de activo fijo (excepto reproductores) y de prestaciones de servicios como sucede con los contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias según explicáramos anteriormente.

3) La devolución opera contra la relación documentada de adquisiciones sin ser necesario declarar ni ventas ni producción generada.

4) Un productor que tributa por el esquema del IMAGRO, donde los gastos que se toman en cuenta son fictos (en forma presunta), podrá deducir impuestos soportados en los gastos reales incurridos. Entendemos que ésto es incompatible, por cuanto el ingreso se calcula presuntivamente en términos de carne y lana, y, un productor intensivo con alta tecnología y desarrollo, a través de la deducción del IVA sobre sus adquisiciones reales, podría estar anulando toda la tributación.

5) La fe y la confianza que se puedan tener en el régimen de renta presunta, como "palanca" de desarrollo, no requiere de este tipo de mezcla con impuestos que funcionan en relación a actos y transacciones reales.

Conclusiones

La devolución del impuesto al valor agregado, que soporta el sector agropecuario, la consideramos una "justa devolución", a la cual debe tener derecho, como actividad productiva, al igual que la tienen la actividad comercial, industrial y de servicios.

Entendemos que esa devolución debe operar en forma congruente con la tributación del sector. Si ésta se hace en forma real (caso del IRA), la devolución debe ser total y sobre los gastos reales documentados. Si la tributación se realiza en forma presunta (caso del IMAGRO), la devolución debe ser ficta y contener topes máximos.

PUENTE FLUVIAL
PARTIDAS DE PZA. LIBERTAD 3.15 / 8.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA. LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30
ABIERTO LAS 24 HORAS
aliscafos belt

INFORMACION AGROPECUARIA

Carne y granos

La demostración de cortes "tipo americano" organizada por INAC y el SUL en la sede de la Unión de vendedores de carne fue la aplicación de la primera etapa del operativo de promoción de consumo de carne ovina.

Estuvieron presentes en la demostración —que consistió en diapositivas y ejemplos prácticos— el titular del MGAP, el presidente de INAC, Dr. Julio Delfino y unos 200 comerciantes de la carne.

Bonino explicó que la campaña propone modificar el hábito de alimentación de la población, basado en la carne vacuna, para lograr un nivel de extracción de unos 5 millones de lanares al año, que constituiría el actual volumen de la oferta. Agregó que sería también una alternativa de consumo más accesible desde el punto de vista económico ya que, sostuvo, la carne ovina saldrá a la venta con un precio entre un 30 y un 40 por ciento menor a los de la carne vacuna.

Sin embargo, fuentes consultadas por JAQUE señalaron su escepticismo en lo que atañe a precios de la carne ovina y en consecuencia, al grado de penetración en el mercado.

Dijeron que a los valores actuales de los capones —que se sitúan según información de la Asociación de Consignatarios de Ganado— en N$ 75 el kilo en pie, con un rendimiento del 46% o 47% según la lana que tenga, se llega a un valor de N$ 180 o más el kilo, a lo que habría que agregar costo de faena, intermediación y finalmente, ganancia del carnicero, todo lo que situaría el precio al público en los N$ 200. Si la idea es ofrecer la canre ovina a N$ 120 —agregaron— no vemos cómo se podrá llegar a ese precio con los actuales valores de los animales.

Exportación [illegible] granos

En los primeros seis meses del año se exportaron 183.160 toneladas de grano según la información suministrada por la Cámara Mercantil de Productos del País.

Dicho volumen es algo superior al registrado en igual período del año 1985, en que se colocaron en el exterior 182.541 toneladas.

Corresponde destacar que, al igual que el año pasado, el arroz constituye el rubro de mayor significación (con 113.109 tons.) respecto del volumen total.

El otro rubro de relevancia —la cebada— también aumentó su participación (con 47.358 toneladas de este año contra 43.284 tons. del año pasado); aún cuando rebajó la exportación de cebada malteada (19.272 tons. frente a 25.384 tons. del año pasado) se incrementó la de cebada cervecera (28.086 toneladas en este primer semestre y 17.900 en igual período de 1985).

Brasil es nuevamente el gran comprador —particularmente en los rubros mencionados— adquiriendo 148.147 de las 183.160 toneladas exportadas, en tanto el año pasado había adquirido 81.784 de las 182.541 tons.

Panorama general

La reorganización de la industria frigorífica, el comienzo del operativo carne ovina y la prórroga de la prohibición de la exportación de cueros se constituyeron en los temas de mayor interés para el agro.

Anuncios del Ministro

Como es tradicional, el titular del MGAP, Ing. Agr. Pedro Bonino, formuló una serie de anuncios vinculados al sector en el acto inaugural de la Exposición de la Rural en el Prado.

En tal oportunidad, Bonino dijo que su Ministerio está preparado y presentará ante el BID varios proyectos —que comenzarían a ejecutarse el año próximo— vinculados a la mejora de la sanidad animal, reorganización de la industria frigorífica, caminería y electrificación en cuencas lecheras, investigación y crédito global agrícola.

Revisten particular importancia la planeada erradicación de la fiebre aftosa y el reordenamiento de la industria frigorífica, piedra angular de la ansiada proyección y recuperación de la actividad agropecuaria.

Bonino también destacó el sacrificio fiscal del Estado, que ha desgravado totalmente la importación de insumos agropecuarios y dispuso una rebaja de aranceles —todo lo cual se reflejará en menores costos de producción— que posibilitará la adopción de tecnología.

Por su parte el presidente de la ARU, José Jorge de Boismenú, también se refirió a la tributación, reclamando que esta herramienta natural para que el Estado obtenga fondos, no debe significar una limitante a los recursos productivos que finalmente, constituyan un freno a la inversión y al deseo de producir.

Prohibición en los cueros

La prórroga en la prohibición de exportación de cueros y el proyecto de ley por el que incrementan las detracciones a este producto han levantado críticas de la dirigencia gremial.

Como es sabido, fue prorrogada días atrás, la prohibición de exportar cueros saldos y piquelados, prórroga que se extenderá hasta que se instrumente en forma de ley, un régimen de detracciones.

El Ministro de Industria y Energía justificó la prohibición como una medida de protección a la industria nacional y reconoció que toda protección significa una transferencia de recursos de otro sector. El Dr. Jorge Presno señaló que el tema debe verse en el marco global de la economía y recordó que el Estado podía haber importado carne subsidiada de la CEE para evitar el aumento del costo de vida, o trigo de la Argentina de inferior precio —lo que no se hizo— y en esos casos se opera transferencia de otros sectores de la actividad al agro.

El titular de la Federación Rural, Ing. Carlos Coubrough contestó las apreciaciones del Ministro señalando que aceptaba la importación de carne de la CEE como regla de libre mercado, pero que entonces la observancia de las reglas del mercado deben hacerse, tanto cuando los precios están en alza, como cuando están en baja.

Mercados

Carne

La comercialización de haciendas tiende a equilibrarse, manteniéndose los valores para los novillos gordos entre N$ 103 y N$ 105 el kilo en pie y N$ 95 a N$ 97 para las vacas gordas.

La versión de que no se aplicarán retenciones sobre la carne contribuyó a calmar el mercado, apreciándose una disminución de la oferta, que no tuvo mayor incidencia en los valores porque los compradores redujeron también su demanda.

Los dos rubros que dividen el mercado: exportación y consumo interno, se movieron en similares niveles de los últimos días, aún cuando se observó un leve descenso de la demanda interna, lo que es habitual cuando se registran aumentos en el precio de la carne.

En lo que respecta a las exportaciones, cabe consignar que hasta agosto del corriente año se colocaron en el exterior 172.065 toneladas, superándose netamente las 135 mil toneladas del año anterior.

Parte de este incremento se atribuye a un aumento del peso medio de la res, derivado de factores climáticos y a una posición vendedora de los productores debido a apremios económicos que los obligan a desprenderse de sus haciendas en vez de recomponer sus rodeos.

Cereales

Los cultivos de verano serán uno de los primeros temas que considerará la Junta Nacional de Granos, de reciente integración. La inquietud del Ministro Bonino en torno a dichos cultivos seguramente determinará la acción de la nueva entidad, de quien se espera una eficaz gestión en la regulación del mercado.

En cuanto a la comercialización de granos en la plaza local, corresponde señalar que los pocos lotes de trigo disponibles se colocan a N$ 2.250 con pago a 15 días, en tanto están llegando al país los volúmenes importados de Argentina y EE.UU. con los que se abastecerá la plaza en los próximos meses y hasta que comience a ingresar el trigo nacional de la nueva cosecha.

También son aislados los lotes que se ofrecen de cebada cervecera, con valores de N$ 1.800 pago 30 días, en tanto que la avena muestra asimismo un mercado lento y cotizaciones de N$ 3.000 para mercadería embolsada y de calidad superior, esperándose una importación de Finlandia para este mes, que abastecerá el consumo por algunas semanas.

Soja y lino prácticamente no registran operaciones y en cambio maíz y sorgo se han afirmado, con precios de N$ 1.800 y N$ 1.500 respectivamente con pago a 30 días.

Arroz

Continúan las negociaciones por el precio para la próxima zafra. Devolución de impuestos mediante, las posiciones se han acercado y podría en breve haber novedad para este grano de notable incidencia en la exportación.

Información gremial

Nuevas autoridades

El Dr. Gonzalo Chiarino Milans es el nuevo presidente de la Federación Rural. La gremial rural, que nuclea a unas cien entidades representativas de la actividad agropecuaria de todo el país, reintegra al cargo de presidente a un dirigente combativo que tuvo una destacada actuación durante el gobierno de facto.

Chiarino sustituye al Ing. Agr. Carlos Coubrough, quien llegó al término de su mandato y tuvo palabras de elogio para la gestión de este hombre, que se brindó por entero a la causa ruralista, dedicándole todo su tiempo y esfuerzo, aún en desmedro de sus intereses personales y su vida familiar.

Orientación

JAQUE consultó al flamante presidente respecto a la orientación que dará a su gestión en la Federación, a lo que contestó que la entidad mantiene su preocupación por los temas que consideran claves para la recuperación del sector: endeudamiento y tributación. Señaló que en pocos días mantendrán una entrevista con el titular del BROU, Cr. Slinger, para aclarar aspectos vinculados con la refinanciación de la deuda, sosteniendo la entidad la opinión de que la ley aprobada "es inadecuada".

Sistema tributario

Chiarino criticó severamente "el aluvión impositivo descargado por las intendencias", señalando que algunos jefes comunales, que integraron filas ruralistas como dirigentes o productores —que participaran entonces de la opinión de que los impuestos eran desmedidos— ahora aplican una presión impositiva imposible de soportar.

También el panorama a nivel de impuestos nacionales —sostuvo el titular de la FR— fue grave el año pasado y amenaza a ser más grave este año y reclamó en este tema, la "promesa incumplida" del Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, de formar una comisión con participación del gremio para estudiar a fondo el régimen impositivo, que evite una "política de bandazos" sustituyéndola por un sistema tributario "racional y coherente".

GATT

El Canciller Iglesias destacó recientemente la trascendencia que puede alcanzar la Reunión de Punta del Este y todo el mundo está pendiente de lo que resuelva el GATT en materia de comercio agropecuario y servicios. Sobre este tema, Chiarino se mostró francamente pesimista, expresando que "siempre privan los intereses de las grandes potencias".

AGRO ANALISIS

Ventajas comparativas, tecnología y competitividad

por Daniel Conforte

La viabilidad económica de nuestro país, e incluso su industrialización por sustitución de importaciones, fue estrechamente ligada a la explotación de los recursos naturales. Hoy debemos preguntarnos si nuestras tradicionales ventajas comparativas siguen siendo competitivas en relación al actual mercado mundial.

El Uruguay fue viable económicamente, y esto no es ninguna novedad, gracias a sus recursos naturales.

Nuestras ventajas comparativas

Carne, lana y cueros hicieron posible la importación de bienes de capital para la industria de sustitución de importaciones. Carne, lana y cueros permitieron el desarrollo de nuestra clase média en una suerte de burocracia de balneario a la uruguaya. Ganaderos haciendo la detracción a la naturaleza. Estado haciendo la detracción a las vacas. Industria haciendo la detracción al Estado.

Tierra, sol, agua y pasto eran nuestras ventajas comparativas.

Nuestra economía nació y se subdesarrolló sustentada en esos recursos naturales que fueron nuestras ventajas comparativas. Ventajas comparativas que entonces eran ventajas competitivas. Ventajas comparativas que permitieron a Uruguay crecer y competir con otros países en cuanto a nivel de vida de sus habitantes.

Hoy debemos preguntarnos si nuestras tradicionales ventajas comparativas siguen siendo competitivas. *¿Nuestros recursos naturales siguen siendo competitivos? ¿Competitivos con quién, y para qué?*

Los productos que nuestro país exporta son instrumento de una suerte de guerra alimentaria que se ha planteado entre los países industrializados. Protección, subsidios, aranceles, barreras sanitarias son todos signos de una puja por colocar excedentes y por evitar que los agricultores del norte monten en cólera tomando las capitales por asalto y lo más importante, por no perder votantes.

Se dice con frecuencia que esta competencia por los mercados y por los precios es desleal. Puede ser que el término "desleal" se ajuste a la realidad. No lo sé. Lo que sí es cierto es que es un hecho. Un hecho que está allí, se puede ver y sobre todo sentir.

Los precios que se obtenían por nuestros productos hace más de un cuarto de siglo, hoy ya no se conocen. En valores reales (en dólares constantes) los precios de nuestros productos han caído mucho más de lo que se refleja en los valores nominales (dólares corrientes).

Es posible abogar contra la injusticia que esto implica, como lo hace el gobierno en cada oportunidad disponible y en cada tribuna internacional donde se hace uso de la palabra. Los esfuerzos que se realizan a nivel del *GATT* son un ejemplo de ello.

El desarrollo tecnológico

Sin embargo, y al mismo tiempo que se libran las batallas por los precios en todos los frentes políticos, la ciencia y la tecnología siguen generando nuevas alternativas, nuevas respuestas a los problemas de la producción a lo largo y ancho de los países desarrollados. El desarrollo tecnológico genera nuevas técnicas que permiten mejorar las producciones, mejorar la calidad de los productos y sobre todo bajar los costos de producción por unidad de producto.

En nuestro país, en 1986, todavía hay quien piensa que el desarrollo tecnológico es producto del snobismo de alguno que anda por el mundo sin nada mejor que hacer. Hay gente en Uruguay que aún no acepta que el objetivo del desarrollo tecnológico es el de mejorar los resultados, mejorando calidades y bajando costos. Se confunde tecnología con cibernética, con sofisticación, con encarecimiento, con *"último modelo"*. Veamos lo que dice el diccionario del significado del término tecnología: *"tecnología es el conjunto de los conocimientos propios de los oficios mecánicos y artes industriales"*.

Viene del griego: tecnología; de techné, arte y logos, tratado.

El diccionario habla de *"conjunto de conocimentos"* y *"tratado de las artes"*. Es interesante notar cómo la definición de tecnología es una definición estática, no dinámica y además es neutra. Del concepto *"conjunto de conocimientos"* no se puede inferir nada que tenga que ver con juicios de valor ni que haga referencia al tiempo. La definición no dice nada de moderno o antiguo, de caro o barato, de mejor o peor. Dice únicamente conjunto de conocimientos. Nosotros le agregaríamos lo siguiente: conjunto de conocimientos disponibles en un lugar y tiempo determinados.

El transcurrir del tiempo va aumentando el conjunto de conocimientos y por tanto incrementando la tecnología disponible.

La tecnología es entonces un conjunto de conocimientos que se aplica a los recursos disponibles, combinándolos de la manera más adecuada según sean los fines que se persigan.

Tecnología, costos y precios

¿A qué viene toda esta abstracción tecnológica? Viene a que en el ambiente agropecuario uruguayo hay una suerte de confusión sobre el tema de la tecnología, los costos y los precios.

Hemos escuchado varias veces las siguientes afirmaciones *"con estos precios no se puede utilizar tecnología"* o *"si se quiere tecnificación el gobierno debe mejorar los precios"* o *"aplicar tecnología no es rentable"*. Decir esto último es tan disparatado como decir: *"Pensr es mal negocio"* Lo que sí se puede decir es que aplicar tal o cual técnica es o no rentable. Es decir, dentro de la tecnología de producción de un determinado cultivo, por ejemplo el tomate, se pueden utilizar algunas técnicas y otras no en función de las relaciones de precio entre el producto (el tomate) y los bienes e insumos requeridos por dicha técnica para su aplicación. Ocurrirá entonces que las técnicas modernas podrán o no ser rentables en tal o cual caso, pero jamás la tecnología en su conjunto. Decir: la tecnología no es rentable, es equivalente a decir: el tomate no es rentable cualquiera sea la forma en que se lo cultive (lo cual puede resultar cierto).

En todo el mundo, la investigación se realiza para desarrollar la tecnología (aumentar el conjunto de conocimientos) con el objetivo de producir mejor y más barato. Japón pudo competir con Estados Unidos en los mercados de las computadoras, las comunicaciones y los automóviles porque mejoró la calidad y bajó los costos. Hay que aceptarlo. El mundo investiga para producir más barato y no más caro.

Si dentro de diez o veinte años se levantaran los subsidios, y la protección a la agricultura en los países desarrollados ¿cuáles serían los precios de libre competencia? ¿Podrá Uruguay competir con los países altamente tecnificados cuando eso suceda?

Es posible que alguien piense que nadie podrá producir más barato que Uruguay en sus campos naturales prácticamente sin gastos. Eso es falso, es un error. Hay siempre costos fijos imputables a la producción por más extensiva que ésta sea, máxime cuando ocupa la casi totalidad de nuestros recursos naturales. El presupuesto familiar en un establecimiento, es un costo fijo y la esperanza de que la ciudadanía uruguaya llegue a vivir mejor algún día también es un costo fijo a cargo de nuestros recursos naturales.

El sistema ganaderil extensivo podrá superar el costo fijo que implica mantener la familia del productor en algunos casos y en otros no. Lo hará en los casos que el productor pueda agrandar su campo y no lo hará en aquellos casos en los que el productor deba venderle al que compró.

Pero lo que es un hecho es que los recursos naturales explotados en forma tradicional no podrán pagar el costo fijo que implica la esperanza que tiene la ciudadanía de mejorar su nivel de vida.

Nuestras explotaciones tradicionales podrán ser "baratas". Pero seguramente no podrán dar respuesta a un país que quiere crecer.

Ventajas comparativas y competitividad

Cada día más los recursos naturales, las antiguas *"ventajas comparativas"* van perdiendo importancia porque van siendo compensadas por las *"ventajas tecnológicas"*. Nuestras *"ventajas comparativas"* ya no son tan competitivas hoy como ayer.

Consideramos interesante reproducir aquí las palabras del señor Jorge Lastra, argentino, disertante del XI Congreso C.R.E.A. que deliberará en Mar del Plata entre los días 10 y 13 de setiembre para considerar el tema: empresa agropecuaria argentina, realidad y futuro.

Dijo el señor Lastra: *"...la nueva ley estadounidense continuará el proceso de concentración de las explotaciones y generará economías de escala y mayor capacidad técnica. Esta circunstancia puede determinar la baja de los costos y hará más competitivas a las empresas. Consecuentemente parece difícil que los precios vuelvan a sus niveles históricos y ello obligará a los productores a ser más austeros y eficientes, así como a utilizar tecnología adaptada a esta situación. Es necesario modificar enfoques actuales y producir cambios serios y profundos. Las ventajas comparativas de la Argentina están siendo compensadas por los avances y tecnologías y la tierra quizás sea principalmente un sostén en el que la tecnología y la inteligencia determinarán la mayor parte del resultado"*.

Debemos reconocer con absoluta claridad que las ventajas comparativas que hicieron viable al Uruguay a lo largo de nuestra historia, hoy no tienen la misma significación que ayer. Nuestros recursos naturales por sí solos no son suficientes para asegurar nuestra competitividad.

Modernización implica competitividad

Al hablar de competitividad del sector agropecuario estamos hablando por extensión de la competitividad de la agroindustria, de la competitividad de toda la economía.

La competitividad se gana o se pierde en cada uno de los eslabones de las cadenas agroindustriales, desde que se preña una vaca hasta que se carga un kg. de carne arriba de un barco.

No es posible imaginar una producción pujante y tecnificada sin una industria saneada, eficiente y moderna. No es posible que la producción y la industria se desarrollen sin una eficaz gestión comercial en el exterior.

El cambio tecnológico en la lechería fue posible gracias a que la producción, la industria y el comercio se desarrollaron en forma integrada, acompasada y armónica. Hoy es claro que de no haber ocurrido así, tendríamos probablemente capacidad ociosa y fábricas fundidas como es el caso de la carne o sobreabundancia productiva de leche que tal vez habría que tirar, como pasa con las hortalizas.

El desafío de la modernización implica competitividad. La competitividad requiere desarrollo tecnológico para potenciar los recursos naturales y además la competitividad requiere que los procesos de la producción, la industria y el comercio se desarrollen sin cuellos de botella que la inviabilicen.

Debemos dejar de preguntarnos si somos o no competitivos en este o aquel rubro. Es más importante preguntarnos; *¿qué debemos hacer para ser competitivos mañana?*

No es posible trabajar con la duda de si somos o no competitivos hoy. Es preciso trabajar con la convicción y la determinación necesarias para llegar a serlo algún día.

PUNTO DE VISTA

La Administración Pública uruguaya

Dr. Ruben Correa Freitas, columnista invitado

En el número anterior de *JAQUE*, analicé en líneas generales la evolución histórica de la burocracia en el Uruguay, tanto en lo que se refiere a su estructura, es decir, el crecimiento del aparato administrativo del Estado, como en relación al número de funcionarios públicos.

Generalidades

Aquí es preciso formular una aclaración, a los efectos de evitar equívocos o prejuicios en el presente análisis. Y la aclaración se refiere al hecho de que en ningún momento habré de pronunciarme sobre si hay o no exceso de personal en la Administración Pública uruguaya. ¿Por qué? Porque para poder afirmar que el número de funcionarios públicos no es el adecuado, o que es excesivo, primero debemos ponernos de acuerdo con el *tipo* de Estado que queremos.

Dicho de otra manera, primero hay que definir claramente qué Estado es el que debe regirnos, si es un Estado liberal típico del Siglo XIX dominado por el *"laisser faire - laisser passer"*," en el que el Estado se limita a ser "juez y gendarme", o si por el contrario será un Estado intervencionista, característico del Siglo XX, en el que el Estado toma a su cargo los *servicios públicos*, como por ejemplo, el suministro de energía eléctrica, el agua potable, las comunicaciones; los *servicios sociales*, tales como la enseñanza, la salud pública, la seguridad social; y todavía puede agregarse la intervención del Estado en la actividad privada, sea en competencia con los particulares o en régimen de monopolio, como es el caso de los seguros, la actividad bancaria, los combustibles, etc.

Una vez que se ha definido el *tipo* de Estado, como lo ha hecho recientemente el Perú, en donde el Presidente Alán GARCIA lo ha definido como un Estado nacional, democrático y popular, entonces sí estamos en condiciones de definir cuál debe ser la dimensión del aparato burocrático.

Precisamente en el Uruguay del presente, se debate públicamente sobre la "modernización" del Estado, esto es, cuál es el *rol* que debe tener el Estado de fines del Siglo XX. Naturalmente,. que esta es una definición política y sólo el poder político puede y debe hacerlo.

La reforma administrativa

Con razón, se ha afirmado que el concepto popular de "reforma administrativa" la concibe como un conjunto de medidas aplicable a la burocracia estatal, que tiene la virtud de provocar un uso más racional de los recursos puestos a su disposición (OSZLAK, Oscar "Diagnóstico de la Administración Pública Uruguaya" Nueva York, 1972, pág. 197).

Es así como la experiencia latinoamericana enseña que la "reforma administrativa" se ha concentrado en la generación de cambios en el *"nivel administrativo formal"*, procurando darles expresión jurídica. Y entonces nos encontramos que la mentada "reforma administrativa" ha dedicado los mayores esfuerzos al diseño de organigramas, evaluando la distribución de los cometidos de las diversas áreas del organismo y los problemas de jerarquía; la descripción detallada de las tareas de los cargos; la determinación precisa de las normas y procedimientos, (KLIKSBERG, Bernardo, "La reforma de la Administración Pública en América Latina", Alcalá de Henares, 1984, pág. 25).

¿Y qué es la "reforma o modernización administrativa"? Creo que la misma puede definirse como un profundo proceso de cambio social, en el que tienen fundamental importancia el cambio de mentalidad y de las actitudes por parte de los funcionarios públicos. La "reforma administrativa" no es un problema jurídico formal, sino un problema de cambio social que requiere modificaciones en las actitudes, en las motivaciones y hasta en las correlaciones de poder. Como bien afirma Bernardo KLIKSBERG, "los aspectos administrativo-formales constituyen una de las dimensiones a atender necesariamente, pero no agotan el problema, ni son las de mayor poder definidor". (Ob. cit., pág. 29).

La experiencia uruguaya

En el Uruguay, comenzó a tenerse una clara noción sobre las deficiencias en la organización y funcionamiento de la Administración Pública, a partir de la década del cincuenta.

En tal sentido, deben citarse como antecedentes, dos importantes diagnósticos o informes:

a) *El Informe Hall*

Un primer informe fue realizado en el año 1954 por el experto de la O.E.A., JOHN HALL, en el que, luego de hacer un pormenorizado análisis de las deficiencias en el funcionamiento del sector público y de todas las carencias que encontró en materia de Servicio Civil, recomendó la creación de una Oficina Central de Personal, a efectos de que el Uruguay pudiera contar con un sistema de administración de personal uniforme y eficiente. Recomendó específicamente que la Oficina Central de Personal debería estar integrada por técnicos altamente calificados en administración de personal, con inclusión de especialistas en sistemas de reclutamiento y selección, clasificación de puestos, evaluación de eficiencia, relación entre los funcionarios y adiestramiento de personal.

b) *El Informe de la C.I.D.E.*

Posteriormente, y ya en la década del 60, el Gobierno de la República creó la Comisión de Inversiones y Desarrollo Económico (C.I.D.E.), la que produjo un voluminoso informe en el año 1965 sobre toda la situación económica y social del país, especialmente en la referente al servicio Civil, donde recomendó la creación de una Oficina Nacional del Servicio Civil.

Sobre el particular, la CIDE expresó en su oportunidad que una de las metas fundamentales de la reforma administrativa, es la de jerarquizar la función pública ante al consenso popular. Ella sólo puede lograrse cuando el funcionariado sea debidamentes seleccionado, capacitado, motivado y esté ligado y coopere decidida y disciplinadamente al incremento de la productividad interna del sector público y por ende a la diligente atención de las necesidades, servicios y gestiones de la comunidad a que sirve conforme con la norma constitucional de que el funcionario existe para la función y no ésta para aquél.

Para una adecuada selección, capacitación y motivación del funcionariado que constituye la base primordial de la eficiencia y productividad estatal y su eficaz utilización al menor costo social, la CIDE recomendó:

1) Revisión de los múltiples estatutos vigentes y unificación de las normas comunes aplicables en una ley del Servicio Civil y carrera administrativa;

2) Extensión de la carrera administrativa a todos los funcionarios del sector público, previa una adecuada clasificación de cargos y en base a reglamentación por especialidades, fundadas en el sistema del mérito para el ingreso y ascenso.

3) Justa política de remuneraciones que facilite un decoroso nivel de vida y responda al principio de "a igual trabajo, igual remuneración" y evite éxodo de personal entre organismos del propio sector público y de éste al privado y facilite la extensión del régimen de dedicación exclusiva.

4) Información, capacitación y perfeccionamiento sistemático del funcionariado y aprovechamiento de sus iniciativas para el mejoramiento de las estructuras, métodos y procedimientos.

5) Redistribución flexible del personal estatal en función de las reales necesidades derivadas de reordenamientos orgánicos funcionales y los programas de actividades a desarrollar.

6) Constitución de una Comisión Nacional del Servicio Civil, organización de una Oficina Nacional del Servicio Civil en la CIDE, rectora en la materia, y de Oficinas Centrales de Personal en los Ministerios, Entes y Servicios y Ejecutivos Departamentales para la administración, registro y control de los respectivos funcionarios.

7) Sustitución del pronunciamiento determinativo para las destituciones por el de Comisiones paritarias y el de la Comisión Nacional o Departamental del Servicio Civil, que igualmente garantice la estabilidad de los funcionarios que ejerzan sus cargos con eficiencia, lealtad, disciplina y honradez.

8) Régimen de seguridad social justo, cómodo y financiable que garantice contra los riesgos en enfermedad, accidente y desempleo e inactividad y asegure retiros y pensiones decorosas en la pasividad ("Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social - 1965/74 - Reforma Administrativa: Diagnóstico de la Administración Pública", segunda parte, Montevideo 1966, Pág. 538/40).

Consideraciones finales

Si bien es cierto que los esfuerzos realizados en América Latina en materia de "reforma administrativa" fracasaron, básicamente por el enfoque exclusivamente jurídico-formal (normas, procedimientos, descripciones), puede afirmarse que hay un nuevo enfoque de la cuestión, gracias a la constante y paciente investigación científica, a instancias de organismos como las Naciones Unidas o el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo, CLAD, y que los países de la región, preocupados por el desarrollo económico y social, llevan a cabo proyectos de modernización administrativa que tienden, de una u otra manera, a contemplar los aspectos estructurales del cambio social.

Basta señalar el hecho de que el nuevo enfoque asigna un valor primordial al *funcionario público*, dado que el hombre constituye un fin en sí mismo del cual la reforma no es más que un instrumento, y a la *ciudadanía*, cuya participación se considera imprescindible por cuanto será en definitiva la beneficiaria de los cambios y puede tener interés en apoyar los esfuerzos, contribuyendo a un funcionamiento más democrático de la Administración Pública.

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA
BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE

2a. y 3a. SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 248 y 249/982 de 21.7.982, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 1.8.986 y el 31.1.987, en los siguientes valores:

2a. Serie - 7 13/16% anual
3a. Serie - 8 9/16% anual

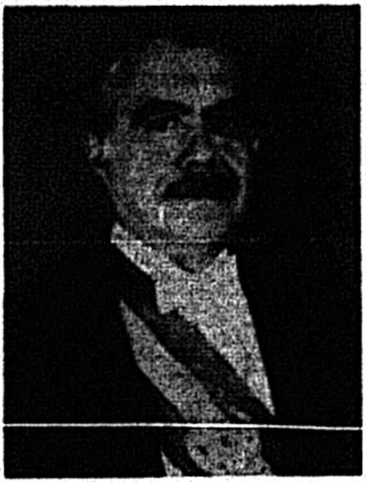

Los acuerdos económicos firmados

Un embrión de mercado común

De nuestro corresponsal en Brasilia Daniel Rótulo

Días pasados el Palacio del Planalto fue el escenario en el que los Presidentes Julio María Sanguinetti y José Samey firmaran importantes acuerdos de cooperación económica y comercial entre sus respectivos estados, fortaleciendo así los propósitos de construcción de un mercado común en el área latinoamericana. Consciente de la trascendencia que reviste la opinión formada sobre los mismos en esferas gubernamentales brasileñas, JAQUE dialogó en forma exclusiva con uno de los principales voceros del Palacio de Itamaraty, Embajador Francisco Thompson Neto, Sub-Secretario General de Asuntos Económicos y Comerciales y uno de los principales ideólogos de los acuerdos firmados.

La firma de una Declaración Conjunta y un Acta de Cooperación Económica, complementada por cuatro anexos, constituyó uno de los principales motivos por los cuales el Presidente Julio María Sanguinetti permaneciera en Brasilia durante más de dos días en visita oficial a su par, José Samey. Como es de conocimiento público, la Declaración resalta la importancia del intercambio comercial y económico bilateral, a través del fortalecimiento del Protocolo de Expansión Comercial (PEC) en materia de intercambio agropecuario, industrial y de servicios. Los Presidentes marcaron su satisfacción conjunta por la firma de acuerdos complementarios de Cooperación Científica y Técnica y la intensificación del intercambio en el área energética, de salud, turismo, promoción comercial y de contactos empresariales a través de la firma de futuros convenios. Reiteraron su deseo de fortalecer ALADI, mediante los mecanismos de integración y cooperación y marcaron su aprehensión a las medidas proteccionistas adoptadas por los principales mercados desarrollados, entre otras cosas.

Pero el hito fundamental del proceso de integración puesto en marcha lo constituyó la suscripción de un Acta para "volver duradera y provechosa la nueva etapa de cooperación económica entre Uruguay y Brasil". Cuatro Anexos la complementan y encierran su núcleo sustantivo; uno dirigido a constituir al PEC en instrumento eficaz de intercambio, mediante la eliminación gradual y flexible de las barreras de comercio. El segundo incluye concesiones que duplican el número de ítems comprendidos en el PEC. El tercero amplía "en forma permanente el comercio de productos agropecuarios, para permitir una mejor planificación de la producción y una mejor garantía de abastecimiento". El cuarto acuerda la organización del comercio de productos de la industria automotriz; y además se prevé la adopción de medidas necesarias para la ampliación del intercambio de otro importante sector, el de servicios, en especial de construcción y consultoría.

El embajador Francisco Thompson-Flores Neto, Sub-secretario General de Asuntos Económicos y Comerciales del Ministerio de Relaciones Exteriores, es uno de los principales ideólogos y constructores de este plan de acuerdos. Su opinión refleja la posición oficial de la Cancillería brasileña, así como la visión que de los mismos se tiene en el Palacio de Itamaraty. En un lujoso escritorio recibió a *JAQUE* en forma exclusiva y mantuvimos el siguiente diálogo:

¿Cuál de los cuatro anexos económicos firmados es el más importante para Brasil?

Me parece que todos son importantes. En la realidad el Acta de Cooperación da otro nivel al intercambio comercial entre Uruguay y Brasil. Los acuerdos agropecuarios son importantes, los del PEC industrial son importantes y el automotor también lo es. A su vez hay una gran esperanza en Brasil sobre la cooperación en el área tecnológica y de servicios con el Uruguay.

¿Qué beneficios concretos reporta a Brasil el fortalecimiento del PEC?

Los de aumentar el comercio en los dos sentidos y consecuentemente el forzar el crecimiento de ambos países.

¿Puede Ud. explicar cómo operará el intercambio entre ambos países en lo que tiene que ver con los productos que se especifican en los acuerdos?

Como dije anteriormente, aumentamos considerablemente los productos uruguayos que pueden entrar en Brasil sin ninguna tarifa aduanera y viceversa. Pasamos de 1.100 a poco más de 2.000 los productos dentro del PEC. Lo que profundizará el intercambio no son mis palabras, sino la realidad de los hechos que se darán dentro de los próximos meses. Hay una gran expectativa en Brasil respecto a que en todos los renglones del comercio pueda haber un crecimiento.

Ello dependerá ciertamente de cuál sea la respuesta de los empresarios brasileños, ¿no es cierto?

Bueno, lo que ocurre es que primero el crecimiento económico de Brasil y Uruguay es un elemento esencial. Y por otro lado, hay una real esperanza de que la apertura comercial con Uruguay pueda ayudar en ese crecimiento. Las dos cosas están interligadas. Un refuerzo del comercio sólo puede beneficiar el crecimiento económico, que por su lado es indispensable para el crecimiento del comercio.

Ha trascendido que existe resistencia de parte de los ganaderos del sur del Brasil por la firma del convenio de carne vacuna que según ellos los perjudica en beneficio de los productores uruguayos. ¿Ud. qué opina?

Resistencias, creo que si las hay. Pero la impresión que el gobierno federal tiene es que el consumo de carne en Brasil es de tal nivel que es posible acomodar toda la producción interna, más la producción para la exportación y además las importaciones del Uruguay sin ningún problema.

El intercambio no los perjudicará y el comercio dará para todos...

Me parece que sí.

¿Cuál es la expectativa brasileña en lo que tiene que ver con los productos automotores que Brasil exportaría a Uruguay?

Sobre el acuerdo automotor la expectativa es que Brasil pueda aumentar sus exportaciones para Uruguay en todos los niveles y que Uruguay pueda también participar de la producción de automóviles brasileños con la exportación de productos específicos que son utilizados en el montaje de los autos en Brasil. Se espera que las empresas interesadas se puedan entender y que ese entendimiento sea confirmado por los gobiernos.

¿Comparte Ud. la opinión de que los acuerdos firmados reportan mayores beneficios a Uruguay que a Brasil?

Creo que no. En mi opinión el aumento del comercio entre los dos países beneficia por igual a ambas economías.

¿Cuáles son los beneficios para Brasil?

Primero, que va a tener una mayor seguridad de abastecimiento con los productos agropecuarios uruguayos y con los productos industriales y segundo, que va a tener mayores posibilidades de exportación para el mercado uruguayo.

Estos acuerdos han sido hechos con Uruguay y también previamente con Argentina. ¿Tienen pensado continuar haciéndolos con otros países latinoamericanos?

Por el momento nos quedamos con los acuerdos con Argentina y Uruguay solamente.

Pero ellos constituyen el marco de relaciones de base hacia la formación de un mercado común, ¿no es así?

Ellos constituyen un embrión de mercado común.

¿Cuál es su idea, su concepción, sobre cómo construir ese mercado común en América Latina?

En el momento lo que nosotros procuramos hacer dentro del marco de ALADI es fortalecer las relaciones económicas bilaterales. Luego, si este ejercicio resulta exitoso, podremos entonces examinar cómo se podrá extender esto a toda América Latina. Pero cabe destacar que la dificultad de realización de un mercado común radica en que hay que tener una armonización de las políticas económicas de cada país, sin lo que su construcción es imposible. Entonces en relación a Uruguay y Argentina el primer paso es procurar aumentar la unión aduanera entre los tres. Más tarde se verá lo que se puede hacer en términos continentales. Yo diría finalmente que estos convenios ayudan a los tres países a enfrentar los problemas comerciales internacionales con más fuerza, con más vigor.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

Malcolm Wilkey: de Tribunales a Montevideo

Desde noviembre de 1985 es el embajador de los EE.UU. ante el gobierno democrático del Dr. Sanguinetti. Antiguo Procurador General Adjunto y magistrado de la Corte Federal de Apelaciones, nuestro país pasó a ser su primer destino diplomático. Ha concedido a JAQUE una entrevista exclusiva a fin de evaluar algunos aspectos salientes de su gestión. El pausado profesor de leyes de Houston, Brigham Young y Cambridge se muestra, al parecer, más cómodo hablando de su trabajo y de los puntos de vista de la Administración Reagan, a la que representa ante nuestro país. Con relación al primer punto, el Sr. Wilkey adelantó (el 21 de agosto, fecha de la entrevista) algunos de los temas más destacados de la agenda diplomática de ambos países.

Hablemos, Señor embajador, del viaje del presidente Sanguinetti a EE.UU. ¿Fue positivo? ¿Alteró, de alguna forma, la apreciación que allí se tiene del régimen democrático uruguayo?

No hay duda en cuanto a que el viaje del presidente Sanguinetti a los EE.UU. fue muy importante en el sentido de establecer vínculos de amistad y comprensión entre ambos países; ello mismo no en cuanto a la sola presencia del presidente Sanguinetti, sino también de algunos de los miembros del gabinete, asesores y dirigentes de los diferentes partidos políticos en el Parlamento. Asimismo el Presidente y la Sra. de Sanguinetti tuvieron oportunidad de conocer —sobre una base muy personal— al presidente y la Sra. Reagan y, naturalmente, a otros dirigentes como el vice-presidente, el Secretario Schultz; el Secretario Weinberger; Donald Regan; el Secretario del Tesoro, Baker; de Comercio, Agricultura, representantes comerciales, el presidente del Banco Mundial, etc. Su pregunta en cuanto a cómo esto ayuda a que los EE.UU. entiendan al Uruguay lleva a una respuesta: sí, resaltó mucho la realidad uruguaya en la conciencia de estas personas pero, lo que es tal vez más importante, dio al Presidente Sanguinetti, a su señora y otros acompañantes un cuadro mucho más fiel tanto del Sr. Reagan como de su Administración. No se debe pasar por alto que el Presidente Sanguinetti tuvo oportunidad de conocer y comprender al Sr. Ronald Reagan; éste ha sido víctima de muchas distorsiones en la prensa (la prensa norteamericana, para empezar), distorsiones que se han extendido al mundo entero. Sólo cuando se tiene la oportunidad de conocer al Sr. Reagan y sus colaboradores en forma personal puede uno evitar la influencia de esas distorsiones.

Los uruguayos, estoy seguro, y en muchos aspectos, cambiaron sus opiniones con relación a las propuestas del Sr. Reagan, comprendiéndolas mejor.

No hay duda, según dije, que el Uruguay recibió mucho destaque como país dirigente en la restauración democrática sudamericana; y dirigente, asimismo, en el comercio libre internacional, lo que es coincidente, en un 100% con la posición de la Administración Reagan.

Son notorias, sin embargo, las distancias que, con relación a Centroamérica, hay entre las diplomacias de ambos países y, sobre todo, con relación a Nicaragua.

No hay tanta distancia como Ud. se imagina y como se expresa en lo que aquí leemos; esto es lamentable, ya que la política de la Administración Reagan y la política externa uruguaya están de acuerdo en lo concerniente a América Central en un todo hasta alcanzar un punto en el que se separan. Y están de acuerdo en este sentido: nuestros objetivos —los que creo son objetivos de este u otro gobierno uruguayo— son, primero, la democracia interna en Nicaragua; el gobierno uruguayo no ha dicho, de plano, que los sandinistas no son una verdadera democracia, sino un régimen marxista; pero, según creo, ha quedado muy claro en la prensa uruguaya que los sandinistas no son una verdadera democracia de acuerdo a los criterios uruguayos cuando suprimen la prensa, persiguen a la Iglesia o mantienen a la oposición política lejos de poder hacer oír su voz de cualquier manera. En segundo lugar, queremos que haya paz entre Nicaragua y sus vecinos. El gran clamor y la gran preocupación en Centroamérica ha llegado con el ingreso de una gran cantidad de armas provenientes de la Unión Soviética a Nicaragua: este es el origen de todo el problema y lo que ha despertado de tal manera el interés de los EE.UU., por cuanto estamos contestando los reclamos de los vecinos de los sandinistas en el sentido de que los protejamos: costarricenses, hondureños, salvadoreños y guatemaltecos se encuentran terriblemente perturbados por el gran monto de armas en Nicaragua (que es mayor al existente en los otros cuatro países juntos). Los mexicanos no están tan preocupados por cuanto ellos son un enorme país de 70 millones de habitantes y no tienen fronteras con Nicaragua tampoco. Pero Costa Rica y Honduras sí tienen fronteras con Nicaragua, mientras que El Salvador y Guatemala no se encuentran tan lejos. En tercer lugar, queremos que el régimen sandinista cumpla con las promesas que formulara a la OEA en 1979 cuando llegaron al poder: a cambio del reconocimiento de su régimen, los sandinistas prometieron tener una democracia interna plena —libertad de prensa, de cultos, etc.— promesa que luego violaron. Lo que queremos es que se cumplan esas promesas en beneficio de los nicaragüenses. Y creo que los uruguayos concordarán también con eso. Desde que el proceso de Contadora surgió, queremos que los nicaragüenses y los Estados vecinos concuerden en torno a los 21 puntos originales que los miembros del proceso de Contadora enumeraron como sus objetivos: los *21* puntos. Si pudiéramos acordar que los sandinistas suscriban y cumplan estos puntos eso sería todo lo que los EE.UU. pretenden. Si pudiéramos ver una elección en Nicaragua tan libre y abierta y disputada por todos los partidos como hubiera una elección libre en El Salvador hace dos años, ese sería el objetivo final de la política externa de los EE.UU. Creo que sobre estos puntos —que son nuestros objetivos— el gobierno uruguayo seguramente estará de acuerdo.

Ahora bien, ¿cómo obtener estos objetivos? El gobierno uruguayo ha puesto su fe enteramente sobre el proceso de Contadora: la negociación. Nosotros hemos apoyado el proceso de Contadora hasta julio de 1985. Queremos que tenga éxito, pero aquí es donde nuestras políticas divergen: creemos que, además de las negociaciones, debemos ejercer alguna presión sobre los sandinistas. Y los *"contras"* (que también son nicaragüenses), estos nicaragüenses exilados, son la presión para que los sandinistas lleguen a la negociación y acuerden conceder las libertades a su propio pueblo que convinieran en darle hacia 1979.

El gobierno uruguayo no está de acuerdo con esto: sostiene que en la medida en que haya armas y *"contras"* no habrá una solución negociada. Todo conflicto armado, generalmente, termina en una solución negociada; nuestra observación ha sido, en los pasados 5 años, que es sólo cuando los *"contras"* pueden ejercer presión sobre los sandinistas que hemos logrado llevar a éstos cerca de las negociaciones en el seno del proceso de Contadora. Los uruguayos podrán estar en desacuerdo con esto, pero esa es nuestra observación. Y esta es la razón por la que estamos respaldando a los *"contras"*, y porque, insisto, los *"contras"* son nicaragüenses a los que se les niegan las libertades civiles que aún la actual Constitución de Nicaragua les garantiza. Queremos que los *"contras"* y también la oposición no armada de Nicaragua (con quienes los sandinistas no están dispuestos a hablar o negociar), queremos que puedan participar en una democracia operativa... aún si lo hacen como oposición vocal. Será una participación, de todas maneras, y hoy no la tienen.

No olvide además esto: originalmente los EE.UU. apoyaron a los sandinistas. En el primer año les dimos a los sandinistas 60 millones de dólares en ayuda, lo que era más de lo que le dimos al gobierno de Somoza en 40 años. Les dimos luego 30 millones más en los siguientes seis meses: un total de 90 millones de dólares en un período de 18

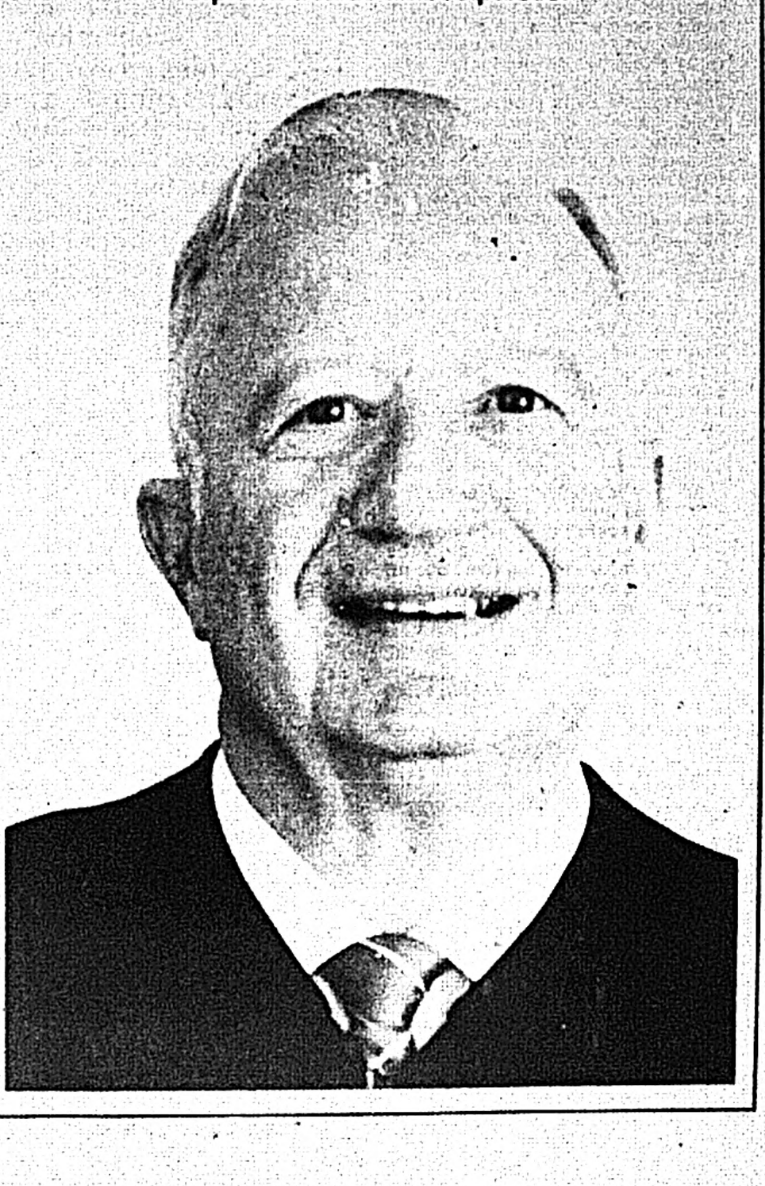

meses. Lo cortamos porque en ese período los sandinistas estaban obteniendo armas de los rusos, construían un arsenal que no tenía ningún propósito, salvo el de molestar a sus vecinos o llevar adelante actividades subversivas encubiertas en esos países.

Fue tan sólo después que les dimos 90 millones de dólares a los sandinistas y tan sólo después que ellos iniciaron su escalada armamentista, que los *"contras"* comenzaron a actuar como una fuerza. Y sólo después de algunos meses los EE.UU. comenzaron a brindar alguna ayuda a los *"contras"*.

No podrá, sin embargo, negarme que la ayuda militar a los "contras" es vista con desaprobación en vastos sectores de la opinión sudamericana.

Eso depende de cómo defina Ud. al resto de Sudamérica. Yo diría que la gente más capacitada para juzgar el efecto de la presencia de los EE.UU. es aquella más directamente afectada. Y los cuatro países más directamente involucrados están a favor de la ayuda norteamericana a los *"contras"*. Esos países son Costa Rica, Honduras, El Salvador y Guatemala. Hace seis meses leía encuestas públicas de opinión (no oficiales, sino de organizaciones privadas como las que tienen Uds. aquí en Uruguay) correspondientes a esos países: en los cuatro había una pluralidad en favor de la ayuda norteamericana a los *"contras"*. En Costa Rica y Honduras era una mayoría absoluta. Hace dos semanas hubo una fotografía que apareció en "El País" y, creo, en otro matutino, correspondiente a manifestaciones en Honduras. El texto acompañante decía: *"5.000 estudiantes universitarios hondureños desfilan contra los sandinistas"*. Y eso está en la puerta de al lado, en Honduras. Y la semana pasada leía un artículo (que probablemente no ha llegado al Uruguay aún) sobre una organización *"ad hoc"* en Costa Rica que ha obtenido 300.000 firmas de costarricenses en una solicitud dirigida al gobierno costarricense para que apoye la ayuda norteamericana a los *"contras"*. Y esta organización *"ad hoc"* eligió a Ronald Reagan como presidente honorario. Esa es la opinión pública en los países vecinos. Tienen esta posición porque temen genuinamente la actividad subversiva propiciada por los sandinistas en sus países y, naturalmente, las armas que esos sandinistas acumulan. Nosotros, en los EE.UU., también somos afectados en forma directa en cuanto la experiencia nos muestra que cuando hay inquietud en Centroamérica (política o económica) una corriente de refugiados llega a nuestro país, a través de México o Florida, y nosotros tenemos que tomarlos a nuestro cargo. Las preocupaciones de Uruguay y los países del Cono Sur son por los principios, la ley y el orden y el respeto por la soberanía internacional, principios que los EE.UU. comparten, pero temo que no hay aquí la plena apreciación de lo que los sandinists son en realidad. Sus vecinos más cercanos sí la tienen.

¿Qué saldo va dejando el hecho de ser embajador ante un gobierno democrático, de hecho, el primero en muchos años?

Pienso que debe ser una labor mucho más difícil la de ser embajador ante un gobierno democrático aunque, yo creo, es más divertido, por cuanto un gobierno democrático representa diferentes posiciones. Creo que tenemos el mismo caso en los EE.UU.: es algo complejo para Uruguay entender la formulación de políticas en los EE.UU. cuando, por ejemplo, tenemos al Sr. Reagan apoyando en forma consistente al comercio libre y los congresistas, cada tanto, aprobando leyes —sea contando con su veto o con una mayoría que sería inútil intentar vetar— que expresan, cuando menos en áreas limitadas, medidas proteccionistas. Pero lo bueno de tener que actuar con un gobierno democrático es que la política formulada por este gobierno democrático cuenta con un grado de consenso popular: el presidente no se aparta mucho en uno u otro sentido del consenso que le respalda. En el caso de una dictadura, y aún cuando puede formular sus decisiones rápidamente, uno nunca sabe con certeza si esa decisión representa tan sólo la opinión de un sector importante del pueblo. Característico de una dictadura es que no haya libertad de expresión, por la prensa o de otra forma, de manera de saber por esa fuente lo que piensa el pueblo; así que es mucho mejor manejarse con un gobierno democrático, a pesar, claro, de las complejidades que supone.

¿Ha mejorado, de hecho, la comprensión entre nuestros países?

Diría que el puente entre nosotros comienza con el campo cultural: ambos somos producto de la civilización occidental, somos el producto del Renacimiento y la Reforma. Nuestra cultura emerge de esto y es, incidentalmente, es algo que nos diferencia de los pueblos de Europa Oriental: los rusos nunca vivieron el Renacimiento o la Reforma, nunca pasaron por ese tumulto cultural y religioso que es el fundamento de nuestro pensamiento liberal en el mundo occidental. Los EE.UU. y el Uruguay comparten este legado; hablamos de los mismos filósofos: Aristóteles, Locke, Rousseau; y los mismos escritores: Dante, Shakespeare, Goethe. Esto es lo que compartimos, de donde extraemos nuestras ideas y valores culturales. De manera que tenemos un fundamento muy firme para la amistad y la comprensión. En el correr de los años, claro (los doscientos años de nuestra historia como nación independiente) nuestra trayectoria ha sido diferente de la uruguaya; en ese período, nuestro enfoque en los EE.UU. ha descansado más en nuestro desarrollo interno como gran nación en tanto que el Uruguay ha estado más influenciado, digamos, por la cultura europea, lo que no es malo sino que da una apreciación diferente de los valores culturales. En otros campos, tales como el comercio y los asuntos económicos, hay, y no lo hay, un buen entendimiento. Hay entendimiento en lo que queremos hacer, en las finalidades, en lo que, por ejemplo, le comentaba antes sobre una economía mundial libre, pero hay dificultades en delinear los medios para obtener esas metas. He discutido con mis amigos en el gobierno uruguayo muchos de estos problemas: tasas de interés elevadas, precios internacionales de las materias primas. Cuando el presidente Reagan asumió el poder en los EE.UU. las tasas ya habían alcanzado el 22% y estaban en el 19% cuando asumió. Ahora han bajado; hemos tratado de bajarlas, y hemos tenido éxito y eso se refleja en todo el mundo. Cómo lo logramos no sabemos a ciencia cierta y cómo podemos continuar en esta tendencia tampoco. Lo mismo sucede con los precios de las materias primas; oía esto ayer: el estado de Arizona solía producir más cobre que Chile o Perú. Todas las minas de cobre en Arizona están hoy cerradas, por lo bajo del precio de este metal. Tenemos grandes bolsones de desempleo que, generalmente, son fuerzas políticas en los EE.UU. Tenemos precios agrícolas muy deprimidos en el mundo entero: algunos de ellos naturalmente, otros como resultados de los fuertes subsidios de la Comunidad Económica Europea (los que estamos tratando de eliminar). En textiles tenemos que nuestros fabricantes tienen una competencia externa de productores cuyos costos son muy bajos en Taiwan, Sud Corea, Singapur, India. La cuota textil para Uruguay, incidentalmente, es una bendición para este país: en cuanto sólo con la cuota puede Uruguay competir en nuestro mercado, de lo contrario sería eliminado por estos productores asiáticos. Hemos podido ayudar al Uruguay concediéndole una cuota de los negocios textiles, así como en los de quesos (por primera vez hay una cuota de quesos que asegura la participación uruguaya en el mercado) y hemos podido hacer otras cosas en la periferia, lo que ahora se traduce en el hecho de que los EE.UU. sean hoy el mayor mercado de exportación del Uruguay. Mayor que el de Brasil o Argentina, a pesar de que según creo, las cifras indican que Brasil tiene más comercio de ida y vuelta. Pero, repito, somos el mercado de exportación más grande del Uruguay y en ello hemos reemplazado a Europa. Esto es la primera vez que ocurre en la historia de nuestras relaciones. En el campo económico, entonces, tenemos algunos problemas en cuya solución estamos trabajando y, en muchos casos, tenemos problemas comunes.

¿Cómo se vivieron esos problemas en el reciente viaje presidencial?

Podría hablarle de una reunión que mantuvo el Presidente Sanguinetti en la Cámara de Representantes. Desayunó con el Comité de Asuntos Internacionales de la Cámara; el presidente del Comité fue el anfitrión y muchos de los miembros estaban presentes. Y un miembro de ese Comité, también presidente del Comité Agrícola, del Estado de Texas, el Sr. De la Garza, tras oír las argumentaciones del presidente Sanguinetti en torno al impacto que las nuevas leyes tienen sobre el arroz según se aprobara hacía pocos meses, le dijo: *"Sr. Presidente, quiero que sepa que en mi distrito, sobre el Río Grande, probablemente tengo más granjeros de arroz desempleados de los que Ud. tiene en todo el Uruguay. Tenemos un problema y tenemos que legislar para protegernos"*. Y el Presidente Sanguinetti le dijo: *"Bueno, protegerse es una cosa pero cuando Ud. puede vender arroz a través de la frontera con destino al sur de Brasil más barato de lo que podemos nosotros en Uruguay, considero eso como agresión y no protección"*.

Los extranjeros suelen ver a los EE.UU. como un país muy rico, pero no suelen ver que tenemos nuestros bolsones de desempleo como, por ejemplo, los plantadores de arroz, sembradores de trigo en el medio-oeste, mineros del cobre en Arizona, cultivadores de vegetales, trabajadores textiles. Estos sectores influencian el sistema político en Washington y llevan a cambios en nuestra política que no se suelen juzgar como coherentes con nuestros postulados, pero ello obedece al ejercicio de derechos en una democracia y al hecho de que estos sectores se protegen económicamente. Como resultado de la visita del presidente Sanguinetti a los EE.UU. estamos ahora mismo trabajando sobre diversos proyectos. El primero es una ayuda de la Agencia Internacional de Desarrollo por casi 15 millones de dólares (vamos a firmar los documentos finales sobre esto, especificando su destino la semana próxima) y hay otras dos cosas que van a tener lugar dentro de los próximos días: viene al Uruguay una fuerza de tareas agrícola a fin de estudiar las perspectivas del desarrollo agrícola en el país. La idea sería que nuestros expertos agrícolas no vendrán aquí para tratar de enseñarle al Uruguay cómo producir más de las mismas cosas que nosotros producimos: vienen aquí para mostrarle al Uruguay cómo producir bienes que no compitan con los norteamericanos, de forma que el Uruguay pueda tener una franja mayor del mercado de importación norteamericano de productos agrícolas.

Una tercera cosa que planeamos hacer tiene relación con la venida en el curso de la próxima semana de otra fuerza de tareas integrada por dos personas a efectos de estudiar el mejoramiento de la administración de justicia, lo que los uruguayos pueden hacer con relación a diversos aspectos relativos a este tema: no sólo las cortes, sino las labores policíacas, prisiones, abogados, procedimientos, en fin, todo lo que hace a una buena administración de la justicia. Una cuarta cosa surgió de cuando estaba sentado con los dos presidentes (Reagan y Sanguinetti) y el Secretario de Defensa Caspar Weinberger. Le mencioné (a Weinberger), por solicitud del gobierno uruguayo, que necesitaban aquí urgentemente pequeñas lanchas para la Armada y algunos aviones de entrenamiento para la Fuerza Aérea. Prometió estudiar el tema. Recibí una carta de él la semana pasada en la que se me detallaba lo que se había hecho y, a pesar de que todavía no tenemos una respuesta definitiva, estuvo por aquí un equipo de dos personas y hemos ubicado algunos aviones de entrenamiento que podemos venderle al Uruguay (y son exactamente los que necesita) al precio de doce mil dólares por avión. Eso es más barato que un buen automóvil, y son buenos aviones. Por último, tuvimos oportunidad de coordinar políticas económicas de cara a la conferencia del GATT. Los presidentes Reagan y Sanguinetti trataron brevemente el tema y este último habló con el Secretario del Tesoro, Sr. Baker, con el encargado de la Oficina de Comercio, con el Secretario de Comercio (Malcolm) Baldridge y con autoridades de la Secretaría de Agricultura. Y, por supuesto, hemos hecho el seguimiento de estos contactos.

¿Cómo ve un ex-magistrado las perspectivas de un régimen democrático en Uruguay?

Una Corte de Apelaciones en Washington es un buen lugar para observar todo el proceso democrático en funcionamiento y ser un embajador aquí es estar en un buen lugar para observar, desde afuera, el sistema democrático de Uds. en funcionamiento. Creo que hay dos desafíos fundamentales para el Uruguay hoy: uno es la consolidación de las instituciones democráticas, parte de la cual —y muy importante— es la administración de justicia. En segundo término, obtener un crecimiento económico sostenido: estos dos aspectos están concatenados: de nada serviría restaurar las instituciones democráticas si la situación económica no se mejora. La gente no estaría satisfecha. Aquí somos muy optimistas en cuanto pensamos que la situación económica en el Uruguay va a mejorar lentamente. En dos semanas, por ejemplo, visitarán el Uruguay empresarios vinculados a la industria atunera: puede ser una empresa importante para el Uruguay. Intentos como este pueden impulsar la industria de exportación, la que, obviamente, puede mejorar la situación económica uruguaya.

Finalmente, Sr. Wilkey, ¿cuál es, a su juicio, el factor más auspicioso en la mutua relación de nuestros pueblos?

Como dije al comienzo de nuestra conversación, nuestros valores culturales y nuestro legado son muy similares: hablamos de la misma base filosófica y una común experiencia cultural de nuestros antepasados. Somos, por tanto, el producto de nuestras experiencias, como individuos o como países. No es, por tanto, extraño que veamos las cosas en forma diferente. Pero en Uruguay —y esto creo es cierto y auspicioso— hay espíritu de tolerancia hacia los puntos de vista divergentes. Creo que con ello el Uruguay está bien equipado para observar los puntos de vista de los EE.UU. y comprenderlos, al tiempo que nosotros hacemos lo propio, llegando así a la comprensión en temas que puedan parecernos dispares desde el comienzo. Creo que fue John Locke quien dijo que la auténtica base de la tolerancia es la fragilidad del intelecto humano: un hombre puede *creer* que está en lo cierto, pero nunca puede *saber* si lo está. De manera que si Ud. entiende esto, Ud. tendrá un espíritu de tolerancia ante las opiniones de los demás. Creo que el Uruguay tiene ese espíritu.

Pablo Aragón

CULTURALES

Conversación con Eduardo Milán

por Roberto Echavarren

Eduardo, ¿cómo relacionas tu práctica literaria, tu escribir poesía, o crítica literaria, con tu situación, es decir, con el lugar en que vivís, con la relación con tu propio país, con las idas, las vueltas, en fin, cómo relacionarías tu práctica con tu lugar ya sea de origen o de residencia?

Creo que hay una relación dialéctica con el lugar en que uno vive, pero si no es el lugar de origen, siempre desde una perspectiva como de exilio, como de transtierro literario y creo que ese exilio coincide con la realidad de la escritura. Escribir en cierta forma es exiliarse, aspirar a una otredad que se espacializa, hay una coincidencia entre la búsqueda de la otredad con el otro lugar. Entonces en mi caso particular, no sé si es porque salí de Uruguay y caí especialmente en México, en cierta forma ese cambio para mi escritura fue un cambio feliz, porque ahí entendí verdaderamente cuáles eran mis posibilidades reales de dedicarme a la escritura. En Uruguay escribía condicionado, porque en este país todo te condiciona cuando querés crear algo, es decir, todo te castra, todo te mutila, yo escribí, digo, cambié de lugar y se me dio una especie de revelación, ¿no? Eso se debe tanto al país del que me fui como al país donde caí; supongo que para otra gente, cambiar de lengua, en tu caso debe ser un poco diferente porque tú vivís en Estados Unidos, donde tenés otra lengua, debe ser diferente; si un cambio de país significa ya una especie de otredad, supongo que en caso de otra lengua debe ser más difícil y más complejo. Pero en lo que a mí respecta, lo específicamente escritural en relación a mi cambio, para mí fue absolutamente feliz porque creo, verdaderamente creo, y cada vez estoy más convencido y esta estadía mía fue absolutamente comprobatoria de eso, que en Uruguay no se puede escribir seriamente, realmente lo creo, no se puede escribir, es decir no se puede alcanzar ese estadio de otredad al que me refería antes, sin que sea una especie de falsedad evidente, ¿no? Por ejemplo caer en una escritura marginal que podría ser tipo Lautréamont o el caso de Marosa de Giorgio; un caso de escritura *loca* entre comillas, una escritura digamos fuera de los códigos habituales, porque no se puede producir en este país una escritura bien educada y bien peinada porque es la traición de la escritura. En ese sentido es un país que todo lo apoca y todo lo reduce y todo lo minimiza, lo *ningunea* (esa palabra preciosa que tienen los mexicanos), todo lo reduce a una especie de bañomaría para la comprensión de los profesores de literatura y de los críticos o de los *noteros* literarios que son los mercenarios de la literatura que abundan en este país.

¿Pensás entonces que la literatura, a diferencia de otros actos de comunicación, como puede ser el periodismo o la información masiva o las relaciones de trabajo o digamos variantes de lo performativo en la vida cotidiana, te parece que la circulación de lo literario va por otros caminos?

Sí, creo que sí.

Entonces digamos que el ambiente reducido, de algún modo quizá demasiado notorio, vecinal, provinciano, pequeño de un país como Uruguay o de una ciudad como Montevideo impide que la literatura alcance su recorrido, su función distributiva en un círculo más amplio, ya que en definitiva la modalidad de la circulación de la escritura implicaría esta circunstancia abierta

Pienso en lo que estábamos conversando hoy en relación a qué es el escribir y cuál es la práctica artística desde un punto de vista personal, ¿para qué sirve todo eso si no existe una recepción acorde con la práctica misma? Si eso ya es una especie de bloqueo al que tenemos que enfrentarnos todos los que nos dedicamos a la escritura qué será ese bloqueo multiplicado por cien en un contexto donde todo se te da en contra y donde no se valoriza el arte de la escritura?

Digamos que el bloqueo en relación a lo que se escribe sería de algún modo constitutivo de lo literario. Y no necesariamente una maldición; es una privación, una ausencia, una carencia pero precisamente esa condición permitiría el desarrollo de ciertas modalidades de discurso que irían más allá de la comunicación corriente.

De acuerdo: eso es lo que justifica a la escritura, sobre todo a la contemporánea, como una escritura oblicua, no se puede enfrentar directamente a la realidad o no se puede enfrentar directamente a un referente; siempre son abordajes como por vueltas, por sesgos, ¿no?

Y sobre todo no se puede confrontar directamente a un receptor ya conocido y efectivo, quizá ya demasiado conocido en este país; es decir que la escritura sería algo así como una botella tirada al mar, el receptor es virtual y cuando el país es un paisito de alguna manera ese circuito se ve lesionado, en fin, de una manera más o menos decisiva.

Pero además, e independientemente de que estoy de acuerdo contigo, hay que reconocer que en este país se han dado algunos procesos de escrituras muy interesantes. No se puede olvidar a Onetti, no se puede olvidar a Felisberto Hernández, a Julio Herrera, y a una serie de escritores como Medina Vidal, Ida Vitale, Enrique Fierro o Amanda Berenguer, que en cierta forma han producido una literatura digna de atención. Pero a lo que me refiero fundamentalmente es a que hay una serie de trabas, que cada vez se agudizan más, no sé por qué. Creo que este país no quiere complicarse demasiado la vida a nivel cultural y no quiere plantearse problemas verdaderamente radicales en su relación con el mundo, pero el agobio, y la presión sobre el escritor, es cada vez mayor y no sé por qué es eso. Creo que antes era más fácil escribir en el Uruguay, hoy es cada vez más difícil porque este país en vez de abrirse, ahora que vivimos en un período de democracia, no hay ningún tipo de destape a ningún nivel, ni de costumbres ni de nada, por ejemplo si comparamos el destape español del franquismo con lo que salió de la democracia uruguaya, aunque es muy joven, creo que realmente no ha pasado nada. Se hacen actos en la Biblioteca Nacional, donde Enrique Fierro intenta promover cosas innovadoras desde un punto de vista polémico para este país y nadie va, van cinco personas, a nadie le interesa, se plantean conferencias sobre Lezama Lima y a nadie le interesa Lezama Lima, se plantean conferencias sobre Huidobro y a nadie le interesa Huidobro que aparte fue borrado de los planes de literatura. Uruguay, a nivel cultural, fue tomado por el pensamiento salvaje en un mal sentido, lo que significa una especie de regresión, si comparamos con lo que era el 900, y con lo que posibilitó la escritura de Julio Herrera y Reissig, esto es el atraso absoluto.

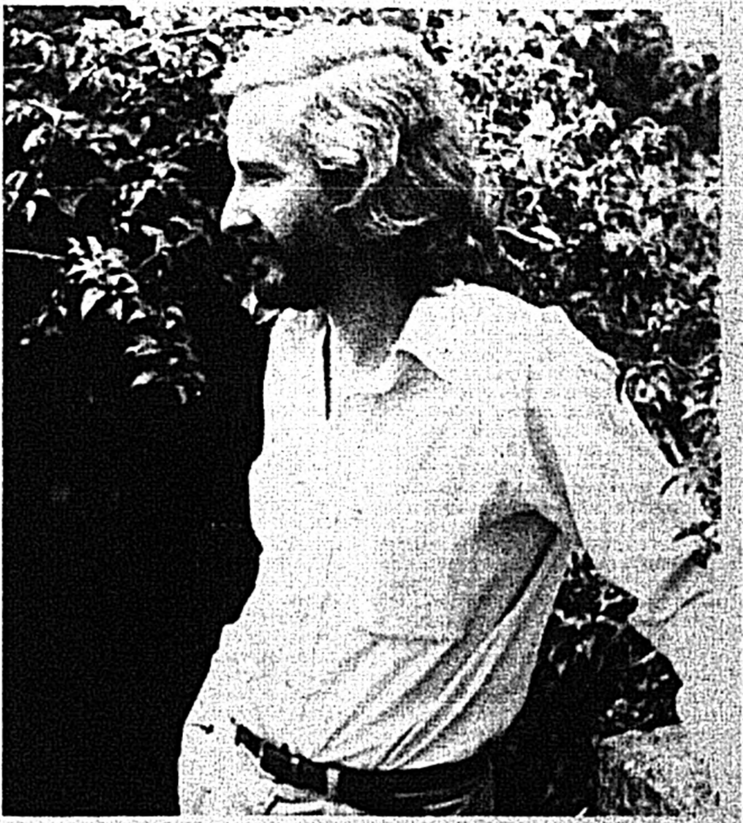

La escritura de Herrera y Reissig, o incluso la de Rodó, en su proyecto utópico, si es que eso puede relacionarse con la literatura, pienso que es otra cosa: en los dos casos, o en la literatura del 900 en general, hay apertura e información por más que la información fuera relativamente lenta o difícil en la época. Hay circulación de poesía y de corrientes literarias y de pensamientos por toda América, me parece que eso se dio, hasta cierto punto, durante los años 60, los así llamados años del boom, por supuesto privilegiando a ciertos autores por sobre otros y no necesariamente promoviendo lo mejor, pero existió esa circulación o movimiento latinoamericano. En países como Brasil o como Argentina, cuando ese movimiento se bloquea es menos importante que en Uruguay, pero nosotros que somos mínimos y que por lo tanto estamos desvalidos sin esa corriente más amplia, nos vemos abocados al triste invento de los ingleses que es el de nuestra independencia y en una encerrona de la que creo que la gente tal vez no adquiera plena conciencia y por lo tanto no tiene tampoco la voluntad firme o la capacidad de tomar medidas para salir... Más allá de estas generalidades sobre nuestra historia cultural, sobre esos pocos tatuajes que hemos recibido de ciertos textos y de los problemas que hay o que ha habido en relación a la circulación de textos en el pasado, ¿cuál es el borde o cuáles serían para ti los límites de la situación presente y cuál sería digamos la dinámica que tal vez podría implementarse si es que eso es posible en estas circunstancias?

En este momento existe a nivel general una especie de estancamiento, producto de una mala interpretación del fenómeno cultural por parte de la izquierda dominante, que pretende culturalmente un retroceso a su época más gloriosa, que tal vez haya sido durante los años 60 y esa especie de retroceso aparte de ser absolutamente reaccionario...

Aparte de que los años 60 representaron muchas otras cosas que precisamente no son aceptadas dentro de ciertos grupos de la así llamada izquierda uruguaya...

Exactamente, por ejemplo en la década de los 60, empiezan a haber movimientos culturales alternativos, movimientos sexuales alternativos, que Uruguay nunca asimiló, Uruguay debe de ser uno de los países más reprimidos sexualmente, y más reprimidos corporalmente; esa vuelta atrás es, justamente, como decís tú, no una vuelta a lo mejor de aquel momento sino que es una vuelta a lo peor, es decir a la instancia más represiva de aquel momento y la búsqueda de la reinstauración de modelos represivos que no conducen, creo yo, a ninguna instancia liberadora sino que son los que propician las formas dictatoriales, porque hay un autoritarismo de la izquierda, que la izquierda no ha vencido, no ha vencido en Uruguay, o en algún otro país de Latinoamérica. Sí lo ha vencido en Europa, creo que es una condición indispensable, para que se pueda hablar alternativamente, creo que en Uruguay, necesitan replantearse el problema cultural, y crear una cultura alternativa, lo menos ideologizada posible, (ideologizada en el mal sentido).

Es decir que tú no te estarías alistando en una línea de derecha o de izquierda cuando estás diciendo estas cosas.

No, para nada, el fenómeno cultural es producido poli-ideológicamente, no creo que sea producto directamente de una tendencia política sino que hay una confluencia para que eso se produzca de varios lados; lo que creo, sí, y esto es una crítica a la izquierda, es que si se pretende libertaria o liberadora, lo primero que tiene que dejar de hacer es de reprimirse culturalmente y de reprimir culturalmente a las alternativas. Eso creo que es fundamental y no lo veo por ningún lado, realmente no lo veo, yo llegué a Uruguay y vi que esto es una especie de pantano cultural que no va para ningún lado, y que no tiene absolutamente ningún proyecto, cualquier cosa alternativa que se quiera hacer, me refiero al momento en que estuvimos trabajando aquí en *JAQUE*, con este tipo de opiniones sobre el rock, fue bombardeado directamente desde la izquierda, ésta trató de rescatar para sí misma al rock, en un momento alguien dijo la frase "el rock es nuestro"; ¿el rock es de quién? ¿el rock es de la izquierda? No hay un movimiento creo, más des-ideologizante que el rock, o por lo menos se plantea así desde su infraestructura misma, desde su constitución como espectáculo, como performance, es una cosa que va mucho más allá de cualquier planteo ideológico restrictivo y cuanto tú querés plantear una discusión en términos de liberación por ese lado, por el lado del rock, te empiezan a atacar con una serie de andanadas insolentes que no conducen absolutamente a nada y después vienen los mediadores, los conciliadores que tratan de promover un "asado" de justos y pecadores para celebrar no sé qué tipo de epifanía aglutinadora. El rock es, pienso yo, como la poesía o cualquier forma de arte genuino, un fenómeno de ruptura y de transformación, no podemos agruparnos para celebrar el estancamiento. No tengo que sentarme a la mesa con nadie, para confesarle mi represión o para confesarle mi parálisis, ¿no?

No se trata de seguir con nada de lo que teníamos, porque lo que teníamos o creíamos tener o poder hacer en los 60, y en los 70 tanto sea una propuesta restrictiva de la izquierda como una dictadura militar, eso ya se ha gastado y es el momento cuando podemos dar vuelta páginas y replantearnos no ya lo que haremos en los próximos 10 años o cómo se puede de lo anterior sacar lo que va a seguir, sino que podemos permitirnos y que tal vez deberíamos permitirnos una reflexión sobre nuestro ser nacional, nuestro constituirnos como nación independiente que en definitiva, es un cuento en que se trataba de establecer una tierra de nadie o un estado tapón entre dos grandes países y una vía para que penetrasen mercaderías a la zona. El cuento de la independencia y la exaltación de la historia patria en los manuales de la escuela primaria y secundaria es precisamente lo que tendríamos que replantearnos en este momento.

Este es un problema digamos un poco político, ¿no? Pienso que Uruguay, como Argentina y estos países de la zona, marcha inevitablemente hacia una integración y en ese sentido nosotros tenemos que estar alertas y recibir, de esos países que tienen culturalmente otro tipo de propuestas y que están mucho más abiertos que nosotros hacia lo nuevo, hacia nuevas formas de manifestación cultural y artística. De Brasil Uruguay consume algunos productos culturales pero es incapaz de aprender estructuralmente. Es como si utilizara un tipo de política de supermercado, consume distintas marcas de desodorante, pero no llega realmente a la consumición del perfume, es un consumismo mal estructurado, un consumismo sin consumo, porque los productos reales no son para nada asimilados. Consumimos por ejemplo a Caetano Veloso, y decimos: sí, es un cantante brasileño más, vive en Brasil y produce en Brasil, pero nosotros aquí somos otra cosa, y ¿qué otra cosa somos? es lo que me pregunto. Eso mismo es lo que planteo en un artículo que leí en la Biblioteca Nacional. Por Uruguay nunca pasó la vanguardia, porque dijeron: la vanguardia es un fenómeno, este sí, europeo, de la década de los 20, que estuvo muy bien, pero nosotros somos otra cosa, y produjimos una especie de literatura criollista, como alternativa de eso, la maldición de las famosas escrituras nacionales. Si hay algo realmente reñido con el criterio del nacionalismo, es la escritura y el arte, ese tipo de cosas no se pueden plantear más, caducaron absolutamente. No sé quién fue el crítico delirante, que me temo fue uruguayo y no quiero mencionar, que propuso hablar en algún momento de literaturas nacionales, eso es la aberración mayor, es ir absolutamente contra todo criterio evolucionista, si es que se puede hablar de evolución. Pero sí creo que se debe hablar cuando lo hacemos culturalmente, no a nivel artístico pero sí a nivel cultural, no se puede hablar de criterios nacionalistas cuando Latinoamérica tiene que marchar culturalmente a una suerte de integración aunque haya manifestaciones culturales, diferentes, pero quiero decir, no se puede negar el diálogo, y Uruguay lo que niega justamente es el diálogo. Viene un poeta, por ejemplo Zurita o Perlongher por Uruguay, la gente va, aplaude, dice: "qué buen poeta", y eso no sirve absolutamente para nada, y después compran el diario para ver si fueron mencionados por él como alternativa escritural de algo. Esta gente está viviendo, yo me temo que si no en otro siglo, por lo menos en otro planeta, porque eso no ocurre en otros lados, no ocurre por ejemplo en el Brasil, cosa absolutamente memorable, la asimilación cultural que tiene. Brasil no desdeñó jamás la deglución antropofágica, como decía Oswald de Andrade, de ciertas manifestaciones culturales norteamericanas, y eso no significaba venderse al imperio, ni venderse a ningún otro tipo de taradez, como esos slogans que manejan ideológicamente para un lado, eso significa saber que el arte tiene otro tipo de connotaciones y que también es eminentemente proteico y tiene nuevas formas permanentemente, nosotros no nos podemos quedar, no sé cómo este no es un país de eternos sonetistas, sería lo más acorde con la mentalidad del país: restringirse a una única forma, lo que en el fondo hacen culturalmente, entiendo que eso sería lo más coherente ¿no?

No estoy seguro si el soneto sería la forma más característica o congruente con la realidad cultural uruguaya, me parece más bien al contrario: te diría que hay aquí un cierto desprecio a todo lo que implique en arte experimentación de forma, o disposición del material; se asume, conforme tenemos un estado laico, que de alguna manera ha decretado que el éxtasis está fuera de la guía telefónica, que en poesía o en arte no puede haber un interés intrínseco en elementos de experimentación de formas y predomina acá, tanto en lo que tiene que ver con aspectos de la música, como de la literatura, un cierto coloquialismo, una chatura del decir, un no atreverse a más, como si la realidad estuviera para siempre definida con esas palabras de la conversación corriente y como si la única legitimidad del arte fuera precisamente reproducir en espejo la banalidad de un cotidiano restringido y desinformado como el nuestro.

Estoy de acuerdo contigo, si Uruguay fuera consciente de que el arte es fundamentalmente una cuestión de pluralidades de formas, aceptaría su estadio natural de hibridez, porque Uruguay no puede proponerse como un país inédito a nivel artístico, a nivel de otro tipo de práctica, porque no hay ningún tipo de posibilidad real, porque somos un país de trasplantados; si queremos inventar la cosa genuina que represente nuestra tierra, eso no tiene ningún sentido; cuando tú experimentas en Uruguay sos absolutamente descalificado y eso creo que tiene una relación directa del receptor uruguayo de arte con la identificación que hace del arte como una cosa eminentemente conceptual, donde lo que se dice son verdades eternas, que tienen alguna relación con la vida, con la vida cotidiana o que se pretende cotidiana, que está absolutamente arreglada y absolutamente codificada, cualquier alteración de ese código es desechada, y el tipo de cosas que el arte cuando es arte de veras, pretende señalar, es borrado, o absolutamente silenciado. Aquí no hay transacción experimental con el arte y yo creo que nunca podrá haber, porque el arte practicado en Uruguay en su mayoría es un arte dirigido ideológicamente, es decir es un arte que se toma como medio cuando hasta el mismo Marx decía que el arte es un fin en sí y que no puede estar al servicio de absolutamente nada, porque es una cosa que comienza y se acaba en sí misma, es decir como producto, no como recepción, no estoy hablando del lector, o del receptor acá, pero digo intentar atribuirle al arte una connotación o una finalidad social, o una finalidad de cambio político creo que es una locura más de nuestro atraso cultural. Además eso ya fue rechazado en todo el planeta y fue rechazado en países que practican ciertas formas socialistas de la economía, sin embargo acá la izquierda, que se pretende socialista o socializante, tiene una concepción del arte absolutamente reaccionaria, fuera del arte contemporáneo, y eso es una cosa que a mí personalmente me aterra, realmente me aterra.

Cuando se plantean salidas para este país, se piensa mayormente en una salida económica, en mejorar la economía, yo pienso que la economía puede mejorar más o menos en los próximos años, ni siquiera sin una integración completa, o muy avanzada con Brasil, pero lo que no se plantea es precisamente la cuestión del aislamiento cultural, no se trata sólo de incrementar las relaciones con Brasil, o con Argentina, o con otros países de Latinoamérica, para mejorar la posibilidad económica, o para engrandecer el mercado de los productos uruguayos, sino que lo crucial es cambiarle la vida a los uruguayos y ese cambio de vida vendrá cuando haya una circulación cultural mucho más amplia, cuando podamos incorporar y sentirnos parte; cuando yo cruzo la frontera a Brasil no veo por qué voy a dejar de pensar que eso que sigue, ese Río Grande, no es mi país, o no es parte de lo que yo reconozco como un territorio, donde tengo digamos inversiones afectivas o libidinales. Eso es tanto mi país, o puede serlo tanto como el Chuy para Montevideo, es decir no veo por qué voy a renunciar, no veo por qué voy a restringirme, para tener que afirmarme.

Estoy de acuerdo contigo, lo que ocurre es que esto está ligado con una visión reduccionista, de que a un país pobre económicamente tiene que corresponder un arte pobre y eso es una de las estupideces mayores a que lleva una lectura absolutamente ortodoxa del marxismo, es decir a una infraestructura económicamente pobre, corresponde una superestructura ideológica pobre, una superestructura cultural pobre, eso es un reduccionismo absolutamente estúpido, un país pobre económicamente tiene que ser rico de ideas y tiene que ser rico culturalmente, porque no existe esa especie de fatalismo, de relación entre la infraestructura y la superestructura. Hay países económicamente pobres que tienen arte riquísimo, por ejemplo los países africanos —donde la mayoría de los músicos modernos de rock van a aprender y a beber nuevas formas— son países muy ricos culturalmente y son muy pobres económicamente y Uruguay en cambio trata de hacer una especie de cultura de lo menor, de cultura acorde con la producción económica del país: no tenemos fábricas, entonces no podemos tener grandes poetas, no tenemos grandes mercados entonces no podemos tener grandes pintores, y así por el estilo. Todo se reduce, mentalmente, a la posibilidad de lo menor, entonces vienen las taras de la cultura de la pobreza, que son verdaderas taras o plagas que nos cayeron por alguna maldición y es raro que haya una maldición sobre este país porque este es un país sin dioses, no entiendo de dónde viene esa maldición

¿Cómo consideras que podría insertarse tu escritura dentro de lo que se está haciendo ahora en Latinoamérica?

Yo descubrí, digamos así, la literatura latinoamericana verdaderamente a través de la enseñanza modélica de la poesía concreta brasileña, que para mí fue un verdadero maestro al enseñarme a leer sincrónicamente la literatura del mundo, en ese sentido yo también leí bajo ese modelo sincrónico la literatura latinoamericana. Me insertaría, sobre todo la última parte de mi producción que es la que me interesa más, dentro de esa dialéctica creada entre el barroco exuberante y desbordante y otra escritura que le es complementaria, que es la escritura de la elusión, de cualquier manera ambas escrituras tienen una relación digamos oblicua, difícil con el referente, es la escritura con la cual me identifico más; puedo identificarme con tu escritura, sin que tú hayas leído la literatura a través del prisma del modelo concreto, sin embargo creo que llegamos a una serie de coincidencias en el aspecto teórico, y que para mí son muy importantes. En ese sentido también tengo coincidencias, también me siento coincidente por ejemplo con lo que hacen Néstor Perlongher y Arturo Carrera en Argentina o los mismos concretos del Brasil o aquí en Uruguay por supuesto, me siento coincidente con la poesía de Enrique Fierro, con la poesía de Ida Vitale, con alguna zona de la poesía de Amanda Berenguer; hay un poeta que vive en Míguez, que también es un exiliado en Míguez porque buscó el retiro, que tiene una enorme dignidad y a quien respeto mucho, que se llama Juan Carlos Macedo; son figuras con las cuales yo coincido, y creo que buscan determinada alteración de códigos habituales; un poeta que me parece que va a dar una serie de sorpresas más adelante, cuando logre cristalizar su escritura, es Roberto Appratto. También está la escritura de Carlos Pellegrino, que se pelea con los códigos habituales, y toda forma de escritura que realmente busque una alteración o esa especie de locura entre comillas, que busque instalar una nueva percepción del fenómeno poético que es una cosa tan necesaria para este país, absolutamente anquilosado poéticamente. Pienso que existe una tradición donde tenemos que buscar, arranca con Julio Herrera, pasa por la prosa, por Felisberto Hernández y desemboca en algunos ejemplos modernos actuales que tenemos que tener muy en cuenta. Creo que existe eso a pesar de los vaivenes del país, a pesar de las mutilaciones actuales, a toda forma de escritura nueva, antes y todavía, en forma marginal, surgen voces, que creo que hay que tener muy en cuenta. Pero para eso, por supuesto, se necesita una mentalidad mucho más abierta de la que se tiene culturalmente en este país.

Pienso que es nuestro destino de lectores lo que nos va creando una tradición, y esa tradición no tiene necesariamente que confundirse con las fronteras jurídicas de un estado. Y no solamente no tiene, sino que no es así, que no sucede así, en personas que se toman la práctica literaria en serio. Estoy de acuerdo contigo en que esa tradición, o los bordes contemporáneos de interés pasan por los poetas argentinos o brasileros o incluso en mi caso por algunos de los poetas estadounidenses; además podemos reivindicar burla burlando lo que podía llamarse una tradición nacional, de poetas como Lautréamont y Laforgue, que por lo menos para mí han sido autores de textos entrañables.

Claro, y lo que es absolutamente increíble, pienso, ahora que mencionas a Lautréamont y a Laforgue, me parece una absoluta dilapidación, en un mal sentido, no en un sentido de desprendimiento generoso de la riqueza, sino en un sentido de vaciamiento estúpido, de lo que realmente nos constituye, que Uruguay no haya podido asimilar la experiencia de Lautréamont y de Laforgue, habiendo ellos nacido en este país y teniendo Lautréamont, una deuda tan grande con este país como está absolutamente demostrado a esta altura. ¿Cómo Uruguay pudo, por una estúpida concepción realista de la cultura y de la literatura y de la poesía, cómo pudo decir: "estos tipos en realidad eran franceses", cómo pudo aceptar el absoluto fraude y el robo de los franceses? Esto es un problema que compete realmente a los ministerios de cultura y que hace responsable a este país. Porque llega un momento en que hay que acusar, porque llega un momento en que alguien tiene que salir como responsable de las barbaridades, y nunca pudimos mitificar, por esa condena realista y estúpida del mito, cuando el mito es una parte constitutiva y fundamental de todo proceso artístico, una mala interpretación del mito, te bloquea y te oblitera a figuras capitales que podrían refundar una tradición cultural y poética en este país y sin embargo estos señores todavía figuran en las antologías francesas porque escribieron en francés. Esta dependencia de la poesía de la lengua, estrictamente de la lengua, no la puedo entender y creo que no es contemporánea.

Cuando se hace jugar un país, se lo hace jugar a través de lo significante; cuanto más desterritorializado esté un campo literario, paradójicamente es allí donde puede hacer un territorio y cuando Lautréamont juega con el nombre de Montevideo, para construirse un nombre y un mito literario me parece que es una tangente y es una referencia ya no literaria, sino significante que no podemos desdeñar. En definitiva el peligro que hay que evitar es que el realismo de la imaginación se transforme en una falta de imaginación.

REPORTAJE

Más allá del tango

por Susana Chaer y Tomás Wahrmann

El grupo "Nucleodanza" de Argentina se presentó el sábado pasado en el Teatro Solís —con el auspicio del Dpto. de Cultura de la I.M.M.— con un espectáculo denominado "Rara Avis". Con una larga trayectoria artística en su país, iniciada en 1974, "Nucleodanza" ha logrado notoriedad mundial por su participación en el film "Tangos: El exilio de Gardel". JAQUE conversó con sus directoras: Margarita Bali y Susana Tambutti.

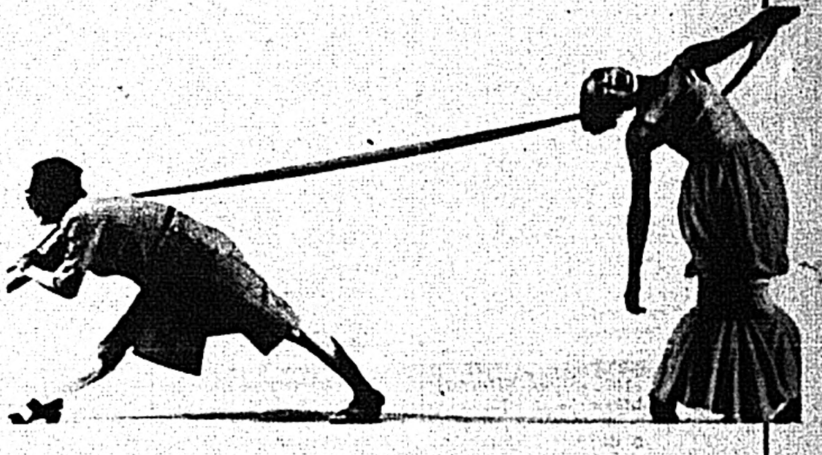

Con Susana Tambutti

¿Cuál es tu formación? Cuándo se habla de formación la gente generalmente contesta con quién tomó clases. Pero más que hablar de mis estudios en Inglaterra y de las clases que pude tomar en Estados Unidos, me interesa hablar de quien soy admiradora y también un poco seguidora, o sea de quién me interesan las propuestas estéticas y teóricas. Hablo de Ana Itelman, en la Argentina ¿no?. Lo que más me interesa es que tiene una poética propia y una propuesta clara en cuanto a lo que quiere hacer, a la forma en que expresa lo que quiere expresar. No estoy hablando acá de contenido, que se puede discutir en otros términos.

¿Te estás refiriendo al lenguaje?

Sí, estoy hablando de lenguaje. Pienso que mucha gente puede estar desorientada por el lenguaje que utilizamos. Está muy acostumbrada a los lenguajes puros. O sea, un lenguaje es danza, otro lenguaje es pintura, otro es escultura. Cuando las fronteras se empiezan a tocar, la gente se confunde porque en nuestra cultura, especialmente, los fenómenos se definen con palabras. Y todo aquello que no pueda tener una palabra que lo defina categóricamente no existe.

¿Cómo se da la integración de lo que tradicionalmente se entiende como danza con elementos traídos del teatro, como ser el juego con los objetos, o el contar pequeñas anécdotas?

Cuando comenzamos a hacer una obra no tenemos ningún tipo de límite. Si a la idea general es necesario agregarle uno, dos, diez objetos, o la palabra, lo hacemos. Lo que usamos es lo necesario, lo que necesitamos para contar, o no contar porque tampoco es imprescindible que haya una narrativa. Y cuando hablo de narrativa me refiero a la literaria, porque sí hay una narrativa de imágenes visuales.

¿Una sintaxis de la imagen?

Exacto, o sea que la danza, el teatro, la escultura, la pintura, para mí son lenguajes que se pueden combinar. De hecho, en la pintura se da, la pintura que tiene volumen, que no se inscribe dentro del límite del cuadro tradicional, la pintura de acción. En escultura, los "sucesos", los "events", que producen los escultores en la vida urbana. No es una escultura tradicional a la que el espectador pueda acercarse, y decir "Qué lindo" o "Qué feo", sino que es algo que altera la vida de una ciudad. Ciertas obras, por ejemplo, sólo se pueden apreciar desde aviones.

¿Estamos hablando de la década del '50?

Sí, en esos años se da una serie de cambios que tienden a producir fenómenos que se definen con una palabra inglesa: "performance". No conozco una equivalencia precisa para esta palabra en castellano. Y cada vez que en los programas se mencionan bailarines —esta vez creo que pusimos intérpretes— la palabra exacta sería "performer".

¿Qué movimientos de danza contemporánea te interesan especialmente?

El neo-expresionismo alemán, en particular Pina Bausch. Considero que tiene un lenguaje propio, que refleja las características de su país. Yo no creo en la importación de lenguajes. Pero creo que uno está en el mundo y se deja influenciar gustosamente por las cosas que lo atraen. Mi objetivo es encontrar un lenguaje ripolatense, aunque no sé cuanto tiempo me llevará alcanzarlo. Tendrá que ver con el sainete, tendrá que ver con el grotesco, tendrá que ver con Discépolo, no sé, con el tango. Pero no se trata de salir a bailar el tango en un escenario. Te hablo de una búsqueda, quizás se trate de reflejar o integrar al tango en un lenguaje contemporáneo que exprese al hombre del Río de la Plata hoy.

¿Y eso se da en tu obra "La Puñalada"?

Allí intenté usar un lenguaje de vaudeville, también un poco de grotesco. Y el planteo, digamos el planteo último —porque vaya uno a saber lo que vio el público— es relativamente simple: el personaje y el actor, quien sobrevive a quien.

¿Cuando te propones una obra, sabes de antemano los procedimientos que vas a usar, la técnica, el estilo, o te basas en una intuición de lo que te va a interesar?

En realidad manejamos cierta metodología. Hicimos curso de composición y sabemos las armas con las que cuenta el coreógrafo. Cuando planteo una obra trato de buscar la metodología adecuada a esa propuesta que puede ser improvisar mucho con el intérprete, o puede ser no improvisar nada. De pronto puede ser fijar un lenguaje a priori. Por ejemplo, en "La Puñalada", quería que hubiera una línea popular bien visible, a pesar del trasfondo dramático. Por lo tanto elegí trabajar con pequeñas escenas que tuvieran humor y trabajar el proscenio con una relación muy directa con el público. Hice esto pensando en el teatro de vaudeville donde no hay tanta distancia entre espectadores e intérpretes, como en el Solís. Coreográficamente hablando fijamos la estructura, mediante escenas cuya unidad está dada por la correspondencia entre la inicial y la final, el personaje ya entra apuñalado a escena. También determiné trabajar distintos personajes y que los mismos fueran casi todos dobles, o sea que hay un hombre y una mujer permanentemente en el escenario aunque es un solo intérprete.

¿Te apoyás en un tema a priori, en textos literarios para elegir una obra?

No me apoyo en textos literarios. En principio prefiero no trasladar la literatura a la danza. Si hay una narrativa, es la narrativa de la imagen. Hay espectáculos que tienen una línea, un guión, pero si uno quisiera contarlos, no puede. Y termina diciendo: "Andá a verlo".

Con Margarita Bali

Margarita, ¿cómo surge el espectáculo "De saco y corbata"? ¿Surge a partir de los espectáculos de Glass, de Eno, o de Laurie Anderson?

No, no surge a partir de otros espectáculos. El punto de partida de esa obra no fue la música. Un día, abrí el placar de mi marido y vi todos los trajes colgados, además tenía muchos trajes de un tío-abuelo político y, no sé, no sé que pasó. Me los empecé a poner de una manera y de otra, y al revés. Tenía además uno muy grande... me ponía una almohada, me divertía, me divertía sola. Ahí me di cuenta que tenía posibilidades de hacer un espectáculo con la vestimenta del hombre tratando de analizar cada parte. ¿Qué pasa con la corbata? ¿Con el saco? ¿El pantalón? ¿Con todos los otros elementos? Se empezó a desarrollar una idea porque no me quedé sólo en la ropa, fui agregando actitudes, poses, el problema del hombre que trabaja, la oficina... Se fueron metiendo otros temas: Con los bastones por ejemplo, incursioné en el problema de la represión que tuvimos en la Argentina.

De esa forma una idea pequeña se fue abriendo y terminó en una obra que originalmente duraba 43 minutos. Ahora fue sintetizada y dura 30,a hacerla más ágil.

Todavía queda pendiente lo de la música...

Lo ideal hubiera sido contratar un compositor, pero es muy caro. Lo hice para "Pareja sin cabeza". Preparé toda la obra, vino el músico, tomó nota de mis indicaciones, y compuso la música con los climas y los tiempos que yo necesitaba. Pero una cosa así sólo se puede hacer muy de vez en cuando. Fue un proyecto muy caro.

¿Y cómo llegaste a los minimalistas norteamericanos?

Ese tipo de música me sirvió mucho porque quería hacer una obra que no fuera un drama, que no tuviera un contenido dramático muy fuerte. Necesitaba algo que me marcara un pulso para poder trabajar expresivamente sobre él. Antes usaba la música de Mahler, de Lutoslavsky... y de alguna manera, Philip Glass, Laurie Anderson, Brian sirvieron para cambiar de estilo. Uno trabaja físicamente diferente con este tipo de Música.

¿Alguna vez partís de la música para llegar a la obra?

Sí, pero cada vez menos. En general parto de ideas coreográficas. A veces la música ayuda porque puede llevar a otros desarrollos, pero en general, es la idea lo primero.

Nuevamente con Susana Tambutti

En el trabajo para la película "Tangos: El exilio de Gardel", en base a qué se crearon las coreografías?

Solanas, el director, nos pidió una serie de cuadros compuestos con el lenguaje del tango. Para ello nos dio el tema y la música que había compuesto Piazzola. Se fue a París y nos dejó tres meses solas para pensar y hacer las coreografías. Empezamos por analizar la música y los climas, muy precisos que ella creaba. Luego nos dedicamos a tratar de traducir en imágenes los temas ya dados.

Fue un trabajo muy interesante, pues tuvimos que resolver el problema de la diferencia entre el espacio y el tiempo cinematográficos y el que nosotros normalmente usamos.

¿Cómo lo resolvieron?

La solución la encontramos con Solanas. Cuando volvió de París le mostramos nuestro trabajo y el determinó los tiempos, los lugares y el modo de filmar. Te doy un ejemplo. En la escena de la persecución se nos había ocurrido que uno de los personajes se quedara quieto mientras pasaba gente corriendo a su lado, en diferentes direcciones. Cuando Solanas lo vio propuso aumentar la sensación de movimiento y filmarlo desde un plano inferior. Para lo cual trasladó la escena al entrepiso. Además agregó los gritos, que dieron mayor dramatismo.

¿Qué impresión se llevan de esta visita a Montevideo?

Gracias al taller que estamos realizando, conocimos un grupo de chicas cuyo nivel técnico y teórico nos ha sorprendido. Creemos que están a la altura de muchos integrantes de grupos de danza profesionales. Aquí hay gente como para formar una muy buena. No sé si hay coreógrafos porque no conocemos el medio. Si no los hubiera, valdría la pena traer alguno del exterior porque te repito, el equipo de gente que encontramos está muy bien preparado.

MUSICA

La canción popular:

¿Existe una crisis?

Una vez más, en diversas publicaciones y programas radiales, se viene debatiendo apasionadamente en torno a una posible crisis que estaría afectando, con cierta severidad, a la música popular uruguaya.

El tema de discusión, en su más estricta esencialidad, es verdaderamente atrayente, y a nuestro juicio, posee sus ramificaciones. Nosotros, desde estas mismas páginas, y así mismo desde otros espacios como el programa televisivo *Alternativa*, hemos subrayado categóricamente que la crisis, si se quiere, es el resultado lógico de una depuración autogenerada desde las propias vertientes que nutren a la canción popular. Pero, además, la incidencia del público, que ha cambiado su apetito y sus códigos de participación, ha sido realmente decisiva. (En futuras notas analizaremos con mayor detenimiento estos aspectos).

Sin embargo, denunciar a secas, sin matices, la existencia de una crisis en el ámbito de la música popular, sería asumir un riesgo que deslindaría la responsabilidad de una rigurosa visión crítica sobre un fenómeno cultural, que evidentemente ha hecho circular —a través de largos, intensos años— señales creativas de indudable peso estético.

A nuestro juicio, insistimos, y como ocurre —y ha ocurrido— en cualquier disciplina cultural, la canción popular ha sabido separar la hojarasca de la sustancia. La situación se vehiculiza con el reingreso del régimen democrático; y esa ruptura obvia con una situación histórica en contra (la dictadura), delimitó claramente a quienes habían hecho de la canción un instrumento ético y estético contra viento y marea, y a quienes simplemente se habían recostado en la convencionalidad y en el facilismo.

Para nosotros la canción popular —y aun a pesar de que esta temporada no ha sido de las más sacudidoras y brillantes— sigue configurando un mapa expresivo particularmente fecundador. Y en esa dirección, como ya hemos escrito anteriormente, también se escriben los grupos de rock y una nueva promoción de baladistas que, a pesar de las dificultades notorias en tanto espacios físicos de acción, se han convertido en una literal *"arma cargada de futuro"* que busca su consolidación.

De todos modos, veamos qué opinan algunos de los protagonistas y críticos que hacen el rostro de una canción popular uruguaya que, incanjeablemente, ha transitado más logros y aportes que vicios o erosiones:

GERARDO SOTELO (Crítico musical del semanario *Aquí*): "La posible crisis depende de los puntos de referencia que se tomen. Si tomamos el fenómeno de la canción en su etapa de eclosión —con numerosísimos recitales y ediciones de discos, y también significativos aportes— yo diría que sí, que indudablemente hay hoy una retracción tanto cuantitativa como cualitativa. En el último año ha habido un pequeño empuje de una nueva generación de autores, donde se localizan baladistas y grupos de rock. Pero, como todos hemos advertido, recién se están dando los primeros pasos. En realidad, la música popular está en un proceso lógico de normalización, que comenzó con hechos trascendentes como la desarticulación de la censura y el emotivo regreso de los músicos exiliados. De todos modos, el recambio es tangible y la música está en movimiento, y ha dado creadores valiosísimos como Maslíah, Jaime Roos, Darnauchans, Fernando Cabrera, Lazaroff, entre otros. En fin, sin llegar a ser negativo tengo el gran temor de que muchas de las propuestas que están surgiendo sufran algún tipo de presión o distorsión, en los más jóvenes, debido al hipercriticismo reinante. Eso, quizás, podría llegar a determinar algunas inhibiciones en los jóvenes. Para finalizar, diría que la suma de las distintas vertientes hará posible que la música popular siga respondiendo a los anhelos del público".

ALFONSO CARBONE (Jefe de Producción de *Palacio de la Música*, conductor de programas radiales y televisivos): "No hay absolutamente para nada una crisis en la canción popular nuestra. Comercialmente hablando la incidencia es la misma. Las cifras de ventas no han descendido. Pienso que hablar de que el Canto Popular es *un globo desinflado*, como han señalado ligeramente algunos, es una cosa tan absurda como pretender quitarle a todo un pueblo su forma de expresión. Lo que sí pienso que se está dando en el Canto Popular, es un proceso de decantación. Esta decantación no sólo es local; ha ocurrido en otros países y es lógico que así sea. Es una forma de regenerarse, que legitima los procesos musicales. El Canto Popular no está agotado; y además creo, sin ningún tipo de dudas, que va a seguir siendo un aliento cultural significativamente creativo, que ya se está nutriendo con nuevos músicos, como el caso de los grupos de rock. El rock, que ha sido criticado, está inmerso dentro de la gran problemática uruguaya. No cantan hacia afuera. Al contrario: pienso que los muchachos de quince o dieciséis años que van a ver estos grupos, sienten que la identidad también pasa por el rock. Y si bien yo escucho y difundo todo tipo de música —inglesa o castellana—, y siempre he sido abierto a ese tipo de propuesta, pienso que es preferible que los jóvenes uruguayos privilegien escuchar a *Los Estómagos*, que a un grupo inglés. Mejor dicho: los uruguayos debemos escuchar de todo siempre que sea una propuesta estéticamente exigente. Y el rock creo que cumple con esos padrones. La música uruguaya va y vale".

FERNANDO CABRERA (Músico): "En realidad, para mí existe una crisis de mercado, de infraestructura comercial, y no exactamente una crisis creativa. Yo pienso que los músicos, actualmente, están siendo más creativos que nunca y es muy claro que hay una recesión en el mercado debido a la gran crisis económica que aqueja al país. Si los grandes festivales no se repiten es precisamente porque ningún organizador quiere correr el riesgo de no recuperar, después, el dinero invertido en la producción. Pero hay otro dato. Si hoy no se editan los cincuenta discos anuales de otras temporadas, es a causa de esa crisis económica. Nadie quiere arriesgar, y en consecuencia, los músicos están creando en sus casas, digo creando, eh? Pero, asimismo, están los grupos de rock y bienvenidos sean. En este caso yo diría que la generación joven del rock, es decir sus resultados, a mi modesto entender se van a poder visualizar dentro de algunos años. Creo que inicialmente deben pasar por un proceso de consolidación y madurez y ahí, sí, veremos recién los resultados.

EDUARDO DARNAUCHANS (Músico) "¿Crisis? Sí, crisis. Entonces, cambio; crisis quiere decir cambio. Trabajoso, trabado, doloroso a veces. Los músicos populares de este país, en particular las generaciones que han aparecido, o reaparecido en la época militar, se están replanteando su propuesta, salvo algunos casos que sobrevuelan el ambiente, verbigracia: Maslíah, Cabrera, Ubal, Galemire-Campos.

Replanteo de formas en la oferta musical, revisión de los textos en el contenido, en la temática, en el tan traído y llevado 'mensaje'; y también en la forma, en el tratamiento de la palabra, en el rescate (o bien la destrucción) del idioma (o *ideoma*), ¿qué hacer con la 'estructura vérsica' del texto de canción?

Cambio. Ya no más el dialecto metafórico de la canción latinoamericana popular de los sesentas; valioso, pujante, estimulador,... pero... han ocurrido veinte años.

No que esté planteando (exclusivamente) un proyecto implosivo, autorreflexivo, de temática individual. No. Me planteo (nos planteamos, creo,) cómo urdir la tela de las viejas banderas queridas, en un tono contemporáneo, cómo tomar la singular épica de estos días y expresarla, presentarla, re-presentarla. Ser y hacer, en fin, como decía Hamlet, 'La crónica breve de los tiempos'.

Creo que ya a esta altura es claro que estoy planteando mi propia problemática personal, pero como en esto me va la vida no puedo evitarlo.

Seguro que está también la problemática empresarial ('relación metropolitana', dirían algunos simpáticos amigos míos): La inversión en recitales grandes (generalmente desastrosos desde el punto de vista musical, pero *dadores de vida* para nosotros, en metálico, digo). (Suena antipático, no obstante es cierto, y con perdón).

Obvia, urgentemente, está el problema económico de la gente en general. Qué sé yo, tantísimas cosas.

De todos modos, para mí, el problema fundamental es el de los lenguajes, en la re-creación de la canción popular de nuestros extraños días, de innúmeras crisis (es decir mudanzas).

En todo caso siempre nos queda repetir con el buen Machado: *'...aguarda sin partir y siempre espera / que el arte es largo, y además no importa'* ".

Raúl Forlán Lamarque

Discos

La sal del carbón

MUJER DE SAL JUNTO A UN HOMBRE VUELTO CARBON. ESTELA MAGNONE/JAIME ROOS. (Orfeo)
Carbón y sal | Marino | Casi tu cara | Veces | Garabatos | Es como I | Andenes | Tras tus ojos | Prendiendo su vestido | Los bailarines | Es como II.

La contracarátula informa: música compuesta por Estela Magnone y arreglada por Jaime Roos. Todos los instrumentos son interpretados por Estela (teclas) y Jaime (lo demás). La autoría de las letras se reparten casi mitad y mitad entre ambos músicos.

Mujer de sal junto a un hombre vuelto carbón refiere indudablemente a *Carbón y sal*, tema de Roos y Magnone que ya se encontraba en el LP del grupo Travesía *Ni un minuto más de dolor* y que ahora abre esta placa cantado por Roos, con arreglos que recuerdan a los vientos de la Banda de Corazones Solitarios del Sargento Pimienta.

Todo el disco respira un aire de cancionero íntimo, pequeño, doméstico, por momentos de sugerente belleza. El tono intimista llega hasta tal punto que el piano en un par de canciones está grabado "en casa de Estela", mientras la contratapa muestra fotos de Magnone y Roos hace unos cuantos años, pertenecientes a sus respectivos álbumes familiares. Las vocalizaciones de Magnone son casi susurros al oído. Lo etéreo llega en algunos casos al borde de lo ininteligible, si no se tiene el texto delante.

Sobre la voz y teclados de Magnone, Roos interpreta todo "lo demás" que dice el sobre, desde una guitarra española hasta la percusión vocal de *Tras tus ojos*, donde parte de un *sonido Mateo* para terminar con improvisaciones vocales que mezclan sonidos afro y orientales, con matices tímbricos que hacen pensar en el violín doble de Shankar.

Veces, un bolero apenas disfrazado cantado por Roos y *Es como*, cantado por Magnone, son dos claros ejemplos que resumen el clima general y el espíritu del disco: dos canciones cantadas débil pero expresivamente sobre un piano dubitativo, tributo al británico Robert Wyatt, para quien está dedicado el disco.

Mujer de sal... no es un disco de grandes éxitos. Seguramente no tendrá una venta muy considerable. Acaso tampoco sea un buen disco. Pero es uno de esos discos con canciones buenamente discretas y pequeñas, de los que uno puede llegar a enamorarse.

Abundar en más detalles sobre una obra de esta clase puede resultar —como escribe Roos y canta Magnone— "como conocer a un ruiseñor a través de la tutela de las páginas de un diario".

Fidel Sclavo

Cenizas carbonizadas

CREDENCIALES. FERNANDO YAÑEZ. (Orfeo)
La mujer que se abraza | Credenciales | Tu canción definitiva | Pobres canciones | Los trabajos y los días | El guinche | Llamadas | Por qué hay veces que no escribo | Carrera a la nada.

Algo tardíamente sale a la venta este casete que recoge canciones de Fernando Yáñez, líder de aquel grupo llamado Contraviento. Este *Credenciales* supuestamente debía haber aparecido el año pasado, pero si uno escucha la música que contiene llega a la conclusión de que tendría que haber sido editado —en todo caso— varios años antes. Ahora no tiene demasiado sentido. Laura Canoura, Susana Bosch, Gisella Hernández, Mario Carrero, Javier Silvera y Roberto García cantan las canciones de Yáñez sin demasiado convencimiento. Gregorio Bregstein, Gustavo Etcheniquo, Amílcar Rodríguez, Hugo Jasa, Andrés Bedó, Carlos "Boca" Ferreira, etc. acompañan rítmicamente sin aportar mayor ardor. Temas añejos como *Los trabajos y los días* o *Credenciales* se interpretan nuevamente de la misma manera en que Contraviento los tocaba diez años atrás, sin agregar nada al recuerdo que uno tenía de ellos. Aun los temas nuevos se ajustan a esa vieja estética. Cenizas de un carbón que alguna vez fue fuego, que apagaron vientos y contravientos.

Carbón azucarado

NITO. NITO MESTRE. (Interdisc)
El cordón de la razón | Armas en mi alma | Subir el ascensor | Manzanas de oro | El juego de los vivos y tontos | ¿Cómo sabés que no estoy? | No hay nadie como vos | Un vuelto de amor | Cosas de a tres.

Uno nunca sabe bien cuántos discos tiene Nito Mestre, ni en qué momento edita un nuevo trabajo, pues todos se parecen bastante entre sí. Son repeticiones de un viejo modelo cuyo denominador común es la existencia de complacientes melodías sobre las que se luce la voz de Mestre, opacamente dulzona. Siempre puede gustar a rockeros moderados como a quinceañeras coquetas.

Otro disco de Nito Mestre, similar a su anterior trabajo y muy parecido al próximo.

F. S.

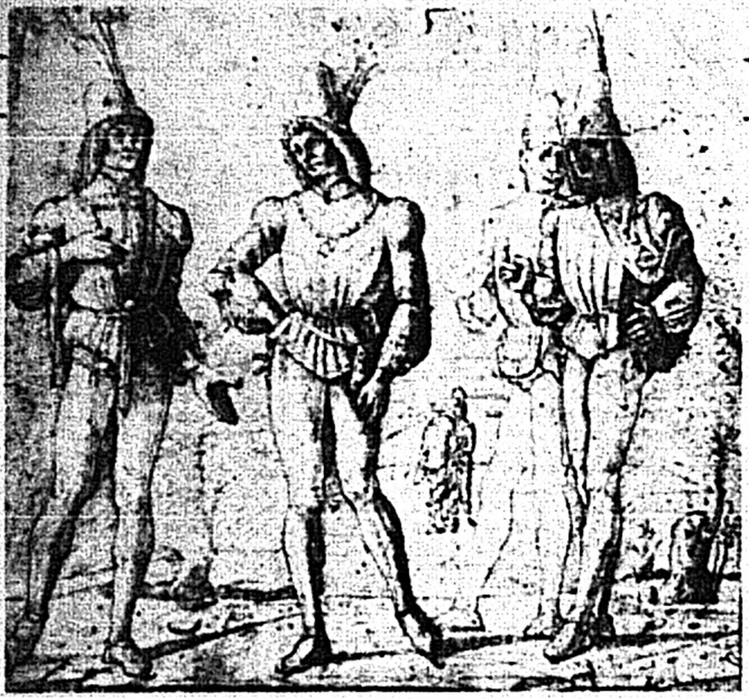

Ercole de Roberti 1451| 1456-1496. "Retrato de grupo" Pluma y tinta amarronada

Desde la Galería del Portal hasta la Asociación Cristiana

Excursiones plásticas

por Alfredo Torres

Suele ocurrir todos los años: entre mediados de julio y mediados de setiembre, que se produzca una desenfrenada superposición de eventos plásticos importantes. Una inamovible manía de presumible origen cabalístico, decreta que ese corto período bimestral es el punto culminante de la temporada; algo así como el momento de los elegidos. Aparentemente, el descastado que elija marzo o noviembre se condena de antemano y las esquivas, inconstantes Gracias, le volverán sus rollizas espaldas. Esta tilinguería sordamente convenida, supone desventajas varias. Las exposiciones suben y bajan con la celeridad de ciertos y muy mentados calzones. Coincidentemente, gripes, resfríos y pestes aleatorias, imponen sus propias y eufóricas culminaciones. Si se combinan ambos factores, seguramente alguna muestra terminará anotándose en [illegible] columna del debe. Los críticos debemos correr de un lado para otro, atacados por un súbito entusiasmo, aeróbico. Pero además debemos enfrascarnos en vigorosas pulseadas con redactor responsable, jefe de página, encargado de sección cultural o equivalente. La consigna es conseguir algunos centímetros más de espacio y para ello, todo vale; desde sutiles formas de chantaje, pasando por la adulación desembozada, llegando incluso a la velada amenaza física. En mi caso, tal batería metodológica ha redundado en esta y otras páginas enteritas. Pese a la inmensidad de una página toda para mí, las circunstancias obligan una nota tipo cambalache. Intentando darle un hilo conductor, se me ocurre sugerir dos excursiones plásticas totalmente gratuitas. Un masajeo de sensibilidad acompañado de caminata, por Pocitos y Parque Rodó; otro, partiendo del Centro hacia el Cordón o a la inversa, según convenga.

Primera excursión. En la Galería del Portal, Berro y Pagola, podrá encontrarse una exhibición de gráfica latinoamericana. Autorías relevantes (Matta, Lam, Andivero, Guayasamín, Antúnez, De Szlszlo) dentro y fuera del grabado. Si bien la muestra no configura un evento memorable, ofrece sus aristas de interés. La corrección y el contenido dramatismo de Guayasamín, en dos trabajos de fracturada composición ortogonal. El refinamiento formal y técnico de Andivero, persistiendo en su conocida paisajística de lo fantástico. Y particularmente, dos vitalísimas, exuberantes litografías de Roberto Matta. Lejos de la densidad expresiva de su pintura, con un grafismo suelto, inquieto, pródigo de efectos, aporta una vertiente más exaltada de su onírica epopeya. Menos maquinales, más orgánicos, sus funambulescos personajes deliran en un juego compositivo de magistral dinamismo.

A pocas cuadras, en la Facultad de Arquitectura, Jorge Suarez reinstala su ambientación "Plástico". Digo reinstala, porque hace poco más de un mes la concretó en Galería Cinemateca. A juicio de dos inspectores municipales, celosos custodios de la todopoderosa burocracia, violentaba disposiciones municipales vigentes. Le concedieron un tiempo perentorio para desarmarla y partir en busca de ámbitos más propicios, donde las sagradas disposiciones (altura mínima, no entorpecimiento del acceso a los baños) pudieran cumplirse sin la trasgresión de tonterías tan secundarias como la creación artística . Por fin, la revulsiva metáfora encuentra asentamiento. Acumulación casi inverosímil, premeditadamente caótica, de una agresividad visual abrumadora, despliega su parafernalia polietilénica o poliestirénica para hacer tomar conciencia de su creciente y asordinada intromisión en nuestro entorno cotidiano. Suarez logra plenamente sus propósitos. Por cierto, éstos no son agradar, complacer, sino alertar, sacudir nuestra rutinaria indiferencia. Lo hace sin mensajes predigeridos, sin discursos direccionales, confiando sólo en el poder de la saturación, del abarrotamiento; en ello, reside el acierto. Esa poderosa testimonialidad de facto, vale más que cualquier mensaje adoctrinador. A tal punto que vuelto a mi casa, al tirar el vasito del yogurt en la bolsa de desechos, la miré y me puse francamente nervioso.

Más cerca todavía, en pleno Parque Rodó (Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales), públicos multitudinarios disfrutan un centenar de dibujos pertenecientes a la colección del Ermitage (Leningrado, URSS). Agrupa maestros occidentales de los siglos XV al XVIII, es tan sólo una pequeña parte de los 40.000 ejemplares que componen el acervo del famosísimo museo soviético, y es la primera vez que llegan por estas latitudes. Hay nombres sumamente prestigiosos (Durero, Tintoreto, Rembrandt, Tiépolo, Watteau, Carpaccio, Poussin, Rubens) y otros que por desmemoria o franca incultura histórica, no suenan tan rimbombantes. Aun a riesgo de resultar provincialmente petulante, debo confesar que la exhibición defraudó mis expectativas. En primer lugar, porque esperaba una mejor representación de ciertos nombres y confiaba en una discreta ejemplificación de manieristas y barrocos. En segundo lugar, dados los brillos que ostenta la pinacoteca del Ermitage, prejuzgué similares fulgores para su colección de dibujos. Si este envío es representativo de la última, parece ser que no es así. Más allá de estas subjetivas salvedades, la exposición es todo un acontecimiento y una oportunidad inusual de alternar con seculares celebridades del patrimonio artístico humano. También, si la marea incesante y movediza lo permite, oportunidad de establecer un silencioso diálogo con algunas joyitas de exquisita línea ("Retrato de grupo" de Ercole de Roberti, los dos dibujos de Giovanni Batista Tiépolo o "Paisaje con la tentación de Cristo" de Nicolás Poussin), y otras de expresividad más corpórea ("Estudio de cabeza de anciano" de Piero di Cósimo, el desnudo de Tintoretto, los retratos de Daniel Dumonstier, el estudio de Pierre-Charles Tremolières, "La Virgen con el niño" de Durero).

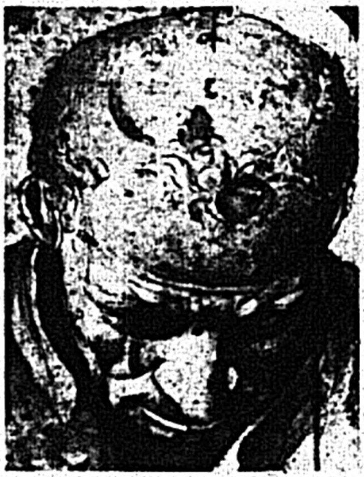

Piero di Cósimo 1461 ó 1462 hacia 1521.
"Estudio de cabaza de anciano". Pluma y tinta amarronada

Segunda excursión. En el Museo de Arte Contemporáneo (Pza. Libertad) se presenta una muestra de largo título: "Dibujos y grabados de artistas uruguayos residentes en Europa". Once artistas reunidos para componer una resultante dispar; obras de remarcable calidad alternan con realizaciones inconsistentes o de sorprendente pobreza. Antonio Andivero (nuevamente, en especial por su magnífico "Los habitantes"), Víctor Mesa ("Los caballeros , emperchados señores", sencillamente notable), Juan De Andrés (hermosos, despojadísimos gofrados), Leandro Silva Delgado (en la serie que incorpora collage, conjugaciones sugerentes y emblemáticas) y Jean Pierre Caubjós (pese al nombre es uruguayo; aguafuertes de cuidadosa expresividad), integran el sector de calidades indiscutibles. José Gamarra, con dos litografías polémicas, de buscado ingenuismo disgustará a muchos y fascinará a unos pocos. En lo personal, ni tan poco ni tanto. Supongo que estas escenificaciones selváticas, de fantasiosa alusividad testimonial, me fascinarían en el contexto más rico, más preciosista, de sus grandes pinturas sobre igual temática. En las litografías, por características inherentes a la técnica, la fertilidad de su narrativa aparece aquietada, con menos temperamento. Silveira Silva y Damet, se me aparecen como petrificados en su proceso creativo. Capozzoli, ha llegado a un amaneramiento francamente empalagoso. Arbondo, parece retroceder a ejercicios de principiante. Y Canosa, pega un desconcertante y perjudicial vuelco, tan inexplicable como inconducente.

Caminando por 18 de Julio se llega hasta la Galería del Notariado. Allí han instalado sus complejos alegatos, un grupo de artistas ecológicos italianos. Más allá del indudable interés que este tipo de planteos me produce, creo que los medios por los cuales nos llegan la mayoría de ellos, conspiran contra la motivación y consecuente comprensión del espectador. En este sentido, señalo como otra imprevisión, el no haber traducido los textos del italiano; en el caso de Di Pierro-Iaguili o en el caso de Ugo Marano, la apoyatura del texto es determinante. Las propuestas más logradas las encuentro en Antonio Baglivo, Milena Scarabello (impresionantemente poéticas, sus hojas vencidas) y Antonio Davide (trasponiéndome mediante sumo esfuerzo imaginativo al evento real, in situ).

Por último, en la Asociación Cristiana de Jóvenes, tres alumnos de Hugo Longa, deparan una gratificante sorpresa a la par que tres reconfortantes descubrimientos. Restallante coloración, fibra creativa, inquietud experimentadora, visión critir del entorno, son rasgos comunes a todos ellos. Gabriel Schkolnik es quien define una personalidad más neta. Realiza ensamblajes de prepotente volumetría, pero siempre a partir de un plano base. Los homogeneiza con un empaste de yeso o enduido, y luego los pinta con colores rabiosamente puros. Tremendo impacto visual, a la vez que convincente desenvoltura en la apropiación del espacio. Alvaro Pemper, muestra aún alguna influencia poco depurada. Cuando logra sustraerse de ella, o la asimila y retraduce, consigue interesantísimos resultados. Tal es el caso de los dos minotauros en colores dominantes (uno en luminoso azul, otro en irritante amarillo), de "Los beneficios del divorcio" y de "Coca-Cola es así". Se prodiga, entonces, en un lujurioso barroquismo, dado tanto por la organicidad compositiva como por la incorporación de objetos imprevisibles. Daniel Borlandelli es el que evidencia irresoluciones más tangibles. Diría casi que su participación, es como un proceso de depuración paso a paso. Del regodeo expresivo en los cuadros entonados por marrones y rojos, va serenando su pintura, afirmando su valor de imagen, hasta conseguir un máximo rendimiento de todos los componentes plásticos. Como preferencias personales, señalo: "Ventana con vista un tanto convulsionada" y "Paisaje Km. 90". Estos tres artistas, que supongo jóvenes, brindan un compromiso final a estas ajetreadas, apremiantes excursiones plásticas.

YA SALIO

Bellísima
Moda masculina :

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

Metálica y vertiginosa

VIVIR Y MORIR EN LOS ANGELES. (To live and die in L.A.). EE.UU., 1985. Director: William Friedkin. Guión: W. Friedkin y Gerald Petievich, sobre novela de este último. Fotografía: Robby Muller. Música: Wang Chung. Con William L. Petersen, Willem Dafoe, John Pankow, Debra Feuer, John Turturro, Darlanne Fluegel, Dean Stockwell. Estreno: cine California, 28.8.86.

La muerte corre despiadadamente sin detenerse en ninguna esquina y burlando toda luz roja, mientras un grupo de negros mal vestidos caminan en dirección contraria ofreciendo un jazz, a la vez que son envueltos por los pesados *graffitti* de paredes descascaradas, enchastradas y, solemnemente grabadas: *"Legalicen el asesinato privado. ¿Por qué sólo el gobierno tiene derecho a divertirse?" Semejante graffitti* podría resumir, irónicamente, la loca carrera de dos detectives empecinados en capturar a un falsificador de dólares. Más allá de las evidencias, la legalidad y los teóricos métodos de la policía, estos dos sujetos hurgarán en todas las posibles formas de atrapar al asesino de uno de sus compañeros.

Vivir y morir en Los Angeles es un policial desusado por varias razones. No pertenece a la "serie negra", romántica, cargada de afectos y delicadezas psicológicas, donde el amor, la soledad y la muerte son difíciles de separar. Tampoco tiene puntos en común con las historias de detectives duros, dueños de todas las situaciones, inmortales y señores del libreto. En *Un adiós peligroso* de *Robert Altman* o *Chinatown* de *Roman Polanski* los asesinatos son cosa silenciosa y trabajada, hay una meditación previa, una suerte de rito final donde un balazo tal vez puede ser silencioso. *Raymond Chandler* y *Altman* en el primer caso, *Polanski* y un refinadísimo clima *hammettiano* en el segundo, no permitirían desenfrenos de revólver o desbordes de pistola, fuego y humo sanguinario. En cambio, en *Vivir y morir en Los Angeles* los balazos provocan un estruendo y dan en plena cara de la víctima y del espectador; hay aceleradores a fondo y muchos edificios, puentes, torres de cristal empinadísimas, calles, avenidas y más calles. Pero el acento singular de este filme no pasa por ese punto, obviamente. No hay un personaje principal, un "desinfectador" de barrios al estilo *Harry el sucio*, duro y bien delineado, a quien los autos y los imponentes edificios parecen reverenciar; y cuando esos justicieros pasos echan a andar, las construcciones de cemento parecen ceder, temerosas, como si fueran gomas maleables. En *Vivir y morir en Los Angeles* no hay "desinfectadores", pues microbios y anticuerpos se encuentran confundidos, tragados y digeridos por una enorme ciudad de verdad, de esas que maniatan y transforman en pequeñas parcelas a quien ose caminar de noche por sus calles. Tampoco hay personajes principales con quien identificarse. Todos los que aparecen, por el mero hecho de hacerlo, son principales; y aunque la obsesiva pareja de perseguidores está más tiempo en la pantalla, el libreto se encarga de aportar la menor cantidad posible de datos acerca de cada uno. Es más: uno de ellos, aparentemente el más importante, expira sorpresivamente.

¿Dónde radica la originalidad de este último filme de *William Friedkin*? En su tratamiento. El director, en cuya filmografía estaba un interesante policial (*Contacto en Francia*), y un célebre, comercial y efectivo filme de terror (*El exorcista*), en este caso despliega todo su oficio sumándole, a su vez, una importante cuota de arrojo y talento. Desde la primera toma, donde se ve un imponente amanecer con el sol castigando y dorando hasta el último recoveco de hierro y vidrio de los altísimos edificios, hasta las últimas secuencias, el espectador es atrapado por un ritmo vertiginoso, tremendamente ágil y cambiante: no hay un sólo ambiente en el cual uno pueda descansar y pensar, la cámara pasa enseguida a otro y luego a otro. Concomitantemente, una poderosa banda sonora se hace presente: es *rock and roll*, un conocido y directo familiar de las grandes urbes; metal cruzado en las estructuras arquitectónicas y fuente metálica en la música hacen de las imágenes un fraseo rítmico preciso, cambiante y vertiginoso antes que pesado y condensado. Un *travelling* con cámara en mano, temploroso, como lo es el andar, o un inusitado ángulo de toma que causará sorpresa al espectador, son dos ejemplos de gozosa atención en un montaje plagado de ellos.

Además del propio *Friedkin*, el guión está a cargo de *Gerald Petievich* (autor de la novela original en que se basa la película), y es importante destacar que *Petievich* trabajó personalmente como investigador policial. Si bien el texto no posee riqueza dramática o complejidades ingeniosas en su desarrollo —todo lo contrario: la acción tiene un sólo punto de salida y uno sólo de llegada—, contiene, en cambio, referencias seguras; esto es, oficinas reales, policías creíbles y expedientes y archivos palpables; afuera con las caricaturas y las trilladas relaciones dentro de una jefatura. Los dos policías responsables de las acciones persecutorias son un modelo por demás alejado del clásico: ni impecable presencia física (hay uno bajo y tímido; otro flaco y chueco), ni certeza y habilidad infalible para resolver las situaciones. Una constante en el filme es tanto la imprecisión como el natural descuido de los detectives, golpeados y burlados en cantidad de ocasiones. Sucede que los demás también juegan, aunque algo tan simple como esto había desaparecido casi por completo en la mayoría de las películas del género.

La historia, narrada antes que nada por las acciones puras y simples, se va develando como un proceso gradual en el cual ambos detectives borran la opaca frontera que separa a un perseguido fuera de la ley de un perseguidor ajustado a las normas judiciales. Pero este tránsito pesa menos en la conciencia de los policías que la distancia regular con la cual el estafador se resguarda de ellos. Y esta distancia es la que posibilita que la anécdota se nutra de clubes nocturnos con bailarinas mefistofélicas, cabarets de los más variados tipos, salones de masaje y cafetines de todos los tamaños; desde el taller donde se imprimen los billetes hasta la casa del falsificador hay una escenografía cargada de colores y sombras, capaz de amparar en su espacio algunos elementos recargados del argumento: el falsificador mismo, su guardaespalda, su extraña amante, y el meticuloso cuidado con que emitá los billetes o se expresa pictóricamente en una tela. En cuanto a los exteriores, no son menos seductores: carreteras al caer el sol, apenas iluminadas por los focos de un auto; calles, manzanas y cantidades de rascacielos encendidos en una espectacular toma nocturna de *Los Angeles*. El responsable de los colores de tan majestuosa paleta fotográfica es *Robby Muller*, habitual colaborador de *Wim Winders*. En *Paris, Texas* eran los edificios de *Huston*; ahora son las construcciones vanidosamente verticales de L.A., esas dos iniciales tan míticas para los norteamericanos, las que se levantan y vigilan el hormigueo zigzagueante que hay a sus pies. Otro conocido de *Wenders* es el excelente actor *Dean Stockwell*, aparentemente relegado a papeles secundarios. Los montevideanos lo vimos en *Alsino y el cóndor* y *Paris-Texas*, y con esta tercera labor como abogado de delincuentes basta para corroborar la sensibilidad y el cálido duende que posee a nivel interpretativo. Por su parte, la pareja de policías cumple a la perfección su trabajo; *William Petersen* y *John Pankow* no se dejan llevar por la tormenta desmedida que invade comúnmente a un actor inexperiente y le hace desbordarse, actuar de más, mostrarse; todo lo contrario: con admirable ahorro de gestos, pero bien aplicados, componen personajes sólidos y absolutamente entregados a la trama (vale como ejemplo la exaltante secuencia de la persecución en auto, donde una euforia inusual y contagiosa dura poco y deja paso al cortante nerviosismo de ver una muerte tras otra).

Tal vez el final no tenga la precisión que caracteriza a todo el filme, pero a pesar de contener esa debilidad, *Vivir y morir en Los Angeles* es un policial mayor, serio y altamente disfrutable, cualidad esta última que habría que revalorar, pues lo disfrutable es directamente proporcional al talento y al oficio de un director.

Eduardo Alvariza (h)

Día de los inocentes

Que la inocencia te valga

El despiste actual del cine norteamericano, afanado por ganar un público juvenil, lleva a ese cruce actual de películas sobre locademias, universitarios disparatados, rockeros rocambolescos, aventuras al estilo de la historieta antigua y —moderna, tipo *Tin Tin*, que no deja de ser un prodigio de la historieta— exhibicionismo tecnológico de fanta-ciencia, etc. todo en un tono de comedia menor, más bien clase B o C, cine de matinée y, en algunos casos, decididamente para infradotados. Hace algunos años le tocó el turno al terror y los films de esta especie se pusieron de moda en un aluvión de efectismo terrorífico con pocos buenos exponentes y una mayoría anodina, cercanamente plagiaria de otras clase B anteriores. El cine de horror, no obstante, parece rendir buenos dividendos si nos atenemos al éxito de la serie *Martes 13*, las dos *Noche de brujas* o la lista toda de John Carpenter, un hábil realizador, es cierto, que supo llevar adelante algunos buenos ejemplos de este género. Pero como el cine es arte dinámico el horror ya no es el mismo después de Hitchcock ni después del aventajado alumno Brian de Palma. Precisamente, después de *Doble de cuerpo* con su vuelta de tuerca final, el discurso del género requiere otros tránsitos. En el caso que nos ocupa, este film de Fred Walton da una nueva vuelta a la tuerca procurada por de Palma y logra acaso lo que se espera de él: una película entretenida para plateas que la disfrutan sin exigencias; cine de paseo, para no pensar.

Lo más interesante, para abreviar, es que la broma de inocentes se vuelve hacia el propio espectador y la película puede verse como sintiéndonos objeto de una chanza de día de inocentes. Frente al horror cautelosamente contenido, lo expuesto, la sorpresa final sobreviene como un guiño al espectador: es bueno torturarse sufriendo o sacudiendo los nervios pero, en el fondo, todo es un truco, una ficción. Como el ilusionismo de un mago sádico. Se divierten los actores, los personajes, el equipo de maquillaje y acaso también el espectador. No puede esperarse mucho más de una película salida de los cinco minutos finales de otro film, muy superior. Y no importa demasiado. Es la broma macabra de una caja de sorpresas. Algún cosquilleo, risitas nerviosas y al final nada es lo que parece ser, gestos complacientes, nadie parece sentirse defraudado. En el fondo ha sido un engaño menor, es cierto.

Alvaro Miranda

CINE

Metálica y vertiginosa

VIVIR Y MORIR EN LOS ANGELES. (To live and die in L.A.). EE.UU., 1985. Director: William Friedkin. Guión: W. Friedkin y Gerald Petievich, sobre novela de este último. Fotografía: Robby Muller. Música: Wang Chung. Con William L. Petersen, Willem Dafoe, John Pankow, Debra Feuer, John Turturro, Darlanne Fluegel, Dean Stockwell. Estreno: cine California, 28.8.86.

La muerte corre despiadadamente sin detenerse en ninguna esquina y burlando toda luz roja, mientras un grupo de negros mal vestidos caminan en dirección contraria ofreciendo un jazz, a la vez que son envueltos por los pesados *graffitti* de paredes descascaradas, enchastradas y solemnemente grabadas: "*Legalicen el asesinato privado. ¿Por qué sólo el gobierno tiene derecho a divertirse?*" *Semejante graffitti* podría resumir, irónicamente, la loca carrera de dos detectives empecinados en capturar a un falsificador de dólares. Más allá de las evidencias, la legalidad y los teóricos métodos de la policía, estos dos sujetos hurgarán en todas las posibles formas de atrapar al asesino de uno de sus compañeros.

Vivir y morir en Los Angeles es un policial desusado por varias razones. No pertenece a la "serie negra", romántica, cargada de afectos y delicadezas psicológicas, donde el amor, la soledad y la muerte son difíciles de separar. Tampoco tiene puntos en común con las historias de detectives duros, dueños de todas las situaciones, inmortales y señores del libreto. En *Un adiós peligroso* de *Robert Altman* o *Chinatown* de *Roman Polanski* los asesinatos son cosa silenciosa y trabajada, hay una meditación previa, una suerte de rito final donde un balazo tal vez puede ser silencioso. *Raymond Chandler* y *Altman* en el primer caso, *Polanski* y un refinadísimo clima *hammettiano* en el segundo, no permitirían desenfrenos de revólver o desbordes de pistola, fuego y humo sanguinario. En cambio, en *Vivir y morir en Los Angeles* los balazos provocan un estruendo y dan en plena cara de la víctima y del espectador; hay aceleradores a fondo y muchos edificios, puentes, torres de cristal empinadísimas, calles, avenidas y más calles. Pero el acento singular de este filme no pasa por ese punto, obviamente. No hay un personaje principal, un "desinfectador" de barrios al estilo *Harry el sucio*, duro y bien delineado, a quien los autos y los imponentes edificios parecen reverenciar; y cuando esos justicieros pasos echan a andar, las construcciones de cemento parecen ceder, temerosas, como si fueran gomas maleables. En *Vivir y morir en Los Angeles* no hay "desinfectadores", pues microbios y anticuerpos se encuentran confundidos, tragados y digeridos por una enorme ciudad de verdad, de esas que maniatan y transforman en pequeñas parcelas a quien ose caminar de noche por sus calles. Tampoco hay personajes principales con quien identificarse. Todos los que aparecen, por el mero hecho de hacerlo, son principales; y aunque la obsesiva pareja de perseguidores está más tiempo en la pantalla, el libreto se encarga de aportar la menor cantidad posible de datos acerca de cada uno. Es más: uno de ellos, aparentemente el más importante, expira sorpresivamente.

¿Dónde radica la originalidad de este último filme de *William Friedkin*? En su tratamiento. El director, en cuya filmografía estaba un interesante policial (*Contacto en Francia*), y un célebre, comercial y efectivo filme de terror (*El exorcista*), en este caso despliega todo su oficio sumándole, a su vez, una importante cuota de arrojo y talento. Desde la primera toma, donde se ve un imponente amanecer con el sol castigando y dorando hasta el último recoveco de hierro y vidrio de los altísimos edificios, hasta las últimas secuencias, el espectador es atrapado por un ritmo vertiginoso, tremendamente ágil y cambiante: no hay un sólo ambiente en el cual uno pueda descansar y pensar, la cámara pasa enseguida a otro y luego a otro. Concomitantemente, una poderosa banda sonora se hace presente: es *rock and roll*, un conocido y directo familiar de las grandes urbes; metal cruzado en las estructuras arquitectónicas y fuente metálica en la música hacen de las imágenes un fraseo rítmico preciso, cambiante y vertiginoso antes que pesado y condensado. Un *travelling* con cámara en mano, tembloroso, como lo es el andar, o un inusitado ángulo de toma que causará sorpresa al espectador, son dos ejemplos de gozosa atención en un montaje plagado de ellos.

Además del propio *Friedkin*, el guión está a cargo de *Gerald Petievich* (autor de la novela original en que se basa la película), y es importante destacar que *Petievich* trabajó personalmente como investigador policial. Si bien el texto no posee riqueza dramática o complejidades ingeniosas en su desarrollo —todo lo contrario: la acción tiene un sólo punto de salida y uno sólo de llegada—, contiene, en cambio, referencias seguras; esto es, oficinas reales, policías creíbles y expedientes y archivos palpables; afuera con las caricaturas y las trilladas relaciones dentro de una jefatura. Los dos policías responsables de las acciones persecutorias son un modelo por demás alejado del clásico: ni impecable presencia física (hay uno bajo y tímido; otro flaco y chueco), ni certeza y habilidad infalible para resolver las situaciones. Una constante en el filme es tanto la imprecisión como el natural descuido de los detectives, golpeados y burlados en cantidad de ocasiones. Sucede que los demás también juegan, aunque algo tan simple como esto había desaparecido casi por completo en la mayoría de las películas del género.

La historia, narrada antes que nada por las acciones puras y simples, se va develando como un proceso gradual en el cual ambos detectives borran la opaca frontera que separa a un perseguido fuera de la ley de un perseguidor ajustado a las normas judiciales. Pero este tránsito pesa menos en la conciencia de los policías que la distancia regular con la cual el estafador se resguarda de ellos. Y esta distancia es la que posibilita que la anécdota se nutra de clubes nocturnos con bailarinas mefistofélicas, cabarets de los más variados tipos, salones de masaje y cafetines de todos los tamaños; desde el taller donde se imprimen los billetes hasta la casa del falsificador hay una escenografía cargada de colores y sombras, capaz de amparar en su espacio algunos elementos recargados del argumento: el falsificador mismo, su guardaespalda, su extraña amante, y el meticuloso cuidado con que emite los billetes o se expresa pictóricamente en una tela. En cuanto a los exteriores, no son menos seductores: carreteras al caer el sol, apenas iluminadas por los focos de un auto; calles, manzanas y cantidades de rascacielos encendidos en una espectacular toma nocturna de *Los Angeles*. El responsable de los colores de tan majestuosa paleta fotográfica es *Robby Muller*, habitual colaborador de *Wim Winders*, En *Paris, Texas* eran los edificios de *Huston*; ahora son las construcciones vanidosamente verticales de L.A., esas dos iniciales tan míticas para los norteamericanos, las que se levantan y vigilan el hormigueo zigzagueante que hay a sus pies. Otro conocido de *Wenders* es el excelente actor *Dean Stockwell*, aparentemente relegado a papeles secundarios. Los montevideanos lo vimos en *Alsino y el cóndor* y *Paris-Texas*, y con esta tercera labor como abogado de delincuentes basta para corroborar la sensibilidad y el cálido duende que posee a nivel interpretativo. Por su parte, la pareja de policías cumple a la perfección su trabajo; *William Petersen* y *John Pankow* no se dejan llevar por la tormenta desmedida que invade comúnmente a un actor inexperiente y le hace desbordarse, actuar de más, mostrarse; todo lo contrario: con admirable ahorro de gestos, pero bien aplicados, componen personajes sólidos y absolutamente entregados a la trama (vale como ejemplo la exaltante secuencia de la persecución en auto, donde una euforia inusual y contagiosa dura poco y deja paso al cortante nerviosismo de ver una muerte tras otra).

Tal vez el final no tenga la precisión que caracteriza a todo el filme, pero a pesar de contener esa debilidad, *Vivir y morir en Los Angeles* es un policial mayor, serio y altamente disfrutable, cualidad esta última que habría que revalorar, pues lo disfrutable es directamente proporcional al talento y al oficio de un director.

Eduardo Alvariza (h)

Día de los inocentes

Que la inocencia te valga

El despiste actual del cine norteamericano, afanado por ganar un público juvenil, lleva a ese cruce actual de películas sobre locademias, universitarios disparatados, rockeros rocambolescos, aventuras al estilo de la historieta antigua y —moderna, tipo *Tin Tin*, que no deja de ser un prodigio de la historieta— exhibicionismo tecnológico de fanta-ciencia, etc. todo en un tono de comedia menor, más bien clase B o C, cine de matinée y, en algunos casos, decididamente para infradotados. Hace algunos años le tocó el turno al terror y los films de esta especie se pusieron de moda en un aluvión de efectismo terrorífico con pocos buenos exponentes y una mayoría anodina, cercanamenta plagiaria de otras clase B anteriores. El cine de horror, no obstante, parece rendir buenos dividendos si nos atenemos al éxito de la serie *Martes 13*, las dos *Noche de brujas* o la lista toda de John Carpenter, un hábil realizador, es cierto, que supo llevar adelante algunos buenos ejemplos de este género. Pero como el cine es arte dinámico el horror ya no es el mismo después de Hitchcock ni después del aventajado alumno Brian de Palma. Precisamente, después de *Doble de cuerpo* con su vuelta de tuerca final, el discurso del género requiere otros tránsitos. En el caso que nos ocupa, este film de Fred Walton da una nueva vuelta a la tuerca procurada por de Palma y logra acaso lo que se espera de él: una película entretenida para plateas que la disfrutan sin exigencias; cine de paseo, para no pensar.

Lo más interesante, para abreviar, es que la broma de inocentes se vuelve hacia el propio espectador y la película puede verse como sintiéndonos objeto de una chanza de día de inocentes. Frente al horror cautelosamente contenido, lo expuesto, la sorpresa final sobreviene como un guiño al espectador: es bueno torturarse sufriendo o sacudiendo los nervios pero, en el fondo, todo es un truco, una ficción. Como el ilusionismo de un mago sádico. Se divierten los actores, los personajes, el equipo de maquillaje y acaso también el espectador. No puede esperarse mucho más de una película salida de los cinco minutos finales de otro film, muy superior. Y no importa demasiado. Es la broma macabra de una caja de sorpresas. Algún cosquilleo, risitas nerviosas y al final nada es lo que parece ser, gestos complacientes, nadie parece sentirse defraudado. En el fondo ha sido un engaño menor, es cierto.

Alvaro Miranda

Sorprendido en el cuarto de baño

por Pablo Vierci

Llega de nuevo el "imperialismo gallego"; descubren nueva forma de "caceroleo". Enseñan cómo comer carne de cordero; me quiere cortar el pelo una "escuela de peluqueros". ¡Roban trescientos metros de carretera!; (en un baño público sorprenden semejante "entrevero"). Los pachequistas salen a "cazar" jubilados; ¡si en el 80 hubiéramos tenido "voto cantado"!...

Miércoles 27
"Milca"

"Abstruso", según la Real Academia, es lo "recóndito, de difícil comprensión o inteligencia". La página 10 de Ultimas Noticias de hoy trae un recuadro abstruso: "Oración Milagrosa", se titula, y dice así (reza así, sería más pertinente): "Confío en Dios con todas mis fuerzas. Por eso le pido a El que ilumine mi camino y me otorgue la gracia que tanto deseo. Haga publicar y vea lo que ocurre al cuarto día", y lo firma una tal "Milca".

"Elemental", según el mismo disccionario, significa "obvio, de fácil comprensión". La página 11 de Ultimas Noticias de hoy relata un asalto elemental: " 'Casino Ultra' le dijo el recién llegado a la propietaria del quiosco ubicado en Hudson 4555. 'Sírvase' le contestó la mujer. 'Dame todo el dinero que tengas' le replicó el rapiñero, a la vez que amenazaba a la comerciante con un revólver. Lejos de amilanarse, la mujer retrucó: 'Andate o la vas a pasar mal'. El maleante (...) entonces optó por retirarse del local. Antes se apoderó de veinte pesos que había sobre el mostrador, llevándose asimismo los cigarrillos...".

"Sorpresa", para el libro antes citado, es la "cosa que da motivo para que alguien se sorprenda". Y es precisamente "sorpresa" lo que experimenta mi vecina la francesa —la que tiene por misión escribir sobre "los uruguayos"— ante el reciente comportamiento del PIT-CNT en general, la FUS en particular, y dentro de las particularidades de lo particular, de la Asociación de Funcionarios de la Española. Primero, escuchó en el programa En Perspectiva a la dirigente de AFAE, Cristina Becoña, decir bien clarito que la primera asamblea se había realizado solamente entre los que estaban llevando a cabo la medida, impidiéndose el ingreso al resto de los afiliados a AFAE. Luego mi vecina volvió a sorprenderse cuando leyó la declaración de Telman Borges a Ultimas Noticas, diciendo que "eso de hacer un plebiscito no es otra cosa que un capricho del gobierno que atenta a la propia democracia". Y por último, con el paro de la FUS, quedó atónita, al igual que el Ministro de Trabajo, que dijo a la prensa "quedé atónito, nos dejó absolutamente atónitos porque sería la primera vez en nuestro país que se hace un paro contra el voto secreto".

Prendo Radio Centenario en el programa Parlamento del Pueblo que hoy consulta a sus oyentes sobre este tema del plebiscito en la Española. "De un lado están los pobres, y del otro las transnacionales como la Asociación Española", explica una oyente que se opone al plebiscito. (¿Por aquello del "imperialismo gallego", tal vez?). Esta misma tesitura defiende un caballero que expresa "siempre esa manía de buscar las mayorías...".

Jueves 28
"¡Quién te ha visto y quién te ve!"

Las portadas de los diarios de hoy están como para alquilar balcones. La Mañana titula, ocupando media página: "Contra voto secreto, Salud para 48 horas". Y El Día estampa en lugar de destaque una fotografía del Gobernador de La Rioja Menem acicalándose en un cuarto de baño. "Carlos Saúl Menem, gobernador de La Rioja y aspirante a la Casa Rosada, sorprendido peinándose las patillas", dice el texto de la fotografía.

Si la práctica de "sorprender" en los cuartos de baño a figuras políticas, culturales, del Jet Set o de la Farándula se generaliza, vaya a saberse a dónde iremos a parar.

Porque hoy es el gobernador de La Rioja Menem el "sorprendido" en el cuarto de baño aparándose las patillas, pero mañana puede ser una voluptuosa actriz de cine "sorprendida en el cuarto de baño enderezándose los pendientes" ("caravanas", según el mismo diccionario) o pasado mañana será un rústico payador, don Zoilo Laguna, el "sorprendido en el cuarto de baño mientras se 'acomoda el chiripá'...".

Y si del chiripá a los campos hay un paso, de estos a las ovejas no hay ninguno (son sinónimos).

Mi vecino don Eustaquio, carnívoro militante ("carnívoro movilizado", como gusta llamarse en estos tiempos de precios crueles) se fue de colado a la sede de la Unión de Vendedores de Carne para escuchar la "demostración para un mejor aprovechamiento de la carne ovina", como anunciaba la prensa. Estaban presentes el Ministro de Ganadería, el Presidente del Instituto Nacional de Carnes, y Ultimas Noticias, quien lo relata así: "La exhibición de los cortes, abarcó lo teórico-práctico (...). En el comienzo de la reunión, se distribuyó un manual sobre el procedimiento a seguir para los cortes y un recetario, donde se orienta para la preparación de costillas con chauchas, paleta rellena, costillitas a la española (...). También se expresa que una solución para la cocina, es el churrasco de carne ovina. Es muy sabroso y mucho más económico. Se recomienda pedirlo ya cortado al carnicero".

("¡Quién te ha visto y quién te ve, don Eustaquio Sosa Leite —se dice el propio don Eustaquio, hamletiano— a vos, con tus años a cuestas —y se señala con el pulgar— comiendo carne de oveja!...).

De noche habla Sanguinetti por la Cadena de Radio y T.V.. En el edificio del fondo de mi casa varios apartamentos cacerolean con ímpetu primaveral. Uno de ellos adopta modalidad inédita: instala un poderoso radiograbador en la ventana con un cassette de música uruguaya y lo prende a todo volumen, con dos "ventajas" evidentes: 1) demuestra su aversión al régimen y a la figura del Presidente sin tener que decirlo ni hacer el esfuerzo oneroso de abollar cacerolas; 2) perturba ostensiblemente la audición de los otros vecinos, evitando así que se "inoculen" las ideas del "enemigo"...

Viernes 29
"Roban trescientos metros de carretera en Artigas"

En su página 11 El País de hoy pregunta al gobernador de La Rioja: "¿Gobernador, será Ud. candidato a la Presidencia de la Nación Argentina?", a lo que el otro responde: "Bueno, eso tan sólo depende del pueblo; especialmente de los justicialistas; y fundamentalmente de Dios...".

La página 3 del mismo diario, en cambio, se refiere a cuestiones terrenales. Bajo el título "El cow-boy Ron", nos instruimos que "El Presidente norteamericano Ronald Reagan tiene algunos de los momentos de mayor lucidez y claridad cuando está montado sobre su caballo".

("¿Y si instalamos un servicio de petisos alrededor del Palacio para que nuestros legisladores se inspiren?", se pregunta en voz alta mi vecino don Eustaquio, con ánimo de ganarse unos pesos con poco esfuerzo. "Yo puedo ocuparme de llevar al petiso de las riendas, con algún parlamentario en el lomo, meditando...", continúa en sus reflexiones el del mate).

Mientras el Gobernador de La Rioja apela a Dios y a sus patillas para ganar elecciones, y Reagan apela a los caballos para tener momentos de "lucidez", El Diario de la noche apela a la verosimilitud de sus noticias para ganar credibilidad: "¡Pelé vuelve a jugar al fútbol!", es el principal título de la portada (cuando todos saben que a Pelé no le falta mucho para entrar en la cincuentena). Debajo, otro título sugestivo: "Roban dos kilómetros de cable de UTE". (A este paso falta poco para que titulen "Roban trescientos metros de carretera en Artigas", o "Amigos de lo ajeno se alzaron con la pared de la Caja de Jubilaciones que da a Arenal Grande").

Se aproxima la hora de la marcha contra la amnistía, convocada para las siete de la tarde. Las versiones son encontradas. La marcha se realizará igual, a pesar de la prohibición. Irá de la Plaza de los Treinta y Tres hacia el Obelisco, en lugar de dirigirse a la Plaza Libertad (donde he visto dos camionetas de la policía).

A las siete de la tarde me cruzo con el Ministro Marchesano que, junto con un ciudadano de traje gris, se dirigen caminando por 18 en dirección a la Plaza de los Treinta y Tres. Dos cuadras más atrás viene un grupo de jóvenes coreando "¡con-tra la amnis-tía y la im-pu-ni-dad, vamos a la pla-za, a ma-ni-fes-tar!".

Una hora más tarde la marcha es una masa compacta de gente. Banderas del Frente, de los grupos y partidos que lo componen, de la CPN, uruguayas. Atravesar 18 es un sacrificio. En las calles paralelas no veo policías.

Una noche nerviosa, la del viernes...

Sábado 30
Deambulando

Un encargo me lleva al centro a las diez de la mañana. Camino desorientado, como pulga en perro de plástico (desorientado ante tantos acontecimientos que se precipitan como meteoritos sobre nuestras desguarnecidas cabezas).

En una esquina de 18 de Julio recojo un montón de volantes.

Los leo.

"La juventud convoca al pueblo pachequista" para una "fiesta en la casa del partido, Sábado 30 de agosto, 21 horas", reza el primero. El siguiente también pertenece a la Unión Colorada y Batllista, aunque no está dirigido a la juventud sino a la tercera edad: "*Jubilado-Pensionista*, 107% gracias a la lucha firme y principista de la UCB. 107%, la gran conquista de la UCB que permitió devolver a casi 350.000 pasivos lo que les habían quitado". También recojo tres volantes invitando a la marcha de anoche contra la amnistía. Uno del MLN Tupamaros: "Marcha contra la impunidad, contra el chantaje militar"; otro del MRO ("¡Ni olvido ni perdón! ¡No a la impunidad!") y el último del Partido de los Trabajadores, también invitando a la marcha. Este arremete contra medio mundo: "Lo esencial de esta maniobra —se refiere a lo que el mismo panfleto denomina 'la componenda parlamentaria'— es sustraer a la iniciativa y acción de las masas el destino de las libertades públicas". "La única alternativa democrática es convocar al pueblo a la calle a reventar la maniobra". "Los partidos de oposición, aterrorizados por cualquier perspectiva de movilización de masas (...) no atinan más que a negociar con la camarilla militar y sus representantes civiles". En su último párrafo dice así: "Las diferencias entre el gobierno y las direcciones blancas y frenteamplistas son diferencias entre distintas variantes antidemocráticas".

(Para los coleccionistas de curiosidades, me tomé el trabajo de contabilizar palabras y conceptos: el vocablo "masa" o "masas" figura en tres oportunidades; "aplastar" en dos, al igual que "reventar"; mien-

¡QUE SEMANA!

tras que "democracia" surge en cinco momentos).

Me pongo a deambular por el centro. Caminando por calle Mercedes me sorprende un anuncio estampado en la vidriera de un local: "Se corta el pelo gratis". Debajo dice lo siguiente: "Escuela técnica de peinados". Me detengo y miro a través del ventanal. Al divisar mi cabellera ensortijada, los aprendices de peluquero —sentados en los propios sillones giratorios aguardando voluntarios— me echan miradas libidinosas, llenas de lascivia y apetito (por mis pelos).

(Si los pachequistas quieren llevarse algún votito en ancas del 107%; los del PT llevarse algún que otro palito en ancas de sí mismos; estos aprendices de peluquero no se van a llevar el titulito en ancas de mi deslucida cabellera...).

Domingo 31
El clarín de la patria

Mi hijita de dieciséis meses aprendió a decir "más", "papa", "agua", "pacú" y "puguguei". Cuando ve fuego sabe soplar; también se puede subir a un banquito; se lava los dientes; y cuando inventa algo nuevo, ya sabe aplaudir. Aprendió a bailar —cuando pongo música oscila para un lado y para el otro como un marinero mareado— y cuando no la complazco, se pone a berrear.

En estos precisos momentos está berreando para que le prenda el televisor, así ella puede presionar el botón amarillo y apagarlo. Obedezco a Su Majestad. En los pocos segundos que el Aparato Mágico permanece vivo, escucho un diálogo de la telenovela que emite Canal 5, Nido de Serpiente. "¿A dónde vas, querida?", pregunta Samuel en el teléfono. "Me voy a Río —responde la bonita Consuelo, del otro lado de la línea— para pensar lo que ocurre entre nosotros".

Más de uno, en estos tiempos atribulados que estamos viviendo, querrían imitar a la afortunada Consuelo e irse a las playas de Río para "pensar lo que ocurre entre nosotros" los uruguayos...

Mucho, muchísimo menos apacible que el día a día de Consuelo parece ser el de los Intendentes. El de Maldonado, Stern, confiesa haber pasado de la amargura a la indignación. Lo entrevista Ultimas Noticias: "Dicen que construí una piscina en la casa donde resido. Esa 'piscina' mide dos metros, es de plástico y estaba tirada en los galpones (...) En vez de tenerla abandonada la coloqué en el fondo de esta casa que es del Municipio y quedará para el Intendente que venga. Otra: se habla de 8 mayordomos para cuidar mi casa. Grueso error. los 'mayordomos' son nominaciones que se aplican a los Jefes de Limpieza(...). Alguien pensó que eran personas que estaban al servicio solamente del Intendente en su casa particular".

Mientras tanto, el Intendente de Rocha, Adauto Puñales, no disimula sus lamentos en el reportaje que brinda a El País de hoy. Ante la pregunta de si tiene otras aspiraciones políticas, el Intendente Puñales —"Rematador público, director y fundador de Radio Regional de Lascano"— responde: "Mire, yo le diría que en estos momentos quisiera irme para mi casa (...) pero el clarín de la Patria llama y estaremos dispuestos a responder". Pregunta el periodista: "El Presidente de la Junta Local de Cebollatí se refiere a Ud. como un dictador, ¿qué tiene que decir al respecto?" Responde Puñales: "El Presidente de la Junta Local de Cebollatí es una buena persona". Por último el Intendente (que pertenece al Partido Colorado, sector UCB) reconoce que "Yo soy un hombre que vivo en un barrio de Rocha, y eso me hace tener contacto con todas las capas sociales; quizás por ser humilde, no tanto inteligente, y eso me va dando la pauta de que el pueblo está conmigo(...)".

(El jueves advertía sobre los inconvenientes de ponerse a "sorprender" ciudadanos en los cuartos de baño. Los hechos, desgraciadamente, me han dado la razón. Dice la página 17 de El País de hoy: "Dos individuos fueron sorprendidos por funcionarios policiales de la Seccional segunda, en uno de los baños de la Dirección General de la Seguridad Social, realizando actos contra la moral y las buenas costumbres". Al Juez en lo Penal de Quinto Turno se ve que no le gustaron ni un poquito los "actos" que estaban "realizando": "dispuso la remisión del dúo por el delito de Ultraje público al pudor").

Lunes 1
Flores

Anoche en el Programa Prioridad —diputado José Díaz versus Luis Brezzo, con participaciones de Luna y Barret— se tiraron algunas flores (en ocasiones, con maceta y regadera). El tema fue el plebiscito de hoy en la Española..

Díaz: "(...) No deja de ser democrático, por ejemplo, que el Parlamento esté votando públicamente, a mano levantada (...) Aquí no hay ningún desiderátum (...)".

Luna: "El diputado Díaz decía hoy que hay otra cantidad de lados donde hay voto cantado y ponía por ejemplo el Parlamento. Mientras él decía eso a mí se me ocurría pensar algo que quizás es un disparate. ¿Qué hubiera pasado si el plebiscito del 80 en este país hubiera sido con voto cantado? ¿En aquella época que

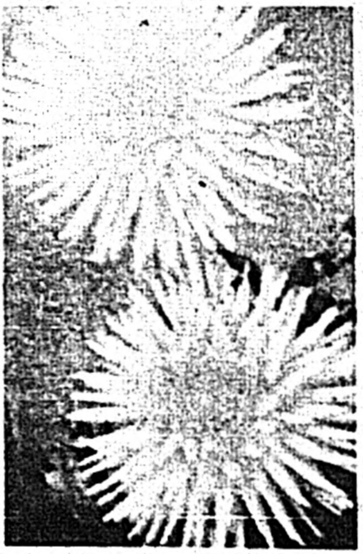

muchos suponían que aun poniendo el voto adentro de la urna había rayos 'X' en la urna que iban a poner en evidencia el voto? (...) Si hay convicciones, ¿qué temor hay en depositar la opinión en una consulta por voto secreto?".

Díaz: "Efectivamente, en el plebiscito usted puede razonar por el lado que mediante el voto secreto se asegura un mayor grado de no coacción, pero eso también es relativo. Fíjese, todas las dictaduras fascistas han usado el plebiscito, plebiscitos del 80 o 90% (...). Estoy razonando para relativizar (...)".

Brezzo: "El Dr. Díaz habló de 'errores', de cosas aparentemente pequeñas (ocurridas durante la ocupación) (...) pero yo creo que tienen mucha importancia por lo que tienen atrás, de concepto. Yo no sé si el diputado cree que son 'errores' o 'cosas menores', tomar la administración, cobrar, manejar el dinero (...). Para mí son hechos muy graves. O pueden ser 'errores' por ejemplo tomar esta decisión la Asamblea de AFAE, aquí en el punto octavo, donde se dice de realizar pintadas y pegatinas en los barrios de los integrantes del Consejo Directivo sindicados como principales responsables de este conflicto (...). Este es un procedimiento, bueno, sí, lo ha utilizado muchas veces la gente de Mussolini (...)".

Díaz: "Un estado que no respeta la autonomía del sindicato, que se mete, que interviene aunque sea parcialmente por la vía de este plebiscito es un estado que está fallando desde el punto de vista democrático y me hace recordar al estado que aludía el Sr. Brezzo".

Interrumpe estas anotaciones mi vecina la francesa, que a las 11 de la mañana anduvo por el centro: "Hay algo de despgropogrcionado en todo esto: concentgración de tgrabajadores en Plaza Libegrtad pagra oponegrse al plebiscito; camiones de divegrsos sindicatos cigrculando pgróximo al lugagr de votación contgra la medida; el pagrlante del vendedogr de grifas de Plaza Libegrtad tocando La Integrnacional; cagrros policiales pogr todas pagrtes; granandegros con cascos y palos pgrontos... ¿todo pagra una consulta pogr voto secgreto?...".

Martes 2
Todos contentos
(menos una)

Todos parecen haber dormido en paz, anoche, con los resultados del plebiscito. Todos complacidos, alegres, triunfadores.

En la Asociación Española se recibieron los resultados oficiales con una ovación de júbilo ante el número de votos registrados.

Júbilo semejante se vivía en el Ministerio de Trabajo con el mismo número de votantes presentados.

"Fiasco del gobierno", titula ocupando media página La Hora de hoy. "Con voto secreto se levantó la huelga", titula por su parte La Mañana.

Para Oscar Groba "fue una derrota del Poder Ejecutivo".

Para Ricaldoni "fue un triunfo de la democracia sobre la intimidación".

Fernández Faingold señaló "(con) las presiones que hubo, que no las invento yo, ¿se imagina usted el tipo de presiones que juegan en una asamblea?"

Para La Hora no hubo tales presiones: "(fue una) movilización de miles de trabajadores (...) quienes pese al impresionante despliegue policial, se concentraron durante más de 11 horas en los alrededores del lugar de votación".

Para Cristina Becoña, dirigente de AFAE, "los resultados del plebiscito son una derrota política del Ministerio" (se refiere a las abstenciones).

Para Fernández Faingold "el argumento que se refiere a las abstenciones es el mismo que hizo el General Rapela el día siguiente del plebiscito".

Como puede verse, todo un pueblo contento, victorioso, triunfador.

Sin embargo, hay alguien, una señora de edad mediana, extranjera, que no logró conciliar el sueño. Que pasó la noche girando en su cama, derrotada...

Cruza mi vecina la francesa con la "noche mal dormida" estampada en el rostro: "¡Tgraición! ¡Me engañagron! ¡Mi editogr me mintió! ¡Me asegugragron que la democgracia ugruguaya estaba entgrando en el siglo XXI! ¡Una engañifa! ¡Todavía están luchando pogr el voto secgreto!..."

NOELIA en recital

Presentación de "Nada me detiene"
(2° long-play)

Temas: rock comercial - melódicos, compuestos especialmente para el disco por José Pedro Beledo.

Dirección: Roberto Giordano

Músicos:
Jorge Sadi (bajo)
Luis Firpo (guitarra Roland)
Luis Jorge (batería)
Carlos Sastre (saxo)
Gastón Contenti (trompeta)

Coro: Beatriz Amaro

Computadoras y sintetizadores-teclados (programados), en escena por primera vez en Uruguay.

Miércoles 10 de setiembre - 21:30 horas.
Teatro del Notariado.

Miércoles 10 de setiembre - 21:30 horas.
Teatro del Notariado.

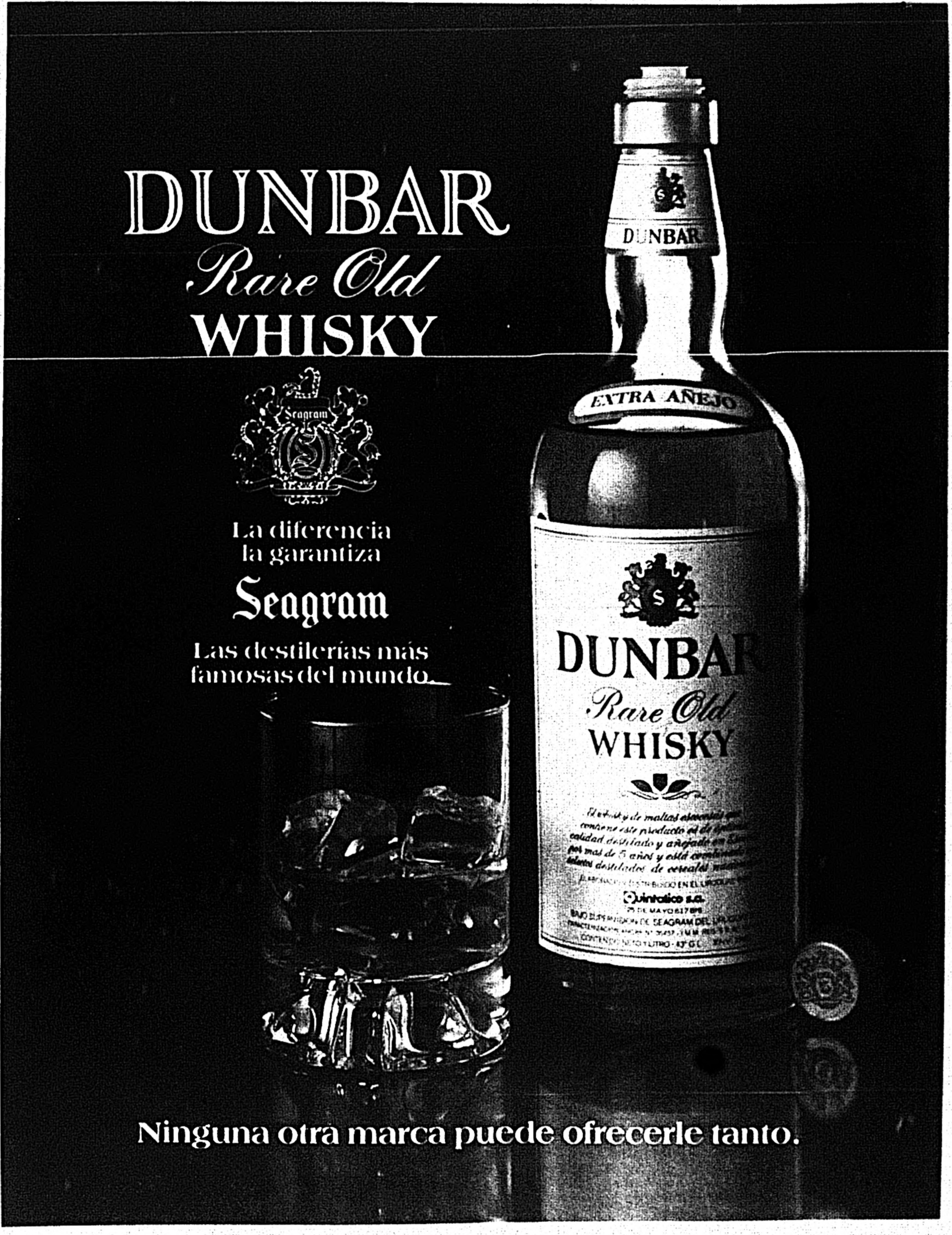
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, setiembre 10 de 1986 Año III - Nº 142 - N$120

Edición de 32 páginas

Relaciones con China Popular

Días pasados visitó nuestro país una delegación de la Asamblea Popular Nacional de la República Popular China, invitada por nuestro Parlamento. Esto reavivó la problemática diplomática que vive el Uruguay. ¿Aceptaremos o no la realidad que representa China continental, que no sólo tiene el reconocimiento internacional mayoritario, sino que es ya, hoy, un socio comercial de potencial importancia?

O por el contrario, ¿continuaremos relaciones diplomáticas con Taiwán?

Nuestra opinión en el Editorial de la pág. 5. Además, una entrevista exclusiva con el Jefe de la Delegación china y el estado actual de nuestras relaciones comerciales en la pág. 13.

¡Abajo el voto secreto, el siglo XX y la penicilina!

Hay temas, a fines del siglo XX, que están por encima del "bien y del mal". Representan conquistas irreversibles y no admiten retrocesos. Apuntan hacia nuevas formas de vida que permitan ampliar la libertad de los hombres. Que permitan enaltecerlos. Sin embargo, el día 1º de setiembre el Uruguay presenció un hecho que se opone a lo antedicho. Pág. 4.

Los modernizadores

Nadie se atreve a soñar con el futuro del país. ¿O sí? Lentamente, la sociedad uruguaya va rompiendo el hielo, comienza a desbloquearse, hay estructuras que crujen. Llegan los modernizadores. ¿Audaces o chantas? ¿Soñadores o demonios? Pág. 4.

Nostalgias de "pachequismo"

El fenómeno "pachequista" y su época (68-71), parecen hoy una situación de polarización social y política superada. El propio Partido Colorado juzgó internamente (1982 y 1984) a favor del Batllismo, la vigencia histórica de aquella propuesta y hoy se lanza al porvenir, dirimiendo democrática y orgánicamente las diferencias entre sus sectores. Sin embargo, para algunos sectores —de derecha e izquierda— los símbolos de la época antedicha aún alimentan nostalgias repolarizantes. Pág. 6.

Un ex-sacerdote y la amnistía

Alejandro Bonasso, ex-sacerdote jesuita. Licenciado en Teología y Filosofía, da su punto de vista sobre el perdón y amor al enemigo. Con elementos propios de la tradición cristiana y del evangelio, analiza el tema de las violaciones a los Derechos Humanos. Pág. 11.

Reportaje exclusivo a "Soda Stereo"

¿"Raros peinados nuevos"? SODA STEREO es una de las bandas más peculiares y trascendentes de Bs. As. Su irrupción a mediados de la década de los 80, generó una ruptura estética, tanto visual como musical, en el por entonces esclerosado y anémico mercado bonaerense. SODA es una banda moderna que día a día construye un perfil propio y dinámico. Su segundo LD. "Nada Personal" ya ha vendido más de 200 mil copias. Detractados y amados, los SODA nos muestran qué hay detrás de "las telarañas".

Sindicatos e ideologías

A partir del análisis de las tres centrales sindicales que existen en América Latina, introducimos el tema de IDEOLOGIAS Y SINDICATOS. Aproximación no tradicional, pero ilustrativa de realidades. En esta nota nos abocamos a la ORIT-CIOSL, la más importante de la región. En el número próximo, trataremos sobre la CPUSTAL-FSM y la CLAT-CMT.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Pasivos:
Aumento en octubre

Más del 70% de los pasivos recibirán a partir de octubre aumentos en sus prestaciones. El total de beneficiados con el incremento se sitúa en los 383.659. El costo total de esta erogación insumirá cerca de N$ 750 millones mensuales a la Dirección General de la Seguridad Social.

Los jubilados mayores de 55 años, jubilados por incapacidad y pensionistas a la vejez que al mes de julio cobrarán menos de N$ 12.028 recibirán un aumento de N$ 2.000, lo que representa un incremento oscilante entre el 70 y 17%.

Los jubilados menores de 55 años, jubilados por incapacidad y pensionistas a la vejez que reciban entre N$ 12.027 y N$ 15.725 recibirán N$ 1.500.

Los pensionistas menores de 21 años recibirán, en los dos tramos referidos, N$ 1.000 y N$ 750 respectivamente.

Un total de 340.462 pasivos cobrarán N$ 2.000,

28.000	cobrarán N$	N$ 1.500
14.000	"	N$ 1.000
135	"	N$ 750

Con estos incrementos, la pensión a la vejez que en marzo de 1985 estaba situada en el 25% del Salario Mínimo Nacional, se encuentra ahora entre 75% y un SMN.

Proyecto sobre revaluación

Por otra parte, el Poder Ejecutivo elevó al Parlamento el Proyecto de Ley sobre revaluación de pasividades. El mismo prevé un índice básico de revaluación que es el promedio entre el índice de precios y el índice medio de salarios. El gobierno podrá fijar el índice básico entre la menor de esas cifras y el promedio, determinando índices diferenciales para diferentes sectores de población.

El proyecto establece asimismo topes para el ajuste de pasividades, más allá de los cuales no se efectuará revaluación. En el caso de una sola pasividad servida por el BPS dicho tope se sitúa en 10 salarios mínimos. En el caso de multipasividad, con dos pasividades dentro del BPS, el máximo serán 12 salarios mínimos y cuando los pagos sean del BPS, cajas paraestatales u otros sistemas, el tope se ubicará en 15 salarios mínimos. Aquellas pasividades que en la actualidad reciben cifras superiores a las señaladas no serán rebajadas. De acuerdo al proyecto del Poder Ejecutivo, dichas pasividades serán revaluadas hasta dichos topes y lo que esté por encima quedará congelado.

La iniciativa mantiene la fecha del 1° de abril como fecha de revaluación y establece que se realizarán adelantos a cuenta tantas veces como se ajusten los salarios públicos.

Partido Nacional

Zumarán:
Señales del gobierno

El Senador del Movimiento Por la Patria Alberto Zumarán dijo, refiriéndose a la amnistía que "creemos estar recibiendo señales del gobierno de que es posible encontrar un entendimiento". Sostuvo que su Partido buscará corresponder a esa actitud tratando de evitar una posición que dificulte ese entendimiento.

Zumarán recordó que dada la similitud de las posiciones sustentadas por la oposición sería relativamente fácil obtener un proyecto de ley conjunto. Sin embargo dijo que esa posibilidad no se está considerando por el momento y que no parece políticamente conveniente que la oposición aparezca enfrentada al gobierno. El Senador nacionalista advirtió que si las posturas coloradas se endurecieran, los partidos opositores actuarán en conjunto para rechazar el proyecto del gobierno y que siga vigente el régimen legal actual. El Dr. Zumarán, recordó que se están buscando soluciones de entendimiento y no las que el Partido Nacional sostuvo originariamente. Con ese propósito, indicó Zumarán, se están analizando posibilidades para que la solución sea reflejo de la voluntad nacional y no de una de las partes.

Ortiz:
Una decisión propia

El Congreso de la Unión Nacionalista y Herrerista decidió dejar en mano de su líder, el Dr. Dardo Ortiz la postura parlamentaria del sector en relación al proyecto de Pacificación Nacional. El Senador Ortiz dijo que el Partido Nacional negociará con el gobierno y que si la negociación fracasa presentará su propia iniciativa.

El Congreso de la UNH, celebrado el fin de semana en Montevideo respaldó asimismo la posición asumida por el Dr. Ortiz respecto al proyecto de ley de reglamentación de los artículos 44 y 45 de la ley de Enseñanza. El Senador nacionalista fue uno de los firmantes del proyecto de ley que, finalmente, no aprobó la Cámara.

Williman:
Con el cráneo frío

El Dr. José Claudio Williman, abogado que representó al Partido Nacional en la cúpula de juristas que buscó una salida para el tema de los Derechos Humanos dijo que pese a tener grandes discrepancias con el proyecto del Presidente Sanguinetti "vamos a ser leales con él". En una mesa redonda realizada en la Sede del Movimiento Por la Patria, Williman dijo que "creer que Sanguinetti puede dar una orden y sacar de los cuarteles a cuatro o cinco delincuentes me parece una tremenda ingenuidad".

El Dr. Williman expresó que no cree que a su Partido le interese "poner al Presidente de la República en un disparadero para tener que iniciarle un juicio político para el cual no tenemos votos". Señaló que hay que trabajar con el "cráneo frío" buscando soluciones que eviten coyunturas "desagradables".

Frente Amplio

Lista 99:
Reforma Constitucional imprescindible

El flamante Partido por el Gobierno del Pueblo (99), considera que la reforma de la carta constitucional es imprescindible y por tanto presentará un proyecto propio si el Frente Amplio decide no hacerlo.

La novedad se conoció cuando la Mesa Política de la coalición recibió el primer informe de la comisión encargada de redactar un proyecto de reforma constitucional. Dicho informe sostenía que el Frente debía tener una única posición en torno a la iniciativa. Voceros del PGP indicaron que esa postura no contará con su apoyo y que presentarán una fórmula sustitutiva. Luego de recordar que el PGP está comprometido con una reforma constitucional desde antes de ingresar al FA, fuentes de la 99 sostuvieron que su proyecto no se verá paralizado porque un grupo de la coalición se oponga a plebiscitar una propuesta en este sentido. También se supo que el PGP sustenta una posición similar y que si no se alcanza el consenso, los grupos quedarían en libertad para buscar acuerdos con otras fuerzas políticas.

El líder del PGP, manifestó que el FA "discrepa radicalmente" con el instituto de la amnistía como elemento de pacificación para el país. Dijo que una medida de ese tipo constituye un "obstáculo casi insuperable para una real pacificación nacional".

El Senador Batalla sostuvo que la posición de la coalición no está fundada en el rencor ni en el resentimiento sino en el convencimiento de que la reconciliación nacional pasa "por la integración de las Fuerzas Armadas a la comunidad". Indicó que esa integración corre el riesgo de postergarse en el tiempo o aún de hacerse imposible en la medida que "aparezcan metidos en una misma bolsa culpables e inocentes". El Dr. Batalla subrayó que las Fuerzas Armadas deberán limpiarse "de aquellos que han manchado el uniforme". Batalla destacó que para integrarse a la sociedad, las Fuerzas Armadas necesitan el respeto de la ciudadanía y, a su vez, ellas respetar a la ciudadanía. "Hay hombres que no pueden sentir ni una cosa ni la otra" (...) "por eso creemos que esta solución es profundamente inconveniente", concluyó Batalla.

Seregni de gira

El presidente del Frente Amplio Gral. Líber Seregni se encuentra realizando una gira por Panamá, Nicaragua y Estados Unidos. En Panamá, Seregni se entrevistó con el Presidente Arturo del Valle y el Jefe de las Fuerzas de Defensa, Gral. Manuel Noriega. En Nicaragua el líder frenteamplista mantuvo conversaciones con la dirección del Frente Sandinista. Finalmente, Seregni llegará a Nueva York para participar, en la sede de las Naciones Unidas, de la sesiones del Consejo Mundial de la Paz. Dicho Consejo elaborará un informe que será presentado a la Asamblea General de la ONU el 16 de setiembre.

Partido Colorado

Agrupación de gobierno:
Apoyo a pacificación

Luego de recibir un informe del Secretario General del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo, la Agrupación de Gobierno de dicha colectividad resolvió, por unanimidad, apoyar el Proyecto de Pacificación Nacional remitido por el Poder Ejecutivo al Parlamento. La resolución expresa su respaldo a la iniciativa, expresando que está inspirada en el "propósito de asegurar y consolidar el necesario clima de paz que reclama la República".

En relación al tema se conocieron opiniones de los Senadores Jorge Batlle y Manuel Flores Silva.

Batlle:
Amnistía necesaria

En el Programa Prioridad, que se emite por Canal 10, el Senador Batlle sostuvo que "aunque tengamos diferentes puntos de vista, todos procuramos alcanzar la paz, la reconciliación nacional". Agregó que con ese enfoque es necesario un proyecto de amnistía como el presentado por su Partido.

"Tiene que existir —dijo Batlle— esa vocación de perdonar y encontramos por encima de todas esas cosas terribles que se vivieron en Uruguay...". En el transcurso de su polémica con el Dr. Alberto Zumarán, el líder de la lista 15 evocó la amnistía otorgada en marzo de 1985 "a los integrantes de un sector que a través de la violencia pretendía imponer sus ideas". Dijo Batlle que el país debe estar satisfecho de aquella medida, preguntándose luego "¿podemos perdonar de un lado solo?".

El dirigente colorado afirmó que el tema amnistía será el más importante a considerar por la legislatura y subrayó las bondades de la solución encontrada al tema en España. Luego de recordar que los españoles habían amnistiado delitos posteriores a la guerra civil, el Dr. Batlle indicó: "...se amnistió no porque pensaran que se había actuado bien, sino porque entendieron que ese era el camino para asegurar la paz; y nosotros también pensamos que ese es el camino correcto".

Flores Silva:
Una decisión moral

El líder de la CBI afirmó que la posición de su grupo de apoyo a la amnistía tiene un fundamento moral que es la decisión de construir, por sobre todas las cosas, la concordia en el país.

En reportaje concedido al semanario Búsqueda, Flores Silva dijo que el país va a medir ahora la capacidad de los partidos políticos de "resolver esquinas difíciles de su historia". Agregó que "se está restaurando una lógica por la cual somos todos rehenes de los extremos".

El senador batllista dijo que tanto él como el Partido Colorado siempre pensaron que la solución al tema de las violaciones a los derechos humanos debía seguir la vía legislativa. "Advertidos de esta coyuntura de restauración de la patología nacional, hemos cambiado de posición", subrayó Flores Silva.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Salud: Fin de la huelga

Finalmente el sábado la Federación Uruguaya de la Salud decidió levantar la huelga general con ocupación que se venía cumpliendo en las instituciones privadas de salud. La medida, tomada por unanimidad, permitió el retorno a la normalidad de un sector que se había visto conmocionado en las últimas semanas. Al culminar la asamblea de la FUS, se dio a conocer un comunicado en el que se respalda en todos sus términos "la lucha llevada adelante por los compañeros de la Asociación Española". La declaración gremial compromete la solidaridad ante cualquier tipo de represión de que puedan ser objeto los ahora reintegrados a su labor y con la lucha que ellos seguirán desde su propia institución. Al levantar la huelga, la FUS consideró que "se había dado una contestación acorde a la injerencia del Estado y a la prepotencia de las fuerzas policiales desalojando la Española.

AFAE el viernes

Previo a la resolución de la FUS, el viernes la gremial de funcionarios de la Asociación Española, había decidido por unanimidad reingresar a cumplir sus tareas habituales en la institución.

Pese a que AFAE no aceptó la fórmula de entendimiento propuesta por las autoridades de la Española, el reintegro se hizo efectivo para "continuar el conflicto desde la propia institución, con distintas características".

Por su parte, dirigentes de la Mutualista expresaron que la resolución de levantar las medidas fue tomada por unos 200 funcionarios, ya que el resto (unos 1.800), ya se encontraba trabajando normalmente.

Desocupación

El miércoles pasado los funcionarios en huelga desalojaron el edificio de Bulevar Artigas y Palmar, reasumiendo el control de la Mutualista el Consejo Directivo. Horas antes, había fracasado un nuevo intento de alcanzar un acuerdo entre las partes. Fue así que mientras efectivos policiales custodiaban los ingresos, el Consejo Directivo ingresó al local acompañado por el Jefe de Policía. Los ocupantes hicieron entonces abandono del local sin que se registraran incidentes, iniciándose la huelga general que se levantó el sábado.

Balance

Si bien dirigentes gremiales sostuvieron que el reintegro al trabajo sin lograr sus objetivos era "digno", observadores del panorama sindical indicaron que la medida constituía un duro contraste para los mismos. Señalaron dichos observadores que tanto el plebiscito como el masivo ingreso de trabajadores apenas se desocupó la institución, indicaban una derrota de los conductores de la huelga.

Sindicales

Enseñanza: No se reglamentó

El Senado rechazó el proyecto de ley por el que que se reglamentaban los artículos 44 y 45 de la Ley de Educación. La Cámara Alta aprobó por 19 votos en 29 el informe en mayoría de Comisión, lo que equivale a decir que la iniciativa fue rechazada. Lo que sí se aprobó fue una moción del Senador colorado Eduardo Paz Aguirre para que dichos artículos fueran analizados una vez más en Comisión, con la presencia de las autoridades de la Enseñanza. Los artículos 44 y 45 refieren a reposición de destituidos y derechos adquiridos por los docentes que actuaron durante el gobierno de facto. El Senado resolvió reclamar respuesta a los pedidos de informes sobre concursos en los entes de enseñanza, formulados hace ya mucho tiempo.

PLUNA: Empresa mixta

En el correr de esta semana el Poder Ejecutivo elevará al Parlamento un proyecto de ley por el que propone la transformación de PLUNA en una empresa pública no estatal. De esta manera se posibilitará su asociación con el sector privado, iniciativa aprobada en el Acuerdo Nacional.

PLUNA se convertiría en una empresa de capital mixto, donde la administración continúe en manos del Estado. El proyecto prevé la explotación de los servicios aéreos en un régimen de empresa de integración con un grupo privado australiano (ANSET). Aún no se ha determinado cuál será el monto accionario de cada una de las partes.

Los funcionarios que actualmente se desempeñan en PLUNA (unos 850) tendrán dos opciones: Permanecer en la empresa pero como funcionarios privados o continuar como empleados públicos, siendo distribuidos en otras empresas estatales. Se piensa que la empresa debe funcionar con un número de funcionarios inferior al actual por lo que aquellos que no acepten ninguna de las opciones mencionadas recibirán la indemnización correspondiente o se acogerán a la jubilación.

ANTEL en Diputados

La Cámara de Representantes aprobó un proyecto de ley por el que se restituyen a ANTEL varios servicios que hasta el momento funcionaban en la órbita del Ministerio de Defensa. La resolución contó con 39 votos en 49 diputados presentes y devuelve a ANTEL los servicios de telecomunicaciones. La bancada colorada se opuso a la sanción, sosteniendo que el proyecto debía volver a comisión para considerarlo junto a una iniciativa del Ejecutivo para transferir dichos servicios al Ministerio del Interior. Esta posición colorada sólo contó con el respaldo de la Unión Cívica. La ley espera ahora la promulgación del Poder Ejecutivo, pero se maneja la posibilidad de que éste interponga su veto.

G.A.T.T.

El próximo 15 de setiembre dará comienzo en Punta del Este la Conferencia de Ministros de los países signatarios del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio.

En la misma se abordarán temas clave · para el futuro de las relaciones comerciales multilaterales.

La reunión será inaugurada por el Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti y presidida por el Canciller Enrique Iglesias.

De los 92 países adheridos al GATT, 68 ya confirmaron su presencia y 41 de ellos estarán encabezados por funcionarios con rango de ministros de Estado. Se calcula que un total de 2.500 personas llegarán a Punta del Este con motivo de la conferencia.

Las reuniones se desarrollarán en el Hotel San Rafael, mientras que en el Hotel San Marcos se ubicará el centro de prensa que albergará a cerca de 500 periodistas que llegan de todas partes del mundo para cubrir el evento.

Desde el día 12 se reunirán los países miembros del bloque de productores agrícolas para adoptar posición y fijar la estrategia a seguir durante las negociaciones. Estos países (Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, Hungría, Indonesia, Malasia, Nueva Zelanda, Filipinas, Tailandia y Uruguay) ya realizaron dos reuniones previas en Tailandia (julio) y Australia (agosto). En ambas oportunidades reclamaron la eliminación de los subsidios y otras prácticas desleales aplicadas en el comercio por los países desarrollados.

Estos, por su parte, se reunieron durante cuatro días en Sintra (Portugal), participando Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea, Japón y Canadá. En dicha reunión no se logró nigún acuerdo, aumentando, por el contrario, las diferencias entre EE.UU. y la CEE, lo que hace temer por un fracaso de la reunión de Punta del Este y una posible guerra comercial.

La reunión se prolongará por una semana y tendrá su punto culminante cuando se redacte la Declaración Ministerial que lance la octava ronda de negociaciones comerciales multilaterales del GATT.

Un comité preparatorio trabajó durante meses para definir los objetivos, alcances y modalidades de esta ronda. El trabajo concluyó con la elaboración de tres propuestas que incluyen compromisos de no aumentar las medidas comerciales incompatibles con el GATT y de suprimir gradualmente los ya existentes. Asimismo, los tres documentos reconocen la necesidad de negociar en el sector agropecuario.

Por otro lado, fue rechazado el pedido de la Unión Soviética para participar en la reunión, aunque no se descarta su incorporación al GATT después de la misma.

Al cierre de esta edición, *JAQUE* pudo saber que al más alto nivel de gobierno se realizaban negociaciones para evitar que las posiciones encontradas hagan fracasar la reunión.

Situacion

Continúan los contactos interpartidarios en busca de encontrar una solución que refleje la voluntad de la mayoría del país para la pacificación nacional.

Existe consenso para acelerar el análisis y la discusión de las fórmulas para alcanzar un acuerdo.

Voceros políticos señalaron que si bien las posiciones seguían siendo lejanas, existe un moderado optimismo generado por la disposición negociadora de los diferentes sectores.

El Partido Nacional anunció que está recibiendo señales de entendimiento por parte del Gobierno, y reiteró su posición de no embretarlo en una posición difícil. El Frente Amplio, por su parte, confirmó su terminante rechazo al proyecto del Ejecutivo, y la Unión Cívica presentó en Diputados una iniciativa de amnistía parcial. Cada vez se ve como más difícil la posibilidad de que la oposición presente un proyecto conjunto. Así lo dejó entrever el Dr. José Claudio Williman al señalar que "la oposición es una cosa muy compleja, que incluye otra cosa más compleja que se llama Frente Amplio", agregando que si fuera por los representantes de los partidos de oposición ya habría un proyecto redactado.

Del otro lado, el Presidente Julio María Sanguinetti cuenta con el respaldo monolítico de su Partido. En medios periodísticos se manejó que el Partido Colorado se encontraría dispuesto a desglosar de los alcances de la amnistía los casos de ilícitos económicos, los homicidios de Michelini y Gutiérrez Ruiz, Cecilia Fontana de Heber y las desapariciones de niños.

Al cierre de esta edición se reunía la Comisión de los nueve Senadores que tiene a su cargo el estudio del proyecto del Poder Ejecutivo. Previamente, dicha comisión había determinado que el plazo de 45 días con que cuenta la Cámara para pronunciarse comenzara a correr desde el viernes 5 de setiembre. En la reunión de hoy participarán, especialmente invitados, Marchesano y la Dra. Reta. Los mismos aclararán a la Comisión los alcances de determinadas expresiones contenidas en el proyecto de ley, como por ejemplo: "lucha antisubversiva", "relaciones indirectas", "clausura de expedientes" y "cese de investigación de identificación", entre otras.

Sobre la amnistía, no quiso pronunciarse el Arzobispo de Montevideo Mons. José Gottardi, limitándose a decir que espera que se encuentre una solución a este problema "que lleva más tiempo del que nosotros deseamos".

En torno al tema se recordó durante la semana un documento del Servicio de Paz y Justicia de 1983 en el que se hace una larga y fundamentada proposición de "perdón mutuo" y "reconciliación de los uruguayos". Dice, entre otras cosas que "para que la paz sea verdadera, durable, humana, exige el mutuo perdón". Agrega luego que "el perdón y la reconciliación son posibles. Más aún, son la única salida. De lo contrario, no hay ninguna esperanza para nosotros como Nación"

COLUMNAS

¡Quién diría!

¡Abajo la penicilina!

por Pablo Vierci

Hay temas, a fines del siglo XX, que están por encima del "bien y del mal". Representan conquistas irreversibles y no son asunto discutible, ni pertenecen a la categoría de "modas" o "costumbres de época".

La abolición de la esclavitud es un ejemplo. Pasará el tiempo, y sólo los locos, los extravagantes o los seres execrados por la humanidad toda, podrán defender la esclavitud. Sobrevive aquí y allá, disimulada (incluso en algunas variedades de "empleada doméstica" o "sirvienta") pero nadie se atreve hoy a defenderla públicamente.

El racismo es otro ejemplo. Es difícil salir a defenderlo a voz en cuello sin recibir sonora reprimenda general. Queda "feo", en los estertores de este siglo, concurrir a la Asamblea de la ONU a discursar sobre la inferioridad de la raza amarilla, por ejemplo.

"El imperio de la ley" es otro caso: no es necesario ser abogado para reconocer hoy en día sus virtudes frente al "derecho por cuenta propia", o a la "justicia casera"; o no hay que ser jurisconsulto para percibir las bondades de la "separación de los poderes", o de que "todos somos iguales ante la ley".

Se trata, pues, de conquistas inapelables, contra las que no hay justificación posible, porque vencieron al tiempo y ganaron reconocimiento universal.

Dijo un filósofo que la historia del hombre es "la hazaña de la libertad". Lo cual significa que el sentido de la historia es la conquista, gradual pero inexorable, de formas siempre superiores de libertad. En todos los órdenes de la vida —en las costumbres y en la conciencia— la tendencia es hacia la libertad. A través de la ciencia y del arte, a través del pensamiento y de la acción, y a pesar de las guerras, las dictaduras, las censuras y las matanzas.

Numerosas conquistas del hombre se inscriben dentro de esa larga corriente —con avances y retrocesos— hacia nuevas formas de vida que permiten mayor libertad a los individuos.

Nadie manifiesta, sin caer en el repudio universal, o en el ridículo, contra la penicilina. Pues ella nos liberó de infecciones y bacilos, nos independizó de la enfermedad.

Nadie se expresa, hoy en día, contra el teléfono, que nos liberó de las distancias; o contra la energía eléctrica, porque de hacerlo trasuntaría nostalgias por la caverna oscura con el hombre esclavizado a la luz de la antorcha.

Todavía no he visto, en toda mi vida, marchas contra la cirugía porque sin ella el hombre cargaría eternamente sus hernias y tumores, se moriría de apendicitis.

Ni he leído jamás un volante contra la rueda, ni me he cruzado con una manifestación oponiéndose a la poleá, a la palanca, al motor a explosión, o a la bomba hidráulica, que nos evitan esfuerzo y desgaste físico y nos facilitan la tarea ardua del vivir. Ni contra la leche pasteurizada, que nos preserva de los gérmenes, o contra la aspirina, que nos quita el dolor de cabeza. Ni he escuchado consignas contra la música, que nos seduce y enaltece, ni contra la lógica, o la razón, o el nivel y la plomada, que mantienen la vertical de nuestras casas, o el hormigón armado, que nos resguarda de derrumbes y lluvias inclementes.

Por peor opinión que tenga del hombre, ni en los momentos de desánimo total soñé en cruzarme con una manifestación en contra de Mme. Curie, o leer una pancarta denostando a Montesquieu, o a Cervantes, o a Mozart...

Pues el día lunes 1° de setiembre tropecé, en el centro de Montevideo, capital del Uruguay, con una concentración y varias camionadas manifestándose en contra del voto secreto...

Esto no tiene nada, absolutamente nada que ver con estar a favor o en contra de la Directiva o de los trabajadores de la Española. No tiene relación alguna con el gobierno o con la oposición al gobierno. No tiene ningún vínculo con Sanguinetti o con José D'Elía. Tiene relación con la Historia del hombre. Tiene relación con la Hazaña de la libertad.

No significa estar a favor o en contra de las medidas tomadas por los trabajadores —que en nuestro país todavía se llevan la peor parte— porque a lo que me refiero es al impacto de un hecho aislado. El impacto de quien ese día inolvidable andaba por el centro y veía una concentración de puños levantados en Plaza Libertad; seguía caminando y se cruzaba con los camiones abarrotados de gente gritando consignas en las calles aledañas; andaba por la ex-Fraternidad y encontraba grupos de dos o tres ciudadanos circulando ("Intimidar" no quiere decir "pegar"; significa "infundir miedo"); y cuando uno preguntaba a un transeúnte distraído qué estaba ocurriendo, éste no podía menos que responder: están expresándose contra lo que están haciendo en la ex-Fraternidad. ¿Pero qué están haciendo en la ex-Fraternidad?, insistía uno, preocupado. Y el pobre transeúnte terminaba confesando la verdad: están ejerciendo el voto secreto...

Con sinceridad, ese día, el 1° de setiembre de 1986, prefiero arrancarlo del almanaque y borrarlo de mi memoria. (Y así cuando mi hija crezca, podré decirle: en el Uruguay democrático nunca vi una manifestación en contra del voto secreto; como jamás tropecé con una marcha gritando "¡abajo la penicilina!").

Desde mi vereda

Los modernizadores

por Eduardo Quintans

Recuperada la democracia, el país vio cómo ciertas palabras se volvían constantes en el lenguaje nuestro de cada día. Si hiciéramos un balance, ¿cuál sería la palabra más usada por los uruguayos en estos últimos dieciocho meses? Exceptuemos una: Borrás. ¿Después? Hagamos una lista: amnistía, justicia, castigo, refinanciación, veto, modernización. Precisamente, de modernización y modernizadores nos ocuparemos hoy.

Cuando el Partido Colorado lanzó su desafío modernizador, el escenario político pareció dividirse, una vez más, en dos bandos. Por un lado, quienes impulsaban y defendían la propuesta, por otro, quienes la rechazaban por considerarla inapropiada e inoportuna.

Surgen entonces las preguntas. Modernizar: ¿por qué?, ¿qué?, ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿con qué objetivo?

Ensayemos respuestas.

Parece claro que el país se ha quedado sin un modelo de futuro, sin una propuesta concreta y realizable de cambio social. Cuando allá por los años 50 el proyecto batllista dio muestras de debilidad, el Uruguay entró en un largo y profundo período de abstinencia imaginativa. Esa incapacidad ha generado no sólo un bloqueo social inmovilizador y quietista, sino, además, un reflejo anti-innovador. Toda iniciativa de transformación será rechazada automáticamente y denunciadas sus ambiciones subversivas y/o extranjerizantes. Nadie se anima a soñar con el siglo XXI. ¿O sí?

Parece que sí. Lentamente, venciendo prejuicios, saltando barreras, ignorando acusaciones, algunos comienzan a pensar y proyectar. Algo se mueve, las estructuras se quejan.

La brisa renovadora está soplando y, sin duda, deberá llegar a todos los sectores de la vida nacional, para desbloquear la sociedad por la vía del diálogo y la discusión. Evitando la confrontación inútil, la intolerancia, la calificación simplificadora y la descalificación autoritaria. Para convencernos que los uruguayos no nos dividimos en buenos y malos, sino en individuos y colectividades que, pensando diferente, somos capaces de confrontar opiniones y proyectos para encontrar un camino común.

En este esfuerzo debe concentrarse nuestra energía. Y, como decíamos antes, nada ni nadie puede excluirse. La modernización debe alcanzar al Estado, a las relaciones obrero-patronales, a los partidos políticos, a los intelectuales. Habrá que abrir las puertas de par en par para que vuelva a reinar la democracia y el liberalismo político. Que son principios en los que todos estamos de acuerdo, ¿o no?

Porque, de una vez por todas, debe desaparecer el país del drama, en el que todo se vuelve de vida o muerte, donde toda actitud está teñida de una mal entendida militancia.

Porque, de una vez por todas, debemos descomprimir la sociedad y regalarle y regalarnos una atmósfera de tranquilidad y buen humor. Ni prescindencia irresponsable ni partidización de la payana. Algo así como darnos un baño de espíritu brasileño, ¿me explico?

Quienes rechazan las actuales propuestas modernizadoras sostienen que las mismas existen tan solo en teoría, que son sólo palabras lindas para adornar discursos, que en nada afectan la estructura del Estado.

Sucede que no puede encararse la transformación del Estado con una sociedad bloqueada. Por ello es necesario que, previamente, se modifique el escenario social (político, sindical, partidario). Modificación que ya comenzó y deberá completarse rápidamente. ¿Cómo? Abriendo los ojos al mundo. Si algo no debe hacer una sociedad que aspire a superarse es ignorar lo que sucede a su alrededor. ¿Y qué sucede hoy en el mundo?

El socialismo democrático abre día a día nuevos espacios, dejando de lado tanto la alternativa de cambio por la vía autoritaria, como la apatía y el conservadurismo del Estado burocrático. Miremos a Europa. Suecia, España, Francia, Grecia, Italia, nos demuestran cómo un Estado moderno puede cumplir su objetivo, es decir, mejorar la calidad de vida de la gente.

¿Y qué más pasa en el mundo de hoy?

Cada vez más el desarrollo se basa en la información y ésta en la tecnología; cuando esa tecnología es puesta al servicio del hombre, se convierte en un excepcional elemento democratizador. La tecnología de la comunicación permite acceder a más información, facilita la verificación de la misma y alienta la participación. En otras palabras, ayuda a que el ciudadano tome decisiones fundamentadas. Veamos un ejemplo. El intendente plantea un plebiscito para decidir si privatiza o no la recolección de basura. Ud. en su casa escucha los argumentos a favor y en contra y toma posición. Luego, desde la cama usted vota y a través de una red de circuitos entre su aparato de TV y una computadora central se conoce la opinión de la mayoría. Y eso se hace. Pero no se crea que esto es ciencia ficción; en algunos países ya se hace y, según entendidos, no sería inalcanzable para los uruguayos.

El desafío para la democracia moderna es permitir el acceso a esa tecnología computada al mayor número de ciudadanos posible.

Es precisamente aquí donde, tímidamente, comienzan a verse los primeros esfuerzos por comenzar a caminar, para que "modernización" deje de ser un slogan y se transforme en realidad. Allí están los cursos de informática, organizados por el Ministerio de Educación y Cultura, en Montevideo, Salto, Paysandú, Bella Unión, Melo, Colonia y Florida.

Hay un tiempo en que las utopías comienzan a hacerse realidad.

Ahora es tiempo.

EDITORIAL

JAQUE
DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Lazalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Eduardo Milán
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann, Eugenio Maxera
Cine: Alvaro Miranda, Francisco Oliver
Música: Fidel Sclavo (discos), Jaime Roos, Fernando Cabrera, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAL Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Relaciones Uruguay - China Popular

Priorizar el realismo

Estuvo en nuestro país, la semana última, la delegación de China Popular de más alto rango que nos haya visitado. Integrada por varios miembros de la Asamblea Popular Nacional (el Parlamento) estuvo encabezada por el Vicepresidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de dicho órgano, Sr. Zeng-tao. Esta delegación llegó a nuestro país respondiendo a la invitación cursada por los Presidentes de las Comisiones de Asuntos Internacionales de ambas Cámaras legislativas uruguayas.

Esta visita tiene gran trascendencia, en la medida en que somos uno de los pocos países en el mundo, que aún no tenemos relaciones diplomáticas con la República Popular China.

El Presidente Luis Batlle Berres bajo su último gobierno, había iniciado un acercamiento rápidamente superado por la realidad inhóspita de unas relaciones internacionales, imperantes en los años 50, condicionadas por la llamada "guerra fría", que impidió continuar con ese acercamiento deseado por el gobierno batllista.

Posteriormente, las evoluciones de los dos países (China, cuya imagen se deterioró internacionalmente durante la "revolución cultural", y nuestro país, con la instalación del gobierno militar) fueron obstáculos a la aceptación de una realidad que hoy ya golpea a nuestras puertas: mientras que Taiwán, es decir, la República de China con la cual mantenemos relaciones diplomáticas, es reconocida por apenas poco más de una docena de países, la República Popular de China ha sido aceptada como el auténtico representante de los intereses chinos en la escena mundial, integrando todos los organismos internacionales reconocidos, empezando por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Nuestro actual Uruguay democrático, cuya política internacional se basa en el reconocimiento de la multipolaridad y en el pluralismo ideológico, no puede continuar viviendo en la época de la "guerra fría". Estados Unidos, que encabezó la cruzada anti-comunista y que realizó presiones durante mucho tiempo para que se ignorara la realidad China-continental —fuerte, hoy día, de más de mil millones de almas— terminó formalizando las relaciones con el gobierno de Pekín.

Nuestros vecinos próximos, Brasil y Argentina, hace años que realizaron ese mismo proceso. El problema jurídico a vencer es que la R. P. de China no acepta la existencia de "dos Chinas". Razón por la cual el establecimiento de relaciones con Pekín, pasa por el rompimiento diplomático —aunque no de otro tipo— con Taipei.

Pensamos que esta es una decisión política que nuestro gobierno no puede postergar más. El realismo nos lo indica como acertado y además sería ampliamente aceptado por la comunidad internacional.

Un aspecto esencial a tener en cuenta es el del intercambio comercial y cooperación económica. La realidad es que hoy la República Popular es un cliente más importante que Taiwán. Pero además la práctica de otros países nos muestra que el establecimiento de relaciones crea condiciones capaces de hacer mejorar ese intercambio. A manera de ejemplo, el comercio con Brasil que antes de la formalización se encontraba en 300 millones de dólares, alcanza actualmente los 1.500 millones.

Incluso, y es usual en lo que concierne a las relaciones con Pekín, existe la posibilidad de proponer —junto con el reconocimiento diplomático— la firma de un convenio de intercambio de largo plazo, que nos pusiera al abrigo de toda posible repercusión negativa en ese plano, con relación a nuestro intercambio con Taiwán. Con la cual, insistimos, no tendríamos que dejar de tener relaciones de otro tipo, dado que es el propio pueblo chino quien debe superar sus problemas internos derivados de la historia. En todo caso, los EE.UU. que tienen relaciones con Pekín, absorben más del 40% del intercambio comercial de Taiwán.

El establecimiento de relaciones diplomáticas con la República Popular China, no sólo sería una etapa lógica en la implementación de nuestra política exterior democrática, sino que redundaría en importantes beneficios para nuestro país.

La llaga en el dedo

Nuevamente, en su último número, el semanario "Alternativa Socialista" se ocupa de nosotros. Para que el lector juzgue la honestidad política de quienes editan ese periódico, reproducimos textualmente un trozo de la nota editorial, sin firma, titulada "El dedo en la llaga", donde "Alternativa" responde a "El Día" y a "Jaque". Allí se dice: "En ninguna de las dos notas se da respuesta a las reflexiones políticas del editorial de 'Alternativa'... en 'Jaque' como sustancia metodológica, porque se discurre largamente sobre 'lo imaginario y la realidad', adjudicándole al editorialista de 'Alternativa' el padecer cierta suerte de patología política, además de ocuparse del PSOE y de la militancia en él del actual Secretario General del Partido Socialista del Uruguay. De la extensa nota de 'Jaque' no nos ocupamos. Apunta más a la provocación que al diálogo político civilizado. Y allá 'Jaque' y sus noteros con su discurso".

Que los editores de "Alternativa" no quieran entrar en polémica, no es un problema que nos incumba. Es privativo de ellos. Y como respetuosos de la libertad de expresión democrática, igualmente lo somos de la libertad de polemizar o no, así como de la libertad de silencio.

Lo que es menos aceptable es el hecho de que vengan, insulten y se vayan golpeando la puerta. El lector puede perfectamente comparar los últimos ejemplares de cada uno de los semanarios. Allí podrá apreciar por sí mismo, quiénes son los què practican una línea insultante y provocativa como método de hacer política.

No hemos sido nosotros quienes nos rebajamos a reproducir gráficamente las inmoralidades insultantes adjudicadas a uno de nuestros compañeros, estrechamente vinculado a esta casa, el Senador Manuel Flores Silva. Tampoco es aceptable, y entre otras cosas porque no tiené nada de "diálogo político civilizado", pretender echar una sombra militarista autoritaria sobre nuestro partido, como lo hizo el editorialista de "Alternativa", el Sr. Senador Gargano.

Diálogo político; polémica, sí. Pero con altura. Como se supone que nos permite nuestro nivel intelectual. Insultos no aceptamos y no permitiremos que nadie, venga de donde venga, ataque bajamente, ni a nuestros compañeros, ni a nuestra corriente, ni a nuestro partido, sin encontrar nuestra más dura respuesta intelectual y política.

Sepan señores que se acabó la hora de la impunidad. La gente, nuestra gente ya está cansada. Ya no acepta el terrorismo ideológico que imponen desde el enchastre pegatinero, desde los pasquines, en los sindicatos y ahora cada vez más abiertamente, al interior de sus propias organizaciones políticas. Sepan que eso se acabó. Que ya no arreglan las cosas acusando de "derechistas" y "agentes de la CIA" o de o" amarillos" a la gente que los critica, porque si no les va a pasar como a los comunistas polacos que un día tuvieron un sindicato "amarillo" ¡¡con más de diez millones de miembros!! Tal es la lógica absurda con la que se mueven.

Sepan que en lo que nos concierne, con nuestra óptica batllista, socialdemocrática, con la gente sencilla de nuestro pueblo, en los barrios, en la calle, también y cada vez más desde los sindicatos, en el Parlamento; con los humildes que construyen todos los días el país con su trabajo para salir dignamente, todos juntos, de la pobreza, despreciando el "manijeo" constante de aquellos que prefieren la "fácil" balconeando y criticando, los colorados, y sobre todo nosotros, las nuevas generaciones, estamos desbaratando la impunidad de quienes se escudan en el miedo de la gente.

Por esto, si tienen una llaga en el dedo y no quieren polémica, no la tendrán. Es vuestro derecho. Pero, cada vez que se ocupen de nosotros, sin respeto y sin moral, respuesta tendrán. Y con la firmeza necesaria.

ANALISIS POLITICO

Nostalgias de "pachequismo"

por Diego Martínez

El fenómeno "pachequista" y su época (68-71), parecen hoy una situación de polarización social y política superada. El propio Partido Colorado juzgó internamente (1982 y 1984) a favor del Batllismo, la vigencia histórica de aquella propuesta y hoy se lanza al porvenir, dirimiendo democrática y orgánicamente las diferencias entre sus sectores. Sin embargo, para algunos sectores —de derecha e izquierda— los símbolos de la época antedicha aún alimentan nostalgias repolarizantes.

Hay temas sobre los cuales nuestro país aún se debe profundas reflexiones. Por ejemplo, ¿por qué y cómo ganó el pachequismo en las elecciones de 1971? O más trascendente aún ¿cómo llegó Bordaberry a la presidencia de la República?

Pero no son estos los temas que hoy nos interesa tratar. Sí, en cambio, preguntamos: ¿cómo empezó la polarización de la sociedad uruguaya? ¿cómo puede volver a polarizarse? Si admitimos como cierta la afirmación de que el pachequismo se constituyó en polo reaccionario de nuestra sociedad, es inevitable preocuparnos por impedir la repetición de esos hechos. Y al mismo tiempo analizar el papel que corresponde a los medios de prensa en esa tarea.

Los resultados electorales de 1982 y 1984 fueron la sanción política del propio Partido Colorado a una conducta gubernamental y post-gubernamental (recuérdese el telegrama a Bordaberry y el apoyo al "Sí") que la mayoría de la colectividad riverista impuso —democráticamente— como expresión de rechazo a dichas actitudes asumidas en el pasado. Hasta aquí, una época del país que supo de enfrentamientos, con palos, gases lacrimógenos y víctimas en las calles.

¿Y ahora? Sí, 1986. Nadie puede pedir que el subconsciente autoritario de algunos sectores de nuestra sociedad desaparezca de un día para el otro. Hay que recodificarlo en la cultura de la tolerancia. ¿Qué ha hecho el gobierno para ello?

La conducción de la conflictividad social se ha realizado atendiendo a cánones absolutamente democráticos y civilizados. Con diálogo y negociación, con consulta sistemática a todos los sectores, opositores y oficialistas (inclusive pachequistas). Claro que ciertas situaciones llevan a bloqueos donde sólo el gran instrumento democrático, el sufragio, es capaz de acercar la solución final. El caso de la Asociación Española es sumamente significativo de cómo un procedimiento democrático es capaz de resolver una situación bloqueada. El conflicto, la posterior ocupación y la definitiva desocupación, requirió el ejercicio del voto secreto para destrabarse. Es un tiempo nuevo el que empezamos a construir. Esto significa reconocer que otro tiempo, el del "68" al que nos referíamos, terminó. Sin embargo ¿no quedan aún entre nosotros resabios de aquellas épocas? Veamos.

¿Acaso no hay quienes "sueñan" con que el Presidente Sanguinetti se transforme en un "duro"? Por una parte, la derecha se nutre en algunas impaciencias sociales. Aunque satisfacerlas por métodos distintos a los que actualmente aplica el gobierno, sólo depararía resucitar enfrentamientos estériles y polarizantes. Pero estas actitudes resultan conocidas como para concederles posibilidades de prosperar.

No tan conocidas resultan otras, que sin embargo dejan trascender sus nostalgias respecto a la etapa "pachequista" del país. Uno no puede menos que lamentar la imagen que ciertos medios de prensa construyeron días pasados a raíz de los hechos ocurridos en la Asociación Española. Aún con el Jefe de Policía presente y a pesar de que a él mismo se le entregaron los dineros recaudados durante el período de ocupación, los titulares y fotos publicados parecían querer reflotar el estado de ánimo y hasta la semiótica, de una época concluida. ¿Por qué tanta tapa con policías formados? ¿Por qué tanta transcripción de declaraciones seudo-catastrofistas? ¿Qué pasó? No hubo palos, ni gases, ni nada. Estaba el Dr. Corgatelli ahí, presente, sí, el Jefe de Policía. ¿Qué se busca con centímetros y centímetros de apelación a símbolos de una época que ya no existe? El país no puede repetir la experiencia en que sólo lo que sirve para dividir se transforma en noticia.

Estos mismos medios que se ocupan de repetir la necesidad de reinsertar democráticamente a las entidades de seguridad de nuestro país, debieran reflexionar sobre la contradicción que implica presentarlas como símbolo represor cuando no hacían otra cosa que ajustarse a mandatos del gobierno legítimo de la República. Vayan estas reflexiones sobre la actitud de algunos medios colegas, a simple título de lectores. No queremos de nuevo las circunstancias que gestaron —del 68 al 71— un pachequismo autoritario. Pero tampoco queremos a sus nostálgicos. Aunque se digan de "izquierda".

Estado y Socialización

por Horacio Martorelli

Cuando se quiere evaluar la acción del Estado en nuestro país se suele recurrir casi exclusivamente a datos económicos. Esa versión economicista del Estado por sí sola no nos permite saber lo suficiente ni sobre el "tamaño" del Estado, ni sobre la importancia del mismo, ni sobre su verdadero papel en la sociedad.

Hemos podido observar como en repetidas ocasiones se pretende discutir el "peso" del Estado en nuestro país mediante indicadores de tipo económico. Así por ejemplo, se suele comparar el monto de la inversión del sector público en relación al volumen total de inversión en el país; o el volumen del producto del sector público en relación al producto total; o el total de la mano de obra que emplea el Estado frente a la mano de obra total del país. Este tipo de planteo economicista deja escapar aspectos esenciales del papel del Estado en el Uruguay y por ello es peligroso pretender asentar sobre el mismo una propuesta sensata de reacondicionamiento o transformación del Estado.

No se trata de dejar totalmente de lado los indicadores económicos; hay que tenerlos en cuenta con tal de no sobrevalorarlos. También hay que tener en cuenta otras dimensiones de la realidad estatal.

La compleja presencia del Estado

El Estado es una entidad de vastas dimensiones, que incluye un conjunto numeroso de aparatos donde se cumplen actividades múltiples y se utilizan recursos cuantiosos. Nuestro Estado desempeña su papel en diversos ámbitos de la sociedad uruguaya, entre las que es bueno recordar: control social, proceso de socialización, amparo de personas y grupos, estímulo y distribución de productos culturales, orientación y asignación de recursos, monopolio de la fuerza física, consolidación de la cohesión de la nación, mantenimiento de un espacio físico y social para la sociedad uruguaya en el concierto internacional.

Detengámonos a considerar brevemente sóla una de estas líneas de actividad del estado en nuestro país: su presencia en el *proceso de socialización*. Este representa el conjunto de prácticas por medio de las cuales en una sociedad se procede a inducir a las personas y a los grupos para que se comporten del modo requerido por el sistema social a fin de permitir y facilitar la consistencia de la estructura social y el funcionamiento general del sistema.

Con independencia del juicio aprobatorio o denigratorio que nos merezca el sistema social vigente en nuestro país, y con independencia de que nos parezca deseable o indeseable la intervención del Estado en el antes mencionado proceso de socialización, lo cierto es que en ello es inocultable la presencia crucial del Estado. Así, por ejemplo, el Estado juega un papel de primera importancia en el sistema educativo; en programas de acción y de seguridad sociales; en la producción y aplicación de pautas de higiene ambiental, de tránsito de espectáculos y de urbanización; en la implantación de un orden burocrático, etc.

En artículos anteriores hemos llamado la atención sobre la incapacidad creciente de nuestro Estado para llevar a cabo las funciones que la sociedad ha ido poniendo en sus manos. Ahora la inocultable importancia del Estado en nuestro proceso de socialización se enfrenta a dicha impotencia y desarticulación estatales. ¿Qué pasa en la sociedad uruguaya cuando el Estado muestra crecientes dificultades para seguir cumpliendo el papel socializador a que nos tenía acostumbrados?

La segmentación de la sociedad

Es de prever que cuando la sociedad civil (es decir, los grupos y organizaciones ajenas al Estado) presenta formaciones débiles por comparación a los aparatos estatales, si éstos disminuyen su potencia la sociedad entera resiente su cohesión. Cuando el gran centro de socialización de la sociedad se ablanda, se enerva, se desarticula y no hay conglomerados sociales capaces de asumir aquella función socializadora, la sociedad tiende a segmentarse.

Nuestra manifiesta incapacidad para edificar actualmente un sistema educativo medianamente utilizable por la sociedad; para hacer funcionar un sistema de seguridad social que ampare efectivamente los riesgos ciertos de las personas; para establecer servicios urbanos que sostengan y mejoren la calidad de vida de la mayor parte de la gente, etc. hacen que el proceso de socialización tienda a volverse errático. O sea que se conforman áreas de socialización inconexas entre sí, donde se generan estructuras grupales y personales francamente incompatibles unas con otras y que dificultan o impiden el ejercicio de la convivencia social.

Si perdemos la posibilidad de edificar la sociedad sobre un haz de valores compartidos volveremos inviable la pervivencia de la sociedad uruguaya. Si no somos capaces de asumir el pluralismo que toda sociedad democrática comporta pero, a la vez, conseguir que la gente asuma pautas de conducta, sentimientos e imágenes solidarias perderemos ciertamente la posibilidad de edificar una sociedad moderna y atractiva para la población de este país.

Si arremetemos ciegamente contra el Estado corremos el riesgo de atomizar a nuestra sociedad. El reto de nuestra hora consiste en reestructurar el Estado y a la vez fortalecer a la sociedad civil.

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

¿Cuál es el sentido de nuestra actualidad? Cada cual a su manera, no importa si en forma tácita o explícita, todos los uruguayos vivimos hoy apretados contra esta pregunta. Es quizás, el único problema que todos compartimos, síntoma y germen de una posible concordia nacional, por debajo de los ruidos y conflictos que a diario nos sobrevienen y (esto es lo nuevo) comienzan a exasperarnos.

• • •

He dicho "problema", pero ¿es eficaz esta palabra? ¿Tenemos acaso claro el sentido en que los asuntos humanos pueden "constituir problema" para quienes los viven? Dos prejuicios diferentes actúan sobre nosotros, impidiéndonos pensar con claridad. El primero de estos prejuicios, que podríamos calificar de "introspectivista", confunde el problema con la duda. Esta podrá ser de rango superficial, y formato menor, como cuando vacilamos entre dos simples alternativas. También puede ser más grave y radical. Pero la duda en todas sus formas, y el trámite de la duda, transcurren a nivel íntimo: es un proceso psicológico y moral. Plantea la necesidad de tomar una decisión, pero no constituye un problema. Concierne a nuestra voluntad y entereza, pero no a nuestra inteligencia.

El segundo prejuicio es más sutil y consiste en creer que los problemas de la vida son del mismo tipo que los problemas académicos o escolares.

Tendemos a preguntar: ¿dónde precisamente estamos? La pregunta está mal formulada. No estamos en un territorio, ni ocupamos lugar físico alguno. Necesitamos definir la fase actual y presente en medio de la cual nos encontramos. La estructura con respecto a la cual debemos ubicarnos es una serie dinámica de acontecimientos. Exhibe un orden secuencial que debemos desentrañar.

¿"Cuándo" estamos?

Se trata de tirar la raya del nivel de nuestro destino. "Cuándo" estamos es la cuestión; pero ¿cómo se plantea eficazmente este tipo de pregunta? ¿Cómo debemos proceder? ¿Qué es lo que está en juego?

Todos sentimos una frustración generalizada, un profundo desconcierto tiende a invadir el ánimo de las gentes, la incongruencia entre lo que aparentemente se pretende y lo que aparentemente se obtiene, o sea, entre las declaraciones programáticas y lo que luego se hace y ocurre. Parto de este hecho convincente, porque es un dato de la vida cotidiana, aunque los medios comunicativos no lo recojan precisamente así, como todos nosotros (grupos dirigenciales incluidos) los venimos viviendo. Mis lectores de buena fe, sinceros consigo mismos, no experimentarán dificultad alguna en acompañarme por esta ruta que ahora emprendo.

En la estructura temporal de nuestras vidas, debemos rememorar lo acontecido y atisbar la forma emergente del porvenir. Y esto no lo podemos hacer "colectivamente", porque únicamente los hombres concretos, individualísimos, sufren y pueden pensar.

En lo que sigue pues, hablaré al hilo de mis recuerdos personales, como lo hará también el lector, siguiendo el hilo de los suyos. Pero ni él, ni yo, nos referiremos a cosas íntimas, aquí irrelevantes e incluso impertinentes. Yo expondré ciertos hechos y rasgos muy generales del curso de los acontecimientos, como testigo de un proceso que me trasciende, en el que todos, querámoslo o no, estamos igualmente involucrados. El lector podrá comparar mi testimonio con el suyo y contrastar ambos con la realidad a la que apuntan sus recuerdos y con la forma de ese porvenir que él también, a su manera, ya presiente y palpa.

Frustración y Rescate

Hacia fines de 1983, todos preveíamos un año electoral difícil, incluso problemático. Muchos uruguayos (aunque por cierto no todos) deseaban remover el pisapapeles "militar" e instaurar un régimen democrático. Tendíamos a creer que habría elecciones, trasmisión del mando y que se inauguraría un período regido por otro sistema político, de signo opuesto. Demasiada gente creyó entonces que se trataba de un proceso a fecha fija (marzo 1° de 1985) a partir de la cual "gozaríamos" todos de una libertad y una democracia recobradas de golpe. Muy pocos, menos en verdad de lo que entonces suponíamos, comprendieron que se iniciaba una dificultosa y polémica fase de tránsito; precisamente la que ahora concluye y que, por eso, nos tiene a sobresaltos.

Ya en 1983, en un ámbito reducido de amigos, nos planteábamos el problema de los dos o tres años por venir. Hablamos de fundar un Instituto, al cual denominábamos humorísticamente "La Catacumba". Me consta hoy que otros uruguayos, en diferentes puntos del país, habían diagnosticado el mismo tipo de problema y se proponían análoga solución.

En una comunicación para uso interno, como base para el intercambio de pareceres, yo exponía entonces lo siguiente: "El tipo de Instituto que concibo es un vector de cambio que debemos introducir en nuestro proceso histórico nacional. Su objetivo no es académico, ni a larguísimo plazo. Aspira a definir la realidad y asesorar en la toma eficaz de decisiones. Aspira a lograr que el trámite de nuestros asuntos deje de ser pasivo, puramente automático y se haga responsable. Cree en las ideas bien fundadas y sin embargo siempre experimentales. Rechaza las meras opiniones: esa fosforescencia reactiva y ese sistema de prejuicios incuestionados que pasa por pensamiento".

"Pero el Instituto —quizás, catacumba— es, ante todo, un ámbito desglosado del huracán de pasiones, de ese doble frenesí de izquierdas y derechas que durante dos décadas nos ha impedido pensar. Debemos crear un lugar donde se pueda reflexionar, a diferencia del pseudo-pensar misceláneo y somnambúlico que hoy impera opresivamente, en las calles, incluso en las casas. Muchos hogares se han convertido en plazuelas; allí resuenan, las radios y los televisores, inyectando externas y ajenas disputas".

"El año 1984 estará, aquí, dedicado al fútbol político de superficies y a la negociación enigmática entre algunos pocos: las circunstancias no permiten mucho más. Los años 1985 y 1986, hasta donde se puede ver, padecerán un renacimiento del conflicto a todos los niveles: un recalentamiento de opiniones, inhóspito para la inteligencia. Es preciso crear, desde hoy, los lugares y los hábitos que permitan el ejercicio de eso que llamamos inteligencia y que es siempre personal. Esta es la tarea más importante para nosotros aquí, ahora. Nos viene propuesta perentoriamente por la situación en que todos estamos, queramos verlo, o no".

Un tránsito difícil

Durante febrero de 1985, registraba yo en otro Memo para uso interno: "El proceso electoral liberó tensiones largo tiempo acumuladas, excitando crecientemente a la gente. Se vio esto, por ejemplo, en las movilizaciones blancas; pero también en las marchas y demostraciones, mucho más organizadas y sistemáticas, que los dirigentes frentistas usaron como lenguaje de acciones e instrumento de presión, fríamente, con astucia. También los colorados se excitaron, pero en forma intimista: cada cual en su fuero interno o con sus amistades, y cada grupo se excitó por dentro, en recintos cerrados, con muy escasas manifestaciones exteriores. Todos los uruguayos se excitaron en el mismo grado y en respuesta a las mismas condiciones generales, tan comprensibles. Pero las formas de expresión fueron diferentes. Cada tipo humano y cada equipo político se comportó a su manera, según las leyes de su modus operandi habitual. Pero las diferencias son accesorias respecto del hecho básico, por todos compartido: la excitación. Esta es mala consejera, porque nos invita a suspender el pensamiento y el uso de la razón, nos hace funcionar en automático".

Y en otro texto, de la misma fuente, señalaba: "Estos hechos afectan hoy todos los modos organizados de emprendimiento y acción. Y para peor, todos los síntomas de la situación son ambiguos, por dos causas: (1) el tránsito lento y rechinante de una situación verticalista-dogmática hacia otra discursivo-confrontativa que deseamos sea democrática (aún otra variable, sujeta a discusiones); (2) porque el Uruguay transita de un nivel de pensamiento más bajo (permisivamente provinciano) hacia otro nivel para nosotros inédito, de necesaria apertura a lo regional entremezclado con presiones y problemas internacionales, oriundos de la generalizada crisis económica, política y social que se vive en el mundo. La fase que ahora ha comenzado para nosotros, tiene una duración aproximada de quizás 24 meses, ciertamente no más de treinta. Desemboca en lo que desde ya podemos denominar Crisis de 1987. Para empezar (es lo más obvio y lo menos importante) ese es el año-gozne, a partir del cual los esfuerzos y problemas se verán crecientemente imantados por las elecciones de 1989.

Más importantes, sin embargo, son las razones que siguen: el desgaste de todas las expectativas irracionales o aprejuiciadas, todas las promesas mesiánicas de renovación mágica del país por la mera implantación (?) de la democracia, que diferentes grupos interpretan y quieren de maneras inconciliables entre sí, además de contrariar la Constitución que nuestra tradición impone. Pero además, continuaremos viviendo los coletazos de esa crisis económica y financiera vigente en el norte y las pulseadas que tendrán lugar en ese hemisferio (devaluación del dólar mediante) en el correr de 1986".

Un umbral de creatividad

Lo esperado por mí, al igual que por tantos otros uruguayos (pero no todos), ha venido ocurriendo. Ese futuro previsible, en su forma y tendencias dominantes, ha transcurrido bajo nuestras narices, arrastrándonos consigo. Esa fase concluye ahora, y al correr de mis notas previas, a la sordina, he sugerido los rasgos hoy dominantes, la forma incipiente de nuestro inmediato porvenir, las tareas emergentes de las cuales no debemos dimitir.

Concluyo, por ahora, con otro texto (también fechado en febrero de 1985) más relevante hoy que en el momento en que fue escrito. "A nivel del individuo, el ingreso a una crisis de crecimiento creativo, se caracteriza por un aumento de las tensiones internas, una creciente baja del nivel intelectual y un concomitante crecimiento de la intensidad afectiva. Con frecuencia la acompañan persuasiones y entrevisiones apocalípticas. Cuando el origen de este trastorno es funcional y externo al individuo, cuando además las causas son generales y provienen de un contexto social amplio, se crea el caldo de cultivo para un comportamiento de multitudes, que la teoría política del siglo XVII categorizaba bajo la rúbrica de entusiasmo: la inspiración, o insuflamiento de la mente por dioses o demonios. Ciertos grupos y sus líderes providenciales (hoy diríamos carismáticos) se sienten entonces como poseídos por el Espíritu Santo, comenzando a actuar en forma antojadiza, descontrolada. Es el precio que una sociedad paga por acceder a una fase de creatividad, a un umbral de maduración".

Así escribía yo en febrero de 1985. Este diagnóstico es más válido hoy, porque la situación —entonces todavía incierta— ha terminado de definirse y marcha hacia su desenlace. A la presión "entusiasta" (y crecientemente impopular) de los unos, se contrapone la decisión y el control, indispensables, de los otros, que han madurado en el gobierno. Acción y reacción se equilibran y marchamos hacia la confrontación con nuestro destino manifiesto: la exigencia de crecer y estar a la altura de las circunstancias, tanto internas como externas. ①

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

MUEBLE KIT

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 - 41 24 47

BANCO DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY

Fíjase en 45% (cuarenta y cinco por ciento) la tasa efectiva anual a aplicarse a los depósitos en Caja de Ahorros, Moneda Nacional, a partir del 15 de setiembre de 1986 inclusive.

Exceptúase de la presente Resolución al Gobierno Central, dentro del Sector Público.

Se mantiene en N$ 500 (Nuevos Pesos quinientos) el mínimo exigido en cuenta.

Sindicatos e ideologías

por Luis Eduardo Cladera

A partir del análisis de las tres centrales sindicales que existen en América Latina, introducimos el tema de IDEOLOGIAS Y SINDICATOS. Aproximación no tradicional, pero ilustrativa de realidades. En esta nota nos abocamos a la ORIT-CIOSL, la más importante de la región.

La ideología se puede definir como la ciencia de las ideas, sistema que considera las ideas en sí mismo haciendo abstracción de la metafísica. Es también definible como el conjunto de ideas propias de un grupo político. Implica una visión del mundo y por lo tanto no es fácilmente despegable de ninguna actividad humana. El sindicalismo no le es ajeno.

Creemos interesante abordar este tema desde un enfoque concreto, no específicamente nacional pero sí muy actual. Por este motivo nos propusimos hacer un breve análisis sobre las tres Centrales Sindicales Internacionales que hoy existen en América Latina. (1)

Las tres nos muestran nucleamientos en torno a orientaciones ideológicas como ha sido tradicional.(2)

Las Centrales Sindicales continentales actuales

Ellas son la ORIT-CIOSL (socialdemócrata), la CPUSTAL-FSM (marxista-leninista prosoviética) y la CLAT-CMT (demócrata-cristiana). Descontamos de antemano lo polémico del tema y el enfoque.

La ORIT-CIOSL

La ORIT es la organización regional de la CIOSL. (Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres).

Fundada en 1952, la Organización Interamericana del Trabajo (ORIT), ha tenido, hasta 1978, una fuerte influencia hegemónica de la AFL-CIO (central estadounidense). Según Julio Godio "Ha sido el período en el cual la ORIT ha tratado de combinar un apoyo abierto a políticas reaccionarias impulsadas desde los EE.UU. (apoyo a la invasión a la República Dominicana en 1965; apoyo al sindicalismo golpista en Chile entre 1971 y 1973) con políticas de apoyo a centrales sindicales que defienden regímenes democráticos. La ORIT ha reflejado así la dualidad del sindicalismo norteamericano organizado en AFL-CIO, fuertemente ligado a los intereses norteamericanos en el exterior y al mismo tiempo aliado a fuerzas políticas democráticas y liberales en el subcontinente. Sin embargo, entre los años 1977 y 1980, se ha producido un hecho de suma importancia en el seno de la CIOSL".

Godio se refiere a la consolidación de la hegemonía socialdemócrata en el seno de la CIOSL que responde a diversas causas: a) El apartamiento por varios años de la AFL-CIO (entre 1978 y 1982), llevó a ocupar espacios por parte de los socialdemócratas europeos, en particular la CIOSL desde su organismo de dirección en Bruselas, que a través del Departamento Internacional para América Latina, ha estimulado una mayor actividad ideológica de las centrales afiliadas a la ORIT. b) La estrategia de la Internacional Socialista, que a partir de 1970 intenta extender sus actividades a países del Tercer Mundo y en especial luego de la reunión de Caracas de mayo de 1976 para analizar el tema "Solidaridad y democracia social", y muestra una ascendente actividad con apoyo y participación como miembros plenos, consultivos, o asociados de los principales partidos democráticos del continente, en oposición abierta a los regímenes autoritarios. c) Cambios políticos de importancia en la misma AFL-CIO, que ya se insinuaban previamente a la muerte de Georges Meany en 1982 y la elección de Lane Kirkland, que se autodefine socialdemócrata. Se abandona la tesis del apoliticismo sindical, se opone a la política de Reagan, repudia las dictaduras en América Latina, el apartheid en Sud Africa, la política de austeridad del F.M.I., la crisis de endeudamiento internacional, etc. Obviamente esto no implica una visión común y única de europeos y norteamericanos, incluso hay claras contradicciones con la CLC socialdemócrata canadiense.

Estos fenómenos influyen en la CIOSL. Si bien no existe una relación de dependencia de los cuadros dirigentes sindicales y la Internacional Socialista (I.S.), existen coincidencias ideológicas y programáticas, pero también hay diferencias. La teoría socialdemócrata establece una distinción tajante entre organización partidaria y sindicatos, y entre estrategias políticas y sindicales. Por otra parte en varios países no hay coincidencias entre partidos miembros de la I.S. o la propia I.S. y centrales sindicales afiliadas a la CIOSL.

El viraje ideológico hacia posiciones socialdemócratas quedó establecido en diversas conferencias de la ORIT-CIOSL. En el X Congreso de la ORIT (Canadá 1981) se aprobaron una serie de resoluciones basadas en documentos preparados en la III Conferencia de la CIOSL-ORIT sobre "Derechos Humanos, Sindicales y Democráticos", que superaban lo que se consideró una serie de "malentendidos" que había llevado a la ORIT a un progresivo deterioro. En lo esencial se superó una visión de "anticomunismo primario" y como consecuencia una dependencia de alineamiento geopolítico "objetivo" pronorteamericano. En ello jugó un rol importante la C.T.V. de Venezuela.

Una de estas tesis aprobadas en el X Congreso expresa lo siguiente:

"En la declaración de principios del movimiento obrero universal se dice que éste es independiente del Estado, de los partidos políticos, de los empresarios y de sectas o religiones. Pero no se dice que el sindicalismo está ausente o es indiferente a las grandes ideas políticas que intervienen en el seno de la sociedad. ¿Cómo se va a establecer y a consolidar la libertad y la democracia, cómo se va a luchar contra el desempleo, la inflación y la miseria, contra el aprovechamiento de la riqueza de los países por minorías privilegiadas, en fin, por la justicia social y económica, si no es con actuaciones políticas muy claras de la clase trabajadora organizada?, y cómo se derrocarían las dictaduras si no es mediante una acción política combativa y heroica, las más de las veces, por parte del movimiento sindical libre y democrático". Otra de las resoluciones dice así: "...los sindicatos que opten por el agnosticismo político sólo podrán servir a la causa de los regímenes dictatoriales y de los intereses de la oligarquía. Estas ambigüedades son las que obligaron a la CIOSL y a la ORIT a expulsar algunas afiliadas que, por voluntad propia o no, se habían comprometido con regímenes e intereses que por su naturaleza misma pugnaban con los intereses de los trabajadores".

La CIOSL agrupa la mayor cantidad de organizaciones sindicales latinoamericanas y también las más poderosas por su cantidad de afiliados. La CTM mexicana (7 millones), la CGT argentina (6 millones) y la CTV de Venezuela (1 millón y medio). Por otra parte es la que tiene relaciones orgánicas más estables con los gobiernos democráticos y con la O.I.T.

El futuro de la ORIT está relacionado con cómo se encaucen las contradicciones existentes entre las orientaciones del sindicalismo norteamericano, el sindicalismo socialdemócrata canadiense, la orientación nacional populista de algunas centrales latinoamericanas, y otras más definidamente socialdemocráticas y las relaciones con el sindicalismo socialista-democrático europeo. En principio estos problemas tienden hacia una apertura plural y flexible, que lleva a una identificación paulatina de muchos sectores sindicales con las posturas socialdemócratas de consolidación de los procesos de redemocratización de nuestros países. De cualquier manera es un problema pendiente.

En el próximo número analizaremos la CPUSTAL-FSM y la CLAT-CMT.

---

(1) Nos basamos en: GODIO, Julio "El movimiento sindical latinoamericano en los años '80", Caracas, Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS), 1983, 72 págs. y del mismo autor: "Sindicalismo y política en América Latina", Caracas, ILDIS, 1983, 315 págs.

(2) En la actualidad nuestra central sindical el PIT-CNT, no está integrada formalmente en ninguna de ellas manifestándose independiente. Si bien distintas corrientes internas tienen relaciones con cada una de las mismas.

Sobre el cierre de esta Edición nos enteramos del fallecimiento de la señora Nilda Rocha de Carrasco, esposa del Dr. Carlos Carrasco, dirigente del Partido Colorado en Treinta y Tres y querido amigo de esta casa. El trágico hecho, enluta el hogar del distinguido profesional olimareño y llena de congoja a todos quienes nos preciamos con su amistad.

El Secretario General de CBI, Prof. Manuel Flores Silva se aprestaba a convocar una sesión extraordinaria del Comité Ejecutivo Nacional de la Corriente para rendir homenaje a su distinguida compañera.

En este momento de dolor, llegue al amigo Carrasco nuestra expresión de profunda solidaridad.

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluído.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

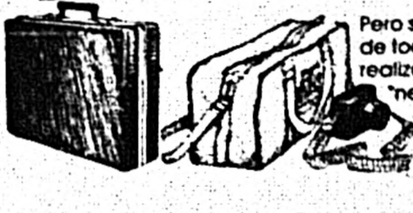

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

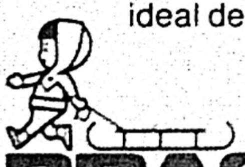

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

¿Cuál es el sentido de nuestra actualidad? Cada cual a su manera, no importa si en forma tácita o explícita, todos los uruguayos vivimos hoy apretados contra esta pregunta. Es quizás, el único problema que todos compartimos, síntoma y germen de una posible concordia nacional, por debajo de los ruidos y conflictos que a diario nos sobrevienen y (esto es lo nuevo) comienzan a exasperarnos.

• • •

He dicho "problema", pero ¿es eficaz esta palabra? ¿Tenemos acaso claro el sentido en que los asuntos humanos pueden "constituir problema" para quienes los viven? Dos prejuicios diferentes actúan sobre nosotros, impidiéndonos pensar con claridad. El primero de estos prejuicios, que podríamos calificar de "introspectivista", confunde el problema con la duda. Esta podrá ser de rango superficial, y formato menor, como cuando vacilamos entre dos simples alternativas. También puede ser más grave y radical. Pero la duda en todas sus formas, y el trámite de la duda, transcurren a nivel íntimo: es un proceso psicológico y moral. Plantea la necesidad de tomar una decisión, pero no constituye un problema. Concierne a nuestra voluntad y entereza, pero no a nuestra inteligencia.

El segundo prejuicio es más sutil y consiste en creer que los problemas de la vida son del mismo tipo que los problemas académicos o escolares.

Tendemos a preguntar: ¿dónde precisamente estamos? La pregunta está mal formulada. No estamos en un territorio, ni ocupamos lugar físico alguno. Necesitamos definir la fase actual y presente en medio de la cual nos encontramos. La estructura con respecto a la cual debemos ubicarnos es una serie dinámica de acontecimientos. Exhibe un orden secuencial que debemos desentrañar.

¿"Cuándo" estamos?

Se trata de tirar la raya del nivel de nuestro destino. "Cuándo" estamos es la cuestión; pero ¿cómo se plantea eficazmente este tipo de pregunta? ¿Cómo debemos proceder? ¿Qué es lo que está en juego?

Todos sentimos una frustración generalizada, un profundo desconcierto tiende a invadir el ánimo de las gentes, la incongruencia entre lo que aparentemente se pretende y lo que aparentemente se obtiene, o sea, entre las declaraciones programáticas y lo que luego se hace y ocurre. Parto de este hecho convincente, porque es un dato de la vida cotidiana, aunque los medios comunicativos no lo recojan precisamente así, como todos nosotros (grupos dirigenciales incluidos) los venimos viviendo. Mis lectores de buena fe, sinceros consigo mismos, no experimentarán dificultad alguna en acompañarme por esta ruta que ahora emprendo.

En la estructura temporal de nuestras vidas, debemos rememorar lo acontecido y atisbar la forma emergente del porvenir. Y esto no lo podemos hacer "colectivamente", porque únicamente los hombres concretos, individualísimos, sufren y pueden pensar.

En lo que sigue pues, hablaré al hilo de mis recuerdos personales, como lo hará también el lector, siguiendo el hilo de los suyos. Pero ni él, ni yo, nos referiremos a cosas íntimas, aquí irrelevantes e incluso impertinentes. Yo expondré ciertos hechos y rasgos muy generales del curso de los acontecimientos, como testigo de un proceso que me trasciende, en el que todos, querámoslo o no, estamos igualmente involucrados. El lector podrá comparar mi testimonio con el suyo y contrastar ambos con la realidad a la que apuntan sus recuerdos y con la forma de ese porvenir que él también, a su manera, ya presiente y palpa.

Frustración y Rescate

Hacia fines de 1983, todos preveíamos un año electoral difícil, incluso problemático. Muchos uruguayos (aunque por cierto no todos) deseaban remover el pisapapeles "militar" e instaurar un régimen democrático. Tendíamos a creer que habría elecciones, trasmisión del mando y que se inauguraría un período regido por otro sistema político, de signo opuesto. Demasiada gente creyó entonces que se trataba de un proceso a fecha fija (marzo 1° de 1985) a partir de la cual "gozaríamos" todos de una libertad y una democracia recobradas de golpe. Muy pocos, menos en verdad de lo que entonces suponíamos, comprendieron que se iniciaba una dificultosa y polémica fase de tránsito: precisamente la que ahora concluye y que, por eso, nos tiene a sobresaltos.

Ya en 1983, en un ámbito reducido de amigos, nos planteábamos el problema de los dos o tres años por venir. Hablamos de fundar un Instituto, al cual denominábamos humorísticamente "La Catacumba". Me consta hoy que otros uruguayos, en diferentes puntos del país, habían diagnosticado el mismo tipo de problema y se proponían análoga solución.

En una comunicación para uso interno, como base para el intercambio de pareceres, yo exponía entonces lo siguiente: "El tipo de Instituto que concibo es un vector de cambio que debemos introducir en nuestro proceso histórico nacional. Su objetivo no es académico, ni a larguísimo plazo. Aspira a definir la realidad y asesorar en la toma eficaz de decisiones. Aspira a lograr que el trámite de nuestros asuntos deje de ser pasivo, puramente automático y se haga responsable. Cree en las ideas bien fundadas y sin embargo siempre experimentales. Rechaza las meras opiniones: esa fosforescencia reactiva y ese sistema de prejuicios incuestionados que pasa por pensamiento".

"Pero el Instituto —quizás, catacumba— es, ante todo, un ámbito desglosado del huracán de pasiones, de ese doble frenesí de izquierdas y derechas que durante dos décadas nos ha impedido pensar. Debemos crear un lugar donde se pueda reflexionar, a diferencia del pseudo-pensar misceláneo y somnambúlico que hoy impera opresivamente, en las calles, incluso en las casas. Muchos hogares se han convertido en plazuelas: allí resuenan, las radios y los televisores, inyectando externas y ajenas disputas".

"El año 1984 estará, aquí, dedicado al fútbol político de superficies y a la negociación enigmática entre algunos pocos: las circunstancias no permiten mucho más. Los años 1985 y 1986, hasta donde se puede ver, padecerán un renacimiento del conflicto a todos los niveles: un recalentamiento de opiniones, inhóspito para la inteligencia. Es preciso crear, desde hoy, los lugares y los hábitos que permitan el ejercicio de eso que llamamos inteligencia y que es siempre personal. Esta es la tarea más importante para nosotros aquí, ahora. Nos viene propuesta perentoriamente por la situación en que todos estamos, queramos verlo, o no".

Un tránsito difícil

Durante febrero de 1985, registraba yo en otro Memo para uso interno: "El proceso electoral liberó tensiones largo tiempo acumuladas, excitando crecientemente a la gente. Se vio esto, por ejemplo, en las movilizaciones blancas; pero también en las marchas y demostraciones, mucho más organizadas y sistemáticas, que los dirigentes frentistas usaron como lenguaje de acciones e instrumento de presión, fríamente, con astucia. También los colorados se excitaron, pero en forma intimista: cada cual en su fuero interno o con sus amistades, y cada grupo se excitó por dentro, en recintos cerrados, con muy escasas manifestaciones exteriores. Todos los uruguayos se excitaron en el mismo grado y en respuesta a las mismas condiciones generales, tan comprensibles. Pero las formas de expresión fueron diferentes. Cada tipo humano y cada equipo político se comportó a su manera, según las leyes de su modus operandi habitual. Pero las diferencias son accesorias respecto del hecho básico, por todos compartido: la excitación. Esta es mala consejera, porque nos invita a suspender el pensamiento y el uso de la razón, nos hace funcionar en automático".

Y en otro texto, de la misma fuente, señalaba: "Estos hechos afectan hoy todos los modos organizados de emprendimiento y acción. Y para peor, todos los síntomas de la situación son ambiguos, por dos causas: (1) el tránsito lento y rechinante de una situación verticalista-dogmática hacia otra discursivo-confrontativa que deseamos sea democrática (aún otra variable, sujeta a discusiones); (2) porque el Uruguay transita de un nivel de pensamiento más bajo (permisivamente provinciano) hacia otro nivel para nosotros inédito, de necesaria apertura a lo regional entremezclado con presiones y problemas internacionales, oriundos de la generalizada crisis económica, política y social que se vive en el mundo. La fase que ahora ha comenzado para nosotros, tiene una duración aproximada de quizás 24 meses, ciertamente no más de treinta. Desemboca en lo que desde ya podemos denominar Crisis de 1987. Para empezar (es lo más obvio y lo menos importante) ese es el año-gozne, a partir del cual los esfuerzos y problemas se verán crecientemente imantados por las elecciones de 1989.

Más importantes, sin embargo, son las razones que siguen: el desgaste de todas las expectativas irracionales o aprejuiciadas, todas las promesas mesiánicas de renovación mágica del país por la mera implantación (?) de la democracia, que diferentes grupos interpretan y quieren de maneras inconciliables entre sí, además de contrariar la Constitución que nuestra tradición impone. Pero además, continuaremos viviendo los coletazos de esa crisis económica y financiera vigente en el norte y las pulseadas que tendrán lugar en ese hemisferio (devaluación del dólar mediante) en el correr de 1986".

Un umbral de creatividad

Lo esperado por mí, al igual que por tantos otros uruguayos (pero no todos), ha venido ocurriendo. Ese futuro previsible, en su forma y tendencias dominantes, ha transcurrido bajo nuestras narices, arrastrándonos consigo. Esa fase concluye ahora, y al correr de mis notas previas, a la sordina, he sugerido los rasgos hoy dominantes, la forma incipiente de nuestro inmediato porvenir, las tareas emergentes de las cuales no debemos dimitir.

Concluyo, por ahora, con otro texto (también fechado en febrero de 1985) más relevante hoy que en el momento en que fue escrito. "A nivel del individuo, el ingreso a una crisis de crecimiento creativo, se caracteriza por un aumento de las tensiones internas, una creciente baja del nivel intelectual y un concomitante crecimiento de la intensidad afectiva. Con frecuencia la acompañan persuasiones y entrevisiones apocalípticas. Cuando el origen de este trastorno es funcional y externo al individuo, cuando además las causas son generales y provienen de un contexto social amplio, se crea el caldo de cultivo para un comportamiento de multitudes, que la teoría política del siglo XVII categorizaba bajo la rúbrica de entusiasmo: la inspiración, o insuflamiento de la mente por dioses o demonios. Ciertos grupos y sus líderes providenciales (hoy diríamos carismáticos) se sienten entonces como poseídos por el Espíritu Santo, comenzando a actuar en forma antojadiza, descontrolada. Es el precio que una sociedad paga por acceder a una fase de creatividad, a un umbral de maduración".

Así escribía yo en febrero de 1985. Este diagnóstico es más válido hoy, porque la situación —entonces todavía incierta— ha terminado de definirse y marcha hacia su desenlace. A la presión "entusiasta" (y crecientemente impopular) de los unos, se contrapone la decisión y el control, indispensables, de los otros, que han madurado en el gobierno. Acción y reacción se equilibran y marchamos hacia la confrontación con nuestro destino manifiesto: la exigencia de crecer y estar a la altura de las circunstancias, tanto internas como externas.

punto

Desde un escritorio
hasta una oficina completa.

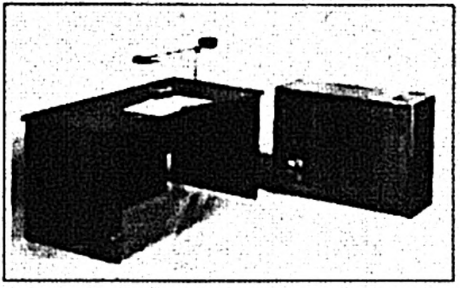

MUEBLE KIT
Practicidad, rapidez y economía.
Todo en caja.

tecnomadera
Convención 1973 Tel: 49 00 34 - 41 24 47

BANCO DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY

Fíjase en 45% (cuarenta y cinco por ciento) la tasa efectiva anual a aplicarse a los depósitos en Caja de Ahorros, Moneda Nacional, a partir del 15 de setiembre de 1986 inclusive.

Exceptúase de la presente Resolución al Gobierno Central, dentro del Sector Público.

Se mantiene en N$ 500 (Nuevos Pesos quinientos) el mínimo exigido en cuenta.

PUNTO DE VISTA

Pluna: un conflicto sin bases reales

por Heriberto D. Casporoni

Pluna continúa dando que hablar. El conflicto entre el Directorio y el Sindicato está prácticamente declarado y medidas de lucha están en curso de [illegible] Es lo que se analiza en la siguiente nota.

En un artículo anterior, (*JAQUE* 13/8/86), formulamos algunas reflexiones sobre el tema de la posible modificación de las normas por las que actualmente se rige el Ente Aeronáutico de cara a su proyección futura.

Hoy queremos centrar el análisis de la actual situación en uno de los aspectos que hacen al desarrollo de los pasos a dar de inmediato en los intentos por hacer de PLUNA una empresa que efectivamente cumpla con objetivos seriamente establecidos. El mismo se refiere a las relaciones planteadas entre la gremial de funcionarios y el Directorio del Ente.

Relaciones Sindicato-Directorio

En efecto, según la forma en que tal relación se desarrolle las soluciones que se alcancen serán de más o menos dificultosa instrumentación, y sus resultados atenderán o no al interés de los trabajadores y de la comunidad en su conjunto. Para ello conviene saber si las relaciones son hoy normales o no, y en caso de que no lo sean a qué debe atribuirse su deterioro.

En un documento emitido por la Organización de Funcionarios de PLUNA y fechado el 1/8/86, se afirma *"que el Directorio de PLUNA, sin contar con los debidos conocimientos aeronáuticos y sin asesorarse para remediar esta carencia, decide en forma solitaria y sin un meditado estudio previo, que la Aerolínea Estatal debe asociarse con el capital extranjero para salir de su situación, privatizando al Ente Autónomo; ... que esto responde a las directivas del Poder Ejecutivo, desconociendo la Autonomía del Ente; ... que a su vez, estas directivas del Poder Ejecutivo, responden a imposiciones del Fondo Monetario Internacional a través de la aplicación de instrumentos foráneos como el Plan Baker"*.

Está claro, entonces, que está planteado un enfrentamiento entre la Administración y el Sindicato.

Lo que corresponde, pues, es determinar cómo se ha llegado al enfrentamiento y cuáles son sus bases reales.

Apenas instalado el nuevo Directorio del Ente, se plantearon conversaciones informales con representantes de diversas empresas de aviación, en las que se manifestó el interés de PLUNA por estudiar formas de cooperación o asociación que permitieran al Ente contar con dos elementos que se consideraban indispensables para alcanzar un grado de eficiencia tal que lo transformaran en un elemento social y económicamente positivo: medios, es decir capital o equipos, y tecnología.

De esos planteamientos, el que produce una rápida respuesta, es el que llega de la empresa Ansett, una línea aérea australiana de propiedad privada, que atiende servicios internos, con un volumen de seis millones de pasajeros/año , (el doble, que Aerolíneas Argentinas) y algunas líneas internacionales por acuerdo con líneas aéreas extranjeras (Air Vanuatu, por ej.).

Obtenidos informes sobre la empresa, a través de un banco de datos de los EE.UU. (Búsqueda 7/8/86) se accede a una invitación formulada por su Presidente para analizar posibilidades de acciones a desarrollar en forma conjunta, viajando el Presidente de PLUNA a Australia en julio de 1985. Luego de esa entrevista, un técnico en marketing de Ansett viaja a Montevideo, haciendo un análisis de posibilidades, a partir de una serie de entrevistas con distintos funcionarios del Ente y de la compulsa de diversos datos. Esa misión culmina con un informe al Presidente de Ansett, una copia del cual es remitida a PLUNA. El mismo es entregado para su análisis a diversos jerarcas del organismo y, antes de que todos los funcionarios de alto rango lo reciban, ya el sindicato dispone de varias fotocopias.

Del detenido análisis, poco más de dos párrafos han merecido la consideración sindical. Como el interés de las partes se mantiene, en los primeros meses de 1986, varios técnicos de Ansett hacen una visita a PLUNA por una semana, reiterando las entrevistas con directores y funcionarios. Culminado su informe en Australia, dos directores de PLUNA viajan a Sidney a entrevistarse con el Directorio de Ansett, donde se reitera el interés de la empresa australiana en emprender una operación en conjunto, lógicamente, en mutuo beneficio, se informa de la necesidad de obtener una más detallada y confiable evaluación de la realidad empresarial de PLUNA para formular una propuesta definitiva y se ofrece el envío de una misión técnica con la finalidad de hacer un diagnóstico de la realidad de PLUNA, sugerir correctivos y suministrar al Ente los programas de informática necesarios para actualizar su administración.

Hasta aquí los hechos concretos, es decir, los pasos que ha dado PLUNA y los contactos y propuestas de una empresa aérea eventualmente interesada en asociarse al Ente uruguayo.

La conflictividad sindical

¿Cómo es posible que, a partir de estos hechos, se plantee un conflicto sindical de una gravedad como la que se refleja en los términos antes transcriptos?

El caso PLUNA es un buen ejemplo de cómo a partir de cualquier elemento y mediante un hábil manejo, se puede crear un conflicto sindical en el cual, luego de cierto momento, algunas afirmaciones sin fundamento pasan a ser verdades irrefutables.

En efecto, según declara el Presidente del Directorio de PLUNA (Búsqueda 7/8/86) las alternativas para el Ente son tres:

a) mantener la actual situación y cuando ésta sea insostenible, enfrentar la inevitable crisis; b) transformarla en una empresa mixta, asociándose a quien disponga de medios y tecnología o, c) lisa y llanamente, venderla.

El Cr. Conforte, en el aludido reportaje, descarta la primera y la última.

Esta, es de suponer, es también la visión del gobierno, (editorial de La Mañana, 2/7/86).

El sindicato, por su parte, descarta que una asociación pueda significar el aporte de la tecnología tan necesaria y de los medios indispensables, y resuelven que toda asesoría técnica significa extranjerización. " ... *la Organización de Funcionarios de PLUNA (OFP) expresa además que según lo expresado por el Presidente del Ente se desempeñará en calidad de asesora inmediata del Directorio" ... "esta delegación australiana contará con todo el apoyo del Directorio para indicar los pasos a seguir por el Ente... ". " ... declara su más enérgico repudio a la injerencia extranjera que lesiona la soberanía nacional y desconoce la estructura de PLUNA como organismo estatal; que los funcionarios de PLUNA organizados en OFP, rechazan todo intento de privatización o intervención extranjera y no colaborarán con ningún tipo de auditoría... "*

El primer paso, hay que reconocerlo, si bien no salió de los caminos y las frases más trilladas, juntó hábilmente los pocos elementos de que se disponía para un efectivo lanzamiento tremendista.

Una confusa argumentación

Del ofrecimiento de asesoría técnica, obviamente con la intención de concretar una asociación comercial si ello es viable, el sindicato concluye: los "*extranjeros*" y el directorio de PLUNA, desean privatizar al Ente, los capitales interesados son foráneos, por tanto, la infiltración extranjerizante nos privará del trabajo, de la riqueza nacional, vulnerará nuestra soberanía, nos pondrá de rodillas, amenazará nuestra seguridad nacional, ¿exagero? Veamos. Lo de la soberanía y extranjerización, surge de lo transcripto, tomado de "*El Diario*" del 2/7. "*El Popular*" del 11/7 nos advierte "*que los planes para privatizar al Ente Aeronáutico responden a lineamientos del Plan Baker, del FMI y del capital financiero internacional*". Uno puede preguntarse qué fabuloso patrimonio querrán llevarse estos buitres del "*capital internacional*". OFP puede aclararlo "*Así, PLUNA pasa de tener cuatro Vickers Viscount y dos Boeing 727 a no tener nada, ya que ninguna de las cuatro aeronaves con que opera pertenecen al Ente*". (OFP documento del 1/8/86). ¿Extranjerización, infiltración y lesión de soberanía? "*Es conveniente también estar alerta, para evitar la infiltración subrepticia de capitales extranjeros en la aviación comercial uruguaya. El problema de las 'falsas banderas' o de las 'banderas de complacencia' es de suma gravedad en una materia como el transporte aéreo, tan vinculada con la defensa y la Soberanía del país*" (Idem). Por las dudas, conviene repetirlo, esto que transcribimos lo sacamos de un comunicado de OFP-OTAU-PIT-CNT. Todo parecido con el léxico y la sintaxis de las Fuerzas Conjuntas, es mera casualidad.

Y en cuanto al hambre y la desocupación que nos amenazan, " ... *no necesitamos argumentar nada para afirmar que si se privatiza PLUNA, cientos de trabajadores especializados, con alta capacitación, serán expulsados del Ente*".

¿De dónde sale esto? Ya lo dijo OFP, no se necesita argumentar nada para afirmarlo.

Por el contrario, en el ya citado reportaje de "*Búsqueda*" al Presidente de PLUNA, éste afirma que "*entre las condiciones que hemos planteado, es que además de ser una compañía uruguaya las tripulaciones sean uruguayas*". Sobre el resto del personal, se afirma que si hubiera sobrante o personal incompetente, se le redistribuirá en el resto de la Administración Pública, asegurando el empleo: "*Es más, el plan prevé que los funcionarios que continúen en PLUNA tienen un plazo de un año para optar por otra repartición del Estado*".

En reportaje al Director nacionalista, Sr. Menéndez, publicado en "*El País*" 13/7/86, se lee "*Para poder lograr que el personal sea eficiente, es necesario remunerarlo de acuerdo con las exigencias que se le demanden, es decir, un nivel de sueldos distinto al que actualmente tiene en la actividad pública*". Ante las contradicciones, surgen las dudas. Si un miembro de la mayoría del Directorio afirma que la Empresa mixta que se planea será uruguaya y con personal uruguayo, si se garantiza que se asegurará un puesto de trabajo, aún para el personal excedentario o no calificado, y si un Director de la minoría, afirma que se busca mejorar la eficiencia, mediante más altos niveles de exigencia y remuneración, ¿de qué se agravia el sindicato? y, sobre todo ¿en qué basa sus afirmaciones?

Una campaña artificialmente montada

Finalmente, toda esta campaña, tan bien montada, tan emocionalmente llevada, y tan sin bases reales, ha conseguido como marco para el montaje para una supuesta mesa redonda, el paraninfo de la Universidad, pero ni una vez se ha mencionado que el artículo 188 de la Constitución, hoy plenamente vigente, pese a que algunos repitan los mismos sonsonetes de los años de la dictadura, aunque apunten para otro lado, dice que "*Para que la ley pueda admitir capitales privados en la constitución o ampliación del patrimonio de los Entes Autónomos o Servicios Descentralizados, así como para reglamentar la intervención que en tales casos pueda corresponder a los respectivos accionistas en los Directorios, se requerirán los tres quintos de votos del total de componentes de cada Cámara*". Y sucede que esos tres quintos de votos nos representan, democráticamente, a todos los uruguayos, aunque algunos dirigentes sindicales no terminen de entenderlo.

Y con este y otros conflictos artificialmente montados, sólo consiguen reducir las posibilidades de más y mejores puestos de trabajo, y que su función esencial es defender los intereses de sus afiliados y no sustituir al gobierno.

Y en tren de querer sustituir al gobierno, vale la pena analizar los "*planes alternativos*" que OFP le propone a PLUNA, pero eso será en otra nota

Ⓙ

Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de julio de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77,83%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

PUNTO DE VISTA

Un Viejo Proyecto de Amnistía

Amar al enemigo

por Alejandro R. Bonasso

Estas "reflexiones de un cristiano", no buscan polemizar con quienes argumentan en pro del NO a la amnistía o en pro del SI al juicio y castigo a los responsables del terrorismo de Estado en años anteriores. Preocupado por el bloqueo que vive la sociedad uruguaya, a raíz de la fijación que viven algunos sectores por las atrocidades del pasado, Alejandro Bonasso busca rescatar elementos propios de la tradición cristiana, como son el perdón y el amor al enemigo, para mostrar su eficacia y originalidad como recursos para la solución de los dramas colectivos de una nación.

"Padre perdónalos"

"Padre, perdónalos porque no saben lo que hacen". Así refería el evangelista Lucas a lo dicho por Jesús refiriéndose a aquellos que lo habían estado torturando. ¿Gesto de debilidad o de grandeza? Sigue habiendo opiniones encontradas.

La historia condenó sin duda a los torturadores y verdugos de Cristo. Pero ni él ni sus seguidores reclamaron el juicio y castigo a los culpables. Tampoco su madre, sus parientes o sus amigos se dedicaron a lograr el esclarecimiento de los hechos del pasado reclamando justicia. La primitiva comunidad cristiana trascendió el drama de la pasión de Cristo apelando a un juicio trascendente y concentrándose en vivir y proclamar el mensaje, las ideas y los valores de Jesús.

La muerte de Cristo con sus sesiones previas de tortura y juicio sumario, constituyen sin duda un crimen de lessa humanidad, tanto por los precedimientos como por la inocencia indiscutida del inculpado. Interesa mencionar que se trata de un crimen de lessa humanidad para poder resaltar la actitud de Cristo ante las atrocidades que se cometen contra él: "Padre, perdónalos...". En otras palabras, el amor al enemigo. Cumple así en su vida lo que predicara a sus discípulos, introduciendo con su palabra y con sus hechos *el perdón* como una alternativa posible en la construcción de la historia.

En qué perdón creen los cristianos

El valor del perdón estuvo, pues, presente en la fe de la iglesia primitiva como uno de sus datos trascendentes. Si bien en teoría los cristianos estarían de acuerdo en que el perdón es un valor, en la praxis histórica no siempre recurren a él como algo eficaz, ni siquiera como recurso último y extremo. Incluso a veces aparecen grupos cristianos más comprometidos en el activismo de exigir juicios y castigos, que en introducir en la historia la lógica del perdón.

Eso ha llevado, a que más que como valor transformador al que recurrir ante los graves conflictos entre los hombres, el perdón en ciertos medios cristianos, ha quedado confinado a lo intimista o a un juego litúrgico con connotaciones en muchos casos más psicoanalíticas que teológicas. El individualismo se impone sobre el perdón así vivido, volviéndolo algo socialmente intrascendente. Y, sin embargo, la novedad del perdón en el mensaje cristiano parece estar en la eficacia de recurrir a él cuando se está frente a hechos objetivamente horrendos, sórdios y aberrantes.

¿Sirve el perdón, pues, como valor o recurso para ser usado ante las violaciones a los derechos humanos? ¿No puede una sociedad como elemento de pacificación decidir olvidar los crímenes cometidos, amnistiando grupalmente al sector del Estado comprometido en ellos? ¿Se debe siempre en esos casos agotar todos los límites para que se juzgue y catigue a los culpables?

Tanto en la historia nacional como en la internacional se da testimonio de cuántas veces los hombres han recurrido al olvido después de un periodo de terribles conmociones.

Son muchas las causas que permanecen en la ignorancia sin jamás ser juzgadas. Cuántos sacerdotes, como ministros del sacramento del perdón, saben bien cuántas veces habrán perdonado sabiendo que lo que perdonan son crímenes de lessa humanidad que permanecerán en la ignorancia colectiva, libres de todo proceso judicial.

Jesús propone el perdón sin condiciones

El Cristo bíblico perdona como acto de grandeza, y como señal de confianza en el poder transformador del perdón. No hace previamente pasar a nadie por las Horcas Caudinas de la humillación. Exhorta solamente a no volver a pecar. Ni siquiera en los pasajes en que Jesús aparece perdonando, se exige a los interlocutores confesión de culpa. Tampoco en muchos de esos casos la persona aparece pidiendo el perdón, y sin embargo Jesús le dice: "tus pecados te son perdonados".

Amar al enemigo es amnistiar

El amor al enemigo del que hablan los evangelios, no es juego de niños ni ejercicio místico. Es la dura y exigente realidad que conlleva el arriesgarse a "aproximar", hacerlo próximo (prójimo), a quien considero mi enemigo por haberme causado a mí o a otro un terrible daño. La invitación a amar al enemigo está, pues, igualmente dirigida al torturado, al padre a quien le violaron una hija o a la madre a quien mataron un hijo. Suena demasiado terrible y hasta casi imposible para el corazón humano. Y sin embargo allí radica la originalidad del evangelio que se juega a que esa actitud tiene más posibilidades de vencer al otro conquistándolo y transformándolo, que el perseguirlo hasta ver que se haya decretado el juicio de los tribunales.

Puede también que una persona o un pueblo no estén preparados para la grandeza que requiere tamaña misericordia. Instintivamente seduce más la eficacia que se pueda alcanzar a través del ajuste de cuentas. Y sin embargo difícilmente se logrará por ese medio convertir a quien actuara como enemigo de la sociedad en nuevo socio para la construcción de un futuro mejor.

Moralidad o inmoralidad de la amnistía al terrorismo de Estado

Se ha querido tachar de inmoral el proyecto de amnistía que ha elevado el Poder Ejecutivo, acusándo al Partido de Gobierno de complicidad y de haber pactado en el Club Naval la impunidad a las violaciones a los derechos humanos. El terrorismo verbal es un recurso efectista para eludir a veces las responsabilidades históricas.

¿Es inmoral proponer, pues, que se perdonen y se olviden las atrocidades cometidas en el pasado? ¿Tiene valor que el Presidente de la República en su calidad de Comandante en Jefe de las FF.AA. y de la Policía asuma el compromiso en nombre de sus súbditos, de que *nunca más* habrán de verse implicados como Fuerzas en las prácticas propias del terrorismo de Estado?

Asumir sin titubeos la responsabilidad histórica de proponer lo que se estima es el *mal menor* o el *bien mayor posible* para la sociedad en su conjunto, es el único ejercicio de ética política que cabe a un gobierno. Independientemente de que se comparta o no la proposición. Las formulaciones del *deber ser* moral o jurídico no son siempre la respuesta política posible para una sociedad débil que quiere evitar la repetición de los aspectos nefastos del pasado.

Así como confieso que nunca creí que algún día habría que recurrir a esta solución extrema, digo también, con total tranquilidad de conciencia, que hoy opino que olvidar y perdonar es la solución con más posibilidades a los efectos de evitar que el país vuelva a ser escenario de violaciones a los derechos humanos.

¿Quién podrá censurar al gobierno o al pueblo uruguayo si éste resolviera finalmente perdonar las atrocidades cometidas antes del advenimiento de la democracia? ¿La comunidad internacional? Creemos que todo lo contrario y menos en el Año Internacional de la Paz.

El perdonar no libera del dolor y de las lágrimas. Pero es la actitud que más puede hacer para que se corten los eslabones de la cadena que engrilló al país.

Hoy como ayer compartimos la *teoría* del Derecho según la cual los crímenes de lessa humanidad no son amnistiables ni prescribibles. Pero la *práctica* política nos fuerza hoy a tener que aceptar que, el bien del cuerpo social en su conjunto, reclaman del legislador soluciones únicas e irrepetibles que, en este caso, suponen olvidar lo que teóricamente no se debiera olvidar.

La opinión pública ha venido progresivamente censurando durante los últimos años las violaciones a los derechos humanos, lo que en alguna medida constituye un juicio y un castigo a los culpables. Pero se debe discontinuar este proceso antes de que logre despertar lo que un día, desgraciadamente, despertó entre los uruguayos.

Desigual generosidad: no favoritismo sino realismo

La propuesta del Poder Ejecutivo implica ser más generoso con quienes violaron los derechos humanos luchando contra la subversión, que lo que se fue en favor de quienes actuaron del otro lado. Sin duda que es así. Los primeros casi no debieron pagar por sus delitos, mientras que los segundos debieron sufrir tratos crueles, inhumanos y degradantes, un sistema carcelario cruel, juicios viciados... La amnistía para los militares y policías no debe ser vista como un tratamiento igualitario al dado a los insurgentes. Debe ser el recurso al colmo de la generosidad de una sociedad magnánima, que admite su culpa colectiva en un proceso en el que las responsabilidades fueron muchas y compartidas, que acepta que es imposible desglosar las culpas sin poner en peligro la paz social y sin que igual queden cosas no juzgadas, y que en consecuencia resuelve conceder el perdón a quienes, por tener las armas, cayeron en los desbordes del poder. No se es más generoso con unos que con otros por capricho, sino por imposición del principio de realidad.

Que el futuro juzgue

Quedaría a cuenta de la historia, como tantas otras veces, pasar un juicio condenatorio definitivo sobre aquellos que incurrieron en el terrorismo de Estado. Pero también quedará para la historia el pasar un juicio sobre quienes en una coyuntura histórica precisa propusieron que la sociedad olvidara y perdonara incluso a los que hubieran cometido crímenes de lessa humanidad.

La comunidad cristiana deberá juzgar a su vez si perdonar las atorcidades cometidas, que todos conocemos, responde o no a la fidelidad a ese Dios del amor y la misricordia que presentan las tradiciones bíblicas, que "cambió" mil y una vez sus planes de aniquilación y condenación contra su pueblo por haber violado los derechos humanos, para perdonarlo uniéndolo nuevamente a su proyecto de luchar porque reine la hermandad entre los hombres.

ALEJANDRO BONASSO es Licenciado en Filosofía y Teología. Director del Instituto Nacional de Alimentación. Miembro del Comité Ejecutivo Nacional de la CBI. Miembro del Comité Ejecutivo Departamental del Partido Colorado.

RETRATO

Domingo Arena

Un colorado recalcitrante

por Miguel Lagrotta

Domingo Arena, fue —tal vez el mayor— personaje central, en la implementación política y doctrinaria del batllismo, de su avanzada legislación social, y particularmente, en lo concerniente a la integración social y política de las clases laboriosas. El Profesor Miguel Lagrotta, en esta segunda parte de su ensayo sobre Domingo Arena, estudia la raíz humanística, y su concepción de la sociedad. Al mismo tiempo nos habla de su acción renovadora y removedora de viejos esquemas, así como continuadora de la tradición colorada. Concluye que la historiografía política del país tendría que estudiar con mayor detenimiento y dedicación la vida, la doctrina y la acción política de este gran colorado que consideró que lo más valioso de su vida había sido el poder compartir la amistad y la confianza de Don Pepe Batlle y Ordóñez.

Defensor acérrimo de los derechos humanos, Domingo Arena se va a referir también a la pena de muerte en un debate en la Cámara:

"...Ya las obras públicas están en construcción, la hacienda del país está perfectamente regularizada. Por consiguiente, podemos ir a la discusión del magno asunto sin ningún temor de perjudicar intereses de otro orden. Por más que, por mi parte, declaro de la manera más formal, que a las leyes de carácter Moral estaría siempre dispuesto a darles la preferencia; y que si en este momento tuviera que optar entre una ley sobre caminos y la ley sobre la abolición de la pena de muerte, le daría, sin vacilar, la preferencia a la última, por considerarla una ley civilizadora por excelencia". - Cámara CCXXXVII 6-7.

El supremo valor en la vida humana *"...Si dejamos establecido que la pena de muerte puede aplicarse en tiempo de guerra, es sencillamente dar carta blanca a los jefes de división, a los jefes de ejército para que puedan hacer verdaderas atrocidades; y eso no podemos tolerarlo los abolicionistas".*

La postura vital de Arena era la concepción de tomar en cuenta planteos del anarquismo ítalo-español. Una ideología que considera los peores enemigos del progreso social y de la cultura, a la iglesia y al ejército. Por otro lado realza en grado sumo la libertad individual que tuvo una cierta y clara evolución histórica. La concepción de libertad individual surge con el iluminismo como un ideal a alcanzar. Se va a plasmar como una realidad concreta en 1789, luego el liberalismo del siglo siguiente se la adjudica a la burguesía, y posteriormente va a extenderse el concepto de libertad individual por la acción del anarquismo. Arena siente profundamente este principio básico y en un editorial ya citado en 1905 se manifiesta claramente cuando asume la defensa de los anarquistas extranjeros: *"...los preceptos constitucionales que tutelan todas las opiniones, todas las propagandas, mientras ellas no ataquen algún principio fundamental de orden público o no atenten claramente contra derechos de terceros. Y la libertad igual para todos es un bien que ha costado demasiado caro, porque donde se tiene la suerte de poseerlo en su mayor plenitud, se pugne por cercenarlo".*

Las sociedades de resistencia y sus dirigentes obreros fueron quienes atacaron con más violencia el orden establecido. Fueron radicales y propiciaron la revolución violenta, porque eran anarquistas. En este aspecto, la discrepancia con Arena y su concepción era total. Por el contrario, en el enfoque crítico de la sociedad, la economía y la mentalidad dominante, había coincidencias que a muy corto plazo debían conducir a un entendimiento muy claro entre la Fuerza reformista y una Fuerza social determinada.

Si nos trasladamos a la Italia de la década de 1870, año en que nace Arena, nos encontramos con problemas similares a los que luego ocurrirán en nuestro país. La presión anarquista, en Italia, constituyó un desafío a las premisas liberales de la clase gobernante italiana. Esta clase no comprendía las realidades objetivas del problema social. El liberalismo constituía su religión, pero era una abstracción de hechos el concepto de que la libertad podría ser propiedad de todos. Se afirmaba que, si existían en Italia dos clases enfrentadas, estaban formadas por los que trabajaban y los que agitaban, por los que se ocupaban de sus propios asuntos y los subversivos profesionales. Existía gran similitud en la concepción de las clases conservadoras montevideanas y las clases gobernantes italianas. La posición de Arena, muy similar a la de Mazzini, hablaba de educar a esas clases conservadoras para alcanzar un grado de convivencia reconfortante para la sociedad.

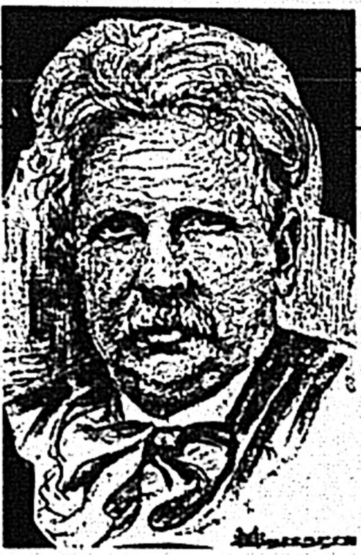

La concepción de la sociedad

El rol anticipador del reformismo batllista se percibe claramente en infinidad de circunstancias. Un reclamo socialista en 1903 va a originar una respuesta concreta del batllismo. Mientras un partido incipiente aspira, el primer batllismo lo materializa, *"queremos la sanción legal de la jornada de 8 horas; la responsabilidad de los patrones en los accidentes de trabajo; el reconocimiento de los derechos ciudadanos a los extranjeros que tengan dos años de residencia..." "...el analfabetismo aplasta a la nacionalidad. Más de cien mil niños carecen de escuelas".* Todos estos conceptos son peticiones del socialismo en 1905. El mismo Arena, en un discurso en Florida aclaró este rol concreto del Partido de Batlle de hacer realidades de sueños o deseos. *"En Florida, donde tuve la desgracia de anarquizar un club con un discurso, cuando estaba en lo mejor de mi perorata, un simpático joven me atormentaba con sus gritos de '¡Viva el Partido Socialista!' '¡Viva la realización del ideal económico sin bandera política!' Y yo, cuando sentí al fin que era necesario aclarar, me acerqué al joven socialista y le dije suavemente: 'Mi estimado señor: si yo no estuviese en un Partido Político capaz de realizar las cosas que ustedes apenas programan, probablemente sería también socialista, tal vez hasta fuera anarquista'."* Es innegable la influencia de las corrientes radicales italianas y en menor grado las españolas en el batllismo, al respecto sostiene Carlos M. Rama: *"...centenares de militantes, incluso de primera línea del sindicalismo, el socialismo y especialmente el anarquismo, se incorporaron a los partidarios de Batlle. De todos los sectores sociales de principios de siglo ninguno dio tantos elementos al batllismo como el anarquismo".*

La concepción de Arena de la sociedad descansaba en una amplia base ética extendida también al derecho y los valores humanos. Su concepción moral era en primer lugar anteteísta y por lo tanto centrada en el hombre, con una obsesión casi hedonista, sin que ninguna institución ni nada lo trascendiera. A lo largo de todos los discursos de Don Domingo Arena se va a percibir una clara adhesión hacia el ser débil, sostenida por una concepción romántica-anárquica-naturalista del individuo y las clases sociales. El mismo Arena sostuvo en 1916: *"...lo que nunca he podido comprender, es cómo puede asistirse indiferente al desfile de la caravana de los hombres sin trabajo que ofrecen sus brazos para ganarse la vida (...) Porque si hay un hecho que en una sociedad medianamente organizada me parece evidente, de toda evidencia, es el derecho a vivir que tiene el sujeto que da su fuerza, su inteligencia, su voluntad —todo lo que tiene— para ganarse la vida".*

Un colorado recalcitrante

También queda demostrado el sentimiento de cambio basado en una nueva fe reformista con punto de referencia en el Estado: el uso de una economía justa, de una cultura científica, en fin, de todo lo que atañe al interés social, *"...Es necesario levantar un gran interés, un interés superior, el interés de una entidad suficientemente poderosa y suficientemente altruista que sea capaz de dar abrigo a todos los desesperados. Y esa entidad no puede ser otra que el Estado".*

Arena jamás renegó de su origen humilde, por el contrario, esa circunstancia lo movió toda la vida. Su pasado de peón, su presente de Senador, no lograron cambiar su concepción de la vida: *"yo siento vivamente, intensamente, todo lo que se relaciona con los humildes ¡Son mis hermanos de ayer, y deben ser mis protegidos de hoy! Mi verdadero dolor es no poder hacer por ellos lo bastante. He salido de sus Filas, y es una oleada de buena suerte, la que me ha traído hasta aquí. Mi deber, el más elemental de mis deberes, es, pues, defenderlos constantemente (...) Y ese deber, señores, estoy dispuesto a cumplirlo mientras haga política, donde quiera que me sorprenda la política, proque para mí, si la política no tuviese ese objetivo, sería incomprensible y hasta absurda"* - Senado, 6 de julio de 1916.

Toda la carga emotiva de Arena se capta cuando se refiere a la colectividd que integra:

"...Si soy un colorado recalcitrante, y un batllista más recalcitrante todavía no es ni por pasiones, ni por nada chico; porque yo, por la feliz circunstancia de ser un importado —como me dicen, creyendo ofenderme los anticolegialistas en sus conferencias— puedo actuar en la política sin rencores; ¡y si me he embanderado en tanta resolución en la gran facción en que estoy embanderado, es simplemente porque he visto en ella la obrera del bien, la obrera del bienestar nacional! (...) Mi verdadera orientación política es el bien del pueblo, y donde quiera que ese bien aparezca en marcha, ¡allí estaré yo!"

De todas las argumentaciones manejadas hasta el momento, resulta obvio que los grupos aliados del reformismo batllista fueron los obreros, los sectores medios, los inmigrantes europeos, los industriales dependientes del mercado interno. El origen urbano de estos sectores facilitaba el reformismo. Los Editoriales de Arena, en 1905, pueden haber proporcionado consuelo espiritual a las multitudes huelguistas que llevaban un mes sin trabajar, pero esa era la única ayuda que Arena podía prestar. Durante la huelga, Arena, en forma conjunta con Canessa, presentó un proyecto para establecer una colonia experimental en una parcela fiscal. Arena era uno de de los muchos que deseaban fomentar la agricultura, que derivaría en vida familiar estable y el uso productivo de la tierra. Hacer del Uruguay un país de pequeños propietarios rurales fue un principio esencial del reformismo. Arena, el 13 de mayo de 1909 decía: *"Así como Montevideo había sido fraccionado por especuladores en tierras que convirtieron a millones en pequeños propietarios de los alrededores, así debía ocurrir en la campaña (...) parecería un verdadero ideal que esos especuladores, sean cuales fueran las ganancias que realicen, invadieran la campaña e hicieran con las estancias lo mismo que han hecho con las tierras de los alrededores de la capital".*

Don Domingo Arena, conjuntamente con Batlle y todo un sentimiento anticipador, concentró toda una serie de pautas reformistas que lograron desbloquear al Uruguay por varias generaciones. Con principios sencillos por lo humanos, la tarea de Arena dentro de la historia política del país debería ser estudiada con mayor detenimiento y dedicación que la que ha merecido en suerte hasta el momento.

Entrevista con el presidente de la delegación china

El Sub-Director de JAQUE, Lic. Elbio Laxalte Terra, mantuvo una larga conversación con el Presidente de la Delegación china, Sr. Zeng-tao. De esta conversación, extractamos lo concerniente a la posibilidad del establecimiento de relaciones diplomáticas y sobre un mayor intercambio comercial entre ambos países.

Quisiera preguntarle al Vicepresidente Zeng-tao, en qué cuadro de relaciones con el Uruguay, se inscribe su visita a nuestro país.

Las relaciones entre China y Uruguay son buenas. Si se logra establecer relaciones diplomáticas entre ambas partes, las acogemos con beneplácito. Pues una vez establecidas las relaciones diplomáticas, podemos colaborar en muchas cosas. El establecimiento de relaciones diplomáticas entre China y Uruguay, redundará en beneficio de ambos países, en beneficio de la paz mundial y del intercambio amistoso de ambos pueblos.

Para nosotros no existe ninguna dificultad para establecer relaciones diplomáticas. Si su gobierno está dispuesto a establecer estas relaciones dentro de poco, nosotros vamos a firmar inmediatamente el convenio.

Sin embargo parece que hay alguna demora. Hace tiempo que estamos conversando sobre el tema y nos gustaría saber la opinión china, sobre cuáles son esas demoras, sobre el por qué de cierto retardo en la firma de relaciones diplomáticas. Además, si la delegación china que preside el Vicepresidente Zeng-tao, trae algún tipo de propuestas concretas, al gobierno uruguayo, para acelerar el establecimiento de relaciones.

Venimos a esta tierra a invitación del Parlamento uruguayo, razón por la cual, no hemos traído ningún proyecto para el establecimiento de relaciones diplomáticas, ni nos incumbe la misión de negociar sobre este tema. Pues, como ustedes saben muy bien, el establecimiento de relaciones diplomáticas corresponde a ambos gobiernos.

Si se establecen relaciones diplomáticas entre ambos países, será objeto de un fuerte apoyo por la Asamblea Popular Nacional de China. Me parece que resulta muy bueno si podemos establecer las relaciones diplomáticas dentro de poco, pero si su gobierno tiene cierta, determinada dificultad para tener relaciones ahora con nosotros, podemos esperar.

Como ustedes saben el Uruguay tiene relaciones con Taiwán, y éste puede ser uno de los posibles problemas en el establecimiento de relaciones diplomáticas y de relaciones comerciales. Pero el hecho es que con la República de China, tenemos un importante intercambio comercial. También con la República Popular hay un intercambio que va aumentando. ¿Es importante, en su opinión, Sr. Vicepresidente Zeng-tao, que tengamos relaciones comerciales más frecuentes, más importantes, con la República Popular China, en el marco de esta problemática de relaciones diplomáticas?

A mi me parece que no voy a compartir esta opinión, pues creo que si tenemos relaciones diplomáticas primero, podremos acelerar el incremento de relaciones comerciales.

Si su gobierno todavía tiene dificultad para establecer relaciones diplomáticas con la parte china, aún podemos desarrollar el vínculo comercial, porque eso va en beneficio de ambas partes.

Al fin y al cabo, la demora o el aceleramiento de establecer relaciones diplomáticas entre ambos países, no depende de la parte china, sino de Uds.

Relaciones comerciales

JAQUE, consultó a las autoridades de la recientemente constituida "Cámara de la Producción, la Industria y el Comercio Uruguay-China Popular", que reagrupa a 55 empresas uruguayas.

La visión de estos empresarios compatriotas es muy positiva y señalaron a nuestro semanario que un eventual establecimiento de relaciones diplomáticas consolidaría y aumentaría el volumen actual del intercambio.

Particularmente, indicaron que formalizar esas relaciones, permitiría concluir un Acuerdo Comercial de Largo Plazo, lo que posibilitaría abatir los actuales aranceles en un 5%, haciendo nuestros productos más competitivos.

Con relación al actual intercambio comercial, señalaron que éste viene desarrollándose a buen ritmo. La prueba de esta afirmación es el hecho de que entre 1976 y 1985, las exportaciones hacia el país asiático se multiplicaron por más de 250 veces, lo que ha significado para nuestro país un superávit acumulado para ese período de casi 120 millones de dólares.

Comparativamente, las fuentes indicaron que en el mismo período, considerando sólo el intercambio, el superávit con Taiwán significó un monto de apenas 45 millones de dólares.

Señalaron que China Popular es un excelente importador de lanas peinadas, llegando a ser nuestro primer cliente con el 18,12% del total de exportaciones de lanas, contrariamente a lo que se piensa, que da a la U.R.S.S. como primer cliente. La diferencia es que, la U.R.S.S. es nuestro primer comprador de lanas sucias, en tanto que China Popular es de tops, es decir, que tiene valor agregado. La U.R.S.S. es globalmente considerado nuestro segundo cliente en lanas, con el 15,5%.

Si a cada uno de los saldos totales le agregamos el saldo resultado del primer semestre de 1986, que da para China Popular 27.333 y para Taiwán 3.178, tenemos un resultado total de superávit de nuestro comercio con China Popular de 119.322.000 dólares, en tanto que con Taiwán el superávit se sitúa en 44.211.000 dólares. La diferencia salta a la vista, y habla de lejos de la importancia que tendencialmente tiene el comercio con la República Popular China. En el período señalado, el excedente importador que tiene la R. P. China sobre Taiwán en productos de nuestro país, se sitúa en los 75.111.000 dólares. Lo que habla a favor de mantener y desarrollar esta tendencia exportadora.

Si hacemos un estudio comparado de los últimos tres años, de nuestro intercambio con China Popular y Taiwán, el resultado sería el siguiente:

miles de U$S

	CHINA POPULAR			TAIWAN		
	Exp.	Imp.	Saldo	Exp.	Imp.	Saldo
1983	12.165	548	11.627	12.531	1.862	10.669
1984	38.377	544	37.833	22.712	4.536	18.176
1985	43.120	581	42.539	15.320	3.132	12.188
Total:	93.662	1.673	91.989	50.563	9.530	41.033

Gaceta Cultural

PINTURA

Para el próximo 15 de setiembre está prevista la inauguración de la muestra de María Antonia Beloso. En la misma, a realizarse en el espacio de exposiciones del Sorocabana de 18 de Julio, la pintora presentará sus últimos trabajos.

FOTOGRAFIA

Continuando con las exitosas muestras de fotografía realizadas en el espacio de exposiciones, el 29 de setiembre, serán expuestas una serie de fotografías de Sanjurjo las cuales se reunen bajo el título: "Mediomundo".

SOROCABANA

Un espacio recuperado para el acervo cultural

Desarrollo empresarial: El gran desafío de la época

En un mundo en constante cambio, las nuevas tendencias y las crecientes exigencias del mercado, plantean la necesidad de un desarrollo empresarial acorde, y una actualización permanente en materia de marketing. La modernización de la empresa, la productividad, la eficacia funcional, etc., son preocupaciones que están a la orden del día del empresariado nacional. Por tal motivo, Nivel Publicidad ha instrumentado una serie de charlas sobre el desarrollo empresarial, para sus anunciantes, empresas allegadas y sus propios cuadros ejecutivos. Para Nivel Publicidad, la capitalización de la información relativa al desarrollo empresarial y al marketing, supone un acto creativo. Tanto, como la más imaginativa de sus piezas publicitarias. Y contribuye a una comprensión mayor entre la agencia y sus anunciantes. Con este objetivo, se realizó una charla desarrollada por el Sr. Walter Maverino, Director de Desarrollo empresarial y Licenciado en Marketing. La misma contó con una nutrida y calificada concurrencia, que dio a ésta una gran dinámica y un carácter altamente participativo.

INFORMACION ECONOMICA

Precios en Agosto

El Indice General de los Precios al Consumidor, elaborado por la Dirección General se elevó en un 4,30% en el mes de agosto próximo pasado, llevando la suba acumulada en los ocho primeros meses del año al 44,06% y en los últimos doce meses calendario al 74,85%. El número índice base marzo de 1973 - 100 es 42.645.70.

El rubro Alimentos y Bebidas es el que muestra el crecimiento más importante (7,3%), así como el que tiene la mayor incidencia en el índice General. Dentro del mismo se destaca una suba promedio del 20,3% en las verduras (papas, espinaca, cebolla) y del 14,4% en las carnes. Cabe destacar que el aumento de la carne y la verdura explican el 60% de la variación del índice general en el mes.

La Vestimenta aumenta en promedio un 2,46%, observándose en el resto de los rubros subas en los muebles, diarios, cuotas de enseñanza privada y cigarrillos.

En el rubro Vivienda los precios descienden un 0,20% por efecto de las bajas operadas en los combustibles para la vivienda (keroseno, gas y supergas) a pesar del incremento promedial del 2,79% en los alquileres.

Considerando los resultados del índice para los primeros ocho meses del año, el rubro con mayor variación de precios es Alimentos y Bebidas (61,33%), el cual está por encima del promedio general del 44.06%. Los rubros que tuvieron menores aumentos en lo que va del año son: Vivienda con el 22,23% y Transporte y Comunicaciones con el 26,01%. Las verduras, la carne, los huevos, el café y la yerba han sido la principal explicación del aumento en la alimentación.

Los efectos de la Ley de Alquileres de Diciembre de 1985 en el abatimiento de los reajustes, junto a la citada reducción del precio de los combustibles en el rubro Vivienda, y el menor ritmo de reajuste en los precios de los combustibles en general observado en lo que va del año, en el rubro Transporte y Comunicaciones son la causa del resultado inferior al promedio en Vivienda y Transporte.

RUBROS	Variación Ago.1986 / Jul.1986
INDICE GENERAL	4,30
Alimentos y Bebidas	7,30
Vestimenta y Calzado	2,46
Vivienda	− 0,20
Muebles, accesorios y cuidados de la casa	3,95
Cuidados médicos y salud	2,22
Transporte y Comunicaciones	1,54
Esparcimientos, recreación y cultura	3,21
Enseñanza	2,67
Otros gastos de consumo	5,10

La crisis regional

Ante una recesión económica de América Latina que está prolongándose peligrosamente, el problema de la deuda continúa siendo motivo de grave preocupación. Ese es el consenso internacional surgido en 1985 y que se mantiene en 1986, dijo el Banco Interamericano de Desarrollo.

En su informe anual —Progreso Económico y Social en América Latina, 1986— sobre las condiciones económicas y sociales de la región, el Banco dijo que la necesidad más apremiante para retomar el camino del crecimiento sostenido es reactivar la inversión y la corriente de importaciones de bienes de capital de los países industrializados que la acompaña.

La inversión y las importaciones han sido, sin embargo, los factores más duramente afectados por el proceso de ajuste implantado en la región para hacer frente al problema de la deuda. En 1985 ambos se mantuvieron aproximadamente en los mismos niveles que en 1984. El volumen de importaciones fue aproximadamente un tercio más bajo que en 1980 y la inversión interna bruta real se situó aproximadamente un 27% por debajo del nivel del mismo año. La caída de la inversión significó un enorme contraste con la experiencia de los últimos veinte años (1960-80), cuando la inversión interna bruta se incrementó en términos reales a una tasa compuesta del 7,4% anual.

Caida del ingreso

La recesión de América Latina afectó severamente el producto interno bruto (PIB) per cápita, que pasó de 1.933 dólares en 1980 a 1.782 en 1985. El PIB se incrementó un 3,9% entre 1980 y 1985, pero en el mismo período, la población latinoamericana creció de 341 a 385 millones de habitantes, es decir el 12,7%.

Por otra parte, la recuperación económica de 1985 se debió principalmente al vigoroso desenvolvimiento de Brasil, que representó 19.000 de los 23.000 millones de dólares de incremento agregado con respecto a 1984. Para toda América Latina, salvo Brasil, el año pasado fue de estancamiento económico más que de salida de la crisis de los últimos cuatro años.

Baja gasto social, crece la desigualdad

La crisis económica y las políticas de estabilización adoptadas por la mayoría de los países desde 1982 condujeron a recortes sustantivos del gasto global de los países, tanto en términos absolutos como relativos.

"Es en este contexto en el que la reducción de los gastos gubernamentales ocurrida en los sectores sociales es particularmente preocupante", señala el informe. "Sus efectos no solamente conllevan desmejoramiento en la distribución del ingreso, sino que alteran por un período muy largo los logros obtenidos en la evolución positiva de los indicadores sociales". Dada la dimensión de los déficits fiscales que prevalecen en muchos países, la ampliación de los gastos en educación, salud y saneamiento no es probable en el futuro cercano, agrega.

El sector industrial

El Indice de Volumen Físico de la Producción Industrial (IVF) que surge de la Encuesta Industrial Trimestral que realiza esta Dirección General, en el 2° trimestre de 1986 tuvo un crecimiento del 13,17% con relación al 2° trimestre de 1985. Con este resultado, la producción industrial del 1er. semestre de 1986 llegó a un nivel 8,17% superior al igual período del año anterior.

El crecimiento de la producción en este segundo trimestre del año es aún mayor si se le compara con el trimestre inmediato anterior (+16,85%), pero en este caso inciden razones estacionales (licencias, etc.).

Por su parte, las Horas Trabajadas por los Obreros crecieron un 5,21% en el trimestre y un 3,88 en el semestre, con relación a iguales períodos del año 1985. Para los mismos lapsos indicados, el Indice de Personal Obrero Ocupado crece un 3,51% y un 2,70% respectivamente.

Estos resultados indican en su conjunto —tanto para el 2° trimestre del año, como para el 1er. semestre— un claro incremento de la productividad del trabajo, así como también un aumento en las horas trabajadas por obrero ocupado, aunque este último, más modesto.

Cabe destacar que el Indice de Volumen Físico de la Producción Industrial alcanza para el trimestre, un valor de 105,75, sobre la base 100 ubicada en el promedio del año 1982, constituyéndose en el primer valor que supera al promedio del año base.

La evolución de la industria en el 1er. semestre del año en relación al 1er. semestre de 1985

Las principales ramas que explican el 8,17% de incremento en el IVF de este primer semestre del año, son la Industria Frigorífica y la Industria Textil. Estas ramas de actividad en conjunto, explican casi la mitad del incremento observado en el semestre.

En cuanto a las Horas Trabajadas por Obreros, que crecen un 3,88% en el semestre, las tres cuartas partes de este incremento se deben a la incidencia de la industria textil, la fabricación de papel y la industria del vidrio. El Personal Obrero Ocupado crece un 2,70%, siendo este incremento resultado de pequeñas incidencias de las variaciones operadas en muchas ramas.

La refinanciación y el B.R.O.U.

El Banco República (BROU) iniciará en pocos días las acciones de ejecución "contra aquellos deudores que no se acercaron ni plantearon su aspiración a una refinanciación y tampoco aparecieron a pagar" dijo el contador Federico Slinger.

Al hacer un balance general de los efectos de la ley de refinanciación de deudas indicó que "hubo una respuesta silenciosa, de una cantidad de productores agropecuarios, industriales y comerciales que prefirieron cancelar sus obligaciones en todo el sistema bancario, antes que afrontar los ocho o diez años de plazo".

Por otro lado existe "una cantidad, también importante, de personas que ya han afrontado el pago de los intereses provisorios".

Etapa definitiva

Sobre la categorización, que comenzará en el corriente mes de setiembre y que catalogó de "etapa definitiva", dijo que se constituirá en algo así como una "Operación Verdad", porque permitirá conocer el nivel de cumplimiento por parte de los deudores.

En términos generales acotó, "la refinanciación ha creado un manto de tranquilidad, ha descompresionado a los productores que estaban muy angustiados por sus problemas financieros".

La refinanciación, según Slinger, "es hermana de la recuperación y desarrollo del país". Añadió que en la medida que Uruguay crezca y se desarrolle, "va a funcionar".

Pese a las dificultades y problemas que enfrenta "la República está caminando hacia esa orientación", situación ante la cual el titular del BROU se manifestó "mucho más optimista que el año pasado".

Mejor este año

Opinó en este sentido que 1986 "viene mucho mejor que el '85 y creo que el que viene será mejor aún".

El titular del BROU desvirtuó supuestos problemas personales con los bancos (no oficiales) indicando que "no existe enfrentamiento de ninguna naturaleza", aunque obviamente "a veces tenemos discrepancias, las mismas que tenía cuando yo estaba en un banco privado".

Manifestó responder así "claramente" a los trascendidos, apresurándose a enfatizar que tiene "magníficas relaciones con una cantidad de colegas de la banca".

"Hace muchos años Argentina estornudaba y Uruguay se resfriaba. Ahora estamos vacunados" dijo el jerarca bancario al responder sobre la eventual incidencia de las medidas económicas adoptadas últimamente por el vecino país, que llegaron a la devaluación del austral.

INFORMACION ECONOMICA

Evolución de indicadores

EVOLUCION DEL PIB POR SECTORES DE ORIGEN, 1975, 1980, 1985
(MILES DE MILLONES DE NUEVOS PESOS DE 1978)

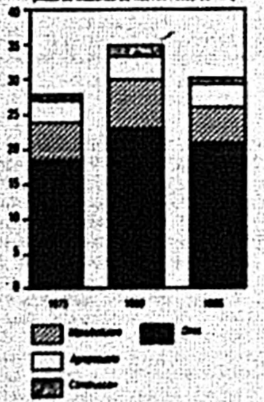

CRECIMIENTO DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO, LAS IMPORTACIONES Y LA INVERSION, 1975-1985
(PORCENTAJES)

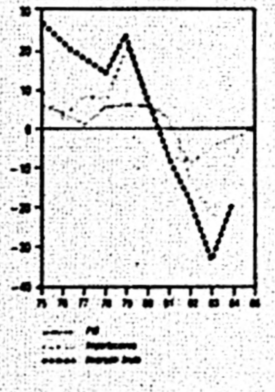

EVOLUCION DEL DESEMPLEO Y EL SALARIO REAL, 1975-1985
(PORCENTAJES)

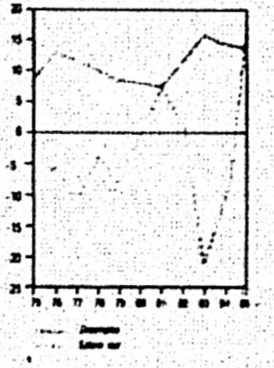

EVOLUCION DEL VALOR DE LAS EXPORTACIONES, EL TIPO DE CAMBIO EFECTIVO REAL Y LOS TERMINOS DE INTERCAMBIO, 1975-1985
(INDICE 1980 = 100)

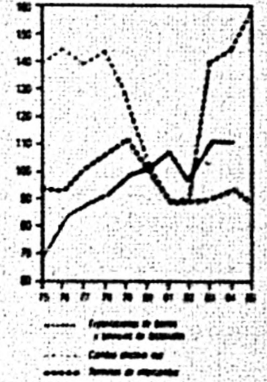

INGRESOS Y GASTOS DEL GOBIERNO CENTRAL, 1975-1985
(PORCENTAJES DEL PIB)

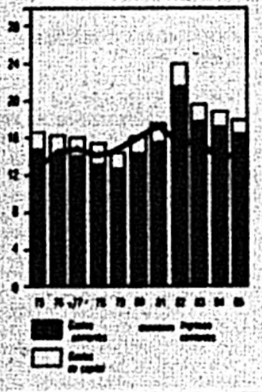

CRECIMIENTO DE LA OFERTA MONETARIA, LOS PRECIOS Y LOS SALARIOS, 1975-1985
(PORCENTAJES)

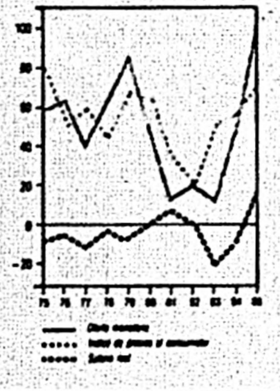

BALANZA DE PAGOS, 1975-1985
(MILLONES DE DOLARES)

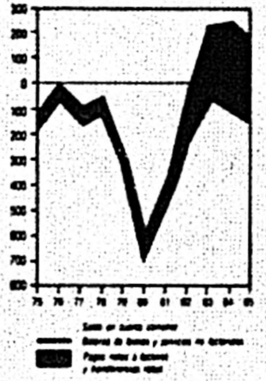

DEUDA PUBLICA EXTERNA, 1975-1984

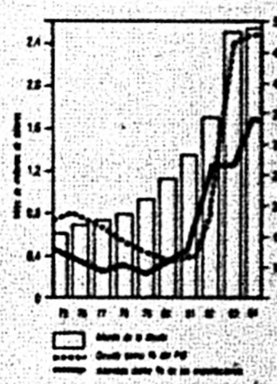

PRODUCTO BRUTO INTERNO

AÑO 1984 RESPECTO A 1983	-2,4% (disminución)
AÑO 1985 RESPECTO A 1984	+0,7% (aumento)
PRIMER TRIMESTRE 1986 RESPECTO A PRIMER TRIMESTRE 1985	+2,5% (aumento)

VARIACION RESERVAS INTERNACIONALES DEL BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

AÑO 1984	- 42.0 (millones de dólares)
AÑO 1985	- 64.8 " "
PRIMER SEMESTRE	
1984	+ 13.3 " "
1985	- 22.7 " "
1986	+160.0 " "

DEPOSITOS EN MONEDA EXTRANJERA EN EL SISTEMA BANCARIO

DICIEMBRE 1983	1647 (millones de dólares)
" 1984	1553 " "
" 1985	1771 " "
JUNIO 1986	1986 " "

DEPOSITOS EN MONEDA NACIONAL EN EL SISTEMA BANCARIO

(miles de millones de N$ de junio de 1986)

DICIEMBRE 1984	126,5
DICIEMBRE 1985	133,2
JUNIO 1986	131,5

SALARIO REAL

AÑO 1985 RESPECTO A AÑO 1984 ---------------- + 14,1%

PRIMER SEMESTRE 1986- PRIMER SEMESTRE 1985 — + 12,9%

TASA DE DESOCUPACION MONTEVIDEO

AÑO 1984 __________ 14,0%

AÑO 1985__________ 13,1%

PRIMER SEMESTRE 1985_13,4%

PRIMER SEMESTRE 1986_11,4%

EXPORTACIONES CUMPLIDAS PRIMER SEMESTRE

1° SEMESTRE 1984______ 460.8 (millones de dólares)

1° SEMESTRE 1985______ 378.5 " " "

1° SEMESTRE 1986______ 462.5 " "

EXPORTACIONES REGISTRADAS PRIMER SEMESTRE

1984 ___________ 527.5 (millones de dólares)

1985 ___________ 415.8 " "

1986 ___________ 529.1 " "

IMPORTACIONES REGISTRADAS PRIMER SEMESTRE

	TOTALES	EXCLUIDO PETROLEO
1984	349.6	271.5
1985	399.6	262.8
1986	418.0	320.0

DEFICIT FISCAL

AÑO 1984	41.153 (millones de N$)
AÑO 1985	22.312
PRIMER SEMESTRE 1985	4.655
PRIMER SEMESTRE 1986	- 935 (indica superávit)
PRIMEROS 7 MESES 1985	15.603
" 7 " 1986	422

ANALISIS ECONOMICO

Integración

Distribuír con equidad costos y beneficios

por Alvaro Queijo

La voluntad política de integración, conlleva la necesidad de bien evaluar la heterogeneidad de los desarrollos nacionales, en la perspectiva de garantizar, sobre todo para los países de menor desarrollo, una equitativa distribución de los beneficios y costos derivados del proceso integratorio. Es el tema que desarrolla el Cr. Alvaro Queijo en la siguiente nota.

La voluntad política de integración, expresada recientemente por los presidentes de Argentina, Brasil y Uruguay, se ha transformado para muchos en lo que sería el comienzo de un posible, aunque aún lejano *"Mercado Común Sudamericano"*.

Los convenios firmados, parecen ser la piedra fundamental de una integración en vías de gestación.

Heterogeneidad de desarrollos económicos

Pero esto no es tan fácil como parece, y en particular para nuestro país. América Latina cuenta entre sus principales características, con una gran heterogeneidad en el grado de desarrollo económico relativo de los países que forman la región. Ello representa un formidable desafío para la integración económica regional, particularmente en lo que atañe a la participación efectiva y distribución equitativa de los costos y beneficios respecto de los países de menor desarrollo relativo.

Aunque resulte paradójico, dado que en principio cuanto menores sean los tamaños relativos, mayores son la oportunidades que brinda el mercado ampliado, no son los países de menor desarrollo, sino los de mayor desarrollo los que más se benefician con un proceso de integración de tipo comercialista. La explicación de esto surge de que mientras para estos países basta un esfuerzo marginal para hacer frente al incremento de la demanda originado en la ampliación del mercado, los países de menor desarrollo deben hacer un esfuerzo considerable para ampliar sus unidades de producción, o construir otras a fin de aprovechar las nuevas oportunidades.

Los países de menor desarrollo

Otra característica fundamental de los países de menor desarrollo, es su baja capacidad para incrementar la oferta de bienes industriales ante los estímulos que brinda el mercado ampliado debido principlmente a la escasez de capacidad empresarial, al menor adiestramiento de la mano de obra, y a las deficiencias de infraestructura.

Por último, frente a las tendencias a la polarización, los países de menor grado de desarrollo pueden enfrentar una expectativa negativa de que los polos de crecimiento de los países mayores se transformen en los polos de crecimiento del mercado regional, y de que se concentren en ellos los beneficios de la integración.

Implementar medidas especiales

Esto significa que en los países de menor desarrollo se tendrá que tener medidas especiales para que la integración sea más justa. En todos los esquemas de integración de la región se han adoptado medidas de apoyo en favor de los países de menor desarrollo, que comprendan una amplia gama de instrumentos tales como concesiones arancelarias exclusivas, asignación de producciones industriales, plazos diferenciados, incentivos fiscales, y financiamiento preferencial, entre otros.

Los resultados de los anteriores intentos de integración, no han sido hasta ahora suficientemente satisfactorios, y más de una vez el proceso de integración se ha estancado por insatisfacción de los países de menor desarrollo, con lo que les tocaba en el reparto de los costos y beneficios.

Estimamos que estos fracasos en el pasado se originaron principalmente en la falta de respaldo político comunitario para la instrumentación efectiva de todos y cada uno de los elementos componentes. Será particularmente importante que la profundidad y el alcance de los sistemas de apoyo guarden una adecuada relación con los avances en los mecanismos multilaterales de la asociación, a fin de garantizar una equitativa distribución de los beneficios y costos de la integración económica.

Ministerio de Educación y Cultura

Consejo del Niño
(Res. P.E. del 26.8.86 - N°. 152| 86| 6041
Licitación Pública N°. 536

Se llama a interesados en vender al Consejo del Niño hasta 10 (diez) inmuebles en la ciudad de Montevideo y/o Dpto. de Canelones. (balnearios más cercanos a Montevideo, hasta una distancia no mayor a 25 (veinticinco) kilómetros).

Contarán con un mínimo de cuatro habitaciones, uno o más baños, cocina ambiente destinada a comedor, otros ambientes, espacios libres al fondo de la finca, área mínima edificada 100 (cien) mts.

- Retirar pliego de condiciones en la calle 25 de mayo N°.522 (de 11 a 17 hs.).
- Fecha de apertura de propuestas: 29 de setiembre de 1986 a las 15 hs.

Dirección General

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

CIRCULAR N° 1.268

Ref.: Convenio de préstamo con el Banco Central de la República Argentina por U$S 120:000.000.
Prórroga de utilización.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central el día 22 de agosto de 1986.

1. Sustitúyese el artículo 642.24 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios, por el siguiente:

ARTICULO 624.24 - (VIGENCIA). El Convenio de Crédito podrá utilizarse hasta el 4 de junio de 1987.

2. Circúlese y Publíquese.

Banco Central
del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

Se pone en conocimiento de los Sres. Inversores que el Banco Central del Uruguay ha resuelto suspender, durante el transcurso del mes de setiembre de 1986, la colocación de Letras de Tesorería en moneda extranjera.

Preferencia de los inversionistas por los papeles públicos

Las exportaciones volverán a superar los U$S 1.000 millones

por Enrico De Angellis

Un repunte importante de nuestras ventas al extranjero ha sido confirmado por el Ministro de Economía. En efecto, este año seguramente estaremos más allá de la barrera psicológica de los mil millones de dólares. Otros aspectos complementan este informe de Enrico De Angellis, tales como la evolución de la inflación, del salario y de la desocupación.

El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, afirmó que "las exportaciones van a exceder ampliamente los U$S 1.000 millones" en el presente ejercicio.

Ciertamente el anuncio del secretario de Estadó reviste suma importancia, ya que confirma la existencia de un claro repunte de la actividad de venta al extranjero, que permitirá a nuestro país superar en más de 150 millones de dólares los registros de operaciones alcanzados en 1985 y que en definitiva, se vuelva a trasponer la barrera psicológica de los 1.000 millones de dólares en ventas anuales.

Explicó también que el rubro que mostró mayor dinamismo fue el de la carne, cuyo estimativo anual debió ser corregido en tres oportunidades, previéndose ahora colocaciones por un total de 170 a 175 mil toneladas.

Respecto a las lanas y sus manufacturas, el Cr. Zerbino dijo que "tendrán un sensible incremento respecto al año pasado", los cueros experimentarán un aumento considerable en volumen y valor, la pesca tendrá "una expansión notoria sobre los niveles exportados" en 1985, mientras que en el área de productos no tradicionales "se está notando un mayor dinamismo y una venta superior" respecto a las cifras del período anterior, explicó el secretario de Estado.

Fuentes vinculadas al Banco de la República informaron que las exportaciones concretadas hasta el 20 de agosto ppdo. alcanzaron a los 642 millones de dólares, lo que significa un aumento de 144 millones respecto a igual período de 1985, donde habían totalizado 497 millones de dólares. Esto significa que se ha verificado un incremento del 29 por ciento y ratifica la continuidad de un movimiento alcista en las operaciones externas.

Las exportaciones provenientes del sector no tradicional, en el período concluido el 20 de agosto, sumaron 389 millones de dólares (60,7%) y las tradicionales alcanzaron a 252 millones (39,3%).

Se aprecian entonces, los resultados del esfuerzo emprendido por la economía en su conjunto, tendiente a revertir la tendencia decreciente de nuestro comercio exterior y a la utilización de la demanda externa como factor de empuje a la actividad productiva doméstica.

Serie 26

El lunes 1°, en cuestión de pócos minutos, el Banco Central del Uruguay colocó íntegramente la Serie 26 de Bonos del Tesoro, por un total de 24 millones de dólares.

La avidez de los inversores fue superior incluso, a las mejores expectativas de las autoridades económicas y causó tanta sorpresa que determinó el análisis de la posibilidad de lanzar una nueva Serie durante octubre.

La colocación de estos papeles es alentada por el equipo económico, atendiendo a la necesidad de mejorar el perfil de la deuda interna del Estado. La sustitución de Letras de Tesorería —con vencimientos en el corto plazo— por Bonos del Tesoro a ocho años, determina una sensible modificación y ampliación del perfil de vencimientos de la deuda interna, conjuntamente con un marco de mayor estabilidad y seguridad en el manejo de la misma, por parte de las autoridades.

Este comportamiento del mercado permite esperar, con razonable confiabilidad, que la tendencia creciente de aumento de las reservas internacionales de la autoridad monetaria continúe durante setiembre. Hasta el 29 de agosto, las tenencias de divisas del BCU habían aumentado en más de 164 millones de dólares respecto del nivel vigente a comienzos del ejercicio.

Inflación

El Ministro de Economía declaró que la meta inicial del gobierno en materia de inflación para el presente ejercicio (50 por ciento como ritmo anual) no podrá ser finalmente alcanzada. En consecuencia, los registros de crecimiento de los precios para 1986 superarán ese guarismo. Zerbino manifestó que esa meta no será alcanzada "debido a que la economía está mostrando signos de recuperación y reactivación con la consecuente alza de valores de algunos productos que se encontraban muy deprimidos". La reactivación que se está produciendo, dijo "de alguna forma contribuye a que los precios tengan un comportamiento más activo del que tendrían en situación recesiva. Los motivos por los cuales "no podemos alcanzar la meta del 50 por ciento, no se deben al desorden o al mal manejo monetario o financiero, sino que están vinculados a la recuperación de algunos producciones nacionales y a la reactivación que en general, está experimentando el país. La demanda externa". que se activa" y las exigencias internas que "adquieren niveles cada vez mayores" son también elementos que incidirán en la inflación futura, manifestó Zerbino.

El salario real

Según informó la Dirección General de Estadística y Censos, el salario real experimentó un descenso del 1,34 por ciento durante el mes de junio del presente año, acumulando una variación de -1,82 en los primeros seis meses y un acrecentamiento del 4,07 por ciento en los últimos doce meses, para la totalidad del país.

A nivel del sector público las variaciones fueron respectivamente: —4,86 por ciento; —5,88 por ciento y -2,94 por ciento. En el Sector privado mientras tanto: +1,35 por ciento; +1,54 por ciento y +4,99 por ciento.

En la capital de la República los movimientos fueron: +1,31 por ciento; +1,02 por ciento y +4,52 por ciento. En el Interior: +1.55 por ciento, +3,65 por cientoy +6,76 por ciento.

De todas formas, es necesario recordar que fue recién a partir del primero de junio que se produjo el incremento cuatrimestral de salarios pero que, dado el mecanismo de negociación en los Consejos respectivos, los mismos recién se hicieron efectivos (y por lo tanto influyeron) a partir de mediados de julio, una vez alcanzados los respectivos acuerdos.

Desocupación

La desocupación experimentó un leve incremento para el trimestre móvil mayo-julio de 1986, alcanzando al 11,16 por ciento de la Población Económicamente Activa. Este guarismo supera entonces, al registrado en abril-junio, cuando se verifica el pico inferior de 10,70 por ciento.

De todas formas, los niveles de desempleo continúan en movimiento de disminución, contrastando claramente con los guarismos vigentes durante todo 1984 y gran parte de 1985. Este es el resultado del proceso de reactivación económica existente, que lenta pero continuamente, se refleja en el mercado de empleo.

Por otra parte, es necesario compatibilizar este comportamiento con la continuidad de un proceso de recuperación del salario real, que sigue en niveles superiores a los de períodos anteriores.

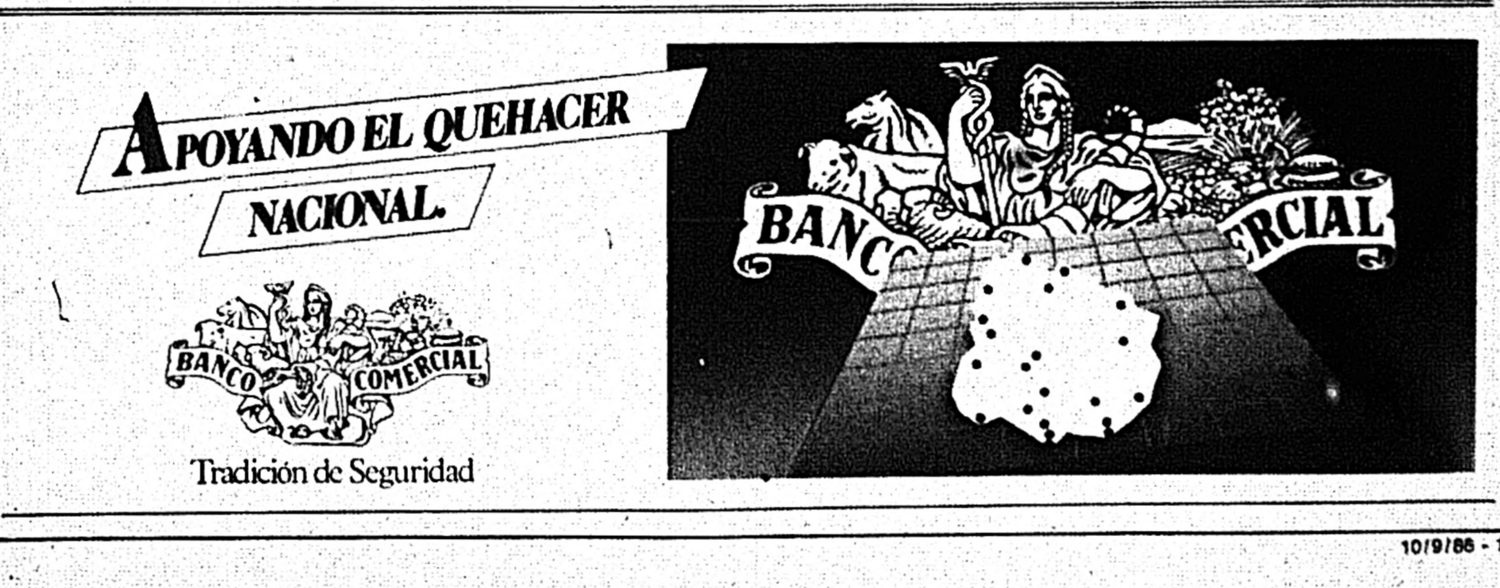
APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

ANALISIS AGROPECUARIO

Pànorama general

Bonomi en ARU

Julio Bonomi es el nuevo presidente de la Asociación Rural del Uruguay. Sustituye a José G. de Boismenû, que cumpliera una eficaz gestión en la titularidad de la entidad, en el período que marcó la transición del gobierno de facto a la democracia.

Se espera que Bonomi, que ocupara el difícil cargo de Director de Exposiciones, lleve la presidencia de la ARU con el dinamismo y empuje que han caracterizado su actuación.

Deuda

En estos días, la Federación Rural mantuvo una reunión con el Cr. Slinger, presidente del BROU por el tema de la refinanciación de la deuda del sector agropecuario.

Según se supo, hay unos 8.400 productores presentados al refinanciamiento de los cuales 1.100 serían deudores de un banco (privado), 2.600 del BROU y los 4.700 restantes mantendrían deudas con la banca privada y la oficial.

Haciendas

Sigue entonándose el precio de las haciendas, ya que los novillos gordos se comercian a un máximo de N$ 110 el kilo en pie y las vacas a N$ 97. Aparecieron también los novillos gordos especiales de avena, que se colocaron a N$ 112 y N$ 113 y las vacas de N$ 98 a N$ 100, según se expresa en cuadro adjunto elaborado en base a la información detallada por la Asociación de Consignatarios de Ganado.

En cuadro adjunto se aprecia la evolución de las exportaciones de la carne bovina refrigerada —el rubro de mayor significación en las colocaciones cárnicas— en comparación con 1985. Se pauta en dicho cuadro el creciente incremento de los volúmenes, así como la tendencia alcista de los precios que obviamente se reflejan en los valores que reciben los productores por sus haciendas.

Esta situación no parece que pueda alterarse con la entrada en plaza del stock regulador dispuesta por el MGAP, según opinaron a *JAQUE* algunos operadores de plaza.

Industria frigorífica

Una devolución impositiva de 5 y 10% para las exportaciones cárnicas fue aprobada por el Poder Ejecutivo. Fuentes oficiales comentaron que la medida responde a la política de dotar de mayor potencial a la industria frigorífica, ocupando mayor mano de obra en dicho sector.

La disposición incluye los embarques registrados del 26 de agosto en adelante. La devolución de impuestos indirectos de un 5 por ciento alcanza a la carne vacuna sin hueso, la carne con proceso de cocido se beneficia con una devolución del 10 por ciento. En cambio se mantiene aún una detracción del 5 por ciento para las carnes con hueso.

operaciones

Limones por alcohol

Una oportuna operación concretó ANCAP adquiriendo dos mil metros cúbicos de alcohol potable a Polonia, lo que posibilitará la colocación en aquel mercado, de 115.000 cajas de limones, que representan unos U$S 600.000.

Según se informó, ANCAP adquiere habitualmente alcohol para cubrir picos de demanda en determinados períodos, pero esta partida se mantendrá en stock hasta 1988, ya que las importaciones anteriores habían cubierto las necesidades inmediatas. Sin embargo, se entendió que era muy conveniente concretar la operación ya que la producción citrícola tiene muchas dificultades de colocación.

Por su parte, José Taranco, Vicepresidente de la Confederación Granjera del Uruguay, destacó ventajas de la operación y la necesidad de concretarla en un plazo breve, en virtud de tratarse de un producto perecedero. Dijo que la negociación se canalizará a través del Plan Citrícola y que puede significar para los productores, un precio de N$ 25 por kilo, percibiendo actualmente a lo sumo N$ 10 en el mercado interno.

Compras de China

Una misión de la República de China, encabezada por el Dr. Wu, Subdirector del Ministerio de Asuntos Económicos, concretó diversos convenios en nuestro país. En este sentido cabe destacar la carta de intención para comprar en 1987, la producción cerealera nacional en la escala que se indica: 140.000 toneladas de soja; 160.000 toneladas de maíz; 110.000 toneladas de sorgo y 70.000 toneladas de cebada. También se acordó con CALFORU la compra de 5.000 toneladas de poroto verde de soja en los próximos dos años, así como se suscribió una carta de intención por la compra de 200 toneladas métricas de hojas de tabaco curado y ahumado de la cosecha 1986.

No menos importante fue la operación acordada en cuero, que se ajustará al siguiente detalle: con Paycueros S.A. 440.000 pies cuadrados por un total FOB U$S 668.000; Midober S.A. 186.500 pies cuadrados por U$S 286.400; con Curtifrance S.A. 80.000 kgs. de plantillas de cuero por U$S 480.800.

En tanto una delegación de China Popular visitó nuestro país, manteniendo contactos políticos. Como se puede apreciar en cuadro adjunto China Popular es el principal adquirente de nuestras lanas, participando con un significativo porcentaje en el total exportado.

Exportaciones de carne bovina refrigerada — por mes
volumen — importe — precio promedio
(años 1985 y 1986)

MES	1985				1986			
	Toneladas Peso Embarque	Toneladas Equivalente Peso Carcasa	Miles de Dólares	U$S/Ton. Peso Carcasa	Toneladas Peso Embarque	Toneladas Equivalente Peso Carcasa	Miles de Dólares	U$S/Ton. Peso Carcasa
ENERO	11.761	12.863	12.842	998	18.136	19.232	15.044	782
FEBRERO	4.690	7.485	7.927	1.059	14.712	17.221	14.113	820
MARZO	4.476	7.160	7.444	1.040	18.896	19.948	15.394	772
SUB TOTAL	20.927	27.510	28.213	1.026	47.348	56.401	44.551	790
ABRIL	2.243	3.572	3.640	1.019	11.365	14.567	13.049	896
MAYO	5.999	8.662	8.940	1.029	8.914	13.492	12.300	912
JUNIO	3.166	5.039	5.613	1.114	6.265	12.012	11.696	924
SUB TOTAL	32.335	45.783	47.406	1.036	76.092	96.472	80.996	840
JULIO	4.464	7.101	6.754	810				
AGOSTO	5.870	8.137	7.411	912				
SETIEMBRE	3.371	5.034	4.200	834				
SUB TOTAL	45.730	66.055	64.771	981				
OCTUBRE	10.379	12.273	8.587	700				
NOVIEMBRE	11.456	14.664	9.964	679				
DICIEMBRE	24.611	27.483	20.579	749				
TOTAL ACUMULADO	92.176	120.485	103.901	863				

CATEGORIAS	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
BOVINOS		
Novillos gordos de avena	——— ———	De N$ 112.oo a N$ 113.oo
Novillos gordos	De N$ 103.oo a N$ 105.oo	De N$ 107.oo a N$ 110.oo
Vacas gordas especiales	——— ———	De N$ 98.oo a N$ 100.oo
Vacas gordas	De N$ 93.oo a N$ 95.oo	De N$ 95.oo a N$ 97.oo
Manufactura		
Toros Novillos y Bueyes	N$ 75	N$ 75.oo
Vacas manufactura	De N$ 62.oo a N$ 65.oo	N$ 65.oo
LANARES		
Capones y Borregos con lana	N$ 75.oo	N$ 75.oo
Capones pelados	De N$ 70.oo a N$ 75.oo	De N$ 55.oo a N$ 58.oo

Exportación de lanas Zafra 1985-86

Período: 1.10.85 a 31.08.86

	PAIS	KGS NETO	%	BASE SUCIA	%
1	China Popular	12.035.614	19.03	17.451.034	21,3
2	U.R.S.S.	10.585.944	16,74	10.586.944	12,97
3	R.F. Alemana	7.968.970	12,60	12.184.739	14,93
4	Reino Unido	6.437.732	10,18	6.950.349	8,52
5	Checoeslovaquia	4.598.980	7,27	4.722.106	5,79
6	Italia	3.425.632	5,43	4.888.669	5,99
7	Irán	2.472.266	3,91	3.531.809	4,33
8	EE.UU.	2.259.248	3.57	3.194.746	3,91
9	Holanda	1.800.019	2,85	2.226.666	2,73
10	Bélgica	1.411.155	2,23	1.851.189	2,27
11	Japón	1.397.824	2,21	2.094.733	2,57
12	Suiza	1.335.737	2,11	1.901.168	2,33
13	Colombia	1.176.272	1,86	1.516.192	1,86
14	Francia	1.131.516	1,79	1.441.418	1,77
15	Hong Kong	680.526	1,08	972.130	1,19
--	Otros (*)	4.190.186	7,15	6.142.134	7,46
	TOTAL NETO:	63.249.956	100,00		
	SUCIA:			81.611.077	100,00

(*) 20 países participan con volúmenes inferiores al 1% del total y son: R.D. de Alemania; Yugoeslavia, Hungría; Taiwán; España; Polonia; Grecia; México; Malasia; Brasil; Ecuador; Chile; Corea; India; Argentina; Austria; Turquía; Rep. de Sudáfrica; Israel y Paraguay.

AGRO
ANALISIS

Proteccionismo, costos y política agrícola

por Luis E. Plouvier

El cometido de un gobierno no es hacer rico al pueblo, sino protegerlo mientras se enriquece por sí mismo.
T. B. MACAULEY

El Ing. Plouvier establece que utilizar una protección basada en una modificación artificial y temporal de los precios, no garantiza adopción de elevados padrones tecnológicos. Los subsidios, en cambio, son un mecanismo directo, de más fácil evaluación, de menor peso para los consumidores y con mayor probabilidad de operar cambios en la estructura productiva.

El proteccionismo

En relación al proteccionismo, digamos que hay que diferenciarlo en dos tipos muy distintos, con finalidades muy específicas. Se pueden adoptar medidas proteccionistas para otorgar condiciones artificiales a un grupo de individuos de la sociedad, entendiendo que ello es necesario para preservar sus condiciones de trabajo o la formación de su ingreso, pensando que de no ser así, esos individuos, dado el tipo de actividad que desempeñan, se verían obligados a cambiar ese quehacer por otro.

Implícitamente hay un juicio de valor que indica que: a) esa actividad es de interés para la comunidad y no debe ser abandonada, y/o b) en condiciones de competencia, esa actividad pierde cuando es comparada con otras, lo que llevaría a los ciudadanos que de ella se encargan a cambiar de rubro, cosa que se juzga indeseable.

(De cualquier forma, uno se pregunta: si la causa es a), ¿cómo es que el premio por dedicarse a esa actividad —los precios—, no son lo suficientemente atractivos como para prescindir de premios artificiales? Habrá que discutirlo).

Se pueden adoptar también medidas proteccionistas como respuesta a políticas externas, que tornan por su vez artificiales —a la baja— los precios practicados en el comercio internacional, y que de no ser adoptadas, internalizarían la problemática ajena al medio propio distorsionando la asignación de recursos.

Hay un vínculo estrecho entre los dos tipos de protección mencionados. Es lo que ocurre en la actualidad.

En los países europeos de la Comunidad Económica y en los EE.UU., se han adoptado políticas de incentivo a la producción, fundamentalmente a través de los precios recibidos (aunque a veces también a través de los precios pagados), que han llevado a la creación de importantes excedentes de producción.

Durante un tiempo esos excedentes no fueron problemáticos, constituyéndose en stocks que dieron soporte a políticas de estabilización de precios, pretendiendo regular los flujos de oferta.

Más recientemente, ante el incremento de cuantiosos volúmenes de producción, la distorsión fue exportada a terceros países, mediante precios considerablemente menores a los que serían de esperar de acuerdo a las tendencias históricas.

Con tres repercusiones distorsionantes: 1) las economías protegidas no compran porque su producción saturó su capacidad de consumo, 2) capturan mercados externos que antes compraban en otros países y 3) amenazan penetrar inclusive en países tradicionalmente productores que no han adoptado medidas proteccionistas de su propia producción.

Y llegamos al nudo gordiano que une este artículo con el anterior: porque amenazan con vendernos a precios más bajos que aquellos a los que nosotros producimos, tenemos que adoptar un esquema protector, que preserve la continuidad de nuestro aparato productivo.

Queda claro, sin embargo, que si el objetivo de largo plazo es el de perseguir niveles crecientes de eficiencia, es necesario mucho cuidado en el diseño de la política protectora, desde que la protección está casi siempre reñida con la eficiencia.

No olvidemos además que proteger, como la propia palabra lo indica, significa aplicar recursos que tienen por objeto amparar determinada actividad. Y aplicar recursos, significa gastar. O lo que es lo mismo, que alguien habrá de pagar, porque las transferencias gratuitas, lamentablemente no existen.

El caso uruguayo

En el caso uruguayo, la opinión de algunas personas es que la protección concedida a la agricultura nacional, a través de la aplicación de la política arancelaria, es insuficiente para atenuar el efecto de los altos costos locales, debiéndose promover en cambio la práctica de precios "remuneradores", que permitan introducir cambios tecnológicos, como el uso masivo de insumos "modernos" (fertilizantes específicos, semillas mejoradas, etc.).

Se sigue de ese razonamiento, que el mayor uso de tecnología traerá a su vez un incremento de la productividad, que permitirá consolidar la producción en niveles tales que harán posible la competencia con el medio externo.

Veamos la cosa en forma esquemática,

bajos precios externos
necesidad de protección
protección - altos precios internos
altos precios internos - motivación para el uso de mayor tecnología
incremento en la productividad.

Se confía a renglón seguido, en que ese incremento en la productividad se traduzca en un incremento en la capacidad de competencia. La herramienta de la política más difundida en estos casos es la de fijación de precios mínimos, en función de los costos de producción, incluyéndose en esos costos todos los elementos que hacen al padrón tecnológico que se pretende promover.

El esquema es seductor, pero adoleca de algunas inconsistencias que tarde o temprano, harán eclosión. Veamos.

En primer lugar, si el uso de mayor tecnología se vincula a un aumento productivo del que se hará cargo la demanda interna, miremos por lo menos preocupados cuál es el nivel de precios "remuneradores" que dinamizará la oferta global.

No nos detengamos mucho en este asunto. Después de todo, la intensificación de la productividad sólo tiene sentido cuando permite una reducción de costos medios unitarios, hecho que a la postre debería llevar a la práctica de precios más bajos.

La pregunta es obligada. ¿Quién garantiza que la práctica de precios más bajos permitiría la continuidad de altos niveles de productividad, si éstos están vinculados a un uso intensivo de tecnología y en consecuencia, a un elevado nivel de desembolso en la formación de los costos?

Cabe además preguntarse, ¿por qué un productor adopta determinado padrón tecnológico, que condiciona bajos rendimientos físicos, si es posible cambiar mejor los recursos para lograr mayores producciones?

Hay dos respuestas a esta pregunta. O no sabe cómo hacerlo, o los precios relativos entre las variables que él maneja (aquellas entre las cuales tiene libertad de acción) no justifican la adopción del cambio.

Recordamos haber dicho que no parece haber tan malos gerentes en el sector agropecuario. Sin embargo, algo de lo primero puede haber. En el Uruguay —país de reconocida economía de base primaria—, no existe un servicio de extensión rural, que llegue al productor asesorándolo sobre, por ejemplo, cómo combinar mejor los insumos en función de la calidad de los recursos disponibles.

El uso de la tecnología

La segunda respuesta, lleva a reflexiones un tanto más delicadas, ya que condicionaría el uso de tecnología a la práctica de precios especiales, sea del producto final a ser vendido por los productores, o de los insumos y factores comprados para realizar el proceso productivo.

Pero la cosa no para aquí. Si la decisión de incrementar el uso de tecnología se implementa a través de un premio en los precios recibidos, habrá que enfrentar seguramente otro desajuste, si esos precios remuneradores no se generalizan a todos los productos.

Esto es así porque las decisiones de producción no son compartimientos estancos. Es lógico suponer que el productor antes de plantar, haga sus cuentas y compare los posibles resultados entre las diversas opciones productivas. Es decir, también en este caso existe un delicado equilibrio de precios relativos entre productos que compiten —por así decirlo— por el mismo espacio de tierra en un mismo lapso de tiempo.

Si a través de los precios recibidos se beneficia al girasol por ejemplo, es probable que ocurran disminuciones en la producción de otros cultivos de verano como la soja.

De ocurrir algo así, se podría estar perjudicando la producción de rubros que, incluso sin protección, son competitivos, por el hecho de provocar un desvío en la asignación de recursos, hacia actividades que de otra manera serían dejadas de lado, pero que a instancias de precios "remuneradores" se tornan atractivamente rentables.

Y una última consideración, suponiendo que pudieran allanarse todos los problemas hasta aquí previstos.

Fijación de precios

La fijación de precios "remuneradores" debería guardar relación con algún nivel de precios considerados "normales" en ausencia de distorsiones proteccionistas en el comercio internacional. Esto, para no perder de vista la deseada competitividad que se quiere promover con el aumento de la productividad.

Pero el problema es ¿cómo sabemos cuál debería ser el precio en ausencia de las distorsiones proteccionistas? Podríamos pensar en un "precio de tendencia", a la luz de los valores de una serie de precios.

Algunas personas pensarán que ese valor de tendencia es más o menos constante, con algunas oscilaciones coyunturales de escasez o abundancia. Se sorprenderían entonces al comprobar que la tendencia secular de los precios agrícolas es a la baja, lo que no debería ser de extrañar, ya que los precios son la medida objetiva de la escasez relativa, y gracias a la tecnología, la producción de alimentos ha evolucionado a tasas muy superiores al crecimiento demográfico.

¿Cómo interpreto entonces la frase de Macauley que hoy inicia este artículo?

El rol del Estado

Pienso que buena parte de la nueva tecnología a ser adoptada, debe ser producida por el Estado, no debiendo ser cobrada directamente de los agricultores sino pagada por la sociedad como un todo. Es el caso de la obtención y desarrollo de nuevas variedades de semillas y otros resultados de la investigación y su correspondiente divulgación en el medio rural, así como la inversión en educación y la equivalente mejoría en la calificación de la mano de obra rural.

Si los estímulos fueran necesarios a corto plazo, es evidente que estas medidas no serán suficientes, ya que su maduración exige plazos demorados.

En ese caso, creo que la medida más sensata es la del subsidio directo a aquellos insumos o factores cuyo uso intensivo se juzgue conveniente, ya que de esa forma se logrará minimizar el efecto de una distorsión en la asignación de recursos.

La medida de conceder subsidios específicos tiene además la ventaja adicional de permitir a los formuladores de política, un conocimiento más exacto del monto de la transferencia repasada a los beneficiarios, al tiempo que exime a los consumidores de soportar el peso de los precios "remuneradores".

Por otra parte, es una forma segura de direccionar el uso de los recursos, cosa que no ocurre necesariamente por el simple hecho de otorgar precios políticos a los productos. El subsidio direccionado al abatimiento de determinados costos que incrementen la productividad, es un mecanismo directo para estimular el uso de tecnología, mientras que la percepción de precios "remuneradores" no constituyen garantía alguna de que determinada tecnología pueda ser adoptada.

Sigue por supuesto en pie la cuestión de qué es lo que podrá ocurrir con el uso de la tecnología promovida, una vez que desaparecieran los estímulos de los bajos costos, restableciéndose el equilibrio original en los precios relativos.

Sin embargo, el hecho de que por haberse incrementado la productividad, (habiendo disminuido los costos medios) necesariamente deban esperarse disminuciones de precios del producto, ciertamente condicionará una recomposición en la oferta, si la estructura de la misma estuviera segmentada en fracciones "tradicionales" y "modernas".

BIBLIOTECA PROGRESISTA

José Aricó / RESPUESTA AL CUESTIONARIO DE "RINASCITA"

Reelaborar la cultura política de la izquierda socialista

En los últimos meses, se desarrollaron en nuestro país un cierto número de actividades intelectuales y académicas alrededor de la figura del sociólogo argentino Juan Carlos Portantiero. Así tuvieron lugar: un seminario en el CLAEH, una reunión con dirigentes políticos de los diversos partidos uruguayos, algunas mesas redondas y charlas. Estas actividades pusieron en conocimiento de nuestro medio, la existencia del Club de Cultura Socialista, una entidad de reflexión ideológica y política, de la vecina orilla, del cual Portantiero es uno de sus responsables. La revista del Partido Comunista Italiano, **Rinascita**, le hizo un reportaje a uno de los principales animadores del Club de Cultura Socialista, el conocido intelectual José Aricó. Consideramos importante dar a conocer este texto, que marca una inserción diferente, dentro del panorama de la izquierda, de una corriente socialista, en la compleja realidad social y política que vive la Argentina democrática. Representa lo que nosotros denominamos una oposición de izquierda positiva, tan importante a principios de este siglo en nuestro país, la cual tuvo como uno de sus representantes más notorios al Doctor Don Emilio Frugoni. Aunque no podemos olvidar a otros que jugaron importantes roles en el progreso democrático nacional como Líber Ángel Falco, Adrián Troitiños o Lasso de la Vega. Hoy día, en la confusión impuesta por el dogmatismo globalmente imperante en nuestra oposición autodenominada de izquierda, intenta despuntar, dificultosamente, un socialismo antidogmático, democrático, reflexivo, proposicional, tolerante y libertario. En resumen, positivo entre nuestros intelectuales, y que merece todo nuestro respeto. Este texto contribuirá a hacer conocer una corriente, que también forma parte de este nuevo amanecer.

E. L. T.

¿Qué es el Club de Cultura Socialista?

En nuestra declaración de principios la definimos como una institución civil y pública para reafirmar así la voluntad de sus miembros de dar vida a un organismo que, "desde la sociedad" y de manera explícita y abierta, debata los problemas del socialismo. Su finalidad principal es la de organizar una labor político-cultural de indagación de los problemas del socialismo en la sociedad moderna y de determinación de lo que podrían ser los rasgos definitorios de un proyecto socialista para la sociedad argentina. Desde distintas perspectivas y experiencias, se propone recoger, cuestionar y, al mismo tiempo, reelaborar la cultura política de la izquierda socialista, contribuyendo a formular nuevas hipótesis y nuevas maneras de encarar los grandes problemas de la sociedad.

La cultura de izquierda atraviesa una crisis profunda

"Una experiencia de nuevo tipo como es en realidad la del Club surge de un reconocimiento compartido por todos sus miembros: la cultura de izquierda socialista atraviesa por una crisis profunda en sus hipótesis y en sus objetivos, que la vuelven inadecuada para encarar la complejidad de las cuestiones planteadas por la sociedad actual y las demandas de construcción de una democracia social avanzada en nuestro país. Estas demandas, para configurarse en una perspectiva coherente y responsable de transformación de la sociedad, necesitan a nuestro entend[illegible] de la existencia de una tendenci[illegible] más bien de un "área socialist[illegible] que sea capaz de confrontarse con la realidad, de medirse con los hechos concretos y cotidianos, de concebir a la sociedad, a los sujetos sociales y políticos, a las formas de la acción transformadora, no de manera ideológica sino política. Si el ideal socialista no es capaz de proyectarse en un futuro creíble, en una reafirmación verosímil de su identificación con una sociedad más libre, igualitaria y democrática, y en una determinación precisa de los caminos que le posibiliten llegar a ser, en un plazo previsible, una guía de la acción política del presente, seguirá siendo, como es hoy en la Argentina, una palabra de prestigio, pero sin connotaciones claras, sin traducción política ni capacidad ideológica.

El Club se coloca explícitamente fuera de la esfera de los partidos políticos y de la izquierda organizada, para poder encarar una actividad a la que concebimos como "comprometida" y "libre" a la vez. No es que quiera desconocer la legalidad o pertinencia de tales formaciones políticas, sino que se propone someter también a crítica todo aquello que desde las ortodoxias partidarias intenta ser preservado de la necesidad de medirse con los hechos y con la dinámica del movimiento social. En la cultura de izquierda existen una cantidad de tabúes que de ningún modo pueden ser destruidos si, a la vez, se pretende permanecer vinculados a las organizaciones que hicieron de esos tabúes sus principios y consignas. Pero aunque estamos colocados fuera de la política partidaria, nos sentimos profundamente consustanciados con un ideal de transformación social que identificamos con el socialismo. Desde la sociedad civil y empeñados en la batalla por el socialismo nos preguntamos por los cambios posibles, por los valores a realizar, por las reformas efectivas a encarar, por la calidad de vida a reclamar. Pero como estamos persuadidos de que todo esfuerzo de indagación en torno a estos problemas sólo adquieren sentido y significación en la medida en que pueden dar lugar a hechos políticos, en que de ellos pueda hacerse un uso político, hacemos hincapié en la urgencia de una empresa seria y responsable de renovación de la tradición teórica y política de la izquierda argentina. Hay que encarar una reforma cultural que no sólo subvierta la visión arcaica de la sociedad y de los procesos de cambio que tiene la izquierda, sino que al mismo tiempo destruya su pretensión de encerrar en los estrechos moldes ideológicos y políticos existentes toda la potencialidad transformadora que la crisis de la sociedad argentina hace aflorar.

Reformular la categoría "izquierda"

En este sentido, no creo que las propuestas y exigencias de transformación pasen hoy exclusiva —o efectivamente— por las formaciones de la llamada izquierda. Los hechos muestran que ocurre exactamente lo contrario y que salvo pocas excepciones —y en torno a temas parciales— la izquierda argentina repite con igual estridencia, aunque tal vez menos convicción, el repertorio de lugares comunes, de ideas obsoletas, de propuestas irreales, que en otras épocas parecían tener razón de ser y de las que todos nosotros fuimos partícipes. Las esperanzas de transformación, el deseo de dar paso a una sociedad mejor, más justa y tolerante, se anida en los grandes partidos populares argentinos por lo que pienso que la propia categoría de "izquierda" debería ser reformulada si pretendemos darle una connotación capaz de abarcar la idea de transformación. Sin embargo, la extrema comunicatividad de las propuestas y exigencias que caracterizan a una democracia social avanzada, y a la que la parcialidad política argentina con sus hábitos de cerrazón e intolerancia distorsiona y refracta en su significación, requiere de un área socialista, de un polo ideológico y político de nuevo tipo. Frente a la tendencia a confundir comunicatividad con identidad, frente a la seducción que ejerce entre nosotros la idea romántica de reducir el conflicto y la diversidad a hechos patológicos, una tendencia socialista podría contribuir desde una perspectiva crítica a evidenciar en su concreta morfología la naturaleza "compleja" de la sociedad argentina. Y hablo de tendencia, de área, de campo socialista, porque he abandonado la idea leninista, aunque también socialdemócrata, de un solo organismo político monopolizador del "ideal socialista". Más bien pienso en una tendencia que en la multiplicidad de las formas organizativas que adopte sea capaz de imaginar la variedad de nexos a establecer entre lo que tradicionalmente se considera como política (la política del Estado y de los partidos) y las nuevas experiencias de la subjetividad.

¿Cómo nace esta institución "nueva" de la izquierda argentina?

Yo diría que una experiencia de este tipo sólo pudo nacer en un suelo afectado por la tragedia del exilio. Y no sólo del exilio exterior, sino también del otro, del interior, en un país donde todo un denso tejido cultural fue destruido por el terrorismo y la violencia militar. Concretamente, el Club surge como producto del encuentro de dos experiencias de exilio: la del grupo de argentinos refugiados en México y la del núcleo de intelectuales que en Buenos Aires emprendieron hace ya siete años la arriesgada y durante largo tiempo penosa tarea de publicar *Punto de Vista*.

Cultura socialista de nuevo tipo

A la distancia, no creo que haya sido el azar el que nos hiciera escoger México como sitio de nuestro exilio. Tal vez operó eso que llamamos "astucia de la razón", o quizá todo se debió a ese espíritu gregario que durante tanto tiempo nos mantuvo juntos no obstante las diferencias, o tal vez fuera el deseo inconsciente de quedarnos en América como una forma de mantener las amarras con el país que jamás antes pensamos abandonar; no sé qué ocurrió pero el hecho es que a México fuimos a parar casi la totalidad de los que en los años sesenta constituimos el grupo "Pasado y Presente" y que desde entonces mantenemos lazos personales y culturales. La solidaridad intelectual y moral que el exilio a veces alimenta contribuyó en nuestro caso a extender y consolidar una agregación que en julio de 1980 formó el llamado "Grupo de discusión socialista" como un centro de debate de los exiliados argentinos que se reconocían en la matriz socialista. El regreso al país de casi todos sus componentes en 1983 y 1984 dio fin a una experiencia que tuvo decisiva importancia en la formulación del proyecto del Club como forma de una batalla ideal en pro de la renovación del socialismo. La experiencia del exilio mexicano y el encuentro con el pequeño y aislado grupo de intelectuales porteños que en las más duras condiciones represivas resistió la xenofobia, el cinismo y el desaliento, están en el origen de esta institución que es, en efecto, de "nuevo tipo" en la tradición cultural de la izquierda. No creo que pueda encontrarse una experiencia semejante en toda su historia.

¿Es posible que en esa época del exilio mexicano hubiera una mayor tensión política en el grupo, algo así como la aspiración a una presencia política socialista que en parte fue, si no desvirtuada, por lo menos modificada en la concreción del proyecto en la Argentina?

Es posible que haya ocurrido algo de eso. En la medida en que no constituíamos un grupo político-partidario en el exilio, sino que éramos un conjunto de intelectuales de tendencia socialista vinculados por lazos fraternales y por una manera compartida de situarnos frente a nuestro pasado y a la experiencia de los 70, era lógico que las expectativas fueran disímiles y que algunos abrigaran la idea de una inserción política pronta y fructífera al término del exilio. Aunque aclaro que nunca dejó de asediarnos la idea de que éramos marginales, de que estábamos colocados *fuera de juego*, y de que esta situación se mantendría por largo tiempo. Por eso nos negamos a participar en México en el simulacro de política en el que participaron ritualmente otros grupos. Antes de la derrota de Malvinas nosotros pensábamos en un proceso prolongado de ablandamiento sucesivo de la dictadura militar. Y esto se refleja claramente en las páginas de la revista *Controversia* que con un grupo de amigos peronistas publicamos en México durante los años 1979-1981. Luego de la derrota, la situación se precipitó con una rapidez tal que dejó a todos descolocados. Y a nosotros también, por supuesto. Esas elecciones generales que antes nadie reclamaba ahora eran reclamadas por todos y aparecieron como la única forma que encontraron los militares para zafarse del embrollo. Sorprendidos por una salida política que resultó inesperada y que encontró a las fuerzas políticas no preparadas para ella, nuestra decisión casi unánime fue regresar al país.

Las elaboraciones intelectuales y políticas de la izquierda, no han aprendido nada de los hechos

Pero para seguir con la pregunta, pienso que en México teníamos una idea más optimista del nivel de reflexión crítica alcanzado por la izquierda socialista luego de la desdichada década que sufrimos. Y me refiero a ésta porque pertenezco a ella, porque creo que su lucidez debe formar parte de su naturaleza, porque pretende construir una política basada en la verdad. Tal vez sea injusto en esto, pero si consideramos las elaboraciones intelectuales y políticas de la izquierda, si leemos sus programas, si analizamos sus consignas, si escuchamos sus oradores, si observamos el estilo de su accionar político, debemos concluir que no ha aprendido prácticamente nada de los hechos. Yo diría que en "acto", no en palabras, la sociedad argentina ha dado muestras de comprender la crítica situación argentina, la magnitud de su crisis y las dificultades para encontrar una salida. No podríamos explicar de otro modo el histórico viraje en el comportamiento de buena parte del pueblo argentino, y la popularidad de la figura presidencial indica hasta dónde sus propósitos son compartidos. Sin embargo, en la esfera de la opinión pública, allí donde hablan los que siempre lo han hecho, aunque no siempre recuerden que como todos, y en mayor medida, son también corresponsables de cuanto ocurrió en este desdichado país, allí, repito, no creo que se haya avanzado mucho. Si alguien que no conociera este país intentara extraer conclusiones de la lectura de su prensa cotidiana, o de los discursos de sus figuras políticas, ¡qué chasco se llevaría! Pero volviendo a la pregunta, yo diría que en México pensábamos de manera menos remota en la posibilidad de constitución de una tendencia socialista con un discurso renovado y moderno. Y para entendernos, cuando digo "moderno" me refiero a la capacidad de introducir en el análisis el reconocimiento de la *complejidad* de la sociedad argentina, con todo lo que esta categoría implica. En la nueva situación abierta por el triunfo alfonsinista (antes que radical) esta posibilidad aparece paradojalmente como lejana y a la vez cercana. Me explico. El gobierno del presidente Alfonsín ha hecho suyas propuestas que antes se identificaban con una perspectiva socialista, o con los presupuestos para que tal perspectiva pudiera plantearse. Desde este punto de vista, el "espacio" que debía o podría cubrir el socialismo o recrear aparece en parte ocupado. El presidente es el abanderado de una democracia social avanzada, pero esta democracia es consustancial con el ideal socialista. En las arenas movedizas de un terreno que no es el habitual, sólo una gran imaginación, una fuerte capacidad política y una extrema voluntad puede generar una fuerza de transformación a la altura de las exigencias del país y del socialismo. Pero no son precisamente imaginación, capacidad política y voluntad lo que abunda en las formaciones de filiación socialista o en la izquierda en general.

El estatalismo es la peor de nuestras enfermedades

Yo diría que entre nosotros y desde hace ya bastantes años el discurso socialista estuvo —y aún lo está— ocluido por un discurso nacional-popular antimperialista y revolucionario y del cual no logró diferenciarse, excepto extremando hasta perfiles farsescos la perspectiva clasista. Las categorías de "sociedad más justa" y de "democracia social" vinculadas a los procesos de socialización del poder y de la economía, quedan veladas por la categoría de "dependencia" que conlleva una acentuación del estatalismo que hoy por hoy es la peor de nuestras enfermedades. Si hay algo que puede disolver el potencial liberador del socialismo es su identificación con una visión estatalista, o como diría Gramsci, "estadólatra". Y en este sentido hasta me atrevería a afirmar que en Argentina no hay todavía socialismo, sólo hay izquierda. Pues bien, pienso que la fuerte crisis de identidad que atraviesan los organismos políticos argentinos y en especial los dos más grandes partidos populares expresa *de hecho* también la crisis de las viejas oposiciones entre populismo y clasismo, que hoy se muestran inadecuadas y desprovistas de realidad sustantiva. Y no porque aún no sigan existiendo como discursos "ideológicos" de esa realidad, sino por el hecho de que ya no puedan dar cuenta de ella, de que no puedan proponer respuestas responsables y creíbles a la crisis argentina. En una situación semejante, definir con mayor claridad lo que pueda significar hoy el socialismo no sólo es una necesidad, sino también un deber. El Club es *uno* de los instrumentos que pueden obrar en el sentido de clarificar y contribuir a formar una corriente socialista que aún no existe y que, para todos nosotros, y para muchos otros, es un requisito —y no creo que el menos importante— para una democratización efectiva de la sociedad argentina.

El socialismo no puede construirse "desde la oposición"

Para concluir, por todo lo dicho creo que la diferencia con respecto a lo que pensábamos en 1983 no está en la aspiración a lograr una presencia política socialista significativa, que sigue siendo la misma y que orienta e inspira la labor del Club. Me parece que la diferencia está en que hoy la realidad política es muy distinta de como pensamos que sería en 1983. La existencia de un gobierno democrático avanzado como es el de Alfonsín ha modificado por completo los perfiles del terreno que debe ocupar el socialismo y no permite que éste pueda construirse "desde la oposición". Históricamente, el socialismo y la izquierda en general fueron movimientos de contestación, de rechazo, de oposición, y sólo desde ésta construyeron su identidad. Hay demasiadas cosas en juego como para pensar que la situación actual pueda permitir a la izquierda, o al socialismo lograr lo que nunca lograron en nuestro país, ser alternativas reales. Es un juego irresponsable y en algunos casos francamente aventurero. El socialismo colorea un espacio político que está dentro y fuera de la esfera del gobierno de Alfonsín. Un movimiento socialista-radical lo apoyó en las elecciones y lo sigue apoyando hoy; el discurso del presidente en la convención nacional de su partido de noviembre contiene reflexiones que compartimos en muchos casos; son los socialistas populares, amigos e interlocutores nuestros, los que aceptaron participar en el recientemente constituido Consejo de Defensa de la Democracia; algunos de nuestros miembros son mencionados como figuras de consulta en el entorno presidencial, otros son funcionarios de relativa importancia o autoridades universitarias, etc. Creo que estos hechos son extremadamente positivos porque evidencian la introducción en la vida política del país de hábitos de respeto por las ideas y de un pluralismo ideológico al que parecíamos ser impermeables. La izquierda, el socialismo, son parcialidades políticas e ideológicas de la sociedad argentina y deben ser aceptadas en su legitimidad. ¡Esta es una conquista de los argentinos y no debemos perderla detrás de ningún sueño de redención! Todos estos hechos deben obligarnos a reflexionar sobre otras formas de constituir identidades, distintas de las tradicionales. Comprendo que es difícil saber manejarse en situaciones de fronteras móviles, pero estoy persuadido que un socialismo de nuevo tipo sólo podrá encontrar su espacio si logra eludir la dialéctica perversa de gobierno/oposición.

¿Es verdad entonces la impresión generalizada de que en el Club de Cultura Socialista hay una convergencia con el proyecto alfonsinista? ¿No se corre el riesgo de un achatamiento de vuestra característica de "socialista" y una absorción de ustedes por el alfonsinismo?

Convergencia con el proyecto alfonsinista

Yo diría que esa impresión se corresponde con los hechos. Objetivamente, estamos colocados en un terreno de convergencia con el gobierno de Alfonsín y manifestamos nuestro rechazo y desagrado por la forma y por los contenidos de la contraposición sindical y política a su gestión. Y no porque las demandas sociales no sean en esencia justas, sino porque son claramente instrumentalizadas por tal oposición, e instrumentalizadas a un punto tal que se concluye con un discurso cuyas notas distintivas son la semiverdad, la falsedad, pero siempre la irresponsabilidad.

Convergencia, sin embargo, no significa identidad, aceptación incondicional o coincidencia general y particular. Del hecho de que sostengamos que una política responsable lo es en la medida que sostenga firmemente más que al gobierno actual a la figura de su presidente, no puede derivarse la conclusión que aceptemos o estemos de acuerdo con parte, o aún con la mayoría de las decisiones. Yo diría que lo que caracteriza la gestión presidencial es una mezcla aún confusa de firmes propósitos democráticos y sociales avanzados y de medidas confusas, contradictorias o inconducentes. Y cuando esas medidas son profundamente innovadoras, la inepcia o el sabotaje de la burocracia estatal termina por empantanarla. Excepto esos propósitos, que tiñen y dan un colorido inédito a la gestión alfonsinista, que dan cuenta con palmaria evidencia de lo que este gobierno quiere ser, nada hay en las medidas de gobierno que deba ser aceptado incondicionalmente. Pero si como pensamos en el Club, y como tiende a pensar la mayoría de los argentinos, por primera vez en nuestra historia un gran líder político, que es a la vez jefe del Estado, muestra tener una profunda convicción democrática y a la vez una firme voluntad de reformas, si, para decirlo de otro modo, carisma y espíritu democrático van juntos, esto debe ser sostenido a rajatablas. Hay que defender un orden político que aparece ante nosotros como posible de ser creado más allá de los errores de la gestión de gobierno. Y como es lógico, desde esta situación tan singular, las nociones de oficialismo y oposición no sólo no son útiles, sino que son además de inconducentes, peligrosas. Y aclaro que este razonamiento no pretende validarse desde la teoría política, sino desde la extrema debilidad de la democracia argentina.

El país debe atravesar una fuerte reforma intelectual y moral

Es posible que una situación semejante, en condiciones de extrema dureza y penuria económica, conduzca a todos aquellos que rechazamos la irresponsabilidad del discurso de la izquierda a disimular lo que nos separa, lo que no nos gusta, o lo que nos repugna de la gestión radical. Creo que en este caso cometeríamos un craso error. La sociedad argentina y sus expresiones políticas y sociales responsables deben comprender que los discursos del gobierno y de la oposición no agotan las alternativas posibles. Es posible pensar alternativas que escapen al forcejeo que amenaza conducir al país nuevamente a su destrucción y que impide de hecho la emergencia de las potencialidades ocultas. El país de los argentinos debe *necesariamente cambiar* para que la democracia social a la que aspiran pueda ser una realidad. ¡Es algo más que la tan invocada "liberación" lo que hay que lograr para caminar rectos! Por esto insisto que es la sociedad argentina la que requiere hoy de un proyecto, de una perspectiva de avance que insisto en definir como socialista, porque sólo desde el ideal socialista, desde la utopía concreta de una sociedad más justa hoy y mañana puede la sociedad proyectarse en un destino, y aceptar los sacrificios que deban ser hechos por todos aunque por algunos más que por otros para poder avanzar hacia ese horizonte imaginario. El Club es, hoy por hoy, un lugar desde el cual se puede reafirmar una autonomía socialista frente al gobierno, frente a la oposición, frente al propio socialismo, que nos permita explicitar los fuertes elementos de reforma intelectual y moral —en el más estricto sentido gramsciano— por la que debe atravesar el país no sólo para que el socialismo sea una esperanza verosímil sino para que la vida merezca ser vivida en esta desolada comarca de frontera.

El título y los subtítulos son nuestros

INFORMACION INTERNACIONAL

Atentados (I)

El fantasma del antisemitismo

La diáspora judía española de los siglos XV y XVI se materializó en la formación de comunidades sefaradíes holandesa, británica, francesa, y extrañamente, turca. En efecto, la antigua Constantinopla, hoy Estambul, es asiento de un grupo humano integrado por 25.000 judíos sefaradíes cuya tradición remeda, en muchos aspectos, la de la España medioeval: su lengua —conocida como el *"ladino"*—, su música, sus letras. Esta comunidad, injusta y curiosamente olvidada, se convirtió, sin embargo, en el blanco de la insanía terrorista el pasado sábado 6 de setiembre.

Precisamente en momentos en que un grupo de fieles (entre los cuales se contaban siete rabinos) se dedicaba a orar con motivo del *"sabath"*, en la sinagoga de *Neve Shalom* (lugar de paz), un grupo de entre tres y cinco hombres (que habían solicitado autorización para fotografiar el recinto) inició un brutal baño de sangre: 24 muertos y tres heridos fue el saldo de la matanza.

Las versiones sobre el incidente son confusas, habida cuenta de la celeridad con que los acontecimientos se sucedieron.

Como énfasis morboso del hecho, en tanto, tres *"organizaciones"* terroristas se disputaban la autoría del bestial atentado: la *"Organización Palestina de Venganza"* (sin antecedentes en este tipo de empresa del horror), *"Resistencia Islámica"*, una organización integrista islámica de tendencia pro-iraní que ha actuado en diversas misiones suicidas en el sur del Líbano, y naturalmente, *"Jihad* (guerra santa) *Islámica"*, un grupo aparecido en abril de 1983, también en el sur del Líbano, y autor de un atentado antijudío en la ciudad de Tiro en noviembre de 1983, a consecuencia del cual fallecieron 63 personas.

El segundo de los grupos manifestó que su paso criminal estaba motivado por la *"acción de la banda israelí, humillando a nuestra gente en el sur (del Líbano) especialmente en Zibquin, una de nuestras unidades, que opera en Estambul"*; *"Jihad Islámica"*, en tanto, fue más escueta, y era de esperarse ya que no constituye sino una sombrilla de enajenados shiitas a los que sólo une su culto de la acción como forma de exorcizar fantasmas personales, colectivos y religiosos.

La Organización para la Liberación de Palestina (OLP), en tanto, repudió el hecho, en cuanto, a su juicio, *"no sirve a la causa palestina, sino a Israel"*. Probablemente así sea, en la medida en que el gobierno de Shimon Peres ha señalado que no dejará de perseguir al verdadero *"brazo asesino"*, al tiempo que iniciaba gestiones ante el gobierno turco que encabeza Turgut Ozal a fin de que se encuentre lo más rápidamente posible a los autores del brutal atentado. La policía turca, por su parte, retiraba de entre los escombros de la sinagoga los cuerpos de quienes perecieron, sin saber por qué, en medio de una pesadilla concebida por una mente enferma, aunque lo sea de ideología.

Atentados (II)

Sigue la violencia

La *"Violencia"* es, en Colombia, un estado crónico por el que la sociedad atraviesa desde hace treinta años, en desmedro de todos los intentos democratizadores, y como consecuencia de la alienación de grupos que se califican de derecha o de izquierda del proceso. Radicales sesentistas y cuerpos de seguridad de una oligarquía vinculada al mercado exportador han constituido los dos polos que impiden la democratización efectiva del sufrido país.

Así, por ejemplo, el pasado fin de semana la *Coordinadora Nacional Guerrillera (CNG)* ocupó el municipio de Inza (Depto. de Cauca), bajo la conducción de Carlos Pizarro León Gómez, comandante del conocido grupo de izquierda *M-19*, señalando, con su acción, que los grupos irregulares son de difícil enfrentamiento para el ejército en zonas apartadas.

El caldeado panorama político-militar colombiano, por lo demás, se vio agitado el pasado fin de semana por un rebrote de violencia proveniente de los llamados *"escuadrones de la muerte"*. Estos grupos, constituidos por seres sedientos de *"orden"* y dispuestos a *"purificar"* la sociedad colombiana de sus vicios, ya protagonizaron, en el mes de junio, una matanza en la que perecieron ciudadanos vinculados al ambiente de la droga, la prostitución y la homosexualidad.

Precisamente, en esta ocasión 21 personas, algunas de las cuales tenían antecedentes criminales en tanto que otras eran estudiantes o trabajadores, fueron asesinados por pistoleros que actuaban desde motocicletas o automóviles. Ante estos hechos, y comprensiblemente, el nuevo alcalde de Cali, Henry Eder, expresó su intención de lograr que la seguridad sea reimplantada en esa ciudad, en la cual 500 personas han perecido por su vinculación con el bajo mundo en lo que va del año.

No menos importante, sin embargo, ha sido el asesinato de dos concejales y un profesor universitario, en manos de estos mismos grupos de *"defensa"* de la moralidad y el orden públicos. Los concejales Hilario Muñoz y Jahir López estaban vinculados, al igual que el profesor Humberto Vázquez Castano, a la Unión Patriótica, grupo constituido por el Partido Comunista Colombiano, las llamadas *Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC)* y otras organizaciones, una entidad abocada a sustituir la lucha armada por el debate político como forma de ingresar al sistema democrático colombiano. Todos ellos aparecieron con signos de tortura e impactos de bala, motivando, con ello, la promoción de un paro cívico en la región de Uraba, al occidente de Antioquia, en protesta por la ola de asesinatos.

Lo cierto es que los secuestros habían sido perpetrados por un grupo que afirmó pertenecer al *Departamento Administrativo de Seguridad (DAS)* del Estado, poniendo en evidencia el grado de dificultades que el gobierno Barco deberá enfrentar.

Chile

Anduvo cerca...

Mientras el dictador chileno Augusto Pinochet se dirigía el pasado 8 de setiembre a la ciudad de Santiago, proveniente de su residencia ubicada en El Melocotón (a treinta kilómetros de la capital) un grupo de integrantes del *Frente Patriótico "Manuel Rodríguez"* (considerado el brazo armado del Partido Comunista chileno) le preparaba un intenso atentado en el puente de El Manzano. En efecto, cuando el tirano y su comitiva atravesaron la construcción, una bomba estalló a su paso, tras lo cual un grupo de francotiradores abrieron fuego contra los blancos móviles de la comitiva dictatorial. Como consecuencia del inusitado evento, seis efectivos militares habrían muerto, en tanto que otros doce (entre los que se cuentan miembros del ejército, de la policía uniformada y agentes de investigaciones) resultaron gravemente heridos.

"No fallaremos la próxima vez" fue el auspicioso anuncio de los guerrilleros de izquierda, en tanto que un vocero del tirano indemne aseguró que éste había salido *"ileso y está en su casa"*, para regocijo de un grupo de simpatizantes que acudió a saludarle a Santiago. Ni bien se conocieron novedades sobre el inusual atentado, una intensa batida policial y militar se desató sobre la capital y, muy especialmente, en las cercanías del fatídico puente. El Consejo de Ministros pinochetista, presidido en la oportunidad por el Secretario del Interior, Ricardo García, se apresuró, por su parte, a decretar el Estado de Sitio en todo el país, el que había sido, precisamente, levantado hace apenas un año y tres meses, tras haber regido entre noviembre de 1984 y junio de 1985. Nada hacía esperar sino un endurecimiento en las posiciones.

El atentado siguió en el tiempo a una trágica secuela de episodios de protesta contra la tiranía cuya máxima expresión lo fueron las jornadas del 4 y 5 de setiembre cuando, como consecuencia de la dura represión desatada, dos personas fallecieron en circunstancias aún no explicadas, otra fue ultimada cuando se aprestaba a asaltar un ómnibus y un cuarto fue alcanzado por los disparos efectuados por carabineros que protegían, según la versión oficial, a un comercio del saqueo de una cincuentena de manifestantes.

Estos cruentos episodios, sumados a la posibilidad de que los partidarios del dictador se sientan en vena de proclamarle como candidato presidencial en las previstas "elecciones" a celebrarse en 1989, no hacen sino poner al rojo vivo un clima en el que, según destacara el dirigente opositor democristiano Gabriel Valdés, se podrían estar creando las condiciones ideales para una *"rebelión violenta"*.

De ser esto cierto, y de ser cierta la alegación de la dictadura en el sentido de que los rebeldes se hallan fuertemente pertrechados, Chile bien puede estar al borde de una irresistible espiral de violencia en cuyo ojo, sin duda, está la ambición de Augusto Pinochet, desde hoy blanco móvil de quienes ya no quieren soportar más su despótico reinado.

Vaivenes

¿Dama de Seda?

Takako Doi, de 57 años, es desde el pasado fin de semana, y por decisión de las bases partidarias, la nueva dirigente del Partido Socialista japonés.

Ex-profesora de derecho constitucional de la Universidad Doshisha de Kyoto, ex-directora del Comité de Relaciones Internacionales de su partido, la Srta. Doi es parlamentaria desde 1969. Su elección parece la respuesta a un largo período de rencillas internas y, naturalmente, a la derrota electoral del pasado mes de julio, cuando el socialismo pasó de ocupar 109 escaños a hacerlo en 85. Obviamente feminista, la Srta. Doi tratará de imprimirle al socialismo un nuevo impulso, tal vez alejándolo del idealismo insípido al que los japoneses dieran la espalda.

Crisis de vascos

El Partido Nacionalista Vasco (PNV) fundado por Sabido Arana se ha caracterizado, sobre todo desde 1983, por un creciente distanciamiento del movimiento separatista monopolizado por ETA y su brazo político, Herri Batasuna. Ahora, sin embargo, parece haber entrado en crisis. Por lo menos así lo indica el hecho de que, como consecuencia de una dura polémica interna, se halla conformado un nuevo partido, llamado *Eusko Abertzaleak - Nacionalistas Vascos (EANV)*, promovido por los llamados *"críticos"* del PNV, encabezados por el ex-presidente del gobierno autónomo, Carlos Garaicoechea. ¿Los cargos de los disidentes? Purgas injustificadas, liquidación del PNV de Navarra, oligarquización y abandono de las banderas partidarias. En el fondo, sin embargo, se encuentra el hecho de que el PNV conquistara en las pasadas elecciones tan sólo 6 escaños, contra los 8 con que contaba anteriormente.

La década Deng

El pasado 9 de setiembre se cumplió el décimo aniversario de la muerte de Mao Zedong, virtualmente considerado como el Stalin amarillo que, desde 1949, ejerciera un dominio de hierro sobre casi un cuarto de la Humanidad. No menos importante, la fecha señala la puesta en marcha del virtual golpe de estado que, bajo la dirección de Hua Guofeng pero con el patrocinio de Deng Xiao Ping, pusiera fin a las veleidades revolucionarias de la llamada *"banda de los cuatro"* encabezada por la viuda de Mao, Jiang Quing. Pragmático e inteligente, Deng ha llevado a cabo un extenso programa de modernizaciones cuyo rostro es el inicio de una creciente actividad privada, la apertura cultural a Occidente, el desmantelamiento de las "comunas" y la heterogeneización de la vida social china. Entre 1978 y 1984 el ingreso por habitante del medio rural creció en un 15% anual, poniendo en evidencia el peso de las realidades que Deng defiende y, naturalmente, primando sobre las críticas que, desde sectores conservadores como el encabezado por el economista Chen Yu, se dirigen contra su modelo modernizante.

Camboya: el dominó olvidado

Pocas realidades son tan olvidadas como la camboyana: en el centro de un conflicto internacional al que sólo debe frustración y dolor, escenario de un genocidio trágico y absurdo, el pequeño país sud-asiático se debate en medio de un conflicto interno de desenlace incierto.

Cuando en marzo de 1970 el Gral. Lon Nol derrocó al Príncipe Sihanouk (quien dominaba la arena política camboyana desde 1953), el país se vio envuelto de lleno en la guerra que azotaba a su vecino, Vietnam. El nuevo gobierno decidió enfrentar a las fuerzas norvietnamitas y del Vietcong que ocupaban amplias áreas del territorio camboyano cercanas a la frontera con Vietnam. A esta alineación con Occidente siguió la invasión del territorio camboyano por parte de fuerzas norteamericanas y sudvietnamitas, las que se proponían destruir los "santuarios" comunistas en Camboya.

Desde Pekín, Sihanouk llamó a la lucha generalizada contra el régimen usurpador, nombrando a conocidos marxistas como ministros de su gobierno en el exilio. La guerra civil que siguió a la retirada de las tropas de los EE.UU. fue una de las más sangrientas del siglo: 500.000 muertos.

La corta historia de la República Khmer de Lon Nol es la de un gobierno ineficiente y abrumado por las fuerzas que su accionar había despertado y es también la historia de unas fuerzas revolucionarias que, luego de haber soportado un bombardeo masivo por parte de las fuerzas estadounidenses (el tonelaje resultaría superior al arrojado en todo el teatro europeo durante la Segunda Guerra Mundial), estaban preparadas para llevar adelante *"la revolución más pura de la historia"*. Camboya sería utilizada como un escudo para proteger la retirada norteamericana de Vietnam. Fue como la periodista Laura Sommers señaló, *"el modelo más puro de la doctrina Nixon"*. Los norteamericanos abandonaron el país el 12 de abril de 1975. El embajador Dean subió al helicóptero que lo iba a evacuar, mientras en el campo de despegue explotaban los proyectiles de la artillería comunista, cada vez más cerca de Phom Penh. Debajo del brazo llevaba la bandera de las barras y las estrellas.

Sirik Matak, líder del golpe contra Sihanouk, declinó el ofrecimiento que le hiciera llegar la embajada estadounidense para su evacuación: *"no puedo, al fin, huir en forma tan cobarde... Yo sólo cometí el error de creer en Uds., los americanos"*. Sirik Matak sería ejecutado por el nuevo gobierno.

Los gritos del silencio

Cuando las fuerzas del Khmer-Rouge entraron a Phnom Penh, el 17 de abril de 1975, traían en sus rostros la seriedad helada de la muerte. Niños fanatizados que por primera vez en sus vidas veían una ciudad y que no dudaban en cumplir las órdenes de sus oficiales, no importando cuáles fueran éstas. En pocas horas comenzaría uno de los hechos más aterradores de la historia contemporánea: la evacuación forzada de todos los habitantes de Phnom Penh y las demás ciudades del país; unos 3.500.000 habitantes urbanos fueron empujados al campo, a cultivar el arroz, a controlar las aguas, a edificar, agricultura mediante, la industria. Las familias fueron separadas y los enfermos expulsados de los hospitales, interrumpiéndose, en algunos casos, las operaciones quirúrgicas que se estaban practicando. El sacerdote francés Ponchaud diría: ", ... *fue un espectáculo alucinante: los más válidos se arrastraban lamentablemente, otros eran sostenidos por amigos, otros todavía con transfusiones, yaciendo sobre su cama empujada por miembros de la familia"*. Y Jon Swain, periodista británico: *"En cinco años de guerra, esta es la caravana más grande de miseria humana que he visto"*.

A partir de ese momento el país cerró sus fronteras al mundo exterior. La población vivía y moría según las órdenes del misterioso *"Angka Loeu"*, la *"Organización Suprema"*, que ocultaba en el oscuro colectivo los hombres de los gobernantes. El Príncipe Sihanouk retornó a su país en setiembre de 1975 y fue puesto bajo arresto domiciliario. Los años 1975 y 1976 fueron los de la aniquilación de los estamentos burgueses, habiéndose procedido a la ejecución, en forma sistemática, de casi todos los miembros del ejército republicano con sus familias y todos los funcionarios del gobierno anterior. La purga alcanzó también a los intelectuales y a los estudiantes. El gobierno utilizó también la ejecución sumaria en villas y arrozales como medio de control político: el enemigo era el que no obedecía, lo que *"Angka"* ordenaba. La población comenzó a trabajar en los campos, cumpliendo horarios de hasta 16 horas diarias, con un pequeño descanso al mediodía para comer en los comedores comunales que implantó el régimen. El gobierno prohibió la vida familiar y la religión, desmanteló conscientemente el aparato estatal, cerró escuelas y hospitales; abolió el dinero y proclamó extintos *"dos mil años de cultura Khmer"*. Era el *"año cero"* y una nueva era comenzaba en Camboya. La utopía agraria que ni Mao soñó se estaba llevando adelante a un costo humano impresionante: más de un millón de muertos entre los años 1975 y 1977.

En setiembre de 1977, el grupo del gobernante Khmer Rojo dominado por Saloth Sar (quien ahora adoptaba el nombre de Pol Pot) compuesto también por Ieng Sary, Son Sen, Nuon Chea, Ta Mok y otros— logró desembarazarse de las facciones rivales dentro del *"Angka"*, adueñándose del poder absoluto y admitiendo, por primera vez, que Kampuchea Democrática sería gobernada por el Partido Comunista de Kampuchea, del cual el mismo Pol Pot era Secretario General desde 1963.

A partir de ese momento, comenazaría el gobierno camboyano a instrumentar una campaña agresiva contra Vietnam, basada en reclamaciones territoriales concretas, las que fueron llevando a los dos vecinos comunistas, hacia la guerra, en una espiral de violencia que parecía no tener fin. El antagonismo entre los dos estados tiene, naturalmente, sus oscuros orígenes en la historia de ambas naciones. Entre las causas inmediatas se menciona el expansionismo vietnamita y su idea referida a la formación de una Federación Indochina que incluyera a Laos y Camboya; además de la ya mencionada y tradicional enemistad de ambos pueblos (la tesis del *"enemigo hereditario"* de Osborne).

Genocidio e invasión

En enero de 1979 culmina la primera guerra entre dos estados socialistas (la segunda ocurriría después cuando China invadiera a Vietnam, en una expedición *"punitiva"*). Las tropas vietnamitas ocupan Phnom Penh, encontrando una ciudad fantasma. En la siniestra cárcel de Tuol Sleng (adonde fueron ejecutados más de 20.000 miembros del Partido y sus familiares por el hecho de ser adictos a las ideas vietnamitas) los muertos permanecían atados a los potros de tortura, tal había sido la prisa de los verdugos al huir. Al paso de los tanques vietnamitas se abrían ciudades desiertas, una población asustada y desconcertada y la atroz evidencia de los *"campos de la muerte"*. Un periodista polaco que acompañó a las tropas vietnamitas señaló: *"Tumbas comunes, con 2.000, tal vez 3.000 cuerpos se están descubriendo casi diariamente. Algunas localidades se han extinguido completamente"*.

El nuevo gobierno de la República Popular de Kampuchea, qué ducedió al de la *"revolución para acabar con todas las revoluciones"*, sería encabezado por Heng Samrin, disidente del Khmer Rouge hacia 1978, pero el hombre fuerte del régimen es el Secretario del nuevo Partido Comunista pro-moscovita, Pen Sovan.

El gobierno de la RPK ha tenido que hacer frente a la hambruna generalizada, al aislamiento internacional (sólo lo reconocen Moscú, los países socialistas de su influencia, y la India), así como a las guerrillas maoístas del Khmer Rojo que continúan muy activas.

Hoy Vietnam plantearía mantener sus tropas (aprox. 180.000 hombres) hasta 1995. O implementar el retiro anticipado de las mismas si Sihanouk (ahora al frente de la oposición), acepta formar parte del régimen y presidir el proceso que terminará en elecciones celebradas bajo el control de la comunidad internacional y en las que no podrá participar el Khmer-Rojo como tal. El recuerdo de Pol Pot y su pesadilla, sin embargo, es uno de los obstáculos cruciales que encara este plan. La coalición del Gobierno en el exilio (gobierno que mantiene su asiento en la Asamblea de las Naciones Unidas, con el voto, entre otros, de los EE.UU. y Francia), está integrada por un grupo republicano liderado por Son Sann, ex-ministro de Sihanouk. Esta coalición de causas perdidas se opone firmemente a la ocupación cuasi colonial de su país por parte de los vietnamitas.

Pero si bien es cierto que el gobierno vietnamita es realmente duro (se cree que más de 200.000 personas han muerto desde su instalación, aunque justo es decirlo, tres cuartas partes de esta cifra hayan sido víctimas de las hambrunas de 1979-1980), y los hombres de Hanoi se encuentran cómodos en su papel de espartanos de Indochina, el pueblo camboyano ve con temor el posible desarrollo de los acontecimientos. Porque la única alternativa de poder real, ante una retirada vietnamita, estaría con Pol Pot y sus guerreros dispersos por las selvas y montañas del norte, en las fronteras con Laos y Thailandia.

A pesar de que Pol Pot fuera removido del comando directo de las tropas de la organización debido probablemente a las presiones diplomáticas ejercidas tanto por China como por los países del sudeste asiático, no son pocos los observadores de la política del subcontinente que creen que el hecho no es más que una operación cosmética, realizada con el propósito de facilitar las negociaciones con el gobierno de Phnom Penh, el que condenó tanto a Pol Pot como a su formal sucesor, Ieng Sary, a muerte, considerándolos responsables director del genocidio.

¿Merecería Camboya —el segundo dominó en caer y el primero en ser olvidado— un segundo gobierno del Khmer Rojo?

Gustavo Alvarez J.

Banco Central del Uruguay

Montevideo, 14 de agosto de 1986

CIRCULAR Nº 1.266

Ref.: BANCOS Y CASAS FINANCIERAS

Modificación del Régimen de Financiamiento de Exportaciones

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 11 de agosto:

1. — MODIFICASE el artículo 111 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios el que quedará redactado de la siguiente forma:
ARTICULO 111 - (PLAZO DE VIGENCIA). El plazo máximo del financiamiento será de 180 días corridos a contarse de la fecha de su constitución, con las siguientes excepciones:
a) Hasta 210 días corridos: Sector Hilandería (Posiciones NADE 53.06.xx.xx, 53.07.xx.xx, 53.10.01.xx y 53.10.02.xx).
b) Hasta 270 días corridos: Sector Tejeduría (Posiciones NADE 53.11.xx.xx excepto 53.11.18.xx, 56.07.02.xx, 58.01.01.xx, 58.02.01.xx, 58.04.03.xx, 58.05.01.xx, 58.08.01.xx, 58.09.02.xx, 60.01.01.xx, 60.03.01.xx, 61.06.02.xx, 62.01.01.xx, 62.01.02.xx y 62.01.03.xx).
Sector Cítricos (Posiciones NADE 08.02.xx.xx).
Sector Lácteos (Posiciones NADE 04.04.03.xx).
Sector Cervecero (Posición NADE 11.07.01.00).

2. — DISPOSICION CIRCUNSTANCIAL. La presente resolución entrará a regir a partir del 18.8.86 prorrogándose los vencimientos de los financiamientos constituidos para adecuarlos a la nueva redacción del artículo 111 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios.

3. - CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

INFORMACION CULTURAL

Visitantes

De Alemania

La cultura internacional no sólo está dedicada a los adultos. Prueba de esto es el grupo alemán que nos visita esta semana. Se trata de *Taller de Hohnstein*, un taller de titiriteros que mostrará a nuestros niños una divertida comedia con los personajes más típicos del guiñol alemán.

La obra se titula *Kasper compra una casa*. La música es de Hans Boas. Los actores y locutores son Markus Domer y Bernd Lang. La iluminación es de Ralf Tochtermann, y, lo más importante, la puesta en escena es en español.

La cita es hoy miércoles, a las 17 hs. en el Instituto Goethe. Canelones 1524. La entrada es libre.

También de Alemania

Bajo el título: *Concierto de rock electroacústico*, se presentarán en Montevideo Conny Plank, Dieter Moebius y Arno Steffen. A pesar de ser músicos ampliamente reconocidos en Europa por su labor experimental y renovadora, en nuestro medio son prácticamente desconocidos. Por eso va un llamado de atención. Vale la pena oírlos. Entre sus trabajos figuran dos que quizá puedan orientar a nuestro público sobre el tipo de música que este conjunto realiza, se trata de los discos *Begengungen 1 y 2* de Brian Eno, Hans Joachim Roedelius, Conny Plank y Dieter Moebius y el disco *Old Band* de Eno y Gluster, sobre composiciones de Roedelius, Plank y Moebius.

El concierto que presentarán en Montevideo, en el marco de una gira que están realizando por América, es un trabajo de improvisación en rock con sonidos, electrónicos. Plank con un mezclador de sonidos, Moebius con un sintetizador y Steffen con una guitarra, prometen dar un muy buen espectáculo.

De USA

Fundado y dirigido por Heinz Poll, el *Ohio Ballet*, una de las compañías de danza más prestigiosa de los Estados Unidos, se presentará en el Teatro Solís el 23 y 24 de setiembre.

El repertorio combina lo clásico con lo contemporáneo en la coreografía imaginativa de Poll se incluyen obras de Balanchine, Joffrey, Taylor, Pilobolus y otros creadores, así como nuevas obras creadas especialmente por jóvenes artistas revolucionarios como Laura Dean y Molissa Fenley. La música de las coreografías del Ohio Ballet incluye obras desde Bach, Schubert, Mozart y Haendel hasta las composiciones del saxofonista de jazz Davis Sanborn y del minimalista Philip Glass.

Noticias del M.E. y C.

Becas para profesores

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Embajada de España por intermedio del Instituto de Cooperación Iberoamericana, convoca a becas para el XXXI Curso Iberoamericano para Profesores de Lengua y Literatura Española que se celebrará en Madrid entre el 15 de enero y el 30 de junio de 1987.

Requisitos:

— Ser profesor de la especialidad de Lengua y Literatura Española en instituciones docentes de Enseñanza Media o Superior, con título de Licenciado o equivalente en Letras, con especialidad en castellano (lengua, literatura).

— No haber cumplido los 45 años de edad al 15 de enero de 1987.

— Tener un mínimo de un año de servicios docentes en la enseñanza oficial o privada.

Los viajes y alojamiento son por cuenta del interesado.

Por mayor información los interesados deben dirigirse al Instituto de Cooperación Iberoamericana *antes del 1° de octubre de 1986,* Tomás Garibaldi 2290, de 16 a 20 horas.

Libros donados para niños

El Ministerio de Educación y Cultura recibirá de la Empresa "Bayer Químicas Unidas Limitada" una donación de libros de lectura para niños pre-escolares.

La entrega se cumplirá el jueves 4 a las 15 en el Salón de Actos de esta Secretaría de Estado, Reconquista 535, Piso 9°, con la presencia de la Ministra y el Subsecretario, Dra. Adela Reta y el Sr. Julio Aguiar Carrasco, el Director Gerente de Bayer Sr. Juan W. Wilcke y el Sub-Gerente de Relaciones Sr. Hanz Bornhoffer.

Vuelve músico uruguayo

El compositor e intérprete uruguayo Valentín Bentancur González, radicado en el exterior desde hace casi una década, vendrá a nuestro país en los próximos días, para asistir al estreno mundial de dos de sus obras.

Se trata de los conciertos "Una misiva del Plata" y "Holocausto" que serán interpretados por la Orquesta Sinfónica Municipal y la Orquesta Sinfónica del SODRE, respectivamente, en sus programaciones de este mes de setiembre.

Bentancur se encuentra radicado en Madrid donde actúa como violín de la Orquesta de la Zarzuela de Madrid, para la que también se desempeñó como Director Artístico en la temporada pasada.

Entre sus obras más importantes se encuentran el Concierto para Piano "Elegía de instantes" estrenado en Montevideo en 1976, el "Concierto para Orquesta "Resumen de guerra" estrenado por la OSSODRE en 1977 y el Concierto para Guitarra y Orquesta "El lobo estepario" estrenado en Caracas en 1981.

Bentancur regresa al Uruguay en el marco de una actividad emprendida por el Ministerio de Educación y Cultura destinada a la recuperación de los valores culturales nacionales radicados en el exterior.

Concursos

Premios en UTU

El Subsecretario de Educación y Cultura, Sr. Julio Aguiar Carrasco, entregó los premios correspondientes al concurso realizado entre los alumnos del Curso de Periodismo Aplicado de UTU, asistentes a la "Jornada de Introducción al Periodismo Científico", efectuada recientemente en la sede del MEC.

El jurado actuante en la oportunidad, otorgó tres primeros premios a otros tantos trabajos de prensa, radio y televisión. En el rubro prensa, el máximo galardón correspondió al trabajo titulado "Contaminación ambiental". En radio, el primer premio se le adjudicó al titulado "Transplante de médula ósea en el Uruguay". En televisión, el primer premio fue para el trabajo "Tecnología al servicio de la Ciencia".

4ª Bienal Mundial de Arte Infantil en Japón

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Prefectura de Kanagawa, Japón, invita a los niños uruguayos entre cuatro y quince años a participar en la 4ª Bienal Mundial Kanagawa para Arte Infantil.

Fecha límite de inscripción en Kanagawa (Japón): 30 de setiembre de 1986.

Una mayor información sobre esta Bienal podrá ser requerida por los interesados en la Embajada de Japón, Rincón 487, Piso 5°.

Concurso para escritores e investigadores de América

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Organización de los Estados Americanos reitera la convocatoria al Concurso-Homenaje , Conmemorativo del Sesquicentenario del Natalicio del historiador y escritor boliviano Gabriel René Moreno, a todos los escritores e investigadores de América.

- se premiará el mejor trabajo que estudie la significación y la obra de Gabriel René Moreno, en general o en alguno de sus aspectos más destacados.

- Los trabajos deben ser inéditos.

Fecha límite de presentación: 30 de setiembre de 1986.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Oficina de la Secretaría General de la OEA en el Uruguay, Avda. 18 de Julio 1455, Piso 4°, de lunes a viernes de 9 a 12 horas.

IX Premio de Novela Corta "Gabriel Sijé" en España

El Ministerio de Educación y Cultura informa que la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia (España), convoca al IX Premio Novela Corta "Gabriel Sijé".

Fecha límite para retirar las bases: 20 de setiembre de 1986.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Secretaría General del Ministerio de Educación y Cultura, Oficina de Organismos Internacionales, Reconquista 535, Piso 8°, de 14 a 17 horas.

Todo lo demás

Feria Nacional de Libros y Grabados

Están abiertas las inscripciones para los interesados en participar en la 27ª Feria Nacional de Libros y Grabados. La Feria se abrirá al público el 29 de noviembre, en los jardines de la Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicos, Bulevar Artigas, Rivera y Rodó, desde donde se ha desarrollado desde la 15ª Feria.

Las inscripciones se reciben hasta el 10 de octubre, de lunes a viernes de 10 a 12 hs., en Rivera 2340 esq. Br. Artigas (Oficina de la Feria). En el momento de la inscripción los interesados recibirán el calendario de fechas que le corresponden —en el rubro plástico artesanal— para la entrega de las muestras de sus obras, a los efectos de ser presentadas al Jurado de Admisión que seleccionará los participantes.

Dadá

Hoy miércoles 10 y hasta el 30 de setiembre, se exhibirá en el Instituto Goethe, Canelones 1524, la Exposición.

"DADA - 1916-1966, Documentos del movimiento dadaísta".

Se trata de una muestra de 250 paneles ilustrativos sobre el movimiento dadaísta en los distintos países, a través de las obras de sus principales representantes, tales como Tristán Tzara, Marcel Duchamp, George Grosz, Max Ernst, André Breton, Kurt Schwitter y otros.

Nacido en Suiza, el movimiento dadaísta reflejó el espíritu general de su época y tuvo gran influencia en el posterior desarrollo del arte moderno. No fue un movimiento artístico en el sentido tradicional, sino más bien una tempestad que plasmó nuevas formas, nuevos materiales, nuevas ideas y nuevos hombres.

La muestra se exhibe en el horario de 9:00 a 12:00 y de 16:00 a 20:00 horas.

Bosch, Magritte, Dalí

Claude Verdier (París, 1932), pintor, dibujante y Profesor de Historia del Arte, se encuentra en Montevideo, realizando espectáculos audiovisuales sobre temas plásticos.

Estos *espectáculos audiovisuales* no se asemejan en nada a las conferencias ilustradas con diapositivas. Se trata realmente de un espectáculo concebido de una forma totalmente original, a lo largo del cual se crean lazos entre las imágenes, el público y el autor, haciéndolos participar conjuntamente en un entretenimiento cultural.

En parte improvisado como en una conversación, el texto se adapta a imperativos variables que dependen del país, de los lugares y de las personas. De esta manera el número de espectadores puede ser tenido en consideración, lo mismo que sus edades, nivel de familiaridad con el francés o nivel de conocimientos artísticos.

Hoy, a las 19:30 hs., el espectáculo será: *Tres maestros de lo fantástico: Bosch, Magritte, Dalí.*

Lugar: Alianza Francesa.
Entrada Libre.

Conversación con Arturo Carrera

por Eduardo Milán y Roberto Echavarren

Arturo Carrera nació en la Provincia de Buenos Aires en 1948 y su producción literaria comienza ya en 1970 con Escrito con un nictógrafo, obra a la que siguieron —entre otras intermedias— La partera canta (1982), Arturo y yo (1984) y, recientemente, Mi padre, todas las cuales merecieron juicios sobresalientes de Enrique Molina, Alberto Girri, y del crítico español Julián Ríos.

E. M.: Arturo, ¿cómo podrías definir tu proyecto escritural, dentro de qué líneas de las actuales corrientes de la poesía latinoamericana te englobarías con más facilidad, con mayor sencillez?

A.C.: Antes de querellar con lo inexpresable, te quiero decir que ésta, pequeña charla, quiero concebirla como un homenaje a alguien muy importante para mí: Haroldo de Campos. Esto tiene que ver con tu preganta, en el sentido de que a partir de él, he trabajado una especie de Galileo Galilei, y Kepler juntos, lo que ellos fueron quizá para el barroco, una especie de mapa en perpetuo movimiento, diríamos dibujado por el niño Joyce, que va configurando para nosotros una escritura y también una posibilidad de ver el *"work in progress"*, la velocidad de la escritura en esta época; mi nuevo libro, y esto está vinculado a toda mi práctica escritural desde los años en que conocí el grupo "Noigandres", es decir la poesía concreta brasilera, y sus posteriores vínculos laberínticos para mí, se llamará *"Il look del cielo"*. Estos varios idiomas que se superponen le van a dar, sentido, creo yo, a toda esta probabilidad de escritura, a esta fuga de intensidades en la que pienso incluir las dos vertientes que ha tenido mi poesía de los últimos años. Esa vertiente que han querido llamarla neobarroca o neobarrosa, como dice el gnomo Perlongher, y esa otra vertiente que yo llamaría o aproximaría a la invención de una ilusión sencillista, que abarca los libros *Arturo y yo*, *Mi padre*, y *Animaciones suspendidas*, y los inéditos: *Estamos en el agua*, y *Metáfora descendente*, que configuran un nuevo libro, quizá mucho mayor que se llamará *Children's Corner* como la obra de Debussy.

E. M.: Haroldo significó para ti como una especie de faro, de gran iluminador; creo que tú sabes que eso también significó para mí. A través del prisma de Haroldo, aprendí a leer sincrónicamente la literatura del mundo.

A. C.: Creo que nosotros, es obvio que te incluyo a ti, incluyo a Roberto Echavarren, incluyo a Néstor Perlongher, incluyo también a Osvaldo Lamborghini, que leyó a través de mí a Haroldo de Campos, me atrevería incluso a incluir a un maestro mío, que es Severo Sarduy, pienso que nosotros podríamos formar una cofradía, que se llamaría "La cofradía de los niños faro", para citar a ese genio que fue Duchamp y que dijo esa famosa frase, que tú la conoces "enfant-fare, en faufare", creo que esa cofradía, en la cual quizá haya que incluir a otros nombres, como los argentinos amigos Tamara Kamenszain, con su libro que acaba de aparecer "La Casa Grande" y Héctor Libertella, y del que no está excluido de ningún modo ni el dramaturgo Emeterio Cerro, ni el novelista César Aira. Es decir todos ellos, toda esta cofradía que Osvaldo Lamborghini llamó "El comité del significante", es en su avance una consecuencia de esa traza única y estelar que es la poesía y la figura de Haroldo de Campos; quiero decir que hemos sido y somos una especie de escucha, que no es un escucha fonocéntrico, como la del interlocutor japonés de Heidegger, donde hablaría la voz del ser, sino un escucha, que atendería lo que Haroldo llama la "perscrutación", es decir un escucha que más que escucha es un escrutinio, y más que un escrutinio es una posibilidad de aliar la voz a la mirada y a la animación; esa es la postura de nuestra escritura frente a lo ideogramático, ver, concebir la escritura casi como podría concebirse una escultura, luego de mirar un ideograma, como hizo, por instigación de Pound, el escultor Gaudier-Breska.

E. M.: Tu obra creo que se puede dividir en dos partes, cuyo nexo unitario sería *"La partera canta"*, ¿estás de acuerdo?

A. C.: Totalmente.

E. M.: En la primera parte, tú estás influido por la escritura de Severo Sarduy de una manera bastante clara, ¿aceptás eso?

A. C.: Sí, acepto totalmente, más que la influencia de su escritura la influencia de, quizá un procedimiento erótico que asumí frente a la escritura de Sarduy y de sus antecesores, Góngora y Lezama; más que una influencia, que es una palabra que no me agrada, se trata de una operación leptolémica. Cuando digo operación leptolémica, digo "operación metonimia", como "operación dragón", o...

E. M.: Claro; a partir de tu siguiente libro *Arturo y yo*, ya es como si estuviera simplemente escribiendo despojado de un aparato barroco, o del decorado barroco, que había en tus libros anteriores.

A. C.: A partir de la mitad de "La partera canta", comencé a reescribirlo, y comencé también con esa reescritura, un libro que se llamaba *Estamos en el agua;* terminé de escribir ese libro y al poco tiempo escribí otro que se llamó "Metáfora descendente"; esa escritura fue concebida como si escribiera un diario, como una epifanía frente a lo más sencillo, frente a algo que se imponía para mí como posibilidad, como una nueva posibilidad de dibujar un mapa. A partir de allí, y a partir de una sugerencia de que todo ese material era como una metáfora descendente, comencé a insistir en el trabajo y surgió esa nueva línea de poemas.

E. M.: En la segunda parte de tu obra, y sobre todo a partir de "La partera canta" y en tus libros *Arturo y yo*, y *Mi padre*, es absolutamente evidente el desplazamiento hacia lo biográfico; me decías que estás planeando un libro sobre tu madre, donde juegas con ese preciso anagrama que es *madre-dream*.

A. C.: El libro que estoy planeando se llama como te dije antes *Il look del cielo* y en él están incluidos los textos acerca de mis vínculos con mi madre. Eso surgió a través de unas fotos que me entregó una tía que acaba de morirse hace pocos meses, y que fueron las primeras fotos que tengo de mi madre, fotos en que ella está muy, muy joven, bañándose en una playa de Necochea y una foto en la que estoy también en el mar, con pocos años, dos o tres, con mis cuatro primas y ellas me están alzando en medio del oleaje y ponen tanto énfasis en sostenerme que dejan mi sexo al aire, esas fotos van a estar incluidas en el libro y han dado pie a una serie de textos en los que estoy trabajando.

E. M.: Lo biográfico, si bien es muy palpable, en ningún momento opaca el proceso de, justamente, la escritura opaca. No es para nada lo biográfico confesional.

A. C.: Sí, yo creo que como un operativo de claroscuro, la escritura es lo que dice Barthes, es lo biográfico puro, es este juego permanente entre lo brillante y lo mate.

R. E.: Los poetas, no sé si buscan una definición de la poesía y no sé si lo que escriben termina dándola, pero en todo caso ¿qué sería para ti esa práctica?

A. C.: Siempre se la define con aporías eleáticas, como en el caso de Lezama, que dice: "la poesía es un rectángulo de agua sobre el que se posa un caracol nocturno", o como en el caso de Ungaretti que la avecina a la libertad y dice: "cada escriba en su tiempo inicia un nuevo procedimiento de escritura y en ese procedimiento lo que hace es hollar en la lengua, es, para decirlo evocando a Heidegger, buscar en el tesoro del lenguaje".

R. E.: Tú hablaste de tu escritura como biografía pura...

A. C.: La escritura de la vida, en el sentido etimológico en que lo toma Barthes.

R. E.: Si la biografía corresponde a un destino histórico, a un cuerpo histórico, como dice Barthes, sin embargo sería interesante plantear si hay en tu escritura un estar concernido, no tanto por lo biográfico, sino por lo cósmico o los modelos de cosmos, por las características del tiempo y del espacio, que son comunes a todos.

A. C.: En toda esta "operación metonimia" en la que estoy captado y en la que fluyo, hay un permanente deslizamiento, interconexión, con ciencias, con otras prácticas, me ha interesado muchísimo el discurso de la cosmología actual, lo que se notó mucho quizá en "La partera canta". Esa pasión en un gusto barroco, o neobarroco, y es una cosa que aprendimos, en mi caso, primero, de Sarduy y luego de Sor Juana. Mis antiguos estudios de medicina, me dejaron conocer el mundo de la ciencia, siempre me gusta jugar con palabras que son de uso científico, y que sin embargo no dejan de ser muy poéticas, si pensamos por ejemplo en la utilización que hizo Sarduy de las "enanas blancas", relacionándolas con *Las meninas*. He leído recientemente en un libro que se llama "Los flujos cósmicos" de "las enanas degeneradas y relacionistas". Realmente, si no aludiéramos a un contexto científico, diríamos que es una frase neobarroca, y lo es a través de la ciencia incidiendo en la escritura barroca.

R. E.: ¿Cómo ves tú, en este momento, la ubicación del discurso poético, si pensamos en los avatares, o las vías de la narrativa, en Hispanoamérica o en España, o de otros géneros literarios? ¿Cómo verías tú el panorama, en fin, el conjunto de estos discursos poéticos, no solamente tu propia escritura, en este nacimiento que es el nuestro y que es el de esta década, o de la próxima, en lo que tiene que ver con lo que se escribe en español?

A. C.: Creo que el cuadro de las disposiciones poéticas actuales hay que verlo, más que como una escena de postguerra nuclear, como una pintura naif, en que Noé atiende o hace subir a sus animalitos al arca. Quiero decir, hay que verlo en el sentido en que Lezama Lima decía del aduanero Rousseau: era un ingenuo porque lo que conoce golpea en lo que desconoce; quiero decir que nosotros, o en mi caso particular, miro la disposición de esos géneros, miro ese diagrama poético como si fuera una pintura naif, porque acaso quizá estoy apresado en esas líneas del dibujo, en esas líneas de la escena naif, por el hecho de que todo es contemporáneo y es imposible discernir con justeza la posición de cada uno de mis contemporáneos. Pero sí tengo una posición que no deja de ser animosa en el sentido de que sigo escribiendo, como un pato herido alza el vuelo dejando el agua ensangrentada, y gangrenosa y plateada.

R. E.: Según escribe Delmira Agustini, cuyo eco recuerdas: "yo soy el cisne errante de los sangrientos rastros. / Voy manchando los lagos y remontando el vuelo".

Humor De León

por Roberto Calabria

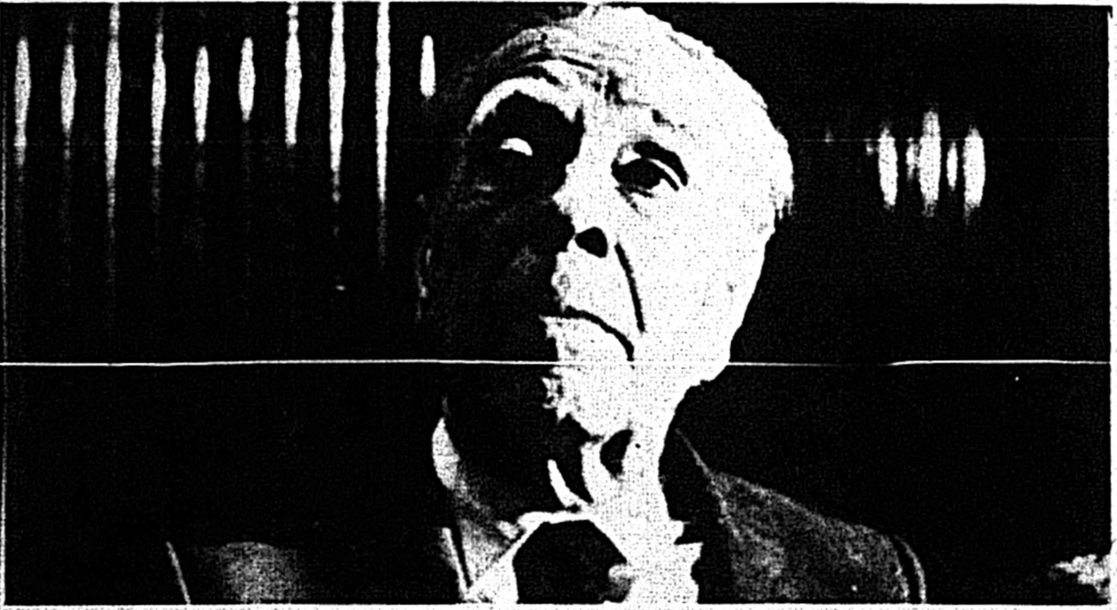

La dificultad del escritor es, según Borges, poder lograr "no la sencillez, que no es nada, sino la modesta y secreta complejidad"(1). Hay un narrador oriental (residente en Buenos Aires) que lo ha conseguido; los astros han sido favorables a Hugo Martínez de León (2). ¿Una prueba? Considérese esta comparación "...tenía un poder mágico, como el de un reflejo condicionado". La irreductible novedad del efecto con respecto a su causa, la posibilidad de pensar su ausencia sin *contradicción*, el problema de la inducción por simple enumeración, la oculta afinidad entre lo que inspira los manejos de homeópatas, chamanes y hechiceros y las categorías del pensamiento científico, la independencia de [illegible]s "proporciones atómicas" en la [illegible]sofía de Ludwig Wittgenstein, etc.

Vale decir: el tema que fatiga la reflexión epistemológica desde Bacon presentado en una cláusula que sorprende como un oxímoron (¿acaso no es familiar el reflejo condicionado?) pero es filosóficamente consistente ("La fe en el nexo causal es la superstición"(3).)

Espero que haya sido suficiente. La crítica ya ha celebrado la fluidez, el desparpajo y otras virtudes más o menos evidentes de la prosa de H. M. de L. de modo que no voy a detenerme en ellas.

Prefiero destacar lo siguiente: la eficacia en la empresa de imponer al lector un conjunto de significados potentes y aparentemente imprevistos mediante una frase inductora de factura sencilla; algo así como una "asociación dirigida". Uno de sus personajes sentencia en un diálogo "Porque no tengo tiempo. Morir es no tener tiempo"(4), agregándose como aquel ángel que de pie sobre el mar y sobre la tierra presagia la aniquilación: *"y juró por Aquel que vivirá para siempre, que ha creado el cielo y las cosas que en él están, y la tierra y las cosas que en ella están y la mar y las cosas que en ella están, que el tiempo dejará de ser"* (5).

La capacidad de inducir tales significados, de promover tales reverberaciones sin que el discurso de los personajes pierda verosimilitud es algo que, indudablemente, sobrepasa la mera habilidad técnica.

Sobre los argumentos de los cuentos: ¿cómo decir algo sin cometer el error (la impertinencia) de adelantarse al placer del lector? Baste saber que sus ficciones (sus historias) versan, desde la cotidianidad, sobre los grandes temas: la vida, la muerte, el sexo, la sensación abrumadora y caótica del crecimiento y la reproducción, la otra reproducción, la estéril, la de los espejos, la injusticia, la violencia. Porque como todo humorista, Hugo Martínez de León es terrible, la catarsis deriva de la crueldad. En ocasiones juega con el lector a " La carta robada", la clave del clímax y la resolución de un cuento ya ha sido dada pero no se ve a fuerza de ostensible, *asunto que también constituye el tema de la historia*.

Esa correspondencia entre forma y contenido, esa mutua reflexión de las categorías termina por involucrar al lector en la narración, donde se descubre en un hombre la tragedia del Hombre. Temo haber dicho demasiado. Creo, sin embargo, inocuo señalar otro interesante ejercicio de disolución de límites: hay un texto (6) que versa sobre la escritura de un texto anterior y que pretende contener una descripción de las condiciones *reales* y *anteriores* de la producción de ese texto.(7)

Para decirlo sencillamente y con Genette: hay un texto que es el hipertexto y al mismo tiempo el metatexto de otro texto dado.

Y el hecho de que ambos formen parte de un "libro de cuentos" irrealiza lo narrado en el segundo texto *que por otra parte se constituye como un ensayo sobre las relaciones entre lo verosímil y lo real*. ¿Qué fue, entonces, lo que sucedió cuando Hugo Martínez de León escribió "La renta"? Y qué sucedió cuando escribió "Qué me pasó cuando escribí 'La renta' ".¿Son ambos verdaderos o ambos falsos? ¿O uno verdadero y el otro falso?

¿O no son ni verdaderos ni falsos? Freud diría que ni el número de granos de arena es infinito ni hay sueños dentro de otros sueños: alguno debía decir la verdad.

A propósito: lo mismo ocurre con el *título* de esta narración ¿cuál es el verdadero? ¿El que se formula como pregunta o el que se formula como aserción? ¿O ambos (id est: ninguno)?

Sobre el estilo de Hugo Martínez de León: algunos críticos hablan de influencias, yo preferiría hablar de afinidades anímicas: en cualquier lista (discutible) yo propondría el nombre de Felisberto Hernández.

---

(1) Jorge Luis Borges. Prólogo a "El otro, el mismo".
(2) Hugo Martínez de León "Un Sátiro en la fiesta" (Cuentos)
Ediciones de la Pluma —1a. edición— junio de 1986
(3) Ludwig Wittgenstein: Tractatus Logico - Philosophicus.
(4) "Costamar"
(5) "Apocalipsis" - X, 6
(6) "Qué me pasó cuando escribí 'La renta'."
(7) "La renta" Considérese, además, la *denotación* de los títulos: uno de los textos "toma en alquiler" al otro.

Borges revisited

por Alvaro Miranda

Detenerse a revisar las alternativas de vida y obra de Jorge Luis Borges suele resolverse en observaciones procedentes para un exhaustivo análisis posterior. La muerte en Ginebra, por ejemplo, no es casual si se la contempla a la luz de anteriores vivencias: allí se establecen los Borges durante la Primera Guerra Mundial y es en esa ciudad donde transcurren sus años adolescentes. Allí también muere su abuela materna y desarrolla sus estudios del idioma francés y el bachillerato. De modo que esta reclusión última, definitiva, en Ginebra, adviene como un retorno a los orígenes y es, a la vez, figuración simbólica de la dualidad rioplatense-europea que recorre, medularmente, su obra. El periplo europeo de la familia Borges culmina en la España ultraísta de Cansinos Assens, Guillermo de Torre, Gerardo Diego, en pleno apogeo de las vanguardias de principios de siglo.

Al comienzo de la década de los años veinte, Borges instalado en Buenos Aires se convierte en difusor del ultraísmo. Otras influencias vanguardistas, además de la citada, revelarán su presencia en la obra del joven Borges. Es un período de eclosión ideológica y estética que alcanza uno de sus picos culminantes en la confrontación —¿fraguada?— Florida-Boedo, que tan generosamente difundiera la revista *Martín Fierro*. Más allá del hecho, notorio, de que la(s) polémica(s) Florida-Boedo fueron la plasmación de un desencuentro repetido a lo largo de la Historia (*Arte por el arte* vs. *arte comprometido*) que aún hoy, desde luego, se mantiene, reflejaron un clima cultural efervescente y dinámico, de agitación constante, ámbito propicio para el surgimiento de una generación literaria que se proyectara, con énfasis, en el concierto cultural de la época.

Hay algunas curiosidades en cuanto a la clasificación de la obra de Borges: por ejemplo, la poesía borgeana se encuentra claramente escindida y demarcada en el tiempo: hay un período juvenil, con franca influencia vanguardista, que abarca sus libros de los años veinte hasta 1930 exactamente. Y un segundo período, a partir de 1960, cuando retoma, después de 30 años, el quehacer poético: es el momento de la poesía más madura y definitiva de Borges. En esa zona intermedia que transcurre entre 1930 y 1960, el autor se inclina hacia las narraciones —y acaso no sea casual el encuentro con Adolfo Bioy Casares, por esos años— de temática fantástica y policial. Es el período de los heterónimos del binomio Borges-Bioy: los ilustres Bustos Domecq y Suárez Lynch. Es el período de sus primeros cuentos magistrales (contenidos en *Ficciones*, en *El Aleph*). Paralelamente, y desde su juventud, Borges había ejercido cabalmente el Ensayo convirtiéndolo en un género híbrido (un *ensayo creativo*, por ejemplo) que significó una fuerte contribución a la vigorización de un género tradicional y anquilosado. Con Borges el Ensayo renace y se divesifica en múltiples especies: la glosa, la paráfrasis, la miscelánea, se transforman creativamente en textos donde resulta difícil deslindar la *creación* de la *crítica*. Las Informaciones (ej.: *Introducción a la literatura inglesa*), las Antologías (ej.: la célebre sobre literatura fantástica), los Ensayos sobre el lenguaje y los personajes argentinos, la literatura gauchesca, el ámbito rioplatense, se mezclan y enlazan con argumentos cinematográficos, recopilaciones y ensayos de trama y temática diversa (desde las *Antiguas literaturas germánicas* a los *Nueve ensayos Dantescos*) en un orbe expansivo e inabarcable.

A partir de 1960 se desenvuelve el período de plena madurez del creador. Desarrolla por igual los tres géneros mencionados y alcanza momentos de singular maestría en la conformación de sus textos. Su poesía, lúcida, decantada, serena; su narrativa fluctuante entre el cuento, el apólogo y la narración breve que elude la clasificación rigurosa, se desenvuelve en la feliz combinatoria de las palabras con el arte minucioso y exacto del preciso artífice.

Cada vez más deslumbrante en su escritura, el ensayo y sus múltiples variaciones se convierte en territorio de insospechados matices y renovados descubrimientos. La conjunción de un sustantivo y un adjetivo, en la escritura borgeana, no establecen solamente un encaje perfecto sino también proyectivo, plurisugerente, potencialmente enriquecedor. Precisión y rigor, nutridos en el profundo amor por la palabra, entablan una minuciosa labor de orfebrería que se abre, expandiéndose, desde el plano del lenguaje hacia el infinito cosmos de la creación. Literatura inabarcable como el Universo. Como él, en dinámica constante, en transformación perpetua.

Soñando con telarañas

Desde Buenos Aires por Guillermo Baltar

"Esto parece un museo de cera, un simulacro demasiado real, telarañas sueño con telarañas, telarañas que cuelgan de mí". (Imágenes Retro).

Cuando SODA STEREO irrumpió en el contexto musical de su país, las opiniones en torno al grupo se dividieron. La propuesta de SODA no fue entendida por muchos apologistas de la nostalgia. La vieja guardia rockera de su país no admitía el advenimiento de esos nuevos peinados ni de sus raros atuendos. Sin embargo, SODA logró consolidar su estilo y convertirse en el portavoz de un gran sector de la juventud de su país. SODA STEREO representa a la vida moderna, cronistas de sus taras e inteligencias, han también redimensionado el fenómeno visual dentro de su entorno. Lo que sigue es parte de una larga charla que mantuviéramos con Gustavo Cerati, Zeta y el plástico Alfredo Lois, integrandes de SODA, en una esquina de Bs. As., mientras la lluvia desplegaba sus brazos humedeciendo la frágil posmodernidad de unos trozos de pizza.

¿Por qué crees que una gran parte de la juventud se siente como flotando dentro de una botella de coca-cola destapada cinco días atrás...?

En realidad creo que todo el mundo sabe que a la coca-cola, cuando la dejas mucho tiempo sobre un elemento de metal, produce una combinación química muy especial, corroe, interpreto que muchos de nosotros nos sentimos así, bastante corroídos en un mundo que no da tregua...

¿En sus comienzos y aún hoy, existe por parte de un sector de la crítica una tendencia a definir a Soda, como una banda de "plástico", un simple producto de consumo de la "vida moderna", incluso muchos los han asociado con un clásico estereotipo de Barrio Norte?

Difícilmente pudiéramos ser un estereotipo de la idiosincrasia porteña de Barrio Norte, porque ninguno de nosotros vivimos ni pertenecemos a ese lugar. En realidad, ese efecto lo hemos producido básicamente en algunos críticos que se empeñan en ver en Soda simplemente eso, un efecto visual, un posible estereotipo de algo y no de juzgar y decodificar lo que Soda trata de trasmitir. Pero ese efecto ha sido diferente en el resto de la gente. Sí, es posible que alguna cosa cuando está dirigida o encaminada a causar un efecto "especial", como alguna vez trataron de hacer con nosotros, pueda producir alguna especie de "snobismo", pero Soda es ante todo un grupo popular y no un fenómeno exclusivo de la capital o de un barrio determinado. Nosotros tocamos y hemos tocado aun en lugares de condiciones paupérrimas, eso no nos importa, nosotros lo que tratamos es de mostrar nuestras emociones, de transmitirlas y producirlas en nuestro público, y esas emociones son comunes a todos los hombres, el placer, la soledad, el miedo, no son más que sensaciones universales...

Quizás, y en buena medida, eso no sea más que la consecuencia de un prurito estúpido que siempre estuvo rondando al rock, el de pretender hacer creer que este es un patrimonio exclusivo de determinado estrato social, por lo menos dentro del entorno de Latinoamérica.

Sí, yo creo que sí, a pesar que no sé de dónde han sacado esos conceptos. Nosotros en principio, somos un grupo fundamentalmente "pop" y hemos aceptado nuestra popularidad, nunca nos propusimos estar en las sombras, muchos lo hacen honestamente y otros lo hacen como forma de tapar sus propias inseguridades, pero me refiero a que nosotros de "movida" quisimos lograr esto, y de alguna manera aprovechar el canal que la popularidad nos permite para comunicar ciertas cosas que son nuestras. Algunas de ellas pueden ser revulsivas y otras no. Yo creo que para el viejo arquetipo del rockero argentino y para aquellos críticos que se rigen con esa idea, nosotros somos como una especie de raza invasora extraña y es por eso que nos tildan de ser "modernos" o de "plástico", porque no aceptan lo nuevo que se está viviendo, aun con lo relativo que eso tiene. En todo caso, yo creo que cada grupo debe responder a su propia personalidad y ser honesto con eso. A lo largo de toda su carrera Soda ha sido honesto con lo que es...

Ese miedo al cambio puede ser una de las tantas "taras" de la sociedad rioplatense. En "El Cuerpo del Delito" describís que en definitiva "cada uno es su propio delator, su propio infierno individual", y admitís que "yo tengo en mi mano mi interruptor que es un detonador artificial". ¿No será que es hora de admitir que cada uno de nosotros estamos hechos por una suma de frustraciones, y a partir de ahí, tratar de cambiar, de virar hacia otro lado?

Claro, cuando yo hablo de "detonador artificial" es que yo no me salvo de eso, en absoluto, y en todo caso recurro a veces a cosas artificiales para salir de cosas más profundas. Muchas veces uno se divierte y en el fondo tendría que estar reventado, pero de nada sirve estar reventado, idea que odio, no me gusta dejar que las cosas negativas de mi persona me copen totalmente, prefiero entonces engancharme en cosas frívolas para salir del paso, aunque sé perfectamente que los problemas subsisten hasta que uno los solucione.

A pesar de esa definición despectiva de banda "moderna", Soda se ocupa de los problemas verdaderamente que importan de esa "vida moderna". Hay en sus textos todo un cuestionamiento de los aspectos más comunes de la cotidianidad, una preocupación por todo aquello que atormenta a los hombres de hoy, la soledad, el miedo, la incomunicación, la domesticación que existe en las grandes (y chicas) ciudades.

Seguro, yo creo que Soda es un grupo típicamente de ciudad. Yo en algún momento dije que si bien la intención de Soda no es la de hacer planteos ideológicos o políticos, lo dije porque no tenía la conciencia clara de que diéramos, o no, algún mensaje de contenido social. Sin embargo, está claro, que a través de nuestras letras se vislumbra por una cuestión personal de vivencias, ese clima urbano que existe en todas las grandes ciudades del mundo, el hacinamiento y esa especie de introspectiva que hay en la gente cuando está alienada por el ritmo de una ciudad vertiginosa en la que no hay respiro. Pero no hay un trabajo intencional en todo eso, nada más que yo pertenezco y estoy también metido dentro de este mundo.

En "Nada Personal", te referís a la incomunicación y a esa alienación de la que hablaste antes. En ella decís: "Busco calor en esa imagen de video... busco en TV, algún mensaje entre líneas". ¿Por qué la gente tiene tanta necesidad de dar mensajes "entre líneas"?

Yo me refería en ese tema concretamente a las taras de la televisión y al estado de total sumisión en que se encuentra gran parte de la gente. La gente se encuentra despersonalizada frente a los aparatos de TV, frente al bombardeo de la publicidad y de las imágenes, y ése es un síntoma de soledad y de despojamiento de una identidad. Personalmente yo trato de no "meter" ningún mensaje entre líneas. Yo parto de una combinación de ideas, aunque en realidad a cada una de las canciones cada uno le puede dar su visión personal. Muchos no le dan bolilla a las letras, yo tengo a veces conciencia de lo que estoy haciendo y otras resultan por simple asociación. Ahora sí, creo que los mensajes entre líneas existen por el gran temor que hay en la gente en el mundo de hoy, el temor que esta tiene a decir cosas que pueden resultar comprometidas y revulsivas, el temor también a no entenderlas... y a la confusión.

"Peter Gabriel manifestó que la "vanguardia de hoy es el pop del mañana", Soda ¿fue la "vanguardia" de ayer, es el "pop" de hoy o del mañana?

Mirá, a mí la palabra "vanguardia" no me gusta, a pesar de que a Gabriel lo admiro muchísimo. La palabra "vanguardia" no la entiendo muy bien. No sé quién está en la "vanguardia" y quién no, cuáles de mis cosas son de vanguardia para mí mismo y cuáles no. Supongo que a las cosas que rompen con los cánones habituales a los que yo mismo estoy habituado son "vanguardia", en todo caso hago cosas de "vanguardia" para mí mismo, y tampoco lo sé si lo son en general. ¿Quién puede decir que algo es viejo y algo no? La música nuestra es actual y mucho de lo que hacemos hoy puede ser una llama para lo que hagamos mañana, pero nunca consideré a Soda como un grupo vanguardista, en todo caso sí, como un grupo "underground", cuando no éramos conocidos y nada más que por eso, la vanguardia me interesa un pepino.

¿Cómo sobrellevan las presiones que el éxito trae aparejado? ¿Hasta qué punto admite Soda concesiones?

Nosotros tuvimos una etapa de gran desgaste, tanto física como emocional, y poco a poco fuimos delegando un montón de cosas y eso produjo una crisis en el grupo. En ese entonces nos encontrábamos en el punto más alto de nuestra popularidad, sin embargo decidimos parar y ver qué haríamos de ahí en más. Delegar es un peligro, aún haciéndolo con gente de nuestra confianza porque hay determinados mecanismos que sólo pueden ser entendidos por el grupo. Ahora estamos tratando de hacer las cosas de una manera casi más "artesanal", creo que ésa es una de las formas en las que podemos seguir manteniéndonos disconformes y en cierta medida "independientes" de los medios de comunicación y del las presiones de las compañías grabadoras. En esa época, nosotros estábamos haciendo nuestros mejores shows, teníamos una gran necesidad de expresión, aprendimos a responder a las exigencias que nosotros mismos habíamos propiciado. Ahora estamos reacomodándonos, estamos haciendo nuevo material de video, —algunas de esas filmaciones serán en vivo— y también planeando proyectos más ambiciosos.

En sus comienzos, Soda fue catalogado como un grupo de gran efecto "visual", había una ruptura estética con el entorno que luego se tradujo y consolidó a través de la música. ¿Cómo vivieron esa etapa de "raros peinados nuevos"?

La vivimos como eso, una etapa en la que teníamos necesidad de expresarnos también visualmente, teníamos varios proyectos basados en ello, después paulatinamente la música fue desplazándolos y ahora ellos no son más que un sostén de nuestros temas. Había mucha gente que se acercaba a nosotros porque nos veían extraños, nosotros sólo queríamos transmitir nuestras sensaciones pero muchos nos miraban como si fuéramos una raza aparte. Otros tenían la fijación de no aceptar lo nuevo, de ahí salió lo de "modernos", lo de "plástico". Pero supongo, que un sentido de madurez es poder darse cuenta que hay que aceptar las cosas como son y por su valor y no como forma "snob", sino a partir de los gustos de cada uno. Creo que lo importante es dejar de criticar y mirar al resto en sentido negativo y empezar a ver que cada uno tiene su propia forma de vestir, de tocar y pensar y que debe ser aceptada como es, te guste o no.

¿Cómo ves a la juventud? ¿Cuántos viven "dentro de un tiempo prestado", como había dicho Lennon?

Creo que la juventud tiene una gran desorientación y que siente una gran soledad, yo no me salvo de ello. Es muy difícil para un joven, por ejemplo, acceder a los medios de comunicación y plantear sus ideas. Las ideas nuevas vienen de parte de la juventud y la mayoría de ellas no tienen cabida no por ser jóvenes, sino por ser nuevas, y esa especie de marginación sigue existiendo, y a veces lleva a algo peor, a esa especie de automarginación que no es más que un intento de preservación, muchos se dan cuenta y otros no, y creo que a eso se refería Lennon... yo me doy cuenta que en muchos aspectos sigo siendo un marginado y nada tiene que ver en ello el éxito o la popularidad.

¿Seguís "soñando con telarañas"?

Por supuesto, son realmente pesadillas, pero hoy, quién no las tiene.

FOTOGRAFIA

Milagro brasileño: la madurez en sólo cinco semanas

por Diana Mines

La realización de la V Semana Nacional de la Fotografía entre el 18 y el 22 de agosto últimos en la ciudad de Curitiba, asentó en forma definitiva la unidad de los fotógrafos brasileños y su determinación a coordinar esfuerzos para el logro de objetivos comunes. Fue también la primera de estas celebraciones que contó con la presencia de fotógrafos extranjeros: uno directamente invitado como conferencista fue el crítico y curador de arte Charles Merewether, cuatro fotógrafos argentinos que presentaban una Muestra del Núcleo de Autores al que pertenecen —Eduardo Grossman, Hugo Gez, Ataúlfo Pérez Aznar y Eduardo Gil— y como representante accidental de Uruguay, quien escribe esta nota, enterada a último momento de este evento gracias al contacto establecido por el director de teatro Aderbal Junior.

Discusión al pie de una de las exposiciones. Curitiba 1986. Foto: Décio Daniel

La rica trayectoria fotográfica de Brasil

Las Semanas Nacionales de la Fotografía brasileña comenzaron en 1982 con un encuentro de pequeñas proporciones en Rio de Janeiro. Ya la II Semana, realizada al año siguiente en Brasilia, incluyó diez exposiciones fotográficas, talleres y mesas redondas sobre temas tan polémicos como la fijación de aranceles en los trabajos profesionales, los derechos de autor sobre las imágenes fotográficas publicadas, la conservación de negativos históricos en el clima cálido y húmedo de Brasil, la enseñanza de la fotografía, entre otros. Comienzan a dar frutos los esfuerzos realizados por Nadja Peregrino, Zeka Araujo, Ana Castillos y unos pocos pioneros más, que en 1978 habían dado inicio al Instituto Nacional de Fotografía (INFoto) en el seno de la Fundación Nacional de Arte (FUNARTE), creada a su vez en 1975 por el Ministerio de Cultura. Comienzan a resonar los nombres de los más preparados para las tareas que se avecinan, como Sergio Burgi, diplomado en Ciencias de la Fotografía por el Instituto de Tecnología de Rochester, y Pedro Vasquez, coordinador del Núcleo de Fotografía, además de Boris Kossoy, autor de una Historia de la Fotografía en Brasil que hizo conocer al mundo la invención de esta técnica por parte de Hercules Florence, un francés radicado cerca de San Pablo, en 1833.

La III Semana se traslada a Fortaleza, en el Estado de Ceará, para permitir que cada área de Brasil pueda comunicar sus propias características y necesidades, además de recibir el aporte y el estímulo de quienes en otras zonas intentan dar respuestas a los mismos problemas. La IV Semana, realizada en 1985, sube hasta la ciudad de Belém, en el Estado de Pará, donde además de los consabidos talleres prácticos y mesas redondas, se analizan temas teóricos profundos, como los aspectos del lenguaje fotográfico, o la función social de la fotografía. Las "Semanas" se convierten en una cita obligada, año tras año, y su continuidad permite encarar tareas de largo alcance. Su efecto se hace sentir a todos los niveles. FUNARTE dedica personal especializado a tareas permanentes: Solange Zúñiga y Luciana Mota en Conservación e Investigación, Nadja Peregrino y Angela Magalhaes en la organización de exposiciones. Al mismo tiempo incrementa la publicación de libros y catálogos referidos al pasado y al presente fotográfico brasileños. Simultáneamente, en las universidades de todo el país se incorpora el estudio específico de la fotografía, siendo tal vez el ejemplo más elocuente la Universidad Federal de Minas Gerais, que cuenta con un Centro Audiovisual y con un Departamento de Fotografía y Cine en su Escuela de Bellas Artes que ya ha producido más de 47 películas de corto y mediometraje, 54 audiovisuales y cerca de una docena de video-tapes. La Universidad está en estrecho contacto con INFoto y FUNARTE para la publicación de manuales y trabajos de investigación como el "Proyecto Memoria", que abarca un gran número de archivos fotográficos en todo Brasil.

Stefánia Bril: Taller sobre la imagen y la palabra. Foto: Décio Daniel.

En el plano artístico, la proyección de todo este movimiento incesante ha hecho que la fotografía esté dignamente instalada en galerías y centros de exposición, donde los ya "consagrados" como Walter Firmo —actual Presidente de INFoto—, Ivan Lima, Joaquim Paiva, Antonio Augusto Fontes, José Albano, Juca Martins, Luiz Carlos Felizardo y muchos otros, se alternan con las multitudinarias generaciones nuevas, las que por su corta edad están demostrando que ya la fotografía dejó de ser una actividad a la que se llegaba casi accidentalmente, para convertirse en una opción seria y plenamente válida para los adolescentes que enfrentan la elección de una carrera.

Capítulo aparte merece en esta tarea de difusión y esclarecimiento, el nombre de Stefánia Bril, incansable organizadora de exposiciones dentro y fuera de Brasil, crítica de Fotografía en el diario "O Estado de Sao Paulo" y en la Revista "Iris", dueña de un ojo particularmente inteligente y sensible para leer imágenes, y de una palabra clara y precisa para transformar a su vez al público en un buen lector de esas imágenes y acabar con el analfabetismo visual al que nos tienen sometidos los medios masivos de comunicación.

La V Semana

El reciente encuentro de Curitiba superó todas las previsiones. Aportes de última hora elevaron a 30 el número de exposiciones fotográficas diseminadas por toda la ciudad durante los cinco días que duró el evento. Los Talleres enfocaron el tema de la relación entre la imagen y la palabra, la composición —forma y contenido—, el procesado científico del blanco y negro, y la lectura crítica de la imagen. Las conferencias y mesas redondas se dedicaron a analizar la actual fotografía brasileña, los problemas del mercado fotográfico en el Tercer Mundo —con la participación en el debate del cineasta Silvio Back, Sergio Burgi, Antonio Augusto Fontes, Carmen Vargas y otros especialistas— y al tema del derecho autoral, en torno al cual Hildebrando Pontes Neto exhortó a la creación de un sindicato fuerte y unido, que haga valer los intereses de una actividad que se torna más compleja a medida que va abarcando más ámbitos en la vida de la comunidad. Una nutrida asamblea aprobó el documento elaborado por la 38a. Reunión de la Sociedad Brasileña para el Progreso de la Ciencia, que exigía el apoyo oficial para la industria nacional en materia de equipamientos y productos, la eliminación de los impuestos a los materiales que deban ser importados, y la elaboración de un reglamento para establecer un control mínimo de calidad que garantice una práctica correcta de la profesión.

Las numerosas exposiciones confirmaron el talento de jóvenes con cierta trayectoria, como Americo Vermelho, Leopoldo Plentz y Clovis Loureiro Jr., pero la experiencia más rica fue la de los grupos informales reunidos en los corredores y los vestíbulos de los hoteles, donde decenas de participantes intercambiaban fotos, opiniones y direcciones. Gente extremadamente joven exhibió allí trabajos muy promisorios, y convendría recordar nombres como los de Bettina Musatti, Cássio Vasconcellos, Lucia Leiko Ishikawa, Helcio Nagamine, Walter Tochtrop Barretto, Angela Maciel, y aunque con unos años más y mayor experiencia, Luiz Braga.

El caso de Brasil es tal vez el más pujante en este momento, pero desde esta misma columna he informado de la experiencia mexicana —que concretó dos coloquios latinoamericanos— así como de la nueva fotografía argentina. Similares procesos se han dado en Venezuela y en Colombia, donde también ha habido Encuentros nacionales. Cuba fue sede del III Coloquio Latinoamericano en 1984 y el cubano Raúl Corrales deslumbró en Curitiba con una Muestra personal de más de 60 fotografías.

Aquí en Uruguay, lo reducido del medio y la crisis que redujo a menos de la mitad el salario real en poco más de una década, enlenteció un camino que de todos modos se está recorriendo, también orientado hacia la conjugación de los esfuerzos individuales.

Un ancestral escepticismo nos hizo contemplar apenados pero impotentes la destrucción de nuestro pasado arquitectónico, pero aunque menos visible, también nuestro pasado fotográfico se destruye sin que hagamos nada por rescatarlo. A otros niveles, el grueso de nuestra prensa sigue echando mano a fotos propias y ajenas sin dejar constancia de los autores, y tristemente, los mismos autores suelen desestimar cualquier reclamo. No existe tampoco un estudio oficial de la Fotografía, salvo incipientes Departamentos de disciplinas visuales, siempre subordinados a otras carreras.

Sin embargo, el panorama se ha agilizado y enriquecido en los últimos años. Las exposiciones, individuales o colectivas, que otrora eran esporádicas, se han hecho más frecuentes y en todos los ámbitos, tanto independientes o en instituciones como el Foto Club Uruguayo, se promueve la autocrítica, el trabajo de taller, la búsqueda del lenguaje propio. Ya se ha formado una Comisión Pro-Encuentro de la Fotografía Uruguaya, con gente de Foto Club, profesionales, reporteros y fotógrafos independientes, y el propio Club ha iniciado un programa de Encuentros Departamentales en el interior.

El apoyo de Brasil y la experiencia de quienes han organizado sus Semanas nacionales, serán imprescindibles para que nuestros proyectos puedan ser concretados. También el respaldo de las autoridades de la cultura será necesario. La fotografía, más que otras formas de expresión, provee la imagen de un pueblo, y por tanto su identidad. Eso solo, justifica y hace redituable cualquier inversión.

La Fotografía latinoamericana, superada la etapa de descripción aislada de la realidad —muy dolorosa— se ha volcado hacia una búsqueda interior, que es de donde deberá brotar la fuerza necesaria para cambiarla. De esa realidad somos parte los fotógrafos, con cámara y todo. La ponencia que cerró la IV Semana en Belém, terminaba expresando esta aspiración: "¡Hagamos en la década del 80, no la estética del hambre como en los años 60, ni la del silencio como en los 70, sino la estética de la vida!".

Para siempre.

YA SALIO

NUEVO
SOLO AUTO
PRUEBA DEL FORD SCORPIO 2.8 GHIA: LUJO A SU ALCANCE

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

El mundo, por Fellini

por Eduardo Alvariza (h)

GINGER Y FRED. Italia, 1985. Director: Federico Fellini. Guión: F. Fellini, Tonino Guerra y Tullio Pinelli. Fotografía: Tonino Dellicolli y Ennio Guarnieri. Música: Nicola Piovani. Con Marcelo Mastroianni, Giulietta Masina, Franco Fabrizi. Estreno: cines Ambassador y Punta Gorda, 4|9|86.

F*ellini* odia las interpretaciones reductoras y racionales acerca de sus filmes. Considera que es desnaturalizar y embretar una historia contada con imágenes si a ésta se le antepone el siempre frío esquema de las palabras, los símbolos desnudados de una sola forma o la explicación pretensiosa, como si se tratara de demostrar que toda obra es un laberinto que conduce a una sola salida. Tiene razón.

El arte, y el cine en este caso, enseñan muchas cosas, pero antes que nada una: a gozar. Y la tarea crítica debería, de igual forma, ser primero una modestísima aproximación a ese goce y no una pesada fórmula de entendimiento, porque se trata, esencialmente, de que la imaginación que plasmó el artista se confronte y confunda con la del espectador. El encanto por la ficción debe prevalecer, de lo contrario predominarán opacas conjeturas que luego creerán estar encarnadas en una objetividad, finalmente ilusoria.

Sobre *Ginger y Fred,* como sobre cualquier película oceánica por su talento, se pueden decir muchas cosas: que hay una pareja de bailarines cuyo reencuentro con el baile no hace sino confirmar que la vejez, el tiempo y las distancias estropean lo logrado en otro momento, pasado y más luminoso por su cercanía con la vital juventud; que esta misma pareja siempre imitó a un modelo, y su única virtud consistía en esa especular tarea que los años fueron difuminando; que la televisión mató al vodevile, al circo y amenaza con hacer lo mismo con el cine, y el propio *Fellini*, amargamente, es consciente de estó; que dentro de la misma televisión —que no es más que un medio de comunicación—, la basura y los avisos son tales, que sólo pueden originar un gusto por lo grotescamente grueso y lo estúpidamente vacío, etc., etc.

"Junto a Uds." es un espectacular programa de televisión cuyo nombre trasluce, inmediatamente, el pegoteo irreversible que provoca en los espectadores. Para festejar la *Navidad,* y como si fuera la última de la civilización, el programa hará desfilar por sus estudios a una larga y casi interminable cantidad de personajes extraordinarios, cualidad conquistada por el absurdo de un pestañeo inquieto o la locura de un estar vivo de muy otra forma en este mundo, antes que por el virtuoso orden o la reconocida habilidad. Hay un travesti maldito, una serie de enanos danzarines, un diputado consumido por una estúpida idea, los sosias de *Kafka, Proust* y *Ronald Reagan,* un inventor de bombachas masticables, y entre todos ellos, *Ginger* y *Fred.* Los personajes son disparatados, las situaciones que los envuelven no pueden ser de otra manera y el creador de todo esto podría estar sensatamente loco.

Sin embargo, la cosa es muy distinta. El delirio y la extravagancia dejan de ser tales cuando se embelesan en una ficción como la de *Fellini.* Y la primera señal de este personalísimo director consiste en el poder de sugerir un mundo poético, que no es otra cosa que el reverso del que llamamos real. *Fellini* con sólo dos tomas ya es *Fellini;* pasando el filme tanto de adelante para atrás como de atrás para adelante, o eligiendo al azar una toma para unirla a cualquier otra, se le reconoce al instante su fascinante decir. Un viejo almirante cuya arterioesclerosis le hace pedir un yogurt en el lugar menos indicado, un enorme cerdo colgando en una estación de tren o la incontable cantidad de motociclistas encerrando en un círculo brumoso a unos bailarines ocasionales, no tienen ni necesitan un por qué: pertenecen al mundo felliniano. Y este mundo no navega en la superficie, sino que transcurre y se agita en las profundidades. Las brumas, las sombras y las pequeñas oscuridades siempre encantaron a *Fellini,* sobre todo si un foco luminoso irrumpe de golpe para descubrir, en la soledad, a un personaje hechizado por los hilos invisibles que lo hacen delirar, mofarse de alguien o compartir un secreto apenas susurrado. En escena, y luego de un apagón, *Fred* es descubierto por todo el público haciendo un corte de manga; enceguecido por una potente luz y también arriba de un escenario, *Toby Dammit (Nunca se juegue la cabeza con el diablo,* 1968) desvaría, borracho, con *Shakespeare.* El drama es la soledad violada, el secreto repentinamente expuesto ante el público, el imprevisto de un sueño dentro de otro sueño, o mejor aún, una pesadilla devorando a un sueño sin que éste se dé cuenta. Por el camino puede quedar la libertad de alguien, o la cabeza en manos del diablo...

La ética de los sueños es el suceder, no hay otra. El bien y el mal pertenecen a la vigilia. De la misma forma se desata el narrar de *Fellini.* ¿Hay algún sujeto malo éticamente, o que quiera el mal de otro, en *Ginger y Fred*? No. Hay como una suerte de respeto por la memoria, la chifladura y los gustos de cada uno, y todos conviven en una telaraña espectral, sujetos entre sí por el amor que a todos profesa su creador: les da el derecho de rebelarse y decir insensateces frente a las cámaras, pero también les otorga el mismo derecho para callar u ocultar solapadamente bajo una máscara tan sincera como transparente, sus angustias y fracasos. Importan más los momentos previos a una exhibición que la exhibición en sí misma; es más noble y cargada la vida detrás de las bambalinas que la corta representación de cara al público; es más intensa la existencia cuando una pareja de bailarines espera tras el telón que la eficacia o el éxito del posterior zapateo. En este sentido, el filme es un homenaje a las interminables e incansables horas de ensayos, a las partes cercenadas y olvidadas para siempre de una obra, y viniendo más hacia acá, a las tomas y rollos de película desechados, por una razón u otra, para que *Ginger y Fred* fuera tal cual es y no de otra forma. *Fellini* capta con lo acabado, con la forma y el límite de su historia, lo inacabado, todo aquello que quedó fuera pero que de alguna manera —y por no estar— contribuyó en el contorno final. Una obra contiene en su perímetro toda la poesía que incluyó, y si es una gran obra, también hay indicios de la que desechó.

Hay un elemento dentro de esta fábula que es a su vez otra fábula, una especie de remolino hacia dentro. No es la fotografía, ni la felliniana y nostálgica música de *Nicola Piovani:* es *Marcelo Mastroianni.* Ya no es un gran actor, es un director de su actuación, matiz sustancialmente diferente. Se trata, ni más ni menos, que de una película dentro de la película. *Mastroianni* es, a la vez, *Fellini* y él mismo. Es parte de *Fellini* en cuanto que vive en su mundo, rodeado de personajes grotescos, triste pero con las ráfagas hiperlúcidas de un humor marginal, obsesionado por los grandes senos, envejecido, algo resignado, aunque igualmente sonriente. Pero tiene un modo tan especial de transmitir el mundo soñado por *Fellini,* y un talento tan peculiar, que él a su vez invade ese mundo fantasmagórico. ¿Cuánto de *Fellini* hay en *Mastroianni* y viceversa? No se puede saber. Pero lo más importante es que ni una cosa ni otra llevan a resentir el personaje, todo lo contrario: se trata de un logro común, la inevitable consecuencia de un perfecto entendimiento, una mutua admiración y un mutuo enriquecimiento. Toma tras toma se va construyendo, entonces, este mundo felliniano-mastroiannesco, y en más de una oportunidad *Fred* sintetiza, desde la inercia de la nostalgia a la concreción de un gesto, ese hijo lunático y divertido parido por la historia de dos poetas que en su trabajo de crear, envejecen juntos. En cuanto a *Giulietta Masina,* o *Gelsomina,* o *Ginger,* resulta igualmente imposible deslindarla del mundo único del director: compañera de ficciones como de la vida real, tanto ella como *Mastroianni* dejan de ser los actores de *Fellini* para convertirse en las fuentes vivientes de su naturaleza autobiográfica.

Fellini, por él mismo

Nunca voy al cine. Pero si lo hago, sólo me interesa la historia. Nunca presto atención a los movimientos de la cámara, ni a los primeros planos ni a los *travellings.* No conozco a los clásicos del cine. —No debería decir esto—. De niño iba al cine por el ambiente: me gustaba el ruido, el olor del pis de los otros niños, la salida de socorro y cuando la gente salía a la calle, esos hombres y mujeres aturdidos por el espectáculo y sorprendidos por el frío, ese ambiente de fin del mundo, de desastre, de saqueo.

Recuerdo una mañana, cuando por el pasillo del hospital vi a unas diez personas que hablaban en griego y sujetaban muchos globos en forma de salchichas y dragones. No venían a verme. Iban a visitar a un familiar que había tenido un infarto. He visto al enfermo pálido, en la cama, y los globos, rojos, amarillos, pegados al techo. ¿Por qué globos? No sabían qué traer: ¿naranjas, bizcochos? Se habían encontrado a un vendedor de globos y habían traído globos.

Leo preferentemente historietas gráficas, actas de procesos, libros de historia, ensayos, a veces poemas, rara vez novelas. No oigo jamás la radio. Ni miro nunca la televisión. No he visto en toda mi vida un partido de fútbol. No me gustan las recepciones. No me gusta la conversación. Sólo me aburro cuando me veo obligado a estar con gente que no conozco, intercambiando palabras inútiles. Nunca puedo estar tranquilo. Tengo que desplazarme continuamente. Me gusta ir en automóvil. Así es como veo frecuentemente a mis amigos: circulamos juntos por la ciudad. Me gusta ver aparecer y desaparecer las imágenes por la ventanilla mientras hablo.

La iglesia de los *Servi* era oscura, sombría, en invierno nos helábamos, todos acabamos enfermando allí dentro. Se había convertido en una frase común: "Se ha resfriado en la iglesia de los *Servi*". O también en otra frase común: "Por diez liras, ¿pasarías allí encerrado una noche entera? *Bedassi,* apodado *el patán de Tarzan,* aceptó la apuesta y una tarde, con un kilo de habas y dos salchichas, se escondió en un confesionario. A la mañana siguiente, a las seis, cuando estaban en la iglesia las primeras viejecitas, se oyó de repente un rebuzno de burro constipado; era *Bedassi,* tumbado en el confesionario entre las cáscaras de las habas, que roncaba con la boca abierta; cuando abrió los ojos, le dijo al sacristán que había conseguido despertarlo a fuerza de empujones: "Mamá, el café con leche".

¡QUE SEMANA!

La señora "no pasa"

por Pablo Vierci

Alguien declaró la "Huelga General Insurreccional Revolucionaria"; ¿por qué se la agarran con el Sr. Humberto Ciganda? Amenazan cerrar los baños de bares y pizzerías; la plata se la confían al jefe de policía. Por más esfuerzos que haga, la señora "no pasa"; por 170 nuevos pesos me venden un montón de grasa. ¿Quién será el político uruguayo más "deseado"? Siguen "mandando flores" al Intendente de Maldonado. Una semana apacible, una semana cualquiera...

Miércoles 3

"Huelga General Insurreccional Revolucionaria"

Mi vecino don Eustaquio anda con problemas conyugales. La relación con su señora hizo corto circuito y por eso resolvió declarar —dentro de las fronteras de su domicilio— la Huelga General Insurreccional Revolucionaria, o sea, el paso previo a la toma del Poder (la administración de su hogar).

"La patrona me tiene hasta la coronilla", simplifica en lenguaje no-ideológico don Eustaquio, solivantado.

Siempre en el tema "huelga", parece que el asunto de la Española anda espeso. "La Federación Uruguaya de la Salud —informa El Día— resolvió esta madrugada realizar hoy un paro general de 24 horas con ocupación, seguido de huelga por tiempo indeterminado si se intenta el desalojo policial de la Española".

Para complicar aún más las cosas, llueve torrencialmente.

Salgo de mi casa y camino por la vereda detrás de una ancha señora que se protege con un paraguas semi-desguazado —para utilizar la terminología de los sujetos que se dedican a robar y desmontar automotores—. El paraguas lleva varias varillas al aire —afiladas y puntiagudas como estiletes— sembrando el pánico a su paso.

Nos detenemos en la parada. Llega el bus. La ancha señora pasa primero. Aunque "pasar" es una manera de llamarle, porque la verdad es que "no pasa", queda atascada en la puerta del ómnibus. Sus descomunales caderas, multiplicadas por sacos, abrigos, impermeables, enaguas y vaya a saberse cuánta prenda oculta, dificultan su pasaje a través de la puerta. Mientras tanto, a pocos centímetros de allí, al pie de la escalinata, el agua cae, impávida, sobre los hombros y cabeza del pobre ciudadano que redacta estas líneas.

¿Qué hago? ¿Qué haría usted en semejante "coyuntura", amigo lector?

Emulando a los "grandes" generales y a los políticos irresponsables tomo una decisión "impensada": la agarro de las caderas e impulso su cuerpo hacia adelante como quien empuja un automóvil que se quedó sin batería. La gorda salta hacia arriba como azuzada por un cable de alta tensión, desentupiendo el pasaje y permitiéndome subir. "¡Atrevido!", me enjareta a voz en cuello, para que lo escuche hasta el vendedor de golosinas que está cerrando negocio con un pasajero del fondo. "¡Cómo se atreve a aprovecharse!", completa...

"Aprovecho" para reflexionar: hoy declaro la "Huelga General Insurreccional Revolucionaria" contra todas las mujeres del mundo, ¡sí señor!

Jueves 4:

"En deferencia a la confianza que se me dispensa"

Mi vecina la francesa —la que tiene por misión escribir un ensayo sobre "los uruguayos"— cruza a los saltos hasta mi casa. Trae diarios, una radio portátil, anotaciones. (En fin, la "batería" completa). Acaba de escuchar a un dirigente de la FUS en el programa En Perspectiva relatando "el desalojo, o tgransfegrencia, o desocupación, o ya no sé cómo llamagrle" —dice la francesa— de la Asociación Española por parte de la policía.

El dirigente de la FUS se explayó sobre la invasión policial, la prepotencia del gobierno, el atropello, contó que la policía irrumpió por la puerta del fondo ("la de emegrgencia"), recordó que ni la propia dictadura se atrevió a semejante afrenta, sugirió que esto pase al Parlamento, y dejó entrever, en todo momento, que la invasión policial a un hospital es sintomático del clima que estamos viviendo, y de lo que vendrá.

Luego la francesa prendió la televisión y escuchó a una dirigente de AFAE diciendo que "hemos sido desalojados", "el cordón de seguridad de nuestros compañeros fue abruptamente cortado", "los coraceros irrumpieron", "el jefe de policía comandaba la operación", "gran despliegue policial", todo en un tono dramático, de infamia pocas veces igualada.

"Pues yo cgreía habegr compgrendido pegrfectamente que la guegrra estaba desatada, las gre-laciones grotas, incluso vi saligr a los funcionagrios del bgrazo y con los puños levantados en medio de los cogracegros, cuando me encuentgro con esto", y me muestra un artículo de El Día de hoy que dice lo siguiente: "El integrante de la comisión directiva del PIT-CNT, Luis Romero, solicitó a Corgatelli que recibiese los fondos de la empresa (4.776.226 nuevos pesos) 'porque no le tenemos ninguna confianza al consejo directivo (de la Española) y a usted sí' ". "¿Pegro 'usted' egra el jefe de policía que había 'igrrumpido' pogr 'la puegrta del fondo' del hospital?", enarca las cejas la parisiense, desorientada. Continúo leyendo: "El jefe de policía aceptó ser intermediario en la devolución del dinero a la empresa 'en deferencia a la confianza que se me dispensa'.". "¿En 'defegrencia' a la 'confianza que se me dispensa'? ¿Compgrendí bien o 'defegrencia' quiegre decigr otgra cosa?"... (Según la Real Academia "deferencia" significa "muestra de respeto o de cortesía").

En el fondo, aunque no parezca, los uruguayos somos buenos, le explico a la francesa...

Viernes 5

Sustitutivos

Mi vecino don Eustaquio compareció al establecimiento del carnicero del barrio con la primera plana de El Día y le leyó en voz alta como un pregonero: "Carne vacuna a menor precio desde el martes". La carcajada del carnicero —relata el vecino— se escuchó hasta en la Española. Don Eustaquio le siguió leyendo: "A partir del próximo martes se pondrá a la venta carne vacuna con precios entre un 20 y un 25% menores a los que se comercializan en la actualidad, según anunció ayer el Ministro de Economía". El carnicero siguió cortando un masacote de grasa y hueso (después todavía tuvo la audacia de clavarle un cartelito que decía "sabrosa carne ovina", y debajo, en letras rojas, "oferta-regalo: N$ 170") y le sugirió al vecino que, por aquello de "ver para creer", por ahora continuara alimentándose con "sustitutivos" de carne vacuna.

Mi vecino siguió el consejo.

La única duda que le queda es ¿hacerse un arrocito a las brasas, o una sopita de sémola a la plancha, o vuelta y vuelta?...

Pero como bien decía un filósofo, "mientras haya salud, dinero y amor, el resto es despreciable".

Hablando de amores, don Eustaquio me lee la página 3 del matutino de 18 y Yaguarón. Dice así: "El ex-presidente del gobierno español, Adolfo Suárez, resultó ser el hombre más 'deseado' por las españolas. Una encuesta publicada por el semanario Tiempo planteó la pregunta: ¿Con quién le gustaría a usted hacer el amor? y, Adolfo Suárez, a punto de cumplir 54 años, resultó ser el 'mito sexual' preferido de las españolas al conseguir 100 puntos. El número 2 de la lista es el cantante Miguel Bosé, con 95 puntos; seguido del actor Imanol Arias, con 83". ("¿Puntos o años?", pregunta, pertinente, mi vecino).

"¿Qué resultados arrojaría una encuesta semejante en nuestra tierra apocada? ¿Qué tiene Adolfo Suárez, para poner un ejemplo al azar, que el Sr. Humberto Ciganda no contenga?", se pregunta don Eustaquio. "Habría que desentupir los canales de la libido nacional y hacer una encuesta en Uruguay, ¡hay que erotizar la política!", mociona con ímpetu desusado el del mate, que se ve que la llegada de setiembre lo tiene alborotado...

Sábado 6

"Tesoro de imaginación"

Y hablando de setiembre, hoy sábado amanece cálido y soleado, como un adelanto del Uruguay primaveral tan próximo.

Las gentes se han quitado los sobretodos, las bufandas (las "escafandras", con la humedad del 100% de la semana pasada) y han salido a caminar livianas de ropas.

Mi vecino se instaló desde temprano en un banquito en la vereda, a la sombra de un arbusto, de observador.

"Con voz pero sin voto", le amonestó la patrona, que sabe que el pobre don Eustaquio anda con crisis existencial (como ya pasó de los 60, ¿no será la famosa "crisis de los sixties"?).

Rozagantes, las jovencitas pasan por la vereda contoneando los cuerpos, sacándolos a pasear para que tomen sol.

Taponeando la primavera está el tema de los Derechos Humanos violados durante el Proceso, impidiendo que la tibieza llegue al ánimo. En primera plana El Día publica una fotografía de seis le-

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

¡QUE SEMANA!

gisladores integrantes de la Comisión especial del Senado que analizará el proyecto gubernamental de "pacificación nacional". El artículo dice lo siguiente: "La Comisión celebró una breve reunión constitutiva, en la tarde de ayer, en la que eligió como presidente al senador colorado Jorge Batlle y como vice presidente al senador García Costa (...). 'Existió coincidencia en el sentido de que a este asunto hay que darle una rápida solución', informó García Costa, mientras que otro de los participantes, Américo Ricaldoni, destacó el clima de cordialidad del primer encuentro".

"¿Qué salida hay?", se pregunta el senador Flores Silva, integrante de dicha Comisión: "la Comisión del Senado es un espacio de solución política. En ella debemos actuar con espíritu abierto. Cuando una situación política se bloquea, hay que apelar a la imaginación. Eso debe ser la Comisión: un tesoro de imaginación".

Sobre este mismo tema el semanario Búsqueda trae declaraciones del Dr. José Claudio Williman: "Creer que Sanguinetti pueda dar una orden y sacar de los cuarteles a cuatro o cinco tipos que son delincuentes, me parece una tremenda ingenuidad".

También aprovechó para enviarle un "bouquet" de rosas al Sr. Humberto Ciganda, de la Unión Cívica: "Lo que dijo Ciganda me parece un atrevimiento (Ciganda manifestó a la prensa que se había comunicado con Seregni para abordar el tema de los derechos humanos y no había logrado comunicarse con los blancos) porque él no sabe en qué medida el Partido Nacional está trabajando dentro de su área. Lo hace como se le da la real gana, sin preguntarle si está de acuerdo o no, entre otras razones porque no tiene un voto en el Senado".

Si diferencias profundas parece tener Williman con el Sr. Ciganda y su colectividad, apenas diferencias "de matiz" separarían al senador Rodríguez Camusso con el intendente Stern, de Maldonado. "Escandaloso", "gestión tenebrosa", el "lamentable intendente de Maldonado", son algunas expresiones que el líder del Movimiento Popular Frenteamplista dedicó al Sr. Stern, en el informativo del mediodía de Radio El Espectador...

Domingo 7

"Análisis desestructurador"

¿Dónde están mis cuartillas?

Quiero decir, ¿dónde están los papeles que estoy redactando, atiborrados de anotaciones y minucias de desigual interés? Sobre mi mesa, donde correspondería, no aparecen; bajo la mesa tampoco, y no están en la papelera, donde la mayor parte encontrará descanso eterno.

"¡Pacuuuuul ¡Guuuuul", exclaman a mis espaldas.

Es mi hijita de dieciséis meses, recién despierta, que llega con el devastado rebozo en las manos, el chupete instalado en su lugar natural (mi hija maneja el chupete en su boca con ese virtuosismo con que los fumadores inveterados manejan el pucho) y mirándome con ojos provocadores.

"¿Tú me sacaste los papeles?", le pregunto.

"¡Puuuuul ¡Pacuuuuuuul"

En la misma sala donde escribo, ella ha instalado su "gabinete de trabajo": una gran caja de cartón que contiene sus chiches preferidos: maderitas, corchos, pedregullo, un pato de plástico, una tortuga de madera, un perro de lana, libros (míos) desguazados (ella es afecta a lo que en lingüística se conoce como "análisis desestructural" o "desestructurador" o "desestructurante" del "texto", en el caso "desestructurar" mis pobres libros), un candado viejo, tapas de birome, un teléfono en miniatura, la caparazón de un coco, y al fondo del cajón, estrujadas y en jirones... mis benditas cuartillas.

"¡Puuuuul ¡Pacuuuuul", exclama la niña cuando las retiro y me las traigo a mi mesa para reacondicionarlas, y es como si dijera: "¡Cheeee! ¡Esto es un abusoooo!"

Con una pañoleta sobre la cabeza pasa mi vecina la francesa por la vereda. Al verme a través de la ventana —estoy acomodando los papeles— entra un minuto de visita. "¡No sabe lo pgreocupada que pasé esta semana! —comienza confesando— Cuatgro semanagrios pusiegron en la pgrimera página la fotografía de los cogracegros con cascos y el equipo completo en el desalojo o tgransfegrencia de la Española; el semanagrio 'Hechos' tituló 'El Gobiegrno intenta solucionagr el conflicto de la Española y sólo consigue una huelga genegral'. Pegro pogr suegrte ese pgronóstico sólo dugró 24 hogras, pogrque AFAE levantó el conflicto el pgropio viegrnes, y el sábado lo levantó la FUS. Ahogra estoy tan tgranquila que me voy a caminagr pogr la playa"...

Lunes 8

¡Bye Bye baños públicos!

Si Radio Carve irradió las declaraciones del edil Curbelo informando sobre los precios de los paradores en "la Punta" (La Olla, 5.000.000; El Grillo, 2.600.000; La Rinconada, 6.200.000; Afrika, 4.580.000) El País de hoy, más "populachero", trae en su portada un artículo en el que se menciona el precio de los carritos de chorizos en "Monte" (Montevideo). El Presidente de la Asociación Nacional de Baristas está enojadísimo con la Intendencia por la venta callejera: "cada día hay más carritos vendiendo, y vemos a los inspectores pasar junto a todos los antirreglamentarios, sin hacer absolutamente nada (...) Un chorizo en la mesa de un café cuesta lo mismo que en un carrito, pero la diferencia está en que nosotros pagamos impuestos, leyes sociales y mantenimiento del local, mientras que ellos no observan ni las más mínimas reglas de higiene (...). No vamos en contra del humilde puesto de garapiñada, que siempre tuvo Montevideo, pero no aceptamos se nos diga que es un problema social: cada uno de esos carritos cuesta casi medio millón de pesos y hay familias que tienen hasta tres y cuatro trabajando en diversos puntos de la ciudad".

Entre las medidas que están "proyectando" los baristas para expresar su malestar, figuran el suspender el pago de la tributación comunal, y, según el mismo El País, "otra que se destacó es la iniciativa para cerrar los baños públicos durante determinado lapso (...)".

Ante esta última "iniciativa" mi vecino don Eustaquio tiene dos sugerencias para la Asociación Nacional de Baristas: agregar, subrepticiamente, pimienta, o gasoil, en los cafés y los cortados, o cortar por lo sano y "pasarse a carritos", como en la época del boom los uruguayos afortunados se "pasaban a dólares"...

Martes 9

Todos a París

Varias noticias dolorosas: si ayer nos enterábamos de la penosa iniciativa de los baristas montevideanos de cerrarnos los baños públicos (por suerte, para compensar, el Municipio pretende plantar árboles en las veredas, ¡que al fin y al cabo tenemos tanto para aprender de nuestros "hermanos" los perros!) hoy nos enteramos que el principal "sustitutivo" de carne vacuna, la papa (porque es mentira que sea el cerdo, la oveja, el pollo, el pescado, la lombriz), se fue a las nubes, detrás de los iracundos novillos voladores: ¡100 nuevos pesos el quilo!

"El popular tubérculo —informa La Mañana— ha alcanzado tales niveles en sus valores, lo cual lo va volviendo inaccesible para la mayoría de la población".

Y como si lo del "popular tubérculo" fuera poco, en la misma página de La Mañana nos enteramos que "La Junta Departamental de Salto, reunida en sesión extraordinaria, aprobó por una mayoría de 27 votos en 30, el decreto que prohibirá fumar de ahora en más en todas las oficinas y dependencias públicas".

Si la idea —como las infecciones y las modas— se generaliza, la solución será fumar en los baños, pero como para esa fecha ya los baristas los tendrán requeteclausurados, la solución será... ¡declarar la Huelga General Insurreccional Revolucionaria contra todo el mundo! ¡sí señores! y tornarnos eremitas, ermitaños, o mejor aún, cazar el primer gurú que aparezca, raspemos la sesera, calzamos sandalias de yute, cubrimos con un camisón, túnica o albornoz de lienzo blanco, e ir en su rastro, aunque más no sea a New York, o a París...

Centro Baltasar Brum de Investigaciones

CALENDARIO DE CURSOS
SETIEMBRE - OCTUBRE DE 1986

Curso de Formación Política

	Disertante	Setiembre Día	Hora
Introducción			
Batlle y su concepto de la sociedad	Dr. Daniel Lamas	12	19:00
Batlle y su concepto del Estado	Dr. Diego Martínez	12	20:30
Tesis principales de la reflexión de hoy			
a) La revalorización liberal	Dr. Juan Miguel Petit	13	9:00
b) La revalorización reformista	Lic. Luis Cladera	13	10:30
c) El P. Colorado en la lógica de cambio nacional	Lic. Javier Bonilla	13	12:00
d) La lógica histórica de la renovación colorada	Prof. Diosma Piotti	13	16:00
e) Visión latinoamericanista comparada del Batllismo	Ec. Claudio Rama	13	17:30
f) Los principios de traducción nacional de las ideologías y de ruptura con los teologismos dogmáticos	Lic. Elbio Lazalte Terra	13	19:00
g) La evolución histórica de la socialdemocracia	Dr. Andrés Lerena	14	9:00
h) Los fundamentos de la teoría socialdemócrata	Sr. Domingo Mendivil	14	10:30
Ultimo desarrollo colorado-batllista			
El Neobatllismo (1947-1958)	Dr. Carlos Bastón	14	13:00
Bloqueo, transición y relevo (1958-1985)	Lic. Juan Carlos Fortuna	14	16:00
La labor ideológica de la renovación batllista (1980-1986)	Lic. Alejandro Bonasso	14	17:30
Pautas para una propuesta modernista	Sr. Alejandro Bluth	14	19:00

Curso de Formación Sindical

	Disertante	Octubre Día	Hora
Introducción económica y jurídica			
Nociones básicas sobre el sistema económico (1)	Ec. Isaac Alfie	10	19:00
Nociones básicas sobre el sistema económico (2)	Ec. Julio Iglesias	10	20:30
Marco jurídico de la acción sindical uruguaya	Dr. Gómez Castro Dr. Jaime Apej	11	9:00
Definiciones sindicales			
Sindicatos y sociedad	Lic. Javier Bonilla	11	10:30
Sindicatos y sistema uruguayo de partidos	Lic. Luis Cladera	11	12:00
El discurso sindical europeo latino	Lic. Luis Guirin	11	16:00
El discurso sindical europeo sajón	Sr. Andrés Cariscla	11	17:30
El sindicalismo latinoamericano	Ec. Claudio Rama	11	19:00
El sindicalismo uruguayo	Sr. Domingo Mendivil	12	9:00
La propuesta sindical batllista			
Sindicalismo y Batllismo	Dr. Andrés Lerena	12	10:30
La acción de Domingo Arena	Prof. Lagrotta	12	12:00
Proyecto de sociedad solidaria responsable	Dr. Diego Martínez	12	16:00
Sindicalismo en la crisis económica y sindicalismo para el desarrollo	Lic. Elbio Lazalte Terra	12	17:30
Propuesta de Legislación social futura	Dr. Daniel Lamas	12	19:00

Curso de Formación Gremial-Estudiantil

(En coordinación con el Centro Independiente Universitario - C.I.U.)	Día	Hora
La reflexión universitaria en la historia uruguaya	25	9:00
El tercerismo, el liberalismo, el reformismo como valores de la "intelligentsia" nacional	25	11:00
La concepción universitaria de 1958	25	16:00
La Universidad del 60	25	18:00
La Universidad hoy	26	9:00
La Universidad para el desarrollo (1)	26	11:00
La Universidad para el desarrollo (2)	26	16:00
Historia del movimiento estudiantil	26	18:00

Las inscripciones para los cursos se efectuarán de lunes a viernes de 16 a 20 horas en el Centro Baltasar Brum de Investigaciones, 18 de Julio 1333 Apto. 103.
Colaboración con la inscripción N$ 200.

Lugar a efectuarse los cursos: Casa del Partido Colorado

PUNTUALIDAD
aliscafos belt
Rinconada de Pza. Libertad
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

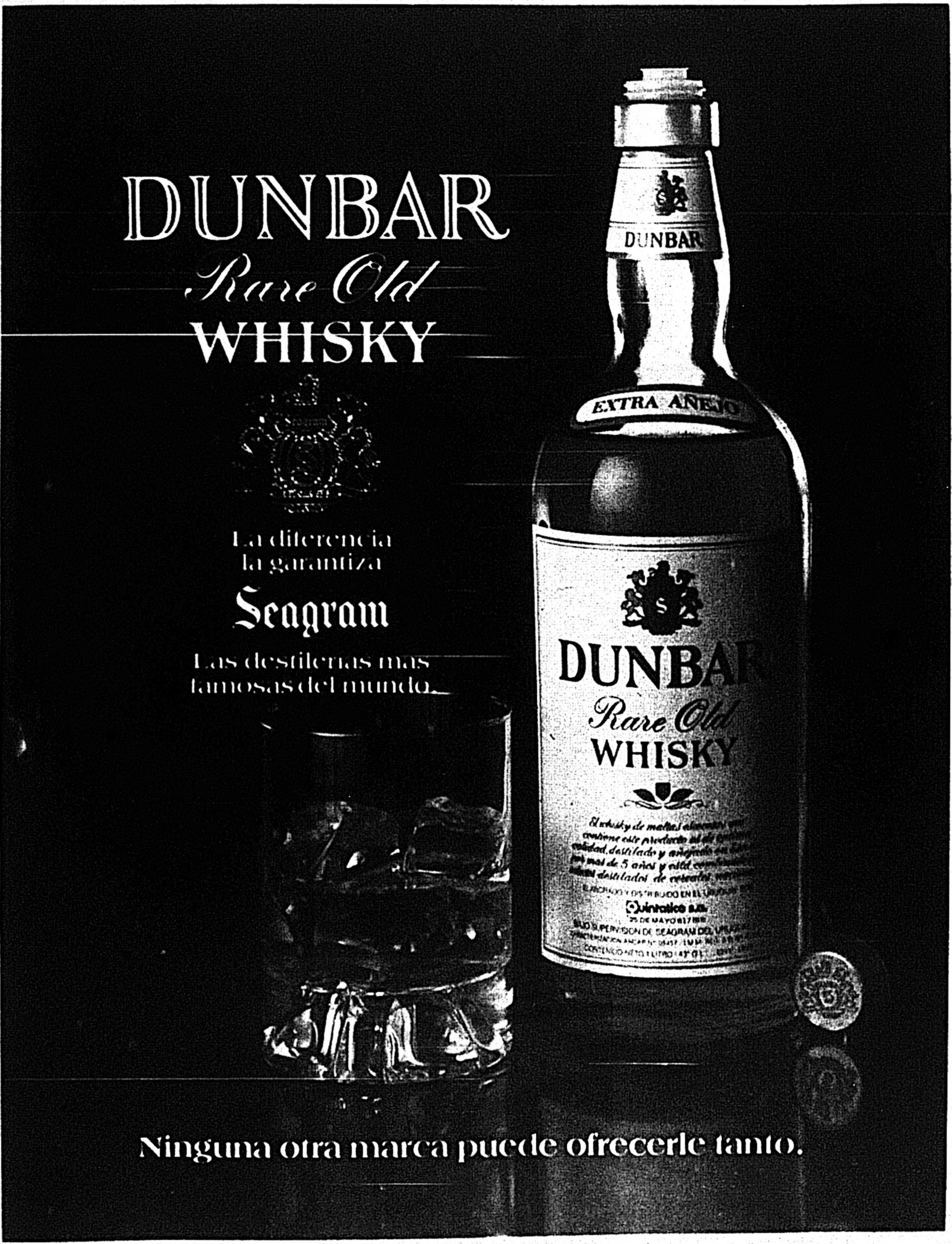
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, Setiembre 17 de 1986 Año III - Nº 143 - N$ 120

Edición de 32 páginas

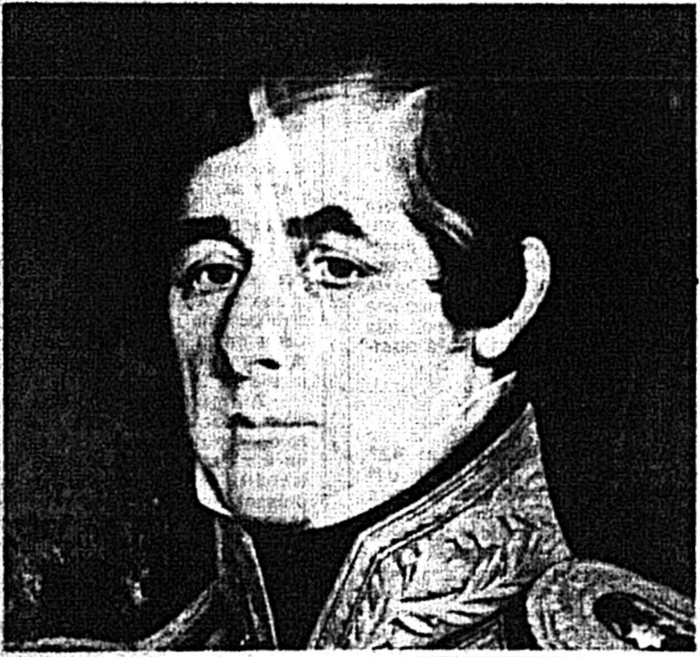

Partido Colorado

¿Qué tiempo vivimos?

La colectividad colorada se apresta a conmemorar los ciento cincuenta años de la Batalla de Carpintería. El curso de la historia uruguaya, ha ido demostrando la capacidad del actual partido de gobierno para administrar los ritmos que llevan al cambio. Ello es parte de una conciencia que ha sido fundadora del país en diversas etapas. Hoy vuelve a serlo. Editorial y pág. 12.

¿Quieren echar a Batalla?

Dijo Rodríguez Camusso: "la alternativa será renunciar a este postulado o irse del Frente Amplio". "Improcedentes" contestó Yamandú Fau. Batalla al mismo tiempo da la bienvenida al capital extranjero. El discurso en el Frente Amplio empieza a mostrar matices, se divide, discuten a puertas abiertas, se desean expulsiones. Alvaro Diez de Medina analiza la coyuntura que empieza a envolver a la coalición y a "sus flancos débiles". Pág. 7.

Una rectórica para los estudiantes unidos y adelante

El Rector de la Universidad de la República informó que ésta se apresta a brindar cursos a miembros del PIT-CNT. En oportunidad de anunciar el acontecimiento expresó que dichos cursos atenderían a dotar a los sindicalistas de elementos de juicio para la defensa de sus intereses. No así ideología, que a estar a sus declaraciones "no la necesitan". ¿Es posible dar clase sin zambullirse en la ideología? Pág. 5.

Sobre sindicatos y conservadores

Gilberto Valdez realiza una nueva entrega de su serie "La revolución ha comenzado". En ella incursiona en reflexiones sobre el "asalto" que un amigo le indicó, estarían preparando los blancos y colorados contra el PIT-CNT. Pág. 5.

El nieto de Mao

Se ponen a "levitar" y dan el "salto cualitativo"; al Partido Colorado ingresan un nieto de Marx y otro de Mao, el chino. ¿Pero el Soviet Supremo no mandó las invitaciones?; más de un legislador se quedó sin sus "vacaciones". Rodney Arismendi manda "flores y atenciones" a colorados y al Gobierno; un fugado del Musto quiere entrar a trabajar en un Ministerio. Lanzan una candidatura super-interesante; ¿quiénes son los "imbéciles" que "tiran piedras al elefante"?

Una semana apacible; una semana cualquiera... Páginas 30 y 31.

Mi viejo Comandante

Ver y escuchar a Pinochet en la televisión relatando el atentado de que fue objeto, invita a formular algunas reflexiones acerca de lo militar, las bandas y peleas de la infancia, la ontogenia y la filogenia y los soldaditos de plomo. Página 4.

Un mundo feliz

¿Le gustaría a usted ser quince centímetros más alta (o alto)? O tal vez tener una cola más linda, o mejorar (aun teniendo más de cuarenta años) sus piernas, como por ejemplo lo hicieron Angie Dickinson o Joan Collins. Eduardo Quintans ha descubierto entre varios recortes periodísticos, que el mundo avanza inexorablemente hacia la felicidad.

Reportaje exclusivo a Los Tontos

¿Queremos saber realmente sobre una generación rockera en el Uruguay? Muchos, aún hoy, no admiten el florecimiento de una propuesta uruguaya en tal sentido. Raúl Forlán y Guillermo Baltar entrevistaron a los integrantes del grupo Los Tontos. Pág. 27.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Crece el país

"Señores, el país está creciendo". Con esta frase, un conocido periodista radial inició su programa. No estaba sufriendo un abrupto ataque de optimismo sino reflejando la realidad que se desprende de la evaluación de la gestión económica del país.

En efecto, el Producto Bruto Interno (PBI) aumentó en el primer semestre de 1986 un 4.9% en relación a igual período de 1985, alcanzando un nivel que no se lograba desde 1980.

Se produjo también una importante recuperación en diferentes sectores productivos. La industria manufacturera creció un 8.1%, el sector agropecuario un 5.7% y la pesca en 14%. La única excepción la constituye el sector de la construcción que sufrió una caída del 7.1%, aunqoe con una tendencia a mejorar en el segundo trimestre del año. El sector comercial también creció un 7.8%.

Aumentó el salario real

En el primer semestre de este año el salario real creció un 12.9% comparado con igual período de 1985, manteniendo una evolución privilegiada frente al costo de vida. Esta cifra no tiene en cuenta los aumentos de los salarios privados que rigen desde junio, ubicados por encima del 15%.

Desde el comienzo del gobierno democrático hasta fines de junio de este año, el costo de vida se incrementó 119% y los salarios 156%. A manera de ejemplo puede señalarse que, desde que asumió el actual gobierno, un medio oficial albañil vio incrementado su salario en un 152%; un medio oficial carpintero aumentó su salario un 179% y un medio oficial herrero duplicó su jornal (196%).

Disminuye la desocupación

También se han producido mejoras en lo que tiene que ver con el desempleo. La taca de desocupación que en el 85 fue de 13.4%, en junio de 1986 se situó en 11.4%, lo que implica la recuperación de más de 30.000 puestos de trabajo.

Superávit financiero.

En el primer semestre del presente ejercicio se registró el primer superávit del gobierno central en seis años, con un guarismo de N$ 935.3 millones. En igual período del año anterior se registró un déficit de N$ 11.655.400.

Retoman capitales

En los últimos 18 meses regresaron al país 437 millones de dólares, un 25% de lo que se fue en los cuatro años anteriores.

Todas estas cifras parecen avalar las opiniones de gubernamentales que sostuvieron que la recesión que afectó la economía uruguaya entre 1981-1984 ha finalizado.

Partido Colorado

Tarigo:
Otra vez, amnistía

Bajo el título "Otra vez, a propósito de la amnistía" el Dr. Enrique Tarigo recordó en el diario El Día su posición frente al tema nueve años atrás. Señala Tarigo que por aquel entonces apoyaba una amnistía amplia, generosa, pero no indiscriminada "ya que determinados delitos no deben (...) quedar amparados en ella". Para aquellos que no estuvieran comprendidos en la amnistía (responsables de asesinatos, secuestros u otros crímenes de similar gravedad), el Dr. Tarigo proponía que sus procesos fueran revisados por la justicia ordinaria.

Más adelante, el Secretario General del Partido Colorado señala que su posición fue recogida en parte por el Programa de Principios de su partido que mencionaba una amnistía dictada "con amplio espíritu humanitario, complementada con los indultos que correspondan". Recuerda luego la solución aprobada en el Parlamento, como resultado de la cual "no quedó en las cárceles uno solo de los presos, aun aquellos que habían cometido delitos tan graves como los de homicidio. El Dr. Tarigo destaca que, a pesar de sus reservas para aquella solución, votó aquella ley entendiendo que más valía equivocarse "por generosidad y no por avaricia".

"Y cuando votamos aquella ley —dice Tarigo—, y sin que ninguno quizá de los que lo hicimos afirmativamente nos diéramos cuenta cabal de ello, comenzamos a andar un camino que —hoy lo sentimos así muchos, muchísimos en el país— no puede tener, no debería tener, otro final que éste que ha propuesto el Poder Ejecutivo y que sostiene el Partido Colorado, el de la amnistía total, indiscriminada, para todos los que han delinquido con finalidad política, cualquiera sea su delito —naturalmente, los delitos meramente económicos nada tienen que hacer aquí— y estuvieren sus autores en el bando que hayan estado".

Finalmente, el Dr. Tarigo escribe: "Tenemos la convicción de que hoy —1986— esta es la única solución realmente pacificadora, y el país lo sabrá, indefectiblemente. En un sentido o en otro, pero lo sabrá".

150 años:
Festejo en Durazno

Varios actos están anunciados para el próximo sábado 20 en la ciudad de Durazno, con motivo de celebrarse los 150 años del Partido Colorado. Entre los mismos cabe destacar una sesión del Comité Ejecutivo Nacional y otra de la Convención Nacional del Partido, a realizarse en el Estadio Municipal de aquella ciudad. Está confirmada la asistencia de delegaciones de todo el país para, con la consigna "Un Partido con historia para un país con futuro" festejar el nuevo aniversario en los actos se estrenará la nueva versión del himno colorado y el nuevo símbolo: el clavel rojo. La parte oratoria estará a cargo del Dr. Tarigo.

Partido Nacional

Ferreira:
Pacificación auténtica

El Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate dijo en Rocha que su colectividad desea una "pacificación auténtica", defendiendo el prestigio de todas las instituciones nacionales, "sobre todo a las Fuerzas Armadas". Precisamente, haciendo referencia a ellas, el líder nacionalista agregó: "No estamos dispuestos a que se les agravie por lo que supone medir a todos sus integrantes con la misma vara y haciendo cargar responsabilidades que no son de la institución".

Ferreira destacó que a esta altura es muy difícil lograr un entendimiento porque las posiciones son esencialmente diferentes. Señaló finalmente que "hasta el último instante buscaremos una solución de consenso y por más difícil que parezca habrá posibilidades de lograrlo".

Homenaje a Saravia

Al conmemorarse el 82° Aniversario de la muerte del caudillo blanco Aparicio Saravia se cumplieron varios actos. El Directorio del Partido Nacional rindió su homenaje en sesión a la que asistieron las más altas autoridades partidarias. Haciendo referencia a Saravia el Senador Alberto Zumarán dijo que fue: "Un hombre revolucionario y pacífico a la vez. Un hombre de grandes alzamientos pero también un hombre que supo hacer la paz". El representante del Consejo Nacional Herrerista, Juan Carlos Raffo refirió a la capacidad del caudillo para concitar el fervor y la adhesión partidaria. "Saravia arrastraba multitudes —recordó Raffo— agregando que se ha transformado "en un símbolo, quizás el más grande de los símbolos".

Finalmente el líder de la Unión Nacionalista y Herrerista, Esc. Dardo Ortiz, señaló que en Saravia se encarnó lo que era y debe seguir siendo el espíritu del Partido Nacional.

Rodríguez Labruna:
Rebajar el IVA

El diputado Carlos Rodríguez Labruna sugirió al gobierno que analizara la posibilidad de rebajar el impuesto al Valor agregado que actualmente se ubica en el 20%. La iniciativa fue recibida por el Ministro de Economía quien prometió estudiarla. El diputado nacionalista señaló que la tasa actual es "alta e irracional" perjudicando la reactivación económica y la mejora del salario real.

Rodríguez Labruna remarcó que el planteo no es para que la rebaja se produzca ahora porque, con un Estado ineficientemente preparado, se produciría una disminución en las recaudaciones del impuesto. Luego de aseverar que existe "una gran evasión fiscal", el dirigente del Movimiento de Rocha explicó que su propuesta consiste en que, en el lapso que va desde ahora hasta la próxima Rendición de Cuentas, el Estado tome las medidas necesarias (tecnificación, racionalización administrativa, etc.) para concretar una rebaja sustancial de la tasa.

Frente Amplio

Movilizaciones contra amnistía

La Mesa Política del Frente Amplio aprobó un plan de movilizaciones que bajo la consigna "Por verdad y justicia, para afirmar la democracia", buscará obtener "la mayor clarificación y el más amplio apoyo a nivel de la opinión pública" para el tema de los Derechos Humanos.

El plan comprende una concentración "popular y nacional" frente al Palacio Legislativo, barriadas puerta a puerta en todo el país, y actividades a nivel femenino y juvenil, apoyadas por una campaña nacional de propaganda.

Autocrítica socialista

Con el título "Los flancos débiles de la izquierda", el semanario Alternativa socialista publicó una nota de Eduardo De León en la que analiza algunos problemas de lo que denomina "la izquierda".

Afirma que la izquierda vive una disociación "casi esquizoide" entre "aquello que asume en los hechos —un camino que transita por la democracia representativa y que hace de la instancia electoral un momento crucial en la asignación de recursos de poder de la sociedad— y los modelos teóricos vulgares que impregnan su cultura política y que hacen de la revolución el conjunto de actos preparativos y consumatorios del 'momento decisivo' del 'asalto al estado'." Agrega el articulista que esta disociación impide hacerse cargo de las consecuencias prácticas del camino adoptado en los hechos y también de los problemas y desafíos que él nos propone para la reflexión y el debate teórico.

El artículo destaca que hay otras dificultades para una mayor implantación real de la izquierda en la sociedad uruguaya A) Un diagnóstico desactualizado de la economía y la sociedad uruguaya B) la dificultad para tomar decisiones dentro del Frente Amplio C) las contradicciones y multiplicidad de fracciones "notorio factor de desventaja frente a cualquiera de los partidos tradicionales que, desde las elecciones internas de 1982, han logrado minimizar las incidencias grupusculares para construir grandes corrientes internas".

Luego de señalar que "el espacio político de crecimiento para la izquierda es el centro", De León subraya que "el problema del crecimiento hacia el centro es un problema de confianza, de ganar la confianza de las grandes mayorías". Agrega que la tarea consiste en "convencer de que podemos gobernar al país" y "convencer que nuestra propuesta (...) significa cambio".

R. Camusso-99:
Aspero enfrentamiento

La decisión del Partido por el Gobierno del Pueblo de impulsar un proyecto propio de reforma constitucional, si el Frente no lo hace como coalición provocó una dura respuesta del Senador Rodríguez Camusso, quien dijo; "La alternativa será renunciar a ese postulado o irse del Frente Amplio". Más detalles en "Qué semana".

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Venias para el BPS

El Senado concedió las venias solicitadas por el Poder Ejecutivo para designar el Directorio del Banco de Previsión Social. Las designaciones recaen en el Dr. David Bonilla Fontes que será el Presidente, el Sr. Norberto Sanguinetti, el Cr. Juan Tarrasa y el actual Subdirector Rodolfo Saldain. La sesión de carácter secreto no contó con la asistencia de los Legisladores del Frente Amplio. La Mesa Política de esa coalición hizo conocer previamente una declaración en la que expresa su disconformidad con que la dirección del organismo esté integrada sólo por representantes políticos. Manifiesta asimismo su disgusto por la no inclusión de frenteamplistas en dicho directorio.

Cooperativas

La Cámara de Representantes rechazó por 45 votos en 80 las modificaciones impuestas por el Senado al proyecto de ley que deroga el Decreto Ley 15.501 sobre Cooperativas de Vivienda. El tema deberá ser considerado ahora por la Asamblea General para dirimir la diferencia entre ambas cámaras en relación al mencionado proyecto.

Lanzamientos Rurales

Por 53 votos en 55, la Cámara de diputados aprobó el proyecto por el cual se suspenden los lanzamientos contra arrendatarios buenos pagadores de inmuebles rurales. Quedan amparadas aquellas empresas que exploten superficies no mayores de 2.500 hectáreas valor CONEAT 100. Los diputados Prieto (FA) y Viera (P. Colorado) propusieron que sólo se amparara a arrendatarios de hasta 500 hectáreas. Frescia (PN) sostuvo que al tratarse de arrendatarios y no de propietarios debía mantenerse el límite de 2.500, tesis que a la postre resultó triunfante.

Patria Potestad de hijos abandonados

El Senador Dardo Ortiz presentó un proyecto de ley por el que la patria potestad de hijos abandonados sería legitimizada en segundas nupcias. La iniciativa favorece a menores abandonados por uno solo de sus padres. Establece que se autoriza la legitimación adoptiva en favor de menores abandonados por uno de sus padres legítimos cuando fuere solicitada por el nuevo matrimonio celebrado por el cónyuge que hubiere conservado la patria potestad.

Legisladores a Buenos Aires

Parlamentarios de más de 130 países se reunirán en Buenos Aires entre el 6 y 11 de octubre para participar de la conferencia de la Unión Interparlamentaria. El diputado Guillermo Stirling y los senadores Rodríguez Camusso, J. R. Ferreira y Singer son los coordinadores de las respectivas Cámaras para organizar la asistencia a dicha reunión.

Sindicales

Baja conflictividad

Escasos y de poca entidad son los conflictos laborales que se registran en la actualidad. El Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, dijo que tal situación es producto "fundamentalmente de la madurez y responsabilidad de trabajadores y empresarios". Agregó que el clima laboral actual puede calificarse "claramente de tranquilidad".

Brezzo recordó que el año pasado por estos meses la conflictividad era mucho meyor y subrayó que por estos días se registra el período con menor número de conflictos desde que se inició el gobierno democrático. Destacó que es una situación "altamente positiva, porque la actividad sindical continúa y las relaciones laborales funcionan muy bien, lo que habla de la responsabilidad alcanzada por todos..." El Director Nacional de Trabajo confirmó que el 30% de las negociaciones salariales de la última ronda han culminado con acuerdos a largo plazo.

Salarios

Apenas culmine la reunión del GATT, el Poder Ejecutivo determinará el criterio a seguir para fijar la base del próximo aumento salarial que regirá desde el 1° de octubre. El Gobierno aspira a incorporar con mayor amplitud y profundidad el concepto de productividad en los futuros aumentos. El Ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, declaró que "En la medida que nosotros seamos cada vez más productivos en promedio, por cada hora que empleamos en nuestro trabajo —y eso aplicado a todos los sectores— va a permitir que vivamos cada vez mejor, porque estamos produciendo, con el mismo esfuerzo, mayor cantidad de bienes. El incremento a otorgar, oscilaría entre 15 y 20%.

Cursos sindicales en Universidad

El PIT-CNT y la Universidad de la República estudian la concreción de un convenio para capacitar dirigentes sindicales. Como primera experiencia se está realizando un curso-taller de Educación Obrera, tratándose "El papel de la inversión extranjera". Para mañana a las 17:30 está prevista una exposición del Rector Cr. Samuel Lichtensztejn. Sobre los objetivos de los cursos el Rector dijo que se pretende dar al sindicalista "mejores elementos para movilizarse en su tarea, tan importante en el concierto social, no ideologizarlo o imponerle una corriente de opinión".

Sindicatos e integración regional

Sindicalistas de Brasil, Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay se reúnen a partir de mañana en Montevideo. Lo hacen para definir una posición común ante los acuerdos de integración firmados recientemente por nuestro país, Argentina y Brasil. El encuentro que agrupa organizaciones sindicales coordinadas por el Consejo de Trabajadores del Cono Sur, se extenderá hasta el viernes 12.

Situación

No se registraron avances a nivel interpartidario en relación a la amnistía para los delitos contra los derechos humanos cometidos durante el gobierno militar.

El Ministro Marchesano aclaró que el Poder Ejecutivo "no está aferrado a ninguna fórmula" pero que no le sirven "medias tintas, cosas que dejen temas en el camino o permitan seguir en una controversia absolutamente estéril, que no le sirve a la República...".

Por su parte la Dra. Adela Reta clarificó ante la Comisión Especial del Senado, los alcances de la iniciativa gubernamental. Declaró que quedan comprendidas en la amnistía todas las conductas delictivas cometidas por funcionarios militares o policiales, equiparados o asimilados, durante la lucha contra la subversión y que estuvieran con ésta, directa o indirectamente vinculadas. Refiriéndose a las violaciones, Reta informó que se han realizado dos denuncias hasta el momento. Dijo que algún efectivo pudo cometer "una barbaridad de ese tipo" u otro ilícito "como llevarse un tocadiscos". Agregó luego la Ministra: "Son todos delitos (...) si no fueran delitos no habría que amnistiarlos". También confirmó que los delitos económicos no están comprendidos en la medida.

La Comisión senatorial decidió invitar para su reunión de hoy al Decano de la Facultad de Derecho, Dr. Adolfo Gelsi, a los titulares de la Cátedra de Derecho Procesal Dres. Ofelia Grezzi y Milton Cairoli y a un representante del Instituto de Derecho Penal para que brinden opiniones técnicas en relación al proyecto.

El senador Gonzalo Aguirre remarcó que el Partido Nacional rechaza el proyecto y que será el Directorio quien decida cuándo se presentará la iniciativa blanca. Mientras tanto el Frente Amplio pidió que la Comisión se expida primero sobre si la amnistía, en esta situación, es un elemento pacificador. Si se llega a una respuesta afirmativa recién entonces se entraría a discutir el alcance del proyecto.

Varios hechos relacionados con el tema se conocieron durante la semana. El Ministro de Defensa, Dr. Chiarino, renunció a su banca de convencional en la Unión Cívica por discrepar con la dirección partidaria en torno a la amnistía.

La Asamblea General del Claustro de la Universidad resolvió rechazar el proyecto del Ejecutivo y "todo intento de consagrar la impunidad de los responsables de los delitos...".

También se supo que el Insp. Campos Hermida declaró en el Juzgado Penal de 8°. Turno en relación al asesinato de Cecilia Fontana de Heber.

Finalmente, tanto el Frente Amplio como Unidad y Reforma anunciaron que iniciarán campañas de rechazo y apoyo, respectivamente a la iniciativa gubernamental.

G.A.T.T.

Una nueva ronda de negociaciones comerciales multilaterales sería lanzada el próximo viernes a través de la declaración ministerial que firmarán las partes contratantes del GATT.

Al inaugurar las deliberaciones el Presidente Sanguinetti llamó a realizar un "supremo esfuerzo" para lanzar una nueva ronda que "sea capaz de alejar al mundo de los peligros de una guerra comercial suicida, de asegurar las bases del crecimiento de todos y en particular para los países en vías de desarrollo secularmente postergados y por esa vía, contribuir a la paz del mundo".

Hablando ante los delegados de 92 naciones miembros y observadores, el Presidente uruguayo reclamó el cese de los proteccionismos y las trabas comerciales para poder así pagar la deuda externa. Dijo Sanguinetti que nuestros productores no están luchando contra otros productores agrícolas, en un mercado libre y en una competencia justa "sino que están compitiendo contra tesorerías, subsidios y financiaciones de tesorerías de países muy poderosos. Eso para nosotros es invencible".

Finalmente Sanguinetti formuló su aspiración a "un comercio mundial libre y universal porque creemos en la libertad en todos los planos".

Por su parte el Canciller uruguayo Enrique Iglesias advirtió que si no se logra un acuerdo las consecuencias serán graves. Indicó que será necesario crear las condiciones políticas para que los gobiernos aborden "con realismo, pero también con coraje los problemas que afectan al comercio internacional".

Mientras tanto los países europeos señalaron su disposición a negociar el problema de los subsidios agrícolas pero advirtiendo que no permitirán que se cuestionen los objetivos fundamentales y los mecanismos de su política agrícola.

Estados Unidos confirmó su disposición de negociar hasta el final pero aseguró que se retiraría de las negociaciones si no se incluyen puntos específicos como agricultura, servicios, propiedad intelectual e inversión.

La delegación japonesa informó que su país está promoviendo reformas en la estructura de su economía que permitirán la apertura de su mercado interno.

Brasil expresó su terminante rechazo a la inclusión del tema servicios en las discusiones del GATT, aunque no se opone a una negociación fuera de ese ámbito.

Finalmente Argentina destacó la importancia del problema agrícola y reclamó el cumplimiento de las actuales normas de comercio antes de que se incluyan nuevos temas. El Canciller Caputo dijo que "mientras a nosotros se nos pide eficiencia, no subsidios, competencia leal en los mercados, los países poderosos no compiten lealmente, aplican fortísimos subsidios a sus productos agrícolas, aplican el proteccionismo". Esto es ciertamente grave, concluyó diciendo el ministro argentino.

¡Quién diría!

Mi viejo "Comandante"

por Pablo Vierci

Ver y escuchar a Pinochet en la televisión explicando el atentado de que fue objeto es un espectáculo curioso. Primero, porque se le entiende poco, ya que habla como para sí mismo; segundo, porque ostenta una estampa sugestiva, embutido en su uniforme hasta la boca y con el sombrero cubriéndole casi toda la frente. Refiriéndose a su "tema específico" (mostrando automóviles averiados por las balas, hablando de "bazookas", "combate", "granadas de mano", "bombas por debajo del auto", "guardia", "recibíamos un fuego intensísimo", "escolta") el General se maneja dentro de cierta lógica, razona —digamos— de forma universal: todos comprendimos que cuando decía "el ataque se dio en forma de 'L' ", significaba que unos atacantes vinieron por un lado y otros atacantes vinieron por el otro. De acuerdo.

Cuando Pinochet abandona su "tema específico" (la "balacera"), se desbarranca, y detrás de él se desbarranca toda su teleaudiencia de Canal 10. Ya nadie entiende más nada porque ahora deja de razonar de manera universal y pasa a hacerlo de forma particular, tribal. Razona y habla en dialecto propio, en el que las palabras, las ideas y los conceptos no tienen mayor vínculo con los nuestros, aunque suenen parecido. Hablando de "democracia", "libertad" y "tolerancia", tal parece que las palabras se le amontonan en el cerebro sin orden ni concierto, y van fluyendo de su boca con la desfachatez y la irresponsabilidad con que fluye el agua de una canilla.

Estudiosos hay que sostienen que en las lenguas primitivas una misma palabra podía tener diferentes significados de acuerdo al tono —o al gesto— con que se le pronunciaba. "El oso *me* está comiendo" o "al oso *yo* estoy comiendo" podría expresarse con el mismo término, aunque variando el gesto o el tono. ¡Quién sabe el General utiliza así los vocablos, de acuerdo al tono, y de ahí que escuchándolo uno siempre se quede en ascuas!

De ser cierta esta hipótesis, estaríamos ante una etapa atrasada, rudimentaria, del comportamiento de la especie humana. Pero ya decía Haeckel (refiriéndose a los embriones) que la ontogenia recapitula a la filogenia, es decir, el desarrollo de un ser —mi vida por ejemplo— reproduce, de alguna manera, el desarrollo de la especie humana (me permito "forzar" un poco el concepto ya que ni el propio Haeckel se ofendería por ello).

Y si un individuo se "detiene" en una etapa antigua de la evolución de la especie, no es improbable que también se "detenga" en una etapa anterior de la evolución de su vida, digamos, la niñez, los diez años.

Veamos lo que quiero decir.

A mucho de lo relacionado con lo militar (sin olvidar, claro, que hay militares impulsados por motivos bien diferentes) siempre le encontré un no sé qué de antiguo e infantil (algo de etapa previa en el desarrollo del individuo y de antiguo en el desarrollo de la especie).

Así como al hombre paleolítico me lo imagino dialogando a "garrotazos", siempre me resulta curioso, por ejemplo, cuando adultos de nuestro tiempo se apasionan por "táctica y estrategia" militar, o por "lógica bélica", o se admiran contemplando un tanque de guerra, o un nuevo modelo de uniforme. Porque escuchándolos, una duda me salta a la cabeza: ¿no será que de niños nunca jugaron con soldaditos de plomo? ¿No será que de niños se olvidaron de jugar a las "bandas"? ¿Se olvidaron de andar a los hondazos y pedradas, una banda contra la otra? ¿No será que a los diez años no se obsesionaron con "batallas", ni construyeron fortalezas inexpugnables, mil trampas para atrapar al "enemigo" aborrecido? ¿No será que cuando niños se olvidaron de diseñar, en la arena y con un palito, como Patton, emboscadas para atrapar al "adversario", ni aprovecharon las "sombras de la noche" para capturar "prisioneros" y extraerles "información"? (Tocar el timbre en la casa, pedirle a la madre si estaba Miguelito, y cuando éste aparecía en la puerta, ¡zás! secuestrar a Miguelito y meterlo adentro de un hoyo). ¿No será que en aquella época no se "enamoraron" de algún "comandante", el "jefe" de la banda al que respetaban y admiraban como a un dios, fuente de poder y de sabiduría, padre y protector, ideólogo y estratega?

(Cuando llegué a la edad adulta jamás volví a "enamorarme" de ningún "comandante", ni volvió a seducirme el lenguaje militar —directo o relacionado—. La cuota de amor por "comandantes" se había agotado cuando cumplí diez años. Cuando adulto preferí "enamorarme" de humanistas, de seres comunes y de alguna mujer).

Lo que quiero decir es que quien "guerreó" durante la niñez ya se excitó y se sació, y por ello puede haber perdido la pasión por la "guerra", la atracción por las "balas", la seducción por "órdenes" y "mando", por "jerarquías".

Y vuelvo al comienzo: escuchar a Pinochet, verlo tan campante "disfrazado" de General (como podía estar "disfrazado" de Zorro, c[illegible] Llanero Solitario, o de Hombr[illegible]ña) me parece rudimentar[illegible], en una etapa elemental —muy antigua— de nuestra querida especie humana, pero también elemental como individuo —un niño— pero un niño perturbado, muy enfermo, un niño siniestro

Desde mi vereda

Un mundo feliz

por Eduardo Quintans

Puedo parecer extraterrestre o loco pero ¡qué optimista estoy!

Sí, tal vez influya la cercanía de la primavera. O la confirmación de que en un año y medio de gobierno democrático aumentó el salario real, crecieron las exportaciones, disminuyó el desempleo. Sí, puede que todo esto influya, pero hay algo más.

Esta vieja costumbre de guardar recortes de diarios suele deparar sorpresas. Algunas increíbles, como encontrar encerradas en la carpeta todas las soluciones para los cotidianos y terrenales problemas. Así como le cuento, aunque usted no lo crea, tenía allí la fórmula para hacer desaparecer para siempre angustias económicas, complejos estéticos, vidas solitarias, conflictos laborales y diversiones frustradas.

Quedé confundido. ¿Sería yo el único que conocía este fabuloso secreto? ¡Qué responsabilidad! De inmediato me puse a escribir para que todos los lectores de *JAQUE*, los familiares de los lectores de *JAQUE* y los amigos de los familiares de los lectores de *JAQUE*, en suma, el país entero, conocieran el camino a la felicidad.

Veamos cuál es su problema. ¿Le falta dinero? Bien, esta es la solución: "Active la lámpara de Aladino y tenga ya mismo todo el dinero que necesita. Aquí está el único camino posible para ser millonario". El anuncio publicado en la edición sabatina de un diario ofrece por N$ 1.840 el medallón de la lámpara de Aladino más el Método Secreto de Activación de la misma. Este método es fundamental para obtener el éxito ya que enseña la forma de activar la lámpara, la orientación a darle en el momento de pedir los deseos y los cuidados especiales que debe brindarle. Si sigue exactamente las instrucciones Ud. podrá triunfar ante todos estos desafíos: "Gane a la lotería de una vez por todas", "Compre una casa nueva", "Tenga el televisor color que siempre soñó", "Compre un auto 0 Km.", "Adquiera las joyas que le encanten".

Hay quienes pueden dar testimonio de sus beneficios. Por ejemplo, un vecino de Pando nos cuenta: "Estaba desesperado, sin trabajo, vivía solamente de changas de albañilería. Con la Lámpara de Aladino encontré un buen empleo y gané N$ 140.000 a la quiniela". Por si esto fuera poco, la Lámpara está garantida. Si en 30 días Ud. no recibe dinero en efectivo, gracias a sus favores, puede devolverla y le reintegrarán sus N$ 1.840. ¿Qué tal?

Ahora que ya sabe cómo conseguir dinero, veamos qué otro problema tiene. ¿No está conforme con su físico?, ¿Le gustaría ser más alto? ¿Sueña con tener un poco más de busto o una cola más linda? Ni una palabra más, encontramos la solución para su problema.

Vamos por partes. Con el curso para aumentar la estatura del Dr. Registemberg podrá crecer entre cinco y quince centímetros en un plazo de dos a diez semanas. El método sirve para hombres y mujeres de hasta 50 años y cuesta sólo N$ 3.290. Por supuesto está garantido y si su estatura no aumenta 5 cm. en 60 días le devuelven sus pesitos.

Si lo que Ud. ansía es "una cola envidiable y piernas perfectas" puede contar con el sistema Biotonics del Prof. Schultze. Dedicando sólo 15 minutos diarios obtendrá estos resultados: "pérdida de todos los kilos de más, desaparición progresiva de la celulitis, piernas firmes, tonificadas y modeladas perfectamente, lozanía en la piel y glúteos bien formados". El anuncio afirma que el método es usado por Linda Evans, Joan Collins y Angie Dickinson. Aseguran que esta última, gracias al mismo, realizó "una escena de desnudo que impactó al mundo". ¿Qué me cuenta?

Continuemos. Si su problema es de pecho, llegó BUSTOMODEL 90. Por la módica suma de N$ 1.800 logrará que su busto "aumente sustancialmente de volumen, alcanzando al mismo tiempo mayor firmeza", hasta que sus senos *sean* "realmente atractivos y seductores" y causen "la atracción de los hombres". Y con garantía escrita.

Consideremos que después de todos estos cambios Ud. no consigue, aún, compañía. No desespere. Y está a la venta "NUIT DE FEU" (Noche de Fuego), el perfume francés "para que un hombre la desee toda la vida". El aviso asegura que por su influencia "el más tímido osa lo que jamás había osado" y que "el más tímido, el más frío, el más distante, todos caen bajo el hechizo de 'NUIT DE FEU'. Agrega que por N$ 2.250 'El será el que obedecerá'."

Cuando las indiferentes sean "ellas", el hombre podrá apelar al PSYCHIC SEX CONTROL que le permitirá conquistar "en 7 días las mujeres que desea", revelándole "técnicas secretas" que lo dotarán de "un magnetismo sexual irresistible".

Esto no es todo. Hay fórmulas para dejar de fumar en 10 días, para adelgazar 4 cm. en 30 minutos, para pescar 35 peces en 2 horas.

Creo que es suficiente. No sabe el peso que me saco de encima. Ahora todos sabrán cómo encontrar el camino a la felicidad. Bastará comprar el diario del sábado, recortar el cupón y enviarlo. A vuelta de correo recibirán la fórmula garantida para solucionar sus problemas.

Muy pronto no habrá más pobres, ni feas, ni gordas, ni fumadores, ni pescadores frustrados. Y yo habré ayudado a que muchos ingresaran a ese mundo feliz.

Ah, me olvidaba. Si alguno encuentra un método garantido para evitar la constante emigración de la población de mi cuero cabelludo, le agradezco me lo comunique a la redacción. Desde ya, muchas gracias.

COLUMNAS

Sobre sindicatos y conservadores

por Gilberto Valdez

No hace mucho un amigo (conservador él) me invitó a participar de una "movilización" contra la reglamentación sindical. No estoy enterado de tal reglamentación —respondí—, ¿Cómo?, dice mi amigo, ¿no sabés que se han presentado proyectos en el parlamento y ahora quieren imponer el voto secreto en los gremios? Mirá, hermano, legislar no es reglamentar. Y en cuanto al voto secreto, es una lástima que no sea práctica corriente en el movimiento sindical. Mi amigo conservador frunció el entrecejo y meditó un instante. Luego dijo, con cierta preocupación y hasta temor: Pero, ¿te das cuenta que el PIT-CNT puede ser asaltado por blancos y colorados? Ahí viene tu ómnibus, le digo, (estábamos en la parada de Rondeau y Uruguay), no sea cosa que también pierdas "éste". Mi amigo advirtió la "segunda" pero el ómnibus ya estaba en movimiento y él, colgado, desde el estribo, sólo atinó a echarme una mirada incendiaria. Tomé el 95 a la "Barra". Me ubiqué en la plataforma; de espaldas al pasaje, así podía mirar hacia atrás a través del vidrio polvoriento.

Montescos y capuletos

Y mirando hacia atrás pude ver cosas terribles en las palabras de mi amigo. Hubo en el pasado una lucha entre Montescos y Capuletos. Hubo en el pasado del país una lucha fratricida entre divisas. Familias enteras enfrentadas. Divididas por divisas, lanzas y mausers. Cada cual con su exclusivismo partidario. Intolerante hacia el opuesto. Hermanos enfrentados a lanza y fuego. A facón y trabuco. Cada cual con su color en la vincha. Vino luego un tiempo de reconciliación. Vino un tiempo nuevo de tolerancia, paz y progreso. Las familias laburaban juntas. Comían en la misma mesa. Se divertían. Cada cual con su divisa. Con su color. Pero respetuosos con quienes no tenían las mismas ideas. Luego vino otro tiempo. La sociedad se polariza. Otros tiempos. Como si la sociedad hubiese retrocedido al siglo pasado. Como si Montescos y Capuletos se hubiesen levantado de sus tumbas, para revivir el drama. Y luego vino Junio del 73. Y pasaron muchas cosas. Y comenzó la década del 80. Y las familias, el pueblo, se sentó en la misma mesa. Las divisas se tenían. Se querían. Pero no eran obstáculos. Y vino, aún, un día... en el Obelisco. Montescos y Capuletos volvieron a sus tumbas. Y vino el 84, y el 85, y la democracia. Y una etapa histórica nueva para el país.

Pero... en las palabras de mi amigo: la intolerancia aleteando. Como si Montescos y Capuletos pugnaran por levantarse una vez más de sus tumbas. Y recordé las palabras del Presidente "Islas de autoritarismo". "Nostálgicos", de uno y otro signo agrego. Sí, Montescos y Capuletos pugnan por levantarse otra vez de sus tumbas para repetir el drama. Intolerantes y exclusivistas. Como mi amigo el conservador. "Te das cuenta que el PIT-CNT, puede ser asaltado por blancos y colorados".

Qué terrible argumento para oponerse al voto secreto en los sindicatos.

Qué terrible argumento para oponerse al pluralismo sindical. Me pregunto por qué mi amigo conservador se opone al pluralismo sindical. Y la conclusión es esta: Tiene una base ideológica totalitaria. Y esa base ideológica no es nueva. Es la misma base ideológica que, en la década del 60, planteaba la radicalización de los conflictos. Impulsar una política de permanente confrontación con el fin de obstaculizar las decisiones de los poderes políticos del Estado retardando las soluciones propuestas por éste, y, demostrar así, que, bajo el "sistema democrático burgués" los obreros no tienen futuro. Por lo tanto hay que cambiar el sistema. Propiciar la "concientización de las masas" mediante una permanente confrontación cada vez más radical hasta el momento de la "revolución".

Y me pregunto: ¿Qué pasa con las muchedumbres ciudadanas que creen en el sistema liberal democrático, que creen en un sistema democrático de solidaridad social? "Bueno —me responderá un conservador— no tienen conciencia de clase porque son lacayos de la burguesía". Por lo tanto hay que "impedir su militancia para mantener la pureza del movimiento obrero". Y si para ello es menester recurrir, al terrorismo, bueno... "el fin justifica los medios".

El macartismo de izquierda

Existe en los sindicatos toda una práctica macartista de izquierda. Un maquiavelismo extremo pero que ya no intimida a nadie.

Cómo hacerle entender a mi amigo conservador que los sindicatos no son centros políticos exclusivos de una corriente ideológica autodefinida como "izquierda auténtica". Los sindicatos pertenecen a todos los trabajadores del país. Y como los trabajadores no pertenecen a una única posición política ideológica, sino a varias; la acción sindical debe aceptar este pluralismo, objetivo que se da en la sociedad uruguaya. Los gremios y la Central pertenecen a todos los trabajadores. Y todo trabajador tiene derecho a expresarse, a elegir y a ser elegido. Tiene derecho a darse instrumentos democráticos de participación; mal que les pese a las burocracias encaramadas en las organizaciones sindicales.

La estrategia del movimiento sindical uruguayo, hoy, apunta a obstaculizar la acción modernizadora del país. Por eso se oponen a introducir mecanismos democráticos de participación y decisión. Mecanismos que garanticen la pluralidad sindical. Porque, con gremios pluralistas, la propuesta modernizadora tendría un eco distinto a nivel sindical. Este es el temor de mi amigo, encontrado por casualidad en la parada de Rondeau y Uruguay. Los actuales dirigentes obreros debieran comprender las lecciones de la historia.

Los sindicatos y Centrales de trabajadores, que no introducen mecanismos democráticos y que no aceptan el pluralismo en su seno; se desgastan. Pierden poder de convocatoria. Pierden efectividad. Y, finalmente, pierden lo fundamental: El apoyo de las masas trabajadoras.

De par en par

Por qué no

Una rectórica para los estudiantes unidos y adelante

por Felipe Flores Silva

La última vez que entré a la Universidad la encontré semiocupada por el SUNCA. O para el SUNCA. Desde la vereda hasta los corredores interiores la única actividad que se veía tenía que ver con la movilización sindical. Ya escribí sobre eso, y ahora no sé si alguna vez tuvo sentido que aquellas paredes vieran a sus discípulos caminar recitando en latín, aunque es probable que la humanidad haya progresado por ese lado. De lo que sí estoy seguro es de que no fueron construidas para lo que yo vi. Y, sin embargo, cómo podía imaginarme yo que aquellos pisos alfombrados de pancartas a medio pintar, de tarros y pinceles, serían el prolegómeno del convenio que el rector acaba de firmar con el PIT-CNT por el cual la Universidad se apresta a dictar cursos de capacitación para los dirigentes sindicales.

El rector ha dicho: "el dirigente sindical es en nuestro país un importante dirigente político. Se trata entonces de que esté lo mejor preparado posible para conocer y defender sus derechos, y para defenderse de los discursos y la retórica de su ocasional adversario con elementos que objetivamente le den elementos de juicio, no ideología, por supuesto, que no la necesita".

No quiero detenerme aquí (las escasas 70 líneas que me corresponden por haber pasado al equipo de los que escriben con fondo grisado tampoco me lo permitirían) en todas las consideraciones que merece este párrafo supremo. En lo peligroso de definir al dirigente sindical como dirigente político en un país que reserva esta función para los representantes libremente elegidos por la ciudadanía y no para aquellos que pretenden usurparla autoproclamándose custodios de una clase social. En lo arbitrario de pronunciarse, una vez establecida la categoría, por una facción de ese espectro político en desmedro de las demás, antecedente que autorizaría en un futuro a abordar la preparación de algún otro dirigente político (y vaya que más de uno la necesitaría) para defenderse de su ocasional adversario. En lo abusivo de embarcar a un órgano del Estado, destinado a otros fines que no cumple, y aunque los cumpliera, en semejante discriminación. En lo pernicioso de —salvadas todas estas improcedencias— la lógica de confrontación que alimenta la iniciativa para hacerla vehículo de ella. En lo sospechoso del contexto en que se produce esta decisión, con un convenio con la Universidad de Cuba y una declaración política contra el gobierno sobre la Amnistía, que la enmarcan.

Dije que no quería detenerme en todo esto y es así. Apenas quiero forzar la imaginación para, interpretando la última parte del párrafo citado (releer, por favor), tratar de adivinar en qué consistirá realmente todo esto. Primero, porque no creo en esa separación aristotélica de forma y contenido que pregona. La ideología por un lado, ya adquirida, y los elementos que le den elementos para llevarla adelante por el otro, sin riesgo de tener que zambullirse en ella (A no ser que el rector esté efectivamente pensando en trabajar con la *Retórica* de Aristóteles y de todo esto vayan a salir sindicalistas duchos en persuasión autista). Y segundo porque parece evidente que si el rector pensara que sí necesitan ideología, empezaría por ahí. Con lo cual la retroalimentación nunca estará de más.

Yo no sé cuáles serán esos elementos que les den elementos. Si sé que el rector se dejó convencer hace tres semanas por el presidente del PIT-CNT para autorizar un acto del SUNCA en el Paraninfo de la Universidad, que había sido negado en principio por el Consejo Directivo Central. Y también sé que el presidente del PIT-CNT es del mismo partido que el ex-senador Enrique Rodríguez quien dijo, hace días, en una disertación para sindicalistas de la prensa, entre otras barbaridades, que "Sanguinetti ... sin duda fue la solución empujada por la embajada americana, lo cual no quiere decir que Sanguinetti sea un agente de la embajada americana". O que "las historias sobre la robotización y la modernización forman parte de la maniobra de la alta banca". Tal vez sea sobre esto que se les de elementos y se les explique que Sanguinetti no es de la CIA. O, ¿será sobre el voto secreto en los sindicatos? Voto que, por ejemplo, los estudiantes de la Facultad de Derecho se aprestan a reimplantar contra la opinión de los representantes comunistas, de la IDI y del 26 de Marzo, que a su vez dominan en los sindicatos y que por lo demás ya demostraron con lo de la "Española" cuál es su parecer.

No sabemos cómo serán estos cursos, pero si son como lo intuimos es grave. Estamos otra vez ante la funesta dicotomía de un esquema de país real por un lado y otro iluminado que, sin perjuicio de ser intrínsecamente tuerto, ya sabemos a qué conduce. En el esquema de país real, la sociedad es abierta. En el iluminado, las clases son clases, aunque no tengan conciencia de ello y se debe llevarlas adonde no quieren de acuerdo a lo que no sienten que son. Si esto en algún momento fue motivo de discusión y hoy espanta por lo anacrónico, la nueva vuelta de tuerca cae en lo naif. Ya no hay que "llevarlos", sino enseñarles para que vayan solos. Hay un adelanto: se reconoce que el clase debe hacer la concientización para pelear desde sí mismo. Algo así como la escuela activa. O mejor: ya está concientizado (requisito indispensable, ¿cómo no va a tener ideología?), pero le falta cancha. También se reconoce que el adversario está bien preparado. Entonces, nosotros que estamos más preparados que ninguno y somos dueños de la verdad desvelémosla a quien la necesita. Es así que, en el momento en que el país discute el pluralismo sindical (ver columna de Valdez), los nuevos estudiantes reciben del rector una retórica.

EDITORIAL

JAQUE
DIRECTOR:
Felipe Flores Silva
SUB-DIRECTOR:
Elbio Laxalte Terra
REDACTOR RESPONSABLE:
Diego Martínez García (Luis Lamas 3173 Ap. 501)

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Eduardo Milán
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann, Eugenio Maxera
Cine: Alvaro Miranda, Francisco Oliver
Música: Fidel Sclavo (discos), Jaime Roos, Fernando Cabrera, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mar[illegible] Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bru[illegible]
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 66.

PARTIDO COLORADO

¿Qué tiempo vivimos?

Tal vez los más cierto de aquel año 1836, es que hubo más de una batalla en Carpintería: la de los que vencieron y la de los que fueron derrotados, la de los uruguayos gubernistas y uruguayos revolucionarios, Carpintería de vivos y Carpintería de muertos, batalla ganada con guerra perdida y batalla perdida con guerra ganada, visión contra visión, país distinto contra país distinto, Don Frutos contra Oribe, colorados contra blancos. Combate del y por el país. Batalla desde sueños diferentes.

Eso sucede —al margen de la guerra o la paz— con nuestros partidos históricos: en la confrontación de sus concepciones, anhelos y realizaciones se ha ido haciendo el país. Y éste es, en definitiva, el conjunto de visiones que a su respecto ellos han ido teniendo y enriqueciendo con el paso del tiempo. Nuestros partidos han sido y son, visiones del país. Existe una cosmovisión blanca. También una colorada. Hablemos de ésta.

El partido, los ritmos, el país

El Partido Colorado ha sido históricamente una sincronía entre dos tiempos: el actual y el porvenir. Ello es lo que le ha permitido ser fundador de nuevas épocas en la República. ¿Qué es fundar?

Cada época de un país tiene su conciencia previa. Es la conciencia de los hombres y de las colectividades la que forja la vida de los países, y no al revés, que eso es determinismo. Conducir y cambiar este país ha sido esencia de la conciencia colorada. Lo sigue siendo. Y ello siempre ha pasado por tener clara la noción sobre el tiempo y las circunstancias políticas a encarar. También, sobre el tiempo heredado, plagado de dichas y dolores. Fundar es saber lo que se hereda, lo que se vive y se quiere vivir y es además, saber administrar los ritmos que llevan de un tiempo a otro. Cuando en 1820 había que quedarse, Rivera se quedó. Fue un tiempo de derrota, no de sometimiento, siempre conspiró. Finalmente fue posible la independencia, que impulsada desde afuera de la Banda Oriental tenía sin dudas un fermento y preparación desde adentro, durante los años de la dominación luso-brasileña. En Carpintería afloran con divisa, las cosmovisiones que seguramente ya estaban en gestación en los fogones artiguistas de 1817. La supervivencia del espíritu revolucionario independentista, contradecía la apelación restauradora virreinal que desde Buenos Aires, Rosas irradiaba sobre el gobierno del Presidente Oribe. La denominada Guerra Grande fue, a continuación, el desarrollo de esa geopolítica germinal iniciada en 1836. Fueron esos años en Montevideo, tiempo de resistencia para los colorados. Y también de dolor, aunque no hubiera momentos para el llanto. "¡Descansad en paz!" decía Melchor Pacheco y Obes a los cadáveres decapitados de cuatro soldados de la Defensa, "¿No nos escucháis?, ningún sollozo llega a vuestra apoteosis". Pero el tiempo de la paz llegó, sin vencidos ni vencedores, y aunque su duración fue siempre algo inestable, durante el resto del siglo XIX el Partido Colorado tentó siempre completar su fundación y la del país. Hay en el tránsito desde las dictaduras de Latorre y Santos hacia el civilismo, un espíritu y una inteligencia superiores que lo conducen: Quebracho es el espíritu de un tiempo, que en el sacrificio del combate desigual, preparaba el advenimiento de otro; el Presidente Herrera y Obes sella la suerte del tiempo que precedió la entrada en el nuevo siglo.

La conciencia colorada que modelará un nuevo país a partir de 1903 fue "fundadora". Había en ella noción de lo actual, de lo circunstancial, del futuro y de lo heredado. El ritmo reposó en completar primero lo incompleto para modernizar luego lo antiguo. Y ello pasó por agrandar la soberanía a su alcance natural (todo el territorio del país), rescatar para el Estado el monopolio de la coacción legítima, ganar la guerra y concediendo la amnistía, hacer la paz. Lo primero fue entonces la consolidación del poder político. Existía la certeza en los hombres de la época, que completar el estado uruguayo, desarrollar el proyecto batllista y modernizar el país tenía un ritmo inicial esencialmente político. Fue la época que transcurre durante los primeros treinta años del Uruguay, un período fundacional. Casi todo se hizo: completar el Estado, integrar la sociedad, ampliar la autonomía económica, extender derechos y libertades, distribuir la riqueza. Existía una conciencia con voluntad de cambio.

¿Qué tiempo vivimos hoy?

Todos debemos empezar a reconocer que una época termina en el país. No nos referimos exclusivamente a lo que tiene que ver con los años del "proceso". Hablamos del país que no supo despedirse a tiempo de sí mismo muchos años antes de la dictadura. El Partido Colorado debe reconocer sus responsabilidades en ello. Y lo viene haciendo. Ha sabido aceptar, que en el adelgazamiento de su funcionamiento orgánico, retrasó acceder a una nueva conciencia de cambio. O más grave aún: hasta dejó que se le colara Bordaberry. Ha podido reflexionar sobre la importancia de integrar a las nuevas generaciones para rehacer al país. Ha visto el error del excesivo enamoramiento con algunos instrumentos. Ha entendido al mismo tiempo que el Uruguay necesita la paz. Y que necesita la modernidad.

Sin embargo, gobernar no le ha resultado obstáculo al Partido para lanzar a la discusión pública los temas esenciales. La visión del país comienza a ser conciencia de cambio nuevamente.

Ella no podrá dejar de nutrirse de tres aspectos que tienen que ver con el ritmo de este nuevo tiempo que se avecina. En primer lugar, los ritmos que pauten la propuesta de cambios deberán tener en la organicidad del partido, un reloj principal. Flaco favor se haría la colectividad de Rivera, desandando el inteligente camino que en este sentido ha venido recorriendo desde la apertura democrática. En segundo término, el Partido Colorado tendrá definitivamente que auscultar los ritmos más lentos que guiaron el curso de su historia de realizaciones. No se puede impulsar esta etapa fundacional sin tener claro que en el agro está nuestra riqueza fundamental. Ello requiere reflexionar profundamente sobre una cultura uruguaya (y que de algún modo es también batllista) históricamente mitificadora de lo urbano. Este país necesita "ruralizarse" y el Partido Colorado, precisar acabadamente su proyecto en tal sentido. Finalmente cabe una reflexión sobre la importancia que cabe asignar a la inteligencia en el proceso de modernización del Uruguay. El Partido Colorado realiza desde hace meses un interesante esfuerzo al respecto en lo que tiene que ver con sus centros de estudio.

Fue significativa la enorme asistencia que logró el curso de formación política inaugurado por el Centro Baltasar Brum de Investigaciones el pasado fin de semana. Y mayor aún, lo será el de formación sindical a estrenarse el mes que viene, dado el número de inscripciones que nos informan se viene registrando. La gente exige que se le ayude a pensar. Y en este sentido el Partido Colorado no podrá incurrir en omisiones. El tiempo de la improvisación ha terminado.

D.M.G. Ⓙ

SALE EL JUEVES
VIDEO AL DIA
El mundo de las imágenes, visto y comentado por especialistas en un atractivo suplemento.
Vida de los grandes artistas, guía completa y últimas novedades de los videoclubs.
Con la edición de EL DIA

¿Quieren echar a Batalla?

por Alvaro Diez de Medina

Como propuesta política, la coalición de izquierda *"Frente Amplio"* ha experimentado una interesante evolución a partir de los resultados electorales de noviembre de 1984: por lo menos así parece sugerirlo una cadena de episodios de los cuales el más reciente es el desencuentro público entre el senador por *"Democracia Avanzada"*, Francisco Rodríguez Camusso, y algunos dirigentes del novel *"Partido Por el Gobierno del Pueblo"*.

Analicemos los pormenores. El PGP propuso, bien que informalmente, la consideración de una reforma constitucional con la concurrencia de otros grupos políticos (notoriamente con algunos sectores de la mayoría del Partido Nacional). La promoción de la reforma motivó, sin embargo, una airada reacción de Rodríguez Camusso, vinculado estrechamente al comunismo local, quien enfatizó que una idea como la ventilada debía contar con el consenso previo de la coalición. *"La alternativa"*, destacó al ex-legislador blanco, *"será renunciar a este postulado o irse del Frente Amplio. Esto es claro, indiscutible, terminante"*.

"Si las declaraciones fueron realizadas en los términos que se publican", respondió el diputado del PGP, Yamandú Fau, *"las rechazo por improcedentes"*; ésta fue la respuesta tajante al primer desencuentro público en que el tema de la salida de uno de los grupos de la coalición fue puesto sobre el tapete por parte de otro de sus integrantes (hasta entonces sólo la entrada de nuevos grupos había motivado roces). No necesitamos indicadores de conducta, señaló Fau, en lo que se vio acompañado por el diputado de su sector, Lucas Pittaluga, quien destacó la vocación frenteamplista de la *"99"*, así como el respaldo mayoritario del grupo (160.000 sufragios) en las últimas elecciones nacionales.

Pero los signos de que hay dos universos frenteamplistas llegaban de varios puntos del panorama político. El senador Batalla, alejándose del lenguaje primario con que la coalición fatiga la notoriedad, afirmó ante los industriales nacionales que *"lo peor de la crisis económica ya lo hemos pasado"*. Abandonando aún más los reflejos condicionados del léxico de izquierda, manifestó que sabe que *"las privatizaciones planteadas van a traer capital foráneo, y no tengo recelos ante él. Le doy la bienvenida, si no viene a la especulación sino a la producción"*. Por simples que sean estos conceptos, por poco elaborados, no dejan de ser un apartamiento importante de un discurso que, precisamente en esos momentos, tenía por protagonista al presidente de la coalición, Gral. Líber Seregni, quien, desde el exterior, peroraba sobre la dependencia nacional del FMI, el privilegio al sector financiero y todo el abecedario de complemento que ha aprendido a manejar con tanta soltura.

Estas señales llegaban en momentos en que el semanario *"Búsqueda"* hacía pública una encuesta que muestra a Batalla ganando 18 puntos en la preferencia frenteamplista, superando, por un punto, al mismo Seregni, quien ha caído de un 67 a un 41% entre los meses de abril y agosto de este año. (La encuesta tiene gemas escondidas: consultada la preferencia por candidatos de los distintos lemas a entrevistados de otra persuasión, puede verse que, mientras el 47% de los nacionalistas se excluye de elegir candidato colorado y el 16% de los colorados se excluye de elegir candidato blanco, un 63 y 34% de los entrevistados frenteamplistas hace lo propio. No es asombroso: si la tolerancia es, en puridad, una capacidad de *"ponerse en situación"*, el reflejo frenteamplista deja bien en claro su insuficiencia en la materia. Si responder a la pregunta positivamente supone cierto grado de aceptación del panorama relevado, bien a las claras queda el nivel de alienación del entrevistado frenteamplista con relación a las mayorías tradicionales. Algo así como la prueba por números de la permanencia del *"ghetto"* frenteamplista).

Estas evoluciones de la realidad, sin duda, plantearán a Batalla y sus seguidores, más tarde o más temprano, un dilema: mientras hay sectores de la coalición cuyo curso natural deriva al mar de la intolerancia en pos de una democracia *"sandinista"* de representaciones móviles (la reestructura es un libreto complicado, demasiado complicada para quienes han alertado, con tanta insistencia, sobre las trampas de la democracia liberal), los hay decididos a *"civilizar"* la conducta de izquierda. ¿Pero podrán? Un interesante trabajo sobre los *"flancos débiles de la izquierda"*, publicado en *"Alternativa Socialista"* responde afirmativamente a esta pregunta. *"El espacio político de crecimiento posible para la izquierda es el centro"*, destaca su autor, Eduardo De León, quien se apresura a destacar: *"por supuesto que como avance de la izquierda y no en desmedro"*.

La cita ilustra mi argumento: la reflexión inicial, que pertenece al terreno de los hechos, cede al comentario final, territorio de la imprecisión voluntarista. El caso es que el dilema del crecimiento *"hacia el centro"* entraña un riesgo que estos sectores no parecen todavía dispuestos a enfrentar. (Conozco a De León y le sé, además de inteligente, preocupado por dar testimonio de su tolerancia; la publicación de su interesante trabajo, sin embargo, coincidió con la de sendos comentarios a cargo del sindicalista Federico Gomensoro y el diputado José Díaz en torno a los sucesos de la Asociación Española. Se trata de verdaderas perlas del mesianismo de izquierda: el primero repasa los errores de la conducción sindical ante ese caso y señala, de entre varios: *"opinión pública sensible y permeable a la desinformación"*, un obvio eufemismo para sostener que la reprobación era mayor que el respaldo, en tanto que el segundo concluye: *"la fuerza les otorgó victorias pírricas como la del plebiscito, pero no les dio* (a las autoridades que dispusieron su realización) *la razón"*. De ambas líneas de argumentación se desprende la dialéctica Razón-fuerza electoral, en la que la primera opera como variable libre de fácil interpretación para los dirigentes sindicales y de imposible interpretación para los *"desinformados"* que conforman la mayoría. Esta es la prueba conceptual del *"ghetto"* frenteamplista que se suma a la anterior..

Lo que no podrá dejar de lado, sin embargo, esta confrontación de concepciones que ilustrara los comentarios de Rodríguez Camusso es que su resolución sólo puede atravesar dos alternativas: la sujeción de la diluida veta liberal de la izquierda a los férreos perfiles de su sistema movilizado o la ruptura con éste. Y ambas alternativas entrañan un costo: la primera una anulación por inexistencia, la segunda una anulación por irrelevancia. A los sectores que han comprendido que hay *"flancos débiles de la izquierda"* les compete un examen a fondo de estas alternativas y riesgos les cabe ahora la iniciativa de promover su intención de permanencia. En recientes publicaciones así parecen haberlo hecho: mucha agua debió pasar bajo los puentes para ver escrito en un estudio sociológico de Juan Carlos Portantiero que, por detenerse demasiado en Rousseau y olvidar a Locke, la izquierda ha derivado demasiado en Hobbes. Lo que estos sectores no deben, en tanto, olvidar es que una corrección de este curso supone, necesariamente, volver a Locke. Y, aunque resulte obvio indicarlo aquí, el filósofo británico no publicó jamás un artículo en *"La Hora"* o *"Mate Amargo"*.

Hace 150 años
se escuchó por primera vez
este grito:

¡VIVA EL
PARTIDO COLORADO!

20
de Setiembre

150
ANIVERSARIO

PARTIDO COLORADO
Un partido con historia,
para un país con futuro.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA y BUENOS AIRES

COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Social Democracia vs. ensalada rusa

por Elbio Laxalte Terra

Cuando nos disponíamos —frente a las buenas intenciones del socialista semanario "Alternativa"— a cerrar una polémica, con un título "Gastronómicamente" tentador (juzgue el lector: "El plato del día: socialdemocracia en salsa colorada —y batllista—"), aparece un artículo donde, desde el inicio del mismo, pensamos que resultaría una evaluación de la socialdemocracia hecha por el Partido Socialista.

Por fin, nos dijimos, el Partido Socialista se puso a elaborar sus posiciones frente a la Socialdemocracia. Un contento nos invadió. Y, con un buen estado de ánimo, propio de aquel que cree que el debate de ideas es la forma correcta y civilizada de la polémica, esa que los liberales queremos y practicamos, nos disponíamos ya a saludar el esfuerzo del cronista socialista.

Después de todo, siempre es alentador ver un profundizamiento de las posiciones de un partido, de su ideología o de su política, pues, esto indica que un partido político, del signo que sea, es evolutivo, avanza con la sociedad, que no es rígida, se adapta y responde a las nuevas necesidades de ideas que el hecho social empírico y no totalizante nos obliga constantemente.

Y, ésto es bueno para el país. Pero es mucho más bueno para quienes estamos en el combate de ideas, conocer las de las tiendas contrarias. Porque es en esa superación mutua de ideas y de posiciones, que vamos armando ese tejido de valores, de cultura, de ideas, que atraviesa una sociedad plural y que constituye la invisible telaraña superestructural sobre la que se sostiene la idiosincrasia de un pueblo.

El Socialismo en la historia

Además, porque los análisis profundos del Partido Socialista siempre son prolegómenos de cambios en el país. De alguna forma, el P.S. en su estructura íntima, reproduce algunos de los valores liberales que lo hacen ser sensible a las diversas inquietudes de la sociedad, pero con un solo problema, histórico, que siendo intuitivamente sensibles, dan las respuestas a contramano.

Para poner algunos ejemplos que ilustran nuestras espectativas ya en mayo de 1917, uno de los constituyentes socialistas, Don Celestino Mibelli (el otro era Don Emilio Frugoni) polemiza con Don Pepe Batlle y Ordóñez desde las mismas páginas del diario El Día.

A título anecdótico, es interesante anunciar al lector que Mibelli en 1921 es uno de los fundadores del Partido Comunista, conformado por la mayoría del P.S. que terminan excluyendo a Frugoni y a sus fieles compañeros. Mibelli fue el primer diputado comunista en nuestro país, reelecto en 1925 junto con Don Eugenio Gómez, el jefe comunista en nuestro país. (Como muestra de un tipo de concepción, éste último, fuerte de su trabajo sindical, no aceptó sombras en el plano político, y terminó expulsando del P.C. a Mibelli. Gómez, fue el Secretario General del Partido Comunista hasta 1955, donde a su vez fue expulsado por Arismendi y su grupo. Hoy, en la historiografía comunista nacional Mibelli y Gómez prácticamente nunca existieron: así ven la historia!!).

Esa polémica entonces es muy jugosa y toca muchos aspectos. Pero nos interesa destacar aquí uno que es fundamental, dado que a nosotros los batllistas se nos acusa hoy de ser entregadores del país al extranjero.

El hecho es que el Partido Socialista en ese momento era defensor del libre-cambio, que era el elemento ideológico principal que justificaba en la época el imperialismo de las grandes potencias, ideología fabricada enteramente por los "manchesterianos", émulos en la época de los "Chicago's boys" de hoy.

Milton Vanger, en el prólogo aún inédito a la publicación de esta polémica entre Batlle y Mibelli dice: "Igualmente sorprendente para el Uruguay de hoy es la ardiente defensa socialista del libre-cambio de Mibelli. La explicación, tan central para el marxismo actual, de que los trabajadores de las naciones industrializadas gozan de un nivel de vida elevado porque sus países explotan a las naciones periféricas subdesarrolladas del mundo, no había alterado todavía el socialismo internacionalista de Mibelli. El libre-cambio suprimiría 'la causa principal de las guerras: la conquista de mercados' (junio '21). Debido al proteccionismo en el Uruguay, los trabajadores pagaban precios muy altos para lo que compraban. El libre-cambio reduciría la 'carestía de la vida' (mayo '31) sin disminuir el empleo porque destruiría únicamente las 'industrias tísicas' (junio '13) que serían reemplazadas a corto plazo por industrias más apropiadas para el país".

Como podemos ver, el socialismo iba ya a contrapelo de la historia. El batllismo estaba consolidando al Estado, y su aparato económico, con excelentes resultados, ya que las finanzas públicas eran excedentarias practicaba una política proteccionista.

Por eso no entendemos como el cronista de "Alternativa" dice que vamos a "beber con fervor religioso en las fuentes socialdemócratas europeas" tratándonos de extranjerizantes, cuando desde el inicio se arrodillaron frente a las más retrógradas políticas neocoloniales.

Más tarde sucede la misma cosa en otro contexto. Hacia los años '60, revisionismo histórico mediante (que lo hacían compartir visiones similares con notorios derechistas de tipo corporativistas del nacionalismo) defienden la dictadura de Rosas, al depuesto peronismo, y la variante infeliz del leninismo, haciendo de la teoría una mezcla ecléctica a la "Colorado" Ramos. En un ambiente político donde avanza en el país la ola derechista del nacionalismo, en vez de defender al liberalismo socialdemocrático batllista (que tenía las simpatías de los socialdemócratas europeos, particularmente alemanes) realizó una alianza contranatura con el nacionalismo de izquierda (Unión Popular) llevándolo al desastre electoral.

No queremos abundar, pero de traspié en traspié, también en febrero de 1973, dieron a Trabal, a Alvarez, y a los 4 y 7, como "peruanistas" y ya soñaban con un Velazco Alvarado criollo.

Con todos estos antecedentes, abrigamos la esperanza de un análisis correcto sobre las tendencias del Partido Colorado y sobre las relaciones del partido con el ideal socialdemocrático. Respondiendo, pensamos, a la invitación que habíamos formulado desde estas páginas al señor senador Gargano.

A estas alturas, podemos decir que nuestras espectativas no fueron cubiertas.

Porque, si seriedad hubiera, el autor de esas líneas se preocuparía de explicar la esencia de este debate ideológico que el intenta sacar de la cancha, con retórica acartonada, ocultando lo esencial de nuestras tesis de que es posible avanzar en la vía de la justicia social en el respeto absoluto de la libertad, del pluralismo, y de la democracia, y que ésta es la síntesis del liberalismo del socialismo donde el batllismo es nuestro punto de contacto con la Socialdemocracia, tanto europea como latinoamericana (el radicalismo argentino, el aprismo peruano, Izquierda Democrática ecuatoriana, Acción Democrática venezolana, Partido de la Liberación Nacional costarricense, etc.). Y de nuestras diferencias con la ideología ultraliberal (aquella que defendía el socialista Mibelli en el primer cuarto de este siglo) como del totalitarismo leninista de los países de capitalismo de Estado.

De lo cual nuestro cronista no dice una palabra. Tal vez otorgando.

El notero, en fin, tiene una virtud, que es la de sacarse la careta. Ellos que nos reprochan nuestro esfuerzo de renovación ideológica, sería como corresponde a una colectividad que tiene su historia de 150 años y que no necesita de afiliarse a la primera moda que aparece. Práctica en la cual nuestros socialistas son maestros, como vimos, pasando del librecambismo, al nacionalismo simpatizando con el golpismo coorporativista de tipo "peruanista", para caer ahora en una especie de leninismo "a la salsa latinoamericanista grupuscular".

Ellos que hablan de nuestra falta de identidad de América Latina, que nos reprochan de no hablar de la personalidad de Víctor Raúl Haya de la Torre, demuestran una ignorancia (o más bien el ocultamiento de una realidad, de que el APRA es uno de los partidos miembros de la Internacional Socialista, esa misma socialdemocracia que ellos atacan.

Nuestro partido, no necesita legitimar ideológicamente ninguna política. No han comprendido que es al revés. Que la ideología liberal, progresista, racional, que el partido ha impulsado es y ha sido siempre legitimada por el único medio con autoridad para hacerlo: la ciudadanía a través del sufragio universal y secreto, por el que luchó el Partido Colorado y el Batllismo.

Voto secreto, voto universal al que tienen miedo todos aquellos atados, o como nuestros socialistas arrodillados, frente a concepciones de tipo dogmáticas y totalitarias. Sea en la Sociedad Española, sea en la URSS, en China, o en Cuba. O también, bajo los regímenes corporativistas de Velasco Alvarado en Perú o Rodríguez Lara en Ecuador, regímenes corporativistas que fueron, y esto se oculta, padres fundadores de la ideología de la Seguridad Nacional, uno de cuyos teóricos, el Gral. Mercado Jarrín, fue uno de los jefes del proceso peruanista.

El socialdemocratismo del APRA

Pero hablando del Perú, veyamos de nuevo al APRA cuyo fundador Víctor Raúl parece gozar de las simpatías del autor del artículo.

En los "Principios generales de la ideología aprista" de Hugo García Salvattecci, hay expresiones que nos gustaría saber si nuestros socialistas, tan latinoamericanistas ellos, comparten o no.

Allí se dice: "...nuestra posición antiimperialista nos obliga a rechazar el socialismo y el comunismo como sistemas completamente alejados de nuestra realidad histórica" (página 13).

Hoy en día sabemos que en los diversos imperialismos en pugna predomina o el capitalismo privado o el capitalismo de Estado. Sabemos también que hay imperialismos que se han internacionalizado, dejando a un lado su carácter nacional a través de las monstruosas transnacionales y ello es un fenómeno que se manifiesta, no sólo en la llamada derecha sino también en la llamada izquierda" (página 13).

"La gran verdad proclamada por Víctor Raúl, es que la lucha por el desarrollo no es básicamente una lucha de clases, sino una lucha de pueblos" (página 14).

....."...Cuba, Checoslovaquia y Polonia, son ejemplos de pueblos que, no han tenido más remedio que cambiar un imperialismo por otro" (página 19)"

....."...La lucha contra los imperialismos de izquierda o de derecha, qué más da, es fundamentalmente una lucha por la libertad. Si Lenin pensó que en Europa no es posible alcanzar la justicia sin la dictadura, Haya enseñó que en América sólo puede lograrse la justicia con ella" (página 22)

Nosotros, batllistas estamos fundamentalmente de acuerdo con todo esto que plantea el APRA. El articulista socialista que nos reprocha nuestro "nolatinoamericanismo" levantando nombres de personalidades con el objetivo de negarnos nuestro universalismo de ideas, característica esencial de un partido de esencia humanística como el nuestro que no divide los hombres ni en clases, ni en razas, ni por factores geográficos, ni por creencias religiosas ni espirituales, nos gustaría que nos dijera si está o no de acuerdo.

Por último, habría que decirle a ese peculiar columnista de "Alternativa" que no haga tan "sesudos" análisis para descubrir quién está en la izquierda y en la derecha en nuestro partido.

No basta sentarse a conversar con Arismendi para ser de izquierda, ni basta polemizar con los comunistas para ser de derecha, ni llevar adelante el plebiscito en la Española para ser de derecha o la pseudo defensa de los jubilados para ser de izquierda. Planteado así el problema, éste no aparece ni como una concepción materialista de la historia ni tampoco como un análisis de clase. ¿No será más bien una consecuencia de esa especie de concepción termocefálica que hace correr detrás de cada nueva moda hasta llegar al final a una confusión tal que se pierde la perspectiva de la realidad?

Una última apreciación. El Partido Colorado ha sido siempre un partido integrador. Desde la Defensa en adelante, ilustres representantes provenientes de diversas corrientes ideológicas se han incorporado al amplio caudal popular, reformista y liberal que es el coloradismo.

Lo hizo el garibaldismo; el batllismo se nutrió del componente anarquista. Ilustres socialistas como Leoncio Lasso de la Vega integraron el partido. Y el partido hizo la síntesis, siempre evolucionando en sus ideas, enriqueciéndose.

El denunciar la integración en las fuerzas populares de este país, los partidos Nacional y Colorado, de ex-militantes de la izquierda de los años '60, parece más bien cosa de algún Servicio de Inteligencia de algún país dictatorial. Tal vez las veleidades sobre el supuesto progresismo de ciertos actores de la teoría de la Seguridad Nacional, de la que fue fecundo defensor nuestro socialismo nacional, los inspiró en esos actos. En todo caso, no para orgullo de la democracia.

En lo que nos concierne, nosotros, quienes vivimos los '60 y fuimos capaces de hacer un balance personal, decimos, como alguna personalidad del Partido Colorado, al cual nos sentimos orgullosos de integrar y del cual jamás llegó un reproche de esa naturaleza, como ella dijera en una cierta ocasión: "El partido no mira de dónde vienen sus militantes sino que juntos trazamos el rumbo de hacia dónde vamos".

SALE EL SABADO
día POP
Rock, punk, heavy metal, new wave...
Para meterte en el fantástico y cambiante mundo de la música joven... DIA POP.
El primer suplemento de la juventud uruguaya.
Con la edición de EL DIA

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

El hecho humano básico es la convivencia. No la sociedad, que es una teoría, sino (debo repetir) *la convivencia*. No busquemos definiciones, porque no es un concepto; es un dato primario, *la experiencia elemental* de la cual todos a diario partimos y sobre la cual nunca reflexionamos. Ya lo dijo Aristóteles: un animal o un dios podrá vivir aislado sin perder su naturaleza propia, no así el hombre, ser extraño —quizás anfibio— que no es ni animal, ni dios. Se es "humano" (un adjetivo) en la convivencia con otros seres de igual vocación y según esta convivencia nos moldea. No hay rasgo físico alguno que nos diferencie de otros animales, salvo quizás, nuestra incapacidad para sobrevivir desnudos y sin ortopedias aprendidas. Espiritualmente, sentimos nostalgia de alguna patria cósmica desconocida, en la cual quizás, seriamos libres y plenamente felices. *La convivencia es un mundo intermedio.* Como infra-estructura tiene un fracaso evitado; y como superestructura, una nostalgia infundada.

Ese "mundo intermedio" es el subsuelo desatendido de nuestra vida personal. Durante el día nos absorben nuestras tareas. Durante las noches dormimos. El ciclo vital transcurre entre la luz y la sombra, yendo y viniendo entre una y otra. Es un proceso de ida y vuelta, de retiro y retorno: a la fase activa, motivada por compromisos y emprendimientos, subsigue una fase pasiva, motivada por la necesidad de dormir. Las partes del círculo se codeterminan unas a otras. Dormimos para luego despertar; y cómo hemos dormido determina la calidad de la fase despierta. Pero a su vez, la vida activa desemboca en el cansancio y nos induce a dormir. Y según cómo hemos actuado, así dormimos. Existe una perfecta continuidad fisiológica entre ambas fases del ciclo diario de vida, y también, muy especialmente, una *memoria inconsciente* continua, inquebrantable. Somos "nosotros mismos" también cuando dormimos, cada cual con su estilo propio, estrictamente individualizado.

Es tradicional tomar la fase activa como primaria y la pasiva como secundaria. Cuando hablamos de los asuntos humanos, siempre nos referimos a la zona de vigilia. Olvidamos las noches, esa distancia diaria que franqueamos "en automático", esa vía comunicativa que liga un islote de vigilia con otro. Esto hace que sobrevaloremos la vida consciente, olvidando que seguimos "dormidos", en máxima medida, *aùn cuando estamos despiertos.* Casi todo cuanto hacemos es producto de motivaciones inconscientes: algunas que podemos llamar psíquicas, otras que debemos llamar sociales. En ambos casos, se trata de programaciones inobservables, actuando *por debajo* de los temas que absorben nuestra atención.

Convivencia diurna

Cuando despierto por las mañanas, estoy todavía incompleto. Aparte de la necesidad biológica de recargar energía, que he consumido durante las horas (aparentemente pasivas) de mero dormir, debo lavarme, acicalarme y adoptar el disfraz de estilo, *como precondición* para ser aceptado por el "mundo social" hacia el cual me dirijo, del cual previamente me había retirado, horas antes, la noche anterior. Cierro la puerta de casa e ingreso a la mascarada de todos los días. Mi personalidad renacida, ese rol que debo cumplir, enhebra con ese otro que simulé ser el día anterior. Esta forma de convivencia deliberada es intensamente ritual y protocolaria. No debo saludar a quienes no conozco, aunque registro su presencia, y debo sortearlos como obstáculos en mi camino a la oficina. Sin embargo, su presencia multitudinaria y las conductas imprevisibles, hacen de ellos el contexto inexpreso de mi propio comportamiento, el fondo rumoroso y vagamente provocativo de mi convivencia con otros hombres. Estos, por lo pronto, me son desconocidos: de hecho (porque no he sido presentado), pero también, como consigna y método *para poder* vivir.

La convivencia es un destino: algo irremediable que me pasa y que ni siquiera procuro explicarme. Es el dato con el cual me encuentro, dentro del cual y contra el cual procuro hacer otra cosa: vivir mi vida. Este es el tema general, común a todos los humanos —hombres y mujeres, niños adultos y viejos— por el cual el mundo se divide en dos partes innumerables: los demás y "yo", esa variable de contenido infinitamente diverso, que cada cual llena con sus particulares preocupaciones y objetivos. Para existir "yo" debo interponer filtros sucesivos que me alejan de los otros hombres y de la intercomunicación multilateral, espontánea, en que consiste la convivencia natural, que de otra manera me reabsorbería y haría desaparecer. La vida de vigilia, al individualizarse, requiere esfuerzo y consume energía. Se asienta en un acto primario, del cual no somos mayormente conscientes: un acto de resistencia y rebeldía, por el cual *rechazamos participar* en ese fenómeno despersonalizador, la *mera* convivencia.

Durante el día "yo" deambulo de un ámbito artificial en otro, ejecutando tareas convencionales con las que estoy de antemano comprometido, pero persigo además objetivos personales de todo tipo, mayormente inconfesos. Es en torno a esa víscera secreta que se conforma ese producto extraño: la "personalidad" que regula mi vida despierta, el peculiar estilo y las segundas intenciones con que ejecuto mis diversos roles sociales, ninguno de los cuales me absorbe por entero. En cada ámbito "conozco" a un cierto número de personas, con quienes hablo y hago equipo, habiéndome asociado con ellos, para ejecutar con ellos un ritual común y perseguir algún objetivo concreto. Puede tratarse de una empresa, una oficina pública, un sindicato, un club o un almuerzo de compañerismo. Toda clase de asociaciones transitorias y permanentes crean ámbitos cerrados, *desglosados* de la mera convivencia.

Nuestra vida cotidiana, pues, transcurre en lugares cerrados, o mejor dicho, en espacios privados y en trato inter-individual con otras personas —siempre unas pocas— previamente seleccionadas. La vida humana se asienta sobre el repudio milenario al gregarismo.

Gregarismo y tradición humana

Hagamos un experimento imaginario. Visualicemos una vasta pradera, primitiva y potencialmente peligrosa, en la cual rumia apaciblemente, un grupo de animales, remoto antepasado de nuestro ganado actual, degenerado. En los pastizales se agazapa un león, todavía indeciso, aguardando su oportunidad. Espera que algún individuo se aparte y pueda ser atacado impunemente. Un toro aislado, distraído en la faena interminable de comer, puede ser fácilmente sorprendido, sin riesgo de mortales cornadas. Pero una manada *está siempre alerta.* Vivir gregariamente es integrarse a una textura sensitiva, invisible pero tensa y activa, que cubre muchas hectáreas. Cada individuo es socio y accionista en una sociedad de hecho, con ojos que miran en todas direcciones y morros que olisquean el horizonte de latencias y peligros que circundan al grupo. Se obtiene un máximo de seguridad con un mínimo de individualización.

En el subsuelo de la vida humana, late pues, un conato *de gregarismo.* A veces, en situaciones de pánico por ejemplo, esta programación salta como un resorte. Algo, quizás la voz de fuego, o el odio que preside los linchamientos, asume control y *el grupo* reabsorbe a los individuos. Pero el trámite de vida que adjetivamos como "humano" es una larga tradición *de resistencia* a ese tipo de comportamientos. Toda clase de instituciones filtran negativamente esta tendencia primordial y abren una escala ascendente de algo que, a falta de mejor nombre, denominaremos "ámbitos de individuación". El individuo humano es y no es "social". Se integra a toda clase de asociaciones, pero una parte de él queda siempre afuera, como en reserva para otros destinos. Vive en permanente retirada hacia sí mismo. Se retira de los demás, asociándose transitoria o permanentemente con algunos, desglosados del conjunto por algunas reglas y convenciones tácitas. Se retira también, sin embargo, de estas asociaciones espontáneas y crea equipos más pequeños y recintos cerrados desde los cuales atisba la interacción social, actuando además sobre ella, con diferentes estrategias: ideas de mercado, de acción política o sindical, de mero turismo e incluso, de investigación científica o de docencia.

Así, los hombres, para serlo, habitan islotes que sobresalen del océano de la mera convivencia mecánica e irreflexa. La frontera puede ser tan vasta y difusa como un idioma o tan precisa e íntima como un matrimonio. Todas ellas son estratos sucesivos en la ruta de la individuación. En el fondo, late el terror primigenio a la despersonalización total. Cada ámbito sucesivo se compone de "algunos" para separarse de los más; pero nuevamente el individuo tiende a retirarse hacia sí mismo, ingresando a círculos cada vez más reducidos hasta que al fin detiene su esfuerzo. Puede sentirse transitoriamente satisfecho o (más probablemente) puede sentir miedo ante la nueva frontera que se abre ante él: el techo de ese "mundo intermedio" en el cual únicamente somos humanos.

En épocas de radical crisis histórica, grandes números de individuos han emigrado hacia una y otra frontera. Así ocurrió por ejemplo, durante la agonía del imperio romano. Muchos siguieron la ruta hacia una creciente despersonalización e involucionaron hacia un incipiente gregarismo, sin alcanzar sin embargo, esta meta prohibida por la tradición humana. Otros se alejaron de toda sociedad con los hombres, iniciando el camino hacia la otra frontera, sin traspasarla tampoco. Esa sociedad que ellos despreciaban, los respetó y reverenció, llegando incluso a ofrendarles alimentos para que no muriesen.

La época en que vivimos guarda cierta analogía *formal* con esta. Pero tiene también diferencias sustanciales que la hacen única y sin precedentes. No es ya la crisis de un pueblo, ni siquiera de una civilización. Es la crisis de todos los pueblos y todas las civilizaciones, cuestionadas en sus diferencias, esto es, en las barreras que han erigido hace milenios, entre una y otra, para frustrar ese gregarismo primigenio que una vez abandonaron y siempre amenaza retornar. Este fenómeno es hoy, planetario y hostiga *todos* los modos tradicionales de vida. Su misma generalidad dificulta la tarea de asumirlo (para dominarlo) y en cambio, fomenta el olvido. Además, la tecnología, convertida en variable independiente, cubre el rostro del planeta con sus productos y enmascara la situación efectiva en que estamos: la necesaria decadencia y eventual muerte —en un futuro de fecha incierta, pero forma previsible— de esas tradiciones humanas que llamamos desaprensivamente "civilizaciones". Mientras tanto, ya se observan síntomas de procesos análogos a los que signaron la ingente agonía romana: la creciente vocación gregaria de unos y el creciente asoledamiento de otros, mientras una mayoría (inconsciente todavía del sentido de su afán) procura transformar y ampliar, en direcciones inéditas, las formas y oportunidades de individuación que estructuran los "mundos intermedios" hasta hoy conocidos.

Tal es el contexto máximo de nuestros problemas actuales, la perspectiva radical, hoy latente, que se abre sobre todos los asuntos humanos *como conjunto.* Explicitarla y viabilizarla es una de las grandes tareas hoy emergentes, de la cual no tienen conciencia (todavía) sino algunos individuos y grupos dispersos en los diversos lugares del planeta. No significa el mentís a ninguna modalidad de vida diferencial, cuyo pluralismo seguirá siendo inevitable y necesario. Pero sí exige la recreación gradual de algo que podemos llamar (por ahora) un sistema de composibilitación universal y que deberá abarcar todo el planeta. En eso estamos, sepámoslo o no, *querámoslo* o no. Con respecto a esa experiencia universal de fallo e inédita oportunidad debemos situar cada una y todas las crisis localizadas, de mayor o menor formato, *incluida la nuestra.* El conjunto de crisis puntuales configura el vasto síndrome de transformación en el cual estamos navegando, peligrosamente ciegos.

Si trato este tema hoy, tan apresurada e insuficientemente, en mera nota de periódico, es como preámbulo para un nuevo paso que debo emprender. El análisis y la evaluación de nuestro proceso político debe situarse con referencia a ese contexto máximo y por comparación con otros procesos análogos. No basta con el análisis interno, y en este sentido "subjetivo", del diario acontecer en sus aspectos intranacionales. Las querellas y emprendimientos que normalmente nos absorben por entero, deben *además* inscribirse en un diálogo ampliado. Nuestros partidos ya palpan la necesidad de asumir los problemas regionales y continentales que comienzan a acosarlos. Nuestras naciones son interdependientes y deben asumir tareas comunes, todavía mal definidas. No existe todavía, o por lo menos, no tiene vigencia perceptible, ninguna ideología que plantee "América" *como tarea a cumplir,* colectivamente satisfactoria y plenamente viabilizada. Mucho menos disponemos todavía, de ideas programáticas sobre el rol positivo de América en el diálogo intercontinental de las culturas, *que ya ha comenzado.* No permitamos que las retóricas que hoy buscan llenar el vacío nos distraigan de *lo que hay que hacer.*

Mientras tanto, en la superficie de nuestra vida cotidiana ya trasparecen síntomas de algo que está ocurriendo *automáticamente,* sin nuestra intervención lúcida y responsable. ¿Nos atreveremos a verlos como eso, es decir, como síntomas del destino que hoy se abre ante nosotros? Dejemos las cosas aquí, por hoy. Conformémonos con pensar que configura la fase precisa en que estamos: ese umbral (resistido) *de creatividad y aventura reorganizativa* que hoy nos confronta.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES
LICITACION PUBLICA

1/0665 - Reparación de revoques y pintura
Día: 20 de Octubre de 1986. Hora: 14:00
Valor del Pliego: N$ 250,oo (doscientos cincuenta nuevos pesos).

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, ubicado en Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas pueden efectuarlas en el Sector Materiales de dicha División, ubicado en Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones sita en el primer piso del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bgdier. Gral. Lavalleja).

ANALISIS POLITICO

Cinco líneas de acción para el Estado uruguayo (I)

por Horacio Martorelli

La introducción de ajustes e innovaciones en el Estado implica definir algunos procesos que es necesario orientar en el corto y mediano plazo. No deberíamos seguir alimentando la vana ilusión de que con reformas aisladas, inspiradas en modas o en mera imitación de lo que se hace en otras partes del mundo, podremos resolver la cuestión del papel del Estado.

Primera línea de acción: Construir una estructura legal e instrumentar su aplicación

Para edificar una estructura legal (ley, decreto, reglamento) es necesario proceder a ajustes en por lo menos tres direcciones.

En primer lugar hay que reordenar los centros institucionales de producción de normas jurídicas. ¿Por qué el Poder Legislativo está perdiendo de hecho cada día más su capacidad de llevar adelante iniciativas legislativas? Porque su organización no corresponde más a un tiempo que ha acelerado notablemente los procesos sociales. Los rutinarios procedimientos, los plazos, las formas de trabajo y el ritmo de su acción, convierten a los ojos de todos al Poder Legislativo de este país en un órgano poco confiable como legislador; en una corporación que tiene predominantemente un carácter expresivo; en una arena donde diversos sectores políticos e ideológicos tienen la posibilidad legítima de expresarse. Pero la iniciativa de producción legislativa está predominantemente en manos del Poder Ejecutivo.

En segundo lugar hay que dotar a los órganos legislativos de la tecnología apropiada para ejercer sus cometidos. Por lo pronto se necesitan buenos sistemas de documentación y archivo, buenos medios de consulta rápida, apropiados sistemas de asesoramiento según materias. La pobreza del apoyo técnico con que cuentan el Poder Legislativo, las Juntas Departamentales y aun muchos órganos del Poder Ejecutivo y de los Entes Autónomos y Servicios Descentralizados nos lleva a formas de trabajo que ya eran atrasadas hace cien años.

En tercer lugar, la operación del sistema legal exige una administración jurisdiccional capaz de decir sobre la aplicación de la norma pertinente cada vez que se susciten controversias entre particulares o entre éstos y la Administración Pública. El reordenamiento global de la administración de justicia plantea un desafío mayúsculo para la sociedad uruguaya; el mismo tiene que alcanzar tanto al Poder Judicial, como al Tribunal de lo Contencioso Administrativo, como al Tribunal de Cuentas. En esto hay cuestiones sustanciales y otras procesales; hay problemas de formación de personal idóneo a todos los niveles; hay, en fin, cuestiones de organización administrativa.

El desconcierto que muchos de nuestros conciudadanos tienen acerca de cuál será su comportamiento más conveniente en la esfera económica, cultural, política o administrativa, tiene su punto originador en el deterioro de nuestra estructura legal y en la casi inutilidad de recurrir a los órganos jurisdiccionales para conseguir un pronunciamiento fidedigno sobre las normas a aplicar en casos dados. Pero también el funcionamiento del Gobierno nacional y de los Gobiernos departamentales se ve obstaculizado por la desarticulación de la estructura legal del país.

Segunda línea de acción Adaptar la República a la nueva situación mundial

La idea de la soberanía del estado nacional está fuertemente debilitada en los tiempos que corren. La autonomía relativa de la República tiene que asentarse ahora en una vasta y compleja red de normas y relaciones en la que la jurisdicción doméstica se ve penetrada diariamente por teorías y prácticas que es imperativo compatibilizar con la existencia de los grupos y organizaciones que constituyen la sociedad uruguaya.

Es indudable que el actual Gobierno está haciendo un vigoroso esfuerzo para modernizar las relaciones internacionales del país. Sin embargo no es menos cierto que tanto las estructuras burocráticas y organizativas de nuestro Estado, como también las organizaciones de la sociedad civil no están en condiciones de asumir el desafío de un mundo hacia el que nos estamos abriendo con celeridad.

Los organismos estatales (tanto en la Administración Central, como en la Autónoma y Descentralizada, como en la organización Departamental) tienen que reformular tanto sus estructuras normativas como sus procedimientos y prácticas, de modo de concebir un espacio de acción que no termina en los límites geográficos del Uruguay.

Cada organismo público, en el ámbito de sus cometidos, debería llevar a cabo estudios, propuestas de acuerdos y convenios, proyectos operativos y, en fin, líneas de acción para lograr apoyos de cuantiosos recursos externos que normalmente el país desperdicia o sencillamente pierde por falta de conocimientos o de programas apropiados.

Además el Estado debería estimular y supervisar a las organizaciones particulares en la búsqueda de apoyos y acuerdos hacia el exterior. Ahora no tenemos ni siquiera un centro de documentación oficial que nos informe sobre la ayuda ayuda externa que el país recibe a nivel oficial o privado, y no sabemos si esa ayuda está en acuerdo o en desacuerdo con los valores y metas que la sociedad ha adoptado expresamente.

(Continuará)

punto

Desde un escritorio,
hasta una oficina completa

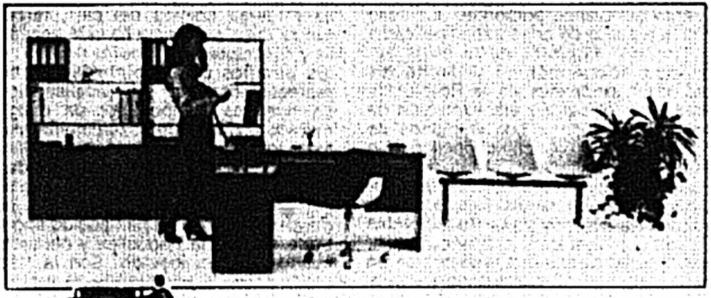

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 - 41 24 47

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo (Barrio La Comercial y Villa Muñoz y Barrios Buceo y Malvin Norte), Paysandú (Area Urbana) y Melo (Area Urbana).

1) Objeto del llamado: Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) Valores máximos: En los recaudos de cada Concurso-Licitación se establecen los valores máximos de construcción e incidencias máximos del costo del terreno.
3) Cantidades máximas de viviendas:

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA COMERCIAL Y V. MUNOZ	250	100
BARRIOS BUCEO Y MALVIN NORTE	250	100
PAYSANDU	300	30
MELO	250	50

4) Retiro de los Recaudos: Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Publica, Casa Central, Av. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las respectivas Sucursales, previo pago de N$ 1.500.00 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) y/o en las Sucursales de Paysandú y Melo.
5) Apertura de propuestas:

LICITACION	LUGAR	FECHA	1o LLAMADO	2o. LLAMADO
BARRIO LA COMERCIAL Y VILLA MUNOZ	Sala de Actos Casa Central	30.10.86	14 Hs.	15 Hs.
BARRIOS BUCEO Y MALVIN NORTE	Sala de Actos Casa Central	31.10.86	14 Hs.	15 Hs.
PAYSANDU	Suc. Paysandú 33 Orientales 947	30.10.86	14 Hs.	15 hs.
MELO	Suc. Melo A. Saravia 551	30.10.86	14 Hs.	15 Hs.

6) Garantía de mantenimiento de propuestas: Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante el depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4° del Pliego de Condiciones Generales -

Montevideo, Setembre de 1986.
LA GERENCIA GENERAL

NOTA

Ante los 150 años de la batalla de Carpintería

por Carlos Marchesi

"Empecemos por reconocer que el pasado ya no existe, sino como recuerdo útil para mejorar la patria".

Fructuoso Rivera

Carpintería es un ítem y no de los más destacables del largo proceso del levantamiento del Gral. Rivera contra el Presidente Oribe. Proceso que culminará con la victoria riverista de Palmar y la ulterior resignación de la autoridad oribista el 21 de octubre de 1838. Todos estos sucesos son el preámbulo de la Guerra Grande. El 18 de julio de 1836 cuando Rivera se alza en armas contra el Presidente se inician tres lustros de luchas fratricidas que culminan con la Paz de Octubre de 1851. Alguna corriente historiográfica hace a Don Frutos el único responsable de los sucesos y nos lo muestra como una especie de Cid que ofendido porque lo han retirado de su cargo de Comandante General de la Campaña, compromete al país en una larga lucha. Ante esa corriente corresponde preguntarse precisamente por qué Rivera era un Cid, un caudillo y por qué era aceptado en la campaña como tal, y será Pivel Devoto quien nos dará una respuesta: "Con el choque entre el Presidente de la República y el Comandante de la Campaña se cruzaron dos modalidades, dos espíritus que suelen estar a menudo en lucha: el de la Revolución, que aún prolongaba su impulso, y el del orden que, una vez constituido el país, anhelaba la normalidad y la ley". (Extraído de Historia de los P.P.P.P.). Esto es, Rivera seguía encarnando la Revolución por lo menos en su aspecto de justicia económica y social y en el respeto irrestricto de las libertades, y para reafirmar estos asertos no resisto transcribir el siguiente retrato del prócer que en la obra arriba citada expusiera el autor: "Tenía pasión por el mando, pero no porque le sedujera el poder como forma de imponer su autoridad a los demás: lo concebía como *una fuente de recursos para llenar la misión paternalista de caudillo que el estado embrionario de nuestra sociedad había delegado en sus manos. Las ideas del liberalismo* que la revolución había arraigado en forma confusa en todas las conciencias, *encontraron un campo fecundo en su espíritu generoso y en su inclinación natural a gozar de la vida con holgura, haciendo que concibiera la tarea de gobernar a los pueblos como una mesa de dispensar dones sin imponer deberes, de asegurar la libertad sin restricciones".* (Los subrayados son nuestros). Rivera era una institución hasta el punto que el paisanaje exclamará cuando Oribe lo desafecta de su cargo de Comandante: "el Presidente Oribe se ha insubordinado contra el General Rivera". Pero todo lo hasta aquí dicho tiene que ver con lo que me atrevo a denominar "lectura caudillista" de nuestra historia y que de alguna manera sería vinculable a los levantamientos que ya en 1832 Lavalleja llevó a cabo contra la presidencia de su compadre. Pero, lo cierto es que coincidentemente con esa lectura debemos realizar una de corte "civilista" que no por no tener como escenario principal los trágicos campos de batalla deja de tener su importancia, su protagonismo y sus héroes. La opinión civil del país se encontraba dividida por causas propias y por otras vinculadas a la inserción del país en el área platense y en la comunidad internacional, en tres grandes corrientes de opinión. Unos, cuyo grueso eran los comerciantes de Montevideo, prósperos en los tiempos borbónicos, lusitanos e imperiales, y que ahora deseaban ante todo el orden, bajos impuestos y de alguna forma añoraban los buenos y plácidos tiempos de la muy monárquica, "fiel y Reconquistadora" ciudad de Montevideo. Probablemente no las tenían todas consigo con Rosas, que en defiitiva era un porteño y por cierto la lucha de puertos seguía estando presente, pero no dejaban de simpatizar con el orden que aquél había impuesto y compartían el concepto de "restauración" que en buena letra, significaba volver al tiempo prerevolucionario. A los enemigos de Rosas los sentían como peligrosos por varios como revoltosos, como continuadores de los principios revolucionarios y porque además su acción en nuestra tierra podía dar lugar a la intervención rosista. Dada su calidad de habitantes de la ciudad-puerto poco les importaba el "federalismo" que fue siempre una constante sostenida fundamentalmente por los representantes del campesinado platense. Este grupo se sentía muy cómodo bajo la presidencia del Brigadier Oribe, nieto del primer gobernador de Montevideo, bajo cuyo influjo parecían restablecer la prosperidad que les había iniciado el abuelo.

El otro grupo, afín al primero, lo lideraba Lavalleja, y como los primeros, detestaban a los unitarios porteños, les inquietaba el anti-liberalismo rosista, pero la común vocación "federal" que en realidad el tirano porteño nunca efectivizó, los hacía adherirse fervorosamente a él. El liberalismo, que lo tenían, se manifestaba en sus simpatías hacia la revolución de los "farrapos" en Río Grande. Es un grupo cuyas huestes se integraba con la clase media rural, con intereses económicos afines a los de Rosas y su grupo. No les interesaba mayormente el conflicto de puertos pero detestaban, por su tradición artiguista, al centralismo porteño y veían a los unitarios como sus herederos. Sus líderes eran Lavalleja y Garzón; el primero terminará haciendo confesión de fé colorada, el segundo terminará como general triunfador sobre las huestes de Oribe y de Rosas. En los acontecimientos que se conmemoran pelearon con la divisa blanca y con la cucarda federal en el pecho. Constituyen un conglomerado de opinión que se caracterizó por una terca voluntad de acatamiento al ideario artiguista y federal que las condiciones objetivas y la existencia y razón del Estado Oriental imposibilitaban y terminaron volcados hacia el bando de sus enemigos primeros. Porque como ellos se sentían, a diferencia del primer grupo aquí mencionado, hijos de la revolución. El tercer núcleo de opinión lo constituirán en sus extractos económicos superiores los que rodeaban al grupo de ministros y asesores de Rivera en su primera presidencia. Se sienten, a su manera, como "hijos de la revolución" o por lo menos del Estado Oriental, del que han resultado los primeros beneficiados. Ensayan nuevas formas de negocio y especulación, diversas a las tradicionales. En hábitos, moral y costumbres se apartan señaladamente del resto de la clase alta montevideana. Con ellos y en una relación no exenta de permanentes contradicciones, están los gauchos, a los que Rivera protege y alivia en su desamparo. También allí milita buena parte de la juventud más o menos intelectualizada, que alienta una veneración por los principios nacidos con la Revolución francesa y buena parte de la incipiente masa inmigratoria que, si bien se complacía del orden oribista, no dejaba de sentir que este grupo aceptaba más fácilmente su integración al medio que el otro que naturalmente los resistía. Este conglomerado era acendradamente liberal, hacía orgulloso culto de la Constitución y enrostraba al rosismo el no tener tal cuerpo de normas que se veían como garantía de libertades. En los comienzos de 1836 serán sus integrantes los que se molestarán con el dirigismo oribista en las elecciones para Alcalde Ordinario y estallarán de indignación cuando el ministro Llambí se ocupa de controlar y cerrar la prensa opositora, presionado por Rosas, pero también por propia disposición. La Revolución era en buena medida hija de la libertad de prensa y ésta resultaba tan sagrada como aquélla.

Compartían ideales y amistades con los unitarios porteños, que estarán representados militarmente con la figura de Lavalle en la rebelión riverista. Rebelión que es iniciada con la divisa celeste, que probablemente era vista como una versión criolla de los "azules" de la revolución francesa, los que no eran otra cosa que la representación del más fiel republicanismo. Fue bandera celeste la que izaron en el Paysandú conquistado, pero la divisa fue pronto cambiada por la colorada y lo fue antes de Carpintería, ya que en ese agosto del 36 la prensa montevideana menciona partidas rebeldes coloradas. Lamas afirmaba que la razón del cambio se debió a que el celeste se decoloraba fácilmente y hacía que la divisa se confundiera con la blanca. Me permito suponer que no fue esa la única razón del cambio, el rojo, y el colorado que no es más que el color que tira a rojo, expresa para el lenguaje político de las grandes masas y también para las élites, una radicalización casi extrema, radicalización que se fue dando en el proceso de la rebelión riverista. Era también el color que distinguía a la bandera del radical movimiento artiguista, de las restantes banderas que originó la Revolución de Mayo y además, es de destacar que no sólo en el Uruguay los liberales se denominaron colorados, en Honduras y en Paraguay aún subsisten esas antiguas denominaciones que estuvieron aún más difundidas, por todo lo cual me inclino a afirmar que Lamas decía sólo una parte de la verdad... De todos modos, la elección del colorado resultó feliz para la posterior historia partidaria. Los inmigrantes verán en esa bandera un signo de actitud progresista, de proyección, de lanzamiento hacia el futuro.

La divisa blanca nacerá por decreto gubernamental del 10 de agosto de 1836 y su uso será impuesto a toda la ciudadanía. Ella surgirá contrastada a la celeste y muy probablemente la memoria colectiva conservadora de Montevideo tuvo muy presente el recuerdo del blanco borbón de la ciudad que había sido de acendrada fidelidad a la Corona. Por otra parte en la semiótica decimonónica y desde los episodios vandeanos de la Revolución Francesa, el blanco era expresión de contrarrevolución o por lo menos de conservadurismo, actitud política que expresa el ánimo de las familias vinculadas al patriciado colonial que estaban hartas de tantos lustros de revoluciones. Es muy probable que estas últimas afirmaciones ofendan a la colectividad blanca que, acorde con los principios políticos imperantes en el país, ha terminado también por entender que el conservadurismo es un pecado cuando no es más que una, muchas veces razonable, expresión del ser colectivo que se manifiesta en casi todas las sociedades. Es probable que alguien recuerde que, en los primeros tiempos de la revolución de mayo, algunos montevideanos usaron una divisa blanca. Eso parece haber sido así, pero recordemos que en esos tiempos se peleaba por cuál era la mejor forma de mantener el principio de la continuidad del Imperio Español y de mantenerse fieles al principio dinástico, principios subvertidos por los acontecimientos peninsulares. Cuando el fenómeno revolucionario se agudiza, el uso de esa divisa no se registra en las filas patriotas.

Así y en las circunstancias que hemos tratado de sintetizar y de expresar y aglomerando a los núcleos de opinión señalados, nacieron la divisas que por lo que hemos intentado demostrar implican desde el vamos una definición ideológica mucho más intensa de lo que normalmente se señala. Porque al fin de cuentas los llamados partidos tradicionales fueron y son, y ésto no podía ser de otra manera, partidos de ideas y por cierto hubo trasvasamiento ideológico entre uno y otro. Cierto es que cambiaron en su relación con referencia al orden y la divisa blanca surgida en la indeclinable vocación de orden y legalidad montevideanos, se constituye en símbolo de la campaña alzada anárquicamente y la colorada, a su vez, se convierte en sinónimo del poder político. Pero, sin embargo, siempre o casi siempre alrededor de ellas se expresan dos actitudes muy respetables y definitorias de toda comunidad, pero antitéticas. Los unos, fieles a la oración que integra el acápite de este trabajo y que fue expresada cuando se juramentó la primera presidencia de la República, tuvieron siempre una clara vocación de proyección de los principios revolucionarios y liberales de mayo, posteriormente enriquecidos por nuevas doctrinas. Los otros, sin perjuicio de servir también esos principios, tuvieron desde siempre una clara vocación conservadora. Más que al futuro, apostaron a la restauración de un viejo orden alterado. Es tan grande esa vocación que hoy por hoy resultan los nostálgicos más acendrados del "Uruguay batllista" ayer denostado.

Los colorados, por el contrario, apuestan, y desde siempre al futuro, y fieles a la vocación liberal constantemente postulan nuevos principios de proyección que a veces resultan contradictorios con su propio pasado. En ese juego fueron construyendo para bien o para mal esta patria, que no es perfecta pero es posible. En estos días ambos, tal vez sin mayor rigor histórico, conmemoran sus respectivos sesquicentenarios. Buena oportunidad es para que la República analice su pasado y su posible futuro. En ese análisis y en esas conmemoraciones no deben estar ausentes los que integran la tercera fuerza política del país, tercera fuerza cuya presencia ha sido constante y tradicional en nuestro devenir. En los tiempos de Carpintería estaban representados por el "lavallejismo", en nuestros tiempos por un conglomerado político que casualmente mantiene los mismos colores de Lavalleja. Desde siempre, lo que no quiere decir necesariamente para siempre, ese tercer grupo ha crecido cuando los dos mayores partidos no han podido encontrarle norte a la República y decrecido cuando lo han logrado. Son la "liaison" entre la nostalgia y el futuro y desde siempre han terminado por constituirse en aliados de lo último, a condición de que el futuro fuera claro. Constituyen también una tradición nacional tan indispensable para el equilibrio nacional como los partidos denominados tradicionales.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Sobre la crisis final del capitalismo

por Eduard Bernstein

Marx entre 1847 y 1850, Lenin en el ''Imperialismo, fase superior del capitalismo'', los bolcheviques durante la guerra 1914-18 (véase la tesis de la Internacional Comunista: ''la tr ''la transformación de la guerra ıgura imperialista en guerra civil inaugura una nueva época, la de la lucha final entre el sistema capitalista y la revolución mundial''), y después, hasta ahora, siempre ha habido una corriente de pensamiento que sitúa los fenómenos de contradicciones sociales y económicas en una perspectiva escatológica, de crisis final, última y definitiva de la organización económica de Occidente. De esta forma, rechazaban la idea de una pluralidad de desarrollos posibles. Esta teoría religiosa del ''destino final'' provocaba una militancia de tipo mesiánica de fanatismo urgido, despreciando las vías reformistas de transformación, pregonando el enfrentamiento revolucionario y la violencia. En síntesis esta teoría, esta teología de la catástrofe inminente, servía a una derecha reaccionaria que utilizaba el miedo social al caos en defensa de sus privilegios, todo lo cual llevaba a las sociedades al bloqueo. Muy cerca nuestro, en los años 60, una corriente de estas características se instaló en nuestro país, con las consecuencias conocidas y los impases previsibles. Sin embargo, en el socialismo de origen marxista, ya había quienes alertaban contra las ''vías sin salida'' producto de la aceptación de la teoría del ''derrumbe''. El siguiente es un texto de Eduard Bernstein, fundador de la socialdemocracia moderna donde reflexiona sobre los inconvenientes de esta concepción. Está tomado de ''La lucha de la socialdemocracia y la revolución de la sociedad'' 1897. Los subtítulos son nuestros.

En el Congreso socialista Internacional de Londres de 1896, se aprobó el siguiente párrafo en la resolución sobre las funciones económicas: "En la actualidad el desarrollo económico está tan avanzado que pronto puede sobrevenir una crisis. Por esta razón, el congreso exhorta a los obreros de todos los países a compenetrarse del manejo de la producción, con el fin de que como obreros con conciencia de clase, puedan hacerse cargo de ésta en beneficio de la colectividad".

Es evidente que la "crisis" de la que allí se habla no fue pensada como una crisis comercial ordinaria, como las que muchas veces ha experimentado ya la sociedad moderna, sino como la verdadera crisis, la gran crisis histórico-mundial, que supone la quiebra de no muchas empresas capitalistas, sino del conjunto de la economía capitalista.

Como muchas otras decisiones del Congreso, el párrafo fue aprobado "en bloque", sin que se hubiera entablado una discusión sobre él. Pero es de suponer que en una gestión menos apresurada hubiera sido examinado. Lo que propone es como la avena mondada, provechosa en todas las circunstancias, y lo que afirma está, al menos en lo esencial, en consonancia con la concepción del curso del desarrollo de la sociedad moderna que predominaba en esos momentos en la socialdemocracia.

¿La crisis final?

De acuerdo con esta concepción, tarde o temprano una crisis comercial de enorme fuerza y extensión, por la miseria que genera, encenderá tan apasionadamente los ánimos contra el sistema económico capitalista, convencerá tan eficazmente a las masas de la imposibilidad de organizar, bajo el dominio de este sistema, las fuerzas productivas para el bien común, que el movimiento orientado contra él tomará una fuerza irresistible y ante sus embates éste se derrumbará irremediablemente. Con otras palabras, la inevitable crisis económica llegará a ser una crisis social omniabarcadora, cuyo resultado será la dominación política del proletariado, como la única clase revolucionaria consciente de su propósito, y una transformación total de la sociedad en sentido socialista, consumada bajo la dominación de dicha clase.

Es conocido el razonamiento que subyace a esta concepción. Se basa en la progresiva concentración de las empresas que se opera ante nuestros ojos, el aumento de las clases asalariadas, las contradicciones dominantes entre aquéllas y las clases capitalistas y, en las filas de éstas, la repercusión de los cambios económicos tanto sobre las configuraciones de los partidos políticos como sobre toda la vida pública en general. Todos estos son hechos empíricamente demostrables de los que parece derivarse con necesidad absoluta la conclusión de que, finalmente, una gran crisis económica producirá el cambio decisivo. De este modo se propagó entonces en la socialdemocracia la convicción de que esta vía de desarrollo era una ley natural inevitable: la gran crisis económica universal como vía ineludible hacia la sociedad socialista. Además, aparecía también como la vía más segura y corta, y una vez que uno se ha acostumbrado a examinar los fenómenos económicos casi exclusivamente sobre la base de los hechos que hablan en favor de esta concepción y a dedicarse exclusivamente a ellos, pronto se arriba a la tesis de que si no se interponen acontecimientos imprevistos que otorguen un nuevo plazo al mundo capitalista, es imposible que esta gran crisis salvadora esté distante.

Pero ¿qué sucede en realidad con la perspectiva de esta gran crisis? Algunos periódicos partidarios analizaron hace varias semanas los resultados del censo industrial prusiano de 1895 y llegaron a conclusiones extremadamente pesimistas con respecto a la supervivencia de la sociedad actual. Indudablemente, los datos muestran un incremento muy importante de la concentración en la industria y el comercio, y si se tiene en cuenta este hecho sin ninguna aplicación práctica trascendente, resultan muy apropiadas expresiones como "concentración extremadamente rápida de la industria" o "fuerza irresistible en la imposición de la gran empresa". Referidas al problema, tan significativo para el lector socialista, de la importancia de este aumento para el desarrollo hacia el socialismo, expresiones como "concentración extremadamente rápida" son muy adecuadas para suscitar imágenes que no corresponden al estado real de las cosas.

En consecuencia, permitasenos detenemos un momento en las cifras en cuestión.

La concentración empresarial es mayor en la *industria*. Se observa en este caso que las empresas que sólo cuentan con un operario *disminuyen* en un 12% con relación a 1882 y las pequeñas empresas (1 a 5 operarios) en un 75%; en cambio, las empresas medianas *aumentan* en un 60% y las grandes en un 82%. Estas cifras comparativas parecen autorizar las más arriesgadas conclusiones. Otro es el cuadro resultante de las cifras simples para cada empresa. Allí vemos:

	1882 Número de empresas
Empresas individuales	755.176
Pequeñas empresas (1-5 operarios)	412.424
Empresas medianas (6-50 operarios)	49.010
Grandes empresas (51 y más operarios)	5.529
	1.222.139

	1882 % de empresas
Empresas individuales	61,8
Pequeñas empresas (1-5 operarios)	33.7
Empresas medianas (6-50 operarios)	4.0
Grandes empresas (51 y más operarios)	0.5
	100.0

	1895 Número de empresas
Empresas individuales	674.042
Pequeñas empresas (1-5 operarios)	409.332
Empresas medianas (5-50 operarios)	78.627
Grandes empresas (51 y más operarios)	10.139
	1.172.140

	1895 % de empresas
Empresas individuales	57.5
Pequeñas empresas (1-5 operarios)	34.9
Empresas medianas (6-50 operarios)	6.7
Grandes empresas (51 y más operarios)	0.9
	100.0

Aquí el cambio parece verdaderamente insignificante. Si agrupamos las empresas pequeñas y diminutas, todavía representan el 90% del total de explotaciones industriales. Ahora bien, estas cifras también son engañosas, pero en el sentido opuesto al cuadro examinado anteriormente muestran la relación de las grandes empresas con las pequeñas como considerablemente menor de lo que es en la realidad. La tabla de *personas* activas en los diferentes grupos de empresas es la que más nos acerca a la realidad. Ella muestra el siguiente desarrollo:

	1882	%	1895	%
Empresas muy pequeñas	755.176	22.3	674.042	14.78
Pequeñas empresas	1.031.141	30.4	1.078.396	23.66
Empresas medianas	641.594	18.9	1.070.427	23.48
Grandes empresas	962.382	28.4	1.734.884	38.06
	3.390.293	100.0	4.557.749	100.0

La participación de las grandes empresas en la producción industrial resulta así incomparablemente mayor de lo que mostraban las cifras de las meras empresas. Sin embargo, hay que señalar aquí que todas las empresas que tienen más de 50 operarios son consideradas grandes empresas. Si separamos a las de 51 a 200 operarios de las que tienen 201 y más, la última hilera de la tabla superior se divide como se indica en el próximo cuadro.

La proporción y el crecimiento de las empresas muy grandes aparecen aquí como menos significativos. Ya en 1895 las personas ocupadas en ellas representaban apenas más de un quinto del total de personas ocupadas en la industria, mientras que las empresas medianas y las medianas-grandes representan juntas dos quintos de las mismas. Si buscamos mayor información para las pequeñas empresas, advertimos que precisamente las más grandes de entre ellas (empresas que ocupan entre 3 y 5 operarios) muestran un *incremento* absoluto y relativo. En 1882 ocupaban 564.652 operarios, en 1895, sin embargo, 665.607, lo que representa un aumento del 17.88% con relación a un incremento de la población total de aproximadamente 15.5%. *Sólo las empresas muy pequeñas, las diminutas* (dos operarios o menos), *disminuyeron, en parte en términos absolutos, en parte en términos relativos.*

	1882
Empresas medianas-grandes (51-200 operarios)	403.049
Empresas muy grandes (210 y más operarios)	559.333
	962.382
	%
Empresas medianas-grandes (51-200 operarios)	11.9
Empresas muy grandes (210 y más operarios)	16.5
	28.4
	1895
Empresas medianas-grandes (51-200 operarios)	757.357
Empresas muy grandes (210 y más operarios)	977.527
	1.734.884
	%
Empresas medianas-grandes (51-200 operarios)	16.62
Empresas muy grandes (210 y más operarios)	21.44
	38.06

Transformaciones y crisis empresariales

Puede considerarse que las empresas pequeñas y las medianas-grandes no tienden aún a desaparecer de la escena. Sólo retroceden paso a paso en su relación con la gran industria, o bien son aventajadas paso a paso por ella. Si se quiere, a "pasos gigantescos". Y si se avanza más aún y se hace, según el ejemplo dado por el doctor L. Sinzheimer en su libro sobre el desarrollo ulterior de la gran empresa fabril, una comparación de la masa de productos que recae en los diferentes grupos de empresas, se obtendrán para la gran industria cifras aún más favorables, hasta el 60% de la producción total; pero el cuarto de millón de empresas pequeñas y medianas-grandes, con sus casi dos millones de obreros siguen siendo, no obstante, una realidad. Tampoco debe olvidarse que una parte considerable de las grandes empresas se limita a la fabricación de materias primas y productos semimanufacturados, y que por ello tener en cuenta sólo la relación de las masas de productos tiene una importancia meramente condicionada. Además (prescindiendo de la producción de máquinas) el grueso de los trabajos más calificados pertenece a la industria mediana, y ésta no disminuye, sino que su tendencia es a aumentar. Las cifras desnudas indican que la gran industria absorbe mucho más a las empresa muy pequeñas que a las empresas medianas, que aparecen, según las tablas precedentes, como una falange casi inalterable.

De todos modos, este carácter inalterable es tan sólo el aspecto exterior; en los hechos, impera en este campo una fuerte inestabilidad. Aquí la gran industria absorbe toda clase de pequeñas industrias o bien las hace desaparecer; allí se desarrollan nuevas empresas medianas sobre la base de una nueva técnica o de nuevas condiciones, como las generadas por la gran industria. Reina un movimiento permanente: extinción de viejas ramas comerciales y surgimiento de otras nuevas, así como frecuentes revoluciones en el seno de los diferentes grupos profesionales.

Pero si bien esto es importante para la mentalidad de la manufactura y de la pequeña industria moderna, sin embargo, es secundario para nuestro análisis. Aquí no se trata de los individuos, sino de sectores enteros. El estado de agregación de la molécula sufrió modificaciones, pero su masa no disminuyó y su disolución está muy lejos de realizarse.

Como se sabe en el *comercio* y en la *agricultura* la relación de las empresas medianas con las grandes es todavía mucho más fuerte que en la industria. En el comercio las personas ocupadas recalan en:

	1882	1895
Empresas con 2 o menos operarios	411.509	467.656
Empresas con 3 a 5 operarios	176.887	342.112
Empresas con 6 a 50 operarios	157.328	303.078
Empresas con 51 y más operarios	25.619	62.056
	771.323	1.174.902

Y en la agricultura se contaron:

	1882	1895	Hectáreas,1895
Explotaciones parcelarias	3.061.831	3.235.169	1.807.870
Propiedades rurales pequeñas	981.407	1.016.239	3.285.720
Propiedades rurales medianas	926.605	998.701	9.720.935
Propiedades rurales grandes	281.510	281.736	9.868.367
Grandes explotaciones	24.991	25.057	7.829.007

Si se establece una comparación con las cifras de 1882, las empresas medianas y las pequeñas empresas medianas experimentaron su mayor aumento en el *comercio*, y en la *agricultura*, producto de una observación superficial, las propiedades campesinas medianas se ubicaron, frente a 1882, mejor que cualquier otra clase de explotación. El área que ocupan aumentó de 9.158.398 a 9.720.935 hectáreas. No discutiremos aquí cómo se modifica este cuadro con una investigación más exacta y detallada según las provincias o distritos y la naturaleza de las empresas. Para nuestro objetivo son suficientes las cifras en bruto que hemos presentado.

Cualquiera sea la rama de la vida económica, nunca nos enfrentamos a modificaciones sustanciales, ni siquiera a disminuciones en el número de las empresas medianas. Por muy apremiante que sea la situación de algunos de sus propietarios, por muchas "vidas efímeras" que pasen a cada momento por el comercio en los diferentes tipos de explotación, en el conjunto su extinción es irrelevante, el cuadro global no experimenta por ello ninguna modificación.

Y, no obstante, el continuo incremento de las empresas grandes y gigantescas no es un invento. Las tablas para la industria y el comercio nos lo confirman con fuerza excluyente —especialmente si tenemos en cuenta que en el caso del comercio las empresas con más de 10 a 15 operarios deben ser incorporadas a las grandes empresas. Ellas no sólo consignan que el aumento de las grandes empresas significa la disminución de las medianas, sino que dejan espacio para la imaginación, como si se tratara simplemente de una *coexistencia*, y no de una lucha *mutua* por la existencia.

Seguramente, en muchos casos este análisis entrará en contradicción con la realidad. La historia de muchas industrias nos habla de enconadas luchas mutuas de los diferentes tipos de empresas por su existencia y de un desplazamiento casi absoluto, incluso de un sofocamiento total de las pequeñas y medianas por parte de las grandes. Si se consideran las diferentes ramas comerciales, el aumento dé las empresas medianas y grandes agrupadas es una excepción. Cuando el cuadro global de la industria y el comercio evidencia esta situación, su explicación reside, en primer lugar, en el *aumento continuamente creciente de los diferentes tipos de industrias* en la sociedad moderna, y, en segundo lugar, en la *creciente adaptabilidad y movilidad* del mundo industrial actual.

Nuestra literatura socialista dedica poca atención a estos factores tan importantes. Ocasionalmente, cuando llegue el caso de enfrentarse a sectarios y otros reaccionarios, echaremos mano del arsenal del liberalismo económico y hablaremos de la extraordinaria *diversidad* y *variabilidad* de la vida industrial de nuestros días. Pero en general procedemos de un modo similar cuando caracterizamos las leyes del desarrollo económico que cuando se trata de fundamentar la ley del salario. Esto supone una *rigidez* y una *estrechez* de las relaciones profesionales que puede corresponder al período de la manufactura o al comienzo de la era de la máquina, cuando el mundo profesional no había roto aún el cascarón de la situación económica heredada, pero que entra en sensible contradicción con las peculiaridades características de la vida comercial moderna. Frecuentemente argumentamos como si el *sistema crediticio moderno*, tan desarrollado y difundido, la *ampliación y aligeramiento* del tráfico que se incrementan día a día, fueran para nosotros acontecimientos ocurridos en China o, por lo menos, cosas muy secundarias, cuando en realidad son factores económicos de una importancia tan fundamental para la vida social y el desarrollo comercial como la técnica de la producción, a la que, con razón, dispensamos tanta atención.

La teoría de las crisis generalizadas

En el *Manifiesto comunista*, cuyo aniversario se celebra en estos días, y en otros escritos de Marx y Engels de la misma época, estos factores no son ignorados en absoluto, sino que, por el contrario, son señalados explícitamente. Pero por muchas predicciones que figuren en ellos con respecto a sus consecuencias, es evidente que en 1848 no se podía anticipar todo el desarrollo. Por ello, un escrito dedicado al aniversario que justificara su pretensión al nombre de "socialismo *científico*" debería investigar no sólo hasta dónde el desarrollo real se desvió de las hipótesis del *Manifiesto* y de la literatura relacionada con él, sino también de las predicciones que la realidad ha confirmado. De todos modos, aún son contados los intentos serios por probar científicamente el socialismo científico.

Su amor a la teoría nunca llevó a Marx y Engels a cerrar los ojos ante los acontecimientos reales, sino que siempre les prestaron la mayor atención. Así, tampoco Friedrich Engels, al publicar el tomo III de *El capital*, tuvo reparos en considerar como caduca la idea sustentada antiguamente por él y por Marx de un ciclo de producción decenal. Como los factores por los cuales *"la mayor parte de los antiguos focos de crisis y de ocasiones para la formación de crisis han sido eliminados o poderosamente debilitados"*, Engels caracteriza "la colosal expansión de los medios de transporte —vapores oceánicos, ferrocarriles, telégrafos—, el canal de Suez" y el hecho de que "a la inversión del capital excedentario europeo le están abiertos en todos los continentes territorios infinitamente mayores y más variados" (*Das Kapital*, III, parte 2, p. 27, nota. Véase también parte 1, P. 395 y parte 2, p. 145; *El capital*, Siglo XXI III/7, pp. 631 y 632, nota). Engels supone que el ciclo tal vez tendría una extensión sólo con respecto a la duración, y además piensa que cada uno de los elementos que tienden a oponerse a una repetición de las antiguas crisis, como cárteles, *trusts*, aranceles aduaneros protectores, alberga en sí "el germen de una crisis futura mucho más formidable" *(loc. cit.)*.

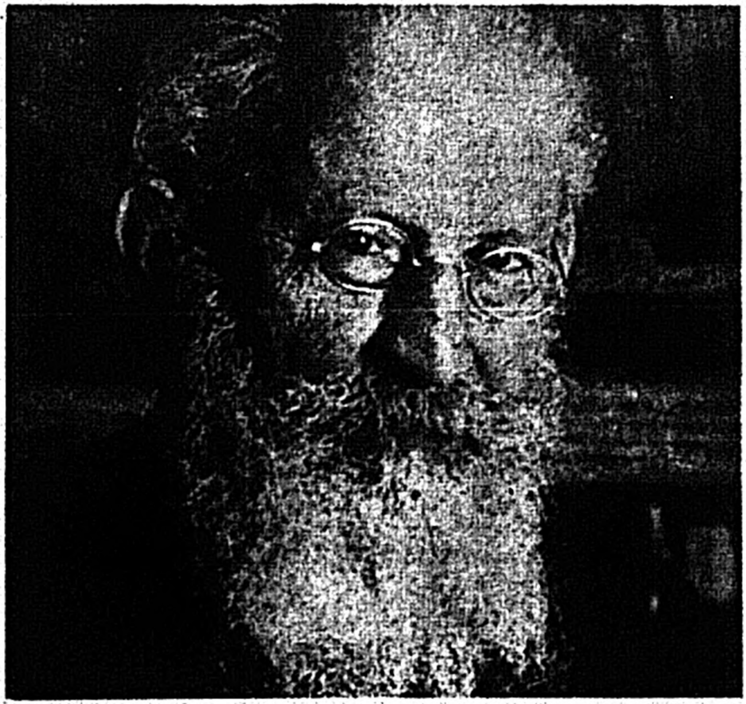

Considero que contra esta última hipótesis, en tanto entran en consideración cárteles y *trusts*, hay mucho que decir. Existen tantas formas y posibilidades de adecuación que no hay ni una sola razón imperiosa para considerar esta consecuencia como la única probable. Por lo demás, habrá que ver si con la creciente expansión de los mercados, la rapidez en la información sobre las condiciones del mercado y el progresivo aumento de las ramas de la producción, en un futuro cercano se producirán *crisis generalizadas* semejantes a las anteriores o si, en su lugar, se presentarán *crisis internacionales limitadas a determinados grupos industriales.* Quizá no sea concluyente para esta argumentación el hecho de que el reciente estancamiento en la industria textil no afectara prácticamente al grueso de las industrias, puesto que, por ejemplo, la simultánea prosperidad de la industria metalúrgica se debe, en gran parte, a las exigencias inusitadamente intensas del militarismo y del marinismo; de todos modos, es posible verificar que también en las industrias en las que estos factores influyen mínimamente, la repercusión de la crisis textil se sintió relativamente poco. El ámbito de las industrias y sus mercados parece hoy demasiado grande como para que pueda resultar golpeado por las crisis simultáneamente en todos los puntos y con el mismo peso, a no ser que acontecimientos muy extraordinarios espanten por igual al mundo de los negocios en el conjunto de los países, o que en todas partes estos acontecimientos paralicen el crédito de la misma manera.

No afirmo que esto sea así; sólo expreso una suposición. *Vestigia terrent* —en estas cosas tengo un enorme respeto por las profecías. Pero la *elasticidad del sistema crediticio* moderno que cuenta con una *riqueza de capital enormemente creciente,* el perfeccionado mecanismo de las comunicaciones en todas sus ramas —servicio postal y telegráfico, transporte de personas y de bienes—, el desarrollo de la estadística comercial y del servicio de informaciones, la propagación de las organizaciones de industriales, son *hechos,* y es completamente inconcebible que no ejerzan una considerable influencia sobre la relación entre la actividad productiva y la situación del mercado.

De este modo, es altamente probable que a partir del progreso del desarrollo económico no debamos asistir ya, en general, al surgimiento de crisis comerciales de naturaleza semejante a las anteriores, y que debamos arrojar por la borda todas las especulaciones según las cuales ellas serían el detonante de la gran revolución social.

La social democracia y el "gran derrumbe"

Quizás lamenten este hecho aquellos que están aferrados a viejas frases, que alguna vez "probaron su eficacia"; pero la ideología socialista no pierde con ello absolutamente nada de su fuerza de convicción. Pues, mirándolo más de cerca ¿qué representan todos esos factores, que hemos enumerado, de eliminación o movilización de las viejas crisis? Tantas cosas, que simultáneamente representan supuestos y, en parte incluso, comienzos de la socialización de la producción y el intercambio; que su desarrollo no deja de influir la naturaleza de las crisis está completamente en consonancia con la doctrina socialista. Si fuera de otro modo, esto nos remitiría a un grueso error de dicha doctrina.

Pero suponiendo que las crisis tuvieran las mismas consecuencias que antes, ¿tendría entonces la socialdemocracia una verdadera razón para ansiar la muy inmediata verificación del gran derrumbe?

Veamos las cifras que hemos presentado con relación a Prusia, el mayor y uno de los más desarrollados estados de Alemania. Es evidente que con la descentralización de las empresas, que se desprende de las cifras, en la industria, el comercio y la agricultura, la socialdemocracia —el único partido, que, teniendo en cuenta el desarrollo partidario verificado en Alemania, podría alcanzar el poder a través de un alzamiento de las masas— se hallaría ante una tarea insoluble: no podría eliminar por decreto al capitalismo, ni siquiera podría prescindir de él, y, por otro lado, no podría proporcionarle esa seguridad que éste necesita para cumplir con sus funciones. En esta contradicción la socialdemocracia se agotaría irremediablemente, y el fin sólo podría ser una derrota colosal. Este es el año del aniversario de la revolución francesa de febrero, y sería deseable que, por encima de las gloriosas jornadas populares y los desvergonzados hechos de la reacción, se recordaran las verdaderas enseñanzas de ese año, se analizarán sin melodrama los sucesos que abarcan desde la alegría del 24 de febrero al drama del 24 de junio. Los problemas del gobierno provisional de 1848, importantes como fueron, desaparecerían ante las dificultades que debería enfrentar la socialdemocracia si una crisis comercial generalizada la llevara al poder en un momento en que la composición de la sociedad responde a las cifras que proporcionan las tablas anteriores.

Sólo podría replicarse que cuando se habla del derrumbe de la sociedad actual, más que a una crisis comercial generalizada, y fortalecida con relación a las anteriores, se hace referencia al derrumbe total del sistema capitalista como consecuencia de sus propias contradicciones. Pero esta idea es demasiado imprecisa y pasa completamente por alto las grandes diferencias que existen en la naturaleza y en el curso del desarrollo de las diversas industrias y su distinta capacidad para adoptar la forma de servicios públicos. Un derrumbe total y prácticamente simultáneo del actual sistema de producción no deviene más probable, sino más improbable, debido al desarrollo progresivo de la sociedad, porque ella incrementa, por un lado, la capacidad de adecuación, y, por el otro —o bien simultáneamente—, la diferenciación de la industria. Tampoco sirve de nada alegar que es probable que el levantamiento popular producto de semejante derrumbe llevara las cosas, con una velocidad propia de invernadero, a su máximo desarrollo. Derivada de la historia de la gran revolución francesa, esta hipótesis descansa sobre un desconocimiento total de la gran diferencia existente entre instituciones feudales y liberales, entre una propiedad rural administrada en forma feudal y una industria moderna. Se podría abolir la mayoría de los derechos feudales sin perjudicar más que a una pequeña fracción de la población, pero las violaciones radicales del derecho de propiedad burgués afectan a un círculo infinitamente mayor de interesados, y no todos pueden ser inducidos a la emigración. Las propiedades rurales del feudalismo podrían ser expropiadas y cedidas en forma de parcelas, pero no puede hacerse otro tanto con las fábricas modernas: cuantas más fueran expropiadas según la receta de la comuna, tanto mayor sería la dificultad para mantenerlas en funcionamiento durante un alzamiento. Un agravamiento puramente externo de la situación no correspondería en absoluto á un aceleramiento del proceso de desarrollo interno de la industria, sino que, por el contrario, lo detendría.

La interrogante que surge es si a partir de esta concepción no se aplaza la realización del socialismo hasta el día de nunca jamás —"hasta las calendas griegas", para decirlo con las palabras del señor Bax— o, por lo menos, por muchas generaciones. Si por realización del socialismo se entiende la organización de una sociedad regulada en forma estrictamente comunista en todos los órdenes, yo no tengo inconveniente alguno en reconocer que en mi opinión ella está aún bastante lejana. En cambio, estoy firmemente convencido de que nuestra generación vivirá muchos logros socialistas, si no patentados, sí en los *hechos.* La continua ampliación del círculo de deberes sociales, esto es, de los correspondientes deberes y derechos de los individuos frente a la sociedad, y de las obligaciones de la sociedad frente a los individuos, la extensión del derecho de control de la sociedad —organizado a nivel de la nación o del estado— sobre la vida económica, el desarrollo de la autonomía administrativa democrática en las comunas, distritos y provincias y la ampliación de las funciones de estas asociaciones: en mi opinión todo esto significa desarrollo hacia el socialismo o, si se quiere, realización parcial del socialismo. Naturalmente, este desarrollo irá acompañado por el pasaje de las explotaciones económicas de la gestión privada a la pública, pero este traspaso sólo se verificará paulatinamente. Y serias razones de conveniencia imponen moderación en este sentido. Para el desarrollo y consolidación de una buena dirección empresarial democrática —un problema de cuya dificultad ofrece un ejemplo, entre otros, la historia interna del departamento de trabajo del consejo del condado de Londres— hace falta, sobre todo, tiempo. Tarea semejante no puede ser extemporánea. Pero tan pronto la comunidad hace uso de su derecho de control sobre las relaciones económicas, el hecho del traspasso de las empresas económicas al servicio público no tiene la importancia desmedida que ordinariamente se le atribuye. En una buena ley fabril puede haber más socialismo que en la estatización de todo un grupo de fábricas.

Reconozco abiertamente que para mí tiene muy poco sentido e interés lo que comúnmente se entiende como "meta del socialismo". Sea lo que fuere, esta meta no significa nada para mí y en cambio el movimiento lo es todo. Y por tal entiendo tanto el movimiento general de la sociedad, es decir el progreso social, como la agitación política y económica y la organización que conduce a este progreso.

Por lo tanto, la socialdemocracia no puede ansiar ni confiar en el cercano derrumbe del sistema económico existente si lo piensa como el producto de una espantosa gran crisis comercial. Lo que ella debe hacer, y esta es una tarea a largo plazo, es organizar políticamente a la clase obrera y formarla para la democracia y la lucha en el estado por todas las reformas conducentes a elevar a la clase obrera y a transformar al estado en el sentido de la democracia.

participe en el
PRIMER
SALON NACIONAL BANCARIO DE
ARTES PLASTICAS
(pintura, escultura, cerámica, grabado,
fotografía, dibujo y tapiz)
organizado por la
CAJA DE JUBILACIONES Y PENSIONES BANCARIAS
retirar bases en Circunvalación Durango N° 314 · Montevideo

Evolución de precios

El índice de precios al consumidor mostró una variación del 73% en el año programa y del 44% en los ocho primeros meses de 1986, lo que anualizando llegaría al 74%. Esto implica algunas variaciones con respecto a las previsiones, ya que en el año programa se preveía un 60%, se comentó en fuentes oficiales.

La evolución de los precios mayoristas fue más lenta, ya que se verificó 63% durante el año programa y 40% en los ocho primeros meses de 1986. Dentro de este índice, los precios mayoristas industriales —que son menos susceptibles a los movimientos erráticos— registraron un crecimiento del 62% para el año programa y 32% para los primeros ocho meses del año.

En esto está influyendo de manera significativa el efecto que a nivel de consumo tuvieron en julio, el crecimiento de precios de la carne y sus sustitutivos, señalaron.

Como resulta conocido en la teoría de índice de precios, la medición de la inflación depende de la composición de los índices utilizados.

Estos, generalmente, resultan aproximaciones que pueden estar afectadas por un comportamiento especial de alguno de los componentes, lo que puede distorsionar la representatividad del indicador.

Por otra parte, pueden haber influido factores coyunturales, como por ejemplo el veloz cambio de la cotización del dólar respecto a otras monedas fuertes.

A este hecho se adicionó un crecimiento de salarios nominales —en el marco de los acuerdos entre asalariados y empresarios registrados hasta el momento— que resultó superior al previsto originalmente por el Gobierno.

En efecto, la evolución de los salarios significó otro de los desvíos verificados respecto a las proyecciones implícitas en el programa. Se había supuesto que en el curso de los primeros cinco meses de 1986, se incrementarían los salarios del sector privado en 18%, en vez del 24% resultante.

También, como ya se expresó, en algunos agregados monetarios se ha observado un crecimiento más rápido que el incluido en la programación financiera.

Las variables macro económicas

Un importante análisis de la evolución de la economía uruguaya realizó días pasados el presidente del Banco Central, Ricardo Pascale, exponiendo —entre otros aspectos— puntos de la "estrategia macroeconómica".

"El favorable shock externo que ha recibido la economía uruguaya en esta primera mitad del año nos obliga a considerar la dimensión temporal del fenómeno.

La pregunta que las autoridades se han formulado —y en particular la conducción del Banco Central— es si estos cambios tienen carácter transitorio o permanente.

Algunos de ellos presentan características que permiten inferir una duración prolongada. Otros parecen ser reflejos de circunstancias peculiares de los procedimientos de estabilización que pusieron en práctica recientemente los países vecinos. Otros, aún, son de difícil determinación, ya que se inscriben en un cambio de políticas a nivel mundial, que no permiten precisar sus resultados en el momento actual.

La posición adoptada fue elegir la alternativa de menor riesgo, atribuyendo un carácter transitorio a la mayor parte del fenómeno. Por ello, se ha procurado mantener el tipo de cambio real, evitando de este modo una euforia circunstancial que hubiera sido permitida por la notoria mejoría del sector externo. Con tal propósito se ha seguido —como se ha mencionado previamente— una política de crédito interno sumamente prudente, recurriendo a importantes medidas de esterilización mediante la colocación de Letras de Regulación Monetaria. Ello evitó al mismo tiempo, que la mayor demanda de activos domésticos se viera insatisfecha.

Como ya hemos expresado en otras oportunidades nuestra política cambiaria seguirá siendo de flotación, tomando en cuenta los factores de tipo estacional y transitorio, de forma de evitar alteraciones no deseadas en el nivel real del tipo de cambio.

La política fiscal, como se ha visto, se ha mantenido en el marco del programa, con superávit para el conjunto del sector público no financiero en el primer semestre del año.

El sistema bancario, por su parte, ha reaccionado al continuado aumento de depósitos en moneda extranjera, mejorando su posición externa, reduciendo de este modo su exposición en el mercado interno.

La estrategia adoptada tiene, obviamente, un costo en caso de que el cambio en las condiciones externas fuera permanente.

El error alternativo de considerar como permanente un shock que fuera transitorio, podría producir un "boom" de actividad y empleo de corta duración, con dramáticas características cuando fuera necesario realizar el ajuste. De esto el país tiene memoria por haberlo sufrido recientemente.

De todos modos, no se ha hecho una compensación total, sino que se ha actuado en forma gradual.

Otro desarrollo que se observa en la economía es un cambio en el protafolio de los agentes económicos respecto a inversiones en activos domésticos y externos, tendiendo a sustituir los últimos por los primeros.

El accionar de la autoridad monetaria ha sido acompañar en su estructura de pasivos el comportamiento de los agentes económicos aumentando en consecuencia la deuda colocada domésticamente y reduciendo la deuda externa neta mediante la acumulación de reservas internacionales y otros activos externos.

Esto ha procurado evitar los efectos depresivos que eventualmente, sobre el tipo de cambio real hubiera tenido la expansión crediticia asociada al cambio de portafolio, en la hipótesis de que los intermediarios financieros hubieran prestado parte de los mayores recursos que hubieran dispuesto.

Debe también tenerse presente a los efectos de una mejor comprensión de esta política, la situación de rigidez crediticia del sistema financiero en el marco de la refinanciación interna obligatoria.

La política de tasas de interés seguida por la Autoridad Monetaria procuró adecuarse a las tendencias del mercado, respetando dos grandes restricciones: la tasa de inflación interna y la tasa de arbitraje respecto al activo externo alternativo más utilizado, es decir, el dólar.

Como es conocido en la teoría financiera, por razones de equilibrio, la tasa interna de interés debe aproximarse a la tasa de arbitraje. Ello se ha venido haciendo con cautela debido a los serios desequilibrios financieros soportados en el pasado reciente. Las condiciones internacionales, entre otras la ya apuntada caída del dólar frente a otras monedas, permitió realizar una sustancial reducción de la tasa de interés doméstica. Cabe enfatizar que esta rebaja fue posible debido a circunstancias externas sumamente favorables.

El proceso de reducción de tasas fue gradual y en algún momento pudo estar afectada la relación de arbitraje. Los cambios de la situación financiera internacional han sido abruptos y afectaron a un conjunto de países y no únicamente a Uruguay. En esos casos tampoco se han cumplido las condiciones de arbitraje en un sentido estricto, debido al énfasis que las autoridades monetarias han hecho, no sólo en cuanto a su equilibrio externo sino también teniendo en cuenta sus problemas inflacionarios.

Cuando se elaboró el programa monetario se tomó en consideración la evolución de un conjunto de variables que implicaban metas o comportamientos en lo monetario, fiscal, endeudamiento, ingresos, tipo de cambio real, etc.

Esto respondía a la idea de utilizar un grupo de variables como indicadores de la situación coyuntural y no a una sola de ellas.

En este contexto, las metas establecidas se fijaron sobre el crédito doméstico, déficit fiscal, endeudamiento y reservas internacionales.

Las características de las metas adoptadas permitían una cierta flexibilidad entre la política monetaria y la cambiaria, atendiendo principalmente a variaciones en los supuestos utilizados al formular el programa financiero.

Esta flexibilidad por una parte es limitada, ya que impide alterar los topes máximos de uno de los componentes de la base monetaria, el crédito doméstico. Al mismo tiempo, implica un costo, dado que no existe una referencia explícita y rígida a un agregado monetario o cambiario. Como contraparte, otorga mayor margen de acción cuando se producen.

Esto establece claras diferencias con las experiencias vividas a fines de los setenta en el caso uruguayo o con la actual de Estados Unidos.

Todos estos factores indican que no ha habido un manejo descuidado de la demanda agregada. Si hubo una expansión del agregado monetario M2 por encima de lo previsto, se originó en la necesidad de evitar un deterioro de la capacidad de competencia y, en consecuencia, de la viabilidad de largo plazo del país.

En el transcurso del año y para contrarrestar los efectos de los shocks recibidos, hemos venido tomando medidas en cuanto a operaciones de esterilización, control de la situación fiscal, reducción del margen de arbitraje, baja de aranceles y de precios de referencia, de modo de reducir el ritmo de crecimiento de los agregados monetarios a efectos de que retomen la senda que ya hemos expuesto.

Es de destacar que luego de un largo tiempo, en Uruguay, el debate y las noticias en materia económica se concentran en los aspectos productivos y de intercambio externo, habiéndose superado la excesiva atención sobre los aspectos de orden financiero; ello indica que la población percibe que no existen desequilibrios financieros importantes".

INFORMACION ECONOMICA

Panorama ECONOMICO

BALANZA DE PAGOS 1985/86 (millones de U$S)

	1985			1986 1/1er.Sem.	
	Total	I Sem.	II Sem.	Proyección	Real
Cuenta Corriente	- 108.1	- 24.3	- 83.8	2.6	50.0
Exportaciones	853.6	378.5	475.1	433.8	462.5
Importaciones	- 675.4	-315.8	-359.6	- 354.3	- 356.1
Servicios no factoriales netos	54.7	85.8	- 31.1	89.0	93.7
Servicios factores netos	- 351.8	-178.0	-173.8	- 171.9	- 155.4
Transferencias netas	10.8	5.2	5.6	6.0	5.3
Cuenta de Capital	42.9	0.9	42.0	89.9	94.5
Sector Público Largo Plazo	- 13.4	52.0	-.65.4	101.6	52.4
Sector Público Corto Plazo	102.2	32.4	69.8	3.3	28.1
Sistema financiero privado	-160.1	-115.0	- 45.1	...	- 154.5
Sector Privado no financiero	-112.9	- 96.6	- 16.3	...	- 42.0
Otros incluído Errores y Omisiones	227.1	128.1	99.0	- 15.0	210.5
Balanza Global	- 65.2	- 23.4	- 41.8	92.5	144.5
Ajuste de valuación oro	0.4	0.7	- 0.3	-	- 3.8
Reservas Internac. Netas BCU (aumento -)	64.8	22.7	42.1	- 92.5	- 140.7

1/ Cifras preliminares

Cumplimiento de las metas del programa financiero

	Performance proyectada (meta)	Performance real
Stock de reservas internacionales netas 1/ (en millones de dólares)	-129	41
Deuda externa bruta del sector público. (en millones de dólares)	3087	3026
Crédito interno neto del BCU 2/ (en millones de nuevos pesos)	-11.884	-16.603
Déficit del sector público no financiero (en millones de nuevos pesos)	11.470	4.139

1/ Con oro valuado a U$S 42 la onza troy.
2/ Meta ajustada.

SALARIOS MINIMOS EN LATINOAMERICA
(al 31 de julio de 1986)

País	Moneda nacional	Equivalente en dólares (cambio oficial)
1. Venezuela	1 500 bolivares	200.00*
2. Argentina	110 australes	118.28
3 Paraguay	73 296 guaranies	111.00
4. Mexico	61.950 pesos	98.05
5. Ecuador	1.504 sucres	90.91
6 Colombia	16.811 pesos	85.14
7. Uruguay	11.500 nuevos pesos	72.67
8 Brasil	804 cruzados	58.38
9. Chile	9.200 pesos	48.00
10 Peru	700 intis	40.25**

*Urbano
**Considerando bonificaciones

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

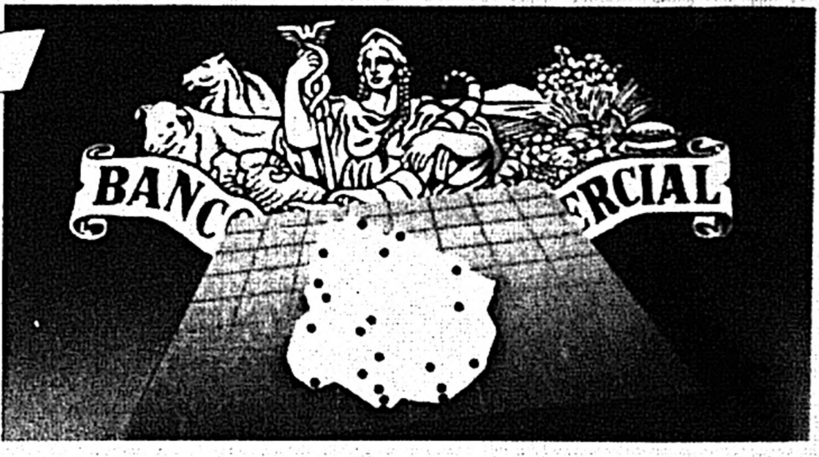

ANALISIS ECONOMICO

Fuerte crecimiento de la economía en el primer semestre

por Enrico De Angellis

La economía uruguaya experimentó un fuerte crecimiento durante el primer semestre del presente ejercicio, en comparación con igual período del año anterior, demostrando que se encuentra en una fase de incremento del nivel de actividad que ya se había comenzado a notar durante el último semestre de 1985 y que permitió completar ese año con una variación positiva del producto del orden del 0,7 por ciento, la primera desde 1982.

El alza del Producto Bruto Interno en el lapso enero-junio de 1986 llegó al 4,9 por ciento y refleja un comportamiento favorable de todos los sectores, con excepción de la Construcción.

El crecimiento más significativo, aunque su incidencia sea menor en el cómputo total, correspondió al sector de la Pesca, donde la variación fue de + 14,8 por ciento. Le siguió en orden de importancia la Industria Manufacturera con un + 8,1 por ciento de incremento en relación al primer semestre de 1985. Este resultado es importante. Implica un avance en el sector industrial, luego de años de retroceso muy marcado y en una dimensión destacable. Su influencia en el PBI global es resaltable, dada la alta ponderación de la industria en la actividad nacional.

También se expandió fuertemente el sector comercio. Su alza llegó al + 7,8 por ciento. La misma refleja seguramente, la recomposición de la demanda interna por la mejora en los niveles de salario real, que permitió la reincorporación a un flujo de consumo más elevado, de amplios sectores trabajadores. La producción de electricidad, gas y agua incrementó su actividad en un 6,2 por ciento.

Resalta también, el impulso que ha mostrado el sector agropecuario. El mismo creció al 5,7 por ciento, mostrando una recuperación que influye francamente en todo el comportamiento de nuestra economía, donde la producción agropecuaria es de principal importancia.

Año Programa

Cuando las autoridades económicas presentaron los lineamientos básicos de su "año programa", especificaron un conjunto de metas económicas y financieras. En esa oportunidad, se estableció un objetivo de crecimiento del PBI del orden del dos al cuatro por ciento para el período comprendido entre julio de 1985 y junio de 1986.

Concluido este lapso, los resultados aparecen sumamente alentadores. El Producto creció a una tasa del 3,6 por ciento anual, obviamente muy próxima a la propuesta oficial del 4 por ciento.

En el año programa, los comportamientos más alcistas correspondieron al Agro (7,7%), Comercio (4,8%), Electricidad, gas y agua (4,5%) e Industria manufacturera (4,3%).

Este resultado a nivel del producto se agrega entonces, al cumplimiento de las principales metas del componente financiero del programa económico, permitiendo afirmar que la política económica en ejecución ha logrado avances importantes en su gestión. En ese sentido corresponde destacar la reasunción de un proceso de crecimiento económico, la recuperación de los principales equilibrios globales de la economía, tanto en el sector interno como externo y la preparación de un estado de cosas más favorable para encarar etapas más exigentes de un programa de desarrollo.

Variación trimestral

Si analizamos ahora las evoluciones trimestrales, se constata que el crecimiento del segundo trimestre de 1986 fue aún más elevado en relación a igual período de 1985. En efecto, en ese lapso el PBI evolucionó a una tasa del 7,3 por ciento. El aspecto más destacable de esta medición, es que incluye una variación positiva del único sector productivo (la Construcción) que había decaído en los análisis de más largo aliento.

Esto permitiría alentar la esperanza de que la Construcción inicie un proceso de recuperación, alejándose de la etapa de franco retroceso en la que estuvo sumida en los últimos años, luego del "boom" de comienzos de la década.

Impacto en la ocupación

Uno de los efectos palpables de la recuperación productiva y el aumento del nivel de actividad, es la mejora experimentada en el mercado de empleo.

Tomando en cuenta que cuando el gobierno democrático asumió sus funciones, en marzo de 1985, la economía contaba con un nivel ciento y que el mismo se encuentra hoy en un entorno de 11,5 por ciento de la población económicamente activa, se puede concluir que en el período de 17 meses se han creado aproximadamente, 30.000 nuevos empleos.

Este resultado debe además, ser compatibilizado con el éxito de la política salarial que ha permitido recuperar el salario real en forma importante durante 1985 e incluso mantener una línea alcista durante el ejercicio en curso.

En definitiva entonces, los principales indicadores de la evolución económica permiten alentar esperanzas de la conformación de un proceso de recuperación. Basta recordar que la economía nacional experimentó un decrecimiento importante desde 1982 a 1984, como consecuencia de la crisis del sector externo y la implantación de medidas de ajuste.

Hoy en cambio, todo parece indicar que estamos recorriendo una etapa diferente, en la cual se retoma la senda del crecimiento en el marco de un programa económico ordenado y coherente, que tiene como objetivo principal encauzar a nuestro país en un proceso de desarrollo que depare bienestar y progreso material para todos sus pobladores.

Los precios

Al cierre del octavo mes del año, los precios internos minoristas estarían creciendo un 44 por ciento en relación a fines del año anterior y casi un 75 por ciento en relación a agosto de 1985. La tasa media mensual es prácticamente similar en ambos períodos: 4,8 por ciento en el año finalizado en agosto y 4,7 por ciento en el lapso enero-agosto de 1986.

Los precios mayoristas de bienes nacionales, por su parte, en los ocho meses do 1986 se incrementaron un 40,1 por ciento, en tanto en el período agosto de 1985-agosto de 1986, el aumento fue de casi el 68 por ciento. La tasa mensual acumulativa promedio fue también, casi similar para los dos períodos: 4,3 por ciento en los ocho primeros meses y 4,4 por ciento para el año finalizado en agosto de 1986.

A nivel de estos precios se aprecia un incremento más que proporcional en los precios de los productos agropecuarios en relación a los de los bienes manufacturados. En el período enero-agosto, estos últimos se elevaron un 33,2 por ciento contra 70,4 por ciento de los agropecuarios. En el período agosto 1985-1986 los precios de los productos manufacturados crecieron un 57,7 por ciento en tanto los del agro en 107,7 por ciento.

Promotora

Negocio
o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" és un adicional incluído.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

INFORMACION AGROPECUARIA

Comercio y economía

GATT

En medio de la expectativa mundial, se están cumpliendo en nuestro país las deliberaciones del GATT, que por primera vez se llevan a cabo en un país en desarrollo.

El punto neurálgico de esta octava ronda de negociaciones del Acuerdo General sobre Comercio y Aranceles, lo constituyen las cuestiones agrícolas, que el denominado bloque "de los 14" procuran que reciban la mayor prioridad. Las 14 naciones, que en su conjunto exportan casi un cuarto de los productos agrícolas del mercado mundial son: Brasil, Argentina, Australia, Canadá, Chile, Colombia, Fiji, Hungría, Indonesia, Malasia, Nueva Zelandia, Filipinas, Tailandia y Uruguay. En la reunión preparatoria de Australia, conformaron una alianza económica llamada "Naciones por un comercio justo", para luchar contra las prácticas comerciales de los Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea, quienes con su enfrentamiento, amenazan con destruir el mercado internacional.

Si bien los EE.UU. apoyan la consideración de temas agrícolas, la CEE se ha mostrado reacia y no son pocos los observadores que han vaticinado el fracaso de esta conferencia.

Mientras tanto, Uruguay concentra la atención del mundo y en el Hotel San Rafael de Punta del Este más de 2.000 delegados pertenecientes al casi centenar de países signatarios del Acuerdo, deciden si esta asamblea será histórica por sus resultados o si en definitiva, defraudará las expectativas creadas.

Crece el PBI

Según datos revelados por el Ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, el Producto Bruto Interno tuvo un crecimiento de 3,6% en el año-programa julio/85-junio/86 comparado con el inmediato anterior. En el primer semestre del año en curso, el PBI aumentó 4,9%. En lo que refiere al sector agropecuario, en el año-programa mencionado creció un 7,7% siendo el más alto porcentaje en relación con los demás sectores de la actividad. En el primer semestre de 1986, el incremento fue de 5,7%.

IVA para el agro

También el Ministro de Economía dio a conocer algunas novedades en materia de tributación de la agropecuaria. Al término de la reunión que mantuviera con la Comisión de Presupuesto de la Cámara de Representantes, en que consideraron y aprobaron las normas que contiene la Rendición de Cuentas para incorporar al sector agropecuario al IVA, Zerbino señaló que tanto los productores que tributan por el IRA o por el IMAGRO podrán acceder a la recuperación del IVA de compras, manteniéndose los esquemas de tributación de cada impuesto.

Panorama general

Stock pecuario

La Dirección Contralor de Semovientes (DICOSE) dio a conocer los resultados de la Muestra Urgente Pecuaria 1986. De esta muestra se proyecta el stock ganadero del país, tarea que DICOSE cumple con singular precisión. Los datos expresados en los cuadros adjuntos permiten señalar que Uruguay posee 9.303.000 cabezas de ganado vacuno y 23.858.000 lanares.

Confirma también opiniones de que nuestro país puede haber llegado a una existencia récord de ovinos y como lo indica la propia DICOSE en sus comentarios, "El país es, año a año, más ovejero, con las connotaciones importantes de diversa índole que ello implica".

Asimismo se aprecia —teniendo en cuenta la composición de las distintas categorías— que puede continuar la expansión del ganado lanar. Por su parte, el stock vacuno muestra la cifra más baja de los últimos diez años, con excepción de 1984.

También las categorías de faena (vacas invernada más novillos formados) que alcanzan sumadas a 1.462.000 cabezas, cifra inferior a todas las registradas desde 1975.

Reactivarían al ANGLO

El Intendente Municipal de Río Negro, Mario Carminatti expresó luego de la entrevista que mantuviera con el Presidente Sanguinetti, que se está evaluando la posibilidad de instalar en el frigorífico ubicado en la ciudad de Fray Bentos, una planta procesadora de carnes para conserva, que elaboraría carne faenada en otros frigoríficos habilitados para la exportación. Tal posibilidad está enmarcada en un programa de desarrollo que el gobierno tiene pensado para el departamento de Río Negro.

Carne congelada y ovina

Las primeras impresiones en relación a la demanda de carne congelada parecen confirmar presunciones expresadas en el número anterior. Si bien Héctor Baccino, presidente de la Unión de Vendedores de Carne, estimó que recién el próximo lunes podría hacerse una evaluación, adelantó sin embargo, su opinión de que este tipo de carnes tiene poca aceptación. En relación a la publicitada carne ovina, señaló que se vendía a buen ritmo.

Mientras tanto, el precio del ganado continúa incrementándose y los novillos gordos llegaron a N$ 113 el kilo en pie y las vacas a N$ 102. Los novillos de avenales se pagaban hasta N$ 116 y las vacas a N$ 105.

Panorama

EVOLUCION DEL STOCK VACUNO POR CATEGORIAS
EXISTENCIAS AL 30/6 DE CADA AÑO EN MILES DE CABEZAS

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985(*)	1986(**)
(1) Toros	206	219	181	175	175	179	198	196	179	156	146	154	156
(2) Entoradas 1ª vez	s/d	s/d	s/d	791	736	713	800	775	668	652	785	667	774
(3) Entoradas + 1 vez	s/d	s/d	s/d	2.155	2.318	2.395	2.686	2.709	2.306	1.997	2.056	2.228	2.166
(4) Sub-total (vacas cría)	s/d	3.002	2.744	2.946	3.051	3.109	3.486	3.484	2.974	2.649	2.841	2.895	2.940
(5) Vacas invernada	s/d	1.278	1.137	975	991	929	905	875	1.117	905	678	746	662
(6) Sub-Total vacas	4.130	4.280	3.881	3.921	4.042	4.037	4.371	4.359	4.091	3.553	3.519	3.641	3.602
(7) Bueyes	60	63	68	68	69	58	55	51	48	43	38	36	31
(8) Novillos 1 y 2 años	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	959	984	1.034	884	661	683	846
(9) Novillos 2 y 3 años	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	978	969	926	898	822	672	654
(10) Sub-Total novillos 1 y 3	1.786	2.045	1.984	1.779	1.688	1.713	1.937	1.953	1.960	1.782	1.483	1.355	1.500
(11) Novillos + 3 años	784	778	677	742	552	602	773	728	677	659	873	943	800
(12) Vaquillonas 1, 2 años	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	1.082	1.116	1.229	1.034	799	820	961
(13) Vaquillonas + 2 años	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	639	682	758	781	671	566	508
(14) Sub-Total vaquillonas	1.660	1.670	1.870	1.624	1.479	1.550	1.721	1.797	1.987	1.815	1.470	1.386	1.469
(15) Terneros/as	2.046	2.275	1.722	1.803	1.995	2.162	2.120	2.336	2.095	1.496	1.534	1.908	1.745
(16) Total vacunos	10.672	11.530	10.383	10.111	10.001	10.300	11.173	11.421	11.237	9.704	9.082	9.402	9.303
(17) (2) % (4) %	s/d	s/d	s/d	26,8	24,1	22,9	23,1	22,2	22,5	24,6	27,6	23,0	26,3
(18) (2) % (14 año anterior) (%)	s/d	s/d	s/d	42,3	45,3	48,2	51,6	45,0	37,2	32,8	43,3	45,4	58,7

s/d: Sin datos (en ese año no se solicitó esa información)
(*): cifras preliminares
(**): Muestra Urgente
Fuente: DI.CO.SE.

EVOLUCION DE STOCK OVINO POR CATEGORIAS - EXISTENCIAS AL 30/6 DE CADA AÑO
(En miles de cabezas)

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985(*)	1986(**)
(1) Carneros	281	301	308	301	301	329	379	383	356	382	388	382	427
(2) Encarneradas 1ª vez	s/d	s/d	s/d	1.502	1.575	1.678	1.871	2.100	2.026	2.024	2.076	2.164	2.237
(3) Encarneradas + 1 vez	s/d	s/d	s/d	5.312	5.433	5.846	6.608	6.878	6.884	7.143	7.165	7.469	7.992
(4) Sub-Total ovejas de cría	s/d	5.581	6.503	6.814	7.008	7.524	8.479	8.978	8.910	9.167	9.241	9.633	10.229
(5) Ovejas de consumo	s/d	2.260	1.723	1.687	1.619	1.410	970	944	1.480	1.393	1.311	1.145	1.072
(6) Sub-Total ovejas	7.634	7.841	8.226	8.501	8.627	8.934	9.449	9.922	10.390	10.560	10.552	10.778	11.301
(7) Capones	2.587	2.688	2.723	2.587	2.876	3.264	3.859	3.888	3.706	3.808	3.737	4.358	4.766
(8) Borregas 2-4 D	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	817	1.217	1.210	1.062	1.043	1.070	974
(9) Borregas DL	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	2.735	2.550	2.398	2.526	2.560	2.341	3.234
(10) Sub-Total borregas	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	3.552	3.767	3.608	3.588	3.603	3.411	4.208
(11) Borregos D L	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	2.243	1.966	1.752	1.843	1.969	1.855	2.649
(12(Sub-Total borregos/as	3.683	3.680	3.601	3.902	3.751	3.999	5.795	5.732	5.360	5.431	5.572	5.266	6.857
(13) Corderos/as	547	548	788	674	603	707	511	485	465	486	407	460	507
(14) TOTAL OVINOS	14.732	15.059	15.647	15.974	16.157	17.233	20.033	20.391	20.307	20.447	20.637	21.254	23.858
(15) (2) + (4)	s/d	s/d	s/d	22,0	22,5	22,3	22,1	23,4	22,7	22,1	22,5	22,5	21,9
(16) (2) + (10 año anterior)	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	s/d	59	53,8	56,1	57,9	60,1	65,6

s/d sin datos (en ese año no se solicitó esa información)
(*): cifras preliminares.
(**): Muestra Urgente
FUENTE: DI.CO.SE.

EVOLUCION DE ALGUNOS COEFICIENTES TECNICOS

	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986(*)
Lanar/vacuno en UG	1,58	1,51	1,72	1,80	1,86	1,85	2,08	2,10	2,13	2,44	2,61	2,85	2,88
Novillo/vaca cría	***	0,94	0,97	0,83	0,71	0,74	0,78	0,77	0,95	1,00	0,83	0,79	0,78
Capón/oveja cría	***	0,48	0,42	0,37	0,40	0,43	0,46	0,43	0,42	0,38	0,40	0,45	0,47
Dotación vacuna /há. past.**	0,555	0,582	0,540	0,509	0,510	0,523	0,562	0,565	0,550	0,489	0,462	0,471	0,464
Dotación ovina/há past.**	0,175	0,179	0,183	0,186	0,190	0,204	0,234	0,238	0,235	0,238	0,241	0,249	0,277
Dotación total/há past.**	0,730	0,771	0,723	0,696	0,700	0,727	0,796	0,803	0,785	0,726	0,702	0,720	0,741
% consumo vacuno	***	***	0,6	0,7	0,6	0,7	0,5	0,5	0,5	0,6	0,8	0,5	0,5
% consumo ovino	***	***	8,8	8,6	8,7	8,2	8,4	8,2	8,5	8,4	8,3	8,0	8,5
% mortandad vacuna	***	***	5,4	4,0	3,8	3,6	4,4	3,3	4,8	5,7	4,1	4,2	3,0
% mortandad ovina	***	***	6,2	6,8	7,7	6,0	[illegible]	7,9	8,5	8,4	10,6	12,2	8,5

* Según Muestra Urgente 1986.
** Area ganadera = superficie total − huertas y viñedos − bosques − ½ tierras de agricultura.
*** Sin información

FUENTE: DI.CO.SE.

AGRO
ANALISIS

A la hora del GATT

por Gonzalo Arroyo

El tema agrícola aparece como la vedette o más precisamente, la piedra de la discordia en vísperas del inicio de la Ronda Punta del Este del GATT. ¿Qué puede esperar nuestra agropecuaria, semidormida en el letargo de la especulación y los ciclos históricos, de esta nueva instancia? El Ing. Agrónomo Gonzalo Arroyo desarrolla una serie de conceptos al respecto.

A la hora del GATT

"Aprovecha la ocasión
el hombre que es diligente
y tengaló bien presente
si al compararla no yerro
la ocasión es como el fierro
se ha de machacar caliente"

De los consejos de Martín Fierro.

De acuerdo al último censo agrícola los productores agropecuarios superaban los 68.000. ¿Cuántos de ellos se pueden considerar además de productores, empresarios rurales? Sin duda que un número muy inferior al total.

La expectativa para unos y para otros será diferente. El empresario por definición apuesta al desarrollo de su empresa, invierte, prevé la expansión y crecimiento de la misma, incurre en riesgos al realizar previsiones sobre el futuro, posee la capacidad de innovar y generar una inquietud similar entre sus pares. Para este individuo existirá sin duda una expectativa cierta, en tanto y cuanto pueda servirle de rumbo para orientar su empresa en el largo plazo. Para el otro, el que asume su calidad de productor tradicional, preocupado siempre por el giro de las políticas aplicadas al sector en tanto sean lo más inocuas posibles y no impliquen más impuestos y detracciones, el que mide su grandeza en hectáreas o novillos gordos, el que gusta lucir su nombre en las ferias ganaderás con el dudoso galardón de haber pagado el precio mayor, para ese poco o nada se puede esperar. Su mira más alzada está en el regodeo inmediato por el incremento del precio del novillo gordo o en cómo salió el decreto del año que regula la comercialización del trigo.

¿Por qué el planteo de esta dicotomía? La capacidad de modernización o innovación en el sector rural sólo puede ser incitada y desarrollada en los primeros, los empresarios. A ellos están dirigidos todos los esfuerzos desplegados desde el Gobierno procurando la integración regional con los países del área. Esta es sin duda la propuesta inmediata y el desafío al que hoy debe dar respuesta la iniciativa privada. Ejemplos de ella abundan, los empresarios del VERNO en Bella Unión, los CREA, el movimiento cooperativo, los grupos lecheros, el sector arrocero, la granja, etc., etc.

Ante una instancia decisiva

Definido el agente económico con capacidad para asumir el cambio, receptor de los esfuerzos iniciados desde el gobierno, la pregunta se reformula. ¿Qué significado tiene para el empresario rural esta instancia histórica en que se inaugura una nueva Ronda del GATT? ¿Qué expectativas puede alentar al respecto?

En una primera instancia es previsible que se esté en el umbral de una fase decisiva en cuanto al tratamiento del tema en cuestión. Los países agroexportadores (el grupo de los 14 de Cairns) han reafirmado que sin un tratamiento del tema agrícola en el marco del GATT la nueva Ronda pierde sentido. No se trata ya de esperar los resultados de una negociación que supondrá varios años de gestiones, el punto es que el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) ve cuestionada su validez para regir el comercio mundial en tanto los países signatarios no se pongan de acuerdo a efectos de incluir el tema agrícola. Se plantean dos posibilidades: que se incluya el tema agrícola en el Acuerdo y se dé inicio a la nueva Ronda (cuya duración en años es imprevisible), o que se fracase en las negociaciones provocando la desacreditación del sistema GATT. Cualquiera de ellas supondrá un agudo esfuerzo por encontrar soluciones que conduzcan a ordenar una situación que año a año se hace más caótica.

Esto es así no sólo para los países productores de materia prima sino para aquellos que como la CEE deben volcar altos subsidios a su producción agrícola. En ese aspecto se estima que el 60% del valor añadido por la agricultura en la CEE lo han aportado los consumidores y contribuyentes en forma de transferencias y subvenciones.

Para nuestro empresario agricultor la caída de los precios internacionales afectó fundamentalmente su ingreso a nivel de predio. Este efecto surge claro cuando se analizan los márgenes de viabilidad externa (*) para los últimos años de nuestros principales cultivos.

CONCEPTO	1984	1985	1986
TRIGO	58%	7%	-18%
CEBADA (cruda)	92%	33%	32%
MAIZ	32%	-4%	-10%
SORGO	20%	5%	-9%

(fuente: DIPYPA)

El impacto de estas cifras ubica al empresario en una encrucijada de caminos. La agricultura tradicional extensiva es inviable. La agricultura integrada a un sistema agrícola-ganadero compartiendo costos con prácticas ganaderas intensivas, aparece como una alternativa inmediata. ¿Por cuánto tiempo será viable trabajar dentro del esquema de rotaciones agrícolas ganaderas con los rendimientos actuales en tanto no surja una solución definitiva para el tema agrícola en el comercio mundial?

Solucionado este aspecto, imaginando por un momento un mercado libre de restricciones del tipo arancelario, subsidios y acuerdos bilaterales, etc. la pregunta final que debe plantearse el empresario rural será: ¿Llegado ese momento tendrá mi empresa los recursos necesarios para competir en niveles de productividad y costos con otros países agroexportadores?

No en vano los CREA argentinos cuestionan las ventajas comparativas del país hermano en tanto éstas están siendo compensadas por los avances tecnológicos, y la tierra pasa a ser principalmente un sostén en el que la tecnología y la inteligencia determinan el resultado final.

Para Latinoamérica el proteccionismo de los países industrializados al sector agrícola ha sido uno de los principales obstáculos a la expansión y crecimiento de la producción, particularmente en aquellos productos de zona templada. Pero sería letal adormecernos en el vaivén de estas excusas y lamentos.

El desafío en lo interno

Surge entonces un nuevo aspecto a destacar. Nunca ha sido más urgente la definición de una política tecnológica de largo aliento que busque instrumentar los medios para permitir al empresario rural acceder por sí mismo a la tecnología necesaria para el desarrollo de su empresa. Así lo entendió el Poder Ejecutivo al incluir en el Acuerdo Nacional la necesidad de instrumentar un Instituto de Tecnología Agraria. No nos puede encontrar la historia sumergidos en el mar de la incertidumbre y las especulaciones, porque hoy hacemos causa común con los demás países productores afectados por la situación coyunturalmente histórica de un comercio mundial de productos básicos pervertido, pero cuando esta instancia se supere estaremos muy solos para definir nuestro destino. La tecnología se genera constantemente en el mundo agro-productor, y a fin de siglo la dependencia tecnológica será sin duda más cruel que nuestra dependencia de hoy por la deuda externa.

La nueva ronda de negociaciones que a instancias de las gestiones de nuestro Gobierno se iniciará* en Punta del Este abre un marco de expectativas de futuro no sólo en lo externo sino fundamentalmente hacia adentro de nuestras fronteras. O creamos las condiciones de inversión y producción que nos permitan crecer hacia afuera en el futuro inmediato o nuestros hijos enfrentarán la agonía definitiva de nuestra economía.

Respecto de lo expuesto es interesante transcribir un breve párrafo del documento que sobre el Balance de Gestión de Política Agraria de mayo de este año elaboró el Gobierno del Presidente Felipe González:

"La actuación del Gobierno socialista se ha desarrollado sobre la base de potenciar el creciente protagonismo de los verdaderos motores del desarrollo rural: los propios agricultores y ganaderos en su diaria tarea de crear una agricultura competitiva, generadora de riqueza y de trabajo. Esta perspectiva transformadora es incompatible con un diseño basado en el apoyo permanente de producciones sin futuro, generadoras de excedentes, y fuente estructural de desajustes económicos. El agrario, al igual que los restantes sectores, produce para el mercado, y en este planteamiento se basa la política agraria de los socialistas. Una política tan profundamente innovadora se ha llevado a la práctica —qué duda cabe— en medio de las resistencias por parte de quienes estaban habituados al apoyo permanente e ilimitado que brindaba el esquema proteccionista a ultranza de gobiernos anteriores, o de quienes —renunciando a su propio protagonismo como agentes económicos— no afrontaban el reto de reorientar su actividad productiva. Sin embargo, desde una perspectiva a medio plazo —que cobra nuevo rigor con nuestra incorporación a la CEE— el Gobierno mantiene la firme convicción de que España va a contar con una agricultura competitiva, fuente de desarrollo y progreso para el conjunto del país".

Lamentablemente el tema parece ser incomprensible para muchos sectores de nuestra sociedad y de la oposición, más interesados en discutir el libre albedrío de los sindicatos, o cómo ganar votos a través de los flancos políticos que deja el Poder Ejecutivo toda vez que adopta decisiones que a nadie gustan, pero que surgen de un ejercicio responsable de la tarea de gobierno. Tarea que busca apuntalar institucionalmente a un país que requiere urgentemente nuevas propuestas que despierten la iniciativa privada.

$$^{*}\ \frac{\text{Ingresos por exportación, en portera de estancia} - \text{Costos de Producción}}{\text{Costos de Producción}} \times 100$$

PUENTE FLUVIAL

PARTIDAS DE PZA LIBERTAD 3.15 / 6.15 / 9.15 / 13.15 / 16.15
LLEGADAS A PZA LIBERTAD 11.50 / 14.50 / 18.50 / 21.50 / 1.30

ABIERTO LAS 24 HORAS

alíscafos belt

20 - 17/9286

INFORMACION INTERNACIONAL

Bolivia

Temblores Mineros

Cuando Víctor Paz Estenssoro se hizo cargo del gobierno boliviano encaró, de inmediato, una singular tarea: desmontar el nacionalismo populista que su partido, el *Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR)* había instaurado en Bolivia tras la llamada *"Revolución de 1952"*. Tarea difícil, desde que las realidades conjuradas por Paz y sus *"revolucionarios"* son hoy difícilmente reversibles. Por lo pronto, la respuesta actual de Paz al problema minero boliviano (drástica caída internacional de los precios del metal y burocratización del sistema de explotación) ha sido, precisamente, una reestructura de la *Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL)*, la que pasa por el cierre inmediato de dos minas, la suspensión de la explotación de otras cinco y la posible cooperativización de otras nueve. Los mineros, por su parte, exigen del gobierno la entrega a su cargo, y por el término de un año, de la administración del sector con miras a *"incrementar la producción y reducir los costos sin despidos ni privatizaciones"*.

Lo cierto es que la negativa de Paz a aceptar la ingenua panacea propuesta por los dirigentes mineros agremiados en la influyente Federación Sindical de Trabajadores Mineros (FSTMB) ha precipitado, desde comienzos de setiembre, un ayuno masivo de trabajadores de los socavones, sus familias y algunos estudiantes. El pasado 10 de setiembre cinco huelguistas tuvieron que ser trasladados en ambulancias en forma urgente como consecuencia del delicado estado en que se encontraban a raíz de ese ayuno. Este, junto con la huelga minera que ha paralizado a 20.000 trabajadores, precipitando arrestos, marchas de protesta y la declaración del estado de sitio por parte del gobierno el pasado 28 de agosto, ha puesto a Bolivia ante un espiral de conflictos: los campesinos de Cochabamba, así como los maestros, han dispuesto medidas de protesta en solidaridad con los mineros, bloqueando, los primeros, en algunos casos las carreteras de forma de impedir el acceso de alimentos a las ciudades.

El pasado fin de semana, sin embargo, algunos funcionarios del gobierno y altos dirigentes de la FSTMB, con los auspicios del Episcopado, se habían abocado al estudio de un borrador de acuerdo en torno a los aspectos técnicos, económicos y sociales más disputados del problema planteado por la deficitaria industria minera boliviana. El auspicioso anuncio no impidió, sin embargo, que se procediera a la detención de once dirigentes sindicales y políticos, en tanto que Paz obtenía, con el acuerdo del opositor partido Acción Democrática Nacionalista que lidera el ex-dictador Hugo Bánzer Suárez, una nueva prórroga parlamentaria del estado de sitio por el término de 90 días, lo que supone declarar *"legales"* las numerosas detenciones y prisiones dispuestas desde el pasado 28 de agosto.

Brasil - Usa

Samey encara a Reagan

Todo hacía prever algún género de desencuentro; José Samey llegaba a Washington el pasado 10 de setiembre cargado de todos los logros de la activa economía brasileña y pronto para encarar los reproches que pudieran efectuársele por parte de la administración Reagan. No en vano: Brasil es un coloso de 135 millones de habitantes, que ha evolucionado desde el lánguido exportador de café de la década del 30 al poderoso exportador de acero, petroquímicos, armamentos, computadoras y cuyos ingresos por concepto de exportación de café alcanzan apenas el 10% del total. De hecho, Brasil está detrás de Corea del Sur entre los países exportadores del mundo subdesarrollado y detrás de los EE.UU. en materia de exportaciones agrícolas. Su colosal deuda, externa (ubicada en algo más de 105.000 millones de dólares), sumada a la cruda recesión por la que atravesó apenas hace dos años, han delineado un cuadro de contrastes económicos agudos que Samey bien se cuidó de hacer conocer a sus anfitriones norteamericanos.

El principal punto de contención fue, sin duda, la protección que Brasil realiza de su mercado de informática, protección que es resentida por Washington, como lo señaló el presidente Reagan en su discurso de bienvenida, en la medida en que Brasil no podrá seguir exportando a los EE.UU. *"si su mercado continúa cerrado a la competencia extranjera"*. La advertencia de Reagan confirmaba, parcialmente, el rumor del que se hiciera eco el periódico *"Wall Street Journal"* en el sentido de que el gobierno de los EE.UU. planeaba represalias comerciales contra Brasil como respuesta a la inflexibilidad de éste de cara al excedente comercial que le beneficia por un monto de 5.000 millones de dólares.

Samey, sin embargo, dio una respuesta rotunda a estos planteos en el curso de una alocución pronunciada ante el Congreso. Propuso, en primer término, la negociación de limitaciones en el pago por servicio de la deuda externa (probablemente al 2.5% del producto interno por concepto de transferencia de recursos) como forma de contrarrestar el superávit comercial originado en el incremento de las exportaciones. Con este superávit, afirmó Sarney, *"estuvimos pagando los servicios de nuestra deuda"* y si *"no lo reducimos, no haremos más que restringir nuestra posibilidad de transferir los recursos al pago de la deuda"*. *"América Latina"*, concluyó, *"no puede sobrevivir con la miseria que representan los salarios de 25 dólares por mes"*, convertidos en una *"injusticia criminal de donde nacen la revuelta y la seducción de la violencia"*.

Recordó Sarney a sus anfitriones que Brasil constituye la octava economía mundial: *"lo tiene todo para tener éxito"*, comentó, comprensiblemente orgulloso.

Vaivenes

Pastora y la "contra"

En el curso de una reciente visita a Guatemala el excomandante nicaragüense *"Cero"*, Edén Pastora, dejó más en evidencia (si cabía la posibilidad) el grado de su aislamiento político. Haciendo referencia a la ayuda económica y militar brindada por los EE.UU. a la llamada *"contra"*, cuyas bases están en Honduras, Pastora afirmó que *"si se derrota (al sandinismo) con una fuerza que obedece a órdenes extranjeras pierde el pueblo de Nicaragua"*. Pastora fue un activo militante anti-somocista, exviceministro del Interior del régimen sandinista y exintegrante de la fuerza antisandinista, denominada *Alianza Revolucionaria Democrática*. Aislado de la ayuda norteamericana como consecuencia de sus ácidas críticas a Washington y su política para la región, Pastora depuso las armas hace cuatro meses buscando asilo político en Costa Rica. No volverá a la lucha armada, sostuvo, a pesar de que busca promover la causa de una insurrección contra la dictadura de Managua sin ayuda de potencias extrañas.

Argentinos al espacio exterior

Si Ud. viaja a cualquier capital importante lo más seguro es que se tropiece con un argentino gozando de un bien aprovechado asueto: el hecho difícilmente le pasará inadvertido. Ahora, parece, también estarán en el espacio exterior, según quedó de manifiesto tras la confirmación efectuada en Paraná por parte del Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea argentina, brigadier general Ernesto Horacio Crespo, quien aseguró que la presencia de un aviador argentino en una base de entrenamiento para cosmonautas soviéticos *"quedará definida en el próximo viaje que realizará a Moscú el presidente Raúl Alfonsín"*. No se permiten calcomanías a bordo.

Los polacos se quejan

Cuando el 28 de abril pasado los polacos tuvieron acceso al despacho de la agencia de noticias soviética TASS dando cuenta del accidente nuclear de Chernobyl la noticia tenía ya un halo de *"déjà vu"*: hacía horas que se registraba en territorio polaco un alto nivel de contaminación. Horas después, las autoridades procedían a una febril distribución de dosis de iodo entre los menores de 16 años, buscando, con ésta y otras medidas, paliar la grave situación planteada por un desastre ocurrido a tan sólo 400 kms. de su frontera Este.

La semana pasada, en tanto, fue hecho público un informe oficial en torno al caso. *"Deberían"*, señala el informe, *"elaborarse acuerdos bilaterales y multilaterales basados en los principios de la notificación mutua de accidentes y de la eliminación de sus consecuencias"*. Las entrelíneas eran claras: la dilatoria en estos casos es inaceptable y peligrosa.

Cumbre egipcio - israelí

Los problemas de Peres

Cuando un equipo de negociadores egipcio e israelí ultimó los detalles de una cumbre presidencial entre Hosni Mubarak y Shimon Peres en la ciudad de Alejandría, sectores importantes de la opinión israelí y norteamericana saludaron el evento con alegría. Y no era para menos; desde 1982, cuando Israel dispusiera la invasión del territorio del sur del Líbano, el régimen egipcio retiró su legación diplomática de Tel Aviv, estableciendo una virtual *"paz fría"* con Israel.

Ahora la oportunidad parecía propicia para la discusión de temas de interés común, tales como la situación de la población palestina en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, una evaluación del proceso de retirada de las tropas israelíes del desierto del Sinaí y, no menos importante, la resolución del diferendo que ambos países sostienen en torno al destino de la pequeña playa de Taba, en el golfo de Akaba.

Para Mubarak el encuentro entrañaba un serio riesgo: el de ser el blanco de sectores fundamentalistas egipcios crecientemente movilizados y alienados de su régimen, en tanto que, internacionalmente, operaría como una cuña de distanciamiento con las demás naciones de la llamada *"hermandad árabe"*. El hecho quedó de manifiesto cuando, a instancias del enviado especial norteamericano Richard Murphy, le fuera cursada una invitación para intervenir en el encuentro al rey de Jordania, Hussein. Este rechazó el convite, dejando constancia que así lo hacía por no contar con el aval del presidente de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat.

Para Peres, en tanto, el riesgo era menor pero no poco; se ha embarcado en una activa tarea de encuentro con regímenes árabes moderados como el jordano y el marroquí con el obvio propósito de establecer un clima diplomático favorable para la paz, de cara al relevo en la jefatura del gobierno que aguarda al 14 de octubre próximo, cuando el actual Ministro de Defensa y líder de la coalición derechista *Likud*, Yitzhak Shamir, ocupará ese cargo como consecuencia de un pacto celebrado con el laborismo tras la realización de las últimas elecciones generales.

Si bien en líneas generales el acuerdo arribado en torno a la disputa territorial de Taba (solución por la vía del arbitraje internacional) fue, en general, saludado como un paso positivo en la distensión regional, la posible realización de una cumbre internacional en la que participen naciones hostiles a Israel y, notoriamente, la URSS, no hizo sino despertar las iras de la oposición derechista y la inquietud de Washington. Shamir adelantó su oposición a la idea de una conferencia internacional sobre el tema, con lo cual Peres debió soportar una desautorización que bien puede incidir en la mecánica gubernamental israelí, tal como ella fuera convenida entre los dos bloques políticos.

Pinochet: un atentado con mucha cola

por Alvaro Diez de Medina

La brutal dictadura chilena que encabeza Augusto Pinochet Ugarte ha cumplido trece años de existencia; el aniversario coincide con el punto más alto de sus problemas y, lo que es más trágico, con el punto más alto de las tensiones que experimenta el panorama político chileno.

Nada puede equipararsele en trascendencia: el atentado llevado adelante el pasado 7 de setiembre contra la vida del dictador chileno representa, sin duda, el punto de cesura del proceso insurreccional y represivo en aquel país. Apenas 48 horas después del episodio (que costó la vida de 5 militares integrantes de la escolta dictatorial y heridas a otros 12), el tirano orquestó la realización de un acto público de solidaridad con su régimen estimado por las propias autoridades como una concentración de más de 500.000 personas. Ante lo que pomposamente se conoce como el *"altar de la patria"*, Pinochet aseguró que su buscada muerte *"no fue necesaria, porque ahora voy a pedir un plebiscito al país con el fin de dictar algunas leyes para atacar definitivamente a los terroristas"*. No todo, sin embargo, era adhesión al dictador; contramanifestaciones férreamente reprimidas, cientos de detenciones en centros universitarios, tenían lugar mientras adherentes al régimen gritaban: *"Y va a ganar... y va a ganar"*, en las cercanías del palacio de La Moneda.

Lo más grave, sin embargo, había ya sucedido: cinco personas, identificadas como opositores al régimen, habían sido secuestradas y sus cadáveres hallados apenas horas después, dando muestras de torturas. El caso del periodista José Carrasco, editor de la revista *"Análisis"* fue, sin duda, el que despertó mayores reacciones internacionales: hacía apenas algunas horas que Carrasco había retornado de Buenos Aires (a donde fuera a entregar un artículo para la revista mexicana *Unomasuno*) cuando un grupo de desconocidos le sacaron a medio vestir de su hogar. Horas después, su cadáver aparecería en las proximidades de un cementerio, con once impactos de bala en la cabeza. Los cinco casos (similares en sus detalles), no hicieron sino poner en evidencia el grado de corrupción moral al que ha llegado el brutal régimen chileno, destacado, por lo demás, a través de la represión desplegada con ocasión del sepelio de Carrasco. Seis periodistas, en tanto, permanecen detenidos como reacción al atentado contra Pinochet, en tanto que se comunicaba en Santiago que individuos no identificados habían buscado, sin éxito, a los directores de los semanarios opositores *"Apsi"* y *"Fortín Mapocho"*. Estas dos publicaciones, junto con *"Análisis"*, *"Cauce"*, *"Hoy"* y *"La Bicicleta"* han sido suspendidas por la tiranía.

Instrumentos no le faltan a Pinochet y sus esbirros: al estado de sitio (reimplantado apenas se supo que había escapado ileso del episodio del 7 de setiembre y vigente hasta el 6 de diciembre), se suma el estado de emergencia en vigor, así como el *"estado de perturbación de la paz interior"* renovado el pasado 10 por tres meses más. Estos institutos, junto con las disposiciones más represivas de lo que se conoce como *"constitución"* chilena, ponen en manos del dictador el virtual control de todas las garantías públicas en aquel país. En ejercicio de esas atribuciones es que, por ejemplo, Pinochet ordenó la detención y posterior expulsión de Chile de tres sacerdotes de nacionalidad francesa, el arresto de no menos de 18 dirigentes políticos opositores, el cierre de transmisiones de las agencias noticiosas internacionales *Reuter* y *ANSA*, la expulsión del periodista Carlos Badrac, enviado especial de la revista española *"Cambio 16"*, o la prohibición de desembarcar de una aeronave que llevaba a 25 exiliados chilenos provenientes de Buenos Aires.

No todo, sin embargo, es mieles para el reflejo represivo de quien encabezara el cruento derrocamiento de Salvador Allende en 1973: el tirano se vio en la obligación de advertir a los mandos militares chilenos que le acompañaban en los actos públicos de adhesión a su persona, que este tipo de acciones irregulares *"continuarán. Tengán la certeza de que (los terroristas)"* afirmó, *"van a iniciar otros actos contra los miembros de las Fuerzas Armadas"*. *"Estamos en guerra contra el marxismo"*, alertó Pinochet en su alocución de agradecimiento al homenaje de los titulares de militares, *"Chile enfrenta una guerra entre la democracia y el caos"*, concluyó.

Nunca un alerta llegó tan puntualmente: el atentado contra Pinochet comenzaba, apenas pocas horas después de producido, a despertar más interrogantes que respuestas. Coincidiendo con las celebraciones de un nuevo aniversario de su reinado de brutalidad, Pinochet reveló, por medio de la agencia oficial de noticias, que, en realidad, se había salvado de un segundo atentado dinamitero contra su vida preparado como alternativa al primero: un túnel de 20 metros de largo, preparado a apenas 500 metros del puente en que se llevó a cabo el primer intento, y que albergaba 200 kilos de dinamita destinados a apurar el viaje de Pinochet al infierno. La sola intervención del chofer del tirano (que giró en redondo hacia El Melocotón —una residencia privada de Pinochet desde la que éste se trasladaba a Santiago—) habría impedido este desenlace. Pero lo cierto es que no se conocían los nombres de las víctimas del atentado: tan sólo los tres automóviles severamente dañados por los explosivos, según fueran exhibidos frente al palacio presidencial de La Moneda. ¿Quiénes habían llevado adelante el intento? El Frente Patriótico *"Manuel Rodríguez"*, según un anónimo llamado telefónico inicial. El mismo Frente, pero sin intenciones de matar a Pinochet, según el cantante chileno Patricio Manns, convertido en vocero de la organización *"desde algún lugar de París"*. El Frente, para matar al dictador, según Roberto Torres, otro vocero arribado a México. Pero, agregó Torres, el atentado hubiera sido imposible sin ayuda de 25 integrantes de las Fuerzas Armadas sumados a la resistencia. Según los voceros anónimos del Frente, la operación se hizo permitiendo la huida de los autores del atentado, quienes simularon ser escoltas del dictador hasta que pudieron atravesar los cercos policiales correspondientes. De ser estos episodios ciertos, (y de descartarse la versión difundida en Buenos Aires por la viuda de Salvador Allende, Hortensia Bussi, en el sentido de que estaríamos ante un auto-atentado) bien podría ser que, tras el episodio del pasado 7 de setiembre, hubiera un nexo militar que dejara en evidencia lo que muchos observadores hace tiempo sospechan: que no todo está quieto en el frente militar. Como avalando esta línea argumental, el asesinato del periodista José Carrasco dejó en evidencia una —por lo menos— dispar lectura de los episodios que tienen lugar en el seno de la institución castrense. El comandante de la Quinta División del Ejército, con asiento en Punta Arenas (Estrecho de Magallanes), condenó el bárbaro homicidio, al tiempo que solicitó a los *"organismos correspondientes"* que identifiquen *"a la brevedad"* a los culpables, de forma que *"la justicia aplique todo el rigor que la ley otorga"*. La Central Nacional de Inteligencia (CNI), en tanto, daba el inusual paso de deslindar responsabilidades en el hecho, con lo cual sumaba dudas a las ya planteadas. El gobernador militar de la 12a. Región Austral, gral. Luis Danus —considerado un hombre leal al dictador— ya había exigido, en tanto, la aclaración del asesinato de Carrasco y de los otros cuatro secuestrados.

Por si estos hechos fueran pocos para detectar debilidades, Pinochet no efectuó consideraciones sobre el anunciado *"plebiscito"* en el curso de su alocución con motivo de los 13 años de instauración de su dictadura. Tras castigar la *"corrupción política"* existente tanto en filas de la Alianza Democrática como del Acuerdo Nacional (este último de centro-derecha), así como las *"concomitancias con todas las corrientes políticas marxistas y aún las más extremistas"* de la llamada *"Asamblea de la Civilidad"*, el tirano fustigó también severamente a *"algunas instituciones de carácter religioso"*, para culminar con un ataque a las naciones que condenan al régimen chileno por las violaciones a los derechos humanos: *"cómo quisieran los habitantes de algunos de esos países que existieran los principios y las normas que existen en Chile y que en ellos existieran las libertades que aquí existen"*, resumió Pinochet. ¿Y el plebiscito?, se preguntaba la opinión pública chilena. *"Es una cosa que dijo él (por Pinochet) y yo no sé de qué se trata"*, afirmó el almirante José Toribio Merino, comandante de la Armada, quien puso, por otra parte, el énfasis en la próxima promulgación de la ley de registro electoral con miras a la elección presidencial de 1989. Toribio Merino ha sido caracterizado, en el pasado, como férreo pinochetista; no así los comandantes de la Fuerza Aérea y Carabineros, grales. Fernando Matthei y Rodolfo Stange, a quienes se sindica como simpatizantes de la celebración de elecciones relativamente pluralistas para 1989 y no, como lo prescribe la *"constitución"* de 1980, de un plebiscito sobre la base de una candidatura única nominada por la Junta Militar.

De confirmarse estas realidades, el efecto centrípeto del atentado contra Pinochet sería, para la dictadura chilena, un sueño pasajero que poco hace por impedir la llegada del día crucial en que los chilenos le digan al pinochetismo con tono de irreversibilidad: *"hasta aquí hemos llegado, mi general"*.

CULTURALES

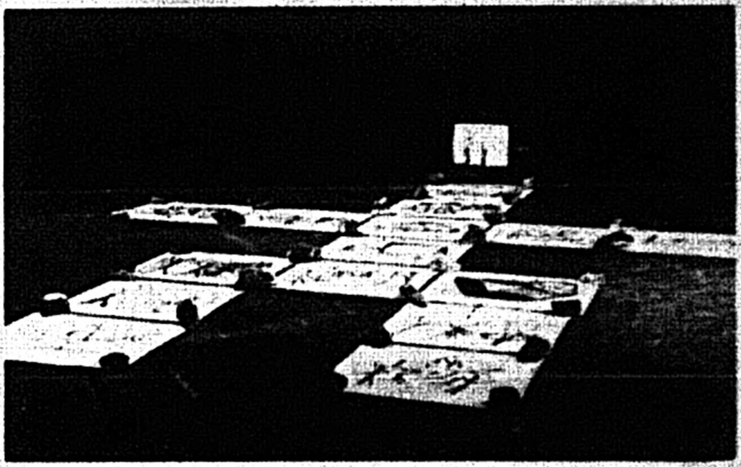

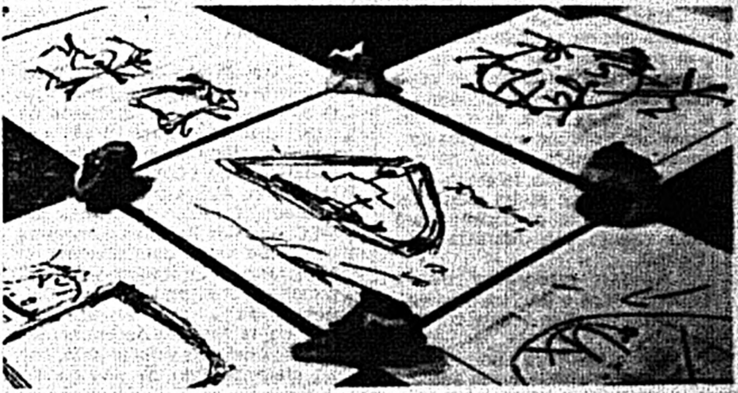

Entrevista a Teatro-Danza

El pasado como verbo

por Susana Chaer

Pasado (con)jugado es el título de la instalación que Grupo Teatro-Danza está exponiendo en la Alianza Uruguay-Estados Unidos, dentro del marco de la Bienarte I organizada por dicha institución. El grupo, formado por Fernando Alvarez Cozzi, Julia Gadé y José Claudio, propone integrar en su trabajo los diferentes medios con los que cuenta hoy el artista contemporáneo, borrando los límites entre teatro, danza y artes plásticas. JAQUE mantuvo una extensa charla con ellos, de la que aquí presentamos un resumen.

En 1977 se estrena en el Teatro Alianza el espectáculo En una noche baja uno a la región del misterio, *sobre poesía azteca. ¿Es ésta la primera vez que trabajan juntos?*

Fernando: No. Empezamos a trabajar en el 74. Pero ese trabajo es un poco la culminación de los trabajos que habíamos hecho en teatro. Es aquí donde yo tengo una participación mayor. Ahí están los proyectos, las proyecciones, diseño de máscaras, de vestuario, la iluminación... Es el trabajo que da origen al nombre Teatro-Danza. Es también la primera vez que Julia y Claudio hacen uso de la palabra.

¿Cómo surge el trabajo que presentaron en la Bienarte?

F.: Surge precisamente de la idea de participar en un concurso.

¿Por qué la necesidad de concursar?

F.: Bueno, yo soy un enemigo de los concursos. Pero sucede que tenía interés en hacer un trabajo mío, particular, yo solo, en un espacio tan interesante como el de la Alianza Americana. Como no había fechas disponibles y había la posibilidad de participar en un concurso... Yo no podía presentarme a un concurso con lo que quería hacer, que era una retrospectiva de mi obra del 78 para acá. Entonces se nos ocurrió una idea en principio disparatada hasta para nosotros, por el hecho de que los dibujos no serían míos sino de Julia, donde hubiera un video todo el día funcionando en la sala (cosa que en otras partes del mundo es ya muy común).

En otras partes del mundo esto es muy común, aunque aquí parezca disparatado, por eso decimos que lo nuestro no es una obra vanguardista, que no pretendemos ser vanguardistas. Al contrario, somos continuadores de una tradición de arte contemporáneo.

Lo que están exponiendo ahora no es el proyecto original ¿Qué cambiaron y por qué?

Julia: En esencia la idea es la misma.

F.: El proyecto original era casi igual, pero con un video filmado en negativo, prácticamente en blanco y negro, porque la imagen en negativo no da colores demasiado visibles.

Para el proyecto original se partió de dibujos que hizo Julia ¿Cómo surgió esa idea? ¿Son dibujos hechos para el concurso, con criterio de obra plástica o no?

J.: Esos dibujos son células coreográficas que yo tengo anotadas en carpetas, millones de carpetas. De esas células coreográficas, de esos dibujos pequeños, elegimos entre los tres, algunos. Y esos dibujitos se ampliaron en xerografía y se mandaron.

F.: Los dibujos de ahora son los mismos del original.

J.: Simplemente lo que varía es la disposición de los papeles en el piso y el video.

Claudio: ¡Pero expliquen cómo era la disposición primaria! Era una diagonal de dibujos sostenida por piedras, era como un camino. Y el video era mucho más primitivo.

F.: El video consistía en frases, frases sueltas, fragmentos de coreografías en las cuales, además, aparecía yo caminando por ahí. Pero cuando hubo posibilidades de hacerlo real, hicimos una especie de autocrítica...

C.: Una autocrítica furiosa.

F.: Y decidimos enriquecer el video, con más color, con un montaje más atractivo. Y también resolvimos cambiar la disposición de los papeles. La lectura de la obra con los papeles en diagonal, en línea recta, era un poco limitada. Era obvio que las anotaciones coreográficas son siempre una etapa previa al hecho danzado. Se hacía demasiado obvio que éstas estuvieran dispuestas como en un camino y que al final estuviera el hecho bailado mismo. Preferimos darle esa sensación de monigote, que me parece que enriquece más la lectura de la obra y además cambiar un poco la idea de las piedras.

Las piedras, en principio, iban a ser de mármol, granito, piedras importantes, digamos ¿no?

Las transformamos en esos pedazos de ladrillo y cemento, en escombros, porque como esta obra fue hecha con retazos de cosas anteriores, era más adecuado.

Esta obra es una colcha de retazos, está hecha con dibujos que Julia hizo por el año '65, con fragmentos de obras anteriores —algunas realizadas, otras no— inclusive la coreografía del video, es un trabajo que ya había sido grabado por nosotros en el año '83, y nosotros lo volvimos a grabar, cambiándole el colorido, la textura de la imagen.

¿Cómo trabajaste sobre el registro coreográfico que tenías, sobre ese video primario?

F.: Con 2 grabadores y una filmadora. Te explico. Pasaba el video por un grabador y con la filmadora volvía a grabar, pero grabando la pantalla de televisión, haciendo primeros planos, de modo que se vieran las celdillas que forman la imagen. Puse también especial cuidado en el color. De esta manera se logra dar una sensación de textura y de calidez a la imagen, que generalmente la gente no asocia con el video, al que siempre se ve como imagen lisa y fría.

Hay un poco la idea, sobre todo en América Latina, de que el video es un elemento que se utiliza en los países desarrollados, y como tal es un elemento sospechoso. Sobre todo porque se dice que un país pobre como el Uruguay tiene que tener un arte pobre, pobre de medios. Yo creo que eso es una equivocación, que es un error, porque si alguien tiene la posibilidad aquí de tener un video o de filmar en 16 mm., o de hacer cualquier otra cosa ¿por qué no la va a poder hacer? Y si le sale bien, mejor. Y si no le sale bien, bueno, que trate de perfeccionarse.

Yo traté entonces de que la imagen del video no fuera simplemente documental; sino que tuviera una textura más bien pictórica, por eso el tratamiento que le hicimos al trabajo.

Cuando vieron la obra terminada, armada ¿qué pensaron de ese hombre que tiene un televisor funcionando por cabeza?

F.: Esta obra no tiene tema definido. Nosotros, más que de tema, partimos de una forma. A veces a partir de la forma lográs luego un contenido fuerte, un contenido importante...

J.: Sí, además aquí la forma es muy libre. Cada uno la interpreta a su manera, según como la ve, como la siente. A mí muchas personas me dijeron que vieron una rayuela, no un hombre. Eso quiere decir que la obra tiene muchas lecturas.

F.: Incluso hay gente que siente la necesidad de moverse, de saltar. Además los dibujos ampliados dan una sensación como de pintura rupestre, algo como de cavernas. La textura del papel, ampliada por medio de la xerox, da una sensación como de piedra, pétrea más que de papel. A eso se le puede agregar que el título habla del pasado. Y bueno, ahí se pueden hacer asociaciones múltiples. Nosotros queríamos lograr que la gente las hiciera.

Uds. partieron de un espacio determinado y crearon otro, cerrándolo con paneles y poniendo objetos dentro ¿qué objetivo perseguían?

F.: A mí lo que más me interesa últimamente es tratar la dualidad vacío/lleno. Yo lo emparento con mis dibujos anteriores, aquellos dibujos casi invisibles, hechos a lápiz muy finito. Es la misma sensación que dan esos dibujos, por el hecho de que acá el espacio parece vacío. Y digo parece, porque no lo está. Ese tipo de tratamiento del espacio es algo que siempre me interesó y que en este país he visto poco. Este año sólo lo ví en la exposición de Camnitzer. Pero digo, a mí me interesa ese tratamiento del espacio, en el que un espacio puede estar lleno teniendo un solo elemento en el medio, si está pensado para que ese elemento funcione así.

¿Proyectos futuros del grupo?

C.: Lo más inmediato son las presentaciones que tenemos en el Teatro Carlos Brussa, en octubre, dentro de la temporada que auspicia el Ministerio de Educación y Cultura.

INFORMACION CULTURAL

Concursos

Teatro para niños

La Institución Teatral de "La Gaviota" a través de su Departamento de Teatro para Niños, y la Editorial Arca, llaman a concurso de obras teatrales para niños, de acuerdo a las siguientes bases:

Podrán participar todos los autores uruguayos, ciudadanos naturales o legales.

Los textos deberán presentarse por triplicado, escritos a máquina o fotocopiados, a doble espacio, con una extensión mínima de 20 páginas y máxima de 40, de un solo lado del papel, formato oficio.

Las obras deberán presentarse en la sede del Teatro "La Gaviota", Mercedes y Tristán Narvaja (Teatro Nuevo Stella), en el horario de 19 a 21 hs., hasta el 30 de diciembre de 1986. Los autores recibirán una constancia de recepción.

Cada ejemplar lucirá en la primera página el título de la obra y el seudónimo del autor. En un sobre cerrado y lacrado, en cuyo exterior figurarán el seudónimo y el título de la obra, el autor incluirá una hoja con sus datos personales: nombre, fecha de nacimiento, domicilio, teléfono.

Cada autor podrá presentar más de una obra, pero identificará cada trabajo con diferente seudónimo.

Ningún integrante de la Editorial Arca o de "La Gaviota" podrá presentarse a este concurso.

Se discernirá un Primer Premio consistente en la edición de la obra por la Editorial Arca y su representación por el elenco del Teatro de "La Gaviota". El jurado podrá establecer menciones recomendando su publicación y/o representación. Los autores de las obras premiadas recibirán los derechos legales de edición y representación. La Editorial Arca y la Institución Teatral de "La Gaviota", tendrán [illegible] exclusividad y por el plazo de [illegible] año los derechos de edición y [illegible]resentación.

El plazo para retirar los originales vencerá el 30 de abril de 1987 en la sede del Teatro de "La Gaviota".

Ensayos

Con motivo de la celebración del 40° Aniversario del establecimiento del Programa Fulbright, la Comisión para el Intercambio Educacional entre Uruguay y Estados Unidos (Comisión Fulbright) invita a participar en un concurso de ensayo sobre el tema: "EL INTERCAMBIO INTERNACIONAL CIENTIFICO, ARTISTICO Y CULTURAL: EVALUACION Y PROPUESTAS DE FUTURO".

Se ha establecido un único premio consistente en mil dólares y la publicación del trabajo seleccionado.

Los ensayos podrán ser entregados en la Comisión para el Intercambio Educacional entre Uruguay y Estados Unidos (Comisión Fulbright), Paraguay 1217, 1er. piso, de lunes a viernes de 9:00 a 13:00 horas, finalizando indefectiblemente el período de recepción de los trabajos el viernes 14 de noviembre a la hora 13:00.

Publicaciones

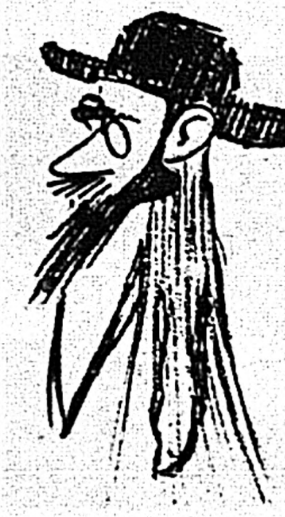

Valle Inclán visto por Pablo Picasso

Valle Inclán

Esta revista es el inicio de una serie destinada a conmemorar el 50 aniversario de la muerte de tres grandes escritores españoles: Ramón del Valle-Inclán, Federico García Lorca y Miguel de Unamuno. Aclara el Prof. Roberto Andreón, Director de Cultura del MEC, en sus *Palabras Liminares* que "con estas publicaciones el Ministerio de Educación y Cultura prosigue una política editorial, destinada a acercar al gran público la imagen de eminentes literatos del país y del mundo, con un claro sentido de divulgación didáctica".

La revista cuenta con 64 páginas (y un anexo de cuatro más), en las que se reunió un muy importante material crítico, anecdótico, biográfico y literario, sobre y de Valle-Inclán.

Además de la firma del propio Valle-Inclán, se encuentran las de Rubén Darío, Antonio Machado, Pedro Laín Entralgo, Josefina Blanco, Carlos del Valle-Inclán Blanco, Francisco Madrid, Ramón Gómez de la Serna, Antonio Risco, Rafael Conte, Augusto Roa Bastos, Azorín, Benavente, Unamuno, Juan Ramón Jiménez, Ramón Pérez de Ayala y César Antonio Molina, entre otros.

La recopilación, selección de textos y supervisión de la edición corresponden al Prof. Hermes Ospitaleche, a quien hay que felicitar especialmente por los buenos criterios utilizados.

Llaman la atención la buena calidad del papel utilizado y las excelencias de impresión y diagramación.

La publicación se encuentra profusamente ilustrada, ya sea con fotografías, caricaturas, o cuadros más o menos famosos.

La carátula es un dibujo de Fernando Nicrosi, del que también se publican otras obras. Hay también dibujos de Hernández Duffour, del pintor gallego Maside y de Francisco Goya. Las caricaturas de Picasso, de Alejandro Sirio, de Cilla, de Toño Salazar y de Bagar confieren un aire risueño a la publicación, sensación que se equilibra sabiamente con obras de arte famosas, de contenido más dramático, como las obras de Goya, de Gutiérrez Solana y de Joaquín Sorolla. Sólo nos resta felicitar al MEC por esta revista y recomendar a nuestros lectores que se procuren un ejemplar.

Noticias del M.E. y C

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que la Fundación argentina "Martha A. Salotti" convoca a un premio a la mejor novela para adolescentes, entre todos los autores latinoamericanos de habla española, nativos o con cinco años de residencia en uno de los países precitados. Las obras deberán ser inéditas y *el plazo para presentar los trabajos vence el 30 de noviembre próximo.*

Las obras pueden presentarse personalmente o por correo a: Fundación "Martha A. Salotti" - Instituto Summa, Yerbal 65, Código Postal 1405, Capital Federal, República Argentina. El matasellos del correo oficiará como comprobante.

Premio de poesía

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que la Delegación de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Ronda convoca al II Premio Internacional de Poesía "Ciudad de Ronda" 1986, en el que podrán participar todos los poetas de lengua castellana. *Fecha límite para retirar las bases: 1° de octubre de 1986.* *

Fotografía

El Ministerio de Educación y Cultura informa que el Excelentísimo Ayuntamiento de San Javier (Cartagena, España), y la XV Semana Internacional de Cine Naval y del Mar convocan al IX Concurso Internacional de Fotografía "El Mar y su entorno".

Fecha límite para retirar las bases: 26 de setiembre de 1986. *

Caricaturas a Japón

El Ministerio de Educación y Cultura informa que el diario "The Yomiuri Shimbun", por intermedio de la Embajada del Japón, invita a los interesados a participar en el VIII Concurso Internacional de Caricaturas Yomiuri; el mismo consta de tres categorías: Libre, Temática (el tema para este año es "Comiendo") y Junior (para menores de 18 años con tema libre).

El certamen está abierto a personas de cualquier edad o nacionalidad, profesionales o aficionados.

Las obras deberán ser enviadas a The Yomiuri Shimbun, 1-7-1, Otemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan, *antes del 31 de octubre* para las dos primeras categorías, y del 15 de octubre para la categoría Junior. *

Salón de pintura

El Ministerio de Educación y Cultura informa que el Excelentísimo Ayuntamiento de Murcia convoca al VIII Salón-Exposición de Pintura "El Mar", Premio "Ciudad de Murcia" (Cartagena, España) en el marco de la XV Semana Internacional de Cine Naval y del Mar del 8 al 15 de noviembre de 1986.

El tema de los trabajos será el MAR en sus múltiples facetas.

Fecha límite para retirar las bases: 1° de octubre de 1986. *

* Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Secretaría General del Ministerio de Educación y Cultura, Oficina de Organismos Internacionales, Reconquista 535, Piso 8°, de 14 a 17 horas.

Todo lo demás

Ciencias de la Educación

La Universidad Católica del Uruguay ha suscrito un Acuerdo Académico con la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica). En este marco se realiza un activo intercambio de alumnos y docentes de ambas universidades. Ejemplo de ello es la visita a Uruguay del Prof. Dr. Erik De Corte, quien aportará información actualizada sobre las últimas investigaciones en materia de educación, con referencia al cambio que ya se está viviendo en el tránsito de la era industrial a la era científico-tecnológica, con la consiguiente introducción de las computadoras en el proceso de Enseñanza Aprendizaje, y sus consecuencias en el modo de razonar de los niños.

Hoy, a las 19 hs., el Prof. De Corte iniciará sus actividades en nuestro país con una conferencia abierta a todo público sobre el tema "Aprender a aprender, aprender a pensar".

Está previsto, además, la realización de un seminario sobre "Didaxología: los fundamentos de la acción didáctica" y de un "Taller de apoyo a la elaboración participativa de un curriculum alternativo".

Por más información dirigirse a la Secretaría de la Universidad Católica, Avda. 8 de Octubre 2738. Tels. 80 27 17 y 80 35 15.

Trío Beaux arts

Llega a Montevideo el Trío Beaux Arts. Reconocido internacionalmente como uno de los cuatro tríos más famosos del mundo, este grupo de cámara norteamericano ofrecerá un único recital en Montevideo. El mismo se llevará a cabo el viernes 26 de setiembre en el Teatro Solís, dentro de la presente temporada del Centro Cultural de Música.

Música inglesa

La más importante y en muchos aspectos la más valiosa colección de música isabelina para teclado es la contenida en el volumen llamado "Fitzwilliam Virginal Book", también conocido, especialmente en el siglo pasado, como "Queen Elizabeth's Virginal Book" —aunque la atribución de la propiedad del libro a la Reina Isabel se sabe ahora que es errónea. Este libro, que se conserva en el Museo Fitzwilliam de Cambridge contiene composiciones para virginales de los más importantes compositores del siglo de oro inglés, tales como John Bull, William Byrd, Thomas Morley, Giles Farnaby, Peter Philips y muchos otros. El volumen contiene 297 obras que configuran los puntos más altos de la creatividad musical inglesa del período isabelino, uno de los mejores de la historia de la música británica.

El primer concierto, que se realizará en la Sala Dos del Teatro del Anglo el martes 23 de setiembre a la hora 20, estará a cargo de Eduardo Gilardoni.

El libro de las artes gráficas

Una vez más el refrán se confirma. Las buenas noticias tardan, pero llegan. Así ocurrió con el fallo del jurado del *Concurso Premio Roberto Macri 1985*, organizado en San Pablo, Brasil, por la Confederación Latinoamericana de la Industria Gráfica. El premio se lo ganó Uruguay, con *"El libro de las artes gráficas"* presentado por André F. Durand. Más que un libro de lectura, se trata de un objeto gráfico, que supuso un trabajo artesanal impensable comúnmente en nuestro medio. Con un formato de 36 x 45 cms., se incluyen 15 grabados, realizados con la técnica de grabado en madera de punta, impresos con una imprenta manual del siglo pasado y acuarelados a mano.

En el prólogo, Durand explica la técnica utilizada: "A mediados del siglo pasado se desarrolló una técnica de grabado en madera, que consistía en trabajar sobre tacos de madera cortada transversalmente; quiere decir que, la superficie a grabar, en lugar de entregar su veta al artista, ofrecía el corte atravesado de la fibra, la cabeza de los filamentos. Esto ampliaba el vocabulario de la madera y daba, al grabador, la posibilidad de tallar un diseño, ágil y espontáneo, con las características de un rápido dibujo a tinta. Esta técnica —que se dio en llamar madera de punta— ofrecía además, una ventaja muy apreciada en los albores de la era industrial, esta ventaja era la posibilidad de imprimir muchos ejemplares sin mayor deterioro de los tacos.

De oficio depurado, de expresión post-romántica, estos grabados conservan intacta su vitalidad y frescura. El nuevo recurso que brindaba la madera dio oportunidad a los grabadores de mediados del siglo pasado, para desarrollar una técnica difícil, compleja y laboriosa, que sólo se practicó durante unos decenios. Con la aparición del clisé, este arte cayó en desuso".

El texto escrito por Durand es un viaje imaginario, que sirve de pretexto para utilizar grabados originales del siglo pasado que representan paisajes, ciudades, calles.

La encuadernación del libro también debe tenerse en cuenta. Nos contaban en Stampa, lugar donde fue hecho, que ellos mismos tuvieron que coser a mano los 1.000 ejemplares, pues ningún encuadernador quiso asumir tal responsabilidad. Resultado: un acabado perfecto.

Una visión resumida de esta obra la dan Robens Amat Ferreira y Jorge Newton Bezada en el informe elevado al presidente de la Confederación Latinoamericana de la Industria Gráfica, fundamentando su labor de jurado:

"Entiendo que la obra enviada no atiende bien los pre-requisitos de 'Publicaciones sobre la Industria Gráfica', siendo mucho 'más una 'Obra Gráfica'.

Sin embargo, este trabajo es una verdadera obra, una pieza de museo, de una calidad excepcional, obtenida por procesos gráficos que aún exigen una habilidad artesanal elevada.

Considero esta obra pasible de mención honrosa debido a su valor histórico y a su excelente calidad".

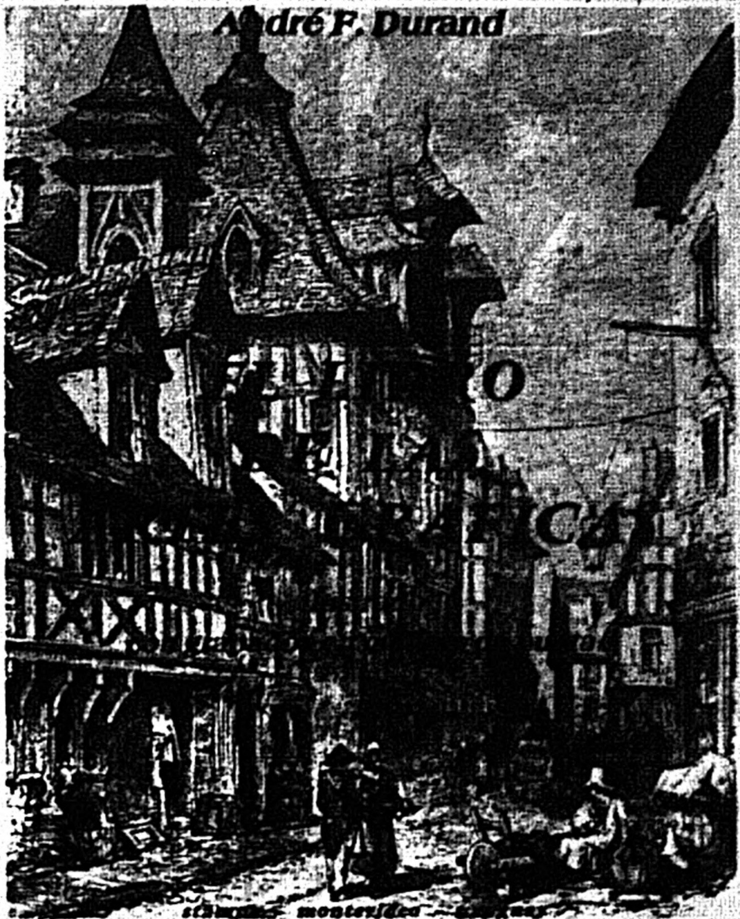

Sólo nos resta felicitar a André F. Durand y a la gente de *Stampa*, por haberse propuesto esta tarea increíble, por haberla realizado y por haber alcanzado el nivel estético que alcanzó.

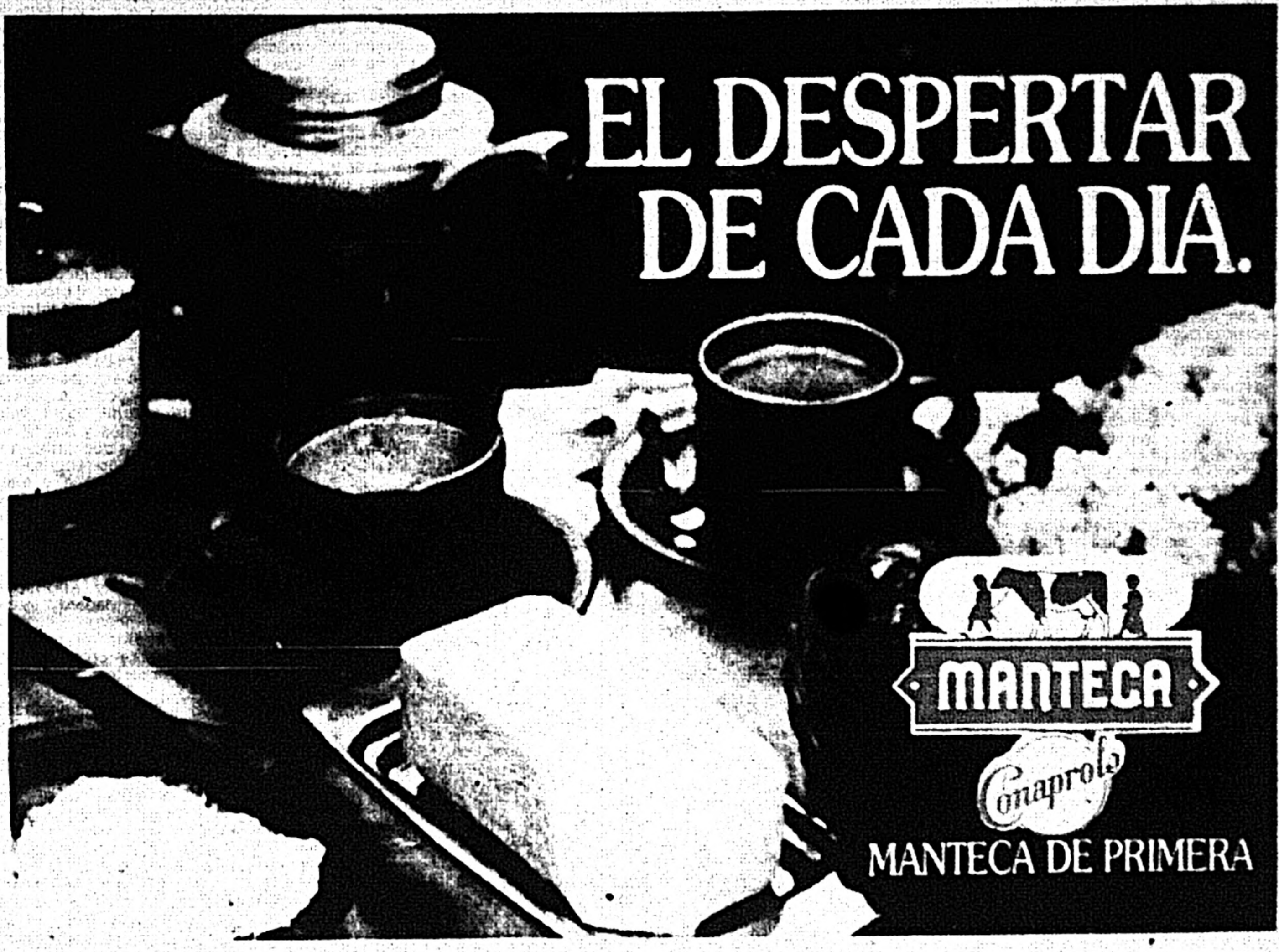

El Teatro Municipal General San Martín en Montevideo

Cuando están secas las pilas...

El elenco del Teatro Municipal General San Martín de Buenos Aires acaba de cumplir una breve temporada en el Teatro Solís, en el marco de un intercambio cultural que, a su vez, posibilitó la presencia de la Comedia Nacional en la vecina orilla. De esta forma, el público uruguayo pudo presenciar a un grupo cuya sala en sus 25 años de quehacer teatral recién cumplidos, se ha convertido en un punto de referencia ineludible de la vida cultural argentina. [illegible] ello se debe principalmente a que se [illegible] mantenido constante, en todo este [illegible]mpo, la idea de que la cultura, y [illegible] teatro, son un patrimonio de toda la sociedad. O sea que el ente cultural, el Teatro San Martín, debe prestar a la comunidad que lo sostiene con sus impuestos, un verdadero servicio público, tan indispensable como cualquier otro. Por lo tanto su repertorio debe responder a una doble exigencia: por un lado la difusión de obras representativas de las distintas vertientes del teatro universal y argentino, y por el otro, la propuesta de nuevas experiencias, mediante puestas en escena no convencionales de obras de autores jóvenes. Los dos títulos que presentó el TMGSM en nuestra ciudad son claros ejemplos de grandes autores teatrales: Ibsen, uno de los principales exponentes del teatro del S. XIX; y Discépolo, considerado como uno de los más importantes dramaturgos argentinos.

Realismo europeo t.)

En la segunda mitad del siglo pasado, mientras la alta burguesía europea se divertía en los teatros admirando farsas domésticas muy bien escritas pero esencialmente frívolas, aparece una generación de dramaturgos propugnando una nueva estética teatral: el realismo. El estilo insustancial y declamatorio de la época les parecía falso y ficticio, y sólo servía para ignorar la realidad social creando un mundo artificial en escena en el cual las injusticias sociales sencillamente no existían. Oponiéndose, en apariencia, a las capas conservadoras de la sociedad, los realistas proponían un teatro que reflejara la vida tal cual era, y que pudiera transmitir a los espectadores la verdad sin adornos, usando un lenguaje sencillo y concreto, y mediante puestas en escena que fueran la imagen exacta de la realidad.

Mientras Antoine y Zola en París, fomentaban y llevaban a cabo estas reformas en la estética y técnicas teatrales de sus obras, el dramaturgo noruego Henrik Ibsen se acercaba al apogeo de su carrera. Heredero de la escuela parisina de las " obras bien hechas " por su formidable solidez en el manejo de las situaciones teatrales, fue el primer dramaturgo moderno que demostró cómo un diálogo vigoroso puede plantearse según las pautas realistas. En contraposición al mero bien escribir y superando un realismo simplemente pictórico, logró crear personajes memorables no sólo por la crítica de la sociedad burguesa implícita en sus primeras obras, sino porque, en su producción posterior, logró pasar a una meditación sobre el verdadero sentido de la existencia humana haciendo aflorar, mediante el uso sugestivo de simbolismos, la profundidad y el misterio de la vida de los protagonistas de sus obras.

Estrenada en 1877, " Los pilares de la sociedad " es anterior a las obras más famosas de Ibsen, pero ya se advierte su capacidad para combinar una singular destreza en el diálogo con una acción comprimida pero intensa y que caracterizan a este autor.

El espíritu crítico que permea esta obra suscitó agitadas controversias en su época. La caracterización de la alta burguesía, que hace depender de sus intereses económicos y objetivos mercantilistas, la vida y los ideales de los integrantes de la comunidad, es el motivo central de " Los Pilares... ". Pero gracias a su dominio y maestría de la forma teatral, Ibsen logra entrecruzar una variedad de temas a lo largo de ese hilo conductor con gran eficacia. De manera compacta y chispeante, pero muy naturalmente, aparecen el enfrentamiento del obrero con el capitalista, la hipocresía de las autoridades eclesiásticas, la defensa de una moral familiar y la educación de los hijos, en medio de la intensidad de los diálogos que marcan la acción. Y casi con el mismo énfasis con que trata el tema principal surge el de la mujer en todas sus facetas a través de los diálogos con el marido dominante, el vicario educador, sus parientes liberados.

La trama que enlaza las distintas escenas es sencilla y bastante simple. Gracias a su rectitud moral y honesto manejo de los negocios, el Consejero Bernick ha logrado convertirse en uno de los personajes principales de su pueblo y cuyo hogar es un ejemplo de respeto a los valores espirituales y buenas costumbres. La llegada de parientes de América permite descubrir las bases de la fama y fortuna de Bernick, y el trasfondo sentimental de su matrimonio y la partida de su hijo pequeño a bordo de un carguero condenado al naufragio desencadena el drama.

La puesta en escena que dirigió Roberto Villanueva cumple fielmente con el seguimiento de la acción, acentuando las situaciones que sirven para pautar la intriga con efectismos lumínicos y sonoros. Pero si bien éste es el último " drama de intrigas " escrito por Ibsen con su correspondiente exposición, situación y desenlace, su valor no radica en la historia que cuenta sino en las relaciones profundas que se entretejen entre sus caracteres y que subyacen bajo la apariencia de una anécdota sencilla. Más que la trama, las escenas claves abren al espectador un amplio panorama de la verdadera esencia del ser humano, con sus flaquezas y virtudes, con sus determinaciones y ambigüedades. Y este tinte de " bruma nórdica " que envuelve a los personajes de las futuras obras de Ibsen, y que en " Los pilares... " aparece en varios pasajes, es soslayado continuamente por la dirección. El resultado transformó esta versión en un mero ejercicio teatral cuyo efecto fue bastante abrumador.

El desempeño monocorde de los actores, que no lograron transmitir la credibilidad y la naturalidad que los personajes de Ibsen exigen, amortiguó la dimensión trágica de esos caracteres y los transformó en anodinos, amén de tediosos.

Porque, para que una puesta en escena resulte atractiva y eficaz, deben sumarse varios lenguajes, de diferente naturaleza, que permitan expresar el sentido profundo de la acción, y no simplemente, seguir paso a paso las necesidades de la anécdota. No alcanza con cambiarle el envase a un texto clásico y rejuvenecerlo artificialmente con alguna presencia masiva del elenco en el proscenio, ni de reducir su extensión aumentando la velocidad de dicción de los actores. De lo que se trata es de acercarnos a un autor y descubrir sus verdaderas posibilidades de vigencia teatral contemporánea.

Grotesco criollo

"Stefano", representada por primera vez en 1928 en el Teatro Cómico de Buenos Aires, dirigida por su autor en 1965, fue la segunda obra que el TMGSM trajo a Montevideo en esta breve temporada. Se inscribe dentro del género grotesco criollo que encuentra en Armando Discépolo, su fundador, el principal dramaturgo argentino contemporáneo. A través de un acto y un epílogo se muestra en "Stefano" la problemática del desarraigo, el extrañamiento y la frustración de una familia de inmigrantes italianos llegados a Buenos Aires a principios de siglo con la esperanza de la prosperidad, la fama, la riqueza y la felicidad, en síntesis, " la América ".

El fracaso del proyecto liberal argentino de 1880 es rigurosamente descarnado mediante la exhibición de las frustraciones económicas, sociales, afectivas e incluso vocacionales que aquejan al núcleo familiar. Diálogos tensos, frases breves, un hábil uso del silencio; vertebran a los personajes para pintar un cuadro de desolación y desesperanza.

La problemática individual de Stafano sirve a Discépolo como un hábil pretexto para arriesgar una acertada prognosis de las grietas que empezaban a aparecer en el cuerpo social argentino en los años de Yrigoyen y que revelaron su atrocidad paroxística en épocas más recientes y terribles. Los enfrentamientos entre padres e hijos, entre Stefano y su mujer y entre Stefano y su discípulo van involucrando a todos los personajes de la obra en una atmósfera en que los sentimientos se corroen, los lazos de familia y lealtad se resquebrajan y los sueños se derrumban. La inmigración, concebida como una aventura hacia un mundo mejor se trastoca en la rutina de un tugurio, donde conviven la histeria de la esposa, la idiotez de un hijo, la liviandad de otro, y el desconsuelo de los inmigrantes progenitores. El destino de todos se liga inextricablemente a la derrota de Stefano como músico, quien pasa de niño prodigio a escriba de pentagramas en el gardellanó soplo de su vida.

En "TEATRO", esa excelente publicación que edita la institución que nos visitara, Jorge Laforgue ha concluido con singular acierto que esta obra "puede ser leída como un corolario pesimista de las euforias desatadas por el proceso inmigratorio, como un diálogo de sordos entre padres e hijos, como la sangría del amor que la miseria produce o como el avasallamiento de un temperamento artístico débil por la rutina, la necesidad del pan y el poder de los modelos".

Agrega luego que "el hábito del fracaso y la soledad sobrevuela la obra, más allá de la anécdota, hasta volverse una lluvia de piedras que golpean al lector-espectador" y es lo que realmente escapa a la letra de Stefano.

Es este, quizás, el defecto característico de esta puesta en escena que dirigiera Roberto Mosca. Se nota a lo largo de toda la obra, que el elenco no ha sabido escapar a la letra y transmitir justamente la angustia y lo fatídico que sugiere Discépolo en sus climas. Para llegar a ellos se hubiera necesitado un igual énfasis en gritos y silencios, que fijaran la obra en un adecuado élan. Se corre el riesgo de saturar al espectador porque la acción es a la vez intensa y monocorde. Los únicos alivios en el vértigo de histeria constante los brinda la música, el cocoliche de los diálogos y el humor macabro de algunas escenas. A pesar de que el cocoliche no es lo suficientemente natural, logra enternecer a los personajes y les da una medida humana de la que carecen los que hablan el español correcto que son apenas estereotipos, aunque, a fuerza de sinceros, excelentemente logrados.

Pero, por fortuna, estos obstáculos son sorteados con dignidad por la dirección de Mosca y por la actuación del resto del elenco gracias a la antológica actuación de Alfonso de Grazia. Cumple un verdadero "tour de force" en que el acento itálico, los matices del lenguaje gestual y su dominio escénico se combinan para una excelente caracterización de su personaje.

Estamos ante un recomendable espectáculo, no sólo porque nos brinda un Discépolo auténtico y veraz, pese a los reparos anotados, sino porque logra replantear con suficiente verismo, si no el desaliento del hombre de Corrientes y Esmeralda, por lo menos un clásico de la dramaturgia rioplatense.

Esperamos que la próxima visita de nuestros hermanos de la vecina orilla no transcurra con pilas secas ni con yerba de ayer secándose al sol.

Tomás Wahrmann

Entrevista a "Los Tontos"

"La gente juega a trabajar una pose"

Por Guillermo Baltar y Raúl Forlán Lamarque

«Los *Tontos* comenzaron su actividad en setiembre de 1984, y en aquel momento, el grupo estaba integrado por Leonardo Baroncini (Trevor), Santiago Tavella (hoy en el *Cuarteto de Nos*) y yo, que aún no había cambiado la guitarra por el bajo. Más tarde ingresó Calvin por Santiago, y desde ese instante, el grupo no ha sufrido más cambios. Se podría decir, para tener un marco de referencia, que cuando decidimos arriesgarnos en esta suerte de hermosa aventura, no había nada. Estaban *Los Estómagos*, por supuesto; pero inclusive la actividad de ellos era bastante subterránea. Y bueno, a través del TUMP surgió la posibilidad de actuar en un ciclo de recitales en la Asociación Cristiana de Jóvenes. En una semana preparamos unos cinco temas —ya estaba el *Himno a los conductores imprudentes*— y así así, arrancó la 'tontería'. Debo agregar, claro está, que en ese contexto absolutamente marginal, con pocas probabilidades de subir a escena, lo que le importaba al grupo era empezar a transitar. Como propuesta todavía no existía una concepción estilística definida, porque evidentemente no había una capacidad de trabajo, de confrontación efectiva. Se manejaban ideas de aquí para allá y eso posibilitó el riesgo de arrancar", dice Renzo iniciando la entrevista.

Pero ustedes, a diferencia de Los Estómagos, *por ejemplo, aparecieron dentro de un ciclo de Canto Popular. Y haciendo rock. Curioso, pero no contradictorio, ¿no?*

Ahí está. Bueno, aquello no tenía mucho que ver: la gente se agarraba de los pelos. Lo irritante, de alguna manera, es que el público disfrutó, participó de nuestro espectáculo y luego nos criticaron duramente. De todos modos, y a pesar de que nuestra música había sido elaborada con mucha prisa, sentimos que la cosa podía andar. Es decir, el público había reaccionado, y por lo tanto, la comunicación —que es fundamental para cualquier músico o cantante— estaba trazada.

Si bien la sonoridad del grupo con el paso del tiempo se ha ido depurando, existe un elemento que desde el mismo arranque se vuelve definitorio: el desenfado.

Para nosotros es fundamental. En serio. Pienso que en el ambiente musical hay demasiada solemnidad. La gente juega demasiado a trabajar una pose y una seriedad determinadas que, de pronto, no son verdaderas. Entonces, digo yo, ¿por qué todos o casi todos los músicos tienen que aparecer en el escenario como estatuas y decir, desde los textos, cosas pretendidamente trascendentes? ¿Por qué decirle "*no*" a un poco de humor o de ironía? Aunque el humor, también, es una cosa muy seria.

Puede ser la antesala a la desesperación, en algunas circunstancias.

Por supuesto. En nuestro caso, el humor no aparece en su forma estupidizante, como ocurre con algunos programas televisivos. Hay una dirección y, además, creemos que tiene sus rasgos de coherencia en el sentido, digamos, de que la tentativa es dinamitar ciertas actitudes —de la fauna humana— como esclerosadas, apáticas, inservibles.

Y esa tónica, con aciertos o imprecisiones, fomenta una ruptura. ¿Eran conscientes de eso?

Por supuesto que éramos conscientes. Todo era intencional. Porque, en realidad, estábamos hartos de tanta seriedad y de algunas cosas falsas. Te aclaro, además, que reconocíamos propuestas verdaderas, sólidas en términos creativos. En fin, creo que el momento político jugó un papel preponderante. Es obvio, ¿no? Muchos músicos, a pesar de esa situación que nos jodía a todos por igual, siguieron siendo rigurosos. Otros se aprovecharon del momento y jugaron con la gente. Y aunque esto pueda parecer duro, no soy el único que lo piensa.

De ahí el nombre de Los Tontos. *Es muy claro.*

Ahí está. Y creo que la gente se dio cuenta.

El entorno y la identidad

El entorno musical, en aquel momento de despegue nuestro, y como ya te dije, era muy serio, contenido. No había una válvula de escape para que se pudiera respirar un clima distinto. Sacando a Mastlah, Trochón, o algunos pocos más, la tónica era bastante recurrente, ¿no? Además, la música estaba dirigida a determinada franja de edades y con una connotación política decisiva, no sé, me parece. Era difícil, entonces, identificarse con aquello. No se manifestaba un lenguaje hacia los jóvenes.

Optar por el rock como vehículo expresivo, ¿marcaba un cambio, un corte?

Es que nosotros crecimos escuchando rock'n roll. Pero también escuchábamos Canto Popular. Lo que ocurría es que, cuando se agarraba el instrumento, salía una frase de rock y no de milonga.

Y en esa elección, ¿cuál era el grupo-faro?

Police, sí. Cuando escuchamos a *Police* nos mató, nos sacudió de pies a cabeza. Pero claro: era muy difícil estar informado de lo que iba sucediendo musicalmente afuera. Tenés que tener gente amiga que te preste discos o cassettes. Estamos como aislados, ¿no?: llega muy poca discografía a Uruguay. El rock siempre nos gustó, o sea, *Pink Floyd*, *Jethro Tull* y otros. Es nuestra elección y hay que respetarla. Lo peor sería la pasividad, el facilismo.

Citaron a Police: *Algunos críticos internacionales han dicho que* "Police *son los* Beatles *de los '80". ¿Es realmente así para ustedes?*

No sé, mirá, si se puede entrar en ese tipo de comparaciones (la gente siempre, siempre, anda comparando). Lo que sí te puedo decir es que *Police* es un grupo fundamental y lo viví muy intensamente. Toda su música me conmocionó. En el caso de los *Beatles* nos falta el marco vivencial. Los respetamos profundamente; pero estamos ajenos a eso, y por esa razón, entrar a comparar uno y otro grupo me parece un encasillamiento ligero. Algo muy frecuente —lo de encasillar, digo— en este país.

Sin embargo, hay que reconocer a Police, *a su propuesta, como uno de los alientos fundamentales de la música contemporánea.*

Sí, por supuesto. Son los "padres" de nuestra generación. A partir de *Police* todo cambió, se

recicló. Y a no olvidarse de los *Clash*, ¿eh? A partir de ellos, como que el rock nació de nuevo.

La diversidad estilística

Una de las características salientes de Los Tontos *—además del desenfado textual y escénico— es su acumulativa proyección estilística: pop, algo de twist, reggae, etc. ¿No se deforma la propuesta?*

Lo que pasa es que *Los Tontos* son justamente eso: tomarse la libertad de hacer muchas cosas. Es una manera de escapar a las casillas, ¿no? La idea es tratar de ser amplios, y en consecuencia, asimilar lo aprovechable y enriquecernos. Por supuesto que todo está condicionado por las inquietudes individuales de cada uno. Si nos expresamos —como ustedes dicen— de manera desenfadada, es sencillamente porque responde a las individualidades de cada uno que, más tarde, fueron una necesidad colectiva, del grupo propiamente dicho.

Hay cierto sector del público que asocia a Los Tontos *con lo que proponen* Los Twist *en Buenos Aires.*

Es muy diferente. A nivel de textos, por ejemplo, uno y otro grupo no tienen nada que ver. Y la estructuración musical es también diferente, ¿no?

Pero la manipulación ligera de algunos difusores de radio hacen aparecer a Los Tontos *como tontos, cuando en realidad no es así. Porque hay un mensaje subliminal, ¿no?*

Sí. Yo pienso que la gente, luego de escuchar nuestras canciones varias veces, se da cuenta que las letras no son una mera aglomeración de palabras para que suenen bonitas y bailables. Porque efectivamente más allá de que nuestra música hace mover los pies, hace bailar —algo muy sano, por cierto— está la intencionalidad clara de decir algo a través de las letras, de anunciar de alguna manera la realidad. Una realidad tan intensa como confusa y traumatizante.

El temor a la risa

¿Por qué la gente no se ríe en este país? Porque más allá de los problemas sociales y económicos, la gente contiene la risa. Es tremendo.

Porque somos uruguayos... (risas).

Como que la dictadura, de alguna manera, generó un culto a la contención y al miedo. Y persiste. No hay manera de romper con esa máscara de hielo.

La dictadura le pudrió el marote a todo el mundo, loco. A ustedes, a nosotros y a todo el mundo. Seguimos siendo reprimidos por nuestros propios miedos. Lo que pasó, en términos políticos, marcó a todo el mundo y generó una suerte de costumbre nefasta: no expedirse, reventarse en una carcajada o desenchufarse un poco de la tensión urbana. Seguimos siendo oscuros, y por eso, cuando aparece algo no tan común como los grupos de rock, se dan reacciones de repudio. ¿Por qué? Porque hasta que no se acostumbren a nosotros, a nuestra manera de vestir y hablar, van a rechazarnos. Cuando sea algo corriente ya no va a connotar, ¿entendés? Va a ser como tomar una Coca Cola helada, bien helada, cuando hay 30° de calor. Nadie va a sorprenderse, ni tampoco escandalizarse en esta aldeita montevideana.

Pero además ha habido, efectivamente, una actitud de desprecio y una actitud censora hacia los grupos de rock. Miserias de provincia, ¿no?, que hay que superar.

¡Claro! Hagas lo que hagas, lo que importa son los resultados, el empuje, la posible creatividad. ¡Yo formo parte de este pueblo, también! Yo no tengo porqué tocar una chamarrita para sentirme bien, para sentirme uruguayo. ¿Por qué? yo soy uruguayo por muchísimas razones, y musicalmente, hago lo que me atrae, lo que puede apasionarme y en definitiva conmoverme. Y en ese sentido, quiero que me (nos) respeten.

Le falta locura a este país, ¿no? Somos como caras aplastadas contra un vidrio. Cuando digo locura, no lo digo en el sentido "vilardebiano" del término.

Al uruguayo le falta esa dosis de riesgo, de ir a más, que existe en otros sitios. Hay pibes que vienen y te dicen: "loco, te admiro porque yo no me animaría a hacer esas cosas ahí arriba del escenario". Y esa es nuestra idea: ser frescos, insolentes; en fin, demostrarle a la gente que se pueden quebrar esos muros de mesura. Y divertirnos juntos, además, sin quedar al margen de lo que ocurre en otros órdenes de la vida del país. La diversión no mata el compromiso, como tampoco las ganas de crear una música exigente, o como quieras llamarla.

PLASTICA

Una creciente maduración

La anterior exposición de Pablo Damiani (Alianza Uruguay-EE.UU., 1984) podía considerarse, como estimación general, homogénea y cuidadosa. Simplificando, su concepción escultórica se regía por una línea claramente definida. A su vez, dentro de esa línea, se identificaban dos voluntades expresivas diferenciables: una que tendía a un mayor barroquismo volumétrico, otra que buscaba formulaciones más puras y de más serena modulación. La ejecución (tallado, incorporación de elementos, encerados, barnices) demostraba siempre una meticulosidad sorprendente.

Resultaría difícil sacar similares conclusiones de las piezas que ahora presenta en Galería Bruzzone. Si bien sobrevive una línea conductora, adquiere un carácter subyacente, encubierta por la versatilidad formal. La expresividad volumétrica interroga, tantea, explora, prodigándose en cambiantes descubrimientos. Necesariamente, la facturación debe subordinarse a tan fervorosa dinámica. La impecabilidad no pude subsistir como constante. Alterna, juega su oposición con texturaciones originales, con añejamientos inherentes a la materia utilizada. Damiani se deja seducir por esas oferentes posibilidades y se vuelve más restrictivo en incorporaciones ajenas. Apenas conjuga una pieza torneada, una pequeña incrustación en otro material, un signo tallado en la superficie pulimentada.

Este despliegue de búsquedas y vertientes, empezó por provocarme una sensación perturbadora. En la muestra precedente todo era accesiblemente calificable. Aquí, la tarea de valoración suponía ciertos desasosiegos. Aquellas piezas parecían responder a una autoría afirmada, segura. Estas, podían implicar irresoluciones, desorientaciones. En consecuencia, recorrí la exposición una y otra vez, me detuve en las obras que más me seducían y en las que más me disgustaban. Progresivamente, las vacilaciones se fueron dispersando. Hay, sin duda, irresoluciones; hay incluso, un leve porcentaje de desorientación. Pero hay un temperamento, una fibra creativa, una decantación de intereses que sacude por su evidencia. Y esencialmente, una incuestionable maduración de la personalidad expresiva. Prefiero entonces las irresoluciones (parciales) o las desorientaciones (mínimas), si conllevan este acrecentado aliento. Porque además, este enriquecimiento no se conforma sólo con lo exterior; va acompañado por un fascinante enriquecimiento de sugerencias, de potenciales significados.

Siento que el material primario, viejísimos postes de alambrar, ha contagiado la imaginación del escultor (consciente o inconscientemente) con sus ámbitos referenciales. El misterio, la austera mitología de nuestro campo, la dialéctica confrontación vida-muerte, la fertilidad de la tierra en que alguna vez se clavaron, la soledad de esa misma tierra, las durezas y sapiencias que pueden haber contemplado, emanan y cautivan pieza a pieza. Sorprendo en una, la desamparada presencia de mentados fantasmas. En otra, notablemente despojada, la muerte. Cerca, con fálica prepotencia, resurgimientos fértiles. En otras, resignaciones solitarias o compartidas. En otras, la inasible y paradojal certeza de lo no develado.

Pablo Damiani configura una poética espacial alejada de sus refinamientos y preciosismos habituales. Aunque parezca contradictorio, genera un duro, despiadado lirismo. Configura también una reconfortante excepcionalidad y una talentosa certidumbre, en el deshabitado panorama de la escultura uruguaya.

A.T.

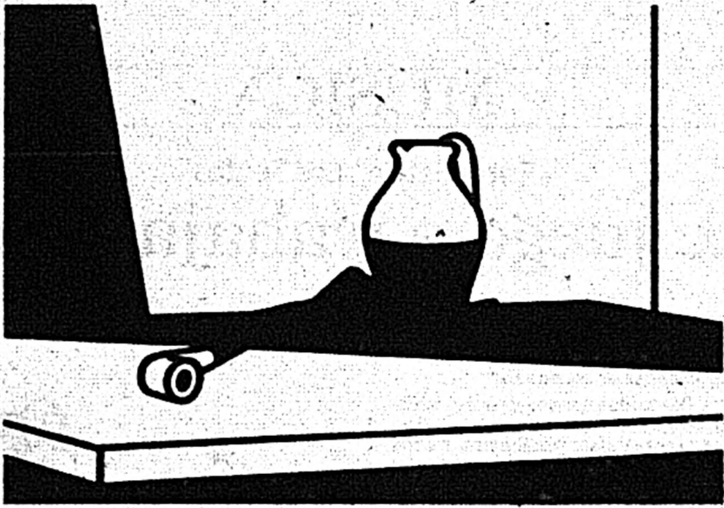

Naturalezas muertas del siglo XX

El gran salón del Museo Nacional de Artes Plásticas y Visuales se encuentra dividido en dos sectores. En el primero, las multitudes se agolpan, se apretujan, tropiezan con fastuosos camineros, devoran las previsibles maravillas de un arte generado varios siglos atrás. Se oyen diferentes declaraciones admirativas, se observan rostros en éxtasis contemplativo y otros, de circunstancias: se supone que están presenciando algo memorable, hay que poner cara de presenciar algo memorable. En la parte posterior, se ubica el colorido mundo de Patrick Caulfield. Las multitudes vichan, por si continúan las glorias del Ermitage y se desilusionan; lo que descubren es raro, "moderno". Presurosos, pegan la vuelta. No todos, claro, un reducido grupo permanece y quizás descubre una de las imaginerías más personales y seductoras, ofrecidas por el arte de los últimos veinte años. Reconfortante: la mayoría de los que se quedan son jóvenes. Con tanto desprejuicio como intuición, opinan se interrogan entre ellos, arriesgan valoraciones, se entusiasman y discuten.

No exagero, describo una realidad constatada en dos visitas al Museo; desoladora realidad, sería mejor decir. Por cierto, no está nada mal que las multitudes se deslumbren con los dibujos del Ermitage. Lo desolador es que no puedan manifestar similar capacidad de deslumbramiento ante códigos visuales y sensibles más cercanos, ante una manera de ver y reinterpretar el mundo absolutamente correspondida con un tiempo inmediato. Que las fascinaciones se destinen exclusivamente a un pasado patrimonial y no a un presente palpable, que se está viviendo. Evidentemente, la culpa no es exclusiva de las multitudes; es de quienes, con responsabilidades varias, mantienen y hasta propician esos anacronismos del "gusto", ese desfasado sistema de preferencias.

El trabajo de Patrick Caulfield cobra notoriedad en la prolífica, casi mítica década de los 60, cuando el pop-art va estableciendo su apogeo. Los etiquetadores de siempre, pronto lo encasillan y lo fijan dentro de esa tendencia. Grueso error, a mi juicio. Si de etiquetas se trata, le caería mejor la que por esos tiempos procreara Pierre Restany: "Nuevo Realismo". Porque Caulfield no intenta iconografizar la sociedad de consumo. Su intención es reelaborar cualquier objeto, situación o paisaje contemplado. Los artistas pop renegaron de una tradición intelectual, de un proceso secuencial que había venido marcando todo el arte contemporáneo. Digitaban de antemano qué objetos habrían de protagonizar sus altares sociológicos. Cuanto más populares, mejor; si a la vez que populares, emblemáticos, mucho mejor todavía. Son los reflejos de la sociedad anglosajona, desarrollada, mayoritariamente satisfecha de sus pequeñas o grandes deidades cotidianas: Marilyn Monroe o la Coca-Cola, Elvis Presley o un tubo de pasta dental, los comics o la bandera norteamericana, estaciones de servicio o pin-up girls, sopas enlatadas o un trozo de apple-pie. Caulfield está a kilómetros de todo eso; su búsqueda es más refinada, elucubrativa, no es un mero relevamiento casi directo. Si sus pinturas, sus serigrafías, recurren a elementos suministrados por una sociedad unidimensional, lo hacen como pretexto o como simple incidencia inconsciente. En Warhol o en Peter Blake, el objeto o la selección de los objetos, es la esencia del ejercicio creador. En Caulfield es apenas un punto de partida. Luego vendrá la elaboración formal extremadamente cuidadosa y ésta, a su vez, provocará el clima sensible pretendido. Paso a paso, sigue las normas de todo el arte occidental contemporáneo, desde Courbet a nuestros días. Evaluado fríamente, un ejercicio creador convencional. Lo que singulariza, lo que eleva esa convencionalidad, lo que impide un desembocamiento en imágenes igualmente convencionales, es el talento y la personalidad que el autor va prodigándoles.

Imágenes distanciadas, exaltantemente coloridas, pero de una elementalidad expresiva insistente. Nada parece enriquecerlas. Las formas, las figuras, se definen por una fuerte línea negra o son áreas poderosamente negras; dentro o fuera, planos de color homogéneos, limpios. A veces, fondos uniformemente estampados. No hay claroscuro ni juegos de luz y sombra. Hay que detenerse un buen rato frente a cada imagen para que una lenta emanación comience a subyugarnos. Tras esa primariedad, tras ese despojamiento, se oculta una vitalidad conmovedora, cuando no una melancólica poética de objetos solitarios, desasidos. Son las naturalezas muertas de estos tiempos, fragmentarias, incompletas. Son registros de los objetos que nos rodean y en los cuales proyectamos nuestra afectividad. Nos detenemos en ellos y en ellos quedamos atrapados, dejando fluir nuestra corriente de memorias, de instantes felices, de desvalidas soledades. Todo esto, encuentra un precioso ejemplo en la serie de catorce serigrafías consagradas a la poesía de Jules Laforgue. Caulfield descarta la mera ilustración; se superpone al poeta en el momento de escribir una línea, trata de ver lo que Laforgue puede haber visto o recuerda. Conjugación simbiótica antes que subordinamiento o traición. También ejemplifican la sutilidad expresiva del creador inglés, sus estampas con fondos de abigarrados ramajes; contrapone la pasividad protagónica de un objeto en primer plano con un exterior tumultuoso e inquietante. O los potes y jarros, sobre papeles tenuemente decorados. A ello, debe agregarse un magistral manejo del color. Sin decálogos, a sensibilidad pura, entona o provoca inarmonías con asombrosa ductilidad y con más asombrosa eficacia.

Con esta muestra, el Museo del Parque Rodó acumula otro destacable acontecimiento. Los dibujos del Ermitage dan testimonio de tres siglos y por eso, más allá de todo juicio, conforman un evento memorable. Las serigrafías de Patrick Caulfield dan testimonio de este siglo. Ofrecen, en consecuencia, otro aporte memorable.

Alfredo Torres

Argentinos en el MAC

Ciertamente recomendable resulta la muestra de artistas argentinos presentada por el Museo de Arte Contemporáneo (Pza. Libertad). Diría incluso que su único flanco cuestionable, es acercar un número de obras demasiado exiguo; uno se queda con ganas de ver más, calibrar mejor virtudes y limitaciones de los seis artistas nucleados. Pese a que sólo nos separa el río ancho como mar, no es frecuente acceder a visiones panorámicas o a exposiciones individuales de nuestros artistas vecinos. La primera virtud, y uno de los escasos denominadores de la exhibición, es acercar nombres de promociones relativamente recientes (las edades oscilan entre 25 y 41 años). Los otros rasgos comunes, por lo menos en lo que a pintura se refiere, son una marcada predilección por los acentos expresivos fuertes y por una gestualidad decodificada, verificable tanto en propuestas abstractas, propuestas figurativas, como en confluencias imprecisas. Rasgos inusuales, por otra parte, en la generalidad de la pintura argentina contemporánea, propensa a una expresividad contenida, mesurada. En la introducción de la muestra, Raúl Santana indica que este conjunto de creadores elige "estar más cerca del grito que del lenguaje". La elección no debe ser ajena al período histórico en que consolidaron o iniciaron sus procesos creativos.

Ana Eckell y Jorge Simes me causaron las impresiones más estimulantes. Eckell apuesta al potente impacto visual, asentado en estridentes contrastes cromáticos. Sobre ellos despliega una agresiva comparsa de seres exaltados,en permanente perturbación. Un título tan imaginablemente bucólico como "El campo", se transforma en una confrontación exaltada,"dibujada" con pinceladas violentas, raspados y quizás, aplicaciones directas de la pintura con el pomo. Imagen vigorosa; por clima y densidad formal, permite reconocer en su autora un pródigo temperamenteo creativo. Sus trabajos revaloran la figuración de cuño expresionista, nutren la significativa precedencia de un Luis Felipe Noé, de un Ernesto Deira, de un Rómulo Macció. Simes construye divertidas recreaciones de los ex votos religiosos. Poco comunes en las iglesias montevideanas (no así en el interior, baste el ejemplo desmesurado de San Cono), suelen abundar por casi toda América Latina. El acierto de Simes es, junto a una facturación impecable, la trastocación de cometidos. El ex voto religioso responde a una situación límite padecida por un creyente más o menos asiduo, en la que tuvo benéfica influencia el santo o la virgen de turno. Simes los destina a fines triviales, indefinidos o francamente irónicos ("Ex voto por un sillón demasiado grande", o "por los tres deseos", o "por una relación pendular"). Los tres pequeños objetos emanan una solemnidad mística que los vuelve aún más disfrutables. Siendo el más joven de los expositores, autoriza la certeza de una interesante trayectoria futura.

De los cuatro restantes, vale señalar la dramaticidad pictórica de María Andrea Racciati (sobre todo en "Mi costado: Hambriento"), la barroca, casi laberíntica organicidad de Jorge Pirozzi, y la cálida riqueza textural de Carlos Felipe Pino (particularmente en las cuatro obras de pequeño formato). Ricardo Roux, más allá de su solvencia técnica, de su corrección formal, da la sensación de ampararse excesivamente en las seguridades de un abstractismo harto frecuentado. Su hábil interacción de rojos, negros y blancos muy puros, merecían planteos más personalizados.

A.T.

La familia de Reagan

MI FAMILIA O MI AMANTE (Firstborn) EE.UU., 1985. Director: Michael Apted. Guión: Ron Koslow. Fotografía: Ralf Bode. Música: Michael Small. Con Teri Garr, Peter Weller y Christopher Collet. Estreno: cines Metro y Montevideo Shopping Center, 11|9|86.

Una madre divorciada vive con sus dos hijos. No vive bien, no es feliz, pero cuando conoce al perverso amante se torna más infeliz aún. A partir de ese momento, todas las desgracias serán causadas por el nuevo intruso. ¿Qué se puede hacer? Eliminarlo, echarlo a patadas.

El título español del filme alude a la perfección acerca de lo único que pasa en esta historia: o la familia legal y bien constituida, o el amante invasor y responsable de todos los males afectivos. Queda claro que son dos hechos irreconciliables, y para ello el director y el guionista arrojan violentamente la idea de que un amante trae aparejado desgracias, uniendo de forma indisoluble el concepto de amante con la drogadicción, el robo, la violencia, la promiscuidad y la falta de humor. Todo es lo mismo, y tener alguna de estas cosas implica acarrear automáticamente con las otras.

La moral oficial de los *Estados Unidos* no sólo se refleja cinematográficamente en los ejemplos bien conocidos de *Rambo* y demás héroes violentos, patrióticos, sanos, amantes de la bandera y temerosos ante dios. En *Cobra*, por ejemplo, *Stallone* manifiesta que para enfrentar un nuevo tipo de criminal hay que ejercitar un nuevo tipo de policía, que actúa donde termina la ley y mata a su antojo; él es el remedio de semejante enfermedad. Pero por lo menos hay una veta de sinceridad, una forma salvaje y clara de emplear el poder. En cambio, esta historia moralista, es más densa y salvaje que la del guerrero parapolicial, porque siendo partidaria de la misma ideología, trata de ocultarla y camuflarla en pretendidas pautas de conducta y valores.

Cuando un filme es pobre y fallido, su debilidad queda descubierta en la primacía enfermiza del contenido, de la ideología desnudada y violenta. No hay narración, no hay cuidado por la imagen. Sólo hay moralina, y una moralina que siempre consiste en defender y conservar *activamente* una serie de valores incuestionables. Así como *Cobra* mata al asqueroso criminal, el chico-héroe patea hasta el cansancio el cuerpo caído del malvado amante de su madre, y una vez que éste se levanta, derrotado, escucha la imponente amenaza que más gusta a esta nueva moral: "No intentes volver a esta casa porque *te mataré*".

Para limpiar el mundo, primero hay que empezar por las ciudades, y antes que nada, por nuestros propios hogares.

E. A. (h)

Dos actores y una buena idea

LA CUENTA FINAL (L'addition). Francia, 1985. Director: Denis Amar. Guión: Jean Curtelin. Música: Jean Claude Petit. Fotografía: Robert Fraisse. Con Richard Berry, Victoria Abril, Richard Bohringer.
Sala de estreno: cine San José.

Los franceses han sabido incursionar con éxito en la serie negra. Citemos, como ejemplo, dos policiales olvidados: *El círculo rojo*, de *Jean Pierre Melville* y *Serie negra*, de *Alain Corneau* y con el excepcional *Patrick Dewaere*.

La cuenta final no está a la altura de los dos filmes mencionados, pero se emparenta con ellos en el tono desusado, el interés por ciertas relaciones humanas tangenciales y el clima marginal. Se trata de la relación entre un preso y un policía; éste último, con una caracterología claramente sádica y enfermiza trata de intimidar y torturar al primero. Más allá de las peripecias intermedias o del desenlace, el filme se recuesta en esa relación oscura, compleja y rica. El tono opaco de esa puja psicológica entre los dos sujetos también se refleja en las paredes grises de la penitenciaría, en su fría arquitectura y en su monótono y apesadumbrado transcurrir de días y días detrás de los barrotes de una celda.

La pareja actoral Berry-Bohringer es el sustento de *La cuenta final*: un enigmático policía rengo y un desgraciado y ocasional convicto que debe endurecerse una vez que convive con los demás presos. Completa el triángulo *Victoria Abril*, de sobria actuación.

Hay, lamentablemente, un olvido en el guión, muy grande: la pareja de amantes se conoce por intermedio de un inocente robo en un supermercado, y a partir de ahí su relación se construye en la penitenciaría, con las visitas semanales de la mujer. Sin embargo, ambos sujetos parecen no tener ninguna historia antes de conocerse, y sobre todo el hombre, quien no es visitado en la cárcel ni en el juzgado por nadie más que su amante. Olvidar datos esenciales que se pueden solucionar con escasas referencias, atenta contra una relación central bien construida. El filme, en este sentido, logra lo más difícil y se pierde en lo más fácil.

E. A. (h)

Algunas aproximaciones para comprender un peculiar tipo de horror

«¡Ah, el horror!", decía agónicamente *Kurtz*, superado por el desmedido poder de una selva y la insensata idea de ser él mismo un dios adorado por los indígenas. Con semejante densidad en tales palabras, *Conrad* aludía, entre otras cosas, a la hiperlúcida, patológica y mortal situación provocada por una mente brillante que se acercaba, minuto a minuto, al abismo de la locura sin perder su inteligencia. *El corazón de las tinieblas* habla, entonces, de un tipo de horror. Y *Pánico en la ciudad de los muertos vivientes** también habla del horror, pero del horror de lo horrible, de lo mal hecho, de la herejía de intentar conquistar el misterio y el terror y provocar, en cambio, una serie de desaciertos que la colocan, claramente, en la clase Z de las películas de este género. Veamos:

Producción italiana. Título muy largo. Mueca del portero una vez que uno se introduce en la sala. Mal síntoma.

Sección de espiritismo. Un policía escéptico se burla de las viejas que practican semejante ciencia oculta. Una vieja advierte: "No se burle, las puertas del infierno están abiertas, le pesará".

Hay un pueblito que se llama *Dunwich*, donde se ahorcó un cura. En ese lugar de desatará el pánico. Hay, también, un viento bárbaro, provocado por una máquina de viento medianamente eficaz: se mueven los carteles, se levanta polvo, pero los árboles que están detrás permanecen impasibles. La banda sonora enfatiza el misterio invariablemente en las mismas casas solitarias del pueblo, la única manzana que le prestaron o alquilaron a los productores del filme.

Un periodista, cuándo no, decide investigar. Parece ser el personaje principal. La médium viaja con él en auto. A mitad de camino tienen hambre y se detienen a comer, rápidamente, un par de refuerzos de salame.

Comienza el horror: gente quemada, despedazada, aplastada. Algunos personajes pierden a padres, hijos, amantes. No se dan cuenta, tampoco se les puede pedir más a los actores, cuando a duras penas recuerdan los parlamentos. El terror avanza, pero los personajes entran en escena con el nerviosismo de quien se olvidó de comprar verdura en el supermercado.

Escena cumbre: se abre una ventana, de golpe, y entra una lluvia de gusanos que da en los rostros de dos hombres y dos mujeres. El director, fuera de cuadro, les grita que se queden parados, que no se retiren, porque costó mucho juntar tantos gusanos. Todos hacen caso, nadie se mueve.

Es el final. El periodista, al parecer destinado a salir vivo, muere; tal vez algún problema en el contrato o la promesa de que le pagarían los viáticos y no lo hicieron; o incluso se pudo haber encariñado con el personaje y no quería que muriera. Discute con el director, pero fracasa. Entonces, decide boicotearle la secuencia, y para ello actúa, con esmero, peor que nunca. El director se altera más, es visible. Y como venganza última, remata el disparate con un final que, en caso de existir un debate para estupideces, provocaría las más acaloradas discusiones.

E. Alvariza (h)

** Estreno en el cine California, 11|9|86*

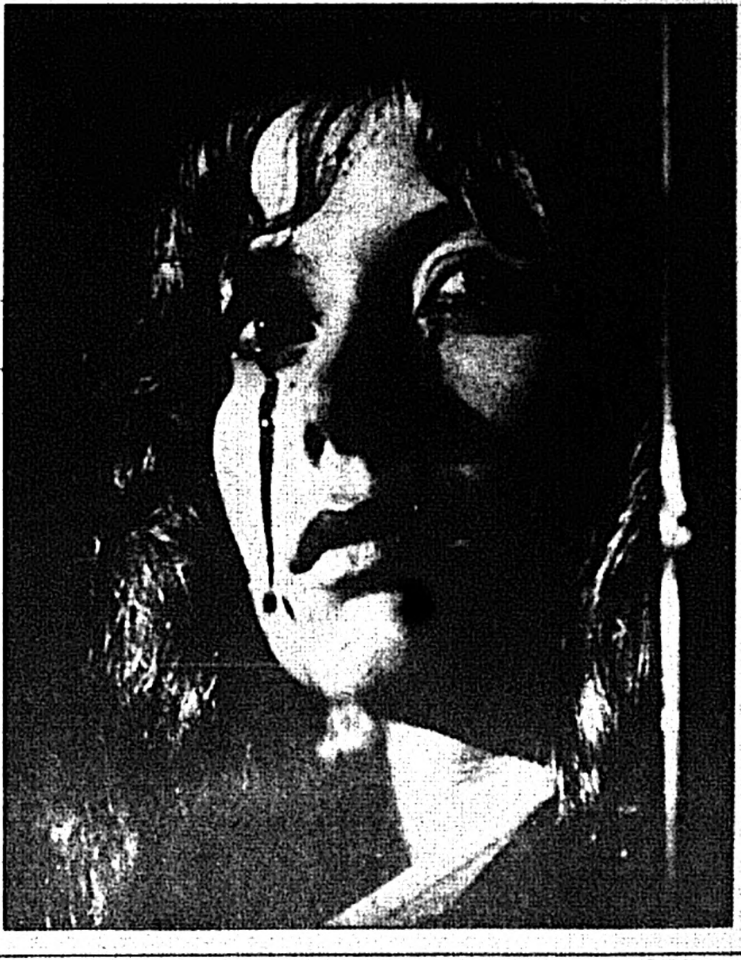

¡QUE SEMANA!

El nieto de Mao

por Pablo Vierci

Se ponen a "levitar" y dan el "salto cualitativo"; al Partido Colorado ingresan un nieto de Marx y otro de Mao, el chino. ¿Pero el Soviet Supremo no mandó las invitaciones?; más de un legislador se quedó sin sus "vacaciones". Rodney Arismendi manda "flores y atenciones" a colorados y al Gobierno; un fugado del Musto quiere entrar a trabajar en un Ministerio. Lanzan una candidatura super-interesante; ¿quiénes son los "imbéciles" que "tiran piedras al elefante"?. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 10

Notas surtidas

La "nota edificante" del día la trae la página 2 del matutino El País, donde encontramos al general chileno Pinochet de boca abierta, lengua a medio salir y gesto piadoso, recibiendo la hostia de la Sagrada Comunión.

La "nota soliviantada" la dan las secretarias (¡cuándo no!). Un titular de La Mañana en su página 11 reza así: "Las secretarias se movilizan", y en el artículo nos alertan que las secretarias "tratan de desmistificár una actividad cada día más altamente especializada", ya que en estos tiempos de postguerra "no basta el curso de taquidactilógrafa"...

La "nota ideológica" la dio el fugado del hospital psiquiátrico Musto, de Colón, que como no podía "agarrárselas" —en un diálogo— con el senador Araújo, se las "agarró" contra su puerta, destrozándola "a golpes de puño y puntapiés, a la manera de un karateca", según la descripción de El Día. El ciudadano quería entrevistarse con el senador para pedirle un empleo en el Ministerio del Interior (según reveló el propio senador a la televisión, agregando, sibilinamente, que "se equivocó de senador"), o "que había ido a hablar con Araújo de los OVNIS", como relató el fugado del Musto cuando se le invitó a declarar en la Seccional 6ª.

"Lo que me preocupa —interviene mi vecino don Eustaquio, que hoy me acompaña— no es la eventualidad de que un ciudadano pida empleo a un senador. Lo que me ha dejado intranquilo, más que intranquilo, insomne, es esa versión de conversar de OVNIS... justamente con Araújo... Para mí que aquí hay gato encerrado... OVNIS... extraterrestres... Araújo... ¿no estarán "escondiéndonos» la leche"?..., y sorbe por la bombilla el vecino, que hace "chui", "chui", porque se quedó sin agua...

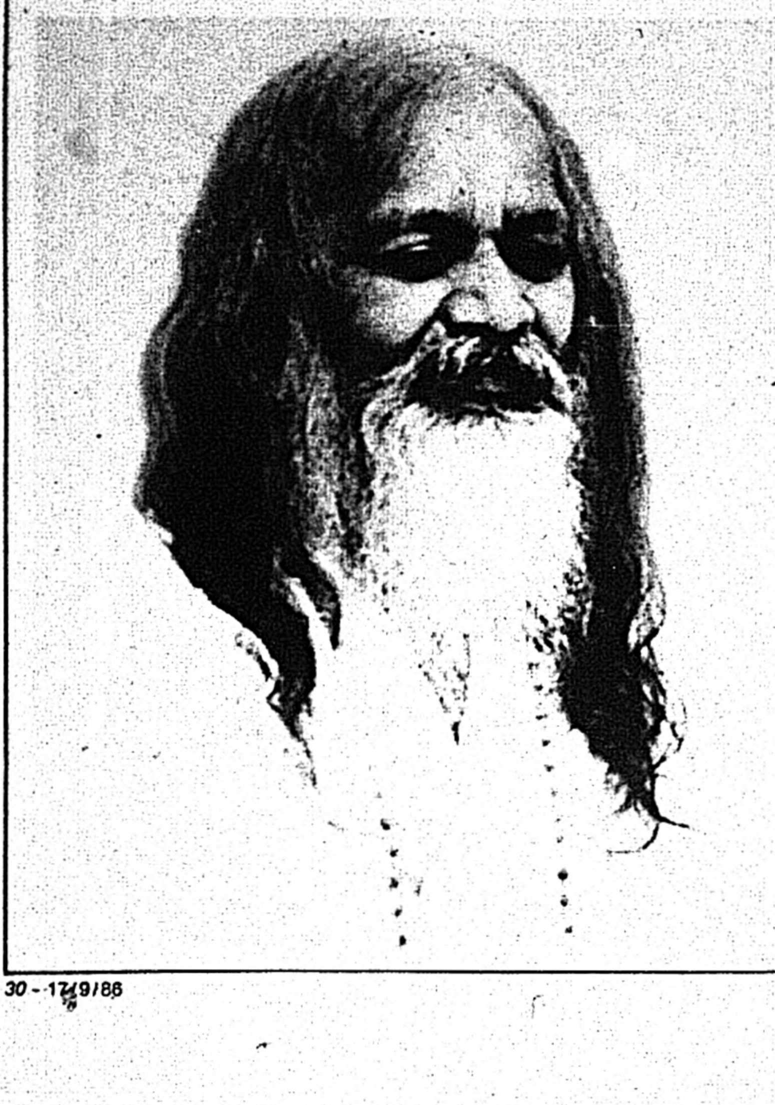

La "nota pacificadora" también la trae El País, en su página 10: "Una demostración de levitación será concretada ante autoridades nacionales y prensa en general, por parte de seguidores del Maharishi Mahash Yogui como parte de su campaña para crear la Paz Mundial que se viene concretando simultáneamente en 108 países".

"¡Pero haberlo dicho antes! —acota don Eustaquio, olvidando a los extraterrestres—. ¡El asunto era levitar!... ¡Mire usted! ¡Tan sencillito!"...

Mientras que la "nota movilizada" la trae El Día, en su página 4: "(...) en nuestro país, varios miles de personas confunden sus periódicas recorridas por 18 con participación efectiva en la toma de decisiones (...). Hace pocos días, un dirigente político sostuvo: '(...) la presencia multitudinaria del pueblo en la calle indica que somos realmente los intérpretes del sentimiento nacional'.(...) Unicamente una gran confusión ideológica puede llevar a pensar que reunir 50.000 personas da derecho a imponer determinado criterio al conjunto de la sociedad, independientemente del resultado electoral y de la probable opinión de 2:950.000 ciudadanos que permanecieron en sus casas(...)".

Como yo, esta mañana, que no salí ni para tomar sol, mucho menos para "levitar"...

Jueves 11

Resumiendo

Rodney Arismendi declara al semanario Búsqueda que tras 27 años de parlamentario no tiene enemigos; dice que "tengo buena relación con el Presidente y con Ferreira Aldunate"; menciona que "la furia anticomunista de algunos órganos de prensa, como el diario El Día, por ejemplo, es consustancial con su propia existencia"; explica que el proyecto de amnistía enviado al Parlamento por el Ejecutivo forma parte de "un cálculo político del Partido Colorado para ganar para su lado a toda la derecha de este país", y califica de "melodramáticas" las advertencias formuladas desde el oficialismo sobre el riesgo de que se produzcan situaciones de enfrentamiento si la amnistía nc es aprobada.

Desde el mismo semanario Búsqueda, Paz Aguirre deja una pelota picando en el área para que algún distraído la patee. "Wilson Ferreira es el jefe y no lo es. Dice ejercer la jefatura y no la ejerce. Porque en el Partido Nacional el que manda no es Wilson Ferreira, es Carlos Julio Pereyra". Para que puedan jugar también del otro lado, señala que "el Frente Amplio no es un partido, es un mosaico heterogéneo y contradictorio. Por un lado está la Democracia Cristiana (...). Por otro lado está un grupo separado del Partido Colorado, con Batalla, que es una buena persona, pero que está preso en un corsé de hierro en el cual no tiene ni arte ni parte y donde su posición ni siquiera gravita. Por otro lado está el comunismo, que es quién comanda las acciones, y el PVP, el MLN y el MRO, grupúsculos menores que obligan al Gral. Seregni a vivir sobre una cuerda floja".

Por último, el semanario Alternativa, en el artículo "Socialdemocracia en salsa colorada" sostiene, al final, que "no se trata de reclamar al Partido Colorado que incorpore al marxismo, aunque se muestra tan dispuesto a incorporar a algunos de sus nietos más liberales, pero sí que sea mínimamente consecuente con sus actos. Al menos para que nos entendamos. Hoy no es posible saber cómo es que Jorge Batlle está a la izquierda de Flores Silva —maoístas y otras especies de por medio— que rivaliza con Enrique Tarigo por la socialdemocracia, a la que se opone la Unión Colorada y Batllista, no obstante estar a la izquierda del Ministro de Trabajo y mientras insulta la memoria del Proceso. Así no vale".

"No sé si compgrendí bien, si estoy haciendo un análisis cogrrecto del momento político" —llega mi vecina la francesa, la que escribe un ensayo sobre "los uruguayos", y que está intentando resumir como Mario César: "El Pagrtido Cologrado es melodgramático; Agrismendi es amigo de Sanguinetti y Fegrreira; pegro Fegrreira no es quien manda, pogrque quien manda es Pegreyra; Batalla es una buena pegrsona pegro está pgreso...¿dónde egra?... en un Cogrcel de hiegrro, mientgras que el Gral. Segregni ya no vive más en Bulevagr sino en una 'cuegrda floja'. Al Pagrtido Cologrado se incogrpogró un nieto de Magrx, y si no compgrendí mal, también me pagreció que un nieto de Mao. Jogrge Batlle está a la izquierda de Flogres

QUE SEMANA!

Silva, mientgras que Jogrge Pacheco a la izquiegrda de Fegrnández Faingold. Lo único que no me quedó clagro es dónde está Engrique Tagrigo...".

Viernes 12

"Vengan 'viajados', ¿ta?"

Mi vecina la francesa está haciendo investigaciones "de campo". Habla con gente, vecinos, hombres y mujeres, jóvenes y niños. Me larga una primera "hipótesis de tgrabajo": "Estoy encontgrando mucha gente que no está con el gobiegrno pegro que pogr sobgre todas las cosas está contgra la oposición. ¿Cómo clasificagrlos?...¿como 'entelequia'?"...

Sale de mi casa y me deja solo, en trascendentes meditaciones. En realidad intento hacer "meditación trascendental" porque pretendo levitar en breve y llegar a la Paz, como dijo el Yogui.

"¿Meditación trascendental?", repite mi vecino don Eustaquio, que llega de visita en el momento que sale la francesa, y le explico por qué estoy en esta posición: cabeza abajo, los pies hacia arriba, sostenido a duras penas con el cráneo y con las manos.

¿"Le importa si lo acompaño?", me pregunta, "yo también preciso un poco de levitación", agrega, pero lo dice como si tal cosa, con la misma naturalidad como si dijera "necesito un poco de ejercicio", o "comer menos grasa por la arterioesclerosis", y se coloca en posición, cabeza abajo.

La que también está "levitando" es la temperatura inter-Frente.

"El senador frenteamplista Rodríguez Camusso —dice Búsqueda— salió al cruce del planteo del Partido Por el Gobierno del Pueblo de reservarse el derecho de una iniciativa propia de reforma constitucional si no hay consenso en la coalición, y recordó que los compromisos constitutivos del Frente Amplio 'prohiben en absoluto que una o más fuerzas realicen acuerdos políticos con fuerzas no frenteamplistas'. 'La alternativa sería renunciar a este postulado o irse del Frente Amplio' ".

"Creemos tener la suficiente autoridad política como para no necesitar indicadores de conducta", replicó Fau, "(las declaraciones) las rechazamos por improcedentes", agregó. Lucas Pittaluga también colaboró: "que nadie nos marque los caminos que debemos seguir".

Rodríguez Camusso replica en el programa En Perspectiva: "No sé si les toqué algún nervio o provoqué alguna contracción nerviosa en alguien", y remata, olímpico: "Si alguno me calificó, me importa un pepino".

Los que tal vez se importen algo más que "un pepino" son los legisladores Soto, Forteza, Pita, Fuentes, Sica y Cassina, qué andaban haciendo las valijas para viajar a la URSS, invitados especialmente por el Soviet Supremo. Pero poco antes de partir se enteraron que si bien la invitación era en serio, lo que era "de mentira" eran los pasajes, que se los tenía que pagar cada uno de su propio peculio. En otras palabras, se les invitaba pero se les pedía que ya "fueran viajados", como cuando a uno lo invitan generosamente a un asado y le advierten: "Pero vení comido, ¿ta?"...

Sábado 13

Paulós-Gavazzo

con naturalidad, el senador Posadas mete los dedos en el enchufe. Hablando a Canal 10, explica que el tema de la amnistía a los militares está mal planteado. Mal planteado porque se están usando eufemismos, y no se está tocando el asunto de fondo. El asunto de fondo no es "perdón" o "no perdón", o todo lo que se está manejando. Lo de fondo es la duda que tiene el Poder Ejecutivo sobre la reacción de algún militar convocado por la Justicia. Esa es la cuestión de fondo, y de eso debemos conversar, propone el senador.

Con naturalidad, el senador Batalla envía una "atención" —un *bouquet* de rosas y margaritas— a los empresarios nacionales dentro del ciclo de charlas "La Industria y el Futuro Nacional": "(...) hasta ahora hemos visto un empresario paternalista, exigiendo soluciones a corto plazo y en la práctica sosteniendo un esquema de capitalización de ganancias y socializadión de pérdidas (...)".

Y por último, con naturalidad, la gente vota por teléfono, en los comicios que promueve esta tarde el programa Parlamento del Pueblo, de CX 36. Se debe llamar y votar "como si las elecciones fueran hoy". Vale todo, inclusive crear cualquier fórmula presidencial. De 91 votos-llamadas, Seregni llegó a la cabeza con 26 votos; Araújo entró segundo, con 15, en compañía de Batalla y Wilson Ferreira; luego vino Pacheco con 7 votos-llamadas; con dos llegaron Zumarán, Lacalle y Pereyra, y con 1 entraron Millor, Hugo Cores, Tarigo, Sendic y Ballestrino. Entre las fórmulas novedosas se destacaron Batalla-Juan Pablo Terra, y Paulós-Gavazzo...

Domingo 14

"Ogliol"

Se ve que aquella curiosa ocurrencia de cacerolear y marchar alrededor del Centro Militar dejó a más de uno con la pulga atrás de la oreja. El diputado Rijo se refiere a ella en un artículo de El Día: "(...) una verdadera asonada frente al Centro Militar, con participación directa de un Senador de la República. Felizmente nada sucedió en esa instancia, pero la tensión creció peligrosamente". Y Radio Centenario transmite al mediodía un reportaje que le hiciera el periodista Serrés al Capitán Lebel, de la 99, donde éste habla del "imbécil que le tira piedras al 'elefante' ", y agrega que "los tontos que le tiran piedras al 'elefante' son los tontos que van a cacerolear al Centro Militar". El periodista Serrés complementa diciendo que "el 'elefante' ese está muy nervioso", y se pregunta: "¿cómo tranquilizamos al 'elefante' y lo volvemos a sus tareas específicas, sin que lo molesten los 'ratones'?" (En portugués existe una expresión elocuente: "cutucar a onça", que significa "azuzar o picanear al tigre").

Hablando de ratones, "¡agliol!", me dicen a mis espaldas, y es mi hijita de dieciséis meses pidiendo que la atienda, que la mire. Me vuelvo, me pongo de pie, y ella comienza a caminar para que yo la siga, hacia la puerta de calle. "Abu", dice entonces, que significa "abrí". Obvio: en estos tiempos donde la adolescencia comienza temprano, la niña se siente en todo el derecho de salir a la calle, como salgo yo o como sale usted, estimado lector. "¡ABUI", grita más fuerte, imperativo, cuando advierte que tal vez no le abra la puerta. (El corolario es previsible: se sentó junto a la puerta, agachó la cabeza y se puso a llorar, largo y tendido, como una "mujer abandonada" o una "adolescente incomprendida").

Se podrá decir que mi hija está algo melodramática, de la misma manera que el Sr. Rodney Arismendi decía que el Partido Colorado estaba "melodramático". Pero "melodramático" o no, la última frase del vicepresidente Tarigo en su artículo de El Día de hoy —se está a favor o en contra de Tarigo, es difícil olvidar que no le ha andado muy lejos en muchos de sus pronósticos— puede dejar a más de uno rascándose la cabeza y con dificultades para conciliar el sueño en esta siesta de domingo. Tras historiar las reservas que siempre tuvo ante las "amnistías indiscriminadas" ("—por entonces no se había puesto de moda la palabra 'irrestricta'—") termina el artículo con esta frase: "Tenemos la convicción de que hoy —1986— ésta es la única solución realmente pacificadora, y el país lo sabrá, indefectiblemente. En un sentido o en otro, pero lo sabrá"...

Lunes 15

Dos "fugas" y una "levitación"

"Retornó al país 25% del capital 'fugado' ", titula El Día en su página 5. "En los 18 meses de gobierno democrático retornaron al país el 25% de los capitales fugados en los 4 años anteriores, según reveló a El Día una fuente económica".

En la página 11 del mismo matutino nos enteramos que se fugaron dos presos del Vilardebó.

Y por último, respecto a la "levitación", estaba cantado... Me refiero a la "levitación" para la Paz Mundial anunciada el miércoles por el Yogui.

Como más de uno habrá previsto, la "levitación" fue estilo "salta, salta, salta, pequeña langosta..."

Dice El País en su página 12: "Concretada la experiencia de levitación anunciada por los seguidores del (...) Yogui (...) los diferentes medios presentes se mostraron algo asombrados, y hasta escépticos, sobre la serie de breves saltos sentados efectuados sobre esponjosos colchones".

Parece que a esto se le conoce como "Vuelo Yóguico" —según los adeptos del Yogui, claro —aunque algún distraído, leyendo el texto de El País, puede inclinarse a pensar más en un "Salto Cangúrico". "Aunque para los ojos de un profano —dice El País— parecería tratarse de una práctica muscular algo excéntrica, los involucrados insisten en que se trata de levitación o sea el vencimiento de la fuerza de gravedad gracias al poder de la mente". Uno de los "involucrados", Angel Haro, "sentado sobre el extremo de un colchón experimentó algo similar a temblores, y con las manos sobre sus rodillas 'levitó' en breves saltos de una punta a otra del colchón (...). Luego de cuatro minutos aproximados de saltos, el meditador finalizó su labor, reseñándose que esto es simplemente una primera etapa evolutiva de la levitación que llevará en el futuro a lograr trasladarse en el espacio y por el aire",

(Si siguen "levitando" así, los "involucrados" pueden terminar siendo "trasladados" a dependencias del Musto, de Colón, o incluso a dependencias del organismo citado en el segundo párrafo de ésta misma crónica)...

Martes 16

La "Comadreja de Plomo" vuelve al ataque...

"¿A qué atribuye estas expresiones de Rodríguez Camusso?", pregunta al diputado Fau el Semanario Aquí. "No sé", responde Fau. "Yo percibo que este compañero anda desnorteado desde hace meses y que por tanto esto se incluye en una sucesión de errores que ha venido cometiendo (...)".

Rodney Arismendi, según la portada de El Día, señala que Rodríguez Camusso podía haber "empleado una fórmula poco feliz" al atacar a la 99, pero reconoce que "para tener independencia en la presentación de proyectos no hay que estar en el Frente Amplio". Según el diario La Hora, Arismendi agrega que "si se mirara dentro de los partidos tradicionales, verían guerras sordas, tremendas, mientras que en el Frente pueden ver a veces determinados debates y puntos de vista para ajustar determinadas posiciones comunes".

"Posiciones comunes" tuvimos en la hora de elegir quién se llevaría nuestra estatuilla para el destaque de la semana, la popular "Comadreja de Plomo" en tamaño natural, diseñada y ejecutada por finísimos artesanos de nuestra Cultura. La "Comadreja de Plomo" le correspondió al "Vuelo Yóguico" en los "esponjosos colchones", a todos "los involucrados", y a la "levitación" en general...

YA SALIO

Bellísima
Colección
ESPECIAL
PUNTO A MAQUINA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, setiembre 25 de 1986 Año III - N° 144 - N$ 120 Edición de 32 páginas

Francia y su "setiembre negro"

París comenzó a ser de todo, menos una fiesta. La capital francesa vive bajo la angustia del atentado no anunciado y ciego que golpea en transportes públicos, bares y tiendas.

Entretanto, la extrema derecha reclama el restablecimiento de la pena de muerte y la xenofobia anti-árabe se desata.

El sistema político ha logrado una especie de unidad alrededor de la acción antiterrorista, en tanto que el temor y la impotencia se alojan bajo los techos parisinos.

Es el tema del artículo de Pablo Aragón. Página 21

El liberalismo socialista de Ortega y Gasset

Los resurgimientos democráticos en Europa (Portugal, España...) y por qué no, en Sud-América, posibilitan una nueva lectura de Ortega y Gasset; aquella que a principios de siglo intentaba la conciliación de liberalismo y socialismo, justicia social y democracia.

De aquí surge la fuente de su modernidad, que puede esposar también nuestra propia actualidad.

Biblioteca Progresista presenta un texto de Luciano Pellicani en la página 12 y 13.

La República: los pasos dados, los temas pendientes

¿Qué ha sucedido en la República en los últimos dos años que sea experiencia válida para encarar el futuro? ¿Cómo los uruguayos hemos dialogado con la realidad?

Entre propuestas racionales por un lado, y oposiciones y susceptibilidades por el otro, ha transcurrido este período, pautado por avances positivos. Avances y propuestas modernizantes que superan los bloqueos. Porque comienza a ganar terreno la convicción de que, a pesar de las susceptibilidades existe una realidad, y que no dice verdades a medias. Nuestra opinión editorial en la página 6.

Los "disidentes" en el sindicalismo uruguayo

La baja conflictividad laboral que se aprecia en estos días ¿a qué se debe? La actual calma, ¿es real o aparente?

¿No será que la conflictividad ha cambiado de "frente" situándose ahora al interior mismo del movimiento obrero?

Es el tema que desarrolla Gilberto Valdéz desde su columna en la página 4

"El enchufe permanente"

Los lunes, miércoles y viernes los uruguayos parecemos todos amigos, camaradas que viajamos en el mismo ómnibus persiguiendo un objetivo común: vivir mejor, convertirnos en un pueblo estimulado. Pero los martes, jueves y sábado agachamos la cabeza y embestimos, nos enemistamos irreconciliablemente y volvemos a degollarnos y apuñalarnos como antaño.

A dicho comportamiento podría llamársele el "enchufe intermitente". Aunque pensándolo bien, tal vez sería mejor hablar del "enchufe permanente"... Página 4.

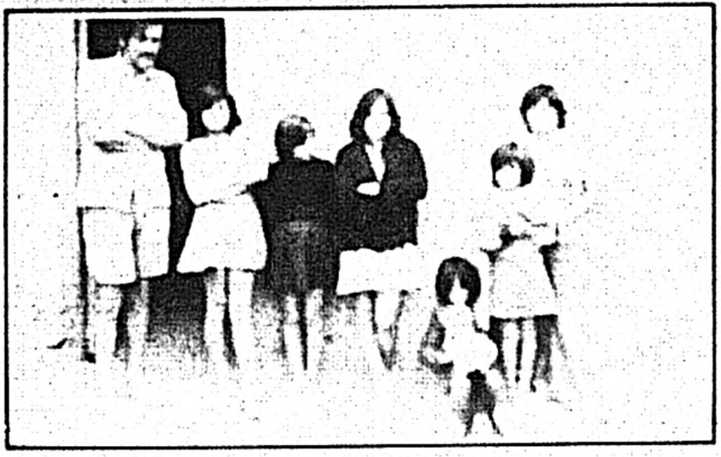

Agricultura: los jóvenes reclaman su lugar

Nuestro campo está enfermo de su falta de jóvenes.

El fenómeno emigratorio golpea particularmente la campaña, perdiendo vitalidad y envejeciendo su población.

El Dr. Pablo Saavedra analiza esta problemática, como consecuencia de aquella otra, que tiene que ver con la estructura de propiedad rural de base familiar. Página 19

Los claveles del futuro

En medio de tanto festejo, la historia repitió su vieja costumbre de mostrarnos copias nuevas de "cintas" viejas.

Cascos y levitas; asfalto y latifundistas; vinchas y claveles.

Presentamos, también, el final de la película. Página 5.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Nuevas normas laborales

El Poder Ejecutivo ajusta la redacción de un conjunto de proyectos de ley que regularán las actividades y relaciones laborales. Las iniciativas refieren a convenios colectivos de trabajo, consejos de salarios y al "fondo de protección de créditos laborales contra la insolvencia del empleador".

Se espera que en el correr de esta semana los proyectos sean puestos a consideración del Poder Legislativo donde existe acuerdo para analizarlos en bloque para buscar un equilibrio entre las normas qup refieren a derechos y obligaciones laborales.

En el Parlamento se sigue avanzando en el estudio de las leyes sobre fuero sindical y proceso laboral. En relación a "fuero sindical", la comisión respectiva llegó a una solución de consenso y ya está pronto el texto definitivo que será considerado por el Plenario en los primeros días de octubre. Fueron aceptadas la mayor parte de las modificaciones propuestas por el Ministerio de Trabajo. El gobierno había objetado lo aprobado en la comisión en referencia al número de trabajadores que podían acceder al "fuero" en cada empresa (Fue reducido sensiblemente), a las facilidades para obtener licencias sindicales y a las dificultades para concretar eventuales despidos de dirigentes sindicales.

También se establecen modificaciones al proceso laboral, fundamentalmente en aspectos de la justicia que encara los conflictos entre empleados y empleadores. El proyecto a estudio crea juzgados laborales regionales para agilitar los procesos.

Mercado Común Latinoamericano:

El próximo viernes, en Nueva York, se reunirán los cancilleres de Uruguay, Argentina y Brasil para iniciar la instrumentación de los acuerdos de cooperación tripartitos considerados como el primer paso hacia la formación del Mercado Común entre los tres países. El Ministro Enrique Iglesias y sus colegas Dante Caputo (Argentina) y Roberto Abreu (Brasil), se encontrarán en la citada ciudad con motivo de la Asamblea General de las Naciones Unidas, aprovechando la oportunidad para deliberar y comenzar a redactar dichos acuerdos. Mientras tanto, en Montevideo, se inició por parte de ALADI el estudio de la eliminación de restricciones no arancelarias para favorecer la liberalización del comercio.

Preocupa la drogadicción

Pese a que se afirma que Uruguay es el país de menor consumo de drogas a nivel mundial, la situación actual provoca alarma a nivel de las autoridades nacionales. El número total de toxicómanos oscila entre 2.000 y 2.500, predominando en el sexo masculino en relación 4 a 1. El pico máximo de consumo se encuentra a nivel de los 16 años. A nivel oficial se estudiaría la creación de un centro de rehabilitación especial para el tratamiento de los adictos.

Partido Nacional

Proyecto sobre Derechos Humanos

Luego de rechazar el proyecto del gobierno para amnistiar a los autores de delitos contra los Derechos Humanos durante el gobierno militar, el Partido Nacional decidió presentar su propia iniciativa para solucionar el problema.

Los fundamentos de la propuesta blanca fueron explicados por el Presidente del Directorio nacionalista, Wilson Ferreira Aldunate, señalando que "la gente quiere que se haga justicia" pero también "quiere salir de una buena vez de este empantanamiento en cosas que vienen de un pasado doloroso..."

Dijo Ferreira que el proyecto del Ejecutivo ponía énfasis en la paz pero a expensas de la justicia, agregando que el régimen jurídico actual no permite lograr ni paz ni justicia. Destacó que se ha buscado una fórmula que contemple "el ansia nacional de justicia" y "nos saque lo más pronto posible de encima, un problema doloroso que solamente puede crearnos dificultades si lo mantenemos latente y sin resolver".

Ferreira Aldunate explicó que la iniciativa abarca sólo los delitos graves y limita la acción punitiva del Estado a aquellos casos en que ya exista una denuncia o esté abierto un expediente judicial. "Se entiende —dijo Ferreira— que un año y medio de gobierno democrático ha permitido que se presenten todas las denuncias...".

La competencia para estos juzgamientos se concede a la Suprema Corte de Justicia, fijándose 90 días para la instrucción de los presumarios y otros 90 días para el caso que exista el procesamiento. Para facilitar la tarea de la Corte y permitir que se expida en los plazos fijados, se le confiere la potestad de designar instructores, fuera o dentro de la magistratura. Estos, constituyéndose donde lo entiendan oportuno, procederán a instruir los presumarios y sumarios correspondientes.

Ferreira informó que los líderes de los otros tres partidos coincidieron en señalar que es un camino que debe estudiarse y que constituye una vía adecuada de solución. "Ahora —agregó— tenemos que esforzarnos para llegar a textos acordados y encontrar las soluciones que el país está esperando". El líder blanco destacó que después de las consultas con los otros partidos tenía mucha más confianza en que el Parlamento pueda encontrar una fórmula de entendimiento, sobre estas bases y a breve plazo.

Elecciones en Por la Patria

El próximo 30 de noviembre se realizarán las elecciones internas del Movimiento Por la Patria. Con ese motivo, diversas agrupaciones internas han emprendido una campaña de afiliación cuyo plazo vence el 30 de setiembre. En los otros sectores del Partido Nacional se han escuchado, extraoficialmente, voces de disconformidad y disgusto por lo que califican como una campaña "agresiva".

Frente Amplio

66 aniversario del Partido Comunista

Con un acto celebrado en el Cilindro Municipal, el Partido Comunista del Uruguay celebró los 66 años de su fundación. El Secretario General del PCU, Rodney Arismendi, destacó que desde su nacimiento, el partido ha sido fiel a dos grandes corrientes: por un lado a "Artigas y su amor a la libertad, a la democracia y a esa frase que hoy es consigna 'Tiranos temblad' ", y por otro a "la presencia de la clase obrera como clase independiente, dispuesta a luchar por la paz, contra el imperialismo, por la liquidación de la explotación del hombre por el hombre. Por la gran lucha por el socialismo científico, por el marxismo-leninismo en nuestro país a través del Frente Amplio, camino propio para alcanzar la sociedad socialista".

Por su parte el Presidente del Frente Amplio, Gral. Líber Seregni, comenzó su discurso exclamando: "...esto es el cilindrazo (...) que cilindrada tiene este motor del Partido Comunista, que es capaz de poner en movimiento esto que está acá en este momento".

Seregni advirtió que "cualquier paso en falso de un militante, de un dirigente, de un partido o movimiento del Frente Amplio incide y es un paso en falso del Frente Amplio entero". Refiriéndose a los problemas internos de la coalición, agregó que "a veces nos desconciertan ciertos temas de discusión interna dentro de nuestro Frente". Más adelante, Seregni llamó a discutir sobre los verdaderos problemas del país, "y no sobre pequeñas minucias". Luego pidió "elevar el nivel de la discusión".

El dirigente frenteamplista señaló que considera altamente positivo que crezca el prestigio de los líderes sectoriales dentro del Frente. En clara alusión al resultado de recientes encuestas que señalan que la mayoría de los posibles votantes frenteamplistas prefieren a Batalla como candidato a presidente por la coalición, Seregni dijo: "...en el FA no hay competencia interna por jefaturas".

El Presidente del Frente Amplio destacó que es un momento de "tremenda fidelidad a los principios" pero también de "imprescindible flexibilidad en los procedimientos". Como ejemplo de esa flexibilidad puso al dirigente soviético Mijail Gorvachov, aseverando que "lleva una tónica nueva a la política de la URSS y a la conducción de su partido, que ha insuflado una frescura y un orden de procedimientos distintos, demostrando una tremenda flexibilidad y un aferramiento a los principios a los que no se puede renunciar".

Durante el acto, el PCU distribuyó un documento en el que se analiza la situación económica del país y se plantean soluciones inmediatas y de fondo. En él se señala que "la gran tarea es la consolidación de la democracia". En relación al papel del Estado afirma: "...no debe limitarse a orientar las actividades del sector privado. Hay grande proyectos que podrían realizarse bajo conducción y propiedad estatal".

Partido Colorado

Con un multitudinario acto el Partido Colorado celebró en Durazno los 150 años de su fundación. La Convención Nacional realizó una sesión pública a la que asistieron más de 6 mil personas. Participaron asimismo delegaciones de partidos políticos del exterior entre los que se destacan el Partido Comunista de la Unión Soviética, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) y los partidos Radical y Justicialista de Argentina, entre otros.

El Secretario General del Partido, Dr. Enrique Tarigo destacó que la fecha de la Batalla de Carpintería es tomada como un símbolo de nacimiento de su colectividad. Recordó que los partidos políticos no nacían ni por acta notarial ni por decreto. "Nacían —dijo— al calor del fervor, del entusiasmo, del patriotismo de la gente aquella que había seguido a Artigas, y que cuando Artigas había entrevisto el ocaso, cuando había dejado la patria, Rivera supo que tenía que amalgamar una institución política que preservara las ideas republicanas, liberales y libertarias de Artigas".

Señaló luego Tarigo que desde ese entonces al Partido Colorado le ha tocado el destino de "combinar adecuadamente realismos e idealismos para saber que no es idealismo aquel que sólo puede alcanzar la utopía sino que es idealismo aquel que puede convertirse en palanca definitiva para la acción y que a través de ese idealismo puede moverse y cambiarse la realidad de los tiempos".

En otro pasaje de su discurso el Dr. Tarigo expresó: "Sentimos hoy que el país depende en buena medida de este partido sereno, de este partido sensato, de este partido razonador, reflexivo, que viene cargado de laureles de la historia pero que sabe que el mañana se conquista día a día".

El Secretario General destacó luego la unidad de su Partido que por encima de tendencias, respalda la gestión del Presidente de la República, "como un solo hombre, puesto al servicio de la República".

Entrando a analizar la situación del país, el Dr. Tarigo subrayó que es necesaria la pacificación y que el Partido había planteado "con absoluta sinceridad y franqueza" una solución política. Remarcó que los colorados no se arrepienten de haber planteado esa fórmula porque "la amnistía es el epílogo que se sanciona siempre para ponerle fin a épocas de calamidad".

Continuando con el análisis de la amnistía, Tarigo dijo que ésta no implicaba ni olvido ni perdón. Añadió que él no ha perdonado a los tupamaros "que tanto mal le trajeron al país" como tampoco lo ha hecho, "y no sé si llegaré a perdonarlos algún día en el fondo de mi corazón, a los militares que traicionaron a su palabra y transgredieron las instituciones republicanas".

"Este es el país y esta es la circunstancia, el momento en que la sociedad renuncie temporalmente a ejercer la coercibilidad de la norma penal en busca de la situación superior que es la pacificación de los espíritus y es la disponibilidad del ánimo de todos para ponernos de una vez por todas a construir el porvenir", señaló finalmente Tarigo.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Venias para ascensos en el Ejército

El Senado aprobó 28 de las 30 venías solicitadas por el Poder Ejecutivo para conceder ascensos al grado de coronel del Ejército. El mensaje enviado por el Ejecutivo dejó constancia que en el arma de Artillería correspondía ascender al Teniente Coronel Manuel Cordero pero que su ascenso se pospone por tener un expediente abierto a nivel judicial.

Gutiérrez Ruiz - Michelini: Nuevo plazo

La Cámara de Representantes amplió en 60 días el plazo del que disponía para expedirse la Comisión Investigadora sobre el secuestro y asesinato de los ex-Legisladores Gutiérrez Ruiz y Michelini. La resolución fue tomada por 46 votos en 59 legisladores presentes. Posteriormente se aprobó el traslado de uno de los integrantes de la Comisión a la ciudad de Buenos Aires, para informarse del trámite del exhorto librado por la misma a la Justicia argentina.

A efectos de agilitar la tramitación del exhorto viaja en el correr de esta semana a Buenos Aires el diputado nacionalista Luis Martinez.

Voto obligatorio en BPS

En las elecciones de representantes de los sectores de trabajadores activos, pasivos y contribuyentes del Banco de Previsión Social el voto será Obligatorio. Así quedó establecido luego que la comisión de la Cámara de Representantes y el Poder Ejecutivo llegaran a un acuerdo.

Las sanciones para los que no voten serán las siguientes: a) para jubilados y pensionistas una multa equivalente al 10% de su pasividad, b) para los trabajadores en general, el 20% de sus haberes mensuales; c) para las empresas contribuyentes se establece una escala de multas en unidades reajustables que varía de acuerdo al número de empleados. A manera de ejemplo digamos que para una empresa de 10 trabajadores será de 6 UR y para aquellas empresas de más de 100 obreros será de 100 UR.

Ley de comunicaciones vetada

El Poder Ejecutivo envió un mensaje a la Asamblea General por el que observa en su totalidad el proyecto de ley por el que se deroga el Decreto-Ley Nº 15.671 referido a las comunicaciones. El proyecto recientemente aprobado por el Legislativo disponía que todo lo relacionado con las comunicaciones pasaba a depender directamente de ANTEL, mientras que el Poder Ejecutivo entiende que esa función le corresponde.

En tal sentido ya había enviado un proyecto al parlamento por el que se derogan todas las disposiciones inconstitucionales que rigen desde el pasado gobierno. Se indica asimismo que las autorizaciones para la instalación y funcionamiento de estaciones de radio difusión serán otorgadas por el Poder Ejecutivo, previo informe de ANTEL.

Positivas

La modernización en Subsistencias

Cumpliendo una nueva etapa de su plan de reestructuración y modernización, la Dirección Nacional de Subsistencias (DNS) acaba de inaugurar dos nuevos locales de autoservicio, uno en Montevideo y otro en la ciudad de Minas.

Luego del éxito obtenido con la experiencia inicial de Colonia, Subsistencias pone a disposición del público consumidor estos locales, tratando de darle una nueva fisonomía a la estructura total del organismo.

El Director Nacional de Subsistencias, Lic. Javier Bonilla, indicó que con este tipo de habilitaciones, Subsistencias trata de poner al día su sistema de venta y proyección a nivel popular.

"Recibimos una institución con más de 40 años de atraso en cuanto a sus modalidades operativas", precisó el Lic. Bonilla, agregando que lo importante en esta etapa es que los puestos de venta luzcan en forma digna, limpia y funcional, de acuerdo a las exigencias de la época".

El autoservicio abierto en Montevideo se encuentra ubicado en Veracierto e Iguá, en el centro de los complejos habitacionales "Euskal Erría" y "Malvín Norte", con una población que supera los 20.000 habitantes. Funciona en el horario de 7:30 a 12:30 en base a 100 artículos.

El terminal de venta inaugurado en la ciudad de Minas se encuentra en pleno centro de la capital serrana.

Luego de un silencioso pero efectivo trabajo interno, que comprendió la computación total de la actividad del organismo acompañada por la constante capacitación de los funcionarios, el público comienza a ver el trabajo que se viene realizando en Subsistencias.

El Lic. Bonilla destacó su reconocimiento al personal del organismo, que no sólo trabajó en la puesta a punto de los locales, sino que también construyó las góndolas y mostradores para su funcionamiento, poniendo de manifiesto una mentalidad consustanciada con la nueva etapa de Subsistencias.

Las notas gráficas que JAQUE publica ponen de manifiesto, el nivel de calidad y presentación de mercaderías que su redimensionamiento permite ahora realizar a Subsistencias.

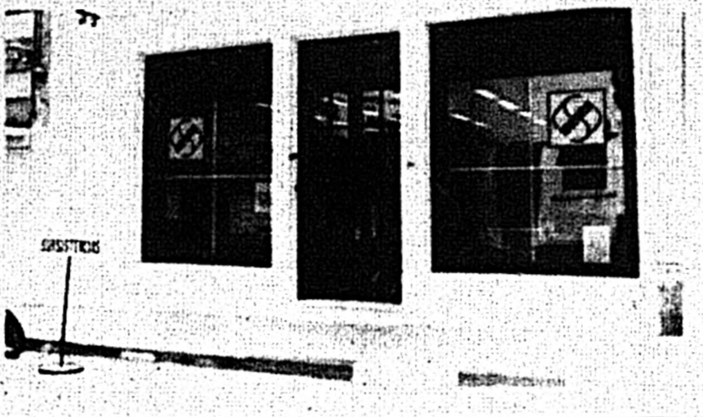

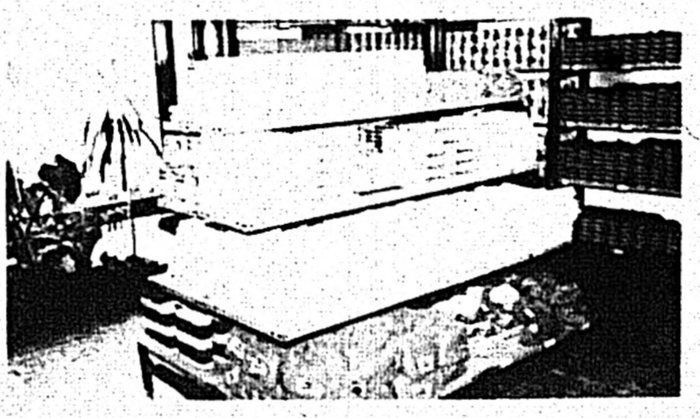

Situación

Finalmente el Partido Nacional presentó al Senado su proyecto sobre Defensa de la Democracia y de los Derechos Humanos, al tiempo que se intensificaron los contactos interpartidarios para alcanzar una solución negociada.

La iniciativa dividida en cinco capítulos y 27 artículos sostiene que su objetivo es "superar definitivamente las heridas del pasado, fortalecer sus instituciones democráticas y recuperar las esencias que definen como tal a nuestra comunidad nacional".

El artículo I establece una serie de delitos y sus penas correspondientes relacionados con el ataque a las instituciones democráticas. En el capítulo II se propone incorporar al Código Penal figuras tales como "torturas", "causa de terrorismo" y "asociación subversiva".

En el artículo III se dispone la competencia de la Suprema Corte de Justicia para juzgar los delitos cometidos por funcionarios públicos entre el 1º de marzo de 1967 y el 1º de marzo de 1985 "por móviles políticos, en cumplimiento de sus funciones o amparados de cualquier forma en el poder del Estado".

Dispone más adelante que las conductas anteriormente señaladas darán mérito a enjuiciamiento si constituyeron delitos de homicidio, lesiones gravísimas y violación, o cuando hubieran provocado desaparición de personas, supresión o suposición del estado civil, privación de libertad o sustracción o retención de menores. Deberán, además, haber sido denunciadas antes del 22 de setiembre de 1986. Propone luego que se declare precluido el ejercicio de la acción punitiva del Estado para los delitos cometidos entre el 1º de marzo de 1967 y el 15 de noviembre de 1972 en ocasión de los enfrentamientos con la subversión. También fija que los delitos económicos serán juzgados por la justicia civil.

En el resto del proyecto se establecen los procedimientos para llevar a cabo las acciones por parte de la Suprema Corte; se hace una interpretación de los conceptos "delito militar" y "delito común", fijando las competencias judiciales para los mismos. Finalmente, el capítulo V establece que "Ninguna autoridad es competente para dar órdenes que se encuentren en evidente contradicción con el respeto de los derechos humanos".

Luego de conocido el proyecto blanco, todos los sectores hicieron conocer su opinión. El Gral. Seregni dijo que existen amplios planos de coincidencia con la propuesta blanca. Humberto Ciganda afirmó que hay coincidencias sustanciales entre el proyecto cívico y el nacionalista. El Dr. Tarigo sostuvo que su partido está dispuesto a conversar para encontrar una solución política que permita alcanzar la pacificación.

¡Quién diría!

¡Tiempo loco!

por Pablo Vierci

El Uruguay de nuestro tiempo es como el clima. Hoy hacen 30 grados: mañana 4 bajo cero. "¡Tiempo loco!", exclamaba el loro del cuento que pasaban del horno al congelador, y de éste al horno de nuevo.

Andamos todos desnorteados. los hombres salimos de sobretodo y sudamos la gota gorda: nos lo quitamos, y nos congelamos. Las señoras y señoritas ya no entienden más nada; de noche con calor y a la mañana con helada: ¿sacan el baby-doll o duermen con el pijama de franela?

El Uruguay de nuestro tiempo es como el clima: ¿se pone el baby-doll "afectuoso" o sigue con el equipo rústico, con el uniforme de "la guerra"?

Aquí los lunes, miércoles y viernes los uruguayos parecemos todos amigos, camaradas que viajamos en el mismo ómnibus persiguiendo un objetivo común: vivir mejor, convertirnos en un pueblo estimulado. Pero los martes, jueves y sábado agachamos la cabeza y embestimos, nos enemistamos irreconciliablemente, volvemos a degollarnos y apuñalarnos como antaño, en una guerra sin cuartel y "sin piedad por los vencidos".

El domingo debería ser el día del descanso, de la reflexión. Pero por regla general es el que desbalancea el empate: si la semana ha venido cargada, el domingo encuentra nuestro ánimo agrio y peleador. Si en cambio la semana ha sido serena, nos encuentra más tranquilos, amistosos.

De esta manera —amigos del alma hoy, enemigos incompatibles mañana— ¿cómo mantener el equilibrio psíquico?

La ciclotimia será el mal de nuestro tiempo, como la paranoia fue el del pasado cercano.

Un ejercicio interesante consiste en girar el dial de la radio a la hora de los informativos y recorrer las diferentes estaciones: percibirá el escucha que las estaciones radiofónicas o televisivas reproducen las cuatro estaciones del año: pasará de un legislador en "primavera florida" a una dirigente gremial en "frío inclemente". De un edil en "tiempo bueno y playero" a un senador en "lluvias y precipitaciones aisladas", o en "otoño borrascoso". Y esto no depende del partido de donde provengan: casi todos parecen sufrir de algún grado de ciclotimia.

Los martes, jueves y sábados metemos los dedos en el enchufe y nos "enchufamos". Claro que se nos paran los pelos de punta con el impacto de la corriente, pero siempre tenemos los lunes, miércoles y viernes para recomponernos de las "patadas".

Si estuviéramos siempre peleados, peleados cien por ciento, digamos, sería más sencillo, más fácil de comprender. Porque entonces sería cuestión de ir preparándose para la batalla final, la matanza definitiva, y ¡chau vida mía! ¡adiós ilusiones! Aprontaríamos el ánimo para la muerte, visitaríamos al confesor y nos probaríamos la mortaja. Pero no sucede así. A la guerra anunciada le sigue, sin solución de continuidad, un armisticio de paz con "cena de camaradería" incluida en el ticket. Pero no terminamos de comer los postres cuando nos interrumpen los gritos de la guerra, se asoman los comanches y los tambores anuncian desgracias.

Tanto "enchufarse" y "desenchufarse" nos tiene el corazón a la miseria, andamos a los saltos, como el pobre loro del cuento. Tiempo loco, éste que estamos viviendo.

Hay muchos que viven "enchufados" todo el día, que no parecen desconectarse ni cuando descansan. Por poner ejemplos al azar, democráticamente repartidos, la ex-Senadora y ex-Ministro Alba Roballo parece casi siempre conectada. Los pachequistas también semejan ser un grupo afecto al "enchufe permanente", como los trotskistas lo son a la "revolución permanente". Y es difícil —para buscar un ejemplo en filas nacionalistas— encontrar al Senador Carlos Julio Pereyra relajado, desconectado, con los dedos lejos del tomacorriente.

Y si todo esto vale para legisladores, para hombres públicos, en muchos casos vale también para el hombre común, para vecinos y conocidos en general.

Pues estas simples reflexiones estaba escribiendo, apaciblemente, sosegado, en completa paz con el mundo, cuando suena mi teléfono. Es un amigo que está "enchufadísimo", para utilizar el léxico de este artículo. Comenzamos hablando de bueyes perdidos, pero en pocos minutos estábamos enfrascados en un micro-debate donde incluso volaron algunos "epítetos". Cuando colgamos, la paz ya no reinaba en mi espíritu: quedé "enchufado".

Y es por esto que me permito una corrección en lo que estaba redactando: en este Uruguay de nuestros días difícilmente estamos *completamente* "desenchufados". Porque si hoy es lunes, y a uno le tocó levantarse relajado y sin "corriente", bien puede sucederle que al prender el televisor, o la radio, o al hablar con un amigo que sí está "enchufado" (porque a él le tocó *estarlo*, como a usted le tocó *no estarlo*) le pasen, de contrabando, sin desearlo, algunos voltios de corriente. De modo que, por desgracia, no tenemos escapatoria.

Lo que avizoro es una fecha cercana en que, cansados, hartos, desbordados, gritaremos ¡BASTA!, como el nuevo afiche del Partido Comunista, y ¡adiós que te vaya bien! Avisame cuando termine la "guerra", pero mientras dure, no me llames ni me despiertes: no estoy, no atiendo, no existo...

De par en par

Sindicalismo y disidentes

Gilberto Valdez

La baja conflictividad laboral que actualmente se aprecia, puede llevarnos a pensar que las aguas han vuelto a su cauce normal y fluyen apaciblemente en un medio cuya característica ha sido la irritabilidad. Sin embargo esta calma es aparente. Es que, el centro de la conflictividad se ha trasladado al interior del propio movimiento sindical. La confrontación con los "ocasionales adversarios" se desarrolla actualmente dentro de los propios límites del movimiento sindical. Esta confrontación interna es el resultado de un largo proceso de gestación de concepciones distintas sobre el papel que debe jugar el movimiento obrero en esta etapa de transición democrática. Así como lo concerniente a su forma organizativa, el pluralismo, la democracia sindical, la independencia de los partidos políticos que el movimiento obrero debe tener. Todos estos temas han estado signando la vida gremial de los últimos días.

Los disidentes, el PIT-CNT, la Española

La lucha de tendencias en lo interior del movimiento obrero no es cosa nueva. Para no irnos tan lejos en el tiempo —no es mi propósito hacer historia— digamos que esta lucha tiene un hito importante en el Tercer Congreso del PIT-CNT realizado en 1985; donde delegados de importantes sindicatos se retiraron con posiciones discrepantes y que generó la primer gran polémica importante en esta etapa de retorno a la democracia. El Tercer Congreso del PIT-CNT, dejó muy claramente establecido que la característica del movimiento obrero uruguayo No es la Unidad, sino la Pluralidad. Pluralidad de corrientes ideológicas y políticas con posiciones propias en el seno del movimiento obrero. Quedó claro también, que los disidentes, contrarimente, a lo sucedido en congresos anteriores, no estaban dispuestos a avalar con su presencia ni con su voto, posiciones que no les conformaban. La propuesta plebiscitaria de los disidentes en el conflicto de la Española, tiene como antecedente importante, el hecho que acaba de recordarse.

Todos los discursos posteriores acerca de "La Unidad" no han borrado esta característica pluralista del movimiento sindical uruguayo. La confrontación interna que vive hoy el movimiento obrero es la expresión de este pluralismo muchas veces negado.

A juzgar por los últimos acontecimientos en el ámbito gremial, podemos afirmar que se está arribando a momentos cruciales y definitorios acerca del papel que le corresponde al movimiento obrero en una sociedad democrática. De cuál debe ser su aporte y su compromiso con un país que necesita urgentemente salir de la crisis heredada de administraciones anteriores.

Desde mi punto de vista, el propio movimiento obrero no se ha percatado de cuál es su verdadero papel y cuál su verdadera ubicación en un estado democrático. Citemos a vuelo de pluma algunos ejemplos ilustrativos de lo afirmado.

1) Servicios Esenciales: Todos recordamos la polémica sobre el tema. A quién competía declarar la esencialidad o no de esos servicios, si al poder político o a la representación gremial. 2) Cualquier intento o mención de legislar en materia sindical, se ve como una "intervención política en la vida sindical". Entonces: ¿A quién compete la tarea legislativa en el país? ¿A los órganos del Estado facultados para ello o a la representación gremial? 3) Negativa de funcionarios de la Intendencia a cumplir una disposición tomada en ejercicio de su competencia por la comuna. Recordemos que terminó con un paro de 48 horas en la recolección de residuos. 4) Oposición al plebiscito como forma democrática de dérimir posiciones opuestas en adopción de medidas de lucha. 5) Rechazo del pluralismo sindical toda vez que corrientes disidentes se hacen oír. Recurriendo a la práctica artera de calificarlas como "divisionistas", etc. etc. Recordemos la reciente polémica con sindicalistas del Partido Nacional. Nos guardamos otras tantas perlas del mismo collar, como por ejemplo, el discurso partidizado del Sr. D'Elia el 1° de mayo último, para quien el movimiento obrero sigue una línea ideológica que empieza en Marx y Engels, respondiendo a un llamado...: "Proletarios de todos los países ¡Uníos!"

Y traemos esto a colación, a raíz de las palabras del Sr. Rector de la Universidad, Samuel Lichtensztejn: "el dirigente sindical es, en nuestro país un importante dirigente político". Esta posición del Rector avala la posición que el Sr. D'Elia tiene acerca de la organización sindical y su papel en la sociedad. Otorgar diploma de dirigente político al dirigente sindical, es otorgar diploma de partido político a la organización gremial. Con lo cual se distorsiona el papel del movimiento obrero en el sistema democrático.

Si seguimos esta línea de pensamiento, entonces, la esencialidad de los servicios, y toda legislación en materia laboral y gremial, competería al PIT CNT y no al Parlamento, ni a los partidos políticos como representantes de la ciudadanía.

Por todos estos hechos brevemente reseñados, decimos que el país, los partidos políticos y los poderes competentes del Estado, se deben una profunda reflexión acerca de qué movimiento obrero es el que se quiere para el país. Desde mi punto de vista, es necesario encarar el debate sobre el tema, en un sentido amplio. Debate que debe conducir a una puesta al día en materia sindical, encarando una actividad legislativa acorde a los nuevos tiempos.

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Menos de tres lustros nos separan del año 2000. El conteo regresivo del primer lustro comenzó distraidametne, el primero de enero del año en curso. Se aproxima pues, un fin de siglo que es además, un fin de milenio. Subjetivamente, si hemos de atender al sentir tradicional de Occidente, se trata de un aniversario grave, quizás apocalíptico.

Los libros de historia narran, asombrados, los terrores concernientes al año 1000 de nuestra era cristiana. Aquellas expectativas no se cumplieron. Tampoco se cumplirán las pseudo-profecías que propalan hoy en día, entre nosotros, algunas sectas aberrantes: dulces y primitivo-cristianas las unas, demonizadas y guerrilleras las otras.

Entre esa fecha y nosotros, sin embargo, se intercalan otros dos aniversarios importantes, que merecen alguna reflexión. La más obvia (1492) señala el desembarco de Colón en San Salvador. La otra, de menor interés aparente, es igualmente decisiva para nosotros, como americanos del sur. Me refiero al rebasamiento del Cabo de Buena Esperanza, por Bartolomé Díaz en diciembre de 1486. Hoy, a casi quinientos años de ambos acontecimientos, podemos verlos como igualmente significativos. En esa zona de fechas comienza un proceso que aún no ha concluido constructivamente: la progresiva unificación *funcional* del planeta.

El comienzo de la historia "moderna" de Europa debiera situarse quizás en el año 1415. En esa fecha, Juan I de Portugal conquistó Ceuta e instaló allí como gobernador a su hijo, Enrique el Navegante, un joven de sólo veintiún años. Cuando él murió, en 1460, sus exploraciones y establecimientos comerciales en Africa habían sentado las bases del primer imperio europeo de ultramar. En 1487 ya estaba expedito el camino a la India. Lisboa centralizaba un riquísimo tráfico mercantil y a su puerto llegaban embarcaciones cargadas con mercaderías exóticas y narraciones fantásticas.

Cuando en 1500 una tempestad arroja las naves de Cabral sobre las costas de Brasil, ambas riberas del Atlántico, al sur del Ecuador comienzan a hablar portugués.

La Media Luna Germinal

Hacia el Oeste de Europa, se halla un reducido número de naciones dispuestas en semi-círculo sobre el Océano: Portugal, España, Francia, Holanda e Inglaterra. Estos países son las vísceras actuantes de la exploración y unificación del Globo. Entre ellos constituyeron rivalitaria y polémicamente esta civilización, todavía inacabada, que contiene al Océano Atlántico en sus vísceras, *como mar interior*. Recién ahora, quizás, comience la fase lúcida y programática de este emprendimiento, hasta ahora somnambúlico.

Colón "descubrió" América en tránsito a la China y el Japón. Los españoles se allegaron luego a las Filipinas y el Extremo Oriente por el Estrecho de Magallanes. El núcleo de su imperio se extendía desde el Alto Perú hasta California, el acceso principal era por rutas del Caribe y su orientación vocacional era hacia el Océano Pacífico. Flotas anuales de galeones conectaban el puerto de Acapulco con las riquezas del Lejano Oriente, que luego se transportaban a puertos de España. El Río de la Plata fue, para un imperio así concebido, digámoslo con franqueza, el último orejón del tarro imperial.

El Imperio Español sufrió luego una catastrófica implosión, que lo dividió en la multiplicidad de países que hoy conocemos. Subsistió en ellos la necesidad, pero no la capacidad, de regentear el Océano Pacífico. Esa tarea pasó gradualmente, durante el siglo XVIII a manos de anglo-parlantes, inicialmente ingleses, pero luego también norteamericanos. La fase introspectiva de las ex-colonias españolas (que recién hoy concluye) significó su dimisión incosnciente del destino al cual estaban llamadas. No supieron concebir, ni mucho menos factibilizar, la presencia conjunta de los pueblos hispano-parlantes en lo que hoy es el crisol de la Historia Universal. La "Conquista del Oeste" norteamericana fue, en los hechos, una marcha *hacia la costa* y completó el sentido del proceso con la conquista de Las Filipinas (1898) y la inauguración del Canal de Panamá (1914). Hoy el español es una lengua muerta que los historiadores filipinos deben estudiar para asumir su pasado.

Los problemas que hoy tenemos, y las tareas que debemos acometer, se inscriben dentro del marco multi-secular de esos procesos. Vivimos, obviamente, en el gozne de dos épocas. De nosotros depende *el sentido* de los próximos quinientos años.

La situación actual

Mientras el Imperio español se fragmentaba y las colonias inglesas atravesaban un continente, los portugueses conservaron y consolidaron su imperio, aunque perdieron el Brasil en 1821. El tránsito a la independencia se efectuó pacíficamente, sin rupturas culturales, y sin fragmentación de ninguna especie. Y así el Brasil es hoy, de hecho, el núcleo necesario de un posible Mercado Común Sud-americano. Ha sabido interpretar, además, las oportunidades que se abren con motivo de la descolonización de Africa y, desde hace no menos de veinticinco años, trabaja en ambas márgenes del Océano Atlántico, asumiendo las oportunidades heredadas. Las naciones del Plata, en cambio, vivieron introspectivamente, internamente conflictuadas, un siglo y medio de su historia. Nunca participaron de la dominante preocupación española por el Océano Pacífico, ni supieron asumir, hasta fecha muy reciente, la importancia manifiesta de su "destino atlántico".

Esta dimisión de los pueblos hispano-parlantes constituye una seria preocupación para los politólogos brasileros. Configura la segunda gran tarea conjunta que es preciso emprender. Por un lado, Sud América debe asumir, a través de sus tres naciones atlánticas, el rol protagónico que la historia le ofrece en su sector del Mar Interior de nuestra civilización. Por otro lado, debe ingresar como interlocutor válido en el diálogo inter-continental de las culturas que tiene lugar en el Océano Pacífico. Estamos dando apenas los primeros pasos inciertos y balbuceantes en esta dirección. Mientras tanto, la urgencia crece, y con ella, el peligro de que no sepamos hacer lo necesario para ocupar el lugar histórico que nos corresponde por herencia.

Ciertos problemas acuciantes nos obsesionan quizás demasiado, aunque su importancia es indudable. Así por ejemplo, el conflicto "imperial" Este-Oeste, entre Rusia y los Estados Unidos; el desequilibrio económico Norte-Sur, la revolución tecnológica en la que debemos dejar de ser meros clientes e ingresar como actores, la necesidad de remontar el sub-desarrollo, etc., etc. Pero hay requisitos previos, tanto culturales como políticos. Necesitamos asumir con lucidez y espíritu constructivo el inescapable pluralismo del ser sud-americano. Debemos declarar y establecer reglas de juego que hagan posible y fructífera la convivencia armoniosa de todas las tradiciones culturales hoy, aquí, vigentes. Se habla con frecuencia, incomprensivamente, acerca de este "continente mestizo", pero el problema no es biológico, sino cultural. Su trámite será multi-secular, pero ya puede ser planteado resolutivamente, al nivel de comprensión y responsabilidad hoy posible y urgentemente necesario.

Todo esto configura un proceso de maduración política en el cual estamos embarcados, queramoslo o no. Nuestros partidos no pueden dejarse absorber por temas y problemas exclusivamente *intra*-nacionales. Tampoco es suficiente la red de relaciones *inter*-nacionales que tan penosamente venimos creando. Es preciso ascender a niveles de perspectiva y pensamiento *supra*-nacionales, que asuman Sud América *como conjunto*. Sólo así podremos encarar la magna tarea hoy emergente. Esta consiste en hacer de Sud América un interlocutor válido en la construcción multilateral del destino humano.

Emprendimientos a encarar

Sud América no es un crisol de "razas", ni es verosímil una estandarización cultural (de vocación totalitaria) como la propuesta por las izquierdas guerrilleras que procuran distraernos de nuestro destino común. El pluralismo cultural es un dato inexorcizable, que debe ser asumido *constructivamente*. Al trabajo "internacional" de las cancillerías, nuestros partidos políticos deben asumir el contacto "pueblo a pueblo" entre *todas* las tradiciones culturales hoy vivas en nuestro continente. Deben crear centros de reflexión *mancomunada*, ámbitos permanentes en los cuales puedan plantearse programáticamente los grandes emprendimientos a encarar *en conjunto*. Necesitamos este esfuerzo inédito, para crear el segundo piso de nuestra convivencia, esa mayor altura de concepción y trabajo "en equipo" que nos permita por fin asumir el destino *como tarea*.

Sólo por esa vía, además, habremos aprendido a construir la paz dinámica y creativa que todos ambicionamos. Y podremos superar el nivel de nuestros bretes actuales. Pero sobre todo esto, es preciso volver con más detalle. Será tema de una próxima nota.

ANALISIS POLITICO

Sindicatos e Ideologías (II)

por Luis Eduardo Cladera

En el N° 142 de JAQUE analizamos la ORIT-CIOSL, la Central más importante de América Latina. Hoy hacemos lo propio con la CPUSTAL-FSM. El Encuentro realizado en Montevideo (11 y 12 de setiembre) del Consejo de Trabajadores del Cono Sur, organismo regional de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT-demócrata-cristiana) y la reunión de la ORIT que se prepara en Buenos Aires, de la que es miembro la CGT argentina, (sobre deuda externa latinoamericana), actualizan esta temática. En Montevideo el Presidente del Consejo de Trabajadores del Cono Sur, el sindicalista boliviano Luis Antesana, caracterizó a la ORIT y a la CPUSTAL como "brazos de los imperialismos (norteamericano y soviético) que existen en el mundo". ¿Cómo obviar esta realidad, si queremos abordar el tema SINDICATOS E IDEOLOGIAS?

Hablamos terminado nuestro artículo anterior dejando la interrogante del futuro de la ORIT-CIOSL, de tendencia mayoritariamente socialdemócrata, en la forma cómo se encaucen varias contradicciones ideológicas existentes en su seno. Señalábamos también, que el apoyo general dado a los procesos de redemocratización en nuestro continente y el aislamiento de las dictaduras, tendían a una apertura plural y flexible de la ORIT, superando graves errores del pasado, en particular un parcial alineamiento geopolítico pro-norteamericano.

Veamos ahora el organismo regional de la F.S.M.

La CPUSTAL - FSM

El Congreso Permanente de Unidad Sindical de América Latina, filial de la Federación Sindical Mundial con sede en Praga, fue fundado en Brasilia en 1964. Sustituyó a la C.T.A.L. que había tenido importancia entre 1938 y 1948. La CPUSTAL es la segunda Central en número de adherentes, aunque lejana en afiliados a la CIOSL.

Esta Central responde a una tradición ideológica que se remonta a los años 20, relacionada con el trabajo sindical de los pequeños partidos comunistas de América Latina, la 3ª Internacional y la Internacional Sindical Roja, centrados estratégicamente en la defensa y consolidación de la U.R.S.S.

Cuando se fundó en 1964, las organizaciones más representativas que participaron fueron la Central Unica de Trabajadores de Chile (CUTCH), la Convención Nacional de Trabajadores de Uruguay (CNT) y la Central de Trabajadores de Cuba. (1)

Las otras 15 organizaciones fundadoras eran Centrales de menor importancia, o Agrupaciones sindicales hegemonizadas por los P.C. de diferentes países. Hoy la CPUSTAL mantiene una vida vegetativa subsistiendo con el apoyo activo de la FSM y la CTC de Cuba.

Las dos últimas reuniones de la FSM en las que se discutió y adoptó resolución sobre América Latina, fueron en La Habana en 1974 y en la misma ciudad ocho años después, del 10 al 15 de febrero de 1982, cuando se realiza el X Congreso de esta Federación.

El documento resolutivo de este Congreso es claro ejemplo del comando geopolítico e ideológico sobre lo político-sindical.

Balance de los años 70

Dice Godio (2): "Haciendo un balance de la década de 1970, el documento señala que la contraofensiva imperialista logró éxitos en Chile y Uruguay. Referente a la Argentina, no caracteriza el régimen militar como dictadura sino como 'gobierno', que pese a vagas promesas de democratización continúa reprimiendo a los trabajadores". Estamos en 1982, luego del *genocidio* nazi más brutal que conoció América Latina en la década del '70. El único problema es que las Juntas Militares argentinas tuvieron excelentes relaciones con la URSS.

Señalando los aspectos positivos de los años 70, el documento del X Congreso dice: "En Perú y Panamá tuvieron lugar experiencias revolucionarias caracterizadas por el papel de los sectores progresistas de las fuerzas armadas, por más que los aspectos positivos del proceso que dirigiera en el primero de esos países el general Velazco Alvarado, fueran luego mediatizados y más tarde eliminados por la derecha, hoy nuevamente en el poder y promotora de la represión de los trabajadores". Se refiere obviamente a un gobierno surgido de elecciones libres, problema aparentemente secundario.

Otros aspectos positivos son: "...los EE.UU. se vieron obligados a reconocer la soberanía panameña sobre el Canal. Varios gobiernos (?) fueron conducidos a adoptar posiciones más independientes en materia de relaciones internacionales y de desarrollo económico. Se crearon organismos de integración económica regional sin participación de Estados Unidos, y en algunos casos con participación de Cuba Socialista. Venezuela nacionalizó el petróleo y el hierro. México estuvo entre los promotores de la política del Nuevo Orden Económico Internacional. En la OEA —tradicionalmente sumisa al dictado yanqui— Estados Unidos perdió posiciones El bloqueo diplomático a Cuba, promovido en ese organismo, sufrió serias averías, aunque continúa —hoy con nuevos ímpetus— el bloqueo económico. En Grenada tiene lugar una revolución de profundo arraigo popular y que promueve el desarrollo de los derechos de los trabajadores, primera revolución antimperialista en las ex-colonias británicas del Caribe" (3). "Finalmente, en 1979, se produce un hecho de alcance histórico: la victoria del pueblo nicaragüense al derrotar en heroica gesta a una de las más antiguas y sanguinarias dictaduras, bastión del imperialismo en América Central. La lucha contra Somoza, protagonizada por el Frente Sandinista de Liberación Nacional y en la cual la movilización de los trabajadores fue un factor decisivo, unió a todo el pueblo y fue objeto de una solidaridad internacional de grandes dimensiones; en el plano de la OEA, significó además una gran derrota diplomática de Estados Unidos en ese foro regional". "¡Todo un símbolo! Si el período analizado se inicia con los trágicos golpes fascistas de Uruguay y Chile, concluye con la victoria trascendental de la Revolución Sandinista".

Geopolítica e ideología

Hemos transcripto esta larga cita,—todo el documento continúa en el mismo tenor—, porque es representativa en lo ideológico de las posiciones de la CPUSTAL. Obviamente compartimos varios de los "logros" del período y otros no mencionados, pero no por las mismas razones. Todo el eje del documento está centrado finalmente en la lucha geo-política Este-Oeste, el acceso a la democracia es un hecho secundario, la política independiente de los gobiernos democráticos se mide exclusivamente en función del "reconocimiento" de Cuba y del "aislamiento" de los EE.UU.. A su vez esos gobiernos "fueron conducidos" a "políticas más independientes", ¿por quién?... no se sabe. En fin, embretar al sindicalismo latinoamericano en estos esquemas, es dejar de lado todas las problemáticas nacionales y particularmente la consolidación de la democracia representativa, el pluralismo y la libertad sindical. Por otra parte es evidente que sus simpatías mayores van hacia los procesos militaristas, —a la alianza con los "sectores progresistas de las fuerzas armadas"— si con ellos hay coincidencias "geo-políticas". Planteo que los pueblos latinoamericanos han demostrado no compartir, cada vez que se han manifestado democráticamente.

Además de las limitaciones propias de su discurso ideológico-político-sindical, la CPUSTAL, vive el drama de que los sectores sindicales hegemonizados por los PC tienen fuerza relativa solamente en Uruguay, Chile, Perú y Panamá, y no tiene capacidad de atraer a la mesa de negociaciones a otros sectores sindicales. (4) La F.S:M. en el documento mencionado llama a la unidad a las otras dos centrales sindicales latinoamericanas: "Superar la división y encontrar las vías de cooperación: por ello se han pronunciado, por ejemplo, el X Congreso de la Confederación de Trabajadores Mexicanos (filial ORIT), la II Conferencia Nacional del Congreso del Trabajo de México y también la CLAT Tanto más lamentable es que no se registre ningún paso concreto para llevar adelante esta aspiración". "Es más, la ORIT insiste en clasificar a los trabajadores por sus ideas políticas, desarrollando la tesis de la fatalidad de la división sindical como resultado de opciones ideológicas. Nadie desconoce que existen diferencias entre las diversas corrientes del movimiento sindical; algunas de ellas son profundas y perdurarán por mucho tiempo. Pero negarse a ver los puntos de coincidencia por motivos sectarios es vivir en esquemas del pasado y, en los hechos, reducir la capacidad de acción de los trabajadores frente al imperialismo y las transnacionales".

La FSM se compromete a apoyar todo paso en el sentido de lograr la "cooperación sin otra intención que la de contribuir a elevar la eficacia de las acciones sindicales en todas partes". Las opciones ideológicas según la FSM no deberían dividir a los trabajadores. Problema difícil de superar si se le imprime el sello de la geopolítica y el "mesianismo obrero" al campo sindical. No pretendamos incluir el tema de los sindicatos polacos que fueron acusados a título expreso de servir a la CIA o de la ocupación soviética de Afganistán, fruto del "internacionalismo proletario", porque estaríamos haciendo "anticomunismo primario".

Un factor que da fuerza a la CPUSTAL es su capacidad de convocatoria centralizada, lo que es posible por "la homogeneidad política en su conducción, al basarse de hecho en el principio orgánico del centralismo democrático y, muy especialmente, por su ligazón estrecha con los partidos comunistas prosoviéticos". (5)

Ello implica la capacidad de activos sindicales para acciones coordinadas a nivel regional, principalmente de Chile, Costa Rica, Perú, Colombia y Panamá.

En el próximo número analizaremos la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT-CMT) de orientación demócrata-cristiana, incluyendo un cuadro de las organizaciones sindicales de América Latina y su afiliación internacional.

---

(1) La CUTCH fue ilegalizada por el pinochetismo en 1973 y ha sido sustituida por otra realidad sindical en el país trasandino. En cuanto a la CNT uruguaya, ilegalizada por la dictadura, fue representada por algunos de sus dirigentes en el exilio en instancias internacionales de la FSM. En la actualidad el PIT-CNT se mantiene formalmente no afiliado.

(2) GODIO, Julio "El movimiento sindical latinoamericano en los años '80". Caracas. ILDIS. 1983 pág 33.

(3) Maurice Bishop, Primer Ministro de Grenada, fue víctima en Octubre de 1983, de sus propios camaradas "marxista-leninistas" que lo ejecutaron en un golpe de Estado, hecho que aprovecharon los norteamericanos para ocupar Grenada. Sólo resistieron esta invasión los voluntarios brigadistas cubanos que construían un aeropuerto, no así los militares profesionales cubanos que fueron degradados al llegar a su país, ni el pueblo de Grenada que permaneció al margen.

(4) Dice Godio: "Quizás el símbolo de esta impotencia es reconocido en el propio documento cuando después de señalar como las experiencias positivas las revoluciones en Nicaragua y Grenada, hace silencio de la pobre y secundaria participación de los partidos comunistas y los sindicatos hegemonizados por el comunismo en tales procesos". Op. Cit. pág. 36.

(5) Godio, op. cit. pág. 47.

Seminario de Formación Profesional Integral

Desde el 29 de setiembre y hasta el 2 de octubre, Montevideo será sede de un seminario sobre Formación Profesional Integral. El mismo es patrocinado por la Fundación Friedrich Ebert, a través del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) de Caracas y FESUR de Montevideo y la Oficina Regional de Educación de la Unesco para América Latina.

Con la participación de especialistas de diversos países, se analizarán temas referidos a esta problemática con especial énfasis en el impacto de los cambios tecnológicos y la incorporación del sector empresarial, sindical y gubernamental en la formación profesional.

Entramados

¿Quién amnistía a Granja Silva?

por Alvaro Diez de Medina

Conocido el texto del proyecto de ley de amnistía general e irrestricta planteado por el Poder Ejecutivo, el sistema político uruguayo, sumergido en un debate intenso con relación a su más reciente y doloroso pasado, tuvo sin embargo, tiempo para plantearse lo que hoy surge como notoria evidencia: la necesidad de que este debate sea un saldo útil para la conciencia colectiva y una apuesta responsable a que aquí no habrá nunca más dictadura... de ningún signo.

Aún en medio de la discusión pública en torno a las perplejidades despertadas por el proyecto de ley de amnistía general e irrestricta para funcionarios policiales o militares que hubieren cometido delitos al amparo de la dictadura militar, Manuel Flores Silva planteó, en el curso de una entrevista periodística, la necesidad de que el sistema legislativo uruguayo comenzara la difícil tarea de delimitar el alcance de temas tan cruciales como los delitos de lesa humanidad, los límites a la justicia castrense y, naturalmente, la formación de los cuadros militares para una sociedad democrática.

Coincidiendo con este tono, el 22 de setiembre el Partido Nacional presentaba al Senado el texto de un proyecto de ley en el que, entre otras cosas, se incluían disposiciones referentes a los dos primeros temas indicados. En medio de una agria disputa a la que no desertó el afán de esterilizar los esfuerzos por definir los alcances de la arbitrariedad del Estado, propiciando, por el contrario, una suerte de arqueología de los actos de guerra, desde las dos colectividades tradicionales del país llegaba a la sociedad un mensaje claro: el tema de los derechos humanos, como el tema de la democracia, integran la esfera de nuestro futuro, más allá de nuestra ya irresoluble historia.

Si bien nuestra legislación penal es territorio adecuadamente relevado como para dar cabida a muchos de los horrores por los que transitó nuestro pasado más reciente, parece hoy un acto de sensatez tanto como un paso imprescindible, el de darle cabida a figuras que operan como saldo de una experiencia que, para mal, tenemos la obligación de asumir colectivamente.

Mientras esto sucedía, la opinión pública se veía sacudida por el descubrimiento, en poder del funcionario de la Asociación Española Luis Fernando Granja Silva, de un verdadero hospital de campaña. El implicado, en sus declaraciones, se habría manifestado integrante de una *Columna 3* del Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros. Su vinculación a la gremial de funcionarios de esa institución médica (tan notoria recientemente), tanto como esas declaraciones, motivaron la inmediata reacción de lo que queda del que fuera el grupo guerrillero: el manejo público de la información habría tenido, para ellos, la finalidad de propiciar una campaña anti-MLN tanto como anti-sindical.

Tal vez nunca sepamos a ciencia cierta si el ladrón de medicamentos integraba, verdaderamente, una columna tupamara en discrepancia con la tónica "legalizada" del antiguo grupo subversivo. Pertenece sí al universo conceptual del "blanquismo" pequeño-burgués del que emergiera el MLN; si no integra el "aparato", pertenece, por antonomasia, al género de la resolución suicida cuyo concepto social tiene pasaporte de aventura. Mal hizo el MLN en clamar a los vientos con voz de inocencia: la decisión de Granja Silva, y de quienes pudieran secundarlo, integra, en un todo, la salvaje mecánica de la confrontación que otros buscaban superar cuando ellos padecían el calvario de haber conjurado impensables fantasmas.

La vida en democracia supone, por tanto, que el segundo saldo sea el de legislar sobre el fenómeno del terrorismo de tal forma que cuando el tema llegue (y esperamos que tarde en hacerlo) a nuestro escenario, la sociedad se encuentre habilitada para encarar el desafío sin desmedro del pluralismo institucional. O, para decirlo de otra manera, ese saldo debe pasar por un estado de madurez constitucional en el que los Granja Silva no puedan, no deban, ser amnistiados. Ni los Gavazzo, ni los Cordero.

En otra ocasión sostuvimos que era injusto calificar de "rehén" al sistema democrático, por el mero hecho de tener que asumir la irrenunciable relevancia de ciertos factores de poder. Más injusto era que esa calificación llegara, precisamente, de sectores vinculados al MLN: rehén fue, precisamente, la sociedad toda de sus acciones en el pasado. Pues bien: la aparición de medicamentos robados con la infantil intención de ir armando un hospital de campaña, la aparición de armas, la intención, en suma (y haciéndonos eco de la maldición espartana), de atacar "como mujeres lo que no supieron defender como hombres", es argumento evidente a favor de aquella afirmación. Al mismo tiempo compromete la responsabilidad de *todos* los actores políticos en la suscripción renovada del pacto democrático y, naturalmente, de los mecanismos que proscriban la dictadura y sus contracaras mesiánicas. Que es decir: nadie en el país tiene interés en amnistiar al enfermero.

Desde mi vereda

Los claveles del futuro

por Eduardo Quintans

No fue una semana común, una semana cualquiera. Los últimos siete días estuvieron cargados de tensiones amnistiantes (o no) y pacificadoras (o no). También fue una semana de festejos. El Partido Colorado celebró sus 150 años y el Partido Comunista su 66 aniversario.

En medio de tanto festejo, la historia repitió su vieja costumbre de mostrarnos copias nuevas de "cintas" viejas. Para hacernos sentir la sensación de "esta ya la vi" sin entrar al cine.

Cumpleaños cuestionado fue el del Partido Colorado. Hubo quienes le reprocharon que festejara una batalla perdida. Otros le acusaron de ser un partido de "galerudos". Finalmente, un dirigente que desde hace tiempo (¿desde las elecciones?) está en "onda amarga", dijo que era un "Partido de asfalto y cuartel", que siempre estuvo de espaldas al campo y por consiguiente de espaldas al país. ¿Qué le parece?

Yo, le confieso, esta película ya la vi. Pero rebobinemos. A veces refresca la memoria y revitaliza el espíritu.

Veamos el rollo uno. Cierto es que los colorados perdieron la batalla de Carpintería. Oribe había creado, por decreto, la divisa blanca y Rivera se vio obligado a establecer un distintivo para sus soldados. Eligió el celeste de la escarapela nacional pero, como desteñía y se confundía con el distintivo rival, la sustituyó por la colorada. Así, arrancándola del forro de sus ponchos, los gauchos colorados estrenaron su divisa.

Pasemos al rollo dos. Allá por 1887, José Batlle y Ordóñez comienza la renovación del Partido Colorado. El 19 de abril de aquel año organiza una marcha que entrará en la historia como la primera gran manifestación popular. Desde filas del adversario se lanza la "acusación": en el acto colorado habrá pocas levitas y pocas galeras. Batlle responde: "Han dicho algunos, haciendo por ello un cargo al Partido Colorado, que en la manifestación se verán pocas levitas y pocas galeras. Es cierto, en el Partido Colorado predomina el elemento del pueblo, las clases trabajadoras".

Revisemos ahora el tercer rollo. En 1915, Baltasar Brum llega a la Federación Rural en representación de las sociedades de fomento agrícola de Canelones. La Asamblea, "antibatllista desde su nacimiento" al decir de Benjamín Nahum, rechaza la representación. Brum se retira diciendo: "Ya sabrán los trabajadores rurales cómo se les trata en esta Asamblea" y, desde la puerta, grita: "Adiós, latifundistas".

Esta es la película que todos, más o menos, conocemos. Veamos ahora la segunda parte.

Lo que el Partido Colorado festejó no fue la derrota de Carpintería. ¿Festejar una derrota cuando su historia está cargada de triunfo? No. Don Pepe lo explica: "Los colorados deben hacer honor siempre a su distintivo partidario, demostrando que puede usarse en la paz como en la guerra... No será el símbolo de las luchas cruentas por la libertad pero sí el símbolo de las luchas pacíficas por la misma causa". Vale.

¿Alguien puede sostener que en este país hay 745.000 "galerudos"? Sí, el Partido Comunista. A pesar de ello, el festejo de los colorados galerudos es acompañado por fraternos hermanos de nuestros comunistas. Nada más, ni nada menos, que representantes de los Partidos Comunistas de la Unión Soviética y Cuba. ¡Quién diría!

Falta una referencia para la acusación de que los colorados están de espaldas al campo. No amigo, no. De espaldas al campo no. Aunque, sin duda, el grito de Brum sigue vigente. De espaldas a ellos sí.

¿El festejo del sábado? Fue un reencuentro del pueblo colorado, liso y llano como su primer caudillo. Un encuentro para la evocación histórica y la reafirmación de la unidad en busca del futuro. Voy a citar de nuevo a Batlle y Ordóñez: "Hay tendencias diversas. Reconozcámoslo porque esa es la verdad. Sin duda alguna, la fuerza más grande que actúa entre nosotros es la que nos impulsa hacia el porvenir, abatiendo los prejuicios del pasado para implantar las grandes reformas".

¿El final de la película? Dicen que cuando caía el sol y los claveles salían desde Durazno en busca del mañana, sobre el Yí se oyó este diálogo:

— ¿Contento Don Pepe?

— Feliz, Frutos.

— ¿Y Artigas qué dice?... Preguntémosle.

— ¿Qué opina Don José?

— Podemos descansar tranquilos. Estamos cargados de futuro.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h), Alvaro Miranda
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES
Homero Alsina Thev[illegible]et, Danubio Torres Fierro, Ana Marí[illegible]arravide (Buenos Aires), Alfredo Fress[illegible] (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rossoni
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Los pasos dados, los temas pendientes

Retrocedamos en el tiempo. ¿Qué ha venido sucediendo en la República, desde hace dos años a esta parte, que pueda hoy reputarse experiencia válida para encarar las circunstancias por venir? Mucho. Dos aspectos, sin embargo, ilustran sobre el modo cómo los uruguayos han tendido a dialogar con la realidad.

Por un lado, ha sido apreciable la voluntad de un gran número de ciudadanos y dirigentes a hacer de ese diálogo, un instrumento de cambio.

Por otra parte, y para otros ciudadanos y dirigentes, las propuestas de cambio sólo han significado motivo de susceptibilidad y sospecha previa, (lo que no significa "oposición"), recibiendo luego respuestas muy contundentes de la propia realidad. Cabe precisar, como punto previo, que en tanto se respete el sistema de reglas que impone un Estado de derecho, realizar una tarea opositora —aún en su expresión más recalcitrante— resulta jurídicamente válido. Pero la esencia de nuestro tema es evaluar hasta qué punto tal actitud es procedente desde un punto de vista político, esto es, hasta qué punto dichos comportamientos no terminan constituyéndose en obstáculos para el acercamiento del país a su más conveniente futuro.

Para el Partido Colorado por ejemplo, setiembre de 1984 fue tiempo de encarrilar al país en el sendero democrático. El acuerdo del Club Naval significó elecciones y las elecciones significaron relevo de un gobierno ilegítimo por otro legítimo y democrático.

Su tradicional adversario desestimó en lo previo, la aptitud de dicho acuerdo para reencauzar democráticamente al país. El devenir indicó que todos los sectores participaron luego obteniendo representación parlamentaria según el apoyo de los distintos grupos electorales.

El reinicio democrático en el país vino acompañado de distintos matices. Desde algunas tiendas no se tuvo reparo en cuestionar el carácter representativo de nuestra democracia, pretendiendo negar al Parlamento la facultad de legislar la actividad en algunos ámbitos. Por ejemplo, el sindical. No obstante, ello recibió respuesta adecuada desde distintos sectores liberales, lo que permitió superar una trabazón ideológica que ya desde el inicio se constituía en barrera bloqueadora. La lucha ideológica para superar los mitos y dogmas propios de una década que —como la del 60— fue nefasta para la supervivencia del liberalismo y del reformismo, encontró en nuestras páginas un firme combatiente. Hoy asistimos a modos distintos de encarar y elaborar el discurso político. A pesar de excepciones, propias de cegueras dogmáticas, los uruguayos revalorizamos la libertad y el reformismo.

En el plano económico, muchas fueron las advertencias y sospechas que se hicieron recaer sobre los planes del gobierno. No está demás recordar las retóricas catastrofistas, exclamadas apenas se conocieron nombres para el equipo económico y medidas de gobierno a corto y mediano plazo. La realidad sin embargo fue indicando una inteligente conducción de parte del Poder Ejecutivo: el salario real creció en el primer año con un producto bruto casi detenido —previéndose sí para el presente un aumento significativo— la tasa de desempleo disminuyó, el déficit fiscal fue manejado con gran prudencia, al punto que en los primeros seis meses del 86 existió superávit. Por su parte, el Banco de la República ha desarrollado una importantísima función en la regulación del precio del dinero, incidiendo para que las tasas de interés tiendan a recuperar niveles no comprometedores para el aparato productivo.

Las perspectivas en este sentido permiten prever una época de prosperidad para el país. Buen índice de ello es que las voces apocalípticas de principios del año pasado ya no se hacen escuchar con similar iracundia. Hasta desde la oposición se reconocen los avances positivos de varios indicadores.

Muchas han sido las susceptibilidades. Frente al acuerdo del Club Naval, respecto a la democracia representativa, en relación a la política económica y sus responsables. El diálogo pareció enmarcarse en un juego de propuestas y sospechas para cuyo desbloqueo se hacía necesario imprescindiblemente poner en funcionamiento la confrontación ideológica, el uso del sentido común y los resultados concretos. Estos no se verían adecuadamente relacionados si no hiciéramos mención del trascendente paso dado por el país respecto a nuestros países vecinos. La eperanza de constituir un gran mercado regional entre Brasil, Argentina y Uruguay comienza a transformarse en realidad concreta. En ello ha resultado de especial importancia la imaginación e impulso del Presidente Sanguinetti. Cuando algunos sectores pretendían establecer, ya desde antes de marzo del año pasado, una especie de determinismo fondomonetarista para todos nuestros males, el gobierno de la República —negociando sólo lo que se debía negociar con el F.M.I.— impulsó una alternativa básica para nuestro desarrollo como lo es la inserción internacional regional, aspecto históricamente dificultoso y dificultado.

Ahora se trata de la paz. Es un tema pendiente. El gobierno y el Partido Colorado han asumido la responsabilidad de poner la decisión del tema sobre el tapete. Hay que decidir. Claro que hay posiciones y visiones distintas respecto al punto. También susceptibilidades, como hace dos años con respecto al modo de salir de la dictadura, o como hace dieciocho meses frente a la parálisis económica. Y es lógico que ello acontezca. El relevo de un tiempo por otro tiene de todas esas cosas. Pero a pesar de ello nadie podrá acercar prejuicios sobre el coraje del Partido Colorado en la instancia. Se trata del futuro, y hacia él nuevamente la colectividad riverista se pone en juego a sí misma para indicar el camino.

También tiene pendiente este país decidir cómo quiere ser en el futuro. De eso se trata la modernización. Gran cantidad de voces —respecto al tema de la pacificación— sólo se han levantado para referir una solución del pasado.

Resulta importante destacar la iniciativa de C.B.I. en el sentido de legislar sobre violaciones a los derechos humanos, y fundamentalmente sobre jurisdicción y educación militar. Aquí debe verse la preocupación de los legisladores Flores Silva y Lamas y del grupo al que representan, respecto al futuro: ¿cómo prever el respeto a los derechos humanos en el futuro?

Modernización será también que el país establezca un nuevo sistema relacional entre sus distintos sectores: empresarios, sindicatos y Estado. Modernización será que el país derrumbe sus mitos más estériles, como por ejemplo el que se afirma en la creencia de que no podemos superar nuestra histórica "desruralización".

Modernización empieza a ser la convicción de que a pesar de las susceptibilidades, existe una realidad. Que no dice verdades a medias.

D. M. G.

ANALISIS POLITICO

Cinco líneas de acción para el Estado Uruguayo (II)

por Horacio Martorelli

La construcción de una estructura legal y la adaptación del país a la nueva situación mundial constituyen líneas de acción para el Estado; ambas fueron en la edición de JAQUE de la semana pasada. En este artículo presentaremos la tercera línea de acción que también requiere discusión.

Tercera línea de acción
Monopolizar la fuerza para amparar el logro de valores y para arbitrar en la asignación de recursos

En nuestro país no es el mercado, no ha sido en lo que va del siglo, el único (y tal vez ni siquiera el principal) asignador de recursos. Muy por el contrario, el Estado ha participado agresivamente en esa función. Es así como éste ha apuntalado o sustituido la endeblez de nuestros empresarios en materia de inversión, de producción y de distribución de bienes y servicios.

El Estado democrático orienta la asignación de recursos según los valores sociales vigentes en la sociedad. Además, el Estado arbitra en la puja que diversos sectores y grupos sociales protagonizan para apropiarse de recursos y para orientarlos en una u otra dirección.

La subordinación de medios para el logro de fines sociales por parte del Estado, requiere que el mismo posea el monopolio de la fuerza existente en la sociedad. Pero la utilización de esa fuerza tiene que estar subordinada a la ley libremente consentida por la ciudadanía.

Esta cuestión crucial en el Estado moderno plantea cinco conjuntos de problemas, a saber:

En primer lugar está la cuestión del monopolio efectivo de la fuerza física, lo cuál quiere decir la supresión de toda violencia privada y la disponibilidad por parte del Estado de los medios coactivos proporcionales a la presión que haya de emplearse para imponer decisiones legítimas. La mayor parte de las veces sólo bastan los signos de una coacción física eventual para disuadir cualquier conato de desacato al poder estatal. Pero no debe descartarse que las circunstancias impelan al uso efectivo de la fuerza.

En segundo lugar, pero próxima a la primera cuestión, está la de los límites éticos y políticos al empleo de la fuerza por parte del Estado. Hay un conjunto de valores sociales cuyo mantenimiento requiere que la utilización de la fuerza pública esté sometida a límites y procedimientos precisos (por ejemplo, los llamados "derechos humanos" son desde este punto de vista un conjunto de valores socialmente reconocidos que refieren a la naturaleza y al destino de la persona y de los grupos humanos que existen en la sociedad). Es esencial que esos límites al uso de la fuerza sean expresos, conocidos por todos y muy especialmente por quienes tienen los medios técnicos de coacción.

En tercer lugar, se plantea la cuestióo del papel de quienes tienen en sus manos los instrumentos técnicos para el uso de la fuerza. Se trata de la organización militar y policial en quien la sociedad pone la custodia de los instrumentos para el ejercicio de la fuerza física monopolizada. Tiene que haber un estatuto especial que rija la vida militar y hay que hacer frente a los requerimientos de una educación profesional diferenciada para los miembros de la policía y de las fuerzas armadas.

En cuarto lugar está la cuestión de asegurar la subordinación de los mandos militares y policiales a la autoridad de los magistrados civiles. El acatamiento de quien posee los medios técnicos de coacción respecto de quien solamente tiene la autoridad desarmada, la razón legal que solamente se puede amparar en el honor de quienes detentan la fuerza pública.

En quinto término, es posible que todos los uruguayos admitamos que es el Estado quien tiene que detentar el monopolio de la fuerza física puesta al servicio de los valores sociales y ejercida según las pautas de la Constitución y de la Ley. Peso sucede que la tecnología también pone en manos de cualquiera potencias que ya no corresponden al concepto tradicional de "armamentos", sino que se encuadran en el campo de la informática, de la comunicación y de la previsión del comportamiento de personas y agrupamientos. Estos medios amplían el poder del Estado de un modo que no era imaginable hace apenas veinticinco años y que no fueron soñados ni aún por sistemas totalitarios como fueron los regímenes fascistas (en los tiempos de Mussolini y de Hitler) ni los regímenes comunistas de tipo stalinista. Pero no debemos olvidar que ese instrumental también puede llegar (y de hecho llega) a manos de particulares y presentar desafío a la sociedad en su conjunto o a vastos conglomerados de personas: el terrorismo contemporáneo es el ejemplo más espectacular pero no el único.

Ahora bien: hablar de *monopolio de la fuerza* hoy día no es lo mismo que emplear esta expresión para referirse a situaciones de hace más de veinticinco años. ¿Qué potestades estamos dispuestos a concederle al Estado para controlar los nuevos medios de destrucción y de manipulación sociales? ¿Qué límites pondremos al Estado en el uso de tales potestades? ¿Cuál es el efectivo amparo que estamos dispuestos a brindarle al ciudadano y a los grupos no sólo para defenderlos de los abusos del poder estatal sino para protegerlos de poderosísimas organizaciones a veces tan fuertes, o aun más fuertes, que el Estado?

Durante mucho tiempo estas cuestiones estuvieron resueltas bajo el postulado siguiente: la fuerza militar tiene que estar sometida al poder civil en una sociedad democrática y el Estado tiene que contar con el monopolio de la fuerza. Pero ahora esa propuesta sencilla ya no basta y nos enfrentamos al desafío de tener que elaborar una nueva idea de "monopolio de la fuerza" y de estructurar nuevas prácticas en la remodelación de nuestro Estado.

(Continuará) J

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

GERENCIA DE HACIENDA

BALANCE..DE..SITUACION..AL..30..DE..JUNIO..DE..1985

A C T I V O	IMPORTE	
	PARCIAL	TOTAL
CIRCULANTE		2.540:179.745,20
- Caja y Bancos	61:413.014,10	
- Deudores por Servicio de Tráfico	106:477.270,10	
- Deudores por obras y Serv. Ajenos al Tráfico	26:315.537,10	
- Adelantos a Rendir	265.132,00	
- Tesoro Nacional	1.700:756.312,60	
- Estaciones	4:452.259,30	
- Otros Deudores	29:900.815,80	
- Títulos y Acciones	247.210,50	
- Materiales	209:417.135,70	
- Artículos de Papelería	6:028.248,80	
- Combustibles y Aceites	34:006.581,60	
- Materiales adquiridos por recibir	354:240.356,30	
- Ordenes en proceso	6:213.308,30	
- Materia prima entregada para fabricar material ferroviario	446.500,00	
FIJO		2.472:336.902,20
- Inmuebles, Líneas Férreas, Telegráficas, Telefónicas, Mat. Rodante, Maquinarias, Terrenos, etc	13.750:889.169,10	
A Deducir		
- Fondo de Amortizaciones	11.278:552.266,90	
NOMINAL Y TRANSITORIO		478:561.731,90
- Pérdida del ejercicio	138:535.723,10	
- Colocación y Rescate de Deuda Pública	22.746,80	
- Cargos Diferidos	340:003.262,00	
SUB - TOTAL		5.491:078.379,30
ESPECIAL		212:805.276,30
- Adquisiciones comprometidas	212:805.276,30	
CUENTAS DE ORDEN		7:277.023,90
- Valores en depósito	7:277.023,90	
T O T A L		5.711:160.679,50

P A S I V O	IMPORTE	
	PARCIAL	TOTAL
EXIGIBLE A CORTO PLAZO		951:945.410,00
- Acreedores por compras	450:404.424,40	
- Acreedores por Cargas Sociales y Deducciones al personal	417:551.096,20	
- Acreedores por Retribuciones al Personal	29:526.310,90	
- Acreedores por Servicio de Tráfico	690.253,50	
- Acreedores Varios	53:771.525,00	
EXIGIBLE A LARGO PLAZO		851:218.455,10
- Acreedores por compras	419:316.733,30	
- Acreedores bancarios	212:018.245,10	
- Obligaciones	189.567,50	
- Provisiones	219:693.909,20	
NOMINAL Y TRANSITORIO		44:198.841,20
- Recursos legales a vencer	44:198.841,20	
PATRIMONIO		3.503:647.673,00
- Capital, Reservas, etc.	3.503:647.673,00	
SUB - TOTAL		5.491:078.379,30
ESPECIAL		212:805.276,30
- Compromisos por adquisiciones ...	212:805.276,30	
CUENTAS DE ORDEN		7:277.023,90
- Depositantes de Valores	7:277.023,90	
T O T A L		5.711:160.679,50

Montevideo, 18 de diciembre de 1985
RS/TradeB

Verificada por el Tribunal de Cuentas de la República la concordancia numérica del presente estado con los registros contables respectivos (consta).

Contador Fidel RUSSO
Gerente de Hacienda

Contador Juan [illegible]
Presidente

Escribano [illegible] CIPOLINA
Secretario General

Ingeniero Julio BARUZZI
Gerente General

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Menos de tres lustros nos separan del año 2000. El conteo regresivo del primer lustro comenzó distraídametne, el primero de enero del año en curso. Se aproxima pues, un fin de siglo que es además, un fin de milenio. Subjetivamente, si hemos de atender al sentir tradicional de Occidente, se trata de un aniversario grave, quizás apocalíptico.

Los libros de historia narran, asombrados, los terrores concernientes al año 1000 de nuestra era cristiana. Aquellas expectativas no se cumplieron. Tampoco se cumplirán las pseudo-profecías que propalan hoy en día, entre nosotros, algunas sectas aberrantes: dulces y primitivo-cristianas las unas, demonizadas y guerrilleras las otras.

Entre esa fecha y nosotros, sin embargo, se intercalan otros dos aniversarios importantes, que merecen alguna reflexión. La más obvia (1492) señala el desembarco de Colón en San Salvador. La otra, de menor interés aparente, es igualmente decisiva para nosotros, como americanos del sur. Me refiero al rebasamiento del Cabo de Buena Esperanza por Bartolomé Díaz en diciembre de 1486. Hoy, a casi quinientos años de ambos acontecimientos, podemos verlos como igualmente significativos. En esa zona de fechas comienza un proceso que aún no ha concluido constructivamente: la progresiva unificación *funcional* del planeta.

El comienzo de la historia "moderna" de Europa debiera situarse quizás en el año 1415. En esa fecha, Juan I de Portugal conquistó Ceyta e instaló allí como gobernador a su hijo, Enrique el Navegante, un joven de sólo veintiún años. Cuando él murió, en 1460, sus exploraciones y establecimientos comerciales en Africa habían sentado las bases del primar imperio europeo de ultramar. En 1487 ya estaba expedito el camino a la India. Lisboa centralizaba un riquísimo tráfico mercantil y a su puerto llegaban embarcaciones cargadas con mercaderías exóticas y narraciones fantásticas.

Cuando en 1500 una tempestad arroja las naves de Cabral sobre las costas de Brasil, ambas riberas del Atlántico, al sur del Ecuador comienzan a hablar portugués

La Media Luna Germinal

Hacia el Oeste de Europa, se halla un reducido número de naciones dispuestas en semi-círculo sobre el Océano: Portugal, España, Francia, Holanda e Inglaterra. Estos países son las vísceras actuantes de la exploración y unificación del Globo. Entre ellos constituyeron rivalitaria y polémicamente esta civilización, todavía inacabada, que contiene al Océano Atlántico en sus vísceras, *como mar interior*. Recién ahora, quizás, comience la fase lúcida y programática de este emprendimiento, hasta ahora somnambúlico.

Colón "descubrió" América en tránsito a la China y el Japón. Los españoles se allegaron luego a las Filipinas y el Extremo Oriente por el Estrecho de Magallanes. El núcleo de su imperio se extendía desde el Alto Perú hasta California, el acceso principal era por rutas del Caribe y su orientación vocacional era hacia el Océano Pacífico. Flotas anuales de galeones conectaban el puerto de Acapulco con las riquezas del Lejano Oriente, que luego se transportaban a puertos de España. El Río de la Plata fue, para un imperio así concebido, digámoslo con franqueza, el último orejón del tarro imperial.

El Imperio Español sufrió luego una catastrófica implosión, que lo dividió en la multiplicidad de países que hoy conocemos. Subsistió en ellos la necesidad, pero no la capacidad, de regentear el Océano Pacífico. Esa tarea pasó gradualmente, durante el siglo XVIII a manos de anglo-parlantes, inicialmente ingleses, pero luego también norteamericanos. La fase introspectiva de las ex-colonias españolas (que recién hoy concluye) significó su dimisión incosnciente del destino al cual estaban llamadas. No supieron concebir, ni mucho menos factibilizar, la presencia conjunta de los pueblos hispano-parlantes en lo que hoy es el crisol de la Historia Universal. La "Conquista del Oeste" norteamericana fue, en los hechos, una marcha *hacia la costa* y completó el sentido del proceso con la conquista de Las Filipinas (1898) y la inauguración del Canal de Panamá (1914). Hoy el español es una lengua muerta que los historiadores filipinos deben estudiar para asumir su pasado.

Los problemas que hoy tenemos, y las tareas que debemos acometer, se inscriben dentro del marco multi-secular de esos procesos. Vivimos, obviamente, en el gozne de dos épocas. De nosotros depende *el sentido* de los próximos quinientos años.

La situación actual

Mientras el Imperio español se fragmentaba y las colonias inglesas atravesaban un continente, los portugueses conservaron y consolidaron su imperio, aunque perdieron el Brasil en 1821. El tránsito a la independencia se efectuó pacíficamente, sin rupturas culturales, y sin fragmentación de ninguna especie. Y así el Brasil es hoy, de hecho, el núcleo necesario de un posible Mercado Común sud-americano. Ha sabido interpretar, además, las oportunidades que se abren con motivo de la descolonización de Africa y, desde hace no menos de veinticinco años, trabaja en ambas márgenes del Océano Atlántico, asumiendo las oportunidades heredadas. Las naciones del Plata, en cambio, vivieron introspectivamente, internamente conflictuadas, un siglo y medio de su historia. Nunca participaron de la dominante preocupación española por el Océano Pacífico, ni supieron asumir, hasta fecha muy reciente, la importancia manifiesta de su "destino atlántico".

Esta dimisión de los pueblos hispano-parlantes constituye una seria preocupación para los politólogos brasileros. Configura la segunda gran tarea conjunta que es preciso emprender. Por un lado, Sud América debe asumir, a través de sus tres naciones atlánticas, el rol protagónico que la historia le ofrece en su sector del Mar Interior de nuestra civilización. Por otro lado, debe ingresar como interlocutor válido en el diálogo inter-continental de las culturas que tiene lugar en el Océano Pacífico. Estamos dando apenas los primeros pasos inciertos y balbuceantes en esta dirección. Mientras tanto, la urgencia crece, y con ella, el peligro de que no sepamos hacer lo necesario para ocupar el lugar histórico que nos corresponde por herencia.

Ciertos problemas acuciantes nos obsesionan quizás demasiado, aunque su importancia es indudable. Así por ejemplo, el conflicto "Imperial" Este-Oeste, entre Rusia y los Estados Unidos; el desequilibrio económico Norte-Sur, la revolución tecnológica en la que debemos dejar de ser meros clientes e ingresar como actores, la necesidad de remontar el sub-desarrollo, etc., etc. Pero hay requisitos previos, tanto culturales como políticos. Necesitamos asumir con lucidez y espíritu constructivo el inescapable pluralismo del ser sud-americano. Debemos declarar y establecer reglas de juego que hagan posible y fructífera la convivencia armoniosa de todas las tradiciones culturales hoy, aquí, vigentes. Se habla con frecuencia, incomprensivamente, acerca de este "continente mestizo", pero el problema no es biológico, sino cultural. Su trámite será multi-secular, pero ya puede ser planteado resolutivamente, al nivel de comprensión y responsabilidad hoy posible y urgentemente necesario.

Todo esto configura un proceso de maduración política en el cual estamos embarcados, querámoslo o no. Nuestros partidos no pueden dejarse absorber por temas y problemas exclusivamente *intra*-nacionales. Tampoco es suficiente la red de relaciones *inter*-nacionales que tan penosamente venimos creando. Es preciso ascender a niveles de perspectiva y pensamiento *supra*-nacionales, que asuman Sud América *como conjunto*. Sólo así podremos encarar la magna tarea hoy emergente. Esta consiste en hacer de Sud América un interlocutor válido en la construcción multilateral del destino humano.

Emprendimientos a encarar

Sud América no es un crisol de "razas", ni es verosímil una estandarización cultural (de vocación totalitaria) como la propuesta por las izquierdas guerrilleras que procuran distraernos de nuestro destino común. El pluralismo cultural es un dato inexorcizable, que debe ser asumido *constructivamente*. Al trabajo "internacional" de las cancillerías, nuestros partidos políticos deben asumir el contacto "pueblo a pueblo" entre *todas* las tradiciones culturales hoy vivas en nuestro continente. Deben crear centros de reflexión *mancomunada*, ámbitos permanentes en los cuales puedan plantearse programáticamente los grandes emprendimientos a encarar *en conjunto*. Necesitamos este esfuerzo inédito, para crear el segundo piso de nuestra convivencia, esa mayor altura de concepción y trabajo "en equipo" que nos permita por fin asumir el destino *como tarea*.

Sólo por esa vía, además, habremos aprendido a construir la paz dinámica y creativa que todos ambicionamos. Y podremos superar el nivel de nuestros bretes actuales. Pero sobre todo esto, es preciso volver con más detalle. Será tema de una próxima nota.

Sindicatos e Ideologías (II)

por Luis Eduardo Cladera

En el Nº 142 de JAQUE analizamos la ORIT-CIOSL, la Central más importante de América Latina. Hoy hacemos lo propio con la CPUSTAL-FSM. El Encuentro realizado en Montevideo (11 y 12 de setiembre) del Consejo de Trabajadores del Cono Sur, organismo regional de la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT-demócrata-cristiana) y la reunión de la ORIT que se prepara en Buenos Aires, de la que es miembro la CGT argentina, (sobre deuda externa latinoamericana), actualizan esta temática. En Montevideo el Presidente del Consejo de Trabajadores del Cono Sur, el sindicalista boliviano Luis Antesana, caracterizó a la ORIT y a la CPUSTAL como "brazos de los imperialismos (norteamericano y soviético) que existen en el mundo". ¿Cómo obviar esta realidad, si queremos abordar el tema SINDICATOS E IDEOLOGIAS?

Hablamos terminado nuestro artículo anterior dejando la interrogante del futuro de la ORIT-CIOSL, de tendencia mayoritariamente socialdemócrata, en la forma cómo se encaucen varias contradicciones ideológicas existentes en su seno. Señalábamos también, que el apoyo general dado a los procesos de redemocratización en nuestro continente y el aislamiento de las dictaduras, tendían a una apertura plural y flexible de la ORIT, superando graves errores del pasado, en particular un parcial alineamiento geopolítico pro-norteamericano.

Veamos ahora el organismo regional de la F.S.M.

La CPUSTAL - FSM

El Congreso Permanente de Unidad Sindical de América Latina, filial de la Federación Sindical Mundial con sede en Praga, fue fundado en Brasilia en 1964. Sustituyó a la C.T.A.L. que había tenido importancia entre 1938 y 1948. La CPUSTAL es la segunda Central en número de adherentes, aunque lejana en afiliados a la CIOSL.

Esta Central responde a una tradición ideológica que se remonta a los años 20, relacionada con el trabajo sindical de los pequeños partidos comunistas de América Latina, la 3ª Internacional y la Internacional Sindical Roja, centrados estratégicamente en la defensa y consolidación de la U.R.S.S.

Cuando se fundó en 1964, las organizaciones más representativas que participaron fueron la Central Unica de Trabajadores de Chile (CUTCH), la Convención Nacional de Trabajadores de Uruguay (CNT) y la Central de Trabajadores de Cuba. (1)

Las otras 15 organizaciones fundadoras eran Centrales de menor importancia, o Agrupaciones sindicales hegemonizadas por los P.C. de diferentes países. Hoy la CPUSTAL mantiene una vida vegetativa subsistiendo con el apoyo activo de la FSM y la CTC de Cuba.

Las dos últimas reuniones de la FSM en las que se discutió y adoptó resolución sobre América Latina, fueron en La Habana en 1974 y en la misma ciudad ocho años después, del 10 al 15 de febrero de 1982, cuando se realiza el X Congreso de esta Federación.

Seminario de Formación Profesional Integral

Desde el 29 de setiembre y hasta el 2 de octubre, Montevideo será sede de un seminario sobre Formación Profesional Integral. El mismo es patrocinado por la Fundación Friedrich Ebert, a través del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS) de Caracas y FESUR de Montevideo y la Oficina Regional de Educación de la Unesco para América Latina. Con la participación de especialistas de diversos países, se analizarán temas referidos a esta problemática con especial énfasis en el impacto de los cambios tecnológicos y la incorporación del sector empresarial, sindical y gubernamental en la formación profesional.

El documento resolutivo de este Congreso es claro ejemplo del comando geopolítico e ideológico sobre lo político-sindical.

Balance de los años 70

Dice Godio (2): "Haciendo un balance de la década de 1970, el documento señala que la contraofensiva imperialista logró éxitos en Chile y Uruguay. Referente a la Argentina, no caracteriza el régimen militar como dictadura sino como 'gobierno', que pese a vagas promesas de democratización continúa reprimiendo a los trabajadores". Estamos en 1982, luego del *genocidio* nazi más brutal que conoció América Latina en la década del '70. El único problema es que las Juntas Militares argentinas tuvieron excelentes relaciones con la URSS.

Señalando los aspectos positivos de los años 70, el documento del X Congreso dice: "En Perú y Panamá tuvieron lugar experiencias revolucionarias caracterizadas por el papel de los sectores progresistas de las fuerzas armadas, por más que los aspectos positivos del proceso que dirigiera en el primero de esos países el general Velazco Alvarado, fueran luego mediatizados y más tarde eliminados por la derecha, hoy nuevamente en el poder y promotora de la represión de los trabajadores". Se refiere obviamente a un gobierno surgido de elecciones libres, problema aparentemente secundario.

Otros aspectos positivos son: "...los EE.UU. se vieron obligados a reconocer la soberanía panameña sobre el Canal. Varios gobiernos (?) fueron conducidos a adoptar posiciones más independientes en materia de relaciones internacionales y de desarrollo económico. Se crearon organismos de integración económica regional sin participación de Estados Unidos, y en algunos casos con participación de Cuba Socialista. Venezuela nacionalizó el petróleo y el hierro. México estuvo entre los promotores de la política del Nuevo Orden Económico Internacional. En la OEA —tradicionalmente sumisa al dictado yanqui— Estados Unidos perdió posiciones El bloqueo diplomático a Cuba, promovido en ese organismo, sufrió serias averías, aunque continúa —hoy con nuevos ímpetus— el bloqueo económico. En Grenada tiene lugar una revolución de profundo arraigo popular y que promueve el desarrollo de los derechos de los trabajadores, primera revolución antimperialista en las ex-colonias británicas del Caribe" (3). "Finalmente, en 1979, se produce un hecho de alcance histórico: la victoria del pueblo nicaragüense al derrotar en heroica gesta a una de las más antiguas y sanguinarias dictaduras, bastión del imperialismo en América Central. La lucha contra Somoza, protagonizada por el Frente Sandinista de Liberación Nacional y en la cual la movilización de los trabajadores fue un factor decisivo, unió a todo el pueblo y fue objeto de una solidaridad internacional de grandes dimensiones; en el plano de la OEA, significó además una gran derrota diplomática de Estados Unidos en ese foro regional". "¡Todo un símbolo! Si el período analizado se inicia con los trágicos golpes fascistas de Uruguay y Chile, concluye con la victoria trascendental de la Revolución Sandinista".

Geopolítica e ideología

Hemos transcripto esta larga cita,—todo el documento continúa en el mismo tenor—, porque es representativa en lo ideológico de las posiciones de la CPUSTAL. Obviamente compartimos varios de los "logros" del período y otros no mencionados, pero no por las mismas razones. Todo el eje del documento está centrado finalmente en la lucha geo-política Este-Oeste, el acceso a la democracia es un hecho secundario, la política independiente de los gobiernos democráticos se mide exclusivamente en función del "reconocimiento" de Cuba y del "aislamiento" de los EE.UU.. A su vez esos gobiernos "fueron conducidos" a "políticas más independientes", ¿por quién?... no se sabe. En fin, embretar al sindicalismo latinoamericano en estos esquemas, es dejar de lado todas las problemáticas nacionales y particularmente la consolidación de la democracia representativa, el pluralismo y la libertad sindical. Por otra parte es evidente que sus simpatías mayores van hacia los procesos militaristas, —a la alianza con los "sectores progresistas de las fuerzas armadas"— si con ellos hay coincidencias "geo-políticas". Planteo que los pueblos latinoamericanos han demostrado no compartir, cada vez que se han manifestado democráticamente.

Además de las limitaciones propias de su discurso ideológico-político-sindical, la CPUSTAL, vive el drama de que los sectores sindicales hegemonizados por los PC tienen fuerza relativa solamente en Uruguay, Chile, Perú y Panamá, y no tiene capacidad de atraer a la mesa de negociaciones a otros sectores sindicales. (4) La F.S.M. en el documento mencionado llama a la unidad a las otras dos centrales sindicales latinoamericanas: "Superar la división y encontrar las vías de cooperación: por ello se han pronunciado, por ejemplo, el X Congreso de la Confederación de Trabajadores Mexicanos (filial ORIT), la II Conferencia Nacional del Congreso del Trabajo de México y también la CLAT Tanto más lamentable es que no se registre ningún paso concreto para llevar adelante esta aspiración". "Es más, la ORIT insiste en clasificar a los trabajadores por sus ideas políticas, desarrollando la tesis de la fatalidad de la división sindical como resultado de opciones ideológicas. Nadie desconoce que existen diferencias entre las diversas corrientes del movimiento sindical; algunas de ellas son profundas y perdurarán por mucho tiempo. Pero negarse a ver los puntos de coincidencia por motivos sectarios es vivir en esquemas del pasado y, en los hechos, reducir la capacidad de acción de los trabajadores frente al imperialismo y las transnacionales".

La FSM se compromete a apoyar todo paso en el sentido de lograr la "cooperación sin otra intención que la de contribuir a elevar la eficacia de las acciones sindicales en todas partes". Las opciones ideológicas según la FSM no deberían dividir a los trabajadores. Problema difícil de superar si se le imprime el sello de la geopolítica y el "mesianismo obrero" al campo sindical. No pretendamos incluir el tema de los sindicatos polacos que fueron acusados a título expreso de servir a la CIA o de la ocupación soviética de Afganistán, fruto del "internacionalismo proletario", porque estaríamos haciendo "anticomunismo primario".

Un factor que da fuerza a la CPUSTAL es su capacidad de convocatoria centralizada, lo que es posible por "la homogeneidad política en su conducción, al basarse de hecho en el principio orgánico del centralismo democrático y, muy especialmente, por su ligazón estrecha con los partidos comunistas prosoviéticos". (5)

Ello implica la capacidad de activos sindicales para acciones coordinadas a nivel regional, principalmente de Chile, Costa Rica, Perú, Colombia y Panamá.

En el próximo número analizaremos la Central Latinoamericana de Trabajadores (CLAT-CMT) de orientación demócrata-cristiana, incluyendo un cuadro de las organizaciones sindicales de América Latina y su afiliación internacional.

Ⓙ

---

(1) La CUTCH fue ilegalizada por el pinochetismo en 1973 y ha sido sustituida por otra realidad sindical en el país trasandino. En cuanto a la CNT uruguaya, ilegalizada por la dictadura, fue representada por algunos de sus dirigentes en el exilio en instancias internacionales de la FSM. En la actualidad el PIT-CNT se mantiene formalmente no alineado.

(2) GODIO, Julio "El movimiento sindical latinoamericano en los años '80'". Caracas, ILDIS, 1983, pág. 33

(3) Maurice Bishop, Primer Ministro de Grenada, fue víctima en Octubre de 1983, de sus propios camaradas "marxista-leninistas" que lo ejecutaron en un golpe de Estado, hecho que aprovecharon los norteamericanos para ocupar Grenada. Sólo resistieron esta invasión los voluntarios brigadistas cubanos que construían un aeropuerto, no así los militares profesionales cubanos que fueron degradados al llegar a su país, ni el pueblo de Grenada que permaneció al margen.

(4) Dice Godio: "Quizás el símbolo de esta impotencia es reconocido en el propio documento cuando después de señalar como las experiencias positivas las revoluciones en Nicaragua y Grenada, hace silencio de la pobre y secundaria participación de los partidos comunistas y los sindicatos hegemonizados por el comunismo en tales procesos". Op. Cit. pág. 36

(5) Godio, op. cit. pág. 47

NOTA

Carpintería: 150 años del Partido Colorado

por Miguel Lagrotta

Continuando con la serie de artículos
de recuerdo de los años 150 años de Carpintería
y del nacimiento de los partidos populares
de nuestro país, hoy presentamos el ensayo
del Profesor Miguel Lagrotta, investigador
en el Museo Histórico Nacional.
El mismo, traza las ideas y las personalidades
de los caudillos enfrentados en Carpintería
y que han marcado a las colectividades
políticas para siempre.

"Comandancia General de la frontera de Tacuarembó. He recibido la comunicación de V.E. de fecha 11 del presente, y en virtud de su contenido he mandado reunir la milicia y haré cuanto se me ordena para sofocar la anarquía, al desgraciadamente ella aparece en el territorio de la República.

Dios guarde a V.E. muchos años. Cantón de Tacuarembó, Julio 17 de 1836. Firmado: Manuel Britos".

En estos términos contestaba la orden del gobierno central el encargado de la defensa de Tacuarembó, Coronel Britos. Rivera se encontraba en las inmediaciones de Tranqueras y le envía el siguiente mensaje:

"Señor Coronel D. Manuel Britos. Tranqueras, Julio 17 de 1836.

Mi compadre y amigo:

...Al fin ha estallado una revolución contra el ministerio en todo el país, desde 13 al 17. A la cabeza del movimiento están todos los jefes, nuestros amigos. El objeto es reclamar las infracciones y avances a la Constitución como asimismo asegurar la seguridad individual... firmado: Fructuoso Rivera".

Estos dos mensajes escritos marcan el inicio del camino hacia el enfrentamiento militar entre las tropas del gobierno del Presidente Oribe y del General Rivera.

Es una tarea condenada al fracaso intentar la apología o la condena de los alzamientos revolucionarios de nuestros caudillos. Son circunstancias del devenir histórico que se encuentra más allá de toda normativa jurídica. Nuestros partidos políticos tradicionales estaban identificados profundamente con la figura del caudillo. Partidos y caudillos se confundían, se nutrían mutuamente. Esta es una de las causas de la revolución de 1836, fue una revolución entre dos caudillos que se confundían con dos grupos humanos diferenciados.

Rivera personificaba al pueblo era un hombre como todos, gaucho como ellos, pero con rebeldía revolucionaria. La mejor enseñanza que le dejara al país, dentro de su estructura social, fue el germen del liberalismo político. El liberalismo es una de las corrientes ideológicas típicas del siglo XIX. Es un producto de la Revolución Francesa, por lo tanto es la bandera política de la burguesía francesa y europea frente a los privilegiados del Antiguo Régimen y a sus derechos tradicionales, opuso los derechos naturales de los ciudadanos. Frente a los principios absolutistas de autoridad y de jerarquía, levantó las ideas de la libertad y de la igualdad. En nuestro país le correspondió al grupo de personas que actuaban con Rivera, captar estos principios de libertad y solidaridad.

Uruguay, 1836

Epoca caudillista y de partidos incipientes, Manuel Oribe, luego del gobierno de Fructuoso Rivera fue electo segundo presidente constitucional de la República. Su nombre se vinculaba con el patriciado de Montevideo y remontaba sus vinculaciones a la propia nobleza española. También caudillo, representaba un grupo de personas con afinidades que lo sostenían políticamente. Ambos liderazgos tenían base distinta, uno basado en el respeto institucional y legal, el otro en torno a un sistema de valores apoyado en la dependencia de hombre a hombre, de generosidad social. El empeño de Oribe era anular a Rivera para de ese modo anular al otro partido. El conflicto entre ambos toma forma cabal en el decreto de suspensión de la Comandancia General de la Campaña, cargo ocupado por Rivera, y en el proceso político al último año de su administración realizado por la comisión de cuentas del cuerpo legislativo. El primero de estos hechos tiene lugar el 19 de febrero de 1836, en virtud de que el gobierno considera que no existen más los motivos que impulsaron la creación de dicho cargo. El general Rivera acepta, porque ve en la resolución "una demostración del estado de consolidez en que se hallaban las instituciones y leyes del país".

Pero meses más tarde, el 14 de julio, el presidente Oribe restablecía la comandancia designando a su hermano Ignacio.

En lo referente al problema financiero, el único cargo directo que se formula contra Rivera es sobre el destino que tenía la cuenta corriente llevada por el sastre de don Frutos que ascendía a $ 1.500.

Todos los otros cargos de mala administración acusan a todo el círculo del ex-presidente Rivera, círculo que incluía por supuesto al propio Oribe, ministro de Guerra.

El 10 de Agosto de 1836, sugestionado Oribe por los cintajos y las divisas con que Rosas decoraba a sus tropas y su administración, dicta un decreto creando para el ejército y los empleados públicos una divisa blanca, que debía llevar el lema "defensores de las leyes".

El círculo se cierra

Es indispensable para los oponentes al caudillo, recurrir a medios que impliquen una merma en su reputación. A este expediente se va a referir Oribe cuando inicia entre 1835 y 1836 las campañas contra la administración de Rivera. La aplicación de un criterio absoluto de la legalidad en una época tan confusa y contra un individuo de la personalidad de Rivera, configuraba una decidida campaña de hostilidad y persecución con el fin de anular su prestigio y privarle su influencia dentro de la República.

Carlos Roxlo, oribista, en forma muy leal y extraña en nuestra historia política, reconoce que las "rigideces del Gral. Oribe que no cabían dentro del marco primitivo de aquellas horas, originarían la revolución de 1836".

El 17 de julio los campos de Tacuarembó ven pasar a Rivera con un centenar de hombres por escolta, la mayor parte peones de su estancia. En forma paralela el coronel Britos, comandante de la frontera de Tacuarembó había recibido información sobre los movimientos de Rivera. En las orillas del arroyo Tranqueras le envía un chasque pidiéndole cuentas de su destino: Rivera le informa "al fin ha estallado una revolución contra el ministerio en todo el país...". El coronel Britos, afligido, le contesta: "Compadre querido: deponga las armas, proclame a sus compatriotas y venga a nuestros brazos, que ni los triunfos adquiridos en Misiones ni ninguno de sus ilustres hechos le dará mayor gloria que un paso semejante..."

Carpintería, 19 de setiembre de 1936

A las dos de la madrugada del 19 de setiembre, Ignacio Oribe, recibió una aviso de que las avanzadas de Rivera se encontraban acampadas al norte de Carpintería, a una legua de distancia de allí. Otro aviso a las seis de la mañana indicaba que Rivera se movía hacia él. Comienzan los movimientos tácticos, el ejército del gobierno esconde sus fuerzas y engaña a Rivera. Entre tanto, Frutos veterano de mil batallas aparenta ponerse en retirada para luego atacar violentamente al centro de las fuerzas de Oribe. Mil cuatrocientos hombres contra cuatro mil, las divisas en los sombreros y las escarapelas en los ojales. Fue un combate duro y dramático, quedando doscientos muertos y ciento cincuenta heridos y prisioneros en manos del gobierno. La acción de Carpintería asestó un golpe que pareció definitivo, pero Rivera reapareció en el Durazno, sorprendiendo al Comandante Arellano que lo guarnecía; pero la revolución estaba vencida. José María Raña, uno de los jefes de más confianza del caudillo, se pasó a las filas del gobierno con sus soldados, hecho que hirió a Rivera más profundamente que el contraste en Carpintería. La tradición política nacional ubica en este episodio la aparición de las divisas que le dieron el nombre a nuestros partidos tradicionales. También marca el inicio, ahora claro y concreto de nuestra colectividad política hace ya 150 años, encarnada en el colorado de la divisa y con el general Rivera como su fundador.

Conclusión

En Carpintería se marca la clara diferencia entre dos estilos de comprender la realidad y la política. Se establecen las diferencias entre dos colectividades que nacieron antes de este episodio, en los fogones artiguistas, en las luchas por la independencia. Se ha configurado en torno a Rivera y a la divisa colorada una corriente creada en los anhelos del pueblo, para la cual el mejor mecanismo para lograrlos era la concepción liberal en el plano político y la justicia en el plano ético. El propio Rivera (1) llevaba debajo del recado el "Contrato Social" de Rousseau, hecho que lo convirtió en un puntal progresista dentro de las limitadas perspectivas del momento. El Partido Colorado que cumple ahora 150 años nace a la vida, entonces, con la generosidad, la libertad y la solidaridad como valores supremos.

---

(1) De Rivera dice José Enrique Rodó en "El Mirador de Prospero": "De todos los caudillos del Río de la Plata contando los que le precedieron, y los que vinieron después de él, Rivera fue el más humano, quizás porque fue el más inteligente".

Origen de las divisas partidarias

La primera divisa: En el año 1836, cuando Lavalleja auxiliado por Rosas desembarcó en las costas del Uruguay para ayudar a Oribe contra Rivera, lanzó un manifiesto estableciendo que venía al país, "no a debatir y luchar solo por los intereses orientales, sino en nombre de las cuestiones y de la política argentina".

Los hombres que acompañan a Lavalleja en esta campaña bélica, adornaban sus sombreros con divisas coloradas —que tal era la de Rosas—, con la siguiente leyenda: "restaurador de las leyes". La divisa punzó, fue, consiguientemente, la primera en rodear la copa de los sombreros de nuestros gauchos y la sacaron a luz, precisamente, los adversarios del General Rivera.

La segunda divisa: Poco después el general Oribe, a la sazón Presidente de la República, por decreto del Ministerio de Guerra y Marina expedido con fecha 10 de agosto de 1836, establecía que todos los jefes, oficiales y tropa del ejército de línea, los guardias nacionales de caballería, las partidas afectas a la policía y todos los empleados públicos, usaran el sombrero con cinta blanca con el lema "defensor de las leyes".

No quedaban exentos de obligación, los ciudadanos no enrolados, a quienes se les imponía el uso "del mismo distintivo en los ojales del vestido, como una señal de su adhesión a las leyes e instituciones de la República"...

La tercera divisa: Así las cosas el General Rivera no podía ser menos que Lavalleja y Oribe; y dispuso a su vez, que las tropas de su mando usaran la divisa celeste, con el fin de distinguirlas de las fuerzas legales.

La acción del sol y de las lluvias atacó muy pronto el color celeste de las cintas, que quedaron convertidas en blancas, dando lugar a confusiones.

En vísperas de la batalla de Carpintería, librada en las orillas del arroyo del mismo nombre del departamento de Durazno, el 19 de setiembre de 1836, entre fuerzas revolucionarias mandadas por Rivera y el general argentino Lavalle, contra las del gobierno que mandaban los generales Juan Antonio Lavalleja e Ignacio Oribe, este último hermano del presidente. Rivera que adivinaba que el encuentro sería sangriento, dispuso, con el fin de evitar confusiones, que sus hombres tiraran los trapos decoloridos que llevaban como divisas y que en su lugar se pusieran tiras de bayeta colorada, sacadas de los forros de los ponchos patrios que fueron rasgados a tales efectos.

Desde ese día, cuando el paisanaje tenía que nombrar a los ejércitos, lo hacía diciendo: el de los colorados o el de los blancos.

Aunque parezcan paradójicas nuestras afirmaciones, la verdad de las cosas es que, la primera divisa de los blancos fue la colorada; y la de los colorados la celeste, cambalachadas sin mayores ceremonias en la Batalla de Carpintería por la imposición de un motivo de índole atmosférico.

Miguel Lagrotta

El liberalismo socialista de Ortega y Gasset

por Luciano Pellicani

Ortega y Gasset parece no gozar en nuestro medio actualmente, de la necesaria consideración. En torno a su figura, y a su ideario, muchos tienen opiniones interesadas, unilaterales: enemigo de las masas trabajadoras, un liberal reaccionario, un ideólogo activo de la burguesía. Los más, sin embargo, han optado por el olvido, frente a las presiones antiliberales que recorrieron nuestras tierras desde hace una treintena de años, enancadas en la visión revisionista, en donde todo lo liberal era sospechoso a priori. Sin embargo, en otras latitudes, el pensamiento orteguiano retoma actualidad, con la pujanza del redescubrimiento de las libertades, caso de la España post-franquista, o frente a las impotencias del liberalismo clásico en Europa. Y a la desilusión intelectual frente a la pretendida liberalización de un socialismo dogmatizado, estatista y represivo en los países este-europeos. Una nueva lectura de Ortega y Gasset surge entonces; aquella que a principios de siglo intentaba la conciliación de liberalismo y socialismo, justicia social y democracia, y sobre todo, en el entendimiento de que el liberalismo es un ideal radical de la vida humana: "es creer que cada ser humano debe ser libre de colmar su individualidad e intransferible destino". De ahí la fuento de su modernidad. Modernidad del pensamiento orteguiano, que puede esposar perfectamente nuestra propia actualidad.

Mi interpretación de la filosofía política orteguiana (1) ha sido acogida con estupor tanto en España como en Italia. En cambio, me sorprende que, después de la publicación de los *Escritos políticos*, continúe dominando la imagen de un Ortega "aristocrático burgués" —por emplear la notable fórmula definitoria de J. L. Abellán (2)—. No es que falten en los nueve primeros volúmenes de las *Obras Completas* los ingredientes, llamémolos así, que en cierto modo legitiman semejante sentencia y que han llevado a la cultura europea a ver en el autor de la *Rebelión de las masas* a un "Nietzsche menor" (3). Por lo demás, dicha imputación la recogí en un ensayo escrito en el 1968 (4); pero la he considerado sumamente injusta a la luz de la lectura de los *Escritos Políticos*, de los que emerge un perfil político-ideológico de Ortega completamente distinto del dibujado por la crítica.

Me pregunto —y pregunto a los demás— cómo es posible seguir considerando un enemigo de las masas trabajadoras, un nostálgico del liberalismo decimonónico, un ideólogo activo de la burguesía, *et similia*, a quien se ha sumado a los que "creen en la misión histórica del socialismo" (5); a quien ha auspiciado una "reforma de la estructura capitalista" (6); a partir de la institucionalización del "principio del trabajo" (7) y de la creación de "una economía organizada"(8) para realizar "la socialización evolutiva de la riqueza" (9); a quien, en fin, ha visto "en el magnífico movimiento ascensional de la clase obrera el factor más enérgico de la historia universal"(10).

Bastan estas citas, me parece, para suscitar al menos ciertas dudas sobre la validez de las sentencias que hasta ahora se han emitido acerca del significado político-ideológico del orteguismo y para estimular su rectificación. Mi ensayo pretende ser, cabalmente, una contribución a tal rectificación, que entiendo obligada en el ámbito de la historiografía y útil para el balance crítico de la herencia dejada por Ortega a la cultura occidental.

Democracia y liberalismo

Existe un aforismo que han dominado las "empresas políticas" (11) de Ortega hasta el estallido de la guerra civil. Se encuentra en un escrito de 1908. Suena de este modo: "Hoy no es posible otro liberalismo que el liberalismo socialista". (12)

Algunos años después —precisamente en 1913, con ocasión de la elección de Pablo Iglesias al Parlamento— Ortega ilustrará las razones por las que consideraba que el liberalismo del siglo XX estaba obligado a incorporar en su patrimonio cultural los valores centrales de la tradición socialista. Ortega lo expresa en los términos siguientes: "Hoy el socialismo se ha apoderado de nosotros, constituye la base de todas nuestras combinaciones ideológicas. Hoy quien no es socialista está moralmente obligado a explicar por qué no lo es o por qué lo es sólo en parte" (13). En esa misma ocasión no dudó en definir el socialismo como "el nuevo poder espiritual capaz de organizar las nuevas posibilidades sociales y fecundo en nuevas instituciones" (14).

Queda bien claro. Aunque estas declaraciones sean bastante comprometidas, no hacen de Ortega un socialista, sino sólo "un compañero de viaje" del movimiento obrero (15). Ello se debe a que Ortega fue, ante todo y sobre todo, un liberal, siempre preocupado de que la sociedad estuviera organizada de tal modo que los individuos tuvieran una esfera de acción autónoma y protegida, donde pudiesen cultivar libremente sus intereses materiales y morales. Ortega fue siempre intransigente sobre este punto. Para él, el único valor cierto, incuestionable, previo respeto a los demás, era la libertad. "Liberalismo y democracia —se lee en un artículo de 1915— no sólo son dos cosas distintas, sino también dos cosas, la primera de las cuales es mucho más importante que la segunda" (16). Y diez años después volverá sobre este tema para subrayar la subordinación de los valores democráticos a los valores liberales, argumentando en estos términos: "Democracia y liberalismo son respuestas a dos cuestiones de derecho público completamente distintas. La democracia responde a esta pregunta: ¿quién debe ejercitar el Poder público? La respuesta es: el Poder público pertenece a la colectividad de los ciudadanos. Pero en esa pregunta no se habla de qué extensión deba tener el Poder público. Se trata sólo de determinar el sujeto a quien compete. La democracia propone que manden todos; es decir, que todos intervengan soberanamente en los asuntos sociales. El liberalismo, por el contrario, responde a esta otra pregunta: ejerza quien sea el Poder público, ¿cuáles deben ser los límites de éste? La respuesta es como sigue: el Poder público, lo ejerza un autócrata o el pueblo, no puede ser absoluto, ya que las personas tienen derechos previos a toda injerencia del Estado. Por consiguiente, el liberalismo representa la tendencia a limitar la intervención del Poder público. De esta manera aparece con suficiente claridad el carácter heterogéneo de los dos principios: se puede ser muy liberal y poco democrático o, viceversa, muy democrático y poco liberal" (17).

De esta distinción, sin duda antigua pero demasiado a menudo olvidada, Ortega extrae la la conclusión de que cualquier política que tienda a hacer omnipotente al Estado y a quebrar las libertades individuales es —cualesquiera que sean sus contenidos específicos y sus intenciones— reaccionaria. Lo es incluso una política hiperdemocrática que sacrifique el valor-libertad al valor-igualdad y, por lo tanto, produzca el despotismo del *demos*.

Esto, sin embargo, no lleva a Ortega a defender el liberalismo económico y al Estado mínimo. Muy al contrario, tiene constantemente presente que no bastaba, ciertamente, con proclamar las libertades individuales, como hacía el "liberalismo abstracto"; era imperativo "exigir por lo menos los medios para ejercitarlas y asegurarlas" (18). Y tales medios, dice Ortega, podían proporcionárselos a las clases proletarias sólo por el Estado. Por eso hizo suya la crítica socialista del Estado abstencionista. "El liberalismo —leemos en *Miscelánea socialista*— sostiene la no-intervención del Estado en las relaciones entre los individuos y los grupos sociales, la voluntad de mantenerse imparcial y de colocar a aquéllos en una situación de igualdad. Pero no se da cuenta de que él Estado es un viejo instrumento que, desde hace siglos, interviene enérgicamente en las realidades sociales. Si de repente pretende desentenderse, no obtiene otra cosa que el aumento de las desigualdades introducidas, desde hace siglos por él mismo. La única posición equitativa del Estado sería la intervención contra su pasado intervencionismo, destruir los privilegios; porque privilegio no quiere decir favor concedido por.el Estado" (19).

Así, pues, resulta resulta evidente que el liberalismo orteguiano —al margen de lo que se haya escrito al respecto— es algo muy distinto del liberalismo "estilo siglo XIX". Su continua polémica contra el estatismo no puede ser asimilada a la de los Mises y de los Hayek, y menos todavía en el sentido de que insisten en la defensa a ultranza del mercado autorregulado. Todo lo contrario. En el mismo tiempo que Ortega señala los peligros inherentes a la ilimitada dilatación de la jurisdicción potestativa del Estado, destaca también el deber moral de los poderes públicos de intervenir en el mecanismo económico con el fin de acabar con los privilegios de clase y de procurar a *todos* los ciudadanos los medios culturales y materiales indispensables para el gozo de la libertad. Esto es tan cierto que Ortega escribe: "Para nosotros, la libertad debe significar dos cosas: respeto al individuo, extremada efectividad de sus acciones; respeto al Estado, obligación de poner al individuo en condiciones cada vez más perfectas para usar la libertad" (20).

Ortega, en definitiva, no se proclama sólo un "maníaco de la libertad frente a los maníacos del orden" (21); sino, además —y aquí está la diferencia sustancial que distingue su liberalismo del "liberalismo abstracto"— un mantenedor convencido de la necesidad de crear un "partido liberal socialista" (22), capaz de construir una "nueva democracia" (23) en la cual la libertad sea un valor universalmente disfrutable.

La socialización como estrategia igualitaria

Queda meridianamente claro de este modo que, lejos de ser una defensa de los intereses de las clases privilegiadas —los *Escritos Políticos* están llenos de críticas contra el "parasitismo histórico de las clases superiores" (24)—, el pensamiento político orteguiano está dominado por la exigencia de extirpar del liberalismo su "grave hipocresía" (25), su capacidad de tergiversar ante la palmaria evidencia de que la defensa de las libertades fundamentales se transforma en retórica —o en algo peor— si no se admite el principio de que el Estado debe defender, con sus formidables recursos materiales y organizativos, los intereses y los derechos de los más débiles. Lo que coloca al liberalismo orteguiano bastante cerca del "revisionismo" de Eduard Bernstein, que había definido el socialismo como un "liberalismo organizador" (26) y, consecuentemente, identi-

ficado papel histórico-político del movimiento obrero en la ampliación del perímetro burgués del Estado para transformarlo en una asociación cooperativa de todas las clases sociales.

Ahora bien, ¿cómo había de llegar la socialización de los valores liberales?, ¿cuál debía ser la estrategia que habrían de adoptar las fuerzas progresistas ante la injusticia institucionalizada?

La respuesta de Ortega es inequívoca y, por lo demás, desciende lógicamente de sus premisas de principio: recurrir al Estado para reformar, a través del método del "*trial and error*" (27), la estructura económica del capitalismo. "Deseamos la socialización de la sociedad —se lee en un artículo de 1918—; eso supone la equiparación del obrero a las otras clases sociales, no sólo en el orden jurídico, sino sobre todo en el orden económico, en el moral y en el intelectual. El movimiento obrero, con sus órganos de resistencia, trata de realizar esta equiparación íntegra. Pero lo hace con escasos medios y entre graves dificultades. Pues, bien, que sea el Estado el que organice esta progresiva evolución de la clase obrera. La valoración equitativa y la intervención del Estado en los conflictos entre el capital y el trabajo deberán ser más audaces. Pero todo esto no basta. Es necesario que se cree lo que podemos llamar un Ministerio de organización obrera. Su papel consistirá en la utilización de los medios superiores del Estado —buena parte de los gastos militares deberían ser transferidos a este Ministerio— para realizar una educación intensiva del obrero, para ampliar enormemente su vida cooperativa, para garantizar su asistencia y su jubilación. Y, naturalmente, todo esto deberá hacerse mediante la asignación de los medios del Estado, en la medida de lo posible, a los propios obreros, de manera que este Ministerio sea una especie de sindicato de sindicatos" (28).

El reformismo de Ortega se hace todavía más radical en *Ante el movimiento social*, verdadero manifiesto de su liberalismo socialista. Aquí puede leerse: "Cualesquiera que sean los errores, las exageraciones, las utopías e incluso las atrocidades en las que abunda la acción obrera, existe en ella un núcleo central que la hará incontrovertible. Eliminadas de ella las pasiones, las buenas y las viles; eliminada la frondosidad de la "ciencia socialista ", suprímase incluso el poder de la solidaridad multitudinaria; quedará siempre, por debajo de todo ello, algo que tiene más fuerza que esos elementos juntos; se trata de la validez de su aspiración radical. La idea de que la sociedad presente está injustamente organizada porque no está organizada de acuerdo con el principio del trabajo; la idea, simplísima, pero terriblemente evidente, de que algunos trabajan mucho y comen poco y otros comen mucho y no trabajan en absoluto, ha adquirido en el clima moral de nuestro tiempo una energía tan enorme, ha llegado a tener tal poder de evidencia, que no existe otra fuerza capaz de oponérsele" (29).

Establecida esta premisa de orden general, Ortega afirma perentoriamente que "toda doctrina y toda acción que tiendan a aumentar el volumen de la justicia social son progresivas; toda doctrina y toda acción que pretendan disminuirlo son retrógradas" (30). Pero inmediatamente después establece una precisión con la que corrobora la prioridad del valor-libertad respecto del valor-justicia: "el que, deseoso de instaurar la justicia económica, una más justa distribución de la riqueza, aniquila la justicia pública, aplasta las libertades individuales, se adueña del Poder público de la comunidad y lo enfeuda a un grupo o a una clase es, le guste o no, un retrógrado" (31).

Los criterios para medir el progreso son, por lo tanto, dos: uno francamente socialista —el aumento del volumen de la igualdad económica—; el otro liberal —la defensa de las libertades individuales. De lo que se desprende lógicamente que ni el liberal puro ni el socialista puro son progresistas. El primero olvida que las libertades formales quedan vacías si no se sostienen con los medios para ejercitarlas; el segundo sacrifica las libertades a la justicia, con lo que pierde de vista el hecho elemental de que, sin la libertad, la justicia se transforma en despotismo. Lo que lleva a Ortega a afirmar que quien quiere efectivamente ser progresista debe limitar sus fervores igualitarios y tener presente siempre que también un gobierno "popular" puede actuar arbitrariamente y puede tender al control totalitario de la vida humana. Por consiguiente, progresista es sólo aquel que siente la exigencia de conjugar el principio socialista de la igualdad con el principio liberal de la inviolabilidad de las libertades individuales. De ahí la conclusión orteguiana: "Ir hacia todo socialista con toda la libertad a través de toda la democracia" (32). Más precisamente, tender a la "sociedad justa" institucionalizando el principio del trabajo, que dice que "no puede existir otra riqueza individual que la obtenida con el propio trabajo" (33), y operar de manera que sea "cancelada la diferencia entre el trabajo material y el trabajo intelectual" (34) por medio del "adiestramiento del obrero en el autogobierno de la industria" (35).

(Continúa en el próximo número)

---

1 L. Pellicani, *Introduzione a Ortega y Gasset*, Liguori, Napoli, 1978 e *Introduzione a J. Ortega y Gasset. Scritti politici*, Utet, Torino, 1978.

2 J. L. Abellán, *Ortega y Gasset en la filosofía española*, Editorial Tecnos, Madrid, 1966, págs. 27-45.

3 Se trata de la fórmula definitoria de A. Tilgher: *José Ortega y Gasset o la politica come demiurgia*, en *Filosofi e moralisti del 900*, Bompiani, Roma, 1932.

4 L. Pellicani: *Il pensiero politico di Ortega y Gasset*, en "Rivista di Sociologia", 1968, nº 17.

5 J. Ortega y Gasset: *Política Social*, X, 674 (ésta y las otras citas se refieren a la edición de las *Obras Completas*, dirigidas por P. Garagorri para la "Revista de Occidente" de Madrid. (El número romano indica el volumen, el árabe la página).

6 *Discurso de Oviedo*, XI, 442.

7 *Circular de la Agrupación al Servicio de la República*, XI, 000.

8 *Discurso de Oviedo*, XI, 443.

9 *Ante el movimiento social*, X, 588.

10 *Rectificación de la República*, XI, 405.

11 Uso de la expresión de G. Redondo: *Las empresas políticas de Ortega y Gasset*, Rialp, Madrid, 1970.

12 *La reforma liberal*, X, 37. Es todavía más radical la tesis que se encuentra en una conferencia pronunciada por Ortega en 1910: "Hoy es ya una verdad científica adquirida in aeternum que el único Estado social moralmente admisible es el Estado socialista". *La Pedagogía social como programa político*, I, 516.

13 *Pablo Iglesias*, X, 141.

14 *Ibidem*, 141.

15 "Nuestra asociación marchará junto al socialismo sin graves discrepancias", leemos en el *Prospecto de la Liga de Educación Política Española*, I, 308.

16 *¡Libertad, divino tesoro!*, X, 330.

17 *Notas del vago estío*, II, 424-25.

18 *Entreacto polémico*, XI, 60.

19 *Miscelánea socialista*, X, 201.

20 *Los problemas nacionales y la juventud*, X, 113.

21 *Dislocación y Restauración de España*, XI, 97.

22 *La cuestión moral*, X, 78.

23 *Circular de la Agrupación al Servicio de la República*, XI, 427.

24 *Ligero comentario*, XI, 115.

25 *Sobre la razón suficiente*, XI, 447.

26 E. Bernstein, *I presupposti del socialismo e i compiti della socialdemocrazia*, Laterza, Bari, 1968, pág. 194. Las afinidades entre las ideas políticas de Bernstein y las de Ortega se explican fácilmente si se tiene presente que este último bebió los ideales socialistas frecuentando la Escuela de Marburgo, donde enseñaban los neokantianos H. Cohen y P. Natorp. Y es notorio que Bernstein había auspiciado una refundación del socialismo sobre bases kantianas.

27 *Bajo el arco en ruina*, X, 265.

28 *Los momentos supremos*, X, 470.

29 *Ante el movimiento social*, X, 574.

30 *Ibidem*, 582.

31 *Ibidem*, 582.

32 *Ibidem*, 598.

33 *Ibidem*, 583.

34 *Ibidem*, 590.

35 *Ibidem*, 593.

INFORMACION ECONOMICA

Panorama

GESTION FINANCIERA DEL GOBIERNO CENTRAL

(En millones de N$)

Conceptos	1986 Enero-Junio	1986 Enero-Julio	1986 Julio
INGRESOS	65.350.1	78.989.7	13.739.6
Ingresos del Tesoro Nacional	64.688.2	78.333.9	13.645.7
a) Direc. General Impositiva	48.809.6	57.009.8	8.200.2
b) Comercio Exterior	9.393.6	13.832.7	4.439.1
c) Rentas Consulares	287.5	333.4	45.9
d) Otros	6.197.5	7.078.0	880.5
Fdo. Nacional de Inversiones M.T.O.P.	541.9	655.8	93.9
Fondo Energético Nacional	-	-	-
Rentas Afectadas	-	-	-
EGRESOS	64.314.8	79.411.1	15.096.3
Corrientes	57.857.6	71.645.1	13.787.5
a) Remuneraciones y Previsión Social	37.542.0	46.605.5	9.063.5
b) Gastos	7.912.0	10.162.3	2.249.5
c) Transferencias	4.518.5	5.676.9	1.158.4
d) Intereses Deuda Pública	7.884.3	9.200.4	1.316.1
Inversiones	5.931.0	7.111.3	1.180.3
a) Inversiones de Tesorería	1.688.6	2.099.5	410.9
b) Inversiones del M.T.O.P.	3.307.3	3.812.7	505.4
c) Fondo Energético Nacional	-	-	-
d) Inversiones con recursos externos	935.1	1.199.1	264.0
Rentas Afectadas	526.1	654.7	128.5
RESULTADO FINANCIERO	935.3	- 421.4	- 1.356.7
FINANCIAMIENTO	-935.3	421.4	1.356.7
Interno	-112.9	1.152.9	1.265.8
a) Crédito Neto BCU/BROU	-8.409.1	-7.607.5	801.6
(BCU)	(-3.776.2)	(-3.550.3)	(229.0)
(BROU)	(-4.632.9)	(-4.057.2)	(575.7)
b) Diferencia de Cambio	341.7	340.9	0.0
c) Colocación Neta de Bonos	1.761.1	1.451.7	- 309.4
d) Colocación Neta de Letras	5.823.5	7.304.9	1.381.4
e) Amortización Deuda Pública Interna	- 0.8	- 0.8	-
f) Otras Fuentes Netas	370.7	- 336.3	- 607.8
Externo	- 822.4	- 731.5	90.9

PRINCIPALES VARIABLES MONETARIAS

(En millones de N$)

Conceptos	Saldos Contables Al:31.08.86	Variaciones Desde 31.12.85	Variaciones Desde comienzo Trimestre	Variaciones Desde comienzo mes
1. EMISION DEL BANCO CENTRAL	41.832	12.222	3.773	1.127
Caja del B.R.O.U.	-6.475	-4.166	- 347	- 208
Caja de la Banca Privada	-5.323	-1.388	- 220	194
2. CIRCULANTE EN PODER DEL PUBLICO	30.034	6.666	3.206	1.113
3. DEPOSITOS VISTA MONEDA NACIONAL	19.772	2.917	1.075	790
B.R.O.U.	3.936	1.004	852	186
Banca Privada	15.836	1.913	223	604
4. M1' (2 + 3)	49.806	9.583	4.281	1.903
5. DEPOSITOS PLAZO MONEDA NACIONAL	88.949	26.676	3.773	1.497
B.R.O.U.	31.139	12.492	2.722	1.336
Banca Privada	57.810	14.184	1.051	161
6. M2' (4 + 5)	138.755	36.259	8.054	3.400
7. DEPOSITOS MONEDA EXTRANJERA	310.267	104.877	32.879	18.630
B.R.O.U.	96.951	30.074	8.897	3.520
(En millones de U$S)	(604)	(68)	(15)	(3)
Banca Privada	213.316	74.803	23.982	15.110
(En millones de U$S)	(1.329)	(219)	(83)	(54)
8. M3' (6 + 7)	449.022	141.136	40.933	22.030
CIFRAS DESESTACIONALIZADAS				
a. EMISION	44.379	18.120	6.438	2.708
b. CIRCULANTE EN PODER DEL PUBLICO	32.041	11.503	5.506	2.376
c. M1'	53.543	17.099	8.428	4.239
d. M2'	143.861	43.952	14.633	7.828

INTERCAMBIO COMERCIAL

(En millones de dólares)

	Al: 31.8.85	Al: 31.8,86
Registros de exportación	573.4	759.6
1.1. Tradicionales	191.2	280.7
Lanas	117.6	141.3
Carnes	64.9	125.3
Otros	8.7	14.1
1.2. No tradicionales	382.2	478.9
Solicitudes de importación	495.9	607.2
2.1. Petróleo y destilados	160.5	156.6
2.2. Resto	335.4	450.6

PRECIOS Y SALARIOS

CONCEPTO	Mes sobre el que se informa	Variaciones (en %) con Respecto a: Un año atrás	Diciembre	Un mes atrás
INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS NACIONALES	Agosto/86			
1. Nivel general..........................		67.9	40.1	5.9
2. Agropecuarios..........................		107.7	70.4	13.5
3. Manufacturados..........................		57.7	32.2	3.3
INDICE DE LOS PRECIOS DEL CONSUMO	Agosto/86			
1. Nivel general..........................		74.8	44.1	4.3
2. Alimentos y bebidas....................		...	61.3	7.3
3. Vestimenta y calzado....................		...	37.8	2.5
4. Vivienda..........................		...	22.2	- 0.2
5. Muebles, acces. y cuidado de la casa...		...	42.6	4.0
6. Cuidados médicos y salud................		...	37.6	2.2
7. Transporte y comunicaciones.............		...	26.0	1.5
8. Esparcimiento, recr. y cultura.........		...	33.6	3.2
9. Enseñanza..........................		...	50.3	2.7
10. Otros gastos de consumo................		...	47.9	5.1
INDICE DEL COSTO DE LA CONSTRUCCION	Julio/86			
1. Nivel general..........................		67.9	32.8	3.1
2. Mano de obra..........................		92.5	32.2	1.4
3. Materiales..........................		62.4	33.7	3.8
INDICES DE SALARIOS..........................				
1. Indice Medio de Salario	Julio/86	77.5	40.6	10.1
2. Sector Público	Julio/86	73.8	40.7	15.0
3. Sector Privado Total	Julio/86	80.6	40.4	6.4
4. Rurales	Agosto/86	65.4	38.6	-
INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS IMPORTADOS	Agosto/86			
1. Nivel general..........................		32.4	8.2	3.5
2. Nivel general excluído petróleo........		64.1	38.9	3.2
3. Petróleo..........................		1.2	- 20.1	4.0
COTIZACION DOLAR	Agosto/86	47.8	27.0	3.8

INFORMACION ECONOMICA

Integración regional

Muchos analistas han comparado los acuerdos de integrción argentino-brasileños, que firmaron los presidentes Alfonsín y Sarney a mediados del presente año, con los frecuentes intentos de los últimos veinticinco años para crear un mercado común regional, y han establecido claramente las diferencias que existen entre ambos enfoques.

Primero, señalan que los acuerdos llevados adelante hasta la actualidad se basaban en convenios multilaterales de comercio. Ahora, se parte de un espíritu de integración que se cimenta en convenios bilaterales, con la posibilidad que luego se vayan sumando otros países.

Los doce acuerdos argentino-brasileños constituyen el primer paso, y los analistas entienden que la integración de Uruguay al proceso no será dificultosa porque nuestro país ya tiene importantes acuerdos bilaterales con ambas naciones y ello facilitará su integración.

Otra diferencia es que la iniciativa, sin excluir a ningún gobierno de la región, fue fruto de gobiernos democráticos,

Cronograma

Argentina y Brasil han establecido además un detallado cronograma para el comienzo de esta etapa de integración:

- Para el 30 de setiembre se debe haber creado un grupo de comités para estudiar la producción, almacenamiento, transporte y distribución de trigo, redactar una lista de productos que estarán sujetos a un tratamiento compensatorio (si escasean en un país, los suministrará el otro) y preparar un estatuto para empresas bilaterales.
- Para el 31 de octubre deben haber concluido las conversaciones destinadas a incrementar el comercio bilateral. (El aumento comenzará a manifestarse en enero de 1987).
- Para el 30 de noviembre el comité de proyectos bilaterales debe haber emitido su primer informe y debe estar lista la estructura de organización de un fondo de inversiones.
- Para el 31 de diciembre el comité respectivo debe haber concluido su trabajo sobre "tratamiento compensatorio", así como los estudios técnicos para proporcionar gas argentino al Brasil.

Reservas y finanzas

Las reservas internacionales netas del Banco Central del Uruguay aumentaron en 16.6 millones de dólares en el pasado mes de agosto, según confirmaron en estos días fuentes oficiales.

Señalaron asimismo que los depósitos a plazo en moneda nacional se incrementaron casi un dos por ciento en ese mismo mes, en tanto que los depósitos a plazo en moneda extranjera crecieron un tres por ciento en ese mismo mes.

En el caso de las reservas internacionales de la autoridad monetaria, la suba lleva el total de crecimiento en el período enero-agosto de este año a los 164,6 millones de dólares.

Misión del Banco Mundial

El presidente del Banco Mundial, Barber Conable, manifestó el viernes su "satisfacción" por la forma "como se están haciendo las cosas en el Uruguay" en materia económica y financiera y anunció la llegada para octubre de una misión del organismo internacional a fin de examinar proyectos de desarrollo

Desarrollo agrícola

Según comentarios de fuentes gubernamentáles, la misión considerará fundamentalmente el proyecto de desarrollo agrícola que se encuentra a estudio de la entidad financiera mundial desde hace varios meses y en torno al cual se solicitan "fondos frescos" para la reactivación sectorial.

Durante el encuentro con el presidente Sanguinetti, Barber Conable expresó sus felicitaciones "por la excelente labor y trabajo que viene realizando el ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Iglesias, en la conducción de la Conferencia del GATT, llevándola por tan buenos caminos".

Su presencia en Uruguay precisamente fue motivada por la cumbre que se cumplió en Punta del Este y sobre cuyos resultados sostuvo que "será necesario lograr una mayor liberalización del comercio mundial para que los países en vías de desarrollo crezcan efectivamente en el futuro".

Precios y salarios

El índice medio de salarios se incrementó en un 40.6 por ciento en los primeros siete meses de 1986, según cifras oficiales, y solamente en el pasado mes de julio ese incremento alcanzo al 10.1 por ciento.

La variación fue similar tanto para los sueldos del sector público como para los del sector privado, que se incrementaron en un 40.7 y un 40.4 por ciento respectivamente

Al analizar las variables operadas en los precios, surge que hasta agosto, o sea agregando un mes más que en el caso de los salarios, el aumento llegó al 44.1 por ciento, lo cual indica que en los primeros siete meses del año fue mayor el incremento salarial que el de los precios.

En el caso de los productos manufacturados, la suba en los primeros ocho meses del año llegó al 32.2 por ciento, y en agosto se ubicó en un 3.5 por ciento.

Sector agropecuario

Esa fuerte suba que se operó en los precios al por mayor de los productos agropecuarios, incidió luego en el nivel de precios al consumo, llevando a un alza en los alimentos que llegó al 7.3 por ciento en agosto. Ese aumento fue importante en el caso de la carne vacuna fundamentalmente, que subió en su precio al por mayor un 20.8 por ciento en agosto, mientras que en los primeros ocho meses del año llegó al 111.8 por ciento.

El hecho, según comentaron oportunamente los responsables de la conducción económica; causó preocupación a nivel oficial, y se adoptaron medidas —por ejemplo la venta del stock regulador de carne vacuna y la salida al mercado de carne ovina— buscando frenar ese alza y volver los precios a las variantes previstas por el programa económico para el presente año.

Construcción y petróleo

Menores variantes se operaron en los precios de la Construcción, que mostró un aumento en sus costos que llegó al 32.8 por ciento en el período enero-julio de este año. La mano de obra aumentó un 32.2 por ciento, mientras que los materiales lo hicieron un 33.7 por ciento.

El sector externo

Las exportaciones uruguayas crecieron un 23 por ciento en los primeros siete meses de 1986, pasando de 451 a 588 millones de dólares, según confirmó en estos días una fuente oficial,

En los primeros ocho meses del año, mientras tanto, los registros de exportación se incrementaron en un 33 por ciento, pasando de 573 a 759 millones de dólares, al compararlos con los primeros ocho meses del año anterior.

En las exportaciones cumplidas en los primeros siete meses del año, el crecimiento de mayor importancia se operó en las ventas de carne vacuna, que crecieron un 100%.

Respecto a los registros de exportación a agosto se nota una mejora del 46 por ciento en el rubro de exportaciones tradicionales.

Sorgo y lácteos a México

Por otra parte, en estos días, México acordó la compra de casi 40.000 toneladas de sorgo a Uruguay y estudia la próxima adquisición de importante tonelaje de derivados lácteos, según lo anticipado por el ministro de Comercio y Fomento Industrial azteca, Héctor Hernández, luego de una audiencia mantenida con el presidente Julio María Sanguinetti.

Hernández calificó los recientes acuerdos que firmó nuestro país con los gobiernos argentino y brasileño como "una aproximación "programática" de la región, que puede extenderse a otros ámbitos del continente. Para efectivizar este anhelo del gobierno mexicano ya se efectuaron contactos directos con los presidentes Sanguinetti y Alfonsín, con quienes se acordó el establecimiento de un grupo ministerial reducido, dijo el ministro. El cuerpo examinará los términos de los convenios y acuerdos firmados y procurará un mecanismo de inserción a los mismos, en el menor plazo, acotó.

Destacó que en el arreglo comercial al que arribaron este año Sanguinetti y el presidente mexicano Miguel de la Madrid, se lograron ventajas "amplias que en muchos casos superan aquellas referidas a aranceles y comercio que se han otorgado los países del Cono Sur", en su actual proceso de integración.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad
BANCO COMERCIAL

Un previsible final

Dilatorias en la reunión del GATT

por Isaac Alfie

La reunión del GATT de Punta del Este, terminó como era previsible: con una nueva dilatoria. Es la conclusión a la que llega Isaac Alfie, luego de pasar revista a las mecánicas proteccionistas.

Las negociaciones del GATT, llevadas a cabo en Punta del Este la pasada semana, estuvieron en el centro de la atención nacional y creemos que mundial. La diversidad de intereses contrapuestos, hacían prever un final con dilatorias. La nueva ronda de negociaciones se llevará a cabo en Ginebra el próximo mes.

Historia

El GATT fue uno de los tantos organismos creados luego de la segunda guerra, con el fin de fomentar el libre comercio, la apertura e integración de la economía mundial. El fundamento último resulta del principio teórico generalmente aceptado que, *"con el comercio todos ganan"*, por lo cual fomentar el comercio es fomentar el bienestar.

Con el correr de los años las dificultades e intereses contrapuestos comienzan a sentirse, las épocas de recesión traen sus secuelas, la tendencia es defender el trabajo local, aunque éste resulte muy ineficiente, para que el fantasma del desempleo, no aparezca en el escenario económico nacional.

Librecambistas y proteccionistas

La historia nos cuenta sobre la Inglaterra librecambista que abría mercados incluso a cañonazos (apertura de la China y la guerra del opio de 1848), y una América Latina proteccionista. Esta idea, la aprendimos ya en el liceo. Hoy parecería que el fenómeno es inverso, América Latina pugnando por la apertura y Europa por el proteccionismo. Creemos que esta imagen es falsa, todos somos proteccionistas, Europa protege, a su agricultura de los países subdesarrollados y a su industria de la japonesa. Estados Unidos en menor escala hace otro tanto, mientras que, América Latina protege su industria.

La protección en este último caso posee una explicación: Si América Latina no protege a su industria, la misma desaparece en poco tiempo debido a la diferencia de desarrollo tecnológico-industrial. Europa si desea mantener parte de su población en el campo y que ésta produzca, debe protegerse debido a la gran diferencia en la dotación material de recursos.

Existe un fuerte argumento para el proteccionismo industrial, es el de la industria incipiente, consiste en proteger a la nueva industria nacional mientras nace y se consolida para luego comenzar a liberalizar el mercado. En la práctica, una vez impuestas las barreras, una reducción de las mismas, resulta un tortuoso camino.

El proceso de proteccionismo es acumulativo y reciproco. Si nosotros abrimos totalmente los mercados a la penetración de artículos importados y, el proceso reciproco no se cumple, perdemos. Por lo tanto, si los demás no practican el librecambismo, practicarlo es el suicidio.

El objetivo del GATT es este: buscar un mecanismo general de reducción de barreras arancelarias y no arancelarias al comercio internacional. Estamos convencidos que la libertad es lo mejor, pero mientras las grandes potencias no la practiquen no podremos practicarla nosotros tampoco, por lo menos en forma abierta.

El Uruguay

El planteo de nuestro país es abiertamente favorable a la apertura comercial. Esta posición resulta obvia en la medida que, para una economía pequeña poseer mercados para la colocación de sus productos, es la única forma de crecimiento. De lograr la apertura, la demanda sobrepasaría toda la capacidad de producción actual de la economía nacional, por lo cual el país trabajaría a pleno, se reforzaría el proceso de inversión y la economía crecería.

Sin embargo, el Uruguay de hoy es proteccionista, como lógico resultado del mundo que lo rodea. El reciente decreto que prohibe la exportación de cueros sin procesar es un típico ejemplo.

En sentido contrario hace poco tiempo se rebajaron los aranceles de importación en un 5%. Esta medida intenta una mayor apertura de nuestra economía.

El proteccionismo agrícola de la CEE

Los subsidios que otorga la comunidad a sus productos agrícolas se explican en su mayor parte por el hecho de mantener a la gente en el campo y que la misma no engrose la masa de desocupados urbanos.

Esta política posee diversas repercusiones; existen dentro y fuera de la comunidad perjudicados y beneficiados; dentro, se benefician los productores y sus familias y se perjudican los consumidores y los sectores: industrial y de servicios; mientras que, fuera de ella se benefician los países importadores de estos productos, en perjuicio de los exportadores de los mismos.

Como vemos la trama es intrincada. Egipto por ejemplo, debería preocuparse si la Comunidad decide quitar el subsidio a la carne, ya que el habitante europeo le está subsidiando el consumo. Uruguay en cambio, pierde por cada tonelada de carne que la Comunidad coloca en su lugar, aproximadamente U$S 400, por la desleal competencia. Más allá de diferencia de calidades, el precio es al fin de cuentas quien manda.

Deuda externa

El tema del endeudamiento externo también está enrabado con la apertura de mercados. El pago de la deuda supone una transferencia neta de recursos al exterior, esto es, nosotros debemos de entregar algo a cambio de nada. ¿Cómo hacerlo? Si exportamos, recibimos a cambio dinero, parte del cual destinamos al pago de la deuda, vuelve al país que nos compró.

Esta es la triste realidad, debemos de producir y "regalarle" a nuestros acreedores parte de esta producción.

Pero entonces, la transferencia de recursos la debemos realizar hacia nuestros acreedores. Si logramos un acuerdo con Brasil (que es un país endeudado), el cual se encuentra en idéntica situación a la nuestra, más allá de los beneficios propios que el comercio trae consigo, no podemos esperar superávit comercial, de donde, quienes nos deben de brindar dicho superávit son nuestros acreedores, (sea directa o indirectamente), ya sea comprándonos directamente o bien comprándole a un tercer país con el cual Uruguay posea saldo favorable de balanza comercial.

Pobre resolución final

Del acuerdo logrado en la madrugada del domingo todos salieron contentos, mas nadie debe considerar en su fuero íntimo a este "arreglo" como un avance. Se reunieron fuerzas contrapuestas, la resultante, cero o casi cero, se resumió en el papel. Una pequeña dilatoria y un compromiso: que todo siga como está, mientras no se llegue a un nuevo acuerdo.

Este final era previsible. ¿Cómo Francia se arriesgaría a cortar los subsidios agrícolas, si los agricultores ponen los tractores y cortan las carreteras? ¿Cómo América Latina permite libertad en los servicios? Detrás de cada medida hay intereses nacionales en juego, nadie puede esperar que las cosas cambien de un día para el otro.

FERRERO
PUNTUALIDAD
Rinconada de Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
CST 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia
FERRERO

ANALISIS ECONOMICO

¿Se agota el proceso de baja de la tasa de interés?

por Enrico de Angellis

A pesar de que las tasas respectivas han caído, el rendimiento de las colocaciones en moneda extranjera es más atractivo, dando razón de las preferencias de los inversionistas. ¿Estamos en el límite de las bajas de las tasas pasivas dispuestas por la autoridad económica? Lo analizamos en la siguiente nota.

Los depósitos en moneda extranjera al concluir el octavo mes del ejercicio alcanzaron los 1.933 millones de dólares, con un aumento absoluto de 287 millones sobre el nivel de diciembre de 1985.

Este comportamiento alcista se ha acentuado durante los últimos meses, al extremo de que esta modalidad de inversión financiera ha crecido en mayor medida que los depósitos en moneda nacional en el período enero-agosto. En términos relativos el aumento fue del 51,1 por ciento expresado en contravalor de moneda nacional, superando el saldo los N$ 310.000 millones hacia fines del mes pasado. A nivel institucional, los depósitos en el Banco de la República crecieron un 45 por ciento, en tanto que en la banca privada lo hicieron en un 54 por ciento.

En términos de moneda extranjera, estos depósitos se elevaron un 17,4 por ciento (12,7 por ciento en el caso del BROU y 19,7 por ciento en la banca privada), alcanzando un monto global de 1.993 millones de dólares, como ya se consignó.

Ciertamente que el grueso del comportamiento de esta modalidad de inversión depende del nivel de ingreso de capitales financieros, de todas formas se puede establecer que a nivel doméstico estaría influyendo y de cierta forma explicando parte de esa mejor evolución en relación con los depósitos en moneda nacional, el hecho de que las tasas en m/n han venido descendiendo desde comienzos del año en forma marcada y continua. Si bien las tasas pasivas ban caído tanto en moneda nacional como. en moneda extranjera, el rendimiento en las colocaciones en esta última moneda (integrado por la devaluación más ganancia por intereses) se ha venido acercando mucho a la tasa de corte con las colocaciones en moneda nacional.

Al concluir el séptimo mes del ejercicio, las tasas que los bancos pagaban a los depositantes, hasta seis meses, se ubicaban en el 54,8 por ciento, habiendo decrecido desde fines del año anterior en 21 puntos. Por su parte las tasas en moneda extranjera, hasta seis meses, se ubicaban en julio en 5,8 por ciento, habiendo caído 2,3 puntos desde diciembre de 1985.

La inflación, medida en función de la variación del Indice de Precios al Consumo que elabora la Dirección General de Estadística y Censos, desde agosto 85 a julio 86, se ubicaba en el 74 por ciento.

La compatibilización de ambos resultados permite estimar que desde este punto de vista, el proceso de profundización de la baja de intereses llegó a un punto tal en que si bien es de esperar que el ritmo de crecimiento de los precios disminuya en los próximos meses, de continuar podría generar en el futuro cercano, tasas de intereses en moneda nacional, negativas.

Esta situación parecería haber generado un cierto desinterés en las colocaciones en moneda nacional y como contrapartida, ha venido estimulando un cierto desvío hacia los depósitos en moneda extranjera. Este proceso, por otra parte, podría incrementarse si la tasa de devaluación se acelera, como ocurrió en la primera quincena del mes en curso.

Por lo expuesto, y en el entendido de que las autoridades económicas mantengan el objetivo de tasas de intereses levemente positivas en términos reales, el proceso de baja de las tasas pasivas debería interrumpirse e incluso podría generarse una reversión en su evolución. (La única alternativa sería una brusca reducción del ritmo inflacionario en los próximos meses, aspecto poco probable).

Los medios de pago

Los Medios de Pago (M1) crecieron en los ocho meses del ejercicio en forma moderada (23,8%), situándose en términos de saldos en una cifra cercana a los N$ 50.000 millones. Este comportamiento está fundamentalmente explicado por la evolución del circulante y los depósitos a la vista.

Nuevo aumento de reservas

A fines del mes de agosto del corriente año los activos de reserva de la Autoridad Monetaria con las tenencias de oro valuadas a U$S 260,37 la onza troy, alcanzaban a U$S 1.087,6 millones, lo que conformaba un aumento de 230,1 millones de dólares respecto al nivel de diciembre de 1985; de 39,3 millones de dólares desde comienzos del último trimestre y de 28,3 millones durante el mes analizado.

En términos relativos, los activos de reserva experimentaron una variación de 26,8 por ciento.

Los pasivos de reserva por su parte, en el lapso enero - agosto aumentaron pero en menor medida (U$S 65,6 millones) generándose entonces, un crecimiento de las reservas internacionales del orden de los 164,6 millones de dólares, que implica un incremento del 38,5 por ciento sobre el nivel de comienzos del ejercicio.

Entre los activos, el mayor crecimiento se detectó en los Fondos de Trabajo que pasaron de U$S 147,4 millones a fines de 1985 a 353,3 millones en agosto. La variación relativa fue del 139,6 por ciento y generó un mayor margen de maniobra para la Autoridad Monetaria.

En el comportamiento de este componente influyó la buena temporada turística, así como crecimiento del saldo positivo de la balanza comercial, lo que generó una buena oferta de divisas que, en parte, esterilizó el Banco Central. Complementariamente se fueron efectuando desembolsos por el crédito stand-by suscrito con el Fondo Monetario Internacional, los que en el período alcanzaron aproximadamente a 40 millones de dólares.

En los pasivos de reserva las distintas partidas que integran los mismos, prácticamente, no mostraron cambios, con excepción de la del uso del crédito del FMI, la cual en forma neta (descontando las amortizaciones y pago de intereses) aumentó en el período, en más de 60 millones de dólares.

Un análisis independiente corresponde realizar en relación con el activo oro. La Autoridad Monetaria dispone de casi 2.605.000 onzas, y dada la suba del precio del metal que se ha verificado en los mercados internacionales durante las últimas semanas, con una cotización que ha rondado los 420 dólares la onza troy, los activos en oro valuados a precio de mercado han superado los U$S 1.090 millones, conformando con el resto de los activos un total de U$S 1.499,3 millones de activos brutos. La estructura de este capítulo, al concluir el octavo mes del ejercicio, era entonces de 72,7 por ciento para el oro, 23,5 por ciento para los Fondos de Trabajo y de 3,7 para otros activos.

Promotora

Negocio o placer

Cuando su viaje sea motivado por negocios, recuerde que en GalaTour, el "placer" es un adicional incluído.

Pero si el motivo es placer, de todas formas terminará realizando un excelente "negocio".

GALA TOUR
VIAJES
Colonia 994 Tels. 91 77 10 - 90 16 18 - 91 64 95
Montevideo Shopping Center Tel. 72 07 60 - Atención diaria de 10 a 21 hs.
P. del Este Gal. Torre Gorlero Of. 106 - Tel. 4 25 49

INFORMACION AGROPECUARIA

Pànorama general

Cuadro I

ESTADISTICA DE LA PRODUCCION MUNDIAL DE LANA (EN MILES DE TONELADAS)

	1981/82	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86
	Base Sucia				
COMMONWEALTH					
Australia	717	702	728	815	811
Nueva Zelanda	363	371	364	373	353
Reino Unido	51	50	54	56	58
India	35	35	35	35	35
Lesotho	3	3	3	3	3
Canadá	2	2	2	2	2
Falkland Isles	5	5	5	5	5
TOTAL	1.178	1.169	1.193	1.291	1.269
OTROS PAISES					
Argentina	168	162	162	150	155
Sud Africa	110	113	108	105	100
EE.UU.	51	49	47	44	41
Uruguay	76	82	82	71	91
Turquía	62	62	62	60	61
España	28	30	31	31	31
Brasil	30	28	25	24	26
Pakistán	40	41	43	45	47
Francia	25	25	24	24	24
Chile	22	22	21	21	21
Irán	16	16	16	16	16
Marruecos	16	13	16	15	16
Irak	18	18	17	17	17
Yugoeslávia	10	10	10	10	10
Italia	13	13	13	13	13
Portugal	9	9	9	9	9
Perú	12	12	12	12	12
Israel	8	8	9	8	9
Grecia	10	10	10	10	10
R.F. Alemana	5	5	5	5	6
Otros Asia (menos China)	59	67	65	66	66
Otros Africa	72	71	71	73	73
Otros América	21	21	22	22	22
Otros Europa Este	10	11	11	11	12
TOTAL	2.069	2.067	2.084	2.153	2.157
UNION SOVIETICA, CHINA y EUROPA OESTE					
Unión Soviética	482	474	485	488	463
Rumania	36	39	39	42	43
Bulgaria	35	35	36	36	35
Hungría	12	13	13	12	12
Polonia	11	12	13	15	12
R.D. Alemana	12	13	12	15	16
Checoslovaquia y Albania	7	8	8	8	9
China	189	202	194	183	176
Mongolia	21	21	20	20	19
TOTAL	805	817	820	819	789
TOTAL DEL MUNDO	2.874	2.884	2.904	2.972	2.946

Cuadro II

LANA VELLON	*N$ LOS 10 KILOS*
BASE MERINO AUSTRALIANO SUPERIOR A SUPRA.	3.500.oo a 3.700.oo
BASE PRIMA MERINA PRIMA SUPERIOR A SUPRA.	2.700.oo a 2.900.oo
BASE PRIMA B SUPERIOR A SUPRA.	2.300.oo a 2.350.oo
BASE B/I SUPERIOR A SUPRA.	2.200.oo a 2.250.oo
BASE I/II SUPERIOR A SUPRA.	2.150.oo a 2.200.oo
BASE II/III SUPERIOR A SUPRA.	2.150.oo a 2.200.oo
LANA CORDERO (SEGUN CALIDAD Y MECHA).	
CORDERO GENERAL.	SIN OPERACIONES.
LANA BARRIGA - OJO Y DESCOLE (SEGUN CALIDAD)	
BARRIGA GENERAL	1.000.oo a 1.100.oo

Cuadro III

CATEGORIA	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
BOVINOS		
Novillos gordos de avena	De N$ 115.oo a N$ 116.oo	De N$ 117.oo a N$ 118.oo
Novillos gordos	De N$ 110.oo a N$ 113.oo	De N$ 114.oo a N$ 115.oo
Vacas gordas especiales	N$ 105.oo	N$ 108.oo
Vacas gordas	De N$ 98.oo a N$ 102.oo	De N$ 102.oo a N$ 105.oo
Manufactura		
Toros Novillos y Bueyes	N$ 80.oo	De N$ 80.oo a N$ 85.oo
Vacas	N$ 70.oo	De N$ 70.oo a N$ 75.oo
LANARES		
Capones con lana	De N$ 75.oo a N$ 76.oo	De N$ 76.oo a N$ 78.oo
Capones pelados	De N$ 58.oo a N$ 60.oo	De N$ 60.oo a N$ 61.oo
Borregos con lana	De N$ 80.oo a N$ 85.oo	De N$ 80.oo a N$ 85.oo
Corderos	De N$ 90.oo a N$ 95.oo	De N$ 90.oo a N$ 95.oo

Evolución de precios

Haciendas

Continúa registrándose un constante incremento de los precios de las haciendas gordas, aunque el aumento operado en estos días fue más leve que en anteriores oportunidades.

La oferta ha decrecido, pero la demanda también se ha enlentecido, lo que permite un cierto equilibrio del mercado pero aún con tónica en aumento de los valores.

Algunos negocios concretados por encima de los máximos expresados en el cuadro, elaborado en base a información de la Asociación de Consignatarios de Ganado, no alcanzaron la generalidad como para incidir en los niveles de precios expresados.

Cabe mencionar sí que todas las categorías de lanares se están comercializando con interés y que ello ha significado una mejora de N$ 2 por kilo vivo en capones con lana y N$ 1 en capones pelados.

Lana

Por primera vez la revista de la Cámara Mercantil de Productos del País indica cotizaciones para este rubro, levantando el "nominal" que expresaba en su cartelera hasta este momento

Diversos especialistas ya han indicado que la zafra —quizás la de mayor volumen de las registradas en nuestro país— se comercializará muy lentamente debido a las diferencias notorias entre los valores que ofrecen los compradores y las aspiraciones de los tenedores.

Dentro de este panorama y a pesar de las pocas operaciones registradas, la Cámara confeccionó la escala de valores que se agrega en el cuadro Nº II.

Asimismo en el cuadro Nº I, se indica la comparación a nivel mundial de volúmenes de lana producido por cada país y en él se puede apreciar la buena ubicación que en el concierto internacional va logrando Uruguay.

Granos

Al haberse agotado los lotes de trigo nacional, la industria continúa abasteciéndose con grano importado de Argentina y los EE.UU.

El maíz, en tanto, continúa aumentando su precio, con operaciones entre N$ 1.900 y N$ 1.950 a granel. También continúa entonándose el mercado de la avena, que se paga N$ 3.200 por lotes embolsados y a 30 días.

En cuanto a la cebada cervecera, la industria racionera está absorbiendo pequeños tonelajes —que constituyen toda la oferta— a N$ 1.800 granel, 30 días.

G.A.T.T.

Finalizó la reunión del GATT y de las diversas declaraciones formuladas por los participantes se extrae un saldo positivo en diversos rubros y en especial para la agricultura. Como se recordará, hubo mucha resistencia para incluir este tema en la reunión de Punta del Este, pero finalmente se logró, y en la extensa declaración que marcó el cierre de la reunión ministerial se expresa que "las partes contratantes convienen en la necesidad apremiante de dotar de mayor disciplina y previsibilidad al comercio mundial de productos agropecuarios mediante la corrección y prevención de las restricciones y distorsiones de dicho comercio, incluidas las relacionadas con los excedentes estructurales, con el fin de reducir la incertidumbre, los desequilibrios y la inestabilidad de los mercados mundiales de productos agropecuarios".

Como el propio Ministro Bonino lo reconoció, el "Grupo de los 14" hubiera querido una redacción más clara de la incidencia de los subsidios en la distorsión del mercado mundial, pero no debe olvidarse que el grupo de la CEE había sido reacio hasta el momento, en considerar este tema en el foro internacional, lo que constituye un verdadero logro.

Es probable que instrumentar medidas que signifiquen un cambio efectivo en la actual situación del mercado, lleve muchos años y aunque esto pueda parecer mucho, debe tomarse como una mejoría respecto a lo que podía esperarse antes de Punta del Este. En este sentido debe destacarse que el delegado estadounidense, Clayton Yeutter opinó que la solución del tema agropecuario no puede insumir más de dos años, aunque esta vía rápida no debe significar pasar por alto ninguno de los aspectos importantes que encierra.

Grupo de carnes

Uno de los aspectos más destacados en nuestra opinión, que se desprenden de esta reunión del GATT, fue la consolidación del "Grupo de los 14" o "Grupo de Cairns" que integran todos los países en desarrollo productores de rubros agrícolas.

El grupo, que integra Uruguay, se creó en la reunión preparatoria de la de Punta del Este celebrada en Cairns Australia, y tiene gran trascendencia pues por vez primera, estos países actuaron en bloque configurando una fuerza negociadora de respetar.

John Dawkins, delegado de Australia, anunció que el Grupo continuará funcionando, procurando que se llegue rápidamente a la solución de los problemas planteados. "Los 14" se reunirán en el transcurso de los próximos 12 meses y por supuesto trabajarán en conjunto en la reunión de Ginebra.

La declaración emitida por los países agrícolas sobre los resultados de la reunión concluye: "El Grupo de Cairns es una nueva voz que tiene un peso significativo en los debates acerca del comercio agrícola. Los logros son sustanciales, cabiendo destacar la consolidación de su solidaridad y efectividad como grupo".

AGRO ANALISIS

Los jóvenes y la agricultura

por Juan Pablo Saavedra

El abandono del medio rural, principalmente causado por la sistemática emigración de la juventud hacia los centros urbanos, y el envejecimiento de la población de la campaña, ha conformado un proceso de "desruralización" de nues[illegible]iedad. ¿Por qué los jóvenes abando[illegible]dio rural? ¿Cuál es la incidencia en ese proceso de los problemas generacionales en el medio rural y particularmente en relación a la explotación agraria de base familiar? Es el tema que analiza el Dr. Juan Pablo Saavedra en la siguiente nota.

He de aprovechar este espacio que se me ha invitado a ocupar, para esbozar unos planteamientos que no conozco hayan sido objeto hasta el presente de preocupación en nuestro medio, persuadido de su muy grande trascendencia en lo económico y social.

A modo de primera aproximación, creo conveniente deba repararse en un fenómeno social que desde tiempo atrás resulta vastamente conocido y estudiado por la sociología nacional: el sostenido abandono que del medio rural han hecho sus habitantes, o, como se ha dado en llamar, la "desruralización" de nuestra sociedad.

Este proceso —se sabe— ha carecido de uniformidad, presionando selectivamente sobre los estratos sociales de menor edad, vale decir los jóvenes, aunque se carezca de información que permita cuantificar su magnitud.

La sistemática emigración de la juventud hacia los centros urbanos ha determinado un progresivo envejecimiento de la población rural, alcanzando cotas peligrosas en el presente, que incidirán acentuadamente en un futuro no lejano, si de algún modo no se pone freno al éxodo juvenil.

Por lo pronto, la estructura etaria de los titulares de explotaciones agrarias registrada en el último Censo Agropecuario de 1980, en tanto arroja un empresariado agropecuario por cierto nada juvenil —los titulares de explotaciones de 50 años o más son casi el 50% y controlan más de la mitad de la superficie de tierra con aptitud agraria en el país— no es ningún índice alentador de la capacidad de renovación y dinamización del sector, habida cuenta de la menor receptividad a la adopción de cambios tecnológicos que valederamente puede inferirse de personas de mayor edad.

Por su parte, el envejecimiento que también se insinúa en la población trabajadora de las explotaciones agrarias, no sólo supone un obstáculo para la expansión de actividades agrarias más intensivas, sino que habrá que poner a prueba la supervivencia de la producción agropecuaria en sus actuales niveles.

Si se trata de lograr el autoabastecimiento de productos agrarios —y aún de excedentes exportables que tan insistentemente se señalan como necesarios— a través de un aumento de la producción agropecuaria, la comunidad nacional no puede asistir pasivamente al abandono del medio rural y consecuentemente de las actividades agrarias que en él se realizan. Trátase pues de una situación que insoslayablemente urge ser revertida.

El por qué los jóvenes abandonan el medio rural es una interrogante que sin duda admite pluralidad de respuestas, pero ha de merecer especial atención la singularidad que adquieren las relaciones generacionales en el medio rural y específicamente en las explotaciones agrarias de base familiar.

Por cierto, constituyendo el fenómeno sucesorio la principal vía de acceso a la titularidad de la explotación agraria, los jóvenes se ven enfrentados a la alternativa de tener que esperar junto al cabeza de familia un relevo generacional —de plazo incierto y de incierto resultado— trabajando sin autonomía personal ni participación en el control y gestión de la explotación.

De sólito ocurre incluso, que luego de haber permanecido toda su juventud colaborando en la mejora de la explotación y en el mantenimiento e incremento del patrimonio familiar, los jóvenes se ven defraudados en cuanto sus esfuerzos no se ven compensados en relación a los demás herederos a la hora de la sucesión.

No es caprichoso deducir de ello, que uno de los agentes expulsores de la juventud del medio rural —fenómeno irreversible y definitivo— lo ha constituido la dificultad de acceder razonablemente a la actividad agraria, con las implicaciones consecuentes a nivel urbano en términos de presión de empleo, demandas de servicios, vivienda, etc.

Las políticas sociales ensayadas por otros países con la finalidad específica de disuadir a los jóvenes de emprender la aventura de la migración hacia las ciudades y —por el contrario— permanecer en el medio rural incorporándose a la agricultura, se han dirigido preponderantemente hacia la remoción de estos obstáculos, buscando recrear favorables condiciones de trabajo y despejando las sinuosidades de una inserción tardía e incierta en la gestión de la explotación agropecuaria como consecuencia del relevo generacional por vía sucesoria.

Singularmente los países europeos —incluso del área socialista— debieron implementar medidas tendientes a rejuvenecer una población rural que se consideraba envejecida en exceso a consecuencia de las migraciones hacia las ciudades registradas al finalizar la 2da. guerra. Políticas que conocen reformulaciones y nuevos embates en la década de los 80, ahora con el importante agregado de habérsele añadido la finalidad de abatir la desocupación, que también ha tenido la peculiaridad de percutir selectivamente en los más jóvenes.

En una brevísima sistematización de esas políticas, debe mencionarse en primer término, la atribución integral de la explotación al heredero que ha permanecido en la explotación colaborando junto al causante (Polonia, Austria, España, en cierto modo Alemania Federal), a quien se otorgan comúnmente facilidades para reembolsar a los restantes herederos el valor de la cuota hereditaria correspondiente, puesto que tal medida no supone alterar el resultado económico de la trasmisión sucesoria. Con ello se busca evitar tanto la pulverización de la explotación agraria —generalmente de base familiar porque el sistema no es de aplicación indiscriminada, sino solamente para pequeñas y medianas explotaciones— así como afianzar al heredero-colaborador de que le será atribuida la explotación, lo que en todo caso supone un aliciente a su trabajo.

Otra modalidad ha sido el reconocer al momento de la sucesión, los créditos por salarios que el colaborador del causante hubiera podido devengar mientras colaboraba en la explotación (Francia), alentando de ese modo la permanencia de los jóvenes en la explotación y facilitándoles la atribución integral de la misma, desde que el heredero-colaborador contará con un crédito por salarios diferidos contra los restantes sucesores que lo colocará en una situación de privilegio para solicitar la adjudicación de la explotación.

Naturalmente que no ha sido ajeno a estas experiencias, el conceder créditos ventajosos específicamente destinados a los jóvenes que deseen emprender actividades agrarias en forma individual (Francia y España), o cooperativa (Italia), ni son desconocidos los incentivos tributarios para las explotaciones agrarias cuyos titulares sean jóvenes (España), o para las cooperativas agrarias con preponderante participación juvenil (Italia).

Un mecanismo algo más complejo ha sido ensayado en Alemania Federal, vinculando el problema del relevo generacional en la agricultura, a los resortes del sistema de la seguridad social, promoviendo el reemplazo de los "viejos agricultores" por personas de menor edad. El relevo se realiza en forma gradual, de tal modo que la sustitución —que se hace mediante la celebración de acuerdos entre el "viejo agricultor" y su sustituto— no supone para el primero el alejamiento total en la gestión de la empresa, siendo dicho acuerdo requerido en todo caso para acceder a las prestaciones de la seguridad social, que tienen el carácter de complementarias de los resultados económicos obtenidos por la parte que se mantiene en la explotación.

No habremos de extendernos más con estas anotaciones, que han tenido por única finalidad introducir al lector en un problema que —sin dejar de ser complejo— no admite demoras para ser abordado en nuestro medio. En todo caso se trata de un área que exige de estudios más profundos, porque las medidas reseñadas adoptadas para otras realidades, bien puede argüirse, no admiten ser traspoladas a un entorno social, económico y jurídico tan diverso como el que ofrece nuestro país.

JUAN PABLO SAAVEDRA es Doctor en Derecho y Ciencias Sociales. Asimismo se desempeña como docente en las Cátedras de Legislación Rural (Facultad de Agronomía) y Derecho Agrario (Facultad de Derecho y Ciencias Sociales).

RELACIONES PUBLICAS IBEROAMERICANAS: 2° CONGRESO

Bajo el sugestivo título de "Porvenir de las Relaciones Públicas o Relaciones Públicas sin Porvenir", integran la agenda de actividades del 2° Congreso Iberoamericano de Relaciones Públicas, dos temas básicos con intervención de Grupos de Trabajo, 4 paneles de discusión, 3 conferencias sobre temas profesionales de especial actualidad, un Foro Iberoamericano y un espacio especial para estudiantes.

El evento, declarado de Interés Nacional por el Poder Ejecutivo y con el auspicio de la Embajada de España en el Uruguay, se realizará durante los días 12, 13 y 14 de octubre próximo en el Centro de Congresos del Palacio Municipal.

Representantes de 14 países de América y España han confirmado ya su presencia ante las autoridades de la Asociación Uruguaya de Relaciones Públicas, entidad organizadora del evento en su carácter de miembro por Uruguay de la Confederación Iberoamericana de Relaciones Públicas, que preside nuestro compatriota Prof. Román Pérez Senac.

Esta reunión, la más importante de las Relaciones Públicas a nivel de América y España que se realizará en 1986, congregará a destacadas personalidades vinculadas a las Ciencias de la Comunicación que participarán como panelistas, expositores y conferenciantes. Entre éstas, se destaca la presencia del Presidente del Consejo Superior de RR.PP. de España y Presidente electo de la Confederación Iberoamericana, Dr. Javier Pérez-Portabella.

La realización del Congreso en el Uruguay ofrece una oportunidad invalorable para que los profesionales uruguayos puedan ampliar y actualizar sus conocimientos, a través de la presencia de figuras líderes en sus respectivos países.

Los interesados en asistir pueden obtener mayores informaciones en la Secretaría de la AURP, Río Negro 1330 bis, todos los días hábiles de 17 a 19 horas, teléfs. 90.84.63 - 98.66.25 y 91.01.05

INFORMACION INTERNACIONAL

Falklands - Malvinas

El costo de una guerra

Al interponer recurso contra la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas argentinas que dispusiera el procesamiento de los tres comandantes de la Fuerzas Armadas que pergeñaron la aventura de las islas del Atlántico Sur, los fiscales Julio C. Strassera y Luis Moreno expresaron que se había aplicado erróneamente el Código de Justicia Militar, ya que *"por su magnitud"* los perjuicios de la "guerra", *"exigen se aplique al gral. Leopoldo Galtieri, al almirante Jorge I. Anaya y al brigadier Basilio Lami Dozo el máximo de la pena"*. Al hacer un estimado de lo que el conflicto costó a la Argentina, los fiscales expresaron que la cifra asciende a un total aproximado de 1.636.330.000 dólares: para los letrados ello merece más de los 12, 14 y 8 años de prisión a los que fueron condenados Galtieri, Anaya y Lami respectivamente. *"Mantener en combate una vez conocida la reacción inglesa a las fuerzas propias en inferioridad de condiciones en relación al enemigo hasta la derrota final"*, expresa el escrito, *"y las restantes conductas consideradas delito por el tribunal castrense, causaron daños que, por su magnitud, exigen se aplique a los condenados el máximo de la pena"*. 566 habrían sido los integrantes de las Fuerzas Armadas caídos en la contienda, más de 7 de la Gendarmería nacional, 2 de la Prefectura y 18 de la Marina Mercante, habiendo 75 desaparecidos, 1.208 heridos y el peligro cierto de que las *"víctimas fuesen más"*.

Tumbá del soldado conocido

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico informó, sobre el fin de la semana pasada, que el Sr. Isaías Giménez, padre del teniente Miguel Angel Giménez, el piloto cuyos restos fueron hallados días pasados en las islas del Atlántico Sur en el interior de un avión Pucará estrellado, podrá viajar allí para asistir al funeral de su hijo. Desaparecido durante la contienda, el avión de Giménez fue ubicado por un helicóptero militar británico. El gobierno de Buenos Aires, informado del evento, dispuso que los restos de Giménez fueran inhumados en el cementerio isleño de Goose Green, junto a los de otros argentinos caídos en combate, como *"testimonio permanente"* de la controvertida soberanía argentina sobre el archipiélago.

Cyril Townsend, conservador secretario del Comité Parlamentario de Defensa ya había indicado antes de conocerse la autorización que convierte al Sr. Isaías Giménez en el primer argentino en visitar las islas tras la terminación de la guerra, que *"durante largo tiempo he estado presionando al gobierno para que permita a los deudos argentinos visitar las tumbas de sus familiares en las islas"*. El gobierno británico, sin embargo, ya había formulado la invitación a los deudos de los caídos a efectos de que se trasladaran al territorio disputado por intermedio de la Cruz Roja Internacional.

Brasil

Polémica Constitución

Resultaría la brasileña en caso de aprobarse el anteproyecto de 500 artículos presentado al presidente José Sarney por parte de una Comisión Provisoria de Estudios Constitucionales que deliberó a ese respecto por 102 días y pasó por más de 1.500 votaciones. El anteproyecto sería presentado (de aprobarse por el mandatario) a la Asamblea Constituyente a instalarse el próximo 1° de febrero de 1987, y cuyos miembros serán elegidos en el próximo comicio del 15 de noviembre. En el curso de esos comicios, 70 millones de brasileños elegirán, también, a sus senadores y gobernadores estaduales (los diputados serán los constituyentes).

El texto publicitado, en tanto, ha despertado una serie importante de críticas por su tono intencional y nacionalista. Así, por ejemplo, el ex-ministro de Planeamiento de Joao Figueiredo, Delfim Netto, calificó de *"demagogia barata y ridícula"* la formación constitucional de una comisión de investigación de la legitimidad de la deuda externa brasileña, estimada en más de 106.000 millones de dólares. No menos radical fue su juicio con relación a una disposición transitoria proyectada según la cual se fija en un 3% del Producto Bruto Interno el monto de los servicios anuales que Brasil pagará por concepto de su deuda con el exterior: *"es una manifestación de locura de 60 sujetos encerrados en una sala, que no saben nada del mercado internacional"*, concluyó Delfim Netto. Igualmente crítico, el jurista Ney Prado (ex-secretario de la Comisión redactora hasta que se alejara de la misma como consecuencia de sus discrepancias con el presidente Alfonso Arinos) especificó que el nacionalismo de los redactores del borrador suponía un entorpecimiento a la economía abierta. En este sentido, destacó las previsiones por las que las empresas extranjeras deberán nacionalizarse en un plazo a determinar legislativamente, la limitación del capital extranjero en bancos, empresas financieras y de seguros, así como la prohibición de la transferencia de tierras donde existan yacimientos minerales. Para Prado, el defecto principal del proyecto es que busca *"prever todas las hipótesis y decidir todas las soluciones"*, como el caso del artículo que dispone: *"está prohibida la prisión en recintos sin luz o sin renovación de aire por cualquier plazo, con ningún pretexto"*.

De aprobarse el proyecto, por lo demás, Brasil pasaría a regirse por un régimen que combina el presidencialismo con el parlamentarismo al contar con un Primer Ministro al frente de un Consejo; el presidente sería electo por voto directo, con mayoría simple en la primera vuelta, en tanto que las Fuerzas Armadas serían limitadas a su papel de defensa del orden constitucional. El planteo contiene innovaciones como, por ejemplo, la admisión de los objetores de conciencia en tiempos de paz para el servicio militar o la proscripción de archivos informatizados de las convicciones o actividades de los particulares.

Chile

No, mi general...

Parece haberle dicho al dictador chileno Augusto Pinochet Ugarte su hasta ahora incondicional colega, el general Luis Danus. Danus, cuarto en antigüedad en el ejército de su país, es gobernador de la región de Magallanes y Comandante de la Región Militar Austral, previéndose su retiro a fines del corriente año. Ya hace unos días sorprendió a la opinión pública chilena e internacional al exigir, en forma pública, el esclarecimiento del asesinato del periodista opositor José Carrasco, arrancado de su hogar por un comando de desconocidos y ultimado de más de una decena de balazos en la cabeza.

Esta vez Danus despertó la sorpresa desde una entrevista concedida al periódico español *"El País"*; en el curso de la misma admitió haber establecido contactos con organismos sociales generalmente considerados como opositores a la dictadura pinochetista, al tiempo que declaraba su amistad con el obispo Tomás González, considerado un crítico anti-dictatorial.

Interrogado sobre la voluntad del tirano de perpetuarse en el poder más allá de 1989, Danus expresó: *"no sé si él se va a presentar o no, en realidad no lo sé, y creo que él tampoco lo sabe"*. Pero, adelantando un criterio que muchos observadores estiman es muy generalizado en el mundo militar chileno, el jerarca expresó el concepto de que *"las personas que estamos ahora en el gobierno no deben ser las mismas que vayan a estar a partir de 1989. Deben ser distintas: por eso la Constitución (de 1980) define la etapa que estamos viviendo como transitoria"*.

Dando un paso más allá en su demostración de independencia, el militar manifestó no estar informado sobre la posibilidad de que Carrasco haya sido asesinado por un comando *"11 de setiembre"* de ultraderecha. *"Si así lo fuera"*, expresó, *"se le debería aplicar la ley. Aquí hay una sola ley y debe ser aplicada a todos los que no la cumplen, sin mirar a quién"*.

Interrogado, finalmente, sobre si Chile está políticamente preparado para vivir en democracia, Danus respondió: *"Estos países latinoamericanos, en general, no están maduros para la democracia, pero, relativamente, yo creo que este es uno de los países más maduros para la democracia"*.

Desaire

El que le hicieron a Pinochet los embajadores europeos que no asistieron al tradicional desfile militar conmemorativo del Día de las Glorias del Ejército. Si bien las ausencias habían sido notorias el pasado 11 de setiembre (cuando Pinochet celebró el aniversario de su reinado de brutalidad), casi todos los diplomáticos habían acudido al Te Deum celebratorio de la Independencia. Ahora, sin embargo, el trato es más frío para el general espía que violara la inmunidad diplomática, entre tantas otras cosas.

Bolivia

Leopardo de dos vidas

La muerte del científico Noel Kempf y dos de sus colaboradores en manos de presuntos narcotraficantes llevó al Congreso boliviano a iniciar una exhaustiva investigación cuyo punto más alto sería la citación a declarar al comandante del poderoso grupo policial de los *"Leopardos"*, encargado, precisamente, de la represión de los traficantes.

Al acudir el coronel Germán Linares a sala, sin embargo, despertó la sorpresa y molestia de los diputados pertenecientes al opositor *Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI)*, encabezado por el ex-presidente Hernán Siles Suazo. Es que Linares es uno de los involucrados en el secuestro del presidente Siles (producido en junio de 1984), episodio que culminó tras 10 tensas horas de dramáticas búsquedas en una casa ubicada en la zona residencial de La Paz. Linares, junto con otros cuatro oficiales policiales y uno del Ejército, solicitó asilo a la embajada de Venezuela y, según el diputado Mario Rueda (ex-ministro de Informaciones de Siles), *"confesó su delito en una conferencia de prensa que dio en España"*.

La gravedad del hecho reside, por lo demás, en que el secuestro del entonces mandatario fue atribuido a una acción financiada por los narcotraficantes. *"Ahora"*, expresó con asombro Rueda, *"se descubre que el comandante de "Los Leopardos", que trabaja junto a los norteamericanos, es nada menos que el secuestrador del presidente Siles"*. Interrogado sobre el posible inicio de una acción judicial a efectos de lograr la sanción del militar, sin embargo, Ruda expresó: *"¿Para qué vamos a seguir una acción judicial si hasta el actual Sub-Secretario del Ministerio del Interior (Guido Meruvia) estuvo complicado en el secuestro? Entonces, ¿qué garantías hay?"*.

El escándalo estallaba en los precisos momentos en que el gobierno de Paz Estenssoro informaba que Bolivia definirá, junto con los EE.UU., un *"plan trienal"*, contra la droga, lo que, de alguna manera, explica la prórroga de 60 días dispuesta para la permanencia de los 170 efectivos militares norteamericanos llegados el 14 de julio para apoyar a las fuerzas represivas bolivianas en su lucha contra el tráfico de drogas. De acuerdo a estos planteos, entonces, las tropas de apoyo permanecerán en el Altiplano hasta el 5 de noviembre, quedando, posteriormente, en poder de los bolivianos seis helicópteros *"Black Hawk"*.

La situación del gobierno, en este contexto, deja de ser cómoda. Por un lado el éxito de sus planes dependerá de la ayuda solicitada a EE.UU. por un monto de 500 millones de dólares a efectos de financiar la sustitución de los cultivos de coca; por otro, supone la agudización de conflictos con una oposición temerosa de que la presencia norteamericana en el país se prolongue en el tiempo.

ANALISIS
INTERNACIONAL

Francia y su “setiembre negro”

por Pablo Aragón

El 4 de setiembre de 1986 las autoridades francesas lograban desactivar un aparato explosivo en el metro de la estación Lyon de Paris; si bien fue para ellas un alivio, lo que no podían imaginar era que la bomba-que-no-fue constituía una virtual declaración de guerra al gobierno galo encabezado por el primer conservador, Jacques Chirac

Cuatro días después efecto, otra bomba estallaba en la oficina de Correos del Ayuntamiento de Paris. El saldo del atentado: un muerto y 18 heridos de gravedad. Mientras en medios políticos franceses se especulaba sobre una posible declaración del primer ministro en la que se anunciarían nuevas medidas de represión al terrorismo, otra bomba estallaba el 12 de setiembre, esta vez en la cafetería del supermercado *Casino*, en La Défense. Cuarenta y uno los heridos, dos de ellos de mucha gravedad. Apenas dos días después, el personal de un "pub", el *Renault* (Campos Elíseos), descubría un artefacto sospechoso; mientras un policía de 24 años y otros dos particulares lo transportaban al subsuelo del edificio, el artefacto estalló, matando, en el acto, al policía.

Ya para entonces el gobierno francés era consciente de lo crucial de la instancia. *"No habrá piedad ni clemencia para los terroristas"*, afirmaba un tenso Primer Ministro, en tanto que el Presidente François Mitterrand endurecía su postura antiterrorista. De pronto, y cuando el sistema político francés se sumergía en la angustiada evaluación de los acontecimientos, un nuevo golpe le alcanzaba en el centro mismo.

El 15 de setiembre, poco después del mediodía, otra bomba estallaba en el interior de la Prefectura de la Policía de Paris. Un muerto y 51 heridos. ¿Pero quién había disparado esta escalada contra Francia? La respuesta llegó por teléfono: *el Comité para la Solidaridad con Presos Políticos Arabes y del Medio Oriente (CSPPA)*. *"Les estaremos agradecidos"*, informaron los terroristas a una agencia internacional de noticias, *"si informan a Mitterrand y a Chirac que el próximo operativo será en el Palacio del Elíseo"*. El grupo demandaba la liberación de Georges Ibrahim Abdallah, supuesto jefe para Europa Occidental de un grupúsculo autodenominado *Fracciones Armadas Revolucionarias Libanesas (FARL)*. Este joven (35 años) ingeniero cristiano maronita libanés, inspirador de una célula en la que no militarían más de 25 personas, fue detenido, por su parte, en la ciudad de Lyon el 25 de octubre de 1984; en su poder la policía francesa halló cinco pasaportes, en tanto que, en su casa parisina logró incautar un verdadero arsenal. El "estudiante" maronita se granjeó, así, una condena a cuatro años de prisión, en tanto que las autoridades hoy piensan que podría estar vinculado a dos atentados cometidos, en 1982, contra los diplomáticos norteamericano Charles Ray e israelí, Yakov Barsimantov.

Horas después del atentado contra la Prefectura, los terroristas expresarían, en otro comunicado anónimo, que, en caso de que las autoridades francesas no cedieran a sus reclamos, comunicaban al *"jefe de los servicios de seguridad del primer ministro, Jacques Chirac, el ministro de Defensa, André Giraud y a quienes estén involucrados en esto ... que pronto destruiremos el muro que rodea al palacio del rey"*, en obvia alusión a la residencia presidencial. Acusando al presidente francés de estar sometido a los dictados del servicio secreto israelí, Mossad, el grupo terrorista procedió a exigir la liberación de Abdallah, así como la de Anis Naccache y Varujan Garabeyan.

El primero se encuentra condenado a cadena perpetua tras intentar asesinar al ex-primer ministro iraní Shapur Baktiar en 1980, en tanto que el segundo es el mentor de otro grupúsculo autodenominado *"Ejército Secreto de Liberación de Armenia" (ESLA)*, y se encuentra también condenado a cadena perpetua por su participación en el atentado terrorista contra el aeropuerto de Orly en julio de 1983.

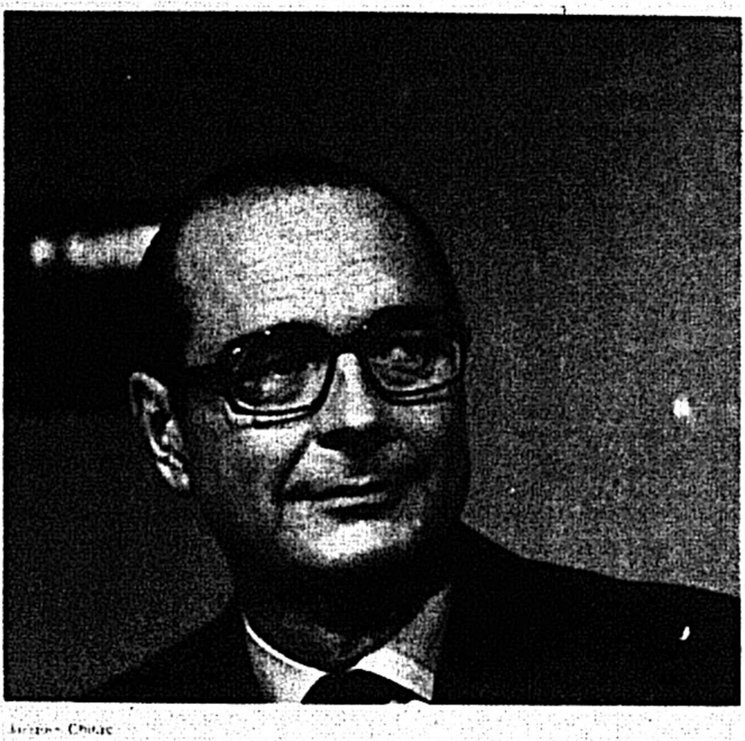

Jacques Chirac

De pronto, Paris comenzó a ser de todo menos una fiesta: policías que patrullaban las calles, largas colas para tomar taxis y, de esta forma, evitar el transporte público, bajas en las acciones de las grandes tiendas, ausencia del público en esas empresas. En medio de este clima de aprehensión colectiva, un creciente clamor desde sectores de la extrema derecha, en pro del establecimiento de la pena de muerte para los actos de terrorismo y, naturalmente, una xenofobia (siempre latente en el gran público francés) cuyas aristas más inquietantes llevaron a la constitución de grupos de reflexión que, desde Nogent-sur-Seine, exigían la cordura en este trance tan difícil.

Pero la cordura no parecía tener espacio. El horror despertado por los atentados no había siquiera descansado cuando, el 17 de setiembre, un automóvil se detenía en la puerta de la popular tienda *"Tati"* (de propiedad de una acaudalada familia judía tunecina); desde su interior un hombre arrojaba un paquete que, al estallar en la planta baja del comercio, causó la muerte a 6 personas y heridas a otras 61. El denominado *"Plan Rojo"* de la policía francesa de inmediato entró en acción acordonando la zona y trasladando a los heridos a diversos centros asistenciales. 24 horas después tan sólo uno de los cadáveres había sido identificado, tal había sido el estado en que los dejó la explosión.

Las autoridades respondieron poniendo precio a la información que se pudiera suministrar a efectos de detener a los terroristas, en tanto que trascendía que podrían estar involucrados en el episodio algunos de los hermanos de Abdallah.

Desde Trípoli (Líbano), sin embargo, los hermanos Abdallah brindaban una conferencia de prensa a efectos de deslindar responsabilidades: ¿habrían podido, acaso, volar de Paris a Beirut en apenas unas horas? El golpe, naturalmente, había conmovido a una ya alterada ciudadanía francesa: una representación de *"reurs"* (jóvenes franceses hijos de árabes del norte de Africa) presentaba a Abdallah un petitorio a efectos de que éste exigiera públicamente la suspensión de los actos terroristas. El gobierno francés establecía el visado obligatorio para todos los extranjeros que no ingresasen provenientes de la Comunidad Económica Europea o Suiza, en tanto que algunos de los 30 millones de turistas que ingresan por año a Francia descubrían que contaban con apenas 6 días de residencia autorizada en territorio francés.

Desde Roma, en tanto, se conocía que Abdallah era reclamado por su participación en el asesinato del general norteamericano Leamon Hunt, ocurrido en junio de 1984, en tanto que un juez de Trieste también le reclamaría por el delito de importación de explosivos. Ampliando el espectro de sus amenazas, el grupo terrorista que se declarara autor de los atentados parisinos advirtió severamente al gobierno italiano sobre cualquier *"medida contra George Abdallah"*, exigiendo, *"por última vez"*, la liberación de Abdo Sarkis y Abdullah Mansour, condenados a 15 y 16 años respectivamente por introducir explosivos a territorio italiano.

En Paris, sin embargo, suficientes eran las preocupaciones de los franceses como para prestar atención a esta amenaza: en medio de una seguidilla de golpes la vida de la importante metrópoli se había visto sustancialmente alterada por el temor y el asombro. Este volvería a ser puesto a prueba cuando, el 18 de setiembre, un hombre joven y moreno asesinara, en la sede de la embajada francesa en Beirut (ubicada en el sector cristiano tras la llamada *"línea verde"* que divide a la capital libanesa, al coronel Christian Gouttierre. El coronel, agregado militar francés desde 1984, habría sido ultimado por una supuesta *"Brigada Internacional Anti-imperialista"*, también encargada de liberar a Abdallah, y sus pares delincuenciales. Simultáneamente, una seguidilla de ataques a las posiciones francesas del UNIFIL, destacamento pacificador de las Naciones Unidas en el Líbano, se desató , involucrando a Francia aún más en el clima de confrontaciones de la guerra libanesa. De hecho, nunca la posición de Paris había quedado empantanada en tal trampa de violencia desde que iniciara su labor de mediación en el conflicto estallado ya a mediados de la década del 70 en aquel ex-protectorado francés.

Si bien Chirac había accedido a la jefatura de gobierno con sus reclamos de orden y firmeza, lo cierto es que el fracaso de su política quedó en evidencia por obra y acción de los terroristas. Los líderes de la oposición, en tanto, desde Lionel Jospin, Secretario General del Partido Socialista, pasando por George Marchais, del PCF, o el mismo Jean Marie Le Pen del ultraderechista Frente Nacional, brindaron su respaldo al gobierno, singularmente concertado en su acción antiterrorista desde la Presidencia y el "Palais Martignon". Para Le Pen, naturalmente, la escalada esconde una cierta victoria: ratifica sus aprensiones xenófobas y confirma la necesidad de establecer el reinado de la *"mano dura"* en Francia. Ya hoy los sospechosos de terrorismo pueden ser registrados por la policía y detenidos sin formulación de cargos por cuatro días (cuando no expulsados sin más en caso de ser extranjeros), pero ello está lejos de ser el tratamiento drástico que algunos exigen. El premier francés, sin embargo, ha dado seguridades a la oposición en el sentido de que la lucha anti-terrorista no supondría una amenaza al régimen republicano. Mientras el pasado fin de semana se trasladaba a Abdallah desde la prisión de Fleury-Merogis a la Santé, en pleno Paris, el sistema político francés se interrogaba, sin embargo, sobre el próximo golpe de los terroristas. Tal vez locos, tal vez pocos, pero ciertamente capaces de atenazar a la sociedad francesa entre el temor y una impotencia que nunca imaginaron pudiera albergarse bajo los techos de Paris. ◆

INFORMACION CULTURAL

Concursos

Jóvenes guitarristas

Organizado por la Escuela Municipal de Guitarra de Fray Bentos, se llama a los interesados a participar en el Primer Concurso Internacional de Guitarra *Abel Carlevaro*.

El concurso se llevará a cabo los días 5, 6 y 7 de diciembre de 1986.

Premios: Primer Premio U$S 500. Segundo Premio U$S 200. Tercer Premio U$S 100. Se darán certificados honoríficos destacando cada uno de los premios en base a los méritos del concursante.

Cuento insólito

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que la Asociación de Clubes de Leones-Distrito "J" Múltiple del Uruguay, convoca a los escritores nacionales y extranjeros residentes en el país, a participar en el III Concurso Literario "Melvin Jones", en la categoría Cuento.

Los trabajos, de título y tema libre, deberán tener la característica de Cuento Insólito, vale decir, contener elementos que los diferencien de lo común.

El *plazo* para la presentación de las obras *vence* el *19 de diciembre de 1986*. Se reciben de 14:30 a 18 horas y deberán dirigirse a: Tercer Concurso Literario "Melvin Jones" —Oficina Nacional del Leonismo— Cerro Largo 1179 - Montevideo.

Las bases pueden ser retiradas en esa misma dirección y horario y las eventuales consultas se evacúan por los teléfonos 91.06.22 y 49.52.57.

Aniversario de "Carpintería"

Jóvenes de e[illegible] 16 y 21 años podrán intervenir en el concurso organizado por el Minsterio de Educación y Cultura al cumplirse los 150 años de uso de las divisas de los partidos tradicionales de nuestro país.

Podrán intervenir con trabajos escritos sobre el tema "Carpintería: su trascendencia en la vida política del país a través del tiempo".

La extensión de cada trabajo no deberá exceder las quince carillas, escritas de un sólo lado, formato oficio, mecanografiadas a doble espacio, no admitiéndose trabajos manuscritos.

El jurado estará integrado por los profesores Benjamín Nahum, Juan José Arteaga y Gloria Amén Pisani.

El Primer Premio está dotado con N$ 15.000, el Segundo con N$ 7.500 y el Tercero con N$ 3.000.

Los interesados pueden retirar las bases en la Secretaría General del Ministerio de Educación y Cultura, Reconquista 535 Piso 8°., o en las Casas de Cultura de las Intendencias Municipales del Interior.

La presentación de trabajos se cumplirá hasta el 30 de octubre próximo.

Publicaciones

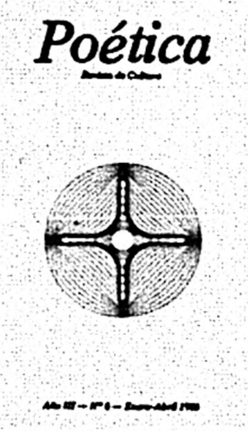

Poética. Revista de Cultura. Año III. N° 6. Enero-Abril 1986.

Tener la posibilidad de leer poemas de Roberto Juarroz, José Kozer, Roberto Echavarren, Ted Hughes y Darío Canton, no es cosa que pueda dejarse pasar. Aunque sólo fuera por estos textos, la existencia de *Poética* estaría justificada.

Todos sabemos lo difícil que es acceder a los poetas que hoy escriben en el mundo. También sabemos del aislamiento que provoca no leerlos, no saber qué estética propugnan, por cuáles carriles se mueve la poesía actual. Esta revista se presenta entonces como una puerta, o quizá como la cerradura de la puerta, por la que podemos atisbar un poco lo que ocurre más allá de nuestras narices.

La poesía se lee bajo dos rótulos: el de "Originales e Inéditos/ Marginales y Olvidados" y el de "Muestrario". (En este número, con Darío Canton, se comienza la serie de poesía argentina actual).

El resto del material que ofrece la publicación, es más teórico y también más desparejo. Hay artículos muy interesantes, otros no tanto.

José Rosas Ribeyro escribe sobre "El arte quitasueño de Elsa Morante", Oscar Steimberg reflexiona sobre "Prensa amarilla/prensa blanca", Manuel Pantigoso intenta esclarecer "La polilogía de la palabra en César Vallejo" a través del Poema II de *Trilce*, y Gustavo Guerrero analiza la "Naturaleza del espacio: decorados teatrales y cuadros".

La sección "Encuentros/ (Des)encuentros" está ocupada este número por el "Diálogo con Eduardo Milán", realizado por Roberto Appratto.

En conjunto, como puede ver el lector, *Poética* se convierte en una lectura recomendable, pues aún los artículos menos interesantes, poseen un nivel medio que los justifica.

Poética es una publicación cuatrimestral que edita Ediciones del Mirador. Nuestros colaboradores Alvaro Miranda y Roberto Appratto son, repectivamente, Editor-Director y Redactor Responsable. El Consejo Consultivo está integrado por Enrique Fierro, Jorge Medina Vidal, Esteban Otero e Ida Vitale.

Noticias del M.E.C.

Becas de la O.E.A.

El Ministerio de Educación y Cultura pone en conocimiento de los interesados, que dispone de un conjunto de becas provenientes de la Organización de Estados Americanos para distintas actividades en diferentes países.

En Madrid, para un Curso de Organización y Administración de Archivos Históricos, destinado a archivólogos y universitarios.

En Concepción, Chile, para un Curso Panamericano de Metalurgia Extractiva, para ingenieros en metalurgia o ingeniería física.

En Madrid, para un Curso de Restauración de Obras de Arte, para egresados de enseñanza media y que presten servicios en establecimientos de restauración.

Los interesados deberán solicitar información en la Oficina de la O.E.A., Avda. 18 de Julio 1455, de lunes a viernes, de 9 a 12.

Simposio Internacional

Se encuentran abiertas las inscripciones para participar en las sesiones plenarias y reuniones sectoriales del "Simposio Internacional sobre la Importancia de la Investigación Científica y Tecnológicva para el Desarrollo de la Sociedad Moderna" que se realizará en Montevideo y Punta del Este entre el 30 de noviembre y el 6 de diciembre próximo.

Reunirá a más de medio centenar de importantes personalidades de diferentes esferas de la ciencia y la investigación de reconocida actuación internacional, atendiendo la preocupación del Estado Uruguayo por la actualización de los niveles de utilización de la Ciencia y Tecnología como forma de promover el desarrollo y lograr un mejor nivel de vida general.

Las inscripciones se tomarán en las oficinas instaladas en el Columbia Palace Hotel, de lunes a viernes, en el horario de 11 a 13 y de 17 a 19.

Durante el mes de setiembre las inscripciones se cobrarán N$ 900, en octubre N$ 1.800 y en noviembre N$ 3.600.

El Simposio es organizado por el Ministerio de Educación y Cultura con el patrocinio del Instituto Científico Weizmann de Israel, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España, y el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de la Argentina.

Becas a Israel

El Ministerio de Educación y Cultura pone en conocimiento de los interesados que existen becas para un Curso Internacional sobre Dirección Didáctica y Organizativa de Instituciones de Capacitación Agropecuaria, que se realizará en Israel, entre diciembre de este año y febrero del año próximo.

Los aspirantes deben tener título universitario con 5 años de experiencia en una institución de enseñanza agrícola.

Los cursos se dictarán en español y los interesados deberán presentarse antes del 30 del corriente mes de setiembre.

Por más información dirigirse a la Embajada de Israel, Br. Artigas 1585, de 10 a 12:30.

Todo lo demás

Trio francés

El Ministerio de Educación y Cultura y la Alianza Francesa, con los auspicios de la Association Française d'Action Artistique, presentarán en la Sala Vaz Ferreira, los días 4 y 5 de octubre, un concierto a cargo de los músicos: Patrice Caratini (francés, compositor y arreglador), Gustavo Beytelmann (argentino, compositor y pianista) y Juan José Mosalini (argentino, compositor y bandoneonista).

El programa de esta presentación reúne obras del trío con temas de Angel Villoldo, Osvaldo Pugliese, Aníbal Troilo, Astor Piazzolla, etc.

Plásticos y poetas

El lunes se inauguró en la Sala de Exposiciones de la Galería del Notariado, el *VI Encuentro de Primavera*. Como es ya tradicional, la exposición consiste en el trabajo que poetas y plásticos de nuestro medio realizan en conjunto. Este año participan: Carlos Musso, Mario Sagradini, Ana Tiscornia, Fidel Sclavo, Beatriz Battione, Martín Mendizábal, Marcelo Legrand, Héctor Solari, Eduardo Acosta Bentos y Alfredo Torres, en plástica, y Marosa di Giorgio, Washington Benavidez, Víctor Cunha, Elder Silva, Elbio Rodríguez Barilari, Raúl Forlán Lamarque, Alicia Migdal, Macachín y Luis Bravo, en poesía.

Cine en el Sorocabana

Respondiendo a una creciente inquietud de testimoniar con realizaciones cinematográficas las características y costumbres más sobresalientes de nuestra gente y de nuestra época, Sorocabana S.A. junto con calificadísimas empresas de plaza han patrocinado la realización de un filme documental en 16 mms. color sonoro titulado "Vidas en el Viejo Café".

Sobre una idea y dirección de Manuel Lamas con libro y relato del Prof. Washington Reyes Abadie, música creada por el maestro León Biriotti y la participación protagónica de Blanca Giménez, éste filme es una invitación abierta a personas de ambos sexos y de todas las edades que deseen participar.

Para ello bastará con inscribirse en los salones del Sorocabana, Plaza Cagancha, todos los días entre las 12 y 14 hs.

Aniversario

El Club Filatélico del Uruguay fue fundado el 26 de setiembre de 1926. considerado uno de los más importantes de América del Sur, ha sido distinguido por la Federación Internacional de Filatelia, como propulsor de la Exposición Uruguay 92, con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América.

En el marco de los festejos por su sexagésimo aniversario, el Club ha organizado una exposición que se abrirá el día 26 de setiembre, a las 19 hs., con una charla sobre "Correo de Indias y Marítimos al Río de la Plata" a cargo del Cr. Fausto Díaz Paulós. Estas actividades se llevarán a cabo en la sede del Club, Mercedes 1540.

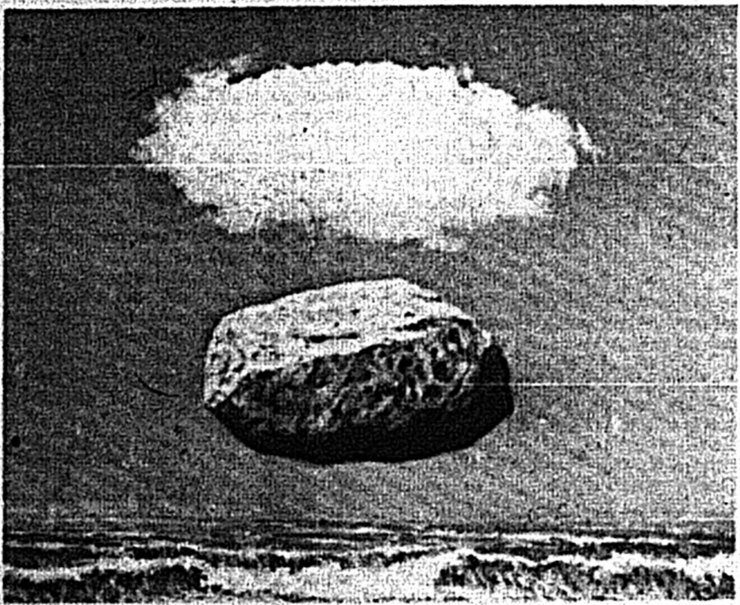

"las ideas claras" - Magritte

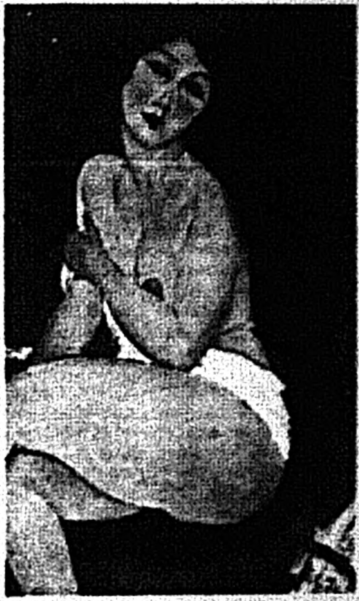

"desnudo" - Modigliani

pornografía a primera vista

el ejercicio de la provocación con promesa de llegar a posibilidades amatorias perversas tiene atractivo más prolongado, más entrañable sobre todo y entretenido, que el del mero aprecio de una obra de arte

en algo se parecen desde luego estas dos inclinaciones ya que ambas se ejercen como a escondidas; una en alcobas tenebrosas, la otra en soterradas galerías. Pero en algo se diferencian. El problema de la distinción entre ellas, que en ocasiones tiene linde impreciso, se agudiza dado que, atendiendo a la fascinación que enciende la primera de estas pasiones, en general entendemos más de pornografía que de arte. Es la razón, o una de ellas al menos, por la que muchas veces al contemplar un cuadro, un desnudo, se nos desvía el juicio

pero habrá que admitir que un juicio torcido al contemplar obras de arte es conclusión harto corriente, ya que estos errores se cometen frente a un desnudo tanto como ante un paisaje o una naturaleza muerta. El de la caída en la pornografía es sólo un caso particular

no hace falta entonces ponerse solemnes y hablar de oscurantismo y persecuciones cuando alguien se desorienta frente a un desnudo. Tampoco salir a decir que pornografía y arte no pueden definirse ni se sabe lo que son, ya que en ese caso la vida sería más difícil aún y los logros y valores de la humanidad caerían en el caos. Lo único necesario es llegar al fondo del asunto o sea, dar con la equivocación madre

la desviación que podría mover a escándalo a un intendente municipal ante una secuencia de amorosas lesbianas pintadas por Jules Pascin o a exclamar: "qué mina bárbara..." frente a un desnudo de Modigliani es de la misma naturaleza que la que hace comentar a una señora, frente al cuadro (precisamente) "Las ideas claras" de Magritte: "me encantan los paisajes con mar..."

es decir: Magritte nos abre de par en par las puertas del inconsciente, nos pone frente a una dimensión que desconocemos, nos lleva a conjugar lo evidente con lo callado, quiebra para nosotros la barrera de lo real y esta señora da la espalda a todo este impulso mágico, a esa vitalidad oculta para quedar en lo externo y superficial: sólo ve el mar, lugar común nombrado por Magritte metafóricamente. Impertinencia demasiado grande. Así como lo es, ante una obra de Modigliani, sentir, rescatar apenas un estímulo para glándulas internas cuando Modigliani lo que logra es establecer una serie de acordes rítmicos a lo largo de un cuerpo de mujer para poner el acento, como nunca nadie antes, en la plasticidad de ese contorno firme y expresivo

la causa de esta insistencia porfiada en negar la obra creada para quedar en el pretexto usado, es siempre la misma y es que, en términos generales, no sabemos ver pintura. Existe tanta pornografía en la "maja desnuda" de Goya como en su cuadro de los fusilamientos "el 3 de mayo", es decir: ninguna. Goya es sinónimo de pintura. Su aparición en el endeble desarrollo neoclásico del arte fija los valores esenciales del color autónomo, de la pincelada decidida, y su inercia se extiende hasta hoy, es decir, por ahora, a lo largo de doscientos años de valvenes estéticos. Y esto es lo que hay que ver en Goya, una relación, una manera profunda y ostensible de manejar el lenguaje plástico gracias a la cual el arte se encamina, desde entonces y definitivamente, a la expresión directa del mundo interior. Ello está presente en toda su obra por encima del tema

es muy frecuente que se mire una obra de Monet como mero paisaje: "Qué lindo sería estar pescando ahí..." se ha oído decir. Y ver sólo el argumento en una obra de Monet equivale a pensar que Hamlet es una de las primeras obras de acción en las que el bueno muere al final

en aquella tela Monet pone algo del paisaje, lo que necesita. Pero gracias al comportamiento que sabe dar a la materia mientras cubre la tela, gracias a su capacidad de asombro sensorial, es que llega a deshacer el color en primarios y logra dejarnos constancia de su pasión creadora. Monet representa un momento del desenvolvimiento cultural de la humanidad

el acto de crear, esa necesidad de decir más allá de las posibilidades comunes, obedece a una profunda disposición conciliatoria, deriva de un acto de solidaridad. El arte es siempre obra colectiva en la que la tradición actúa y solidariza aportes innumerables; aun para el más solitario de los artistas, aun para el que no tenga conciencia de ello. Este aporte está haciendo señales desde una obra de Monet

si hoy miramos un paisaje y lo vemos impresionista es porque el impresionismo nos enseñó a verlo así

allá está el paisaje de Francia siempre igual. El paisaje nunca es impresionista; es impresionista un momento en la historia de las relaciones del hombre con el universo. Pero nosotros desde el seno mismo de la comunidad que logra ese milagro, negamos trascendencia al estado creador reduciendo todo a un "Qué lindo paisaje..."

no sabemos ver pintura, la verdad es esa; sólo vemos el andamiaje en el que el artista se apoya para crear

el pintor puede ser torpe como lo fue Cézanne —y que nadie se escandalice por esto, basta con ver sus primeras obras— o hábil como un Kokoshka. Pero Cézanne no necesitó facilidad ni elocuencia porque estaba detrás de valores que no se apoyan en ellas. Al observar la estructura geometrizante que subyace en toda forma natural, Cézanne inaugura una era y autoriza la aparición del arte abstracto que, efectivamente, se produce pocos años después

en Kokoshka circula ese afiebrado ritmo patético que lleva al paroxismo la expresión y su habilidad queda postergada. El objeto paisaje, en un cuadro de Sisley puede ser hermoso pero, la manera sutil de resolver la atmósfera, de pintar el aire interpuesto, será su legado. O el objeto en un cuadro puede ser poco atractivo, como lo es el par de zapatos viejos pintado por Van Gogh, en el que el artista trasmite, por sobre todo, su tormento y su delirio en una ejecución febril durante la cual el motivo empieza a perder identidad

la pintura es un modo, una dicción, una manera de dar. Naturalezas muertas pintó Caravaggio y, desde él hasta Picasso, lo han hecho casi todos los artistas. El tema es el mismo pero cada cual dio lo suyo

la esencia comunicante del arte tiene vocación de pasar desapercibida. Ni la palabra bonita es el poema ni el ritmo y la musicalidad lo son, aunque pueden estar presentes; la pirueta por compleja y dificultosa que fuere no es la danza. La mesura o el alarde técnico pueden intervenir sin predominar; la realidad externa, el erotismo, el paisaje, la botella, la mujer hermosa pueden estar aludidos. Ni la belleza ni la habilidad con que se describan alcanza; ellas no son el arte, no el sustantivo

esta descolocación se da a todo nivel. Desde un intendente a una señora de su casa; desde un hombre de la calle hasta un poeta y ensayista como Octavio Paz quien, a su paso por Montevideo dejó caer el año pasado una frase como ésta: "La fotografía obliga a la pintura a buscar sus propios fundamentos y la libera de ser mera reproductora de la realidad..." Lo que vale decir que Brueghel por ejemplo, quien sobrepasa lo pictórico a plena conciencia, quien desarrolla aquellos ilimitados escenarios como paisaje amenazante en los que el hombre sucede frente a un destino irrevocable, se entretuvo en dejarnos semejante testimonio por no tener al alcance una cámara fotográfica. Pero este paso en falso del poeta mejicano ya fue comentado suficientemente en aquel momento

la esencia del arte es una cuota de expresividad que el artista lanza al mundo y a la historia desde su más profundo yo individual y colectivo, y eso es lo que hay que atrapar frente a una obra, lo demás depende del punto de vista y disposición del observador; de su grado de espiritualidad, de su cultura o ingenuidad, de su receptividad o de su perversión, la que puede llegar a refinamientos sublimes. En la escultura clásica no hay la menor provocación. Sin embargo en un museo de Francia detuvieron a un visitante que se pasaba tocándole el culo a las estatuas griegas

esa vocación de decir lo no dicho es deseo impostergable, es riesgo continuo, es deterioro angustia necesidad, trampa ineludible. Es dolor. La necesidad de alcanzar lo inalcanzable; la búsqueda de una verdad signa la aventura creadora, la unifica y entremezcla sus plurales expresiones. Ese es el aporte a la humanidad en aras del cual, desde Altamira a hoy, consumieron su vida muchos hombres... Pero Altamira es reciente todavía si tenemos en cuenta el lento desenvolvimiento de las artes. Es la suya aun expresión excesivamente moderna. Habrá que someterse a su influjo y desarrollo con una esperanza

la historia nos transforma, nos obliga a fluctuar, nos lleva a ser flexibles como para poder comprender la historia

Raúl Zaffaroni

El fanal humano

por Mario A. Silva García

El hombre enciende una luz
| en la noche
cuando la luz de sus ojos
se apaga.
Heráclito.

Sorprende la diversidad de expresiones y el contenido semántico escondido con que se designa a ese ser que llamamos hombre. Y nos preguntamos entonces cuál ha sido el rasgo sobresaliente que las diversas culturas en distintas lenguas, han señalado.

El abanico semántico

El relato bíblico nos narra que Jahvé-Dios formó al hombre del polvo del suelo y le insufló un aliento, un ánimo viviente, expresiones éstas que intentan traducir el *nephesh* hebreo. Pero aquí no podemos superponer nuestra distinción —y digo nuestra porque corresponde a la cultura moderna, de alma y cuerpo—.

Se ha intentado explicitar este concepto de *nephesh*, que señalaría al ser humano que vive en la historia, que forma parte del pueblo de Israel, que tiene conciencia de su desarrollo ante Dios. Así nos situamos en un plano anterior a las distinciones y *nephesh* designaría la realidad humana en su totalidad. Lys ha insistido en que lo peculiar (lo que debe comprenderse en el plano de la teología bíblica) es que el hombre es una segunda persona a la cual Dios interpela. Considerada así la existencia humana es un milagro continuo; la creación no se agota en un instante, sino que se mantiene por la acción ininterrumpida de Dios.

Nephesh no es algo que se sobreagrega al hombre, sino que constituye su ser auténtico, mostrándose como un principio de potencialidad. Y las modalidades, las localizaciones vitales que se le atribuyen, tienen también como rasgo común, necesidades del mismo tipo.

Ese primer hombre hecho por Dios, se llamó *Adam*. Primero en el orden de la naturaleza, ejerciendo una hegemonía sobre ella, pero no como primitivo, como primer momento de una evolución.

Se ha discutido mucho en qué sentido debe entenderse ese "hecho a imagen de Dios". Habría que preguntarse si aquí no sería imprescindible distinguir un mensaje (un *Kerygma*) y una envoltura mítica que el lenguaje transporta. De ese modo la interpretación buscaría encontrár, detrás del disfraz del mito, y de la forma figurada de hablar, el mensaje en su pureza.

Adam es el hombre terrestre, aquel que fue creado con tierra, tierra trabajada, tierra de los hombres. Se habla también de una tierra muy fina, una arcilla, tomada del centro de la tierra, sobre el monte de Sión.

Corrientes místicas posteriores hablan de Adam Kadmon, el hombre original en su forma pura, que simboliza a Dios. La Kabalah especula sobre los elementos de Adam; las letras que forman este nombre tendrían significaciones místicas que se prolongan en correspondencias de acuerdo a las cuales el hombre terrestre sería una copia de este Adam Kadmon. El hombre es así ennoblecido; es lo más elevado y lo más noble de la creación. El mundo entero y la presencia de la divinidad se reflejan en él.

El genio latino

De algún modo aquí se reitera la significación de la tierra, del *humus*, el *tellus* y de esa manera se insiste en la condición terrestre y no celeste del hombre. Una imaginación plástica se complace en pensar el hombre como algo modelado; así Rodin lo pensó en esa mano de Dios que ve extrayendo del barro informe, la figura del primer hombre. En las fábulas (Higinio) se narra una discusión acerca del hombre.

Cura (esto es: el ciudado, la preocupación, la solicitud) modeló al hombre con tierra y pidió a Júpiter que le infundiera espíritu. Y entonces surgió el litigio acerca de a quién pertenecía y qué nombre debía llevar. Elegido Saturno como juez sentenció que Júpiter recibiría el espíritu después de la muerte, y la Tierra, el cuerpo. Pero, mientras viviera, Cura sería su dueña. Y se le llamó *homo*, porque estaba hecho con *humus*.

El genio griego

En una reflexión del Coro de *Antigona* se nos dice: Numerosas son las maravillas de la naturaleza, pero de todas, la más grande, es el hombre.

Como es sabido los griegos designaban al hombre con el vocablo *anthropos*. Se diría después que él era el único animal que poseía el *Logos*, oscilando este término entre racional y parlante.

Los antiguos se complacían en juegos etimológicos, en diversiones semánticas y aunque el origen del vocablo *anthropos* es incierto, fue fragmentado en un diálogo de Platon, en *anathrein* que significa razonar y *opope*, lo que se ve. De ese modo su significación sería: aquel ser que es capaz de reflexionar sobre lo que ve.

Pero junto a esa designación, *anthropos*, cuyo origen, repito, es incierto, hubo otra. Existió otra tradición, cuyo revelamiento nos lleva a reflexión. Creo que siempre hay que reflexionar sobre lo que la tradición nos trasmite, pero más profundamente hay que reflexionar sobre lo que disimula. Hay que pensar en ese olvido y en su porqué..

En los comienzos del Evangelio de S. Juan, que recoge una larga tradición, se aproxima luz, palabra y camino. Es que el camino es una iluminación continuada y al reflexionar se vuelca la luz sobre sí mismo.

Phaos es la luz de la mirada, la luz de los ojos, y como verbo significa hacer ver, explicar, esclarecer. En la raíz sánscrita, el vocablo *bha*, significaba lucir, brillar y hacer claro por palabras. Pero una de las variantes de ese mismo vocablo significa ser humano con grandeza, como los héroes.

Esto nos lleva a una conclusión: el hombre, luminoso por esencia, es capaz de iluminar por su presencia y su decir.

La poesía en Argentina hoy

Poetas de Carrera

por Roberto Echavarren

La poesía nueva en Argentina tiene varios padres, o madres; pueden ser Oliverio Girondo, Alberto Girri, Enrique Molina, Osvaldo Lamborghini. No se trata de marcar influencias sino de clavar alfileres al horizonte abierto por el escrito, posible a partir de zonas de inflexión. Girondo rompe la integridad de las palabras y su juego es joyciano porque escucha lo que el usuario de la lengua escucha y piensa como escucha, según la glosolalia de Plurabelle. Girri, poeta-lector, escucha y traduce: Wallace Stevens o Keats, el espectro de su trabajo recorre la poesía metafísica inglesa hasta nuestros días. Girri tiene la tersa y desnuda cinta de sintaxis de "prosa" en su verso corto. Enrique Molina, el deslumbramiento generoso del surrealismo. Osvaldo Lamborghini desublima, lunfardiza, escribe desde el rompimiento de un habla homogénea, su estilo es no mantener un límite entre lo que se puede o no se puede. Es un sadiano proletario o peronista, Sade con Hegel.

Este es el horizonte plantense bajo el cual se deja leer, creo, el nuevo verso argentino, trátase de *Austria-Hungría* (1981) de Néstor Perlongher o *La partera canta* (1982), *Arturo y yo* (1984), *Mi padre* (1985) o *Animaciones suspendidas* (1986, Premio Mauricio Kohen) de Arturo Carrera. Pero ni en Perlongher ni en Carrera hay que olvidar la cinta ya no plantense, sino a otra banda tropical de América: Haroldo de Campos y los concretistas en Brasil y José Lezama Lima y Severo Sarduy en el Caribe español.

Haroldo de Campos y su hermano Augusto han ejercido un notable magisterio de poesía durante los últimos treinta años. Poetas practicantes de crítica literaria y musical, traductores de poesía del ruso, del inglés, del italiano, del alemán o el hebreo, no se puede dejar de tener en cuenta, hoy, el impacto masivo de esta, por así decir, escuela. Si se piensa en los versos del propio Haroldo, su libro más llamativo para los jóvenes poetas es *Galaxias*. Después de suprimir la sintaxis —etapa concretista— se retoma aquí el procedimiento hipersintáctico de Mallarmé, y en vez de disponer la página según distribuciones paralelas a las practicadas por cierta abstracción geométrica en la tela, opta por un ordenamiento textual clásico: la estrofa o estancia de extensión uniforme y renglones parejos de verso libre, o bien la página convencional del poema en prosa. *Galaxias* es un tour de force del encadenamiento aleatorio de secuencia sintáctica compleja. Hace pensar en Joyce pero también en Montale o los practicantes contemporáneos del poema largo en inglés: Wallace Stevens o John Ashbery.

Si Néstor Perlongher es lector obseso de Lezama Lima, como prueba su último *Parque Lezama*, que alude a una plaza del barrio de San Telmo en Buenos Aires y al poeta cubano, Arturo Carrera, al menos en su primera fase, exhibe las marcas de una línea lateral, nepótica, guiños y libertades de un concelebrante, Severo Sarduy. *La partera canta* es una sarduniana.

En Lezama o Sarduy la *stasis*, la fijeza, construye moradas de cuadros, corredores detenidos en un espejo veneciano. Del fondo vienen los ínfimos abejorros, guardianes azules del devenir, se mueven hacia el vidente o voyeur. Mientras la escritura de Lamborghini o del cubano Reinaldo Arenas transita veloz hacia un punto de fuga; acerca no la visión extática sino la muerte, o el criminal. Traspasando fronteras, sobre terraplenes, corre el pelotón de fusilería para acribillar al fugado prisionero. En Arenas o Lamborghini la intemperie brutal del clima y de las instituciones justifica o ejemplifica el horror generalizado. Un nazismo de izquierda o derecha asfixia con violencia expresa o tácita. En Lamborghini "la procesión va por dentro", la tortura es un juguete gozoso, en Arenas, al contrario, se mantiene un referente inequívoco —la Cuba de Castro— en las alucinaciones de un solitario. La tortura no es elegida sino impuesta, no impartida, sino sufrida por los protagonistas. Se permiten, esos personajes, el desahogo por la escritura, la cual impugna el régimen de las transacciones de poder, el régimen de verdad que pone en escena tal "ficción", tales figuraciones del deseo.

A partir de *Arturo y yo* aparece en la obra de Arturo Carrera la entonación ligera, el falso sencillismo, el humor tierno, retozón por niño. Emerge, dosificada por el montaje, la dicción rioplatense de niños ambiguados, fronterizos: ¿hablan o escriben? ¿juegan o pintan? No hay dificultad en devenir niño para el estro de Carrera, trabaja la entonación zumbona del proyecto infantil: poder ver, *figurarse* en predicado. ¿Te acordás? preguntan las voces de Carrera a cada rato, en varias páginas, ¿te acordás de la aventura formidable cuya articulación es el poema? ¿Te acordás o me escuchás, ves la conexión entre lo que digo y lo que te pasa o pasó, lector virtual, seducido? "Escucho el molinillo de chocolate del deseo", que Duchamp instala en el gran vidrio quebrado, una radiografía de la transparencia desfila encima del molinillo, según los ciclos, las horas. Puede ser la hora del café, la hora de la mañana en el poema largo que finaliza el libro.

Con respecto a *Mi padre*, el libro que Carrera publicó en 1985, nota en apéndice César Aira: "Para producir hay que establecerse con un capital razonable, y todo lo demás. Aquí en cambio hay puro resultado fenoménico. Una escritura liberada del pensamiento, frases que simplemente caen sobre la página. Ahí apenas si interviene el autor, y afirma que eso cae de una 'vida'." "La ebriedad es el control de todo nuestro abandono", dice un discurso intermitente, despegado, fronterizo, a "mi padre". Para vivir hay que matarlo. Borges alude a este odio en un mito colocado en abismo dentro de un cuento: la serpiente Fafnir, guardiana del tesoro, había cometido crímenes horrendos, sin ir más allá, había matado a su propio padre. La serpiente guardiana del tesoro o una moneda única en cuya contemplación queda absorto el protagonista de "El zahir", oro de lengua, laberinto desierto hasta el horizonte, agujero parturiento en vario campo. Matar al padre para arrostrar sus nombres, para disolverlo en el sudor de un rey precario, crimen, en Carrera, de ironía y ternura, con el peligro de un lance erótico, emperrado pero también nómade. El padre, muerto y recreado, es el destinatario ficticio de un texto posible gracias a un pacto de escritura no con todos, sino con cada uno y ninguno.

Animaciones suspendidas es el último libro de Carrera. Se lee "la insistencia de un barullo celeste/ como en las *Galaxias*, los libros de Haroldo de Campos". Pierre Ménard transita milagros de caballería en su época, no otra, luz lateral de algo acabado de nacer, de ser leído. Carrera registra una biografía residual, anticipatoria u oblicua, ficción a la Henry James. Pero a veces el gesto dramático, la elevación de cejas de un close-up. Alargada por síndromes cotidianos, elástica al procesar varios focos del habla, logra la mayor fineza al contar la traición o el fracaso de una sombra sin objeto: "Digo que el sueño traiciona al placer y digo que el placer traiciona al goce". El texto respira al compás del salto, distiende el gesto, motiva la espera de lo dicho en la infusión ambiente, surge como de una jeringa la burbuja rota y perfusa.

Carrera propone una variante transgresora: si el deseo no tiene objeto, no respeta el límite ni de sexo ni de edad, deviene niños en aparejo de horda, niños en torno a un sapo, con una varita, sin saber a qué atenerse a cada instante —pero niños que son otra cosa que niños—. Los sentimientos son ejercidos o representados, y aún se representa el dolor, conjetural, extraño insecto, en favor de estrategias de fascinación y romance dictadas por la actualidad y por experiencias o acontecimientos todavía "muy frescos, verificados en... el espejo".

Revelar y ser revelado

El texto y sus voces. Enrique Pezzoni. Ed. Sudamericana. Buenos Aires, 1986.

«El critico compone la biografía de la literatura, que es su autobiografía". La afirmación puede ser discutida en muchos casos, no en este. La frase está en la presentación que de su libro hace Pezzoni, y es estrictamente verdadera.

El libro es un compendio de artículos y notas que el autor escribió a lo largo de más de 30 años, en diferentes revistas, periódicos y universidades. Desde "Dos novelas de Henry James", publicado en *Sur* en 1950 a *"Fervor de Buenos Aires: autobiografía y autorretrato"*, publicado en *Filología* en 1985; desde estos dos extremos, digo, vamos conociendo cómo leyó y lee Pezzoni a Jorge Luis Borges, Roberto Arlt, Alberto Girri, Julio Cortázar, Felisberto Hernández, Silvina Ocampo, Leopoldo Marechal, Adolfo Bioy Casares y otros.

Pero no sólo vemos los cambios que el crítico sufrió a lo largo del tiempo, sino que a través de ellos se filtra, límpida, la historia de la crítica rioplatense de las últimas tres décadas. Los artículos más antiguos van directamente dirigidos a encontrar al hombre que se esconde tras la escritura. Un claro ejemplo de ello es "Aproximación al último libro de Borges" (*Otras inquisiciones*, 1952) —publicado en *Sur* ese mismo año— donde se intenta una aproximación a Borges más que al libro. Y al decir Borges, nos referimos al hombre que lleva ese nombre, no al narrador.

Poco a poco la crítica se va alejando de esos cauces. Se dejan de lado citas eruditas en otros idiomas y la atención del crítico se fija más en el texto. La bibliografía citada también cambia, de H. A. Murena y Horacio Quiroga, se pasa a Eduardo Sanguinetti, a Lotman y Uspenskij, y a los estructuralistas más conocidos.

Lo único que no se ve alterado con el paso del tiempo es el amor con el que Pezzoni realizó sus lecturas. Siempre está presente el oído atento ante las voces del texto. El cambio se da en la elección de estas voces. Como él mismo lo explica en la presentación: "el crítico oye las voces del texto, elige unas a expensas de otras, las une por simpatías y diferencias a las que oye surgir de otros textos".

Y por todo ello es que afirmamos que a través de este libro conocemos algunos aspectos de buenos escritores, pero también conocemos a este profesor de literatura, director del Depto. de Letras de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires, y a través de él, vemos cómo las corrientes críticas se suceden en el tiempo, cómo cambian los puntos de vista, cómo varía la forma de acceder a un texto. Porque aquí "el crítico compone la biografía de la literatura, que es su autobiografía".

Susana Chaer

Enrique Pezzoni

EL TEXTO Y SUS VOCES

Editorial Sudamericana

La poesía en cuadernos

La conocida dificultad para editar poesía ha llevado a que los autores se inicien en la exploración de vías auxiliares y sustitutivas del oneroso libro. Hace más de cinco años que *Ediciones del Mirador* viene trabajando, con sus cuadernos de cartulina, esas vías exploratorias. Ya cuenta con ocho Cuadernos Nueva Poesía publicados, cinco Cuadernos de Poesía Crítica y varios libros éditos.

Las dos últimas publicaciones en la serie de Cuadernos Nueva Poesía están numeradas respectivamente siete y ocho: *Las fibras conductoras* de Arno Malvadari y *Fata Morgana* de Delia Musso. Comencemos por el segundo. Delia Musso había publicado en 1984 *Las otras aves* en la misma colección: un conjunto de poemas breves que, en el decir de Víctor Cunha, revelaban una "voz segura", "alta sensibilidad", "fuerte sensualidad". Acaso no afloró en la crítica del momento algo ya existente en aquel cuaderno, que se confirma ahora en éste: un esteticismo plástico y sugerente, una modulación fascinante y firme al servicio de verdaderos cuadros de época. Poesía signada por la historicidad del arte y por el arte de la historia. Poesía envolvente, desenvuelta en espiralados toques cromáticos, sugestivos. Desde luego, como buena que es, no exenta de misterio, con un toque oculto de cautivación por la palabra. El cuaderno está dividido en dos partes: una primera, titulada precisamente *Fata Morgana*, desenvuelve cuatro poemas o cuatro movimientos de un largo poema precedido por epígrafe de H.C. Andersen. Pintura, Historia y Literatura se aúnan sincréticamente en la fluida versificación de estos textos. La segunda parte está compuesta por cuatro poemas en prosa que revelan, aún más claramente, el esteticismo de confluencias artísticas que pauta la poesía de Musso: La muerte del Senescal, El sacerdote de Tell el Amarna, Marcello y Espera de Huitzilopuchtli prueban que, también en el ejercicio de la prosa poética hallamos una presencia fuerte y sugerente, acaso una de las más logradas voces femeninas de la más reciente generación.

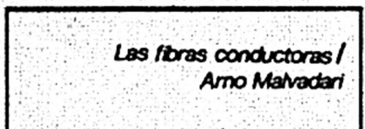

Las fibras conductoras / Arno Malvadari

Ediciones del Mirador / Cuadernos Nueva Poesía 7

El otro cuaderno está firmado por Arno Malvadari quien publicó en 1980 varios Cuartetos y su libro *Malaysia* en sucesivas entregas del periódico Tribuna Salteña. Hay que confesar el desconcierto que provoca —y estoy seguro ha provocado a otros críticos— la concepción toda de esta obra. No creo errar, sin embargo, si aventurando una aproximación empezamos por reconocer el rol de incitación intelectual que cumple. Estructurado sobre —en apariencia— dos textos poéticos (y decimos "en apariencia" porque el segundo, que da título al cuaderno, se abre en una serie de poemas, apuntes, graffitti, citas literarias, fragmentos de texto, prosas varias, etc., que lo transforman de manera plurisugerente) nominados *Tetera desesperada* (de cierto tono surrealista) y el mentado *Las fibras conductoras*. Esta segunda sección produce una copiosa trama intertextual expansiva, con temas que transcurren como verdaderos hilos conductores (el rol del artista, el problema de la identidad del ser, el desdoblamiento, lo onírico, etc. en una sumatoria barroca estructurada sobre el eje ficción-realidad), con textos firmados por diversos autores extraídos de diversas obras, en una construcción intelectual cuidadosamente armada. Efectivamente, *Las fibras conductoras* son textos provocadores: lectura tras lectura se abren nuevos horizontes de percepción, se descubren elementos no vistos en una primera mirada. No son textos fáciles pero son estimulantes y reclaman una disposición adecuada del lector. Por último, quisiera consignar que durante su lectura se percibe la asistencia de infrecuentes presencias: el poco conocido —en estas latitudes— Arno Schmidt y el inteligente Stanislaw Lem de *Vacío perfecto*.

Haciendo camino al andar los Cuadernos del Mirador van abriendo rumbos: me llega en estos días un cuaderno que no es de Ediciones del Mirador pero está hecho siguiendo exactamente el modelo propuesto por este sello. Se trata de los *Cuadernos de Taller (Alter)nativo de la Imagen (Cine y poesía)* que en su número 1 presenta poemas de Consuelo Diago, poetisa con varios libros de poesía y narrativa en su haber y una disposición siempre alerta para recibir propuestas nuevas, lo que hay de por sí es meritorio. Varios poemas integran el cuaderno y se nos informa que el T.A.I. es un núcleo de egresados del curso cinematográfico de Cinemateca que frente a las dificultades para poder filmar en nuestro medio optaron por publicar poesía. Todo parece (y es) difícil en este lugar, más si es tarea cultural, sin embargo, las actividades se multiplican. Muchas veces la imaginación suple carencias y permite, por ejemplo, que a falta de cine nacional haya poesía nacional. En libros o en cuadernos. Lo importante es que sea buena.

Fernando Reis

Moebius, Plank, Steffen

La pirámide electrónica

por Fidel Sclavo

La semana pasada visitaron nuestro país tres de los músicos contemporáneos más importantes de Europa: Dieter Moebius, Conny Plank y Arno Steffen. Alemanes que por estas latitudes son prácticamente desconocidos, dado que no poseen una distribución comercial masiva. En Europa, han editado más de una decena de discos, algunos de ellos junto a Brian Eno el y grupo Kraftwerk. El pasado lunes 15 ofrecieron un concierto en la sala del Teatro del Anglo. El espectáculo pudo no haber convencido totalmente a rockeros ortodoxos o aficionados al jazz y la música electroacústica. El trío utiliza los tres géneros pero no se queda con ninguno. Pero sin duda, el recital fue uno de los más sobresalientes de este año, que pudimos apreciar gracias a una plausible tarea de divulgación del Instituto Goethe. JAQUE mantuvo una extensa conversación con los músicos, en la que la única máquina cercana era el grabador.

"Buenas noches, amigos:
Nos alegra estar aquí entre Uds. Somos un grupo de Alemania que trabaja con medios electrónicos y acústicos.
Estamos influenciados por la música rock, pero también influimos y ampliamos la moderna música rock. Empleamos para ello fuentes sintéticas de sonido y sonidos reales de cualquier tipo, almacenados electrónicamente, tales como ruidos de animales, de la industria y del medio ambiente, utilizando el panel mezclador y aparatos de efectos electrónicos.
La música de esta noche se crea durante el concierto. Es improvisación libre, en base a estructuras programadas. Estos sonidos les transportarán a un mundo de imágenes acústicas. Les deseamos un buen viaje.
Plank, Moebius, Steffen".
Esta era la presentación que los músicos hacían de sí mismos y de su obra, en el programa del concierto ofrecido en el Anglo.
Al otro día, luego del concierto, la presentación se daba de otra manera.
No había música que mediatizara la relación, pero la traductora De Mones supo hacer comprensible lo incomprensible y fue relativamente fácil entonces que todos cruzáramos el puente hacia un lado y hacia otro.

Kraftwerk, Cluster y Eno

Empecemos por el principio: en pocas palabras cuéntenme la historia musical de cada uno.

Plank: Empecé como ingeniero electrónico, hasta que un día mi profesión dejó de gustarme. Entonces me empleé como técnico en una estación de radio. Luego trabajé en un estudio técnico de sonido en Koln, donde tuve que realizar producciones que no me gustaban personalmente, por lo cual decidí hacer mi propia música, yo mismo.

Mis primeras producciones fueron *Kraftwerk* y el grupo *Cluster*, que yo ya integraba por el año 1969. A partir de 1973 ya comienzo a trabajar en varias producciones de discos, alguna de ellas junto a Brian Eno. Desde 1979 comienzo a trabajar junto a Moebius, con quien ya hemos producido dos discos.

Si yo no me equivoco existe un cuarto integrante, Hans-Joachim Roedelius, que Ud. no ha nombrado aún. ¿La incorporación de él fue más tarde o ya trabajaba en esa época con Uds.?

P.: Roedelius ya trabajaba junto a mí y Moebius desde la época del grupo *Cluster*. Los tres juntos hemos hecho discos conjuntamente con Brian Eno.

Al formar este grupo actual aprovechamos mucho la experiencia realizada entonces, en gran parte retomamos y rearreglamos gran parte de la música que componíamos por aquellos días.

Hasta aquí, más o menos, la historia nuestra a grandes rasgos.

La mayoría de las composiciones ejecutadas en el concierto realizado en el Teatro del Anglo ¿eran grupales, o bien, de Steffen, que aparentemente era el que organizaba el recital?

P.: Trabajamos de una manera muy democrática. Hay una gran parte de obras que fueron compuestas por Moebius y yo, a las que luego Steffen dio su aporte; de la misma manera que hay muchas obras de Steffen, acomodadas y arregladas por Moebius. De manera que es una mezcla muy "democrática".

Esto es posible porque entendemos básicamente la música de la misma manera. Yo personalmente vengo del rock y del jazz, con gran influencia de Stockhausen, pero la base en los tres es la misma. Es una colaboración armónica.

En el programa del concierto decía que Steffen iba a tocar guitarra ¿se debe a un error de imprenta o a un cambio de último momento?

Steffen: No, está bien dicho, yo toco la guitarra. Lo que pasa es que la manera en que está dicho en el programa no es del todo adecuada, dado que no toco la guitarra de la manera tradicional sino con teclas, a través de un teclado.

¿El nombre concreto del instrumento es el de emulator?

S.: Exactamente. Yo recojo varios registros de guitarra en la memoria de mi instrumento por medio de discos de computadora y luego interpreto, a través de teclas, el sonido primitivo de guitarra, alterado más o menos según desee.

La naturaleza pasada a máquina

De la misma manera Uds. captan diversos sonidos de la naturaleza y del medio ambiente para luego incorporarlos a sus composiciones y hacer música con ellos. En lo que refiere a este peculiar método compositivo ¿poseen un archivo de sonidos particulares que luego aplican indistinta-

mente o por el contrario, ante un planteo conceptual previo, se dirigen luego a buscar un sonido determinado?

S.: No, por lo general vamos a la caza de un sonido en particular. Salimos a buscar determinados sonidos, definidos previamente, para luego crear a partir de ellos.

Otra manera de trabajar es, por ejemplo, tomar la guía de teléfonos. Llamamos a algunas empresas y preguntamos qué es lo que están haciendo en ese momento. Puede ocurrir, por ejemplo, que una de esas empresas se encuentra demoliendo una casa o un edificio y está serruchando metales, vigas o rieles... Ahí es donde vamos.

¿Uds. realizan solamente este tipo de música o tienen que hacer otro tipo de música paralela para mantenerse?

S.: No, esto para mí es casi como un hobby, un pasatiempo. Es muy difícil. Yo vivo de hacer música y textos para otros, música para teatro y para las radios.

P.: Mi profesión realmente es producir discos. Yo trabajo para una productora de discos.

¿La Sky Records?

P.: No, en realidad no hay un contrato comercial con este sello. Sólo he producido para él algunos discos del grupo, así como un proyecto solista.

Moebius: En lo que a mí concierne, mi vida musical comenzó hace 15 años en Berlín. Durante diez años estuve unido a la vida del grupo *Cluster* y luego seguí vinculado siempre a este tipo de música.

Uno de los temas realizados en el concierto, Black Sample, *si yo no recuerdo mal, tenía una base rítmica de percusión que me pareció muy similar a la de* Speed Display, *uno de los temas incluidos en el álbum* Begengungen II, *realizado por Moebius y Plank junto a Brian Eno y Roedelius. ¿Uds. explotan como recurso creativo el utilizar bases rítmicas de temas viejos, sobre las cuales componen temas nuevos, quitando y agregando pero sin perder lo esencial?*

P.: Ud. está muy bien informado. Efectivamente, para esta gira hemos transformado *Speed Display,* que ha servido de base para componer *Black Sample.*

S.: La razón por la cual cambiamos el nombre tiene que ver con que originariamente era una pieza de Moebius y Plank. Con mi intervención, la pieza ya cambiaba tanto que no podía continuar llamándose del mismo modo.

De la misma manera hay muchas piezas mías que se ven alteradas por la intervención de ellos dos. Pero esto debe ser necesario; cada uno debe tener la libertad y el vuelo suficiente como para aportar lo suyo a la obra. Cada uno debe tener espacio como para poder volar.

Los cables y las venas

La música de Uds. es, por un lado, muy cerebral, muy intelectual, mientras que por otro lado —pienso sobre todo en la parte de Steffen— apunta más hacia lo sensorial, podría llegar incluso a ser bailable. ¿Existe alguna intención de dirigirla hacia uno u otro lado, o justamente juegan con esa ambigüedad?

S.: Es exactamente eso. Cada uno de nosotros tres tiene su manera de ser. Yo soy el elemento más inclinado hacia el rock, y de ahí viene esa tendencia más dirigida hacia lo sensitivo que tú anotas. Nosotros nos alegramos de poder combinar ambas músicas y es precisamente eso lo que buscamos. El juego y la unión de las diversas vertientes musicales que existen en los tres.

Pienso que Moebius y Plank utilizan la voz como un instrumento más, como otra especie de sonido manejable, mientras que Steffen utiliza su voz haciendo un mayor énfasis en el valor humano de la parte vocal, más como podría hacerlo un baladista moderno. ¿Eso está relacionado con la misma búsqueda de la que hablábamos?

S.: Sí. Para Moebius y Plank la voz está casi totalmente sometida a los aparatos. Yo, en cambio, procuro dirigirme más a la parte expresiva, con algunos matices diferentes. Pero esa voz no trasmite un contenido, sino sencillamente actúa como una especie de paréntesis, de cierre, para pulir un acompañamiento musical.

P.: En el concierto tal vez no haya sido tan claro, pero en muchas ocasiones la voz de Steffen está también tratada electrónicamente, y llegan a convivir juntas, su voz normal y la imagen sintetizada.

Nosotros consideramos que la voz, la parte vocal en general, está retomando un poco, dentro del rock, una dirección más nueva, difelente.

¿Podría ser en alguna medida comparable con el tratamiento más despersonalizado —pero en el fondo, humanizado al fin— que experimentan Laurie Anderson o David Byrne?

S.: Buscamos algo diferente, una flexión, un toque, una mezcla nueva de música y voz. Técnicamente sí es muy similar el proceso con esos músicos, pero no conceptualmente. En Laurie Anderson, el contenido de lo que está cantando es muy importante, por lo que la voz está tratando de velar algo que en realidad no quiere velar ni ocultar.

Valoraciones del texto

¿Cuando Uds. utilizan textos, en cambio, les otorgan una importancia fundamental o están ahí simplemente para que la voz se ocupe en algo?

P.: Nuestros textos son imágenes de asociaciones, o sea, sencillamente grupos de palabras que brindan ciertos impulsos, pero nada más. Como Dadá. Aunque en algunos pocos casos, por ejemplo en una de las piezas que tocamos en el concierto, la de Leonard Bernstein, *Somewhere,* el texto sí importa y condiciona la música así como el concepto global.

S.: En mis discos anteriores la situación era diferente. En ellos hay música y hay textos, y siempre importan de la misma manera los dos, tanto uno como otro. Ahí el texto *dice.*

Ya que mencionamos a Somewhere... *Mientras la escuchaba en el concierto, yo tenía en mente la versión de Tom Waits, que es totalmente lo opuesto a la de Uds. La de Waits es una versión romántica, la de Uds. caótica y desamparada. Uno trata de reconocer la melodía que está levemente sugerida debajo de un persistente ruido a gaviotas, viento y mar agitado.*

S.: En el fondo, la pieza es bastante *kitsch.* La sensación de mezcolanza disminuye un poco y llega a interrumpirse cuando el canto se hace más notorio y pasa a primera persona.

P.: En la versión original de los autores, Sondheim y Bernstein, lo que busca esta pieza es mostrar una suerte de esperanza burguesa: "there's a place for us" (hay un lugar para nosotros). Nosotros tratamos, por medio de la música, de darlo vuelta, y a pesar de interpretar el texto tal como es, con las mismas palabras, la música llega a cambiarlo conceptualmente de tal manera que el mismo verso termina sugiriendo exactamente lo contrario. De esta manera "there's a place for us" se transforma en "there's no place for us" (no hay lugar para nosotros).

En realidad no lo hablamos programado previamente, pero fue el resultado final del trabajo y la experimentación.

ECM y los abogados

En Alemania existe un sello discográfico muy importante, que ha marcado un estilo personal: ECM Records. Quisiera saber qué opinión tienen Uds. sobre este sello y su propuesta estética y creativa.

P.: Estéticamente hace muy buenos discos. Pero están destinados a un público que no es el que nosotros buscamos.

S.: En Alemania.

P.: Sí, perdón, en Alemania. Dentro de Alemania. Es una música dirigida a jóvenes abogados que poseen buenos equipos estereofónicos, para un ambiente *chic,* de cierto nivel. Para "creativos" que buscan "lo verídico", "lo directo"... Pero suenan lindo...

M.: Es obligatorio escucharlo entre estudiantes de música, jóvenes y progresistas.

P.: El jazz siempre fue un movimiento popular, del pueblo —en un sentido cultural— y es muy discutible que cierto grupo arribista trate de elevarlo a un nivel que no es el suyo.

Me gustaría que cada uno de Uds. nombrara un músico, al cual se sientan cercanos en este momento o admiren particularmente.

P.: Mmmm... Jimi Hendrix.

M.: Depende del momento, de cómo esté, de la estación del año, del frío. Pero si me dejas pensar un poco podría llegar a decirte a quién elegiría en este momento en particular...

(Pausa)

Creo que ahora elegiría a David Byrne.

S.: Encuentro a muchos músicos muy bien... Cuando era más joven, yo era más moldeable y entonces me apasionaba Jim Morrison, de los *Doors.* Pero también es muy difícil para mí elegir, dentro de la "patria grande" que es la música, lo que más me fascina. Me pasa un poco lo mismo que a Moebius. Depende del momento, de la estación del año. Cuando escucho un disco que es muy bueno, digo que hace buena música, que me gusta, pero no es que entonces de allí concluya que todo lo demás de esa persona tenga necesariamente que ser muy bueno.

¿Cuándo vuelven a Alemania?

P.: El 23 de octubre.

¿Algún proyecto cercano de trabajo, una vez en Alemania?

P.: Editar un álbum con el material recogido en esta gira.

punto

Desde un escritorio,
hasta una oficina completa

MUEBLE KIT

tecnomadera
Constituyente 1973 Tels. 49 00 34 - 41 24 47

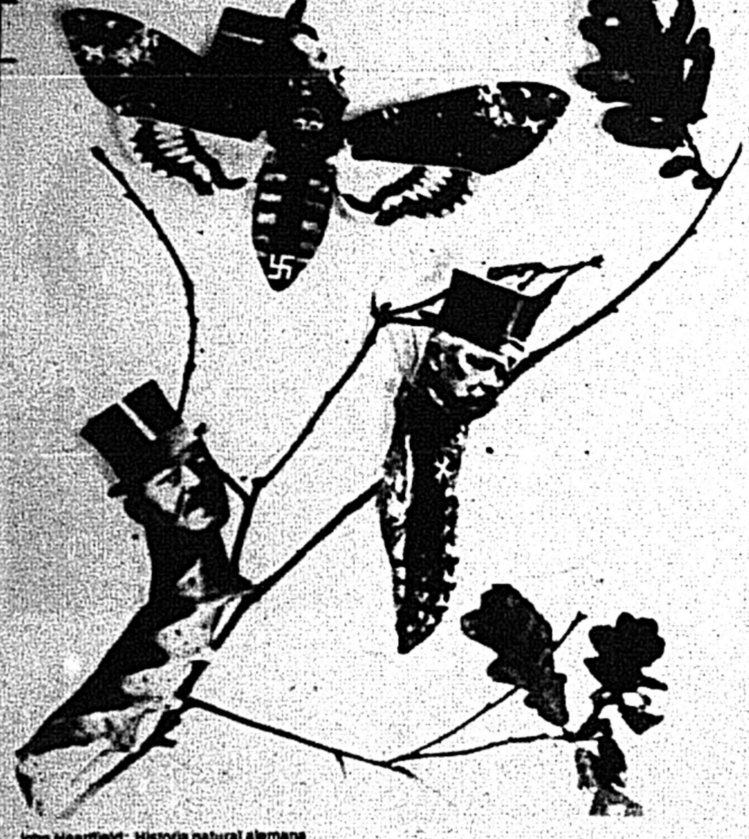

John Heartfield: Historia natural alemana

Documentos imprescindibles en el Instituto Goethe

Dada (I): "Riendo y riendo sin cesar"

por Alfredo Torres

"El poeta, escritor, filósofo y director de teatro Hugo Ball fundó el 5 de febrero de 1916, junto con su amiga —y más tarde esposa— Emmy Hennings, el Cabaret Voltaire, con sede en el Nº 1 de la Spiegelgasse de Zurich. El Cabaret Voltaire fue la cuna del dadaísmo. Frente por frente, en el Nº 12 de la Spiegelgasse vivía Lenin. Al parecer, las autoridades suizas se mostraban mucho más desconfiadas frente a los dadaístas, quienes en cualquier momento podían explotar [illegible] manera totalmente inesperada, que en relación con aquel ruso tranquilo y erudito", rememoraba Hans Richter cincuenta años después. Por cierto, la vinculación de ambos recuerdos no es una asociación casual. La apacible y severa ciudad suiza presenciaba sin saberlo, la gestación de dos acontecimientos cismáticos. Uno de ellos, el que Vladimir Ilich Lenin conducía secretamente desde su exilio suizo y que en menos de dos años pasaría a ser una realidad desbordante, estaba destinado a conmocionar toda la historia política del siglo. El otro, el que Hugo Ball desencadena desde su prontamente célebre reducto, tendría en apariencias, una existencia tan tempestuosa como efímera. El 6 de julio de 1923, la "Soirée du Coeur à Barbe" decreta la muerte formal del dadaísmo. Sin embargo, tal como lo había presentido, J. F. Bloch: "El dadaísmo sobrevivirá únicamente dejando de existir". ¿Banal juego de palabras o quizás paradoja retórica? En absoluto, al mismo tiempo epitafio y profecía.

En la eclosionante Rusia revolucionaria de los años prestalinistas, Puni —aceptado como cofrade por algunos pontífices del movimiento— pega un plato de porcelana sobre una tela desnuda. Después, Daniel Spoerri pegará sobre un panel los despojos de una mesa donde presuntamente se ha comido; Robert Rauschemberg incorporará manta, sábanas y almohada en una de sus obras, tres botellas de coca-cola en otra; Armán lleva a un punto saturante, abrumador, la acumulación de objetos. En 1920 Marcel Duchamp experimenta las divagaciones lúdicas de sus placas rotatorias. Hacia 1960, los artistas cinéticos partirán de ese fugaz divertimento para estructurar su aún vigente tendencia expresiva. También en 1920, John Heartfield inicia la aventura de sus fotomontajes. Hace apenas dos semanas disfrutaba por segunda vez la delirante visualidad desplegada en un videoclip de los "Talking Heads"; la fracturada, absurda paisajística dadá, encuentra allí su retraducción, descubre una renovada vigencia. No sólo la aleatoria imaginería del collage o del fotomontaje repuebla los códigos estéticos de ciertos y excepcionales video-clips; las sutiles transfiguraciones del cine dadaísta —Hans Richter y Viking Eggeling a la cabeza— conforman otra recurrente fuente nutricia.

"Resulta harto extraño" —se sorprendía Richter ante el advenimiento neo-dadaísta del pop-art— "que una tendencia vilipendiada y renegada, que durante más de 30 años cayó en el más absoluto silencio, pasado medio siglo, esté en condiciones de provocar una infección tan violenta, capaz de hacer revivir a nuestro tiempo encanecidas experiencias, en una medida que hasta a nosotros nos parece inesperada". Tardíamente, intencionados mantos de olvido y conspiraciones de silencio ceden paso a la revaloración del momento más fermental en el arte de este siglo. Tardíamente, se descubren en él casi todas las raíces de la creación inconformista procesada en los últimos treinta años; la somera lista enunciada en el párrafo anterior podría multiplicarse en cifras asombrosas. Tardíamente y contra los embates de un continuo retorno, sigue propiciando caminos abiertos, territorios a reexplorar con más riesgo y menos esclerosis, con mayores vibraciones vitales y menores represiones intelectuales.

¿Qué fue, pues, ese fenómeno incidente aún hoy —directa o indirectamente— en tan diversas manifestaciones visuales, literarias, musicales? Difícil pregunta para una más difícil respuesta. "Un arte creativo, una fuerza del instinto creador, un arte heroico, que abarca lo serio igual que los avatares inherentes a la existencia. El dadaísmo ha considerado el arte como una aventura del hombre liberado... El arte no es ya el 'serio y ponderado' movimiento emotivo, ni una tragedia sentimental, sino sencillamente el fruto de la experiencia vital y del placer de vivir" sostenía Marcel Janco, uno de los primeros creadores dadaístas. "La palabra Dada simboliza la más primitiva relación con la realidad circundante, con el dadaísmo adquiere carta de naturaleza una nueva realidad. La vida aparece como una simultánea confusión de ruidos, colores y ritmos espirituales, que es asumida impertérritamente por el arte dadaísta con todos los sensacionales gritos y fervores de su osada alma cotidiana y en la plenitud de su realidad brutal. Aquí, se encuentra nítidamente, la línea que separa al dadaísmo de todas las tendencias del arte hasta ahora existentes... Por primera vez, con el dadaísmo, se deja de adoptar una actitud estética enfrentada a la vida, desintegrando en sus más simples formas todas las bellas frases sobre la ética, la estética, la cultura y la interioridad; frases que son tan sólo el encubrimiento de músculos endebles... Ser dadaísta significa sobre todo, dejarse llevar por los acontecimientos, oponerse a toda formación sedimentaria; permanecer sentado sobre una silla, inmóvil sobre una silla durante un segundo; significa haber puesto la vida en peligro... Decir sí a una vida que desea elevarse por la negación. Afirmación-negación: el violento escamoteo de la existencia estimula los nervios del verdadero dadaísta —así se acueste, así cace, así ande en bicicleta— mezcla de Pantagruel y franciscano, riendo y riendo sin cesar" se proclama en algunos fragmentos del "Manifiesto dadaísta" publicado por el "Dada Almanach" berlinés en 1920.

¿Locura o subversión cultural? Posiblemente ambas cosas. Si la cordura es la docilidad de los pueblos obligados a inmolarse en aras de sagrados patriotismos, una fresca e irreverente locura puede ser un sano ejercicio de reafirmación vital. "Mientras a lo lejos atronaban los cañonazos, nosotros cantábamos, pintábamos, hacíamos collages, componíamos versos con todas nuestras fuerzas. Buscábamos un arte capaz de liberar al hombre de la locura de la época" contaría Hans Arp. Si la cultura es un patrimonio timorato y adocenado, es preciso subvertirla; incluso, para garantizar su supervivencia histórica. Corresponde aclarar que la subversión Dada carecía de intencionalidades ideológicas; el Dada no tuvo, no pudo tener otro credo ideológico que la más desenfrenada diversidad. Los vaivenes políticos de Tristán Tzara, sumo sacerdote del culto Dada, ejemplifican maravillosamente esa cambiante y continua persecución de la utopía. Cuando llega a Zurich procedente de su Rumania natal, preconiza la nadidad política. En 1919 fija su residencia en París y desarrolla un creciente acercamiento al Partido Comunista Francés. Terminará alejándose y propugnando un revolucionarismo místico-nihilista. El único rasgo político aplicable a todos los dadaístas fue su tendencia a simpatizar con corrientes de opinión cuestionadoras y socialmente revulsivas, pero en muy distintos grados de compromiso. Y también su rechazo, su ácida crítica a toda la escala de valores de la creciente y cada vez más sólida burguesía europea. En este sentido, el "Manifiesto Cannibale Dada" que acompaña esta nota, constituye un impecable testimonio. Quizás por todo esto, una década después de su autodecretada extinción, la prepotencia nacional-socialista condenará al Dada como el más decadente producto de la conspiración judeo-comunista. Se quemarán obras y preciosos documentos, se obligará la emigración masiva de los dadaístas alemanes y Marcel Slodski —el primero en aportar sus xilografías para la decoración del Cabaret Voltaire— sucumbirá en el genocidio de Auschwitz.

¿Apóstatas o simplemente frívolos? También un poco de ambas cosas, relativizando cuidadosamente el segundo calificativo. Que los dadaístas intentaron y desarrollaron una rotunda apostasía, trascendiéndola más allá de lo estrictamente estético, no cabe duda. El mundillo cultural europeo se estanca en la subyugación expresionista. Independientemente de los innumerables valores que hoy pueden reconocérsele, no cabe duda que se encontraba encerrado en un excesivo afán introspectivo, en un ensimismamiento poético cada vez más alejado de las devastadoras realidades que vapuleaban al siglo recién comenzado. Vasilij Kandinskij o Piet Mondrian, inicialmente expresionistas, comprenden tal embretamiento y se afanan por concretar sus respectivas salidas abstraccionistas. Para los dadaístas, una salida estética resultaba insuficiente; reclamaban, como más tarde lo harán los surrealistas, una postura de vida y a partir de allí, una reestructuración y reconcepción del acto creador. El exultante vitalismo de los artistas Dada no podía someterse a una lírica plástica impregnada de melancolía, de dramaticidad existencial o de herencias romántico-mitológicas. Necesitaban plasmar una estética o una antiestética de cara a la vida y no, desarraigada en una epicidad sobrecargada. Descreen así mismo de otras rupturas menos traumatizantes; progresivamente se irán alejando de la dinámica futurista y de las búsquedas abstractas. Tan sólo aceptarán a Arp, porque pese a cercanías formales no es conceptualmente un abstracto. Para Arp, el arte es un libre juego de formas y colores, es una reelaboración del azar inherente a la vida, no una intelectualización comunicable mediante códigos sensibles. Tales derroteros, particularmente cuando deben enfrentar hosquedades y rechazos, provocan el desplante frívolo; mejor dicho el desplante que con ligereza se juzga frívolo. A la larga, por reiteración de mecanismos autodefensivos, puede llegar a ser manifiestamente frívolo. Además, los objetivos que establecían los dadaístas, procuraban la incorporación total del comportamiento humano, incluida la frivolidad. "Hombre, te diriges a este arte, donde el snobismo no excluye la gracia ni el brillo perturba las sombras" dirá en uno de sus poemas Guillaume Apollinaire, un dadaísta tangencial.

Queda aún pendiente la interrogante crucial, la que perturbó y provocó rupturas y distanciamientos dentro del propio cenáculo dadaísta. El Dada suponía un viraje brusco, radical, pero inevitablemente artístico, ¿o se pretendía la consecución de un anti-arte? En una segunda nota y frente al análisis concreto de la creación dadaísta, intentaré dar respuesta a tan espinosa disyuntiva.

Naturaleza desgarrada

FRIDA, México, 1985. Director: Paul Leduc. Libreto: Paul Leduc y José Joaquín Blanco. Fotografía: Angel Goded. Productor: Manuel Barbachano Ponce, Clasa Filmes Mundiales (México). Elenco: Ofelia Medina, Juan José Gurrola, Max Kerlow, Salvador Sánchez. Estreno: cines Centrocine y Princess, 18|9|86.

El mexicano es introvertido, cerrado, de pocas palabras. No se considera un enigma para sí mismo porque es cómplice de su silencio. De golpe, se desata, rompe las ataduras y libera un sentir festivo, alegre y violento. Amplificando esto y hablando del pueblo mejicano y su cultura, sucede algo similar: largos años de silencio y opresión estallan de pronto en una revolución, primero que nada emocional, después ideológica. Y al igual que muchas revoluciones se apagan, el mexicano vuelve a su casa después de haber compartido el éxtasis para aquietarse solitariamente. Necesita perderse, nuevamente, en su silencio.

Frida es la biografía de una memoria viva, que oscila entre el permanente silencio en todas sus formas y la desbocada necesidad de salir de ese encierro cuando ya se torna sofocante. *Frida Kahlo,* pintora, casada con el muralista *Diego Rivera* y amiga de *Trotsky*, es inválida. La mayor parte de su tiempo la dedica a pintar, recordar, y perderse en la infinidad de imágenes de varios espejos que sirven a su vez para reproducir en la tela sus autorretratos, único motivo temático en su pintura. El silencio de sus óleos, de los espejos y de sus pasiones ocultas, necesita manifestarse a nivel ideológico, en una velada con amigos o en un acto de amor hacia su esposo; pero antes que nada está gritando —aunque suene paradójico— desesperadamente desde sus cuadros, como la desgarradora visión de un cuerpo que se vive destrozado. En este sentido, el mayor alarido está en su arte, y parte de su silencio tal vez consista en comunicarse con su marido por intermedio de la envolvente melodía de una ópera.

Paul Leduc, director y libretista del filme, transita esta biografía sin caer en la tentación de provocar aspavientos cinematográficos con semejantes figuras históricas: la misma *Frida Kahlo, Diego Rivera, León Trotsky* y *David Siqueiros* son material para construir intensos personajes, recortados por intensos momentos históricos. *Leduc,* deliberadamente y con un acierto y una experiencia fílmica desusados en la cinematografía latinoamericana, elige otro camino —el de la pura imagen— para arribar al mismo grado de intensidad o a uno tal vez mayor. No hay casi diálogos, y los que hay son muy particulares; por ejemplo: es más convincente una conversación donde *Diego Rivera*, borracho, le dice a *Trotsky* por qué él y *Stalin*, para solucionar el problema, "no se fueron de putas por ahí", en lugar de elegir un diálogo solemne que ponga de manifiesto la diferencia ideológica entre el *stalinismo* y el *trotskismo;* o dejar que un grupo de campesinos canten un tema popular en honor a *Zapata* antes que teorizar sobre la revolución mexicana. De esta forma, la sonoridad de las palabras cobra un valor *poético y musical* —concientemente trabajado en el registro sonoro con imperceptibles golpes de eco—, mientras que el lenguaje visual busca la profundidad de campo en los espejos y los cuadros, pesando por momentos más la imagen virtual e invertida que la real.

La narrativa de *Leduc* enseña, una vez más, a privilegiar el *cómo* decir algo, antes que el *qué* decir. *Frida Kahlo* antes que una pintora y una marxista es una mujer terriblemente conflictuada, y ese decir es el que prevalece: el de una niña afectada de poliomielitis que en un juego ritual y solitario empaña un vidrio al compás de una mirada perdida; esa niña, que es Frida años atrás jugando con su padre y hermana, es la misma que pinta y reparte volantes de *Sandino;* y es la misma porque los suaves y permanentes movimientos de cámara, sumados al sentido plástico del montaje —privilegiando las formas y los colores de los objetos, como lo hace la selección natural de cualquier memoria nostálgica— posibilita que se trate, primero que nada, de la vivencia de una mujer para quien los recuerdos no son *El Pasado* sino *El Presente permanente.* Esos autorretratos donde Frida se ve moribunda, desnudadas las entrañas y liéndose en sangre, son el momento de todos los momentos: su infancia, su juventud y vejez. Es el mito de un pobre *Narciso* mutilado y reflejado en la imagen especular de un espejo o en la construcción sublimada de una tela; un Narciso al borde de la destrucción que ama la vida pero también la siente desgarrada, y en el intento de no resbalarse por su propia carne hasta la caída definitiva, buscará el afecto de un hombre o una mujer.

Nadie notará que esta película ha sido rodada en 16 mm. Nadie notará tampoco que el productor cortó alguna toma, en un acto de pura censura política. La perfección narrativa de *Frida* supera todo esto. Y a pesar del texto inicial (también impuesto por el productor [illegible] tara Leduc durante su estadía en Montevideo), que subestima al espectador y finaliza con la comercial conclusión de que los cuadros de Frida son los más cotizados dentro del mercado pictórico mexicano, la historia no brinda concesiones al público: la declaración amorosa de *Trotsky* hacia Frida —que es una extensa carta— está en francés, el momento histórico hay que reconstruirlo por elementos cotidianos (el fenómeno del muralismo, concedido por el gobierno para que los artistas plásticos plasmaran su arte en las más importantes paredes de la ciudad), y la muerte de *Trotsky* así como el alejamiento del partido comunista por parte de *Rivera*, están sutilmente relatados. Dar mucho sin explicar mucho no es cosa de todos los días. Y crear semejante calidad de imágenes junto a un extraordinario elenco actoral como si existiese una experiencia de varios filmes previos y una larga tradición cinematográfica, no es nada común en la historia del séptimo arte latinoamericano.

Eduardo Alvariza (h)

Humor directo al cerebro

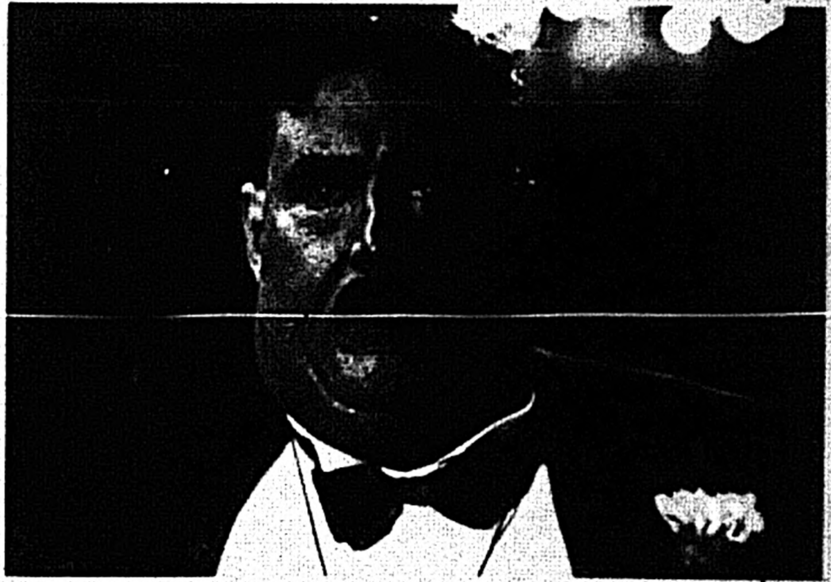

El jueves pasado se reestrenó en los cines *Princess y Eliseo, El sentido de la vida,* del grupo inglés *Monty Python*. El motivo de la exhibición de este título es fácil: se presenta en su versión completa, con los veinte minutos que la censura había cercenado en el momento de su estreno. Digamos, entonces, que el estreno de estos veinte minutos —donde se encuentran dos de los mejores episodios— es una razón más que suficiente para volver a ver el filme, aunque esta vez —y en honor a la completud de la obra— los distribuidores locales le hayan asignado el arbitrario título *Estamos todos locos.*

Pitón es el nombre de una víbora de gran tamaño que no es venenosa. Y el humor de los *Monty Python* (nombre técnico del mencionado reptil) es, justamente, el de una picadura de víbora: rápido, de movimientos tan lúcidos como precisos e infalibles. No hay presa que resista semejante picadura. Sin embargo y a pesar de su acidez, no es un humor venenoso; si bien puede prescindir del buen gusto (otra forma de censura) como en el caso del enorme gordo que vomita en el restaurante, no deja de tener el talento, la desnudez y la perspectiva absurda que siempre acompañan la mirada inteligente y la mueca extremadamente irónica de este grupo inglés. En realidad el humor existe siempre como consecuencia; lo que hay es una mirada del mundo construida de cierta manera: si hace llorar o reír, es otra historia. Porque la visión de *Terry Jones*, el director de *El sentido de la vida*, consiste en recoger la acidez en bruto que hay en el mundo de los objetos, procesarla con la inteligencia, reprocesarla con las imágenes y devolverla sublimada, ya transformada en una fatal melodía biliar. No distorsiona los colores de la vida, los construye en veinticuatro fotogramas por segundo.

Ya es conocido, entonces, el humor inglés por su ironía implacable y su impiedad para hablar de cualquier cosa, se trate del nacimiento, la muerte, las religiones todas, el militarismo, la televisión en lata o el sexo. Pero para los *Monty Python* no alcanza con ridiculizar o embanderarse con todo acto irreverente: hay que *crear* el insulto y la irreverencia. Y para ello *Terry Gilliam* (alguien que al parecer aprendió a imaginar antes que a caminar) construye ese mundo alucinante de viejitos-oficinistas convertidos en piratas dispuestos a arremeter contra el mundo financiero, desde un barco-edificio, gris y viejo, y contra los acorazados-rascacielos norteamericanos. O con menos elementos, y sugiriendo lo reducida que puede ser la fauna humana, unos pequeños pececillos se saludan mutuamente y dicen un par de banalidades en una pecera. En este caso, seis o siete pececillos humanos, un "Buenos días" frente a cada pez que entra en cuadro y las banalidades correspondientes, poseen el impacto de la carcajada cerebral, aquella que pocas veces despierta la mueca facial, pero que nunca deja de repercutir internamente con la poderosa sonoridad de una risotada que encontró su exacto lugar. Es la risa en su estado silencioso.

E. Alvariza

YA SALIO

Bellísima
36

PIDALA A SU CANILLITA

Importa LEDIAN S.A.

Paso revista al mundo.

¡QUE SEMANA!

La República arde

por Pablo Vierci

Tras buscar y rebuscar, encuentran la piedra filosofal; la Dra. Roballo está "vivita y coleando", siempre en Radio Imparcial. ¿Qué es el "órgano estructurado" que tanto se comenta? Tijeras y jeringas desatan flor de tormenta. Los historiadores le llaman "la guerra de los chicharrones"; el afiche "de la galera" provoca serias repercusiones. ¿Batallas y desavenencias son cosas del pasado?; haga usted mismo la "prueba del auto usado". Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 17
"La guerra de los chicharrones".

"¿Está viva todavía esta señora?... ¡Sí! ¡Vivita y coleando!", se pregunta y se responde la propia Dra. Alba Roballo, en su audición de Radio Imparcial. "¿Te viste alguna vez, Alba Roballo, codo a codo con los nacionalistas?", sigue preguntándose la doctora, refiriéndose al tema Derechos Humanos violados durante el Proceso.

Mientras la ex-ministro y ex-senadora se plantea la posibilidad de ir "codo a codo" con los nacionalistas, los propietarios de carros de chorizos rompen definitivamente con los baristas. "Propietarios de carros de chorizos, agremiados, lanzan contraofensiva", titula El País de hoy en su portada. "Los propietarios de carros de chorizos, organizados como institución, lanzaron ayer una contraofensiva ante lo que entienden como una campaña de incomprensión y cúmulo de errores, cuando no de ilegalidad (...). En el texto se declaran respetuosos de todos los extranjeros que viven en nuestro país, ' y no lamentan que principalmente en el ramo de los bares se hayan enriquecido' (...)".

("¿Quiénes segrán los 'extgranjegros' que se engriquecíegron 'pgrincipalmente en el gramo de los bagres'?", se pregunta, despistadísima, mi vecina la francesa, la que escribe sobre "los uruguayos").

Mientras los choriceros y los baristas se aprestan para lo que los historiadores ya han comenzado a llamar "la guerra de los chicharrones", ¿los pizzeros, parrilleros y restora[illegible]n mantendrán la neutralidad o se a[illegible]rán contra el "enemigo común", la "rosca" de los carritos, choriceros, torta-friteros, maniceros y demás degeneraciones del "comercio establecido"?) el Senador Carlos Julio se pone la vincha y también declara la guerra, su guerra. La sección "De Buena Fuente" del matutino La Mañana trae un título sugestivo: "¿Se terminó la gobernabilidad?", y nos explica que "en la llamada 'reunión del patio' de la Casa de los Lamas donde asisten legisladores y dirigentes de distintos niveles del Movimiento Nacional de Rocha, el Senador Carlos Julio Pereyra manifestó anoche que 'se terminó la gobernabilidad' y que ha llegado la hora en que el Partido Nacional 'no debe seguir complaciente con el gobierno'."

Mi vecino don Eustaquio, que también me acompaña, busca en el diccionario el sentido preciso del vocablo "complaciente": "acceder uno a lo que otro desea y puede serle útil o agradable". "¡Si hasta hoy el Senador estaba 'accediendo' a lo que podía serle 'útil o agradable' al gobierno, ahora, que se terminó la 'complacencia', capaz que le da por embestir con su automóvil o con algún tractor contra el Edificio Libertad!", comenta, preocupadísimo, el vecino.

Como puede verse, la República arde...

Jueves 18
Rijo y Sendic

El diputado Rijo "soltó los chanchos", y el también diputado Pita parece haber encontrado, por fin, la piedra filosofal.

Según el semanario Búsqueda, "Rijo manifestó que de haber predominado la violencia guerrillera nunca más hubiera terminado. Porque fíjense ustedes lo que pasa en Perú, pregúntenle a Sendero Luminoso si es posible negociar (...). Yo me pregunto y les pregunto ¿qué hubiera sido de todos nosotros (...) qué hubiera sido de nosotros si Sendic y su gente nos hubieran colgado de las columnas y de los árboles?". ("Don Raúl Sendic debe estar muy complacido con el concepto que de él se ha formado el diputado Rijo", interviene mi vecino don Eustaquio que me escucha con sumo interés). Pero sigue Edison Rijo: "Los tupamaros tienen hoy un semanario político y reciben nuevamente ayuda del exterior (...) y otra vez están en la jaujarana que la democracia asegura. (...) Esa gente en cualquier momento incurre en otro desborde (...). Entre Gavazzo libre, Campos Hermida libre, De Armas libre, Cordero libre, o Gavazzo preso, Cordero preso y las instituciones en peligro, que Gavazzo y Cía. queden libres que de acá en más los vamos a vigilar".

No tanto "vigilar" como "interpelar" y "censurar" es la solución que el joven diputado Pita encontró para el caso de producirse un desacato: "En la 'dramática hipótesis' de que se produjese un desacato de funcionarios militares y policiales ante una citación de la justicia civil, la oposición deberá recurrir a la 'purificación del sistema institucional' a través de la 'interpelación y censura al ministro responsable de la falta de energía para controlar ese desacato'."

Mientras tanto, muy cerca de allí, al diputado Alem García no le "falta energía" para lucubrar ideas novedosas, ahora en el afán de controlar el "gasto público". El legislador "quinielo-fóbico", como le llama mi vecino don Eustaquio (por aquello de que el año pasado andaba con ganas de solventar el aumento al Poder Judicial con un impuesto a las quinielas, y este año anduvo con la idea de solventar los viajes médicos al exterior con un impuesto también a las quinielas) parece haber pasado de lo grande a lo chiquito, de lo macro a la minucia: "El diputado García —leemos en el semanario Alternativa Socialista— señaló a Alternativa que 'se han dado 3 casos concretos de uso de locomoción oficial y que por el horario y lugar de circulación cabe presumir que no cumplían ninguna función oficial (...). Los casos por los cuales hemos solicitado información son: el sábado 9 de agosto, a la hora 17:10, en la calle Montero entre Luis de la Torre y Coronel Mora circulaba el coche oficial PE 3-723 marca Volkswagen, conducido por una pareja; el domingo 24 de agosto, a la hora 19:30, en la Rambla del (...)" etcétera.

Mi vecino don Eustaquio me interrumpe y me lee sus propias anotaciones: "Anoche, siendo exactamente las 19 horas 12 minutos, saliendo del cine Arizona donde proyectaban el film 'Tres hombres y un biberón', una pareja en actitud francamente irregular dirigió sus pasos hacia un vehículo pésimamente estacionado en la calle 14 de Julio, una motoneta marca Vespa, dos cilindros, año 1973, con deterioros en la pintura y la rueda auxiliar en estado calamitoso (...)" etcétera.

Viernes 19
Inquilio-Modelo

¡Otro mito que se derrumba! ¡Otro Titanic que choca contra un iceberg y se va al fondo del océano!

Siempre tengo presente que en el dramático vía crucis para alquilar casa o apartamento, hay un personaje más difícil de "seducir" que el Gordo de Fin de Año: el propietario de la inmobiliaria, el que debe decidir si uno es o no es una persona "confiable". Porque el dueño de la inmobiliaria tiene la responsabilidad de descubrir en nuestra mirada, o en nuestra indumentaria, a un pagador puntual, a un sujeto que no cubrirá con clavos las paredes y a un marido algo apocado, que no se llenará de hijos que luego enchastrarán el inmueble del cliente (el "cliente" es el propietario del inmueble, porque en una inmobiliaria, uno, el que quiere alquilar, jamás es un "cliente". En el mejor de los casos es un "sospechoso", aunque frecuentemente se le mira lisa y llanamente como un "delincuente"). Pero toda esta perorata viene a cuento porque un día, tras mucho preguntar, logré que el propietario de una inmobiliaria me confesara cuál era, para ellos —el gremio "inmobiliario"— el Inquilino-Modelo, el Inquilino-Tipo, el ideal: un matrimonio con un solo hijo, con algún tipo de trastorno físico que imposibilite nuevos hijos, y donde el caballero se desempeñe como funcionario de banco y ella, la esposa, como maestra. Y argumentó: "Un bancario es escrupuloso con los números y con las deudas; una maestra es un ejemplo de corrección para sus hijos y sus alumnos".

Pues la frase tuvo vigencia hasta

QUE SEMANA!

hoy, hasta leer la "bomba" que trae la página 17 de La Mañana, en letras de molde para que cualquiera pueda leerlo: "Tres maestras de primaria concursantes para cargos de Dirección fueron sorprendidas copiando durante la prueba de Oposición (...)".

"La moral y los mitos en incontenible proceso de descomposición", chupa por la bombilla mi vecino don Eustaquio, filosófico.

También anduvo filosófico el Dr. Hugo Batalla, según nos informa La Democracia en su página 10: "El Dr. Hugo Batalla no parece creer en el vanguardismo revolucionario. 'No hay reforma ni revolución que pueda hacerse si la gente no la quiere', dijo (...) en el Programa Punto Político de Radio Rural. También afirmó que existe una tenue línea divisoria entre revolución y reforma. 'Un par de reformas pueden ser revolucionarias mientras que una revolución puede resultar un salto hacia atrás', expresó".

Si el Senador Batalla "no parece creer en el vanguardismo revolucionario", el semanario El Popular de hoy "no parece creer" en los matices, ni mucho menos en la "complejidad" de una sociedad. Al menos eso se infiere de su portada, donde ocupa toda la página un casco de obrero de la construcción y una galera de oligarca (¿o de mago?). Del casco sale un globito, de esos que indican que están hablando, y que dice lo siguiente: "Ud. que no va al acto de Carpintería... VENGA AL CILINDRO". La galera de oligarca (que se supone irá a Carpintería) no dice nada.

(Y yo, como más de un lector, no podemos decir nada porque nos hemos quedado con la boca a medio abrir, nos hemos quedado boquiabiertos...).

Sábado 20
Stop

En la batalla de Carpintería, nos explica La Semana de El Día, "ambas fuerzas combatientes lucieron, por primera vez, las divisas que en el futuro, y para siempre, caracterizarían a los dos partidos tradicionales de nuestra República".

Pues para conmemorar dicha gesta, hoy los partidos blanco y colorado la "emprenden" con algún que otro lanzazo, una puñalada suelta, y siempre dentro de lo "conmemorativo", bolean el caballo adversario para ver si logran desparramarlo. En Carpintería hubo doscientos muertos y ciento cincuenta prisioneros: hoy, ciento cincuenta años después, las magulladuras son morales, y los trabucos no escupen pólvora, sino tinta, o palabras.

"Una buena dosis de insultos", titula uno de los artículos de la página editorial de El Día, y se explica: "En su número de ayer 'La Democracia' le ha dedicado una buena cantidad de sueltos y notas a' Partido Colorado. Así, la emprende contra los nuevos símbolos de nuestro partido (...) la emprende con las invitaciones que ha cursado nuestro partido a diversos partidos del resto del mundo. La emprende, faltaría más, contra el suplemento que El Día ha editado en ocasión del GATT. Y, finalmente, la emprende contra Rivera, contra el acto conmemorativo de la batalla de Carpintería, en fin, la emprende contra todo. Pensamos que quizás esto se deba a su vocación de partido de oposición (...)".

Carlos Julio Pereyra, por su parte, expresó en el acto blanco de Carpintería que "el Partido Colorado es el Partido del asfalto y del cuartel".

"Mensaje recibido, stop. Muchos cariños, stop. Igual que en Carpintería, stop. Como siempre, stop. A los lanzazos, stop", es el texto del telegrama de felicitaciones que mi vecino don Eustaquio sugiere a ambos partidos, acusando recibo de las "atenciones" expresadas por el otro...

Domingo 21
El conejo de trapo

Las 1.3000 jeringas hipodérmicas, 50 tijeras y pinzas quirúrgicas, un torno especial de bloque operatorio, medicamentos, ropa de cama y los otros elementos de asistencia médica que sustrajo el joven Granja Silva de la Asociación Española y del Instituto Hanseniano, están dando para mucho. Lo que primero apareció en las páginas policiales de los periódicos, pasó a la primera plana de El Día de hoy: "Robo en la Española descubrió reorganización guerrillera". La Hora, mientras tanto, trae la declaración del MLN donde éstos afirman que Granja Silva no pertenece a la organización. Al programa Parlamento del Pueblo de CX 38 llaman los oyentes preocupados con el tema: algunos afirman que esto es una mentira sacada a luz cuando se discute el tema de la amnistía a los militares, mientras que otros opinan que hay que esperar para ver. "Parecería que se quiere atemorizar a la población", advierte uno. "No sé qué es esto que está pasando en este país, por qué está todo tan revuelto", se lamenta por su parte una señora de edad.

"Revuelta" también anduvo la tarde en mi domicilio.

A una amiga se le ocurrió venir de visita con su hija de dieciocho meses, dos meses mayor que la mía, para que las dos niñas "jugaran" y se "entretuvieran". Aunque "jugar" y "entretenerse" es una manera de llamarle.

Tal vez conmemorando la batalla de Carpintería, las dos niñas se trabaron en un combate feroz que se prolongó durante horas. El motivo aparente de la desavenencia —porque el motivo oculto se me escapa— fue un conejo de trapo, feo como él solo, al que mi hija, en sus dieciséis meses de existencia, jamás le había prestado la más mínima atención. Pues hoy, como Helena de Troya, el horroroso conejito movía montañas. No había en la tierra chiche más perfecto, no había bizcocho más sabroso, o mamadera más apetecible, que el maldito conejito por el que las niñas disputaban. En la contienda valió todo: mordiscos, pellizcos, tirones de pelo, arremetidas como si las niñas vinieran montadas en briosos alazanes, mientras el conejo saltaba de una mano a la otra, e iba perdiendo en la contienda una pata, parte del rabo, un ojo, y media oreja derecha.

Solamente las sombras de la noche devolvieron la paz a las guerreras. La hija de mi amiga se durmió en un rincón, malherida. Mi hija se acurrucó en mi falda y cerró los ojos, mientras yo le acariciaba un moretón en la frente. Del conejo, claro, nadie más se interesó, y volvió al lugar de donde nunca debía haber salido: el fondo del cajón de los chiches, donde reposan eternamente los juguetes que mi hija desprecia, despreció y despreciará siempre. (Casi siempre)...

Lunes 22
El órgano estructurado

Me levanto temprano, ligeramente aletargado, como suele acontecerme los lunes de mañana. En la parada del ómnibus me encuentro con un viejo compañero de Preparatorios. Hablamos del Uruguay, de la prensa, de los semanarios que se fundan y que se funden, de los diarios. Como él ignora que yo escribo en este semanario que usted tiene entre sus manos, estimado lector, el amigo se despacha a gusto: "¡Por fin la reacción tiene un órgano estructurado!", resume, cuando a *JAQUE* se refiere.

Si *JAQUE* es el "órgano estructurado" de la "reacción", o el "órgano" de la "reacción estructurada", o la "reacción" del "órgano estructurado", ¡viva la vida! ¡que viva la pipa y el vino Carlón! ¡viva yo! ¡viva tú! ¡que vivan todos! ¡Uruguay es una fiesta y no nos habíamos dado cuenta!

Felicitaciones...

Yendo a otros temas...

Hojeo el último número del semanario pachequista Opinión. En la contratapa se las agarran contra un artículo del "órgano" "estructurado" de la "reacción".

Pasando las hojas a vuelo de pájaro me salta una pregunta a la cabeza, la misma pregunta que dicen que se hacen los norteamericanos antes de depositar sus votos en las elecciones presidenciales, mirando las caras de los candidatos: "¿Usted le compraría un auto usado a algún columnista del Semanario Opinión?"...

Martes 23
"¡A tu juego te llamaron, Raumar!"

"¡A tu juego te llamaron, Raumar!", parece haberse dicho el Senador Raumar Jude cuando se enteró que habían sustraído un montón de pinzas, tijeras y demás elementos que recordaban a un "hospital de campaña". Y saltó al ruedo el Senador ¡cómo desperdiciar semejante oportunidad!: "Jude pedirá informes por el robo de medicamentos", titula en su página 9 el matutino La Mañana. Y dice el texto del Senador: "De conformidad con lo establecido en el artículo 118 de la Constitución de la República solicito se curse al Ministerio del Interior el siguiente pedido de informes: 1) Se sirva establecer si el procesado Granja Silva pertenece o no al movimiento Tupamaros (...) 2) Especificar si el imputado tenía armas (...) Qué tipo de armas, determinando su procedencia, origen y cantidad (...) 4) Ubicación exacta y descripción de las características del Hospital de Campaña (...) 7) Si existe información en poder de los organismos de seguridad competentes, de vinculaciones entre las olas de asaltos y robos en la ciudad con acciones de carácter subversivo".

Mientras el Senador se pregunta sobre posibles lazos entre los asaltos y robos con "acciones de carácter subversivo", los chorros, los punguistas del "país real", siguen "trabajando" irresponsablemente des-ideologizados. O peor aún, degradándose en la punga-punga, sin poesía ni "charme" alguno.

Es lo que se infiere de la página 17 de El País de hoy, donde bajo el título "Ya ni pungas hay; ahora roban igual pero por arrebato", el articulista se lamenta, sin consuelo: "Ni punguista ni rapiñero, ahora la modalidad es la del arrebato, habiendo perdido la delincuencia de la época todo lo de artístico que tenía el robo mediante destreza, es decir la punga. Si hasta daba gusto ver "trabajar" a un punguista en un ómnibus (...). Ahora ya no quedan guapos (...)".

No hay verdad más grande, amigo periodista. No hay verdad más grande...

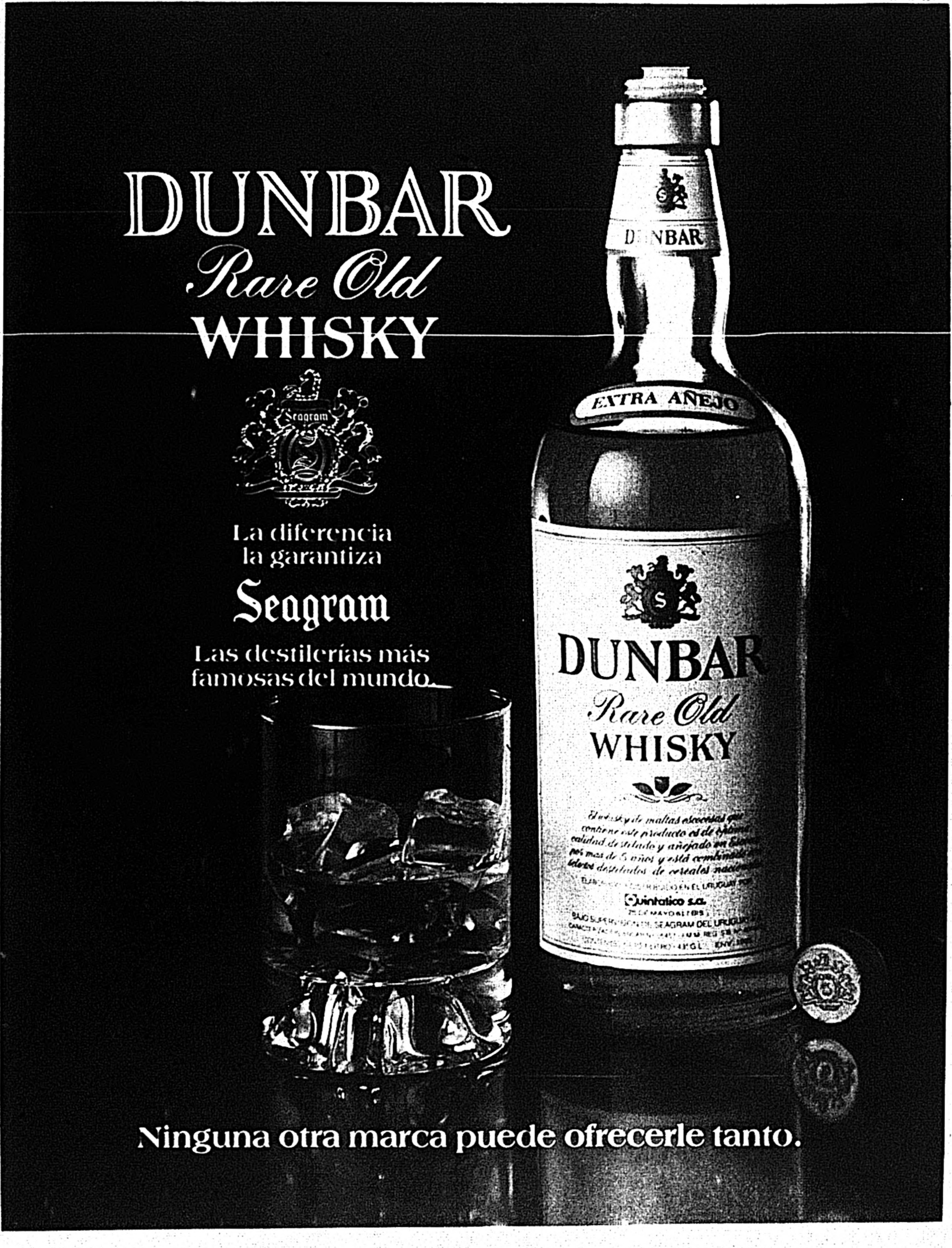

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
S
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintatico s.a.

JAQUE

Montevideo, octubre 1° de 1986 Año III - N° 145 - N$ 120 Edición de 32 pág

Chorizos radiactivos

¿El Partido Colorado "ingresó" en la "atracción comunista"? ¡¡qué dirá el Senador Jude, de la Unión Colorada y Batllista!! Violan vaca premiada en el Brasil, ¿ya probó las deliciosas "papas a la Chernobyl"? ¡Siga las peripecias del inaudito "Alonso Miranda"! ¿Uruguay con Canadá, Japón y Nueva Zelandia, o Uruguay con Gambia, Zaire y Zambia? ¡Fabricantes de pastas brindan las cifras ciertas!: "aunque no sea la intención, se trata de una amnistía encubierta".
Una semana apacible, una semana cualquiera... Páginas 30 y 31.

Tupamaros: ¿en qué quedamos?

El MLN Tupamaros mudó la sustancia —la paz en lugar de la guerra— pero conserva intactos los símbolos de la época guerrillera: el logotipo, el nombre, los mitos. Lo que puede prestarse a confusiones y malentendidos, algunos de buena y otros de mala fe. Página 4.

Los partidos políticos ¿sueñan hacia adelante o sueñan hacia atrás?

Müller-Platenberg es un ciudadano alemán. Estuvo en nuestro país realizando una investigación sobre el proceso de redemocratización uruguayo. Cree haber constatado dos cosas básicas: que ese proceso tiene un carácter "restaurador más que renovador" y que habita nuestra sociedad un espíritu de "quietismo" conservador. ¿Qué piensa al mismo tiempo un uruguayo, sobre lo que dice un alemán, respecto a los uruguayos? Página 5.

Las dos caras de la crisis sindical

No resulta novedad afirmar que el movimiento sindical uruguayo transita una aguda crisis. Sin embargo y a pesar de lo que diariamente puede percibirse de ella, enconadas disputas entre los distintos sectores se mantienen aún en discreto sigilo. En todo esto tiene que ver el concepto en vías de caducidad, del sindicato concebido como instrumento revolucionario. Y ¿cómo no?, la estrategia comunista de apelación unitaria que ya no resiste los embates de otros sectores frentistas en su puja por obtener el control sindical. Página 7.

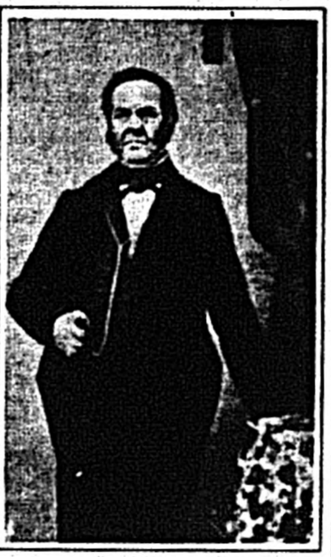

Acuña de Figueroa, franja verde

¿Qué significado tiene para los uruguayos de hoy, la reedición de un poema de subidísimo tono sexual, que escribiera el autor del Himno Nacional? Uruguay Cortazzo intenta descifrarlo, ubicando la obra en el entramado de la política sexual y cultural dominantes. Página 27.

Seregni dijo sí, el Frente dijo no

Sucedió la semana pasada. La Comisión del Senado rechazó el proyecto del Poder Ejecutivo sobre amnistía. Inmediatamente, la eventualidad de un proyecto blanco respecto al tema fue comunicada por Ferreira Aldunate al Gral. Seregni. Luego de una reunión entre ambos, el Presidente del Frente Amplio destacó los "altos planos de coincidencia" que en su opinión era posible sostener con la propuesta blanca. Pocas horas después de declaraciones tan optimistas, los principales dirigentes de la coalición a través de la Mesa Política, daban su veredicto contrario a la iniciativa basándolo en "importantes discrepancias". ¿Qué pasó? Página 6.

DADA

"al idioma se lo intuye; el idioma es anterior a toda gramática o preceptiva. El poder creador de DADA se apoya en una nueva libertad, la de atender a lo espontáneo, al automatismo. Y esa atención empieza con atención a la palabra. Su voz se abre a la voz del instinto poético y lo causal, y se la obtiene sin el menor roce de reflexión; se le asigna a ella la hondura veraz del inconsciente" Páginas 23, 24 y 25

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Fijan pauta para aumento salarial

Al cierre de esta edición el Gobierno comunicaba a empresarios y trabajadores el tope trasladable a los precios del aumento salarial que regirá desde el 1° de octubre. Esta semana serán convocados los Consejos de Salarios para iniciar una nueva ronda de negociaciones tripartitas que laudará el ajuste salarial en 44 ramas de actividad

El gobierno anunció que mantendrá el criterio seguido hasta el momento para determinar las pautas salariales y que consiste en ponderar la inflación del cuatrimestre pasado con la proyectada para el período siguiente.

Dirigentes del PIT-CNT anunciaron que la Central reclamará un incremento oscilante entre el 24 y 27%, pidiendo que contemple la inflación del cuatrimestre junio-setiembre (20 a 22%) más algunos puntos de recuperación.

La conflictividad por salarios ha ido decreciendo en cada nueva ronda y se espera que sea menor en la presente ya que el 30% de los sectores, entre los que se incluyen los más importantes (textiles, vestimenta, construcción, bancarios, pesca), han alcanzado convenios a largo plazo por lo que el ajuste será automático.

Inflación anual: 70%

La inflación durante el año 1986 llegará a 70%, anunció el Director de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux. Agregó que esa cifra escapa a las previsiones realizadas por el equipo económico a principios de año y que la situaban entre 45 y 50%.

Señaló Davrieux que ese "escape" de la inflación no es significativo y que en su origen pueden reconocerse diversos factores, muchos de ellos exógenos. Participando en el programa "Prioridad", que se emite por canal 10, el Director de Planeamiento dijo que "todo anda mejor en el país, pero que estamos bien, pienso, que es apresurado decirlo".

Uruguay recibe préstamos

Tras un acuerdo a firmarse mañana en Estados Unidos, con 35 bancos privados, Uruguay recibirá un préstamos de 45 millones de dólares. Nuestro país recibirá además otro crédito por 45 millones de dólares más financiados por el Banco Mundial y que será destinado a un programa de desarrollo energético. Estas partidas forman parte de los "fondos frescos" que recibe el Estado tras la refinanciación de la deuda externa.

Por otra parte el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aportará 20 millones de dólares destinados a obras que permitan solucionar definitivamente el problema de las inundaciones en el Este del país.

Partido Nacional

García Costa: Conocer - Juzgar - Castigar

El senador Guillermo García Costa afirmó que el proyecto presentado por su partido sobre Defensa de la Democracia y Derechos Humanos pretende defender el derecho de la sociedad a "conocer, juzgar y castigar", porque son valores esenciales para la salud del cuerpo social". Agregó que ese derecho no puede terminar por afectar otro derecho, el de la paz de la Nación.

Durante la sesión del Senado realizada el domingo pasado, García Costa dijo que su colectividad rechazaba el proyecto de amnistía presentado por el gobierno porque significaba dejar por el camino los primeros valores. Sostuvo que la solución del Poder Ejecutivo equivalía a decir "No te conozcas a ti mismo, da vuelta la página y no conozcas lo que pasó porque no pasó". El legislador nacionalista aseveró que la solución tampoco podía encontrarse en el régimen legal vigente. "Todos sabemos —remarcó— que el régimen vigente no ha tenido efectos concretos".

Entrando al análisis del proyecto, García Costa señaló que había dos elementos fundamentales: por un lado el acotamiento de los delitos a juzgar limitándolo a los más graves; por otro lado, la fijación de una fecha límite para la presentación de las denuncias. Destacó que la fijación de plazos para los trámites obedece a la necesidad de agilitarlos; "aquí hace falta celeridad", subrayó.

El senador blanco expresó su deseo de que el proyecto fuera acompañado por todos los sectores diciendo: "Lo tenemos que sacar entre todos".

Gonzalo Aguirre: Cerrar el capítulo

También el Senador Gonzalo Aguirre se opuso a la amnistía sosteniendo que "hubo militares que cometieron delitos, pero hubo otros que no y la amnistía pondría a todos por igual".

Dijo que "no debemos ocultar la realidad de la situación; en los últimos once años hubo terrorismo de Estado, se persiguió a los dirigentes sindicales y políticos y se los sometió a una dictadura cruenta y violenta".

Afirmó Aguirre que lo que interesa "es que los militares, como todos los ciudadanos, estén sometidos a la Ley y la Constitución, que no sea una casta por encima del orden jurídico. Que el Poder Judicial actúe y procese si hay motivo, que sobresea, que condene o absuelva".

El Dr. Aguirre reconoció la importancia de encontrar una solución al tema, "estamos obsesionados con él y no nos permite atender a los demás". Agregó que, en ese sentido, comparte la opinión del Partido Colorado: "es necesario cerrar el capítulo".

"Tenemos que dejar funcionar al Poder Judicial. Que sean juzgados los responsables de aquellos delitos que fueron denunciados", concluyó el legislador nacionalista.

Frente Amplio

Discrepancias con el proyecto blanco

El Frente Amplio dio a conocer las diferentes objeciones que le merece el proyecto del Partido Nacional sobre Defensa de la Democracia y de los Derechos Humanos. El documento elaborado por la coalición fue entregado el sábado a los dirigentes nacionalistas y contiene las contrapropuestas frenteamplistas a dicha iniciativa

Lesiones graves

En cuanto a los delitos a esclarecerse y enjuiciarse, el Frente Amplio entiende que al no incluir las "lesiones graves", el proyecto blanco dejaría sin investigar todos los casos de torturas. Considera indispensable que las torturas que provocaron lesiones graves sean investigadas.

En cuanto a las denuncias, no comparte la congelación del derecho a denunciar al día 22 de setiembre, proponiendo que se habilite un plazo, aunque sea breve y perentorio para la presentación de nuevas denuncias. El Frente afirma que existen denuncias formuladas en su momento ante jueces militares que quedarían excluidas por la referencia del proyecto a la justicia ordinaria.

En relación a los instructores, la coalición cree que deben ser necesariamente ministro de la Suprema Corte de Justicia o de los Tribunales de Apelaciones o jueces de la Justicia Ordinaria.

Plazos

El documento elaborado por el Frente Amplio establece que los plazos previstos para el presumario y el sumario no pueden ser inexorables. Propone que, además de la orden de prisión, se establezcan otras causales de interrupción de dichos plazos, para casos de incumplimiento de órdenes del instructor, demoras indebidas que no le sean imputables o circunstancias similares. Establece que es necesario prever que no opere la preclusión en el caso en que la instrucción acredite la existencia de delito sin pruebas suficientes sobre la identidad de los responsables.

Finalmente el Frente Amplio propone incluir otras normas en el proyecto blanco. Entre ellas se destacan: a) establecer el relevamiento de la obligación de guardar secreto para los indagados; b) que se derogue, a los efectos de estos procedimientos, el derecho de los oficiales superiores a declarar por exhorto; c) establecer que en el caso que un indagado, requerido en forma legal y debidamente apercibido, insista en actitud de contumacia para con la Justicia, podrá levantarse la reserva de las actuaciones. La Suprema Corte podría entonces publicar en el Diario Oficial y en dos diarios capitalinos la actitud de ese ciudadano y dando cuenta, además, a la Asamblea General.

Estima el Frente que de la armonización del proyecto blanco y las propuestas contenidas en su documento podrá arribarse a una base legal que obtenga un amplio apoyo nacional.

Partido Colorado

Senado: Posición colorada

Con la participación de varios senadores, el Partido Colorado fijó su posición durante la reunión de la Cámara Alta que analizó el tema Derechos Humanos. El Senador Batlle al defender la propuesta de amnistía presentada por el gobierno reconoció que esa vía "no es la más fácil, ni la más agradable, ni puede satisfacer a todos". Agregó que la amnistía no consagra la impunidad sino la fortaleza y la fuerza moral de una sociedad, por el acto de reflexión y generosidad que supone. Señaló el Dr. Batlle que todos los uruguayos "hemos sido un poco culpables de cuanto ha sucedido" y deberíamos asumir la responsabilidad para que estas cosas no vuelvan a ocurrir".

Por su parte el Senador Flores Silva dijo que el proyecto del Partido Colorado está animado por "la búsqueda de la paz, la serenidad de los espíritus en el país, la conciliación por sobre la confrontación. Un país de armonía por sobre el país de las pasiones".

Por su parte el Senador Jude adelantó que la Unión Colorada y Batllista no acompañará la iniciativa del Partido Nacional porque no logra la pacificación. Subrayó que "en esta hora difícil de la democracia la justicia es para todos o no hay justicia", agregando que tenía gran fe en la labor que desarrollará la Comisión Especial del Senado para alcanzar una solución.

CBI y los Derechos Humanos

La Corriente Batllista Independiente a través de su Secretario General, Manuel Flores Silva, presentó al Senado un proyecto de ley sobre "Delitos de Lesa Humanidad". Señala en su exposición de motivos que la propuesta obedece a "la necesidad de incorporar a nuestro derecho, normas que penalicen la comisión de actos cuya gravedad es considerada universalmente".

La iniciativa agrega que "en el país ha tenido lugar la práctica sistemática de la tortura en la persona de detenidos, así como la desaparición de personas, lo que pone en evidencia que nuestra sociedad ha atravesado un período crítico de degradación de los conceptos de tolerancia y pluralismo que en otra época la habían caracterizado".

El articulado establece penas para los delitos de "ocultamiento de paradero", "tortura" y "tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes". Propone además que los dos primeros delitos sean imprescriptibles y que no pueda alegarse para su justificación la obediencia a un superior. Finalmente el proyecto dispone que los autores de estos delitos podrán ser extradictados.

Por resolución del Senado, la propuesta de la CBI pasó a consideración de la Comisión Especial de la Cámara que estudia el tema de las violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Declaración por Chile

El Senado aprobó por 24 votos en 24 legisladores presentes una declaración sobre la situación de Chile. La misma afirma que dicha República es, desde hace largo tiempo, "escenario de reiteradas violencias y crueles confrontaciones que se traducen en continuas violaciones a los más elementales principios de convivencia civilizada y a los derechos de la persona humana".

La Cámara Alta declara luego que se ha creado en Chile "un cuadro de extremas tensiones que la opinión democrática continental juzga profundamente negativas no sólo para el pueblo chileno sino para todos los de América Latina". Finalmente, el Senado hace pública su "grave y creciente preocupación" por este conflicto, reclamando "el cese de todo tipo de violencias, como manifestación indispensable del espíritu de reconciliación nacional que sólo se podrá alcanzar por la vía de la democracia representativa, fundada en el vigor de la razón y en la acción persistente y pacífica de las grandes mayorías populares".

Mañana jueves la Cámara de Representantes realizará una sesión solemne con la participación de ex-parlamentarios chilenos para considerar el tema de la democracia, la libertad y los Derechos Humanos en Chile.

CBI y Derecho Laboral

La Corriente Batllista Independiente, a través de su representante Daniel Lamas, acaba de presentar en el Parlamento un proyecto de ley tendiente a introducir importantes reformas a nuestra normativa sobre despidos laborales.

En su exposición de motivos la iniciativa expresa que su finalidad es consagrar "la estabilidad en el empleo para todos los trabajadores que desempeñan normalmente sus tareas laborales en la actividad privada.

Entre las más importantes reformas que propone el proyecto cabe destacar:

a) duplica los montos mínimos y máximos de las indemnizaciones que deberán pagar los empleadores a los trabajadores despedidos sin causal;

b) elimina el requisito de cien jornales trabajados, sin los cuales los jornaleros no tienen, acutalmente, derecho a indemnización por despido ;

c) establece que no tendrá derecho al cobro de indemnización el trabajador inepto o inadaptado al trabajo;

d) reduce a 3 meses el plazo de antigüedad mínima para obtener el derecho a indemnización por despido de las trabajadoras domésticas (actualmente es de 1 año);

e) fija una indemnización adicional para los trabajadores despedidos que tengan más de 50 años de edad y más de 15 de antigüedad en la empresa;

f) impone al empleador la obligación de dar preaviso al obrero que piensa despedir, notificarlo por escrito estableciendo los motivos del cese y darle facilidades horarias para la búsqueda de un nuevo empleo sin descontarle el salario.

Sindicales

Polémica PIT - Partido Nacional

Un nuevo enfrentamiento entre dirigentes del PIT-CNT y el Partido Nacional se produjo esta semana luego que la Central de trabajadores rechazara el proyecto blanco sobre Defensa de la Democracia y de los Derechos Humanos.

Pocas horas después de conocida la iniciativa nacionalista el PIT-CNT dio a conocer una declaración "Frente a los proyectos de impunidad". En la misma rechaza el proyecto del Poder Ejecutivo porque la amnistía propuesta en él "representa lavarle la cara a la dictadura, admitir que la Constitución y las leyes se pueden violar, que la democracia se puede subvertir sin correr riesgo alguno y le da garantías para la continuidad de una política económica que conlleva la amenaza permanente contra la democracia y los Derechos Humanos".

Más adelante el documento agrega que "el proyecto de amnistía" presentado por el Partido Nacional "sanciona de hecho y sin mencionarlo expresamente, la impunidad para la inmensa mayoría de los responsables de graves violaciones a los Derechos Humanos y dificulta enormemente el juzgamiento de los principales inculpados; por ello lo consideramos negativo para un proceso de Verdad y Justicia".

Respuesta de Wilson

Luego el PIT-CNT convocó a una concentración alrededor del Palacio Legislativo para el domingo, en momentos en que el Senado consideraba los referidos proyectos. Tanto la declaración como la convocatoria despertaron duras respuestas por parte de dirigentes políticos, principalmente del Partido Nacional. Criticaron éstos que la declaración se hiciera 24 horas después de conocido el proyecto, casi sin tiempo para estudiarlo y sin consultar a las federaciones. El más drástico fue Wilson Ferreira quién dijo respecto a la concentración: "...con el Palacio Legislativo rodeado nosotros no votamos absolutamente nada".

Aislamiento del PIT-CNT

En la polemica también tomó parte la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional. En un comunicado establece que con la declaración emitida por la Central "se dio un largo paso más en la cadena de actitudes que van sellando el aislamiento de la dirección del PIT-CNT, que lleva a la Central a convertirse en un sector marginal en la dilucidación de grandes temas nacionales en perjuicio de la clase trabajadora uruguaya". Agrega que la Central se coloca "como furgón de cola de un sector minoritario de una coalición minoritaria, cerrando los ojos ante todos los matices de opinión existentes en la militancia gremial". Luego considera que estas actitudes "debilitan realmente a la Central", señalando que "es imprescindible rectificar rumbos para garantizar por la vía de una conducción pluralista y procedimientos de acción adecuados, la unidad en el seno de los organismos gremiales y contribuir positivamente a la consolidación democrática nacional".

Situación

Mientras al cierre de esta edición se multiplicaban los contactos interpartidarios, la posibilidad de un acuerdo entre blancos y colorados para solucionar el tema de los Derechos Humanos es considerada como muy factible.

Al mismo tiempo, se supo que la posición del Frente Amplio no estaba muy lejana y podía alcanzarse una fórmula que contemplase a todos los partidos. De todas las objeciones planteadas por el Frente al proyecto del Partido Nacional, sólo una aparece como escollo difícil de superar: la de la fecha límite del 22 de setiembre para presentar las denuncias.

A todo esto sigue transcurriendo el plazo de 5 días del que dispone la Comisión Especial del Senado para considerar el proyecto nacionalista y llevar al plenario del Cuerpo una propuesta definitiva.

Aprobaron proyecto blanco

Como se recordará, el domingo, después de maratónica sesión (siete horas y media), el Senado aprobó una propuesta enviada por la Comisión Especial que proponía:

a) desechar expresamente el proyecto de ley presentado por el Poder Ejecutivo. Aprobado por 16 votos favorables en 29 presentes, con el apoyo de blancos y frenteamplistas;

b) Aprobar en general el proyecto de ley presentado por los Senadores García Costa, Lacalle, Posadas y Aguirre, con carácter sustitutivo del presentado por el Ejecutivo. Este punto fue votado afirmativamente por 20 en 29 legisladores presentes, oponiéndose el Frente Amplio y la Unión Colorada y Batllista. Por tanto, el proyecto blanco es considerado de urgencia y la Cámara tiene hasta el 12 de octubre para expedirse.

c) Otorgar a la Comisión un plazo de cinco días para considerar el proyecto y en lo que refiere al capítulo segundo del mismo, estudiar las modificaciones propuestas por el Senador Flores Silva (de cuyas características informamos en la página 2). En este plazo la Comisión deberá presentar su informe final. Este numeral fue aprobado por 23 votos en 29 oponiéndose solamente el Frente Amplio.

d) Pasar a cuarto intermedio hasta el viernes tres de octubre, lo que también fue votado por 23 en 29.

Finalmente la comisión decidió sesionar en la mañana de hoy.

Debate sin incidentes

La sesión del Senado se desarrolló con normalidad, sin que se produjeran grandes polémicas ni incidentes en la barra, que nunca presentó lleno total.

El clima previo a la reunión se había enrarecido al convocar el Frente Amplio y el PIT-CNT a una manifestación en los alrededores del Palacio Legislativo; en horario coincidente con la deliberación y bajo la consigna "Contra la impunidad. Por Verdad y Justicia".

Dicha convocatoria fue duramente cuestionada por dirigentes de los partidos históricos. El Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, dijo que sus legisladores no votarían nada mientras estuvieran sometidos a presiones. Agregó que: "Es muy curioso, los que pactan determinadas soluciones, son los que sin embargo siguen soñando en la posibilidad que nosotros hagamos pactos a espaldas de la población". Indicó luego: "Resulta que algunos se cartean con el General Paulós, pero la desconfianza es para los nacionalistas. Esta alusión al Senador Araújo fue respondida por éste diciendo que no contestaría agravios.

La manifestación se llevó a cabo congregando algunos miles de personas. Se estableció un doble cordón de seguridad: uno por la policía y otro por los organizadores de la concentración. El Senador Alberto Zumarán denunció haber recibido insultos por parte de los manifestantes, registrándose así el único hecho anormal de la jornada. A la una y media del lunes, luego de que hablaran 15 senadores y se votara la resolución que transcribimos líneas arriba, el Dr. Tarigo levantó la sesión.

Repercusiones

El rechazo del Proyecto del Poder Ejecutivo fue calificado por el Presidente de la República como una "derrota del país". El Dr. Sanguinetti sostuvo que "la suma de los votos de los senadores del P. Nacional y del F. Amplio han provocado una decisión que muchos consideran que es una derrota del gobierno, pero yo pienso que es una derrota del país, de la causa de la paz del país".

El Jefe de Estado señaló que con su propuesta, el gobierno sentía que llevaba el país "a un puerto seguro, al lugar seguro, por el camino más seguro". Finalmente destacó que "aspiramos a un esfuerzo de reconciliación" y "seguiremos trabajando para encontrar una solución que logre el mismo objetivo de pacificación por otros medios".

Por su parte, la Dra. Adela Reta dijo que esta semana será definitiva para lograr una solución que "responda realmente a la conciencia colectiva mayoritaria de Uruguay".

También se supo que el Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Medina, se reunió con la Directiva del Centro Militar. Para hoy estaba prevista una reunión del grupo de oficiales generales que desde hace tiempo discuten el tema del revisionismo.

PARLAMENTO

Una opción moral para la pacificación nacional

¿Lo nuevo reconciliado o lo viejo confrontado?

A poco de comenzar la sesión trascendente que realizó el domingo pasado el Senado de la República, el Senador Manuel Flores Silva expresó lo que a continuación sigue. El legislador de la CBI, representante del Partido Colorado en la Comisión Especial de la Cámara Alta que estudia el tema de la pacificación, ha presentado, estos días, un proyecto de ley que incorpora los delitos de lesa humanidad (torturas, desapariciones, etc.) a nuestro derecho. La iniciativa de Flores Silva fue trasladada por el Senado a la Comisión Especial, y la Comisión a su vez, resolvió incorporar su consideración en el Capítulo II del proyecto del Partido Nacional.

La exposición que reproducimos hoy, resume el sentido que para el Senador Flores Silva tiene la pacificación nacional.

Señor Flores Silva: Pido la palabra.

Señor Presidente: Tiene la palabra el señor senador.

Señor Flores Silva: Señor Presidente, creo que todos quienes estamos aquí en el Senado hoy, sentimos que el Cuerpo debe felicitarse del nivel del debate y del respeto con que el mismo viene desarrollándose.

Estamos discutiendo, señor Presidente, un tema esencial para las sociedades, que se plantea muy de tanto en tanto, en algunas esquinas dramáticas de su historia. Estamos debatiendo sobre qué vamos a hacer con un pasado reciente de dolor y de división. Y el hecho de que el Senado lo haga —porque así han comulgado los representantes de los tres partidos— con el reconocimiento moral de una parte hacia otra, y de todos con todos, creo yo que es un aporte importante que está haciendo este Cuerpo a la solución del problema y, más que eso, a la conformación misma de la personalidad de la democracia uruguaya.

De manera sintética y breve, señor Presidente, quiero señalar qué es lo que, a mi juicio, anima no sólo el proyecto del Poder Ejecutivo, sino la actitud y el alma misma del Partido Colorado en esta ocasión: la búsqueda de la paz, la serenidad de los espíritus del país, la conciliación por sobre la confrontación, y un país de armonía sobre las pasiones. Y no es esto mero "slogan"; no es esto, por repetido que haya sido por los miembros de nuestro partido, producto de "consignerismo". Esto es más importante que la mera coyuntura en que vivimos; es intentar dar un envión que nos supere, no sólo al país de los años '70, de la dictadura, —donde hubo momentos de confrontación, de pasión de espíritus— sino, también, al de los años '60. Sentimos que en la posibilidad de encontrar un escenario de conciliación, y de concordia, estamos superando tal vez, 25 o 30 años de errores históricos.

Habitamos una sociedad, señor Presidente, que desde que comenzó la democracia, hizo un gran esfuerzo por la paz, como pocas, tal vez.

Quienes hemos salido al exterior en este año y medio, hemos visto con qué admiración se habla del proceso uruguayo. No voy a entrar en los detalles de este envión de concordia y de esfuerzos pacíficos que está haciendo la sociedad uruguaya; pero digamos que ocho mil hombres y mujeres, que bajo la dictadura fueron echados de sus trabajos, hoy están restituidos sin que se haya intentado lesionar —en un esfuerzo pacífico realmente importante— a los que estaban en su lugar. De esos miles de hombres y mujeres, de ciudadanos, cientos de ellos han entrado en un sistema tan sensible como es el educativo, y hoy tenemos ex-guerrilleros —en más de un centenar— profesando la cátedra en las escuelas o en los liceos.

En una recorrida que realicé hace pocos días por el interior, me comentaban que un ex-alto funcionario bancario, que había participado del propio atraco de su banco, hoy está restituido en el mismo.

Ese gran esfuerzo de concordia, hoy necesita —creemos nosotros— la continuación de su camino. El Uruguay moderno, en el que vivimos, el que protagonizamos todos, es un largo camino por la democracia y por la paz. Camino de pasos imperfectos, donde hemos estado dudando, donde nos hemos estado criticando, camino de pasos, reitero, imperfectos y que, sin embargo, nos ha conducido a un itinerario feliz. El año 1982 fue imperfecto; elecciones internas sólo para Partido Colorado y el Partido Nacional, ellos sin embargo con hombres proscriptos. Habla partidos como el Frente Amplio que no podían votar y, sin embargo, se discutió, se actuó, y ganamos un espacio, un jalón en el camino. Como ganamos también un escalón imperfecto, sí, trascendente sin embargo, decisivo y constitutivo de democracia como fue el paso, con sus imperfecciones históricas, del Pacto del Club Naval y las eleccionesrealizadas en 1984. Colorados y frentistas señalaron un camino, compartido o no, pero, sin embargo, en nuestro juicio, -sin entrar a abrir polémicas- muy positivo.

En el año 1985 dimos en este Parlamento -sin ponernos todos de acuerdo- un paso que fue trascendente: el de la amnistía. Y cuando uno ve este camino, señor Presidente, y el de otros países del continente que comenzaron la tragedia en fechas muy similares a las nuestras, cuando ve el drama de la República chilena, siente que la clase política de este país, la clase dirigente y el cuerpo social nacional, han actuado con sabiduría política y ello es hoy reconocido, naturalmente, en todo el continente.

Nosotros no podemos dejar de ver el paso que estamos dando, la idea que propiciamos y el esfuerzo que impulsamos, si no es en ese camino. En el que hemos opinado y en el que hemos sido criticados, -naturalmente reconocemos nuestras imperfecciones- pero en el que se debe aceptar, también, la existencia de un sendero de inteligencia que le ha dado al país espacios de libertad en los que hoy podemos vivir con derecho y plenitud.

Como decía anteriormente, se trata del tema del pasado planteado en medio de la Sala y puesto a consideración de los señores senadores.

Frente al pasado y su drama, experimentamos la sensación de que tenemos que realizar un gran esfuerzo por superarlo y sentimos un envión del futuro que captura nuestras almas.

En la tarde de hoy el señor senador Batlle manifestaba que todos somos culpables y creo que se trata de una premisa que enriquece el debate. El sistema político fue sí culpable de lo que sucedió, como también el sistema social movilizado y, naturalmente, el sistema militar.

La culpa de todos anegó y empantanó al país en la tragedia y, personalmente, pienso -me eriza de cuidado el sólo hacer esta reflexión- que no podemos permitir que los muertos de un signo militen contra los de otro signo, porque si todos somos culpables, todos somos deudos de todos. No podemos flechar el universo de las tumbas con mausoleos de un lado y tumbas vergonzantes de otro.

(¡Muy bien!)

Si no se supera el pasado y se logra que el alma nacional capture este envión de futuro, corremos el riesgo de caer en la lógica de los extremos en la que lamentablemente nos habíamos sumergido históricamente. La cuenta corriente de un lado contra la cuenta corriente del otro lado.

Obviamente no voy a hablar de lo que sucedió antes y durante la dictadura. Voy a hablar de ahora. He manisfestado, pública y reiteradamente, mi preocupación, tanto por una bomba inexplicada colocada en una Seccional del Partido Comunista, así como atentados efectuados con disparos de armas de fuego contra el domicilio de dos coroneles.

Los extremos existen y el señor Presidente de la República lo mencionaba en su discurso. Existen nostalgias autoritarias de derecha y nostalgias revolucionarias de izquierda. Existe una lógica que en determinaddo momento nos hizo sentir -lo experimentó el Gobierno y nuestro Partido- que nos colocábamos al borde del incidente. Tuvimos la conciencia, en el acierto o en el error, de que habitábamos un estadio de preincidente.

La sociedad, entonces, es rehén de esos extremos, queda bloqueada y gira en sí misma, aumentando su temperatura, y así conocemos lo que ocurre: el estallido de un lado, el estallido del otro y el drama de las mayorías rehenes de los extremos.

Si caemos en todo eso, vamos a restaurar el pasado y el drama de ese pasado.

No deseo describir ese drama, porque está vivo hasta en la piel, en la sensibilidad y en la percepción de todos nosotros. Si restauramos ese pasado de intolerancia, vamos a ver en los liceos, universidades y lugares de trabajo, no otra cosa que trincheras de calificativos entre uruguayos y enfrentamientos, confrontaciones, desencuentros y, en último caso, fratricidios.

Entonces, —retomo al principio— es en ese marco y en ese cuadro donde se ubica la opción moral que supone, para nosotros, la propuesta que ha realizado el Gobierno y nuestro Partido; la opción moral consiste en superar un pasado de división, un pasado de fratricidio, construyendo un futuro, un espacio futuro, un escenario futuro de concordia, de reconciliación y de entendimiento.

Obviamente, señor Presidente, esto no es fácil. He definido a nuestro paso como una opción moral. Así lo sentimos y no de otro modo. No se trata de olvido político, ni es olvido en nuestras almas. Sí es suspensión de penas en función de prioridades conceptuales, ideológicas y filosóficas, tal como lo indicaban las expresiones del señor senador Batlle. Pero, repito, no se trata de olvido. Nosotros hemos propuesto, como antes lo hizo el Partido Nacional, figuras jurídicas que suponen el juzgamiento de conductas —"ocultamiento de paradero", "tratos crueles" o "torturas"—, y una sanción moral de la sociedad sobre lo que ha sucedido, que resulta de la síntesis de una experiencia histórica y del resumen histórico-jurídico, incorporado al Derecho Positivo, de lo que pensamos sobre el espanto y la barbarie de ese pasado.

Nuevamente, repito, no se trata de olvido. Ni de perdón.

El señor Secretario General de nuestro Partido y Vicepresidente de la República, manifestaba hace pocos días que el perdón es, de algún modo, algo individual.

No es por ese camino que llegamos nosotros, no es por el camino de la arquitectura conceptual religiosa que llegamos al perdón, en su concepción de romper la cadena del pecado y la de la venganza mutua. No se trata de eso; es diferente. Es la amnistía como decisión política de corte moral que supone hacer primordial y priorizante lo nuevo reconciliado sobre lo viejo confrontado y dividido.

No tengo más que agregar, señor Presidente, salvo que he intentado, en estos breves minutos, traducir lo que resume nuestro estado de espíritu, forjado no sólo entre nosotros, dirigentes políticos, sino en la participación de todas las personas con las que hemos discutido todos los días estos temas.

Entiendo que con el nivel que hoy tiene el debate, hacemos todos una contribución muy importante.

De mis tiempos de lector recuerdo aquella concepción con la que surge el perdón entre los griegos, inventado por Esquilo, en el siglo V AC. Hasta entonces, la crueldad era la medida de la victoria, decía Nietzsche, en sus trabajos sobre los griegos. Aquiles tiene que tomar el cadáver de Héctor y dar siete vueltas con el mismo, arrastrado por los talones, a la ciudad de Troya; Alejandro Magno, siglos después, intentará repetir lo mismo, con sus vencidos.

Sin embargo, un día la concepción humana llegó al concepto que manifestaba anteriormente, en el sentido de que la peripecia espiritual religiosa define al perdón, reitero, como la ruptura de esa cadena de pecado, confrontación o venganza.

Nosotros no hemos llegado a la decisión amnistiadora exactamente por esa arquitectura, pero de algún modo sentimos que lo que estamos procurando y promoviendo, lejos de aceptar impunidad sobre crueldad alguna, es justamente encontrar un espacio, un tiempo, un escenario y un país donde la crueldad no sea nunca más posible.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lezalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforta, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

COLUMNAS

("La Parroquia de Rambo")

"Rambo's Church"

por Pablo Vierci

El reciente hurto de artículos de hospital realizado por Fernando Granja Silva trajo a la superficie el tema de la relación entre el MLN y la sociedad uruguaya. El solo hecho de producirse un robo de artículos, que podrían recordar la instalación de un "hospital de campaña", lo vinculó, por acto reflejo, a una acción del MLN Tupamaros.

Con buena fe en algunos casos o con mala fe en otros, lo cierto es que esta asociación de ideas puede volver a repetirse infinitas veces.

El MLN basó su existencia en la lucha armada y no en la vía electoral o pacífica-democrática. No surgieron durante una tiranía sino durante un régimen democrático corriente, por mayores discrepancias que con él se tuvieran. El MLN formó una organización, tuvo su logotipo (la estrella de cinco puntas con la "T" en el medio) su "razón social" (Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros), sus consignas, sus métodos particulares, sus publicaciones, sus mitos.

Vinieron las acciones, las primeras muertes y toda la historia conocida: la derrota, la masacre en las cárceles, la amnistía, y vuelven a la calle y volvemos al presente.

Vuelven a la calle pregonando la vía pacífica. Pero el problema que surge —y éste es el tema que me ocupa— es que mantienen la "forma", aunque sostengan que variaron el "contenido". Pero la forma importa, e importa mucho. Mantienen sus símbolos, el logotipo, conservan el nombre, mantienen sus mitos, y surge una publicación —Mate Amargo— donde reviven sus "tiempos de gloria", como la sección "Algo para recordar" que nos trajo recientemente "El affaire de la Financiera Monty", reproduciendo inclusive el segundo comunicado del MLN de 1969.

El MLN basó su existencia en el mundo clandestino; a la luz del día, en la "calle", como conservan toda su simbología de la clandestinidad guerrillera (aunque pregonen la paz) siempre se van a ver envueltos en malas interpretaciones, y tendrán que acudir, una y otra vez, a los desmentidos.

Imaginemos si el "héroe" norteamericano Rambo resuelve un día abandonar las matanzas e instalar, ¡por qué no!, su parroquia. (Vaya esto a simple título de ejemplo, sin absolutamente ninguna otra connotación). Hasta aquí, no hay nada de raro, no hay derecho más humano que el poder cambiar de vida. Pero Rambo quiere cambiar la "sustancia" —la "parroquia" en lugar de la "matanza"— pero conservar las "formas" intactas. De ahí que a su parroquia le llame la "John Rambo's Church", y dentro del local, en lugar de retratos de vírgenes y de santos, exponga la variedad ilimitada de puñales, pistolas y ametralladoras que ostentó en su corta pero productiva carrera de asesino oligofrénico. Y todavía para peor, en la "John Rambo's Church" el presbítero es el propio John Rambo, que cuando sube al púlpito para predicar, lo hace, también, con su vincha y toda su indumentaria de guerrero supuestamente "erótico".

Rambo podrá ir a la prensa una y mil veces, podrá desmentir todos los días las versiones de buena o de mala fe sobre sus "incursiones nocturnas", pero cuando aparezca un destripado en las inmediaciones, o algún comunista asesinado, siempre habrá quienes piensen *"It's another John Rambo's 'job' "* ("Es otro 'trabajo' de John Rambo"). Porque Rambo no cambió la "forma"; y la forma, los símbolos (¡sí lo sabrán los publicitarios!) son mensajes directos como trompadas a la cabeza de la gente, por más elaborada que la tengan. (Basta recordar el efecto truculento de la cruz gamada, y el pacífico de la cruz de la Iglesia Católica).

No siempre es fácil hablar del MLN. Porque a pesar de algunas conocidas barbaridades cometidas, o de la responsabilidad que les cupo en las desgracias que nos acaecieron, siempre está presente la piedad que me despierta tanto chiquilín que arruinó su vida precozmente, o la piedad por haber sido carne para que se cebaran las fieras durante las masacres de las torturas. Pero igual me permito tejer estas reflexiones como simple ciudadano que soy, con el mismo derecho que tendría usted, estimado lector.

Porque hay un segundo aspecto, junto a este de conservar los símbolos, que importa destacar. El MLN habla de paz, pero como su razón de existencia fue la guerra, para conservar su "identidad", su "espacio", su "diferencia" en el espectro político, tienen que agregar, siempre, frases ambiguas, como "deseamos que la vía sea pacífica, pero no sabemos si será", o "no descartamos ninguna forma de lucha", o que volverían a las armas si cayeran las instituciones, y cosas por el estilo. Es decir, como su razón de ser fueron las armas, de alguna manera tienen que apelar siempre a su identidad.

Pero esta necesidad de apelar a su "identidad" original no sería necesaria si, como hicieron tantos de sus integrantes, abandonaran la organización; o, la otra posibilidad que es lo que verdaderamente motiva este artículo, si mudaran los símbolos, la forma, si cambiaran el logotipo de la estrella y mudaran el nombre: o sea, si se extinguieran como "MLN Tupamaros", dejando ello como un capítulo de nuestra historia violenta, y reaparecieran, digamos, como el MIN, el "Movimiento de Integración Nacional", por decir algo.

De no ser así, cada vez que un enfermero robe gasas, o pinzas, o a un chorro le dé por sustraer balas en una armería, o a un desequilibrado robar dinamita para "volar" a su suegra, van a andar todos pidiéndole explicaciones a Sendic, o a Marenales, o a Mujica Cordano para ver si siguen en la misma —la paz— o pasaron para la otra —la guerra—.

En la otra posibilidad, se les dejará tranquilos, podrán crecer como partido y las cosas en la sociedad serán más claras, para beneficio de todos. (No tendrán que hablar siempre de "pistolas y armas en ristre" como se lamentó un dirigente tupamaro en estos días).

A un ex-MLN se le mira hoy de la misma manera que a cualquier ciudadano corriente. Pero a un "MLN Tupamaros" se le mira todavía con cierta suspicacia, con algo de aprensión.

Porque uno se pregunta, y esto no tiene por qué ser antojadizo: ¿a título de qué se conserva en la paz, las características, las formas, los símbolos que fueron propios de la guerra?...

¡Quién diría!

De par en par

Los conservadores tienen un amigo

por Gilberto Valdez

Los domingos son maravillosos. Es el día en que uno, pasado el ajetreo semanal, hace algo distinto para desintoxicarse. Mientras en casa la patrona preparaba los tallarines, me tiré hasta la canchita del barrio donde se jugaba un partido contra los del barrio "de aquí abajo". Llegué cuando uno de los equipos, con camisetas celestes, se dirigía al "círculo central". Me senté cómodamente en el banco (un tronco de paraíso) que la generosidad de un vecino había donado para el "club". El otro equipo, como no había pagado la cuota de crédito a tiempo, no pudo retirar las camisetas; por lo que sus jugadores "chaparon" la que tenían más a mano y listo. Camisetas de todos los pelos y señales. Entonces la parcialidad contraria, los llamó inmediatamente "los rejuntados".

Era la impresión que daban. Pero está mal. No hay por qué poner motes..., pero un partido de barrio es un partido de barrio y ya se sabe..., qué también... Y, termo, mate y "faso", me dispuse a recibir mi parte de desintoxicación semanal.

El partido estaba fenomenal. A usted le habrá pasado alguna vez... Nunca falta un amigo que le venga a plantear cosas en "orsai". Como a mí: "¿Vas a escribirte otro artículo sobre renovadores y conservadores?" La pregunta llegó justo en el momento en que se va a ejecutar un tiro libre a tres metros del área. A favor de los celestes. No —le digo—. Un NO de esos que quiere decir: "hermano, atendé el partido, después hablamos"... ¡Ah! —dice mi amigo—, porque viste que un alemán, Müller, hizo una investigación de campo sobre el proceso de redemocratización en nuestro país y dijo que tenía "un carácter restaurador más que renovador". Mirá, le digo, los extranjeros nunca han sido buenos radiólogos de la realidad nacional"; al tiempo que la pelota iba en el aire y entraba allá arriba, donde "hacen nido las arañas" y grité con todas mis fuerzas el primer gol de los celestes. Pero ya no atendí más el partido. Mi amigo me metió en el campo de la política.

No tengo espacio suficiente para contarle toda la charla con mi amigo. Tampoco para ocuparme de todo el reportaje a Müller-Plantenberg realizado por un semanario. Le afirmé a mi amigo que los extranjeros nunca habían sido buenos radiólogos de la realidad nacional. Que cuando quiero desintoxicarme de una forma "más intelectual", no leo a Quino, sino que recurro a las páginas de cronistas de tierras purpúreas del siglo XIX, pues son buenos humoristas de purpúreas tierras como el señor Müller, etc., etc. Es difícil para un extranjero captar en toda su dimensión y profundidad el complejo entramado que hace la vida de un país, de un pueblo. Lejos está de conocer la historia, de comprenderla e interpretarla. Lejos está de conocer la idiosincrasia que nos hace Nosotros. Los uruguayos. Para ver y sentir como nosotros. Los uruguayos. No podemos exigirle a un extranjero que sea objetivo con los hechos de un pasado mediato. Pero sí podemos y debemos exigirle que sea objetivo con los hechos de un pasado inmediato y más aún con los de un presente. Y en las manifestaciones del Señor Müller hay no sólo falta de objetividad sino de profundidad. No obstante, muy a su pesar, ha tenido algunos aciertos. El principal acierto es el haber constatado en nuestra sociedad, un espíritu de "quietismo" conservador. Pero esto es sólo una cara de la moneda. No ha sabido ver, como contrapartida, la existencia de un espíritu renovador en la sociedad uruguaya y que se manifiesta en los partidos y organizaciones sociales. La afirmación de que los partidos "no sueñan hacia adelante sino hacia atrás" es una afrenta gratuita que se hace a amplios sectores de la sociedad uruguaya (partidarios o no), sectores precisamente renovadores que vienen insistiendo tanto desde el discurso, como desde los pasos prácticos, en un futuro del país. En una proyección hacia adelante superando hechos del pasado que bloquean propuestas renovadoras. Y, sin ir más lejos, tomemos un tema que hoy está presente en el ánimo de todos los uruguayos: Derechos Humanos. En este tema hay dos posiciones fundamentales. Una, de Futuro. De "mirar hacia adelante". De superar el pasado. Otra, que "mira hacia atrás" —quizás la constatada por el Señor Müller—, levantando consignas que sólo contribuyen a mantener un estado de cosas o, lo que es peor, que pueden llevar a reproducir un pasado que el país está dispuesto a superar. El Señor Müller niega que los partidos políticos "miren hacia adelante". Nada más falso. La propuesta del partido colorado (compartible total o parcialmente) es una propuesta basada en un país de futuro. Una propuesta de superación del pasado. De lo que está "atrás". Una propuesta de proyección hacia "adelante". Propuesta de futuro que ha sido combatida por los sectores conservadores de la sociedad. Pero veamos la otra propuesta. La propuesta nacionalista. Esta propuesta (compartible total o parcialmente), está basada también en la idea de un país futuro. El proyecto es alternativo al presentado por el Poder Ejecutivo. Y se basa, como aquel, en una superación del pasado. Superación de lo que está "atrás"; para ir hacia un "adelante".

Mi amigo coincide conmigo en que el Sr. Müller ha hecho "tiros por elevación", al hacer algunas afirmaciones. Le digo que después de todo no es tan malo, que está dentro del "juego político" en un Estado democrático. Que lo que sí encuentro malo, es que los conservadores tengan que recurrir a "humoristas de tierras purpúreas" para negar a los renovadores. Contrariamente a otras veces, nos despedimos con mi amigo tan amigos como antes. ¿El resultado del partido?. Ni le cuento: ganaron los celestes por goleada. Ergo; perdieron los "rejuntados" a pesar de que su hinchada era más bullanguera. Yo me vine a casa donde escribo sobre este señor extranjero, amigo de los conservadores.

ANALISIS POLITICO

El sistema movilizado está de paro

por Alvaro Diez de Medina

Es la única conclusión a la que puede arribarse tras lo ocurrido el pasado domingo 28: el sistema movilizado está de paro. Reunida por la mañana la Comisión Especial del Senado encargada del estudio del proyecto de ley de amnistía elevado a la consideración del Parlamento por parte del Poder Ejecutivo, no faltaron palabras de desaprobación, provenientes de senadores de los dos partidos tradicionales, hacia la insólita convocatoria efectuada por el Frente Amplio para esa tarde. No era sino el eco del repudio a la misma, escondido en las declaraciones de Wilson Ferreira Aldunate el día anterior: si los convocados pretendían presionar al Parlamento rodeando la casa, pues los blancos no votarían.

Y, así, las dos concepciones sociales que en este país se delinean como un sendero de caminos que se bifurcan (por el cual pretendemos llegar a la convivencia civilizada) tuvieron nuevamente, oportunidad de enfrentarse. Por un lado, los partidos tradicionales abogando por el lógico celo con que los órganos representativos de la ciudadanía deben preservar su independencia de criterio y juicio. Por el otro, el Frente Amplio, punto de encuentro de universos conceptuales voluntariamente alejados de la óptica liberal con otros no tanto, decidido a preservar su indisputado liderazgo en el terreno, cada vez más devaluado, de la gimnasia callejera.

Pero el desencuentro, en este caso, incidía sobre el nervio más sensible de nuestra realidad: el del fantasma doloroso de un régimen felizmente superado, en el que unos pocos entorchados arrearon con la libertad ciudadana, sembrando, al hacerlo, sangre y división. De forma que, lo que a los ojos del país debía encararse como una especiosa agitación de banderas agitadas por vientos reconocidamente histriónicos, era, al mismo tiempo, la exhibición de un dolor legítimo, puesto de manifiesto por muchos de los que capearon la llovizna del pasado domingo, velando una decisión adoptada horas antes sin necesidad de su sacrificio.

En el recinto senaturial, en tanto, las fuerzas políticas pretendían enmarcar el problema en la referencia serena a la que el problema pertenece. No en la que Araújo ha pretendido ubicarlo, al acusar de cómplices de la impunidad y la maniobra dilatoria a muchos legisladores desde los medios periodísticos, sin haberlo hecho así en el seno de la Comisión que integraba. Entonces, parece que hay que preguntarse, ¿qué norma consagra el derecho de Araújo o de su radio (siempre enchufada en la usina de los "programas especiales" e "históricos") o de los dirigentes políticos que promovieron, en general, la manifestación del domingo, qué derecho les asiste a ubicar todas las grandes cuestiones nacionales en la esfera de los adolescentes embanderados? ¿Qué derecho les asiste a hablar, como lo hizo un dirigente sindical, con anacronismo malicioso o indocumentado, de las "asambleas artiguistas" revividas en la jornada o, como lo hiciera con su tradicional bonhomía docente el Sr. Jaime Pérez, de la misma arquitectura del Palacio Legislativo como invitación a las algaradas multitudinarias? Dirigentes que, según afirmaron, no estaban allí para presionar, sino *para velar porque no fuera aprobado el proyecto "de impunidad"*. Dirigentes que, radio al oído, escucharon al senador Batalla elogiar al Presidente de la República en sala y afirmar que *"en aras de la pacificación el partido de gobierno había impulsado la amnistía sabiendo de antemano el costo político que ello implicaba"*. ¿Cuál es, en suma, la voz de la izquierda: la que sopesa responsabilidades en el discurso de Hugo Batalla o la que irrumpe por radio en medio del estruendo de cantos que son consignas para preguntar: *"¿qué tal amigos?"* Estas son cuestiones que, tal vez, muchos quieran plantearse desde la misma izquierda. Confieso que, a veces, lo dudo. Porque, sino, veamos: el convocar a las propias huestes a expresar una opinión que, en una democracia representativa, deben expresar los parlamentarios de su sector, ¿no suma otra perplejidad más a quienes hemos testimoniado, desde filas del Frente Amplio, serios cuestionamientos a esa democracia representativa? ¿Si no era a sus legisladores, a quién se pretendía exponer la posición de los manifestantes? ¿Al gobierno que se anatematiza? ¿Al nacionalismo que se equipara, en el discurso de izquierda, al gobierno? Y el agravante final: la pretensión de establecer una relación de causalidad entre la asistencia al acto y la voz del *pueblo*, elevado, así, a una categoría abstracta en la que la izquierda, más allá del número, funda su legitimación. Si ese es el grado de confiabilidad del sistema movilizado, debe concluirse que está de paro.

……

Sorpresiva aclaración: La semana pasada, analizando el caso del enfermero Granja Silva, sostuvimos que no era relevante saber si el inculpado integraba o no el MLN. Granja pertenece, señalábamos, *"al universo conceptual del 'blanquismo' pequeño-burgués del que emergiera"* la organización. Voces amigas nos han hecho llegar comentarios irremisiblemente indocumentados, en el sentido de entender el término *"blanquismo"* como referido al Partido Nacional (¿?). Nada más ajeno al ~~contexto o al sentido exacto de la~~ expresión, que se refiere a la trayectoria y seguidores de Louis Blanqui (1805-1881), ideólogo del golpe de Estado a cargo de una minoría iluminada y socialista que mereciera, entre otros, el ataque de F. Engels.

Blanqui, amigo de la impaciencia revolucionaria y predecesor en eso de hablar de dictaduras del proletariado, descreía de los movimientos socialistas de su tiempo tanto como de la democrcia. *"Los hechos tienen la palabra"*, era su consigna. *"El comunismo (de Cabet) y el proudhonismo están a la orilla de un río discutiendo si el campo que está al otro lado es de maíz o trigo. Crucemos el río y veamos"*. De *"blanquismo que se ignora"* trató Octavio Paz a montoneros y tupamaros en 1973. Vaya, pues, la aclaración a beneficio de quienes, de buena fe, no hubieran desentrañado el sentido de lo dicho, así como de quienes, por el uso de su mala fe, nos obligan a recordar la admonición del inmortal Peloduro: *"garrá lo' libro que no muerden"*.

Frente Amplio

De las amplias coincidencias a las importantes discrepancias

por Eduardo Quintans

Tras el rechazo en la Comisión Especial del Senado, de la amnistía propuesta por el gobierno, el proyecto elaborado por el Partido Nacional apareció como un instrumento eficaz para desbloquear la situación.

Por unas horas el país creyó haber encontrado un camino de consenso para solucionar el traumático problema de las violaciones de los Derechos Humanos durante la dictadura militar.

Varios dirigentes colorados coincidieron en señalar que la iniciativa blanca merecía ser estudiada. El Senador Batlle sostuvo que era "aceptable para empezar a analizar el asunto de fondo". Era un importante paso adelante. El oficialismo aceptaba estudiar fórmulas diferentes a las suyas.

Mientras tanto el lunes de la semana pasada, Wilson Ferreira explicaba al Gral. Seregni las características del proyecto que su partido se disponía a presentar. Culminada la reunión, el Presidente del Frente Amplio dijo que habían surgido "altos planos de coincidencia". Explicó que las coincidencias surgidas tiempo atrás a nivel de la cúpula opositora y de la comisión de juristas "se reproducen ahora porque el proyecto del Partido Nacional recoge los puntos acordados". Seregni destacó que el proyecto blanco "no contempla de ninguna manera una amnistía para militares y policías". Vaticinó finalmente que los tres partidos de oposición apoyarían la iniciativa, expresando su deseo de que el consenso alcanzara también al Partido Colorado.

Todo parecía encaminarse. Sin embargo...

Pocas horas después del pronóstico optimista del General, comenzaron a oírse voces discrepantes con la suya dentro de la coalición. El Senador Rodríguez Camusso sostuvo que el capítulo III de la propuesta nacionalista le merecía "muy seria reserva". Su colega Araújo agregó que el proyecto blanco está "mil veces más cerca del Partido Colorado que de la propuesta de justicia que hace el Frente Amplio", subrayando que "aunque esta no sea la intención, se trataría de una amnistía encubierta".

Finalmente, el jueves la Mesa Política del Frente dio su veredicto: tiene con el proyecto del Partido Nacional "importantes discrepancias": ¿Qué pasó? ¿Los blancos habrían modificado su proyecto? ¿Wilson le habría "cantado errado" al Gral. Seregni? ¿Por qué, en pocas horas, la posición del Frente varió de los "altos planos de coincidencia" a las "importantes discrepancias"?

Dos conclusiones parecen desprenderse de esta postura contradictoria. Por un lado, la creciente incidencia de las discrepancias internas. De otro modo no puede explicarse que dirigentes sectoriales salgan rápidamente a manifestar sus desacuerdos con el líder de la coalición, perjudicando su imagen frente a la opinión pública y, fundamentalmente, frente a sus militantes. Fresco está, además, el recuerdo del duro enfrentamiento entre el Partido por el Gobierno del Pueblo y Rodríguez Camusso. La decisión de la 99 de impulsar un proyecto propio de reforma constitucional si el Frente como tal no lo hace, provocó una respuesta tajante del Senador de Democracia Avanzada; "La alternativa será renunciar a ese postulado o irse del Frente Amplio". La posición de Rodríguez Camusso fue respaldada por el Partido Comunista y la de la 99 por el Partido Demócrata Cristiano. Fue la primera vez, desde su fundación, que un dirigente frenteamplista consideró públicamente la posibilidad de que un grupo tuviera que alejarse de la coalición.

Por otra parte, vuelve a cuestionarse la capacidad del Frente Amplio para proponer soluciones efectivas a problemas concretos, poniendo en aprietos la teoría de "opción de gobierno" sustentada por Seregni.

Al tiempo que los dos Partidos Históricos buscan salidas proponiendo fórmulas (viables o no, cuestionables o no), el Frente sigue sosteniendo que "la legislación vigente es suficiente para el enjuiciamiento de todas las violaciones de los Derechos Humanos". A pesar de ello, desde hace meses negocia un acuerdo, tanto a nivel político como jurídico, con el resto de los partidos para solucionar definitivamente el tema. La insinuada presentación de un proyecto propio no se concretó, sugiriendo finalmente modificaciones a la propuesta blanca. El Frente se encuentra ahora en la disyuntiva de participar en un acuerdo en el que es protagonista el Partido Nacional o condenarse, nuevamente, a la soledad de la oposición sistemática. De todos modos, la carencia de iniciativa y las propuestas erróneas (recordar refinanciación de la deuda interna), seguirán contándose en su "debe", con miras a un eventual ejercicio del gobierno.

En medio de tanto vaivén, Seregni deberá continuar su tarea de gran componedor, buscando permanentemente un equilibrio difícil. Una tarea desgastante, con un alto costo político, como lo demuestran las recientes encuestas que señalan que la mayoría de los posibles votantes frenteamplistas prefieren a Batalla como candidato a presidente en 1989.

De todos modos, a pesar de ser un militar de tierra, Seregni ha demostrado tener muy buena mano para orientar el timón de un barco que, de tanto en tanto, pierde el rumbo en la tormenta.

La mira

Las dos caras de la crisis sindical

por Elbio Laxalte Terra

El controvertido conflicto en la Asociación Española, puso en el tapete un debate que, cíclicamente, se repite en el movimiento sindical uruguayo. La polémica en torno a las metodologías de lucha, tácticas y estrategias sindicales, protagonizada por los sectores movilizados, "radicales" o "moderados", representa concepciones diversas de organizaciones políticas con relación al poder, conformando una situación de crisis. Otra situación de crisis, sin embargo, se hace luz lentamente. Es aquella que relaciona la dirigencia sindical con las bases asalariadas, y más generalmente, a los sindicatós con la sociedad.

Las actuales discusiones dentro de la cúpula militante del movimiento sindical, confirmarían la existencia —ya anunciada e incluso analizada desde la prensa— de una crisis dentro del movimiento obrero.

Crisis de la hegemonía

Los puntos calientes de esta crisis parecieron ubicarse en el momento del 3er. Congreso de la Central, y en las discusiones posteriores que llevaron a postergar el Congreso Extraordinario.

Pero mirado desde la actualidad, daría la impresión de que todos estos hechos fueron meros prolegómenos para llegar hoy a una situación de abierto debate sobre las metodologías de lucha, tácticas y estrategias del movimiento sindical. Debate público y abierto desencadenado por un solo conflicto, en la Asociación La Española, que más allá del mismo en concreto, que no era muy importante, puso en evidencia las teorías y las prácticas sindicales de las diversas tendencias. Debates sobre política sindical que —en un marco de creciente "politización" de las discusiones (por otra parte no nuevas y sí reiteradas, ya que parecen repetirse en forma cíclica a lo largo de este siglo)— que devienen debates entre diferentes apreciaciones políticas e ideológicas, entre organizaciones políticas, las cuales, de una forma u otra, importantes o minoritarias, están casi todas al interior del punto común de referencia, el Frente Amplio.

Si partimos de la premisa generalmente aceptada de que el objetivo de la lucha de las organizaciones políticas es por la conquista del poder político (el P.C. lo decía abiertamente en estos últimos días *"El Frente será gobierno"*) esta polémica desatada al interior del sistema movilizado en relación con las direcciones sindicales, tiene una importancia real que trasciende el solo interés gremial. En efecto, lo que está en disputa en realidad son las diversas concepciones que, en la perspectiva de la toma del poder, se desarrollan dentro de la llamada Izquierda, y más particularmente entre el Partido Comunista, la IDI, el Partido por la Victoria del Pueblo y el MLN-Tupamaros. Conformando, el primero, uno de los sectores en pugna, cuya antigua hegemonía se ha visto quebrantada por la emergencia del otro sector autodenominado *"los combativos"* que le disputan al P.C., por *"moderado"* y *"reformista"* el control político del movimiento sindical. El Partido Socialista entretanto se sitúa alternativamente a un lado, y al otro de este espectro, de acuerdo al gremio, en su clásica política de vaivén, y los otros sectores de Izquierda democrática y de los partidos tradicionales que, sin plantearse el trabajo sindical de esa forma, no se encuentran encerrados en ese debate, participan por supuesto del mismo, en la medida en que concierne al conjunto de nuestra sociedad.

Entonces, lo que está en crisis, en realidad, en la actual etapa, es el hecho de la hegemonía estratégica revolucionaria y las vías de acumulación que la misma implica, donde se destaca el trabajo sindical. Y de golpe, en tanto que pretendido proyecto común de aproximación al poder, lo que está implícitamente cuestionado en estas discusiones, es la existencia misma de la intención unitaria frentista. La Dirección política del Frente y su Presidencia, han intentado controlar estas tendencías centrífugas a través de su comisión de asuntos laborales, pero cada vez con mayores dificultades.

Un hecho a no subestimar tampoco, es la pérdida paulatina de legitimidad del sustrato ideológico común a esos diversos enfoques estratégicos. En la medida que todos estos sectores de una forma u otra hacen una lectura de la sociedad basados en la versión revisada del marxismo que constituye el leninismo, la fuerza legitimante que constituye poseer *"la verdad"*. (no olvidemos que estamos frente a un carácter teórico pretendidamente científico) entra en crisis frente a la disputa por saber quién es el feliz propietario de la *"verdadera verdad"*.

El otro aspecto de la crisis

Sin embargo, hay otro aspecto más importante aún, que configura un factor de crisis real del movimiento sindical, al cual los sectores movilizados del movimiento no han prestado la suficiente importancia, aunque hayan comenzado a sentir los efectos. Es el que se refiere a la relación cúpula sindical/bases asalariadas, y más generalmente sindicatos/sociedad.

El dogmatismo ideológico existente en las mayorías de los sectores representados en la cúpula sindical, actúa como elemento obnubilador de las relaciones sociales: todo es explicable a través de la *"lucha de clases"*; los sindicatos deben ser por definición, *"combativos"*; la negociación es un *"arma táctica"* que hay que esgrimir junto a la *"lucha estratégica"*; es a través de la lucha que se avanza en la *"unidad y conciencia"* de los trabajadores y que cuanto más fuerte y combativo es un conflicto, más grado de conciencia genera.

En definitiva, esos sectores, unos queriendo ser más radicales y otros buscando vías menos compulsivas y *"más racionales"* (y acusados de moderados y reformistas por los radicales) tienen un concepto elitista de la actuación gremial: el objetivo no es resolver los problemas inherentes a las clases asalariadas, esto es, los problemas relacionados con la calidad de la vida del trabajador, sino introducir al interior de los asalariados la *"conciencia de clase"* a efectos de que acepten la dirección de la organización política (*"vanguardia"*) y actúen como fuerza de transformación revolucionaria de la sociedad. Esta conciencia tutelar que debe introducirse desde afuera al interior de las clases trabajadoras, es acorde al pensamiento leninista que decía que *"librada a sus propias fuerzas, la clase obrera sólo puede llegar a la conciencia sindical (tradeunionista)"* y que esto es *"dominación ideológica de los obreros por la burguesía"*. Por lo tanto, esa conciencia revolucionaria sólo puede venir desde el exterior de la clase, a través de los militantes del partido introducidos o captados en la misma, que han adoptado la ideología revolucionaria. El problema se complica cuando hay varias organizaciones que se reivindican de *"clase"*, por lo que es natural esa lucha por la *"vanguardización"* de los trabajadores, que nada tiene que ver con el pluralismo, inexistente en la esencia ideológica común a todas estas tendencias.

Entonces este factor elitista, de separación entre los intereses de los trabajadores y de los militantes partidizados e ideologizados, configura uno de los aspectos de esta crisis, que se agudiza de día en día, cuando los asalariados responden cada vez menos a los llamados nerviosos de los dirigentes sindicales, rehusándose a la utilización que se hace de ellos, como demostración de fuerzas del tipo político partidario.

Un segundo aspecto de crisis es implementado por la persistencia de un carácter de "reclamacionismo salarial" en el sindicalismo uruguayo. Este carácter es propio al modelo distributivo de la época de los *"nacionalismos industrializantes"* por un lado, y de *"sustitución de importaciones"* por el otro, ambos agotados desde la década de los 50.

Este modelo en el contexto actual de crisis económica global no puede tener prédica, va a contracorriente de la realidad, dado que, ni el Estado puede agrandar sus déficits indefinidamente, ni las empresas van a arriesgar perder el tren del actual modelo de acumulación de capitales en vista de las inversiones que implica necesariamente nuestra inserción en la novísima división internacional del trabajo que se desarrolla bajo nuestros ojos. Mirado desde este ángulo, el *"reclamacionismo"* como eje de la política propiamente sindical (que al mismo tiempo representa una línea del *"menor esfuerzo imaginativo"* posible, siendo el complemento ideal del sindicalismo revolucionario: *"reclamamos. No nos dan. Entonces vamos al conflicto y así los trabajadores harán conciencia de quienes son sus enemigos"*), conduce a agudizar el proceso inflacionario y al mismo tiempo, contribuye a la obsolescencia del aparato industrial, o lo que es lo mismo, al estancamiento de la productividad. Este tipo de política sindical, lleva a los gremios a callejones sin salida y a la pérdida de credibilidad frente a los asalariados ante la falta de resultados concretos.

La problemática conflictiva de este tipo de sindicalismo, es la mano izquierda y complementaria de las opciones especulativas de los empresarios que no se juegan al desarrollo nacional, a los cuales la conflictividad les sirve de pretexto para justificar la no-inversión, de tipo productivo y la fuga de capitales.

El tercer gran aspecto crítico, es aquel que se refiere a la ignorancia de este tipo de sindicalismo elitista, con relación a lo que se llama el *"sector informal"* de la economía, de innegable aunque no cuantificable importancia, así como de los sectores marginales al trabajo, como es el caso de los desocupados, entre ellos, los jóvenes que buscan trabajo, por primera vez. Globalmente, tiene relación con el desprecio por parte de la élites sindicales mayoritarias, por uno de los factores sociales más resentidos —nos animamos a decir que incluso socialmente más sentido que el factor salarial— que es todo lo relacionado con el problema del empleo. Ocuparse de este aspecto esencial, pasa irremediablemente por la aplicación de políticas concertantes basadas en un aumento de la producción, así como del aumento de la productividad, y un rol estimulador por parte del Estado.

Por una óptica social e integradora

Para un tipo de sindicalismo como el nuestro, que prioriza el trabajo político (sindical), ocuparse de sectores desintegrados, no obedece a la doctrina que habla de la importancia de la concentración en las industrias y del aprendizaje revolucionario efectivo que cumplen las luchas gremiales colectivas. Estar fuera de la producción y por lo tanto ver su fuerza de presión disminuida, constituye para las élites sindicales una especie de trabajador *"no existente realmente"*.

En fin, estos factores, la separación entre los intereses de los trabajadores y de los militantes partidizados, consecuencia de la concepción de tipo leninista dogmática imperante en la mayoría de los cuadros sindicalistas; el caracter reclamacionista propio a una época pasada que hace que las reivindicaciones no tengan una justificación objetiva con las consecuencias de pérdida de credibilidad y desgaste; y la ignorancia de problemas vitales como los de las problemáticas del empleo y la desocupación, configuran el marco real dentro del cual se desarrollan las disputas entre las diversas tendencias.

Esos tres factores, entre otros, como por ejemplo, la negación de la cúpula mayoritaria del PIT-CNT a una cobertura legal de la actividad sindical, entre otras cosas para que cuente, el sindicalismo y las decisiones, con sólidos respaldos democráticos y de masas; o la negación a ver en el sindicalismo un instrumento de defensa de los asalariados y trabajadores desde una óptica social e integradora, y no partidista y elitista, han llevado al sindicalismo uruguayo a una crisis de credibilidad social de la que le va a ser muy difícil salir. Crisis de la cual las actuales luchas internas son sólo la parte visible del iceberg, pero que está en franco desarrollo a nivel de la sociedad entera y que puede ser aprovechado por quienes no desean ningún tipo de sindicalismo, para implementar la búsqueda de beneficio sólo a través de la explotación sin regulación de la mano de obra.

Este proceso de desgaste continuará, a no ser que se produzcan importantes cambios que brinden al sindicalismo uruguayo madurez y firmeza.

CORRIENTE BATLLISTA INDEPENDIENTE
LISTA 89

Tiene en audición:

"Hacia el país moderno"

Que se trasmite de Lunes a Viernes a las 13:45 horas
por CX 14 El Espectador

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Nuestro proceso político

por Einard Barfod

Periódicamente, me asalta una profunda inquietud por el destino de nuestros pueblos latinoamericanos. No soy nada original en esto. Muchos hombres y mujeres, en algún momento de sus vidas, tienen esta misma experiencia. Pero he aquí lo grave: esta preocupación no es una constante en nuestras mentes, ni factor incesante en nuestras vidas. Se trata de un sentimiento de alerta y reponsabilidad al cual a *veces* accedemos, pero que *luego olvidamos*, absorbidos por otros menesteres. Cada individuo revierte sobre sus asuntos personales, cada país se preocupa por sus problemas e intereses propios. Nadie parece tener tiempo, ni oportunidad suficiente, para concentrar su atención *sostenidamente* sobre la visión sintética de estos problemas. De ahí nuestra incapacidad casi proverbial para (1°) plantearlos ejecutivamente, (2°) iniciar la acción ejecutiva correspondiente. Y así, flotamos a la deriva en el río de la historia. Entrevemos a ratos la verdad sobre nosotros mismos; pero luego se nos escapa, sin que hayamos hecho nada de positivo al respecto.

Un emprendimiento a encarar

Sospecho alguna razón histórico-social, *alguna carencia institucional*, por la cual "olvidamos" esta inquietud que además, sólo ocasionalmente —como por azar— nos asalta. ¿Necesitaremos, acaso, un Ministerio de la Memoria? No tomemos esto a la chacota, porque esta broma roza la raíz de nuestras carencias. Precisamente hace falta crear formas de expresión y publicitación para estas preocupaciones colectivas. Carecemos, parecería, de ámbitos y órganos adecuados para estimular, esclarecer y *hacer vigentes* estas preocupaciones que conciernen a "todos" nosotros, *como conjunto*.

No existe una "opinión pública" latino-americana, ilustrada y enérgica, apta para impulsar una toma de decisiones a nivel de nuestro destino colectivo. Mientras tanto, la América esencial *sigue increada, incluso como proyecto a encarar*. Y sin embargo, si la voz "América" ha significado alguna vez algo positivo, ha sido eso: un futuro satisfactorio a construir, un proyecto ambicioso a *realizar*. Denomina, desde siempre, una ideología tácita que debemos hacer explícita, una "admirable esperanza", que debemos aprender a re-formular e instrumentar a escala de nuestras actuales oportunidades.

La función de estos órganos cuya necesidad postulo, sería doble. Por un lado, deberían estar *profesionalmente* enderezados al análisis y el planteo factibilizado, en términos ejecutivos, del Proyecto Latino-americano propuesto por nuestra irrenunciable ubicación en el sistema universal. Por otro lado, deberían publicitar y difundir el producto de su trabajo, para informar y conformar la "opinión pública" continental, cuya debilidad y desinformación son hoy manifiestas, asesorando a pueblos y gobiernos sobre los emprendimientos de todo tipo que es hoy posible, y urgentemente necesario, encarar. No olvidemos el objetivo esencial: *se trata de hacer vigente una idea programática de América, al nivel de los problemas que hoy son comunes a todos nosotros*. Si no realizamos esto, continuaremos viviendo por debajo de nosotros mismos y de las exigencias de nuestro destino.

Postulados de lo anterior

Resumamos y reunamos, en apretada síntesis, ideas expuestas en notas anteriores. Son pocas, y si se quiere, "obvias". Pero no son simples temas de conversación o virtuosismo retórico. Son tesis a ser postuladas por nuestro pensamiento colectivo y asumidas en la acción.

1) Desde 1550, aproximadamente, tiene lugar un proceso complejísimo: la progresiva unificación *funcional* del planeta. En una situación de intensa conflictividad y rivalidad *irrrazonadas*, se plantea la urgente necesidad de crear un sistema pluralista de convivencia y composibilitación universal.

2) Alrededor de 1950, el planeta ha terminado de cerrarse sobre sí mismo. En todas partes han aparecido, y continúan apareciendo, límites a la expansión "horizontal" de la voluntad y la acción de los diversos grupos humanos. Se impone una nueva actitud, en el eje "vertical" de crecimiento y maduración. Se hace necesario construir *un nuevo piso* en la morada del Hombre.

3) Existe una falacia radical, que habitualmente infecta los emprendimientos humanos, tanto individuales como colectivos. Esta falacia insidiosa, en la cual todos re-caemos una y otra vez, consiste en adecuar "reductivamente" los objetivos de nuestra acción a los medios heredados, *en lugar de inventar (como es necesario) medios nuevos para los nuevos fines que la vida (siempre creciente) nos propone*.

4) En el caso de América Latina, se trata de encarar con decisión la tarea de explicitar e institucionalizar, como proyecto viabilizado, la forma conceptual e instrumental *de nuestro necesario etnocentrismo*. Así podremos ingresar como interlocutores válidos en la construcción multilateral del destino del Hombre en "su" planeta. La reflexión a este nivel de exigencia, corre por cuenta de órganos todavía inexistentes, que deberíamos crear, capaces de pensar, investigar y asesorar *a nivel supra-nacional*.

5) El primer paso, consiste en asumir las dos grandes tareas —recíprocamente condicionadas— que configuran desde 1550 nuestro destino esencial. Por un lado, Sud América debe asumir en su ribera atlántica, el rol que la historia le propone en el Mar Interior de nuestra civilización: la interconexión eficaz, a todos los niveles, con las costas occidentales del Africa. Por otro lado, es preciso construir e instrumentar a Latino-América, posibilitando su ingreso como interlocutor válido en la nueva frontera cultural y económica: el Océano Pacífico. Semejante planteo escapa también, como el anterior, a la óptica "internacional" de las cancillerías y de los emprendimientos comerciales al uso. Requiere ser planteado y factibilizado en óptica *supra*-nacional, tomando a Latino-América entera, *en su conjunto*, como sujeto de esta elaboración programática.

Cinco líneas de acción para el Estado Uruguayo (III)

por Horacio Martorelli

Cuarta línea de acción: Atender las demandas de participación de personas y grupos

Las demandas de *participación* social (vale decir, de intervención ciudadana en la toma de decisiones de las cosas que importan tanto a la sociedad global como a sectores y estratos diferenciados) se inspiran en el hecho de que la sociedad uruguaya ha puesto, en las últimas décadas, en un lugar preeminente de su escala de valores, precisamente el valor de la participación.

Es probable que el principal fracaso de la dictadura pasada fue su ceguera para percibir y operar mediante la creación de formas de participación social. Pero lo más grave de esta cuestión es que estamos persuadidos de que cualquier régimen político-social, sea constitucional o no, sobrevivirá o fracasará entre nosotros según sea capaz de institucionalizar las demandas de participación.

La cuestión de la participación, en su relación con la acción del Estado, tiene tres dimensiones que conviene distinguir:

La primera dimensión es la que tiene que ver con las relaciones del Estado con los sectores sociales movilizados y movilizables. En este caso las demandas de participación son confusas, enturbiadas por formaciones ideológicas y por la convergencia o divergencia de desiguales corrientes de acción social. No por eso, tales demandas, son menos reales o menos representativas de profundas tendencias existentes en el seno de la sociedad. No es de esperar razonablemente que el aparato del Estado pueda dar satisfacción simultáneamente a todas esas demandas en su heterogeneidad manifiesta. Pero, sin embargo, es posible que la acción del Estado asuma tales demandas, las articule en marcos legales y reglamentarios innovadores, e institucionalice progresivamente instancias de participación grupal en un procedimiento de aproximaciones sucesivas y abriendo un amplio abanico de alternativas flexibles.

La segunda dimensión de la participación es la vinculada específicamente a la actividad del dominio comercial e industrial del Estado. En este punto hablar de "privatizaciones" en base a un análisis meramente economicista es casi un acto de barbarie política y social, muchas veces carente enteramente de sentido; en tal esquema la "anti-privatización" es igualmente oscurecedora del problema. Parecería que en esta cuestión el Estado tiene la responsabilidad de ofrecer una línea abierta de acciones diversas: hay variadas formas de asociación de la actividad privada con la estatal; hay campos de expansión nuevos para el Estado y hay áreas en las que tal vez deba retirarse; hay posibilidades de autogestión y de cogestión estatal-privada; hay posibilidades de cooperativización con presencia del Estado; hay caminos para la asociación en la gestión del Estado de vastos sectores ciudadanos en las operaciones de inversión, de planificación, de organización, de producción y de consumo. En esta cuestión, como en tantas otras, los planteos del "negro-y-blanco" son falaciosos, dogmáticos e irracionales.

La tercera dimensión refiere al reajuste de las burocracias públicas en el sentido de desarrollar aptitudes funcionales para adoptar las nuevas formas de participación. Un tradicionalismo inoperante predomina en nuestra burocracia: nuestros jerarcas no suelen percibir los grandes cambios que aparecen en el funcionamiento de la sociedad uruguaya por más que encubiertos en un aparente conservadurismo; los intentos de "capacitación" de funcionarios son entre nosotros penosamente carentes de imaginación y más bien refuerzan una organización burocrática que estorba la acción del Gobierno y de la sociedad. La implantación de una nueva idea de burocracia eficiente y de nuevas prácticas será una pieza básica en un Estado capaz de asumir la participación social.

Quinta línea de acción: Estimular la adhesión afectiva e intelectual de la población para renovar y consolidar la nación

Hace algunas semanas nos referimos al papel que ha tenido, y que tiene, el Estado uruguayo en el proceso de socialización y de integración de la sociedad uruguaya. Algunos instrumentos que el Estado tiene en sus manos merecen una revisión y recomposición importantes: así por ejemplo, el sistema educativo, la administración de justicia, la producción y difusión de medios de "cultura", los medios de comunicación estatales, las políticas sociales, el sistema público de salud, el crédito de interés social, etc.

Una población con fuertes incentivos emigratorios está indicando que hay numerosas personas y grupos que no esperan lograr los valores sociales que han internalizado en el propio país e imaginan que solamente en el exterior podrán ver satisfechas sus aspiraciones y cumplidos irresistibles logros personales. Quiere decir que lo que la sociedad uruguaya ofrece a sus miembros resulta poco atractivo para una buena porción de ellos. Indudablemente el Estado es, por lo menos en parte, responsable de los estados de frustración que vienen afectando a porciones importantes del conjunto de la población.

El Estado tiene un gran campo de acción para suscitar en los uruguayos estados afectivos, intelectuales y morales de solidaridad nacional; para abrir nuevas áreas a la acción de la sociedad civil; para volver más atractivo y estimulante el país para todos los ciudadanos. Entiéndase bien: no se trata de que el Estado monopolice los medios de socialización ni de que usurpe todos los recursos de producción de consenso ni de articulación del conflicto. Se trata más bien de que el Estado contribuya a remover obstáculos para el emprendimiento de un proceso nacional inédito.

Precisiones finales

La transformación del Estado y la renovación de sus relaciones con la sociedad civil se han convertido en uno de los puntos cruciales para apoyar la legitimación de un régimen político-social democrático en nuestro país. Es probable que para remodelar el Estado y para recomponer sus relaciones con la sociedad se requiera la formulación de un nuevo pacto constitucional (lo que no es necesariamente igual a una "reforma" de la Constitución). Es difícil indicar si la sociedad uruguaya está madura para ello; pero lo que sí se puede afirmar es que aquel pacto no puede posponerse indefinidamente.

Lo que nos parece cierto es que, desde ya, hay que transitar con firmeza algunas *líneas de acción* claras en el Estado Uruguayo. Las cinco que hemos propuesto en estos artículos ofrecen un marco estratégico para ello.

NOTA

La importancia del pensamiento garibaldino

por Rodrigo Deleón

Inspirado por los ideales de "Libertad, Igualdad, Fraternidad" de la Revolución Francesa unidos a una sensibilidad y carácter personal que marcaron fuertemente sus acciones, José Garibaldi —el "Héroe de Dos Mundos"— supera ampliamente al brillante estratega y al arraigado combatiente, al acompañar estos caracteres con un pensamiento fecundo e imperecedero, sobre el cual siempre es bueno regresar.

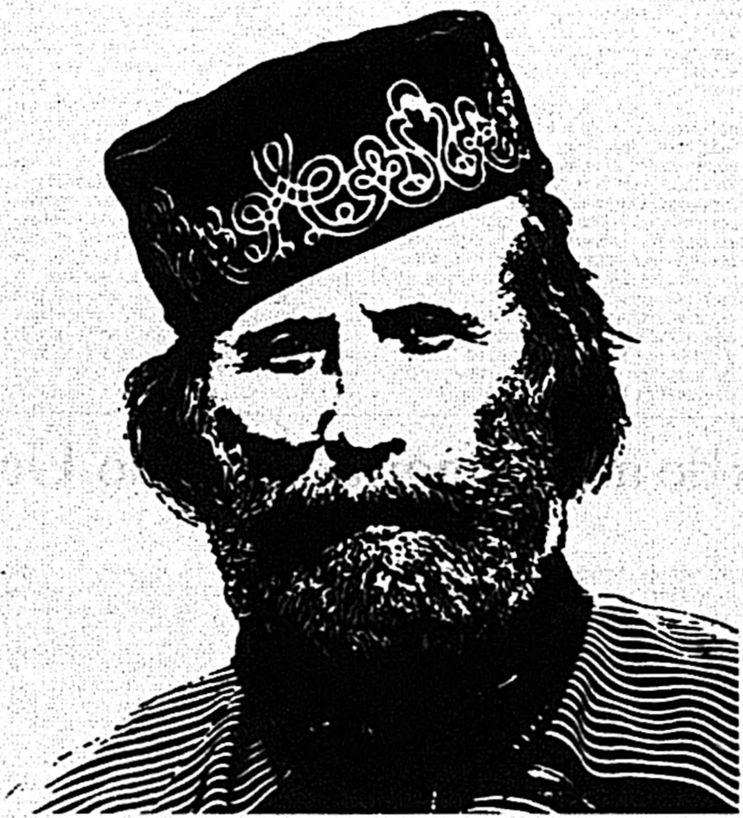

De las figuras más importantes que pueblan nuestra historia durante el siglo XIX, la de Giuseppe Garibaldi constituye sin lugar a dudas una de las mayores por sus ideas y sus acciones, que ligaron a Italia y América en una misma lucha por la libertad y que lo constituyeron —con total justicia— en *"el Héroe de Dos Mundos"*.

Nacido en Niza, Italia, el 4 de julio de 1807, realiza durante su juventud varios viajes por Europa y los mares de Oriente, comenzando así sus tareas de marino. En 1832, en ocasión de uno de estos viajes por el mar Negro, el genovés Gian Battista Cúneo le informa acerca de las actividades de la *"Joven Italia"* sociedad que lucha por la unidad de Italia y la instauración de la República y que tiene como fundador y principal maestro a José Mazzini.

Adherido ya a los ideales de la *"Joven Italia"* participa junto a este último en un intento revolucionario en 1834, con resultados adversos y a raíz del cual es condenado a muerte por un Tribunal Militar, debiendo escapar de Italia.

En 1838 llega a América, más precisamente a Brasil, donde participa en la Revolución Republicana de los Farrapos, que buscaba la independencia de los Estados de Río Grande do Sul y Río Grande do Norte del Imperio do Brasil.

El 20 de setiembre de 1870 las tropas regulares italianas entran finalmente en Roma, hechando abajo Porta Pia, terminando con el poder temporal del Papa y venciendo el principal obstáculo para la unificación: los Estados Pontificios.

Este día declarado fecha nacional en Italia y en Uruguay (por Ley Nacional de 19 de setiembre de 1915 y que fuera apoyada por José Batlle y Ordoñez desde el diario *"El Día"*) es festejado como el Día de la Libertad del Pensamiento, porque a partir de él sería la Italia unificada quien regiría su propio destino y no el poder incontestable de los dogmas.

Sus ideas renovadoras en una época de cambios

Preocupado por los aspectos sociales de la Revolución; se destaca en Garibaldi algo más que el brillante estratega y el arriesgado combatiente, ya que su lucha estaba dirigida como él mismo lo expresara *"a lograr el progreso moral y material de la clase trabajadora"* a través de formas de gobierno republicanas y democráticas. En este sentido, participó en la formación de los primeros nucleamientos obreros que se constituyeron bajo el nombre de *"Sociedades de Socorro Mutuo"*, así como el Mutualismo y el Cooperativismo obreros, alentadas también por Mazzini.

Desarrolló además, una intensa actividad en la *"Asociación Internacional de Trabajadores"* creada en 1864, en la fundación de *"La Liga de la Paz y de la Libertad"*. Todas estas posturas tenían como origen el pensamiento humanista y universal característicos del siglo XIX y que tenían al hombre como fin, afirmando en cierta ocasión que *"el hombre cosmopolita ... adopta la Humanidad como patria"*.

A través de la *"Liga de la Paz y la Libertad"*, Garibaldi defiende el valor del internacionalismo, rechazando las guerras y el armamentismo y apoyando el arbitraje obligatorio a través del Congreso de la Liga, al cual todos los países deberían tener acceso, y de la democracia, ya que sólo ella podría remediar el flagelo de la guerra. La importancia de la paz y la integración entre los países —en especial para los del Río de la Plata— así como de la educación se ven destacadas en una carta que le envía a Juan B. Cúneo y en la cual le expresa: *"Estos países más que nunca tienen necesidad de educación, en el sentido conciliador. Yo te animo a manifestar a nuestros amigos orientales y argentinos este pensamiento y procurar escribir un periódico que tienda a aplastar el maldito espíritu provinciano que hace su desgracia"*.

En la Asamblea Constituyente Romana en el año 1949, se refiere a sí mismo como un *"Socialista"*, expresando que ese órgano debía darle su calurosa adhesión al sufragio universal, aspecto éste que se complementa con su apoyo a la instrucción pública, que debería impartirse en forma *"gratuita, laica y obligatoria"*.

Esta autodefinición de *"socialista"*, responde a las influencias del socialismo utópico sostenido por Saint-Simon y a su carácter de liberal republicano sensible a los aspectos sociales y a los valores y derechos individuales del *"hombre ciudadano"*, considerado como la célula política de la sociedad.

Estos derechos individuales a los cuales tanto respetaba y por los cuales tanto luchó, eran concebidos por Garibaldi en una visión cosmopolita de la Libertad y del bienestar de los desposeídos y que lo llevaron a transformarse en el *"terror de los tiranos"*, más allá de banderas o nacionalidades, ya que consideraba al hombre como uno solo, importando poco su idioma o las leyes que lo regían.

El 2 de junio de 1882 fallece en Italia y su desaparición física es acompañada por la congoja de los pueblos que conocieron su ayuda desinteresada y solidaria en la lucha por la Libertad y que lo constituyó en un protagonista de primera línea en un período fermental de la historia de Europa y América en lo político, en lo ideológico y en lo filosófico.

En 1866 toma parte en la guerra contra Austria y en 1870 sirve en forma voluntaria a la República Francesa (depuesto ya Napoleón III) en la guerra que libra contra Prusia.

Garibaldi en el Uruguay

Tras la derrota de la Revolución Riograndense, Garibaldi llega a nuestro país en 1841, iniciándose así una etapa de su vida que influirá hondamente en su pensamiento y en su acción como guerrero.

A poco de su llegada se relaciona con el Gobierno de la Defensa y con el Partido Colorado, impulsado sin duda por los ideales liberales y republicanos que éstos defendían, ante el asedio de Manuel Oribe y los ejércitos rosistas a la ciudad de Montevideo.

En este período Garibaldi se relaciona —por intermedio de Gian B. Cúneo— con los intelectuales liberales nucleados en torno a la revista *"El Iniciador"* (que circuló en Montevideo entre los años 1838 y 1839) y a la *"Joven Argentina"*, asociación similar a la *"Joven Italia"*, fundada en Buenos Aires y que se basaba en los mismos principios republicanos democráticos. Entre estos intelectuales se encuentran Juan María Gutiérrez, Esteban Echeverría, Miguel Cané (p) y el joven Bartolomé Mitre entre otros uruguayos y argentinos que habían sido expatriados por la tiranía de Rosas.

El pensamiento de todos ellos se encontraba influenciado por las ideas liberales de Mazzini (de quien eran profundos admiradores) y por el socialismo utópico del francés Henry Saint-Simon, que hallaban su base en la sensibilidad social y en la valorización del consenso para el desarrollo pacífico de los cambios sociales, que consideraban necesarios, así como del valor de la ciencia para el progreso de la humanidad.

En este marco, Garibaldi profundizó su lectura de las ideas mazzinianas y del socialismo utópico saintsimoniano, que tenían un gran centro de difusión y enriquecimiento en las sociedades filosóficas existentes en aquel entonces, más concretamente en la Masonería, a la cual ingresó en 1844 y donde tomó contacto con los librepensadores más importantes de la época. La importancia que esta institución tuvo para Garibaldi, fue destacada por él en varias oportunidades, y su actividad en la misma lo llevaría a ser designado posteriormente como Gran Maestre del Gran Oriente de Italia. (1)

Durante el Sitio de Montevideo es nombrado Jefe de la Legión Italiana (compuesta por voluntarios de ese país, dispuestos a colaborar en la defensa de la ciudad), Jefe de la Defensa Naval y luego Jefe de la Defensa de Montevideo en 1847, prestando así su más encendido apoyo a la causa del Gobierno de la Defensa, que contaba entre sus filas a sus amigos Joaquín Suárez y Melchor Pacheco y Obes. Al primero de ellos le expresaba en una carta de la época: *"Entre sus valerosos ciudadanos, yo he aprendido cómo se pelea al enemigo, cómo sufren los padecimientos y sobre todo, cómo se resiste con constancia en la defensa de la causa de los pueblos a la prepotencia liberticida de los déspotas"*.

La lucha por el "Resurgimiento" Italiano"

En 1848, decide regresar a Italia a incorporarse a esta nueva etapa de la revolución nacional, participando en acciones militares (las Expediciones de Pissacane y la *"De los Mil"*) con distinta suerte, pero que tienen como objetivo concretar su principal anhelo: la unificación de su patria, dividida en aquel entonces en diversas regiones que se hallaban manejadas por diversos monarcas.

---

(1) Diccionario Enciclopédico de la Masonería de Frau Abrines y Arus Arderiú (Edit. Kier, Bs. As. 1947)

Hoy, más de la mitad de los motores del país usa Lubricantes Ancap.

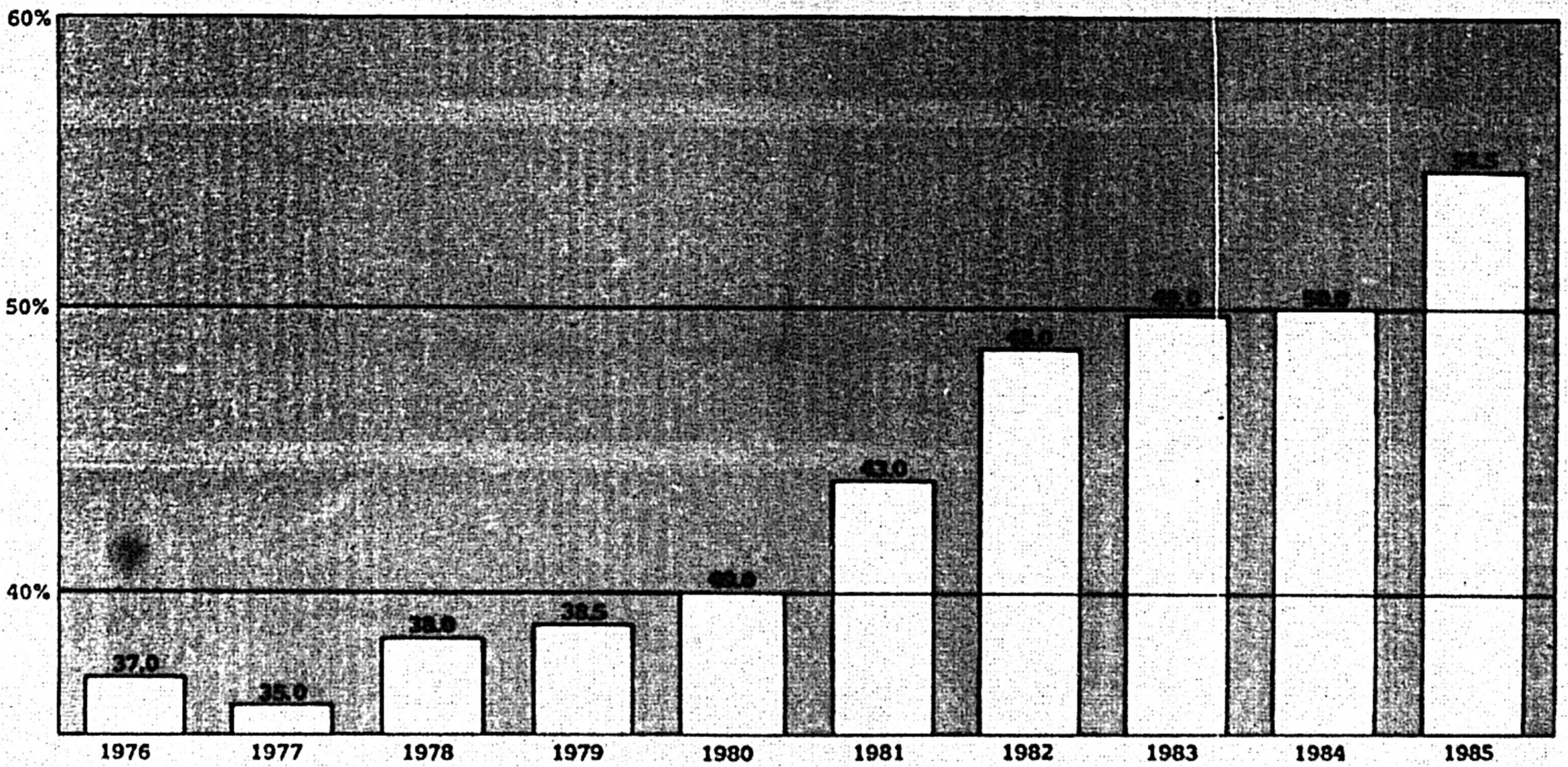

Fuente: División Combustibles Ancap

Hace diez años, el 37% de los motores del agro, el transporte y los automóviles ya lubricaba con ANCAP.

Hoy, más del 54% de los motores del país lubrica con ANCAP.

Con confianza

LUBRICANTES
ANCAP

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El liberalismo socialista de Ortega y Gasset

por Luciano Pellicani

El pensamiento orteguiano retoma actualidad en Europa, a partir del reencuentro y del redescubrimiento de las libertades, caso de la España post-franquista. Una nueva lectura de Ortega y Gasset surge entonces. El liberalismo orteguiano, que es algo muy distinto al de siglo XIX, se acerca mucho al "revisionismo" de Bernstein, que había definido al socialismo como "liberalismo organizador". La actualidad del socialismo liberal, de la socialdemocracia dan a Ortega —como a Bernstein— una modernidad sesgada por la actualidad: después de situaciones dictatoriales, la revalorización libertaria es un fenómeno social, que, acompañado de una concepción justiciera y democrática, componen un camino de progreso. Después de haber presentado la primera parte de este importante ensayo del italiano Luciano Pellicani, hacemos entrega ahora de este segundo y último fragmento.

Socialismo y democracia

Como puede verse, las ideas políticas de Ortega a finales de los años diez son, en lo referente a democracia sustancial y a justicia social, lo más avanzado que quepa imaginar dentro de una visión realista de la sociedad (36). Enemigo declarado de todo antiliberalismo —incluso, y sobre todo, del antiliberalismo revolucionario—, Ortega es al mismo tiempo, valeroso defensor de los derechos de los trabajadores y propulsor convencido de una reorganización del sistema económico capitalista basada en la sustitución del principio del Haber por el principio del Trabajo o incluso en la sustitución por la autogestión obrera. Pero, simultáneamente, Ortega es un enérgico mantenedor de la insustituibilidad histórica de las aristocracias intelectuales y morales.

Extraño progresismo, se dirá, el de Ortega: por una parte, auspicia la emancipación material y moral de los trabajadores en el marco de un orden social orientado a la igualdad y, por otra, afirma que "la sociedad humana siempre es aristocrática, en razón de su misma esencia" (37).

Sin embargo, ¿el proyecto de socializar las libertades, de manera que sean disfrutadas en igualdad de condiciones por todos los hombres, contrasta, efectivamente, con la interpretación aristocrática de la sociedad y de la historia? Ortega pensaba que no existía tal contradicción y que únicamente podía parecérselo al hiperdemocrático que, cegado por el valor-igualdad, no veía que este valor podía ser absoluto —en el ámbito económico y político— sin que le afectara el hecho de que la existencia histórica de las sociedades estaba regulada por las leyes de la ejemplaridad-docilidad.

"Una grosera sociología —se lee en *España invertebrada*, en la que se anticipan muchos de los temas que encontrarán un tratamiento sistemático en *La Rebelión de las masas*—, nacida por generación espontánea y que, desde hace mucho tiempo, domina las opiniones corrientes, tergiversa los conceptos de masa y de minorías selectas, considerando a aquélla el conjunto de las clases económicamente inferiores, la plebe, y por éstas las clases más elevadas socialmente. Hasta que no corrijamos este *quid pro quo* jamás daremos un paso hacia adelante en la comprensión del hecho social. En cada clase y en cada grupo que no sufra graves anomalías existe siempre una masa vulgar y una minoría eminente". (38).

Así, pues, la distinción orteguiana entre minorías y masas atraviesa todas las clases sociales, porque no es una distinción económica o política, sino intelectual y moral. Nace del convencimiento de que el "mecanismo elemental creador de toda sociedad" es el siguiente: "la ejemplaridad de pocos se articula con la docilidad de muchos. El resultado es que el ejemplo se difunde y los inferiores se perfeccionan en el sentido de los mejores" (39). Por esto Ortega no duda en afirmar que "una nación es una masa humana organizada, estructurada por una minoría de individuos selectos. Cualquiera que sea nuestro credo político, resulta obligado reconocer esta verdad, que se refiere a un estrato de la realidad histórica mucho más profundo que aquel en el que se agitan los problemas políticos. La forma jurídica que adopta una sociedad nacional podrá ser todo lo democrática e incluso comunista que se pueda imaginar; empero, su constitución viva, transjurídica, consistirá siempre en la acción dinámica de una minoría sobre una masa" (40).

Y por minoría —es conveniente subrayar el concepto— debe entenderse no ya las oligarquías del poder y de la riqueza, sino el conjunto de los individuos que, en virtud de la particular disciplina moral a la que se han sometido, ejercen sobre la masa de los individuos no cualificados la fascinación a que es acreedora su propia ejemplaridad. Por tanto, los *aristoi* son los *ascetas* —es la *askesis*, dice Ortega, lo que convierte a un individuo en ejemplar, capaz de estimular a los otros a tomarlo como modelo— que conciben la vida como compromiso, tensión moral, perfeccionamiento continuo y dedicación a una causa. La nobleza se define por las exigencias, por las obligaciones, no por los derechos. *Noblesse oblige*" (41). Esta es sinónimo de "vida comprometida, dispuesta siempre a superarse a sí misma, a trascender lo que es, en aras de lo que se propone como deber y exigencia" (42). De suerte que la vida noble no coincide, de hecho, con una clase social, sino con un modo de ser hombre. Esto es tan cierto que Ortega escribe que "la división de la sociedad en masas y minorías selectas no es una división en clases sociales, sino en clases de hombres, y no puede identificarse con el orden jerárquico de las clases superiores e inferiores. Es cierto que en las clases superiores, cuando llegan a serlo, y mientras lo son efectivamente, resulta más verosímil encontrar a hombres que adoptan el gran vehículo, mientras que las clases inferiores están constituidas normalmente por hombres sin cualidad. Pero, en rigor, dentro de cada clase social existe la masa y la auténtica minoría" (43).

Se comprende, entonces, por qué Ortega no concibe su visión aristocrática de la sociedad como contradictoria con su profesión de fe liberal-socialista. La primera es de carácter descriptivo y la segunda de carácter normativo: la una subraya una realidad efectiva; la otra propone un modelo de sociedad cuyo igualitarismo en el orden económico y en el político no excluye la distinción entre minorías ejemplares y masas dóciles. Y ello porque la "sociedad es de suyo y de modo innato, un aparato de perfeccionamiento. Sentirse dóciles respecto de otro lleva a convivir con él y, simultáneamente, a vivir como él; por lo tanto, a mejorarse en el sentido del modelo" (44).

Ciertamente, Ortega se daba cuenta de que su posición era demasiado *sui generis* como para no aparecer paradójica. Por este motivo, en un artículo con el significativo título de *Socialismo y aristocracia*, considera oportuno aclarar las razones que le llevan a ser a la vez un elitista y un socialista. "Yo soy socialista —afirmó sin medias palabras— por amor a la aristocracia" (45). Y puntualizó que cuanto de paradójico contenía su declaración se desvanecía una vez que estuviese claro que para él aristocracia quería decir "estado social en el cual los mejores ejercen un influjo decisivo" (46). Y prosigue: "Naturalmente, no se interprete *gobierno* de los mejores, porque eso sería un modo mezquino de ver la cuestión. No me importa que los mejores no gobiernen, o lo que es lo mismo, que no dispongan de los medios violentos para imponerse. Lo que me interesa es que, gobiernen o no los mejores, las opiniones más selectas, más nobles, más justas y más hermosas, adquieran el predominio que les corresponde en el corazón de los hombres. La humanidad no puede vivir sin aristocracias, sin hombres excelentes. Si pudiese vivir sin ellos, el socialismo carecería de sentido. Porque lo grande, lo profundo del socialismo, su misión histórica, a lo que tiende con irresistible energía de cósmica potencia, es la producción de auténticas aristocracias, y si ha nacido en nuestra época se debe al hecho de que... el capitalismo es un estado social en el que las aristocracias son imposibles" (47). Y esto ocurre porque "el capitalismo ha demoralizado a la humanidad. Sin duda ha creado una fabulosa riqueza material; pero ha empobrecido la conciencia moral del hombre. Al cultivar con insensato exclusivismo los intereses materiales y el dogma de la utilidad, ha desecado en los individuos todas las emociones propiamente morales" (48).

La nueva democracia

No hay que creer, sin embargo, que Ortega haya asumido el papel de "compañero de viaje" del movimiento obrero y socialista únicamente porque veía en el capitalismo el triunfo de la cantidad sobre la calidad y el ascenso a la plenitud del poder social del mercader: la cuestión obrera o, en términos más generales, el problema de la justicia social siempre ocupó un puesto central en sus reflexiones políticas. Como tampoco puede afirmarse que a partir de *La Rebelión de las masas* —sin duda su obra más célebre, pero acaso también la más discutible— haya vuelto las espaldas a los ideales del socialismo para transformarse en un repetidor de las críticas nietzcheneanas a la democracia de masas (49). No cabe la menor duda de que su filosocialismo en los años veinte se va debilitando progresivamente hasta evaporarse casi completamente después del estallido de la guerra civil (50). Incluso permanece viva en él la exigencia de dialogar con la que considera —al menos hasta 1933— la única fuerza política capaz de responder de manera progresista al ingreso de las masas en la escena histórica.

Como corroboración de esto conviene recordar que, en 1931, Ortega definió al Partido Socialista como "un excelente, admirable educador de multitudes" (51) y declaró que "no era posible, ni imaginable, ningún tipo de política que en alguna de sus dimensiones no fuese una política obrerista" (52). No fueron estas declaraciones de circunstancias, dado que la plataforma programática con la que él se presentó a los electores —que después le enviaron a las Cortes Constituyentes de la Segunda República— estaba inspirada en buena parte en los principios que Ortega había formulado en *Ante el movimiento social*.

Ante todo, el principio del trabajo —"la idea más grande y dinamizadora de nuestro tiempo" (53)—, que formulará de este modo durante un comicio en León: "La organización de la sociedad en comunidad de trabajadores constituye, para mí, algo que no afecta a la cuestión económica, no es ni siquiera el problema del capitalismo y del socialismo, sino que es una cuestión moral. Diría más: ni siquiera moral, es una cuestión simplemente humana. Se trata de que el europeo ha llegado a un grado de madurez que lo lleva a no estimar al hombre que no trabaja... El hombre europeo ha descubierto que el trabajo es la salvación. Incluso el capitalista puede ser un trabajador si demuestra que se compromete con su dinero a crear riqueza colectiva. Pero es necesario que todos trabajen, y ello obliga a formular un Estatuto General del Trabajo que defina esta obligación" (54).

En segundo lugar, el rechazo conjunto del conservadurismo y del revolucionarismo y la defensa del reformismo, el único método capaz de no violar lo que Ortega consideraba "el derecho fundamental del hombre, tan fundamental que significaba la definición misma de su sustancia: el derecho a la continuidad" (55); el único método que podía eliminar en el derrotero de las cosas humanas la dimensión patológica que hacía de la historia una lucha ilustre y perenne entre los paralíticos y los epilépticos" (56). Los "paralíticos" —es decir, los conservadores— querían detener la historia y, con la historia, el progreso; los "epilépticos" —o sea, los revolucionarios— pretendían, por el contrario, romper todo vínculo con la tradición. Propósito insensato, advertía Ortega, puesto que "romper la continuidad con el pasado, querer empezar de nuevo, es aspirar a descender hasta el orangután e imitarlo" (57). Y significaba, además, cerrar los ojos ante el hecho de palmaria evidencia de que "la única auténtica revolución era la de la técnica, de la construcción económica y de la sociedad organizada en un cuerpo de trabajadores" (58). Todo lo demás, a su juicio, no pasaba de "misticismo sociológico" y "magia política" de los que sólo podía derivarse, cualesquiera que fuesen las intenciones, una pavorosa regresión histórica.

En tercer lugar, la defensa del Estado socializado frente a la utopía del *laissez faire*. "Es necesario —podemos leer en un artículo de 1933— edificar un Estado distinto del viejo Estado liberal; y no porque seamos menos liberales que nuestros abuelos, sino porque la vida pública se ha hecho más compleja y difícil y obliga al Estado, lo quiera o no, a intervenir allí donde antes practicaba el *laissez faire* o, mejor dicho, fingía practicarlo. Ya que el viejo liberalismo, aunque naciera de una aspiración generosa, acaso la más generosa que se haya elevado jamás en la historia, acababa, por necesidades objetivas, por comportarse con grave hipocresía" (59).

Para superar tal hipocresía, Ortega pensaba que el antiguo *laissez faire* debía ser enterrado de una vez para siempre, bien por razones técnicas —"la evolución misma de la economía obliga a reducir al mínimo el liberalismo económico" (60)—, o bien por razones ético-políticas —"la liberación del obrero" a través de la socialización de la economía (61)—. La estructura productiva del capitalismo se había hecho demasiado compleja, articulada y delicada como para que el Estado pudiese limitar su papel al de "guarda nocturno" de la propiedad privada. Por lo tanto, el Estado debía intervenir deliberada y programáticamente "para dirigir *en sus grandes líneas* el proceso económico nacional" (62). Lo que implicaba, naturalmente, "una reforma de la estructura del capitalismo vigente" y la sustitución del mercado autorregulado por una "Economía Organizada (o dirigida) por un Estado socializador" (63), pero a la vez "religiosamente" respetuoso con las libertades individuales.

Esta era, en síntesis, la "nueva democracia" que Ortega propugnaba para España: una democracia "ni burguesa ni conservadora" (64), dado que —como declaró el propio Ortega en un discurso en Granada, en 1932— "hoy la política de pura defensa de intereses nace muerta, sin el acuerdo de las masas y, por consiguiente, sin la menor fuerza. Una política de defensa de intereses no puede encender los corazones ni suscitar ilusiones, y sin ello no puede incorporar la nueva fuerza de choque que representa la juventud" (65).

Las razones del liberalismo

A la luz de todo esto, la reafirmación que se hace en *La Rebelión de las masas* de las razones ético-políticas del liberalismo no puede considerarse —como ha solido hacerse con incalificable ligereza— una nostálgica y antihistórica defensa de una tradición cultural ya agotada. Por el contrario, si se tiene presente que Ortega tenía ante sí la reacción totalitaria —comunista y fascista— contra la sociedad abierta, esa reafirmación adquiere un valor profético, a la luz de las duras réplicas de la historia, que dicen, con irrefutable elocuencia propia de los hechos, que allí donde las instituciones liberales han sido reducidas a escombros ha surgido un "nuevo Leviatán", omnívoro y despiadado.

Ortega vio con extraordinaria claridad que lo que había caracterizado la existencia histórica de las sociedades europeas era el pluralismo político, económico y espiritual y que tal pluralismo había impedido la formación de un Estado omnipotente y nivelador, capaz de aplastar con sus formidables medios cualquier contra-poder. El pluralismo y la libertad, por lo tanto, eran "dos cosas recíprocas" (66) de tal manera que la destrucción del primero no implicara la muerte de la segunda, o, dicho de otro modo: la libertad sólo podía defenderse mediante la limitación de la jurisdicción potestativa del Estado.

Mas con la "invasión de los bárbaros" —la formación y la difusión multitudinaria del hombre-masa, sordo y ciego ante la tradición liberal, incapaz de concebir otra política que la basada en "la acción directa"— se había delineado una nueva tendencia histórica: "la estatificación de la vida, el intervencionismo del Estado, es decir, la anulación de la espontaneidad que, en definitiva, sostenía y alimentaba el destino de los hombres" (67). Dicha tendencia estaba preñada de consecuencias funestas que podían embarcar a la civilización europea en un vehículo ciego, sofocando su pluralismo en el que residía, en esencia, el secreto de su extraordinaria creatividad. El estatismo, en efecto, sólo puede llevar, lenta pero irremisiblemente, a la burocratización universal, a la subordinación de la sociedad civil a las exigencias impersonales de la máquina administrativa y, en fin, a la inversión de las relaciones funcionales entre el Estado y los ciudadanos: llegados a cierto punto, el Estado ya no vivirá para la sociedad, sino que, por el contrario, será la sociedad la que vivirá para aquél, ya que lo propio de la burocratización total es el convertirse en fin en sí misma y no tolerar ningún límite a su expansión totalitaria.

"Todo por el Estado; nada fuera del Estado; nada contra el Estado": este era el nuevo grito que resonaba en Europa, observado con inquietud por Ortega; revelaba el predominio que había adquirido el hombre-masa, el "Bárbaro vertical" de la civilización industrial que, bajo las banderas del bolchevismo o del fascismo, se aprestaba a transformar la sociedad en una especie de hormiguero o, lo que es sustancialmente lo mismo, en un gigantesco cuartel. Todo eso respondía a una razón intrínseca a toda forma de estatismo, ya sea de derecha o ya sea de izquierda: el Estado es ante todo, y sobre todo, una máquina bélica, un ejército, con lo que al todo se somete a su control impersonal, todo se militariza y al hombre no le queda otra salida que convertirse en un "militante", un guerrero de su "tribu ideológica".

Contra semejante revolución —que sitúa en el centro de la vida humana (individual y colectiva) el culto al Estado-Partido—, Ortega, sin dejar de criticar la hipocresía liberal, experimentó la necesidad de recordar a los europeos que "el liberalismo es el principio de derecho público según el cual el Poder público, a pesar de su omnipotencia, se limita a sí mismo y proclama, aún a sus propias expensas, la exigencia de dejar espacio en el Estado que dirige —para que puedan vivir— a aquellos que no piensan y no sienten como él: es el derecho que la mayoría concede a la minoría y es, por tanto, el más noble llamamiento que haya podido escucharse en el mundo. Este llamamiento proclama la decisión de convivir con el enemigo y, además, con el enemigo débil". (68).

Más, eso no es todo. El liberalismo, antes incluso de ser una doctrina política, es un ideal radical de la vida humana: "es creer que cada ser humano debe ser libre de colmar su individual e intransferible destino" (69). En este sentido, el liberalismo es el esfuerzo consciente de cultivar y desarrollar la personalidad autónoma, autodirigida, racional, que es justamente lo contrario del hombre-masa, el cual es esencialmente un ser despersonalizado y carente de identidad, "un tipo de hombre hecho deprisa, montado sobre algunas exiguas y miserables abstracciones y que, por eso mismo, es idéntico a cualquier otro en toda la extensión de Europa. A él se debe el triste aspecto de asfixiante monotonía que va adquiriendo la vida en todo el Continente. Este hombre-masa es el hombre previamente vaciado de su historia, sin pasado en las vísceras y, por lo tanto, dócil a todas las disciplinas internacionales". (70).

Se comprende por qué Ortega veía en la "masificación" el más grave e insidioso peligro para la civilización occidental: la "masificación amenazaba con anegar en el conformismo anónimo y gregario la *source* última de la moralidad, de la ciencia y de los demás valores de los cuales y sobre los cuales había vivido Europa durante siglos, escapando del triste destino de los pueblos afroasiáticos, encerrados en la 'jaula de acero' del Estado omnipotente". Lo que no llevó, sin embargo, a Ortega a afirmar que el liberalismo era la verdad definitiva sobre los problemas sociales y políticos. Aún definiéndose un "maníaco de la libertad", reconoce con absoluta lealtad que "no hay duda de que hay que superar el liberalismo del siglo XIX. Pero precisamente es lo que puede hacer quien, como el fascismo, se declara antiliberal (71)—. El fascismo, como por lo demás su "enemigo siamés": el bolchevismo, más que asimilar el pasado lo rechaza con irresponsable gesto polémico. Ahora, el romper con la tradición, repelerla en bloque como pura negatividad y pretender recomenzar todo desde el principio, significa regresar, volver a la barbarie primigenia. Cada superación —como ha enseñado de una vez por todas Hegel— sólo es auténtica si se resuelve en una asimilación creadora de lo que de válido hay en el pasado. De ahí que todos los intentos de trascender el liberalismo —que es el núcleo esencial de la tradición cultural europea— negándolo no consiguen otra cosa que arribar a consecuencias objetivamente reaccionarias. "El pasado —así suena una de las más bellas advertencias de Ortega— tiene razón, su razón. Si no se le reconoce la que tiene, volverá a reclamarla e imponerla. El liberalismo tenía una razón y hay que dejársela *per saecula saeculorum*. Pero no poseía toda la razón, y la que poseía conviene quitársela. Europa necesita su liberalismo. Esta es la condición para superarlo" (72).

---

36 Digo esto porque, obviamente, se puede imaginar la igualdad absoluta e incluso una sociedad tan armónica que pueda prescindir del Poder público; pero entonces se entra en el reino de la Utopía milenaria de la reaparición de Cristo regulada exclusivamente por el principio del deseo.

37 *La Rebelión de las masas*, IV, 150. Téngase presente, sin embargo, que hoy la ciencia política no encuentra contradictorio hablar de "elitismo democrático" y de "idea elitista de la democracia" y que considera fuera de discusión la idea de que la distinción entre élites y masas es universal (*cfr.* D. Bachrach: La teoría dell'elitismo democratico", Guida, Napoli, 1974).

38 *España invertebrada*, III, 103.

39 *Ibidem*, 104.

40 *Ibidem*, 93.

41 *La Rebelión de las masas*, IV, 182.

42 *Ibidem*, 183.

43 *Ibidem*, 146-147.

44 *España invertebrada*, III, 106.

45 *Socialismo y aristocracia*, X, 239.

46 *Ibidem*, 239.

47 *Ibidem*. Cuando no ha sido acusado de querer legitimar el poder de la burguesía capitalista, Ortega fue acusado de propugnar el gobierno de los intelectuales. Las dos acusaciones son completamente infundadas, tan es así que escribió: "Yo siempre he sostenido, frente a los platónicos, que no es deseable para un pueblo ser gobernado por los filósofos; pero significa claramente una desgracia todavía mayor y mucho más grave y de consecuencias más negativas que lo gobiernen hombres de negocios". *Antitópicos*, XI, 158.

48 Es cierto que Nietzsche ha ejercido sobre Ortega una notable influencia, pero es igualmente cierto que ha percibido claramente que en la democracia de masas existía algo irresistible desde el punto de vista histórico e irrecusable desde el punto de vista moral. En efecto, se puede leer en *La Rebelión de las masas* que "el imperio de las masas presenta un lado ventajoso, en cuanto significa una elevación de todo el nivel histórico, y revela que la vida media se mueve hoy en un plano superior al que recorría ayer... Todos los tratados actuales, y especialmente la rebelión de las masas, presentan un doble aspecto. Cada uno de ellos no sólo permite, sino que exige una doble interpretación, favorable y peyorativa. Y este equívoco no reside en nuestro juicio, ni en la realidad misma. No es que puede parecer por un lado bien y por el otro mal, pero es que en sí misma la situación presente es potencia bifronte de triunfo y de muerte", IV, 156-193.

50 Digo "casi del todo" porque incluso Ortega después del regreso a España —donde vivió como un extranjero, mirado con desconfianza por el régimen franquista, que le reprochaba muchos "errores políticos y religiosos", como puede leerse en la carta que se envió a los periódicos algunos días antes de su muerte—, declaró en varias ocasiones que no se consideraba un conservador, y durante una lección dictada en el Instituto de Humanidades, reafirmó sus convicciones democráticas en los siguientes términos: "Es necesario, si no queremos que nuestra cultura occidental, hasta ahora demasiado mandarinesca, desaparezca, que la ciencia sea mucho más vivaz, que todos convivan y colaboren en su puesta a punto; cada uno naturalmente con el grado y el papel que le compete. Por esto el ideal sería que el auditorio de los cursos y de los coloquios que se celebren en esta sede sean segmento perfecto de la sociedad española. Desde el obrero manual, que por desgracia y vergüenza de los más está falto de una cultura ni siquiera elemental, hasta los hombres que saben más que nosotros y que, escuchando, pueden corregirnos y completarnos. Invito a los jóvenes a encargarse de ello, juzgando por sí mismos si el asunto no tiene un gran valor y, por lo tanto, no deben insuflar en las gelas de este proyecto el magnífico viento de su juventud". *Una interpretación de la historia universal*, IX, 121. "Política social", X, 673. El siguiente fragmento no es menos clarificador de la singular posición de Ortega frente al capitalismo —una posición que escapa de los tradicionales esquemas clasificatorios y que, sin embargo, no es la que se suele pensar—: "El ineludible triunfo del socialismo (que no es exactamente el "obrerismo") sobre el régimen capitalista equivaldrá al final de la hegemonía del tipo de hombre utilitario que ha dominado las ideas y los sentimientos durante casi dos siglos. Una vez transcurrido el período de turbulencia que cada cambio profundo conlleva, el poder social pasará de las manos del *homo economicus* o utilitario a las manos de otro tipo humano antieconómico inutilitario, es decir, vitalmente lejos, para el que vivir no significa ganar, sino muy al contrario regalar". *"El Quijote" en la escuela*, II, 302.

51 *Rectificación de la República*, XI, 414.

52 *Ibidem*, 406. El hecho de que Ortega, a pesar de su "aristocratismo", siempre haya sido sensible a la cuestión obrera y que su liberalismo no tenga nada que ver con el *laissez faire*, sino por el contrario postula una enérgica y sistemática intervención del Estado para combatir los privilegios de clase, se ve confirmado ulteriormente por la siguiente declaración hecha por él en 1930: "Todos los que reciben enseñanza superior no son todos los que podrían y deberían recibirla; son solamente los hijos de las clases acomodadas. La Universidad significa un privilegio difícilmente justificable y sostenible. He aquí un tema para estudiar: el obrero en la Universidad. Por el momento hemos de dejarlo de lado por dos motivos. El primero, si se cree un deber, como yo lo creo, el conseguir el acceso del obrero al saber universitario, es porque se considera importante y deseable. El problema de universalizar la Universidad supone, por consiguiente, la previa determinación de qué son el saber y la enseñanza universitarios. Segundo, la tarea de hacer accesible la Universidad a los obreros es en mínima parte un problema de la Universidad y casi totalmente un problema del Estado. Solamente una gran reforma de este último hará posible esa tarea" (*Misión de la Universidad*, IV, 318).

53 *Circular*, XI, 426.

54 *Discurso de León*, XI, 308-309.

55 *La Rebelión de las masas*, IV, 136. La justificación ideológica de tal derecho viene formulada por Ortega en estos términos: "La humanidad no es una especie sino una tradición; el modo de ser hombre es distinto del de la piedra, de la planta, del animal o de Dios porque es ser en una *tradición*. Por lo tanto, es indiferente que este o aquel individuo quiera ser tradicionalista o revolucionario. En uno y otro caso, es más o menos, lo quiera o no, en la tradición". *Paisaje de generaciones*, VIII, 658.

56 *La Rebelión de las masas*, IV, 311.

57 *Ibidem*, IV, 136.

58 *Discurso de Oviedo*, XI, 311.

59 *Sobre la razón suficiente*, XI, 447.

60 *Puntos esenciales*, XI, 140.

61 *Ibidem*, 141.

62 *Ibidem*, 141.

63 *Discurso de Oviedo*, XI, 442-443.

64 *Rectificación de la República*, XI.

65 Cit. de G. Redondo: *Las empresas políticas de Ortega y Gasset*, vol. II, pág. 43. Pero ya el año precedente Ortega había declarado que "no era una posición política de ningún modo conservadora (ya que) los problemas del Estado moderno eran de tal gravedad y profundidad que ningún pasado servía de norma para afrontarlos" (*Rectificación de la República*, XI, 404).

66 *La Rebelión de las masas*, IV, 123.

67 *Ibidem*, 225.

68 *Ibidem*, 191-192.

69 *La socialización del hombre*, II, 746.

70 *La Rebelión de las masas*, IV, 121.

71 *Ibidem*, 205.

72 *Ibidem*, 206.

INFORMACION ECONOMICA

Panorama

PRODUCCION - INVERSION - CONSUMO	Período 1974 1985	1974/81	1982/85	1983	1984	1985
Producto Bruto Interno (PBI) (tasas anuales acumulativas)	1.3%	4.2%	-4.2%	-5.9%	-2.4%	0.7%
Producto Industrial (tasa anual acumulativa)	0.1%	3.3%	-6.0%	-7.0%	2.8%	-1.6%
Producto agropecuario (tasa anual acumulativa)	1.3%	2.9%	-1.9%	1.4%	-6.8%	5.3%
PBI Sector Construcción (tasa anual acumulativa)	1.9%	13.1%	-17.2%	-33.6%	-19.0%	-10.0%
Inversión como % del PBI (Promedio del período)	13.4%	14.7%	10.8%	10.1%	9.5%	8.4%
Consumo (tasas anuales acumulativas)						
- Público	1.9%	4.6%	-1.4%	-2.9%	0.2%	-0.4%
- Privado	-0.6%	2.3%	-6.2%	-9.6%	-6.2%	1.0%
PRECIOS Y SALARIOS						
Inflación promedio (I.P.C.)	56.0	59.6	48.9	49.2	55.3	72.2
Salarios (variación promedio anual)	50.1	54.1	42.2	18.3	40.9	99.3
Salario real (variación en el período)	-35.3	-28.0	-10.1	-10.8	0.0	+13.5
Tipo de cambio (variación promedio)	53.4	38.2	80.1	148.2	62.6	81.0
Precios al por mayor (promedio anual)	57.2	53.8	64.0	73.5	77.4	76.6

SECTOR EXTERNO	Período 1974 1985	1974/81	1982/85	1983	1984	1985
Exportaciones totales (promedio anual en mill. U$S)	792.8	708.4	961.6	1045.1	924.6	853.6
Exportaciones tradicionales en valores constantes (tasa de crecimiento anual acumulativa)	0.7%	7.3%	-11.3%	0.8%	-25.7%	-8.4%
Exportaciones no tradicionales en valores constantes (tasa acumulativa anual)	11.9%	17.6%	1.3%	10.7%	-1.3%	6.3%
Importaciones (promedio anual en mill. U$S)	916.7	955.7	838.8	787.5	775.7	682.0
SITUACION FISCAL						
Resultado fiscal (Gobierno Central)(como % del PBI promedio anual)	2.9	1.8	5.2	4.0	5.3	2.9
Presión Fiscal (Ingresos tributarios y paratributarios sobre el PBI en %)	23.2	23.7	22.2	23.1	20.3	22.0

SECTOR MONETARIO	Período 1974 1985	1974/81	1982/85	1983	1984	1985
Circulante en poder del público (variación promedio anual)	50.4	54.2	42.8	6.7	44.0	92.3
Dep. a la vista en M/N del sector privado (variación promedio anual)	54.4	54.1	55.1	22.0	71.3	125.2
Medios de Pago (Variación promedio anual)	51.7	54.0	47.1	11.5	53.4	104.9

INFORMACION ECONOMICA

Préstamos sin precedentes

La Comunidad Europea en estos días buscó vencer a Estados Unidos en el potencialmente lucrativo mercado de cereales soviético, cuando acordó dar un gran subsidio a las exportaciones de trigo blando a Moscú.

Funcionarios de la Comunidad dijeron que los negociantes se podrían beneficiar de un subsidio de 127,5 ECUs (dólares) por cada tonelada de trigo blando que le puedan vender a la Unión Soviética antes del miércoles de esta semana.

Esta medida viene a continuación de una oferta del gobierno de EE.UU. hecha en agosto para subsidiar la exportación de cuatro millones de toneladas de trigo blando a la Unión Soviética.

Fuentes de la Comunidad dijeron que los comerciantes de la CEE se las arreglaron para hacer una rebaja de este tipo a Moscú, quedando en buena posición para recibir pedidos de hasta cinco millones de toneladas este año.

Las necesidades totales para este año de Moscú se estiman en unos 15 millones de toneladas de trigo.

Reserva de la U.R.S.S.

Hasta el momento Moscú ha mantenido reserva respecto a las ofertas de EE.UU., de la CEE y de otros exportadores de trigo, en una aparente invitación a intensificar la competencia entre sus potenciales vendedores y para obtener el mejor precio posible.

Fuentes comerciales hablan de rumores respecto a que Australia se las ingenió para romper la reserva soviética con una venta de un millón de toneladas a medida que se intensificaba la competencia por las ventas a Moscú.

El subsidio propuesto por la CEE es de unos siete dólares más alto que la mejor oferta a otros destinos.

La rebaja ofrecida a Moscú, basada en requerimientos comerciales, es la primera para la Unión Soviética desde que el 1° de julio comenzara el mercado anual de cereales.

Al mismo tiempo, el Consejo Internacional del Trigo (CIT), dijo la semana pasada que espera que el mundo tenga este año una adecuada cosecha de trigo aunque veía una perspectiva desalentadora para la cosecha de grano en la Unión Soviética.

La política de deudores

Uruguay será el primer país deudor que recibirá un préstamo voluntario de la banca comercial, anunció en estos días en Washington el vicepresidente de Citibank, William Rhodes, confirmando que esta semana se firmará entre nuestro país y 35 bancos privados una operación de cofinanciamiento por 45 millones de dólares.

En la firma del compromiso nuestro país estará representado por el ministro de Economía y Finanzas, Ricardo Zerbino, y por el presidente del Banco Central, Ricardo Pascale, mientras que por este grupo de 35 bancos que otorgan el préstamo a Uruguay firmará el mismo Rhodes, que ha llevado adelante la coordinación entre las instituciones financieras intervinientes.

Otros U$S 45 millones más

Este préstamo sin precedentes de 45 millones de dólares que recibirá Uruguay de la banca comercial, se complementará con otro crédito por 45 millones de dólares más, que próximamente se firmará con el Banco Mundial y que se utilizará para la implementación de un programa de desarrollo energético.

El acuerdo había comenzado a ultimarse cuando Uruguay firmó en julio pasado la renegociación de su deuda externa y forma parte de la partida de "fondos frescos" que complementan el reescalonamiento logrado en los pagos de la deuda.

Aporte del FMI

Dentro del paquete de la renegociación, Uruguay recibió también un crédito "standby" por 120 millones de dólares del Fondo Monetario Internacional, que permitió la aplicación del programa económico a partir de julio de 1985.

Estos créditos que recibe ahora Uruguay, según la información proveniente de la capital norteamericana, se pactarán en plazos similares a los previstos en la renegociación de la deuda, o sea con un período de doce años, que incluye un plazo de gracia de tres años.

Cuando se iniciaron las consultas con los bancos interesados en intervenir en la operación, las ofertas fueron mayores que los fondos que finalmente tenía previsto solicitar nuestro país.

Previsiones del FMI

Los "decepcionantes resultados" de la economía mundial en el primer semestre de 1986 obligaron al Fondo Monetario Internacional a revisar en baja sus proyecciones a corto y mediano plazo, reveló un estudio divulgado en vísperas de la Asamblea anual del Instituto.

"Los desarrollos económicos de la primera mitad de 1986 fueron decepcionantes en muchos aspectos, pues a pesar de los estímulos de menores tasas de interés y precios más bajos del petróleo, el ritmo de la actividad en los países industriales disminuyó, contribuyendo a frenar el crecimiento del comercio mundial y a debilitar aún más los precios de los productos primarios", indicó el informe.

"La caída de los ingresos por exportaciones de los países en desarrollo, agravó las perspectivas de restablecer su solvencia financiera y de resumir un crecimiento económico satisfactorio", agregó el FMI.

Aunque los economistas del fondo monetario "esperan que habrá una recuperación en la segunda mitad del año", rebajaron a 2,75 % las perspectivas de crecimiento del conjunto de las economías industriales en 1986, y a 3% en 1987, en ambos casos un cuarto de punto menos que lo que habían proyectado en abril último.

Menor crecimiento

Para los países en desarrollo, el FMI prevé un crecimiento de 2.5 a 3.0% en 1986-87, medio punto menos que lo proyectado en abril y casi un punto por debajo del resultado promedio de 1984-85.

Un factor que bajó para mejorar fue la inflación, parcialmente gracias a un hecho ruinoso para los países en desarrollo, como fue la caída de los precios del petróleo y de los demás productos básicos.

El desplome de los precios hizo que el valor del comercio mundial disminuyera en un 9,25%, a pesar de un ligero incremento en el volumen.

Los países en desarrollo "están experimentando un gran incremento en su déficit combinado en 1986", y la situación fiscal "es particularmente difícil en los países exportadores de petróleo".

La guerra de subsidios

Los países deudores de América Latina no han logrado conformar un cartel, pero están coordinando sus políticas, dice "Latin American Newsletter".

La publicación dice que "es evidente que no hay una sola fórmula aceptable para la renegociación de la deuda" y que en lugar de un cartel "lo que ha emergido es la coordinación entre las estrategias diferentes de varios deudores".

Las estrategias son muy variadas, dice la publicación, recordando que México llegó a un acuerdo con el Fondo Monetario, encarando a sus bancos acreedores con "osadas propuestas heterodoxas", mientras que Brasil evitó "discretamente" el acuerdo con el Fondo, entendiéndose con los bancos y "endureciéndose con los gobiernos acreedores", y Perú rompió verbalmente con el FMI y "se prepara a negociar directamente con los bancos".

Los pedidos de los países son también diferentes y complementarios, pues mientras Perú "decidió limitar el servicio de su deuda a un porcentaje de sus ingresos por exportaciones", México y Venezuela lo relacionan al precio del petróleo, Brasil liga los pagos a su actual reserva de divisas.

La deuda chilena

Un 43 por ciento de la deuda externa de Chile, superior a los 21 mil millones de dólares, corresponde a intereses, según un informe difundido en estos días en Santiago por el departamento de Economía de la Universidad de Chile.

El estudio especificó que a fines de 1985 la deuda externa chilena ascendía a 19 mil 757 millones de dólares, de los cuales ocho mil quinientos cuarenta y un millones correspondían a intereses.

El economista Erik Haindl expresó que entre 1981 y 1982 se aceleró el endeudamiento externo.

La deuda sumaba sólo 746 millones de dólares en diciembre de 1960 y se incrementó sustancialmente a partir de la segunda mitad de la década de los 70, para aumentar su ritmo a principios de los años 80.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

ANALISIS ECONOMICO

Salario real

Leve aumento en 1986

El seguimiento de la variable salarial resulta clave en la actualidad nacional. Tanto sindicatos, gobierno o cualquier particular están —o por lo menos debieran estar— preocupados por el poder de compra de los asalariados.

Una posible forma de definir el salario real de los trabajadores, resulta de dividir el índice de salarios nominales (IMS) sobre el índice de precios al consumo (IPC). Esta metodología es la más común, a tal punto que la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.) ha brindado recomendaciones para la elaboración de ambos índices a través de resoluciones, las cuales recoge la Dirección de Estadística y Censos, según se desprende de sus publicaciones Indice de los Precios del Consumo —Mayo 1986— e Indice Medio de Salarios —Enero 1986—.

No debemos perder de vista que todo índice resulta una media ponderada de toda la población y no desea representar ninguna situación particular.

Cifras

Los cuadros N° 1 y N° 2 nos muestran la evolución de los índices de salarios desde Junio y Diciembre del 85 respectivamente, así como la evolución del IPC y el cociente entre ambos (salario real).

Si analizamos las cifras mediante la ayuda de los gráficos adjuntos, se observa un incremento del salario real de un 4% para el año programa (Julio 85-Junio 86), el cual se descompone en un 5% en la actividad privada y un 2,93% en el sector público. Debiéramos analizar dentro de cada sub-sector la evolución por rama de actividad, pero tal descripción la debemos para una próxima entrega. A modo de ejemplo, se puede indicar la desigual evolución que ha tenido la variable a nivel del sector público entre la Administración Central y los Entes e Intendencias. En este caso, mientras el primero ha retrocedido, los segundos han incrementado su poder de compra.

De los gráficos, y tal cual era de prever, se visualizan grandes oscilaciones en los salarios reales del sector público y una pendiente menos abrupta para los privados. El hecho obedece a que, mientras para los primeros el incremento se fija por el Poder Ejecutivo y se otorga a todo el sector en determinado mes, el sector privado negocia su sueldo en los consejos de salarios, donde los convenios se logran en un período mayor de tiempo por sectores y ramas de actividad en forma escalonada.

Si nos detenemos en Febrero del 86, cuando los salarios del sector privado también se fijaron por decreto del Poder Ejecutivo, vemos en el gráfico una fuerte suba del mismo para luego caer paulatinamente hasta la nueva ronda de los consejos de salarios (Junio 86). La gráfica es similar a la del sector público, aunque un mes adelantada, ya que para éste los salarios se fijan un mes después.

La base elegida, Junio de 1985, no es de las mejores para medir la evolución de los salarios reales debido al hecho de que, en dicho mes, se produjo un incremento de los salarios del sector privado y en Julio de dicho año, el incremento fue otorgado al sector público, por lo cual la base para medir los primeros es "alta" y para los segundos es "baja". De todos modos y dada la evolución "a saltos" de los segundos y con suave pendiente de los primeros, estimamos que la general se encuentra en un nivel levemente sub-valuado.

La situación a Julio del 86 muestra un fuerte incremento del salario público, producto del aumento salarial otorgado en dicha fecha, mientras que los privados mantienen su nivel relativamente estable, tal cual es la característica que la serie muestra a lo largo del año programa.

Con base en Diciembre del 85, medimos la evolución de los salarios en el presente año. Se observa que a Julio 86 había un incremento del 1,88% para los públicos y 1,67 para los privados. Analizando la serie completa se aprecia que los públicos por lo general estuvieron debajo del 100 que indica paridad, por lo cual a pesar que medido punta con punta se dé un incremento de casi 2%, en realidad se produjo una caída del salario.

Si las series se construyen con base en Febrero de 1985, instante antes de asumir el actual gobierno a Julio 86, la serie muestra un incremento del 18% en el salario real global.

El problema del verdadero incremento de salario real es recurrente. Todo está en función de la base que elijamos. Cada parte elegirá una base "conveniente" a sus propósitos, pero la verdadera medición se da en el largo plazo por las áreas debajo del eje entre el índice medio de salarios e índice de precios al consumo.

Una mayor corrección en la medición del poder de compra de los asalariados se logrará, cuando la Dirección General de Estadística y Censos publique el IPC discriminado por niveles de ingresos. Este nos permitirá saber las ponderaciones de consumo de las distintas capas de la sociedad, por lo cual podremos medir el salario real "promedio" de determinado sector de la sociedad y no como hasta el presente, del total de la sociedad uruguaya.

Isaac Alfie

Cuadro I

EVOLUCION EN EL AÑO PROGRAMA (JULIO 85 - JUNIO 86)

(BASE JUN.85 = 100)

	INDICE MEDIO DE SALARIOS				SALARIO REAL		
	GENERAL	PUBLICOS	PRIVADOS	IPC	PUBLICOS	PRIVADOS	TOTAL
JUN.85	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
JUL.85	112.94	119.09	105.16	106.84	111.47	101.24	105.71
AGO.85	117.83	123.13	112.64	110.86	111.07	101.78	105.34
SET.85	119.61	123.31	116.75	114.74	107.47	101.75	104.25
OCT.85	123.05	124.16	122.19	119.37	104.01	102.36	103.08
NOV.85	138.91	144.46	134.61	127.30	113.48	105.74	109.12
DIC.85	142.61	147.12	139.12	134.55	109.34	103.39	105.97
ENE.86	145.72	147.99	143.96	142.15	104.11	101.27	102.51
FEB.86	156.55	148.30	162.95	147.34	100.65	110.59	106.26
MAR.86	170.92	173.40	169.00	155.27	111.67	108.84	110.08
ABR.86	174.27	177.81	171.52	161.83	109.20	105.34	107.03
MAY.86	175.92	180.06	172.72	166.74	107.99	103.59	105.51
JUN.86	181.99	179.97	183.57	174.84	102.93	104.99	104.09
JUL.86	200.45	207.03	195.37	185.86	111.39	105.12	107.85
AGO.86				193.94			

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE AL BOLETIN D.G.E.C

Cuadro II

SALARIOS REALES EVOLUCION 1986

(BASE DIC.85 = 100)

	INDICE MEDIO DE SALARIOS				SALARIO REAL		
	GENERAL	PUBLICOS	PRIVADOS	IPC	PUBLICOS	PRIVADOS	TOTAL
DIC.85	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
ENE.86	102.18	100.60	103.48	105.65	95.22	97.95	96.72
FEB.86	109.79	100.81	117.13	109.51	92.06	106.96	100.25
MAR.86	119.85	117.86	121.48	115.40	102.14	105.27	103.86
ABR.86	122.20	120.87	123.30	121.02	99.87	101.88	100.98
MAY.86	123.36	122.39	124.16	123.92	98.77	100.19	99.55
JUN.86	127.62	122.33	131.95	129.94	94.14	101.55	98.21
JUL.86	140.56	140.73	140.44	138.13	101.88	101.67	101.76

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE AL BOLETIN D.G.E.C

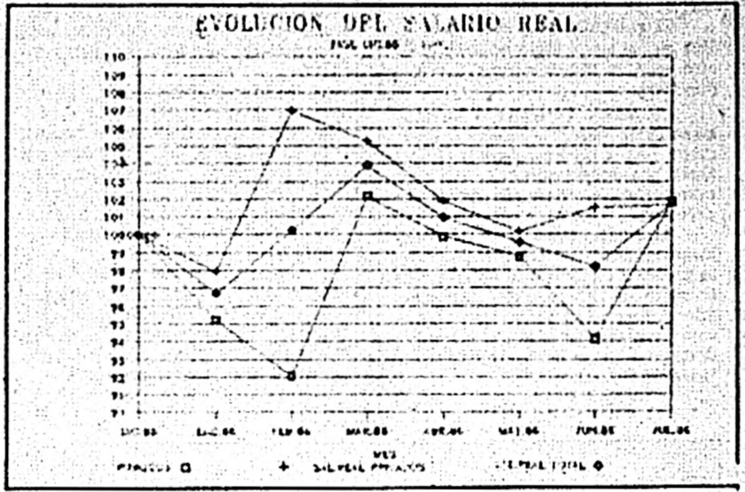

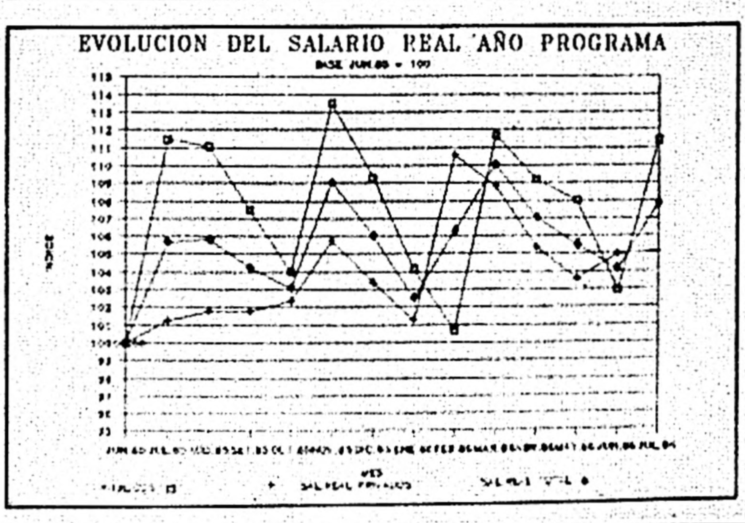

ANALISIS ECONOMICO

Comercio exterior: sigue incremento

por Enrico de Angellis

Al concluir el primer tercio del mes de setiembre, las exportaciones habían dado un salto del 31,5% en relación al mismo período del año 85, totalizando 715 millones de dólares contra 543 en setiembre del '85. Se confirma de este modo, lo adelantado, acerca de la posibilidad de pasar la barrera de los 1.000 millones de dólares de ventas anuales. Asimismo, un importante incremento de la inversión industrial se registró, multiplicando por 10 el nivel de 1985. Estas y otras informaciones, alentadoras de la reactivación económica, son los temas que trata Enrico de Angellis en la presente entrega.

La economía uruguaya continúa registrando un positivo avance en su comercio exterior, fundamentalmente en el capítulo de las exportaciones, donde el ritmo de crecimiento se mantiene firme y posibilita aspirar a recuperar un monto de 1.000 millones de dólares de ventas anuales.

Al concluir el primer tercio del mes de setiembre, las exportaciones habían llegado a los 715 millones de dólares y las importaciones a U$S 520 millones. De esta forma, el saldo de la balanza comercial se había elevado a los 195 millones de dólares, un registro sumamente alentador.

Al 10 de setiembre de 1985, las ventas al exterior habían totalizado 543 millones de dólares, lo que permite comprobar un crecimiento del 31,5 por ciento.

En el lapso considerado del presente ejercicio, las exportaciones provenientes del sector no tradicional de nuestra producción sumaban 441 millones de dólares, en tanto las tradicionales eran de 273 millones.

Registros hasta agosto

Considerando la última información oficial, exclusivamente a nivel de registros de operaciones, al concluir el pasado mes de agosto las exportaciones mostraban un incremento del 32,5 por ciento en valor en relación a similar período del año anterior. Dentro de ellas, las de tipo tradicional aumentaban un 46,4 por ciento en tanto las no tradicionales se incrementaban en un porcentaje inferior (25,3%).

El comportamiento de las primeras deriva de la buena colocación que se está operando en el rubro carnes, especialmente vacunas, en donde las ventas externas han crecido un 93,1 por ciento en valor. El rubro lanas, por su parte, ha aumentado en forma más moderada (20,1 por ciento en valor).

A nivel de las solicitudes de importaciones se denota un crecimiento en valor de las importaciones no petroleras, del orden del 34,3 por ciento, derivado —muy posiblemente— del aumento que se está generando en el Producto Bruto Interno. Las compras de petróleo y de destilados muestran un descenso en valor, más bien pequeño (-2,4%), lo que parecería no compatible con la disminución operada en los precios internacionales. Cabe destacar, sin embargo, que ANCAP aprovechando esta coyuntura ha venido formalizando stocks de crudo, lo que según ha trascendido en este momento, le ha permitido acumular una reserva equivalente al consumo de alrededor de cinco meses.

De acuerdo con la marcha que han venido teniendo las transacciones de comercio exterior, este año se volverá a tener un saldo positivo en la balanza comercial que, posiblemente, se sitúe bastante por encima de los 160 millones de dólares.

Aumenta inversión industrial

Recientes declaraciones del Ministro de Industria y Energía, Jorge Presno, han permitido conocer que en el presente ejercicio la inversión en el sector industrial llegará a los 60 millones de dólares, multiplicando por 10 el nivel registrado en 1985.

Este resulta ciertamente, un índice satisfactorio. Muestra la existencia de un marco de expectativas favorables entre los agentes económicos, tanto locales como del exterior, que están dispuestos a volcar a nuestra plaza capital de riesgo en un sector clave en el proceso de despegue económico.

No debe olvidarse que la única vía posible para iniciar un proceso de crecimiento estable y autosostenido, pasa por el aumento de la capacidad productiva, por el mejoramiento de los métodos de producción y por la eficiencia del trabajo. Todo ello requiere de una mayor inversión previa, que séa ampliamente superior a la que se debe verificar exclusivamente, para reponer el desgaste operativo.

Comportamiento satisfactorio

Al concluir el séptimo mes del ejercicio, las finanzas del Gobierno Central cerraron con un pequeño déficit del orden de N$ 421 millones, que representó el 0,5 por ciento de los egresos.

Cabe destacar en ese sentido, que la relación déficit/egresos totales había alcanzado al 19 por ciento en igual período de 1985 y al 16 por ciento en todo el pasado ejercicio.

Hasta julio los ingresos globales del Gobierno Central se situaban en los N$ 78.990 millones, en tanto los egresos alcanzaban a los N$ 79.411 millones. En relación con igual período del año anterior, los ingresos presentaron un crecimiento del 111.5 por ciento en tanto los egresos aumentaron un 72,3 por ciento. Teniendo en cuenta que los precios minoristas de promedio, se incrementaron entre ambos períodos casi un 78 por ciento, se infiere un significativo aumento en términos reales en los ingresos (18,8 por ciento) en tanto los egresos descendieron en dichos términos, un 3,2 por ciento.

A nivel de los ingresos la mayor recaudación se ha dado en los impuestos derivados del comercio exterior, los que se han incrementado un 172,7 por ciento en términos corrientes. En menor medida aumentaron los tributos recaudados por la Dirección General Impositiva y el resto (104,3 y 89,7 por ciento respectivamente), aunque ambos ingresos también crecieron en términos reales.

Dentro de los egresos, los gastos de tipo corriente se incrementaron un 70,2 por ciento, en tanto las inversiones lo hicieron en un 96,9 por ciento, por lo que, en tanto los primeros descendían en términos reales, los segundos aumentaban un 10,6 por ciento.

A nivel de los egresos corrientes, las retribuciones personales y las versiones a la seguridad social, si bien siguen conformando el mayor porcentaje dentro del total de gastos (casi el 60 por ciento), se han incrementado moderadamente en relación a similar período del año anterior (66,2%), teniendo en cuenta la evolución de otros componentes también relevantes.

La compra de bienes y servicios, por su parte, se llevó un 106 por ciento, en tanto el servicio de intereses de la deuda pública creció un 75 por ciento en términos corrientes. Este último concepto ha descendido en algo en su participación dentro del total de egresos, a consecuencia de la baja que se ha venido dando en las tasas de interés en los mercados internacionales, representando en los siete primeros meses del año el 11,5 por ciento del total de egresos.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 29/08/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BENMAOR BENADERET, Alberto Jack	C.I. 1.320.070-4	Garzón 552-Mvdeo.
BURGUEZ PERA, Daniel Rosendo	C.I. 153.570	
CAMEJO MENENDEZ, Beatriz Laureana	C.I. 1.547.552-9	18 de Julio 1001-Maldonado
CAFRE FERREIRA, Walter Ruben	C.I. 86.976-Salto	
FERRANDO, Walter	C.I. 1.029.953-8	25 de Agosto y Av. Alvariza-San Carlos
FONTANA DEL CASTILLO, Mario Enrique	C.I. 721.016	
GODOY, Alcides Abel	C.I. 1.822.327	San Martín 2193-Mvdeo.
GONZALEZ OJEDA, José Pedro	C.I. 57.628-Río Negro	San José y Vasco Núñez-Young
ITHURRALDE BRUNDI, Ana María	C.I. 798.856-2	
MOLINARI HERNANDEZ, Hamilton Enrique	C.I. 1.187.516-9	Colón esq. Zabala-Suarez-Canelones
NAYMUR S.A.		República 2089-Mvdeo.
PEREIRO GARCIA, José	C.I. 1.133.889-6	Br. Artigas 4190-Mvdeo.
PERDOMO OLMOS, Walter Washington	C.I. 1.229.921-7	Gestido s/n esq. Av. de las Américas-Manz 54 Sol. 2-San José de Carrasco
SOCA GONZALEZ, Rafael	C.I. 1.516.201	
VILAR ALVES, Lidio	C.I. 1.861.112-4	

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
FERNANDEZ VILA, María Susana	C.I. 1.352.131-8	
PELUFFO ROBERTO, Walter Johny	C.I. 1.718.553-4	
SILVEIRA LEAL, Julio Atilio	C.I. 2.861.511-2	Tomas Berreta c/ Treinta y Tres-Canelones
SZWARCFITER WAINBERG, Enrique	C.I. 1.296.462-6	República 2089-Mvdeo.

INFORMACION AGROPECUARIA

Refinanciación a colonos

Una refinanciación de adeudos para los colonos del INC fue anunciada por el titular de la entidad, Dr. Silvio Anguilla.

Los aspectos más destacados de la refinanciación son dos: en primer lugar que no es general sino selectiva y ampara solamente a aquellos productores que tengan explotaciones viables y puedan hacer frente a las cuotas de refinanciación; en segundo término, establece una distinción según los grados de endeudamiento: condonando prácticamente la deuda de los colonos con un menor nivel de deudas.

Según explicó el propio Anguilla, "un total del 46% de la masa colónica tiene una situación de endeudamiento, es decir 2.494 entre arrendatarios y promitentes compradores, ya que el resto de los colonos son propietarios.

Entre ellos, más de un 30% está constituido por pequeños deudores, a los que se aplicarán medidas excepcionales que significarán, en la práctica una condonación de la deuda.

En consecuencia, los colonos que deben efectivamente refinanciar sus deudas son el 16% restante, aproximadamente unos 400 productores.

Asimismo, el presidente del INC señaló "que diversas circunstancias determinan que una refinanciación en estos momentos, no pueda, ni deba, tener alcance general sino selectivo, teniendo en cuenta para ello aspectos económicos y sociales referidos a la situación de cada colono o grupo de colonos, en situación similar y a las cualidades de los mismos".

Sostuvo que es "imposible acceder a solicitudes que signifiquen una licuación generalizada del endeudamiento, ya que el principal fundamento de este plan de refinanciación, es que es el único que puede adoptarse sin que se verifique una segura descapitalización del Ente con serios riesgos para su futura estabilidad".

En ese sentido, opinó que "la licuación del pasivo de los colonos promitentes compradores resultaría de la más alta negatividad aún para el futuro de la colonización, ya que las cuotas por ventas de fracciones deben racionalmente aplicarse a la adquisición de nuevos predios y si minimizamos el valor real de las cuotas, debemos ser conscientes de que estamos, simultáneamente, minimizando la futura acción colonizadora al comprar un décimo de lo que vendemos. Pero además y por sobre todo, porque no tendrá credibilidad un Organismo que vive devorándose la tierra que la sociedad le va entregando para cumplir sus cometidos. En este aspecto —agregó— el Directorio del INC ha dispuesto que el importe correspondiente al capital por renta de fracciones sea depositado en una cuenta especial, que sólo podrá usarse para adquisición de predios rurales".

Corresponde destacar por último, que los colonos que deseen ampararse al régimen de refinanciación aprobado por el INC, cuentan con un plazo de 30 días dentro del cual deberán presentarse en la Regional respectiva suscribiendo las solicitudes pertinentes.

Actividad gremial

Apoyo al gobierno

La mesa de Entidades Rurales resolvió hacer conocer a las autoridades su decidido apoyo por las gestiones cumplidas por Uruguay en la reciente reunión del GATT en Punta del Este y a las esperanzas que depositan en la ronda de negociaciones que se llevarán a cabo en la ciudad de Bruselas, capital de Bélgica.

El presidente de turno de la Mesa, Pablo De León, dijo que la actuación de Uruguay en el GATT fue altamente positiva y que por primera vez se obtuvo, en más de 40 años, la inclusión del tema agrícola en la mesa de negociaciones. Agregó que ahora se esperaba que en los encuentros que se realizarán en octubre en Bruselas, se dé inicio a los resultados que son aguardados por todos.

La Mesa decidió solicitar audiencias a varios Ministros y al propio presidente de la República para transmitirle su "franco y decidido apoyo a la gestión e iniciativas impulsadas por Uruguay".

Reclamo de A.R.U.

Según informó el presidente de la Sociedad de Criadores de Corriedale del Uruguay, que integra la Asociación Rural del Uruguay, esta entidad ha planteado su inquietud por la situación de los productores laneros.

Este reclamo se suma al efectuado por la Federación Rural y del que ya diéramos cuenta y es índice elocuente de las dificultades que puede ocasionar al productor la comercialización de la zafra lanera que se inicia.

INAC

La Federación Rural decidió reelegir a los delegados de la institución ante el INAC.

Como es sabido, a raíz de una venta de carne a Israel se promovió a nivel legislativo, una investigación sobre las actividades del Instituto Nacional de Carnes, la que no llegó a conclusiones definitivas. No obstante, algunos legisladores insinuaron que debería concretarse alguna destitución.

Con la reelección, la Federación Rural ratifica su confianza en sus delegados —Arocena y Pagés— quienes actuarán en el próximo período en el controvertido instituto.

En otro orden, el propio Cr. Pagés dijo a JAQUE que Uruguay había perdido la cotización por 10 mil toneladas de carne convocada por Israel. La oferta uruguaya, al igual que la argentina, se situaba en el orden de los U$S 2.500 en tanto que el comprador situó el nivel de adquisición en los U$S 1.800, seguramente influido por cotizaciones de la CEE.

Panorama general

Importación de papas

Fue autorizada la importación de papa para consumo por decreto del Poder Ejecutivo en acuerdo con el Ministro de Economía y Finanzas.

La disposición expresa que se podrá importar hasta un volumen máximo de 8.000 toneladas con un gravamen del 20%. De este volumen 3.000 toneladas serán adjudicadas a la Dirección Nacional de Subsistencias, en tanto que las 5.000 toneladas restantes se distribuirán entre las empresas importadoras, en forma proporcional de acuerdo a lo importado por cada una de ellas en el período comprendido entre el 1/9/85 y el 1/9/86.

La operación deberá realizarse hasta el próximo 30 de octubre y el MGAP extenderá un certificado que acredite que el solicitante reúne las condiciones establecidas para acogerse al decreto e importar el volumen respectivo.

La medida fue adoptada por el notorio incremento del precio de este producto, que alcanzó importes de más de N$ 120 el kilo. Según dijo el Ministro de Economía, Cr. Zerbino, el desabastecimiento de papa habría motivado el aumento del precio y reconoció que el gobierno debió haber actuado con mayor celeridad.

Aportes rurales a la DGSS

El nuevo sistema de aportación a la Dirección General de la Seguridad Social para el sector agropecuario fue sancionado por la Cámara de Representantes en forma unánime.

Con algunos retoques, el proyecto responde básicamente al presentado muchos meses atrás por el diputado Silveira Zavala.

El legislador sostuvo que el nuevo régimen tributario tiende a afincar al hombre a la tierra, destacando que mejora notoriamente la aportación del pequeño y mediano productor. Otros aspectos de interés son permitir, a quien cese por jubilación, conservar un predio subsistencial, sin explotación con fines de lucro, para el autoabastecimiento, lo que facilitará que el productor continúe unido a la tierra y dificultará paralelamente la posibilidad de que emigre hacia centros poblados.

Preocupación de lana

Los productores avizoran problemas para la colocación de lanas. El Cr. Chiarino Milans, titular de la FR dijo a JAQUE que las perspectivas apreciadas en la reunión del Secretariado Internacional de la Lana (SIL) son "más que preocupantes", en especial, por la devaluación de la moneda australiana. Se espera entonces una zafra —con volumen record— de muy lenta comercialización y precios deprimidos.

En defensa del productor Chiarino reclamó la intervención del Estado —por ejemplo a través de la eliminación de las detracciones— con medidas de efectivo apoyo económico.

Mercados y precios

Carnes

La comercialización de haciendas mantiene las características de los últimos períodos, la escasez de la oferta —lógica para la época— y un cierto interés comprender que determinan el constante incremento de los precios.

Los novillos gordos de avena se colocaron a N$ 122 el kilo en pie y los novillos gordos de campo, según estado, se vendieron entre N$ 100 y N$ 120 el kilo vivo.

Por su parte las vacas gordas especiales hicieron precios de N$ 115 y las vacas gordas se colocaron desde N$ 110 a N$ 112 según calidad y estado.

Estas cotizaciones significan incrementos de N$ 4, N$ 5, N$ 7 y N$ 8 respectivamente, en cada una de las categorías comentadas.

La participación de la carne congelada del stock regulador no ha incidido en los valores, así como tampoco el consumo de carne ovina, que se ha incrementado respecto a años anteriores, alcanzó volúmenes como para alterar las condiciones del mercado.

En consecuencia, se prevé que se mantendrán las características ya expresadas de interés comprador, oferta reducida y precios en alza.

Lanas

El mercado lanero en la plaza local continuó operando con pesadez debido a las grandes diferencias que separan las cotizaciones ofrecidas por los compradores con las aspiraciones de los tenedores.

El Registro de lana de 1ª Mano indica un total de, 14.567.557 kgs. de los cuales 8.246.874 corresponden a cooperativas. Esta cifra significa un aumento respecto de la semana pasada, del orden de los 1.250.000 kgs. lo que indica las pocas operaciones registradas.

Los valores se mantuvieron incambiados, cotizándose la lana Merino a N$ 3.500 a N$ 3.700 los 10 kilos; la base prima Merina superior a supra N$ 2.700 a N$ 2.900; base prima B superior a supra N$ 2.300 a N$ 2.350; base B/I superior a supra N$ 2.200 a N$ 2.250; base I/II superior a supra N$ 2.150 a N$ 2.200; base II/III superior a supra N$ 2.150 a N$ 2.200. Barriga general entre N$ 1.000 a N$ 1.100, siendo todas estas cotizaciones para lana en bolsa, puesta en piso de la barraca en Montevideo y con una financiación estimada de: adelanto 50% y el resto a los 30 días de entregada la lana.

Granos

Hasta diciembre próximo la industria se abastecerá de trigo importado, lo que determina que la Cámara Mercantil rubre "nominal" las cotizaciones de este grano.

Se mostraron entonados los mercados del maíz, sorgo, avena y soja, con precios para la mejor calidad de N$ 2.000, N$ 1.600, N$ 3.200 y N$ 2.700 respectivamente.

AGRO ANALISIS

Entrevista con el Director Juan José Zorrilla

Conaprole: la modernización en los hechos

En un plazo de cuatro a cinco años,
CONAPROLE exportará lácteos
por un valor de 100 millones de dólares.
¿Cómo pudo una empresa que hace poco más
de un decenio colocaba en el exterior productos
por 500 mil dólares, alcanzar
tan explosivo crecimiento?
Sobre estos aspectos, JAQUE entrevistó
a Juan José Zorrilla, directivo de CONAPROLE
de dilatada y efectiva actuación, figura
gravitante en la colocación de lácteos
en el mercado internacional, generándose
el siguiente diálogo:

¿Qué planes tiene CONAPROLE para los próximos años?

Habría que dividir el plan que tiene a desarrollar CONAPROLE en los próximos años en dos áreas: una el área de la producción y la otra la industria propiamente dicha.

A partir del año 72-73, época en la cual el productor de leche era sindicado como uno de los sectores de la agropecuaria más ineficientes del país, con un trabajo arduo, lento, paciente, que comenzó por el convencimiento de los propios productores de que debían cambiar de situación y que este cambio debía venir por la vía de adopción de tecnología moderna, logramos que en 8 o 10 años, se hayan alcanzado cifras de producción que tomando cualquier clase de parámetros, resultan espectaculares.

Con cualquier índice que aplique: producción de leche por vaca; producción de leche por hectárea, etc. se aprecian resultados muy significativos para un país que tiene que acceder a la tecnología con grandes gastos por el costo de maquinaria, que es importada; por el combustible que hasta ahora se había mantenido en alza; de fertilizantes que en una época estuvo subsidiado y luego se le retiró el subsidio; de semillas, que recién ahora empiezan a producirse en el país y que había que importar.

Fue un proceso lento, pero medido en términos uruguayos, se alcanzó un resultado, reitero, espectacular. En este campo hay que seguir trabajando.

Hoy en el área de la producción, el gran desafío en estos momentos que estamos en abierta competencia con mercados que subsidian enormemente, es lograr que el ajuste tecnológico en la producción, lleve al productor a la posibilidad de competir con esos mercados y además, le permita un nivel decoroso de vida.

El otro sector es consecuencia de éste. Uno no puede imaginarse un sector productivo, que arrima cada vez más litros de leche a las catorce plantas de CONAPROLE, si no hay simultáneamente, una proyección hacia el futuro, de modernización de plantas, en fin, de una transformación cada vez más eficiente de los litros de leche que entran.

¿Cómo se logra esta transformación cada vez más eficiente?

Se logra evidentemente, con equipos, todos importados por supuesto, y aquí la tarea del técnico es la selección del equipo adecuado.

He dicho en muchas oportunidades, que nuestros técnicos han desarrollado la capacidad de elegir tecnología y esto es altamente importante.

Quienes tuvimos la oportunidad de recorrer y hemos visto la tecnología que se transfiere del mundo desarrollado al mundo subdesarrollado, hemos encontrado infinidad de ejemplos en que se vende una tecnología que no es la adecuada.

Aquí en Uruguay se ha desarrollado un sistema de elegir tecnología. En consecuencia, si es necesario aplicar la tecnología, pero que esa tecnología no desplace a la mano de obra y combinar los dos factores.

Entonces si decíamos al principio que el gran desafío parte de un desarrollo continuado de la aplicación de tecnologías en el campo de la producción, también tiene que haber un desarrollo consecuente en el sector industrial.

Y esto se logra con la adopción de una tecnología industrial adecuada para el medio, cuyo objetivo también es en definitiva, obtener mayor precio para la leche. Mayor precio y una más eficiente transformación de los productos.

Hoy existen plantas de ultrafiltración, de las cuales CONAPROLE ya tiene algunos módulos, que permiten extraer del suero, que hoy es un elemento que se utiliza en la alimentación de cerdos o se tira, hasta la última proteína, sales minerales y vitaminas que lleva. De esa forma se obtiene un producto que se puede utilizar para enriquecer los propios alimentos que se fabrican.

Junto a la selección de equipos adecuados está la erección de nuevas fábricas en puntos estratégicos del país, donde nosotros estamos visualizando que existe una posible corriente productora de leche, potencial, yacente, y que podemos despertarla en la misma forma en que hemos despertado las cuencas tradicionales.

Por eso estamos pensando en una gran planta, más que una planta es un complejo industrial en Soriano, porque ésta es una zona llamada a ser de gran produción lechera. La lechería está cerrando las cicatrices que dejó la agricultura.

Asimismo estamos terminando la panta de ruta 1, que nos va a dar una vez y media más capacidad de leche en polvo de lo que tenemos actualmente; fíjese que con los convenios que hemos firmado con Brasil, toda la leche en polvo que se produzca tiene mercado.

¿CONAPROLE responde entonces a los requerimientos del gobierno de modernizar, transformar las estructuras para un Uruguay mejor?

Todo lo que hablamos es en definitiva, modernización. Porque modernización es la aplicación de tecnologías en la producción cada vez más ajustadas al medio uruguayo, cada vez más ajustadas al productor uruguayo. Modernización es también, desarrollar el método de elegir tecnología. Pero también pienso que la modernización tiene una serie de factores de tipo social; nosotros estamos muy preocupados en modernizarnos en lo que vendría a ser el funcionamiento de la Cooperativa.

Teóricamente, la cooperativa es un conjunto de individuos que juntan esfuerzos para eliminar la intermediación y para llegar en forma eficiente al consumidor, ya sea doméstico o de ultramar.

Pero agregado a eso, estamos tratando de aplicar medios que asistan al productor que tiene menos posibilidades de desarrollo. El productor mediano o grande puede acceder a la tecnología por sus propios medios porque puede pagarlo. El productor chico requiere una ayuda muy especial, porque estamos hablando de un productor que arranca de muy abajo, que tradicionalmente fue una persona muy pobre, sin capital, sin mayor cultura.

Hoy en día en CONAPROLE se está trabajando con un cuerpo de técnicos —veterinarios, agrónomos— que abarcar cincuenta personas. Y están trabajando buscando medios que faciliten el acceso a la tecnología de esos pequeños productores. CONAPROLE ha alentado la formación de grupos, a los que la Cooperativa les financia parte del costo del técnico. Esto es costo social, que lo está pagando toda la Cooperativa para el productor más chico.

Más imaginativo que esto, es la formación de grupos de grupos, a los que se les proporcionan medios técnicos de producción como puede ser un tractor, un equipo de maquinaria completo, que puede ser utilizado por muchos productores, que tienen que estar asesorados por un ingeniero agrónomo. Este a su vez, mantiene contactos con el cuerpo de ingenieros de CONAPROLE, a los efectos de que la tecnología que se aplica sea una tecnología común, ya que se ha comprobado que funciona ; esto es modernización también.

Como lo es asimismo, el estar creando permanentemente sistemas de créditos que les facilite a los productores de medianos recursos, la posibilidad de acceder a maquinaria que estamos tratando de comprar en el país, maquinaria simple, que se fabrica en Uruguay, por lo que de alguna forma, estamos trabajando para desarrollar la industria siderúrgica. A esto se le denomina efecto de arrastre, que tiene la industria lechera.

De manera que el aspecto productivo, el aspecto industrial y el trabajo sobre la mentalidad del productor, sirva para demostrarle todos los días que se puede acceder a una mejor manera de vivir a través de la aplicación de tecnología: eso es modernización.

Quiero resaltar que nosotros, en este agrupamiento, en esta formación de grupos para uso de maquinaria común, estamos cuidando de manera especial que el productor mantenga su individualidad, que no se convierta en una especie de máquina de trabajo, como puede ser en otros sistemas políticos.

Nosotros tenemos la preocupación de que el individuo sienta que está trabajando por sí y para sí: lógicamente integrado en una sociedad, pero que lo respalda una enorme cooperativa, cuya finalidad es no quedarse con ninguna parte de lo que él produce. Y se ha logrado, porque el productor uruguayo es en el mundo, el que recibe un porcentaje mayor del producto terminado.

¿Cuáles son las posibilidades de exportación para este sector que depende para su crecimiento y expansión de la colocación en el exterior?

Durante muchos años sostuvimos que América Latina era mercado más que suficiente para nuestros lácteos, pero la verdad que esta afirmación era teórica, porque en cualquier momento Brasil nos aplicaba una cláusula de salvaguardia; Argentina tenía una buena primavera, generaba excedentes y no importaba nada; México compraba en forma muy irregular; con Venezuela hicimos un convenio, creo que el acuerdo 26, en que se negociaron venta con subsidios muy especiales para los quesos, pero después las fuerzas internas venezolanas no dejaron entrar este producto.

Así había una serie de mercados que estaban, que eran potenciales, pero funcionaban a medias o no funcionaban.

Tuvimos entonces que salir a buscar mercados extravagantes donde alguna vez vendimos.

Hoy parece que son mercados que podrían descartarse, porque evidentemente en los últimos dos años y por obra de lo que ha hecho el gobierno con ese gran Canciller, Enrique Iglesias, a la cabeza, hemos logrado firmar convenios con México, Argentina, Brasil y Venezuela, que nos dan la sensación —ahora sí— de que podremos colocar todos nuestros productos dentro de Latinoamérica.

¿En función de este panorama cuáles son entonces las perspectivas?

Ni siquiera hablaría de perspectivas, hablaría de realidades, a pesar de que el convenio con Brasil empieza a funcionar en octubre. En fin, CONAPROLE ya tiene vendida toda su producción hasta el mes de febrero.

Siempre tenemos que tener presente que si bien en estos convenios nosotros estamos favorecidos por una desgravación que se ha hecho para Uruguay —no solamente en los productores lácteos sino también en otras muchas materias primas— estos mercados necesitan comprar en otra parte, porque no pueden abastecerse solamente con la producción uruguaya. Y entonces los precios uruguayos van a estar sometidos a los precios testigos de Estados Unidos o Europa.

De manera que tenemos que cuidar permanentemente el mantener la eficiencia en la producción y la industria, debiendo destacarse que el productor uruguayo, es el que recibe mayor porcentaje del producto terminado, pero en centavos de dólar, como no hay ningún subsidio es quien está produciendo a más bajo costo.

De esta forma, nosotros podemos proyectar una lechería que en un proceso de cinco años puede llegar a exportar arriba de los 100 millones de dolares.

Este año podemos estar en el entorno de los 40, 42 millones de dólares por lo que en el plazo indicado podemos más que duplicar esas cifras. Es el momento entonces, de mirar hacia atrás y recordar que en 1973 exportábamos 500 mil dólares de lácteos.

Teddy Alvarez

INFORMACION INTERNACIONAL

Chile-Nicaragua

Lagos libre

Desde que el pasado 7 de setiembre, el Frente Patriótico Manuel Rodriguez casi le facilita un pasaje al infierno al dictador chileno Augusto Pinochet, se ha producido en aquel país una cierta atenuación en el rigor represivo que siguió al frustrado atentado.

Así, por ejemplo, el gobierno dispuso el levantamiento del estado de sitio en la decimoprimera de las doce regiones del país, ubicada a unos 1.000 kms. de Santiago, al tiempo que la jefatura de zona en estado de emergencia de la capital levantó la suspensión a la trasmisión informativa impuesta el pasado 10 a la agencia de noticias italiana ANSA. Tres de los cuatro estudiantes detenidos en abierto desconocimiento del fuero diplomático y en momentos en que eran trasladados desde la embajada de Holanda bajo la protección del encargado de negocios de aquel país, eran, mientras tanto, liberados. Complementariamente, las autoridades autorizaban la trasmisión de noticias por parte de la suspendida agencia británica REUTERS, en tanto se autorizaba la reanudación de las publicaciones del semanario *"Hoy"*.

Con ser importantes, sin embargo, las medidas empalidecían ante la liberación de Ricardo Lagos, miembro de la comisión política del Partido Socialista Humanista y uno de los más notorios dirigentes opositores chilenos. Lagos había sido detenido el 9 de setiembre, tras la declaración del estado de sitio y permaneció recluido, sin que se formularan acusaciones en su contra, por el término de dieciocho días, despertando, con ello, una airada reacción interna e internacional en pro de su pronta liberación.

Nicaragua:
¿Tregua con la iglesia?

Sobre el fin de la pasada semana el presidente nicaragüense Daniel Ortega, al frente de una comisión oficial integrada por los ministros René Núñez y Rodrigo Reyes, mantuvo una reunión a puertas cerradas con ocho de los nueve miembros de la Conferencia Episcopal encabezada por el cardenal Miguel Obando y Bravo a fin de discutir *"acciones concretas para fortalecer el ambiente de diálogo"* entre el gobierno sandinista y la iglesia católica. Con el clavo ardiente de la expulsión de Nicaragua de los religiosos Pablo Antonio Vega y Bismark Carballo entre ellos, ambos dialogantes habrían tratado la reapertura de la Radio Católica, cerrada desde hace 9 meses por los sandinistas, así como otros pasos de distensión que garanticen que los religiosos no sean más el blanco de la acción represiva de los elementos de seguridad, quienes les acusan de ser los impulsores intelectuales de las acciones contrarrevolucionarias que se desarrollan desde el exterior.

Argentina

¿A dónde el turismo?

Si faltaban días conmemorativos, los agentes turísticos tuvieron el suyo: 27 de setiembre, día mundial del Turismo. Y para celebrarlo en forma, el presidente argentino, Raúl Alfonsín, se dirigió a la ciudad de Viedma, Provincia de Río Negro y futura capital de la República Argentina en caso de aprobarse la propuesta presidencial adelantada el pasado 16 de junio y hoy sometida a estudio del Senado de la vecina nación.

Si bien en privado el mandatario se manifestó dispuesto a enfrentar una dura oposición al proyecto, en público se permitió ser más optimista al anunciar: *"muy pronto vendré a gobernar desde Viedma"*.

Y ya que estaba, Alfonsín se permitió efectuar anuncios relativos a la fecha que se conmemoraba, los que, sin duda, tendrán repercusión en otros países. Notoriamente, en el nuestro.

Como primera medida, Alfonsín declaró que se creará un Fondo Nacional de Turismo a integrarse mediante un impuesto porcentual sobre la venta de pasajes aéreos al exterior, el que no excederá el 3% de esas ventas.

Como complemento de la medida, y en un paso que pretende fomentar el turismo argentino, el presidente adelantó su disposición a desgravar del Impuesto al Valor Agregado al conjunto de bienes que transpongan las fronteras argentinas como parte del equipaje de turistas no residentes en el país.

En otro orden, se reordenarán los feriados y vacaciones a fin de asegurar su aprovechamiento turístico; se declarará de interés nacional la Ruta 40 que une La Quiaca con Río Gallegos, así como se creará la tarjeta turística que abre el camino a rebajas en hoteles y comercios, así como los bonos de nafta para turistas no residentes. Estas medidas, en tanto, se verán acompañadas por otras no menos importantes: se revisará el sistema tarifario de transporte interno, al tiempo que se acelerará la construcción y habilitación de aeropuestos o estaciones aéreas vinculadas al turismo interno, particularmente en la temporada estival. Se acelerará la construcción de la pista en Calafate (Pcia. de Santa Cruz), se modernizará la estación aérea de San Carlos de Bariloche, se ampliará la pista de aterrizaje de Ushuaia, y, todo ello, con el uso de fondos públicos integrados a partir de tasas aeroportuarias o aportes privados. Finalmente, la actividad turística se insertará en sistemas de promoción industrial a estudio del Poder Ejecutivo o del Banco Nacional de Desarrollo.

Los anuncios, formulados en el Centro Municipal de Cultura de Viedma, cobraron singular relevancia en medio del esfuerzo presidencial por llevar la atención argentina al interior de ese país. ¿Tendremos que pensar en un veraneo argentino?

Ecuador

Conflicto de Poderes

La unicameral Asamblea Nacional ecuatoriana, controlada por la oposición de centroizquierda al conservador León Febres Cordero, otorgó el pasado 23 de setiembre una amnistía en favor del ex-comandante en jefe de la Aeronáutica ecuatoriana, Tte. Gral. Frank Vargas, respondable de la sublevación militar que, el pasado mes de marzo, se frustró en su intento por derrocar al mandatario democráticamente electo. La medida legislativa alcanzaba, además, a los seguidores que, desde Quito, Guayaquil y Manta, habían acompañado al detenido militar, así como al ex-alcalde de Guayaquil, Abdala Bucaram, acusado de efectuar declaraciones ofensivas para las fuerzas armadas en agosto de este año.

"La amnistía no procede y, por tanto, no surtirá efectos legales", declaró el secretario general de la administración, Patricio Quevedo, al anunciar la decisión presidencial de ignorar la resolución adoptada por la Asamblea, decisión que se habría visto acompañada por el respaldo de los altos mandos de las fuerzas armadas, en un todo de acuerdo con el presidente en su conflicto con el congreso.

Por si ello fuera poco, Febres anunció que no sometería la cuestión a la decisión del Tribunal Constitucional, único organismo legitimado para interpretar la carta magna.

El presidente del cuerpo legislativo declaró que Ecuador *"vive una dictadura encubierta"*, lo que mereció una enérgica respuesta oficial señalando que *"no hay ni la sombra de una intención dictatorial del presidente constitucional"*, en tanto que sugerir lo contrario obedece a *"los conocidos recursos dialécticos de la oposición... de la extrema izquierda"* con el fin de *"crear situaciones alarmistas propicias a sus identificables acciones políticas"*.

Pero cuando todos esperaban una atenuación en el enfrentamiento, la Asamblea dispuso, por 39 votos contra 21, la separación de su cargo del ministro de Finanzas Alberto Dahik, acusado de violar normas legales por medio de su más reciente paquete de medidas económicas, consistentes en una drástica reducción del gasto público, la liberación de la paridad cambiaria, la liberación de las tasas de interés y el fomento a las exportaciones no petroleras, así como la suscripción de una nueva solicitud de crédito externo al FMI por un monto de 138 millones de dólares, como compensación de las pérdidas de ingresos ocasionadas por la caída del precio internacional del crudo. El anuncio de los legisladores en el sentido de que podrían limitar el monto de los pagos al exterior por concepto de servicio de la deuda externa ecuatoriana (estimada en 7.700 millones de dólares) planteaba, sin duda, un nuevo flanco de fricción tras el revés del presidente, en el preciso momento en que se aprestaba a enviar a Dahik a Washington como representante de todo el Continente ante la sesión inaugural de la Asamblea Anual del FMI.

Togo

Cuasi-golpe...

No llega a tener 57.000 kms^2 y cuenta con algo más de 3 millones de habitantes. Desde enero de 1967 es gobernada por el Gral. Gnassingbé Eyadema, dirigente del único partido permitido, la Asamblea del Pueblo Togolés. Así, la república africana ecuatorial de Togo (capital: Lomé) ostenta un relativamente pacífico record: llegada a la independencia de Francia en 1960, su primer presidente, Sylvanus Olimpio, fue asesinado en 1963 y sucedido por Nicolas Grunitzky, derrocado, precisamente, por Eyadema.

La instalación, en 1979, del régimen pro-marxista de Ghana (encabezado por el Tte. Cnel. Jerry Rawlings), sumada a la tradicional oposición existente entre ambas naciones (una, Ghana, anglófona y la otra francófona) ha sido el origen de una rivalidad, cuya expresión fuera, por ejemplo, el ataque terrorista que, en 1985, cobró dos vidas en Lomé, así como el frustrado intento de volar la embajada norteamericana en esa ciudad en julio de este año, episodios ambos que Eyadema atribuye a la inspiración ghanesa.

Cuando el pasado 23 de setiembre un grupo de unos cuarenta a cincuenta efectivos armados con lanzacohetes, granadas y otros armamentos de guerra, se hicieron presentes en Lomé con la aparente intención de derrocar a Eyadema o, de ser posible, asesinarlo, el dictador no dudó en atribuir el hecho al gobierno de Rawlings, así como al grupo de emigrados togoleses que vive en Accra y desde allí conspira a fin de poner fin a su régimen.

Como consecuencia del fútil intento, trece personas habrían muerto en las escaramuzas (siete de las cuales serían miembros de la fuerza invasora), en tanto que las autoridades revelaban que, entre los documentos de identidad de las víctimas, se habían hallado los de un sargento mayor y cabo del ejército de Ghana. En Accra, el canciller ghanés Kwamena Aowi rechazó los cargos y deploró que Eyadema insinuara que *"Ghana es responsable de sus luchas intestinas"*.

Como derivación adicional del hecho, en tanto, el presidente francés François Mitterrand se apresuró a despachar tropas y materiales militares a fin de socorrer al régimen africano que tan buenos lazos ha mantenido con París. Invocando un acuerdo de defensa suscrito en 1963, Mitterrand anunció su intención de impedir que Lomé (próxima sede de una "cumbre" entre Francia y sus ex-colonias de Senegal, Costa de Marfil, Djibouti y la República Centroafricana, entre otros) se convierta en blanco de una "desestabilización". A fines de la pasada semana Zaire anunciaba su disposición a enviar 350 efectivos más para garantizar el dominio de Eyadema sobre la situación.

ANALISIS INTERNACIONAL

Polonia: la crisis no tiene techo

por Eric Bourne

La reciente liberación del activista opositor Zbigniew Bujak y varios de sus compañeros, brindan renovado interés a este informe redactado desde Varsovia.

Hace seis años la palabra era *Solidarnosc* —solidaridad—. Hoy es *mieszkanie* —un lugar en el que vivir, un apartamento—.

La euforia polaca de 1980 y el breve auge y lucha del sindicato Solidaridad a fin de sobrevivir a la ley marcial, han pasado a la historia.

Las duras realidades de la vida diaria permanecen. Los problemas de Polonia son, por lo demás, tan malos como en cualquier otro punto del bloque soviético, y tan lejos de solucionarse como hace seis años.

Por lejos el más importante de esos problemas es el de vivienda. Parece que los polacos no hablaran de otra cosa. Pocos hablan del ahora proscripto sindicato Solidaridad, salvo nostálgicamente.

Y esta obsesión con la vivienda es un hecho extraordinario de la vida polaca contemporánea. No es de extrañarse. Millones han aguardado quince o veinte años (y a veces más) por su "lugar en el que vivir". Increiblemente, la mayoría deberá aguardar por lo menos otros cinco años.

"Toleraría todo el resto: precios en alza, escaseces, todo, salvo la situación de la vivienda", dice un joven trabajador. Y el suyo es un caso típico de esta historia polaca. Al abandonar la escuela a los 16, sus padres efectuaron un pago en su nombre para una cooperativa de vivienda en formación, tal como muchos padres polacos lo hacen por sus hijos. En teoría, esto significaba que podría tener su apartamento en diez o quince años. Desde entonces, ha pagado meticulosamente por el mismo con su pequeño salario. Y hoy, diecisiete años después, continúa pagando. Y esperando. Se ha casado, en tanto, y tiene dos hijos, de cinco y tres años. La familia vive en un apartamento pequeño, de un ambiente, con un baño que semeja a una caja, y sin cocina. Se cocina en un estrecho pasillo entre la puerta de ingreso y el estar. Donde también se apilan la lavadora y la heladera. La pareja mira televisión, oyendo apenas, a fin de que los niños puedan dormir tranquilos.

La esposa de este hombre trabajaría, si tuviera un lugar donde dejar a los niños, en un jardín de infantes local. Pero no hay tal lugar, algo que, de hecho, frustra a muchas mujeres que, de otra manera, podrían generar un segundo ingreso en hogares de tan bajos recursos.

"Cuando me siento optimista", dice mi amigo, *"llego a pensar que tal vez tengamos nuestro apartamento en otros cinco años. Pero en lo profundo de mi corazón, sé que probablemente tome más tiempo"*. Y las cifras que hoy se conocen sugieren que su más pesimista sentimiento tal vez sea el correcto.

Los problemas de vivienda en Polonia están empeorando. Tras tres décadas de inversión increíblemente inadecuada, sea en nuevas construcciones o en el mantenimiento de nuevos edificios, el deterioro se ha vuelto crecientemente más acentuado.

En los grandes centros habitacionales de Varsovia u otra de las más importantes ciudades polacas, es notorio el estado descuidado de las construcciones existentes. De hecho, cada día hay más manzanas prontas para la demolición, según comentara recientemente el semanario polaco *Perspektywy:* más de las que hay previstas para la construcción en el plan quinquenal que abarca el período 1986-1990.

El más reciente de los programas gubernamentales dice que se necesitarán 4 millones de unidades habitacionales para el año 2.000, y con carácter urgente. Algunas estimaciones (probablemente más realistas) sitúan esa cifra en 7 millones. Sin embargo, y ahora ya por años, la tasa anual de construcción de unas 200.000 unidades apenas logra cubrir la mitad de lo que se requiere a fin de detener apenas la escasez en su incansable crecimiento.

"Solidaridad" era, esencialmente, un problema político. Su *"derecho a existir"*, se delineó en el artículo 1º del acuerdo para poner fin a las huelgas, firmado con el gobierno en los astilleros de Gdansk el 31 de agosto de 1980. Fue una tarde de domingo cargada de tensiones.

Pero si el problema de la vivienda no se alivia en forma perceptible para 1990, podría servir de catalizador para un desafío político igualmente importante al de seis años atrás.

En el reciente congreso del Partido Comunista polaco, el general Wojcieck Jaruzelski logró reafirmar su autoridad sobre el resto del partido sin que la misma fuera discutida. Como prueba complementaria de ello, si se requiriera, podrían citarse los más recientes rumores que circulan por Varsovia en el sentido de que pronto se liberarían a los más notorios activistas de Solidaridad hoy presos. Entre ellos, Zbigniew Bujak, capturado en mayo tras operar en la clandestinidad desde que la ley marcial fuera declarada. Aquella declaración de diciembre de 1981 dio inicio al finalmente exitoso esfuerzo gubernamental por destruir el desafío potencial de Solidaridad al monopolio del poder que hoy posee el Partido Comunista.

El Sr. Bujak fue, en una ocasión, un candidato notorio a un juicio por traición contra el estado comunista. La semana pasada (por el fin de agosto), el ministro de Justicia Lech Domaracki dijo al entrevistarse con representantes de la prensa local y extranjera que Bujak podría ser liberado en el marco de la actual amnistía si se comprometía a *"renunciar a una oposición activa"*. Más llamativamente, el Sr. Domaracki reconoció que una fuerte facción partidaria todavía insiste en el juzgamiento de Bujak, al tiempo que sugería que no era tan fuerte como para bloquear su liberación.

Esto sólo puede significar que el gral. Jaruzelski está en contra del juicio, que desea liberar a los detenidos políticos y, más importante, que se halla en posición de obtener sus deseos.

Hay muchas razones para que continúe en este curso político. El general aparentemente desea una amplia reconciliación entre polacos por razones patrióticas. Pero percibe, al mismo tiempo, con claridad los hechos brutales de la vida económica polaca... ya insoportables, así como la desesperada urgencia que su régimen tiene de la ayuda externa (que es decir la occidental).

Jaruzelski, por ejemplo, aprueba el camino de la reforma económica húngara. El general, en los hechos, quisiera encontrar su "modus vivendi" con la oposición polaca (tal vez a través de Bujak), lo que le dejaría libre a fin de enfrentar las dificultades económicas internacionales del país y pesadillas domésticas como, por ejemplo, la de la vivienda.

Una limpieza de las cárceles políticas podría persuadir a los EE.UU. a fin de que éstos restituyan a Polonia la condición comercial de *"nación más favorecida"*. Asimismo, podría facilitar las solicitudes de créditos "stand-by" del FMI. Significativamente, y a pesar de la abrupta interrupción del reciente contacto soviético-israelí, Polonia continúa en su empeño por renovar lazos con Tel Aviv a través de las recíprocas secciones de "intereses especiales". El general percibe la influencia que Israel puede ejercer en los EE.UU.

Todo ello no necesariamente persuadirá a una poco dispuesta Europa Occidental a otorgar créditos frescos. Pero, sin mayores préstamos, Polonia no puede pagar el servicio de su deuda actual (de unos 31.000 millones de dólares) y, mucho menos, modernizar su industria a fin de generar exportaciones competitivas que le permitan pagar más en el futuro.

Polonia se halla así en un círculo vicioso de baja productividad, alta inflación y una necesidad apremiante de reformas económicas basadas en la promoción de mercados. Esto último toca, precisamente, aquellas áreas en las que las reacciones sociales son más temidas.

El gobierno, por lo demás, todavía tiene poca credibilidad pública. Su propio Centro de Investigación de Opiniones ha dicho recientemente que el 76% de los polacos no tienen confianza en que pueda enfrentar los problemas actuales con éxito.

Bujak —como sus camaradas, Bogdan Lis y Adam Michnik, recientemente liberados— no aceptarán una liberación condicionada. El precio por cualquier forma de cooperación —como lo ha dicho Lech Walessa— ciertamente será el de garantías de un diálogo importante entre las autoridades y algunos de los activistas que reflejan la opinión y el sentimiento de los trabajadores.

¿Cómo podría, si no, Jaruzelski, esperar el logro de una fuerza laboral *"altamente motivada"* de la que hablara en el reciente congreso?

El plan de 1986-1990 asume un aumento de la productividad que, sobre la base del logro a la fecha, es muy falto de realismo. Parece improbable que el gobierno pueda siquiera lograr el modesto fin de restaurar el standard de vida anterior a la crisis (a fines de los '70) para 1990.

Y esta situación difícilmente despertará el entusiasmo de los trabajadores jóvenes que han pasado 17 años pagando por un modesto apartamento al que apenas pueden esperar mudarse en la década del 90.

(Traducción de A. D. de M.)

Reimpreso con autorización del "The Christian Science Monitor" (c) 1986 The Christian Science Monitor
Todos los derechos reservados

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

BONOS DEL TESORO - 27a. SERIE

Se comunica a los Sres. Inversores que el Banco Central del Uruguay ofrecerá a la suscripción pública a partir del día 1º de octubre de 1986, Bonos del Tesoro 27a. Serie, Decreto Nº 619/986 de fecha 22 de setiembre de 1986.

Las suscripciones pueden realizarse directamente en el Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública o a través de Instituciones Bancarias y Bolsa de Valores de Montevideo.

Características de los valores ofrecidos

Fecha de emisión: 1º de octubre de 1986.
Monto de emisión: U$S 40:000.000.
Plazo: 8 años.
Interés: 7.50% (siete un medio por ciento) anual, pagadero semestralmente el 1º de abril y 1º de octubre de cada año.
Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto anual equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido. Primera amortización 1º de octubre de 1987.
Prima de colocación: Rige hasta el 15.10.986, inclusive, una bonificación del 0.5% (un medio por ciento) sobre el monto nominal suscripto.

Lámina de U$S 500.-	Importe a integrar: U$S 497.50
Lámina de U$S 500.-	Importe a integrar: U$S 497.50
Lámina de U$S 1.000.-	Importe a integrar: U$S 995.-

LETRAS DE TESORERIA - MONEDA EXTRANJERA

Se comunica igualmente, que se ha resuelto mantener suspendida, a partir del 1º de octubre de 1986 y hasta nuevo aviso, la colocación de Letras de Tesorería en moneda extranjera.

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública

INFORMACION CULTURAL

Oficiales

La Comedia de cumpleaños

Para mañana, jueves 2 de octubre, se anuncia una serie de actos y espectáculos relacionados con la celebración del 39° Aniversario de la creación de la Comedia Nacional. Los mismos darán comienzo a las 17 hs., con la realización de un concierto a cargo de la Banda Sinfónica Municipal, dirigida por el Maestro Eduardo Gutiérrez Cortinas, el que se cumplirá en la plazoleta del Teatro Solís. A las 18:30 hs., en el Foyer del Solís, tendrá lugar un acto académico a cargo de dos prestigiosas figuras ligadas a la fecha de creación de la Comedia (el 2 de octubre de 1947): el entonces Director General, don Angel Curotto y el Primer Actor del elenco oficial, don Alberto Candeau.

En lo que tiene que ver con lo estrictamente teatral, a las 21 hs. se estrenará *La vida es sueño*, de Pedro Calderón de la Barca, también en el Solís.

La puesta en escena cuenta con la dirección de Eduardo Schinca y con la actuación, entre otros, de Sonia Repetto, Susana Bres, Estela Medina, Domingo Pistoni, Juan Carlos Worobiov, Delfi Galbiati, Armando Halty, Mario Pallsca y Oscar Serra. La escenografía es de Claudio Goeckler y el vestuario de Carlos Pirelli.

Música en la Vaz Ferreira

El próximo viernes, a las 19:30 hs., se llevará a cabo en el Auditorio Dr. Carlos Vaz Ferreira, la actuación del clarinetista Horst Prentki y de la pianista Ani Alvarez Badano.

Concurso de ensayo

El Ministerio de Educación y Cultura informa que con motivo de la celebración del 40 Aniversario del establecimiento del Programa Fulbright, la Comisión para el Intercambio Educacional entre Uruguay y Estados Unidos (Comisión Fulbright) invita a participar en un concurso de ensayo sobre el tema: "EL INTERCAMBIO INTERNACIONAL CIENTIFICO, ARTISTICO Y CULTURAL: EVALUACION Y PROPUESTAS DE FUTURO".

Fecha límite de presentación de trabajos: 14 de noviembre de 1986.

Los interesados deben dirigirse a la brevedad posible a la Comisión Fulbright, Paraguay 1217 de 9 a 13 hs.

Danza Moderna

Organizado por el Ministerio de Educación y Cultura se está realizando en el Teatro Carlos Brussa un *Ciclo de Danza Moderna*. El próximo programa, que se realizará los días sábado 4, miércoles 8 y miércoles 15 de octubre, a las 20 hs., estará a cargo del *Grupo Teatro-Danza*.

Presentarán en la primera parte *Voy por el camino*, trabajo realizado en base a la musicalización de poemas escritos por niños y recopilados por el Maestro Jesualdo en la década del 30. La segunda parte será un "collage" integrado por música de diferentes autores, desde Vivaldi a Laurie Anderson y con textos de poesía precolombina (azteca). Todas las coreografías pertenecen a Julia Gadé.

Feria del libro

Hoy miércoles

17:30 hs. Cine para niños. Programa *Cinemateca Uruguaya*.

18:30 hs. Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. *Jóvenes poetas dicen poemas inéditos*. Actividad organizada y presentada por ASESUR.

19 hs. Conversación vía satélite con *Arthur Miller*. Panelistas: China Zorrilla, Elena Zuasti, Carlos Maggi, Alberto Candeau, Jaime Javitz y Roberto Jones. Actividad presentada por la Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América. Local del Teatro de la Alianza: Paraguay 1217.

Jueves 2

17:30 hs. Cine para niños. Programa *Cinemateca Uruguaya*.

18:30 hs. Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. Actuación de *Washington Carrasco* y *Cristina Fernández*. Canciones sobre textos de Federico García Lorca, Ramón del Valle Inclán, Miguel de Unamuno y otros.

Viernes 3

17:30 hs. Función de Títeres a cargo del grupo *Amigo Sol*

18:30 hs. Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. Presentación del libro: *"El cuento y la cuenta"* (Disfrute aprendiendo matemáticas) de Alfredo Gadino. Actividad presentada por Credisol.

21 hs. *Día del autor nacional*. Conferencia sobre *Bartolomé Hidalgo* a cargo del Prof. Juan Carlos Legido. En la lectura de textos: Alberto Candeau. Actividad presentada por el Instituto Nacional del Libro.

Sábado 4

17:30 hs. Función de Títeres a cargo de *Teatro El Galpón*.

18:30 hs. Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. Presentación del libro *"Puro Cuento"* de Milton Fornaro, por Rómulo Cosse. Actividad presentada por CBA y Monte Sexto.

20:30 hs. Presentación del libro: *"Mario Benedetti"* de Hugo Alfaro. Actividad presentada por A. Monteverde y Cía. S. A.

22 hs. Presentación de la Revista Garibaldi de la Asociación Cultural Garibaldina de Montevideo. Conferencia del Prof. Germán D'Elía sobre: "Garibaldi, un nacionalismo revolucionario". Actividad presentada por el Instituto Nacional del Libro.

Domingo 5

17:30 hs. Espectáculo para niños, con la presentación de la Antimurga BCG.

18:30 hs. Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. Conferencia del escritor *Poli Delano*.

Lunes 6

17:30 hs. Cine para niños. Programa *Cinemateca Uruguaya*.

18:30 Audiovisual de FNP sobre forestación y fabricación de papel.

19 hs. Presentación del libro; *"La vida del héroe José Artigas. Narrada para los niños"* de Alfredo Gadino. El Prof. José de Torres Wilson hablará sobre "La Enseñanza de la Historia en la escuela". Taller de preguntas coordinado por Ana María Bavosi.

Publicaciones

Vuelta Sudamericana 2

Ya hablamos comentado en estas páginas la presentación que de esta revista realizara Octavio Paz en su último viaje a Montevideo. Aparece ahora el segundo número, con material heterogéneo temáticamente, pero de homogénea calidad.

En lo específicamente literario la revista cuenta con dos páginas en prosa de Octavio Paz tituladas *Hablo de la ciudad*, con poesía de Gabriel Zaid (*Trasmisión nocturna* y *El origen de la presión*) con un trozo de *Finnegans Wake*, de James Joyce, traducido por Ricardo Silva-Santisteban, un poema de Alfredo Novelli titulado *Mozart*, un cuento de Daniel Guebel (*La perla del Emperador*) y un artículo de Ida Vitale sobre *Los cien años de Delmira Agustini*.

No es posible en el espacio de que disponemos comentar cada uno de los materiales enumerados anteriormente, pero sí podemos abrir un breve paréntesis para mirar el artículo de Ida Vitale, quien, en un estilo muy propio, se acerca a la poesía de Delmira Agustini a través del Montevideo de principios de siglo y de la mujer que escribe, en ese mundo, sus versos. Contrariamente a lo que podría pensarse, esto no implica quedarse en los bordes de la crítica literaria, sino que se trata de un camino diferente, más cariñoso, quizá, para acceder a la teoría literaria y a la obra de una mujer que, como la crítica, hace poesía en este país.

Vuelta cuenta, además, con una sección dedicada al análisis de libros recientemente publicados. En este número escriben Anthony Staton sobre el libro de René de Costa *Huidobro: los oficios de un poeta*; Oscar Taffetani sobre *Las matanzas del Neuquen* de Curapil Curruhuinca y Luis Roux; Luis Chitarroni sobre *Habla, memoria* de Vladimir Nabokov y Márgara Auerbach sobre *La desintegración de la forma en la novela moderna* de James Mellard.

El resto de la revista está conformado por material sociológico, antropológico y político.

Se incluye, también, un artículo de Angel Kalenberg sobre *Figari: el escenario americano*. El artículo sirve de pretexto a los diagramadores, los que a lo largo de la revista, iluminaron las páginas con fotos de las obras de Figari.

Todo lo demás

Sobre teatro

La Revista *Relaciones* organiza una Mesa Redonda sobre el tema *El teatro como lugar de planteo y discusión de ideas*. Participan en ella: Alberto Restuccia, Ruben Yáñez, Jorge Albistur, Víctor Manuel Leites, Gloria Levy, Hugo Malherbe y Antonio Pérez García.

La Mesa Redonda tendrá lugar hoy miércoles, a las 20 hs. en la Alianza Francesa, con entrada libre.

Estreno teatral

El viernes pasado se estrenó en la Alianza Francesa *El rey se muere*, de Eugène Ionesco. La traducción de la obra corresponde a Elena De Munno y la dirección a François Dupeyron.

El director francés, llegado a Montevideo en diciembre del año pasado, se ha desempeñado como asistente de cine y teatro, dirigiendo y organizando diversos festivales de teatro. Es el creador de la Asociación para la Promoción de la Creación Teatral (1974), desempeñándose, además, como Director de Información de la Casa de la Cultura de Orleáns y como Profesor de Arte Dramático.

Bajo su conducción actúan Jorge Cifré, Adriana Fernández, Susana Groisman, Oliver Luzardo, Judith Palacios y Walter Rey.

Música

Fernando Cabrera, acompañado por Carlos Cotelo y Jorge Galemire en guitarras, Andrés Recagno en bajo y Gustavo Etchenique en batería, se presenta los domingos a las 22 hs. en Ratatouille (Masini y Chucarro). El recital, titulado "Un set de rock and roll" incluye los temas de más éxito de Cabrera y algunos estrenos de las composiciones que se están grabando para un LP del sello Orfeo.

Danza

Como todos los años, los Grupos de Danza del Uruguay presentan en el Teatro del Anglo su *Ciclo Coreográfico*, que este año se desarrollará los sábados a las 18:30 hs.

En el primer programa del ciclo (que comenzó el sábado pasado y se repite este sábado) intervendrán los grupos *Taller Mouret*, dirigido por Iris Mouret y *Ballet de Cámara de Montevideo*, dirigido por Hebe Rosa.

Danza filmada

Se exhibe en el Anglo un programa compuesto por cinco documentales sobre los ensayos y la puesta en escena de *The Rake's Progress* (La carrera del laberinto), dirigida por Ninette de Valois con el Sadler's Wells Royal Ballet.

Lunes 6: partes 1, 2 y 3. Jueves 9: partes 4 y 5. Lunes 13 y jueves 16 se repite el programa. Las funciones son a las 17:30 hs.

DADA

el Instituto Goethe de Montevideo muestra en estos momentos, un centenar de paneles ilustrativos del movimiento DADA, así como alguna réplica de objetos de Duchamp, Man-Ray y otros; toda esta documentación reviste en sí verdadero interés

el Instituto Goethe de Montevideo acompaña esta copiosa exposición con un folleto cuyo texto es frívolo, superficial y, a veces, para matizar, falso

refiriéndose al Cabaret Voltaire por ejemplo, en dicho folleto se lee a poco de empezar: "de frente, en la misma calle residía Lenin" lo cual, dicho de esa manera, adquiere un alcance indescifrable y hasta sospechoso, ya que sugiere una atenta vigilancia del futuro lider de los soviets sobre las actividades del Cabaret, cuando la verdad es que Lenin, nada tuvo que ver con él y su casa en Zurich estaba, si bien en la misma calle, a cuadra y media hacia el otro lado de la Heimplatz

poco después, en la misma página aparece la siguiente frase: "Ball invitó a artistas y escritores a colaborar en el club. Así nació el dadaísmo". No era un club. Ball fundó un cabaret literario al que integró artistas plásticos, músicos y cantantes con plena conciencia de lo que hacía. Así nació el dadaísmo. Por otra parte, y según se verá más adelante, Hugo Ball no era el ser inocuo que pretende presentarnos el catálogo del instituto

el texto continúa: "según parece inventó en 1915 la palabra DADA". Ni según parece, ni en 1915, ni nadie inventó una palabra instalada desde hace siglos en el idioma francés (al menos desde el año 1776). Por otra parte, mal pudo inventar Ball una palabra para depositarla en un club que fundaría un año después. Los hechos fueron exactamente lo contrario; DADA nace sin nombre y es bautizado unos meses más tarde

luego de unas líneas sigue el texto: "Tristán Tzara componía poemas y escribía manifiestos". Si no fuera porque se lo nombra cabalmente, difícil se hace pensar que de esta manera se alude a la tarea creadora del poeta de mayor influencia en la lengua francesa, en ese lapso que separa a Apollinaire de Breton...

etcétera, etcétera

DADA es un movimiento estudiado en profundidad. Es urgente y de interés público, saber, si esta versión de una historia cultural que a todos pertenece, si esta difusión, así dispuesta para el subdesarrollo, por el Instituto Goethe de Montevideo, se debe a mera desaprensión, o si obedece a un plan determinado y decidido

(en cualquier caso no nos queda otro término más que admitir que la ruptura provocada por DADA sigue incomodando a ciertos niveles de la burguesía intelectual)

es necesario leer la historia en el sentido que la historia corre. No basta con exhibir documentos. Deben ser interpretados. Y con criterio. No alcanza con mostrar obras de arte; hay que ayudar a verlas. El primer resultado negativo de esta distorsión de hechos y banalidad de tono es, esos grupos de adolescentes que deambulan por la exposición riéndose a carcajadas de todo lo que ven

Raúl Zaffaroni

así nace DADA

DADA está a favor de la vida, el entendimiento y lo universal; se opone a la opresión y a la muerte; da libre curso a la inquietud, respeta el misterio y el azar; vale su dinamismo liberador y su potencia creativa. Y todo comienza con la denuncia de intereses mezquinos

a DADA se lo acusó de ser un movimiento disolvente y destructivo; de no consolidar, de no programar, de no tener principios

y eso es lo más sabio que tuvo DADA; porque DADA derribó murallas y dio vuelo. Atacó y no sistematizó. Ellos sabian que nadie debe predecir ni programar el porvenir de las artes. DADA destruyó lo que había que destruir

lo cierto es que, en medio de una guerra que amenaza con arrasar el mundo y ante una revolución que se insinúa, un grupo de expatriados voluntarios, en su mayoría alemanes, en Zurich, pierde su capacidad de obedecer. Pero en la forma más radical. Y atienden a una libertad a la que nunca se había atendido. Y se lo gritan al mundo. Nadie tiene derecho a ostentar ideas si no es capaz de asumirlas en su vida

eso es DADA. Dejar de lado prejuicios, seguridad, confort intelectual, convenciones, para denunciar la inutilidad de fronteras, la verdadera razón y criminalidad de la guerra

DADA es una propuesta viva que arrolló y se desarrolló hasta llegar a hoy. Es un grupo que baila, canta, recita, se divierte biengastando sus energías; es un grupo que quiere un arte nuevo y verdadero, de disciplinas indisciplinadas pero integradas, libre de esteticismo y pedantería. Libertad para vivir y conocer, para pensar y para crear. Proclama la necesidad de un arte abstracto y veraz, para lo cual están al tanto de todo lo que se hace hasta el momento. Lo difunden; establecen el impulso como estilo fuera de todo estilo; rompen estructuras e inauguran el poder creativo del inconsciente a plena conciencia. Eso es DADA

para quienes consideran que poesía es sinónimo de estar fuera de la realidad o dentro de un sueño estéril; que es evasión o inutilidad; para quienes consideren que dentro de ella DADA no ha pasado de ser un balbuceo impertinente cercano al infantilismo o la estupidez, será bueno considerar que DADA resume experiencias aisladas y proyecta una acción unificada en lo ético, lo estético, lo político y lo social. DADA lucha contra el orden inaceptable, éste que nos lleva a asistir a matanzas interminables y programadas en todo el orbe. Su empuje nutre al Súper-realismo y a la poesía cantada de Liverpool; nos llega desde la Bauhaus y en la voz de los Beatles, el choque del Pop-Art, Stockhaussen, el New Dada, la poesía de California y todo tipo de protesta contra el estancamiento y la comodidad

si hoy un joven suizo escribe rápidamente con spray sobre los muros de una vieja iglesia de Zurich: "soldado: quítate el casco y piensa"; si otro a la media cuadra estampa: "¿y si a la próxima guerra no va nadie?" no hacen otra cosa más que acuñar la conciencia anónima y universal de DADA

en el corazón de la Zurich medieval, bajando desde el edificio de la escuela que funcionaba a principios de siglo sobre la Heimplatz hacia la Münter-gasse, donde la callecita Spiegel se estrecha hasta no tener más de dos metros, se instaló el 5 de febrero de 1916 el "Cabaret Voltaire" en el local que hoy aparece herméticamente cerrado y con dos ductos que soplan sobre la calle el aire gastado de una pequeña fábrica

pero el mundo recuerda. Sobre su puerta blindada aparecen inscripciones más o menos recientes, algunas borrosas, otras en idiomas que resultan incomprensibles. Pero puede aún leerse nítidamente: DADA VIVE en suizo alemán; "DADA sobrevive y vive en, y desde, Los Angeles" en inglés; un esplendoroso "VIVA" que puede ser italiano o español. Hay también frases menos directas que bien podrían ser alusiones al rapto místico de alguno de sus integrantes iniciales: "los caminos de Dios son infinitos" que aparece en caracteres pequeños e inseguros en italiano, la que fue cruzada, también en italiano, con un trazo grueso y firme: "todo es posible"

DADA es el resultado de un fermento. La idea inicial de poner un cabaret literario en Zurich con la seguridad de que encontraría gente joven a quien le interesara una ruptura efervescente, rebelarse, integrar disciplinas, oponerse a toda clase de agresión bélica, conjugar las últimas experiencias creativas, experimentar una poesía vital, cantar y bailar, es de Hugo Ball

Ball es un poeta alemán —tiene treinta años en 1916— sumamente inquieto quien a esa altura tiene ya una larga carrera en la insolencia y el desacato, es decir, en la creatividad de ruptura

es amigo del grupo "Blau Ritter" —Kandinsky, Franz Marc— integrante de la revista "Revolución" en Munich, publicación que fue clausurada antes del año (estamos en 1913) precisamente a causa de un poema suyo. Va a Berlín donde funda otra revista "Das Universum". Recién iniciada la guerra, principios de 1915, organiza en la "Casa del Arquitecto" una reunión en la que se leerán textos de poetas que acaban de morir en ella (¿a quién si no a un alienado se le ocurre mandar al frente a Charles Péguy de un lado, a Georg Trakl del otro? seguramente no sabrían disparar su fusil...). Los diarios ni siquiera anunciaron este acto por considerarlo antipatriótico ya que incluía poesía de enemigos. Ese mismo año, y con el también inquieto Huelsenbeck organiza en el café "Austria" un acto político-literario en el que lee "La Idea Revolucionaria en Rusia" y en la "Harmonimmsaal" una "Soirée expresioniste" en la que Huelsenbeck lee sus "Poemas Negros"

a fines de ese año de 1915, sofocado por el belicismo y la incomprensión solemne que se respiraba en Alemania, Ball, sin dinero ni pasaporte pero con su amiga Emmy Hennings, llega a Zurich

una vez en Zurich, Ball pide el local donde funcionaba un medianero agrícola y lo obtiene; se dirige a Hans Arp, que estaba en Zurich, a Marcel Janco, a Picasso en París, y obtiene cuadros, dibujos, grabados; contó con el concurso de músicos negros, insólito en esos momentos; balalaikas rusas, etcétera. Se dirigió a la prensa suiza y publicó los anuncios correspondientes. Las señoras Lecompte y Hennings cantarían; Arp, Tristán Tzara y él, compondrían y dirían los poemas. Enseguida llega su amigo Huelsenbeck de Berlín para integrarse al grupo

Hugo Ball y su compañera Emmy Hennings, principal animadora del Cabaret Voltaire, escritora y poeta muy sensible aunque no dadaísta.

había nacido un movimiento pujante, decidido, con una herencia precisa, con ansias de universalidad y una proyección aun hoy incalculable, pero sin nombre

recién dos meses después aparece DADA y hay varias versiones respecto a su hallazgo y significado desde la mera sugerencia onomatopéyica hasta unas anécdotas en las que intervienen el azar y el diccionario. Tristan Tzara, tal vez el más exclusivista del grupo, declaró en cierta ocasión que, jugando con un cortapapeles y un diccionario dio casualmente con la palabra DADA y fue adoptada. Huelsenbeck afirma que, buscando con Ball, un nombre de actriz para la señora Lecompte, encontraron en un diccionario francés-alemán la palabra DADA que en francés significa, el caballito de madera con el que juegan los niños, (á dada), así como una idea a la que sin cesar se vuelve. Les pareció suficientemente pura, libre, representativa y la adoptaron. Desde

DADA

entonces DADA cobra nueva acepción

el grupo de Cabaret Voltaire conoce todos los movimientos que aparecen, los que están surgiendo en ese momento y aun la menor experiencia aislada. El estímulo inicial lo reciben de la pintura Cubista que los alienta a aplicar a la poesía una transformación del lenguaje; por otra parte están al tanto de la pintura abstracta de Kandinsky y su acercamiento a la música; atienden al Futurismo, al simultaneísmo, a la música de ruidos; pero no olvidan a Mallarmé y su transformación de la tipografía ("Un golpe de dados no abolirá nunca el azar")

están en contacto con Marinetti, conocen sus "Palabras en libertad" el libro de Barzun "Voces, ritmos y Cantos simultáneos" en el que se estrecha la relación de la música y la poesía: aparecen ahora los "Caligramas" de Apollinaire... DADA asimila, resume, proyecta

al idioma se lo intuye; el idioma es anterior a toda gramática o preceptiva. El poder creador de DADA se apoya en una nueva libertad, la de atender a lo espontáneo, al automatismo. Y esa atención empieza con atención a la palabra. Su voz se abre a la voz del instinto poético y lo casual, y se la obtiene sin el menor roce de reflexión; se le asigna a ella la hondura veraz del inconsciente

el don sobrenatural se apodera del vocablo para des significarlo y es ésta una manera, más allá de claves y significaciones, de decir lo mágico

al se despoja de objeto al término, de entendimiento, éste, aunque lleno de sugerencias, se acerca a una esencia sonora y la poesía que aparece es música, ya no lectura

y lo fundamental es que DADA, no llega a la palabra despojada sino que, parte de ella. No se juega en el poema o para el poema, el juego, es el poema

esta disposición los deja libres de decidir por sí mismos sin atender al peso de una tradición que bien conocen, al prestigio de cada término; libres para usar la cadencia de cada palabra hasta modificar su significado; libres para usar una tipografía que, de mero tipo al servicio, pasa a ser expresión visual del poema. La imagen, de floreo esteticista, pasa a ser parte integral; se u[illegible] la palabra en sí, y el ritmo del id[illegible]a, y cuando es necesario se inventa el vocablo para hacer evidente que el poema sobrepasa la escritura

DADA es una eclosión de vitalidad; es experiencia inacabada, fuente irrespetuosa, arranque de furia creativa y libertaria. Para todo aquel que arrellenado en el confort del prestigio se permite a ratos ser un poco insolente y libre es un sacudón. Poesía viva, surgente, imaginativa, con posibilidades en sí misma de nutrir siglos de creación hacia adelante

jugándose a cada momento se pierde por un momento el miedo a la vida. Y eso da miedo

en virtud de su falta de virtud; ante el pánico de una sociedad que no tolera el ataque frontal de un arte veraz, se le niega nuevo contrato. Al año de existir, Cabaret Voltaire cierra sus puertas para siempre

para siempre atenderemos a su apertura ideológica, a su grito anticonvencional. Ahí están sobre esa misma puerta esas inscripciones vibrantes...

cerrado Cabaret Voltaire se abrió Galería DADA; se sale del casco viejo de la ciudad y desde la otra margen del Limmat se propaga DADA desde Zurich al mundo entero. Música, artes visuales, café-concerts, tipografía, manifiestos, publicaciones. Ahí está lo que vendrá

en el mundo de las artes cualquier movimiento vale tanto como valen sus consecuencias

el afiche que en estos momentos llama al "Coloquio de la Cultura Uruguaya" desde las paredes de Montevideo, tiene sus raíces en DADA.

Raul Zaffaroni

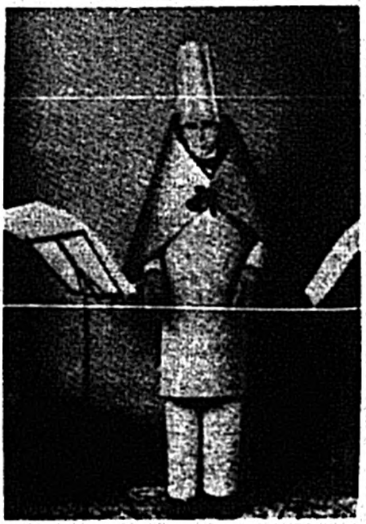

las traducciones del francés, del alemán y del suizo alemán fueron hechas en colaboración con Ruth Herman y expresamente para JAQUE

que traducir es de alguna manera traicionar, no queda ya quien lo dude; pero traducir la poesía DADA más que traición, es imposibilidad. La poesía DADA tiene siempre presente el fonema, la sonoridad interna de cada idioma; en ella la metáfora continuamente es esencia y forma, no mero vehículo de la idea poética. En el poema simultáneo busca sustituir la sucesión por el paralelismo. La voz no viene una después de otra sino que son a la vez. La musicalidad intrínseca, el acento de cada idioma, se contrapone a la del otro. El oyente queda sumergido en esta nueva realidad múltiple aunque tiene la opción de asociar y de asimilar de acuerdo a los estímulos recibidos en el momento y a su propia capacidad de absorber. Cada audición es otra oportunidad

¿cómo traducir el poema gimnástico, el movimiento? ¿cómo trasladar un concierto de vocales, un poema ruidista?

lo que se intenta, en este esbozo de traducción, es apenas dar una idea de la profunda innovación, del acercamiento a lo musical, de la fronda imaginativa de DADA

Un texto de Huelsenbeck

Hugo Ball inicia las actividades del cabaret literario con la colaboración inmediata de un grupo de artistas refugiados en Suiza: Tristán Tzara, Hans Arp, Marcel Janco y Richard Huelsenbeck

este último, 24 años en ese momento, llega desde Berlín el 26 de febrero del año 16. En la primera página de su librito "Adelante DADA", anota:

"...estábamos todos de acuerdo: la guerra había sido fomentada por los distintos gobiernos recurriendo a las razones más bajas y materialistas. Los alemanes conocíamos el "J'accuse" y era muy difícil convencernos de que el Kaiser y sus generales pudieran ser calificados de hombres honestos. Ball era rebelde y yo pude escapar apenas a la persecución de los servidores del verdugo que, por razones políticas (es un decir) mandaban hombres a las trincheras del norte de Francia, granada en mano

ninguno de nosotros tenía ese tipo de coraje que consiste en hacerse fusilar por la idea de nación que, en el mejor de los casos, no era más que un consorcio de traficantes en pieles y pellejo humano y, en el peor, un montón de psicópatas yendo, como en la "patria" alemana, con un libro de Goethe en la mochila, a ensartar franceses y rusos."

KARAWANE

jolifanto bambla ô falli bambla
grossiga m'pfa habla horem
égiga goramen
higo bloiko russula huju
hollaka hollala
anlogo bung
blago bung
blago bung
bosso fataka
ü üü ü
schampa wulla wussa ólobo
hej tatta gôrem
eschige zunbada
wulubu ssubudu uluw ssubudu
tumba ba- umf
kusagauma
ba - umf

Hugo Ball en el atuendo en que decía sus "Poemas sonoros". "Karawane", uno de estos poemas, fue leído poco antes de cerrarse el cabaret.

Un poema de Kandinsky

"Mirada y relámpago"

ya que él (el hombre) quiso alimentarse
el denso y blanco peine abatió al pájaro rosa
ahora ella revuelca las ventanas mojadamente en trapos de madera
no para alejar, sino curvar.—
se vació la capilla— ay! ay!
círculo de semirredondos sonidos casi estrechan los tableros de y los libros
| de hierro!
de rodillas al lado del buey puntiagudo Nurenberg quiere estar acostada
espantosa pesadez de las cejas.
Cielo, cielo, tú puedes soportar volúmenes impresos—
también de mi cabeza podrían crecer las piernas del caballo de cola corta
| y hocico puntiagudo.
Pero las puntas rojas, los ganchos amarillos y las tramas del norte como
| una raqueta a mediodía!

no habrá que olvidar que, en Kandinsky, el artista precede siempre al teórico. La tela es un espacio bidimensional y el poema un tiempo en el que no hay que dar ilusión de otra cosa de la que en realidad es. Las diversas formas en que el deseo interior del hombre busca expresarse son siempre, y en origen, abstractas. Despojado de figuración, Kandinsky busca en la palabra, un sonido y un sentido objetivo. Y todo ello debe de conservar carácter de improvisación

la palabra se convierte entonces en esquema, en forma que sugiere, en color al que se alude. La música, que era preocupación fundamental en Kandinsky, no es posible, como se dijo, trasladarla desde el idioma alemán

rara vez se dio en lenguaje escrito un equivalente tan ajustado a la obra plástica. Con elementos significativos como los vocablos, obtiene Kandinsky la misma expresión abstracta de sonido y coloración agria (al menos para el gusto latino) de sus cuadros

el choque que pudo provocar este poema a la habitual poesía de los años 16, es el mismo que al post-impresionismo en boga, le provocaba la obra pictórica de Kandinsky

DADA

La plancha de huevos

de Hans Arp

"por encima de mi plancha de huevos hay hoy una voz de alabanza y esta voz es de cuatro voces primero [illegible] *una voz aflautada en tercer lugar una voz de bajo y en cuarto lugar una voz estentórea: la patentada plancha de huevos de arp es en cierto modo el fénix del juego de tenis y se ha conquistado los corazones de todos los amantes del deporte y de los huevos".*

así comienza este poema que es muy extenso. En el idioma original (alemán) las palabras juegan y fluyen en asonancias y eufonías imposible de trasladar al español

Hans Arp, alsaciano, era una demostración viva de la absurdidad de las fronteras. Era alemán de nacimiento cuando se inició la guerra, una vez terminada fue francés de nacimiento.

Rataplasma

los versos en cursiva se leían en alemán. Los restantes se leían en francés y al mismo tiempo.

horóscopo satánico se dilata bajo tu vigor
vigilancia de virgilio verifica el viento viril
árboles móviles baten gigantescos torbellinos
molino de blasones arde junto al espinoso viaducto
el ladrón de granos ramea en crosta de recámara fugitiva
y enverdece totalmente los cuerpos de dromedarios oxidados
¡llama al cebado enano fuera del espejo!
él tira con su cuchara dos soles en el tarro
concierto vocal — música meteorológica
sutil animal la llave del vértigo
armario que retumba precipitado en el agujero del muslo
la risa ovejuna de las amígdalas grandiosa y abnegada
costillantes caballeros quiebran los espejos del sueño

poema simultáneo en alemán y francés de
Arp - Serner - Tzara
sociedad anónima para la exploración del
vocabulario dadaísta

Tristán Tzara a los veinte años en Zurich. 1916. De él dirá Bretón algún día: "el hombre que anda con un desafío en la mirada".

Un texto de Hugo Ball

el 23 de junio de 1916, Ball escribió en su diario:

"inventé un nuevo tipo de verso "Poema sin Palabras" o poemas sonoros en los que el balanceo de las vocales está considerado sólo en función del verso inicial

leí esa noche en público los primeros de esos versos. Me había fabricado para la ocasión un traje especial. Mis piernas estaban cubiertas desde abajo por una especie de columnas hechos de cartón azul brillante que me subían hasta las caderas ofreciendo el aspecto de un obelisco. Por encima llevaba un gran cuello superpuesto de cartón escarlata en el interior y dorado en el exterior, sostenido en la garganta de tal manera que podía mover los brazos como alas levantando y bajando los codos. Además llevaba un sombrero alto rayado azul y blanco. Y recitaba:

Gadji beri bimba
glandridi lauli lonni cadori
gadjama bim beri glassala
Glandradi glassala tuffm
i zimbrabim
blassa galassasa tuffm
i zimbrabim

los acentos se hacían cada vez más pesados, la expresión aumentaba con la intensificación de las consonantes. Me di cuenta enseguida que mi estilo no estaba de acuerdo con la solemnidad de mi puesta en escena. Temía un desvanecimiento, entonces me concentré intensamente. Parado a la derecha de los músicos había recitado "le chant de Labadasse aux nuages", después parado a la izquierda "la caravane des elephants". Ahora me volvía nuevamente al centro hacia el atril y el ritmo pesado y lento de los elefantes me había permitido apenas un último crescendo...notaba que mi voz que, aparentemente no tenía otro camino, había asumido la cadencia centenaria de ese lamento sacerdotal que la masa canta como un lamento en las iglesias católicas de occidente y de oriente...no sé qué era lo que me inspiraba esta música pero empezaba a cantar mis líneas de vocales en declamación casi hablada...e intentaba estar, más que serio, grave...la luz eléctrica se apagó como se había convenido, fui llevado, lúcidamente y sin darme cuenta, como un obispo mágico hacia el abismo..."

Circuito total por la luna y el color

a Marcel Janco

el ojo de hierro en oro cambiará
las brújulas han florecido nuestros tímpanos
mire señor Janco por la plegaria fabulosa
tropical
sobre el violín de la Torre Eiffel y los timbres de estrellas
las aceitunas se hinchan pac pac y se cristalizarán simétricamente
en todas partes
limón
la pieza de diez centavos
los domingos han acariciado luminosamente días DADA baila
compartiendo los cereales
la lluvia
el periódico
hacia el norte
lentamente lentamente
las mariposas de cinco metros de largo se rompen como los espejos
como el vuelo de ríos nocturnos trepan con el fuego hacia la vía láctea
las rutas de la luz la cabellera de lluvias irregulares
y los quioscos artificiales que vuelan queriendo en tu corazón cuando
tu piensas yo veo
matinal
que grita
las células se dilatan
los puentes se estiran y se levantan al aire para gritar
alrededor de los polos magnéticos los rayos se alinean como las plumas
de un pavo
boreal
y las cascadas ve usted? se alinean en su propia luz

en el polo norte un pavo enorme lentamente quita brillo al sol
en el otro polo habrá noche colores que comen las serpientes
desliza amarillo
las campanas
nervioso
los rojos caminan para alcanzarlo
cuando pregunto cómo
las fosas ahuyan
señor mi geometría

Tristán Tzara

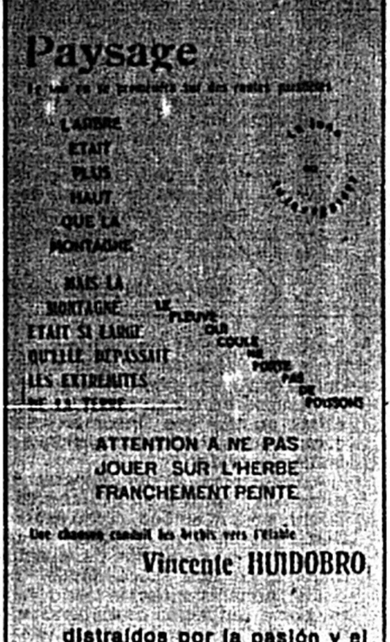

Paysage

L'ARBRE
ETAIT
PLUS
HAUT
QUE LA
MONTAGNE

MAIS LA
MONTAGNE
ETAIT SI LARGE
QU'ELLE DEPASSAIT
LES EXTREMITES

LE FLEUVE QUI COULE NE PORTE PAS DE POISSONS

ATTENTION A NE PAS
JOUER SUR L'HERBE
FRANCHEMENT PEINTE

Une chanson conduit les brebis vers l'étable

Vincente HUIDOBRO

distraídos por la pasión y el compromiso político en la literatura se nos desdibujó la obra de Vicente Huidobro, obra de propuesta clara que participa a la vez de un concepto nítido del poema y de una riqueza imaginativa sin límites. Para Vicente Huidobro el compromiso de la poesía es con la palabra, la idea, la vida

aunque asimilado a la cultura de Francia —y tanto que muchas veces se expresó en su idioma— Huidobro inaugura, en español, un lenguaje a base de signos y disposición de la palabra, expresivo y hasta didáctico. La metáfora del signo extendida a la expresión poética (Mallarmé, Apollinaire) alcanza en él un vuelo sutil y seguro. Tal vez su porfiada enemistad con Neruda —y la tremenda influencia de este último— fueran causa determinante de que su obra no hubiera tenido hasta ahora el alcance y la influencia que le corresponde.

Coloquio de la Cultura uruguaya

Una convención de lugares comunes

Para los uruguayos, prescindentes y comprometidos, provocadores y prudentes, *zeligs* y verbomágicos, la palabra *proyecto* —con la prisa de los almanaques— se ha convertido en un callejón hammettiano. Es que *la ansiedad* polidireccional y hasta desfinanciada de los uruguayos ha ido configurando, con imprecisión de relator de fútbol, un generoso rompecabezas de proyectos que tan sólo *dicen* sus silencios y sus impotencias. La posterior resignación —que siempre, oh azar de raza, se recicla— también ha logrado su mutación: los proyectos, ante la estridente probabilidad de ser una secuencia de ojos vidriosos en la intemperie, pasan a formar parte del imaginario montevideano, esto es, fantasear y fantasear y fantasear sin hiato como en un relato de H. P. Lovecraft.

El llamado de Cinemateca Uruguaya al *Coloquio de la Cultura Uruguaya*, donde fundamentalmente —y con los matices temáticos de las ponencias— se discutió sobre la viabilidad de un proyecto cultural nacional, no sólo fue un rotundo fracaso (todos debemos reconocerlo sin aspavientos y dejando la falsa adjetivación esperanzadora que manejaron algunos panelistas, para otras instancias) por la mezquina asistencia de público. Porque si este primer dato —la indiferencia del público a un llamado de esta naturaleza— se vuelve decisivo, existen por supuesto otros ingredientes que fueron moldeando esa suerte de coloquio muerto, al decir de un panelista, Jorge Abbondanza. En primer término, habría que señalar la incompletísima selección de expositores o deliberantes, que efectuaron los organizadores. Cinemateca Uruguaya lamentablemente no tuvo en cuenta a los jóvenes (o *generación del silencio*, como la denominó algún tío loco); pero, asimismo, se pasó por alto a sociólogos, historiadores, psicólogos, dueños de editoriales (por ej. Banda Oriental, Ediciones de Uno, Arca, Monte Sexto, etc.), creadores del interior del país, entre otros posibles y necesarios protagonistas. Algunos de estos reparos fueron formulados desde la misma mesa de discusión por Alicia Migdal, Coriún Aharonián y Graciela Mántaras, respectivamente).

En ese marco —desde el vamos rengo, o al menos insuficiente— comenzaron las exposiciones y un segundo dato entró en escena, como característica contenedora de la mayoría de las ponencias: el concepto obsoleto, cansino y además recurrente, que no se atreve a mirar más allá de lo establecido o ya largamente deglutido. En ese contexto a contramano —se salvan Masliah, Abbondanza, Alicia Migdal y algún otro— apoyándose en una tonalidad discursiva de los años sesenta, en sus mitos, ¿cómo discutir, entonces, la concreción o no de un proyecto cultural; o de redinamizar y cambiar las reglas de juego entre la actividad específicamente artística y el Estado?

No puede concebirse, a nuestro juicio, la plena vehiculización de un proyecto cultural, sin antes aclararse algunos episodios —sus *porqués*— como el "caso Larroca" (el repudio a su obra por la derecha y la izquierda políticas), o el desprecio censor al llamado rock nacional, o la ligera acusación de *Pornografía* a una serie removedora como *Pepe Carvalho*, o el vivir citando citas citables para disimular los viejos errores que parecen repetirse.

Al no empezarse por ese camino de no reconocimiento de una crisis o confusión de pensamiento, el debate se fue esbozando en forma desordenada, y lo peor: recurrir al facilismo conceptual, debido a la falta de ideas. No se puede decir, en clara demostración de efectismo, que *"hay que tomar por asalto la historia"* (Fernando Butazzonni), o generar adhesiones fáciles sosteniendo que la cultura eligió las voces del pueblo (Ruben Yáñez), o tentar la provocación de nuevos miedos, esto es, ante la aparición del video, la TV por cable o las antenas parabólicas (Oribe Irigoyen). En todo caso, y volviendo sobre el *"tomar por asalto la historia"*, no es sólo volver a un discurso hoy ya conservador (en los años sesenta se decía: *"tomar por asalto el futuro"* y obviamente la connotación era otra), sino proponer *un contenido vacío de contenido.* Cuando no hay contrastes, o no se sopesan pros y contras, una exposición elige el camino del mediocre: manipular la atención con los lugares comunes, y esencialmente, el no asumir riesgos en tanto visión de mundo. Porque el video o la TV por cable podrán tener su incidencia perturbadora en una sociedad dependiente; pero si utilizamos la teoría de antropofagia de Oswald de Andrade, esa incidencia ya sería claramente distinta. Y además, ¿debemos ser ciegos y sordos al video? ¿Por qué?

Estos apuntes o ejemplos, intentan demostrar que el coloquio, en realidad, fue una triste, prevista (lo sabían de antemano la mayoría de los intelectuales, y a no quejarse que ya es tarde) convención de lugares comunes. En la tercera jornada (día sábado) la intervención, desde el público, del periodista y escritor Elvio E. Gandolfo fue ejemplificadora de lo que afirmamos: "*Quiero decir en mi doble condición de lo que aquí llamaron con lenguaje tecnocrático 'agente de la cultura' y espectador, el coloquio me defraudó. En primer lugar, por el bajo nivel de las ponencias, que no superaron en la mayoría de los casos el de un buen fascículo de divulgación de hace 15 o 20 años*". Luego se refirió a un rasgo que, en su opinión caracterizaba "*a cierto sector que se autodenomina cultura uruguaya: el no tener en cuenta para nada el cuerpo. Así como se habló de macrocefalia a nivel de país, podría hablarse de macrocefalia a nivel individual: todo es cerebro, olvidando que el cuerpo es también corazón, hígado, pulmones, vejiga*". Aclaró que, tal vez por ser argentino, la cultura y la sociedad uruguaya no le parecían tan aburridas y tan grises: "*me divierten sus contradicciones, como que se la considere una sociedad sin censura y laica, pero que no se haya dado aún el film de Godard sobre la Virgen María*"

En lo que tenía que ver con el tema específico de esa noche, la relación entre Estado y cultura, Gandolfo se asombró de que "*se tome al Estado como una especie de monolito, una persona, un padre malo o bueno, o un tío muy piola, sin tener en cuenta que dentro del mismo hay un continuo juego de tensiones, como se hace evidente para cualquiera que lea los diarios. Ese hipotético no leer los diarios incluye las páginas de internacionales: el marco de futuro de la mayoría de las ponencias sigue siendo el de un progreso sostenido en el sentido tecnológico y occidental, como si no hubiera estallado el Challenger ni pasado lo de Chernobyl. Sin tener en cuenta los films comerciales de ciencia ficción que nos llegan desde los países desarrollados: por desgracia la imagen de futuro que muestran se parece tanto a nuestro presente, que tal vez estemos viviendo el futuro del Norte sin haber vivido su presente*". En cuanto a la probable acción del Estado también manifestó que en las ponencias "*parecían estar hablando de un Estado surgido de una revolución y no de unas elecciones negociadísimas; se nombró el caso de los muralistas mexicanos como ejemplo, sin precisar que en ese caso se trató de un gobierno revolucionario (que luego esa revolución se congeló o no, ya es otra cosa)*". Regresando a su imagen del principio, Gandolfo terminó diciendo que por tener en cuenta el cuerpo (como sí lo tuvieron, según dijo, Delmira Agustini, Onetti, Felisberto, Quiroga, Levrero, Armonía Somers, Paco Espínola) el sector cultural "*podía quedarse sin cuerpos, en plural. Todos habrán advertido que el primer día vino poca gente, y hoy, que es el tercero, hay menos gente aún*". Nosotros, desde estas páginas, y sin ser ofensivos, agregaríamos a la certera intervención de Gandolfo, que no se le puede seguir prestando atención a los que nada tienen que decir y a los que viven repitiéndose como en una novela de Corín Tellado. Que debemos aferrarnos al verbo que utilizó el panelista José Pedro Díaz: *hacer*. De eso se trata, justamente: de empezar de nuevo y de moverse. Lo contrario será el reflejo condicionado —*ahora*— y la parálisis —*¿su después?*—. Porque, ¿cómo diagnosticar la dolencia si el que está enfermo es el médico?

Raúl Forlán Lamarque

Un alumno y dos maestros

José Pedro Díaz
El Espectaculo Imaginario
Arca

EL ESPECTACULO IMAGINARIO. José Pedro Díaz. Ed. Arca. Montevideo, 1986.

"Felisberto Hernández y Juan Carlos Onetti fueron, para la generación de quien esto escribe, "los mayores", y esa es una de las razones que nos llevan a reunir en un libro los trabajos que les dedicamos". Así comienza José Pedro Díaz la *Introducción* de su libro. Primera causa que motiva el escribir: afecto, consideración a "los mayores". Esta motivación inicial deja sus huellas en todo el libro, en el que, recurrentemente, se encuentra el giro cariñoso, el recuerdo anecdótico, el adjetivo afectivo. Por supuesto, José Pedro Díaz puede hacer una crítica motivada por lo afectivo sin dejar de hacer una crítica literariamente eficaz y reveladora en muchos aspectos. Su profesión de narrador, además, hace posible que un ensayo crítico pueda ser leído con fruición, que pueda ser gozado por su estructura y que puedan perdurar, aun después de una leída rápida, los conceptos más importantes.

El libro gira en torno a F. Hernández y Onetti no sólo por ser éstos los maestros de la Generación del 45, a la que Díaz pertenece, ni por ser "los dos primeros escritores de importancia que, entre los nacidos ya en nuestro siglo, narran historias urbanas", sino porque el crítico ve en ellos un tema central, una "reiterada presencia, en los dos autores, del tema del espectáculo".

El tema que une a los dos escritores es también el que sirve para diferenciarlos y delinearlos con sus propios perfiles. Si bien en ambos puede comprobarse un "parejo desapego por lo real concreto, justamente la materia que tradicionalmente suele reclamar para sí el novelista", el tratamiento de este tema es individualizador.

Felisberto Hernández inmoviliza los objetos y las imágenes, espectador atento, nos vuelve espectadores del "drama de una conciencia que se debate en una angustiosa relación con su entorno, que quiere evadirse de él, que no puede hacerlo sin que la tensión de su rechazo ilumine estéticamente su prosa, que busca un imposible paraíso infantil, que niega el tiempo y cae enredado en su hebra que no porque él no quiera hilarla cesará de manar, que aspira, sin saberlo, a un tiempo anterior a los tiempos, a sumergirse en un agua tibia y adormecedora, a una apenas fetal conciencia naciente en la que todavía no se insinúe siquiera su saber de sí o de su cuerpo: una conciencia desdichada".

Onetti, en cambio, se nos aparece como "el soñador que crea —¿para quién sino para sí mismo?— el espectáculo.

Y porque es espectáculo puro, nada importa ya la verosimilitud, para nada importa que sea insensato el corroído despliegue imaginario de *El astillero*, lo que importa es contemplar, detenerse en la mención de un vidrio roto, del taconeo de los pasos de Larsen, de las carpetas perimidas que hojea en el galpón de Petrus ¿Para qué? Para saber que algo existe, además de este mundo donde lo puro se deteriora, algo existe aunque no tenga sentido, algo existe aunque sea 'incomprensible como un escrito cifrado cuya clave se hubiera perdido'."

Este tema, el del espectáculo, puede ser central en Felisberto y Onetti, porque ambos, como explica Díaz, vivieron y se formaron en un período muy particular de nuestra historia, en una época donde "se podía permanecer, hasta cierto punto, como 'un vagón desenganchado de la vida', o como 'al costado de la vida' (expresiones de Felisberto y Onetti respectivamente)."

Y estos hombres con sus obras, se transforman en el espectáculo que un hombre de la generación siguiente observa y analiza a través de cinco artículos escritos en diferentes ocasiones y momentos: *El tema del espectáculo*, presentado como introducción de la antología y escrito con ese propósito; *Más allá de la memoria*, escrito en 1982 para encabezar el número especial dedicado a Felisberto de la Revista *Escritura*, de Caracas; *F. H.: una conciencia que se rehúsa a la existencia*, escrito en 1965 para acompañar la primera edición de *Tierras de la memoria*; *La formación de F. H. en la década de los veinte*, escrito en 1985 para este volumen y *Sobre Juan Carlos Onetti*, escrito en 1982 para *Studi di letteratura ispano-americana*.

Susana Chaer

El himno nacional del carajo

Por el ilustre poeta Don Francisco Acuña de Figueroa

Un librito depravado en la ola represiva

Mario Zanocchi ha tenido la brillantísima idea de lanzar el mes pasado, una edición fascimilar de la hasta ahora secreta *Nomenclatura y Apología del Carajo,* (*) de Acuña de Figueroa, que apareciera, por primera vez, en 1922 "para la circulación privada". La idea andaba en el aire, porque, al mismo tiempo, había entrado el mismo proyecto al Grupo Uno.

Y si fue brillante la idea, no fue sólo por rescatar un documento sorprendente de verdadera literatura marginal uruguaya, sino porque coincidió casualmente, con la elevación de la creciente ola represiva, que, con más o menos discreción, se ha venido montando en el país desde todas las tiendas, ante la caída de la censura sexual. Algunos hechos: 1°) se encapucharon las publicaciones eróticas; 2°) el caso Larroca; 3°) un proyecto municipal para impedir la exhibición de afiches en los cines pornos y luego, pequeños síntomas de alarma significativos, como p. ej., el artículo nostalgioso por la dictadura heterosexual, que hizo que César di Candia, en la "progre" Guambia (número paradójicamente destinado a satirizar la censura), llegara hasta a idealizar la prostitución, alarmado por la invasión gay. Conclusión rápida: el sexo, en el Uruguay de hoy, es más subversivo que los tupamaros, que ahora son nombrables y matean con nosotros.

De todos estos elementos, el caso Larroca, tal vez, sea el más trascendente, sobre todo, porque deja en claro tres aspectos importantes: 1°) tiró definitivamente abajo el mito de que el Uruguay es un país culto. La mayoría de nuestra clase política, que se supone es lo más granado de nuestra inteligencia, se puso frenética, de Jude a Rodríguez Camusso (con algunas excepciones), en una actitud troglodita que se codea con las militares; 2°) demostró que ninguno de los partidos actuales (sin excepciones), tiene una política sexual, aunque desde los años veinte, me he venido encontrando con artículos que claman por una educación sexual en las escuelas y 3°) que es una moral hostil a la sexualidad, la que domina aquí, hoy por hoy, como lo hizo ayer por ayer. ¿Pero cómo es posible que en una democracia, liberada del oscurantismo católico, desde hace tanto tiempo, se haya dejado el tema de lado y se persista, no solamente en ignorarlo, sino también en reprimirlo?

Teóricamente se supone que la izquierda es lo más avanzado del pensamiento político, pero nuestro FA, no sólo no ha hecho ningún aporte a la materia, sino que nada tiene que envidiarle, en el tema sexual, a la más recalcitrante derecha. Ahí se dan la mano. Al igual que lo hacen católicos y comunistas. A través de las discusiones orales, he podido comprobar que el gran argumento con que se quiere impedir el planteo de la cuestión, es que el problema del hambre y la desocupación, están primero, o sea, que hay que democratizar la comida, antes que democratizar el orgasmo. Esta postura no sólo intenta escamotear la discusión, sino que encubre un puritanismo ideológico, de raíz católico-burguesa, similar al que hemos visto desarrollarse, desde Lenin a Fidel Castro. Muy bien guardada en el refrigerador quedó Alejandra Kollontay y algunos otros. Pero Fourier, desde mucho antes, sabía que no podría haber "revolución", hasta que la trinidad de la cabeza, el estómago y el sexo, no se combinaran para producir la armonía libertaria. ¿Tendremos que esperar al siglo XXII, para que estas voces, cuidadosamente ocultadas, puedan hacerse oír por estos lugares?

La saludable pornografía

No deja de ser divertido y hasta casi una efervescente metáfora de esta patología de ser uruguayo, el que la veleta política que fuera don Francisco Acuña, nos haya, no sólo escrito el Himno Nacional, sino que también nos obsequiara esta *Apología del Carajo*, que no es otra cosa que una exaltación del miembro viril. Si dijéramos simplemente que se trata de una de sus composiciones erótico-libertinas, que se inscribe junto a otras de carácter patriótico, amatorio, fúnebre, religioso, epigramático, etc. —como él mismo las clasificó—, no estaríamos haciendo otra cosa que neutralizar la significación del libro, con una información histórica, típica de un discurso crítico que quisiera salir del paso y tranquilizar la buena conciencia cultural, con relleno enciclopédico.

La significación viva está en leer la *Apología* como un palimpsesto del Himno Nacional; así logramos que, después de rascar el pergamino de la grandilocuencia patriótica, se nos aparezca una soberana carcajada de incredulidad, donde todo el heroísmo militar que destila esa composición que con tanta unción cantamos en las escuelas, se transforma en el heroísmo de una soberana erección priápica. ¿No hay, acaso, aquí toda una alegoría de nuestra hipocresía, de nuestra doble moral? ¿No surge, también, algo así como la revelación de que nuestra "cultura" no es más que un empaquetamiento liceal timorata, obsesionada por la trascendencia afectada del buen alumno? Para encontrar algo similar a la *Apología del Carajo* en Uruguay hay que irse a la tradición popular y a los baños públicos. Sólo en la imaginería de ese "hombre medio", invocado para impedir una exposición de dibujos, se encuentra la explosión de una vitalidad sexual desenfadada, esa que se regodea en la obscenidad sin culpa y sin eufemismo y con una "depravación" que haría lagrimear de reconocimiento y ternura al Marqués de Sade. Y quien no me crea, que lea los *Textos eróticos del Río de la Plata,* recopilados por un antropólogo alemán, allá por los veinte y que hace sólo unos pocos años apareciera en edición española en la Argentina (puede consultarse en la Biblioteca Nacional).

Se sabe muy bien, que la pornografía es una categoría vacía, "un término normativo, en el que se expresa lo que una sociedad y su moral quieren que se interprete como 'deshonesto' " (Anton-Andreas Guha). Y en Uruguay, excitarse, fantasear, procurarse aventuras sexuales, gozar, es "deshonesto" y deben tomarse todas las medidas preventivas adecuadas para que ello suceda lo menos posible. Salvo, claro, que uno se decida a "cumplir ceremoniosamente su misión prolífica en las cabañas de la sociedad" (léase matrimonio), al decir del marginal Roberto de las Carreras.

Nuestro eximio prohombre literario estaba, sin embargo, encantado con su miembro y con todo lo que podía hacer con él y decidió, entonces, tomarlo como motivo de alto elogio estético, porque se ve que, para él, los placeres de la cama constituían una de las más altas experiencias del arte y la cultura humanas Y para demostrarlo recurre a una prueba lexicográfica: el sexo masculino tiene más sinónimos y nombres en castellano "qué título tenía el Rey de España". Los estudiosos de semántica nos dicen que, la proliferación de designaciones para un mismo objeto, son un indicio de que ese objeto constituye un centro importante de preocupación cultural, un núcleo vital del cual se desprenden infinidad de nombres, de imágenes, de símbolos. Y es lo que la *Apología* demuestra con divertidísimo ingenio, contra toda la pacatería dominante de ayer y de siempre. No son las altas jerarquías del Poder político y religioso, ante quien el lenguaje despliega toda su fuerza creativa y poética, es, por el contrario, frente al sexo:

Pero hay de grande aprecio entre los hombres
un cierto pajarraco, o alimaña,
que tiene más sinónimos, y nombres
que título tenía el Rey de España

Yo, por tal de evitaros el trabajo
de una investigación algo penosa,
diré que esa alimaña, o quisicosa
¡no es el Papa, ni el Rey sino ... el Carajo!

y, a partir de este momento, en un alarde acalambrante de erudición popular, se descargan veintisiete estrofas más que se remiten a contabilizar todos los sinónimos del carajo:

Miembro viril, o miembro solamente
le llama el diccionario. ¡Qué mezquino!
sus nombres en el uso más frecuente
Son el nabo, el zurriago y el pepino

El priapo, la porra y el chorizo
el rábano, la pija y el badajo;
picha y ciruela en Español castizo
son sinónimos todos del Carajo.

Acuña de Figueroa, poeta de vanguardia

Coincido en parte con el juicio de la contracarátula de esta nueva edición en que "el libro no pasa de ser un brevísimo ejercicio". Sí; si lo consideramos en sus valores intrínsecos y lo analizamos aisladamente. No; si lo vinculamos con la actual práctica poética. Creo que, en general, —y sé que esto es una apreciación grosera— los jóvenes poetas de hoy oscilan, por un lado, entre la literatura "comprometida", tal como la definió el sesenta, donde tenía que demostrarse que el artista estaba preocupado socialmente —pero con un acento tan particular que todos interpretábamos esa "preocupación" como una afiliación partidaria. Y por el otro lado, se está tratando de rescatar cierta actitud de vanguardia, de signo dadaísta y surrealista francés, con un poco de la tendencia subterránea norteamericana más cierto experimentalismo lingüístico. El grupo UNO, en este sentido, me parece que ha querido lograr la fusión de ambas líneas, intento que les está llevando a una especie de parálisis, de castración, porque el proyecto de lograr una escritura revolucionaria para la revolución, mostró claramente sus incompatibilidades (aquí tendríamos que revisar a la Peri Rossi y conocer hasta dónde llegó Ibero Gutiérrez), más allá de que aquel proyecto revolucionario se desplomó por estas comarcas. Insistir por ahí, sólo puede producir el despiste, que se nota, p. ej., en el último libro de Macunaíma, "Fantasmas en la Máquina", donde trata de hacer abrazar a Fidel con Allen Ginsberg, ¡mientras Ernesto Cardenal se persigna! La idea es sugestiva, pero se corre el riesgo de que por quedar bien con Dios y con el Diablo, uno no sepa bien cuál es el culto y todo quede en aguas de borrajas: una literatura del impulso y su freno, para remedar a Real de Azúa.

Creo que un proyecto de vanguardia, para adecuarse a los tiempos que iniciamos tendría que 1°) hacer que el artista recupere su total independencia del poder político-cultural, sea éste del signo que sea ("trabajador de la cultura" es uno de esos nuevos anzuelos ideológicos) y 2°) romper definitivamente con la trascendencia literaria, que es uno de los signos más claros de la institución poética dominante. Para eso, se hace necesario una actitud de impiedad liberadora (¿por qué no pintarle los labios al Che?). Es necesario recuperar la intrascendencia. El derecho a la estupidez y al desenchufe, significan hoy una rebelión contra todo ese discurso estético que sistemáticamente ha aplastado la apetencia a gozar de nosotros mismos, sin pagar peajes de conscientes. En este sentido, el incipiente movimiento de inscripciones callejeras constituye un acto de irreverencia que se perderá con el beneficioso paso del tiempo, pero que habrá servido para abrir un nuevo campo literario más excitante y fecundo.

La *Apología*, puede hoy ser esa vieja voz cascada que nos llega del siglo XIX (¡sí!, aunque Ud. no lo crea), a decirnos que tenemos que empezar a reírnos de todo de una buena vez, empezando por nosotros mismos.

Tal vez, *Los Traidores* pronto nos hagan bailar con un buen "Rock del Carajo".

Uruguay Cortazzo

(*) El libro puede adquirirse en Tristán Narvaja 1506. Su precio: N$ 60.

MUSICA/PLASTICA

La libertad a través del ritmo

"El ritmo es la espina dorsal de la música, y dicta las características del cuerpo que habrá de formarse en torno suyo"

Llueve sobre las bocas del mundo. Tormenta. Un automóvil se detiene. De su oscuridad emerge una figura. Movimentos delicados, la corporización de un ritmo. La sombra se desliza. Arrastra su propia sombra con simplicidad felina. Luego apunta. Rompe el silencio. El viejo arcángel de los años 70 está nuevamente con nosotros. Ha vuelto a ocupar un lugar de privilegio en el mundo de los sobrevivientes. El hombrecito que quería incendiar New York, a través de las canciones de "The Lamb Down On Broadway". Eliminar la deshumanizada fealdad de un macromundo en picada. Allí está Peter Gabriel. En buena medida, él marcaría los caminos de la música de los 80. Para muchos, "The Lamb..." fue la síntesis de la locura urbana. Un elogio a la reducida condición humana. La aventura del hombre a través de los caminos del caos y de la razón. La apología de una exraña clase de supervivencia.

Gabriel ha sido uno de los pocos compositores que ha buceado dentro de la psicología humana. Un cronista de la desesperación y de la barbarie a la que se ven reducidas las multitudes. Pero fundamentalmente, la piedra angular de un hecho estético, que invoca una vuelta de tuerca por los caminos del arte. Y Gabriel, ha vuelto con un nuevo disco "SO" (Así). Escasas letras que muestran la elocuencia de un "camino posible". La concepción de un mundo a través de un viaje por los paisajes de su abismo. "SO" entró rápidamente en los rankings del mundo. Su tema "Sledgehammer" irrumpió en el Top de los primeros diez, y tan sólo en Gran Bretaña, llegó al segundo puesto en una semana. Pero estas cifras, como sucede con todas las cifras, no son más que meras estadísticas. Recursos de supervivencias para alimentar otras propuestas más humanas y desidiotizantes.

"Oigo el bien y el mal tan claramente/ que debe haber algo más que esto./ Sólo en la incertidumbre/ estamos desnudos y vivos.", la voz de Gabriel se desliza sobre los pliegues de nuestra humanidad. Ya anteriormente, había descubierto los capullos de los mundos interiores. Por entonces, Genesis era algo más que una banda orquestada a vender buenos éxitos. La música digerible e insípida era en aquel momento un lenguaje extraño y desconocido. Gabriel dominaba un pulso interior. Comenzaba ya, a desarrollar un sentido espacial del ritmo. Quizás una de sus singularidades primordiales, junto a la elaboración supranormal, de los textos. Una corporización de imágenes, que aparecían encadenadas a la manera de un collage iconoclasta. Pero "Genesis" fue sólo el puntapié inicial. La banda comenzó a desgastarse. Gabriel estaba metido en el mundo. No quiso saber de maestros ni tutores. Genesis se fue ablandando y Gabriel ya comenzó a delinear su propia carrera.

Cuatro discos fundamentales, que marcaron un "hito" dentro del contexto de la música contemporánea. A estos se les sumó la edición de un álbum doble, en el que se recogía material grabado en vivo.

Finalmente, a casi tres años de ésto,Gabriel irrumpe nuevamente. Es el shock del mono paralítico. Canciones que redescubren el papel de la dimensión humana. El arcángel y el mamífero se complementan. Ante la visión de un mundo desnaturalizado y complaciente. Gabriel propone la excitación. Otra fuente de energía. Se opone a la absurda contemplación de las cosas derrumbadas. Así, y de este modo, Gabriel comienza a denunciar esa saturación mezquina de la sociedad occidental. Hay que incitar al "mono", ese mono desnudo que ha visto obstruída su capacidad de asombro. Ante esto, Gabriel propone caminos de libertad. La libertad a través del vaho sudoroso del ritmo. Una vuelta a la esencia. Esa pasión por el ritmo, como elemento inherente de la condición humana, lo emparenta a otro de los maestros de la música contemporánea. Entre él y David Byrne, el ritmo adquiere un papel primordial. Una búsqueda de los orígenes, un estado de vigilia, un reconocimiento pasional del tercer mundo. El ritmo es el nexo entre el cuerpo y el universo. Sin esa interacción, los hombres son máquinas. Perros perdidos en una cancha de jockey sobre hielo. El ritmo rompe la barrera entre la "cerebralidad del hombre moderno y la bestia a la que le han ordenado reprimir", tal como escribe Marcelo Figueras. Y "SO" y Gabriel, son una misma cosa. Un alerta Roja. Una máscara erguida. La visión del mundo, a través de sus propios abismos.

Guillermo Baltar

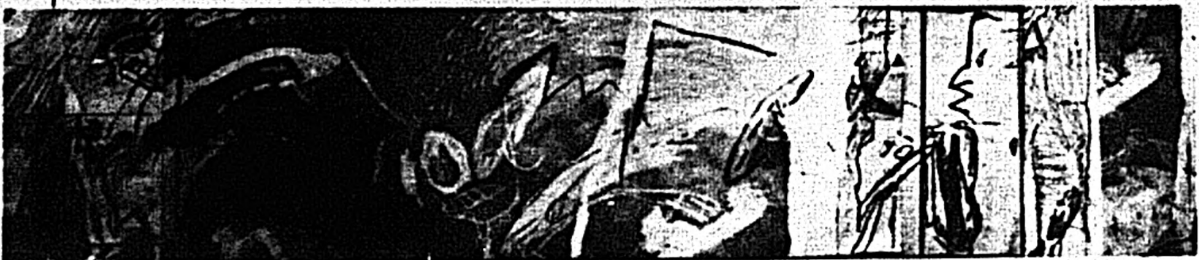

Navegando con vientos propicios

Libreta de navegación" es el nombre que Ana Tiscornia elige para su presente exposición en Espacio Universitario (18 y Edo. Acevedo). Navegación vital, tránsito que va incorporando, "anotando" en la interioridad afectiva y racional, las circunstancias adolecidas o disfrutadas. Libreta inordenable, quizás hasta caótica, dado que no examina el hecho vivido, no recopila descriptivos detalles. Busca ser una remanencia emotiva, un conjunto de impresiones, una memoria sensible. Todo es un recuento, un singular balance de lo vivido; pero al mismo tiempo, todo es instante, fugacidad, impermanencia. "Libreta de navegación", por lo tanto, que no pretende la minuciosidad de un diario, la demorada anotación cotidiana. Es precisamente lo contrario: navegar y navegar, viendo, buscando, sintiendo, recalar en un puerto casual, detenerse en el camino y dejar fluir el vivencial torrente adquirido.

Ana Tiscornia es una artista con mucha obra producida y poca obra mostrada. Circunstancias de conocimiento personal, me han permitido acceder a buena parte de ese trabajo no exhibido. Por ese motivo, no me sorprede la aparente distancia con su anterior exposición (hermosa colección de colografías, Galerías del Notariado, 1982). En la misma, junto a la destreza técnica y al seguro acierto formal, se comprobaba una expresividad contenida, una formalidad tan elaborada como reflexiva. Las causas de esa contención, de esa reflexividad mesuradora, podían surgir de una errónea valoración en sus potencialidades creativas y del apego excesivo a una tendencia venerada : el abstractismo de cuño expresionista, particularmente el español y dentro de él, Antoni Tapies. Me importa aclarar que pese a tributos muy tangibles, manifestaba una impronta personalizadora. A partir de esa crucial coyuntura, los afanes por una creciente independencia expresiva fueron signando su obra en forma persistente; hasta desembocar, recesos mediantes, en esta etapa de vigorosa desenvoltura.

Se desprende de toda densidad matérica, incluso de una habilidad natural para el manejo de las texturaciones que supo rendirle provechosos resultados. Prefiere un sentido más puro de la pintura; el plano de color confiado a sus exclusivas posibilidades, enriquecido apenas por las diluciones fronterizas con otro plano o por la implantación rotunda de algún manchado contrastante. Y también del dibujo: la línea, el trazo pictórico que grafica, pasa a ser una componente sustancial en la mayoría de sus obras. Recurre a una interacción colorística más franqueada, menos subordinada a ciertas constantes de su producción anterior. Los planteos compositivos, en las obras de gran tamaño, investigan ritmos secuenciales o continuidades sutiles, capaces de trascender las netas sectorizaciones verticales. A tal punto, que si los sectores tuviesen movilidad, fuesen permutables, el sentido de la imagen conservaría su total integridad. La gestualidad es más rica y, aunque pueda parecer contradictorio, más determinadamente espontánea. El gesto no acepta ser un hallazgo novedoso y autocomplacido; funciona y define todo el entramado compositivo, arriesga cautelosas alusiones figurativas. Creo sentir que tan decididas renovaciones no deben ser ajenas a las vastas superficies en que se desarrollan; como si áreas mayores incitaran a una mayor libertad expresiva. Dos obras más pequeñas, convencionales pese a su pareja corrección y sus aciertos parciales, parecen corroborarlo.

Los únicos y cordiales reparos no atañen a la obra sino a ciertas expresiones vertidas en el catálogo. Escritas de modo impersonal, delatan la autoría en más de una oportunidad. En un arduo ejercicio proyectivo, Tiscornia se mira desde afuera. Así, dice que escribe en un semanario "con la cabeza y los sentidos de un aspirante a artista y no a crítico de arte". Confieso que me cuesta entender tal deslinde. En primer lugar, porque todo crítico de arte debería escribir (o por lo menos tender a escribir) con la cabeza y los sentidos de un artista. Si esto no sucede, estará emitiendo un juicio fallido o acertado por pura casualidad, libresco, ajeno al fascinante y complejo proceso de la creación. En segundo lugar, porque cuando se emiten opiniones que implican juicios de valor se está (guste o disguste) practicando la tarea crítica. El otro y aún más cordial reparo, nace ante las presuntas seguridades que brinda "navegar a pie y en bicicleta". "Se lastima", dice, "pero no se ahoga". Hay ocasiones que navegando cómodamente sentados, nos ahogamos; por unos pocos minutos o por largos años, poco importa, lo cierto es que irremisiblemente nos ahogamos. Los que sostienen, frente a los reiterados naufragios del vivir, que jamás se ahogan, en realidad también lo hacen; sólo que no se dan cuenta.

Alfredo Torres

No desdeñar la claridad

EL CONTRATO DEL PINTOR (The Draughtsman's Contract). Inglaterra, 1982. Director y libretista: Peter Greenaway. Fotografía: Curtis Clark. Música: Michael Nyman. Con Anthony Higgins, Janet Suzman, Anne Louise Bambert, Hugh Fraser. Estrenada en Sala Cinemateca.

El cine es un complejo y rico lenguaje cuyo manejo no todos dominan. Entre las muchas cosas que importan y componen su narrativa, está el cuidado por la imagen, el empleo del sonoro, el estudio minucioso del guión, la puesta en escena, el encadenamiento de las sucesivas tomas —el montaje, verdadero específico fílmico para muchos—. En una palabra: se trata de un arte del espacio y el tiempo, que hay que saber ubicar en el espacio y el tiempo. Así, como la sintaxis en la escritura compone el orden o el desorden, y es la esencia de lo legible, audible y entendible, de la misma forma el séptimo arte hilvana en su discurso un orden, tal vez más plástico por emplear contornos y colores definidos y universalmente percibido por todos. No basta saber escribir o filmar para ser poeta, pero ese es otro asunto.

El contrato del pintor es un filme raro, complejo, con momentos logrados y otros fallidos. En su metraje hay complejidades claras y complejidades confusas. Analicemos: *complejo* significa que tiene muchos elementos. El filme juega con lo que el pintor dibuja, con el modelo real de ese dibujo, lo que hay y no hay en uno y otro, los personajes que entran y salen, hacen y deshacen. Las perspectivas, los lugares, las formas y los ángulos rectos son, en el argumento, de la misma importancia, ya sean dibujos de casa o las casas mismas. En este sentido, el espectador debe estar siempre atento, porque dentro de cada encuadre hay toda una trama visual deliberadamente compuesta, y lograda. La complejidad, en este punto, reside en el uso de los elementos puramente plásticos, visuales.

Pero sucede que además hay un complejo guión, donde se habla, se sugiere y se señala. Los personajes verbalizan sobre sus relaciones, y al desarrollarse la trama, donde en un principio predominaban las imágenes, se superpone una historia también compleja, no centralizada en un solo sujeto. Ya no se trata de un pintor contratado por una buena señora burguesa para que dibuje doce perspectivas diferentes de su casa; tampoco se reduce a una crónica costumbrista de la *Inglaterra* del siglo XVII. Ese sincronismo, entre lo que cuenta una historia y lo que se ve de ésta —fundamental en cine—, comienza a perderse: el obsesivo cuidado previo por la imagen, da lugar al predominio de un enredado despliegue de intrigas en el momento en que aparece un cadáver. Otra vez complejidad, es decir, muchos elementos. Pero esta vez confusos, estancados. Y es un error pensar que al director, *Peter Greenaway*, no le importa esclarecer el enigma del presunto asesinato, porque hay un voluntario despliegue de palabras que acusan, un tiempo dedicado a varios sospechosos y finalmente un epílogo donde se habla de elementos directamente vinculados con el asesinato. Esta película no es *El año pasado en Marienbad*, donde palabra e imagen reflejaban musicalidad auditiva y poesía visual, y donde el tiempo era el transcurrir de ese recitado imaginario. En *El contrato del pintor* hay un tiempo lineal y un desenlace, se trata de saber quién mató y por qué lo hizo. Y la película desparrama elementos, pero no los aclara.

Cuando se crea un mecanismo que incluye a varios personajes diciendo cosas medianamente sensatas sobre lo que ha pasado, hay que pensar que se juega con las reglas de esa misma historia. Si bien es cierto que no se puede reducir el filme a descifrar el acertijo que plantea (no importa sólo la causalidad), menos cierto resulta prescindir de la trama como si ésta no fuera importante. Y como el filme tampoco es *Rashomon*, donde cada personaje tiene una versión acerca de un hecho que el espectador no vio, hay pleno derecho en pedirle a Greenaway *claridad*, porque su relato se estructura en base a una mira externa a todos los personajes. El espectador parece tener bastantes elementos y sin embargo no puede esclarecer el asunto. Y esto no se soluciona aportando el guión fotocopiado a la salida de la sala, sino siendo claro en el modo de relatar las imágenes. Hay que responsabilizarse por las oscuridades y no achacarlas a una estética del enredo. Las grandes obras que arriban a dimensiones oscuras lo hacen cuando previamente han sido muy claras en la elección de su lenguaje.

E. Alvariza (h) ©

Elis x Denise

El pasado 20 de setiembre, la sala del Teatro del Notariado estaba repleta de un público expectante por presenciar un espectáculo unipersonal simplemente anunciado como "Elis Regina", y a cargo de la actriz Denise Stoklos. La conjunción de dos nombres famosos, por un lado el de una de las personalidades más importantes de la música popular de Brasil, por otro, el de una actriz de renombre, tanto por su actividad teatral como por su participación en la televisión norteña, bastaba para atraer a los aficionados a la buena música y al mejor teatro.

Elis Regina fue, sin lugar a dudas, una de las cantantes de mayor arraigo popular que surgieron en el Brasil promediando la década del 60. Junto a figuras como Joao Gilberto, Tom Jobim y con la inspiración permanente de Vinicius de Moraes, se convirtió en uno de los portavoces de la generación que encontró en la Bossa Nova su expresión musical más representativa. El timbre inconfundible y la calidez de su voz dejaban traslucir la sinceridad de sus interpretaciones, pero, por sobre todo, fueron sus recitales, con su mezcla de timidez y entrega, de sensualidad y goce por la música, los que la transformaron en la verdadera diosa de su público, amada y deseada por todos. Su trágica desaparición a causa de una sobredosis de drogas hace 5 años, ayudó a convertirla en un verdadero mito popular y no es raro encontrar algún cartel que diga "Elis vive" en las calles de los barrios más populosos de Sao Paulo o Río de Janeiro. La idea de un espectáculo basado en una banda sonora con la voz de Elis Regina implicaba un desafío mayúsculo ya que todo intento de acercamiento a esa figura se enfrenta no sólo a su recuerdo sino a la idealización y la leyenda que se han creado en torno a ella.

A su vez, Denise Stoklos se ha convertido en una actriz habitual de la televisión brasileña tanto protagonizando telenovelas como programas especiales que han logrado altos ratings en la audiencia, sin descuidar, por ello, su labor teatral. El show unipersonal "Un orgasmo adulto escapó del zoológico" permaneció catorce meses en cartel en Sao Paulo y causó sensación durante la reciente Muestra Internacional realizada en Montevideo, consagrándola a nivel internacional. Para profundizar sus investigaciones de mímica contemporánea, había viajado a Estados Unidos en 1982 y de una tarea en equipo con Leonard Pitt surgió un espectáculo que integraría posteriormente al "Recital de mímica sobre interpretaciones de Elis Regina".

Se apagan las luces de la sala, de los altoparlantes surge la voz inconfundible de Elis Regina en una conocida melodía, sobre un escenario amplio y completamente despojado y contra un fondo azul, apenas enfundada en una malla negra, con los pies desnudos y su pelo corto y rabiosamente oxigenado, Denise Stoklos comienza a subyugar al espectador. A lo largo de 55 minutos, con un increíble despliegue de energía, apelando a un amplia gama de recursos teatrales, mezclando la simpatía con la agresividad, combinando la diversión con la inteligencia, atrajo la atención de un público al que logró fascinar desde su primera intervención. Sin emitir ningún sonido, apelando exclusivamente al lenguaje corporal y gestual, logró establecer una permanente comunicación con los espectadores, subrayada apenas por un clavel rojo arrojado a la platea y basada principalmente en el entusiasmo, la vitalidad y la intensidad de su actuación.

Si bien algunas canciones le sirvieron de excusa para demostrar sus condiciones de "show-woman", las mejores escenas corresponden a aquellos temas en los que la actriz intentó ir más allá de la mera ilustración de un texto. Los movimientos "en cámara lenta" en "Bahía" parecen contar la historia de la cantante que evoca esa ciudad, la tensión creada por un chorro de champagne en su rostro dramatiza la felicidad preconizada por la música, la combinación de luces y movimientos rápidos redimensiona una canción. Se creó entonces un delicado equilibrio entre la propuesta sonora y la expresión escénica convirtiendo al espectador en el vaso comunicante entre ambos gracias a la atracción lograda por la actriz y el recuerdo de la cantante. Es en esas escenas en que el mito de Elis Regina adquiere su verdadera dimensión humana, con sus flaquezas, debilidades y contradicciones, pero también con sus ganas de vivir, su entusiasmo por la música y entrega total al público.

Si bien este trasvasamiento de energía no se mantuvo constante, el nivel del espectáculo fue irreprochable, permitiendo admirar a una actriz en la plenitud de su forma y de su dominio del lenguaje teatral, con una técnica depurada que le sirvió para contagiar al espectador el humor, la simpatía y la complicidad necesarios para redondear un entretenimiento regocijante y admirable.

Tomás Wahrmann ©

2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25
28 29 30 31

¡QUE SEMANA!

Chorizos radiactivos

por Pablo Vierci

¿El Partido Colorado "ingresó" en la "atracción comunista"?; ¡qué dirá Jude, de la Unión Colorada y Batllista! Violan vaca premiada en el Brasil; ¿ya probó las deliciosas "papas a la Chernobyl"? ¡Siga las peripecias del inaudito "Alonso Miranda"! ¿Uruguay con Canadá, Japón y Nueva Zelandia, o Uruguay con Gambia, Zaire y Zambia? ¡Fabricantes de pastas brindan las cifras ciertas!; "aunque no sea la intención, se trata de una amnistía encubierta". Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 24
Descartes y el amor

El Dr. Eduardo J. Corso abre las porteras de los corrales y "suelta los chanchos". "Los partidos políticos perdieron la identidad ideológica", titula su columna de Ultimas Noticias, donde se lamenta por las invitaciones que el Partido Colorado formuló para festejar sus 150 años: "El Partido Colorado —el Partido de Gobierno— fue generoso en sus invitaciones internacionales y según la misma prensa que le es adicta, sendas delegaciones de los partidos comunistas de Rusia e Italia llegaron para unirse a los festejos del sesquicentenario". Tras analizar los "entreveros", "descomposiciones" y " conmixtiones" de ideas, sumados al "decaimiento de los valores morales", afirma el Dr. Corso que "no discriminar al comunismo de otras plataformas vivenciales, es confesar que se ha ingresado en la órbita de su atracción".

"¡Tomá!... " comenta mi vecino Don Eustaquio. "El Partido Colorado bolchevizándose. ¡Qué se coma esa croqueta el Senador Jude sin atragantarse!".

Hablando de "comer croquetas" —chorizos en este caso— y de "atragantarse", nuevo capítulo en la todavía incruenta "Guerra de los Chicharrones", entre los PUCCH (Propietarios Unidos de Carros de Chorizos) y CAMBADU (Centro de Almaceneros y Baristas). "No somos un poder paralelo", afirma el presidente de CAMBADU (¿corren rumores sobre intenciones separatistas por parte de los baristas provenientes de una determinada región de España?). "No iniciamos una guerra", remata. "Choriceros formulan acusaciones", titula por su parte el vespertino Ultimas Noticias ilustrando el artículo con una fotografía del "Estado Mayor Conjunto" del PUCCH, siete ciudadanos sentados y mirando al pajarito de la cámara fotográfica, que en vez de pajarito debe ser flor de buitre porque todos están más serios que Junta Militar de "Régimen de Facto".

Para relajarme, leo a vuelo de pájaro la página 4 del suplemento del mismo Ultimas Noticias. Se refiere a "Los hechizos para el amor", trayendo sugerencias y consejos prácticos para novias y enamoradas en general. "Para que (el novio) no le pida 'la prueba de amor' " antes de tiempo, aconseja así: "Si quiere llegar pura al altar haga lo siguiente: todas las noches, a las 12 en punto, envuelva la foto de él en un plástico y déle trompadas diciendo 'no' a cada golpe. Sus ímpetus se serenarán hasta llegar al matrimonio". ¿Lo que usted desea es que la noche de bodas sea un éxito?... pues escuche la sugerencia: "Tres días antes de la boda vaya a un lugar donde haya charcos o lagunas con sapos. Vístase toda de blanco —ni se le ocurra llevar ropa interior negra— y a las doce de la noche tararee la marcha nupcial y dance suavemente de un lado a otro cada vez que oiga el croar de ranas y sapos. Hágalo durante media hora. Después, moje sus dedos en el agua y toque su cara, sus pechos, sus piernas y sus caderas con ellos. Su noche de bodas será inolvidable".

"¡Chupate esa mandagrina, Descagrtes!", exclama mi vecina la francesa, retirándose de mi domicilio con un portazo...

Jueves 25
"¡Muuuuuito chocante!"

Campechano, el diputado Sturla formula declaraciones a Radionoticias: "El PIT-CNT tiene la misma autoridad para opinar sobre el proyecto de pacificación presentado por el Partido Nacional como el Club Nacional de Fútbol".

Desenfadado, el semanario humorístico Pasquim, de Brasil, titula "Vaca premiada na Expo-Inter foi violentada". Debajo, de cuerpo entero, trae un dibujo de la vaca "premiada" y "violada" que exclama: "¡Muuuuuito chocante!". (Pregunta: ¿desde el punto de vista de una vaca, lo chocante es el "premio" o la "violación"?).

Dramático, el Senador Araújo hace declaraciones a El Diario: "Estoy dispuesto a dar mi vida para que Sanguinetti siga siendo Presidente".

Impávidos, los chorros siguen innovando, como informa El Diario a ocho columnas: "Vendían libretas de chofer a U$S 100".

Apabullado, regreso a mi domicilio. Junto a la puerta encuentro a mi vecina la francesa, con El Diario en las manos. "¿Lo leyó?", me pregunta a boca de jarro mientras abro la puerta y entramos. "Desde hace dos años —dice el artículo de las libretas de chofer— tres sujetos se dedicaban a vender libretas de conducir de la Intendencia Municipal de Canelones. Claro, las mismas eran apócrifas y cobraban a los interesados la suma de cien dólares. Walter Teliz Melizares tenía su 'oficina' en un bar situado en las inmediaciones de la Intendencia Municipal de Montevideo, donde se contactaba con los 'clientes' (...) Algunos (clientes) le indicaban que no sabían conducir a lo que el inescrupuloso sujeto les expresaba que eso no importaba. Incluso les decía si querían libretas de conducir para profesionales o amateur (...) Teliz Melizares tenía una academia de choferes la cual vendió al igual que un auto de su propiedad. A partir de ese momento comenzó a 'interesarse' por el 'negocio' de las libretas".

"Pegro si en lugagr de 'integresagrse' pogr el 'negocio' de las 'libgretas' se hubiegra 'integresado' pogr el 'negocio' de la 'medicina', ¿él habgría instalado su 'oficina' en algún bagr situado en las inmediaciones del Hospital de Clínicas y estagría vendiendo pogr cien dólagres títulos de neugrocigrujano o de gastgroentegrólogo?"...

Viernes 26
Me "atizaron"

El Senador Aguirre le "atiza" con un hierro al matutino El Día: "Créase o no —comienza su artículo de La Democracia— el sábado pasado El Día amaneció alborozado... por el déficit fiscal... Tamaña incongruencia, digna de Ripley, no se debe a que sus escribas hayan perdido la razón. Entre otras cosas, porque casi nunca la tienen, y les cuesta encontrarla (...)".

El Día les "atiza" con una llave inglesa a los senadores Rodríguez Camusso y Araújo Bajo el título "Saluti quanti e tutti contenti" se refiere a los mensajes de felicitaciones que ambos senadores enviaron al acto del aniversario del Partido Comunista. Rodríguez Camusso, " en su mensaje de felicitaciones incluyó, entre otras, las siguientes expresiones: 'el Partido cuya más alta responsabilidad Ud. inviste, se convirtió, desde el primer momento, en una de las columnas vertebrales de esa gran organización política (...)'. Nos queda la duda —sigue El Día— dese luego, del plural de 'las columnas vertebrales' ya que cada organismo vivo, si la tiene, posee una sola columna vertebral (...) El Secretario General de la CUF, José Germán Araújo —el 'escribidor'— se puso solemne y envió texto redactado en segunda persona del plural aunque mezclado también con la tercera en el que abundan 'el abrazo apretado, fraterno y solidario de quienes valoramos en toda su intensidad vuestra colaboración permanente, lúcida y abnegada a la noble causa de nuestro pueblo', la afirmación de que 'habéis contribuido al retorno del sistema democrático, como pocos; tenéis en vuestra vanguardia a la clase obrera' y el final, operático, de '¡Salud compañeros comunistas!' '¡Adelante!' '¡Vivos por siempre!'."

Y mientras Aguirre "atiza" a El Día, y El Día "atiza" a Araújo, para cerrar la rueda Araújo "atiza" a los blancos de Aguirre con un micrófono en la nuca: "(la iniciativa de los nacionalistas) está mil veces más cerca a la del Partido Colorado que a la propuesta de justicia que hace el Frente Amplio. Aunque ésta no sea la intención, se trataría de una amnistía encubierta".

Llego a mi casa receloso, cuidándome para que nadie me "atice", cuando tengo la "feliz ocurrencia" de prender la televisión en una telenovela argentina que lleva por título "Amo y Señor". Un sujeto de aspecto fofo y pretensiones de galán, que atiende indistintamente por "Alonso" y por "Alonso Miranda" le " atiza" una feroz golpiza a una paralítica para que se levante de su silla de ruedas, mientras a la paralítica no se le ocurre idea más oportuna —en medio de la golpiza— que sugerirle al citado "Miranda" que hagan el amor. En la secuencia siguiente, un ciudadano morocho amenaza con "atizarle" unos puñetazos a un borracho cargoso, pero como en los bailes de carnaval, las "parejas se intercambian", y el borracho termina "atizándole" dos balazos al morocho. Luego el propio "Alonso" o "Alonsó Miranda" se dirige a su domicilio donde va a "atizarle" unos manotazos a una señorita que le ha ido a mangar unos pesos. Todos actúan con la misma gracia y naturalidad con que un General de Régimen de Facto pronuncia la palabra "reinstituciona-

PUNTUALIDAD
Rinconada de Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

¡QUE SEMANA!

lización". Y la labor del director y del guionista hacen que uno, ocasional televidente, exclame, emulando a aquel clásico de nuestra poesía gauchesca (cuando Borrás calificó al juez que echó a Batista en el match contra Escocia): ¡Asesinos!...

Sábado 27
"Papas a la Chernobyl"

Mi vecino don Eustaquio me lee la noticia de la página 7 de El País: "Uruguay es uno de los 17 países en el mundo que tiene un sistema de cambio libre y flotante en función de la oferta y la demanda". Los otros países son EE.UU., Reino Unido, Japón, Canadá, Nueva Zelandia, Australia, Bolivia, República Dominicana, Gambia, Jamaica, Líbano, Filipinas, Zaire y Zambia.

"Lo que yo me pregunto es lo siguiente —se interroga en voz alta mi vecino ¿Uruguay estará más para Canadá, Japón y Reino Unido, o para Gambia, Zaire o Zambia?"...

También se pregunta don Eustaquio: "¿Dónde es más probable que intenten vender productos alimenticios contaminados —porque así como no hay cocina que no tenga pérdida de gas, no existe Usina Atómica que no tenga pérdida de radiaciones— en Canadá, Japón o Reino Unido? ¿o en Bolivia, Uruguay, Zaire o Zambia?"

Dice El Día en su página editorial bajo el título "Papas radiactivas" que "lamentablemente existen muchos inescrupulosos en el mercado internacional de los alimentos" y que "versiones periodísticas anuncian que un barco, llevando un importante cargamento de papas (de origen polaco), se encuentra navegando en aguas cercanas y que los tubérculos han sido rechazados, al parecer por estar contaminados, por Brasil y Argentina".

¡Cosa curiosa el mundo contemporáneo! Allí anda tan campante un barco repleto de "papas radiactivas", como si fueran "papas soufflé", o "papas chips", bogando por los océanos cual alma en pena, buscando un país suficientemente "liberal" como para comprárselas, aunque sea como oferta y a pagar "el mes que viene". ¡Y nadie dice nada! ¡Todo tan natural! "¿Qué vende, amigo?", se asoma el comprador por la borda del barco papero. "No... nada... yo qué sé... papas... radiactivas", dice el otro bajando la voz, con un resto de pudor. "¿Y están lindas?", pregunta el eventual comprador, manoseando en los cajones como en una feria de barrio. "Y... tienen radiactividad... pero como lindas... ¡están preciosas!", toma confianza el vendedor ante el "carácter" del comprador. Y el comprador todavía duda: "¡Es que están tan baratas!"...

Gracias a Dios no desembarcaron en Uruguay, porque con el precio actual del tubérculo en nuestras ferias (N$ 110 el quilo) más de uno ya anda diciendo que con tal de comer papas, igual se las comen crudas, "ni que hablar radiactivas".

Pero al fin parece que las 8.000 toneladas de papas que entrarán a nuestro mercado no vienen más baratas porque traigan la radiactividad de yapa, sino porque vienen de Canadá y de Argentina. (En todo caso, en un par de generaciones sabremos fehacientemente si no tenían radiactividad).

Los que también han sido acusados de "radiactivos" (por aquello del "temor de la contaminación") son la Federación Nacional Popular y Democrática, que tras masiva campaña publicitaria inician hoy sábado su primer congreso nacional con miras a su conformación como partido político independiente.

Dice Búsqueda que "el grupo está integrado, según lo definido por uno de sus miembros, José Luis Veiga, por 'viejos dirigentes y parlamentarios de la Democracia Cristiana que nos fuimos del Frente Amplio y personas sin definición política permanente'. Veiga explicó que el alejamiento de estos ciudadanos del Frente Amplio 'obedeció a la pérdida por parte de la coalición de la amplitud de sus orígenes (...) permitiendo incluso que implícita o explícitamente, sectores que en los años 70 y 71 sostuvieran estrategias antidemocráticas, foquistas o violentistas participen también en el frente'."

(Al mediodía vuelve mi vecino, angustiado y paranoico, relatándome que le parece haberse comido, en el carrito de la esquina —afiliado al PUCCH— un "chorizo radiactivo". Pero me lo cuenta con la misma frescura con que me diría que se tragó el carozo de una ciruela)...

Domingo 28
Manifestaciones surtidas

Antes de la sesión...

"La manifestación (de hoy domingo alrededor del Palacio Legislativo) no es de presión, sino de apoyo: la movilización de los trabajadores es para apoyar a los que van a votar en contra, y no es para presionar". "No es violación de fueros parlamentarios", sostiene el dirigente del PIT-CNT Alcides Lanza al informativo de El Espectador.

Otro dirigente del PIT-CNT, Francisco Toledo, dice a El Día que "la movilización a la cual hemos convocado tiene el sentido de respaldar a quienes se oponen al proyecto de amnistía". "Lejos de enturbiar, la acción del pueblo en la calle favorece la postura de quienes quieren votar contra el proyecto".

El Senador Jorge Batlle, hablando a El Espectador, sostiene que la manifestación "es totalmente inconveniente", "lesiva con la libertad de los parlamentarios", es "irreflexiva y contraria a los propósitos de paz" y "es expresión de una total falta de oportunidad política".

La sesión...

A las 18 comienza la sesión del Senado. Los discursos son largos y abundantes. Algunos se inclinan más a lo histórico, otros a lo dramático, o a lo sociológico, o a lo filosófico. Al fin se vota en contra del proyecto del Poder Ejecutivo y se aprueba en general el proyecto blanco de pacificación.

Después de la sesión...

Radionoticias entrevista al Dr. Zumarán. El Senador habla de "la cantidad de disparates que se han dicho (antes) sobre el proyecto (nacionalista) y acá han cambiado el libreto", menciona "gente muy irresponsable, (que) salió a una campaña a confundir a la opinión pública", dijo "¡Qué diferencia entre aquellas irresponsabilidades y lo que dicen esos voceros aquí!", y termina con que son "sectores que sólo pueden vivir en agitación permanente".

Lunes 29
"Nostalgiosos de carnes"

En agitación permanente también andamos los "devoradores" (así como se vive hablando de "consumidores", o de "contribuyentes", o de "ciudadanos", debería hablarse también de los "devoradores", o "individuos que tienen por hábito ingerir alimentos", como los "contribuyentes" "tienen por hábito evadir impuestos").

Pues los "devoradores" andamos a los saltos, en esa dramática búsqueda del "sustitutivo perdido", es decir, del sustitutivo de la carne vacuna. ("Yo a veces no logro conciliar el sueño de sólo pensar que el precioso bife que antaño me comía, ahora, en este preciso momento, me lo está comiendo algún miembro de las capas medias brasileras", se lamenta, lloroso, don Eustaquio).

Pues parece que por fin descubrimos cuál es, verdaderamente, el sustitutivo de la carne de res (que no es la papa —ni siquiera la papa radiactiva— como algún ingenuo podía creer, ni mucho menos el pollo, o el pescado, o el chancho —con el perdón de la expresión—). ¡Son las pastas! Tallarines y moñas para sustituir falda y puchero, ñoquis para sustituir aguja y paleta, y tortelines y ravioles para sustituir a las pulpas jugosas.

"Se consumen 360 toneladas de harina por mes para pastas", titula impúdicamente La Mañana. La Cámara Uruguaya de Fabricantes de Pastas confiesa al matutino que hoy en día "en una reunión familiar, nuestra mercadería (la pasta) es imprescindible".

("¡Pero antes no era, 'asesinos'!", se sale de sus casillas el vecino "nostalgioso de carnes", don Eustaquio, imitando al famoso pensamiento de Borrás ya recordado en estas mismas crónicas).

Y para terminar, los Fabricantes de Pastas "mentan la soga en casa del ahorcado". Para explicar el aumento del consumo de pastas frescas, dicen, con todas las letras, que "puede haber sido a raíz del incremento de precio en la carne, la papa y otros productos".

Mi vecino don Eustaquio solloza en mis brazos...

Martes 30
Viviendo y aprendiendo

La página 3 de El País de hoy trae dos notas de notable trascendencia.

La primera, para los amantes del fútbol y del deporte en general. La segunda, para los amantes de la belleza y las mujeres en particular.

Bajo el título "Diego Armando" nos instruye el matutino que "La inscripción en el registro civil del nacimiento de Diego Armando Jr, el presunto hijo de Maradona, se hará hoy por la mañana, último de los diez días para efectuar el acto administrativo".

A su lado viene un aviso de una clínica de adelgazamiento donde bajo el sugestivo título "Yo bajé 12 kilos en sólo 25 días" (¿le estarán pagando royalties al creador de la idea, aquel "Yo fui un alfeñique de 44 kilos" del entrañable Charles Atlas?) aparecen 3 fotografías de una señorita con diferentes grados de obesidad. Pero lo novedoso es el recuadro dentro del anuncio: "Esto sí es verdad ante Escribano", con lo que, *a contrario sensu*, nos está indicando que las otras clínicas mienten desfachatadamente, por lo que aguardamos las respuestas y la polémica en una eventual "Guerra de los Rollos", como ya presenciamos la incruenta "Guerra de los Chicharrones".

Y una segunda reflexión, ésta dirigida a la madre de Diego Armando Jr, la napolitana Cristina Sinagra. En los duros tiempos que corren, estimada Cristina, no es suficiente con ponerle a la criatura el nombre del padre, aunque éste sea inusual —Diego Armando— y coronado con el espléndido "Junior", que le confiere carácter internacional y visos de seriedad. Hoy en día se precisan actas notariales —como el aviso de la clínica—, hoy por hoy son imprescindibles los registros de protocolizaciones, las certificaciones, es imprescindible que un notario público comparezca al lugar y en el momento de los hechos —aunque su adusta presencia parezca inoportuna— munido de sus sellados notariales, la estilográfica y por sobre todo munido de la "fe pública", y labre el acta correspondiente: "En la ciudad tal y cual, en fecha tanto, yo, fulano de tal, escribano público, hago constar que he presenciado al Sr. Diego Armando y la Srta. Cristina cuyas identidades acredité mediante documentos que me fueron presentados, en posición que amerita concluir que (...)" etcétera.

"Viviendo y aprendiendo", querida Cristina...

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

YA SALIO

EL MUEBLE
ACTUAL
DECORAR
ANORRANDO
MUEBLES
PARA EL '86

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, Octubre 8 de 1986 Año III - N° 146 - N$ 120

Edición de 32 páginas

PACIFICACION

¿Quién tiene la llave en el Partido Nacional?

La pacificación no encuentra salida. Colorados y blancos no logran acordar una fórmula que permita resolver el pasado y comenzar a mirar hacia adelante. El eje del problema es ahora la gracia.

Las distintas tendencias blancas, hacen pensar que las cosas podrían tener un giro diferente, según cada sector decida o no abrir la puerta hacia decisiones independientes. Pág. 7.

Y después ¿habrá paz?

Aunque a veces parezca imposible, un día llegará la pacificación. ¿Se imagina cómo será el día-después? Nuestra sociedad vive en un permanente tiroteo intolerante en el que unos proponen colgar ciudadanos y otros silenciar manifestaciones. Hay quienes ya piensan en un golpe. Por eso nos preguntamos, después de la pacificación, ¿habrá paz? Pág. 5.

Otra vez voces del "proceso"

Las fuerzas de la oposición esperan relevar al gobierno Sanguinetti en 1990. ¿Podrán hacerlo si el sistema político no resuelve, en esta instancia, el tema de la violación de los derechos humanos bajo la Dictadura? Mas bien parece que ya no restan muchos modos de resolver este tema: la pública agitación sólo polariza a la sociedad y la aleja del tono distendido que requiere su reconstrucción. Si falta hacia demostrar este aserto, allí están las voces olvidadas del Proceso para recordarlo, según apunta Alvaro Diez de Medina en la página 9.

Pequeñas notas sobre una gran represión cultural

"Lo triste del caso no es el anquilosamiento de la Izquierda sino que a todo esto corresponde un proyecto cultural altamente peligroso que consiste justamente en la ausencia de todo proyecto cultural. A nadie escapa que por varias décadas la cultura del país estuvo digitada por la Izquierda. Sin embargo, esta ausencia de proyecto mantiene ciertas constantes idiosincráticas dignas de atención cuando no de asombro. Su signo más evidente: el culto a lo menor". Las removedoras expresiones del poeta uruguayo Eduardo Milán, antes de su retorno a México, aún conmueven el ámbito de la cultura nacional. Y lo seguirán haciendo. Pág. 23.

¿A quién iban dirigidos los comunicados militares?

Uno más virulento que otro, dos comunicados militares —entre otros— sacudieron el ambiente político del país en los últimos días. Gilberto Valdez analiza a quién estaban dirigidos y con qué finalidad fueron concebidos. Pág. 4.

"Guerra por error"

Perdón, pero ¿se reabrió la "temporada de caza al Civil"?; ¡casi revienta un submarino nuclear, con bomba atómica, cohete y misil! Varias instituciones remiten interesantes comunicados; "La Pancha", "La Alicia" y "La Marcia" provocan tremendo desaguisado. **Mucho grito, pachanga y cerveza, ¿la cosa será ponerse a bailar?; el tema de la semana sigue siendo la "cuestión militar".**

Una semana apacible; una semana cualquiera...

¿Existirá un "tejerazo" en el Uruguay?

¿Por qué no prosperó el golpe de Estado de Tejero en España? La página se había dado vuelta y cuarenta años de era franquista habían quedado superados. ¿Cómo olvidar la escena de Tejero disparando tiros al aire? Sin embargo estos tiros quedaron sólo en el aire. El sistema democrático español había creado condiciones de estabilidad dentro de las Fuerzas Armadas, controlando desde el gobierno central los gérmenes de conspiración. Lo analiza Luis E. Cladera en pág. 9.

INFORMACION POLITICA

Militares

Militares I

Un grupo de Oficiales Retirados del Ejército, que tuvo altos cargos en el Arma durante el gobierno militar, hizo conocer su oposición al Proyecto nacionalista sobre Defensa de la Democracia. Sostienen que la aprobación del mismo colocaría a la Justicia en situación de Justicia Revolucionaria y que corresponde al Poder Ejecutivo adoptar una decisión en el tema Derechos Humanos. Agregan que ninguna modificación del proyecto podría alterar su filosofía ni los "resultados negativos imprevisibles" que supondría su aplicación.

El memorándum hecho público expresa que supondría un "grave riesgo" la "eventual aprobación de una Ley que estimase a la Democracia formal como un fin en sí a la que debería sacrificarse siempre todo otro bien jurídico o social, y que intentase evitar en el futuro el empleo de todos y cada uno de los instrumentos utilizados con éxito para combatir la subversión, exponiendo a los habitantes del país a la indefensión y otorgando, en cambio, seguridades al movimiento subversivo marxista".

Los militares retirados recuerdan que fue el Parlamento Constitucional en 1972 quien aprobó el Estado de Guerra interno, "siendo suya, por tanto, la responsabilidad jurídica y política de tal declaración, con todas las consecuencias de hecho que ello implicaba". Afirman, además, que finalizadas las acciones bélicas, "si la guerra se ganó, a ningún Ejército se puede pretender juzgar con posterioridad en el tiempo y por una Justicia Ordinaria de tiempos de paz".

(1° de octubre).

Militares II

Las Instituciones Sociales de las Fuerzas Armadas rechazan muy especialmente el propósito de ataque a sus instituciones "que inspira al conjunto de la campaña desatada en el país en los últimos tiempos". Asimismo valoran "los esfuerzos realizados por el Poder Ejecutivo y los Mandos para lograr con espíritu de grandeza la superación de los conflictos del pasado". Expresan que de no aprobarse el proyecto de amnistía enviado por el Poder Ejecutivo, "solamente otro que apunte a un idéntico propósito, podrá lograr el objetivo de pacificación que el País necesita...".

La declaración aprobada por el Centro Militar, Club Naval, Club de la Fuerza Aérea, Círculo Militar "Gral. Artigas", Centro de Pasividades de las FF.AA. y Centro de Oficiales Retirados de las FF.AA., hace pública la posición de dichas Instituciones "ante el rechazo del Proyecto de Pacificación Nacional del Poder Ejecutivo" y "frente a la intensificación de técnicas difamatorias, incitaciones a la violencia, modalidades de agitación social y ataques a las FF.AA. y sus valores esenciales, que en el pasado fueron preludio de actos subversivos".

Luego de reafirmar su "total posición solidaria con camaradas que sean injustamente atacados", manifiestan su esperanza de que "nuestras grandes corrientes democráticas puedan alcanzar el necesario entendimiento, para que el país mire hacia adelante y las FF.AA. vuelquen todo su esfuerzo a su preparación profesional en un clima de paz...".

(2 de octubre).

Militares III

En un comunicado que no lleva firmas, un grupo de militares autoidentificado como "Oficiales Superiores desplazados por el Régimen de Facto, Inciso G, artículo 192, Ley 14.157, respondieron a la declaración de los 16 Oficiales Generales Retirados. Sostienen que "nada ha cambiado en la mentalidad de los Oficiales Generales de la década infame", agregando que "Los señores Generales ni fueron ni son el Ejército, formaron, lamentablemente, parte de él".

Más adelante sostienen: "nadie pensó jamás en juzgar al Ejército como tal...", reivindican la competencia de la Justicia Ordinaria para juzgar "a los directamente responsables de hechos delictivos, sus cómplices y a quienes ordenaron y/o permitieron todos los delitos consumados".

Finalmente afirman: "La ciudadanía confía en el gobierno, no tanto en las FF.AA., pero ello simplemente por la responsabilidad que les cabe a los Comandos por no haber sabido, ellos sí, dar vuelta la hoja y adaptar a esas Fuerzas, haciendo un profundo examen de sus cometidos, a los nuevos tiempos que el Uruguay deberá vivir imperiosamente".

(2 de octubre.

Militares IV

Mientras tanto, un grupo de Oficiales Superiores Retirados de la Armada Nacional, también afectados por el inciso G. Art. 192 de la Ley 14.157, negaron "total participación en la redacción, conocimiento previo y divulgación" del comunicado comentado anteriormente. La declaración a los marinos está firmada, entre otros, por el actual Senador C/A Juan José Zorrilla.

(3 de octubre).

Militares V

El Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Hugo Medina, desmintió públicamente una versión periodística en la que se afirmaba que militares retirados del Ejército le habrían expresado su "desacuerdo con como se conducen las cosas".

Aclara Medina que en la reunión que mantuvo con los Tte. Grales. Queirolo, Vadora, Cristi, Hontou y Paulós, "no se formularon críticas de ninguna índole a la conducción del Ejército, en forma y momento alguno". El Comandante del Ejército expresa que "supone una intervención tendenciosa..." el sembrar dudas sobre la conducción castrense, así como sobre la aprobación o el rechazo de que la misma pueda ser objeto entre los antiguos jerarcas del arma.

(3 de octubre).

Respuesta de los partidos

Los Partidos respondieron a los militares retirados

El viernes pasado, en la sesión del Senado, representantes de los tres partidos políticos manifestaron su rechazo a la declaración hecha pública por 16 Oficiales Retirados del Ejército.

Partido Nacional: "Es un eco del pasado"

El Senador Alberto Zumarán, hablando a nombre del Partido Nacional, dijo que la declaración es "un eco del pasado, algo que no va a volver en el país y que no es en absoluto representativo de los actuales cuadros militares". Destacó el funcionamiento y la disciplina de las FF.AA. desde la reinstalación de la democracia, acatando a sus mandos naturales y "en primer término al Presidente de la República".

Entrando al análisis del memorándum, Zumarán calificó como "deplorable la referencia a que la democracia formal no es un fin en sí mismo, contenida en el punto 1 del mismo. "Eso no es cierto —remarcó—. Cada vez que se nos privó el ejercicio de un derecho, cada vez que se limitaron algunas de las libertades fundamentales de las personas, aprendimos todos los uruguayos el enorme valor de la democracia formal".

El senador nacionalista recordó la coincidencia de ese desprecio con el manifestado en los años 60 por "aquellos que proclamaban la necesidad de tirar abajo la democracia formal para establecer un estado revolucionario que nadie sabía bien en qué consistía".

Zumarán subrayó que los Generales están en contra de la filosofía del proyecto, "retificando el menosprecio que se exhibe por el concepto de democracia y los Derechos Humanos".

El Dr. Zumarán expresó que el tercer punto de la declaración agravia injustificadamente al Poder Judicial, al sostener que se colocaría "en situación de Justicia revolucionaria". Luego de reconocer que previo a la caída de las instituciones el P. Judicial fue "amedrentado por parte de las fuerzas subversivas", el legislador blanco dijo que esa situación "en lugar de llevar a un menosprecio de dicho Poder debe dirigirnos a fortalecer y asegurar su independencia".

Frente Amplio: "Tremenda gravedad"

Para el F. Amplio la declaración de los militares es un hecho de "tremenda gravedad". Así lo manifestó el Senador Gargano, agregando que "incluso llega a proponer al Poder Ejecutivo la actuación fuera del marco del orden jurídico".

Gargano leyó una resolución de la Mesa Política del Frente Amplio en la que se rechaza el "Contenido claramente amenazador y antidemocrático" del documento de los militares. Sostiene que los conceptos que incluye son "coherentes con la doctrina de la Seguridad nacional que pretende sustituir las Instituciones democráticas por el rol tutelar de las FF.AA.".

El Frente Amplio considera que "los Oficiales Generales de la dictadura intentan coaccionar a la opinión pública, a los partidos políticos y al Parlamento, para seguir obstaculizando la acción del Poder Judicial y mantener la impunidad de los responsables de violaciones a los Derechos Humanos".

Partido Colorado: "No es representativa del Ejército"

La posición del Partido Colorado ante la declaración de los militares retirados fue manifestada por el Dr. Jorge Batlle. Dijo que su Partido trató que el Senado no se ocupara del tema en esa oportunidad porque significaba darles "una relevancia y una personería que no tienen". Reiteró que los autores del memorándum son oficiales retirados, no representativos del Ejército. Subrayó Batlle que ante esta situación "le dimos esa importancia y nada más que esa importancia".

Wilson Ferreira: "No mentir"

El líder del Partido Nacional analiza en el último número del semanario "La Democracia", la situación en torno al tema Derechos Humanos.

Dice Ferreira: "Debemos reconocer que la fírmula colorada tiene, al menos, la virtud de la franqueza: dice claramente y hasta con coraje, lo que realmente persigue. Resulta fácil contestarle, diciéndole que no, con la misma franqueza y claridad".

Más adelante agrega: "Más difícil es habérselas con quienes confunden sensatez con debilidad y hasta con traición y arremeten —recién ahora— contra todo y contra todos. Pero especialmente contra nosotros". Luego de recordar una serie de objeciones que se realizaron al proyecto blanco (la mayor parte de las cuales se encuentran en el comunicado de Serpaj-Ielsur), Wilson Ferreira escribe: "Todo esto es, desde luego, mentira. No error, sino mentira".

El editorial continúa señalando: "...no es sonriendo en Comisión e insultando por radio, o utilizando irregular e ilegítimamente los órganos de dirección sindical para difundir las consignas de un partido político minoritario que ha sufrido mucho, pero también ha hecho sufrir mucho donde ha triunfado, que se podrá adelantar en la defensa de una causa que se dice común". Señala Ferreira Aldunate que "...la coincidencia que se da es otra muy distinta. Hay un proyecto del Partido Nacional y contra él se concentran las fuerzas del pachequismo, del Partido Comunista y de las organizaciones que éste controla, asusta o condiciona".

El editorial de "La Democracia" concluye así: "...si nos quedamos, en ausencia de una nueva ley, con el régimen jurídico vigente y sus inevitables secuelas de impunidad y conflictos que no sabemos a qué abismos pueden conducir, tendremos que enfrentarnos todos a una realidad que no surgió hoy; sino, hace más de dos años, en agosto de 1984"

(3 de octubre).

INFORMACION POLITICA

La gracia

Desde su creación (1907) hasta 1977, el instituto penal de la gracia estuvo en manos de la Corte de Justicia. En 1977 pasó a ser una atribución del Presidente de la República. La Ley de amnistía de marzo de 1985 dispúso que "La gracia que extingue el delito y opera el sobreseimiento de la causa, será otorgada por la Suprema Corte de Justicia en acto de visita de cárceles y de causas que efectuará, por lo menos, una vez al año".

El Partido Colorado propuso que el proyecto blanco sobre Derechos Humanos devolviera la facultad de la gracia al Presidente. El Partido Nacional se opuso a ello.

El editorial de El Día del sábado 4 de octubre se refirió al tema: "Según el proyecto del Partido Nacional, la Suprema Corte de Justicia decretaría el procesamiento, conocería en el sumario y en el plenario y dictaría sentencia definitiva. Siendo esto así, parece lógico que la facultad de otorgar o no la gracia, no le esté atribuida al mismo órgano que ha acumulado todas las funciones del juez penal...".

Agrega El Día que en tales condiciones "la gracia debe serle atribuida a otro órgano, a otro poder del Estado. Obviamente, éste no puede ser otro que el Poder Ejecutivo, puesto que el Poder Legislativo tiene ya, constitucionalmente, la atribución de la amnistía y del indulto".

MLN: ¡No enredar!

El editorial del quincenario "mate amargo", vocero del Movimiento de Liberación Nacional (MLN-Tupamaros) afirma: "...Esa es la cruda verdad. Eso es lo que debería estar discutiendo el Parlamento. Existe un poder militar, existe el chantaje y somos rehenes de él. Y esto sí que es un problema de presente y de futuro para el país y es mucho más que un problema de competencias entre justicia civil o militar. Lo que está en juego es la cuestión de la soberanía popular".

Agrega luego que "Frente al desacato del poder militar, se responde buscando formas de disimularlo. No se dice 'acá estamos sentados discutiendo esto porque hoy no hay formas de subordinar ese poder militar; tampoco se dice 'así estamos y vamos a ver con el pueblo, como principal protagonista —como lo fue en la lucha contra la dictadura— como enfrentamos esta situación hoy, y fundamentalmente, hacia el futuro".

El editorial de "mate amargo" continúa: "Agotando el fantasma de la desestabilización —y allí se dan la mano el poder ejecutivo, el poder militar y el poder económico— el gobierno impone su política antipopular. Y en esta situación, Wilson dice —irresponsablemente— que su partido no votará nada bajo presión popular, cuando bien sabe que si hay proyecto de su partido, es porque hay presión militar". Finalmente, concluye señalando que: "La cuestión es hoy entre soberanía popular o soberanía militar ".

(2 de octubre).

Serpaj-Ielsur

Omisiones del proyecto blanco comprometen la pacificación

El Servicio de Paz y Justicia (Serpaj) y el Instituto de Estudios Legales y Sociales del Uruguay (Ielsur) expresaron que el proyecto presentado por el Partido Nacional tiene "verdaderos aciertos" junto a "omisiones que comprometen seriamente la ansiada pacificación".

Consideran que el proyecto es positivo porque "implica una sanción moral para cuantos atentaron contra la vida humana y las instituciones democráticas" y porque "legisla acertadamente para el futuro...".

Sin embargo, señalan su preocupación porque la iniciativa, con su redacción actual, "deja sin investigación y sin juicio":

- "...todas las TORTURAS y otros tratos crueles, inhumanos y degradantes, excepto aquellos pocos casos en los que se causó a la víctima una enfermedad incurable o la pérdida de un sentido, miembro u órgano".

- "...todos los CRIMENES denunciados por las propias víctimas o sus familiares, a riesgo de su vida, ante la Justicia Militar (por ejemplo el caso de Vladimir Roslik y otros muertos en prisión)".

- "...todos los casos que no hayan sido denunciados antes del 22 de setiembre de 1986". (Ignora así que, al no estar dilucidada la contienda de competencias, muchas personas demoraron su denuncia frente al riesgo de tener que declarar antes la Justicia Militar".

- "...todos los SECUESTROS de los ciudadanos uruguayos practicados en el exterior y traídos ilegalmente al territorio nacional (aunque por ellos hubo importantes condenas en los países vecinos)".

- "...todos los DELITOS, incluyendo homicidios, en que se invoque 'enfrentamientos en ocasión de acciones antisubversivas' (Por ejemplo, los asesinatos en la seccional 20 del Partido Comunista y de prisioneros en los cuarteles)".

- "...a los responsables de las DESAPARICIONES denunciadas antes la Justicia Ordinaria en la medida que se requiere probar que hubo privación ilegal de la libertad".

Finalmente, Serpaj e Ielsur consideran que "lo breve de los plazos, la no exigencia de requisitos a las personas encargadas de instruir los procesos, los privilegios aún vigentes de los oficiales superiores de las FF.AA. (de no comparecer y de poder declarar por escrito), no asegura una correcta investigación de los delitos".

(30 de setiembre).

Situación

"No hay acuerdo y no está próximo porque las posiciones están muy alejadas". Con esta frase, un dirigente político realizó un certero balance de la situación en torno al problema de la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto.

Al cierre de esta edición el Senado se reunía para levantar el cuarto intermedio votado el viernes último y considerar el proyecto del Partido Nacional sobre Defensa de la Democracia y los Derechos Humanos.

La iniciativa no cuenta con el apoyo de los otros dos partidos por lo que se daba como un hecho su rechazo. El Partido Colorado descartó, por el momento, la posibilidad de presentar un nuevo texto, aunque anunció que propondría modificaciones al presentado por los blancos.

Analistas políticos especulaban con dos variantes en la búsqueda de tiempo para alcanzar una solución. Por un lado, la posibilidad de que la Cámara Alta pase a un nuevo cuarto intermedio hasta el jueves o viernes próximo, sin votar la propuesta nacionalista. Por otra parte, el Senado podría dejar transcurrir los plazos sin pronunciarse (tiene tiempo hasta el 12 de octubre), posibilitando que la discusión en la Cámara de Diputados permita encontrar una fórmula de acuerdo.

Durante el fin de semana continuaron los contactos entre blancos y colorados. Los Senadores Zumarán y Batlle estuvieron reunidos sin lograr avances significativos. Mientras tanto el Frente Amplio continúa al margen de toda negociación y la Unión Cívica hizo público su disgusto por no haber sido recibida por la Comisión Especial del Senado que estudia el tema.

.Mientras tanto, una verdadera guerra de comunicados y declaraciones reflejaba lo encontrado de las posiciones.

Grupos de militares retirados hicieron conocer su posición sobre el contenido del proyecto blanco, generando respuestas en el sector político.

El martes por la noche fracasó en la Asamblea del Centro Militar una iniciativa de convocar con carácter urgente una Asamblea General para que se pronunciara sobre el revisionismo del período militar. El Cnel. (R) Purtscher leyó un alegato en que rechazó "todo pronunciamiento que conlleve a la condena moral de las Fuerzas Armadas". Reclamó, además, "cerrar el libro del pasado.".

La declaración de los militares retirados y el tono de este pronunciamiento se inscribe dentro del concepto manejado desde tiempo atrás de que, ante las violaciones de los Derechos Humanos; "Todos somos responsables o ninguno es responsable".

Por otra parte produjo una dura polémica entre el Partido Nacional y diversos sectores políticos y sociales. Ferreira Aldunate dijo que en una conferencia de prensa brindada por Serpaj-Ielsur para considerar el proyecto blanco, se hicieron "las afirmaciones más asombroaos que yo haya oído jamás". Agregó que "el octavo mandamiento es no mentir y vamos a empezar a no violar esto, que al fin de cuentas puede constituir también una violación de los D. Humanos. Ferreira criticó también al PIT-CNT que "sin consultar a nadie, sin siquiera consultar a lo que llaman sus bases, se apresura a seguir las consignas ded un partido político que de la noche a la mañana altera el juicio favorable que tenía de proyecto por una censura.

El Senador Zumarán dijo, abriendo otra polémica que "así como el pachequismo inmoviliza, al Partido Colorado en la posibilidad de una solución, el Partido Comunista inmoviliza en sus decisiones al Frente Amplio, seguido por algunas otras fracciones menores de extrema izquierda. Otra vez, los extremos se juntan para inmovilizar una salida nacional".

Estas declaraciones produjeron reacciones en los dos involucrados. El diputado Pablo Millor afirmó que "los wilsonistas tienen el complejo de responsabilizar de todos sus fracasos al pachequismo". Agregó que lo que tranca muchas soluciones nacionales "es justamente esa frustración o ese deseo del señor Wilson Ferreira Aldunate de ser presidente por un ratito".

El Partido Comunista respondió con un comunicado en el que señala que no se puede aceptar que el P. Nacional "nos insulte y nos agreda, en lugar de argumentar...". Continúa afirmando que mientras el F. Amplio aún no recibió respuesta a observaciones que realizó al proyecto blanco, sí recibe "una andanada de ataques, de agravios, de lecciones de táctica política y mucha, mucha soberbia". El Secretario General Adjunto del P. Comunista, Jaime Pérez señaló que las afirmaciones de Zumarán son "absolutamente calumniosas y mentirosas".

El Plenario Nacional del Frente hizo pública una declaración en la que sostiene que cualquier solución al problema deberá: "garantizar la investigación y condena de todos los delitos mayores previstos en el Código Penal" y "no limitar los plazos de instrucción o, en su caso, garantizar la capacidad de la Suprema Corte de Justicia de prorrogar los mismos...". Agrega que "el apoyo del Poder Ejecutivo al actual desacato militar de no comparecer ante los jueces civiles, es el verdadero obstáculo para que se cumpla la ley".

El PIT-CNT denunció que se ejercen presiones "desde diversos sectores para que no se desarrolle un debate amplio y democrático entre todas las fuerzas políticas y sociales..." en torno al tema.

El Senador Manuel Flores Silva subrayó su preocupación porque los fanatismos de un lado y de otro "hacen rehén a la mayoría del país de ese sentimiento de locura. Esto primero produce indignación y luego entristece", concluyó el líder de la CBI.

COLUMNAS

¡Quién diría!

La realidad es como una cebolla

por Pablo Vierci

La realidad es como una cebolla.

Tiene infinitas capas, las que debemos quitar una tras otra si pretendemos aproximarnos al centro, a la "esencia" de la cebolla.

(Permita el lector que dé un simple rodeo para llegar a lo que quiero decir).

Hay quienes conocen la cebolla —la realidad— a través de la primera capita. Hay quienes la conocen a través de la siguiente, y hay quienes se han tomado el trabajo —lágrimas incluidas— de ir descascarando hasta llegar un poco más profundo.

En esta tarea de descascar la cebolla —la realidad— casi todos partimos de bases iguales. Al menos quienes fuimos a la escuela y nos alimentamos normalmente poseemos aptitudes semejantes.

Nuestra propia vida es un poco como una cebolla. Cuando niños percibimos del mundo la primera capa de la realidad, las apariencias; en la pubertad rompemos el primer epitelio y pasamos al segundo; cuando la adolescencia penetramos más profundo, y así sucesivamente. La "fuente de la eterna juventud" puede ser esta actitud juvenil de desvelar, una tras otra, las membranas de la cebolla. En dicha tarea no envejecemos. Aunque perdamos el pelo y se nos arrugue la frente, pareceremos —seremos— jóvenes siempre.

Tampoco quiere decir esto que la capa siguiente de la cebolla necesariamente se oponga a lo percibido en las capas anteriores. Lo que aprehendí en la adolescencia muchas veces vuelvo a aprehenderlo más tarde en la edad adulta.

La percepción de la realidad depende de la capa —de las tantas que tiene la cebolla— en que estemos. Vaya un ejemplo para ilustrar lo que digo. ¿Cómo percibimos o cómo entendemos el concepto "progresista"? Para quienes se manejan en la primera capa de percepción —la cáscara de la cebolla— "progresista" es quien se llama a sí mismo "progresista". Como para los ojos de un niño, el feo es el malo, y el lindo, el bueno.

Quienes hayan ingresado en la segunda capa de la cebolla ya habrán descubierto, en cambio, que eso no necesariamente es así. No siempre son "progresistas" quienes dicen serlo, sino quienes actúan como tales. Así pues, el "progresista" que de una manera indirecta, o encubierta, desprecia y desvaloriza la opinión del hombre corriente, la opinión de las mayorías, de una manera velada está pregonando el voto calificado, el voto de los mejores. Cree , lisa y llanamente, en la aristocracia. Es decir, según esta segunda capa de percepción, quien de acuerdo a la primera capa parecía "progresista" puede aparecer, ahora, como farsante. (No siempre "el feo es malo" ni "el lindo es bueno", descubre el niño con el tiempo).

Uno puede pasarse la vida entera conociendo de la realidad nada más que la capa de afuera de la cebolla. Perezoso, prefiere manejarse en el mundo de acuerdo a un contacto epitelial. Y puede vivir toda una vida de esa manera, porque cada capa es una visión completa, es una visión entera de la cebolla —la realidad—. Cada capa es una cosmovisión.

Los diferentes grupos políticos o de ideas pueden tratar al universo como el ejemplo de la cebolla. Unos se conforman con percibirlo en la capa de afuera, el epitelio. Otros no. Todos los temas pueden tratarse de esta forma. Desde capas diferentes. Y ello es la causa de tantas confusiones.

Hay veces (o hay temas) en que nadie se entiende con nadie; ocasiones en que —con buena fe— no se interpreta lo que el otro está diciendo porque se está hablando desde capas diferentes de la cebolla (de la realidad). En esos casos conviene detener la discusión y ponerse de acuerdo: ¿en qué capa estamos? Porque si tú estás en la 2 y yo en la 4, o viceversa, desde allí, y desde aquí, el mundo se ve completamente diferente.

Hay quienes se especializan en percibir al universo desde la capa más superficial posible. Son especialistas en "capa 1". Sólo allí están cómodos y seguros porque desde ahí el mundo es inteligible y fácilmente aprehensible.

Todo este largo preámbulo viene a cuento porque hoy visitan *JAQUE* dos afables europeas que están realizando un estudio sobre los uruguayos. Quieren conversar, preguntar, opinar.

Mencionan ellas, informalmente, dos conclusiones a las que han llegado en sus pesquisas. La primera, que el uruguayo es un pueblo conservador. La segunda, la importancia que en nuestro país tiene y tuvo el MLN, su crecimiento reciente, y su papel libertario y justiciero, siempre en favor del pueblo.

Sin embargo cuando me explican cómo llegaron a la conclusión de que el uruguayo es "conservador", cuando me explican qué entienden ellas por "cambio", por qué el MLN es "importante", quién es "pueblo", qué es "justiciero", qué es "libertad", percibo inmediatamente que estoy conversando con dos amables europeas de cosmovisión "Latinoamérica en capa 1". Y percibo, fundamentalmente, que no tienen intención de salir de "capa 1". No quieren que les pinchen el globito.

Ellas trajeron de Europa todo el "convoy romántico de las guerrillas latinoamericanas de los sesenta", donde en uno de sus vagones viene Robin Hood, en otro el Príncipe Valiente y al final de la caravana, el Pirata Hidalgo.

Para un europeo desarrollado ha de ser fácil emocionarse con el "convoy guerrillero revolucionario de los sesenta"; luego conmoverse y rebelarse contra el fascismo que nos sepultó; y venir, ahora, a reencontrar al "revolucionario" que antaño le apasionó.

Pero todo en "rigurosa capa 1", porque si pasa a "capa 2" o a "3", las cosas se complican, se confunden, y entonces "¿mejor me quedo en Munich, no?". (Curiosamente del Baader-Meinhoff opinan diferente: fue nefasto, se trató de un grupo violento que pretendió imponer un proyecto despreciando lo que la gente quería).

Y vuelvo al comienzo. La realidad es como una cebolla, que crece en la tierra y el barro. Si queremos comerla es bueno y saludable quitarle la cáscara, para al menos saber lo que estamos comiendo...

De par en par

¿A quién iban dirigidos los comunicados militares?

por Gilberto Valdez

Por fin llego a redacción un poquito más tranquilo. Me siento ante esta Remington vieja del tiempo del ñau y le cuento...: A usted le habrá pasado andar angustiado. Entonces sabe que puede aventar la angustia de varias maneras. Puede subirse a la torre del Salvo y gritar a lo Tarzán. Agarrársela con el chofer o el guarda de CUTCSA a santo de cualquier cosa. Puede meterse adentro de un jogging y salir a correr: Avenida Italia o costanera a las cinco de la mañana. O puede, como en mi caso, sentarse frente al mar. Entonces mar. Cielo. Y esa serenidad de los espacios abiertos invadiéndole el espíritu y chau angustia. Chau bronca; y buenos días paz de la naturaleza. Los dirigentes políticos tendrían que sesionar en la playa. Frente al mar. Los periodistas tendrían que escribir en la Escollera Sarandí...: ahí donde me encontró Carlitos De la Fontana Díaz y Alcántara: — "¿Te acordás de Carlitos Solé?" —me pregunta. Sí —respondo—. "¿Te acordás que decía 'se produce un escrimach', cuando en realidad lo que había era un entrevero flor en el área chica?". Sí —le digo—. "Bueno, con esto de los pronunciamientos de los pasivos se produjo un 'escrimach', o sea una gran polvareda". ¿Qué pasivos?, pregunto. "Los militares. ¡Son pasivos! ¿O no? ¡Retirados! ¿O no?". No es para tomarlo en broma —respondo—, mirá que algunos están en actividad según fuentes confiables. "Mirá —me dice Carlitos De la Fontana Díaz y Alcántara— cuando escuché por la tele me surgió de adentro un enérgico rechazo en la forma y contenido de los comunicados. Pero después... no les dí ni cinco..., lo dejé ahí, como una cosa más. Tal vez hice mal porque... mirá todo el lío que se armó...". Minutos más y Carlitos De la Fontana Díaz y Alcántara se despidió porque "hoy estás con un humor de perros, hermano". "Me encontrás por el Sorocabana". Carlitos vende garrapiñadas. Del "Soro" a la Universidad, 18 es todo de él. También fue canillita. Y changador en el puerto; y un montón de cosas más. En fin... un hombre de pueblo, con todos sus apellidos. Y me dejó pensando: Un partido "picado". La hinchada que reclama un orsel del minuto 15. Una pelota de los "retirados" picando en el área chica. El gol a los 16. Unos reclaman "fau" porque le patearon las manos al golero. Otros que se tire el penal anterior... por ahí lo erran, o al menos: suelta neutral. El partido se suspende. Ya nadie entiende nada. Si la culpa la tuvo el "bác atrasáo", el "centrofobal", la hinchada, el juez, o el perro que se metió en la cancha o "la valija" atrás del arco. Y todos dicen que lo que faltó aquí, che, fue un Obdulio que se metiera la pelota bajo el brazo y a otra cosa. He podido constatar que, a nivel de la ciudadanía, de la gente sencilla del pueblo, los famosos comunicados pasaron, en un primer momento, sin pena ni gloria. El pueblo sintió lo mismo que Carlitos el garrapiñero: un profundo rechazo a la forma y contenido del texto de los "retirados", y al de las instituciones sociales de las FF.AA. Lo que equivale tener una profunda vocación democrática. Y luego los dejaron de lado, como "una cosa más". Si éste fue el efecto que causó en la población, y la actitud que tuvo la gente ante los mismos, entonces, los pronunciamientos no estaban dirigidos a la población, a los Carlitos del pueblo, no estaban dirigidos a captar la voluntad popular a favor de lo expresado. Entonces. ¿a quién estuvieron dirigidos?. En mi opinión, estuvieron dirigidos al "estaf" político y periodístico del país. Algo así como clavar una pica en Flandes; introduciendo una cuña, como elemento negativo, que llevara a la división de las fuerzas democráticas, instalando, a la vez, la desconfianza entre los partidos políticos. Veo además, una intención aviesa, de centrar la desconfianza en el partido de gobierno y en el propio Poder Ejecutivo. Los comunicados estaban dirigidos a las dirigencias políticas y a la prensa del país. Utilizar al poder político, a los partidos y a la prensa, como caja de resonancia que echaran a andar una bola de nieve que empantanara aún más la situación. La intención aviesa está en emparentar la filosofía de los comunicados, con la del partido de gobierno y el poder ejecutivo. Intolerable. Pues, cuando el Partido Colorado y el ejecutivo, plantean una solución al problema, no lo hacen en el entendido que "el empleo de todos y cada uno de los medios utilizados para combatir la subversión" es cosa aceptable. Muy por el contrario. Cuando se plantea la solución, se hace en el entendido de que hay que superar —no olvidar— un pasado doloroso y cruel par poner al país de cara a un futuro feliz. Hay también una intención de querer embretar al poder ejecutivo en adopción de medidas fuera del marco de la constitución y las leyes. Pensando con nostalgia en aquel ejecutivo y en aquel partido de Pacheco y Bordaberry. Pero los tiempos, y los hombres, han cambiado. Todo esto me recuerda un pasado cercano: La lógica de los terroristas: Crear, fabricar una tormenta en un vaso de agua para que el parlamento y la prensa oficien como caja de resonancia hasta entrar en una espiral de confrontación y así hasta el huracán definitivo.

Yo creo que faltó un Obdulio en el parlamento —para no decir en el Partido Nacional, que fue quien planteó el tema allí—, y también en la prensa. Pero, qué salida hay entonces para esta situación, me pregunto. Y sólo veo dos. O bien se llega a un acuerdo de las mayorías que son las que tienen una larga experiencia histórica de gobierno del país; o bien se le otorga al Presidente de la República la facultad legal de solucionar el problema como él lo manifestó en forma clara y valiente: Asumiendo toda la responsabilidad moral y política ante la ciudadanía. Esta propuesta lanzada a todo el país por radio y televisión, es la única solución que va quedando en pie, y creo no debe desestimarse a la ligera como se hizo en un primer momento. Es más, creo que a esta altura, es lo que la ciudadanía reclama. Y si no es así... que se le consulte. Hubo un desafío. Los partidos se ganan en la cancha.

Desde mi vereda

Después de la "pacificación" ¿habrá paz?

por Eduardo Quintans

Los dramas, las crisis, los conflictos, nos marcan, nos deprimen, nos duelen. Por eso intentamos esquivarlos, ignorarlos, saltarlos.

Usted lo debe haber hecho muchas veces. Ante algún problema difícil todos dijimos alguna vez: ¡Si pudiera dormirme ahora y despertarme cuando todo haya terminado!

Esto sucede hoy en nuestro país. A medida que las soluciones al problema de los Derechos Humanos no aparecen, muchos comienzan a plantearse fugas hacia el futuro. Iniciando un vuelo mágico que les permite superar el presente y pensar en "cuando todo haya pasado".

Porque, aunque muchas veces parezca difícil o imposible, un día aparecerá la solución.

Mientras tanto, intentemos ese ejercicio futurístico e imaginemos cómo será el Uruguay después de la "pacificación".

Es entonces cuando, también en el futuro, aparecen los fantasmas y surge esta duda: ¿realmente habrá paz?

No estamos planteando un cuestionamiento a la "encontrada solución". No, de ninguna manera. Supongamos que hemos alcanzado una fórmula que contó con el apoyo de las grandes mayorías nacionales.

Tampoco nos inquietan los planes y estrategias de cada uno de los partidos políticos. No, de ninguna manera. Supongamos que los sectores superaron sus disputas internas y definieron propuestas concretas y viables de país. Las diferencias se discuten racionalmente en un clima de diálogo y tolerancia.

Sin embargo, hay algo que no encaja. No es precisamente a nivel político. Allí está consolidado el espíritu de concertación. Pero ¿en la sociedad?

Allí es donde está el problema. ¿Desde hace cuánto tiempo? nuestra sociedad se encuentra quebrada, fraccionada, por momentos polarizada hasta el enfrentamiento y la guerra.

¿Desde hace cuánto tiempo? vemos en el que discrepa con nosotros un enemigo a destruir.

La dictadura sirvió para disimular esas rajaduras. Por doce años estuvimos unidos, hermanados, solidarios. Fue como una cinta adhesiva que permitió unir los pedazos de una vieja foto rota y mostrar con orgullo una imagen querida.

La democracia se encargó de humedecer la cinta y lo artificialmente unido volvió a separarse.

Otra vez aparecieron los sectores, sin mayor identidad (como en la foto rota), pero amurallados, seguros de poseer la verdad, convencidos de qué el otro es el culpable de sus males, transformándolo entonces en objetivo de sus ataques despiadados.

Eso es lo que preocupa en esta visión "desde el futuro". Que el espíritu concertante que anima a los dirigentes políticos no llegó a los ciudadanos. Seguimos en un permanente tiroteo intolerante en el que nadie levanta la bandera de tregua, en el que nadie está dispuesto a renunciar a nada. Por eso la preocupación, porque casos como los que voy a contarle ahora nos tienen como protagonistas día a día.

El otro día, en una reunión en la que increíblemente no se había hablado de los Derechos Humanos se dio este diálogo:

— ¿Fuiste a la Feria del Libro?

— No, si la inauguraron ayer. Además iba Sanguinetti y vos sabés que con esa gente yo...

La señora que hablaba hizo una pausa. Pensé que iba a cambiar de tema. Me equivoqué. Estaba juntando fuerzas (¿o rencor?, ¿o qué?), porque después, sin decir agua va, se descargó con un: "Ah, estos que votaron a los colorados, ¡Habría que colgarlos de las patas como a Mussolini! ¡Son todos unos fachos"

En el otro extremo, otra señora comentaba al ver pasar una manifestación: "Estos barbudos comunistas, siempre haciendo escándalo".

Y por ahí, un hombre joven que en el ómnibus encuentra la solución a todos los problemas: "No hay caso che. De esto sólo nos saca un golpe".

Por eso la preocupación. Porque por encima de la actitud concertante de la dirigencia política, la sociedad sigue quebrada.

Porque mientras los extremos tiran sin aflojar, hay gente que empieza a pensar (¡Oh, horror!) en un golpe como única salida.

Porque por ningún lado aparece la disposición a una reflexión colectiva que inspire una verdadera reconciliación nacional.

Por eso, "desde el futuro", nos preguntamos con preocupación: Después de la "pacificación", ¿habrá paz?

No encontramos muchos argumentos para respondernos que sí. Salvo que todo sea como decía un chiquilín a la salida del Tren Fantasma: "Pero si seré gil. Para qué me asusto si los fantasmas no existen".

¿Estás seguro pibe?

Por qué no

Cosas de la ontogenia

por Felipe Flores Silva

Estaba sentado en uno de esos sitios medio caros a los que uno va cuando no tiene plata, porque aceptan tarjeta de crédito. Mejor lo digo de una vez porque si no voy a reventar: opino que los jóvenes no deberían votar hasta que cumplieran treinta y cinco años. Ahora sigo. Y me preguntaba cuánto hay de aleatorio y cuánto de castigo en eso de querer darse una fiesta y arruinársela porque el mozo no lo atiende a uno. A veces uno está de malas; como cuando acaba de tomarse un taxi porque había que estar antes de las siete en el Buceo, y son las siete menos diez, y no hay manera de llegar de Ejido a Yí porque hay una manifestación. Y para colmo el taxi lo tomaste para el otro lado y Yaguarón es flechada para abajo. Y al llegar, a las siete y dieciocho minutos, y vaciarte los bolsillos y quedarle debiendo tres pesos al taxista; correr hasta la puerta resintiendo los otros pesos perdidos de consulta, tocar timbre, y enterarte que la psicóloga está enferma. Y fulminar la puerta. Y de repente uno está caminando hacia Rivera, y había una reunión en el Centro de la que uno se escapó, y no hay plata ni para aspirinas. Y uno se pregunta dónde está uno, si es verdad que uno está ahí, y sólo pensás en un helicóptero que te saque de una vez, o en ponerte a llorar en el cordón de la vereda. ¡Qué tema el de las distancias! ¡Qué fácil es aparecer como por magia en el lugar más imposible, antes de haber asimilado qué te puso ahí, y qué difícil es al mismo tiempo transportarse! Y pensar que todo proviene de que uno es una valija humana condenada a llevarse a sí misma como Prometeo a que los buitres le coman el hígado eternamente. Cualquiera puede probarlo: se trata tan sólo de rajar, sin pedir permiso, de donde se esté, subirse a un taxi para cualquier lado, y de repente estar sin un mango y, por ejemplo, en el Zoológico pidiéndole manies a los chimpancés.

Vuelvo al restaurante, y a la imposibilidad —aun siendo millonario— de que te sirvan todo lo que querés sin tener que demorar cada vez al estómago. ¿Será para eso que se inventaron los cigarrillos? Me acuerdo que en China no tenía que pagar ni un peso y todavía no había terminado un bocado cuando ya me estaban trayendo el siguiente. ¡Ah, sabios! Claro, tampoco había manera de elegir.

En esas angustias andaba cuando a mis espaldas un colombiano gritó:

— *¡Señor!*

— *Aquí se dice mozo* —le explicó una chica que se ve que estaba con él, y que por la frescura de la voz y el hablado no podía tener más de veinte años.

Me transporté así al Caribe y al ejercicio de descubrir si el fulano sería de Cali, de Bogotá, o "paisa" de Medellín.

La primera mala señal vino cuando oí:

— *Aquí hay latifundio abierto.*

Al veneno de la grasa de los chinchulines, pedidos para agilizar, intuí que se le sumaba el de la visión de país secuestrada, camuflada y empaquetada para el pobre colombiano. Por parte de quien, a esta altura, ya descontaba que no tenía la menor idea de lo que estaba hablando. Y la segunda no se hizo esperar, porque siempre, tras el diagnóstico negativo, corresponde informar sobre la marcha de "las fuerzas del bien":

— *El Frente Amplio perdió por apenas 20.000 votos la Intendencia de Montevideo. Entre más de un millón de habitantes.*

— *Sería entre menos, porque no todos votan* —agüó el colombiano, interesándose en la política nacional, o en la gurisa, o en ambas, tanto da, y aportando el toque de sensatez.

— *Bueno, igual aunque hubiera ganado no habría podido hacer mucho, porque no lo habrían dejado.*

Ahí se me revolvieron los chinchulines. Quise intervenir y aclarar que había sido once mil y no veinte la diferencia, no sé si para mortificar a la chica, achicándole la cifra, o para darle por la cabeza al colombiano, recuperando la proporción. Y se me reveló (como al Buddha después de trascender los ocho estados de la meditación y sentarse en el Gran Arbol de la Iluminación, el Arbol Bo, en el punto inmóvil, para adquirir el ojo divino de la visión omnisciente y la comprensión de la cadena de las causas, pero después de pasar, en mi caso, por sobre la escasez de plata y el exceso de gramajo de huevo y grasa de panceta, fondo en chinchlín)la verdad de lo incomunicable: ¡Hay que subir la edad de votación!

Mi amigo Vierci dice que la ontogenia reproduce la filogenia, es decir que si en la especie (filogenéticamente) venimos del renacuajo, en nuestra vida (ontogenéticamente) renacuajo habremos sido (supongo que en el vientre de la madre, porque después no me acuerdo). Recuerdo que esto me preocupó bastante y me puse triste por el fin de la especie, porque, siguiendo el razonamiento al revés, si pensamos en el fin de nuestra vida (fin conocido, ontogenia y gusano) y en él estamos preanunciando el fin de la especie, ¡qué harán los gusanos en el futuro con tanto rascacielos! O, peor, si la tensión es a la inversa y la especie evoluciona modificando la ontogenia, pobres hombres del futuro que tendrán el aspecto de Valle-Inclán cuando aún no se hayan soltado de la teta.

Como quiera que sea, es evidente que los adolescentes responden a algún estadio anterior de la escala zoológica. Tal vez el pajarito. Y, es irremediable que crezcan. ¿Para qué hacerlos votar antes entonces, como quiere el Frente Amplio? O, ¿será que nuestros partidos políticos, reproducen la ontogenia (blanco y malcriado, de niño; frenteamplista y volado, de adolescente; colorado y batllista, de maduro)?

Vuelvo al restaurante. El final de esta primera historia no podía ser peor, ni mi derrota más completa: la muchacha que se levantó tras el colombiano desbordaba de hermosura, y pensar en una ley de la compensación me hizo sentir una rata.

Si no fuera porque es verdad, nadie me creería; al silencio que dejó aquella anatomía con alas, lo llenó una voz cascosa que provenía de otra mesa:

— *En Rusia son más capitalistas que acá. Fijate que hay un solo heladero por barrio. Todo es del Estado. ¿Para qué van a pagar el sueldo de diez heladeros, si igual la gente cuando quiere tomar helado tiene que ir a ese?*

El veterano hablaba fuerte y no pude entender cómo no lo había sentido antes. El que lo escuchaba, enfrente, era más veterano todavía y tenía una voz inaudible. Le prolongaba la conversación encajando de tanto en tanto una pregunta con candidez. Al costado del que hablaba había uno más joven que se dormía y despertaba, igualito a Alan Bates en "Una mujer descasada", así, como yo, pero con barba, que si la foto no fuera vieja todos se darían cuenta.

— *¡No sabés las colas lo que son! Pasás a las cuatro de la tarde y hay una cola de una cuadra. Dicen que es porque hay escasez. Pasás a las nueve de la noche y hay la misma cola. ¡Cómo puede ser que no se haya acabado la cola, si hay escasez! Lo que pasa es que tienen un solo almacén cada cincuenta cuadras.*

— (El de la voz inaudible) ¿*Y las minas?*

— *Tienen unos pelos que, no te voy a decir como nosotros que ya somos unos pelados, pero como los de un jugador de fútbol. (...) Y el mercado negro; claro, no podés andar cambiando por ahí. Pero le hablás al mozo en el hotel y se va con los dólares debajo de la servilleta.*

— (El dormido, despertándose) *¿Se esconden la propina?*

— *No, el mercado negro.*

Cuando me fui, iba pensando si no sería mejor que se votara a partir de los treinta y cinco años y sólo hasta los cincuenta. O, sólo hasta los treinta y cinco y luego a partir de los cincuenta; y que entonces nos agarraran a los del medio, nos metieran en una barca, y nos hicieran reventar a todos. Y que se arreglen como puedan.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h), Alvaro Miranda
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thev[illegible] Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción, 18 de Julio [illegible]333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 5[illegible].

Llegó la hora de decidir

La República es —fundamentalmente— una lucha permanente por prolongar y consolidar su existencia, dirigiendo al mismo tiempo su camino, hacia metas de mayor progreso y libertad.

Así lo ha sido históricamente, donde a través de confrontación de ideas y pensamientos, desavenencias y reconciliaciones, los habitantes de ésta tierra han tenido siempre, como guía fundamental para las grandes decisiones, la obsesión del porvenir. Esto es "**República**": Tener conciencia de que en el futuro también se quiere "**seguir siendo**".

A tal fin, la democracia como sistema de convivencia y decisiones no es sino el modo cómo la libertad se hace posible. Y, viceversa, la libertad es la esencia de la democracia.

En las actuales circunstancias, la propia República, tal como la concebimos los uruguayos, resulta asimismo cuestionada y comprometida en su sobrevivencia. Para ningún conciudadano es ocultable que la situación que vive actualmente nuestro país, convoca al mayor esfuerzo y responsabilidad por los pasos que se van dando hacia adelante. Tal vez nunca como ahora, los uruguayos debamos medir con el metro de ese esfuerzo y esa responsabilidad recién referidos, las opiniones que expresamos y las decisiones que asumimos.

A ejemplo de unas y otras deseamos hacer referencia hoy. Y asimismo dejar algunas constancias, que la historia sabrá valorar.

Opinión de algunos militares retirados

Sobre opiniones recientemente expresadas a través de un comunicado emitido por 16 Oficiales Generales en retiro, importa destacar dos cosas. En primer término, sobre su derecho a hacerlo, entendemos que procede. Se trata de militares que han abandonado la actividad profesional y que por lo tanto gozan de la facultad ciudadana de emitir libremente sus opiniones, rasgo característico de la denominada (aún por estos oficiales) "democracia formal". Lo que sí cabe precisar es que en el ejercicio de tal derecho, los Oficiales en situación de retiro no pueden erigirse ni explícita ni implícitamente, en voceros de las Fuerzar Armadas como institución, rol que sólo corresponde en su carácter de jefe supremo de dichas fuerzas al Presidente de la República. Por otra parte, este tipo de declaraciones gremiales debe tener claro que la evaluación sobre el uso de métodos preventivos o represivos contra manifestaciones subversivas del orden constitucional en el futuro, corresponde, en un sistema democrático, a las autoridades legítimamente constituidas. La experiencia dolorosa en este sentido, de los años del "proceso" no debe dejar lugar hoy a duda alguna. Tampoco, a nostalgia alguna.

El Poder Judicial es independiente

Nuestras páginas han sido, sistemáticamente, reconocedoras y respetuosas de la independencia del Poder Judicial en el Uruguay. Esto significa que juzgar y hacer ejecutar lo juzgado no tiene en el Uruguay, desde el reinicio de la vida democrática, connotación política alguna, entendido esto como dependencia del poder político frente al cual nuestra administración de justicia se erige constitucionalmente como poder separado. La justicia "revolucionaria" nace cuando los dictados del poder político condicionan o determinan la actividad y decisión de los jueces.

Mencionábamos también, la trascendencia que en nuestra opinión tienen algunas decisiones que el Parlamento debe asumir impostergablemente. Fundamentalmente, de la pacificación nacional. A este respecto ha llegado la hora de decidir.

Indudablemente la situación actual se caracteriza por su bloqueo. Las diferentes posiciones manifestadas, configuran un sistema de presiones sobre nuestra organización política, que pone de manifiesto sus propias debilidades para alcanzar una solución final. Bloqueo, más presiones, más debilidades, más urgencia, ponen al país en el umbral del incidente. ¿Cómo salir de él?

La hora de decidir

La historia señala dos características de nuestro país a la hora de instrumentar su espíritu conciliador: que el fortalecimiento de la democracia, como principal estrategia es al mismo tiempo sostén de la estabilidad futura, y simultáneamente, el entendimiento entre los partidos históricos como condición de ello. Cada vez que estas dos características no se estructuraron, la sociedad dio rienda suelta a sus confrontaciones. El resultado no fue justamente la paz, finalidad que ahora se persigue. Y para alcanzar la cual, el Partido Colorado y el Partido Nacional, no deben escatimar esfuerzos en poner por delante de sus visiones particulares, toda la conciencia histórica y capacidad de Estado, que el pasado les ha nutrido. Sólo así será posible alcanzar el objetivo esencial hasta ahora esquivo: la paz de los vivos y de los muertos.

"¿Habrá que negociar con Carlos Julio?"

por Diego Martínez

Nuestro título no es en balde. A esta altura, una inmensa mayoría del país se pregunta cómo es que colorados y blancos no han resuelto el tema de la pacificación. Más aún: se sospecha hasta qué punto algunas pujas internas del nacionalismo no terminarán postergando o incidiendo en la viabilidad de una solución final.

Para los colorados el tema parece claro desde el principio; el partido de gobierno no ha exhibido fisuras en los pasos que ha venido dando, sin perjuicio de haberse prestado a considerar la iniciativa blanca como un aporte positivo para dilucidar el problema de las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

Por su parte, entre idas y venidas, afirmaciones y declaraciones, los nacionalistas han ido superando algunos dilemas de su estrategia opositora. En efecto, la puja que desde marzo del 85 se desató entre frentistas y blancos por el monopolio de la oposición, ha deparado para los últimos dos importantes victorias en los últimos días. La convocatoria que realizó el Frente a manifestar frente al Palacio Legislativo mientras sesionaba el Senado el domingo 28, recibió una contundente respuesta de Ferreira Aldunate: "con presiones no votamos nada". No quedaron dudas. El Presidente del Directorio trazó clarísimamente la línea entre un partido que adhiere plenamente a la democracia representativa y otro que no desea o no logra hacerlo dada su heterogénea integración.

Asimismo, la iniciativa blanca elaborando un proyecto de pacificación alternativo al del Poder Ejecutivo, colocó a sus autores —al menos en un principio— en inmejorable ubicación opositora. Hasta aquí, el escenario tenía sus focos más potentees apuntados sobre el Partido Nacional.

La disposición del Partido Colorado a considerar y aprobar en general el proyecto blanco, puso un tono optimista en el ambiente político. No obstante, ese incipiente clima empezó a depreciarse la última semana al comunicar el Partido Nacional al Colorado, que no admitiría conceder al Presidente de la República la facultad de gracia a procesados o sentenciados por delitos vinculados a la violación de los derechos humanos.

La decisión fue un balde de agua helada sobre circunstancias que recién empezaban a entibiarse. Resultó evidente, que las especulaciones coloradas en el sentido de que las críticas de izquierda podrían influir seriamente en el nacionalismo, empezaron a verse confirmadas.

Desde el viernes pasado, una guerra de comunicados y declaraciones se ha desatado entre blancos, comunistas, prensa de izquierda y organizaciones defensoras de los derechos humanos.

A todo esto, el principal obstáculo que se interpone para un acuerdo entre los partidos históricos es el de la titularidad para ejercer la gracia, facultad ahora en manos de la Suprema Corte de Justicia. El Senador Zumarán declaró el domingo que otorgar la gracia al Presidente significaría "avisar por anticipado cuál será el resultado".

Y así como todo se ha trancado en discutir el problema de la gracia, también todo podría empezar a destrancarse por ahí. Se destaca que varios meses atrás, cuando aún no existía proyecto legal alguno, los blancos admitían llegar a soluciones de perdón aunque conociendo previamente responsabilidades y responsables. Esto no estaría en contradicción con la aplicación efectiva de la gracia por el Presidente, que sólo puede verificarse sobre procesados o sentenciados, esto es, en causas donde se ha operado o se opere en el futuro, investigación judicial de los hechos denunciados.

La negativa nacionalista a conferir esa posibilidad de perdón al primer mandatario, se basa en que éste ya ha anunciado el uso que de ella está dispuesto a hacer. El argumento resulta así simétrico al que los propios presididos por Ferreira Aldunate esgrimían meses atrás: conocer primero para perdonar después.

Por otra parte también se ha hecho hincapié —con argumento jurídico— en que, siendo la Suprema Corte de Justicia, en el proyecto blanco, la encargada de procesar y sentenciar, resulta lógico atribuir la gracia a otro poder del Estado que no puede ser más que el Ejecutivo, desde que el Legislativo ya tiene constitucionalmente adjudicados la amnistía y el indulto.

Puestos a discutir estos argumentos y otros que puedan ir agregándose, la urgencia por alcanzar una solución final y el juego de las estrategias sectoriales blancas, tendrían un efecto desbloqueador sobre las actuales circunstancias. Repasemos la posible incidencia de ese juego político. Por un lado y en relación a una hipótesis de final feliz, se evalúa la pretensión del grupo liderado por el Senador Lacalle, de reconformar un polo "herrerista" de peso al interior del Partido Nacional. El Dr. Lacalle no descartó —a estar a declaraciones publicadas el lunes 6 en La Mañana— la posibilidad de rever la negativa a conferir al Presidente de la República la facultad de gracia. Asumir una actitud sectorial en ese punto —al margen de la mayoría partidaria— significaría para Lacalle y el C.N.H. comenzar a dirimir una disyuntiva que se le viene planteando desde las elecciones de noviembre de 1984: ser un senador más de la mayoría "wilsonista" o directamente —al adoptar una postura independiente— empezar a pisar fuerte como líder de un sector herrerista renovado, autónomo de la mayoría y con importantes perspectivas de futuro.

Por otra parte —y respecto a lo que pueden ser las incertidumbres que toda negociación de este tipo conlleva— no deja de tenerse en cuenta la trascendencia de diversas actitudes del Senador Carlos Julio Pereyra. No resulta novedad que el líder rochano juega desde hace tiempo a marcar perfil con hechos políticos gestados a la izquierda de Wilson Ferreira.

Así sucedió en oportunidad del refinanciamiento del endeudamiento interno, o cuando Sanguinetti propuso integrar un gabinete de acuerdo nacional, o así ha venido sucediendo con las duras críticas que Pereyra ha lanzado contra el Partido Colorado, o cuando no autorizó a integrar la comitiva oficial que viajó a Brasil, al Diputado Rodríguez Labruna.

De tenerse presente esta tendencia, el camino que lleve hacia un acuerdo bipartidario pacificador, puede encontrar en el líder del Movimiento de Rocha un apoyo incierto, o mejor, siempre expectante a los movimientos ferreiristas.

Esto, aparentemente, resulta ya casi imprevisible hasta para sus propios correligionarios, que habiendo acordado con colorados y frentistas el pasado viernes, no distraer la atención del Senado en los comunicados militares, debieron sin embargo incumplir lo acordado. El Senador Zumarán se refirió al tema de los comunicados en forma pormenorizada, trascendiendo luego que tal decisión fue debida a la imposibilidad de evitar una intervención más tajante del Senador Pereyra (lo que también hubiera llevado a que la bancada blanca violara lo acordado). Un distinguido Senador colorado reflexionaba luego en rueda de amigos: "como hacen lo que él quiere, entonces habrá que negociar con Carlos Julio".

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

CAGUSTO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Otra vez las voces del "proceso"

por Alvaro Diez de Medina

Estimado lector: cuando Ud. tenga en sus manos estas líneas, el sistema político uruguayo habrá dado pasos firmes y bien seguros en el sentido de infligirse una derrota penosa. ¿El terreno? La dilucidación política del candente tema de las violaciones a los derechos humanos perpetrados bajo la dictadura militar.

Comencemos a desmontar el intríngulis. Por un lado, la conocida *"correlación de fuerzas"* que hizo posible la salida del régimen dictatorial y el inicio del régimen democrático. Allí el Partido Colorado asumió la responsabilidad histórica de pactar un tránsito que evaluó como el menos traumático para el país, so pena de reconocer en las Fuerzas Armadas un factor de poder. Coro de esta responsabilidad lo fue la Unión Cívica y el Frente Amplio. A la ucronía le pertenece el debate sobre si había, o no, mejores senderos: hoy Ud. lee estas líneas sin que yo haya tenido que hacérselas llegar a mimeógrafo y con riesgo para mi seguridad.

Segunda etapa: ante las nuevas circunstancias, el país debe enfrentar la labor hercúlea de ir ganando parcelas de la sociedad para la democracia y, contemporáneamente, revertir el curso declinante de su economía, tras años de gestión de cachiporra. Nada fácil, según descubrieron el Presidente de la República y el Sr. Ferreira cuando, aún hablando de preservar la "gobernabilidad" vieron naufragar la nave del acuerdo nacional. Primera derrota del sistema.

Difícil sí, pero no imposible: la economía, en tanto, crece y las cifras hablan del fin de la declinación. No es el paraíso: yo no pude cambiar mi viejo auto y lo que gano me sigue pareciendo poco, pero, tras el tifón militar, ¿Ud. creía hace dos años que algo pudiera ser operativo en el país? Ineludible constatación: la democracia pasa a ser deseable porque —aunque poco y entre otras cosas—, *paga*.

Tercera etapa: este es el panorama que la ciudadanía democrática debe consolidar. ¿Cómo? Cada cual elige su modo. El Frente Amplio, abierto el portón de sus corcoveos musicalizados, *desengancha* de la responsabilidad asumida ante el país en el Club Naval para lanzarse al ruedo de sus felices lugares comunes: No-pagar-la-deuda, juicio-y-castigo-ya, por-soluciones-ahora, nunca-más-dictadura. Solo los simples imaginaban otra cosa. El Partido Nacional, encarnación al fin de uno de los modos de *saber* el país, ha enfatizado su distancia del Club Naval, sin que ello suponga su distancia del concurso que, *sabe*, hace operativo (o gobernable) al sistema. El Partido Colorado, claro está, jugado a la carta del éxito del sistema, que es decir del éxito del gobierno.

Y entra el candente tema: ¿qué hacer con el pasado? Hay aquí, asimismo, muchos *modos*. Se puede, con lógica frenteamplista, exigirlo todo, con abstracción del (precario) sistema: la democracia, nos dice el Gral. Seregni, *"no se edifica en el temor"*. O se puede, con la lógica oficial, pretender la radical superación del pasado por el camino de la amnistía. Y en el medio: el Partido Nacional pretendiendo conciliar ambas urgencias. La pregunta que nos debemos hacer, en tanto, es ésta: *¿el país* admite varios modos de lidiar con el tema? Creo que no. Y si argumentos me faltaban, allí están los comunicados de las instituciones sociales de las FF.AA. y el de los Oficiales Generales del Ejército, en retiro. El primero guarda las formas; el segundo es el eco siniestro de una pesadilla que, obviamente, no hemos aprendido a superar. Allí está todo: la soberbia, la distinción estúpida entre democracia *"formal"* y *"sustancial"* que inventaron los conventículos marxistas, el recordatorio que en este país hay quien ve el pasado como una guerra perdida por unos y ganada por otros. Seregni, en tanto, sonríe y dice: *"no se edifica en el temor"*.

Pero el general frentista comete, a mi juicio, un error: tan falso es decir que ésta es una democracia "tutelada" porque mira de soslayo la reacción militar, como pretender que es una democracia plena porque la ignora. No se trata de *temor*, sino de *prudencia*. Y la prudencia, decía Edmud Burke, "*no es tan sólo la primera en rango de las virtudes morales y políticas, sino que es directora, reguladora y medida de todas ellas*". La "*metafísica*", decía Burke (y se refería a la abstracción radical que tanto abunda en la coalición) "*no puede vivir sin definiciones; pero la prudencia es cauta en lo que define*".

Y el sistema todo haría bien en leer a Burke. El publicista irlandés estudió en detalle esta encrucijada de principios y realidades en la que, como ejemplo, nuestro país se encuentra. Nadie que sea racional, sostenía, se gobierna por principios solamente; nadie que sea racional los ignora. El hombre de estado debe combinar la circunstancia con la idea general. Y, recordando a Terencio, Burke enfatizaba que *"Trabaja para desequilibrar su mente por la razón"* quien olvida esto: *"el hombre de estado... debe debe guiarse por la circunstancia; juzgando en contrario de las exigencias del momento, puede arruinar a su nación por siempre"*. No creo equivocarme si concluyo recordando otro pasaje de Burke que, según creo, el país todo comparte en relación a este problema: *"las verdades desconectadas y crudas son, en el mundo de la práctica, lo que las falsedades son en la teoría"*. Y recordarlo le hará bien a quienes, en la ciega fe de creer que abrazan la seductora figura del principio, tal vez arriesgan irremisiblemente, la posibilidad de crear un orden más adecuado para nuestra vocación de libres y más alejado de esa voz canija y cavernaria que llega del mezquino fondo del Proceso. Otra forma de concluir: el ardiente abrazo a los principios bien puede ponernos en el papel del legislador que, en 1973, decía : *"¡si quieren dar el golpe, que lo den, a ver qué pasa"!*. En esa tesitura, (no necesito recordarle, lector) tal vez no pueda yo escribirle como hoy le escribo.

Amnistía y razón de estado

¿Podemos subestimar a los "Tejero"?

por Luis Eduardo Cladera

Si algo se puede desprender claro de por qué no prosperó el golpe de Estado de Tejero en España, es cómo procedieron el Rey Juan Carlos y las autoridades del Gobierno Central. En una España donde la "página se había dado vuelta", enterrando los 40 años de la era franquista, era evidente que los "nostálgicos" llenos de temor de lo que la democracia estaba abriendo y el replanteo de dolorosos y profundos temas, en particular las autonomías provinciales, hacían temblar los viejos símbolos de orden y centralismo autoritario.

El fantasma del aparato intacto del franquismo entronizado en particular en las FF.AA., pero también en la sociedad civil, se agitó duramente en aquellas Cortes en las que entró Tejero pistola en mano. ¿Cómo olvidar la escena de Tejero disparando tiros al aire? Estos tiros quedaron sólo en el aire, porque las condiciones políticas internas dentro de las FF.AA. y la propia conspiración, habían podido ser controladas desde el gobierno central. Las principales divisiones —en particular la División Motorizada de Brunetto— se mantuvieron al margen del movimiento subversivo. Si el clima interno hubiese sido otro, si la inseguridad hubiese estado primando en los cuadros militares, probablemente muy otra sería la historia actual de España.

Al filo de la navaja

La historia tiene filos de navaja, momentos en los que es muy fácil pasar de un estado a otro. Los deterministas históricos que todo lo centran en la relación de la infraestructura económica y la superestructura política, hacen estos análisis después que los hechos se producen. Allí "descubren" las "causas" pero nunca son capaces de prever los hechos, sencillamente porque son incapaces de entender la *autonomía* de determinados procesos, que muchas veces no tienen nada que ver con las condiciones económicas. Cuando la "realidad" se les escapa es que recién se acuerdan del "análisis concreto de la realidad concreta".

Con gran sorpresa últimamente, veo amigas o amigos, con los que naturalmente surge el tema político, abrir ojos grandes cuando les digo que en nuestro país sigue pendiente la posibilidad de un golpe de Estado, no inmediato, pero posible a mediano plazo. Cuando les explico que puede responder a un exclusivo impulso de autodefensa de las FF.AA., razón por la cual puede prosperar el extremismo en su interior, y la prédica de los "Tejero" hacerse mayoritaria, los veo comenzar a *entender* lo que pueden ser los mecanismos elementales de una *razón de Estado*. Y digo que me sorprendo porque alcanza con hacer un breve repaso de cómo se produce el proceso de transición a la democracia en nuestro país, con una visión dinámica, para concluir que la única salida *política, racional y reintegradora* para las FF.AA. uruguayas es la amnistía. En nombre de la "razón de Estado" se han cometido históricamente actos de enorme injusticia. Sin embargo, es evidente que en los casos en que el destino del Estado democrático está en tela de juicio es necesario aplicar una lógica fría, que debe priorizar problemas, porque en estas decisiones se juegan muchos años de devenir histórico, por lo tanto de vida cotidiana de los pueblos, de vida o muerte, en el filo de la navaja.

Plantear este problema en términos de "temor y miedo" o "democracia tutelada", es simplemente infantil. Se trata de realidades que obviamente se pueden interpretar de muchas maneras, pero que sobre todo y antes que nada implican encararlas como tales y darles una solución, donde los medios implementen efectivamente el fin buscado: pacificar el país, consolidar la democracia y lograr que las FF.AA. se integren definitivamente a cumplir su labor profesional específica dentro de la Constitución y las Leyes.

El proceso de transición

Las FF.AA. uruguayas dieron un paso de enorme trascendencia al aceptar retirarse del gobierno e iniciar una transición pacífica de reconstrucción democrática. Esta decisión política, las alejó de la ilegitimidad y las reubicó en su rol natural dentro del sistema democrático representativo. Esta decisión fue tomada en forma ordenada sin grandes fisuras en su interior. Para cualquier observador atento es evidente que esta actitud no estaba rodeada de un fatalismo histórico. Podrían haber practicado otros caminos. Pinochet es un claro ejemplo de qué otros caminos eran posibles. Creemos que en ello pesa principalmente una larga y profunda tradición nacional, que se trasunta en una verdadera cultura de las grandes mayorías. De la que las FF.AA. no son ajenas.

Pero es ciego o ingenuo quien piensa que esta realidad no es dinámica, y cambiante. Solamente un clima de seguridad y de una salida armónica a largo plazo puede permitir una verdadera reinserción de las FF.AA. en la vida nacional. Que por otra parte posibilite los cambios necesarios en su interior, dentro de los canales naturales de la democracia.

El comunicado de los Oficiales Retirados muestra como termómetro, una temperatura interna de la que ya se tenía conocimiento. En las consideraciones sobre la "democracia formal" se manifiestan las sombras de los Tejero. El tema es más que nunca político y así lo entendió el Presidente de la República cuando presentó su proyecto de Amnistía.

No se trata de olvidar, ni de perdonar. Debemos mantener siempre vivas las horribles experiencias de los últimos 16 años. Sobretodo debemos aprender a evitarlas y nunca recrear las causas que le dieron origen. Se trata de hacer justicia no ya con el pasado, sino de hacer justicia política con el futuro del país. E ir creando una arquitectura política, económica y social que elimine para siempre la posibilidad de violar los derechos humanos en nuestro suelo, como hoy está vigente.

Pensamos que esta *razón de Estado* debe primar hoy sobre todo lo demás. Y cuando escribo estoy pensando en todos mis seres queridos que desaparecieron, murieron, o vivieron años eternos de cárcel y casi todos por motivos puramente ideológicos. Y pienso en sus familiares que hoy, como yo, los continuamos llorando. Sin olvidar tampoco que mi familia y yo podríamos haber sido uno de ellos.

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Los ingleses han aportado a la Literatura Universal dos novelas insondables: los Viajes de Gulliver y Robinson Crusoe. Ambas son producto de la madurez de sus autores. Swift había cumplido los sesenta años, y Defoe tenía cincuenta y nueve, cuando publicaron sus respectivas obras maestras. Ambas expresaban una sutil y reconsiderada visión *filosófica* del mundo. Pero ambas fueron tratadas, por así decirlo, "defensivamente". Fueron convertidas en novelas para niños. Se las ha venido editando en versiones abreviadas y expurgadas, *vacunando* a los hombres contra el mal efecto que podrían haber tenido sobre los adultos que las leyeran. Y por lo tanto, el impacto "filosófico" de ambas se ha perdido.

Defoe nació en 1660 y Swift en 1667, a once y diecisiete años respectivamente del "año terrible" (1649) en que fuera decapitado Carlos I, rey de Inglaterra. Durante doce años, Inglaterra fue una república pecadora pero próspera, llena de pujanza y vitalidad. El orden feudal quedó allí mortalmente herido y comenzó a ser sustituido por un orden nuevo, producto del espíritu de empresa y aventura que entonces se liberó. Allí nació la teoría de la democracia republicana, entre los hombres de Cromwell. De allí se la exportó a Norte América y Francia, donde produjo nuevos terremotos, en 1776 y 1789 respectivamente.

El republicanismo de Cromwell configuró, sin embargo, una experiencia prematura. Fue imposible exportarlo al continente europeo, donde continuó vigente la monarquía "por derecho divino". Y en la misma Inglaterra tuvo lugar un pacto social: la restauración de la monarquía en la persona de Carlos II. Sin embargo, los cambios eran irreversibles. Durante los treinta años subsiguientes, la dinámica de las fuerzas en pugna instauró una monarquía constitucional, antepasado directo de la "república coronada" que hoy es Inglaterra.

El paradigma inglés

Lo acaecido en Inglaterra vale casi como paradigma que luego se ha venido repitiendo una y otra vez. La paz social "restaurada" es *inicialmente* una continuación de la guerra por otros medios. Cuando una comunidad deja de ser unánime y se hace pluralista, los distintos grupos conflictúan entre sí apasionadamente. Cuando finalmente se convencen de que por esta vía sólo se cosechan desastres, sólo entonces aceptan tragarse el hecho, inicialmente inaceptable, del pluralismo. Este consiste en la convivencia fatal de grupos discrepantes, que encarnan modos diferentes e irreconciliables de concebir y encarar la vida y el mundo. La unanimidad se ha hecho imposible a nivel de la comunidad entera, pero sobrevive dentro de cada grupo, como vocación frustrada, agresiva. La guerra civil consiste, precisamente, en la tentativa desesperada y brutal de imponer la unanimidad allí donde se ha fracturado irremisiblemente. Cuando finalmente se desilusionan los diversos grupos, aceptan negociar y "convienen" ciertas reglas de juego para dirimir los conflictos sin apelación a las armas.

Es, si se quiere, una solución "pragmática", pero adulta, a la cual parecería que los hombres sólo llegan por cansancio.

El pluralismo así entendido, es un dato de la realidad. No es un ideal, sino que contraría esa disposición gregaria de los hombres que los hace añorar la unanimidad. De hecho, sin embargo, ese mismo pluralismo —inicialmente intolerable —es un comienzo de ruta hacia la maduración de los pueblos. Así concretamente ocurrió en el caso de Inglaterra.

La incruenta "revolución" de 1689, inconcebible cuarenta años antes, cuando rodaba la cabeza de Carlos I, inició el proceso que gradualmente transformó al rey en mero símbolo personalizado. Inauguró la política como arte de la negociación paciente y tenaz. Se aceptó la irreconciliable discrepancia de opiniones como dato y se creó en cambio un sistema pluralista de conflicto sublimado: el método demo-liberal de gobierno y convivencia, mal llamado "democracia formal" porque es la democracia a secas.

Hoy, a casi trescientos años de distancia, no podemos menos que admirar ese ensayo exitoso de un sistema auto-equilibrante, casi cibernético, entre fuerzas en pugna. Los ingleses lograron este milagro, quizás, por el azar feliz de que pudieron "exportar" sus activistas. Los más fanáticos e intransigentes se auto-exiliaron al continente norteamericano, donde pudieron descargar su hiper-actividad en la gradual conquista de un continente.

Democracia Liberal

El sistema demo-liberal no "busca" el pluralismo, sino que lo encuentra y postula, asegurando la más absoluta libertad *de opinión*. Prohibe, sin embargo, toda tentativa de imponer violentamente una opinión sobre otras. Tiende, por principio, a separar "opinión" y "conducta". Deja libres las ideas como tales; pero en cambio atiende y regula el *comportamiento* de unos hombres hacia otros, imponiendo (cuando se hace necesario) la tolerancia, la negociación de las diferencias, la búsqueda de soluciones transaccionales.

Así vistas las cosas, la democracia liberal exhibe una filosofía prima facie inaudita, y por así decirlo, "hueca". Es el recurso a un punto de vista "conductista", que deja libres pero hace irrelevantes políticamente, todas las creencias dogmáticas. Se limita a regular *la conducta* de los hombres, prohibiendo violencias. Tal es el sentido último de ese liberalismo que aviesamente denigran los autoritarios, tanto los de izquierda como los de derecha. Unos y otros aspiran a imponer el gobierno de *una* opinión: la suya.

La filosofía política "conductista", o sea, el interés por lo que los hombres hacen y el desinterés *metodológico* por lo que opinan, es el chivo emisario de todos los fanáticos de la unanimidad. Tanto las izquierdas como las derechas quisieran imponer el gobierno de una opinión, la suya, en modo necesariamente anti-liberal y despótico. Unos y otros son "entusiastas", convencidos de que a través de ellos habla una inspiración divina, que se creen llamados a imponer. Desprecian y atacan al conductismo, acusándolo de "falta de principios". De hecho todos los "idealismos" son egotistas e intolerantes, antojadistas y violentos, ávidos de instaurar el reinado despótico de su propia "opinión" inconsulta.

El Conductismo es en cambio, una filosofía del respeto y la tolerancia. Se limita al análisis objetivo del comportamiento *y sus consecuencias*, para evitar las perjudiciales y fomentar las beneficiosas. Es adogmático y experimental y propone, así, la única filosofía liberal. Pero, por eso mismo, proscribe todo "entusiasmo", es decir, ese voluntarismo antojadista por el cual mi opinión "debe" sofocar la tuya y las creencias de mi grupo "deben" regir la sociedad.

En los días que van corriendo, conviene reiterar estas verdades elementales, que es tan peligroso olvidar. Desde marzo 1° de 1985, venimos viviendo una paz social "restaurada", en la que subsiste la acción residual de grupos todavía fanatizados. Ellos han mal-entendido la democracia como continuación de la guerra civil por otros medios. Se requiere extremar contra ellos la paciendia y la firmeza del sistema demo-liberal. A la pacificación nominal, debe sustituirse la pacificación real, efectiva, entre las fuerzas en pugna. Sólo así abriremos caminos de largo futuro.

Gobierno democrático y organización burocrática

por Horacio Martorelli

Es probable que la organización burocrática de nuestra Administración Pública tenga dificultades cada vez más acentuadas para armonizarse con la consolidación de la democracia. Nuestra burocracia tiende a convertirse en un factor limitante para el funcionamiento de las instituciones políticas.

La atracción de acontecimientos coyunturales suele distraernos de la observación de las bases permanentes de nuestra vida social. La grita de consignas y contraconsignas, la repetición ramplona de trivialidades "ideológicas", los esfuerzos para destruir el prestigio del poder civil que llevan a cabo cagatintas y sermoneadores, en fin la desorientación de tiempos revueltos, oscurecen el análisis de cuestiones sin cuyo esclarecimiento no es razonable esperar el desarrollo reformista que exige una democracia estable en nuestro país.

Expansión y privilegio de nuestra burocracia

Durante las últimas cinco décadas se han ido arraigando en la conciencia social uruguaya algunas ideas no siempre congruentes sobre nuestra burocracia. Por una parte están las ideas que refieren a la conveniencia de "profesionalizar" la función pública; de imponer criterios universalistas (es decir, no sectarios y sin favoritismos) para el acceso a los cargos; de asegurar la inamovilidad y una carrera tecnificada para los funcionarios; de amparar mediante las pautas de un "servicio civil" tanto a la persona del funcionario como a la función misma. La proposición de revisar, o aún siquiera de analizar esas ideas, se hace inmediatamente sospechosa de herejía y representa a los ojos de mucha gente un acto de barbarie.

Por otro lado hay también un conjunto de ideas arraigadas que embisten contra el aparato burocrático. Entre éstas corresponde mencionar la que denuncia la rutina y pereza de la gestión burocrática; el despilfarro endémico de recursos y la baja productividad da la Administración Pública; la prepotencia de los funcionarios y el menosprecio de que son objeto los particulares en muchos servicios estatales; la lucha manifiesta o latente entre facciones de funcionarios aun dentro de una misma repartición; el tráfico misterioso de trámites y papeleos notoriamente inútiles; las presiones sindicales en defensa de privilegios fragmentarios y estamentales; el incumplimiento sistemático de reglamentaciones y de órdenes emanadas de jerarcas; las dificultades para controlar la actividad del sector público y la casi imposibilidad de establecer métodos apropiados de seguimiento de resoluciones; en fin, la impracticable defensa de los derechos de las personas cuando se enfrentan al aparato burocrático.

Quiere decir que, por un lado, construimos garantías y privilegios para la burocracia y, por otro, denunciamos los abusos que esas mismas garantías llevan consigo. Nos esforzamos por separar al aparato burocrático de la injerencia de la política (de los partidos, de los órganos electivos) y, al mismo tiempo, protestamos porque los órganos políticos no pueden controlar a la Administración Pública. Es así que hemos venido comprobando como la organización burocrática ha venido cubriendo sin pausa áreas sociales cada vez más extensas y, a la vez, escapa porfiadamente a los designios de las instituciones republicanas sostenidas por la legitimidad de la elección popular.

Una burocracia al servicio de sí misma

Es innegable el desequilibrio que se manifiesta entre las instituciones políticas de elección popular por una parte y, por otra, las vastas organizaciones burocráticas de la Administración Pública.

Mientras que los principales órganos institucionales del poder político democrático presentan lentitudes y bloqueos en procedimientos de trabajo que no son congruentes con la tecnología de estos años finales del siglo veinte; y mientras operaciones políticas tales como la "iniciativa popular" y el "recurso plebiscitario" se han dejado totalmente de lado en nuestra vida política, no sucede lo mismo con la acción burocrática.

Poco a poco los burócratas se apropian de las funciones políticas y, de modo directo o indirecto imponen decisiones y opciones que los órganos políticos de la República no pueden sino refrendar o, a lo más, introducir matices de tono menor. Parecería que los órganos en los que descansa el sistema representativo, tales como el Poder Legislativo, las Juntas Departamentales y el mismo Poder Ejecutivo, quedan presos en una telaraña de circuitos, informaciones y reglas de juego que solamente pueden recorrer los "iniciados".

Sucede, de hecho, que la burocracia lejos de estar al servicio instrumental de los órganos políticos del Estado quienes deberían establecer los objetivos y determinar los recursos utilizables en relación al sistema de valores vigente en la sociedad, se fuga de todo control y asume decisiones políticas desvirtuando el ordenamiento constitucional.

Mientras que los órganos políticos del Estado hacen como si efectivamente tomasen decisiones, controlasen la gestión pública y orientasen la acción de los recursos sociales, son los burócratas quienes ejercen poder sobre grupos y personas en un camino sinuoso que conduce a la consolidación de sus privilegios estamentales y alimenta sus luchas segmentarias desactivando el reformismo democrático.

Sindicalismo y desempleo

por Elbio Laxalte Terra

Analizando un cierto número de factores de crisis en el sindicalismo uruguayo, en el número anterior de *JAQUE* hacíamos referencia a la situación de abandono concepcional realizado por un sindicalismo como el nuestro, elitista, hacia los sectores marginados. Más concretamente hacia los sectores desocupados, muchos de los cuales son jóvenes que quieren ingresar al mercado de trabajo por primera vez.

Tratar el problema de los desocupados, evidentemente y como se desprende de lo que venimos de decir, significa ocuparse del problema del empleo. Y a su vez, referirse a este problema tiene una serie de concecuencias que el sindicalismo debe asumir plenamente.

En todo caso hay un primer elemento a tomar en cuenta: *¿debe o no un sindicato, éticamente, preocuparse del problema del empleo?*

El sindicalismo, además de la defensa económica de sus miembros, ha desarrollado una concepción ética solidarista. Concierne a los asalariados primordialmente, el problema social, más que económico, de la desocupación.

El que una dirigencia sindical no se ocupe de este problema, con el argumento implícito de que un trabajador fuera de la producción, deja de serlo, es una actitud que viola el solidarismo y configura una grave situación para el sindicalismo.

La desocupación como problema social

Una de las características del fenómeno económico moderno, muy claro en las sociedades industriales, pero también en países con un grado importante de industrialización y servicios como es el nuestro, es la cada vez mayor dependencia del asalariado de la organización del trabajo, o lo que es lo mismo, el divorcio cada vez más evidente entre el asalariado y los medios de producción.

En épocas de auge económico o de casi pleno empleo, como fue nuestra situación, con ciertos altos y bajos en la primera mitad del presente siglo, el trabajador adquiere una cierta estabilidad y por lo tanto seguridad en su empleo.

Sin embargo en épocas de crisis, el panorama cambia. En un país semi-industrial y de servicios, donde la mayor parte de la población activa es asalariada en estos sectores, la convergencia de crisis internacional y semidesarrollo, crea una situación muy complicada en el terreno ocupacional. Problema agravado, cuando las políticas económicas no contemplan el problema social del empleo, como fue el caso bajo el gobierno de faccto con su extremo liberalismo.

La desocupación se transforma en un problema social en la medida en que psicológicamente crea en el desocupado una situación de inseguridad y una sensación de ser inútil a la sociedad. Esto incluso en situaciones donde los problemas económicos de subsistencia puedan estar resueltos, como puede ser el caso de muchos jóvenes que buscan su primer empleo.

Negada su participación en la organización laboral de la sociedad, pasa a ser un marginado; su condición de membro pleno de la sociedad de una cierta manera le es cuestionada e incluso el desocupado puede llegar a sentirse mal en el seno de su propia familia.

Pero el fenómeno desocupacional, en épocas de crisis, presenta otros problemas, esta vez en los asalariados que ocupados, temen perder el empleo. También aumenta el temor a la vejez, dado que la oferta de empleos posibilita una mayor selección de personal, con inclinaciones por parte del empleador por los postulantes de menor edad relativa y con menos exigencias.

Esta situación ha desarrollado, por otro lado, formas perversas de defensa frente a esta enfermedad social: la emigración, el trabajo informal (ventas callejeras, etc.), la delincuencia, etc.

Este fenómeno del desempleo se agudiza como trastorno social, en la medida que existe un cierto divorcio (y para muchos un divorcio completo) entre el hombre y los medios de producción, razgo característico de la economía moderna, principalmente industrial y también debido a la especialización.

Una política correcta para resolver los problemas del empleo en un país en desarrollo y que se ve presionado por la crisis internacional, es la de la responsabilidad colectiva o social, dado que los problemas del desarrollo deben tener un carácter nacional, en la que todos los sectores asuman compromiso.

En la implementación de una política de estas características, es el Gobierno quien debe jugar el rol fundamental de elemento catalizador de la participación de los interlocutores sociales, principalmente empresarios, sindicatos y agentes diversos de la economía y la sociedd.

¿Cuál es el rol que les cabe a las empresas y a los sindicatos?

Sin lugar a dudas lo que vamos a plantear es sumamente esquemático. Sin embargo pensamos que es una vía a través de la cual pueden proyectarse políticas de empleos positivas, para que al fin, el problema del desempleo, que toca en lo más profundo la dignidad del trabajador, sea visto como un problema social del país, que trasciende a los diversos sectores.

La empresa

Una de las características sobresalientes de una concepción moderna del hecho empresarial es considerar la empresa como una institución social, o como una comunidad de trabajo.

¿Cuáles son las funciones de la empresa para que cumpla con su rol social en forma eficiente y que su producción debe sostener?

1) debe tener en cuenta los costos corrientes, los costos de continuar en los negocios.

2) debe tener en cuenta los costos para el mantenimiento de la empresa, es decir, su futuro: reposición de medios de capital, desuso por obsolescencia técnica; riesgos propiamente dichos y la incertidumbre.

3) contribución de la empresa a la sociedad, con una parte de sus excedentes, después de cubierto su propio mantenimiento futuro, con respeto a los costos futuros de las empresas menos exitosas (fondos especiales administrados por las Cámaras empresariales, destinados a políticas de incentivos técnicos, formación de dirigentes, etc.)

4) participación de la empresa en la carga social sobre los servicios no económicos (tributación).

De cumplirse estos requisitos plenamente, la empresa puede contribuir eficazmente con la sociedad: asegurará la producción hacia el futuro, generará beneficios y dará trabajo, redistribuirá sobre la sociedad por la vía impositiva.

Pero, entre los diversos problemas concernientes al empleo, es evidente que la eficacia productiva de una empresa depende de la productividad. Esta está estrechamente relacionada a la introducción de nuevas tecnologías, o lo que es lo mismo, a la capacidad (y voluntad) de inversión para mantener la competitividad y el nivel de beneficios necesarios a las funciones de la empresa. Aquí la movilidad del trabajo es un principio fundamental, junto a la movilidad tecnológica. Introducida una tecnología nueva, es enteramente posible la necesidad de reducción de personal, o de personal con otro tipo de formación técnica.

Esta introducción tecnológica debe ser una situación permanente que asegure la supervivencia de la empresa. Pero adquiere mayor importancia en épocas de crisis donde aparece un enflaquecimiento de las posibilidades del mercado. En esta última situación, ofrecer productos competitivos en calidad o precios, o nuevos productos, es la forma de soportar la depresión económica. Mas, ésto requiere imaginación, inversiones de capital y tecnologías nuevas.

El sindicato

Dijimos que en un país en vías de desarrollo y que sufre el peso de las crisis, el rol del sindicato es fundamental. Pero hagamos una observación. Partimos de la base de que estamos en un régimen democrático-representativo y en un sistema económico-social de mercado, donde la conflictividad es administrada. Ni reprimida ni ocultada. Muy diferente es el rol del sindicato en países como la U.R.S.S. o Cuba, donde el sindicato más que defender al trabajador, lo disciplina, y donde el derecho de huelga es inexistente.

En ese marco democrático el sindicato tiene tres funciones básicas:

1) *una función económica*: los gremios son grupos de presión económicos interesados en el grado de participación que tienen los asalariados en relación a los ingresos totales.

2) *una función política y de dirección*: en la moderna empresa, el sindicato tiene su voz en una cantidad de problemas que conciernen a los asalariados. En este sentido, comienzan a popularizarse en diversos países los llamados comités de empresa integrados por representantes de la dirección y de los asalariados, donde se estudian una cantidad importante de asuntos que antaño eran resorte exclusivo del patrón; horarios, condición de trabajo, definiciones de tareas, etc.

3) *una función social*, en la medida en que un sindicato moderno debe tratar los problemas al interior de la empresa como formando parte de una comunidad. Los asalariados tienen diversos problemas que no conciernen al empresario estrictamente. Problemas de calidad de la vida, guarderías para los chicos, vacaciones, fondos de ayuda mutua, etc.

Desde esta perspectiva cambia el tratamiento de los problemas. El rol del sindicato es concertante, administrando las contradicciones entre los intereses que puedan aparecer como contrapuestos, desde una óptica positiva, donde el interés de la empresa y el de los asalariados sean complementarios y no antagónicos.

Con relación al problema del empleo, este aspecto es fundamental, pues, empresarios y sindicatos pueden encontrar soluciones que, si no pueden evitarlo, al menos pueden paliarlo en forma adecuada.

Pero es más. El sindicato debe desplegar su fuerza de lucha cuando la empresa no hace lo necesario para salir adelante, cuando no invierte, no renueva su vieja estructura técnica, cuando no introduce nuevas tecnologías, cuando no se preocupa de crear productos competitivos ni en ganar nuevos mercados. Esto también concierne al sindicato, pues es con el triunfo de la empresa que se pueden no sólo aumentar salarios, sino mantener la fuente de trabajo e incluso crear más trabajo.

En materia de empleo, pensamos que debe haber una política solidaria concreta, tendiente a hacer compartir los esfuerzos en torno al empleo. Por ejemplo, en períodos de auge temporario en algunas ramas industriales, arreglar para que, en vez de beneficiar primordialmente al personal ya contratado ofreciéndole horas extras, puedan compartirse éstas, también con trabajadores de afuera de la empresa que no tienen trabajo.

Otro aspecto donde puede haber una negociación sindical-patronal, es el que concierne a las innovaciones tecnológicas planificadas y a la formación del personal adecuado a las nuevas funciones.

Otro aspecto todavía y a modo de ejemplo, es la posibilidad de una mejor utilización del tiempo parcial para aquellos asalariados que así lo decidan voluntariamente. Por ejemplo, en los empleos femeninos a veces es más aceptado un empleo a tiempo parcial que a tiempo completo, lo que permitiría dar empleo a más gente.

Otro aspecto que concierne tanto a los sindicatos y a las empresas como al Estado, es la posibilidad de reducción del tiempo de trabajo en algunos lados. En este caso, una reducción del salario debería ser aceptada. Asimismo, si se reduce el tiempo de trabajo, entre otros objetivos para promover una política de empleo, se debe controlar el doble empleo por una misma persona, por lo menos en la misma rama de trabajo.

Creemos que el ámbito de la unidad empresarial, individualmente considerada, es fundamental para desarrollar con mejor éxito estas políticas, y donde puede ser más fácil resolver algunas situaciones individuales de los asalariados.

Pensamos que la modernización del movimiento sindical, necesario para que supere la crisis que lo golpea fuertemente hoy día y que inevitablemente lo llevará de ese modo a un aislamiento cada vez mayor de las bases asalariadas, pasa por encontrar nuevas fórmulas que hagan resaltar lo positivo frente a lo confrontativo.

Lo necesita el país que debe salir del sub-desarrollo y superar los efectos de la actual crisis internacional. Lo necesitan los trabajadores sobre quienes redundarán los efectos del progreso económico nacional.

CORRIENTE BATLLISTA INDEPENDIENTE
LISTA 89

Tiene su audición:

"Hacia el país moderno"

Que se trasmite de Lunes a Viernes a las 13·45 horas

por CX 14 El Espectador

INFORMACION ECONOMICA

Vivienda y el BHU

En un detallado informe acerca de la gestión del Banco Hipotecario del Uruguay, desde mayo de 1985 a julio de 1986, se concluye que se han terminado 8.358 viviendas en dicho periodo, hay actualmente en ejecución 12.958 viviendas adicionales y se están ultimando decenas de proyectos para otras 21.442 viviendas, en todo el país.

El mencionado informe, en el cual se detallan pormenorizadamente las localizaciones de todas las obras, en las diferentes líneas de crédito existentes, establece que en obras de acción pública directa o coordinada con intendencias, Mevir, etc., se han terminado, de mayo/85 a julio/86, 61 programas con 3.939 viviendas; en Acción Privada de Promotores, Sociedades Civiles, Cooperativas, Fondos Sociales se concluyeron 99 Programas, con 2.691 viviendas, en tanto se dieron, además, 1.728 préstamos individuales para compra y/o construcción, totalizando 8.358 viviendas.

También se detallan, localidad por localidad, todas las obras en ejecución al 31/VII/1986 en todo el país; con 111 programas de Acción Pública Directa o coordinada con Intendencias, Mevir, etc. con un total de 7.734 viviendas; 155 Programas de Acción Privada con 4.658 unidades habitacionales adicionales y 566 préstamos individuales en trámite, con un total de 12.958 viviendas en ejecución.

Por último se informa también acerca de las viviendas en etapa de proyecto y cuyo inicio de ejecución se prevé para el período 1/VIII/86 al 31/VII/87, con un total de 21.442 viviendas, correspondiendo 17.373 a Programas de Acción Pública Directa o Coordinada en todo el país, 1.500 viviendas a construirse por los Sistemas de Fondos Sociales y Cooperativas y 2.569 préstamos individuales para compra, construcción y/o reciclaje.

Con estas cifras se constata que se ha cumplido el "Plan de Emergencia 85-86" y se está implementando ya el "Plan Quinquenal de Viviendas 1985-1990" aprobado por el Gobierno, en el cual se proyectan construir 65.300 viviendas en el quinquenio, con una inversión total que supera los 450 millones de dólares.

Asimismo, se prevé que el comienzo de decenas de obras, en todo el país, en el último semestre del año 1986 y primer trimestre del año 1987, disminuirá notoriamente el aún alto índice existente de desempleo del Sector Construcción, aumentando concomitantemente el índice de participación de dicho Sector en la tendencia, ya detectada, de reactivación de todos los sectores productivos del país, e influyendo también en el aumento del Producto Bruto Interno.

Salarios y tarifas

Los aumentos de las tarifas no están definidos, dijo el director de Planeamiento, Ariel Davrieux, aunque precisó que el porcentaje de incremento será inferior al 17 por ciento previsto para los salarios.

Respecto a cómo el gobierno viene acompasando el desfasaje operado en sus estimaciones de inflación con el propósito de mantener la recuperación del salario real, dijo Davrieux que hay dos aspectos. "A principios de este año habíamos planteado mantener el nivel alcanzado de manera que en el conjunto del año el salario real subiera, pero teniendo como un objetivo la disminución de la desocupación".

Continuó señalando que "a esta altura del año ya es posible afirmar que en el promedio del año, el salario real en 1986 será entre el 6 y el 7 por ciento más alto en promedio que en el año 1985".

Estimó además que en el último trimestre de este año el salario real podría crecer entre un 2 y un 3 por ciento, dependiendo esta eventualidad de las negociaciones que se efectúan y del aumento de los precios del último trimestre.

Sobre el aumento de las tarifas públicas, indicó el director de Planeamiento que el ajuste regirá a partir del próximo 1° de noviembre.

"No hay nada definido, agregó, y ni siquiera se han comenzado los estudios al respecto".

Luego destacó que "de acuerdo con los indicadores que hemos entregado a empresarios y trabajadores para las negociaciones salariales, se estableció que el aumento de las tarifas sería del orden del 15 por ciento o menor. Ese porcentaje —continuó Davrieux— fue fijado como una referencia para indicar que se esperaba que las tarifas aumentaran en noviembre algo menos que los ajustes de los salarios trasladables a los precios".

Negociación salarial

Esta semana, en tanto se inició la negociación de los Consejos de Salarios en el sector privado, que comenzarán a negociar el nivel del ajuste salarial que rige desde el pasado 1° de octubre.

Las negociaciones que se llevan a cabo por cada rama de actividad, son en total 44 Consejos de Salarios, y existen diferencias de importancia entre lo pedido por los gremios y el nivel de ajuste que se maneja a nivel empresarial.

Días pasados dirigentes empresariales de la industria y el comercio señalaron en declaraciones públicas que no será posible, salvo en algunos casos, otorgar ajustes superiores al 17 por ciento que se permite trasladar a los precios.

Por su parte dirigentes del PIT-CNT han solicitado un aumento que oscila en un 25 por ciento.

Asamblea del FMI

Una semana de intensas conversaciones en la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial no sirvieron para despejar la incertidumbre sobre las medidas para que las naciones ricas puedan prosperar y las pobres por lo menos sobrevivir.

Los responsables de la adopción de las decisiones en materia económica analizaron cómo conseguir generar una expansión de la producción mundial suficientemente rápida como para que se restablezca el equilibrio comercial y Washington consiga reducir su déficit presupuestario.

El diálogo también se concentró sobre la forma de disminuir el desempleo en Europa y la apertura de mayores mercados para las exportaciones del Tercer Mundo, y acerca de cómo alcanzar esas metas sin reciclar la inflación mundial o alentar una ola de proteccionismo comercial.

Pero los delegados apenas se ocuparon del tema del fortalecimiento del Banco Mundial y del FMI, pese al importante papel que ahora deben jugar.

Procuraron suavizar los daños provocados por el enfrentamiento público sobre el tema de los desequilibrios comerciales y las presiones de los Estados Unidos para que se estimule el crecimiento en otros países. El acuerdo sobre la deuda mexicana reavivó las esperanzas de que se puedan encontrar medios para solucionar la crisis de la deuda externa del Tercer Mundo, que ya asciende a un billón de dólares.

Pero el tema clave —si continuará el crecimiento en las naciones industrializadas y si esto será suficiente para permitir a los países altamente endeudados solucionar su problema— quedó sin respuesta.

El encuentro estuvo signado por la discordia, a diferencia del anterior, durante el que el recién designado secretario del Tesoro de los Estados Unidos concluyó con un prolongado período de negligencia al comprometer al gobierno de Ronald Reagan en la cooperación para la solución de los problemas de la deuda mundial.

En setiembre de 1985, el Plan Baker modificó la estrategia para los países subdesarrollados, que de concentrarse en la austeridad pasó a poner el acento en el crecimiento. A su vez, el "acuerdo del Plaza" inició una etapa de estrechas consultas entre los países más ricos sobre las tasas de interés, la moneda y la planificación económica.

Este año Baker inició una ofensiva para que el Japón y Alemania Federal lideren un cambio en la situación económica mundial estimulando su propio crecimiento.

El secretario del Tesoro encontró resistencia. Funcionarios europeos y japoneses consideraron que los estadounidenses se mostraban impulsivos y los exhortaron a ser pacientes.

"Esperamos que los estadounidenses no pierdan la cabeza", expresó un economista de uno de los bancos centrales europeos. "Los déficits estadounidenses han venido creciendo durante tanto tiempo que tomará un largo tiempo corregir esta tendencia".

La venta de nafta

ANCAP vendió a mediados de setiembre 20.000 metros cúbicos de nafta supercarburante a través de una licitación pública, en la que obtuvo un precio que oscila en los 10.75 nuevos pesos por litro. La decisión fue adoptada por unanimidad del Directorio de ANCAP —que integran colorados, blancos y frenteamplistas— y se debió a la baja que existe en el consumo del producto y a la necesidad de contar con depósitos para almacenar crudo que se compró a precios muy reducidos.

Al respecto, además de diversas declaraciones formuladas por los integrantes del Directorio, ANCAP dio a conocer una información a la prensa explicando los motivos de la decisión. El comunicado señala lo siguiente:

La venta de nafta supercarburante que ANCAP realizó en el pasado mes de setiembre se encuadra dentro de las operaciones habituales que la empresa hace efectivas para colocar los excedentes de productos que se generan como consecuencia de la estructura de consumo que muestra nuestro mercado interno.

Al respecto, ANCAP selecciona los tipos de crudo a procesar buscando la mayor adecuación posible entre los derivados que de los mismos puede obtenerse y la estructura de la demanda que determina el consumo interno. De un barril de petróleo se obtienen determinadas cantidades de cada producto y esos volumenes que surgen del crudo una vez refinado muestran variantes según el tipo de petróleo que se utiliza en cada caso.

De todas formas, esas diferentes cantidades que se obtienen para cada derivado del petróleo tienen técnicamente sus límites e inevitablemente se producen excedentes o faltas. En nuestro país, esto sucede con la nafta supercarburante, mientras que como contrapartida se produce un déficit de gas-oil. Este problema además se agudiza por las características especiales que muestra el mercado uruguayo, en el cual el parque automotor consume importantes volúmenes de gas-oil, si se lo compara con la relación que se plantea en otras naciones.

Tradicionalmente, la solución a este problema se encuentra mediante el canje de esa nafta por destilados medios, fundamentalmente gas-oil, pero estas operaciones —que habitualmente se realizan con empresas petroleras estatales de países vecinos— no fue posible concretarlas en esta oportunidad porque también en estos países existe un alto excedente de gasolinas.

La solución entonces se buscó a través de la colocación del producto en el mercado internacional, atento a que no existía otra opción para la venta de este derivado del petróleo.

Desde el punto de vista económico, la operación se encuadró dentro del régimen fiscal propio de una exportación —que implica la exoneración tanto del IMESI como del recargo que grava la importación del crudo— así como la consideración del carácter estrictamente marginal de la venta.

INFORMACION ECONOMICA

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

PLAN QUINQUENAL 1985/1990 - Realizaciones Físicas

	7/85-6/86	7/86-6/87	7/87-6/88	7/88-6/89	7/89-6/90	TOTAL DEL QUINQUENIO
COMPROMISOS AL 28.2.85	4 000	3 000	2 000	1 000	--	10 000
NUEVAS LINEAS DESDE 1.3.85						
SISTEMA PUBLICO						
Acción Directa Montevideo e Interior (Venta y/o alquiler con opción a compra)	1 334	2 000	2 000	2 000	2 666	10 000
Acción Coordinada						
Erradicación Cantegriles Montevideo	875	1 125	1 000	1 000	1 000	5 000
Erradicación Rancheríos Medio Rural (MEVIR)	875	1 125	1 000	1 000	1 000	5 000
Lotes y Servicios	500	2 000	2 500	2 500	2 500	10 000
Otros Convenios con Intendencias	666	1 000	1 000	1 000	1 334	5 000
TOTAL SISTEMA PUBLICO	4 250	7 250	7 500	7 500	8 500	35 000
FONDOS SOCIALES Y COOPERATIVAS	700	1 500	1 700	1 800	1 800	7 500
PROM. CONSTRUCCION DE VIVIENDAS	300	1 100	1 600	2 000	2 500	7 500
RECICLAJE Y ADQUIS. VIVIENDA USADA	500	1 000	1 500	2 000	2 000	7 000
TOTAL DE VIVIENDAS FINANCIADAS	9 750	13 850	14 300	14 300	14 800	67 000
SIN FINANCIACION BHU Y VIVIENDAS EN BALN.	6 000	7 000	8 000	8 500	9 000	38 500
TOTAL GENERAL DE VIVIENDAS	15 750	20 850	22 300	22 800	23 800	105 500

PLAN QUINQUENAL 1985/1990 - Ingresos Estimados

en miles de U.R.

	7/85 - 6/86	7/86 - 6/87	7/87 - 6/88	7/88 - 6/89	7/89 - 6/90	TOTAL DEL QUINQUENIO
Captación de ahorros	10 424	9 811	12 561	11 536	12 843	56 175
Retorno de cartera	7 617	7 617	7 780	8 184	8 751	39 949
Impuestos (Leyes 13 728 y 15 294)	6 700	7 200	7 200	7 200	7 200	35 500
Particip. Sector Privado financiación 10 000 viviendas		1 035	1 000	967	--	3 002
Préstamos Organismos Internacionales	--	3 743	5 006	6 319	4 527	19 595
Transferencias Gobierno Central y Asistencia Financiera B.C.U.	5 800	5 383	3 000	2 901	2 804	19 888
TOTAL	30 541	34 789	36 547	37 107	36 125	174 109

Desempleo

CONTRIBUCION A LA TASA DE DESOCUPACION POR COMPONENTES, EDAD Y RELACION CON LA JEFATURA DEL HOGAR

MONTEVIDEO 1984 – 1986

TRIMESTRE MOVIL	TOTAL	COMPONENTES			EDAD	RELACION CON LA JEFATURA DEL HOGAR	
		Buscan 1er Empleo	Desocupados Propiamente Dichos	En Seguro de Paro	Hasta 25 años	Jefe del Hogar	Otro Miembro del Hogar
Noviembre / 84 – Enero / 85	13,22	3,83	8,68	0,71	6,86	2,11	11,11
Diciembre / 84 – Febrero / 85	13,27	3,41	9,27	0,50	6,76	2,41	10,86
Enero / 85 – Marzo / 85	13,65	3,24	9,87	0,54	6,57	2,82	10,83
Febrero / 85 – Abril / 85	13,36	3,33	9,57	0,46	6,87	2,87	10,49
Marzo / 85 – Mayo / 85	13,19	3,52	9,21	0,46	6,84	2,72	10,47
Abril / 85 – Junio / 85	13,15	3,56	9,17	0,42	6,83	2,56	10,59
Mayo / 85 – Julio / 85	13,65	3,74	9,49	0,42	7,00	2,74	10,91
Junio / 85 – Agosto / 85	13,34	3,40	9,52	0,42	6,90	2,56	10,78
Julio / 85 – Setiembre / 85	13,58	3,89	9,40	0,30	7,00	2,79	10,77
Agosto / 85 – Octubre / 85	12,98	3,83	8,86	0,29	6,73	2,60	10,38
Setiembre / 85 – Noviembre / 85	12,71	4,04	8,25	0,42	6,98	2,50	10,21
Octubre / 85 – Diciembre / 85	11,96	3,67	7,75	0,50	6,55	2,54	9,42
Noviembre / 85 – Enero / 86	10,83	3,19	6,78	0,86	5,79	2,20	8,63
Diciembre / 85 – Febrero / 86	11,24	3,22	7,40	0,62	5,88	2,21	9,03
Enero / 86 – Marzo / 86	12,02	3,53	8,01	0,48	6,58	2,07	10,00
Febrero / 86 – Abril / 86	12,34	3,51	8,33	0,50	6,74	2,56	9,78
Marzo / 86 – Mayo / 86	12,03	3,35	8,16	0,52	6,47	2,78	9,25
Abril / 86 – Junio / 86	10,70	2,35	7,80	0,55	5,54	3,07	7,63
Mayo / 86 – Julio / 86	11,16	2,81	7,81	0,54	5,87	2,83	8,33
Junio / 86 – Agosto / 86	11,28	2,94	7,80	0,54	5,91	2,88	8,38
Julio / 86 – Setiembre / 86							

Salarios

SECTORES	INDICE DE SALARIOS REALES				
	Números Indices		Variaciones		
	Junio/85	Junio/86	Mensual Mayo/86 Junio/86	Acumulada en el año 1986	Acumulada últimos 12 meses
TOTAL DEL PAIS	58,37	57,30	3,62	1,78	2,03
Sector Público	61,37	56,71	0,22	1,88	– 0,08
Sector Privado	58,11	58,04	0,12	1,87	3,83
– Montevideo	54,89	54,52	0,98	1,80	3,42
– Interior	68,31	69,66	– 1,94	1,82	5,43

ANALISIS ECONOMICO

Precios de alimentos básicos

¿Debemos importar carne desde Argentina?

por Isaac Alfie

Es vox populi que los precios del rubro alimentos han subido desproporcionadamente en los últimos tiempos. Estos aumentos golpean los sectores con menos ingresos de nuestra sociedad. Uno de los productos básicos de nuestra alimentación que se ha encontrado más incrementado es el de la carne. ¿Por qué, y cómo evitar esta situación de alza? Es el tema que analiza Isaac Alfie en la siguiente nota

Los alimentos vienen resultando, durante el presente año, el factor que mayor presión ejerce en el alza de precios. Las cifras conocidas hasta agosto nos indicaban un crecimiento en el nivel general de los precios del 44,06%, sin embargo descomponiendo tal índice nos encontramos que el mayor aumento lo presentó el citado rubro con un 61,33%. Dicha cifra nos está pautando que, para quienes el principal gasto es la alimentación se vean desfavorecidos con este realineamiento de precios relativos.

Los precios

Como expresamos anteriormente, el mayor incremento se da en los alimentos, 61,33%, mientras que el menor lo marca la vivienda, 22,23%. Transporte y comunicaciones subió 26,01% y cuidados médicos 33,57%, por señalar algunos de los de mayor relevancia.

Dentro de los precios mayoristas, los productos pecuarios (carnes) son quienes encabezan el alza *un 84,63%* en los primeros 8 meses, mientras que los productos agrícolas subieron 51,27%.

Las cifras que hemos indicado están confirmando el sentir de la gente. Los precios de los alimentos "se han ido a las nubes" en realidad han subido muy por encima de los demás precios y de todos los pronósticos. Creemos que factores externos han llevado al país a esta situación , al punto que recientemente el gobierno aprobó una importación de papas como método para paliar la escasez.

La canasta de las clases pobres

Un problema fundamental que surge con este realineamiento de precios, radica en la estructura de consumo de los sectores de menores ingresos de nuestra sociedad. La alimentación es un importante componente de la misma, pero existen otros importantes componentes fijos, que no se "sienten" todos los días pero representan una porción relevante del gasto, estos, son la vivienda, el transporte, la vestimenta y los cuidados de salud.

Si bien los alimentos se han incrementado nototiramente, existen rubros que contrarrestan tal aumento, vivienda y transporte, los cuales rondan el 25%, mientras que los cuidados médicos y la vestimenta demuestran un incremento levemente inferior al nivel general de precios. Esto hace que "en promedio" el índice de precios al consumo siga resultando una buena medida de la capacidad real de compra de todos los sectores.

La carne vacuna

Las exportaciones de este roducto han superado todos los pronósticos. Las previsiones para el presente año las sitúan en unas 200.000 toneladas peso carcaza. También la faena de novillos ha rebasado toda lógica. Fuentes muy vinculadas al sector nos han informado que determinado frigorífico faenó unas semanas atrás 300 cabezas, las cuales poseían 300 nonatos en sus vientres. La explicación para este fenómeno se encuentra en el precio que recibe el productor por su hacienda, (unos U$S 0,79 por kilo puesto en planta), nivel que no poseía desde setiembre de 1981, fecha en la cual el dólar estaba subvaluado. Algunos podrán pensar que hoy también lo está, nosotros no seríamos tan rotundos en tal afirmación, pero en próximas semanas ahondaremos en el tema.

Los negocios concretados con el Brasil, país que se encuentra desabastecido desde la implantación del Plan Tropical, ha incrementado la demanda de nuestras carnes y por lo tanto su precio, el productor se plantea la posibilidad de vender la carne en el mercado interno o externo, lógicamente lo hará en donde el precio sea mayor, esto es en el exterior, por lo cual la oferta para el mercado interno ralea y el precio crece.

Ante estas perspectivas, se han adoptado una serie de medidas por parte de las autoridades: 1) El lanzamiento del "Plan ovino", el cual posee una doble finalidad, brindar un consumo alternativo de carnes rojas y deshacerse del sobre-stock que, de este ganado posee el país. 2) La venta de carne congelada.

Ambas medidas aún no han dado los resultados esperados. La falta de hábitos nacionales para tales consumos puede resultar una explicación. Nuestra población diferencia la carne fresca de la congelada en su sabor, como también lo hace con la ovina.

Podría existir otra solución para este problema, y sería importar carne desde la Argentina. Decimos podría, debido a que desconocemos si este país posee excedentes exportables, y si de poseerlos estaría dispuesto a exportar el ganado en las condiciones que Uruguay lo requiera. El precio del kilo en pie del novillo gordo, en Liniers (mercado donde se concentran los negocios cárnicos en la vecina orilla) fue la semana anterior de 0,69 Australes, los cuales convertidos al tipo de cambio paralelo darían unos N$ 95, contra los N$ 130 que se pagan en nuestro mercado interno. La diferencia en el precio es de un 27% (N$ 35 por kilo). Por supuesto que a este precio habría que agregarle el costo del flete, seguro y demás gastos de internación, pero éstos no deberían resultar muy elevados en virtud de la cercanía del mercado vendedor.

La diferencia en el precio final se hace más notoria, debido al hecho que el precio del novillo en pie es aproximadamente la mitad del de venta del frigorífico a la carnicería, lo cual obedece a las mermas (vísceras, cueros etc.) que sufre el ganado, el cual arroja un rinde en esta época del año que oscila entre 48 y 52%. Con lo que N$ 130 x 2=N$ 260 precio del kilo en gancho, el cual deberíamos comparar con N$ 95 x 2=N$ 190 de uno importado.

Esta medida se podría decir que afectará la rentabilidad de nuestros campos, pero si nuestros productores exportan sus haciendas a un precio mayor, no debería importar la importación, por otra parte es un recurso muy utilizado para contrarrestar variaciones temporales de precios de artículos agropecuarios, la importación de los mismos como forma de incrementar la oferta.

El director de la oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Davrieux, indicó recientemente que no se pueden incorporar variaciones estacionales ni coyunturales de precios en los incrementos salariales porque ésto sería convalidar cualquier problema circunstancial de abastaecimientos a la futura inflación. Pero si estas variaciones estacionales no se combaten, las presiones en las negociaciones de salarios (con toda lógica) definitivamente las incorporarán, por lo cual se imponen medidas urgentes. Ya la inflación del presente año superará todos los pronósticos, el gobierno la había situado alrededor del 50% en sus previsiones para este año, y la misma ronda el 70%. La caída de este registro debe ser un objetivo primordial como paso de convalidación del incipiente proceso de recuperación de la economía nacional, tanto a nivel de producción como de salarios.

Shocks externos

El proceso inflacionario nacional no ha sido detenido en el presente año, la principal razón la encontramos en shocks externos y no en factores nacionales, presiones de demanda exterior han incrementado los precios. La caída del dólar en los mercados mundiales, el Plan Tropical en Brasil, convenios firmados por el Uruguay, han repercutido en un incremento sustancial de nuestras exportaciones, éstas producen un ingreso de divisas al país, que debió operar en una caída del tipo de cambio el cual no se registró ya que el gobierno ha tratado de mantener el tipo de cambio en un nivel que no afecte el nivel de competitividad de nuestros exportadores.

La influencia de la situación en los mercados internacionales y principalmente de nuestros grandes vecinos resulta notoria en la pequeña economía nacional, por lo cual se debe estar alerta para tomar las medidas de coyuntura necesarias a fin de amortiguar los efectos de los mismos cuando éstos sean desfavorables.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Departamento de la Deuda Pública

BONOS DEL TESORO - 27a. SERIE

Se comunica a los Sres. Inversores que continúa abierta la suscripción de Bonos del Tesoro 27a. Serie. Decreto N° 618/986 de fecha 22 de setiembre de 1986.

Características de los valores ofrecidos

Plazo: 8 años.

Interés: 7.50% (siete un medio por ciento) anual, pagadero semestralmente el 1° de abril y 1° de octubre de cadaaño.

Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto anual equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido. Primera amortización 1° de octubre de 1987.

Prima de colocación: Rige hasta el 15.10.986. incusive, una bonificación del 0.5% (un medio por ciento) sobre el monto nominal suscripto.

Lámina de U$S 500	Importe a integrar: U$S 497.50
Lámina de U$S 1.000	Importe a integrar: U$S 995

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

Cae endeudamiento externo

por Enrico de Angellis

Un importante proceso de disminución del endeudamiento externo está en curso en estos momentos, reflejándose en el hecho de que la deuda externa neta se redujo en el orden de los 236 millones de dólares en relación a fines de 1985. Este es el tema que analiza Enrico de Angellis en la siguiente nota, que completa con informes sobre la desocupación y sobre la temática salarial.

La deuda externa neta de nuestro país —resultado obtenido una vez reducido del total adeudado el monto de los activos externos brutos del sistema bancario— continuó descendiendo en el segundo trimestre del año en curso para colocarse en U$S 2.674 millones al 30 de junio. La reducción llegó a los 236 millones de dólares en relación a fines de 1985, variación porcentual superior al 8 por ciento.

Este resultado es consecuencia de un aumento moderado en el total de la deuda bruta (4.985,3 millones de dólares) y un incremento significativo de los activos externos (2.311,1 millones de dólares).

A su vez, el aumento de la deuda total del país se conforma de un alza correspondiente al sector público (445 millones de dólares) y una reducción importante en el sector privado (-145 millones de dólares).

Lo expuesto entonces, marca claramente el disímil comportamiento de los dos grandes componentes de la actividad económica. Mientras el sector público continuó incrementando su endeudamiento con el extranjero, el sector privado logró reducirlo en un total del 35 por ciento en los últimos 18 meses.

El hecho de señalar que la deuda externa bruta total ha continuado aumentando (485 millones de dólares) no opaca la explicitación de un resultado positivo como es la modificación de la tendencia creciente en el endeudamiento externo neto de la economía. Incluso ello queda reflejado en el análisis de indicadores de coyuntura como la relación entre deuda externa bruta total y exportaciones y deuda externa neta total y el monto de ventas externas.

Para el primer semestre de 1985 la primera de las dos relaciones se ubicó en el 5,7 en tanto la segunda alcanzaba al 3,4. El período de doce meses concluido en junio de 1986, marca guarismos del 5,3 y 2,9. En consecuencia, el comportamiento de ambas variables ha mejorado y constituye un indudable aliciente para la continuidad de una política cuidadosa en materia de endeudamiento externo.

Leve incremento del desempleo

La tasa de desempleo experimentó un leve incremento durante el trimestre móvil junio-agosto de 1986, llegando al 11,26 por ciento de la Población Económicamente Activa, según informó la Dirección General de Estadística y Censos.

Este es el tercer incremento consecutivo desde el pico inferior de 10,70 por ciento concretado en abril-junio de este año.

De todas formas, el desempleo continúa estando por debajo de los registros verificados en los últimos años, mostrando un descenso promedial del orden de dos puntos porcentuales.

Este resultado es coherente con el mayor ritmo de actividad que registra la economía y que ha permitido alcanzar un crecimiento del Producto del orden del 5 por ciento durante el primer semestre del año en curso, con relación a igual lapso de 1985.

A nivel de ramas de actividad se aprecia un importante descenso de la tasa de desempleo en la industria manufacturera (10,9%), de Transporte y Comunicaciones (5,5%) y de Banca, Finanzas y Servicios a Empresas (4,3%). Se constataron aumentos mientras tanto, en el Comercio (10,6%) y en Servicios Comunales, Sociales, Personales y Públicos (7,1%). Se mantuvo estacionaria, aunque en un nivel sumamente importante, la tasa de desocupación en la Construcción (18,5%).

Según sexos, la tasa de desempleo muestra un incremento en los hombres, ubicándose en el 9,3 por ciento, tasa superior a la media del semestre, en tanto la tasa en las mujeres creció levemente en relación al segundo trimestre, pero se mantiene por debajo de otros trimestres alcanzando al 14 por ciento.

A nivel global, la tasa de actividad e inactividad muestra que dentro de la población mayor de 13 años, alrededor del 58 por ciento se encuentra en condición de activos, en tanto el 42 por ciento restantes son inactivos.

Pauta salarial

Finalmente el Poder Ejecutivo anunció la pauta de incremento salarial trasladable a los precios. La misma fué ubicada en el 17 por ciento y según se explicitó, constituye un valor que recoge la inflación ocurrida en el cuatrimestre junio-setiembre y la variación de precios esperada para el período siguiente (octubre-enero 86).

De esta forma, el registro del 17 por ciento se convirtió en el punto central de las negociaciones que se inauguran a nivel del Consejo de Salarios para determinar el ajuste de las remuneraciones de los trabajadores del sector privado. De todas formas, se espera que la actividad de los Consejos de Salarios encuentre algunas dificultades, en virtud de que la central obrera ha reclamado en términos globales, un incremento superior al fijado por el gobierno, dejando igualmente libertad de acción a cada rama de actividad en cuanto a las exigencias finales.

El director de Planeamiento, Cr. Ariel Davrieux afirmó durante la pasada semana, que el salario real experimentará un incremento del 6 al 7 por ciento en el presente ejercicio, marcando así uno de los objetivos de la política económica.

Un resultado de estas características constituirá un innegable logro para las autoridades de gobierno en cuanto a su programa económico, así como para los trabajadores. En definitiva, luego de la importante recuperación del poder de compra de los salarios verificada en 1985, corresponde procurar el mantenimiento de esa tendencia, afirmando los avances obtenidos y prosiguiendo con una cuidadosa política de ingresos que no derive en resultados no deseados, como puede ser un incremento de la desocupación.

Felizmente ninguna de estas circunstancias han ocurrido hasta el presente. La economía uruguaya ha logrado incrementar el nivel de actividad en un entorno de mejora del salario real y de caída del desempleo.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

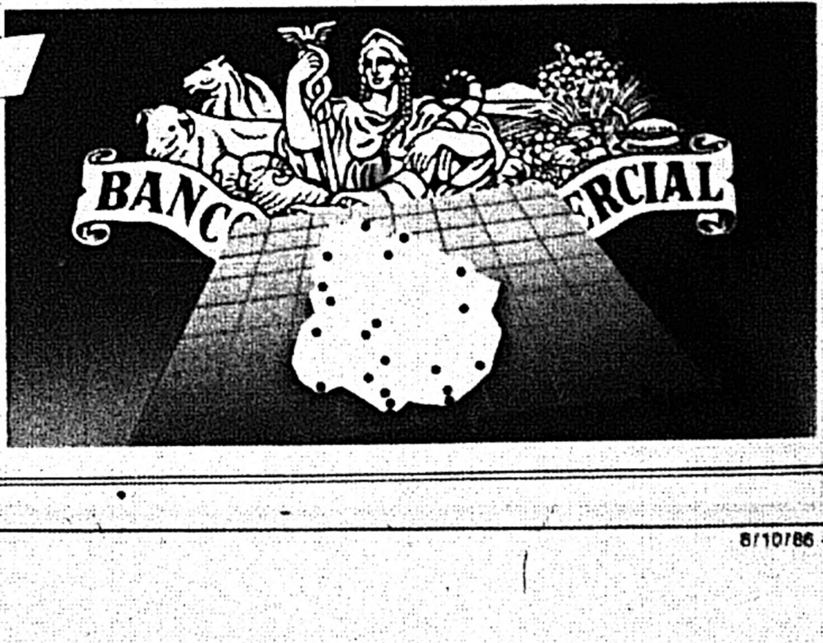

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama general

Exportación

El Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Ing. Pedro Bonino, estimó que las exportaciones cárnicas de 1986 totalizarán 200 mil toneladas (el doble de las estimadas inicialmente) y consideró que la carne ovina estaba teniendo una salida interesante, con una faena semanal del orden de las 70 mil cabezas. Brasil ha resultado un interesado comprador también para este tipo de carnes.

Papa

Los productores paperos se quejaron de los precios que reciben por el tubérculo —N$ 30 en días anteriores— ya que la disminución no se refleja en los valores al consumo.

Mientras tanto comienza a arribar la papa importada, que procura compensar el desabastecimiento y equilibrar los niveles de cotización, que se habían situado entre N$ 120 y N$ 125 el kilo y que muestran ya tendencia a descender.

Agradecimiento

La Mesa de entidades rurales agradeció al MGAP y a las bancadas de los distintos partidos políticos, por las aportaciones por hectárea a la DGSS. El proyecto de tributación fue aprobado por la Cámara de Representantes y se espera su pronta sanción.

Ernesto Mc Allister, presidente de turno de la Mesa, dijo que se había resuelto el envío de notas de agradecimiento ya que básicamente, el criterio adoptado es el que pretendía la entidad.

El dirigente sostuvo que debe procurarse ahora, brindar una mejor posibilidad de pago a los productores que tienen deudas pendientes con la Seguridad Social.

Asimismo, la Mesa resolvió aceptar la incorporación de la Asociación de Plantadores de Caña de Azúcar del Noreste Uruguayo y la Asociación de Productores de Cerdos. Con estas incorporaciones se compensa numéricamente, la deserción de la Asociación y Federación Rural.

La Mesa de Entidades Rurales, también llamada Mesa del Agro, quedó constituida por 11 entidades: Asociación de Cultivadores de Arroz, Comisión Nacional de Fomento Rural, Asociación de Productores de Soja, Confederación Granjera del Uruguay, Asociación de Colonos del Uruguay, CAF, RODESUR, Remitentes e Intergremial de productores de leche, más las dos entidades que se integraron.

Leche

Desde el 1° del mes rige el nuevo precio de la leche, que se ubicó en N$ 45,70 en mostrador y N$ 47,20 a domicilio. Como es sabido, el aumento del precio del producto se opera periódicamente por ajuste de los costos, mecanismo éste que ha contribuido en buena medida al desarrollo y estabilidad del sector.

Mercados

Lanas

Una leve mejoría experimentó el precio de la lana en las comercializaciones registradas en la plaza local.

De todas formas, las estimaciones continúan siendo pesimistas ya que el panorama internacional no muestra signos de recuperación. El mercado interno tampoco ofrece mejores síntomas. Hasta el momento han resultado coincidentes las opiniones de los especialistas, que prevén una comercialización muy lenta y con valores lejanos de las pretensiones de los productores. Incluso las gremiales de productores han dado ya pasos concretos para reclamar medidas de gobierno, que en alguna medida los ampare de las dificultades que se avecinan.

En el Cuadro I detallamos los valores consignados por la Cámara Mercantil para lanas en bolsa, puestas en piso de la barraca en Montevideo y con un pago del 50% en adelanto y el 50% restante a los 30 días de entregada la lana. Las fibras más gruesas tuvieron un incremento de N$ 50 cada 10 kilos; en las de mayor finura mantuvieron la anterior cotización.

Carnes

Sigue firme el aumento en el precio del ganado gordo. Aun cuando algunas carnicerías dicen que han mermado las ventas en un 50%, también ha disminuido la oferta de ganado terminado y el déficit supera a la caída del consumo, lo que provoca los constantes incrementos.

Los abastecedores —y algo la industria exportadora— son los que operan en la plaza que, según la opinión de especialistas consultados por JAQUE, se muestra muy "sensibilizado" y cualquier negocio que se concrete ya se toma como indicador y luego pasa a ser precio del mercado. Así los "saltos" son de N$ 5 a N$ 8, como el registrado en el último período.

Es de suponer que este panorama se mantendrá hasta mediados de noviembre, época en la que comenzará a ingresar ganado de campo.

Granos

Con tendencia alcista en los rubros avena, sorgo y maíz operó el mercado cerealero, en el cual no se cotiza el trigo, ya que los molinos se abastecen con grano de procedencia extranjera en situación que se prolongará hasta el próximo mes de diciembre.

Aún cuando no hay gran variante en el mercado, la avena se comercializa en N$ 3.400 la calidad superior embolsada, en tanto que otras calidades se colocan entre N$ 3.000 y N$ 3.200.

También el sorgo muestra una tendencia al alza, pero como es probable que se traiga este cereal del exterior, la tendencia no se refleja en la escala de precios, que sigue situado en N$ 1.600 granel, con pago a 30 días y puesto en el depósito del comprador.

El maíz presenta, asimismo, una tónica alcista que no se refleja por el momento, en su cotización, que actualmente se ubica en N$ 2.000 para los colorados, N$ 1.950 para los anaranjados y N$ 1.900 para los amarillos.

CUADRO I

LANA VELLON	N$ LOS 10 KILOS
BASE MERINO AUSTRALIANO SUPERIOR A SUPRA.	3500.oo a 3700.oo
BASE PRIMA MERINA PRIMA SUPERIOR A SUPRA.	2700.oo a 2900.oo
BASE PRIMA B SUPERIOR A SUPRA.	2300.oo a 2350.oo
BASE B/I SUPERIOR A SUPRA.	2250.oo a 2300.oo
BASE I/II SUPERIOR A SUPRA.	2200.oo a 2250.oo
BASE II/III SUPERIOR A SUPRA.	2200.oo a 2250.oo
LANA CORDERO (SEGUN CALIDAD Y MECHA).	
CORDERO GENERAL.	SIN OPERACIONES.
LANA BARRIGA OJO Y DESCOLE (SEGUN CALIDAD)	
BARRIGA GENERAL.	1000.oo a 1100.oo

CUADRO II

VALORES COMPARATIVOS DEL NOVILLO DE EXPORTACION CON RELACION AL DOLAR
DESDE EL 12 DE AGOSTO DE 1978 - LIBERACION DE PRECIOS
PRECIOS MAXIMOS PROMEDIO - KILO EN PIE - PUESTO EN PLANTA - AL CONTADO

	1978		1979		1980		1981		1982		1983		1984		1985		1986	
	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$	N$	U$
31 ENERO			3.82	0.53	5.80	0.68	5.70	0.56	8.00	0.51	10.00	0.38	21.00	0.45	36.00	0.46	47	0.38
29 FEBRERO			4.30	0.56	6.20	0.72	6.00	0.58	5.80	0.49	10.00	0.32	21.00	0.44	40.00	0.44	50	0.37
30 MARZO			4.50	0.60	6.30	0.73	6.20	0.59	6.00	0.50	11.50	0.35	22.50	0.41	41.50	0.45	52	0.37
30 ABRIL			6.00	0.78	5.80	0.66	6.10	0.58	8.00	0.49	11.00	0.34	24.00	0.47	41.00	0.45	56	0.39
31 MAYO			5.80	0.75	5.50	0.62	6.10	0.57	5.80	0.45	12.50	0.38	24.50	0.46	35.00	0.37	60	0.40
29 JUNIO			6.50	0.82	6.00	0.67	7.00	0.65	7.00	0.56	11.00	0.34	30.50	0.57	37.00	0.38	80	0.52
31 JULIO			7.50	0.93	7.00	0.77	8.00	0.73	7.40	0.58	13.00	0.38	33.00	0.60	38.00	0.37	98	0.62
31 AGOSTO	2.60	0.41	9.00	1.11	7.00	0.75	8.20	0.74	8.00	0.82	13.50	0.38	34.00	0.59	37.00	0.34	105	0.65
30 SETIEMBRE	3.00	0.46	8.70	1.06	7.00	0.74	9.00	0.80	8.00	0.60	14.50	0.40	38.00	0.65	40.00	0.35		
31 OCTUBRE	3.50	0.52	8.50	1.02	7.50	0.77	8.60	0.76	6.50	0.48	16.50	0.44	37.00	0.58	40.00	0.34		
30 NOVIEMBRE	3.50	0.51	7.80	0.93	7.20	0.73	5.80	0.51	8.50	0.45	17.00	0.44	37.00	0.54	48.00	0.39		
31 DICIEMBRE	3.80	0.54	6.50	0.77	5.80	0.58	6.20	0.53	10.00	0.30	18.50	0.43	37.00	0.50	48.00	0.37		

CUADRO III

CATEGORIA	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
BOVINOS		
Novillos gordos de avena	N$ 122.oo	N$ 130.oo
Novillos gordos	De N$ 118.oo a N$ 120.oo	De N$ 126.oo a N$ 128.oo
Vacas gordas especiales	N$ 115.oo	N$ 120.oo
Vacas gordas	De N$ 110.oo a N$ 112.oo	De N$ 115.oo a N$ 117.oo
Manufactura		
Toros Novillos y Bueyes	De N$ 85.oo a N$ 90.oo	De N$ 85.oo a N$ 90.oo
Vacas	De N$ 75.oo a N$ 80.oo	De N$ 75.oo a N$ 80.oo
LANARES		
Capones con lana	De N$ 78.oo a N$ 80.oo	De N$ 80.oo a N$ 82.oo
Capones pelados	N$ 65.oo	De N$ 65.oo a N$ 68.oo
Borregos con lana	De N$ 60.oo a N$ 85.oo	De N$ 80.oo a N$ 85.oo
Borregos pelados	-- --	N$ 75.oo
Corderos	De N$ 90.oo a N$ 95.oo	De N$ 90.oo a N$ 95.oo

AGRO ANALISIS

Gobierno Socialista Español

La modernización de la agricultura

Ha llegado a nuestras manos el documento que hoy transcribimos.
Se trata nada más y nada menos
que del **Balance de Gestión de Política Agraria**
del Gobierno Socialista de España.
Consideramos de gran valor hacer llegar al lector este documento
en forma íntegra, porque de otra forma sería difícil captar
el espíritu general de la política agraria del gobierno español.
En los distintos pasajes del texto se aprecia con claridad
la preocupación por la modernización de la agricultura española.
Es evidente también, el esfuerzo del gobierno español por buscar
formas modernas de inserción del Estado,
para dar respuestas efectivas
y en la práctica a las restriciones del desarrollo agrícola.
En una próxima oportunidad comentaremos los aspectos
que a nuestro juicio resultan más relevantes
a la realidad agraria uruguaya.
Esperamos que esta entrega sirva de inspiración a quienes
hoy tienen responsabilidad de gobierno y a quienes
desde la oposición desean hacer aportes concretos
al desarrollo agrario, dejando de lado
la rigidez de las estructuras doctrinarias

Daniel Conforte

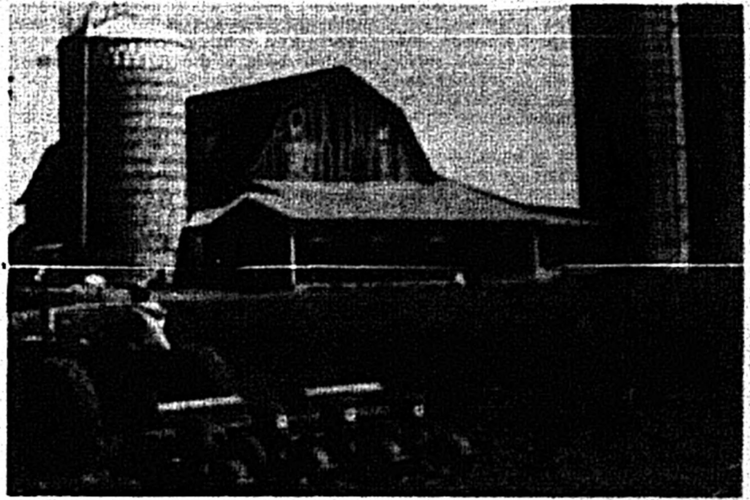

La adecuada política de producciones desarrollada por el Gobierno Socialista ha favorecido la evolución de la producción final agraria, experimentando ésta un crecimiento real acumulado en el último trienio del 14,5% frente al aumento de sólo el 3,8% en el trienio anterior.

Producción final agraria (Ptas. 1.970)

Trienios	*Media (Miles de millones Ptas.)*	*% de la Producción Media s| Trienio Anterior*	*Incremento acumulado en el Trienio (%)*
1977-79	478,8	7,7	5,6
1980-82	506,2	5,7	3,8
1983-85	556,9	10,0	14,5

La renta agraria media del trienio ha crecido un 45 por 100 en términos monetarios en relación con la media de los tres años anteriores. Este crecimiento representa una ganancia real en pesetas constantes, ya que supera con creces el aumento del índice de precios al consumo (IPC).

Estos resultados, unidos al descenso moderado de la población activa agraria por causa del envejecimiento del sector, han originado un fuerte crecimiento en la renta por ocupado, pasando de 550.000 a 900.000 ptas/año.

En esta evolución ha tenido un especial peso la política de moderación del precio de los inputs (gasóleo, electricidad, fertilizantes, etc.) que se ha llevado en los últimos años de acuerdo con las Organizaciones Profesionales Agrarias. Mientras que Gobiernos anteriores practicaron una política irregular e inestable en lo referente a la elevación de los precios de los inputs utilizados por los agricultores, los socialistas hemos aplicado medidas que superan sobradamente las previsiones programáticas realizando una única subida por año en los inputs regulados por la Administración y reduciendo en forma importante los ritmos de elevación.

Incrementos acumulados de los precios de inputs agrarios (%)

INPUTS	PERIODO	
	1983-85	1980-82
Fertilizantes	30,3	64,9
Gasóleo "B"	22,7	150,2
Electricidad	42,8	117,1

El crecimiento de la renta y de la producción agraria ha tenido, por otra parte, un efecto colateral de gran importancia, como es la mejora de nuestro abastecimiento alimentario. Han bajado de forma espectacular las importaciones de productos agrarios, al tiempo que han subido las exportaciones, dando como resultado un saldo positivo en la balanza comercial agraria en 1984, después de 20 años de déficit. Esta situación se consolida en 1985, año en el que el superávit ha sido de más de 29.000 millones y la tasa de cobertura de las importaciones de 104,5%, y en los cuatro primeros meses del presente año en los que se ha alcanzado la cobertura del 107,6 por 100.

Política de estructuras

La política orientada a mejorar la estructura productiva agraria ha pretendido durante el período:

A) Corregir desequilibrios básicos heredados de épocas anteriores.

B) Transferir a las Comunidades Autónomas, según las competencias previstas en sus respectivos Estatutos de Autonomía, la mayor parte de los instrumentos que inciden en la modificación de las estructuras agrarias.

C) Preparar los equipos, programas y normativas que permiten la aplicación a España de la Política Socio-estructural de la C.E.E.

En *Reforma y Desarrollo Agrario* merece destacar un conjunto de actuaciones, basadas en una legislación heredada, pero que este Gobierno ha sabido reorientar, ampliando su marco de actuaciones y dotándolas de un carácter más progresivo.

Así, en *"concentración parcelaria"*, el número de Há . concentradas anualmente, ha sido de unas 120.000, lo que significa una fuerte recuperación del ritmo de concentración que había caído a 90.700 Há. en 1982.

En *"Transformación en regadío y mejora del existente"* durante el trienio 83-85 se han transformado en regadío un total de 111.845 Há ., declarándose 206.894 Há ., de nuevas zonas regables.

El criterio básico de estas actuaciones ha sido la racionalización del uso de los recursos existentes, evitando la sobreexplotación de los acuíferos, regulando el aprovechamiento conjunto de aguas superficiales y subterráneas, de acuerdo con la nueva Ley de Aguas.

Asimismo, se han mejorado e intensificado los regadíos ya existentes, mediante el acondicionamiento de las redes de conducción y la adecuación de los sistemas de riego en un total de 165.964 Há ., principalmente en Andalucía y Extremadura.

El impulso dado a los regadíos de iniciativa privada, tanto en el aspecto de mejora e intensificación de los regadíos existentes, como en la transformación de nuevas superficies, se ha extendido, a un total de 301.930 Há .

La *"lucha contra el paro"*, ha merecido una atención especial dentro de la política de estructuras. Esta lucha ha contemplado dos vertientes: por un lado, se han incluido en el Plan de Empleo Rural todas las obras de nueva adjudicación en Andalucía y Extremadura. Por otro, se ha actuado con planes de empleo intensivo en colaboración con el INEM, en zonas de Andalucía, Extremadura, ambas Castillas, y Levante, habiendo generado unos 690.000 jornales en el período 83-85.

Una mención especial merecen las acciones de solidaridad para la *"reparación de daños catastróficos"*. Los daños producidos por las inundaciones de otoño de 1982, y verano y otoño de 1983, dieron lugar a una ingente actuación realizada prácticamente durante los años 1984 y 1985. Las inversiones en obras de infraestructura ejecutadas en las 19 provincias afectadas, ascendieron a un total de 18.490 millones de pesetas.

Desde una perspectiva presupuestaria, si consideramos el conjunto del esfuerzo inversor en materia de reforma y desarrollo agrario (inversiones, préstamos y créditos), se ha pasado de 44.900 millones en 1982 a 57.000 millones en 1985 (incluida Andalucía). Esto significa un incremento en el esfuerzo inversor del 25% en pesetas corrientes.

Las *nuevas líneas de política de estructuras* puestas en marcha, constituyen sin duda uno de los mejores indicadores de la voluntad socialista en esta materia. *Se trata de un conjunto de programas de ayudas, orientadas a aquellos colectivos de activos agrarios más numerosos y necesitados de apoyo para modernizar su explotación y elevar su nivel de rentas sobre una base sólida y con perspectivas de futuro*: Los Agricultores Jóvenes y los Agricultores y Ganaderos Titulares de Explotaciones Familiares; y las zonas de agricultura de montaña y otras zonas rurales desfavorecidas.

Este conjunto de programas son complementarios y han sido elaborados siguiendo las orientaciones en la C.E.E. en materia de Política Socio-Estructural.

El *"programa de incorporación de jóvenes a la empresa agraria"*, ha permitido sólo durante el bienio 1984-85 la incorporación de más de 7.000 jóvenes, generándose una inversión total de más de 28.000 millones de pesetas y ha supuesto una creación o consolidación de más de 14.000 puestos de trabajo. Este importante programa especialmente considerado por la política agraria en estos años, supone la renovación de los activos agrarios, haciendo frente de este modo al problema de envejecimiento de la población activa agraria.

El "programa de modernización de las explotaciones familiares agrarias", puesto en marcha recientemente, tiene por objeto consolidar la viabilidad económica de las pequeñas y medianas explotaciones que tienen una implantación generalizada en todo el territorio nacional y que constituye el colectivo socialmente más importante de la agricultura española. En este programa, la Administración no prevé techo presupuestario, ni temporal ni financiero, de forma acorde con la práctica de la C.E.E. de estos gastos en la política socio-estructural.

La aprobación por el Consejo de Ministros de la C.E.E. de la delimitación de zonas desfavorecidas propuesta por el Ministerio de

Agricultura, Pesca y Alimentación español, ha supuesto un hito importante al aplicarse en España las ayudas socio-estructurales comunitarias. De esta forma, once millones de ciudadanos que viven en más de 5.200 municipios, en una superficie de 37 millones de hectáreas —73% de la superficie nacional, con lo que España pasa a ser el primer país de la C.E.E. en cuanto a superficie beneficiada— pueden beneficiarse de importantes ayudas de la C.E.E. dirigidas a la infraestructura y equipamiento básico de los núcleos rurales y de sus explotaciones familiares agrarias, así como a las inversiones individuales, que se realicen para la modernización de las mismas, sin olvidar el disfrute de la indemnización compensatoria.

Por otra parte, y en el mismo Consejo de Ministros de la C.E.E., celebrado recientemente, se ha aprobado la aplicación en España del reglamento correspondiente destinado a la mejora de la industrialización y transformación agroalimentaria, en virtud del cual las inversiones gozarán de unas subvenciones de la C.E.E. entre el 35 y 50 por ciento en la casi totalidad del territorio nacional. Cifras de subvención fondo perdido que con ser elocuentes por sí mismas, lo son más si tenemos en cuenta que la media en los restantes países comunitarios es del 25 por ciento.

Este conjunto de medidas socio-estructurales aprobadas supone una aportación de la C.E.E. a la agricultura española del orden de 17.000 millones de pesetas, además de las que se aprueban como programas específicos en determinadas zonas y las que puedan acordarse por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), puesto que estas Zonas Desfavorecidas tienen prioridad en cuanto a las inversiones a realizar en dotación de infraestructura por el citado Fondo.

Política de rentas

La política de rentas desarrollada se ha basado en dos principios básicos:

Por un lado, la determinación de los precios de garantía deja de ser el instrumento básico para la mejora de las rentas del sector. La política de precios conduce a la generación de rentas diferenciales en beneficio de determinadas explotaciones, sin que estos beneficios favorezcan a los pequeños y medianos agricultores que constituyen el grupo más numeroso y necesitado de apoyo.

La actual política de rentas agrarias se articula a través de muy diversos mecanismos como son entre otros: *La financiación, los seguros agrarios, el régimen fiscal, la seguridad social agraria, la política de control del precio de los medios de producción y la política general de ayudas a la mejora y modernización agraria.* El papel de la política de fijación de los precios agrarios de garantía se limita, en lo que se refiere a rentas, a servir de "*última instancia*" del sector productor para la colocación de los productos que no encuentran salida en el mercado.

Por otro lado, una de las características peculiares de las rentas agrarias, junto a su menor nivel, es su variabilidad como consecuencia de factores climáticos, en ocasiones de carácter catastrófico. A este hecho anteriormente se hacía frente por medio de ayudas cuantiosas e indiscriminadas que han venido implicando un elevado coste para el Estado y un endeudamiento constante para el sector. En la actualidad, sin embargo, son los seguros agrarios fuertemente apoyados por la Administración, el mecanismo a través del cual se persigue una nivelación de las rentas de los agricultores.

En esta dirección, el Gobierno Socialista ha demostrado gran voluntad política en su dinamización, pasando de siete líneas de seguros en el primer Plan a veinticinco en el correspondiente a 1986, y de aproximadamente 2.000 millones de pesetas de subvenciones a primas a cerca de 10.000 millones de pesetas.

Los resultados de la política de apoyo a los Seguros Agrarios han sido muy positivos. El número de agricultores y ganaderos que han suscrito el Seguro Agrario ha pasado de menos de 250.000 en 1982 a una media anual de 400.000 en el trienio 1983-85. La superficie asegurada ha experimentado también un crecimiento muy importante alcanzándose una cifra máxima de 7,2 millones de Hectáreas. Finalmente el capital asegurado por el conjunto de líneas prácticamente duplica en cada uno de los años del trienio (media superior a 300.000 millones de pesetas) al que anteriormente se aseguraba.

La financiación es otro elemento importante que influye de manera decisiva en el equilibrio de las rentas y así lo contempla el Programa Electoral.

En este ámbito, tres han sido las principales líneas desarrolladas. En primer lugar se ha cometido el saneamiento de las Cajas Rurales, alguna de las cuales presentaba importantes problemas financieros a finales de 1982, y se ha constituido el Grupo Asociado Banco de Crédito Agrícola/Cajas Rurales potenciando así el sistema de crédito cooperativo tal y como sucede en otros países de nuestro entorno. *En segundo término, para solucionar uno de los problemas básicos con los que se enfrenta el pequeño y mediano agricultor para acceder al crédito que es la necesidad de contar con la garantía y el aval suficientes, se ha potenciado ASICA a través, básicamente, de un aumento sustancial en un capital social que ha pasado de 59 millones a finales de 1982 a 800 al concluir 1985.* Finalmente se ha procedido a la racionalización y coordinación de las intervenciones de organismos y entidades públicas en la financiación del sector, destacando en este sentido la firma de convenios de colaboración del MAPA con las entidades financieras.

El Programa Electoral hace referencia a la mejora de la Seguridad Social Agraria, tanto en las prestaciones, nivel de cobertura, como en el reordenamiento del sistema. En el desarrollo de estos puntos se han adoptado diversas medidas, entre las que destacan las que a continuación se exponen.

Por una parte, el Gobierno dispuso que la revisión de las bases imponibles de la contribución rústica y pecuaria llevada a cabo en 1983 no supusiera la exclusión de la Seguridad Social Agraria, de aquellos trabajadores por cuenta propia que, de acuerdo con la normativa anterior, superaron el límite para tener derecho a su inclusión en el mismo. Esta medida, permitió que numerosos trabajadores continuaran integrados en el Régimen Especial Agrario sin tener, por tanto, que pasar a otros regímenes donde las cotizaciones son más altas.

Por otra parte, se introdujo la decimotercera paga en favor de los pensionistas del Régimen Especial Agrario que hasta entonces no disponían de la misma. El coste presupuestario de esta medida se estima en torno a los 16.000 millones de pesetas al año. El propósito último es, en definitiva, y en la medida que las posibilidades presupuestarias lo permitan, unificar en 14 pagas a todos los pensionistas.

El desplazamiento de médicos a aquellas áreas que lo demanden, el apoyo a la formación profesional, el establecimiento del subsidio de desempleo sustituyendo al empleo comunitario, y el Plan de Empleo Rural, son medidas que contribuyen a la mejora de la Seguridad Social en el medio agrario y por lo tanto a la mejora del nivel de renta y al equilibrio dentro del sector.

En relación con los aspectos fiscales las modificaciones realizadas han tenido como objetivos, modernizar la estructura fiscal, adecuándola a la de otros países de nuestro entorno, y facilitar el cumplimiento de las obligaciones con la hacienda pública. Los cambios realizados no han tenido, por consiguiente, el propósito de incrementar la presión fiscal en el sector agrario.

Dos han sido las principales modificaciones en la fiscalidad agraria. En primer lugar, y por lo que se refiere a la imposición directa, el establecimiento de un nuevo sistema de estimación objetiva singular para la determinación de los rendimientos empresariales. En segundo término, se ha establecido un régimen especial de la agricultura, ganadería y pesca dentro del impuesto sobre el valor añadido. En este régimen especial, los titulares de las explotaciones no pagan ni liquidan el impuesto pero tienen el derecho a percibir una indemnización por el IVA que hayan soportado en sus adquisiciones (abonos, piensos, etc.).

Para el sostenimiento de las Rentas, los precios agrarios sin ser determinantes, juegan un papel relevante. La política socialista reflejada en el programa de política agraria de 1982, se ha cumplido al pie de la letra, con resultados tremendamente positivos.

Los precios de los inputs de producción controlados por la Administración, (fertilizantes, gasóleo y electricidad), no han superado durante los tres últimos años, los incrementos acordados en las negociaciones de precios, disminuyendo el ritmo de aumentos anuales que con anterioridad habían llegado a ser tres por año.

Política de producciones

A lo largo del pasado trienio 1983-86, la Administración —de acuerdo con las pautas marcadas por la política económica del Gobierno— ha realizado un esfuerzo consecuente y continuado para eliminar los importantes desajustes que hasta entonces había mostrado el mercado de productos agrarios. Puntos especialmente significativos de tales desajustes eran el problema estructural de excedentes en muchos productos, (cuya financiación exigía la aportación de cuantiosos recursos), a la vez que se producían carencias en materias básicas, que obligaban a costosas importaciones. Tanto los excedentes como los déficits han sido eliminados en varios importantes subsectores.

Los problemas planteados por tales desajustes, acumulados a lo largo de los años anteriores a 1983, fueron abordados por otros gobiernos preferentemente a partir de medidas de regulación coyunturales, basadas en un intervencionismo permanente, en la asunción estatal de pérdidas y en la exclusiva defensa de las rentas vía precios, lo que conlleva —de hecho— un desigual reparto de la acción protectora del Estado, que, en la práctica, tendía a concentrarse en las explotaciones de mayor tamaño.

Por el contrario, el nuevo diseño de política de producciones agrarias ha combinado las medidas de regulación con otras que se insertan en el plano de la mejora estructural, aumento de la calidad de las elaboraciones, desarrollo de la investigación y potenciación de la industrialización y comercialización agrarias.

Las medidas de regulación se han desarrollado atendiendo a dos objetivos prioritarios:

— Ajuste oferta/demanda.

— Adaptación a los esquemas de regulación vigentes en la C.E.E., a fin de que el proceso de integración se realizara sin sobresaltos ni discontinuidades.

El plano de la mejora estructural se ha considerado de gran importancia, ya que —si bien es cierto que una agricultura moderna debe producir para el mercado y no para generar excedentes—, también hay que tener en cuenta que las condiciones particularmente adversas en que se desenvuelven amplios segmentos de nuestras explotaciones agrarias, suponen obstáculos importantes para competir favorablemente en el mercado europeo. Y es precisamente en este punto en el que se han sentado las bases de un nuevo diseño, facilitando a los agricultores, y sobre todo a la agricultura familiar, los medios para acometer las necesarias mejoras y reconversiones.

Pero producir para el mercado igualmente significa adecuar las producciones hacia las pautas de consumo alimentario de la población, garantizando una calidad, presentación, tratamiento industrial y distribución comercial adecuados. En este sentido, se han desarrollado una amplia gama de actuaciones indudablemente conexas a la política de producción agraria, tendientes a garantizar la calidad y fomentar la industrialización y comercialización agrarias, bajo el criterio de dinamizar y expansionar los mercados de consumo.

Finalmente el Gobierno es consciente de que el futuro inmediato de muchos subsectores económicos se asienta ya desde ahora sobre el desafío tecnológico y la innovación en productos y procesos. De acuerdo con ello se ha hecho un esfuerzo importante para impulsar la investigación agraria con un carácter finalista, es decir, vinculada a la problemática que encierra en nuestro país el desarrollo de determinadas producciones agrarias. En especial, de aquellas producciones que juegan o puedan jugar un papel estratégico, ya sea por integrar corrientes tradicionales de exportación o por generar desequilibrios en la balanza comercial vía importaciones.

En definitiva, la actuación del Gobierno socialista se ha desarrollado sobre la base de potenciar el creciente protagonismo de los verdaderos motores del desarrollo rural: los propios agricultores y ganaderos en su diaria tarea de crear una agricultura competitiva, generadora de riqueza y de trabajo. Esta perspectiva transformadora es incompatible con un diseño basado en el apoyo permanente de producciones sin futuro, generadoras de excedentes, y fuente estructural de desajustes económicos. El agrario, al igual que los restantes sectores, produce para el mercado, y en este planteamiento se basa la política agraria de los socialistas. Una política tan profundamente innovadora se ha llevado a la práctica —qué duda cabe— en medio de las resistencias por parte de quienes estaban excesivamente habituados al apoyo permanente e ilimitado que brindaba el esquema proteccionista a ultranza de gobiernos anteriores, o de quienes —renunciando a su propio protagonismo como agentes económicos— no afrontaban el reto de reorientar su actividad productiva. Sin embargo, desde una perspectiva a mediano plazo —que cobra nuevo rigor con nuestra incorporación a la C.E.E.— el Gobierno mantiene la firme convicción de que España va a contar con una agricultura competitiva, fuente de desarrollo y progreso para el conjunto del país.

(Continúa en el próximo número)

ANCAP

Licitaciones Públicas

LICITACION PUBLICA N° 2|0293: Impermeabilización de techos en Planta Minas

Apertura: 31 de octubre de 1986 - *Hora:* 14.
Valor del pliego: N$ 800.oo.

La apertura de las ofertas presentadas en la licitación pública se realizará en la Sala de Licitaciones, Edificio ANCAP, Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja.
Para recabar los pliegos de condiciones respectivos y formular consultas, los interesados pueden dirigirse en días hábiles de 8 a 14 horas a las oficinas de la sección Compras de la división Portland en Cno. Boiso Lanza y Vigía (Manga)

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Yves Montand: "No se puede seguir con la tesis de que todo es negro o todo rojo"

por Fabiola Beltrán Fimat

El mundo descubrió a Ives Montand como personaje político a través del cine. Películas como Z o La Confesión tuvieron más impacto en la generación de los años sesenta que cientos de discursos. ¿En dónde quedó entonces el militante de izquierda? ¿Qué sucedió? ¿Se pasó a la derecha? "No". dice. "Mi lema no es otro que la búsqueda de la verdad aunque ésta contradiga mis convicciones políticas". ¿Se volvió realista? "No. Lúcido". responde.

Usted se unió a la campaña por la libre emigración de los judíos y disidentes de la Unión Soviética. ¿Qué le llevó a participar en esta lucha internacional?

La deshonestidad del Gobierno soviético, que no cumplió con los acuerdos de Helsinki. El señor Breznev propició esa reunión con los países occidentales y firmó la declaración de los derechos humanos a cambio de máquinas y productos necesarios a su economía; pero no cumplió. Hoy en día no se respeta en la U.R.S.S. la libre circulación de las personas. Yo me comprometí en la campaña internacional para exigir el reconocimiento de ese derecho, y acompañar a escritores e intelectuales como Elie Wiesel o Bernard Henri Levy, que participan en la misma lucha.

Hace algunas semanas, usted fue invitado por Simón Peres en Israel y su recibimiento estuvo a la altura de un personaje oficial. Entonces, ¿Yves Montand se ha convertido en un hombre político?

No me he convertido en un hombre político. Yo siempre estuve vinculado a la política. Es imposible no involucrarme en ella cuando se empieza a trabajar en una fábrica a los 11 años. Mi compromiso comienza en la infancia. Luego vienen mis canciones, que llevan un mensaje, y sobre todo mis películas, en donde demuestro mi posición ideológica. Así que no hablo de política sólo desde hoy, como algunos afirman.

Poner los puntos sobre las íes

Pero usted no descarta la posibilidad de presentarse como candidato presidencial e incluso ha anunciado una sorpresa para el mes de setiembre. ¿Cuál? ¿Su participación en las eleciones?

Vamos a ver, vamos a ver... Yo estoy abierto a todo.

¿A la presidencia, por ejemplo?

Sí. ¿Por qué no? Lo que pido es que se hable al pueblo la verdad, que se le diga cuáles son las dificultades, las posibilidades de arreglar ciertos problemas y lo imposible que será resolver otros.

¿Le gusta la comparación que algunos hacen entre Reagan y usted?

Me parece bien... sobre ciertos puntos. Pero vamos despacio. ¡No escriba tan rápido! (Montand increpa a la periodista. Se pone nervioso y se levanta del sofá como si llegara la hora de entrar en el escenario). Yo estoy de acuerdo con la posición de Reagan en política internacional. Cito tres ejemplos. Uno, la firmeza que tuvo con los soviéticos al instalar los cohetes Pershing en Europa. Dos, la posibilidad que dio a Brasil, Argentina, Haití y Filipinas de reinstaurar la democracia. Tres, la forma como respondió al terrorismo internacional (en 1984 Montand había denunciado a Gaddafi como "el único y principal enemigo de Europa"). Además, logró dar impulso económico a su país, aunque se quedó corto en los programas sociales.

¿Cuál es su opinión sobre la política de Reagan en América Latina?

Reagan y América Latina

Cuando Reagan dice que Nicaragua puede convertirse en una base soviética, tiene razón. La cosa es que si él no quiere que Nicaragua o cualquier otro país de la región se convierta en base soviética, tiene que cambiar de política. Pero el error no ha sido sólo de Reagan, sino de los Gobiernos anteriores de Estados Unidos que no han sabido concebir una política inteligente, más liberal y más democrática con los países latinoamericanos.

¿Para usted, una política inteligente comenzaría, por ejemplo, en un cambio de relaciones económicas?

Sí. Yo siempre he dicho que Latinoamérica entendió hace tiempo que los *gringos* son más poderosos, y que si invierten un dólar buscan ganar dos. Y yo entiendo eso porque nadie da algo a cambio de nada. Pero el problema es que el beneficio buscado, muchas veces, no es de dos o tres dólares, sino de cinco o seis. En este exceso no estoy de acuerdo con los norteamericanos. Es necesario encontrar un equilibrio. Pero los latinoamericanos deben emprender una batalla inteligente y no demagógica, porque nada podrían construir hoy sin la participación de Estados Unidos. Y la política norteamericana empieza a ir en el sentido de esa realidad; lo que ocurrió hace poco en Brasil, Argentina, Uruguay o Haití no hubiera sido posible hace 20 años. Es positivo.

¿Apoyaría una intervención de Estados Unidos en Nicaragua?

No. Claro que no. Pero entiendo el apoyo de Ronald Reagan a los *contras*. Yo sé que los sandinistas tienen muchas dificultades, pero una vez más uno no puede ganar cerrando *La Prensa*, masacrando a los indígenas, poniendo a los opositores en la cárcel, o practicando la tortura y la mentira. Pero eso no quiere decir que esté de acuerdo con una intervención militar tipo Vietnam.

El error de García Márquez

Quedémonos en América Latina Usted ha oído hablar de la polémica actual entre dos de nuestros grandes escritores, Gabriel García Márquez y Vargas Llosa. El primero se mantuvo fiel al modelo revolucionario que prevalecía en los años sesenta, inspirado en Cuba. El segundo piensa que la salida política está dentro del marco de un sistema pluralista. En su itinerario político, usted pasó por ambos conceptos. ¿Cuál le parece el más acertado para América Latina?

Vargas Llosa tiene razón y García Márquez se equivoca. Por ejemplo, él dice que los pasajeros de los *boat people* (los barcos pequeños que huyen del Vietnam comunista) son hijos de banqueros. Esa me parece una declaración inadmisible. García Márquez pertenece al modelo estaliniano, y es una lástima. Mi mujer y yo cenamos juntos con él en París, y le dijimos por qué no estábamos de acuerdo con sus planteamientos. Las dificultades son numerosas en América Latina, pero la verdad es la verdad. Los amigos del Gobierno cubano dicen que todos los días allá los niños tienen leche por la mañana, que el pueblo aprendió a leer y a escribir y que ya no hay analfabetos. Pero mi pregunta siempre es la misma. ¿Acaso es bueno un sistema donde se puede leer y escribir, pero donde no se pueden expresar ideas diferentes, organizar un sindicato independiente, no se puede votar ni viajar? Además, porque fui un militante de izquierda, ¡no puedo aceptar la tortura en un Gobierno socialista! (Yves Montand no pronuncia esta última frase. La grita).

La realidad económica es más fuerte que la utopía

Su discurso ha cambiado en los últimos años. Ahora promueve el capitalismo e incluso empuja a los industriales franceses hacia un capitalismo de riesgos, al estilo japonés o americano...

Para mí un industrial inteligente no puede contentarse con hacer beneficios. Debe generar empleos. Y para eso se tienen que asumir riesgos. No estoy de acuerdo con un capitalismo salvaje al estilo de México, un país rico, con petróleo, y una economía convertida en desastre. Yo creo en el capitalismo liberal europeo, cuya muerte anuncian desde hace 100 años todos los partidos revolucionarios. Pero los capitalistas en Europa todavía sobreviven, y se les puede calificar de traficantes o criticar por hacer negocios dudosos, pero no se les puede llamar estúpidos. Mire el ejemplo de los socialistas franceses: al cabo de tres años, se vieron obligados a practicar una política liberal, que algunos dicen es de derecha. No había otra salida. La realidad económica fue más fuerte que la utopía. (Montand levanta los puños y, desafiante, continúa...). Y por aceptar esta realidad, no ha de decirse que el Gobierno socialista fue deshonesto o traidor.

¿Cuáles son sus relaciones con François Mitterrand?

Lo encontré una vez. Es un hombre honesto y valiente. Estoy de acuerdo con él en muchas cosas, pero no puedo aceptar su encuentro con Jaruzelski (el dirigente polaco visitó París el año pasado). Porque si mañana viene Pinochet, ¿qué vamos a decir? Para mí, son iguales Jaruzelski y Pinochet: la intolerancia está en ambos lados. Pero es más trágica en los países comunistas. Mañana se puede derrocar a Pinochet. En cambio, no hay esperanza de acabar con el *modelo Jaruzelski*. Esta es la diferencia. Mañana también se le puede decir a Reagan: "Fuera, señor presidente", como le sucedió a Nixon. Pero nosotros no podemos decir lo mismo a Gorbachov. Yo defiendo las democracias occidentales; que hay corrupción... que hay desigualdades, es cierto. Pero aun así, todavía es posible la discusión y la libertad de opinar, como sucede hoy en Argentina o Brasil y sucederá ciertamente en Chile.

Lucidez

La izquierda francesa ya no cuenta con usted. ¿Su compromiso es ahora con la derecha?

No, de ninguna manera. La derecha, como la izquierda, cuentan conmigo, pero sobre un fondo de verdad. Yo digo ¡bravo! a las cosas positivas y critico lo que me parece negativo, sin preocuparme si viene de la izquierda o de la derecha. En estos tiempos no se puede continuar con la tesis de que todo es negro o todo rojo. Además, nada de malo tiene reconocer que la derecha francesa es republicana y democrática, y que no tiene que recibir lecciones de nadie, porque ella también se enfrentó con valentía al nazismo.

Entonces, si usted no se reconoce en la izquierda ni tampoco en la derecha, ¿en qué se ha convertido? ¿En un realista?

No, realista, no. Lúcido. Cuando Charles de Gaulle subió al poder, la economía francesa alcanzó un desarrollo sin precedentes. No soy yo quien lo dice, sino el socialista Mendes France, que no critica sino el hecho de que los beneficios no fueran distribuidos equitativamente. Esto es lucidez. Porque nunca como en el Gobierno de De Gaulle, Francia tuvo una posición más prominente en el mundo, ni los franceses más libertad... Esta es la realidad, "es la verdad" (dice en español). Y no voy a dejar de reconocerlo sólo porque era un Gobierno conservador.

INFORMACION INTERNACIONAL

Chile

¿Se abre el frente militar?

Extraña popularidad ha ganado en el exterior el general del ejercito chileno Luis Danús, comandante militar de la Región austral del país e intendente de facto de la provincia de Magallanes. Cuando Pinochet reaccionó ferozmente contra la sociedad chilena, horas después que se orquestara un fallido intento por relevarlo de sus funciones por la única vía que ha dejado expedita, Danús llamó la atención internacional al reclamar la investigación en torno a la violenta muerte del periodista de la revista *"Análisis"*, José Carrasco, uno de los cuatro secuestrados asesinados por un comando probablemente para-policial encargado de "sancionar" el intento de magnicidio.

Por si ello fuera poco, Danús formuló declaraciones al periódico español *"El País"*, en las cuales manifestó que, en 1990, no *"estarán al frente del gobierno las mismas personas que están ahora"*, juicio un tanto apresurado y contradictorio con el espíritu de la llamada "constitución" de 1980 que permite, en los hechos, el virtual reinado de Pinochet hasta 1997.

En un nuevo alarde de independencia, Danús solicitó la semana pasada al Ministerio del Interior el levantamiento del Estado de Sitio en la 12ª Región del país, afirmando que *"no tendría allí ningún efecto especial"*, en cuanto *"desde su instauración no hemos adoptado ninguna de las medidas que faculta ese estado de excepción"*. Danús (quien próximamente pasaría a retiro), así como los generales Eduardo Ibáñez, Jorge Frez y Marcelo Contreras, son considerados posibles "nexos" entre la dictadura de Pinochet y la oposición de centroderecha, beneficiaria de los planes de transición a la democracia que Washington ha imaginado para Chile.

Un día después se conocían, en tanto, declaraciones del almirante José Toribio Merino, comandante en jefe de la armada chilena y miembro de la junta dictatorial: el estado de sitio, afirmó, *"se va a ir levantando de acuerdo a la situación local"*, al tiempo que manifestaba su disposición a dialogar con dirigentes de la oposición moderada como, por ejemplo, Gabriel Valdés, *"siempre que sea con una persona cuerda"*. Si bien el tono general era más bien casual, las declaraciones de Toribio (un "duro" acostumbrado a destilar declaraciones políticas de factura insosteniblemente casera y reaccionaria) constituían la primera iniciativa oficial de disposición a un diálogo con la oposición, a nivel de la Junta dictatorial. Con anterioridad los intentos celebrados (y, notoriamente, el de 1983 bajo el ministerio de Onofre Jarpa) fracasaron ante la intransigencia oficial.

Como noticia complementaria se conocía, por lo demás, en Santiago la apertura de los padrones electorales, la que se hará efectiva en cinco meses y con miras a la proyectada elección de 1989, cuando, siempre dentro de la realidad del texto constitucional, los chilenos podrían votar al candidato único propuesto por el régimen.

Argentina

Ubaldini para rato

En el curso del segundo plenario de la CGT se ratificó el pasado 30 de setiembre el llamado *"plan de lucha"* de la central contra la política económica del gobierno radical que preside Raúl Alfonsín (paro y movilización *"ruidosa"* a partir de las 13 horas del día 9 de octubre en Buenos Aires y localidades cercanas en un radio de 90 kilómetros, concentraciones y caceroleos). La reunión, celebrada en Paraná, contó con ribetes esperables como la declaración del sindicalista cordobés Miguel Angel Correa quien, volviendo al léxico calamitoso de la tradicional agitación peronista manifestó: *"Vamos a movilizarnos en Córdoba, los trabajadores y los estudiantes, los niños (sic) y los viejos que ayer este sinvergüenza de Alfonsín le regaló (sic) otros cinco años de trabajo"* (por las reformas jubilatorias propuestas al Parlamento por parte de la UCR). Hablando del *"hambre que estos sinvergüenzas nos obligan a pasar"*, en alusión al gobierno que se calificó de *"una continuidad de la dictadura que no sabe ejercer la democracia"*, los representantes de lo que una vez se calificó de *"aluvión zoológico"* proclamaron a Saúl Ubaldini como candidato a la Secretaría General del Consejo Directivo de la Central, a elegirse el próximo 7 de noviembre.

Alfonsín a Moscú

Confirmado por la agencia soviética de noticias TASS: Raúl Alfonsín viajará entre el 13 y el 17 de este mes a Moscú, como aporte argentino a la ofensiva diplomática emprendida por el llamado Grupo de los Seis (Argentina, México, India, Grecia, Suecia y Tanzania) dedicado a la suspensión de todos los ensayos nucleares. No menos relevante, el mandatario tendrá oportunidad de conversar con su par soviético sobre el desequilibrio comercial argentino-soviético, favorable a la Argentina. Los soviéticos expondrán a Alfonsín su inquietud ante este hecho, puesta de manifiesto en el primer semestre de 1986, cuando las compras soviéticas a la Argentina pasaron de 769 millones de rublos a 125:7 millones con respecto al período correspondiente de 1985.

Ahora, privatizar

Una solicitada firmada por el presidente y vice de la compañía aérea argentina *AUSTRAL* detalla los logros del Directorio que se hiciera cargo de la institución tras el fin de la dictadura militar: se logró aumentar un 50% el número de pasajeros transportados entre 1983 y 1986 y un 65% el índice de ocupación. Este desempeño, se indica, *"factibiliza... la optimización de la puesta en marcha por el Superior Gobierno, de la privatización, cumpliendo ... con la determinación de reducir la sobredimensión del Estado"*.

Honduras

Pobre país...

Una de las naciones más pobres del continente, Honduras no tiene, indudablemente, mucha suerte. De hecho, y desde 1982, se encuentra en medio de una pesadilla en la que sólo hay un perdedor: su pueblo.

Es que, desde 1982, Honduras es centro de actividades de una fuerza irregular compuesta por más de 15.000 *"contras"* nicaragüenses decididos a destronar al gobierno sandinista de Managua con ayuda de los EE.UU. Para Honduras, esto significa varias cosas: primero, la necesidad de negar constantemente la presencia de una fuerza militar que, en los hechos, involucra a Tegucigalpa en una virtual agresión a Nicaragua; segundo, el hecho de que importantes sectores de su frontera están en virtual estado de guerra, causando estragos en su economía y desplazando a importantes segmentos campesinos (unos 20.000) de sus hogares; tercero, que su economía se ha visto en creciente dependencia de la ayuda externa de los EE.UU., materializada, en lo inmediato, en los 100 millones de dólares que ese país enviará a los *"contras"*, tanto como en los 80 millones restantes, destinados a las fuerzas de seguridad hondureñas.

La población, en tanto, parece unificar puntos de vista con los días: temerosa del régimen marxista de Managua, está lejos de simpatizar con los *"contras"*, a quienes ve como una banda de delincuentes que asola su territorio; para ellos una invasión norteamericana sería preferible a ver cómo su país se convierte en un peón estratégico en un juego cuya sola regla parece ser: Honduras pierde.

Síntoma de estas convulsiones fue la crisis castrense por la que el pequeño país atravesara la pasada semana. El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Humberto Regalado Hernández, debe abandonar su cargo el próximo mes de enero: con ese hecho en la mira, el coronel Guillermo Cordon, comandante en jefe del Ejército, había promovido un virtual golpe de mano interno a fin de destituir a Regalado y erigirse en nuevo comandante supremo, para lo cual contaría con el respaldo del coronel Thomas Said Speer, ex-jefe del regimiento blindado de caballería. Sus cálculos, sin embargo, fueron equivocados: un empate entre la alta oficialidad permitió a Regalado destituir a toda una promoción castrense, asegurando, en los hechos, que el nuevo comandante será el coronel Leonel Riera Lunatti, uno de los oficiales más impacientes con la presencia de la "contra" en territorio hondureño, y, por lo tanto, uno de los que menos simpatiza con la alianza en dependencia con los EE.UU. De continuar esta ecuación de poder en funcionamiento, el presidente liberal José Azcona, podrá dar pasos ciertos hacia la paulatina reducción de tropas extranjeras en territorio hondureño restituyendo, de esa manera, parte de la perdida independencia hondureña de la espiral crítica centroamericana.

China

Hablándole al general

En vísperas de la visita oficial del dictador polaco Wojciech Jaruzelski a Beijing, el Partido Comunista Chino aprobaba, en su sesión plenaria anual, una resolución favorable a la instalación de una *"civilización espiritualmente socialista"*, la que debería *"servirse de la ciencia y la tecnología, la gestión económica y otros adelantos útiles de las naciones capitalistas más avanzadas"*. Pagando tributo al *"marxismo-leninismo y al pensamiento de Mao Dsedong como una teoría directiva"*, los comunistas chinos instaron a no considerar el marxismo como *"un dogma rígido"*, al tiempo que alertaban contra la tendencia a *"celebrar ciegamente las filosofías burguesas y sus doctrinas sociales"*. No obstante, el Comité Central afirma que no se debe *"condenar las diferencias justificables en los ingresos de la gente... China debe estimular a parte de su pueblo a ser más próspera en principio, antes que el objetivo de prosperidad común sea alcanzado"*.

Esta peculiar lectura del marxismo, respaldada con la autoridad de los 325 miembros titulares y alternos del Comité Central del PCCh (entre los que se encontraban el pequeño Deng Xiaobing, así como el Secretario General Hu Yaobang, el Primer Ministro, Zao Ziyang, y el Presidente Li Xiannian, pasaba por un necesario diagnóstico: *"nuestro país está apenas en la etapa inicial del socialismo (por lo que) debemos aplicar el principio de la distribución de acuerdo al trabajo y desarrollar la economía de mercado socialista y la competencia"*. Si bien se asegura que la posición dominante será la del sector público, dice el PCCh que se *"estimulará a algunas personas a que se enriquezcan primero, antes que se logre el objetivo de prosperidad común... rechazando firmemente todos los aspectos feos y decadentes del capitalismo"*.

La lección fue bien aprendida. Horas después llegaba a Beijing Jaruzelski, encargado, precisamente, de restañar las distancias políticas entre la Europa Oriental y el régimen comunista chino. Pues bien, ante el mismo dictador polaco Deng expresó que *"China todavía no ha probado que el socialismo sea mejor que el capitalismo, a casi cuarenta años del triunfo de la Revolución"*. *"En el pasado,* aclaro Deng, *no tuvimos respuestas a las preguntas sobre qué es el socialismo, o si la pobreza puede existir con el socialismo"*. En una sociedad comunista, afirmó, la riqueza debería distribuirse a cada cual de acuerdo a sus necesidades. *"Pero"*, culminó, *"si a esta altura todavía estuviéramos en una situación de pobreza, ¿qué es lo que podríamos distribuir?"*. No fue Jaruzelski quien respondió a la pregunta.

ANALISIS INTERNACIONAL

USA – URSS: cita en Islandia

por Alvaro Diez de Medina

Superado en forma por demás polémica el llamado "affaire Daniloff", los EE.UU. y la Unión Soviética se aprestan a celebrar, el próximo fin de semana, una reunión en la cumbre entre el presidente Ronald Reagan y el Secretario General del PCUS, Mikhail Gorbachev. Los pormenores de este encuentro, preparatorio de otro a celebrarse en EE.UU. antes de fin de año, son examinados en un diálogo imaginario.

¿De manera que en los precisos momentos en que Washington y Moscú se veían enfrentados con motivo de mutuas acusaciones de espionaje el mundo se vio sorprendido por el anuncio de un nuevo encuentro Reagan-Gorbachev, similar al celebrado en Ginebra el pasado noviembre de 1985?

— No se asombre. Tanto en una como en otra capital se esperaba la liberación (finalmente producida el pasado 29 de setiembre) del periodista de *"U.S. News and World Report"*, Nicholas Daniloff, quien había sido detenido, precisamente, un mes antes y acusado por parte de la KGB de actividades de espionaje. Fueron inútiles las gestiones norteamericanas iniciales a efectos de obtener su liberación (materializadas, incluso, en una nota personal dirigida por parte del presidente Reagan a Gorbachev el 4 de setiembre); muchos observadores especulaban con que se trataba una férrea respuesta de Moscú a la reciente detención del científico soviético Genadi Zakharov, acusado, en New York, de similares actividades de inteligencia secreta.

— Había resultado, sin embargo, claro que las liberaciones de los detenidos no serían fáciles. Corrijame si no: el mismo Secretario de Estado de los EE.UU., George Schultz, manifestó a fines del pasado mes de setiembre que el asunto Daniloff era una *"nube que oscurecía"* las posibilidades de un encuentro entre los máximos dirigentes de las superpotencias. ¿Cómo explica que se halla llegado a un acuerdo?

— Bueno, comencemos por el acuerdo. El lunes 29 Daniloff fue liberado de su cautiverio soviético, según tuvo oportunidad de anunciarlo un alborozado Reagan desde Kansas (Montana). Ya los signos de distensión se habían notado al haber sido liberado de la prisión de Lefortovo y puesto bajo custodia de la embajada norteamericana en Moscú. Horas después, un tribunal neoyorquino encargado de juzgar a Zakharov por tres cargos de espionaje dictaba una sorpresiva sentencia: abstenerse de fallar sobre dos de los cargos y suspender la sentencia en el tercero dejando al acusado en libertad bajo palabra, con la expresa prevención de que partiera, de inmediato, de los EE.UU. La libertad *"provisional"* lo es por el término de cinco años.

Como adición importante del paquete acordado, la U.R.S.S. se comprometió a liberar al disidente Yuri Orlov, uno de los símbolos más notorios de la perseguida minoría opositora activa soviética. Orlov, expulsado del PCUS en 1956, ha sufrido penas de prisión y trabajos forzados, así como el exilio interno en razón de sus presuntas *"actividades antisoviéticas"*. La más notoria de ellas: el haber integrado un grupo moscovita de vigilancia del cumplimiento de los Acuerdos de Helsinki (1975) en lo referente al respeto a los derechos humanos. Desde 1984 se encuentra en Siberia y es, después del físico Andrei Sakharov, el disidente más conocido. Arribó a New York el pasado fin de semana, tras una escala "técnica" en la prisión moscovita de Lefortovo.

— El presidente Reagan seguramente estará satisfecho con el acuerdo.

No crea que todo es tan sencillo. A medida en que los meses transcurren ineluctablemente hacia el fin de su mandato, Ronald Reagan comienza a sentir el llamado de la Historia. Satisfecho de sus realizaciones en el campo de la popularidad y, lo que es más importante, de la misma imagen que los norteamericanos tienen de su país y poderío, el presidente estima que ha llegado el momento de dar un golpe deslumbrante en el campo de las limitaciones a la carrera armamentista. Para ello ha contado con el creciente respaldo de los sectores menos ideologizados de su Administración y, notoriamente, de George Schultz y altos funcionarios del Departamento de Estado, hasta ahora confinados a un rol más cauto ante el Secretario de Defensa Caspar Weinberger y sus "halcones" como Richard Perle, sub-secretario de la cartera. Para los soviéticos, al mismo tiempo, el fin de la Administración les da una inmejorable oportunidad de negociar con relativo éxito: el presidente está en inmejorables condiciones de defender cualquier acuerdo al que se arribe y, lo que es tal vez más importante, no se encuentra presionado por una próxima elección. Nada les garantiza, por lo demás, que esa elección no les ponga frente a un ideólogo más radical que el propio Reagan.

— Sigue Ud. sin responder mi pregunta inicial.

— Perdone. Es que el acuerdo por el cual Reagan obtuvo la liberación de Daniloff tras diez días de tensas negociaciones entre el Secretario de Estado Schultz y el Ministro de Relaciones Exteriores de la U.R.S.S., Eduard Schevardnadze, en Washington, abrió un importante flanco a la derecha de la Administración. Ronald Reagan *"pagó un rescate a la U.R.S.S. por la liberación de Daniloff"*, exclamó el senador republicano Malcolm Wallop, resumiendo el sentir de quienes, desde el flanco conservador, venían reprochando al Presidente que hablara de conversaciones en torno a la limitación de armas estratégicas en los precisos momentos en que Moscú detenía a un periodista norteamericano, pretendiendo, con ello, la liberación de un espía comprobado como Zakharov. *"Jimmy Carter, en comparación, era duro y lleno de recursos"*, había disparado el *"Times"* de Washington.

— ¿Y el ocupante de la Casa Blanca?

— Inicialmente se permitió la "boutade" de insinuar que, en el caso Daniloff, fueron los soviéticos quienes habían *"parpadeado"*, afirmación de la que se desdijo horas después, cuando ya se había anunciado públicamente que se reuniría con Gorbachev en la capital de Islandia, Reykjavik. La posibilidad del encuentro había emergido de una carta en tal sentido, entregada al presidente por parte del mismo Schevardnadze en Washington y suscripta por el Secretario General, casi con abstracción de la crisis que, por ese entonces, sacudía a ambas capitales.

— ¿El encuentro supone que queda en el olvido la virtual expulsión norteamericana de 25 funcionarios de la legación soviética ante la ONU, comunicada antes de la detención de Daniloff y convertida en otro de los factores de irritación?

— No, Washington ha ratificado su posición al respecto, si bien no ha publicado, a la fecha, los nombres de los funcionarios que, supuestamente, debían abandonar territorio norteamericano al 1° de Octubre. Obviamente, la cautela se ha convertido en la voz de mando a la hora en que ambas potencias cifran todas sus esperanzas en el encuentro de Islandia.

— Entre nosotros, ¿qué grado de confianza hay que depositar en la reunión?

— Permítame ser ingenuo: más de la que cree. Las posiciones de ambos contendientes se han acercado en forma notoria desde que, en 1983, los soviéticos se retiraran de la mesa de Ginebra con motivo de la instalación norteamericana de misiles de alcance medio en territorio euro-occidental. Ya ganada la pulseada por Washington (los misiles se instalaron a despecho de movimientos pacifistas instigados por Moscú en su ofensiva propagandística, en tanto que los aliados europeos se avinieron, finalmente a compartir el punto de vista norteamericano sobre el punto), resulta más fácil para los estadounidenses limitar, como se propone, a algo más de 400 las cabezas nucleares de cada parte. Los soviéticos hablan de limitarlas a 100 y ello no parece molestar a los EE.UU., siempre que ello incluya algunas de las 600 que Moscú tiene en Asia, por lo demás, de fácil traslado a Europa. Hay, por cierto, serias discrepancias: ¿deben incluirse los misiles de alcance corto? ¿los soviéticos permitirán un sistema de verificación, "in situ", como el permitido para las fuerzas convencionales según el acuerdo de Estocolmo de fines del mes pasado? Pero estamos, por cierto, lejos del tiempo de la llamada *"opción cero"* que llevaba a Washington a pedir la eliminación de los SS-20 soviéticos a cambio de la no instalación de nuevos misiles *"Crucero"* y *"Pershing II"*, en territorio europeo.

— Pero el tema de la *"guerra de las galaxias"* no se presenta tan fácil de resolver. Mire si no: el pasado fin de semana Gorbachev declaró en Moscú, al depositar una ofrenda floral ante el monumento al comunista germano Ernst Thaelmann que *"la militarización del espacio exterior es un paso hacia la guerra"*.

— Se lo concedo. Pero mire, a su vez, esto: en noviembre de 1985 Gorbachev dejó bien en claro ante el mismo Reagan que todas las negociaciones en torno al armamentismo se condicionarían a la puesta en marcha de la Iniciativa de Defensa Estratégica (SDI) del presidente. Hoy Reagan propone una extensión del Tratado Anti-Balístico de 1972 que permitiría la investigación en torno al proyecto pero suspendería por algo más de siete años la instalación de misiles espaciales; los soviéticos esperan que ese término se duplique, pero la mera discusión de plazos ya nos pone ante una realidad menos polarizada que la del último encuentro.

— Quedo optimista, entonces.

— A no exagerar: el SDI, así como la discusión en torno a la reducción de armamentos estratégicos (intercontinentales) son los puntos más difíciles de la agenda. Nada haría el mundo con esperar grandes logros en 48 horas de encuentros en la villa Hofdi de Islandia. Pero la misma rapidez puesta de manifiesto en la forma de solucionar la crisis Daniloff, o la comunicación inmediata con relación al accidente del submarino nuclear soviético en las cercanías de las Bermudas, bien pueden prepararnos para una suerte de arreglo en torno al tema de la limitación de misiones de alcance medio.

— Bueno, a observar entonces el olvidado Norte y su pequeña Islandia.

Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de agosto de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 76.64%

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

libro más libro menos

"libro de los muertos" - del escriba Nebqued, fragmento de un rollo de seis metros de longitud - XVIII dinastía (hacia 1500 AC) Tebas - se conserva en el Museo del Louvre

gracias a la magia contenida en la escritura, su texto permanecía a disposición del muerto por la eternidad

no es diciendo nuevas cosas pero de la misma manera, que vamos a cambiar nuestro destino cultural. Tienen que ser otros medios los que propaguen la nueva especulación

parece fácil mirar el presente con ojos de hoy; sin embargo, el hoy, por falta de antecedentes, nos resulta extraño. Y es que arrastramos percepciones inadecuadas. Hay que comprender la naturaleza y el alcance de los medios de comunicación actuales, para tener conciencia contemporánea. Sin ello, nos atrasamos siglos. continuamente, el hombre debe reprogramarse

• • •

si bien es cierto que la historia nos mira, nosotros la escribimos. Y de tantas maneras, que hasta es entretenido comparar versiones. ¿Quién puede ser objetivo?

al no ser seres absolutos no tenemos acceso a la verdad absoluta. La historia se ha hecho así una sucesión de verdades subjetivas y provisorias. Sólo sus grandes ciclos no toleran discusión

el hombre sabe, que sabe lo que no es verdad. Pero tiene gran respeto por su conocimiento. Lo encuaderna y todo

• • •

mientras la escritura tiene origen terráqueo —al menos terroso— el libro lo tiene vegetal

el rollo egipcio, que es su inmediato sucesor, se hace con el tallo del papirus; el papel chino con pulpa de arroz; el papel europeo, en sus comienzos, con el liber del tilo (liber—libro), hasta llegar a la fibra de celulosa con la que se hace el papel actual

estos bosques convertidos en literatura, le han hecho exclamar a Sartre: "un libro no es más que un pequeño haz de hojas secas, o bien, una gran masa en movimiento: la lectura"

que le llamemos hojas a sus páginas, indudablemente, es un resabio desprendido de la botánica

• • •

y cada uno se las arreglaba con lo que tenía al alcance de la mano, o del pie. Los egipcios veían los papirus sacudir su melena sobre el Nilo; en Sumeria pisaban la arcilla todo el día y en ella, de pronto, convenientemente humedecida, se les ocurrió grabar unas tabletas que luego cocinaron. Dejaban anotados así, en trazos cuneiformes, los rebaños de cada contribuyente, los impuestos que debían pagar, luego las ciudades que fundaban, las batallas que ganaban, etcétera. Esto sucedía alrededor de los años 2.360 antes del incidente Cristo. La poesía fue una última posibilidad del lenguaje escrito. La escritura nació con fines de control y explotación. Pero estaba sucediendo algo más importante: nacía la constancia en el medio de comunicación. Lo que piensa un hombre queda y perdura fuera de él. A la distancia y en el tiempo. Sumer inaugura la historia. El hombre se comunica sin estar presente; la memoria ya es facultad ajena

buena parte del ordenador moderno se había inventado

• • •

la primera encrucijada que afronta la difusión de ideas por escrito es en la Edad Media, la oscura. En esa época, el libro se dibujaba totalmene a mano y se iluminaba cuidadosamente, con paciencia digna de monje medieval; o bien, se imprimía con tacos de madera esculpidos. Cada página era una plancha, un xilograbado entero. Esta es la cuna del libro moderno, el incunable

es decir que la imprenta y el libro existían antes de Gutenberg (Montaña bordada). La ocurrencia de Gutenberg fue el tipo movible. Inventó la tipografía, la cual continúa en sus fundamentos hasta muy entrado el siglo XX. Allá empezó a componerse cada página del libro y los mismos tipos servían para componer la siguiente

• • •

Gutenberg era un hombre moderno que, evidentemente, no cabía en la estrechez de la Edad Media. La cerró con dos vueltas de llave y construyó el mundo actual; éste que nos duró hasta ahora. La gente tuvo acceso a la lectura, al conocimiento; se transformaron las costumbres, las ideas, las aspiraciones...

le arrancó el poder cultural al monasterio

• • •

el europeo no inventó la pólvora. La descubren los portugueses en China donde, desde siglos se usaba ingenuamente, como sano pasatiempo, en fuegos de artificio. La vocación bélica del occidental les hace ver de inmediato el poder subyacente y la aplican al arma. Es la época de Gutenberg

al iniciarse una etapa en el desarrollo de los medios, da un paso adelante la muerte

• • •

hoy un niño no hace solitarios con su baraja; juega al ajedrez contra la tecnología. Con su miniordenador, y desde su casa, controla su cuenta bancaria entrando en el circuito de la computadora del banco. Mira televisión y, desde su poltrona, observa quince canales, cambia y elige el que guste. El disco fue sustituido por el video tape, de una imaginación y unas posibilidades ilimitadas. Sabe que son robots los que fabrican el coche de su padre, coche que habla y aconseja

• • •

estamos frente a una ruptura tan trascendente y radical como la que provocara Gutenberg con su innovación, y asistimos a ella, sin mayor sorpresa, cuando debíamos tener, al menos el mismo asombro de los predicadores orales del siglo XV, cuando veían reducido a letra impresa su predicamento

• • •

vivimos inmersos en un medio electrónico

en este momento el libro, y toda la civilización, afronta una segunda encrucijada. Es este un medio que, no sólo nos envuelve, sino que nos procesa

• • •

paradojalmente, la tecnología nos devuelve buena parte de lo extraviado en el medioevo. El predicador recupera su voz y su imagen. El video-cassette nos da oportunidad de verlo de nuevo, y escucharlo directamente, cuantas veces queramos. Hoy el predicador, en lugar de asustarnos con sermones, nos desgañita algún rock

• • •

cuando el hombre inventa la escritura, consigue descargar una cualidad específicamente humana en un ente material. Viene el libro, la biblioteca, el fichero, el archivo, la acumulación. Pero todo eso tiene límites; el de la capacidad que la capacidad del hombre puede lograr

con el ordenador el hombre sale por primera vez del medio. La máquina trabaja con autonomía, acumula información y realiza operaciones a velocidades prodigiosas

los electrones liberados trabajan para él y lo hacen con eficacia

• • •

al tiempo que asistimos, televisión mediante, a la explosión de algún arma, o ensayo de arma nuclear, recibimos desde arriba, e inevitablemente, una indiscriminada lluvia de residuos radiactivos que nos incinera poco a poco sin ternura

se inicia la era electrónica, otra etapa en el desarrollo de los medios; y vuelve la muerte a dar su paso adelante

• • •

en un momento en que el libro es un prodigio de perfección, surgen medios de comunicación que arrasan —o al menos amenazan arrasar— con él. ¿Es aquél un esmero retrógrado?

las enormes librerías, de Suiza y Alemania especialmente, muestran un refinamiento y una pulcritud en materia de impresión, diseño, encuadernación, que rayan en lo inverosímil. Ya cada libro, industrialmente tirado, es un libro objeto. La tipografía fue sustituida por la fotocomposición; la prensa por rotativas que imprimen doce mil ejemplares por hora. La selección de color es por computación y rayos laser; la encuadernación, que parece artesanal por el esmero, no conoce el roce de una mano, etcétera, etcétera

• • •

es difícil pronosticar historia y la realidad ofrece dudas. Cuando miramos un cuadro de Brueghel por ejemplo, una escena campesina, ¿cuánto hay de admiración, en esa mirada, por el logro pictórico... y cuánto habrá de nostalgia por un tipo de vida irrecuperable?

cuando acariciamos un libro ¿no sentiremos de alguna manera que la historia nos lo arranca de las manos?

Raúl Zaffaroni

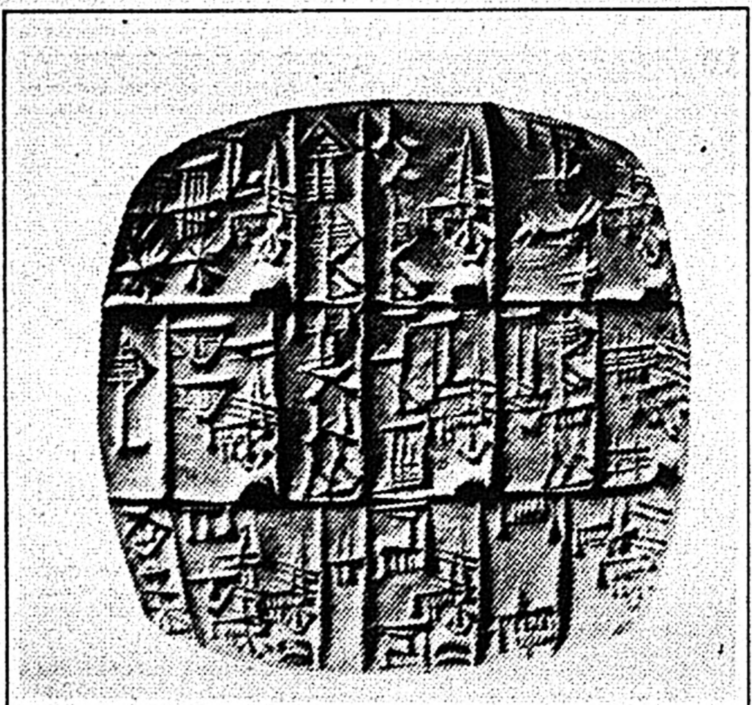

tableta de arcilla cocida —censo de animales— Baja Mesopotamia —año 2360 AC— se conserva en el Museo del Louvre

su forma cuadrada, de ángulos redondeados supone cuarenta y tres siglos de modernidad, por ahora

Pequeñas notas sobre una gran represión cultural

por Eduardo Milán

En el momento de partir para México, Eduardo Milán —que colaboró durante su estadía en Uruguay en la dirección de nuestras páginas culturales— nos dejó esta nota, escrita a pedido de Cuadernos de Marcha. El acuerdo fue que no la publicáramos hasta que apareciera en el mensuario mencionado, y cumplimos. Por el interés que creemos tiene para nuestros lectores, la reproducimos directamente del original que nos dejó Milán y que contiene alguna pequeña diferencia con la otra versión publicada, como en el título, donde apareció "depresión cultural" en lugar de "represión", no sabemos si por un cambio de último momento o un error de composición. El agudo diagnóstico de nuestra realidad cultural que realiza, y que en parte adelantó en la entrevista que le hizo Roberto Echavarren, también antes de partir (Jaque Nº 141), condensa de forma acabada las impresiones que recogió en su paso por Montevideo.

En el momento de redactar estas líneas está planteado un problema ridículo en el medio cultural: la censura, por parte de casi todos los sectores políticos, de una muestra pictórica de Oscar Larroca. La izquierda y la derecha unidas jamás serán vencidas. Si en este bellísimo país existía algo que se llamó libertad artística parece haber caducado para siempre pero por primera vez se introduce en la polémica un cuerpo extraño digno de atención: la inusitada flexibilidad del sector oficial de la cultura frente a los sucesos. La Doctora Adela Reta no ha titubeado en abanderarse junto a la libertad artística. Hace algunos años un gesto similar hubiera sido imposible por no decir inverosímil. No solamente algunos pocos años atrás, durante el período de apagón generalizado que significó la dictadura. También, algunos años más atrás, durante el período eufórico de los sesenta, donde casi se tomaba el cielo por asalto, con un gran ímpetu y poquísima imaginación, una reacción de la cultura oficial favorable a la libre circulación de los productos artísticos era poco probable. Hoy sucede. Parecería (ojalá) que los tiempos están cambiando, aunque sea mínimamente, aunque no necesariamente esto signifique la posibilidad del brindis nacional.

Pero esto no es lo que alarma. No debería resultar alarmante la movilidad del pensamiento cultural de determinados sectores del país, sino la parálisis, el punto cero en que parece estar sentada, en digna posición zenbudista tal vez característica de nuestra compartida condición de orientales, la llamada izquierda nacional. Adelante como provocación: la más anquilosada, ortodoxa e inflexible de las izquierdas latinoamericanas. La más ciega. Valga la generalización frente a un bloque monolítico que por cuestiones estratégicas ofrece una sola cara.

II

Frente a la pregunta: ¿existe una izquierda nacional?, El I-Ching contestaría: sí y no. Sí, porque es imposible negarse a una evidencia demoledora. No, porque no cumple con los objetivos a los que se sobreentiende debería aspirar una izquierda, sea su condición la que sea: los de posibilitar, mediante el diálogo, la pluralidad y la discusión, el camino a un proyecto liberador, de apertura frente a todos los aspectos humanos. Un proyecto que no fuera demasiado ambicioso, demasiado a largo plazo. La Historia con mayúsculas nos ha acostumbrado a medir el tiempo con un gran abuso de nuestra paciencia. Me atrevo a decir que estamos o deberíamos estar hartos de los Grandes Proyectos a largo plazo, que son acompañados generalmente de las Grandes Conceptualizaciones del Espíritu. Las siete cabezas de Hegel, que dan lugar a siete interpretaciones distintas, cuando no contradictorias. Decía Caetano Veloso: "si tienes una idea debes hacer una canción, porque está demostrado que sólo es posible filosofar en alemán". Densidad y pensamientos. Grandes reflexiones. Reflexiones y reflexiones. Mi dios, ¡para qué tantas reflexiones! Embarcados en la gran odisea de la Historia, nos olvidamos de algo fundamental que atañe directamente a nuestra existencia: el vivir el instante. Hoy, más importante qe una gran historia, deberíamos escribir la gran historia olvidada: la pequeña, la ínfima historia de la cotidianidad. Esa sería nuestra historia epifánica.

III

Frente a la absoluta falta de ideas, la izquierda uruguaya retrocede en busca de su momento más glorioso: la década de los sesenta. Así, pasa por encima de casi doce años de dictadura militar sin el menor atisbo de autocrítica. Vuelta a lo mismo o casi: los doce años de borrador militar no sirvieron ni siquiera para el replanteo de los viejos errores y mucho menos para el acercamiento a las nuevas propuestas que hoy discute la izquierda a nivel internacional. El cuestionamiento del "socialismo realmente existente" no ha llegado al Uruguay. Frente al problema, la izquierda uruguaya practica un gran silencio, digno en su magnitud del más alto silencio de la historia del país, pero de signo absolutamente contrario: el silencio de Artigas. Hoy, en Uruguay, podría susurrarse una tímida crítica al modelo soviético. Pero es absolutamente imposible hacer reparos a los esquemas cubano o nicaragüense. Una crítica semejante es tildada generalmente de "reaccionaria", "oportunista" o, de mayor ímpetu ofensivo, de complicidad con el imperialismo norteamericano. Lo más insólito es que frente a cualquier actitud crítica la izquierda comulga con el silencio. La puerta está cerrada y nadie responde. La izquierda se vuelve así cómplice del silencio Gulag, del silencio Hitler, del silencio Stalin, del silencio de cualquier tipo de cárcel. Y el silencio no es el mejor consejero occidental.

Quien se atreve a hablar es descalificado por la desfachatez de un mutismo cómplice. Pero un golpe de dados no abolirá el azar. Ni un golpe de Estado.

Lo triste del caso no es el anquilosamiento de la izquierda, sino que a todo esto corresponde un proyecto cultural altamente peligroso que consiste justamente en la ausencia de todo proyecto cultural.

A nadie escapa que por varias décadas la cultura del país estuvo digitada por la izquierda. Sin embargo, esta ausencia de proyecto mantiene ciertas constantes idiosincráticas dignas de atención cuando no de asombro. Su signo más evidente: el culto a lo menor. La adoración de lo pequeño o lo pequeño elevado a categoría del espíritu. Por ejemplo, en los recientes programas de literatura de enseñanza secundaria se instaura a Líber Falco como poeta obligatorio. Paralelamente, se expulsa del olimpo de la enseñanza media a Ezra Pound y a T. S. Eliot, dos de los padres de la poesía moderna en Occidente. El chileno Vicente Huidobro corre la misma suerte. Vicente Huidobro, antipoeta y mago, fundador de la vanguardia en Latinoamérica. Pero claro, uno nació en Jacinto Vera. Se diría que los profesores de literatura nacieron en Jacinto Vera. O la poesía actual de Occidente.

Pobre de un país pobre de ideas. Pobre de un país pobre que sea pobre de ideas. Porque a todo esto corresponde una suerte de ideología, de pensamiento aterrador que ya fue apuntado por uno de nuestros escritores célebres: la cultura de la pobreza.

Hace algunos años, el más brillante cineasta latinoamericano, el brasileño Glauber Rocha, sostenía como necesidad coyuntural el planteo de una estética del hambre. Se olvidaba Glauber Rocha que la miseria que América Latina no tiene por qué ser eterna. Hoy, en Uruguay, se sostiene, con algunas alteraciones bibliográficas y sin el genio del brasileño, una postura similar. Marx, al fin de cuentas, era nada más ni nada menos un teórico de la riqueza. ¿O no? Lástima grande, no sabemos aprender. Un modelo como el brasileño, aleccionador en una cantidad de cosas a nivel cultural, es tomado como referente en un momento cultural de error.

Con todo lo que se podría aprender de la cultura brasileña.

Como por ejemplo, cómo aprender de Estados Unidos, el primer productor de cultura occidental del momento, sin por eso hacerse cómplice de Reagan. Se trata siempre de una política cultural de cerrazón digitada. En momento en que hay que abrir el país, al menos para no ser consecuentes con la clausura cultural del período militar, se lo cierra.

IV

La posibilidad de una cultura alternativa, desideologizada, liberadora en todos los aspectos, parece lejana. Sin embargo, no habría otra manera de parecernos a una "tradición cultural" que hizo de este país un paradigma a nivel continental. De lo contrario, terminaremos por creer, como varias veces se ha probado en el largo exilio que vivieron algunos uruguayos, que el país lo que ha poseído verdaderamente es un alto grado de alfabetización. Que no es lo mismo. Ni mucho menos es igual. Puede ser una condición necesaria de arranque pero jamás suficiente. Uruguay nos ha enseñado a escribir y a leer pero no nos ha enseñado a pensar.

Un fantasma recorre la cultura europea y parte de la norteamericana, un fantasma al que ni por asomo podríamos llamarlo "camarada", como diría Rafael Alberti: el fantasma de la postmodernidad. Amparado en la crisis de las ideologías el fenómeno postmoderno alcanzó también el arte y a toda forma de discurso progresista. La negación del tiempo lineal, histórico, ha dado paso a un tiempo circularizado, vuelto sobre sí mismo, sin salida. El discurso de la razón, válido para la vida aunque a veces algo luciferino, cede frente a los embates de un presente sin salida que se muerde la cola. El progreso ha muerto. O la idea del progreso. Las utopías han fracasado. Dios nos abandonó. Bien. Para una Europa que ha vivido la modernidad y que puede confesarse harta de todo tipo de espectacularidad a nivel cultural, que ha vivido —o lo que no sé si es peor o mejor: no ha vivido— el fracaso del socialismo real en sus modelos hasta ahora visibles, un regreso al pasado que implica todo deseo de detener el tiempo puede resultar atractivo. Es probable. Pero lo que resulta verdaderamente escandaloso es que un país como el nuestro, que no ha vivido la modernidad estructuralmente, sino por contagio ideológico producto de su condición neoeuropea, viva actualmente en situación de postmodernidad, de parálisis frente a toda forma de lo nuevo que si alguna vez imaginó fue para desecharlo inmediatamente porque lo nuevo, es evidente, no se ajusta a nuestra mentalidad. La frase es larga y huele mal. Huele exactamente igual a ciertos eslóganes autoritarios que manejaban los ideólogos del terror pasado, cuando se referían a "nuestro modo de ser occidental y cristiano". Es que la cultura cuando esta profundamente ideologizada como en el caso de la nuestra, comienza a desbordar por brechas represivas y autoritarias. Una cultura rubrica su fracaso y se introduce en la cárcel del pensamiento cuando niega la diferencia; ideológica, sexual, de comportamiento, sea del tipo que sea. No es raro que en un ámbito y un entorno cultural así, ocurran episodios de censura como el mencionado de la exposición de Larroca, donde, en la repetición está la cura, la derecha más reaccionaria y la izquierda se han dado la mano. Las alternativas no parecen inverosímiles: o de rodillas, y bajo cualquier amenaza de aguacero ir en peregrinación a la frontera con Brasil pidiendo "¡Anexión ahora!" o sacar adelante al país y a su cultura de una vez por todas. El país es (todavía) joven. Su cultura también. Sería más joven, o por lo menos respirable, si fuera alternativa. Como dijo Leminski: este es un cuento que yo sé. Quien sepa otro que lo cuente. Al fin de cuentas eso es democracia.

Carta corta sobre arte

Estimados amigos de *JAQUE*:

la lectura del artículo de Raúl Zaffaroni "pornografía a primera vista" (N°.144), en especial de su primera zona más teórica (que luego es contradicha en parte por la segunda, más arrebatada), me movió a tomar algunos apuntes en desacuerdo con lo que allí se afirma.

1) ¿Es absolutamente necesario para ver arte y comprenderlo, *saber* que Monet "representa un momento del desenvolvimiento cultural de la humanidad", que "Magritte nos abre de par en par las puertas del inconsciente", que Goya "es sinónimo de pintura" (afirmaciones tan generales que suenan más a frases profesorales que a convicciones)?

2) Imaginemos un cuadro de Magritte, más concretamente "Las ideas claras". Una señora se acerca, lo mira y comenta para salir del paso: "me encantan los paisajes con mar". Un crítico de arte montevideano se acerca y, también para salir del paso, comenta: "nos abre de par en par las puertas del inconsciente". Imaginemos la misma situación, y las mismas frases pero dichas auténticamente, con interés. No veo en qué se diferencia la falsedad de ambos en el primer caso del disfrute *relativo* de ambos en el segundo. En este último ejemplo, tanto el crítico como la señora dejan parte de la totalidad del goce afuera, y me atrevo a sugerir que la parte que deja afuera el crítico es más básica, más primordial que la que deja la señora. Por lo que sabemos, en Bélgica, tierra natal de Magritte, hay piedra, nubes y mucho mar. Por lo que sabemos de la vida de Modigliani, es muy fácil que éste haya dicho "qué mina bárbara" al fijarse por primera vez en algunas de sus espléndidas modelos, y que haya querido transmitir *también* eso (y no necesariamente en segundo término) al pintar su cuadro.

3) Ver de algún modo el cuadro "El 3 de mayo" de Goya sólo como sinónimo de pintura, como punto de aparición de una ruptura "en el endeble desarrollo neoclásico del arte" me parece tan absurdo como ver en el *Guernica* de Picasso sólo un ejemplo del método de descomposición espacial del cubismo, borrando las masacres en que se originaron. En ambos casos, como en gran parte de la cultura uruguaya, se negaría con esa actitud el cuerpo, las emociones. ¿Por qué rechazar el "estímulo para glándulas internas" que sin duda también opera en muchos cuadros de muchos pintores célebres? ¿Acaso el jugo de esas glándulas no enriquece la percepción, no forma parte inextricable de ella, como lo sabe cualquier científico dedicado al tema, cualquier adicto al LSD, cualquier santo dedicado al ayuno?

4) ¿O acaso el interés del planteo teórico expuesto es sólo determinar qué "es lo que *hay* que ver" en Goya, con acento realmente autoritario, que lleva a ver la historia de la pintura como un desarrollo en el que Cezanne *"autoriza* la aparición del arte abstracto" (afirmación que sólo puede emitirse sin tener en cuenta el derrumbe epistemológico de todo un modo social, histórico, científico de captar el mundo: no se puede entender Joyce sin Einstein, si vamos a ponernos eruditos)? Ese lenguaje autoritario (en el sentido blando, sutil, más didáctico que dictatorial) vuelve a aparecer cuando se afirma que Goya *"encamina" "definitivamente"* el arte a "la expresión del mundo interior". ¿Quién se lo dijo? ¿Pijoan en su historia del arte? ¿Herbert Read en el diccionario *Singular*?

5) Zaffaroni tiene una excelente idea cuando afirma que Hamlet "es una de las primeras obras de acción en las que el bueno muere al final". Lástima que liquida el hallazgo al despreciarlo: ¿por qué esa afirmación es científica, críticamente más falsa que pensar el *Hamlet*, digamos, como una compleja red simbólica sobre las relaciones entre el Yo y el poder? Lo que no funciona en mi opinión es la presuposición de que el actual paradigma interpretativo es el único posible, la exclusión autoritaria del goce a secas ("qué mina bárbara", "el mar me encanta") como posibles accesos optativos al conocimiento, o como medios de enriquecerlo. Por mi parte termino por ver a quienes manejan ese tipo de actitud (que en Zaffaroni no es monolítica, como lo demuestra la segunda parte de la nota, que en mi opinión choca con la primera) como uno de los tantos personajes de bombín y portafolios que Magritte solía pintar en sus cuadros —a veces haciendo los gestos del Sentido Común con cuerpos de piedra—, representantes de la sensatez ilimitadora de las fuerzas de la imaginación, para las cuales el mundo es "el andamiaje en el que el artista se apoya para crear", sin duda, pero sin el cual, si el artista confiara sólo en "una manera profunda y ostensible de manejar el lenguaje plástico", se caería irremediablemente.

Sin más por el momento, aprovecho para saludarlos amistosamente.

Elvio E. Gandolfo Ⓙ

Coloquio de la Cultura uruguaya

Museo de ilustres

Unos hacen de la asepsia un culto; otros, de la soberbia dialéctica. Lo que nadie realmente quiere, es enchastrarse en el lodo, meter el bisturí a fondo y desentrañar los vicios de nuestra cultura. Montevideo ha tenido en su "Coloquio de la Cultura Uruguaya", una muestra más de cómo se ejerc[illegible] el poder troglodita y arbitrario de l[illegible] sin razón. El coloquio fue una sue[illegible] de feroz retórica. Allí, una reconoc[illegible] élite de izquierda, se preocupó más en continuar perpetuando sus típicos hábitos de prudencia, que en ejercitar democráticamente, la confrontación de ideas. Y la Cinemateca, principal gestor de esta suerte de parodia, cometió el error de olvidar a aquellos sectores más jóvenes, que fueron en definitiva, los que en mayor o menor medida, sostuvieron buena parte de su actividad durante los años de dictadura.

A la hora de elaborar la lista de panelistas, la Cinemateca olvidó integrarla con aquellos representantes de la mal llamada "generación del silencio". Quizás, porque las autoridades de la filmoteca, se mueven bajo el peso de aquellas estructuras, también utilizadas por la dictadura: Nosotros somos adultos, ustedes los jóvenes deben callar, esperar pacientemente su turno. Esa actitud discriminatoria, fue también la que supieron desarrollar los gendarmes del terror cultural bajo la dictadura. Manipulando la información, los elementos básicos de enseñanza, tanto en las escuelas y liceos, o en la enseñanza superior.

Y ese acto discriminatorio, no hace más que acentuar los vicios de una política centralista y pretendidamente paternalista, que la Cinemateca ha desarrollado de un buen tiempo a esta parte. De esta manera, los jóvenes vieron nuevamente comprimidas, aquellas posibles vías para la exteriorización de sus pensamientos. Se habla mucho de los jóvenes y se habla mal, pero lo real, es que parece que verdaderamente nadie, quiere saber o estudiar, qué es lo que realmente sienten y piensan las nuevas generaciones. En el Coloquio, vimos cómo la gran mayoría de los panelistas se dedicaban a pontificar desde un estrado, convertidos en verdaderos dioses del Olimpo de nuestra panacea cultural. Salvo tres o cuatro intervenciones, las ponencias naufragaron entre la intrascendencia y el absurdo, más algunas formulaciones rayanas en el ultranacionalismo.

Pero: ¿por qué en su convocatoria, Cinemateca se olvida de citar a algunos grupos editoriales que funcionaron y funcionan en forma independiente?, ¿por ejemplo, Ediciones de UNO? ¿Cómo Cinemateca se olvida de integrar su panel de celebridades, con algunos de los jóvenes plásticos que han surgido en estos últimos años? ¿Cómo Cinemateca obvia la intervención de algunos integrantes pertenecientes al sector de la joven crítica musical? ¿Por qué deslindar del Coloquio temas que deberían ser fundamentales para los intelectuales de nuestra izquierda? ¿Por qué el tema sexual continúa siendo un férreo tabú para ellos? ¿Por qué no insertar el tema de las drogas dentro de un cuestionamiento estrictamente cultural, para encauzarlo por un carril diferente al que hásta el momento se ha adoptado, manipulado casi siempre por la información? Finalmente, ese "apartheid" instaurado por Cinemateca, se vio coronado por cada una de las intervenciones de los panelistas. A esta altura, querer justificar todos los males, todas las taras, todos los vicios de nuestra tan mentada cultura nacional, a través de los abusos y excesos de la dictadura, no sólo se ha convertido en una historia común, sino en un verso de perogrullo. La cúpula culta e inteligente de nuestro país debería reconocer que el lastre cultural es una pesada carga que solapadamente se viene arrastrando desde ya antes de la "generación del 45". La cultura comenzó a hipertrofiarse y a insuflarse vanamente de gloria, luego de desaparecida la generación más espontánea e ilustre de nuestro país, la "generación del 900". Hubo sí, una ferviente actividad crítica, consumada en un hipercriticismo, en el cual el crítico se constituyó en el protagonista principal de esta comedia que nos ha tocado vivir. Sin embargo, hay toda una generación de jóvenes que creció bajo otros marcos, otras influencias, deslindados del peso de la "soberbia" intelectual, despojada de todo barniz, y que no les debe nada a aquellas, salvo el cuestionamiento y la desconfianza. El Coloquio fue un rotundo fracaso. Una sala que tuvo "el rechazo silencioso", según las palabras de Jorge Abbondanza, de un gran sector del público, en su mayoría jóvenes, que abandonaban el recinto. Aquellos que habían decidido vivir fuera de las garras de la gerontocracia.

Guillermo Baltar Ⓙ

para pensar el país

cuadernos
DEL CLAEH

salió el n° 37:

Jorge Notaro
Pacto social y política económica

Luis Eduardo González
Partidos y redemocratización

Salud y Sociedad
en Uruguay:
Obdulia Ebole
Myriam Mitjavila
Entrevista a Pablo Carlevaro

Raúl Prebisch:
evocación y bibliografía

en quioscos y librerías

FERRERO

PUNTUALIDAD

Rinconada de
Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

Shakespeare en el tren fantasma

Obra: Macbeth
Autor: William Shakespeare
Versión libre de Alvaro Ahunchain
Elenco: Grupo de Teatro Espejos
Dirección: Alvaro Ahunchain
Teatro del Anglo

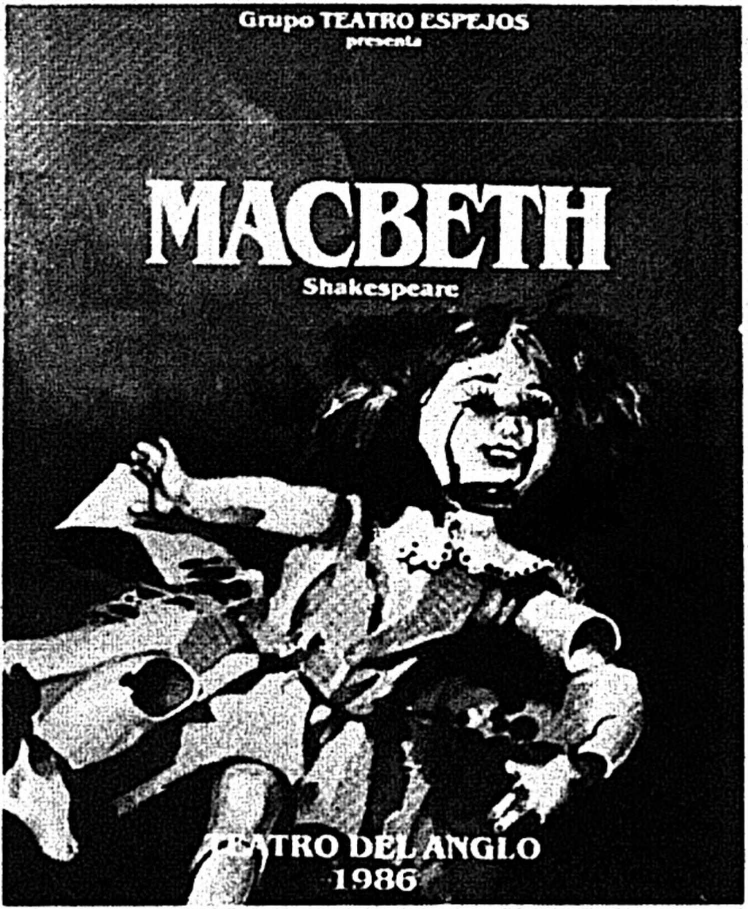

Muchas y variadas han sido las formas utilizadas por dramaturgos y directores de teatro en la búsqueda de la comunicación con el público, o en la búsqueda de la incomunicación, que es lo mismo por oposición.

En el transcurso de los siglos, la idea del hombre y del mundo en que se encuentra se ha visto alterada, y con ella se ha alterado la concepción del teatro. El teatro como función social, política, económica. El teatro como mimesis, como representación, como vida, como juego, como artificio. Lo único que se ha mantenido es el reconocimiento del teatro como instrumento de comunicación. Los contenidos comunicados se alteran según la escala de valores imperantes en la época. Las formas en que se vehiculizan esos contenidos también. Pero siempre se comunica algo. Quizás lo único comunicado sea el deseo de no comunicar nada. Es igual. El teatro no puede dejar de ser, como arte que es, comunicativo.

Sería necesario escribir una obra de varios tomos para trazar todas las transformaciones —y las causas de ellas— a lo largo de la historia del teatro. Pero podríamos decir, que al comenzar este siglo que vivimos, el hombre se miró a sí mismo, y descubrió un nuevo universo. Basta recordar que *El análisis de los sueños* de Freud, esos tres tomos que terminaron con la imagen inocente que el hombre tenía de sí mismo, se publica en 1900.

Las relaciones del hombre con el mundo también cambiaron, y fundamentalmente se alteró "el puesto del hombre en el cosmos".

El arte, como siempre ocurre, fue el primero en recibir el impacto. Ante un mundo incognoscible en su totalidad, se planteó el problema de los puntos de vista. Ante un hombre con profundidades oscuras e inexploradas se planteó el problema del "yo" y del "otro". Al caos de las interrelaciones humanas, a la dinámica de la vida moderna y a la obsolescencia técnica siguieron los personajes absurdos, apocalípticos, desmembrados y desintegrados. Y el espacio en que estas relaciones/norelaciones se realizaban también cambió. En el teatro el ámbito escénico se llevó a límites inconcebibles poco tiempo antes. Se redujo a espacios ínfimos, a sótanos, refugios antiaéreos, salas de casa de familia, etc.;o se amplió a niveles sobrehumanos: estadios modernos, campos y caminos, plazas...

Una de las preocupaciones más notorias del siglo ha sido la de mostrar la simultaneidad con que ocurren los hechos. Simultaneidad sólo a medias abarcable por el hombre. En todo el planeta están ocurriendo cosas importantes en el mismo segundo, la prensa nos pasa "flashes" de todos lados; y si bien estamos y vivimos en un aquí y un ahora, sólo parcialmente somos partícipes de lo que aquí y ahora ocurre.

El ejemplo más cercano que se nos ocurre para ilustrar esto en el teatro, es la obra de Robert Wilson *The civil wars*, representada simultáneamente en diferentes países. Concebida como una unidad, en cada país se veía una obra diferente y sólo se tenían noticias, a través de impresos, de las obras que al mismo tiempo estaban viendo otros espectadores en otros lugares del mundo.

Dentro de esta misma concepción, pero en una escala más abarcable humanamente, trabaja el *Théâtre du Soleil*, de Arianne Mnouchkine en Francia. La acción se desarrolla en varios escenarios simultáneos y el público se traslada de uno a otro, en un intento por aprehender lo inaprensible.

No es éste el caso de la puesta en escena que de *Macbeth* está realizando Teatro Espejos. Aquí se obliga al espectador a trasladarse de un espacio a otro, en un recorrido prefijado, en el que no se da la simultaneidad de la acción —puesto que ésta no se recrea sino que se calca del original, en el que, por supuesto, es lineal—. El desplazamiento se justifica en una búsqueda realista de climas y escenografía. Las brujas son seres demoníacos, que viven en la oscuridad y que atemorizan a los hombes, por lo tanto, el espectador debe pasar por un corredor oscuro (iluminado por velas de tanto en tanto), donde sólo es posible ir en fila india (hombre aislado, sin apoyo de otros hombres) y en el que se encuentran las brujas (seis, para atemorizar más, a Shakespeare le bastaba con tres).

Las brujas —o según el programa "hermanas fatídicas y madre superiora" —son tan malas y feas que no se soportan ni a sí mismas, por lo que se arrastran y retuercen en espasmos torturados, mientras gimen y gritan entre hipos la mejor poesía inglesa. El agresor se identifica con el agredido, y como el público se traga su miedo y se limita a abrir los ojos, los actores gritan por él.

El resto de los desplazamientos a los que el espectador debe someterse son de igual tenor y persiguen iguales fines. En una obra donde el horror y la muerte están siempre presentes, se elige sumergir al público en espacios de clima acorde. Pero no se siente horror por ambición desatada de un hombre, por los crímenes que comete un rey contra su pueblo, por la injusticia desatada. Se siente horror porque hay encierro, porque hay tarimas de madera con cabos de vela terminándose y amenazando con un incendio, porque los actores gritan y se retuercen desde todos los puntos, porque siempre se está tenso esperando un nuevo susto.

La agresión al público es otro viejo tópico del teatro. Generalmente responde a la necesidad de hacer reflexionar a la gente, se busca poner al espectador frente a sí mismo, quitarle su cómoda posición de "mirón" y obligarlo a tomar partido a favor o en contra, de los valores que el espectáculo sustenta.

Los valores que rigen *Macbeth*, son representativos de un inglés del s. XVI: el orden humano debe seguir al natural y éste al divino. El orden todo lo rige. El desorden está mal. Es el mal.

La actualización que realizamos en el s. XX al enfrentarnos con la obra, hace surgir otros valores más universales, específicamente humanos. Cuatro siglos antes que Freud, Shakespeare ve que el hombre no se conoce, que actúa y se horroriza de ser capaz de cometer tales acciones, que se cree bueno y leal y no lo es.

Para demostrar la culpabilidad de Macbeth —y más que nada de Lady Macbeth, pues en este sentido la lectura que se hace de Shakespeare es ingenua, y se presenta a Macbeth como víctima de la ambición de su esposa— para demostrar la culpa, decíamos, se castiga al espectador.

Durante todo el espectáculo el espectador es agredido, pero no conceptual, sino físicamente. Llevado y traído por varios lugares, continuamente sobresaltado por gritos y actores que surgen de diferentes lugares y en forma imprevista (de nada sirve conocer la obra para tratar de predecir por dónde se oirá el próximo alarido o golpe), con el cuello dolorido de tanto estirarlo para ver lo que pasa por encima de otras cabezas, o de mirar para arriba, o de girarlo de un lado a otro, la agresión llega a convertirse, al final de la obra, en la posibilidad de ser golpeado por muñecas o pedazos de ellas, que desde diferentes lugares de la sala, son arrojadas con violencia hacia el escenario (lugar al que no siempre llegan).

Olvidado el porqué de la agresión —olvidado por inexistente, en una obra concebida dentro de otros cánones —ésta se transforma en estéril, y un buen recurso teatral se desgasta e inutiliza para sucesivos trabajos.

Otro recurso desperdiciado, y más que eso, agotado por un uso indebido, es la intromisión de la realidad del aquí y ahora, en el tiempo y espacio de la obra. La función es interrumpida por un hombre que afirma que llamaron por teléfono para amenazar de muerte a Rosario Reyes.

Además de la anacrónica que resulta la amenaza, no puede comprenderse qué agrega al drama Shakespeareano tal intromisión.

Sólo se distrae al espectador el cual trata de entender qué está pasando y se pregunta en qué irá a terminar este *Macbeth*.

Si, como dijimos al principio, las transformaciones artísticas se corresponden con las transformaciones del mundo. Y si aceptamos que esta puesta en escena es una transformación de nuestro teatro, y que se inscribe dentro de lo artístico, deberíamos concluir que vivimos en un permanente ejercicio sadomasoquista, sin conceptos y sin valores estéticos.

Afortunadamente el condicional no se cumple por ser la segunda y la tercera hipótesis falsas.

Susana Cheer

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo

LIBROS

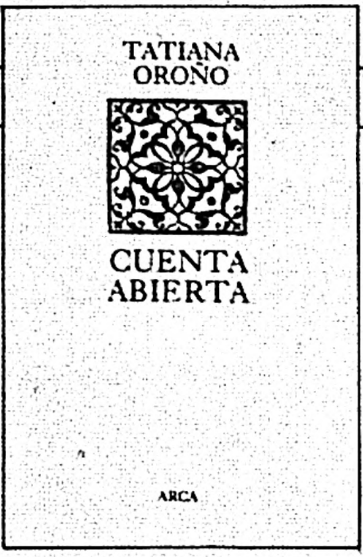

CUENTA ABIERTA. *Tatiana Oroño. Arca. Montevideo, 1986. Ilustraciones de Inés Olmedo.*

En 1979, con la publicación de *El alfabeto verde*, Tatiana Oroño se reveló como un poeta que tiene mucho que decir.

Si bien el libro no presenta malos poemas, hay algunos en los que el intento de trascender y llegar a una generalización a partir de una experiencia individual, se frustra. Pero la fuerza de esta poesía se encuentra en toda su plenitud en los textos en que el poeta se detiene y mira un objeto, una casa, una esquina, y al mirarlos se hace uno con ellos y en ese encuentro brota una poesía conmovida.

S. CH.

EXILIOS
SAUL IBARGOYEN

EXILIOS. *Saúl Ibargoyen. Ed. Monte Sexto. Montevideo, 1986.*

De otros exilios —de uruguayos, esta vez— habla Ibargoyen. Integrando la denominada Generación del 60, autor prolífico, con varios títulos en su haber —no todos dotados de rigor literario, justo es decirlo, acaso porque la cantidad a veces conspire contra la calidad—. Escrito entre 1973 y 1985, el libro suma textos producidos en diversas circunstancias, lo que acaso explique otras diversidades. Con su fluidez escritural, Ibargoyen revisa gentes y lugares, sitios de la memoria donde el tiempo empuja al viaje. Revisión de exilios de múltiple signo, como suele ocurrir en la poesía. Es otro el tono de estos exilios uruguayos respecto del libro anteriormente comentado. En Ibargoyen los lacios versos se dejan ir como remando en el tiempo hasta el encuentro con el acto real que motivó la palabra. Porque siempre hay un hálito de realidad en su poesía lírica, tradicional y emotiva.

A. M.

HUGO GIOVANETTI
CANTOR DE MALA MUERTE

CANTOR DE MALA MUERTE. *Hugo Giovanetti. Ed. Monte Sexto. Montevideo, 1986.*

La prosa de Giovanetti es fluida, atrapante por momentos. Su lectura revela una escritura prolija, cuidada —lo que no es poco en la literatura uruguaya de hoy—. Estas estampas de bohemia, entrampadas en la fluidez prosis[illegible]a, recortarían casi nítidamente u[illegible] novela atendible. Giovanetti cue[illegible] con un punto importante a su favor: su asumida —y orgullosa— conciencia de escritor, alimentada en atentas —intuibles— lecturas que, perceptiblemente, filtraron sus textos. En prosa con rasgos poéticos (d)escribe sus experiencias de "cantor de mala muerte", experiencias de vida que capitaliza en la forma de narradas reminiscencias viajeras. Acaso lo doloroso sea esa foto de una cuarentona Brigitte Bardot para quienes conservan la imagen de pícara ingenua, bella adolescente que supo ser, en otros tiempos, ya idos.

A. M.

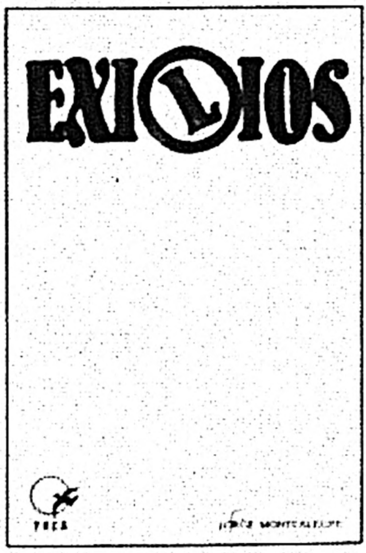

EXILIOS. *Jorge Montealegre y Bruno Serrano. Yoea Libros. Montevideo.*

Al estilo de aquel libro conjunto que Milán y Cunha publicaran hacia 1973 se presentan estos dos libros: *Cuenta regresiva* de Jorge Montealegre y *País sin territorio* de Bruno Serrano en edición conjunta titulada: *Exilios*. Ambos poetas chilenos de la generación resistente —o Generación NN como la llama Edgar Montiel— presentan sus textos indudablemente marcados por la condición de exiliados. Se encuentran los motivos comunes dimanantes de esa situación transcriptos con la descarnada impotencia de un sufrimiento compartido. La irregularidad, el despojamiento o la espontaneidad de algunos poemas no inhiben un acercamiento que aprecie los textos por su estricto valor literario. De Jorge Montealegre se conoce además su labor difusora de la poesía desde las páginas de *La Castaña* en Chile, así como su colaboración e[illegible] la revista uruguaya *Poética*.

A. M.

Ariel Méndez
Ayer comí con los Borgia

AYER COMI CON LOS BORGIA. *Ariel Méndez. Ed. Monte Sexto. Montevideo, 1986.*

Con varias novelas —alguna de ellas fue finalista en el Premio Seix Barral— y libros de cuentos en su haber, Ariel Méndez continúa en éste la línea iniciada en *Chocolate con sardinas* (1982): el cuento breve, varias veces brevísimo, lindante en el apólogo. Hay toques de humor, observación de costumbres y una extrañeza medular ante las actitudes y comportamientos humanos. Algunos textos recuerdan las *Gollerías* o el *Doctor Inverosímil* que el talento de Ramón Gómez de la Serna creara a principios de siglo. A modo de instantáneas reveladoras se pasa revista a una vasta galería de personajes y situaciones que tipifican modos de ser y de vivir donde la curiosidad es una presencia constante.

A. M.

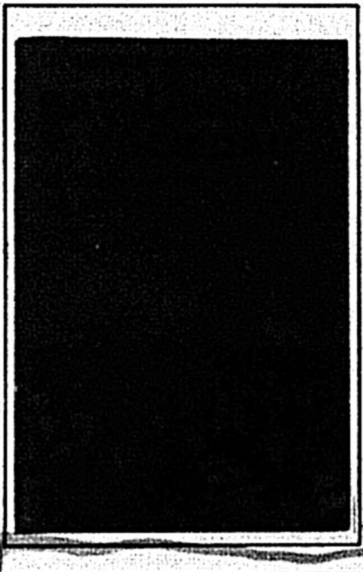

BATLLISMO Y SOCIEDAD. LA "CUESTION OBRERA" EN EL URUGUAY. *Domingo Arena. Librosur. Montevideo, 1986.*

Con un breve estudio preliminar de Javier Bonilla Saus se reeditó este año la antología de Domingo Arena.

El libro está integrado por artículos escritos por Arena en el Diario *El Día* en 1905, y por discursos dichos por él desde 1909 en la Cámara de Diputados, desde 1915 en el Senado, y a partir de 1923 y hasta 1928 en la Cámara de Representantes.

Es la oportunidad de reencontrarse con uno de los ideólogos y ejecutores más importantes del programa batllista.

S. CH.

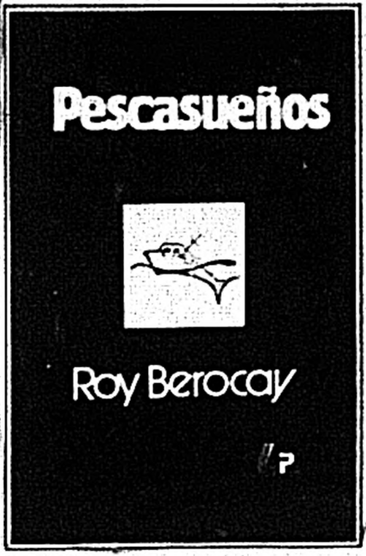

PESCASUEÑOS. *Roy Berocay. Librosur. Montevideo, 1986.*

Montevideano, nacido en 1955 y "con más de siete oficios", Berocay da al público su primera obra, una novela.

Al abrir el libro nos enfrentamos con un prólogo de Miguel Angel Campodónico, dedicado más a detractar a la crítica literaria que a introducirnos en el universo del autor. No obstante ello, la novela puede disfrutarse.

Podría acotarse que Berocay aún no ha encontrado un lenguaje en el cual moverse cómodamente, aquí y allá se siente la estructura sintáctica tensa, el adjetivo resistente, pero es poco frecuente. En general el lenguaje fluye y el "Satán est machina" de la novela se desenvuelve en una trama bien trabajada.

S. CH.

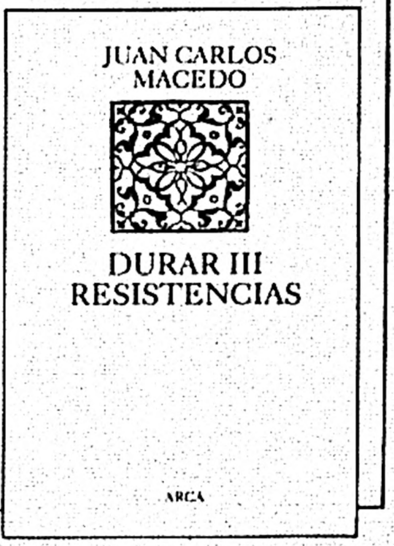

DURAR III. RESISTENCIAS. *Juan Carlos Macedo. Arca. Montevideo,*

Tercer libro de este médico riverense de cuarenta y tres años. El primero, *Durar*, se publicó en 1974. El segundo, *Durar II, Referencial e instrumentos*, apareció en 1976.

Durar III se constituye así en la condensación del arte poético de Macedo, condensación que brilla por su calidad.

La mayor parte de esta poesía se caracteriza por su brevedad. Un poema de dos versos, de nueve palabras, puede contener el homenaje a un hombre junto a toda la concepción que de la poesía y de la función del poeta tiene Macedo.

Un libro hermoso, que merece una lectura detenida.

S. CH.

La humorada realidad

MAFALDA, MASTROPIERO Y OTROS GREMIOS PARALELOS, de Daniel Samper Pizano. Selección y prólogo de J. G. Cobo Borda. Ilustraciones de Fontanarrosa. Ed. de la Flor. Bs. Aires, 1986.

Que Rock Hudson anunciara su prematura muerte debida al temido Sida probó que no es ésta una época donde sobrevivan los mitos. Por el contrario, la tendencia desmitificadora de los últimos años se acentúa cada vez más. No ha sido menor para el desenvolvimiento de este proceso de descreimiento la incidencia de una raza peculiar, *rara avis* en el entorno cultural, preciada avis: los humoristas críticos, irónicos y/o sarcásticos, iconoclastas, defenestradores, escépticos, realistas, mordaces, satíricos, incrédulos, generalmente cerebrales, porque esta clase de humor se conjuga bien con la inteligencia en donde completa su circuito elaborador. Así ha sido desde siempre en la historia de las artes y nadie puede olvidar que el delicioso humor de Woody Allen, Mafalda y Les Luthiers admite ilustres antecedentes en las literaturas de varias lenguas. Aquí nos acercaremos a uno de esos implacables lúcidos que suelen aproximarnos a una realidad más real de la que solemos ver.

Daniel Samper Pizano es periodista colombiano y ha publicado cuatro libros de los cuales extrae el presentador y antólogo —también poeta— Juan Gustavo Cobo Borda aquellos textos comprensibles fuera de Colombia. El resultado obtenido es una cabal dimensión de la categoría de Samper como integrante de la raza antedicha porque, pasando escrupulosa revista a las costumbres de los extraños seres llamados humanos, recrea en varias secciones una eficaz radiografía de comportamientos y gestos con la antisolemnidad y el desparpajo debidos a estos menesteres. De más está decir que hay páginas notables, de suculento humor, donde se hunde la ironía hasta la médula de la realidad. Textos como *Cuán bella es Colombia, En esas vivimos, Bastó con el F-Z,* o *Exhortación al pesimismo*, por citar sólo cuatro de una lista que se merece larga, nos dan exacta muestra de que Samper, como Quino o Les Luthiers, se ha propuesto no perdonar el más mínimo gesto revelador del ridículo o grotesco humanos. Con acidia, sin rencor pero con crueldad, se aproxima una vez y otra al individuo para contemplarlo a la luz de sus rarezas ocultas y descubrirlas, para mostrar lo irracional escondido tras la apariencia de conductas racionales, para señalar, con pícaro sarcasmo, los juegos a los que se somete —o es sometido— el hombre; en definitiva, para darnos en clave de humor inteligente lo que somos y acaso no nos atrevemos a descubrir.

Desde los avatares de padres de hijas quinceañeras, pasando por tiernas e irónicas —feroces— observaciones sobre su país y los habitantes de su país, deteniéndose en el sexo o la política internacional como en su famoso compatriota García Márquez o el fútbol, nada parece escapar de nuestro ajetreado, cotidiano mundo, a la mirada inquisitiva, escéptica y pertinaz de Samper. A veces la sentencia breve, contundente (ej: "un optimista es un pesimista desinformado"), en otras ocasiones el párrafo preciso, definitivo, que exime de mayores explicaciones, como por ejemplo este fragmento de *En ésas vivimos:*

> *"Pude explicarle entonces a mi colega gringo que aquí hablamos de paro cuando un miércoles se vuelve domingo. Es decir, cuando se restringe el tránsito, se cierran algunos almacenes, falta más gente que de costumbre al trabajo y cobran más caro por reparar las llantas pinchadas. Pero le conté que vivimos a media marcha y por eso ya no nos aterra tanto la falta de actividad.*
>
> *El Incora, le expliqué, no funciona desde hace muchos años. Es una especie de paro organizado por el gobierno contra los campesinos. Los pagos de pensiones se retrasasn desesperadamente. Es una especie de paro que hace el Estado contra los jubilados. Las investigaciones sobre violaciones a los derechos humanos crían telerañas en la Procuraduría. Es una especie de paro contra torturados y presos. A los colombianos que estudian en el exterior el Icetex les demora meses sus cheques. Es una especie de paro que hace la administración contra los estudiantes. Cuando un ciudadano tiene una queja porque le cobraron tarifas exorbitantes por algún servicio público o le enviaron un recibo del Catastro apenas digno de Mazuera Villegas, lo tratan mal, culpan al computador y lo obligan a hacer kilómetros de colas antes de oírlo. Es una especie de paro que hace la burocracia contra la ciudadanía. Cada vez que los empresarios de buses quieren un alza de tarifas, guardan los carros sin que los sancione nadie. Es una especie de paro que hacen los transportadores contra los pasajeros".*

DANIEL SAMPER PIZANO
MAFALDA, MASTROPIERO
ILUSTRADO POR FONTANARROSA
SELECCION Y PROLOGO DE J. G. COBO BORDA
y otros gremios paralelos
EDICIONES DE LA FLOR

Como para muestra basta un botón, pienso que el precedente exhibe bien la calidad de la prenda que luce Samper.

Alvaro Miranda

Bajo agua

CIUDAD IMPUNE, de Teresa Porzecanski. Monte Sexto. Montevideo, 1986.

"Ahora no quiero que nadie me venga a decir lo que es la vida"

Esta afirmación, que abre el último relato del libro, encierra en ella el clima de toda la obra.

A través de diecisiete relatos, se va palpando la presencia del tiempo, de un tiempo que destruye, que mata, un tiempo no redentor.

En *Infancia* la muerte mata la niñez. Una pareja que hace el amor en el cementerio, a pleno mediodía, abre para siempre una grieta en la ingenuidad de dos niñas. En *Cuchara*, el simple acto de una madre que alimenta a su pequeña hija se ve transformado, por medio de la reflexión de la madre, en un acto casi asesino: se alimenta a la niña para que crezca, aun sabiendo que el crecimiento es la muerte.

Pero quizá donde la muerte se muestra con más crudeza, es en los viejos que pueblan este libro, desde la vikinga de *Morir de amor* y el anciano enfermo de *En vilo*, hasta la Ariana Melancólica de *Dime tu secreto* y el viejo que "tal vez supiera de lo que estaba hablando" de *Inoportuno*.

Todos personajes que se aferran a una ilusión para poder mantenerse vivos, para poder seguir caminando hacia la muerte.

En el relato *En vilo*, el anciano enfermo ha guardado una hamaca paraguaya durante años en el ropero.

CIUDAD IMPUNE

En su departamento no tenía lugar para colgarla y jamás poseyó dos árboles y la distancia que los separa, para poder realizar su sueño. Pero lo importante, como el anciano mismo explica, es que "Soñar con la hamaca me tuvo suspendido en la vida, sobre una onda del aire, en la resaca del viento. Todos estos años. En suspenso (...) Porque, verá, mija, no importa tanto si de verdad están los árboles y si de verdad existe la justísima distancia (...). Lo único que importa (...) es caminar por el aire. Estar en vilo. Moverse. Y navegar como una vela mayor".

Más arriba dijimos que los personajes caminan hacia la muerte, pero sería más preciso decir, como el anciano enfermo, que navegan sobre la vida (o por debajo de ella) hacia la muerte.

Es que el agua humedece todo el libro. El agua y sus profundidades, el agua y sus misterios. El magma lechoso que alberga y genera toda la vida el magma oscuro que envuelve y amortaja. La inmersión en las aguas, el retorno a lo preformal, con su doble sentido de muerte y disolución, pero también de renacimiento y nueva circulación, pues la inmersión multiplica el potencial de la vida. Y así, estos personajes que se zambullen en una corriente más allá de la de su vida, crean su nuevo espacio, un ámbito donde la ilusión en la que se sumergieron es tangible y en el que pueden definitivamente apoyarse.

"...la lánguida muerte humana comenzaba ahora a inundar la hamaca desplegada, que ascendía por sí misma. Sí. Se curvaba por la llegada de un cuerpo invisible, indiscernible, suspendido de nadie, sostenido por nada", concluye el narrador de *En vilo*.

Y una y otra vez, recurrente como las olas, el agua empapa las muertes vidas de los personajes.

En *Disturbios abajo*, la "mujer fluorescente" aparece en el "exilio" de una ducha, envuelta en el agua jabonosa que la aísla y redime del caos del mundo. La mujer que se transforma, en un sacrificio fantástico, en "un gran chorro jugoso desplegado en diluvios que sin tregua calan sobre la plaza ahora invisible bajo la potencia macabra con que el licuado deshilvanaba los nudos ensangrentados de los hombres peleando (...)"

También es húmedo el lugar "donde nadie es ninguno", donde el ser es "todo circulación", "esa gelatina oleosa y fusionada que empapa las carnes como una mermelada, iguala los cuerpos y los sosiega".

Si bien es cierto que aparentemente el narrador afirma que "ahora no quiero que nadie me venga a decir lo que es la vida", también lo es que los relatos responden con precisión a esa definición, La vida es la muerte, es lo húmedo que todo lo crea y todo lo destruye.

Es el mar que da miedo en su inmensidad, que aterra y fascina porque se teme "que la profundidad llegue a ser ilimitada, que llegue a transportar a quien se hunde a universos enteramente distintos, espesos y licuados, donde la existencia sea apenas una burbuja o un fluido indiscernible en una corriente submarina".

Y la "ciudad impune" del título deja de existir, y se asiste a la licuación de la vida, que corre, laxa o tensa, por las grietas-abismos de lo cotidiano.

Susana Chaer

A cinco años de Video Clips, entrevista a Alfonso Carbone

"Vos sos rock o no sos rock"

por Guillermo Baltar y Raúl Forlán Lamarque

Video Clips, *que en su primera etapa se conoció como* Música Genial, *ingresa en su quinto año de emisión. De alguna manera el programa se ha convertido en una guía de la mejor música rock para una nutrida audiencia. Como hombre vinculado estrictamente a la música, ¿qué significan estos años de permanencia?*

Toda mi vida la he dedicado a la música; es decir: yo vivo de, por y para la música de manera fervorosa. Y para mí fue todo un desafío empezar con el programa... un verdadero desafío, porque ustedes recordarán lo que era el panorama musical cuatro años atrás, en relación al rock. Una forma musical que estaba siendo muy mal manejada, aquí: se hablaba, con respecto al rock, de cosas que no tenían nada que ver con él ni con su espíritu. Y bueno, en ese entorno, inicié el programa sintiéndolo como una iniciativa puramente pasional. Era una apuesta difícil, y aunque siempre creí en el video, jamás pensé que iba a tomar el vuelo ni la repercusión que posteriormente tuvo.

O sea, Alfonso, que nunca intuiste siquiera esa repercusión.

En verdad, no. Yo viví, como ustedes saben, casi diez años fuera del país, y por lo tanto, yo tenía la imagen del Uruguay en que crecí: sitio en el cual los proyectos duran muy poco. Yo no soy quién para decir si esto era bueno o malo; para mí, en aquel momento, era bueno.

Recién hablabas de desafío, ¿no? Y es real, además, en el sentido de que el fenómeno del video-clip *recién comenzaba a desarrollarse en el mundo y no se sabía qué iba a ocurrir en tanto incidencia: si iba a transformarse en un mero elemento difundidor, o bien en una suerte de nuevo lenguaje estético, digámoslo así.*

Cuando yo empiezo a conducir *Música Genial*, el programa era —en su mayor volúmen— un típico *enlatado*. Mi idea fue, entonces, alimentar el programa de información precisa, y por supuesto, también, de seleccionar rigurosamente el material a exhibirse. Se trataba de filtrar —digamos— lo que venía de afuera; o sea, darle en definitiva al programa una coherencia y una personalidad definidas.

Fue Beto Triunfo el que te invitó a conducir Música Genial.

Es que el programa no existía como tal, y Beto —se lleva el mérito de haberlo echado a andar— tuvo el valor suficiente de darme libertad absoluta de movimientos, en cuanto a una direccionalidad específica del mismo.

Y nosotros recordamos, por ejemplo, que desde el vamos lograste imponer un grupo: Duran Duran *que, más tarde, fue un éxito mundial y que aquí nadie lo conocía. Incluso fue y sigue siendo un grupo muy cuestionado.*

Claro, sí. El tema con *Duran Duran* es que a nivel de *video-clips* (y más allá de que mi afinidad con el grupo es menor: no soy en realidad un fanático de ellos, aunque los reconozco como un muy buen grupo *pop*) son los primeros que comienzan a trabajar en serio. A tomar el *clip* como forma de expresión artística en sí misma. Son los primeros que empiezan a preocuparse en una estética elaboradísima de la imagen. Sus *clips* son pequeños films con vida propia.

En la selección, digamos, ¿de qué forma conciliás lo visual y lo musical? ¿Cómo sopesás esos dos lenguajes que se conjugan en un clip? Porque bien sabés que asimismo el video-clip, mediante su impacto visual, ha servido para vender muchísima música menor o complaciente o como quieras llamarla. Tu programa, en ese sentido, ha mantenido un equilibrio implacable.

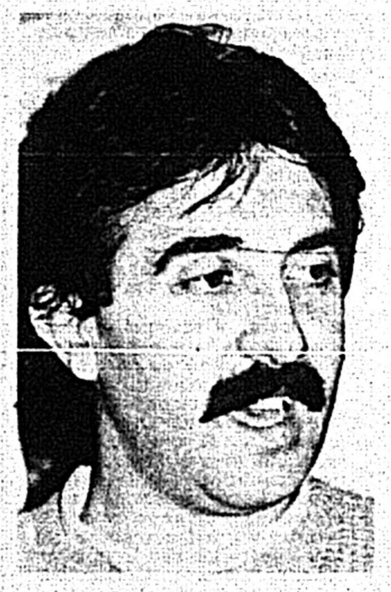

Bueno, Michael Jackson ha sido un caso de lo que ustedes plantean. Por otro lado, yo no estoy de acuerdo con lo declarado por un músico de enorme talento, Mark Knoffler de los *Dire Straits*, cuando dice que no cree en el *video-clip*, porque éste estaría limitando la imaginación de los televidentes a una sola interpretación de la canción o del texto de esa canción. No creo en lo que dice Knoffler por dos razones: en primer lugar porque él mismo se está contradiciendo. Todos sabemos que la MTV los ha premiado en varias oportunidades, lo cual está evidenciando que *Dire Straits* ha tenido un cuidado especial en la creación de los videos. Fíjense que por la canción *Money for Nothing* se gastan 500.000 dólares en la producción del video, cifra hasta ese entonces sin precedentes en la corta historia de los *clips*. Pero, además, creo que el video es una manifestación artística autónoma, y que obviamente va más allá de la música. Pero también quiero aclarar que no puede concebirse el *clip* sin el estúmulo musical, ¿eh? Porque por supuesto hay artistas que no necesitan del video o de lo que sea, para imponerse musicalmente. Y un ejemplo clarísimo sería Eric Clapton, que se pasó casi toda su carrera sin hacer videos.

*Claro, sí. Pero hay grupos como los*Talking Heads *o solistas como David Bowie que plantean su obra en forma conceptual: hay un protagonismo tanto visual como musical. Es algo indisolublemente ligado.*

Absolutamente. Todd Rundgren, por ejemplo, fue uno de primeros que creyó en los videos como una manifestación artística independiente y con proyección de futuro. En fin, yo no sé si se trata de un arte mayor o no, pero sí creo que está en vías de serlo.

Citaste a Michael Jackson. Su caso sería el de aprovecharse claramente del video, de su mecanismo difusor, sencillamente para vender...

Yo creo que el producto de Jackson es algo minuciosamente pensado y que tiene en su base a un músico muy talentoso como Quincy Jones, que se encarga de la producción musical. Su primer disco vendió bien para la *Epic*; pero el segundo —que tuvo éxito mundialmente— se convierte en un fenómeno de ventas porque ya fue pensado en función del video, cosa que no todos los artistas realizan con esa misión. Y me refiero, por ejemplo, a los que ustedes citaron: los *Talking Heads* o David Bowie que piensan una obra como una especie de arte total, dentro de un contexto determinado y entrelazando el texto, el sonido y la imagen.

Yo me pregunto, por ej., ¿qué hubiera sido de Madonna sin un productor como Nile Rogers, sin duda un talento mayor?

Yo lo decía el otro día en televisión: uno recibe, inicialmente, estos productos con un rechazo total. Después, ya Madonna con tres discos en el mercado, con excelentes ventas, que no es poco, uno se pone a escuchar su obra con una atención más explícita, ¿no? Y resulta, entonces, y sin dejarse llevar por la ola, que la mujer no canta mal, y que la producción es brillante, y que uno a veces sigue manteniendo prejuicios. Personalmente no creo que Madonna sea una artista mayor, pero pienso que su último disco tiene cosas muy buenas, y que no todo está sustentado por una poderosa campaña publicitaria. Y ahí entra un defecto uruguayo: aquí, es todo o nada; o es vanguardia o es comercial. Porque además, el rock, es asimismo diversión. Creo que ya nadie discute *Tutti frutti*, por ejemplo. Quién no bailó con Little Richard, ¿no?

Parte de la crítica exige que se digan determinadas cosas. Pienso en U2.

Yo pienso que el rock —y hay gente que no lo entiende— más allá de su música y sus textos, es una forma de vida. Vos sos rock o no sos rock, con todo lo que eso explica. El rock, desde que tengo memoria, es la música más contestataria y revolucionaria que ha existido en lo que va del siglo y me refiero concretamente a las obras de *U2*, los *Clash*, los *Sex Pistols*, Dylan, los *Stones*, la última etapa de los *Beatles* y la primera de Lennon como solista. Gente visceralmente comprometida con su tiempo, ¿no?

Sting ha manifestado recientemente que "el rock está preparando su propia muerte". ¿Cómo te suena ese juicio de uno de los protagonistas medulares de la historia del rock?

Bueno, él inicialmente fue un músico de jazz y la fama la hizo con el rock, y por supuesto nadie puede negar su trascendencia artística. Pero ahora, fijate: con su último disco ha vuelto al jazz. La frase es buena y yo estoy muy preocupado por el presente del rock, por su clima turbio y confuso...

Víctor Cunha dijo, en una mesa redonda organizada por el Foro Juvenil, *que "el rock vive traicionándose a sí mismo", en el sentido de que el mensaje contestatario termina diluyéndose, siendo absorbido por el sistema.*

Mirá, yo creo que eso es muy difícil de probar. También escuché por ahí, por parte de otro colega, que Dylan estaba enterrado y muerto, y quince días después, aparece un nuevo álbum impresionante que demuestra que Dylan sigue vivito y coleando y vibrando a través del tiempo, a pesar de sus 45 años...

El espíritu del rock, en definitiva, seguirá viviendo mientras haya gente como Cliff Richards, Tom Waits, Lou Reed, Peter Gabriel y muchísimos otros que, a lo largo de una trayectoria sin altibajos, mantienen su vuelo creador, su tremenda consistencia estética. A otro nivel, como te decía, me preocupa el rock porque en lo que va del '86 se rescatan cuatro o cinco discos, cuando en general, por año, siempre ha habido un aporte cualitativo de 30 o 40 discos.

En el tema Nacido en los '50, *Sting dice algo así como que hay que tomar por asalto el futuro. Ahora anuncia la muerte del rock. ¿Lo ves, Alfonso, como el derribamiento de un sueño rebelde?*

O el derribamiento del sueño de Sting: puede ser, también, que él esté preparando su ingreso o reingreso al mundo del jazz. A mí me preocupa, en realidad, que el rock está otra vez en una etapa de búsqueda, sólo que esa búsqueda se está alargando demasiado. Por otro lado, pongamos el ejemplo de la música negra: están haciendo cosas de gran nivel, increíbles, y aquí no se pueden pasar porque la música negra es sinónimo de música comercial. Ese prejuicio existe y muchos se dan cuenta de la incidencia negra a través de la música de los grandes grupos blancos. Yo, a partir de David Byrne, me puse a escuchar a *Chic* y te das cuenta que son verdaderos monstruos; el pulso negro ha sido una constante en la música: Hendrix, Marley, Muddy Waters...

A través de la difusión de los clips, *¿te ves como un agente de penetración cultural?*

Es una buena pregunta. Yo creo que todo periodista o toda persona que difunde algo es, en mayor o menor medida, un agente de penetración cultural. Todo depende de cómo se tome el término, habrá que ver si lo que se propone es bueno o no. Yo trato de trabajar con "rigor estético", como dice Raúl, aunque algunos piensen que hago algunas concesiones.

¿No te ves como un personaje de Bradbury, en cuanto a que sos un vendedor de sueños? Mostrás, Alfonso, una realidad tan diferente de la nuestra, en un país donde se vive el subdesarrollo del futuro sin haber vivido su presente.

Ese es un razonamiento inteligente. Me lo he planteado, sí. Si bien no me siento como un personaje de Bradbury, siento eso que vos me preguntás. Pienso que todo el mundo tiene derecho a informarse y ver qué está pasando realmente en otros sitios. Yo, con los videos, trato de ubicar a la gente. Y a veces, esbozo alguna sonrisa irónica, como en el caso del video de Grace Jones. Pero, hay cosas que directamente no hago, como pasar videos que hacen la apología de Nancy Reagan. Le puedo hacer la apología a Bob Gedlof y a *Band Aid*, pero nunca a *USA for Africa*, porque todos sabemos cómo empezó ese proyecto y cómo terminó cuando lo agarraron los norteamericanos. Por algo *We are the world* vendió lo que vendió, y no *Sun City*. Esto último clamó verdaderamente por la libertad y el cese del racismo, y no se convirtió en un estereotipo —como otros— de la idiosincrasia norteamericana...

Feliz cumpleaños, Alfonso. Que siga. Video Clips, *en la buena.*

Nosotros, los victorianos

HISTORIA DE UNA TRAICION (Another country). Inglaterra, 1985. Director: Marek Kanievska. Guión: Julián Mitchell (basado en pieza teatral del mismo autor). Fotografía: Peter Biziou. Música: Michael Storey. Con Rupert Everett, Colin Firth, Tristan Oliver, Cary Elwes. Estreno: Cine Cordón, 2|10|86.

En 1983, un inglés exiliado en la *Unión Soviética* y acusado de espía por las autoridades de su país, está dispuesto a revelar ante una periodista la verdad acerca de su traición. A partir de ese momento, la película será el raconto de la juventud de este hombre en un aristocrático colegio inglés. Y la historia no será de una traición sino de una infamia.

Una de las características de la moral *victoriana*, tal vez la principal, es su silencio respecto a lo sexual. El sexo debe callarse, y sólo puede hablar si es para reproducir otro ser humano. El orden de esta sociedad implica la limpieza, la pureza sexual (a fuerza de ser desexualizada) y el temor de Dios.

Intentar subvertir este orden, ya sea con otra ideología o con una práctica transgresora en el campo sexual —comportamiento que en definitiva es otra ideología—, es desafiar el silencio, la hipocresía y la limpieza divina que corren por las costumbres de una burguesía sin cuerpo. Como no se puede desexualizar el sexo, hay que ocultarlo, silenciarlo, convertirlo en mala palabra; esto es: que ni siquiera llegue a rozar el buen lenguaje. Se trata del mito de un discurso sin penes ni vaginas. Un mito, pero represivo y violento.

En ese colegio ordenado, donde hay abundantes ángulos rectos —los que forman las paredes y los pisos del gran edificio, y los que forman las pálidas y pulcras sombras de los estudiantes, caminando con la verticalidad divina y soberbia de quien ya no es más un ser de *placer* sino de *deber*— estudian un joven comunista y un joven homosexual. Ambos son amigos, y además representan el des-orden que amenaza con romper la gran sintaxis silenciosa del orden burgués. Y toda sociedad dispuesta de cierta manera, rígida, opta por quitar, suprimir o reprimir, antes que por asimilar la diferencia.

Historia de una traición narra, con pocos elementos y una deliberada economía expresiva (no hay fastuosos movimientos de cámara ni búsqueda embellecedora en los encuadres), el pequeño drama, también silencioso, de quienes no pertenecen al orden del ejército, la iglesia o la clase dominante. El colegio es el perfecto microcosmos de un país cuyo aliento imperial comienza a resquebrajarse. En las escuelas se enseña el concepto de bandera, patria, nación y familia. Esa pedagogía es la que esperan quienes gobiernan las instituciones, y no otra. En el filme, hay un indicio obsesivamente reiterado: la limpieza de botas, uniformes y objetos-símbolo de la nación; ya no importa lo que pase dentro de cada conciencia mientras esta muestre un aspecto reluciente, impecable y ordenado. No es una casualidad que el muchacho homosexual no vista correctamente el uniforme militar, se despierte tarde o bostece en la iglesia: todo eso es la misma cosa, puesto que asume los colores de lo no-permitido. El sexo, una vez más, también se puede desordenar en el cuerpo, buscando otras zonas de placer, y así como la pobreza o el funcionamiento de una sociedad no son algo dado, la anatomía tampoco es un destino.

Lo interesante del filme es que no reduce el concepto de subversión a una ideología política, sino a toda una forma de ser y comportarse frente al mundo. En una de las secuencias más dramáticas, y luego de haber sufrido un furibundo a la vez que caballeresco castigo corporal, Bennett (el joven homosexual) reprocha a su amigo comunista el no comprender su amor por los hombres, extendiendo con su decir el concepto de naturaleza humana y de posibilidades afectivas

La espontaneidad para encarar el tema de la homosexualidad, el clima desusado, la exactitud y claridad de cada secuencia, hacen del filme un sensible alegato por las diferencias. No importa cómo fue a parar Bennett a la *Unión Soviética*, y este hecho tampoco implica que ese país sea la panacea de las diferencias o el lugar donde estas son aceptadas. Tampoco se repara en la posible traición como fenómeno de espionaje, sino en la idea del delito cometido contra un cuerpo de leyes estipulado como el único posible, un sólo poder que no reconoce otras forma de poder ser.

Marek Kanievska es el responsable de *Historia de una traición*, y su visión —aunque es hijo de padre polaco, nació y estudió en *Inglaterra*— se asemeja a la de todo extranjero sensible en una tierra nueva (caso de *Konchalovsky* en *Los amantes de María, Louis Malle en Atlantic City* o *Peter Weir* en *Testigo en peligro).* Porque la óptica de Kanievska es no sólo la de acusar, sino también la de preguntar, desde una perspectiva alejada y no contaminada con el mundo burgués circundante, qué pasa con estos jóvenes devotos del orden cuadrado y pulcro, qué pasa con esa fatal génesis que hace asimilar uno a uno a cada estudiante en el gran Libro del Deber y el Derecho.

Gran parte de la sensibilidad del filme corre por cuenta de los actores, sobre todo la pareja de personajes principales, *Rupert Everett* y *Colin Firth*, demostrando en la difícil unión de naturalidad y convencimiento con el personaje interpretado, una veta de simpatía, fuerza y complicidad. Desde sus cuerpos se lee la tragedia de la marginación, pero no se escamotea visualmente la esencial vivencia que ambos están dispuestos a llevar. Tampoco se escamotea, a través de una impecable banda sonora, el romanticismo que puede provocar un hombre en otro hombre. Y ese espíritu romántico junto a la inexorable elección sexual, así como el convencimiento de que *Marx* y *Engels* pugnaron desde sus páginas escritas por una sociedad más justa, es el *Otro* país a que hace alusión el título original de la película. No es un lugar físico, tampoco es un lugar idealizado, sino que es un *poder ser*, un país oculto y ajeno a la historia de los próceres y mártires caídos por la bandera convencional. Se trata de los próceres y mártires de una bandera de otro color, existente en el reverso del discurso oficial; se trata de un poder desplazado por otro poder. Otro país donde se cultiva un necesario contra-orden en el que viven territorios de humanidad negados, disimulados o expulsados del mapa oficial, siempre preciso en sus límites y colores, siempre seguro de cuántos centímetros cúbicos de un río le corresponden.

Eduardo Alvariza (h)

Los sótanos cineclubísticos no han muerto

La magia del cinematógrafo, el ruido del proyector acompañando el silencio atento y devoto del viejo ritual ante la luz apagada, a la vez que una ventana luminosa deja ver imágenes con *Carlitos Chaplin* azotando al gordo de los grandes bigotes, son algunos de los momentos que se pueden recuperar del polvo del olvido. Porque para que *Greta Garbo* y *Rudolph Valentino* sigan provocando suspiros es necesario un silencio de atracción por parte de los espectadores, y un cuidado de respeto en la emisión del movimiento ilusorio par parte de quienes organizan estas funciones.

El amor por el séptimo arte proviene, muchas veces, de los lugares más insólitos, aunque esto es explicable: el comercio y la industria también dominan el cine, y el dinero es quien marca el rumbo. Si en algunos casos ambos van juntos, en muchos van separados. Entonces, lo insólito consiste en organizar funciones gratis, y en este caso ya no hay lugar a equívocos: se hacen por el único interés de proyectar buen cine, gran cine, maravilloso cine.

El *American Language Institute* y *Caravelle Viajes*, por intermedio del *Auditorio Caravelle (Convención 1424)*, son los responsables de estas funciones de cine esencial, que bien puede estar más all.. del color, los 35 mm o el sonoro. El jueves pasado, por ejemplo, se exhibió una completísima copia en 8mm del legendario filme de *Fritz Lang, Metrópolis*. Esta versión de 147 minutos, sonorizada y traducida al español, es un clásico del cine, más allá del estilo y la época.

Ningún otro arte ha podido lograr lo que el cine logró: además de poseer esa otra realidad que es la magia y la poesía, el cine es un testimonio único de la civilización humana, porque atrapó el tiempo y el espacio —y con ellos los objetos— del modo más similar a la percepción cotidiana y vivencial. Posiblemente todos los actores de *Metrópolis* han muerto. Sin embargo, plasmados en celuloide, permanecen intactos en tiempo y espacio, tal cual fueron captados por la cámara de *Fritz Lang*.

Estas exhibiciones son acompañadas, muchas veces, por charlas introductorias, de modo de no agotar el intercambio con las imágenes en la mera duración de la película, tarea común y usual en los cineclubes de antaño.

Quien quiera tener contacto con este tipo de *pequeño-esencial espectáculo*, puede solicitar programación e invitaciones en el *American Language Institute (Convención 1394; tel. 98 16 73)*. La entrada, reiteramos, es libre.

E. Alvariza (h)

¡QUE SEMANA!

2 3 4 5
6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19
20 21 22 23 24 25 2
28 29 30 31

V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V S D L M M J V

“Guerra por error”

por Pablo Vierci

Perdón, pero ¿se reabrió la “temporada de caza al Civil?”; ¡casi revienta un submarino nuclear, con bomba atómica, cohete y misil! Varias instituciones remiten interesantes comunicados; “La Pancha”, “La Alicia” y “La Marcia” provocan tremendo desaguisado. Mucho grito, pachanga y cerveza, ¿la cosa será ponerse a bailar?; el tema de la semana sigue siendo la “cuestión militar”. Una semana apacible; una semana cualquiera…

Miércoles 1
El precio de la leche

Por el Obelisco sube al ómnibus uno de esos “pregoneros eruditos” (vendedores ambulantes con léxico barroco) y antes de llegar a la calle Roxlo logra desembarazarse de toda la mercadería que transporta bajo el brazo. ¿Cómo hizo? Pues vendiendo a la manera de las piñatas infantiles: por cien nuevos pesos el “pregonero barroco” ofrece una revista “colección verano 87”, una novela de “autor famoso”, un “disco infantil” y un “disco de gimnasia remodelador”.

Aunque la revista “colección verano 87” fuera “colección verano 1887”, aunque el disco infantil provoque a los infantes paperas y sarampión, aunque el autor de “novela famosa” sea menos famoso aún que su novela, y aunque el disco de “gimnasia remodeladora” provoque obesidad y represente para quienes la ejecuten inminente riesgo de infarto, “¿no me diga que no es regalado?”, como me comenta, campechana, mi compañera de asiento, que se deja seducir por la “piñata”.

“Piñata”, y de las buenas, se llevó a cabo en un Pool de la calle Duvimioso Terra, donde, según La Mañana, “sólo los Coraceros lograron detener gresca de travestis”. En efecto, nos instruye el matutino que “‘La Pancha’, ‘La Alicia’, ‘La Rafaela’, ‘La Vanesa’ y ‘La Marcia’” se emborracharon y andaban promoviendo desórdenes dentro del Pool cuando llegó “La Policía”. Pero cuando “los funcionarios intentaron detenerlos, los homosexuales, vestidos con atuendos femeninos, resistieron la acción, por lo que aquéllos decidieron solicitar refuerzos”. Entonces, termina La Mañana, “ ‘La Pancha’, ‘La Alicia’, ‘La Rafaela’, ‘La Vanesa’ y ‘La Marcia’ ” tuvieron que vérselas con “La de Coraceros”, y como estaba cantado, terminaron en “La Cárcel”…

Mientras en el Pool se desarrollaba “La Gresca”, la polémica en torno al tema DDHH violados durante el Proceso se discutía a otros niveles. “Insólito”, “inesperado”, “los modos democráticos están en este momento postergados, o por lo menos no rigen”, son algunas de las expresiones del Sr. Humberto Ciganda cuando la Comisión especial del Senado que analiza el proyecto del Partido Nacional rechazó —con votos blancos y colorados— el pedido de audiencia solicitado por la Unión Cívica.

“Si lo que preocupa y molesta es la palabra amnistía —afirma por su parte el Ministro Marchesano— entonces la sacamos y nos embarcamos en una búsqueda que nos lleve a todos los uruguayos a la paz (…). El país no puede seguir discutiendo como está ocurriendo en estos momentos en la Argentina, donde todos los días hay un procesamiento nuevo o una carta nueva y a cada momento hay un incidente, con lo que se consigue fracturar la unidad nacional permanentemente, porque se vuelve a revisar todo lo que ocurrió en el pasado, se intercambian culpas, se responsabilizan los unos a los otros (…)”.

(En otro orden de cosas, recibo un comunicado de la “Asociación Nacional de Lactantes” y de la “Federación de Lactantes Universitarios” donde expresan su “enérgico repudio ante este nuevo aumento en el precio de la leche, que a partir de la fecha pasa a costar 457 nuevos pesos los diez litros —45,70 el litro— con lo que nos vemos obligados a restringir aún más nuestro consumo diario del precioso elemento lácteo)…

Jueves 2
(R) “de facto”

“¿Se reabrió la temporada de caza al civil?”, pregunta, como si preguntara la hora, mi vecino don Eustaquio, que trae en sus manos un diario con el comunicado de los 16 generales retirados divulgado anoche por el Gral. (R) Iván Paulós, que entre otros conceptos sostiene (respecto al proyecto nacionalista de pacificación) “el grave riesgo que supondría la eventual aprobación de una ley que estimase a la Democracia formal como un fin en sí” y “que intentase evitar en el futuro el empleo de todos y cada uno de los instrumentos utilizados con éxito para combatir la subversión”.

“Este último pagrrafo me pagrece muy, pegro muy poco edificante”, interviene mi vecina la francesa, que nos escucha con los ojos abiertos como si la estuvieran estrangulando.

Si el proyecto nacionalista no parece del agrado de los Comandantes (R) “de facto”, tampoco parece ser el desiderátum del periódico Mate Amargo del M.L.N.. Dice el columnista José Luis Baumgartner que “finalmente el Partido Nacional presentó al Parlamento su proyecto de amnistía a los militares y policías violadores de derechos humanos. Aunque rotulado con otra etiqueta rimbombante, el proyecto plantea centralmente la cuestión de la manida amnistía —desde un ángulo menos crudo que el del Partido Colorado, ¡bueno sería! (…). El articulado es inconsecuente, engañoso, encubridor, claudicante. La exposición de motivos llega a ser peor (…)”.

Eleuterio Fernández, en otro artículo del mismo periódico titulado “Gallinas tengo”, señala que “El Partido Nacional propone amnistiar todos los delitos menos los que le dolieron a él. Hace pensar en aquel socialista del cuento, que socializaba todo menos las gallinas… porque gallinas él tenía”.

El ambiente parecería estar algo tenso, pero en realidad no está. “¡Cállese la boca!” dice La Trastienda que le dijo Jorge Batlle a Germán Araújo en la Comisión. “¡Retráctese!” acotó Araújo. “¡No me retracto nada!”, terminó el primero.

Con cierta simpatía, en cambio, se toma la página editorial de El Día un volante del MLN Tupamaros: “La canción es la misma. Lo que en la letra del famoso tango de Discépolo podía ser una visión satírica del siglo XX, problemático y febril, aquí aparece (en el texto del volante) elevado a la categoría de doctrina sociológica y política. Todo es igual, lo mismo un gobierno democrático, libremente elegido por la ciudadanía, que una dictadura impuesta por un mal presidente que se erigió en dictador y por malos militares que lo secundaron; lo mismo un sistema respetuoso de las libertades civiles y políticas que un régimen que las suprimió y las cercenó todas (…)”.

Viernes 3
Plaga Nacional

“¡Gracias a Dios el ambiente amaneció más tranquilo!”, comenta mi vecino don Eustaquio, en la vereda, que no se enteró de nada porque se le terminaron las pilas de la “portátil”.

Quien en cambio tenía radio ya se informó que el Centro Militar, el Club Naval, el Club de la Fuerza Aérea, el Círculo Militar “Gral. Artigas”, el Centro de Pasividades de las FFAA, y el Centro de Oficiales Retirados de las FFAA emitieron un comunicado hablando de los “ataques a las FFAA y sus valores esenciales”; “que es menester afrontar con la tradicional fortaleza de espíritu”; “reafirmando nuestra total posición solidaria con camaradas que sean injustamente atacados”, etcétera.

Por otra parte, me informa mi vecino que el Club de Bochas del barrio, el Círculo de Pesca “La Mojarrita Loca” y el Centro de Amigos, Admiradores y Habitués de la “Vinería de Pocholo Sardanápalo and Pocholo Sardanápalo Incorporated” entregaron un comunicado a los medios de prensa donde sostienen, entre otros conceptos, que “aunque no parezca, los *Civiles* también somos gente”, y donde rechazan “enérgicamente la posibilidad de que los *Civiles*, al igual que la cotorra, la lagarta, el S.I.D.A. y el ‘piojillo de la gallina’ sean considerados nuevamente ‘plaga nacional’.”

Mientras esto sucedía en el área de los clubes, en la arena política el ambiente estaba apacible.

“No es sonriendo en comisión e insultando por radio (…) que se podrá adelantar en una causa que se dice común”, escribe Ferreira en La Democracia, mientras que la última página del mismo semanario sostiene entre otras cosas que “ …el Frente Amplio le propone al país ahora una singular aventura: iniciar un período de incertidumbre institucional absoluta, de dirección tan azarosa como indeterminada, en el cual, a través de la eternización y la multiplicación ‘ad infinitum’ de los procesos, se investigue y se castigue a todos los culpables y cómplices de las violaciones de los DDHH durante el gobierno de facto y aun antes. Es la política de ‘la chancha y los cuatro reales’, la más pura expresión de la política como arte de lo imposible (…). Parecería que el Frente Amplio, a fuerza de desnaturalizarse, se ha convertido en una fuerza política que no conduce a ninguna parte. Que se autocondena a ladrar indefinidamente a la vera de todos los caminos (…)”.

“Si no lo entendí mal —interviene mi vecino que anda medio sordo— parecen conceptos bastante halagüeños ‘hacia el interior del Frente’, como se dice ahora”…

Sábado 4
Nostalgias

¡La sociedad contemporánea es deliciosa! ¡La vida urbana, el hacinamiento, los edificios colosales, con cuatro o cinco bloques, diez, veinte, cuatrocientos pisos! ¡El apelotonamiento!

Anoche a alguien de los apartamentos del fondo de mi casa —uno de los tantos edificios del fondo— se le ocurrió, ¡por qué no! dar una fies-

¡QUE SE

ta, su fiesta. A medianoche, como las películas de terror, surgieron "de repente". Exactamente a la hora 24, cuando yo me acurrucaba, somnoliento, en las "mullidas plumas" de mi cama, sentí como una explosión nuclear que sacudió los cimientos de la casa y las raíces de mis muelas: el fiestero estaba poniendo música...

Allí comenzó, para ellos, una hermosa noche de balloteos y enamoramientos; mientras que para mí y para mi hijita de diecisiete meses se iniciaba una inolvidable noche de vigilia, de deambular insomnes por la casa, anhelando que la fiesta fuera un fiasco y se fuera desinflando con el correr de las horas.

Pero debía ser un éxito descomunal, porque las discos se sucedían sin descanso, del más reciente Heavy Metal a un tango decimonónico, de lo más sofisticado al manido "japi verdey tuyu" ("feliz cumpleaños para ti" en inglés). Siempre a volumen "rompo todo".

Ante la noche perdida, y contagiándome con el clima licencioso, decidí yo también conmemorar (¡qué motivos es lo que nos sobran!). Como carecía de bebidas, y en la heladera sólo tenía una olla de guiso de lentejas, lo fui comiendo de a poco, como quien brinda, de hora en hora, con champán.

Mi hijita andaba desorientada, como las gallinas en día de eclipse, que según cuentan cuando perciben que se oscurece el día, aunque sean las 10 de la mañana (ellas no usan reloj) se refugian en el gallinero y se duermen cada una en su palo. Sólo que minutos después cuando la luna destapa al sol y vuelve la luz, el gallo las despierta (¡"kikirikiiiiii"!) y las gallinas salen de nuevo a buscar maíz y gusanos, siguiendo la dura ley de la naturaleza. Pues a mi hija le sucedió lo mismo. A las 11 y 30 se había dormido en mis brazos —como acostumbra— y yo la había acostado en su cama. Pero a las doce comenzó el bochinche, y se despertó, por supuesto, que con semejante estruendo sólo conseguían seguir durmiendo los seres inanimados. Pero había algo que no le "cerraba" a mi hijita: indudablemente por la agitación del Universo estaba en hora de comenzar su jornada de "labores" ("maniobrar" con sus chiches, "investigar" entre las ollas de la cocina, "jugar" con los enchufes y con la válvula de la garrafa de supergás) pero al mismo tiempo tenía un sueño que se caía... "¿Qué pasa, papi?", me preguntaba con la mirada, como las gallinas al gallo en día de eclipse, mientras los vecinos a todo lo que da, del Carnaval Carioca al Arrivederci Roma, de Lionel Richie al Havah Nagllah.

De cuando en cuando yo abría la ventana del fondo y extendía mis dedos, como el Hombre Araña, para ver si de ellos emanaba algún "fluido arácnido" que pudiera empastar la púa del tocadiscos. ¡Pero qué maldad! ¡Por qué no dejar que bailen y se enamoren a entera satisfacción!

A las 5 de la mañana se ve que algún vecino, o pariente, o la Guardia de Coraceros ha de haberles dicho "muchachos, tal vez sea mejor dejar por hoy que los vecinos tienen sueño", y terminaron el aquelarre.

Allí nos fuimos a acostar, yo y mi hija. Pero ésta, como los empleados públicos en horario de verano, entra a "trabajar" rigurosamente a las 7, de suerte que tras dos horas de sueño yo estaba de pie nuevamente, preparándole la mamadera y comenzando, una vez más, la saludable tarea del vivir...

Como filosóficamente dice Roberto Carlos en una de sus canciones, "eu não estou contra o progresso", pero hay días en que uno siente "nostalgias" del Montevideo colonial, apaciblemente despoblado y a oscuras, o iluminado, apenas, con lámparas de aceite o con la luz que desprenden los ojos de los burros (¿?)...

Domingo 5
El "Sultán" y los misiles

Las diferentes noticias que trae El País de hoy en su portada (una primera con declaraciones del Senador Zumarán según el cual "así como el pachequismo inmoviliza al Partido Colorado, el Partido Comunista inmoviliza en sus decisiones al Frente Amplio", y que al proyecto del Partido Nacional "le vemos pocas posibilidades de aprobación"; otra que indica que "aprobaron la rebaja del sueldo de Stern" o una tercera que se refiere a "una trifulca de proporciones que tuvo lugar en el estadio Luis Tróccoli") quedan reducidas a minucias ante la otra información que viene en la primera página, titulada "Incendio en Submarino Nuclear". Y explica: "Tres personas murieron en el incendio declarado en la mañana del pasado día 3 en un submarino de propulsión nuclear soviético que llevaba a bordo misiles atómicos cuando navegaba en una zona situada a unas 620 millas al nordeste de las Bermudas". Más adelante tranquiliza: "La Agencia noticiosa soviética TASS dijo que una comisión de expertos nombrada especialmente 'analizó desde Moscú la situación y llegó a la conclusión de que no existe peligro de explosión nuclear ni de contaminación radiactiva en la zona'." Pero en otro pasaje el artículo vuelve a preocupar: "Los observadores piensan que la celeridad soviética en anunciar el accidente fue (...) por cumplir con el tratado (...) que establece normas para conjurar una 'guerra por error'. Entre esas normas figura la notificación inmediata de eventuales accidentes que la parte adversaria podría creer un ataque".

"Permítame ver si razono correctamente —interrumpe mi vecino don Eustaquio, que viene de visita con un mapamundi y con cara de Geopolítico—: Los submarinos nucleares norteamericanos y soviéticos sacan a 'pasear' los misiles atómicos de la misma manera que yo saco a pasear al 'Sultán' (el perro de don Eustaquio, N. de R.). Pero como un tropezón cualquiera da en la vida, puede ocurrir que, por más que anden abajo del agua, se desate un incendio feroz, como éste que ocurrió el viernes, y puede producirse la 'explosión nuclear' que esta vez no sucedió. Pero como andan por todas partes, puede coincidir que explote justito cuando están, pongamos por caso, aquí en las aguas uruguayas, como coreanos pescando merluza 'de contrabando'. Y vamos a seguir razonando en la hipótesis más dañina: con la explosión vuela la ciudad de Montevideo y zonas aledañas, digamos, yo qué sé, Pando. Ahora bien, Estados Unidos considera que, como Uruguay le debe plata, y creyendo que lo bombardearon, debe devolver la bomba, pongamos por caso, en Varsovia. Y después ya que están en el baile, 'sueltan todos los chanchos de una vez' y adiós planeta, 'nos vemos en Júpiter, ¿tá?'. Lo que yo digo es lo siguiente: es como si yo sacara a pasear al 'Sultán', el Sultán se me suelta de la correa, se come al gatito del vecino, el vecino me derrumba la

casa y yo después prendo fuego la ciudad. Yo pregunto: ¿es justo, digamos, para un vecino de La Teja, que ni siquiera tiene perro?"...

Lunes 6
Sin seguro

Los diarios colorados no parecen haberse puesto en sintonía durante el fin de semana. "Desmienten trabajos sobre nuevo texto" (de pacificación) titula El Día en la portada. Y, explica: "una alta fuente oficial desmintió ayer que se esté trabajando en una nueva fórmula", agregando que a pesar de los contactos entre Batlle y Zumarán, "no debe inferirse de ello que se esté trabajando en un nuevo proyecto".

A 180 grados de allí (o 360, si se razona como el Vicealmirante) parece estar el otro matutino del Partido Colorado: dice La Mañana en su página 3 que "de acuerdo a lo anunciado, se aguarda para la presente jornada la presentación de un nuevo proyecto sobre el tema, el cual sería iniciativa del Poder Ejecutivo o bien del Partido Colorado a nivel Legislativo".

Tampoco parecen estar en sintonía el diputado Millor y el Senador Zumarán, después de las palabras de este último que publicara El *País* de ayer. "Millor, en declaraciones para Radio Carve —dice El Día— afirmó ayer que los 'Wilsonistas tienen el complejo de responsabilizar de todos sus fracasos al pachequismo' y que eso les viene desde la derrota electoral de 1971. Agregó que 'podría decir, descendiendo al tono del Senador Zumarán, que lo que en este país tranca la pacificación y la solución de un montón de grandes temas nacionales, es justamente esa frustración o ese deseo impostergable del señor Wilson Ferreira Aldunate de ser presidente por un ratito'."

"Descendiendo el tono" también anduvo el Sr. Juan Alberto Ramos, que según la página 11 de El País de hoy "robó a un compañero de pensión y fue enviado a la cárcel". El producto de la rapiña —un reloj de pulsera y 200 nuevos pesos— "no tiene seguro", como aclara, minucioso, el matutino...

Martes 7
Profeta Eustaquio

Consternados, casi suplicantes, en esta mañana del martes cuando se reúne el Senado, los periodistas radiales preguntan a los legisladores si encontraron, como los alquimistas, alguna fórmula mágica para la pacificación. Sus voces trémulas denotan deseo, en sus palabras y sus preguntas se percibe que los pobres periodistas hacen fuerza denodada para que les respondan "sí", como el anhelante enamorado pidiendo "favores" a su amada recatada. Pero como en el caso de esta última, los periodistas escuchan un rotundo "todavía no, tal vez más adelante".

En la vereda, mientras tanto, mi vecino don Eustaquio me pronuncia una frase con tono bíblico y ademán profético —subiendo y bajando el brazo derecho como si maniobrara el incensario, la boina en el centro del cráneo como una mitra, y la mano izquierda apoyada en el murito como si fuera sobre el báculo—: "Vecino, cuando todo esto se resuelva, si sobrevivimos, ¡permítame que lo invite a un asado machazo!

En el ómnibus, rumbo a *JAQUE*, pienso en las sabias palabras del Profeta Eustaquio: ¿sobreviviremos?...

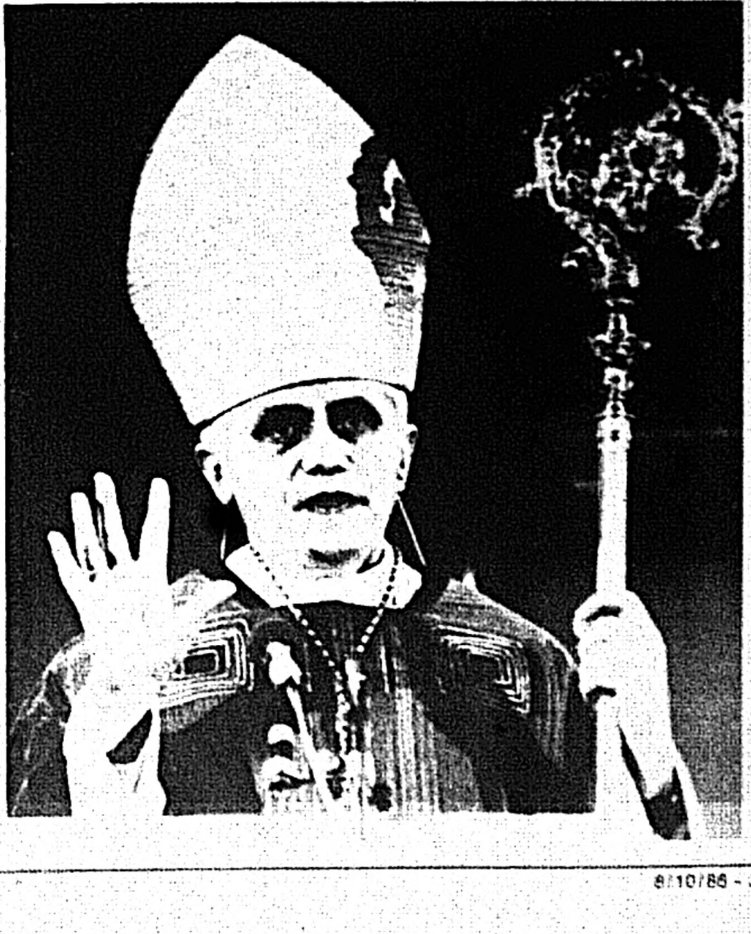

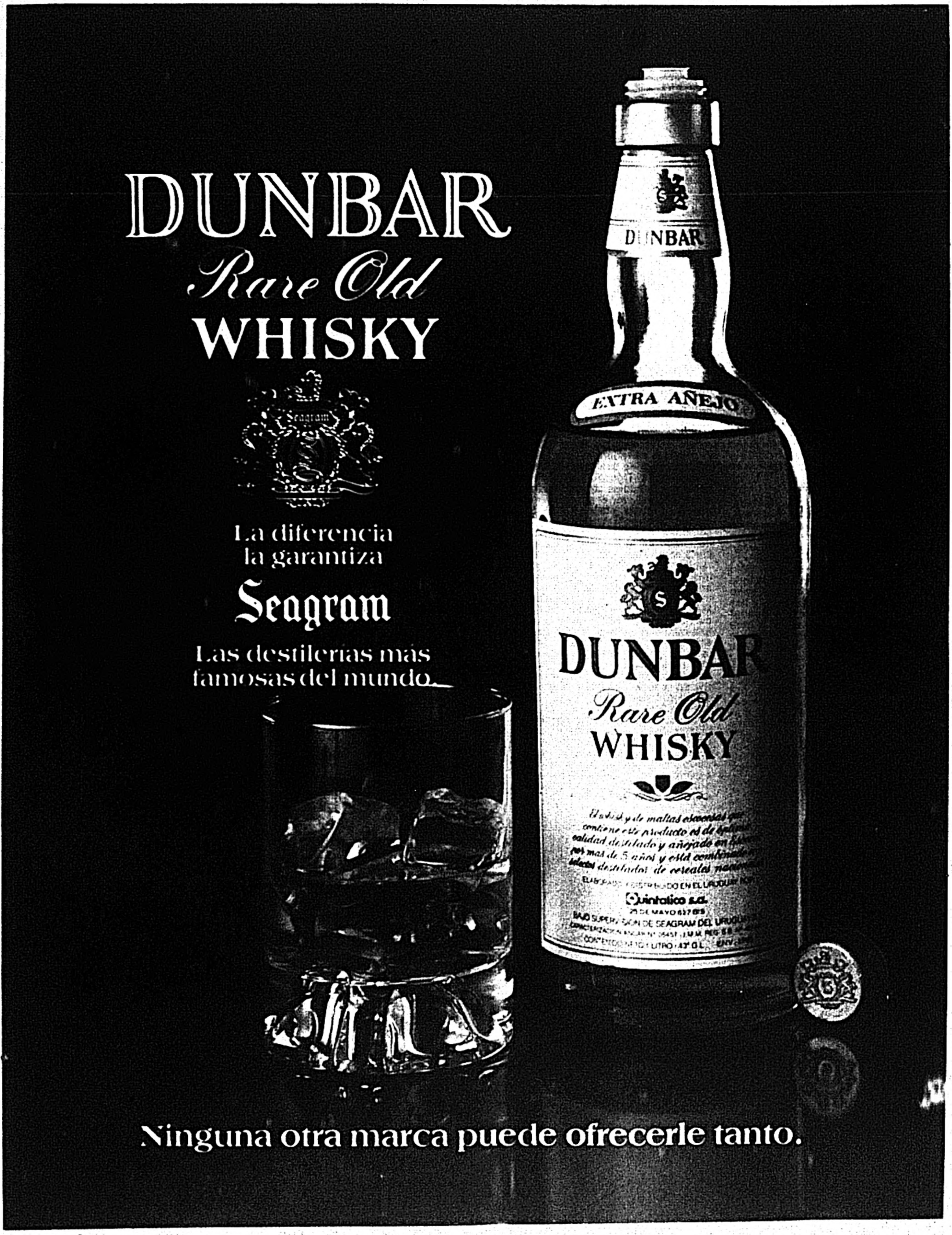

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Seagram
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

JAQUE

Nº 147

Montevideo, 15 de octubre de 1986 Año III - N° ~~146~~ - N$ 120

Tupamaros: el temor a la irrelevancia

Con sutil perspicacia, un editorialista tupamaro descubre el eje de una conspiración en cuyo centro está (créalo o no) **JAQUE**, otras publicaciones y la SIPRE. ¿Se busca cercar al MLN? No parece necesario: la organización está desde ya cercada por un insalvable muro de incomprensión y nostalgia. Sus más recientes manifestaciones lo prueban, en tanto indican que, en el fondo, ronda al ex-grupo guerrillero un persistente temor a la irrelevancia. Analizamos esta justificada inquietud en la pág. 9.

¿Por qué Firmenich sigue preso bajo la democracia?

Se suelen reclamar en Uruguay, soluciones similares a las de otros países con respecto a las violaciones de los derechos humanos durante los procesos dictatoriales. Sin embargo, cada país tiene sus circunstancias particulares. ¿Qué viene sucediendo en Argentina por ejemplo? Lo analiza Luis E. Cladera en pág. 11

Juancito de Juan Moreira y la represión sexual

¿Por qué un libro de poesía erótica popular rioplatense, sale en una edición limitada sólo para especialistas? ¿Por qué no se deja leer a la gente lo que la gente misma crea para su diversión? Uruguay Cortazzo trata de responder estas preguntas en la página 25.

¿En qué fecha se irá Batalla del Frente Amplio?

A las contradicciones ideológicas y estratégicas que siempre se le han señalado al Frente, se suman ahora diversas polémicas y enfrentamientos entre destacados dirigentes sectoriales. Batalla ha sido importante protagonista de muchos de ellos. Por sus expresiones o por sus silencios, las actitudes del líder de la "99" hacen crecer día a día la interrogante del título. Pág. 7

Wilson - Carlos Julio:

no se repetiría la fórmula

Acuerdo Nacional, refinanciación del endeudamiento interno, integración de comitivas oficiales, gobernabilidad. En todos estos temas, las posiciones asumidas sucesivamente por los integrantes de la fórmula presidencial blanca en 1971, han ido marcando profundas diferencias. El tema tiene importancia si se atiende a la permanente apelación nacionalista a las elecciones de 1989. También lo posee, si se tiene presente el largo período que aún falta para la próxima contienda electoral y durante el cual, las relaciones políticas entre Ferrerira y Pereyra, irán pautando el destino del principal partido opositor. Pág. 9.

La siesta

Decomisan mulitas, tatúes y 300 kilos de pescado; organizaciones de ancianos emiten violento comunicado. Publican boletín interno del Movimiento Tupamaro; "cada vez que quiera hablar con nosotros hay que señalarle a ese señor que el país no es suyo ni del Partido Colorado". Sostienen que nuestra gente es "profundamente conservadora"; campaña contra las "viejas" conmueve una radioemisora. Se cumplen 494 años desde que Colón nos "descubriera"; la "Campeona de Producción" es una hermosa vaca lechera. Una semana apacible; una semana cualquiera... Págs. 30 y 31.

Conversación con Enrique Fierro

"Cuando era chico quería ser el Dante. Un crítico me comparó con Idea Vilariño y con Líber Falco, entonces primero me ofendí con el crítico, no porque tuviese nada contra Idea Vilariño ni contra Líber Falco, sino porque como en aquella época yo quería ser el Dante, me pareció que me habían bajado del caballo..." Así comenzó Enrique Fierro su jugosa conversación con **JAQUE**, la primera que concede a la prensa nacional desde que es Director de la Biblioteca Nacional. Y vaya que la hemos buscado. Pág. 23

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Sanguinetti: Solución sin vencidos ni vencedores

El Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, instó a encontrar una solución para la pacificación nacional imbuidos en el espíritu con el que se puso fin a la Guerra Grande, "...para volver a decir aquí no hay vencidos ni vencedores y que sólo gana la patria...".

Señaló Sanguinetti que después del rechazo por el Senado del proyecto blanco quedó claro que el asunto requiere una "solución política", como lo reconocieron todos los partidos, "aún aquellos más contrarios a la iniciativa de amnistía del gobierno". El Presidente remarcó que "...el camino de las complejas fórmulas jurídicas no conduce a la solución".

El Dr. Sanguinetti reclamó grandeza para terminar con el divorcio civil-militar. Afirmó que el gobierno sigue creyendo que la amnistía es la única salida, pero no está aferrado a una fórmula jurídica. "El gobierno no baja los brazos y no los bajará en la búsqueda de una solución" subrayó Sanguinetti. Concluyó señalando que "Con el enfrentamiento nadie ganará. Con su final, la República se sentirá más tranquila para trabajar en paz y libertad".

(8 de octubre).

Corporación y BPS

Quedó integrado y asumió funciones el nuevo directorio del Banco de Previsión Social. Por otra parte, el Poder ejecutivo solicitó al Senado las venias correspondientes para designar al directorio de la Corporación Nacional para el Desarrollo.

En el Banco, asumieron los representantes del sector estatal, luego de 19 meses. Ellos son el Dr. David Bonilla como Presidente, Norberto Sanguinetti como vice, el Cr. Juan Terraza y el Dr. Rodolfo Saldain. Al dar posesión de sus respectivos cargos a los nuevos directores, el Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Hugo Fernández Faingold señaló la necesidad de dar comienzo a un gran debate nacional sobre la Seguridad Social.

El ex-Director y actual vicepresidente del Banco, Norberto Sanguinetti, destacó que desde marzo del año pasado se registró un aumento de 240% en materia de recursos. Agregó que se realizaron más de 70.000 inspecciones en todo el país, lo que permitió detectar gran número de evasiones y proceder a la regularización de esas situaciones. Esto redundó en un aumento cercano al 30% en el número de cotizantes.

Más adelante y por la vía de elecciones sectoriales, surgirán los directores que representarán a pasivos, activos y empresarios afiliados al sistema.

Esta semana por otra parte, el Senado aprobaría las venias para designar a los Crs. Vispo, Geppert, Horta, Cristina y Barbato como representantes estatales en la Corporación para el Desarrollo.

Partido Nacional

Posiciones frente a Derechos Humanos

Durante la semana se conocieron opiniones de tres de los principales dirigentes del Partido Nacional en relación a la posible solución al problema de la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno militar.

Wilson Ferreira Aldunate señaló que los blancos presentaron una iniciativa viable y esta fue rechazada. "Pues ahora —agregó— a bajar el telón y a empezar a pensar en lo que realmente importa al país".

Ferreira dijo que no ve como el tema puede resolverse por la vía legislativa. Subrayó que, de todas maneras, el Partido Nacional está dispuesto a conversar para alcanzar una solución. Con referencia a la posibilidad de que los militares no se presentaran a declarar ante la Justicia Ordinaria, el Presidente del Directorio blanco subrayó que se niega a razonar sobre la base de que haya compatriotas qué se nieguen a cumplir con las leyes. "En ese caso —puntualizó— hay un gobierno que se encargará de aplicar estrictamente las disposiciones legales".

El líder nacionalista hizo también referencia a la posición del Frente Amplio en cuanto a que la legislación actual es suficiente para contemplar todas las situaciones. Ferreira dijo que se acerca la oportunidad de comprobar quien tenía razón, si el Frente o los blancos que "entendimos que el régimen vigente no servía".

Movimiento de Rocha

El MNR emitió un comunicado en el que encomendó a sus legisladores "llevar a cabo hasta las últimas consecuencias las acciones parlamentarias que garanticen el efectivo ejercicio de la justicia". Por su parte, el líder del sector, Carlos Julio Pereyra dijo que en su opinión el camino de la negociación ya culminó para los blancos y que corresponde a otros encontrar la salida. Mientras tanto el diputado Rodríguez Labruna indicó que la actual polémica por las violaciones de los Derechos Humanos se debe a que el Frente Amplio "se niega a cumplir con lo que indirectamente acordó en el Club Naval".

Lacalle

El senador del Consejo Nacional Herrerista dijo que con el rechazo del proyecto blanco se cierra una etapa legislativa y se inicia una nueva etapa a la que "estamos todos convocados". Dijo que considera absurdo que blancos y colorados ingresen a ese nuevo tiempo parlamentario "pegado cada uno a su proyecto". Lacalle remarcó que no avisará previamente el día que decida votar fuera del Partido Nacional. Dijo, finalmente, que ingresaba a esa nueva etapa "con independencia de criterios" y "sin preconceptos".

Partido Colorado

Ricaldoni y el acuerdo con el Partido Nacional

El senador de Libertad y Cambio, Américo Ricaldoni señaló que superada la fracasada negociación en torno a una salida para el tema de los Derechos Humanos, es necesario encarar una nueva etapa. Destacó que las conversaciones deben estar dirigidas fundamentalmente al Partido Nacional.

Ricaldoni expresó que si el acuerdo con la totalidad del P. Nacional fuera imposible, sería necesario "otro tipo de acuerdo", dejando entrever la posibilidad de negociar con determinados sectores. Dijo que las coincidencias deberán buscarse para con el objetivo del "derrotero que inevitablemente deberemos recorrer". Agregó que esos acuerdos deben permitir que se logre una mayoría parlamentaria que posibilite la aprobación de un texto legal. En tal sentido subrayó que con el Consejo Nacional Herrerista, el Partido Colorado tiene "ópticas generales coincidentes respecto de la solución del problema". Ricaldoni dijo que hay, además, coincidencias con otros sectores nacionalistas. Por otra parte descartó que el Frente Amplio pueda participar de una solución acordada, mientras mantenga la posición que ha sustentado hasta ahora.

La opinión de las mayorías

En reportaje concedido al semanario Búsqueda, el Senador Ricaldoni subrayó que "Las grandes mayorías de los partidos políticos están llamadas a imponer, de una buena vez, su posición: primero dentro de sus partidos y luego en el Parlamento".

Dijo que "hay quienes creen que cualquier solución legislativa que no coincida al pie de la letra con sus propios puntos de vista es una solución inmoral y que no debe ser aceptada".

Ricaldoni expresó que si el parlamento no es capaz de encontrar una solución a breve plazo, "le estaremos demostrando a la opinión pública que las minorías que existen en el Parlamento y que muestran una vocación de estancamiento, son quienes tienen en definitiva, la última palabra cuando se busca una solución sensata y democrática". En relación a una posible influencia sobre los militares para que acepten eventuales procesamientos, Ricaldoni destacó que el día que los partidos pretendan inmiscuirse en la vida de las FF.AA. se estará dando el primer paso para que estas intenten hacer lo propio en los partidos políticos.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Diputados aprobó Rendición de Cuentas

Tras veinticinco horas de sesión ininterrumpida la Cámara de Diputados aprobó el viernes el proyecto de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal correspondiente a 1986. El texto vuelve ahora a la Cámara de Senadores, la que tiene 20 días para expedirse en torno al mismo.

En la discusión no fueron modificados en términos generales, los lineamientos del Poder Ejecutivo que atendían con preferencia los sectores de salud, enseñanza, Poder Judicial y organismos del artículo 220. Sin embargo, blancos y frenteamplistas impulsaron la aprobación de partidas suplementarias para la Universidad de la República. Estas suponen unos 272 millones de pesos más que los dispuestos por el Poder Ejecutivo y fueron calificados por voceros del partido de gobierno como "imposible económico".

Universidad

El Diputado Luis Hierro del Partido Colorado destacó que por sobre las partidas globales destinadas a la Universidad, por un total de N$ 5.509 millones, el gobierno concedió otros 738 millones, lo que representaba una mejora del 13.5%. Reconoció que eso no colmaba las aspiraciones planteadas por la Universidad y reclamó para el futuro "un diálogo amplio, fluido y sincero, buscando puntos de contacto sobre el modelo de Universidad que el país requiere". Señaló Hierro que al país no le conviene formar profesionales para que después se vayan del país o se dediquen a otras actividades. Reclamó que el poco dinero que se dispone se utilice para financiar actividades insertadas en la realidad nacional. El diputado colorado subrayó finalmente la inconveniencia de incluir excesivos artículos aditivos, sin estudio en comisión ni discusión a nivel de los partidos. Dijo que eso no le hace bien al Parlamento porque aumenta las diferencias con el Ejecutivo contribuyendo a que aumenten los vetos.

Otro de los aditivos aprobados fue el que dispone la eliminación del tope de 30 años para ingresar a la Administración Pública.

En cambio fue rechazada una propuesta del frente Amplio para que en el futuro las vacantes en los organismos del Estado se llenen a través de concursos públicos. Blancos y colorados se opusieron señalando que se necesitaba una legislación específica en la materia.

Vacantes

En lo que refiere a la tributación del agro se decidió el pasaje a comisión para un estudio en profundidad. El P. Nacional defendió la tributación finalista, sosteniendo que el Ejecutivo mantiene un criterio fiscalista. Forteza defendió la posición del gobierno, mientras que los representantes del Frente destacaron la necesidad de un nuevo estudio por lo que con los votos del Frente y los blancos, el capítulo volvió a Comisión.

Frente Amplio

Seregni: La autocrítica frentista

Al instalar el Plenario Nacional del Frente Amplio, el General Liber Seregni realizó una evaluación de la actual situación de la coalición de izquierda.

Dijo que el Frente estaba atravesando una etapa de transición desde posiciones contestatarias hacia una nueva fase "de construcción y de gobierno". Agregó que "ahora sabemos que también se puede hacer oposición dialogando, concertando, impulsando nuestras propuestas en el ámbito parlamentario". Señaló que esta nueva presencia supone salir del "ghetto tradicional de la izquierda". Afirmó que sin embargo, es necesaria una mayor iniciativa política en los grandes temas nacionales, evitando todo lo que sea "simplemente decorativo". Seregni expresó que el Frente Amplio no tiene rapidez de respuesta "en casi ningún asunto importante".

El Presidente frenteamplista reclamó flexibilidad y apertura hacia el interior de la coalición, exhortando a "romper con las rigideces y el esquematismo sectario".

Polémica interna

También hizo referencia a la reciente polémica sobre reforma constitucional entre el senador Rodríguez Camusso y el Partido Por el Gobierno del Pueblo. Subrayó que "el que va a negociar es el Frente y no por separado cada uno de los movimientos o grupos políticos que lo integran". Estas expresiones causaron desagrado en dirigentes de la 99, mencionándose que el diputado Yamandú Fau se habría retirado de las deliberaciones. Por otra parte, el senador Batalla recordó que el grupo tiene un compromiso de reformar la Constitución que es previo a su integración al Frente.

También el diputado del PDC, Héctor Lescano opinó sobre el tema, indicando que su sector comparte las afirmaciones de Seregni, pero que ello no inhibirá al PDC para promover la discusión pública del tema y "realizar contactos formales" con otros grupos.

Batalla: El Frente hizo inviable su proyecto

El senador del PGP dijo que la única iniciativa sería en torno a los Derechos Humanos fue el proyecto que elaboró junto al Dr. Zumarán, acotando que ya no tenía viabilidad porque, además, "el Frente también lo hizo inviable". Señaló que tanto el PIT-CNT como la FEUU "sin conocer el proyecto lo rechazaron". Destacó que ello ocurrió porque la iniciativa partía de su sector, agregando que "si hubiera sido un hombre del Partido Comunista o un ultra, quédense tranquilos que hubieran apoyado sin conocerlo". Dijo Batalla que el Frente salió de su encierro de juzgar "a todo y a todos" porque es una solución "macanuda" pero "en el fondo es irreal".

Situación

En medio del mayor hermetismo, legisladores colorados y blancos iniciaron una nueva ronda de negociaciones para alcanzar una salida acordada para el tema de las violaciones de los Derechos Humanos durante la dictadura militar.

En las últimas horas el Dr. Jorge Batlle se entrevistó con diversos dirigentes nacionalistas sin que trascendiera nada de lo conversado. De todos modos, en círculos políticos se observó con optimismo el paso dado porque significa desbloquear la situación que había quedado congelada tras el rechazo por el Senado del Proyecto presentado por el Partido Nacional.

Jaque pudo saber que el legislador colorado se reunió el lunes con los nacionalistas Lacalle, Silveira Zabala, Zumarán, Aguirre y Carlos Julio Pereyra.

Por otra parte, Batlle se entrevistó con el Secretario General del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo, para informarle del resultado de los contactos.

Se espera que estos continúen en las próximas horas, manejándose la posibilidad de que, en caso de adelantarse en las negociaciones pudiera abrirse una nueva etapa legislativa, pero esta vez a nivel de la Cámara de Diputados. En ese sentido, cabe interpretar como un indicio, la extensa reunión mantenida por el Presidente de la República con el diputado Washington Cataldi, considerado como uno de los mejores negociadores colorados en la Cámara Baja.

El martes pasado el Senado rechazó la propuesta presentada por el Partido Nacional. La iniciativa blanca contó con los once votos nacionalistas, oponiéndose los 17 legisladores del Partido Colorado y Frente Amplio.

Luego de esta resolución, a nivel parlamentario se consideraba que si bien se había discutido con altura y todos los sectores habían comprendido la importancia y gravedad del tema, el resultado demostraba un fracaso de los políticos.

El miércoles el Presidente Sanguinetti habló por cadena de radio y televisión con motivo de conmemorarse los 135 años de la paz que puso fin a la Guerra Grande. Sanguinetti dijo que el extenso debate realizado en el Senado no fue en vano y que a esta altura "está muy claro que este asunto requiere una solución política". Llamó entonces a encontrar una salida inspirada en la paz del 8 de octubre de 1851, "sin vencidos ni vencedores".

El jueves, el Presidente se reunió con la totalidad de los legisladores colorados en Casa de Gobierno. Concluida la misma se supo que se había acordado un período de reflexión y silencio, previo a la iniciación de una nueva etapa. El Dr. Tarigo dijo que tras una pausa de dos o tres días se volvería a conversar para encontrar una solución. "El país la merece" —dijo— agregando que los políticos están "no para no solucionar los problemas sino para encontrar" dichas soluciones.

El fin de semana fue pródigo en declaraciones y rumores. En filas nacionalistas se reclamó "cabeza fría" para tratar el tema, reiterando Ferreira Aldunate su disposición a dialogar pero señalando que es tiempo que el parlamento se ocupe de los verdaderos problemas del país. Por su parte, el Dr. Zumarán manifestó que los blancos estaban ahora esperando una iniciativa "de otras tiendas".

Por otro lado, el bloqueo de la situación, hizo considerar en medios políticos la eventualidad de una disolución de las Cámaras. Paz Aguirre afirmó que la posibilidad existía pero que no sería una experiencia deseable para le país. García Costa indicó que si bien constitucionalmente la salida era factible, "no veo como práctica esa idea".

Por su parte Reynaldo Gargano dijo que en caso de que los militares sean citados por la Justicia Ordinaria y no comparezcan, deberá ser enjuiciada la conducta del Ministro del Interior. Habría que poner en juego los artículos 147 y 148 de la Constitución que permiten censurar al ministro y obligarlo a renunciar. Gargano sostuvo que si esto lleva a la disolución de las Cámaras y elecciones parlamentarias "será pertinente, pues el país no puede vivir con un Poder Ejecutivo que desacate la Justicia civil".

A todo esto hubo silencio en el sector militar. El Ministro de Defensa Nacional, Juan Vicente Chiarino, afirmó que los militares tratan de reinsertarse en la vida democrática, agregando que el Comandante en Jefe y los mandos, colaboran en esa tarea.

Sí se conoció el boletín número 23, de carácter interno del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros). El editorial del mismo sostiene que se debe "debilitar el aparato militar menoscabándolo a los ojos del pueblo". Agrega que "esto es estratégico en la perspectiva de futuros enfrentamientos". Señala además como un objetivo: "Que se genere en las masas un rechazo sistemático al 'aparato' y que se vayan identificando al Estado, los partidos políticos y las FF.AA.". Afirma el documento que a partir de la conciencia de estos hechos, habrá que "generar en el pueblo los elementos de organización y de metodología de lucha, capaces de enfrentarlos con eficacia".

PARLAMENTO

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martinez García

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h), Alvaro Miranda
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonso

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfie[illegible] (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgic[illegible] Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan[illegible]in (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

El martes de la semana pasada, el Senado de la República rechazó por diecinueve votos el proyecto nacionalista denominado "de Defensa de la Democracia y de los Derechos Humanos". Una abundante participación de los legisladores del cuerpo, analizó en la oportunidad, las alternativas y circunstancias vinculadas a la violación de los derechos humanos durante la dictadura. JAQUE transcribe íntegramente las piezas oratorias de los Senadores Manuel Flores Silva y Carlos Cigliuti donde se presenta en forma pormenorizada la posición sustentada al respecto por el Partido Colorado.

Flores Silva: apostar al sistema político

Señor Flores Silva: Pido la palabra.
Señor Presidente: Tiene la palabra el señor senador.
Señor Flores Silva: Señor Presidente: quisiera decir del modo más breve cuál es la posición de nuestro partido en la presente instancia parlamentaria.

Como se sabe, el Partido Colorado apoyó la iniciativa del Poder Ejecutivo compartiendo, fundamentalmente, lo que fue la expresión de su filosofía. Como es notorio, también, en la sesión del Senado del viernes pasado, con apertura de miras y entendiendo que esto posibilitaba la continuación de la búsquedad de soluciones, votamos en general el proyecto del Partido Nacional, facilitando así un aporte positivo al debate, a la discusión, a las negociaciones, que en el lapso del cuarto intermedio pudieran realizarse.

Ha transcurrido ese tiempo, señor Presidente, y finalmente hoy venimos a votar de manera negativa el proyecto del Partido Nacional.

Tanto en el ámbito de la Comisión como en conversaciones informales que hemos mantenido a lo largo de estos días, a muchos de nosotros nos pareció claro que en el proyecto del Partido Nacional existía una amplia gama de capítulos y temas con los que coincidíamos. Así, por ejemplo, no era difícil el entendimiento en lo que tiene que ver con los delitos contra la Constitución, en el Capítulo I del Proyecto del Partido Nacional, o con los delitos de lesa humanidad en el Capítulo II. Lo mismo ocurre con otros Capítulos referidos al acotamiento de los procedimientos de la justicia militar.

No se coincidió, fundamentalmente, en el manejo de los casos del pasado, tema que en ese proyecto está contemplado en su Capítulo III. Respetando, naturalmente, el espíritu y la filosofía que anima la redacción de ese Capítulo entendemos que allí no está la solución. Sentimos que la solución que allí se aporta nos sigue instalando en un pasado que queremos superar, porque replantea lógicas de confrontación infinita, porque restaura y reactiva conceptos que consideramos dañinos para el país y que estimamos imperioso abandonar.

Sin embargo, señor Presidente, esta votación negativa no debe apreciarse como un terminar, o un fin; por el contrario, sentimos de algún modo que damos paso a una nueva instancia. En cierto sentido, esta votación negativa, al abrir, desde nuestro punto de vista, un nuevo campo —repito—, no es un fin, un terminar,sino que es un principio. En el cual lo que queremos afirmar y poner como epígrafe de nuestra acción futura es la confianza que nos inspira el sistema político uruguayo en cuanto a su capacidad para resolver este asunto.

Durante muchos años hemos transitado un camino en el cual no hemos coincidido entre nosotros en muchas instancias, pero —a través de pasos políticos, seguramente imperfectos— el sistema político uruguayo que hoy maneja nuestra democracia, el elenco de representantes populares, fue capaz de encontrar una salida. La misma no era perfecta —lo decíamos hace poco— desde el punto de vista estrictamente democrático, ya que significó, por ejemplo, unas elecciones internas en 1982 a las que no pudieron presentarse determinados hombres y partidos pero que, sin embargo, fueron un paso decisivo en el avance democrático. Así también lo resultaron las elecciones de 1984 que imperfectas, sin embargo, conformaron el paso constitutivo y definitorio de la democracia plena que hoy vivimos.

Unos y otros diferimos, pero encontrándonos en el mismo camino, soportando y tolerando las posiciones discrepantes, fuimos hallando la senda común. De modo que las divergencias de la hora actual —si tenemos presentes los antedichos antecedentes— no nos llevan más que a evaluar que estamos ante un fracaso episódico. Tenemos confianza en que el sistema político uruguayo podrá encontrar una salida a este difícil problema por el que atraviesa.

Entre otras cosas, la confianza que sentimos en el sistema político uruguayo radica —reiteramos— en la capacidad del grupo humano y representante popular que conforma el elenco de nuestra democracia y en su aptitud para administrar situaciones tan difíciles como las vividas.

Desde 1980 en adelante hubo que "administrar", por ejemplo, ritmos en los que, a veces, no coincidimos. Es cierto, señor Presidente, que algunos partidos estuvimos de acuerdo en el Club Naval; pero también es cierto que ello fue posible porque un año antes nos retiramos todos del diálogo del Parque Hotel porque no llegabamos allí a una solución. En el mismo año de 1983 hubo otras instancias de unidad, como fue la del 27 de noviembre, que diseñaron un itinerario en que amalgamando disensos y consensos, encontramos una apertura política.

Repito, señor Presidente, que a veces no coincidimos, pero siempre pudimos administrar los ritmos de manera de encontrar una salida que hizo que hoy América Latina la mire como un ejemplo de conquista de la democracia sin entregar por ella las vidas humanas que regularmente suele ser necesario ofrecer —lamentable y dolorosamente— para dejar atrás el autoritarismo.

Supimos no solamente administrar en conjunto los ritmos, sino también por ejemplo, los sacrificios políticos que soportaron en una oportunidad unos partidos en beneficio de la salida y, en otras ocasiones, otros. De algún modo, todos fuimos administrando en conjunto —también ahora con coincidencias y discrepancias temporales— nuestras posiciones, lo que permitió finalmente consagrar un estado de derecho en nuestro país.

Administramos, señor Presidente, no sólo ritmos y sacrificios políticos, sino también radicalismos, que surgían a cada instante. El sistema político uruguayo tuvo la sabiduría y capacidad de amortiguar esos radicalismos siguiendo una conducta en cuyo eje estaba la madurez política y el criterio social. Así fuimos haciendo una transición, señor Presidente, cuya fecha exacta no sé cuál es, que no pasó de un día del almanaque a otro, porque temo que recién vamos a poder evaluar su ritmo paulatino cuando podamos mirar en perspectiva este proceso, dentro de algunos años.

Lo que sí sé, señor Presidente, es que hay ahora también un problema que de algún modo tenemos que administrar en conjunto, coincidiendo o discrepando; poniéndonos de acuerdo en lo que no estamos de acuerdo, acordando el desacuerdo, de modo que nuestras diferencias no se conviertan en obstáculos que paralicen y congelen y bloqueen la situación del escenario político nacional.

Nos queda pendiente un problema muy difícil de resolver: ¿qué hacemos con toda esta herencia de dolor que ha significado el autoritarismo en la República, con todas sus secuelas y consecuencias?

En estos días no hemos podido encontrar una solución en conjunto, ni aun una salida en la que, marcando nuestras discrepancias, pudiéramos sin embargo desbloquear la situación política. Al tener hoy esta evidencia, lo que sí queremos decir, señor Presidente es que tenemos confianza en que este desencuentro es episódico y le vamos a encontrar una solución. Naturalmente, este no es un problema fácil, porque administrar el "stock" de ilegalidad de doce años de autoritarismo, de drama acumulado en todo ese tiempo, no es sencillo. Sin embargo, señor Presidente, en esta hora de aparente frustración, en que posiblemente ningún proyecto presentado obtenga una mayoría parlamentaria, en esta instancia de aparente "trabazón" y confirmación del bloqueo político que se da en torno a este asunto, en función del análisis que hacemos de nuestro propio proceso histórico reciente y de la confianza que tenemos en el sistema político uruguayo, no queremos que esta oportunidad se transforme en una hora de emanación de frustración al resto de la sociedad por parte de este Parlamento. Debemos decir que no hemos podido encontrar una solución, pero confiamos en hallarla.

Muchas gracias, señor Presidente.

Tupamaros: el temor a la irrelevancia

por Alvaro Diez de Medina

Una de las cosas que más me llamó la atención tras el advenimiento del régimen democrático en el país fue encontrar en las calles pancartas y carteles que rezaban: *"Opinan los Tupamaros"*. Y llamó mi atención no porque pensara que los Sres. Sendic, Marenales, Fernández Huidobro y los otros no tengan derecho a expresar sus puntos de vista (derecho que tienen, y me complazco de que así sea), sino porque la opinión del caso era de los *"Tupamaros"*, como entidad colectiva.

Es que abusando de la lógica se me ocurría (se me ocurre) que el llamado *"Movimiento de Liberación Nacional"* decidió, allá por los años '60, que el terreno de sus argumentaciones era el de los hechos. O, para decirlo de otra manera, sus opiniones se redujeron a un *accionar*. Pues bien, muchos años después el país bien sabe quién ganó esa discusión en el terreno elegido, y a qué costo. Y mi lógica concluye: ¿habrá, realmente, una opinión útil del colectivo *"Tupamaros"*?

Estos pensamientos volvieron a mi mente con motivo de la publicación de un editorial del *"Boletín Interno N°.23"* de la organización , en el que se repasan los más recientes acontecimientos políticos con miras a *"encuadrar"* una declaración anterior por la cual se advertía que si *"gobierno y pueblo"* son *"rehenes"* de los militares, *"todo cambia y habría que tomar posición en función de esa realidad"*.

El editorialista denuncia la existencia de estas presiones y chantajes para concluir, inesperadamente, que la declaración de la organización del 29/9 *"atacó oportunamente y con firmeza la maniobra"*. Y anoto el primer tropezón: el MLN todavía incurre en el narcisismo radical de pensar que sus manifiestos de consumo casi familiar suponen un impacto social que están lejos de tener. Remedan a Shigaliov, el personaje de Dostoievski, cuando explicaba a sus amigos que había estructurado un sistema social *"fuera del cual no hay otra solución"*... mientras las risas le impedían proseguir.

Y aquí llego a mi argumento central: parece una discusión tonta detenerse hoy a escudriñar si los *"Tupamaros"* son o no "violentistas". Si lo fueran, poco interesaría a una sociedad que le debe al grupo más piedad que temor. Lo que sí interesa a la sociedad es la lógica tupamara, un modo de percibir al mundo desde el divorcio nihilista que, ese sí, representa una violencia a la organización democrática. El editorial de marras es un ejemplo de lo que afirmo.

Se afirma allí que una *"campaña"* estaría montada desde este semanario, dos diarios y la propia SIPRE contra el MLN. ¿La causa? Haber *"ayudado a esclarecer"* la maniobra, haber hecho *"punta"* en lo que la *"gente común"* deseaba que sus partidos expresaran. Esclarecimiento, *"punta"*, docencia, son el meollo trágico de ese reduccionismo banal que se conoce como guerrillerismo latinoamericano: el *"blanquismo"* pequeñoburgués del que hablábamos en una nota reciente. El afán de poseer una conciencia *"globalizadora y clara"* (sic) de la realidad puesta a disposición del público *"común"* por los esclarecidos.

Veamos si esto es así. El MLN concluye que *"no puede haber justicia dentro de los marcos del sistema"* (¿democrático?). (Es en lo único que coincido con ellos, aunque intuyo que por razones diferentes: en la medida en que un juicio de pensiones alimenticias tome un año, presumiendo que el alimentado se alimenta del aire durante ese lapso, el sistema tiene un problema de justicia). Es que esta justicia que tenemos, según el redactor de la nota, *"tiene como cometido mantener la estructura de clases"* (tarea, me apuro a señalar, para la cual se muestra penosamente ineficiente). ¿Cuál es la alternativa? *Justicia popular*, lo que —la experiencia indica— para estas vanguardias sin retaguardias significa, llanamente, ...una suma de posibilidades atroces.

Nueva irrupción mesiánica: La justicia popular no debe ser bandera de esta hora. Su funcionalidad debe irse *"mostrando progresivamente para no vaciar de contenido un concepto estratégico al convertirlo en una consigna prematura"*. Guardale el chiche al nene que todavía es muy chico y lo puede romper. *"A través de la contienda (y no antes) (es) que debe demostrarse que la justicia civil tampoco es justa"*.

Con estos presupuestos (mezcla de dialéctica insurreccionista y solipsismo conceptual), el autor de la nota rescata algunos objetivos: *"esclarecer"* sobre la metodología, del aparato represivo, debilitar el aparato militar *"en la perspectiva de enfrentamientos futuros"*, generar un rechazo al *"aparato"*, identificar el *"aparato"* con el Estado, los partidos políticos y las FF.AA., generar elementos de organización popular y *"metodología de lucha capaces de enfrentarlos (a los hechos) con eficacia"*. La base de las argumentaciones naturalmente debía conducir a conclusiones como las expuestas. En la raíz de esa ensoñación conceptual que *"jura en nombre de Carlos Marx, pero obra en el de Al Capone"*, como escribiera Octavio Paz, existe una sola y trágica falencia: el haber reducido el mundo a los precisos límites de su gigantesca incomprensión. Enfrentamientos futuros, la caballeresca lucha contra el Estado, contra los partidos, contra la realidad que se niega a obedecer sus dictados, la retórica panfletaria de la *"metodología"*, la *"organización"*, la *"lucha"*, la *"estrategia"* no son sino los núcleos señalizadores hacia el camino de la esterilidad, en la medida en que el consenso del país se niega a admitir la prédica de minorías *"esclarecidas"* cuya noción de la acción social es la de la aventura. Y cuyo final es cierto: en la derrota, la muerte, en la victoria, la opresión.

Todas estas cosas no deben, en tanto, generar en el resto del país la reacción destemplada. Quienes se dieron cita el 8 de octubre en el club *"El Tanque-Sisley"* para homenajear a Ernesto Guevara representan la lectura que todos debemos realizar de esta realidad: un vasto grupo de adolescentes a los que el sistema democrático debe dar la chance de huir del absurdo nihilista y un reducido grupo de exconvictos para quienes es casi obvio pensar que el tiempo de la *pólvora* fue la mejor hora. La sociedad se haría un flaco favor (y le haría a esta gente un insondable agravio) generando sobre el tema *"Tupamaros"* un espacio para la polémica. *"Los viejos soldados no mueren, simplemente desaparecen"*. Aun estos soldados del nihilismo.

Wilson - Carlos Julio: no se repetiría la fórmula

por Eduardo Quintans

Parece inevitable. La fórmula que desde 1971 unió los destinos políticos de Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra, no se reiteraría en las próximas elecciones. Comentarios, especulaciones y predicciones en tal sentido se realizan desde hace mucho tiempo, alimentadas por las discrepancias y diferencias de criterio existentes entre ambos dirigentes.

Ninguno de los dos protagonistas había considerado públicamente la posibilidad de separarse hasta que días pasados, en un acto partidario realizado en el interior, Pereyra señaló que ya no existía un camino común para él y Ferreira.

¿Qué pasó?

En círculos nacionalistas se sostiene que la relación comenzó a deteriorarse allá por 1984. La prisión de Ferreira y su imposibilidad de ser candidato, hizo pensar en Pereyra como lógico sucesor. Sin embargo, rápidamente, comenzó a manejarse una dupla alternativa que "reservara" a los líderes para cuando pudieran presentarse juntos. Todo concluyó (¿o empezó?) cuando Carlos Julio renunció a su candidatura, mientras se conocía el malestar de los rochenses por ciertas presiones originadas en Por la Patria.

Cuando Wilson recuperó su libertad y asumió como Presidente del Directorio del Partido Nacional, las heridas parecieron curarse. La colectividad había recuperado su "líder natural", quien habló de una oposición responsable que asegurara la gobernabilidad del país. Oposición responsable que podía llegar, acuerdo mediante, a coparticipar en el gabinete, tal como lo propuso el Presidente Sanguinetti. A principios de este año, Pereyra rechazó de plano esa posibilidad y finalmente el acuerdo se frustró.

A partir de ese momento, empieza a estructurarse una "línea Pereyra", caracterizada por su dureza ante el gobierno y por marcar sus diferencias con la conducción partidaria.

Cuando el Partido Nacional apoyó en el Senado la Ley de Refinanciación del endeudamiento interno, Carlos Julio Pereyra fue el único senador blanco que no votó, discrepando con sus propios compañeros del Movimiento Nacional de Rocha, Gonzalo Aguirre y Carminillo Mederos.

Luego vendría el conocido episodio del viaje a Brasil. Se van a firmar acuerdos comerciales de capital importancia para el país e integran la delegación representantes de todos los sectores políticos y productivos. Sanguinetti invita al diputado Rodríguez Labruna (MN de Rocha) y éste acepta. El Comité Ejecutivo del MNR decide, por 12 votos a 3, que el diputado no puede viajar. Rodríguez Labruna acepta la decisión y la comunica a Sanguinetti. Dirá entonces: "Me siento opositor; lo que no me siento es opositor a lo que creo es de interés para el país". Por la Patria responde rápidamente. Juan Raúl Ferreira destacó en el Senado la importancia de los acuerdos a firmarse y Wilson madrugó para ir hasta Carrasco a despedir a Sanguinetti. El representante del Partido Nacional fue el Dr. Zumarán (PLP).

Las piezas se siguen moviendo

Por la Patria organizó sus elecciones internas iniciando una masiva campaña de afiliaciones, apoyada de movilizaciones en todo el país. Al tiempo que trascendía el descontento de diversos sectores extra-PLP por lo agresivo de la campaña, una de las primeras concentraciones se realiza, con la presencia de Ferreira Aldunate, en Rocha.

El tema de los Derechos Humanos también sirvió para que se marcaran perfiles. Rechazado el proyecto del Partido Nacional, Wilson afirmó que los blancos siguen abiertos al diálogo porque "nuestro oficio es dialogar, no tenemos otra arma que el conversar...". Por su parte Pereyra sostuvo que "En Derechos Humanos para nosotros el camino concluyó", agregando que "ahora son otros los que deben buscar la solución".

Mientras tanto, en Artigas, Ferreira abordó un tema que ha sido la principal preocupación del dirigente rochense: la extranjerización de la tierra. Pereyra ha manifestado reiteradamente su interés por esta problemática, presentando en el Senado un proyecto que regula la tenencia de tierras por extranjeros. Wilson dijo que no tenía una opinión "excesivamente radical" en torno al tema porque "si se les prohibe tener tierras a los extranjeros, ello hubiera impedido que yo naciera en el Uruguay, puesto que mis abuelos todos vinieron del exterior y se instalaron aquí".

Gobernabilidad: ¿Sí o no?

También el modo de encarar las relaciones con el gobierno permitió que los dirigentes mostraran sus discrepancias. Carlos Julio sostuvo que ya es tiempo que el Partido Nacional haga una firme oposición, mostrando una línea "enérgica", "agresiva", "muy dura", dando a entender que la gobernabilidad se había acabado. Sin embargo, Ferreira insistió con que su Partido va a seguir colaborando.

El círculo pareció cerrarse cuando el Intendente de Treinta y Tres, Elso Goñi, figura muy cercana a Pereyra, manifestó refiriéndose al Movimiento de Rocha: "hay gente que está muy inquieta porque nos ve crecer", agregando "debemos caminar solos porque la mayoría de la gente del Movimiento lo reclama".

Como si esto fuera poco, en unos días más, el MNR comenzará a editar su propio semanario, por lo que La Democracia perderá la exclusividad en lo que refiere a opiniones nacionalistas.

¿Qué pasará?

Como decíamos al principio, la ruptura o la no recomposición de la dupla Ferreira-Pereyra parece irreversible. Sólo resta saber cómo afecta a cada grupo.

Recordando las discrepancias que han existido entre Pereyra y el resto del llamado "Grupo de los cuatro" del MNR (Aguirre, Mederos, Rodríguez Labruna), observadores políticos especulan con la posibilidad de una emigración, señalando, con humor, que la "504" podría convertirse en "501".

Pero eso es futurología y no es ése el propósito de este artículo. Así que, tiempo al tiempo.

PARLAMENTO

Cigliuti: las diferencias son muchas, pero las exigencias son mayores

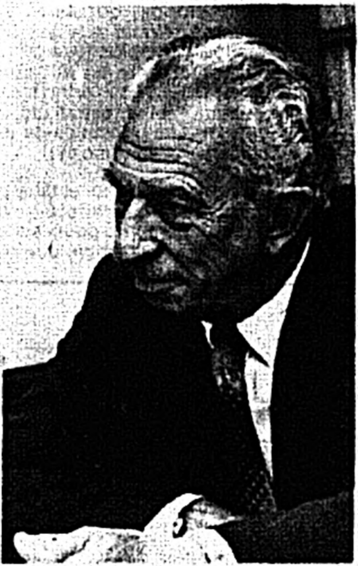

Señor Presidente: Tiene la palabra el señor senador Cigliuti.

Señor Cigliuti: Pocas palabras voy a manifestar, porque el Senado lleva más de tres horas y media de debate.

La característica con que el Senado ha encarado este tema en esta y en las anteriores sesiones, necesariamente obliga, cuando se quiere decir algo, a no utilizar el procedimiento de la interrupción. Siempre hemos escuchado con todo respeto a los señores senadores. Hemos calibrado toda la importancia y trascendencia que tiene el tema y, en consecuencia, la seriedad y responsabilidad con que se le encara en el debate en este Cuerpo.

Más de una vez, sin duda, a todos nos ha venido el deseo de interrumpir, pero hemos creído que era mejor que cada orador pudiera completar el desarrollo de su pensamiento. Creo que por la índole y la importancia del tema, nadie ha sido defraudado en ese aspecto, dada la seriedad con que se ha abordado el tema.

Debo expresar, señor Presidente, que tengo una larga experiencia personal en cuestiones políticas. En consecuencia, me parece que debo, por lealtad conmigo mismo, expresar algunas palabras relacionadas con los acontecimientos ocurridos en los últimos 50 años de la vida de la nación, de los que no he sido protagonista pero sí testigo.

De ese modo, he podido darme cuenta de qué manera estamos casi empantanándonos, como otras veces, por causas que parecen nimias o pequeñas y que luego, por el albur de las contingencias, por los avatares y contradicciones políticas, adquieren una trascendencia que primitivamente no tenían.

Entramos a esta última dictadura de 1973 porque las Fuerzas Armadas del país tomaron el gobierno y lo hicieron en dos etapas; eso es innegable. El que da el golpe de Estado es el que tiene la culpa y la responsabilidad del acto, pero ningún acontecimiento ni de nuestra historia ni de la ajena, ocurre si no hay una causa predisponente que marca los hechos que luego, más o menos fatalmente, desembocan en el extravío liberticida. Esto también se dio en nuestro país en los años 1971 y 1972, ya que todo el ambiente político y social estaba alterado en virtud de la sedición de la ultra izquierda, de los excesos cometidos, de los secuestros, de los crímenes y de los saqueos. En consecuencia, el Uruguay estaba viviendo una situación muy difícil que, en determinado momento, no pudo ser controlada. Muchos otros factores influyeron. El país no estaba unido para evitar el desborde que se produjo en 1973. Existían muchos centros de poder, cada uno de ellos con menos importancia, fuerza y capacidad para poder evitar ese desborde. Eso causó que se entonaran aquellos que estaban dispuestos a ir a una solución extrema. Estoy completamente de acuerdo y lo digo: la guerrilla estaba vencida cuando las Fuerzas Armadas asaltaron el poder. Pero del mismo modo en que esto es verdad, también lo es que el país estaba viviendo una situación de anormalidad completa en los centros de enseñanza, en las calles, en todas partes, cundía la desazón, la intranquilidad, que determinaba que la fuerza policial tuviera que actuar impotentemente.

Quien habla, junto a distinguidos señores senadores, integró Comisiones Especiales y en determinado momento se debió llegar a sustituir por ley el Consejo de Enseñanza Secundaria y, en otras oportunidades, hasta intervenir directamente en liceos e inclusive se sostuvo que era conveniente que estos centros de estudios estuvieran cerrados, porque era la única forma de poder controlar a los estudiantes. Se llegó hasta ese extremo de impotencia. Luego vino la dictadura. Coincido en que fue un cuadro tétrico que se ha pintado de aquellos años de penurias en que estuvo sumido el país. En personas muy cercanas a mí, pude observar la forma en que tuvieron que soportar las persecuciones de que fueron víctimas. No sé si ahora —porque ellos murieron casi al momento de haber salido de la cárcel— si ellos estuvieran presentes, dirían que reclamaban una palabra de justicia o pensaban que lo mejor era olvidar. Dudo si podamos decir que estamos o no en esa muda conversación de los insomnios inevitables con aquellas almas y pensar qué es lo que ellas harían ahora frente a estas nuevas circunstancias. Muchos de los que estuvieron con ellos me han manifestado: "Olvidemos el pasado, dejémoslo de lado; pasemos por encima de esa situación". Eso es así.

Cuando llegó el momento en que quiso perpetuarse en el poder, a través de un procedimiento constitucional, la dictadura fue vencida por el pueblo, tal como lo recordó el señor senador Pereyra, y el "no" detuvo ese intento de perpetuación, por medio de la sustitución —como ellos querían— de la soberanía popular por la militar; el "no" detuvo el exceso. Después, los propios Comandantes en Jefe, los Oficiales Superiores, decidieron entregar el poder. No pudieron retenerlo y optaron por dejarlo. Sin embargo, había muchos que no querían abandonarlo. Tengo la obligación de decir que no condeno a aquellos que quisieron dejarlo y cumplieron su propósito, porque ellos llevaron a cabo una misión y tuvieron una actitud que debe ser reconocida.

En esa oportunidad fue necesario conversar y transar porque no hay ningún hecho semejante en la historia del país, ni en la de cualquier otra nación, por el que se pueda decir que el tirano se retira voluntariamente. Ni siquiera Santos lo hizo por su cuenta, a pesar de que tenía la muerte marcada en el corazón debido a las lesiones congénitas que poseía y las huellas de sus desórdenes —como lo decía Batlle— con la cara destrozada por una bala explosiva; él igualmente llamó a la oposición. Aunque era un gobernante desprejuiciado, al margen de la Constitución y de la ley, que había hecho una trampa escandalosa para quedarse en el poder, presidió un Consejo de Ministros integrado por sus secretarios que eran las primeras figuras de la oposición. Santos lo hizo al igual que todos y se acordó con él, porque era necesario transar, discutir, convenir y aprobar.

El Partido Colorado fue a la solución necesaria para poder ajustar la salida institucional, porque de buen grado nadie la deja y porque no había otra alternativa, en virtud de que era imposible una guerra civil. Si no se negocia, no se supera la instancia.

Durante dieciséis meses, señor Presidente, y en el gobierno democrático, no hubo denuncias por todos los excesos cometidos en el período de la dictadura, y ahora a los dieciocho meses apenas hay unas treinta y tantas.

Por otra parte, en la exposición de motivos del proyecto del Partido Nacional, al referirse al literal c) de un determinado artículo, se dice: "...parte del hecho real de que cuando no se ha denunciado ya un delito tras año y medio de convivencia democrática, es porque existen razones poderosas y personales para no hacerlo".

El señor Presidente de la República ha llamado a pacificar el país y asegurar el futuro, proponiendo la amnistía. La amnistía es el olvido para todos.

Cuando los atenienses derrocaron a los treinta tiranos, la primera ley que promulgaron fue la de proclamar perpetuo olvido al pasado. Como olvido es amnistía, dicha ley fue denominada "Ley de Amnistía"; fue la primera que se conoció y se ha utilizado aquí siempre, para superar todos los acontecimientos controversiales, graves y trágicos que ha tenido la historia nacional.

El hecho en sí es que se presenta la propuesta de amnistía. Cuando ésta es la situación judicial conocida, se está muy lejos de querer decir qe es impunidad, porque este término corresponde a aquellos que, pudiendo tomar una actitud positiva en materia de denuncias, no lo hicieron. Entonces, ¿para quién es la impunidad, señor Presidente? Si para estas causas que están pendientes, que son pocas y que si se llegara a un estudio exhaustivo y profundo, quizás sean aún menos...

El propósito fue el de asegurar, en un recodo especial de la historia, la democracia política mediante una ley de olvido, como todas las leyes que hubo en el país con ese mismo carácter, toda vez que se salió de situaciones semejantes o de la guerra civil.

Ahora estamos colocados en la misma posición, o sea, en la de tratar de asegurar la democracia representativa, que junto a la política, la social y la económica, conforman el ideal de todo verdadero demócrata. Las tres dimensiones de la democracia de las que ha hablado Frugoni. No debemos olvidar que hay que asegurar la primera para que puedan ser posibles las otras dos.

La primera a que ha hecho referencia el señor senador Zumarán, no podrá darse, si no existe la democracia política plenamente garantizada en el país.

En consecuencia, creo que debemos asegurar la democracia ahora, del mismo modo que lo hizo Willy Brandt en Alemania, cuando dijo clara y francamente: "Tenemos la culpa; somos los responsables; Alemania es la responsable". En estas circunstancias, debemos estar unidos, juntos, para tratar de solucionar la misma situación.

Saint Just decía en la Convención: "Ahí están los materiales que se necesitan para hacer el edificio de la libertad. De todos depende hacer con ellos y para la libertad, o el templo o la tumba". Queremos hacer aquí el templo de la libertad; no podemos haber vivido en vano.

El 31 de marzo de 1933, siendo estudiante, me encontraba en la esquina de 18 de Julio y Río Branco, cuando se suicidó el Dr. Baltasar Brum. Luego nos dirigimos a la Universidad porque en el Instituto Vázquez Acevedo funcionaban los preparatorios; se encontraban los doctores Frugoni, Quijano y Grauert, y apenas un puñado de estudiantes.

En 1973, quien habla se encontraba en la Casa de Gobierno, alrededor del símbolo de la legalidad, que era el Presidente de la República y cuando salimos a los balcones observamos que eran muy pocas las personas que estaban en la Plaza Independencia.

Nosotros ahora estamos todos: está todo el pueblo oriental defendiendo la democracia política. La tenemos que defender, y no se puede decir que no sea justa la actitud del señor Presidente de la República y del Partido Colorado al propiciar el olvido y la amnistía para mirar hacia adelante, dejar atrás el pasado —aunque sin olvidarlo, porque hay que extraer de él las enseñanzas correspondientes—, avanzando sin resquemores, sin prejuicios, sin miedos, nada más que con la comprensión superior de que ahora estamos en otra etapa, porque las situaciones son diferentes y es necesario velar por la democracia política, porque todos nosotros la tenemos que hacer todos los días con nuestro esfuerzo, ya que nunca es un todo rígido, definitivo, concluido; entonces sí podremos decir que vamos a cumplir realmente con nuestras obligaciones.

En este momento estamos colocados en esa encrucijada. Debo decir que soy optimista, pero de la misma manera que en 1984 las Fuerzas Armadas abrieron el camino para un entendimiento político con los partidos a efectos de que se restablecieran la democracia, las instituciones y la Constitución nacional, ahora tenemos que actuar para que esas fuerzas se reintegren a la sociedad y cumplan su función bajo el imperio de la Constitución y de las leyes, y la autoridad del Comandante en Jefe como la Carta Magna dispone.

Creo que esto se puede lograr. La sesión de hoy del Senado ha probado que existe en todos los partidos políticos, el propósito de contribuir a que se encuentre. Creo más: no es necesaria la urgencia para lograr el acuerdo, sino que es suficiente la buena voluntad y la buena disposición. Puede que las diferencias sean muchas, pero las exigencias son mayores.

Por lo tanto pienso, señor Presidente, que en esta oportunidad los partidos políticos están llamados a salvar una vez más a la democracia representativa, posibilitando la realización de las otras formas de la democracia integral.

Muchas gracias.

De par en par

El principismo de los conservadores

por Gilberto Valdez

El tema Derechos Humanos está "congelado". Ha finalizado una etapa. Queda el propósito expresado desde distintas tiendas políticas de seguir buscando una salida. Queda la esperanza de encontrarla.

Finalizada esta etapa, se abre otra de reflexión y nuevas búsquedas. Y en el camino de las reflexiones, quizás no es aventurado afirmar que los tan mentados principios jugaron un papel importante en el "congelamiento". ¿Los principios? preguntará usted extrañado, y le digo sí. Los principios de los principistas. Vea como es.

No hace mucho estaba en una rueda —pluralista— de amigos. Y como no podía ser de otra manera —siempre que hay rueda de amigos, vino y choripan por medio— salió el tema de los Derechos Humanos. Y como la rueda era pluralista, así fueron las posiciones sostenidas. Me llamó la atención el hecho, de que cada vez que la oposición debía argumentar en contra sin tener fundamentos —o muy pocos que es casi lo mismo— apelaba a los principios. "Porque los Principios ..." Y decían esta palabra hasta con una sonrisa bonachona (me acordé de Seregni), como quien dice "espinacas, espinacas". Por lo que la conversación derivó de los DD.HH., a los principios.

Sostuve, por ejemplo, que los principios son orientadores de la conducta política. Son Faros. Marcos de referencia para tomar posiciones y facilitar soluciones. Son Máximas Generales que permiten la orientación, y por lo mismo, en cuanto orientadores, dan lugar a la flexibilidad, encarando las cosas con realismo. Los principios son buenos, y por lo mismo, tenerlos, inobjetable.

Pero, cuando los principios se transforman en un dogma religioso, caemos en el principismo, y quienes lo practican se denominan principistas. El principismo es el manejo dogmático de los principios. No se tiene ya principios, sino una actitud espiritual religiosa rígida, que es el Principismo. Porque la característica del dogma es la rigidez. Y esta conduce a la falta de realismo. Los principios nos ponen de cara a la realidad. El Principismo nos pone de espaldas a la realidad.

Por el camino del principismo (principesco) se llega al bloqueo y a la inoperancia. Los principistas viven de espaldas a la realidad y a las necesidades del país. Sostuve que los principistas, al oponerse a los cambios "por principios", son, en realidad, conservadores.

Los principistas, en el siglo pasado, por no rendirse a las evidencias del país real, a las necesidades del país real, porque vivían de espaldas a esas necesidades evidentes, contribuyeron del tal forma al bloqueo de la sociedad, que hicieron posible el golpe de estado Latorrista.

La retórica bizantina y conservadora de los Principistas bloquea las posibles salidas y congela al país en un estado de cosas que todos rechazan. Esta actitud principescamente principista —con sonrisa estudiada o no— que yo veía en algunos de mis amigos, fue un factor importante de bloqueo y congelamiento en el tema recientemente debatido: Derechos Humanos.

Como en toda rueda pluralista, algunos estuvieron de acuerdo y otros no. Uno de mis amigos, alegando "problemas de principios", como había sido invitado, escurrió el bulto a la hora de "garpar".

¡Quién diría!

Cuitas del ciudadano

por Pablo Vierci

Esto puede ser subjetivo —aunque creo que no lo es— pero desde que tengo recuerdos —nací en 1950— siempre sentí que el Gobierno, el Poder, me despreciaba, sentí que yo no era de su interés. Digo más, siempre sentí que para el Gobierno yo era un estorbo, una especie de alimaña molesta y desdeñable: un "gusano inmundo" Llamémosle a esto el "síndrome del gusano".

Cuando me fui al Brasil en 1975 seguí experimentando esta misma sensación.

La primera vez que se me sacudió el "síndrome" fue cuando las elecciones estaduales brasileras de 1982, las primeras desde el Golpe de Estado del 64. Franco Montoro en São Paulo y Leonel Brizola en Río de Janeiro —las ciudades donde viví— resquebrajaron este hechizo que me había acompañado desde siempre.

En Uruguay —mi país— rompí el hechizo en 1985. Se hable bien o mal de Sanguinetti, él me curó del "síndrome" terrible.

Para romper el hechizo fue necesario, solamente, un Gobierno que apelara a la razón, que me considerara un ciudadano —ser racional por excelencia— y no un gusano —invertebrado irracional por antonomasia—.

Me convertí en ciudadano, pues, con edad avanzada. Como si hubiera frecuentado el liceo nocturno y hubiera aprendido a leer a los 35 años (hasta siento vergüenza de decirlo en voz alta, ¡en un país letrado como el nuestro!).

Pero hay algo más que romper el hechizo del "gusano", y éste es el tema que me ocupa.

Un empresario civilizado, un empresario eficaz, es racional. Sabe que su empresa se basa en el capital de su maquinaria y en la "salud" de sus funcionarios: por ello pone aceite a las máquinas y remunera más o menos correctamente a sus empleados. Pero este empresario no deja de ser un empresario; ni sus empleados, empleados.

Y me aproximo al segundo aspecto que quiero tocar.

En mi cabeza, en mi fuero íntimo, el actual Gobierno ostenta la racionalidad de un empresario respetuoso y eficaz —maneja bien los números, el Uruguay comienza a crecer, se revierte la tendencia descendiente del salario real, amplía mercados, gana prestigio en el mundo— pero al mismo tiempo en mi cabeza le falta "eso otro" que lo *diferencie* de un mero empresario respetuoso y eficaz, o mejor dicho, de un político-empresario respetuoso y eficaz. (Como una moneda con una cara bien definida pero con la otra borrosa, todavía desdibujada).

Y voy a un ejemplo reciente para explicar lo que quiero decir: lo que sucedió a los uruguayos —en particular a los uruguayos más desprotegidos— ante este fenómeno de la suba del precio de la carne. Gentilmente, el carnicero de la esquina me ratifica las cifras que ya todos conocemos: en 4 meses el kilo de pulpa pasó de 150 a 349 nuevos pesos.

Es probable que un empresario moderno y eficaz hubiera hecho exactamente lo que se hizo. Es probable que hubiera permitido que la carne subiera al precio del mercado; es probable que dijera, como dijo el Ministro Bonino, que indirectamente todos nos beneficiaremos porque aumentan las exportaciones, y es probable también que con el stock regulador y la carne de oveja intentaría reducir algunos pocos pesos en el precio. Pero un Gobierno con las "dos caras" definidas como al que me estoy refiriendo no hubiera dejado a su gente, que siempre basó su alimentación en la carne, que gracias a ese único producto barato fue un pueblo saludable y por ello inteligente, un país donde en sus campos crece y se multiplica naturalmente el ganado, no hubiera permitido que el precio de la carne al consumo se duplicara en pocos días, para alborozo de los estancieros y exportadores, ante la inmutabilidad de los contadores y Ministros eficientes y prolijos, pero para desdicha de su gente, que pasó a consumir más arroz y tallarines. O en todo caso no hubiera permitido dejarlo sin sustitutivos accesibles, y si no tuviera sustitutivos preparados —como efectivamente ocurrió— algo hubiera hecho, ¡qué sé yo!, máxime cuando recién comenzamos a salir del pozo en el que durante tanto tiempo habitamos.

No estoy hablando de demagogia; estoy hablando de ayudar al ciudadano en la cosa "chica" del diario vivir.

Por poner un ejemplo grosero, la distancia que media entre el *corned beef* barato del intendente "de facto" Payssé y lo que hubiera sido un eventual "corte de carne barato" de Sanguinetti —por decir algo— es la distancia que media entre un demagogo y un Gobierno que protege a sus ciudadanos en dificultades. Es la distancia que hay entre un demagogo para quien yo soy un "gusano inmundo" que se vende por una latita de *corned beef*, a un Gobierno respetuoso para quien yo soy un ciudadano que precisa protección.

Un día el gobernador paulista Franco Montoro compró toda la producción de naranjas del estado y la salió a vender con camiones municipales en todas las esquinas. Hubo quienes lo llamaron demagogo. Pero la mayoría de los paulistas —en particular los que lo necesitaban— simplemente comieron naranjas baratas durante meses.

Del empresario salvaje y oligárquico, que desprecia y basurea a sus ciudadanos- sirvientes, al político-empresario racional y civilizado, que respeta a sus ciudadanos-empleados, hay un salto gigantesco.

Pero del político-empresario respetuoso y civilizado a "ese otro" al que me estoy refiriendo, hay, también, un salto importante...

ANALISIS POLITICO

¿En qué fecha se irá Batalla del Frente Amplio?

por Bautista Bethencourt

Lo que está pasando en el Frente Amplio no nos sorprende. Para quienes —como *JAQUE*— sostenemos desde hace años que la teoría del frente popular pudo nacer en el Uruguay ~~radicalista de los años '60 pero que hoy~~ es inviable, no nos puede sorprender. Cumpliendo la teoría se produjo el salto cualitativo de la creación de una nueva entidad *diferente* a cada una de las pequeñas unidades que la formaban. La chance de poder de la nueva entidad debía convocar a un salto cuantitativo rompedor de la estructura electoral de la nación. Pero los partidos tradicionales aguantaron el desafío conservando un 80% del electorado. Entonces, *inevitablemente*, las contradicciones amplísimas habrían de emerger desde que ellas no podían ser disimuladas por una alteración inexistente del orden político. Dicho de otro modo, la envergadura cuantitativa era una cualidad imprescindible de la propuesta frentista, que una vez estéril —¿alguien cree que el Frente esté creciendo?— pondría en crisis a la propia entelequia cualitativa conformada. Así, el escenario político presenta fuerzas centrípetas primando en los partidos tradicionales y fuerzas centrífugas primando en el Frente Amplio. Y esto es resultado natural de que en la coalición de marras sean más fuertes *ahora* las mitologías sectoriales que las propias de la entidad genérica.

Empezando por Seregni (que ni a EE.UU. dejan viajar), cuyo peso específico desaparece en una maraña de plenarios inentendibles en que las bases eligen —por voto "cantado", además— algunos pocos simbólicos, en que los que tienen más son lejos los comunistas [illegible] Batalla con ocho veces más de votos tiene la misma fuerza que la IDI.

Así parece que pensar la transformación del Uruguay nos debe llevar obviamente a un imaginario post-frentista. O, lo que es lo mismo, acudir al catálogo de soluciones de transformación que el país ha conocido exitosas en el pasado —en el marco de los caracteres nacionales— y no frustráneas de la propuesta "movilizada" de la élite vanguardo-frentista. Cuanto más, desde que ocurre hoy la desestructuración del andamiaje movilizado. Es obvio que hay disrupción entre la cúpula y la base sindical, o entre la cúpula y la base estudiantil. La "manija" no convoca ya "paros", ni asambleas estudiantiles de más de cuatro. La "manija" está en crisis. Sin "manija" no hay Frente. Señores: ¡la "manija" ha muerto!

El primero que apela a un código extra-manija en el Frente es Batalla (esto es, juega ya con un señalero post-frentista). Con ese humanismo de La Teja que le es propio, con ese socialismo barrial, con ese Uruguay de los años cincuenta, de la bohemia y del "buentipo", del improvisar de los muchachos-de-boliche y del ya-se-va-arreglar, que constituye el 99% del discurso de la 99 (el otro 1% se va a resolver en el próximo congreso), Batalla desembarca con algunos rompe-tabú.

Declara, así como quien no quiere la cosa, que los capitales extranjeros que vengan para empresas mixtas con el Estado —caso Pluna— deben ser "bienvenidos", en tanto no vengan a especular. ¡Drama! ¿La propiedad no es un robo? Los extranjeros ¿no son enemigos? El capital ¿no es capital? La sicoideología de un frentista se resquebraja, salvo que se diga a sí mismo: ¡son cosas del Hugo! Ahí está la magia: el Hugo es políticamente inimputable. El Hugo dice que no le gusta el capitalismo. Entonces uno piensa en colocarlo del otro lado de la cortina. Pero ¿mirá si el Hugo va a ser leninista? ¿Vos te creés que a Walesa le dejarían ser dirigente de Liverpool o miembro del ~~Tribunal de Arbitrajes de la primera B?~~ Entonces colocalo del lado capitalista. Pero no. Ahí arranca el único discurso del Hugo (por que el Hugo tiene *un* solo discurso y un solo traje, y ambos se pueden usar recién lavados, ajetreados, informalmente, después de bañarse o cambiándose solamente la camisa): debemos trabajar por el hombre, por la dignidad del hombre, por sus derechos, también-al-ocio-por-qué-no?-, y de ahí no lo sacás. Es magia pura. Todos, más o menos estamos hechos de adentro para afuera. El Hugo no: está hecho de afuera para adentro, es un gran hueco donde el consumidor puede poner lo que quiera. Un poco de anticomunismo, pero que no se note. Si sos gerente de banco, o economista que ya se dio cuenta que lo de Astori es verso, pero fuiste socialista de joven, y no querés traicionar a aquella piba con la que no te casaste y nunca más viste pero que sabía unos versos de Líber Falco de los que no te acordás, y creías en sus ojos, en Marx, en su cintura y en el "hombre nuevo", ¿qué camino te queda? Y ¡hacete socialista utópico! (subrayá lo de utópico). Y votá a Batalla. Fume La Paz.

El Hugo es inmenso: ponéle lo que quieras. Que quiere a Seregni, que no quiere a Seregni. Depende de lo que vos sientas ese día. Dice que es amigo de Julio Sanguinetti. En sus discursos parlamentarios pondera a Jorge Batlle. Es maravilloso: si estás enojado con Julio, pensá que el Hugo lo hace para comprometerlo. Si andás bien del espíritu con Julio —que nos saca las castañas del fuego— pensá que el único de la izquierda que es amigo de Julio es el Hugo. ¿No viste la foto del "duende" en que está Hugo, con Julio y Rijo, en un equipo de fútbol?

La semana pasada, en "Búsqueda", el Hugo se despacha contra el PIT y la FEUU. Maravilloso. Usted que es esquizofrénico y que defiende al PIT pero está prodrido del PIT, dígame, a Ud. ¿quién lo representa?: el Hugo. Usted que apoya la marcha contra la impunidad, al Palacio Legislativo, pero que sabe que es una barbaridad coactiva, a Ud. ¿quién lo representa?: el Hugo, que dice ese día que sí, que es una buena marcha y que la semana pasada, sin embargo, la critica, en "Búsqueda". Si Ud. es frentista pero está podrido de todos los demás sectores frentistas y un poco de Seregni, ¿quién lo representa a Ud.?: el Hugo, que en el mismo reportaje en "Búsqueda" dice que el proyecto de derechos humanos de Zumarán-Batalla fue hecho inviable *por* el Frente. Y agrega: *"Ustedes recordarán que surgieron dos definiciones: una del PIT-CNT y otra de la FEUU, que sin conocer el proyecto lo rechazaron... porque éramos nosotros... porque si hubiera sido un hombre del Partido Comunista o un ultra, quedense tranquilos que hubieran apoyado sin conocerlo... Como fuimos nosotros ese proyecto no tenía fuerza ideológica, no tenía los dientes apretados y no tenía la camiseta puesta"*. Impecable, el Hugo está explícitamente contra la "manija" del PIT-CNT, de la FEUU, del Partido Comunista, de los ultras, de los "dientes apretados" (El tema de ¿qué hace con ellos?, son cosas-del-Hugo).

Ahora bien. Si Ud. es verdaderamente serio, Ud. ya no cree en el Frente Amplio, y Ud. se quiere ir, pero no sabe cómo. ¿Quién le va a dar la solución?: el Hugo. Aprenda Ud. a irse (sin traicionar los ojos de aquella piba cuyos labios recitaban a Falco, no a ~~Benedetti porque te voy a confesar que~~ estoy harto de Benedetti).

Lección primera: si Ud. es de "Izquierda" diga lo contrario de lo que piensa. Para irse hay que irse diciendo que no se va. Defienda el capital extranjero, ataque al PIT, quéjese de la marcha contra el Palacio Legislativo, pero diga siempre que-no-se-va-porque-nadie-es-más-frentista-que-Ud.

Lección segunda: si Ud. se va, ¿por qué otra cosa se puede ir que por principios? Discrepe Ud. con el Frente Amplio por principios. Por ejemplo, el Frente Amplio se formó apoyándose en estar contra la ley de lemas porque protegía-a-los-partidos-tradicionales-y-estaba-contra-la-verdad-electoral. El Hugo propone *ahora* la reforma constitucional sobre el punto (sí, *ahora*, en pleno asunto de los derechos humanos y cuando estamos intentando consolidar *cualquier* Constitución) y se arma el lío. Porque Rodríguez Camusso y Seregni le recuerdan que se precisa consenso y unanimidad del plenario. Porque todo el mundo sospecha que el Hugo y los blancos se están haciendo una guiñada con el tema del "Ballotage". Porque, aunque no se precisa, Daniel Sosa Díaz lo dice y la "Democracia" lo publica en su última edición: *"En los meses anteriores tuvimos conversaciones realmente muy fructíferas con los sectores hegemónicos del Partido Nacional, es decir 'Por la Patria' y el 'Movimiento Nacional de Rocha', el actual Partido por el Gobierno del Pueblo, lista 99, y la Unión Cívica. Todos sus dirigentes coincidieron con nosotros en el sentido de que el tema de la reforma electoral no sólo es indispensable sino que es prioritario, si queremos que al gobierno accedan las fuerzas mayoritarias del país, que quieren los cambios reales en democracia, dentro de la libertad"*. La Democracia publica estas declaraciones bajo el sugestivo título "La historia nos obliga a seguir para adelante" ¿La 99 conversando en la FNPD, que así se llama el grupo de Sosa Díaz, sobre un asunto no resuelto por el Frente Amplio? Exactamente lo que Rodríguez Camusso ha dicho que está prohibido. Sosa Díaz, en "Brecha", enriquece el embrollo declarando que de su propuesta excluyen a los comunistas. *"Por ejemplo,* dice, *la ideología del Partido Comunista no tiene un final democrático ni un rigor de práctica democrática. Esa es una de las razones por las cuales nos fuimos del PDC y por ende del Frente Amplio"*. (En sus declaraciones a "Brecha", Sosa Díaz ha descripto así el proceso chileno: "Allende fue electo presidente solo con el treinta y cuatro por ciento de los votos, intentó sobrepasar los marcos legales para imponer una sociedad marxista y provocó una grave confrontación. Hasta había en las calles grupos armados por el gobierno"). Esto es, que la 99 está conversando el asunto de la reforma constitucional, tema no resuelto adentro del Frente, afuera del Frente, con grupos *idos* del Frente.

"La Democracia" recoge declaraciones de un "calificado portavoz" de la 99, el que señala: *"Nosotros, como siempre, agotaremos las búsquedas del 'consenso' en el Frente y si no lo hallamos, seguiremos para adelante"* ("seguir para adelante", reiteramos, se titula curiosamente en "La Democracia", el artículo sobre Sosa Díaz).

¿Qué es seguir para adelante?

Cuando Seregni recuerda que la 99 tiene compromisos con el Frente Amplio, Batalla contesta que la 99 tiene antes compromisos *con la ciudadanía*. Y agrega además que esos compromisos son *previos* a la constitución del Frente. No hay que ser un semiótico para entender las señales. La 99 tiene un acervo *previo* al Frente y por lo tanto —colida o no colida— extra Frente. Ese acervo extra-Frente le genera compromisos que deben ser cumplidos por encima del Frente y son con la ciudadanía.

Veamos cómo lo dice Batalla (Ultimas Noticias, lunes 13 de octubre). *"...si eso no es posible dentro del Frente, también nosotros nos sentimos obligados con todo lo que es nuestra tradición y nuestra propia identidad en la materia, porque no podemos aparecer hoy admitiendo una cosa que hemos cuestionado toda nuestra vida"*. (Esto es, hay un compromiso *más allá* del Frente).

Se insistirá dice, dentro del Frente *"pero también tenemos que decir que en ese sentido nos sentimos con un profundo compromiso con la ciudadanía"*. (Esto es, hay un *interlocutor* más allá del Frente). *"...y lo seguimos sosteniendo; sintiéndonos comprometidos con la ciudadanía y aun antes de la constitución del Frente Amplio"*. (Esto es hay un compromiso *antes* que el Frente).

"Nosotros estamos dispuestos a cumplir todos los compromisos que hemos asumido con el Frente, pero hay —naturalmente— un problema que es que —eventualmente— se da la posibilidad de que en esta nueva estructura que la coalición se dio, dos grupos impiden que el Frente adopte una solución válida". (Esto es, que la reestructura es una culpa que *invalida* soluciones).

"¿Cuál es la solución? ¿Los grupos reformistas quedan prisioneros de los grupos no reformistas? Esa es una solución que nosotros no deseamos".

¡Hugo, no seas prisionero! Vuela, vuela como la paloma libertaria. Esto late en el corazón compañero del frentista libertario. ¿El Hugo prisionero de los que no quieren atacar la ley de lemas? ¡Abran las cárceles del espíritu que el Hugo está preso!

Entendiste, si el Hugo se va no es por lo peor de sí, sino por lo mejor de sí.

¿Cuándo? No puede saberse. Dependerá de las fricciones, pero el planteo de tomárselas está. En las fricciones va a ayudar Fau (que ha pasado a perdedor en la feroz pugna con Alonso por el segundo lugar) que es el único 99 que logra que se rompa el estado de "gracia" en que vive el grupo no siendo atacado en general ni desde la izquierda, ni desde la derecha. Pero Fau (que querés con ese apellido de "foul") logra el milagro de que la 99 sea atacada. (Frecuentemente, se comenta, en las comisiones o mesas en que participa hay filtraciones periodísticas, y alguien decía en el ambulatorio de la Cámara, días pasados, que si lo contrario a un chismoso es un caballero, lo menos que se puede decir es que Fau no es *todo* un caballero).

Pero el Hugo es perfecto. Tiene hasta un malo cerca. Y cero discurso. Los derechos del hombre, y-también-el-ocio-por-qué-no.

Los blancos, con su "ballotage", miran desde la vereda de enfrente.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

LONG
Clayborn

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Tupamaros: el temor a la irrelevancia

por Alvaro Diez de Medina

Una de las cosas que más me llamó la atención tras el advenimiento del régimen democrático en el país fue encontrar en las calles pancartas y carteles que rezaban: *"Opinan los Tupamaros"*. Y llamó mi atención no porque pensara que los Sres. Sendic, Marenales, Fernández Huidobro y los otros no tengan derecho a expresar sus puntos de vista (derecho que tienen, y me complazco de que así sea), sino porque la opinión del caso era de los *"Tupamaros"*, como entidad colectiva.

Es que abusando de la lógica se me ocurría (se me ocurre) que el llamado *"Movimiento de Liberación Nacional"* decidió, allá por los años '60, que el terreno de sus argumentaciones era el de los hechos. O, para decirlo de otra manera, sus opiniones se redujeron a un *accionar*. Pues bien, muchos años después el país bien sabe quién ganó esa discusión en el terreno elegido, y a qué costo. Y mi lógica concluye: ¿habrá, realmente, una opinión útil del colectivo *"Tupamaros"*?

Estos pensamientos volvieron a mi mente con motivo de la publicación de un editorial del *"Boletín Interno N°.23"* de la organización, en el que se repasan los más recientes acontecimientos políticos con miras a *"encuadrar"* una declaración anterior por la cual se advertía que si *"gobierno y pueblo"* son *"rehenes"* de los militares, *"todo cambia y habría que tomar posición en función de esa realidad"*.

El editorialista denuncia la existencia de estas presiones y chantajes para concluir, inesperadamente, que la declaración de la organización del 29/9 *"atacó oportunamente y con firmeza la maniobra"*. Y anoto el primer tropezón: el MLN todavía incurre en el narcisismo radical de pensar que sus manifiestos de consumo casi familiar suponen un impacto social que están lejos de tener. Remedan a Shigaliov, el personaje de Dostoievski, cuando explicaba a sus amigos que había estructurado un sistema social *"fuera del cual no hay otra solución"*... mientras las risas le impedían proseguir.

Y aquí llego a mi argumento central: parece una discusión tonta detenerse hoy a escudriñar si los *"Tupamaros"* son o no "violentistas". Si lo fueran, poco interesaría a una sociedad que le debe al grupo más piedad que temor. Lo que sí interesa a la sociedad es la lógica tupamara, un modo de percibir al mundo desde el divorcio nihilista que, ese sí, representa una violencia a la organización democrática. El editorial de marras es un ejemplo de lo que afirmo.

Se afirma allí que una *"campaña"* estaría montada desde este semanario, dos diarios y la propia SIPRE contra el MLN. ¿La causa? Haber *"ayudado a esclarecer"* la maniobra, haber hecho *"punta"* en lo que la *"gente común"* deseaba que sus partidos expresaran. Esclarecimiento, *"punta"*, docencia, son el meollo trágico de ese reduccionismo banal que se conoce como guerrillerismo latinoamericano: el *"blanquismo"* pequeñoburgués del que hablábamos en una nota reciente. El afán de poseer una conciencia *"globalizadora y clara"* (sic) de la realidad puesta a disposición del público *"común"* por los esclarecidos.

Veamos si esto es así. El MLN concluye que *"no puede haber justicia dentro de los marcos del sistema"* (¿democrático?). (Es en lo único que coincido con ellos, aunque intuyo que por razones diferentes: en la medida en que un juicio de pensiones alimenticias tome un año, presumiendo que el alimentado se alimenta del aire durante ese lapso, el sistema tiene un problema de justicia). Es que esta justicia que tenemos, según el redactor de la nota, *"tiene como cometido mantener la estructura de clases"* (tarea, me apuro a señalar, para la cual se muestra penosamente ineficiente). ¿Cuál es la alternativa? *Justicia popular*, lo que —la experiencia indica— para estas vanguardias sin retaguardias significa, llanamente, ...una suma de posibilidades atroces.

Nueva irrupción mesiánica: La justicia popular no debe ser bandera de esta hora. Su funcionalidad debe irse *"mostrando progresivamente para no vaciar de contenido un concepto estratégico al convertirlo en una consigna prematura"*. Guardale el chiche al nene que todavía es muy chico y lo puede romper. *"A través de la contienda (y no antes) (es) que debe demostrarse que la justicia civil tampoco es justa"*.

Con estos presupuestos (mezcla de dialéctica insurreccionista y solipsismo conceptual), el autor de la nota rescata algunos objetivos: *"esclarecer"* sobre la metodología, del aparato represivo, debilitar el aparato militar *"en la perspectiva de enfrentamientos futuros"*, generar un rechazo al *"aparato"*, identificar el *"aparato"* con el Estado, los partidos políticos y las FF.AA., generar elementos de organización popular y *"metodología de lucha capaces de enfrentarlos (a los hechos) con eficacia"*. La base de las argumentaciones naturalmente debía conducir a conclusiones como las expuestas. En la raíz de esa ensoñación conceptual que *"jura en nombre de Carlos Marx, pero obra en el de Al Capone"*, como escribiera Octavio Paz, existe una sola y trágica falencia: el haber reducido el mundo a los precisos límites de su gigantesca incomprensión. Enfrentamientos futuros, la caballeresca lucha contra el Estado, contra los partidos, contra la realidad que se niega a obedecer sus dictados, la retórica panfletaria de la *"metodología"*, la *"organización"*, la *"lucha"*, la *"estrategia"* no son sino los núcleos señalizadores hacia el camino de la esterilidad, en la medida en que el consenso del país se niega a admitir la prédica de minorías *"esclarecidas"* cuya noción de la acción social es la de la aventura. Y cuyo final es cierto: en la derrota, la muerte, en la victoria, la opresión.

Todas estas cosas no deben, en tanto, generar en el resto del país la reacción destemplada. Quienes se dieron cita el 8 de octubre en el club *"El Tanque-Sisley"* para homenajear a Ernesto Guevara representan la lectura que todos debemos realizar de esta realidad: un vasto grupo de adolescentes a los que el sistema democrático debe dar la chance de huir del absurdo nihilista y un reducido grupo de exconvictos para quienes es casi obvio pensar que el tiempo de la *pólvora* fue la mejor hora. La sociedad se haría un flaco favor (y le haría a esta gente un insondable agravio) generando sobre el tema *"Tupamaros"* un espacio para la polémica. *"Los viejos soldados no mueren, simplemente desaparecen"*. Aun estos soldados del nihilismo.

Wilson - Carlos Julio: no se repetiría la fórmula

por Eduardo Quintans

Parece inevitable. La fórmula que desde 1971 unió los destinos políticos de Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra, no se reiteraría en las próximas elecciones.

Comentarios, especulaciones y predicciones en tal sentido se realizan desde hace mucho tiempo, alimentadas por las discrepancias y diferencias de criterio existentes entre ambos dirigentes.

Ninguno de los dos protagonistas había considerado públicamente la posibilidad de separarse hasta que días pasados, en un acto partidario realizado en el interior, Pereyra señaló que ya no existía un camino común para él y Ferreira.

¿Qué pasó?

En círculos nacionalistas se sostiene que la relación comenzó a deteriorarse allá por 1984. La prisión de Ferreira y su imposibilidad de ser candidato, hizo pensar en Pereyra como lógico sucesor. Sin embargo, rápidamente, comenzó a manejarse una dupla alternativa que "reservara" a los líderes para cuando pudieran presentarse juntos. Todo concluyó (¿o empezó?) cuando Carlos Julio renunció a su candidatura, mientras se conocía el malestar de los rochenses por ciertas presiones originadas en Por la Patria.

Cuando Wilson recuperó su libertad y asumió como Presidente del Directorio del Partido Nacional, las heridas parecieron curarse. La colectividad había recuperado su "líder natural", quien habló de una oposición responsable que asegurara la gobernabilidad del país. Oposición responsable que podía llegar, acuerdo mediante, a coparticipar en el gabinete, tal como lo propuso el Presidente Sanguinetti. A principios de este año, Pereyra rechazó de plano esa posibilidad y finalmente el acuerdo se frustró.

A partir de ese momento, empieza a estructurarse una "línea Pereyra", caracterizada por su dureza ante el gobierno y por marcar sus diferencias con la conducción partidaria.

Cuando el Partido Nacional apoyó en el Senado la Ley de Refinanciación del endeudamiento interno, Carlos Julio Pereyra fue el único senador blanco que no votó, discrepando con sus propios compañeros del Movimiento Nacional de Rocha, Gonzalo Aguirre y Carminillo Mederos.

Luego vendría el conocido episodio del viaje a Brasil. Se van a firmar acuerdos comerciales de capital importancia para el país e integran la delegación representantes de todos los sectores políticos y productivos. Sanguinetti invita al diputado Rodríguez Labruna (MN de Rocha) y éste acepta. El Comité Ejecutivo del MNR decide, por 12 votos a 3, que el diputado no puede viajar. Rodríguez Labruna acepta la decisión y la comunica a Sanguinetti. Dirá entonces: "Me siento opositor; lo que no me siento es opositor a lo que creo es de interés para el país". Por la Patria responde rápidamente. Juan Raúl Ferreira destacó en el Senado la importancia de los acuerdos a firmarse y Wilson madrugó para ir hasta Carrasco a despedir a Sanguinetti. El representante del Partido Nacional fue el Dr. Zumarán (PLP).

Las piezas se siguen moviendo

Por la Patria organizó sus elecciones internas iniciando una masiva campaña de afiliaciones, apoyada de movilizaciones en todo el país. Al tiempo que trascendía el descontento de diversos sectores extra-PLP por lo agresivo de la campaña, una de las primeras concentraciones se realiza, con la presencia de Ferreira Aldunate, en Rocha.

El tema de los Derechos Humanos también sirvió para que se marcaran perfiles. Rechazado el proyecto del Partido Nacional, Wilson afirmó que los blancos siguen abiertos al diálogo porque "nuestro oficio es dialogar, no tenemos otra arma que el conversar...". Por su parte Pereyra sostuvo que "En Derechos Humanos para nosotros el camino concluyó", agregando que "ahora son otros los que deben buscar la solución".

Mientras tanto, en Artigas, Ferreira abordó un tema que ha sido la principal preocupación del dirigente rochense: la extranjerización de la tierra. Pereyra ha manifestado reiteradamente su interés por esta problemática, presentando en el Senado un proyecto que regula la tenencia de tierras por extranjeros. Wilson dijo que no tenía una opinión "excesivamente radical" en torno al tema porque "si se les prohibe tener tierras a los extranjeros, ello hubiera impedido que yo naciera en el Uruguay, puesto que mis abuelos todos vinieron del exterior y se instalaron aquí".

Gobernabilidad: ¿Sí o no?

También el modo de encarar las relaciones con el gobierno permitió que los dirigentes mostraran sus discrepancias. Carlos Julio sostuvo que ya es tiempo que el Partido Nacional haga una firme oposición, mostrando una línea "enérgica", "agresiva", "muy dura", dando a entender que la gobernabilidad se había acabado. Sin embargo, Ferreira insistió con que su Partido va a seguir colaborando.

El círculo pareció cerrarse cuando el Intendente de Treinta y Tres, Elso Goñi, figura muy cercana a Pereyra, manifestó refiriéndose al Movimiento de Rocha: "hay gente que está muy inquieta porque nos ve crecer", agregando "debemos caminar solos porque la mayoría de la gente del Movimiento lo reclama".

Como si esto fuera poco, en unos días más, el MNR comenzará a editar su propio semanario, por lo que La Democracia perderá la esclusividad en lo que refiere a opiniones nacionalistas.

¿Qué pasará?

Como decíamos al principio, la ruptura o la no recomposición de la dupla Ferreira-Pereyra parece irreversible. Sólo resta saber cómo afecta a cada grupo.

Recordando las discrepancias que han existido entre Pereyra y el resto del llamado "Grupo de los cuatro" del MNR (Aguirre, Mederos, Rodríguez Labruna), observadores políticos especulan con la posibilidad de una emigración, señalando, con humor, que la "504" podría convertirse en "501".

Pero eso es futurología y no es ése el propósito de este artículo. Así que, tiempo al tiempo.

Sindicalismo

Cambios en la estructura cultural

por Elbio Laxalte Terra

La cultura sindical está sufriendo un proceso de cambios muy importante. En el siglo pasado y en parte del actual, se creía que la única forma de evitar la pauperización de los obreros era a través de la revolución social. Razón por la cual, el rol de los sindicatos era preparar el terreno para la misma.

Sin embargo, las propias necesidades obreras (a partir muchas veces de cambios sociales, y del progreso general de la sociedad) fue llevando a los sindicatos a una paulatina inserción en la realidad socio-económica y cultural, de forma tal, que el sindicalismo se fue transformando, pasando de las sociedades de resistencia a un sindicalismo de progreso: en períodos de crisis, el sindicalismo no sólo ha jugado el rol solidario de ayuda mutua, sino que paulatinamente ha comenzado a tomar su cuota parte de responsabilidad en asuntos nacionales. (Es decir, una mayor intervención en la vida social y económica del país, en tanto que factor positivo, constructivo, que no significa dejar de luchar por la dignidad y la defensa del trabajador.

Este cambio cultural (cuya significación profunda era la ruptura con los dogmatismos) en el sindicalismo de los países más industrializados, ha ganado también a los países en vías de desarrollo, en la medida que, por un lado, las industrias ha sido fomentadas, incluso con la introducción rápida de tecnologías de punta. Segundo, por que se ha ido comprendiendo —como especificidad de estos propios países en vías de desarrollo— de que sólo con esfuerzos de tipo nacional, común a toda la sociedad, era posible avanzar en el impulso desarrollista, y que era por esta vía, que se podía acceder a un mayor progreso, sin que por ello el sindicato dejara de actuar en vistas a una redistribución equitativa de los ingresos nacionales hacia las capas asalariadas. Pero esto ya era ruptura con la ideología de la lucha de clases.

Las mutaciones del industrialismo

Mientras que nuestro país se hundía en la crisis, y con fuerzas comenzaban a primar concepciones antiliberales en nuestra sociedad, prolegómenos a los enfrentamientos conocidos, en México, en Enero de 1966 se realizaba un coloquio que reunía a importantes figuras. El tema era ya —hace 20 años— estudiar la sociedad industrial. Este coloquio organizado por la Escuela de Ciencias Políticas de la Universidad de México apuntaba al estudio de las implicancias del industrialismo en una América Latina en proceso de rápida industrialización. Allí se encontraron intelectuales de la talla de Erich Fromm, Irving Louis Horowicz, Hebert Marcuse, André Gorz, entre otros.

El sociólogo Irving Louis Horowicz, de la Universidad de Washington, luego de aclarar que se había comenzado a transitar una nueva etapa, la de la *"revolución del logro como índice estándar del valor social y cultural"*, donde *"no es tanto quién se es como qué se sabe lo que gobierna los salarios"*, nos introduce de lleno en las mutaciones en marcha: *"La lucha por mayores salarios y mejores condiciones de trabajo es aún una de las principales tareas de los sindicatos y organizaciones obreras. Sin embargo, incluso en los sindicatos ha habido un movimiento perceptible desde las inquietudes tradicionales hacia las implicaciones más amplias de la automatización".* Luego Horowicz, quien no oculta una visión de izquierda de los fenómenos sociales agrega: *"Las organizaciones laborales, como las organizaciones de negocios, tienden progresivamente a tener problemas comunes, y por lo tanto también valores comunes... las inquietudes relativas a la dirección reemplazan los climas clasistas tradicionales, y las formas de división del trabajo se alteran. El técnico obrero calificado y el ingeniero de la dirección tienen más en común de lo que cualquiera de ellos... con sus respectivas clases..."* Destaca luego la relación entre medio ambiente urbano y trabajo desde el punto de vista sociológico: *"El acento es puesto ahora sobre la redefinición de las relaciones sociales en términos de vínculos 'funcionales' más bien que de antagonismos de 'clase'...el proceso de logro va acompañado de un crecimiento de las relaciones autónomas, antes que por integradas relaciones fabriles o de oficina. El lugar de trabajo se convierte en una propiedad accidental de la vida urbana, no en la causa del proceso de urbanización. La vida urbana no consolida la afiliación de clase, más bien conecta al obrero con asuntos fuera de su trabajo".*

Esfuerzo común para el desarrollo

Al hablar del desequilibrio entre el desarrollo político y el desarrollo económico, Horowicz señala que *"las naciones más nuevas se dan cuenta de que el desequilibrio entre política y economía puede ser eliminado a través de una identificación común con el desarrollo social como tal".* Para agregar inmediatamente que *"el desarrollo depende en gran medida del punto hasta el cuál las fuerzas económicas y políticas pueden ser movilizadas en el esfuerzo común para liberar a un pueblo, comunidad o incluso un continente...".*

Los trabajadores mexicanos evidencian una comprensión temprana de este sujeto sometido al análisis sociológico. Días atrás, *"Búsqueda"* hizo un reportaje a la Señora *Norma González* de la *Confederación de Trabajadores Mexicanos*. Allí define al sindicalismo: *"sindicalismo integral supone no sólo el trabajo en la cuestión obrero-patronal, sino también en otros aspectos: el campo normativo-legal, el económico, lo político-electoral, lo social y lo educativo-cultural".* Es a través de este criterio que ella es la Directora de la Universidad Obrera de la Central mexicana. Allí se imparten cursos a nivel universitario de derecho laboral, economía laboral y administración laboral, que una vez egresados pasan a engrosar las filas de cuadros sindicales.

El sindicalismo mexicano tiene una característica, que es la que se ve en tanto que clasista y al mismo tiempo nacional, apoyando la causa de las mayorías nacionales: *"los trabajadores colectivamente constituyen una clase que forma parte de la nación..."* y practica *"una alianza entre las fuerzas populares para mantener la unidad nacional de las mayorías...".*

Contribuir al desarrollo del país

Los técnicos que forma la Universidad obrera después de cinco años de estudio y provienen: la mitad de obreros y la otra mitad de hijos de obreros. ¿Por qué forman economistas y administradores? Porque *"tienen gran importancia en la estrategia económica que está desarrollando la CTM que apunta al desarrollo del sector social de la economía"... "junto al sector privado y público".* Se crean entonces *"empresas de trabajadores, organizadas por los sindicatos, con modalidades colectivas de acumulación, distribución y organización"* Y concluye: *"El movimiento obrero ha constituido dos instituciones financieras que dan coherencia a estas empresas: el Banco Obrero y la Aseguradora Obrera. Actualmente tenemos censadas 354 empresas de trabajadores organizadas por los sindicatos".*

Juan José Delpino, dirigente de la *Confederación de Trabajadores de Venezuela*, explica este *"rol empresarial"* de los sindicatos: *"Nosotros tenemos algunas empresas para darle poder económico a la organización, para darle representatividad a la clase obrera y para participar en el desarrollo económico del país... como organización sindical, al crear empresas lo hacemos con el fin de ayudar al desarrollo del país y para que los trabajadores vivan mejor".*

El hecho de que los sindicalistas ya no tengan miedo de ser empresarios, configura evidentemente una revolución cultural, que no parece disgustar a los obreros de esos países. Y estamos hablando de América Latina, dado que cuando ponemos ejemplos europeos, nos dicen que no se adaptan a nuestras realidades.

Auto - responsabilidad sindical

Pero hablando de Europa, este proceso de mutaciones culturales, lleva a eliminar el lenguaje demagógico y a la toma de conciencia de la autorresponsabilidad que le cabe al movimiento obrero en el conjunto de la sociedad. *Giorgio Benvenutto*, Secretario General de la *UIL* (Unión Italiana del Trabajo) de izquierda, explica así la posición del trabajador en la sociedad: *"Un obrero es un ciudadano que paga impuestos y pretende servicios eficientes; a su vez él (el obrero) debe ser eficiente".* Llega a tocar tabúes que nunca nadie antes osó ni siquiera rozar: *"Sí, el despido del empleado público, estatal o para-estatal, el despido del ausentista, de quien tiene poco o ningún deseo de trabajar, de quien estafa el salario del Estado y por consiguiente a la comunidad nacional entera; esto es, a cuantos trabajadores lo son de hecho y no sólo de nombre, es una medida para aplicar en el seno de la administración pública".* Antes *"el sindicato actuaba como freno frente al despido. Pero no se debe seguir así; la inocencia del trabajador que antes en el sindicato dábamos por descontado, a priori, ahora debe ser probada. No podemos seguir defendiendo al trabajador abiertamente cuando no tiene razón... el sindicato no defenderá a los ruines, a quien no trabaja o trabaja mal".*

Y refiriéndose a los salarios, el secretario de la UIL dice: *"Primero tiene que venir el aumento de la productividad y recién después el aumento del salario".*

Nos parece abundante la demostración de que aquello que analizaban cientistas a mediados de los 60, hoy es una realidad mundial y también latinoamericana. La teoría de la lucha de clases es reducto de minorías dogmáticas y se abre la perspectiva de otros caminos más amplios de defensa de los intereses de los trabajadores, que en el caso de países como el nuestro, pasa por el progreso general de toda la sociedad. Pensamos que doce años de autoritarismo han impedido el surgimiento de nuevas ideas en el movimiento obrero uruguayo, configurando un estancamiento, en casi todos lados, superado. Sin embargo, nunca es tarde, cuando se pone voluntad. La crisis actual en la concepción mayoritaria del sindicalismo, debiera hacer reflexionar sobre la urgencia de la modernización de las estructuras culturales del movimiento obrero.

¿Por qué Firmenich sigue preso bajo la democracia?

por Luis Eduardo Cladera

Establecer estrategias políticas de salida de un régimen militar a la vigencia plena de la democracia representativa, es y será siempre una operación delicada. En este esfuerzo de análisis, de diagnóstico y de soluciones, de lo que no se puede carecer —porque es equivocarse de antemano— es de realismo, de conocimiento preciso de la realidad. Y necesariamente las alternativas resueltas se vincularán a una visión ética y moral, de lo que se busca como modelo de sociedad a establecer y dinamizar.

Si este modelo es el de una democracia representativa que busca modernizarse, necesariamente debe pasar por una etapa de mantenimiento de los grandes equilibrios (económicos, políticos y sociales), superar las fracturas del período anterior, integrar el país, para lanzarse de lleno en la compleja lucha de cambiar saliendo hacia adelante. Esta necesaria integración nacional no puede estar reñida, en un país dado, con lo que son sus tradiciones y estilos propios —que entran en la categoría de lo socio-cultural— y lo que es su historia inmediata.

Dentro del imperativo del baño de realismo que todos los uruguayos responsables debemos tomar cotidianamente en la actual coyuntura, señalaba en una nota anterior de JAQUE, el peligro —sin aprensión ni temores— de generar en el interior de las Fuerzas Armadas uruguayas *condiciones políticas* capaces de favorecer la prédica de los "Tejeros" criollos.

De sobra conocemos los reproches "ideológico-políticos" que se realizan a esta opinión: "ceder al chantaje militar", perder "rounds" de antemano, "partidario de la impunidad", "permitir una democracia tutelada", obviar el problema de dónde está el "poder" etc, etc., y también quiénes niegan la existencia de los "Tejero". Con el respeto que tenemos a todas las opiniones, no podemos menos que constatar que la "táctica" que se despliega detrás de muchas de estas opiniones es *"tensar fuerzas y ver qué pasa"*.

Se exige dar una "batalla", partiendo de la base de que hay de parte del Poder Ejecutivo en el mejor de los casos "falta de energía y voluntad política" y en el peor de "complicidad con los militares". La oposición no sabe o no quiere ver que el camino —con las variantes que se acuerden— de pacificar el país, consolidar el poder civil y las instituciones, pasa por una fórmula amnistiadora de los militares y policías que violaron los derechos humanos durante el "proceso". Y que esto responde al desarrollo lógico de cómo se salió "uruguayamente" de la dictadura, de los antecedentes legislativos de la Ley de Amnistía de marzo del '85, de la historia nacional y lo que es más importante, del compromiso con el futuro.

Claro que el efectismo es algo que pesa mucho en gente para quien lo *racional* es secundario. Nosotros confiamos exclusivamente en un poder civil consolidado a largo plazo integrando todo el país, dirigiendo políticamente todos los ámbitos de la vida nacional que le corresponda y en particular las FF.AA. El Presidente Sanguinetti, el Poder Ejecutivo y el Parlamento, así lo han hecho hasta el presente, todas sus órdenes y pautas presupuestales han sido cumplidas. Entrar en zonas borrascosas de desobediencia que hipotequen el futuro —donde el poder civil sí resultaría cuestionado, hecho inédito hasta ahora— sería lanzarse a una aventura de la que sabemos de antemano que lo "lograble" es el juicio de unos *pocos* militares y policías al costo de una profunda inestabilidad interna en las FF.AA., abriendo una "caja de Pandora". Llegado el momento definitivo estamos convencidos que la inmensa mayoría de los uruguayos no tienen vocación de jugar a los "aprendices de brujo", y no por conservadores sino por responsables.

¿Por qué está preso Firmenich?

En la Argentina al asumir el gobierno democrático del Presidente Alfonsín no se planteó ningún tipo de amnistía. Todos los presos bajo la dictadura militar y el gobierno peronista —en su mayoría Montoneros y del PRT-ERP— que tenían delitos tipificados por los Tribunales Militares, siguieron cumpliendo su condena. Muchos continúan hoy presos en un número cercano a trescientos. A la vez se les abrió causa judicial a 21 personas, muchos presos sin tipificación de delitos y otros en el exterior. Dentro de estos últimos, se incluyen al dirigente Montonero Firmenich y al ex-Gobernador de Córdoba Obregón Cano, a quienes se les comprobó delitos y se pidió su extradición. Es así que Firmenich fue detenido por la policía brasilera en Río de Janeiro —después de haber residido varios años en Cuba— y enviado a la Argentina. Todos ellos son considerados presos comunes y no presos políticos, obviamente en democracia no son condenados por delitos "políticos", a pesar de las supuestas motivaciones de esa índole.

Varios son los ex-dirigentes Montoneros y PRT, que no pueden volver a la Argentina democrática hoy.

Paralelamente el Presidente Alfonsín tomó varias medidas en relación a los militares. Medidas tomadas en los primeros meses de su Gobierno, período que es necesario señalar caracterizado por una inmensa postración, división y encono interno dentro de las FF.AA. argentinas, producto del cataclismo militar, ideológico, político, social y cultural de la guerra delirante de las Malvinas.

Por Decreto del Poder Ejecutivo, el Presidente Alfonsín pasó a retiro a 21 Generales del Ejército, abrió causa judicial en la *Justicia Militar* a los Comandantes en Jefe de las Juntas por violación de los DD.HH., y a tres por la guerra de las Malvinas, estableciendo un mecanismo especial de celeridad. Los Juzgados Militares debían expedirse en 60 días, luego se los prorrogó 30 más. Recién cumplidos estos plazos como los informes producidos eran insustanciales, es que se los pasa a la Justicia Civil.

Es en esta instancia que los Jefes militares argentinos serán condenados no sin antes desarrollarse una importantísima polémica política. Los militares basaron su defensa de la violación genocida de los Derechos Humanos en que ellos estaban cumpliendo un Decreto firmado por el Presidente Interino Italo A. Luder en el que se planteaba el "aniquilamiento de los subversivos". Fue finalmente sobre las evidencias logradas y esta palabra "aniquilamiento", que el fiscal demostró la culpabilidad y responsabilidad de los integrantes de las Juntas.

Esta estrategia del Presidente Alfonsín y de su partido respondía a diversas causas. Una primera e imprescindible en la situación argentina: demostrar que el poder civil electo era más fuerte que el tradicional poder militar y esto había que hacerlo a la "argentina", "golpeando fuerte". Actuando con rapidez tenía las condiciones para hacerlo, pese a lo cual tuvo la "cautela" de agotar durante 90 días la vía de los Juzgados militares. Y dejaba abierto el camino de "dejar vivir a los militares", porque se centraba exclusivamente en una cúpula, totalmente desgastada, dentro mismo de las FF.AA. Otra causa a señalar es que las experiencias de amnistía a los presos políticos en la década del '60, pero principalmente en el Gobierno de Cámpora, habían engrosado las filas de la guerrilla de diverso signo, porque no hubo evolución política en su interior. Amnistiar era acercar el fantasma de experiencias frustradas.

Dentro del Partido Radical la elaboración de esta estrategia llevó más de tres meses de discusión, previos a la asunción del nuevo Gobierno. De las tres posiciones planteadas frente a los militares: amnistía, juicio a la cúpula y juicio a todos, se eligió la segunda. Se mantuvo en la manga la primera, que hoy a ojos vista se está delineando como la salida definitiva.

Y esto, sea dicho para un país donde operan grupos civiles vinculados a grupos para-militares inidentificables, que realizan atentados y amenazas permanentes a militantes políticos, a organizaciones de derechos humanos, medios de prensa y al propio Presidente.

Un mínimo repaso de nuestra problemática nacional permite alejar los paralelismos.

REMITIDO

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

ADVERTENCIA
A LOS SEÑORES ASEGURADOS

El Directorio del Banco de Seguros del Estado se siente en el deber de ADVERTIR, a la población en general y a los asegurados en particular, que:

1 - La legislación vigente confirió al Estado el monopolio del contrato de seguros cubriendo el riesgo de hurto, cometiendo su administración al Banco de Seguros del Estado.

2 - En consecuencia, está prohibido a las compañías, sociedades y agencias, efectuar y tramitar en cualquier forma, el seguro de hurto.

3 - Los seguros que se celebren violando esa prohibición, se reputarán sin ningún valor, y se tendrán por no existentes las pólizas y contratos que expidan las mencionadas compañías, para cubrir el riesgo señalado.

4 - La persona, sociedad, compañía o agencia que, actuando como asegurador o como asegurado, viole o pretenda violar este monopolio, incurre en ilícito penal, haciéndose pasible de la sanción correspondiente.

5 - El Directorio del Banco de Seguros del Estado apelará a los mecanismos apropiados para defender enérgicamente este monopolio del Estado.

EL DIRECTORIO

Montevideo, octubre de 1986.

INFORMACION ECONOMICA

Tarifas y petróleo

Mientras la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) continuaba sus discusiones en Ginebra buscando un acuerdo en torno a los niveles de producción del petróleo, el director de Planeamiento de nuestro país, Ariel Davrieux, señalaba a la prensa que la decisión que finalmente adoptara el cartel petrolero seguramente incidirá en la fijación de las tarifas en Uruguay a partir del próximo 1° de noviembre.

Básicamente, OPEP procura mantener un bajo nivel de producción que sirva de sostén para el precio del petróleo e incluso lo eleve algún dólar sobre el nivel que muestra en la actualidad.

El sólo anuncio de que la OPEP buscaría un acuerdo en tal sentido, o mejor dicho buscaría prorrogar el acuerdo sobre producción que ya tiene vigente, llevó el precio en el mercado internacional del Petróleo a un entorno de los 14 dólares, luego de reiteradas estimaciones en el sentido de que se mantendría a la baja.

De todas formas, la sola decisión del cartel petrolero en torno a la producción no establecerá un precio fijo. Será luego el mercado, en función de esos niveles de oferta, el que fije el precio en que se venderá el crudo en los mercados mundiales.

Es obvio que el hecho influya para el Uruguay, un importador neto de petróleo, porque esta decisión de OPEP será la que fije el entorno que tendrá el precio del crudo para los próximos meses.

De lo señalado por Davrieux, surge que en la actualidad se está manejando el precio de reposición que tendrá el crudo para el cuatrimestre noviembre-febrero, que será durante el cual regirán los próximos niveles de tarifas.

En realidad, y pese a que ANCAP tiene una importante reserva de crudo, ese producto no puede negociarse sobre la base del costo alcanzado para su compra, sino precisamente del costo que tendrá su reposición, porque de lo contrario se produciría un fuerte desfinanciamiento de la empresa estatal.

Al respecto, comentó el director de Planeamiento que "si se llega a los 16 dólares el barril, nos enfrentaremos a una cifra mayor a la que veníamos manejando".

Luego que se establezca con precisión ese precio de reposición del petróleo, se sabrá a ciencia cierta el nivel de ajuste que sufrirán las tarifas de ANCAP y también podrán fijarse definitivamente las tarifas de los otros entes.

En sus declaraciones, el alto funcionario de gobierno estimó que en aproximadamente dos semanas se adoptará la decisión. Habrá que aguardar entonces la decisión de OPEP y luego su influencia en el mercado petrolero, para saber si seguimos pagando el petróleo barato o no.

Recuperando la imagen

El afianzamiento de la imagen de nuestro país en todos los planos, y fundamentalmente en el político, fue un hecho destacado por el ministro de Economía, Ricardo Zerbino, a su retorno de los Estados Unidos y México, oportunidad en la cual precisó que ello tiende a "un mejoramiento del clima de inversiones" en el Uruguay.

Adelantó también Zerbino que los progresos sociales alcanzados en nuestro país, la mejora del salario real, el crecimiento de nuestra economía y del las condiciones de vida, son aspectos que, junto a la consolidación de la democracia, "dan una proyección muy importante al país".

Después de destacar que el Uruguay recibirá en 1986 créditos del Banco Interamericano de Desarrollo que superarán los 160 millones de dólares, el ministro de Economía informó que durante su estada en Nueva York pudo interiorizarse de los resultados alcanzados por una misión comercial que recientemente viajó a Miami. Indicó al respecto que los contactos logrados por los políticos y empresarios uruguayos "han sido importantes" y que de ellos "pueden derivarse negocios e inversiones".

De las reuniones que mantuviera en México con autoridades de gobierno, destacó Zerbino que existe mucho interés en incrementar el intercambio comercial y que próximamente llegará a nuestro país una misión de aquella nación para buscar concretar operaciones de comercio.

Imagen ante bancos

También el 2° vicepresidente del Banco de la República, César Rodríguez Batlle , formuló declaraciones a su retorno de los Estados Unidos.

Rodríguez Batlle intervino en las asambleas del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial y posteriormente asistió a una reunión de la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial que se llevó a cabo en Miami.

En parte de sus declaraciones, destacó la importancia del apoyo crediticio que Uruguay recibiera de un grupo de 35 bancos, indicando que nuestro país "tuvo el privilegio de recibir el primer préstamo voluntario después de la crisis de la deuda".

Destacó también la preocupación de la banca comercial por estar al tanto de la evolución de nuestra economía y señaló que existe una buena impresión sobre los resultados alcanzados.

"Todo esto demuestra que Uruguay ha recuperado una imagen a nivel de las instituciones financieras internacionales", dijo Rodríguez Batlle.

El sector externo

Las exportaciones alcanzaron los 780 millones de dólares en los primeros nueve meses de 1986, lo que significa un crecimiento del 31 por ciento respecto a los niveles alcanzados en el año anterior.

Realizamos a continuación un breve análisis del comportamiento mostrado por los principales productos uruguayos y sus perspectivas para el presente ejercicio.

Carnes

Las exportaciones de carne bovina muestran un muy fuerte incremento en el primer semestre de 1986 respecto a similar período de 1985, el cual se sitúa en el 75,4%, pasando de U$S 51,2 millones a U$S 89,8 millones. Dicho incremento en el valor exportado se explica por un crecimiento del volumen físico del 115,9% y una caída de los precios promedio recibidos del 18,7%.

Teniendo en cuenta las restricciones que habrán de operar desde la oferta durante el segundo semestre, puede preverse que el volumen físico total exportado en el presente año, alcance un nivel próximo a las 150 mil toneladas equivalentes peso carcasa, lo que significaría un monto de exportaciones que superará los U$S 150 millones.

Las exportaciones de carne ovina presentan una intensa caída en el primer semestre de 1986, en relación al mismo período de 1985 —la cual se sitúa en el 22,4%— habiendo evolucionado de un monto de U$S 4,5 millones a U$S 3,5 millones. La mencionada caída en el valor exportado se explica por un aumento del volumen físico exportado del 15% y un espectacular descenso de los precios promedio recibidos del 32,5%.

En el contexto de la situación actual, puede preverse para el presente año, un volumen físico exportado en torno a las 9.000 toneladas peso carcasa, implicando un valor de exportaciones próximo de U$S 8 millones. Dicha proyección supone la adopción de un criterio intermedio entre alternativas de mínima y de máxima que se sitúan respectivamente, en U$S 6 millones y U$S 12 millones.

Lácteos

En el primer semestre del 86, se registra un nuevo aumento en la participación del mercado brasilero en el total de exportaciones de lácteos, continuando la tendencia iniciada en el segundo semestre del año anterior. Este mercado concentra el 47% de las exportaciones totales: casi el 100% de la leche en polvo, el 69% de los quesos y e 48% de la manteca.

Se prevé que las exportaciones de lácteos vuelvan a registrar este año respecto al año anterior un muy importante incremento, alcanzando las 28,5 mil toneladas por un valor de U$S 41,3 millones. Ello significa un aumento del 33% y del 28% en volumen y valor respectivamente, con una leve caída del precio promedio de exportación del 3%. Los quesos serían el único producto que registra una disminución importante en el precio (13%).

A nivel de productos para el año 1986, se estima un incremento muy importante en el volumen exportado de leche en polvo y quesos del 169% y del 113% respectivamente, y en menor medida de manteca (15%), así como de una caída del 21% en los caseinosos.

Lanas

Las importaciones de lanas sucias, lavadas y tops —a nivel agregado— muestran en el primer semestre del presente año, un aumento de U$S 13,7 millones, en relación al mismo período del año anterior, pasando de U$S 94,2 millones a U$S 107,9 millones, lo que implica una expansión del 14,8%. Dicha evolución se explica por un muy fuerte crecimiento del volumen físico exportado —medido en términos del equivalente en base sucia— del 34,6% y una caída de los precios promedio recibidos del 14,9%.

Visto el comportamiento observado en el primer semestre por las exportaciones de los tres productos considerados, y tomando en cuenta —de una parte— la casi total comercialización operada sobre la última zafra y —por otra parte— las expectativas existentes en relación al volumen de producción lanera que se alcanzaría en la zafra a iniciarse en los próximos meses —la mayor en la historia del país— es posible prever una continuación de las tendencias de crecimiento de las exportaciones.

En el contexto del análisis precedente, puede preverse que los volúmenes físicos exportados en el presente año, alcancen los siguientes niveles: lana sucia, 27.200 toneladas; lana lavada, 9.200 toneladas y tops, 30.400 toneladas. En tales circunstancias, los valores de exportación habrán de situarse en torno de los siguientes montos: lana sucia, U$S 57,4 millones; lana lavada, U$S 23,9 millones y tops, U$S 113,4 millones.

Las exportaciones de tejidos planos de lana alcanzaron en el primer semestre del presente año, un valor de U$S 11,7 millones, lo que significa un aumento de U$S 2,5 millones respecto al mismo período del año anterior. El mencionado incremento, que se sitúa en el 27,6%, se explica por un muy fuerte crecimiento de los volúmenes físicos exportados del 37,6% y un descenso de los precios promedio recibidos del 7,3%.

Se estima que el volumen físico exportado en el presente año, alcance un nivel de 4,92 millones de metros lineales, lo que conllevaría a que el valor de las exportaciones se sitúe en torno a los U$S 24,2 millones.

Cueros

Las exportaciones de productos del sector cueros en el primer semestre de 1986 alcanzaron los U$S 58,4 millones superando a las del mismo período del año anterior en un 17,5%. Este porcentaje es inferior al aumento registrado por las exportaciones globales (20,7%), como consecuencia de lo cual el peso relativo del sector cae del 3,18% al 12,84%.

Los cueros bovinos curtidos disminuyen en algo su participación en el total del sector pero continúan respondiendo por casi la mitad del mismo. Si se agregaran los descarnes y cueros con otro tratamiento que el considerado se superaría el 50% del total.

Teniendo en cuenta el comportamiento esperado para los rubros anteriormente analizados y la evolución de las exportaciones clasificadas como "Otros" en el primer semestre del año, puede estimarse en U$S 23 millones el resultado de las exportaciones de 1986 para los productos incluidos en este rubro. El total de las exportaciones del sector cueros llegaría así a U$S 144,5 millones, que frente a los U$S 121,5 millones del año 1985 significa un aumento del 18,9%. El resultado del año sería levemente superior a lo pautado por el comportamiento del primer semestre y el incremento esperado superaría al previsto para las exportaciones globales (14,9%). En relación a la cifra total de exportaciones esperada de U$S 979 millones, las correspondientes al sector cueros significarían un 14,77%, mostrando entonces un leve incremento en su participación frente al 14,26% registrado en 1985.

ANALISIS ECONOMICO

Un estudio de la CEPAL

Salario real, producto y productividad en Uruguay

por Enrico de Angellis

Acaba de completarse el estudio específico sobre la situación económica de nuestro país en 1985, realizado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). Reconocida por la neutralidad y seriedad de sus estudios, este análisis de la CEPAL, revela entonces, un importante interés para nosotros. Enrico de Angellis comenta los puntos de vista cepalinos sobre la política salarial del gobierno democrático y aporta algunas reflexiones sobre la política de ingresos para el presente ejercicio.

Anualmente la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) realiza un Estudio Económico de la región que es presentado por su Secretario Ejecutivo en los últimos días de diciembre de cada año. Este Estudio Preliminar, es luego complementado por exámenes dedicados específicamente a la evolución económica de cada país de la región.

Precisamente acaba de ser completado el análisis correspondiente a la economía uruguaya para el año 1985. El mismo constituye obviamente, un muy completo e interesante material, que permite conformar una visión global del funcionamiento de nuestra economía. Pero reviste además, una característica sumamente interesante, al reflejar un análisis técnicamente inobjetable y realizado en forma externa, por una entidad multilateral especializada en la temática económica.

En esta oportunidad entonces, entendimos de interés para nuestros lectores aportar un aspecto parcial del análisis desarrollado por CEPAL. El mismo refiere al comportamiento de la variable remuneraciones durante el pasado ejercicio.

Hemos seleccionado este área, por lo trascendente de sus resultados y por la existencia de una innegable disparidad de criterios en cuanto a la medición de los logros concretos alcanzados por la política salarial del gobierno democrático.

El estudio de CEPAL dice al respecto: *"El índice general de salarios aumentó 99 por ciento en 1985. De esta forma el salario real subió en promedio 14 por ciento, con incrementos muy similares en el sector privado y en el sector público. Esta evolución revirtió la tendencia decreciente que venían mostrando las remuneraciones reales de los asalariados, las cuales se habían reducido a la mitad en los diez años anteriores y tan solo en el bienio 1983-1984 disminuyeron 28 por ciento. De hecho, el aumento de los salarios reales superó la meta de 5 por ciento establecida por el nuevo gobierno a inicios de su gestión.*

En el considerable mejoramiento de las remuneraciones reales influyeron tres hechos principales. Por un lado, la lenta evolución del precio de la carne causó una importante transferencia de ingresos vía precios desde el sector pecuario al resto de la economía, con lo cual aumentó considerablemente el poder de compra de los asalariados urbanos en términos de la canasta de bienes con que se mide la evolución de los precios al consumidor, en la cual los bienes alimenticios de base agropecuaria tienen alta incidencia.

Al mismo tiempo, la moratoria de las empresas en el pago del servicio de su deuda interna —de hecho en los tres primeros meses del año, y legalmente con posterioridad al suspenderse dicha obligación hasta que se definiese un mecanismo de refinanciación— les permitió contar con los recursos financieros necesarios para hacer frente a los incrementos de salarios nominales acordados entre empresarios y asalariados.

Por último, la evolución del tipo de cambio se mantuvo a un ritmo similar al previsto para el año programa, ya que entre mayo y diciembre la cotización del dólar creció a un ritmo anual de 65 por ciento, lo que constituyó un elemento de singular importancia en la formación de los precios internos.

Las correcciones salariales del sector privado se reglamentaron mediante la reconstitución de los Consejos de Salarios, organismo tripartitos con participación de los empresarios, los asalariados y el gobierno. En estos Consejos las autoridades gubernamentales instrumentaron un mecanismo que establecía pautas globales de aumentos en periodos cuatrimestrales. Estas pautas eran máximas a efectos de su traslado a los precios, pero no restringían los acuerdos a que llegaron las partes. Las pautas generales establecían además un procedimiento por el cual los ajustes debían efectuarse teniendo en consideración la inflación anterior, pero corregida por un coeficiente menor a la unidad, dado que se proyectaba una inflación decreciente. Los resultados finales mostraron, sin embargo, que la generalidad de los acuerdos por rama de actividad superaron las pautas establecidas, con lo cual el aumento de las remuneraciones fue bastante superior a la evolución de los precios internos.

El ingreso medio familiar que mide la encuesta de hogares se incrementó bastante menos (6%) en términos reales que el salario real. En ello incidió la reducción de 6 por ciento que sufrió el poder de compra de las pasividades medias, como también el incremento más lento que probablemente tuvieron los ingresos reales de los trabajadores por cuenta propia en comparación con el de los asalariados".

Algunos comentarios

El análisis realizado por los técnicos de CEPAL nos parece plenamente ajustado, y dado su carácter de imparcialidad, reviste un especial interés para un correcto conocimiento de la realidad en materia de salario real.

Creemos que en el estudio se mencionan aspectos de suma importancia y que nadie puede desconocer. Primero, que se produjo una efectiva recuperación del salario real. Ello implica que la situación de los trabajadores mejoró respecto al período anterior. Eso no significa soslayar la pérdida de poder de compra acumulado desde 1971. Pero nadie puede pretender recuperar todo ese deterioro en un solo año, más en una economía que no se encuentra en una fase de crecimiento acelerado. En segundo término, cabe destacar la ajustada mención de la existencia de dos factores coyunturales favorables a ese resultado en materia salarial: la relación de precios respecto a un sector productivo clave, como el pecuario, y la semi-moratoria que usufructuaron los deudores de la banca privada doméstica, que liberaron recursos, financieros para atender los reclamos de los trabajadores. En tercer término, el claro reconocimiento al aceptable nivel de funcionamiento de los Consejos de Salarios, que resultaron un instrumento adecuado para regular la relación obrero-patronal y que pautaron adecuadamente, las posibilidades concretas que existían para atender el tema de las remuneraciones.

Creemos finalmente, que este estudio de CEPAL constituye un importante sustento técnico para afirmar que la política de ingresos desplegada por el gobierno democrático en su primer año de gestión, permitió alcanzar los objetivos pautados e incluso superarlos. Siendo por otra parte, objetivos de claro corte progresista, con metas de recuperación del poder de compra de los salarios nada despreciables.

Ahora bien, está muy claro que esta era una estrategia de corto plazo, de primer impacto y que se agotaba en sí misma a medida que transcurre el tiempo. No es posible pensar en una situación en la cual el poder, de compra de los salarios aumente en forma impactante e ininterrumpidamente en tanto la economía en su conjunto no crece en forma considerable y la productividad del trabajo sigue decreciendo. Estos dos factores se convierten entonces, en limitantes al proceso de recuperación salarial, en la medida en que sus resultados no estén correctamente acompasados.

Por eso es que durante el presente ejercicio la política de ingresos del gobierno ha experimentado variantes y los resultados en materia de recuperación del poder de compra del salario son menos espectaculares, aunque igualmente importantes y consistentes, porque están asegurando los logros del ejercicio anterior y conformando una base sólida para aspirar a mayores progresos en los próximos períodos.

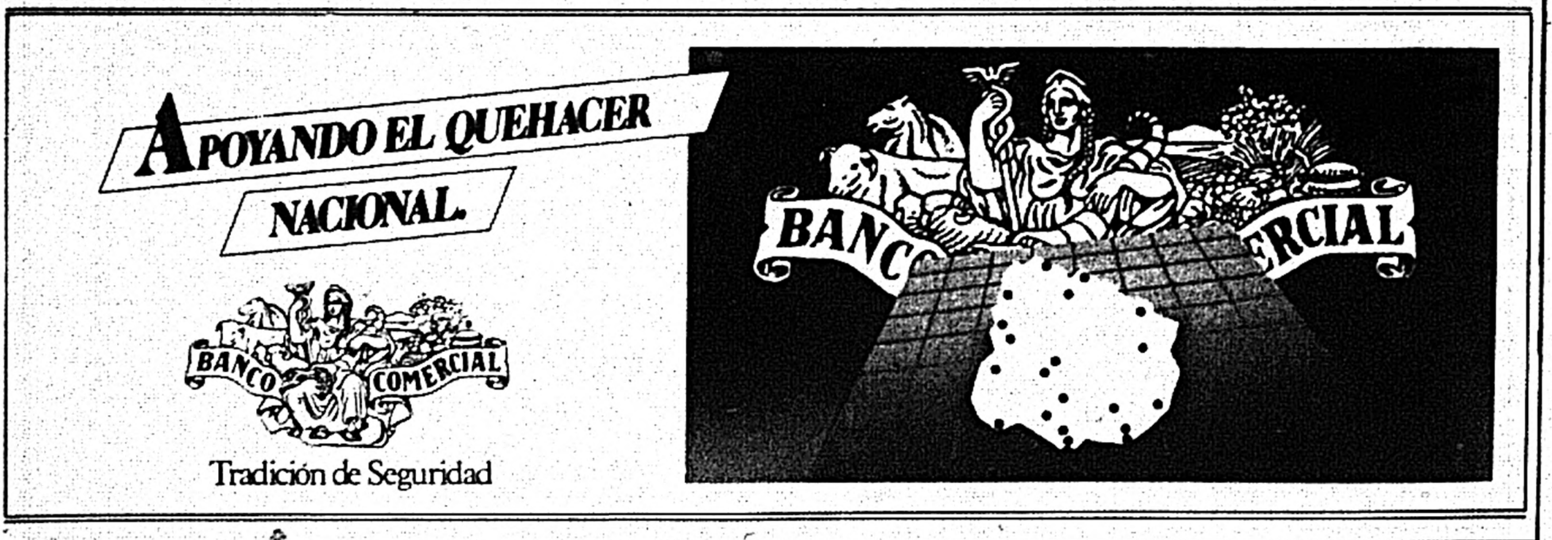

INFORMACION ECONOMICA

Panorama

Cuadro I

URUGUAY: VARIACION DE MONTOS EXPORTADOS JUNIO 1986 - JUNIO 1985
(en miles de dolares y porcentaje)

PRODUCTOS	ARGENTINA	BRASIL	MEXICO	EEUU	RFA	REINO UNIDO	ITALIA	PAISES BAJOS	IRAN	CHINA POPULAR	TAIWAN	URSS	TOTAL 12 PAISES	OTROS PAISES	TOTAL GENERAL
1. CARNES	63	14,884		1,037	1,734	4,541	460	1,724					24,442	10,106	34,548
Bovina		14,884		1,037	309	4,541	461	1,737					22,969	12,699	35,668
Ovina	63				1,426		(11)	(14)					1,473	(2,593)	(1,120)
2. CEBADA CRUDA	(550)	56											(494)		(494)
3. CEBADA MALTEADA	(220)	(987)											(1,207)		(1,207)
4. ARROZ		8,304						1,391	(17,139)				(7,444)	1	(7,443)
5. SORGO											(1,009)		(1,009)		(1,009)
6. SOJA	(112)												(112)		(112)
7. LACTEOS	(99)	7,167	(471)	(278)				170	(123)				6,365	913	7,278
Quesos	305	4,161	(367)	344				97					4,539	6	4,545
Manteca	(354)	1,828	97						(123)				1,450		1,450
Leche y nata conservadas	(94)	1,101											1,007	(128)	879
Caseinosos	44	76	(201)	(672)				73					(680)	1,034	354
8. LANAS		(2,666)	23	466	2,633	7,581	2,870	1,094	2,554	847	17	(5,387)	10,511	3,190	13,701
Sucias		(1,526)		49	417	6,535	(250)	1,577		(2,676)	149	(5,387)	(1,613)	1,728	115
Lavadas		31	23	484	1,859	423	54	143		901	(59)		3,857	(345)	3,513
Tops		(1,171)		(66)	337	604	3,066	(226)	2,554	2,622	(73)		7,667	1,814	9,481
9. TEJIDOS PLANOS DE LANA	125	843	25	(180)	31	119	140	315		263	161		1,843	685	2,528
10. PRENDAS DE PUNTO DE LANA	204	198		(879)	(12)	5	(2)						(398)	166	(232)
11. PRENDAS DE TEJIDO DE LANA	(330)	539	212	(1,348)	(20)		1						(945)	(26)	(971)
12. CUEROS BOVINOS CURTIDOS		1,041		249	1,957	(37)	2	801		(112)	326	(4,976)	(2,930)	4,899	1,969
13. MARROQUINERIA Y OTROS	5			(754)	851	4	(7)	(52)			(9)		38	1,382	1,420
14. PRENDAS DE CUERO BOVINO	(24)	37	136	(264)	1,900	268	(1)	(11)					2,041	67	2,108
15. PRENDAS DE CUERO OVINO		29		(104)	1,107	155	256	75					1,517	619	2,136
16. CALZADO	(16)			62	3								49	(5)	44
17. PESCA (1)	(269)	2,107		91	532	222	1,239	53			(279)		3,746	2,119	5,865
- TOTAL 17 PRODUCTOS	(1,142)	31,351	(76)	(1,873)	10,718	12,858	5,009	5,759	(14,708)	998	(875)	(12,283)	35,934	24,323	60,257
- 17 PRODUCTOS/TOTAL (%)	(5.5)	3.5	(5.6)	(3.8)	0.4	5.3	(2.2)	29.4		(0.5)	(13.0)	(1.1)	(1.7)	3.7	0.2
- RESTO DE PRODUCTOS (2)	7,354	6,957	171	1,819	2,330	(644)	1,943	(1,926)	(2)	133	556	198	18,889	(1,336)	17,553
- RESTO DE PRODUCTOS/TOTAL (%)	5.3	(3.5)	5.6	3.8	(0.4)	(5.3)	2.2	(29.4)		0.5	13.0	1.1	1.7	(3.7)	(0.2)
- TOTAL DE EXPORTACIONES	6,212	38,308	95	(54)	13,048	12,214	6,951	3,833	(14,710)	1,131	(319)	(12,085)	54,823	22,987	77,810
PARTICIPACION SOBRE TOTAL EXPORTACIONES URUGUAYAS (%)	(1.0)	5.9	(0.1)	(2.2)	1.6	2.0	1.2	0.4	(4.1)	(1.0)	(0.3)	(4.1)	[illegible]	0.0	

Elaborado por DAEI - Grupo Perfiles en base a informacion del BROU.

(1) Incluye harina de pescado
(2) Incluye principalmente: carne equina, derivados de la carne, otras carnes, cueros secos y salados, hilados de lana, hilados y tejidos de otras fibras, vestimenta de algodon, frutas no citricas, oleaginosos, miel, animales en pie, industria quimica, industria automotriz, industria del papel, industria del caucho, industria del plastico, industria del vidrio.

Cuadro II

URUGUAY: ESTRUCTURA DE EXPORTACIONES A CADA PAIS SELECCIONADO - JUNIO 1986
(en porcentaje)

PRODUCTOS	ARGENTINA	BRASIL	MEXICO	EEUU	RFA	REINO UNIDO	ITALIA	PAISES BAJOS	IRAN	CHINA POPULAR	TAIWAN	URSS	TOTAL 12 PAISES	OTROS PAISES	TOTAL GENERAL
1. CARNES	0.2	26.6		6.5	11.8	57.1	8.3	25.6					16.0	26.3	18.7
Bovina		26.6		6.5	8.1	57.1	8.4	25.5					15.6	24.7	17.9
Ovina	0.2				3.7			0.1					0.5	1.5	0.7
2. CEBADA CRUDA		4.0											1.1		0.8
3. CEBADA MALTEADA		7.3											2.1		1.5
4. ARROZ		22.4						14.1	2.8				7.0	5.9	6.7
5. SORGO															
6. SOJA															
7. LACTEOS	4.6	8.6	70.8	1.4				1.2	48.0				4.5	1.1	3.7
Quesos	2.0	4.4	23.2	0.7				0.7					1.8		1.3
Manteca		2.5	3.2						48.0				1.5		1.1
Leche y nata conservadas	0.1	1.3											0.4		0.3
Caseinosos	2.6	0.3	44.4	0.6									0.9	1.1	0.9
8. LANAS			9.0	4.3	32.1	98.6	47.1	19.[illegible]	49.1	94.8	29.6	84.6	23.9	23.2	23.7
Sucias				0.9	1.1	[illegible]	1.4	21.3			[illegible]	84.6	8.1	9.7	8.5
Lavadas			9.0	3.1	9.2	[illegible]	2.6	3.0		8.5			2.9	2.3	2.7
Tops				0.2	21.8	[illegible]	43.1	4.8	49.1	86.3	12.7		12.9	11.2	12.5
9. TEJIDOS PLANOS DE LANA	0.9	1.2	0.8	7.1	3.9	1.0	1.3	2.4		1.0	3.7		2.3	3.3	2.6
10. PRENDAS DE PUNTO DE LANA	1.1	0.2		5.7			0.1						1.0	0.9	1.0
11. PRENDAS DE TEJIDO DE LANA	2.1	0.6	7.0	12.6									2.2	[illegible]	1.7
12. CUEROS BOVINOS CURTIDOS		2.3		6.1	9.7	0.9		5.3		3.8	25.7	[illegible]	4.5	[illegible]	5.4
13. MARROQUINERIA Y OTROS	0.3			15.0	3.2			0.1					3.6	3.0	2.7
14. PRENDAS DE CUERO BOVINO	0.3		4.3	0.8	7.0	1.0							1.1	0.4	0.9
15. PRENDAS DE CUERO OVINO					9.7	1.3	3.3	1.5					1.3	0.9	1.4
16. CALZADO				3.9									0.6		0.4
17. PESCA (1)		3.5		12.1	3.8	1.2	14.4	0.7			5.3		4.0	8.3	5.1
- TOTAL 17 PRODUCTOS	8.5	76.8	92.2	75.3	81.3	98.5	74.6	70.3	100.0	99.5	55.3	98.9	74.4	82.4	76.4
- RESTO DE PRODUCTOS (2)	91.5	23.2	7.8	24.7	18.7	1.5	25.4	29.7	0.0	0.5	44.7	1.1	25.6	17.6	23.6
- TOTAL DE EXPORTACIONES	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Elaborada por DAEI - Grupo Perfiles en base a informacion del BROU.

(1) Incluye harina de pescado.
(2) Incluye principalmente: carne equina, derivados de la carne, otras carnes, cueros secos y salados, hilados de lana, hilados y tejidos de otras fibras, vestimenta de algodon, frutas, oleaginosos, miel, animales en pie, industria quimica, industria automotriz, industria del papel, industria del caucho, industria del plastico, industria del vidrio.

ANALISIS ECONOMICO

Rendición de Cuentas 1985

Modificaciones en trámite en el I.V.A.

por Humberto Capote López

Al momento de elaborarse el presente artículo, la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal correspondiente al ejercicio 1985 se encuentra a estudio de la Comisión de Presupuesto, integrada con la de Hacienda, de la Cámara de Representantes. En consecuencia, habremos de analizar las modificaciones en el I.V.A. (contenidas en el capítulo de "Normas tributarias"), del proyecto de ley mencionado, tal como han sido aprobadas por el Senado de la República, señalando en los casos que corresponda las variaciones experimentadas con el texto proyectado por el Poder Ejecutivo. No habremos de referirnos a la inclusión del sector agropecuario en el Impuesto al Valor Agregado por haber sido objeto, de nuestra parte, de consideración específica (*JAQUE* N° 139 de 20/8/86 y N° 141 de 3/9/86).

El artículo 5° del Título 6 del T.O. 1982 (territorialidad) se modifica a través de la eliminación en el mismo de la expresión "*aunque las operaciones tengan comienzo de ejecución en el territorio nacional*". Esta expresión, que se proyecta eliminar, ha sido ya analizada por José Luis Shaw (1) quien señala: "*esta referencia a un comienzo de ejecución en el país parece estar orientada a determinado tipo de servicios que no encaja estrictamente en el concepto de exportación, como el transporte de bienes al exterior, que es prestado parte en el país y parte en el exterior. El mismo no constituye conceptualmente una exportación sino un servicio parcialmente extraterritorial, que podrá eventualmente configurar una exportación por la parte desarrollada en el territorio nacional, en la medida que el beneficiario se encuentre y lo utilice o aproveche económicamente en el exterior*".

"La fuente primordial de nuestro I.V.A. (2da. Directiva de la C.E.E.) exonera del impuesto a las entregas de bienes expedidos o transportados fuera del territorio del país y, en lo que respecta a los servicios, exonera únicamente a aquellas prestaciones que se refieran a dichos bienes o a bienes en tránsito (art. 10 num. 1). Nuestra ley, pues, se aparta de la fuente al desgravar en forma expresa a todas las exportaciones de servicios".

"Cabe interpretar, en consecuencia, que nuestra ley, consagrando una excepción al concepto general de exportación de servicios, ha considerado incluida en el mismo a esta categoría de servicios que, teniendo comienzo de ejecución en el territorio nacional, se continúan desarrollando en el exterior. Es una excepción a texto expreso que da solución particular a un tipo especial de servicios, beneficándolos con el tratamiento preferencial de que son objeto las exportaciones y como también lo hace la fuente.

La modificación sancionada en el Senado, a nuestro juicio, deja fuera del concepto de "*exportación de servicios*" a aquella categoría de servicios que teniendo "*comienzo de ejecución*" en el territorio nacional se continúan desarrollando en el exterior. Será necesario distinguir "*exportación de servicios*" (desarrollo de una actividad dentro del territorio nacional, en beneficio de una persona que se encuentra en el exterior y que utiliza el resultado de esa actividad o lo aprovecha económicamente en el exterior) de la "*prestación de servicios fuera del territorio nacional*" (2)

Sujetos pasivos

Los literales A) y B) del artículo 6° del Título 6 del T.O. 1982 se modifican de forma tal de armonizarlo con las disposiciones sobre sujetos pasivos del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (I.R.I.C.) introducidas por el artículo 653 de la ley N° 15.809 (Ley de Presupuesto). Como es sabido, este artículo modificó sustancialmente la estructura básica que el I.R.I.C. ha mantenido desde su creación (1974) introduciendo como fundamental el concepto de empresa (entendiéndose por tal "*toda unidad productiva que combina capital y trabajo para producir un resultado. económico, intermediando para ello en la circulación de bienes o en el trabajo ajeno*"). Esta amortización resulta imprescindible por cuanto la forma y condiciones de realizar pagos a cuenta, de presentar declaraciones juradas, etc. es diferente según la calidad de sujeto pasivo se verifique por realizar actos gravados en el ejercicio de las actividades comprendidas en el I.R.I.C. o por percibir retribuciones por servicios personales fuera de la relación de dependencia (y no incluidas en el I.R.I.C.).

Importaciones

La base de aplicación del impuesto en el caso de importaciones es modificada. Como es sabido la legislación uruguaya incluye en el hecho generador del Impuesto al Valor Agregado las siguientes operaciones de importación: a) realizadas directamente por contribuyentes; b) realizadas por intermedio de terceros a nombre de éstos pero por cuenta ajena y c) realizadas directamente por personas que no sean contribuyentes. En el primer caso las tasas se aplican sobre el costo CIF más los recargos o cualquier otro gravamen cambiario. En la norma sancionada por el Senado se suprime la referencia a cualquier otro gravamen cambiario por cuanto éstos ya no existen. Es simplemente un ajuste de redacción. En el segundo caso la base imponible se determina agregando al valor ya expresado (CIF más recargos más gravámenes cambiarios) los tributos que gravan las importaciones, los proventos portuarios y sobre el total anterior se aplica un porcentaje del 100% que representa el margen de utilidad posible. Por último, en el tercer caso, el monto imponible se determina en forma similar al caso anterior pero sustituyendo el porcentaje de utilidad por un 30%. La norma sancionada en el Senado dispone una única forma de determinación de la base imponible en las importaciones por terceros y por no contribuyentes (identificados anteriormente como segundo y tercer caso). Establece que en estos casos se agregará un porcentaje del 50% sobre el costo CIF más los recargos. Mientras la norma actual penaliza una situación en beneficio de otra (100% en lugar de 30%) la norma proyectada equipara ambas situaciones (50% de utilidad presunta) por lo que el impuesto obra en forma neutra independientemente de que el importador sea un tercero o un no contribuyente.

Diarios, periódicos, revistas, etc.

La legislación vigente exonera del Impuesto al Valor Agregado enajenaciones de diarios, periódicos, revistas, libros y folletos de caracter literario, científico, artístico, docente y material educativo. Esta redacción, atento a las interpretaciones a que ha dado lugar, no resulta la más adecuada. Si se interpreta que el carácter literario, científico, artístico y docente comprende a diarios, periódicos, etc. no todos estarían exonerados por cuanto no todos tienen el carácter mencionado. Si por el contrario se entendiera que el carácter de literario, científico, etc. se refiere exclusivamente a los folletos entonces siempre estarían exonerados los diarios, libros o revistas aunque fueren pornográficos (a nuestro juicio promover la pornografía no constituye un objetivo de carácter social y educacional que amerite la desgravación impositiva). La norma sancionada por el Senado despeja las posibles dudas al disponer que la exoneración alcanza a los diarios, periódicos, revistas, libros y folletos de cualquier naturaleza, con excepción de los pornográficos. Asimismo mantiene la exoneración del material educativo.

Es de señalar que el Poder Ejecutivo (decreto N° 250/986 de 7 de mayo de 1986) sostuvo que no existe interés público en que la introducción y distribución de publicaciones de carácter pornográfico se realicen al amparo de normas que instrumenten beneficios tributarios y al efecto dispuso la creación de una Comisión Asesora con la finalidad de controlar el carácter educativo y docente del material que se introduzca al país, así como la naturaleza pornográfica de las publicaciones que se importen a los solos efectos de verificar la correcta aplicación de los beneficios fiscales vigentes. Si bien el decreto fue dictado a los efectos aduaneros constituye un antecedente importante para otros tributos.

Liquidación mensual

El impuesto al Valor Agregado es un tributo de liquidación anual. Los pagos que se realizan mensualmente son pagos a cuenta aún cuando ellos coincidan con el impuestos efectivamente generado (I.V.A. facturado menos I.V.A. comprado) en el mes al cual corresponde el pago (es el caso de los denominados grandes contribuyentes o de los contribuyentes que inician actividades gravadas). Esto implica que si en un momento determinado del ejercicio se constata que el importe abonado como "*pago a cuenta*" supera el impuesto generado, no habrá lugar a devolución hasta finalizado el ejercicio. Esta situación es corrientemente observable en el caso de los "*grandes contribuyentes*" del Impuesto al Valor Agregado cuando de una declaración jurada acumulativa de un período menor al ejercicio surge que el impuesto generado desde el inicio del ejercicio es menor al ya adelantado, porque en el último (o últimos) meses del período el I.V.A. soportado (comprado) fue mayor al facturado.

Si finalizado el ejercicio económico y de la declaración jurada correspondiente surge que los pagos a cuenta exceden al impuesto generado, la Dirección General Impositiva expide (a solicitud del interesado) un certificado de crédito no endosable. Este certificado sólo puede ser utilizado para cancelar obligaciones tributarias ante la D.G.I. y a los efectos de la imputación del pago se toma como "*fecha valor*" el día en que se efectuó el pago en exceso de la obligación tributaria que surge de la declaración jurada presentada.

Si finalizado el ejercicio económico y de la declaración jurada correspondiente surge que el I.V.A. comprado es superior al I.V.A. facturado, el saldo a favor no habilita a solicitar "*certificado de crédito*" sino que pasa a incrementar el impuesto por compras del ejercicio siguiente.

El Senado ha sancionado una norma por la cual el Poder Ejecutivo queda autorizado a fijar períodos de liquidación mensual para el Impuesto al Valor Agregado pero manteniendo el principio de que cuando se realicen a la vez operaciones gravadas y exentas la deducción del I.V.A. comprado no exclusivo debe efectuarse en la proporción correspondiente al monto de las operaciones gravadas del ejercicio o sea que se mantiene, en este aspecto, la base anual. Cabe indicar que lo de la proporcionalidad no se encontraba en el texto proyectado por el Poder Ejecutivo.

¿Esta modificación qué significa? Significa que el impuesto se irá liquidando mensualmente sin ir acumulando (desde el inicio del ejercicio hasta el mes que se liquida) el impuesto facturado y el impuesto comprado). Al respecto el señor Director General de Rentas (3) expresaba: "*La redacción del artículo y el espíritu de la Dirección General Impositiva están orientados a no perjudicar al contribuyente, sino todo lo contrario. El artículo que se proyecta tiende a facilitar la tarea de éste. En este momento, él está obligado a hacer declaraciones juradas trimestrales y pagos mensuales; con este artículo, se limita a un recibo de pago que es a la vez declaración jurada. Esto tiende a dar un mejor servicio al contribuyente, ingresando cincuenta mil declaraciones juradas menos, en el año, a la Dirección General Impositiva. Esto significa menor cantidad de papeles para la administración y también para el contribuyente, que va a tener oportunidad de conocer su situación tributaria mensualmente, porque el sistema apunta a la computarización de la cuenta corriente y del Registro Unico de Contribuyentes*".

"*Es decir, hay una etapa de modernización que se piensa encarar en este segundo semestre. Esperamos que en el correr del próximo año, la administración dé un salto cualitativo muy importante y no sólo por este tipo de normas. En realidad, esta norma es un eslabón dentro de un proyecto que tiene la oficina con el Banco Interamericano de Desarrollo y con la República Federal de Alemania a través del cual se computarizará todo lo que tiene que ver con el registro de contribuyentes y sus cuentas corrientes. Se estaría aprovechando el beneficio de un préstamo no reembolsable muy importante que permitirá un adelanto tremendo desde el punto de vista técnico.*"

Por nuestra parte compartimos la fundamentación sin perjuicio de señalar que el contribuyente, en algún caso excepcional, podría enfrentar a un costo financiero derivado del hecho que un crédito a favor por pagos en demasía al cierre del ejercicio no daría lugar a certificado de crédito no endosable, que podría aplicar a otras obligaciones tributarias, sino a un traslado del mismo al ejercicio siguiente en concepto de excedente de I.V.A. comprado. En lo que hace a exportadores la situación no cambia en cuanto a la obtención de certificados de créditos en el transcurso del ejercicio o al cierre.

Conclusión

La mayoría de las modificaciones que se están tramitando no implican cambios sustanciales ya que, como hemos visto, se trata de ajustes a las normas vigentes. Son importantes la inclusión del sector agropecuario en el I.V.A. por la "*justa devolución*" del impuesto soportado en sus adquisiciones que ello implica y la facultad de pasar a la liquidación mensual por las razones expuestas.

---

(1) José Luis Shaw. Impuesto al Valor Agregado. Hecho generador. Acali Editorial. Montevideo, 1978. Págs. 131 y 132.

(2) Jorge Rossetto. Exportación de servicios. Revista Tributaria del I.U.E.T. N° 3, pág. 50.

(3) Comisión de Presupuesto del Senado. Sesión del día 6 de agosto de 1986. Pág. 70.

INFORMACION AGROPECUARIA

Colonos y semillas

Rechazan propuesta

La Asociación de Colonos del Uruguay resolvió rechazar la refinanciación propuesta por el INC, exhortando a todos los colonos a "no presentarse a refinanciar sus deudas con el Instituto por el régimen aprobado" y a "denunciar ante la gremial cualquier acción coactiva que se pretenda ejercer sobre los deudores".

La asamblea de ACU concluyó también que "las demostraciones de aplicación del régimen de refinanciación de adeudos sobre la base de casos reales, demuestra inequívocamente su imposibilidad de cumplimiento, salvo para quienes discrecionalmente, se les exonera del pago de sus deudas".

Como se recordará, el INC había propuesto una refinanciación selectiva, amparando al productor cuya empresa fuera viable y paralelamente, se proponía un régimen que prácticamente exoneraba de adeudos al colono que hubiera cumplido determinadas obligaciones.

El secretario de ACU, Guillermo Pérez Puig, sostuvo que "hay una marcada tendencia del Instituto a pasar a los promitentes compradores a calidad de arrendatarios, que no está de acuerdo con el espíritu de la Ley de Colonización.

Las obligaciones —agregó— reajustadas de los promitentes compradores pasan a ser de una magnitud tal que es imposible de atender y entonces, la solución que se busca para esto es pasarlos a la categoría de arrendatarios".

También destacó Pérez Puig que "se dice que hay una quita de intereses, sin embargo si se compara el 48% de mora que se cobrará en la situación previa a la refinanciación y el reajuste que se cobra actualmente, se superan los intereses de mora".

Curso internacional

Un importante curso internacional sobre tecnología de semillas se llevará a cabo en nuestro país, organizado por la FAO y con la asistencia económica del gobierno español.

Este es el segundo curso que se realiza sobre el tema para la región latinoamericana, el primero se había cumplido en Madrid en 1985.

Uruguay y en particular la Estación Experimental La Estanzuela del Centro de Investigaciones Agrícolas "Alberto Boerger", fueron seleccionados como sede como reconocimiento del alto desarrollo relativo de la producción de semillas de calidad y consecuentemente, al nivel técnico, no solo de este aspecto, sino también en lo relativo al mejoramiento genético, producción de semillas por entidades privadas, etc. Otro factor determinante fue la propia infraestructura con que cuenta La Estanzuela y otras estaciones experimentales.

El curso tiene como objetivo una puesta al día sobre conocimientos generales de tecnología de semillas y participarán técnicos de 15 países americanos, —destacándose en el cuerpo de conferencistas la presencia, como consultores de la FAO— de los expertos Luis Martínez Vasallo, Ricardo López de Haro y Cecilio Prieto, de España.

Lana, verduras y el GATT

Declaraciones del Ministro

El titular del MGAP, Ing. Pedro Bonino formuló declaraciones en torno a dos temas en que importaba conocer la opinión oficial, porque pueden ser puntos de fricción con los productores. Estos temas son las dificultades de comercialización del la zafra lanera y una eventual importación de verduras.

Respecto a la lana, Bonino expresó: "La lana tiene un sistema de comercialización de alta competitividad. El productor tiene muchas formas de vender su lana y de acceder al mercado internacional. Han habido algunos problemas en el mercado mundial, fundamentalmente por las fluctuaciones de la moneda australiana, pero recién estamos al inicio de la zafra.

Hubo —siguió diciendo el Ministro— alguna indecisión por parte de algunos mercados, pero importa destacar que uno de nuestros más importantes compradores de tops, China Popular, no va a aplicar aranceles adicionales como se creyó y ese mercado va a estar presente,de manera que la zafra se va a ir desarrollando con normalidad."

Respecto a los productos hortícolas, cuya eventual importación es resistida por los productores nucleados en la Confederación Granjera, Bonino dijo: "Lo que importa es el equilibrio con que se hacen las cosas. Hay que comparar la oferta y la demanda. Hay momentos en que Uruguay puede tener una demanda agregada como es la temporada turística y sería muy negativo que hubiera escasez en ese momento, no solo por los precios, sino porque es una frustración para la industria turística. Entonces nosotros estamos animando a la producción en este momento. Creemos que hay una expectativa de productos hortícolas muy buena, que va a haber una muy buena oferta durante toda la temporada y desde ya, la perspectiva de la producción de frutas también parece como muy buena, de manera que sobre eso vamos a ir manejando el equilibrio entre oferta y demanda para no perjudicar a ninguno de los sectores"

Nueva ronda del GATT

Clayton Yeuter, jefe de la delegación de EE.UU. en la conferencia del GATT en Punta del Este, dijo que la agricultura constituía una prioridad para su país y la mayor parte de los países de la OEA.

Agregó que esperaba que pudiera mejorarse la apertura del comercio agrícola dentro de dos o tres años, lo que calificó como una "tremenda" contribución para los países menos desarrollados.

Por su parte y en relación al mismo tema, el Subsecretario del MGAP, Cr. Ricardo Lombardo, destacó la postura norteamericana de reducir los subsidios a la producción agrícola para atemperar el déficit fiscal, pero reconoció que la CEE sigue planteando resistencias a esta medida.

Lombardo consideró que el plantear la disminución gradual de los efectos negativos de los subsidios y el tratamiento en sus causas debe considerarse un éxito de la conferencia de Punta del Este.

Como se ve entonces, la posición de EE.UU. permite abrigar optimismo respecto a más sanas normas de comercio internacional.

Opiniones

Confederación granjera

El titular de la Confederación Granjera, Ing. Agr. Gregorio Soler, formuló declaraciones a *JAQUE* en relación a la importación de papas y ante una eventual adquisición en el exterior, de otros productos hortícolas. Soler dijo que "Si el gobierno va a intervenir en este ciclo (de precios en alza) cortando su cúspide, también debió intervenir en el otro, cuando los precios estaban deprimidos. ¿Qué pasó cuando la papa costaba N$ 6 el kilo?, el productor se fundió y en esa oportunidad nadie lo auxilió. Cierto es que el gobierno intentó exportar los excedentes a Brasil, lo que no se pudo lograr porque el PEC no tenía la flexibilidad de ahora, pero en definitiva, la consecuencia fue el descalabro".

Soler también se refirió al aumento operado en los precios explicando que "ahora se habla de importación de papas y verduras, argumentándose que rompe los esquemas del gobierno, distorsionando el índice de la canasta familiar. Creemos que el problema es el bajo poder adquisitivo de la población, pero además cierto es que se parte de una cifra irrisoriamente baja. Hubo incrementos importantes en los precios, pero ¿qué pasó antes de la suba de la carne y la papa?

Por otra parte —agregó— no se comprende la calificación de insustituible que se hace con la papa. Creemos que esta es necesaria, pero no insustituible y así como se procura imponer la carne ovina como sustituto de la carne vacuna, podría pensarse en una política similar para sustituir la papa por hortalizas que existen en cantidades muy abundantes".

Refinanciación

La Federación Rural realizará gestiones al más alto nivel procurando revertir la situación planteada en torno a la refinanciación de deudas. El presidente de la gremial, Dr. Gonzalo Chiarino Milans, explicó a *JAQUE* su preocupación, aunque destacó la buena voluntad manifestada por el BROU en relación al tema.

Sin embargo, la posición de entidades bancarias privadas, que ya adelantaron su decisión de aplicar estrictamente la norma legal, con la probable secuela de ejecuciones, provocan la necesidad de buscar soluciones en contactos que no quiso especificar.

La gremial sostiene que "la obligación de firmar un convenio antes de entrar a negociar un régimen distinto, deja al productor en una clara situación de desventaja. Este es uno de los elementos que hacía que la ley no fuera un instrumento apto, pero se pensó que éste y otros aspectos se podrían solucionar si se actuara con cierta flexibilidad. El BROU sí lo hace, no así otras entidades bancarias".

Cabe destacar que ya fueron categorizados 2.684 productores (una vez notificados de la categorización entran a correr los plazos legales), de los cuales 2.054 pertenecen al BROU y 630 al resto del sistema financiero. De estos, 1.347 pertenecen al República y 190 al resto. A su vez, de las 281 empresas consideradas solventes, 168 son del agro; y de las 194 consideradas inviables, 145 son agropecuarias.

Mercados y precios

Haciendas

Los precios del ganado gordo detuvieron su constante incremento y por primera vez en varias semanas, se compensaron oferta y demanda. Los novillos gordos de avena se mantuvieron en N$ 130 el kilo en pie, las vacas especiales en N$ 120. Novillos y vacas gordas comunes se vendieron a N$ 2 menos cada categoría.

La rebaja en el precio de la carne congelada ha mejorado la aceptación del consumo, así como también la carne ovina está ingresando en niveles aceptables. Todo esto ha generado un leve descenso en la demanda de carne fresca. Por otra parte, muchos pensaban que el ganado debía estar llegando al precio "techo", aunque todas las semanas seguía subiendo. Ahora es probable que no se operen nuevos incrementos, observándose un mercado con cierta incertidumbre.

El Ministro Bonino había adelantado que probablemente los precios de la carne se estabilizarían. Dado que en breve comenzarán los arribos de ganado preparado a campo, puede revertirse la tendencia alcista que pautó el comportamiento del mercado hasta el momento.

Lanas

Una nueva y leve mejoría se apreció en los valores manejados en la comercialización lanera de la plaza local. De todas formas, los niveles de precios obtenidos no alcanzan a cubrir las aspiraciones de los vendedores. La presencia, sin retaceos, de algunos importantes compradores como China Popular, debe haber influido en la tonificación del mercado.

El Registro Nacional de Boletos de Compra venta de lana indica 7.412 mil kilos de fibra comercializados de primera mano.

Asimismo corresponde destacar que, cerrada la zafra 85/86, se exportaron 86.456.841 kgs. de lana base sucia.

En el plano internacional cabe consignar que se mantiene la corriente de absorción de significativos volúmenes por parte de las respectivas Comisiones Laneras de Australia y Nueva Zelandia.

Granos

El Banco República fijó en U$S 92 por tonelada el adelanto a productores independientes y a las cooperativas, para la comercialización del trigo de la próxima zafra, a partir del 15 de noviembre venidero.

El anticipo en dólares se determinará al tipo de cambio vendedor en la fecha citada y se estableció una partida de libre disponibilidad para los deudores de la entidad (20 a 25%). En caso de empresas libre de deudas, el adelanto será de un 60%.

Por otra parte, el Poder Ejecutivo, por consejo de la Junta Nacional de Granos, dictó un decreto por el que se establecen las nuevas normas de calidad para el girasol. El índice de contenido de materia grasa será del 36%, de acidez 1,5% desde el comienzo de la cosecha hasta el 31 de agosto y 2% posteriormente, y de humedad 11%.

ANCAP - Relaciones Públicas

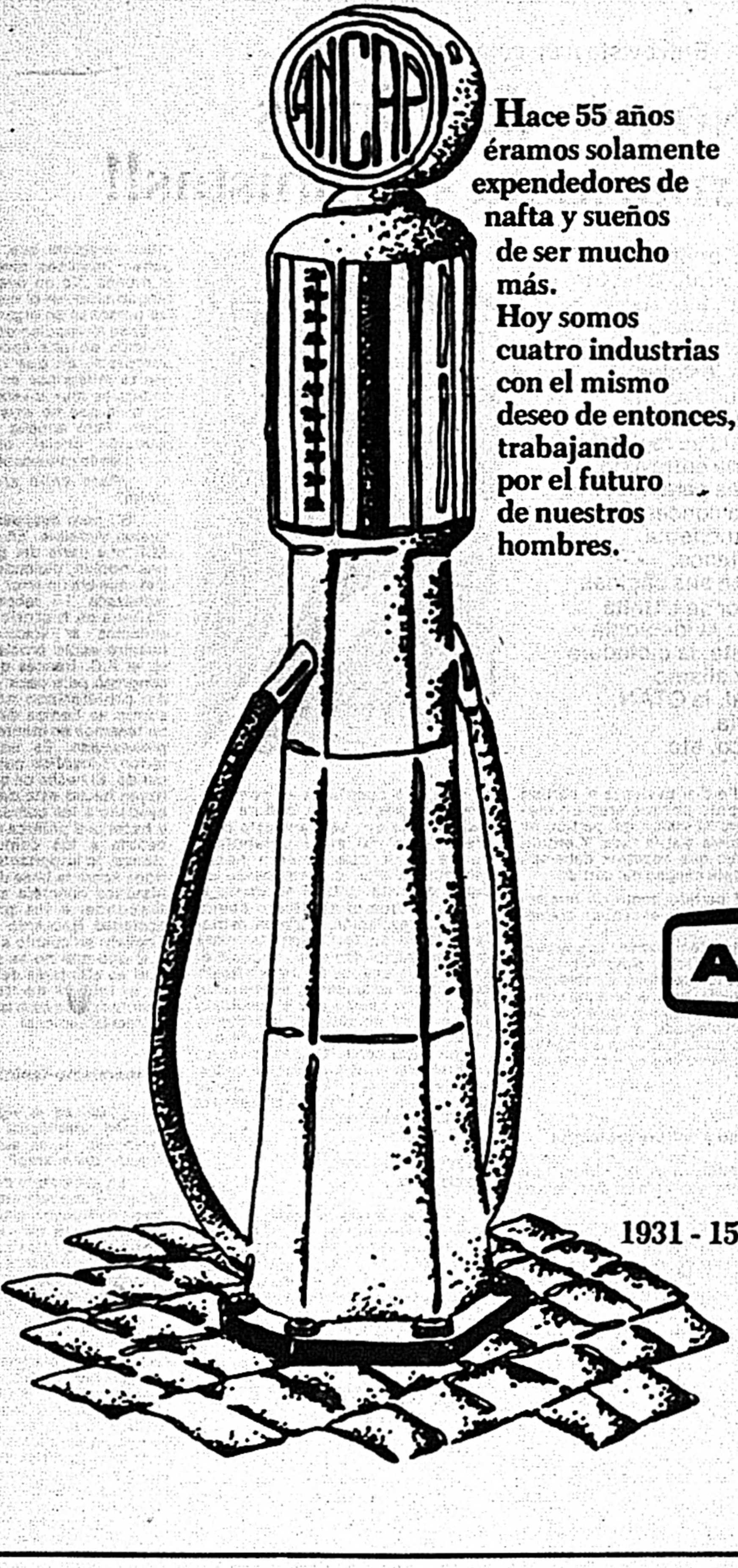

Hace 55 años
éramos solamente
expendedores de
nafta y sueños
de ser mucho
más.
Hoy somos
cuatro industrias
con el mismo
deseo de entonces,
trabajando
por el futuro
de nuestros
hombres.

ANCAP

DEFIENDE AL PAIS

1931 - 15 de octubre - 1986

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Entrevista a un comunista italiano

No nos definimos como marxista - leninistas!!

Piero Borghini es miembro del Comité Central del Partido Comunista Italiano y Sub-director del cotidiano de ese partido, **L'Unitá** Estuvo en nuestro país, invitado por el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado a los festejos del 150 aniversario de su fundación. **Jaque** tuvo la oportunidad de recibir al visitante en su redacción. Allí se registró un diálogo que resultó casi una entrevista. Por considerarlo de sumo interés para nuestros lectores, por la contundencia conceptual que implica la reflexión moderna de los comunistas italianos. **Biblioteca Progresista** acoge en sus páginas las opiniones del Sub-director de **L'Unitá** Casi nada quedó en el tintero: la ideología comunista, el fenómeno leninista, la dictadura del proletariado, el sindicalismo, las crisis del socialismo real, la OTAN, el Pacto de Varsovia, el compromiso histórico, etc.

¿Cómo manejan la realidad de tres centrales sindicales?

En Italia, la clase obrera es pluralista, o sea, es comunista y católica fundamentalmente, y por lo tanto ellos tienen relaciones unitarias muy estrechas y es muy difícil que no hagan las cosas juntos.

Parece que hay una realidad nueva que ha golpeado mucho a los comunistas que es el surgimiento, más allá del problema de clases, de obreros y patrones, que es el surgimiento de movimientos sociales, el ecologismo, la mujer, los movimientos de jóvenes, movimientos culturales, etc. Parece que esto ha sido objeto de una reflexión por otra parte de los comunistas. ¿Podría explicarnos esto?

En cuanto a las clases, nosotros pensamos que las clases existen todavía y no han desaparecido. Pero por ejemplo la clase obrera cambia muchísimo. Marx hablaba muy poco de clase obrera, casi nada. Usa otra palabra, el "*trabajo*" capital y trabajo. El trabajo existe todavía. La clase obrera está cambiando, pero existe el trabajo en la sociedad, existe el trabajo intelectual, técnico, manual. Es necesario organizarlo y darle una representación.

Después están estos movimientos y hay aquí una gran discusión, porque nosotros pensamos que deben ser autónomos de los partidos, pero también viceversa, los partidos no deben volverse movimientistas. Porque el movimiento de las mujeres es muy bueno, pero es parcial. El deber de los partidos es otro. El partido es la visión política general. Esto es la política: combinar los intereses diversos, que son interpretados. Nosotros tenemos mucha discusión sobre este tema, pero yo, si el partido comunista se vuelve feminista, no me quedaría, porque es un poco ridículo. La política es otra cosa, es organizar la sociedad en base a los intereses generales. Tú para defender tus intereses, vas al sindicato, si fueras un mecánico, por ejemplo. Pero si tú vienes al partido yo te respeto porque eres un mecánico pero la visión del partido es más compleja que la tuya. Y entonces yo creo que nosotros debemos defender esta imagen del partido.

Es el partido como un intelectual colectivo —en el sentido gramsciano—.

Gramsci tenía razón. Yo soy contrario al obrerismo. Nosotros no lo tenemos ni lo queremos. El obrero en sí, no es nada, es una persona como tantas otras, más es posible que sea menos privilegiado y puede tener menos cultura. Entra en el partido para procurarse una cultura más amplia.

Leninismo y cultura proletaria

Ud. habla de una cultura más amplia pero no habla de una cultura proletaria.

No existe la cultura proletaria.

Lenin planteaba formar una cultura en el Partido, que esa cultura iba a la clase obrera y que los obreros adquirían conciencia a través de los intelectuales.

Lenin era un jacobino, un intelectual jacobino. No tenía, en esto era igual a Carlos Marx, ninguna admiración por el obrero. Es más, pensaba que los intelectuales tenían que guiar a los obreros. Yo no creo eso, sino que la cultura moderna es mucho más complicada. No creo que exista una función especializada del intelectual, no existe la cultura proletaria, y en ninguna parte del mundo ésta existe.

Podríamos contextualizar el porqué de estas preguntas. Nosotros nos enfrentamos aquí a una realidad política donde hay un nivel de dogmatismo tan importante que se plantean cosas como, por ejemplo, que la cultura debe ser proletaria, o que la lucha de clases debe ser un mecanismo a implantarse socialmente mucho más allá que la reivindicación salarial...

Lo que cuenta es el comportamiento práctico. La cultura verdadera es la que se manifiesta concretamente. Si ellos colaboran, quiere decir que quieren hacer reformismo. Por lo tanto desde un punto de vista cultural no existe el hecho de que el sindicato pueda hacer la revolución. Este es estrictamente un punto de vista leninista que es absolutamente imposible. Lenin tenía una visión del sindicato como algo secundario, subsidiario. Mientras yo pienso que el sindicato puede tener un rol muy importante en la sociedad, más importante que lo que decía Lenin. Que es ocuparse concretamente de la situación de los trabajadores, sin fines particulares que no sean aquellos de mejorar las condiciones de trabajo.

La revolución rusa de octubre

El 5 de Enero de 1982, la Unitá publicó una declaración del C.C. del PCI donde decía en relación a los sucesos de Polonia, que el impulso transformador de la Revolución de Octubre había terminado. Punto de vista trascendental porque rompe con 60 años de política comunista...

En cuanto a la exactitud histórica, no existe una resolución del Comité Central que diga esto. También porque es un poco ridículo. No es que tu puedas decretar el fin o el principio de algo... El impulso propulsor de un hecho histórico. Si se agota o continua es independientemente de las declaraciones. Pero esa frase fue dicha exhaustivamente por radio y televisión. Berlinguer fue entrevistado en T.V. y declaró que: "*yo creo que el impulso... se había agotado*".

Es una opinión personal. Yo personalmente la comparto. No es necesario hacer declaraciones oficiales históricas. Ese gran hecho histórico, ha producido una serie de consecuencias muy importantes y complicadas en el mundo, y hoy es difícil imaginar que, de ese hecho, partan impulsos revolucionarios en el mundo. Yo no puedo imaginarme ningún sitio, en el mundo, en el cual las personas se organicen y trabajen en base al impulso de la Revolución. Vivimos en una época mucho más compleja, en que la gente se organiza mirándose en otros modelos culturales muy diversos. Por lo tanto, diría que no existe más ese impulso. Pero aquella no era una declaración oficial, aunque exprese muy bien lo que nosotros pensamos.

¿Pero salió el artículo en la Unitá?

Sí, pero después hubo una discusión increíble. En el Congreso del PCI, una parte del partido presentó una moción, diciendo que no era verdad, que era un error. Moción que fue rechazada. Tú sabes que la cultura italiana es historicista. Nosotros evitamos dar juicios drásticos. No es nuestro estilo proclamar. Como por ej. el P.C. francés que ha hecho un congreso para decir que la dictadura del proletariado no iba bien. Nosotros no hemos dicho nunca ésto, no tenemos en mente la dictadura del proletariado. Es un concepto histórico, filosófico que puede ser discutido. El hecho de que los franceses hayan hecho esta declaración, no ha ayudado a los comunistas franceses a hacer una política nueva. Yo no les pediría a los comunistas declaraciones, lo importante es que los partidos sobre la base de su experiencia histórica concreta sean capaces de responder a los problemas de la sociedad Recuerdo un discurso de Togliatti en cuanto a los comunistas, y él dijo que no se puede preguntar cuál es el interés del P.C. sino, cuál es el interés de Italia, y te darás cuenta de que para la clase obrera, es el interés nacional.

El marxismo-leninismo

¿Cuál es la vigencia de la definición ideológica del marxismo-leninismo, o es que hay una revaluación del mismo?

En el estatuto de nuestro partido dice que uno adhiere al P.C. sobre la base de nuestro programa, independientemente de los criterios filosóficos, religiosos, o culturales. Además nosotros decimos que nuestro partido se basa en la gran tradición de la cultura europea y mundial, pero no nos definimos como partido marxista leninista. No existe esta definición de nosotros. Nosotros hablamos de clásicos del marxismo, como si tú estudiaras física hoy; la física moderna no es Galileo Galilei. Marx es un pasaje obligatorio, pero la teoría social moderna no es Marx. Marx ha dado una gran contribución a la sociedad, pero hay cantidad de otras cosas que él no sabía. El capitalismo de hoy, no es igual al de Marx. Sin embargo Marx es importante, te ayuda. Pero no creemos que existan culturas "*oficiales*".

Yo soy un dirigente comunista pero no me defino marxista, ni siquiera sé que quiere decir ser marxista.

¿Qué quiere decir entonces, ser comunista hoy día?

En cada país tiene su significado. Puede querer decir continuar una cierta tradición. El PCI tiene el 30 por ciento de los votos. Existe una tradición cultural, familiar, alrededor de este partido, como el partido colorado aquí. Ser comunista quiere decir encontrar los problemas al mundo de hoy, la paz, la desocupación, el sur del mundo.

Yo pienso que ser comunista, es dar una respuesta a todo esto. Veo esto como un gran deber. Si uno se define comunista, me da mucho gusto. Después quiero saber lo que significa realmente. Si me da una respuesta que me interesa, concreta, feliz..., una respuesta concreta a los problemas del país y del mundo.

Hemos hecho una gran discusión sobre el punto de nuestra identidad en nuestro último Congreso, porque algunos compañeros alegaban que con nuestra nueva línea, perdimos nuestra identidad comunista. No es que por ser comunista seas fuerte, no es una garantía. Es por eso que el eurocomunismo no existe, porque quedamos solamente ~~nosotros. Es una ilusión óptica por-~~ que en Francia hay muy pocos, y en Alemania no hay.

Eurocomunismo - Sindicatos y la O.T.A.N.

¿Qué balance hacen Uds. del eurocomunismo?

Es una gran invención periodística. No lo hemos inventado nosotros al término, sino que los diarios europeos lo han llamado así. Iba bien como explicación, pero no lo hemos buscado, y estamos en contra de una organización de comunistas europeos. Nosotros decimos que no debe existir una disciplina internacional. Tiene que existir una relación de conocimiento pero yo decido lo que quiero hacer. No puede existir una disciplina que organice a los comunistas europeos.

Pienso que los comunistas españoles tuvieron sumas dificultades para responder a los problemas de su país. No han entendido bien que era España. Se han hecho una gran ilusión que terminado el fascismo, el franquismo, ellos serían los primeros. Han pensado en hacer una política que no respondía a sus fuerzas.

Es Ud. partidario de los sindicatos autónomos, aun dentro de los países socialistas. Eso nos coloca frente al problema de que es muy difícil tener sindicatos autónomos en los países del socialismo real.

Es un fenómeno muy complejo. Nosotros deseamos que este socialismo demuestre ser elástico, para poder cambiar. Deseamos ver una reforma muy profunda. Somos optimistas, queremos que estos países tengan más capacidad para cambiar.

El sindicalismo autónomo es esencial. Polonia demostró esto. Cuando los países crecen y la economía se vuelve muy compleja, si no hay democracia es imposible avanzar.

La gestión parcial, municipal, etc. ¿le ha permitido al PCI marcar una alternativa?

Sí, nosotros gobernamos gran parte de Italia: Alcaldes, Presidentes de provincia, Intendentes, y Presidentes de regiones. Por lo tanto, como fuerza de gobierno, a ese nivel el PCI está reconocido. Hemos gobernado Milán, Roma, y grandes ciudades, pero a nivel nacional es difícil, por los problemas que implica. Tenemos necesidad de dos cosas: que Europa se vuelva más unida; en nuestro Congreso hicimos un entendimiento con la socialdemocracia alemana. Y después es necesario mayor tranquilidad en el mundo. Si hay distensión estaremos en ventaja.

¿El problema de la OTAN?

No es un problema nuestro. Nosotros la aceptamos. Es una alianza para la defensa.

¿Si el P.C. fuera gobierno, romperían con la OTAN?

No, porque no puede desaparecer la OTAN. Debe desaparecer junto con el Pacto de Varsovia. El problema es que si hubiera un gobierno comunista, los norteamericanos preferirían que el Ministro de Defensa no fuera comunista. Pero Italia no es un punto estratégico desde hace muchos años.

En España, eso fue un problema.

Pero González puso gran coraje, por hacer el referendo, demostrando inteligencia, porque de este modo generó un apoyo. Pero nosotros no nos oponemos.

¿La situación en el Mediterráneo?

Si se desata una guerra mundial, ésta será sobre el Mediterráneo. Ninguna parte del mundo está en estas condiciones. Los norteamericanos no se dan cuenta del valor del Mediterráneo. Ellos miran a Japón, a Rusia, y no se dan cuenta del peligro que aquí se encierra.

Los norteamericanos tienen una tendencia a responder militarmente a los actos de terrorismo, el tipo de Kadaffi, etc. que es muy peligrosa.

¿Existe una aproximación del PCI a los partidos socialdemócratas?, ¿y cómo se da en Italia?

Mantenemos muy buenas relaciones con los socialdemócratas alemanes, suecos, franceses, etc. El problema común: la desocupación.

Nos sentimos muy cercanos a los socialdemócratas alemanes en la búsqueda de soluciones. La alianza más fácil de visualizar para llegar al gobierno italiano sería con los socialistas. Pero la democracia cristiana tiene una parte de izquierda muy importante. A veces tenemos la tentación de aliarnos con ellos.

¿Qué queda de la política de compromiso histórico con la democracia cristiana?

Quedó demostrado que con un 51 por 100 de votantes no se puede llevar adelante una política de izquierda.

¿Cuál es el principal problema en Italia,para el PCI?

La desocupación, difícil de solucionar aunque el Ministro de Trabajo fuera comunista. La solución es una política económica global para Europa. La dependencia del dólar estadounidense genera inflación y por lo tanto desocupación.

Giorgio Benvenutto, Sec. Gral. de la UIL, hablando sobre la desocupación dice: "debemos defender el sector privado de la economía, y a los empleados públicos ineficaces debemos despedirlos, pues al no trabajar son estafadores". Es un poco extraño que esto sea dicho por un sindicalista, y que de alguna forma se propongan despidos.

Lo conozco personalmente. Te diré que el sindicato fuerte de los trabajadores públicos es el sindicato católico, de la Democracia Cristiana. Nosotros en nuestro programa del partido no estamos por la nacionalización, ya que una gran parte de la economía es pública. El problema no es nacionalizar. El problema es hacer eficiente la economía, pero es muy difícil. Debemos encarar todo el problema hacia el desarrollo, como hace Japón, y no precisamente nacionalizando, sino orientando la economía, y los grupos de capitales, educándolos. No es necesario entonces, la nacionalización. No obstante, existen sectores que ningún organismo privado puede en estos países manejar bien, como el de las telecomunicaciones. Entonces el gobierno debe ser capaz de destinarle la riqueza necesaria a ese sector.

No deja de sorprendernos, aunque nuestra realidad es distinta. Estaba leyendo aquí unas declaraciones de Antonio Pizinato, de la CGIL, la central comunista, que dice que "no es un problema del capitalismo que haya transformaciones en el mundo del trabajo. Hay empresas con ganancias de primer nivel. Luchar contra esta realidad no sirve, y sólo nos va a colocar afuera de la historia". De hecho está planteando que la ganancia de las empresas no es una mala cosa. ¿Eso está bien para los comunistas italianos?

Una persona que es capaz de organizar el capital y el trabajo, es un empresario. Nosotros diferenciamos en nuestro programa económico, y defendemos, no a todos los patrones, sino sólo a los empresarios. Lo importante es el empuje, la capacidad de innovar. La ganancia es un medio, pero no el fin de la economía. La economía sirve a la sociedad. Si tienes ganancias, me alegro. Si pierdes ¿quién paga? Paga el que trabaja o el Estado.

Colaboración obrero-patronal

¿La lucha de clases en todo esto?

Nosotros pensamos que en una ~~sociedad el conflicto es muy impor-~~ tante, debe serlo. Esto no funciona en los países socialistas, porque la URSS es rígida. El conflicto se da en una empresa entre el empresario y los trabajadores. Es necesaria la colaboración entre ellos en un 90 por 100, sino la empresa no puede existir, para producir. Se puede discutir que tipo de relación mantener, qué tipo de trabajo, qué horario. Es posible colaborar en esto en un 90 por 100. El conflicto es importante para dividir los frutos, cuánto debe percibir el trabajador, el propietario, y ocupa el otro 10 por 100.

Esta es la lógica sindical. Yo pienso que el sindicato es muy importante, y debe serlo en el capitalismo, y en el socialismo. Y debe ser muy autónomo del poder político. Pizinato trabaja para ésto. Debemos representar al trabajo. El sindicato no puede pertenecer a un partido. Somos contrarios a la corriente política de un sindicato. Aun teniendo un sindicato de un 80 por 100 comunista, si soy demócrata cristiano o conservador, debo sentirme en el sindicato como en mi casa, porque debe representar a todos los trabajadores.

¿Ud. considera que la evolución de los países socialistas en el sentido de la democracia debe contemplar también el problema del pluralismo político?

Cada país tiene su historia. Los partidos no se crean por decreto. Son frutos de una realidad histórica. El problema de un pluralismo democrático es éste. En Polonia, en relación con esto, estudian ahora, luego de una amnistía política muy importante, una reforma de la Constitución que en cualquier momento reconozca una función, el rol del sindicato independiente. Este es un gran hecho innovador. El problema existe. No lo hemos inventado nosotros, los de afuera. Existe dentro de la sociedad.

Sobre los bloques y la paz

El problema de la paz. Estamos enfrentados a dos bloques, OTAN y Pacto de Varsovia, y a dos potencias EUA y la Unión Soviética. Tensiones en distintas partes del mundo, presencias militares en Granada, Afganistán. ¿Cómo piensa el PCI que se pueden dar pasos concretos hacia la distensión?

Lo que te digo es desde un punto de vista de izquierda. El mundo dividido en bloques, es un mundo rígido, muy peligroso, y un mundo que no cambia. En nuestro partido hubo una discusión por el tema de la OTAN y llegamos a la conclusión que mantener el mundo en bloque significaría que Italia no será nunca socialista. Si esperamos que Europa, Italia, se haga socialista, que América Latina cambie, o Africa, debemos abolir el bloque, sea el soviético o el norteamericano. No podemos esperar que desaparezca sólo el bloque americano, sino también el otro. Para superar la situación bloquista existente, debemos hacer jugar un rol preponderante a otras fuerzas, Europa esencialmente, América Latina, Africa, hacia un orden internacional con muchos protagonistas. Algunos ya lo son, como los No Alineados, y pensamos que debemos hacer todo lo posible para darle voz a estos protagonistas.

Mucho esperamos del rol que juegue Europa en esto, y nos llamamos *"europeístas convencidos"* a lo interno de la izquierda europea. Pensamos que Europa puede hacer muchísimo por la paz. Puede hacer muchísimo América Latina que juega un rol enorme en el mundo y hace sentir su voz en toda forma de organización social, económica y política. Por ej. el enorme problema de la deuda del sur del mundo, puede ser resuelto si las dos grandes potencias se convencieran que el mundo como está planteado hoy no funciona, que es necesario cambiar las políticas económicas, financieras y la política de bloque, para la supervivencia del mundo.

Existen iguales objetivos en América Latina y Europa para desarrollar la "multipolaridad" en el mundo pero en el plano económico, en el endeudamiento encontramos serias dificultades para encontrar terrenos comunes. ¿Cómo superar esta situación?

El problema principal gira en torno a Alemania. Es económicamente una gran potencia. Europa unida es una potencia económica mayor que los EE.UU. Si Alemania decidiese cambiar su política económica, de hacer una política económica expansiva, de decidir pagar su deuda en marcos, no en dólares, cambiando su política financiera, Europa podría cambiar su política económica. La economía mundial es manejada principalmente por los EUA que es el único país que puede tener un gran déficit sin tener inflación, porque pagan su déficit con su misma moneda. Uds. no pueden pagar vuestra deuda con pesos, sino con dólares. Si la política financiera internacional cambiase y no fuese dominada por el dólar, y Europa pudiese pagar con una moneda europea, EUA debería cambiar su política económica y la situación sería distinta. Es importantísimo el rol de Alemania. También el de Japón, pero la suya es una posición más delicada, más cercano a los EUA.

Confiamos en que la socialdemocracia alemana pueda actuar en este campo.

Pensamos que el endeudamiento no es fatal. La cuestión financiera es en realidad una cuestión de poder.

Ud. plantea una solución para Europa, quizás creando una moneda, etc. ¿Cómo entra a jugar aquí el Tercer Mundo?

El Tercer Mundo hoy no tiene interlocutores. ¿Con quién hablas? No pienso que los EUA sean el diablo, pero seguramente que son una gran potencia que hace según sus intereses. Una potencia que no se ocupa de cosas muy importantes como el Mediterráneo. La Unión Soviética presenta graves problemas. Es una gran potencia militar, pero no es una gran potencia económica.

La verdad es que el Sur no tiene con quien hablar. Habla sólo con el banquero que es muy exigente. Aun Italia, o Francia, que somos países muy fuertes tenemos posibilidades muy limitadas y tenemos muchos desocupados.

El Tercer Mundo debe hablar por ej. con Europa. Pero Europa es un interlocutor muy diverso.

Balance de la CEE.

Europa es mucho más fuerte que los EUA, en lo económico cultural y social. Si fuéramos unidos podríamos incluso tener una riqueza científica mucho mayor que ellos. Europa hoy es una hipótesis. Nosotros decimos como PCI, que, o la izquierda da vida a Europa y gobernará el próximo siglo, o no gobernará nadie.

INFORMACION INTERNACIONAL

Nicaragua

Un "contra" muy especial

El 4 de octubre un avión fue derribado por las fuerzas sandinistas en la zona de El Tule, a 150 kms. de Managua, en momentos en que, supuestamente, se encaminaba a aprovisionar a los "contras" que combaten al gobierno revolucionario sandinista desde el sudeste del país.

Lo sorprendente, en este caso, fue que en el carguero derribado se encontraron los cadáveres de dos ciudadanos norteamericanos identificados como el capitán William Cooper y Wallace Blaine Sawyer. El Primero, según posteriores informes, era un veterano de la marina de guerra de los EE.UU., notorio por sus actividades anticomunistas y, según el profesor William Leary de Georgia, por sus vinculaciones con la Agencia Central de Inteligencia (CIA). El gobierno sandinista, sin embargo, tuvo un inesperado premio: en las cercanías del lugar del accidente era capturado Eugene Hasenfus, el tercer participante de la aventura que, según el periódico "Times" de Los Angeles, era parte de un sistema secreto de abastecimiento de la "contra", basado en el Salvador y Honduras y financiado por gobiernos y entidades privadas.

Según las denuncias, el avión derribado integraría una flotilla de 19 aeronaves estacionadas en la base de Ilopango (San Salvador) y Aguacate (Honduras), algunas de las cuales se habrían adquirido con fondos árabes sauditas, así como otros provenientes, según el peródico, de la CIA y organizaciones privadas como el *US Council For World Freedom*, una organización de ultraderecha con sede en Phoenix (Arizona), dirigida por el general retirado John Singlaub.

Las relaciones de los pilotos con la CIA fueron, naturalmente, negadas por el gobierno estadounidense y, especialmente, por el presidente Reagan, quien equiparó el ejercicio privado de estas acciones con la participación en las Brigadas Internacionales que pelearon junto a la Segunda República Española contra el alzamiento militar franquista de 1936. Similares desmentidos llegaron de El Salvador. Como quiera que sea, el piloto estadounidense capturado en territorio nicaragüense confirmó la existencia de la red de aprovisionamientos, al tiempo que reconocía haber participado de la misma desde 1984 y de pertenecer a la nómina de colaboradores de la CIA para esta empresa, algunos de cuyos integrantes denunció en forma pública.

Tras las protestas y desmentidos de rigor, subsistía en Washington la inquietud sobre el destino del pobre Hasenfus, a quien sus actividades mercenarias le pueden reportar hasta 30 años de prisión o, tal vez, la ignominia de tener que retornar a su país como una muestra de buena voluntad del régimen sandinista. Lo que, en los hechos, supone el mejor servicio que el moderno "condottiero" le pudo haber brindado al gobierno marxista de Managua.

Israel

Cambio de guardia

Como consecuencia del acuerdo político al que arribaran hace 25 meses, en setiembre de 1984, se operó el pasado martes el traspaso de la jefatura del gobierno israelí del bloque laborista que encabeza Shimon Peres al bloque Likud, a cuyo frente se encuentra Yitzak Shamir. Peres adelantó en cuatro días la presentación de su renuncia al jefe del Estado, Chaim Herzog, a fin de permitir que éste llevara adelante conversaciones con el resto del espectro parlamentario israelí (exclusión hecha, claro está, del demagogo de derecha, rabino Meir Kahane y su partido *Kach*) con miras a la integración del nuevo gabinete.

En el curso de su último viaje como jefe del gobierno a París (pasa ahora a desempeñarse como Ministro de Relaciones Exteriores y segundo en el mando), Peres señaló que estaría dispuesto a promover la caída de éste para el caso de que la derechista Likud detuviera el proceso de paz que, a través de Jordania, el Laborismo ha comenzado a concebir en Medio Oriente. *"Hay que elegir entre Hussein y Yasser Arafat"*, diagnosticó Peres, quien, como es notorio, mantuvo soterradas discrepancias con el Likud no solo en torno a sus iniciativas internacionales sino también en la designación de altos funcionarios e, incluso, la evaluación de algunos escándalos políticos que involucraban al mismo Shamir como lo fue el del involucramiento del *Shin Bet* o servicio de seguridad estatal en la muerte de dos terroristas palestinos, cuando Shamir era Primer Ministro.

¿Escándalo nuclear?

Ha sido siempre motivo de disputa si Israel tiene o no arsenales nucleares secretos. El futuro de esta discusión será igualmente incierto, si bien se hizo pública en Londres la semana pasada una denuncia formulada por un ex-técnico nuclear de la Comisión de Energía Atómica israelí, Mordechai Vanunu, en el sentido de que el pequeño país posee 100 armas nucleares ubicadas en el laboratorio Dimona, desierto del Negev. De ser ciertas las denuncias (publicadas inicialmente en el periódico británico *"The Sunday Mirror"* y, posteriormente en el *"The Sunday Times"*), Israel sería la sexta potencia nuclear mundial, hallándose en posesión, asimismo, de armas neutrónicas.

Las impactantes revelaciones (que preocuparon, de inmediato, a las autoridades nucleares norteamericanas) merecieron la atención del gobierno Peres, el que solicitó a los directores de la prensa local un manejo prudente de la información, en tanto que la censura militar prohibía al periódico independiente *"Haaretz"* editorializar sobre el tema a fines del mes de setiembre.

Intolerancia

Bochorno indonesio

Cuando, en 1965, el partido comunista indonesio propició un golpe de estado contra el presidente Sukarno, éste no se durmió en los laureles: no solo logró hacer abortar la conspiración, sino que desató una feroz represión contra sus adversarios. ¿El saldo? Durante meses Indonesia pasó a ser un infierno de violencia en el que, se estima, más de medio millón de comunistas o meros opositores habrían sido cruelmente ejecutados en uno (otro) de los olvidados genocidios del siglo. Al frente del aplastamiento estuvo Suharto quien, poco después, derrocó a Sukarno, para erigirse en hombre fuerte hasta el presente.

La semana pasada el eco siniestro de aquel episodio llegó en la forma de nueve ejecuciones de comunistas detenidos desde 1965, quienes habrían pertenecido a las fuerzas armadas del país y, concomitantemente, al Partido Comunista. Como sucediera varios meses atrás, (cuando otros cuatro detenidos fueron ejecutados) la cruel decisión motivó la repulsa internacional sin lograr, con ello, impedir las ejecuciones.

No más Solidaridad

La amnistía a 225 dirigentes del Proscripto sindicato polaco *"Solidaridad"* fue, de inmediato, vista en Occidente como una muestra de la firmeza con que el gobierno del general Wojciech Jaruzelski se encuentra asentado desde la declaración del estado de emergencia de 1981. La decisión de los dirigentes liberados y de otros en el sentido de reclamar su derecho a actuar en forma pública fue, sin embargo, harina de otro costal. Lech Walesa, el más notorio de los dirigentes sindicales, fue interrogado, en tanto que las autoridades le comunicaban que su intención de conformar un *"consejo temporal"* de 7 miembros al frente de una nueva *"Solidaridad"* no serían tolerados por el régimen. *"Hacer sugerencias matonescas"*, aclaró el Ministro del Interior, Czeslaw Kiszczak, *"lleva a un considerable peligro de la paz y el orden social"*, ...*"liquidaremos consistentemente todos los intentos que pongan en peligro el orden del sistema"*.

El mensaje había llegado claro: la amnistía, según el régimen, *"priva a la propaganda occidental de su básico argumento en sus ataques anti-polacos"*, pero el régimen no está dispuesto a tolerar ningún tipo de reorganización de las fuerzas que, entre 1978 y 1981, fueron responsables de la "primavera polaca".

Argentina

Habló Saúl Querido

El pasado 9 de octubre fue un día muy especial en la vida de Saúl Ubaldini. Desde las 13 hs. entró en funcionamiento la maquinaria del paro general dispuesto por la CGT, en tanto que unas 100.000 personas se dirigieron hacia una concentración convocada en la intersección de las avenidas Paseo Colón e Independencia, de Buenos Aires. Los asistentes al acto tuvieron la oportunidad de escuchar al afamado dirigente, algunas de cuyas perlas conceptuales extractamos:

• *"Se equivocaron aquellos que jugaron al fracaso de esta digna asamblea y se equivocaron porque no tienen fe en el pueblo, porque es más fácil decir que no, que trabajar para darle felicidad al pueblo, como verdaderamente lo merece"*.

• *"No vamos a admitir jamás (sic) que somos subdesarrollados, pues somos desarrollados por tener una patria noble y el mejor pueblo del mundo"*.

• *"La victoria está cerca, los pueblos no son rebaño y tienen alma, sentimiento y corazón y se defienden cuando los atacan"*.

• *"Ustedes saben bien cual es nuestro retiro. Si hay una palabra que nos hace reconocer en el mundo, si hay una bandera, es la azul y blanca, y hay una cosa suprema, que es nuestra querida patria argentina"*.

La concentración, que se iniciara después del mediodía, se prolongó hasta pasadas las 18:30, caracterizándose el interludio por la inflamada oratoria del dirigente sindical, así como las variadas consignas, de las que destacaba el ya clásico: *"Saúl, querido, el pueblo está contigo"* y, naturalmente, la popular marcha *"Los muchachos peronistas"*. En esta oportunidad, en tanto, el evento se vio alegrado por la proliferación de tapas de ollas y cacerolas, las que se sumaron a los tradicionales bombos gigantes (arrastrados con carros a rulemanes). La alegre concentración se vio coronada con una interesante pedrea a la casa Rosada por parte de columnas de manifestantes de la Unión Obrera Metalúrgica, la Unión Obrera de la Construcción y otros grupos sindicales y políticos (de la Juventud Peronista), los que tuvieron, por otra parte, la simpática ocurrencia de arrojar fuegos pirotécnicos contra los ventanales de la casa de gobierno, al tiempo que voceaban desprejuiciados insultos al presidente Raúl Alfonsín y su ministro de Economía, Juan Vital Sorrouille.

Llegada la noche, los entusiastas manifestantes protagonizaron algún enfrentamiento menor (aparentemente hay diferencias de criterio entre las tribus sindicales argentinas), hasta que la jornada llegó a su fin sin que la policía interviniera en ningún momento.

ANALISIS INTERNACIONAL

Chile: Pinochet continúa sus maniobras

por Alvaro Diez de Medina

Todo comenzó con el ya clásico anuncio de las dictaduras militares: no hay divisiones en el seno del mundo castrense chileno. En la perversa lógica de las tiranías, el mensaje estaba claro: **hay** divisiones y, en el centro de todas ellas, se encuentra Augusto Pinochet Ugarte, tirano por gracia de la brutalidad.

Quien tuvo a su cargo el anuncio fue el hasta entonces jefe de Estado Mayor de la Defensa de Chile, general Alejandro Medina: *"los rumores acerca de ruidos de sables o autogolpe"*, sostuvo, *"son absolutamente falsos; hay que ver la indisoluble y granítica cohesión de nuestras instituciones armadas"*. Medina, considerado hasta entonces como un moderado (al punto de protagonizar, desde la primera fila, la ronda de conversaciones sostenidas por los militares chilenos con el jefe del Comando Sur de las Fuerzas Armadas de los EE.UU., John Galvin, durante la visita que efectuara éste a Santiago hace ya un mes y medio con la manifiesta intención de galvanizar las tendencias aperturistas), no se detuvo en rechazar los rumores: *"hay que entender los (a éstos)"*, denunció, *"como una acción psicológica-política del Partido Comunista"*. Los hechos, sin embargo, reflejaban luces diferentes: *"solo falta definir la mesa y el lugar"*, declaraba Gabriel Valdés, el líder democristiano opositor, en referencia a las posibles negociaciones con militares a fin de apresurar la transición. La declaración sobrevenía en la senda de comentarios a cargo del jefe de la Armada, almirante José Toribio Merino, del jefe de la Aeronáutica, general Francisco Matthei y del jefe de Carabineros, general Rodolfo Stange, todos los cuales habían coincidido en la conveniencia de llevar adelante el mentado diálogo.

El juego de presiones internas se veía, por lo demás, complementado con el de las presiones internacionales, centradas, la pasada semana, en rumores que ganaban el edificio del Banco Mundial en Washington, y que afirmaban que Estados Unidos estaba dispuesto a bloquear una petición de créditos por parte de Chile por un monto de 250 millones de dólares. Fue Francisco Javier Cuadra, ministro Secretario General de Gobierno de Chile (y mirado como uno de los "ideólogos" de la tiranía) el encargado de advertir que ese bloqueo crediticio solo lograría entorpecer el proceso de transición a la democracia.

Horas después, la escéptica lectura de las declaraciones oficiales se vería confirmada por una verdadera "purga" llevada adelante por el dictador en el seno del Ejército. El gral. Julio Canessa, el único integrante de la llamada "junta de gobierno" que no se había pronunciado a favor del diálogo con la oposición, era relevado, antes de cumplir su primer año como representante del arma ante el organismo de la dictadura, y era, por su parte, sustituido por el teniente gral. Humberto Gordon, quien dirigiera, en el curso de los últimos seis años, la temida Central Nacional de Investigaciones, policía política secreta del régimen de fuerza.

Junto con la decisión de desplazar a Canessa (una figura sin particular destaque político), se conoció el retiro de nueve oficiales generales, entre los cuales se encontraban los grales. Luis Danus, Gastón Frez y el ya mencionado Alejandro Medina. Danus había cobrado cierta notoriedad internacional al representar un papel relativamente autónomo ante los más recientes desafueros del régimen: el 8 de setiembre último se había pronunciado a favor del esclarecimiento de los secuestros y posteriores asesinatos de cuatro ciudadanos opositores, en tanto que, días después, requirió el levantamiento del estado de sitio en la región austral del país, a su cargo. Amigo personal del obispo Tomás González, de conocida militancia anti-dictatorial, uno de los interlocutores del general Galvin y declarado partidario de un "Acuerdo Nacional" para la transición, según el mismo era propiciado por la oposición en 1985, Danús llegó a declarar que *"en 1989 deben gobernar a Chile personas distintas a las actuales"*. Para los observadores menos ingenuos resultaba claro que el cerco opositor a Pinochet había logrado, bien que relativamente, abrir una hendija en la armadura militar del régimen. El atentado del 7 de setiembre, que por poco cuesta la vida al tirano, no resultó un elemento de polarización a favor de la dictadura sino, más bien, una exposición vergonzante de las limitaciones políticas de Pinochet y, más inquietante para éste, de las posibles resistencias castrenses a su persona, materializadas en la denunciada infiltración de la fuerza o la nunca descartable traición. Con una administración norteamericana en contra (y la posibilidad de ser tema de debate electoral en los EE.UU. en 1988), con la Iglesia Católica dispuesta a seguir una línea opositora más tajante (y la posibilidad de que ésta se acentúe con ocasión de la visita del Papa Juan Pablo II a Santiago en 1987), nada hace descartar que Pinochet pueda estar encarando una nueva ronda de resistencias en el seno de una institución que él ha contribuido a desprestigiar en el seno de la sociedad chilena. Pensar, sin embargo, que ello pudiera materializarse en una suerte de *"autogolpe"* (según especulaban medios opositores chilenos) no podría resultar más alejado de la realidad: si Pinochet ha decidido atar al Ejército (columna vertebral de su sistema) a su personal suerte, no es menos cierto que ese Ejército ha dado renovadas muestras de apoyar a la dictadura.

Es, tal vez, en función de estos condicionamientos políticos que el dictador instruyó por escrito a su ministro del Interior, Ricardo García, en el sentido de que proceda a dar inicio a un diálogo con sectores opositores moderados a fin de dar forma a una ley de partidos políticos en 1987, así como otro texto en torno a los registros electorales. La instrucción ordena al secretario de Estado el *"contactarse con aquellos ciudadanos que acepten la legalidad vigente"*, lo que, de hecho, supone un reconocimiento del texto constitucional de 1980 (que la oposición se niega a reconocer hasta el presente). Los mensajes de la cumbre llegaban, nuevamente, en formato contradictorio para la oposición: horas antes el general Matthei se había pronunciado a favor de un diálogo *"sincero"* y sin condicionamientos con sectores moderados, por lo que no fue de extrañar que voceros democristianos, socialistas o vinculados al Comando Nacional de Trabajadores se pronunciaran, de inmediato, en contra de una conversación que se mostraba, desde su inicio, como flechada a favor del gobierno y sus posiciones.

Terminada la pasada semana, el panorama se había clarificado bastante para la oposición, bien que en forma negativa: el rumor de diálogo (iniciado con la velada promesa de poder modificar las previsiones constitucionales que regulan la sucesión presidencial de 1989) se había trastocado en una declaración de Pinochet que aventa toda duda sobre la rigidez de sus posturas: tras descartar todo disenso en el seno de las Fuerzas Armadas chilenas (culpando a *"cierta prensa"* de su concepción), el dictador rechazó toda posibilidad de diálogo con los grupos que conforman la Alianza Democrática (PDC, PS, Partido Radical, sectores del Partido Social Demócrata y del Partido Republicano), a quienes acusó de *"encubrir con una aparente moderación la responsabilidad que les cabe en los últimos acontecimientos"*. Refiriéndose a estos grupos (que posiblemente, representan el 50% del electorado chileno) el dictador afirmó que *"se presentan con una careta de blancas palomas, cuando hasta hace poco comían carroña en el mismo plato con los comunistas"*. Y culminando en un tono triunfalista, Pinochet enfatizó: *"seguiremos nuestro proyecto institucional conforme lo establece la Carta Magna"*.

La semana había cerrado otra esperanza de ver restablecido el sistema democrático en Chile: el encargado de organizar la represión política de la dictadura se había convertido en el representante del ejército chileno ante la junta de gobierno que dirige los destinos del desafortunado país, algunos oficiales supuestamente dispuestos a iniciar la transición habían sido desplazados por el régimen y la Corte Suprema del país suspendía, por dos meses, en el ejercicio de sus funciones a un magistrado que se negó a amnistiar a 38 oficiales acusados del asesinato de militantes comunistas en 1976. Pero, y ello resultaba lo más inquietante, el dictador había logrado demostrar, por si falta hiciera, que todo intento de restablecer los canales de discusión pasan por la horca caudina de su veto personal. No en vano la oposición armada había atentado contra su vida: al tirano parece gustarle su rol de obstáculo. Mientras lo pueda seguir desempeñando.

Caja Notarial
de Jubilaciones y Pensiones

Simposio y Mesa Redonda:

"SEGURIDAD SOCIAL INTEGRAL

EN LAS NUEVAS LEYES ORGANIZADAS

DE LAS CAJAS PARAESTATALES"

Se invita a los señores afiliados y público en general para asistir al evento a realizarse en el marco de conmemoración del 45° aniversario del Instituto, en el Teatro del Notariado los días 20 y 21 de octubre de 1986 a la hora 19, con intervención de representantes de las tres Cajas Paraestatales y de Organismos Internacionales

EL DIRECTORIO

CULTURALES

ante una carta corta contra mí

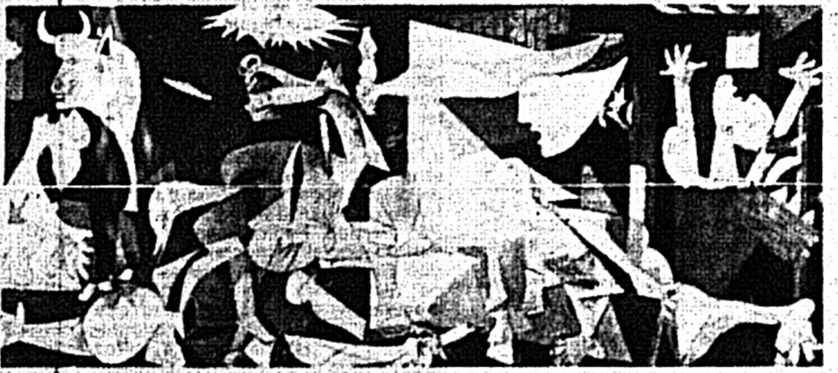

sí, Gandolfo, el mundo del arte es así: inexplicable. Tiene sus exigencias, sus secretos, su mística, sus dolores, sus márgenes imprecisos. Y requiere dedicación. No es cosa de ponerse frente a un cuadro a decir cualquier sandez. Tu incondicional apoyo a la banalidad dicha por aquella señora, frente a la obra de Magritte, y al desafuero del señor frente al cuadro de Modigliani: nos facilita mucho las cosas. Porque eso es precisamente lo que sostengo en aquella nota: en general, no sabemos ver pintura

frente al arte hay que tener humildad; pero con eso no basta. Hay que concederle dificultad. Tú y ellos, como tantos otros, son de los que quedan mudos frente a un cuadro de Rotko digamos, porque, bueno, vamos chico, que esto no se parece a nada...

y es que, en un cuadro (dejemos ya de lado a Magritte que pertenece a un movimiento que se llama superrealismo y, como su nombre lo indica con claridad radiante, su propuesta está por sobre la realidad visible) en un cuadro cuyo tema fuera el mar, lo que interesa en primer término no es el mar (no te sientas acariciar por la brisa fresca Gandolfo) no es el mar, sino la manera de dar el mar, de referirse a él, la versión del mar. El hombre, el artista que se interpone entre aquellas olas marinas y la tela, ése es el que te sopla y se comunica contigo. El cuadro, te voy a explicar, es una nueva realidad, la hecha suya por el artista, la que él fue capaz de dar de sí y trasciende en cuanto a eso, a que es suya y no realidad objetiva. Sólo de eso trata el arte; pero solamente de eso. Lo demás es asunto para las ciencias naturales. Y la obra podrá parecerse al mar o no. La prueba de que ese mar, ya no es el mar, sino un mar re-creado, transcripto, es que, el mar de Monet no es el mar de Gauguin

frente al arte abstracto entonces, que no ofrece asidero ninguno ¿cuál sería el comentario de aquella señora, o el tuyo? Te cité a Rotko antes, pero tendrás que saber que Malevitch, ya en 1911, sostenía que sólo se es creador cuando las formas obtenidas nada tienen que ver con la naturaleza

• • •

y sí; es absolutamente necesario para ver un cuadro de Monet, si es que querés apreciarlo en su verdadera dimensión y no quedar diciendo alguna tontería frente a él, es necesario saber que Monet representa un momento en el desenvolvimiento cultural de la humanidad. Y no sólo eso sino saber, exactamente, qué momento representa; y te agrego; también es necesario conocer su propuesta y sus dudas, porque el artista está frente a lo desconocido, y hay que estar al tanto de qué es lo desconocido en ese momento. Estar en su entorno histórico, es la única manera de medir su aporte. Y eso pasa con cualquier artista; aquí Monet es un ejemplo

de no tener todo esto bien claro un día podés mirar un Zoma Baitler y confundirlo con un Monet; o preguntarte ¿cuál es la diferencia? ¿acaso no hay muchos que consideran a Blanes Viale un pintor impresionista? bueno, eso es precisamente no saber ver pintura, no ubicar a Blanes Viale, ni entender el impresionismo

y no te sorprendas tanto; el arte no es un entretenimiento

• • •

respecto al Guernica de Picasso sucede otro tanto de lo que sucede con el mar encantador; para el arte tiene la misma dimensión un genocidio que una rosa. Lo demás es literatura (pero de la mala, no es cosa de hacerse ilusiones). La diferencia está en que el hombre interpuesto en este caso, movido por el acontecimiento, logra una fuerza trágica que no le dan las flores naturales. Pero esa es sensibilidad particular de Picasso. La flor no se pronuncia a favor o en contra del drama. Bernard Buffet es capaz de darle potencia expresiva y angustia a un simple vaso de lirios. Ni digamos Van Gogh ¿hablamos de sus girasoles? ¿es posible expresar mayor tragedia? ¿o pasamos a establecer con aplomo que es una flor muy decorativa cuya semilla produce aceite?

pero insistamos en el Guernica donde hay una tragedia de por medio y el tema se hace más sutil. En el caso del Guernica de Picasso, la sacudida es del hombre, no de las bombas

un día, lo recuerdo claramente, le presentamos a Torres-García un pintor: era un marinista: "¿marinista?" —preguntó Torres— "si se es pintor, se es pintor; para la pintura da lo mismo marina, que figura o que botella...". Los hechos sucedidos en el pueblo de Guernica fueron obra del nazismo; el cuadro Guernica, es obra de Picasso. Con mis mejores esperanzas depositadas en la leyes de la memoria te repito: son dos realidades diferentes. El bombardeo de la ciudad fue expresión del nazismo: es un hecho histórico; el Guernica de Picasso es obra en sí y, a raíz del bombardeo: no es un documento, no es información, no son datos sobre él. De estas dos realidades, la primera se la tragará la historia, la segunda permanece intacta, inscripta en su mundo cultural, es un hecho plástico

y no te sorprendas tanto: que la medida de tu sorpresa nos da el tamaño de tu despiste. Por supuesto que además de su aporte plástico el Guernica de Picasso ayuda a mantener latente aquella atrocidad, pero nunca en primer término ¿Cuánto se escribió, se dijo, se documentó acerca del bombardeo de Guernica? ¿cuántos de esos testimonios mantienen vigencia? Esa es la diferencia y la demasía

• • •

cuando hablás de disfrute y goce —sensaciones reservadas tal vez a otros menesteres— y te ponés tan delicado, ya estás delatando tu superficialidad; porque el acto creador es duro, doloroso, trastornante

consciente de los límites de esta nota —y de los propios— simplificando términos, admitiendo la dificultad o imposibilidad de distinguir entre modo y esencia (¿qué es una idea mientras no cobra dicción?) te diré otra cosa: aun en literatura, lo que se antepone en el aprecio de una obra no es tanto lo que se dice, sino el cómo se dice lo que se dice

lo que más importa en un autor, en un artista —haciéndose cargo, siendo él, el heredero de una cultura colectiva, inmerso en su ámbito cultural, en su entorno socio político— lo que más importa en un autor es el nuevo giro, el otro alcance que obtiene, su propia sintaxis, la transformación del lenguaje y la manera de hacerlo suyo, la ruptura de convenciones expresivas tras la que adapta el medio a su necesidad

a ver si puedo decirlo con mayor claridad sin echarle agua: cuando al ruido le das ritmo, cuando al ruido lo hacés tiempo, hacés música; cuando a la representación del objeto la hacés lenguaje, hacés pintura; cuando la idea es recreada por el idioma, cuando es dicción en sí, hacés literatura. Y no hay vuelta —estoy hablando de creación; de Ilíada no de periodismo— en ningún caso interesa el objeto como tal sino, y en primer término, la transcripción que el sujeto hace del objeto

• • •

vuelvo a tu carta tan corta. Modigliani por ejemplo, por minas bárbaras que haya pintado, conocido y tratado, jamás integrará una enciclopedia del erotismo o la pornografía, mal que te pese, sino que seguirá ocupando su lugar en el desarrollo de las ideas estéticas del siglo XX. Porque Modigliani lejos de confundir el amor, el goce o la mujer —a todo lo cual atendió— lejos de confundirlos con la creación, era un torturado por la necesidad de comunicar plásticamente, de expresar, de dejar constancia de su logro vibrante, reciente, de su descubrimiento, de su manera de decir, de obtener el ritmo armonioso, la composición rigurosa, articulada, el diseño preciso de las formas arcaicas europeas y las recién descubiertas del arte negro a través de las formas de una mujer que tenía a su lado. Dominado siempre por el tormento, no se suicida por otra cosa. Modigliani murió de angustia creadora y ahí te dejó la mina bárbara para que tú, frente a una postal que la reproduce en colores, sientas no sé bien qué goces

• • •

muchas veces, y esto pasa también en los medios más cultos, el observador hace el proceso inverso al que hizo el creador y vuelve a ver en un cuadro sólo el objeto que lo generó o inspirara; el mar, la mujer, la guerra. Es decir que se puede mirar un cuadro sin ver la obra de arte que en él reside. Es como leer un poema, recorrer sus palabras, entenderlas, sin advertir las señales que desde dentro nos está haciendo la poesía. Este proceso de des-creación es muy frecuente y ese fue el tema de mi primera nota. Lamentablemente no ayuda la lectura de libros con figuritas por muchos que sean; algo sí la reflexión; más la meditación. El arte no es un dato y tiene sus buenas zonas inexplicables; si pudiera decirse de otra manera, no habría magia ni sería arte

el hecho plástico es una vivencia así como lo es el poema; pero mientras la vivencia del poema está en el libro y sólo hace falta descubrirla, la de la pintura no puede reducirse a lenguaje escrito

hay que salir del escritorio. Hay que adquirir una postura, una actitud no erudita, ni presuntuosa ni ávida de saber. Esto no consta Gandolfo en esas historias que tú has leído. La historia del arte debe beberse en las fuentes y directamente, viendo, caminando, quemándose en la cosa, en talleres, en las bienales, en la Documenta, en la calle, en los museos, en la vida. Así es como las afirmaciones, por convicción, llegan a hacerse profesorales

• • •

sólo me queda agradecer tu aporte y termino contándote una anécdota: cuando el monumento aquel que hoy está frente a la Facultad de Arquitectura de el Colleoni estaba, metro más metro menos, donde hoy está el David, acerqué un día a un niño para admirarlo. Nos pusimos al pie de la escultura que verdaderamente imponía con su dimensión colosal. Le explico al chico equilibrio, ritmos, formas; le hago ver cómo el artista, para expresar el ímpetu del conductor veneciano, le transmite pujanza y poder al caballo, etcétera, etcétera. Observo de pronto que el niño queda como absorto; me regodeo, casi me felicito por dentro. En una pausa, el chico me dice: "sí, pero digo yo, ¿de dónde sacan caballos tan grandes?" Y basta. No desesperes

• • •

tres pequeñas notas aclaratorias:

1) "pornografía a primera vista" te irritó. Creo que tendrías que analizar de qué se trata

2) eso de extraer cuatro palabritas aisladas de un texto y repetir sistemáticamente la operación, te conviene saberlo, no es bien visto en los medios periodísticos

3) no soy crítico de arte y soy mucho menos montevideano de lo que suponés

Raúl Zaffaroni

PLASTICA

Conversación con Enrique Fierro

por Susana Chaer

Dice Hugo Verani que "el papel renovador de Enrique Fierro en la poesía uruguaya actual es decisivo". Esto lo decía en Studi di letteratura ispano-americana **en 1983, cuando Fierro ya había publicado** De la invención, **Montevideo, Siete Poetas Hispanoamericanos, 1964;** Entonces jueves, **Montevideo, E. U. Impresos, 1972;** Mutaciones, **Montevideo, Siete Poetas Hispanoamericanos, 1972;** Impedimenta, **Montevideo, Alfa, 1973;** Capítulo aparte, **Montevideo, Gráficos Unidos, 1974;** Breve suma, **México, Ed. El Mendrugo, 1976;** Trabajo y cambio, **Montevideo, Géminis, 1977;** Textos/pretextos, **México Universidad veracruzana, 1978;** Ver para creer, causa perdida, estaba escrito: para una crítica de la razón poética, **México, Ed. El Mendrugo, 1980;** Las oscuras versiones, **México, UNAM. 1980;** Contrahierba, **México, Artificios y Ed. Latitudes, 1982;** Fuera de lugar, **México, Premiá Editora, 1982 y** La entonces música, **México, UNAM, 1983. Pero Fierro siguió escribiendo y publicando. En 1984,** Ristra, **México, Oasis. En 1986** Calca **y** A libro abierto, **dos libros que se encuentran en imprenta aún.**
Actualmente Enrique Fierro es Director de la Biblioteca Nacional. Hacia allí nos dirigimos para conversar con él.

«Cuándo era chico quería ser el Dante. Un crítico me comparó con Idea Vilariño y con Líber Falco, entonces primero me ofendí con el crítico, no porque tuviese nada contra Idea Vilariño ni contra Líber Falco, sino porque como en aquella época yo quería ser el Dante me pareció que me habían bajado del caballo. Después me di cuenta de que era así. Como no llegué a ser el Dante pero existe el Dante, yo leo el Dante. Yo leo. En eso, salvadas las distancias, digo como Borges que me enorgullezco más de los libros que leí que de los que escribí (entre otros los que leí de Borges)."

Así comenzó Enrique Fierro a hablarme de sus libros y de su poesía. Lleno de buen humor, riéndose de sí mismo y de sus actividades, disculpándose cada vez que lo interrumpían en mitad de una frase para anunciarle una llamada telefónica, una visita importante o pedirle que resolviera diez problemas (todos urgentes). Recordé "Los diez trabajos de Asterix" y particularmente aquél en que el héroe debe entrar a la "casa de la burocracia", conseguir un papel y salir cuerdo de esa locura infernal. Antes de poder hilvanar la serie de causas, efectos y casualidades que llevaron a un poeta a sumergirse allí, ya estaba Fierro riéndose y preguntándome qué cosas podía yo querer saber de su persona. Y así, entre idas y venidas, la charla continuó.

Muchos escritores afirman que el último libro que escribieron es el que más les gusta, puesto que lo sienten más cercano a su sensibilidad actual. ¿A ti te ocurre lo mismo?

No, no. A mí no me gusta ninguno. Gustarme, no me gusta ninguno. En realidad son el testimonio de un fracaso. Si son muchos libros los que publiqué o no, eso no importa nada. Puede haber cincuenta libros y ser todos horribles y un poema que sea genial. No escribí ni el poema genial ni cincuenta libros geniales.

¿Con todo esto estás tratando de decirme que no te considerás El poeta?

No, El poeta no. Uno quería ser, ahora... no fue. Hay mucha gente que tampoco es, pero se cree que sí. "Se la cree", como dicen en México. Me parece muy bien. Yo los admiro, porque en realidad son más felices que yo. Pero yo igual soy feliz no siendo el Dante. (Andá a saber si el Dante era feliz). No creo que tenga mucho que ver la felicidad con la poesía.

¿Y con la docencia? ¿Qué actitud asumís frente a las clases de literatura y teoría literaria, frente a los seminarios, cursos y conferencias que das?

Daba. Antes de llegar al Uruguay. Porque desde que llegué al Uruguay he sido expulsado del paraíso docente.

¿Paraíso?

Sí. La docencia me encanta, me gusta. Ahora acabo de dar un curso en México y estoy contentísimo de haberlo dado y de haber vuelto a la universidad donde trabajé diez años y de haberme encontrado con mis alumnos y con los otros profesores.

¿De qué fue el curso?

De narrativa. Ni es mi especialidad, ni creo que el curso haya sido muy importante, pero de cualquier manera me gustó. Dar un curso me gusta, me divierte (daba una o dos horas más de clase de las que correspondía, así que fijate...). Un curso es una forma de diálogo que me encanta.

México es un país que siempre está presente en tu conversación. ¿Qué importancia le das a México en tu vida?

Dada la edad que tengo —yo no soy tan viejo, aunque a veces lo parezca— pasé mucho tiempo en México. Fijate que estuve más de diez años. Este viaje me sirvió para confirmar —sospecha que tenía, obviamente— que soy como semimexicano, o como casi mexicano, porque me sentí como si me hubiese ido el día anterior cuando volví.

¿Siempre diste Teoría Literaria?

Terminé dando clase de Teoría Literaria que es lo que me interesa, pero en realidad empecé inaugurando un seminario sobre El ensayo en América Latina —gracias a los buenos oficios de Leopoldo Zea, que fue quien me invitó ahora a ir a México.

¿Qué autores te interesan más en el campo de la Teoría Literaria?

Soy un ecléctico. Yo creo que los que hacen Teoría Literaria lo que tienen que tener —no digo que yo lo tenga— es una buena formación clásica. Empezar desde el principio.

¿Desde Aristóteles?

Sí, no estaría mal. Y desde Platón. Ahí empiezan muchas cosas. Pero antes de la Teoría Literaria, yo creo que lo que hay que tener —y si te digo esto vas a pensar que soy muy cursi— pero yo creo que antes que nada hay que tener amor a la literatura. Es uno de los pocos amores que me quedan. Antes tuve amores por muchas cosas en este mundo. Ahora uno de los pocos que me quedan es el amor por la literatura. Acepto que la literatura pueda ser, o darse, de cualquier manera, pero tengo un amor especial por eso que la gente llama "la lírica" (que no tiene porqué aparecer en lo que la gente cree que es la lírica). Eso que aparece tanto en Shakespeare como en Cervantes. Y después me gustan las narraciones —en eso soy muy tradicional— me gustan las narraciones que cuentan, las novelas de aventuras, las novelas policiales, todo eso.

Estamos llenos de tesis, tesinas, "papers", conferencias, de gente que no entiende absolutamente nada de poesía. Y hace un "paper" formidable que a mí me aclara muchas cosas, por ejemplo del poema, pero después hablás con el señor, cuando baja del estrado, y le preguntás por el poeta que calculás, dado lo que dijo, que te puede dar algún dato— y no lo conoce, y no sólo eso, sino que ni le importa. Hizo el "paper" y se acabó. Es un poco la industria cultural que se ha construido alrededor de la literatura. Se escribe mucho sobre literatura, pero mucha de la gente que escribe sobre literatura es gente a la que no le gusta la literatura. No hablo del Uruguay. Porque el Uruguay está como fuera del mundo. Hablo de países en los que hay una industria crítica. Que da muy buenos resultados, pero también da pésimos resultados.

La relación que debe establecerse con el texto debería ser más humana y menos inteligente ¿no?

Sí, claro. Lo que leo forma parte de mi vida, si no la literatura no me serviría para nada. No puedo poner la literatura en un cajón, después la saco del cajón, la pongo encima de la mesa, después cierro el cajón y me dedico a hacer otra cosa. Yo creo que la literatura está mezclada con la vida, desde la fisiología hasta la conversación cotidiana. La literatura es, además el territorio de la libertad. La literatura y las demás artes, claro. Yo, en realidad, hubiera querido ser músico o pintor, porque me parecen mucho más cercanos a las cosas. La literatura parece establecer una cierta distancia entre uno y las cosas, en cambio un pintor me fascina porque está la cosa ahí, esa cosa pintada. Siempre me fascina y toco el cuadro, paso el dedo por la cosa —lo que en los museos no podés hacer— y ni te cuento lo que me hubiese gustado poder ser músico. Creo que el territorio del arte en general, con sus especificidades, es el territorio de la libertad, entonces sospecho mucho de los que creen que se pueda separar una cosa de la otra y que haya cosas más importantes que las otras, y que la pintura me parece importantísima y la literatura no... A mí la literatura me viene de pronto, como un cuadro o como una música, y me resuelve un problema que no me lo resuelve el pensar. Por eso pienso, creo, más bien estoy seguro, que inteligente no soy, porque la inteligencia no me da para resolver los problemas.

¿También sospechás de los que buscan las influencias que tiene un libro?

Ah sí, eso nunca me interesó. Creo que "todo bicho que camina va a parar al asador". Yo leo todo y yo qué sé con qué escribo. De repente ese cuadro del Padre Larrañaga que tengo acá y que me divierte tanto, está mucho más cerca de lo que yo hago que una lectura. Además yo uso poemas de otros en mis poemas. Lo que pasa es que los críticos tienen tanto olfato que no se han dado cuenta. Mirá, hay un libro de poemas mío, en el que hay un poema de otro, hay un poema de Ida (*). Y nadie se dio cuenta. Es decir que nadie la leyó a Ida, ni nadie me leyó a mí. Cosa que a nosotros nos tiene sin cuidado. ¿Qué le vas a hacer? Por lo menos ella se dio cuenta y yo también.

¿Ese poema fue incluido conscientemente o no?

Claro, fue colocado con premeditación y alevosía. Está en bastardilla para que fuera más claro y para ver si alguien se daba cuenta. Pero no, nadie se dio cuenta. Lo genial es que hubo un amigo que lo leyó y me dijo: "el mejor poema del libro es éste", y era el de Ida. Y tiene razón además. En realidad el mejor poema de ese libro es el de ella

¿Utilizaste ese poema porque era de Ida o podías haber utilizado el de cualquier otro poeta?

No, podría haber puesto cualquier otro, de otro poeta. En ese caso concreto, era como un guiño al lector, pero evidentemente pasé haciendo el guiño y nadie se dio cuenta de nada.

Hablando de guiños ¿qué importancia le atribuís al humor en la literatura?

Creo que el humor es un ingrediente de la poesía. En el Uruguay en general, salvo en algunos poetas como Ferreiro en sus épocas vanguardistas, a todos los que quisieron hacer humor los olvidaron. Pero te pongo un caso claro, desde que llegué al Uruguay, no me quejo ¿no?, te cuento, a nadie se le ocurrió invitarme a leer un poema en público, cosa que en otros países en general se hace —en México es muy común— pero tengo un poema, que son varios poemas en realidad, que han sido catalogados como de humor. Los he leído por todo el mundo: por Estados Unidos, por México, por Francia. Y la gente se muere de risa. Yo estoy seguro que si los leo acá no se ríe nadie. Por esa razón quizá, nunca se me ha ocurrido proponerlo como lectura.

¿No lo podríamos publicar junto con esta nota?

No, porque es un poema para ser oído. Pierde muchísimo al ser leído. En realidad, siempre que me toca leer —es un artificio, una trampa mía— yo sé que los poemas míos en general son para ser leídos, son difíciles de escuchar, entonces, como tengo algunos que son fáciles de escuchar son los que leo. Sobre todo los dejo para el final, sobre todo ese que te decía es el que dejo para el final porque distiende, es como un anticlímax, la gente se ríe a carcajadas. Si lo leo acá no se ríe nadie y sería el gran fracaso de mi vida. Además en el poema aparece la palabra "colorado", más bien "colorada", porque se refiere a una vaca, acá estoy seguro que todos —dado que de lo único que se ocupan es de la política— pensarían que tendría que ver con el Partido Colorado. Entonces para qué lo voy a leer.

Debo confesar que en Toulouse lo leí y se acercó un crítico, que se llama Albert Benssousan (es el traductor de Vargas Llosa al francés, es muy serio —y muy buena gente) y me dijo que no había entendido, porque había estado escuchando y pensando en la relación que lo que decía podía tener con el Partido Colorado —porque sabía que existía ese partido. Entonces yo pensé: "si a este francés se le ocurre que este poema tiene algo que ver con el Partido Colorado, lo leo en Montevideo y piensan que estoy en contra o a favor". Seguramente para los que están en contra el poema sería a favor, y para los que están a favor dirían que está en contra. Entonces es mejor que nunca lo haya leído. Pero es un poema con humor, porque creo que el humor es básico.

La charla siguió todavía bastante rato, hablamos de las ganas de Enrique Fierro de volver al diálogo de la docencia, hablamos de las muchas y variadas actividades que ha llevado a cabo en la Biblioteca Nacional desde que es su director y de su preocupación fundamental: lograr que la Biblioteca se transforme en el espacio donde la cultura pueda dialogar, sin estridencias y en forma efectiva. También me contó que en su reciente viaje a Estados Unidos —invitado por la Biblioteca del Congreso de Washington— se logró realizar acuerdos de intercambio, tanto de materiales como de investigadores, entre los dos países.

Quedamos a la espera de sus dos nuevos libros, que ya están en imprenta: *Calca* y *A libro abierto*.

(*) Se refiere a Ida Vitale, esposa de Fierro.

LIBROS

CRONICA CONTEMPORANEA DE AMERICA LATINA. Centro de Estudios Históricos de América Latina. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

"no está nuestro trabajo dirigido a especialistas y estudiosos del tema —de estos esperamos sugerencias y aportes— que no encontrarán nada nuevo en sus páginas. Pensamos, sí, que será de utilidad para las generaciones más jóvenes y para todos aquellos que, interesados en el tema, buscan un material sencillo, accesible y confiable para introducirse en nuestra historia continental". Así presentan Heber Freitas, María Julia de Izaguirre, Elena Pareja y Jorge Rossi su trabajo. La Crónica ha sido estructurada en base a cuatro periodos, que se inician en 1825 y llegan aproximadamente hasta nuestros días.

Se han editado los tres primeros tomos. El primero de ellos está dedicado a "América Latina después de la Emancipación. (1820-1850)" y está centrado, como lo estarán el resto de los volúmenes, en el proceso de integración. "No dejamos de ver las particularidades de cada pueblo latinoamericano, pero es nuestro deber y aporte como historiadores llamar la atención sobre el hecho de que algunos países que hoy defienden ardorosamente sus fronteras estuvieron en el pasado (¿y por qué no en el futuro?) unidos por gobiernos, leyes y cultura comunes".

El volumen dos se presenta bajo el título "América Latina y los imperialismos en la primera mitad del siglo XIX". Se explica aquí que "Inglaterra —principal potencia industrial de la época—, Francia —rezagada en su desarrollo económico, pero que a partir de 1830 comienza a competir por la obtención de mercados—, y Estados Unidos —joven república norteamerciana en plena expansión interna, pero con clara conciencia de que su destino como "gran nación" estaría ligado al dominio que lograra ejercer sobre el resto de América"— son los tres estados que compitieron en este período por el predominio económico y, en algunos casos territorial, en Latinoamérica. El volumen tres está íntegramente dedicado a Brasil ("Brasil: una emancipación atípica"). El plan general de esta Crónica es ambicioso; se espera publicar 19 volúmenes para el siglo XIX y 26 para el siglo XX. Si el plan puede cumplirse, y deseamos que sí, se podrá contar con un buen apoyo frente a las interrogantes históricas que los jóvenes nos hacemos. La obra se presenta didácticamente redactada, y el texto se apoya en mapas y en una cronología al final de cada volumen.

Benjamín Nahum y Heber Raviolo son los asesores y coordinadores de la publicación.

S.CH.

SEIS MARIPOSAS TROPICALES. Hugo Achugar. Edic. de Uno. Montevideo, 1986.

Los seis poemas que integran este pliego poético forman parte de un libro inédito de Achugar: *Las mariposas tropicales*. Son un adelanto, entonces, de la más reciente producción poética de este autor que no publicaba, en el género, desde 1976. El pliego presenta las características ya tradicionales, en diagramación e impresión, de anteriores ediciones de Uno. El tono elegíaco de algunos poemas —donde se recuerda a Lezama Lima, Herrera y Reissig, Delmira Agustini, Rubén Darío— revela que es allí donde se encuentra una cálida pulsión lírica. La atracción que el Modernismo hispanoamericano ejerce sobre el autor se vuelve evidente también en los dos poemas restantes. Habrá que esperar hasta la publicación del libro para ubicar estos textos en el conjunto. En el pliego son una muestra de una vertiente lírica que Achugar recorre con comodidad, en el decurso fluido de una escritura abismática y espejada.

A.M.

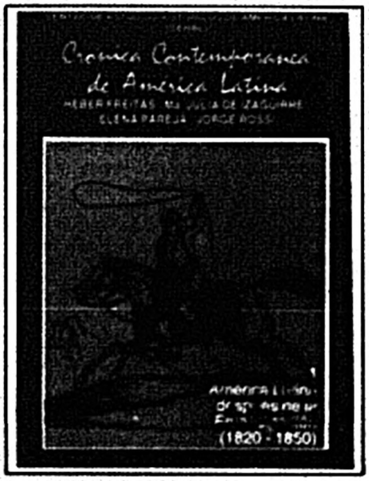
Crónica Contemporánea de América Latina
HEBER FREITAS · Mª JULIA DE IZAGUIRRE
ELENA PAREJA · JORGE ROSSI
1
América Latina después de la Emancipación
(1820 - 1850)

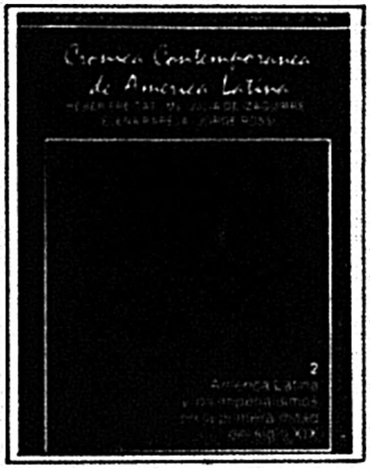
Crónica Contemporánea de América Latina
HEBER FREITAS · Mª JULIA DE IZAGUIRRE
ELENA PAREJA · JORGE ROSSI
2
América Latina y los imperialismos en la primera mitad del siglo XIX

Crónica Contemporánea de América Latina
HEBER FREITAS · Mª JULIA DE IZAGUIRRE
ELENA PAREJA · JORGE ROSSI
3
Brasil: una emancipación atípica

HUGO ACHUGAR
SEIS
MARIPOSAS
TROPICALES
uno

puro cuento
milton fornaro

Historias de vida de

2
los narradores

REFLEXIONES DEL BATLLISMO. Nº 3. Montevideo, setiembre, 1986.

Dirigida por Claudio Rama y editada por el Centro Brum de Investigaciones, esta revista se presenta, como su título lo indica, en un lugar de encuentro, para que los batllistas puedan discutir pasado, presente y futuro, desde su punto de vista.

En este número, entre otras cosas, se entrevista a Milton Vanger, a Renán Rodríguez; escriben Javier Bonilla sobre Domingo Arena, Manuel Flores Silva reflexiona sobre los caminos "Hacia el país moderno", Adela Reta habla sobre "Batlle y la seguridad social", se transcribe el discurso que el Presidente de la República diera en Brasil sobre "La Universidad en América Latina" y se presenta un análisis de Willy Brandt sobre los aspectos básicos de la socialdemocracia contemporánea.

S.CH.

PURO CUENTO. Milton Fornaro. Monte Sexto. Montevideo, 1986.

Estos doce relatos, presentados como una antología personal hecha por el propio autor, podrían muy bien unirse bajo el título "El Ciego Borges o un Onetti del interior". Y es que el eje temático que los une es el personaje Rutilio Borges, llamado por todos El Ciego, dueño de un bar de pueblo que, ora convirtiéndose en narrador, ora dejando que los sucesos ocurran en los límites de su persona, va conformando la vida de un puñadito de hombres que se encuentran en "los imprecisos límites del infierno". Los pocos relatos que ocurren fuera de este pueblo, podrían haber sido en él sin problemas. Hay en todos ellos ese amor que Onetti pone al entrever las vidas frustradas de los hombres mediocres, hombres que terminan reconociendo, como verdad sencilla, sin escándalo, que "la fama es puro cuento".

S.CH.

HISTORIAS DE VIDA DE INMIGRANTES JUDIOS AL URUGUAY. Estudio introductorio y Recopilación por Teresa Porzecanski. Comunidad israelita del Uruguay. Montevideo, 1986.

Una edición de la Comunidad Israelita del Uruguay presenta los testimonios directos de inmigrantes judíos en el Uruguay precedidos por documentado estudio de la Lic. Porzecanski desde una perspectiva socioantropológica. La autora considera la diversa procedencia de los inmigrantes, atiende a las causales que promovieron la movilidad, ubica el proceso inmigratorio en relación a la legislación y a los acontecimientos mundiales para detenerse, finalmente, en la inserción de los inmigrantes en la sociedad uruguaya. Cede luego la palabra a los propios protagonistas que, en forma directa y explícita, refieren sus diversas situaciones.

A.M.

UNA NOVELA EROTICA. Teresa Porzecanski. Ed. Margen. Montevideo, 1986.

Novela o *nouvelle*, "cuadros que se superponen", multiplicación significativa. El ejercicio sintáctico de la autora desenvuelve una biplanaridad focal: autor-lector interesado. Cuestionamientos del acto de la escritura a partir de roles específicos ("¿Qué era comprender, al lado de la brutal vorágine volcánica de las palabras?"). Aparte del uso del monólogo interior, aparte de la perspectivación de la realidad, frecuentes en Porzecanski. "Escribir el erotismo de la novela esencial", una *erótica del lenguaje*. Una mirada focalizada desde el exterior-interior del universo novelado. Tarea de reflexión. La novela actual sólo parece posible a través de caminos como éste: el desmontaje reconstructivo. Desarticular los materiales, tabla rasa, nueva construcción (reflexiva), son las etapas.

A.M.

El pueblo,... ese degenerado!

por Uruguay Cortazzo

Cierto interés que despertara la cita de los *Textos Eróticos del Río de la Plata* (*), en mi nota anterior, puede servirme de ocasión para explayarme sobre un tema literario, cuyas implicaciones sociales y políticas desbordan largamente la mera preocupación estética. Me refiero a la literatura sexual y, particularmente, a la producción anónima y popular de ese tipo de escritura.

Un profesor alemán en el quilombo literario

Robert Lehmann-Nitsche tenía veinticinco años cuando desembarcó en Buenos Aires, un 10 de julio de 1897. Era ya todo un promisorio doctor en antropología física y medicina que venía especialmente contratado para integrar el cuerpo de científicos del Museo de La Plata.

Ni bien se hubo instalado, se dio a aprender velozmente el español y a estudiar y publicar artículos sobre las etnias precolombinas. Se vinculó con indígenas de origen araucano que vivían en el Museo y guiado por ellos comenzó a penetrar en las mitologías y usos de los primitivos habitanes de la Argentina. Muy pronto, su interés se extendió a todo lo que fueran las costumbres, las peculiaridades, la vestimenta, el lenguaje y la literatura folklórica del Río de la Plata. Como europeo, conocedor de la homogeneización voraz a que el industrialismo somete a la cultura, destruyendo todo tipo de expresión regional y tradicional, le preocupaba reunir y conservar todo aquel material que testimoniaba una forma de existencia que poco a poco iría sucumbiendo ante el empuje de la masificación del desarrollo económico. Y tan fuerte debía de ser eta nostalgia, que su libro *Adivinanzas Rioplatenses*, (1911), está dedicado a los argentinos del año 2010, o sea a los que cien años después no podrán ya oír como cosa viva muchos de los juegos lingüísticos con los que la gente se entretenía a comienzos de este siglo.

[illegible] esta obra, precisamente, se vio obligado a descartar todas las adivinanzas eróticas y escatológicas, porque la editorial universitaria consideró que era un material inconveniente. La moral y la religión intervenían una vez más, para frenar el conocimiento científico. Y tanto debía de ser la repersión y el control que se ejercía sobre los equipos científicos argentinos, que cuando se decidió a editar en su país de origen y en lengua alemana la famosa colección de *Textos Eróticos*, en 1923, tuvo que hacerlo bajo el seudónimo de Víctor Borde, para evitarse problemas con las autoridades universitarias de La Plata. La medida demostró ser muy sensata, porque a pesar de que la obra apareció en una editorial de etnología y de ser respaldada por una asociación que estudiaba el folklore y la historia de la moral sexual —uno de cuyos miembros era Sigmund Freud—, la obra no pudo entrar a la Argentina por ser sospechosa de inmoralidad. (¿Pudo entrar a Uruguay?).

El folklore sexual —pornográfico diría la crítica reaccionaria— había interesado muy particularmente a Lehmann-Nitsche y ya en 1909 había publicado también en Alemania, una monografía ilustrada sobre la erótica del antiguo Perú. Pero su aporte más valioso y acabado lo constituye la investigación y recopilación de textos populares sexuales de Argentina en la doble vertiente criolla e indígena, campesina y urbana, así como castiza y lunfarda. La recopilación de este material la realizó alrededor de 1900 y se valió de la enorme ayuda de sus estudiantes, especialmente los que venían del interior, que le aportaban entusiasmados la información de primera mano. Pero no sólo se contentó con moverse en el circuito académico. También frecuentó muchos de los ambientes, donde ese lenguaje y esa literatura se creaban y circulaban fluidamente de boca en boca. Así, anduvo codeándose con proxenetas, prostitutas y rufianes, visitando las cárceles y los baños públicos y bajando a todos los antros donde se refugiaba la "mala vida", un poco al estilo de nuestro Santiago Dallegri. De ahí recogió un verdadero tesoro para el estudio del lunfardo y la jerga del hampa. Llegó hasta grabar muchas canciones en cilindros, parte de las cuales se conservan en el Museo Antropológico de Berlín y parte en el Instituto de Etnomusicología de Caracas.

En aquel momento, su interés era algo totalmente exótico para el medio científico e intelectual, que no podía concebir que aquel lenguaje y aquella poesía "vulgar" y "obscena", pudiese constituir un objeto de estudio. Su interés científico, de algún modo, estaba reconociendo y validando una forma de expresión y, por lo tanto, una forma de vida que era parte de la cultura de la colectividad. Lo que la moral dominante no aceptaba —y todavía no acepta— era que el sexo, en todas sus manifestaciones, pudiera ser considerado como cultura. En este sentido, Lehmann-Nitsche, no sólo es ese apasionado americanista, con más de 375 títulos en su haber, cuyo aporte a la cultura latinoamericana es incalculable, sino que es el fundador de las investigaciones sexuales en el Río de la Plata y más todavía, un científico auténticamente libertario, pues obliga a la comunidad científica de estos lugares a tener que aceptar y reconsiderar un campo al que sistemáticamente han resistido: el sexo y la literatura marginal popular.

Al pueblo hay que protegerlo del pueblo

Qué esta lucha comenzada por el doctor alemán a principios de siglo, todavía no ha dado frutos, lo testimonian las lamentables apreciaciones del *Estudio Preliminar* del profesor Julián Cáceres Freyre, que curiosamente es un ejemplar estudioso de la vida y la obra del antropólogo alemán y a quien debemos la determinación de que Víctor Borde era precisamente Lehmann-Nitsche. Dice el argentino: "opinamos que cuando se edita este tipo de obras de contenido sexológico es necesario hacerlo con sumo cuidado y recato, haciendo tiradas muy limitadas y reservadas al medio científico, estudiosos y lectores cultos, evitando los comentarios equívocos y las aclaraciones proclives al bastardeo inmoral". Uno no puede menos que quedar estupefacto de que un pretendido intelectual, en el año 1981, pueda incurrir en una aseveración tan aberrante y cavernaria. O la represión sexual en Argentina es desmesurada y esto se trata de una simple concesión diplomática o Cáceres Freyre no sabe porqué estudia lo que estudia. Nuestro universitario rioplatense no parece haber aprendido la lección fundamental del alemán y propone no solamente seguir ocultando el material al *público medio*, sino que ¡quiere evitar que se distorsionen las intenciones científicas! En otras palabras, lo que no acepta es que los textos se aprecien como lo que son: transgresiones al discurso de la literatura "culta" y un desmentido, muchas veces ferocísimo, de la moral establecida. Y para eso no se le ocurre mejor medio que sustraerles la lectura a aquellos mismos que son sus auténticos creadores y destinatarios, es decir la propia gente común y corriente que no va a las universidades, ni lee a Bocaccio o a Quevedo, pero inventa coplas, refranes y cuentos verdes a su modo y se divierte sin saber que involuntariamente hace cultura.

"Robert Lehmann-Nitsche en el año 1922".

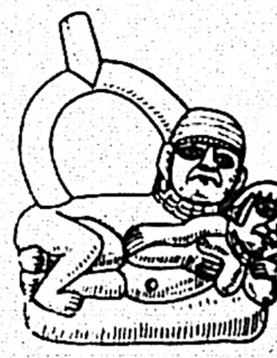

"Anforas con motivos sexuales Cultura chimú. (Gentileza de 'Saltomortal')".

Pero, ¿cuál es el miedo de Cáceres Freyre oculto detrás de esta contradicción? Para mí es claro: que se legitime socialmente todo un mundo, todo un lenguaje, toda una actitud que la Universidad —y esto vale para Uruguay—, al igual que el Infierno de la Biblioteca del Vaticano, está interesada en mantener en laboratorios secretos. De no hacerlo se estaría transgrediendo peligrosamente las normas no escritas de nuestra moral que detesta la sexualidad y busca todos los medios a su alcance para desprestigiarla, marginarla y culpabilizarla, creando esa atmósfera enrarecida de erotismos asfixiados y mal vividos: el *orden* en el que todos estamos empantanados. No puede encontrarse mejor ejemplo de represión científica y cultural que estas afirmaciones de Cáceres Freyre y es lamentable que esta primera edición en español de los *Textos Eróticos*, haya salido en un tiraje de sólo 520 ejemplares, 170 de los cuales son de lujo, exclusivamente para bibliófilos y los restantes, carísimos. Se hace pues, imprescindible una edición popular de esta literatura popular, como reivindicación y homenaje sincero a Lehmann-Nitsche.

El libro prohibido

Los *Textos Eróticos* se encuentran divididos en distintos géneros: poesías populares —lupanarias, escatológicas y épicas—, frases y dichos, refranes, pegas y adivinanzas. La colección se completa con un Comentario Explicativo utilísimo y un Diccionario muy documentado sobre todas las denominaciones de los órganos sexuales, el coito, las enfermedades venéreas, etc. A pesar de que se considera toda la región platense, Uruguay está casi ausente como fuente original, aunque muchos de los poemas son conocidos por aquí como "Juancito de Juan Moreira", "Bartolo tenía una flauta" y el ciclo que comienza por "Una vieja...". De los pocos textos uruguayos recogidos, vale la pena mencionar éste de Montevideo, que es un resumen tremebundo de ese nihilismo que tan bien conocemos y, diría, disfrutamos:

Me cago en la fe sincera
Y hasta me cago en mí mismo
Y si acaso mi cinismo
Lo critican mis lectores,
Me cago en esos señores

Y ya que cagar me quiero,
Me cago en el mundo entero
Con mil pedos y flores

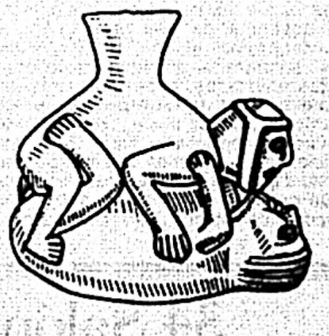

Uno de los aspectos más interesantes de esta colección es que nos permite concluir que la erótica popular rioplatense, más que responder al principio de la alusión, que ha sido considerado por muchos como la esencia misma de la poesía toda, se apoya en su contrario: el principio de mención expresa, una *mostración* agresiva y feroz, que elige los términos más desprestigiados y marginales, para decir expresamente lo que está prohibido decir en el discurso literario "culto" y oficial de la literatura. La grosería y la obscenidad burlesca del discurso poético popular no son entonces un disvalor, ni "caídas", ni "mal gusto", son elementos consustanciales de una actitud francamente opositora a las normas por las que se rige la más alta literatura y la cosmovisión de la erótica culta. Es estética de choque y saladura. La ausencia de afectividad, por ejemplo, y la insistencia en el deseo puro, en el coito desprovisto de todo halo idealizante tienen claro valor político: son las banderas de una actitud de resistencia frente a una ideología del ocultamiento y la hipocresía sexuales; son la reivindicación del cuerpo con sus alegrías y sus frustraciones; son, en última, un desmentido aullado de los que quieren hacer de esa entidad abstracta y misteriosa llamada pueblo, una teología donde se refugia toda pureza, toda virtud y toda la normalidad bienaventurada. Esta literatura se niega como pocas a ser manipulada y rechaza toda connivencia con el poder. Y allí se queda, arrinconada, fuera de escuelas, universidades y concursos, como un testigo burlón y terrible de nuestras represiones más atávicas. Tal vez esta sencilla sentencia popular pueda servir como una alegoría que resume este sentido último:

Toda niña de quince años
por más bonita que sea
nunca deja de mojarse
los pelitos cuando mea.

(*) Robert Lehmann-Nitsche, *Textos eróticos del Río de la Plata*, Buenos Aires, Librería Clásica, 1981.

Los diques empiezan a mostrar fisuras

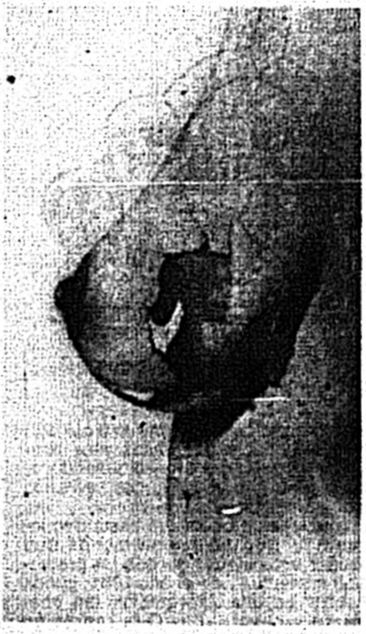

Larroca-Prólogo) He visto una muy buena colección de dibujos y a ella quisiera referirme, mejor dicho, a ella desearía ceñirme. Eludir una serie de implicancias que los dibujos nunca pidieron y que sin embargo deben soportar, cargar como pesado lastre. Me gustaría, aunque estoy seguro de no poder hacerlo. Porque la tormenta desencadenada en torno a los dibujos de Oscar Larroca nada tuvo que ver con hechos artísticos y conviene desenturbiar las aguas.

Comienza como intriga palaciega, embozada y en susurros. Alguien, no se sabe quien y seguramente nunca se sabrá, suministró copias fotográficas a cierto medio-de-comunicación-de-masas que se encargó de magnificar la historia. De ahí en más se precipita el provinciano escandalete. Los que siempre hemos clamado sobre el bajo nivel de formación plástica existente en el país, sobre las invalideces que genera la ausencia de una metodológica educación por el arte, presenciamos con sorpresa la proliferación de eruditos enérgicos, expertísimos en la materia. Los sufridos especialistas, en particular los que perseguimos la ponderación, solvencia y profundidad del juicio crítico, tuvimos que envidiar la soltura con que se dictaminaba sobre lo que era arte o no lo era, sobre los grados de permisividad que pueden otorgársele a un artista. Dentro de los siempre difusos territorios del arte, se establecían límites tajantes entre obscenidad y buen gusto. Rifándose las poco ortodoxas pero fermentales opiniones del genial Marcel Duchamp, se pontificaba que lo pornográfico no debía ser materia del ejercicio artístico. Líderes políticos de variadas tiendas, supuestos cronistas radiales y periodísticos, devinieron (o revinieron) custodios de la verdad absoluta. Dificilmente pueda encontrarse en alguna parte del mundo, tan desenfrenado campeonato de la pifia.

A esta altura del siglo, nadie puede discutir que todo lo atinente a la vida es materia del ejercicio artístico. Si el erotismo o la pornografía (en tanto manifestaciones de la sexualidad) conforman parte de la vida, son materia del arte. Las distintas civilizaciones que han configurado la historia del hombre, así lo demuestran. Si las evidencias se conocen poco y mal, no significa que sean productos inferiores o deleznables; significa que la mojigatería burguesa combinada con una medioevalista represividad religiosa, se han encargado de marginarlas, destinarlas a un consumo suburbial. Para censores y moralistas dogmáticos, la hipocresía siempre ha sido una excelente compañera de ruta.

La hipocresía es también una habitual y propicia compañera de ruta para vastos sectores de la sociedad uruguaya; singularmente, en lo que a comportamientos sexuales correspone. Todo está permitido, siempre y cuando se desarrolle en los cotos demarcados por una moral de anónima autoría. Si un respetado señor incurre en extravagancias anales con una prostituta condescendiente y luego se regodea con sus amigos (también respetados señores) en rememoraciones escatológicas, todo estará bien. No trascendió el ámbito del queco, del mueble y la subsiguiente charla clandestina. Pero si Larroca (para mostrarnos las autoagresiones cotidianas) recurre a la metáfora de una mujer que defeca sobre sí misma, hay que poner el moralino grito en los cielos de la decencia. Si un machito más o menos típico se solaza contemplando un ocasional y obligado acto lésbico (en una orgía privada, por cierto), vale, es lícito. El sujeto pasará a ser el semidiós de la oficina o el directorio, según sea su nivel escalafonario. Pero si Larroca propone con serena belleza las subyacencias de ese rito pasional, poetizándolo, adjetivándolo mediante cubrimientos y cuerpos bruscamente inconclusos, es obsceno. Si otro respetado varón, munido de campera protectora y pañuelo receptor, se masturba con un cinematográfico fellatio, no pasa nada. Pero si Larroca convierte el fellatio en una imagen plena de misterio, seducción y sensual serenidad, es procaz. Todo este tortuoso reino del revés es adornado con pomposos nombres: moral, buenas costumbres, decoro. La sinceridad de un creador, en cambio, recibe adjetivos denigratorios.

Larroca-Esencia) Sentí necesaria esta franqueza introductoria para ubicar al lector en lo que realmente importa: el hecho artístico. En momentos que la casta intelectual compatriota vuelve a confundirse discutiendo remanidos temas; cuando un complejísimo problema, creación artística enferma de un trascendentalismo rutinario y petulantemente alejada de toda vibración vital, es empantanada en coloquios y polémicas inconducentes, en artículos rigurosos pero un tanto fútiles sobre ideologización o desideologización, sobre ghettos y contraghettos, conviene recordar que el núcleo está por otro lado. En arte, la cuestión temática es siempre adyacente. En arte, cualqueir tema es posible, aun el claramente ideológico o el desenfadadamente pornográfico. En arte, la problemática sigue residiendo en *cómo* comunicar y *no* en *qué* comunicar. Se continúa requiriendo autenticidad, raigambre vital, sensibilidad, talento e idoneidad técnica. Si estas cinco vertientes confluyen adecuadamente, la calidad del producto artístico está asegurada.

En la casi totalidad de los once dibujos que (por fin) Larroca presenta, esa confluencia se produce. Superlativamente, en un notable caso: "El teléfono". El escorzo de un cuerpo femenino inidentificable (la cara es apenas un perfil esbozado linealmente), lánguidamente sensual, juega sus carnales ondulaciones con el cable y el tubo de un teléfono; el cable, también comienza en un tenue esbozo y termina definiéndose en su aproximación al cuerpo de la mujer, como si fuese éste último quien le da sentido y fundamento. Los sectores de masas dibujadas se equilibran compositivamente con el blanco puro del papel, interaccionan por límites precisos o por ese perfil o ese cable, que se sustancian desde la nada. Vale la pena detenerse un buen rato y sentir las múltiples seducciones que emanan de la imagen. Disfrutar la placidez de ese cuerpo, la exuberancia de sus modulaciones, la vitalidad soterrada en la quietud infinitamente suspendida. Me detengo particularmente en esta obra no sólo por razones de afinidad subjetiva, sino porque creo certifica destacadamente todas las virtudes creativas de Larroca. Sin duda, hay otros ejemplares que también lo hacen: "Tema principal", "Deja que haya más luz", el de la pareja lésbica (perdón por la etiqueta) o "Bienvenido a la *máquina*" (claro homenaje al memorable tema de Pink Floyd en ese parimento de un bulto-niño; certera ironía, donde el protagonista, la "máquina" de la sociedad unidireccional, no está en la obra sino fuera de ella).

Impecable facturación, pues, dibujo virtuosista de una precisión abrumadora. Sutil en las graduaciones del claroscuro, maniático en la fidelidad a texturas y densidades. Sin gratuidad, buscando la adecuación a las sugerencias de cada imagen. Autenticidad para asumir lo que siente y quiere trasmitir. Arriesgándose con una temática que no es fácil, tanto por la práctica carencia de antecedentes (a nivel del arte uruguayo) como por las previsibles revulsiones que despierta (conste que aludo a la esencialidad del asunto, al nexo obra-espectador). Doblemente difícil porque Larroca no busca ser un provocador, un agresor intempestivo. Quiere mostrarnos aspectos de una realidad que todos conocemos pero que muchos prefieren soslayar o, como ya dije, destinar a los exiguos reductos de la procacidad civilizadamente patotera. Urgencia por retomar vínculos perdidos; volver a la experiencia humana proyectada, escapar a las desmedidas clausuras introspectivas.

Quizás estas mismas virtudes afectan la única inconsecuencia que pude detectar en la oncena mostrada. Se trata del zarandeado dibujo que reproduce un acto defecatorio (o autodefecatorio, como ha precisado el autor). La sutilidad expresiva de Larroca, su refinamiento dibujístico, atenúan seriamente el impacto perturbador de la obra. Esa distancia, conseguida por preciosismo de tratamiento, termina creando un contrasentido: lo que debería sacudir, no sacude. Sólo estremece epidérmicamente y más por connotación que por evidencia.

Larroca-Epílogo) Estaba conversando con el autor cuando una mujer joven, aspecto sencillo y cordial, se acercó a Larroca y le dijo: "no sé si te sirve de algo, pero para mí, esto es arte". A diario, dentro de la multitudinaria afluencia de público que han provocado

---

34 Salón Municipal de Expresión Plástica

Premio de PLUNA de Pintura Rioplatense

El Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires, convoca a todos los artistas uruguayos y argentinos con más de 5 años de residencia en cualquiera de los dos países. Este premio se instituye con la colaboración de PLUNA en festejo de su cincuentenario. El jurado que atenderá en dicho Concurso estará integrado por Angel Kalenberg, director del Museo de Bellas Artes de Montevideo, María Luisa Torrens, Directora del Museo de Arte Contemporáneo de Montevideo, Ramiro Casaballes, director de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina; Daniel Martínez, director del Museo de Bellas Artes de Buenos Aires, Sheila Leimer, curadora de la Bienal de San Pablo; Horacio Sajons, presidente de la Asociación Argentina de Críticos de Arte y Jorge Glusberg, director del CAYC.

SE han instituido siete premios. El Primer Premio, denominado Premio Pluna Líneas Aéreas Uruguayas, consiste en dos pasajes de ida y vuelta a Madrid, España.

34 Salón Municipal de Expresión Plástica

La IMM, a través de su Depto. de Cultura, convoca a todos los artistas nacionales a participar del 34 Salón Municipal, que cuenta este año con importantes innovaciones.

Se han establecido 4 áreas de concurso: 1) Artistas comprendidos entre las edades de 18 y 30 años. El participante premiado en esta área se hará acreedor a la suma de N$ 200.000 destinada a financiar una beca en un país a su elección. 2) Artistas sin límite de máximo de edad, en forma individual o en equipo, que podrán presentar proyectos de obras que impliquen un costo de realización que los artistas no puedan solventar (videos, instalación, ambientación o cualquier otro proyecto a realizar en el campo de las artes visuales). El proyecto ganador obtendrá un premio de N$ 135.000 y de ser viable, la Intendencia aportará un complemento de N$ 100.000 para financiar de costo de realización. 3) Artistas en actividad con más de 20 años de trayectoria, quienes podrán presentar un máximo de 3 obras, agregando currículum certificado. En este caso el jurado realizará una rimera etapa de selección sobre el material presentado, complementándola con una segunda etapa de visitas al taller de los artistas. El premio establecido en este área será la publicación de una monografía documentada o un video-tape sobre la obra, para lo cual se aportará la suma de N$ 450.000. 4) Artistas sin límite máximo de edad, donde se establecen 5 premios adquisición de N$ 135.000 cada uno.

A estas distintas formas de concursar, se agregará finalmente un premio de N$ 135.000 para el trabajo que resulte estimado como el aporte más valioso a la exposición, a juicio de los artistas participantes en la misma, quienes se pronunciarán por voto secreto.

Se otorgará, por otra parte, un premio de N$ 85.000 a la nota crítica que haya realizado el aporte más profundo y fermental acerca del Salón.

El jurado estará integrado por Olga Larnaudie y Alicia Haber designadas por el Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo y un tercero que designarán los participantes en el Salón. Los suplentes repectivos serán Nelson di Maggio y Pascual Grippoli.

Las bases completas para participar en este salón pueden ser retiradas en el Subte Municipal (Plaza Fabini) o en el 3er. piso del Palacio Municipal, Servicio de Artes y Letras.

El plazo de recepción de las obras vence el 17 de octubre.

quienes quisieron repudiar la muestra, recibe adhesiones similares. Esas adhesiones pueden incluir a un sacerdote o a una monja, por ejemplo. También recibe algunos rechazos, pero son los menos. Soberbia respuesta para quienes pretendieron erigirse en mesiánicos defensores de nuestras sensibilidades presuntamente afectadas. Son también un rédito para quienes, con saludable cordura, nos permitieron la opción de adherir o rechazar.

Legrand-Monólogo) Involuntario co-protagonista en los trajines de la exhibición inicialmente prevista para el Centro de Exposiciones Municipal, Marcelo Legrand es otro valioso exponente el continuo resurgimiento de la dibujística uruguaya. Dije involuntario, porque sobre su obra no recayó ningún dedo censor: decidió solidarizarse con Larroca y negarse a exponer en el problemático lugar original. Se presenta ahora por partida doble: compartiendo con Larroca la sala de la Biblioteca Nacional y ofreciendo una individual en la Alianza Cultural Uruguay-EE UU. Las dos presentaciones obligan valoraciones distintas, en tanto una parece ofrecer trabajos más definitivos, más consolidados, y la otra una recopilación procesal. Adelanto que ambas, desde sus respectivas caracterizaciones, resultan igualmente estimables.

En la Biblioteca Nacional, agrupa dieciséis dibujos monotemáticos. Obsesivamente, rostros deformados, torsionados, alienados hasta en su conformación anatómica. Impiedad y ternura conjugadas, esos rostros nos atrapan con su fascinación paradojal: rechazo que lentamente va despertando una indeseada compasión hacia su soledad, hacia el desamparo de sus prisiones elegidas, de sus cerramientos infranqueables. Donde no hay lugar para debilidades posibles es en el tratamiento gráfico. Si Espínola Gómez me presta el término por él ingeniosamente acuñado, diría que se confronta un "grafitador" vigoroso, casi violento. Para Legrand el dibujo no es un cuidadoso tránsito del grafo sobre el papel. Es una entrega de febril energía, un ejercicio tempestuoso y desapacible. Quizás se parte de algún planteamiento leve, elemental. Pero luego el papel se va poblando de trazos zigzagueantes, de convulsiva ritmación; o de negras y pulidas superficies, de cubrimientos gestuales, de frotados que apenas denuncian la matriz utilizada. Más tarde, si se estima conveniente vendrá el raspado o el borrado, la luz del blanco iluminado aisladamente esos patéticos rostros conformados a nubarrones grafíticos. Un espectador poco atencioso puede pensar que ese tratamiento brusco, casi grosero, es fruto de la inexperiencia o la incapacidad. Sostengo todo lo contrario; sólo una mano dotada de gran fibra y nervio sensible, de gran pericia técnica puede, con tan desbocada fuerza expresiva, lograr imágenes pródigas en pequeñas, casi inapreciables riquezas; nutridas de un dinamismo formal que sabe desplegarse sin crear tensiones conflictivas con el hieratismo de los protagonistas.

La exposición de la Aliana deja una sensación más humilde pero en compensación más exhaustiva. En ella, creo descubrir todas las tentativas, ensayos, exploraciones, en fin todas las componentes que establecieron la resultante visible en las obras mayores. Seis retratos emparentables con los de la Biblioteca Nacional, surgen como testimonio final del complejo proceso que los rodea. No tiene sentido, entonces, juzgar aisladamente esos dibujos pequeños, calificarlos con el criterio que se aplica a una obra afirmada. Hay ejercicios fallidos, claro, y bienvenidos sean; hay juegos lineales que apenas se complacen en sus ritmos circulares para desentrañar un rostro insinuado; hay trazos furtivos, compulsos, que no van más allá de un inquieto tanteo; hay bocetos incipientes que no se definen estilísticamente, tan sólo investigan densidades en el claroscuro. Todos ellos, bienvenidos. Muestran las fuentes nutricias, las raíces de un temperamento expresivo. Son, a su manera, invalorables. Muestran, sin prejuicios culturalistas, la suprema intimidad del acto creador.

Alfredo Torres

Concierto de Mosalini-Beytelmann- Caratini:

El placer y el refinamiento

No hay envases rígidos para el asombro o para el sacudimiento íntimo o colectivo. Quiero decir que, cuando de arte se trata, los sentidos pueden llegar a ser doblegados por una metralla de sentimientos que van desde el residuo melancólico o el desasosiego, hasta el progresivo descubrimiento del placer a secas.

Es precisamente el placer, cuando alcanza su medida cenital —y bajo el estímulo *insolentador* de la música—, quien dispone esa suerte de desmoronamiento gradual de la resistencia o neutralidad con que un auditor puede, inicialmente, enfrentarse a un espectáculo que no había planteado expectativas de antemano. Y en ese posterior diálogo —sin ambigüedades— entre músicos y público, se celebra un rasgo decisivo que es la adhesión —primero austera, luego desbordante— en el marco de una sonoridad determi(nada)nante que *hace* su ahora (el goce) y su después (la memoria emotiva). Es lo que ocurrió en la Sala Vaz Ferreira con el concierto del trío Juan J. Mosalini (bandoneón) —Gustavo Beytelmann (piano) —Patrice Caratini (contrabajo) y en donde el placer, como sentimiento-faro, se dio en forma simétrica.

Porque si hay algo que define a estos dos argentinos radicados en París hace una década (Beytelmann y Mosalini) y a ese contrabajista corso (Caratini) que ejecuta *La Cumparsita*, *El Choclo* y *Palomita blanca* (*bis* de la velada) como nacido en kilómetro 0 del Río de la Plata es, seguramente, el compromiso del placer incontaminado y plural. A esta peculiaridad, se suman otras que evidentemente subrayan la potencialidad interpretativa del trío: *el rigor* en tanto profesionalidad; *la entrega*, sin pudores ni efectismos, que se vuelve recuperadora de la pasión más plena y que, una vez filtrada por la exuberancia y prolijidad demostradas, aparece dotada de un refinamiento ejemplificador.

Compositivamente, tanto Mosalini como Beytelmann son la monolítica pertenencia del tango renovador que, paradojalmente, no rompe o niega la tradición sino que la continúa y que le agrega, desde el punto de vista arreglístico, algunos encadenamientos armónicos provenientes de otras vertientes (como el jazz) en una nítida tentativa de generar música de fusión. No es para menos: el trío funciona en base a un (im)pulso creador que privilegia una regla de juego, que es la libertad. Es decir, dentro de la estructuración melódica-armónica la libertad de movimiento ya sea en contrapunto o persiguiéndose rítmicamente instrumento a instrumento, configura una especie de lenguaje que, en (in)tensa resolución, logra manifestarse con la audacia y el ímpetu que vienen pautando —desde principios de siglo— a las corrientes de vanguardia. En esa dirección, el trío transita no sólo con comodidad y nervadura expresivas, sino que su propuesta asoma como escenario de una disciplina implacable ("El arte también es disciplina", dijo Schumann) que personaliza y defiende su sonido, que busca nuevos matices de comunicatividad (bandoneón y contrabajo utilizados como instrumentos de percusión) y que, asimismo, reniega la formulación despojada para urdir una acción estética tan ambiciosa en su búsqueda, como demoledora en su alcance.

Y lo más saludable es, quizá, que el trío haya fundado un modelo —en su concepción estilística y en su enfática conceptualidad— *a partir* del pasado y no desde el pasado, particularidad esta última que ha producido rengueras en más de una propuesta en el Río de la Plata y que, por inevitable decantación, han mordido el nostálgico subsuelo del olvido. En este sentido, los dos compositores argentinos —de cara a la mejor música contemporánea— han hecho del pasado y la tradición, tan sólo un punto de apoyo (las versiones de *La Cumparsita* y *El Choclo* están removedoramente modificadas en su esqueleto arreglístico), ineludible sí, para coronar innovaciones y universalizar un idioma —el tango— que, años atrás, poseía fronteras muy precisas.

Por supuesto: el antecedente es Astor Piazzolla, si es que hablamos de una ruptura, que dinamitó esa nostalgia masturbatoria que hoy vemos en programas como *Grandes valores del tango*. Pero la incidencia de Piazzolla en Mosalini (o en Rodolfo Mederos que trabaja en Bs. As. con similares pretensiones), actualmente aparece absolutamente diluida. Piazzolla es, en todo caso para Mosalini, también un generoso referente —como lo fue el tango en su totalidad— en lo vertebral; es decir, en esa vitalidad provocadora, desmelenada, que logra climas sobrecogedores (*Milonga de la tierra*) o desusados en su estructuración (*Violento*).

El caso de Gustavo Beytelmann es meridianamente distinto al de Mosalini: viene del jazz y puede percibirse inmediatamente en su fraseo y en su minuciosidad. Pero, además, ¡qué compositor! Su imagen probablemente sea la del autor que salta por encima de casillas y convencionalismos, que saca a estremecer su alma por el teclado (*Imágenes*) y que persistentemente a su refinada pulsación, como agente definitorio de su temperamento creativo, libre y de talento largo (la exquisita *Travesía*, por ej.) y que, por otro lado, no le teme a ir enriqueciendo los espacios de silencio que deja su compañero Mosalini.

Patrice Caratini merecería un recuadro. Demostró que es uno de los mejores contrabajistas franceses (¿vendrá de la escuela de Barre Phillips?): meticuloso, enérgico en su aparente timidez, parece además estar acariciando su instrumento. Y lo mejor; se juega a moldear la personalidad de su contrabajo y lo logra, vaya si lo logra, con una disposición técnica múltiple en el fraseo, en la sincronicidad con sus compañeros, y en el *feeling* de un par de solos memorables.

Lo del principio: el placer estuvo en ambas márgenes de la sala. Sólo así se puede justificar esta nota sobreadjetivada. Lo que ocurre es que vimos —los 500 ó 600 presentes el sábado y domingo pasados— el mejor espectáculo del año. Que se repita y con mejor publicidad. Se la merecen, con o sin adjetivos, porque sencillamente son músicos mayores. Y es suficiente, ¿no?

Raúl Forlán Lamarque

Concurso de selección

Juventudes Musicales del Uruguay hace un llamado a concurso para cantantes, instrumentistas y conjuntos de música de cámara (con un mínimo de tres integrantes), para intervenir en todas las actividades de la Institución. Podrán participar los menores de 30 años.

El concurso tendrá lugar en el mes de noviembre, debiendo presentar un programa de 30 minutos de duración.

Por mayores informes dirigirse a la Secretaría de la Institución: Sarandí 444 P.4 (SODRE), de lunes a viernes, en el horario de 13 a 15 hs.

"La vida es sueño", por la Comedia Nacional:

Reiteración de viejas formas

Para el profesor de teatro Jacques Burdick se trata de una de las obras maestras de la literatura dramática universal, para el ensayista Fitzmaurice Kelly, su autor es el poeta más grande entre quienes han empleado la forma dramática, pero es quizás Antonio Machado, quien logró sintetizar más acertadamente el juicio sobre su autor: "Calderón es un final, un final magnífico, la catedral de estilo jesuita del barroco literario español". Porque justamente es el elemento histórico implícito en esta opinión el que nos dará la clave de su significación y nos permitirá descubrir la universalidad de algunos de los temas tratados.

Mientras las letras españolas llegan a su máxima expresión con el "Siglo de oro" que termina en 1680 con la muerte de Calderón, ya habían comenzado a manifestarse los primeros síntomas de la decadencia del imperio. La Armada Invencible había sido derrotada en 1588, la época dorada de capitanes y conquistadores, de aventureros y soñadores llegaba a su fin, y pese a que la Corte seguía renovando esplendores gracias al oro que sus generales saqueaban de las colonias, un aire de desengaño sobrevuela las creaciones literarias de la época. El poder, la gloria, la riqueza son apenas vanidades de corta duración, la fortuna y la felicidad son temporarias. Sólo la muerte aparece como segura, como sentencia inevitable. Parece insensato depositar nuestras esperanzas en cosas perecederas ya que la única certeza es la existencia en el otro mundo que a todos iguala. Es el único destino, común a todos los hombres, y que, si bien cierra la vida terrenal, se convierte en liberación para una existencia duradera y constante en la unión con dios. Para Teresa de Avila, la vida es demasiado larga, su anhelo de paz espiritual no se satisface en este mundo. El paso degradante del tiempo, el silencio de la muerte inspiran los versos de Quevedo: La lejana visión del hombre inmortal cede el paso a la finitud de su existencia terrena.

Calderón es un fiel portavoz de las ideas de su época, y al igual que la mayoría de los autores españoles del S. XVII es un hombre de la Iglesia. Caballero, con cierta nobleza de origen, defiende a su rey en los campos de batalla y plasma las crepncias del catolicismo en sus obras. Acomodado a los moldes de la sociedad de su tiempo, ordenado sacerdote a los 51 años de edad, y gozando de los favores de la realeza, Calderón lleva a la forma teatral, las más altas nociones de la teología y la filosofía, y se convierte en un reflejo de la sensibilidad de su época. Según Vossler: "la vida en el mundo era para él, un sueño y prólogo de un despertar en dios". Considerado el poeta católico por excelencia, sus ideas religiosas se complacen en esa ortodoxia que da unidad al mundo. El libre albedrío es un regalo del cielo que, además de permitirle al hombre ser dueño de su destino, le hace también responder por éste. Al tiempo de negar todo determinismo, exalta la libertad humana como auto afirmación de su existencia; y gracias a la voluntad que moldea su carácter, el hombre puede vencer sus pasiones y encaminarse hacia el bien.

Estas ideas están reflejadas en "La vida es sueño" con una singular maestría. La representatividad de su epoca, en donde los grandes temas del desengaño, la quiebra de ilusiones y la crisis espiritual se difundieron con gran vehemencia; el carácter simbólico de la existencia humana, se combinan en una pieza que, literaria y teatralmente, responde al estilo barroco. La calidad dramática, la grandeza de sus concepciones, la coherencia temática y la perfección estilística de su autor, la han transformado en un modelo de teatro de su tiempo. Y como tal ha sido objeto de numerosas puestas en escena que, gracias a reflejar las diversas concepciones teatrales de sus realizadores, permitieron apreciar la vigencia y el alcance universal de algunas de las ideas contenidas en la obra. O mejor dicho, de las interrogantes que se plantean los protagonistas, más que de las soluciones que plantea Calderón.

La atracción que promueven las dificultades inherentes a una obra de esta naturaleza, el entusiasmo que despierta el planteo de aspectos políticos, religiosos y morales de vigencia universal y, especialmente, la fascinación por el uso del lenguaje, encontraron en Eduardo Schinca un director responsable y atento. Con la ayuda del profesionalismo de los integrantes de la Comedia Nacional, revivificó el excesivo lirismo y la desnaturalización del habla, imprimiendo un ritmo ágil a los dialogados sin dejar de respetar el texto original. Pero es precisamente en esa respetuosa reverencia, en la obediencia académica, no sólo a la palabra escrita sino a toda una concepción teatral, en la que radican las limitaciones a las dosis de vitalidad y frescura que una relectura de este clásico exigía.

La estructura dramática, resuelta por Calderón en tres jornadas bien diferenciadas, en las que los elementos líricos, dramáticos y filosóficos enmarcan la transformación de sus personajes, sufre en la presente versión, el lento y monocorde transcurrir del tiempo teatral, necesario para que los actores puedan decir sus versos, pero excesivo para mantener la atención del público. El hombre que desconoce el mundo, que ignora el carácter de su existencia no es el mismo que sufre, perplejo, la realidad de los sueños y que termina filosofando sobre la esencia de lo humano. Este crecimiento de Segismundo, así como el de los otros personajes, su enfrentamiento con Rosaura en diálogos restallantes de ingenio y profundidad, el cambio en la suerte de los diferentes caracteres, se expresan fundamentalmente en cuadros estáticos, con pocos y monótonos desplazamientos entre los mismos. Apenas la diferencia de niveles en la escenografía remarca esas transformaciones, subrayando el juego por el poder y permitiendo el lucimiento esgrimístico de los actores. Pero más que interesar al espectador, las escenas del duelo y del apresamiento de Segismundo terminan por distraerlo de los temas de fondo planteados. Por más acabados y perfectos, los modelos reiterativos de los viejos esquemas de teatro verbal, convierten al público en un mero consumidor pasivo, en este caso, del español culterano usado por el autor.

El oficio de los actores, alguna originalidad en la música, la inventiva en el diseño y realización del vestuario, no logran disimular la ausencia de originalidad, la excesiva formalidad y la inmovilidad general de una puesta generosa en solemnidad y redundancias. La traducción piedeletrista de una visión del mundo de hace 350 años, sólo puede producir formas artísticas congeladas en el tiempo, en las que el acartonamiento y el entumecimiento de la capacidad creativa de la propuesta hacen perder de vista el esplendor, la inmanencia y la universalidad que permean esta obra.

Tomás Wahrmann

Colette en Montevideo

Colette en la Alianza Francesa

Con los altos auspicios de la "Association Française d'Action Artistique" y de Alianza Francesa, se presentará en la sala de la calle Soriano 1180, el espectáculo "Colette dame seule" con la actriz Dominique Paquet y la dirección de Patrick Simon.

Precedido de grandes elogios de la prensa de su país, este espectáculo basado en textos de Colette, se centra sobre la etapa de la vida de la escritora y se sitúa entre su divorcio y su abandono de la vida del music-hall. Sola frente al espejo de su camarín (y frente a nosotros, espectadores), revive sus glorias y miserias, para llegar a los grandes cuestionamientos: el amor, el destino, el conocimiento del yo, la vanidad, la soledad.

"Colette dame seule" se ofrecerá los días 17 y 18 de los corrientes a las 21,30hs. Las entradas están a la venta todos los días, salvo martes, desde las 18hs., habiendo ya una gran demanda. Una oportunidad más de apreciar lo mejor del teatro francés actual.

La bestia no debe morir

El cine de terror está a punto de perecer. Como en la famosa leyenda, una estaca de madera se ha clavado en el pecho de un género que agoniza hace ya bastante tiempo. Mientras las películas musicales gozan de un interés que se renueva permanentemente, y que se nutre del rock como aliento vital, el romanticismo y espíritu gótico de *Boris Karloff*, *Bela Lugosi* y *Lon Chaney* parece no tener seguidores. Después de la muerte de *Alfred Hitchcock*, el último de los grandes maestros del terror y el suspenso, el aliento fantasmagórico que dominaba este género comenzó a desvanecerse como vampiro solitario al que ya nadie visita en su castillo. Hubo grandes aciertos posteriores, es verdad, pero ninguno alcanzó para revivir de las cenizas un celuloide condenado al olvido e incluso a la burla. *Brian De Palma*, *John Carpenter o el espantoso monstruo creado por Ridley Scott* en *Alien, el octavo pasajero*, causaron sobresaltos y miedo en la platea. Sin embargo, el susto cinematográfico es tiempo pasado, tal vez vinculado al viejo miedo de no asimilar todavía que la ficción era ficción y la realidad algo diferente. Los primeros públicos tuvieron que acostumbrarse a la oscuridad de la sala y a la horrible "realidad" de un movimiento aparente e ilusorio. Entonces, el impacto no era solamente ver al hombre-lobo o a la momia asesina difundiendo el pánico, sino ver que cualquiera podía aparecer como en la realidad caminando en la pantalla de un cine. Tal era el primitivo poder de un cine aún no asimilado en sus leyes mágicas.

El jueves pasado se estrenaron dos filmes de este género herido gravemente por la pérdida de la inocencia del nuevo público: *Erase una vez el terror* * y *Poltergeist II* **. En el primer caso se compaginan muy astutamente varios filmes célebres (*Psicosis*, *Los pájaros*, *El resplandor*, *Tiburón*, *El bebé de Rosemarie*, *Vestida para matar*, etc., etc.), mientras que *Donald Pleasence* y *Nancy Allen* hacen inteligentes comentarios desde la platea de un cine acerca de la reacción y la respuesta psicológica del espectador. El director, *Andrew Kuehn*, sabe de qué está hablando e intuye la estrecha relación entre sobresalto terrorífico, atracción por lo desconocido y erotismo violento. En este sentido, la película está montada de forma tal que varias secuencias de diferentes filmes ejemplifican un bloque, como por ejemplo la soledad de la víctima (casi siempre femenina) ante el asesino, la importancia del cuerpo y el forcejeo —de ahí su carácter erótico— o el cuarto de baño como lugar donde el delito sexual será consumado, atentando siempre, si es posible, a la desvalida desnudez de la víctima.

Si este tipo de terror es un atentado a la inocencia, buscando el momento imprevisto a la vez que esperado del ataque, *Poltergeist II* despliega las baterías de los efectos especiales y apela a los fenómenos extrasensoriales. El sacudón apunta a la fantástica recreación visual y al depuramiento de la imagen antes que al ingenio argumental. El terror no ha desaparecido, pero ha cambiado su zona de recepción: el pánico corporal de ser apuñalado por un loco ha pasado a ser el pánico por la *idea* de ser apuñalado por un loco. El miedo ya no es corporal, es intelectual. Quizá el último gran cineasta de un terror total, escalofriante y absoluto, sea *Roman Polanski*: *Repulsión*, *El bebé de Rosemarie* y *El inquilino*, son, además de ejemplos de gran cine, fantásticos viajes donde el peligro corporal no está excento.

Hoy en día, el terror se ha evaporado de los monstruos y los vampiros, y se ha alojado en formas más sutiles pero no por ello menos angustiantes. El cine fantástico y de climas poéticos, como *Los mellizos del terror* de *Robert Mulligan* o *Blade Runner* de *Ridley Scott*, lo ha recibido sin que el público se dé cuenta. Es un horror extraño, hermoso, y por ello más difícil de diferenciar.

La fantástica leyenda del estudiante de *Praga*, quien combatía con su propia imagen en el espejo, puede ilustrar este proceso: en una primera instancia, el horror fue ver cómo *Paul Wegener* luchaba desesperadamete contra un sí mismo fuera de él mismo. Actualmente, si se trata de un talentoso poeta de los horrores (ya no es más El Horror), basta con que alguien se mire a sí mismo en el espejo para causar una inquietante sensación en el espectador. Finalmente, la bestia aún vive.

E. Alvariza (h.) Ⓓ

*Cine Plaza

**Cines Metro y Shoping Center

Joris Ivens, un grande

Desde el viernes 3 al martes 7 de octubre pasado, se exibió en la Sala Cinemateca una amplia retrospectiva de Joris Ivens, el extraordinario documentalista y poeta holandés. A lo largo de 15 películas se pudo constatar que lejos de excluirse, el documento y la poesía —cuando se trata de un artista de la talla de Ivens—, van de la mano. La muestra fue presentada por Jan de Vaal, director del Nederland Filmmuseum, y dentro de la misma hay algunas reliquias, como el primer filme de Ivens (Flecha ardiente), un divertimento realizado cuando tenía trece años y con toda su familia.

Joris Ivens ha filmado por todo el mundo: documentó la Guerra Civil Española (Tierra de España, 1937), la construcción de las primeras fábricas en la Unión Soviética (Komsomol o la canción de los héroes, 1932), la Guerra Chino-Japonesa (Los 400 millones, 1938), la lucha de los indonesios por la independencia de su país en Australia (Indonesia llama, 1946).

A Partir de Nanook el esquimal (Robert Flaherty, 1920-1922), el cine documental fue considerado como un género que también podía ofrecer obras de arte. Dejando de lado la ficción y el cuidadoso estudio de un guión que a priori sabe de qué hablará, el cine documental se interesa por captar el momento y sobre todo por apoyarse en la acción misma. De todas las obras de Ivens exhibidas, sobresalen cuatro: Lluvia (1929), Sinfonía industrial (1931), El mistral (1965) y Valparaíso (1964). Se trata de "reportajes impresionistas", de sinfonías poéticas donde las gotas de agua, las bombitas eléctricas de una fábrica, el movimiento de los objetos a merced del viento o las casitas y las misteriosas escaleras de una Valparaíso misteriosa, son los protagonistas de un "tempo" absolutamente cinematográfico que expresa y significa cosas prescindiendo casi por completo de línea argumental.

E. A (h.) Ⓓ

Los peligros de la fidelidad

EL GRAN AMOR DE SWAN (Swan in love). Francia, 1984. Director: Volker Schlondorff. Guión: Peter Brooke, Jean Claude Carriere y Marie Helen Etienne, sobre "Du Coté de Chez Swan", de Marcel Proust. Fotografía: Sven Nykvist. Elenco: Jeremy Irons, Ornella Muti, Alain Delon, Fanny Ardant, Marie Christine Barrault. Estreno: cines Ambassarlor y Beta, 10-10-86.

Se dice que sobre *Proust* siempre hubo un tabú en lo que se refiere a adaptaciones cinematográficas. Tal vez más que un tabú, lo que parece haber sucedido es una preparación previa tan cuidada y temerosa que finalmente sume el proyecto en el olvido. Quienes acariciaron semejante proyecto —como *Visconti* o *Losey*— fueron vencidos por el tiempo: esperaron un preciso instante tan pretérito y tan idealmente maduro, que podría pensarse en una negativa inconsciente para afrontar una empresa que es, realmente, muy difícil.

Con este fantasma como antecedente, con el mismo temor y amor por *Proust*, y con la valentía volitiva de plasmar la obra antes que vuelva a ser demasiado tarde, *Volker Schlondorff*, uno de los más importantes cineastas alemanes (*El tambor* y *El ocaso de un pueblo*, entre otras), arremete delicadamente con el primero de los seis volúmenes de *En busca del tiempo perdido*. Elige los actores adecuados, y consigue de ellos ajustadas interpretaciones (en el caso de *Ornella Muti* y *Alain Delon*), y excelentes composiciones (en el caso de *Jeremy Irons*) Acierta en la iluminación dejando en manos de *Sven Nykvist* la parte fotográfica, mientras que el vestuario y los ambientes gozan de una credibilidad y un aroma proustiano. Llega aún más lejos: no tergiversa ni traiciona a *Proust*, no comete un crimen ni un sacrilegio con la obra "intocable". Pero tampoco logra ser nada en sí mismo. Se trata, justamente, del camino intermedio: ni el tiempo perdido, ni el tiempo recuperado; es el tiempo encajonado, desvitalizado.

Cuando se lleva una obra literaria a dos horas aproximadas de tiempo cinematográfico, hay que saber condensar, transcribir y adaptar. Se pasa de un lenguaje a otro. Comúnmente se dice: "hay que ser fiel a la obra". Y este es, justamente, el problema. Porque ser fiel a la obra significa, plenamente, volver a escribirla. Ninguna obra necesita ser ilustrada o explicada desde otro lugar: ella misma se ilustra y explica desde donde está plasmada. Entonces, lo que debería ser esta obra es, un punto de partida, una idea o un conjunto de ideas, una historia que sugiere, un texto que incita a otro texto. Porque al fin de cuentas, de lo que se trata es de la *infidelidad*, pero de la *infidelidad lograda*. Quienes se escandalizan cuando *Shakespeare* es llevado al cine porque es tergiversado, afinan mal su crítica. *Macbeth* en la pantalla debe ser criticado si no es cine, y no si no es teatro. *Polanski* y *Kurosawa* han sido extraordinarios infieles de *Shakespeare*, por la sencilla razón de que hicieron cine; el texto original fue un pre-texto. Osar darle una forma física absolutamente definida a un personaje que ha sido escrito y contorneado por la letra, es ser tan infiel como cambiar, suprimir o agregar nuevas palabras y situaciones en la historia original.

¿Qué pasa con *El gran amor de Swan*? Sencillamente que quiere ser fiel a *Proust*. *Schlondorff* privilegia su respeto y temor hacia el escritor francés, y ese es el problema. Si *Proust* hubiera sido un punto de partida y no la permanente meta, el logro hubiera sido otro. Arriesgar, jugar con los elementos propiamente cinematográficos, creer en las potencialidades de la cámara y en el nervio del movimiento, pensar y descubrir las imágenes de *En busca del tiempo perdido* con la libertad de quien goza leyendo en lugar de buscar la concordancia plástica y falsamente segura de lo que *debería ser* visualmente la letra impresa, hubiera cambiado el panorama. El miedo a correr el riesgo de dejar atrás a *Proust* es el miedo a ser *Schlondorff* antes que el famoso literato francés. Parecería que el director alemán —quien resolvió su película con una corrección y una sensibilidad muy respetables— pensó permanentemente en la represalia de *Proust* en caso de vivir éste. Primó la mesura y el temor, escondiéndose el atrevimiento.

Proust como meta es la poesía con determinada resonancia. *El Proceso*, de *Orson Welles*, es la resonancia —impresionante, pero resonancia al fin— de *Kafka* en las imágenes del legandario maestro norteamericano. No es *Kafka*: es *Orson Welles* apoyado en *Kafka*. De la misma manera, el cine de *Visconti* o *Resnais* pueden tener en su narrativa poética una sensibilidad proustiana, y esto no quiere decir que *Visconti* y *Resnais* sean proustianos, sino que hay resonancias poéticas comunes, que no son de ningún artista con exclusividad. Justamente lo que a *Schlondorff* le faltó: espíritu transgresor para ser un infiel más en el mundo del respeto artístico.

E. Alvariza (h.) Ⓓ

La siesta

por Pablo Vierci

**Decomisan mulitas, tatúes y 300 kilos de pescado; organizaciones de ancianos emiten violento comunicado. Publican boletín interno del Movimiento Tupamaro; "cada vez que quiera hablar con nosotros hay que señalarle a ese señor que el país no es suyo ni del Partido Colorado". Sostienen que nuestra gente es "profundamente conservadora"; campaña contra las "viejas" conmueve una radioemisora. Se cumplen 494 años desde que Colón nos "descubriera"; la "Campeona de Producción" es una hermosa vaca lechera.
Una semana apacible; una semana cualquiera...**

Miércoles 8
Calificando

Singularizándose, los tres diarios "tradicionales" o "históricos" titulan en sus portadas: "Derechos humanos a fojas cero" (El País); "Pacificación del país en fojas cero" (La Mañana).

De "herejía" calificó el Senador Jude (en la sesión de ayer del Senado cuando se votó el proyecto blanco de pacificación) la actitud de no querer perdonar a los militares: "La guerra, que es el imperio del exceso, no puede terminar, después de haber sido magnánimos con los Tupamaros, cometiéndose la herejía de no querer perdonar a los militares".

De "histórica" calificó por su parte el Senador Pereyra a la misma sesión del Senado de la víspera: "La Historia no se acordará de muchos de nosotros, pero no olvidará jamás este episodio parlamentario".

De "deplorable error" calificó el Senador Rodríguez Camusso (en la misma sesión del Senado) a la opción elegida por el Poder Ejecutivo de amnistiar los delitos cometidos por policías y militares durante el régimen de facto.

De "verguenza" calificó la Liga de Fomento de Punta del Este a lo que siente el Gobierno por poseer una residencia en "Punta", como informa la página 9 de El País: "La Liga de Fomento de Punta del Este ha anunciado que reclama la derogación del decreto de venta de la casa Presidencial de dicha Península, pues 'no significaría otra cosa que la manifestación de la verguenza, en lugar del orgullo que debe mostrar cada oriental por todos y cada uno de los lugares de nuestro suelo'".

De "depredadores" calificaron agentes y oficiales de las Seccionales policiales 2ª y 14ª de Tacuarembó a "la camioneta MF 9681 de Río Grande do Sul, en la cual viajaban tres personas del sexo masculino, de nacionalidad brasileña, transportando todos los equipos típicos de pesca y cinco conservadores térmicos conteniendo más de 300 kilos de pescado que les fue decomisado al igual que varios pichones de mulita y tatú vivos".

(Y por último, de "gracias a ustedes" —como indefectiblemente responden todos los políticos a la TV— respondieron los agentes policiales al "muchas gracias, agentes", pronunciado por los "varios pichones de mulita y tatú vivos" cuando eran "liberados")...

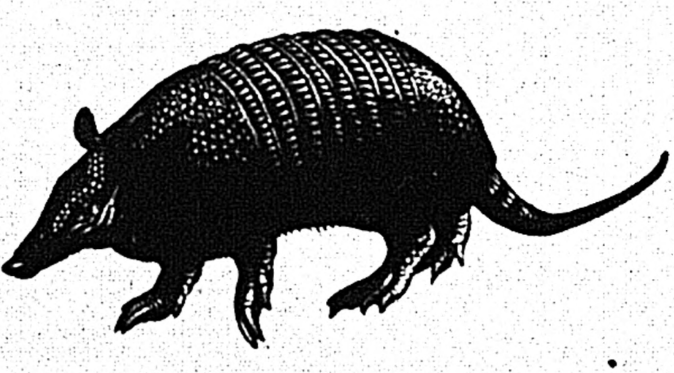

Jueves 9
Comunicándose

"Comunicados que van... comunicados que vienen... Comunicados que van... comunicados que vienen... ¿A dónde diablos irán tantos Comunicados?...", se pregunta, la mano en el mentón, el vecino, mirando al derecho y al revés el último comunicado que aparece en la prensa de hoy, firmado por ADO: Instituto Cultural Mariscal Francisco Solano López; Liga Oriental Anticomunista; Comisión Defensa Derechos Humanos en Cuba; Circulo Patriótico Artiguista del Uruguay; Movimiento Nacional de Jubilados, Pensionistas y Colaboradores; Unión Democrática Independiente, etcétera. Este "grupo de 'instituciones patrióticas civiles' —dice El Día en su página 6— manifestaron '1) que declaran su más firme adhesión al comunicado difundido por los Centros Sociales Militares, en el cual se apoya el pronunciamiento de los oficiales generales en situación de retiro, con motivo del tratamiento parlamentario del tema urdido ('¿urdido?', salta el vecino de la silla porque se le cayó agua hirviendo del termo en la barriga) como 'derechos humanos' 2) que el agravio sistemático orquestado contra una institución nacional como las Fuerzas Armadas'" etcétera.

"No creo que estos clubes tengan mucha aceptación entre la gente mayor —reflexiona en voz alta don Eustaquio— ni entre la llamada 'tercera edad', aunque se me hace que deben tener muy buena acogida entre la juventud, ateniéndome a los nombres, digo, 'Instituto Cultural Mariscal Francisco Solano López, Circulo Patriótico Artiguista del Uruguay, Movimiento Nacional de Jubilados, Pensionistas y Colaboradores... ¿o no?".

Hablando de "agravios" y de "personas de edad", también se sintieron agraviadas las oyentes "mayores" del programa de Heber Pinto de Radio Continente, ante las opiniones vertidas por una iracunda señorita que se atrevió a decir lo siguiente: "Esas viejas que llaman a su programa, Heber, y se pasan quejando, que pierden horas mirando teleteatros y hablando pavadas con las vecinas, que se pasan pintando, ¿usted sabe el precio de las pinturas, Heber?"

"A esa que atacó a la viejas —responde otra oyente echando chispas por el parlante de mi radio— le digo que ella también se debe pintar, yo cada vez que puedo me pinto, a pesar de ser vieja. ¡Es tan lindo ver una anciana arreglada!", concluye.

"Buenas tardes y que tenga un buen fin de semana", se despide Heber Pinto de otra oyente, a pesar de que hoy es jueves después del mediodía.

"Yo tengo tres radios en mi casa y las tres las tengo prendidas en su programa", confiesa, convincente, otra radioescucha

Y por fin, "si queremos evitar que la gente se vaya para las izquierdas, hay que darles trabajo y comida", ideologiza una cuarta oyente, a lo que Heber responde: "Valiosa opinión".

"Ideológico" se puso el desconocido que llegó a la finca ubicada en Gral. Flores 4091, y, según Ultimas Noticias de hoy, "poniendo cara de bobo les preguntó a la cajera y al encargado: '¿A cómo está el precio de la harina?'. Sin que tuvieran tiempo de responder, se las vieron con dos maleantes esgrimiendo armas de fuego: 'Poniendo estaba una gansa', dijo el que llevaba la voz cantante. Fue entonces cómo los maleantes se apoderaron de N$ 120.000 que se guardaba en la caja registradora y N$ 78.000 de un cobrador que se encontraba presente".

"Pegrdón —interviene mi vecina la francesa, que también escucha— No me quedó clagro. ¿'Poniendo estaba la gansa' quiegre decigr en el argot del hampa vegrnácula 'entgrégueme todo el dinegro pogrque si no les pgrendo fuego?'".

Viernes 10
Prendiendo fuego

A algún lector distraído puede parecerle recurrente, pero no lo es: "El Congreso Anual del Movimiento Nacional de Rocha —dice Búsqueda— dejó en evidencia la actitud de marcar una 'firme oposición' al gobierno del Presidente Julio Sanguinetti. Al cierre del Congreso, el Senador Pereyra dijo que los nacionalistas deben mostrar 'una línea enérgica y muy dura' frente al gobierno (...) y dio a entender que se agotó el tiempo de 'asegurar la gobernabilidad' del país (...) Pereyra dijo que el gobierno de Sanguinetti no es 'un gobierno del país' sino del Partido Colorado. 'Cada vez que quiera hablar con nosotros hay que señalarle a ese señor que el país no es suyo ni del Partido Colorado (...)'".

Sin embargo, el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira, en una entrevista publicada por la revista Línea Blanca sostiene que el Partido Colorado no existe: "Se me tacha de exagerado cuando hago esta afirmación: yo no creo que en el Uruguay haya dos grandes partidos tradicionales: hay uno solo", y añadió Ferreira: "no es que (el Partido Colorado) no sea tradicional", sino que "no es un partido". "Es el nombre que los uruguayos se habituaron a ponerle al gobierno. Es el nombre del gobierno".

"Déjeme gresumigr las postugras de los digrigentes nacionalistas —interviene mi vecina la francesa, que anda en plena redacción de su ensayo sobre "los uruguayos"—; el gobiegrno de Sanguinetti no es 'un gobiegrno del país' sino del Pagrtido Colograd, como dijo Pegreyra; pegro el Pagrtido Colograd no existe, no es un pagrtido, como dijo Wilson, sino que es el nombgre del gobiegrno... ¿sabe que me pagrece que todavía no lo tengo del todo clagro?...".

Si esto puede resultar antipático para el Partido de Gobierno, no le debe haber caído simpático al Partido Comunista lo que señala La Democracia en uno de sus artículos:

¡QUE SEMANA!

"Cualquiera se da cuenta lo que para los comunistas podría significar quedarse sin esta bandera de los DDHH: una situación desconcertante como si de golpe se resolvieran todos los problemas salariales: sería como enfrentarlos súbitamente a la nada".

"Situación desconcertante" deben haber provocado también las declaraciones del Senador Batalla que trae el semanario Búsqueda, pronunciadas en la Casa de la Cultura de la 99: "la única iniciativa legislativa seria que se planteó hasta ahora (sobre DDHH) fue el proyecto Zumarán-Batalla, que ya no tiene viabilidad porque, además, el Frente también lo hizo inviable". "Ustedes recordarán que surgieron dos definiciones, una del PIT-CNT y otra de la FEUU, que sin conocer el proyecto lo rechazaron". Añadió Batalla que eso ocurrió "porque éramos nosotros", y dijo que "si hubiera sido un hombre del Partido Comunista o un ultra, quédense tranquilos que hubieran apoyado sin conocerlo". "Como fuimos nosotros, ese proyecto no tenía fuerza ideológica, no tenía los dientes apretados y no tenía la camiseta puesta".

Justamente sin la "camiseta puesta" agarró Búsqueda al MLN, pues les publicó un comunicado interno con lenguaje "de entre casa", en el decir de mi vecino. "En una publicación interna del MLN —dice Búsqueda— el Comité Ejecutivo de esa organización sostuvo que se debe 'debilitar el aparato militar menoscabándolo a los ojos del pueblo' y que 'esto es estratégico en la perspectiva de futuros enfrentamientos'". En otro pasaje el boletín del MLN señala que "no queremos entrar en la polémica justicia civil-justicia militar; no podemos apoyar ni propagandear una justicia que, en esencia, tiene como cometido mantener la estructura de clases". "El boletín —sigue Búsqueda— concluye con dos ítems centrados en las 'banderas de los niños y los desaparecidos'".

A esta altura, parecería prescindible este otro párrafo del mismo documento, que mi vecino me señala con su grueso dedo índice: "Debemos evitar caer en radicalismos verbales. Nos guste o no, todo lo que dice la orga (el MLN) 'huele a pólvora' y nadie de afuera sospecha reblandecimiento reformista en el MLN por más que no seamos incendiarios en las palabras".

"¡Traiga agua, vecino, que se nos quema [illegible] rancho!", salta de la silla don Eu[illegible]quio corriendo con un balde porque en la cocina se prendió fuego el primus...

Sábado 11
La siesta

Primero me leo el reportaje que le hace Brecha al ex-legislador y actual dirigente de la Federación Nacional Popular y Democrática, Daniel Sosa Díaz. Me detengo en el párrafo donde habla del Uruguay "profundamente conservador": "En este país, profundamente conservador, a la gente se le debe dar la seguridad, además, de que los cambios serán hechos democráticamente y respetando todas las libertades".

Después me leo un artículo de Julián Marías publicado en La Semana de El Día de hoy: "No participo del desprecio generalizado por el pueblo, por los electores en este caso, que sienten muchos políticos, en particular los más aduladores; creo en la suficiente inteligencia y el buen sentido —el *bon sens* como llamaba a la inteligencia Descartes— de los hombres y mujeres que integran un país civilizado; en España, tengo mejor opinión del nivel medio del pueblo que de los políticos (...)".

Más tarde, perezoso y primaveral, me echo en la hamaca que cuelga en mi sala, y libando despaciosamente un vino clarete "de la casa" que me vendió el alamacenero, me olvido del "profundamente conservador" de Sosa Díaz, del "desprecio generalizado por el pueblo que sienten muchos políticos" de Julián Marías, del "*bon sens* como llamaba a la inteligencia Descartes", y paso a ocupar mi cabeza en temas "trascendentes": la vida de ultratumba, la fotografía de Ornella Mutti que trae el diario de hoy, por qué la cuenta de UTE vino exactamente al doble que el mes pasado; qué sucederá con el edificio inacabado de enfrente; que un vino suba rápidamente a la cabeza, ¿quiere decir que es bueno o que es malo?...

Y así me voy durmiendo, apaciblemente. Pero falta el detalle: *yo* quiero dormir; pero *ella* —mi hijita de diecisiete meses— no quiere que *yo* duerma.

Las fuerzas del Sueño y de la Vigilia en su eterna disputa por la tenencia de mi cuerpo.

Por momentos parece que vence el primero: el Sueño se posa en mi cerebro, y poco a poco, sin aspavientos, comienza a introducirse por mis poros; pero allí está el Angel de la Vigilia, mi hija, para derrotarlo, zarandeándome la hamaca o gritándome a dos o tres centímetros de mi oreja.

Nuevo empuje del Sueño y del vino, ahora llegando por las piernas, relajando la cintura, ascendiendo por el tórax, y cuando está a punto de dar el zarpazo mortal sobre mi mente, el Angel de la Vigilia se prende de mi nariz con dos dedos cual tenazas, con ánimo de amputarla. Luego mi hija traerá, para que "duerman" conmigo en la hamaca, al "osho" (oso), al "babau" (perro) y a un balde de plástico con todos los adminículos de labranza (pala, rastrillo, escardillo y azadón).

Los párpados me pesan como si fueran de plomo; no consigo abrir la boca; la lengua se ha desacatado y no obedece órdenes del cerebro.

Hasta que al fin, viendo que me duermo, la niña resuelve cambiar de "estrategia" y trae una mamadera a medio tomar, la que vuelca, gota a gota, sobre mi rostro abotagado, exclamando "glú, glú, glú", exactamente como yo le enseñé que dijera cuando le diera el desayuno a sus "animalitos".

Entonces, recién entonces concluyo que "la siesta" ha terminado...

Domingo 12
Inextricable oscuridad de lo inaprensible

"Si hoy se cumplen 494 años del descubrimiento de América, hay temas en los que todavía no hemos sido 'descubiertos'", teoriza el vecino, señalándome un artículo en la página 12 de El Día de hoy: "Un 93% de la población uruguaya está afectada por caries dentales". En una entrevista al Dr. Olano, de la Comisión Honoraria de Salud Bucal del Ministerio de Salud Pública, éste nos informa que "en los niños de escuela, (la media) es de 5,3 unidades dentales afectadas. De cada 100 niños hay 530 piezas afectadas por caries dentales". Y más adelante el mismo Dr. Olano sostiene que "es imposible, para los grupos más desprotegidos, detener esta patología, o reparar sus consecuencias".

En el programa dominical de Parlamento del Pueblo, en CX 36, uno de los periodistas se hace una pregunta que tal vez en los 494 años que llevamos "descubiertos" nadie haya conseguido responder. El periodsta lee los precios actuales de frutas, verduras y productos de granja, y cuando menciona la diferencia entre el precio del kilo de pollo y de gallina, el otro periodista, Sr. Caballero, lo interrumpe para plantearse en voz alta la pregunta sin respuesta: "después de muerta, ¿cómo diferenciamos un pollo de una gallina?... quiero decir, uno pide un pedazo de pollo, ¿cómo sabe que no le venden gallina?...".

¡Inextricable oscuridad de lo inaprensible!

(P.S.: despreocupado, leo un artículo en la Revista de El Día sobre los matrimonios y amores de Frank Sinatra —o "Flan" Sinatra, en la interpretación del personaje "Minguito"— El artículo termina hablando de la actual mujer del cantor: "Según las habladurías, Bárbara —la susodicha— le llama a Frank 'viejo borracho' y él dice de ella que es la mujer más estúpida que ha conocido jamás. Sin embargo —termina el articulista— y a pesar de que todo fuera cierto, no cabe duda que entre los dos existe un entendimiento mutuo que ha logrado llevar una cierta estabilidad a la vida sentimental de Frank Sinatra".

¡Inextricable oscuridad de lo inaprensible!)...

Lunes 13
Mirones

En la fotografía de la página 12 de El Día de hoy, Jeremy Irons le mira ostensiblemente el escote a Ornella Mutti en un descanso de las filmaciones de "El gran amor de Swann". (La tarde está cálida y primaveral y se presta para semejantes menesteres).

En la fotografía de la página 46 de La Mañana de hoy el fotógrafo registra un primer plano de la ubre de la vaca premiada como "Campeona de Producción" en la 43ª Exposición Internacional de Ganado Lechero, que se celebró en la Rural de San José. La misma (la vaca) pertenece a la Cabaña "Rancho Viejo", nació el 9 de setiembre de 1981, y obtuvo el codiciado cetro al producir "66 kgs. en tres ordeñes".

Y en la página 33 del mismo ejemplar de La Mañana, el mismo Jeremy Irons continúa mirando ostensiblemente —aunque en otra fotografía diferente— el mismo escote de su compañera de filmaciones Ornella Mutti.

Martes 14
"A cada cual según su necesidad"

La prensa de hoy informa sobre los planteos que la Federación Rural le hiciera al Presidente de la República. Respecto al proyecto de aportes a la Seguridad Social, "la Federación Rural es contraria a la progresividad de las tasas, de acuerdo a la extensión de las tierras", porque "considera esa iniciativa 'como una transferencia de ingresos o de recursos del sector pecuario hacia los productores menores'", según El Día. Por último, la Federación planteó "las dificultades que origina la refinanciación de deudas y la presión fiscal".

Preocupado, mi vecino don Eustaquio llega con una solución para este espinoso tema de las deudas de los productores. Es una interpretación libre de la conocida fórmula "a cada cual según su necesidad".

Pese a la bonanza del sector pecuario (el propio Dr. Corso reconoció que el precio del ganado había subido como nunca "en la historia moderna") ateniéndonos a las quejas, las dificultades deben ser terribles. Dice el vecino: "Los productores, valga la redundancia, son en nuestro país los que producen, aunque para ser estrictos, los que producen son los toros y las vacas, que, amándose sin cesar, fabrican los temeritos, quienes llegarán, tras mucho pastar y tras delicada operación, a novillos. ¿Pues por qué no dejarlos trabajar tranquilos? ¿Por qué no dejarlos producir en paz? ¿No se ha tomado conciencia, acaso, de que con el nerviosismo del "te remato-no te remato" los toros pueden perder la necesaria serenidad que reproducirse requiere?

La fórmula que propongo es la siguiente: ¿por qué no transferir las deudas del sector 'productivo' al sector 'improductivo'? ¿quiero decir, a nosotros, los Juan sin Tierra, los oscuros ciudadanos que no hacemos más que rascarnos?

No habría solución más justa, creo yo —continúa el vecino— que a cada 'individuo productivo' o 'unidad productiva' lo financie el 'individuo' o 'unidad improductiva' equivalente. De este modo nos convertiremos, todos, en productores. Pues si yo no soy productor, pero financio a un productor, de cierto modo 'participo' de la 'producción', me 'incorporo' a la 'producción'. Jubilados y pensionistas de cualquiera de las Cajas, financiemos a los grandes productores; empleados públicos y de la órbita privada (incluyendo temporariamente a desocupados y subocupados) financiemos a establecimientos medianos, mientras que a los pequeños productores no habría necesidad de salvataje, ya que, como su nombre lo indica, por ser pequeños, sus adeudos han de ser también pequeños, de suerte que bien pueden arreglárselas solos que bastante trabajo tendremos con los restantes".

Absorto quedó el vecino con sus propias palabras: "Me parece que hoy me pasé", remató...

PUNTUALIDAD

Rinconada de Pza. Libertad

aliscafos belt

ABIERTO las 24 hs.

Tel. 90 55 87 · 90 45 08 · 90 45 68

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa

LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

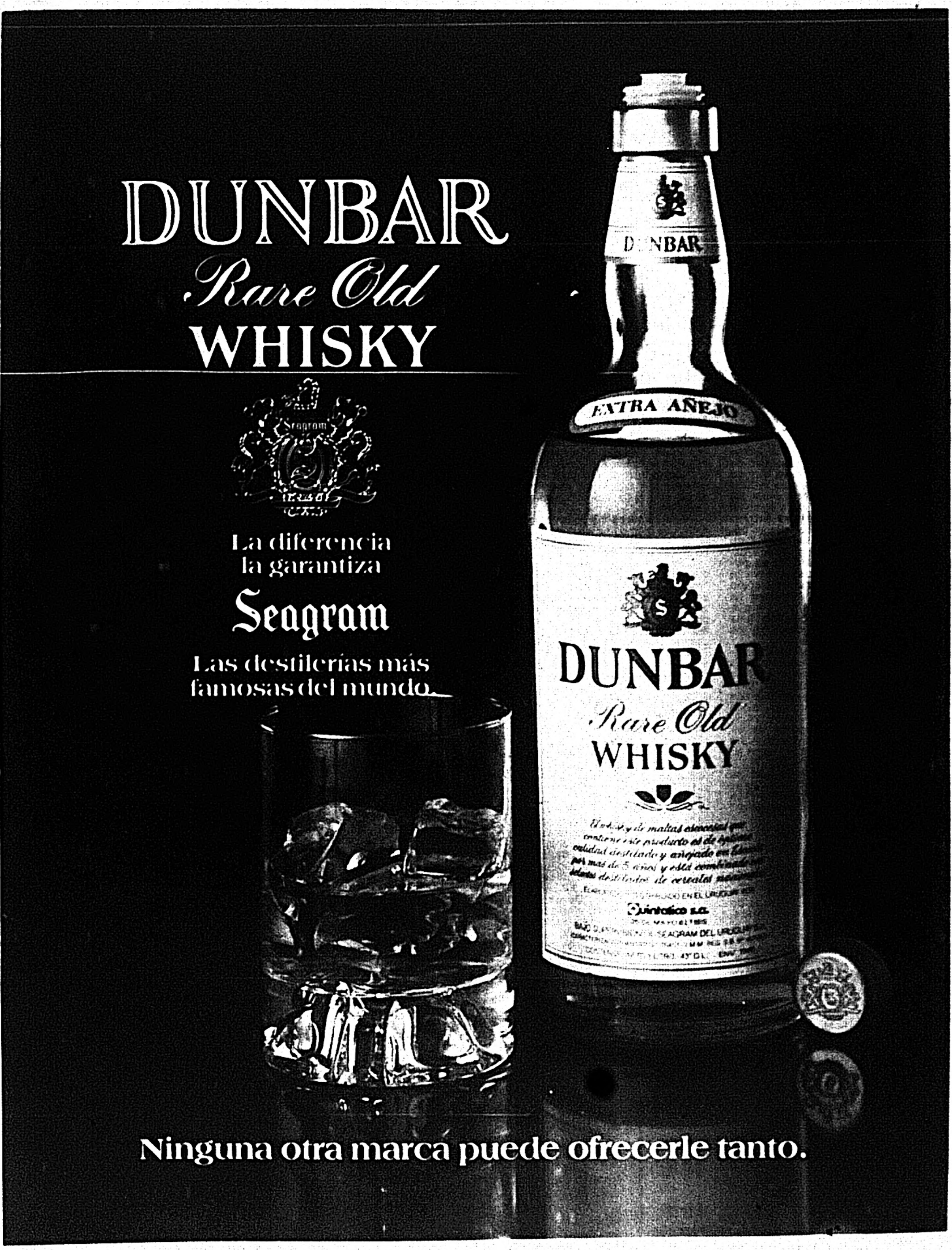
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia la garantiza
Seagram
Las destilerías más famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 22 de octubre de 1986 | Año III - N° 148 - N$ 120 | Edición de 32 páginas

CONFLANS
APRES
LA PISCINE
LA PATINOIRE
LE VELO!

Rocard: socialismo y realidad

En el último Congreso del Partido Socialista Francés, el dirigente de este partido Michel Rocard, analiza la problemática a la que están sometidos los socialistas de los países desarrollados.

Contiene importantes elementos de la reflexión modernista que es característica de la izquierda europea contemporánea sobre el rol del Estado, la economía, la revolución tecnológica, el rol de los empresarios y de los trabajadores.

Es otro aporte de Biblioteca Progresista.

Pags. 20 y 21.

Universidad ¿para dónde vamos?

¿Qué puede esperar la sociedad de su formación universitaria?

¿Se encuentra ésta a la altura de los requerimientos?

¿Cuáles son las actuales características de la Universidad en democracia?

Alvaro Diez de Medina analiza estos temas, deteniéndose en el hecho de como pueden alterarse las visiones recíprocas que tienen la Sociedad y la Universidad, cambiando algunas actitudes.

Pág. 7.

Disolución de las cámaras: ¿sí o no?

¿Cuáles son las posibilidades reales de que se disuelvan las Cámaras y se convoque a elecciones parlamentarias anticipadas?

El tema está en las conversaciones en el ambiente político.

Declaraciones sobre su eventualidad, tanto como descartando la idea, se han igualmente sucedido.

Eduardo Quintans analiza esta problemática política en la página 6.

El cumpleaños de Don Frutos

Como sucede con muchos personajes de nuestra historia, sólo se manejan datos fragmentarios sobre la fecha y lugar de nacimiento de Fructuoso Rivera.

La Profesora Marta Canessa de Sanguinetti estudia las informaciones existentes para determinar la fecha de nacimiento del fundador del Partido Colorado, al tiempo que aporta precisiones y reflexiones sobre ciertos aspectos de la vida del caudillo.

Pág. 9

Frente Amplio: hacia el cisma ideológico

¿Está por consumarse un cisma ideológico en el Frente Amplio?

Hasta ahora la ideología globalmente imperante, estaba teñida de la impronta leninista.

Sin embargo —¿un factor más de crisis?— la 99 se lanza con insistencia en un discurso ideológico que desestructura algunos tabúes clásicos de la izquierda.

¿Cuál es el significado de esta puesta a punto ideológica del contingente batallista?

Lo analiza Elbio Laxalte Terra en la página 5.

Ezra Pound por Haroldo de Campos

¿Cuál es el verdadero significado de Papyrus?

Haroldo de Campos recompone el proceso que llevó a Ezra Pound a re-crear conceptual y fonéticamente, lo que el tiempo dejó de uno de los poemas de Safo de Lesbos.

Págs. 22 y 23

INFORMACION POLITICA

Partidarias

Wilson Ferreira y la gobernabilidad

El líder nacionalista dijo que la actitud "muy levantada del Partido Nacional" no ha sido correspondida en debida forma desde el gobierno. Agregó que el Partido Colorado "Pierde toda calma cada vez que experimenta derrotas por pequeñas que sean".

En torno a una solución para el problema de los Derechos Humanos, Ferreira indicó que lo que en realidad hay que saber es si los militares citados por la Justicia comparecerán o no. Subrayó entonces: "no le hago al Ejército de mi país, en 1986, el agravio de suponer que está dispuesto a violar deliberadamente la Ley y la Constitución". Añadió que "les hago el homenaje de suponer que si en determinada circunstancia, determinados militares son citados a comparecer como testigos, comparecerán".

Ferreira Aldunate reiteró la voluntad de su Partido de impulsar una reforma constitucional. Sin embargo, subrayó que "no tenemos mucha esperanza porque no contamos con los votos del Partido Colorado que dice que está en contra, ni contamos con los votos del Frente Amplio que dice que está a favor, pero vota en contra".

El Presidente del Directorio nacionalista reiteró sus discrepancias con la conducción sindical, fundamentalmente con los sectores comunistas. Dijo que "el Secretariado General de la organización obrera ha alentado o impulsado algunos movimientos gremiales hasta el paroxismo, llevándolos a actitudes de tremendismo, y después los ha dejado 'colgados' ". Ferreira recordó que "esto ha ocurrido cada vez que estos sindicatos no son controlados por la máquina del Partido Comunista".

Finalmente, Ferreira pronosticó que lo que ocurrirá es la sustitución de un sector de la dirigencia gremial que hace actuar a la central "como furgón de cola de un partido político minoritario que integra una coalición minoritaria por auténticos gremialistas. Por gente que haga del gremialismo no una profesión sino un servicio al sector de trabajo que realmente integra".

Homenaje a Batlle

Al cumplirse 57 años del fallecimiento de José Batlle y Ordóñez, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado le tributó un homenaje. El mismo se llevó a cabo el lunes pasado en la Casa del Partido Colorado, hablando el Secretario General del CEN, Dr. Enrique Tarigo.

Destacó Tarigo que "nuestra fidelidad a sus ideas es permanente; no es una fidelidad a la letra menuda, es una fidelidad a su pensamiento profundo".

El Secretario General advirtió a quienes "abandonaron el Partido" que se equivocan cuando pretenden adjudicarle inconsecuencias a los colorados. "Las soluciones —subrayó Tarigo— no siempre son las mismas, pero llevan siempre el pensamiento de Don José Batlle y Ordóñez."

Nuevos contactos por Derechos Humanos

Pocas novedades se registraron esta semana en relación al tema Derechos Humanos. El Ministro del Interior confirmó que se vienen registrando contactos interpartidarios y reiteró su optimismo para que en un futuro cercano pueda alcanzarse una solución. Dichos contactos se vienen realizando dentro de un estricto hermetismo, sin que pudieran conocerse detalles de las conversaciones.

En Cerro Largo el Presidente Sanguinetti dijo refiriéndose a blancos y colorados que "la gente nos quiere ver juntos". Añadió que la discusión debe detenerse "en el instante en que esa discusión pone en riesgo la paz del país, enfrente a sectores del país, divida a la nación o ponga en riesgo la vida tranquila y fecunda de las instituciones".

Por su parte el Senador Lacalle dijo que es necesario que se produzca un nuevo hecho político para que todo sea repensado...". Destacó que debe alcanzarse una solución legislativa y que la misma debe contar con el apoyo de colorados y blancos, "porque representan el 80% de la opinión pública".

Por otra parte causó conmoción el atentado con una bomba contra la sede de Tradición, Familia y Propiedad producido el sábado. En el momento de producirse el atentado dormían en el edificio diez jóvenes que resultaron ilesos. El atentado se produjo horas después de que TFP emitiera un documento titulado "En la contienda sobre la amnistía, el bien común es el gran olvidado", donde, entre otras cosas, reseñaba una serie de declaraciones de tupamaros para respaldar la afirmación de que "No se ha renunciado al recurso de la violencia". Las averiguaciones policiales no han logrado esclarecer el caso.

PDC - 99: Coincidencias por reforma constitucional

Dirigentes del Partido Demócrata Cristiano y del Partido Por el Gobierno del Pueblo reiteraron sus coincidencias en torno a impulsar un proyecto de reforma constitucional. Mientras el PDC ya presentó en el seno del Frente su proyecto de reforma, la 99 se apresta a presentar un informe en el que ratifica su voluntad reformista.

El diputado Yamandú Fau fue más allá señalando que su sector va a iniciar diálogos con el Partido Nacional, buscando un acuerdo para adaptar el sistema electoral, para "hacerlo más democrático". Dijo que eso permitirá impulsar un programa de cambios que "es lo que quieren los blancos de abajo y los frenteamplistas de abajo".

•

Municipales

Reestructuran gobierno montevideano

Con el reemplazo de cuatro directores, concluyó la crisis que afectaba al gobierno de Montevideo desde el jueves pasado. La misma se originó por discrepancias entre el Jefe comunal y miembros de su gabinete en relación a la orientación a dar a los trabajos en distintas áreas.

En la tarde del lunes asumió como nuevo Secretario General de la Intendencia el Dr. Fernando Scrigna quien sustituye en el cargo a Diego Barañano. El Dr. Scrigna pertenece a la lista 85 mientras que Barañano responde a la lista 15.

También abandonaron sus cargos el Director General del Departamento de Obras y Servicios, Ing. Luis Lieberman (85), el director del Departamento Administrativo, Dr. Eduardo Olivera Piaggio (UCB), y el Director de la División Planificación y Acción Cultural, Alejandro Bluth (CBI).

Lieberman es reemplazado por el Arq. Humberto Baldomir (15), actual Director Nacional de Arquitectura del Ministerio de Transporte y Obras Públicas. Los sucesores de Olivera y Bluth se definían al cierre de esta edición.

El Intendente Municipal, Dr. Jorge Elizalde, manifestó que se trata de un cambio "más bien administrativo que político" y que el equilibrio entre los diferentes grupos del partido de gobierno se mantendrá "más o menos en los mismos términos". Agregó Elizalde que se trata de darle mayor proyección a la parte de servicios de la Intendencia y mayor eficiencia a los servicios fundamentales.

Por su parte el nuevo Secretario General recordó que en el Municipio trabajan 14.000 funcionarios cuyos salarios insumen el 60% de la recaudación. Dijo Scrigna: "Nuestra intención es, fundamentalmente, imprimir una racionalización en el tema de los servicios personales".

Historia de una crisis

El conflicto a nivel del gobierno municipal comenzó el jueves a raíz de una publicación del Semanario Búsqueda que señalaba la existencia de "clima de descontento" al máximo nivel gubernamental con la gestión de Elizalde. Este reaccionó de inmediato, convocando una reunión en la que participaron el Secretario General, los Directores Generales y los Directores de División del Municipio. Culminada la misma todos pusieron sus cargos a disposición del Intendente al tiempo que emitieron una declaración en su apoyo. Con posterioridad se registraron reuniones de Elizalde con el Dr. Tarigo y de éste con el Presidente de la República para analizar la situación. Finalmente, se llegó a un acuerdo del que surgieron las modificaciones que señalamos líneas arriba.

Universitarias

Batlle: Criterios arbitrarios en Universidad

El Senador Jorge Batlle denunció que en la Universidad de la República se han vuelto a implantar "las tristes categorías A, B y C que funcionaron en la época del proceso".

El legislador colorado se refirió en el Senado a la resolución del Consejo Directivo Central Universitario por la que se establecen condiciones para los concursos de antecedentes y eventualmente de pruebas para designar los titulares de diversos cargos.

En lo que se refiere a antecedentes, las bases aprobadas excluyen los cargos desempeñados en la Universidad e Instituciones Oficiales durante el gobierno de facto.

Dijo Batlle que "Es lamentable que en este país, a los ciudadanos uruguayos se les prive de la posibilidad de competir en igualdad con otros, por el delito de haber sido funcionarios públicos durante el tiempo del proceso".

Señaló además la contradicción que supone que dicha exclusión alcance sólo a los funcionarios estatales. A manera de ejemplo indicó: "un contador del Banco de la República no puede exhibir los méritos acumulados durante el gobierno de facto porque se le excluyen específicamente; pero si tuvo la suerte de ocupar el mismo cargo en el Banco de Boston, puede presentarse sin ningún demérito porque no fue funcionario público".

Batlle consideró que la mayoría del Consejo Central Universitario que aprobó el reglamento para la presentación de concursantes, "no ha aprendido nada, no sabe lo que es democracia, no entiende lo que es el respeto a la dignidad humana...".

Aclara el Rector

En relación a esta denuncia, formuló aclaraciones el Rector de la Universidad, Cr. Samuel Lichtensztejn. Dijo que "todos los profesionales, todos los docentes, los ciudadanos en general pueden participar en los concursos universitarios en tanto presenten los méritos suficientes".

Precisó que "cuando se trata de aquilatar los méritos, para la Universidad es muy importante la forma en que la persona desempeñó un cargo y si lo hizo correctamente". Agregó el Rector que si la persona presenta que obtuvo el cargo, pero no por concurso, esa parte no se toma en cuenta. Sostuvo que, técnicamente no se pueden adjudicar méritos a un cargo en el cual no se entró por concurso. Añadió que el desempeño en ese cargo, si lo hizo bien o mal, sí se considera. Finalmente, Lichtensztejn subrayó: "No queremos repetir categorías que el país ha superado".

INFORMACION POLITICA

Judiciales

Trescientos presos liberados

La tercera parte de la población carcelaria recuperó la libertad como consecuencia de la visita de cárceles cumplida recientemente.

En relación a ello, el Vice-Presidente de la Suprema Corte de Justicia, Dr. Nelson Nicoliello, dijo que es injustificada una alarma social.

Nicoliello explicó que la visita responde a una disposición legal que tiene muchos años. Por la misma, la Suprema Corte y los jueces en general deben visitar las cárceles para conocer la situación de las mismas y escuchar los pedidos de los reclusos. El más frecuente de esos pedidos es, por supuesto, la libertad. Luego de analizar dichos pedidos, la Suprema Corte dispone quienes recuperarán la libertad.

En esta oportunidad fueron revisados unos 800 casos, disponiéndose la libertad de cerca de 300 procesados.

Antes de la visita el total de la población carcelaria era de 980 reclusos. A modo de ejemplo puede decirse que de los 720 detenidos en Punta Carretas, 240 fueron liberados. Mientras tanto en Miguelete salieron 43 de un total de 150 detenidos.

A través del instituto de la gracia recuperaron su libertad quince individuos que purgaban condenas por homicidios. Otros nueve que estaban en la cárcel por el delito de violación también están libres.

El Dr. Nicoliello aclaró que "es prácticamente imposible que una persona que cree riesgos a la sociedad pueda recuperar su libertad en estas visitas de cárceles".

Ent[illegible] los casos que más llaman l[illegible]ención figura el de un hombre que en mayo de 1986 fue procesado por homicidio intencional y fue liberado el 18 de octubre. Consultado en relación a este y otros casos similares, el Ministro de la Suprema Corte aclaró que probablemente esa persona cometió el delito en una legítima defensa incompleta, es decir cuando la persona pudo evitar matar sin que la mataran. Indicó que eso no se puede considerar un crimen alevoso, porque el individuo trató de defenderse aunque equivocó el medio para hacerlo. Agregó que si alguien mata en legítima defensa completa ni siquiera es procesado.

Institutos Penales

El Dr. Nicoliello informó, que dentro de la modestia de medios con que cuentan los Institutos Penales, la visita pudo comprobar que las cárceles se encuentran en forma correcta. Agregó que se piensa trasladar a todos los reclusos a Santiago Vázquez. Este va a ser un centro de reclusión modelo pero requiere que el ingreso de detenidos se haga de manera gradual.

Sindicales

Discrepancias en torno a aumento de salarios

Voceros del Gobierno y de la Central Sindical discreparon en sus apreciaciones en torno a la evolución de los salarios en el presente año.

El Director de Trabajo, Luis Brezzo, afirmó que el salario real subirá un 2% en 1986 y el salario promedio crecerá un 7% si en los Consejos de Salarios se otorga un aumento del 17% y el ritmo inflacionario se mantiene en un 4% mensual.

Brezzo agregó que, seguramente, estas previsiones se verán superadas ya que, en general, "en todas las rondas salariales se han acordado promedialmente aumentos superiores a los topes trasladables a precios fijados por el Gobierno".

El integrante del secretariado del PIT-CNT, Manuel Barrios, se mostró en desacuerdo con estas apreciaciones, señalando que para la Central, el salario real "marcha en caída". Barrios dijo que esa caída se debía a la política del Poder Ejecutivo de fijar techos por debajo de la inflación pasada en cada período.

Paros en el sector público

El jueves se reunirán COFE y el equipo económico para analizar el aumento salarial que regirá en la actividad estatal desde el primero de noviembre. Mientras tanto, diferentes sectores de la Administración Pública llevan a cabo paros en reclamo de mejoras salariales. Desde el lunes se cumplen paros parciales en forma rotativa en el Ministerio de Educación y Cultura. En el día de hoy detendrán su actividad durante tres horas en la Secretaría del Ministerio, SODRE, Correos y Museos. Los empleados reclaman un aumento de N$ 7.000, creación de vacantes, reducción de horario, compensación por trabajo nocturno y estabilidad laboral. El viernes se realizará una Asamblea General que evaluará la situación y podría adoptar nuevas medidas.

Entes autónomos

También la Mesa Sindical Coordinadora de Entes Autónomos y Servicios Descentralizados dispuso detener sus tareas en forma rotativa. En el día de hoy, de 15 a 17 horas, pararán los trabajadores de UTE, ILPE y Unión Ferroviaria (Sector Estación Central). Mañana detendrán su labor los empleados de OSE, ANCAP, Unión Ferroviaria (Sector Peñarol) y ANTEL.

Enseñanza

En Sindicato Nacional de Trabajadores de la Enseñanza Privada (SINTEP) realiza hoy un paro de 24 horas en reclamo de recuperación salarial a octubre de 1985, aguinaldo completo y convenio a largo plazo.

Los funcionarios de la Universidad del Trabajo agremiados en AFUTU pararán durante 48 horas (jueves y viernes). La Asamblea gremial facultó a su secretariado ejecutivo para decretar un nuevo paro por 72 horas en protesta por lo que considera el "desmantelamiento de la UTU".

Legislativas

Polémica por proyectos laborales

Una dura polémica entre el gobierno y sectores empresariales se produjo durante la semana. La misma se desató ante las opiniones encontradas en torno a un proyecto de ley impulsado por el Poder Ejecutivo que crea un Fondo para Créditos Laborales por Insolvencia Patronal.

El miércoles, el gobierno remitió al Parlamento dos proyectos de ley sobre temas laborales: uno sobre Consejo de Salarios y otro para la creación de la Dirección Nacional de Empleo.

La primer iniciativa crea formalmente el Consejo Superior de Salarios, que ya venía funcionando de hecho. Establece además la validez de los laudos con carácter nacional y sus excepciones y el mecanismo de elección de delegados por rama laboral. Habrá una primera designación directa que será válida si no es objetada por el 10% de los trabajadores del sector. De ocurrir esto, es decir, de producirse una objeción, se instrumentará la elección por voto secreto y obligatorio.

El segundo proyecto de ley crea la Dirección Nacional de Empleo, unificando los servicios de empleo y seguros de desempleo. Actuará en la órbita del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social en carácter de órgano desconcentrado. También impulsa la creación de un Fondo de Garantía para Créditos Laborales por insolvencia patronal. Este Fondo que, formado con aportes patronales, permitirá que los empleados puedan cobrar sus haberes impagos en caso de cierre de una empresa, fue el detonador de la controversia.

El Presidente de la Cámara de Comercio, Guillermo Barreiro, sostuvo que "el proyecto es un disparate". Luego agregó: "Que todos aportemos a un fondo para que algunas industrias, la excepción de la regla, por razones de quebrantos por mala administración o falta de capacidad, vayamos a solventarlos todos con parte de nuestros fondos, eso de ninguna manera lo aceptamos".

"Corporativismo Fascista"

Más adelante Barreiro expresó que la iniciativa del Ejecutivo es "un socialismo llevado al grado de corporativismo fascista". Tras señalar que el proyecto fomentaba la quiebra de las empresas, el Presidente de la Cámara de Comercio se preguntó: ¿Nosotros, quienes pagamos impuestos y leyes sociales vamos a pagar por quien hace mal las cosas?

El Presidente de la Cámara de Industrias, José Villar también señaló su discrepancia con el proyecto, calificándolo de "equivocación tremenda" y "error garrafal".

Dijo Villar que "Esto es proteger la delincuencia. Si hay un delincuente empresarial tiene un solo lugar para ir y es la cárcel". Indicó luego: "Debe entenderse que la Cámara de Industrias y los buenos empresarios no protegemos a los malos empresarios insolventes". Añadió que si hay que tomar medidas de insolvencia, "el Gobierno debe adoptar acciones cautelares y no perjudicar a los buenos que de alguna manera son solventes y quedan en el proyecto de Ley haciendo frente a la posible insolvencia de otros".

Iniciativa insólita

Para el Cr. Juan Cernicchiaro, Asesor de la Confederación Empresarial del Uruguay (CEDU) el proyecto es "insólito y absurdo". Mientras tanto, el presidente de la Asociación Nacional de Empresas de Transporte (ANETRA), Mario Amestoy, calificó las declaraciones del Ministro de Trabajo (en las que defendió el proyecto) como "demagógicas". Afirmó que "no conducen a las mejores relaciones sus expresiones de que la culpa no la tienen los obreros, porque de esa manera, implícitamente, está dando a entender que las tienen las empresas, lo que no se ajusta a la verdad".

Responde el gobierno

El Ministro de Trabajo, Hugo Fernández Faingold dijo que el proyecto se inserta en una corriente mundial y que en varios países funcionan fondos similares. Agregó que la OIT impulsa la creación de mecanismos de este tipo para asegurar a los trabajadores el cobro de sus haberes en caso de quiebra empresarial. Añadió Fernández que parece injusto que aporten los trabajadores para la creación de fondos.

El Director Nacional de Recursos Humanos, Dr. Julio Herrera, señaló que hay varias razones para que el aporte sea exclusivamente patronal. Destacó que el riesgo debe ser asumido por quien lo crea: "Es el empresario el que crea el riesgo de no pagar el salario de un trabajador que le ha dado su esfuerzo laboral durante determinado período".

Batllismo

El Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, manifestó que la iniciativa responde a "la necesidad de apuntar a una sociedad de tipo solidario". Dijo que la misma "responde a un criterio esencialmente batllista". Añadió que "A la gente que puede no se le pide demasiado, apenas un poquito, para que ayude a quienes atraviesan una crisis muy grave como sin duda es la pérdida del trabajo".

PIT-CNT: Extraña reacción

El Presidente del PIT-CNT, José D'Elía calificó como "positivo" el proyecto enviado por el Gobierno. Dijo luego que: "Lo que nos extraña son los términos y la reacción de los empresarios".

El dirigente sindical Oscar Groba consideró que "es hora de que los empresarios sepan que ellos pueden resolver determinadas situaciones, los trabajadores lo hemos hecho desde muchísimos años".

COLUMNAS

Entramados

Un joven se va

por Diego Martínez

"Municipal y Espeso". Nada mejor, tal vez, que los notorios hechos que se han venido dando en la Intendencia de Montevideo, para haber inspirado la mentada sentencia de Unamuno.

Seguramente, los cambios en algunas direcciones del ámbito departamental, ayuden a recomponer una situación que —desde la muerte de Aquiles Lanza— no pudo ser estabilizada. Algunos trascendidos han pretendido hacer ver, que la puja entre los diversos sectores colorados por acceder a mayores niveles de poder, sería la causa del problema. Sin embargo, a la vista está, que a la hora de las sustituciones, las cuotas políticas de cada grupo colorado han sido respetadas.

No pretendemos seguir analizando las connotaciones políticas de estos acontecimientos. Los días por venir revelarán el acierto o desacierto de las decisiones adoptadas.

Queremos referir a otra cosa. Más bien a alguien, cuyo alejamiento de la Intendencia, convoca a que nuestra pluma, se vuelva"sensible y sensitiva" como decía Darío. Los jóvenes de estos tiempos augurales de la República somos así: generacionalmente responsables y responsabilizados, a la hora de decidir, decidimos. Y también sentimos al momento de abandonar una tarea, que el puerto buscado nos ha quedado lejos.

Alejandro Bluth ha decidido renunciar al cargo de Director de Planificación Cultural en la Intendencia, que venía desempeñando desde el reinicio de la gestión democrática. Sentimos la sensible rebeldía de tener que escribir sobre un joven que se va. Así de cláro, el hecho parece una burla de este país, con cara arrugada y bastón,que no sabe qué hacer con su juventud. "Uruguay ¿qué tenés con tus hijos?"; decía Maneco. En serio ¿qué tenés?.

Al lado de nuestra columna, Gilberto Valdéz está escribiendo sobre el libro y la cultura elitizada. ¿Alguien entenderá? Porqué a Bluth, que fue capaz de poner la cultura en todos los barrios de Montevideo, que supo integrar a una gran parte del mundo artístico alrededor de la idea liberal de la cultura, le dieron batalla sin cuartel. Hasta muchos políticos hicieron tribunal para juzgar el arte. "Este sí, éste no", con los cuadros de Larroca y en el medio, la lucha por el arte que Bluth libraba. Pero esto fue detalle y anécdota. En el centro del problema y por encima de los planes y proyectos, estaban las visiones distintas que no podían entender al joven rebelde y luchador por sus sueños. Este país no puede seguir despreciando la nobleza que existe en toda alma joven . Hay que poseer clara la idea —y así le debe suceder ahora a más de uno que no supo entender en Alejandro Bluth al Uruguay que quiere rebelarse contra el expediente y contra la vejez de las médulas— que las reformas en el país siempre tuvieron el aliento de un joven. A Artigas lo rodeaban muchachos. Y la revolución se hizo. Al lado de Rivera estuvo Venancio ("Ese indiecito va a dar que hablar" decía Frutos sobre Flores, cuando éste atravesaba las balaceras enemigas llevando mensajes a los quince años). Con Aparicio estuvo el Herrera joven, luego pedazo del país. La reforma escolar la hizo Varela. ¿Sería inmaduro, che? Si apenas tenía treinta años. Con Batlle estuvo Brum y con Don Luis ¿había algo, acaso, que osara erizarse ante las ideas de los jóvenes que lo rodeaban?

Todo cambio requiere remover lo viejo. Y además, lo espero (¡qué cosa, otra vez don Miguel!).

Si seguimos aferrados a la rutina —entre otras cosas, de pensar que como somos alfabetos, somos cultos— los prejuicios y preconceptos sobre algunos impulsos juveniles, seguirán alimentando la maraña anquilosadora.

Sepa Alejandro Bluth, que la conciencia de muchos analfabetos —barrio más aquí o más allá— hoy se siente más fresca. No en vano ha sido su obra —impetuosa algunas veces— cuando más impetuoso aún, ha sido su esfuerzo por el arte, que como decía Malraux "es el intento de dar al hombre conciencia de la grandeza oculta que lleva dentro". Ciertamente, muchos nos sentimos hoy menos pequeños. También los que no lograron entender a Alejandro Bluth.

De par en par

El libro sale a pasear

por Gilberto Valdez

"...Ley del Libro. Enviada por el Poder Ejecutivo con iniciativa del Ministerio de Educación y Cultura. Seguramente será discutida y aprobada en las sesiones ordinarias de noviembre..." Sentado en el último asiento de ómnibus, sigo leyendo la información: "el texto declara de Interés Nacional la producción, impresión, etc, etc.,... del libro, lo cual obligará a aplicar medidas de asistencia crediticia directa..." La información me ha atrapado. Me digo que es para leerla dos veces. Termino la primer lectura entre el No a los vendedores de caramelos y el rezongo de la gente porque "el ómnibus es una carreta amén de que uno tiene que viajar como sardina en lata justo a las horas pico en las que habría que poner más coches en las líneas y el precio del boleto fíjesé..." y yo me detengo a considerar allí donde dice: "además está prevista en la Ley, la creación de una Comisión Nacional del Libro que dependerá directamente del Ministerio de Educación y Cultura..." Me digo pues,que por fin,el país podrá contar con un instrumento apto que dará un fuerte impulso dinamizador a un sector en el que, el quietismo y la uniformidad parecen ser las características esenciales. Y digo parecen ser. A juzgar por lo que se está publicando y por lo revelado recientemente en el Coloquio de la Cultura Uruguaya donde se discutió sobre la viabilidad de un proyecto de cultura nacional. Soy un convencido de que a estos Coloquios asiste sólo una parte (y muy pequeña) de la "élite" intelectual del país. De la misma manera que soy un convencido,de que lo que se publica anualmente en materia de libros es sólo una parte (y muy pequeña) de la creación intelectual de la república.

La importancia de una Comisión Nacional del Libro que dependa directamente del Ministerio de Educación, radica en que podrá rescatar y poner sobre la mesa, toda la creación intelectual de la república en las distintas disciplinas,que hoy,vegeta perdida y desconocida por falta de promoción y apoyo, pero también, porque de algún modo, ha sido condenada al "destierro" por las "élites" que son, a la postre, las que han venido marcando la "moda" y el "buen gusto" en el terreno cultural. Al margen de las "élites" existe toda una creación intelectual que se desconoce. A lo largo y ancho del país existe todo un vasto movimiento cultural que vive y crea. Movimiento que es diverso en cuanto a corrientes, escuelas y concepciones artísticas y que todo en su conjunto, conforma la verdadera realidad y unidad cultural de la nación. Esa diversidad en la unidad, es la que nos hace "Nosotros" culturalmente como nación. Y es esta diversidad, rica en formas y contenidos, la que tendrá que rescatarse a través de la Comisión Nacional del Libro que se creará por ley, en las próximas semanas. Por eso digo que, el "quietismo" y la "uniformidad" cultural que nos muestran los tan mentados "coloquios", "mesas redondas", "encuentros", "foros" nacionales, es sólo aparente. No reflejan La Realidad Cultural del país. El País Cultural no es el que reflejan los "coloquios" sino otro que, al margen de las "élites", vive y crea. Cuantas veces hemos tenido el terrible impulso de decir como Azorin "me voy a los pueblos". Así, en plural. Como la creación cultural de nuestro pueblo. ¿Cuántas veces nos ha tentado la idea de hacer como este hombre, Azorin, un largo peregrinaje, lento y largo por los pueblos? Ir bebiendo y recogiendo de las fuentes mismas de la creación, la Cultura Nacional. Tierra adentro. Allí donde, como arañas solitarias, tejiendo y creando en un rincón la trama y urdimbre de la cultura nacional, están los hombres que no saben de "coloquios" ni de "foros", olvidados y desconocidos por las "élites". Un peregrinaje por Los Pueblos del interior nos revelaría que existen más escritores y artistas de lo que jamás pensamos. La Comisión a crearse tendrá ante sí una inmensa tarea: Revelarnos el verdadero País Cultural. El desconocido. El olvidado. El desterrado por las "élites". Y creo que no es aventurado afirmar que esta ley, una vez aprobada, será una de las más importantes que se dará el país en su camino hacia la modernización.

ANALISIS POLITICO

Frente Amplio: hacia el cisma ideológico

por Elbio Laxalte Terra

No es un secreto para nadie la agudización de las contradicciones internas a la coalición frenteamplista. Concomitantemente, en la medida en que esas contradicciones se desarrollan, se hace más patente la fragilidad de la base sobre la que se asienta la unidad de sus diversos componentes.

Crisis de la hegemonía leninista

El Frente Amplio está viviendo una situación de crisis, cuyo principal fundamento es el hecho de que la coalición no encuentra su *"lugar"* en el panorama socio-político, que legitime su accionar. Este choque con una realidad que le es adversa, acelera la búsqueda de los factores de crisis hacia el interior de la coalición, acelerándola.

Fue creado como frente electoral, pero se lo consideró como estratégico. Se pensó que era una suma cuantitativa de grupos y sectores, pero no satisfizo las expectativas del *"salto cualitativo"* que multiplicara sus fuerzas. Se quedó en la simple suma.

Es una unidad falaciosa, en la medida en que, un número importante de las organizaciones que lo integran, tienen como objetivo confeso, el hegemonizarlo ideológica, política y organizativamente. No otro rol, que el de acumular fuerzas para la organización revolucionaria, tiene un frente en el criterio leninista, del cual se reclaman unos cuantos sectores frentistas.

Choque de proyectos: el proyecto movimientista; impulsado por la Presidencia del F.A., el proyecto coalicionista, que pareciera haberse impuesto, en detrimento de los predicamentos del propio General Seregni.

En fin, crisis metodológicas, y crisis organizativas (la última reestructura se ve cada vez más como una gigantesca *"mise en scene"* de la cual ya nadie habla, cuando se dieron cuenta que en realidad los representantes de *"las bases"* tenían las camisetas puestas) así como crisis en la principal punta de lanza política frentista; aquella que le permite demostrar su capacidad de movilización: el movimiento sindical.

Más allá de estos hechos, lo que está en crisis en el trasfondo, es el modelo cultural marxista-leninista que impera en el sector movilizado (más allá de las definiciones ideológicas concretas de unos u otros), que hace imposible la lectura de la realidad, que incapacita para la traducción de la ideología a esa realidad, dando pautas y respuestas políticas viabilizadas en proyectos reales.

Esta crisis de hegemonía cultural marxista-leninista, es tanto más visible, que viene de ocurrir lo que siempre han intentado evitar, agitando el cuco del anticomunismo. Surge al interior del Frente Amplio mismo la negación de esa cultura, creando por primera vez desde la fundación del frente una situación de cisma ideológico.

El discurso rupturista de la 99

Tironeadas sus bases por los grupos radicales que le fagocitan algunos militantes; presionada por un electorado que no comprende, por un lado, la obsecuencia frentista, ni porque se es rehén de los grupos minoritarios, cuando ella sola, la 99, obtuvo casi la mitad de los votos frentistas; empezando a aparecer entre ese electorado (que no olvidemos, muchos conservan las características clásicas del colorado: racionalismo y moderación) las primeras deserciones; llamados al orden cuando tienen alguna iniciativa (ahora hasta por el propio Seregni, eternizando el misterio de saber para donde tira); presionada por sus intelectuales —muchos de los cuales cumplen funciones de gobierno— cada vez más convencidos de lo frustrante y estéril del frentismo, pero atados también a cálculos electorales (qué lejos y al mismo tiempo qué cerca está el 89), la 99 el Partido por el Gobierno del Pueblo echa mano a la diferenciación ideológica.

¿Qué dice el discurso ideológico de la 99? Quien lo ha sintetizado mejor en los últimos tiempos es su dirigente y ex-militante del Partido Socialista, Dr. Hebert Gatto, desde un reportaje en el "El Diario" del 14 de octubre último.

Destructura el marxismo-leninismo: "Yo creo que la izquierda tiene que revisar muchos de sus esquemas, comenzando por un marxismo que subyace a todos, que es aplicado y teorizado de modo mecánico, de una manera ni fértil ni creativa. Las clases sociales ya no son las mismas que Marx tuvo en cuenta cuando escribió su obra. La idea del proletariado como sujeto principal de los cambios sociales merece también examinarse. Lo mismo sucede con otras ideas hoy insostenibles, tales como la de 'dictadura del proletariado' o la concepción del marxismo como una ciencia, o la idea que el socialismo es una consecuencia de la marcha inevitable de la historia, etc.".

Deslinda campos con el socialismo real: "Yo no conozco un sólo ejemplo histórico, me refiero a los llamados socialismos reales que haya dado luz verde a la democracia". "El socialismo supone una concepción del hombre, el estatismo la idea que los medios de producción deben estar en manos del Estado". "Históricamente el estatismo global y absoluto ha llevado al superestado y a la sociedad totalitaria,..."

Contra el camino revolucionario, revalorizando el reformismo: "Existen dos vertientes del pensamiento... Una, que ha sido tradicional en la izquierda, que piensa que lo importante es la instauración del socialismo y que después la democracia vendrá sola... es la tesis de la vanguardia que por su disciplina y cohesión, instala en la coyuntura revolucionaria el socialismo, sin contar con las mayorías populares, o sin que ellas participen de modo directo en la construcción de esa nueva sociedad. Nosotros pensamos exactamente lo opuesto".

Reconoce la crisis del sindicalismo y critica la línea imperante: "...(hay) rechazo por parte de la población en general de determinada metodología de lucha sindical, especialmente cuando paros y huelgas, por más fundamentadas y razonables que sean, alcanzan generalidad y frecuencia". De no haber ciertos cambios *"tememos que el movimiento sindical continúe aislándose del resto del país,... persistiendo sin adecuaciones con un discurso del siglo pasado, mal entendido y lo que es más grave, peor aplicado".* (Búsqueda 11 de setiembre).

Frente Amplio: valoración y revisiones: "... el Frente Amplio es un instrumento, no es un fin en sí mismo" y que funciona *"sin perjuicio de las distintas formas en que sus integrantes avizoran el fin de ese camino". "...debe revisar muchos aspectos de su discurso y aun de su práctica. La izquierda uruguaya se ha encerrado muchas veces en el slogan... lo mismo sucede con el lenguaje, muchas veces virtualizado y pomposo, sin real capacidad de llegar a la población".*

Revalorización del liberalismo: "El liberalismo político —no así el económico— tuvo cosas muy positivas. Nuestro proyecto es recoger todo lo bueno del liberalismo y proyectarlo en forma de democracia al campo social. El liberalismo en sus grandes líneas, supone la idea de la libertad negativa, de ponerle límite a la acción del Estado, para preservar una órbita de acción del individuo, y esa como tal, es una idea que debe conservarse y que constituye uno de los pilares del sistema democrático".

Con este discurso que practica la 99, se va perfilando al interior de la coalición un polo rupturista con la ideología leninista que había hegemonizado el discurso frentista.

Utopía y dinámica transformadora

Todo lector de *Jaque*, sabe que un discurso de esa naturaleza cuenta con nuestras simpatías. Y esto nos lleva a reflexionar si no estará en vías de conformarse un hecho de indudable importancia en la vida política nacional, que sería el reencuentro con el rol de la oposición de izquierda positiva, proposicional, y de la cual el país carece.

Sin embargo, todo discurso ideológico que no quiera quedarse en retórica, y sobre todo tratándose de un partido político, debe plantearse la operatividad, el grado de incidencia sobre la realidad capaz de constituirse en dinámica transformadora.

El nuevo discurso de la 99, parecería que por el momento sólo opera en el campo de la abstracción. Esto se ve con particular claridad en lo relacionado al modelo de sociedad anunciado, donde imperan la *"propiedad social de las fuentes generadoras de riquezas"*. Decir esto de esta forma, no quiere decir absolutamente nada, y menos aún tiene un grado cualquiera de operatividad sobre la realidad. ¿Qué quiere decir en concreto, hoy y aquí? ¿Cuál es el poder transformador de un tipo de declaración así realizada?

Propiedad social es la que existe en la Unión Soviética (de *"todo el pueblo"* dice la Constitución soviética) a través del Estado. También pueden considerarse propiedad social (y lo son) las cooperativas, aquí en nuestro país, para no ir muy lejos. E incluso, propiedad social son las empresas públicas uruguayas, que a través del Estado que las administra, pertenecen al pueblo uruguayo.

De alguna forma ese discurso (más allá de su atractivo) no da respuestas al problema central que deben hacer frente los progresistas en todos lados, y que está también en el centro de nuestra problemática hoy día, aquí mismo: ¿Cómo administrar una sociedad de economía plural (privada, estatal y social) inmersas en un mercado nacional e internacional que hay que contemplar (que yo conozca, ningún mercado, en ningún lado, se ha eliminado por decreto, menos aún en la economía-mundo en que vivimos) teniendo y buscando aplicar una política social tendiente a una redistribución en la sociedad de los excedentes generados por esa economía? Y en la aplicación de esta política, ¿cuál es el rol del Estado (y sobre el cual el Dr. Gatto no dice nada... salvo que es antiestatista)?

El Dr. Gatto defiende el pluralismo y la democracia (y sinceramente viniendo del Frente Amplio nos alegra mucho) pero en el ámbito económico no le da contenido, partiendo como vimos, que centra su discurso en una abstracción (la propiedad social) sin tener en cuenta la situación ya existente en nuestra sociedad y que tiende a afirmarse cada vez más, que es la economía plural, y que es sobre ésta que hay que elaborar políticas reales, para avanzar hacia formas cada vez más desarrolladas de democracia económica y social.

¿Táctica para un post-frentismo?

Por el momento, todo aparenta (incluso cuando se critica a la social-democracia porque *"supone la aceptación de un...capitalismo con rostro humano ...(que) pese a sus grandes logros en materia de justicia social, ha mantenido...el lucro, la ganancia como factor básico del desarrollo económico"*, como si una economía por más colectivizada que ella sea no necesitara generar excedentes, para —y entre otras cosas— poder redistribuir algo más que no sea miseria. Decir esto así revela un candor, una inocencia pueril: Salvo si esta crítica proviene de los prejuicios —muy antiguos— anti-socialdemócratas de los leninistas y predominantes en la coalición frentista). Aparenta dijimos, que el socialismo de la 99 se presenta como un socialismo humanista de tipo declarativo, cuando en realidad en lo operativo, no se han deslindado de la influencia y decisiva presencia leninista —cuya firmeza y coherencia ideológica causa admiración entre los frentistas— cuyas propuestas de sociedad canalizadas por el programa frentista siguen aceptando. Más allá del discurso retórico, la 99 sigue prisionera de las propuestas leninistas.

A esta altura, uno no puede dejar de pensar si este novísimo discurso ideológico de la 99, sin correspondencia con la realidad socio-económica, no apunta sólo a un criterio funcional, es decir, tratar de reafirmar un perfil propio —sin compromisos con la realidad— enfocando a una posible (y tal vez inevitable) etapa post-frentista.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

Deposito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

ANALISIS POLITICO

Disolución de las cámaras ¿sí o no?

por Eduardo Quintans

Pasado

En la mañana del 29 de octubre de 1985, la Cámara de Diputados consideró "insuficientes" las explicaciones del Ministro del Interior, Carlos Manini Ríos, luego de la interpelación realizada por el diputado frenteamplista Yamandú Fau.

La resolución contó con 47 votos en 89 legisladores presentes, sumando sus votos el Partido Nacional y el Frente Amplio. En cambio, fue rechazada (40 en 89) una iniciativa del Partido Colorado para poner en marcha los mecanismos previstos en los artículos 147 y 148 de la Constitución. Estos, a través de la censura del ministro permiten abrir el camino para una elección parlamentaria.

Se ponía fin así a 24 horas de debate parlamentario que significaron el primer choque serio entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo. La oposición había descargado sus baterías sobre Manini quien, para un observador común, venía perdiendo ampliamente. El Ministro abandona el Parlamento, dialoga con el Presidente y regresa a la Cámara con su respaldo y un mensaje: "La intención del gobierno es que juguemos el partido democrático en serio, en las urnas". Sorpresa. Nadie esperaba esta recuperación. Manini que estaba al borde del knock-out pasaba ahora a la ofensiva. La oposición quedó descolocada. Rápido cálculo y no, no era tiempo para elecciones. No hubo censura, el Ministro no cayó y alguien creyó ver cómo el árbitro levantaba el brazo del hombre del Edificio Libertad.

Esta es la historia de la primera vez que, dentro del actual período de gobierno, se manejó, sin concretarse, la posibilidad de convocar elecciones parlamentarias anticipadas.

Presente

El bloqueo político originado por el tema Derechos Humanos hizo que algunos dirigentes consideraran la eventualidad de una anticipación de los comicios.

El Dr. Jorge Batlle hace más de un mes en Colonia y el senador Paz Aguirre, la semana pasada en Roma, no descartaron tal posibilidad. "Es una hipótesis, pero no quiere decir que es posible", dijo Paz Aguirre.

Sin embargo, al tiempo que la Dra. Reta sostenía que "ni siquiera se ha barajado esa idea", el Ministro Marchesano expresaba que "hablar de elecciones anticipadas en este momento es hacer futurología".

En filas opositoras hubo opiniones dispares. García Costa afirmó que "no la veo práctica a esa idea", mientras que Carlos Julio Pereyra opinó que las circunstancias que pueden llevar a disolver las Cámaras "están muy lejos de darse".

Por su parte el Gral. Seregni no descartó que se pueda llegar a elecciones anticipadas. El Senador Rodríguez Camusso que había calificado como "absurda" e "inoportuna" dicha eventualidad, consideró luego que "El Frente Amplio ya ha dicho que está dispuesto a ir a elecciones en cualquier momento y, evidentemente, los frenteamplistas seríamos los más favorecidos. Y dentro del Frente Amplio, 'Democracia Avanzada', particularmente favorecida porque todo el mundo sabe en que condiciones deplorables tuvimos que ir a las elecciones de 1984 y es absolutamente claro que hoy tendríamos un resultado inmensamente más favorable".

Futuro

¿Cuáles son las posibilidades reales de que se disuelvan las Cámaras y se convoque a elecciones parlamentarias anticipadas?

Pocas, por el momento muy pocas.

El panorama político parece no haber cambiado mucho con respecto a octubre de 1985, cuando Sanguinetti lanzó su desafío de adelantar los comicios.

Así planteadas las cosas, las eventuales elecciones no determinarían mayores variantes a la actual composición del Parlamento.

Tampoco lograrían alterar los factores que constituyen el verdadero obstáculo para solucionar los problemas heredados por el régimen democrático.

Implicarían, eso sí, un desgaste de las fuerzas políticas enfrentadas en una precoz campaña electoral. Y si bien se obtendría la siempre deseable opinión popular, difícilmente se alteraría la relación de fuerzas existente ahora. Lo que supone recorrer un camino difícil, que de antemano, se sabe no conduce a una salida.

Por lo tanto, no parece un camino aconsejable.

La solución al problema de los Derechos Humanos sigue pendiente. Los dirigentes políticos deberán exigir su imaginación para hallar una salida que, por ahora, no parece pasar por el uso de la credencial cívica.

ANCAP
DIVISION PORTLAND
PLAZA - IMPORTACION
LICITACION PUBLICA Nº 2/0295:

Neumáticos y cadenas protectoras para neumáticos de cargador frontal.
Apertura: 28 de noviembre de 1986 - Hora 14.00
Valor del pliego: N$ 300,oo
La apertura de las ofertas presentadas en la licitación pública se realizará en la sala de licitaciones, edificio ANCAP, Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja.
Para recabar los pliegos de condiciones respectivos y formular consultas, los interesados pueden dirigirse en días hábiles de 8 a 14 horas a las oficinas de la sección compras de la División Portland en Cno. Bolso Lanza y Vigía (Manga)

YA SALIO

ESPECIAL
Bell
DA HOMBRE

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

DIA DE LA UTE
1912 - 21 de Octubre - 1986
Al cumplir su 74° Aniversario, la Decana Empresa Industrial del Estado Uruguayo, saluda a los Usuarios reafirmando el compromiso asumido de llevar energía, y con ella desarrollo a los rincones más alejados del territorio nacional.

74
ANIVERSARIO
Relaciones Públicas UTE

ANALISIS POLITICO

Universidad ¿para dónde vamos?

por Alvaro Diez de Medina

Es un lugar común, pero no por ello deja de ser un buen comienzo para nuestras reflexiones: en la etapa por la que el país hoy atraviesa, la enseñanza universitaria tiene, tal vez, el rol más destacado. Pruebas al canto: si la puesta a punto de nuestra vida social requiere una buena dosis de adaptabilidad a las condiciones externas, tanto como de imaginación, la sociedad sólo puede esperar de su formación universitaria la respuesta a sus indispensables requerimientos.

Es notorio, sin embargo, que la enseñanza universitaria en el Uruguay no se encuentra a la altura de esos requerimientos, como es notorio que son varios los sectores que padecen de similar carencia. La Universidad estatal fue prisionera, en la década del '60 y comienzos del '70, de una puja ideológica entre un Estado receloso de su identidad contestataria y un mundillo académico empecinado en transitar la senda del dogmatismo ideológico. De aquel divorcio emergió la crisis universitaria de 1973, otro síntoma de la crisis de las instituciones nacionales que culminó con la instalación de la más tétrica de las dictaduras que el país haya tenido que padecer.

La Universidad oficial de la democracia no es, sin embargo, una restauración de aquélla, polémica, que antecediera a la Intervención. Y no lo es, entre otras cosas, porque las restauraciones son, en sí mismas, imposibles. Basta una mera visita a cualquier centro universitario para comprobar las abismales diferencias: donde ayer había verdaderos campamentos —patrocinados, a veces, por las propias autoridades universitarias— hoy se puede testimoniar el esfuerzo de un elenco profesional (inadecuadamente provisto de fondos o experiencia), empeñado en resolver los acuciantes problemas administrativos que cualquier centro de estudios plantea en nuestros tiempos.

(Primera aclaración: lo dicho no supone ignorancia premeditada en cuanto a la existencia de bolsones dogmatizados, en los que aún impera la voluntad de convertir a la Universidad en esa francachela revolucionaria que algunos utópicos de nuestra izquierda pavloviana todavía sueñan como posible. El desencuentro suscitado entre el Decano de la Facultad de Medicina y los estudiantes que pintaron el techo de esa Facultad con leyendas contrarias al proyecto de Ley de Amnistía presentado por el Poder Ejecutivo al Parlamento no es sino un botón en las muestras que cada ciudadano vinculado a la Universidad tiene en su haber como prueba del aserto.

Pero ese catálogo ideal de cuitas personales o colectivas no puede ocultar el esfuerzo desplegado por las autoridades universitarias en el sentido de intentar, a través de pasos notorios, que la Universidad no se aleje de la Sociedad, ni —lo que es igualmente importante— de su sistema de decisiones políticas). *"Respondemos"*, afirmó en el curso de un reciente reportaje a la prensa el Rector, Cr. Samuel Lichtensztejn, *"a una visión abierta, liberal, humanista y participativa"*, al tiempo que afirmaba que la enseñanza superior no puede *"ser arena, un escenario de controversias o adoctrinamiento político partidario"*. Si la afirmación es auspiciosa, ella se ha visto acompañada de actitudes y hechos no menos claros. El Rector ha llevado a cabo una prudente política de "lobbying" con ocasión de la Rendición de Cuentas, de la que ha estado ausente la tradicional acusación de que el Gobierno pretende ahogar financieramente a la casa de estudios: es que el Cr. Lichtenstejn sabe que la crónica escasez de recursos es el mal endémico de las universidades latinoamericanas; de hecho, ella no hace sino representar otro de los innúmeros problemas que afectan a éstas como, por ejemplo, la falta de motivaciones para los egresados profesionales, la existencia de vetustos sistemas administrativos que no conocen de coordinación, la superpoblación estudiantil (en el Uruguay habría más de 60.000 estudiantes). En ese contexto, afirmar que una Universidad languidece por la mera falta de recursos no es sinó una simplificación del problema y un escamoteo: las universidades son también un ejercicio de imaginación, según se cuidaban de señalarlo los centros de estudios que, bajo la dictadura militar oficiaron de *"universidad de extramuros"*, como la bautizara en un reciente artículo sobre el tema la profesora París de Oddone.

En este contexto, la designación del Ing. Jorge Brovetto como Vice-Rector de la casa de estudios debe saludarse como un paso auspicioso: no solamente cuenta con el respaldo del propio Rector, sino que ha asumido su nueva función en ancas de una mayoría democrática que, desde el reinicio de la vida institucional en la República, seguramente alterará la visión que Sociedad y Universidad tienen la una de la otra. Ha sido esa mayoría (de imprecisos contornos) la que reivindicó el mecanismo del voto secreto como forma de elegir autoridades en el gremio estudiantil de la Facultad de Derecho en la pasada votación *"confirmatoria"* del 2 de octubre.

Esa mayoría y el Rector tienen ahora, sin embargo, la difícil tarea de darle a la Universidad un giro radical en sus formas de comunicarse con el resto del país, de ese país que —nos guste o no— todavía mira con recelo el clima fermental que allí se vive, olvidando, tal vez, que el recinto universitario es el único en el que el desplante imaginativo no debe ceder paso a la cautela como forma de transformar la realidad. O, dicho de otro modo: lo que la Sociedad debe temer en sus otras instituciones, debe alentarlo en su claustro. Y esta visión debe propiciarse, como en toda senda de dos manos, también desde la Universidad.

Ejemplo de lo que expongo es, sin duda, la denuncia formulada por el senador Batlle con motivo de la publicación de las bases del concurso para la provisión de cargos de Director de la División Auditoría Operativa y Director de la División Servicios Contables y Financieros de la Universidad. Según leyera en el Senado el Dr. Batlle, las bases prevén que no se compute como antecedente el desempeño de cargos universitarios durante la dictadura militar. ¿Categorías *"A"*, *"B"* y *"C"*? Según el Rector, se trataría de no conferir puntaje por ingreso cuando no se hubieren efectuado pruebas, computándose si la actividad desplegada en los cargos. Si el senador incurrió en el énfasis que equipara a las actuales autoridades con las conductas de los entorchados dictatoriales, ello representa una medida de los pasos que la Sociedad no puede dar, so pena de aislar a la Universidad del mundo que la circunscribe. Si las autoridades excluyen, expresamente, de las bases el mérito del desempeño de un cargo bajo la dictadura (sin aclarar lo que, posteriormente, se aclaró), ello da otra medida de los pasos que esa Universidad no puede dar, so pena de conducir al mismo fin. De lo que se trata, en suma, es de permitir que país y Universidad comprendan el alcance de lo que ambos pueden exigir el uno de la otra, que es decir el alcance de lo que ambos pueden hacer por el bienestar de la colectividad.

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

La cuestión de los derechos humanos sigue abierta. Una fase ha terminado y comienza otra. Ha quedado en evidencia que nuestro sistema político actual, de tres partidos, requiere técnicas novedosas para no ser disfuncional. Comprender esto, en un caso de singular importancia, que a todos preocupa, no es cosa baladí. Hemos visto fracasar un método: el de las posiciones "monolíticas" de los tres partidos en discordia. Cada partido asumió una actitud y formuló una propuesta. La negociación consistió en buscar alguna posición intermedia que obtuviese respaldo unánime de por lo menos dos partidos. Tal método sólo resulta viable, de hecho, cuando la cuestión es grave y urgente, dentro de un sistema bipartidario. No así en un sistema trinario, en el que se requiere el pacto de dos partidos para generar la mayoría necesaria.

Sería un error creer que nuestros políticos ignoran un hecho tan obvio como este. Debemos suponer, por lo tanto, que la partida no ha concluido. Simplemente se jugó el primer tramo. Los contendientes han declarado sus posiciones respectivas y han hecho sus apuestas. El destino se apresta a repartir las cartas. Pronto recomenzará el juego. ¿No convendrá reflexionar sobre lo acontecido, para extraer algunas, primerísimas, conclusiones?

Una victoria de Pirro

Los medios de comunicación dieron prolija cobertura al trámite de la primera fase. Los más diversos actores sociales, tanto individuales como corporativos, emitieron sus opiniones respectivas. Y cada partido exhibió su postura propia. Los colorados respaldaron el proyecto de amnistía originado en el Ejecutivo, que blancos y frentistas se unieron para frustrar. Luego los blancos formularon su propuesta, que colorados y frentistas (por los más opuestos motivos) hicieron inviable.

Quizás los más sorprendidos (y asustados) por este resultado, hayan sido los frentistas. La desconfianza casi patológica que los caracteriza les había llevado a suponer una "traición" blanca y un pacto "vergonzoso" de los dos partidos tradicionales. No ocurrió tal cosa, sino —de hecho y como por azar— algo que el Frente dijo querer, que seguramente creyó imposible y que debe provocarle temores inconfesables: una situación en la que rigen las leyes e instituciones de antes y en la que cualquier deseo de venganza puede disfrazarse de justicia. La antipacificación.

No se crea que los partidos opositores eran unánimes en sus respectivas posturas. Tanto blancos como frentistas debieron negociar diferencias internas importantes. El Partido Nacional, que siempre fue dos partidos, es ahora por lo menos tres partidos y algunos grupúsculos. Sin embargo, su propuesta promedial tiene un nivel alto, aunque intransigente en puntos que el gobierno considera esenciales. El Frente, en cambio, sufrió tensiones internas más difíciles y sólo pudo lograr consenso al más bajo común denominador: en la pasividad y en la retórica pseudoprincipista. Ellos creyeron que los dos partidos tradicionales alcanzarían una solución pactada y que el Frente podría en el futuro capitalizar su "idealismo" criticándolos a perpetuidad. Se equivocaron y deben estar bastante arrependidos de su estéril intransigencia. En cambio, los blancos deben estar bastante conformes con el resultado que ellos han obtenido, bien que subalterno. Han logrado, por primera vez, marcar un perfil de diferencia con el Frente. Su oposición al gobierno aduce ahora algunas diferencias de contenido, respecto de las esgrimidas por el Frente.

En todo caso, la situación actual es, en apariencia, la misma que al principio. El juego recomienza, se ha dicho, de cero. Pero no es así. Por lo menos tres diferencias pueden apuntarse: (1) la primera mano de poker se ha jugado y resulta claro que el método de las posturas monolíticas, como dije, bloquea el camino hacia una solución; (2) la opinión pública real se halla expectante, pero no exhibe ningún rasgo tremendista; (3) las diversas manifestaciones y movilizaciones frentistas no logran concitar el apoyo multitudinario que su grandilocuencia invoca.

¿Hacia dónde vamos?

No se trata de formular profecías. Se trata, más bien, de investigar y hacer explícitos los rasgos ya germinantes en nuestra actualidad.

Se dice que nuestra población está politizada. También podría decirse que está futbolizada. Para vastas mayorías, se trata en efecto de temas de conversación, más o menos apasionados, pero igualmente faltos de compromiso existencial. Los ingleses hablan del estado del tiempo. Nosotros hablamos de fútbol o política, porque es nuestra costumbre. Naturalmente, las mayorías "tienen opinión" sobre estos y otros asuntos, pero otras cosas les preocupan y motivan con más intensidad. De ahí que las minúsculas encuestas al uso, que la prensa utiliza, sean tan poco esclarecedoras. Muy sencillamente, no miden el grado de adhesión de la gente hacia las ideas que dicen suscribir cuando se las consulta. La pregunta la elige el encuestador, según sus prejuicios; pero el encuestado simplemente responde a la pregunta, sin aclarar la importancia que le asigna al tema.

El primer rasgo de la situación, pues, viene dado por el relativo desinterés de la opinión real hacia esta cuestión. Se la considera éticamente importante, pero otras cosas preocupan más. Existe un deseo de que esto se dilucide a la brevedad y que los diversos poderes del Estado se dediquen a las tareas de su permanente incumbencia y de las cuales depende, por ejemplo, la viabilidad económica del país y el bienestar de sus habitantes.

Más importante, quizás, es la creciente persuasión de que deben ensayarse métodos más flexibles, menos "monolíticos", de hacer política y tomar decisiones colectivas. La ficción de tres partidos "unánimes en todo" debe ser abandonada. No cabe duda que los partidos existen y representan ciertas tendencias muy generales de opinión que justifica diferenciarlos. Pero a otros niveles de abstracción, y con respecto a cierto orden de cuestiones, las verdaderas mayorías cruzan las fronteras partidarias. El reconocimiento y la implementación de esta realidad de convivencia, exige que se tome en cuenta las tendencias al consenso entre fracciones y grupos de los diversos partidos. De otra manera, estaremos fabricando falsos enfrentamientos y bloqueando el camino hacia ese "pacto social" del cual tanto se ha venido hablando y por el cual tan poco se ha hecho verdaderamente. El ensayo de este método permitiría una respuesta adulta a las frustraciones con que nos amenaza el actual sistema trinario, actuando en óptica binaria, como hasta ahora.

Pero es claro: el recurso a los métodos que el actual sistema político impone, requiere de nosotros una postura axiológica más elevada y un más aguzado sentido de responsabilidad hacia esa población cuyo mandato e intereses dicen representar. No es postura fácil. Pero en cambio, abre largo futuro.

¿Los burócratas pueden más que los políticos?

por Horacio Martorelli

El desequilibrio que existe entre los órganos del Estado que se integran por elección popular y aquéllos otros con una integración burocrática tiende a acentuarse en favor de los segundos.

1. Los órganos del Estado de elección popular y de carácter colegiado, tales como las dos Cámaras del Poder Legislativo o las Juntas Departamentales en cada Gobierno Departamental, mantienen procedimientos de trabajo absolutamente contrarios a lo que debería ser una actuación eficiente y eficaz. Estos órganos "políticos" de la República no están, en su funcionamiento actual, capacitados para seguir el ritmo de la vida que exige el mundo contemporáneo. Si admitimos honestamente ese hecho básico es posible que logremos introducirles las adaptaciones y ajustes que evite su probable y peligroso desprestigio.

Por su parte, la organización burocrática (la que nuclea a los funcionarios "de carrera") donde los funcionarios no están sometidos al escrutinio del voto popular periódicamente emitido, ofrece a sus miembros una duración prácticamente vitalicia y, de hecho, a salvo de ajustes de responsabilidad la mayor parte de las veces.

En la medida en que los órganos "políticos" no tienen oportunidad de decidir efectivamente muchas de las cosas que importan, en cuanto a la determinación de objetivos sociales y a la consiguiente subordinación de medios, tales decisiones "políticas" pasan a las burocracias públicas.

Es así como los partidos políticos, y aún mismo el partido que resulta ganador en una elección, tienen dificultades insalvables para controlar y dirigir efectivamente el aparato del Estado. Porque los políticos responsables tienen en efecto relativamente pocos instrumentos aptos para obligar a los burócratas en el sentido de las orientaciones políticas según las cuales optó el cuerpo electoral en oportunidad de una elección. Al contrario las burocracias públicas tienen prácticamente capacidad de "veto" respecto de la implementación de líneas de acción políticas.

La capacidad de "veto" de las burocracias públicas va desde el enfrentamiento franco y decidido contra sus "jerarcas políticos" hasta el desinterés sistemático que enlentece toda acción. Entre estos dos extremos se extiende toda una gama de acciones y omisiones, manifiestas o latentes, todas las cuales tienen como resultado desbaratar las metas propuestas "políticamente".

Desde que los medios de operación del Estado están íntegramente en manos de las burocracias públicas, es frecuente que las decisiones de los órganos "políticos" terminen teniendo un valor meramente declarativo.

2. El sistema político uruguayo enfrentó la cuestión de subordinar las burocracias públicas a los órganos "políticos" mediante el recurso de los "cargos de confianza". Se ensayó por este medio el poner en lugares claves de la Administración Pública a personas que tuviesen una lealtad directa y real para con los órganos "políticos" y para con el partido político que asumía el Gobierno (y eventualmente para con la oposición).

El sistema de salpicar "cargos de confianza" entre los lugares cruciales de la Administración Pública tiene la ventaja de contar con funcionarios "de confianza" (munidos de un estatuto especial) que tienen que contribuir al sometimiento de la burocracia a los designios políticos de los órganos electivos: es una manera de aumentar la sensibilidad de la burocracia respecto de los designios del voto ciudadano.

Sin embargo, el sistema tiene algunos defectos que se han puesto de manifiesto con la práctica. Por ejemplo, los siguientes: el funcionario de "confianza" no siempre es idóneo en la materia a la que se destina, por consiguiente está en inferioridad de condiciones respecto a los burócratas "de carrera" que tienen más tiempo que él en esas tareas y que seguirán allí una vez que él se haya retirado por cambio de Gobierno; muchas veces el funcionario "de confianza" es extraído entre la burocracia "de carrera" del servicio de que se trata y en ese caso es natural que sus lealtades en el mejor de los casos se repartan entre sus compañeros de siempre y sus mandantes políticos, y en el peor que opte siempre por los primeros cuando se vea enfrentado a alternativas peligrosas; los funcionarios "de carrera" son inamovibles en sus cargos, mientras que el funcionario "de confianza" es esencialamente "movible" y por eso mucho más inseguro en cuanto a asumir iniciativas riesgosas o que puedan enturbiar sus relaciones funcionales con el resto del funcionariado.

Las inevitables tensiones entre burocracias públicas y órganos electivos políticos del Estado tienen como resultado el volver cada vez más torpe y errático al aparato del Estado. Los ciudadanos pueden apoyar cada vez menos sus derechos en la gestión de los órganos políticos del Estado y van quedando indefensos a merced de las burocracias públicas cada vez más prepotentes.

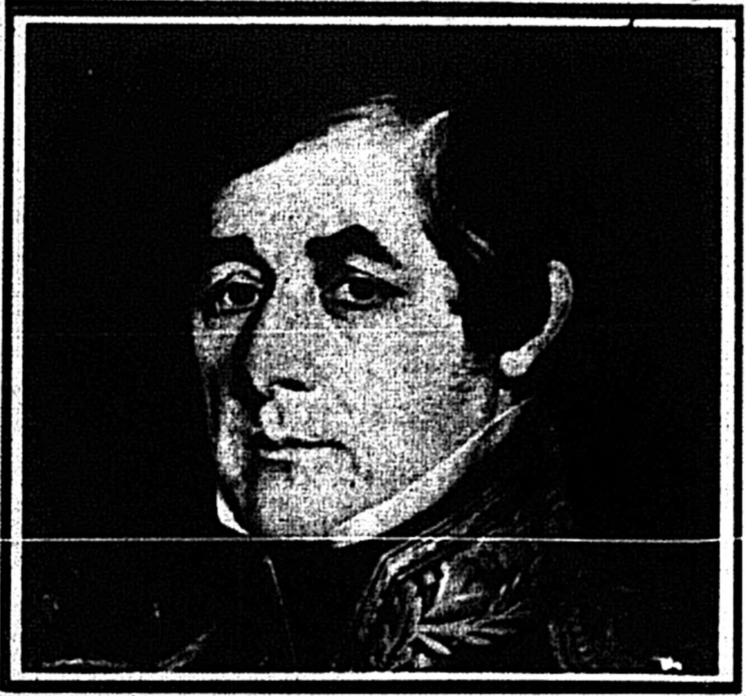

El cumpleaños de Don Frutos

por Marta Canessa de Sanguinetti

Diez años atrás, cuando escribimos una biografía de Fructuoso Rivera, señalamos: "como sucede comúnmente con muchos personajes de nuestra historia, la fecha del nacimiento de Fructuoso Rivera permanece aún en las sombras. La investigación, pese a sus esfuerzos, no ha logrado hallar la partida de bautismo del caudillo; tampoco aparece determinada su edad en la partida de defunción. Por lo tanto, hasta el presente, sólo se han manejado conjeturas en cuanto al año y lugar de su nacimiento y otras 'probabilidades' más fehacientes en cuanto al día y mes de su nacimiento".

Lo que decíamos en esa obra (1976) es hoy correcto, pero sólo en parte. Queda en pie, el hecho de que aún son imposibles de determinar con seriedad el año y el lugar. En cambio, puede sostenerse con seguridad el día y el mes de cumpleaños de Don Frutos.

No a la fecha del 17 de octubre

La conclusión de que el día y el mes del nacimiento de Fructuoso Rivera es el 17 de octubre, procede de la información que da José Fernández Saldaña en su "Diccionario Uruguayo de Biografías". Textualmente, y sin más aclaración, afirma: *"sabemos que era nacido un día 17 de octubre —fecha que se festejaba como su cumpleaños..."*. Siguiendo a Fernández Saldaña, otros historiadores —pasados y actuales— han acreditado como cierta esta aseveración.

Todo señalaba, sin embargo, hacia el 27 de octubre

No obstante, la documentación existente apunta firmemente hacia el 27 de octubre. Así en el "Diario de la Guerra del Brasil", José Brito del Pino, su Ayudante de entonces, estampa el 27/10/1825: *"Se felicitó al Señor inspector por su día..."*

A su vez, Juan Apolant, en su exhaustiva "Génesis de la Familia Uruguaya", observa que el 27 de octubre es, en el santoral, el día de San Fructuoso Confesor. Dada, por consiguiente, la difundida costumbre hispana de poner al infante el nombre del santo del día de su nacimiento, no sería de extrañar la imposición del nombre de Fructuoso al futuro caudillo.

Otros documentos salen al paso, tales como la carta que Rivera envía a don Julián de Gregorio Espinosa, su entrañable amigo de todas las horas, en octubre de 1833 (posiblemente el 24) y en donde dice con su habla tan peculiar: *"parece que los disabores han querido solemnizar el mes de mi nacimiento"*. De igual modo, contamos con la misiva que le manda Bernardina a nuestro héroe el 3 de mayo de 1833: *"...de lo que me dices si he dado alguna tertulia el día de tu cumpleaños, estás equivocado pues tu día es el 27 de octubre que bien presente lo tengo..."*

Un documento definitorio

Estas pruebas —en calidad de probables— las presentamos en nuestro libro de 1976, "Fructuoso Rivera, un oriental liso y llano". Hoy, por el contrario, queremos hacerlo, no porque hayamos descubierto algún documento desconocido, sino porque hemos "descubierto" uno ya publicado, aunque "no visto", porque nadie hasta ahora lo ha hecho notar.

En la obra editada, en 1939, por el Director del Archivo General de la Nación, Angel Vidal, titulada "Correspondencia del General Fructuoso Rivera y de su esposa Bernardina Fragoso de Rivera", se puede leer en la página 352: *"Mi Idolatrada Bernardina. En días pasados llegó Bernabelito por el que recibí alguna ropa que mucho agradezco y siento hayas gastado tus realitos que te harán falta para ir subsistiendo hasta ver si algo se consigue, y tenemos paz y libertad que es por lo que estamos combatiendo tanto tiempo".*

"Desde que te escribí de Aceguá en setiembre no he vuelto a hacerlo... Grandes esperanzas hay de paz, he trabajado inmenso en ese sentido así que si se consiguiese la paz en el Río Grande es indudable que también nosotros la obtendremos con dignidad..."

"A nuestra familia mis afectos a Pablito, Delmirita, a Bernardinita y a Fructuoso así como a todos los chicos y toda la demás familia y tú recibe el verdadero cariño de tu amante esposo que verte y abrazarte desea. Puntas del Yaguny, Octubre 26-1844. F. Rivera".

"P.D. mañana cumplo años ojalá tenga el gusto de estar con Uds. en paz".

"Disabores..."

El "hallazgo" de este documento, que hemos realizado unos años atrás, resuelve más que definitivamente la historia del día y del mes; es el propio caudillo que nos lo cuenta en esta corta posdata. Posdata perdida en una carta sin interés político relevante, pero cuánto cansancio, desazón y ansias de paz traen sus voces. "Disabores" de ayer y de hoy, "disabores" de siempre son los de nuestro hombre, "disabores" en los que se escapa lerdo y fuerte el hastío de ¿cuántos años...? Momentos "flojos" del caudillo, como todos los "mementos mori", como todos los balances que, en ciertas curvas de la vida, hacen sentir los años; años que, alejados de la juventud rebozan de por qués y de para qués, de preguntas sin respuesta segura, porque los negros y los blancos se volvieron grises.

Grises que, asimismo, lo son para la historia que construimos los historiadores. "Mea culpas" del no saber ver, peor no haber sabido ver algo que ni siquiera estaba reservado a la investigación documental primaria, sino que, desde 1939, estaba abierta "a todo público". Por supuesto, incluido y más que incluido, el de los historiadores, entre cuyos pecadores nos contamos. Asunto que determina el motivo de que nunca, nunca, debemos dejar atrás informaciones que creemos más que espurgadas, que apunta a la verdad einsteiniana de que todo es relativo al punto de vista desde el que se aprecie el problema en cuestión. Porque, a Don Frutos, lo mismo le pasó. Según él relató en su biografía, se consideró naciendo un día de 1811, cuando —pleno de ansias juveniles y libertarias— se juntó a las huestes revolucionarias de José Artigas.

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Departamento de la Deuda Pública

Se comunica a los Sres. Inversores que el Banco Central del Uruguay ha resuelto reanudar la colocación de Letras de Tesorería en moneda extranjera, a partir del día 20 de octubre de 1986, en las siguientes condiciones:

Plazo: 180 días
Interés: LIBOR + 1/2% anual.

Otros informes: Banco Central del Uruguay
Departamento de la Deuda Pública

PUNTUALIDAD
Rinconada de Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 · 90 46 06 · 90 46 61

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

INFORMACION ECONOMICA

Sueldos y tarifas

Todavía no existe definición a nivel de gobierno sobre el aumento de salarios que regirá para los funcionarios públicos a partir del próximo 1° de noviembre y sobre el incremento que se operará en las tarifas de los servicios públicos a partir de la misma fecha.

La variable que podrá mostrar el precio del petróleo una vez que finalice la reunión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), se ha transformado en un elemento base para una definición en torno al tema, atento a que de allí surgirá el precio de reposición que ANCAP deberá pagar, por lo menos en forma estimada, en el período noviembre-febrero próximo.

De todas formas, se ha indicado por parte de autoridades de gobierno que el ajuste de las tarifas oscilará en aproximadamente un 14 por ciento, y se estima también que para los funcionarios públicos el aumento salarial oscilará entre un 15 y un 17 por ciento.

Para el caso de ANCAP, se estima que el ajuste será menor que para el resto de las empresas públicas, máxime después que el ministro de Economía, Ricardo Zerbino, adelantara que no se operarán ajustes "bruscos" en el precio de los combustibles.

Para las tarifas de ANCAP, que en un año aumentaron solamente un 8 por ciento, incide también la variación que muestra el dólar en el mercado financiero.

En el pasado mes de abril, esas tarifas del ente petrolero se incrementaron en un 6 por ciento, y no sufrían ajustes desde octubre del año anterior, lo que indica que puede existir ya un leve desfasaje, aún pagando el crudo a un precio inferior, y máxime si el precio de reposición para el período noviembre-febrero resulta mayor.

En los últimos doce meses, la cotización del dólar mostró en el mercado interbancario una variación del orden del 45.8 por ciento, según cifras del Banco Central del Uruguay, y allí existe una diferencia importante a que hacíamos referencia.

En el caso de los salarios de los funcionarios públicos, no existe aún una definición, pero en distintas fuentes se estima que oscilará entre un 15 y un 17 por ciento.

El aumento anterior alcanzó al 15.5 por ciento, incluyendo parte del porcentaje para recuperación de salarios atrasados.

En el ámbito privado, en tanto, no se vislumbra aún la posibilidad de acuerdos a nivel de los Consejos de Salarios.

Las diferencias entre lo ofrecido por el sector empresarial y las demandas que realizan las gremiales de trabajadores son importantes en la mayoría de los gremios, y en fuentes negociadoras no se descarta la posibilidad que puedan surgir varios conflictos en torno al problema.

En líneas generales, el aumento para el sector público puede alcanzar al 18 por ciento, atento la decisión adoptada por el gobierno de permitir trasladar a los precios un total del 17 por ciento.

Depósitos y circulante

Las colocaciones a plazo fijo en moneda nacional aumentaron en 835 millones de nuevos pesos en el pasado mes de setiembre, según datos oficiales conocidos a comienzos de la semana.

Los depósitos en moneda extranjera, mientras tanto, aumentaron en 8.627 millones de nuevos pesos, también según esos informes del Banco Central del Uruguay.

De acuerdo con estas variables, el total de depósitos a plazo en moneda nacional se situó al pasado 30 de setiembre en 89.738 millones de nuevos pesos, de los cuales 31.296 millones están colocados en el Banco de la República y los restantes 58.442 millones en la banca privada.

Si se analizan esos porcentajes surge que fue mayor el aumento que han venido experimentando las colocaciones en el Banco de la República, pese a la política aplicada por la institución liderando la baja de las tasas de interés.

El incremento de depósitos en el período enero-setiembre fue de un total de 27.465 millones de nuevos pesos, de los cuales 12.649 millones correspondieron al Banco de la República y 14.816 millones a los bancos privados.

En moneda extranjera, el total de depósitos al 30 de setiembre se situó en 319.323 millones de nuevos pesos, alcanzando los depósitos en el Banco de la República a los 98.432 millones y en la banca privada a 220.891 millones de nuevos pesos.

En el período enero-setiembre del presente ejercicio, esas colocaciones en moneda extranjera aumentaron 113.933 millones de nuevos pesos, llegando el crecimiento en el Banco de la República a los 31.555 millones y en la banca comercial a 82.378 millones de nuevos pesos.

Emisión y circulante

El circulante en poder del público y los depósitos a la vista, o sea el llamado M1, aumentó 16.371 millones en el período enero-setiembre del presente año, y 196 millones de nuevos pesos en setiembre, según cifras desestacionalizadas también adelantadas en esta primera quincena de octubre por el Banco Central del Uruguay.

Esa alza llevó el total del M1 al pasado 30 de setiembre a 53.175 millones de nuevos pesos.

El llamado M2, o sea el M1 más los depósitos a plazo fijo, llegó al 30 de setiembre a 145.218 millones de nuevos pesos, con un incremento del orden de los 45.310 millones de nuevos pesos en los primeros nueve meses del año y de 1.949 millones de nuevos pesos en el analizado mes de setiembre de este año.

Crecen las exportaciones

Iniciamos en la semana anterior un análisis del comportamiento de los principales productos exportables de nuestro país en el primer semestre del presente ejercicio.

Continuamos ahora con la publicación de otros productos de importancia para nuestro sector externo, especialmente del área agrícola y de la pesca.

Confirmando además lo ya adelantado por JAQUE, se informó oficialmente en la semana anterior que las exportaciones de nuestro país al pasado 30 de setiembre, en cuanto a los registros solicitados ante el Banco de la República, llegan a los 858 millones de dólares.

Pesca

Las exportaciones del sector alcanzan los U$S 23 millones en el primer semestre de 1986, lo que significa un aumento del 34% frente a lo exportado en el primer semestre del año anterior. El incremento en el volumen exportado fue del 37% mientras que el precio promedio por tonelada cayó un 3%.

Este comportamiento fue producto de diversos factores. El mercado internacional evolucionó favorablemente presentando un aumento en los precios, tendencia que, se estima, se mantendrá en el mediano plazo. Por su parte, la estructura de exportaciones uruguayas se volcó hacia productos con menor elaboración en relación al año anterior, lo cual explica la baja observada en los precios promedio. También contribuyó a esta baja una sensible disminución en las flotas extranjeras dedicadas a la pesca de túnidos, lo cual repercutió en una merma sustancial en la captura y exportación de esta especie de alto valor.

Las exportaciones del año 1986, según estimaciones del INAPE, se ubicarían en las 75.000 toneladas a un precio promedio por tonelada de U$S 867, alcanzando así U$S 65 millones. En el caso de que en el segundo semestre de 1986 se alcanzara el mismo volumen exportado que en el correspondiente de 1985, el total del año llegaría a las 75.000 toneladas previstas. Los precios promedio podrían ser algo menores que lo esperado, a la luz de lo ocurrido en la primera mitad de 1986.

Sorgo

Las exportaciones en el año 1985 alcanzaron las 53,4 mil toneladas por valor de U$S 5,2 millones. La mayor parte (87%) se destinó a Taiwán en el marco del convenio que existe con este país, el resto se exportó a Brasil.

A pesar de tener asegurada la colocación en Taiwán, no se registrarán exportaciones en el año 1986. Ello es el resultado de una menor oferta exportable como consecuencia de una menor producción por una nueva caída del área sembrada y de una mayor demanda interna para raciones. En forma paralela, la continuación de la baja de los precios internacionales afecta seriamente la competitividad de la exportación en las actuales condiciones y hace más atractiva la colocación interna en un mercado tonificado.

Soja

Las exportaciones en el año 1985 alcanzaron las 5,6 mil toneladas por valor de U$S 1,3 millones. Más del 90% se destinó a Taiwán.

En el presente año se exportan, en el segundo semestre (julio '86), en el marco del convenio con Taiwán, 36,8 mil toneladas por un valor de U$S 7,9 millones, a un precio FOB de exportación de 214 U$S/ton. El aumento de las exportaciones de este oleaginoso se enmarca dentro del Plan Sojero, a partir de un incremento del área sembrada y del esfuerzo exportador realizado por las firmas comercializadoras de granos. El precio obtenido es bueno en relación al prevaleciente en el mercado internacional.

Cebada

En el primer semestre de 1986 los montos exportados de cebada cruda y malteada caen en U$S 500 mil y U$S 1,2 millones respectivamente en relación a igual período del año anterior. Estas bajas representan un 12% y un 15% respectivamente de lo exportado a junio de 1985. Dicho comportamiento se explica por una fuerte baja en los precios promedio de exportación (22% para cebada cruda y 30% para cebada malteada), cuyos efectos superan los originados por el aumento en los volúmenes exportados.

Se estima para el año 1986 el mantenimiento de los precios promedios de exportación del primer semestre, representativos de la zafra, de 150 U$S/ton. y de 279 U$S/ton. de cebada cruda y malteada respectivamente. Ello representa una caída de los precios promedios de exportación respecto al año anterior de aproximadamente un 20%.

Arroz

Las exportaciones en el primer semestre de 1986 alcanzan las 98,6 mil toneladas, por valor de U$S 30,5 millones, lo que implica disminuciones del 11% en volumen, 20% en valor y 10% en precio promedio en relación al mismo período del año anterior.

Las exportaciones totales del año pueden estimarse en unas 240.000 toneladas por valor de U$S 72 millones, a un precio promedio de exportación de 300 U$S/ton. Ello implica una caída en el monto exportado de 11% respecto a 1985 como resultado de la disminución del precio promedio de exportación, ya que se mantienen los volúmenes exportados.

Frutas cítricas

Las exportaciones de frutas cítricas en el año 1985 alcanzaron un volumen de 3,9 millones de cajas, por valor de U$S 21,9 millones. El 51% del valor total corresponde a naranjas, seguido de limones (30%) y mandarinas (16%).

En el primer semestre de 1986 se registra un aumento del 12% en el volumen total exportado con respecto a igual período del año anterior. Sin embargo, en razón de la incipiencia de la zafra, no es posible formarse un panorama de las exportaciones del año con esta base.

Se afirma el impulso exportador

por Enrico de Angellis

A fines del tercer trimestre del presente ejercicio, los registros de exportación alcanzaban la suma de 858 millones de dólares que superan en un 33 por ciento los verificados en igual período del año anterior. A esa misma fecha, las solicitudes de importación sumaban 683 millones de dólares con un incremento del 21 por ciento respecto a similar indicador de 1985.

De esta forma, a nivel de los registros del comercio exterior continúa verificándose un importante incremento que permite esperar con razonable seguridad alcanzar varias metas de suma trascendencia para la economía nacional: superar los 1.000 millones de dólares de exportaciones, alcanzar un superavit comercial cercano a los doscientos millones de dólares y mostrar un ritmo de crecimiento de las ventas externas que se constituya en el verdadero factor dinámico y de empuje de la actividad productivad doméstica.

Siempre a nivel de registros, las exportaciones de tipo tradicional llegarían a los 306 millones de dólares, con un alza del 46 por ciento y las no tradicionales a los 551 millones de dólares, superando al registro de setiembre de 1985 en un 27 por ciento.

En el capítulo de las importaciones, corresponde destacar que las adquisiciones de petroleo y destilados están mostrando una importante contracción, llegando a los U$S 156 millones frente a los U$S 186 del año anterior (reducción del 16 por ciento) producto del efecto precio que se está produciendo en el mercado internacional, donde el crudo continua en valores sensiblemente mas reducidos que en los años precedentes.

Los restantes rubros de importación llegaron a 526 millones de dólares, con un fuerte impulso del 40 por ciento en relación al ejercicio precedente.

A nivel de exportaciones efectivas, los últimos datos proporcionados por el Banco Central incluyen el mes de agosto, oportunidad en que se llegó a los 676 millones de dólares (crecimiento del 31 por ciento). Las tradicionales representaron el 40 por ciento del total.

Respecto al resultado de balanza comercial, en función de datos reales de operación, la información incluye el registro correspondiente a julio. A esa fecha las exportaciones alcanzaron a 588 millones de dólares y las importaciones a 432 millones, con lo cual se obtuvo un superavit comercial de 156 millones de dólares, que casi cuatriplica el obtenido en igual período de 1985.

Se redujo el gasto público

A fines de setiembre los ingresos del Gobierno Central se situaban en los N$ 91.157 millones y los egresos alcanzaban a N$ 93.761 millones. De esta forma, el resultado de las operaciones financieras del fisco arrojó un déficit de N$ 2.604 millones, que representó el 2,8 por ciento de los efresos. En igual período del año anterior, esta relación se había ubicado en el 18,5 por ciento y en todo 1985 llegó al 16 por ciento.

De esta forma, se confirma la continuidad del progreso en materia de contención del deficit fiscal, uno de los logros mas significativos de la presente administración económica.

Comparando con los primeros nueve meses de 1985, los ingresos presentaron un crecimiento del 105 por ciento, en tanto los egresos aumentaron un 72 por ciento. A nivel de estos últimos, los gastos corrientes crecieron un 70 por ciento mientras que las inversiones lo hicieron un 93 por ciento. Los precios de bienes de consumo se elevaron de promedio, en los 9 primeros meses del año en relación a similar período del año anterior, en un 77 por ciento.

De lo expuesto se deduce entonces, que en términos reales los ingresos aumentaron casi un 16 por ciento y los egresos descendieron un 2,8 por ciento. Los gastos corrientes decrecieron en términos reales un 3,8 por ciento en tanto las inversiones aumentaron un 9,1 por ciento.

El déficit se ha financiado casi exclusivamente a través de la colocación de Bonos del Tesoro y Letras de Tesorería. Especialmente en el caso de estas últimas la colocación neta en los primeros 8 meses de 1986 alcanzó a N$ 8.124 millones. Los Bonos del Tesoro, por su parte, en forma neta se colocaron en el período por N$ 997 millones.

Reservas y depósitos en M|E

Las Reservas Internacionales de la Autoridad Monetaria continuaron creciendo durante el noveno mes del ejercicio, llegando a los 634,7 millones de dólares. Este monto muestra un alza de 207,9 millones respecto a comienzos del ejercicio, de 67,2 millones desde el inicio del presente trimestre y de 43,3 millones de dólares durante el mes de setiembre.

Obviamente, este es el resultado de la favorable coyuntura que atraviesa la economía nacional en cuanto al nivel de confianza de los agentes económicos y al ingreso de capitales.

Los Activos externos del Banco Central llegaron a los 1.132,4 millones de dólares, con una valuación del oro a U$S 260,37 la onza y los pasivos externos sumaron 497,7 millones.

Los depósitos en moneda extranjera en el sistema bancario también continuaron elevándose. Llegaron al concluir setiembre, a los 1983 millones de dólares, con un alza de U$S 337 respecto a comienzos del ejercicio.

Respecto al comportamiento de las principales variables monetarias, cabe establecer que los medios de pago (M1) alcanzaron a los N$ 49.208 millones, habiéndose incrementado en términos corrientes un 22,3 por ciento en relación a fines de 1985. El incremento de los precios internos en el período fue del 50,5 por ciento, por lo que surgiría un descenso de cierta significación en términos reales. Cabe señalar, sin embargo, que esta variable en términos desestacionalizados creció casi un 46 por ciento.

Los depósitos a la vista en moneda nacional en los bancos comerciales aumentaron en un 22,8 por ciento alcanzando un nivel a fines de setiembre de N$ 20.695 millones. Los depósitos a plazo, en moneda nacional, por su parte, crecieron una cifra algo inferior a la inflación (44,1 por ciento) lo que determinó que el M2 aumentara en mayor proporción que los Medios de Pago (35,6%). En términos desestacionalizados esta definición ampliada del dinero mostró un aumento en el período del 45,2 por ciento.

El M3, en función de la evolución del M2 y los depósitos a plazo en moneda extranjera, presentó una variación positiva en relación a diciembre de 1985 del 48,8 por ciento, cifra muy semejante al índice inflacionario del período.

Algunos precios de la economia

La información proporcionada por el Boletín Estadístico del Banco Central incluye que el Indice de Precios al por Mayor de Productos Nacionales se elevó 6.0 por ciento durante setiembre, acumulando una variación del 48,6 por ciento en los nueve meses del ejercicio y del 72,3 por ciento en el período de doce meses concluido en setiembre.

Por su parte el Indice de Precios al por Mayor de Productos Importados presentó una reducción del 6,5 por ciento durante el noveno mes del ejercicio —en términos del nivel general— acumulando una variación del 1,2 por ciento en 1986 y del 13,9 por ciento en los últimos doce meses.

Tomando el nivel general excluido el petróleo, la variación de setiembre es positiva en 2,0 por ciento y pasa al 41,7 en 1986 y al 56 por ciento desde setiembre de 1985.

La evolución de los precios del petróleo ha determinado que el Indice correspondiente mostrara un decaimiento del 20 por ciento en setiembre, del 36 por ciento en el año en curso y del 26,5 por ciento en los últimos doce meses.

Lógicamente, éste ha sido uno de los factores externos de mayor efecto positivo en la gestión de la economía uruguaya. Al extremo que recientemente el Presidente de ANCAP manifestó que en 1986 el país logrará ahorrar unos 100 millones de dólares en concepto de importaciones de crudo.

El monopolio del seguro: una nueva batalla

por Alberto Sayagués

El interés (aun en la discordia) con que leemos BUSQUEDA, se vio complementado por el asombro el viernes pasado.

En la página 18 de su última edición, hay un aviso pago informando a un número elevado de pacíficos conciudadanos, entre otras cosas, que son delincuentes, y en la página 12 hay otro aviso pago, informando a estas azoradas personas que no han incurrido en ningún ilícito penal.

La controversia se origina en las disposiciones poco claras de la legislación vigente en materia de seguros (art. 2° de la Ley de creación del Banco y la llamada Ley Baltar de 1936).

Pero no es el monopolio del seguro de hurto lo que se desea analizar en este artículo, o si el monopolio existe pero no se ha hecho efectivo por ausencia de un decreto del Poder Ejecutivo fijando la fecha de su vigencia (y en ese caso podrían actuar las compañías privadas en forma provisoria), o si tal decreto puede dictarse luego de aprobada la ley Baltar (que no permite establecer monopolios por vía administrativa).

Se desea simplemente señalar hacia dónde está el interés público y defender al consumidor. Vayamos a ello.

El Banco de Seguros del Estado

El numeral 4 del remitido del Banco, pone en conocimiento del público, y de las empresas aseguradoras, que quien haya contratado un seguro privado de hurto "incurre en ilícito penal".

Eso es grave, pues no se debe asustar a la gente (recuerden lo que le pasó al pastor con el lobo). Y es grave, también, porque habría unos cuantos millares de ciudadanos incursos en ilícitos penales.

Ello lleva a la siguiente reflexión:

o las autoridades del Banco de Seguros ignoraron, durante un año y medio de actuación, esos millares de "ilícitos" y, en tal caso, se puede poner en duda su competencia,

o las autoridades conocían estos "ilícitos" y, en tal caso, deben estar incursos en encubrimiento y en omisión de los deberes del cargo.

Con lo cual tendríamos algunos millares, más cinco, infractores. No parece serio el planteo del Banco y sí parece exagerado. Especialmente si la "pena" prevista en el artículo 5° de la Ley de 1911 mantiene su vigencia: "multa de N$ 0,10 a N$ 1,00 o prisión equivalente".

¿Será cierto el "ilícito penal"?

Nótese que el remitido del organismo público no efectúa una sola cita legal para demostrar la efectividad del monopolio invocado. En cambio el remitido de las compañías invoca las dos normas legales pertinentes.

No parece razonable colocar al consumidor como punible penalmente en un punto que, por lo menos, resulta jurídicamente discutible.

Nótese también que la declaración de "sin valor y como no existente" que hace el Banco de tales seguros, le hace poco favor a la seguridad y confianza en las actividades económicas. ¿O simplemente el público no las toma en serio?

Cabe señalar, por último, que el remitido de la Comisión Local de Aseguradores privados confirma, al Banco, la existencia de compañías que contratan seguros de hurto y la existencia de innumerables "ilícitos penales". ¿Actuará en consecuencia el Banco?

Una nueva batalla

En realidad esto no es más que una nueva etapa en la guerra sorda que hace 75 años justos se inició con las compañías privadas de seguros, al crearse el Banco en 1911 para defender los intereses económicos del Uruguay en perjuicio de los intereses ingleses.

La ofensiva desarrollada hace pocos meses para la privatización o desmonopolización del seguro tiene esta contraofensiva, un tanto regocijante, pero no exenta de puntería, pues es sabido que hay compañías privadas que violan los monopolios legales expresamente establecidos en favor del Banco y, estos sí, no son discutidos por nadie.

Las compañias privadas

El remitido de estas es evidentemente tímido.

Si las aseguradoras estuvieran bien plantadas en derechos y conductas deberían haber respondido en forma mucho más enérgica ante lo que habría sido un evidente abuso de función pública y competencia desleal.

Por algo no ha sido así.

El interés público

En nuestra opinión las autoridades del Banco están confundiendo —como suele suceder en las empresas públicas— el interés de la sociedad con el interés del Banco.

Pues no hay bien público protegido en esta absurda e inoperante amenaza de cárcel a miles de pacíficos y honestos ciudadanos que nunca vieron las Leyes de 1911, 1926 y 1936, cuyo alcance está en entredicho, y que lo único que han hecho es suscribir un seguro para preservar sus bienes.

Ciudadanos que, por cierto, no deben estar muy satisfechos de la eficiencia y costo del Banco en la prestación de su servicio de seguros.

Si el Banco desea servir el interés de la sociedad, interés que es diferente al de Directores, Gerentes y Funcionarios, debería ineludiblemente:

a) definir sus objetivos y delimitar su campo de actividad con total claridad

b) desempeñarse con mayor eficiencia (como se reclama hace años)

c) tener total transparencia en su gestión (quién sabe cuánto se ganó o perdió en la cartera de reaseguros los últimos años, por ejemplo).

Y si lo anterior sucediera efectivamente, mucha más gente apoyaría la concreción total del monopolio de seguros en favor del Banco.

Cabe señalar, para finalizar, que es de interés nacional que exista intervención estatal en el área de los seguros, la cual por sus especiales características (principalmente por el estrecho vínculo que crean los reaseguros) tiende a la trustificación y a la fijación colectiva de las tarifas, en perjuicio del consumidor, así como para mantener el ahorro generado (reservas) en el ámbito de nuestra economía, circunstancias que justifican algún tipo de intervención estatal en la actividad.

Terminó la recesión

por Isaac Alfie

En el correr de las últimas semanas, han sido publicadas cifras oficiales sobre las principales variables reales de la economía. Las mismas muestran una notoria mejoría en el nivel de actividad del país, lo cual confirma el sentir de la plaza, lo que cada persona dice en su lugar de trabajo o discusión. Por otra parte, se corresponden con las últimas encuestas de opinión realizadas por grupos privados, las cuales indican que, los uruguayos en su mayoría opinan que la situación económica es mejor respecto a un año atrás, pero además, estiman que mejorará en el próximo año.

Producto bruto

Como sabemos este indicador mide el valor agregado de la producción nacional, lo cual significa que, un aumento en el mismo es un buen indicio de crecimiento.

El cuadro N° 1 nos muestra las tasas de crecimiento del PBI (Producto Bruto Interno) en tres períodos, el primer semestre del presente año respecto a igual período del año anterior, el primer trimestre y el año programa, tal como lo definió el gobierno, Julio 1985 - Junio 1986.

Comencemos por el año programa. El crecimiento total operado fue del 3,6%, si recordamos los adelantos de los Cdres. Zervino y Davrieux, en el sentido que este indicador crecería entre un 2 y un 4%, el valor final se acerca al mayor de los registros previstos. Si desagregamos la cifra en algunos de sus componentes principales observamos crecimiento en todos los items salvo en la construcción que sufrió una nueva retracción.

Para el primer semestre del presente año, el incremento fue del 4,9%, observándose un comportamiento similar al período señalado anteriormente, es decir, crecimiento en todos los capítulos excepto la construcción que volvió a caer un 7,1%, destacándose los incrementos registrados en la industria, 8,1% en la pesca 14,8% y la agropecuaria 5,7%.

Por último, analizando el segundo trimestre del presente ejercicio, se obtiene un aumento del 7,3% respecto al segundo trimestre de 1985, con vertiginosos crecimientos en la industria, 13,1% y la pesca 70,7% y la particularidad de que por primera vez desde 1981 creció el PBI de la construcción, aunque un modesto 1,7%, podría significar el fin de la onda recesiva en esta actividad de tanto poder multiplicador en la economía. Quizas ésta última apreciación se vea ratificada con las cifras del tercer trimestre, situación que no debería llamarnos a asombro debido a la suba en el precio de las propiedades que determina un mejor retorno en la inversión de construir.

La evolución por períodos que hemos presentado, tomando cada vez lapsos más cortos y recientes nos marcan tasas de crecimiento en el producto cada vez mayores (3,6, 4,9 y 7,3% en las sucesivas consideraciones), esto muestra una acentuación en la tendencia al crecimiento que, esperemos se confirme al conocerse los datos relativos al tercer trimestre de 1986. Situación que creemos probable debido a que el indicador básico, el consumo de energía eléctrica, ha tenido una muy favorable evolución, según datos que proporciona UTE y los registros para la construcción de nuevas obras se han incrementado según fuentes inmobiliarias.

Industria

El cuadro N° 2 nos muestra algunas cifras de este sector. De acuerdo a los datos proporcionados por la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Si comparamos el primer y segundo trimestre del presente año con respecto a los mismos períodos un año antes, los números marcan, al igual que con el PBI, un mayor crecimiento para el segundo trimestre que en el primero. Para este lapso, el volumen físico de la producción creció un 13,2%, el personal ocupado un 3,5%, las horas trabajadas lo hicieron un 5,2% y el salario real por hora un 10,8%.

Todas estas, cifras congruentes en el sentido que indican un crecimiento del PBI industrial.

Empleo

Por último en el cuadro N° 3 observamos la variable empleo. La evolución de la misma indica que, si bien el desempleo ha caído de un 13,65 para el trimestre móvil Enero-Marzo 1985 a un 11,26 para Junio-Setiembre 1986, el registro permanece muy alto, a pesar de lo cual si observamos la tasa de empleo la misma a mostrado siempre un crecimiento a lo largo del período señalado de 49,7 se elevó a 51,83. Existe el caso especial de analizar que mientras en el trimestre Nov. 85-En. 86 a Jun.-Agos. 86 la tasa de desempleo se elevó, también se elevó la de empleo, lo cual nos estaría diciendo que en la economía se generaron puestos de trabajo pero no fueron suficientes para cubrir a todos los recién ingresados al mercado laboral, sin embargo cubrieron gran parte de los mismos.

Esta variable sigue siendo un punto fundamental a superar que deberá llegar junto con la consolidación del proceso de reactivación.

Reactivación, ¿hasta cuándo?

A la vista de estos indicios de recuperación todos nos preguntamos, ¿serán definitivos?, ¿no serán solo algo fugaz?

Nuestro pensamiento al respecto es que el proceso que comenzó muy tímidamente en el cuarto trimestre de 1985, se irá consolidando y permanecerá entre nosotros por un buen tiempo. La variable fundamental en todo el proceso es la tasa de interés de la economía, hoy la misma es negativa para cualquier particular que deposite su dinero en un banco, por lo tanto se deben buscar actividades productivas que redituen una utilidad real, la única opción es la inversión. Mientras la tasa de interés se mantenga en términos reales baja -esperemos que levemente positiva, ya que de lo contrario significa una transferencia del ahorrista al sector productor- la economía crecerá.

En cuestión de tasas de interés no sólo está en juego la nacional, sino también la internacional, ya que si en el Uruguay la misma es baja y en el exterior es superior los capitales se van del país. Como en materia de tasas internacionales las mismas también son bajas, y las perspectivas son de estabilidad, no creemos que, por el momento la actual situación se revierta.

Conclusiones

La caída en el nivel de actividad se ha detenido y hemos comenzado muy tímidamente para luego ir afirmándonos en un proceso de recuperación. Las cifras sobre producto, empleo y salarios indican una mejora notoria en la economía nacional. La tasa de interés, factor fundamental en la decisión de inversión para el particular se encuentra en niveles muy bajos lo cual estimula a la inversión productiva. Las condiciones internacionales están ayudando a que el proceso se consolide. Nada hace presumir, por el momento, que el crecimiento se detenga.

CUADRO I - Producto Bruto Interno
Variaciones Porcentuales

	Año Programa Julio 85 - Junio 86	1er. Semestre 1986	2do. Trimestre 1986
	Julio 84 - Junio 85	1er. Semestre 1985	2do. Trimestre 1985
TOTAL	3,6	4,9	7,3
Agropecuario	7,7	5,7	2,8
Pesca	2,6	14,8	70,7
Industria	4,3	8,1	13,1
Construcción	(7,3)	(7,1)	1,7

Fuente: Boletín Estadístico BCU

CUADRO II - Indicadores Industriales
Variaciones Porcentuales

	1er. Semestre 1986	2do. Trimestre 1986
	1er. Semestre 1985	2do. Trimestre 1985
Volumen físico de la producción	8,2	13,2
Personal ocupado	2,7	3,5
Horas trabajadas	3,9	5,2
Remuneración por hora ordinaria	103,0	92,5
Remuneración Real por hora de obrero	13,7	10,8

Fuente: Encuesta industrial DGEC

Cuadro III - Empleo y Desempleo

	ENE - MAR 85	NOV 85 - ENE 86	JUN - AGO 86
Tasa de desempleo	13,65	10,84	11,26
Tasa de empleo	49,70	51,48	51,83

Fuente: Boletín Estadístico DGEC

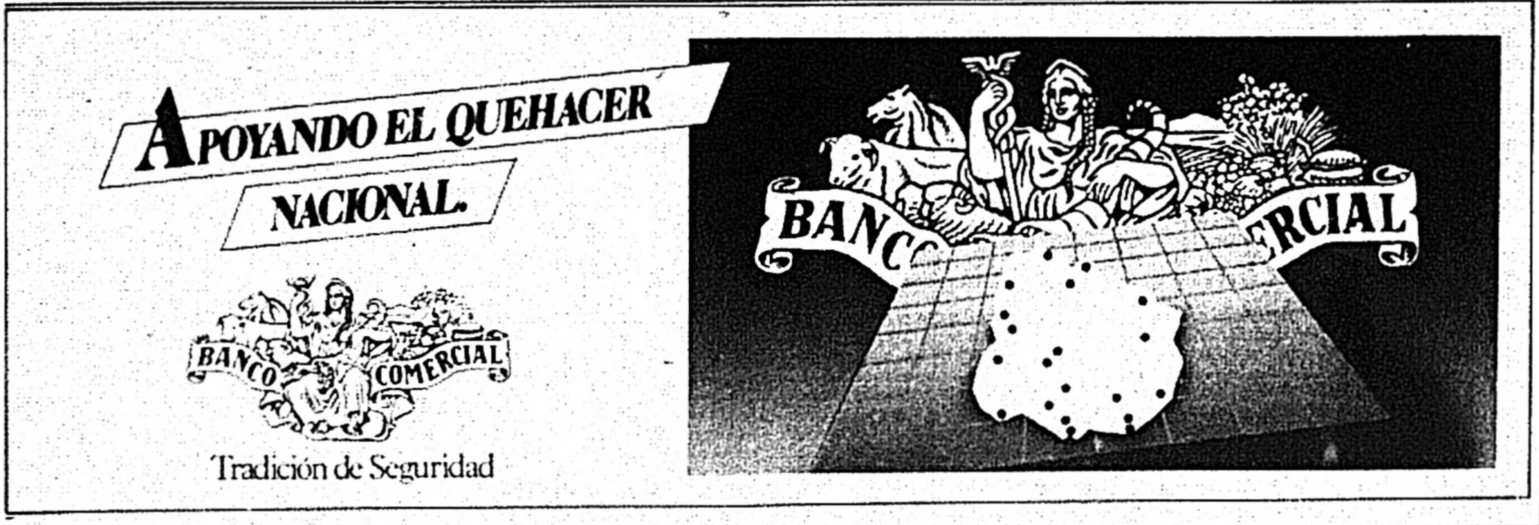

ANALISIS ECONOMICO

Zonas Francas

Aporte a la economía nacional

por Alvaro Mastroiani

El Gobierno de la República ha entendido que para lograr su independencia económica y el bienestar del pueblo, una de las alternativas posibles es fomentar la industria de exportación.

El mercado interno nacional es exiguo, no alcanza para lograr una escala de producción económica mayor. Esto produce escasez en la formación de capital de inversión y en consecuencia, falta de conocimientos técnicos adecuados para la elaboración de productos de exportación a nivel internacional.

A efectos de atacar estos factores poco propicios, es necesario crear un clima favorable de inversiones provenientes del exterior, por lo que se han tomado diversas medidas y una de ellas es el desarrollo de las Zonas Francas de Exportación.

El Poder Ejecutivo, a través del Ministerio de Economía y Finanzas envió a la Asamblea General, Proyecto de Ley sustitutivo del actual marco normativo referente a la organización de las Zonas Francas de la Nación.

En su articulado se establecen las actividades que los usuarios pueden desarrollar en Zona Franca, precisando el régimen de beneficios y estímulos otorgados, procurando que, desde su misma instalación, genere nuevas fuentes de ocupación, atraiga inversiones, promueva la exportación, introduzca nuevas tecnologías, que esperamos, redundarán en beneficios para el país en general.

I) En relación a sus actividades

En sus orígenes, en tiempos ya lejanos, el principal cometido de las Zonas Francas estaba dirigido a atraer comerciantes para operar como centro de distribución de mercaderías a través de las rutas internacionales del comercio.

Constituían áreas previamente delimitadas, con el fin de almacenar mercaderías en virtud de las dificultades que creaba el transporte fluvial.

Con el transcurso del tiempo este tipo de actividad fue modificándose como consecuencia del adelanto en las comunicaciones, aparejando cambios, lo que obligaría a orientarlas hacia otras formas de aprovechamiento:

Almacenamiento o depósito: Todo bien proveniente de país extranjero (importación) puede ser depositado en Zona Franca con exención de derechos aduaneros —postergando su pago hasta la introducción al resto del territorio no franco—,o re-exportándolo a otros países.

Manipulación: Las mercaderías y materias primas son posibles de manipulación, o sea, poder realizar con ellas una serie de operaciones como ser: clasificación, etiquetados, inspección, remoción, fraccionamiento, entre otras.

Exhibición: Los bienes también pueden ser exhibidos, presentados en locales adaptados, preparados a tales efectos, para su ofrecimiento al comprador en general.

Servicios: Las actividades de servicios, son de gran importancia. Pueden ser desarrolladas tanto por la Administración de Zonas Francas, como por particulares.

Elaboración: Con referencia a la actividad de fabricación propiamente dicha, están aquellas que son semi-industriales y típicamente industriales.

Entre las primeras se encuentran las operaciones de armado y desarmado, con un gran volumen de ocupación de mano de obra.

Entre las segundas, la elaboración de productos en Zona Franca, desde el inicio mismo del proceso fabril, en base a materias primas nacionales o extranjeras, hasta su total finalización.

II) Industrias adecuadas para Zona Franca

El Proyecto de Ley presentado no impone restricciones, en primera instancia, para la radicación de industrias.

Establece sí una limitación, con referencia a aquellas industrias que puedan lesionar a las ya instaladas en el resto del territorio no franco. En ese caso el Poder Ejecutivo determinará las condiciones de su establecimiento.

Asimismo, todo proyecto de inversión deberá ser sometido a la aprobación de la Dirección de Zonas Francas, la que establecerá ciertos requisitos favorables al país, teniendo especial cuidado en no aceptar factorías que produzcan contaminación ambiental.

Las industrias que mejor se adecuan a las Zonas Francas, no son solamente aquellas destinadas a la exportación, sino también las que reúnen las siguientes características: ser de mano de obra intensivas; estar basadas en suministros de materias primas locales o extranjeras, en lo posible de lugares cercanos; que introduzcan una elevada proporción de valor agregado y que tengan posibilidades de interrelación con industrias locales.

Es de destacar el gran paso adelante en materia de integración regional llevado a cabo por nuestro Presidente, y luego seguido por Argentina y Brasil especialmente el último encuentro, en el cual se establecen mecanismos apropiados para llevar adelante emprendimientos conjuntos entre industriales de la región, entre aquellos en que por diversas razones y problemas, no han podido desarrollar su producción nacional.

Es aquí donde vemos un gran desarrollo económico-social e industrial de nuestras Zonas Francas, a través de un esfuerzo mancomunado, público y privado, en una negociación agresiva y audaz.

Al empresario nacional, por muchos años exportador de materias primas, no le resulta sencillo el desafío que implica cambiar a una mentalidad generadora de un comercio audaz de exportación.

En virtud del marco normativo y supra normativo de las Zonas Francas, a través del Gobierno, los acuerdos regionales y su prolongación en el tiempo, es imperioso un cambio de estrategia negocial para nuestros empresarios, aumentando sus niveles de producción, encarando su comercialización no ya en el corto plazo, sino a mediano y largo plazo, asegurándose una continuidad de oferta de la misma, ya sea a través de los precios o en las condiciones en el pago del mismo.

III) Beneficios

Las Zonas Francas, para nuestro país, significan que tengan un papel clave de cara a la exportación, con gran influencia en el sector nacional preparado para exportar, a través de un apoyo sustancial a las industrias radicadas en el perímetro zonal, capacitación de personal y otras que ya veremos en particular.

La experiencia mundial indica que un estatuto como el propuesto no es una opción fácil para el desarrollo, pero deberemos intentarlo, poniendo la inteligencia al servicio de una estrategia cuidadosamente manejada y de importancia creciente.

En general, se espera que traigan resultados beneficiosos respecto del empleo, generación de divisas, atracción de capitales extranjeros, mejoras en las técnicas de administración, transferencia de tecnología, uso de puertos, efectos de enlace con la economía nacional, acceso a mercados internacionales, con efecto multiplicador variado pra el área adyacente a las Zonas Francas, con incentivación en la inversión, consumo y distribución de la riqueza.

Las oportunidades de *empleo* en las Zonas Francas de Exportación existentes, en general, han aumentado. Estudios realizados hace apenas unos años, indican que en por lo menos 18 de los 35 países investigados, el empleo ha aumentado, habiendo decaído en sólo tres de ellos.

El personal superior en las empresas es generalmente extranjero, incrementándose considerablemente el ingreso de personal administrativo del país huésped a áreas de Dirección con posibilidades de adiestramiento técnico en el exterior.

En las Zonas Francas de Exportación debemos esperar una expansión del empleo que vendrá por la generación de inversión que allí se radique.

Como en la mayoría de los demás empleos en fábricas, la demanda ha sido mayor para la mano de obra no especializada, centrada predominantemente en el sector femenino, con un promedio de edad de 25 años trabajando por turnos de 8 horas las 24 horas del día; el rendimiento laboral es grande, como son importantes los salarios brindados.

Las Zonas Francas generarán beneficios a través de las *divisas* que se obtendrán por sus exportaciones. Es un sector exportador más del país, que goza de un régimen aduanero y fiscal favorable, que reportará beneficios, por sus divisas en la compra de insumos, por sus servicios, en fin por su efecto multiplicador en todas las ramas que hacen a un parque industrial exitoso.

En general, ese ingreso de divisas corresponde al valor agregado proveniente de los salarios abonados, a los gastos efectuados por los servicios locales, a las utilidades reinvertidas que constituyen una entrada adicional de capital y, como dijimos, por la compra de insumos nacionales.

A través de logros del sector industrial radicado en Zona Franca, se logrará promover y diversificar la industria del territorio no franco; esta mejora posibilitará atraer inversiones de capital foráneo, con tecnología de avanzada, y junto a éstas, seguramente aportarán su mercado donde colocar su producción exportable.

La actividad industrial en Zona Franca, como aspiración prioritaria a desarrollar, permitirá también el crecimiento y la posibilidad de modernizar, tanto en la faz técnica como en la administrativa, las empresas nacionales, y que al trasladarse éstas a la Zona Franca o asociándose con otras, ampliarán su actividad exportadora hacia otros rubros y podrán, en su caso, renovar o ampliar su maquinaria.

IV) Incentivos

La viabilidad de un estatuto como el que estamos estudiando, que tenga éxito dependerá de diversos factores, específicamente el atraer suficientes inversionistas en un período razonablemente corto.

Para su concreción, la autoridad administrativa deberá establecer incentivos entre los cuales se destacan:

Incentivos fiscales: Se exonerará total o parcialmente de: Impuesto a las Utilidades; Impuesto al Patrimonio; Impuestos a las ventas o circulación de los bienes; Impuesto a los capitales; Aranceles, recargos o derechos aduaneros sobre el ingreso o egreso de bienes de capital y materias primas.

Incentivos financieros: Menor costo operativo a través de servicios comunes; Libre repatriación de capitales; Garantías estatales por todo el plazo y para todos los incentivos; El arrendamiento o la venta, con plazos amplios significa una menor carga financiera ya que el arriendo se deduce de las utilidades, y la venta es un estímulo pues no se inmovilizan los recursos financieros en inversiones no directamente productivas, por lo que dedicará su dinero a bienes de capital y trabajo.

De promoción: Posibilidad de tarifas preferenciales para suministro de electricidad, agua, comunicaciones y puertos; Inexistencia de monopolios estatales; Facilidades en el manejo administrativo; Deberán instrumentarse líneas de crédito adecuadas.

Mercados regionales: Es posible acceder a los mercados regionales a través de los convenios bilaterales o multilaterales. (CAUCE - PEC - MEXICO - Sistema General de Preferencias - ALADI, etc.), con ciertas reservas.

Asimismo, es conveniente el análisis de complementación industrial a través de las Zonas Francas del Caribe, para ingresar al mersado americano.

Otros: Estabilidad institucional democrática. Ambiente propicio a la inversión. Seguridad. Amplitud de plazos, de acuerdo al proyecto de inversión presentado. Convenios de pagos entre Bancos Centrales en área de ALADI. Ley de Promoción Industrial. Subcontratación internacional. Recursos naturales suficientes.

Si bien estamos haciendo referencia a incentivos para inversiones en Zona Franca, cabe reflexionar sobre los conflictos laborales que actualmente acosan la actividad productiva del país. Esta situación social, es inevitable, pero no por ello debemos buscar soluciones específicas. La Administración de una Zona Franca debe actuar como agente catalizador de conflictos entre empresarios y trabajadores, procurando soluciones adecuadas a fin de no paralizar los servicios. Esta no debe ser un fin en sí mismo, sino que será la última de las instancias. La administración deberá establecer normas y servicios que signifiquen mejores relaciones inter-partes, procurando en forma permanente, el bienestar del trabajador en la industria.

Las relaciones armónicas entre trabajadores y empresarios son factores de imortancia para elevar la productividad laboral; se hace necesario promover actividades de recreo y descanso de los trabajadores; posibilitar la instalación de establecimientos comerciales con precios reducidos; cooperación a efectos de mejorar viviendas de los mismos, etc.

El conflicto social en sus máximos extremos, debe ser evitado, pues de lo contrario, los inversores que tanto necesitamos no vendrán y los pocos que existen, se irán.

En todos los espectos, una eficiente administración de las Zonas Francas es factor principalísimo para lograr el éxito; con una desconcentración y autonomía técnica y dentro de lo posible, y de acuerdo a la organización de control que tiene la Administración Pública en nuestro país, autonomía financiera con recursos suficientes para lograr su desarrollo, se lograrán brindar servicios de calidad a los inversores.

La calidad en la producción, la exportación ágil y sin trabas, la disminución en los costos producidos por la demoras burocráticas, la simplificación de procedimientos, la adecuación y el mejoramiento de los servicios, son prioridades para una administración eficaz de Zona Franca, argumentos de suma importancia incluso más importantes que los incentivos otorgados, para lograr los beneficios que la sociedad necesita.

Estamos ante la necesidad de desarrollar y estimular industrias cuya producción se proyecte al exterior, con sistemas de alta eficiencia, con participación activa de aquellos agentes que actúan con el empresario, como lo son los aseguradores, transportistas, banqueros, y otros, sin dejar de mencionar al sector público, que deberá actuar con imaginación, innovación y audacia, que permitirá elaborar con firmeza y éxito, un nuevo modelo industrial exportador.

INFORMACION AGROPECUARIA

Mercados

¿Dinamizar la granja?

Una lenta mejoría en la comercialización lanera, la baja en el precio del ganado y la instalación de una unidad evaluadora en el MGAP que permita dinamizar la actividad granjera, constituyen los aspectos más destacados en el sector.

El Subsecretario de Ganadería, Agricultura y Pesca, Cr. Ricardo Lombardo analizó la situación de la producción granjera, indicando que deberá pasar de una etapa precapitalista a una fase capitalista si se pretende procurar atender las necesidades del mercado brasileño.

En este sentido explicó que "El país atraviesa una situación con un mercado como el brasileño abierto y con posibilidades inconmensurables de colocación de productos hortifrutícolas y de producción animal relativos a la granja".

También recordó que el país tiene posibilidades de colocación en Europa aprovechando la contraestación.

Destacó Lombardo que "tenemos entonces mercado, tenemos productores con serias dificultades de producción derivadas del minifundio, de prácticas arcaicas que denuncian que esta demanda potencial e interna incluso, no puede ser cubierta porque la oferta es muy rígida".

Unidad evaluadora

Revisando las posibilidades de encontrar un agente que permita generar un aumento en la capacidad de producción, mediante la incorporación de tecnología, el Cr. Lombardo señaló, que en definitiva, "esto tienen que hacerlo los propios particulares", por lo que debía "fortalecerse esas organizaciones intermedias, tenemos que pasar la granja de una etapa precapitalista a una etapa capitalista. Tenemos que buscar empresarios de granja que tengan capacidad de insertarse en el mundo".

Este panorama motivó la creación de una unidad evaluadora en el seno del MGAP donde "se viabilicen proyectos que procuren una integración vertical, que sea de integración agroindustrial y que vaya desde lo que se produce a lo que se comercia pasando por una etapa intermedia de packing, congelado, industrialización, etc."

La granja ha sido normalmente, considerada más desde un punto de vista social que estrictamente productivo. El mercado brasileño justificaría la proyección del sector granjero hacia logros productivos que hoy no parece en condiciones de alcanzar. La granja se asocia al minifundio y ese problema estructural puede resultar un serio obstáculo a las intenciones de dinamización de la actividad.

Panorama

CATEGORIA	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
BOVINOS - (		
Novillos gordos de avena	N$ 130.	N$ 120.
Novillos gordos	De N$ 126.00 a N$ 128.	De N$ 116.00 a N$ 118.
Vacas gordas especiales	N$ 120.	N$ 112.
Vacas gordas	De N$ 115.00 a N$ 117.	De N$ 108.00 a N$ 110.
Manufactura		
Toros Novillos y Bueyes	De N$ 85.00 a N$ 90.	De N$ 85.00 a N$ 90.
Vacas	De N$ 75.00 a N$ 80.	De N$ 75.00 a N$ 80.
LANARES - (A levantar)		
Capones con lana	N$ 70.	N$ 70.
Capones pelados	N$ 60.	N$ 60.
Borregos con lana	N$ 75.	N$ 75.
Borregos pelados	N$ 65.	N$ 65.
Corderos con lana	N$ 80.	N$ 80.
Corderos pelados	N$ 70.	N$ 70.
Ovejas con lana	N$ 65.	N$ 65.
Ovejas peladas	N$ 55.	N$ 55.

LANA VELLON	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Base Mer. Aust. Sup. a Supra	3600 a 3800	3700 a 3800
Base Prima Mer. Prima Sup. a Supra	2800 a 3000	2900 a 3000
Base Prima B Superior a Supra	2450 a 2500	2500 a 2600
Base B/I Superior a Supra	2350 a 2400	2400 a 2500
Base I/II Superior a Supra	2300 a 2350	2350 a 2450
Base II/III Superior a Supra	2300 a 2350	2350 a 2450

LANA CORDERO (SEGUN CALIDAD Y MECHA)		
Cordero general	s/op.	1800 a 1900

LANA BARRIGA OJO Y DESCOLE (S/CALIDAD)		
Barriga general	1000 a 1100	1000 a 1200

PRODUCTO POR 100 KGS	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
MAIZ, granel		
Superior colorado	2000	2000
Bueno anaranjado	1950	1950
Común amarillo	1900	1900
SORGOS GRANIFEROS, granel	1600 a 1650	1650 a 1700
AVENA		
Superior	3400	3400
Buena	3000	3000
ALPISTE		
Superior	6000	6000 a 7000
Bueno	5000	5000 a 6000
CEBADA CERVECERA		
Superior, granel	1800	1800
Forrajera buena	s/op	s/op
ALFALFA		
Buena	3000	3000
Común	1800	1800
Mezcla especial	900	900
" buena	600	600

AGRO
ANALISIS

Gobierno Socialista Español

La modernización de la agricultura

Presentamos a continuación, la segunda y última parte del **Balance de Gestión de Política Agraria** del gobierno socialista español. En este documento, se muestra la preocupación por la modernización agrícola, impulsada por las autoridades ibéricas, y el rol del Estado. Es un documento que puede servir como instrumento inspirador hacia nuestra propia problemática agraria.

En cereales se ha procedido en 1984 a liberalizar el comercio interior de trigo, que desde 1936 estaba sujeto a régimen de comercio de Estado. Igualmente en 1984 se estableció un nuevo marco de regulación del sector, con la inclusión de nuevos instrumentos a fin de facilitar la adaptación al marco legal de la CEE, y de potenciar el protagonismo de los agricultores. Así, se implantaron líneas específicas de créditos a agricultores y agrupaciones, reforzando su presencia en la comercialización de sus productos, así como a los ganaderos para facilitar la compra de cereales para alimentación animal.

La mayor fluidez lograda en el mercado de trigo ha posibilitado una diversificación de sus usos (fabricación de piensos por ejemplo). Así, la superación de las antiguas rigideces ha corregido la existencia de situaciones anómalas o disfuncionales —frecuentes en la época anterior—, en las que concurrían simultáneamente costosas operaciones de exportación de trigo excedentario con gravosas importaciones de cereal —pienso—. En definitiva, las nuevas medidas e instrumentos de regulación, han permitido alcanzar una situación más equilibrada entre oferta y demanda en el mercado de cereales. Los stocks de trigo y maíz en poder de la Administración prácticamente han desaparecido, y los stocks totales del sector han disminuido respectivamente en un 50% y 25%.

En el sector vitivinícola se partía de una situación grave por excedentes acumulados (300 millones de litros de alcohol vínico a principios de 1983). Las actuaciones se han realizado bajo el objetivo básico de ajuste oferta-demanda, desincentivando o retirando del mercado los elaborados de inferior calidad y fomentando las producciones de calidad, más solicitadas por el mercado. Ello se ha logrado mediante una combinación de las medidas estructurales con las de regulación.

Así en la campaña 1983-84 entró en vigor un nuevo esquema de regulación, estableciéndose dos tipos de compra en régimen de garantía: la entrega obligatoria de regulación (EOR), que elimina los elaborados de inferior calidad, y el régimen de garantía complementarios (R.G.C.) al que se accede con unas condiciones más restrictivas. En la campaña 1985-86 se establece la destilación preventiva, que junto a la EOR permite empalmar con la aplicación en España de la normativa comunitaria. Paralelamente se ha hecho un importante esfuerzo por dar salida a los excedentes de alcohol, de tal modo que el stock acumulado a marzo de 1986, se situaba en torno a los 30-40 millones de litros.

Entre las medidas estructurales cabe destacar: apoyos a la modernización industrial, y la puesta en marcha del Plan de Reestructuración del viñedo, que contempla el rejuvenecimiento y renovación de plantaciones, la mejora de la calidad y de los sistemas de explotación.

En azúcar, se ha puesto en marcha un nuevo sistema de regulación, basado en la corresponsabilización del sector mediante acuerdos profesionales e interprofesionales con el fin de lograr el ajuste entre producción y consumo. Ello ha dado unos resultados iniciales muy alentadores, lográndose contener en la última campaña (1985-86) la crónica tendencia a la generación de excedentes. Además en el nuevo sistema de regulación se establece una normativa muy similar a la vigente en la C.E.E. lo que permite una incorporación del sector a la Organización Común del Mercado del azúcar sin riesgos ni discontinuidades.

La producción de carne de vacuno se enfrenta a la problemática estructural de nuestras explotaciones ganaderas, y a una firme tendencia (especialmente patente en los años anteriores a 1983) a la acumulación de excedentes. En consecuencia, se ha actuado en el terreno de la mejora estructural: mejora genética, mayor utilización de recursos nutritivos naturales y subproductos agro-industriales, y puesta en marcha del programa de ordenación y mejora de explotaciones ganaderas extensivas. Este último programa obedece a la gran importancia que se ha otorgado al fomento de la ganadería extensiva, por su carácter predominantemente familiar, y por su alto grado de utilización de recursos forrajeros naturales. En consecuencia con la entrada en vigor de este programa se han racionalizado y unificado, con visión integral, las líneas inconexas y parciales anteriormente existentes. Entre las medidas de regulación destaca la limitación del peso de los canales comprados en régimen de garantía. Los resultados han sido plenamente satisfactorios, eliminándose prácticamente el problema de la creación de excedentes.

En porcino, se ha actuado sobre el ordenamiento zootécnico y sanitario de las explotaciones (registros para cada tipo de explotación y medidas de control de la peste porcina africana), con el fin de eliminar el principal obstáculo que impide la exportación de nuestras producciones a la CEE, en un sector con buenas expectativas sobre la base de los elaborados de mayor calidad. El programa de lucha contra la peste porcina africana iniciado en marzo de 1985, supone el mayor esfuerzo realizado hasta la fecha conjuntamente entre Administración, sectores productor e industrial y organizaciones agrarias, para erradicar definitivamente dicha plaga. Si en el marco de los anteriores programas se realizó un importante esfuerzo presupuestario, a partir de 1985, prácticamente se duplica la aportación de fondos a este fin.

Finalmente, en frutas y hortalizas se ha hecho un esfuerzo notable para la confección y aplicación de normas de calidad. Igualmente se potencia a las APAS —de acuerdo con la normativa comunitaria—, para que éstas asuman las competencias que dicha legislación les otorga en lo relativo a la regulación de la oferta en origen. A tal efecto, son de aplicación a este sector las ayudas para constitución y fomento de APAS.

Política alimentaria

Las actuaciones en este campo se han establecido en coherencia con el objetivo de desarrollar un fuerte sector agroalimentario español, capaz de enfrentarse al reto de ganar y consolidar nuevos mercados, especialmente en la Europa comunitaria.

Cabe citar tres líneas prioritarias de actuación:

a) Calidad alimentaria y seguridad del consumidor. En este aspecto se ha realizado un importante esfuerzo normativo (finalización del Código Alimentario Español e implantación de las Normas de Calidad de Frutas y Hortalizas). En el terreno de la gestión, se ha mejorado notablemente el control de calidad y la lucha contra el fraude, reordenándose y coordinando los servicios de inspección, y reforzándose la red de laboratorios.

b) Promoción y defensa de la producción alimentaria española, mediante la puesta en marcha del Plan de Vigilancia y Control de los vinos españoles: fomento y defensa internacional de las Denominaciones de Origen y Específicas: y promoción de los productos acogidos a dichas Denominaciones.

c) Ordenación del mercado alimentario, a través de diversas acciones: regulación y fomento del régimen contractual, sistemas de pago de leche por calidad y orientación de la demanda alimentaria (información y formación del consumidor).

Contratación agraria

El fomento de la calidad, la mejora de los canales comerciales y la promoción de actividades agroindustriales generadoras de valor añadido, exigen establecer las bases de una relación más fluida y transparente entre el sector productor y la industria transformadora. En este sentido se ha dado un gran impulso a la difusión de relaciones contractuales.

En primer lugar, se ha desarrollado la Ley 19/1982 sobre contratación de productos agrarios, estableciéndose tres tipos de relaciones contractuales: Acuerdo Interprofesional, Acuerdo Colectivo, y Contrato de compraventa. En ausencia de un Acuerdo Interprofesional o de un Acuerdo Colectivo, se ha establecido un procedimiento de homologación de Contratos-Tipo de compraventa.

La aplicación práctica de esta normativa se ha iniciado con el establecimiento de un Acuerdo Colectivo para Mandarina Satsuma entre 51 cooperativas y 17 industrias conserveras, lo que supone un primer paso en la consecución de un marco favorable a unas relaciones interprofesionales fluidas y estables. No hay que olvidar que la consecución de este objetivo presenta dificultades serias, imputables a:

- *Insuficiente desarrollo del asociacionismo agrario, con la escasa representatividad que ello conlleva para las Organizaciones Profesionales Agrarias en diversas producciones o subsectores.*
- *Tradicional intervencionismo de la Administración, que ha generado hábitos y comportamientos sociales poco favorables a la negociación y concertación.*

Es por ello que —en tanto cobra vigor la aplicación de Acuerdos—, la Administración ha impulsado la realización de contratos de compraventa habiéndose homologado los Contratos Tipo para seis productos, encontrándose en fase de estudio otros cinco. Todo ello supone un esfuerzo importante por impulsar las relaciones contractuales, a la vez que permite acceder a las ayudas comunitarias para la producción de frutas y hortalizas destinadas a la industria.

Capacitación y extensión agraria

Con la labor de Capacitación y Extensión Agraria, se pretende lograr que los agricultores actúen eficazmente en el desarrollo del Sector Agrario, con el protagonismo que la reciente incorporación a la CEE exige de los profesionales del mismo. Se apoya en una investigación finalista que acorta los períodos de la aplicación de nuevas tecnologías y que cuenta con la participación de los propios agricultores en el programa de actividades formativas y de transferencia tecnológica.

La Capacitación profesional, se realiza a varios niveles. En un primer nivel, la Formación Profesional Agraria de primer y segundo grado, se lleva a cabo en 175 centros y participación de unos 7.000 alumnos. Por otro lado, existe la formación no reglada en cursos específicos sobre diversas materias y dirigidas a mejorar la formación permanente de los agricultores.

Por otro lado, se realizan actividades encaminadas a la mejora de la gestión de explotaciones con la introducción de mejoras técnicas y económicas mediante equipos contables y de gestión informática.

También se atiende a la promoción y formación de la mujer rural, para aumentar su capacidad en el tema de decisiones y especialmente, su participación en la gestión y contabilidad de sus explotaciones familiares. Igualmente se fomenta la constitución de cooperativas en las que se integran fundamentalmente, mujeres del medio rural creando puestos de trabajo, para contribuir a paliar la falta de oportunidades laborales, que con frecuencia se encuentra la juventud femenina en las zonas rurales.

La difusión y divulgación de nuevos sistemas y medios de producción, como ya hablamos indicado más arriba, se realiza a través de diferentes instrumentos, como cursos para la capacitación permanente de técnicos, difusión de publicaciones y elaboración de diverso material didáctico e informativo.

Investigación y experimentación agraria

La investigación científica constituye una de las bases fundamentales del desarrollo económico a largo plazo y de la soberanía y prestigio de un país, en el plano internacional. Por tanto, la Política Agraria en materia de Investigación, ha buscado un carácter finalista, es decir, al servicio de las exigencias de la producción agraria y se ha concretado en la elaboración del *Plan Nacional de Investigación Agraria, con seis grandes objetivos como son:*

- Reducción de la dependencia exterior, en cuanto al abastecimiento de productores agrarios y de tecnología.
- Adecuación de la explotación agraria a la situación de encarecimiento de los imputs.
- Racionalización del proceso de transformación y comercialización.
- Conservación y aprovechamiento de recursos naturales.
- Desarrollo y racionalización de sistemas completos de producción.
- Difusión de los resultados a los agricultores y ganaderos.

La investigación desarrollada hasta el momento, ha permitido la puesta a punto de métodos de diagnóstico para la Peste Porcina Africana, la obtención de plantones de cítricos libres de virus, la puesta en marcha de sistemas de producción de carne basados en una alimentación pascícola, etc...

Para asegurar que los logros y resultados de la Investigación Agraria, tengan una rápida incorporación a las explotaciones agrarias, se elaboró el Plan Nacional de Transferencia de Tecnología, que se asienta sobre dos pilares básicos, como son la coordinación administrativa y la participación del agricultor. En este sentido, se puede señalar la incorporación de los representantes de las Organizaciones Profesionales Agrarias, en el conjunto de la Dirección del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias (INIA), y a la Comisión de Transferencias de Tecnología Agraria. Además se ha establecido una amplia red de campos de ensayo, para experimentación y un amplio apoyo informático, para el procesamiento de la formación.

Conservación de la naturaleza

Este capítulo ha constituido sin duda una herencia problemática para el Gobierno, que ha requerido un esfuerzo de reorientación cuyos frutos se apreciarán adecuadamente a medio plazo.

Los principales objetivos de la política de Conservación de la Naturaleza en España han sido formulados en términos muy diferentes a los del pasado inmediato, y estriban en:

a) La protección, restauración y potenciación del medio rural.
b) La ordenación de la producción forestal, a través de la utilización ordenada y sostenida de los recursos naturales renovables.
c) El desarrollo social y cultural, a través de las actividades relacionadas con la Naturaleza.

Se ha culminado durante el período del proceso de transferencias de funciones y servicios a la Comunidades Autónomas, con lo que las competencias para alcanzar estos objetivos han sido parcialmente transferidas a las Comunidades Autónomas, y en particular las de *"ordenación de la producción forestal"*.

En cuanto a las actuaciones destacan las que hacen referencia a la *Protección del Medio Natural*.

Se ha reforzado la *"lucha contra la erosión y desertificación"* a través de proyectos y trabajos de restauración de cuencas de embalses y cabeceras hidrográficas; se ha seguido a buen ritmo la *"repoblación forestal"*, especialmente la de carácter hidrológico, habiéndose actuado en 148.880 hás., y se ha ampliado la *"superficie de montes del Estado"* en 64.000 hás.

En la *"lucha contra incendios"*, se han reforzado las campañas de concientización, los sistemas de detección y alerta, la extinción con medios terrestres y la cobertura aérea, habiéndose registrado una notable mejora de eficacia durante 1983 y 1984. El recrudecimiento de este fenómeno en 1985 exige una mejora de la coordinación y los medios de que disponen las distintas Administraciones Públicas afectadas.

En resumen en la protección del medio natural se han invertido 35.638 millones de pesetas, en el trienio 1983-85.

En *Ordenación de la producción forestal*, cabe señalar que se ha reanudado la actividad del *"Inventario Forestal Nacional"*; se han realizado *"tratamientos selvícolas"* de masas naturales y artificiales en 232.400 hás.; y se ha atendido a la creación, mejora y conservación de pastos, en 35.000 hás..

En suma, las inversiones con el objetivo preferente de ordenar la producción, han ascendido a 13.360 millones de pesetas en el trienio.

El *Desarrollo social y cultural* relacionado con la naturaleza se han puesto de manifiesto en la notable mejora experimentada por la *"Red de Parques Nacionales"*: se han redactado los Planes Rectores de Uso y Gestión de siete de los nueve Parques Nacionales; se han realizado obras de infraestructura y conservación, tareas divulgativas y educativas, adquisición de equipos específicos y se ha preparado la eventual declaración de nuevos Parques Nacionales. Presupuestariamente la dotación se ha multiplicado por 3,5 con relación a 1981.

Asimismo las *"Aulas en la Naturaleza"*, Areas, Rutas y Núcleos recreativos, han promovido la educación ambiental de la juventud en los temas de la naturaleza y su conservación. A estos programas han tenido acceso aproximadamente 40.000 alumnos al año.

La suma total de las inversiones con el objetivo preferente de desarrollo social y cultural ha ascendido a 4.696 millones de pesetas durante el trienio 84-85.

Industrias Agrarias y Alimentarias

Las actuaciones en esta materia han constituido un reto para el Gobierno, al que se ha ido dando una respuesta cada vez más destacada, en coherencia con la consolidación en España de un verdadero sector agroalimentario.

Entre las actuaciones y objetivos sobresalen:

La *Ordenación de las actividades agroindustriales* (Reforma de estructuras y Mejora de los procesos tecnológicos) principalmente a través del *"Plan General Indicativo de Mataderos"*; la Adaptación industrial a las reglamentaciones técnico-sanitarias.

El *Fomento de Implantaciones industriales o del perfeccionamiento de las existentes*, para potenciar el desarrollo económico en las áreas rurales y promoción de actividades agroindustriales prioritarias, tanto en Zonas de Preferente Localización Industrial Agroalimentaria (23.700 millones de inversiones subvencionadas) y el Fomento de todo tipo de mejoras tecnológicas.

La *Prestación de asistencia a los operadores económicos y sociales de la industria agroalimentaria*, se han traducido en "Apoyo financiero a las Pymes agroalimentarias" (más de 6.100 millones de inversión dotados con créditos y subvenciones en el período 83-85) y otras medidas de apoyo a planes de asistencia técnica y de gestión y fomento y armonización de relaciones contractuales.

En resumen durante el trienio 1983-85 la atención presupuestaria en industrias agrarias y alimentarias se ha incrementado notablemente. El porcentaje de crecimiento ha sido del 153% desde 1982.

Comercialización

En materia de Comercialización, la Política del Gobierno Socialista, se ha basado en la corrección de las deficiencias estructurales que se habían observado, especialmente: la insuficiente concentración de la oferta, falta de organización de los agricultores en la compra de sus medios de producción, falta de homogeneidad y tipificación en las calidades de los productos, etc.

Esto ha llevado al estímulo en la creación de las Agrupaciones de Productores Agrarios (APAS), de cara a la comercialización en común de las producciones agrarias, favoreciendo la concentración y tipificación de la oferta y estimulando la autodisciplina de los agricultores en materia de producción, almacenamiento y normalización. El crecimiento anual de estas Agrupaciones ha sido muy superior al de etapas anteriores.

Cabe también resaltar la actuación de la Empresa Pública MERCORSA, dedicada a favorecer la concentración de la oferta en origen y consecuentemente la mejora de la comercialización de los productos agrarios. El incremento del volumen de ventas de esta empresa, ha superado el 60 por ciento con respecto a la etapa anterior.

Por otro lado, se ha realizado una enorme labor en materia de mercados de abastecimiento a través de MERCASA, que ha creado una extensa red de mercados de mayoristas y minoristas, en las principales ciudades y pueblos, y ha apoyado la construcción de mataderos en colaboración con los Ayuntamientos.

Fomento del cooperativismo agrario

Son conocidas las limitaciones que las explotaciones pequeñas y medianas tienen, cuando pretenden afrontar individualmente las innovaciones que aporta el desarrollo tecnológico o cuando tratan de participar en los procesos de comercialización o industrialización. En este sentido el Cooperativismo, supone un gran avance y consigue mejorar los niveles de renta de las explotaciones familiares. Por ello, el impulso al Cooperativismo Agrario constituyó un objetivo prioritario de la Política Agraria traducido en un apoyo a:

- La adquisición en común de maquinaria y medios de producción.
- La transformación y comercialización de las producciones.
- La realización de acciones comunitarias dirigidas a la mejora del medio rural.
- Al apoyo al Cooperativismo de agricultores jóvenes.
- La utilización de recursos comunales ociosos o subutilizados.

A modo de ejemplo podíamos señalar algunas realizaciones en materia de fomento al Cooperativismo indicadas anteriormente:

1 - Desarrollo Comunitario

Las realizaciones de este Programa impulsado durante el Gobierno Socialista, que tiene como finalidad principal la promoción de los hábitos cooperativos, la capacitación práctica en el análisis, toma de decisiones, organización y ejecución colectivas, que sirven de arranque y fundamento al fomento del Cooperativismo Agrario, han sido de 6.500 acciones comunitarias en las que han participado, aproximadamente un cuarto de millón de agricultores y ha generado una inversión de unos 10.000 millones de pesetas.

2 - Asociacionismo Económico de Agricultores Jóvenes

Se trata de un programa que ha perseguido la integración de jóvenes de ambos sexos, en cooperativas y agrupaciones agrarias, con el objeto de favorecer la dinamización del sector Cooperativo, establecer en el medio rural a la población joven y complementar las rentas familiares. Así se ha conseguido que casi 3.000 jóvenes se hayan integrado en más de 200 agrupaciones o cooperativas.

3 - Adquisición y Utilización de Medios de Producción en Régimen Cooperativo

Este programa ha estimulado la mecanización cooperativa y la cooperativización del suministro, almacenamiento, conservación, aplicación, control de calidad, fertilizantes, productos fitozoosanitarios, semillas, así como otros medios de producción. Las inversiones conseguidas con este Programa han superado los diez mil millones de pesetas.

Integración en la Comunidad Económica Europea

El tremendo esfuerzo negociador del Gobierno español ha culminado con la integración desde el pasado día 1º de enero de 1986 en la Comunidad Económica Europea, aplicándosele desde el 1º de marzo de 1986 la Política Agrícola Común (PAC), teniendo en cuenta el período transitorio de adaptación que figura en el Tratado de Adhesión.

Conviene recordar que desde las primeras actuaciones del Gobierno Socialista, se tuvo en cuenta la integración de la agricultura española en la Comunidad Económica Europea y así se fueron elaborando un conjunto de normas jurídicas para conseguir una adaptación paulatina de nuestra agricultura. Y ello además teniendo presente la complejidad de la Política Agrícola Común, que posee un sin fin de Reglamentos, Directivas, etc., que regulan hasta los aspectos menos detallados de la agricultura.

Esta adaptación que ha presidido la política agraria de estos años se ha concretado en la realización de una política de estructuras basada en unas normas similares a las que regían en la Europa de los diez. Así se impulsó el Programa de Incorporación de Jóvenes, el Programa de Modernización de Explotaciones Familiares, el de Agricultura de montaña y Zonas Desfavorecidas, la mejora de las estructuras de transformación y comercialización de productos agrarios, el fomento de las Asociaciones de Productores Agrarios, la reestructuración y reconversión de los sectores productivos, etc.

En cuanto a la regulación de campañas se ha tenido en cuenta la perspectiva comunitaria hasta el punto de la introducción en estos años de la mayor parte de los mecanismos de regulación existentes en la Europa Comunitaria.

De otro lado se ha realizado un importante esfuerzo informativo sobre el contenido del Tratado de Adhesión en materia de agricultura y sobre las principales normas contenidas en la Política Agrícola Común, con la organización de innumerables actos informativos, cursos, elaboración de libros y folletos, etc.. Se ha llegado hasta el nivel de cabeceras de comarcas y hasta pequeños pueblos en estos actos informativos, con la finalidad de que en todos los rincones de nuestra geografía española, se pudiera contar con la información suficiente con respecto al significado de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

Islandia o el sabor de la frustración

por Alvaro Diez de Medina

Cuando el mundo se aprestaba a ceder en su pesimismo en torno a las cumbres entre las superpotencias, el encuentro entre el Secretario General del Comité Central del PCUS, Mikhail Gorbachev, y el Presidente de los EE.UU., Ronald Reagan, culminó en un fracaso mitigado por el lenguaje diplomático. Otro imaginario diálogo nos ilustra sobre los pormenores del encuentro y la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE), a la que se hace responsable del naufragio.

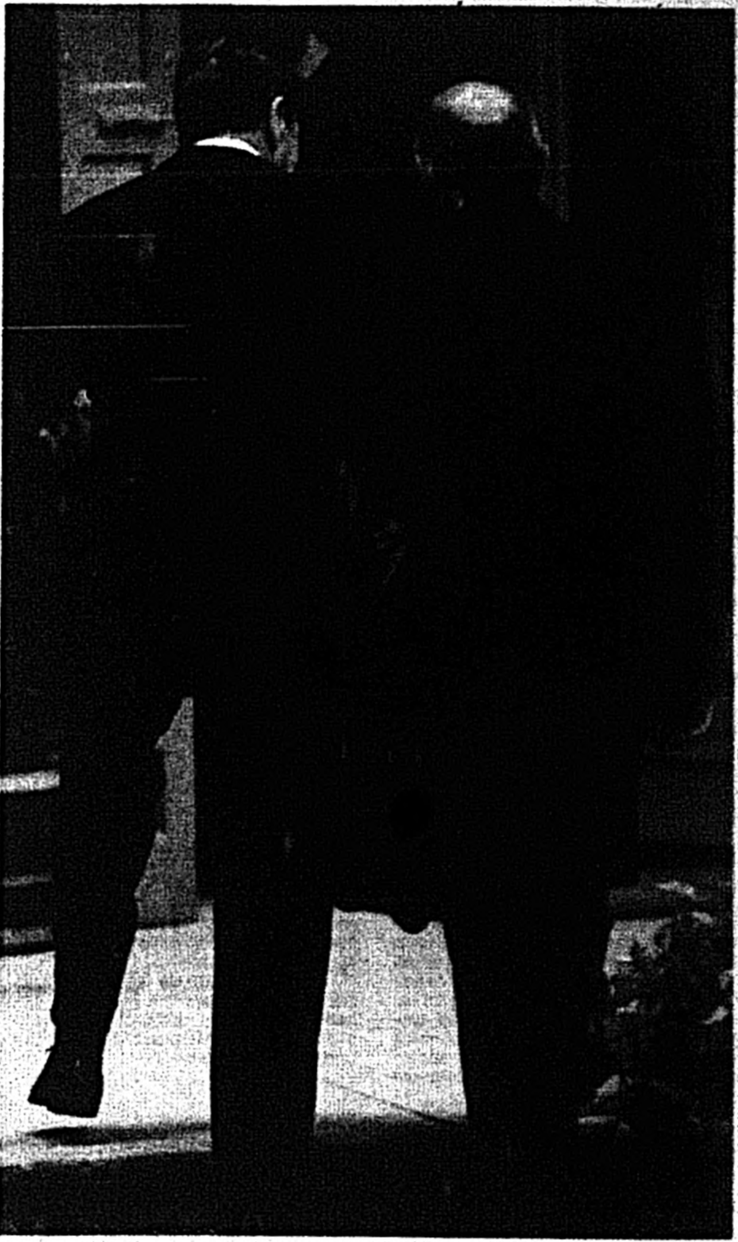

La nota optimista con que terminamos nuestra última conversación se vio desmentida por los hechos. Confieso que me siento defraudado.

— No sólo Ud. Mire lo que opinaron los protagonistas a su regreso al hogar: Mikhail Gorbachev aseguró haber dado con anterioridad al encuentro instrucciones a sus asesores a fin de que elaboraran *"tres proyectos de acuerdo que nosotros podríamos firmar durante mi visita a los EE.UU."* (prevista para fines del corriente año). Culpó, sin embargo, a la administración Reagan de *"aspirar a la superioridad militar a través de la Iniciativa de Defensa Estratégica"*. Para el dirigente soviético, la IDE *"llegó a sepultar los acuerdos que ya habíamos concertado... y que faltaba solo firmar"*. Ronald Reagan, por su parte, afirmó que ambas partes se habían acercado *"a un acuerdo para reducir ampliamente la cantidad de misiles nucleares de alcance intermedio tanto en Europa como en Asia,...para reducir drásticamente los arsenales nucleares de los dos países;...hicimos progresos en el área de las pruebas nucleares"*. Sin embargo, afirmó el presidente norteamericano, los soviéticos insistieron en la firma de un acuerdo que *"me habría prohibido a mí y a futuros presidentes durante los próximos diez años, el derecho a desarrollar, probar y emplazar una defensa contra los misiles nucleares para los pueblos del mundo libre"*.

— Se refería, naturalmente, a la Iniciativa de Defensa Estratégica. Pero, ¿estuvieron realmente tan cerca del acuerdo?

— No tengo razones para dudarlo. El propio asesor presidencial para la Seguridad Nacional, John Poindexter, afirmó que los máximos dirigentes acordaron la reducción, en un 50%, del número de cabezas nucleares y sus cohetes portadores. No menos crucial, el funcionario confirmó que ambas partes coincidieron en el retiro efectivo del territorio europeo de todos los misiles de alcance medio, limitando esos sistemas a cien cabezas explosivas por cada parte. El propio presidente Reagan afirmó en un discurso televisado que los EE.UU. y la URSS *"están más cerca que nunca de un acuerdo"*

— Eso me lleva a pensar que cualquier chance de arribar a un acuerdo deberá dilucidarse ahora en el curso del próximo encuentro que celebren los cancilleres de ambos países. George Schultz y Eduard Schevardnadze, previsto para la próxima semana en Ginebra.

— Pero no sea ahora Ud. demasiado optimista. La cumbre de Reikiavik deja, de todas formas, un áspero regusto en las relaciones entre ambas potencias. La administración norteamericana, por lo pronto, se ve ahora envuelta en una imagen internacional señaladamente negativa como consecuencia del fracaso de la reunión por culpa, según se afirma, de la IDE o *"guerra de las galaxias"*. No han faltado voceros que vieran en ello una inteligente maniobra del Kremlin a fin de desacreditar al presidente Reagan a pocas semanas de las elecciones legislativas norteamericanas del próximo mes de noviembre.

— ¿Qué tipo de maniobra sería esa?

— Observe, inicialmente, que la URSS se ha avenido, en forma inusual, a ceder en puntos que la administración Reagan consideraba bandera desde hace ya varios años. Por ejemplo, en materia del desmantelamiento de su arsenal nuclear de alcance medio en Europa y la reducción del emplazado en Asia a 100 misiles, así como la importante cesión efectuada en los porcentajes de reducción de los armamentos de largo alcance. El Secretario General Gorbachev, en tanto, había hecho hincapié en la posibilidad de arribar a un acuerdo con los EE.UU. *"en uno o dos puntos"*, con lo cual había mostrado su disposición a arribar a acuerdos parciales en materia nuclear.

— Lejos, por cierto, de su posición en Islandia, donde afirmara al presidente Reagan que la URSS condicionaba la firma de cualquier acuerdo a un desaceleramiento del programa de investigación y prueba en torno a la IDE.

— Lejos, y peligrosamente lejos para el presidente Reagan, quien asistió a Reikiavik sin esperar que Gorbachev respondiera con una propuesta tan detallada y lejana de la manejada en noviembre de 1985 en Ginebra. Eso explica, tal vez, los ingentes esfuerzos desplegados por la administración norteamericana a fin de mostrar a la "precumbre" bajo una luz optimista. *"Comprobamos que el líder soviético Gorbachev está dispuesto a negociar seriamente"*, afirmó el Secretario de Estado Schultz, en tanto que el presidente afirmó que Islandia era *"un campamento base en el camino hacia la cumbre. Existe la posibilidad de plantar una bandera de paz permanente en esa cumbre y yo les pido a los soviéticos que no pierdan esa oportunidad"*.

— La URSS, sin embargo, habrá aprovechado el traspié.

— Por cierto. El Secretario General Gorbachev aclaró que los EE.UU. habían acudido al encuentro *"con las manos vacías"*, en una afirmación que constituye un golpe directo a la intención del presidente Reagan de presentarse como un dirigente deseoso de arribar a un acuerdo sobre armamentos como forma de coronar su trayectoria política. Gorbachev aseguró que Reagan acudió munido de *"concepciones viejas, minadas ya por el tiempo"*. Analizando en forma detallada ante la población soviética el encuentro, el dirigente acusó a los EE.UU. de intentar desangrar económicamente a la URSS *"con la carrera armamentista, una carrera con las armas espaciales más sofisticadas y caras"*. El Buró Político del CC del PCUS, por su parte, se pronunció a favor de la continuación de los contactos, en tanto el vocero presidencial Larry Speakes cautamente elogió el discurso televisado de Gorbachev como camino apto para *"avanzar hacia reducciones significativas de armamentos"*.

— Sé que la visita de Raúl Alfonsín a Moscú tuvo también incidencia en esta guerra propagandística entre las potencias.

— El presidente argentino confirmó que Gorbachev había afirmado que Islandia no representaba un fracaso, en cuanto demostró la posibilidad de arribar a acuerdos. *"La URSS"*, afirmó Alfonsín, *"no volverá atrás en los términos de las propuestas discutidas"*, en tanto que considera a todas ellas

YA SALIO
historia
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 9
La Europa de las dictaduras
De Mussolini a Primo de Rivera y Salazar
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo

como *"un paquete conjunto e inseparable"*.

Este último aspecto generó una pequeña polémica en cuanto el negociador soviético en Ginebra, Victor Karpov, habría afirmado en Bonn la posibilidad de arribar a un acuerdo parcial en torno a los llamados *"euromisiles"* versión que Moscú se cuidó de desmentir categóricamente (así como el mismo involucrado), generando la molestia de Max Kampelman, el negociador norteamericano, quien acusó a los soviéticos de enviar *"señales ambiguas"*.

— Pero volviendo a las razones del estancamiento de las conversaciones, sé que dos encuestas de opinión en los EE.UU. revelan una aprobación mayoritaria del presidente Reagan por parte del público en lo relacionado con el encuentro en Islandia.

— Sí, mientras la cadena televisiva CBS ubica el índice de aprobación en el 68%, la cadena ABC lo hace en el 52%, lo que indica que las elecciones legislativas pueden no significar un contratiempo para el presidente y su propuesta. Tal véz con esta idea en mente, Ronald Reagan afirmó en Baltimore (Maryland), en el curso de una aparición pública en respaldo de la candidata al Senado republicana Linda Chavez, que la *"Iniciativa de Defensa Estratégica es la clave de un mundo liberado del chantaje nuclear. No dejen"*, concluyó el presidente, *"que los liberales del Congreso la echen por la borda"*. Reagan respondía así a una creciente presión de legisladores dispuestos, como señaló el demócrata por Massachusetts, Edward Markey, *"a aplicar un hacha contra el programa en las sesiones del año que viene"*. *"Es exactamente lo que espera el Sr. Gorbachev que haga el Congreso"*, afirmó el presidente al enterarse de estas declaraciones.

— Aunque el Congreso ha logrado frenar en algo los gastos de la Iniciativa. Tengo entendido que, en tanto el presidente solicitó 5.300 millones de dólares con ese destino para 1987, la rama legislativa aprobó tan sólo 3.500.

— Permítame señalarle que no es poca cosa; con esa nueva remesa de dinero, la IDE pasará a costar 9.000 millones de dólares.

— Un obstáculo costoso, entonces.

¿Qué es la "guerra de las galaxias"?

— Quisiera repasar ahora como llegamos a estar inmersos en este problema de la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE), o *"guerra de las galaxias"*, como se empeñan en llamarla sus opositores. Le confieso que hasta hace unos pocos años yo ignoraba el concepto.

— Por cierto que sí; la IDE no tiene sino algo más de tres años de vida, y bien polémica. Hasta ese entonces la administración Reagan se había limitado a continuar en la senda de sus antecesores en materia de limitación de arsenales ofensivos ubicados tanto en la URSS como en los EE.UU. Según recordará, ese concepto mutuamente compartido por las superpotencias descansaba en el simple supuesto que, en la medida en que ambos tuvieran en su poder armas nucleares lo suficientemente poderosas como para destruir blancos del otro, se sentirían inhibidos de iniciar una guerra nuclear. Por años esto se designó como *"equilibrio por el terror"* o *"Destrucción Mutuamente Asegurada"* (*MAD*, por sus siglas en inglés, lo que, apropiadamente, significa "loco" en ese idioma). A este espinoso *"statu quo"* arribaron los grandes tras haber desarrollado, en la década del '50 y en la del '60, defensas antiaéreas que sólo impulsaron el desarrollo de la carrera armamentista. Las defensas estimularon la investigación de misiles balísticos intercontinentales (*ICBMs*), éstos los misiles anti-balísticos (*ABMs*)- y estos otros los llamados *"Vehículos de Reingreso para Blancos Múltiples e Independientes"* (*MIRVs*, por sus siglas en inglés), neologismo que designan a un arma de múltiples cabezas. A esto es lo que llamamos *"espiral ofensivo-defensiva"*.

— No en vano las potencias optaron por el otro camino. Pero ¿qué llevó al presidente Reagan a apartarse de este curso al pronunciar su célebre discurso del 23 de marzo de 1983, cuando instó a la comunidad científica de los EE.UU. a brindarle los medios *"de tornar a estas armas nucleares impotentes y obsoletas"*?

— Me obliga a hacer algo de historia. El presidente era consciente del hecho que tanto los EE.UU. como la URSS mantienen un relativo equilibrio armamentista, con leves ventajas para el primero en el área de los misiles *Crucero* y los balísticos disparados desde submarinos (*SLBMs*).

Esta realidad, sin embargo, no oculta otra que Reagan ha observado con creciente inquietud: la ventaja soviética en Misiles Balísticos Intercontinentales (*ICBMs*). Mientras los EE.UU. poseen 2.000 de ellos, la URSS posee 6.000. Y le aclaro que son armas muy precisas y claves en la primera etapa de un ataque nuclear. Si el presidente Reagan ya se sentía incómodo con una visión del equilibrio nuclear que, en una oportunidad, equiparó con la escena de *"dos hombres apuntándose el uno al otro con un arma gatillada"*, esta insuficiencia le hacía candidato propicio para propuestas innovadoras como la IDE. Edward Teller, un científico partidario de los sistemas defensivos logró, por su parte, sembrar en el mandatario la semilla de la creencia tras una reunión que mantuviera con éste en setiembre de 1982. Si bien Teller no logró convencer al asesor presidencial para la Seguridad Nacional, William Clark, sí lo hizo con Robert McFarlane, asesor de este último y su sucesor a partir de octubre de 1983. McFarlane, junto con el almirante James Watkins, jefe de Operaciones Navales, compuso un borrador de trabajo a finales de 1982, el que fue sometido a la consideración del presidente en una reunión celebrada en la Casa Blanca en febrero de 1983. Poco le tomó a Watkins convencer al presidente de las ventajas de un sistema que, a sus ojos, dejaba atrás el sistema MAD. Seis semanas después, Reagan haría el explosivo anuncio televisado al que Ud. se refería en la pregunta.

— Un inicio prosaico. Pero, ¿cómo evolucionó la idea hasta el día de hoy, es decir, tres años después y con 4.700 millones de dólares ya invertidos en la célebre Iniciativa?

— Polémicamente, según era de esperarse. Para comenzar, pronto comenzaron las tradicionales críticas contra los sistemas defensivos en general. La promoción de un *"escudo espacial"* que hiciera invulnerable al territorio estadounidense a un ataque nuclear soviético sólo servirá, según esos críticos, para incitar a la URSS a continuar sus investigaciones en el terreno de las armas ofensivas. De hecho, se alega, le resultará más económico multiplicar sus arsenales en la esperanza de que una lluvia nuclear destruya —aun por pocos blancos que se hagan— importantes objetivos del enemigo.

— De forma que ese escudo, ¿estaría aún lejos de ser impenetrable?

— Por cierto que sí. De hecho, pocos tienen en realidad idea de lo que el "escudo" en cuestión sería. En líneas generales yo lo caracterizaría como un sistema de anulación de un *importante número* de cabezas nucleares soviéticas con miras a neutralizar el efecto principal de un primer ataque. Y para llegar a ello hay algunos obstáculos: el que no se pueda contar con una concepción medianamente acabada del proyecto antes de promediar la década del '90, el que aún no se haya desarrollado la mayor parte de la tecnología que el proyecto reclama, el que la programación de un computadora que pudiera cumplir algunas de las funciones del proyecto aún no pueda hacerse por ser humano alguno, el que no pueda experimentarse en condiciones operativas y *"last but not least"*, el que los soviéticos estén en mejores condiciones de desarrollar medios de neutralización de los mecanismos proyectados por los partidarios de la IDE.

— ¿Qué mecanismos son esos?

— Los más variados, y todos ellos tienen por fin interceptar los *ICBMs* soviéticos en cada una de las fases de su recorrido: eyección, post-eyección, curso intermedio y reingreso. El desarrollo del laser, por ejemplo, es una pieza crucial del sistema. Como sabe, se trata de rayos de luz concentrados en forma paralela y a una misma longitud de onda, a diferencia de una lamparilla eléctrica,en la que las longitudes y direcciones son todas posibles. Pues bien, el laser, en todas sus modalidades (químico o emergente de la reacción de gases,excimer, o de rayos X) sería empleado para la intercepción de los *ICBMs*: desde estaciones terrestres que dispararían el rayo a un espejo orbital en órbita geo-sincronizada y, de allí, a otro espejo de batalla en órbita más cercana a la tierra, o desde satélites, como forma de eludir los problemas que plantea la curvatura terrestre.

— Como en las películas. *"Semi— Buck Rogers"*, como dijera el ex-Secretario de Defensa James Schelsinger.

— Y no es todo. Hay también aceleradores de rayos de partículas (ríos de átomos o partículas subatómicas), que dispararían esos rayos a algo menos de la velocidad de la luz, sin faltar el lanzamiento al espacio de un artefacto nuclear que, al explotar genera rayos X en laser que se proyectan, en fracción de segundos, sobre los *ICBMs* en vuelo. ¡Ah!, y olvidaba: un variado conjunto de armas de energía cinética, destinadas a interceptar las cabezas nucleares, tales como satélites que lanzan cohetes de intercepción, o meros interceptores. No en vano todos los cálculos sobre cuánto puede, finalmente, costar el proyecto, varían desde los 100 mil millones hasta el billón de billones de dólares.

— Con lo cual, en los hechos, el programa supone también una fabulosa expansión del desarrollo tecnológico que bien puede aumentar la brecha que ya separa, desfavorablemente para la segunda, a los EE.UU. de la URSS. Me mareo al intentar imaginar las posibilidades.

— No en vano. Según lo que ya ha descripto el Tte. Gral. James Abrahamson, encargado de la Oficina de La Iniciativa de Defensa Estratégica del Pentágono, deberá impulsarse en lo inmediato la investigación en torno a sensores y sistemas de computación para batalla, capaces de funcionar en un medio nuclear y sin posibilidad de que un ser humano controle posibles errores. Y no olvide que las defensas aéreas norteamericanas deberán ser fortalecidas en lo que se calcula que supondrá un costo adicional de 50.000 millones de dólares anuales.

— Ahora comprendo que los soviéticos hayan insistido tanto en una extensión del Tratado de Misiles Antibalísticos de 1972 (*ABMT*, por sus siglas en inglés), verdadero mojón en materia de limitación de armas ofensivas.

— No dude que la preocupación es genuina. Fue la Iniciativa la que llevó a la URSS a volver a la mesa de negociaciones de Ginebra, y será la Iniciativa la que les lleve a estudiar el desarrollo de medios de neutralizarla, sin contar los obvios, consistentes en la multiplicación de su fuerza ofensiva. Períodos de eyección más breves, misiles giratorios que anulen el tiempo de exposición al laser, *"minas espaciales"* serán algunas de las obvias respuestas de la URSS a un sistema que Reagan imagina incluso adecuado para ésta. ¿Contesté a su pregunta?

— Clara, pero inquietantemente, gracias.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Comisión de Análisis Financiero Ley Nº 15.786

TRAMITE DE LA REFINANCIACION Y CERTIFICADOS DE SUSPENSION DE EJECUCIONES JUDICIALES

La Comisión de Análisis Financiero considera oportuno recordar a los deudores que se acogieron a la refinanciación regulada por la Ley Nº. 15.786 y sus Decretos Reglamentarios lo siguiente:

A) Los deudores que hayan obtenido la refinanciación automática deberán concurrir a suscribir con sus acreedores la documentación necesaria para instrumentarla dentro del plazo de diez días hábiles a partir de la notificación hecha por cada acreedor

B) Los deudores a quienes se les haya denegado la refinanciación por los acreedores podrán, si así lo desean, presentarse ante la Comisión de Análisis Financiero, dentro de los diez días hábiles siguientes a la notificación de la resolución denegatoria, solicitando la refinanciación de su endeudamiento conforme a la ley y sus reglamentos.

La Comisión de Análisis Financiero expedirá por última vez los certificados a los efectos previstos en el artículo 31 de la ley, los artículos 124 y 125 del Decreto 83/86 y los artículos 100 y 101 del Decreto 84/86.

Dichos certificados estarán a disposición de los interesados a partir del 20 de octubre en la misma entidad financiera en la que presentaron su solicitud de refinanciación. Se expedirá un solo ejemplar para cada deudor. Quienes deban presentar certificado en más de un expediente judicial, deberán hacerlo mediante copias certificadas del ejemplar recibido.

Montevideo, 14 de octubre de 1986

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Congreso del Partido Socialista Francés

Responder a las necesidades de un mundo en transformación

por Michel Rocard

Michel Rocard es uno de los principales líderes del Partido Socialista Francés. Representa una de las alas —la segunda en importancia después del sector "mitterrandista" que sigue la conducta trazada por el actual Presidente francés François Mitterrand— llamada "autogestionaria".
Este sector, se diferencia de los otros por autodenominarse liberal y modernista y por haberse desligado del marxismo.
Michel Rocard, ha sido y es el líder socialista que —representando los sectores jóvenes del Partido, sobre todo a aquellos militantes que protagonizaron el "mayo del '68" francés y las campañas contra la intervención norteamericana en Vietnam— disputa la dirección del Partido y es uno de los nombres que se manejan para ser el canditado presidencial a las próximas elecciones francesas en 1988.
Este discurso que presentamos hoy, fue pronunciado el 13 de octubre de 1985, es decir, antes de las elecciones legislativas de marzo de 1986, perdidas por la izquierda democrática.
El mismo, más allá de aspectos comprensibles en las alternativas del Congreso del Partido donde fue pronunciado, contiene importantes elementos de la reflexión modernista que es característica de la izquierda europea contemporánea, y más globalmente de los sectores progresistas y democráticos.
Allí están expuestas una cantidad de conceptos,como el rol del Estado, la modernización económica y la revolución tecnológica, el problema del empleo y el rol del empresario y del trabajador.
En este discurso aparecen con claridad algunos de los rasgos destacados del perfil del socialdemòcratismo de los años de fin de siglo.

Queridos compañeros, delegados de las secciones y de las federaciones de nuestro partido, ustedes querían la síntesis (1), nosotros la hemos hecho.

Después de las intervenciones del Primer Secretario y la mía, algunos entre ustedes desde ayer, la consideraban terminada.

Esto no era sin embargo, tan simple.

Pero nosotros hemos sido capaces de comprendernos, de sobreponer las diferencias —algunas veces, no desdeñables—, que hacen nuestra diversidad, pero también nuestra riqueza.

Nosotros hemos hecho bastante camino, los unos hacia los otros, para responder a una expectativa que venía, nosotros lo sabemos, tanto de la razón como del corazón de los militantes socialistas.

Así, la convergencia de las voluntades políticas ha sido lo más fuerte.

Sin duda, la síntesis deberá ser confirmada sobre algunos puntos en las próximas semanas, pero en lo esencial está terminada.

El partido está unido.

El ha encontrado en los debates una coherencia más fuerte y un ajuste más firme. Será entonces más fuerte para encarar las dificultades que están delante nuestro.

La primera condición exigida para la victoria se ha cumplido.

Pues yo persisto y señalo incluso frente al peligro constatado, ayer de mañana, de disgustar a algunos: no hay fatalidad en el fracaso de la izquierda.

La otra condición es de convencer a los franceses que el futuro del país, depende de una voluntad, de un gobierno y de un proyecto, donde solamente los socialistas sean los responsables.

Voy a examinar sucesivamente estas dos condiciones que permitirán a nuestro partido recobrar la confianza del país.

1) ¿Cómo se ha logrado nuestro reagrupamiento?

2) ¿Al servicio de qué proyectos se debe afirmar?

Las bases de la unidad del Partido

1) La comisión de resoluciones tuvo éxito en la tarea. El acuerdo ha sido realizado a partir de la moción número 1, (2) como era natural.

Ciertamente, deberá ser aprobado el 10 de noviembre, puesto que una convención del Partido examinará la plataforma política que nosotros someteremos a los franceses para las elecciones legislativas, (3) y reafirmará las candidaturas sobre el respeto de los acuerdos concluidos.

Pero ¿podeís vosotros imaginar por un instante, que la Convención se debilite y traicione la evidente voluntad del Congreso y del Partido?

¡Qué consecuencias, entonces, y qué responsabilidad delante de tales faltas!

La síntesis fue posible por la naturaleza misma del debate, que preparó el Congreso.

Algunos dudaron sobre la oportunidad de un tal debate, pero ¿de qué hubiéramos hablado si éste no hubiese tenido lugar?

Pienso que cada uno puede alegrarse hoy, de que se nos permita dar respuestas a los verdaderos problemas y disipar los malentendidos

¡Además, cuántas cosas nuevas hemos podido incorporar a nuestra manera de comprender la sociedad y de actuar para su transformación!

¡Toulouse está lejos de Metz!

Veamos:

Primero: Hoy en día no hay más dos socialismos, uno de gobierno, otro de oposición; uno de gestión, otro de utopía, uno limitado por el presente, otro condenado a lo irreal.

El Primer Ministro (5) ayer, nos ha invitado a terminar con la cultura de oposición.

Hoy, no hay más que una cultura socialista: es la que asume los intereses de toda la sociedad.

Segundo: nuestra esperanza y el combate que llevamos adelante no pueden, de ahora en más, liberarnos de las limitaciones e imposiciones de tipo económico.

Los aviones no vuelan porque los hombres hayan aprendido a liberarse de las leyes de la gravedad, sino porque han aprendido a calcularlas.

Las sociedades sólo progresan en tanto las fuerzas políticas y sociales sepan —según la hermosa fórmula de Victor Hugo— medir la exacta cantidad de futuro que se puede introducir en el presente.

Al respecto, veo en los múltiples aplausos, que han saludado, en varias ocasiones el anuncio de los resultados de nuestra lucha contra la inflación, la señal evidente de una mutación cultural del partido. Esto es también lo que nos reune hoy.

Además, la ausencia de todo desacuerdo sobre el rol de la empresa como unidad de producción —más allá de los conflictos que naturalmente allí se desarrollan—, la convergencia de los textos de las diferentes ponencias sobre el rol del mercado, en una economía abierta y competitiva, nos asegura para el futuro que nuestra voluntad de transformación social se inserta bien en el sentido exacto de la realidad tal cual es.

Veo en esto, para el socialismo una garantía de eficacia y de credibilidad reforzada.

Tercero: la lógica del compromiso social, como método de transformación democrática de las sociedades modernas, está en el corazón de nuestra gestión política.

Es esta lógica la que da su coherencia a nuestra facultad de haber escogido ser un partido socialista de gobierno.

Pues, nosotros debemos, a la vez, tomar en cuenta los intereses de la nación, y asegurar su transformación social. Es así que se encuentra entonces trunco el falso problema de la ruptura.

* * *

Queridos compañeros: una negociación de la comisión de resoluciones no habría podido ser suficiente, aun teniendo en cuenta la buena voluntad de una y otra parte, si previamente, lo que hemos aprendido juntos, estos últimos 4 años, no nos hubiese puesto de acuerdo.

El viernes yo anuncié 3 condiciones que nos permitirían recrear, a nuestro alrededor, una dinámica victoriosa.

— Armonizar nuestro discurso y nuestra acción; asumir nuestra responsabilidad de socialistas en el gobierno: está logrado.

— Elegir transformar la sociedad por el compromiso social: está logrado.

— Sostener un lenguaje de verdad, hacia la opinión pública, aun cuando sea difícil e impopular: está logrado, ya que es la búsqueda misma de esta verdad la que ha permitido la síntesis en la comisión de resoluciones.

Si la ilusión puede seducir un momento, sólo la verdad permite sembrar la confianza, en forma duradera.

Es necesario ahora, que describa el contenido de la síntesis pero la lealtad como la prudencia, me obligan a recordarles, primero, que ésta no se completará hasta después de la convención del 10 de noviembre, cuando se verá en los hechos su puesta en práctica. La plataforma política para las elecciones legislativas, deberá estar de acuerdo con el espíritu de nuestra síntesis de hoy; aunque esto es valioso en sí mismo. Vale la pena decirlo.

Todos coincidimos en que el Partido Socialista, no debe servir en ningún caso, de fuerza de apoyo de la derecha, cualquiera sea la complejidad de las situaciones, y la ambigüedad de los resultados que pueda acarrear la elección proporcional.

Pero la Convención deberá —dentro del espíritu de nuesta síntesis— precisar también, nuestra actitud y la definición de los puntos sobre los cuales seremos intransigentes, para encarar un acuerdo político.

He señalado el precio que representó para nosotros y que contribución hemos hecho para la concreción de la síntesis.

Tratándose de elecciones regionales hemos convenido aplicar nuestra regla, es decir: la proporcional interna del Partido.

Mido las dificultades humanas y concretas que ésta puede provocar, pero tengo confianza en el respeto que nos tenemos, los unos a los otros para superarlas. La Convención deberá asegurarse que tuvimos razón en tener confianza.

En fin, tomo nota de las proposiciones del Primer Secretario, para que prosiga la renovación de nuestro Partido.

Se trata en efecto, de un proceso continuo, al cual pueden contribuir a la vez, la puesta en obra de una nueva Declaración de Principios y la evolución de nuestras formas de organización y funcionamiento.

Pertenecerá a la dirección resultante del congreso de Toulouse determinar el calendario y de proponer las modalidades.

* * *

Retomo ahora, los trabajos de la Comisión de Resoluciones, que se fundan en tres elementos. *En el primero de ellos*, se tratan los aportes hechos a la moción N° 1 para enriquecerla y complementarla. Su adopción no ha tenido mayor dificultad. Estos aportes se resumen en que, el primero concierne al *"mínimo social garantizado"*, el segundo concierne a la escuela, comentaré ambos en la segunda parte de mi disertación. El tercero evoca las estructuras de diálogo y de concertación destinadas a favorecer la inserción de los extranjeros en la sociedad francesa.

Un segundo elemento concierne a nuestra estrategia y nuestras alianzas.

El debate permitió poner fin a los desagradables procesos de intención que se habían manifestado.

Las rectificaciones aportadas a la moción reconocen el hecho de que el (escrutinio) proporcional puede producir situaciones en las cuales no hay mayorías claras.

Es poco razonable querer negarla. Es dentro de esas situaciones, que la identidad del Partido puede encontrarse cuestionada por las limitaciones del juego parlamentario, en la búsqueda de coaliciones. Nosotros afirmamos juntos que, sólo un acuerdo político claro, puede resolver tales situaciones y que dicho acuerdo debe desprenderse de nuestros valores y de nuestras posiciones. No pedimos nada más tratándose —para no mentir a los electores— de no negar la evidencia sino tratar de precaberse, de aquello que puede haber de limitante.

El tercer elemento es el que nos ha ocupado más, obviamente. Concierne al primer capítulo de la moción del Congreso de Toulouse, es decir, al análisis de la situación y su balance.

Había allí 15 proposiciones de reforma, de las cuales 7 eran por su supresión lisa y llana. Seis no presentaron problemas y quedan elementos de ellas salvo de dos.

Más allá de la supresión necesaria de toda polémica entre nosotros (que nunca faltó), se trataba de definir nuestro balance y cómo éste nos ubicaba de cara a la opinión pública francesa.

Redescubrimos allí las virtudes del compromiso. Júzguenla.

Debatimos firmemente las consecuencias que tuvo en la economía francesa la política de reactivación de 1981 y comienzos del 82, y también la oportunidad de esta reactivación.

Nuestros compañeros la consideraban necesaria y de buenos resultados; nosotros la considerábamos excesiva y por lo tanto peligrosa.

El texto decía: "*luego de una reactivación que se correspondía con los compromisos que habíamos tomado frente a la opinión pública, debimos —dentro de un contexto internacional depresivo— cuidar prioritariamente los equilibrios*".

Esto deja a cada uno la libertad de pensar lo que le convenga a cerca de la pertinencia de los compromisos electorales asumidos por el Partido.

Más que formular un juicio común sobre el efecto económico de esta reactivación nos limitamos a someter a la opinión nuestro balance global, sobre estos cuatro años, ya que es la opinión pública quién debe juzgar.

En fin, luego de duros debates, casi subrepticiamente, se introdujo la idea de que pudo haber un desfasaje entre nuestra línea política y la explicación que de ella nos diéramos.

Nosotros deseábamos más, pero eso es la ley del compromiso.

El progreso no invalida la lucidez y este principio es esencial.

Como esencial es el hecho, de que no haya habido ningún desacuerdo significativo, sobre las orientaciones en un futuro próximo.

Y esto demuestra que la modernización del socialismo, va a buen ritmo en los espíritus y en los textos.

El proyecto de transformación social

2) He aquí las bases que han prometido nuestra unión.

He aquí cumplida nuestra primera condición para triunfar. Pero existe una segunda, igual de decisiva, para reunir a los franceses en nuestro entorno, necesitamos ahora convencerlos de dos cosas.

Por una parte más allá del rigor de los imperativos gestionarios, de las contradicciones inevitables de la acción, llevamos adelante un proyecto de transformación social.

En resumen, siendo socialistas del gobierno, somos siempre socialistas.

Por otra parte nuestro proyecto es aquel que responde mejor al presente de una sociedad en profundo cambio y al porvenir de un país que tiene todavía mucho que aportar a Europa y al mundo.

El rigor (6) no es un fin en sí mismo, lo aceptamos como el principio de toda acción pública, los franceses confiarán en nuestra capacidad en dirigir la economía.

Ellos comprenderán los debates de este Congreso o sea que asumimos plenamente lo que ha pasado en estos cuatro años.

Ya que los debates han demostrado, que éramos capaces de superar la contradicción peligrosa que tendríamos que balancear, entre aferrarnos a dogmas agotados y la evolución hacia un seudo-realismo sin horizontes ni principios.

Hay que ir más lejos, tomar conciencia de las contradicciones, reconocer la economía mixta como lógica central de nuestro camino, no viéndola como una limitación, ni como una resignación. Sepamos al contrario hacerla una base, un punto fuerte, para responder a las necesidades de un mundo que cambia, de una sociedad compleja, donde se entrechocan el deseo de libertad y la preocupación por la seguridad.

¿Qué necesidades tiene nuestra sociedad?

Tiene necesidad de flexibilidad, para no explotar bajo el peso de la rigidez.

Tiene necesidad de solidaridad para no explotar bajo el peso de las desigualdades.

La apuesta de este decenio es saber si podremos, al mismo tiempo, realizar la modernización de la sociedad francesa y mantener la unidad, responder tanto a las necesidades de movilidad, como de justicia, para que gane Francia y todos los franceses.

Este gran proyecto de futuro, no lo encarna el liberalismo (7) porque a pesar de los discursos publicados, no tiene otra solución, que enmascarar las reglas de juego, ni otros resortes que resignación y sumisión al orden de los hechos.

Si introducir la flexibilidad en la sociedad no es evidentemente una tarea del Estado, ella no puede ir sin regulación, sin planificación, ni organización del esfuerzo común.

Si asegurar la solidaridad no puede evidentemente concebirse sin el arbitraje del Estado, éste no es ni el solo garante ni el solo actor.

La práctica contractual, la lógica del compromiso social, el camino a la autonomía o si lo preferimos de la autogestión, supone que la solidaridad sea tomada a cargo, por el conjunto de actores de la vida social.

Después de 1981, (8) estuvimos sorprendidos y bastante decepcionados porque el cambio no ha sido primordialmente el asunto de los ciudadanos.

Esta exigencia es hoy más aguda que nunca; dado que la transformación que hay que proseguir es la de nuestro modo de vida mismo, y ello implica una revolución en las mentalidades.

Ningún gobierno, hoy o mañana, podrá ignorar ese desafío de los próximos años: redefinir el rol y el lugar del Estado, liberar la sociedad francesa de las rigideces y de los arcaísmos que la encierran. Esto no es un asunto de moda.

Estas rigideces y arcaísmos,se encuentran entre los más pesados obstáculos en la ruta de la modernización del país, de un crecimiento más sostenido y, en consecuencia de la creación de empleo.

Por que la lucha contra el desempleo, continúa siendo nuesta principal preocupación y porque nadie puede resignarse a no ver aquí —¿cómo decíamos?—, que "un defecto de pintura cuando es del conjunto de la arquitectura que se trata" y debemos atacar en primer lugar a las rigideces de la empresa y de la organización del trabajo.

Bajo nuestros ojos la técnica está en tren de revolucionar los objetos y la manera de producirlos, esto es lo que se llama la tercera revolución tecnológica. Pero no se vio jamás en la historia, una revolución tecnológica que no haya sido también una modernización social. Comprendamos que el desempleo actual es primordialmente el retraso de lo social sobre lo tecnológico.

La organización de las empresas heredadas del Taylorismo y de este período de crecimiento ininterrumpido que se llamó "los treinta gloriosos", ha utilizado el trabajo de los hombres y dejado improductiva su inteligencia.

Este inmenso desperdicio ya no es posible.

Para rendir plenamente productiva la inteligencia del hombre al trabajo, es necesario a la vez reconocerle dignidad y responsabilidad en la empresa y asegurar la agilidad, la adaptación a las necesidades de la innovación y de la producción, sin las cuales no hay más que la repetición maquinal del robot y la esclerosis del inmovilismo.

El socialismo de hoy, el que se delinea en nuestra síntesis, es aquel que sabe a la vez redefinir el rol del Estado para asegurarle una mayor eficacia, no como productor, sino como regulador de la vida económica y social y favorecer la autonomía y la iniciativa de los interlocutores sociales.

Menos reglamentos, más negociaciones; menos leyes, más acuerdos; menos tutela, más responsabilidad: He aquí el equilibrio que hay que encontrar, para conjugar modernización y solidaridad.

Para ello la formación de los hombres es un juego decisivo. Todo dependerá de nuestro sistema educativo.

Las mejoras están en curso y cada uno las percibe. Que la escuela sea hecha para aprender a leer, escribir, y a contar, está bien.que un ministro nos haya recordado la evidencia.

Pero es claro que las exigencias del mañana, la técnica que las impregna, la movilidad que las sustenta deben formar parte integrante de un ambiente cultural difundido desde la infancia.

Aprender a adaptarse al mundo del mañana, aprender a cambiar de oficio, de medio ambiente, de sociedad, es aprender a ganar el porvenir.

Es también por el lugar que se le reconoce a la experimentación pedagógica que se llega al mismo. La moción de síntesis lo señala.

Es necesario entonces la flexibilidad en la organización educativa.

El reconocimiento del derecho a la inovación, como medio de cambiar las mentalidades.

En fin, un tercer ejemplo, pero habría otros; es que la búsqueda de la seguridad, no se manifiesta únicamente en lo que se llama ideología "de la seguridad", es decir, en el pedido de aumentar el número de policías y de represión.

Delante de las dificultades, por refugio o por hábito, demasiados de nuestros conciudadanos se repliegan sobre ellos mismos, se refugian en el status-quo como los avestruces esconden la cabeza bajo la arena. Es la búsqueda de más seguridad, de más protección, de tratar de mantener todas las situaciones, aun cuando ellas se volvieron privilegiadas.

¿Quién no ve por el contrario, desde que se quita el campo institucional, para reencontrar las formas de vivir de la gente de hoy y en especial los jóvenes, el trazo de una germinación en curso?

El sentimiento que se gana también por la movilidad comienza a impregnar los espíritus.

Al tríptico: abundancia / inmovilidad / asistencia, responde de más en más un nuevo tríptico; eficacia / movimiento / solidaridad.

Nuestro socialismo hoy, debe ser capaz de ir al encuentro del porvenir, de estar al tanto de esa necesidad de flexibilidad y de esa voluntad de movimiento.

Redefinir el rol y el lugar del Estado, para asegurarle mayor eficacia, redefinir también la naturaleza y el alcance de la solidaridad, para permitirle superar las dificultades actuales del Estado-providencia: es así que el socialismo debe tener las dos puntas de la cadena.

No habrá solidaridad real sin que cada uno encuentre lo suyo, es decir, en una repartición equilibrada de las ventajas y los sacrificios, en una reciprocidad verdadera de los esfuerzos y de los resultados.

Así un mejor reparto de trabajo, no se puede concebir sin una reducción significativa del tiempo de trabajo, que va en contrapartida de un mejor reparto de los ingresos existentes.

De igual forma,si aumentos en la productividad son necesarios para mejorar la competitividad de las empresas —quienes esto han permitido, deben tener su parte, ya sea en términos de mejores ingresos,de mayor empleo, o de mejoras en las condiciones de trabajo.

Si sabemos bien que la modernización no se puede llevar adelante sin supresión de empleos, antes de crear otros en igual cantidad; tampoco es aceptable que hombres y mujeres sean marginados por un desempleo durable y sin protección.

Es una cuestión de dignidad al mismo tiempo que de equilibrio social.

Hay que impedir que la fosa se agrande entre los que tienen empleo y los que no tienen.

Nuestra primera exigencia —como lo toma nuestro texto de síntesis— es favorecer la creación de un salario Mínimo Social Garantido, negociado entre los interlocutores sociales y en el cual el gobierno pone su autoridad en la balanza.

1956 ha sido el año del salario "mínimo de vejez" y 1986 debe ser el año de "el mínimo social garantido".

La solidaridad pasa, en fin, por una mejor repartición del esfuerzo fiscal. Como Partido de gobierno, atentos a la intolerancia creciente frente al peso del impuesto y las tasas, comprendimos que la baja de los descuentos obligatorios eran una necesidad.

Pero en tanto que socialistas, debemos interrogarnos sobre el fundamento de su carácter uniforme.

Dado que es también cierto que esta baja de los descuentos obligatorios no se traduce en un reparto equitativo del esfuerzo colectivo entre quienes tienen altos salarios y quienes tienen el salario mínimo.

Las cotizaciones sociales también deberán ser mejor adecuadas, en forma proporcional, a los ingresos reales de cada uno.

Queridos compañeros, muchos de nosotros hemos repetido en esta tribuna que hemos cambiado, y a la vez que debíamos continuar fieles a nuestros valores.

Mostremos que nuestros valores saben responder a las inquietudes de un mundo que cambia, porque ellos pueden aportar respuestas nuevas a interrogantes viejas, y por lo tanto bien diferentes hoy de ayer. A cada época de la historia los hombres tuvieron que hacer frente a las exigencias contradictorias que llevan en lo más profundo de ellos mismos entre la igualdad y la libertad.

El socialismo democrático de Europa es, a pesar de sus debilidades o dudas, la forma de proyecto político que ha realizado la mejor síntesis de esta interrogación, al corazón de la esperanza humana.

Pero esta respuesta no es incambiable ni dada para toda la eternidad. Esto que nosotros hemos hecho juntos hoy es la búsqueda de una respuesta adaptada a las mutaciones que están en curso.

Los franceses nos interrogan. Para ganar, sepamos convencerlos. Ellos nos esperan. Para ganar, sepamos unirlos.

Sí, la esperanza está aquí, con nosotros.

(1) Se refiere a la síntesis operada entre las dos principales mociones al Congreso: una —alrededor de la cual se redactaron las resoluciones— fue la moción presentada por Lionel Jospin, actual Primer Secretario de PS francés. La segunda, fue la presentada por Michel Rocard en nombre de su corriente interna.

(2) La moción 1 fue la moción de la mayoría "mitterrandista" presentada, como vimos mas arriba por Lionel Jospin.

(3) Se refiere a las elecciones que aún no habían tenido lugar hasta ese momento y que se realizaron en marzo de 1986, ganando la derecha con Jacques Chirac a la cabeza.

(4) Congreso de Metz en abril de 1979. La diferencia con el último Congreso de Toulouse (es en esta ciudad que tuvo lugar el Congreso donde Rocard pronunció el discurso que transcribimos) es que allí el eje de la propuesta del PS fue "*no modernizar el capitalismo o atemperarlo, sino reemplazarlo por el socialismo*". Razón por la cual, allí se hablaba de "*estrategia de ruptura*", y esta pre-suponía algunas condiciones: "*un plan democrático, un sector público ampliado*" es decir "*la apropiación social de los grandes medios de producción y de crédito*". Compárese ésto con lo expuesto por Rocard; y se ve exactamente el sentido de la expresión. Claro que la diferencia es que de partido en la oposición en 1979, se pasó desde 1981 por la empírica del tener que gobernar realmente.

(5) Se refiere al entonces Primer Ministro Laurent Fabius.

(6) Se refiere a lo que se llamó en Francia "*política de rigor*" aplicada inicialmente por el Primer Ministro del gobierno socialista Pierre Mauroy, que consistió en una política de ajuste económico de control de salarios y precios en vista de una política anti-inflacionaria. Las consecuencias se hicieron sentir sobre el nivel adquisitivo que descendió y sobre el empleo, con el aumento de la desocupación.

(7) En Europa a diferencia de los EE.UU.,el liberalismo corrientemente es sinónimo de conservadurismo. Por ejemplo, mientras que Chirac, Thatcher o Reagan son tachados en Francia de liberales, en EE.UU. los liberales son los demócratas y los otros son conservadores. Rocard utiliza distintamente los términos: a veces se autodefinen liberales de izquierda, otras —como aquí— se refiere en realidad al pensamiento conservador.

(8) Después de la puesta en función del gobierno socialista.

Haroldo de Campos

Traducción: fantasía y fingimiento ("Papyrus", de Ezra Pound)

En 1914, Ezra Pound estaba empeñado en promover un nuevo movimiento artístico, el "vorticismo" (un desarrollo del "imagismo", que incluía otras artes, con la noción de *vortex* sustituyendo la de imagen, a fin de enfatizar el aspecto intensivo, dinámico). En el artículo-manifiesto *Vorticism*, publicado en noviembre de ese año, Pound se refería al poeta griego Ibico (final del siglo VI a.C.) y al poeta chino Liu Ch'e (el emperador Wu, de la dinastía Han, que vivió entre lo siglos II y I a.C.), con la idea de demostrar que la poesía "imagística" era algo tan antiguo como la propia lírica, pero que, "hasta fecha reciente, nadie la había designado como tal" (aprovecha la oportunidad para proclamar que Dante era un gran poeta, gracias a su aptitud para la imagen, y que Milton sería sólo un "hablador", por faltarle esa facultad...). Dos años antes, en 1912, Pound había compuesto su célebre dístico "In a Station of the Metro", que Augusto de Campos (observando la espacialización interna del original, restituida por Hugh Kenner en *The Pound Era*) "transcreó" así:

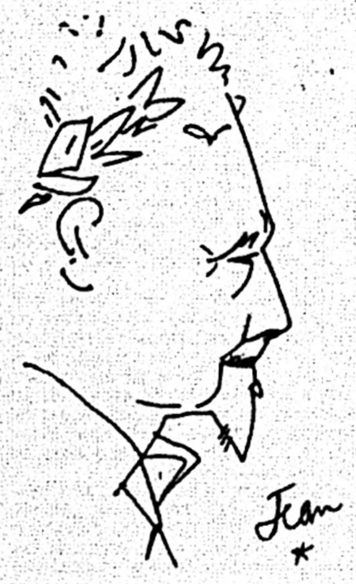
Ezra Pound por Jean Cocteau

A visão   destas   faces   dentre a turba:
Pétalas   num ramo úmido   escuro.

Según Ezra Pound, la técnica de composición de este minipoema derivaba del principio de "superposición" o "yuxtaposición" del haikai japonés *(the hokku-like sentence). "El descubrimiento de esta técnica en una forma poética escrita en una lengua que él no conocía es una de las intuiciones del genio poundiano" (Earl Miner, The Japanese Tradition in British and American Literature,* 1958). Sabemos hoy que la lectura de este poema "imagista" fue uno de los estímulos que llevaron a la viuda de Ernest Fenollosa a confiar al joven Pound (que nada conocía entonces de la lengua china o de la japonesa) los manuscritos del notable estudioso americano de la cultura oriental. Pues bien: en 1916. Pound aplicó la misma técnica en la elaboración de su enigmático poema "Papyrus":

Spring...
Too long...
Gongula...

Lo recogió en *Lustra* (del lat. *lustrum*, que, en plural, significa "sacrificios de expiación o purificación"). En el mismo libro, entre otras piezas, se encontraba la adaptación "imagista" de un poema de Liu Ch'e (recreado por Pound a partir de la traducción convencional, rimada, del sinólogo H. A Giles, 1901). "Papyrus", como subraya Hugh Kenner, abría una *suite* de otras cuatro composiciones más, en las que paráfrasis y transposiciones de Safo y Catulo se mezclaban con alusiones a la *pastorella* de Guido Cavalcanti, a las mujeres de Swinburne y a las prostitutas de Baudelaire (este último tríptico de citas alusivas convocado sólo para dibujar la instantánea de una "balconera" londinense, en el poema "Shop Girl...").

El enigma y su desciframiento

La extraña composición en tres líneas interrumpidas, bajo el título de "Papyrus", fue acogida como una extravagancia vanguardista más del polémico poeta norteamericano. Todavía en 1949, el escritor inglés Robert Graves, autor de *I, Claudius* ("autobiografía" novelada del emperador Tiberius Claudius, sucesor de Calígula), poeta de mérito (aunque poseído por la propensión neoclásica) y estudioso de la cultura grecolatina, reaccionaba de la siguiente manera:

> *Cuando la poesía modernista, o aquello que, no hace mucho tiempo, pasaba por poesía modernista, llega hasta el punto de que la composición abajo transcrita ("Papyrus") es presentada seriamente como poema, ¿hay alguna justificación para el lector común y el crítico ortodoxo, cuando éstos rehúsan tomar en consideración lo que quiere ser llamado (en sentido peyorativo o en una acepción aprobatoria) 'modernista'? ¿Qué o quién es Góngula? ¿Es el nombre de una persona? ¿De una ciudad? ¿De un instrumento de música? ¿O es un término botánico obsoleto, en la acepción de 'esporas'? ¿O se trata de un equívoco por Góngora, el poeta español de cuyo nombre se formó la palabra "gongorismo", que significa 'una elegancia afectada del estilo'? ¿Y por qué "Papyrus"? ¿Se trata del fragmento de un papiro real? ¿De uno imaginario? ¿O de los pensamientos del señor Pound sobre un fragmento real o imaginario? ¿O la primavera parece tan larga en razón de las esporas (góngulas) de los cañizos de papiro? Antes de responder a cualquiera de estas preguntas, o de caer en la trampa vejatoria de extraer mucho de poco, el lector se retira a un terreno más seguro. O habrá de pensar: es mejor que diez poetas auténticos queden aguardando un descubrimiento póstumo, que permitir a ese charlatán entrar furtivamente en el Templo de la Fama.*

Nada más oportuno que estas palabras de áspera y embotada incomprensión por parte de otro poeta (y, en este caso, *scholar*), para dar cuenta del "extrañamiento" provocado por la pequeña composición poundiana, incluso pasados más de treinta años desde su primera publicación.

En 1971, Hugh Kenner, en su obra citada, dio la clave del enigma:

> *"Lo que Safo concibió, en cierta ocasión, sobrepasa cualquier posibilidad de reconstrucción; la única prueba de que ella alguna vez lo imaginó es un pedazo de una copia en pergamino hecha trece siglos más tarde; en el lado superior, a la izquierda, la erudición, con ayuda de la química, pone al descubierto algunas letras: los tipos* (Berliner Klassikertexte, *V-2, 1907, pp. 14-15), con poder decisorio tal vez despistador, sustituyen esas letras por lo siguiente* (NB: *trascribo los caracteres griegos en equivalentes romanizados):*
>
> .R'A (...
> DERAT. (...
> GON'GYLA
>
> *(...) Muy probablemente, en la forma indicada por las ediciones modernas, tendríamos el primer aoristo del verbo levantar (conjeturalmente, er'a), más una palabra desconocida, y el nombre de una joven del círculo de Safo. O, si se acordó de er en Alceo e Ibico, la contracción para 'primavera', derivó la palabra desconocida de derós, 'too long', y escribió:* Spring.../ Too long.../ Gongula..., *para, en seguida, titular la pequeña pieza 'Papyrus', destinándola a un libro de poemas llamado* Lustra, *como ejemplo para hombres en proceso de renacimiento. Y estuvo décadas a la espera de que alguien la descifrara.*

De hecho, como Kenner finalmente estableció con la debida minuciosidad, el "Papiro" de Pound procedía de un fragmento real de Safo; sin embargo, no de un papiro, sino de un pergamino, "uno de los tres fragmentos restantes de un libro destruido hace siglos, aquella especie de libro en que eran transcritas cosas preciosas, dado que el papiro acaba por desintegrarse; los tres fueron rescatados de entre un cúmulo de restos ilegibles de papiro traídos desde Egipto a Berlín en 1896". El desciframiento que sirvió para la "reimaginación" de Pound fue publicado en una revista alemana por el helenista profesor Wilhelm Schubart, y en 1909; ligeramente restaurado por otro helenista, el profesor J.M. Edmonds, que lo publicó en la *Classic Review* británica. Pound fue alertado para esta fuente por otro integrante del grupo imagista, el poeta (y también traductor de Safo) Richard Aldington. (Entre ambos, un trazo filohelénico de conjunción y/o disyunción: la maravillosa Hilda Doolittle, H.D., la dríada de Bethlehem, Pensilvania, poeta "imagista" a la manera epigramática de la *Antología Griega*...).

Como vemos aquello que pareció a Robert Graves un ultrajante y charlatanesco ejemplo de "ultramodernismo", no era más que la transfiguración fónica (la dimensión semántica era meramente conjetural) de los restos de un fragmento sáfico, recuperados y tentativamente reconstruidos por dos helenistas, uno alemán, otro inglés, y que fueron compartidos con júbilo inventivo por jóvenes poetas frecuentadores del "Bristish Museum"...

Las inscripciones del palimpsesto

El estado fragmentario en que llegó hasta nosotros la poesía de

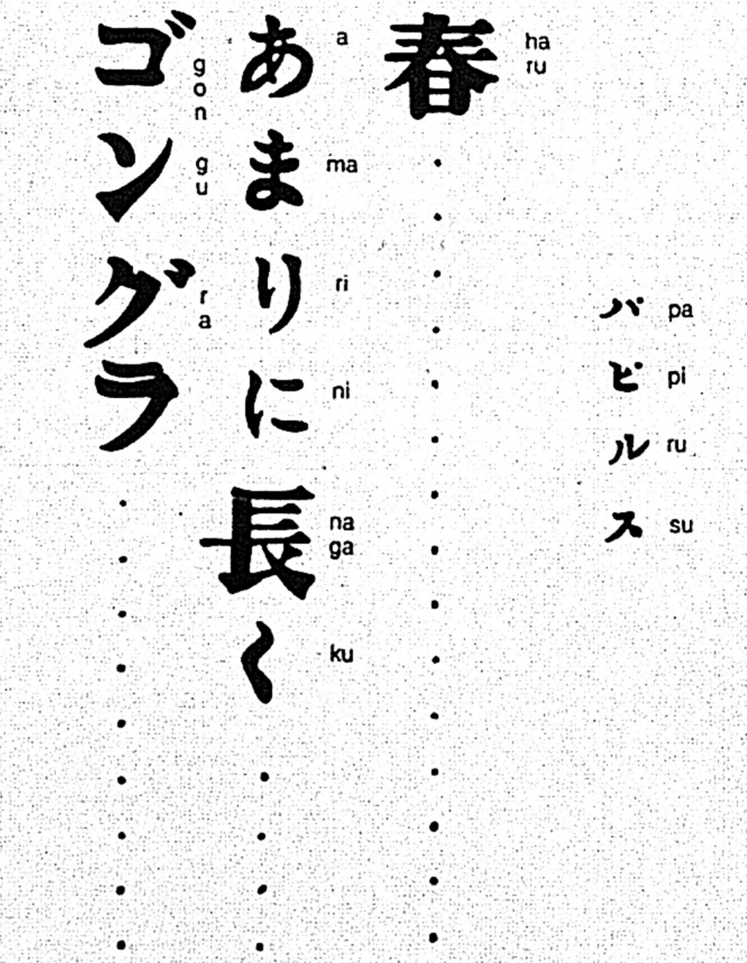

(Traducción japonesa de Riozo Iwasaki.
Grafía de los caracteres de Carmen de Arruda Campos)

Safo la hizo susceptible del mismo efecto de modernización que puede afectar de "inacabamiento" vanguardista a un pedazo metonímico de estatua griega, hasta el punto de que Willis Barnstone escribió (*Sappho*, 1965): "Los hacedores de momias de Egipto transformaron mucho de Safo en columnas de palabras, sílabas o letras aisladas, y así hicieron que sus poemas, por lo menos desde el punto de vista tipográfico, se parecieran a los de Apollinaire o e.e.cummings". Para Barnstone, Pound "había cerrado el círculo", al *anticuarizar* la forma de un poema hasta el punto de "volverlo parecido a un fragmento vertical de papiro sáfico". Quien de hecho volvió circular la cuestión fue Guy Davenport, discípulo de Pound en materia de traducción, en *Sappho. Poems and Fragments* (1965). Davenport no sólo preservó el aspecto "fragmentario", lacunar, de los restos manuscritos en sus transposiciones de la lírica sáfica en lengua inglesa, sino que incorporó el texto poundiano de "Papyrus" en su colección (poema nº 8), anotando acerca del original: "Las líneas iniciales significan probablemente: 'Yo erguí / (...) / Gongyla' pero la 'lectura errónea', si de esto se trata, resuena a estas alturas con demasiada intensidad como para ser alterada; además, nada de crucial existe en ellas para nuestra comprensión del fragmento". Con el fin de subrayar el estado de "ruinas" del legado de Safo, como de mucho del arte griego, Davenport recurre a una frase de Nikos Kazantzakis, inspirada en las múltiples invasiones culturales de la Hélade: "El rostro de Grecia es un palimpsesto que soporta doce inscripciones sucesivas".

.R'A (...) / DERAT. (...) / GONGYLA. (...). Pound, esencialmente, tradujo aquí el movimiento de una figura fónica: el dislocamiento de RA en deRAT y su proyección en gonguLA, mediante la conversión de la consonante líquida /r/ en /l/, con un efecto de colíteración. Redibujó esa figura en inglés contra un tenue bastidor semántico: una evocación de la primavera (spriNG), que la ausencia de la persona amada (goNGula) volvió insoportablemente larga (loNG), sin olvidar otras reverberaciones: la /u/ de tOO, la /l/ y el ONG de LONG repercutiendo en GONGULa; el juego de las líquidas /r/ y /l/; la /g/ aliterante, reforzada por nasalización. La 2ª y la 3ª líneas del minipoema (TOO LONG / GONGULA) prácticamente se insertan una en la otra, como en el fragmento sáfico R'A en DERAT. Pero Ezra Pound fue más allá. Astilló el "origen" del poema, escondiéndolo bajo el título "Papiro". Este bien podría ocultar una *anticuarización* ilusoria de lo contemporáneo, la misma "balconera" londinense de "Shop Girl" en un nuevo avatar, Góngula, por no suscribir cualquiera de las "atónitas" suposiciones de Robert Graves, llevado a la cerrilidad por el ánimo polémico o por la manifiesta mala voluntad (ya que Graves no podía ignorar que el mismo nombre femenino aparece en otro poema de Safo, nº 36 en Dichl, *Anthologia Lyrica Graeca*, 1934; ni que Pound, desde el *ABC of Reading*, 1934, venía manifestando su desprecio por la poesía gongorina...). Pero podría, incluso, disimular un procedimiento voluntario de modernización "imagista" de un presumible fragmento clásico, o incluso su "japonización" descontextualizadora. En cualquier hipótesis, el efecto de "ruina" desmitificador de la recepción "plena", idealizada, "objetiva", de la herencia de la antigüedad estaría siendo subrayado. Hacer una ecuación, a través de la imagen y de la concisión, entre la tradición de los líricos griegos y la de los poetas japoneses del hai-kai, era, además, un modo intertextual de leer, para los efectos de la producción del poeta Pound, la literatura universal, reorganizándola a partir de una óptica dictada por las necesidades del "presente de creación". Cualquiera que fuese la configuración del imaginario conjeturalmente reconocible en el fragmento sáfico, la del poema (transpoema) poundiano, recreado en la Inglaterra de 1916, había de ser forzosamente otra...

El imaginario reconfigurado: transficcionalización

Augusto de Campos, al reconfigurar este poema-minuto en portugués, procedió por "suspensión táctica" del significado literal; se "distrajo" de él (en el sentido de la *Zerstreuung*, recepción "distraída" o "diseminada" benjaminiana). Pudo entonces concentrarse en la "redonación de la forma" *(Wiedergabe der Form)*, tarea principal del traductor según W. Benjamin. Desprendió los "formantes" del código intrasemiótico inherente al poema, a la "lengua pura" (Benjamin vía Mallarmé) en él "velada". "Primavera / tan larga / Góngula" destruiría la recurrente articulación del original ante todo en su primer eslabón (en el primer arco de la arcada, para retomar la imagen benjaminiana de la frase como un "muro", y de la palabra como una "arcada" o "pasaje" en esa arcada sintáctica que la traducción dispone ante el original). La idea fue entonces tocar la forma en un "punto huidizo" de sentido, reotorgándole la significación mediante algo como una "ecuación diferencial" en el plano semántico. La "primavera" es para las estaciones (por su carácter festivo) lo que el domingo (día de fiesta y descanso) para la semana. Piénsese en una expresión milenarista como "el domingo de los siglos". El prolongado escurrirse de las horas de un domingo en la ausencia de la amada de algún modo podía reambientar semánticamente el recuerdo de una primavera larga y desolada por una ausencia análoga. Así:

Papiro

Domingo...
Tão longo...
Gôngula...

Las figuras fónicas, en su danza, fueron liberadas de nuevo por el "modo de intencionar" *(Art des Meinens)* que la operación traductora rescató del inglés (como éste del griego sáfico) y lo "extraditó" para el portugués. Configúrase domINGU / loNGU / goNGUla, además de la amortización suplementaria de las vocales nazalizadas en OM, ÃO y ON, de las aliteraciones en /l/ y /g/. Por otro lado, el efecto de modernización fue acentuado, proyectándose en la referencia extratextual, una vez que la idea de domingo "cristianiza" y "contemporaneiza" la representación de "primavera", a la cual está ligada sólo por un difuso sema de "fiesta", de excepcionalidad en el calendario. En la "transficcionalización", en el imaginario así recombinado (estoy pensando en la teoría de los "actos de fingir", de W. Iser, y en su posible aplicación a una poética de la traducción), Góngula queda como una alusión verdaderamente anacrónica, como el Stephen Dedalus de Joyce, reaclimatado, a partir del mito griego, en el Dublín católico del *Portrait* y del *Ulysses*. (Así Christopher Logue, en su "traducción estructural" de la *Patroclea* de Homero, sustituyó la oración de Aquiles a Zeus por una "Lord's Prayer", y el rito de la "libación" por el de la eucaristía, usando la palabra "comunión", y partiendo hacia una reconstrucción de la *Ilíada* vía *The Cantos* de E. Pound...) Una capa más de tinta —ahora abrasileñada— en la *cosmese* del original sáfico descentrado de su origen: una inscripción más en el palimpsesto.

La Ninfa y la Geisha: El Hai-Kai recuperado

En 1956, recibí de Ryozo Iwasaki una antología de poemas de Pound traducidos al japonés. Por aquella época estaba yo estudiando ese idioma con un eximio conocedor de él, el bahiano José Sant'Ana do Carmo, profesor de la "Alianza Cultural Brasil-Japón". Incluso con mis rudimentos de japonés, pude reconocer, en la página 29, "Papirusu" (en el silabario nipón la consonante debe estar obligatoriamente seguida por una vocal, de ahí la mutación fónica del título, escrito, además, en *katakana*, caracteres fonéticos usados para los nombres extranjeros). La pieza debía ser leída en vertical, de derecha a izquierda, según la convención nipona. En la primera línea-miembro, sólo el ideograma (*kanji*) para "primavera" (*haru*); en la segunda, en *hiragana* (otro silabario fonético, pues la escritura japonesa es mixta), *amarini* (demasiado, en exceso); todavía en esta línea, el ideograma para *nagaku* (largamente), con la respectiva desinencia escrita en *hiragana;* en la tercera línea, *Gongura* (adaptada a la fonía japonesa, con la conversión de /l/ en /r/, y escrita en *katakana*). Cada línea quedaba prolongada por un punteado, para evocar un texto interrumpido. A través del ideograma de *haru* (el sol haciendo brotar frutos de capas de tierra), el poema grecopoundiano, inspirado en el estilo japonés de la "superposición", se dejaba reintegrar en la tradición que Pound voluntariamente le otorgó: la palabra-emblema *(kigo)* de la estación, indicando a qué época del año pertenece el poema, es una de las convenciones del hai-kai, incluso para una finalidad clasificatoria, en las antologías. Un lector japonés, creo, podía releerlo como tal, o casi. Curiosamente, en haRU, amARIni, gongURA, a pesar de la regla de homofonía que excluye la pertinencia de rima terminal en la poesía japonesa, parecía insinuarse el rediseño de una figura fónica dominante, "anagramatizada", además de las aliteraciones en /r/ y de las coliteraciones en /g/ y /k/, de la nasalización recurrente... El intracódigo semiótico (la "lengua pura" de la metafísica del traducir benjaminiano) parecía despuntar de la convergencia del "modo de intencionar" del epigrama poundiano y de su "transpoetización" en japonés. Una sutileza visual, además, que sin duda tocaría la imaginación ideográfica de Pound: el *kanji* para "largamente" *(nagaku)* es la estilización tipográfica (más aún: caligráfica) de un pictograma que reproduce largos anillos o madejas de cabello, atados por un broche en forma de horquilla (Dr. L. Wieger, S.J., *Chinese Characters*). Góngura niponizada: una geisha... Como Pound, una vez, viera una ninfa en la danzarina-ángel de Hagaromo... Y sin embargo, el "extrañamiento" —o distanciamiento "extrañante"— quedaba preservado, en la grafía en *katakana* del nombre propio y del título (en inglés, además, "papyrus" se lee "papairus"; en la ruptura del ritmo convencional del hai-kai (basado en la métrica fija de 5-7-5 sílabas)... Un conciso cuasi-hai kai greco-anglo-japonés en verso libre "imagista"...

Pero yo podría también hablar de Vera, recordando a los "Nuevos Bahianos", y cantar:

Primavera...
Quem dera....
Vera...,

O reconducir a Pound hasta Dante, a aquel pasaje de la *Vita Nuova*, 24, en el que Dante hace un juego etimológico, onomástico-paranomástico, con el nombre de la amada de Guido Cavalcanti, Monna Vanna, Giovanna "Primavera" *(Quella prima e nominata Primavera... cioe prima verra...)*: *Primavera*, la *primavenida* aquella que vendrá primero, precediendo y anunciando a Beatriz... El traductor es un transfingidor.

(Traducción de Andrés Sánchez Robayna)

---

* *Una versión francesa de este trabajo fue presentada por el autor en el "Seminario Ezra Pound" de los Rencontres Internationales de Poésie Contemporaine de Cogolin (Francia), en julio de 1985. El texto fue publicado originalmente en la revista Syntaxis.*

Conversación con Juan G. Cobo Borda

por Raúl Forlán Lamarque

Juan G. Cobo Borda (Bogotá, 1948) estuvo en Montevideo con motivo del lanzamiento del libro póstumo de Marta Traba, a cargo de editorial Monte Sexto. Como poeta ha publicado, entre otros, Consejos para sobrevivir (1974), Casa de citas (1981) y Todos los poetas son santos e irán al cielo, **que reúne toda su poesía entre 1970 y 1983. El año pasado, asimismo, publicó su monumental** Antología de la poesía hispanoamericana **Fondo de Cultura Económica, reuniendo 67 poetas nacidos entre 1910 y 1939.**

Para empezar podríamos rastrear dónde aparece esa chispa que te vincula a la literatura. ¿En la infancia, en la adolescencia?

Comencé a escribir poesía —evidentemente mala poesía— estudiando bachillerato en el Colegio de los Padres Agustinos. No sé...creo que todo fue una reacción donde se mezclaban la puerilidad y el exhibicionismo, en el sentido de que escribir poesía era como algo marginal en un mundo donde se iba a estudiar ingeniería química u otras carreras afines.

Eras como una especie de "oveja negra", digo, en un lugar donde se privilegiaban las inquietudes científicas.

Sí. Las matemáticas y la química eran, en realidad, absurdas y ajenas a mí. Pero fue quizás la pereza la que me llevó a escribir, un poco para no cumplir con los aparentes deberes, ¿no?

Mi pregunta inicial apuntaba, de algún modo, al universo de la familia. Si fue la familia —en ti— una suerte de estímulo para vincularte a la literatura.

No, es algo muy curioso. Incluso, mi padre me escondía los libros. Y allí hubo, también, una reacción contra mi padre. Fíjate que, como lector pretensioso que ya era, compraba —como todavía sigo haciéndolo— demasiados libros que por supuesto no leía; es decir, cosas abrumadoras —recuerdo haber comprado las obras completas de Shakespeare, y por supuesto, mi padre me los quitaba para que yo me dedicara a estudiar. Pero, luego, como en una segunda vuelta del tiempo, descubrí que mi familia, en su rama materna, había cultivado las letras. Un caso que sirve como referencia quizás reconocible —porque vivió exiliado en Bs. As. hacia 1952— es el de Jorge Zalamea Borda, y que escribió un libro —de cierta validez general— precursor sobre el tema de dictador en América Latina. (El libro se llama *El gran burundún burundá ha muerto*). Y, asimismo, el gran prestigio de Zalamea Borda es muy paradójico porque su gran labor, durante toda su vida, fue traducir a Saint John Perse, aunque también tradujo a Valéry para *Losada*. La paradoja es que nunca escribió su propia poesía por ser tan buen traductor de Perse. Se llegó a decir que el Zalamea-Perse era mejor que el Perse-Perse; es decir, la versión castellana de Perse sonaba como más jugosa, o más sensual, esas exageraciones locales, ¿no? (*Risas*)

La experiencia de Eco

Terminé mi bachillerato en 1965 y entré a la Universidad a estudiar Filosofía y Letras, pero al poco tiempo abandoné y pasé a trabajar en la *Librería Buchholz*, en Bogotá, librería de siete pisos y en ese entonces muy activa: se editaba, allí, la revista *Eco* —mensual y con 120 páginas— que dirigí durante 10 años. También fui, durante mucho tiempo, Sub director de la Biblioteca Nacional. Este ha sido, digamos, el proceso laboral, y en ese marco, entonces, se fue definiendo la función poética que se iba dando junto con la crítica.

Hablemos de Eco. *Pienso que fue una revista trascendente no sólo por su aliento difusor —en el caso de poetas— sino, además, porque se convirtió en generadora de ideas a través de sus innumerables ensayos. Tomando distancia afectiva, ¿cómo definirías la experiencia de la revista?*

Viéndola ahora —con distancia— tenía varias virtudes modestas. La primera: que nunca se escribió un editorial, y que nunca pretendió tener *una línea*. No pretendió tener, digamos, presupuestos programáticos, y tampoco, tenía una verdad a revelar o una ideología a respaldar o un grupo literario que promover. Era un ámbito ecléctico...

Plural.

Ahí está. Pero, también, casi de un modo larvado, inconsciente y lento, fue creando sus propias jerarquías de valores. Y éstas tenían que ver, por un lado, con la versión al español de textos básicamente alemanes, pero también con una fecundísima colaboración de autores latinoamericanos.

Ahora, ¿tenés conciencia de la importancia de Eco, *como en Uruguay la pudo tener* Marcha *y en la Argentina, más recientemente,* Crisis?

No, nunca. Nosotros poseíamos el goce de publicar cosas de Hermann Broch o los expresionistas que, luego, vistos a la larga, eran muy tonificantes. La revista, además, nunca se propuso sacar cosas a tiempo, en el sentido de adelantarnos a otra publicación. Recuerdo, por ejemplo, y con mucha gracia, cómo uno de los directores de la revista —fueron cuatro, y en este caso, me refiero a Volkening— le llevó a Buchholz, en los '60, un largo ensayo sobre *El corazón en las tinieblas* de Conrad. Y Buchholz, que era el dueño de la revista y la librería, le dijo: "*Pero, querido amigo, si nadie compra libros de Conrad, nadie compra libros de Conrad en la librería*". Y entonces Volkening —que fue el primer crítico que vio el valor de García Márquez, por ej.— le dijo: "*Ya verá, Don Carlos, ya verá; los tiempos se aproximan a Conrad*". Y así fue. Y para referirnos a Uruguay, te diría que en *Eco* siempre estuvieron Rodriguez Monegal, Angel Rama, y se escribió sobre Torres García, Solari, Menchi Sábat. Esto era, para la revista, algo natural; nosotros nunca pretendimos descubrir nada. Simplemente que, cuando la vida intelectual posee cierta normalidad, cierta respiración, hay que registrarla.

Atando cabos en la poesía de Cobo

En uno de tus poemas definís a la poesía como "un marido débil/ que siente/ en la voraz rumia de los días/ la vida abandonándolo/ y golpea a la esposa con los puños/ la patea en el piso/ quitándose el cinturón la azota/ para llorar luego..." Es una visión muy turbulenta.

En un primer momento era así. Lo que ocurre es que, al tratar de apresar el mundo, la realidad y sus relaciones, de algún modo estamos tratando de definir la poesía. En ese momento, ya la veía en esa especie de lucha sórdida, abyecta. Pero, en relación a la poesía, siempre se da la dualidad de exaltarla o denigrarla; ese intento de apresarla y sentir que, una vez apresada, lo bonito es que se vaya, se aleje. Y, como digo en uno de los poemas, la mayor sabiduría consiste en saber desaparecer a tiempo.

En tu prólogo a la Antología de la poesía hispanoamericana, intentás definir a la poesía y para eso recurrís a Huidobro, Verlaine, Eliot, Valéry. A mí me quedó retumbando la frase de Verlaine: "Siempre matices, el color nunca". *¿Es eso la poesía; o sea la búsqueda del metalenguaje?*

Sí; pero también hay otra opción: la poesía que busca lo concreto. Yo trato de hacer poesía muy concreta, muy precisa, despojada y que vaya a lo esencial. Ahora, en el momento que

Al recuerdo de un escritor (como todos) prescindible

Nunca vio nada
sino las simétricas líneas de la tipografía.
Ni los nombres de las plantas,
ni los prácticos oficios,
le develaron sus enigmas.
Yaciendo en su escondrijo
comprobó lo vano del esfuerzo
disperso entre tantas y estériles tentativas.
¿Cómo acumular el saber,
ordenarlo y hacerlo diáfano
ahora que no existe centro ni sentido?
¿Cómo hacer que las palabras sirvan
en países insuficientes
atiborrados de piadosas mentiras?
Sin embargo
la pasión que asoma en medio de líneas contenidas,
el involuntario esfuerzo de morir y renacer, tantas veces,
viviendo la vicaria vida de sus protagonistas,
le otorgaban la suficiente alegría.
El resto es ya sabido:
después de su muerte
un joven, en una librería de segunda,
rescatará su volumen
y abriendo por primera vez
sus páginas ya amarillas
disfrutará, en una tarde de lluvia y frío,
de su inolvidable arte inútil.

J.G. Cobo Borda
1986
(Inédito)

"Las antologías son un desafío"

En tu Antología de la poesía hispanoamericana aparecen 67 poetas nacidos entre 1910 - 1939 ¿Cuánto tiempo te llevó estructurarla?

La antología fue un poco una labor de higiene, de limpieza a nivel personal. *(Risas)* Yo siempre soñé con realizar mi antología de bolsillo, ¿no? Es decir, fotocopiar de algún modo, los poemas que me gustaban.

¿Fuiste objetivo en la selección?

Es muy difícil, aunque uno siempre trata de hacerlo. De todos modos, las antologías pasan por el gusto personal de quien las hace. Sin embargo vi lo siguiente: que toda esa poesía venía del modernismo y que tenía un ritmo, una sonoridad profundamente americana; es decir, es una poesía propia, personal, que no le debe nada a nadie.

¿Estás conforme con sus resultados o quedan piezas para ajustar?

Sí, estoy conforme. Todas las antologías son un desafío y lo bueno de ésta es que generó discusión, polémicas, adhesiones, algunos rechazos. A mí lo que me interesaba era que todos disfrutáramos de esa poesía que de un modo u otro define a América Latina. Yo estuve discutiéndola con Octavio Paz. Y él me dijo: "*La antología ya es histórica por ser la primera que se hace en este período*". De todos modos, quedan algunas cosas que ajustar y eso probablemente lo realice para la segunda edición, que saldría para el mes de diciembre.

¿Vas a comprimirla o a agregarle nombres?

En eso estoy. De Uruguay han aparecido otros nombres: Juan Cunha, Saúl Pérez Gadea, entre otros nombres importantes.

eso se logra, la poesía se vuelve fantasmal, evasiva.

La poesía moderna está marcada, por un lado a través de Mallarmé, Huidobro; y por otro, a partir de Walt Whitman, ¿no? ¿En qué línea te ubicarías?

En ninguna. Y precisamente porque ese Whitman tan afirmativo, que dice "*yo soy todos los hombres*" se vuelve nadie. Por eso es tan esencial Borges, ¿no? El trabajo con el *yo* te vuelve absurdo; y cuando más afirmas, más equívoco te vuelves.

En el quinto texto de Consejos para sobrevivir *sentenciás que* "repetimos antiguos gestos heredados/volvemos a incurrir/en idéntica figura/reanudamos el hilo de la especie..." *¿Quiere decir qué somos versiones y versiones de otras versiones y que, de alguna manera, estamos repitiendo —quizá con un lenguaje adaptado a la época— lo que ya ha sido escrito?*

Cuando escribí el prólogo para el libro póstumo de Marta Traba —que ha sido el motivo, por otra parte, de mi visita a Montevideo— expresé lo siguiente y que, tal vez hace un eco con mi poema: "*Lo bueno de la literatura, además, es que cura de toda vanidad. Comenzó antes de nosotros y continuará sin nuestra ayuda...*". Al decir eso, entonces, es que repetimos antiguos gestos heredados, porque cada palabra que uno aporte a ese caudal —que viene de antes y seguirá sin uno— tiene que ser la más personal e insustituible posible. Lo digo en el sentido de que, al darse cuenta uno que la literatura, el idioma, ya ha sido escrito, al mismo tiempoes perfectamente novedoso.

Y por lo tanto "escribir es rezar de modo diferente", *como decís en* Apolo y Dafne.

Sí, eso es algo que creo cada vez más. Siempre hay un intento de comunicación a otro nivel; de reconocimiento y de valores humanos muy hondos en ese rezo y en ésa súplica. Mira, el otro día leía un reportaje a Jack Nicholson y decía que no hay mejor sitio, para escribir o para expresarse libremente, que el cine. Cito esto porque creo que hoy la poesía es muy porosa y está abierta a la pintura, a la música, al cine, y no precisamente porque haya perdido su fuerza autónoma. Es una forma —porque tiene tanta fuerza— de comunicarse con las demás artes. Y si estamos en la tentativa de renovarnos, debemos aprender de lo que nos rodea.

Actualmente, como Agregado Cultural de la Embajada de Colombia en Bs. As., supongo que habrás seguido de cerca los procesos de redemocratización en el sur del continente. Me refiero a Argentina, Brasil y Uruguay. En estos países, en la última década, se ha ido configurando una literatura del exilio, de la cárcel, y de lo que se denominó "insilio". ¿Qué rescatarías de esa literatura, y asimismo, hay un gesto de continuidad o de cambio?

De lo que me ha parecido valioso e interesante, rescataría la literatura escrita por mujeres. En el caso de Argentina, te citaría tres nombres: Luisa Valenzuela, Angélica Gorrodicher y Liliana Heker. Y también, por supuesto, Juan José Saer y Ricardo Piglia...

Sí, claro. El caso de Respiración artificial...

Ahí está. Esta novela de Piglia es un ensayo-ficción sobre literatura, y me ha generado la atención. Creo que es muy valiosa. Pero también me gustaría nombrar a un poeta cubano, del grupo *Orígenes*, que se llama Gastón Baquero y que ha publicado un libro, *Magia e invenciones*, que me parece lo mejor de este período.

"La aurora de mi vida"

El terror en la escuela

Naúm Alvez de Souza, popular dramaturgo brasileño y conocido por nuestro público gracias a la reciente versión de "Pasaremos a buscarte en Navidad", maneja una singular agilidad en la escritura de textos teatrales que le permite el armado de obras bien resueltas en su estructura dramática, con personajes que se definen rápidamente mediante tres o cuatro frases inteligentes y donde la acción fluye naturalmente en forma bastante creíble para el espectador.

Estas virtudes se pueden comprobar solo parcialmente con motivo del reciente estreno de "La aurora de mi vida" en la sala de Casa del Teatro. Esta vez los recuerdos de los años transcurridos en la escuela y el liceo le sirven de base a este autor para describir la vida y las relaciones entabladas entre alumnos y maestros en un colegio. La estructura dramática se logra a través de una sucesión de escenas que comienzan con las primeras clases de religión de la infancia y concluyen con la graduación de esos mismos alumnos en su adolescencia.

El juego y la diversión dominan los primeros tramos del texto, donde algunas efectivas descripciones de caracteres se combinan con la adecuada adaptación realizada por el director, Raúl Pennino, para acercar al espectador uruguayo a una obra escrita y pensada para el público brasileño. De esa manera se realza el interés por la descripción de un sistema educativo que intenta ser, a la vez, un reflejo del clima político que asoló Brasil en los últimos 20 años, y cuyas consecuencias en la formación de las nuevas generaciones aún no han sido debidamente evaluadas.

Quizás una primera secuela de esa situación se registre en la rememoración de su niñez a cargo de uno de los personajes. Una educación más represora que libre, más castrante que reveladora, más sufrida que alegremente vivida, es el tema fundamental sobre el que gira toda la obra. A medida que escarba en su memoria, el autor comienza a dejar el humor de lado e intenta profundizar seriamente en algunos conceptos. Pero paralelamente, la ironía va perdiendo su filo, y el rencor contenido de las primeras escenas abre el paso a la endeblez conceptual de todo el planteo.

Las nostalgias por la "aurora de mi vida" se transforman en un gran alivio por haber superado una etapa en la que las clases de inglés se convertían en manifestación de un nacionalismo tan retumbante como falto de sustancia. La irrupción de un niño "bobo" en la clase es apenas una excusa para el uso de un humor de brocha gorda que no se condice con la sobriedad que este tema merece, y que tampoco responde a la [illegible] crueldad que algunos de los seres humanos (chicos o grandes) pueden llegar a ejercer contra sus semejantes. El enfrentamiento de una monja con un alumno, hijo de un militar, pretende contraponer los rasgos distintivos de rigor y disciplina de una educación castrense, con la aparente libertad y tolerancia de una educación religiosa cuando, en realidad, rigidez y subordinación al orden preestablecido, son atributos de ambos sistemas educativos.

Curiosamente, los alumnos y profesores descriptos por Naúm Alvez de Souza son invariablemente arquetipos de personajes poco frecuentes, lo que impide la identificación de las experiencias de la mayoría de los espectadores, con las características que el personaje confiere a los fantasmas de sus recuerdos. La insolencia y el carácter des-

comedido parecen ser las únicas peculiaridades de estos alumnos que muy poco tienen que ver con la inocente irrespetuosidad y juvenil atrevimiento que distinguen a la juventud de cualquier lugar. Casi involuntariamente, el orden y disciplina, se convierten en la única respuesta que el dramaturgo encuentra a este verdadero desborde de ofensas y menosprecios, en una muestra de ambigüedad ideológica teniendo en cuenta el Brasil de los años '60 y '70.

La puesta en escena de Raúl Pennino, es, por el contrario, muy clara y definida. Con la mira enfocada en el humor, todos los recursos del entusiasta elenco del Grupo Ney, se destinan a resaltar los momentos más hilarantes de un texto que sólo los brinda de a ratos. Con muhca gracia y mayor comicidad, logra una desenfadada versión de una conocida poesía de Juana de Ibarbouru, hábilmente intercalada en la obra; el humor negro de algunas escenas es bien aprovechado y el ritmo sólo decae cuando la reiteración y la seriedad cansan, por igual, a público y actores. El movimiento de los taburetes en medio de una escenografía económica, el cambio de vestuario en escena y la energía desplegada por todo el elenco, contribuyen a un desarrollo ágil y fluido de las situaciones. Pero la efectividad se desmerece por una caricaturización excesiva de los personajes, la poca moderación de la voz y la altisonancia de tramos demasiados largos.

Sin embargo el balance general es favorable: espectadores y actores se divierten, se ríen, y confían en una próxima obra que permita un mayor desenvolvimiento de la posibilidades teatrales de este grupo.

Tomás Wahrmann

Ligeros de equipaje

De paso hacia el Festival Internacional de Teatro de la ciudad de Córdoba, se presentará en Montevideo el elenco español que dirige José Monleón. La obra que presentarán, *Ligeros de equipaje*, pertenece al autor chileno Jorge Díaz y está dirigida por Domingo Longuidice.

La visita se realiza bajo los auspicios del Teatro de la Gaviota y las presentaciones serán los días 24, 25 y 26 de octubre, en el Teatro Stella.

Cabe agregar que José Monleón es un destacado crítico y hombre de teatro en España, y es, además, director de la prestigiosa revista *Primer Acto*.

Premio de teatro

El ministerio de Educación y Cultura informa que el Excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla convoca a participar en el *VI Premio de Teatro "Hermanos Machado"*, en castellano.

Fecha límite para retirar las bases: 14 de noviembre de 1986.

Por mayor información dirigirse a la Secretaría General del MEC, Oficina de Organismos Internacionales, Reconquista 535, piso 8, de 14 a 17 hs.

Comunicado

El Consejo Directivo de la Sociedad Uruguaya de Actores, cita a Asamblea General Extraordinaria, para el *día 26 de octubre de 1986, a la hora 10:00* en TEATRO CIRCULAR, con levantamiento del Cuarto Intermedio dispuesto en la asamblea del día 19 de agosto ppdo. a fin de tratar el siguiente Orden del Día:

1) Evaluación de las tratativas llevadas a cabo ante las autoridades nacionales y municipales: Ministerio de Educación y Cultura, y Comedia Nacional, circuitos Municipales (Liceal y Escolar).
2) Enajenación del bien inmueble sito en el Cementerio del Norte.
3) Aumento del aporte gremial (Sistema de Cobranza).
4) Situación del socio-empresario.
5) Adquisición de Sede Social.
6) Varios. Informe de actividades internacionales.

LIBROS

***EL NARRADOR.* Mario Arregui. Arca. Montevideo, 1986.**

Publicado por primera vez en 1972, este conjunto de cuentos resume con eficacia el porqué Arregui se convirtió en uno de los cuentistas más respetados. En el Prólogo, Arregui presenta su libro magistralmente, entre otras cosas aclara: "el lector encontrará aquí cosas muy disímiles, desde simples anécdotas hasta el cuento que debe ser mi mejor cuento.". "Se ha dicho que suelo jugar demasiado en mis cuentos; tal vez sea verdad. Pero yo diría, a mí vez, que no está demostrado que el escritor deba escribir siempre 'vestido de luto' y que tengo la pretensión de que la solemnidad no sea uno de mis rasgos más típicos".

Mario Arregui
EL NARRADOR
arca

LA METAMORFOSIS
ediciones de la banda oriental

***LA METAMORFOSIS.* Franz Kafka. Banda Oriental. Montevideo, 1986.**

Siempre resulta bienvenida una nueva traducción de un buen libro. Si a esto se agrega las dificultades que existen para cualquier estudiante de literatura para conseguir hoy, en Montevideo, *La metamorfosis*, la alegría por esta edición es doble.

Corresponde a Héctor Galmés el mérito de emprender una traducción que trata de acercarse a Kafka más de lo que lo había hecho la ya ilustre traducción de Jorge Luis Borges. Además de un prefacio donde Galmés anota algunas de las discrepancias que su traducción tiene con la de Borges, se incluye un Prólogo informativo sobre Kafka y *La metamorfosis*, una cronología y bibliografía sumaria.

***HISTORIAS DE CUERPOS.* Alicia Migdal. Arca. Montevideo, 1986.**

Conocida como crítica cinematográfica, Alicia Migdal se reveló, en 1981 con su libro *Mascarones*, como un poeta. Pero no podemos al comentar este libro hablar de su autor (como no deberíamos hacerlo ante ninguna obra de arte) pues aquí, como dice el poema "Sobre cartas 1", "el cuerpo desaparece tragado/ por la carta. La carta no puede calentarlo". Y en este caso particular no puede hacerlo porque no es necesario agregar nada al poema; se desenvuelve y se cierra sobre sí mismo en una perfección lírica gozosa y disfrutable. Todo el libro puede resumirse en esto: se trata de poesía.

ALICIA
MIGDAL
HISTORIAS
DE
CUERPOS
ARCA

carlos a. martins
música popular
uruguaya
1973-1982
un fenómeno
de
comunicación
alternativa
centro latinoamericano de economía humana
ediciones de la banda oriental

***MUSICA POPULAR URUGUAYA.* Carlos A. Martins. CLAEH. Banda Oriental. Montevideo, 1986.**

"El texto es basante parecido a una traducción de la monografía que me permitió obtener una Licencia en Comunicación Social en la Universidad Católica de Lovaina, en Bélgica" nos cuenta Martins en el Prefacio. Y esto es notorio. Para el lector uruguayo muchas de las aclaraciones y disquisiciones del libro no tienen sentido y dispersan la lectura. El libro, dirigido a un medio que desconoce toda nuestra historia, nuestros símbolos, nuestro modo de vida; nuestra cultura, en suma; y que en ese medio puede ser ilustrativo y beneficioso, resulta, para un uruguayo, lleno de obviedades y un compendio de datos por todos conocidos.

***EL AIRE ES UN GRAN ANIMAL.* Eduardo Nogareda. Arca. Montevideo, 1986.**

Los poemas de este libro se presentan divididos en tres zonas: "aire poco", "el aire es un gran animal" y "aire en movimiento". Se estructura así una especie de sonata en tres movimientos, que surge como de una fuerza encerrada, que pugna por salir, se levanta y se libera luego, se yergue como un gran animal, para acabar despeigándose, triunfal, abierta, como un aire en movimiento.

En cada poema se modifica la lectura que de los poemas anteriores se había hecho. Como ocurre con una partitura musical, cada frase vale por sí misma y por su contexto, cada nota tiene en cuenta que la anterior aún resuena en el oído del que escucha.

RENÉE SCOTT

EDUARDO
NOGAREDA
EL AIRE
ES UN
GRAN ANIMAL
ARCA

***JAVIER DE VIANA: UN NARRADOR DEL 900.* Renée Sum Scott. Banda Oriental. Montevideo, 1986.**

Con este trabajo, Renée Sum Scott obtuvo el doctorado de Literatura Española e Hispanoamericana, en la Universidad de California, en Berkeley, en el año 1983.

En él se hace una pormenorizada investigación de la vida de Javier de Viana, presentándolo como paradigma del hombre de su época.

Al estudio se agrega como apéndice, una serie de cartas que el escritor dirigió a personas cercanas a él y alguna que recibió de su hermana, de su esposa y de Carlos Reyles. También se incluye un árbol genealógico de Javier de Viana, una lista de "relatos olvidados", dos de estos relatos y una "bibliografía selecta".

***PRE-POESIA.* Hugo O. Darino. Mario Zanocchi Editor. Montevideo, 1986.**

Nacido en Durazno en 1921, es este el primer libro de poemas que Darino lleva a letra de molde. El título, *Pre-poesía*, define bastante bien el espíritu de estos poemas, ya que es tangible la vivencia que engendró la palabra, el hombre que siente antes de que ese sentimiento se transforme en poesía. Pero la transformación se da, y surge con un lenguaje depurado todo el lirismo del poeta, el cual, desechando adjetivos superfluos, se apoya con acierto en verbos y sustantivos, acción y concreción de lo vivido. Desde 1956 a 1970, Darino escoge un lugar, una hora o un sentimiento, y nos lo ofrece recreado, nos da poesía.

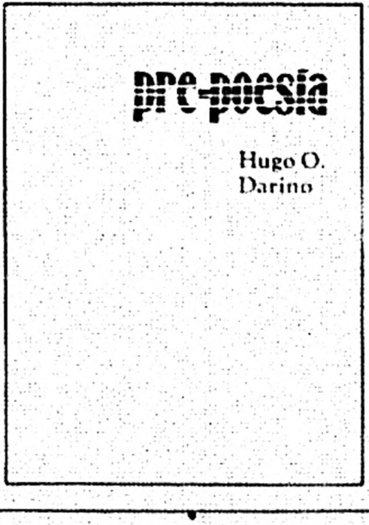

Dr. Hugo C. Sacchi
El parto sin dolor

***EL PARTO SIN DOLOR.* Dr. Hugo C. Sacchi. Monte Sexto. Montevideo, 1986.**

Séptima edición de un libro que, desde su aparición en 1961, se ha convertido en el apoyo imprescindible de toda mujer que espere un hijo. Esta especie de manual para madres, que enseña con claridad qué debe hacerse y qué no durante el embarazo y en el momento del parto, tiene su principal mérito en evitar, por medio de la educación (eliminada la ignorancia se elimina el miedo ante el parto) y la preparación a través de ejercicios (se aprende a dominar y explotar al máximo la masa muscular del abdomen) el dolor en el momento del parto.

Susana Chaer

Ser de terror

por Roberto Calabria

Roy Bartholomew (¿Rodericus Bartius?) distingue entre un *lugar atroz* y un *lugar donde ocurren hechos atroces*. Ejemplo de lo último sería el infierno del Dante, ejemplo de lo primero el infierno del "Vathek" de William Beckford of Fonthill "el primer averno verdaderamente atroz de la literatura" (1) La distinción es pertinente: apunta a lo propiamente ontológico de lo siniestro. En "Nosferatu" de Murnau-Herzog alcanza con la presencia del vampiro para que empiecen a difundirse la peste y la muerte, alcanza con que *sea*, no es necesario que *haga* nada. Puede haber, entonces, una topografía de lo siniestro, "...en algún lugar del mundo hay un árbol que ya no es un árbol, en los confines del mundo existe una torre *cuya sola arquitectura es malvada*" declara G.K. Chesterton.

Antes, Roderick Usher atribuye a la disposición de las piedras de la casa su irradiación maligna. Es de hacer notar que en las versiones cinematográficas de este cuento ("La pavorosa casa de Usher" lo titulan: terriblemente) la explicación del misterio es la inversa a la que venimos considerando: el ejercicio continuo de abominaciones es *lo que termina por dar a la casa* su atmósfera peculiar. (2)

Poe prescinde espléndidamente de ellas; es "...sobre todo la prolongación *inmodificada* de este orden (de colocación de las piedras) y su duplicación en las quietas aguas del estanque" lo que influye sobre la familia Usher y hace eso de Roderick, es la estructura la que determina los hechos pertinentes y no a la inversa. Son esas ruinas las que predisponen ese homicidio, esa violación; son los sitios abominables los que convocan hechos abominables. H. P. Lovecraft adherirá fanáticamente a esta inverificable y seductora teoría: hablará de "odiosas configuraciones de puntos", de ángulos "sacrílegos", de geometrías "blasfemas", etc. Vale la pena considerar en ella lo que hay a la vez de antiplatónico y de hiperplatónico. De antiplatónico porque Platón se negaba a concederle a lo malo, a lo feo, a lo ridículo, un lugar entre los arquetipos: no había "ideas" de estas cosas. La oscuridad no es más que falta de luz, la estupidez no es más que falta de inteligencia, el mal no es más que falta de bien, no tiene realidad positiva: no existe.

De hiperplatónico porque, excediendo a Platón, enriquece el mundo de los Arquetipos postulando las imposibles Formas de lo Caótico y la Pesadilla.

Poco persuasivo parece, y sin embargo hay en el mundo prácticas tan aborrecibles que nos hacen reconsiderar el asunto y estimar la sabiduría de los mejicanos que las hacían derivar de Tezcatlipoca. La mitología y escatología contemporáneas las deducen de la pulsión tanática (el nombre griego no es un simpe rótulo, no sólo designa, *significa*).

Pero hasta aquí solo disponemos de *menciones literarias a lugares atroces* (como aquella espléndida de "la ciudad de los Inmortales, cuya existencia compromete a los astros"): otra cosa sería un *verdadero lugar atroz en la literatura*: la diferencia que va del Aleph de la calle Garay (que no es más que un instrumento de óptica) al de la mezquita de Amr. Este no debería ser atroz por lo que narrase (por lo que permitiese ver) sino por su mera consistencia; lo siniestro no debería ser (o no debería ser sólo...) atributo de los hechos que narra sino del propio lugar. Habría, entonces, una *topología* de lo siniestro que estudiaría sus "relaciones internas": las simetrías, asimetrías y antisimetrías, las redundancias y contradicciones que hacen a su perpleja constitución (un problema filosófico: lo siniestro, ¿sería un hecho de estructura?). Nos desharíamos de las imágenes reflejadas (posiblemente falaces) para estudiar la constitución "física" del espejo mismo, el entretejido de sus moléculas: el texto. Y disponemos de ejemplos: el cuento de Cortázar "No se culpe a nadie" es una narración atroz en el sentido que nos ocupa. Su atrocidad *no* es dada por el suicidio final, que, por otra parte, no puede sorprender a partir del título, y lo que va del título al final, lo atroz, *es la narración de un hombre poniéndose un pulóver*.

La trivialidad de la anécdota prueba que lo siniestro no se debe a ella sino a propiedades específicas del texto, que provocan una determinada experiencia lectora, una lectura *angustiada* estrangulada, que coloca al lector en la misma situación interna que el protagonista. (3) Otra prueba de la condición siniestra del relato es que pueda pasar fácilmente como una narración humorística.

Sospecho que el "repelente *Hortulus Animae*, de Grünninger" del que Poe dice que "no se deja leer" (er lässt sich nicht lesen) es atroz sustancialmente en este sentido.

Quizás la ingenuidad de Robert Chambers y H. P. Lovecraft con su interminable lista de libros cuya lectura comporta la perdicción ("The King in Yellow," el *Necronomicon*, etc.) resida en la creencia de que para que un texto sea siniestro *es necesario que relate o describa hechos siniestros* (misterios "nauseabundos", "aborrecibles", etc.). Espero que se haya entendido que tal condición no es imprescindible. Lo mismo cabe, naturalmente, para lo atroz. Alguien me dijo alguna vez que el místico ruso Gurdjieff no era un buen escritor. Creo firmemente, sin embargo, que la sensación (inevitable) de desagrado que dejan sus páginas (en lässt sich nicht lesen) es un efecto voluntariamente buscado: *Todo y todas las cosas o los consejos de Belcebú a su nieto* es un texto atroz.

Un paso previo a la topología de lo atroz y siniestro literarios sería una fenomenología de estos "objetos". Me atrevo a señalar -vagamente- que algunos de sus signos o manifestaciones (phainomena) serían ciertas modalidades de la monotonía, de las variantes, ciertos usos de la circunlocución, ciertas maneras (insidiosas) de sobreentender, etc. Coleridge conjetura que en los sueños *(al revés que en la vigilia)*, son los sentimientos los que educen las imágenes. Así, para explicarnos el horror que sentimos, soñaríamos una Medusa.

La teoría es seductora, pero deja fuera ciertos predicados de lo horrible como ser: la repetición. Así, el "Sueño infinito de Pao Yu" es un *texto siniestro* sobre una fantasía siniestra. Lo mismo el "Jabberwock" de Lewis Carroll.(4)

En ambos casos la pesadilla presenta una estructura lógico-matemática bastante bien definida —gödeliana o cuasi gödeliana— ¿o será que la pesadilla es una manifestación de la estructura lógico-matemática? Esto explicaría la modalidad repetitiva de la fenomenología de lo siniestro, su condición de adherencia (el "klesha" de los budistas) que la truculencia de Lovecraft declara "más inmunda que la lapa que se pega y crece a la puerta de los Infirmos". Y la topología nos permitiría avanzar más y al mostrar su condición estructural nos mostraría el carácter siniestro de la realidad: el pacto secreto entre lo siniestro y lo bello. ¿Acaso los objetos bellos no tienen el poder de ser inolvidables?

J

---

(1) "On Vathek."

(2) Una explicación positivista, esto es, antimetafísica.

(3) Me atrevería a sugerir que lo logra a pura sintaxis, la anécdota es solo la "[illegible]".

(4) Temo ser repetitivo. Pero cabe insistir: no todo texto siniestro describe hechos (o fantasías) siniestros. E inversamente: no todo texto que verse sobre hechos (o fantasías) siniestros es un texto siniestro. "La gallina degollada" no es —acaso— un texto siniestro.

Deslinde: cultura hoy

por Alvaro Miranda

Detenerse a considerar la situación actual de la Cultura uruguaya es ejercicio practicado con cierta frecuencia, por lo menos, desde un tiempo a esta parte. Se viene hablando y escribiendo bastante sobre el estado de las cosas. Eso sí: se hace poco. Como si el ejercicio se agotara en intenciones parece más difícil volcarlas a la práctica. Desde todas las tolderías, en esta tierra de indios, se hilvanan conjeturas. De las lúcidas y de las otras. Hay para todos los gustos. Cada tribu con su cacique, o caciques, al frente, repitiendo con harta frecuencia la monodia de un estribillo aprendido tiempo atrás. De un lado, cierta izquierda dogmática, fiel a la tradición de la fe acrítica, persiste, con una tozudez digna de mejores empresas, en su cuadrado mental: para el dogmático no hay nada más allá de su credo, se repiten en coro las lecciones aprendidas, se hacen méritos con los estamentos que premian, se usa el argumento *ad hominem* a falta de razones. No se ejerce ni la auto ni la crítica a secas. Puede resumirse así: "todo va muy bien, somos los mejores, el mundo se reduce a dos o tres países" (adivine el lector cuáles son esos países).

Desde otras tiendas se restaura el pasado nostálgico. ¡Qué lindos aquellos años 60! Como si el tiempo se invirtiera y los relojes dispusieran sus agujas hacia atrás, como si estos 15 años no hubieran transcurrido —para mal o para bien, también en el mundo— se busca retroceder hacia el paraíso perdido del 45, del 60. Pero, paraíso perdido *por algunos*. Entonces, vuelven los ídolos del pasado con las mismas ideas del pasado —exactas, sin revisión— con los mismos tics del pasado, iguales fraseos —el slogan repetido— iguales concepciones del mundo y de la vida. No ha pasado nada —dicen— por suerte estamos nosotros para restaurar aquella época gloriosa de la cultura nacional. Salve, pues, a los salvadores. De la generación que se forjó en la resistencia del duro período transcurrido, ni noticia. Una buena muestra de lo expuesto: el Coloquio de la Cultura convocado por Cinemateca. Los restauradores convocaron olvidando a la generación de los años 70 y a los más jóvenes. Resultado: el fracaso rotundo. La asistencia de público fue mermando en relación directa con el iterativo discurso de los panelistas. Siempre la misma canción. Este país va para atrás, repitiéndose. Pero el Tiempo avanza —¡vaya sorpresa!— hacia adelante. A 14 años del siglo XXI la zona nostalgiosa de nuestra cultura se aísla en el tiempo idealizado de su plenitud, convoca los fantasmas de aquella época y los pasea por el foro. Del río de Heráclito, tampoco hay noticia.

Señores: no es tiempo de pontificar —¿alguno lo fue?— es tiempo de *crear*. Abrir opciones, elaborar proyectos culturales viables y para ello hay que tener muy claras las cosas y definir una línea específica. No todas son formas del oscurantismo, afortunadamente. Escritos recientes de Eduardo Milán (*Cuadernos de Marcha*, N° 11, setiembre 1986 y *Jaque*, N° 146, octubre 8 de 1986), Hugo Achugar (*Cuadernos de Marcha* N° 11, setiembre 1986) y Uruguay Cortazzo (*Jaque*, N° 145, octubre 1 de 1986) permiten vislumbrar una óptica más ajustada de nuestra realidad. ¿Será por azar que los tres escritores señalados han vivido años en el exterior y coinciden —más allá de sus posiciones personales— en varios puntos de sus enfoques? El país parece verse mejor desde afuera. O por lo menos, resulta un análisis más certero de la realidad cultural cuando se enfoca a la luz de los años de experiencia vividos en el exterior. Personalmente, hemos venido combatiendo por una apertura mental que posibilite la creación de nuevos proyectos culturales desde mucho tiempo atrás, cuando hacia 1980 emprendimos un camino muchas veces solitario, siempre ajetreado y difícil, para denunciar en la hora los defectos y las falacias de un sistema estático, anquilosado, autodestructivo. Ahora que se van sumando las voces parece tiempo de crear, de analizar con independencia de criterio y rigor crítico. Y cuando se habla de independencia no es una mera palabra: es una palabra capital. Mientras no se comprenda así no se verá claro en la tarea de construcción que espera. Para ello es necesario un debate real, un análisis real. De la confrontación inteligente de ideas, no de hombres ni de nombres, puede surgir el camino —o los caminos— esperado(s).

J

Respuesta muy breve

Estimados amigos de Jaque:

Cuando escribí mi "Carta breve sobre arte" el propósito era plantear algunas diferencias con Zaffaroni acerca de la percepción del arte. Desde su título, en su respuesta, él lo toma como algo personal, se deja ganar por la soberbia y dedica una página del semanario a tratar de demostrar que él es muy inteligente y yo muy idiota. Creo que de ese modo la probable discusión o diálogo se tontifica y pierde su sentido positivo para posibilitar en cambio el intercambio de insultos, más o menos torpes, más o menos sutiles, bastante absurdos si se tiene en cuenta que no nos conocemos personalmente. Creo que es mejor desde todo punto de vista cortarla aquí, y permitir que los escasos lectores interesados en el tema lean las tres notas y saquen sus propias conclusiones.

Sin más, aprovecho para saludarlos amistosamente.

Elvio E. Gandolfo J

---

30 años de Danza moderna en el país

El Ballet de Cámara de Montevideo, bajo la dirección de Hebe Rosa, cumple 30 años de vida.

La Danza Independiente, representada por Grupos de Danza del Uruguay, se adhiere a esta conmemoración, para lo cual, los grupos: Babinka, Conjunto Concertante, Moebius, DALICA, Taller Mourel y Florencia Varela, intervendrán en las funciones que se llevarán a cabo en el Teatro "El Galpón", los días *21, 22, 28 y 29 de octubre, hora 21*.

Estos espectáculos cuentan con el auspicio del Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo.

El jueves 23 a las 19 y 30, se inaugurará una exposición de críticas, fotos y programas, haciendo una reseña histórica de la trayectoria del Ballet de Cámara, en la calle Minas 1077.

PLASTICA

un audiovisual de excepción

"testimonio de uno y de aquí"

en la sala del Instituto Italiano de Cultura (para privilegiados. 27 asistentes) Gary mostró dibujos y dijo cosas. Cosas de su vida y de este país en lo que tienen de permanente, de validez universal. Trasmitió vivencias, dejó latente la peripecia creadora; ensambló dos leguajes

la circunstancia desencadenante de su obra puede ser una ventana abierta al mar o diez años de dictadura: frente a cualquiera de ellas Gary medita; frente a cualquiera de ellas Gary desentraña, plástica y verbalmente, una misma interrogante

• • •

el arte no es un fenómeno aislado. No solamente está ligado a todas las fuerzas vivas de la Naturaleza, sino que depende de ellas, deriva de su interconjugación. Es decir, que nace de las circunstancias; del momento que le toca vivir al hombre (hasta hace poco considerado el centro del Universo). El arte es entonces, comprometido por naturaleza. El compromiso es su razón de ser. El arte nace de la palabra dada del individuo al género humano y al lenguaje

• • •

allá está Antonio Machado por ejemplo, que no dejó de escribir sus poemas de amor cuando estuvo enamorado; ni dejó de dirigirse a los campos de Soria, cuando vivió los Campos de Soria. Pero tampoco dejó de hablarle al pueblo español cuando bombardeaban Madrid, ni de sotener al pueblo español cuando éste resiste la agresión

• • •

el arte, hoy, está en crisis. Como siempre. Porque el arte es crisis; mutación. Es momento decisivo, siempre lo fue; es ruptura. Y a medida que se especula acerca de su crisis, a medida que se desarrollan ciencias para su estudio y disección, las artes, el lenguaje, los signos, todos los medios de crear y manifestarse, se sublevan, se retuercen, se hacen mordaces. Porque en estos momentos son vanos los esfuerzos y estudios sobre el caos de las artes ya que el desorden, la desorientación, viene de más atrás. El de las artes no es más, que una consecuencia

hoy no puede hablarse de una crisis de accidente

para decir esto, que tal vez sea lo último que podamos decir, es necesario como nunca dar en la tecla; es necesario un lenguaje que hable claro

• • •

cuando la pasión de poder invade; cuando cunde la necesidad de dominio; cuando un objeto material vale más que la libertad de los pueblos o la vida de los hombres, es la conciencia de la humanidad la que está en crisis. La verdadera angustia del hombre hoy, es que asiste al derrumbe de su civilización, a la clausura de la historia. Hay un tiempo cerrado por delante

• • •

negro o reluciente el oro es el poder total. Por primera vez el hombre sabe que se destruye a sí mismo. De hecho ha dado una respuesta a la curiosidad de la metafísica fundamental acerca de su destino. Nunca el hombre supo tanto de destrucción, de autodestrucción, ni tan a conciencia, como ahora

• • •

cada vez reprimimos más el amor y exaltamos más el odio, la agresión. Las voces aisladas —llámense Gandhi o John Lennon— las silenciamos

• • •

cómodamente sentados, whisky en mano, extasiados, contemplamos los bombardeos, las acciones aniquiladoras, el apogeo de la industria nuclear. Por control remoto. En colores

regodearnos con nuestra próxima reducción a la nada es parte del confort

esta lucha contra nosotros nos arrastra. Activa o pasivamente todos participamos en ella. Nos juntamos aunque nos críe el diablo. Los jinetes del Apocalípsis galopan en nosotros mismos

esa es la revelación

• • •

todo esto es lo que Gary quiere decir. Y está dicho, lo está diciendo: que no entiende al hombre, este insensato; que no entiende a la vida, este enigma. Gary sabe que no queda oportunidad para la paz; que para parar la guerra hay que hacer otra guerra; que declarada o no, la estamos haciendo arrellenados en un sillón

¿por qué la estructura social se ha transformado en una serie de comandos a los que todos pertenecemos?

• • •

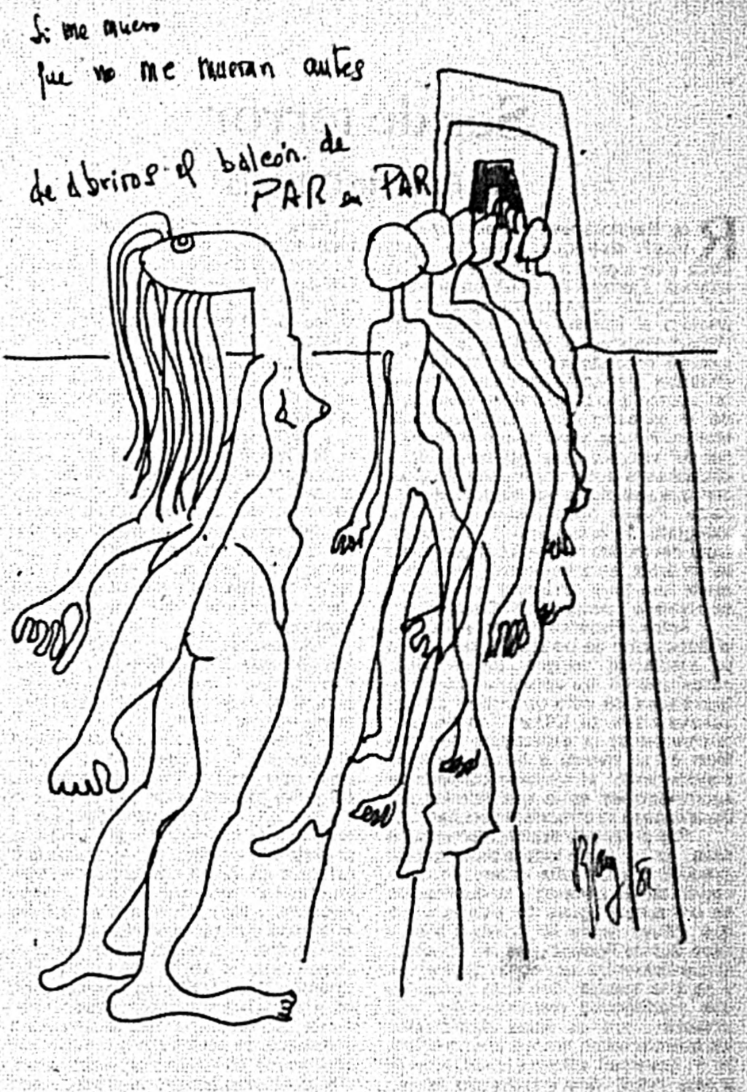
Si me muero
que no me muevan antes
de abrirnos el balcón de
PAR en PAR

en estos dibujos, los otros, los que Gary pocas veces muestra, todo está implícito. En ellos la burla no es burla, ni el desdén es desdén. Porque Gary es mordaz; es áspero. Es incisivo, punzante. Y da en la tecla; la única que hoy se puede tocar. Reduce una realidad dolorosa, una dolorosa comprobación a dibujo dinámico, en proceso, y la deja latente ahí, en trazo nervioso, pujante, profundo, decidido

• • •

como cualquiera, Gary, aparte de no saber lo que es la vida, sabe que no sabe lo que es —él, que tantas veces la tiene, la tuvo, en sus manos— pero Gary lo expresa, lo dice, en estos dibujos, los otros, los de ritmo entrelazado, los de compleja expresión, los cruzados por siniestras estructuras

en ellos hay eso: hay aceptación y rechazo del hecho vida, esa circunstancia inintelígible. En estos dibujos, la tortura física o psíquica, la intervención policíaca o quirúrgica, tienen el mismo idioma; asumen el mismo carácter de rebeldía y protesta contra la desconcertante naturaleza humana; contra este impulso que nos lleva y nos sostiene en conflicto

Raúl Zaffaroni ⓓ

Exposición de pintura

El pintor uruguayo Pepe Montes (1929) expone a partir de hoy, miércoles 22 de octubre, una colección de sus últimas obras.

Galería "*Tempo*", 21 de Setiembre 2650, esq. Bonpland.

Rostros solitarios, rostros misteriosos

En la muy occidental y cristiana sociedad contemporánea, el rostro ha pasado a ser casi un sinónimo de máscara; como defensa, como síntoma de una tolerada neurosis, como estereotipo de consumo, como rictus demagógico. Sea como sea, ya nadie puede sostener el diecinuevesco precepto (una de las tantas naderías que conformaron el almibarado escapismo romanticista) de que "la cara es el espejo del alma". Ha pasado a ser una puerta entornada o cautelosamente disimulada y en consecuencia, un desafío. Se puede permanecer afuera, conformarse con las molduras exteriores o franquearla, iniciar la experiencia siempre incierta de aproximarse a las esencias interiores. El arte contemporáneo ha buscado, valiéndose de una retratística inconvencional, manifestar esas complejas percepciones no visibles. No se insiste en reclamar una fidelidad ortodoxa, anecdótica, se persigue un desentrañamiento emocional, una adjetivación que puede incluso renegar del modelo motivador. Así, Andy Warhol reitera obsesivamente el rostro de Marilyn Monroe, lo deshumaniza para preservar la puridad del mito. Francis Bacon propone un entorno asfixiante que es la proyección afectiva del individuo retratado. Antonio Saura convierte la temperamentalidad de Brigitte Bardot en un tormentoso juego de manchas y violentos espatulados. Chuck Close registra caras de una vulgaridad masificante, pero las dimensiones gigantescas magnifican tensiones, ansiedades, angustias y desvalimientos. Pero es una obra absolutamente atípica de Antoni Tapies, la que mejor demuestra el viraje subjetivizador en la retratística del siglo. en 1950 pinta un retrato naturalistamente figurativo de Joan Brossa, célebre poeta catalán y amigo constante del pintor. En 1970 decide transformar la obra; sobre la amarronada calma del original, surgen vitales, espontáneos trazos en blanco y un empaste matérico que recuerda una piedra orfebrísticamente trabajada por los elementos naturales. Quizás Tapies sintió que la inagotable, fantasiosa vitalidad del poeta no podía sugerirse tan sólo con el aura vigorosa de una mirada. Que quizás la poesía también ricamente trabajada de Brossa, en tanto parte primordial del hombre, debía brotar emblemáticamente de su pecho. O quizás pretendió testimoniar los veinte años transcurridos, transfigurar la imagen de un ser querido con quien se compartieron luchas, desencantos y merecimientos.

El arte nacional ha sabido suministrar sus esporádicos ejemplos. Manuel Espínola Gómez, hace más de una década, con una memorable colección de retratos cálidamente impiadosos; en el presente año, los nerviosos grafismos de sus autorretratos. Ernesto Aroztegui, con su reciente tapiz-autorretrato: la mano cubre la cara y una serie de signos-símbolos, definen lo que el ocultado rostro no deja ver. A ellos, viene a sumarse la singular retratística que Enrique Badaró Nadal está presentando en Galería Calle Entera (Bartolomé Mitre 1414). Rostros anónimos y rostros famosos, inmediatos o rastreados en el nutrido acervo de distanciadas culturas, protagónicos o pretextatorios ("punto de partida para otras dimensiones" como dice el propio artista en el catálogo). Y para ofrecernos esta investigación que siempre merodea la temática del rostro, recurre a dos vertientes disciplinarias que son parte fundamental de su tarea

La sangre de un poeta

UN DOMINGO EN EL CAMPO (Un dimanche a la campagne) Francia, 1984. Director: Bertrand Tavernier. Libreto: B. Tavernier y Colo Tavernier, sobre la novela "Monsieur Ladmiral va bientot mourir" de Pierre Bost. Fotografía: Bruno de Keyzer. Música: Gabriel Faure. Elenco: Louis Ducreux, Sabine Azema, Michel Aumont, Genevieve Mnich. Estreno: Centrocine, 15.10.86.

El cine, séptimo arte, arte entre las artes, y por excelencia del espacio y el tiempo, conjuga en su lenguaje la posibilidad de abrirse visualmente a diversas espacialidades, cuya duración determina, a su vez, una cadencia temporal. Jamás será reiterado decir que es uno de los mayores poderes para indagar epistemológicamente esas formas *a priori* de la sensibilidad que son el espacio y el tiempo. Y como toda manifestación artística, es una mediación entre la realidad y el espectador, un acto creativo que implica una re-creación del mundo. El cine como voluntad creadora de imágenes, como voluntad representativa y poética de una síntesis entre realidad material y realidad vivida. Es casi imposible saber y tampoco interesa cuál fue la primera película que hilvanó en un transcurrir —tal vez de minutos— una serie de planos y diversas perspectivas, pero esa primera historia atrapó poéticamente varios lugares distintos en una sucesión de profundidades de campo "vivos", con movimiento. Y ese intento de reproducir lo que es simultáneo (todos los lugares del mundo) en un período, fue una pequeña suerte de *aleph*.

Un día en una vida puede ser todos los días de esa vida, con las huellas y recuerdos de todos los pequeños territorios que esa vida pisó. Un domingo en una casa de campo puede ser el instante que recorre un amanecer y un atardecer, pero no sólo de ese día, ni de todos los domingos, sino de todos los días. El presente de un cierto día, aunque categoría arbitraria, tiene derecho a vanagloriarse como el tiempo por excelencia: contiene todo el pasado, y delibera en sus entrañas sobre el futuro. Monsieur Ladmiral es un hermoso viejito que recibe, justamente los domingos, a su hijo, su nuera, sus tres nietos, y a veces también a su hija, Irene. La anécdota sucede en menos de veinticuatro horas de tiempo transeúnte, desde el almuerzo y pasando por el té, hasta la cena. La sensibilidad creativa, y las posibilidades del cine en manos de un talento mayor, hacen suceder miles de horas, multiplicaciones de años de acuerdo a la vida de cada personaje que corretea por el jardín o duerme plácidamente la siesta bajo los árboles; también pueden ser minutos letárgicos, eternos, porque al tratarse de tiempo vivido y de síntesis vivencial, un año puede haber sido un minuto tirado al aire, y un minuto el aire de un año. Por ejemplo: Monsieur Ladmiral dice a su cocinera —única persona con la que vive— que de su casa a la estación de tren hay diez minutos; la cocinera le hace ver que si quiere llegar a tiempo para recibir a la familia de su hijo, debe tomarse más de diez minutos, porque diez minutos *eran* la separación de la casa a la estación cuando Monsieur Ladmiral *era* más joven. Monsieur Ladmiral insiste en que puede caminar hasta la estación en diez minutos porque, ¿acaso la casa y la estación no están en el mismo lugar que antes? Finalmente, el anciano se toma esos eternos diez minutos y no llega a la estación: encuentra a su hijo, nuera y nietos a mitad de camino. ¿Los relojes atrasan?, ¿los relojes adelantan? No. Ni atraso ni adelanto: tiempo vivido. Monsieur Ladmiral sigue teniendo los años que cree seguir teniendo.

El aire de campo, de principios de siglo, de los primeros automóviles; los sombreros y encajes, los cuellos apretados, las corbatas y los chales; los sillones de cuero y las lámparas de pergamino: todos estos objetos están expuestos y tienen un tiempo, al igual que los personajes. Hay que saber descubrir el encanto de ese reconocimiento, de esos objetos que envejecen fielmente, como lo hace el ser humano en fidelidad con la naturaleza. Los dos nietos de Monsieur Ladmiral miran una revista en la sala, una revista que solamente ese anciano memorioso sabe qué significó para él; la pequeña nieta duerme la sista en el cuarto que fue de Irene, un cuarto lleno de objetos que con el tiempo serán un mosaico recordatorio de sus siestas aquellos domingos en el campo. Los diálogos que sostienen los personajes son, en buena medida, un homenaje a ese mundo de materia hogareña que los rodea. Si se tiene una porcelana fina, hay que saber que primero se debe servir la leche y luego el té, de lo contrario, el calor del té podría romper la porcelana. Monsieur Ladmiral no sólo pinta, también ama todos los rituales pequeños, porque son una forma de acercarse a los seres queridos: compartir un paseo en coche, un licor en una hostería a la orilla de un lago, un baile. Habla de *Cezanne*, *Degas* y *Monet*, de su estilo pictórico y de sus temores artísticos, mientras una niñita vestida de blanco tira unas piedras desde un hermoso puentecito, comprobando la gravedad de los cuerpos e introduciendo, apenas, una pequeña modificación en el paisaje: las ondas concéntricas de un agua estancada. La pintura está en el paisaje que se ve, a la vez que el jardín de Monsieur Ladmiral es el motivo de algunos de sus lienzos.

Irene y Gonzague son los hijos de este anciano melancólico y sensible. Cada uno tiene su vida y reencuentra parte de ella en la visita al padre. Gonzague es tímido, conservador, usa los bigotes como lo hacía su padre de joven; es un proyecto de éste: busca satisfacerlo y jamás desilusionarlo. Irene es jovial, hermosa e independiente, pero tempranamente frustrada por un amor desconocido. Padre e hijos se intuyen mutuamente; conocen sus silencios y los mutismos interrelacionados de sus existencias; se respetan y jamás verbalizan los tenues reproches que apenas sondean el ambiente. La sugerencia demuestra decir más que lo explicativo subyacente en ella: "Irene, ¿cuándo aprenderás a no pedirle tanto a la vida?", dice el recuerdo de una madre que advertía sobre los peligros del amor y el desamor. Irene cree en la quiromancia, y es a través de ella que comprueba la desvalidez de su sobrina; la abraza, temerosa, y se intuye que esa niña será presa de su inherente fragilidad. Gonzague, su mujer y su padre conversan en el living de la casa; de pronto, un trozo de barro se estrella contra el vidrio y allí queda, estampado. El padre grita, el abuelo aplaca; del otro lado del vidrio, en el jardín, los niños observan cómo las gesticulaciones de su padre desaprueban la travesura. La magia de un autor atrapó lo inatrapable: la simultaneidad de dos mundos contrapuestos, y no sólo por un vidrio: padres e hijos, niños y adultos, mundo de la osadía y mundo del recato. Técnicamente, es el poder del juego plano-contraplano, una de las tantas exclusividades espaciales del lenguaje cinematográfico. Otra vez, tiempo y espacio captados; percepción inmediata y evocación de nuestra propia experiencia. La historia como mediación entre nuestro mundo y el mundo, y la ficción como estructura seductora imprescindible en ese intercambio.

El poeta responsable de *Un domingo en el campo* es Bertrand Tavernier. Personalmente no me llama la atención que alguien capaz de hacer *Más allá de la justicia*, *La muerte en directo* o *Mississipi blues*, conciba este universo intimista. Las tres películas antes mencionadas son también ejemplos poéticos —y diversos— de lo que puede hacer un ojo sensible con una extraña aventura, un argumento que bordea la ciencia-ficción o el documento de la música negra en el sur de los *Estados Unidos*. Esta vez, el punto de partida para la creación fue un domingo de principio de siglo, como podría haber sido otro día, a otra hora, en otro momento histórico y con otra gente.

Eduardo Alvariza (h)

---

creadora: el dibujo (pero un dibujo cada vez más miméticamente pictórico) y la pintura.

En el primer rubro no pueden esperarse mayores sorpresas. Es sabido que Badaró Nadal maneja una fluidez gráfica instintiva. En algún momento llegué incluso a temer que la prolificidad cayera en amaneramiento, que la facilidad pudiera empujarlo hacia la insustancialidad. Debo confesar que en algunos de sus actuales dibujos, dichas incertidumbres siguen sin clarificarse. Dos de las "anunciaciones", sobre todo, no me permiten precisar si lo que contemplo es barroquismo o aglomeración glotona. Particularmente porque el nucleo comunicante, se dispersa en un contexto por demás saturado. Badaró Nadal pretende una trastocación de roles: "En mi propuesta la virgen María deja de ser el modelo europeo y rafaelista que aún nos rige y pasa a ser un ser intensamente humano, marginal. El angel anunciador lo trabajé de forma que adquiriera un caracter perturbador, transformador, no deseado pero invevitable". Tal pretensión no me llega claramente, se me distrae frente a la indiscriminada acumulación de recursos. Un poco más arriba adjetivé "glotona", creo que el error parte de una avidez expresiva cercana a la glotonería. El artista se complace con tal recurso que a su vez se concatena con tal otro y así, se va dejando llevar. No quiere o no puede poner frenos racionalizadores a su refinada y exuberante sensibilidad. Cuando inconscientemente lo hace, logra dos obritas ejemplares como los sendos homenajes a Pasolini, o como el rostro perfilado que exhibe impactantes lentes rayados en blanco y rojo.

En su pintura, las investigaciones están superpuestas. A la temática, se adhiere casi en forma simbiótica, la exploratoriamente pictórica. Conste que no estoy hablando de una investigación técnica, sino de una investigación adecuativa. El espacio pictórico busca, a veces, la ausencia de entornos. Estos se reducen a planísimos fondos, profudidades infinitas, apenas inquietadas por trazos o signos mínimos. Otras veces, el espacio pictórico es usurpado por el protagonismo narrativo. Y otras, se fractura en interacciones dinámicas. Quien entienda esta diversidad como inconsecuencia o vacilación, no atrapa la acendrada coherencia, la común personalidad expresiva que los emparenta. Dejo de lado la obvia afinidad cromática: tonos apagados, preponderancia de marrones y negros terrosos. Prefiero remarcar la absoluta soledad de sus personajes, aún en la pareja de "Miradas sutiles" (obra espléndida, dónde la serenidad de un verismo fotográfico es distorsionada por extrañas fugas, alteraciones en la estolidez anatómica del hombre y la mujer). El vacío circundante que sigue siendo vacío por más que se lo sature con ricos drapeados o se lo referencie con un lejanísimo horizonte. Remarcar también la leve acentuación irónica en el comportamiento pasivo de los personajes; ironía alejada de entonaciones cotidianistas, ironía que prefiere una melancolía manierista o una existencial poeticidad. Es en esta doble investigación pictórica, donde Badaró Nadal alcanza sus mayores niveles de creatividad, talento y sensibilidad trasmitida.

De una producción pictórica bastante pareja, destaco la ya aludida "Miradas sutiles", "Paraguas azul" (personaje difuso, de tortuosa mirada, mezquinamente aferrado al tubo de un paraguas que el espectador no ve). Y la equilibrada belleza de "Horadadores de viejos imperios", habilísimo, exquisito logro de un riesgoso trámite: recrear la delicada hermosura de Nefertitis sin caer en el lugar común, la devoción caligráfica o la frívola traición.

Alfredo Torres

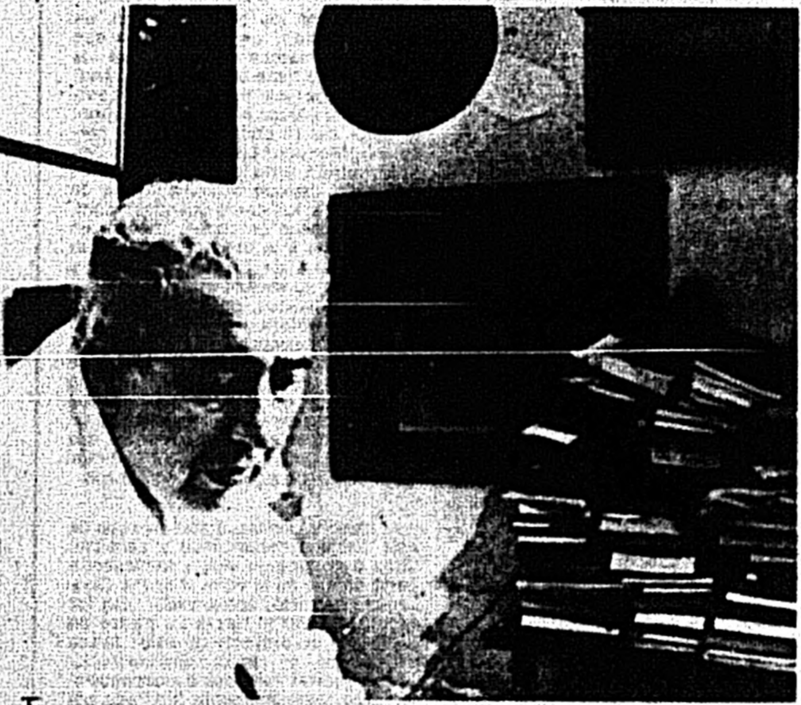

Poesía cubana en el exilio

La editorial Catoblepas ha publicado en Madrid una antología de **Poesía Cubana Contemporánea** que recoge la producción de 48 poetas cubanos residentes en el exterior. Siguiendo la larga tradición de la poesía desterrada, que se inicia ya en el siglo XIX con la figura de Heredia, pasando por Martí y del Casal luego, las sucesivas dictaduras después, para terminar finalmente ahora con los opositores, críticos y disidentes de la Revolución de 1959, este libro nos permite apreciar la literatura no-oficialista desde la Poesía Pura del grupo ORIGENES (Gastón Baquero, Angel Gaztelu, Justo Rodríguez Santos), pasando por la primera generación de la Revolución (Heberto Padilla, Armando Alvarez Bravo); los novísimos agrupados alrededor de Ediciones EL PUENTE (José Mario, Isel Rivero, Belkis Cuza —Malé) hasta los posnovísimos (Pío E. Serrano, Lilliam Moro) y los poetas surgidos en el exilio (José Kozer, Octavio Armand), incluyéndose también los poetas salidos últimamente en el éxodo de Mariel (Rafael Bordao, David Lago, José Abreu Felippe). Nos pareció significativo publicar cuatro poemas, dedicados a la figura mitológica de Lezama Lima, tardíamente reivindicado por el oficialismo, y que en la escritura de los exiliados aparece como el símbolo político del escritor condenado al exilio interior y el símbolo estético del "fundamentar la poesía en su lejanía".

Pío E. Serrano (1941)

Visita a Lezama Lima

> *Sobre las aguas del espejo,*
> *breve la voz en mitad de cien caminos,*
> *mi memoria prepara su sorpresa:*
> *gamo en el cielo, rocío, llamarada.*
> *J. Lezama Lima*

Una vez más, maestro, hemos venido a descubrir la sorpresa repentina
con que ilumina su voz los signos conocidos.
Como es costumbre,
recibe usted en Trocadero,
y quiebra su sonrisa el equilibrio del aire
e incita, generoso, a romper las distancias
que nos separan de los fantasmas cotidianos;
otorga su palabra a los amigos
y deposita en cada uno la obsequiosa almendra.
El caprichoso fuelle de su voz,
su peculiar respiración del verbo,
va enhebrando una pasión voraz,
un apetito articulado por un ritmo que sólo usted conoce.
Henos aquí,
participando del asombro y del descubrimiento,
callados testigos de las mutaciones y de las invenciones,
el verso hilándose en su conversación,
ceremonial de nudosos entrecruzamientos,
eléctrica destrucción del fácil acomodo.
Instalados estamos en la mejor tradición del regocijo criollo.
Lento, su discurso crece,
precisado por el ritmo oculto de su respiración,
extendiéndose entre los muebles
y los rostros idos que pueblan esta habitación,
desempolva los callados esquineros
y se cuelga de los mudos retratos que cuidan las paredes,
y se fija, posesiva, en los más defendidos resquicios
de este salón, su geografía.
Se inclina en el sillón,
adelanta una mano sentenciosa
y nombra paciente la memoria celosa de esta ciudad
resuelta siempre felizmente en el agua
y la marea querenciosa
deposita en la piedra segura de este malecón,
frontera incierta, límite indeciso,
un secreto mensaje,
un silabario órfico
que únicamente en su palabra revela su destino.
Seguro del designio recibido
recompone, imprudente,
(ya le pasarán la cuenta),
una charanga en gesta noble;
ajeno a la mirada torva,
levanta una pirámide habanera;
ilumina, sigiloso,
(y los resentidos alzan un cadalso con el alba),
un libro de horas para ser recitado en el Vedado;
y prepara secretas hecatombes
para ser celebradas en la playa de Marianao
recién desembarquen los aqueos.
En el salón,
pasa un sinsonte
y teje una décima en el último árbol pintado por Seurat.
Levemente sus manos
trazan las genealogías de las especies marineras
y los lindes ocultos de las etimologías
de los gestos y las escaramuzas cotidianas.
Especie en extinción,
confunde la borrosa mirada del burócrata innoble.
Reformista irreverente del hastío insular,
larva su palabra olvidado de todos.
Alquimista del ojo,
violenta la habitual textura de sonidos y colores.
Enciclopedista de callados trasiegos,
guardas tu secreto en una sola palabra.
Sentado en un sillón,
prende un habano;
las persianas peinan la indecisa luz
de esta tarde azul que se nos va deshaciendo entre palabras.
Crecen las espirales del humo,
la filigrana gris,
primero desdibujan sus finos labios y sus dedos;
después, las volutas gruesas de la nube del humo
que cubren ya sus maliciosos ojos,
como en una última cabriola en el espejo opaco,
nos ocultan, disuelven su figura toda.
Y solo quedamos
en este salón universal de Trocadero
con el caprichoso fuelle de su voz,
con su peculiar respiración del verbo.

Madrid, agosto 1979

Armando Alvarez Bravo (1938)

Lezama de una vez

De pronto,
suceden cosas tan extrañas en estos años de furia
que no merece la pena emplear el tiempo ensayando explicaciones,
usted ha traspasado las puertas de su casa acuario,
de su casa oscura y húmeda, que aterra los domingos por la tarde
cuando la ciudad se ilumina particularmente,
y con lentitud, esa jadeante lentitud que bien conocemos
se ha detenido ante nosotros para probarnos
que es posible resistir el encierro, los treinta años de encierro
entre cuatro altas paredes, frente al ojo implacable de la cal.

De pronto,
jóvenes que descubren a Vallejo en flamantes ediciones de bolsillo,
como nosotros hace unos cuantos años, primero fue Buesa y después Lorca,
y no comprenden, como nosotros no comprendíamos por aquel tiempo,
esa hambre singular y las palabras que dictó,
lo empiezan a citar a usted en voz baja, siempre se le ha citado así,
y recorren las librerías de viejo buscando sus libros
y sueltan en medio de una conversación, venga o no al caso,
como quien acaba de descubrir el Mediterráneo, el clásico:
Ah, que tú escapes...

De pronto,
los que le volvieron la cara, recuerda, aquellos días
que hoy vemos como historia, los que dejaron sin respuesta un envío,
los que sabían de su hambre, distinta a la de Vallejo
(y esto no lo saben los jóvenes de que hablé), o los que simplemente
ignoraban que usted existía, que usted desde su buró del Príncipe
señalaba a un poeta, que usted conocía los arañazos y las manchas
de todas las mesas de los cafés habaneros —¿queda alguno?—
y compraba sus trajes a plazos y tiraba sus libros a plazos,
esperando, claro está, que fueran muchas las cuartillas por si no se podía tirar otro libro en mucho tiempo,
prefieren dar por olvidados aquellos años de su hambre estricta.

De pronto,
usted ha quedado solo. No como cuando lo del coronel,
no como cuando Prado nueve u otros desastres previsibles
sino como cuando es imposible prever nuevos desastres,
como cuando las horas han alcanzado toda su velocidad
y ya nada es capaz de impulsarlas o detenerlas. De acuerdo
con aquel proverbio que un día leí en una de sus viejas libretas:
"Cuando la familia está hecha, viene la dispersión;
cuando la casa está construida, llega la muerte."

De pronto,
todo lo que usted escribió, lo que hizo día a día, obstinadamente,
porque así fue como usted trabajó, sentado
en la enorme butaca que mira al comedor repleto de cuadros,
nos extraña y nos golpea con su intrincada oscuridad,
con sus enlaces luminosos, que nada tienen que ver
con los grandes combates, con los rostros contra el viento,
con la acometida del toro, y sí con la vehemencia del buey,
con su majestuosa seguridad, con la resistencia
de ciertos animales antediluvianos en peligro de extinción.

De pronto,
usted se ha convertido en algo así como una moneda única,
en la pieza reluciente que una ciudad muestra al extranjero
para demostrarle que siempre fue orgullosa
y que resistió el fuego, las aguas, las plagas.

De pronto,
ha sucedido todo esto, tomándolo, es cierto, cansado.
Supongo, que ya no lo esperaba, que le sorprende.
Pero de un modo u otro ha sucedido, de una vez por todas,
para demostrarle, para demostrarnos, que este casi desacreditado oficio nuestro vale la pena, es necesario.

Gastón Baquero (1918)

Epicedio para Lezama

Tiempo total. Espacio consumado.
No más ritual asirio, ni flecha, ni salterio.
El áureo Nilo de un golpe se ha secado,
y queda un único libro: el cementerio.

Reverso de Epiménides, ensimismado
contemplabas el muro y su misterio:
sorbías, por la imagen de ciervo alebestrado,
del unicornio gris el claro imperio.

Sacerdotes etruscos, nigromantes,
guerreros de la isla Trapobana,
coregas de Mileto, rubios danzantes,

se despidieron ya: sólo ha quedado,
sobre la tumba del pastor callado,
el zumbido de la abeja tibetana.

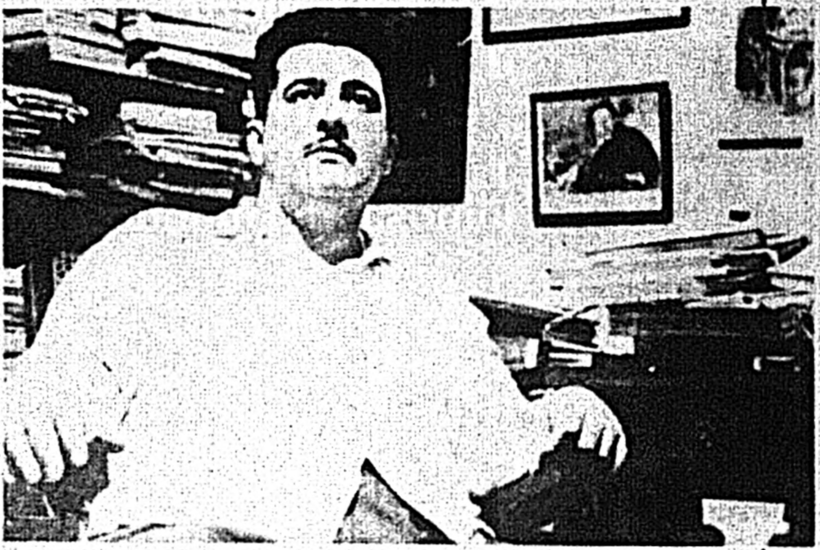

Heberto Padilla (1932)

A José Lezama Lima

Hace algún tiempo
como un muchacho enfurecido frente a sus manos atareadas
en poner trampas
para que nadie se acercara,
nadie sino el más hondo,
nadie sino el que tiene
un corazón en el pico del aura,
me detuve a la puerta de su casa
para gritar que no
para advertirle
que la refriega contra usted ya había comenzado.

Usted lo observaba todo.
Imagino que no dejaba usted de fumar grandes cigarros,
que continuaba usted escribiendo
entre los grandes humos.

¿Y qué pude hacer yo,
si en su casa de vidrio de colores
hasta el cielo de Cuba lo apoyaba?

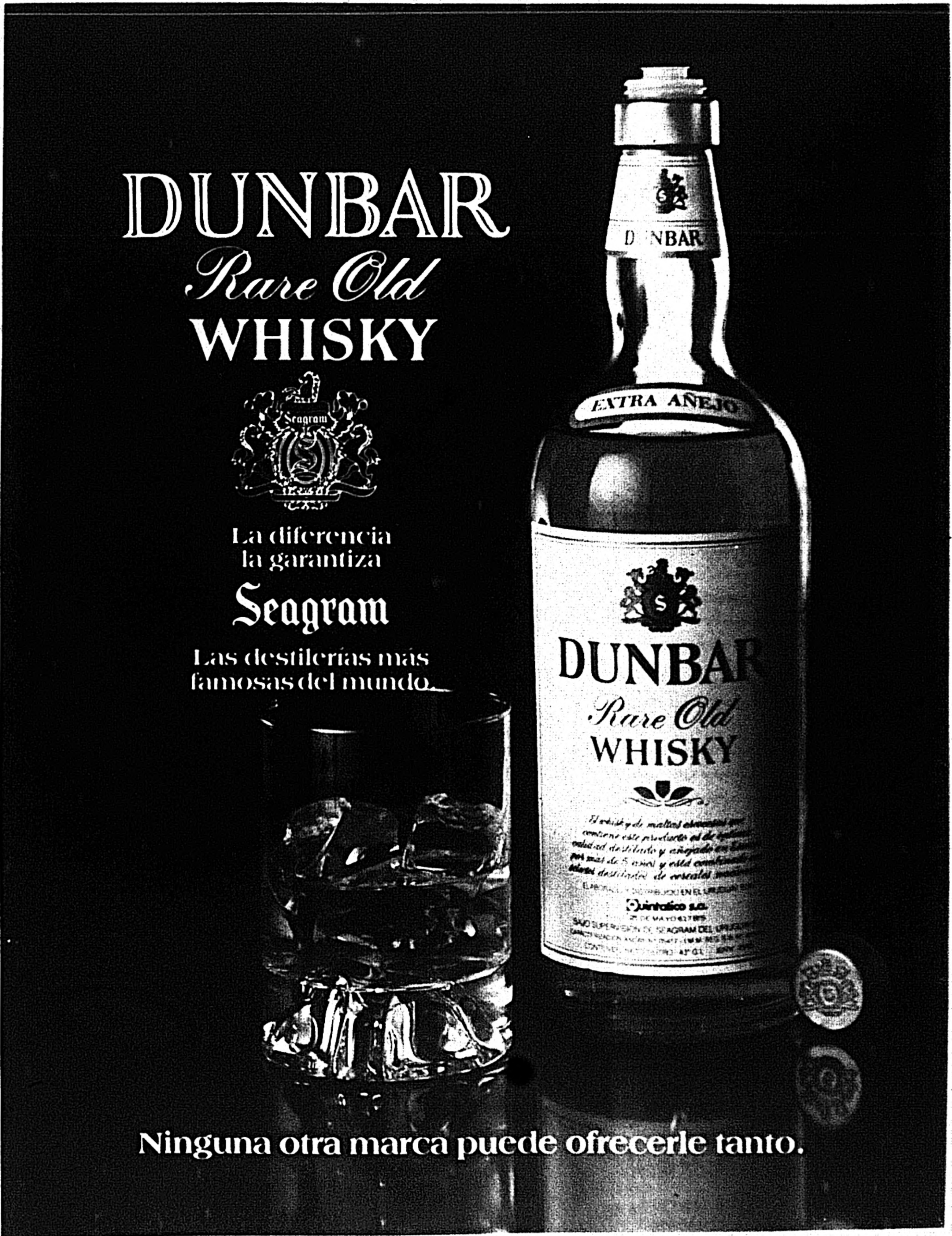
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 29 de octubre de 1986 Año III - N° 149 - N$ 120 Edición de 32 páginas

Barradas para poco

Uno de los grandes del arte uruguayo afectado.
¿Estarán definitivamente perdidos los cuadros en mal estado que se exhiben en el Museo Nacional? Es el tema de la nota de Raúl Zaffaroni en la página 22.

Cuando Stalin le dijo sí a Hitler...

Cuarenta y siete años después del acuerdo germano-soviético de agosto de 1939, un historiador relata los pormenores de esas tratativas.

Nerin E. Gun, entonces ciudadano turco, fue uno de los siete corresponsales acreditados en Berlín por las autoridades nazis, siendo un testigo irremplazable de los acontecimientos. Nutrió su relato de documentos oficiales, de testimonios inéditos y de recuerdos personales.
La historia secreta del pacto germano-soviético

Combustibles: una política estable

La política estable en materia de combustibles que practica el gobierno nacional, ¿es positiva, o por el contrario, perjudica la economía del país?
Enrico De Angelis analiza la inserción de nuestro país en un mercado internacional caracterizado por sus frecuentes oscilaciones de precios.

Y además en este número:

Retrato de un burócrata

¿La violencia está en nosotros?

¡¡Qué Semana!!

Análisis de la ley brasilera de informática

Cultura vía satélite.

Diálogos con Arthur Miller

Sobre los aportes a la D.G.S.S. en el sector agropecuario

La ecuación relación laboral - inflación

¿Quién ganará las elecciones municipales en el 89"?

Los recientes cambios en el gobierno municipal, han despertado expectativas y aspiraciones de los distintos partidos respecto a las elecciones de 1989.

En el medio de todo esto está el Partido Colorado y los desafíos que deberá enfrentar de aquí en más hasta la próxima instancia electoral. En su opinión ¿quién ganará? Páginas 6 y 7.

"A calzón quitado"

JAQUE despierta opiniones desopilantes: ¡los herejes de hoy ya no vienen como los herejes de antes! ¿Qué ocurrió, en verdad, entre "Manón" y "Roberto"?; no era un "meteorito" lo que apareció bogando en el puerto. Le corresponden seis ratas a cada montevideano: fantástico, ¡pero tienen que decirme dónde las reclamo! Matan dos veces al mismo hombre (¡y es el mismo asesino!): el segundo se llama "Mauro", y el primero, el morocho "Paulino".
Una semana apacible: una semana cualquiera... Págs. 30 y 31.

Derechos Humanos: la discusión volverá

El tema DD.HH. está de licencia. Aunque como otros —Rendición de Cuentas por ejemplo— volverá para ser discutido por la opinión pública y el sistema político. Saber el "cómo" retornará tiene que ver con la cultura política uruguaya, que en este aspecto parece haber ido incorporando importantes reflexiones. Página 8.

Los "enemigos" en el movimiento sindical

La crisis que vive el movimiento sindical ha desatado una dura polémica entre sectores de la "izquierda" tradicional, al interior del movimiento obrero. Una pieza Antológica de esa polémica, es analizada por Gilberto Valdez en la página 5.

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

CBI respaldó a Bluth

El Comité Ejecutivo Departamental de Montevideo de la Corriente Batllista Independiente emitió una declaración en relación a los cambios producidos en la Intendencia.

La misma sostiene que "reafirma el apoyo a la actuación de Alejandro Bluth a cargo de la División de Planificación Cultural". Agrega que "quienes hemos visto de cerca el empeño, los valores culturales, el espíritu de solidaridad social, la eficiencia en el desempeño y la probidad administrativa que condujeron toda su gestión al frente de dicha dirección, en todo momento buscando llevar la cultura a los sectores menos pudientes de la ciudadanía e integrando a amplios grupos culturales en la gestión municipal, no podemos dejar de ver con tristeza su alejamiento del cargo".

La Departamental de CBI manifiesta luego su confianza en la continuación de las líneas políticas y culturales de su gestión, "no sólo por la presencia del director del Departamento de Cultura, Thomas Lowy, y por la incorporación de Felipe Flores, con vasta experiencia, conocimiento y solidaridad social en la materia, sino también por cuanto éstos han sido compromisos de todos los batllistas con la ciudadanía, plasmados en el Programa de Principios del Partido Colorado que llevó adelante la candidatura triunfal del Dr. Aguiles Lanza, y en cuyas comisiones redactoras de cultura participaron varios destacados miembros de la CBI".

Oposición a reforma constitucional

El senador batllista Américo Ricaldoni dijo que la reforma constitucional es "absolutamente innecesaria en estos momentos".

Haciendo referencia al mecanismo de balotage propuesto por algunos sectores políticos, Ricaldoni recurrió a una curiosa comparación futbolística: "no es otra cosa que querer poner en la cancha a dos cuadros para ganarle al Peñarol".

Reafirmó luego que "Hay otros problemas que están esperando en el país y que podrían empezar a verse dificultados en su solución por crear la apariencia de que la reforma constitucional es uno de los grandes problemas del país".

Ricaldoni agregó que la Constitución actual define claramente el marco de las relaciones entre los poderes Ejecutivo y Legislativo. Dijo que es necesario un acto de "sinceramiento", para reconocer que las mejoras que se le pueden hacer a la Carta "no son de tal importancia como para volver a paralizar el país".

Coordinadora colorada

Quedó constituida la Coordinadora del Partido Colorado en la Seccional 19. Las reuniones se realizan los sábados a la hora 15 en Hocquart 2102 esquina Juan Paullier.

Partido Nacional

Discrepancias

En los últimos días, una serie de hechos dejaron entrever diferencias de criterio de algunos líderes sectoriales blancos con el Presidente del Honorable Directorio, Wilson Ferreira Aldunate.

I) Por un lado crecieron los rumores que desde hace tiempo señalan como posible un alejamiento del diputado Carlos Pita del Partido Nacional. El propio Dr. Pita se encargó de desmentirlos rotundamente expresando que "todos los rumores son falsos".

No obstante, para el 30 de noviembre fue convocada la Mesa Ejecutiva Nacional de la Corriente Popular Nacionalista con el fin de "evaluar la estrategia del movimiento a la luz de la situación política nacional y partidaria".

La CPN vivió ya una crisis interna que terminó con el alejamiento de uno de sus fundadores, el senador Juan Raúl Ferreira. La conducción del grupo tuvo entonces como figuras más notorias al Dr. Pita y a la edil de Montevideo Amalia Alonso. Trascendió ahora que las posiciones políticas de estos dos dirigentes también se han alejado y el próximo Congreso podría determinar cambios y/o alejamientos en el grupo.

II) El senador Luis Alberto Lacalle manifestó en el seno del Directorio blanco su disconformidad con la forma en que se había designado la representación del Partido para participar en el programa Convocatoria (Canal 10). En el mismo, los tres partidos políticos mayoritarios debatieron sobre el Estado. El punto de vista nacionalista fue expuesto por los senadores Zumarán y Aguirre.

Lacalle manifestó que al nombrarse la representación debió tenerse en cuenta que en el Partido Nacional existen diferentes puntos de vista en torno al papel del Estado. Agregó que él está en desacuerdo con los argumentos manejados por Zumarán y Aguirre. Ferreira Aldunate respondió al planteo de Lacalle señalando que se trató de evitar que el debate mostrara falta de unidad de los blancos en relación al tema.

Carlos Julio

III) El Movimiento de Rocha tampoco habría quedado muy conforme con la forma que se designaron los representantes nacionalistas pero en esta ocasión, para la Corporación para el Desarrollo. Días atrás, el senador Carlos Julio Pereyra llamó a los cres. Chiarino y Horta porque "no se les [illegible] las caras". Estos habían sido designados directamente por Ferreira Aldunate.

No descartan nuevo golpe

Ferreira Aldunate dijo que no debe descartarse la posibilidad de que se produzca un nuevo golpe de Estado en nuestro país. Recordó que en el pasado los uruguayos creímos que bastaba con afirmar "nuestro régimen de libertad es inconmovible". Agregó que ese orgullo y "la falta de vigilancia" nos sometió a "esta verguenza de los últimos doce años.

Frente Amplio

Reforma constitucional

Tanto el Partido Demócrata Cristiano como el Partido Por el Gobierno del Pueblo, siguen adelante con sus planteos para reformar la Constitución. Como se recordará, el tema ha ocasionado serios enfrentamientos en el seno de la coalición ya que determinados grupos, de los que han sido portavoz el senador Rodríguez Camusso, señalaron su oposición a que el tema fuera planteado a la consideración publica sin un acuerdo previo dentro del Frente. El discurso de Seregni en la reunión del Plenario respaldó la posición de Rodríguez Camusso, lo que originó disgusto en filas de la 99.

No obstante, el PDC y el PGP reiteraron luego que su esfuerzo por cambiar la Constitución del '67 no cesaría. En tal sentido se vienen registrando contactos informales entre los citados grupos, la Unión Cívica, Por la Patria y la Federación Nacional Popular y Democrática.

El PGP ha manifestado reiteradamente que considera imprescindible la reforma. El diputado Yamandú Fau dijo que el tema "urge" porque "para afirmar la democracia hay que reformar la Constitución". Consideró además que no habrá posibilidad de cambios económicos y sociales sin cambios institucionales que comprendan la legislación electoral.

Indicó que el gobierno debe contar con apoyo parlamentario y popular. Para llegar a ello podría recurrirse a mecanismos como candidatos únicos a la presidencia en cada partido, impidiendo la acumulación dentro de los lemas, eligiendo al Presidente en hojas de votación fuera de los lemas, o estableciendo una segunda vuelta entre los candidatos más votados.

Por su parte, el dirigente del PDC Oscar Almada escribió en el semanario Aquí que la posición de Seregni en el Plenario en relación a la reforma constitucional, "se contrapone decididamente" con las posturas ya asumidas por el PGP y la Democracia Cristiana. Seregni dijo que la reforma "es una bandera del FA y no una bandera sectorial" y que la propuesta definitiva "la debe hacer el FA en su conjunto".

Almada afirma que el Frente "no tiene una gran agilidad en sus procesos de decisión, y menos lógicamente en pasos tan complejos y trascendentales como la reforma constitucional. Indicó además que si bien hay en la coalición un talante reformista, "no hay constancia alguna de que todos los grupos tengan idéntica apreciación sobre la urgencia del tratamiento del tema". Destacó que tampoco son unánimes los parámetros que definen el contenido de la reforma, el método a impulsar para concretarla y la forma para llevar adelante la negociación.

Finalmente Almada sostiene que estos argumentos habilitan tanto a la 99 como al PDC a considerar "fundamental" el tema, lo que "los habilitaría para efectuar su propia estrategia, sin quedar atados a los rígidos esquemas de funcionamiento de este Frente Amplio".

Lea y comente

Negocian por Rendición de Cuentas

Se realizan diversas consultas entre las diferentes bancadas para lograr un acuerdo que permita aprobar la Rendición de Cuentas en el Senado. La Cámara deberá sancionar el proyecto antes de la hora 0 del jueves para evitar que el mismo pase a la Asamblea General. Si bien se han registrado algunos avances, hay dos puntos en que las diferencias son aún importantes: la tributación del agro y los rubros para la Universidad.

Definen aumentos

El promedio de incremento de las tarifas públicas será inferior al 15% esperándose que, de un momento a otro, el gobierno dé a conocer los porcentajes exactos. Se estima que los combustibles aumentarán entre el 7 y 8% mientras que UTE, OSE y Antel incrementarían sus servicios de un 15 a un 20%.

Elecciones en Derecho

Se lleva a cabo hoy la elección de autoridades del Centro de Estudiantes de Derecho. La misma se realiza mediante voto secreto y con la participación de todos los estudiantes de dicha Facultad. Participan 5 listas: Corriente Independiente Universitaria (lista 19) y Avanzar Estudiantil, ambas batllistas; Corriente Gremial Universitaria (11, nacionalista); lista 98 (PDC, PS y PGP) y lista 14 (P. Comunista e IDI).

Flores Silva y Derechos Humanos

"...He visto que cierta prensa sugiere que el Presidente de la República podría avalar un desacato militar", dijo el líder de CBI. Ante esto subrayó que "el batllismo observará un escrupuloso cuidado porque nada ni nadie se aparte de la Constitución de la República".

¿Alianza?

El senador nacionalista Juan Martín Posadas dijo que un entendimiento entre algunos sectores del F. Amplio y grupos "progresistas" del Partido Nacional "es una posibilidad a explorar". Dijo además que tal entendimiento es "una conjetura con ciertas bases", acotando que es un tema "en el que vale la pena pensar". No se conocieron respuestas o comentarios a las declaraciones del senador blanco ni en su Partido ni en filas frenteamplistas.

Cívicos contra Ferreira

El Partido Nacional "no quedó muy satisfecho cuando la Unión Cívica presentó su Proyecto a la Cámara Baja, [illegible] oportunamente....." dice el Cr. Pérez Piera refiriéndose a la iniciativa cívica sobre DD.HH.. En el Boletín informativo de la UC correspondiente a octubre, Pérez Piera agrega: "...se les ganó de mano, por su indecisión y maniobrerismo al que nos tienen acostumbrados, a la sombra de su instintivo e inesperado líder Ferreira Aldunate".

INFORMACION POLITICA

Enseñanza

Enfrentamientos

Una vez más, la enseñanza es escenario de enfrentamientos entre diferentes organismos de dirección. En esta oportunidad los involucrados son el CODICEN y el Consejo de la Universidad del Trabajo.

Para las próximas horas se esperaban reuniones de las más altas autoridades de la enseñanza con autoridades del gobierno, de las que podrían surgir novedades al respecto. Por otra parte, voceros políticos descartaron una eventual intervención del CODICEN, del que se afirma que si bien es blanco de duras críticas gremiales, cuenta con importante apoyo de las más altas jerarquías políticas y de la opinión pública.

Diferencias CODICEN-UTU

Las discrepancias entre ambos organismos se conocieron cuando el 2 de octubre, el CODICEN realizó un severo enjuiciamiento de la labor del Consejo de Educación Técnico Profesional (ex- UTU), observándolo por omisión. La resolución del órgano rector de la enseñanza indicó que el Consejo no formuló en tiempo y forma un Preventivo Anual de ingresos y egresos por proventos y demoró en hacer una propuesta de inversión de los excedentes de 1985. Señala el CODICEN que esto "pone de manifiesto la inoperancia de dicho consejo, dado que mientras se señala con insistencia la insuficiencia de recursos y la urgencia de disponer de los proventos, se registra en sus dependencias un atraso inadmisible, sin que ese Consejo haya adoptado medida alguna, lo que unido a otras circunstancias como la no utilización del cupo financiero asignado, compromete seriamente su responsabilidad".

¿Desmantelamiento?

A partir de esta resolución las diferencias se hacen notorias. Voceros gremiales acusaron al CODICEN de retener un documento por el que se otorgan a UTU más de tres millones de dólares para el equipamiento de la Escuela Arias. Sin embargo, el propio Consejero Bustos reconoció que el documento hace menos de un mes que llegó al CODICEN. Al mismo tiempo se inicia, por parte de los gremios, una campaña "contra el desmantelamiento de UTU" y por "No a la privatización". Esta última posibilidad fue descartada rotundamente por la Ministra de Cultura, Dra. Adela Reta.

El Consejor de UTU, Alvaro Bustos, acusó al CODICEN de estar "desmantelando" la Universidad del Trabajo. Agregó que la misma ley de Educación que confiere autonomía técnica a los consejos desconcentrados, contiene disposiciones mediante las cuales esa autonomía desaparece. Bustos señaló que con la implementación del Ciclo Básico, la UTU, que actualmente tiene 50.000 alumnos, pierde 25.000 que pasarán a secundaria.

Dijo que al no permitirle a la UTU tomar alumnos egresados de Primaria disminuirá sensiblemente el número de educandos de la institución.

Sindicales

Definen aumento salarial

Mañana se realizaría la reunión entre el equipo económico de gobierno y los dirigentes de la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE), en la que se decidirían los aumentos salariales a otorgar a los funcionarios de la Administración Pública.

El gobierno espera que el Parlamento apruebe la Rendición de Cuentas para luego iniciar las conversaciones.

Por su parte, COFE anunció que pedirá un 27% de incremento como promedio, con las diferencias que las características de cada dependencia pueda determinar. En apoyo de esas reivindicaciones salariales, COFE realizó ayer un paro de 24 horas sin asistencia a los lugares de trabajo.

Mientras tanto, el equipo económico de gobierno y la Mesa Coordinadora de Entes Autónomos acordaron iniciar el estudio de un acuerdo salarial a mediano plazo para el sector. En tal sentido, la Mesa había entregado una propuesta al Ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino. Este calificó como "positiva" la propuesta de los sindicalistas, agregando que daría mayor tranquilidad al trabajo y a las relaciones entre las partes. Se tratará que el acuerdo abarque un plazo mayor a los cuatro meses y en lo posible de un año.

En lo que tiene que ver con la marcha de la ronda de Consejos de Salarios, voceros cercanos al Ministerio de Trabajo afirmaron que en el correr de esta semana podrían firmarse varios laudos.

Paros en Conaprole

Una serie de paros dispuestos por la Asociación de Obreros y Empleados de Conaprole determinó que en los últimos días el abastecimiento de leche a Montevideo fuera anormal. Varias zonas de la ciudad carecieron del producto. Al cierre de esta edición continuaban las negociaciones en procura de alcanzar un acuerdo en el Consejo de Salarios.

Bancarios

Los trabajadores de la banca oficial paran hoy por 24 horas en Soriano, Florida, Lavalleja y Maldonado. Mañana lo harán en Flores, Colonia, San José y Canelones.

Movilizaciones en Ministerio de Cultura

En el día de hoy se realiza un paro con jornada informativa en los siguientes sectores del Ministerio de Educación y Cultura: SODRE, Imprenta Nacional, Biblioteca Nacional e Instituto Clemente Estable. El viernes se realiza asamblea general de la Federación de Funcionarios del MEC.

Madera

Los trabajadores de la madera detiene hoy sus actividades a la hora 16 para realizar una asamblea general. Entre las reivindicaciones del sector figuran aumento salarial, salario vacacional del 100% y licencia anual digna.

Sigue polémica por conflicto en la Española

El conflicto que tiempo atrás afectó a la Asociación Española sigue dando que hablar. Ahora, las distintas corrientes gremiales dieron a conocer sus "balances", en los que ponen de manifiesto las profundas discrepancias existentes dentro del gremio.

La opinión de la mayoría de AFAE

La actual dirigencia de la Asociación de Funcionarios de la Española responde a tendencias calificadas como "ultras" por fuentes sindicales. En su evaluación califican el resultado del conflicto como "una derrota". Agrega que en el objetivo de "frenar y derrotar el intento más profundo de tutela sindical (...), es notorio que hemos retrocedido".

La directiva de AFAE agrega que si bien el PIT-CNT boicoteó por unanimidad el plebiscito, "no dió una respuesta firme a las consecuencias del mismo, argumentando algunos dirigentes que ese era problema de AFAE". Sostienen luego que de esta forma se evitó buscar la confrontación, "respuesta que hoy consideramos equivocada e insuficiente" y que "no nos prepara para las batallas decisivas que se avecinan". Acotan que cuando el 1° de mayo el Presidente del PIT-CNT decía que el movimiento sindical rechazaba la confrontación y apostaba a la conciliación, "establecía un punto de vista que en la realidad se muestra cada día más erróneo".

La otra posición

Un documento interno de la lista 65 de AFAE, la mayoría de cuyos integrantes pertenecen políticamente al Partido Comunista, reclama un nuevo llamado a elecciones y elaboración de estatutos para el gremio.

En su balance la lista 65 indica que "a la luz de lo conseguido, que a nuestro juicio es cero, también podríamos haber titulado este comienzo como Aprendizaje Histórico o Fracaso Histórico. Es por esto que algunos dirigentes no tardaron en culpar a la FUS ayer y al PIT-CNT, y mañana quien sabe a quién, para que los trabajadores no comprendan realmente en qué manos están sus reivindicaciones y condiciones de trabajo (también sus fuentes de trabajo en momentos difíciles)".

La lista 65 subraya que "lo que los trabajadores no le perdonan a un dirigente es que negocie con irresponsabilidad nuestras reivindicaciones y evaluando mal la correlación de fuerzas y subestimando al enemigo lleve a un gremio a 'la paliza', acorralándolo al borde de la destrucción por jugar a la confrontación y a las experiencias de poder...".

Elecciones

La última asamblea de AFAE resolvió que realizará elecciones recién en julio de 1987, siendo descartada la iniciativa de sectores minoritarios de adelantar los comicios. Sobre este conflicto vale leer la nota de Gilberto Valdez y "¡Qué semana!".

Entretelones

La gestión del Cr. Enrique Iglesias al frente de la Cancillería ha motivado una polémica periodística entre la página económica de El País, por un lado y el semanario La Democracia y El Día por otro.

La "Página Económica" de El País, dirigida por el Dr. Daniel Rodríguez Larreta, apuntó sus baterías hacia el titular del Palacio Santos. Sostiene que: "Si se hiciera el recuento de los días en que el Canciller transhumante que le ha tocado en suerte al Uruguay ha permanecido en el país, seguramente serían menos que los dedicados a sus innumerables desplazaminetos hacia todos los rincones posibles del orbe". Afirma luego que "parecería predominar una desesperación por viajar", agregando que los múltiples traslados del Cr. Iglesias inducen a "ratificar la creencia de que los traslados tienen más signo personal que nacional".

"Los nervios de Rodríguez"

Así se titula una nota de La Democracia en la que se dice "A Rodríguez le molesta que el Canciller viaje. El no viajaba tanto; no tenía que trasladarse a París porque era allí donde vivió largos años a efectos de 'captar fondos para la Alianza para el Progreso'. No captó ninguno, salvo los destinados a mantenerlo. Lo trajeron de vuelta y sufre y sufre". Con un estilo muy particular, La Democracia añade: "No lo consolaron sus años de consejero de estado, ni su celebrada actuación como integrante nada menos que de la 'Comisión de Derechos Humanos' de tan ilustre cuerpo".

"Resentimiento pequeño"

El Día editorializó sobre el tema marcando la discrepancia entre la opinión de la Página dirigida por el Dr. Rodríguez Larreta y la de otro director de El País, el Dr. Washington Beltrán. Este, en un editorial titulado "Presencia Internacional", afirma que: "Podemos celebrar el haber alcanzado una posición internacional que nos enorgullece". Subraya luego que para alcanzar dicha posición "han tenido singular influencia": "La actividad, la vinculación, el trazo impreso a nuestra política por el Canciller Enrique Iglesias". Para El Día, la oposición a Iglesias obedece a un "resentimiento pequeño" del que deben ocuparse "determinados especialistas".

"Abogados"

Es el encabezamiento de la nota con que la Página Económica de El País responde a El Día y La Democracia. En referencia al primero recuerda expresiones del diario La Hora en las que se afirma que el matutino de 18 y Yaguarón "fue durante doce años vocero de la dictadura militar". Apunta luego: "En cuanto al otro abogado sin diploma ya se le conoce bien por sus habituales desplantes e insolentes infundios y tampoco se olvida la forma cómo encaró los acontecimientos en 1973".

Fin "por ahora"

El Día subraya: "Para atacar a El Día, el Dr. Rodríguez Larreta cita y transcribe a ... 'La Hora'. La coincidencia nos honra y nos enaltece". Culmina afirmando: "Los extremos terminan por tocarse".

COLUMNAS

¡Quién diría!

Diálogos de actualidad

por Pablo Vierci

Sin quererlo, ayer me vi enfrascado en peliaguda discusión político-filosófica con un ciudadano que, al igual que yo, aguardaba que se le atendiera en el carrito-choricero del barrio.

Como el personaje Pepe Rey de la novela de Pérez Galdós, que, dijera lo que dijera terminaría ofendiendo el ideario y las creencias del canónigo don Inocencio, de doña Perfecta y de todos los lugareños del poblado de Orbajosa, pues de igual manera, dijera lo que yo dijera —o cualquiera en mi situación— terminaría ofendiendo el ideario y las creencias de este buen señor, fiel representante de un "tipo-humano" de actualidad.

"No hay solución" —expresaba el ciudadano al parrillero cuando me aproximaba al vehículo donde el asado, la morcilla y la molleja descansaban al calor de la parrilla—. "¡Esto es lo mismo que antes! ¡Es la ultraderecha! Aquí hay que mudar todo de raíz, empezando por reformar la constitución para hacer los cambios imprescindibles que todo el pueblo desea. ¿No le parece?", se me dirige intempestivamente el discursista, introduciéndome, a quemarropa, en una conversación para la cual yo no estaba preparado. "Bueno —digo para salir del paso— todo en la vida es perfectible, sin duda, aunque la constitución vigente no parece *tan* desastrosa". Como el bueno de Pepe Rey que dejaba colgando una frase sin pensar y ella desataba descomunal tormenta entre sus escuchas, pues el ciudadano pone los ojos en blanco y arremete: "¿Que no es 'desastrosa'? ¿Le parece que no es '*tan* desastrosa' una constitución autoritaria, que ignora a las mayorías? Vea lo que sucede con el veto: ¡con soberbia y despotismo el Ejecutivo se opone sistemáticamente a todo lo que las mayorías desean y veta lo que las mayorías aprueban en el Parlamento! ¿Le parece que eso es democrático?".

Ya me había metido en el zarzal y ahora no saldría sin rasguños ni arañones. Respondí: "Es democrático desde que la Constitución fue aprobada por las mayorías en el '67...". "¡Democrático!" ruge el caballero sacudiendo los brazos como si espantara molestos moscones. "¿Democrático que las mayorías sean aplastadas por una minoría?". "¿Son las reglas de juego por todos admitidas —musito— y además eso de 'mayorías'...". "Acá está todo perdido —interrumpe el ciudadano— acá nos entregaron de manos atadas al Fondo, vendidos al Capital Financiero Internacional, acá se terminó lo 'nacional', lo 'soberano' ", se explaya mientras el parrillero pincha los riñones y los pone de espaldas en la parrilla, como si estuvieran tostándose en la arena. "¿Sabe lo que pasa? —continúa el individuo apostrofándome con el dedo índice en estado de erección— este gobierno está de espaldas al pueblo, y al pueblo que quiere cambios en serio, reforma agraria, nacionalización de la banca, ¡garrote!".

Yo le recuerdo que referente a la reforma agraria, el artículo 231 de la Constitución de la República permite expropiaciones e incluso el 232 admite que... "Pero tampoco es así tan sencillo" —me interrumpe y cambia de trocha el del dedo tumefacto—. "No es cuestión de repartir tierras sin ton ni son y dárselas a los peones, porque ¿quién va a romperse el lomo trabajándola? Al menos nuestros hacendados saben hacerlo, ¡y esos sí que trabajan y se sacrifican y no como otros! ¡Dicen que subió el salario real! ¿A quién le subió el salario real? ¡Si hace un año el litro de nafta costaba chirolas y ahora vale 103 nuevos pesos! ¡Qué salario real ni qué ocho cuartos! ¡Todo mentira! ¡Y ahora el Presidente se apodera de la Cadena! Yo pregunto: ¿a mí me la darían? Dicen que estamos en una democracia; pues bien, yo voy y pido la Cadena y si estamos en una Democracia me la tienen que dar. ¿Usted cree que me la van a dar?", me pone la mano sobre el hombro "Demóstenes", mientras sobre las brasas crepita la grasa que chorrea de las achuras. "A vos, Cholo —se dirige al parrillero que se saca la gorra y asiente sin saber bien de lo que se habla—. Si vas y pedís la Cadena, ¿te parece que te la van a ceder?... ¡Qué te la van a dar! Es lo mismo de siempre, se la agarra el Presidente y no la larga, porque sabe que si se la da al pueblo ya no puede seguir mintiendo".

"Respecto a la Cadena...", intento reintroducirme en el hilo de su conciencia, pero me vuelve a interrumpir: "Este país es demasiado ignorante, y super-conservador. Acá llegan las elecciones, les dan un pedazo de asado y votan a los mismos de siempre. ¡Qué quiere con gente así! ¡Se lo merecen! Acá nadie piensa, no usan la cabeza —y se golpea el cráneo con el dedo como si quisiera perforarlo y encontrar... ¡vaya uno a saber!—. Acá les dicen tres mentiras un día antes de las elecciones, les suben dos pesos el sueldo y todos quedan contentos y van y los votan como carneros, y los que tenemos conciencia y queremos cambios en serio no podemos hacer nada porque no nos dejan. ¿Por qué no le dan la Cadena a Carlos Julio, por ejemplo?... ¿Sabe por qué no se la dan?... Porque saben que si se la dan, ¡adiós gobierno! Acá son puro viajes, la gran repartija, todo cháchara. ¡Mire al Cholo! ¿Vos sabés que sos un 'subocupado', Cholo!... ¡Pobre Cholo! ¡Ni lo sabías!", y el parrillero sonríe por aquello de que "el cliente siempre tiene razón" (además el Gran Apostrofador tiene pedidas cinco pulpas y achuras mil). "Lo que pasa es que ustedes son oficialistas", agarra al Cholo, a mí y a la grasa de la parrilla y nos mete en la misma bolsa "nauseabunda". "Nadie dijo eso", alcanzo a murmurar, mientras el Cholo sonríe, complaciente, pinchando los chorizos que hacen "chuiii", "chuiiii", desanimándose ante la inminencia de ser devorados. "Hay que leer, Cholo, informarse, instruirse, PARTICIPAR, PAR-TI-CI-PAR, Cholo —silabea el Educador— porque si no te venden cualquier verso. Escuchá las sesiones del Parlamento por radio y ahí vas a ver quién defiende al pueblo y quién está en contra". El Cholo sonríe, con beatitud. "Si así como vamos —remata el ciudadano— en cualquier momento alguien va a agarrar los fierros como en el '68. ¿Y quiere que le diga una cosa? —se me acerca a la oreja el caballero, bajando la voz— yo estoy contra los Tupamaros, pero alguna razón tendrían".

"¿Iba a llevar pulpa o asado?", me pregunta el parrillero mientras el ciudadano sube a su Toyota reluciente. "¿Sabe que cambié de opinión?", respondo. "Voy a llevar chorizo... Un chorizo bien pasado...".

Desde mi vereda

Los violentos

por Eduardo Quintans

Mientras el mundo ora por la paz, en nuestro país reaparece la violencia. Volvieron "los tirabombas" ¿Qué buscan? ¿A quién representan? ¿Cómo responderles?

La paz sigue siendo una quimera, una esperanza irrenunciable de los habitantes de la Tierra. Por supuesto, también de los que vivimos en esta tierra.

Sin duda, ese es el espíritu que impulsó la Jornada Mundial de Oración por la Paz, celebrada el lunes pasado en Asís (Italia), a propuesta de Juan Pablo II.

¿Qué significó esa jornada?

En los hechos, representantes de doce religiones se unieron a orar por la paz. Cristianos y judíos, musulmanes y budistas, hindúes, bahais, sikhs, seguidores de Zoroastro y hasta un Jefe Piel Roja, invocaron a sus Divinidades pidiendo Paz.

En los hechos, la adhesión de jefes de Estado y organizaciones guerrilleras permitieron que en gran parte de los conflictos armados, "los fusiles callaran por un día".

Pero, más allá y más acá de esta jornada ¿qué?

Más allá, ni un atisbo de paz. Y si para muestra bastan algunos botones, aquí están: El Líbano, Sudáfrica, Irán-Irak, Nicaragua, El Salvador. O la ola de atentados con bombas que sacudieron a Francia en los últimos meses. O la muerte, el sábado en España, de un General, su esposa y su hijo de dieciséis años, al estallar dos kilos de explosivos colocados sobre el techo de su automóvil.

Así, declarada o encubierta, la guerra asola gran parte del mundo y la paz sigue siendo un horizonte muy lejano. A pesar de las oraciones que en todos los idiomas elevan los creyentes y de los anhelos que, en todas las lenguas, expresan los paganos.

¿Y por casa cómo andamos?

La semana pasada volvieron a aparecer "los muchachos de la bomba". Esta vez le tocó turno a la sede de Tradición, Familia y Propiedad. Antes, los blancos elegidos fueron un quiosco policial y el local de la Seccional 20 del Partido Comunista.

En agosto, "los muchachos de las balas" habían disparado contra el domicilio de dos militares.

Los uruguayos estamos cansados de la violencia y de los violentos. Hay gente que no lo entendió. Tal vez porque no quiere hacerlo. Muchas veces pienso que es porque no pueden. Y no se trata aquí de buscarle signo. De derecha, de izquierda, de arriba o de abajo: violencia no.

Es necesario que, ante este nuevo brote violentista, todos manifestemos nuestro rechazo. Violencia no, bombas no, balas no, con firmeza y sin condicionamientos.

Todos sabemos que los responsables de estos atentados son pocos. También sabemos cuál es su objetivo: provocar a los pocos del otro extremo para poner en marcha la máquina infernal de la violencia.

No hay que entrar en ese juego.

Por el contrario, la sociedad debe responder en bloque, condenando la violencia, con celeridad y sin vacilaciones, con raciocinio y sin pasiones.

Habrá que reclamar un gran esfuerzo de las autoridades policiales para lograr aclarar estos atentados y poner a los responsables en su lugar. Claro que es difícil identificar a quienes se amparan en la oscuridad para dar rienda suelta a sus instintos terroristas. Pero no olvidamos que desde comienzos de 1984 se han producido cerca de veinte atentados con motivaciones políticas sin que se haya podido encontrar a sus autores.

Mientras tanto, Ud. y yo, ciudadanos comunes, ¿qué podemos hacer?

Reiterar lo que afirmamos en el momento de votar: Violencia no.

No a quienes quieren restaurar el miedo como sistema de vida. Entre bombas, balas y terror, ellos ganan. Pierde la República, sus instituciones, Ud. y yo.

Por eso, opongamos nuestro razonamiento a su pasión.

Cuando ellos pretendan sembrar terror y caos respondamos con serenidad y sensatez.

Queremos vivir en paz.
Sin bombas y sin bandas.
Sin miedo.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martinez Garcia

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguilar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h), Alvaro Miranda
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo [illegible]ressia (San Pablo), Eduardo Milán (Mé[illegible]), Julio Ortega (Austin), Roberto Echav[illegible]n (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Diaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

De par en par

Buscando al enemigo

por Gilberto Valdez

Salgo de la Intendencia Municipal de Montevideo totalmente enervado, (que significa lo contrario a lo que comunmente se cree). No es para menos después de pasarme cuatro horas recorriendo pisos y oficinas, requiriendo una simple información a la displicente displicencia de medialunas fresquitas y cortados humeantes del funcionariado de la querida comuna capitalina. Entonces uno comprende aquello del "Monstruo Paquidérmico". Enervante. Es como meterse en la panza de una ballena en donde a uno le pasan cosas terribles. Como en los dibujitos animados: ¿vió? Enervante. Pero como uno está en la vida, y se supone que para algo nos han puesto en ella, tenemos que seguir para adelante con los dientes apretados a lo anarquista del 30, pero más civilizados, tratando de levantar el ánimo alicaído y con la perspectiva de un nuevo horizonte y de un nuevo país que se está forjando. Justo ahí en la esquina de 18 y Ejido me encuentro con Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara debatiéndose en una profunda crisis existencial, provocada por la lectura de una "resolución de la Asamblea General de AFCASMU del día 2/10/86". Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara es un viejo amigo que vende garrapiñadas en 18, (Como antes fue otras cosas: canillita, albañil, changador en el puerto...) —"Mirá, me dice, leé esto". Leo: "Considerando la valerosa lucha desempeñada por los compañeros de la Española, en el último conflicto y analizando las consecuencias negativas, que la derrota del mismo hizo recaer sobre la FUS y el conjunto del Movimiento Sindical, la Asamblea de AFCASMU entiende: a) que el principal responsable de esta derrota es el Poder Ejecutivo (que apunta a debilitar al Movimiento Sindical y aislarlo del pueblo y a aprobar la impunidad) las patronales y la crisis del mutualismo. b) Pero que a esa derrota también contribuyó la mala conducción de la mayoría de la dirección sindical de AFAE, que apostó a la radicalización por la radicalización... etc. etc.... c) Que hubo errores que permitieron el avance del enemigo, que sabe cuidar muy bien sus intereses y no perdona nuestras equivocaciones..." —"¿Qué te parece". —pregunta Carlitos—.

La enervación de la comuna se me esfumó como por arte de magia. Esto es de Ripley —respondo—, de Ripley. "Es Dantesco". —me dice Carlitos desde el fondo de su crisis existencial— ", realmente Dantesco". Me quedé pensando. Con la mirada fija en la ollita en la que Carlitos prepara su garrapiñada. Me preguntaba a mí mismo si dos calificativos tan disímiles, cabían ser aplicados a lo que estábamos leyendo. Y me dije que sí. Que el mundo de Ripley y el infierno de Dante estaban en esas líneas. "¿No te parece Dantesco?", insiste Carlitos "Me parece las dos cosas hermano", le digo con mi mejor sonrisa tratando le levantarle el ánimo. "¿Sabés lo que pienso?". —dice mi amigo. Hace una larga pausa mientras prepara una bolsita de garrapiñadas para una ocasional clienta... y remata "—que estamos todos locos, señora, todos locos". La ocasional clienta se fue con un signo de risueña interrogación en sus cejas. Sigo leyendo: "La Asamblea resuelve: I) No avalar la metodología empleada por considerar que conduce a la derrota, no sólo de AFAE sino de FUS y compromete al PIT-CNT". "Eso es lo que no entiendo —acota Carlitos—, ¿la culpa no la tenía el gobierno?..." Y en el numeral 4 leo: "Un rechazo categórico al discurso pronunciado por la compañera Becoña, por considerarlo Divisionista y agraviante para los trabajadores, no porque en él se plantearan discrepancias con las resoluciones de la Central, sino por haberlas hecho en Acto Público, donde seguramente estaba el enemigo, con el agravante de dar datos de votaciones dentro de la Central..." "Eso tampoco lo entiendo, dice mi amigo, porque una cosa es agraviante por lo que decís, por su contenido y forma, no por el lugar físico, el escenario en que lo decís, ¿me entendés? Entonces, ¿por qué no hablamos claro?, lo agraviante de la Becoña fueron las discrepancias planteadas, y la forma en que fueron planteadas, y no otra cosa. Porque si no, decime si la compañera Becoña, a quien no conozco, hubiese dicho lo mismo, no en un acto público, sino en un bar del centro, o en el Water Closed de la ONDA por ejemplo, ¿ya no sería agraviante?" "Y lo otro que no entiendo es lo de 'enemigo' que seguramente estaba en el Acto de 'cuerpo presente' pero, ¿oculto, como el agente 007 en un decir?" Bastante repuesto ya de mi enervante experiencia en la Intendencia, trato de poner un poquito de sentido común en el delirio alucinante del Dantesco pasquín. Y le digo a Carlitos, entre otras cosas, que todo es bastante claro. Respecto al principal responsable de la derrota de AFAE, se señala en el literal (a), al Poder Ejecutivo, las patronales y la crisis del mutualismo. Pero en el numeral (1), se señala como responsable principal a la "metodología de lucha empleada" que "conduce a la derrota"... La verdad está en el numeral uno. Pero decirlo de frente, con crudeza, traería complicaciones. La primer complicación: señalar como responsable de la derrota en AFAE, a una corriente ideológica y política en particular que se le denomina "los ultras". Responsabilizar a "los ultras", era señalar al PVP, o a los 26 de Marzo, o a los "tupas" como culpables. Como había que evitar complicaciones por ese lado, nada mejor que buscar un chivo expiatorio, un ser sobrenatural. Una entelequia maligna, satánica, a quien endosarle culpas ajenas.

Nada mejor entonces, que señalar al Ejecutivo, las patronales y a la crisis del mutualismo. "Es como si los blancos dijeran que el responsable de su derrota en las elecciones del '84 fue la crisis económica, y el capital financiero internacional" —acota Carlitos—.

Forjemos un nuevo sindicalismo

Invirtieron los términos, continúo, porque la causa de la derrota está señalada también en el literal (b) y es esta: "la mala conducción de la mayoría de AFAE...". Pero esta mala conducción no es un mal de AFAE solamente, sino un mal endémico de todo el sindicalismo uruguayo, cuya dirección no ha sabido adaptarse a las exigencias de los nuevos tiempos, viviendo así, un permanente desfasaje con la realidad y las necesidades de la hora actual. Una dirigencia que se ha estancado en un esquema de conducción confrontativo propio de la década del '60 que, como ejemplo de gremialismo, es el peor modelo que tiene la historia de la república. Este anquilosamiento de las dirigencias gremiales, sólo puede conducir a derrotas. Al debilitamiento del Movimiento Sindical y por lo tanto, a la falta de una presencia eficaz del sindicalismo, ocupando espacios, a la hora de encarar las soluciones en los grandes temas nacionales. Y esto es muy negativo. Porque la recuperación económica que deseamos para el país, difícilmente puede lograrse, sin uno de dus agentes sociales, como lo es el sector de los trabajadores, abandona su rol protagónico, a causa de las malas conducciones, en la tarea de esa recuperación. El Movimiento Sindical tiene que partir de una actitud positiva. De concertación. No de confrontación, si me remito al literal (c) del pasquín en cuestión, veremos que dice: "que hubo errores que permitieron el avance del Enemigo...". "Parece un parte de guerra, dice mi amigo". Exacto. El parte de una batalla, digo. ¿Qué enemigo? Si partimos de la base, de que los que están enfrente son enemigos, que el empresariado, a quien le cabe también esta misma crítica, es enemigo, y no un agente social, o que el Estado es un enemigo, y no un conductor armonizante de los intereses generales del país, seguramente propondremos, la "destrucción del enemigo mediante la violencia revolucionaria". Es interesante hacer notar este calificativo de "enemigo", en boca de quienes se autoproclaman "sensatos", "sindicalistas responsables", "negociadores", en la acción gremial.

Espacio a los disidentes

El numeral (4), por último, es un ejemplo perfecto de intolerancia hacia posiciones disidentes. No conocemos a la compañera Becoña. Seguramente su posición está a 180 grados de la nuestra. Lo que rescatamos es el derecho a expresarse que tiene todo ciudadano en virtud del pluralismo en democracia. Y rechazamos la acusaciones de "divisionista" cada vez que una voz disidente se alza en los gremios.

Porque esta acusación de "divisionista", es un rechazo del pluralismo sindical, error grave que, en más de una oportunidad hemos señalado. Pero esta intolerancia hacia el pluralismo no es privativa de los 31 votos afirmativos que respaldaron el pasquín en cuestión. Esta intolerancia al pluralismo y a los disidentes, es otro de los males endémicos que aquejan al sindicalismo uruguayo. Esta acusación es, también, un método: El método maquiavélico del terrorismo usado contra dirigentes y militantes de base, con posiciones disidentes a las oficialmente sustentadas por las direcciones, o el PIT-CNT. Todo ciudadano tiene derecho a expresar sus posiciones, ya sea en un acto público, o, como al decir de mi amigo, en el Water Closed de la ONDA. — "Te das cuenta, — me dice Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara, mientras le da fueye al primus de su garrapiñada, que a la tal Becoña sólo faltó que la acusaran de agente de la CIA y del capital financiero internacional, porque de lo otro ya está acusada en la parte esa donde dice "Con el agravante de dar datos...". Como se me hacía tarde para llegar a redacción, me despedía a los apurones de mi amigo garrapiñero. Cuando ya había cruzado la calle, oigo que me grita desde la otra acera: — "¿Decime, vo, no te parece que 31 votos a favor de la 'Resolución' de AFCASMU, contra 19 negativos, indica un porcentaje minoritario de concurrencia? ¿Podrá esto tomarse seriamente como una verdadera Asamblea General?

ANALISIS POLITICO

Derechos Humanos: la discusión volverá

por Diego Martínez

Hace poco nos señalaba un sociólogo uruguayo, que las responsabilidades por violaciones a los derechos humanos durante períodos de enfrentamiento tienen dos soluciones o se amnistía a todos los implicados al mismo tiempo, o se somete a todos a la justicia. En su óptica, los uruguayos aparecíamos como los creadores de la tercera solución: haber otorgado la amnistía a los de una parte en un momento, y pretender someter a la justicia a los de la otra parte en un tiempo distinto y posterior.

Preguntarse el por qué de todo esto, a esta altura resultaría un nuevo ejercicio adivinatorio sobre las circularidades del comportamiento político uruguayo. Lanzamos un hecho a la discusión de la opinión pública, lo alimentamos con mil razonamientos, declaraciones y manifestaciones, y finalmente, cuando la polémica está llegando a su climax, las soluciones parecen volverse torpes y todo se frustra.

El asunto es, que además de la circularidad y de la frustración, el país no ha logrado aprender a discutir más de un tema a la vez. Por ejemplo, ahora estamos polemizando sobre el problema de la Intendencia de Montevideo. Todavía resuenan las voces de aquí y de allá sosteniendo unos que hubo repartija, explicando otros que se trató de un simple cambio de autoridades propio y natural de todo gobierno democrático. Por las dudas adelantamos que la Rendición de Cuentas aún está en la cola. ¿Se acuerda? Desplazado el tema "Derechos Humanos" vino el de los "Empresarios y el Ministerio de Trabajo". Luego, sí, el de "la Intendencia". A continuación y por orden alfabético vendrá, la "Rendición de Cuentas". Posteriormente y para seguir el mismo orden, vendrán las "Tarifas". Pero el asunto será siempre discutir "el tema". El próximo, que espere.

A veces sucede que los temas vuelven. De a uno, claro. La Rendición de Cuentas "volverá"; porque en realidad será asunto repetido. De repente también sucede eso con la Universidad ¿cuántas queremos? ¿una privada y otra oficial? ¿varias oficiales y varias privadas? ¿o solamente una oficial? De todos modos, lo importante es "cómo" vuelven esos temas a la discusión de la opinión pública.

El de los Derechos Humanos seguramente tendrá una instancia de discusión mucho más "pacífica" que la que ha tenido hasta ahora. Ha habido seguramente, un cambio en el modo de vivenciar el tema. Tal vez sea difícil establecer válidamente, criterios de constatación objetiva acerca del estado en que se encuentra la opinión pública. Hasta hace no mucho más de dos meses cualquiera de nuestros vecinos, nos señalaba que su expectativa era que por lo menos se supiera algo de la verdad de lo que había sucedido. Claro, al mismo tiempo ese vecino sabía lo que había sucedio. Lo que no se tenía tan claro era lo que podría suceder de no saber resolver el tema. Y no me estoy refiriendo al eventual golpe de estado ya que éste siempre está latente. Me refiero a la capacidad uruguaya de superar instancias históricas que le son dolorosas al país.

Hoy parecería que se ha afirmado en la conciencia de los uruguayos un cambio *cualitativo* en el modo de encarar esta problemática. ¿Por qué? Fundamentalmente porque hasta que los proyectos de colorados y blancos fueron desestimados, la opinión fue incidida a base de "cantidades". Mucha consigna, bastante tinta y papel, variados discursos, enorme cantidad de palabras prendidas del pasado (todo entramos en eso), como si la conciencia de nuestros ciudadanos pudiera manejarse con perilla de volumen. Un gran aparato manejó el tema durante varios meses de 1986. Parece claro el derecho de preguntarse a esta altura, por qué ello no sucedió del mismo modo durante el año pasado. Cada uno tendrá su opinión al respecto. Tal vez, como señalaba nuestro sociólogo, en el intento por crear una tercera vía histórica de resolver el problema, los uruguayos queríamos dar a conocer que nos habíamos equivocado. O ¿por qué no?, porque aún era posible agitar mitos como el de los liberados, o porque todavía no parecía necesario comenzar a identificar nuevos "enemigos". El hecho es que la calidad en la manera de encarar la situación hoy ha variado. El tiempo ha jugado su rol poniendo al hombre corriente ante la circunstancia de saber superar un nuevo desafío. Un deteriorado aparato movilizado ha consumido su oportunidad. Y lo ha hecho mal. A metralla de calificativos y acusaciones ha logrado ampliar el espacio para la reflexión pausada de los hombres pacíficos que, por supuesto, no eluden seguir respetando el dolor de los que desde su intimidad, entendían que la solución debía recorrer un camino específico.

Quedan por el camino proyectos de los dos partidos más importantes del país. Asimismo, opiniones y propuestas de organizaciones defensoras de los derechos humanos, que como el SERPAJ, no fue difícil demostrar, incurrieron en importantes contradicciones.

Ahora toca el turno a la decisión que se gesta desde la conciencia de los hombres pacíficos y libres. Que es como decir hombres que entran de una vez por todas al futuro.

¿Quién ganará las elecciones municipales en el 89'?

por Bautista Bethencourt

La interrogante del título ha cobrado fuerza en los últimos días. Medios de prensa se hicieron eco, semanas atrás, de trascendidos en el sentido de que reinaba inquietud sobre la gestión municipal hasta en el propio Edificio "Libertad". La crisis hizo eclosión cuando el Intendente Elizalde comunicó públicamente la sustitución del Secretario General, Prof. Diego Barañano, por el joven abogado Fernando Scrigna perteneciente al sector de Libertad y Cambio. Otras sustituciones en algunas direcciones y divisiones no hicieron más que complementar un panorama que hoy da pie a diversas especulaciones. En efecto, muchos se preguntan a esta altura sobre las posibilidades del Partido Colorado para hacer de ésta la última crisis a nivel de la conducción de Montevideo. Asimismo surgen expectativas en los partidos opositores sobre sus chances para desplazar al actual oficialismo en 1989.

Los recientes cambios operados en el elenco gobernante parecen trasuntar la voluntad de la lista "85" por no dejar solo a su Intendente. Por otra parte permitió el ascenso a la secretaría general de un reconocido y ascendente dirigente del tariguismo con destacada trayectoria a nivel de la Junta Departamental. En pocas palabras, la 85 movió las piezas para cubrir las espaldas al número uno y al mismo tiempo, establecer una correa de trasmisión político-partidaria "apta". La mayor afinidad del ex-Secretario Barañano con el grupo de Unidad y Reforma y especialmente con el Senador Jorge Batlle, debilitaba el relacionamiento de Libertad y Cambio con la Secretaría General —eje del funcionamiento municipal— y al mismo tiempo, mediatizaba la propia vinculación de Elizalde con los distintos engranajes de la estructura departamental. A su vez, al modificar algunas titularidades respetando los equilibrios políticos heredados de la administración Lanza, Libertad y Cambio alivió la traumatización del contexto intra-colorado que era dable esperar frente a una crisis de este tipo. Queda aún una variable suelta: las posibles reacciones del Dr. Batlle cuando regrese de su viaje a Estados Unidos. Desde hace días, la sección del matutino "El País", "El Duende de la Trastienda", viene insistiendo sobre el malestar que en tiendas quincistas produjo el no haber sido consultados para el manejo de la situación crítica. De todos modos, la percepción por parte de la opinión pública de las grandes dificultades y hasta inoperancias que la actual gestión ha venido exhibiendo en su accionar, no dejaría lugar para nuevas gimnasias "gabinetistas". La carta jugada hace pocos días sería la última que no tenga a Elizalde como apuesta principal. Una nueva crisis supondría su caída.

En estas circunstancias ¿está el Partido Colorado en condiciones de repetir su triunfo electoral de 1984?

La crisis que viene de superarse ha dejado en claro que la muerte de Aquiles Lanza complicó el proyecto municipal colorado mucho más allá de lo que se esperaba. El oficialismo ha debido superar dos fallecimientos y la tercera opción —el Dr. Elizalde— sólo aparecía como una posibilidad muy lejana. Dos derivaciones podrían surgir de la actual situación, para evitar que la próxima elección nacional no constituya un suicidio colorado: o el oficialismo cierra filas tras su actual Intendente y equipo gobernante, o directamente lo sustituye en un plazo de seis meses tal como informa la prensa del día martes.

En cualquiera de las dos opciones el Partido Colorado estaría mostrando su capacidad de respuesta. En la primera, por lograr reconstituir su elenco y gestión gubernamental sobre una marcha plagada de dificultades e imponderables. En la segunda, por gestar desde el poder, y desde esa misma marcha una figura fresca que ofrecería carga simbólica renovada a los habitantes montevideanos. En esta situación, la posibilidad de que el coloradismo complete el actual ejercicio con resultados efectivos y concretos (privatizaciones, de servicios deficitarios, mayor énfasis en la obra pública, el acento en la esfera social, como era la intención del Dr. Lanza), no descartaría la probable presentación de una candidatura común en el 89, que por su relieve y jerarquía en la política nacional, renueve el crédito colorado frente a los electores capitalinos (el lector tal vez esté pensando algún nombre).

Los resultados de la elección de 1984 demuestran que en Montevideo el Partido Nacional es la tercera fuerza. Ya desde 1971 es constatable una despreocupación blanca por lo que constituye uno de los principales datos electorales del país: Montevideo. Algunos observadores destacaban los esfuerzos, proyectos y estrategias que el Partido Colorado estaría desarrollando en este momento de encontrarse en similar situación. Sin embargo, poco de ello puede percibirse en filas nacionalistas. ¿Existe proyecto municipal alternativo?

Las circunstancias que hemos venido reseñando sobre la reciente crisis municipal no sirvieron más que para que Ferreira Aldunate y otros dirigentes blancos se dedicaran a destacar los aspectos que en su opinión rechinaban. Sin embargo, despreciaron una inmejorable oportunidad para plantear su voluntad y proyecto político de cara a una futura titularidad en el Municipio. Una vez más —por pretender revolver en olla colorada y friendo en ella moralidad— se obvió el gran dato: la gente quiere soluciones. Por este rumbo, el electorado montevideano, que ya le es esquivo a los blancos, no descubriría en ese partido más que especulación política. De suceder que el Partido Colorado llegue debilitado al 89, habrá electores nacionalistas que pondrán en serio aprieto a su partido prefiriendo votar por su tradicional adversario, antes que entregar la victoria al Frente Amplio.

Para el Frente Amplio las cosas parecen aún más complicadas.

A esta altura la opinión pública percibe dos o tres cosas. En primer término que los obstáculos que ha tenido que ir enfrentando y removiendo la colectividad colorada para gobernar serían de menor magnitud que los que debería enfrentar el conglomerado de izquierdas. El entrecruzamiento de concepciones ideológicas y estratégicas antagónicas tendría inevitablemente un reflejo en la conducción municipal. Asimismo ¿qué harían con ADEOM? porque para hacer cambios se precisa financiamiento y éste, hoy en día, se vuelca preferentemente hacia el rubro de retribuciones personales (salvo que se quiera recurrir al endeudamiento internacional, pero cuidado que por ahí siempre anda rondando el F.M.I.) Por último cabe destacar que la dirigencia frentista ha aflojado su proyecto municipal. ¿Por qué? ¿Sólo sirve proponer cuatro meses antes de las elecciones?

Nuestro análisis sostiene que, pese a todas las vicisitudes, el Partido Colorado volverá a triunfar en las elecciones municipales de 1989. Aunque éste seguramente tenga que evitarse las susceptibilidades y discusiones que en su momento se realizaron alrededor de la candidatura de Aquiles Lanza. Que a la vista está, su figura aparece hoy tan grande y alta como los objetivos y esfuerzos por los que murió.

Intendencia Municipal de Montevideo

Viejos desafíos para una etapa nueva

por Carlos Bastón

Los titulares de la prensa han anunciado
como superada la reciente crisis
en la Intendencia Municipal de Montevideo.
El Intendente cuenta ahora con un nuevo equipo.
Lo que se ha dado en llamar
la "nueva etapa" para la Intendencia,
¿qué desafíos debe enfrentar?
Es lo que analiza para JAQUE
el Edil Dr. Carlos Bastón

Titulares de "*crisis superada*" ocuparon las páginas de la prensa, ante la reorganización del gabinete municipal de Montevideo propiciada por el Dr. Elizalde.

El proceso de cambios se caracterizó en lo previo por los severos análisis efectuados por los dirigentes políticos y el periodismo en general, así como por los pronósticos lanzados sobre el futuro de la Intendencia capitalina.

La preocupación comprendió incluso al máximo nivel de responsabilidad política del país. Es menester recordar que semanas atrás, se produjo una reunión en la Casa de Gobierno entre el Presidente Sanguinetti, el Vicepresidente Tarigo y el Senador Batlle con el Intendente, previamente a una reunión de la Agrupación de Gobierno departamental colorada convocada para tratar el tema de la rendición de cuentas departamental.

En esa reunión se analizó la situación de la comuna y el panorama desalentador que ésta presentaba.

Hubo quienes predijeron el alejamiento del Intendente Municipal, recogiendo —según informaron— las opiniones de representantes departamentales que plantearon de ese modo su disconformidad con la gestión del actual titular de la Intendencia.

Hubo otros que para el mejoramiento de la deteriorada imagen que la Intendencia y el Dr. Elizalde tenían ante la opinión pública, entendieron que resultaba necesaria la sustitución de algunos integrantes del gabinete municipal heredado del Dr. Lanza.

Los propios directores —cuya gestión se estaba juzgando desde tal óptica— se reunieron para conversar acerca de la necesidad de revertir la situación, antes de ofrecer colectivamente sus cargos al Dr. Elizalde el pasado 17 de octubre.

Señalados estos prolegómenos, ante los cambios concretados persisten varias interrogantes sin respuesta.

Ni el Intendente ni los promotores de los cambios (de cuya producción habíamos recibido noticias desde hace meses) han responsabilizado expresamente a los funcionarios de confianza salientes por la crisis de popularidad del gobierno municipal.

Sin embargo, los cambios —más allá de un simple cambio en el gabinete— han tenido un sentido y una intencionalidad política. Sus impulsores opinan que a través de ellos se instaura una nueva etapa en la Intendencia de Montevideo.

Asimismo, otras voces autorizadas condicionan el apoyo a cambios de estructura y funcionamiento de la comuna, tales como la concesión de algunos servicios prestados directamente, que hoy son deficitarios, que la Intendencia debe resolver próximamente.

De todos modos, cabría preguntarse si existe realmente la voluntad de conciliar estas muy válidas opiniones, y si resulta posible hacerlo en esta denominada "*nueva etapa*".

Algunas causas del momento crítico

Aprobada la modificación presupuestal, el ex Secretario general Diego Barañano declaró en un reportaje, que la Intendencia se aproximaba a una situación límite, puesto que ante el incremento de las demandas de la población, era financieramente inviable. Y también, que la situación culminaría en un desastre tanto administrativo como financiero.

Esto fue corroborado por el propio Intendente en líneas generales, lo que trasunta claramente la gravedad de la situación.

En un análisis periodístico que efectué en estas páginas en la instancia de discusión presupuestal (JAQUE 9/7/86), anticipaba que el gobierno departamental se encontraba enfrentado a un punto dilemático, a partir del cual los programas y las prioridades municipales corrían peligro de frustrarse ante el avance de los gastos por servicios personales de los 14.000 funcionarios, y la baja concomitante de las inversiones.

Este punto de vista fue mayoritariamente compartido en la aprobación de la modificación presupuestal en la Junta Departamental. La Agrupación del Gobierno del Partido estableció la necesidad de cambiar el perfil de gastos del presupuesto proyectado, procurando reforzar las inversiones para hacer más eficiente la gestión municipal.

En el seno del Partido Colorado se comenzaron a estudiar algunos de los problemas de la Intendencia definidos como endémicos, así como las posibles soluciones que deberían adoptarse a la brevedad.

Esto es, un sistema de recolección de residuos domiciliarios que no sirve más para el actual estado de desarrollo de la ciudad; y la administración de los hoteles municipales, que arroja un déficit que año a año se multiplica por dos.

Estos temas, junto a los señalados del aumento considerable de los servicios personales y la baja de las inversiones en su participación presupuestal, comprometen seriamente la gestión eficiente de una Intendencia al servicio de los vecinos y contribuyentes.

Naturalmente que para ello, resulta imprescindible ajustar el financiamiento para la satisfacción de las importantes demandas de servicios esenciales y los servicios sociales dinamizados con la orientación de la administración que surgió de los comicios; así como establecer algunas prioridades.

Esa fue la preocupación de la administración democrática desde su asunción, asumiendo al mismo tiempo la difícil tarea de enjugar un déficit presupuestal heredado, mientras trataba de cumplir con las metas definidas en los respectivos programas con expectativas ciertas.

La nueva etapa y sus desafíos

Al enfrentar estos problemas, la Intendencia mereció el juicio crítico de la población y de sus representantes políticos, con mayor o menor severidad.

Invadió la sensación general de que la Intendencia no estaba cumpliendo en la medida del sacrificio exigido a los contribuyentes luego de las medidas iniciales para resolver el problema del déficit presupuestal y el financiamiento de sus actividades.

La gente manifestó su desesperanza con un marcado escepticismo acerca del futuro de la Intendencia como institución.

El momento crítico debía superarse rápidamente, recuperando la institución como tal, el prestigio y la confianza popular en su actuación eficiente.

Las medidas necesarias para ello han sido algunas anunciadas, más no existe aún concreción ni compromiso expreso asumido públicamente por los responsables, acerca del momento y metodología para la toma de importantes decisiones sin vacilaciones.

Sí ocurrieron modificaciones en la integración del gabinete municipal. Algunos de los cambios se fundaron en la necesidad del Intendente de contar con un funcionario de su directa confianza política (es el caso de la Secretaría General, llenado con un valioso profesional y dirigente de la lista 85).

Para los otros cambios, no se ha expuesto este argumento. A falta de otros, cabría inferir la pérdida de confianza del jerarca, o la inconveniencia de su permanencia en esos cargos calificados como políticos.

Resulta importante destacar que junto con estos cambios se ha anunciado el advenimiento de una nueva etapa, de mayor dinámica y optimización de la gestión municipal, que implícitamente significa la superación de otra etapa ya agotada.

Si esto es así, además del cambio de hombres, ya no cabe ninguna duda que una gestión eficiente pasa por la reorientación de la Intendencia Municipal, y la definición de algunas metas inmediatas.

En el caso del sistema de recolección de residuos, deben encontrarse soluciones —algunas ya analizadas— sin lugar a preconceptos ni a especulaciones menores sobre rendimiento político o no en la adopción de las medidas pertinentes.

La administración de los hoteles y sus resultados económicos, obligan a pensar decididamente en el camino de la concesión de su explotación a otros agentes que no sean una administración directa por el municipio, totalmente ineficiente y deficitaria. Porque el déficit lo paga la población a través de los tributos.

Se debe alcanzar una administración racional de los gastos por servicios personales, procurando mantener el valor real de los salarios, pero también que este rubro no se convierta en la valla para el bienestar general de la población.

La Intendencia deberá abocarse a la tarea de desburocratizar sus procedimientos administrativos, que se han convertido en el principal obstáculo para el necesario intercambio entre administración y administrados, y configura un talón de Aquiles para las fundadas críticas que se le dirigen

Por último, tener presente el importante papel que desarrolla el sindicato que nuclea a los funcionarios, que no se agota simplemente en la faz reivindicativa, sino en el aprendizaje permanente del rol que a cada funcionario compete como servidor público.

Particularmente sentimos que aún faltan algunas de estas definiciones, para saber ciertamente si nos encontram~~os ante la nueva etapa~~ de superación de estas carencias notorias.

Todos los sectores representados hicieron un sacrificio, atendiendo a una necesaria unidad que no se edifica nominalmente mediante declaraciones de apoyo, sino fundamentalmente a través del apoyo efectivo prestado para la formulación de las políticas adecuadas para los urgentes problemas planteados, y en las medidas concretas que es dable aguardar se adopten definitivamente.

Existen hoy fundadas expectativas sobre el futuro de la Intendencia de Montevideo.

En caso de verse frustradas, deberíamos todos concluir en lo que "*El Día*" decía en su edición del pasado 16 de octubre, cuando al comentar la opinión que los montevideanos (contribuyentes) tenían sobre la gestión municipal, decía que "*Los disconformes tendrían razón*".

Espectáculo en el Notariado

"A PUERTAS ABIERTAS"

Una interesante serie de espectáculos artísticos y culturales ha programado la Caja Notarial, en el marco de la celebración de su 45 aniversario. El ciclo, denominado "A puertas abiertas", finaliza en la noche de hoy miércoles.

A las 19:30 horas, en La Galería tendrá lugar la avant de Juan Moreira, Bucht Cassidy y los otros y actuará Teatro 1, de Alberto Restuccia, bajo la dirección de Luis Cerminara.

A las 21 horas en el Teatro del Notariado actuará la Comedia Nacional que pondrá "DELMIRA", como adhesión de la Intendencia Municipal de Montevideo.

CORRIENTE BATLLISTA INDEPENDIENTE
LISTA 89

Tiene su audición:

"Hacia el país moderno"

Que se trasmite de Lunes a Viernes a las 13:45 horas

por CX 14 El Espectador

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE
AMORTIZADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

La ecuación relación laboral - inflación

por Carlos Gómez Castro

Las relaciones obrero patronales ¿determinan el índice de inflación? En general, se adjudica a la indexación salarial una incidencia importante en la espiral inflacionaria. ¿Es esto real? El autor analiza estos aspectos y considera las posibilidades de la intervención estatal y de la concertación social, como instrumentos de una política de racionalización en materia laboral.

La lucha contra la inflación está en el centro de las preocupaciones de los economistas y, estos tienden a ver en las tensiones laborales, así como en las demandas de aumentos salariales, un factor de desestabilización constante.

El observador atento puede preguntarse ¿en qué medida el salario incide en los costos de los productos? ¿Es una determinante real o una mera excusa para inflar el precio?

Como en tantas cosas de la vida, parecería que la verdad no estuviera centrada en un solo punto. En realidad, los salarios no inciden por igual en los costos de los productos, y no se puede llegar a dar una respuesta absoluta a la interrogante. Por ejemplo, en los productos elaborados con materia prima nacional, en los cuales el valor agregado de mano de obra es importante, el salario es un factor altamente determinante del costo del producto. Es el caso, entre otros, de la industria de la vestimenta y afines. En cambio, existen productos con un elevado porcentaje de componentes industrializados de origen extranjero, como es el caso del automóvil, donde el costo de la mano de obra tiene un peso significativamente menor.

Otros aspectos, no sólo el salario, pueden considerarse influyentes en la estabilidad económica. Es el caso de la conflictividad laboral, que altera significativamente las relaciones normales de producción. En ese sentido, el laboralista compatriota Dr. Jorge Rosembaum, en su trabajo denominado "Los Pactos Sociales y sus efectos sobre la Inflación" expresa que los ejemplos de elevada conflictividad laboral serían una fuente obligada de acrecimiento de la inflación, aunque advierte contra los criterios simplistas que tienden a ver en la inflación, fenómeno de por sí complejo, un efecto que tendría por causa única o principal, la conflictividad en las relaciones de trabajo.

No obstante, es necesario reconocer, y en ese sentido coinciden las opiniones más autorizadas, que la estabilidad en materia económica requiere, como componente imprescindible, la existencia de un marco laboral encalmado, y que en líneas generales, acompañe los esfuerzos de un país por detener la inflación. Es ilustrativo el ejemplo de la Alemania de post-guerra, que entre los años 1949 y 1955 señaló el más bajo índice de conflictividad laboral de su historia, cimentando de esa forma la prosperidad económica de ese país.

Propuestas posibles para un cambio en materia laboral

Cabría preguntarse si hay recetas que conduzcan a soluciones positivas entre nosotros, tendientes a racionalizar la actividad laboral.

Hay quienes cifran sus esperanzas en la intervención estatal reguladora de conflictos y medio de arbitraje permanente en materia salarial.

Otros por su lado, sostienen que la solución se encuentra por el lado de los grandes acuerdos sociales, los pactos entre los componentes de la relación de trabajo, trayendo a ejemplo casi invariablemente el Pacto de la Moncloa, producto de la España de Adolfo Suárez y Felipe González.

Quizá los dos aspectos conjugados, serían instrumentos útiles para obtener la estabilidad laboral. No obstante, hay reparos que hacer a la desmedida intervención estatal, tendiente a un dirigismo absoluto de la política salarial. Por ejemplo, en Brasil en los últimos tiempos se percibe un excesivo afán dirigista del Estado, tendiente a impedir el traslado de los costos salariales al precio de algunos productos, que amenaza con hacer desaparecer a los mismos del mercado.

En lo que respecta a la obtención de acuerdos sociales, sin duda un obstáculo manifiesto para su logro, lo constituye la dirección centralizada y hegemónica de los grupos laborales, que hace muy difícil flexibilizar posiciones en ese ámbito.

Por el momento, y observando el panorama nacional en la materia, así como el ejemplo de ciertos países vecinos, parece recomendable la puesta en práctica de una política de concertación social, ambientada por el Estado, tendiente al logro de resultados en el mediano plazo, como forma de acompasar la situación laboral con la política económica de estabilización.

Retrato de un burócrata

¿Cuál es su trabajo?

Soy asistente del jefe de Administración.

¿Qué es lo que su jefe administra?

A mí.

Ya veo. ¿Cómo pasa usted la mayoría de su tiempo?

Aferrando mi puesto.

¿Qué es lo que hace para aferrarse a su puesto?

Digo "No".

Dice "No" ¿a qué?

A todo.

Pero, ¿por qué? en nombre de Dios.

Porque si digo "Sí" perdería mi puesto.

¿Podría explicar esto?

Es obvio. Si la gente pudiera comprar y vender cosas; viajar; criar sus hijos como se le diera la gana, etcétera, no habría necesidad de certificados de nacimiento, o de defunción, documentos para viajar, licencias de exportación o importación ni todo el papelerío en que la gente está envuelta desde que nace hasta que muere. ¿Y entonces, dónde irían a parar los burócratas? Nos quedaríamos todos sin trabajo.

Cuando la gente solicita un permiso o una licencia para algo que quieren hacer, y ustedes lo rechazan, ¿cómo le dicen "No"?

Un buen burócrata nunca usa la palabra "No" para decir "No". El dice: "El asunto está a consideración".

Lo que significa que está bajo una pila de papeles.

Correcto. O él dice "Su solicitud ha sido elevada al departamento correspondiente a los fines pertinentes".

Lo que significa que ha sido arrojada al canasto.

No inmediatamente. Permanece en la bandeja de "entradas" hasta que sus bordes se toman amarillentos por el tiempo. Entonces es arrojada al canasto.

¿Cómo piensan los burócratas?

No lo hacemos. No tenemos pensamientos. Tenemos sustitutos para el pensamiento.

¿Cómo cuáles?

Nosotros preferimos los circunloquios al lenguaje directo; palabras altisonantes en vez de palabras claras. Nosotros decimos "en esta oportunidad" en vez de "ahora". Nosotros nunca estamos "asustados" como mucha gente lo está a menudo; nosotros "vemos con alarma". Nosotros nunca "pensamos", damos "debida consideración". Los burócratas son diferentes al resto de la gente. Ellos no mueren en accidentes en la vía pública; ellos "sucumben a sus heridas".

¿Cómo hacen los burócratas para salvarse de ser aplastados hasta morir por gente enfurecida?

Eso es fácil. Nosotros nos distanciamos del público ubicando nuestras oficinas en edificios imponentes y sin gusto, los que hacen sentirse a la gente como pigmeos. Tenemos porteros en uniforme que hace que quienes ingresan a ellos se consideren ladrones o intrusos. Utilizamos un triple anillo de secretarias que conceden entrevistas, secretarias y asesores personales, todos los cuales están allí para preguntarle a la gente el motivo de su presencia, sin que ninguno sea de *su* incumbencia. Nos tomamos tres horas para almorzar y salimos a las 5 de la tarde.

¿Y la gente no se queja a los políticos y a los periódicos?

Por supuesto. Permanentemente. Pero nadie puede ser responsabilizado. Siempre hay alguien al que echarle la culpa, pero ese alguien no tiene cara ni nombre. Ese "alguien" es llamado "el sistema".

¿Cómo crían los burócratas a sus hijos?

Los mandamos a las mejores escuelas en las que les enseñan a respetar las jerarquías, a reconocer la diferencia entre un asistente del director y un director asistente, a saber qué es lo que quiere el jefe oír y decirlo antes que él lo diga; a interesarse más en formular preguntas que en escuchar las respuestas —lo que es llamado el "espíritu inquisitivo"— y a que es mucho más importante hacer creer a su supervisor que uno trabaja que trabajar.

¿Qué es lo que realmente hace palpitar el corazón de un burócrata?

El Poder.

¿Qué clase de poder?, ¿el poder político?, ¿el poder financiero?, ¿el poder que emana del cañón de un fusil?. ¿Ustedes no tienen esa clase de poder?

Eso es lo que nosotros queremos que crean los políticos, los financistas y los generales. Pero ellos no pueden hacer nada sin nosotros. Nosotros "sugerimos", escribimos "memorandums" y les dejamos imaginar que ellos toman las decisiones. Luego, una vez que ellos han formulado los anuncios, nosotros "implementamos" de la forma que queremos.

¿Es por ello que el mundo se encuentra en tal desorden?

Por el contrario, debido a eso es que ha sobrevivido tanto tiempo. Los burócratas le dan estabilidad al mundo.

¿Usted implica que los burócratas impiden que las cosas se adelanten?

Sí. El movimiento es peligroso. Nosotros mantenemos las cosas estáticas. Las cosas como antes, viejo. Ayer es otro día.

¿Cómo se salen con la suya?

Controlando a la gente pequeña. Tenemos poder residual sobre ellas; el poder de hacerles formar colas, de hacerles sudar un poco esperando la correspondencia, controlando su vida diaria.

Y por supuesto, el poder decir "No".

Y siempre el poder de decir "No".

Tomado de la revista "Newsweek"

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Hasta los años '50, globalmente, los hombres pensaban su espacio en torno a dos dimensiones, un espacio intra-nacional, y otro inter-nacional. Ahora existe un tercer espacio, que se extiende por encima de los otros dos tradicionales: el espacio supra-nacional.

Hacia 1950 se cerró, en todo el mundo, un ciclo histórico. En realidad, lo que entonces se cerró fue ... *el mundo.* Comenzó a crearse un espacio supra-nacional, que abarca todo el planeta. Conviene tomar muy en serio esta denominación. Hasta ese momento, sólo habían existido y "funcionado" dos tipos de espacio vital: el *intra*-nacional y el *inter*-nacional. Los hombres tenían la opción de actuar y pensar a dos niveles diferentes: dentro del potrero nacional o en el ámbito generado por las relaciones de todo tipo "entre" las diversas naciones. Ahora existe un tercer espacio, que se extiende *por encima* de los dos espacios tradicionales, únicos que estamos habituados a tomar en cuenta: el espacio *supra*-nacional. Este es infinito y sin embargo cerrado sobre sí mismo, como lo es la superficie de cualquier esfera. Exige que lo representemos a otra escala y que establezcamos sus leyes estructurales, mucho más abstractas y sutiles que las vigentes en los dos espacios tradicionales. Además, nos urge hacerlo, porque tanto el ámbito intra-nacional, como el inter-nacional, son hoy mero *subsuelo*, sordo y sonambúlico, de la historia universal.

Alguna vez dijo Bernard Shaw que toda frontera es una línea imaginaria que separa dos modos de pensar. Pues bien: la frontera decisiva es hoy, precisamente, la que separa el espacio supra-nacional de los dos espacios "de subsuelo". Esta frontera inédita es como esas láminas de cristal —espejos de un lado, ventanas del otro— que permiten ver y estudiar, sin ser vistos, a los ocupantes desprevenidos de una habitación iluminada. Es posible "desde arriba" actuar sobre los espacios inferiores; pero es imposible hacer lo inverso, y "desde abajo", actuar en los espacios superiores. Esta es una ley general de la vida, que todos conocemos empíricamente, a escala de la vida cotidiana. El niño y el adulto sólo aparentemente habitan el mismo mundo. De hecho el niño habita una burbuja cristalina, intangible, que limita su capacidad de ver y entender. El adulto en cambio, habita un mundo de radio mucho mayor; pero puede visualizar el mundo del niño y hablarle. Resulta claro, finalmente, que estos "mundos" no son *físicamente* diferentes, sino que lo son *en sentido existencial.*

Ecología humana

Algo análogo ocurre en biología. Cada especie animal tiene sus esquemas de funcionamiento y conducta que la caracterizan, referidos ambos a una escala de percepción, y por lo tanto, a un "mundo" que le es propio. Para cada individuo, ese mundo que percibe y que lo motiva a actuar es *un dato.* Lo acepta como "el" mundo. Es su habitat natural, generado por el esquema funcional de la especie y al cual está referida su conducta *necesariamente.* El individuo animal es incapaz de romper el círculo mágico de la burbuja dentro de la cual vive, ansía y muere. No así el individuo humano. La especie a la cual pertenece ha roto para él las barreras naturales que originalmente, sin duda, la tenían aprisionada. De alguna manera que ahora no interesa investigar, la especie humana recurrió a la memorización colectiva de sus experiencias, y a la experimentación deliberada, como métodos para perforar una y otra vez, en diferentes direcciones, la burbuja en que inicialmente vivía. De allí han surgido las diferentes tradiciones y ciencias, que son otras tantas vías de ruptura de ese "mundo propio" (o cárcel biológica) al cual pudo parecer alguna vez condenada.

Desde los comienzos de su historia , el hombre aprendió a reorganizar sus modos de convivencia y emprendimiento, generando habilidades inéditas de acceso al Cosmos que rodea su burbuja iluminada. Con esto se ha supra-ordinado a la evolución de las especies *como conjunto.* Durante los últimos cientocincuenta años, ha logrado "cerrar" el globo de sus conocimientos tanto biológicos, como físicos, hasta ese momento dispersos y misceláneos. Durante ese lapso decisivo, la especie humana (sujeto inmortal de todos nuestros conocimientos) ha podido acceder a las generalizaciones que le permiten coordinar e integrar las partes y el todo, los conocimientos puntuales en profundidad y *los sistemas* que estos configuran. A las técnicas de microscopía se han sumado, por fin, las técnicas de macroscopía que permiten *integrar* los conocimientos. Esto abre una inédita perspectiva de riesgos y oportunidades: la de visualizar y proyectar la Aventura Humana a escala planetaria. Es a este nuevo e inédito nivel de reorganización y extensión *experimental* que se abre este "espacio supra-nacional" del cual venimos hablando.

Por analogía con los procesos y realidades biológicas, podemos hablar de Ecología Humana; pero conviene recordar que se trata de una simple analogía. Sólo sirve de primerísima orientación, insuficiente por sí sola para plantear *la nueva ciencia "antropológica"* que hoy necesitamos, con urgencia. La unificación funcional del planeta, comenzada en el siglo que corre entre 1451 y 1950, se ha cumplido. Las naciones, que sirvieron como herramienta política para realizar este emprendimiento, están hoy obsoletas. De ahí que, en todas partes, surjan pujos creadores, a tientas, de otros modos de acción y emprendimiento "más grandes que las naciones". Son síntomas de esta necesidad, las multi-nacionales, el Mercado Común Europeo y esa máquina de hacer tiempo (mientras no sabemos qué hacer) a la cual llamamos Naciones Unidas. Todos estos experimentos reconocen la existencia de una realidad nueva, supra-ordinada a las naciones, que les plantea problemas *desde fuera.*

Aspectos Cuantitativos

Es preciso agregar un factor más, para que se comprenda la gravedad de la hora y la índole tan especial de riesgos y oportunidades que hoy nos confrontan. Las naciones han crecido y se han diferenciado *por dentro.* También han crecido en número y complejidad las relaciones *entre* naciones. Todo esto genera una situación inusual y difícil de comprender, pero sólo porque no estamos habituados al modo de pensamiento y a las técnicas requeridas para plantear el problema *operativamente.*

Hay un principio elemental, de aplicación absolutamente general a *todos* los asuntos y emprendimientos humanos, del cual debemos partir como de un axioma. Reza así: cuando crece *aritméticamente* el número de "partes" que configuran un sistema u organización, crece *geométricamente* el número de sus relaciones recíprocas. Este segundo fenómeno, el crecimiento "geométrico" de las relaciones recíprocas entre partes, hace prontamente inmanejable cualquier tipo de organización que no lo asuma *como postulado para pensar su necesaria reorganización.* La multiplicación geométrica de la nube de relaciones, hace imposible la toma "inteligente" de decisiones. El carácter misceláneo de la informacións que se recibe y la presión de múltiples urgencias inconexas, desalienta la imaginación y derrota los propósitos de fiscalizar y "controlar" lo que ocurre. Visto subjetivamente, constituye un penoso desborde de nuestra capacidad para entender y actuar. Visto objetivamente, genera una creciente disfunción entre el grupo humano considerado (empresa, partido o país) y su entorno relevante. Y esta doble inadaptación, a la vez interna y externa, termina inyectando histeria en los comportamientos. Genera *necesariamente* frustración, violencia y la actuación irracional de fragmentos de verdades, convertidas en prejuicios alucinados.

Ruego a mis lectores que tengan paciencia. El tema es importante y los esclarecimientos indispensables vendrán en dos notas ulteriores. A nadie escapa, sin embargo, que vivimos tiempos móviles y dispersos: tiempos de disenso, conflicto y confusión, tanto "dentro" como "entre" las naciones. Son tiempos, sin duda, en que los individuos y los grupos tienden a excitarse y fanatizarse con fragmentos de verdades. Carecemos de una visión compartida, unitaria, de nuestra historia. Discrepamos radicalmente sobre los distintos aspectos subalternos, que cada cual avizora, del futuro emergente. Nadie se preocupa, ni parece capaz, de verlo *como conjunto.* Nadie cree necesario definir *el sistema* de nuestros problemas y oportunidades; y sin embargo, ese sistema (por ahora invisible) es el fundamento necesario de la acción programática, *la "razón común" de todas* esas cuestiones diversas y conflictuantes que tendemos a ver "por separado" y convertimos así en antojos y monomanías.

Los árboles, se ha dicho, no dejan ver el bosque. Lo que intento hacer, en esta y las dos notas que subseguirán, es analizar y explicar precisamente *porqué* los árboles (y a veces los escarbadientes) no nos dejan ver el bosque. Este mal cuya simple existencia me limito ahora a señalar, y el tipo de "medicina" que requiere, valen *simultáneamente* para nuestros problemas intra-nacionales, y también para la situación humana general, a escala planetaria. Hace indispensable una suba *metodólogica* de nivel, el ascenso a nuevos ejes de perspectiva y acción que nos proporcionen visión unificada de nuestros destinos. De reorientarnos para reorganizarnos, de esto se trata.

Este aviso es cuento

Efectivamente.
porque comunica que el próximo 30 de octubre
en las instalaciones del Sorocabana se
realizará la entrega de premios del
1er. Concurso de Cuentos. En ella estarán
presentes los Directores de Editorial Monte
Sexto, del Sorocabana; el jurado y, obviamente,
los concursantes
Pero además, el cierre del evento
contará con un espectáculo musical
Qué le parece si a
las 19.30 hs. nos
encontramos.
Café no
va a faltar.

SOROCABANA

PUNTUALIDAD
Rinconada de
Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

INFORMACION ECONOMICA

La bolsa de Londres

La capital británica está lanzando una revolución en sus mercados financieros que acercara un paso más al mundo a un mercado global de títulos de 24 horas ininterrumpidas de operaciones.

Se eliminarán las comisiones fijas, terminará la estricta división entre los "Jobbers" —intermediarios mayoristas que toman posiciones en títulos— y los comisionistas que los venden y compran para clientes al por menor, y comenzarán en serio las operaciones de empresas extranjeras como miembros plenos del mercado de valores de Londres.

Los principales actores de la comunidad financiera de Nueva York no pueden esperar.

"El Big Bang significa la desregulación del mercado del Reino Unido", afirmó Robet M. Freeman, socio en la firma bancaria de Inversiones Goldman, Sachs Co. "Las firmas británicas podrán convertirse en corredores de servicios completos, como sus colegas estadounidenses".

El Big Bang "Abrirá totalmente las puertas a las firmas extranjeras, que tendrán libertad de competir en Londres tal como las firmas británicas. Lleva a Londres a la era moderna en términos de capital y el tipo de firmas que hacen negocios allí", agregó.

Pero el significado real, según Freeman, va más allá del cambio de las normas que gobiernan las actividades del distrito financiero de Londres, conocido como la City.

"Refuerza el hecho de que Londres es la tercera 'pierna' del comercio global", junto con Nueva York y Tokio, indicó Freeman. "Todos los días operamos en una economía mundial, eventualmente, los mercados de capitales se acercarán".

Freeman dijo que los cambios permitirán a empres[illegible] estadounidenses "tratar [illegible] instituciones y acciones del Reino Unido en pie de igualdad".

¿Qué significarán los cambios del Big Bang para el inversionista individual de otros países?

"Si salimos a comprar mercaderías mundiales, ¿por qué no podría la persona promedio estar interesada en comprar acciones en las compañías que las producen?" preguntó Freeman.

"Este es un período decisivo", comentó George Mulvey, vicepresidente y director de ventas nacionales y mercado internacional de acciones de la firma Shearson Lehman Brothers Inc. "Estamos ahora en algún sentido en una aldea global" de mercados flancieron interactivos.

Mulvey dijo que inversionistas individuales de Estados Unidos han comenzado a preguntar sobre temas tales como la desnacionalización de empresas francesas y las oportunidades de inversión que pueda haber en acciones europeas.

"El individuo desea participar de los mercados internacionales", señaló Mulvey, haciendo notar que el Big Bang hará mucho más fácil que un inversionista tome el teléfono y aproveche el enriquecido y en gran medida americanizado mercado de Londres.

"Tenemos operaciones en Francia, Alemania e Italia", añadió. "La gente quiere ganar dinero y quiere ir a donde haya oportunidades".

En el Japón, el mercado de valores de Tokio y las principales casas de corretaje están adoptando una postura de esperar y ver, con respecto a los sucesos del 27 de octubre en Londres, indicando que el impacto inmediato sobre el sector financiero nipón será mínimo.

Los cambios en Londres, sin embargo, se producen en un momento en que los inversionistas japoneses tienen enormes fondos en efectivo producidos por el saldo comercial favorable de su país, y anhelan hallar sitios donde invertirlos. A pesar de ello, los japoneses no esperan una gran pérdida de negocios para sus propios mercados de valores.

"Nadie puede decir qué ocurrirá", afirmó Hiroki Kurihara, de la División extranjera del mercado de valores de Tokio. "Pero no creo que veamos un gran cambio súbito. Las operaciones de 24 horas son ya una práctica común fuera del mercado de valores de Tokio".

El fin de las comisiones fijas en Londres deja al mercado de Tokio como el único de los tres grandes del mundo sin comisiones negociables. Kurihara sólo reconoció que espera "presión" sobre Tokio para adaptarse a la nueva modalidad.

Pero los corredores privados de acciones afirman creer que el cambio es inevitable.

"La presión está aumentando ya", dijo Hirozaku Mizuno, subgerente genral de títulos extranjeros de la firma Wako Securities. "Puede no ocurrir pronto, pero creo que el mercado de Tokio tendrá que aplicar tasas de comisión libres".

Mizuno y otros ejecutivos de la bolsa nipona indicaron que los cambios en Londres también podrían empujar al mercado de valores de Tokio a listar más acciones extranjeras. A pesar del papel del Japón en unas 500 empresas multinacionales cuyas acciones se venden en el mundo, solamente 15 acciones extranjeras están listadas en Tokio.

Funcionarios de las principales casas de corretaje niponas hacen notar en privado que están reforzando su presencia en Europa. Por lo menos una ha duplicado el número de sus empleados en los dos últimos años.

Algunos dijeron, sin embargo, que los inversionistas japoneses aún parecen preferir invertir en Estados Unidos, país con el que se sienten más familiarizados.

"Solamente los inversionistas sofisticados participarán en el mercado de Londres", dijo un corredor. "Todos se concentran ahora en Estados Unidos. El interés en Londres aumenta, pero solamente un poco".

Aumento de combustibles.

El ajuste técnico que ANCAP debería aplicar al precio de los combustibles a partir del próximo mes fue estimado en un 12.3 por ciento por parte de autoridades de la empresa estatal, que de todas formas aclararon que el aumento será inferior al 10 por ciento.

En declaraciones a la prensa, el director de ANCAP, Carlos Mazzucchi, dijo que es principio de "buena administración" calcular los precios del crudo teniendo en cuenta lo que debe pagarse por su reposición. De lo contrario, explicó, "la empresa se desfinancia porque se vende con stock barato y luego se debe comprar a precios muy superiores". Sobre la base de un precio del petróleo de 14 dólares, tomando el estimado de ventas de subproductos para el próximo cuatrimestre, Mazzucchi analizó el ingreso neto de ANCAP y el costo de producción de esos derivados. Sobre ese estudio, indicó que surge un déficit que exige un ajuste del orden del 12.3 por ciento, que permite nivelar la relación costo-precios.

Sin embargo, agregó a continuación que el precio de venta a fijar se estaba analizando y dijo que con toda seguridad será inferior a ese porcentaje real.

"Ello es posible —señaló el integrante del directorio de ANCAP— gracias a las buenas compras que hizo la empresa, debido a la baja del precio del crudo en el pasado semestre".

Hizo luego una evaluación de la política seguida por ANCAP y precisó que "es correcta", ya que "permite mantener al ente en una posición económica y financiera sana".

Los costos

Indicó además que "no creemos que una decisión de no aumentar los combustibles en esta oportunidad, desfinanciando además a ANCAP, sea la más adecuada, porque en marzo los aumentos deberían ser de una magnitud realmente importante, teniendo en cuenta los incrementos de las distintas variables que inciden en el costo y la posible evolución en el precio del crudo anunciado por los países productores".

Comparó finalmente el porcentaje de aumento de los combustibles, que reiteró "será seguramente inferior al 10 por ciento", con los aumentos generales experimentados en el país desde abril de 1986.

Destacó que los salarios crecieron un 38 por ciento, la cotización del dólar un 36 por ciento, y el índice de precios del consumo un 37%. La conclusión entonces, es que "el aumento es un ajuste moderado, fruto de la política llevada a cabo por el directorio de ANCAP de sana administración", señaló Mazzucchi.

Se mantiene crecimiento

Los últimos datos oficiales conocidos señalan que el PBI industrial ha crecido notablemente, pero aún no se revelan los datos al tercer trimestre de este año. No obstante, se está en condiciones de adelantar que nuevamente el producto habría aumentado en virtud de otros indicadores que resultan altamente significativos.

El consumo de energía eléctrica por parte del sector manufacturero subió en los primeros nueve meses de 1986 más de 11 por ciento respecto a igual período del año anterior.

Dicho crecimiento es importante desde el momento en que no se operó ninguna transferencia desde el uso de otras fuentes de energía a la electricidad. En igual período la utilización de combustibles derivados del petróleo aumentó, cosa que se repite en lo sucedido con la leña y el carbón.

Un técnico local destacó también que la conversión se realiza habitualmente entre fuel oil y leña, y en menor magnitud, con la electricidad. "Por otra parte —dijo el técnico— si en este año se hicieron conversiones entre fuentes alternativas de combustibles, le puedo asegurar que mayoritariamente tienen que haber sido en favor de los derivados del petróleo".

Otro indicador de la recuperación en el nivel de actividad industrial se pone en evidencia al observar los precios de los locales industriales o los galpones aptos para la actividad. Por galpones de tamaños medianos y chicos, la oferta es muy limitada, pagándose precios por metro cuadrado hasta 120 por ciento más que seis meses atrás.

En las zonas donde abundan los galpones de superficie chica, es muy difícil encontrar vendedores, ya que muchos han vuelto a la actividad industrial.

En el caso de los galpones de superficies grandes, la situación es similar. En las afueras de Montevideo y en zonas aledañas al puerto capitalino, los valores pedidos son por lo menos 80 por ciento superiores a los observados meses atrás, siempre expresados en dólares. El metro cuadrado de un buen galpón supera los 150 dólares.

Acuerdos con Brasil

"Posiblemente, la evolución de todos estos indicadores mejore aún más desde el momento en que recién a partir de noviembre se observarán los efectos del acuerdo con el Brasil. Si todo sale como lo previsto por las autoridades, la oferta de bienes aumentará considerablemente", dijo el técnico consultado.

Otro indicador que resulta relevante, a los efectos de observar el desempeño industrial, es el pedido de operarios calificados en la prensa local, que se especializa en clasificados.

La demanda de trabajadores es creciente y se concentra en las áreas de textiles y manufacturadas del cuero, ofreciendo también niveles salariales elevados en comparación a la media nacional.

INFORMACION ECONOMICA

Panorama

COMPARATIVO DE EVOLUCION DE PRECIOS

	Nov./85	Set./86	Variación Real c/respecto al comb.
Combustibles			
Combustibles	100	106,5	100,0
Dólar	100	131,17	123,2
Costo de vida	100	159,08	147,4
Precio Mayorista	100	143,65	133,1
Precio Mayorista P.A.	100	200,23	188,0
Alimentos y Bebidas	100	185,65	174,3
- Pan	100	147,81	135,7
- Carnes, Aves Pescado	100	236,71	222,3
- Leche, queso, Huevos	100	166,37	156,2
- Fruta y verdura	100	252,34	236,9
Vestimenta, calzado	100	151,32	142,1
Vivienda	100	190,75	177,8
Tple. y Comunic.	100	131,10	123,1
Indice Costo Construcción a julio/86	100	139,97	131,4
Indice medio salarial a julio/86	100	144,30	135,5
Unidad reajustable	100	172,40	161,9
BCU - Indice de Tarifas de Servicios Públicos.			
Energía Eléctrica a julio/86 - Familiar	100	138,32	130,1
Idem. Industr.; Comerc.	100	138,00	129,6
Teléfono a jul./86	100	133,39	125,4
Agua Corr. a jul./86	100	136,09	127,7

RANKING DE PRECIOS AL PUBLICO

GAS OIL U$S por Litro		FUEL OIL U$S por Litro		NAFTA COMUN U$S por Litro	
Irlanda	0.74	Suecia	0.320	Irlanda	0.79
Reino Unido	0.61	Noruega	0.263	Italia	0.76
Austria	0.61	Bélgica	0.227	Francia	0.74
Francia	0.60	Irlanda	0.212	Bélgica	0.71
Alemania Oc.	0.57	Hong Kong	0.210	Noruega	0.67
Bélgica	0.53	Suiza	0.208	**Uruguay**	**0.67**
Finlandia	0.48	Holanda	0.207	Dinamarca	0.66
Japón	0.48	Finlandia	0.197	Finlandia	0.65
Suiza	0.45	Dinamarca	0.194	Austria	0.64
Italia	0.44	Reino Unido	0.192	Holanda	0.63
Dinamarca	0.43	Francia	0.189	Reino Unido	0.61
Hong Kong	0.43	Uruguay	0.187	Israel	0.61
Holanda	0.42	Luxemburgo	0.175	Suecia	0.60
Israel	0.42	Israel	0.172	España	0.57
Uruguay	0.42	Austria	0.170	Alemania Oc.	0.55
Suecia	0.40	Alemania Oc.	0.167	Luxemburgo	0.52
Noruega	0.38	Italia	0.160	Suiza	0.49
España	0.34	España	0.149		
Valor máximo	0.74	Valor máximo	0.320	Valor máximo	0.79
Valor medio	0.48	Valor medio	0.200	Valor medio	0.64
Valor mínimo	0.34	Valor mínimo	0.149	Valor mínimo	0.49

Fuente: Energi Détente -

La economía norteamericana

Tras las alentadoras novedades económicas de la semana pasada, muchos destacados analistas estiman que la expansión estadounidense se mantendrá en los próximos meses, aunque sólo en una escala modesta.

El presidente Ronald Reagan, lanzado a la campaña proselitista con miras a las elecciones de renovación legislativa del mes próximo ha presentado las cifras como un preanuncio de un seguro período de bonanza en su gestión.

Pero quienes lo critican están estudiándolas en busca de flancos débiles.

La mayoría de los analistas concuerda en que los indicadores hacen pensar que la economía seguirá creciendo en el período inmediato pero sin excesivo vigor.

Charles Schultze, asesor económico del presidente Jimmy Carter, describió la situación de la economía como "apática" pero estimó que no hay evidencias de que pueda caer en la recesión.

"En mi opinión, no vamos a precipitarnos en una recesión, quizá hasta crezcamos un poco", añadió.

Mickey Levy, economista principal del Fidelity Bank de Filadelfia, concordó con esa apreciación. "No veo que se avecine una recesión, pero en el primer semestre de 1987 podría sobrevenir una disminución del ritmo de crecimiento", comentó.

Estadísticas públicadas la semana pasada evidenciaron que la economía creció según un índice anualizado de 2,4 por ciento en el tercer trimestre y que la inflación, medida con el índice de precios minoristas, aumentó apenas 0,3 por ciento en setiembre.

Según la mayoría de las apreciaciones, la economía estadounidense ha completado cuatro años de expansión, uno de los períodos de crecimiento más prolongados desde la Segunda Guerra Mundial, logro que ha dejado perplejos a quienes critican las políticas económicas que Reagan, y ha retemplado el ánimo de las huestes republicanas.

Pero mantener la economía a flote no será fácil. Según los analistas, cualquier error de cálculo de parte de la Junta de la Reserva Federal (Banco Central) acerca del grado hasta el cual se debe estimular el crecimiento con créditos más accesibles podría costar caro.

Los críticos señalan que la actual recuperación se asienta en una montaña de déficits y gastos militares que el país tendrá que pagar alguna vez.

Esos cuantiosos déficits presupuestarios, agregan, toman a la economía vulnerable a decisiones sobre inversión adoptadas por extranjeros dado que son tan enormes que los estadounidenses no pueden financiarlos solos.

La semana pasada, el gobierno también informó que el déficit federal en el ejercicio fiscal 1986 fue de 220.700 millones de dólares, el más cuantioso de la historia, pero resultó menor que el previsto por cálculos realizados por el gobierno.

Fue el cuarto déficit récord en cinco años y se acumuló a pesar de decididos esfuerzos por reducir las erogaciones públicas.

Así y todo, el gobierno presentó la cifra como una victoria. "Me complace que el déficit para 1986, si bien es un récord, es de unos 221.000 millones de dólares, en lugar de los 230.000 millones que habíamos vaticinado en agosto", comentó el director de presupuesto James Miller.

Se estima que el cuantioso déficit comercial, una carga que ha pesado fuertemente sobre las aspiraciones políticas del gobierno, llegará a 170.000 millones de dólares este año, superando con amplitud el récord de 148.500 millones de dólares de un año antes.

Sin embargo, el dólar grandemente desvalorizado, resultado de un esfuerzo coordinado de los principales países industrializados para poner a la divisa en línea con las fuerzas económicas fundamentales, debería tener algún impacto sobre ese déficit en los meses venideros.

El economista del Chase Econometrics, Lawrence Chimerine, prevé que los pilares de la expansión —gastos en vivienda y en elementos de consumo— se debilitarán en los meses próximos, conclusión con la que concuerda la mayoría de los analistas.

No obstante, el dólar menos valorizado hará incrementar las exportaciones estadounidenses y esto ayudará a compensar la retracción en otros sectores. "Si no se produce ese aumento de las exportaciones estaremos en problemas", dijo Chimerine.

ANALISIS ECONOMICO

Combustibles: efecto positivo de una política estable

por Enrico de Angellis

El mercado petrolero internacional sufre de inestabilidad. Luego del hundimiento del precio del petróleo, se nota una ligera recuperación. Se piensa que esta situación no cambiará en el futuro próximo. Esto da mayor validez a una política energética prudente, como la que mantuvo nuestro país. Es lo que resalta Enrico De Angellis en su artículo, al tiempo que analiza también otros aspectos de la política económica nacional e internacional.

La Organización de Países Productores de Petróleo (OPEP) acaba de culminar su más larga conferencia en 26 años de vida, con un acuerdo de compromiso que procura ser el punto de partida del proceso de recomposición del precio internacional del crudo. El primer objetivo del cartel es situar un valor de 18 a 20 dólares por baril para fines del presente ejercicio, oportunidad en que volverán a reunirse para tratar de definir una asignación de cuotas de producción en forma duradera.

Esta situación entonces, ha comenzado a modificar el funcionamiento del mercado mundial de petróleo. Todo hace parecer que se iniciará una etapa de recuperación de los precios, luego del desplome experimentado desde comienzos del presente ejercicio.

Esta sustancial modificación certifica una vez más, la presente inestabilidad que caracteriza al mercado petrolero y en consecuencia, da mayor validez a la premisa seguida por la mayoría de los países —tanto industriales como en vías de desarrollo, entre los que se incluye Uruguay— de mantener una política energética prudente y fundamentalmente estable.

En definitiva, el manejo de los consumos petroleros debe ser encarado en consideración a su carácter de recuerso finito y no renovable. Su utilización exige entonces, la mayor racionalidad y eficiencia, de forma de obtener los más altos rendimientos en beneficio de la sociedad.

Nuestro país, felizmente ha mantenido una postura de estas características. Los responsables de la conducción económica procuraron obtener los efectos positivos más importantes de esta coyuntura favorable, sin exponer a la economía a los valvenes propios de las bruscas oscilaciones de precio.

Es por eso que si bien entre octubre de 1985 y setiembre de 1986 el precio interno de venta de los combustibles aumentó solamente un 6 por ciento en el pasado mes de abril, el próximo ajuste podrá acotarse en un guarismo similar. Esta modificación no genera por cierto, un impacto desmedido en la economía, tal cual hubiera ocurrido de sobrevenir un ajuste brusco derivado del seguimiento de los valvenes internacionales —consecuencia de estrategias de disputa de mercado entre la OPEP y los productores marginales que no pertenecen a la organización.

El próximo ajuste se justifica en función de la variación experimentada por factores internos y externos que afectan los costos de producción y en definitiva, el precio de venta. En el caso del dólar, según datos oficiales, el aumento de la cotización entre octubre'85 y setiembre'86 llegó al 45,8 por ciento.Los precios al por mayor de productos nacionales subieron un 72,3 por ciento y los salarios se incrementaron —según el análisis de la Dirección General de Estadística y Censos— en un 75,8 por ciento. Respecto a los factores externos cabe mencionar que el precio vigente actualmente en el mercado internacional —14 dólares por barril— refleja un crecimiento cercano al 50 por ciento respecto al pico inferior de 9 dólares por barril. Además se estima que el precio internacional crecerá como consecuencia de la decisión de la OPEP —comentada al comienzo de este artículo—,llegando a un entorno de 19 dólares el barril, que pasará a ser entonces, el precio de reposición.

Lo expuesto, deja entrever claramente, la necesidad de introducir un ajuste en el precio interno de venta de los combustibles, a fin de acompasarlo a las variaciones ocurridas en todos los factores antes considerados.

Pero lo que realmente importa destacar, es el acierto de la política energética desplegada por las autoridades de gobierno, logrando obtener los mayores beneficios posibles para la sociedad de esta coyuntura particularmente faborable y evitando los costos derivados de bruscos ajustes exigidos por la inestabilidad que ha caracterizado el mercado internacional del crudo.

La vigencia y necesidad de políticas estables, con objetivos de mediano y largo plazo, son parte además, de la propuesta fundamental que persigue todo el esfuerzo de nuestra sociedad: alcanzar en forma acelerada un crecimiento y desarrollo tal, que permita mejorar el nivel de vida de sus pobladores.

Bonos y letras

Al concluir el tercer trimestre del ejercicio, el circulante en Bonos del Tesoro alcanzó la cifra de 385,3 millones de dólares y las Letras a 460,8 millones de dólares. De esta forma, el total de la deuda pública en Bonos y Letras del Tesoro redondeó los 846 millones de dólares con un crecimiento del 9,1 por ciento desde comienzos del ejercicio.

Durante el mes de setiembre, los Bonos incrementaron su monto en 23,6 millones en tanto las Letras redujeron su cuantía en 37,3 millones. Este último resultado fue consecuencia de la decisión del Banco Central de alejarse del mercado en cuanto a colocación de papeles de corto plazo. Esta posición ha sido variada recientemente, anunciándose nuevamente la venta de Letras de Tesorería.

El circulante en Bonos del Tesoro creció por la colocación de la Serie"26ª".Al finalizar setiembre los Bonos representaban el 46 por ciento del total de deuda pública, mientras que a comienzos del ejercicio su particiapción era del 43,5 por ciento. Esta variación es consecuencia del cambio de política, priorizando los Bonos por su plazo más extendido, lo que permite ir mejorando el perfil de la deuda externa del sector público.

El pasado 15 de octubre comenzó la colocación de Letras, reflejando la decisión del Central de volver a este tipo de operaciones. La demanda se mostró activa, ante la preferencia de los agentes privados por colocaciones de corto plazo.

YA SALIO

Bellísima
Punto
lado:

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

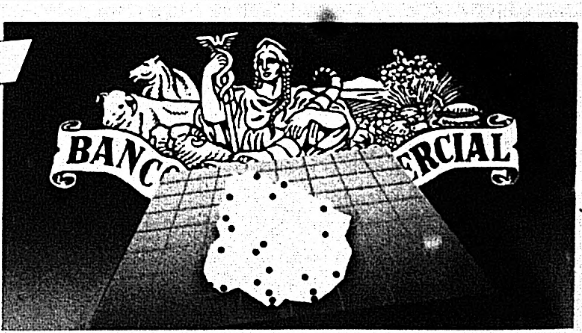

ANALISIS ECONOMICO

Crecimiento de las exportaciones

por Isaac Alfie

Semanas atrás prometimos un estudio un poco más detallado acerca de la explicación que, a nuestro juicio, recibe el crecimiento en el volumen exportado. Tratamos de lograr en la presente nota una aproximación a la misma.

Exportaciones por zonas:

En el cuadro N° 1 exponemos las cifras sobre importaciones y exportaciones desde el 1/1/86 al 31/8/86 y, su comparación respecto a igual período del año anterior, distribuidos de acuerdo a zonas geográficas, y discriminando algunos países que consideramos arbitrariamente de mayor importancia.

ALADI: El comercio con los demás integrantes de la Asociación Latinoamericana de Integración se ha incrementado en forma espectacular. Mientras el año anterior el 30% de nuestro comercio exterior se desarrollaba con esta zona del mundo, en el corriente año un 40,7% del mismo se realiza con los países de ALADI. El volumen total de intercambio creció de U$S 294: a U$S 469:. Este incremento en U$S 175: en las transacciones obedece en un 65,1% al aumento del comercio registrado con el Brasil, el cual creció en U$S 114:.

Del crecimiento total en las exportaciones, (siempre dentro de ALADI), el 85,3% lo explica el crecimiento de las importaciones que realiza el hermano del norte de nuestro país, mientras que el 36,1% del aumento de importaciones uruguayas provinieron del mismo país.

Si bien en balanza comercial poseemos déficit dentro de la asociación, el mismo ha disminuido en forma sustancial pasando de U$S 35: a sólo U$S 3:, el cual se puede considerar como un valor donde la balanza se encuentra equilibrada.

La situación con la Argentina no presenta respecto al saldo comercial grandes variantes respecto a 1985, aunque sí se nota un incremento en el comercio en general. El volumen total transado pasó de U$S 92: a U$S 122:, aunque su participación en el total del comercio exterior uruguayo, sólo pasó de un 9,6% a un modesto 10,6%.

En tanto con el resto de los países lo único destacable es un incremento de nuestras importaciones de los mismos, 101%. El mismo obedece a las compras de petróleo que el Uruguay ha realizado principalmente a México, Ecuador y Venezuela.

Europa: Debemos dividir al viejo continente en dos, al igual que su división política, por un lado la Europa del este y por otro los países de la Comunidad. En los primeros encontramos una sustancial caída en el volumen exportado, 30,2% e importado, 68,4%, lo cual nos pauta una reducción del comercio en términos de dólares corrientes. Téngase en cuenta que en todo el presente artículo hablamos de dólares corrientes, no considerando en ningún momento la variación en los precios de los artículos. Con estos y los valores corrientes podríamos hallar los volúmenes físicos exportados, los cuales no necesariamente deben seguir el mismo sentido que el monto total.

La explicación fundamenal radica en la retracción en el comercio que se ha venido operando con la Unión Soviética.

En el extremo opuesto se encuentra la Comunidad Económica Europea, ante la cual hemos incrementado nuestras ventas en un 63,7% y nuestras compras en 21,6%.

Resto del mundo: En Asia la situación permanece estable respecto al año anterior, mientras que con el Medio Oriente ha caído el intercambio comercial principalmente debido a una sustancial, podríamos decir casi total, reducción en el comercio con Irán; ante este país nuestras ventas han caído un 86% y nuestras compras un 66%.

Una posible explicación

Si sumamos los incrementos de exportaciones al Brasil y a la Comunidad Económica Europea, respecto a igual período de 1985, tenemos que el mismo es de U$S 158,2 millones, mientras que el incremento total en nuestras ventas al extranjero ascendieron a U$S 150,5 millones. Esto significa que el 105% del aumento de las mismas lo explica la Comunidad y nuestro vecino.

Las causas económicas parecen ser muy claras, ya hemos expresado repetidas veces desde esta columna que la caída del dólar en el mercado mundial ha beneficiado a los países que exportan a la Comunidad. En efecto el mayor poder de compra de las monedas europeas redunda en una mayor demanda por la caída de precio que experimentan los artículos importados en el mercado interno, esto se refleja en la demanda, la cual impulsa al importador.

Por el lado del Brasil, la implantación del Plan Tropical ha creado desabastecimiento a pesar de las condiciones favorables existentes antes de la existancia del control de precios. Esto, ha llevado a que este país para mantener los precios internos de los artículos considerados básicos realice importaciones. Uno de sus proveedores es el Uruguay, al cual por su reducida dimensión se le han creado innúmeros problemas de abastecimiento interno, principalmente en el rubro alimentación.

El Plan Austral en la Argentina debió redundar en algo similar a lo ocurrido en Brasil, pero esto no ocurrió, a esta altura de los acontecimientos podríamos decir que por suerte, ya que la economía nacional está recibiendo una sucesión de shocks externos, todos ellos favorables, para los cuales no estaba preparada y que, por lo tanto el exceso de demanda agregada sobre la producción nacional ha creado una escasez de productos lo cual redunda en un incremento de precios internos. Es de esperar que la producción nacional responda en este período a las nuevas condiciones de demanda.

De lo planteado, se puede deducir que el impulso exportador en forma avasalladora es producto, en un 50%, (los negocios con Brasil), de la coyuntura económica. Por supuesto que ésta ha sido acompañada con una política de mantención del tipo de cambio en un nivel alto, de modo tal de no afectar la rentabilidad del exportador, de forma tal de no detener el proceso, y un "ataque" diplomático continuo a nivel mundial que posibilitaron la firma de numerosos tratados comerciales sin los cuales la coyuntura no nos estaría beneficiando tan profundamente.

De la habilidad de los empresarios uruguayos y del cumplimiento de los compromisos asumidos con el exterior en cuanto a calidad, tiempo de entrega etc., depende en este momento que los mercados abiertos sigan en esa situación para el futuro, y aún más, lograr una ampliación de los mismos, con el consiguiente incremento de la producción y el ingreso nacional.

Datos a setiembre

Las cifras marcan un incremento de las exportaciones del 30,9% y uno de las importaciones del 7,2%. Dentro de las primeras, los rubros Tradicionales han crecido 38,8% mientras que los No Tradicionales lo han hecho un 26,8%.

En cuanto a los rubros de importación, los combustibles muestran una caída en su valor, producto de la caída de precios en el mercado internacional, mientras que se ve un fuerte aumento en porcentaje pero no en valores absolutos del rubro máquinas, aparatos eléctricos etc.

En cuanto al saldo comercial, el mismo arrojaba un superávit a Setiembre de U$S 200 millones, el cual si bien es alto no resulta suficiente para hacer frente al servicio de la deuda externa. Aunque este concepto no es el único que debemos considerar para hacer frente a tal obligación, debido a la existencia de otros ingresos de divisas al país como lo es el turismo, debemos considerarlo un indicador básico.

Conclusiones

Si bien se ha verificado un gran avance en el sector exportador, el mismo obedece en gran parte a la conyuntura económica que estamos viviendo. Del esfuerzo de todos los uruguayos y principalmente quienes participan en el sector, trabajadores y empresarios, depende la consolidación del proceso y de este depende en gran parte, por no decir por completo, el desarrollo nacional.

CUADRO No. 1 — BALANZA COMERCIAL DEL URUGUAY POR PAISES

(Cifras en miles de U$S)

	Enero - Agosto 1985			Enero - Agosto 1986		
	EXPORT.	IMPORT. *	SALDO	EXPORT.	IMPORT. *	SALDO
A.L.A.D.I.	129,649	164,573	(34,924)	233,021	235,886	(2,865)
Argentina	38,502	53,342	(14,840)	52,361	69,521	(17,160)
Brasil	70,053	82,152	(12,099)	158,215	107,919	50,296
Resto	21,094	29,079	(7,985)	22,445	56,446	(36,001)
ESTADOS UNIDOS	76,813	41,443	35,370	76,176	37,717	38,459
Estados Unidos	74,055	41,046	33,009	75,294	37,265	38,029
Puerto Rico	2,758	397	2,361	882	452	430
Resto de America	4,229	6,136	(1,907)	6,764	5,319	1,445
TOTAL AMERICA	210,691	212,152	(1,461)	315,961	278,922	37,039
EUROPA ORIENTAL	49,605	30,785	18,820	34,640	9,712	24,928
U.R.S.S	33,844	28,792	5,052	19,504	6,425	13,079
Resto	15,761	1,993	13,768	15,136	3,287	11,849
COM. ECO. EUROPEA	109,977	76,693	31,284	180,017	95,709	84,308
Alemania	38,780	32,178	6,602	58,196	36,091	22,105
Francia	7,905	7,262	643	16,382	13,025	3,357
Reino Unido	21,077	11,936	9,141	39,460	13,616	25,844
Espania	3,805	6,682	(2,877)	7,079	8,958	(1,879)
Italia	11,652	10,009	1,643	20,549	10,732	9,817
Resto	26,758	10,626	16,132	38,351	13,287	25,064
Resto de Europa	7,064	13,453	(6,389)	14,547	15,864	(1,317)
TOTAL EUROPA	166,646	122,931	43,715	229,204	121,285	107,919
ASIA	65,987	17,303	48,684	77,165	26,183	50,982
China	34,708	385	34,323	37,922	418	37,504
Taiwan	8,413	1,931	6,482	13,443	2,860	10,583
Japon	11,669	10,191	1,478	9,299	16,017	(6,718)
Resto	11,197	4,796	6,401	16,501	6,888	9,613
MEDIO ORIENTE	58,059	52,326	5,733	24,122	36,012	(11,890)
Iran	36,540	51,867	(15,327)	5,199	17,670	(12,471)
Resto	21,519	459	21,060	18,923	18,342	581
AFRICA Y OCEANIA	12,401	62,826	(50,425)	17,875	23,758	(5,883)
TOTAL GENERAL	513,784	467,538	46,246	664,327	486,160	178,167

* INCLUYE IMPORTACIONES DE PETROLEO ADELANTADAS POR ANCAP, PENDIENTES DE REGULARIZACION
FUENTE : BROU

Ley Brasileña de Informática

Un espacio donde mirar

por Javier Massa

En el campo de la informática, Brasil es el único país del continente que ha definido una política propia para el sector. Con una fuerte intervención estatal y una legislación proteccionista, Brasil ha desarrollado una fuerte industria, que ha generado fuertes fricciones con los EE.UU., quien viene postergando, hasta el 31 de diciembre próximo, la adopción de eventuales sanciones, y que comunicó al GATT su intención de suspender las concesiones tarifarias otorgadas al país norteño. Javier Massa concluye, luego de analizar la ley brasileña que la misma constituye un modelo a ser considerado necesariamente por los países que, como el Uruguay, tienen ninguna o poca experiencia en tecnologías "de punta". Más importante aún, cuando es en torno a la tecnología sofisticada que girará el progreso en las próximas décadas. ¿Las actuales dinámicas integracionistas jugarán un rol en la materia?

En el campo de la informática, Brasil es el único país del continente que ha definido una política propia para el sector. Delimitada por ley aprobada en el Congreso Nacional a fines de 1984, muestra un tinte marcadamente nacionalista en casi todas sus disposiciones, a través del cual se busca básicamente preservar la identidad cultural del país en la materia, asegurándole el desarrollo de una tecnología más adecuada a su propia idiosincrasia social y a sus necesidades.

Un grupo de legisladores uruguayos tuvo oportunidad de constatar tal hecho, cuando a fines de mayo pasado, los miembros de la Comisión Especial de Informática de la Cámara de Senadores visitaron el vecino país, tomando contacto directo con los principales lineamientos trazados en aquella ley, y con los resultados logrados por la misma a la fecha.

Una profundización en el análisis de estos dos aspectos del modelo norteño es poco menos que impostergable; y lo menos que podemos exigirnos, los países que a esta altura del siglo no hemos legislado aún en esta rama, es seguir con toda atención la evolución del proceso brasileño.

Principios y objetivos

"Esta ley establece principios, objetivos y directivas de la Política Nacional de Informática" dice su Artículo 1°, donde se agrega además que también fijará sus fines, sus mecanismos de formulación, y los órganos encargados de desarrollarla.

En cuanto al objetivo, está concebido en su artículo siguiente (2°), en el que es definido como "la capacitación nacional en las actividades de informática, en provecho del desenvolvimiento social, cultural, político, tecnológico y económico de la sociedad brasileña", y atendiendo entre otros, a los siguientes principios:

— intervención del Estado para la protección a la producción nacional de determinadas especies de bienes y servicios;

— prohibición de toda situación de monopolio, jurídico o fáctico;

— ajuste continuo del proceso de "informatización" a las peculiaridades de la sociedad brasileña;

— orientación política de las actividades de informática, que tome en cuenta la necesidad de preservar la identidad cultural del país;

— establecimiento de mecanismos que aseguren el equilibrio entre los aumentos de productividad y los niveles de empleo respectivos;

— fomento gubernamental dirigido al desarrollo de una tecnología nacional;

— participación supletoria del Estado en los sectores productivos en que la iniciativa privada no estuviere en condiciones de actuar, o no se interesase en hacerlo.

En el Artículo 3° se delimita el alcance del concepto de informática a los efectos de esta ley, incluyéndose dentro del mismo a todas las actividades ligadas al tratamiento nacional y automático de la información; específicamente las de estructuración y exploración de bancos de datos y las de pesquisa, producción, comercialización, importación y exportación de los siguientes bienes y servicios:

— componentes electrónicos semiconductores y sus respectivos insumos;

— máquinas, equipamientos y dispositivos basados en técnica digital, con funciones de recolección, almacenamiento y presentación de información (hardware);

— programas para computadoras y toda documentación técnica asociada (software).

Los instrumentos de esta política están fijados en el Artículo 4°, y son:

— el estímulo al crecimiento de las actividades de informática, de modo compatible con el desarrollo del país;

— la movilización coordinada de recursos financieros públicos destinados al fomento de las actividades de informática;

— la formación y perfeccionamiento de los recursos humanos para el sector;

— la concesión de incentivos tributarios y financieros en favor de las empresas nacionales destinadas a esta rama;

— *el control estatal de las importaciones de bienes y servicios de informática, por el término de 8 años* a contar de la entrada en vigencia de la ley.

Producción nacional: meta intransigible

Para asegurar adecuados niveles de protección a las empresas nacionales, consecuentes a su vez con los principios y objetivos señalados, el Artículo 9° autoriza al Poder Ejecutivo, en tanto las empresas nacionales no estuvieren consolidadas y aptas para competir en el mercado internacional, a *restringir, por segmentos y en forma transitoria, la producción, comercialización e importación de bienes y servicios de informática*. Introducido plenamente dentro de esta línea nacionalista, destácase el Artículo 11, que establece un privilegio concreto en favor de las empresas brasileñas de informática: preferencia en todas las adquisiciones que efectúe la Administración Pública, de esta clase de bienes y servicios. La misma se aplicará, agrega el citado artículo, aun en caso de inferioridad de condiciones de la producción nacional, en lo relativo a plazos de entrega, calidad, y precio de venta de los bienes y/o servicios a adquirir.

También dentro del ámbito tributario se consagran medidas que admiten un trato diferencial para la industria nacional de informática, que atienda a los propósitos fijados en esta ley (Artículo 13):

— eliminación de aranceles aduaneros en la importación de componentes, sin símil nacional, necesarios para la producción vernácula;

— eliminación del impuesto a las operaciones cambiarias en esos casos;

— cómputo por el doble de su valor, a los efectos del Impuesto a la Renta, de gastos realizados en programas de pesquisa y desarrollo del sector;

— igual deducción para gastos emanados de la adquisición de bienes y servicios de informática de producción nacional.

El artículo 12 fija el alcance del concepto de "empresa nacional" a los efectos de esta ley, elemento imprescindible a esta altura, a la luz del régimen de privilegios que se viene estableciendo. Sólo serán consideradas empresas nacionales, dice este artículo, las personas jurídicas constituidas y con sede en el país, cuyo control recaiga en forma exclusiva y permanente, en personas físicas residentes y con domicilio en el mismo, quienes deberán detentar como mínimo el 70% del capital social.

Conforme a lo expuesto, las empresas que sean consideradas extranjeras, quedan limitadas en un doble aspecto: a) no gozarán de ninguno de los beneficios señalados, y b) sólo podrán dedicarse a segmentos de la producción en los cuales no haya empresas nacionales capaces de atender el mercado interno, y que no hayan sido objeto a su vez, de restricción por el Poder Ejecutivo. No obstante, estarán exentas de esta segunda limitación, pudiendo dedicarse consecuentemente a la producción de cualquier bien o servicio de informática, las empresas extranjeras destinadas exclusivamente a atender mercados externos, que se instalen en alguno de los Distritos de Exportación a ser nominados por el Congreso Nacional.

Hasta aquí, los lineamientos básicos que exhibe la Ley de Informática brasileña. Posteriormente, su entrada en vigencia permitió el Poder Ejecutivo que, en ejercicio de las facultades acordadas por los Artículos 2°, 4° y 9°, *prohibiera por el término de 8 años, la importación y producción por empresas extranjeras de micro y mini-computadoras*, mercado interno de un volumen de 1.500 millones de dólares anuales. En consecuencia, el mercado brasileño para bienes y servicios de informática, sólo sigue abierto, en el Hardware, para las computadoras de gran volumen.

En cuanto al Software, no existen aún limitaciones de mercado. De todas formas la ley habilita a establecerlas, y es casi segura la sanción, en el corto plazo, de un novedoso régimen jurídico, que considera al programa una mezcla de creación intelectual y propiedad industrial. Un proyecto similar fue elaborado por Japón en 1982, pero no fue aplicado en razón de las fuertes presiones ejercidas por los EE.UU. contra su aprobación. El mismo limita notoriamente en el tiempo (15 años) la reserva de derechos autorales haciéndolos caer posteriormente en el dominio público, en contraposición con el régimen de copyright norteamericano que extiende la misma por 60 años con posterioridad a la muerte de su autor.

Abriendo surcos

En momentos en que el Tercer Mundo debe soportar la ofensiva más violenta desplegada alguna vez por el mundo industrializado, con el objeto de someterlo a sofisticadas formas de colonización, fundadas exclusivamente en criterios de desarrollo tecnológico, esta ley brasileña constituye un modelo a ser considerado necesariamente por los países sin ninguna experiencia en este campo.

Tal como acontece con relación a los restantes bienes y servicios que integran el comercio internacional, tampoco en lo referente a la alta tecnología el obsesivo proteccionismo y la reserva de mercado constituyen una solución definitiva. Pero sí puede resultar legítima su utilización, en este como en cualquier otro sector de la producción, cuando se aplica en forma transitoria, con el objeto de sacar a las naciones de un estado de retraso y postergación en que se encuentran sumergidas, en áreas consideradas vitales para el desenvolvimiento de las mismas.

Si bien no es buena en sí misma, la protección, que en manos de un poderoso aparece como injustificable y resulta generalmente letal, para las economías debilitadas, aplicada por un débil, puede convertirse en elemento imprescindible para su fortalecimiento, que obviamente podrá molestar, pero nunca poner en peligro a los grandes centros de poder económico. La discusión en torno a la liberalización del mercado de tecnología "de punta", que para los países industrializados consiste en una cuestión de conveniencia, para el Tercer Mundo se convierte en tema de supervivencia, a poco que se tome en cuenta que son sectores en torno a los cuales girará el progreso en las próximas décadas. Si la meta es llegar a obtener una tecnología adecuada a las identidades culturales nacionales, acordes con su respectiva idiosincrasia social, el primer paso es necesariamente obtener una capacidad propia para desarrollar esa tecnología, cuando menos parcialmente. Y eso es precisamente el objetivo principal del modelo brasileño analizado, más allá de sus logros efectivos.

En lo que tiene que ver con el Uruguay específicamente, no es posible pretender la adopción de una política semejante, habida cuenta de la limitación de nuestro mercado. Pero sí es válido esperar una fructificación de la integración regional en esta materia, en torno a esos principios.

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama general

Destino lechero

El Subsecretario del Ministerio del Interior, Raúl Lago, anunció que el Penal de "Libertad" podría ser transformado en centro de recría para ganado lechero. Lago calificó este hecho como "la primera experiencia pública de un centro de recría para todos los productores pequeños del departamento de San José".

Lago explicó que "parte de toda esa extensión va a ser utilizada intensamente en la producción lechera —porque existe un tambo— horticultura y fruticultura y el resto del área, en acuerdo con CONAPROLE y con el impulso del MGAP, será destinado a un centro de recría para productores de una amplia zona departamental".

El jerarca ministerial opinó que "es una experiencia que puede ser muy significativa y que contribuirá a que pequeños productores de esa zona encuentren posibilidades de mejorar su producción y la situación económica".

Junta Interamericana

El titular del MGAP, Ing. Pedro Bonino, participará en la reunión extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura que se realiza en la ciudad de México convocada por el IICA. También asistirá a dicha reunión, en representación de nuestro país, el Sub-Director General del Ministerio, Pedro Olmos.

En la reunión se considerará el nuevo Plan a mediano Plazo del IICA, que contiene temas de gran interés, concentrados en cinco programas que son: 1) Análisis y Planificación de la política agraria; 2) Generación y Transferencia de tecnología; 3) Organización y administración para el desarrollo rural; 4) Comercialización y agroindustrias; 5) Sanidad animal y vegetal.

El Director General del IICA, Dr. Martín Piñeiro presentará el plan a consideración de la Junta, en que participarán los Ministros de Agricultura de los diferentes países de América.

Remates y Exposiciones

Está en pleno desarrollo el calendario de exposiciones de reproductores que organizan las sociedades ganaderas de cada departamento y los remates de calificadas cabañas.

Esta actividad tiene gran significación porque permite evaluar —mediante las ventas de reproductores— el interés del hacendado en mantener y mejorar la maquinaria productiva que es soporte de todo el sector.

Así se están desarrollando, por ejemplo, los certámenes pecuarios organizados por las rurales de Tacuarembó, Paysandú y Minas donde se aprecia muy buen nivel zootécnico y en general la comercialización es satisfactoria.

Por su parte, la cabaña "Bayucuá" llevó a cabo una extraordinaria venta en su remate anual, colocándose toda la calificada oferta en poco más de dos horas de remate. También tuvieron buena comercialización los productos Hereford, Polled Hereford y Charolais de la cabaña "El Retiro" de Gasparri Hnos. así como la producción hereford de "El Arazá" de Alejandro Young y Cía.

Estas operaciones están demostrando un buen interés comprador.

Conflicto en la granja

La intención de los granjeros de operar en horario diurno en la comercialización de sus productos en el Mercado Modelo disparó un enfrentamiento que ocupó la atención periodística y que puede aún, tener imprevistas derivaciones.

Como es sabido, los granjeros consideran que no existen razones lógicas que impidan el funcionamiento del mercado durante el día, mientras que los administradores del Modelo sostienen que el horario fue siempre motivo de conflictos, porque en él coinciden los intereses dispares de productores, intermediarios, feriantes e incluso consumidores.

La primera consecuencia de este enfrentamiento fue un alza en el precio de frutas y verduras ante la posibilidad de que se llegara a un desabastecimiento de Montevideo y zonas vecinas. Las partes involucradas coincidieron en señalar que no deseaban provocar un desabastecimiento, pero la reacción del mercado fue previsible y los valores de los diferentes rubros hortifrutícolas tuvieron un leve incremento.

También hubo instantes de tensión cuando productores integrantes de la Confederación Granjera denunciaron haber recibido amenazas y destratos cuando procuraban comercializar sus mercaderías fuera del establecimiento. En la oportunidad, cuando los granjeros pretendían sacar la mercadería del mercado para venderla afuera, funcionarios del Modelo impidieron tal acción llegándose incluso a la intervención policial para desalojar el establecimiento.

Solución

Luego de intensas gestiones de las jerarquías del MGAP y en especial la intervención mediadora del Subsecretario Cr. Lombardo, se llegó a un acuerdo, que demandó 7 horas de reunión. El convenio consta de 6 puntos en los que se especifican horarios de descarga y ventas, teniendo en cuenta los picos de producción, con un horario para invierno y otro para verano, amén de algunas etapas complementarias.

Lombardo —al término de la agotadora reunión— dijo que se llegó a una situación de punto medio, de entendimiento y sin vencidos ni vencedores.

Con esta decisión se espera que se normalice el abasto de productos de granja así como que se estabilicen los precios, que habían mostrado fluctuaciones.

Derivaciones

En pleno conflicto, el senador del Partido Nacional, Dr. Alberto Zumarán, afirmó que el Directorio de su colectividad política "nos autorizó a promover una sesión extraordinaria de la Cámara de Senadores para que se den a la luz pública los manejos irregulares que viene cometiendo la actual concesionaria del mercado Modelo". El tema, entonces, podría no estar agotado.

Carnes y lanas

Auspiciosos resultados se registraron en el remate "punta" de la zafra lanera, lo que confirmaría el lento repunte de la fibra. Se mantiene en tanto, la tendencia declinante del precio del ganado.

Lanas

La firma Dutra realizó su primer remate de la zafra 86/87 con una oferta de 208.000 kilos de lana, siendo el volumen más importante el consignado por el Grupo Gallinal, que como es tradicional, abre en cada zafra la serie de remates. En consecuencia había mucha expectativa por esta comercialización porque es un serio indicador de mercado.

Las lanas de Gallinal fueron 102.516 kilos de vellón, 5.944 kgs. de cordero y 14.766 kgs. de barriga, El vellón hizo N$ 2.850 , lana cordero N$ 2.360 y barriga N$ 1.562.-

Este remate mostró valores superiores a los que registraba el mercado en los días previos y en general, la comercialización lanera ha comenzado a efectivizarse con fluidez y tendencia al alza. De todas formas, los datos de las operaciones deben considerarse teniendo en cuenta los tipos de lana y calidad de la fibra, forma de pago y lugar en donde se encuentra la lana disponible.

También en el plano internacional se aprecia una mejoría de las condiciones de mercado, destacándose una reducción en los volúmenes absorbidos por las Comisiones Laneras que funcionan como reguladores en Australia y Nueva Zelandia.

En la plaza local, las pizarras de la Cámara Mercantil recogieron la tónica de las operaciones, consignando como precios máximos los siguientes: Base Merino Australiano Superior a Supra N$ 4.000; Base Prima Merina Prima Superior a Supra N$ 3.100; Base Prima B Superior a Supra N$ 2.850; Base B/I Superior a Supra N$ 2.700; Base I/II Superior a Supra N$ 2.650 y Base II/III Superior a Supra N$ 2.650.-

Carnes

Continúan declinando los precios de los ganados gordos, manejándose para la presente semana N$ 110 el kilo en pie para lotes muy buenos de novillos de pradera y N$ 100 el kilo vivo para las vacas de similar procedencia. Al cierre de la semana anterior, los valores se situaban en N$ 113 a N$ 115 para los novillos y N$ 104 a N$ 106 para las vacas.

Esta declinación ha causado preocupación entre los productores, ya que históricamente, octubre ha sido el mes de los precios "pico" y si en su transcurso se advierten síntomas de decaimiento —como está ocurriendo— se teme que al llegar la segunda quincena de noviembre los valores se hayan deteriorado seriamente.

Asimismo algunos operadores indican que en estos últimos días se ha registrado un mayor interés comprador del extranjero —cosa que no sucedía anteriormente— por lo que no se justifican los precios que hoy se manejan.

Impuestos y tierras

Problemas con la Tributación

A alto nivel político se está considerando el tema de la tributación agropecuaria. Según trascendió, los blancos condicionaban su apoyo al proyecto de Rendición de Cuentas, a un compromiso expreso del Poder Ejecutivo en el sentido de no vetar las disposiciones referentes a la tributación agropecuaria. Sobre el particular, el Senador Zumarán dijo que "El Partido Nacional hizo cuestión fundamental en el Senado, respecto de la tributación del sector agropecuario, tema que nos parece de larga proyección tanto económica como social".

Sin embargo, el gobierno no parece convencido por esta posición y por el momento, no aparece un acuerdo sobre el tema.

Posición de la A.R.U.

Por otra parte, la Asociación Rural del Uruguay manifestó su discrepancia acerca de algunas resoluciones del Ministerio de Economía y Finanzas vinculadas con la liquidación del IRA o IMAGRO. Al respecto, la ARU sostiene que al productor que en el ejercicio 85-86 hubiere obtenido ingresos superiores a N$ 6.100.000 —deberá obligatoriamente— tributar IRA en el ejercicio 86-87, lo que condice con la óptica de la actual administración de llevar a todo el sector a tributar ese impuesto.

Debe hacerse notar —expresa la ARU en su comunicado— que para el ejercicio 85-86 ese monto se había fijado en N$ 4.585.000., o sea que se aumentó apenas un 33%, índice significativamente menor al operado en los precios agropecuarios y a la inflación en el período.

Finalmente, la entidad rural afirma que cuando los productores tuvieron posibilidad de optar lo hicieron decididamente en contra de este nuevo sistema y agrega que no rehuyen la responsabilidad de efectuar su contribución al Erario, pero solicitan que la misma surja de un estudio completo de la presión fiscal, fijándola en niveles que permitan mantener una adecuada reinversión, que posibilite su crecimiento y desarrollo.

Cabe acotar que opiniones del sector industrial apoyan este planteo de los productores, ya que entienden que debe permitirse la opción.

Tierras a Colonización

El Banco Central y el INC acordaron instrumentar en breve, el pasaje de tierras pertenecientes a las carteras incobrables que tiene la institución bancaria. Dos Proyectos de contrato fueron elaborados y aprobados por los asesores legales de ambas entidades y se apoyan en el Art. 35° de la Ley de Refinanciación de la Deuda Interna, en el que se expresa que los bienes inmuebles rurales que ingresen a dominio de los bancos oficiales por concepto de recuperación de sus créditos, serán destinados al INC.

Los campos están ubicados en los departamentos de San José y Durazno, superando la superficie de este último predio las 1.0000 hectáreas.

AGRO
ANALISIS

Un proyecto lógico sobre aportes a la D.G.S.S.

Seguridad social en el sector agropecuario

por Gonzalo Arroyo

Las gremiales vinculadas al agro, han planteado la necesidad de modificar el sistema de aportes a la Seguridad Social, haciéndolo por unidad de superficie ocupada. El Poder Ejecutivo por su parte, incluyó una iniciativa en este sentido, en el marco del "Acuerdo Nacional" y un proyecto fue enviado al Parlamento. El análisis del mismo y de su modificación por el legislativo, que lo está tratando en estos momentos, es el tema del siguiente artículo del Ing. Agrónomo Gonzalo Arroyo.

> ***"Todos tienen que contribuir con su pequeño sacrificio a que la tierra no sea un privilegio que determina la miseria de unos y la opulencia de otros...***
> ***Y es por medio de leyes que debe llegarse a ese resultado".***
> **José Batlle y Ordóñez**
> **El Día, 20 de junio de 1925**

El sector agropecuario por sí mismo y en cuanto a ocupación de mano de obra por unidad de superficie, es lo suficientemente heterogéneo como para que le corresponda un análisis separando cada subsector. Así tenemos que de acuerdo al Censo del '80, últimos datos disponibles, la absorción de mano de obra cada mil hectáreas en las distintas producciones agrarias es la siguiente:

ganadería	6 personas
lechería	31 personas
frutiviticultura	229 personas
agricultura	38 personas
silvicultura	24 personas
horticultura	391 personas

Granja y lechería

Es obvio resaltar la trascendencia que en varios aspectos reviste el subsector granjero y la lechería para su consideración por separado del resto del sector agropecuario.

- en lo social, vincula a la tierra a miles de pequeños y medianos productores, elemento primordial para promover un crecimiento equilibrado de la población, sin macrocefalias y concentraciones urbanas sin futuro;
- en lo económico, estos subsectores constituyen, por sí mismos, las actividades que generan más riqueza por unidad de superficie, siendo factor fundamental en el suministro de alimentos de primera necesidad a la población, y encerrando en sí mismas un potencial agroindustrial exportador con una dimensión inconmensurable.

No es mi intención iniciar un análisis del desarrollo de estos potenciales enunciados anteriormente, aspecto en el cual existe hoy una definida política del Poder Ejecutivo, si hacer incapié en la importancia de medidas puntuales, tomadas aisladamente pero que confluyen a hacer posible el desarrollo integrado del sector.

Modificaciones en el sistema de aportes

Oportunamente se planteó a nivel de las distintas gremiales vinculadas al agro, incluidas la Federación Rural y la Asociación Rural, la necesidad de modificar el sistema de aportes a la Seguridad Social, haciéndolo por unidad de superficie ocupada. Hasta acá todos de acuerdo.

El Poder Ejecutivo incluyó una iniciativa en este sentido entre los proyectos a ser considerados prioritariamente en el *"Acuerdo"* político signado el pasado año. Este proyecto fue junto con el Proyecto de Ley Forestal, de los primeros a ser enviados al Parlamento en el marco del *"Acuerdo Nacional"*.

La iniciativa del Poder Ejecutivo fue modificada por el Legislativo, que entiendo interesante analizarla en sí misma y en sus consecuencias.

Como resultado, el acuerdo inicial en torno al concepto de tributación por unidad de superficie ya no es tal, y se plantean por vez primera desde que se discute el tema las diferencias de criterio fundamentadas por los distintos intereses en juego dentro del sector.

PROPUESTA DEL PODER EJECUTIVO

Superficie	Número de Productores	Hectáreas Promedio	Aporte Mensual	N$/Año	Relación con Aportes Actuales	Hombres Ocupados/há
0-50	28.000	18	1.725X12	20.700	0.64	
50-200	15.500	105	2.484X12	29.808	0.91	
200-500	7.500	318	5.423X12	65.081	2.00	1/159
500-1.000	4.000	706	10.778X12	129.336	4.00	1/176
1.000-2.500	2.900	1.537	22.445X12	266.940	8.00	1/192
2.500-5.000	801	3.362	47.431X12	569.167	17.00	1/195
5.000-10.000	200	6.617	92.350X12	1.108.200	34.00	1/195
+ de 10.000	34	14.500	201.135X12	2.413.620	74.00	1/195

PROYECTO COMISION CAMARA DE REPRESENTANTES

Superficie	Numero de Productores	Hectáreas Promedio	Aporte Mensual	N$/Año	Relación con Aportes Actuales	Hombres Ocupados/há
0-50	28.000	18	1.452X12	17.424	0.53	
50-200	15.500	105	1.452X12	17.424	0.53	
200-500	7.500	318	3.793X12	45.516	1.40	1/227
500-1.000	4.000	706	8.938X12	107.254	3.28	1/215
1.000-2.500	2.900	1.537	21.641X12	259.692	7.95	1/193
2.500-5.000	801	3.362	53.006X12	636.072	19.48	1/173
5.000-10.000	200	6.617	116.617X12	1.399.404	42.87	1/154
10.000-20.000	34	14.500	297.045X12	3.564.590	109.19	1/133

Se torna imprescindible algún comentario explicativo antes del análisis.La primera columna ubica el rango de superficie ocupada dentro del cual debe situarse el productor, la segunda, el total de productores comprendidos en ese rango, la tercera, el promedio de hás. por productor, la cuarta, la aportación mensual que surge de aplicar una escala progresional:

RANGO	CAM. REPRES.
Primeras 200	1 ‰ sal. min. nac.
200 a 500	1.1 ‰ sal. min. nac.
500 a 1.000	1.2 ‰ sal. min. nac.
1.000 a 2.500	1.4 ‰ sal. min. nac.
2.500 a 5.000	1.6 ‰ sal. min. nac.
5.000 a 10.000	1.8 ‰ sal. min. nac.
Más de 10.000	2 ‰ sal. min. nac.

Del cálculo anterior surge el aporte anual expresado en la quinta columna, valor que dividido por lo que se aporta actualmente por el régimen vigente da la cifra expresada en la sexta columna. Así para el rango de 200 a 500 hás un productor promedio que trabaja 318 hás. aportará 1,4 veces más según el proyecto del Legislativo,o 2 veces más según el del Ejecutivo. En la relación de comparación se incluye el 17% al BPS y el 3,6% al Banco de Seguros del Estado.

Finalmente la última columna surge de dividir las hás. ocupadas por el índice de la sexta columna, indicando la superficie por mano de obra ocupada que se presume, para el nuevo régimen previsto.

Opinión sobre los proyectos

Ambos proyectos poseen aspectos a destacar y por extensión a rescatar. El tópico más interesante del proyecto del Legislativo surge del análisis de la última columna. Conforme aumenta la superficie ocupada por la persona que posee la propiedad de la tierra, se presume que por hectárea, ocupa más mano de obra, o en otros términos, cada empleado ocupado, trabaja menos hectáreas. Obviamente eso no es así en las economías de escala, y en la realidad se da que conforme aumenta la superficie del establecimiento,disminuye la ocupación de mano de obra por superficie explotada. Es entonces muy cierta la afirmación de la Federación Rural,en cuanto a que este sistema implica una transferencia desde los productores grandes hacia los pequeños, pero también es muy cierto que es este un criterio progresista que conlleva un sentido de estricta justicia social. Si aceptamos como válido que el desarrollo del agro pasa antes que nada por el desarrollo de los rubros de mayor inversión de capital por superficie, y consecuentemente de mayor ocupación de mano de obra, este proyecto pasa a convertirse entonces en una herramienta realmente importante. Se trata de una transferencia por cierto, pero dentro del mismo sector de la economía. Pero no podemos pretender que este criterio sea de unánime aceptación. Obvio es presumir que un proyecto de esta naturaleza va a contar con el desagrado de aquellos productores más extensivos, que engordan un novillo cada 2 o más hectáreas, ocupando un único asalariado (cuando no un jubilado) y *"pagando el sancocho de tumbas resecas al pobre pión q'hecha los bofes sinchando"* al decir de Serafín J. García.

Entiendo que existen otros aspectos en los que la solución prevista en el proyecto del Poder Ejecutivo era más criteriosa que el texto aprobado por la Cámara de Representantes. En lo atinente a aportes por parte de los contratistas rurales, la solución prevista por el texto del Legislativo plantea que se aporte el montepío por cada trabajador empleado. Es el caso concreto de las comparsas de esquiladores, los troperos, monteadores, etc. En estos casos sobrevivirá el grave problema de mano de obra contratada por fuera del sistema de la seguridad social. Es un punto a tener en cuenta a futuro.

Conclusión

En definitiva, el sector agropecuario contará en breve con un sistema de aportes que es factible de ser calificado como *"progresista"*, y que servirá de instrumento en la estrategia de desarrollo de los sectores productivos de alto empleo de mano de obra.

Según el Dr. Carlos Rodríguez, experto de la O.I.T.

Mejores condiciones de trabajo, logran buen clima social y aumento de la productividad

Una de las importantes luchas laborales modernas, es la que concierne a la higiene, la seguridad y la salud en el trabajo. El objetivo es permitir que el trabajador juegue su rol de sujeto útil y creativo, integralmente participante de la sociedad en que vive. El Ministerio de Trabajo, a través de la Inspección Generál del Trabajo, está desarrollando con la Organización Internacional del Trabajo un interesante y ambicioso programa de puesta al día de su normativa legal en este rubro. Este trabajo cuenta con el asesoramiento de la organización internacional, a través del Dr. Carlos Aníbal Rodríguez, Director del Departamento de Higiene y Seguridad del Ministerio de Trabajo argentino. En un breve pasaje por Montevideo en el cumplimiento de sus funciones, visitó la Redacción de JAQUE. Conversamos sobre el tema de su especialidad, y sobre todo lo relacionado con la aplicación del Programa en nuestro país.

¿Cuál es su tárea aquí en nuestro país?

Vengo al Uruguay en calidad de experto de la Organización Internacional del Trabajo, a colaborar con el gobierno uruguayo en el desarrollo de una serie de actividades que están contempladas dentro del programa de la O.I.T. para el mejoramiento de las condiciones y medio ambiente del trabajo. Es un programa que se inicia en el año '74, dentro de la O.I.T., recuperando viejas tradiciones, de tratar de garantizar las mejores condiciones de vida para el sector trabajador.

Este programa específicamente acaba con el viejo concepto de higiene, seguridad, salud en el trabajo, para abocar todos aquellos temas que puedan influir en la vida de un trabajador a través de su trabajo. Es decir, que al programa le interesa en primer lugar, que el trabajo garantice la salud y seguridad del hombre. Que le dé tiempo libre para su descanso, que le permita convertirse en un sujeto útil, un sujeto creativo dentro de la sociedad en que vive. No solamente analiza si las medidas de seguridad de una empresa son adecuadas, sino cuál es el contenido del trabajo, cuál es la motivación y satisfacción en el trabajo, cuál es la organización del tiempo del trabajo, cuantas horas se trabaja, cuál es el precio de las horas extras, qué modalidades de trabajo pueden alterar la salud, por ejemplo, el trabajador a destajo a veces puede superar sus posibilidades fisiológicas.

Entonces este programa, que ha sido concertado entre la Organización Internacional del Trabajo y el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social del Uruguay, contempla una serie de actividades.

¿Cuáles son esas actividades?

Una de las actividades centrales es la ralización de un Libro Blanco en materia de condiciones y medio ambiente de trabajo. Este Libro Blanco va a tratar de mostrar cuál es la realidad uruguaya en materia de condiciones y medio ambiente de trabajo, fundamentalmente, cuáles son los grandes problemas para los trabajadores en este tópico. La idea de hacer un Libro Blanco, no solamente es hacer una confesión de partes, de lo mal o bien que le va al país, sino fundamentalmente parte de un principio, que es que nadie previene lo que no conoce y entonces es necesario conocer, saber exactamente dónde uno está parado; yo he venido por parte de la O.I.T. y vengo periódicamente cada 45 días con el objeto de poner en marcha una serie de equipos de investigación tendientes a ir concretando este Libro Blanco.

Para esto lo que se ha hecho es conformar una serie de comisiones, que están integradas por un amplio espectro de instituciones uruguayas. La idea de este plan es que el abordaje debe ser global y multidisciplinario, no solamente un abordaje exclusivo de los médicos, o de los abogados, o de los sociólogos, sino que debe ser interdisciplinario. Entonces hemos detectado algunas áreas donde entendemos que es necesario conocer la realidad.

Otro equipo analiza cuál es la actitud de las empresas frente a este tema, que consideración tienen las organizacioens profesionales de los empresarios, qué papel juegan los sindicatos en este tema, históricamente, es decir, qué defensa han hecho en estas temáticas, cuál es la cultura de los actores sociales en este tema. Es común que en muchos de nuestros países, lo que sucede es que la cultura en este tema, haya sido solamente reivindicar los dictámenes de insalubridad.

La O.I.T. piensa que esto es incorrecto. Lo que se debe reivindicar son condiciones salubres en todos los trabajos y que eso pudo ser justo en los años '20, pero que hoy día la reducción de la jornada de tabajo no garantiza más salud de los trabajadores, sino que garantiza que se mueran un poco más tarde. Entonces es conveniente conocer esta cultura para saber como hay que modificar.

Otra comisión estudia los Convenios Colectivos y analiza en qué medida los mismos han tratado de mejorar las condiciones de trabajo.

Otra comisión analiza el Sistema Nacional de Salud y trata de ver si el mismo tiene cobertura en este sentido y esta cobertura es suficiente. Se están analizando actualmente los proyectos de ley de Seguro Nacional de Salud, para ver si esta problemática del trabajador ha sido contemplada.

Salud y problemática laboral

¿Cuál es la relación que puede tener un sistema de salud con la problemática laboral?

Habitualmente, sobre todo en lo que son los sistemas de salud tradicionales, pocas veces se contempla la situación del hombre que trabaja. Realmente el médico no sabe a quién tiene enfrente; interroga a su paciente respecto a una cantidad de cosas, pero jamás lo interroga acerca de su trabajo. Este error cultural, se traduce luego a la organización del sistema de salud que hace que éste sea ignorante de la situación del trabajador y por tanto, a veces, inclusive los procedimientos terapéuticos preventivos son absolutamente ineficientes.

Está también el tema de la educación. Es decir, de qué forma los profesionales son formados en esta materia y cuáles son las posibilidades de formación de pos-grado; qué pasa en las escuelas industriales o escuelas técnicas, cuando un estudiante comienza a entrar en el taller, en su primer año, y donde normalmente no se le ha dado ninguna instrucción respecto a la peligrosidad de su tarea. Se analiza entonces cuáles son las posibilidades de investigación y cuál es la marcha del desarrollo de la investigación en el terreno, en el Uruguay, o sea que paulatinamente se van cubriendo absolutamente todos los aspectos que hacen a esta realidad.

Igualmente se estudia en relación, por ejemplo, a un tema fundamental para la O.I.T., que es el de la transferencia de tecnología, es decir qué sucede con la transferencia de tecnología, dado que hay cláusulas que impiden el pasaje de tecnología sucia, contaminante o insegura al país. Este país, como otros países sudamericanos, es receptor de tecnología obsoleta, sucia, contaminante, del exterior.

¿Hay algunos otros temas que piensan estudiar?

Sí. Por ejemplo: ¿qué pasa con los equipos de protección personal? ¿Son equipos económicamente diseñados, son confortables, se contempla la opinión del usuario respecto a este tipo de equipamiento? ¿Cuál es el papel del Banco de Seguros; son suficientes los mecanismos asistenciales, es correcta la prevención que se está haciendo, tenemos conocimiento suficiente de cuántos trabajadores mueren en el Uruguay a consecuencia de su trabajo, cuántos se accidentan, y por qué?

En cada uno de esos temas hay una comisión trabajando. Luego se van a integrar en una etapa posterior que se va a cumplir durante octubre y noviembre, en lo que va a ser el Libro Blanco, que va a tratar de mostrar, cuál es la realidad, cuáles las causas y cuáles son las propuestas, que se harán a corto, mediano y largo plazo. En este sentido, las comisiones están conformadas sin restricciones de ningún tipo, o sea en un amplio espectro ideológico.

El gobierno ha garantizado libertad académica para el trabajo en las comisiones. Pero él no se responsabiliza del producto final, de cada monografía, o sea guarda su facultad política de interpretar luego lo que es el Libro Blanco, pero sí plantea amplia libertad académica para que todos los que integran los grupos puedan realmente expresarse.

¿Cuándo se piensa que ese Libro Blanco estará terminado?

Nosotros pensamos que a fin de año.

¿A fin de este año?

Es por lo menos la meta que yo me he impuesto y que también se ha impuesto el gobierno, o sea de tenerlo concretado, para pasar a implementar soluciones.

¿Hay ya algún tipo de balance primario, por ejemplo, cuál es la situación actual del Uruguay, es mejor o es peor que en algunos países vecinos?

Es difícil saberlo, o sea, a mi juicio personal, las estadísticas son insuficientes. Mientras que las estadísticas de accidentes de trabajo son relativamente aceptables, respecto a la población que cubren, y con esto hago una salvedad, el Banco de Seguros cubre solamente quinientos mil trabajadores, o sea que no cubre toda la población económicamente activa, entonces respecto a la parte de accidentes de trabajo, parecería haber cierta razonabilidad estadística. En cambio hay un subregistro profundo de enfermedades profesionales y no conocemos realmente ni de qué mueren los trabajadores, ni de qué se enferman.

Los actores sociales y su responsabilidad

Esto tiene que ver con problemas de formación. En el Uruguay, no ha habido formación de los médicos en este sentido, durante la carrera, ni tampoco existe la especialidad de posgrado que recién ha comenzado el año pasado. Entonces hace que no se reconozca la patología profesional como tal. En el otro extremo, es necesario mejorar el punto de vista normativo. Nosotros podemos decir que la esfera normativa estaba paralizada en el tiempo y que en este momento el gobierno ha sentido y comprendido esta realidad, y ha mostrado su vocación política de cambio a través de la implementación de un decreto que va a cubrir falencias importantes de la legislación en este terreno. Según tenemos entendido, este decreto está al salir y prácticamente sería un decreto de avanzada, acorde con los últimos convenios internacionales en materia de salud y seguridad, y llenado este vacío, nosotros pensamos que va a ser un elemento importante para cambiar la realidad, si fuera menester cambiarla. Yo creo que quien mejor podrá informar será la gente que concluya el Libro Blanco.

El gobierno ha pautado en el decreto, por el hecho de que los actores sociales asuman su derecho a participar y asuman su propia responsabilidad. El decreto contempla el establecimiento de comisiones paritarias de salud y seguridad de los establecimientos industriales y también la idea es que el Libro Blanco sea consensuado por los actores sociales.

Estas tareas deben tener entonces relación con los sectores laborales.

Sí. En este caso, yo también hago el asesoramiento a los sectores laborales y tenemos que manifestar que el PIT-CNT, ha tenido una posición muy interesante, en el sentido de que ha constituido una Comisión de Higiene y Seguridad en el Trabajo. Con esta comisión la O.I.T. va a cooperar, en el desarrollo de un curso para líderes sindicales en materia de salud y seguridad y por otra parte, beca a dos personas del PIT-CNT para que vayan a recoger la experiencia de los movimientos de obreros de Brasil. En el caso de las obligaciones empresariales, se ha pactao [illegible] de un curso de sensibiliz[illegible] pequeños y medianos empres[illegible] ivés de A.U.S.P.A., la Asociació[illegible] uaya de Seguridad y Prevención [illegible] :cidentes.

¿La receptividad empresarial también ha sido más o menos buena?

También hay receptividad...

¿Y en los organismos de Estado?

Los organismos de Estado están colaborando con distintos grados de integración hasta el momento. Actualmente es el Ministerio de Trabajo, el que tiene el liderazgo de esta actividad, no obstante de intentar diariamente, diría yo, que se integren otros sectores, es decir, la integración es muy pobre a nivel del Ministerio de Salud, por ejemplo, pero de todas formas hay bastante voluntad de llevar adelante este trabajo de poner en marcha todo el mecanismo...

Nosotros creemos que si podemos sensibilizar a otras instituciones, el resultado puede ser mucho mejor. Si nos estancamos solamente en el Ministerio de Trabajo, se reduciría. Por eso, habría que ver la posibilidad de llamar desde los medios escritos, a la cooperación de las instituciones en este trabajo. Considero que es una tarea importante y en la cual no caben solamente las instituciones estatales, sino también instituciones privadas como ser instituciones científicas o de investigaciones, para que cooperen con las distintas comisiones, en un amplio espectro. Pero diría además que me da la sensación de que estas instituciones no han comprendido suficientemente la importancia de esta tarea. Fijate de que ésta debe ser probablemente la primera vez que Uruguay asume esto, o sea, asume hacer un diagnóstico de qué pasa con sus trabajadores. No tiene antecedentes. Entonces, sin sobrevalorar la tarea, se está poniendo un hito bastante fundamental. Supongamos que a partir de esto no se puedan corregir todas las cosas, pero todos sabremos de dónde partimos y sabremos cuál es la misión de esta tarea que es identificar los problemas más graves, lo más saliente, lo más frecuente de la población trabajadora y marchar, a través de elementos normativos o no normativos, de otro tipo, hacia la modificación de la situación.

Higiene y seguridad en épocas de crisis

Hay ideas preconcebidas, una que dice que concierne solamente al Estado arreglar este tipo de cosas. Pero por lo que usted dice, también habría otro tipo de organizaciones o instituciones, a nivel estatal o incluso privado, que no está solamente en la órbita del Ministerio de Trabajo, que tendrían que estar interesados con esta problemática. Una segunda idea preconcebida es aquella que indicaría que en situación de crisis económica, como más o menos uno vive, este tipo de cosas pasarían de alguna forma a ser secundarias y que lo fundamental sería por ejemplo, crear empleos, o aumentar la productividad en el país, u otro tipo de soluciones. ¿Qué me puede decir, en este marco de crisis, sobre este aspecto tan particular que concierne la seguridad del trabajador, cómo se integra a toda esta problemática? ¿Es importante? ¿Qué visión tienen ustedes del tema?

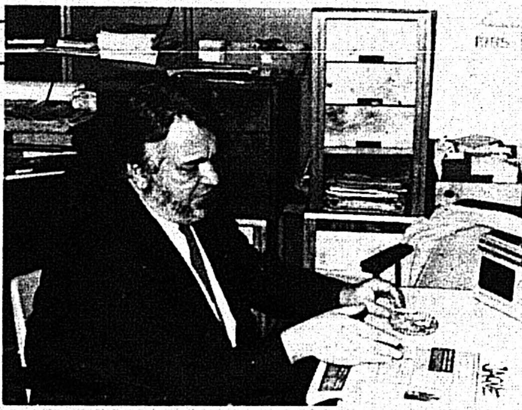

En primera instancia yo voy a contestar con lo que dijo el Director General de la O.I.T., en una de sus memorias del año pasado. La Memoria se llamaba *"Por un trabajo más humano"* y allí dice que el hecho de descuidar esta esfera, puede provocar en un futuro más próximo de lo que imaginamos, distorsiones y desórdenes en los distintos sistemas sociales, que no guardan proporción con el costo económico de apropiadas medidas de mejoramiento de las condiciones de trabajo. Esto no puede constituir un objeto aislado, sino que debe acompañar al proceso de industrialización y desarrollo económico y social, y que debe proseguirse tanto en el período de recesión económica, como en el de expansión económica. El tema es justamente en el período de recesión económica, cuando los trabajadores están más desprotegidos, por que la oferta de mano de obra es grande y entonces es donde el Estado debe velar justamente por estos desprotegidos. Esto por un lado.

Por otro lado, siempre se plantea el tema de la seguridad industrial, por ejemplo, como un tema antagónico de lo económico. Nosotros pensamos que buenas condiciones de trabajo, mejoran el clima social en la empresa y logran mejor productividad. Pero pensamos además, que muchas transformaciones importantes desde el punto de vista de los resultados finales en este tema, no son un asunto de dinero.

En todos los países la primera causa de los accidentes mortales, son los accidentes de trabajo de la construcción, y dentro de estos accidentes los más, se producen por caídas de alturas. Y las caídas de alturas se suprimen con maderas y clavos, para tapar agujeros, y colocar barandas. Madera y clavos hay en cualquier obra en construcción. Entonces nosotros solamente con maderas y clavos estaríamos resolviendo la causa más importante de los accidentes mortales. ¿Por qué no se hace? No se trata evidentemente, de un problema económico. Se trata a veces, de un problema de información. Y otras veces, por no saber considerar exactamente al servicio de quién está la producción, es decir, que debe estar realmente al servicio de este trabajador o por lo menos no debe hacerse a costa de la salud o la seguridad de los trabajadores.

Creo que no es un problema de índole económico, sino que, fundamentalmente, es un problema de índole cultural.

Educación y cultura

Muchas veces, sabiendo que en las obras de construcción la utilización del casco es obligatoria es visible que si usted pasa por una obra de construcción, hay obreros sin casco. Ahora bien, ahí hay una responsabilidad de tipo educativo y cultural. Y aquí juega el hecho colectivo: hay un rol del sindicato, de los empresarios, del gobierno, de la prensa, de la radio y la televisión, de educar constantemente a la gente también en una cosa tan simple, que pueda ahorrar vidas humanas.

Es sencillo, y los técnicos tendrían que buscar las mejores formas para que los trabajadores usen el casco. Voy a hacer referencia a un estudio que se hizo aquí en Uruguay, hace unos 3 años; estudio muy interesante. Se vio el grado de aceptación del uso del casco entre los trabajadores; se trató de medir cuáles eran las causas por las cuales se aceptaban o no se aceptaban y se vio que la aceptación aumentaba en la medida que el trabajador formaba parte de la selección del casco. ¿Sabe que selección? Ni siquiera de la calidad, sino del color, por ejemplo. Si él tenía la oportunidad de seleccionarlo, entonces utilizaba más el casco que si no tenía esta oportunidad. Y esto es muy lógico.

Entonces también en la transferencia cultural, que es el de previlegiar los elementos de protección personal, y con lo cual se transfiere también la responsabilidad, podríamos trabajar en la construcción sin cascos, si hubieran cosas que no se cayeran sobre la cabeza. Entonces el casco lo tenemos que utilizar. Pero por que fracasó la prevención. El tapón auditivo nos lo colocamos, por que no pudimos anular el ruido. Hay que colocarse el tapón auditivo, pero la lucha final es por acabar con el ruido. Si uno toma un trabajador de una fundición, tiene que usar trompa respiratoria para el polvo, anteojos para las partículas, tapón auditivo para el ruido, casco para los objetos volantes, entonces eso es un marciano y no un trabajador. Entonces también en esto en todos los países, ha habido un previlegio de la protección personal sobre la prevención.

Nosotros decimos que cuando hay excesiva protección personal, es porque fracasó la prevención primaria, que es anular el factor de riesgo. No obstante yo creo que las organizaciones sindicales tienen una tarea para hacer en este terreno, y los técnicos, fundamentalmente, tienen una tarea importante a realizar, que es explorar las causas por las cuales los trabajadores no utilizan determinados elementos. Y vamos seguramente a encontrar que una cuota es por un problema cultural; pero otra cuota muy importante, es, que estos elementos no contemplan necesidades básicas de tipo fisiológico del trabajador y por ahí, esto reconduce a hacer elementos de protección personal mejores.

Los actores sociales tienen un papel sin ninguna duda muy importante a desarrollar. Nosotros creemos que hay un papel importante que es la capacitación, y la educación de todos los sectores, no solamente la capacitación del trabajador, también la capacitación del empresario, también la capacitación del ingeniero que diseña la máquina, también del que organiza la producción. Por cada uno de estos elementos pasa y hay un eslabón de la condición del trabajo y el ataque debe de ser global a todos los eslabones, no alcanza con atacar uno solo.

Transferencia tecnológica

Usted nos decía, hace un rato, sobre la transferencia de tecnología y la posibilidad de que al transferirnos muchas veces tecnología obsoleta, también se nos transfieren problemas concernientes a la protección del trabajador que utiliza esa tecnología.

¿Tiene algún ejemplo concreto, aquí en Uruguay de problemas de esta índole?

No, no conozco. En Uruguay todavía no se ha constituido la comisión que tiene que estudiar la transferencia de tecnología. Estos estudios son bastante completos en otros países latinoamericanos, por ejemplo en relación a la fabricación de plaguicidas o la importación de plaguicidas. Hay plaguicidas muy clásicos —que creo que también se utilizan en Uruguay— como el clordan o el eptaclor, que son plaguicidas que tienen prohibido su uso en sus países de origen y que son importados por nuestros países y utilizados.

Higiene y seguridad en América Latina

A nivel latinoamericano o sudamericano, ¿los gobiernos dan suficiente importancia a este tema?

No, nosotros pensamos que aún no es un tema sustantivo; pensamos que ha sido nuevamente un sector postergado.

¿Algún país líder o de avanzada en esto?

Dentro de lo que serían los países que se manejan con investigación de mercado, yo no podría señalar países líderes, por el contrario diría que casi todos los que conozco, por lo menos personalmente, padecen de problemas bastante similares. Lo que varían fundamentalmente son sus mecanismos de atención. Algunos de estos mecanismos forman parte de la seguridad social; otros, como aquí del Banco de Seguros; otros han confiado todo esto al empresariado. Pero hay una cantidad de problemas que son, absolutamente comunes, por ejemplo, hay un vicio cultural que es común a todos los países. Todos nuestros países son herederos de la cultura del norte, o sea una cultura de los países desarrollados. Entonces cuando se habla de higiene y seguridad, normalmente se habla de higiene y seguridad industrial, y resulta que los niveles de industrialización de los países americanos no es que no sea normalmente importante, sucede que se olvidan sectores de gran gravitación, como por ejemplo, la higiene y seguridad en el agro, o en la minería. Esto es así por que se ha copiado el modelo y se le ha injertado en nuestras realidades. Acá se trata, dentro de América, de nuestras realidades y de reactualizarnos. Nosotros en el Cono Sur, vamos a tener una ventaja. En Argentina y Uruguay, este programa se desarrolla en los dos países, y de alguna forma, la metodología con la que estamos trabajando es la misma. Yo tuve la suerte de liderar este programa en mi país, y ahora tengo la suerte de poder asesorar a Uruguay. Los métodos son los mismos y hay también bastantes posibilidades de que en breve tiempo se haga algo similar en Brasil. Es un modelo que estudiamos y aplicamos y así diremos de una vez por todas cuál es nuestra realidad y, las posibilidades concretas de modificación, planteándolo así en corto, mediano y largo plazo. Entonces puede comenzar a producirse esa modificación cultural de que hablaba, a través del tiempo.

Convicción en el éxito del programa

Pensamos esto con convicción de éxito, porque no sólo algunos gobiernos comienzan a considerarlo, sino, porque también las organizaciones sindicales, comienzan a tomarlo y esto es de una importancia fundamental. Creo que es ahí donde hay que apuntar y creo que esto se va a lograr, y que en el largo plazo podamos modificar las condiciones de trabajo.

Todo el trabajo del Libro Blanco, aquí en Uruguay, está conducido por el Inspector General de Trabajo, el Dr. Andrés Lerena, que se comporta como contraparte de la O.I.T. en esta tarea. El Dr. Lerena ha nombrado, a su vez, coordinadores de distintas áreas, que son realmente los que llevan, junto a él, los méritos de este trabajo.

La historia secreta del pacto germano-soviético

Y Stalin le dijo sí a Hitler...

por Nerin E. Gun

Cuarenta y siete años después de la firma del acuerdo de agosto de 1939, un historiador americano relata las tentativas que lo precedieron. ¿La Segunda Guerra Mundial habría podido suceder sin la alianza, concluida en agosto de 1939, entre Hitler y Stalin? Pregunta a la cual el tiempo no le quitó su carga de angustia. A tal punto que los historiadores parecen observar un movimiento de retroceso frente al hecho y que la masa de archivos acumulados nunca fue despojada sistemáticamente. Así, el gran público ignoró siempre el contenido de la asombrosa correspondencia Hitler-Stalin y Hitler-Mussolini; las tratativas secretas, y luego diplomáticas, que presidieron el acuerdo de agosto de 1939 y las verdaderas circunstancias de la ruptura del 21 de junio de 1941; en pleno verano de 1943, la increíble tentativa de reinversión de la alianza en vista de un nuevo acuerdo Berlín-Moscú; en fin, la carta suplicante de Goebbels a Stalin al otro día de la muerte de Hitler. Nerin Gun encaró este relato a partir de documentos oficiales alemanes y americanos. Pero también nutrió su estudio de testimonios inéditos, como el de Analiese van Ribbentrop, la viuda del ministro de Hitler, al igual que de sus recuerdos personales. Gun, entonces ciudadano turco —luego eligió la nacionalidad americana— fue en efecto uno de los siete corresponsales acreditados en Berlín por las autoridades nazis. Su cobertura del fracaso alemán frente a Moscú y su denuncia de las atrocidades antisemitas en Polonia le valieron la deportación a Mauthausen y Dachau. Estuvo presente cuando la famosa conferencia de prensa de Ribbentrop que anunciaba la ruptura del Pacto. Por esta escena comienza su relato.

Llovía sobre Berlín, ese domingo 21 de junio de 1941, primer día del verano. Una lluvia fina pero insistente. Me habían despertado un poco antes del alba para convocarme a la Wilhelmstrasse. Ya no era un presentimiento sino casi una certeza; ese tipo de cosas comenzaban siempre en la noche del sábado al domingo... Y además se especulaba desde hacía algunas semanas sobre la inminencia de un conflicto con los soviéticos.

Las conferencias de prensa tenían lugar en la planta baja del 75 de la Wilhelmstrasse, el antiguo palacio del príncipe Schaumburg, convertido en sede del Ministerio de Relaciones Exteriores. Joachim van Ribbentrop, el ministro, rodeado de todo su estado mayor pero también de los generales y los caciques del partido, nos esperaba allí.

Nos humillábamos frente a él. A la derecha, los periodistas de los países ocupados por el Reich. En el centro, los corresponsales de los países del Eje entre ellos Lamberti Correntino, del *"Tempo"*, con su barba en punta a la Italo Balbo —no sabía que dos años más tarde, sus amigos de esa mañana lo encerrarían en el campo de la muerte de Mauthausen—. Nosotros, los neutros, nos concentramos del costado izquierdo. Ribbentrop se puso a leer un interminable comunicado, de donde surgía que Hitler, rompiendo el pacto concluido cerca de dos años antes, había decidido hacerle la guerra a Stalin. Todos los alemanes en la Sala me parecían más que nada angustiados, salvo un hombre obeso cuyo rostro alegre delataba no sé qué satisfacción. Era un tal Dr. Rasche, el organizador de viajes a los frentes de corresponsales extranjeros. Me imaginaba que él estaba ya confeccionando la lista de los cuartos que iba a requisar para nosotros en los hoteles de Moscú.

El pacto germano-soviético había sido la coronación de la carrera de Joachim van Ribbentrop, hidalguillo empobrecido que, para redorar su blasón renano, se había casado con una mujer fea, heredera de los vinos espumantes Henckel. Quería transformar el pacto en la alianza militar y había estado a un paso del éxito. Esto surge de un testimonio irrefutable, el de Friedrich Gaus, en el proceso de Nuremberg. Gaus, que fue secretario de Estado en el Ministerio de Relaciones Exteriores cuando Ribbentrop era ministro, declaró en efecto a los inquisidores de la armada americana que su patrón lo había convocado en junio de 1939 en su propiedad de Sonnenburg, cerca del bosque de Frein, sobre el Oder, y le había confiado que Hitler encaraba un acercamiento con los soviéticos. La iniciativa, afirmaba, había sido soviética: el nuevo embajador del Kremlin, Merkaloff, había dado el primer paso desde su llegada a Berlín, el 17 de abril de 1939. Comentando el estado de las relaciones entre los dos países, el enviado de Stalin había declarado, textualmente: *"Nuestra política sigue una línea derecha... los contrastes de ideologías no la afectan. No deseamos explotar el conflicto que opone a Alemania con las potencias imperialistas..."*

Ribbentrop consulta a Hitler y le hace una propuesta que éste acepta a contragusto. Hace valer el hecho de que el nuevo embajador le anuncia personalmente que el judío Litvinov fue destituido y reemplazado en el comisariado de Relaciones Exteriores por Viatcheslav Mikhailovitch Scriabine, dice Molotov, insistiendo sobre la significación de ese cambio... Molotov, que el 20 de mayo recibe en el Kremlin al embajador de Alemania, el conde van der Schulenburg, y le propone reanudar las relaciones comerciales entre los dos países. Ribbentrop precisa que él aconsejó a su representante de todos modos, prudencia... la decisión pertenece, de allí en más, al Fuhrer.

Ese viraje diplomático que debía dejar estupefacto al mundo y que, cerca de cincuenta años más tarde, continúa apasionando a los historiadores, estaba sin embargo en la lógica de las cosas: Hitler, para llevar a buen fin su agresión hacia Polonia, necesitaba la neutralidad de los soviéticos. Los alemanes estaban desde siempre obsesionados por la pesadilla del encierro, la espada de Damocles del "segundo frente". Hitler mismo, en *"Mein Kampf"*, sugería una entente con los rusos, y, antes de él, los socialistas y los militares habían hecho contactos secretos con la armada roja. En cuanto a Stalin, éste ya había hecho su cálculo: oponerse a Hitler es hacer el juego exclusivo de Gran Bretaña y de Francia; al contrario, aliándose a él, hacía posible un conflicto europeo que no hacía otra cosa que debilitar a los beligerantes, ya fueran burgueses o fascistas.

Esta forma de ver las cosas fue brillantemente expuesta a Ribbentrop por el ministro plenipotenciario de Bulgaria en Berlín, Draganoff. Los búlgaros son, sobre el papel, los aliados fieles del III Reich pero se sienten atraídos, a pesar del fantasma bolchevique, hacia el gran hermano eslavo que fue en otros tiempos su protector. Son intermediarios designados: Moscú está ubicado frente a tres posibilidades, explica Draganoff: concluir un pacto con los Franco-Ingleses, contemporizar, o acercarse a Berlín. Pero es necesario que Alemania dé sus garantías...

Pero Hitler presiente una trampa y ordena poner fin a esas *"exploraciones"*. Ribbentrop obtiene con gran esfuerzo que se le otorgue un plazo de algunos días, antes de trasmitir el no definitivo al Kremlin. Inmediatamente Molotov propone que se comiencen sin dilación las conversaciones comerciales que serían seguidas de negociaciones políticas concretas. El 22 de julio de 1939 se publica un comunicado y cinco días más tarde el encargado de asuntos soviéticos en Berlín, Astachoff, invita a Gaus, el adjunto de Ribbentrop, a almorzar en un restaurant de lujo de la capital, el Ewest, y evoca con él el punto litigioso que opone a los dos países: la seguridad de fronteras, la suerte de los países bálticos, las reivindicaciones rumanas, la situación de Finlandia... Astachoff asume un compromiso cardinal: *¡"La URSS se desinteresará completamente de la suerte de los comunistas alemanes!"* Stalin, precisa el ruso, ha enviado a las calendas griegas el comienzo de la revolución mundial.

Stalin había hecho en marzo de 1939 una curiosa alusión a la situación política. *"Los soviéticos,* había dicho, *no tienen la menor intención de sacar las castañas del fuego"*. Será mucho más locuaz en su discurso del 1° de agosto de 1939 ante el Politburó, pero el tenor de este discurso permanecerá en secreto y no será conocido hasta mucho más tarde: *"Estamos persuadidos, proclamaba entonces el antiguo dirigente de la URSS, de que si concluimos una alianza con Francia y Gran Bretaña, el Reich ya no se atreverá a atacar frontalmente a Polonia. La guerra sería entonces evitada y habría una evolución que nos ubicaría en una situación muy delicada. Mientras que si aceptamos la oferta hitleriana de un pacto de no agresión, tendremos la posibilidad de mantenernos fuera de un conflicto militar que se ha hecho inevitable. Podemos entonces esperar nuestra hora. Debemos esperar que esta guerra dure un largo tiempo y que los adversarios se agoten. Debemos intensificar desde ya nuestra actividad clandestina en esos países en guerra para estar prontos cuando sea el momento"*.

Ribbentrop envía nuevas directivas a su embajador en Moscú. Estas datan del 3 de agosto de 1939, el último mes de paz en Europa: *"Acabo de conversar personalmente con Astachoff para hacerlo comprender que nuestra política no vacila como la de las potencias occidentales. Tenemos dos exigencias: que se respeten nuestros intereses vitales, y que no haya ninguna interferencia en los asuntos internos del otro. Le hablé firmemente pero sin traslucir impaciencia. Traten de obtener una respuesta precisa"*.

"Este pacto no está dirigido contra ustedes", replica fríamente el diplomático. El otro finge no darse cuenta de tal enormidad: *"Olvidemos el pasado"*.

Finalmente, el 14 de agosto, Astachoff se presenta en la Wilhelmstrasse con una proposición seria: *"La Unión Soviética está dispuesta a aceptar la negociación pero sin ninguna prisa y metódicamente. Esperamos a su negociador en Moscú"*. Algunas horas más tarde, Ribbentrop saca a su embajador de la cama para darle las últimas instrucciones: *"Vaya a ver a Molotov para explicarle que el contraste de nuestras ideologías nos había empujado a campos enemigos pero que me parece que la situación ha cambiado. Busquemos un futuro mejor: No nos enfrenta ninguna rivalidad territorial, podemos regular todo amigablemente. No tenemos la menor intención de agredir a la Unión Soviética. Una nueva orientación de nuestras relaciones influirá el futuro de muchas generaciones. ¡Basta de cruzar las armas por cuenta de otros!"*

"Dígale también —continuó Ribbentrop—, *que las grandes potencias capitalistas, si bien son nuestros rivales, también lo son de Rusia. ¡No debemos olvidar las lecciones de 1917! la utilización de los procedimientos diplomáticos habituales me parece demasiado lenta. Por lo tanto estoy pronto para ir a Moscú, para una visita muy breve, a fin de exponerle a Herr Stalin las concepciones del Führer. ¡Cuidado, no quiero ninguna comunicación escrita! Solicite una audiencia de Stalin para mí, pues una conversación con Stalin es la condición sine qua non de este viaje"*.

Molotov se mostró muy reticente... Sí, una visita de Ribbentrop no era una idea tan mala... pero había que preparar todo muy bien... ¿y si se comenzara por discutir sobre un pacto de no agresión?

Llegamos así a un punto en que no se puede dar marcha atrás. La fecha crucial es ese 15 de agosto de 1939. Ya

CORRIENTE BATLLISTA
INDEPENDIENTE

LISTA 89
Grupo "Condición de la Mujer"

Invita

al Seminario sobre Educación Sexual que dictará el Dr. Andrés Flores Colombino.

5/11/86 - Hora 20
Evolución Histórica de los conocimientos Sexológicos
8/11/86 - Hora 18
Educación Sexual Formal en el Uruguay y el mundo
12/11/86 - Hora 20
Propuesta de una Educación Sexual para el Uruguay democrático

Casa del Partido Colorado
Martínez Trueba 1271
Montevideo

CULTURALES

peligro

Barradas para poco

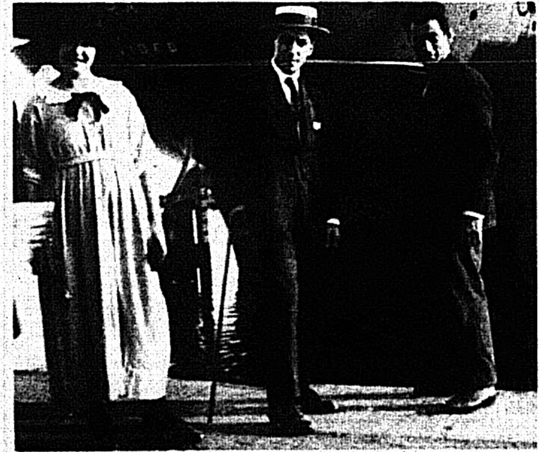

Barradas y Pilar, su mujer, en el puerto de Barcelona, año 1919.

en clara oposición a la ordenada, aséptica, impecable manera de enseñar a Käte Kollwitz —honor que parece corresponder al Instituto de Relaciones Culturales con el Exterior, de Stuttgart— el Museo Nacional nos muestra, nos asoma, en corredores ad latere, una selección de cuarenta y dos obras de Barradas, a quien consigue minimizar sin esfuerzo

el propósito de esta nota no es referirse a Käte Kollwitz ni a Barradas, sino que está dirigido a comentar la puesta en pared de la obra de este último, y a denunciar su estado de conservación

desde luego que uno no espera encontrar un nuestro medio el orden, la pulcritud y el cuidado de los organismos alemanes, pero de ahí a tener que aceptar el desgano con que se exhibe la obra de uno de los artistas más trascendentes de los nacidos en el país, y a tolerar el deterioro en que se conservan sus dibujos y acuarelas, hay un abismo irrebasable

• • •

dejando de lado accidentes menores —uno quiere llegar a creer que fueran accidentes— como lo son, esos marcos que tan mal soportan las obras y que, en lugar de cumplir la función de valorizarla, compiten con ellas y logran asfixiarlas (accidente de adaptación); como puede ser, el esmerado desorden cronológico en que se dispersan los cuadros sobre la pared, modo eficaz de borrar la evolución estética de Barradas que fue siempre nítida e indudable (accidente de desconcierto); como lo es, la aparición solapada de un cuadro que fuera donado desde el extranjero al Museo, bajo expresa condición de que constara el nombre del donante, nombre que no aparece (accidente de reconocimiento); como es el caso de ese dibujo, una cabeza de hombre, al que arbitrariamente se ha titulado: "Autorretrato", cuando nada tiene que ver ese señor de bigotitos con el artista (accidente de documentación); dejando de lado entonces, accidentes menores, carencias, olvido, didáctica, agradecimiento, documentación y otros detalles aparecen y esto sí es grave e imperdonable, aparecen ocho estampones —la palabra estampón no se menciona pese a que es el nombre que Barradas le dio a estas acuarelas— ocho estampones encuadrados bajo vidrio, vidrio que más bien protege a los hongos que perduran y se multiplican a su gusto en el recinto, que a las acuarelas que están allá detrás de todo eso. Cada cuadro es un caldo de cultivo como para un curso de biología. Los microorganismos han opacado el vidrio y ya están devorándose el passe par tout

• • •

conozco estas obras por lo menos desde hace veinte años y puedo asegurar que en ese lapso han perdido el ochenta por ciento de su vida posible, o probable. El deterioro es abrumador. Lo más doloroso es que se trata de obras maestras del último período de producción de Barradas

• • •

cuando Barradas se sintió morir, en Barcelona, pobre, consumido por la tisis y sin poder volver, evocó a su Montevideo, a sus amigos, Herrerita, los cafés, las andanzas de adolescente

• • •

el patetismo de esta situación Barradas lo sublima y elabora unas acuarelas, sobrias, fuertes, de gran ajuste. Hace una serie de salones, portales y prostíbulos de su querido barrio sur. En esos "estampones del 900" establece una sucesión de espacios con gruesos trazos vigorosos que se incorporan a las sombras y estructuran el espacio. Hay en ellas una sutil valoración de ocres y verdes apagados. Son las obras de más riguroso equilibrio y más extraña tensión. Son el anticipo de un período que se iniciaba y nunca llegó a pintar: un testimonio vivo

esta obra está inscripta por mérito propio en la Historia Universal de la Pintura; sólo hace falta que se conozca internacionalmente. El Museo, en lugar de ocuparse de su conservación y difusión, la está dejando pudrir: se pierde sin remedio

• • •

sabido es que un Museo no es un acopio, un depósito sin más, de obras de arte. Las obras deben cuidarse, curarse, vigilarse constantemente, preservarse en espacios adecuados. Esta obra que muestra el Museo no fue vista, no digo que por un experto, ni siquiera por persona medianamente sensible, ni siquiera mirada sin indiferencia por el personal de limpieza, al menos en los últimos veinte años

• • •

mantener documentos de un valor artístico y humano inconmensurables, en un recinto donde pululan microorganismos desde hace décadas —y a la vista está— es algo que no tiene explicación posible; exhibirlos, sólo puede justificarse por falta de pudor

• • •

por un lado se planifica cuidadosamente el futuro de la cultura uruguaya mientras por el otro, dejamos consumir en la dejadez las pocas constancias, las excepcionales constancias, de un pasado que será glorioso, sólo en el recuerdo. En estos trances coloquiales y eruditos, hace poco alguien dijo con razón: "cultura es hacer"; hace menos, otra voz autorizada dijo: "se hace poco". Todo eso está bien; ahora agrego: peor que lo que no se hace, es no cuidar lo que se hizo. Y valga este juego de positivos y negativos. Estamos cultivando la incultura

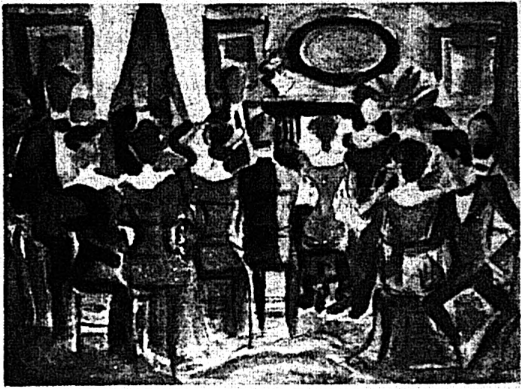

"día del onomástico" —1928— un estampón en perfecto estado - colección particular.

• • •

el concepto de cultura es complejo y sus connotaciones extensas y entrelazadas. Una cosa es el conocimiento externo, ese tan útil para el lustre individual, y otra cosa son las profundas ramificaciones que nos hacen asimilar los valores colectivos. Y nos hacen actuar en consecuencia

todo lo hecho por el hombre nos compromete, el objeto en que se realiza la humanidad merece nuestra atención y reconocimiento. Cultura es buena disposición. ¿O es la desidia parte constitutiva de nuestra fisonomía cultural?

•

la cultura es un conjunto de procesos plurales que nos incluye y al que naturalmente pertenecemos. Pero hay que estar atentos. Cualquier descuido es un atentado

hay que conocer y dar a conocer. Cultura es desplegar conocimiento múltiple. Cultura es creación y comportamiento. Cultura es protección; es compromiso, desarrollo que nadie tiene derecho a detener. La vigilancia de un acervo es tarea cultural básica

• • •

si no estamos en condiciones de conservar nuestro patrimonio artístico (que no lo estamos, y a las pruebas me remito: que no le pongan las manos encima a estas acuarelas!), llamemos, consultemos, contratemos expertos extranjeros que puedan mejorar, preservar, condicionar estas acuarelas

• • •

ahora bien; esta obra de Barradas ha permanecido durante muchos años a la más cruda intemperie cultural, pero ¿cuál es la suerte corrida por el resto de las obras depositadas en el Museo Nacional? ¿esas que hace años que no vemos? Porque de acuerdo a estos síntomas, es el Patrimonio Artístico de la Nación el que está en peligro

• • •

el mismo Museo exhibió el mes pasado dibujos de la colección del Ermitage (Leningrado - URSS), alguno de los cuales tiene más de quinientos años de vida, y lucen en perfecto estado de conservación. La obra de Barradas no tiene aún sesenta años de existencia y ya la perdemos

Raúl Zaffaroni

LIBROS

25 PRIMEROS CUENTOS. **Aureliano Folle. Linardi y Risso. Montevideo, 1986.** Como el título lo indica, es la primera vez que Folle publica sus cuentos. Una especie de prólogo de agradecimientos al abrir el libro, nos informa de la importancia que para el autor tuvo la "vivencia del Taller de Sylvia Lago y Jorge Arbeleche, y sus componentes, donde se afina el hecho literario". También sabemos que el autor nació en Montevideo en 1957. Nada más. Nada más porque ni los cuentos ni los pensamientos sueltos que aparecen en hojas separadas a lo largo del libro, logran comunicarnos nada; salvo, quizá, la intención de comprometerse con una realidad que se le escapa y vuelve ajena al nombrarla.

AURELIANO
FOLLE
PRIMEROS
CUENTOS

REVISTA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL. **Nº 24. 1986.**
Los nueve artículos que conforman esta revista de 150 páginas son plenamente disfrutables. El espacio no nos permite hablar de todos como merecerían, pero nos bastará aquí con citar a sus autores, referencia válida para tener una idea de la calidad de sus escritos: Hugo J. Verani, Uruguay Cortazzo, José Pedro Barrán, Elisa Silva Cazet, Emir Rodríguez Monegal, Alvaro Miranda, Roberto Echavarren y, dejo para el final, a Miguel Angel Campodónico que no escribe un artículo sino que realiza una hermosísima entrevista a Armonía Somers, y a Gonzalo Díaz-Migoyo que hace un ensayo absolutamente perfecto del valor verdad en la literatura a partir de "la verdad fingida de *Crónica de una muerte anunciada*".

REVISTA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL 1986 REVISTA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL 1986

MUJER Y TRABAJO EN AMERICA LATINA. **Autores varios. GRECMU y Banda Oriental. Montevideo, 1986.**
"El trabajo también tiene sexo", afirma Elizabeth Souza Lobo en uno de los 10 artículos que contiene este libro. El volumen está compuesto por las ponencias que sobre el desempeño laboral de la mujer se presentaron en el seminario "Investigación sobre la mujer e investigación feminista: balance y perspectiva de la Década de la Mujer en América Latina", que se realizó en Montevideo en 1984, organizado por el Grupo de Estudios sobre la condición de la Mujer en el Uruguay. Las autoras de estas ponencias, uruguayas, argentinas y brasileñas, son economistas y sociólogas, y desde esas áreas hablan.

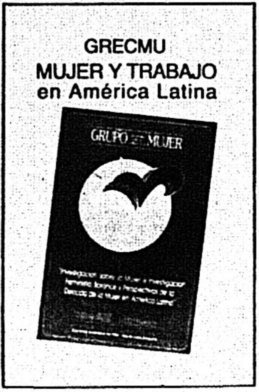

VUELTA SUDAMERICANA 3. **Revista mensual. Año I/ Oct. 1986.**
La revista ya ha sido presentada en números anteriores, por lo que en este breve espacio sólo diremos lo nuevo y lo bueno que ofrece el Nº 3. En poesía encontramos a *Insichgehen*, un poema de Carlos Barral, y un poema de Sergio Bizzio. Hay también un relato de Olga Orozco y una carta de Antonin Artaud dirigida a Mr. Watson (con introducción de Georges Bataille). Además, como artículos centrales aparecen *Bajo el volcán: scenario* por Guillermo Cabrera Infante y *El crítico errante: Pedro Henríquez Ureña* por E. Krauze. Hay mucho más: está la "Vuelta de los días", están los libros, hay otros artículos. Debe leerlos.

FINAL EN BORRADOR. **Héctor Galmés. Banda Oriental. Montevideo, 1986.**
Las novelas anteriores de Héctor Galmés - *Necrocosmos* (1971) y *Las calandrias griegas* (1978)— ya habían demostrado las habilidades narrativas de que es capaz. En esta última, tal habilidad se confirma y se mejora, logrando crear un mundo complejo, que se desenvuelve en el tiempo, se modifica y termina enroscándose sobre sí mismo, como lo haría —y la comparación es de un personaje de la novela— un guión cinematográfico. Esto ocurre porque el narrador y los personajes, toman distancia, se ven discurrir en el tiempo y se describen a sí mismos con juicio medido, sin estridencias y con ternura, como Galmés sabe hacerlo.

LOS MILITARES, LA TELEVISION Y OTRAS RAZONES DE USO INTERNO. **Carlos Maggi. Arca. Montevideo, 1986.**
El Uruguay y su gente fue uno de los libros más leídos en este país, al punto que su primera edición (1961) se agotó rápidamente. Hoy, luego de toda el agua y de todo el barro que ha pasado bajo el puente, aquel libro del 60 sigue teniendo vigencia. ¿Por qué? Porque como lo explica el propio Maggi en el prólogo: "Este libro pone por delante ciertas cosas que rompían los ojos antes del golpe de Estado de 1973 y que allí están todavía, incambiadas, y sin que nadie se escandalice". A este primer libro Maggi agrega artículos que ha seguido escribiendo en estos año, muchos de los cuales *JAQUE* publicó en su momento. Un libro que nos plantea preguntas y nos exige repuestas.

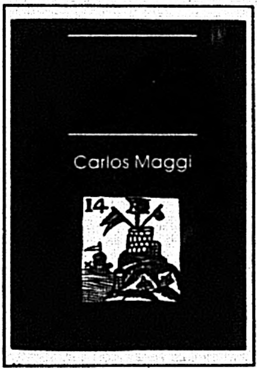

ALTO EL FUEGO. **Nelson Caula y Alberto Silva. Monte Sexto. Montevideo, 1986.**
El libro está centrado en todo lo ocurrido en el año 1972. Los autores, periodistas ampliamente conocidos en nuestro medio, reunieron un valioso material sacado, bien de la atenta lectura de publicaciones, bien de testimonios de implicados o testigos de los hechos, bien de documentos públicos y privados. Como ocurre con este tipo de investigaciones, y como lo reconocen los mismos autores: está presente "el reto ineludible de que toda investigación tiene un perfil, un sesgo, una idea: *no hay investigación ingenua, desprejuiciada, sin compromiso*" (el subrayado es de los autores). Un libro comprometido, pero que no pretende engatuzar a nadie, sino que se enuncia como tal, con seriedad.

NELSON CAULA - ALBERTO SILVA
ALTO EL FUEGO

EL TANGO. **Horacio Salas. Ed. Planeta. Buenos Aires, 1986.**
Con un ensayo preliminar de Ernesto Sábato, que es una joyita aparte, se presenta el libro de este argentino, nacido en Buenos Aires en 1938. Cuenta Sábato que Salas "apasionado por el tango, indagó durante muchos años sus misteriosos orígenes, su compleja trayectoria, su mitología. Así terminó escribiendo este valiosísimo libro, que me contó a medida que lo estructuraba, que me leyó en sus capítulos más originales.". Concidimos con Sábato cuando afirma: "Pienso que será leído con pasión y avidez", puesto que así lo leímos nosotros y que en el semanario ya hay lista de espera para leerlo.

Horacio Salas
EL TANGO
Ensayo preliminar de
Ernesto Sábato

Susana Chaer

LIBROS

Bajo tierra: la luz

***VIAJE AL CORAZON DEL DIA* Armonía Somers. Arca. Montevideo, 1986.**

Si bien el subtítulo del libro, "Elegía por un secreto amor", habla de la muerte y de quien se queda para llorarla, la novela lo desmiente. Hubo sí un secreto amor (o varios). También hubo muertos. Hay sobrevivientes. Pero por encima de todo hay amor al mundo, amor a la capacidad del hombre de amar, amor a la luz. No en vano el libro se abre con una cita del Korán:

"Por el sol y su fulgor.
Por la luna, cuando lo sigue.
Por el día, cuando lo abrillanta.
Por la noche, cuando lo vela.
Por el cielo y lo que lo labró.
Por la tierra y lo que la extendió.
Por el alma y lo que la modeló.
Y le impuso su culpa y su piedad".

A medida que el lector recorre las páginas, adentrándose en el mundo cerrado del siglo XIX, en un mundo oprimido por secretos y pacaterías sociales, con personajes oscuros, insondables y con perfiles fantásticos (sin dejar de ser profundamente humanos en ningún momento), a medida que esto ocurre, decía, la cita del Korán se va clarificando, confirmando, diríamos, en la búsqueda de los personajes de un medio más grato, que pueda brindar los gozos que una persona se merece.

Paralelamente, la "salvación" no se da por un ascenso hacia el cielo, la luz, o cualquier símbolo similar; sino que se da por inmersión. Literalmente los personajes son sumergidos en la tierra, o en el agua, y con ese retorno a la Madre Primigenia, con esa aparente muerte,

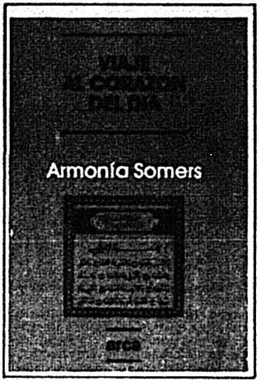

se logra salir de la estrechez asfixiante del mundo. Càsi al mismo tiempo en que Arca sacó la novela al público, la Biblioteca Nacional editó el N°.24 de su revista. En él aparece un muy interesante reportaje que Miguel Angel Campodónico realiza a Armonía Somers. Entre muchos temas tratados con brevedad y profundidad, la autora aborda algunos aspectos de este libro que comentamos aspectos que nos parecen sirven para dar una visión de conjunto de la obra y de Armonía Somers.

"*Viaje al corazón del día* —explica la autora— cierta elegía por un secreto amor, según subtítulo, sólo tiene 100 (se refiere a las páginas, pues la está comparando con otra obra), y en ella hice el vuelco de mi narrativa. La nouvelle podría servir para un teleteatro, lo reconozco, pero no sin trabajo cuidé el no caer en lo cursi como un peligro inmanente, lo que creo haber logrado. Y como detalle pintoresco debo agregar que mientras todos los días a las tres de la tarde subía hasta mis altas ventanas un "se va a acabar, se va a acabar", los dos personajes centrales de mi peripecia redondeaban su delirio amoroso sólo interrumpido por la muerte, tal como debía ser, y el que nunca me parecía lo suficientemente bien descripto".

Más adelante resume: "Este libro me tiene, sí, intrigada, y yo misma me hago preguntas:

¿Por qué una ambientación de fines del siglo pasado cuando pisamos los umbrales del XXI? ¿Será la necesidad de atajar la guerra de las galaxias con la mano?

¿Por qué una protagonista hija de madre cristiana y padre musulmán, si, dada la época de entonces, el conflicto bélico que hoy se vive no tenía siquiera preanuncio?

¿Por qué la guerra franco-prusiana de 1870 a que me llevó otro personaje como si me arrastrara por los cabellos? Ella, alemana, llega a París cinco años después, ve los destrozos y dice: 'Nunca más esto, Dios mío, nunca más'."

Todas estas preguntas las tendrá que contestar el lector reformuladas desde el texto, y también deberá leer, sin necesidad de esforzarse en lo más mínimo, que él, en tanto hombre, comparte esencialmente los atributos, limitaciones y aspiraciones de esos personajes aparentemente tan lejanos. Y es que hoy, como ya lo decía Frye, estamos en la fase apocalíptica de la literatura y del mundo, y necesitamos asimos, por lo tanto, a la Antigua Madre, que nos pone en el mundo a sufrir y nos espera luego en su regazo para renacer.

Susana Chaer J

La poesía aumenta el calor del universo

***VELOCIDAD CONTROLADA* de Roberto Appratto. Ediciones del Mirador. Serie Gris-Poesía. Montevideo, Uruguay. 1986.**

Lejanamente, en el romanticismo inglés, Wordsworth estableció que la poesía era el arte de "revivir la emoción en la tranquilidad". Sabido es que la emoción constituye elemento intrínseco de "lo lírico". En nuestro finisecular estadio poético "lo lírico" ha sido definido también en función de otros elementos: se ha propugnado la integración intergenérica que transforme lo poético como, desde su propia etimología, la poesía pide. Lírico cae en desuso, acaso desamparado por "lo poético", como revelan Friedrich, Cohen y varios analistas más. El género, fiel a su estirpe, se transforma. Hay poetas (y críticos) que colaboran con la perpetuación del esquema negando a la lengua, al idioma, a la escritura misma. Los hay poetas —y críticos— que entienden la coincidencia esencial de lengua y poesía y crean o critican a partir de este —fundamental— entendimiento. Appratto es de esta clase.

Dos títulos de poesía anteriores (*Bien mirada* (1978) y *Cambio de palabras* (1983)) constituyen los antecedentes éditos insoslayables. Ahora los textos crecen en extensión y vibraciones. Atención: la fibra emocional está ahí, latente, viva, intensa, pero Appratto —por fortuna— no la destruye con el clisé, no la extravía en el *lugar común*. Aquí el valor: la rescata a través de una reformulación potenciadora, la formaliza desde una óptica distanciada. Sabe que hay un "halo poético que vuela / apenas suspendido sobre los nombres de las cosas". Lo principal surge de esa dedicatoria reveladora de una lúcida atención creadora: conocer la diferencia entre lo *standard* y lo *nuevo*.

Por ahí va la clave de Appratto: una construcción de lenguaje que implica cierta postulación formal renovadora y personal. Ese aire de ausencia que recorre las páginas, ese aire de juventud (re)velada donde se aunan la vida, el juego y el intelecto en expresión contenida (el poema homenaje a Ibero Gutiérrez, por ejemplo, poema de la memoria, de la adolescencia, del tiempo perdido y encontrado). Nueve extensos poemas donde un clima vital, sugerente y familiar invita a una conjugación de formas y figuras. Appratto es buen conocedor de ciertas normas poéticas postuladas por Ezra Pound, nada menos: bien conoce que la correlación emotiva se intensifica en virtud de la capacidad asociativa del lenguaje y en la plena elaboración del ritmo, del sonido. De ahí, entre otras cosas, la paronomasia o las aliteraciones (ej: "sol sol SOL solía y suele"). Como operador de cámara efectúa un *distanciamiento proyectivo:* objetiviza la escena real para mejor aprehenderla en un enfoque de escena ficcionada, constructora de una fabulación recortada de la realidad. Sabe que el "amor siempre es discurso". Con la ideación poética que ha primado en la buena literatura de este siglo conjuga la emoción con el intelecto y actúa como un *cadreur*, desde la acepción cinemática que procede de la poesía de Eliot. Lo conceptual y lo representativo, progreden en la poesía moderna, desde la inserción de las técnicas cinematográficas en la construcción literaria. Appratto procesa un *desmontaje reconstructivo*: desarticula los materiales y efectúa una nueva construcción reflexiva. Como en una mesa de disección desmembra las unidades conformativas, fragmenta la lectura crítica,descubre los códigos,reconstruye. Ya Sklovski en *El arte como artificio* proponía la desautomatización de la percepción. El *extrañamiento* necesario para singularizar una percepción renovada. Los instrumentos técnicos, los recursos poéticos (arcaísmos o neologismos, variaciones sintácticas, imágenes, tropos, esquemas fónicos, ritmo) propenden a la percepción liberada, a la visión renovada del referente, a la ruptura de las convenciones anestesiantes. Como "discurso que opera con el artificio" la escritura deviene transgresora: posibilita afirmaciones a través de opuestos. La lección del formalismo ruso sintetiza esa búsqueda imprescindible: iniciar nuevos caminos que posibiliten una percepción renovada, gradualmente desvanecida por el efecto de la reiteración y las convenciones. Appratto es uno de los pocos poetas de esta generación diezmada que ha tomado cabal conciencia de ello.

Fernando Reis J

Concursos literarios

El Ministerio de Educación y Cultura informa que el Excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla convoca a participar en el *VI Premio de Poesía "Luis Cernuda"*, en castellano.

Fecha límite para retirar las bases: 14 de noviembre de 1986.

Asimismo, informa que el Instituto Cultural Domecq, A.C. de México, invita a los escritores iberoamericanos a participar en el *VI Concurso Literario Netzahualcóyotl*, establecido en honor del Rey Poeta, sobre "Mesa y golosinas de Iberoamérica".

Fecha límite para retirar las bases: 12 de noviembre de 1986.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Secretaría General del Ministerio de Educación y Cultura, Oficina de Organismos Internacionales, Reconquista 535, Piso 8°, de 14 a 17 horas.

Homenaje a Clara Silva

Participan: Hugo Achugar, Carlos Brandi, Enrique Fierro, María de Montserrat, Mercedes R. de Rossiello, Ida Vitale y Milton Schinca.
Sala Acuña de Figueroa. 19:30 hs. Hoy miércoles

Fernando Aínsa

Con motivo de la presentación de su último libro —un ensayo sobre la identidad cultural de Iberoamérica publicado en Gredos— estará en la Sala Acuña de Figueroa este escritor uruguayo, radicado en París desde 1974. La presentación será el viernes, a las 19:30 hs.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

Dos ensaladas de la casa

WEA ORIGINALS 2. INTERPRETES VARIOS. (WEA)
Romance 1600 (Sheila E.)| Tómalo por mí (A-ha)| La vida en un pueblo del norte (The Dream Academy)| Bolsa de dormir (ZZ| Top)| Enfrentando el rostro (Pete Townshend)| Carrera silenciosa (Mike and The Mechanics)| Fumando en el cuarto de los chicos (Motley Crue)| Chica material (Madonna)| Encanta la serpiente (Christopher Cross)| Oh Sheila (Ready for the world)| No soy el único (The Cars)| El hombre con el saxo (Phil Collins)| Más fácil decir que hacer (Jon Anderson)| Por siempre joven (Laura Branigan)| Jefe de la pandilla (Twisted Sister).

VIDEO CLIPS VOL. 2. INTERPRETES VARIOS. (Mercury)
Escalera al cielo (Farcorporation)| Ningún extraño para el amor (Black Sabbath)| Dejándome ahora (Level 42)| Capitán de su corazón (Double)| Llora al cielo (Elton John)| Yo creo (Tears for Fears)| Hermanos en armas (Dire Straits)| Feriados (Scorpions)| Soplada por el viento (Bryan Ferry)| Triste como el mar (ABC)| Se enamoró (Al Corley)| Duele estar enamorado (Gino Vanelli).

Dos compilaciones de varios artistas, que poseen en común la generosidad en cuanto a su duración (casi media hora por lado, cada una) y algunos rasgos particulares que diferencian a una de otra, más allá de los sellos discográficos.

La primera es parte de lo más nuevo del catálogo de artistas de WEA (ese conglomerado que une a los sellos *Warner, Elektra* y *Atlantic*), con un tono general que podría definirse como "rock bailable". Lo más sobresaliente, sin duda, es *El hombre con el saxo* de Phil Collins, (un tema envolvente y arrollador que no había sido incluido en ninguno de sus tres discos editados como solista) y *Más fácil decir que hacer*, tema compuesto por Vangelis y cantado por el vocalista de Yes, Jon Anderson, perteneciente a su último álbum titulado *Tres barcos*. El bajista Mike Rutherford (otro de los integrantes de *Genesis*, como Collins) es el líder de *Mike and The Mechanics*, grupo que interpreta el acertado *Carrera silenciosa*, mientras Christopher Cross apuesta a una carrera más ruidosa (juega a piloto de Fórmula 1) y sustituye aquel estilo melódico y romanticón por un ritmo más vertiginoso. Un rock fresco pero potente tiene lugar en tres ejemplos diferentes: el divertido trío *ZZ Top* con un tema de su último disco *Afterburner*; Pete Townshend, el veterano guitarrista del grupo *The Who*, y el conjunto liderado por Rick Ocasek, *The Cars*. Tres mujeres que poseen su interés, en diferente medida: la cantante y percusionista Sheila E. (Sheila Escobedo, hija del baterista de Santana, Pete Escobedo); Madonna, que interpreta su famosa *Chica material*, del multimillonario y premiado *Como una virgen* y Laura Branigan, que le roba el título a una canción de Dylan (*Por siempre joven*) pero canta una balada con cierta dignidad. *A-ha* es un trío noruego cor bastante olfato comercial, mientras *The Dream Academy* y *Ready for the world* son apenas dos vasos de agua con azúcar. Por último, dos grupos *heavy* completan el cuadro: *Motley Crue* y *Twisted Sister*, ambos con cantantes de largo pelo teñido de rubio.

El caso de *Video Clips Vol. 2* es, en cierto aspecto, diferente. No se trata de un catálogo que tienda a mostrar diversos matices dentro de un espectro determinado, sino que se dedica a crear un clima predominante a lo largo de la selección, tranquilo y apacible. Aunque la carátula del disco sugiera a primera vista cierta locura y desenfado, el contenido de toda la selección (casi una hora de música) es lo más parecido a una prolija y sobria programación de frecuencia modulada, pareja y sin sobresaltos. Una *muzak* refinada. Aun la intervención de grupos como *Black Sabbath* y *Scorpions* tiene lugar con temas complacientes y algo acaramelados, que repiten una y otra vez un suave estribillo. Un buen acierto selectivo radica en la inclusión de temas que no son los habituales *hits*, más famosos y conocidos de los intérpretes sino otros que, traídos ahora a un primer plano y sin estar a la sombra de aquellos, resultan aún mejores y más disfrutables. Ejemplos: de Elton John se incluye *Llora al cielo* (y no *Nikita*), de Bryan Ferry, *Soplada por el viento* (no *Slave to love*). De la misma manera, del grupo *Tears for Fears* se selecciona *Yo creo*, una de sus mejores baladas —dedicada a Robert Wyatt— cantada por Roland Orzabal sobre un piano indeciso y sugerente. También se puede escuchar a *Double* con una armonía impecable (con cierto aire de las viejas melodías de Billy Joel) o a Al Corley (aquel galán de la serie televisiva *Dinastía*) que aquí compone un tema junto a Jacob Brackman, el viejo colaborador de la imponente Carly Simon. Uno de los puntos más flojos de esta selección puede encontrarse en la versión que el grupo *Farcorporation* hace del clásico de Led Zeppelin *Escalera al cielo*, con coros de ángeles más enlatados que celestiales.

En resumen, dos compilaciones para escuchar en días distintos. La primera, para un sábado por la noche. La segunda, más apropiada en una noche de domingo.

---

marino rivero

Tres Piezas Montevideanas

Vivaldi, Bach y Montevideo

TRES PIEZAS MONTEVIDEANAS. RENE MARINO RIVERO. (Orfeo)
Concierto en Re mayor | Preludio y fuga en Sol menor | Tres piezas montevideanas | Móviles 83.

Quinto disco larga duración editado por René Marino Rivero, compositor, bandoneonista, pianista y director de orquesta nacido en Tacuarembó, profesor de cursos superiores de música y director del Taller de Música Contemporánea de Montevideo.

Hace varios años Marino Rivero estudió en Buenos Aires con Alejandro Barletta la nueva técnica del bandoneón, consiguiendo posibilidades insospechadas para este instrumento, que logra sonoridades que van desde el armonio y el órgano a las que se logran en la electroacústica. Con Mujica y Santórsola estudió armonía, contrapunto, orquestación y composición, así como con el director español Enrique Jordá.

En este disco, Marino Rivero interpreta dos transcripciones suyas para bandoneón del *Concierto de Re mayor*, de Antonio Vivaldi y del *Preludio y fuga en Sol menor*, de J.S. Bach. La cara B del disco está integrada, en cambio, por composiciones propias: *Tres piezas montevideanas* (La bahía; Ciudad vieja; Barrio Sur) y *Móviles 83*, interpretada junto a Gabriela Díaz, en guitarra y Olga Rossellino, en piano.

Bandoneón, de Vivaldi a la electroacústica.

Rodríguez

CAUSAS Y AZARES, VOL. 1 y 2. SILVIO RODRIGUEZ. (Orfeo)
Causas y azares| Canto arena| Sólo el amor| Historia de las sillas| Canción en harapos| Hallazgo en las piedras| Te conozco| Sueño en una noche de verano| En mi calle| Cuando digo futuro| El pintor de las mujeres-soles| Boga Boga| Requiem| No hacen falta alas.

CAUSAS Y AZARES

Existen muchas personas que se cansaron de Silvio Rodríguez. Su sola mención les irrita. Tanto, como hace algunos años les atraía. Crearon demasiados anticuerpos ante una insistencia machacona y oportunista que provenía de diversos medios. Para ellos, este *Causas y azares* pasará sin pena ni gloria. Para otros cuantos, en cambio, la edición de estos dos discos constituirá una agradable sorpresa, por varias razones. El disco está grabado en Madrid, en enero de 1986, junto a los músicos del grupo *Afrocuba* y esto supone dos novedades importantes. Por un lado, la calidad del sonido en lo que refiere a grabación y por otro, el indudable adelanto en lo referido a arreglos musicales. Los uruguayos pudimos comprobar la solvencia del grupo *Afrocuba* en aquel recital ofrecido en el Estadio Centenario.

Aquí hay un tratamiento cuidado y prolijo en la orquestación de cada uno de los temas, sin que por ningún lado asome aquella precariedad arreglística que caracterizaba a los discos del cubano. También en lo que respecta a la interpretación vocal, Silvio trata de buscar nuevas formas expresivas —como en el caso de *No hacen falta alas*—, de salir de la imagen estandarizada y reinventarse, en cierta medida.

Por otra parte existe un mayor grado de madurez y credibilidad en la mayoría de sus textos. En los que se preocupa y angustia por la profecía maléfica y aterradora de *Sueño en una noche de verano*. En los que repite "en mi calle el mundo no habla, la gente se mira y se pasa con miedo". En los que se pregunta. "¿Cuánto de pesadilla quedará todavía?". En los que se cuestiona "yo no sé por qué estoy llorando, por qué estoy amando, por qué estoy muriendo". Menos creíble luce, en cambio, cuando entremedio canta canciones que rezan "te convido a creerme cuando digo futuro". Que también hay.

Fidel Sclavo

MUSICA

Talking Heads:

La historia verdadera

New York City, la Roma de occidente. Ciudad en donde la forestación de los grandes capitales y la barbarie han hechado anclas. El centro de un universo desatado y poderoso. Un puzzle de razas y de músicas. El ojo através del cual giran mareas y mareas humanas. Allí se palpitan los biorritmos del asfalto, la difícil convivencia de extrañas criaturas. Una ciudad eléctrica y computarizada. El rostro de un futuro que nos ha invadido junto a sus pestilencias. Sin embargo, en ella también conviven poetas callejeros, cronistas de la depredación urbana y de esa locura de características góticas. David Byrne es uno de ellos. Junto al resto de los integrantes de los Talking Heads, Byrne se ha encaramado a la cabeza de los portavoces de la esquizofrenia moderna. Una criatura que contempla el derrumbamiento de los mitos del occidente cristiano. Y ante ello, Byrne redimensiona el papel del ritmo. Esa extraña conjunción entre el pulso ancestral y la cotideanidad impuesta. El ritmo implica un reencuentro con la libertad, con el origen primario del hombre. Byrne ha sabido desatar ese infierno y desnudar los puntos flacos de una civilización en picada. Ante la masificación, la alienación en conjunto, la despersonalización de los propios sentimientos, Byrne había propuesto sólo unos pocos años atrás, la detención de los sentimientos. "Stop Making Sense ", fue una de las obras cumbres del grupo, reeditando el éxito obtenido por dos de sus trabajos más brillantes, "Fear of Music" y "Remain in Light". "Stop Making Sense", sirvió también de pretexto para la elaboración de un film. Una síntesis perfecta entre la música del grupo y la concepción visual que la banda propugna a través de una sobresaliente puesta escénica. Luego vino un nuevo disco, "Little Creatures" en el que el grupo se alineaba junto a las tendencias pop del momento.

Finalmente, las cabezas parlantes han vuelto al disco, y junto a él, también han ingresado nuevamente a las delgadas capas del celuloide y a las páginas de un libro. Su nuevo trabajo se titula "True Stories", y como no podía ser de otra manera, Byrne y su pandilla, se la han tomado nuevamente, con los flancos de una sociedad enferma y robotizada. El "Psychokiller", ha vuelto a sus andadas.

Historias de/mentes

"True Stories", no es más ni menos que la historia de gente común, gente "como uno" inmersa en la soledad que la vida moderna ha impuesto. Byrne ha vuelto a tener dolores de cabeza, una prolongada desviación mental le llevó a crear uno de los trabajos mayores de los Talking. Y es que "True Stories", no es ni más ni menos, que la historia de aquellos hombres y mujeres que la sociedad deja abandonados a un costado del camino. Los enfermos, los deformes, los seres resultantes de extrañas combinaciones químicas y de radiaciones, o solamente, las mentes enajenadas de una generación tecnificada.

La película esta abordada a través de la parodia humorística y son varios los géneros que la conforman. Sucesiones de flashes, imágenes a manera de cortos documentales, el drama y la fantasía. De esta manera, los Heads encaran esas historias de la demencia cotidiana. La película está complementada con la edición de un libro escrito por Byrne. Allí, el compositor hace agudas observaciones sobre la sociedad estadounidense y su particular forma de ejercer la democracia. "La gente desea una gratificación más inmediata. Debe ser muy difícil admitir que se prefiere un sofá confortable y una buena televisión a la libertad de prensa o algo por el estilo",escribe David en una parte del libro. Fiel representante de la intelectualidad neoyorkina, el antiguo estudiante de arte profundiza en las desviaciones que la sociedad estadounidense ha venido desarrollando a través de estos convulsionados años. "La suciedad de New York huele como un cesto de basura de la pasada semana. New York es una ciudad sucia, con un feeling especial, en ella no hay solamente gente sofisticada que va a restaurantes caros, también hay un montón de vagabundos durmiendo entre la basura y en umbrales de cuarta".

Tras estas manifestaciones, Byrne denuncia algunos de los estereotipos surgidos en los últimos años de la administración Reagan. La verdad de un país no se describe a través de las imágenes de Dallas. El crucero del amor es apenas un ejercicio estupidizante. A la sombra de los productos domesticadores se ejercita otra forma de barbarie. "El nuevo patriotismo es también un truco. Un truco atemorizante en el que todo el mundo necesita creer. El gobierno está vendiendo al país por debajo del río. Pero la salud real del país está en la gente. Lo que sucede es que los imperios en retroceso se meten dentro de un rollo muy extraño. Le sucedió a Egipto, a Roma, a Inglaterra. Están inmersos en el orgullo y la nostalgia de lo que fueron mientras todo eso se desvanece. América tuvo durante mucho tiempo una cantidad de dinero gratis. Pero la expansión económica se acabó, la realidad es otra".

Apocalipsis Now

Tras sus trabajos con Twyla Tharp y Robert Wilson, Byrne comenzó a explorar los caminos de la avant-garde, esa palabrita que parecería definirlo todo sin decir nada. Lo concreto, es que Byrne aflora en este nuevo disco, como un compositor más cercano a los lineamientos de la música minimal, sin que por ello, la música de los Talking pierda la esencialidad que los ha caracterizado: el rock and roll y la versatilidad de los ritmos africanos.

Sin embargo, "True Stories", marca un nuevo punto de partida para los Heads. El compromiso asume directrices definidas, ya no es sólo la desesperación urbana, también las maquinaciones políticas y los engranajes de poder oculto, por más que este mensaje aparezca detrás de imágenes delirantes y poco convencionales. ¿Adónde dirigirá sus pasos ahora Byrne?, el hombrecito de rostro esquizoide. ¿Cómo sonarán de ahora en más las cuerdas de Tina, las teclas de Harrison, los vaporosos parches de Chris? los Talking Heads han asumido una nueva etapa compositiva de su carrera. Melodías hipnóticas textos bizarros, collages de imágenes sustentando ese sentido "plástico" de la vida.

Lo que sí está claro, es que para Byrne y sus huestes, la realidad es mucho más que un disco, una película o la tapa de algún llibro. Esos son simplemente caminos, por donde la mente humana puede de vez en cuando, desagotar la bilis y la adrenalina en un mundo poblado de refugios atómicos y fetiches.

Guillermo Baltar

TEATRO

"El prisionero de la 2ª Avenida"

Made in U.S.A.

Nueva York, ciudad de contrastes, de inmensos rascacielos vidriados y oscuros callejones, de aire fresco filtrado en las alturas y monóxido de carbono en las calzadas, de noticias comercialmente dosificadas por la televisión mientras la violencia estalla en las calles. Metrópolis de drogas pesadas y whisky importado, de vejez prematura y juventud artificial, de frustraciones y triunfos. Capital del desencuentro de ejecutivos y mandaderos, de altos directores y limpiadores de letrinas, y también de millones de oficinistas, subjefes, empleados, pequeños comerciantes, dependientes y todos los etc. que se aglomeran en la clase media americana. Hogar de los que creen, confían y depositan sus esperanzas en tratar de hacer realidad el Sueño Americano, de los que están a medio camino entre el pent-house y la planta baja, entre el moderno jet de ejecutivos y el atestado subterráneo, entre el éxito y el fracaso.

Mel y Edna Edison son una pareja de mediana edad que ocupan un apartamento de un piso intermedio en pleno Manhattan. Al principio la realidad es apenas una incomodidad nocturna cuando el equipo de aire acondicionado congela en vez de enfriar y el calor del exterior es agobiante. Pero la molestia se convierte en una celda cuando se le agregan los gritos de los vecinos, los ruidos de la calle, los olores de la basura, la pérdida del empleo de Mel y el desvalijamiento de la casa.

"Me gusta escribir acerca de las personas atrapadas" declaró el autor Neil Simon hace algunos años. No se sabe muy bien si "El prisionero de la 2ª Avenida" es un preso de la sociedad de consumo o de sus propias limitaciones como ser humano. Pero en todo caso es una víctima sorprendida en una situación ridícula de la que quiere zafar batiendo las alas de la paranoia y el humor. El tono general de la obra no llega a la tragedia. La frivolidad y simpleza que marcan toda la acción dramática facilitan la identificación de sus protagonistas con la clase media urbana que compone su audiencia. Esencialmente superficiales, los personajes sortean ansiedades y neurosis mediante bromas, juegos verbales y una visión más compadecida que penetrante de la realidad.

El rigor de la prisión se atenúa hasta desvanecerse por completo. La trascendencia de los temas no alcanza mayor profundidad indagatoria, la violencia se debilita en la humorada, las huelgas sólo existen en la voz en off de un locutor, las dorgas se sustituyen por un vaso de coca (cola), el estado de depresión corre parejo con la temperatura ambiental. Obsesiones y angustias existenciales son puntualmente tamizadas por el filtro del humor liviano y la borma inocua y el éxito de taquilla está asegurado gracias además a la agilidad, ocasional mordacidad y general solvencia en la escritura dramática. Productores, actores y dramaturgos disfrutan así de la alegre confusión entre la intención de hacer arte y la de hacer dinero.

La clase media americana agradecida: su sueño se mantiene intacto, en el escenario y fuera de él, la crítica social se desdibuja en la broma final de Mel que soluciona su existencia apaleando nieve, el optimismo y el progreso siguen vigentes como soportes espirituales de una pareja como las hay tantas en los Estados Unidos.

En la versión que se acaba de estrenar en el Teatro de la Alianza, la pareja central está a cargo de Guzmán Martínez Mieres y Graciela Gelós, que, después de muchos años, vuelven a trabajar juntos. Martínez Mieres es un excelente comediante, con un fino sentido del humor y dominio de la escena. Con mucha naturalidad, hace de Mel un personaje creíble, y cuando sus reacciones no responden a un esquema de conducta conocido, aporta la cuota necesaria de espontaneidad para obtener las risas de los espectadores. El personaje de Graciela Gelós tiene un desarrollo simétrico al anterior: Mel pierde su empleo y es reconfortado por Edna, más tarde es Mel que consuela a Edna cuando ésta pierde el suyo. Al encanto personal de la actriz, se le suman sensibilidad y sentido del tiempo teatral para componer la contraparte de Mel: una buena ama de casa que, sin mucho sacrificio y buen talante, trata de conservar su equilibrio entre los vaivenes emocionales de su marido, la visita de parientes que ofrecen más ayuda de la que dan y los avatares de la desocupación. Ambos actores tienen un estilo elegante y sobrio que se presta especialmente para este tipo de obras, y que les permite encarar sus personajes sin perder de vista el objetivo fundamental: la sonrisa cómplice del espectador.

En el trío de parientes se destaca Julia Amoretti que hace gala de una singular flexibilidad para adaptarse a los giros del libreto y de un humor contagioso en sus intervenciones. José Iriarte no necesita esforzarse mucho para hacer reír y María Teresa Villanueva no extraña el cambio de ambiente y se mueve con igual facilidad bajo los focos de una sala teatral como entre los de un estudio televisivo.

Pero la historia que nos cuentan estos personajes transcurre en un cómodo apartamento de un rascacielos de Nueva York. Esta localización tan precisa de lugar, de espacio, de sociedad a la que pertenecen Mel y Edna, está marcada por diálogos y acciones bien determinadas, y que trasuntan un total y absoluto realismo. La eficacia de la puesta en escena depende de que el ambiente y la atmósfera en que transcurre la obra permitan, tanto a actores como al público, participar,y compartir con cierta familiaridad, lo que está ocurriendo en escena, reconociendo lugares, gestos, ropas como pertenecientes a la anécdota. La dirección de Elena Zuasti descansa primordialmente en el rendimiento del elenco, pero no alcanza con los esfuerzos de sus integrantes para disimular algunas carencias, de la puesta. Los desaciertos en la escenografía, un vestuario errático y desprolijo y la artificialidad de algunas soluciones escénicas desvalorizan esta versión, y no ayudan a que nos creamos la ilusión de un ambiente neoyorquino. Y mucho menos aún, la de una "prisión" como la que Neil Simon nos quiere hacer creer.

Tomás Wahrmann

Composición musical

El Ministerio de Educación y Cultura informa que el Excelentísimo Ayuntamiento de Sevilla convoca a participar en el *V Concurso de Composición Musical Premio "Joaquín Turina"*, para compositores de cualquier nacionalidad.

Fecha límite para retirar las bases: 14 de noviembre de 1986.

Por mayor información dirigirse a la Secretaría General del MEC, Oficina de Organismos Internacionales. Reconquista 535, piso 8, de 14 a 17 hs.

Beatriz Battione en Espacio Universitario

Los suaves fantasmas de la pasión

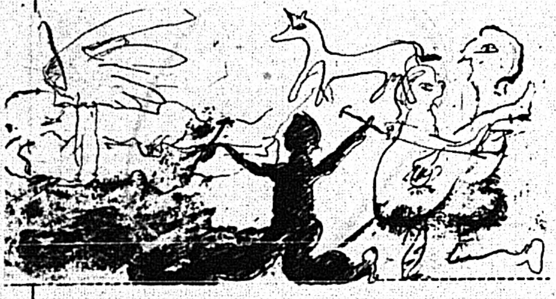

Los rostros tienen reminiscencias micénicas, perfiles elementalísimos y grandes ojos asombrados (por el éxtasis, por el disfrute, quizás por el desconcierto de reconocerse tan sanamente impúdicos). La misma simplicidad que puede encontrarse en la pintura maya o en un códice mixteca.A propósito: ¿Cómo serían los códices de culturas varias incinerados por la civilizadora Santa Inquisición? Puede saberse que "la presencia de Satanás" fulguraba en ellos, que "la sodomía y toda clase de aberraciones carnales" nutrían esos testimonios de la "barbarie" (regocíjate Tomás de Torquemada: concluye el siglo XX pero en el Uruguay y por algunos otros lados te sobreviven fieles discípulos, aún se reclaman cruzadas moralizadoras y metafóricas hogueras censurales). Posiblemente tenían el mismo clima inpuribus del singular mural (¿debo decir mural o debo decir templo?) que pretexta esta crónica. Posiblemente alentaban similares frescuras poéticas, ese aura de un producto ideado, ejecutado y concretado con alegría, con ingenua vitalidad. Grato descanso, alguien me sustrae de mi acostumbrado trajinar por imaginerías depresivas, angustiantes. Cuidado que no reniego de ellas, me veo reflejado y se ve reflejada la insistente "guerra con mis entrañas", son parte de mis otoños e inviernos afectivos. Tan sólo agradezco que algo me recuerde primaveras y veranos que están o que han sido y que con demasiada frecuencia dejo olvidados por cualquier vereda.

Sigo, los cuerpos se resuelven con el trámite fugaz del dibujo infantil, con las infracciones morfológicas de las culturas llamadas primitivas. Prácticamente, no hay grandes énfasis expresivos (paradojalmente, es ésta una de sus virtudes expresivas cardinales). Apenas un blanco translúcido atenuando el suelto trazo negro (linealísimo) que siempre va dibujando los cuerpos. El color no es una anécdota de la realidad (he aquí otra virtud cardinal); aparece y desaparece sin orden ni concierto. De pronto cubre parcialmente los cuerpos; de pronto cae como una fragante lluvia o reafirma un falo enarbolado (al decir garciamarqueciano). Siempre o casi siempre convierte los orificios vaginales en delicadísimas luminosas gemas. Los tonos apastelados (celeste, rosa, amarillo blanquecino) se superponen como estrías de piedras semipreciosas (en la realidad, preciosísima, por cierto). La estructura compositiva salta, juega, se fractura, sigue obedientemente la serena epopeya pasional. He pecado por omisión, no he avisado al lector que si se llega hasta 18 y Edo. Acevedo encontrará al Espacio Universitario transformado en un templo (ya lo he decidido) dedicado al amor en libertad plena (atención: no confundir con la manoseada bastardía "amor libre"). Sugiero abstraerse del entorno o mejor sublimarlo (después de todo si Cruz Diez sostiene que los bancos son las grandes catedrales de este siglo, por qué no travestir un escritorio empresarial en templo; Mariana Carranza y Héctor Solari levantaron allí mismo y hace poco tiempo, sus altares "herejes"). Así, surgirán las voces silenciosas de un coro candorosamente lujurioso. Incluso propongo al lector un rito iniciático.

Antes de entrar, en la vidriera que da a 18, encontrará una caja con máscaras; algunas esmaltadas en brillantes colores, otra de terrosa abulia. Que el lector deje la suya, así se trate de una moral que cree propia y que sin embargo le han inculcado hasta por los poros. Puede ser que se trate de la cuota del último modelo de tele-color (ya deben ofrecer alguno de control telepático) o del lavarropas computarizado. Deje la máscara de sus prejuicios, de sus cansancios o de sus aburrimientos adocenados. Luego, que ofrezca oraciones en los dos altares emblemáticos custodiantes del acceso (uno fálico, el otro vaginal). Y ya puede entregarse de lleno al divertimento sensorial y emotivo de ese fresco (hábilmente colgado a considerable altura, aunque técnicamente ni se acerque, termina deviniendo el gran fresco del templo). Confío que el lector no se limite a lo inmediato, a la simplificación apresurada de etiquetar lo que ve, de repartir sustantivos fáciles. No trato de sugerir una tesitura para valorar la obra expuesta. Quizás sin demasiada cautela pero también sin petulancia, intento que abra su sensibilidad sin lastres convencionalistas; esos que en nombre de la moral lo (me) han condicionado, cercenado, obligándolo (obligándome) a reducir nuestra comprensión vital. Claro, si el lector quiere clasificar y hablar de lesbianismo, homosexualidad o zoofilia (por más que se trate de un mitológico unicornio), puede hacerlo, está en su derecho. Respirará alivianadamente cuando vea un acoplamiento heterosexual e irse sin cargos de conciencia. Espero me perdone (y lo digo amablemente), pero en al caso su actitud me despierta una exraña y tierna lástima; también una desoladora impotencia.

Porque a mi criterio, lo que ese mural, ese fresco está mostrando es el ibre albedrío de la sexualidad; lo que es decir el libre albedrío de una imporantísima parte de la experiencia vital. Y o hace con increíble tersura, con una bicada ausencia de agudos pregonanes. No intenta convencer, se conforma on mostrarse y ser. Una mujer y un ombre multiplican copulaciones, anestral y aún vigente epicentro de la asión. De ese epicentro irradian ondas xpansivas: una mujer se une en el brazo con otra mujer ("otra vez Eros ue desata los miembros me tortura, lce y amargo" vuelve a recitar Safo); atributo de un hombre acaricia el de ro hombre (llega el recuerdo de Febo polo on su único y exuberante enuentro con el hermoso Hyacinthus, o del príncipe tolteca que cantába su adoración por el amigo-amante); veo una mujer que se aproxima al unicornio (inevitable asociación con un episodio de "Venus y Tannhaüser", inconcluso y extravagante relato decadentista delirado por el famoso dibujante Aubrey Beardsley, en el que se narra el perturbador y recíproco amor entre Venus y un melancólico unicornio). Salgo del templo y por Edo. Acevedo, encuentro un sorprendente epílogo: un ángel de vigorosas alas y también vigoroso falo que prefirió cambiar sus abúlicos deambulares celestiales por tareas más terrenas. En la última vidriera (como un ofertorio pagano) se muestran los balbuceos del discurso mayor; trozados, sin mayores pretensiones, como alguna vez pudieron amontonarse en el proceso de la creación. En fin, magia, poesía, cuerdísima locura, fantasía, confluyendo en una brisa vivificadora, en una corriente fresca que renueva las excesivamente clausuradas habitaciones de nuestro arte. Porque todo lo que he venido escribiendo se refiere a "Fantasmas de lo nuevo", una instalación de Beatriz Battione.

Hace un buen tiempo que Battione no presentaba una muestra individual. Cinco o seis años atrás ofreció en Punta del Este (Gal. El Entorno Humano, compartida con el escultor Onir Da Rosa) lo que podía resultar riesgoso para Montevideo (corrían los tiempos de las varias represiones militares). Una colección de dibujos pictóricos (ocasionalmente se incorporaba el collage) que elegí llamar "falos cósmicos". La mostraban, después de un crítico período de búsquedas e interrogantes, consolidando los indicios creativos evidenciados en las primeras etapas de su trayectoria (en especial, la serie de "escaleras", fuertes entramados lineales en tinta pura o aguada imponiéndose sobre el blanco del papel). La mostraban además, con un rico y ecléctico manejo del color. A propósito, otra vez: valdría la pena juntarlo en una exhibición retrospectiva; creo que mantienen absoluta vigencia, tanto en sus renovadoras significaciones como en sus alardes formales. Sigue otra etapa, sólo conocida por quienes frecuentábamos su taller, de nuevos tanteos y cambiantes estimulaciones. Como todo período exploratorio, muestra sus mareas altas y bajas. Desemboca ahora en estos certeros, fascinantes "Fantasmas de lo nuevo" (título intrepretativamente abierto), suceso que implica una doble recuperación. Por un lado, recuperación de Battione para el circuito expositor en un estimulante momento de su desarrollo. Por otro, recuperación de una descontraída, casi lúdica actitud frente al ejercicio creativo.

Nuestras artes plásticas padecen una aprensión neuróticamente obsesiva hacia todo aquello que puede parecer liviano, lindante con la frivolidad. Lo he dicho repetidas veces: los austeros preceptos sentados por la mítica generación del '45, en curiosa mezcla con una concepción ortogonal de lo que es arte comprometido, han provocado en muchos creadores inmovilismo histórico y serias amputaciones de sus campos imaginativos. El arduo y a la vez gozoso proceso de transformar una idea, una sensación o una fantasía en hechos artísticos, se ha convertido en una pesarosa tarea oficinesca. Con su obra, Battione nos remite a un auténtico ejercicio liberador, tanto para quien lo genera como para quien lo recibe. Como tantos otros intentos (ya convergentes o ya divergentes) busca restaurar nexos que un culturalismo tan anémico como pedante, se ha encargado de distorsionar. Actitud comprometida, sin duda; bastante más que ciertas retóricas trasnochadas o ciertos trascendentalismos ombliguistas en curso.

Alfredo Torres

SALON DE
ARTES PLASTICAS
TAPIZ Y DIBUJO
Bases en todas las Dependencias.
90° ANIVERSARIO del BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

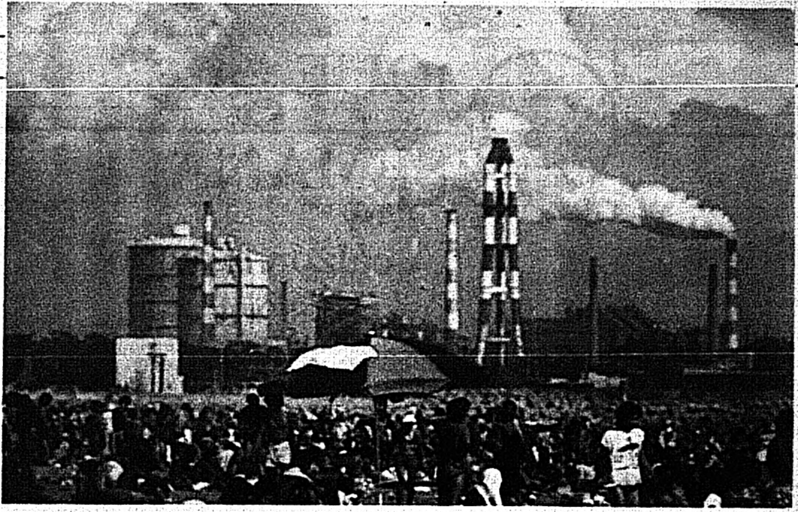

El siglo XX y los cielos artificiales

No tocar la tierra

KOYAANISQATSI. EE.UU., 1983. Producida y dirigida por Godfrey Reggio. Fotografía: Ron Fricke. Música: Philip Glass. Estreno: cine Cordón, 23|10|86.

> *Excavar riquezas de la tierra es cortejar al desastre. Al acercarse el día de la purificación se tejerán telas de araña de un extremo a otro del cielo.*
> *Podría ser que algún día sea arrojado del cielo un receptáculo de cenizas que queme la tierra y evapore los océanos.*

En varias mitologías, los personajes divinos (reyes, sacerdotes, etc.) no pueden tocar el suelo con los pies. Así, por ejemplo, *Moctezuma* —emperador de Méjico— era transportado en hombros, y antes de pisar el suelo se le tendía un tapiz, de forma que su apoyo jamás tenía contacto directo con la tierra. Este mito —como todo mito— incluye, además de los componentes poéticos y fantásticos, un sentido profundamente *racional* que va más allá del extremismo obsesivo con que se practica su ritual: la tierra no sólo es sagrada por su origen divino, sino porque es fuente vital, sustento primero y hogar universal. Destruyendo la tierra, el hombre prepara su apocalipsis. Saltemos de los mitos de antaño y demos ese gran paso temporal —como lo hacía *Kubrick* en *2001, Odisea del espacio*, convirtiendo el hueso del mono en una nave espacial— para arribar a dos hechos posteriores a 1983, fecha de realización de *Koyaanisqatsi*: la catástrofe del *Challenger* y la más reciente de *Chernobyl*. Estos desastres son, ni más ni menos, que la consecuencia advertida por los mitos, y parece que sólo estamos capacitados para percibir cómo se contamina la atmósfera, cómo vuelan en pedazos las naves espaciales y cómo se pudren los océanos. Poco falta para que la humanidad ruegue a la *Virgen del Challenger* o a la *Santa Señora de Chernobyl*. La tecnología se nos ha escapado de las manos.

Koyaanísqatsi significa, en lengua *hopi*, AHORA. Debido a la riqueza de esta lengua, esa categoría temporal que en nuestro discurso implica que un hecho es simultáneo al suceso lingüístico que lo enuncia, abarca otros significados, como *vida loca, vida en tumulto, vida en desintegración, vida desequilibrada* o *una condición de vida que clama por otra manera de vivir*. No en vano, la música de este impresionante documental incluye una voz grave, atemporal, que repite una y otra vez la palabra koyaanisqatsi: *ahora* hay fábricas que destruyen el aire, *ahora* tiran bombas atómicas que destrozan los suelos, *ahora* la ciencia avanza a la vez que sus experimentos vuelan en pedazos. *Ahora* la vida está desequilibrada, loca, en peligro. No se advierte sobre el peligro del mañana ni sobre un futuro incierto: la fuerza de las imágenes de *Koyaanísqatsi* implican la fuerza de un discurso que llama la atención sobre el YA: apocalipsis *now*. ¿Es que la humanidad no se da cuenta?

La naturaleza agredida

Godfrey Reggio, director y productor del filme, elige para la primera parte de este documental mito-ecológico-científico, las imponentes imágenes de una naturaleza virgen, intacta en sí misma. Parte del desierto de *Arizona*, y más exactamente, de los dibujos *hopi* pintados en una piedra. Apoyada en una impecable fotografía, la cámara recorre los enormes cañones desérticos, presta atención a un cielo invadido de nubes, se desliza desde lentas tomas aéreas hasta vertiginosas velocidades a ras del agua y de campos floridos para volver, una vez más, a la tumultuosa tranquilidad de un cielo siempre lleno de dioses: los paisajes parecen resguardados por estos centinelas divinos. Sin embargo, en la tierra, ese pequeño dios inconsciente que es el hombre, construye enormes fábricas en los lugares más alejados y remotos, monta interminables redes eléctricas que cruzan el mundo, y blasfema con humo negro, con estructuras metálicas y larguísimos caños de cemento, la armonía de una naturaleza que se defiende con tormentas, cataclismos y terremotos —pero no es suficiente: el mal ya está hecho, *ahora*.

Primera aparición del hombre en *Koyaanísqatsi*: emergiendo de las profundidades insalubres de una espantosa y artificial nube de *smog*, producida por el motor de un enorme tractor. La destrucción comienza a socavar la tierra: la bondad de la naturaleza estalla en manos de la dinamita, tiembla con los atroces experimentos nucleares; no contentándose con desintegrar la tierra, un hongo atómico erige su nube asesina, grisácea y monstruosa, hacia el cielo. El hombre no solo invade los espacios, sino que *se condena a un tiempo único*, pautado por el avance devorador de la tecnología: se necesita petróleo, se necesita energía para mantener nuestra modernísima civilización —dice el hombre. Pues bien: sáquenla de cualquier lado; rompan los desiertos, revuelvan los océanos, agiten todo el planeta hasta que no quede una sola gota de energía sin aprovechar. El tiempo es el apretado e irreversible avance dictatorial no ya del progreso, sino del cómo mantener el progreso. Y el espacio es el lugar del todo-vale-en-aras-de-mantener-ese-progreso.

Para los indios *hopi*, una de las tribus más numerosas de *Norteamérica*, la concepción del universo es distinta: el espacio, el tiempo, los colores y los números forman un todo armónico. El sol tiene dos hogares: desde el amanecer en el este hasta el atardecer en el oeste, el sol vive en la mitad del cielo. Por la noche, en su *otro* hogar, el sol viaja de oeste a este para volver a salir por el mismo lugar a la mañana siguiente. La vida y la muerte, el día y la noche, el invierno y el verano, no son sólo pares de opuestos: se trata, más bien, de una continuidad. La muerte es, entonces, "nacimiento" en el nuevo mundo, y la otra mitad del cielo, la oscura, la de "abajo", es también el *otro* hogar del hombre. Los *hopi* mediatizan de esta forma las oposiciones naturales: su calendario ceremonial tiene en cuenta el mes del solsticio, el tiempo de las germinaciones, de la caza, de los nacimientos. Nacer, alimentarse de la caza y de los frutos de la tierra, reproducirse y morir, son actividades que tienen estrecha relación con el color del cielo y de los insectos, con el tamaño de las nubes que pasan o con la divinización del conejo y el gavilán (animales directamente vinculados a la caza y la germinación del maíz). El espacio es la naturaleza abierta, más allá de los mitos. Y el tiempo es una sucesión natural: las estaciones, el calor, el frío, la salida y la puesta del sol.

El tiempo dislocado

Las modernas sociedades, por el contrario, tienen otro tiempo y otro espacio. La segunda parte del filme investiga, *ahora*, en el seno de una gran ciudad: Nueva York. Allí, las estaciones no existen; existen los almanaques; el color del cielo no se ve —ni siquiera se ve el cielo: lo tapan las moles de cemento, hierro y vidrio, torres de *Babel* donde la gente cumple horarios, produce sin descanso y clasifica; el color de los insectos ya no interesa: la ciencia ha demostrado que lo bello nada tiene que ver con un animal; los conejos son una estadística de restaurante fino; el frío y el calor no hacen mella en edificios climáticamente acondicionados. En esta ciudad cada uno tiene su lugar, sus horas laborales y su puesto en la gran industria. Se crea un tiempo exterior, con horas rentadas que hay que explotar el máximo para beneficiar la Producción. La lógica del sistema exige que ningún acto sea inútil y vano. El tiempo se acelera, pero cuantificándose.

La cámara, con sus extraordinarias posibilidades de lenguaje y sondeo epistemológico de tiempo y espacio, capta esta patología vertiginosa y voraz de las grandes ciudades industrializadas: el tiempo dislocado. El fugaz desplazamiento de la *cámara rápida* produce en el espectador una sensación doblemente angustiante: por momentos se tiene la impresión de volar por las autopistas y marearse en los cruces de un tráfico demencial, a la vez que inquieta pensar en la verdad de esa síntesis. El movimiento normal de la estación del metro parece exagerado por el hormigueo nervioso de miles de personas; sin embargo, es la *síntesis real del tiempo*: es el documento fílmico de la locura. Los bares de paso, los grandes centros públicos, las calles repletas, las escaleras mecánicas que suben gente a una velocidad loca, las puertas de vaivén que se encargan de tirarla, son todos medios de acelerar el movimiento: no hay tiempo que perder. Las horas se fraccionan en minutos, los minutos en segundos. Para llegar al piso 56, con los avances técnicos de hoy en día y un ascensor de por medio, ponemos apenas unos segundos. Hay que pensar en todo; y todo es pensable en tiempo. Si alguien dispone de unos minutos a la salida del trabajo, puede ir a jugar unos video-games: correrá lo más veloz que pueda con el auto de computadora o matará la mayor cantidad de marcianos en el menor tiempo posible. La diversión también consiste en acortar el tiempo.

Pero no sólo la *cámara rápida* invoca la patología temporal. También la *cámara lenta* registra el andar cansino de los transeúntes, principalmente ancianos, que son captados en primeros planos. La tercera edad es la principal marginada en toda sociedad industrial: los viejos *no producen* —para ellos se reserva una lenta eutanasia. Es el tiempo marginal. Los viejos son historia, son pasado: sus cuerpos no pueden responder ya a la desenfrenada carrera de las agujas del reloj —mejor dicho: de los dígitos del cuarzo—.

Hay una toma que resume la pérdida del tiempo natural: en el atardecer, y *reflejado* en los vidrios de un imponente edificio, se ve bajar el sol lentamente. Es sencillo: ya no es el sol real; ahora es *el sol virtual*. Ya no es el sol de los hopi, el sol verdadero: es el sol que pueden dar los edificios, de acuerdo a la capacidad refractaria de sus vidrios. Es un sol que bajó piso por piso: un sol también cuantificado.

Y también hay una toma que resume la pérdida del espacio natural: una panorámica aérea, con un lento deformante, registra el trazado de la ciudad, las manzanas y las calles —su composición geométrica. Por intermedio de un juego fotográfico, esa toma se convierte en un circuito de dos dimensiones, similar al de cualquier aparato eléctrico: el macrocosmos de esa ciudad se reproduce en el microcosmos de su tecnología.

Para terminar, volvamos a los indios *hopi*. Hay un mito que relata el abandono de una joven madre en el transcurso de una difícil migración y en el momento preciso de dar ésta a luz. A partir de entonces, vaga por el desierto y se convierte en la madre de los animales, rehusándose a entregarlos a los cazadores. Quien la encuentra, con las vestimentas ensangrentadas, experimenta ante ese horror una erección, y la diosa aprovecha para violarlo, recompensándole luego con un infalible éxito en la caza. Ninguna gran ciudad, por más selvática que sea y por más cantidad de violadores nocturnos que tenga, puede recuperar el carácter esencial de esta leyenda: su raíz natural respecto a la caza —subsistir por intermedio del alimento— y al nacimiento, a pesar de ser a través de una violación. El nacer y morir, hoy en día, es una cuestión controlada. La muerte es inevitable, pero para la vorágine industrial un individuo muere cuando ya no puede trabajar. Y eso está cuantificado en las estadísticas de las jubilaciones. El viejo ya no es más el hechicero de la tribu.

Eduardo Alvariza (h)

¡QUE SEMANA!

“A calzón quitado”

por Pablo Vierci

JAQUE despierta opiniones desopilantes; ¡los herejes de hoy ya no vienen como los herejes de antes! ¿Qué ocurrió, en verdad, entre “Manón” y “Roberto”?; no era un “meteorito” lo que apareció bogando en el puerto. Le corresponden seis ratas a cada montevideano; fantástico, ¡pero tienen que decirme dónde las reclamo! Matan dos veces al mismo hombre (¡y es el mismo asesino!); el segundo se llama “Mauro”, y el primero, el morocho “Paulino”. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 22
Oda a la gomina

Cada cual tiene sus “perversiones”, y yo tengo las mías. Hay quienes se descansan contemplando telenovelas argentinas, como este primor de los viernes, “Amo y Señor”. Hay quienes juntan sellos, y se los cambian con pasión. Hay quienes escuchan ópera sin dormirse, o se solazan recitando cien mil veces el mismo parlamento en cualquiera de nuestros teatros. O hay quienes se hacen romper las narices, boxeando en un *ring*.

Aprovechando el descanso que me tomé la semana pasada —y merecido reposo para el ajetreado lector— volví a una vieja “perversión” de la infancia, que consiste en recabar las diferentes opiniones que suscita un mismo hecho, en este caso, las diferentes opiniones que *JAQUE* despierta. Omito, por pudor, mencionar las elogiosas. Vayamos a las otras.

“Son una manga de izquierdistas que se hacen pasar por librepensadores” fue una de las apreciaciones, aunque también se escuchó la contraria: “Son una manga de libre-pensadores que se hacen pasar por izquierdistas”. Hubo variantes: “Son una manga de fascistas que se hacen pasar por librepensadores”, y su contracara, claro: “Son una manga de libre-pensadores que se hacen pasar por fascistas”. Hasta aquí, nada de raro, ni que llame la atención, salvo quizás la pertinacia en la utilización del vocablo “manga”.

En este Uruguay de hoy, las calificaciones, como las uvas, vienen en racimos, de los cuales uno escoge la pieza que más le plazca y la saborea a su gusto. Pues de todas las calificaciones que escuché, me entusiasmó la siguiente, trasmitida por persona de mi confianza y la que motiva estos comentarios: “¿JAQUE?... ¡son un hato de engominados!”.

“¡Engominados!” ¡Albricias, Señor que estás en los cielos! ¡No nos has abandonado!

¡Oh Viejo Brancato, Palmolive y Dr. Selby! ¡Oh la divina Glostora, la encantadora Lord Cheseline! ¡Oh gominas verdosas, coloreadas y traslúcidas! ¡Oh gominas en frasco o en *sachet*, perfumadas o discretas! ¡Oh fragancias pegajosas! ¡Oh cabellos empastados! ¡Oh gloriosos ungüentos que cubren nuestros sesos! ¡Nos protegen de mil acechanzas! ¡Vigilan nuestros pensamientos! ¡Avivan nuestro ingenio! ¡Refrescan nuestra memoria!

¡Oh Señor de las Alturas, nunca jamás te olvides de nosotros, tus siervos de *JAQUE*, tus piadosos y opulentos “¡engominados!”...

Jueves 23
“A calzón quitado”

“¿Qué tienen contra las ratas? ¿Siempre hay alguna minoría étnica a la que hay que perseguir?”, me pregunta y se lamenta mi vecino, don Eustaquio, leyéndome los titulares de la prensa de hoy: “Eliminación de ratas”; “Guerra contra los roedores”; “Desratizan la costa”; “Guerra a seis millones de ratas en Montevideo. (“Mi mayor curiosidad es saber como hicieron para contarlas”, musita el vecino, la mano en el mentón).

Explica El País en su página 7 que “los bomberos y funcionarios municipales comenzarán en pocos días una agresiva lucha contra las ratas, procurando mediante un moderno sistema de exterminio reducir en gran parte los seis millones de ratas que habitan en Montevideo”. (Nota al lector: de lo anterior se colige que nos corresponden, por derecho, seis ratas *“per cápita* para cada uno”, como dice Millôr Fernández). Sigue explicando El País: “Básicamente, agregó el jerarca comunal, habrá dos procesos. Uno de desratización y el otro de antirratización”. (“Déjeme adivinar cuál es la diferencia”, interrumpe el vecino a quien le encantan las adivinanzas: “ ‘Desratizar’ es matar la rata; ‘antirratizar’ es aplastarla por si quedó viva después que se la ‘desratizó’. ¿O por ventura me equivoco?”). Continúo leyendo en voz alta: “Desratización, explicó el Dr. Ximénez, consiste en la destrucción de los roedores por el empleo de venenos y otros mecanismos químicos o físicos”. (Vuelve a interrumpir don Eustaquio: “Químicos no sé, pero físicos son de gran eficacia el martillo de bola, o en su defecto, la maceta de albañil”). “Con respecto al proceso antirraticida, señaló (el jerarca comunal) se procurará crearle a los roedores condiciones de hábitat nocivas”.

(Pregunta en voz alta el vecino: “¿Lo saludable para el Hombre es nocivo para la rata y viceversa?”). (La respuesta aparece a continuación, dando vuelta la hoja).

(Respuesta a don Eustaquio: en efecto, es correcto. Los basurales, ¡cosa curiosa!, son nocivos al Hombre pero del agrado de las ratas. De ahí el conocido proverbio hindú —para alcanzar la “armonía”— que dice lo siguiente: “Cría basurales que te llenarás de ratas: llénate de ratas y terminarás quitando basurales”.)

Si la Intendencia se apresta a eliminar las ratas de nuestra sociedad, la Iglesia argentina se apresta a eliminar las disidencias y castigar a los apóstatas que votaron a favor del divorcio. “El Episcopado argentino exige que cada diputado que quiera recibir la comunión deberá retractarse públicamente de su voto a favor del divorcio”, dice el matutino La Mañana. “La sugerencia del Episcopado argentino a los obispos de todo el país para que no den la comunión a los diputados que aprobaron la ley de divorcio ha reavivado la polémica entre la Iglesia Católica y el Poder Político”.

“No me parece desatinado”, vuelve a intervenir el vecino, soplando —hacia adentro, es decir aspirando— por la bombilla. “A mi nieto cuando tira piedras al gato, mi hija lo deja sin postre. Pues si los diputados quieren jugar con el *gato* (fomentar el amor fuera del ‘recinto sagrado’ del matrimonio) pues que se atengan a las consecuencias y se queden sin *postre*. Tendría mis reservas, en cambio, si se les enviara a la hoguera, como a Savonarola. Se me hace que con esto debe estar ganando adeptos como loca la Iglesia Católica, en especial entre la juventud”.

“Ganando adeptos” está la fórmula Pacheco-Millor, que obtuvo 131 votos en la encuesta electoral que hoy propuso el programa radial de Heber Pinto, en Radio Continente. Las fórmulas planteadas por los oyentes fueron surtidas: Pacheco-Millor; Pacheco-Pirán; Pacheco-Román Greco; Pacheco-Cantón; Pacheco-Cersósimo; Pacheco-Fernández Faingold, aunque también hubo alguna sin Pacheco: Rapela-Queirolo; Sendic-Marenales; Wilson-Batalla; Batlle-Medina; Arismendi-Medina, y otras con un solo candidato: “Mi querido Pacheco” (por Pacheco Areco) y Fernández Fangio (probablemente por Fernández Faingold). (También hubo algún “lo felicito por el programa”, y un “usted siempre tan actual, Heber” —¿?—).

“Actualísima” estuvo “Manón”, que según la página 9 de El País, “ella venía taconeando —altanera— en tren de guerra por el Br. Artigas a la altura de las palmeras. El (Roberto), morocho, bastante bien puesto, se cruzó con la ‘damisela’ y en ese momento se sintió flechado por las dotes de la misma (...). Roberto se aproximó a Manón y le insinuó dulces momentos”. Ella le dio la cotización del día: 8.000 nuevos pesos.

Claro que todo terminó como terminan estas cosas: a los trompazos y en la cárcel. Según contó Roberto en la Seccional, nos cuenta El País, “mimito va, caricia viene, advirtió que el maquillaje de la cara de Manón escondía una barba dura incipiente y que otros atributos que le habían emocionado eran simples mentirillas”. Roberto quería que le devolvieran los 8.000: “Dos guardiaciviles levantaban la falda corta de la ‘dama’, mientras que otro le hacía despojar de su tanga ‘Picardie’ color negro calado hasta que debajo de ella encontraron los pesos de Roberto(...). El Magistrado (de turno) resolvió que Manón, es decir, Inclair Labarnois Couse, oriental, soltero de 31 años (...) fuera remitido a la cárcel por hurto”.

Roberto, cuando todo hubo terminado, se perdió en la oscuridad caminando rapidito rumbo a su cuarto de soltero. Iría pensando, quizás, que “mejor no arriesgo de nuevo y me voy a lo seguro...”.

Viernes 24
Polemizando

La semana comenzó con la polémica del programa Convocatoria, de Mario César, y siguió con las polémicas que desató el asunto de la Intendencia, que según dicen, “no es apta para cardíacos”. El diputado Millor expresa a Ultimas Noticias que “es muy difícil repicar las campanas y estar, al mismo tiempo, en la procesión”. Y explica: “la coima es un mal endémico en la Intendencia”, y el Dr. Olivera Piaggio, uno de los “renunciados”, “la combatió, como no la combatió ningún hombre público en el presente período”.

Si en diferentes sectores colorados hubo “malestar” con los movimientos del Intendente, en la oposición no parece habérsele mirado con simpatía. “El Escándalo Municipal”, titula en editorial Wilson Ferreira, donde entre otras cosas menciona el número de funcionarios de la Comuna: “14.021, incluyendo al Intendente”. El semanario El Popular fue más delicado en el título: “Repartija Colorada”. (Alternativa Socialista, en cambio prefirió un título cauteloso: “Intendencia: nido de serpientes”).

También despierta polémica el “¿me voy o me quedo?” (del diputado Pita) y el “te reformo-no te reformo” (a la Constitución de la República). El diputado de la 99 Cassina, según la página 8 de La Mañana, dijo que el actual sistema electoral “no garantiza al elector”. “Es necesario crear instrumentos que eviten que el ciudadano siga encorsetado por un aparato ortopédico que hace que quienes tienen ideas semajantes se vean artificialmente divididos por la ley electoral”. (“¿‘Ideas semejantes’ son las que tienen los blancos y el Fgrente Amplio, o compgrendí todo al grevés?”, me interroga mi vecina la francesa). “Consultado acerca de sus rasgos fundamentales —continúa La Mañana— (Cassina) dijo que plantea un grado mayor de parlamentarismo, la posibilidad de incorporar la figura de un Primer Ministro, el Gabinete con expreso respaldo legislativo y por supuesto, elecciones municipales separadas de las nacionales”.

“Por supuesto”, también, que no todos opinan así. Es el caso del Senador Lacalle, que dice a Ultimas Noticias: “El país periódicamente toma la Constitución como culpable de todos los males, la prende fuego en una estaca, inaugura una nueva Constitución y le dice al país, ahora sí, con esta Constitución ustedes van a ver qué bien marcha la cosa”. Agregó que “es una costumbre nacional, y 6 Constituciones no son pocas para los años que el país tiene”. “La gran reforma que hay que hacerle a la Constitución del ’67 es ponerla en práctica, porque fue inaugurada el 1° de marzo del ’67 y con Pacheco, ya la pobre entró a ser golpeada. Luego tuvo vacaciones de 12 ó 13 años y ahora recién la tenemos en funcionamiento hace 19 meses”.

¡QUE SEMANA!

También despertó polémica ese masacote de hierro que apareció bogando en el puerto de Montevideo. En mi vereda discuten el vecino don Eustaquio y un cuñado de su señora (hermano de don Eustaquio) que está de visita: "Es un paquidermo marino", dice uno. "Es un OVNI subacuático", dice el otro. (Mi vecina la francesa escucha en estado de estupefacción: "¿paquidegrmo magrino? ¿OVNI sub-acuático?"). "Es un meteorito", dice uno. "Es una 'vieja del agua' descomunal", dice el otro. "Es un molusco hinchado", dice uno. "Es una concha u ostra disparatadamente grande", dice el otro. Al fin los interrumpe la francesa: "¿Pegro no me van a decigr que nunca viegron en Amégrica Latina una 'grúa flotante'?".

Por último, se desató una polémica "habitacional", o "anímica" o "de piel" entre los reclusos recientemente trasladados de Punta Carretas al complejo carcelario de Santiago Vázquez. Dice el Subsecretario Dr. Lago a Ultimas Noticias: "Hay reclusos que se adaptan y otros que no. Algunos que fueron trasladados en primera instancia a Santiago Vázquez han sido retornados a Punta Carretas por dificultades de adaptación". ("¿Se imagina qué injusticia para quien tenía un túnel a medio hacer, por ejemplo?", interviene el hermano de don Eustaquio, don Zoilo).

(P.S.: Bajo el título "Llamado a concurso", informa Ultimas Noticias que el Subsecretario Lago "enfatizó luego que la clausura definitiva de Punta Carretas llevará más de un año. 'Lo que sí vamos a hacer de inmediato, es un llamado a concurso de ideas para ver qué es lo que haremos con Miguelete y Punta Carretas' ". Mi vecino don Eustaquio, aficionado a los "concursos" y a las "ideas" se anota desde ya en la "carrera": "¿Por qué no le piden al Reverendo que remodele el establecimiento para convertirlo en un 'Cinco Estrellas'? Lo fundamental ya está: habitaciones, cuartos de baño, túneles por doquier —para instalar la calefacción central— cocina, ubicación, tradición, cierta seriedad, algún prestigio —al menos respecto a Miguelete—. ¿Qué le falta?... Lo que le falta a cualquier inmueble usado, una manito de cal, cambiarle el 'look', algunos toquecitos en los revoques, una humedad aquí y otra allá, una que otra bisagra que chirría, alguna canilla con el cuerito gastado que gotea. Si mal no los conozco, yo creo que al Jet-Set le va a parecer *estupendo*. ¿Se da cuenta que a partir de entonces, 'pasar una temporada descansando en Punta Carretas' va a convertirse en super-chic, mientras que ahora —según me cuentan chorros, bagayeros 'y asimilados' de mi conocimiento— es un verdadero *bajón*?...").

Sábado 25
Déjà vu

El televisor tiene eso de la inercia. Muchas veces sin pensarlo uno presiona el botoncito y ahí poco a poco comienzan las voces, y luego las sombras blancas y negras se concretizan y surgen las figuras. Por regla general yo lo prendo sin saber por qué ni para qué, "en automático", como se dice.

Anoche me ocurrió prenderlo y ¡cuál mi sorpresa al ver lo que vi! Hace un buen tiempo, un viernes de noche ya me había sucedido tropezar con esta telenovela "Amo y Señor", de la cual escribí unos párrafos en esta misma sección de "¡Qué Semana!". Recuerdo como si fuera hoy, pese al largo tiempo transcurrido, que, en aquella oportunidad, por "cuestiones de momento" (como dice la crónica roja) un ciudadano disfrazado de malandro arrabalero le había descerrajado dos balazos en el corazón a un sujeto morocho, que atendía por el apelativo de "Paulino". El homicidio se había perpetrado en un recinto parecido a un cabaret, aunque con fuertes reminiscencias a un *saloon* del Lejano Oeste. Pues cuál mi sorpresa cuando anoche, al concretarse las imágenes en mi pantalla, me topo con el siguiente episodio: el mismo homicida de aquella oportunidad tiene agarrado por el cuello al mismo sujeto moreno, al que yo, como tantos, creía muerto y enterrado desde hacía meses. El malandro, que responde por "Mauro" o "Moura" (no me quedó claro) porta en su diestra filosa navaja con la que se apresta a degollar, de oreja a oreja, al negro desgraciado. Claro que muchos pensarán que si el morocho sobrevivió a dos balazos en el corazón, un degüello será juego de chiquilines, poco menos que una afeitada; pero en fin, absorto con la feroz desavenencia que los separa, con la sensación *déjà vu*, con el resucitado y con esta prescindencia del pasar del tiempo con que se maneja el guionista, presiono nuevamente el botoncito amarillo, se extinguen las imágenes y las voces, y me recuesto en mi cama, meditabundo. (Tengo el aparato en el dormitorio, como todo buen criollo).

Pero la curiosidad es un bichito infame, que se le mete a uno no se sabe por dónde y le llega al cerebro para golpearle y decirle: "Ché vó, ¿y si prendés de nuevo para ver qué pasó?".

En efecto. Prendo de nuevo el aparato pero lo que ahora me muestra no es el degüello del desafortunado "Paulino", sino al héroe de la telenovela, el rubicundo "Alonso" o "Alonso Miranda" que anda haciendo de las suyas: tiene acorralada a una dama contra un rincón a la que ya le ha movido el esqueleto, y se apresta a besarla mientras la joven lo insulta con desdén, al mismo tiempo que se le arroja en brazos. Me preparo para lo que parece inminente —el beso de "Alonso"— cuando interrumpe la escena un sujeto de bigotes, que responde por "Felix" (sí, como el gato) y que opera en la residencia como "mayordomo", "chofer", "alcahuete" o cosa parecida. Al ver que interrumpe, "Félix" tartamudea. Canchero, "Alonso Miranda" se vuelve, y para sacarse de encima al mayordomo, le dice que vaya a lavarle ...¡el helicóptero!... Juro, estimado lector, que si usted no tuvo la dicha de presenciar esta delicia, lo expresado no se aleja un ápice de la más cruda verdad.

Fue entonces, mientras "Alonso" se "aprovecha" de la joven y el mayordomo lava el helicóptero (con la misma naturalidad con que en los domingos los felices propietarios lavan la motoneta, o la señora de la casa lava la loza) que apagué el televisor, jurando a la Virgen Santísima que no volvería a caer en tentación...

Domingo 26
La niña enamorada

Bien sabido es que los gatos, como el cobrador de la mutualista, eligen para llegar el día y la hora más inoportuna.

Nunca tuve gatos, ni ningún mamífero doméstico o salvaje, ni en pesadillas soñé tenerlos. Pero se ve que entre los gatos del barrio se comenta que el fondo de mi casa es, en realidad, una "maternidad gatuna", y por ello una gata indigente, como hay tantas, tuvo la feliz ocurrencia de venir a hacer sus trabajos de parto en un "quirófano" que improvisó entre unas viejas maderas que allí descansan.

Quien descubrió a los recién nacidos fue mi hijita de diecisiete meses. Andábamos —ella y yo— en el fondo, yo haciendo "meditación intrascendental" y ella intentando "levantar" el árbol que había volteado el temporal de la otra noche ("¡tate! ¡tate!" —¡levantate! ¡levantate!— le decía, haciendo fuerza) cuando se aleja unos pasos y comienza a gritar como si hubiera ganado la lotería. Me aproximo, y donde me señala, se remueven, como en un ovillo, tres gatitos de color blanco y negro.

A partir de entonces para la niña fue un salto cualitativo. El descubrir seres animados, que no precisa que se les dé cuerda para que "funcionen", provocó en ella tan vivo interés, como vivo fue su desinterés por todos sus otros animalitos inanimados (el "osho", el "babau" y el conejo reposan sin pena ni gloria por los rincones de la casa, olvidados e irrelevantes como político que perdió las elecciones).

No bien la niña se despierta, corre a la puerta del fondo y con voz imperiosa me grita "¡Abú! ¡abú!" ("abrime rápido que tengo muchísimo que hacer"). Le abro y ya sale precipitadamente hacia la cueva de los mininos. Allí se entabla la extraña relación que con ellos mantiene. Si los mininos duermen apaciblemente, la niña caza a dos gatitos por el cuello, con esos dedos que son como tenazas, y sacudiéndolos afanosamente como si estuviera preparándolos en una coctelera, grita "¡miao! ¡miao!" (lo que quiere es que los gatitos "maúllen"). Si en cambio los animales están despiertos, maullando en su cueva, la niña los toma de la misma manera, los sacude con igual vehemencia, pero ahora grita "¡nono! ¡nono!" (lo que desea es que los mininos se "duerman"). De suerte que a los pobres nunca los deja en paz, y porque sí, o porque no, los sacude y estrangula con "cariño" y obstinación.

Solo mi oportuna presencia (separando las "tenazas" del cuello del animalito) les ha conservado, por ahora, la vida.

Pero si yo fuera timbero, no apostaría dos reales viejos a que los gatitos sobrevivirán al impetuoso "amor" de la niña enamorada...

Lunes 27
El hechicero y el imán

El País de hoy nos trae un informe especial sobre la próxima visita del Papa Juan Pablo II a nuestro país. Los números son espectaculares: 75 periodistas vendrán en el "avión Papal"; "se calcula que unas 300.000 personas, quizás mucho más, provenientes de todos los lugares más recónditos de nuestro país y también de nuestros vecinos continentales se darán cita aquí para vibrar con la visita del Papa"; "Construirán un altar de 8 metros de largo y 4 de alto"; "400 sacerdotes van a concelebrar (la Misa campal)".

Siempre en el tema "Papa", La Mañana de hoy informa que "Respondiendo al llamado del Papa Juan Pablo II, líderes mundiales y jerarcas de todas las religiones se reúnen hoy en Asís, Italia, para orar por la Paz". Más adelante nos dice La Mañana que "Obispos, pastores, imanes, rabinos, bonzos y hechiceros han comenzado a llegar a esta ciudad italiana (...). Más de un centenar de jefes religiosos católicos, cristianos ortodoxos y protestantes, budistas, sintoístas, hebreos, musulmanes, jainistas, zoroastristas, bahaistas, hinduistas y animistas rezarán por separado por la paz".

(Reproduzco el diálogo que se dio en mi vereda tras leer dichas informaciones: don Eustaquio: "¿Por qué 'rezarán por separado'?". Don Zoilo —cuñado de la señora del primero—: "¡Lástima que no invitaron al Dios Verde!". Don Eustaquio, como para sí mismo: "Va a ser de alquilar balcones"...).

Martes 28
"P'atrás, aunque despacito".

Que la Humanidad avanza hacia un destino venturoso es opinión de muchos. Que vamos "p'atrás, aunque despacito" (como decía bolichero de mi conocimiento), es, también, opinión de recibo.

"Automatizan Cotizaciones en la Bolsa de Londres: Caos Total", titula El País en página 10. Y explica: "La Bolsa de Londres abrió hoy, con un caos sin precedentes (...) al entrar en vigor la total automatización de las cotizaciones (...). La entrada de la Bolsa de Londres en la era de la automatización fue especialmente estruendosa, debido al caos que provocó la falla de uno de sus modernos ordenadores".

Para no darle la razón al pensamiento del bolichero mencionado, sigo hurgando noticias en el mismo matutino. En la página 3 me encuentro con "Ratón impide despegue". "Un ratón escondido en un Boeing 707 —me explican— tuvo al aparato estacionado en el aeropuerto de Viena sin poder despegar durante dos días, informó el diario vienés 'Kronen Zeitung' ".

Descorazonado, temeroso por el destino de la Especie Humana, llego a páginas nacionales: "Aquí he de encontrar algo que desmienta el horroroso pronóstico del bolichero", me digo mientras paseo la mirada por los títulos. Me detengo en la página 11 del mismo matutino: "Pánico en centro de Durazno al incendiarse un automóvil". Allí me informo que "Escenas de hondo dramatismo y pánico se vivieron en pleno centro de la ciudad de Durazno, cuando un vehículo tomó fuego frente a un restaurante que se encontraba colmado de gente. El temor fue en aumento a medida que pasaban los minutos, ya que a escasa distancia de las llamas, una Estación de Servicio allí emplazada hacía presagiar una verdadera catástrofe (...). Los obreros del fuego se hicieron presentes en el lugar muy poco después y comenzaron a desplegar sus mangueras. Pusieron a funcionar la bomba para suministrar de agua a las misma. Pero no funcionaba... Intentaron nuevamente con igual resultado (...) Finalmente la bomba comenzó su lento traqueteo y un fino hilo del vital elemento emergió por la boca de una de las mangueras, mientras que de casi todos sus tramos, salía agua a borbotones, pero por las pinchaduras, para cualquier lado menos para el que apuntaban los desesperados bomberos. La lucha era desigual".

¡No hay verdad más grande, querido cronista de El País! ¡Si será desigual! ¡Si el Hombre es una pulga insignificante, que brinca desorientada por el Cosmos!

¿Será cierto el tenebroso vaticinio del "p'atrás, aunque despacito"?...

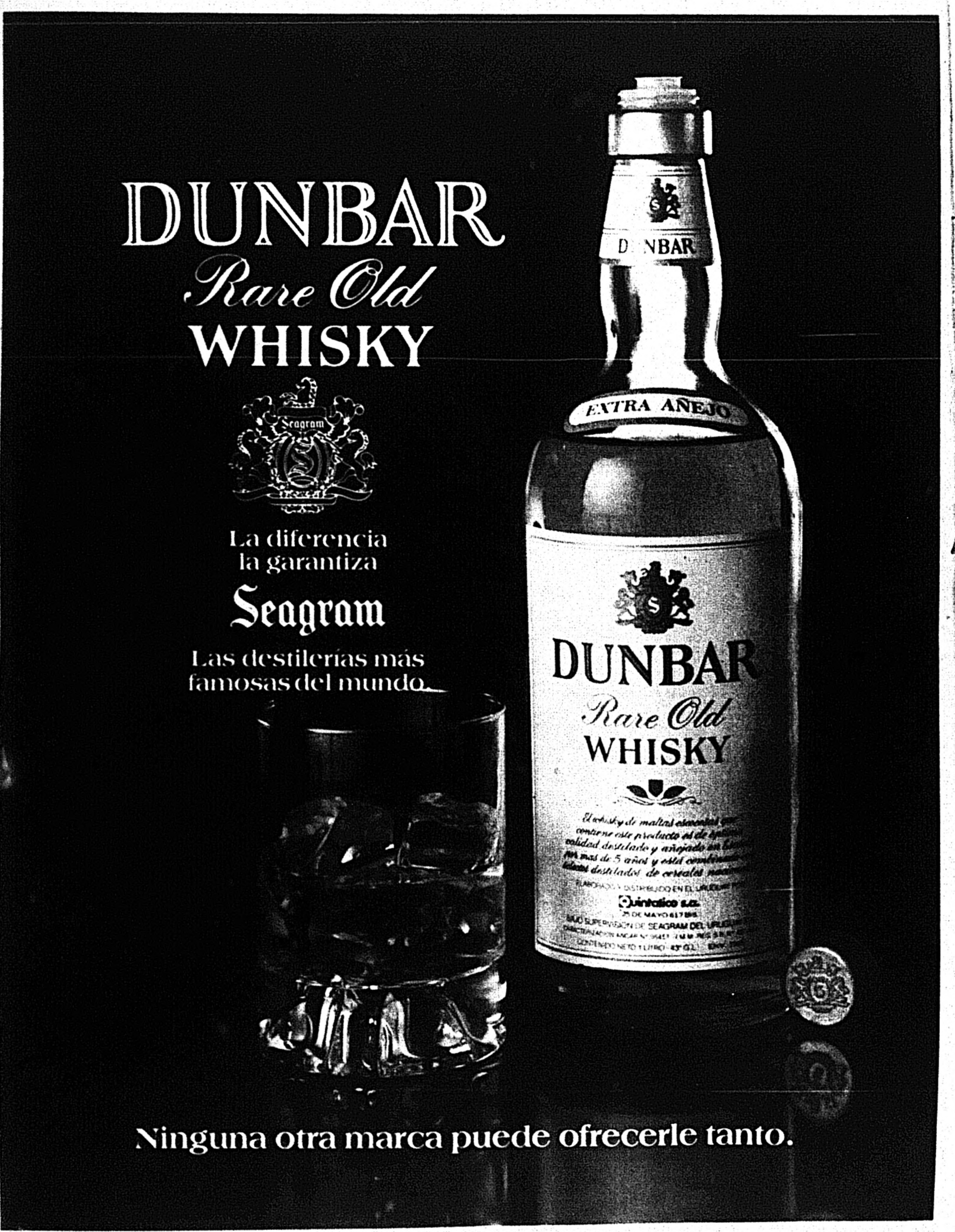

D NBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.
BAJO SUPERVISION DE SEAGRAM DEL

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 5 de noviembre de 1986 Año III - N° 150 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Rendición de Cuentas

¿A quién defienden los blancos?

La tributación agropecuaria trabó la discusión sobre la Rendición de Cuentas que hoy se halla a consideración de la Asamblea General.
Este tema, de capital importancia, parece reservado a los especialistas. Lo que facilita la tarea a los que quieren entreverar las cartas en el terreno político. Pablo Aragón traduce para el uruguayo no iniciado en la materia —es decir la mayoría— los entretelones del tema. Pág. 6.

¿De qué tiene temor el Frente Amplio?

"Minutos finales y decisivos de este encuentro. El cuadro chico (con reiteradas expresiones de voluntad de crecer), tiene la gran posibilidad de convertir un gol y asumir un rol protagónico que le permita ser algo más que 'el tercero'. Ahí está la brecha para atacar y el puntero izquierdo la vio 'clarito'. Por ese sector avanza Rodríguez Camusso y va a levantar el centro. Por el medio, Seregni espera para anotar, de cabeza, el gol de su equipo. ¡Atención! ¡Peligro!, viene el centro... pasado, pasado, por la otra punta entran Batalla y Lescano, entrevero, tiró y ... afuera, afuera. ¡Se lo perdieron!". Es el análisis de Eduardo Quintans en la página 4.

"Concertación" y "gobernabilidad". Dos palabras que han pretendido instalarse en el centro del nuevo modo de conducir la gestión democrática uruguaya. La concertación no logró adecuar al nuevo tiempo el papel que tuvo durante la dictadura y por momentos ha comprometido la eficacia de la democracia representativa. Por su parte la gobernabilidad entra ahora en crisis ante la opinión pública. ¿Alguien cree que puede llamarse gobernabilidad a una actitud opositora que tanto es capaz de dejar sin rendición de cuentas al país como interpelar al Ministro de Industria por un pequeño reajuste en el precio del combustible? Lo analizamos en pág. 7.

¿Terminó la gobernabilidad?

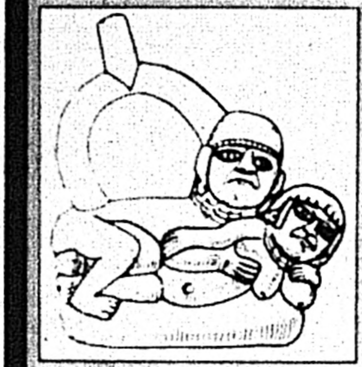

El amor, doctrina de la seguridad sexual

A propósito de la antología "Poesía Erótica del Siglo de Oro", Uruguay Cortazzo teje consideraciones acerca del "destape", la "estética y la ideología sexual" y el "valor político de la obscenidad".
El lector puede juzgarlo en la página 23.

"I Love Aberdeen Angus"

Se hace justicia con 1.200 postergados; "no hacemos gobernabilidad para el Partido Colorado". Arriésguese y participe del juego de "las chapitas"; agentes de la 9ª buscan "ladrones sanitaristas". Cuando el "bicho está pasado las patas le quedan negras" "nos obligan a cortárselas con un cuchillo de sierra". La papa canadiense y las razones del rechazo; recuerdan pensamientos del ilustre Chico-Tazo. Una semana apacible; una semana cualquiera... Págs. 30 y 31.

Patentes de intelectual: ¿quién las otorga?

"La posibilidad de una cultura alternativa, desideologizada, liberadora en todos los aspectos, parece lejana", había escrito el poeta Eduardo Milán en el número 146 de **JAQUE**. Desde las páginas de El Popular se intenta una respuesta. Gilberto Valdez vuelve al tema y se pregunta: en este Uruguay de hoy, ¿dónde reclamo mi "patente de intelectual"? Página 24.

El doble lenguaje de los políticos uruguayos

Hacer 3 acuerdos y 5 votaciones contradictorias en pocas horas en el tema Rendición de Cuentas; apoyar la "Gracia" presidencial y una semana más tarde expresar "de ninguna manera aceptar tal disparate" en el tema DD.HH., presentar un proyecto que implica una real amnistía procesal por un lado, mientras se pregona la anti-amnistía por el otro, son algunos ejemplos de "doble lenguaje" en la política uruguaya de hoy. Página 7.

Y además...

- Escribe Ida Vitale
- Diálogo con Susan Sontag
- Pintura argentina o narcisismo desestabilizado
- Hitler a Stalin: "Repartámonos el mundo"
- El "Síndrome del perdedor"
- F.M.I.: crisis y desencuentros
- Equilibrio nuclear: la estela islandesa
- Combustibles: una postura prudente

INFORMACION POLITICA

Sindicales

32 horas de paro en COFE

La confederación de Organizaciones de Funcionarios Estatales (COFE) dispuso un paro de 32 horas en reclamo de mejoras salariales. El mismo da comienzo hoy a la hora 15 y se extenderá por toda la jornada del jueves. Para mañana está prevista una marcha con concentración a las 16 en Plaza de Cagancha.

Mientras tanto, hoy a partir de las 17:30 la Mesa Coordinadora de COFE se reúne con el equipo económico de gobierno con el fin de estudiar un acuerdo salarial a mediano plazo.

Enseñanza

La enseñanza pública parará sus actividades por 48 horas, jueves y viernes, al tiempo que la privada lo hace por 24 horas, el viernes. La Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza analizaba al cierre de esta edición una propuesta de paro por tiempo indeterminado.

Transporte

Mientras se incrementaban las medidas de lucha por parte de los trabajadores del transporte: paros sorpresivos, retrasos en las salidas . bocinazos, las negociaciones entre las partes continuaban y no se descarta que, en cualquier momento surja un acuerdo.

Vilardebó

La Asamblea de trabajadores del Hospital Vilardebó resolvió mantener la huelga por tiempo indeterminado en reclamo de medidas de seguridad para el nosocomio.

Madereros

Los trabajadores de la madera detienen sus tareas hoy a partir de la hora 16 para reunirse en Asamblea. El SOIMA reclama mejoras salariales y el reconocimiento de los años cursados en UTU como antigüedad. Dirigentes gremiales señalaron que en la actualidad el obrero que sale especializado de la UTU ingresa en las empresas sin ninguna ventaja con respecto al no especializado.

Trabajadores de Antel y amnistía

La publicación "EL TUBO", editada por el Grupo de Trabajadores de Antel —integrante de SUTEL— sostiene en su editorial que "no hallamos conveniente que como trabajadores nos manifestemos sobre un tema de naturaleza esencialmente política. Tema que a su vez está siendo tratado por el Parlamento Nacional, donde estamos representados todos los uruguayos, inclusive los trabajadores". Agrega luego que "Nuevamente vivimos situaciones anormales que lesionan gravemente el ámbito pluralista y democrático que pretendemos para nuestro Sindicato". Reclaman luego la instalación de Asambleas para debatir el rol de los sindicatos" en el marco de una sociedad moderna, que busca la democracia social".

Asimismo el grupo de Trabajadores de Antel hizo conocer su reclamo de aumento salarial, beneficios sociales y mejoras sustanciales en las condiciones funcionales de todos los trabajadores de Antel.

Panorama General

Interpelarán a Zerbino y Presno

El senador nacionalista Luis Alberto Lacalle anunció que llamará a Sala a los Ministros de Economía y de Industria para que expliquen en el Senado los motivos del aumento de combustibles dispuesto recientemente por el Gobierno.

La moción será presentada en las próximas horas por el legislador del Consejo Nacional Herrerista quien manifestó que de esta manera, "el país podrá tener la versión oficial de todas las interrogantes que por cierto son bastante preocupantes".

Lacalle indicó que tiene "muchas discrepancias con Ancap", no sólo en lo que respecta al combustible sino en lo que se imputa al combustible. "Queremos saber —dijo— cuántas cosas estamos pagando cuando se nos cobra un litro de combustible".

El senador blanco informó que cuenta con el respaldo de todo el Partido Nacional tras su decisión de llamar a sala a los ministros Zerbino y Presno. Sin embargo, el senador Carminillo Mederos discrepó con la posición de Lacalle, diciendo que "en el contexto que vive el país, las interpelaciones hay que realizarlas por los grandes temas que conmueven al país".

Por otra parte Lacalle no quiso adelantar si promoverá un voto de censura para los mismos en el caso de que las explicaciones sean insatisfactorias.

En las próximas horas y tras consultas entre las diferentes bancadas y los ministros se decidirá la fecha de la interpelación. El Partido Colorado anunció que no apoyará el llamado a sala de los Ministros mientras que el Frente decidía la postura a adoptar en las próximas horas.

Aumentos varios

En la semana se conocieron los porcentajes de aumento en varios servicios y productos. Las tarifas de Antel incrementaron un 16%, las de UTE un 18% y las de OSE un 20%.

También se fijaron nuevos precios para los combustibles. Los mismos son los siguientes: Nafta super N$ 112 (aumenta 8.7%), nafta común N$ 102 (8.7%), gasoil N$ 63.90 (9%), kerosene N$ 59 (9%), y supergás N$ 98.20 (9%).

Consiguientemente se concretó el aumento del precio del boleto que desde la medianoche del lunes tiene el siguiente valor: común N$ 37, céntrico N$ 27 igual que el de estudiante, el boleto de jubilado pasó a costar N$ 13 mientras que el boleto obrero vale N$ 25; el M1, de recorrido céntrico, cuesta N$ 25 y el D1, que une Carrasco con el Centro, pasó a valer N$ 70.

Cesaron a Campos Hermida

El ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano resolvió cesar de su cargo al Inspector Mayor Hugo Campos Hermida por excesos en la recaptura de dos reclusos evadidos de su centro de reclusión en 1984. La decisión fue adoptada el martes por el Ministro del Interior y comunicada el miércoles al Inspector Campos Hermida, corriendo desde entonces el plazo para recurrir el Acto.

De las actuaciones realizadas por la Oficina Jurídica del Ministerio y el fallo del Fiscal no pudo comprobarse ninguna de las acusaciones que vinculan al funcionario con violación de los Derechos Humanos. Junto a Campos Hermida fueron cesados otros dos funcionarios policiales y suspendidos dos más.

INAC fija normas y entidades rurales discrepan

La necesidad de mantener un adecuado abasto de carne vacuna en el mercado interno y la evolución de los precios de la carne ovina operada en los últimos meses determinó que el Instituto Nacional de Carnes fijara nuevas normas para la exportación de carne vacuna con hueso. Por las mismas no se dará curso a solicitudes de autorización de nuevos negocios de exportación de cuartos delanteros vacunos con hueso y cuartos compensados con hueso tipo Continental. Dispone además que sólo se dé curso a las solicitudes para embarque hasta el 31 de diciembre de este año.

Tanto la Federación como la Asociación Rural manifestaron su discrepancia con la resolución del Instituto. La Federación dijo que la medida desconoce derechos adquiridos por los operadores y afecta negocios ya cerrados. El Cr. Pagé señaló el disgusto de la entidad con el Poder Ejecutivo que "toma medidas tratando de manejar las reuniones de INAC de manera de lograr la votación favorable para después involucrar a la Junta de INAC de la decisión". La Asociación Rural sostiene que la resolución del Ejecutivo crea un clima de inseguridad para la actividad del sector y que atenta contra la credibilidad de la política económica del gobierno.

Ley de alquileres

La Cámara de Representantes comenzó a analizar la posibilidad de establecer una prórroga a la Ley de Emergencia de Alquileres cuyas disposiciones fundamentales expiran a fin de año.

La iniciativa fue presentada por el Partido Nacional. El diputado Porras Larralde dijo que ante la imposibilidad de redactar una ley definitiva es necesario prorrogar la ley actual.

El Frente Amplio apoyaría esta iniciativa y sería partidario de ampliar la actual ley.

El Partido Colorado no es partidario de la prórroga aunque no hay decisión tomada al respecto.

De aprobarse la propuesta nacionalista en Diputados, es factible que la misma sea rechazada en el Senado, como ya ha sucedido con iniciativas similares, contando con los votos colorados y algunos blancos.

Lea y comente

Araujo vicepresidente

Una detonante revelación realizó el senador de Democracia Avanzada José Germán Araújo. En un acto celebrado durante el fin de semana en Carmelo, Araújo reveló que el líder blanco Wilson Ferreira Aldunate le ofreció, en tres oportunidades, acompañarlo en una fórmula como candidato a vicepresidente de la República. La noticia causó gran revuelo en el ambiente político y también, por supuesto, en la opinión pública. Araújo dio más detalles. Dijo que Ferreira realizó sus ofrecimientos en España, Colombia y Buenos Aires, antes del retorno del Uruguay a la vida democrática.

Dijo que Ferreira le manifestó que la propuesta la hacía porque entendía que "el Frente no se podía recuperar".

El senador frenteamplista también dirigió sus baterías al gobierno y a la dirigencia blanca. Solo se salvó de las críticas el senador Carlos Julio Pereyra quien fue, según Araújo, "el único que no colaboró ni con el régimen militar ni con el actual gobierno".

Los tupamaros en "The New York Times"

El dirigente tupamaro José Mujica Cordano dijo en una entrevista al diario "The New York Times" que aunque "no abandonamos nuestra meta final, que es el socialismo, no vamos a complicar la vida de tal forma que hagamos insostenible la libertad democrática" del país. Agregó Mujica que los tupamaros son "antes que nada políticos y no gente que favorece el terrorismo".

Forteza y la salud de los blancos

La aprobación de la Rendición de Cuentas tiene desvelado a más de un dirigente político. Entre ellos, se destaca el diputado colorado Francisco Forteza. En la edición dominical de El Día, Forteza escribe: "El que el país tenga su Rendición de Cuentas, dependerá del Partido Nacional, mejor dicho; de la salud del Partido Nacional". Concluye: "Nuestros mejores deseos de una pronta y franca mejoría".

Tiro al blanco

"En cuatro meses de trámite parlamentario el gobierno ha accedido a prácticamente todas las demandas legítimas de la oposición" afirma el diputado Ope Pasquet. Pero hace una excepción: "Lo de 'legítimas' excluye el reclamo del 50% de los cargos en el Ministerio de Turismo, a lo que razonablemente no se accedió". ¡Qué pedigüeños!

Educación sexual para colorados

Organizado por el grupo "Condición de la Mujer" de Corriente Batllista Independiente se realizará entre el 5 y el 12 de noviembre un seminario sobre educación sexual. El mismo estará a cargo del Dr. Andrés Flores Colombino y se desarrollará durante cuatro miércoles consecutivos, desde la hora 20, en Casa del Partido Colorado (Martínez Trueba 1271).

INFORMACION POLITICA

Sistema Bancario

¿Sirve al país?

Convocados por la Asociación de Bancarios del Uruguay (AEBU, los economistas Slinger, Bensión, Buchelli, Astori y Alvarez respondieron a la pregunta: "¿el sistema bancario con su estructura y funcionamiento actuales, sirve a los intereses del país?"

Los citados economistas representan las diferentes posturas que se asumen en nuestro país en relación al funcionamiento de la banca.

Astori: Para el Cr. Danilo Astori, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y asesor del Frente Amplio, "la banca no ha cumplido ni cumple, desde el punto de vista de su estructura y su funcionamiento, con el papel que le cabe en el desarrollo económico del Uruguay y, en particular, en el proceso de reactivación a corto plazo". Recordó que de los 22 bancos privados existentes en el país, 20 son extranjeros y 2 son nacionales. Indicó que el país no puede tener una banca rentable "sin extraer la rentabilidad del aparato productivo". Finalmente sostuvo su propuesta de estatización total del sistema bancario, reclamando "la presencia única del Estado como banquero de la economía", agregando que "no hay otra manera de asegurar la conducción nacional del sistema bancario".

Bensión: El Cr. Alberto Bensión, vicepresidente de la Asociación de Bancos afirmó que "la coexistencia entre banca nacional y extranjera, pública y privada, asegura que el sistema financiero uruguayo pueda cumplir adecuadamente con sus funciones primordiales: asegurar una dispersión razonable del poder político y económico, trabajar con los menores costos operativos posibles y orientar el crédito en función de las grandes prioridades determinadas por la política económica". Estimó que en la actualidad la banca extranjera capta el 50% del mercado nacional y la banca nacional y pública el resto.

Buchelli: El Cr. Mario Buchelli, asesor del Partido Nacional, estimó que la nacionalización del ahorro público, "que estarían entonces a disposición del país", puede ser el sistema más adecuado para el futuro. Hizo hincapié en la importancia de aumentar la captación de ahorros y canalizarlos hacia sectores de interés. "El Banco Central —precisó— debe elaborar una política financiera acorde con la política económica del gobierno, orientando el crédito de acuerdo con ella..." y controlando su cumplimiento en el sistema financiero.

Slinger: El Cr. Federico Slinger dijo que la banca no puede ser un fin en sí misma sino "un instrumento al servicio del sector real de la economía". Se pronunció a favor de una política en la que el Banco Central tenga un rol preponderante, respondiendo a la política económica del gobierno y orientando los créditos hacia sectores productivos.

Alvarez: El Cr. Ariel Alvarez, en representación de AEBU, propuso una banca nacionalizada para conducir el crédito. Agregó que, a juicio de AEBU, "la banca no debe ser lucrativa" porque no genera riqueza y el lucro se genera en el sector productivo.

Malvinas

Respaldo a Argentina

En una declaración emitida el domingo en Punta del Este, los gobiernos de Uruguay, Brasil y Argentina declararon que "la negociación diplomática bilateral es el mecanismo apropiado para alcanzar la solución pacífica" de la disputa planteada entre Gran Bretaña y Argentina por la posesión de las islas Malvinas.

Por su parte, Uruguay y Brasil ratificaron su plena solidaridad con la posición argentina y apoyarán la convocatoria a una sesión extraordinaria del Consejo Permanente de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA, que será impulsada por Argentina. La misma se realizaría la semana próxima en Guatemala, donde a partir del 10 de noviembre sesionará la Asamblea General de la O.E.A.

Los gobiernos de los tres países decidieron mantener contactos permanentes frente a estos acontecimientos. Además, se incrementarán los estudios para profundizar la cooperación con vistas a preservar los recursos pesqueros de la zona.

El Canciller Argentino Dante Caputo, manifestó estar "totalmente satisfecho" con el resultado de la reunión, agregando que su país no está de acuerdo en que "se utilice en nombre de una causa correcta, como lo es la preservación de los recursos, la incorporación de antecedentes en cuanto a la soberanía de las islas Malvinas, tal como fue la intención del gobierno del Reino Unido al promover acuerdos multilaterales de pesca".

El ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Roberto de Abreu Sodré, expresó su optimismo basado en que "se han abierto caminos para hallar una solución en términos de paz". Similar fue la opinión del canciller uruguayo, Enrique Iglesias quien agregó que no hay una iniciativa concreta para que nuestro país sea sede de negociaciones entre Argentina y el Reino Unido.

Conflicto otra vez

Luego del conflicto armado que enfrentó a las dos naciones en 1982, la tensión volvió a crecer el miércoles pasado cuando Gran Bretaña implantó una zona de conservación pesquera de 200 millas alrededor de las islas Malvinas. A partir del 1º de febrero, todo barco pesquero que opere en un área de 150 millas deberá contar con licencia otorgada por el gobierno de Malvinas.

El ministro de Relaciones Exteriores del Reino Unido, Sir Geoffrey Howe, dijo que la decisión obedecía a la necesidad de lograr acuerdos multilaterales de pesca con las autoridades argentinas y al "patrullaje agresivo" que ese país realiza en la zona de 200 millas de la costa de las islas.

Howe precisó que su gobierno está "en libertad de recurrir en circunstancias adecuadas a las Fuerzas Armadas" en las aguas que rodean a Malvinas.

Rechazo argentino

El gobierno del Presidente Raúl Alfonsín rechazó "enérgicamente" la decisión y acusó a Gran Bretaña de provocar "una amenaza cierta para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales". Al mismo tiempo declaró el "máximo alerta" para las Fuerzas Armadas argentinas en el Atlántico Sur.

En una nota enviada al gobierno del Reino Unido, fechada el 29 de octubre, Argentina reafirmó su soberanía sobre las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur y responsabilizó al gobierno británico por las consecuencias que pudieran derivar de la actual tensión en la zona.

Argentina subrayó que en caso de ser necesario "actuará militarmente ejerciendo su poder de policía" en el Atlántico Sur. Al mismo tiempo lanzó una ofensiva diplomática, tanto a nivel de organismos internacionales (ONU, OEA, No Alineados), como en el plano político interno. Todas las fuerzas políticas argentinas respaldaron la acción del gobierno de Alfonsín, considerando que la decisión de Gran Bretaña constituye una "pretensión de agregar nuevas áreas y recursos al dominio colonial británico".

En cambio la oposición laborista acusó al gobierno de Margaret Thatcher de adoptar una resolución "extremadamente provocativa" que "abre el horrible espectro de un choque entre barcos británicos y soviéticos en el Atlántico Sur".

Aparentemente, la decisióin de Gran Bretaña de ampliar la zona económica exclusiva fue motivada por una serie de acuerdos pesqueros suscriptos entre Argentina y la Unión Soviética. Voceros soviéticos condenaron la medida británica. Estados Unidos expresó su esperanza de que los dos países puedan llegar a un acuerdo. El Canciller estadounidense, George Schultz, dialogó con su similar argentino, expresándole su "total sorpresa" por la medida inglesa. Para las próximas horas se esperaba un contacto telefónico entre Alfonsín y Reagan.

El gobierno argentino recibió la solidaridad inmediata de Uruguay, Brasil, Perú, Venezuela, España y Francia. El presidente peruano, Alan García, viajó especialmente a Buenos Aires para manifestar la solidaridad del pueblo peruano con el argentino.

Iniciativa de Sanguinetti

El aumento de la tensión en el Atlántico Sur a raíz de la decisión británica motivó una declaración del gobierno uruguayo (30 de octubre) en la que reitera su apoyo a la República Argentina "en su reclamación de soberanía sobre las islas Malvinas y por ende sobre las aguas territoriales que le corresponden...". Agrega que "toda acción unilateral sólo podrá contribuir a crear peligrosas tensiones en la región" y deteriora "el clima de confianza recíproca que haga posible el diálogo entre las partes...". Luego de emitida esta declaración, el Presidente Sanguinetti propició la reunión de los Cancilleres de Argentina, Brasil y Uruguay en Punta del Este y de cuyo resultado dimos cuenta líneas arriba.

Enseñanza

Universidad:
Cerca de 90.000 alumnos

La Universidad de la República ha cuadruplicado su población en los últimos 15 años. La misma oscilaba entre 20 y 25.000 en 1972 y en la actualidad está cerca de los 90.000 estudiantes.

El porcentaje de egresados de las diferentes facultades asciende a un 30% de los matriculados en cada generación, situándose la deserción en un 70%. El mayor porcentaje de deserción se registra en los dos primeros años de cursos.

El promedio de duración de las diferentes carreras es de ocho años.

En cuanto a la posibilidad de limitar los ingresos el Rector de la Universidad, Cr. Samuel Lichtensztejn, dijo que aún no se ha pensado en una limitación a priori del volumen de ingresos. Agregó que, por el momento, las Facultades pretenden diversificar las carreras para agrandar el espectro de posibilidades que brinda cada una. "No apostar —dijo— a ser escribano, abogado o médico, sino como sucede en Medicina, tener un abanico mayor que cubra déficits como en enfermería o tecnólogos-médicos". Precisó el Rector que también este procedimiento tiene un límite y que para decidir una conducta futura será necesario esperar el crecimiento económico del país. Indicó que si hubiera una limitación del ingreso habría que pensar qué alternativas se le ofrecen al estudiante que egresa de secundaria.

El Cr. Lichtensztejn remarcó su oposición a la utilización político-partidaria de la Universidad. Añadió que "las pintadas son más notorias, pero hay cosas menos notorias que estamos combatiendo permanentemente y que a veces son más peligrosas. Porque la Facultad se repinta y las ideas no".

El Rector subrayó que "somos contrarios a la utilización de la cátedra con esos fines y somos contrarios, por supuesto, al hecho de poner leyendas que de alguna manera signifiquen una adhesión a una posición político-partidaria".

Triunfo blanco en Derecho

La Corriente Gremial Universitaria (CGU), de tendencia nacionalista triunfó en las elecciones del Centro de Estudiantes de Derecho alcanzando el 31,25% de los sufragios.

En la elección, realizada a través de voto secreto, participaron 3.395 estudiantes sobre más de diez mil habilitados. El CED eligió su secretaría y los representantes para el Consejo Federal de la FEUU.

La CGU obtuvo 1.061 votos, el lema "Por una Universidad nueva" (PS, PDC y 99) 835 votos, el 24,59%; Avanzar Estudiantil (Partido Colorado) obtuvo 785 votos, un 23,12%; la lista 14 de agosto (P. Comunista e IDI) 559 votos, el 16,49% y la Corriente Independiente Universitaria (batllistas) 126 votos, el 3,71%.

De los cinco cargos de la secretaría del CED, dos son para la CGU y uno para Universidad Nueva, Avanzar Estudiantil y 14 de agosto. Para el Consejo Federal de FEUU, obtienen un delegado cada una de las cuatro listas más votadas.

¡Quién diría!

Por qué no

¿A qué le temió el Frente Amplio?

por Eduardo Quintans

Minutos finales y decisivos de este encuentro. El cuadro chico (con reiteradas expresiones de voluntad de crecer), tiene la gran posibilidad de convertir un gol y asumir un rol protagónico que le permita ser algo más que "el tercero". Ahí está la brecha para atacar y el puntero izquierdo la vió "clarito". Por ese sector avanza Rodríguez Camusso y va a levantar el centro. Por el medio, Seregni espera para anotar, de cabeza, el gol de su equipo. ¡Atención!, ¡Peligro!, viene el centro... pasado, pasado, por la otra punta entran Batalla y Lescano, entrevero, tiro y... afuera, afuera. Se lo perdieron. Final. Levantan los brazos. Pero, ¿qué fue? ¿Triunfo?

El Frente Amplio estuvo muy cerca de convertirse en protagonista, en factor de decisión política en un tema trascendente para la República como es la Rendición de Cuentas. Sin embargo, a último momento, decidió sumar sus votos a los del Partido Nacional, abriendo con ello la instancia de la Asamblea General. Renunciando a ser primera figura, condenándose a no incidir en la etapa futura. ¿Por qué?

El punto central de la discusión fue la tributación agropecuaria. Allí se enfrentaron blancos y colorados. Para decirlo claro y de una vez: por el sistema propuesto por el Partido Colorado, los 1.200 productores más grandes debían aportar 1.500 millones de pesos; por el que proponía el Partido Nacional se los ahorraban. Vale recordar que los precios de los productos pecuarios aumentaron 55% entre abril y agosto. Y tal vez sirva otro dato: después de mucho tiempo, acaba de venderse en Punta del Este un edificio entero. Los compradores son, por mitades, uruguayos y extranjeros. El 80% de los compradores uruguayos son productores agropecuarios.

Nervioso y preocupado paseaba por el ambulatorio del Senado un dirigente gremial de COFE que trataba, de todas maneras, que se aprobara la Rendición de Cuentas esa misma noche. Por allí comentó "No tiene gollete que por 1.500 millones de los grandes productores se pongan en peligro las mejoras que tiene la Rendición". ¿Cuáles son esas mejoras? Anote: 11% de aumento en el salario real de empleados del Poder Judicial, Salud Pública, Educación y organismos del artículo 220 de la Constitución. Más 600 millones de pesos destinados a aumentos para otros funcionarios civiles. Más N$ 1.200 por funcionario para la cuota mutual. Más 1.155 millones para la Universidad. "Comprometer todo esto por defender...", el dirigente sindical se agarraba la cabeza.

Y bien, los votos del Frente definían. Larga fue la reunión de la Mesa Política. Las posiciones estaban encontradas. El Partido Comunista, el Socialista, el FIDEL, los senadores Araújo y Rodríguez Camusso, más el General Seregni, eran partidarios de apoyar la postura del Gobierno. La 99 y PDC, estaban más cercanos a la propuesta blanca. No hay consenso. Finalmente, triunfan 99 y PDC. El Frente votará con los blancos. Surge, otra vez, la misma pregunta: ¿por qué?

Aparentemente el Frente Amplio no pudo superar su "espíritu opositor" que lo lleva a rechazar toda iniciativa del gobierno. Temiendo, por un lado, dejarle la bandera de la oposición al Partido Nacional y, por otro, mostrar cualquier acercamiento a las posturas oficialistas. Porque después de criticar y criticar la política de Zerbino, ¿cómo vamos a votar su Rendición de Cuentas?

Un dirigente frenteamplista explicaba a algunos militantes que, acompañar al gobierno, podía "perjudicar la imagen del Frente". Del auditorio surgió esta interrogante: "¿Así que no podemos votar con ellos aunque estemos de acuerdo?". Otra militante, desconcertada, pidió disculpas: "Perdón, pero no entendí. ¿Quiere decir que el Frente puede pactar con los militares pero no votar con los colorados?"

Otro argumento manejado para explicar la postura final del Frente es el deseo de ciertos grupos de no enfrentarse con el Partido Nacional. Como se sabe, en los últimos tiempos, se ha producido un notorio acercamiento entre la 99, el Partido Demócrata Cristinano y sectores nacionalistas, principalmente de Por la Patria. Mientras algunos sostienen que las coincidencias se limitan al común interés de impulsar una reforma constitucional, otros van más allá y señalan la factibilidad de acuerdos más profundos. Y recuerdan las declaraciones del Senador Posadas admitiendo que una alianza entre sectores blancos y frenteamplistas, "es una posibilidad a explorar".

En definitiva y más allá de especulaciones, el Frente Amplio votó con el Partido Nacional para formar la mayoría de senadores que rechazó las modificaciones impuestas por la Cámara de Diputados a la Rendición de Cuentas. Ahora, para aprobar la misma, se necesitarán los 2/3 de la Asamblea General. Lo que no se consigue sumando los votos del Frente con cualquiera de los otros dos partidos. Será necesario entonces un acuerdo entre blancos y colorados. Los votos del Frente no decidirán nada y fue su propia decisión. Cuando el jueves por la noche los senadores frenteamplistas levantaron sus manos estaban colocándose "fuera de juego".

Volviendo a la imagen del principio. Fue como cuando en un contraataque en el que el gol es un hecho ("va a venir, viene, viene..."), el "9", distraído, queda en posición adelantada.

Y provoca el comentario airado del hincha: "Dejá, siempre quedamo' en orsai".

El "Síndrome del perdedor"

por Pablo Vierci

En estos días volvió al ruedo la palabrita "bloqueo". La trajo el tema —el bloqueo— de la Rendición de Cuentas. Había circulado recientemente y con insistencia durante el tema "Derechos Humanos" (que según parece regresará a la brevedad).

Entonces me puse a pensar en algo, que podría llamarse el *síndrome del perdedor.*

Es esta una dolencia nefasta, contra la cual los partidos políticos todos deberían vacunarse y así preservarse para que el microbio trasmisor no los inocule jamás.

La enfermedad consiste en la certeza que el sufrientre tiene de que perderá siempre. Ahora y en el futuro. Se configura el cuadro cuando un partido político se persuade —afianzándose con el correr de los días— de que no ganará las elecciones mientras viva. Se convence de que jamás logrará convencer al mayor número de electores. Allí se perfilan las características del *síndrome del perdedor.* (Podría hablarse de la enfermedad contraria, el *síndrome del ganador* que sufre el Partido Colorado, pero eso es tema para otra oportunidad).

Imagine el lector que integra un equipo de fútbol que entra a la cancha con la absoluta certeza de que perderá la partida. Y de que la perderá por goleada. A usted no le caben dudas de quién será el vencedor; la incertidumbre gira en torno a la magnitud de la goleada. ¿Cómo disputará ese partido?... Es cierto que siempre están los héroes mitológicos que dejarán la sangre, y lucharán honestamente hasta el final. Que morirán "con las botas puestas". Pero todos sabemos que muchos pensarán y actuarán de otra manera. Si el partido está perdido de antemano... ¡y bueno!...menudearán los fouls... detendremos el juego siempre que podamos... agarraremos de la camiseta cuando el línea se distraiga... enrareceremos el aire por aquello de "a río revuelto..."... rogaremos para que una tormenta eléctrica suspenda el espectáculo antes de finalizar... le gritaremos al juez en lunfardo —él es alemán—... patearemos una canilla con alevosía... azuzaremos a la hinchada para ver qué pasa... ¡qué sé yo!... He ahí el *síndrome del perdedor* de cuerpo entero. Deterioro del espectáculo; menoscabo del fútbol y fundamentalmente perjuicio para la hinchada. Mala suerte; perdimos todos...

En estos tiempos que vivimos Uruguay no puede darse el lujo de que un partido político sufra el *síndrome del perdedor.* Si alguno está en camino de enfermarse, si siente náuseas y mareos, es bueno que lo diga y detenerlo cuanto antes. Prevenir la dolencia como médico criterioso: dosis reforzada de antibióticos, mucha cama y poca "manija".

Todos debemos convencernos que *se puede* dar la alternancia en el poder. Que *es probable* que ocurra. Que *es necesario* que ocurra. Confiar en que convenceremos al mayor número de nuestros conciudadanos. Que inspiraremos más confianza que el adversario. Debemos recuperar la autoestima.

Hay ciertos hechos del pasado y del presente que, por decirlo de alguna manera, perjudican lo antedicho. Un mismo partido gobernó durante casi un siglo y el otro, apenas 8 años duros y peliagudos. El primero vuelve al gobierno y lo hace con un Peso-Pesado en la Presidencia (no lo digo yo: lo dice gente de todos nuestros partidos). Por factores externos —según unos— o por administración prudente —según otros— los números comienzan a revertirse lentamente. Las libertades flamean como si nunca hubieran desaparecido. El racionalismo vuelve a ser nuestro lenguaje. El horizonte ya no es negro: es gris.

Pero por esto no puede picarnos a muchos uruguayos el *bichito perdedor.*

Ojalá me equivoque rotundamente, pero esta idea del ballotage —como se la presenta en estos momentos— me parece el paroxismo de ese mal que tanto temo, el *síndrome del perdedor:* "como no le puedo ganar solo, me uno a los otros para ver si entre todos mudamos el marcador".

Quien se crea capaz de convencer a las mayorías le interesará más que a nadie que el juego se desarrolle del mejor modo posible; que corra por los carriles menos traumáticos; que la sociedad salga siempre airosa. Le importará que los bloqueos se resuelvan cuanto antes, de la mejor manera. Le interesará que el río corra, y que no se estanque. El agua estancada es propicia para los microbios, pero campo nocivo para la salud general de la ciudadanía, lo único que verdaderamente importa.

Tal vez sea arbitrario, pero últimamente siento un no sé qué de fútbol enrarecido, de hacer tiempo, detener la pelota, recurrir al foul. Tal vez sea caprichoso, pero a veces en la TV me pareca percibir un no sé qué de ligereza en el hablar de algún político, un dejo de irresponsabilidad flotando en su mirada, dobles mensajes en sus palabras. Y me pregunto: ¿a este ciudadano no le habrá picado el *bichito perdedor*?

Las elevadas diferencias en los números de los últimos comicios pueden haber engordado al *bichito perverso.* De repente asustaron a los blancos y frustraron al Frente que no consiguió crecer como esperaba. Y al mismo tiempo ensoberbecieron al partido de gobierno que ostenta un gesto "eterno triunfador" que exaspera hasta a un anacoreta. Quizás hubiera sido mejor para estas circunstancias que las cifras hubieran sido parejas. Que en estos momentos hubiera fuerzas compitiendo de igual a igual, sacándose chispas en cuanto a cordura y responsabilidad, porque esta primera administración democrática (todos lo sabemos) no puede fallar.

Quiero decir con todo esto que hay ciertos "bloqueos", algunas "zancadillas", varios "trucos," que a un jugador sólo se le ocurren tras una noche mal dormida, y cuando tiene certeza de que esta partida está perdida de antemano. Y que de repente en otras circunstancias ni se le ocurrirían...

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Felipe Flores Silva (Leyenda Patria 3124 Apto. 301)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martinez García

REDACCION

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier
Sociología: Luis Eduardo González, Aldo Solari, Israel Wonsewer, Rolando Franco, César Aguiar, Juan Carlos Fortuna, Javier Bonilla, Claudio Rama, Martín Gargiulo, Carlos Filgueira, Juan Rial, Diego Piñeiro, Rafael Bayce

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo

CULTURALES:
Información cultural: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Jorge Medina Vidal
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Teatro: Susana Chaer, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h), Alvaro Miranda
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

DEPORTES:
Jorge Da Silveira, Jorge Savia, Juan H. Alfonzo

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Raúl Zaffaroni (Bélgica), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Ana Cencio, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Armando Sartorotti.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación [illegible] gráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Diaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

¿Qué es esta Rendición de Cuentas?

No hay duda: el proyecto de Ley de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal ha pasado a ocupar—justificadamente—el centro del escenario político. Desde tiendas opositoras se argumenta que, en el fondo, no estamos sino ante *otro* proyecto legislativo; Racionalidad subyacente: el calor en su defensa por parte del Ejecutivo no sería sino el fruto de una desmesura oficial. Con ser cierta, sin enbargo, la *boutade* encierra una falacia: en este país, en el que el sector público aprisiona, notoriamente, la iniciativa de la sociedad, las batallas presupuestales son algo más que una ley. Son un borrador de nuestra aventura colectiva. Sus limitaciones son las de nuestra convivencia. Y eso la oposición lo sabe, o debería saberlo. La regulación constitucional del tema es simple: si dentro de los seis primeros meses del ejercicio de un mandato, recibe aprobación el proyecto de Presupuesto del período de gobierno, dentro de los seis meses de vencido el ejercicio anual el Ejecutivo proyecta su rendición de cuentas en la que se incluyen modificaciones al monto de sueldos, gastos e inversiones, definición de fuentes de recursos, variación en los programas. En suma: se trata del ajuste presupuestal por el que el Ejecutivo proyecta nuevas asignaciones de recursos.

Veamos un ejemplo. En el rubro de incrementos netos en retribuciones personales y cargas sociales (lo que en jerga presupuestal se conoce como Rubro 0 + 1). Correspondiente a la Universidad de la República, es fácil de documentar que el porcentaje de incremento operado por aplicación de la Ley de Presupuesto N° 15.809 con relación a 1985, era equivalente al 33.67% (en N$ a enero de 1986). Sobre los valores vigentes para 1986, el Proyecto del Poder Ejecutivo prevé un incremento equivalente al 9.04%, el que, a su vez, resulta —en el proceso legislativo— aumentado en un 53% (es decir, un 14.81% efectivo con relación al Proyecto). Todo ello se traduce en un hecho claro: con relación al presupuesto vigente a 1985 se operaba, tras el fracasado proceso legislativo, un aumento del 67.33% en el rubro retribuciones personales de la Universidad de la República. Contra el 28% que, en el mismo rubro y trámite, aumenta el Ministerio de Defensa.

El área de Defensa, claro, permite otras lecturas de esta realidad presupuestal. Si, en razón de lo previsto presupuestalmente, el Ejército debía contar (20% de reducción proyectada) con 19.239 funcionarios, hoy tiene 19.187 con lo que, en este país de metas elusivas, ya se ha adelantado el cumplimiento de ésta.

La situación, puesta de manifiesto en el Parlamento, admite otra complementación: los porcentajes de aumento más elevados en el rubro remuneratorio de todo el escalafón militar se concentran (en el orden del 80%) en los grados de Sargento para abajo, es decir, en los ocho inferiores con exclusión de los diez que corresponden a oficiales. Por vez primera un oficial general gana menos que un diputado, mientras en 9 de los 18 incisos correspondientes a la Administración Central y algunos de los organismos regulados por el art. 220 de la Constitución (Poder Judicial, T.C.A., Corte Electoral, Tribunal de Cuenstas) más ANEP y la Universidad, operan recuperaciones de los niveles salariales que oscilan entre el 11 y el 18%.

Moraleja: mientras el tenebrismo de algunos conventículos opositores se empecina en ver en el Uruguay de hoy un remedo continuista de la dictadura (el *"Sanguinetti y los milicos son la misma porquería"* de alguna patética camionada), el país deja de ser cuartel con cada día, tratando de conformar su escasez de recursos a la imagen que la sociedad tiene de sí misma.

No es, por cierto, una tarea fácil, ni conforma el óptimo que cada ciudadano percibe como adecuado para la satisfacción de sus necesidades. Pongamos el caso de un funcionario escalafón Ab, grado 05 del Ministerio de Salud Pública. Entre marzo de 1985 y julio de 1986 su salario se ha visto acrecentado un 228.6% (es decir un 49.6% realmente). Administrar recursos no ciega al hecho de que N$ 16.853 al mes de julio no constituye la satisfacción salarial de nadie. Lo que administrar recursos nos enseña es que, bajo el yugo irrenunciable de un Estado que se encuentra cada día más comprometido en su capacidad de satisfacer el interés del ciudadano, de un Estado sobredimensionado y empobrecido, la gestión económica ha optado por asignar un 49.6% de recuperación a un grado bajo del escalafón de Salud contra el 6.1% operado, por ejemplo, en el nivel escalafonario AaA grado E4. Administrar recursos enseña, en fin, que el dilema de alternativas está muy lejos de la mera voluntad y mucho más cerca de esta sociedad que, para bien o para mal, sabe que el camino de la indisciplina financiera no resuelve el problema de nadie y agrava el de todos.

Ante el fracaso legislativo, en tanto, algún legislador ha afirmado que casi el 97% de lo tratado mereció acuerdo. Apenas un par de puntos, se afirma, llevaron a la encerrona. A la situación en que, por ejemplo, la izquierda soslayó el demostrado 67.33% de aumento en el porcentaje presupuestal universitario... por causa de la intención oficial de gravar la renta real agropecuaria. ¿Qué lógica nacional admite que la negociación parlamentaria apunte al impulso de programas de interés social si, al tiempo, se desestiman las fuentes de recurso necesarias para solventarlos? ¿Se admite retacearle a la Tesorería 1.500 millones de nuevos pesos, propugnar el aumento legislativo neto del orden de 153% en partidas destinadas a Cultura, y afirmar que este punto integra el módico 3% de los desencuentros presupuestales?

En este número Pablo Aragón analiza la barrera que la tributación agropecuaria representó para la frustrada culminación de este proceso. Fue, tal vez, capitalizando la ignorancia que sobre estos temas campea, que algún sector de la izquierda sumó fuerzas a los intereses agropecuarios representados por el nacionalismo a fin de sepultar el trámite de la Rendición. Incapaz de promover en el seno de la coalición un real proceso de transformación democrática, este sector sí pudo asestar un golpe importante a la asignación de recursos que, *sin notorias discrepancias de fondo*, efectuara el Gobierno. Tal vez movida por su reciente urgencia por una reforma constitucional, esta fuerza se sumó al clamor del Senador Pereyra a favor de algún certificado tributario.

En todo caso le corresponderá al país dilucidar donde están los andariveles de la gestión responsable: y la oposición debería temer ese juicio.

ANALISIS
POLITICO

Tributacion agropecuaria: ¿quién defiende a quién?

por Pablo Aragón

A nadie escapa el hecho de que la tributación agropecuaria se ha convertido, en el correr de los últimos días, en la piedra del escándalo en torno al naufragio de la Rendición de Cuentas que hoy se halla a consideración de la Asamblea General. ¿Qué hay realmente tras este tema que —notoriamente— es territorio apto nada más que para los iniciados, aun cuando haya pasado a afectarnos tan directamente?

Reconstruyamos, bienqueparcialmente, la cadena de desencuentros en torno al tema. Recibido el proyecto de Ley de Rendición de Cuentas por parte del Parlamento, los legisladores conocieron la posición oficial sobre las dos cuestiones que, a la postre, resultaron el terreno del no-acuerdo. Por la primera de ellas, el Poder Ejecutivo propuso la inclusión de los contribuyentes del Impuesto a las Rentas Agropecuarias (IRA) entre

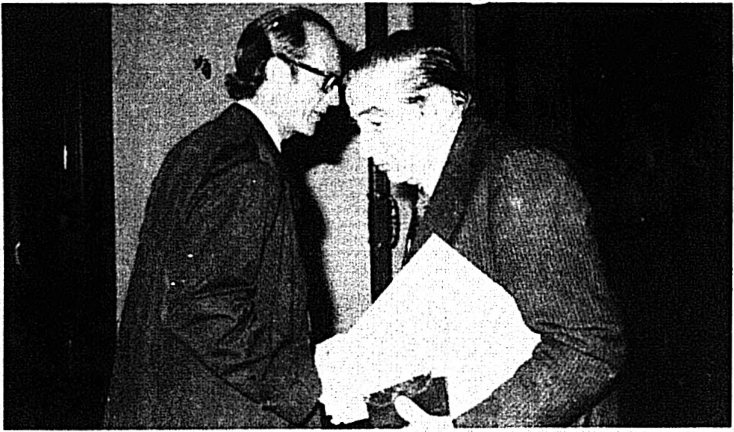

los cubiertos por el régimen de descuentos por concepto de Impuesto al valor Agregado. ¿Qué significaba la propuesta? Tratándose el IRA de un impuesto a la renta *neta* agropecuaria (es decir, la real, producto de deducir de la renta bruta los gastos de explotación), parecía obvio que el contribuyente se encuentra en condiciones —documentadas— de ingresar, al igual que el comerciante o el productor industrial, en el circuito del valor agregado, no debiendo soportar, como costo, lo que, a la postre, puede trasladar como lo hacen los otros. La segunda propuesta no es tan sencilla: en puridad no se trata de una propuesta sino de la oposición del equipo económico a la prórroga, para el ejercicio 1985-1986, de la opción, establecido en febrero de 1985 a favor de los titulares de explotaciones agropecuarias, de tributar de acuerdo al IMAGRO (Impuesto a las Actividades Agropecuarias) o el IRA. ¿Diferencia? Mientras el IRA, según señalamos, grava la renta *real* o *neta* de una explotación agropecuaria, el IMAGRO grava una renta *ficta* calculada de acuerdo a índices de productividad. En el primer caso, el monto de cálculo del tributo surgirá de deducciones *reales* o *efectivas*, en tanto que, en el segundo, lo hará de deducciones *fictas* correspondientes a una "canasta de insumos" anualmente determinada por el Poder Ejecutivo. Excluidos de esta opción se encuentran los contribuyentes cuyos ingresos netos superen los N$ 4:585.000 (es decir, aquellos cuya producción media equivale, aproximadamente, a unas 2.700 hectáreas de productividad). Lectura final de esta diferencia: mientras un productor no endeudado, que obtiene buenos ingresos (superiores a los promedios oficialmente determinados) optará por abonar el IMAGRO, el endeudado (que deduce su carga financiera *real* del ingreso bruto) optará por el IRA.

Hasta aquí lo que el Poder Ejecutivo propuso al parlamento. Ahora veamos la evolución legislativa. Ingresado el tema a consideración de la Comisión de Hacienda y Presupuesto del Senado se convino entre ambos partidos tradicionales una fórmula de transacción en materia de descuento del IVA a efectos del cálculo del IMAGRO: mientras el nacionalismo había pretendido que no hubiera límite a lo que por ese concepto pudiera deducirse (¿la renta en cuestión no era *ficta*?, cabría preguntar aquí. ¿Es aceptable una deducción real e ilimitada sobre una producción presumida? ¿No le suena a nadie como una invitación a la evasión, una desnaturalización voluntaria de la racionalidad tributaria?), el partido de gobierno se avino a admitir la deducción por concepto de IVA con relación a la ya referida "canasta de insumos" (que incluye insumos por sanidad, combustible, esquilas, reparaciones, mano de obra, amortizaciones, varios de administración y, eventualmente, fertilizantes, fertilizaciones, semillas, aguadas, alambrados, implantación de pasturas. ¿En realidad es nuestro empresario rural un agente económico tan celoso de la inversión? ¿Cuántas "canastas" se quedan en meras cartucheras?). En otras palabras: se mitiga el exceso de aplicar deducciones reales a rentas presuntas, limitando su efecto a la "canasta" también presunta. Pase al Senado para su consideración, y oportunidad para que una mayoría nacionalista y frenteamplista apoye no solamente el descuento ilimitado de IVA en el IMAGRO, sino la prórroga por un año de la opción que los productores pueden hoy hacer entre el pago del IRA y el IMAGRO.

(No puedo dejar de anotar un primer desconcierto. La racionalidad final —evolucionar hacia el pago del IRA como gravamen a la renta agropecuaria— se produce en momentos en que el ingreso neto por concepto de IMAGRO denota un descenso con respecto a los dos ejercicios anteriores (1/7/84 a 30/6/85: 975 índice CONEAT 100; 1/1/85 a 31/12/85: 1.204; 1/7/85 a 30/6/86: 897.5). Pues bien: la evolución del índice de productos pecuarios entre abril y agosto de 1986 no ha experimentado igual caída: ha crecido en un 55%. ¿Los votos del nacionalismo y la izquierda, ¿no estarán, en suma, beneficiando al feliz sector que, según indica el periódico *"Crónicas Económicas"* está entre los compradores, en el "pozo", de apartamentos en Punta del Este cuyo precio oscila entre los 1.200 y 1.300 dólares el *metro cuadrado*? ¿Se trata, acaso, de un sucedáneo de reforma agraria?)

Retomemos el trámite legislativo. Elevado el proyecto (con media sanción) a la correspondiente Comisión de la Cámara de Representantes recibió allí el fuego inquisitivo del diputado nacionalista Martín Sturla (probablemente uno de los legisladores más concienzudos en el desempeño de su función). A sus documentadas preguntas respondió el Ministro de Economía y Finanzas: no se trata de beneficiar a 444 contribuyentes que optaron por el pago del IRA en lugar del IMAGRO, sino de permitirles, ante el hecho de contar con documentación fehaciente de sus compras, hacer uso del sistema regular de descontar el IVA incorporado a sus compras. En cuanto a la comentada opción entre IMAGRO e IRA, por su redacción supone modificar retroactivamente, ya cerrado el ejercicio 1985/1986, las condiciones de tributación del sector. Pero —y ello resulta más inquietante— la opción supone una pérdida para la Tesorería de una cifra estimada en *N$ 1:000.000.000*, que no recae sobre el modesto propietario rural sino sobre las franjas cercanas a quienes no tienen la opción. Es decir, los propietarios de 2.700 hectáreas. Puestos ambos temas a votación el primero es rechazado como descuento ilimitado de IVA por 13 votos contra 0, igual votación que la que recibe la comentada prórroga.

Plenario de Diputados. La votación resulta favorable al desglose del tema de la tributación agropecuaria. Plenario de Senadores. La votación resulta favorable a su inserción *necesaria* en el proyecto de Rendición de Cuentas. Y complicaciones accesorias: los nacionalistas reclaman del gobierno la indexación objetiva de los parámetros de cálculo de los ingresos brutos, por cuanto, de lo contrario, quedaría en manos del Ejecutivo la determinación del tributo. El Poder Ejecutivo se aviene a comprometer posición escrita a favor del punto tal como la oposición lo reclama. Y, naturalmente, el planteo Pereyra, referido a certificados de pago, que el Ministro también estimó relevante *para una etapa administrativa*. En medio de la tormenta presupuestal, el legislador erraba al grado de la pirámide de Kelsen. Para entonces la Rendición ya hacía agua, a pesar de que las argumentaciones del ministro habían sido aceptadas en ambas Comisiones legislativas. Y a pesar de que los dos principales escollos suponían (en el caso de la prórroga de la opción) una inusual transferencia de recursos a favor de los propietarios rurales en momentos en que la oposición exige del gobierno central una asignación de recursos con destino social. Como si un presupuesto no fuera un monstruo bifronte: el retaceo de un músculo encoge a su contrario. En el caso de la implantación ilimitada del IVA, ella suponía casi el 92% de lo abonado por imposición a la renta agropecuaria. Crédito que naturalmente, hubiera hecho innecesario el pago de la segunda cuota del Impuesto al Patrimonio el próximo mes de diciembre. ¿Alguien apetece otro programa social? Un enredo tributario señaló, así, los precisos límites de la retórica del *"cambio"* a ultranza. Bastaría preguntarse si la defensa del sector agropecuario —en momentos en que su rentabilidad notoriamente aumenta— justifica el costo político que paga el nacionalismo al volver sobre sus votaciones o la izquierda al dejar en evidencia que sobre este tema (como sobre todos los que no afectan la pandereta y el pasacalles) nada entiende.

ANALISIS POLITICO

¿Terminó la gobernabilidad?

por Diego Martínez

Está claro que el gobierno ha planteado, desde el principio de su gestión, "un proyecto de país". País chico en mercado grande —intensificar las relaciones comerciales con Argentina y Brasil—, economía estable en medio de dos gigantes históricamente inestables —tipo de cambio, reservas, cuentas fiscales sanas para adaptarse adecuadamente a los cambios—; clima social interno de cooperación y concordia para concertar crecimiento, productividad y desarrollo; y por supuesto, coparticipación política para no plantearnos el porvenir desde nuestras divisiones.

Fue entonces que Ferreira Aldunate propuso, sobre esto último, "gobernabilidad". Correcto. Más allá de que nunca se aclarara bien el concepto, parecía claro que el planteo sustituía al de "concertación". Dicho de otro modo, la "gobernabilidad" otorgaba protagonismo al Partido Nacional, que venía así a constituirse en grande y generoso permitidor de "gobierno". La concertación quedaba como un "menage à trois" algo inentendible.

Al mismo tiempo la sepultura de la Conapro limpiaba de corporativismo al escenario político, desde que las cuotas de poder y el vanguardismo opositor gestados durante la dictadura por el "conaprismo", alteraban las legitimidades de la democracia representativa en la que los que representan al pueblo son los dirigentes políticos. Porque en la democracia representativa las cosas son así: a la hora de fijar, por ejemplo, la política energética, los que representan al pueblo son los parlamentarios y no —como algunos han pretendido por arte de magia participativa— los electricistas, que por su parte tienen esto claro en su mayoría.

La "gobernabilidad" se insertó entonces en un marco de restauración del bipartidismo y de la democracia liberal. El Partido Colorado lo entendió. Lo importante era ofrecer y lograr que se aceptara la coparticipación. El país esperaba. El tímpano del sistema político empezó a conocer un nuevo sonido: "entonación nacional", que realmente no se sabe lo que es, sobre todo teniendo presente que el Dr. Ugarte continúa siendo Ministro de Salud Pública habiéndose negado a firmar el proyecto de pacificación del Poder Ejecutivo.

Cuando la música de la "entonación" pasó de moda, el Partido Colorado volvió a ofrecer coparticipación. Se firmó el acuerdo nacional. Que en realidad ya salió así, con minúscula. Firmaron los Senadores Zumarán y Batalla. Entre sus disposiciones estaba la de crear el Ministerio de Turismo. Pero llegó la Rendición de Cuentas y los blancos no lo votaron. Con respecto a Pluna se establecía convertiría en empresa "mixta" —facultad constitucional a favor de que el Estado pueda captar inversiones en áreas donde sus prioridades financieras no le permiten ir sólo por las suyas. Fue ahí entonces que el Frente Amplio sale al cruce. Es que el capital extranjero es capital y además es extranjero.

Cuando llegó el momento de la Rendición de Cuentas los jerarcas colorados se aprontaron a lubricarla. Enseñanza, salud e intendencias se llevan casi la mitad de la Rendición. Pero no. El lector podrá evaluar en otras crónicas de este número, cómo se desconocen tres acuerdos y cómo en algún tema se cambió de posición innumerable cantidad de veces. ¿De qué "gobernabilidad" hablamos? ¿"Ento... qué" dijo? Lamentablemente la Rendición se ha convertido en una señal más de bolqueo que emite el sistema político, emisor asimismo del gran bolqueo sobre la problemática de los derechos humanos. Las reivindicaciones esperadas sobre esta trabazón de la Rendición de Cuentas garantizan tema para un sistema movilizado alicaído, que inevitablemente exhibirá el mercurio de su termómetro trepando algunos grados en los próximos días.

De modo que una complicada segunda semana de noviembre se nos viene encima. El almanaque uruguayo junta bloqueos. Sinceremos entonces el debate político: ¿qué gobernabilidad?

Responsabilidad política y "doble lenguaje"

por Luis Eduardo Cladera

Una de las actitudes más comunes de las personas que tienen determinadas virtudes o autoridad o que consideran que las tienen, es colocarse en jueces de los demás y hacer "la moral". Establecer normas de conducta o de vida para los demás es un ejercicio cotidiano corriente —diríamos "vulgar"— extremadamente sencillo para quienes se autocuestionan poco. Desgraciadamente es una característica dominante de nuestra sociedad que la recorre vertical y horizontalmente. El poco sentido de autocuestionamiento personal, colectivo, de conductas cotidianas, de incoherencia entre lo que decimos y lo que hacemos es parte de la idiosincrasia nacional. Esta actitud de poca responsabilidad frente a la realidad concreta es una de las causas de los "dobles lenguajes", de los "dobles discursos" que generan imprecisión, lo que apareja confusión general.

El problema se agrava cuando pasa a formar parte del sistema político. Y se agudiza aún más cuando se integra en el sistema político de cúpula. Negociar hoy algo, llegar a un acuerdo y mañana expresar lo contrario, señalando que lo sostenido ayer es inimaginable, es lamentablemente moneda corriente en las negociaciones y debates políticos en el país.

Otra postura que fomenta la confusión es la mezcla de situaciones, mecanismo por el cual procedimientos absolutamente legítimos —formal y moralmente—, recurriendo al imaginario denigrante, se los presenta como ilegítimos y corruptos.

Intentar hacer un análisis de los discursos de este tipo en forma sistemática es un buen tema de investigación académica, que merecería un gran equipo interdisciplinario, y que tiene material para publicar gruesos volúmenes, focalizándose exclusivamente en el lapso marzo/1985 - noviembre/1986.

Nos limitaremos a mostrar algunos ejemplos parciales sobre dos temas de actualidad que reinan en la "atmósfera". Situación que algunos la viven con frivolidad juguetona —y conste que no tengo nada contra la frivolidad ni lo lúdico— pero que es una actitud difícilmente aplicable a la resolución de los graves problemas de la realidad nacional.

La crisis municipal

La recomposición de los cargos de confianza política en el gobierno de la Comuna obligó como es lógico a una negociación interna dentro del partido Colorado. Las autoridades electas en noviembre del 84 y el partido mayoritario libremente votado, tienen el derecho y la obligación —dentro del sistema representativo democrático que nos rige— de mantener determinados equilibrios políticos legítimos. Para ello es mandatado por la ciudadanía. Este aspecto si se quiere formal, pero esencia misma de la democracia, que nadie puede discutir y que todos deberían practicar, fue manejado mezclando cosas que sólo llevan al debilitamiento de la democracia. Es así que a la distribución de esos cargos se la ensucia con la implicancia del "clientelismo", de negra tradición en el engrosamiento de la burocracia estatal. Planteo doblemente injusto dado que el gobierno no ha creado nuevos puestos en la Administración, manejándose la tendencia inversa.

La pregunta que surge es. ¿Si algún día otro partido es gobierno, se regirá por otros criterios que no sean el respeto al funcionamiento democrático de las instituciones y su normal equilibrio? Todo el mundo tiene todo el derecho a valorar a su manera el contenido político o de valores que se jugaron en los cambios que se produjeron en la Intendencia, pero nadie puede poner en duda o mancillar el claro sentido republicano de las formas y maneras como se procedió, sin poner en duda esos valores republicanos que nos atañen a todos.

Y esto se vuelve kafkiano porque algunos de los que ensucian, luego de haber establecido en el Acuerdo Nacional de marzo/85 la creación del Ministerio de Turismo, en negociaciones confidenciales, se niegan a votarlo si no se les da el 50% de los cargos de confianza política, esto sí totalmente ilegítimo como exigencia.

Este doble lenguaje ya entra en la patología del "puritano de comunión diaria matinal y libertinaje nocturno".

El tema FF.AA. y la salida política

Señalemos hoy a sólo una semana del fin del plazo que tiene la Suprema Corte, que nos hará ingresar inevitablemente en una zona de grandes turbulencias institucionales, algunos puntos concretos.

Rechazado por el Senado el proyecto de Amnistía presentado por el Poder Ejecutivo, un posible elemento de desbloqueo de la situación era en la negociación del proyecto blanco incluir el pasaje a la presidencia de la república del instituto de la "Gracia". En términos políticos esto posibilitaba el mantenimiento de un clima de tranquilidad en el interior de las FF.AA. Elemento clave —junto con las garantías que ofrecía este proyecto a los militares— para encontrar una solución viable a tema tan delicado y preñado de peligros.

Y bien, un día se dice que sí, que se acuerda votar la "Gracia" presidencial, pero una semana más tarde la posición es "de ninguna manera aceptar tal disparate". Y no es poca cosa lo que se está jugando.

Un día, negociando con los directamente implicados, se deja entrever muy claramente que los llamados "jueces especiales" en el proyecto blanco, podían ser los "conjueces militares". No ya una semana, sino pocas horas después, se anuncia que estos jueces sólo podían ser los jueces civiles.

En fin, se presenta un proyecto que implica una real amnistía procesal con la acotación de delitos, achicando los plazos de presentación de nuevas denuncias y los plazos del proceso, etc. por un lado, mostrándose como antiamnistiadores por el otro, y luego haciendo inviables las posibilidades concretas de superar las situaciones, aunque sean "otros" los que paguen el "costo político". Y esto en medio de "señales" permanentes de que va a haber "arreglo". Como se ve, no vamos al fondo del problema, sólo queremos señalar "formas", "maneras" de proceder.

No mencionemos la rendición de Cuentas, en donde hubo tres acuerdos y cinco votaciones contradictorias con los acuerdos establecidos, ahora no semanas, ni días, sino pocas horas antes.

Si estos Mandarines intelectuales logran imponer su lógica ilógica, su autoridad arbitraria y asfixiante, que mira solo a las elecciones del 89, no sólo están en juego el destino de la República, sino también la suerte de la democracia representativa.

CAPUTO

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

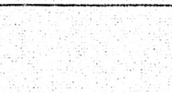

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Para analizar la oposición (I)

por Horacio Martorelli

El juego político en democracia puede expresarse en una sencilla proposición: que el gobierno gobierne y que la oposición se oponga. Pero, ¿qué hay detrás de esa fórmula, menos trivial de lo que parece, en nuestra coyuntura política actual?

¿Qué es la "oposición"? Un primer tipo de respuesta puede ser la siguiente: la "oposición es el conjunto de partidos y conglomerados políticos organizados que resultaron perdidosos en la elección del año 1984; que por tanto han quedado fuera del Gobierno institucional y que están presentes casi exclusivamente en instituciones políticas colegiadas (ambas Cámaras y Juntas Departamentales). Esta "oposición" tiene funciones de control, crítica y propuesta; pero escapa a sus manos la conducción de la política gubernamental y la dirección misma del aparato estatal (salvo muy pocas excepciones). Pero la "oposición" no se reduce a lo antedicho.

Hay otra porción de la "oposición" que no está políticamente institucionalizada en la organización de los partidos políticos, sino que se diluye en una gama muy grande de agrupamientos tales como gremiales patronales, sindicatos de asalariados, grupos de cooperativismo y mutualismo, agrupamientos culturales y de intelectuales y similares. En esta segunda porción de la "oposición" predomina la función crítica respecto de las funciones de control y de propuesta, aunque éstas últimas no están siempre ausentes.

Las dos porciones aludidas de la "oposición" no actúan normalmente de consuno sino que responden a tradiciones políticas y sociales diferentes, emplean tácticas de acción bastante distintas, generan liderazgos de naturaleza diferente y suelen perseguir objetivos inmediatos y mediatos poco congruentes entre sí.

No debe ocultársenos que por más diferencias que haya entre las dos prociones de la "oposición", hay una predominante coincidencia general entre ambas en tanto las dos se oponen a la política gubernamental y en tanto los dirigentes de cada una tienen vinculaciones mutuas de diversa índole (lo cual tal vez merezca ser discutido en un próximo artículo). Por otra parte, cabe recordar que las dos porciones de la "oposición" a que hemos aludido están legitimadas y,a la vez,limitadas por la Constitución y la Ley; pero no nos proponemos entrar aquí en el análisis jurídico de la cuestión.

Dos dimensiones de la oposición

El análisis de la "oposición" se puede hacer desde varias *dimensiones*. Por lo pronto hay dos de ellas sobre las que nos proponemos llamar la atención en esta nota. La primera de estas dimensiones refiere a la posibilidad real de que cierta fracción de la "oposición" logre el Gobierno en el corto plazo (digamos uno o dos períodos constitucionales de gobierno). La segunda dimensión analítica tiene que ver con la adhesión cierta al sistema democrático representativo que sustenta la Constitución de la República.

En cuanto a la primera dimensión de análisis, es decir a la posibilidad real de conquistar el Gobierno, digamos que esa no es la meta de la "oposición" que más arriba hemos caracterizado como no institucionalizada. Pero, ¿qué pasa con la otra porción de la "oposición", la institucionalizada? Todos podemos admitir que, más allá de sentimentalismos y sueños, existen partidos y fracciones de partidos que no pueden aspirar racionalmente a la conquista del Gobierno en el corto o mediano plazo. Al contrario, hay otras fracciones y partidos que sí presumen racionalmente que la conquista del Gobierno es una tarea factible (aunque no segura) en el corto plazo. Es así como podemos concebir dos polos en esta dimensión a los que podemos denominar: "posibilidad de acceder al poder" e "imposibilidad de acceder al poder", respectivamente. Cada partido o fracción de la "oposición" se acercará a uno u otro polo según la correlación de las fuerzas políticas y el número de voluntades que sume en el momento electoral (o que se presume que sumará). La mayor o menor cercanía a alguno de los polos indicados exige estrategias diferentes de acción política; porque una cosa es asumir la "oposición" sabiendo que no se va a lograr el Gobierno en el corto plazo bajo ninguna hipótesis racional y otra cosa bien distinta es asumir la "oposición" presumiendo la posibilidad real de lograr eventualmente el Gobierno en el corto plazo. Una equivocada apreciación de la situación arrastra a asumir estrategias equivocadas y tiene como consecuencia verdaderos desastres políticos, de los cuales tenemos ejemplos no demasiado lejanos en nuestra historia.

La segunda dimensión refiere a la adhesión o no adhesión al orden democrático establecido por la Constitución de la República. También en esta dimensión es posible imaginar dos polos: uno el de la adhesión al sistema constitucional (democrático representativo) vigente como único método válido para procesar la convivencia ciudadana y para lograr el sistema de valores que conforman la sociedad uruguaya; el otro polo es el del rechazo del aludido sistema constitucional cuyo marco se acepta, a lo más, como táctica circunstancial que coadyuva a la destrucción del mismo. Tanto la "oposición" institucionalizada como la no institucionalizada se acercarán a uno u otro polo de la dimensión que analizamos, según orientaciones doctrinarias, opciones de práctica política y ética, grupos de pertenencia de sus adherentes y dirigentes, y tradiciones surgidas en el proceso social uruguayo. También aquí la adhesión a uno u otro de los polos aludidos implica estrategias políticas diferentes para una propuesta opositora.

La propuesta analítica que aquí formulamos puede ayudar a comprender el comportamiento opositor en el Uruguay actual. También puede ser un instrumento útil para prever el comportamiento futuro de los diversos sectores de la "opsición". Pero estas cuestiones merecen otra nota.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del día 30/09/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACANTI S.A.		Rincón 512 Esc. 1. Mvdeo.
ALIAL GONZALEZ, Amir	C.I. 1.299.489-1	
ALCANTARA DIAZ, Dinorah María	C.I. 1.527.481-6	Lafayette 1364. Mvdeo.
BENTANCOR MARRERO, Armando Pedro	C.I. 3.154.747-5	
CAMUS PEDEMONTE, Daniel Walter	C.I. 1.580.350-6	
CABRERA VISCA, Santos Miguel	C.I. 69.692 - Canelones	Zorrilla de San Martín s/n. Los Cerrillos
DAGLIO TANCO, José Luis	C.I. 835.032	
DESUR S.A.		Cerro Largo 1329. Mvdeo.
ELECTROFIL S.A.		San Cono 16 - Paso Carrasco. Canelones
FALOQUES TUNEU, Esteban	C.I. 781.961	
FELLER BOTTARO, Roberto Luis	C.I. 735.122-8	Clemente Pradines 1747. Mvdeo.
FUENTES ARBINI, Marcelo Bernardo	C.I. 1.200.300-2	Paysandú 1603 Ap. 2. Mvdeo.
GALLARDO SOSA, José María	C.I. 1.192.929-7	Comercio 2350. Mvdeo.
GACEL SEGREDO, Jorge	C.I. 1.657.470-0	Lucas Moreno 2864. Mvdeo.
GALAN ITURBIDE, Juan Carlos	C.I. 1.250.428-8	
JOSE FRAGA & CIA. S.R.L.		Colonia 1752. Mvdeo.
MARTINEZ FIGUEIREDO, Daniel	C.I. 1.776.827-5	Pernas 2525. Mvdeo.
MARCOS, José Aníbal	C.I. 27.888 - Maldonado	Alberto Rossi. Barrio La Loma. Maldonado
MARQUESI BRUN, Luján Magdalena	C.I. 2.545.458-3	
MORALES, Edgard Richard	C.I. 1.800.244-6	
MOSQUERA PALLEIRO, Rubens	C.I. 508.010	
NAVARRO BELO, Gonzalo	C.I. 386.607-3	
NORTEAMERICAN PLASTIC GOODS S.A.		Del Cid 290. Mvdeo.
OLIVERA, Marta Alicia	C.I. 1.927.418	Rincón 512 Esc. 1. Mvdeo.
ORTIZ MAISONABA, Ruben Amilcar	C.I. 2.623.862-1	
RUBIO BRUM, Edison Antonio	C.I. 950.947-5	
SANES DE LEON, Gabriel Emilio	C.I. 88.870 - Cerro Largo	18 de Julio 835. Melo
STERN FARKAS, Samuel	C.I. 1.207.456-8	
TRINIDAD MENDEZ, Clelio	C.I. 12.329 - Tacuarembó	Ituzaingó 219. Tacuarembó
FERRARI LOPEZ, Ovar Juan	C.I. 39.565 - Canelones	Ruta 7 Km. 64.800 Canelones
FERRACUER LTDA.		Ruta 7 Km. 64.800 Canelones

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0684.

Compra de guardapolvos y túnicas
Apertura: 26 de noviembre de 1986
Hora: 11.30'

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del Edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8° Piso del mismo edificio en horario de 9.00 a 16.55.

El CLAT-CMT de orientación Demócrata-Cristiana

Sindicatos e ideologías (III)

por Luis Eduardo Cladera

Con esta nota sobre el CLAT-CMT, terminamos el análisis sobre las tres Centrales Sindicales existentes en Latinoamérica; (ver "JAQUE" Nos. 142 y 144). Consideramos que una aproximación de este tipo aporta elementos, poco conocidos en nuestro medio, sobre el tema SINDICATOS E IDEOLOGIAS. La traducción nacional de estas ideologías —político-sindicales— forman parte de amplias franjas del accionar de nuestro movimiento sindical

La Central Latinoamericana de Trabajadores forma parte de la Confederación Mundial del Trabajo. Sus antecedentes históricos se remontan a la Confederación Latinoamericana Sindical Cristiana (CLASC) fundada en 1954 en Santiago de Chile, integrante de la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos (CISC). En 1969 la CISC cambia su nombre por el de CMT. Dos años después, en 1971, la CLASC se convierte en la CLAT. Estos cambios de nombre corresponden a una orientación del socialcristianismo internacional de quitar el carácter confesional a las organizaciones sindicales que dirigen, con el objetivo de dar cabida en su interior a sectores que no se definen como cristianos. Obviamente un sindicalismo donde lo religioso-ideológico forma parte de su definición no puede prosperar.(1) Esta ligazón con los partidos demócratas cristianos a nivel internacional es uno de los talones de Aquiles de la CLAT, que la hace "más una organización de propaganda ideológica que una verdadera central sindical".(2).

La CLAT tiene su sede en San Antonio de los Altos, Venezuela. En el mismo lugar funciona la Universidad de los Trabajadores (UTAL), por donde pasan anualmente centenares de sindicalistas latinoamericanos. Esta Central es muy fuerte en lo que se refiere al trabajo educativo, a los materiales y publicaciones de divulgación sindical. Edita libros (colección CLAT), la revista Cuadernos de CLAT y numerosos boletines.

Definiciones de la CLAT

Esta Central plantea una estrategia "tercermundista", proponiendo por la "vía revolucionaria" la construcción de un "socialismo comunitario, autogestionario y participativo", diferente al "comunismo" y al "capitalismo", en condiciones de democracia política pluripartidista. "El sindicato debe participar en forma responsable y efectiva en la construcción de una sociedad democrática". Las características de esta "vía revolucionaria" y su complementación con la democracia representativa no surgen con claridad de los materiales.

En el VII Congreso realizado en Bogotá del 5 al 11 de diciembre de 1982, la CLAT profundiza sobre el no-alineamiento en el plano internacional. Considerando que el resurgimiento de la guerra fría entre el Este y el Oeste, bloquea el diálogo Norte-Sur, favoreciendo la división internacional del trabajo en beneficio de las multinacionales. "Una nueva división del trabajo que no solamente perjudica a los países del Tercer Mundo y les imposibilita desarrollar modelos económicos más favorables a sus reales necesidades, sino que provoca una más grave división entre los trabajadores de los países ricos y de los países pobres".

La crisis que vive el mundo no es solamente económica "es una crisis total que engloba también las instituciones, los valores e impacta al hombre en su integridad" e incluye a "los países más desarrollados del campo capitalista y también a los países del campo comunista".

Un aspecto interesante es como la CLAT enfoca este último aspecto: "Conflictos sociales muy agudos —como el ya aparecido en Polonia— están latentes en los regímenes comunistas de Europa Oriental y dentro de la propia URSS. Categorías enteras de la población se colocan cada vez más al margen de la 'sociedad política impuesta por el Estado totalitario y el Partido Unido Comunista'. Sobre todo en las generaciones jóvenes. Una de las consecuencias más irreversibles es la dicotomía entre la sociedad civil y el poder legal o político en manos de una burocracia minoritaria y privilegiada. Para la mayoría de las poblaciones es cada vez más evidente el fracaso ideológico, político y moral de estos regímenes. Esto explica como en muchos de estos países se asiste a un renacimiento amplio y profundo de la religión y de las prácticas religiosas".(3).

En esta compleja situación internacional y frente a una "Europa (que) busca hace tiempo, pero todavía sin mucho éxito su independencia ante las dos grandes potencias", que se demostró "decadente y prisionera de sus propios antecedentes colonialistas y de sus intereses inmediatos", América Latina aparece como una víctima propiciatoria. Por eso debe buscar su unidad:

"América Latina aparece —en el conflicto mundial— como una región donde se incrementan las luchas por la democratización y la justicia social. Y cuyo destino está definitivamente ligado a su capacidad (la de sus pueblos, trabajadores, gobiernos, fuerzas políticas y espirituales) para construir rápidamente su unidad política, económica, social y cultural". "...la promoción activa y acelerada de la unión latinoamericana en la dirección de construir la PATRIA GRANDE LATINOAMERICANA LIBRE, JUSTA Y SOBERANA".

En síntesis su estrategia en lo internacional es fortalecer la unidad del Movimiento de los No-Alineados, Europa Occidental y China. Promover un no alineamiento activo, crítico y creativo, "contra todas las formas de imperialismo". Propugna una "política y estrategia frente al imperialismo americano (que) se ubica dentro de una clara y firme denuncia y combate simultáneamente contra el imperialismo soviético".

La revolución popular

Para la CLAT la revolución popular y social persigue como resultado político-histórico la consolidación de la democracia real en la región. El traspaso de los medios de poder, ahora en manos oligárquicas y dependientes, a las manos del pueblo libre, soberano, organizado y plenamente responsable de su propio destino como sujeto permanente del poder real. Esta revolución popular es el motor de una profunda e irreversible democratización y socialización de toda la sociedad latinoamericana: del saber, del tener y del poder. Esto exige la supresión definitiva de todas las formas de dominación, explotación, desigualdad, alienación y represión. Es la liquidación definitiva de las relaciones de dominación y sus consecuencias tanto internas como externas.

"En la medida que este proceso de revolución popular avanza y madura en conciencia, organización, acciones, reflexión colectiva experiencias de todo tipo, confrontación con diversas coyunturas, ilusiones tradicionales, la clase trabajadora latinoamericana —como clase— emerge y se perfila con mayor nitidez como el agente protagónico dentro de la marcha histórica de esta revolución popular".

Propone crear un poder transnacional del movimiento sindical para enfrentar a las empresas transnacionales. Actividad en la cual la CLAT pone uno de sus centros y en la práctica realiza diversas actividades. Es la única organización sindical que trabaja en estrecho contacto con el Pacto Andino. Esta preocupación se reveló —juicios aparte— con motivo de la firma de los tratados comerciales Brasil-Argentina y Uruguay-Brasil, que los ve como un "show de las transnacionales" para mejorar sus utilidades en la región.

Conclusiones

El radicalismo conceptual predominante en los documentos del CLAT, especialmente en lo que se refiere a la "revolución popular", revelan grandes vacíos teóricos en los que a menudo se percibe una fraseología que no se corresponde con los hechos y realidades. En el intento de combatir el anquilosado "marxismo-leninismo latinoamericano" cae en una tendencia propia de los años '60 de levantar una "ortodoxia" revolucionarista, tan anquilosada como la anterior. El "clasismo" que reivindica carece de una solidez, capaz de propugnar un modelo de sociedad democrática integradora y dinámica. Su oposición a la co-gestión (contraponiéndola falsamente a la autogestión) revela en términos prácticos, —como caminos concretos del movimiento sindical para fortalecerse y crecer— las confusiones teóricas propias del socialcristianismo latinoamericano.

Por otra parte el no-alineamiento propugnado en varias oportunidades concretas no se ha correspondido con la práctica de las centrales nacionales vinculadas a esta corriente. Es el caso del apoyo al COPEI en Venezuela entre 1979 y 1983, del dado a Balaguer en República Dominicana en 1982 y al plan anti-insurgente de Napoleón Duarte en El Salvador entre 1980 y 1982. No se trata de hacer un juicio de valor sobre estas tácticas adoptadas, sino simplemente de señalar cómo se transfiere un brazo demócrata-cristiano hacia el movimiento obrero.

En materia de unidad sindical la CLAT, en correspondencia con la tesis de la CMT, ubica como enemigos: al sindicalismo norteamericano, a las corrientes socialdemócratas de derecha y al comunismo prosoviético. Por eso señala que más que unidad a nivel regional con la ORIT y CPUSTAL, es necesario abrir el diálogo con aquellas corrientes que dentro de ellas son partidarias de posiciones favorables al "no-alineamiento".

La CLAT se ha revelado muy eficiente en la denuncia de las dictaduras que asolaron —varias continúan haciéndolo— a nuestro continente.

PESO DE LAS ORGANIZACIONES SINDICALES REGIONALES. AÑO 1982 (Incluye América del Norte)

Organización	Centrales Nacionales	
	Número	%
CIOSL - ORIT	24	37,5
FSM - CPUSTAL	10	15,6
CMT - CLAT	13	20,3
Independientes	17	26,5

Fuente: Díaz, Rolando. Algunos datos cuantitativos sobre el sindicalismo en América Latina. UTAL, 1982 y CIOSL 7 GEB/16.

CALCULO NUMERICO DE SINDICALIZACION

Si calculamos la tasa óptima de sindicalización (30%) nos da un total de 18.300.000 sindicalizados en la región. De este total la relación de fuerzas aproximadas de las distintas centrales es la siguiente:

CIOSL - ORIT	13.000.000 (1)
FSM - CPUSTAL	2.000.000 (2)
CMT - CLAT	1.000.000
Independientes	2.000.000

(1) Sin incluir a la AFL-CIO EE.UU. y CLC Canadá

(2) Sin incluir Cuba

Fuente: GODIO, Julio op. cit. p. 55.

---

(1) En la actualidad son muy pocos los países en donde como lo analizaba Montesquieu, la religión se puede convertir en la última barrera contra el despotismo.

(2) GODIO, Julio "El movimiento sindical latinoamericano en los años '80", Caracas, Ildis, 1983, p. 47.

(3) VIII Congreso de la CLAT. Política, estrategia y plan de acción internacional. Bogotá, 1982, p. 9.

CORRIENTE BATLLISTA INDEPENDIENTE
LISTA 89

Tiene su audición:

"Hacia el país moderno"

Que se trasmite de Lunes a Viernes a las 13:45 horas

por CX 14 El Espectador

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

"No saber qué hacer de puro poder hacer muchas cosas", afirma Ortega y Gasset. Refiriendo a esa "conciencia de perdimiento y naufragio en la abundancia de meras posibilidades, en la cual el individuo tiene la impresión de perderse y volatizarse", Einar Barfod nos explica como el enriquecimiento vital es, siempre, la raíz última de las crisis históricas. Incluida la nuestra.

Ni la economía, ni la política, ni la sociología, son ciencias *primarias*. Cada una de ellas considera la vida humana por sólo uno de sus lados, o sea, "en abstracto". Concentran respectivamente su atención sobre lo económico, lo político, lo social, y desatienden ... *la convivencia*. Se ven forzadas a hacerlo, porque sin abstracción no hay ciencia, no es posible el conocimiento. Para atender es preciso, primero, desatender. Y la paradoja es sólo aparente: ella proviene de que ignoramos sistemáticamente (esto es, desatendemos) una ley elementalísima, la más general de todas, que preside la actividad de los hombres. Llamémosla por ahora, "ley de preferencia". No busquemos justificarla ni probarla: simplemente señalemos, intuitivamente, su vigencia.

Todo jardinero la conoce. El desea, por ejemplo, que haya flores en un cantero. Si no las hay previamente, debe plantarlas; pero no es esa su tarea fundamental. Debe antes limpiar el cantero, eliminando los competidores de la planta que desea fomentar. Y luego deberá continuar en esta línea, eliminando todos los competidores que sucesiva y continuamente aparecen. Los cuidados directos de la flor preferida son trabajos secundarios con respecto a este otro, absolutamente primario: *crear el espacio* dentro del cual esa planta buscada "pueda" crecer y prosperar. Todo fomento de la planta en sí, es cosa suntuaria y sobreagregada a esa tarea primaria, sine qua non. Podrá acelerar su crecimiento y mejorar la floración, pero su acción fundamental no es creativa, sino prohibitiva. Consiste en la eliminación de toda otra forma de vida en el cantero.

"Vivir es elegir", y elegir consiste, primero, en descartar. Nacemos y ello nos obliga a procesar energía, creciendo, *moviéndonos*. Pero moverse no es "actuar". Estamos tan habituados a perseguir objetivos, que creemos que en ellos reside alguna magia que imanta nuestra conducta; pero, para siquiera ver este objetivo que ahora nos obsesiona, debimos antes desatender todos los otros posibles objetivos que el mero existir nos proponía. Fue necesario, precisamente, descartarlos como objetivos. Esto es algo que hace por nosotros, inicialmente, la comunidad en que nacemos, el *modo de convivencia* en el cual nos descubrimos instalados. Este nos acuña, imponiéndonos estilos de conducta y criterios de preferencia, o sea, "prohibiéndonos" hacer o pretender innúmeras cosas alternativas que pudieron habernos *distraído*. Ignorándolo, nos vemos limitados a cierto tipo de opciones, por cierto limitadísimo, que hemos mamado en la cuna, por presión del ambiente. Y nuestra capacidad de preferencia se mueve *entre matices de lo mismo*.

Convivencia y comunidad

Convivir y co-existir no son sinónimos. La coexistencia es un hecho físico; la convivencia es un hecho moral. Esta última consiste, como lo ha señalado entre otros Ortega, en coexistir y actuar bajo la presión de un sistema de usos, "tradicional" en ese lugar, que prohibe la mayor parte de las opciones vitales, dejándonos libres para realizar sólo unas pocas, "congruentes" entre sí, o sea, *composibles*.. Esto es algo que nos viene impuesto por el hecho físico de la co-existencia. No es lo mismo yuxtaponer dos hombres que dos piedras, porque los hombres son seres activos. Ocurre con la convivencia "lo mismo" que durante el baile. Mi pareja retrasa una pierna para que yo pueda avanzar la mía, y viceversa. El ritmo de la música y las reglas del baile hacen lo demás; impiden todos los movimientos que no son composibles y "permiten" sólo aquellos que están sincronizados el uno con el otro y son, por ello, "congruentes" entre sí. Y si nos hallamos en una pista de baile, debemos además tomar en cuenta las otras parejas y aprender a desplazarnos entre ellas, rítmicamente por cierto, enhebrándonos en los intersticios que aparecen y desaparecen entre ellas.

Decimos que los hombres constituyen "una comunidad", cuando conviven sin roces, ni accidentes, bajo la presión silenciosa e inobservada *de un sistema* de usos que les impone preferencias y modalidades de conducta composibles, congruentes entre sí. Pero aquí precisamente ingresan los problemas y conectamos con el tema de la nota anterior. Utilicemos una vez más a Ortega como acceso al nuevo tramo de la temática que venimos estudiando.

Pobreza y riqueza

No lo dice Ortega, pero conviene recordarlo. La palabra "riqueza" proviene del gótico "reiks", que significa *poderoso*. Sólo por gradual angostamiento ha podido denominarse "rico" al hombre adinerado, simplemente porque el dinero (en nuestro tipo de sociedades, no en muchos otros) *da poder* a unos hombres para hacer cosas que otros no pueden. Conviene pues, repristinar el significado de la palabra riqueza, recuperando su sentido pleno y originario, que hoy volvemos a necesitar. Y éste conecta con el sentido amplio que venimos dándole a la palabra convivencia.

Dice Ortega: "El sentido propio y primario de (la palabra) riqueza no se refiere a lo económico, sino a la riqueza de la vida total". Y así la define: "Llamo formalmente riqueza o enriquecimiento al hecho de que el hombre se halle ante posibilidades de vida superabundantes *en comparación* con la que tenía antes. Por este enriquecimiento, comienza a formarse (y proponerse) algo nuevo frente y contra el pasado tradicional. Son ideas, cosas, conductas, usos que han ido surgiendo, hoy uno, mañana otro, (...) material y técnicamente más variados, abundantes, satisfactorios y eficaces que los antiguos (y) que se diferencian de los tradicionales." Anota especialmente Ortega: "Constituyen un programa de existencia enormemente más nutrido que el anterior, (...) una forma de existencia que es de nuevos modos, por tanto, *mod-erna*". Y termina sentando este principio histórico de validez absolutamente general: "A todo pueblo le llega un momento en el cual descubre la *modernidad invasora* de su vida frente a la *tradicionalidad legítima* de la antigua". (Véase O.C. IX, pág. 129).

En el sistema de Ortega, es de cardinal importancia la contraposición de conceptos "riqueza-pobreza" como herramienta para analizar y evaluar los procesos históricos, y muy especialmente, *sus crisis*. Por esta vía se gana acceso a su teoría de las crisis históricas y se intuye la hondura y validez del concepto que maneja, por cierto "congruente" con el nivel actual de conocimientos acerca del Hombre y su Historia (que es siempre "Universal").

Crisis, libertad y filosofía

"Toda modernidad, viene a decirnos Ortega, es ya comienzo de ilegitimidad y de inconsagración". Luego hace buena esta tesis en el análisis de un caso particular: aquel período en la historia de la Grecia Antigua en que nace la filosofía. No se vea en esto ningún alejamiento de nuestro tema, que es *núestra* actualidad. Ocurre simplemente, que en asuntos humanos conviene siempre analizar casos análogos al nuestro, pero en los cuales no estamos comprometidos, para evitar que la pasión (siempre aprejuiciada) frustre la visión leal y directa de los fenómenos.

"La filosofía, afirma Ortega, es un fruto, entre otros, que nace en Grecia cuando sus pueblos entraron en la 'época de la libertad'. (...) Probablemente toda civilización o *curriculum vitae* de un conjunto de pueblos afines, pasa por esa forma de vida que es la libertad".

"En la etapa arcaica o primeriza, el hombre tiene la impresión de que el círculo de sus posibilidades apenas trasciende el de sus necesidades. Lo que el hombre *puede* hacer con su vida coincide casi estrictamente, a su sentir, con lo que *tiene* que hacer. Es muy escaso el margen de opción que le queda (...). La vida no se le presenta con el carácter de 'riqueza'. Hasta una cierta fecha, los hombres de un cierto ámbito cultural, no contaban apenas con más posibilidades que las estrictamente reclamadas por sus necesidades. *Vida es (entonces) pobreza*. (...) En esa ecuación vital, el individuo no se encuentra nunca en situación de elegir". Esto último ocurre, y tiene casi la naturaleza de un sismo, cuando la convivencia ingresa en fase de riqueza.

Continúa Ortega: "Poco a poco las relaciones entre pueblos integrantes de ese conjunto histórico, aumentan, y aumenta también el trato, conocimiento y tráfico con la periferia de ese conjunto que es el 'extranjero'. Se produce un *aumento de la vida* que es por lo pronto espacial. Se vive en un mundo más grande. Con ello empieza el desarrollo del comercio y de la industria. Aparece (por supuesto) la riqueza económica. (Pero) al mismo tiempo surgen con abundancia técnicas nuevas, nuevas artes, nuevos placeres. (...) La vida es (ahora) abundancia. *Hay más cosas, más posibles haceres que los que se necesitan. Hay que elegir*".

La emoción básica en la previa situación de pobreza, era la resignación, llena hasta los bordes sin embargo, de sentido vital perentorio. Ahora ocurre lo contrario, porque vivir es, de golpe, "sobrarle a uno cosas". Comienza la petulancia, o prepotencia existencial, y comienzan también las revoluciones. Pero lo más importante de todo es lo que sigue: "Una y misma cosa con todo esto, es que el individuo deja de estar totalmente inscrito en la tradición. Es él quien, quiera o no, tiene por sí mismo que *elegir* entre las superabundantes posibilidades. Entre estas no olvidemos las intelectuales. En vez de estar atenido el individuo a un repertorio único e incuestionado de opiniones —la tradición— se encuentra ante un amplio surtido de ellas y forzado a elegir *desde sí mismo* la que le parezca más convincente".

Dejemos aquí las cosas por hoy. Léase todo el capítulo de Ortega, del cual extraigo estas citas que me son útiles para el propósito que persigo en esta serie notas. (Consta en sus Obras Completas: IX, pps. 413-417). Sólo consignaré la referencia orteguiana a la inseguridad y ansiedad que visitan al hombre en las "épocas de libertad". Provienen del "no saber qué hacer de puro poder hacer muchas cosas". Es una conciencia de perdimiento y naufragio en la abundancia de meras posibilidades, en la cual el individuo tiene la impresión de perderse y volatilizarse. Véase pues, como el enriquecimiento vital es, *siempre*, la raíz última de las crisis históricas, *incluida la nuestra*. La aparente paradoja proviene de que previamente, sin apercibirnos de ello, hemos angostado el significado de la palabra riqueza. Proviene a su vez, del insidioso "economismo" (un uso) que por tantas vías bloquea o frustra nuestro esfuerzo por entender la situación en que estamos, ese sistema de bretes que por doquier nos frustran y del cual queremos salir a mar abierta.

Se comienza a entrever, asimismo, la conexión subterránea de estas tesis *metodológicas* de Ortega, con los aspectos "cuantitativos" que yo resaltaba en mi nota anterior. Próximamente volveré sobre todo procurando un paso más en la dirección que (así creo y espero) *abre caminos* para superar efectivamente nuestras dificultades.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
CGT 1ª Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

INFORMACION ECONOMICA

CORRIENTE BATLLISTA INDEPENDIENTE
Grupo "Condición de la Mujer"
Invita
al Seminario sobre Educación Sexual que dictará el Dr. Andrés Flores Colombino
5/11/86 - Hora 20 Evolución Histórica de los conocimientos Sexológicos
8/11/86 - Hora 18 Educación Sexual Formal en el Uruguay y el mundo
12/11/86 - Hora 20 Propuesta de una Educación Sexual para el Uruguay democrático
Casa del Partido Colorado Martinez Trueba 1271 Montevideo

VENGA AL RESTAURANTE MAS GRANDE DEL MUNDO

Más atracciones! Mayor amplitud! Más países representados y una apertura brillante!
Su puerta abierta al gran mercado. Si usted tiene un país que representar o una especialidad que ofrecer, le estamos esperando.

Los stands están en 18 de Julio 1070
Esc. 218
Tel. 91 06 56
Resérvelos ya!

Masivo respaldo publicitario.
Amplio estacionamiento.
Locomoción desde y hacia todas partes de la ciudad.

5ta. EXPOSICION INTERNACIONAL DE LA ALIMENTACION Y EL REGALO
Desde el 5 de Diciembre
Canteras del Parque Rodó

Organiza
FENOCCHI HNOS.

ALBISU

Los salarios públicos

El tema de los salarios públicos siguió ocupando en la semana la atención del área económica, y se concretaron distintas reuniones entre integrantes del equipo económico de gobierno con representantes de las gremiales de los funcionarios de la Administración Central y de los Entes Autónomos.

De acuerdo a comentarios realizados a la prensa por el director de Planeamiento, Ariel Davrieux, para adoptar una decisión en torno al ajuste salarial que se otorgará a los funcionarios dependientes del gobierno central se aguardará lo que suceda con el proyecto de Rendición de Cuentas, que según indicó Davrieux contiene ajustes para empleados de distintas reparticiones, que oscilan en un 10 por ciento.

Señaló además el director de Planeamiento que sobre el tema de la Rendición seguramente surgirá una definición antes de mediados del presente mes, por lo cual se estará en condiciones de liquidar el aumento con el presupuesto correspondiente al presente mes de noviembre.

Sobre el aumento que regirá para los funcionarios de los Entes Autónomos, se espera una definición para el correr de la presente semana. El pasado jueves se concretó una reunión de la Mesa Sindical Coordinadora de los Entes Autónomos con el ministro Ricardo Zerbino y el propio director de Planeamiento, Ariel Davrieux, y allí se analizó todo lo atinente a un posible acuerdo a largo plazo, que permita un ajuste salarial de acuerdo a determinadas pautas previstas de antemano.

En esa reunión, los representantes oficiales hicieron una propuesta del mecanismo para ese ajuste futuro de los salarios, y los delegados gremiales quedaron en considerar el tema. En la jornada del martes se reanudó el diálogo para seguir analizando el punto, y se discuten ahora los factores a tener en cuenta para establecer esa pauta que permita ir fijando los ajustes futuros para ese sector de funcionarios públicos. De todas formas, y en forma independiente, se establecerá ahora el aumento a regir para los empleados de los entes a partir del presente mes de noviembre. El aumento oscilará entre el 15 y el 18 por ciento, y podría ya quedar definido en el correr de esta semana.

Salarios de privados

En el sector privado, continúa la actividad de los Consejos de Salarios, que desde mediados de octubre vienen buscando acuerdos para definir los aumentos en cada rama de actividad.

Algunos han encontrado muchas dificultades, teniendo en cuenta la diferencia que existe entre lo exigido por los delegados gremiales y la propuesta patronal.

Como se recordará, el gobierno autorizó trasladar a los precios hasta un 17 por ciento de ese aumento, que regirá desde el pasado 1° de octubre.

PEC: ya rige el ajuste

Esta semana comenzó a funcionar la ampliación del acuerdo comercial entre Uruguay y Brasil, suscrito en el marco del Protocolo de Expansión Comercial (PEC) vigente entre los dos países.

En medios vinculados al sector exportador se indicó que varias industrias de nuestro país están con las mercaderías prontas esperando las guías de exportación correspondientes, a efectos de concretar sus ventas al vecino país.

Dijeron además que la puesta en marcha de este nuevo mecanismo del acuerdo comercial uruguayo-brasileño podrá impulsar significativamente las exportaciones de nuestro país a aquel mercado, pudiendo alcanzar los 100 millones de dólares para fin de este año.

Al fin del tercer trimestre de 1986, las exportaciones uruguayas a Brasil dentro del marco del PEC aumentaron un 110 por ciento, pasando a un total de 49 millones de dólares.

Teniendo en cuenta que el nuevo acuerdo abre más perspectivas para nuestra exportación, se estima que esa cifra se podrá duplicar antes de finalizar el año, llegando a esos 100 millones de dólares antes mencionados.

Es importante destacar que hay muchos rubros, por ejemplo las carnes y los cereales, que conforman la mayoría de las exportaciones uruguayas al Brasil, que se canalizan por acuerdos separados, lo que elevará esa cifra a un nivel muy superior aún, si se analizan todas las exportaciones uruguayas al país vecino.

Problemas de Brasil

Esos mismos exportadores se mostraron preocupados por la situación que ha venido mostrando el mercado brasileño en los últimos meses, especialmente en lo que tiene relación con las variables que muestra la plaza cambiaria.

Dijeron que por el momento sigue imperando en el vecino país una fuerte demanda, que es producto de un fuerte crecimiento de la economía brasileña, que llega a cifras del 10 por ciento anual, y una baja oferta, motivada porque es difícil acompañar ese alto nivel de mejora y porque la congelación de precios ha retirado a muchas industrias del mercado interno.

Lo más preocupante, dijeron los exportadores, es la diferencia que se viene acentuando en el mercado cambiario, donde el dólar "negro" duplica el valor del dólar oficial. En las últimas semanas, la cotización del dólar oficial se ubicó en un entorno de los 14 cruzados, en tanto que en las operaciones del mercado paralelo alcanzó cifras de 28 cruzados por dólar.

De todas formas, entienden los exportadores que aún cuando se operen cambios en el mercado interno brasileño, como por ejemplo una paulatina descongelación de precios, los productos uruguayos seguirán teniendo buen nivel de competitividad.

INFORMACION ECONOMICA

Combustibles

Evolución del precio en dólares de la nafta (base:Diciembre/85 - 100)

Países	Diciembre/85	Agosto/86
Dinamarca	100	88
Alemania Oc.	100	89
Italia	100	104
Japón	100	111
Reino Unido	100	94
Uruguay	100	84
Austria	100	97
Bélgica	100	108
Francia	100	96
Holanda	100	94
España	100	106
Suecia	100	104

Relación de unidades físicas del precio de la nafta super y algunos productos de la Canasta familiar

PRODUCTO	En noviembre de 1985 se necesitaba para comprar un litro de nafta super:	En setiembre de 1986 se necesitaba para comprar un litro de nafta super:	Menor necesidad de productos para comprar un litro de nafta super:
- tomate	1 kilo 400 grs.	600 grs.	(57%)
- papas	5 kilos	1 kilo 100 grs.	(78%)
- cigarr.	26 unidades	17 unidades	(35%)
- leche	3 litros 300	2 litros 500	(24%)
- huevos	24 unidades	10.10 unidades	(58%)
- manteca	270 grs.	190 grs.	(30%)
- pan	1 kilo 500 grs.	1 kilo 200 grs.	(20%)
- queso	550 grs.	250 grs.	(55%)
- asado	1 kilo	400 grs.	(60%)
- cuadril	700 grs.	300 grs.	(57%)
- café	145 grs.	70 grs.	(52%)
- yerba	525 grs.	200 grs.	(62%)
- pollo	670 grs..	400 grs.	(40%)
- harina	2 kilos 350 grs.	1 kilo 500 grs.	(19%)
- arroz	1 kilo 600 grs.	1 kilo 300 grs.	(19%)
- boleto	5,7 boletos	4,5 boletos	(21%)

Variación tarifas UTE, OSE, ANTEL y ANCAP

(en porcentajes)

INFLACION	UTE	ANTEL	OSE	ANCAP
Nov./feb. 23.43	Marzo 20	Marzo 18	Marzo 18	Abril 6
Mar./jun. 18.66	Julio 15	Julio 14	Julio 15	Julio --
Jul./oct. 21.63 (*)	Noviem. 18	Noviem. 16	Noviem. 20	Noviem. 9
TOTAL 78.14	TOTAL 62.84	TOTAL 56.04	TOTAL 62.84	TOTAL 15.54

En el período noviembre-85 a octubre-86 el aumento estimado del Indice Medio de Salarios oscilaría en un 80 por ciento.

(*) Para el cálculo de la inflación de octubre se estimó un 5%.

EVOLUCION DEL PRECIO DE VENTA DESDE 1/3/85 A LA FECHA

		27/2/85 (3)	14/4/85	12/7/85 (4)	30/10/85	3/4/86	25/5/86 (5)	30/10/86
Nafta Super	el lt.	54.50	70.90	85.50	96.40	103	103	112
Nafta Común	"	45.10	58.60	74.10	87.70	93.80	93.80	102
Gas Oil	"	30.20	39.30	47.40	55	58.60	58.60	63.90
Querosene	"	30.10	39.40	45.30	52.50	54.10 (1)	54.10	59
Supergás	el kg.	48.10	62.50	75.40	87.50	90.10 (2)	90.10	98.20
Diesel Oil	el lt.	23.82	30.97	37.37	43.35	46.17	46.17	50.33
Fuel Oil Pes.	"	13.41	17.43	21.03	24.39	25.98	25.98	28.32
Fuel Oil Calef.	"	16.95	22.04	26.59	30.84	32.84	32.84	35.80
Fuel Oil Esp.	"	18.32	23.82	28.74	33.34	35.51	35.51	38.71
Incremento promedio del precio de venta:		14 %	30 %	21 %	15.8%	6 %		9 %

(1) Desde 1/8/86 hasta el 15/10/86: N$ 48,70. Después del 15/10/86 volvió al precio anterior de N$ 54,10.

(2) Desde 1/8/86 hasta el 15/10/86: N$ 80,40. Después del 15/10/86 volvió al precio anterior de N$ 90,10.

(3) Se incrementa la versión de impuestos del 75% al 80% resultando un aumento para ANCAP del 12%.

(4) Se incrementan los costos por aumento del recargo en un 5%.

(5) Se aumenta la versión de impuesto al 100% de las tasas, lo que reduce el ingreso de ANCAP en un 6.3%.

ANALISIS ECONOMICO

La rendición de cuentas vuelve al tapete

por Isaac Alfie

El problema de la rendición de cuentas, una vez más está en boca de todos. No nos ocuparemos hoy de tratar específicamente la tributación al agro, tema que, no sólo consitó la atracción del país, sino además trabó la aprobación final del proyecto de rendición. Pretendemos presentar la situación de las áreas "conflictivas" del presupuesto nacional.

Presentamos en los cuadros anexos la evolución desde 1984 a 1986 (este último, el presupuesto aprobado, mientras los primeros la ejecución real), de los gastos en los Ministerios de Defensa Nacional, Interior y Salud Pública, El Poder Judicial, la Universidad y ANEP (ex CONAE). Los mismos presentan en términos nominales (cuadro N° 1) y luego la transformación a términos reales, (cuadro N° 2) corrigiendo el valor nominal por el índice de precios al consumo promedio de cada año.

Nos manejaremos con los términos en moneda constante que son quienes premiten realizar una comparación aceptable.

Si primero analizamos la participación de estas áreas en el presupuesto global observamos que, desde 1984 el Ministerio del Interior y el Poder Judicial no han alterado su participación, si ha caído la del Ministerio de Defensa, en un 1,4% sobre el total, pero la Universidad, ANEP y sobre todo el Ministerio de Salud Pública crecieron en su peso presupuestal 1,3 ; 2 y 2,7% respectivamente.

Por lo que se deduce, de las cifras planteadas una sustancial mejora en los llamados bienes meritorios (Salud y Educación). En total de representar el 15,5% del presupuesto nacional en 1984, pasaron al 21,5%, con lo cual han sufrido un 38,7% de aumento, en su "representatividad". Este incremento, en el peso presupuestal general, quizás no pueda describir la significación que el mismo posee para cada caso, sin analizar las cifras absolutas.

En efecto si miramos el cuadro N° 3 en el cual encontramos los incrementos porcentuales en términos reales de los presupuestos. En el mismo observamos que el mayor aumento lo mostró el M.S.P., un 80,29%, seguido por la Universidad, 67,7%, luego ANEP, 38,8%, los Ministerios de Defensa e Interior también incrementaron sus partidas reales, 3 y 11,1% respectivamente, mientras que el Poder Judicial no ha experimentado variantes.

Debemos aclarar que estas cifras no toman en cuenta las mejoras presupuestales que están incluidas en la presente rendición de cuentas, las cuales contemplan, como no podría ser de otra manera a la luz de las cifras manejadas, al Poder Judicial.

Tributación al agro

El tema que frenó la aprobación de la rendición fue el de los impuestos al agro. La disyuntiva IRA - IMAGRO, y la deducción de los adelantos a cuenta.

El IRA, Impuesto a las Rentas Agropecuarias, se paga sobre base real, esto es, ganancias reales del establecimiento, constituye un tributo equiparable al impuesto a la renta de la industria y comercio que pagan los comerciantes de las ciudades, posee sus ventajas e inconvenientes, en los cuales no abundaremos debido al exhaustivo análisis brindado números atrás por el Cdor. Capote desde estas páginas.

El IMAGRO por el contrario es un tributo que se calcula en base a fictos, los cuales se fijan todos los años de acuerdo a los costos e ingresos obtenidos por ventas de los productores entre julio, y junio del año siguiente.

En las circunstancias actuales, dejar libre la opción por uno u otro significa que todo productor grande que no se encuentre endeudado opte por el imagro.

Para quienes optaran por el IRA, estaba previsto que el IVA abonado en la compra de insumos se descuente directamente del impuesto resultante, con lo cual el mismo deja de ser un costo de producción como era antes. Pero también se pretende que quienes abonen IMAGRO descuenten el IVA real abonado en la compra de insumos, lo cual significa que un impuesto calculado en base a fictos tenga descuentos reales.

En nuestra opinión, ni el IRA, porque no pena la no productividad agraria, ni el IMAGRO, el cual no permite descontar los bienes de inversión en el campo, además de no ser muy severo con quienes no producen, son la panacea de la tributación agropecuaria. Si bien entendemos que el tema es discutible y controvertido a la vez, en las circunstancias actuales, (coyunturales por cierto), como están planteados los tributos pensamos preferible que el gran productor tribute por el IRA, de otra forma los únicos beneficiados serán estos grandes productores, y no el pequeño y mediano.

CUADRO No.1

ANALISIS COMPARATIVO DE LAS EROGACIONES A NIVEL DE INCISO

(Valores corrientes en miles de N$)

	1984	% (1)	1985	% (1)	1986 *	% (1)
DEFENSA	8,816,317	16.3%	14,246,918	14.5%	20,859,115	14.9%
INTERIOR	4,003,482	7.4%	7,233,249	6.8%	10,208,261	7.3%
SALUD PUBLICA	2,426,050	4.5%	5,134,291	4.5%	10,040,913	7.2%
PODER JUDICIAL	725,340	1.3%	1,405,952	1.2%	1,674,176	1.2%
ANEP	4,582,084	8.5%	8,528,912	8.0%	14,601,119	10.5%
UNIVERSIDAD	1,385,227	2.5%	2,851,043	2.6%	5,332,273	3.8%

* Valores de Enero de 1986

(1) Participacion en el total del presupuesto

Fuente : Elaboracion propias en base al Balance de Ejecucion presupuestal

CUADRO No.2

ANALISIS COMPARATIVO DE LAS EROGACIONES A NIVEL DE INCISO

(Valores constantes en miles de N$ de Enero 1986)

	1984	% (1)	1985	% (1)	1986	% (1)
DEFENSA	20,240,265	16.3%	18,991,679	14.5%	20,859,115	14.9%
INTERIOR	9,191,087	7.4%	9,642,193	6.8%	10,208,261	7.3%
SALUD PUBLICA	5,569,662	4.5%	6,844,204	4.5%	10,040,913	7.2%
PODER JUDICIAL	1,665,217	1.3%	1,874,187	1.2%	1,674,176	1.2%
ANEP	10,519,426	8.5%	11,369,361	8.0%	14,601,118	10.5%
UNIVERSIDAD	3,180,167	2.5%	3,800,548	2.6%	5,332,273	3.8%

Valores ajustados por el IPC promedio de cada anio

(1) Participacion en el total del presupuesto

Fuente : Elaboracion propias en base al Balance de Ejecucion presupuestal

CUADRO No.3

INCREMENTOS PRESUPUESTALES EN TERMINOS REALES

(BASE 1984 = 100)

	1984	1985	1986
DEFENSA	100	93.83	103.06
INTERIOR	100	104.91	111.07
SALUD PUBLICA	100	122.88	180.28
PODER JUDICIAL	100	112.55	100.54
ANEP	100	108.08	138.80
UNIVERSIDAD	100	119.51	167.67

ANALISIS ECONOMICO

Precios de los combustibles

Reflejo de una postura prudente

por Enrico de Angellis

La semana pasada veíamos la política de combustibles aplicada por el gobierno nacional, caracterizada por la prudencia en materia de decisiones. La fijación de nuevos precios, con un aumento del 9% producido al 30 de octubre, se encuentra en el marco de esa política energética.

Este aumento, que con el de abril totaliza un 15,6%, es sometido por Enrico de Angellis a comparaciones con el Indice de Precios al Consumo, con algunos productos de la canasta familiar, así como con los precios de combustibles en diversos países.

El Poder Ejecutivo dispuso a partir del pasado 30 de octubre, un aumento promedio del 9 por ciento en el precio de los combustibles. Este es el segundo y último ajuste en los valores de venta de los productos de ANCAP en el año en curso. El precedente fue instrumentado el 4 de abril y alcanzó un valor promedio del 6 por ciento. En consecuencia, durante el ejercicio 1986 los combustibles han experimentado una suba promedio acumulada del 15,6 por ciento.

En la última semana del décimo mes del año, las autoridades de gobierno también anunciaron las variaciones en las restantes tarifas de los servicios públicos. Sin embargo, la atención de la opinión pública y la controversia inmediata se concentró casi exclusivamente, en torno del precio de los combustibles.

La misma está obviamente, justificada en una primera instancia, en virtud de la situación que experimenta el mercado internacional del petróleo, con una sustancial reducción de los precios respecto de los máximos históricos y fundamentalmente, con una marcada incertidumbre respecto a la evolución futura de los valores del vital elemento energético.

En función de lo expuesto, creemos que corresponde realizar algunas interesantes comparaciones que pueden coadyuvar a un correcto análisis de la política energética gubernamental y que permitirá además, tener una visión más completa y ajustada de la estrategia desplegada por las autoridades, enmarcada en un contexto global del programa económico en ejecución.

Primera comparación

Nadie puede dejar de reconocer que un aumento promedio acumulado de poco menos del 16 por ciento en el ejercicio 1986 no guarda la más mínima relación con la variación experimentada por la inflación, medida a través de Indice General de Precios al Consumo que elabora la Dirección General de Estadística y Censos. En efecto, mientras que este último —estimando la variación de octubre en un 5 por ciento— se ha elevado desde noviembre de 1985 a octubre de 1986 en 78,14 por ciento, los combustibles han crecido en el guarismo antes indicado (15,6%).

Pero tampoco la modificación en los precios de los productos de ANCAP guarda relación con la evolución de las tarifas de los servicios de UTE, OSE y ANTEL. En ese sentido, las tarifas de UTE crecieron en el lapso noviembre '85 - octubre '86 en un 62 por ciento, las de OSE en 56 por ciento y las de ANTEL en 62 por ciento.

Finalmente tampoco existe una adecuación repecto al crecimiento de los salarios promedios de la economía que en función de la variación del Indice Medio de Salarios, habría crecido en un 80 por ciento para el período antes considerado.

Segunda comparación

Una segunda comparación que es posible realizar y que arroja claridad sobre esta problemática consiste en relacionar unidades físicas del precio de la nafta super con algunos productos de la canasta familiar.

En noviembre de 1985 se necesitaba para comprar un litro de nafta super: 1,4 Kgs. de tomate; 5 Kgs. de papas; 26 unidades de cigarrillos; 3,3 Lts. de leche; 24 huevos; 270 grs. de manteca; 1,5 Kgs. de pan; 550 grs. de queso; 1 Kg. de asado; 700 grs. de cuadril; 145 grs. de café; 525 grs. de yerba; 670 grs. de pollo; 2,35 Kgs. de harina; 1,6 Kgs. de arroz y 5,7 boletos.

La misma comparación pero realizada en función de los precios vigentes en setiembre de 1986 indica los siguientes resultados: 0,6 Kgs. de tomate; 1,1 Kgs. de papas; 17 cigarrillos; 2,5 Lts. de leche; 10 huevos; 190 grs. de manteca; 1,2 Kgs. de pan; 250 grs. de queso; 400 grs. de asado; 300 grs. de cuadril; 70 grs. de café; 200 grs. de yerba; 400 grs. de pollo; 1,5 Kgs. de harina; 1,3 Kgs. de arroz y 4,5 boletos.

Son evidentes las diferencias relativas entre los dos momentos del análisis y la pérdida de valor de la nafta en el ejemplo, frente a los bienes seleccionados. En ese sentido podríamos establecer que en setiembre de 1986 se necesitaba un 57 por ciento menos de tomates para comprar un litro de nafta; 78 por ciento menos de papas; 35 por ciento de cigarrillos; 24 por ciento de leche; 58 por ciento de huevos; 30 por ciento de manteca;20 por ciento de pan; 55 por ciento de queso; 60 por ciento de asado; 57 por ciento de cuadril; 52 por ciento de café; 62 por ciento de yerba; 40 por ciento de pollo; 19 por ciento de harina; 19 por ciento de arroz y 21 por ciento en términos de boletos.

Tercera comparación

Finalmente puede resultar de interés comparar las políticas desplegadas por diferentes países respecto al precio de los combustibles, en atención a la rebaja experimentada por la cotización internacional del petróleo.

En ese sentido, estudios técnicos han demostrado que entre diciembre de 1985 y agosto de 1986 en Dinamarca el precio de la nafta medido en dólares, se ha reducido un 12 por ciento; Alemania Occidental 11 por ciento, Reino Unido 8 por ciento; Austria 3 por ciento; Francia 4 por ciento y Holanda 6 por ciento.

Otras naciones en cambio, han elevado el precio medido en dólares; Italia 4 por ciento; Japón 11 por ciento; Bélgica 8 por ciento; España 6 por ciento y Suecia 4 por ciento.

El mismo análisis para nuestro país indica que se ha producido una rebaja del 16 por ciento en dólares desde diciembre de 1985.

Esto indica que nuestro país reflejó en el valor de los combustibles, medido en dólares, la coyuntura favorable experimentada en el mercado internacional. Ello queda demostrado al comprobar que el 28 de octubre de 1985 la nafta super costaba 0,82 dólares el litro y que un año después, equivalía a 0,68 dólares. La nafta común pasó de 0,75 a 0,68 dólares y el Gas Oil de 0,47 a 0,38 dólares en el mismo período.

Como ya se dijo entonces, esta es la comprobación del reflejo de la baja del precio internacional en los valores domésticos. Pero también, es la comprobación de que la utilización del efecto favorable fue realizada con suma prudencia por las autoridades de gobierno, a fin de absorber la mayor proporción de los beneficios para la sociedad en su conjunto y al mismo tiempo, aislarla de los efectos negativos que se derivarán del momento no deseado pero que seguramente sobrevendrá, en el cual se imponga un ajuste al alza en los precios internacionales y los demandantes de petróleo deban trasladar y reflejar este impacto en los valores internos de comercialización de los combustibles. ①

PUNTUALIDAD
aliscafos belt
Rinconada de Pza. Libertad
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

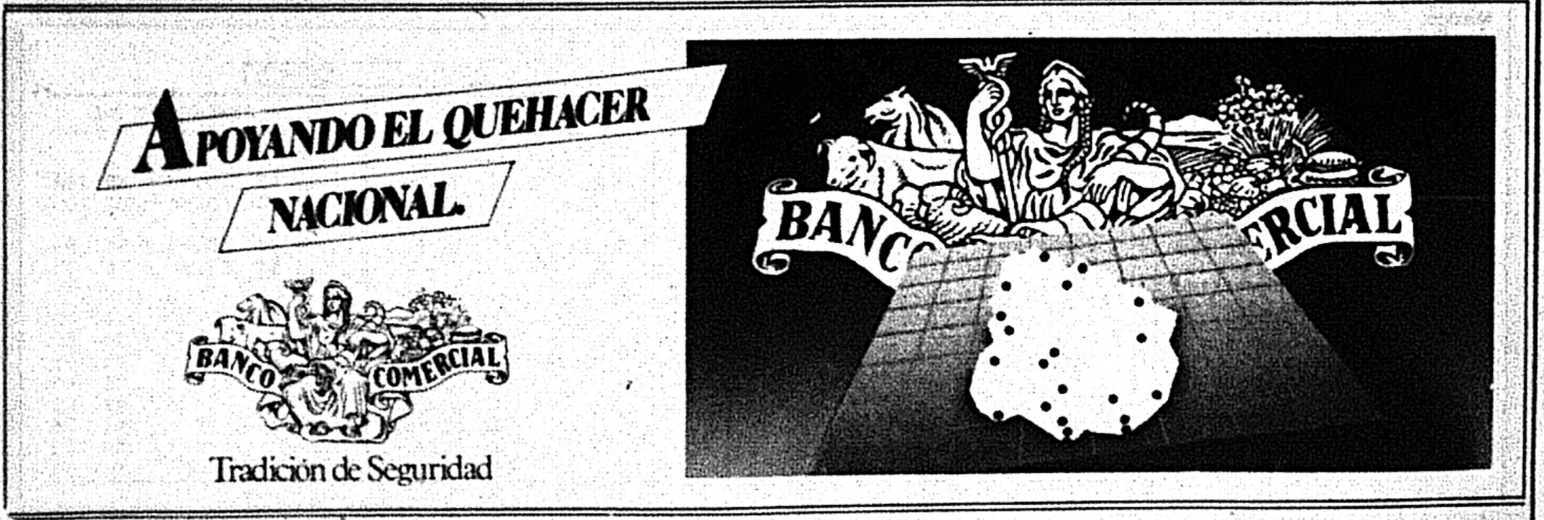

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama General

INAC

El Instituto Nacional de Carnes estableció un reordenamiento en la exportación de carne vacuna. Se indica que esta medida obedece a la necesidad de mantener en adecuados niveles el abastecimiento del mercado interno.

La medida fue enérgicamente rechazada por las gremiales ruralistas: la Federación Rural y la Asociación Rural del Uruguay.

El vicepresidente de la FR, Cr. Walter Hugo Pagés (representante de los productores en INAC) sostuvo que la disposición tiene "difícil sustento jurídico" y opinó que "la situación provocada afecta el manejo comercial por cuanto se desconocen derechos adquiridos por los operadores y lo que es más, con negocios ya cerrados".

La ARU por su parte, emitió un comunicado, que consta de 6 puntos, en el que expresa su disconformidad con la "sorpresiva" medida adoptada por el Instituto.

Agrega la ARU que la prohibición de exportación, por constituir el cierre —total o parcial— de la salida comercial de los bienes producidos, son medidas de extrema gravedad, casi desconocidas en el resto de las actividades empresariales, mientras que cuando se relacionan con el sector pecuario, están llegando a un extremo peligroso que comenzó con la prohibición de exportar cueros y ahora se extiende a la carne.

Asimismo, la gremial sostiene que la prohibición es discriminatoria en perjuicio de los negocios que se encontraban en curso con el Estado de Brasil mientras que facilita otros negocios con la CEE.

Tributación

Continúan estancadas las negociaciones en torno al tema de la tributación agropecuaria, que se ha transformado en un punto poco menos que insalvable. La FR expresó que comparte las modificaciones introducidas al proyecto por la Cámara de Senadores y abogó por una prórroga —por un año más— de la opción entre IRA e IMAGRO como forma de crear un marco temporal para la dilucidación definitiva del tema. En este aspecto podría haber algún avance que se registraría en contactos que se formalizarán en la semana en curso.

México

Un plan quinquenal para alcanzar el desarrollo de la agricultura americana fue aprobado por la Junta Interamericana de Agricultura que sesionó en México.

El plan será controlado por el IICA y pretende apoyar a los países para incrementar la eficiencia de sus procesos de comercialización a fin de obtener una participación más efectiva en el comercio regional y mundial.

GATT

Un reconocimiento a la labor desplegada por el Canciller Iglesias significó su designación como presidente del Comité de Negociaciones Comerciales hasta tanto se verifique la nueva reunión de Ministros. El tema agrícola fue incluido en el grupo de negociación de mercaderías (GMN) que presidirá el suizo Arthur Dunkell, Director General del GATT.

Mercado

Lanas

La plaza lanera local mantuvo la fluidez de la semana anterior, con precios tonificados.

Cabe destacar que se registraron numerosas operaciones privadas y que se conocen precios de U$S 2,50 a N$ 1,60 por volúmenes importantes vendidos en galpón de estancia por lo que no influyen los fletes.

En el cuadro N° 1 figuran los valores consignados por la Cámara Mercantil al cierre de la semana, con precios para lotes puestos en el piso de la barraca en Montevideo y con una financiación estimada de 30 días.

En Australia también se observó un fortalecimiento del mercado, pues se produjo el resurgimiento de una demanda que absorbió la mayor oferta de lo que va de la zafra.

En el último período se ofertaron 147.115 fardos de los cuales el comercio adquirió el 94% y la Corporación Lanera el 4%. El restante 2% fue retirado del mercado. Japón fue el principal comprador, observándose una muy buena demanda de los restantes operadores.

No hubo remates en Nueva Zelandia en tanto que en Sud Africa se colocó el 91% del total de 19,885 fardos en oferta.

Haciendas

Continúa declinando el precio del ganado gordo tal como se había adelantado desde estas páginas. Incluso la caída está asumiendo proporciones que superan estimaciones iniciales, con precios en el eje de los N$ 110 para los novillos y N$ 100 para las vacas.

La única variable que puede revertir de alguna forma esta situación es la postura brasileña en materia de importaciones cárnicas.

La Asociación de Consignatarios de Ganado ha elaborado el cuadro comparativo de valores de las diferentes categorías de hacienda que se inserta con el N° 2.

Exportaciones

El restante cuadro muestra la evolución de las exportaciones de Uruguay y Argentina, graficando la declinación de las colocaciones del vecino país, gran parte de cuya producción se destina al consumo interno y marca una coyuntura favorable para las exportaciones nacionales.

Granos

Una estimación de siembra de 200.000 hectáreas fue aportada por técnicos extranjeros a quien el MGAP encomendó el análisis de las consecuencias de los ataques de plagas y al respecto de lo cual concluyeron que no son graves.

En los restantes rubros corresponde señalar un incremento en el precio del maíz, al cierre del período anterior y el mantenimiento de los valores en los demás.

Cuadro 1

LANA VELLON	N$ LOS 10 KILOS
Base Merino Australiano Superior a Supra.	4000.oo a 4200.oo
Base Prima Merina Prima Superior a Supra.	3150.oo a 3250.oo
Base Prima B Superior a Supra.	2800,oo a 2900.oo
Base B/I Superior a Supra.	2700.oo a 2800.oo
Base I/II Superior a Supra.	2650.oo a 2750.oo
Base II/III Superior a Supra.	2650.oo a 2750.oo
LANA CORDERO (SEGUN CALIDAD Y MECHA)	
Cordero general.	2000.oo a 2100.oo
LANA BARRIGA OJO Y DESCOLE (SEGUN CALIDAD).	
Barriga general.	1150.oo a 1300.oo

Cuadro 2

EXPORTACIONES - ARGENTINA Y URUGUAY

	A CEE		A TODO DESTINO	
AÑO (1)	URUGUAY	ARGENTINA	URUGUAY	ARGENTINA
1979	13	157	75	454
1980	19	92	112	299
1981	36	88	165	327
1982	35	66	162	359
1983	33	61	222	263
1984	28	37	131	124
1985	33	50	120	111
1986	22	23	96	49

(1) ENERO/JUNIO

EN MILES DE TONELADAS, PESO CARCASA, CARNE BOVINA REFRIG.-

Cuadro 3

PRECIOS PROMEDIO - KILO EN PIE - CONTADO

CATEGORIA	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
BOVINOS - (Puesto en planta)		
Novillos gordos	De N$ 113.00 a N$ 115.00	De N$ 110.00 a N$ 112.
Vacas gordas	De N$ 104.00 a N$ 106.00	De N$ 100.00 a N$ 103.
Manufactura		
Toros Nov. y Bueyes	De N$ 85.00 a N$ 90.00	De N$ 80.00 a N$ 85.
Vacas manuf.	De N$ 70.00 a N$ 75.00	De N$ 65.00 a N$ 75.
LANARES - (A levantar)		
Capones con lana	N$ 70.00	N$ 70.
Capones pelados	N$ 60.00	N$ 60.
Borregos con lana	N$ 75.00	N$ 75.
Borregos pelados	N$ 65.00	N$ 65.
Corderos con lana	N$ 80.00	N$ 80
Corderos pelados	N$ 70.00	N$ 70
Ovejas con lana	N$ 65.00	N$ 65
Ovejas peladas	N$ 55.00	N$ 55

Reunión Anual del F.M.I. y del Banco Mundial

Los desencuentros y el temor a la crisis

por Rubén Tansini

El resultado de la reunión anual del FMI y del Banco Mundial, no dejó saldos evidentemente positivos como fue el caso del encuentro del año pasado en Washington. A pesar de la amenaza de devaluación de la moneda americana y de la posibilidad de que la administración Reagan se viera forzada a ceder frente a las presiones proteccionistas del Congreso norteamericano, no consiguieron, ni Reagan ni su ministro de finanzas ninguna señal de Japón y Alemania de que presionarían a la baja las tasas de interés internas. Esperaban que esta medida, conjuntamente con la implementación de medidas fiscales, estimularan la demanda por las exportaciones de EE.UU. y de esa forma se constituyeran en el impulso que necesita la alicaída economía de ese país.

La reunión anual del FMI y del Banco Mundial

El desarrollo de los acontecimientos en esta reunión anual no coincidió con las declaraciones oficiales sobre *"crecimiento mundial unido con bajas tasas de inflación"* en un clima de fortalecimiento de las relaciones económicas y políticas entre los países. Se hizo claro, tal como se preveía, que las contradicciones entre los pesos pesados de la economía mundial —EE.UU., Alemania y Japón— es el elemento fundamental de la coyuntura económica internacional. Ello se hizo presente en los discursos y dominó las deliberaciones de pasillo.

El trasfondo de este enfrentamiento es el desmesurado desequilibrio del comercio mundial. EE.UU. exige de su contraparte comercial, Alemania y Japón, que hagan un esfuerzo por estimular el crecimiento económico mundial, pues [illegible]no se vería obligado a recurrir a la depreciación del dólar para estimular sus exportaciones. La proximidad de las elecciones al congreso, donde necesita matener, por lo menos, la mayoría en una cámara para impulsar su política económica, hacen aún más clara la necesidad de este salvavidas a la administración Reagan.

Pero ni el ministro de finanzas alemán, Gerhard Stoltemberg, ni el japones, Kiichi Miyazawa, estaban dispuestos a dejarse presionar por los planteos norteamericanos, menos aún el primero si tenemos en cuenta que en enero se realizarán elecciones federales, y no será un argumento a favor del actual gobierno el haberse preocupado por la economía mundial, si la economía interna no muestra claros signos de expansión. Ellos fueron muy claros en señalar que el dólar debe estabilizarse y que las dificultades de EE.UU. se centran en el desmesurado déficit fiscal, que debe reducir.

Sin embargo la propuesta norteamericana recibió el apoyo de los demás participantes. Particularmente el ministro de finanzas sueco declaró que era tiempo de *"un cambio en la política económica de estos dos países que hiciese que el desmesurado superávit comercial de los mismos para con el resto del mundo se redujera"*. Y señaló además que para el grupo de países nórdicos era evidente que las bajas tasas de inflación y el equilibrio en las finanzas públicas de estos dos países señalaban que era su responsabilidad el dinamizar la economía mundial, *"creemos que no es saludable la depreciación del dólar y esta es la unica forma de evitarlo"*, agregó.

La deuda externa continúa en el tapete

El así llamado Plan Baker, presentado en la reunión anual anterior, estuvo al borde del naufragio, y si no fue así fue porque durante el transcurso de dicha reunión se arribó a un acuerdo primario sobre la refinanciación de la deuda externa mexicana. En el mismo, se acordó que los bancos privados facilitarán los préstamos para completar los 13.700 millones de dólares que México necesitará para superar su actual crisis. Los organismos oficiales —FMI, Banco Mundial y el Gob. de EE.UU.— concederán a México préstamos por un total de 6.000 millones de dólares.

Lo que lo hace particularmente interesante a este caso, además del monto en nuevos préstamos, es la integración al acuerdo de preocupaciones tradicionalmente expresadas por los países subdesarrollados, pero que hasta el momento no se habían visto reflejadas en los términos finales de los acuerdos.

Los primeros pasos para el acuerdo se dieron con el Club de París, donde se establecieron los principios que regirían el mismo. Se acepta en ellos que el objetivo de una tasa mínima de crecimiento económico es prioritario a cualquier paquete de políticas ligadas con la negociación. También se señala que la capacidad de pago real de cada país se estime ligada al desarrollo de su principal mercadería de exportación. Se acepta a su vez que el deudor pueda diferir el pago de intereses y en algún caso especial, el de las amortizaciones.

Pero lo más importante es la aceptación de hecho que la solución del problema de la deuda es eminentemente política. La politización de hecho fue establecida por la participación directa y enérgica del gobierno de EE.UU. para convencer al FMI, coaccionar al Club de París y presionar directamente a los bancos privados.

No se debe olvidar que el marco de esta negociación está dado por los temores a la recesión mundial, que sin lugar a dudas ha influido en la actitud de la administración Reagan. Por otro lado, también es bueno recordar que el Plan Baker no se planteó la solución del problema de la deuda, sino facilitar el flujo de préstamos frescos a economías cuya única alternativa, de no ocurrir esto, era la contracción.

Un factor de presión adicional constituyó el que la mayor parte de la deuda mexicana con bancos privados, 50.000 millones de dólares, está contraída con instituciones norteamericanas que integraban la delegación negociadora.

El nuevo orden monetario internacional

Tampoco se avanzó en la estructuración del nuevo sistema monetario internacional, que se estuvo discutiendo desde la pasada reunión. Nuevamente se hizo presente en este tema la desavenencia existente entre EE.UU., Alemania y Japón, en este caso sobre los cambios de paridad entre sus respectivas monedas y particularmente en relación al dólar americano.

Suba de los combustibles

Dentro de un importante grupo de países importadores de petróleo, y algunos que no lo son como es el caso del Reino Unido, el Uruguay es el país donde la nafta —medida en precios de dólar— tuvo una mayor reducción entre enero y agosto del presente año.

La nómina incluye prácticamente todas las naciones de Europa Occidental, entre ellas Italia, Suecia, Bélgica y la propia España, que incluso han incrementado el precio de venta del producto en el período.

El pasado fin de semana, voceros de ANCAP formularon declaraciones a la prensa aclarando distintos aspectos del reciente incremento resuelto para los precios de venta de los subproductos del petróleo en el Uruguay.

Asimismo, dieron a conocer distintos detalles del valor de los combustibles, de donde surge que, por ejemplo para la nafta supercarburante, se produjo una baja del orden del 20 por ciento en el precio medido en dólares en el período comprendido entre noviembre y setiembre del presente año.

Otro punto de interés destacado por esos voceros, es que entre noviembre del año anterior y noviembre de este año, o sea entre prácticamente un año, ese precio de los combustibles se incrementó en solamente un 15.4 por ciento, con ajustes del 6 por ciento en abril y del 9 por ciento a fin del mes de octubre.

Razones del aumento

Dentro de las razones del reciente ajuste, se destacó lo siguiente:

1) El aumento no obedece más que a la variación operada en el precio internacional del crudo y a los mayores costos derivados del tipo de cambio, salarios y demás insumos.

2) El porcentaje de aumento resulta significativamente bajo si se lo compara con el de los demás bienes y servicios así como otros indicadores económicos.

3) El nivel de aumento permite mantener la estabilidad económica del Ente siempre que el precio del crudo se mantenga dentro de lo previsible a la luz de los acuerdos provisorios logrados por los países miembros en la reunión de OPEP.

4) La aspiración de esta organización de exportadores es llegar a un precio mínimo bastante superior al actual por lo que se hace necesario actuar con mucha cautela para no verse en la necesidad, en un futuro próximo, de tener que efectuar aumentos bruscos en los precios de venta.

5) Debe tenerse especialmente en cuenta que los precios fijados son válidos por el término de 4 meses debiendo cubrir, por consiguiente, no sólo el valor previsible del crudo sino la variación del dólar y demás gastos de operación por todo el período.

Petróleo

Adiós Mr Oil

Desde hace ya 24 años que el ex-Ministro de Petróleo del reino árabe saudí, jeque Ahmed Saki Yamani, ha venido ocupando el centro del escenario internacional cuando de petróleo se habla. De orígenes elevados (es nieto de un Gran Mufti otomano e hijo de un ex-Ministro saudí), el sofisticado y brillante Yamani (educado en El Cairo, Harvard y New York) se sumó a la empresa del petróleo en 1962 a instancias del entonces recién coronado rey Faisal. Desde entonces ha estado en el centro de todas las decisiones que, sobre el precio y las cuotas de producción del crudo, se han adoptado en el mundo: el *"shock"* de 1973 que elevó el precio del barril de menos de 3 dólares a más de 11, el bloqueo petrolero de las naciones árabes a los EEUU y demás potencias occidentales con motivo de la guerra de 1973 entre Israel y Egipto, el levantamiento del bloqueo y, naturalmente, el incierto devenir que el *"cartel"* de la OPEP ha experimentado desde entonces.

En este sentido es que la caída de Yamani debe interpretarse: considerado como un aliado de las economías industrializadas en esa guerra de nervios en que se encuentran enfrascadas las naciones productoras de crudo (guerra entre sus necesidades de desarrollo y venta por un lado y la caída de los precios como consecuencia de la oferta), Yamani representaba una tendencia moderada que se expresa en una teoría de *"participación del mercado"*. Según esta postura, y a efectos de que Arabia Saudita no se convierta en el regulador perdidoso de las evoluciones del crudo, los países productores deben buscar el nivel de precios en que se maximice la extracción de petróleo en sus países, sin brindar beneficios adicionales a la extracción en el Mar del Norte y Noruega, verdaderos *"recién llegados"* al tema de la explotación de hidrocarburos.

Los hechos, sin embargo, parecen no darle la razón a Yamani y sus seguidores, entre otras cosas por la presión que caracteriza al mercado vendedor: si el precio del barril en 1985 era de 25 dólares, hoy oscila entre 13 y 14. No en vano la elección del sucesor del poderoso jeque recayó sobre el actual Ministro de Planificación Hisham Muhiedin Nazer, primer representante del reino ante la dirección de la entonces recién conformada OPEP y ayudante del mismo Yamani entre 1962 y 1968.

Nazer, se ha caracterizado por efectuar públicas críticas a la política petrolera del reino, en cuanto se muestra partidario de secundar una posición más *"dura"* (como la sostenida por Argelia, Irán, o Libia) tendiente a disminuir las cuotas de producción y forzar un alza del crudo que lleve el barril al precio que los productores estiman el natural: los 20 dólares. La buena fortuna de Nazer estribará, sin embargo, en su habilidad para convencer a los socios petroleros (como Irán o Libia) de no vender para financiar, entre otros, sus gastos militares.

Equilibrio nuclear: la estela Islandesa

por Alvaro Diez de Medina

Si bien la comunidad internacional había mirado con relativo optimismo el encuentro celebrado los pasados días 11 y 12 de octubre en Rejkiavik (Islandia) entre el presidente de los EE.UU., Ronald Reagan, y el Secretario General del Comité Central del PCUS, Mikhail Gorbachev, lo cierto es que no sólo resultó, éste, infructífero, sino —lo que es más inquietante— ha recibido lecturas dispares desde ambas superpotencias.

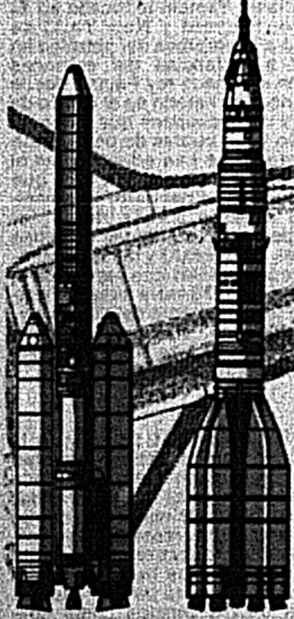

El encuentro de Islandia fue, tal vez, el punto de acercamiento más notorio entre la URSS y los EE.UU. desde que llegara a su fin el clima de "détente" al promediar la década del '70. Los misiles balísticos asentados en territorio europeo, la escala de los armamentos nucleares de largo alcance, los temas, en fin, que habían distanciado en los últimos años a ambos países, parecían, por fin, ser el motivo de una negociación seria y bien dispuesta para el resultado. La cierto, en tanto, es que el desenlace fue otro. Desde fuentes soviéticas se afirmó que la administración estadounidense había concurrido a Islandia *"con las manos vacías"*, mientras que, desde Washington, se percibía al encuentro (cuya iniciativa estuvo a cargo de Gorbachev) como una forma de *"encerrar"* a Ronald Reagan en la trampa de la opinión pública internacional ante su insistencia en mantener su proyecto de ensayos del sistema de defensa orbital conocido com Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE).

Si este último fue el fin, lo cierto es que Reagan no contó con la desaprobación de sus compatriotas, quienes, inesperadamente, dieron al presidente un amplio margen de respaldo frente a lo que intuyeron como una maniobra propagandística soviética a efectos de retratar al gobierno norteamericano como partidario de la guerra nuclear y del desarrollo de nuevas armas. La situación, por lo demás, se vio complicada para el presidente ante el conflicto propagandístico desatado con ocasión de las diferentes interpretaciones que el encuentro en Islandia mereciera. El viceministro de Relaciones Exteriores soviético, Alexander Bessmertnyk, manifestó en el curso de una declaración oficial, que el presidente de los EE.UU. había aceptado, como parte de una suerte de *"pre-acuerdo"* tácito entre ambas potencias, que se eliminaran, para 1996, todas las armas nucleares como parte del plan de desmantelamiento armamentístico propuesto por M. Gorbachev. El anuncio suscitó, de inmediato, una pequeña tormenta noticiosa, en cuanto los medios de comunicaciones occidentales habían hecho especial hincapié en el hecho de que Reagan estaba dispuesto a reducir todos los misiles balísticos para 1996, con exclusión de los incluidos en bombarderos, submarinos y, naturalmente, los misiles tipo *"Crucero"* de gran radio de acción.

Con hábil manejo de las comunicaciones, Bessmertnyk sugirió, en el curso de su alocución, que la URSS había detectado intentos norteamericanos por hacer olvidar al presidente algunos de los compromisos asumidos en las conversaciones sostenidas entre ambos líderes. Según el vice-ministro, la delegación soviética respondió al presidente norteamericano que su propuesta no se limitaba a los misiles balísticos con asiento en tierra, a lo que el mandatario habría respondido: *"Aparentemente ha habido un mal entendido de nuestra parte, pero si eso es lo que quieren, perfecto"*. Con estas palabras Reagan habría dado su aval a un pre-acuerdo que supone la total eliminación en el curso de la próxima década, de todos los artefactos nucleares (bombas, armás tácticas, misiles *"Crucero"*, etc.).

El clima de confusión se vio acrecentado cuando legisladores norteamericanos (como el demócrata Sam Nunn) avalaron la información al reconocer que el presidente había expuesto, en similares términos, la negociación en el curso de una reunión sostenida con miembros del Congreso en la Casa Blanca.

De ser cierta la alegación soviética, entonces, Reagan habría podido incurrir en un error político importante, en cuanto los términos de "pre-acuerdo" constituyen la base de las próximas negociaciones entre ambos países a celebrarse, con toda probabilidad, el próximo 6 de noviembre en Ginebra en la persona de los cancilleres George Schultz y Eduard Schevardnadze.

Para poner la cuestión en su justo centro, bien vale la pena recordar que la presencia de misiles balísticos norteamericanos en territorio europeo constituyó el logro de una política activa de parte de varios de sus aliados occidentales (notoriamente Alemania Federal y su entonces Canciller Helmut Schmidt), quienes, preocupados por el desequilibrio en fuerzas convencionales favorable a la Unión Soviética, instaron a los EE.UU. a abandonar, parcialmente, su apuesta a las armas nucleares de largo alcance, a favor de misiles de alcance medio que vincularan, más estrechamente, los intereses estratégicos de ambos continentes. La racionalidad tras esta argumentación: un ataque soviético a Europa Occidental con fuerzas convencionales muy superiores en número obligaría a Europa a tolerar el ataque y despertaría en EE.UU. la duda sobre si participar o no en defensa del territorio invadido, so pena de soportar represalias directas. La presencia norteamericana en Europa solidifica, de esta forma, la alianza atlántica.

La sola posibilidad de limitar, pues, el número de misiles balísticos en teritorio europeo despierta, entre los aliados de Washington, sentimientos encontrados: por un lado la seguridad de que no tendrán emplazados en su territorio blancos obligados de un conflicto, al tiempo que no se encuentran en la mira de los SS-20 soviéticos, por otro, la inquietud de saber que el *"acople"* con Washington llegaría a su fin, sin evitar, con ello, que la URSS se encuentre en condiciones de reubicar mirando a Europa los misiles que, en número limitado, podría emplazar en su frontera asiática.

No en vano, entonces, el anuncio hecho público por los soviéticos en el sentido de que Washington estaba dispuesto a acordar la eliminación total de los arsenales nucleares estratégicos para 1996 despierta, entre los aliados, una grave inquietud: la de saber que la URSS cuenta con fuerzas convencionales muy superiores, dispuestas a beneficiarse de tal reducción.

Fue, tal vez, para contrarrestar esta ofensiva propagandística que Washington formuló, el pasado 28 de octubre, un anuncio importante: acudiría a la cita de Ginebra con una propuesta de reducción (en un 50%) de los armamentos nucleares, estableciendo la eliminación preceptiva de los cohetes de alcance intermedio ubicados en Europa.

Mientras la prensa norteamericana se preguntaba si el episodio en sí mismo no constituiría una prueba del manejo descuidado que el presidente Reagan haría de temas tan relevantes como éste (círculos oficiales habrían calificado como *"básicamente correctas"* a las alegaciones soviéticas), los negociadores norteamericanos anunciaban que irían a la mesa con una propuesta de reducción al 50% de sus arsenales, así como con una ratificación de la vigencia de su proyecto de Iniciativa de Defensa Estratégica. En este último sentido, una fuente anónima citada por el periódico *"Post"* de Washington, aseguró que la administración especulaba con la posibilidad de ofrecer a Moscú una cláusula de sumisión, por el mismo término de diez años, al Tratado de Misiles Anti-Balísticos de 1972 (AB-M, por sus siglas en inglés), por la cual los EE.UU. no podrían, en ese período, instalar en el espacio ninguno de sus proyectados sistemas de defensa.

Coincidiendo con este anuncio, el *"Times"* de New York aseguraba que la delegación encabezada por el Secretario de Estado Schultz propondría una sujeción al tratado hasta 1996 y, al mismo tiempo, una reducción en el próximo período de 5 años, del 50% del arsenal estratégico, previendo su eliminación total para el fin del período.

Como era de esperarse, la respuesta soviética a esta propuesta no se hizo esperar; de hecho, llegó apenas 24 horas después en la forma de un comentario a cargo de Vladimir Chernisev en un despacho de la agencia noticiosa *TASS*, en el que se afirmaba que la reciente iniciativa no era sino *"una visión distorsionada de los acuerdos alcanzados en Rejkiavik"*. Según el comentarista *"tienen por objetivo descarrilar las negociaciones"*. El vocero de la cancillería soviética Guenadi Guerasimov, con mayor cautela, afirmaba en Moscú que el encuentro entre Schultz y Schevardnadze *"ayudará a aclarar qué fue lo que se acordó en Islandia"*. *"Si Viena no existiera"*, resumió, *"habría que inventarla"*. El tono más distendido no le impidió, sin embargo, afirmar que el Kremlin nunca podría avenirse a admitir una mera reducción de los arsenales de alcance intermedio ubicados en territorio europeo: *"tal propuesta dejaría a EE.UU. con una colosal ventaja en misiles lanzados desde el mar y desde aviones de guerra"*, resumió el vocero soviético.

En EE.UU. el clima era igualmente errático. Si bien el presidente afirmó, en el curso de un discurso con motivo de una presentación en apoyo de la candidatura al Senado de James Abnor (Dakota del Sur) que *"las propuestas de Islandia permanecen sobre la mesa"*, se preocupó de ratificar la vigencia del sistema de defensa espacial (IDE). *"Podemos confiar"*, aclaró Reagan, *"en la tecnología norteamericana o salvaguardarnos en las promesas soviéticas"*.

Complementando el cuadro de incertidumbres, y mientras un medio de prensa italiano informaba que, con ayuda financiera norteamericana, Europa estaría encarando la posibilidad de desarrollar su propio sistema de defensa espacial, el Canciller Federal germano-occidental Helmut Kohl y el presidente francés François Mitterrand efectuaban una importante puntualización como corolario de una de sus reuniones semestrales, celebrada en Francfort. *"El mensaje entre líneas"*, expresó Kohl como comentario de los recientes acontecimientos, *"es que la seguridad europea no debe verse desligada de la seguridad de los EE.UU. y, en segundo lugar, que no debe ser posible realizar guerras en Europa en el futuro"*. Mitterrand, en tanto, puntualizó: *"no me opongo de ninguna manera a considerar la opción cero* (consistente en el desmantelamiento por parte de ambos bloques de todos los misiles de alcance intermedio ubicados en las dos Europas), *pero estoy esperando oír en qué contexto se implementará"*.

Las *"entre líneas"* así delineadas eran claras: la expectativa vivida en Islandia comenzaba a enfrentar el obstáculo decisivo de una compleja realidad en la que se halla en juego la misma seguridad europea. Que no es decir poca cosa.

La historia secreta del pacto germano-soviético

Hitler a Stalin: “Repartámonos el mundo”

por Nerin E. Gun

El acontecimiento fatal estalla el 23 de agosto de 1939: mientras continúan las negociaciones entre la URSS, Francia e Inglaterra, se conoce que Stalin firmó un pacto de no agresión con Hitler Los nazis obtienen de este modo la seguridad por el lado Este que necesitaban para atacar: el 1° de setiembre las tropas alemanas invaden Polonia, donde los soviéticos entran,a su vez, dieciséis dias más tarde ¿Cómo se preparó está alianza monstruosa? ¿Cómo colaboraron Berlín y Moscú hasta el 21 de junio de 1941, fecha del ataque sorpresivo de la armada alemana a la URSS? ¿Cómo intentaron soviéticos y alemanes, en el verano de 1943, resucitar el pacto para invertir el curso de la guerra? El historiador americano Nerin Gun —quien, en ese entonces ciudadano turco, se encontraba en Berlín en el inicio de la guerra como corresponsal de varios diarios— reconstruyó, a partir de los archivos existentes y de testimonios inéditos, la historia secreta de esos años decisivos y trágicos. Esta es la segunda parte de su relato.

«Un *mariage de convenance!*” (*),se justificó el conde Schwerin-Krosingk, el ministro de finanzas que Hitler habia enviado a Roma para explicar el pacto germano-soviético a su amigo Benito Mussolini. Pues si las grandes democracias eran presas de la consternación, los aliados y los simpatizantes del Reich ya no sabían qué pensar: ¿debían renunciar a toda esperanza de ser protegidos de la mira del oso soviético? Japón, el otro gran compañero de Alemania, permaneció aparentemente impasible, pero no perdonaría jamás a Hitler su duplicidad, y se negará constantemente a socorrerlo cuando éste conozca reveses y catástrofes. Pero el choque mayor lo conoció Italia.

En su sensacional *"Diario"*, el conde Galeazzo Ciano, ministro de Relaciones Exteriores y yerno del Duce, reconoce que ni él ni su suegro estaban al tanto de las maniobras de Ribbentrop. Y la apatía de Mussolini parece incomprensible. —El intercambio de cartas entre el Führer y el Duce es la mejor ilustración de esta apatía—. La primera carta está fechada el 25 de agosto, pero Mussolini no pudo leerla hasta cinco días más tarde, cuando las jugadas estaban prácticamente hechas: Hitler estaba a punto de invadir Polonia y Mussolini había aceptado proclamar la neutralidad de Italia.

"Duce,

Desde hace un tiempo existe un intercambio de visitas entre Alemania y Rusia a fin de modificar nuestras relaciones. Concluimos lo siguiente:

1) Las potencias del eje deben sacar las consecuencias de la evolución de la situación mundial.

2) El gobierno de Japón tergiversa sus decisiones. Japón estaba dispuesto, sin duda, a concluir una alianza contra Rusia que para nosotros tenía una importancia secundaria, pero se negó a unirse a nosotros en el seno de una alianza militar contra Inglaterra, lo que hubiera sido decisivo. Las afirmaciones de la camarilla militar japonesa, que permiten prever una inversión de las decisiones tomadas por el gobierno de Tokio se revelan infundadas.

3) Nuestras relaciones con Polonia se han deteriorado.

4) Por eso, Duce, tomé la iniciativa de negociar con los rusos. Hasta ahora no le había hablado de eso porque no tenía aún una visión general del alcance de esas negociaciones. No podía siquiera prever que tendrían un final.

Recién después de la destitución de Litvinoff las cosas tomaron un nuevo giro en el Kremlin, y yo decidí enviar a mi ministro de Relaciones Exteriores a Moscú. Este acaba de firmar allí un pacto de no agresión cuyo texto será hecho público.

No hay condiciones secretas y los dos firmantes se comprometen a consultarse mutuamente. Puedo darle seguridad, Duce, de que los rusos nos prometieron su benevolencia y que así no seremos ya más amenazados por Rumania. Del mismo modo, Turquía se verá obligada a revisar su posición. Insisto Rumania ya no podrá atacar al Eje. Creo poder afirmar, Duce, que de esta forma fue creado un estado de cosas absolutamente nuevo en el mundo. Hemos ganado mucho con este pacto.

En cuanto a Polonia, no puedo retroceder. (...) Puedo asegurarle, Duce, que yo daría pruebas, con respecto a Ud., de la misma comprensión, si Italia se encontrara en una situación análoga. Duce, puede contar conmigo.

Adolph Hitler"

Mussolini a Hitler:

"Führer,

Respondo a su carta que acaba de entregarme el embajador von Mackensen.

1) Apruebo totalmente el tratado con Rusia su excelencia Goering confirmará que yo había sugerido, en las conversaciones que tuve con él en abril próximo pasado, intentar un acercamiento entre los dos países. Pues debía evitarse estar rodeado por las democracias.

2) Pienso que sería útil evitar una ruptura con Japón, incluso un simple enfriamiento de las relaciones. Pues esta nación puede acercarse a las democracias. Telegrafié a Tokio en este sentido. Me parece que hay un cierto cambio en la manera de pensar de ellos...

3) El tratado de Moscú va a bloquear a los rumanos e intimidar a los turcos. Aceptaron ayuda econômica pero se niegan todavía a comprometerse en una alianza con las democracias. Una nueva política de Turquía podría trastornar los proyectos anglo-franceses.

4) Comprendo su posición respecto a Polonia. (...)

Mussolini"

Si podemos encontrar en la lógica hitleriana una justicifación a esta alianza contranatura, la pasividad servil de Mussolini resulta inexplicable. El Führer quería la guerra, única formal para él de eliminar las consecuencias del tratado de Versalles. El pacto con Moscú suprimía la eventualidad de un segundo frente y por allí mismo hacía posible la victoria. Para Mussolini, en cambio, la guerra no constituía de ninguna manera una urgencia, sobre todo después del éxito de su expedición a Etiopía. Además, Roosevelt le había hecho proposiciones sumamente atractivas y lo había invitado, incluso, a encontrarlo en las Azores. Los documentos conservados en los archivos nacionales de Washington no dejan ninguna duda sobre las posibilidades de cambiar de alianza que se le ofrecían. Entonces, ¿por qué, cómo, ese campeón del antibolcheviquismo, ese fascista "histórico" se dejó llevar a esa alianza con los "rojos" por aquel que unos años antes no era más que su novicio?

El 8 de setiembre la armada alemana sitió Varsovia. Los soviéticos a quienes tomó desprevenidos la rapidez del avance alemán, entraron en Polonia recién el 7 de setiembre. Algunos días más tarde Stalin invita a Ribbentrop a presentarse en Moscú para discutir sobre un nuevo acuerdo. Ribbentrop llega el 27 de noche y lo esperan algunas reivindicaciones más bien desagradables: Stalin quiere apropiarse también de Lituania. De regreso a su embajada, Ribbentrop encuentra despachos alarmantes provenientes de Kovno, Riga, y Tallin: todos los estados bálticos son presas del pánico. Los ultimatums del Kremlim se suceden. Mientras Ribbentrop es invitado a una representación del Bolchoi, Stalin obtiene del jefe de gobierno letón, a quien había obligado a viajar al Kremlim, la firma de un acta de capitulación. Puesto entre la espada y la pared, Ribbentrop no puede hacer otra cosa que aprobar un nuevo tratado que reconoce a la línea Curzon como la nueva frontera entre la Wehrmacht y la armada roja.

Esta línea decidida por segunda vez en la conferencia de Teherán por Roosevelt, Stalin y Churchill, es la misma que constituye la actual frontera entre Polonia y la Unión Soviética.

Ribbentrop deja Moscú inmediatamente: ni siquiera tiene tiempo de cambiarse el traje. Sin embargo obtuvo una "concesión" la promesa de una colaboración entre las dos policías secretas *"para combatir los elementos subversivos"*. En síntesis, los rusos enviaron a los judíos polacos que hubieran intentado huir y refugiarse en zona soviética, a la zona alemana. Comenzaba el Holocausto...

Otra nube se señalaba en el horizonte: la expedición a Noruega y a Dinamarca. Von der Schulenburg afirma que Moscú se inquieta de ese salto hacia adelante en dirección del norte: Molotov lo felicitó,según él, por esa victoria de los ejércitos hitlerianos pero le preguntó al mismo tiempo si era cierto que los alemanes tenían intención de atacar Suecia...

La inquietud rusa se intensifica en el momento de la invasión a Francia. El Kremlim no previó una evolución estratégica tan fulgurante y el diplomático alemán apostado en Estocolmo informa a la Wilhelmstrasse sobre un rumor preocupante: la jefa de la misión soviética en esa capital, Alexandra Kolontai, una bolchevique de la primera hora, había declarado a un disidente socialista: *"El Reich constituye un peligro mortal para la Unión Soviética"*.

Sin embargo, Ribbentrop, convencido de que el pacto germano-soviético es su obra personal, quiere a cualquier precio intentar volver sobre la buena senda, y el 13 de octubre de 1940 le escribe a Stalin la carta siguiente:

"Respetadísimo Sr. Stalin

Hace más de un año, luego de su decisión y de la del Führer, hablamos consolidado las relaciones entre nuestros dos países, y establecido nuevas esferas de influencias para que nuestros 'Lebensraum' no pudieran cruzarse. Estoy convencido de que la continuación de esta política sería una bendición para nuestros dos pueblos. Alemania está decidida a continuarla.

Un nuevo contacto entre nuestros dirigentes me parece indispensable. (...)"

Una carta que carecía, especialmente de tacto. Ribbentrop, simple ministro,no hubiera debido dirigirse directamente a Stalin, pasando por encima de Molotov, quien no le perdonará jamás este error protocolar.

La respuesta de Stalin se hizo esperar cinco días. Media página para las doce páginas de Ribbentrop.

"Respetadísimo Her Ribbentrop,

Le agradezco su carta y el análisis muy instructivo de los hechos que ella contiene. Estoy de acuerdo en precisar nuevamente nuestras zonas de influencia. El Sr. Molotov me admite que él está en deuda con Ud. y que debe devolverle su visita. Acepta, entonces, su invitación. Hay que ponerse de acuerdo sobre la fecha del viaje a Berlín. El Sr. Molotov podría estar allí entre el 10 y 12 de noviembre. La cuestión queda entonces concertada. Me gustaría verlo en Moscú cuando el Sr. Molotov y Ud. hayan encontrado soluciones definitivas a nuestros problemas. Con mi más distinguida consideración.

J. V. Stalin"

Molotov llegó el día acordado y se encontró dos veces con Hitler y dos veces con Ribbentrop. El último de los contactos tuvo lugar en el refugio antiaéreo de la Wilhelmstrasse —a pocos metros del Bunker donde Hitler debía suicidarse cuatro años seis meses y dieciocho días más tarde— pues la capital del Reich era bombardeada aquella noche. El único punto interesante de esa conversación fue la observación de Molotov, quien replicando a Ribbentrop que juraba que Inglaterra estaba definitivamente vencida, le preguntó inocentemente: *"Si Gran Bretaña fue derrotada, ¿de quién son entonces esos aviones que bombardean el ministerio sobre nuestras cabezas?"*.

El palabrerío de Ribbentrop no impresiona a Molotov, quien vino notoriamente a Berlín a informarse y no a negociar. El ruso quiere saber, sobre todo, qué piensan sus interlocutores de la situación finlandesa: *"Queremos proteger militarmente nuestro flanco,* le responde Hitler, *pero Uds. pueden disponer políticamente de Finlandia. Pero absténganse de las nuevas acciones militares"*. Molotov responde que ellos *"firmaron un pacto sin reserva sin sobreentendidos, sin limitación en el tiempo"*, y que *"la URSS tiene derecho a comportarse en su 'zona' como le dé la gana"*. Por otra parte, con la derrota de Francia, todos se encontraban frente a una situación completamente diferente, y los soviets tenían derecho a reconsiderar su posición...

Hitler, demostrando una paciencia inusual, deja de lado el tema para evocar las ventajas de una alianza futura. Pero clava el freno y le admitirá más tarde a Ribbentrop: *"comprendí que Stalin no esperaría al fin de la guerra con Inglaterra para atacarnos. Ordené los primeros preparativos militares".*

"No tengo ninguna intención, asegura Hitler a Molotov, *de anexar Francia. Formaré con ella, España e Italia una organización de la cual Uds. y Japón podrán transformarse en socios. Así nos repartimos el mundo. Africa para Alemania, el Pacífico para Japón y el Asia para Uds. ¡Nuevas fronteras para los próximos cincuenta o cien años!".*

Pero el ruso sin descartar a priori ese proyecto de una gran alianza, quiere conocer sus detalles. Hitler parece no comprender y continua seduciendo con las Indias, Ceylán Birmania y, posiblemente incluso, algún día, China.

Las proposiciones concretas no llegarán hasta el momento del encuentro final. *"Nuestros dos regímenes autoritarios se han convertido en los dueños de Europa,* comienza Ribbentrop. *Es necesario castigar a Francia antes de hacerla participar en nuestro nuevo concierto. Desconfío de la sinceridad de los 'colaboracionistas' franceses y aún más de ese Don Quijote de Charles de Gaulle, el que guerrea en alguna parte de Africa".* Tres documentos escritos fueron remitidos al ministro soviético: un proyecto de alianza militar, llamado pacto de cuatro, y dos protocolos secretos. Uno de esos protocolos especificaba el reparto de las zonas de influencias. Africa del Norte para Italia, el resto del continente africano para Alemania, la parte del Océano Pacífico situada al sur de las Filipinas para Japón, en tanto que la Rusia soviética tendría derecho a todos los territorios al sur de sus fronteras en dirección del Océano Indico. El otro protocolo secreto concernía a Turquía: una revisión parcial del tratado de Lausana garantizaba el libre pasaje por los estrechos a la flota soviética; pero una claúsula anodina, hábilmente camuflada, limitaba mucho esta claúsula de garantía: precisaba que la flota de los países ribereños del Mar Negro obtendrían los mismos derechos, entonces estos países ribereños no eran otros que Rumania y Bulgaria convertidos en satélites del III Reich...

Molotov puso fin a las interminables charlatanerías de Ribbentrop con un lacónico: *"Le hablaré de esto al camarada Stalin".*

Debemos informar, a esta altura del relato, sobre una conversación que tuvo Hitler con el Primer Ministro húngaro, Comte Teleki, dos días después de la partida de Molotov. Le confió: *"Estoy ligado por un tratado con los Soviet pero yo no confío en nada más que en mis ejércitos. En la próxima primavera dispondré de 230 divisiones, de las cuales 126 son blindadas. Stalin es un Jano, según las estaciones, un bolchevique iconoclasta o chauvinista eslavo"...*

La contrapropuesta soviética a las ofertas alemanas no llegará hasta el 25 de noviembre de 1940. Ella indicaba la intención rusa de adherirse al pacto "alianza de cuatro" con las siguientes condiciones: a) que las tropas de la Wehrmacht se retiren de Finlandia; b) que la Unión Soviética pueda instalar una base naval en Turquía; c) que Irán se convierta en zona de influencia soviética; d) que Japón renuncie a sus concesiones mineras en la isla de Sakhaline.

Jamás hubo respuesta alemana a estas exigencias soviéticas. Menos de un mes más tarde, Hitler firmó la orden "Barbarossa", el plan de ataque y de invasión a la URSS para los ejércitos de la Wehrmacht.

* * *

"Destruya su código... Queme sus archivos... Vaya a decirle a Molotov que sepa que nos hemos equivocado con respecto a la URSS... ¡Qué es nuestra enemiga!" Después de la descodificación de esas instrucciones, esperadas por él, el 21 de junio de 1941 el embajador von der Schulenburg, se apresura para consignar al interlocutor soviético una nota diplomática muy larga, sin interés. Durante ese tiempo, las tropas alemanas franquean la línea de demarcación.

Desprevenido, estupefacto, superado por los acontecimientos Stalin duda varios días antes de atreverse a informar a sus pueblos de esa invasión que constituye el giro decisivo de la Segunda Guerra Mundial. Pero los jefes de los partidos comunistas europeos sobre todo los que se habían refugiado en Moscú, no sufrieron la misma duda: desde el 21 de junio, ordenaron a sus militantes entrar en la Resistencia.

Benito Mussolini fue el último de los protagonistas que recibió la información del hecho acaecido. Un mensajero del Reich, von Kleiss, le trajo una carta de Hitler durante la jornada del 21 de junio:

"Duce,

Le escribo esta carta en el momento mismo en que, luego de una larga y experimental espera, he tomado la decisión más grave de mi vida. Creo sinceramente que después de haber examinado atentamente el mapa ruso, no me quedaba ninguna otra opción. No puedo esperar más tiempo. Es necesario quitar el peligro que podría significar, este año o el próximo, nuestra destrucción.

Inglaterra perdió esta guerra pero como un ahogado se aferra a la más pequeña brizna de hierba. Sus esperanzas no carecen de una cierta lógica, ya que siempre combatió con el apoyo de Ejércitos continentales. Entonces se inclina hacia Rusia.

Estas dos potencias quieren dominar Europa y tienen tras ellas la unión norteamericana. Yo le había explicado a Ud., Duce, cuando la invasión a Creta, la importancia de la aviación. El vencedor será aquel que posea el último bombardero. Para ser éste hay que eliminar el peligro del Este.

Si concentro toda mi aviación contra Inglaterra, los soviéticos ejercerán un chantaje al cual no sabría sustraerme. Pues ¿cómo ir contra los rusos sin un sólo avión disponible?

He debido entonces, Duce, movilizar mis carros de asalto frente a las líneas soviéticas, y el peligro de un conflicto persiste pues alcanzará con una chispa para poner fuego en las pólvoras. No será cuestión de un retroceder; la pérdida de prestigio sería enorme, sobre todo frente al Japón. Entonces mi decisión va a servir a nuestra causa común"

(Hitler discute detalladamente la situación estratégica que luego concluye):

" la decisión final será tomada esta noche. La lucha en el Este será dura, pero no dudo un solo instante de la victoria. Espero sus deseos, sus consejos y su ayuda, Duce. Desde que tomé esta decisión me siento libre nuevamente. El acuerdo con los soviéticos era contrario a todos mis principios, a mis orígenes, a mi lucha política. Estoy contento: mi alma ya no será atormentada por los remordimientos.

Con mis saludos de camarada,

su Adolf Hitler"

Poco después del solsticio de verano de 1943, mientras que los ejércitos alemanes ya habían conocido la debacle de Stalingrado pero se encontraban, de todos modos, muy avanzados en el territorio soviético, hubo, por increíble que pueda parecer, un intento de reanudar el diálogo diplomático entre Moscú y Berlín. Sus animadores fueron tres soviéticos que ya habían jugado un rol de primera línea en la conclusión del pacto del verano de 1939: Vladimir Semionov, Vladimir Georgoievitch Dekanasov, Bogdan Gobulov.

El trío, por intermedio de un confidente de la legación soviética en Estocolmo, estuvo a punto de encontrarse con Ribbentrop para presentarle un proyecto de armisticio. Se trataba en efecto de una nueva propuesta de alianza contra los aliados. Las condiciones no tenían nada de original: vuelta a las fronteras de 1914, cesión de los estrechos a los soviéticos, reparto de la zonas de influencias en Asia y Africa...

Dekanasov era un colaborador influyente de Lavrenti Pavlovitch Beria, ministro del interior y jefe de la policía secreta soviética. Desde 1938, Beria, del mismo modo que Stalin, por otra parte, estaba convencido de que Alemania, nazi o no, era una nación demasiado fuerte y demasiado dinámica para poder ser radiada del mapa de Europa. Pidió entonces antes de la guerra a Dekanasov, quien se hizo acompañar por Semionov y Gobulov, ambos georgianos como él, que explorara las posibilidades de una entente. El trío fue muchas veces a Berlín, se encontró con Hitler, organizó una permanencia dirigida por un periodista que se consideraba antifascista, Rudolf Herenstadt. Para esos artesanos del pacto germano-soviético, la ruptura y la guerra no tuvieron influencia nefasta: lejos de caer en desgracia, Dekanasov se transformó en vice-ministro de Relaciones Exteriores, Semionov embajador, Gobulov general.

En lo más fuerte del enfrentamiento, ellos continúan su acción subterránea. Para ellos, una Alemania sin duda desarmada, pero integrada en el sistema soviético es la mejor solución. Un primer intento de acercamiento fracasa algunas semanas antes de Stalingrado. Recién durante el verano de 1943, una agente alemán, Edgard Clauss, aceptó establecer contacto con los emisarios soviéticos. Las conversaciones parecían dar algunos resultados, ya que Ribbentrop decidió enviar un negociador oficial: Peter Kleist. El objetivo de la misión de Kleist, y me remito aquí al testimonio de la señora de Ribbentrop, era organizar un encuentro entre Ribbentrop y un plenipotenciario soviético. Entre tanto, se habría arreglado una especie de tregua no declarada en el frente para evitar enconar aún más la situación. Dekanasov estaba pronto para acudir a Estocolmo para encontrarse con Ribbentrop. El primer encuentro debe tener lugar el 12 de setiembre. A último momento, Hitler desautoriza a su ministro de Relaciones Exteriores. El persiste en su visión de una victoria final y no quiere ninguna paz de compromiso. Dekanasov, Semionov, Gobulov cayeron, esta vez, definitivamente en desgracia.

* * *

Al día siguiente del suicidio de Adolf Hitler, su sucesor en la cancillería del Reich, Joseph Goebbels, intentó por última vez concluir un acuerdo desesperado entre el nazismo alemán y el comunismo ruso. Envió al oficial más elevado en grado que se encontraba en el Bunker, el general Hans Krebs, ante las líneas soviéticas.

Krebs, agitando una bandera blanca se presenta como parlamentario. Es recibo a las tres y media de la mañana, el 1° de mayo, por el general Wassili Tchuikov, a quien le remite una carta de Goebbels. Es un mensaje para Stalin. Informa que Hitler se ha suicidado, que él es su sucesor, que solicita un armisticio a fin de que el nuevo gobierno pueda *"decidir su política".* El general soviético es muy amable: hace tomar asiento al "parlamentario" le ofrece algo de tomar y llama por teléfono a Moscú. No dice si habló con Stalin. La respuesta es inamovible: *"No más tratativas. Capitulación sin condiciones".*

Cerca del mediodía Krebs vuelve al Bunker. Habiendo fracasado en su misión, se dispara un tiro en la sien. La esposa de Goebbels envenenará a sus seis hijos y se suicidará. El nuevo jefe del Reich hará lo mismo en su escritorio del Ministerio de Propaganda. Se sabe que Ribbentrop será ahorcado en Nuremberg.

(*) "Un casamiento por conveniencia en francés en el original.

CULTURALES

Diálogo con Susan Sontag

Cultura vía satélite

Como habíamos prometido la semana pasada, transcribimos hoy el diálogo electrónico que Ruben Loza Aguerrebere, Enrique Estrázulas Lisa Block de Behar, Jorge Testoni y Rodolfo Fatorusso, mantuvieron con la escritora norteamericana Susan Sontag.

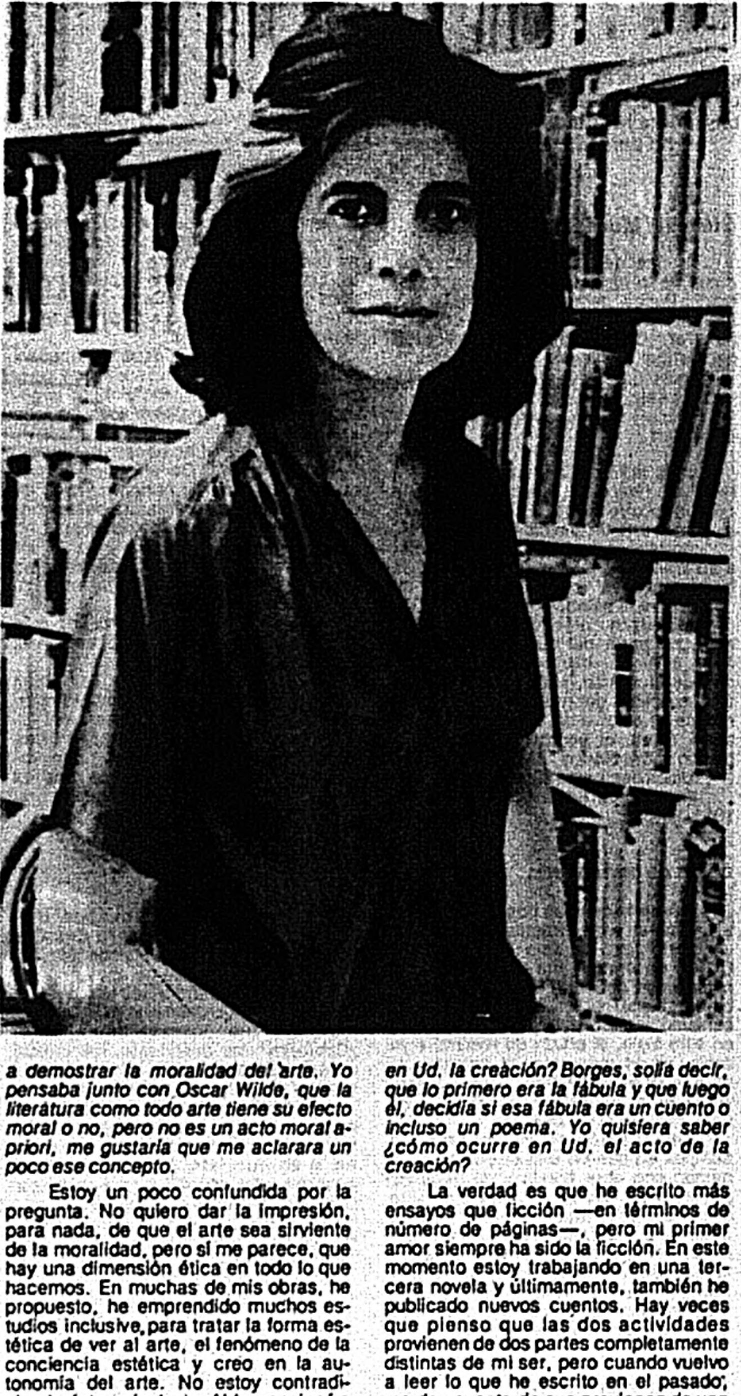

Ruben Loza Aguerrebere: *Hay ciertos momentos, en que la voz del escritor es muchas voces. ¿Cuándo y por qué considera Ud. que esa voz individual, esa voz del hombre en soledad, da en el corazón del hombre gregario, es decir, del hombre colectivo?*

No sé si entendí bien la pregunta (este no es mi idioma en realidad). Voy a tratar de responderla en la forma que la entiendo, sino le he entendido bien, por favor repitamela. La literatura como la entendemos ahora, es realmente un fenómeno histórico, es una voz singular, representa la posibilidad de un idioma singular e incorpora valores, tales como el amor y junto a ello, el amor a la comunidad, y tiene una relación con la singularidad. De hecho, el escritor está ligado a circunstancias específicas, pero sabemos que un gran escritor puede ir más allá de esas circunstancias y llegar a muchas personas. Sin embargo, el actuar como vocero, o tomar el papel de vocero, me parece que no está en el corazón de la literatura, que puede ser un hecho resultante, posterior. Y, por supuesto la literatura en cuanto al hombre en su soledad y que surjan estas voces en el hombre gregario, como Ud. ha dicho, me parece normal es un conflicto inherente que se presenta en la literatura.

Creo que en la pregunta hay una cierta oposición entre dos tipos de valores que están en juego, por una parte, lo individual lo singular y por otra parte, lo común o lo colectivo; como si la literatura tuviera que estar de un lado u otro. Realmente, no me parecé que la tarea de la literatura se limitè por este contraste entre lo individual y lo social. Es un punto de vista secular de la literatura. Mi visión personal, es que la literatura es una empresa espiritual y que va más allá del contraste entre lo individual y lo social.

Enrique Estrázulas: *Susan Sontag, en un reciente reportaje que llegó a Montevideo,Ud. dijo que el mejor escritor es aquel que tiene una relación más íntima con el lenguaje, o sea el escritor que más cerca está de la forma; no fue muy explícita en ésto y yo quisiera que lo fuera; esa sería la dirección a la que está dirigida mi pregunta.*

Me parece que podría decirles que ésto ha sido cierto siempre, y podría hacer una lista de los escritores comenzando con los griegos, para apoyar este argumento. Sin embargo, prefiero hacerlo en términos de la situación contemporánea, donde estamos realmente ahogándonos en un tipo de idioma banal y conformista de los medios de comunicación, de la prensa, de la TV. Estamos, podría decir, "enchufados" con tipos de lenguaje que deforman, reducen o llevan a lo mediocre nuestra situación social y también política. En un momento como éste, con una sobresaturación de lenguaje pobre, una relación más aguda y más consciente con el idioma es algo a lo que debemos aspirar. Es una preocupación que desde Flaubert ha existido y hemos visto en otros escritores a través de los siglos. Tenemos que ver a la literatura como un modelo para preservar el idioma en un cierto nivel de amplitud, de sutileza. También se ha dicho que las formas visuales de la expresión están imponiéndose sobre las formas lingüísticas y, creo que esta última sigue siendo la forma primaria. Todos hablamos todos escuchamos y en la mayoría de los casos, utilizamos un pésimo lenguaje. De modo que, me parece, la tarea moral principal del escritor es de servir como retaguardia llevando a cabo una acción para conservar la riqueza del idioma.

Lisa Block de Behar: *En general se cree que el cine y otras formas de narración visual, han logrado apoderarse de la ficción, sustrayéndosela a la literatura. Sin embargo, en la entrevista que Ud. nos ha concedido no le atribuye al cine esa responsabilidad. ¿A qué se debería entonces, la crisis narrativa de la escritura? ¿Cree Ud. que la imaginación crítica, por ejemplo, ha desplazado la función narrativa?*

No estoy totalmente segura de que haya una crisis narrativa en todas partes. Por cierto, hay crisis en los países de habla inglesa y en Europa Occidental, y me parece que es parte de una crisis más grande en todas las artes, que parecerían haber perdido cierta confianza en sí. También ésto tendrá sus explicaciones sociológicas. Pero como vemos hubo una gran época de la novela que ya no existe, la novela ya no es la forma principal narrativa. Ahora ese campo es de la TV y el cine. Pero fuera de esta parte del mundo, más avanzada tecnológicamente, más privilegiada, me parece, que se están haciendo obras muy interesantes. Por ejemplo en Latinoamérica, tanto en idioma español como en portugués, en Europa Central y del Este, y también en Oriente. Quizás se podría decir que no han sentido todavía, el impacto total de estas nuevas tecnologías, aunque no creo que sea cierto. Me parece que el impacto del cine es tan grande, como en los demás países. Lo que es cierto, es que hay en la misma escena literaria, un grado de cinismo, de trivialidad y las fuerzas de la presión comercial que la afectan, y ésto se refleja en la pobreza relativa de la ficción en Europa Occidental y en Norteamérica.

Jorge Testoni: *Sra. Sontag, es un placer mantener este diálogo con Ud. y si me permite quisiera trasmitirle el siguiente pensamiento: Un fotógrafo, debe ser un ser pensante que a través de sus imágenes haga pensar a los demás. ¿Comparte este pensamiento?*

En primer lugar quisiera decirle que me parece, que todos debemos ser seres pensantes, y me parece que no se puede limitar el propósito de la fotografía de esta manera. Al igual que no se puede limitar el propósito de la pintura, o de la poesía o de la danza. Sin embargo, todas las artes deben servir como una especie de nutrimento para volverse consciente, y según el tipo de arte, podemos ser nutridos o contaminados. Algunas obras de arte nos contaminan, otras nos descontaminan, y por lo tanto pueden ayudar cierto tipo de reflexiones. A mí por ejemplo me interesa el arte que promueve la facultad de reflexión. No digo que el arte debe hacerlo, pero es este arte el que a mí me interesa. Una fotografía es un tipo de arte que puede producir estados emocionales que pueden llegar a ser componentes del pensamiento, pero que no crea pensamiento en sí, porque, precisamente, no es narrativo.

Rodolfo Fatorusso: *Hay algo que me decepciona, me parece entender que Susan Sontag dijo que la literatura es un acto moral, aquí viene a coincidir con Sartre, que destinó todo un trabajo a demostrar la moralidad del arte. Yo pensaba junto con Oscar Wilde, que la literatura como todo arte tiene su efecto moral o no, pero no es un acto moral a-priori, me gustaría que me aclarara un poco ese concepto.*

Estoy un poco confundida por la pregunta. No quiero dar la impresión, para nada, de que el arte sea sirviente de la moralidad, pero sí me parece, que hay una dimensión ética en todo lo que hacemos. En muchas de mis obras, he propuesto, he emprendido muchos estudios inclusive, para tratar la forma estética de ver al arte, el fenómeno de la conciencia estética y creo en la autonomía del arte. No estoy contradiciendo ésto, e inclusive Ud. mencionó a Oscar Wilde que es uno de mis autores predilectos. Wilde dice que el arte de la verdad es algo cuyo opuesto también siempre es verdad. Me parece que el arte es el dominio de la libertad, y no un instrumento de una moral o de un punto de vista. Sí me parece, que lo estético y lo moral pueden llegar a converger en algún momento, e irse más allá de lo estético y de lo moral.

Quisiera agregar algo más, porque se mencionó a Sartre; escribí un ensayo hace algunos años, contra la posición de Sartre, contra el arte como instrumento moralista. Pero me parece que hay ciertas categorías morales que se asocian con el arte. Es decir hay que elegir lo serio contra lo trivial, la sabiduría sobre valores corruptos; si miramos a los grandes artistas que siempre nos gustan, ya sea Rembrandt Cervantes, o Shakespeare, los admiramos porque dicen la verdad sobre la condición humana y trasmiten la complejidad de su situación moral.

Ruben Loza Aguerrebere: *Mi pregunta va dirigida a la escritora, no a la analista del arte y los temas culturales; ¿De qué manera nace y se gesta en Ud. la creación? Borges, solía decir, que lo primero era la fábula y que luego él, decidía si esa fábula era un cuento o incluso un poema. Yo quisiera saber ¿cómo ocurre en Ud. el acto de la creación?*

La verdad es que he escrito más ensayos que ficción —en términos de número de páginas—, pero mi primer amor siempre ha sido la ficción. En este momento estoy trabajando en una tercera novela y últimamente, también he publicado nuevos cuentos. Hay veces que pienso que las dos actividades provienen de dos partes completamente distintas de mi ser, pero cuando vuelvo a leer lo que he escrito en el pasado, me doy cuenta de que provienen de una misma fuente.

Obviamente, el procesó de escribir un ensayo, o ficción es muy distinto para mí. El ensayo lo veo como un tipo de obligación de escribir sobre un tema, o sobre una situación en particular, donde tengo algo original para decir, y que veo vale la pena hacerlo. Cuando se trata de la ficción no es algo que deba hacer, sino algo a lo que no puedo negarme. Puede ser una imagen, un personaje, una música, quizás sólo una frase o dos. Y empiezo a escribir una o dos frases sin saber cuales serán las próximas, hasta que no las pongo en la página. La literatura es un lugar más profundo y más libre. Noto que en mi obra de ficción hay temas o preocupaciones similares a las que trato en los ensayos. Pero hay una libertad distinta. En la literatura se puede hacer cualquier cosa, hasta se puede incluir el ensayo en la ficción tal como lo hizo Tolstoi, Dostoievsky, Proust, y también Borges. Tanto Borges como Calvino hicieron esto y para mí son modelos importantes. Pero por otra parte incluir la ficción en el ensayo es más difícil.

"el arte corrompe"

de Museo en Museo

el arte es un abismo de cuatro letras,
un enigma dentro de su nombre que da
tanto para la solemnidad y las afirmaciones
como para las dudas y la ironía

Stedelijk Museum, Amsterdam

el ideal de Malevitch fue hacer escuela de lo insuperable: "Suprematismo". Busca desprenderse de la naturaleza y aun de toda referencia a lo natural. Dentro de la abstracción decide que el silencio se aproxima a la idea más que la voz esto hace Malevitch con el color y la forma: los contiene, los reduce, los lleva a su mínima elocuencia mayor

trata la forma de todo que apenas haga una referencia mínima al espacio; consigue que la obra sea una mera alusión al arte de la pintura

porque es necesario llevar el color a su límite último, allá donde la voz se hace receptiva (como el silencio en oposición a la palabra)

Malevitch, al simplificar las formas, no parte del cuadrado sino que llega a él; al disminuir la velocidad conoce el reposo, al que considera estado supremo del movimiento; cuando reduce el color a su expresión menor, se le revela el negro sobre negro, el blanco sobre blanco

difícil decir esto sin perturbar

(sus obras fundamentales son de 1911-1913)

obras de certamen

desde hace unas décadas empezó a prosperar entre artistas prominentes un cierto tipo de obra de certamen. Obras de escala mayúscula que ya nacían con definitiva vocación de concurso, bienal o museo. Dado el mecanismo interno del mercado del arte en este siglo, el artista de renombre ya sabe, en el momento de empezar la obra, cual es su destino. Y los museos, verdaderos mausoleos culturales, son final, casi siempre, del ciclo

frescos aún en el recuerdo los tiempos en que un Bissier conmovía al mundo con obra honda y de pequeño porte, o un Oteiza triunfaba en una bienal con esculturas monumentales de treinta y cinco centímetros. Porque era la relación interna de formas y espacios la que daba verdadera dimensión y receptividad a la escultura y eran momentos en los que se premiaba más el esfuerzo que la dimensión

Fraumünster - Zurich

cuando invitaron a Chagall a hacerse cargo de los vitrales de la Fraumünster de Zurich, él condicionó la ejecución a un conocimiento previo de la iglesia. La visitó, la encontró sensible y abierta a la posibilidad de interpretar a Jesús como un profeta digno del respeto judío. Y aceptó la desafiante propuesta

sólo él podía hacerlo

integró el icono y la tradición judaica pero además, conjugó la tradición medieval con un lenguaje plástico actual. Logró darle carácter de oración

es el suyo un arte de hoy, que arranca en la Edad Media

museos de arte moderno

tienen razón los que dicen que el arte antiguo, el pre-clásico, se parece al moderno; tanta como los que afirman que hay tarjetas postales similares a los cuadros de Utrillo. Pero es al revés. Así como Utrillo pintaba de postales, los artistas modernos se inspiran constantemente en las obras de la antigüedad

esto de la modernidad es una idea moderna evidentemente. Y tambaleante. Lo que era moderno hace cuarenta años ya no lo es hoy. Somos modernos a cada momento pero a cada momento la modernidad es otra

curiosamente la idea de modernidad se va acercando a la de perpetuidad, a cierta condición de incesante que debe conllevar toda obra de arte

hay obras que nacen perennes. Pero muy pocas. De ahí que entrar a cualquier museo de obras actuales da pena por la vejez prematura de su contenido. La mayoría de las obras aburren por su afán de sorprender, por el ingenio malgastado en acrobacias inútiles, por la urgencia circunstancial con que se hizo todo

el arte moderno es cada vez más vetusto mientras el antiguo cada vez más actual

si miramos hacia atrás, las obras de Sumer, en el Louvre por ejemplo, cinco mil años; o pensamos en Altamira, Santillana del Mar, varias decenas de miles de años, convendremos que nunca fuimos menos modernos, ni menos sólidos, que ahora

museo vivo - las calles de París

el año pasado caminaba distraídamente por Boulevard des Capucines cuando siento desde una vidriera una mirada que se apoya en mí. Reconozco un rostro alucinado que me reconoce; luego desde un muro la misma cara me observa, me llama. ¿Cabrerita? me desoriento, me cuesta creerlo. Pero sí, está ahí, Cabrerita tomó al asalto las calles de París...

el Théâtre de la Ville anuncia una obra: "Había una vez un caballo mágico" con un affiche que reproduce en gran formato una de aquellas acuarelas del año 42, época en la que Cabrerita era libre, creador abismal, y no tenía encima suyo la preocupación de la ciencia que tan mal se preocupara de él: sólo a su lado la entrañable asistencia de su amigo Parrilla

en el centro de París entonces, en el área más sofisticada de competencia, de pieles, peinados relucientes, coches lustrados y demás banalidades, irrumpe Cabrerita, aquella cara de Esther, cara a cara al misterio, la niña alucinada, sobrevolando tragedias desacatos y frivolidades; aquella cara serena con tanta intensidad de frente a lo insondable, aquella que no mira para ver sino para sumergirnos en lo mágico

impaciencia

la pedantería es un no darle tiempo a la historia a que nos haga el monumento; es reconocer antes que nadie nuestros propios méritos. Y exhibirlos. Lo cual puede curar muchos males, al menos provisoriamente

porque la gloria, estímulo al que rara vez se asiste —esa respuesta a la que muchos si no todos aspiramos— suele aparecer cuando ya no es útil ni aplicación tiene. Ahí queda su constancia tardía en bronce o mármol de Carrara

es decir; por un lado está la gloria, esa, la esquiva, la difícil, y por otro, la vanagloria, más accesible, la que muchos, si no todos, conseguimos, aunque en grado diverso, en este largo camino de reducción a lo esencial, que es la vida

y no siempre la vanagloria proviene de la inepcia, la falta de autocrítica o la pedantería; a veces deriva de la impaciencia, de una necesidad muy comprensible, a veces imperiosa, de despertar admiración pero ahora. Así, antes de que la gloria llegue desde otros y, a riesgo de tardanza, la proclama uno mismo. ¿A qué esperar?

lo grave es, sería, que, por falta de alejamiento, ignorante de la perspectiva y sus leyes, conocedor en cambio, y mejor, de los propios méritos que de los ajenos pueda, pudiera, uno equivocarse en sus juicios. Aunque también cabe, cabría, la posibilidad de acierto. El hecho de la proximidad y el estar al tanto de detalles por otros desconocidos, bien puede, podrá, hacernos llegar en hora al reconocimiento

en la duda, alabémonos

Museo Nacional pintura argentina o narcisismo desestabilizado

a cada rato el presente se desbarata y se reconstruye. Como no podía ser de otra manera. En los últimos treinta años se suceden movimientos estéticos con el mismo vértigo con que se vive. Como no podía ser de otra menera. Todo ademán estético válido tiene sus raíces en las actividades vitales. Todos los movimientos están entonces acordes con las contradicciones y las ansias que conlleva una cultura dispersa y desesperada

efectos y causas se retrovierten. Todo se nos escapa y deja de pertenecernos cada día

desde el Pop-Art de Nueva York hasta la Post-Vanguardia en Italia no nos alcanza el tiempo para reprogramarnos. Constantemente salimos de una sorpresa para caer en otra

a todo este ideario y trajín hay que atender, a todo hay que seguir de cerca para cabalgar en el siglo, pero no, nunca podríamos dar la tarea creadora múltiple, de nosotros mismos. Cada movimiento surge por circunstancias determinantes, en determinado crisol y determinado momento. Efímeras o no, cada tendencia ha aparecido por lenta evolución, por violenta reacción sobre otra o por el destello de un genio: una en Francia otra en España; alguna en Estados Unidos u Holanda, otra en Italia, etcétera

en la República Argentina no nació ninguno de estos movimientos, ni nació algún otro. Los pintores argentinos balconean estos vaivenes culturales y anotan. Y los anotan todos. No atienden a su problemática ni intentan manera de expresarla. Sólo miran al hemisferio norte y pintan

Argentina por su extensión geográfica posee todos los climas. Aspira a tener todas las respuestas a los asuntos culturales. Asumir todas las actitudes. Desde luego, a partir de la superficie. Nos envía entonces un regimiento de cincuenta pintores, cada uno con sus telas de enormes dimensiones como para que no queden dudas de que ahí están. Se albergan y exponen en el Museo Nacional

¿cuál es la diferencia entre un creador y un imitador? la distancia que hay entre una obra de Warhol o Rauschenberg y la que se ve en el Museo; la que hay entre un Bacon o Saura y la que se ve en el Museo; la que hay entre un Alechinsky o Jorn y la que se ve en el Museo

los pintores argentinos siguen atentamente, y muy al día, el último estallido de las artes, la postrera expresión o corriente, y la adoptan, la rehacen, la dan por buena

se necesitó un copioso libro para sostener la exposición, y un obsecuente catálogo para sostener al libro. Son varios cientos de páginas donde se estudia, se califica, se clasifica y codifica y sistematiza. Texto erudito y meritorio en cuanto al desmesurado esfuerzo de respaldar a retórica viva lo insostenible. El texto es inadecuado desde el momento en que no tiene la menor aplicación al objeto a que se refiere. Los cuadros están a la vista: nunca más inútil la literatura. Termina apelando a la realidad, eso tan indefinible e inapresable y que de todos lados tironean. ¿Qué atisbo de realidad argentina hay en cualquiera de estas obras que desde el vamos quieren ser iguales a las que se ven en Bruselas, Munich, Nueva York o Milán?

el lenguaje escrito da para mucho pero no para justificar que mientras en la Argentina sucede lo que todo el mundo sabe que sucede, sus artistas estén mirando para otro lado. Esa actitud tan cómoda y apacible parece ser la única en la que, en determinados casos, puede atenderse a la realidad (argumento que se extrae del libro). Cuando la única realidad que afronta esta pintura es la psicosis colectiva, el descubrimiento de un narcisismo destendido y la necesidad de afirmarlo a gritos (argumento que se extrae de los cuadros)

tanto en el libro como en el pequeño catálogo, todo se expresa como con seriedad, con aires de profundísimo estudio, énfasis y alabanzas recíprocas. En muy buen papel y excelente tipografía

me pregunto ¿qué espacio les llevará a estos maestros del elogio desmedido, qué tipos de letras, qué pergaminos usarían para editar la Ilíada o publicar un estudio sobre Picasso?

cuando el Pop-Art —el único, el de Nueva York, el que nació dictado por la vivencia de sus calles— cuando el Pop-Art, bajo la égida de Leo Castelli triunfa en la Bienal de Venecia, año 64, irrumpe abiertamente en el mundo como un estallido de autenticidad y renovación radical; cuando el Pop-Art nos deja atónitos, lo hace con más modestia

toda obra hecha a imagen y semejanza; de marcada, de excesiva influencia en cuanto a objeto, propuesta o lenguaje, no consume talento; no supone tampoco amor o altruismo. Al no haber tarea creativa no hay entrega sino apego a uno mismo. La satisfacción de esta figura afectiva no tiene límites ni conoce pudor

como se dijo, en Buenos Aires se conjugan todos los movimientos y tendencias del mundo pero con el apoyo incondicional y entusiasta de críticos, galeristas y amateurs. Este énfasis puesto en lo imitativo, este apoyo a las artes derivadas, es un caso único en la historia de occidente

Buenos Aires, ciudad desmedida, contiene al hombre desmedido. Lo que no han entendido todavía sus habitantes es que el genio no se contagia: no se llega a genio imitando genialidades

no podemos apreciar ni admitir esto de llevar la individualidad hasta las últimas consecuencias cuando en esta margen del Plata entendemos que el artista, en actitud solidaria debe asimilarse a una tarea colectiva hasta dar con una raíz válida y significante

para nosotros el que grita es el que no tiene razón ni argumentos. Y la dimensión descomunal y el color detonante es grito. Somos de discernimiento y propuesta honda; de actitud modesta pero de pasión y exigencia. Tratamos de acercar, repito, nuestra individualidad a lo universal en lugar de exaltarla hasta la paranoia

ante el peligro de que esto influya no es esto lo que debe mostrarse en el Uruguay. Esto que se expone es arte de oportunidad, arte para la vanagloria y sin trascendencia. Toda esta fanfarria se la tragará el tiempo sin dejar una sola miga

(pienso por un momento, si soltáramos una sola, pequeña acuarela de Cabrerita en el Museo, qué escándalo se produciría...)

Raúl Zaffaroni

El amor, Doctrina de la Seguridad Sexual

El destape y la historia literaria

Para complementar los apuntes que a partir de la *Apología del Carajo* he venido desarrollando, me parece pertinente cerrar estas reflexiones con la espléndida antología realizada por tres filólogos de la universidad de Toulouse: *Poesía Erótica del Siglo de Oro* (*).

El progresivo ascenso y valoración de la literatura sexual de otros tiempos en el ámbito científico y público ha sido una consecuencia natural de lo que, por estos lados, se ha conocido como "destape", que en España, Argentina y Uruguay quizás haya adquirido un carácter más virulento y sorpresivo, por la contención dictatorial a las que esas sociedades estuvieron sometidas. Son los propios filólogos del libro que nos ocupa, quienes reconocen en el prólogo, que ha sido el cambio de mentalidad operado en los setenta, el que ha permitido incorporar al terreno universitario este tipo de material con la misma jerarquía de los demás textos literarios.

El "destape", entonces, aunque fuese un fenómeno puramente comercial (sexo explícito en cines y revistas) o de moda pasajera (liberación sexual) como algunos quieren hacernos creer, estaría mostrando repercusiones muy positivas y de gran potencialidad cultural. La tesis economicista del "destape" —aprovechemos la oportunidad para decirlo— me parece una explicación que observa la zona más superficial y visible del fenómeno, al que no se le quiere reconocer una tradición y una historia que hunde sus raíces hasta los filósofos libertinos del XVIII francés: la historia de la lucha por los derechos del deseo. Y es, de última, una nueva estrategia ideológica, muy sutil por cierto, para continuar bloqueando una cuestión que parece no convenir a nadie: ¿hasta dónde tienen autoridad los poderes establecidos —y a establecer— para controlar el cuerpo de los ciudadanos? (Las derivaciones de los derechos humanos son más vastas de lo que hasta ahora podemos vislumbrar).

Se esté o no de acuerdo con mi [illegible]ca, un hecho me parece irrefutable: el "destape", al crear una serie de reacciones y adhesiones, abre un debate e introduce un nuevo punto de vista en el enfoque de la cultura. Y esto, de por sí, ya es un mérito. En el caso de la antología que hoy comentamos, este efecto es evidente. La marginación de la literatura sexual de la historia y la teoría literarias, determinada por ciertos intereses sociales, llevaron a elaborar una visión muy particular de la poesía del Siglo de oro español. Hoy, al proyectarse luz sobre lo que se había ocultado y menospreciado, surge el imperativo de realizar una serie de ajustes en la interpretación de ese período. Como exclaman los antólogos al hacer una valoración global del material rescatado: "¡qué perfil más humano, más sonriente y más sano de la España del Siglo de oro se descubre en estas poesías! No es la figura llorosa de un pastor melancólico; ni la silueta demacrada de un ermitaño; ni la cara febril de una monja angustiada. Son, sencillamente, los rostros de unos hombres —y de unas mujeres, que, a pesar de sus cuatro siglos de edad, se parecen a nosotros mucho más de lo que imaginábamos". Como se ve, la perspectiva que tenemos de otras épocas, la tradición cultural que se trasmite institucionalmente y la propia lectura, se revelan fuertemente condicionadas por la moral. El interés científico no es tan puro como se pretende. Esperemos que los profesores de literatura consideren pronto estos cambios en la investigación o, por menos, que los estudiantes del IPA y de Humanidades que están honestamente preocupados por la materia, no se dejen llevar cómodamente por el tramposo concepto tradicional. Este libro proporciona contundentes argumentos para cuestionarlo.

Estética e ideología sexual

Sin embargo, no hay que creer que los filólogos de la universidad francesa llegan muy lejos en la actualización de esta literatura. Una serie de precisiones y juicios de valor que realizan, nos muestran que, si bien aprovechan el cambio de mentalidad para hacer una obra magnífica de rescate, no están dispuestos a extraer todas las conclusiones que esta poesía posibilita. Más bien lo contrario. Tratan de contenerlas. Por ejemplo, cuando delimitan el concepto de poesía erótica con el que van a trabajar, nos aclaran que en esta categoría incluirán aquellas "poesías que sin remilgos (aunque no sin elegancia), sin complejos y sin referencias a cualquier sentimiento de culpabilidad, exaltan el amor verdadero, es decir completo, feliz, triunfante". Pero, inmediatamente, tienen que reconocer que es difícil encontrar un poema que exprese este "equilibrio ideal", porque lo más frecuente es que "la poesía erótica tienda a privilegiar los deleites de la unión física, a olvidarse de la dimensión sentimental del amor, y a complacerse en palabras o evocaciones inelegantes que provocan una impresión de desequilibrio estético".

Las tres características que determinan —privilegio de lo físico, ausencia de sentimiento y complacencia en la inelegancia— son explicadas, a su vez, por dos causas histórico-literarias: 1°) si se exalta el coito al estado puro, se lo hace por reacción contra la literatura dominante del petrarquismo, de tendencia neo-platónica y cuyo principal tema es la frustración amorosa y 2°) si el lenguaje es agresivo, ello se debe a la existencia de la censura que empujó esta literatura hacia la clandestinidad.

Esta argumentación, aunque consistente y no desechable, tiende a hacer ver las principales cualidades de la poesía erótica como negativas: son producto de una mera reacción contra el ambiente. En otras palabras: si no hubiese existido el auge del petrarquismo ni la censura, esa poesía habría cumplido perfectamente con el ideal erótico y estético de los filólogos: el del "amor verdadero". Personalmente la explicación no me resulta convincente. Lo que hay aquí es sencillamente una discordancia entre el modelo de "amor" de los universitarios de Toulouse y el de la poesía española. Y la cuestión fundamental radica en que mientras los investigadores defienden la pareja estable, los poetas españoles no. Es el ideal del matrimonio lo que está en juego en el trasfondo. Los antólogos se niegan a aceptar la franqueza sexual de esta poesía como algo intrínseco y por eso tratan de desvalorizar sus atributos fundamentales: la celebración material del cuerpo, sin pagar peaje obligatorio por la afectividad y la integración de lo que hoy designamos negativamente como "obsceno": la mala palabra, la imagen procaz, el efecto lascivo deliberado. No hay, pues, ninguna distorsión del ideal amoroso, justificable por una reacción histórica frente al petrarquismo y la censura. Hay dos políticas sexuales enfrentadas: en la poesía erótica del siglo de oro, lo que se defiende es la libertad del deseo y en los universitarios de Francia, el proyecto de su control y estabilización, o sea, el esquema de la pareja monogámica, cuya ideología es el "amor verdadero".

Para los poetas eróticos, sin embargo, matrimonio y deseo están en contradicción. Y son abundantes los poemas recogidos que insisten en el tópico del aburrimiento de los maridos (machismo aparte). Hay un soneto deslumbrante que expresa precisamente la imposibilidad de estacionar el deseo. Su fluir permanente no puede ser interrogado por la meta que persigue. Su ausencia de finalidad lo vuelve una paradoja existencial cuya esencia sería la de buscar la búsqueda, la aventura ritual, impulso puro de desplazamiento, gratuidad misteriosa del desgaste:

Ilustración de Beatriz Battione especial para JAQUE

—El que tiene mujer moza y hermosa
¿qué busca en casa y con mujer ajena?
¿la suya es menos blanca y más morena,
o floja, fría, flaca? —no hay tal cosa.

—¿Es desgraciada? —No, sino amorosa.
—¿Es mala? —No por cierto, sino buena.
Es una Venus, es una Sirena,
un blanco lirio, una purpúrea rosa.

—Pues ¿qué busca? ¿A dó va? ¿De dónde viene?
¿Mejor que la que tiene piensa hallarla?
Ha de ser su buscar en infinito.

—No busca éste mujer que ya la tiene.
Busca el trabajo dulce de buscalla,
que es lo que enciende al hombre el apetito.

Valor político de la obscenidad

La moral dominante no quiere admitir esta búsqueda infinita y se empeña en elaborar dispositivos ideológicos que permitan frenar la burbujeante movilidad del ansia sexual: trata de convencernos que la "inestabilidad afectiva" es signo de inmadurez; crea figuras delictivas como el "adulterio", para evitar las fugas de la cama matrimonial; nos enseña a tener celos; nos adiestra para que nos consideremos propiedad privada unos de otros; nos educa para que pongamos fronteras de seguridad entre las pequeñas celdas que forman las parejas; promueve el espionaje sexual para descubrir a los transgresores; nos induce al egoísmo y la despersonalización. El Amor es el orden en el que descansan los hogares y con el cual nos defendemos del caos de las calles del mundo, donde los "otros" siempre son un "peligro", porque son una tentación. Al deseo, entonces, hay que desalentarlo, reprimirlo y emplear su energía en cosas más útiles. Por eso, *incitar al deseo* se vuelve delito, se hace "pornografía", es socialmente peligroso y estéticamente inelegante, como quieren los autores de esta antología. La tesis represiva de la lectura de los objetos culturales es muy similar a la de la teología católica: el arte no debe excitar los sentidos; tiene que elevar el alma hacia Dios. Lo cual en una versión secularizada se traduciría: el verdadero arte jamás provoca en nosotros el apetito sexual, sino que nos muestra la problemática del Hombre. La teología se sustituye por el racionalismo.

Por lo dicho, donde los críticos franceses quieren ver "desequilibrio estético", apoyándose en el concepto represivo de "amor verdadero", hay que ver plenitud artística de una orientación literaria que se niega a comulgar con el mito de la pareja y que batalla por el reconocimiento del deseo y su misterio, contra toda idealización romántica.

La "obscenidad", por lo tanto, es un ingrediente estético fundamental, pues hace de la transparencia el antídoto disolvente contra el enmascaramiento y las redes ideológicas que se le tienden al deseo. La clave está en este terceto con que se abre la exquisita colección de el *Jardín de Venus*:

Aquí no hay enigmas ni figura,
rodeos, circunloquios, indiretas,
sino la claridad destinta y pura.

Concluyamos con un magnífico ejemplo poético, donde a la poderosa evocación del ansia sexual, se unen el dominio del vocabulario y los registros lingüísticos, el certero control de la arquitectura del soneto, el sentido de la construcción dramática y la integración perfectamente empastada de las "malas palabras", en un todo de impactante resultado:

—¿Qué me quiere señor? —Niña, hoderte.
—Dígalo más rodado. —Cabalgarte.
—Dígalo a lo cortés. —Quiero gozarte.
—Dígamelo a lo bobo. —Merecerte.

—¡Mal haya quien lo pide de esa suerte,
y tú hayas bien, que sabes declararte!
Y luego ¿qué harás? —Arremangarte,
y con la pija arrecha acometerte.

—Tú sí que gozarás mi paraíso.
—¿Qué paraíso? Yo tu coño quiero,
para meterle dentro mi carajo.

—¡Qué rodado lo dices y qué liso!
—Calla, mi vida, calla, que me muero
por culear teniéndote debajo.

Y ¿qué tal?

Uruguay Cortazzo

(*) Alzieu, Pierre; Jammes, Robert; Lissorgues, Yvan. *Poesía Erótica del Siglo de Oro*, Barcelona, Editorial Crítica, 1984.

Patentes de intelectual: ¿quién las otorga?

por Gilberto Valdez

Eduardo Milán escribió una nota para Cuadernos de Marcha. Poco después JAQUE publica esa nota y aparece, para asombro nuestro, una airada respuesta (a Milán y a JAQUE) escrita por Sandino Núñez desde las páginas de El Popular. Estas idas y venidas, es el tema que aborda Gilberto Valdez en la siguiente nota.

En una extensa nota publicada en la página APORTES, del Semanario El Popular, de fecha 24/10/86, N° 62, y firmada por Sandino Núñez, se trata de demostrar la falta de contenido y valor, de un artículo publicado por Eduardo Milán en las páginas de JAQUE N° 146 de fecha 8/10/86. Se nos aclara que la intensión no es polemizar, sino que centrará su discurso en "ciertos temas y fenómenos laterales que de alguna manera son útiles a los efectos de aventurar algunos juicios grosso modo, sobre nuestro panorama intelectual". Comienza su nota diciendo que Eduardo Milán "nos plantea el supuesto problema del estancamiento de la cultura nacional", "como consecuencia de estar en manos de una 'izquierda sin ideas' cuya acción (o inacción) se ha convertido en una especie de super-yo implacable y automático, en una rígida norma (...) que impediría todo avance real de la misma".

En primer lugar debemos decir que el joven Núñez pasa por alto —no sabemos por qué— que la nota publicada en Jaque fue escrita a pedido de Cuadernos de Marcha, y nuestro compromiso fue no publicarla antes de que apareciese en ese mensuario. También pasa por alto el hecho importantísimo de que "en el momento de redactar" aquellas "líneas" estaba planteado "un problema ridículo" en el medio cultural: "La censura, por parte de todos los sectores políticos, de una muestra pictórica de Oscar Larroca". Y dice Milán: "Si en este bellísimo país existía algo que se llamó libertad artística, parece haber caducado para siempre" y señala "la inusitada flexibilidad del sector oficial de la cultura frente a los sucesos", personificada en la actitud de la Dra. Adela Reta que aprobó la muestra. Por lo que ya, desde el vamos, Milán está planteando problemas medulares, y no un "supuesto problema" como lo llama el joven Núñez, acerca del estado actual de nuestra cultura. Está planteando nada más ni nada menos que la censura existente en el terreno artístico. Está defendiendo, nada más ni nada menos, que la libertad artística como principio rector y como tradición en nuestro país. Y está planteando una flexibilidad oficial —incluso hasta con ciertas dudas de que esta flexibilidad pueda tener una continuidad— ante la inflexibilidad No oficial de los popes de la cultura nacional.

En resumen plantea: Censura artística. Libertad artística. Problemas de educación y represión sexual existentes en nuestra sociedad. Porque... es bueno preguntarse si la perversión sexual está en Larroca, o está en quienes pusieron el grito en el cielo señalando la inmoralidad de las obras. Todos estos problemas capitales que están planteados en el artículo de Milán, al joven Núñez, le parecen "un supuesto problema". o sea, por sí y ante sí, decretó que no existen. Le parecen problemas sin "verdadero interés", un "mensaje sin valor", y más aún, sin "valor ideológico".

Temas laterales

El interés del artículo de Milán reside, para él, en "ciertos temas y fenómenos laterales". Entonces uno se pregunta: ¿Por qué el joven Núñez cae en lo que es un mal endémico en la izquierda uruguaya? ¿Por qué ese ir a lo lateral, a lo superficial, y no al centro, a la esencia de los problemas? ¿Será que no tiene argumentos para rebatir lo esencial en el artículo de Milán? Y sobre esos problemas laterales nos dice adelantará "grosso modo" juicios sobre nuestro panorama intelectual. ¿Por qué sobre el panorama intelectual? Porque necesita hacer un cambio de frente eludiendo la discusión sobre el panorama cultural, que es el tema, para poder atacar mejor la persona, no los conceptos, de Eduardo Milán.

De todas maneras, preguntamos: ¿Es que los juicios sobre lo lateral nos darán una idea profunda de lo que constituye el centro, el (los) núcleo (s), de nuestro panorama cultural? Para el joven Núñez, los conceptos vertidos por Milán no pasan de ser un "fenómeno discursivo", "nulos desde un punto de vista de un interés serio". Por lo tanto, nos dice que no va a "polemizar" con la nota de Milán, sencillamente porque tiene ante sí, un trabajo carente de "agudeza" y "sensatez", que no da lugar a la polémica, y como él es agudo y sensato, faltaba más que perdiese su tiempo y gastase tinta, polemizando con "un discurso amateur como el de Milán".

El intelectual agudo y sensato que hay en el joven Núñez no ha podido resistir el vértigo de la altura que a sí mismo se ha dado, y cae, lamentablemente, en una serie de ataques, denuestos y agravios contra el "pobre intelectual amateur" que es Eduardo Milán. Calificándole de: "retórico", "ornamental", "iniciado", "amateur" con "carencias formativas graves en lo que respecta a la tematización y sistematización de sus conocimientos", "falto de seriedad", un "intelectual" (así, entre comillas) usurpador del lugar del verdadero intelectual, un "provocador" —cuando no— y hasta un "terrorista verbal".

¿Por qué este enojo del joven Núñez contra Milán? Porque, entre otras cosas, Milán ha escrito: "¿Existe una izquierda nacional? Sí y no. Sí porque es imposible negar una evidencia demoledora. No, porque no cumple con los objetivos a los que se sobreentiende debería aspirar una izquierda, sea su condición la que sea: Los de posibilitar, mediante EL DIALOGO, LA PLURALIDAD Y LA DISCUSION, el camino a un Proyecto Liberador, de APERTURA frente a todos los aspectos humanos". La actitud adoptada por el joven intelectual Sandino Núñez, está confirmando este "juicio sumario", sin "desarrollo" y sin "comprobación" del "intelectual amateur" Eduardo Milán.

Para el joven intelectual Sandino, el hecho de que el "producto" Milán, haya sido publicado en JAQUE, ya es suficiente para que el "valor de ese producto" sea "computable en cero". O sea, la calidad de JAQUE, es computable en cero.

Al joven intelectual Sandino parece habérsele escapado el hecho de que la nota de Milán fue publicada en CUADERNOS DE MARCHA N° II, y realizada a pedido de dicho mensuario. Ergo, la calidad de Cuadernos de marcha, según la lógica del joven Sandino, debe computarse en cero, por publicar un "discurso amateur" como el de Milán. Mirá vos.

Parece que el joven intelectual Sandino Núñez —que pierde su tiempo leyendo asiduamente algo carente de valor como el Semanario JAQUE— prefirió dejar en el cajón de su escritorio, nuestro N° 141 donde publicamos CONVERSACION CON EDUARDO MILAN, donde éste se explaya sobre muchos de los puntos en debate. Creemos que un intelectual serio y sensato, como lo es el joven Sandino, no hubiese dejado de tener en cuenta ese material.

Pero, hagamos un abordaje desde otro ángulo. Carlos Maggi, en la revista que publicó la Cámara del Libro con motivo de la 9° Feria Internacional del Libro, expresó conceptos como estos: "... ha sido difícil que gente nueva, posterior a nosotros, se haya ido haciendo en estos oscuros años. A lo mejor recuperan su tiempo ahora y tenemos la felicidad de verlos aparecer. Pero no aparecen todavía". En conversación con Eduardo Milán, ya citada, éste ha dicho:

"En este momento existe a nivel cultural una especie de estancamiento". Si Carlos Maggi —de quien no se puede decir que sea un intelectual amateur— y Eduardo Milán —que según el joven Sandino sí lo es— llegan por distintos caminos a la misma conclusión, esto es, el estancamiento cultural, un intelectual serio y sensato como el joven Sandino no debería pasar por alto este llamado de atención. Es más, la actitud de un intelectual serio y sensato debería ser la de investigar "científicamente" el problema planteado, para confirmar o negar la exactitud del diagnóstico dado.

Dice, además, nuestro joven intelectual Sandino: "... este discurso amateur ocupa el lugar del discurso intelectual instituido, por excelencia, y más concretamente del discurso crítico". "Dan ganas de decir que los 'diagnósticos agudos', las 'reflexiones penetrantes', y las 'observaciones profundas' ya hace un buen rato que han cambiado de dueño". Según estos conceptos y otros del mismo tenor, resulta que de Arte y Literatura sólo pueden hablar y opinar los intelectuales con mayúscula.

Conclusiones

1) El joven intelectual Sandino Núñez elude la polémica sobre los problemas y conceptos expuestos por Eduardo Milán, decretando la inexistencia de aquellos problemas, y la falta de valor de los conceptos.

2) Nos dice que centrará su nota en "ciertos temas" y "fenómenos laterales" que "son útiles a los efectos de aventurar algunos juicios sobre nuestro Panorama Intelectual". Cosa que nos queda debiendo. Pues en su nota no aparece ningún "juicio", ninguna valoración sobre nuestro panorama intelectual.

3) Lo que sí hace es una maniobra, un viraje, que le permita eludir la polémica dando un largo rodeo introductorio —con pasos de bailarín de ballet— desde el cual nos castiga con una clase de Metodología de la Investigación Filosófica. Lo que le permite ubicarse en una posición desde la cual desatarse en una serie de ataques, denuestos y agravios personales contra Eduardo Milán, en unos casos, y contra el Semanario Jaque, en otros.

4) Desde esa posición, y desde la altura intelectual que a sí mismo se ha dado, se maneja con una petulante soberbia, determinando por sí y ante sí, quiénes pueden o no pueden opinar sobre cultura en nuestro país. Lo cual es doblemente grave; porque nos está informando de una mentalidad totalitaria, cerrada a todo tipo de planteos que no coincidan con los suyos. Amén de que, todo lo que él dice para Eduardo Milán, sirve también para todos aquellos que coinciden con éste último.

5) Dice usted, joven Núñez: "Lo curioso radica en que ese aparatito comunicativo (...) haya sido presentado por Jaque, y Consumido, NOS CONSTA, por algunos como un agudo diagnóstico de nuestra realidad cultural". Lo que a usted le molestó, entonces, fue que las opiniones vertidas por Milán fueron muy bien recibidas por otros intelectuales. ¿Por qué no dice usted qué cosas prendieron en otros intelectuales y la razón por la cual prendieron? ¿Esos otros intelectuales "seducidos", no le merecerán una mayor atención, joven Sandino?

Si queremos llegar a un conocimiento profundo de nuestra realidad cultural, o de nuestro Panorama Intelectual —aspecto que a usted le interesa—, debemos empezar por abandonar el estilo y las actitudes pedantes. Porque suele ocurrir, ocurre, muchas veces, que toda la erudición pedantesca de un intelectual, se venga abajo ante un razonamiento o un acto de creación cultural del papero de Canelones, el carpintero, el herrero, el albañil, el canillita, o el choricero de la esquina. La cultura es humilde y cercana. Está a ras de tierra. El primer deber de un joven "Intelectual Culto", es ser humilde. Y si un rapto de vanidad lo eleva a las nubes de un cielo idealmente culto, su deber es pedir urgentemente una escalera. Porque la cultura es algo cotidiano, cercano y terrenal. Al menos la nuestra. ¿O será que un peón rural, perdido en algún lejano rincón del país, haciendo rueda de mate y carne asada junto al fogón, con un fondo suave de viento murmulleando en los sauces, y el canto de algún gallo en la alborada, no es capaz de vibrar con la música del culto Fabini? ¿O será que el mismo peón no será capaz de competir en ingenio y creatividad con un Quevedo, Bocaccio, o Cervantes?

REPORTAJE

Entrevista a Gerardo Tamez y Roberto López Moreno

Buscando la identidad

por Susana Chaer

Auspiciada por el MEC y la Embajada de México en Uruguay, una delegación de artistas mexicanos visitó nuestro país días pasados. Ellos fueron: la Compañía Universitaria de Danza Folclórica de México, el compositor y guitarrista Gerardo Tamez, y el escritor Roberto López Moreno. Lo que sigue es un resumen de la extensa charla que tuvimos con Tamez y López Moreno.

Gerardo Tamez - Este viaje ha sido afortunado porque me ha encontrado con Roberto López Moreno, que es un escritor de mucha importancia en México, con el cual yo ya tenía alguna relación amistosa. Pero ahora nos hemos encontrado teniendo los dos la misma preocupación. El quiere expandir su obra en las otras artes, especialmente en la música, y de ahí sale esta idea que tenemos de integración.

Todos son proyectos. A mí no me gusta hablar de las cosas que voy a hacer porque, como dicen "¡no se vayan a cebar!". Pero la integración de las artes es una gran inquietud. Tengo un proyecto con un pintor, Pablo Rulfo —por cierto, hijo de Juan Rulfo, el escritor— y con él vamos a hacer algo para el siguiente año. El está haciendo una exposición sobre el México antiguo visto por un contemporáneo, y ahí se pueden hacer cosas interesantes, experimentar con lo antiguo y lo contemporáneo, por ejemplo, tomar un conjunto antiguo, con salterio, violines y ese tipo de instrumentos, pero con lenguaje contemporáneo, moderno. Con Roberto también hay proyectos, pero él ya te lo dirá mejor. El usa la palabra mejor que yo.

En un país con un pasado tan imponente como el mexicano, pero también un país abierto al pasaje del mundo entero, tan conmovido por todo lo bueno, lo malo y lo mediocre que pasa por el mundo, un país donde hasta el piso se te mueve, ¿cómo se plantea la integración de lo viejo y lo nuevo, lo americano y lo universal, qué problemas de identidad cultural se crean?

Roberto López Moreno - Un país donde cada tercer día se te mueve el piso, sí.

Nosotros en México convivimos con el pasado, todos los días. Pero tanto con la parte grandiosa del pasado como con la nefasta —que también la hay— hay vicios que vienen del pasado y que no hemos podido superar. El pasado convive tanto con nosotros que si tú vas a México te encuentras con que todo es náhuatl, los nombres de las poblaciones y todo eso. Para donde quieras que tu volt[illegible] están los barrios mexicanos con sus nombres antiguos. Gerardo vive en Tepepany, yo vivo en Mixcoac —el nombre original es Mixcoalt, que quiere decir "serpiente de nubes"— porque los antiguos tenían ahí un observatorio, y poéticamente, como hablaban ellos, la serpiente de nubes es la vía láctea. Es decir, tú te encuentras constantemente con el pasado. Si vas a los barrios del norte te puedes encontrar con pirámides. Cavas y salen cerámicas o aparecen canales. Pero también está lo malo.

A la llegada de los españoles todo el pensamiento científico fue arrasado. Quedó solamente la gente que ayudaba a las labranzas. Y a esta gente se la atropelló en sus dioses, en sus costumbres, en su cultura. Se trató de embrutecerlos a través del alcohol y todo eso. Las viejas costumbres prevalecieron en ese sentido hasta la fecha. El pueblo es uno de los sectores más desprotegidos, lleno de fanatismo. Hubo un sincretismo entre la religión nueva y la antigua, la gente siguió adorando sus viejos dioses, ahora representados en yeso, ya no en piedra, y con figuras humanas. De ahí se derivó un fanatismo que persiste hasta ahora, como ocurre con la Virgen de Guadalupe, a la que se le han trasladado los atributos de una diosa prehispánica en la que se sigue creyendo. El pueblo es totalmente fanático con respecto a esta virgen. Estos elementos de fanatismo impiden el desarrollo en todo momento. Hay viejas prácticas, incluso de servilismo. Hay un pueblo acomplejado por su origen, al que se enseñó a avergonzarse de su origen. Un origen tan grandioso ¿no?. Allá en México todos somos "indios", pero somos indios por desplante, para sacar fuerzas de la flaqueza del complejo. "Porque yo soy más indio que el chile verde" —se dice en las calles— "porque soy más indio que el pulque", "¡Porque yo soy indio de los buenos!" — se grita por las calles. Pero cualquiera que te diga en otros términos "indio", tú te sientes profundamente ofendido. Los extranjeros lo saben. Y parece que tienen la lección muy bien aprendida, porque llegan y nada más gritan "bola de indios" y todo el mundo agacha la cabeza y ese extranjero en ese momento ya va para gerente de algo. Esa es la mecánica. Dime si no es negativo eso. Y por esto es que te digo que del pasado también llegan cosas negativas, porque es un pasado deformado.

Gerardo Tamez

¿Cómo encaja lo moderno en ese pasado?

Roberto - Hay dos vertientes en cuanto a lo moderno. Hay gente pensante que trata de basarse en lo óptimo de las viejas culturas y crear un pensamiento moderno aprovechando la gran riqueza cultural que nos fue aportada. Y está la otra corriente, una corriente internacionalista, que tiene los ojos puestos completamente en el extranjero, y que también, en alguna forma, se avergüenza de su origen.

Mira, para mí Joaquín Torres García es alguien que me impresiona mucho, es un gran teórico de la pintura latinoamericana. Nacido aquí, en Uruguay, él planteó el abstraccionismo americano, el abstraccionismo geométrico, él era un geometrista. Pero no hacía elaboraciones en un supuesto universo sin basamento, sino que partía de una estética planteada desde los prehispánicos. Yo amo la figura de Torres García y al mismo tiempo entiendo su angustia por no tener a mano esos vestigios a los que él se quería agarrar fuertemente para crear una teoría del abstraccionismo. Mientras en México tenemos pintores que están ahí, que tienen todo eso ahí, y que están pensando en París y en otros lados, sin darse cuenta —como Gerardo lo ha dicho alguna vez— que también esos países tienen un punto de partida, no nacieron de la nada.

Eso es lo que yo le planteo a Gerardo, tenemos todo eso, tenemos una gran fuerza que nos viene del pasado, esas cosas óptimas de las que hablaba. Esas cosas hay que utilizarlas en música, en danza, en pintura, en literatura. Es nuestra fuerza. Además es la fuerza que nos va a modificar como continente. Es decirle a Torres García, es llegar a su tumba y decirle: "Aquí estamos, don Joaquín, aquí le estamos cumpliendo, a Ud. que estuvo tan lejos, allá en Montevideo, pero que sentía que esto era todo nuestro. Aquí está nuestra obra que está hecha en su honor, Ud. sigue viviendo entre nosotros".

¿Rescatar todos los valores autóctonos de América Latina, supone aislarlos de los valores modernos y universales, o se pretende una integración?

Gerardo - Se trata de afincarse en las raíces mexicanas, pero como la historia lo ha demostrado, tenemos mucho en común con el resto de América Latina, entonces también esas raíces están presentes. Pero eso no quiere decir dejar de lado el resto de la cultura universal, que también nos dice cosas y que podemos sentir como parte nuestra también. No se trata tampoco de caer en el nacionalismo. El nacionalismo es una etapa muy concreta de la posrevolución, en la que, en música, por ejemplo, tenemos grandes figuras, como Silvestre Revueltas... En fin, hay muchos nombres. Y ahora regresar a ese nacionalismo sería como intentar ubicarnos en aquella época de nuevo. Tratamos de ubicarnos en nuestra época, pero tomar las cosas comunes que tenemos con aquellos músicos. A nosotros se nos da un contexto diferente. Eso se está haciendo en la pintura, en las letras y también en la música, en la que hay, como señaló Roberto, las dos tendencias, la "universalista" (entre comillas), y la tendencia localista. Nosotros buscamos una tendencia intermedia, que pueda tomar un poco de todo pero basados en nuestras raíces. Uno tiene que conocer su casa, primero, para después ir a recorrer el mundo.

Esa es básicamente la línea, y sobre eso estamos trabajando Roberto y yo en un poema de él que tiene un concepto muy antiguo, que son los cuatro elementos —tierra, agua, aire y fuego—, muy antiguo pero también muy universal.

Concepto arquetípico, diría Jung.

Roberto - Claro. Aparece en todos los pueblos. Entre nosotros se llama *Los 4 soles* y tiene una cronología muy importante. Nosotros llegamos hasta el quinto sol; el quinto sol es la muerte definitiva, donde los cuatro soles se derrumban. Y curiosamente es cuando termina la época prehispánica y llegan los españoles, que inauguran el quinto sol, el que faltaba, la muerte de una cultura.

Este poema sería un poema sinfónico, o una sinfonía poética, porque aquí se da la integración.

Gerardo - Nosotros lo que estamos haciendo, simplemente, por medio de nuestra intuición, de lo que nosotros respiramos en el ambiente, es expresarnos, pero nos estamos expresando con un medio, con un sistema que nos ha venido de Europa, y no por eso tenemos que hacerlo a la europea.

Roberto - Claro, escribimos de México prehispánico en español. La guitarra nos llega de Europa, pero es el

Roberto López Moreno

instrumento en manos de Abel Carlevaro ¿no?, es el instrumento en la composición de Villalobos; en la composición y en las manos de Leo Brouwer. Son esos instrumentos que nos llegaron de allá pero que tienen el toque de lo americano. Es la literatura nuestra, a través del idioma que manejamos y de los grandes poetas que nos llegaron, para que hubiera un Octavio Paz, o un Revueltas o un Juan Rulfo. Para que hubiera un Carpentier, un Onetti o un Borges (incluso con todo lo inglés que tiene Borges ¿no?).

¿Quién podría negar a estas alturas que la pintura de José Clemente Orozco y la de Diego Rivera son profundamente americanas? Y Rivera estaba metido en los frescos italianos, de ahí muchas de las ideas y de la técnica de Rivera. Pero es ya lo nuestro, es la interpretación de nuestro mundo. Hay que llegar a México —de veras que las fotografías no te dicen nada— hay que llegar a México y ver los muros de Clemente Orozco y que dejó Diego Rivera en Chapingo. Y tú dices: "¡Estos hombres son mágicos!" México nació dos veces, la segunda vez nació en las pinturas que Rivera pintó en la Universidad de Chapingo. Ahí está México, naciendo de la tierra. Es una cosa grandiosa. Tú tienes que ir.

Gerardo Tamez

Nació en 1948. Obtuvo su licenciatura en guitarra en el California Institute of the Arts. Entre sus maestros se cuentan: Cristina Zárate, Abel Carlevaro, Leo Brouwer, Oscar Cáceres, Stuart Fox, Stephen Mosko, Mel Powell y Barry Schraeder. Fue miembro fundador del conjunto *Los Folcloristas*, al que perteneció durante doce años. Es miembro fundador de *Nova Guitarra Música, A.C.*, Sus composiciones para guitarra han sido grabadas para Pavane Record (Bélgica) por Oscar Cáceres, para discos Angel por Antonio López y para discos Pueblo por el mismo Tamez.

Roberto López Moreno.

Selección de obras éditas:

1969 - *Trilogía entre la sal y el fuego*. Poesía. Edición del autor.
1972 - *Yo se lo dije al presidente*. Cuentos. Fondo de Cultura Económica (F.C.E.)
1978 - *Silvestre Revueltas*. Homenaje antológico. Fondo de Cultura Económica (F.C.E.).
1980 - *Los 13 tiempos de Eros*. En coautoría con la pintora Leticia Ocharán. Ed. Tea
1983 - *El arca de Caralampio*. Bestiario. Ed. Katun.
1984 - *Desaurios, itinerarios y adioses*. Poesía. Univ. de Chiapas.
1986 - *La curva del espiral*. Cuentos. Ed. Claves Latinoamericanas.
1986 - *Décimas lezámicas*. Poesía UNAM.

Noé Jitrik: algo sobre Calca, de Enrique Fierro

El escritor argentino Noé Jitrik (radicado en México) nos hace llegar las palabras que escribiera, hace un tiempo y a solicitud de Artífice Ediciones de México, para prologar Calca, un nuevo libro de Enrique Fierro. En oportunidad de la primera edición del texto de Fierro, que acaba de publicar Mario Zanocchi Editor, las ofrecemos a nuestros lectores.

Creo que la última vez que vi a Enrique Fierro fue en la puerta del correo de Mixcoac; me anunció que se estaba por ir a Austin, pasando por San Antonio, para luego dirigir sus pasos a Montevideo. Hablamos, creo, de Angel Rama, quizás mencionáramos a los dos Hugo (Verani y Gola), nos dijimos nuestros nombres y, por lo que recuerdo, el recuerdo quedó plagado de apelaciones, de consonantes, de resonancias.

Siempre, además, fue así con Enrique: nombres, preguntas, direcciones y, por supuesto, la leve, la delicada alusión a nuestras propias cosas, escritos, problemas, perspectivas: apenas se iniciaba la frase ("acabo de leer tu...") ya la derivábamos con pudor, él y yo, como entendiendo que existía una zona en la que nos pensábamos y que no exigía de explicitaciones.

Yo, por lo tanto, siempre leí los libros de Enrique; es más, le escribí un poema no muy original en el que jugaba, previsiblemente, con la calidad de su apellido: si no recuerdo mal él lo tomó con paciencia, cualidad que, por otra parte, venía igualmente bien con su apellido. A propósito de cada uno de ellos se producían evocaciones, invocaciones. Enrique fue uno de los poetas que puntuó todos estos años de exilio, lo mismo que Hugo Gola, yo debo declarar que siempre me regocijé porque ellos estuvieran cerca, discurriendo infinitamente sobre algo que podría designarse como "poética", no a la manera lingüística o semiótica sino con un sentido de penetración en la obra de poetas mayores, de identificación inclusive, palabra en la que no hay que ver ningún matiz restrictivo porque, desde ese sentimiento, cada cual constituye y construye una obra personal, intensa, que me entusiasma y devuelve mi fe en el uso de la palabra.

Enrique parece José Hernández, el autor del Martín Fierro, por su físico pero, para probar que no existe ningún determinismo, su poesía elude lo inmediato y, por lo general, prefiere la contención, no el desborde; es como si escribiera con un plumín. Se adivina en todos sus libros al miniaturista puro de la frase, no de la imagen o, lo que es lo mismo, a un eterno buscador de una relación casi alcanzable: la densidad de las imágenes y la economía de la formulación. La libido no sufre por esa exigencia pero, en cambio, se oculta en la precisión, se reconcentra, así como se reconcentra la escritura poética misma, puro jugo, pura esencia, puro despojo. Y, sin embargo, no es una poesía fría la suya sino de palpitaciones perceptibles, con un sentido del armónico como pocas veces se puede encontrar en la poesía latinoamericana, hecha todavía de confesiones, con una notoria debilidad por las estridencias y los clarinazos.

En cuanto a este libro, creo percibir nuevos enfoques y digo creo porque son sutiles como lo es la palabra poética y debe serlo la lectura; por ejemplo, la idea de las lagunas que las palabras contienen y en cuyo fondo —limo— se deposita algo, algo que me atrevo a designar como "materia" poética; pues bien, Fierro indica las lagunas en un grupo de poemas, crea huecos cortando palabras y dejando sobre el papel restos, una consonante, una sílaba de modo tal que los poemas aparecen quebrados pero, lo fundamental, muestran su naturaleza quebradiza, como si fueran inscripciones arcaicas que debemos reconstituir y no podemos reconstituir: ¿no es acaso este deseo, ligado a su imposible satisfacción, lo que constituye la lectura de la poesía? Ese grupo de poemas, "Texto y figuras", es palimpséstico, se define por borraduras, como si en el instante solemne de la composición el espacio se hubiera impuesto y todo se convirtiera en un angustiado y prolongado vacío, en el que vibra la energía, vértigo sin fin, sima infinita en la que las palabras se destruyen y brota LA PALABRA.

En otros poemas, cuyos títulos genéricos ("In memoriam" y "Adefesios") tienen un claro sentido de envío (in y ad) las lagunas no están en las palabras sino entre bloques que podríamos llamar estrofas pero que en realidad son pequeños poemas ligados por un ritmo y una temperatura, no por ningún trazo formal: son vehementes y, como era de esperarse, contenidos sus versos se articulan genitivamente, como si se desenvolviera, a sacudones emotivos, una tela, como si cada formulación pidiera otra pero a golpes temáticos, no por asociaciones mentales o automáticas o de cualquier otra índole. Los poemas, de este modo, tienen una "marcha", que es afiebrada, volcatoria, apremian tanto que hacen brotar los temas que, a su turno, dan cuenta de algo sin duda fuertemente imaginado, circular, pasto y sustancia de la obsesión.

Cualidades formales dirán algunos: esa manera de decir, por vieja, se anula sola: cualidades fundamentales diría yo, mediante las cuales se dibuja el mapa de una ansiedad vibrantemente poética, en la que la vida que está puesta vibra igualmente, como el deseo que se gesta y explota al mismo tiempo.

Noé Jitrik ①

EL VIAJE CONTINUA
JUAN IGNACIO RISSO

EL VIAJE CONTINUA. Juan Ignacio Risso. Ediciones Liris. Montevideo, 1986.
Como lo indica el subtítulo: "Vida y leyenda del piloto-agrimensor genovés Juan Risso en el Uruguay" y como lo aclara el prólogo de Ricardo Goldaracena, se trata de edificar, a través de investigaciones en documentos públicos y privados, la biografía de un "genearca", de un fundador de familias, realizada con la curiosidad de uno de sus descendientes que busca, más allá de lo meramente histórico, el reencuentro con su primer padre en estas tierras. Ilustrado con mapas y grabados de la época, el libro se convierte en una amena biografía de uno de los hombres que ayudó, entre 1808 y 1961, a poblar y caracterizar este país.

AGUAS PRIMAVERALES. FIESTA. ADIOS A LAS ARMAS. TENER Y NO TENER. Ernest Hemingway. Seix Barral. Barcelona, 1986.
Es éste el segundo volumen de una colección que promete reunir en 34 tomos la obra completa de los escritores más importantes de nuestro siglo. Con una encuadernación hermosa (tapas duras de cuero) y un papel poco común en los libros de hoy, por su buena calidad, esta *Suma Literaria* (éste es el nombre que Seix Barral dio a su colección) se puso a la venta a un precio promocional, costando cada uno de estos volúmenes casi lo mismo que un libro común (alrededor de N$ 1.700) Se prevén dos tomos más para editar la obra completa de Hemingway.

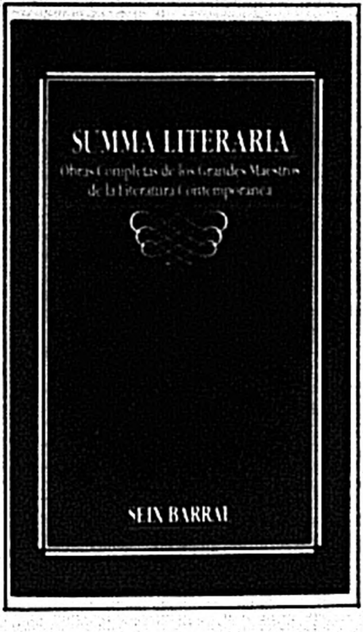
SUMMA LITERARIA
Obras Completas de los Grandes Maestros de la Literatura Contemporánea
SEIX BARRAL

EL PENDULO. Nº 12. Tercera Epoca. Ediciones de la Urraca.
Con tapa semi-dura, satinada e ilustrada a color, vuelve a distribuirse en nuestro país, esta revista de ciencia ficción. Para los viejos seguidores, y para los otros —los que aún no saben lo que se están perdiendo— haremos un breve resumen de lo que contiene este número. En primer lugar hay nueve cuentos, de diferente longitud y calidad, entre ellos uno de T. Sturgeon en el que se afirma que detrás de todo hombre que triunfa, hay una extraterrestre (variante moderna del viejo refrán). Joyitas apartes son las secciones fijas "La vuelta al mundo", "libros" y "cine" y dejo para el final "Polvo de estrellas", en la que Gandolfo fisgonea, riéndose, en las intimidades y rencillas del mundo de la creación.

COMO HACER EL AMOR CON LA MISMA PERSONA POR EL RESTO DE SU VIDA Y CON EL MISMO ENTUSIASMO. Dagmar O'Connor. Sudamericana Planeta. Buenos Aires, 1986.
La autora se presenta desde la tapa como: "Terapeuta sexual sueca y discípula de Masters y Johnson", con lo que se pone al mismo nivel —para probar su capacidad como profesional— la nacionalidad con los estudios realizados. El contenido del libro parte de un prejuicio social similar: "una relación sexual duradera y completa" sólo es posible dentro de los lazos del matrimonio, y cualquier tratamiento y todo tipo de ejercicios valen la pena, para salvar a la gente de una separación que se ve como pecaminosa.

Dagmar O'Connor
Terapeuta sexual sueca y discípula de Masters y Johnson
Cómo hacer el amor con la misma persona por el resto de su vida*
*y con el mismo entusiasmo
Sudamericana-Planeta

Susana Chaer ①

Cézanne según Handke

por Ida Vitale

Quizás sea necesario que este siglo concluya y nazcan quienes lo puedan ver con objetividad —y quizás con la nostalgia que agrega el trecho separador— para que se determine al fin si hoy estamos viviendo una nueva Edad Media, como pretende Umberto Eco, o si, como muchos han repetido, un fenómeno que empezó hace más de doscientos años —el romanticismo— no ha terminado todavía de manifestarse en la cultura occidental. Si el nacimiento esporádico de sectas, los focos de irracionalismo, el creciente imperio de la idea del fin del mundo —aunque ahora la sostenga la ciencia—, que surgió con los movimientos milenaristas, avalarían la sospecha de Eco, el incremento del yo, el alejamiento de Dios, la melancolía ante una vida sin finalidad, al haber entrado en crisis la noción de progreso, la rebeldía, la violencia, el desorden, un marcado sentimentalismo, cierta espontaneidad en la expresión artística, la suposición creciente de que las ideas realmente valiosas, como quería Coleridge, se identifican con la naturaleza y la idea, alumbrada por los movimientos ecologistas de que el hombre debe salvarla, parecen convenir con el carácter romántico o neo-romántico de nuestro mundo.

Estas reflexiones me las impone la aparición del último libro de Peter Handke en español, *La doctrina del Sainte-Victoire* *. Handke, nacido en 1942, menor que Ensensberger y Künze, pero mayor que el novísimo Süskind, es uno de los grandes nombres de una literatura que no ha olvidado su herencia humanista, y se recupera, crítica y solitaria, de la evidencia de un pasado sucio —el nazismo—. De Handke se han traducido sobre todo novelas pero [illegible] *doctrina de Sainte-Victoire* no lo e[illegible] En ella se habla "fundamentalmen[illegible] de un pintor y de un escritor, de cuadros y escritos". El escritor es el propio Handke, el pintor es Cézanne. Quienes sigan pretendiendo mantener a los géneros firmemente controlados se sobresaltarán frente a este texto, no demasiado largo, que suma reflexiones, recuerdos, autobiografía. Al pasar, el autor lo alude como *tratado*. Las reflexiones vuelven a adquirir la fluctuante ubicación que tienen, por ejemplo, en Jean Paul, no se producen en un escritorio, entre libros y recluido sosiego. Como en ese escritor romántico son transeúntes, parecen producirse al aire libre, mientras el autor sube o baja o contempla la Sainte-Victoire, ese repetido modelo de Cézanne.

El mundo de éste, para Handke, "maestro de la humanidad de nuestros días", como tantos mundos míticos, tuvo su montaña sagrada, que se levanta no lejos de Aix-en-Provence, dominando el paisaje tantas veces vuelto a organizar por Cézanne. Alguien que fue quizás, el primer defensor de Cézanne fuera de Francia, Roger Fry, que escribió sobre él un libro considerado magistral (Handke no menciona ni éste ni ningún otro libro de crítica pictórica), también fue a visitar la montaña, "la montaña más hermosa que he visto... toda blanca con sombras azules y peñascos rosas"... y penachos verdes de encinas enanas y luego el lecho del río repleto de todo tipo de matorrales café claro rojo anaranjado y gris". Hasta aquí habla ese Fry que no sólo es crítico, organizador de museos y exaltado introductor de los postimpresionistas en el mundo inglés sino también pintor, pintor poco afortunado, pero pintor verdaderamente vocacional.

PETER
HANDKE
LA DOCTRINA DEL
SAINTE-VICTOIRE
ALIANZA TRES

Handke emplea un tono muy distinto: la primera descripción, de dos páginas, calmamente objetiva, podría integrar un libro científico o deportivo: "...no es la mayor elevación de Provenza, pero, sí la más abrupta. No está formada por una sola cumbre, sino por una larga cadena cuya cresta, de una altitud casi regular de mil metros sobre el nivel del mar, describe aproximadamente una línea recta... una gran masa calcárea estratificada, cuyo eje longitudinal superior es la cresta. La cara oeste de la triple cumbre produce además un efecto dramático, porque parece presentar un corte transversal de todo el macizo, con los distintos estratos de sus plegamientos, de tal modo que alguien que no sepa nada de la montaña, sin proponérselo se hace una idea de lo que pudo ser su género y ve en aquella algo especial... brillo dolomítico de la piedra caliza, a la que un folleto para escaladores llama "una roca de primera calidad".

El libro se inicia con un capítulo (son nueve en total) dominado por el tema de color: de cómo los campesinos cruzan sus vacas para que "el color se quede en casa", los colores en la naturaleza como fuente de beatitud, Goethe y la teoría de los colores y la propia curiosa relación de Handke con los colores, que a veces ve y a veces no. ¿Sería una de las claves que explica el libro, el deseo de vencer una dificultad de la infancia? También podría serlo, el hecho de tener registrados episodios de su vida como zonas coloreadas, la resistencia a la idea de la escritura como queja o acusación y la conciencia de que, pese a lo inevitable de la muerte, ésta debe ser rechazada como tema para aplicarse a otras formas de "lo real", como hará Cézanne.

La idea del libro surge para el autor cuando en 1978, en primavera (las estaciones son importantes para alguien que se nos muestra tan cercano a la naturaleza) vio en una exposición cuadros de Cézanne, "objetos iniciáticos" que llevan al "espíritu del comienzo". Y lo que Handke pretende hacer es un proyecto romántico, desde muchos aspectos. Es claro su afán totalizador cuando imagina "cosa-cuadro-escritura unidos: es lo inaudito. Eran las cosas: eran los cuadros: eran la escritura: eran el trazo..., y todo formaba un acorde". Acorde, ¿correspondencia?.

El paisaje es el marco, la reflexión sobre el paisaje y la pintura del paisaje son el argumento. La doctrina del Sainte-Victoire, es sabiduría que emana del paisaje, de la pintura de Cézanne, de las formas geológicas y de otras muchas cosas, gracias a un pensamiento que funciona en virtud de la búsqueda de resonancias. Como no podía dejar de ocurrir en esta moderna recuperación del espíritu romántico, hay un oblicuo registro del yo y sus circunstancias. Hay una alusión a un viaje, anterior a éste que lo lleva a la Sainte Victoire, hecho en 1974, con una compañera descarnadamente nombrada: "la mujer"; "la mujer y yo", "la casa de la mujer". Pero la visita final a Sainte-Victoire se cumple en compañía de D. Handke la retrata con una penetración que no excluye el respeto y la aceptada igualdad. D. es modista diseñadora y está obsedida por el plan de su creación. Coincide con la preocupación del escritor acerca de los problemas estructurales de su obra. Los temas del escritor buscan un *centro de giro*; a la vez, busca un centro de *unión y apaciguamiento*. D. es la fórmula apaciguadora. Dos árboles se destacan haciendo girar en su torno el paisaje mientras D. habla del abrigo que quiere crear, del problema de la transición de un color y su masa a otro color con la suya. Esa transición que debe separar claramente las partes y a la vez unirlas con otras también se le plantea al escritor en su "diseño".

Por ejemplo, el capítulo cuarto, *El salto del lobo*, se distingue por un dramatismo que no tienen los demás; Handke pasa en una de sus caminatas junto a una cerca que limita unos terrenos de la Legión Extranjera. Detrás de ella un gran dogo de cabeza negra se enfurece a su paso. Está amaestrado contra todo lo que no lleva uniforme y de inmediato para Handke, enrolado forzoso, que rechazó la guerra y su mundo, encarna el mal omnipresente. El tema de la naturaleza, una vez más, a través del mal de la que ella no está libre, y el tema de la ética vinculada a la obra, a través de una reflexión: "Para lo que pienso hacer no me está permitido odiar", son el hilván que establece la transición. El carácter fuertemente simbólico de ese perro feroz, quizás loco, acostumbrado a odiar al hombre como esencia y a aceptar la apariencia del uniforme, que irrumpe quebrando la apacible fusión con la naturaleza ("Fin de los colores y las formas del paisaje"), nos recuerda la tradición romántica de las revelaciones o momentos epifánicos que se cumplen durante un viaje. Viaje que muy a menudo tiene el carácter iniciático que Handke busca en los cuadros de Cézanne, (o de otros pintores en otros momentos de su vida) o en los elementos vinculados a ellos: paisajes, casas, colores, formas. Pintores como Hopper, Courbet, Pirosmani y también de Chirico, Ernst, Magritte, un desconocido Dahlem (dejemos de lado a un pintor que pertenece al territorio literario, Frenhofer, el protagonista de *Le chef d'oeuvre inconnu* de Balzac) encarnan pedazos de la realidad con tanta violencia que surge de sus obras la necesidad para Handke de imaginar personajes a las que éstas sirvan de fondo.

Del Sainte-Victoire al monte Havel, el punto más alto de Berlín Occidental, el escritor pasea su reflexión sobre el paisaje y sobre momentos de su vida. Paisaje como fondo grandioso de un mínimo transcurrir humano, capaz en algunos casos de traslucir el esplendor o el vacío de los hombres. A veces, Handke reconoce el mundo de un pintor en la realidad, como le ocurre en Cape Cod, con Hopper, o en Aix-en-Provence, con Cézanne. En ambos casos, el reconocimiento coincide con la gestación de una obra propia que encuentra allí su marco.

"La realización de lo terreno, puro y sin culpa", doctrina esencial de Cézanne se acomoda muy bien al Handke que rechaza la escritura como queja o acusación, la muerte como tema de su obra, para aplicarse a otros modos de lo real, buscando "la forma que no lamenta la desaparición de las cosas en los avatares de la historia, sino que trasmite un ser en paz". El libro es, voluntariamente, un libro coloreado, visual, pero por debajo de esta superficie se plantea la relación entre lenguaje y verdad, ya en su propia obra, ya ante los engendros lingüísticos que descubre en los letreros berlineses. Los dialectos no son ya "los acentos del alma" sino "vacío chapurreo". "Este vacío invade todo; Handke llega al odio a la tierra, a "las formas geológicas de Alemania", aunque luego se reconcilie con sus terrenos y sus bosques y éste sea el paso previo para retornar a las ciudades y a los hombres.

A lo largo de un texto profundamente original en su enfoque de pintor, Peter Handke coincide, aunque él quizás lo ignore, con un romántico americano, con Whitman, que, en *Canto a mí mismo* contrapone al caos y a la muerte *la forma, la unión, el plan*.

---

* Peter Handke, La doctrina del Sainte-Victoire, Ed. Alianza Tres, Madrid, 1985, 111 pp. (trad. Eustaquio Barjau). Edilyr Uruguaya.

YA SALIO
EL MUEBLE ACTUAL
AISLAR LA CASA
SALAS DE MINIMO COSTE
VIVIR CON ESTILO
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Acerca del goce y la ficción

> "Si fuese crítico pensaría que cada película
> tiene derecho a una manera muy particular
> no sólo de ser vista sino también de ser contada
> y, por tanto, propuesta al lector espectador"
> "Con frecuencia explicar un símbolo
> es reducirlo o al menos mortificarlo,
> lo mismo que ocurriría con un cuento, donde
> se dijese lo que significa el bosque, el lobo,
> Caperucita Roja y porqué Pinocho encuentra
> a su padre en el vientre de la ballena.
> Si rayáis el barniz, anularéis su encanto."

Muchas veces se habla de la tarea del crítico como un educador de las bellas artes, una especie de maestro que guiaría en la comprensión de los fenómenos estéticos. Si hay un espacio delicado para mencionar la palabra *educador* o *maestro*, este espacio existe —más que en ningún otro sitio— en el campo artístico. Toda educación tiene como punto de partida que el maestro sabe y el alumno no sabe; educar es enseñar algo a alguien, y si *Sócrates* decía que él no tenía la verdad, de todas formas enseñaba justamente *eso* —que no está nada mal—, y demostraba, por el complejo camino de la mayéutica y la escrutación, algunas vías de acceder a la verdad. No escapó al pedagogo, pero lo revolucionó.

En materia artística, el peligro de ser un ideólogo o un académico es mayor, porque se puede trasmitir el conocimiento de cómo se resuelven las ecuaciones de 2° grado o las propiedades físicas del diapasón, pero no se puede encarar la obra de arte como un problema que entraña un desorden numérico. En arte no se trata exclusivamente de un loco que plantea un desorden, y acto seguido un mono sabio tiene la clave para resolverlo, es decir, ordenarlo. El peligro mayor que plantea la pedagogía a esta actividad humana, creativa por excelencia, es el de la ferviente racionalización, actividad hermenéutica que la mayoría de las veces se manifiesta por una exacerbada decodificación simbólica, que termina siendo, finalmente, una descoloración simbólica. Se trata al símbolo como un signo, es decir, como si tuviese un solo significado, y su carácter multívoco o equívoco deja paso a una artificialidad deformante que lo postula como el resultado único (es decir numérico) que da cuenta del problema: la ballena que se traga al padre de *Pinocho* es el pecho devorador de algunos psicoanalistas, *Caperucita Roja* el marxismo-leninismo de algunos paranoicos y el *lobo* las multinacionales que se la quieren tragar. Quien quiera quedarse en este nivel puede hacerlo, pero lo que resulta peligroso es la enseñanza de estos procedimientos como vía principal para acceder a un cuento, una pintura o una película. Todo crítico maneja una serie de elementos que pueden posibilitar una mayor comprensión del fenómeno en cuestión, pero no debe conducir sus palabras como provenientes de un mesianismo portador de la salvación racional, a la que sólo llegarían quienes lo siguen; y toda crítica debería tener la mayor cantidad posible de ideas sugerentes, así como la menor cifra posible de acertijos resueltos: se trata de *abrir* la obra, y no de cerrarla.

En general hay dos impedimentos básicos en la tarea crítica que imposibilitan la estimulación imaginativa del espectador: no tener en cuenta el *goce* que provoca una película o una novela, y la resistencia a todo intento seductor de la *ficción* —ambas cosas están estrechamente relacionadas. En el origen de toda forma estética lograda (hablamos de arte y no de industria) está la idea de *lo bello*, del placer en re-crear *otra* realidad que justamente mantiene el estatuto de belleza por tratarse de una mediación creativa entre la cosa y el artista. Parecería ser que la tarea crítica, en su matiz desgastante de ver y oír muy frecuentemente productos de la industria —es decir, malos productos—, pierde sensibilidad llegado el momento de contemplar una obra mayor, y por ende, no la trasmite en su enseñanza hacia el espectador. La gravedad de esto lleva a una nota opacada, fría, desmedidamente explicativa y que en muchos casos arrastra una *voluntad de supuesto saber superior* al del artista. El crítico no gozó, e impide —a través de su nota— que gocen los demás. Lo patológico de estos casos es cuando se enseña sistemáticamente que el goce nada tiene que ver con el arte y la creación, o si tiene que ver surge en formalismos vaciados de contenido (como si todavía se creyese en la mítica separación de forma y contenido), o en delirantes narcisitas que sólo producen para su placer individual —oh falacia, pues quien produce, por el sólo hecho de hacerlo, está compartiendo con los demás su goce.

El otro fenómeno vinculado al goce es la ficción. Y este parece ser el terror de muchos: quien se deje envolver por la veracidad de una historia, por la invención de un personaje o por la imaginativa especulación de un cuento fantástico no ve la primordial cara racional del asunto, ya sea lo que hay por arriba o por debajo. Lo importante es ver que la ficción es, antes que nada, el *como si sucediera* de los juegos infantiles —que no por infantiles dejan de ser menos fantásticos y atrayentes—. Y ese *como si sucediera* tiene un estatuto propio: el de crearse a sí mismo y el de decirse desde sí mismo. La ficción de una historia, por el sólo hecho de ser ficción, responde al principio del *como si*, y no hay que ver en este principio el aspecto emocional solamente: el universo ficticio y viviente del arte es *otra* realidad que abarca tanto el aspecto afectivo como el racional, y su verdad no se contrapone de la "verdad real" por el desajuste racional con ésta, sino por el deliberado desajuste de ser, antes que nada, *mediación*. Quitar el encantamiento de esa mediación es una vana tarea, un ilusorio trasplante de la realidad artística a la mundana. Desnudar los símbolos creyendo que estos ocultan un sólo significado es pretender volver la *mediación* a la mundanidad circundante; no se trata de que no existan paralelismos ni estrechas vinculaciones con éste, sino más bien de respetar —antes que otro principio— el fenómeno mediatorio. Leyendo algunas críticas uno se pregunta por qué el artista no dijo *eso* más claramente, sin tantas vueltas; para qué inventa una historia llena de colores y cosas raras si lo que quiere decir es que el mundo está muy mal, la gente loca, o los explotadores libres. Si bien el artista puede querer decir esto, no inventó un lenguaje distinto para crear un acertijo —sino para embellecer, para re-crear. Y esto prima sobre el *qué quiso decir*, pues la prueba más concreta es la misma creación y no un discurso oral que puediera haber hecho a cambio. Entonces, respetar la ficción es atender al *cómo* está dicho algo, y parece más cercano a lo artístico sentir esa seducción, dar pautas y sugerencias para poder apreciarla, que explicar *qué se trató de decir*, como si alguien hubiese preguntado qué dijo el informativo vespertino.

Eduardo Alvariza (h)

Extrañas conjugaciones

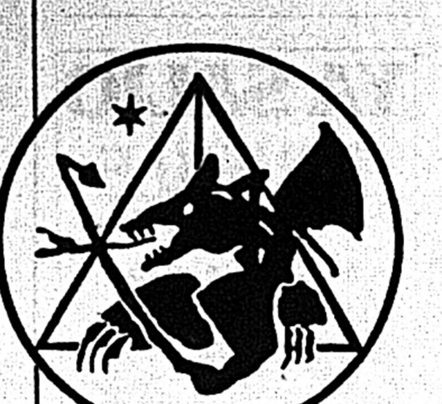

La pintura uruguaya ha venido padeciendo un largo período de estancamiento y declinaciones varias. Las causas cubren un espectro que incluye el contexto social con sus determinantes económicas, carencialidades formativas o interrogaciones suscitadas por el propio proceso del arte contemporáneo. Poco realmente creativo, estimulante, ha podido relevarse durante ese período; la persistente excepcionalidad de Hilda López, la suntuosidad estilística de Clever Lara, las primeras búsquedas de Abel Rezzano (prontamente derivadas en un camino objetual), las experiencias integradoras (Carlos Musso, Carlos Sevesso, como ejemplos caracterizados), o el curioso abstractismo manejado por Eduardo Miranda en una solitaria exposición. Incipientemente; en los dos últimos años han aparecido indicios revertidores, premonitorios de una necesaria tonificación; y lo que resulta doblemente esperanzador, gestados por autorías bastante jóvenes. Martín Mendizabal, José Trujillo, Beatriz Battione, Javier Gil, Enrique Badaró, Ana Tiscornia, la vertiente pictórica de Eduardo Acosta Bentos, o la promisoria reaparición de Diego Donner. Junto a ellos, las presentaciones esporádicas de Daniel Escardó que culminan ahora con una primera muestra individual (Sala 2 del Anglo, San José 1426).

Dicha muestra nuclea cuatro agrupamientos diferenciados tanto por recursos técnicos como por datación. Un primer grupo reúne los trabajos lejanos de entonación matérica. Las obras se apoyan en una base sólida, rica en posibilidades expresivas de texturación (resquebrajamientos, fisuraciones). Sobre la limpia extensión de esa base, desata aisladas tempestades compositivas; hendiendo el material, moldurándolo. Luego viene la aplicación del color, reafirmando o enmascarando esas islas de intrincada formalidad sobre el desértico despojamiento del fondo. Las hendiduras, excluidas las que cumplen un rol de tensiones dinamizadoras, evocan memorias petroglíficas, insinúan estructuraciones óseas. Sorprende en un trabajo que supongo primerizo, tan personalizado y atípico enfoque del expresionismo matérico. En un entorno plástico donde muchos jóvenes se conforman rindiendo tributo de copistas, estos cuatro trabajos constituyen una notable rareza.

El segundo grupo ofrece acrílicos, collage de papel seda y la presencia protagónica del grafito blando. Creo que es harto visible una subdivisión dentro del grupo. Tres trabajos trasladan con impronta dibujística los argumentos formales de la etapa precedente. Lo hacen con solvencia, sin duda, pero frente a la inquietante belleza y el tenue misterio de las otras cuatro piezas pictóricas (por más que las líneas evolucionantes del grafito sigan actuando como organizadores primordiales), decrecen sus merecimientos. Escardó comienza a prodigar en ellas, esa imaginatividad que los surrealistas gustaban llamar "paisajes interiores". Sobre un blanco levemente alterado por matizaciones amarillentas o por veladuras en papel seda, se despliega un aleatorio concierto de grafismos. Máquinas de reminiscencias leonardescas (sublimadas por intencionales y repetitivos desfasajes de trazo) conviven con otras de estremecedora alusividad orgánica. Surgen en estas telas, extrañas conjugaciones que continuarán modulando los planteos siguientes. Una etereidad onírica se acopla con presencias agresivas, con presagios caóticos. Un aire que puede parecer inconstantemente lúdico se torna angustiante y perturbador. Una imbricación de calmas y turbulencias se van superponiendo y disgregando identidades originarias, para convocar una reidentificación totalizadora. Juegos paradójicos de serenidades y euforias, de placideces y delirios.

El tercero, acerca las experimentaciones colorísticas realizadas por Escardó, e incorporadas después a las propuestas que venía elaborando. También en este grupo puede establecerse una neta subdivisión. Los dos batiks son, como admite el autor, "técnica de reserva pura". La prioridad parece ponerse en la indagación factural, en el hallazgo cromático, antes que en el valor de imagen resultante. El ceñimiento que la técnica impone, desemboca en una densificación expresiva, en un anquilosamiento de la fluidez compositiva. Pese a sus limitaciones, reconozco la virtud de abrir camino hacia los ensamblamientos de teñido y acrílico. En ellos, Escardó recupera y proyecta aún con mayor riqueza expresiva, climas y lenguaje formal. "Endo 1", "El gran ofidio", "4 fuerzas" (díptico de asimetría y sintaxis formal sumamente riesgosas y que sin embargo son ejecutadas con deslumbrante acierto), son obras mayores dentro de la joven pintura nacional.

El cuarto y último grupo lo componen exploraciones recientes de teñidos y nerviosas pinceladas gestuales sobre el papel arroz, a su vez montado en tela. Es de todos los grupos y por más de un motivo, el más errático; por lo menos, para mi estimación sensible. Las conjugaciones se diluyen, se exacerba una orientación y la expresividad significante se desboca. Figuras esbozadas, casi demoníacas, una atmósfera recargada por un esoterismo anecdótico, derivan en obras tan impactantes como perecederas. Si en el resto alienta un incuestionable fervor creativo, en estas se transparenta una febrilidad creativa. En lo estrictamente formal, las influencias sígnicas de Michaux (y en consecuencia del grafismo nutrido en caligrafías orientales) son poco trascendidas. Compositivamente, los esquemas intuitivos terminan entorpeciéndose por saturación. Si bien sigue subyaciendo su fibra, su fertilidad creativa, siento que el artista transita por un momento catárquico; de exorcizaciones relativas más al hombre que al creador. Sobre lo que pueda sobrevenir Daniel Escardó tiene la palabra. O mejor dicho, la imagen.

Alfredo Torres

"Ese puñetazo en la cara"

«Siempre digo que creamos U2 a partir de una chispa, de un sentimiento común, más que de una perspectiva musical. Sabía que teníamos algo y lo había notado en el efecto que causamos en los primeros recitales. Tocábamos junto a grupos de prestigio técnicamente idóneos, pero yo veía que la gente se prendía de esto otro que nosotros transmitíamos desde el escenario y nos perdonaba la inexperiencia y las fallas". Así habla Bono, compositor y cantante de los irlandeses *U2*, una de las bandas sustanciales del último tramo de los '80. Bono se confiesa: repasa su memoria, su pasado, y fundamentalmente, el primer larga duración *"Boy"*: *"El disco fue una retrospectiva de los dos primeros años de U2. Una crónica del final de la adolescencia y el umbral de la adultez. Básicamente habla de Dublin, pero ahora que hemos recorrido los confines de la tierra, que hemos estado en Europa y EE.UU., pienso que el mensaje del disco es más universal. Nos dimos cuenta que las ciudades son esencialmente lo mismo cuando uno se adentra en su alma y en su corazón. Hemos visto mucho en este tiempo y eso te conduce a dos caminos: o te volvés un cínico o adoptás la determinación y la fuerza de voluntad de no caerte, de no bajar nunca los brazos".*

El segundo álbum se denominó *October* y ya se evidenciaba en el esqueleto compositivo del grupo, el refinamiento arreglístico en la guitarra de The Edge y el decir meridiano, arrollador de Bono. *U2* iba camino a su consolidación y *"War"*, editado en 1983, apareció como la marca de fábrica definitoria en el diseño estético del grupo. Dice Bono: "War" *es intencionalmente directo. El título del disco puede ser tomado en diferentes niveles. No sólo estábamos interesados en los aspectos físicos de la guerra, sino también en sus efectos emocionales. De allí la frase: 'las trincheras cavadas en nuestros corazones'. Es que la gente se ha vuelto indiferente a la violencia. Mirando la TV a* [illegible] *le cuesta distinguir la diferencia entre* [illegible] *y ficción. De pronto ves que* [illegible] *a alguien en 'Los Profesionales'* (serie que fuese emitida hace algún tiempo en nuestro país) *y al minuto siguiente acribillan a balazos a un tipo en el noticiero. Una escena es real, la otra es ficción; pero estamos tan acostumbrados a la ficción que ya no reaccionamos frente a la realidad".*

No obstante "War", obra sobrecargada de un nervio poético adjetivalmente severo, alienta otro tipo de mirada crítica: "War" —sentencia Bono— *puede ser la historia de un hogar destrozado, de una familia en guerra. En lugar de poner tanques y cañones en la tapa pusimos el rostro de un niño. La guerra puede ser también una cuestión mental, el cruce emocional entre dos amantes. No tiene que ser algo físico. Existe la guerra mental, estoy seguro de ello, y me fascinan los distintos matices y connotaciones que esto encierra".*

En ese sentido, el entrecruzamiento de las palabras *violencia* y *guerra*, se han vuelto imágenes obsesivas para el líder de *U2*. Bono ha declarado a diversos medios de prensa que se nutre y dosifica sus sentimientos a través de su fe cristiana. Pero, ¿se repite el *No Future* de los *Sex Pistols*?

"Es lindo pensar que todo el mundo es agradable —dice Bono— *y que la gente es fantástica, pero no olvidemos la capacidad del hombre para llegar a extremos de terrible violencia. Veo esa agresión en mí mismo a veces, y asimismo, la veo en los demás. El secreto es reconocerla y aceptarla. Este siglo que vivimos es el más bárbaro de todos. En el pasado los hombres cometían atrocidades sin ser del todo conscientes. Actualmente el hombre ha sido educado pero las atrocidades siguen ocurriendo. Aún conservo, sin embargo, mis creencias, no tanto en la gente sino en lo que yace detrás de ella. Eso que se transmite a partir de la música.*

La esencia de U2

"Elegimos trabajar dentro de ese formato de rock simple, con guitarra, bajo y batería —a pesar de que muchos grupos lo han descartado— porque se aviene a lo que queremos: brindarle a la gente una buena bofetada en su rostro. Y como dice The Edge, los que nos critican por nuestra presencia instrumental, reaccionan de un modo superficial. Es la gente que basa sus preferencias de acuerdo a los caprichos de la moda. No creo que el público que asiste a nuestros shows esté particularmente interesada en la moda. Creemos que la pasión es más importante que la técnica. En 1975 todo estaba centrado en torno al estilo y la técnica, es decir, Herbie Hancock y el jazz-rock. Y ahora ocurre algo similar con grupos como Level 42. *Creo que una vez más necesitamos ese puñetazo en la cara, o sea, lo que sucedió en el '76 con el punk. La cosa elitista debe ser reventada una vez más. Es como* Rebelión en la granja *de Orwell: los chanchos se transformaron en granjeros. Las bandas que eran contemporáneas nuestras, los grupos de garage del '76 están nuevamente metidos en el viaje de la super estrella. Están actuando el rol de la gente que ayudaron a derribar".*

Luego de *"War"* los irlandeses pusieron a descanso su furia. De una actuación televisiva en Alemania, surgió un mini-álbum en vivo que colocó al grupo nuevamente en al cuadro de honor del talento y el rigor conceptual: *"Under a blood red sky"*. En 1984 se reunieron con el excepcional compositor Brian Eno y emergió su obra más ambiciosa: *"The unforgettable fire"* (El fuego inolvidable) proviene de una muestra de pintura con sobrevivientes de Nagasaki e Hiroshima, aunque en el disco aparece como claro protagonista el paramundo irreal y devastador de la heroína. Reflexiona Bono: *"Esto influyó en el LP más de lo que la gente cree. Tuvo un gran efecto en mí. Cuando un amigo tuyo se transforma en un junkie, deja de ser tu amigo. Está dispuesto a todo: a robarte, a pelearse con uno".*

"Sé que alguna gente tiene problemas con el área gris de mis textos, pero después de colocar las cosas en blanco y negro en 'War', *quise retirarme al gris una vez más. Parece que en esta época del rock todo está digerido. No hay misterio no se presta atención al lado mágico de la música. Si hay algo que redescubrí trabajando con Brian Eno es que, la música, es mágica. No se fabrica en serie. Mis compañeros de U2 piensan que soy una extraña combinación de alguien que no cree en sí mismo y alguien que cree en sí mismo demasiado. Pero soy como cualquier otra persona: una masa de contradicciones. Trato de ser yo mismo".*

Bono ha callado. Enciendo el tocadiscos y emerge *Sunday bloody sunday*. Los *U2* son una locomotora rabiosa sin prólogo ni epílogo. Sencillamente matan, buscando un sitio en *sansueña*.

Raúl Forlán Lamarque Ⓓ

Luchando por sobrevivir

UNA ESPECIE DE MAGIA. QUEEN (EMI).
Una visión| Una especie de magia| Un año de amor| El dolor está tan cerca del placer| Amigos serán amigos| Quién quiere vivir eternamente| Dame el premio| No te vuelvas loco| Príncipes del universo.

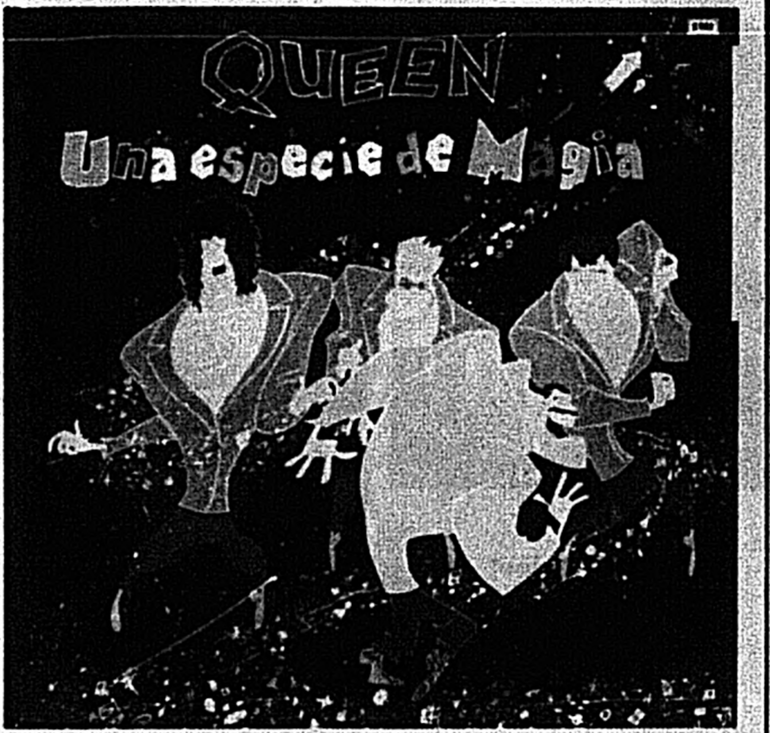

Q*ueen* mil novecientos ochenta y seis. Que es muy parecido al *Queen* mil novecientos setenta y seis o al mil novecientos setenta y dos. Porque en este disco reciente de uno de los más famosos grupos de los últimos tiempos, todo se repite una vez más, complacientemente. Como en la mayoría de sus discos anteriores hay un par de buenas melodías cantadas de manera dulzona, otras con menos azúcar y lindantes con cierta acidez metálica y un montón de orquestaciones rimbombantes así como arreglos vocales recurrentes que, por su exceso, terminan pareciéndose a una aburrida fábrica de efectos especiales. Lo monótono es que esos efectos son los mismos que a través de todos estos años el grupo ha venido haciendo en distintos temas y distintos elepés. Los mismos coros entrecortados, inesperados y abruptos; los mismos registros para la guitarra eléctrica de Brian May, que en cada solo o en pequeños fraseos suena como el mismo mangangá dentro de la misma lata; los mismos tránsitos —en un mismo tema— de la calma a la violencia, de la suavidad a la fuerza, y viceversa.

En este *Una especie de magia* lo que menos hay es precisamente magia. Hay sí profesionalismo y años. Las ventajas y los inconvenientes de una máquina aceitada que ya funciona sola. Con un inevitable olor a encierro y decadencia.

Entre las ventajas pueden destacarse, por ejemplo, la fluidez interpretativa de temas como *Un año de amor*, una disfrutable cita musical y textual al inolvidable *Rainy night in Georgia* de Ray Charles, o el atractivo *Quien quiere vivir eternamente*. Entre los inconvenientes, que el cantante Freddie Mercury no haga creíble ni una palabra de las dos canciones citadas. Se contenta con explotar una menera de cantar que domina a la perfección y se regodea en esa copia a sí mismo, sin que el texto lo pellizque siquiera. En *Quien quiere vivir eternamente*, afirmaciones como *"there's no place for us...it's all decided for us"* (no hay lugar para nosotros...todo se ha decidido por nosotros) que serían desgarradoras en la voz de un Tom Waits o un Leonard Cohen, en Mercury suenan igual que una declaración de amor. El texto se vuelve entonces, tramposo e hipócrita. Sí, en cambio, todo el mundo cree cuando Mercury canta grandilocuentemente: "Aquí estamos. Nacidos para ser reyes. Somos los príncipes del universo...luchado por sobrevivir". *Somos los campeones*, habían dicho antes, pero eso cada vez está más lejos. El disco cubre otra de las facetas que el grupo ha venido explotando cada tanto: la de colaboradores en bandas de sonido para películas de cine. Aquí se encuentra el tema principal de la película *Aguila de acero*, así como *Dame el premio* y otros más incluidos en la música de *Highlander*, aún no estrenada en nuestro país.

También figura por allí la participación especial de Joan Armatrading, pero su pequeña aparición en un tema *(No te vuelvas loco)* no llega a cubrir las expectativas creadas al ver su nombre en el sobre, pues la cantante negra apenas mete un bocadillo que pasa inadvertido.

Uno vuelve a mirar la carátula del disco y se convence de que no es tan mala, sino que incluso es honesta. Porque aquí no se escucha cantar a Mercury, sino a una especie de caricatura de Mercury. Los breves solos de guitarra de Brian May intentan remedar el sonido característico de May, repetir los rápidos fraseos doblados y regrabados mil veces. Y así Taylor. Y así Deacon. Pues, en realidad, los que tocan no son los músicos. Son las caricaturas de la carátula.

Fidel Sclavo Ⓓ

¡QUE SEMANA!

"I love Aberdeen Angus"

por Pablo Vierci

**Se hace justicia con 1.200 postergados; "no hacemos gobernabilidad para el Partido Colorado". Arriésguese y participe del juego de "las chapitas"; agentes de la 9ª buscan "ladrones sanitaristas". Cuando el "bicho está pasado las patas le quedan negras"; "nos obligan a cortárselas con un cuchillo de sierra". La papa canadiense y las razones del rechazo; recuerdan pensamientos del ilustre Chico-Tazo.
Una semana apacible; una semana cualquiera...**

Miércoles 29
"I love Aberdeen Angus"

Hasta la vaca más estreñida se persignó sendas veces cuando leyó el titular del diario El Diario (curioso pleonasmo): "Herejía Nacional: tiran la leche". "300.000 litros de leche —dice El Día en su página 7— fueron tirados ayer en la carretera por los transportistas, para evitar la descomposición del producto en los camiones-tanque después que fué imposible la entrega a causa de los paros en CONAPROLE".

Mientras la leche corre displicentemente por las cunetas, la Rendición de Cuentas se traba mecánicamente en el Senado: parece que no hay votos.

El Senador Flores Silva dice a Ultimas Noticias que la discusión se centra en "beneficios muy importantes para sectores diferentes de la sociedad", y que "poner esto en peligro por la tributación agropecuaria, tal como lo señala el Partido Nacional, a nosotros nos parece una posición política errónea (...). (No se puede) poner 11.000 millones de pesos de mejoras como rehenes de los beneficios que puedan obtener los 1.200 grandes productores del país. Es muy difícil explicarle a la gente que no habrá Rendición de Cuentas porque se intentó beneficiar a los grandes productores".

"Productor" debía ser el ciudadano que detuvo su camioneta junto a mi vecino don Eustaquio, le comentó que acababa de llegar de Río Negro y le preguntó cómo hacía para llegar al Palacio Legislativo. Don Eustaquio le explicó, y como es de naturaleza curiosa, le preguntó qué lo llevaba al Palacio. "¿Acaso no leyó Ultimas Noticias?" dijo el de la camioneta levantándose el ala del sombrero. "Voy a cinchar desde la barra. ¡Por fin se hace justicia con nosotros, los 1.200 verdaderamente sumergidos!".

Cuando pisaba el acelerador rumbo al Palacio, el vecino alcanzó a leer una calcomanía en el vidrio trasero de la camioneta: "I love Aberdeen Angus"...

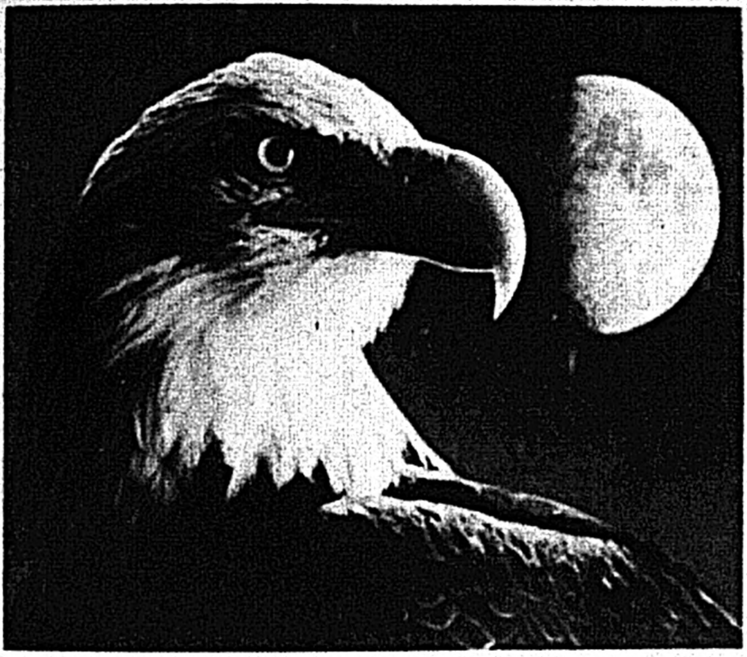

Jueves 30
Hay que cuidar la imagen

El programa En Perspectiva de Emisora del Palacio nos cuenta que hubo diferencias dentro del Frente cuando se votó con el Partido Nacional en la Rendición de Cuentas. Democracia Avanzada y el Partido Socialista querían votar con el gobierno; la 99, el PDC e IDI, con los blancos. Estos últimos, según En Perspectiva, no querían arriesgarse al desgaste político que significaría votar con el oficialismo.

"Parece atinado —interviene mi vecino don Eustaquio que escucha y analiza— y demuestra sabiduría política. Sobre todo hay que ciudar la imagen. Recuerde que si más de un quincista se ruborizaba cuando Chico-Tazo le llamaba 'comunista chapa 15', ¡qué sentiría un frentista si, por ejemplo, Carlos Julio le gritara 'colorado chapa IDI'!"

También preocupado con dejar una buena imagen (en este caso dentro del hampa vernácula) está el ciudadano que, como nos cuenta Ultimas Noticias en su página 14, se alzó con todos los bidet y water closed que encontró en una casa de tolerancia de la calle Falmalla 3340. "Efectivos de la Seccional 9ª buscan ahora al ladrón sanitarista", culmina la sustanciosa información.

Siempre en el mismo tema, "cuidando la imagen" están los muchachos de la revista Vanguardia Nacional, del "grupo derechista ADO", prestigiado entre otros por el ex-Subsecretario del Interior y ex-Consejero de Estado de la *dictatura*, Jorge Amondarain, según nos instruye Búsqueda. "Tiemblen caranchos. Somos águilas y volamos", dice Vanguardia Nacional en su portada. "¿No será una revista de caza y pesca? ¿O de flora y fauna?", pregunta, confundido, el vecino. Continúo leyendo: "Vanguardia Nacional reproduce también un artículo fuertemente crítico hacia la democracia uruguaya (donde) se señala que los partidos tradicionales han sido 'minados desde años atrás por socialistas encubiertos de demócratas, como Julio Sanguinetti'".

En lugar de "Tiemblen caranchos", el semanario La Juventud titula "Cuidado con los pollos...". Se trata de un reportaje a un "dirigente sindical despedido (que) realiza importantes denuncias", según reza el copete.

En efecto, Julián se despacha a gusto contra Avícola Moro.

"Lavalo con cloromina que marcha" es uno de los subtítulos del reportaje. "Si lo que vos me contás es cierto —pregunta el periodista manteniendo la distancia propia de su oficio— no quiero ni pensar lo que estamos comiendo", a lo que responde el reporteado Julián: "Y eso no es nada... Vos sabés que cuando un pollo está 'pasado', las patas le quedan negras; pues bien, con un cuchillo de sierra nos obligan a cortárselas para que pasen desapercibidas. Otras veces, vos te das cuenta que ese 'bicho' está como 'baboso' y que es un peligro, pero, se le da un lavado, un golpe de frío, se le echa hielo y... a la calle". ("¿A la calle? ¿Pero acaso revive?", salta el vecino del banquito en la vereda). "¡Pero Julián! —salta el periodista de su máquina en redacción— ¿y la inspección sanitaria?". "Mirá —responde Julián— hay cosas que indignan, pero parece que la inspección hace la 'vista gorda'. No es raro verlo salir con paquetes de huevos y varios kilos de pollo (...)".

"Cuidado no se le vaya a caer un huevo", comenta el vecino acomodándose la bombilla en el orificio bucal, y agrega, como para explicar: "Imagino que el presunto infractor debe salir de la empresa escondiendo el 'bulto' entre sus ropas. Por eso es bueno precaverse que no se le vaya a caer alguno"...

Viernes 31
Echegoyen

Hermanados por 150 años de amistad y compañerismo, blancos y colorados se envían "mensajes" a través de la prensa.

"¿Si no hubiegra pgrensa pagra sublimagr, cómo se los enviagrían?", se pregunta en voz alta, súbitamente preocupada, mi vecina la francesa, la que escribe engorroso ensayo sobre los uruguayos.

"La Era del Club Naval", titula La Democracia en su página 5. "Alguien podrá decir que se trata de una fijación malsana o de los efectos de un revés aún no asimilado. Yo creo que no", comienza su artículo el Senador Posadas.

("No compgrendo qué quiso decigr el Senadogr con eso de 'fijación malsana', o 'grevés aún no asimilado'. ¿A qué se estaba grefiriendo?", insiste la parisiense, que a medida que se aproxima la *rentrée* del tema Derechos Humanos anda con los ojos en "alerta máximo").

"Nadie ignora que el acceso al Poder por parte de este gobierno tiene antecedentes pedregosos, calificativo que el Doctor Echegoyen aplicaba a la gente de conducta 'non sancta'", editorializa por su parte el novel semanario La Razón. Y responde El Día en página editorial: "Con la herida sangrante aún de la derrota electoral", etcétera, y luego continúa así: "Lo que sí extraña es que para referirse a conductas 'non sanctas' vengan justo a citar al Dr. Echegoyen, nada más y nada menos. Tal vez olvidaron que Echegoyen fue el primer presidente del Consejo de Estado y cuyos antecedentes desde 1933 por lo menos más que 'pedregosos' fueron 'rocallosos'...".

"Pedregoso" o "rocalloso" está el tema de la papa. "Desde mañana venden papa canadiense a unos N$ 80; clientela con reservas", titula El Diario en su página 12. Y se toma el trabajo de realizar una encuesta de opinión pública (a seis ciudadanos). Doña Erramuste opina lo siguiente: "La verdad es que la papa extranjera no la pienso comprar porque tengo miedo a la contaminación". ("¿Pero si la papa viene del Canadá?", se pregunta don Eustaquio que se junta

¡QUE SEMANA!

a la tertulia. "¿A qué contaminación le teme doña Erramuste?... ¿Al SIDA?"). Sigo leyendo. Doña María Martínez de González "Consultada sobre si estaría dispuesta a consumir la papa canadiense, manifestó que 'ello dependerá del precio, aunque a decir verdad les tengo un poco de desconfianza'". ("Perdone que interrumpa" —vuelve a decir el vecino— "¿Pero le tiene *desconfianza* a la papa?... Ni que fuera un perro rabioso royendo un hueso... ¡agárrelas que son mansitas, doña María Martínez de González!".

(Por último, El Diario continúa con su vieja técnica de titular con discreción. En primera plana coloca a ocho columnas: "Se defendió con un lampazo y lo mataron de un tiro en la frente". En páginas interiores, en cambio, prefiere títulos comedidos: "Le pidió dinero y lo mató a palazos en la cabeza").

Sábado 1
Lógica pura (Gobernabilidad)

~~Me despierta mi vecina la fran~~cesa que hoy anda enzarzada en cuestiones de lógica. El tema que le preocupa es el de la "gobernabilidad".

"Pgrimegro que la palabgra no la encontgré en ningún diccionagrio. Supuse que significagría 'posibilidad de gobegrnar'. Pegrfecto. Pongo el Infogrmativo de Canal 10 y veo a un senadogr colorado diciendo que hay que 'sincerar la discusión, planteagr a la opinión pública la verdad, que no hay gobegrnabilidad, que gobernamos pese a la oposición'. Fantástico. Cgreo que compgrendí. Luego, inmediatamente, viene un senadogr del Pagrtido Nacional y dice que ellos pegrmiten la 'gobernabilidad del país, y no la del gobierno de Sanguinetti' y por si no quedó clagro agrega que 'no hacemos gobernabilidad para el Pagrtido Cologrado sino para la República'. Yo cgreo habegr entendido que no he entendido una palabra. Si gobernabilidad es posibilidad de gobernar, significa que se va a posibilitagr gobernar al gobiegrno de la República. ¿De quién es el gobierno? Déjeme utilizagr el esquema silogístico: a) el Pagrtido Cologrado ganó las elecciones y el gobierno. b) Sanguinetti fue el candidato al gobierno del Pagrtido Cologrado. c) Entonces Sanguinetti es el gobiegrno. Pues 'gob[illegible]nabilidad' es posibilidad de gob[illegible]nar al gobierno de Sanguinetti. P[illegible]n sin embargo el Senadogr blanc[illegible]ijo que la gobernabilidad no es para 'el gobierno de Sanguinetti' sino 'para el país', 'no hacemos gobernabilidad para el Pagrtido Colorgrado sino pagra la República', pero como el gobierno de la República es del Pagrtido Cologrado, al no hacer gobernabilidad para el Partido Cologrado es como si no se hablagra de gobernabilidad... ¿o estagré entendiendo todo al grevés?... Porque hay un pgrincipio ontológico que dice que 'es imposible que una cosa sea y no sea al mismo tiempo', lo que quiegre decigr que si el gobiegrno de Sanguinetti *es* el gobierno de la República, es imposible que el gobierno de Sanguinetti *no sea* el gobiegrno de la República... en otgras palabgras, lo que se quiegre decir es que el gobierno de la República no es el gobierno de la República sino que es un gobierno sin la República... déjeme volvegr al principio: 'Todos los hombgres son mortales; Sócrates es hombgre, luego... ¿sabe que ahogra me pagrece que me mareé de vegras?... Voy a leegr un nuevo tratado de lógica, algo más profundo, 'Aporía y Ontología en Lógica Fenomenológica', un textito en finlandés y luego vuelvo a vegr si lo tengo más clagro"...

(La verdad, estimado lector, es que la francesa no regresó. Desde mi ventana pude percibir que las horas pasaban, y la veladora de su gabinete de trabajo seguía prendida. Cayó la tarde y lo mismo. Me levanté cuatro o cinco veces durante la noche y la lamparilla continuaba encendida, con la pobre señora meta estudiar, para intentar comprendernos. ¡Me siento tan culpable!...).

Domingo 2
Día de difuntos

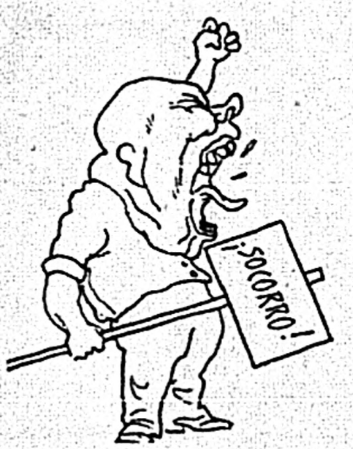

Mi vecino don Eustaquio discute en la vereda con Don Zoilo, cuñado de su mujer. Don Eustaquio compró una botella de Pepsi de a litro y tuvo la felicidad de ganar medio automóvil cuando miró la chapita (supongo que el lector está familiarizado con este nuevo sorteo de la Pepsi, que tiene convulsionada a la ciudad de Montevideo, ciudades y villas del interior, y zonas desérticas, bañados y ciénagas de la República). La discusión estriba en que Don Zoilo insiste en que, como con la chapita don Eustaquio se hizo acreedor de medio automóvil, debe concurrir a la Intendencia para que el Dr. Elizalde le cobre la patente.

En esta discusión y otras semejantes los dos van pasando este domingo de difuntos, día sombrío si los hay, no solo por lo luctuoso de la conmemoración, sino por el clima, que se presenta frío y nublado, y como si fuera poco, con ganas de llover.

Al mediodía el vecino me invita a comer un asado. Aunque en verdad no es "asado" propiamente dicho. Sucede lo siguiente: don Eustaquio siempre fue afecto a la carne a la parrilla, pero desde que el precio de la misma entró en órbita, abandonó su vieja práctica, aunque no abandonó el ritual. Por ello la "escenografía" del "asado" la conserva intacta: prende el fuego en el fondo, entre las casuarinas; limpia prolijamente la parrilla con un diario; la coloca sobre las brasas; prepara la salmuera; toma mate en el banquito observando cómo se "cuecen" los hierros —de la parrilla— y luego cuando está "a punto" llama a todos a comer. Solo que lo que está a punto son los tallarines al tuco que se cocinan por separado en la de supergás.

Después del "asado" con tuco vuelvo a mi casa para esperar a la lluvia. Prendo la radio en CX 36, en el programa Parlamento del Pueblo. Leen un artículo que argumenta contra el Pacto del Club Naval. Llama una oyente entusiasmada con las críticas: "¡Sensacional! a ver si se aclara en el pueblo que tiene una mezcolanza en el cerebro... hay que hacer que la gente entienda cosas que no entiende... la gente no entiende nada, hay que clarificar lo más que se puede, me parece bárbaro (que se clarifique y se desenmascare el Pacto) me parece sensacional, me parece maravilloso".

Clic.

Pruebo con los diarios. Abro El Día. "Existe una tensión institucional que no es deseable para la vida de los pueblos y que tampoco le hace bien a la democracia", afirma el senador Batalla en la primera página. "Si no fuera triste y hasta frustrante resultaría cómica la actualidad política nacional", escribe Edison Rijo en página 6. "Tres acuerdos incumplidos y cinco votaciones distintas", editorializa El Día sobre el azaroso trámite de la Rendición de Cuentas. "Diríase que rápidamente hemos olvidado lo que, durante la dictadura, nos prometimos recordar eternamente: que la democracia no es, a diferencia de las playas de nuestras costas o el Cerro de Montevideo, un elemento del paisaje natural que simplemente está allí aunque nosotros no cuidemos de él", escribe en la página siguiente Ope Pasquet.

(A esta altura, enterarme que el manicomio está de paro —"Huelga en el Vilardebó en apoyo al director dimitente" me parece natural; más que natural, corriente; o más que corriente, familiar...)

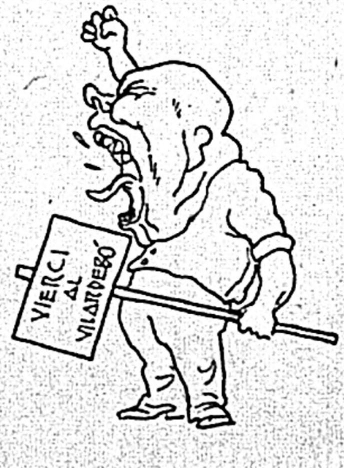

Lunes 3
"Conocido de la casa"

En su página 14 El País de hoy nos cuenta sobre la "detención de dos sujetos que en el cruce de Larravide y Cabrera se desplazaban en la motiicicleta matrícula 59.883, llevando efectos hurtados, entre ellos un televisor cromático de 20 pulgadas, tres prendedores de oro y un revólver calibre 22. Los sujetos, medio trastabillando por el peso que cargaban fueron conducidos a la Seccional 15ª, donde se estableció que uno de ellos era viejo conocido de la casa, Javier Fernando Rodríguez Viera (...)".

Mientras el "viejo conocido de la casa" se trastabillaba en su motocicleta por el peso de las menudencias, el Ministro de Transporte y Obras Públicas Jorge Sanguinetti declaraba en tierras maragatas que "el tiempo del Gobierno va pasando y se acerca el tiempo electoral".

("A apenas 3 años de las elecciones no parece un despropósito... aunque pensándolo bien sería como ponerse el pijama al mediodía preparándose para el informativo de la noche", analiza don Eustaquio con gesto circunspecto).

Con "gesto circunspecto" me lee la noticia de la página 9 de La Mañana de hoy: "Nuevo precio del boleto: N$ 38,50".

(Probablemente no tenga ninguno vinculación con lo antedicho esta otra información del matutino La Mañana titulada "Rápida acción", donde nos explican que "Tras rápida intervención, un destacamento de bomberos de la localidad de Tala (rescató) a la señora Olga González, de 56 años (que) presumiblemente con intenciones de suicidarse, se lanzó al interior de un aljibe")...

Martes 4
¡Bajó el boleto!

Cada cual se divierte como puede, y mata el aburrimiento a su manera. Unos lo hacen a palazos; yo, entre otras cosas, escucho los informativos radiales y "justiprecio" antes de que lo haga el cronista policial. Me explico. Llega el momento de la crónica policial y el "informativista madre" da paso a "nuestro cronista en Jefatura". "Malvivientes penetraron en una finca en Malvín...", comienza el mencionado, y tras relatar los objetos rapiñados, culmina con la frase que me llena de gozo: "todo lo cual fue justipreciado en la suma de..." Ahí está el juego: haciendo gala de rapidez mental, conocimiento preciso del valor de los objetos robados, y mínima información matemática (ya que, por el conocido principio de que "lo mío vale el doble que lo suyo", debe multiplicarse todo por dos) usted debe adivinar y cotejar su cifra con la "justipreciada" por el damnificado. ¿Cuánto vale para usted, estimado lector, "un conejo, una jaula y una cortadora de césped?"... Se equivocó. "Todo lo cual fue justipreciado por el damnificado en la suma de 240.000 nuevos pesos"...

Hablando de informativos radiales, Barret Puig lee los titulares de La Mañana de hoy: "Araújo: Wilson Ferreira me ofreció la vicepresidencia", y agrega Barret: "Para que no quepan dudas, viene con una fotografía de José Germán Araújo". En la página 8 La Mañana amplía la información: "El Senador Araújo hizo referencia, el último fin de semana (...) a un ofrecimiento que le hizo en Gerona, España, Wilson Ferreira Aldunate para acompañarlo en una fórmula como Vicepresidente de la República". Más adelante —sigue La Mañana— "Araújo atacó a la actual conducción del Dr. Sanguinetti y criticó a los dirigentes del Partido Nacional, pero exceptuó a Carlos Julio Pereyra por ser éste —dijo Araújo— 'el único que no colaboró ni con el régimen militar ni con el actual gobierno'".

"¿No estará con alguna 'idea de fórmula' en la cabeza?", pregunta mi vecino, que me honra acompañándome en el mate mañanero. "Los dos tienen nombres compuestos... son aguerridos... no se andan con chiquitas...".

Salgo corriendo hacia la redacción antes del cierre. Llego ante el cobrador del ómnibus y desembolso el nuevo precio del boleto, los 38,50 que informó la prensa de ayer. Circulo por el pasillo atestado de gente y me cuelgo del caño. El guarda me llama como a un gato: "Pssssss" Regreso a su cubículo y me devuelve una moneda de 50 centésimos y otra de a peso. "¿Qué pasó?", pregunto, estupefacto. "Bajó el boleto", responde secamente.

"¡Esto sí que es sabiduría política!", reflexiono mientras me zangoloteo para atrás y para adelante con las frenadas. "Ayer valía 38,50 y hoy bajó a nuevos pesos 37. ¡Dios existe!"...

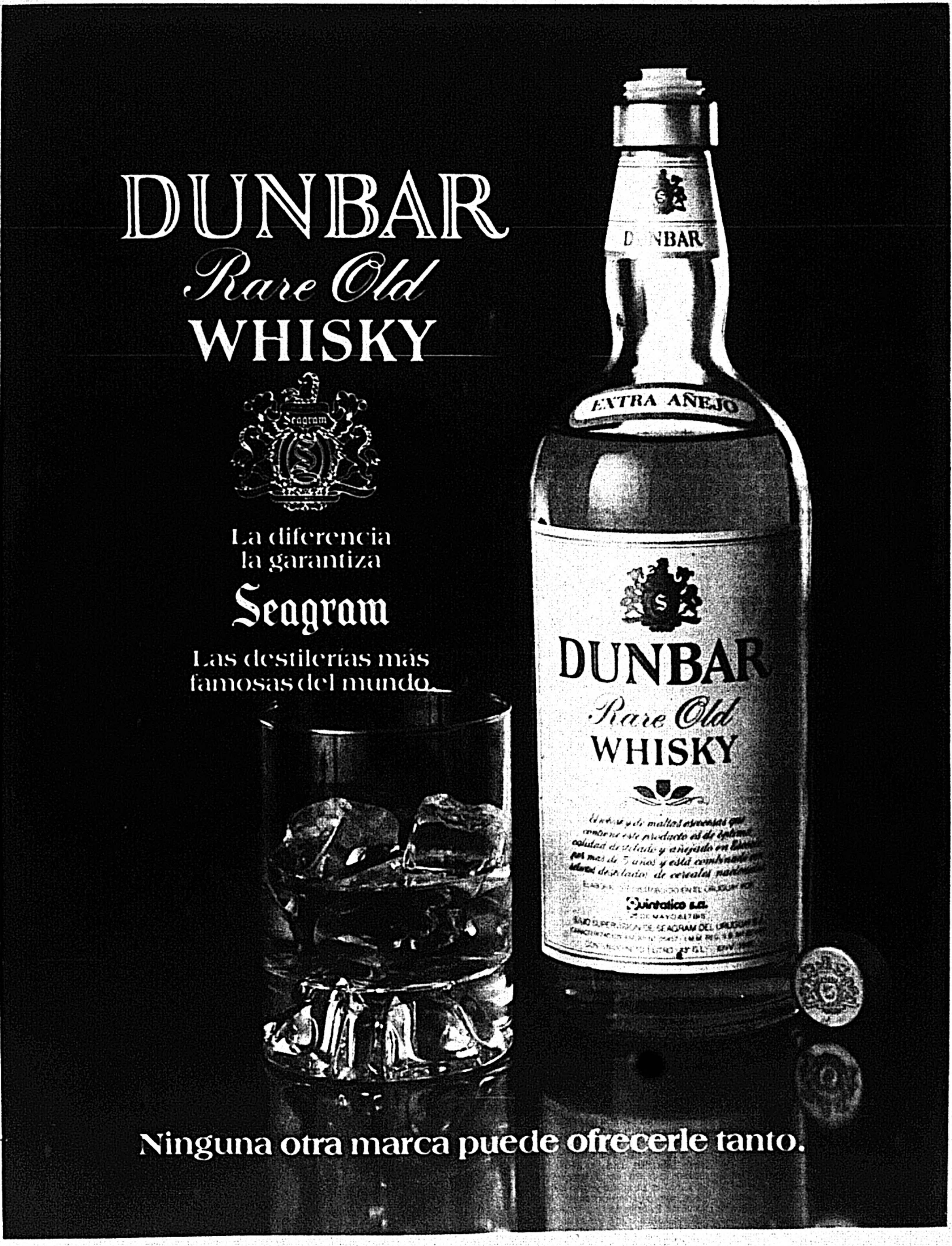
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 12 de noviembre de 1986 Año III - N° 151 - N$ 150

La hora de las urnas

El Partido de Gobierno, de no lograrse un acuerdo político desbloqueador, reclama elecciones parlamentarias. Que las corrientes políticas nacionales acepten someterse a las urnas, al plebiscito popular. Es hora de articular un país en armonía, poniendo fin al enfrentamiento estéril que mina la democracia.
Página 5.

¿Quién ganará las elecciones?

¿Elecciones ahora? Todos hemos escuchado hablar del tema. Colorados, blancos y frentistas no han podido eludir ciertas reflexiones sobre los temas claves que incidirían en un próximo resultado electoral. Y usted ¿qué piensa? Lo analizamos en página 6.

Fortalecer el ideal republicano

A escasos tres años del 200 aniversario de la Revolución Francesa, ¿no habrá llegado el momento de llevar adelante una gran campaña de fortalecimiento de los valores republicanos y democráticos encarnados por la divisa "Libertad, Igualdad, fraternidad"?
Es el tema de la nota de Elbio Laxalte Terra en la página 10.

El fin del bloqueo

Tras analizar el concepto erróneo de que vivimos en una "democracia tutelada"; tras despejar el camino de soluciones simplistas, o del "no pasa nada"; tras señalar que las propuestas de reforma de la Constitución, no se ajustan a la coyuntura, Luis Eduardo Cladera llega a la conclusión de que el desbloqueo de la situación parlamentaria se logra con elecciones anticipadas. Página 7.

Guerra de agravios

La guerra de agravios recíprocos que crecía día a día y amenazaba con sepultarnos parece haberse detenido. Repasamos las principales cuentas de ese rosario en la página 9.

¡Viva la libertad del pensamiento!

La libertad de circular por las calles; la libertad de comunicar las ideas por palabras, o por escritos; o la libertad de profesar la religión que a cada cual se le ocurra son todas libertades tangibles, todos las comprendemos "a simple vista".
Diferente es lo que ocurre con la libertad del pensamiento. Al pensamiento no lo "vemos", ni "escuchamos": no sabemos bien cuándo el pensamiento es libre y cuando el pensamiento es prisionero.
Todo esto viene a cuento porque el tiempo que estamos viviendo, y fundamentalmente el tiempo que vendrá, parece propicio, como hace mucho tiempo no lo es, para la libertad del pensamiento. Página 4.

Sting: Bring on the night

"Creo que la solución para mantener la cordura, es balancear la ecuación de ser un moderno racionalista educado occidentalmente, con estar abierto a tu inconsciente, lo que en Oriente llaman el espíritu. Para mí, tener esos dos sentimientos dentro mío, es una forma de permanecer cuerdo", se confiesa Sting, que llegó a Montevideo en "Bring on the night". Página 27.

Y además...

- Entrevista a Fernando Aínsa
- El hombre se fue a la estancia
- La política judía del Kremlin
- Sísifo no vive aquí
- Edgar Poe: Epistemólogo
- ¡Qué semana!: "Concurso post mortem"
- Pintura argentina: ver sin prejuicios

INFORMACION POLITICA

Decisiva reunión Sanguinetti-Ferreira

Al cierre de la presente edición de *Jaque* se consideraba inminente la reunión entre el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, y el líder nacionalista Wilson Ferreira Aldunate, con el fin de buscar una fórmula que permita desbloquear el panorama político nacional.

Se supo que el Dr. Sanguinetti propondría a Ferreira un acuerdo sobre cuatro o cinco grandes temas. Los mismos serían Derechos Humanos, Rendición de Cuentas, aceleración de la consideración de proyectos de ley estancados en el Parlamento, instrumentación de los proyectos que obtuvieron consenso en el acuerdo nacional y adecuación de fórmulas que permitan desarrollar adecuadamente la labor de gobierno.

Gabinete de coalición

Esa normalidad de la gestión de gobierno podría alcanzarse a través de una solución como la impulsada por el senador Luis Alberto Lacalle, quien propuso la formación de un gabinete de coalición que cuente con un respaldo parlamentario suficiente. De esa manera se aseguraría un desarrollo coordinado y eficaz del gobierno.

En filas del partido de gobierno la propuesta de Lacalle fue recibida favorablemente y se estimó que, probablemente, Sanguinetti plantee a Ferreira la fórmula Acuerdo-Gabinete de coalición. Sin embargo se miraba con escepticismo la eventual concreción de una salida de ese tipo.

De no alcanzarse resultados positivos en el encuentro Sanguinetti-Ferreira, volvería a cobrar fuerza la alternativa de adelantar los comicios parlamentarios.

Contienda de Competencias: Se acercan definiciones

Se espera que en el correr de esta semana o a más tardar la próxima, la Suprema Corte de Justicia se expida en torno a la contienda de competencias planteada entre la Justicia Civil y la militar entorno a las denuncias de violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno militar. El máximo órgano judicial no había sido convocado, hasta el momento, para resolver el tema.

Sin embargo, aun considerando que no se interpusieran nuevos recursos y teniendo en cuenta que los militares pueden responder mediante exhorto, sin comparecer ante los jueces, el momento de máxima tensión no se produciría hasta febrero, luego de la Feria Judicial. Esto daría más tiempo a las negociaciones políticas, aunque el Poder Ejecutivo ha reiterado su deseo de terminar con el tema.

El caso Lago: una fricción más

La situación política que ya estaba tensa por los temas Rendición de Cuentas y Derechos Humanos se estiró más aún cuando el Partido Nacional retiró su apoyo al subsecretario del Ministerio del Interior, Dr. Raúl Lago.

El Dr. Lago puso de inmediato su cargo a disposición del Presidente de la República pero éste desestimó su renuncia y le reiteró su confianza.

El martes cuatro, el senador Zumarán hablando a nombre del Partido Nacional declaró en la sesión de la Cámara Alta que "Es claro que el subsecretario del Interior ha tomado su cartera para hacer política partidaria". Agregó que "la posición del Partido Nacional no puede ser otra que la de declarar que el subsecretario del Interior no le merece confianza".

Zumarán indicó que es un hechó curioso que mientras en privado el Partido Colorado pide "sobriedad y mesura" a los blancos, en los medios de comunicación realiza las críticas más horribles" contra ellos. Calificó esta actitud como "doble juego" y dijo que "nada bueno va a recoger el país" de la misma.

Historia de una tormenta

Al conmemorar los 140 años del decreto de Oribe por el que se abolió la esclavitud, Ferreira Aldunate manifestó que nadie puede prever si habrá otra dictadura. Subrayó "lo que sí sabemos con precisión, con absoluta seguridad, es que si algún día la dictadura llegara, nuevamente estarán los blancos para impedir que dure".

En un acto celebrado en San José, el Dr. Lago refutó las declaraciones de Ferreira señalando que "...se han aventado definitivamente los temores de golpe de Estado". Más adelante calificó como irresponsables las manifestaciones de Ferreira.

Los nacionalistas reaccionaron airadamente ante las opiniones de Lago y le retiraron su confianza. El senador Juan Raúl Ferreira fue más allá y denunció que el subsecretario hacía gira proselitista con los bienes del Estado. Dijo Ferreira que "no le hace bien al país que en una gira oficial, en auto oficial, con nafta paga por el Estado (...) el Dr. Lago haga apreciaciones de tipo político partidistas en un local partidario".

El Partido Colorado respaldó la posición del Dr. Lago. Paz Aguirre desmintió las apreciaciones de Ferreira señalando que "Nunca utilizó un bien del Estado para eso y nunca lo hará". Ricaldoni dijo que se trataba de un incidente "pequeñisimo" que había transformado la sesión en "estéril e inútil".

Otros dirigentes colorados señalaron que en realidad se había magnificado un hecho menor y que el subsecretario había actuado dentro de las normas legales.

En relación a los agravios de los que se quejó el Partido Nacional, también hubo respuesta colorada. Paz Aguirre indicó que "también a nosotros se nos agravia y nos callamos". Recordó entonces las declaraciones de Ferreira en la revista Línea Blanca (en las que sostiene que el P. Colorado no es un partido sino el nombre del gobierno) y las de Carlos Julio Pereyra en Carpintería cuando calificó al Colorado como partido "de asfalto y cuartel".

Pereyra replicó ratificando sus dichos y agregando: "Lo que dije en Carpintería está confirmado por la historia".

Diálogo telefónico Sanguinetti-Ferreira Importante reunión colorada

El jueves Sanguinetti y Ferreira dialogaron telefónicamente y luego trascendieron distintas versiones de lo conversado. El diario "El País" tituló: "Crisis Política: Hubo duro choque Ferreira-Sanguinetti". Informó después que el líder blanco habría manifestado al Presidente que los nacionalistas no votarían nada mientras se continuara con la campaña de agravios.

Horas después Ferreira se entrevistaba con Seregni, y Sanguinetti lo hacía con la totalidad de los ministros, legisladores a intendentes colorados en el Edificio Libertad.

Tarigo: No hubo resoluciones

Al concluir la reunión colorada el único que hizo declaraciones fue el Secretario General del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo. Indicó que se habían considerado todos los temas trascendentes y no se habían tomado resoluciones. Anunció que una reunión similar se iba a realizar esta semana.

Extraoficialmente trascendió que el Dr. Sanguinetti habría manifestado su preocupación por el estancamiento de la situación política y lo cercano de algunos plazos que podrían conflictuarla aún más. Se supo además que la posibilidad de adelantar las elecciones parlamentarias fue manejada como una vía capaz de destrabar la actual coyuntura.

Wilson: "No creo que sirva para nada"

La noticia de que podían adelantarse los comicios corrió rápidamente y comenzaron a producirse reacciones desde los diferentes sectores políticos.

Ferreira Aldunate destacó que "No creo que sirva para nada la eventual disolución del Parlamento". Desmintió que su diálogo con el Presidente tuviera el carácter de áspera dureza como había trascendido.

Estimó Ferreira que "el país necesita una aproximación, poner fin a esta aspereza que está adquiriendo el diálogo político". En relación a la Rendición de Cuentas expresó que "habrá que buscar un entendimiento y no dudo que se llegará a él. Agregó que su partido seguirá "votando lo que al país le convenga por encima de las diferencias que tengamos, y tenemos algunas muy hondas, con algunos dirigentes del Partido Colorado". Luego de estas declaraciones el Presidente del Directorio nacionalista viajó a su estancia en el departamento de Rocha.

La posición del Frente Amplio

La coalición frenteamplista se mantuvo expectante ante estos acontecimientos. El Gral. Seregni viajó a Paysandú donde remarcó que una eventual disolución de las Cámaras depende de la voluntad de la oposición ya que el P. Colorado no cuenta con los votos necesarios como para poner en marcha los mecanismos constitucionales que lo permiten. Sostuvo que "hay que ser honestos y reconocer que el problema de fondo es la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto". Dijo que la disolución de las Cámaras "se plantea como una posibilidad".

El diario La Hora opinó que "el país está trancado" y "hay que dejar de lado —con altura y responsabilidad— lo que no importa, lo adjetivo y parasitario y entrar de lleno a los problemas que tienen en carne viva a la nación...".

Lacalle: Gobierno de coalición

El líder del Consejo Nacional Herrerista señaló que la situación actual se originó en el acuerdo del Club Naval y dijo que de ella se puede salir con un acuerdo interpartidario, con un gobierno de coalición o con elecciones.

Destacó que el gobierno de coalición es una solución común en los sistemas democráticos. Subrayó que la coalición debe realizarse "no simplemente para entregarle votos al Partido Colorado, ni simplemente para que eventualmente se ocupen carteras ministeriales, sino para que ambos partidos, Nacional y Colorado, diseñen una política que durante 1987 y 1988 devuelva al país, que la quiere y la necesita, la seguridad política, el sentido de la certeza que requieren los inversores, trabajadores, empresarios y pasivos..." Concluyó afirmando que de no alcanzarse ningún acuerdo habrá que convocar a elecciones.

Los colorados por las elecciones

El Secretario General del Partido Colorado, hablando en Durazno, reclamó el apoyo de la ciudadanía para que el partido pueda obtener 50 bancas de diputados "en caso que hubiera elecciones en 1987 o si no en 1989".

Dijo Tarigo que sólo de esa forma se podrá asegurar la gobernabilidad del país.

Por su parte el diputado Ope Pasquet escribió en El Día que los colorados se proponían buscar, una vez más, el acuerdo pero si no se alcanza "habrá llegado entonces la hora de someter la contienda política al arbitraje del pueblo soberano".

Los problemas del país

Opina la gente

Una encuesta de "Equipos Consultores" publicada por el semanario Búsqueda reveló que la población montevideana considera que los problemas más importantes del país son la desocupación, los bajos ingresos, la salud y la educación. Estos cuatro temas reunieron el 52% de las respuestas.

La encuesta, realizada en la segunda y tercera semana de octubre, mostró que los montevideanos atribuyen una importancia menor a la problemática de los Derechos Humanos y no parecen preocuparse por la inestabilidad política y la conflictividad laboral.

Cuando se pidió que se señalara los problemas más importantes del país, el 25% indicó la desocupación, el 17% los bajos ingresos, 10% salud y educación y 10% pobreza y hambre. Es de destacar que cualquiera sea el partido votado por el encuestado en 1984, estos temas ocupan el primer lugar en todos los casos. Es así que la desocupación constituye la problemática principal para el 31% los blancos, el 23% de los colorados y el 25% de los frenteamplistas.

En cuanto a los Derechos Humanos, sólo el 6% de la población lo considera uno de los "problemas más importantes". Resulta de esto que es 5 veces "menos importante" que la desocupación. El 4% de los blancos, el 3% de los colorados y el 13% de los frenteamplistas señalaron los Derechos Humanos como problema más importante. Los votantes blancos y colorados le atribuyen al mismo una importancia ocho veces menor que desocupación. Los frenteamplistas le otorgan al tema tres veces más importancia que blancos y colorados pero, de todos modos, lo consideran menos relevante que desocupación y bajos ingresos.

Contactos políticos en hora de definiciones

Mientras en todos los sectores políticos se registraban reuniones para evaluar la situación y definir estrategias, el Ministro Marchesano se convirtió en pieza clave de los contactos interpartidarios. Por separado, se reunió con los senadores Carlos Julio Pereyra y Lacalle, para tratar de aclarar posiciones y posibilidades de alcanzar un acuerdo. Marchesano dialogó también con el Presidente de la República y el Dr. Tarigo durante el fin de semana.

Observadores políticos indicaron que parece poco probable que se llegue a elecciones parlamentarias ya que la oposición no parece estar muy dispuesta. Diversos sectores opositores manifestaron que si bien no eluden la confrontación electoral, las condiciones para que los comicios se realicen no están dadas. La disolución de las Cámaras para convocar a elecciones parlamentarias anticipadas sólo puede hacerse constitucionalmente después de la censura a un ministro. Pero para llegar a la censura se requieren votos de la oposición ya que el Partido Colorado, aunque quisiera, no cuenta con mayoría propia.

Flores Silva: Tres opciones para gobernabilidad

El senador de la Corriente Batllista Independiente afirmó que hay tres soluciones posibles para asegurar la gobernabilidad: Una es un acuerdo de los partidos tradicionales sobre los grandes temas del país y otra que la oposición acepte llamar a elecciones anticipadas.

Flores Silva indicó que la tercera opción es negativa, agregando que "de no lograrse ninguno de los dos caminos solo queda la crisis. Ante la imposibilidad de gobernar, el Poder Ejecutivo se deberá limitar a ser administrador pasivo de un país, lo cual es condenarlo al retroceso y al abismo".

Subrayó el legislador batllista que "nadie piense que el Partido Colorado embretado baje los brazos o caiga en el desánimo democrático. Por el contrario, habremos de levantar tribunas pidiendo elecciones en cada plaza, en cada barrio, villa, o pueblo, o ciudad, para constituir una ola popular imparable que exija que las corrientes políticas acepten ser plebiscitadas".

Rendición de Cuentas: Se agotan plazos sin acuerdo

El viernes vence el plazo constitucional de 15 días que dispone la Asamblea General para aprobar la Rendición de Cuentas, sin que se haya logrado acuerdo. Al cierre de esta edición el Ministro de Economía, Cr. Zerbino, se reunía con la Comisión Bicameral que estudia el tema. Las diferencias siguen siendo importantes en torno a la tributación agropecuaria y el Ministerio de Turismo.

Fuentes parlamentarias señalaron que probablemente el texto se apruebe en general y la gran mayoría de los artículos cuente, en la votación particular, con los 2/3 de votos necesarios. El Partico Colorado anunció que hay 26 artículos que no contarán con sus votos.

Polémica entre comunistas y nacionalistas

Finalmente, luego de una larga polémica desde sus respectivos órganos de prensa, Enrique Rodríguez del Partido Comunista y el Arq. Miguel Cecilio de la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional, se encontraron para debatir. El acontecimiento se produjo en el programa "En Perspectiva" de Emisora del Palacio.

El Arq. Cecilio afirmó que el Partido Comunista sostiene que su estructura es la vanguardia de la clase obrera y que la clase obrera es la vanguardia de los cambios. Agregó que esta tesis vanguardista del P.C. es "retardataria de la evolución histórica del Uruguay", señalando que la clase obrera es un sector "importante e imprescindible", pero que "de ninguna manera es un sector capacitado para vanguardizar al total de la sociedad uruguaya".

Enrique Rodríguez respondió remarcando que "el título de vanguardia no se lo adjudica nadie sino que lo da el pueblo a quien lo merece". Rechazó luego que el P. Comunista copara los lugares donde actúa. Dijo: "Nosotros tenemos mayoría en algunos sindicatos porque hace sesenta años que trabajamos en la clase obrera. En esos sesenta años el Partido Nacional estaba trabajando en otras cosas (...). Nosotros luchamos contra el régimen de propiedad, educamos a nuestros obreros en eso y les decimos que vayan al sindicato que es el lugar donde el obrero puede ir tomando nociones de la lucha anticapitalista".

El Arq. Cecilio dijo que las 21 condiciones y otros documentos posteriores recomendaban desplazar de los puestos de dirección a todos los que no respondieran directamente a las directivas del Partido. Rodríguez subrayó que "eso se ha revisado totalmente" ya que esa conducta "perteneció a una época de hace sesenta años cuando la lucha de clases tenía otro contenido". Cecilio citó el ejemplo de un militante al que en su gremio le decían que con el tiempo se iba a dar cuenta que no podía trabajar allí siendo nacionalista.

E. Rodríguez: Eso se le dice mamao en el boliche.

Cecilio: Se le dice en el sindicato por los responsables de la conducción sindical.

E. Rodríguez: Si dicen eso hay que echarlos del Partido.

Más adelante, volviendo sobre el tema de las vanguardias, Enrique Rodríguez indicó que "la tesis vanguardista la tiene el Partido Nacional. Si Ud. oye a Wilson Ferreira Aldunate, aquí no hay más perro que el chocolate y el chocolate se llama Wilson Ferreira y se llama Partido Nacional y se llama Saravia y aspiran a gobernar toda la vida y diez años más".

Cecilio: Lo del perro y el chocolate está un poquito fuera de la temática...

Rodríguez: No, no. Es una expresión muy rotunda. Los colorados también han dicho que van a gobernar toda la vida.

Cecilio: La única verdad es que cuando el Partido Comunista controla el poder de un estado, gobierna toda la vida y nunca más aparece otra fuerza.

El tema sindical

Como se recordará la polémica entre blancos y comunistas despertó con motivo del último Congreso del PIT-CNT cuando ambos partidos se acusaron mutuamente como responsables de los problemas del mismo.

Rodríguez subrayó que los comunistas no aceptan que el movimiento sindical se divida en tendencias ni la "repartija" de puestos en la dirección de los sindicatos de acuerdo a las filiaciones políticas. Recordó entonces el Arq. Cecilio que el Secretariado Ejecutivo actual de la Central se encuentra formado por ocho representantes de federaciones controladas por militantes comunistas y ocho controladas por militantes "de otras tendencias del Frente Amplio". Destacó Cecilio que "Eso fue prolijamente seleccionado" y que el decimoséptimo miembro, el presidente D'Elia, "se supone que armoniza ambos bandos". Señaló además que el estatuto de la CNT reconoce la necesidad de que todas las tendencias que actúan en el movimiento sindical estén representadas en los órganos de dirección.

Rodríguez dijo advertir "un problema de impaciencia en el P. Nacional que es nocivo". Estimó que si los nacionalistas continúan trabajando en los sindicatos "dentro de ocho o diez años pueden tener un elenco de 200 a 300 dirigentes que puedan alternar con honor con nuestros militantes".

Cecilio: Entonces hay una aristocracia militante y un individuo tiene que seguir un curso de una década. Considero que no es democrático decir "dentro de diez años vengan muchachos, mientras tanto repartan volantes".

La dictadura del proletariado

Rodríguez: No diga que los comunistas estamos luchando por la dictadura del proletariado.

Cecilio: Pero si son marxistas leninistas no tiene vuelta.

Rodríguez: No es cierto.

Cecilio: Lo dice Marx y lo dice Lenin...

Rodríguez: Marx y Lenin hablaron para una época de hace 150 años.

Cecilio: Es verdad eso.

Rodríguez: Ahora se habla de Democracia Avanzada. (...) Quiere que sigamos diciendo dictadura del proletariado cuando no lo decimos. No sea caprichoso Sr. Cecilio.

Cecilio: Si Ud. me dice que no están por la dictadura del proletariado, está bien aclarado.

Congreso de Productividad

El Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social (CERES), organizará desde el 12 y 14 de noviembre su Congreso de Productividad, cofinanciado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), con la participación de destacados especialistas nacionales y extranjeros.

Entre los participantes al Congreso se encuentran el Premio Nobel de Economía Prof. James Tobin, el Dr. Guido Di Tella, de la Argentina y el Profesor Roberto Macedo del Brasil.

Las Sesiones Técnicas de Trabajo discutirán aspectos de la productividad en el agro y en la industria de nuestro país y en la región, la productividad en el sector servicios y los efectos de políticas públicas sobre la misma.

Por más información dirigirse al CERES. Paraguay 1470 - Ap. 201 Tel. 91 29 77 Montevideo

¡Viva la libertad del pensamiento!

por Pablo Vierci

La libertad de circular por las calles; la libertad de comunicar las ideas por palabras, o por escritos; la libertad para entrar o salir del territorio; la libertad de asociarse, o de reunión; la libertad de profesar la religión que a cada cual se le ocurra —católico o macumbero— son todas libertades tangibles, fácilmente percibidas. Todos las comprendemos "a simple vista".

Diferente es lo que ocurre con la libertad del pensamiento. Al pensamiento no lo "vemos", ni "escuchamos", ni "sentimos": no sabemos bien cuándo el pensamiento es libre y cuándo el pensamiento es prisionero.

¿A qué viene todo esto?

A que el tiempo que estamos viviendo, y fundamentalmente el tiempo que vendrá —flota en el aire, subyace aquí y allá en algún artículo— parece propicio, como hace mucho tiempo no lo es, para la libertad del pensamiento.

Pensar con libertad es pensar con autonomía. *Autonomía* proviene del griego *autós*, que significa *por sí mismo*. Dice la Real Academia que *autonomía* es la "condición del individuo que de nadie depende en ciertos conceptos".

A la inversa, pensar sin autonomía significa depender del otro en las ideas.

Durante mucho tiempo en nuestras vidas dependemos directamente del pensar de nuestros padres (la psicoterapia pretende devolvernos la autonomía cuando durante esa etapa nuestra personalidad ha quedado bloqueada). Más adelante, nuestras vidas dependen más o menos directamente del pensar de la sociedad, a través de la escuela, los amigos, el barrio, la religión, la T.V., entre tantos otros. Y en el pensar de la sociedad —fundamentalmente de ciertos ambientes de la sociedad— tienen particular influencia sus capas intelectuales, eso que se llaman "productores de ideas". Y entre ellos se destacan sus jerarquías: obispos y cardenales de la intelectualidad de un país, los "monstruos sagrados", objetos de veneración: los "mitos".

Hay dos clases de hombres, y hay dos clases de mitos. Están los hombres que respetan el cerebro de su vecino —"¡es que a veces mi vecino es tanto más perspicaz, sensato y maduro que yo!", reflexionan— y los hombres que lo desprecian como alguien que no ha llegado aún a su condición —"¡es tan alienado, tan 'sin concientizar', es tan 'poca cosa' el pobrecito!"—.

De la misma manera que hay dos clases de hombres, hay dos clases de mitos: los que respetan al ciudadano como su igual, y los que lo desprecian, como su inferior.

Hay mitos que piensan por nosotros (y se equivocan por nosotros) y hay mitos o pensadores que nos *ayudan a pensar*. He ahí la gran diferencia: el mito que castra la libertad del pensamiento, y el mito que la estimula, y multiplica. El primero fomenta mi adhesión no-crítica; alienta mi dependencia; le repugna mi autonomía, mi disidencia. Es por regla general censurador, distribuye el *bien* y el *mal* con severidad y sin titubear. Piensa, pensó y pensará por nosotros. Oremos...

La otra especie de mito, en cambio (aunque habría que discutir si el término es apropiado) es una brújula que indica el Norte, un faro con algunas pocas verdades que evita que me extravíe, especialmente en los momentos de confusión general. Son estos últimos los pensadores que derrotan al tiempo y se tornan eternos. Los otros no sobreviven a su propia muerte. Son modas fugaces que ellos y sus "amigos" sustentan, pero que se apagan cuando su vida se extingue.

Decía que el presente está propicio para la libertad del pensamiento. Esto significa que el tiempo pasado no lo estuvo.

Volvamos por un instante al pasado cercano. Pero no al tiempo del Proceso, cuando se carecía de *todas* las libertades. Vayamos al período anterior. ¿Había entonces libertad para pensar como a cada cuál le placía?

Aquel era el tiempo de las Grandes Verdades, de los Grandes Mitos, la Gran Culpa, los Grandes Prejuicios. Tiempo de dioses para ensalzar, con todo un andamiaje estructurado para preservarlos, como una Iglesia. Tiempo de mitos rodeados de prestigio todopoderoso, habitantes de un Olimpo inaprensible donde se codeaban, y tomaban mate, con la VERDAD.

Era el tiempo donde pululaba un *determinado* tipo de mito, (con excepciones, claro) una especie definida de pensadores, semejante a una de las que me refería anteriormente.

¡Cuánta equivocación!

Mitos de cosmovisión fragmentaria: *un* modelo de sociedad; *un* modelo de literatura; *un* modelo de música; *un* modelo de pensamiento; *un* modelo de todo.

¡Sólo un Super-Hombre —más si se era joven— era capaz de pensar por su cuenta en aquellos tiempos!

¡Por eso tanta apreciación descaminada! ¡Por eso tanto ver lo que no importaba y dejar de ver lo que importaba!

El presente está propicio para la libertad del pensamiento. Para reverenciar la heterogeneidad, en lugar de la homogeneidad; para dar entrada a la biofilia, en lugar de la necrofilia y la soberbia del pensar neurótico; para reverenciar la inteligencia directa, y maldecir del amaneramiento intelectual, tan difundido; el tiempo está propicio para volver al sentido común.

Por eso digo, ¡viva la libertad del pensamiento, la libertad primera!

¡Quién diría!

Desde mi vereda

Sísifo no vive aquí.

por Eduardo Quintans

Cuentan que Sísifo desafió a los dioses ganándose por ello un castigo ejemplar. Viviría en el infierno empujando una pesada roca hasta la cima de una montaña. Entonces la dejaría caer y, cuando estuviera en el llano, comenzaría nuevamente a subirla. Con esa tarea, eterna e inútil, pagaría su osadía.

En el último número de la revista "Zeta", Fernando Bracco se pregunta qué tendrá que ver Sísifo con nuestro país. Y se contesta: "Si el mito de Sísifo es trágico es porque su héroe es consciente; *sabe* que no tiene posibilidades de cambiar su destino. En estos lares, es distinto. Lo que aquí sucede es que la gente *siente* y *cree* que no puede cambiarlo. Aunque pueda. Aunque en realidad se pueda".

Bracco sostiene que "Es Uruguay un país algo viejo. A estos países que no creen en ellos mismos, que sienten que su vida consiste en subir una misma roca siempre... a esos países hay que sacudirlos. Hay que abrirles la garganta hasta que engullan esperanza". Agrega luego: "Acá el cimbronazo puede surgir de lados diversos. ¿Quién sabe, por ejemplo, si no daría vitalidad a los tejidos del país volver a ganar un Maracaná? ¿O si la aparición de un líder carismático no podría conmoverlo todo?... hasta un terremoto deja a veces junto a la desolación, brotes nuevos de solidaridad colectiva. En Uruguay ni terremotos tenemos".

El articulista de "Zeta" vuelve a preguntarse: "¿De dónde saldrá un factor de confianza para este país verde? No me animo a asegurarlo, pero es posible que la joven generación logre ocupar ese lugar (...). Puede ser que la generación joven sea capaz de decir en voz alta y que se le crea, que este país es posible, viable, hermoso".

Finalmente, Bracco escribe: "La sociedad ha tirado su roca una vez más. Allí va el Uruguay hacia el valle a buscarla. Estoy casi seguro que un día de estos haremos un alto en el camino, descansaremos un rato y luego nunca más se nos verá subiendo. Un nuevo tiempo".

Creo, como el señor que escribe en la columna vecina, que el tiempo de la libertad del pensamiento está llegando. Y que es bueno que cada uno piense como se le de la gana y lo exprese. También creo que cuando la discusión persigue un buen fin (exponer puntos de vista, aclarar ideas, marcar objetivos), es positiva. Con ese espíritu, voy a discrepar con Bracco.

Tiempo atrás Gilberto Valdez contaba en la redacción cómo engordan en su pueblo a los patos. Les meten un embudo en el pico y por ahí dejan caer alimento hasta que los llenan. De tanto peso que recibió, el animal no puede moverse, asimila más, engorda. Práctico y cruel.

Supongo que cuando Bracco afirma que a los países que no creen en sí mismos "hay que abrirles la garganta hasta que engullan esperanza", no está pensando en métodos como éste. Porque la esperanza no se engulle, brota. Y una de dos: o hay motivos para que brote o no hay esperanza. Por más que pretendamos meterla garganta abajo.

Tampoco coincidimos en el origen del "cimbronazo" que, presuntamente, despertaría al país. Descarto que sea la intención de Bracco, pero la historia está llena de "mundiales" preparados para crear una mística alrededor de procesos rotundamente ilegítimos. Argentina 78 y el Mundialito de Montevideo son ejemplos cercanos. Esas "revitalizaciones de tejidos" son falsas, pasajeras, no sirven.

En cuanto a la queja porque "En Uruguay ni terremotos tenemos", vamos Bracco, por favor...

El Uruguay ha tirado una vez más su roca y va a buscarla. Pero el objetivo no es que un día de estos no se nos vea más subiendo la montaña, como dice Bracco. Por el contrario, esa es nuestra tarea. La tarea de toda nueva generación. Tomar la roca (las banderas, los ideales) y llevarla hasta la cima (el futuro). Pobre de aquella sociedad que se conforme con lo que alguien, alguna vez, logró dejar en lo alto de la montaña.

El Uruguay cree en sí mismo. Los uruguayos sentimos y creemos que podemos cambiar la realidad. No se me ocurre mejor ejemplo que el de la maestra que recorre kilómetros y kilómetros para enseñar en una perdida escuela rural. Esa maestra cree, Bracco, la gente cree. Y de a poco, la realidad le va demostrando que no es en vano.

Claro que hay dificultades, por supuesto que vivimos una época dura. Todos sabemos que hay desigualdades, que aún hoy y para nuestra vergüenza, hay gente que pasa hambre. Esa es nuestra roca, Bracco. No la va a llevar a la cima un mundial ganado ni la aparición de un líder providencial. Mucho menos un terremoto. Elegimos llevarla paso a paso, sin altos ni treguas. A veces nos contrariamos porque no subimos con la velocidad que deseamos. Pero la gente simple sabe que la realidad es compleja.

Quienes nos sentimos progresistas, es más, los jóvenes que nos sentimos progresistas (y sin conocerlo sé que Bracco es uno de ellos) no podemos caer en conformismos. Quienes además poseemos el privilegio de acceder a un medio de comunicación, no podemos teclear pesimismo por teclear. Tenemos que teclear futuro con ideas, con propuestas, con programas. Sin caer en la formulación utópica que desdeña el presente y solo ve más allá del horizonte, ni en el facilismo del "todo va fenómeno". Claro que este país es "posible, viable, hermoso". De nosotros depende que siga habiendo libertad y se alcance la Justicia Social.

Sigamos con nuestra roca. El esfuerzo no es en vano. Sísifo no vive aquí.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbís
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

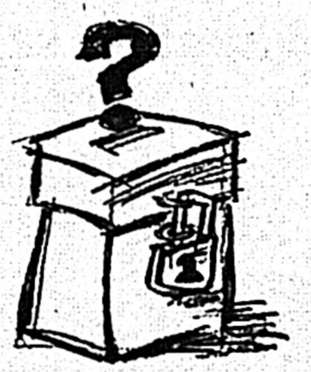

La hora de las urnas

El Estado de derecho que el país comenzó a vivir desde el 1° de marzo del año pasado fue una rotunda demostración del acierto con que habían actuado los partidos firmantes del acuerdo del Club Naval. No vamos hoy a replantear tan traqueteado tema sino meramente a recordar que casi 2/3 partes de la ciudadanía apoyó a los partidos firmantes de dicho acuerdo; que si hoy distinguidos senadores y diputados lo cuestionan, sus propias investiduras demuestran la eficacia del mentado pacto; y que, si dudas quedan, basta con elevar la vista por sobre la Argentina para revalorizar en el drama de Chile la sabiduría del camino uruguayo.

A partir de ese 1° de marzo, o aún antes, el Partido de Gobierno buscó la constitución de un Poder Ejecutivo que, con coparticipación incluso de diferentes partidos en el gabinete, sintetizara el esfuerzo nacional por la consolidación democrática.

En esa labor, sin embargo, no fue entendido. El primer planteo, contemporáneo a la asunción del gobierno democrático, fue manejado por la oposición de modo que paulatinamente se fue devaluando, evaporando, en cierto modo vulgarizando, todo lo cual terminó en aquello de "entonación nacional" que nunca se supo muy claramente qué era.

El segundo planteo formal lanzado por el Presidente Sanguinetti —aunque está claro que entre ambas instancias el Gobierno siempre mantuvo latente su concepción y su oferta— desembocó, también de modo esfumado y etéreo, en la firma de un Acuerdo Nacional que de hecho se convirtió, falto del sustento y del compromiso político activo de la oposición, en un gran monumento a la retórica. Si pruebas son necesarias baste con señalar que el Partido Nacional viene de votar, en ocasión de la Rendición de Cuentas, contra la creación de un Ministerio de Turismo, lo cual contradice lo firmado en el Acuerdo de abril.

Y así hemos llegado al bloqueo actual. Tal vez su máximo síntoma sea que después de tres acuerdos establecidos desde la bancada gubernista con la oposición —uno antes del envío del Proyecto por parte del Ejecutivo, otro en la comisión del Senado, y otro en la Comisión de Diputados— el país no logra sacar adelante una ley presupuestal fundamental.

En crisis la "gobernabilidad", el gobierno —como lo hiciera ya el año pasado— propone considerar las elecciones parlamentarias anticipadas. Esto es, derivar a la decisión popular, al pronunciamiento del Soberano, la dilucidación del cómo quieren ser gobernados los uruguayos. La oposición —que el año pasado se negara a enfrentar el juicio popular— se muestra ahora también renuente a la propuesta.

Y viene entonces aquí una consideración fundamental. El Gobierno está siendo embretado por una oposición que no le da acuerdo para la "gobernabilidad" y que tampoco le da —mediante elecciones convocadas por mecanismos constitucionales que hacen imprescindible la colaboración de la oposición— la posibilidad de ir a buscar la "gobernabilidad" en el apoyo popular. Es como que alguien pensara que montando en el país un escenario de bloqueo, de trabazón, de esterilidad y de frustración, así se perjudica al gobierno. No. Así se perjudica al país.

Nadie piense que embretando al Partido Colorado —negándole acuerdo o elecciones— se lo hará caer en el desánimo. Por el contrario, estamos seguros que el Partido de gobierno se lanzará a la movilización popular reclamando elecciones, exigiendo que las corrientes políticas nacionales se sometan al plebiscito popular. Seguro de que una elección —aumentando la representación parlamentaria colorada y dándole "gobernabilidad" al país— significará además un saneamiento del espacio político nacional. Significará, creemos, la derrota definitiva de la demagogia política, de los radicalismos soberbios, del viejo estilo político de la "boutade" irresponsable y de la ironía aristocrática.

Resulta paradójico que una oposición que ha insistido en que el gobierno es impopular, o que está enredado en temas impopulares, rehuya el juicio popular.

Nosotros creemos, por nuestra parte, que nadie podrá parar el advenimiento del país que reclama la gente y por el cual brega el gobierno de un Partido que es el único que le envía un mensaje positivo a la sociedad, y que ha sido el eje de la recuperación democrática y de la reactivación económica.

Sepultando en la avalancha popular el espíritu de la década del 60, el culto a la confrontación social, el enfrentamiento descalificante del adversario como visión de la vida, es hora de articular un país de concordia y armonía, que en el ambiente de cooperación interna se convierta en eficiente y competitivo generador de riqueza y de distribución, protagonista moderno del mundo de hoy, y de una subregión en la que siendo un país pequeño hemos construido un mercado grande.

Frente a esto quieren, sin embargo, anegarnos y empantanarnos en el tiempo de la pasión y del odio, del sarcasmo y del capricho, en el tiempo, en suma, del desprecio, en que cayó el país hace 30 años.

El Presidente de la República ha recibido estos días algo que seguramente le alentará a sobrellevar con su reconocida serenidad y sabiduría las peripecias que vendrán: el apoyo de las nuevas generaciones de su partido, que confían en él.

M.F.S.

De Casa

Desde el presente número, JAQUE cuenta con importantes incorporaciones a su staff. En la Dirección Reponsable, Juan José Norbis, integrante del Comité Ejecutivo de C.B.I. desde 1982; de reconocida trayectoria periodística, cofundador de JAQUE y redactor de nuestro semanario hasta marzo del año pasado. Sustituye a Felipe Flores Silva quien ha asumido la Dirección de la División de Planificación Cultural de la I.M. de M. El sociólogo Luis Guirin se ocupará de la Secretaría de Redacción. Por su parte la crítica de arte Susana Chaer tendrá a su cargo la coordinación de la Sección Cultural.

La Redacción de JAQUE desea a los directivos incorporados y reincorporados una excelente gestión en sus nuevos cargos, así como a su ex-Director un desempeño inteligente y exitoso en sus nuevas funciones, tal como fuera el suyo al frente de nuestra publicación.

ANALISIS POLITICO

El hombre se fue a la estancia

por Gilberto Valdez

Estimado lector: Cualquier semejanza con la realidad es pura coincidencia. Los domingos son maravillosos. Los días de semana uno anda trajinado. Lleno de problemas y preocupaciones. Por suerte, ahí está el domingo: Un remanso. Un oasis donde uno vive cosas distintas. En mi caso, el domingo, me fui de visita a casa de un mi amigo que tiene el loco hobby de escribir teleteatros. Le encontré encerrado en su comedorcito entre un desparramo de libros y hojas mecanografiadas. Había pasado la noche en vela. En un ángulo de la mesa, cerca de su Remington, un tablero de ajedrez con una partida bastante avanzada. —No sabía que ahora te dedicás al ajedrez, le digo—. No se dedicaba al ajedrez. Estaba escribiendo un capítulo nuevo de su vieja historia. Buscó entre un montón de papeles y me tendió un montón de hojas. "Leé a ver qué te parece"—dice— . Leo la frase que puse al comienzo de esta nota. Luego leo: "Resumen del Capítulo Anterior". El capítulo anterior terminaba más o menos así: "El Presidente, luego de intercambiar puntos de vista con sus correligionarios, movió la dama negra ... y ¡Jaque! Un aplauso cerrado respaldó la jugada". " Lo continúo en este otro capítulo— dice mi amigo tendiéndome otro montón de hojas—. Ahora le toca mover al Líder, que juega con las blancas. Pero estoy trancado —se queja—. Esta es la tercera vez que corrijo ese capítulo y no me cierra". Yo me disculpo por lo inoportuno de mi visita. Le digo de irme. Que no apronte el mate. De dejarlo escribir tranquilo. De vernos después. "De ninguna manera. Podés ayudarme". No veo cómo, digo. Yo de esto no entiendo nada, soy, tan solo, un simple "lector tipo". "Pero en el ajedrez te defendés" —me corta—. "¿Vos qué moverías?". Estudio en el tablero la disposición de las piezas. Hermano, le digo, con ese jaque, yo voltearía el rey. "¡Nunca! —grita mi amigo—, ¡imposible! —casi ofendido—. Volteás el rey y yo termino el capítulo y ¡la hinchada me mata!". Le digo que sintonizamos distinto. Que yo lo miro como jugador y él como escritor. "Yo como escritor, tengo que darle emoción, me dice, suspence... tomá leé esto... pienso seguirlo así". Leo: "El Líder está anonadado por el jaque que le dió el Presidente. Otros problemas de mayor magnitud le agobiaban la existencia y no le dejaban pensar tranquilamente en la partida. Ser Líder de un partido político es cosa de mucha responsabilidad. Y, cuando se está en la oposición y el destino del país depende en gran parte de su decisión, la responsabilidad se multiplica por diez. Ahora le toca a él mover las blancas. Salir del jaque. Pero también tiene que adoptar decisiones políticas para des-jaquear al país. Es otra partida. La del tablero con piezas blancas y la partida política. Son dos partidas simultáneas. Por eso se le entreveran en la mente: Las piezas del tablero con las Altas Razones de Estado. Su rey blanco jaqueado con el tema Anmistía. Su torre amenazada por alfil con la Rendición de Cuentas. Puede salir del jaque, nivelando en algo la partida, si hace un Cambio de Dama... Disolución de Cámaras. Elecciones. Disolución de Cámaras, Elecciones, Agravios. El Líder se pasea por la biblioteca. Piensa cómo mover. Mira el tablero. La situación lo abruma. Lo va desarmando. El ánimo le decae. Puede recurrir al 'Doble Lenguaje', pero ya está gastado... puede recurrir a un entendimiento con el partido de gobierno, por aquello de la 'Gobernabilidad'..., pero, si él ayuda a gobernar, ¿con qué gana las próximas elecciones?. Piensa que necesita un descansito. Imposible. Los graves problemas del país no esperan. Razón de Estado: Obliga. Mira una vez más el tablero. El espectador espera manteniendo la respiración y con el corazón en la boca. Es el momento de mayor suspenso. El Líder decidirá su jugada. El espectador espera ansioso el movimiento salvador de la partida. De las dos partidas. De la que juega con el Presidente en el tablero, y la que juega en el terreno político. La más importante es la segunda. Pues se juega el destino del país. El Líder se acerca al tablero. Junto al tablero está el teléfono. Su mano se dirige a la Dama. ¿Hará intercambio, posibilitando de esa manera una salida al rey que está encerrado, trancado, bloqueado, en el rincón? Su mano cambia bruscamente de dirección y toma el teléfono. 'Arponten todo que me voy para la estancia' —dice el Líder—. El espectador se desinfla". "Qué te parece"; pregunta mi amigo. Hermano, le digo, "¡esto es realismo!, ¡realismo puro!. "¡Es ficción!, protesta mi amigo, ¡ficción pura!". Intento convencerlo que es realidad. Que ciertos hechos de los últimos días... "Yo no tengo la culpa si en la realidad hay hombres que son como mis personajes de teleteatro", me dice enojado. Le digo que de todas maneras el final es un disparate. Que si el Líder sabe que resolver los grandes temas nacionales depende de él, si está incluso ante la posibilidad de elecciones, ¿cómo va a cometer la tremenda irresponsabilidad de irse para la estancia a esquilar? "Vamos a entendernos, dice mi amigo, vos me hablás de la realidad, y yo de ficción, me entendés, de ¡ficción!, y en ficción, cualquier Líder, cualquier dirigente político de envergadura, cualquier aspirante a la presidencia de la república, puede darse el lujo de irse a la estancia o a donde quiera, mientras el país está bloqueado y peligra venirse abajo. Por algo es personaje ¡Es ficción!. Además, ¿quién te dijo que se fue de esquila? En el próximo capítulo yo no lo voy a poner esquilando, sino resolviendo la partida Ya tengo pensado un final feliz". De vuelta a casa, en el ómnibus, pensaba en aquellas palabras de mi amigo. "Cualquier semejanza con la realidad..." Dá para pensarlo, ¿no?

¿Quién ganará las próximas elecciones?

por Diego Martínez

Cuando el Presidente Sanguinetti y su partido cerraron filas tras el proyecto de amnistía a militares y policías, diversas voces se levantaron desde la oposición para señalar que dicha iniciativa sería un inevitable cementerio electoral. De algún modo la inquietud por empezar a dibujar un nuevo mapa político empezaba a manifestarse en el país. Se realizaban especulaciones sobre futuros resultados, aunque pocos recordaban la posibilidad de que dichos resultados pudieran conocerse con considerable anticipación. Ahora que ello ha cobrado verosimilitud, los pronósticos empiezan a jugar su papel en el imaginario de los ciudadanos y de la dirigencia política.

¿Qué quiere la gente?

Una reciente encuesta de "Equipos Consultores" publicada por el Semanario Búsqueda, revela que el tema "derechos humanos" resulta para los montevideanos cinco veces "menos importante" que el relativo a la "desocupación". Esta apreciación ayudaría a descartar las especulaciones que transcribimos al inicio de nuestra nota, en el sentido de que la propuesta oficial de amnistía, a la hora de las instancias electorales, jugaría como variable principal.

Por su parte, el problema del desempleo aparece en dicha encuesta como preocupación principal de los uruguayos.

A la hora de votar, la ciudadanía tomará debida cuenta de cuáles han sido y quiénes han realizado la mejor defensa de sus expectativas por el derecho al trabajo.

¿Qué quieren los partidos?

A estar a las expresiones de los principales dirigentes políticos del país, la disposición para provocar una elección anticipada se presenta con diversos matices y finalidades. Para el Partido Colorado dicha posibilidad se desea fervientemente. Así ha quedado demostrado a través de abundantes y contundentes declaraciones de sus máximas jerarquías que no reparan en afirmar la necesidad de utilizar dicho mecanismo, como solución desbloqueadora de la situación política en que se encuentra desde que el último veredicto electoral lo ubicó como "minoría mayor". La postura del Frente Amplio, por lo que puede inducirse de declaraciones del Dr. Korseniak el pasado domingo y de afirmaciones publicadas en el diario "La Hora", sería la de acompañar una instancia electoral anticipada, siempre y cuando el Presidente de la República ponga a disposición su cargo de resultar derrotado el Partido Colorado. Pero el distinguido jurista de la coalición no ha dejado en claro cuál sería la actitud del Frente en relación a una hipótesis de triunfo colorado por un margen superior aún al de 1984; ¿habría un mayor nivel de concesiones desde el Frente hacia el gobierno?

En el Partido Nacional no se descartaba, en las últimas horas, ni por el Senador Pereyra ni por el Senador Lacalle, la posibilidad de hacer jugar anticipadamente los mecanismos electorales. El Presidente del Directorio, Ferreira Aldunate, restó importancia a la iniciativa colorada dejando establecida su voluntad de encontrar un acuerdo.

El relevamiento que venimos de realizar sobre la actitud de cada organización política respecto a una elección anticipada, tiene que ver con el estado sicológico en que cada una se encuentra para encarar alternativas de este tipo. Diversos observadores resaltaron la emotividad que se vivió en el Edificio "Libertad" cuando el Dr. Sanguinetti reuniera a los legisladores colorados la semana pasada. Una cerrada ovación hacia el Presidente cerró la reunión que se caracterizó por un espíritu de unidad partidaria.

En los partidos de oposición —donde el elemento movilizador resulta vital— sólo el grupo Por la Patria ha dado muestras de combatividad electoral al obtener un registro significativo en la preparación de sus elecciones internas. Para el Frente Amplio, la instancia similar a la antedicha, realizada el pasado 25 de Agosto, sólo ayudó a demostrar el declive en que se encuentra su estrategia movilizadora.

¿Qué quiere la oposición, qué quiere el gobierno?

Para el Partido Nacional, desde que su principal interés parece radicar más en cómo oponerse y no en cómo cogobernar el país, la resultante no puede ser más que una imagen "opositora", con el agregado de que al mismo tiempo ella no está consolidada sino en cuestionamiento permanente. De modo que en una alternativa de adelantamiento electoral esta indefinición en que se encuentra su perfil y su discurso, le perjudicaría.

El Frente Amplio no ha podido evitar verse envuelto en sus propias contradicciones estructurales y estratégicas. Resultado: el elector imagina la circunstancia en que alguien incapaz de gobernarse pacíficamente a sí mismo, pretendiera gobernar al país.

El gobierno, que aún deberá realizar importantes esfuerzos y definiciones para dar cuerpo a un perfil social que su electorado pacientemente espera, ha dado muestras sin embargo de seguridad y coraje en varios temas. Cuando fue necesario propuso compartir su gestión con la oposición. Cuando lo estimó del caso, defendió con ahinco hasta a sus más discutidos ministros. Cuando debió negociar lo hizo y cuando lo necesario era la firmeza fue firme. Ha lanzado con imaginación el tema de la modernización del país. Ha planteado con coraje una solución para la superación del pasado. Ha expuesto indudablemente un proyecto de país. Y ha propendido —con indudables dificultades y en corto lapso— a concretarlo. Tal vez por ello es que el electorado uruguayo no repararía en brindarle su apoyo nuevamente, sobre todo a la vista de que apenas han transcurrido veinte meses desde que su gestión comenzó.

ANALISIS POLITICO

Elecciones parlamentarias:

El fin del bloqueo

por Luis Eduardo Cladera

Nada más difícil que intentar simplificar la situación actual. En las últimas semanas las tratativas, negociaciones, discusiones del sistema político han sido muy intensas y fluidas. Las fórmulas, orales y escritas, son innumerables. Sin embargo y a pesar de que muchos lo nieguen, el bloqueo del sistema en los temas centrales del período (violación de los derechos humanos durante la dictadura militar, Rendición de Cuentas y lentitud de los trámites parlamentarios) ya se hacía insoportable e insoluble. Ibamos (¿vamos?) a la finalización del plazo que tiene la Suprema Corte de Justicia para expedirse, y comenzar a hacer declarar a los Oficiales involucrados en los expedientes iniciados, dando lugar a un proceso que tiene, a esta altura, principalmente implicancias políticas. Es entrar en la problemática del desacato y todas las secuelas imaginables de conflictos de poderes legales y reales, cuyo fin es la lógica de la confrontación.

Desde diversos sectores se dice que en el Uruguay vivimos una "democracia tutelada" por la fuerza militar. Esta es una forma errónea de plantear la problemática real. Es imprescindible ser precisos para encontrar soluciones adecuadas y viables. El único tema pendiente con la FFAA es sobre el pasado y no sobre el presente y el futuro. No existe ningún otro elemento del funcionamiento del sistema democrático, ningún tipo de libertad ciudadana, política, sindical o económica, en el que las FFAA ejerzan ningún tipo de tutela o influencia, salvo las que derivan de la Constitución. El nuevo proyecto de Ley Orgánica Militar aventa definitivamente todos los restos existentes de lo que podía quedar en el plano formal del período del "proceso", enterrando, entre otras cosas, la "doctrina de la seguridad nacional". Los pasos dados en este sentido por la democracia uruguaya son los de una "fuerza tranquila", que con su consolidación, continuará avanzando en todos los ámbitos de la vida nacional. Pero para que esto se produzca es necesario lograr un nuevo estilo de respuestas del sistema político. Aparentemente en la actual situación esto no es posible. Las negociaciones terminan en un punto muerto. Desde estas páginas ya se han señalado posturas y opiniones, y por eso no volveremos sobre ellas.

Entonces llegó la hora de ponerse de acuerdo sobre lo más elemental e ineludible en una democracia: consultar al pueblo, que el Soberano juzgue. Y que el que gane, sea quien sea, tenga la posibilidad de implementar sus soluciones, sean cuales fueren.

¡No pasa nada!

Las elecciones parlamentarias anticipadas, propuestas por el Presidente de la República en la reunión realizada con los parlamentarios, ministros e intendentes colorados, son un camino para superar la situación actual. Propuesta de un camino de verdad, que nadie puede sentirse herido de recorrer.

Desde las más diversas tiendas partidarias, existe una tendencia a subestimar la gravedad de la crisis política. En el fondo se piensa —recurriendo al inconsciente futbolístico nativo negativo— que habrá una "jugada" de último momento que permita, por un lado arreglar todo, y por el otro, que el Partido Colorado salga bien enchastrado así pierde las elecciones del 89.

El problema es que casi siempre las "jugadas" de último momento no se dan y los partidos se pierden (y los mundiales se pierden). Y no se puede ser tan estrecho de suponer que es un match contra el Partido Colorado, el que se desarrolla. Todos sabemos que es mucho más lo que está en juego.

El ¡no pasa nada! es la política del avestruz, es la evasión del temor y de la falta de argumentos racionales.

La V República francesa

En la coyuntura actual lógicamente surgen planteos de reforma constitucional, algunos meditados, otros menos meditados. Se recurre a la posibilidad del "ballotage": Mucho debemos reflexionar aún los uruguayos para encontrar una respuesta realmente adecuada en el plano constitucional. Una mínima aproximación al tema nos indica que en una primera etapa, es necesario profundizar en la propia característica de la organización de los partidos nacionales y a partir de allí trascender a lo constitucional. De cualquier manera a ojos vista no es la coyuntura adecuada para solucionar esta temática.

El sistema parlamentarista de la IV República en Francia, entre 1946 y 1958, determinó una gran inestabilidad política. Los gobiernos duraban pocos meses, carentes de apoyo de las Cámaras. Los franceses no son los italianos, y la tradición centralista no podía soportar esos cambios continuos. El eje de la Constitución de De Gaulle (V República) fue darle estabilidad al sistema estableciendo un Poder presidencial casi Real, de ahí el "ballotage", porque el poder personal del Presidente es extremadamente fuerte. También se puso fin a la representación proporcional. El partido ganador, aunque fuese por un margen mínimo, lograba la mayoría en las Cámaras. Los partidos con menos de un 10% de los votos no lograban ninguna representación parlamentaria, quedando excluidos. Esta Constitución fue criticada por antidemocrática y como hecha a la medida para De Gaulle. Fue sin embargo la que le dio el triunfo total a la Unión de la Izquierda en 1981, produciéndose la alternancia en el poder 23 años después de estar vigente.

En fin, el tema constitucional no está en el orden del día. Cuando se aborde, implicará una cuidadosa puesta a punto, afinada y acorde con una perspectiva de largo plazo. De lo que se trata hoy es de desbloquear una situación parlamentaria. Esto se logra con elecciones anticipadas. Reconocer esta realidad no atañe banderías, ni partidarismo, es simplemente impedir que la realidad nos devore a todos. Y esto ya sucedió en el pasado.

EL DESPERTAR
DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

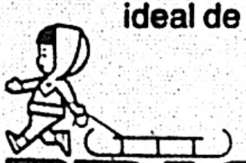

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Guerra de agravios: se detuvo la bola de nieve

El espacio político ocupado en los últimos días por reflexiones de la principal dirigencia partidaria del país, relativas a eventuales elecciones parlamentarias anticipadas y posibles acuerdos sobre los temas más candentes de la actualidad nacional, fue llenado en las semanas previas por una cadena de destemplados agravios que fueron enrareciendo el diálogo político hasta llegar a extremos pocas veces imaginado.

Un repaso de las principales cuentas de ese largo rosario nos darán la justa medida con que los ánimos calenturientos derrotaron a los del entendimiento durante esos días, hoy aparentemente superados por los protagonistas de la escena política, salvo algunas expresiones fuera de tiempo como las del Senador Lacalle referentes al pacto del Club Naval en su visita de fin de semana a Tacuarembó.

Si bien es cierto que cuando promedia o concluye una guerra se hace difícil establecer objetivamente quién disparó la primera bala, sobre esta guerra de agravios podríamos remitirnos a comentarios del Presidente del Directorio blanco sobre el discurso presidencial del 8 de octubre. Habían fracasado los intentos por aprobar una Ley de Pacificación Nacional, y entonces, sostiene Wilson Ferreira en su editorial de La Democracia del 10 del mismo mes que *"...se nos dice que en el pacto de agosto de 1984 no se acordó la impunidad de los crímenes cometidos durante la dictadura, y no se nos ocurre inferir a los intervinientes el agravio gratuito de no creerles, pero se nos permitirá asignarles una pasmosa dosis de ingenuidad"*. En el mismo editorial, más adelante, Ferreira señala: *"No estamos muy seguros de que su instalación en el Edificio Libertad le haya hecho bien al gobierno. A veces, tenemos la impresión de que su estructura arquitectónica, cemento y acero, y su inicial destino castrense, vuelven difícil comprender al país real visto desde arriba y a través de cristales en un clima de moquettes, silencio y funcionarios también silentes que aportan estadísticas. Más que un instrumento de gobierno, se tiene la sensación de que [illegible]llí funciona una máquina de poder"*.

El día anteri[illegible] el semanario Búsqueda reprodu[illegible] otro pensamiento del líder blanco publicado originalmente en la revista Línea Blanca, en el que Ferreira también se refiere a su tradicional adversario:. *"se me tacha de exagerado cuando hago esta afirmación: yo no creo que en el Uruguay haya dos grandes partidos tradicionales: hay uno solo, no es que* (el colorado) *no sea tradicional, sino que no es un partido. Es el nombre que los uruguayos se habituaron a ponerle al gobierno. Es el nombre del gobierno"*.

El 18 de octubre el diario Ultimas Noticias publica declaraciones del Diputado quincista de Colonia Ariel Lausarot: *"el Departamento de Colonia está regido por un Partido Político* (el Nacional) *que es incoherente, contradictorio y que de alguna manera está hipotecando el real desarrollo de un departamento que tiene una enorme potencialidad a desarrollar"*

El domingo 26 de octubre, el Presidente blanco afirmó en un discurso en el Barrio Palermo que *"la dictadura no cayó porque se hayan sentado cuatro señores a negociar"*, en una nueva alusión al pacto del Club Naval, que como se verá fue tema recurrente en estas implicaciones.

El mismo día, en el programa Prioridad de Canal 10, el Diputado Bouza de la Lista 15 respondió a un editorial de Ferreira en La Democracia titulado *"El Escándalo Municipal"*, en el cual —entre otras cosas— el líder blanco cuestionó ácidamente la política tributaria de la comuna de Montevideo. Sostuvo Bouza que Ferreira *"no tiene en cuenta lo aplicado por las comunas obtenidas por el Partido Nacional"*

En la misma ocasión el Diputado Luis Hierro de la Lista 85 afirmó que *"hubo casos en los que para votar la rendición de cuentas* (los blancos) *exigían el 50 por ciento de los puestos* (a crear), *en el caso del Ministerio de Turismo, a lo que nos opusimos"*.

En un suelto editorial, el diario El Día comentó la denuncia indicando que su *"conocimiento público resultará útil para comprender, cabalmente, lo que tan pomposamente se llama 'gobernabilidad' o necesidad de 'entendimientos' para gobernar el país"*.

Pocos centímetros más abajo, en la misma edición del 28 de octubre, el diario de 18 y Yaguarón tituló un recuadro *"Los líderes blancos y el agua de Juvencia"*, donde bromea a propósito de la aparición de la primera columna de Carlos J. Pereyra en La Razón, ilustrada con una foto del Senador *"con no menos de 20 o 25 años de sacada"*. A continuación el mismo suelto precisa que *"otro de ellos* (dirigente blanco) *vuelve, trece años después, a su discurso de entonces, hinchando el pecho en actitud bravía: 'sabemos con precisión, con absoluta seguridad que si algún día la dictadura llegara, nuevamente estarán los blancos para impedir que dure'. Y es cosa de preguntarse ¿quién entre los blancos? Porque nadie puede olvidar —la historia es muy reciente— que un blanco conspicuo, como lo fue el Dr. Martín R. Echegoyen, presidió el Consejo de Estado, y que otro blanco conspicuo, el Dr. Aparicio Méndez, ocupó, designado por el Consejo de Estado y luego de haberlo integrado, la Presidencia de la República. Y que otro blanco también conspicuo, si ayudó a que la dictadura pasada no durara más de lo que duró, habrá sido desde Londres o desde la Costa Brava, porque desde Uruguay seguramente no fue"*.

También el día 28, el Diputado nacionalista Elías Porras Larralde informó que durante los debates en torno a la Ley de Pacificación, a fines de setiembre y principios de octubre, los colorados habían propuesto reservadamente al Partido Nacional *"ampliar en 120 días el plazo legal que tiene la Suprema Corte de Justicia para fallar en las contiendas de competencia que decidirán si la justicia civil o la militar son competentes en los casos de presuntas violaciones de los derechos humanos"*.

Esta revelación del diputado blanco se conoció días después de la denuncia pública del Diputado colorado Hierro de que los blancos exigían la mitad de los cargos a crear en el Ministerio de Turismo para aprobar la Rendición de Cuentas. Respondiendo a Hierro, motivo principal de sus declaraciones públicas, Porras Larralde sostuvo que lo mencionado por Hierro López era *"falso, y además, poco elegante"*. *"En cambio sí hemos recibido* (un mes antes) *la propuesta concreta del Partido Colorado, de ampliar el plazo de la Corte en cuatro meses"*.

En la sesión del Senado en que se consideró el proyecto de rendición de cuentas aprobado en la Cámara de Diputados, hubo reiterados intercambios de acusaciones y salidas de tono, lo que en función del tenor de este artículo merecería la reproducción casi íntegra del diario de sesiones correspondiente.

Pero quedémonos con uno de los momentos culminantes de la sesión: el Senador Flores Silva expone lo que a su entender son las causas de la no aprobación en plazo del proyecto, *"las idas y venidas del Partido Nacional en torno a la Rendición de Cuentas..."* a lo que interrumpe el Senador Zumarán, sin autorización de la mesa, gritando en sala, reiteradamente, *"...no es verdad, no es verdad..."*. Prosiguiendo en el uso de la palabra con la voz de Zumarán como fondo, Flores Silva señala que *"es verdad, es absolutamente verdad señor Senador y usted se está desaforando con falta de estilo..."*. Al persistir Zumarán en su actitud el Presidente del cuerpo le advierte que *"para tener razón lo primero es observar el reglamento, ¿verdad? si usted no está en uso de una interrupción, no puede hacer manifestaciones. La mesa lo exhorta a guardar silencio señor Senador Zumarán"*.

Comentando posteriormente en La Democracia el trámite de la Rendición de Cuentas en el Senado, Ferreira Aldunate señala que *"en el fondo, lo que todo esto revela es, una vez más, la incapacidad orgánica del oficialismo para aceptar que no es dueño de la legislación y que debe someterse a las decisiones de las mayorías"*. Y refiriéndose a las negociaciones a emprender en torno al tema, advierte que *"la cosa no es con un individuo* (en el P. Nacional) *sino con un Partido grande y orgulloso, porque para entenderse no es uno, sino todos los que tendrán que ceder, y porque si solamente del señor Ferreira se tratara, ahora parecería más difícil arreglar, como antes, que lo pongan en la cárcel"*. (sic).

En su edición del jueves 30, el semanario Búsqueda da cuenta de un acto del Partido Nacional realizado en el Colegio San Juan Bautista, en el cual el Senador Zumarán informa que *"algún senador colorado"* había pretendido introducir en el proyecto nacionalista de Pacificación el instituto de la gracia como potestad presidencial, precisando que *"quien podía ejercer el derecho de gracia, ya anunciaba previamente cuál iba a ser el ejercicio de la gracia, podía ser el titular del derecho de gracia para otorgarla inmediatamente"*, *"...como empezar a ver la película por el final"*. En el mismo acto el Diputado Jorge Gandini dijo que el Partido Colorado procura *"constituirse en el Partido de los militares"*, *"que los militares dejen de ser el Ejército de la nación y pasen a ser las Fuerzas Armadas del Partido Colorado"*.

Con la aparición por esos días del semanario del Movimiento Nacional de Rocha, La Razón, se multiplicaron las citas con seguro destino de incluirse en esta nota. Algunas de ellas incluso fueron respondidas por la prensa colorada. Así por ejemplo la afirmación de Ana Lía Piñeyrúa de que *"los sucesos de la Intendencia* (en alusión a los cambios en la IMM), *evidencian una vez más para el Partido Colorado, que el bien de la ciudadanía siempre ocupa el segundo lugar"*, fue comentada por El Día en su página editorial del 31 de octubre, en los siguientes términos: *"en primer lugar lo que parece que para la autora ocupa el segundo lugar, es la sintaxis. En segundo lugar, la información brindada no es cierta. Si lo fuera el Partido Nacional no ocuparía para la ciudadanía de Montevideo el tercer lugar. En enésimo lugar, si alguien no cambia de discurso verá sus aspiraciones a la banca de diputado postergadas hasta el mismo número de años que la lista* (lista 2000) *que la distinguió en las elecciones pasadas"*.

Al otro día el diario colorado se refiere al término *"vetocracia"* con que los blancos cuestionan las observaciones que el Ejecutivo interpone a resoluciones del parlamento que no comparte. Tras reproducir un pasaje del último mensaje al parlamento del último gobierno nacionalista, en que se señala que *"El Poder Ejecutivo vetó numerosas leyes que otorgaban beneficios a funcionarios de determinados sectores de la administración y la actividad privada..."*, El Día comenta que *"cuando los principistas de entrecasa levantan su ya tradicional índice para señalar motas en los ojos ajenos sería mejor que utilizasen las dos manos para sostener la viga que tienen en los suyos"*.

En los primeros días de este mes, los reproches, agravios y ataques recíprocos se incrementaron ya no por días sino por horas. El Diputado Martín Sturla del CNH se sumó a la campaña señalando que el gobierno *"o por lo menos sus legisladores"* no hicieron un manejo serio en el tratamiento de la rendición de cuentas, según Ultimas Noticias del día 1°. El Diputado Francisco Forteza señaló en una nota publicada por El Día del domingo 2 que *"el que el país tenga rendición de cuentas dependerá del Partido Nacional, mejor dicho, de la salud del Partido Nacional. Nuestros mejores deseos de una pronta mejoría"*. Y en la misma edición el Diputado Ope Pasquet sostiene que *"en cuatro meses de trámite parlamentario el gobierno ha accedido prácticamente todas las demandas legítimas de la oposición. Lo de legítimas excluye el reclamo del 50% de los cargos en el Ministerio de Turismo a lo que razonablemente no accedió"*.

Paralelamente otra pequeña tormenta se desató por esos días. El Senador Araújo revela que en tres ocasiones y en tres países distintos Wilson Ferreira le ofreció ser su compañero de fórmula presidencial por el Partido Nacional, lo que fue comentado por El Día en un suelto titulado *"Corresponsal de Paulós y cuasi vice de Ferreira"*. El episodio no mereció opiniones de parte del Partido Nacional y su dirigencia, salvo un reproche que el propio Ferreira le habría hecho al Presidente Sanguinetti por la trascendencia que El Día le diera al tema, según informó días después la Trastienda de El País. El clímax en el derrotero cuyos principales mojones hemos reproducido brevemente, se logró el martes 4 cuando varios legisladores del P. Nacional criticaron crudamente expresiones del Subsecretario del Interior, Raúl Lago, formuladas en San José. Lago había dicho en la oportunidad que las expresiones de Ferreira Aldunate respecto a un eventual golpe de estado eran irresponsables.

En el Senado los legisladores blancos manifestaron que retiraban su confianza a Lago y cuestionaron el hecho de de que el Partido Colorado les solicite calma y mesura cuando se producen diálogos privados entre dirigentes de ambas colectividades y que al mismo tiempo aprovechen cuánta oportunidad pública tienen para criticar y denostar al Partido Nacional y su dirigencia.

Ante una alusión del Senador Paz Aguirre, Carlos Julio Pereyra reiteró conceptos suyos ya formulados en el sentido de que el Partido Colorado *"es un Partido de cuarteles y de asfalto. Se toma como una ofensa pero es una verdad histórica"*. *"...los dictadores militares que ensombrecieron la vida nacional, en aquella época, salieron del Partido Colorado"*.

Después de la mencionada sesión del Senado la opinión pública conoció algunas otras duras expresiones, pero como señalamos al comienzo de este artículo, fueron voces a destiempo que se acallaron a medida que otros temas y sus perspectivas comenzaban a adueñarse del panorama político. A esos temas nos referimos en otras notas de esta edición de JAQUE, abriendo reflexiones sobre lo que vendrá.

J.

Ante la crisis política

Fortalecer el ideal republicano

por Elbio Laxalte Terra

La problemática que concierne a la vigencia y actualidad del ideal republicano, revela toda su acuidad en estos días. Los bloqueos políticos e institucionales, los agravios y la conflictividad social exacerbada, nos parecen muestras de un cierto debilitamiento del ideal republicano. Tal vez es en torno a este ideal, a su permanencia y extensión, que se librarán las futuras batallas ideológicas en nuestro país.

Es en torno al ideal republicano, de su permanencia y extensión, que se librarán —no dudamos— las batallas ideológicas futuras en nuestro país. Este combate republicano interesa —y no podía ser de otra manera— en primer lugar a los liberales, para quienes la República democrática y representativa es la forma más afín a sus valores humanistas y progresistas, en fin, la construcción siempre difícil, siempre dramática, en la realidad, de lo más acabado que ha dado la civilización occidental, en materia política.

Esta problemática, que concierne obviamente a la vigencia y actualidad del ideal republicano en nuestro país, revela toda su acuidad por estos días. Es suficiente ver los bloqueos políticos e institucionales a que se ve sometido el país, mirar las conductas políticas de muchos de los sectores políticos e incluso de dirigentes, teñidas de altas dosis de irresponsabilidad para con los destinos nacionales —o lo que es lo mismo para con la cosa pública—; basta observar los juegos corporativos de algunos sectores o las conflictividades sociales atizadas por sectores políticos cuyas ideologías descreen de los valores republicanos y democráticos, para preguntarse si estas no son muestras más que suficientes, del debilitamiento de estos ideales republicanos.

Las instituciones y sus simbolismos son los aspectos formales de valores de sociedad conquistados muchas veces por largos combates de ideas. Si esos valores se debilitan, las instituciones y su simbología pueden no resultar otra cosa que cáscaras protegiendo un vacío sustancial. Y no olvidemos que, después de una treintena de años, revisionismo histórico, antiliberalismo militante e ideología de la seguridad nacional de por medio, por lo menos dos generaciones de jóvenes uruguayos, que ya deciden en los problemas del país, y que decidirán aún más en los años venideros, se han encontrado bajo el fuego cruzado de los más feroces ataques contra el ideal republicano, contra los valores liberales y democráticos que ese ideal conlleva.

Sin ir más lejos, una pequeña mirada sobre la enseñanza nos ilustra más que muchos libros sobre esta problemática. Si hay una institución que ha encarnado —y sobre la que se han depositado sólidas esperanzas— la civilidad y los valores republicanos, es ésta. Los reiterados ataques a la laicidad —demostrados— revelan ese enflaquecimiento del ideal republicano, en una institución más más que cara para todos los demócratas. Y cuando decimos ataques a la laicidad, nos estamos refiriendo a la enseñanza pública, al interior de la enseñanza pública, uno de cuyos valores, junto a la obligatoriedad y gratuidad, es éste. Y que no se confunda con lo que es la libertad de opción de enseñanza, que es otro problema. Nos referimos pura y exclusivamente a la enseñanza pública, que es la base de la instrucción en el país.

El nacimiento del ideal republicano

A nuestro entender, el nacimiento del ideal republicano se sitúa en el acto soberano del Pueblo de París: la Revolución Francesa de 1789, y el avance formidable que fue en la historia la "Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano", que abrió una nueva era.

Absolutamente ligado y como síntesis del ideal republicano emanado de la Revolución Francesa, se encuentra el tríptico de "Libertad, Igualdad, Fraternidad", que marcan la continuación y superación tanto de las reflexiones filosóficas anteriores sobre el derecho natural como sobre las transformaciones políticas emanadas tanto de la Declaración de Derechos inglesa de 1689 como de la Declaración de la Independencia norteamericana de 1776. Estas dos tratan de la libertad y solamente de la libertad. En tanto que la divisa de la revolución francesa agrega un factor más, que es la imbricación e interrelación dinámica entre libertad e igualdad, y esto a un nivel de universalidad tal que ya fue anunciado en la propia Constitución del año 1 en Francia, donde el derecho a la vida, que contiene en gérmenes todos los futuros derechos sociales, equilibra el derecho de propiedad, anunciando de esta manera el advenimiento —sin dudas dramático y costoso— de la República social, que quiere fundamentalmente decir que la República no es solamente sinónimo de democracia, sino también de promoción social popular.

La universalidad de este mensaje fue captado por Tocqueville con total claridad en "L'Ancien Regime et la Revolution": "Es el '89, tiempo de inexperiencia sin duda, de virilidad y grandeza, tiempos de inmortal memoria, hacia la cual se voltearán con admiración y con respeto las miradas de los hombres, cuando aquellos que los han visto y nosotros mismos hayamos desaparecido desde hace tiempo. Entonces, los franceses, fueron suficientemente orgullosos de su causa y de ellos mismos para creer que podrían ser iguales en la libertad".

La victoria final de estos principios nuevos, revolucionarios (y aunque perfectibles, sin que otros los superen todavía), son indisolublemente, los de la democracia política, la libertad individual y los de la igualdad de derechos (que algunos de los críticos del ideal republicano dicen "burgueses" y que no se los podría, sin de alguna forma debilitarlos, llamarlos solamente "formales").

Decíamos que los idearios de la Revolución Francesa eran herederos de las reflexiones filosóficas sobre el derecho natural. Pero hacia el siglo XVIII el derecho natural podía ser interpretado de dos maneras. Una, el derecho natural es el conjunto de relaciones que se aplican al hombre como sistema de causas resultante de la naturaleza de las cosas. Las leyes son ante todo leyes de la naturaleza, las leyes superiores. La otra concepción, había surgido ya en el siglo XVII con Pufendorf (1672), Locke (1690) y Leibniz (1667), y la naturaleza a la que se refieren estos autores no es más la naturaleza de las cosas sino la naturaleza humana. Desde entonces no hay un derecho superior, sino que éste es resultado de las convenciones humanas. Es la tesis del Contrato Social de Rousseau. Es esta segunda concepción del derecho natural que dará origen a la Declaración de los Derechos del '89.

En este sentido, cada hombre (o mujer, pero esto fue reconocido mucho más tarde, como ejemplo de la marcha dramática hacia al extensión de los derechos), es soberano. Y en la República, todos sus miembros, los ciudadanos ejercen su soberanía en el terreno político eligiendo sus representantes. La forma republicana de gobierno está fundada sobre esta idea de soberanía que es nacional en la medida que comprende a todos los individuos ligados por un territorio, una idiosincrasia y solidaridad histórica, excluyendo a la vez la coacción autoritaria y la arbitrariedad de la anarquía. La República es una asociación de derechos que implica una convención, una especie de contrato, de consentimiento voluntario a un conjunto de reglas. Ese contrato, resultante de la soberanía individual y colectiva es la consecuencia del hecho racional. Todos los hombres son racionales, tiene no solo la capacidad de decidir a partir de una evaluación propia, de pensarse y reflexionarse autónomamente, sino cotejar sus puntos de vista y avanzar racionalmente hacia el punto de vista en común, el consenso. Esto es muy importante, dado que este pensamiento social se conforma como historia. Al no ser de origen divino, pre-supone un tiempo social de maduración.

Es esa idea social, que conforman los valores de sociedad. El Estado, por su parte es el sistema de relaciones jurídicas, el garante de las reglas a las cuales ha llegado la sociedad. Por lo tanto el Estado tiene como función hacer respetar esas reglas, y debe ser permeable lógicamente a la posibilidad permanente y efectiva de mejorarlas. El Gobierno es el representante de los ciudadanos, el depositario temporal de la soberanía popular.

De esta forma, el ideal republicano que implica al decir de Georges Sabine "las instituciones populares de gobierno, tales como el sufragio universal, las asambleas representativas, la responsabilidad del ejecutivo ante el electorado", no puede de ninguna manera, sin desvirtuar su contenido, ser identificada "a la ideología de cualquier clase social o a un programa preciso de reforma política". Se puede decir que es "el punto culminante de la tradición occidental".

Los valores republicanos

Resumiendo, podemos decir que los valores constitutivos del ideal republicano son: **El Humanismo**, en el sentido que reconoce una esencia común a todos los hombres, cualquiera sea su condición, pertenencia o singularidad, esencia a la que reponden sus derechos fundamentales. **El Pluralismo político**, sin el cual la pluralidad, es decir, la naturaleza conflictual de los deseos, intereses y voluntades emanantes de la sociedad no podrían manifestarse. **El Reformismo**, como complementaridad del pluralismo y basado en la ética humanista de la tolerancia, que implica que apoyado en la soberanía popular, existe siempre la posibilidad de evolución. Este último punto se apoya en otro valor de sociedad, que es que el ideal republicano tiene una cierta del **Progreso**, como ideal de justicia. Progreso en sus cuatro aspectos: individual, colectivo, moral y material, que se inscribe en la perspectiva de la búsqueda incesante de la felicidad para las mayorías. Es en este sentido que la síntesis del tríptico "libertad, igualdad, fraternidad" se encuentra plenamente e idealmente realizada, en un equilibrio dinámico entre la libertad y la igualdad, que es la condición indispensable de la fraternidad.

Equilibrio efectivamente dinámico si lo hay. Pues la historia está ahí para recordarnos que esa coexistencia no marcha por sí sola. Y ahí tenemos a los ultraliberales de todo tipo, y también tenemos a los stalinistas. Unos y otros reivindicándo la libertad o la igualdad; unos y otros negando una parte de la esencialidad. Por eso también tenemos la república censitaria, y el voto tardío de la mujer. Por eso también tenemos el despotismo uniformador de las llamadas democracias populares. Liberalismo salvaje e igualdad borradora del individuo, ambos crean despotismos y ambos atacan, violan la libertad como fenómeno individual y social, sustentado en el humanismo fraternal.

La capacidad evolutiva

Esa pareja inconfortable que son libertad e igualdad es el desafío republicano más hermoso. Por que es en esa tensión constante que se encuentra la fecundidad del ideal republicano, su capacidad evolutiva ajeno a todo dogma. Y las instituciones, que posibilitan la implementación de las iniciativas a través de la participación libre de los ciudadanos.

Es por eso que el sistema republicano liberal moderno es el que permite las formas más progresistas de sociedad en el sentido social y en la conservación de las libertades públicas. Se negaría a sí mismo si no aceptara el pluralismo, si le tuviera temor a dirimir las contradicciones en el sufragio, si temiera la alternancia política. Es su fortaleza, la posibilidad, teóricamente ilimitada, de extensión de los derechos.

Aunque también ahí está implícita su debilidad. El ideal republicano se basa en el consenso, en el consentimiento y por lo tanto en el renunciamiento del interés individual o grupal frente al interés colectivo. Implica una ética, una virtud. Aplicar la fuerza para obtener el consentimiento es entrar en contradicción con su ideal ético, y sería despotismo, no se basaría en la virtud sino en el temor. Por eso es que necesita constantemente recrear su ideal, teniendo en cuenta que el debilitamiento del ideal consensual —de esa idea de la convención o contrato social— es también el debilitamiento del tejido social sobre el que se apoya.

Esta es la razón por la cual todo obstáculo, todo bloqueo al sistema de funcionamiento republicano en razón de intereses grupales que no han sido legitimados por la única forma que acepta el sistema republicano, es decir el sufragio, es atentatoria del consentimiento y del contrato, porta el germen de la disolución del tejido social y pone en peligro no sólo el sistema institucional como tal, sino la propia viabilidad democrática, dejando el campo al caos y a su complemento lógico, el despotismo.

El ideal republicano implica fuerza ética. Implica pensarse como componente esencial del sistema. Incluso si se es minoritario, se debe tener confianza en la alternancia política y en la capacidad de proposición, que es donde reside la clave de la evolución del sistema.

Hacia la reafirmación republicana

La situación actual del país, con sus bloqueos y parálisis, con su retórica y su doble lenguaje, con su conflictividad desproporcionada, necesita más que nunca tener presente los ideales republicanos.

Es imposible la cabal aplicación del proyecto modernizador si se perpetúa el debilitamiento del ideal republicano, como queda demostrado con el accionar de cierta oposición política, portadora de un proyecto de crisis continua. La eventualidad de la convocatoria a elecciones anticipadas —que se sitúa en la tradición republicana más cabal del Partido Colorado, heredero de la confianza en la soberanía popular manifestada por el artiguismo— desbloquearía la situación en la coyuntura. Sin embargo no soluciona el problema más de fondo, que es aquél que implica el fortalecimiento del ideal republicano, después de años de olvido y de desgaste.

La perspectiva del 200 aniversario de la gloriosa Revolución Francesa, que se cumplirán dentro de escasos tres años, de los 200 años de la "Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano" formulada por la Asamblea Nacional Francesa el 27 de agosto de 1789, puede ser el motivo para llevar adelante, con firmeza, una gran campaña sobre el ideal republicano. Porque no hay nada que pueda sustentarse con más modernidad, que la propia vigencia de la República.

Para analizar la oposición (II)

por Horacio Martorelli

Las reformas que la sociedad uruguaya requiere —y que todas las fuerzas políticas admiten expresa y particularmente— para el reacondicionamiento del Estado, pasan siempre (por lo menos parcialmente) por el comportamiento de la oposición. Por esto es que la oposición merece un estudio cuidadoso.

Aquí nos proponemos aportar algunas ideas para el análisis de aquella porción de la oposición que denominaremos "oposición radical". Bajo esta denominación incluimos al conjunto de partidos y fracciones que no pueden razonablemente esperar conquistar el Gobierno y que al mismo tiempo rechazan al sistema constitucional y admite al método democrático solamente en cuanto táctica circunstancial apropiada para destruir aquel sistema y también esta metodología.

Admitimos que la acción política, al igual que cualquier otro tipo de acción humana, es susceptible de evaluación ética. Sin embargo, no nos proponemos aquí formular una discusión moral de la "oposición radical", sino que pretendemos aportar elementos para comprender el comportamiento de un conjunto de actores de nuestro sistema político y social.

Características de la "oposición radical"

La "oposición radical" es una oposición para minorías. Ser y sentirse minoría constituye ingrediente básico de su identidad. Hay en estos grupos una actitud mesiánica y una conciencia elitista que conviene tener en cuenta.

Así estos grupos dan gran importancia a la "ideología", a la discusión doctrinaria; el compartir la "ideología" es un distintivo de iniciación y un signo de identidad. Los grupos de "oposición radical" suelen desarrolar conductas de [illegible]o conspirativo (aunque en sí mismas muchas veces las mismas sean poco idóneas para el logro de lo que sugieren los rituales). Hay en estos grupos un discurso agresivo con propuestas revolucionaristas que implican duras críticas a cualquier tipo de reformismo. Esta "oposición radical" no descarta el recurso a la violencia física en toda ocasión en que las circunstancias y las consideraciones tácticas presenten ese recurso como apropiado a los fines perseguidos.

En la actual conyuntura nacional vale la pena constatar que la "oposición radical" deja observar un sindrome conservador. En efecto, su rechazo explícito o implícito a todo reformismo, su repulsa manifiesta o latente al juego democrático del orden constitucional (admitido sólo como táctica momentánea), lo hace enfrentar agresivamente los proyectos y acciones de cambio social que no conlleven gestos mesiánicos y que no se expresen en un lenguaje confrontacionista. Así se autoexcluyen de experiencias sociales innovadoras y refuerzan su propio sentimiento de minoría esclarecida y vanguardista, lo cual aleja a esta "oposición radical" de las grandes masas populares.

Este sladorme conservador es, sin embargo, un aglutinante de primera clase para estos grupos "opositores", porque incentiva su exclusivismo minoritario. Se asume ser una minoría, más aún se teme crecer más allá de ciertos límites puesto que ello puede llevar a transacciones espúreas y a compromisos con un régimen condenable.

Esta porción de la "oposición" integra posturas profundamente historicistas. Por un lado se recurre a la "historia" para explicar situaciones presentes; se postula que hay una relación ineludible entre ciertos hechos del pasado, elegidos más o menos arbitrariamente, y los procesos actuales y futuros; en fin, se cree poseer el conocimiento de las "leyes" de la historia según las cuales se desarrollan los acontecimientos humanos. Desde esa postura se puede profetizar tranquilamente el futuro: en definitiva se espera que la "historia" al final dará la razón a los poseedores de esa gnosis a la que pocos acceden.

Los marcos de acción para la "oposición radical"

La "oposición radical" carece de espacios políticos suficientemente amplios como para convertirse en una opción de poder en el Uruguay actual. Aquella parte de esta "oposición" que está integrada dentro de la coalición frenteamplista (caso del Partido Comunista y de las fracciones que le son afines y caso de las organizaciones integrantes o vinculadas a la IDI), logra allí suficiente cobertura, evita el peligro del aislamiento político y social y mantiene abiertas las posibilidades de erosionar a otros partidos y fracciones o a sectores "independientes" dentro de la coalición. La estructura del Frente Amplio, manejada con prudencia, ha permitido a la "oposición radical" bloquear algunas iniciativas reformistas y congelar algunos procesos de cambio cuya hegemonía no podía asumir. Para esta porción de la "oposición" todo sacrificio será escaso cuando se trate de preservar el modelo frenteamplista.

Hay una parte francamente menor de esta "oposición radical" que permanecerá fuera de la coalición frenteamplista (Movimiento 26 de marzo, MLN-Tupamaros, PT, etc.). Estos grupos tienen abiertas dos opciones diferentes: o acentúan su radicalización hacia la izquierda, lo cual conlleva al peligro de un progresivo aislamiento aunque con la ventaja de consolidar su identidad; o moderan tácticamente su radicalismo y tratan de penetrar por vía indirecta en la coalición frenteamplista en una integración táctica con grupos que ya están dentro de la coalición, lo cual facilita su cobertura y evita el aislamiento pero encierra el peligro de perder poco a poco su identidad.

En los tiempos que corren todavía están frescas en la conciencia popular las circunstancias y consecuencias de la brutal derrota que experimentó la "oposición radical" cuando quiso llevar demasiado lejos las consecuencias prácticas de su postulados doctrinarios. Una onda reformista, moderada y pacifista recorre ahora todas las capas y sectores de la sociedad uruguaya: es así que la "oposición radical" ha tendido a moderar su discurso y a aquietar sus prácticas sociales. Todo conato radicalizante ha sido desactivado sin pena ni gloria en el año y medio largo que lleva de instalado el Gobierno civil constitucional.

Esta "oposición radical" no puede actualmente y por sí sola desestabilizar al régimen constitucional; pero no obstante puede contribuir a debilitar por lo menos parcialmente al poder civil toda vez que tenga éxito en su acción de hostilizamiento de las fuerzas armadas, de penetración en el aparato de la educación institucionalizada y en la estructura eclesiástica de las diversas iglesias asentadas en el país, de encuadre de las gremiales de las burocracias públicas y de influencia preponderante aunque indirecta en los medios de comunicación de masas. Las temáticas de los derechos humanos, de la distribución del ingreso, de la desocupación, del salario, de la "defensa de la cultura", revestidas predominantemente de una coloración economicista, constituyen un campo para el discurso y la práctica política de la "oposición radical".

Esta "oposición radical" tratará de una u otra forma, utilizando medios diversos y también discursos diferenciados, de penetrar y erosionar a aquella otra porción de la "oposición" que hemos caracterizado como constitucionalista y moderada en el artículo de la edición anterior de *JAQUE*. Esta relación, tal vez turbulenta o quizás coincidente entre "oposición radical" y "oposición moderada" constituirá uno de los escenarios de nuestra política en el corto plazo y por ello merecerá una próxima nota.

VENGA AL RESTAURANTE MAS GRANDE DEL MUNDO

Más atracciones! Mayor amplitud! Más países representados y una apertura brillante!
Su puerta abierta al gran mercado. Si usted tiene un país que representar o una especialidad que ofrecer, le estamos esperando.

Los stands están
en 18 de Julio 1070
Esc. 218
Tel. 91 06 56
Resérvelos ya!

Masivo respaldo publicitario.
Amplio estacionamiento.
Locomoción desde y hacia todas partes de la ciudad.

5ta. EXPOSICION INTERNACIONAL DE LA ALIMENTACION Y EL REGALO
Desde el 5 de Diciembre
Canteras del Parque Rodó

Organiza
FENOCCHI HNOS.

ALBISU

INFORMACION ECONOMICA

Inflación y precios

Inflación y precios

El crecimiento de los precios en el pasado mes de octubre alcanzó a un 5,19 por ciento, lo que lleva la inflación en el período enero-octubre del presente año a un 58,33 por ciento.

Dentro de los rubros que componen el Indice de Precios al Consumo, el que mostró mayor aumento en octubre fue "Esparcimientos, recreación y cultura", con un 11 por ciento, seguido de "Cuidados médicos y salud" con un 10,51 por ciento.

Otro rubro que mostró una suba de importancia fue "Vestimenta y Calzado", que se incrementó en un 6,99 por ciento, mientras que "Alimentos y Bebidas" aumentó un 5,13 por ciento.

Tomando lo transcurrido entre enero y octubre de este año, la Alimentación continúa siendo el rubro con mayor crecimiento, llegando al 81,25 por ciento, mientras que la Vivienda es quien mostró menor alza llegando solamente al 28,53 por ciento.

Subas en alimentación

Dentro del rubro y tal cual lo han venido indicando autoridades de gobierno, lo factores que han tenido mayor incidencia para esta suba fueron el precio de la carne y de las verduras.

En el caso de la carne, se incrementó un 127,78 por ciento en su precio al consumidor, en tanto que las verduras subieron un 210,20 por ciento, todo esto en el período enero-octubre de 1986.

Los subrubros café, té y yerba se incrementaron en un 100,86 por ciento, en tanto que la leche, el queso y los huevos aumentaron un 73 por ciento en el precio al consumidor.

En otros rubros

Dentro de otros rubros, el servicio doméstico se incrementó en un 87,19 por ciento, mientras el costo de los muebles subió un 62,91 por ciento.

En el rubro de vestimenta y calzado, el mayor incremento lo experimentó la reparación de calzado, que aumentó un 83,01 por ciento, mientras la vestimenta de niños aumentaba un 68,99 por ciento, el mayor aumento respecto a otras vestimentas.

Las cuotas de las viviendas del Banco Hipotecario del Uruguay, en ese período de enero a octubre subieron un 67,59 por ciento, y las matrículas y otros gastos de la enseñanza crecieron en un 76,97 por ciento.

FERRERO
PUNTUALIDAD
Rinconada de Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre julio - setiembre de 1986, son las siguientes:

— En moneda nacional no reajustable........................77.28%
— En dólares USA..9,65%
— En marcos alemanes......................................7,70%

La producción industrial

El Indice de Volumen Físico de la Producción Industrial (IVF) que surge de la Encuesta Industrial Trimestral que realiza la Dirección de Estadística y Censos, en el 2° trimestre de 1986 tuvo un crecimiento del 13,17% con relación al 2° trimestre de 1985. Con este resultado, la producción industrial del 1er. semestre de 1986 llegó a un nivel 8,17% superior a igual período del año anterior.

El crecimiento de la producción en este segundo trimestre del año es aún mayor si se le compara con el trimestre inmediato anterior (+16,85), pero en este caso inciden razones estacionales (licencias, etc.).

Por su parte, las Horas Trabajadas por los Obreros crecieron un 5,21% en el trimestre y un 3,88% en el semestre, con relación a iguales períodos del año 1985. Para los mismos lapsos indicados, el Indice de Personal Obrero Ocupado crece un 3,51% y un 2,70% respectivamente.

Estos resultados indican en su conjunto —tanto para el 2° trimestre del año, como para el 1er. semestre— un claro incremento de la productividad del trabajo, así como también un aumento en las horas trabajadas por obrero ocupado, aunque esté último, más modesto.

Cabe destacar que el Indice de Volumen Físico de la Producción Industrial alcanza para el trimestre, un valor de 105,75 sobre la base 100 ubicada en el promedio del año 1982, constituyéndose en el primer valor que supera al promedio del año base.

La Evolución de la Industria

El crecimiento del 13,17% observado en el segundo trimestre del año en relación al mismo trimestre de 1985, se explica por un crecimiento generalizado en las ramas de mayor ponderación.

El incremento de producción de mayor incidencia en el Indice General se observa en la Industria Automotriz, la que crece un 45%, e incide un 1,92% en el Indice General. También crecen las Horas Trabajadas y el Personal Ocupado de esta rama, en un 20,43% y un 0,92% respectivamente. En este caso, la actividad de las plantas industriales en funcionamiento superó el efecto negativo del cierre de una de las firmas más importantes que, como es de conocimiento público, se retiró del mercado nacional con posterioridad al segundo trimestre de 1985. El incremento de la demanda interna es la principal razón de estos resultados.

La refinería de combustibles tiene un incremento en el trimestre del 13,07% en el IVF, lo cual trae aparejada una incidencia del 1,50% en el Indice General. Esta actividad estuvo detenida durante gran parte del mes de abril de 1985, hecho que influeye en parte en este resultado.

La Industria Frigorífica (rama 3111 - Matanza de ganado, preparación y conservación de carnes) presenta un crecimiento de producción del orden del 22,20% en el trimestre, con relación a igual trimestre de 1985. Este resultado tiene una incidencia del 1,12% en el IVF de toda la industria. Las Horas Trabajadas y el Personal Obrero Ocupado también crecen (14,70% y 9,57% respectivamente). Este resultado confirmaría lo observado en la evolución de la faena, y se explica básicamente por el incremento de la demanda externa.

La Producción de Papel (rama 3411 - Fabricación de pulpa de madera, papel y cartón) crece un 128,70% en el trimestre, con relación al 2° de 1985, en tanto las Horas Trabajadas lo hacen en un 93,55% y el Personal Obrero Ocupado un 10,90%. Esta rama ha tenido una incidencia de 0,75% en el IVF general. Este crecimiento se puede explicar por el prolongado conflicto que sufrió esta industria en el 2° trimestre de 1985, y por el incremento de la demanda.

La fabricación de aparatos de radio y televisión (rama 3832) crece un 90%; la producción de electrodomésticos un 45,71% y la de otros aparatos eléctricos un 19,65%. También dentro de la división 38 (Fabricación de Productos Metálicos, Maquinaria y Equipos) aumenta la producción de motocicletas y bicicletas en un 63,34%, en relación a igual trimestre de 1985.

En la división 32: Textiles, Vestimenta y Cuero, crece el Indice de Volumen Físico en un 3,01%, las Horas Trabajadas en un 0,44% y el Personal Ocupado en un 2,64%. En esta división cabe señalar un crecimiento del 11,81% en la Vestimenta, del 6,26% en las Curtiembres y del 3,12% en la rama de mayor peso, que es la 3211: Lavadero, enfardelaje, fabricación de tops, hilado, tejido y acabado de todo tipo de textiles. Por otra parte, cae la producción de calzado de cuero y la confección de artículos textiles, excepto vestimenta.

La fabricación de productos farmacéuticos y medicamentos presenta también un importante crecimiento de producción, el cual incide en un 1,34% en el Indice General. La fabricación de productos metálicos varios, excepto maquinaria y equipo, la industria de la pesca, del azúcar, de la bebida, la fabricación de pinturas, de productos químicos básicos, la producción de artículos de loza, barro y porcelana y la industria del vidrio, también presentan incrementos importantes.

Las principales ramas que explican el 8,17% de incremento en el IVF de este primer semestre del año, son la Industria Frigorífica y la Industria Textil. Estas ramas de actividad en conjunto, explican casi la mitad del incremento observado en el semestre.

En cuanto a las Horas Trabajadas por Obreros, que crecen un 3,88% en el semestre, las tres cuartas partes de este incremento se deben a la incidencia de la industria textil, la fabricación de papel y la industria del vidrio. El Personal Obrero Ocupado crece un 2,70%, siendo este incremento resultado de pequeñas incidencias de las variaciones operadas en muchas ramas.

El mundo financiero

La capital británica está lanzando una revolución en sus mercados financieros que acercará un paso más al mundo a un mercado global de títulos de 24 horas ininterrumpidas de operaciones.

Se eliminaron las comisiones fijas, terminó la estricta división entre los "jobbers" —intermediarios mayoristas que toman posiciones en títulos— y los comisionistas que los venden y compran para clientes al por menor, y comenzarán en serio las operaciones de empresas extranjeras como miembros plenos del mercado de valores de Londres.

Los principales actores de la Comunidad Financiera de Nueva York no pueden esperar.

"El Big Bang significa la desregulación del mercado del Reino Unido", afirmó Robert M. Freeman, socio en la firma bancaria de inversiones Goldman Sachs Co. "Las firmas británicas podrán convertirse en corredores de servicios completos, como sus colegas estadounidenses".

El Big Bang "abrirá totalmente las puertas a las firmas extranjeras, que tendrán libertad de competir en Londres tal como las firmas británicas. Lleva a Londres a la era moderna en términos de capital y el tipo de firmas" que hacen negocios allí, agregó.

Pero el significado real, según Freeman, va más allá del cambio de las normas que gobiernan las actividades del Distrito Financiero de Londres, conocido como La City.

"Refuerza el hecho de que Londres es la tercera 'pierna' del comercio global", junto con Nueva York y Tokio, indicó Freeman. "Todos los días operamos en una economía mundial. Eventualmente, los mercados de capitales se acercarán".

Freeman dijo que los cambios permitirán a empresas estadounidenses "tratar con instituciones del Reino Unido y acciones del Reino Unido en pie de igualdad".

¿Qué significarán los cambios del Big Bang para el inversionista individual de otros países?

"Este es un período decisivo", comentó George Mulvey, de la firma Shearson Lehman Brothers Inc.

"El individuo desea participar" de los mercados internacionales, señaló Mulvey, haciendo notar que el Big Bang hará mucho más fácil que un inversionista tome el teléfono y aproveche el enriquecido y en gran medida americanizado mercado de Londres.

ESTRUCTURA DE LA POBLACION MONTEVIDEO 1985

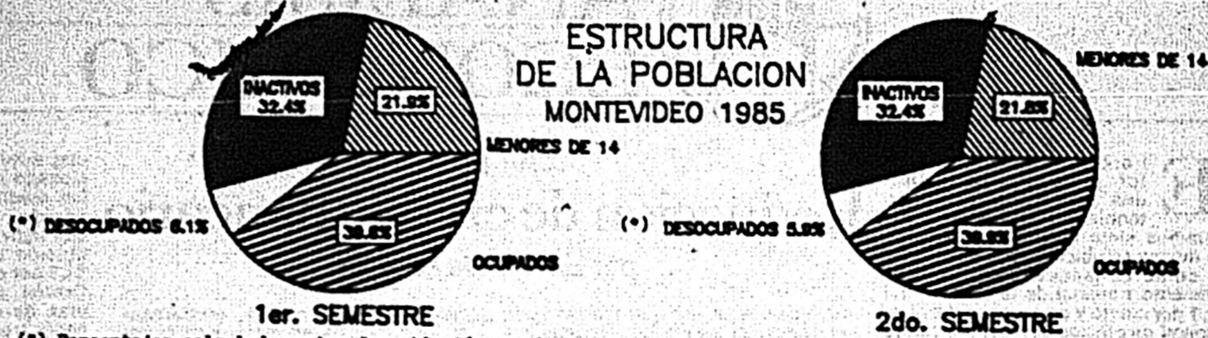

(*) Porcentajes calculados sobre la población total

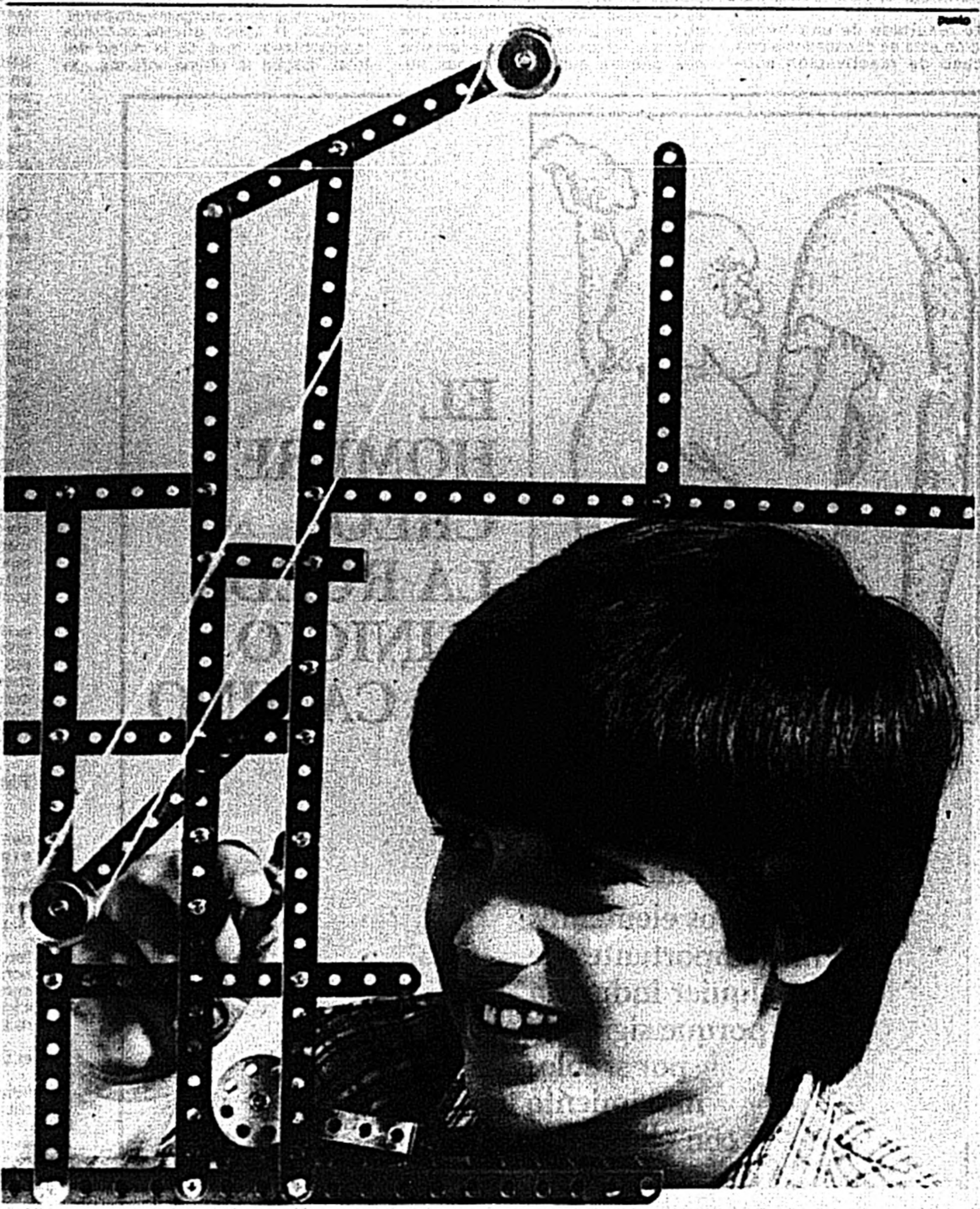

Pieza por pieza, el futuro del país se va armando con el trabajo de la industria.

Adhesión del Banco de Seguros del Estado al Día de la Industria. 12 de Noviembre de 1986.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.

ANALISIS ECONOMICO

Sector privado

Reducción de crédito bancario

por Enrico De Angellis

El crédito bancario al sector privado experimentó una leve contracción en términos reales durante los primeros siete meses del ejercicio. La misma se ubicó en el 3,6 por ciento como consecuencia de un incremento nominal de la variable del 33,1 por ciento y un ascenso del nivel general de precios del 38,1 por ciento para igual período. De todas formas, este comportamiento muestra signos más alentadores que los verificados durante el pasado ejercicio, cuando el crédito se elevó en igual período 67,5 por ciento y los precios internos habían crecido al 83 por ciento, con lo que la caída en los citados términos había llegado al 8,5 por ciento.

Este resultado de una menor contracción,está en consonancia con el proceso de reactivación económica que se viene afirmando y con el avance en las etapas referidas a la normalización de las relaciones entre los sectores productivos y el sistema bancario, merced a los mecanismos instrumentados por la refinanciación del endeudamiento interno.

En definitiva, la evolución del nivel de crédito está pautando las perespectivas de una mejora más directa del ritmo productivo, pues no es novedad que todo proceso productivo requiere del impulso que brinda el crédito, como mecanismo que permite cubrir las etapas iniciales de planificación, instrumentación y puesta en marcha de la actividad.

En lo que se refiere a la estructura por monedas, a nivel global el crédito en moneda extranjera continuaba siendo preferente, representando el 76,9 por ciento del total, quedando el 23,1 por ciento restante para la moneda local.

En términos de participación institucional en el otorgamiento de los créditos, la banca privada continúa representando más de la mitad del total. Según la última información disponible, este sector había proporcionado el 53 por ciento del total de los créditos recibidos por el sector privado. El Banco de la República, que individualmente es la mayor institución del sistema, proporcionó el 33,3 por ciento en tanto que el Banco Central, a consecuencia de las compras de cartera que oportunamente había realizado, mantenía el 13,7 por ciento del total de las colocaciones al sector privado.

De todas formas, la participación del BCU en esta área, algo extraña a sus funciones, ha venido descendiendo respecto a los ejercicios anteriores. Ello es consecuencia de la cancelación de algunos de los créditos integrantes de la cartera adquirida al tiempo que no se realizaron nuevas operaciones de este tipo.

Los créditos otorgados por el BROU en cambio, muestran un pequeño crecimiento en el total, aunque esta ampliación no registra los guarismos del ejercicio anterior. La banca privada por su parte, ha mantenido estable su participación en el total del crédito.

Colocaciones en moneda extranjera

Las colocaciones en moneda extranjera al sector privado alcanzaban al concluir el séptimo mes del ejercicio a los 1.564 millones de dólares, con un incremento en valores absolutos del orden de los 106 millones de dólares con respecto al cierre del ejercicio 1985. Este comportamiento es notoriamente más expansivo que el verificado en el pasado ejercicio, oportunidad en que el incremento llegó a los 98 millones de dólares en los doce meses.

El Banco de la República participa en este mercado con el 35 por ciento del total, quedando el 65 por ciento restante para la banca privada, que ha colocado el 75 por ciento del total entre residentes y el 25 por ciento restante entre no residentes.

A nivel sectorial, la banca privada otorgó mayor proporción de créditos a la industria manufacturera (45,1 por ciento), siguiendo el comercio al por mayor con 17,9 por ciento, la ganadería con 13,7 por ciento, los servicios con 8,8 por ciento, la construcción 5,8 por ciento, etc..

Firmeza exportadora

La economía uruguaya continúa demostrando una marcada firmeza exportadora, que le ha permitido mantenerla hasta el décimo mes del ejercicio un ritmo de crecimiento respecto al año anterior, superior al 30 por ciento.

En efecto, según las últimas informaciones disponibles, al 20 de octubre el total de ventas externas sumaban 838 millones de dólares con un alza del 31 por ciento respecto a igual período del año anterior.

Pero también es muy importante el crecimiento del saldo comercial.

El mismo llegó a los 221 millones de dólares como consecuencia de un ritmo de importaciones de 617 millones de dólares (crecimiento del 8,4 por ciento).

A efectos de dimensionar adecuadamente la importancia del avance del resultado comercial favorable, basta recordar que al 20 de octubre de 1985, la diferencia entre compras y ventas en el extranjero arrojaba apenas 69 millones de dólares libres para nuestro país.

Este ha sido, lógicamente, uno de los fctores que más influencia ha tenido en que el Banco Central tuviera una acelerada ganancia de reservas internacionales, aún superior a lo previsto en el programa económico del gobierno.

EL HOMBRE CREO LA RUEDA E INICIO EL CAMINO

este
antiguo invento,
precursor de vivencias
de la humanidad,
es uno de los elementos
más importantes de
cualquier industria
porque significa
por sí solo,
movimiento
y con ello calor,
diseño, confort,
comunicaciones,
salud.
ANCAP
estará siempre donde
una rueda
gire.

ANCAP
DEFIENDE AL PAIS

•ANCAP-Relaciones Públicas

Tipo real de cambio

¿Existe atraso cambiario?

por Isaac Alfie

La discusión sobre el tipo de cambio real resulta permanente, no sólo en Uruguay sino en todo el mundo. Recientemente ante el retroceso del dólar en los mercados internacionales, se han instrumentado una serie de medidas tendientes a frenar dicha caída como forma de evitar un shock en la competitividad de los productos de los demás países desarrollados.

La importancia del mismo radica en la capacidad de competencia que presentan los productos nacionales en el mercado internacional y en el local frente a la competencia del artículo importado.

Tipo de Cambio de Paridad

Cada productor medirá el tipo de cambio de paridad de acuerdo al destino de los artículos que exporta. Así si una empresa exporta a la Argentina deberá considerar la evolución de los precios en el Uruguay y en Argentina, así como la tasa de cambio entre el peso y el Austral.

El tipo de cambio de paridad se define como un tipo de cambio base por el incremento de precios nacionales sobre el índice de precios del país al cual exportamos (o del cual importamos). (1)

A partir de este se define la capacidad de competencia como el cociente entre el tipo de cambio vigente en el momento sobre el de paridad (2), esto es el que debiera regir si la evolución del mismo hubiera acompañado a los precios en general. Si este cociente es superior a uno, la capacidad ha mejorado respecto a la base. Inversa situación se da si es inferior a la unidad. Pero, a menos que la base mostrara una situación equilibrada de precios internos entre el artículo nacional y el importado, la mejora o deterioro de la capacidad de competencia no significa que en términos absolutos la penetración o la salida de los productos de estos mercados sea cosa segura. Supongamos que el precio interno del artículo A en la Argentina sea 10 australes, el precio del mismo artículo, bien exportado por Uruguay ya puesto en el mercado argentino sea N$ 1.700, con una tasa de cambio de 1 Austral = N$ 140, nuestro producto no penetra en la vecina orilla. Si el tipo de cambio pasa a N$ 160, no cambiaría la situación, ya que el precio del artículo nacional pasa de 12.4 a 10,62 Australes.

Tipo real de Cambio

A nivel general de la economía un índice del tipo de cambio real puede medirse como el cociente entre el índice de la cotización de determinada moneda y un índice representativo de la evolución de los precios internos multiplicado por un índice representativo de la evolución de los precios internos del país considerado.

En el cuadro N°.1 se muestra la evolución de la cotización del dólar, el marco alemán y el DEG, así como la evolución del índice de precios al consumo y el índice medio de salarios privados. El DEG, derechos especiales de giro, es una moneda de reserva compuesta por una canasta de monedas a nivel internacional.

Si suponemos que los precios a nivel internacional no han variado, podríamos definir el índice del tipo real de cambio como el cociente entre el índice de una moneda y el I.P.C. o en forma alternativa sobre el IMSPr.

De esta forma en el cuadro N°.2 observamos que con base en diciembre de 1984 el tipo de cambio se ha retrasado respecto al dólar pero se ha adelantado respecto al marco y mantenido una asombrosa paridad respecto al DEG, si consideramos la evolución de los precios internos, pero, salvo al tomar el marco (y en él queremos significar las monedas europeas y el yen, las cuales han seguido una evolución bastante similar), ha sufrido un notorio retraso si lo comparamos respecto al IMSPr.

Como vemos, respecto de qué moneda consideremos la evolución y qué deflactor para los precios internos utilicemos, variara nuestra conclusión.

Debemos tener presente que los costos de los exportadores no necesariamente siguen la evolución de los precios internos, por lo cual la utilización del mismo es nada más que una aproximación. Utilizando el índice medio de salarios del sector privado u otro índice de bienes que no sean transables con el exterior, quizás obtengamos una mejor aproximación al índice correcto a utilizar para deflactar.

De todos modos dada las dificultades en la obtención del mencionado índice, valen tanto el IPC como el IMSPr. como indicadores de la evolución de costos que poseen los exportadores.

Si nos inclináramos por el IPC, las cifras indicarían que, si el destino de las exportaciones nacionales fuera en su ponderación similar a la canasta del DEG, y los costos de los exportadores se rigieran por el IPC la capacidad de competencia no se ha visto afectada desde diciembre de 1984, fecha en la cual se consideraba que el tipo de cambio respondía a un nivel aproximado al de libre convertibilidad.

Conclusiones

No podemos afirmar si el tipo de cambio se encuentra sub o sobrevaluado, pero en términos generales se podría decir que no parecería distar el mismo de un nivel de paridad, de acuerdo a la evolución de las distintas variables y sobre todo, teniendo en cuenta la favorable evolución que han mostrado nuestras exportaciones, tal cual lo reseñáramos en JAQUE N°.149, de donde se desprendía que la comunidad económica europea explicaba un 57% del incremento de nuestras exportaciones, donde sin duda una poderosa razón radica en la mejoría del tipo real de cambio respecto a estos países.

Entonces, se podría inferir que el nivel del tipo de cambio si bien, muy retrasado respecto al dólar no lo estaría en términos globales. La duda estriba en el hecho de que pasará en el Uruguay si el dólar se recupera de forma súbita en los mercados mundiales, lo que lógicamente llevaría al Uruguay a tener que incrementar el ritmo devaluatorio de su moneda para compensar este hecho.

CUADRO No.1

INDICES DE CAMBIOS BASE DIC.84 = 100

FECHA	U$S	IPC	MARCO	DEG	IMSPr.
31/12/84	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
28/02/85	122.56	108.26	118.38	119.97	111.16
30/06/85	129.63	136.03	118.94	132.01	151.38
31/12/85	168.35	183.03	218.54	188.57	210.59
30/06/86	202.02	237.84	293.23	242.68	277.88
30/09/86	222.22	275.49	347.79	270.73	317.45
31/10/86	232.32	292.02	357.16	280.50	339.67

FUENTE: ELABORADO EN BASE A DATOS RECOPILADOS
B.C.U. , D.G.E.C.

NOTA: Para Octubre se estimo el incremento del indice de salarios privados con un incremento del 7%

CUADRO No.2

INDICE DE TIPO REAL DE CAMBIO BASE DIC.84 = 100

FECHA	U$S/IPC	MARCO/IPC	DEG/IPC	U$S/IMSPr	MARCO/IMSPr	DEG/IMSPr
31/12/84	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
28/02/85	113.21	109.35	110.82	110.26	106.49	107.93
30/06/85	95.30	87.44	97.05	85.63	78.57	87.21
31/12/85	91.98	119.40	103.03	79.94	103.77	89.54
30/06/86	84.94	123.29	102.04	72.70	105.52	87.33
30/09/86	80.66	126.24	98.27	70.00	109.56	85.28
31/10/86	79.56	122.31	96.05	68.40	105.15	82.58

---

(1) TCP = TCo X IPC/IPCj

(2) ICC = TC/TCP X 100

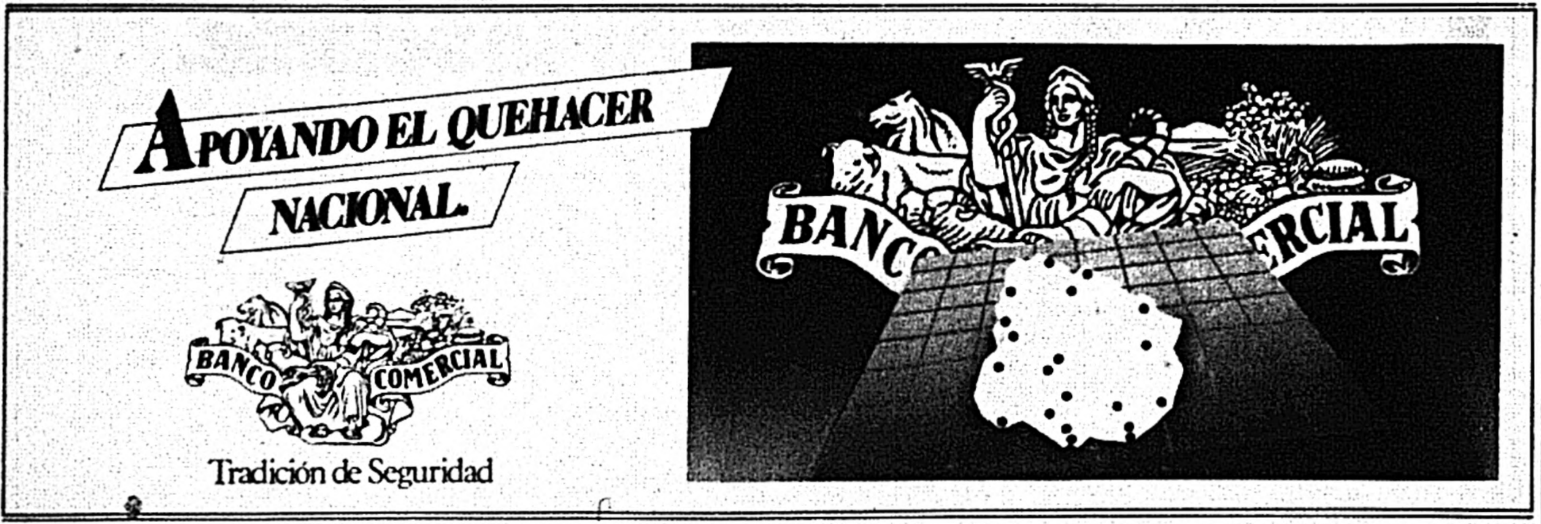

INFORMACION AGROPECUARIA

Congreso

Con fuerte representación de todas las entidades rurales nucleadas en su seno, la Federación Rural celebró el pasado lunes un congreso extraordinario.

Luego de más de 7 horas de intensas deliberaciones, la entidad emitió una declaración que, en esencia, es una ratificación de posición en temas considerados fundamentales como la tributación y la refinanciación de deudas. El primer punto es origen de serias diferencias a nivel político. Sólo se hizo en cambio. una referencia incidental a la problemática de INAC.

También en la oportunidad se dio aprobación al acta del congreso anterior, lo que ratifica la modificación estatutaria impulsada por la lista opositora, la que deberá elevarse ahora a consideración del Ministerio de Educación y Cultura. Como se recordará, un sector del ruralismo considera que el dirigente del sector no debe tener intereses en otras actividades, lo que fue plasmado en la reforma estatutaria ahora confirmada.

La declaración

La FR exhorta a los partidos políticos a superar la actual instancia, para ubicar al país en la senda de la recuperación en la que el sector se siente particularmente comprometido.

Reconoce asimismo, la competencia del Estado para establecer y ejecutar políticas sectoriales, pero no renuncia a su derecho a participar en la formulación y en la aplicación de las referidas al agro, deplorando la virtual prescindencia y olvido del sector agropecuario en la discusión y desarrollo de temas fundamentales, como la solución al endeudamiento, la tributación, la política de carnes y la situación de la agricultura y la granja nacional.

En relación a la tributación fiscal, el congreso reiteró la posición de la entidad, ya conocida, de prorrogar por un año más la opción entre IRA e IMAGRO, "en tanto se realizan los estudios prometidos y nunca cumplidos".

Asimismo la declaración critica la falta de claridad y definición sobre estos temas, que motivan improvisaciones constantes y que "conducen a un caos en la tributación agropecuaria".

También se "lamenta la indiferencia" de Zerbino, ratificada por la falta de respuesta al planteo elevado por la FR para una adecuación de los plazos de pago establecidos para los próximos 20 y 25 del corriente mes.

Endeudamiento

En este tema, la FR reitera que es imposible el pago de los compromisos con la ley y reglamentación vigente, frente a lo cual "el Congreso se mantiene expectante a la respuesta" del presidente Sanguinetti al Memorándum que le hiciera llegar la entidad y cuya contestación dará solución a los problemas planteados.

Panorama General

La resolución de INAC regulando la comercialización de carnes en el mercado externo fue el detonante de un enfrentamiento entre los productores y el gobierno acerca de lo que, en esta misma página, informamos a través de lo resuelto por el Congreso Extraordinario de la Federación Rural.

Este tema y el régimen impositivo para el sector agropecuario constituyen los puntos de mayor relevancia para el agro.

Régimen impositivo

El proyecto de tributación presentado por Silveira Zabala ha recibido sanción del Poder Legislativo a través de la Cámara de Representantes, pero constituye uno de los puntos de controversia, que ha contribuido a crear una tensa situación política.

Las gremiales rurales insisten en prorrogar un año más la opción entre IRA e IMAGRO, como solución transitoria que permita contar con el tiempo suficiente como para adoptar una solución que no sea fiscalista sino finalista. En consecuencia, el régimen impositivo continúa siendo un tema urticante y sobre el cual no se ha llegado a una solución pacífica.

INAC

Una fuerte oposición levantó la resolución de INAC que regula la exportación de carnes. La medida recibió la condena de los productores rurales nucleados en la Asociación Rural del Uruguay y la Federación Rural.

Precisamente, uno de los aspectos más criticados fue la prohibición de exportar carne con hueso, anunciándose que el instituto estudia una solución que evite perjuicio a los exportadores.

Según se indicó, el gobierno procura adoptar una decisión respecto al problema y que se busca no causar perjuicio a esos exportadores.

Dirigentes rurales indicaron que el nuevo ordenamiento para las exportaciones creado por el INAC en materia de carne vacuna, establecía entre otras medidas, que el plazo para los embarques de carne con hueso, generado por los cupos de la venta de carne ovina, habían vencido el 1/9/86. No obstante, el INAC había concedido previo a la resolución, autorizaciones de exportación para el mes de noviembre por los referidos créditos. En consecuencia, varios operadores reclaman la reivindicación de la medida, por cuanto cerca de 700 toneladas comprometidas a Brasil podrían no ser entregadas.

Estas situaciones fueron planteadas en el ámbito del Poder Legislativo donde se encontró buena disposición.

Bonino

Sobre el tema, el Ing. Bonino dijo que "las declaraciones de los productores son importantes, por lo que deben merecer la debida atención del gobierno y en ese sentido, somos sensibles a cualquier opinión que provenga de los productores". Bonino agregó que "estamos estudiando estas declaraciones y es apresurado emitir opinión al respecto".

Hace instantes estas manos iban en un volante.

- **Obedezca la Ordenanza de Tránsito, respetando las señales.**
- Circule a velocidades permitidas.
- Ceda el paso a los vehículos que cruzan por su derecha.
- Balice reglamentariamente las detenciones en ruta.
- No circule con cubiertas lisas o en mal estado
- No conduzca bajo los efectos de bebidas alcoholicas o de psicofarmacos.
- No conduzca extremadamente cansado.
- Tome precauciones para no quedarse con falta de oxigeno en el interior del auto. Permita la entrada de aire por sus ventanillas
- No encandile
- Viaje con el cinturon de seguridad.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.

CAMPAÑA DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

BIBLIOTECA
PROGRESISTA

Ideas para el socialismo del futuro

por Miguel Angel Quintanilla y Ramón Vargas - Machuca

**¿Existe una "utopía" socialista?
Es la reflexión que los dos cientistas sociales españoles, militantes del Partido Socialista Obrero Español, realizan en esta extensa nota, densa en conceptualidades, tomando como punto de partida los resultados del XXX Congreso del P.S.O.E. realizado en diciembre de 1984.
Se plantean en ella las problemáticas actuales de la social democracia, tales como las características del socialismo posmarxista, el rol del Estado, el núcleo válido y operante del socialismo moderno, en tanto que valores de democracia y libertad.
Finalizan con una reflexión sobre la acción política en relación a la ideología y la ética, y la relación partido-sociedad civil.**

Las presentes reflexiones sobre el socialismo del futuro no pertenecen ni a la literatura profética ni a la apologética. En la tradición de la izquierda ha habido ya demasiados profetas como para que alguien se atreva a aumentar la nómina con su propio nombre. Y en cuanto a la apología del presente, si bien se mira, no está la realidad política del socialismo por estos pagos demasiado necesitada de apologetas a sueldo. Nuestra intención es mucho más sencilla: se trata de transcribir algunas reflexiones que nos vienen ocupando a ratos perdidos durante los últimos meses y que han surgido al hilo de vivencias personales, lecturas, discusiones y debates mantenidos entre nosotros y con tantos otros intelectuales y políticos a quienes interesan los mismos problemas. Se trata, en definitiva de ofrecer públicamente algunas ideas y reflexiones sobre el socialismo como pensamiento, como proyecto filosófico o como ideal de la razón práctica, si se nos permite la pedantería.

La modestia de nuestra pretensión no debe interpretarse, sin embargo, como el reconocimiento de su posible intrascendencia. Por el contrario, pensamos que es muy importante recuperar en nuestros días, dentro de la tradición socialista, el género de la reflexión y el debate filosófico-político. Hay razones para ello.

El futuro del socialismo debería preocuparnos tanto como nos preocupan en general aquellas otras cosas por cuyo futuro tememos. Hablamos hoy del futuro de la especie porque tenemos miedo de que sea aniquilada; nos preocupa el futuro de la democracia porque la apreciamos y sentimos el acoso a que se ve sometida en la práctica; y nos preguntamos por el futuro del socialismo porque tememos que tantos esquinazos de la historia terminen por convencernos de que aquella empresa que empezó hace siglo y medio no fue más que un esfuerzo inútil.

En efecto, a pesar de las apariencias no corren buenos tiempos para algo que, por naturaleza, es la expresión de un optimismo histórico. De aquella vieja ilusión de que nosotros acabaríamos con el sistema hemos pasado al temor presente de que sea el sistema quien acabe con nosotros. Se han disuelto muchos de los factores que legitimaban la ideología socialista. En la cultura de nuestro tiempo adquieren prestigio valores con pedigree antisocialista (la reivindicación de lo privado, lo diferencial, el individuo). Los discursos ascendentes son discursos negativos: no al rearme, no a la energía nuclear, no al deterioro del medio ambiente, no a la extensión de la influencia del Estado, no a los partidos *"tradicionales"*, no a la OTAN. Es como si toda la esencia del pensamiento progresista europeo, que siempre supo aunar la crítica de la realidad presente al proyecto para su transformación, estuviera a punto de disiparse y se fuera reduciendo al desencanto antiutópico, resignado o desesperado. Si hace unos años pensar desde la izquierda era cuando menos un ejercicio de creatividad y de vitalidad intelectual, hoy parece más bien una tarea abocada a la perplejidad y a la contradicción. Parecemos atrapados entre nuestros deseos y la realidad, entre lo que esperamos y lo que tenemos, entre lo que continuamos declarando en las grandes ocasiones y lo que en realidad vamos haciendo en el trabajo político de cada día.

Pero junto a estos motivos de preocupación subsisten también motivos para la esperanza, o al menos para agotar todas las vías intelectuales que nos permitan recuperarla. Si realmente existe una crisis profunda en el pensamiento socialista, lo más triste y lo más profundo de ella es que no sólo representa una crisis de toda la izquierda ligada al movimiento obrero, sino también de toda la tradición progresista europea. Frente a la permanencia de esa voluntad de transformación de la tradición socialista no parece dibujarse en el horizonte ninguna otra alternativa. Y si hay dudas respecto a la idoneidad de la ya vieja ideología socialista para servir de base a un proyecto político a la altura del siglo XXI, lo cierto es que otras ideologías, que en el pasado pudieron cumplir un papel progresivo, están ya recluidas en el museo de las ideas. Si la lucha de clases, la abolición de la propiedad privada, la sociedad democrática e igualitaria, etc. empiezan a no sintonizar con la cultura de nuestro tiempo, ¿qué decir de las viejas reliquias del humanismo cristiano, del liberalismo progresista, del leninismo o del anarquismo? No queda nada: sólo palabras que ya no tienen sentido y hechos mostrencos de violencia, cinismo y fuerza bruta que ya casi ni se preocupan por maquillarse de discursos ideológicos. Ante esta situación uno tiene la convicción de que reflexionar sobre el socialismo del futuro es una obligación moral tanto más urgente cuanto que ésta parece ser la única ideología de tradición progresista que todavía tiene futuro. Frente a ella no hay más que la razón de la fuerza y el conservadurismo sin otra fuerza de convicción que la que extrae del miedo ante el futuro.

Hablemos también, para terminar este ya largo prólogo, de la realidad más inmediata que ha servido de escenario a nuestras reflexiones. Sería hipócrita pretender que no tienen nada que ver con ese extraordinario proceso histórico que el PSOE ha protagonizado durante los últimos años en nuestro país. Pero tampoco es este el momento de hacer un análisis en profundidad de tal proceso. Señalemos tan sólo un dato significativo; el último congreso celebrado por el partido puede pasar a la historia como el congreso del pragmatismo de un partido socialista engullido por las responsabilidades de gobernar un país en el que ostenta prácticamente la totalidad del poder político. También puede pasar a la historia como el congreso del giro definitivo a la derecha por parte del socialismo español, o como el congreso simplemente de la madurez política del socialismo. A nosotros nos parece que uno de los aspectos más significativos del XXX Congreso debiera ser, de cara al futuro, el hecho de que a partir de él ha desaparecido prácticamente del socialismo español la posibilidad de que se produzcan herejías. Como alguna vez se ha dicho, no hay herejías sin dogmas y no hay dogmas sin iglesias. El último congreso del PSOE seguramente pasará a la historia como el congreso de la secularización del partido: no hubo apenas ritual en sus sesiones y apenas quedan residuos de mística religiosa en las declaraciones aprobadas. No ha sido, en definitiva, en modo alguno un congreso ideológico. Pero por eso mismo esperamos que tenga gran trascendencia para la ideología socialista. Porque esta ausencia de ideología, si se lee en sentido positivo, sólo significa una cosa: el reconocimiento de la necesidad de aportar ideas nuevas para el socialismo del futuro. Se corre el riesgo, naturalmente, de que en adelante el PSOE se vaya convirtiendo en un partido desideologizado y progresivamente alejado de sus raíces históricas. Pero se abre también la posibilidad de iniciar, desde una plataforma única en toda Europa, ese proceso de reflexión intelectual que permita redefinir las señas de identidad del socialismo y de la izquierda occidental. Nosotros al menos estamos convencidos de que así debe ser. El socialismo del futuro saldrá del pluralismo de las ideas. Sólo se requiere que éstas empiecen a surgir. Y en eso estamos.

Un socialismo posmarxista

La ideología socialista de nuestro tiempo hunde sus raíces en diversas corrientes de pensamiento que fraguaron a lo largo del siglo pasado. De todas ellas el marxismo ha sido el más influyente y definitorio. Dentro de esta tradición se pueden señalar algunos elementos que configuran un núcleo doctrinal y político todavía influyente en el socialismo español. En primer lugar, la consideración de la economía capitalista como un sistema de explotación y expoliación de los trabajadores. En segundo lugar, la consideración del Estado democrático como un instrumento de dominación. En tercer lugar, la concepción de la acción política como una actividad orientada a conseguir el poder del Estado para, a través de él, transformar la sociedad aboliendo el capitalismo e instaurando una sociedad igualitaria y reconciliada. Hay también otros componentes doctrinales del marxismo que siguen pesando actualmente en la ideología socialista; pero los que acabamos de señalar nos parecen especialmente importantes por su peso ideológico y porque pensamos que son principalmente estas ideas las que hay que revisar para poder pensar en el socialismo del futuro.

A nadie debería escandalizar lo que acabamos de escribir. Que haya que revisar la consideración crítica del marxismo frente al capitalismo es en realidad una obviedad. Todas las predicciones importantes de Marx sobre el desarrollo del capital han quedado refutadas. El capitalismo del último tercio del siglo XX se parece poco al capitalismo que conoció Marx. Y no hace falta entrar en análisis pormenorizado del mecanismo de la explotación capitalista para constatar que las relaciones económicas y sociales que se generan en torno a la producción y distribución en las sociedades industrializadas de nuestro tiempo son mucho más complejas que la simple relación de explotación con toda su carga moral. El hecho de que una buena parte del mérito por el cambio de la situación haya que asignárselo al desarrollo del sindicalismo y a la acción de los propios partidos obreros inspirados en las ideas de Marx no altera para nada el diagnóstico de obsolescencia para esas ideas.

¿Y qué decir del aparato del Estado democrático? Los partidos socialistas democráticos están tan íntimamente ligados al funcionamiento del Estado que apenas tiene sentido seguir manteniendo la ficción de que a éste se le considera tan sólo un instrumento de legitimación de la explotación capitalista o un medio de coacción para garantizar el funcionamiento de las leyes que el propio sistema impone a la sociedad civil. Más bien ocurre, por el contrario, que son los propios partidos socialistas quienes se constituyen en abanderados del constitucionalismo, de la estabilidad democrática y del mantenimiento del sistema. Véase, si no, el caso español.

No. No debe nadie escandalizarse porque propongamos revisar a fondo esos contenidos, al parecer esenciales, de la ideología socialista. En realidad ya han sido revisados. La propia historia y

BIBLIOTECA PROGRESISTA

EXTREMADURA

la práctica política se han encargado de relegarlos al desván de las declaraciones rituales vacías de contenido real. Lo que proponemos es que su lugar sea ocupado por otras ideas más ajustadas a la realidad; que reconozcamos nuestra condición posmarxista y nos preocupemos, sin prejuicios, de redefinir las ideas básicas del socialismo democrático.

En realidad la crisis del marxismo no es cosa de ahora. Su agotamiento como pensamiento total, como concepción del mundo y como ética, se percibe ya en el fondo de los análisis y de las reflexiones de Gramsci y de tantos otros intelectuales marxistas de su misma estirpe cuando reconocen la derrota del movimiento obrero revolucionario en Occidente y el fracaso de la revolución en Oriente. Desde entonces —es decir, a partir de la segunda mitad de los años veinte— el marxismo teórico no supo reponerse ni remontar coherentemente las consecuencias de la deflación del régimen liberal y del ascenso del fascismo en Europa. Por eso entonces y hoy los marxistas no dogmáticos y los marxólogos sinceros, no antimarxistas, fundan toda su reflexión instalados en la crisis, en la percepción del fracaso del marxismo como justificación de un movimiento histórico, en la conciencia de que el marxismo ha perdido su legitimación racional. "*La utopía hecha pedazos*", titulaba una reflexión sobre este tema Ludolfo Paramio (*Leviatán* N° 5, primavera de 1984). Y el mismo Sacristán expresaba no hace mucho que no existe ya ninguna garantía de que la tensión entre las fuerzas productivas y las relaciones de producción vayan a dar lugar a una perspectiva emancipatoria; pedía que rompiéramos con los restos de ese hegelianismo que nos empuja a confiar en las supuestas leyes objetivas del desarrollo histórico, y concluía, con una amargura nada disimulada, reconociendo el fracaso no ya del marxismo sino de la misma clase trabajadora (*Mientras Tanto*, 1983, N° 16-17, "*Entrevista*").

En realidad —¿por qué no decirlo de una vez?— la suposición de la existencia de un sujeto revolucionario que se arroga una posición privilegiada frente a otros agentes sociales representa, a la luz de la ciencia social y del sentido crítico, no más que un mito. Abandonado éste, la única vía libre para el diseño de una estrategia común entre agentes con una pluralidad de intereses diferenciados o enfrentados sólo es posible razonablemente por la vía del acuerdo y el compromiso entre ellos.

Tampoco tenemos razones convincentes para mantener la creencia de que existe una esencia de lo social y una explicación esencial de la realidad histórica encarnadas en el modo de producción, de forma que, una vez cambiado éste, accederíamos a una sociedad sin conflictividad, reconciliada. Se esconde a veces, detrás del plausible deseo de una sociedad sin clases, toda una justificación y una excusa para la implantación, o la ideación al menos, de una sociedad sin disidencias.

La tradición marxista, y el socialismo con ella, imaginó durante mucho tiempo, como señala Kolakowsky, que una vez hubiera desaparecido el capitalismo el mundo se convertiría en un ágora ateniense: sólo había que prohibir la propiedad privada de las máquinas y la tierra, y los seres humanos dejarían de ser egoístas y sus intereses coincidirían en perfecta armonía. La cuestión pues se reducía a doblegar al enemigo porque sólo la malevolencia de éste se oponía a la inmediata aplicación de aquella soñada posibilidad.

No son éstos los componentes doctrinales más apropiados para programar el socialismo del futuro. El socialismo no puede seguir viviendo aferrado a una cultura que ha perdido muchas razones de su legitimación teórica y de su virtualidad práctica. No puede seguir reproduciendo un ritual que cada día es más inverosímil, que tiene poco que ver con lo que la izquierda hace cuando llega al poder y que predica unas máximas de acción que nadie está interesado en aplicar en la práctica. Y, sin embargo, el ajuste de cuentas con el marxismo como ideología total no puede ser pretexto ni motivo para un *revival* de esa cultura premoderna que enarbola ahora la derecha (véase la espeluznante campaña de Reagan) ni de un socialismo premarxista, piadoso y de corte idealista. El socialismo del futuro debe ser posmarxista, no antimarxista o premarxista.

Hay, en efecto, todavía elementos vivos de la tradición marxista que es preciso incorporar —de una forma incluso más coherente y completa que lo que hasta ahora se ha hecho— en la ideología socialista. El marxismo fue en sus orígenes una utopía racional que estuvo estrechamente vinculada al florecimiento del movimiento obrero, es decir, a la organización de los trabajadores para luchar por una sociedad más justa en los países industrializados de Occidente. Se hizo entonces un enorme esfuerzo de conceptualización para traducir los grandes ideales de la Ilustración europea a ideas programáticas y proyectos de acción política concreta. Lo específico de la tradición doctrinal marxista fue algo que no está contenido en sus análisis del sistema capitalista, en las formas de organización del movimiento obrero que propició ni en la concepción del Estado que transmitió al movimiento socialista, sino en ese espíritu de justificación racional de una opción política que animó desde el principio a los marxistas. El atractivo del socialismo en su vinculación histórica al marxismo residió no en ser simplemente la expresión de una voluntad de justicia para la clase obrera, sino en que ésta apareció siempre cargada de justificaciones racionales. Esta herencia utópica pero racional del marxismo, ese espíritu de justicia eficaz, de crítica racional, de transformación social apoyada en la razón es la herencia más importante que debe conservar el socialismo del futuro.

El socialismo como utopía racional

El reto del socialismo del futuro reside en recomponer a la altura de nuestro tiempo una utopía racional equivalente a la que dio origen, de la mano del marxismo, al nacimiento del movimiento socialista.

Las utopías son modelos de organización social que ejemplifican, en su simplicidad, los valores básicos que se proponen como guía para la configuración concreta de una sociedad real. Los propios modelos utópicos no son realizables, pero se formulan como guía para las realizaciones concretas. Una utopía será irracional si no tiene en cuenta en absoluto la realidad cuya transformación se propone. Y una utopía racional se puede convertir en irracional si, frente a los cambios producidos en la realidad social —quizá como resultado de la formulación de la propia utopía y de los intentos para aplicarla— permanece dogmáticamente inalterada, pierde vigencia y se mantiene tan sólo por motivos de fidelidad al dogma o de rentabilidad ideológica como elemento de identificación de un grupo social.

Los socialistas no debemos tener complejos a la hora de reivindicar el pensamiento utópico. Este no tiene por qué ser patrimonio del irracionalismo, del pensamiento negativo o de la mística. La vieja contraposición decimonónica que popularizara Engels entre socialismo utópico y socialismo científico debería reformularse en términos de irracionalidad y racionalidad de un mismo tipo de proyecto político utópico. Las utopías no son malas. Lo malo es el dogmatismo y la irracionalidad.

En la crítica marxiana al sistema capitalista había un componente utópico racional que es preciso preservar en el socialismo del futuro: se trataba de desmontar la coacción que el sistema imponía sobre los trabajadores para poder funcionar. Pensamos que esta idea sigue siendo esencial en la utopía socialista. El análisis marxiano de las leyes del capital fue equivocado; en particular, sus predicciones resultaron incumplidas. Y su diagnóstico sobre el papel de la propiedad privada de los medios de producción en la explotación del trabajo es inaplicable a las formas de organización actual de la producción en los países industrializados. Pero lo esencial de la utopía socialista no reside en ninguno de esos elementos tradicionales de la crítica al capitalismo, sino en la necesidad de retrotraer el ideal de la justicia a las condiciones concretas de la producción y el intercambio en donde se genera la desigualdad. Identificar hoy la utopía socialista con la nacionalización de empresas es una simpleza. Identificarla con un modelo de sociedad en el que sea posible perseguir la igualdad y combatir la desigualdad que genera el funcionamiento libre del mercado es una meta no sólo racionalmente concebible sino también seguramente mucho más interesante para las capas sociales que sufren esa violencia y que resultan más favorecidas por el funcionamiento del sistema.

Lo que hoy constituye el núcleo válido y operante del socialismo como utopía se resume en un pequeño conjunto de valores de sencilla formulación y en algunas ideas programáticas: el compromiso con la libertad y la democracia, el ideal de justicia e igualdad, el fortalecimiento del Estado de Derecho y su papel redistributivo de la renta nacional, el empeño por incrementar la participación de los individuos en la vida pública y la protección de los intereses de sectores sociales desfavorecidos por el funcionamiento de la economía capitalista. El socialismo aspira a una distribución equitativa y racional de recursos insuficientes, propugna instituciones y acciones que reduzcan gradualmente la subordinación de la producción al beneficio de unos pocos, lucha por la abolición de la pobreza, la disminución de las desigualdades, la supresión de las barreras sociales y económicas en las oportunidades educativas y culturales. Y todo ello arraigado en el aprecio y el respeto a la libertad, y realizado a través del juego democrático.

El socialismo del futuro no puede ser maximalista y mesiánico. Es una utopía laica, que se sabe consciente de su provisionalidad y expuesta al error de apreciación. Es además una utopía en la que los valores de la libertad y la igualdad son ambos irrenunciables. Es, pues, una utopía incompatible con la violencia, la imposición o el engaño. Sólo admite una vía para su realización: la del compromiso entre valores diferentes y difíciles de conciliar.

El socialismo del futuro no debe esperar nada de los profetas ni exigir de nadie que esté dispuesto a dar su vida por los demás. La utopía socialista no se podrá obtener simplemente arrastrando a las masas tras un ideal demagógico. Más bien habrá que dedicar todos los esfuerzos a descubrir los procedimientos más eficaces para esa ingeniería de la igualdad que constituye núcleo de la utopía socialista.

Pregonar la igualdad es tan sólo una manifestación piadosa. Ensayar fórmulas que nos conduzcan a la superación progresiva de las desigualdades generadas por el funcionamiento del sistema es un problema casi tecnológico y ese es el verdadero reto del socialismo.

¿Por qué no decirlo? El socialismo del futuro no está obligado a romper con la sociedad burguesa; basta tan sólo con que sea capaz de integrar en ella sus propios ideales, sus proyectos y su tecnología de igualdad. Y es la propia estructura de la democracia representativa, inventada por la burguesía europea, la que permite formular e implementar el proyecto socialista.

La democracia como única estrategia

No hace mucho que una excelente peregrina de la tradición marxista, Agnes Heller, discípula de Lukacs, decía: "*En el mundo occidental moderno hay*

tres aspectos, relativamente independientes, que fomentan el desarrollo: la industrialización, el capitalismo y la democracia. Si la democracia logra imponerse a la industrialización y al capitalismo, sometiéndolos a sus propias reglas de juego, y convertirse así en una institución auténticamente global y con ello en el marco de acción adecuado, existiría una posibilidad real para el desarrollo de tecnologías alternativas y su posterior puesta en práctica. Ni los sueños sobre el paraíso perdido ni los sueños sobre un paraíso a reconquistar, sino la participación general para conseguir la radicalización de la democracia, lo que para mí es sinónimo de socialismo, puede restañar las heridas infligidas por la moderna tecnología sin dañar las ventajas de que disfrutamos en la actualidad'' (El País, 3 de abril de 1983).

El socialismo democrático es la apología de la democracia como método. La democracia no es un término equívoco sino una referencia definida en la ciencia política y forjada en la práctica del Estado democrático y representativo. La idea de representatividad, revocabilidad periódica y legalidad son elementos claros que no admiten interpretaciones equívocas.

Es cierto que el Estado democrático es una consecuencia histórica del Estado liberal; pero ha llegado a ser el ámbito en el que es posible ejercer los derechos del hombre proclamados por la tradición progresista y cumplir las aspiraciones que dieron origen al movimiento socialista.

La democracia no es una realidad definitiva sino un proceso y un método a través de los cuales los hombres definen los fines éticos que como especie se proponen y procuran alcanzarlos.

La democracia además se recicla y se mantiene viva a través del ejercicio continuado. Por eso el recurso a formas no democráticas, aun con la pretensión de defender la democracia, es indeseable, porque termina debilitándola.

La democracia es frágil y problemática, menos expeditiva que otros sistemas, pero más eficaz a la larga porque su estabilidad sólo depende de su propio desarrollo.

Para el socialismo del futuro no tiene sentido la contraposición entre democracia directa y representativa. La complejidad del Estado haría imposible el acceso al poder real a través de mecanismos de democracia directa. Y, por otra parte, tampoco se puede limitar el juego democrático al control del ejercicio del poder en los sectores periféricos de éste. Sólo a través de la representación es posible acceder a todos los escalones del poder del Estado. Y la alternativa a la autonomía del poder político frente a los representados no se combate reivindicando el derecho a decidir en asambleas cuestiones irrelevantes, sino consiguiendo espacios nuevos para el ejercicio de una democracia reglada, donde las condiciones de libertad e información para decidir sean las óptimas posibles. Como ha dicho Bobbio, la cuestión hoy no es ya quiénes votan, sino dónde se vota.

La democracia también se define como poder manifiesto; de ahí que uno de sus requisitos sea la publicidad. La aceptación de poderes ocultos, invisibles, fácticos, pertenece no ya a la lógica de lo inconfesado, sino de lo inconfesable. Por lo demás el problema del Estado democrático moderno no es seguramente el inmenso poder que éste detenta, sino el conseguir que sea transparente la justificación de las decisiones que en él se toman.

La acción política

Ya hemos hablado de esa permanente tentación socialista según la cual el objetivo de la acción política es la conquista y el uso del poder como un instrumento para conseguir fines más altos de transformación del sistema social. Desde nuestra perspectiva esto no es más que un vestigio mesiánico y jacobino, y además una herencia envenenada que la tradición liberal legó al marxismo: la concepción instrumentalista del Estado.

Hemos aludido a la falta de vigencia de cualquier pretensión apriorística de fijar el sentido de la historia o de afirmar la existencia de un destino inexorable para un proyecto político. Tampoco nos parece consistente esa concepción del Estado como algo radicalmente escindido de la sociedad.

El Estado es hoy, en el Occidente democrático, un espacio de la vida civil. Es el resultado de un proceso de consolidación de la sociedad burguesa. En él han cristalizado los logros de una tensión continua entre el pensamiento y la voluntad de quienes empujaban desde abajo, y la astucia y la fuerza de quienes desde arriba procuraban mantener y reproducir su dominio. Lo cierto es, sin embargo, que de aquel Estado guardián de privilegios y legitimador de la desigualdad se ha llegado al Estado democrático como ámbito de racionalidad en la regulación de las relaciones entre los hombres. El Estado democrático interviene activamente en el seno de las contradicciones de la sociedad civil y puede orientar esa intervención en la perspectiva de la nivelación de las desigualdades y de la apertura de nuevos ámbitos de decisión y de capacidad de autonormación entre los ciudadanos.

El viejo ideal de la conquista del Estado se transforma así, para el socialismo del futuro, en la voluntad de hacer que aquél funcione cada vez mejor y más democráticamente. El ideal socialista del Estado es que éste sea *vigoroso, difuso y compartido*. El objetivo de la acción política no debe ser controlar el Estado sino más bien hacer que ese pacto político, que permite regular la vida pública sometiéndola al control de legalidad y representación, se extienda a otros ámbitos de la vida civil. Si es verdad que somos capaces de ir mejorando las realizaciones del Estado democrático, ¿por qué no promover que las corporaciones privadas y el resto de las instituciones sociales emulen ese método de regulación de las relaciones que hemos impuesto para la vida pública?

En fin, para el socialismo conquistar el poder es ganar ámbitos para la distribución solidaria del mismo. Procurar la hegemonía desde una perspectiva democrática es sencillamente distribuir esa cultura, promover ámbitos para su desarrollo y ganar el consenso social que afiance su plausibilidad y su porvenir.

¿Cómo organizar la práctica política de acuerdo con estos objetivos? Ello nos lleva a hablar, por último, de los partidos. En un sistema democrático su presencia no es sólo inevitable, es también altamente deseable, y es esencial que desempeñen adecuadamente su cometido. Y, sin embargo, a nadie se le oculta la existencia de una crisis bastante profunda de identidad y de funcionalidad de los partidos.

Los partidos son ciertamente elementos imprescindibles de la ingeniería democrática, que justifican en la actualidad su eficacia social como medios para garantizar la posibilidad de la alternancia de las élites en el poder. Pero esta reducción hace languidecer su vida. Habrá que recuperar aquella idea de *los partidos como instituciones ideológicas y éticas*, es decir, organizaciones sociales que promueven y seleccionan ideales y fines morales para la colectividad, garantizan a sus miembros el tráfico de información suficiente y los mecanismos para discutir racionalmente la adecuación entre programas y prácticas políticas y, en suma, sostienen como norma suprema de regulación de sus actividades el principio democrático.

Un partido no puede renunciar a ese dinamismo y a las tensiones que provoca, a sabiendas de que no sólo es una empresa ideológica, sino también el protagonista cotidiano de un pacto entre las exigencias del ideario y las resistencias de la realidad. Es justamente este sentido transaccional el que desautoriza tanto la intransigencia del fundamentalista como el entreguismo del pragmatista.

Es cierto que se requiere imaginación si se quiere desembarazar la práctica política del socialismo tanto de una retórica trasnochada como del señuelo del partido reserva de poder. El reto está en recuperar la vigencia de esa concepción de los partidos que acabamos de reivindicar. Quizá el desarrollo de medidas cautelares orgánicas que conjuren la sombra del oportunismo pudiera favorecer las condiciones para ese objetivo. Posiblemente entender más a la competencia, a la hora de acceder a responsabilidades de administración de poder público, contribuyera al logro de esos fines.

La consigna con la que a menudo se pretende acabar con las aporías de la acción socialista en el seno de la sociedad reside en la reiterada llamada a la "penetración en el tejido social". Se insinúa con ello la idea de que corresponde a los militantes del partido el dar el tono a las instituciones de la sociedad civil. Representa dicha pretensión la conciencia de un privilegio, a la hora de intervenir en la sociedad, por virtud de la adscripción ideológica. Y, sin embargo, desde una concepción pluralista y laica, no puede comprenderse que un militante de un partido, por el hecho de serlo, esté investido de un plus de capacidad para desempeñar un papel más singular en cualquiera de las actividades sociales. Quizá fuera más fértil invertir la pretensión y que fuera la sociedad civil y su sensibilidad las que penetren e informen la vida del partido.

Pensamos, en fin, que la renovación del partido socialista pasa ciertamente por la asimilación de un talante más mundano, plural y relativista. Un partido entendido como espacio para el debate y la elaboración de alternativas para programas concretos de acción política exige también, de alguna manera, la contención de la profesionalización en el ejercicio de las responsabilidades políticas dentro del partido. Y requiere sobre todo entender la cohesión como lealtad al consenso básico que define la institución y como respeto a las normas que la rigen; no como coartada que limite la libertad y la discusión.

Para terminar

En realidad el socialismo del futuro se parece mucho al socialismo del presente, como habrán podido observar nuestros lectores. La diferencia residirá tan sólo en el grado de conciencia y de coherencia con que los socialistas asuman en uno y otro caso la realidad. Nuestra esperanza es que en el socialismo del futuro se puedan plantear a fondo las opciones concretas que en cada momento demanda la sociedad, sin tener que renunciar a cada paso a lo que hasta el momento anterior —antes de tener que actuar— se seguía considerando irrenunciable; y sin tener que remitir a un lejano paraíso, aún más futuro, la realización de unos ideales que ya sólo se formulan precisamente para eso, para poder constatar su irrealidad.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de setiembre de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77,31%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.

ANALISIS INTERNACIONAL

La política judía del Kremlin

Entre la sofisticación y la brutalidad

por Walter Hodgson

La llegada de Mijail Gorbachov a la cabeza del partido y del Estado soviéticos, marcó un cambio de estilo. Esto también fue evidente en relación a la política judía del Kremlin. ¿Cuáles son las características de esta política? Lo analiza Walter Hodgson en la siguiente nota.

Desde la llegada al poder de Mijail Gorbachov es evidente que ha habido un cambio de estilo en la política del Politburó soviético hacia el movimiento de emigración judío soviético. No ha habido la más mínima liberalización, pero de tanto en tanto las autoridades soviéticas lanzan toda clase de falsos rumores. Cada tanto circulan versiones optimistas acerca de la inminente liberación y salida a Israel de tales o cuales prisioneros de conciencia judíos, o acerca de una presunta emigración masiva dentro de pocos meses. Por ejemplo, antes de la conferencia de Reiklavik se difundió la versión según la cual los célebres activistas judíos Ida Nudel y Vladimir Slepak serían autorizados a emigrar. La misma Ida Nudel expresó escepticismo cuando le llegaron ecos de esos rumores difundidos en Europa Occidental. Y efectivamente tuvo razón. Ella como otros muchos miles,sigue esperando la visa aparentemente inalcanzable.

Sin embargo, unos pocos tienen suerte. Uno de los liberados a mediados de setiembre fue el prisionero de conciencia Dr. Vladimir Brodzki de 42 años. Brodzki un médico anestesista, solicitó su visa de salida a Israel en 1978 pero dos años más tarde su pedido fue rechazado con el argumento de que su partida de la URSS no era necesaria.Más tarde se convirtió en víctima de un permanente hostigamiento por parte de la KGB, incluyendo frecuentes interrogatorios y amenazas a su familia. En mayo de 1983 fue acusado de "negligencia criminal" por la que presuntamente falleció un paciente y se le expulsó del trabajo. Sus vínculos con el movimiento antinuclear fueron un factor adicional de disgusto para las autoridades soviéticas. En 1984 se convirtió en vocero del grupo de Moscú por la Paz. En setiembre de 1984 fue arrestado por 15 días y golpeado. Más tarde hubo otros arrestos. Finalmente, el 20 de julio de 1985 fue acusado de "patoterismo malicioso" y el 15 de agosto fue condenado a tres años de prisión. De hecho fue liberado tras solo un año de prisión.

¿Por qué él y no otros que están en la cárcel desde hace mucho más tiempo? ¿Qué pautas llevan a las autoridades soviéticas a decidir la prolongación infinita del castigo para unos y a librarse cuanto antes de otros?

El mismo Brodzki, que llegó a Israel con su esposa y su pequeña hija, no tiene respuestas categóricas. Según su esposa, la liberación anticipada se debió al trabajo de muchas organizaciones, incluyendo grupos pacifistas en los Estados Unidos y los "verdes" de Alemania Occidental. Pero el mensaje del exhabitante del Gulag no fue precisamente optimista. El dijo que Yosef Begun quien está cumpliendo una sentencia de 12 años de reclusión, ha perdido 9 kilos de peso y no puede caminar. Roald Zelichonok, que cumple una sentencia de tres años, tuvo recientemente una hemorragia cerebral, pese a lo cual se le obliga a seguir trabajando en las duras condiciones de la prisión.

El médico liberado exhortó a redoblar los esfuerzos para exigir la liberación de los prisioneros de conciencia judíos con graves problemas de salud.

Según algunos analistas, la salida de Brodzki y la salida de otros activistas en meses anteriores responde a una política premeditada de Moscú por descabezar al movimiento y librarse de sus líderes. Sin embargo, esa política es sumamente contradictoria, ya que hay personalidades como el Dr. Alexander Lerner, a quien las autoridades han rehusado sistemáticamente la visa. Por lo demás, Begun es de hecho un líder más representativo que Brodzki, por lo que su partida habría tenido un eco mayor. Pero aparentemente a los rehenes más conocidos el Kremlin los reserva como piezas de negociación en el tenso diálogo con los Estados Unidos.

Si la política hacia los prisioneros de conciencia y activistas no cambió sustancialmente tampoco hubo un cambio de política hacia Israel.

Sin duda, hubo algunos tanteos y en forma parcial un cambio de estilo. Por ejemplo, el encuentro del entonces primer ministro israelí Shimon Peres con el canciller soviético Eduard Shevarnadze en Nueva York en setiembre pasado se realizó en una atmósfera muy cordial. Pero el representante de la URSS puso bien en claro que por ahora Moscú no piensa reanudar las relaciones con Israel. Por lo demás, ni siquiera aceptó sacarse una fotografía con el jefe de gobierno israelí, una actitud que también fue seguida por la delegación soviética en la fallida conferencia de Helsinki. Al parecer los soviéticos temen el "mal efecto" que las fotografías de diplomáticos israelíes y soviéticos juntos pueden causar a los árabes y en primer lugar a su irascible aliado, Siria.

Pero hay otros síntomas de que la política del Kremlin no es dictada únicamente por el cálculo árabe. Todo indica que la KGB, cuyo ascendiente bajo Gorbachov es indiscutiblemente mayor al que tuvo durante todo el largo período de Breshnev, no quiere ninguna clase de liberalización en la actitud hacia los judíos del mismo modo en que no quiere ninguna liberalización en otros campos de la vida interna soviética.

La línea dura del Kremlin sigue expresándose en una propaganda virulentamente hostil. Los mismos días en que tuvo lugar la entrevista Peres-Shevarnadze, radio Moscú no vaciló en propagar la fantástica versión de que la agencia de inteligencia israelí "Mosad" es responsable por los atentados de París cometidos con el fin de provocar el deterioro de las relaciones entre París y los países árabes.

También siguen activos propagandistas del tipo de Korneev, una especie de Julius Streicher soviético, especialista en inventar truculentas crueldades de la "soldadesca israelí"..

Asimismo prosigue un intento esfuerzo propagandístico para disuadir a los candidatos a la emigración de que no lo hagan. Por ejemplo, en setiembre, la televisión soviética mostró un programa de 95 minutos denominado "Los Ex" en el cual el comentarista Genrik Borovik dijo que los judíos que emigraron a los Estados Unidos cometieron un error trágico. El programa estuvo dividido en un documental norteamericano de 50 minutos y 45 minutos filmados por los soviéticos con discusión y comentarios. Mientras en el documental norteamericano no hubo condenas tajantes al sistema de vida norteamericano aunque sí quejas respecto a las dificultades de adaptación, los testimonios recogidos por la televisión soviética fueron inequívocos: todos sugirieron que se dejaron engañar por las "voces", un término soviético que designa a las radios occidentales y por otra propaganda judía y norteamericana. Sin embargo, la presentación del documental norteamericano tuvo sus aspectos interesantes. Por ejemplo, un tal Mijail sugirió que en los Estados Unidos hay comunismo mientras en Rusia no lo hay.

Pero la política de "apertura" de Gorbachov tiene sus claros límites como lo manifestó de manera evidente este programa televisivo. Por lo pronto los más escépticos son los propios judíos soviéticos que logran salir de la URSS y en primer lugar Anatoli (Natan) Sharansky.

El célebre ex-prisionero se convirtió en el más enérgico y tajante propagandista de una línea dura de Israel hacia la Unión Soviética. Recientemente en una visita a Amsterdam encabezó una manifestación de antorchas en protesta contra la política anti-judía de la URSS lo que motivó una enérgica protesta soviética.

Los soviéticos sabían con quien se las tenían que ver cuando maltrataron a Sharansky en el Gulag y luego solo aceptaron liberarlo en canje por un espía soviético muy valorado por sus jefes.

Todavía va a dar muchos dolores de cabeza al Kremlin.

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo (Barrios La Figurita y Jacinto Vera) Canelones (Santa Lucía - Area Urbana), Rocha (Area Urbana) y Lavalleja (Minas - Area Urbana).

1) **Objeto del llamado:** Deberán ofrecer terrenos,con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope [illegible] costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	250	100
CANELONES (SANTA LUCIA)	150	30
ROCHA	250	30
LAVALLEJA (MINAS)	250	30

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las respectivas Sucursales, a partir del viernes 7 de noviembre de 1986, previo pago de N$ 1.500.- (Nuevos pesos un mil quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) y/o en las Sucursales de Canelones, Rocha y Minas.
5) **Apertura de propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	Sala de Actos Casa Central	19.12.86	14,00	15.00
CANELONES (SANTA LUCIA)	SUC. CANELONES Treinta y Tres 650	19.12.86	14.00	15,00
ROCHA	SUC. ROCHA 18 de Julio 120	19/12.86	14,00	15.00
LAVALLEJA (MINAS)	SUC. MINAS 25 de Mayo 549	19/12.86	14.00	15.00

6) **Garantía de mantenimiento de propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, noviembre de 1986
LA GERENCIA GENERAL

INFORMACION INTERNACIONAL

Malvinas

Litigio Malvinas acapara atención de la O.E.A.

El conflicto anglo-argentino por la posesión de las islas Malvinas, la situación centroamericana y el narcotráfico en América Latina son los temas que dominan la 16ª Asamblea General de la Organización de Estados Americanos que se está desarrollando en Guatemala.

Argentina pidió la convocatoria del Consejo Permanente (organismo de caracter político), para que en sesión especial considere la situación creada entorno al archipiélago. El Consejo es el único organismo habilitado para convocar el Tratado Interamericano de asistencia recíproca (TIAR), requiriendo el voto favorable de 2/3 de las naciones miembros.

La tensión en el Atlántico Sur volvió a subir luego que Gran Bretaña estableció una "zona económica exclusiva de 200 millas" alrededor de las islas. Previamente, el gobierno de Margaret Thatcher había rechazado pesqueros concretados por Argentina con La Unión Soviética y Bulgaria, por entender que "sólo han servido para socavar la tentativa multilateral" para la conservación de los recursos ictiológicos de la zona.

Argentina rechazó de inmediato la determinación acusando a Gran Bretaña de provocar una amenaza cierta para la paz en la región. El Presidente Alfonsín subrayó que su país deseaba una solución pacífica de la controversia, descartando una alternativa bélica y abriendo las puertas a una negociación.

De inmediato contó con el apoyo del resto de los países americanos, los que volverán a manifestar su respaldo a Argentina en la reunión de la O.E.A. Se espera con expectativa la participación en la Asamblea del Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, quien fijará la posición de los Estados Unidos.

La agresiva campaña de información que lanzó Argentina tuvo una tibia respuesta en el continente europeo. La excepción la marcó España. Felipe González, rechazó la decisión británica y afirmó que su país no pedirá al Reino Unido "ningún tipo de licencia para pescar en aguas de esa zona". González agregó que su gobierno no hará ningún acto jurídico "que permita hacer pensar que España está reconociendo una soberanía distinta que la Argentina".

El gobierno argentino afirmó que está dispuesto a negociar "sin condiciones" sobre la soberanía de Malvinas y las aguas alrededor. El gobierno británico acepta discutir sobre temas tales como patrullaje y explotación del mar, fundamentalmente en la zona donde los derechos se superpondrían. Las diferencias son claras. Mientras el Reino Unido quiere hablar de las aguas, Argentina pretende hacerlo sobre la propiedad de las islas, aunque esto no sea, por ahora, condición indispensable para el diálogo.

EE.UU.:

Triunfo Demócrata ¿fin de la era Reagan?

Un contundente triunfo en las elecciones legislativas permitió al Partido Demócrata retomar el control del senado norteamericano y mantener su predominio en la Cámara de Representantes. La victoria enfervorizó a los dirigentes demócratas que vaticinaron que "si hubo alguna vez una revolución reaganiana, esa revolución ha terminado". El Partido demócrata domina ahora la Cámara Alta con 55 bancas contra 45 republicanas. Los republicanos dominaban antes por 53-47. El presidente Reagan anunció que pese al resultado, "el programa se mantiene sin cambios".

Perú

Triunfo del APRA, respaldo para A. García

Otorgándole la victoria al APRA en las elecciones municipales celebradas el domingo, la ciudadanía peruana marcó su respaldo a la gestión del Presidente Alan García.

El APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana) de tendencia socialdemócrata, obtuvo por primera vez en su historia la alcaldía de Lima. El candidato aprista, Jorge del Castillo obtuvo una mayoría estrecha para vencer al actual alcalde, el marxista Alfonso Barrantes (Izquierda Unida).

Estas elecciones constituyeron la primera prueba electoral para el partido del presidente Alan García, desde que el 14 de abril de 1985 ganó las elecciones nacionales con el 45% de los votos.

La relación de fuerzas derivadas de los comicios mantiene el mismo perfil que en 1985. Mientras el APRA reafirmaba su condición de mayor partido político, Izquierda Unida se consolidó en el segundo lugar. Entre los dos acapararon las tres cuartas partes de los votos. En términos cualitativos, los comicios significaron un duro revés para Izquierda unida que espiraba a mantrener la alcaldía limeña. Los sectores conservadores, representados por el Partido Popular Cristiano, se vieron relegados al tercer puesto.

Observadores políticos opinaron que el triunfo del APRA significa una victoria personal del presidente Alan García que recorrió el país de punta a punta pidiendo el voto para los candidatos de su partido.

La violencia registrada en los días previos no se repitió el domingo. Pese a algunos atentados con explosivos, no se registraron acciones espectaculares de los grupos subversivos que actúan en Perú: Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Tupac Amarú. El sábado, los senderistas habían asesinado a tres policías y a Angélica Quintana, candidata a alcalde por el APRA en la ciudad de Huancayo.

LIQUIDACION DE LIBROS

REVISTAS Y FASCICULOS
NUEVOS Y USADOS
EN BUEN ESTADO

Local Nº 2 (dos)

Mesas con ofertas en las compras en efectivo
(ya hecho el descuento)

N$ 35 - 49 - 70 - 98, etc.

RENOVACION DIARIA

30% de descuento en todos los libros usados pagados en efectivo Renovación diaria

ARTE (Nuevos)	
Arte en el Mundo. Viscontea	N$ 70
Los Grandes Pintores	N$ 70
Maravillas del Arte (usados)	N$ 35
y 500 libros de Arte usados.	
DECORACION (Nuevos)	
Casa Viva y Casa Vogue, c/u	N$ 200
Etcétera	
Postales Antiguas, c/u	N$ 50
ESTUDIO USADOS REPARADOS FORRADOS PARECEN NUEVOS 20% de descuento para Liceos, Docentes y Venta por Mayor	
Geometría de Copetti, 1er año	N$ 50
Cien temas básicos, Bonilla	N$ 70
Cuadernos de estudio 1 al 12 (Kapelusz)	N$ 70
Obras Completas Manrique (Austral)	N$ 70
Chico Carlo, (Kapelusz)	N$ 70
Geografía 2º año, T. 1, Africa	N$ 100
I. Español, Vila Palacios, 1er año	N$ 100
Geometría, Repetto, 1er año	N$ 150
Geometría, S. Cánepa, 1er año	N$ 150
Filología 1er año, T. 1	N$ 150
Zoología 1er año, T. 2	N$ 150
Zoología 1er año T. 1	N$ 180
Aritmética, Repetto, 1er año	N$ 200
Chem Química	N$ 500
Etcétera	
VENTA Y CANJE DE TEXTOS NUEVOS Y USADOS LIBROS Y REVISTAS	
Tecnicine, 3 tomos (nuevos), c/u	N$ 175
SECCIONES LOCAL 2	
Filosofía - Psicología - Política	
Historia - Religiones - Arte, etc.	
Novelas clasificadas por autores y editoriales.	
SECCIONES LOCAL 3	
Textos - Técnicos - Policiales	
Ciencia Ficción - Revistas, etc.	
FASCICULOS NUEVOS	
Curso de Tejido (24 fascículos), todos por	N$ 960

Craft, Enciclopedia de Artes Creativas, c/u	N$ 60
Los Mundiales de Futbol, Sedmay, c/u	N$ 30
2 Ruedas (Motos), c/u	N$ 40
Enc. Práctica del Automóvil, c/u	N$ 50
Historia de la Arquitectura, Viscontea, c/u	N$ 35
Alta Fidelidad (Enc. del sonido), c/u	N$ 50
La Historia del Oeste, c/u	N$ 35
FASCICULOS USADOS	
Capítulo Oriental y Capítulo Universal, c/u	N$ 70
Enciclopedia Uruguaya, c/u	N$ 70
Enciclopedia de los Animales, c/u	N$ 60
Geografía Universal Ilustrada, c/u	N$ 100
Enciclopedia Estudiantil y Superior, c/u	N$ 40
Enciclopedia Canina, c/u	N$ 50
Lo Sé Todo, c/u	N$ 300
Encuadernada, c/u	N$ 500
Mitología, c/u	N$ 98
Etcétera	
REVISTAS USADAS	
¡Hola!, desde, c/u	N$ 80
Ajedrez, c/u	N$ 200
Corsa, c/u	N$ 20
National Geographic, c/u	N$ 210
Aviation Week, c/u	N$ 200
Hobby (en alemán), c/u	N$ 35
Guambia, desde, c/u	N$ 20
Humor, desde, c/u	N$ 30
Etcétera	

Todos nuestros libros y revistas tienen sus precios de venta y canje marcados.

Se aceptan para canje los comprados en otras librerías.

Los libros y revistas del Local Nº 3 no tienen descuento, excepto las novelas en inglés.

Compramos bibliotecas completas. Tasamos sin compromiso.

Pagamos con cheques diferidos 6 (seis) meses.

Vamos a domicilio.

¡No pagamos en efectivo! Pero pagamos mucho más.

Librería RUBEN

(SIN SUCURSALES)

Tristán Narvaja esquina Cerro Largo

Horario: de Lunes a Sábado inclusive:
9 a 21 ☎ 414274

CULTURALES

Entrevista a Fernando Aínsa

Utopía: identidad cultural

por Susana Chaer

La semana pasada el escritor y ensayista uruguayo Fernando Aínsa visitó nuestro país (se encuentra radicado en París) con motivo de la presentación de su último libro: un ensayo editado por Gredos, de 590 páginas, bajo el título: Identidad Cultural de Iberoamérica en su narrativa. Sobre este libro y sobre el trabajo de investigación en general que nuestro compatriota realiza desde hace años, hablamos en esta entrevista.

Comencemos por el libro que viene a presentar a Montevideo: ¿qué relación tiene con el tema de "extraterritorialidad y Patria Literaria" del que Ud. hablara en JAQUE * hace algunos meses? ¿se profundiza sobre aquellas ideas o se las refuta a la luz de nuevas investigaciones?

En este libro se habla de identidad cultural, con todos los riesgos que la palabra implica, porque desde las primeras líneas advierto yo que el tema de la identidad cultural es necesario hablarlo pero que no hay que congelarlo. En ningún momento la identidad cultural puede ser un tema que se convierta en el patrimonio de hombres de mármol, en un patrimonio congelado de bienes a reservar con criterio restrictivo. Sino que el tema de la identidad es el problema de encontrarse, tanto frente a sí como frente a los otros, pero al mismo tiempo, teniendo la capacidad de apertura hacia los otros. Es un poco lo que se dice en ese artículo de *JAQUE*, la necesidad de tener una Patria Literaria, pero al mismo tiempo tener la capacidad de estar abierto al exterior. El equilibrio para no ser un expatriado, falto de raíces, totalmente disperso y sometido a cualquier influencia, por un lado, y por el otro, el chauvinista cerrado, nacionalista, que le teme a todo tipo de influencias, es muy difícil de conseguir. Y el eje de este libro es justamente ese: ver cómo la historia de América Latina, sobre todo a través de su narrativa, se ha debatido —prácticamente desde la época de la Colonia, se encuentran trazas que yo he rastreado— en esa permanente indefinición y en reacciones de cerrarse hacia el exterior, por un lado, o de exceso de apertura.

Temas como, por ejemplo, la evasión y el arraigo, sólo se dan en América Latina. Esa especie de debate, por lo menos. Nacionalismo internacionalismo, civilización/barbarie, y todas esas parejas antinómicas (en el libro hago una lista) que refleja la narrativa latinoamericana a veces de una manera desgarrada, forma parte un poco, digamos, de la dialéctica permanente, del proceso permanente de la historia de América Latina, que la narrativa no hace sino reflejar. Y tal vez mejor que el ensayo —es otra de las conclusiones que yo saco acá—. La narrativa latinoamericana refleja mejor la complejidad de la realidad latinoamericana que el ensayo. Porque el ensayo tiene tendencia a ser más maniqueo, o a pagar tributo al marco ideológico de referencia que prima en un momento determinado.

El ensayo podría tener una riqueza que no tiene, como ocurre con los ensayos de otros países, donde, por ejemplo, hay ensayistas que pueden plantearse dudas metódicas, de trabajo, dudas que un intelectual latinoamericano actual considera que no debe plantearse. O sea, da por sabidas determinadas cosas que no se cuestionan. Sin embargo en la narrativa se cuestionan. Por ejemplo: la complejidad de un dictador. El personaje del dictador *Yo el Supremo* de Roa Bastos, es una prueba.

Ud. ha hablado de posiciones recurrentes de las sociedades frente a lo exterior, ya sea de cierre o de apertura. En su caso particular, en lo que atañe a su formación, y por lo tanto a la base de su identidad cultural, en qué fase de la sociedad española y en cuál de la uruguaya vivió y en qué medida conservó esos rasgos?

Como salí de España en un momento desastroso de la historia española, que era el apogeo del franquismo, el recuerdo que tengo escolar era de la cerrazón, era, digamos, de un pensamiento si se quiere medieval, con una gran primacía de lo religioso. Mi padre, liberal, de ideas amplias, no me quiso meter en un instituto religioso, pero en los institutos del estado también estaban los religiosos. Venir al Uruguay para mí fue, lógicamente, la apertura. Por eso esa etapa española yo la recuerdo muy poco, porque la quise olvidar apenas llegué al Uruguay. Por eso me integré tanto al país, y soy uruguayo antes que nada. Lo que me gustó de aquel Uruguay de los años '50 al que yo llegué, era justamente todo eso que no tenía España, esa apertura. Uruguay en los años '50 era un país que vivía abierto al exterior, atrapaba todo lo que pasaba por el aire. Era un balcón. Tal vez tenía el defecto de ser un balcón que miraba sólo hacia Europa y no miraba suficientemente hacia América Latina. Tal vez es cierto, como se ha dicho después. Pero esa función era muy importante. Y es necesaria en este mundo que vivimos. Lo que he practicado y sigo practicando es, justamente, ese tipo de apertura. Me interesa siempre más saber lo que opina otro que pueda opinar distinto a mí, que lo que opina la persona que piensa exactamente igual que yo. Creo, en ese sentido, en la experiencia actual de Europa, y sobre todo en la actuación de cosas latinoamericanas que hacemos en Europa. Porque eso es otra cosa importante: se puede ser tan americano en Europa como en América. Se puede ir a la ópera a ver ópera italiana o alemana; pero también se puede trabajar en la Sorbona o en un centro de investigación del Río de la Plata como tenemos en París. Es perfectamente posible. Y aprovechar todo lo útil que pueda pasar por el mundo, que pueda servir para nuestra realidad. Y ese es el tipo de resultado, por ejemplo, de esta obra en la que trabajé los últimos cinco años, de repente dejando de ir a ver una película buena, para trabajar en casa sobre el tema latinoamericano. Es un hecho real, forma parte del trabajo que he elegido. Yo diría que la capacidad de estar abierto, de formarse en la apertura es importante. Yo no creo en las culturas cerradas. Hay cosas a proteger de la identidad, pero no hay que confundir lo que puede ser peculiar con lo que puede ser identidad.

¿Hay alguna "receta" que permita encontrar la identidad cultural de una manera menos dolorosa, es decir, sin sufrir el desarraigo y la nostalgia?

Bueno, no. Felizmente no la hay. En la medida que se habla del problema es porque el problema existe. Los países que creen que tienen todo resuelto no hablan de identidad cultural. En Estados Unidos no se habla de identidad cultural. En Francia ahora se está hablando, pero peligrosamente se está hablando por el lado de la ultraderecha. El que habla de la identidad francesa amenazada es el discurso de la ultra derecha, peligroso, porque es el discurso casi al borde del fascismo, racista (el temor de tanto extranjero en París). Entonces allí, la identidad cultural se convierte en un argumento de la derecha. Pero nosotros lo hemos planteado a nivel defensivo. En América Latina hay que distinguir que el discurso de la identidad cultural, que se ha agudizado a partir del 60, es un discurso defensivo, lógicamente defensivo. Cuando alguien se siente amenazado en algo, reivindica su identidad; solamente en la medida en que siente esa amenaza. Lo que me ha interesado y he descubierto un poco en este trabajo, es que en América se da una cosa que no se da en ninguna otra parte del mundo, que es la tensión enorme que hay entre el ser, o sea, lo que pueda ser la realidad, y el deber ser, lo que imaginamos que debería ser. La tensión, la distancia que hay es enorme. Todo ser humano forma parte del Homo utopicus si se quiere, porque una persona totalmente satisfecha de sí misma y de todo es lamentable ¿no? Pero la tensión es mínima. En América la tensión es inmensa. En medio de una ciudad llena de villas miserias, rodeada de barreadas con un transporte imposible, con todo obsoleto, etc. la gente piensa en la unidad americana, en grandes mitos del deber ser.

Por eso el interés en rastrear utopías.

Claro. Y creo que la identidad se maneja mucho por esa tensión. La narrativa muchas veces es lo que debería ser, y entonces aparecen esos mecanismos de refugio, como pasa en un tipo de narrativa que yo estudio en este libro, que es la creación de pueblos arquetípicos aislados del exterior: los Macondo, las Santa María de Onetti, los Comala de Rulfo. Es decir, pueblos arquetípicos donde se refugia una forma de identidad, generalmente una vida arcádica, una especie de edad de oro perdida en otros lados y cuya defensa es el aislamiento. En Macondo, cuando llegan los contactos, viene la destrucción, viene el exterior, la agresión. Entonces aquí aparecen los mitos identitarios a nivel de pequeña comarca. Y aquí yo hice un rastreo, ahora nombré sólo alguno de los más conocidos, pero la lista es enorme.

Hemos estado hablando de identidad cultural, y siempre se ha referido Ud. a Iberoamérica. La unidad de Iberoamérica ¿no se pone en duda? ¿Se parte de que la identidad cultural es el mismo problema en todo el continente y que la solución es la misma para Iberoamérica como un todo?

Bueno, aquí entramos en otro problema muy interesante, que yo en este libro tomo sólo al pasar. Es el tema de las áreas culturales. Dentro de una región hay áreas. La definición de áreas culturales no es fácil, tampoco, cada autor tiene la suya. Lo que es evidente es que las áreas culturales no pasan por la división por naciones, o por estados (hay que distinguir entre Estado y Nación). He llegado a ver un libro absurdo para mí, donde se habla de literatura colonial hondureña, literatura colonial guatemalteca, literatura colonial salvadoreña, etc. Hablar de una identidad cultural no significa hablar de una identidad cultural unida de Iberoamérica. Hay cierta unidad en la diversidad. Como decía con una imagen que puede parecer un poco viejona, pero que es gráfica, Ricardo Rojas (el ensayista argentino de los años 20), América Latina es como una familia, uno en todos lados ve el "aire de familia", o sea, cada miembro tiene su personalidad, su forma de ser, su individualidad, pero uno ve el aire de familia, descubre un perfil, etc. Eso es lo que hay que ver, lo que son rasgos comunes, los que pueden ser constantes. En este libro he descubierto lo que —hablando en términos estrictamente literarios— pueden ser los leitmotiv, los motivos, los tópicos, que aparecen, reaparecen, en diferentes narrativas, sean mexicanas o uruguayas. Por ejemplo: el tema de la familia, del orden anacrónico. Tengo todo un capítulo sobre el orden anacrónico, es decir, la falsa identidad que crea, por ejemplo, esa especie de grandes caserones, de familias que se crean alrededor de una tradición, de un gran retrato de un abuelo que fue general, etc. Se descubre que en Uruguay tenemos un Carlos Martínez Moreno con *Las primeras luces*, en Chile está Donoso con *Coronación*, en México, Carlos Fuentes... Es decir, encontramos una serie de autores que tratan ese mismo tema.

Encontramos una serie de temas comunes. La importancia de la abuela, por ejemplo, en este tipo de narrativa la abuela como nucleadora del orden familiar, una especie de matriarcado. Aparece en *Paradiso* de José Lezama Lima, que también es otro caserón, con su orden familiar, etc., agredido desde el exterior por una realidad que está cambiando, como en el caso de Cuba, o agredido desde el exterior también, por una urbanización en Agraciada, en el Prado, como en el caso de Martínez Moreno, en un Uruguay que estaba cambiando.

Ahí está el rastreo de la identidad: en las constantes temáticas que aparecen en distintas novelas de América Latina, y ya ahí surge lo que puede ser la identidad. Se trata de elementos identitarios, de referentes. Hay una serie de referentes: una historia común, problemas comunes, incluso reacciones comunes frente a problemas del exterior. Y es ahí que la identidad latinoamericana está.

* JAQUE, 27/2/86. Año 3, Nº 115

"el arte corrompe"

de Museo en Museo

el arte es un abismo de cuatro letras, un enigma dentro de su nombre que da tanto para la solemnidad y las afirmaciones, como para las dudas y la ironía

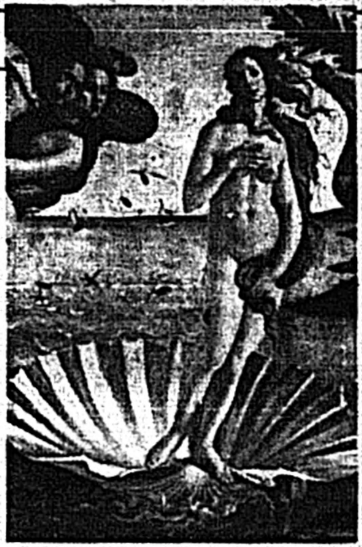

"Afrodita inventando el surf", en versión del Botticelli.

Galeria degli Uffici

el pélagos griego, profundo, revuelto e ignoto, siempre saca algo de su acervo abundante y nos lo alcanza hasta la playa: resaca de orgías entre Tritón y las nereidas, restos de algún contrabando perdido, cadáveres hinchados, botellas —de aquellas fiestas sin dudas— con enigmáticos mensajes...

a los celtas les traía cada tanto la devastación vikinga; a los caribes, tres carabelas con una gran cruz gracias a la cual pudimos devastar piadosamente las culturas dispersas en todo un continente... a los griegos, la espuma del mar Egeo les trajo a Afrodita

y cuando Afrodita, llena de disposición y afectos favorables, llega a la playa en la cresta de una ola, al verla, de verla no más, la nombran diosa del amor.

Afrodita acababa de inventar el surf. Sobre un mar impoluto. Ahora, en estos tiempos, sobre la polución y en la espuma detergente, a cada rato nos llegan efebos bronceados que pretenden reeditar una hazaña que fue ingenua

la más conocida versión del nacimiento de Afrodita, en reedición latina, es la del Botticelli, obra que, en ese entonces, año 1484, el florentino hace con el entusiasmo y la osadía de sus cuarenta años y el favor del magnífico Lorenzo

el Botticelli ya había demostrado talento al dejarse llamar así y no Filipepi que era el nombre que le había caído sin gracia pero por herencia

su maestro Filipo Lippi le había trasmitido un trazo fuerte, acusado. Pero el Botticelli va dejando de lado esa enseñanza; su sensibilidad no está para eso y se esmera en un diseño sutil; en lugar de lo decidido y pujante prefiere expresar lo ligero. Pero lo que importa —y supone un riesgo para el artista— en aquellos tumultuosos tiempos —de ahí lo de la osadía— lo que aporta, es el abandono del tema religioso para atender a lo pagano. Eso es nuevo y apenas tolerado en esos momentos. No se consideraba propio ni digno del arte de pintar, un motivo que no fuera devoto. "El Nacimiento de Venus" fue una obra insolente, escandalosa y hasta procaz

poco después, a raíz de la encendida oratoria del monje Savonarola —tan fogosa que le costó la muerte y quemazón— al Botticelli se le removieron ciertas cosas, dudas internas y volvió, si no al tema religioso, al menos al virtuoso y moralizador

pero debe quedar en claro que el Botticelli es el Larroca del Renacimiento italiano, el que irrumpe con temática prohibida, el que crea conflictos

en el conjunto de su obra hace una evocación nostálgica del mundo clásico. No lo recupera, lo exhibe derruido; de ese modo, de ese estilo antiguo, le sobreviene una atención tierna y erótica; una especie de religiosidad pagana que lo lleva a unir la naturaleza vegetal y la humana; a dar el mismo tratamiento casi incorpóreo a la planta y al cuerpo de mujer

todo lo que enriquece el desarrollo del arte vale en cuanto trasciende, aunque su influencia no sea inmediata. La obra del Botticelli si bien no pasó desapercibida tampoco llamó mucho la atención en su momento. Recién a fines del siglo XIX es que florece su ternura sensual, florece literalmente en las innumerables figuras femeninas que confunden su naturaleza con la del vegetal para darnos el Art Nouveau: un intento de unir el arte y la vida

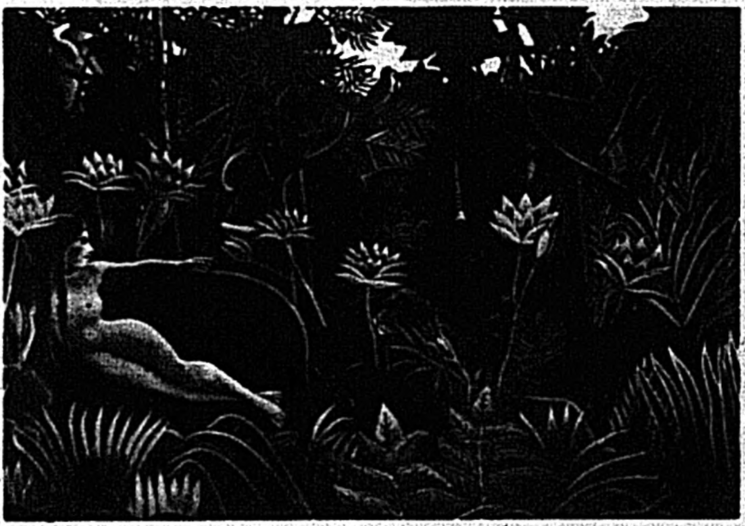

El sueño - Rousseau.

Museo del Vaticano

si todos creyeran en Dios, Dios sería obvio; si nadie *creyera* en El, no habría necesidad de que existiera

la intriga, las dudas, los nombres que de El derivan, se dosifican de acuerdo a una distribución caprichosa de la fe

Dios existe o no. En el primer caso, su misma índole supone eternidad. Si Dios es Aquel que no tiene principio ni fin ¿por dónde matarlo? En el segundo caso, nadie puede matar lo que no existe. No se ve claro que la palabra deicida deba figurar en el diccionario

los romanos mataron a Jesucristo, al hombre que alentaba en él; el Dios que había, seguirá en su infinitud

entonces uno se planta frente a la Pietá de Miguel Angel y encuentra que la propuesta ya era absurda ¿sentir el hombre, minúsculo, piedad hacia el Administrador del Universo?

sin mayor convencimiento se elaboró la piedra; no hubo siquiera un ademán mecánico de creación. La Pietá es un suceso estático; no expresa nada; reproduce. Es un gesto en marmol. Un alarde

difícil de hacer, desde luego, puede producir asombro por lo trabajoso del asunto. Es la espectacularidad. Logró entretener al público desde hace quinientos años. Es casi perfecta

Museo de Arte Moderno - Nueva York

dicen que Henry Rousseau, el Aduanero, era hombre mediocre en varios aspectos, engañoso y engañado, que llevaba a cuestas un par de asuntos nada claros con la justicia, etcétera, etcétera

pero más crédito que a las opiniones que sobre él dejaron quienes lo conocieron de cerca, más que el que nos merece la severa literatura de su prontuario y aún más que el poco que deriva de las versiones que él mismo daba de sí, le otorgamos crédito al testimonio de su obra plástica

vamos a darle todo el poder de indagación y veracidad al lenguaje pictórico. Frente a él, a su obra, uno se anima a afirmar que el Aduanero era hombre ingenuo y puro. Lo demás fueron accidentes de la vida

su obra es un test sin un error ni una contradicción. Por otra parte Rousseau sabía pintar. Porque entendámonos: un artista naif, es un primitivo, un ingenuo por falta de doblez en el ánimo, no porque no sepa pintar. Es un ingenuo, un puro frente a la tarea creativa; es un sincero que sabe que lo es y cultiva la sinceridad. Puede saber pintar o escribir muy bien; puede ser hábil; puede emplear sus conocimientos técnicos en expresar sus cualidades primarias. La habilidad es un don o una posibilidad de la mano; la ingenuidad es condición del espíritu

ingenuo es quien no siente evidia —tan poco común desde luego y admirable— quien no está pagado de su condición, de sus logros, ni le cabe la idea de ello

en ese centro desconocedor de la gloria está la pureza. Desconoce lo vano; sólo aprecia lo natural; no desea lo que otro posee

Rousseau nunca fue a México físicamente, pero se iba al Jardín des Plantes de París, y ese era su méxico, y vivía sumergido en aquella flora tórrida. Sin haber vivido en ese méxico, mucho más México que el geográfico, no nos hubiera dado nunca la vivencia de encantamiento y de magia que hay en sus cuadros

en ese sentido Rousseau cuando pinta, es un experto en sinceridad. Y no le hace mella eso de arrastrar torpes asuntos en su trajín cotidiano. Un día cree tener dinero y libra cheques sin fondo (cosa que Francia nunca perdonó). Este hecho no sólo no afecta su honra, sino que define su condición

¡la imaginación al poder! proclamarían recién medio siglo después los jóvenes en las calles de París. Que se paguen aquellos cheques con lo que hoy vale un cuadro suyo...

en el año 1908, Picasso, tan seguro de sí, de su obra y de su capacidad para detectar, dio, en su atelier del Bateu-Lavoir de Montmartre un grande y memorable banquete en honor de Henry Rousseau. Picasso tenía 27 años; el Aduanero 64. Picasso, al margen de su obra, tuvo otras genialidades

al año siguiente murió Rousseau

Biblioteca Nacional

la civilización pule. Así logra anular, o al menos tiende a borrar, la voz de algunos instintos de voz queda

se ha escrito y revelado la necesidad secreta que cada uno tiene de encontrar un lugar: su lugar. Es un lugar, y una orientación, y no puede ni debe ser otro ni otra. Se trata del objetivo que luego de tanto husmear consigue el perro; esa ubicación a la que vuelve incesantemente, la única en que descansa, concibe, sueña, piensa y digiere

en la puerta de la Biblioteca Nacional apareció, de la noche a la mañana, allá arriba, fuera de lugar, como pasando (o saliendo; tal vez no ha encontrado el Florisel de Niquea), un Cervantico pequeñín, brillante, morenico (no alvidar sus años de cautiverio), un poco mínimo para escultura o monumento (no minimal que es otro arte), un poco máximo para pisapapeles, desubicado, que tanto desconcierto da a quien lo mira, como desconcierto parece llevar consigo

aparentemente la Biblioteca Nacional, en un país de habla bastante similar a la española es, sería, el lugar para dar homenaje a Cervantes aunque en el caso éste es, más que homenaje a su memoria, testimonio de avaricia de los hijosdalgo de su feudo literario: dudoso es que tanta gloria quepa en tan poco bronce

bibelot desmesurado busca emplazamiento

Raúl Zaffaroni

LIBROS

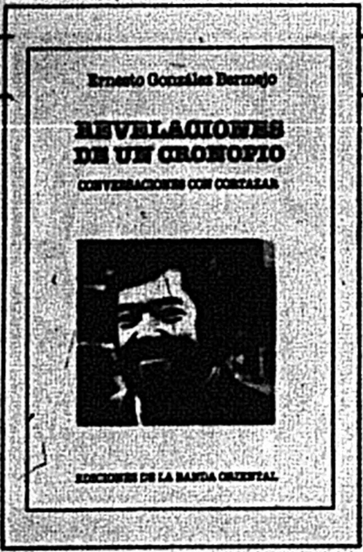
Ernesto González Bermejo
REVELACIONES DE UN CRONOPIO
CONVERSACIONES CON CORTAZAR
EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL

REVELACIONES DE UN CRONOPIO. Ernesto González Bermejo. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

"Durante siete años entrevisté a Julio Cortázar y en los cuatro o cinco encuentros que tuvimos creo haberle sonsacado un buen volumen de opiniones sobre su obra, vida y milagros", así presenta González Bermejo estas "Conversaciones con Cortázar", que ya van por su segunda edición. Las preguntas son breves y amplias, y el entrevistado deja fluir sus ideas, sus temores, sus prejuicios, pero sobre todo, deja aparecer sin timideces, su amor por la realidad y por la literatura.
Al final del libro, Cortázar opina: "Creo que con el alegre caos en que hemos convertido estas entrevistas, vos y yo hemos demostrado nuestra condición de cronopios de una manera incontestable". Y tiene razón.

ESCRITOS BASICOS. Bertrand Russell. Planeta-Agostini. Barcelona, 1985.

Se están distribuyendo en las librerías de Montevideo, dos tomos que contienen los escritos que Bertrand Russell ha publicado en diferentes publicaciones y revistas especializadas a lo largo de los años. Russell, nacido en Gales en 1872, obtuvo en 1950 el Premio Nobel de Literatura "en Homenaje a su obra filosófica, importante y rica, que hace de él un defensor de la humanidad y de la libertad de pensamiento". Cuando el 2 de febrero de 1970 Russell muere, ya había publicado una extensa obra filosófica, matemática, lógica y política, signada toda ella por lo que sus críticos han llamado posteriormente, un "escepticismo apasionado".

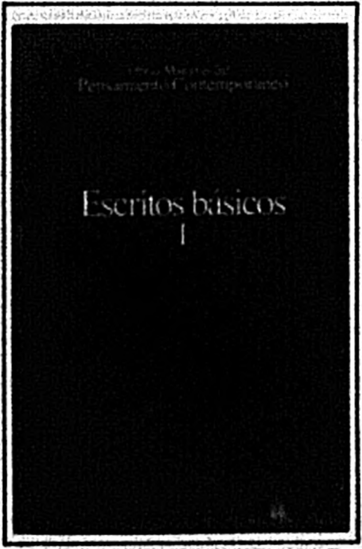

PANORAMA DEL CUENTO PARAGUAYO. Varios autores. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

La tercera serie de la colección Lectores de Banda Oriental ya ha llegado a su número 30 y a su cuarto libro de Panorama del cuento latinoamericano. En este número, prologado por Elbio Rodríguez Barilari, se publican cuentos de: Ruben Barreiro Saguier, Carlos Villagra, Esteban Cabañas, Roque Vallejos, Osvaldo González Real, Jesús Ruiz Nestosa, Helio Vera, Renne Ferrer, Guido Rodríguez Alcalá, Emilio Pérez Chaves, Moncho Azuaga y Raquel Saguier.
Como dice Barilari en el prólogo, "este tipo de selección literaria bien podría ser denominado 'antojolía' ", pues la inclusión o no de un autor se debe al criterio subjetivo del compilador.

PANORAMA
DEL CUENTO
PARAGUAYO

Graham Greene
La infancia perdida
y otros ensayos
Sudamericana-Planeta

LA INFANCIA PERDIDA Y OTROS ENSAYOS. Graham Greene. Seix Barral Sudamericana Planeta. Buenos Aires, 1986

"Tal vez sólo en la infancia los libros ejercen una influencia profunda en nuestra vida" afirma Greene al comienzo de su ensayo, y sigue hablando, profundizando, explicando esta afirmación, a través de los libros y los autores que lo llevaron a dar a su vida "un nuevo sesgo en su itinerario hacia la muerte".
En las partes siguientes del libro, impecables ejemplos de ensayo británico, Greene estudia novelas, novelistas, algunos personajes, y a sí mismo a través de un "epílogo personal".

Susana Chaer J

De memoria

EL VENDEDOR DE SUEÑOS. Hugo Burel. Sudamericana-Planeta. Montevideo. 1986

Con este libro que ahora edita Sudamericana Planeta, Hugo Burel (montevideano, nacido en 1951), obtuvo el Primer Premio del Concurso Literario Municipal. Además del cuento que presta su nombre al título, se incluyen seis relatos más: *Sofía y el enano, El Outsider, Escapes Transitorios, Indicios de Eloísa, Belzebuth y El Rock de la Mujer Perdida.*

Lo primero que llama la atención mientras se lee, es la presencia del narrador. El modo en que se hace presente. Aun cuando hablen los personajes, aun cuando se narre desde el punto de vista de un espectador, ahí está el primer narrador, siempre presente, colándose en un adjetivo, en una forma de mirar la escena, en un pretenderse distante. Constantemente sentimos la lucha ante la hoja en blanco, la búsqueda de la mejor expresión, la reflexión sobre el punto de vista que debe elegir para narrar. Esto hace que la lectura se entorpezca, que nos colemos en los interticios del texto y nademos por los problemas del narrador, para luego volver a la superficie y dejarnos llevar por la narración hasta la próxima abertura, la próxima piedra.

HUGO BUREL
EL VENDEDOR
DE SUEÑOS
Sudamericana-Planeta

"Sofía se acariciaba lánguidamente la barba, mirando por la ventana los movimientos de los changadores del andén", comienza un relato. Ya no podemos seguir leyendo. La cadena de asociaciones que estábamos dispuestos a iniciar después del nombre femenino se ve perturbado por la masculinidad de la barba, del gesto de acariciarla, y del gesto de mirar un entorno propiamente masculino: el de los changadores. Sentimos la ruptura como efectista. Esperamos que se nos explique de un padre loco que puso un nombre femenino a su hijo varón. (Quizá el séptimo, busca evadir la maldición). O que se trate de un efecto provocado por la distorsión del punto de vista del que narra, o algo similar. Seguimos leyendo. Nos reconciliamos con Burel. La conmoción de esa primera frase instala la monstruosidad del personaje. Una simple mujer, con sentimiento de mujer simple, pero acorralada, marginada por hormonas alteradas: es la barbuda del circo. Y era imprescindible esta primera trampa, porque sólo así se comprende, por contigüidad lingüística, la realidad de un ser que existe, en su cotidianidad, como una ruptura de la naturaleza.

Seguimos transitando el libro, pasan uno a uno los siete relatos que lo componen, y todos ellos se aferran al mismo sentimiento del primero: hay algo roto en lo cotidiano, hay algo que vuelve antinatural lo natural y no es culpa de nadie.

Los personajes son atrapados por una realidad que ellos no buscaron y que no pueden comprender. Son héroes degradados,como diría N. Frye, inocentes porque sus actos no justifican lo que el mundo los hace sufrir, pero culpables por el mero hecho de ser humanos, de existir, de ser en el mundo.

Como esta posición de los personajes, chivos expiatorios de un mundo caótico (a pesar de la lentitud con que se mueve), ya es suficientemente trágica, Burel, decide tomar distancia, y presentarlos alejados de su persona. No se compadece de ellos, no los ayuda, no intenta comprenderlos ni modificar nada en sus vidas. Pero entonces hasta el presente se transforma, contextualmente, en pasado, y los relatos parecen surgidos de una memoria antigua, en la que estuvieron buscando su forma durante mucho tiempo, para salir ahora, alejados de su dramaticidad presente, como historias que fueron ya, fueron así y juzgue Ud. si algo podría haber sucedido de otra manera.

Esto se hace mucho más claro en cuentos como *Outsider* o como *El Rock de la Mujer Perdida*, donde la memoria se convierte en narrador, y la búsqueda de un sentido a la vida, de una mujer que se amó, y sobre todo, de escapar a una situación que aterroriza, provocan el desenvolvimiento de una acción de ritmo lento, de largas frases, de pasado remozado en presente, pero que sigue estando más allá de nuestro hoy. (Afirmada, además, por un entorno más propio de diez años atrás que del actual). En *El rock de la mujer perdida* la sensación de rememorar el pasado es tan evidente, que aun cuando el narrador llega a nuestros días, describe el pasaje de los años y su situación actual, igual se siente todo como "caso cerrado": existió un problema, se tardó años en abordarlo y resolverlo, pero ahora ya está. Quizá sigue todo igual, es lo mismo, de todas formas es un problema que ya no existe, desde hace tiempo, al que sólo se lo recuerda en un volver los ojos a lo transitado hasta ahora.

Es este punto el que hace de los relatos algo individual, el que les da el toque de su autor y los separa de tantos relatos similares. Porque, y así volvemos a nuestro planteo inicial, la presencia del primer narrador es siempre notoria, y lo es porque se identifica con una memoria que busca las palabras para expresar lo que ha guardado y pensado durante mucho tiempo.

Susana Chaer. J

Segundo maratón poético

El *VIERNES 21 de noviembre* desde las 14:00 a las 20:00 hs. se llevará a cabo en la Biblioteca Nacional el 2° MARATON POETICO.

El mismo consiste en la lectura, por parte de sus autores, de poesía édita o inédita. La participación es libre y el período de inscripción está abierto hasta el 19 de noviembre en el Sector Extensión Cultural de la Biblioteca Nacional, 18 de Julio 1790, tel. 4-41-72, en el horario de 14:00 a 19:00 hs.

Festival de poesía

Miércoles 12 de noviembre. Participan: Marosa Di Giorgio, Enrique Estrázulas, Saúl Ibargoyen, Juan Carlos Macedo, Beltrán Martínez, Alicia Migdal, Walter Ortiz y Ayala.

Jueves 13 noviembre. Participan: Carlos Pellegrino, Cecilio Peña, Ildefonso Pereda Valdés, Salvador Puig, Milton Schinca, Concepción Silva Bélinzon.

Viernes 14 noviembre. Participan todos los poetas del Festival.

Biblioteca Nacional. Sala Acuña de Figueroa. 19:30 hs. todos los días.

Mellonta Tauta-Edgar Poe: epistemólogo

Los cánones de John Stuart Mill —variaciones de las "tablas" baconianas— gozan, en ciertos textos, del privilegio de ser presentados sin referencia alguna al autor de sus días (1): fingen una noble carencia de origen, propia de un axioma o de una divinidad gnóstica.

Se exponen, así, como "métodos de la ciencia", eficaces, confiables, impersonales, aparentan haber existido desde siempre para dar cuenta de las causas de los "hechos". Y sin embargo conocemos su genealogía inductivista y sus (acaso incurables) limitaciones. En nuestros días la prédica de Irving Copi o la Cohen y Nagel debería haber sido suficiente para moderar el frenesí conclusivo de los fanáticos de la concordancia y las variaciones concomitantes (Copilowish ensaya, un embargo, una sentida "reivindicación", luego de sus argumentos aniquilantes, tal vez por temor de que la ciencia se quedase sin procedimientos *regulares*) Vale la pena tener en cuenta que *in illo tempore*. Edgar Allan Poe había dejado oír sus opiniones sobre la lógica de Mill y la naturaleza del conocimiento científico y que, a pesar de ciertos énfasis (explicables por el carácter del relato y por el temperamento de quien lo escribió) son, en lo fundamental, exactas. Veamos al poeta en el ejercicio de la refutación. Considera la sentencia milliana "La capacidad o la incapacidad de concebir algo no debe considerarse en ningún caso como criterio de verdad axiomática". De acuerdo. Vuelve la página y se encuentra con el axioma de no-contradicción: *"Dos cosas contradictorias no pueden ser ambas verdaderas, vale decir, no pueden coexistir en la naturaleza"*. "Mr. Mill quiere decir —dice— que un árbol tiene que ser un árbol o no serlo, o sea que no puede al mismo tiempo ser un árbol y no serlo"(2) Poe pregunta por qué. Mill contesta "Porque es imposible concebir que dos cosas contradictorias sean ambas verdaderas". Y aquí el poeta se tira al fondo! ¿no era *que la incapacidad de concebir algo* no debía considerarse *en ningún caso* como criterio de verdad axiomática? El relato se llama "Mellonta Tauta" (Las cosas por venir) y es, como su nombre declara, un cuento de anticipación: el fragmento que me ocupa reaparecerá, en tanto atenuada su virulencia (a mi ver) en el ambicioso y genial "Eureka". El "hombre del futuro próximo" dirá "...no me quejo de los antiguos porque su lógica fuera, como ellos mismos lo demuestran, absolutamente infundada, fantástica y sin el menor valor, sino por su pomposa e imbécil proscripción de todos los *otros* caminos de la verdad, de todos los otros *medios* para alcanzarla y su obstinada limitación a los dos absurdos senderos —uno para arrastrarse y otro para reptar— donde se atrevieron a encerrar el Alma que no quiere otra cosa que *volar*". Los dos senderos son los de Ram - Aries Tottle - Aristóteles (el Carnero) y Hog (cerdo) - Bacon (tocino). A Mill se le concede ser el razonador más sólido de los antiguos. Poe tiene la deferencia de llamarlo *casi* siempre por su nombre. Pero ¿cuál es la parte *positiva* de la argumentación del poeta? ¿cuál es el método que *propone*? Su paradigma es la gravitación ("la más importante y sublime de *todas* sus verdades") Newton la derivó de Kepler y Kepler admitió que había *conjeturado*, es decir *imaginado* esas tres leyes del movimiento de los astros.

Es bien claro que lo que Poe propone es lo que, en general, hoy se admite como el método de la ciencia, a saber, formular hipótesis, deducir consecuencias, determinar si estas últimas se cumplen. Cierto es que esto no es un método en aquel sentido "standarizado" de Bacon y Mill: no hay métodos mecánicos para descubrir hipótesis fecundas, aquí se trata de imaginación, de trabajo y, acaso, de suerte. Fascinados por los "hechos duros e irreducibles" los baconianos y sus descendientes, los positivistas, habían dejado de tener esto en cuenta (reacción natural y necesaria frente al afiebrado delirio metafísico que imperó durante siglos) comportándose como "el sabihondo que se imagina que va a conocer mejor una cosa si se la arriba a un centímetro de los ojos. Aquellas gentes se cegaban por los detalles" Pero lo grave era la (acaso inevitable) presunción que acompañaba esa metodología: la idea de que *ya* se poseía *el* método de *la* ciencia, y de ahí "...la pomposa e imbécil proscripción de todos los *otros* caminos de la verdad". Nunca acabaremos de aprender la modestia del "Discurso..." cartesiano. Consecuencia: la represión de la imaginación "...mal que no se compensaba con ninguna certeza que pudieran dar los antiguos métodos de investigación".

En efecto, no es generalizando sobre hechos observables que se llega a concebir la secreta ley que los rige, no es razonando "...este cuerpo cae, aquel también, y también aquél otro...", etc., que se llega a "concluir" la ley de gravitación. Tampoco surge de la "inducción" "estos cuerpos se atraen, aquellos también", etc., porque hasta no descubrir la gravitación, sencillamente, no sabemos que "los cuerpos se atraen...".

Queda excluido (aunque no sea imposible) el procedimiento de sacar a la Tierra de su lugar para aplicar el "canon de la diferencia". De modo que para que Newton llegue a descubrir la famosa ley se hace necesario, por ejemplo, que considere a la luna como un proyectil que cae perpetuamente hacia la Tierra pero que la rapidez de su impulso le impide tomar contacto con ella, una verdadera filosofía del "como si" contraria a su "Hypothesis non fingo". Gracias a Dios el lastre de los hechos de Hog-Bacon no fue tan grave como para impedir el descubrimiento de la gravedad.

Y, en cierto modo, los hechos le dieron la razón a Poe: los hechos de las sucesivas revoluciones *teóricas*. Cuanto más potente explicativamente es una teoría, más alejados de los "hechos duros" están sus enunciados fundamentales (la recíproca no es válida), más *fantástica* parece (¿o es?): Poe hubiera celebrado como un triunfo *propio* la *teoría* de la Relatividad.

Por si lo dicho no persuadiera sobre su *modernidad* epistemológica: "Una palabra más sobre este tema y habré terminado de aburrirlo. ¿No es extrañísimo que, con su continuo parloteo sobre los *caminos* de la verdad, aquellos fanáticos no vieran el gran camino que nosotros percibimos hoy tan claramente... el camino de la Coherencia? ...¡Cuán evidente ha sido nuestro progreso desde que esta afirmación fue formulada! Las investigaciones fueron arrancadas de las manos de los topos y confiadas como tarea a los auténticos pensadores, a los hombres de imaginación ardiente. Estos últimos *teorizan*".

Esto deja atrás, espléndidamente, al mismo Popper.

Es como si Poe advirtiera que no hay "hechos verificadores" ni tan siquiera "hechos falsadores", que no hay hechos epistemológicamente neutros ni observaciones que no estén impregnadas de teoría. Que una teoría no se refuta por la ocúrrencia de un "hecho falsante" puro y nudo sino que se deja de lado... cuando otra teoría más coherente está lista para reemplazarla.

Quizá, el visionario
"...del otro lado de la muerte
Siga erigiendo solitario y fuerte
Espléndidas y atroces maravillas".

Roberto Calabria

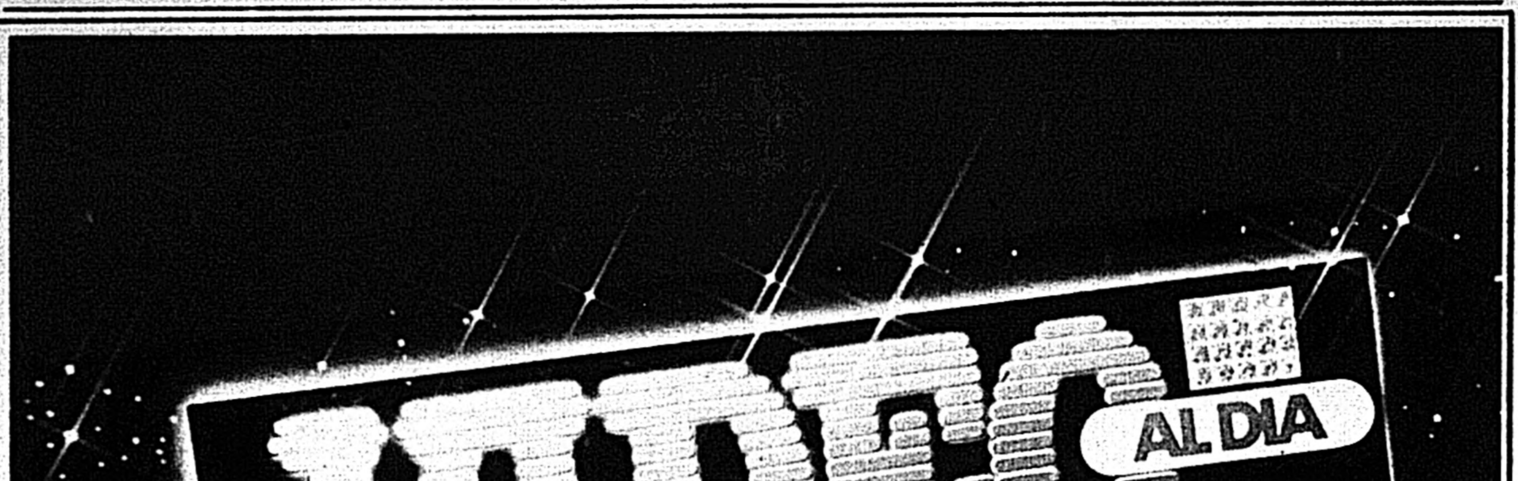

UN JUEVES SÍ, UN JUEVES NO, CON EL DIA

Así se hace

SO| PETER GABRIEL. (RCA)
Lluvia roja| La maza| No te rindas! Otra vez esa voz| En tus ojos| Calle de la piedad| Gran momento| Hacemos lo que nos dicen| (37 de Milgram)| Este es el cuadro (Excelentes pájaros).

So
Peter Gabriel

Ya desde la carátula se respira un refinamiento infinito. La austera e impecable diagramación del británico Peter Saville (el habitual diseñador de las famosas carátulas de *Joy Divison*) nos pone de un saque en el camino correcto. El disco se titula *So*, palabra inglesa que podría ser "así, tal, de modo que...", pero no se piensa en eso sino que intuitivamente uno lo asocia con algo oriental: con el *go*, o bien con el *tao*. Y no se anda muy errado, pues Gabriel es eso, es *así*. Es la suma y la síntesis de lo diverso. La fotografía de carátula de Trevor Kay nos muestra a un Gabriel —ya sin pinturas en la cara— maduro y reflexivo. Un Gabriel que ha acumulado música durante todos estos años, la digiere, la transforma y la ha echado a rodar nuevamente, de la mejor manera. Para este quinto disco solista (sin contar el álbum doble grabado en vivo) se ha rodeado de una increíble base rítmica. En percusión: el fiel compañero Jerry Marotta, el africano Manu Katché, Stewart Copeland (el batero de Police) y el brasileño Djalma Correa. Los bajistas no pueden ser mejores: el *king crimson* Tony Levin y Larry Klein (el esposo de Joni Mitchell). Y la lista sigue: en guitarras, David Rhodes y Daniel Lanois (el habitual colaborador de Brian Eno, que además co-produce junto a Gabriel este disco), el pianista Richard Tee, el violinista hindú Shankar, etc.

Dentro de lo descollante del disco figura *No te rindas* (Don't give up) una antológica balada cantada a dúo con Kate Bush, la cual contiene algunas memorables citas al mejor *rythm and blues.* Y si Ud. escucha *En tus ojos* y no le dan unas ganas incontenibles de bailar, es porque algo raro le está sucediendo.

Curiosa e inexplicablemente, como último tema del lado dos figura en la contracarátula *Este es el cuadro (Excelentes pájaros)*, tema compuesto y cantado junto a Laurie Anderson que no está en este disco y sí estaba en el ya clásico *Mister Heartbreak* (segundo LP. de Anderson). Equivocación o agudeza comercial.

Los músicos que tocan en este disco son impresionantes, la música también lo es, los textos son enigmáticos y sugerentes. Y la voz de Gabriel continúa siendo una caverna sin límites, un pozo sin fondo. Seguramente, sin lugar a dudas, el mejor disco editado en el año.

TOQUE INVISIBLE| GENESIS. (RCA)
Toque invisible| Esta noche, esta noche, esta noche| Tierra de confusión| Muy profundo| Cualquier cosa que ella haga| Dominó (Parte Uno y Dos) | Desperdiciándolo todo| El brasileño.

Génesis fue uno de los grupos que revolucionó la escena musical en los inicios de la década de los setenta. Luego, concretamente en el año 1975 y viendo que el grupo tendía lógicamente a encaminarse por senderos menos creativos, el vocalista Peter Gabriel abandona el grupo para dedicarse a una rigurosa carrera solista. Al poco tiempo también se va el guitarrista Steve Hackett,... y *entonces fueron tres*, parafraseando el título del primer álbum del grupo con esta nueva formación. Phil Collins (voz, batería y percusión), Tony Banks (teclados) y Mike Rutherford (guitarras y bajo), crearon un producto agradablemente comercial y bailable, dietético y sin calorías. El disco citado contenía entonces tres o cuatro canciones recordables y con algunos aciertos remarcables. Al siguiente disco, las canciones con estas características apenas eran dos. En el próximo, una y gracias. A esta altura todas son más o menos iguales y suenan de la misma forma. No suenan mal, porque no pueden sonar mal. Pero Collins, Banks y Rutherford tratan de revivir un fantasma que ha dejado de existir hace ya bastante tiempo, con una estrategia que sólo conduce a una meta: la oquedad.

No disgusta ni una de las canciones que contiene este *Toque Invisible*, pero no se podría asegurar definitivamente si (uno) ya las había escuchado antes o no.

Además, si Phil Collins tiene un éxito seguro con cada nuevo disco solista que saca a la venta (y lo hace bastante bien), si Mike Rutherford se desenvuelve muy bien con su grupo *Mike and The Mechanics* y si también Tony Banks hace lo suyo por ahí (como buenas bandas musicales para películas), ¿por qué empeñarse en seguir sacando a luz al *Génesis* cada tanto? Es más provechoso escuchar los viejos discos del grupo

Fidel Sclavo

Comunicado

El Teatro de la Candela considera que tiene el deber de aclarar ante el público en general y especialmente, ante docentes y padres de alumnos de liceos, que el espectáculo actualmente en cartel, "Los cuernos de don Friolera" del insigne dramaturgo español don Ramón del Valle Inclán, es auspiciado por el Ministerio de Educación y Cultura, la Embajada de España y el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

Ha sido calificado por el Consejo del Niño como apto para mayores de 12 años y esto motiva que no se pueda pasar por alto una campaña calumniosa que ignoramos de donde surgió y ha calificado de "obscena" esta obra. Lo cual ha provocado una lógica reacción de parte de padres de alumnos y una retracción de profesores de literatura, que han optado por escuchar el rumor sin verificar su exactitud.

Por este medio, el Teatro invita a Directores de Institutos docentes, profesores de literatura y personas interesadas en aclarar este infundio, a concurrir al mismo en horarios y días de función y previa acreditación de su condición, asistir en calidad de invitados a presenciar el espectáculo.

"Aquí no paga nadie"

A carcajada limpia

A comienzos de 1983, un grupo entusiasta y voluntarioso de jóvenes irrumpió en el ambiente teatral montevideano con una propuesta y un nombre originales. Los "Sincueva" no se amedrentaron frente a la falta de una sala y de una infraestructura teatral y salieron a encontrarse con el público en las calles, plazas y ferias. Transeúntes, peatones, puesteros y feriantes se vieron sorprendidos por esos jóvenes que, sin más ayuda que afeites sencillos, ropa gastada, alguna pancarta y, por sobre todo, voces y cuerpos, les contaban historias simples y directas en medio del ruido de los autobuses, con la iluminación del sol y la escenografía de las veredas.

Ese contacto franco y cercano con un público no habitual de nuestros teatros, permitió a los integrantes de ese grupo desarrollar una dinámica y una sensibilidad propias del teatro callejero que enriquecieron su formación teatral tradicional, y que, una vez decididos a conquistar las salas tradicionales, les ha dado una característica de funcionamiento muy particular. La misma se revela positivamente en el reciente estreno de la obra de Darío Fó, "Aquí no paga nadie" en el Teatro del Notariado, permitiéndoles responder adecuadamente a los estímulos del público, graduar los tonos de voz y pautar su actuación para lograr una eficaz y gozosa versión de dicha obra.

El pretexto de la misma es interesante y sin demasiadas complicaciones argumentales. Antonia y Margarita, esposas de dos obreros, honestos hasta la médula, deciden participar de una protesta popular que, frente al alza de los precios, propone no pagar las compras en un supermercado, y ambas vuelven a sus hogares con un suculento botín de comestibles, incluyendo algunos que no lo son tanto. Entre maridos honrados y funcionarios policiales incrédulos se suceden escenas en las que los sobreentendidos con el espectador y los malentendidos en que se ven envueltos los personajes se entrecruzan con velocidad vertiginosa no permitiendo reflexión alguna. Arturo Fleitas aprovecha el texto totalmente y administrando certeramente las energías del elenco que dirige, obtiene una versión coherente y plena de ritmo y humor. Con irreverencia y desenfado poco habituales se transmite al público toda la gracia e ingenio del autor, además de producir las risas que el libreto ambicionaba.

Porque queda claro que Darío Fó no pretende ni quiere más de lo que logra, y eso es precisamente la risa. Las injusticias sociales, los altos precios de los productos de primera necesidad, la prepotencia de la autoridad, la invasión del hogar, la maternidad, y todos los temas que trae a colación en esta obra, son apenas una excusa que le sirve para desempacar todo su bagage de agilidad verbal, destreza en el desarrollo de los diálogos y oficio en el tratamiento teatral, y ponerlo al servicio de una verdadera farsa que logra divertir a todos por igual. Es decir, incluso a los que se sientan atacados por la obra. La técnica de una clásica comedia de enredos, puesta a punto con total precisión en esta obra, a la vez de provocar la carcajada, no da tiempo a pensar sobre lo que está pasando, y el pensamiento de su autor se diluye, o mejor dicho, se encuentra en las risas de los espectadores. Curiosamente, esa necesidad a priori de buscar situaciones risibles, de no permitir que se asimile lo que está sucediendo atrapan al autor y al director. Obligados a mantener un estilo y un ritmo, la propia dinámica de la obra los lleva a incluir escenas y elementos que muy poco tienen que ver con un desarrollo lógico de la obra y que, incluso el mayor disparate, necesita para ser completamente efectivo. Así, para poder jugar con el ropero no alcanzaba con un sargento, varios embarazos y el botín de comestibles. A pesar de que el humor ya había sido festejado se incluye además un ataúd... Todo hace pensar que la obra tenía que durar más allá de lo que las excelencias rítmicas y humorísticas de la primera mitad permitían.

Pero el entusiasmo de los "Sincueva" consigue obviar con bastante éxito cierta reiteración de recursos, sobreponiendo el dinamismo al cansancio.

Arturo Fleitas cuenta con la imprescindible dosis de imaginación que todo buen director necesita, y además sabe hacer buen uso de ella. Moviendo a sus actores con agilidad y oficio, encuentra momentos de franca hilaridad gracias a su sentido de la oportunidad para imponer silencios, cortar el texto con una acción desenfrenada, acentuar algunos gestos o simplemente dejando a los actores la libertad para jugar con texto y situaciones a la manera que ellos saben. Franklin Rodríguez está mucho mejor como inspector de policía que como sargento o empleado, logrando una caracterización espléndida y disfrutable. Ariel Caldarelli tuvo a su cargo al dueño de casa dotándolo de la naturalidad necesaria y Federico Scasso (se) divierte en su pepel de marido sorpendido y obrero despedido. Bettina Mondino y Ana Texeira encaran a sus personajes con la soltura exigida por el texto, transitando holgadamente por diálogos y movimiento escénicos. Carlos Zino aprovecha el tenor de la pieza para crear, bandas elásticas mediante, una escenografía tan irreal como sugerente, y cuya excelente realización permite pasar cómodamente de un hogar modesto a una complicada sala de operaciones. Y que se conjuga perfectamente con el sentido de diversión y regocijo con que se encaró toda la obra.

[illegible]

Sting en **Bring on the night**:

Luces en la noche

por Raúl Forlán Lamarque

> "Bienvenidos a este show de un hombre solo/ Tomen asiento, es gratis. No hay sorpresas ni misterios/ en este teatro que es mi alma,/ donde yo siempre tengo el papel protagónico".
>
> STING. (**"So lonely"**, del L.P. **Outlandos d'amour**)

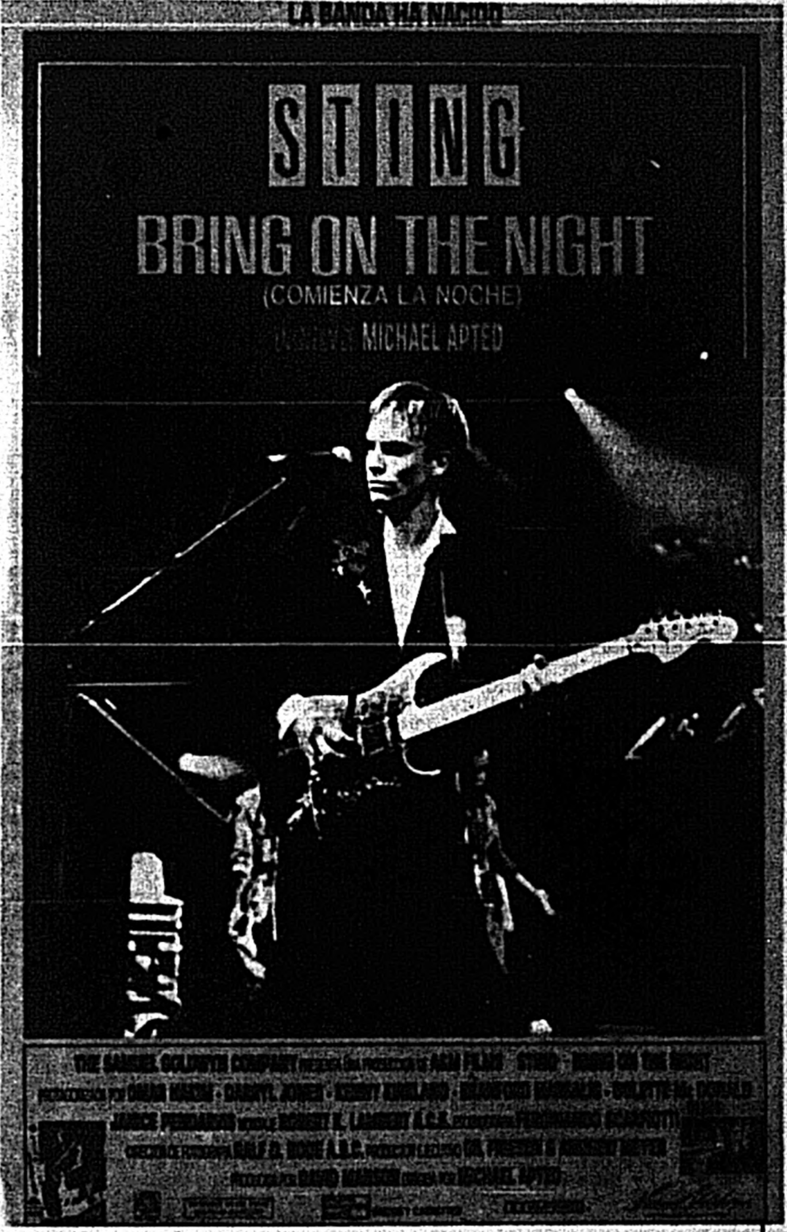

TRAIGAN LA NOCHE (Bring on the night). Dirección: Michael Apted. Con la participación de Sting, Darryl Jones, Kenny Kirkland, Branford Marsalis, Omar Hakim, Janice Pendarvis y Dollete Mc Donald. Estreno: sala Radio City, viernes 7/11/86.

1. *"Cuando me hicieron la propuesta* —dice el realizador de *Bring on the night*, Michael Apted— *tuve que considerar que todo estaba hecho en ese orden. Tenía frente a mi películas como* The last Waltz (en Montevideo se la conoció como El último rock) y Stop making sense (de *Talking Heads*, aún no estrenada aquí), *de tal fomra que teníamos que pensar en algo diferente. No grandes diferencias, pero diferencias que pesaran. No fue tan fácil hacer un documental con un individuo tan autosuficiente y tan consciente de sí mismo y de sus talentos como es Sting"*.

2. Un rasgo definitorio en esa incisiva cámara espía o indiscreta en que se traduce el documental de Apted: dejar en intensa libertad de movimientos la diversidad de *personajes* que nutren y *hacen* a Sting. Porque Gordon Mathew Sumner, tal el verdadero nombre del ex maestro de escuela y ex integrante de *Police*, puede asumir —según las circunstancias— diferentes estados y actitudes. Hay por supuesto un Sting superestrella, mimado y paródico, que se burla conscientemente de las preguntas tontas de los periodistas (la conferencia de prensa en los primeros tramos del film). Pero, asimismo, ese rostro andrógino de prestigio mundial puede transformarse en una masa de nervios hiperprofesional (en las tomas de los ensayos); o establecer un cable a tierra —mediante un monólogo confesional en primer plano, que se va interpolando a lo largo de todo el largometraje— donde repasa sus ángeles y demonios, sus méritos o desafíos, su visión del mundo; o finalmente trepar a escena provocando y provocándose emociones (el *show* con que se cierra la película).

3. Una vez más Michael Apted, refiriéndose a Sting: *"Es un poco narcisista y traté de hacércelo ver. Pero es parte de su personalidad: no finge. Es difícil meterse dentro de esas personas. Cada cosa que filmábamos debía ser real: el ensayo o por ejemplo las dificultades que podía tener para grabar una canción determinada. El hacía un esfuerzo consciente para resultar más accesible, para cambiar y usar el ímpetu que esos negros cálidos y espontáneos le brindaban. Quizá se haya cansado de la imagen de* príncipe de la oscuridad *que tenía en* The Police. *No sé. Pienso que uno de los problemas de Sting es que está en plena búsqueda de una indentidad propia"*.

4. *Bring on the night* (Traigan la noche), se abre precisamente con el fondo de esta canción perteneciente al disco *Regatta de Blanc* de los Police. Mientras la cámara se introduce en el Castillo de Courson —sitio elegido para los ensayos de la banda—, la voz de Sting lidera las imágenes: *"Traigan la noche| no podría soportar otra hora más de luz.| El futuro no es más que un signo de interrogación| que cuelga sobre mi cabeza allí en la oscuridad"*. Luego de este prólogo, la cara de Sting estará presente en todos los encuadres. Apted tiene razón y lo ha capturado con notable sensibilidad: el narcisismo de Sting *también* define a su película, y no perturba.

5. Se defiende Sting: *"Lo que he hecho es crear una persona pública, una figura de escarnio o lo que sea, que puede estar en la prensa, pero que no soy yo. Creo que la solución para mantener la cordura, es balancear la ecuación de ser un moderno racionalista educado occidentalmente, con estar abierto a tu inconsciente, lo que en Oriente llaman el espíritu. Para mí, tener esos dos sentimientos dentro mío, es una forma de permanecer cuerdo"*.

β. La banda que acompañó a Sting en el registro de *The dream of the blue turtles* (el disco) y *Bring on the night* (que contiene los temas del antedicho L. P.), está conformada por Branford Marsalis (saxos), Darryl Jones (bajo: integrante del grupo de Miles Davis), Kenny Kirkland (teclados), Omar Hakim (batería: formó parte de la banda más importante de jazz de los últimos 15 ó 20 años, *Weather Report*) y Dollette Mc Donald y Janice Pendarvis (coros), ya trabajasen con *Police*.

Lo que trasciende —en sus confesiones, en los ensayos, *on stage*— de estos artistas negros tan humildes como generadores de ideas *diferentes* a las de la *estrella* (Sting), no es sólo su profesionalismo o su virtuosismo interpretativo. El gesto conciliador en todos ellos es, fundamentalmente, *su compromiso* con la obra de Sting. Es decir: pese al protagonismo absoluto de éste en tanto labor compositiva, la banda *hace suya* una música ajena. ¡Y de qué forma!; trabajando incansablemente a la par de Sting, sugiriendo modificaciones en la estructura arreglística de las canciones (percibiéndose por ejemplo en la versión de *Roxanne* que se enriquece con la intervención, a manera de conrtina sonora, del saxo tenor de Marsalis); en fin, preocupándose obsesivamente de la obra para la cual fueron contratados.

7. La aparición de Miles Copeland, hermano del baterista de *Police y manager* de Sting, pone en rodaje la única secuencia despiadada de *Bring on the night*. Es, justamente, el momento donde Copeland le indica a la banda —con palabras secas y vehementes— que ellos *son* simplemente a causa de que Sting —el gran llamador de público— estará cantando delante de ellos. *"Es el encargado de hacer el trabajo sucio, pero es honesto"*, dice Michael Apted. Es cierto. La secuencia puede provocar irritaciones, pero la actitud de Copeland, el Brian Epstein de los '80, forma parte de las reglas de juego. Así es y seguirá siendo la industria del rock. No hay otra respiración posible.

8. Agrega Michael Apted en su análisis minucioso de la personalidad rutilante de Sting: *"Es muy considerado en lo que dice y en lo que está dispuesto a revelar. Así es Sting. Es una estrella pop, pero no adopta una actitud cínica con respecto a su música o sus públicos. El intenta hablarle a las cosas, a los hechos y no simplemente a parlotear siempre lo mismo. Eso merece aplauso. No es Mick Jagger ni Jack Nicholson. No tiene la capacidad de tomarse en serio, el trabajo que no lo es. Los grandes actores del mundo, tienen el don de parecer naturales, casuales, pero él no. Es una de las dificultades que tiene y aparece como una persona que se toma a sí misma muy, muy en serio"*.

9. *"Trato de imaginar ser público de mí mismo"*, dijo alguna Gustavo Ceratti, cantante y compositor de los *Soda Stereo*. La sentencia, sin vuelcos retóricos, es aplicable a la imagen que proyecta Sting.

Porque éste en tanto cantautor, y se evidencia claramente en textos como *Russians, Driven to tears* o *Moon over Bourbon Street*, por citar tres ejemplos, nunca ha escrito *pensando* en un posible público. Al contrario: Sting desagota inicialmente sus obsesiones, y luego sí dispone sus temas hacia el público. Es un riesgo, por supuesto. Pero esta particularidad es la que enmarca la dimensión estética-humana de Sting. Y su fulgurante éxito *justifica* la postura.

10. El final de *Bring on the night* es dinamita refinada. Por un lado, se advierte la potencialidad expresiva de Sting; y por otro, el apoyo magistral, cargado de matices y sutilezas —en su alto calibre interpretativo—, a cargo de seis músicos negros que provocarían el desborde adjetival de cualquier crítico extasiado ante sus excelencias. Dice Sting: *"Esta nueva banda está más claramente definida. Los he contratado para tocar y yo soy el compositor y el cantante. Así que no hay discusiones sobre los roles, lo que hace el problema mucho más fácil que con* The Police. *Pero aún hay lugar para el intercambio. Ellos no son acompañantes, son demasiado buenos para eso. Mi intención era conformar una banda, no un grupo de super sesionistas alquilados"*.

El intercambio que cita Sting queda calcado fotograma a fotograma en *Bring on the night*. El grupo no sólo ha sabido traer la noche a un escenario de pasiones e intencionalidades poéticas. Ha sabido traer la luz ordenadora del rompecabezas imperfecto de nuestros sentidos. Y es suficiente.

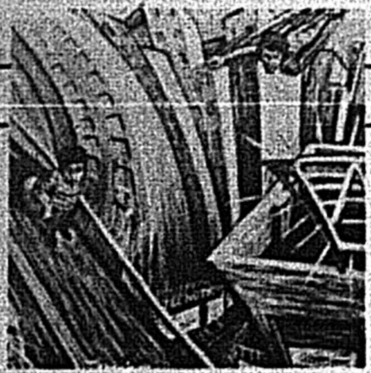

PLASTICA

Argentinos en el Museo Nacional de Artes Plásticas

Ver sin prejuicios

La muestra de arte contemporáneo argentino que se ofrece en el Museo del Parque Rodó es, juicio de calidades al margen, un bienvenido acontecimiento. El reunimiento de 50 artistas y casi un centenar de obras, suponen una fecunda panorámica de lo que ha venido aconteciendo en el geocentro bonaerense desde el '82 a la fecha. Autorías veteranas o de prestigiosa trayectoria alternan con promociones recientes, francamente desconocidas por esta orilla rioplatense. Tras el largo período de hibernación y aislamiento, este tipo de reencuentros constituyen un reconfortante ejercicio de comunicación. Conocer cómo ha evolucionado, qué pautas ha experimentado el lenguaje plástico de determinado país, siempre es positivo. Sirve en tanto delimita terrenos de confrontación, en tanto opera como motivador reflexivo hacia quehaceres propios; incluso cuando conllevan previsibles márgenes de discrecionalidad, aun cuando estén condicionados por el inevitable subjetivismo de quien tutela la selección. Insisto, entonces: la sola circunstancia de producirse es ya mérito suficiente. Habrá tiempo después para que sedimenten adhesiones, rechazos o cualquier afección intermedia.

La exposición se pretexta por la aparición de un nuevo libro cuya autoría corresponde a Jorge Glusberg: "Del pop-art a la nueva imagen". No lo he leído, pero por las sumarias referencias que concede la hojita oficiante de catálogo, presumo que en el mismo se analiza la evolución del arte contemporáneo argentino, con especial detenimiento en las tres últimas décadas. Glusberg es una figura medular dentro del análisis crítico latinoamericano. Ubicado en una decidida postura interpretativa y manifiestamente contrario a la tramposa neutralidad de la crítica tradicional, ha venido generando todo un modelo metodológico de la evaluación. Al parecer, la misma se explicita en el comienzo del libro, mientras que los cinco capítulos finales nuclean estimaciones críticas "sobre la vasta obra que involucra la producción de un nutrido grupo de artistas". No resulta difícil deducir que ellos son los convocados para la exhibición presentada. Habiendo contado con la presencia de Glusberg en Montevideo, es una pena que no se haya coordinado un encuentro con sus colegas uruguayos y que me vea obligado a manejar presunciones, pareceres y deducciones. Es también una pena que el mini-catálogo acumule frases ditirámbicas sobre libro y autor, en perjuicio de un breve marco contextual que ubicase al espectador sobre tendencias contempladas y nombres comparecientes.

La figura de Glusberg y su protagónica participación en el CAYC (Centro de Arte y Comunicación) han configurado un foco fermental, simultáneamente irradiador y receptor, como supieron serlo en los sesenta la presencia tutelar de Jorge Romero Brest y su accionar en el Instituto Di Tella. La comparación no pretende sugerir rasgos imitativos, sólo intenta equiparar grados de incidencia. Romero Brest, a través del Centro de Artes Visuales del Di Tella y con extrema habilidad, forzó un aggiornamiento de la plástica argentina, un acompasamiento presuroso respecto al revulsivo clima que imperaba por otras latitudes hemiféricas. A partir de 1962, con la instauración del Premio Internacional consecutivo del Premio Nacional, trae a Bs. Aires primeras figuras de las polifacéticas avanzadas que coexistían por tierras europeas y norteamericanas (Louise Nevelson, John Chamberlain, Pierre Alechinsky, Robert Rauschemberg, Antonio Saura, R.B. Kitaj, Jasper Johns, Joe Tilsson, para mencionar algunos). También el aporte de teóricos prominentes que oficiaban como jurados y adicionales conferencistas (Giulio Carlos Argán, William Sandberg, Clement Greenberg, Pierre Restany) o directamente invitados para brindar removedores seminarios, impactantes ciclos formativos (Marshall Mc Luhan).

Al amparo de tan dinámica experiencia, provincianamente subestimada por la mayoría de la siempre hipercrítica cofradía plástica compatriota, se fue incubando una oleada de talentosos creadores argentinos: Clorindo Testa, Antonio Seguí, Marta Peluffo, Roberto Aizemberg, Emilio Renart, Marta Minujín, Oscar Curtino, el memorable grupo de los cuatro (Ernesto Deira, Luis Felipe Noé, Rómulo Macció y Jorge de la Vega). Romero Brest propungnaba una tesitura cosmopolita y estetizante; releo sus pontificales opiniones en un viejo catálogo del Di Tella: "¿Por qué valen las obras de arte? Porque revelan a Dios, porque imitan a la naturaleza, porque expresan los impulsos del alma, porque cumplen con requerimientos sociales: en otro orden de indagación, porque la forma es esto, porque la composición es esto otro, porque la materia, porque el color... siempre porque, porque, porque... buscando causas", y resume más adelante: "Magra y triste colaboración a la postre, que ilumina y enceguece como cualquier espejismo, retardando la entrada en escena de la estética, casi nunca invitada y muy 'cenicienta de la filosofía' —como escribí en otra ocasión— que no obstante se casará con ella, apenas sea solamente estética". Sin embargo, el elenco de creadores que suele vincularse al "período Di Tella" no se conformó con un cosmopolitismo traducido y un prístino ensimismamiento estético. Supieron reelaborar el aluvión de influencias y entroncarlo con una provechosa tradición expresionista (quizás la notable dimensión de un Antonio Berni sirva como punto de partida), para confluir en un arte rigurosamente estético pero impregnado de acentos poéticos o de irónica irreverencia, mágicamente alusivo o lúdicamente crítico. En nuestro trascendente Uruguay, sin demasiados elementos de juicio y muchas veces por valoraciones de segunda o tercer mano, se minimizó el fenómeno, se lo desestimó esgrimiendo una pedantona indiferencia o sembrando adjetivos irresponsables; recuerdo que con frecuencia, solían leerse dos simplificantes palabritas: extravagancia, frivolidad. No me sorprendería, transcurridas más de dos décadas, que ante la presente exposición se vuelva a estigmatizar con similares engreimientos. Que otra vez, se repita el error de juzgar productos artísticos correspondientes a una psicología colectiva sutilmente distinta, con normas de consumo interno. Que se insista en creer que nuestra aldea es la medida del mundo, pese a la acumulación de desaciertos y distorsiones que tal vanidad ha sabido provocar.

Las circunstancias sociales y políticas de la Argentina, en momentos que la personalidad de Glusberg y la influencia del CAYC se desarrollan y consolidan, no son las que pudo padecer el Di Tella bajo el onganiato. Algunos atentados, creo que uno de ellos explosivo, inscripciones insultantes en su fachada por parte del neo-fascismo creciente, enrarecimiento premeditado para concluir en la previsible clausura y la consecuente y obligada dispersión. Estaban, pues, en otra Argentina; la que hoy hace decir, con la cotidianidad ritual con que se intercambia un buenos días, nunca más. Glusberg mismo reconoce esa ardua situación: "Hay momentos sociales y políticos en que las prácticas de tipo intelectual y, especialmente, las artísticas, presentan cierto repliegue, una suerte de autoafirmación narcisista que no debe confundirse con la despreocupación por las relaciones entre el arte y la realidad, sino comprenderse como una verdadera adecuación a la realidad, la única posible en determinados casos".

Creo, por lo que ahora puedo ver, que indudablemente fue así. Pese a ello, los códigos que suministra esa realidad, quizás por el abrumador agobio que ella produce, se filtran, surgen entrelineados. Y este es otro mérito también suficiente, verificable en muchas de las obras que se muestran en el Museo. Para desentrañarlo, se impone un mirar atento, sensiblemente cuidadoso, que no desestime apresuradamente por inflexibilidad o por apego a ciertos decálogos pictóricos. Los indicios están en el mundo agresivo, tanto por color como por facturación expresiva de sus personajes, que recrea Ana Eckell con notable fuerza. Están en los "amordazamientos" de Alberto Heredia; soporte primario y tratamiento también primario del objeto: bocas angustiantes que intentan articular sonidos y son burdamente privadas de tal necesidad. Están en los cuartos alucinados de Magdalena Beccarini, dónde los ámbitos familiares son trastocados por una suprarrealidad ingenua, inadvertidamente alienada. Están en las fracturadas perspectivas y en los delgados cuerpos que parecen fugarse siguiendo esas imprevisibles tensiones, de Gustavo López Armentía. Se tornan más inmediatos en las metáforas de Hilda Paz, Diana Dowek, o en el dramatismo de Elsa Soibelman. Paz propone una cabeza de elemental expresividad y coloración neutra, donde resalta la incorporación de una cuerda anudada, entrelazada, que parece brotar del cerebro. La otra obra reelabora con un rojo inquietante "El buey desollado" de Rembrandt. Si la obra original se conformaba con ser un vigoroso ejercicio de estilo, la reelaboración (por razones sobradamente obvias) adquiere una dimensión devastadora. Dowek formula un gran tríptico (que en realidad funciona como una gran obra mural) mostrando un grueso alambre tejido, parcialmente roto. Más allá de una sólida ejecución pictórica no podrían reconocérsele otros valores (incluso admitiría un juicio de pobreza temática), de no ser por un pequeño detalle: el tejido proyecta una casi inadvertible sombra que se proyecta sobre una superficie blanda, posiblemente un cuerpo. En dos de sus obras, Soibelman recurre a una bocagrito apenas esbozada sobre un fondo de vigorosos trazos gestuales. Centralmente, la tercera ofrece un silencio desolador; no hay casi tensiones expresivas, apenas un rostro severo, inerte, acusador. Aunqu sus intereses son más puramente pictóricos, también en Luis Felipe Noé pueden descubrirse los indicios reseñados; sobre todo en ese cuerpo yacente, sereno y plácido, mientras en el horizonte se desata un tempestuoso aquelarre expresivo: manchas, colores materizados, superponiéndose con desordenada arritmia.

Otra vertiente de ese período autoafirmativo exigido por el entorno, elige bucear hacia la esencia de comportamientos y arquetipos incuestionablemente rioplatenses. En ella descubro, lo que a mi juicio son los puntos más altos de la muestra: Jorge Alvaro, Ernesto Bertani y un reconquistado (en potencial creativo) Antonio Seguí. Alvaro presenta tres dibujos pictóricos donde conjuga formidablemente climas y significaciones diversas. Por un lado, aire nostalgioso proporcionado por el escenario que rodea sus desamparadas criaturas y por una coloración rememorante de viejísimas revistas femeninas. Por otro, contenido lirismo para entonar sus historias de soledad compartida. Y por otro, el sojuzgamiento de la mujer a la demarcada geografía afectiva que el hombre le conocede. Bertani, con ácido humor y correlativa audacia expresiva, se ocupa de la moral represora en que es embretado todo individuo con aspiraciones de respetabilidad. Sobre anchos casimires reales, trabajando con aerógrafo, propone dos inmensos trajes. En uno de ellos, los botones de la bragueta desabrochada se convierten en luces de semáforo, donde los tres imperativos brillan con igual intensidad. En el otro, la bragueta aparece lacerada por censuras exteriores e interiores. En sus dos pinturas, Seguí hace deambular a un anacrónico y torvo malevo por cuartos deshabitados. Entonada coloración, impecable ejecución técnica para entregar estos dos simbólicos retratos de un fósil viviente; sin chambergo y sin golilla, aún se lo padece imponiendo y pregonando su trasnochada épica machista. Por la adecuación entre intenciones y resultados, esta vertiente establece un tercer mérito suficiente.

El cuarto y último mérito suficiente, se comprueba en algunas pocas obras y refleja una característica prototípicamente, porteña: capacidad para ironizar, reír, manejar con la saludable autodefensa del humor hechos colectivos o personales, por más dolorosos o importantes que estos puedan ser. Juzgar severamente a Mildred Burton por proponer un "empapelado sudamericano" cuyo diseño son orificios de bala y manchas de sangre, es desconocer esa peculiar idiosincrasia. No disfrutar frente a la audacia formal y conceptual de "Feliz domingo", tríptico que se nutre en las fuentes de la revista humorística argentina y que fuera ideado por Luis Pereyra, también. Condenar el desenfado de Pablo Suárez para reírse de su propio arte ("El dinámico espíritu de la Supervanguardia salta sobre las ruinas", salta en skate, conviene aclarar) o para elevar a un hombre común a la categoría de super-héroe volador, es tener anteojeras estrechamente direccionales. Posiblemente, este tipo de obras no figurará en los pedestales de la posteridad. Tal vez, porque sólo pretendieron ser investigaciones liberadoras, abrir caminos para que otros metodizaran el hallazgo. O quizás suceda precisamente lo contrario: sean estos los embriones de un arte desolemnizado que regirá en el futuro. Nadie puede predecirlo. La historia se ha encargado siempre de jugarnos magistrales trampas.

Alfredo Torres ■

Tragedia anclada en aguas tumultuosas

PROA AL INFIERNO (The lightship). EE.UU., 1985. Director: Jerzy Skolimowski. Guión: William Mai y David Taylor, basado en la novela "Das Feuerschiff", de Siegfried Lenz. Fotografía: Charly Steinberger. Música: Stanley Myers. Elenco: Robert Duvall, Klaus Maria Brandauer, William Forsythe, Arliss Howard, Michael Lyndon, Bajda Djola, Tom Bower, Robert Costanzo y Tim Phillips. Estreno: cines Princess y Eliseo, 7|11|86.

El mar siempre ha ejercido una extraña e irresistible fascinación en el hombre. El hecho geográfico de que la superficie del mundo esté abarcada en sus tres cuartas partes por agua tal vez sea una de las razones; las otras permanecen en las profundidades. Cada tanto, alguien trata de bucear y traer a la superficie alguna idea que ilumine sobre el asunto. *Tales de Mileto* observó que estamos rodeados por agua (el suelo es agua, el cielo tira agua —todo es agua—), y que el mismo hombre está compuesto por ese vital e indispensable elemento. Los antiguos forjaron cantidad de dioses con el agua; los poetas escribieron odas sobre lo húmedo —poco a poco, toda la humanidad fue sentando una verdad que convertía a todo lo mojado en materia primera. *Herman Melville*, el extraordinario escritor norteamericano, llegó a decir: "Deje que el más distraído de los hombres se sumerja en los ensueños más profundos; póngalo luego de pie, imparta impulso a sus piernas y éstas lo conducirán, infaliblemente, hacia el agua, si hay agua en la región".

Tan fascinantes como los océanos son las construcciones que el hombre emplea para conocer ese peculiar estado de la materia. Los barcos y los faros son, además de vehículos o formas arquitectónicas para la guía marítima, santuarios de devoción de la grandeza de los océanos. En aquellos lugares donde no se puede levantar un faro, se emplea un barco para tal función. El vehículo pasa a convertirse, entonces, en el punto anclado y fijo que debe alertar a los navegantes sobre el peligro de naufragio. Pierde su movilidad, pero adquiere el poder de la luz rectora, del guía imprescindible.

Seis tripulantes son los encargados del barco-faro estadounidense "Hatteras". A ellos se sumarán tres hombres más, unos misteriosos náufragos capaces de desatar en ese curioso ámbito perdido en el océano, la violencia y la muerte. Donde llega el hombre, llega la voluntad de poder —y la tragedia—.

Inusitada en el tratamiento, personalísima en el estilo y aguda como pocas historias cortas, se desarrolla esta pequeña obra maestra de *Jerzy Skolimowski* de apenas 87 minutos. Un barco y la inmensidad del océano, son los únicos elementos que emplea el director para trasmitir el sonoro trasfondo de una lucha entre el movimiento y la inmovilidad, el desacato y la obediencia, la muerte y la vida. Es necesario aclarar que al *talento de Skolimowski* se suma, instantánea y necesariamente, el talento de todo un equipo actoral, y en especial de dos actores: *Robert Duvall* (uno de los mejores intérpretes norteamericanos, así como también de los poco conocidos) y *Klaus Maria Brandauer*, tal vez el mayor ejemplo de contención y ahorro gestual para el máximo de expresión, sugerencia y fuerza; el primero es el delirante *Dr. Caspary*, en tanto que el segundo es el enigmático capitán *Miller* cuyo pasado está permanentemente en juego. El choque de fuerzas entre ambos (dos personajes distintos, dos actores distintos), está surcado por una cantidad destellante de aciertos que van desde lo estrictamente actoral y lo acertadamente literal del guión, hasta el impecable planteo visual-sonoro de *Skolimowski*. La unificación, solidez y redondez de *Proa al infierno* corresponde, como debe ser en última instancia, a la autoría del director polaco.

En el seno de un océano nadie tiene un sustento estable ni un apoyo sólido. No existe la seguridad terrestre. En alta mar se padece un eterno terremoto que va desde el tranquilo vaivén hasta el insoportable mareo de una tormenta desenfrenada. Todos los sonidos del barco —puertas que golpean, madera que rechina, hierros que sufren la embestida del viento— convocan el quejido de una sinfonía tumultuosa, siempre sincrónica con el estado de ánimo de las aguas en que se encuentra: un lápiz, yendo de un extremo a otro del camarote, o un helado derritiéndose y propagándose por el piso merced al movimiento del barco, son los representantes del permanente fluctuar de las olas. Ninguna escena de acción y muerte deja de tener en cuenta este aspecto: el de la violencia de la naturaleza azotando la quilla del barco, el viento, la lluvia y las aguas exasperadas invadiendo la cubierta. Los hombres no están tranquilos, disputan entre ellos. Los maleantes, dirigidos por el genial *Duvall*, no sólo deben enfrentarse al capitán, sino también al mareo y al desconocimiento del barco. La estupidez que caracteriza a alguno es tan importante como la brillantez que posibilita a otro contemplar la agudeza de su discurso, y en este sentido *Skolimowski* demuestra (como lo hacía en *Barrera* y *El alarido*) que domina completamente la síntesis y la eficacia cinematográfica: con la sola llegada de los náufragos a la cubierta del barco-faro, el director delinea esencialmente cada personaje, y tiene la virtud de presentar a fondo caracteres que luego desarrollará. Una música evolvente y una fotografía necesariamente perfecta (la luz de los interiores y el contraste con los exteriores es de un acierto y una belleza fotográfica difíciles de lograr), son el apoyo de algunas secuencias deliberadamente cargadas en su sentido trágico, como la panorámica que descubre cuatro hombres preparados para atacar, o los suaves a la vez que desesperados movimientos de quienes contemplan el primer cadáver. *Skolimowski* opta por emplear una cortante cámara lenta en las situaciones de violencia y tensión, y es admirable la resolución que logra en espacios reducidos y en pasillos apretados. Pasa de una claustrofóbica situación interna, a una mareante y candente posibilidad externa: allí se consumarán las muertes. El hijo del capitán (*Michael Lyndon*, hijo de *Skolimowski* en la vida real), es otro enigmático personaje, y su visión —ayudada por una voz en *off*— sirve de hilo conductor y de recepción sensible de esta tragedia marina: "Un hombre muerto es como una fotografía clavada en el corazón: uno la puede mirar cuando quiera, pero también aunque no quiera", se confiesa a sí mismo cuando irrumpe el primer asesinato.

Proa al infierno no es tanto un enfrentamiento entre el mundo del crimen y el de la justicia y el orden, como una extraña búsqueda de la libertad en la inmovilidad. La pregunta final de *Brandauer* ("¿Nos movemos?") apunta a una *otra* concepción, opuesta a la de *Duvall* —"Los barcos deben navegar, ser libres"—, y que residiría en encontrar, en la movilidad del océano, el punto singular donde poder construir un determinante estable. Caminar sobre el agua es la mítica forma de buscar un punto fijo, y anclarse en las profundidades, desafiando el natural ritmo oceánico y erigiéndose como un faro allí donde éste no puede existir, es *otra* forma de fijar la libertad: justamente donde es más difícil de fijarla —en el universo de la materia líquida.

E. Alvariza (h)

Jerzy Skolimowski visto por R. Polanski

Lo conocí a través de Komeda. *Era muy aficionado al jazz y solía encargarse de la iluminación del conjunto de* Komeda *durante las giras que éste realizaba. Era estudiante universitario, púgil amateur, poeta con obras publicadas y aspirante a la escuela de cinematografía, y se encontraba en* Lodz *para someterse a los preceptivos exámenes de ingreso de dos semanas de duración. Le pedí que echara un vistazo al guión de* El cuchillo bajo el agua *que* Kuba *y yo habíamos hecho hasta el momento.* Skolimowski, *cuyo talento y originalidad eran muy superiores a los restantes candidatos, se enfrentaba con los examinadores durante el día y después se pasaba la noche en vela en mi habitación. El dúo se convirtió en un trío y los honorarios, que ascendían a veinticuatro mil* zlotys, *los dividimos al final en tres partes. Era un colaborador estimulante e ingenioso. Aprovechaba todos los momentos que podía para ayudarme a desarrollar el guión, afanándose sin cesar hasta altas horas de la madrugada mientras las mariposas nocturnas revoloteaban a nuestro alrededor en la calurosa noche estival. Su aporte a* El cuchillo bajo el agua *revistió enorme importancia. Fue él quien insistió en que la acción, que inicialmente tenía que durar tres o cuatro días, se redujera a veinticuatro horas. Una vez* Skolimowski *se hubo incorporado a nuestro equipo, el papel de* Kuba *se limitó sobre todo a escribir a máquina, matar mariposas e ir por bebidas frías.*

Extractado del libro "Roman, por Polanski" (ed. Grijalbo)

La compañía Censa

No exhibirá más funciones los jueves

A partir del 6 de Noviembre próximo pasado, la *Compañía Exhibidora Nacional S.A. (CENSA)* cerró sus puertas los días jueves por descanso del personal. Las salas que integran su circuito (*Ambassador, California, Censa, Alfa, Beta, Shopping Center*, y *Punta Gorda*), además de no exhibir cine el mencionado día, funcionarán con sólo tres horarios el resto de los días, es decir, a las 18, 20 y 22 horas, agregándose el trasnoche de los sábados.

Hiroshima 87

Festival Internacional de Dibujos Animados.

Se llevará a cabo entre el 21 y 26 de agosto de 1987 en la ciudad de Hiroshima, Japón. El plazo de presentación del formulario de inscripción vence el 20 de marzo de 1987.

Mayor información: Embajada de Japón, Rincón 487, piso 5.

Importante olvido

Esta vez no se trató de una errata sino de un olvido. En el último *Jaque* (Nº 150), la nota sobre cine titulada "Acerca del goce y la ficción" estaba encabezada por un copete de autoría desconocida. El responsable de esas declaraciones era *Federico Fellini*, el genial director italiano y no menos sagaz observador cinematográfico.

"Concurso post-mortem"

por Pablo Vierci

En Av. Garibaldi se extravía un perro enano; repite apreciación histórica un conocido Senador rochano. Agradecen hospitalidad en Establecimiento Penitenciario; a orillas del Vejigas se produjo un hecho extraordinario. "En 1984 yo fui candidato empujado"; ¡todos los concursantes estaban decapitados! ¿Qué hizo Bobadilla con la orden de allanamiento?; una de las posibilidades es la disolución del Parlamento. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 5
Buscando al perro

Como hoy no tengo nada que hacer (no salió la prensa y no tengo nada para leer, no tengo que cortar el pasto —no tengo pasto— ni darle de comer a las gallinas —ídem—) y como al mismo tiempo preciso ganar unos pesos con poco esfuerzo, busco algún anuncio del Gallito Luis de esta semana y salgo a probar suerte con la "changa". El que considero más ventajoso es el aviso de la página 146, en la sección Extravíos y Hallazgos: *"Caniche enano, extraviado el domingo entre Garibaldi y Juan C. Gómez. Responde al nombre de Pupi. Se encuentra bajo prescripción médica. Se gratificará su devolución".*

Mi vecino don Eustaquio, enternecido por lo de *"se encuentra bajo prescripción médica"*, se ofrece para acompañarme en la búsqueda del perro extraviado.

"¡Pupi!... ¡Pupi!... ¡Pupi!..."

A la noche regresamos exahustos. (Como a Pupi no se le veía por ningún lado, recalamos en un boliche a tomar cerveza y conversar sobre los temas de actualidad: la bomba atómica; la Rendición de Cuentas; la pacificación nacional y la papa canadiense).

En mi casa ponemos la radio en la sesión del Senado, para relajarnos y aprender. Trasmiten la sesión en que el Partido Nacional pide la cabeza del Subsecretario Lago (al cuerpo lo dejan seguir de Subsecretario), quien trató a Ferreira de *"irresponsable"*.

Vuelan flores de aquí para allá. (Algunas vienen con la maceta y otras con el pesado macetón de porcelana). ¿Quién inició la ola de insultos? El Partido Nacional asegura que fueron los colorados. Paz Aguirre dice que uno de los mojones de esta escalada fue aquello que se dijo en Carpintería.

Para apaciguar el ambiente cargado, el Senador Carlos Julio pide la palabra. Silencio en la sala. Expectativa. El senador rochano va a explicar lo que quiso decir en Carpintería —donde según la prensa expresó una frase que cayó pesada, de que el Partido Colorado era el partido del asfalto y del cuartel—. *"Se va a desdecir, explicará que aquello fue fruto de la emoción y todo el mundo amigos"*, presagia don Eustaquio pegando la oreja al parlante. Toma la posta el Senador. Carraspea. Atención. Abre la boca... peligro... *"Dichas están y no las voy a retirar"* (las palabras de Carpintería) truena la voz del rochano en el Palacio de las Leyes...

(El domingo 9 el semanario frentista Las Bases interpretará así ese episodio: *"En ese momento se pudrió todo. El pobre Paz Aguirre no se dio cuenta con quien se metía. Con su sobriedad y serenidad de siempre, el senador Carlos Julio Pereyra dijo que el que había dicho que el Partido Colorado era el partido del asfalto y los cuarteles era él, y que lo dicho, dicho estaba, y que no lo retiraba y que lo sostenía y lo reafirmaba (...). Más allá de banderías —y no nos duelen prendas reconocerlo— el senador Carlos Julio Pereyra sigue ganándose el respeto de toda la ciudadanía por su conducta seria y coherente, sin alharacas, sin espavientos, sin egocentrismos aristocráticos (...)".*

"¡Salute!", remata el vecino...

Jueves 6
"¡Arrésteme Sargento y póngame cadenas!"

El Duende de La Trastienda explica cómo terminó el clima enrarecido entre los partidos tradicionales: *"Mire, creo que se dijeron las cosas que tenían que decir, que cada uno se sacó bastante de arriba su malestar y colorín colorado, con esto los blancos han terminado".*

Los que parece *"que no han terminado"* son los colorados, que se citan esta tarde —en masa— en el Edificio Libertad. ¿El tema?... El trancazo general. Con destaque para el trancazo particular (DDHH) cuyos plazos se precipitan.

El clima está tenso. Más que tenso, re-tenso.

"¿Qué será de nosotros?", me pregunto, mientras leo distraídamente la prensa de hoy, esperando ver qué pasa en la reunión del Edificio Libertad. *"¿En qué terminaremos?"*, me sigo preguntando mientras paso las hojas. *"¿Dónde hallaremos, en este planeta, un rincón donde descansar en paz?"*, sigo filosofando mientras paseo la mirada por las páginas deportivas, el turf, las historietas, la agenda de pagos, hasta que súbitamente un destello ilumina un artículo de la página 16 de La Mañana: *"Ex-recluso agradeció por trato recibido"*, se titula. Debajo, la carta que el ex-recluso *"Fernando Muñoz, de 33 años, que permaneció detenido 3 años por el delito de homicidio"*, envió al Director Nacional de Institutos Penales, Víctor Casas Fernández: *"Llegue a usted respetuosamente por intermedio de estas líneas mi más profundo agradecimiento y el de mi familia por el trato que se me ha deparado en estos tres años de reclusión, en ese establecimiento que usted tan dignamente dirige, y quisiera llegar por su intermedio hasta el Sr. Director del Establecimiento Penitenciario, Don José David Gómez, como a todo el personal superior y al personal subalterno, poder darle un apretón de manos y agradecerles todo lo bien que se han portado conmigo y para los cuales solamente tengo palabras de elogio y amistad. Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludar a Ud. muy atentamente...".*

"¡La felicidad está ahí nomás, en el Establecimiento de la calle Ellauri! ¡Es cuestión de dar un traspié y tocar el cielo con las manos!", me digo en voz alta, esperanzoso.

"¡Arrésteme sargento y póngame cadenas!", grita por su parte don Eustaquio, saltando jubiloso.

Pero como para ingresar a Punta Carretas hay que hacer mucho mérito, y tener alguna influencia (*"¿no se podría instaurar el 'sistema del concurso'?"*, me pregunta el vecino), una solución provisoria para el trancazo general puede estar en una *"utilización positiva de la Energía Mental"*, como informa El País en su página 11. *"Los próximos 8 y 9 de noviembre se realizará en el Ateneo de Montevideo el curso de Cosmo Dinámica Mental (...) La instructora Doris Díaz explica los alcances de la Cosmo Dinámica Mental: 'Tiene como base la psicología y la parapsicología'* (*"¿parapsicólogos son esos que agarran un muñeco en una mano y parece que lo hicieran hablar, pero el que habla en realidad es el otro, no es así?"*, pregunta el vecino al que se le subió la yerba a la cabeza) *ciencias que estudian el comportamiento humano, y la mente no consciente respectivamente. Uso como método el estado alfa* —continúa Doris, embalándose en la bajadita— *al cual se llega a través del distendimiento psicofísico".*

¡Tan simple como ir preso, lector angustiado! ¡Distendimiento psicofísico y llegamos al *"estado alfa"!* ¡Una especie de Nirvana vernáculo! ¡Y uno preocupándose con pavadas!

(P.S.: En El País de hoy aparece una fotografía de Miss Paraguay, que compite por el cetro de Miss Mundo. Su cuerpo es una preciosura, pero más precioso es su nombre: Verónica Angulo, así nomás, acentuado en la "u"...)

Viernes 7
"Yo no sé que te diera por un beso..."

En la multitudinaria reunión de ayer en el Edificio Libertad se planteó la posibilidad de ir a elecciones anticipadas si no se logra un acuerdo para el tema DDHH, aunque para las elecciones anticipadas también se necesitaría un acuerdo. ¿Qué opinión le merece esto al Senador Rodríguez Camusso, por ejemplo? Es lo que le pregunta Radio Carve, a lo que responde el Senador: *"Una operación mentira, la política del avestruz, de la que no me hago cómplice".* Igual, por las dudas, va aclarando de antemano que *"en 1984 yo fui candidato empujado, porque yo no quería serlo".*

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1a Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

¡QUE SEMANA!

También se agita la prensa en torno al tono del diálogo telefónico mantenido entre Sanguinetti y Ferreira en la mañana de ayer. *"Fue muy pero muy pero muy duro"* dice el periodista de Bravísimo. *"Fue muy realista"*, escribe Ultimas Noticias. *"Un diálogo con términos extremadamente severos"*, según El Duende. *"Fue en el tono de siempre"*, termina con la polémica el propio Ferreira.

En el *"tono de siempre"* llega a mi domicilio mi vecina la francesa, la que intenta escribir un peliguado ensayo sobre nosotros los uruguayos. Entra como una tromba con el semanario Búsqueda en su mano derecha: *"¡Pegro migre qué bochogrno!"* y arroja el semanario sobre la mesa, abierto en la página de "Crónicas Judiciales". Yo y mi vecino Eustaquio nos abalanzamos como un solo hombre para leer: *"Once meses de cárcel por un beso"*, es el título del artículo, que explica que *"arrancarle un beso a su novia hace cincuenta años a orillas del Vejigas, le costó a Próspero Cruz un procesamiento por atentado violento al pudor y once meses de cárcel"*.

"¡Pegro pogr favogr! —levanta un puño la ciudadana de París— *¡Cuánta singrazón! ¡Cuánto dispgrate! Lo mandan pgreso pogr un beso cuando unos pocos años antes ustedes ugruguayos se degollaban ya no solo a ogrillas del Vejigas, sino a ogrillas de todos los agrroyos y cañadas de la República, con la misma natugralidad con que ahogra se inyectan esa pogrquegría"* —y señala con su dedo índice el mate y el termo que descansan, completamente ajenos a lo que ocurre, sobre la mesa.

"No se sulfure, madame —tercia don Eustaquio juntándose las manos por las yemas de los dedos como hace Zumarán—. *Tome en cuenta que el degüello de nuestros padres y abuelos, blancos y colorados, se hacía con la víctima completamente vestida, vale decir que desde el punto de vista estricto del pudor, no se cometía afrenta alguna, muy por el contrario. Además* —continúa don Eustaquio con lógica irrebatible— *cuando blancos y colorados se degollaban... cómo decirlo... es como ahora en el Parlamento, o en la prensa, o en las reuniones políticas, había mucho... hay mucho... cómo decirlo, se degollaban, sí, es cierto, pero en el fondo había... hay mucha ternura..."*

La francesa salta de la silla como un resorte, en dos z[illegible]adas llega a la puerta, pero antes [illegible] retirarse lanza esta imprecación arrabalera: *"¡Esta noche me embogrracho! ¡Me mamo* bien *mamada!"*...

Sábado 8
El gesto de Bobadilla

El festival de ironías y puñaladas "sin derramamiento de sangre" no parece haber menguado con el calor y el fin de semana. *"Guaranguitis"*, titula el novel semanario La Razón en su página 2. Y desarrolla la idea: *"De la ironía a la grosería media sólo un paso. También, como se sabe, de lo sublime a lo ridículo. El paso que va de la inmolación de Baltasar Brum al anuncio teleteatral de que se guarda, en un cajón de un escritorio del Senado, 'un revólver y una pequeña caja de balas', 'la última de las cuales dispararé contra mí mismo' si volviera a darse un cuartelazo en el país (...)"*, y por esa ruta sigue el artículo hasta Caraguatá, por lo menos.

La página editorial de El Día también es aficionada a las puñaladas incruentas. Hoy se refiere al famoso diálogo telefónico Sanguinetti-Ferreira, donde este último se habría quejado del matutino de Batlle. Dice entonces El Día de hoy: *"No tenemos seguridad alguna de que esta información sea correcta y no pensamos averiguarlo llamando a uno o a otro de los interlocutores. Porque el presidente de la República sin duda tiene cosas más importantes que hacer y porque hemos sabido que el Sr. Ferreira Aldunate se ha ido para su estancia a vigilar la esquila (...)"*.

Quien también parece tener *"cosas más importantes que hacer"* es el Sr. Gerardo Bobadilla, *"conocido delincuente"*, según nos instruye la página 15 de Ultimas Noticias. Bajo el edificante título de *"Glúteos"*, nos enteramos que el tránfuga Bobadilla se encontró cercado por la policía en la finca del Pasaje 216. *"La Policía, que tenía rodeada la casa, debió esperar (...) mientras un patrullero se desplazaba a toda velocidad a buscar la orden de allanamiento expedida por el doctor Lombardi (...) (Cuando) llegó la orden de allanamiento, se la hicieron llegar a Bobadilla para que depusiera su actitud. El maleante sacó el papel por la ventana y gritó: 'La orden me la paso...' y acto seguido se bajó los pantalones y asomó los glúteos por la ventana arrancando con esta actitud el aplauso de sus compinches"*.

Opiniones diversas debe estar *"arrancando"* la pesquisa de opinión de Equipos Consultores que trae el semanario Búsqueda en su página 3: *"En el Uruguay actual, la población no parece considerar a los DDHH como uno de los problemas de mayor significación. Sólo un 6% de la población lo incluyó en la lista de 'los problemas importantes'"*. *"La desocupación, los bajos ingresos, la educación y la salud fueron caracterizados como los principales problemas 'que tiene el país'. Sumados, estos cuatro temas reunieron un 51% de respuestas (...)"*.

Domingo 9
"Concurso post-mortem"

Mientras Verónica Angulo se acicala y prepara para competir con los máximos exponentes de la belleza terráquea, chanchos y novillos se aprestan para competir en un singular concurso de belleza que se lleva a cabo en nuestro territorio: *"En la planta del frigorífico y matadero COMARGEN* —dice la página 12 de El Día de hoy domingo— *se llevó a cabo el 'concurso post-mortem' de novillos, corderos y cerdos, del cual reseñamos a continuación los veredictos"*. Y en lugar de adjuntar fotografías de frente y de atrás como cualquier certamen de belleza en cualquier parte del mundo, ¡adjuntan 6 fotografías de cadáveres! El *"Drysdale (66) de O.P. Santayana de Artagaveytia"*, por ejemplo, es el cadáver colgado de un chancho o novillo —para quien no es iniciado en anatomía animal "todos los gatos son pardos"— con las cocardas de triunfadores estampadas en el pecho. Además, como muestra suprema de falta de cortesía, ¡todos los concursantes están decapitados!

Observando los cadáveres de los vencedores, al vecino don Eustaquio se le ocurre este pensamiento trascendente: *"Debe ser terriblemente desconcertante participar en un 'concurso post-mortem', ganarlo, y hacerse acreedor, yo qué sé, de un crucero por el Mediterráneo con Sonia Braga compartiendo el camarote, por poner un ejemplo truculento..."*

"Truculento" puede resultarle a algún lector la reforma constitucional que plantea el editorial de El Día, y doblemente truculento para aquellos que querían quitarle poderes al Ejecutivo para dárselos al Parlamento. Sugiere El Día *"Aplicar a la esfera nacional solución similar a la ya existente entre nosotros (en el) ámbito municipal: el partido que gana las elecciones y, por consiguiente, cuyo candidato presidencial más votado será el presidente de la República, contará automáticamente con la mayoría de la representación parlamentaria en ambas Cámaras (...)"*.

(Para dulcificar el ambiente y por si a alguno se le escapó en El Día de ayer, El Día de hoy repite el *"chiste de la esquila"*: *"Durante el fin de semana se abrió un compás de espera durante el cual los dos líderes permanecieron en el interior: Sanguinetti en la estancia presidencial de Anchorena, y Ferreira Aldunate, según se informó, vigilando la esquila en su estancia en Rocha"*)...

Lunes 10
Millor y Los Abuelos

Diálogo en el trolley-bus (repleto de gente): *"Vení, sentate aquí"*, le dice mi compañero de asiento a una joven de su conocimiento que acaba de subir. *"Sentate, dale"*, galantea, amenazando levantarse. Su amiga se le niega: *"no, dejá, no importa, estoy bien"*. El otro insiste; la joven se resiste. Hasta que al fin (todo el pasaje está pendiente y haciendo sus apuestas *—¿se sienta o no se sienta?—*) el caballero le confiesa en voz baja la verdad de sus sentimientos: *"sentate que si no me dejás horrible con la gente"*...

Llego a redacción y me obligan a un esfuerzo sobrehumano para una mañana de lunes: concentrarme en las declaraciones de Pablo Millor al matutino La Mañana, atendiendo al mismo tiempo la letra de una canción del grupo rockero "Los Abuelos de la Nada", que pasa radio El Dorado. (La radio preferida por el encargado de archivo Marcel Loustau, en cuyo gabinete me encuentro).

"Va a ser difícil lograr un acuerdo", dice el diputado Millor; *"yo no pedí nacer así, son cosas mías"*, dicen "Los Abuelos...". *"La Unión Colorada y Batllista lo desea"* (elecciones parlamentarias), explica el legislador; *"hay un muerto en el ropero y otros dos en la piscina"*, continúan "Los Abuelos...". *"Nosotros tenemos tranquilidad y la conciencia muy limpia"* (Millor); *"te quiero así, ¡me gustas viva!"* (Los Abuelos de la Nada)...

(Mientras tanto, muy lejos de aquí, en Rivera, el Dr. Tarigo dijo que *"sería realmente un pecado de lesa democracia para el país que ha dado ejemplo a América y al Mundo, que por diferencias entre los partidos hiciéramos correr a la democracia recién recuperada, cualquier peligro por mínimo que sea"*)...

Martes 11
La Carta

Salgo de mi casa temprano para llegar a redacción antes del cierre cuando me encuentro al vecino Don Eustaquio en la vereda, muy circunspecto en el banquito, rodeado de gorriones, papel sobre la falda y lápiz en mano.

Está escribiendo una carta dirigida a *"Estimado Legislador XX"* (omito el nombre del susodicho a pedido del escribidor). Comienza así la misiva: *"Tengo el agrado de dirigirme a usted, con el desagradable cometido de informarle que, 'por cuestiones de momento', no repetiré en estas elecciones parlamentarias anticipadas mi gesto del 84, depositando en Usía mi confianza y mi voto. ¡No lo tome a mal Vuestra Señoría! ¡Nada más alejado de mí que lastimarlo! ¡Pero la vida está llena de circunloquios, y sepa comprender por ello los vaivenes de mi pobre corazón! No le pierdo estima (¡jamás!) ni respeto (¡jamás!) ¡pero permita Usía esta infidelidad pasajera —depositar mi voto en otras almas— que mi santa señora en el pasado me ha perdonado mayores!"*

El segundo párrafo de la interesante misiva dice así: *"No soy yo quién para consolar viudas inconsolables, ni legisladores perdidosos, pero vaya esta modesta contribución para reanimar a Usía: ¡No todo está perdido! ¡Valor! ¡Confianza! ¡Mire qué mañana esplendorosa para distraerse, solazándose con un amargo, conversación amiga, y ese solcito que despunta acariciándole la frente! (...)"*. Y a continuación el bueno de don Eustaquio se tomó el trabajo de incluir un extensísimo inventario de oficios y ocupaciones, *"a cuál más digna"* como él mismo dice, a modo de sugerencias y en su afán por confortar el alicaído espíritu del legislador que tal vez pierda su banca.

(En el copioso inventario incluyó desde *"farmacéutico"* hasta *"criador de conejos"*; desde *"comisionista"* hasta *"poeta gauchesco"*, o *"clásico"*; desde *"albañil"* hasta *"oficial azulejista"*; desde *"filósofo"* hasta *"cirujano"*; desde *"repartidor de la Coca Cola"* hasta *"matemático"* o *"geómetra"*; desde *"funámbulo"* (que camina sobre alambres) hasta *"cantante de rock and roll"*; desde *"analista de sistemas"* hasta *"Presidente del Parva Domus"*)...

YA SALIO
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 11
La década de los pactos, 1920-1929
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

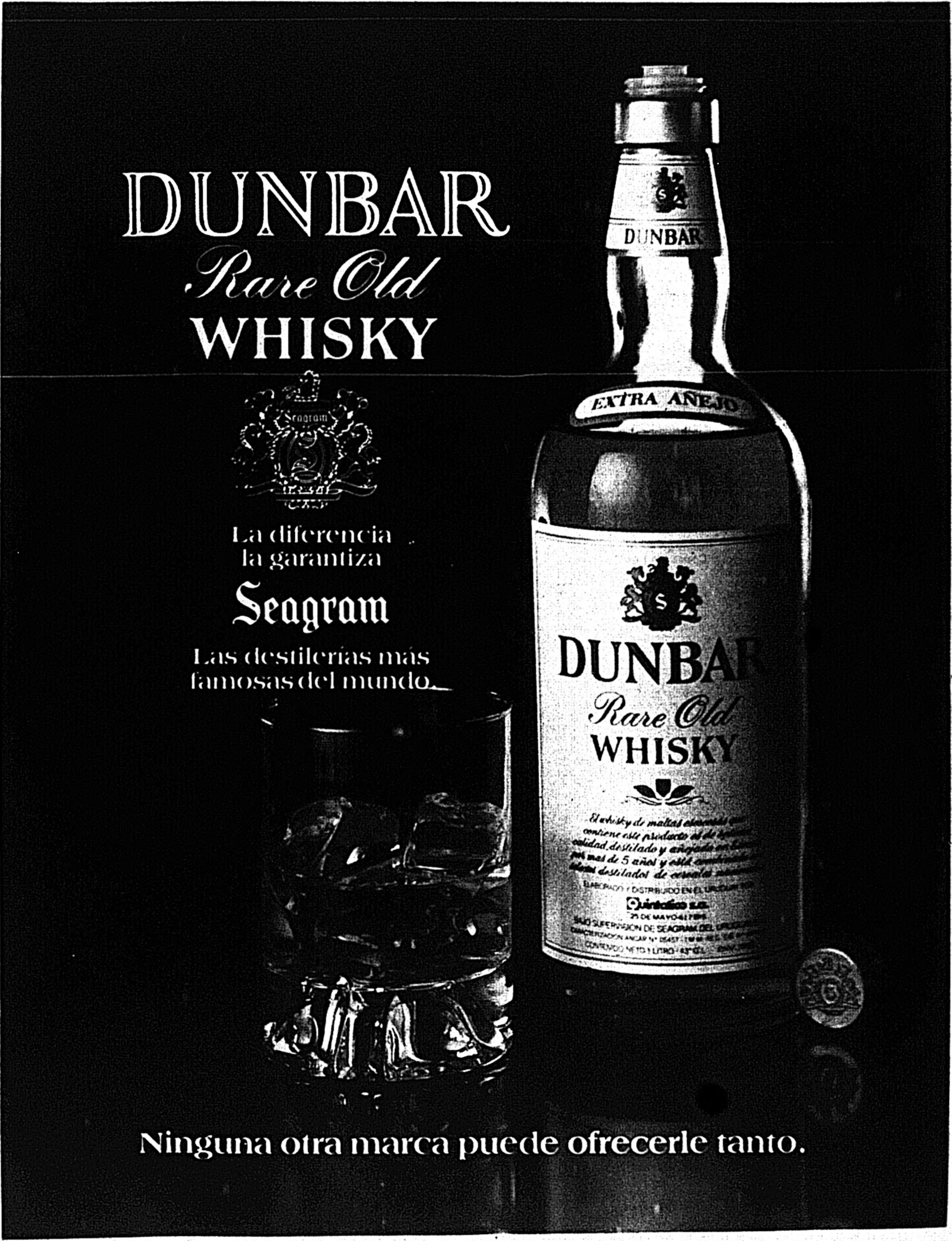

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 19 de noviembre de 1986 - Año III N° 152 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Araújo volvió al liceo

En las idas y venidas del Uruguay de hoy, en las vueltas de la vida, un Senador de la República retornó al liceo. Volvió para dar una charla sobre "¿qué es ser legislador?" Charla que terminó levantando polvareda. Página 9.

Elecciones ahora

Tras tantos acuerdos frustrados es legítimo pensar que un nuevo acuerdo entre los partidos políticos, si se lograra, también se frustraría.
Por eso las elecciones parlamentarias anticipadas aparecen como la única salida.
Porque son un pacto intachable, legítimo, en cuya elaboración participarán todos los uruguayos mayores de 18 años y no solamente la dirigencia política. Página 5.

Y además...

- Democracia en transición, ¿sí o no?
- Valéry por Augusto de Campos
- La enfermedad es una mentira
- Economía social de mercado
- Elecciones ¿cuándo y de qué modo?
- Se empalagó un ciudadano
- ¿Trabajan los parlamentarios?

Imagro: un impuesto polémico

¿IMAGRO versus IRA? ¿renta presunta versus renta real? ¿impuesto finalista versus impuesto fiscalista?
Evidentemente la tributación del sector agropecuario ha sido uno de los temas más controvertidos de los últimos tiempos. Al punto de trascender a la controversia política, siendo uno de los temas en discusión en la Rendición de Cuentas. El Cr. Humberto Capote López analiza el tema y particularmente el IMAGRO en la página 18.

Elecciones en Brasil

En las elecciones del 15 de noviembre pasado el electorado brasileño consolida una opción política de centro. Es lo que analiza el politicólogo y asesor de la bancada del PMDB David Fleischer, a través de una entrevista exclusiva que nos envía nuestro corresponsal en Brasilia. Página 23.

Guerra de agravios (2da. parte)

La semana pasada parecía que la guerra de agravios podría detenerse. Pero los ánimos no se habían serenado y se reavivó el incendio. La Guerra de Agravios Segunda Parte en la página 7.

Montevideo Rock

Durante tres días consecutivos, los rockeros de cuatro países se darán cita en Montevideo. ¿Quiénes?, ¿cuándo?, ¿dónde?.
Raúl Forlán y Guillermo Baltar nos informan en página 29.

INFORMACION POLITICA

Situación

Nuevos contactos interpartidarios No descartan elecciones

En las últimas horas representantes de los partidos políticos tradicionales iniciaron una nueva ronda de negociaciones para lograr un acuerdo en torno a los grandes temas nacionales.

Los contactos interpartidarios tuvieron como protagonistas al ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano, como vocero del gobierno y al Canciller Enrique Iglesias como mediador de buena voluntad. Ambos estuvieron reunidos con el Presidente de la República.

Mientras tanto, se supo que el Dr. Sanguinetti aguarda el resultado de estas conversaciones para decidir sobre un eventual llamado a elecciones. Una resolución en tal sentido podría tomarse esta semana o a más tardar la próxima si no se llega a un acuerdo.

Los eventuales comicios podrían realizarse el 18 de enero si la disolución de las Cámaras se produce en el correr de esta semana, o el 25 del mismo mes si se concreta en la siguiente. La Constitución establece que las elecciones se lleven a cabo el octavo domingo posterior a dicha disolución.

La Corte Electoral informó que se encuentra preparada para llevar adelante la factible consulta popular que tendría un costo estimado en dos millones de dólares. De convocarse a elecciones podrán participar todos los inscriptos hasta el momento en que el Poder Ejecutivo dispusiera la disolución de las Cámaras. Los padrones estarán prontos la próxima semana.

También en el Ministerio del Interior se vienen realizando preparativos ante la eventualidad de que se realicen elecciones anticipadas. Dicho ministerio realiza una gestión fundamental en el aspecto organizativo de los actos electorales. En los últimos días se han registrado reuniones en las que participaron los funcionarios encargados de las distintas reparticiones ministeriales y, fundamentalmente, los responsables de las áreas de computación y comunicaciones.

Por otra parte trascendió que, de concretarse el llamado a elecciones podrían producirse cambios en el gabinete ministerial. En ese sentido, se consideró probable que los ministros Marchesano, Fernández Faingold y Jorge Sanguinetti abandonen sus cargos para participar en la campaña electoral. Una conducta similar asumirían los subsecretarios de Interior, Dr. Raúl Lago, y de Trasnporte y Obras Púlbicas, Dr. Alejandro Atchugarry.

Pronunciamientos judiciales

Se espera que en los próximos días la Suprema Corte de Justicia se pronuncie en relación con la contienda de competencias en los casos de denuncias por violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto. En medios políticos se descuenta que el pronunciamiento se hará a favor de la Justicia Ordinaria por lo que los denunciados, militares y policías, podrían ser citados a declarar.

Sin embargo, cabe la posibilidad de que se interpongan otros recursos que dilatarían la convocatoria de policías y militares a los juzgados civiles. De acuerdo al artículo 27 de la ley de creación de la Alta Corte de Justicia, se puede interponer recurso de revisión ante las sentencias en asuntos de jurisdicción dictadas por el máximo órgano judicial. En caso de reclamar la revisión, la Justicia Militar dispondrá de un plazo de 10 días a partir de la sentencia de la Suprema Corte de Justicia.

Devolverían pedido de extradición

El Poder Ejecutivo devolvería en las próximas horas a la Justicia argentina el pedido de extradición de varios oficiales militares y policías relacionados con denuncias por violación de Derechos Humanos en la vecina orilla. Fuentes bien informadas señalaron que el pedido enviado desde Argentina no llena las formalidades requeridas por los tratados de extradición firmados entre ese país y Uruguay.

La Justicia argentina reclamó la extradición de los Oficiales militares José Gavazzo, Manuel Cordero y Jorge Silveira y el Oficial de Policía Hugo Campos Hermida los mismos son acusados de violaciones de los Derechos Humanos de ciudadanos uruguayos en "Automotoras Orletti", durante el gobierno militar argentino.

Iglesia y amnistía

Un documento de la Conferencia Episcopal del Uruguay, titulado "Reflexión sobre la situación actual", se pronuncia, entre otros temas, sobre la amnistía, señalando que "pertenece a los representantes del pueblo determinar en cada situación si se dan o no las condiciones que legitiman la amnistía". La CEU afirma que "un pueblo elabora para sí un cuerpo jurídico de ordenamiento que es la expresión de su conciencia social y que, por tanto, exige un cumplimiento exacto". Agrega luego: "Solo en casos extraordinarios se acude a la amnistía ya que esta suspende la aplicación de esas normas consideradas por todos como obligatorias. Un exceso de la misma desalentaría los esfuerzos de superación moral y conduciría a la impunidad, a un permisivismo social disolvente. Y, por otra parte, no acudir a ella cuando es razonable, provocaría más males que los que se intenta evitar y se dañaría el Bien Común por consideración a situaciones particulares".

Derechos Humanos: Buscar entendimiento para una solución política

El Vicepresidente de la República Dr. Enrique Tarigo y los senadores Batalla y Zumarán coincidieron en el programa "Prioridad" en la necesidad de encontrar un entendimiento que permita una solución política al tema Derechos Humanos.

El Dr. Tarigo se mostró partidario de convocar a elecciones pues su Partido piensa que puede ratificar y aun ampliar el apoyo que le brindó la ciudadanía en 1984. Dijo además que los comicios permitirían "exorcizar el fantasma del Club Naval". Tarigo reiteró que ante un eventual desacato de los militares citados a declarar por la Justicia, "el Presidente hará cumplir la Constitución".

Las opiniones de Zumarán y Batalla

El senador Zumarán dijo que "Tengo la seguridad de que el Presidente Sanguinetti quiere cumplir con la Constitución. El problema es que no es fácil para el Dr. Sanguinetti la situación". Subrayó que "la situación hay que plantearla con todos los datos, con los datos veraces, que sean públicos, que el pueblo esté informado". Dijo que hay valores que la sociedad debe preservar y que en primer término "éste sea el último punto de este período de transición y que de ahora en adelante se despeje el futuro". Señaló que esto no puede significar una claudicación de la sociedad política en sus valores esenciales.

Manifestó Zumarán que la solución debe basarse en la "verdad pública" y prometió el apoyo del P. Nacional para alcanzar una solución sobre estas bases.

Por su parte Batalla resaltó la necesidad del país de contar con FFAA que tengan el respeto de la opinión pública. Sostuvo que éso se logrará cuando las FFAA se limpien a través de los mecanismos judiciales o hayan demostrado a través de procedimientos internos que están dispuestas a una verdadera autocrítica y también a realizar ellas, por sí mismas, la limpieza de todo aquello que durante muchos años enturbió su imagen y, en definitiva, también enturbió y ensució sus mecanismos de acción".

Ultimo momento: Negociaciones con varias propuestas

Al cierre de esta edición, JAQUE pudo saber que en la mesa de negociaciones interpartidarias se han barajado varias fórmulas entre las que se encuentra: la presentada por la Dra. Reta, por la cual las denuncias de violaciones de los Derechos Humanos son tratadas primero por la Justicia Militar, con la posibilidad de apelar ante la J. Ordinaria; un texto que tenga como base el proyecto del P. Nacional, al cual se le realizarían modificaciones; declaración de inconstitucionalidad del artículo 5° de la ley de amnistía por lo que los militares accederían a la misma; el proyecto de Zumarán de plebiscitar todas las soluciones presentadas y la posibilidad de que las FFAA hagan una autocrítica pública de su gestión. Aunque algunas de estas fórmulas ya fueron desechadas, se sigue trabajando sobre las restantes.

Legislativas

Histórico: No Hubo Rendición de Cuentas

Por primera vez en su historia, nuestro país se quedó sin Rendición de Cuentas al vencer en la medianoche del viernes el plazo constitucional sin que se aprobara ningún proyecto.

Luego de una agitada jornada en la que se negoció un acuerdo hasta último momento, la sesión de la Asamblea General culminó con gritos entre los legisladores y abucheos desde la barra. Insólitamente el reloj de sala estuvo detenido cerca de cuatro minutos lo que permitió que la sesión se prolongara más allá de la hora cero.

Al no aprobarse la Rendición de Cuentas quedaron postergados los incrementos salariales especiales previstos por el Poder Ejecutivo para los funcionarios Públicos. Del mismo modo quedó en suspenso todo el Plan de Inversiones.

El gobierno dispondría por decreto todas las medidas que estén a su alcance para suplir la falta de Rendición de Cuentas. Al cierre de esta edición el equipo económico de gobierno, encabezado por el ministro de Economía y Finanzas Cr. Ricardo Zerbino, estaba reunido con la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE) para definir los ajustes salariales que regirán desde el 1° de noviembre. Voceros del Partido Colorado dijeron que se harán los máximos esfuerzos para alcanzar soluciones ya que se entiende que los funcionarios del Estado "no deben pagar los platos rotos" ante este desencuentro legislativo.

Por su parte, los partidos de oposición presentaron a nivel del Poder Legislativo iniciativas para aprobar por vía de una ley todas las mejoras incluidas en la Rendición de Cuentas por el Poder Ejecutivo.

En la Cámara de Representantes, el diputado del Consejo Nacional Herrerista Martín Sturla, presentó un proyecto que recoge los beneficios dispuestos para los funcionarios públicos en el Proyecto del Poder Ejecutivo. Mientras tanto en el Senado, el Frente Amplio propuso que la Comisión de Presupuesto integrada por la de Hacienda, se aboque al reexamen de toda la Rendición para tratar de rescatar la mayor parte de las disposiciones en ella contenidas. Observadores políticos señalaron su escepticismo en cuanto a que prosperen dichas propuestas ya que requieren iniciativa del Poder Ejecutivo.

Luego de la reunión con el equipo económico, COFE se reunía en Asamblea General para evaluar la propuesta salarial del gobierno. De no quedar satisfechos sus reclamos, COFE podría decidir un paro de 48 horas. Mientras tanto la Mesa de Entes podría parar por 24 horas mañana jueves.

INFORMACION POLITICA

Vaivenes

Paso a paso: cronología de un acuerdo frustrado

Durante toda la jornada del viernes se registraron contactos al más alto nivel, incluidos intentos de acuerdo entre Sanguinetti y Ferreira para alcanzar una solución.

A las 17 horas, apenas iniciada la sesión, la Asamblea General pasó a cuarto intermedio hasta las 20:37. En ese momento el Partido Colorado solicitó un nuevo cuarto intermedio. Antes que se levantara la sesión el Frente Amplio, a través del diputado Mello, anunció su disposición a votar 386 artículos de la Rendición, con la excepción de 16 artículos y uno en forma parcial.

A las 21 horas, regresó desde Casa de Gobierno el Presidente de la Asamblea General, Dr. Enrique Tarigo, reanudándose la sesión.

Expusieron entonces la posición de sus respectivos partidos los legisladores Cigliuti (P. Colorado), Forteza (P.C.), García Costa y Lorenzo Ríos (P.N.) y Rodríguez Camusso y Mello (FA).

A las 22:52 se produce un nuevo cuarto intermedio que se prolongó hasta las 23:25, cuando tomó la palabra el diputado Edison Rijo.

Minutos después, mientras continuaban las negociaciones fuera de sala (con la participación del equipo económico) el diputado Hierro López exponía la posición del gobierno, quedando claro que estaba dando tiempo para que se alcanzara un entendimiento. Trascendió entonces que estaba cercano un acuerdo en torno al proyecto aprobado en Diputados pero finalmente el mismo no se concretó.

Es entonces cuando el Dr. Tarigo pone a consideración los diferentes proyectos. El aprobado en el Senado es rechazado: 0 votos en [illegible]23 legisladores presentes. El proyecto de Diputados también es rechazado, contando con 74 votos en 124, con el apoyo del P. Nacional, el Frente Amplio y la Unión Cívica. En tercer lugar se puso en consideración el proyecto del Poder Ejecutivo, haciéndose la votación por capítulos por moción del senador Gonzalo Aguirre. El primer capítulo se vota negativo 74 en 124 y el segundo no lo vota nadie.

En ese momento el senador Araújo anuncia que son las 24 horas y 30 segundos y que ha vencido el plazo constitucional. El reloj estuvo detenido cerca de cuatro minutos y cuando volvió a funcionar no se ajustó la hora. Tarigo indica que la hora oficial es la que marca el reloj de sala y continúa la sesión. Cigliuti propone que se vote en bloque el proyecto del Ejecutivo (52 en 123, sólo vota el P. Colorado). Tourné solicita la reconsideración de la votación del proyecto de Diputados pero también es rechazado (74 en 124, con los votos de blancos, frenteamplistas y cívicos). Finalmente Batalla mociona para que se vote el proyecto de Ejecutivo, excluyendo los artículos que no tienen consenso. En ese momento vence el plazo y el Dr. Tarigo levanta la sesión.

Opiniones de los partidos

Colorados: Obstrucción parlamentaria

Concluida la sesión de la Asamblea General, la bancada de Legisladores del Partido Colorado emitió una declaración en la que "advierte que la responsabilidad de esta obstrucción parlamentaria que impide la aprobación de la Rendición de Cuentas es de la oposición". Los legisladores del partido de gobierno afirman que "La penosa circunstancia que esto implica, trasciende la polémica sobre la Rendición de Cuentas y demuestra que en la actual realidad política no existen condiciones mínimas de la llamada 'gobernabilidad', y que su resolución es seguir buscando esas condiciones con responsabilidad y con serenidad, dentro del marco constitucional vigente".

La bancada de legisladores colorados reiteró "su compromiso de instrumentar las mejores soluciones para atender las reclamaciones salariales de los funcionarios públicos, en niveles similares a los que se establecían en el proyecto original del Poder Ejecutivo, así como el de dotar de recursos suficientes para asegurar gastos e inversiones imprescindibles".

Diversos dirigentes colorados declararon luego la firme voluntad de su partido de recurrir a elecciones parlamentarias anticipadas para lograr destrabar la situación política.

Flores Silva: Priorizar el futuro

El Senador Flores Silva declaró que con su propuesta de amnistía el Partido Colorado "prioriza el país del futuro, un espacio de concordia sobre un pasado de división". Señaló su deseo de que se convoquen elecciones parlamentarias y manifestó su confianza en un fortalecimiento del Partido Colorado en las mismas. Dijo que en el país hay una demanda de ejecutividad y que el colorado se define como "aquel que tiene conciencia que estamos viviendo una transición y apuesta a este itinerario de raciocinio y franqueza, de decir cosas difíciles con respecto a la economía, al campo social, a la política militar, a los Derechos Humanos". Flores Silva indicó que en las elecciones se produciría no sólo un aumento del caudal electoral colorado, sino un reordenamiento de fuerzas al interior de todos los partidos, con un crecimiento de aquellas que están a favor del acuerdo nacional.

En cuanto al problema militar dijo "no hagamos el facilismo de decir que había tres locos y nada más. No, acá hubo un problema de patología social. Estaba todo el Ejército metido en el asunto, así que vamos a dejar de hacernos trampas al solitario". Reconoció además que una autocrítica hecha por las propias FFAA sería una buena base para la salida. Dijo que eso ya ha hecho de algún modo, "pero no de modo explícito o rimbombante sino en la práctica, en conversaciones o documentos internos del Ejército".

Blancos: Salida negociada

En filas del Partido Nacional hubo consenso para criticar la actuación colorada en el trámite parlamentario de la Rendición de Cuentas. En cambio no ocurrió lo mismo en la apreciación de la oportunidad de una anticipación de los comicios legislativos. Desde la mayoría, se reiteró que no se rehuiría el desafío colorado de recurrir a las urnas pero subrayando que no se consideraban las elecciones como una solución apropiada. Por su parte el senador Lacalle insistió con su propuesta de gobierno de coalición o elecciones.

Declaración de Directorio:

El Directorio del Partido Nacional responsabilizó al Presidente de la República por el fracaso de las negociaciones en la Rendición de Cuentas. La declaración blanca rechaza "el enrarecimiento artificial del clima político que se provoca por el Presidente de la República, reafirmando su decisión de seguir aportando, desde el Parlamento, soluciones a los grandes problemas nacionales...".

En cuanto a las eventuales elecciones, el Partido Nacional expresa que "está dispuesto a facilitar ese camino y lo enfrentará con decisión en cuanto sirva para consolidar y perfeccionar las instituciones democráticas" pero considera que en esta ocasión la consulta popular "no aportará solución al problema realmente planteado".

Wilson Ferreira: Elecciones no sirven para nada

En un acto político celebrado en Pando, Ferreira Aldunate se refirió a las eventuales elecciones anticipadas señalando que: "El Partido Nacional sabe y todos los demás partidos saben que ellas no sirven para nada". Señaló su convencimiento de que los blancos van a llegar al poder y agregó: "El Partido Nacional va a entrar a la Casa de Gobierno por la puerta principal y no a desempeñar una suplencia y no a terminar el mandato de otro. Nosotros entraremos allí por cinco años...".

Por otra parte voceros nacionalistas indicaron que consideraban difícil que Ferreira Aldunate fuera candidato al senado en caso de elecciones legislativas. También descartaron que el Partido Nacional fuera a reclamar que en esas elecciones se pusiera en juego la Presidencia de la República.

En cuanto a la posibilidad de un gobierno de coalición el propio Ferreira indicó: "No creo que ni el clima político ni el acuerdo sobre puntos fundamentales de orientación gubernativa permitan albergar esperanzas de una solución de ese tipo".

Lacalle: "Sólo consulta popular puede salvarnos"

El líder del Consejo Nacional Herrerista discrepa con la posición de Ferreira en cuanto a gabinete de coalición y elecciones anticipadas.

Lacalle expresó que el país tiene dos opciones: "O se logra una mayoría operativa mediante un gobierno de coalición que, para mí, es lo que el país quería o de lo contrario, recurrir a la consulta popular para que la ciudadanía decida qué Parlamento desea tener".

Lacalle agregó que impulsará la idea de un gabinete de coalición en la probable campaña electoral. En cuanto a una factible fecha para las elecciones subrayó: "Cuanto antes mejor. ¡Ojalá fueran el domingo que viene!"

Ortiz: Acuerdo de largo alcance

Desde Nueva York, donde asiste a la Asamblea de las Naciones Unidas, el senador de la Unión Nacionalista y Herrerista, Dardo Ortiz, manifestó su deseo de lograr un acuerdo para instrumentar "un plan efectivo común a llevarse a la práctica, no por unos meses ni por un breve período, sino a largo plazo".

Frente Amplio: Sesión permanente

La Mesa Política del Frente Amplio reunida en forma extraordinaria el domingo en la ciudad de Treinta y Tres se declaró en sesión permanente a los efectos de seguir paso a paso la evolución de la situación política.

El Frente también responsabilizó al Poder Ejecutivo por la no aprobación de la Rendición de Cuentas, señalando que tal hecho "no contribuye al prestigio ni al afianzamiento de las instituciones democráticas...".

El Frente Amplio sostiene que el gobierno creó una "situación artificiosa" para "sustraer de la atención pública la necesaria definición, en los próximos días, del tema Derechos Humanos y el cumplimiento de las decisiones de la Justicia Civil".

En relación a la probable disolución de las Cámaras, la Mesa del FA expresa que la coalición está dispuesta a "participar en una contienda electoral que represente efectivamente una consulta popular sobre todos los problemas nacionales y resulte una salida real a la presente situación".

El texto de la declaración parece confirmar versiones surgidas en el seno de la coalición de que el Frente pretende elecciones dentro de seis meses y en las que se pongan en juego todos los cargos de. gobierno, incluidas la presidencia y las intendencias.

Unión Cívica: No a las elecciones anticipadas

La Unión Cívica se sumó a las críticas que desde la oposición se dirigieron al gobierno por la no aprobación de la Rendición. En relación a la eventual disolución del Parlamento la Junta Ejecutiva del sector consideró "totalmente inconducente y pernicioso el propósito de proceder a esa disolución pretendiendo mayorías ilusorias según la realidad política nacional".

Observadores políticos señalaron el muy mal momento que enfrentaría la U. Cívica si las elecciones se produjeran en este momento, recordando la reciente crisis que motivó el alejamiento del Dr. Juan Vicente Chiarino.

¡Quién diría!

Se empalagó un ciudadano

por Pablo Vierci

Hay agravios u ofensas que pueden tener una base real y hay otros que son enteramente injustos. He de referirme al nacimiento, vida y muerte de un agravio injusto.¿Cómo repercute sobre nuestras cabezas la primera vez que escuchamos un agravio injusto? Cada uno tendrá su versión, dependiendo de mil variables, y yo voy a dar la mía. La primera vez que lo escucho me provoca un dolor punzante y exasperación. El dolor punzante es la congoja que me inunda y me deprime, y la exasperación es la fuerza contraria, la tendencia a agarrar el aparato —si el agravio me llegó a través del parlante de una radio, por ejemplo— y estrellarlo contra la pared.

La segunda vez que escucho ese mismo agravio injusto descubro que el dolor ha menguado algunos decibeles aunque la exasperación, en cambio, sobrevive y se robustece. (El aparato corre peligro).

La tercera vez que lo escucho percibo que el dolor, como las ballenas, está en vías de extinción. Y la exasperación ahora es espasmódica; no se trata de un estado permanente sino de un ataque súbito, en cortocircuito.

La cuarta vez comienza el decaimiento de la exasperación. La decadencia del arrebato.

La quinta, o la sexta vez que escucho el mismo agravio gratuito, mi ánimo ha dado un salto cualitativo: el agravio se ha tornado inocuo. ¿Qué me produce ahora?... Pues me produce una sensación de empalagamiento: un fastidio difuso, que más se parece al empacho, a la sensación de haber ingerido cantidades desorbitadas de dulce de leche.

Todo esto viene al caso porque acabo de escuchar un agravio injusto mil veces escuchado. Dijo un diputado a CX 36, al programa Parlamento del Pueblo, que la Constitución vigente *"está diabólicamente preparada contra el progreso"* y que es ésta *"una Constitución de los conservadores"*.

Por cuestiones de edad no tuve ocasión de votar la Constitución vigente, y estoy dispuesto, como cualquier ciudadano de esta República, a que me convenzan para reformarla. Lo que me resulta agraviante —agravio injusto mil veces repetido— es esa sistemática falta de respeto por el ciudadano corriente uruguayo, que por mayoría (más del 62% de los votantes) aprobó esta Constitución en 1967. La sistemática actitud irrespetuosa frente al elector común y silvestre, donde reposa —cada día me queda más claro— el sentido común y la inteligencia.

Así como en mi ánimo el agravio injusto sufre esa evolución hasta morir en el empalagamiento —el pantano donde se empasta— de la misma manera hay discursos políticos que en mi ánimo sufren evolución parecida.

La política, los asuntos públicos, no son ciencia esotérica, privativa de iniciados. Conservando la objetividad, cualquiera tiene opinión política como el más pintado. Por eso mi voto vale tanto como el del vecino. Por eso —salvo los locos— nadie cree en el voto calificado, el voto "de los mejores". (¿Alguna vez alguien se puso a pensar que "lindo" país tendríamos si el voto de los intelectuales, por ejemplo, valiera por mil, y el de los albañiles por medio?).

Cuando un discurso político es *irreal*, su irrealidad puede percibirse a "simple vista", apelando al sentido común o a la observación pura y simple.

Pero un discurso, por más irreal que sea, puede, en un primer momento, inquietar y dejar la duda en nuestros sesos: "No lo había pensado antes. ¿No tendrá alguna razón?", reflexionamos.

A poco que lo meditemos, percibimos —si el discurso es irreal— que adolece de falacias. La segunda vez que lo escuchamos, pues, ya no nos parece "tan así". La tercera vez ese discurso nos resulta primario, simplificador de una realidad compleja. La cuarta vez nos parece disparatado. Y la quinta, o la sexta, o la enésima —y ahora se tornó completamente inocuo— nos parece ridículo, que según la Real Academia es aquello que "por su rareza o extravagancia mueve o puede mover a risa".

Lo que digo es lo siguiente: cuando para el escucha de la radio, o el telespectador, o para el lector de un diario, un agravio se torna empalagoso, o un discurso comienza a parecernos ridículo, es bueno que el autor del agravio o discurso lo mude, porque aquello resbala sobre nuestra piel como si fuéramos sapos, o babosas (¡tantos hay que creen que es eso precisamente lo que somos!).

(Estos "vicios" a los que me estoy refiriendo no son privativos de ningún grupo o partido político, aclaro por las dudas).

El interregno militar nos trabó en nuestro normal desarrollo, en nuestro crecimiento, y por eso sufrimos de acné cuando ya cumplimos los cuarenta. Nos han quedado muchas cosas en el buche, y queremos vivirlo todo junto, niñez, pubertad, adolescencia y edad adulta en una semana, o en un ratito.

Lo que pido, humildemente, es un poco de respeto. Un poco de respeto por el elector, por el escucha apacible de la radio, por el lector del diario. Un poco de respeto por el que mira el informativo de la TV preparándose pacíficamente para la cena. Respetar la inteligencia del hombre corriente, porque ella existe. Apostar al hombre normal, y no al "eternamente enchufado". Tomarnos a nosotros, los ciudadanos, por seres maduros y objetivos, que lo somos. No digo más maduros que la dirigencia, pero en todo caso *tan* maduros como ella. (¿Por qué en tantos temas se da un discurso realista para la intimidad, para el *público interno*, y otro, diferente, delirante, para el *público externo*, para nosotros los *débiles mentales*?)

Sólo pido que no me empalaguen más con agravios falsos ni me muevan a risa con discursos ridículos...

Desde mi vereda

Las cartas sobre la mesa

por Eduardo Quintans

El escenario político uruguayo puede compararse a un gran globo. A veces pierde aire y se desinfla, otras, crece y crece hasta estar a punto de estallar.

Así, mientras hay días en que "no pasa nada", en otros todo parece desbordarse. Vivimos en un perpetuo vaivén intrascendencia-crisis que desconcierta y preocupa al ciudadano común. Aquí saltamos de la "concertación" a la "confrontación" con la misma facilidad que se pasa de la sala al comedor.

Si Ud. se sienta frente al televisor podrá escuchar a dirigentes políticos afirmar que "nosotros estamos dispuestos a brindar todo nuestro apoyo para lograr un acuerdo que, reuniendo la voluntad de las grandes mayorías nacionales, permita solucionar los graves problemas del país".

Pcas horas después Ud. ve desfilar frente a su pantalla a los mismos dirigentes que a su turno declaran: "no nos dejan gobernar", "la gobernabilidad existe", "hay que terminar con la gobernabilidad". Entonces, Ud. y yo no entendemos nada.

Esta vez, el tema que levantó la presión del globo fue la Rendición de Cuentas. El espectáculo que brindó la Asamblea General el viernes por la noche fue triste, lamentable. Y no se trata aquí de buscar responsables. Porque en ese acuerdo que se logra-acuerdo que no se alcanza-negociación que va-negociación que viene-Tarigo que corre-el reloj que se detiene-Araujo que reclama la hora-cada uno que vota su proyecto y nada más-el cuasi ruego de Cigliutti para que se votara y el fin de la sesión sin aprobar nada, hay algo más que una nueva puesta en escena del "drama" Política Uruguaya.

Es una nueva demostración de la incapacidad que han demostrado los dirigentes políticos para alcanzar fórmulas de acuerdo nacional. El fracaso puede llamarse Concertación Nacional Programática, gabinete de coparticipación, Acuerdo Nacional o como Ud. recuerde.

El tema es que una una y otra vez, los intentos de acuerdo terminaron en fracaso. Y en frustración de la gente que esperaba otra cosa. Los uruguayos esperábamos que, después de la dictadura, germinara un tiempo de concordia que facilitara la superación de las grandes dificultades que enfrenta el país. Con el espíritu de aquella fórmula que habían acuñado Perón y Balbín: 'El que gana gobierna, el que pierde ayuda". Aquí, si alguna vez existió ese espíritu, el tiempo y los hechos se han encargado de desvanecerlo. Para decepción de los ciudadanos y regocijo de quienes, antes y ahora, se alegran con los tropiezos de los representantes populares. Por todo esto, la sesión de la Asamblea General del viernes fue decepcionante. Porque además, todos sabemos que ahora viene el tiempo más difícil, que habrá que afrontar el problema más peligroso para la democracia. Y no alcanzarán las declaraciones. Habrá que proponer y alcanzar soluciones.

Es bueno entonces que pongamos las cartas sobre la mesa.

¿Cuál es el gran tema? Las denuncias sobre violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto. La Suprema Corte de Justicia dará a conocer de un momento a otro su decisión sobre la contienda de competencias entre la Justicia Ordinaria y la Justicia Militar. Todo hace presumir que fallará a favor de la primera y ésta citará a los acusados a declarar.

¿Qué puede pasar entonces?

Hipótesis uno: que los acusados se presenten voluntariamente ante la Justicia. A esta altura, ¿quién se anima a sostener esta posibilidad?

Hipótesis dos: el Presidente de la República, en su calidad de Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, ordena a los militares y policías citados por la Justicia que no se presenten a declarar. A pesar que desde la oposición se ha manejado esta hipótesis, desde filas del Partido Colorado se ha reiterado que el Presidente hará cumplir la Constitución. Así gue, puerta cerrada.

Hipótesis tres: el Presidente ordena que se presenten y los involucrados no lo hacen. Se produce el desacato militar. ¿Y después? Ya no sería un problema de Sanguinetti sino de la institucionalidad toda.

Tal parece que la hipótesis a manejar es la tercera y que sobre ella habrá que trabajar para buscar las soluciones.

El Partido Colorado, desde hace mucho tiempo, propuso una amnistía para militares y policías, la que fue definida por dirigentes partidarios como una solución "radical" al problema. Los partidos de oposición rechazaron la amnistía.

El domingo, en el programa "Prioridad", se les preguntó a Zumarán y Batalla que harían sus partidos en caso de producirse el desacato militar. A pesar de que la pregunta se repitió dos o tres veces, nos quedamos sin una respuesta concreta. Los plazos vencen. Es hora de hablar claro.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas! Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Elecciones ahora

Sin resultados que solucionen el desencuentro político que se registra en el país, los hechos siguen dando la razón a todos los argumentos electoralistas formulados por el partido de gobierno en las últimas semanas.

El Presidente Sanguinetti ha estado ofreciendo amplios acuerdos a la oposición —en realidad lo ha hecho sistemáticamente desde el inicio de su gestión—, sin que ello haya sido suficiente para lograr las soluciones que el país necesita urgentemente y que no puede emprender dada la trabazón que ahora se registra. Mientras tanto la gente continúa esperando.

Esta situación estancada está comprometiendo todos los programas de recuperación en marcha actualmente y la estabilidad de las tendencias positivas que diversos indicadores sociales y económicos vienen registrando. *Esta situación* que para algunos se traduce únicamente como signos en un tablero político, para muchos otros significa concretamente trabajo, salario, pan.

Ya no se puede continuar insistiendo en una negociación estéril de la que saldrían —si salen— acuerdos que la oposición no tiene disposición de cumplir. No va a haber cambios porque cada uno está aferrado a sus posiciones y nadie tiene voluntad para moverse desde ellas.

Algunos no van a cambiar porque su ya imposible equilibrio interno se derrumbaría ante la más mínima insinuación de movimientos respecto a lo previsto en las bases programáticas, los códigos, las reestructuras, manuales de procedimiento ante propuestas, reglamento para conversar con los colorados, etc. Otros, porque si algún día solucionan algo, le estarían sacando a la política esa-cosa-divertida que tiene, alternar la política con paqueterías como los pingos, la esquila o los copetines.

Las elecciones parlamentarias anticipadas serán en este momento un nuevo pacto. Un pacto intachable, legítimo, en cuya elaboración participará toda la gente, cada uruguayo mayor de 18 años, y no solamente la dirigencia política.

Un pacto cuyo mandato ya nadie podrá desoír. Un pacto que diga con precisión —porque aparentemente hay dudas al respecto— qué quiere el país, y después del cual nadie más podrá invocar representaciones que no tiene como ha sucedido reiteradamente en todo este tiempo democrático. Será un pacto que actualice la representación para que nadie más, nunca más, se autoproclame vocero oficial del pueblo, más allá de esa parte del pueblo a la que real y legítimamente representa.

Tales elecciones deben ser ahora. Porque los problemas los tenemos ahora, y la solución debemos adoptarla ahora.

¿Qué es ese plan maniobrero de votar de aquí a seis meses? ¿Alguien puede tomar en serio una propuesta que supone esperar medio año, cuando estamos inmovilizados por la inoperancia resultante del desencuentro político?

Y durante esos seis meses, ¿qué hacemos? ¿Nos vamos de gira por el litoral, o a dar línea a los liceos sabiendo que ello sería una anticipación de la campaña electoral? ¿Nos vamos a poner a hacer cálculos electorales cuando precisamos soluciones?

¿Por qué no quieren elecciones ahora? ¿A qué le tienen miedo?

El gobierno carga el desgaste de más de 20 meses de estar al frente de la administración, habiendo heredado una situación ruinosa con todas las frustrantes postergaciones que ello supone.

La oposición viene fresca, sin "quemarse", practicando el gracioso juego de quejarse de todo y reclamar todo ya, sin asumir ningún riesgo. Poniendo peajes ¡y qué peajes! a cada una de las marchas que quiere iniciar la administración hacia las soluciones que el país necesita.

Pero además, el Partido de gobierno destinó sus mejores cuadros a la labor parlamentaria y a la administración, tomando cada uno de ellos la gestión pública como misión prioritaria. Como es de suponer tal circunstancia impidió la actualización de una mejor organización partidaria y si bien hoy la estructura del Partido Colorado está en funcionamiento, no tiene, por los motivos anotados, el dinamismo necesario para encarar una instancia electoral inmediata. La oposición también en esto viene fresca, y está perfectamente articulada. Y si tiene —como va visto— todo a su favor, ¿por qué no se anima? Van a competir con el Partido al que le atribuyen todas las impopularidades habidas y por haber.

¿No es este Partido el "militarista", "entreguista", "empresista" y muchos otros "istas" más?

¿No es este Partido el que bajó el salario real, aumentó la desocupación, propicia la penetración extranjera, la marginación de las clases populares, la desfinanciación de la educación, el lujo en los cuarteles?

¿No es este Partido el que no hace nada por mejorar el comercio exterior, el que desarrolla una política internacional errática, etc. etc.?

No sólo ante la posibilidad de ganarle a un gobierno tan impopular en ocasión tan propicia, sino fundamentalmente porque ello les permitiría corregir todos esos males, con las soluciones que esgrimen diariamente en su prensa y en las paredes de la ciudad: ¿no son convenientes las elecciones?

Nosotros queremos elecciones parlamentarias anticipadas ahora, porque los problemas son de ahora y ahora se deben solucionar.

Queremos esas elecciones porque únicamente la consulta popular puede crear una nueva legitimidad en la conducción política nacional y porque la ciudadanía con sus votos manifestará inequívocamente —por si a alguien no le quedó claro— cuál es el destino que quiere para el país.

Queremos elecciones porque el país no puede seguir tratando de romper la monotonía proyectándose hacia el futuro, hacia el desarrollo, mientras los que juegan a la política graciosamente le dan la espalda a la realidad.

Juan José Norbis

Democracia en transición ¿sí o no?

En la última edición del programa Prioridad, los Senadores Zumarán y Batalla admitieron que el presente es un período de transición y que por lo tanto el pasaje del autoritarismo a la democracia plena en las zonas críticas debe cumplirse como es tradicional en este tipo de instancias políticas.

Sin embargo no parece ser esa la actitud adoptada por la oposición desde los primeros meses de la actual administración gubernamental. Debemos reconocer, sí, que hubo paciencia para aguardar algunas soluciones. Pero justamente en los temas críticos —como el de los derechos humanos— el reclamo de soluciones-ya es instigante.

El Partido Colorado advirtió siempre que se trata de un tema difícil y recién ahora, 20 meses después, cierta oposición se aviene a conversar al respecto, aunque aún sin abandonar posturas intransigentes.

El reclamo machacón, sin embargo, parece haber sido sustituido por una espera morbosa. La oposición se ubica en las gradas del coliseo para ver como el león-desacato se fagocita a Sanguinetti. ¿En qué quedamos? ¿No estamos en transición: período difícil en el que las fuerzas democráticas se apoyan mutuamente, y cuanto más dificultoso es el tema a resolver, más apoyo se deben brindar?

Las víctimas de las transiciones mal entendidas no son individuos aislados, son sociedades completas.

"No queremos cebarnos con el gobierno" dijo Zumarán en Prioridad el domingo, en referencia a que no disfrutan o buscan sacar partido de las dificultades que atraviesa el Poder Ejecutivo. Los hechos parecen no coincidir con esta afirmación.

En el mismo programa el Dr. Batalla afirmó que se debe salir en apoyo de Sanguinetti "cuando algún militar desacate la orden presidencial" de presentarse a declarar ante la justicia.

¿Habrá que aguardar ese apoyo hasta entonces? ¿No será demasiado tarde? Si esto es una transición, como fue admitido, no se pueden reclamar extremos que sólo se registran en democracias firmes. Si no se entiende así, recurramos a las urnas para que la gente decida.

ANALISIS POLITICO

Entre estatuas y nuevos caminos: Jaque

por Juan José Norbis

Este martes el semanario JAQUE cumplió tres años de existencia. Y es inevitable para quienes estuvimos entonces y volvemos a estar ahora en esta redacción, recordar lo que ha sido esta etapa parturienta en la que los uruguayos alumbramos la libertad, para, en libertad, construir el desarrollo.

Nuestros tres años de vida coinciden exactamente con el tiempo más dinámico y trascendente de la más reciente historia nacional. Y un rápido repaso de esa historia nos da la magnitud exacta de cuánto hemos ganado ya. Y cuánto hemos, felizmente, dejado atrás para siempre. No se trata de mirar nostálgicamente hacia nuestras páginas pasadas, pero baste una breve ojeada que nos lleve a la reflexión que nos impone este joven aniversario.

Nacimos con la frustración del Parque Hotel, con las primeras caceroleadas en penumbras, con el acto del Obelisco, con la censura previa y el silencio político. Con las acciones concertantes que a todos unían en el objetivo común de vencer la intolerancia y la barbarie, con heroísmo y con razón.

Después vino el asesinato de Roslik, las clausuras y las incautaciones, la intolerancia "goyista", la intransigencia "rapelista". Más adelante la liberación de Seregni, la desproscripción del Frente Amplio, el Club Naval, la "operación carpincho", la campaña electoral, la concertación programática, el "Columbia" y por fin la democracia.

Desde entonces el país recorre el camino de la reorganización, de las reestructuras, de la difícil administración de recursos casi inexistentes y la no menos difícil administración de justas reivindicaciones. Se están integrando armónicamente anhelos y posibilidades en una conjunción que ya evidencia inequívocos signos de recuperación a través de indicadores sociales y económicos.

Ellos, nos ubican fuera del sector crítico y en la línea de partida del proceso de desarrollo nacional —construido por nosotros mismos y en función de nuestras propias necesidades y posibilidades— y popular, porque se construye a partir de la voluntad de la gente legítimamente expresada, y con esa misma gente como objetivo.

Entre aquellas frustraciones y esta alentadora realidad está JAQUE, acompañando como testigo y como humilde protagonista cada instancia de este pasaje de la historia del país. Ocupando en cada etapa su espacio, cumpliendo su rol ante cada alternativa.

Y esa es —si la tenemos— nuestra mayor virtud. Haber latido siempre según el ritmo que el país necesitó de nosotros cada vez.

Porque nos resistimos a permanecer inmóviles, aferrados a la nostalgia de algunos mojones, que en nuestra marcha hacia el progreso, son sólo eso: mojones, y no columnas a las cuales encadenamos para siempre.

Es que no somos partidarios de aquel viejo "juego de las estatuas" de los colegios infantiles, en el cual gana el que permanece sin movimiento por más tiempo. Ese juego que parece ser el favorito de quienes hacen de sus esquemas mentales estatuas inanimadas e inconmovibles ante el paso de las épocas.

Es ese el juego que practican quienes hace 70 años leyeron mal el manual y resolvieron interpretar que debían arremangarse y cruzar la cañada "en patas", y hoy lo siguen haciendo exactamente igual sin animarse a cometer el pecado de cambiarlo y sin darse cuenta que hace rato ya, que se levantan sobre la cañada, infinidad de enormes puentes por encima de los cuales cruzaría.

Allá los que se conforman con el primer manual y con su propia primera interpretación. Nosotros no nos conformamos con ningún manual y buscamos dinámicamente evolucionar sobre aquellos manuales que conocemos. Siempre, todos los días.

Nosotros tratamos de crecer, derrumbando los esquemas que haga falta y construyendo nuevos caminos que nos permitan avanzar.

Nosotros estamos en eso: construyendo con las herramientas que descubrimos cada día, un futuro que aún no comenzó, pero que por actuar así ya nos pertenece.

Precisiones por contrastes

El viernes 14 de noviembre, en los últimos minutos de la sesión de la Asamblea General en que se trataba la Rendición de Cuentas, dijo el Senador Batalla: "Sin ningún tipo de reproche mutuo ni nada, creo que el espectáculo que hemos dado no es aleccionante para nadie. Vamos a hacer una última tentativa. Vamos a tomar por base el proyecto del Poder Ejecutivo y excluyamos aquellos artículos que no tengan consenso (...)"

En el semanario Alternativa Socialista *del 6 de noviembre, el artículo "Como llegó el FA a votar en contra" (de la Rendición de Cuentas en el Senado), dice lo siguiente: "A través del senador Hugo Batalla, el PGP fundamentó el voto negativo en lo difícil que iba a resultar explicar ante la opinión pública que el Frente apareciera votando junto al Partido Colorado una Rendición de Cuentas cuyo balance global, a pesar de las mejoras introducidas por el FA en Diputados, consideraba negativo y que, además, era rechazada por el Partido Nacional. Recordó Batalla que en su primer año de vida dentro del Partido Colorado, la lista 99 votó favorablemente un Presupuesto del gobierno blanco de la época, y que nunca pudo satisfacer a la opinión pública sobre las razones que lo habían llevado a aquella decisión (...)".*

El 16 de noviembre, "ante la no aprobación de la Rendición de Cuentas (...) la Mesa Política del Frente Amplio declara que esta situación ha sido consecuencia exclusiva de la deliberada actitud del Poder Ejecutivo y la bancada de legisladores que responde al partido del gobierno, los que frustraron sistemáticamente todos los intentos del Frente Amplio para consagrar en un instrumento real, mejoras a las retribuciones de los funcionarios públicos y las partidas de gastos e inversiones necesarios para el mínimo funcionamiento de la administración estatal".

Ver segundo párrafo de la Precisión anterior.

El sábado 15 de noviembre, "Ante la no aprobación de la Rendición de Cuentas, el Directorio del Partido Nacional expresa: (...) 3) Que la votación negativa de los proyectos por parte de la bancada colorada deja al descubierto esa determinación, que alcanzó al rechazo de la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal presentados por sus propios Ministros (...)".

En la sesión de la Asamblea General del 14 de noviembre, a las 23 y 57 minutos, el Dr. Tarigo anunció: "Se va a votar el Proyecto del Poder Ejecutivo en bloque tal como lo ha propuesto el senador Cigliuti... 52 en 123, negativa". (Los 52 votos correspondían a los legisladores del Partido Colorado).

El sábado 15 de noviembre, en Pando, dijo el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Sr. Ferreira: "(...) Se dice que hay que acudir a elecciones anticipadas. Voy a decir dos palabras sobre ellas. Uds. saben, el gobierno lo sabe; el Partido Nacional sabe y todos los demás partidos saben, que ellas no sirven para nada. Sirven para crearle dificultades a la República ya que gane quien gane las cosas quedan exactamente igual que antes (...)".

Horas antes, el Senador Luis Alberto Lacalle había manifestado: "El único camino son las elecciones, y cuanto antes mejor. Ojala fueran la semana que viene".

El domingo 16 de noviembre, *"Reunido el Congreso de Departamentales* de la Unión Cívica la mesa de la Junta Ejecutiva Nacional ante los graves acontecimientos que vive el país declara: 1) Su condena a los procedimientos utilizados por el Partido Colorado para impedir la aprobación de la Rendición de Cuentas (...) 2) Su convicción de haber sido frustrada deliberadamente (...) para activar así la anunciada disolución del Parlamento. 3) Que estima totalmente inconducente y pernicioso, el propósito de proceder a esa disolución (...) 5) Que le alarma la paralización del área productiva de *país (...) atada a los esquemas fis*calistas (...) y a los compromisos pactado con los acreedores internacionales. 6) La ineludible necesidad de investigar y esclarecer los delitos contra los DDHH (...)".

En las últimas elecciones nacionales la Unión Cívica obtuvo 44.263 sufragios. La fórmula la encabezaban el Dr. Juan Vicente Chiarino (actual Ministro de Defensa Nacional) y el Cr. Federico Slinger (actual Presidente del BROU).

Centro Baltasar Brum de Investigaciones

CALENDARIO DE CURSOS
NOVIEMBRE DE 1986
Viernes 21, Sábado 22 y Domingo 23

Curso de Formación Sindical

	Disertante	Día	Hora
Introducción económica y jurídica			
Nociones básicas sobre el sistema económico (1)	Ec. Isaac Alfie	21	19:00
Nociones básicas sobre el sistema económico (2)	Ec. Julio Iglesias	21	20:00
Marco jurídico de la acción sindical uruguaya	Dr. Carlos Gómez Castro Dr. Jaime Apoj	22	10:00
Definiciones sindicales			
Sindicatos y sociedad	Lic. Javier Bonilla	22	11:30
El discurso sindical europeo latino	Lic. Luis Guirin	22	14:00
El discurso sindical europeo sajón	Sr. Andrés Cerisola	22	15:30
El sindicalismo uruguayo	Lic. Luis E. Cladera	22	17:00
La propuesta sindical batllista			
Sindicalismo y Batllismo	Sr. Domingo Mendivil	23	10:00
La acción de Domingo Arena	Prof. Miguel Lagrotta	23	11:30
Proyecto de sociedad solidaria responsable	Dr. Diego Martínez	23	14:00
Sindicalismo en la crisis económica y sindicalismo para el desarrollo	Lic. Elbio Lazalte Terra	23	15:30
Propuesta de Legislación social futura	Dr. Daniel Lamas	23	17:00

Las inscripciones para los cursos se efectuarán de lunes a viernes de 16 a 20 horas en el Centro Baltasar Brum de Investigaciones, 18 de Julio 1333 Apto. 103. Colaboración con la inscripción N$ 200.

Lugar a efectuarse los cursos: Casa del Partido Colorado

ANALISIS POLITICO

Guerra de agravios (2da. parte)

La semana pasada publicamos un artículo relativo a la proliferación de duros agravios que intercambiaron dirigentes políticos y publicaciones periodísticas durante los 20 o 30 días anteriores. Concluíamos dicha nota señalando que la guerra finalizaba dando paso al análisis de otros temas por parte de los mismos protagonistas. Pero no fue así. La guerra se desató nuevamente y ello amerita esta segunda entrega.

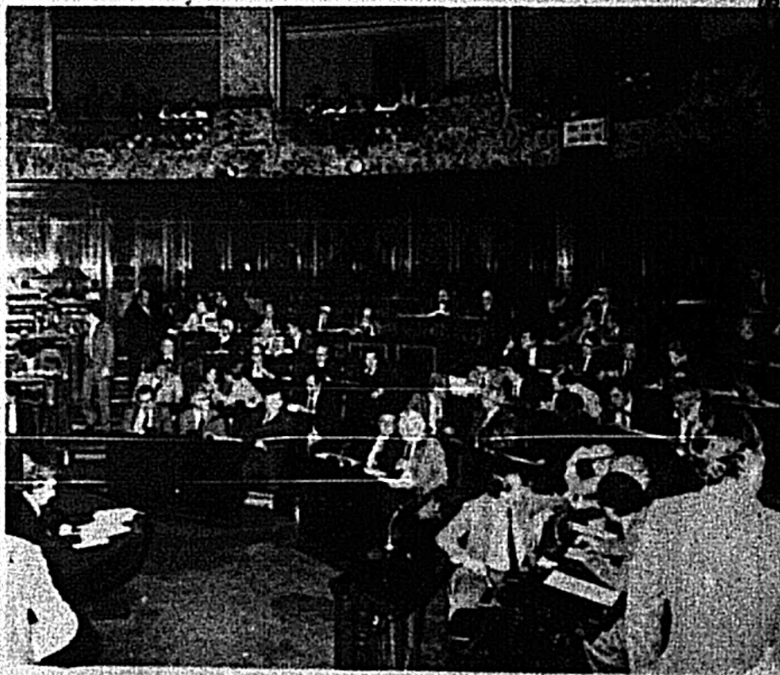

En casi todas las actividades de la vida los hombres competimos con otros hombres que desarrollan acciones idénticas a las nuestras pero desde *"el otro lado"* o desde *"otros lados"*. Así es por ejemplo en el deporte o en la política.

En el deporte los competidores luchan procurando vencer al adversario con un mejor desempeño técnico-táctico. En política es más o menos igual. Y tanto en el deporte como en la política, muchas veces, los competidores hacen *"foul"*. Pero las salidas de la limpieza del juego tienen sus reglas, generalmente por todos respetadas en un marco de respeto y buenos modales.

A veces estos marcos se desajustan y -como decíamos la semana pasada- sin que se sepa muy bien quién empezó, nos enfrentamos a panoramas como el que se formará el lector tras la reproducción de los agravios que siguen.

"Adivina, adivinador"

Con el título que nos sirve de subtítulo, el semanario rochano La Razón publica, sin razón aparente, un suelto que dice: *"adivina, adivinador, quien es el legislador de apellido beatífico y conciliador, de palabra altisonante y arrestos beligerantes, de presto sermón y tonillo burlón, cuando no insolentón"*.

Y prosigue *"adivina, adivinador, quien es el legislador muy remolón para trabajar él. Pronto siempre para hablar de la inoperancia ajena, tanto como para dejar vacía su banca, ante cualquier invitación al exterior. Adivina, adivinador, quien es el legislador que no legisla pero sí reclama que otros lo hagan, que rara vez está en sala, que mucho peleó para presidir cierta comisión, que el año pasado estuvo tres años en Naciones Unidas, que cuando las papas quemaban, aquel domingo de la amnistía, marchó diez días a Miami, y que, no bien retomara, se fue otra semana a descansar a Roma, Adivina, adivinador..."*.

No es difícil asociando determinados hechos que el golpe está dirigido al Senador quincista Eduardo Paz Aguirre.

Pero no es esa la única joya de la última edición de La Razón. En la página siguiente refiriéndose a comentarios de legisladores colorados respecto a la *"inercia legislativa"*, el mismo semanario que tantos elementos proporciona a la elaboración de estos *"agraviados"* artículos, señala: *"a toda orquesta, con la participación protagónica de sus primeros violines, desde el Vicepresidente de la República hasta varios legisladores notorios par no hacer nada...legislativo, se desecadenó la semana pasada etc. etc."*.

La misma nota de La Razón termina recomendando a los legisladores colorados *"a callar, pues, y a ver la viga en el ojo propio. Y sobre todo a trabajar más... y a viajar menos, señores"*.

Pero las caídas de nivel no terminarían aquí.

Alternativa vs. JR

También el jueves de la semana pasada el semanario socialista Alternativa publicó su brulote.

En la página dos dicha publicación dirigió sus miras al Senador de Por la Patria, Juan Raúl Ferreira reproduciendo una respuesta del joven legislador a un reportaje publicado en El País.

El recuadro se titula *"Juan Raúl: un corazón solitario"* y comienza diciendo que en el transcurso de *"una profunda entrevista personal"* ... *"el periodista puso en juego toda su audacia y, valientemente preguntó: ¿tiene novia?"*.

Líneas seguidas el recuadrito señala que *"la respuesta del hijo del líder natural del Partido Nacional no tiene desperdicio. Aquí va sin cortes: No, y ya van para dos años y medio que volví al Uruguay. Y ya hay demasiada gente opinando: tiene que ser así, precisás una acá. Claro, yo entiendo, para bancarme a mí es medio complicado. Si no tengo suerte medio rápido tendré que recurrir al Gallito Luis"*.

Y prosigue el órgano socialista *"solidaria y desinteresadamente, Alternativa reproduce estas palabras con la esperanza de contribuir a evitar que este respetable Senador de la República se vea obligado a contratar el referido aviso clasificado"*.

Wilson, Zumarán, Flores Silva

El Presidente del Directorio blanco tras informar a sus correligionarios sobre su último encuentro con el Presidente le dijo a los periodistas que *"dialogar con el presidente Sanguinetti siempre se hace posible, por tratarse de una persona educada, pero el problema surge cuando intervienen los mal educados"*.

El Senador Zumarán hablando con la prensa también dijo que *"quien ha planteado el tema de las elecciones parlamentarias anticipadas fue el Partido Colorado y un Senador de ese Partido* (en referencia a Manuel Flores Silva) *manifestó que iba a recorrer los pueblos, ciudades y villas para movilizar a la población para que pidiera elecciones anticipadas. A lo cual Wilson Ferreira respondió que eso no era necesario, que bastaba que el Partido Colorado nos mandara una nota pidiendo las elecciones anticipadas para que en un plazo de 24 horas el Partido Nacional le respondiera afirmativamente"*.

La respuesta del Senador colorado no se hizo esperar, Flores Silva señaló que observa *"un profundo anacronismo en la conducta política del señor Ferreira Aldunate"* celebrando de inmediato que *"haya terminado la esquila y haya podido venir a Montevideo a tratar los asuntos de la República"*.

"Se acabó el estilo político de la provocación, de la cosa personal, es decir, esa historia de que el señor Ferreira Aldunate hace un chiste acá y otro allá. Estamos para hablar en serio". Y en relación al pedido de comunicación formal de la intención electoralista del Partido Colorado por parte de Ferreira Aldunate, Flores Silva dijo que la actual crisis política que vive el país *"no se arreglará porque se le mande un billete a Ferreira Aldunate. El sabe bien cual es la posición del Partido Colorado, porque se le ha dicho en forma personal y clara. No estamos en la época de los billetes, de los bailes en que se envían escritos. Además al Partido Colorado, el tema de las cartas no le gusta. Las cartas las escribe un conocido Senador"*.

La Democracia y García Costa también

El viernes el semanario La Democracia lucía a toda tapa un titular: *"Si quieren votar, pues que se animen"* y en su página dos publicaba una caricatura del Senador Manuel Flores Silva repartiendo volantes de las listas 15, 85 y 123, con una boina de El Día y sobre la caricatura la cruz svástica nazi y la hoz y el martillo comunista. Completaba el cuadro la leyenda *"se le nota atribulado, al chico de los mandados"*.

Ese mismo viernes, el Senador García Costa formula comentarios por el estilo, tras justificar una eventual no participación de Ferreira Aldunate en las, también, eventuales elecciones anticipadas indicando que *"sería un poco un sacrificio para Wilson que, obviamente, el partido desearía llevarlo a otro tipo de período* (parlamentario) *que no a éste* (el que completaría el mandato de la actual legislatura). Sostuvo después que el Partido Nacional coopera *"y lo vamos a seguir haciendo, en todo lo que el país está precisando, más allá de destemplados Senadores que creen que están tratando de lograr una ubicación política, que quizás se le ha complejizado en su accionar y que ahora lo lograrán haciendo méritos como el malo de la película, cuando en realidad, el que hace méritos es el que cumple con su deber y no el que se pone de ayudante de los mandamás"*.

Araújo en los liceos

En estos días se conocieron denuncias contra el Senador del FA José G. Araújo por arengar niños en un liceo de Rosario. Fue formulada por profesores, padres y los propios alumnos del liceo Agustín Indart donde se produjeron los hechos ante el amparo del Director del propio instituto.

Allí Araújo afirmó que *"el gobierno y el propio Presidente Sanguinetti son unos estafadores"*, a estar por las denuncias formuladas por el profesor de aquel liceo, Humberto Fredy Benítez.

Este a su vez respondiendo a Araújo, sostuvo que el Senador *"No tiene argumentos para convencer a los adultos y se dedica a provocar el caos y la confusión en los adolescentes"*.

Dijo además que la llegada del Senador al liceo junto a sus compañeros *"creó una atmósfera de escándalo al ingresar al local como milicos que entran en un cuartel". "Fue cobarde hasta en eso. Sólo dos de los 43 profesores que trabajan en el liceo lo acompañaron y un reducido núcleo de alumnos escuchó* su arenga que se extendió de 11:15 a 12:30".

Concluyó señalando el profesor Benítez que Araujo *"se pronunció sobre cosas que no sé si tiene el coraje de hacerlo con los mayores"*.

El reloj de la Asamblea

Todos conocen ya el episodio del reloj de la Asamblea que se detuvo y después volvió a marchar, cuando corrían los últimos minutos para aprobar la rendición de cuentas.

El Senador Aguirre comentó el hecho a El País del domingo, revelando una detallada investigación que aparentemente realizara: *"la detención del reloj de sala, fíjese el mamarracho que significa, aparte de la falta de seriedad y la violación de la Constitución. Desde la mesa se dio orden de que parara el reloj y salieron dos ujieres corriendo. Uno por la puerta del centro y otro por las laterales. Eso fue a las 11.48, creo"*.

El Vicepresidente Tarigo no hizo esperar su respuesta. En el mismo diario respondió al día siguiente, su breve carta finaliza señalando que *"podría agregar naturalmente otras consideraciones sobre esas declaraciones del senador Aguirre que, además de falsas son deliberadamente calumniosas, injuriosas o difamatorias. Pero realmente no vale la pena..."*.

J

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

caputo

Elecciones: ¿cuándo y de qué modo?

por Diego Martínez

Al cierre de nuestra edición la disyuntiva era acuerdo o elecciones. El primero parecía difícil atendiendo sobre todo al antecedente que significó la Asamblea General del viernes a la noche, y a su significado como culminación de una larga cadena de desencuentros entre gobierno y oposición. Nos señalaba un analista colorado que recomponer un clima acuerdista, sistemáticamente desfigurado desde marzo del 85, significaría apostar a la eventualidad de nuevas frustraciones en cuanto los intereses, estrategias o meramente la voluntad de alguno de los partidos o sectores opositores así lo determinen en cualquier momento del futuro. De modo que la solución electoralista cobraba cuerpo a partir de este estado sicológico de frustración que envuelve al sistema político. Este sabe además que en su imposibilidad para resolver la situación, consultar al cuerpo electoral sería una medida adecuada. A partir de aquí es que las especulaciones empiezan a deshojar la margarita respecto a todos los partidos: elecciones sí, elecciones no, estos candidatos sí, estos candidatos no. Pero vayamos por partes.

Elecciones sí, elecciones no

La oposición más tajante a realizar elecciones por anticipado ha surgido de la Unión Cívica. El hecho no deja de evaluarse como una posición "lógica" atendiendo sobre todo a lo que ha sido su evolución hacia lo radical en los últimos días. Someter dicha estrategia al veredicto popular cuando ella se encuentra en tránsito tendría connotaciones suicidas. Al mismo tiempo, nadie deja de apreciar como "encontradas" las señales por la gobernabilidad que han emitido el Ministro de Defensa Chiarino y el Presidente del BROU Slinger y las que por su parte —en actitud notoriamente radicalizante— se han ido desprendiendo de las autoridades partidarias y del diputado Daverede.

Desde los otros sectores opositores las dudas iban dando paso a mayores certezas. Tanto a nivel nacionalista como frentista se admitía conceder una instancia electoral al gobierno. Claro que simultáneamente los partidos opositores han ido haciendo conocer sus posiciones respecto al "cuándo" y por supuesto revelando sus especulaciones en cuanto al "cómo" de las elecciones. Ambos aspectos se vinculan provocando hipótesis que vale la pena analizar.

¿Cuándo serían las elecciones?

En realidad el sentido común no parecía acompañar una propuesta electoral para dentro de seis meses. De verificarse esa posibilidad, el sistema político estaría sumiendo al país en una inevitable campaña electoral de largo aliento, superior aun a las que se desarrollan regularmente. Una circunstancia de este tipo tendería a favorecer al Frente Amplio que evitaría así "el verano" y sus desventajas movilizadoras. Con muchos sectores laborales de licencia, y vacaciones en la Universidad y demás centros de estudio, los comicios tendrían un escenario mental mucho más pacífico. La natural influencia gremial se vería seriamente relativizada y las decisiones de los ciudadanos contarían a su favor con un entorno predominantemente deliberativo y analítico más que "alineativo" que es el carácter que desde algunos sectores ha pretendido imponerse a diversos ámbitos laborales y estudiantiles durante las dos últimas elecciones nacionales.

Frente a la idea que acabamos de anotar y sus inconvenientes, la posibilidad de convocar a una justa electoral a corto plazo resulta lo más verosímil.

Por otra parte, la factibilidad de aplicar inmediatamente los mecanismos constitucionales de disolución de las cámaras tiene, en el llamado a sala de los Ministros Zerbino y Presno anunciado por el Senador Lacalle a raíz de la suba del combustible, una chance concreta de realización. A estar a declaraciones públicas del líder del Herrerismo realizadas durante el pasado fin de semana, su vocación es crecientemente electoralista. La virtual circunstancia de resultar él la fuente de censura a los ministros nombrados lo pondría además como jalón de la campaña electoral dentro del nacionalismo. Pero sin embargo resultó notoria la voluntad de Zumarán de bloquear esa causa de disolución parlamentaria. Sus expresiones en el último programa de "Prioridad" fueron clarísimas en el sentido de que una censura ministerial sólo procedería a raíz de la problemática vinculada a los derechos humanos. De este modo se lograría desplazar —dentro del Partido Nacional— el eje de la censura al gobierno desde posiciones del C.N.H. a las de Por la Patria, bloqueando al mismo tiempo el protagonismo que inevitablemente ha venido cobrando Lacalle desde la última campaña electoral. No hay que descartar tampoco que en la evaluación de los sectores ferreiristas el tema "derechos humanos" como causa de disolución parlamentaria podría constituirse en un desgaste agregado para el Poder Ejecutivo. Aunque este aspecto debería ser objeto de mayor análisis para la mayoría nacionalista, dada la prioridad relativa que dicho tema viene encontrando a nivel de la opinión pública.

Elecciones: candidatos sí, candidatos no

Las escaramuzas para que el Presidente Sanguinetti pusiera su cargo en juego han ido postergándose y a esta altura los sectores opositores comprenden que lo que se pretende fundamentalmente es recomponer o ratificar el mapa político-parlamentario del país. Y en ello es importante tener presente que la propia Constitución uruguaya ha reservado tal posibilidad. De modo que cuando llega el momento de la utilización del mecanismo no es necesario elucubrar con variaciones no previstas en nuestro orden normativo. La imaginación ciudadana tiende ahora —descartado el tema Sanguinetti— a calcular las posibles candidaturas de los otros dos grandes líderes del país.

La posibilidad de que tanto Seregni como Ferreira Aldunate "reserven" sus candidaturas para 1989 parece lo más cierto. Sólo encabezar todas las listas frentistas salvaría al General de volcar su preferencia por alguno de los grupos de la coalición. Para Ferreira Aldunate similar eventualidad resulta a esta altura de los acontecimientos, difícil de concretarse: Lacalle y Pereyra vienen marcando claramente perfiles propios frente a Por la Patria y la alternativa de que Ferreira encabece la lista de ese grupo comprometería la estrategia de consolidar su rol de líder de "todo" el Partido Nacional. Además significaría poner en juego por adelantado la fuerza de su candidatura para 1989.

Aquí entonces recobraría vitalidad la indisimulable "línea Zumarán" dentro de filas blancas.

A la hora de que los partidos de oposición decidan si votan o no por anticipado, inevitablemente se verán enfrentados a cálculos y especulaciones como las que venimos de analizar. Y seguramente por unas o por otras los partidos dirán sí o no. Para que luego la gente, en el 86 o en el 89, también pueda decir lo mismo.

Araújo volvió al liceo

por Adriana Ralado

El lugar: Liceo "Agustín U. Indart" de la ciudad de Rosario, Dpto. de Colonia. Fecha: 1° de noviembre de 1986. Protagonistas: un grupo de alumnos de ese instituto, dos profesores del mismo y el Senador por Democracia Avanzada Germán Araújo. Tema: ¿qué es ser legislador? Enfoque: democracia, tiranía, y Zerbino... y combustibles y... Resultado: ¿violó el Senador visitante la laicidad?

Las versiones en este momento son encontradas, son diversas las reacciones que ha provocado la concurrencia del legislador frenteamplista al centro de estudios mencionado.

Desde la misma ciudad de Rosario, una información especial para el diario El Día dio cuenta el domingo pasado de declaraciones del Profesor Humberto Fredy Benítez en el sentido de que Araújo se dirigió a un reducido núcleo de alumnos que "escuchó su arenga que se extendió de 11.15 a 12.30 horas".

Esta naturaleza atribuida a sus declaraciones (arenga) había sido cuestionada por el Sub-Director del liceo, Prof. Hugo Galeano, quien estableció que el visitante "no realizó una arenga, sino que, más bien, se refirió a cuestiones políticas en forma didáctica, y como resultado de algunas preguntas de los estudiantes". Por su parte, el parlamentario implicado declaró que sólo responderá por sus dichos de concretarse la denuncia (que según se anuncia, sería presentada por ciudadanos de aquella localidad) y de ser llamado a declarar, cosa que haría ante las autoridades de la enseñanza.

Lo que resulta claro es que el Senador no ha desmentido hasta ahora las manifestaciones que se le atribuyen. Asimismo, el Profesor Galeano, que hiciera expreso deslinde de las declaraciones realizadas por Araújo, no desmintió aquellas que se le adjudican como referidas al Ministro Zerbino y a la problemática vinculada a la suba de los combustibles.

Finalmente Araújo evitó otras referencias al problema asegurando que de otro modo "ayudaría a aquellos que quieren desviar la atención sobre los temas centrales que hoy se debaten en nuestro país".

Toda esta situación que venimos de reseñar no podrá quedar en tinieblas. Para todos es un hecho consabido que el respeto a la laicidad en el sistema educativo nacional es un principio cuestionado y atacado desde diversos ámbitos. Así lo ha denunciado públicamente el propio Presidente del Consejo Directivo Central de la A.N.E.P., Profesor Pivel Devoto, quien no ha escatimado actitudes de coraje para encarar situaciones de este tipo. Así lo han venido sufriendo padres y alumnos frente a ocupaciones de centros de estudio o realización de "paros activos", nuevo eufemismo incubado al calor del peor canibalismo educativo. De modo que recibir del Senador Araújo, por toda explicación, la afirmación de que sus declaraciones desviarían la atención sobre los "temas centrales que hoy se debaten en nuestro país" es por lo menos una descalificación para el prestigio de nuestra educación y para su mejor tradición varellana. Porque en nuestro país la educación es tema central a debatir hoy y siempre y la laicidad es tema central de ese tema central. Y la laicidad se viola.

Cuando surgen este tipo de sospechas respecto a un legislador de la República, nada puede quedar en agua de borrajas. Que se aclare.

ANALISIS POLITICO

Campaña electoral

¿Propósitos o despropósitos?

por Gilberto Valdéz

Cerrado el capítulo de la Rendición de Cuentas, sin haber sido aprobada ninguna de las propuestas existentes en la materia, y sin una definición, es decir, sin acuerdo alguno sobre los temas principales que el país tiene que solucionar, dicho de otro modo, sin mayoría parlamentaria que haga posible una solución a esos problemas, el camino de la disolución de las Cámaras y llamado a elecciones parlamentarias parece ser la única vía por la cual el país puede salir del atolladero en que se encuentra. Esto nos lleva a reflexionar y a interrogarnos acerca de cómo será encarada la campaña electoral que se avecina, por las distintas fuerzas políticas. Y la primer pregunta que se nos ocurre es ésta: En la campaña electoral ¿qué se confrontará? ¿se confrontarán programas globales de gobierno, es decir, se confrontarán modelos económicos, políticos, sociales distintos, de acuerdo a la aspiración de cada partido y de acuerdo, en definitiva, a un país que se desea? ¿Se confrontarán programas puntuales, es decir, programas, soluciones, salidas, centradas específicamente sobre los temas en discusión y sobre los cuales no ha habido acuerdo? ¿O por el contrario esta campaña será una campaña del agravio, del insulto, del despropósito, y del Doble Lenguaje?. Y en definitiva, ¿qué desea el pueblo de esta campaña?. ¿Desea soluciones, desea fuentes de trabajo, desea seguir recuperando su salario real, desea tranquilidad y paz para el desarrollo y el bienestar social? ¿O por el contrario desea asistir a un gran concurso de quien lance el agravio más grande, de quien utilice mejor la retórica frondosa del Doble Lenguaje o las frases-slogans, muy lindas pero vacías e impracticables por lo anacrónicas?. Cada lector juzgará lo correcto y lo erróneo al aventurar una respuesta. Personalmente pienso..., como un ciudadano más que vive las mismas alegrías y angustias que vive todo uruguayo debido a la situación del país, que las respuestas no son muchas. Digo más, que es una sola: el pueblo quiere paz para el bienestar general y el desarrollo de la República, en todos los planos. El pueblo quiere que los órganos de gobierno cumplan con su función, que es gobernar; dirigir el país y solucionar los problemas. El pueblo no quiere bloqueos. El pueblo quiere el funcionamiento pleno y armónico de los mécanismos constitucionales. Porque el pueblo no quiere más dictadura. Estas afirmaciones no las hago en el vacío. Son expresiones que uno recoge en la calle. En el almacén, en el puesto de verduras, en la panadería, en el ómnibus, y en las paradas de ómnibus. Ahora bien, ¿los dirigentes políticos, actuarán en la campaña electoral en ciernes, de acuerdo a las aspiraciones de la ciudadanía? ¿O trataran de encauzarla por el camino que muchos de ellos ya han tomado, a saber, el camino de la exacerbación contestataria, el agravio, el bloqueo por amor a la anarquía?. A juzgar por los acontecimientos de las últimas semanas, todo hace suponer, que esta campaña estará marcada por el lenguaje que ha utilizado y está utilizando la oposición, esto es: el agravio, y el doble lenguaje. Sin ir más lejos, es imperdonable la irresponsabilidad de Senadores y Diputados de la oposición que hasta el último momento estuvieron sosteniendo y afirmando que, "Rendición de Cuentas Va a Haber". Alentando de este modo la esperanza en la población de que iba a haber un acuerdo, una solución, cuando sabían perfectamente que tal cosa era imposible. Porque la Política de Acuerdo, y las soluciones acordadas, dejaron de ser hace ya mucho tiempo, el espíritu de la oposición. La Política de Acuerdo, de Concertación, las soluciones acordadas, pasaron a ser simple retórica en la táctica y estrategia de la oposición. Es más, hasta nos permitimos dudar de si alguna vez lo fue. Pero claro, la oposición no puede decir que su política real es de ingobernabilidad y de desestabilización, no del gobierno, sino desestabilización del período de transición democrática que la nación transita. Claro, reconocer este hecho, significaría la muerte política de la oposición. Entonces tienen que hacer creer que sí, que son acuerdistas o "campeones del diálogo" como afirmó el Gral. Seregni —quizás estaba pensando en las entrevistas, la suya y la de Wilson con el Gral. Medina, de reciente data. U otras del mismo tenor que por ahí ha habido—, mientras practican una política de oposición a ultranza. Donde el diálogo no es otra cosa que las riñas y disputas fríamente calculadas para la incompatibilidad democrática de la República, pensando en las elecciones 89. De la misma manera que la oposición afirmó que, "Rendición de Cuentas Va a Haber", ahora afirma por boca de conspicuos legisladores que, "elecciones no van a haber". ¿Por qué?. ¿Es que la oposición teme el veredicto del pueblo? ¿Es que piensa que necesita algo más que el doble lenguaje y el agravio para hacer una buena campaña? ¿o es que sus porpósitos son tensar de tal manera el arco constitucional para que este se resquebraje o se quiebre?. Y si esto último ocurre, ¿de quién es la responsabilidad?. ¿Del Poder Ejecutivo, o de la oposición?. El Presidente de la República ha planteado su disposición de asumir toda la responsabilidad política y moral en la solución del tema Derechos Humanos, por ejemplo. Pero es a la oposición a quien compete facilitar la vía legal correspondiente para la solución de dicho problema. Y si el problema sigue sin solucionar, y es un obstáculo para la consolidación democrática, la responsabilidad es también de la oposición. Como es responsabilidad de la oposición facilitar el camino a las elecciones parlamentarias anticipadas. A tener por lo que oímos en los medios de difusión, y por lo que leemos en los diarios y semanarios, la línea de muchos respetables dirigentes políticos va a ser —lamentablemente— la utilización del agravio personal o partidario, y la utilización del doble lenguaje que ya es moneda corriente en la realidad política nacional. Es que la oposición, si bien reconoce que estamos en un período de transición, actúa y "discursea" como si estuviesemos en una etapa de democracia consolidada. (¿Doble lenguaje?).

Para analizar la oposición (III)

por Horacio Martorelli

La "oposición moderada" está constituida por aquella porción de la "oposición" que acepta el sistema democrático representativo reflejado en la Constitución de la República (aunque, desde luego, pueda aspirar a introducir reformas en dicho sistema pero siempre según la vía estipulada en la Constitución). Esta "oposición" asume la democracia como única forma admisible de convivencia social sin consideración eventual a sus resultados; admite el reformismo y rechaza radicalmente el revolucionarismo violentista como instrumento de acción política; concibe una sociedad pluralista y el funcionamiento irrestricto de las libertades públicas. Las características apuntadas bastan para diferenciar la "oposición moderada" de la "oposición radical" aludida en nuestra última nota en la edición anterior de *JAQUE*, por lo menos en una primera aproximación.

El perfil de la "oposición moderada"

Esta "oposición moderada" es mucho más heterogénea que la "oposición radical", porque se integra con grupos representativos de todo el espectro político nacional. Va desde un nacionalismo conservador hasta un marxismo revisionista; desde un liberalismo socioeconómico hasta un socialismo pluralista; desde formaciones de un nacionalismo tradicional hasta agrupamientos vinculados a organizaciones trasnacionales de la política.

Hay un primer tipo de diferenciación que es posible hacer en la "oposición moderada", según esté o no incluida en el Frente Amplio. En efecto, esta coalición incluye una porción apreciable de esta oposición: recordemos al conglomerado de la ex Lista 99 (hoy Partido Por el Gobierno del Pueblo, PGP) y una porción minoritaria del social cristianismo representado por el Partido Demócrata Cristiano, PDC (el resto se integra en la Unión Cívica y en la Federación Nacional Popular y Democrática, FNPD). La integración de esta porción de la "oposición moderada" conjuntamente con la "oposición radical" en una misma corriente política, en el Frente Amplio, es un fenómeno sin precedentes en la vida política nacional y aun extremadamente curioso en la vida política del mundo contemporáneo. Al respecto conviene recordar que fue precisamente desde el PDC que originariamente se pergeñó la creación del FA en 1971 y se impulsó su renacimiento en 1984.

Otra importante porción de la "oposición moderada" no integra el FA y no es probable que lo integre en el futuro: nos referimos al Partido Nacional, PN y a la Unión Cívica, UC. El PN tiene una tradición doctrinaria y un bagaje de prácticas políticas que lo alejan demasiado sustancialmente de la "oposición radical". Otro tanto ocurre con la UC. Quiere decir que, de hecho, el FA ha cumplido la función histórica de introducir, por lo menos hasta ahora, una división operativa profunda en el conjunto de la "oposición moderada". Esta última aseveración no supone desconocer que existen diversos factores doctrinarios e históricos que distinguen al PN del resto de la "oposición moderada" con independencia de la existencia del FA.

La "oposición moderada" y la lucha por el poder

La eventualidad de conquistar el poder es otro factor que permite diferenciar porciones distintas de la "oposición moderada". En efecto, mientras que el PN manifiesta en su discurso el propósito realista de reconquistar el Gobierno que perdió en 1967 y que ese propósito merece ser considerado con seriedad por las fuerzas políticas que con él contienden, una manifestación análoga suena como meramente imaginativa en boca de cualquier porción del resto de la "oposición moderada" esté o no integrada al FA. La "oposición moderada" se agrupa, pues, mayoritariamente en los cuadros del PN , pero presenta además dos porciones: una la organizada en la UC y otra en el FA (PGP y PDC).

La dinámica política de los dos sectores distinguibles en la "oposición moderada" a que nos venimos refiriendo presenta diferencias importantes. El PN debe acompasar en su ritmo a sectores innovadores partidarios de un incisivo intervencionismo estatal en la vida económica y social, propiciadores de una intervención combativa de los sindicatos de asalariados en la vida nacional y con tendencia a un revisionismo nacionalista con acento tercermundista. Pero también tiene que integrar a sectores claramente conservadores, antiestatistas, desconfiados u hostiles a la acción reivindicativa de los sindicatos, nacionalistas a la vieja usanza.

La "oposición moderada" integrada en el FA tiene que contemplar (y aun tiene que competir) con la "oposición radical". Los esfuerzos del PDC para ocupar espacios hacia la izquierda y los del PGP para hacer otro tanto tienen que compadecerse con la necesidad de alimentar un cierto grado de "anticomunismo" y de "antiviolentismo" reclamado por una parte importante de sus bases. Por otra parte, no es del todo ilusorio pensar que el PDC y el PGP deban competir por un mismo conjunto de votantes en cualquier contienda electoral futura: la mutua lucha por un espacio político recíprocamente excluyente es cuestión de vida o muerte para estas dos corrientes políticas.

Para la UC el espacio político se gana a nivel de sus cuatro características tradicionales: afiliación cristiana, parlamentarismo, independencia de otros partidos y fracciones, pulcritud responsable en el manejo de los grandes problemas nacionales. La identidad de la UC se juega según actúe en orden a esos cuatro factores: ello exige un delicado equilibrio para producir una "oposición" con perfil propio.

Hay otro aspecto de la "oposición moderada" que no debemos olvidar. La "oposición" del PN, por tratarse de un "partido tradicional", tiene notable capacidad para crear liderazgos políticos y para renovarlos con gran solvencia. Al contrario, la otra porción de la "oposición moderada" muestra gran dificultad para suscitar liderazgos y para renovarlos oportunamente: esta carencia de liderazgos polílicos creíbles es un verdadero "talón de Aquiles" (aunque no el único) para la "oposición moderada" que carece de opción de gobierno.

¿El sincretismo, desesperadamente empujado por cierta parte de la dirigencia del FA, podrá fusionar definitivamente a la "oposición moderada" que mantiene en su interior? ¿Los creadores del compromiso frenteamplista siguen tan leales al mismo como lo estuvieron en 1971 y en 1984? ¿El PN podrá atraerse a sectores de "oposición moderada" sin perder su identidad y sin quebrar el eje que comunica a sus extremos? La discusión de las respuestas a estas preguntas puede arrojar alguna luz sobre la naturaleza y comportamientos de la "oposición". Pero para ello necesitaremos el espacio de alguna próxima nota.

ANALISIS POLITICO

Fortalecer el ideal republicano

Reconstituir la radicalidad republicana

por Elbio Laxalte Terra

La actual situación política, pone de manifiesto que una verdad esencial al ideal republicano, el consentimiento, como sublimación voluntaria al acto de soberanía política, se encuentra debilitado. Los obstáculos a la gobernabilidad van contra la tradición republicana democrática representativa que implica aceptar que la decisión soberana de la mayoría se realice efectivamente y que la oposición juegue su rol sin bloquear el sistema.

La actual situación política nacional, donde ha ocurrido un grave hecho para la vigencia de la institucionalidad republicana normal, como es que el país por primera vez en su historia, no dispone de Rendición de Cuentas, causado por el bloqueo legislativo generalizado que impide la gobernabilidad del país, nos hace reflexionar sobre la vigencia ética del ideal republicano.

Este ideal dijimos, y veremos más extensamente a continuación, es producto histórico. El hecho fundacional de nuestra Nación instauró el ideal republicano basado en la soberanía popular. Y más tarde se dió reglas constitucionales para reglamentar, ordenar, el hecho soberano, instaurando deberes y derechos. Y el hecho soberano implica el consentimiento voluntario a los mismos. La democracia representativa ha sido la forma política idónea que prolongando el hecho fundacional artiguista, ha posibilitado el ejercicio político de la soberanía popular, depositando la misma temporariamente sobre los representantes.

En este sentido, la gobernabilidad, frase tan de moda hoy día, implica en primer lugar el respeto del veredicto popular. Sin embargo, fruto sin duda de lo que en el número anterior de JAQUE, denominábamos el debilitamiento del ideal republicano, una parte importante de la oposición parecería hacer oídos sordos a la necesidad de equilibrios institucionales. Jugando con los bloqueos institucionales, impidiendo a la mayoría relativa depositaria del voto popular, el ejercicio de la gobernabilidad, de hecho se ha voluntariamente marginado de lo que éticamente significa una esencia del ideal republicano, que es el libre consentimiento a las reglas convencionales o contractuales entre los ciudadanos.

Sin embargo, a pesar de lo contrariante para la vida nacional que esto parezca, y sobre todo en un período como el actual cuya necesidad de consolidación democrática toma su acuidad de la reciente realidad dictatorial, no hace otra cosa que poner una vez más en evidencia lo que muchas veces ocurrió en nuestra historia. Es decir, la existencia de quienes, participando activamente en la vida del país no compartían los ideales y la ética que corresponden al republicanismo democrático y representativo. Desde visiones elitistas, o con fuertes influencias aristócratas, hubieron quienes han priorizado el rol de intereses sociales o políticos estrechos por sobre aquel que intenta extender la participación de las muchedumbres depositarias de la soberanía de la Nación, en las decisiones políticas de la República. Esto es particularmente cierto para sectores importantes del nacionalismo, como lo es para una parte imortante de la llamada izquierda. También evidentemente hubieron sectores que proclamándose liberales —e incluso aportando en forma importante a su consolidación— han caído en visiones estrechas del republicanismo.

Así como pone en evidencia, una vez más igualmente, el hecho histórico de que los ideales liberales republicanos, han tenido en la columna vertebral del Partido Colorado un impulsor y defensor de talla, continuando y extendiendo la práctica política y la síntesis de ideales que conformaron el haz de ideas de la Revolución Artiguista.

Haz doctrinario de la Revolución Artiguista

La Revolución Americana encuentra sus raíces doctrinarias en los grandes procesos de transformaciones ideológicas radicales que se producen en el siglo XVIII, siendo una de sus versiones. Estando mayoritariamente sometido al hecho colonial español, no desarrolló doctrinas originales propias, sino que su peculiaridad fue el tener antecedentes múltiples, siendo este aspecto, justamente, lo original en ese proceso.

Globalmente se pueden distinguir tres importantes fuentes doctrinarias que influenciaron el pensamiento de nuestros independientistas.

El pensamiento político antiguo español: pertenecen algunas formulaciones de los derechos humanos que presentan algunos elementos de generalidad, y de limitación de los poderes reales, sin conformar derechos explícitamente formulados.

Las leyes de "*Partidas*" formulaban afirmaciones como éstas: "*Contra el derecho natural no debe valer privilegio ni cartas del Emperador, rey ni otro Señor. Y si la diese no debe valer*" (Ley 31, título 18, partida 3). De esta forma se consagra el "*derecho a la resistencia a la opresión*".

El tratadista hispano Diego Covarrubias en su obra "*Practicarum Quaestionum*" del año 1556, enuncia el derecho de soberanía del pueblo, depositario original de la misma, cuando el poder real está acéfalo: "*...si por ley fue trasladada la jurisdicción de los pueblos al rey, no obstante, permanezca en los mismos pueblos aquel derecho natural de constituir para sí un regidor, cuantas veces aconteciere que nadie es enviado por el rey...*". Aquí podemos ver los fundamentos de la fórmula juntista de 1810, que puso empeño en demostrar la ilegitimidad del Gobierno de la Regencia al no existir en España el reinado de Fernando VII.

Las fuentes doctrinarias de la Revolución Francesa: juegan un rol importantísimo, partiendo en la misma España, donde se traduce el *Contrato Social* de Rousseau. En 1810 Mariano Moreno reimprime en Buenos Aires esta traducción.

Eran conocidos igualmente otros trabajos de importancia, como ser las obras de Montesquieu y Voltaire, numerosos tomos de la Enciclopedia y la traducción española de la Declaración de 1789 contenida en una publicación impresa en Madrid en 1797 titulada "*Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano con varias máximas republicanas y un discurso preliminar dirigido a los americanos*".

Con relación al pensamiento norteamericano, los textos de la revolución norteña circulaban ampliamente en las Américas. Una obra tuvo gran influencia en el proceso ideológico de la revolución platense: "*La Independencia de la Costa Firme justificada por Thomas Paine treinta años ha —extrato de sus obras. Traducido del inglés al español por D. Manuel García de Sena*" e impresa en Filadelfia en 1811.

Carlos Zubillaga dice: "*Esta pluralidad de fuentes, que implica contradicción de enfoques y de soluciones, unida a los elementos aglutinantes y determinantes del proceso, netamente americanos, conforman el basamento ideológico del movimiento emancipador que ha de hallar en Artigas el más severo y justo paladín... el que hace posible el triunfo del ideal republicano ....*

Artiguismo: expresión cabal de la tradición liberal

Artigas directamente tuvo conocimiento de ese gran caudal intelectual que conformaron las tres fuentes doctrinarias de la que habláramos. En su formación intelectual, tuvo gran importancia además de su relación directa con personajes de la talla de Azara, Diego de Alvear, Vedia, Larrañaga, Viana, Elío, etc., el haber tenido a su disposición durante un cierto tiempo la famosa biblioteca de Ortega y Monroy, que contaba con muchos títulos prohibidos por las autoridades españolas.

El Profesor Luis Víctor Anastasía, por su parte dice que "*el pensamiento de Paine, y la especial vehemencia de su lenguaje encontraron almas gemelas en la comunidad oriental, que ya había leído y seguía leyendo a Rousseau. Este y aquel, francés e inglés-norteamericano, resumían la tradición del pensamiento liberal que había hecho eclosión al finalizar el siglo XVIII, y que unido a las doctrinas del derecho natural y a la naturaleza jurídica de la monarquía española, formaban un todo ideológico propicio para que Artigas pudiese decir, plenamente poseído de la verdad, y fuese asumido y firmado por los Jefes del Ejército Oriental en tanto que Representantes, que se habían constituído en una forma bajo todos los aspectos legales, y que esta forma era la de la constitución social por uso expreso de la soberanía, que, en el mismo acto inviolable y de él indesligable, formaba Gobierno*". Y agrega Anastasía: "*Con acierto se ha sostenido que la fuente doctrinaria más próxima de la Oración de Abril y de los documentos que la siguen está en 'Del Contrato Social', que Artigas y sus hombres conocían...*". "*...el artiguismo fue la expresión más cabal de la tradición liberal...*"

Reconstruir la radicalidad republicana

La radicalidad del pensamiento republicano, toma entonces, toda su significación revolucionaria, al legitimarse en el hecho de depositar su propia realización en tanto que realidad concreta, en manos de la soberanía popular.

Esta concepción que es la esencia del pensamiento liberal republicano, significa resaltar el rol protagonista de la Nación como unidad de los hombres libres que la componen ligados por un territorio, una idiosincrasia y una solidaridad histórica, sobre quienes descansa la soberanía política de la misma. En este sentido, cada individuo es la soberanía política de la misma. En este sentido, cada individuo es depositario de la soberanía como concepto integral. Y en este carácter está implícito otro rasgo distintivo del ideal republicano que es el pluralismo. Sin pluralidad individual, base del pluralismo político, el ideal republicano no podría sustentarse. Así como tampoco podría sustentarse la soberanía de la Nación, si ésta tuviera enajenada la soberanía de una parte de sus integrantes bajo la dominación de una clase, un individuo o un grupo de individuos sin legitimación de la voluntad mayoritaria libremente expresada. La soberanía política de la Nación reside en la soberanía política plena de todos y cada uno de los individuos, sin distinción de ninguna naturaleza.

Esta radicalidad republicana, en nuestro proceso histórico, estuvo presente desde el propio hecho fundacional del pueblo oriental alrededor de Artigas y se prolongó en la Constitución de 1830, aunque en la práctica fueron muchos los impedimentos para el ejercicio efectivo de esa soberanía popular, que habría de concretarse definitivamente en la Constitución de 1917 propuesta por Batlle y Ordóñez, donde se consagraría el voto universal y secreto.

La situación actual del país, nos señala la necesidad de reconstituir esa radicalidad republicana como mecanismo unificador, ético y político.

Mecanismo que tiene la capacidad de desbloquear situaciones apelando al pueblo al ejercicio de su soberanía, y que extrae su fuerza de la práctica política y doctrinal del artiguismo, síntesis integradora de lo más avanzado del pensamiento liberal.

La reconstrucción de la radicalidad republicana debe ser la base para recrear e inventar un modo de vivir la democracia donde todos —aun quienes descreen del sistema republicano democrático y representativo— hagan uso naturalmente del instrumento indispensable al pacto social que es el consentimiento.

En definitiva, la contradicción ideológica que ha atravesado la historia política del país entre aristocracia elitista (y comprendida una seudo izquierda) y el republicanismo democrático representativo y popular, entre disgregación e integración, contrariamente a lo que pudimos creer, continúa teniendo vigencia, y será tema de debate, todavía, por mucho tiempo.

ANALISIS POLITICO

Nuestro proceso político

por Einar Barfod

Resumamos lo esencial de las dos notas anteriores. En una "zona de fechas que se centra alrededor de 1950, el hombre en su planeta traspuso una frontera, *en la dirección vertical de crecimiento*. Accedió a un espacio de convivencia *supra*-nacional, que todavía no ha sabido ocupar eficazmente. Paralelamente, los problemas de relación humana, tanto *intra*-nacionales como *inter*-nacionales han crecido en número e intensidad, excediendo nuestra capacidad heredada de control. Ninguna receta de tipo "tradicional" es apta para manejar situaciones tan complejas y urgentes como las que hoy reclaman nuestra atención. El resultado es que, en todas partes, los hombres tienden a despistarse y conflictuar entre sí. Los diversos tipos de organizaciones (empresas, partidos, países) disfuncionan, y *dentro de ellas* se insinúa un estado de histeria latente. Este proviene de la frustración recíproca de esfuerzos mal concebidos y peor instrumentados.

Entre otras cosas, el fanatismo consiste en perseguir objetivos *antes* viables con medios que *han dejado de ser* eficaces. En una situación de este tipo (que hoy tiende a repetirse a todos los niveles de la estructuración social) se contagia la idea "insana", esto es, egocéntrica y alucinada, de que los otros hombres con quienes entrechocamos "conspiran contra nosotros". Todos conocemos demasiados ejemplos locales y mundiales de este fenómeno, para que sea necesario abundar en detalles. Son terribles, y es urgente que los ataquemos *al nivel inédito de comprensión y control que estos problemas exigen*. Aquí es preciso hilar fino. Se trata por cierto, de un cambio *de método*; pero este método es *a la misma vez* intelectual y reorganizativo. Exige de nosotros, por cierto, una superior comprensión de lo que nos pasa, pero también una mayor capacidad de control sobre los procesos en que nos hallamos inmersos.

Control de organizaciones

Cuando las situaciones en que estamos "se enriquecen" por crecimiento en el número e inter-acción de sus partes, llega un momento en que se desborda nuestra capacidad *para atender* a lo que ocurre. Conviene observar que este crecimiento es funcional e independiente de si crece, o no, el número de personas involucradas. Así por ejemplo, puede conservarse estable la población de un país o el número de personas en una oficina, y sin embargo crecer *la frecuencia* de la interacción y relaciones entre partes, sean estas grupos o personas. En ambos casos, sea por el crecimiento del número de partes o por el crecimiento de sus relaciones recíprocas, se produce el mismo efecto. La capacidad de atención y control se ve desbordada. Por un lado, se hace necesario "elegir", descartando lo irrelevante; por otro lado es preciso reorganizar la modalidad de cooperación, creando un nuevo espacio, "superior" a los anteriores, desde el cual fiscalizar las tendencias *generales* de los procesos.

En una situción de este tipo estamos hoy, aquí, en Uruguay. Nos afecta por partida doble: hacia adentro y hacia afuera. Se han "enriquecido" nuestras relaciones con el mundo exterior, pero también las relaciones internas, entre los distintos actores sociales, económicos y muy especialmente políticos. Los árboles no nos dejan ver el bosque y el detalle de la inter-acción recíproca "entre partes", nos tiene aturdidos. La falta de respuesta *constructiva* a una situación de este tipo, ha detenido brutalmente en el pasado el proceso de crecimiento de las sociedades así afectadas, tendiendo a destruirlas. Una guerra civil, por ejemplo, es un modo regresivo de simplificar una situación cuya complicación se ha hecho incontrolable. Todo ocurre en esos casos como si el sistema social (en procura de conservar su unidad funcional a todo trance) atornillara sus partes a una tentativa de mutua destrucción, "ligándolas" por medio del conflicto, para evitar la desintegración irrevocable del sistema. Pero hay modos creativos de hacer frente a estas "crisis de enriquecimiento". Hacen innecesario recurrir a medios tan sacrificados. Es posible, por ejemplo, *superar el nivel* en que los problemas se hacen críticos, inventando y ensayando nuevos modos organizativos, mediante los cuales las fuerzas en conflicto se tornen complementarias y manejables. Digamos que nos confronta *un umbral de creatividad*: la urgente necesidad de subir a modos inéditos de cooperación y consenso entre las misceláneas fuerzas en pugna.

La "ley" de Graicunas

En nota precedente consigné la existencia de un principio elemental, de aplicación absolutamente general, que rige las situaciones del tipo que vengo describiendo. Este reza así: cuando crece *aritméticamente* el número de partes de un sistema u organización, crece *geométricamente* el número de sus relaciones recíprocas. Esto ha sido estudiado a fondo, para las organizaciones empresariales, hace ya 50/60 años. Se lo conoce como "ley de Graicunas" y vale como ejemplo del tipo de problema que hoy nos frustra a nivel socio-político, invitándonos a madurar.

V. A. Graicunas, de París, fue un investigador en el área de organización y administración: eso que hoy se llama "control de empresas". Graicunas descubrió que es preciso discriminar entre dos niveles diferentes: el de las relaciones personales de *cada* individuo *como individuo*, y la "posible" conducta de ese mismo individuo *como miembro* de los diferentes modos de agruparse y reagruparse esos mismos individuos durante el curso del trabajo. Mostró acabadamente cómo, a medida que el número de subordinados crecía aritméticamente, crecía en cambio geométricamente el número de "posibles" relaciones de intragrupo. Esto introduce un límite preciso *al cuántum de posible control* que un gerente, por ejemplo, *puede ejercer directamente* sobre los individuos a él subordinados.

En base a un prolijo estudio empírico, que sometió a riguroso análisis matemático, Graicunas elaboró una fórmula que permite construir, por ejemplo, la siguiente tabla de correspondencias:

Número de subordinados o funciones		Número de relaciones o problemas emergentes Mínimo/Máximo
1	entre	1 y 1
2	"	4 y 6
3	"	10 y 18
4	"	21 y 44
5	"	41 y 100
6	"	78 y 222
7	"	148 y 490
Etc.		Etc.

La fórmula consta en cualquier manual de Administración de Empresas, y es archiconocida. Es como sigue:

$$R - n\left(\frac{2^n}{2} - n - 1\right)$$

donde "R" representa el total de relaciones directas y cruzadas, mientras que "n" representa el número de subordinados que debe fiscalizar el gerente.

Se puede observar con claridad, que en la primera columna de la tabla el crecimiento es aritmético, mientras que en la segunda columna, tanto el máximo como el mínimo ejemplifican tasas geométricas. Resulta obvio que muy pronto queda excedida la capacidad de atención y fiscalización, requiriendo que se intercalen etapas de simplificación, y que la relación del gerente con sus subordinados se haga indirecta. Toda organización del trabajo que ignore estos hechos disfunciona, *necesariamente*.

Pues bien: esta "ley" de crecimientos diferenciales, y el consiguiente desborde de la capacidad de atención y control, actúa tanto en la dirección horizontal como en la vertical, y además, se aplica a *todas* las organizaciones sociales, tanto las institucionalizadas como las espontáneas. Debe asumirse esta evidencia y *partir de ella como de un axioma* para el análisis y control de cualquier situación cuya complejidad emergente nos desborda. Trátese de una rama de la administración pública o de una empresa, de un partido político o de un núcleo familiar, del control de un grupo o *del gobierno de un país*, es preciso atender los resultados del crecimiento cuantitativo más allá de lo que *el tipo de organización vigente* permite controlar.

Es preciso asumir la complejidad inmanejable de los hechos y *agregar* los tramos superiores de reorganización y control *que hagan posible* el funcionamiento del sistema. En una situación de este tipo nos hallamos hoy, los uruguayos, colectivamente. Necesitamos una inédita simplificación *operativa* que nos permita superar la crisis de enriquecimiento que hoy nos oprime con tantas *innecesarias* frustraciones. Pero todo esto requiere quizás, todavía, alguna reflexión adicional, complementaria.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo (Barrios La Figurita y Jacinto Vera) Canelones (Santa Lucía - Area Urbana), Rocha (Area Urbana) y Lavalleja (Minas - Area Urbana).

1) Objeto del llamado: Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.

2) Valores de construcción: A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.

3) Cantidades máximas de viviendas:

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	250	100
CANELONES (SANTA LUCIA)	150	30
ROCHA	250	30
LAVALLEJA (MINAS)	250	30

4) Retiro de los Recaudos: Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las respectivas Sucursales, a partir del viernes 7 de noviembre de 1986, previo pago de N$ 1.500.- (Nuevos pesos un mil quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) y/o en las Sucursales de Canelones, Rocha y Minas.

5) Apertura de propuestas:

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	Sala de Actos Casa Central	19/12/86	14,00	15,00
CANELONES (SANTA LUCIA)	SUC. CANELONES Treinta y Tres 650	19/12/86	14,00	15,00
ROCHA	SUC. ROCHA 18 de Julio 120	19/12/86	14,00	15,00
LAVALLEJA (MINAS)	SUC. MINAS 25 de Mayo 549	19/12/86	14,00	15,00

6) Garantía de mantenimiento de propuestas: Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, noviembre de 1986
LA GERENCIA GENERAL

ANALISIS POLITICO

Claros y oscuros del trabajo parlamentario

por Roberto Dávila Martino

¿Qué hacen los parlamentarios? ¿Por qué hay tantos proyectos de ley que no son discutidos? El Partido Colorado, ¿tiene poca participación legislativa? y en lo que concierne al aspecto social, ¿cómo trabaja el partido de Don Pepe Batlle? A todas estas preguntas responde con argumentos claros, el Dr. Roberto Dávila en la siguiente nota.

El Parlamento

1. Críticas y funciones

Con más asiduidad de la deseable, hemos estado escuchando (y probablemente a Ud., amigo lector, le haya pasado lo mismo) de boca de distintas personas, críticas tales como *"el Parlamento lo único que hace es perder tiempo discutiendo, en vez de aprobar leyes que solucionen los problemas del país"*, o *"los parlamentarios se la pasan viajando y descuidan su tarea específica de legislar"*.

Protestas por el estilo son efectuadas no sólo por los *"nostálgicos"* del régimen dictatorial (quienes añoran la celeridad con que levantaban la mano los consejeros de Estado, posibilitando la rápida aprobación de los proyectos de ley, especialmente si eran enviados con la firma del presidente de facto), sino también por ciudadanos demócratas.

Estas críticas a los legisladores parten de un preconcepto erróneo que consiste en creer que dialogar y discutir en las Cámaras es perder el tiempo. Quienes esto opinan, olvidan precisamente que la naturaleza intrínseca del Parlamento (y lo denuncia la propia etimología del término) es conversar, discutir, confrontar ideas; en una palabra: parlamentar.

Pero no sólo deben parlamentar las Cámaras, también deben legislar (y aquí abordamos simultáneamente la segunda función primordial que les asigna el sistema democrático, y el segundo *"blanco"* de protestas mencionadas). A este respecto, y sin olvidar que en lo que va de esta legislatura se han sancionado importantes leyes (mencionemos algunas: de pacificación nacional, de refinanciamiento del endeudamiento interno, de restitución de los funcionarios destituidos por el régimen de facto, de creación de la Corporación para el Desarrollo) debemos admitir que nuestro Parlamento no ha sido hasta el momento todo lo eficaz que el país requiere.

2. La "productividad legislativa insuficiente": causas y efectos.

¿Cuáles son las causas de esta insuficiente productividad legislativa?

Fundamentalmente son dos: *la primera* de ellas deriva del voto ciudadano en las últimas elecciones nacionales y de la aplicación del sistema de representación proporcional para la integración de las Cámaras.

Ello trajo aparejado que ninguno de los partidos políticos tenga mayoría absoluta (la mitad más uno de los cargos) en el Parlamento. Es así que el Partido Colorado, el más votado y por ende, el partido de gobierno, sólo constituye a nivel parlamentario la *"minoría mayor"* (o mejor dicho, la mayoría relativa).

La consecuencia de esto es que ni el partido de gobierno, ni ninguno de los partidos de oposición, pueden con sus solos votos obtener la aprobación de ningún proyecto de ley. Y de este dato de la realidad, surge inevitablemente la necesidad de llegar a acuerdos interpartidarios (al menos bipartidarios) para llevar adelante la tarea legislativa.

Llegamos entonces a *la segunda causa* fundamental que explica lo que hemos llamado insuficiente productividad legislativa, y que consiste justamente en la falta de un acuerdo interpartidario que posibilite una fluida actividad legislativa.

Reiteradas veces el Presidente Sanguinetti ha intentado la obtención de ese *"consenso necesario"*, sin conseguirlo definitivamente: recordemos su intento de conformar un gabinete de *"unidad nacional"* o de *"coparticipación"*, integrado por ministros de todos los partidos, iniciativa que no fue apoyada por la oposición; constatemos igualmente la inoperancia con que ha culminado el promocionado *"Acuerdo Nacional"* que tantas expectativas concitó, y que terminó siendo un *"miniacuerdo"* que, para peor, no ha sido respetado (tengamos presente lo acontecido respecto del Ministerio de Turismo).

Todo esto ha desembocado en el actual bloqueo del sistema político, en este *"impasse"* legislativo del cual es imperioso salir prontamente. Hasta ahora, los intentos de salida estaban dirigidos a la obtención de un acuerdo interpartidario; el aparente fracaso de esta vía ha hecho manejar al Poder Ejecutivo la posibilidad de utilizar otra: las elecciones parlamentarias anticipadas.

En el transcurso de los próximos días, esperamos que se dilucide cuál de estas vías posibilitará superar este *"impasse"* que soporta el sistema político. El país lo reclama.

El Partido Colorado en el Parlamento: Críticas y respuestas

Mientras esperamos ansiosamente la llegada del *"desbloqueo político"*, dediquemos algunas líneas a rebatir ciertas críticas que señalan que el partido de gobierno *"se ha quedado en la palestra"* en materia de iniciativas legislativas, ya sea en cantidad como en calidad.

Intentaremos demostrar que dichas críticas no se corresponden con la realidad.

1. ¿"Furgón de cola" en materia de iniciativa legislativa?

Empecemos por el aspecto menos importante: el cuantitativo.

Al respecto, digamos que el 30 de setiembre de este año se han presentado en el Parlamento un total de 324 proyectos de ley (237 en la Cámara de Diputados, y 87 en el Senado), los cuales se discriminan, según la pertenencia de la iniciativa, de la siguiente manera:

Poder Ejecutivo: 50 proyectos (aprox. 16%).

Legisladores colorados: 61 proyectos (aprox. 19%).

Legisladores blancos: 108 proyectos (aprox. 33%).

Legisladores frenteamplistas: 55 proyectos (aprox. 17%).

Legisladores cívicos: 12 proyectos (aprox. 4%).

Proyectos conjuntos de legisladores de dos o más partidos: 38 proyectos (aprox. 11%).

El mayor porcentaje de proyectos de ley presentados (35%) en consecuencia, pertenecen al partido de gobierno (16% correspondiente al Poder Ejecutivo y 19% a los legisladores colorados).

Digamos, de paso, que el legislador que cuenta con mayor número de proyectos presentados a título individual es el diputado Mario Daniel Lamas (C.B.I.), con nueve iniciativas.

2. ¿Un cero grandote en proyectos de índole social?

Pasamos al segundo aspecto criticado, que es el fundamental: se dice que el Partido Colorado no es suficientemente sensible a las necesidades populares, y que ello se refleja en la ausencia de iniciativas parlamentarias de índole social. Esto tampoco es cierto, y a riesgo de ser aburridos, pasaremos a mencionar los proyectos de ley que consideramos más trascendentes en esta materia y cuyas iniciativas parten de colorados (ordenados según las respectivas comisiones en que se encuentran a estudio).

Cámara de Senadores

A) Comisión de asuntos laborales y seguridad social: proyectos de ley sobre acumulación de jubilaciones profesionales (Cersósimo), sobre integración social del impedido (Cersósimo), sobre acumulación de pasividades docentes con sueldos de actividades administrativas (Cigliutti, Pozzolo, Traversoni) y sobre creación de un aporte solidario con la comunidad (Jude).

B) Comisión de Constitución y Legislación: proyectos de ley sobre comisiones representativas de los personales de entes autónomos y servicios descentralizados del Estado (P. Ejecutivo), de creación de la Defensoría del Pueblo (Jude), de defensa del consumidor (Cersósimo), de modificación de normas del Código Civil referente a los hijos naturales (Fá Robaina).

C) Comisión de Hacienda: proyecto de ley regulando el abastecimiento popular estatal (Flores Silva), proyecto de ley estableciendo normas de defensa del consumidor (Flores Silva).

D) Comisión especial: proyecto de ley sobre delitos de lesa humanidad (Flores Silva).

Cámara de Representantes

A) Comisión de Constitución y Legislación: proyectos de ley sobre el derecho de las personas arrestadas a ser asistidas por un abogado desde el momento de la detención, sobre regulación de la ley de amparo (ambos del Poder Ejecutivo), sobre creación del Defensor del Pueblo y comisiones parlamentarias especiales para la defensa de los derechos fundamentales (Lamas), sobre obligación de que la designación de funcionarios en la Administración Pública se efectúe por concurso (Pasquet, Hierro, Aslaín y Granucci), sobre rehabilitación del incapacitado (Hierro, Guerrero, Pereira, Granucci, Arón y Viera), sobre divorcio por mutuo consentimiento o por sola voluntad de la mujer o del hombre (Lamas), sobre equiparación de los derechos sucesorios de los hijos naturales con los hijos legítimos (Lamas).

B) Comisión de Instrucción Pública: proyectos de ley sobre creación de la Universidad Autónoma del Norte y Litoral Oeste del país (Cerchiaro), sobre regularización a sus cargos respectivos de los profesores precarios de Secundaria (Cerchiaro), y sobre ley orgánica del Consejo del Niño (Lamas).

C) Comisión de Legislación del Trabajo: proyectos de ley sobre el derecho de huelga y el de propiedad (P. Ejecutivo), modificativo del régimen del Consejo de Salarios (P. Ejecutivo), sobre servicios de empleo, seguro de desempleo y creación de un fondo de garantía salarial ante la insolvencia patronal (P. Ejecutivo), sobre participación en la gestión de la empresa del personal de empresas privadas (Barrios Tassano), sobre regulación de la actividad del músico profesional (Lausarot, Da Rosa y Conde), y sobre régimen de despido (Lamas).

D) Comisión de Obras Públicas y Viviendas: proyecto de ley dictando normas sobre autorización de préstamos de parte del Banco Hipotecario (Lombardo).

E) Comisión de Previsión Social: proyecto de ley restableciendo el derecho a pensión para las hijas solteras mayores de 21 años (Cerchiaro, Pereira y Guerrero).

También los partidos de oposición han presentado diversos proyectos de ley.

Conclusión

Concluyamos entonces en que el actual *"impasse"* legislativo no es consecuencia de carencias de creatividad e iniciativas de los parlamentarios en lo que a proyectos de ley se refiere, sino que obedece fundamentalmente a la falta de mayorías parlamentarias absolutas, y a la no concreción de un acuerdo interpartidario que permita superar estas dificultades.

Se debe remover al menos uno de esos obstáculos, y al respecto, horas decisivas se acercan.

ROBERTO DAVILA MARTINO es Doctor en Derecho y Ciencias Sociales. Se desempeña actualmente como asesor parlamentario.

YA SALIO

SOLO AUTO
4X4
PROBAMOS UN SUEÑO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

INFORMACION ECONOMICA

La economía en la URSS

Parece que la estrategia económica de Nikhail Gorbachov se desarrollaría en dos sucesivos momentos. En el primero, el del actual plan quinquenal, se está presenciando un más preciso control de la economía y contemporáneamente se experimentan algunas reformas del sistema. En el segundo, a partir del plan 1991-1995 deberían introducirse amplias y coordinadas reformas del macanismo, con el fin de acelerar el ritmo del desarrollo.

En la primera fase se ha ya manifestado una separación del pasado: al complacido del "Socialismo desarrollado de Brezhneviana memoria" parece pertenecer a otra época en la cual (según palabras de Gorbachov) "se querían mejorar las cosas sin cambiar nada".

Sucesivamente se ha introducido el concepto de "aceleración" ("ukorenie"), la esencia de este concepto es simple: se quiere significar la necesidad de detener y volver al revés la declinación económica de la U.R.S.S.. Las bajas tasas del desarrollo económico en los últimos años del régimen de Brezhnev formaban parte de una larga declinación que empezó en los años cincuenta, cuando el ritmo de crecimiento era el doble del ritmo de los años ochenta.

Sin un significativo mejoramiento de los resultados económicos la Unión Soviética puede por lo tanto hallarse en una situación en la que no podría al mismo tiempo mantener su posición de Europotencia militar, aumentar los bajos niveles de consumo de su población y realizar inversiones suficientes para evitar una futura declinación.

El XII plan quinquenal (1986-1990), cuyo texto definitivo se publicó el verano pasado, al cabo de varios aplazamientos, estableció un desarrollo anual promedio del 4,1 por ciento, superior por lo tanto al 3,1 por ciento concretado por el plan precedente 1981-1985). Y aquí empiezan las dificultades, aunque no demasiado ambicioso, el plan fija objetivos que someterán el sistema soviético a considerables tensiones. En efecto, la situación internacional está creando a Moscú nuevos vínculos que sobreponiendose a los tradicionales, harán más difíciles de alcanzar los objetivos del plan en curso. Y ésto a pesar del probable logro de los objetivos de 1986.

Los signos que llegan desde Moscú sobre los resultados económicos son variados.

Se pueden ver algunas señales positivas, la producción industrial bruta ha registrado un incremento del 5,6 por ciento en el primer trimestre de 1986 con respecto al mismo periodo de 1985, mientras que para todo 1985 el aumento había sido del 3,9 por ciento. Los sectores que encabezan esta recuperación son los de la energía. El producto material neto obtenido ha aumentado del 3,7 por ciento durante la primera mitad del año. Y en al mismo periodo las inversiones netas en capital fijo han aumentado el diez por ciento. El sector de los transportes ha señalado un crecimiento del 6,9 por ciento en toneladas-kilómetro de enero a junio, también el nivel de actividad del año pasado, sobre el cual se mide el aumento, había sido particularmente bajo a causa del frío excepcional, se prevé que en 1986 no se producirán las crónicas estrangulaciones del sector.

Resultan en cambio negativas las siguientes señales. La producción de cereales: Moscú afirmó que en 1986 la cosecha será mejor que en el año precedente, pero no suministró datos que sirvan de sostén para esa afirmación. La última estimación norteamericana, sin embargo, considera que la producción soviética de cereales totalizará en 1986 sólo 180 millones de toneladas contra 209 en 1985.

A pesar de esta situación no muy favorable, las importaciones soviéticas de cereales desde Estados Unidos y Argentina han disminuido mucho.

La caída del precio del petróleo la ha en cambio debilitado, provocando un deficit comercial con occidente en los primeros seis meses de 1986, con un intercambio de menor volumen. El déficit ha llegado a 2.300 millones de Rublos (igual a 1.300 millones de dólares). Las exportaciones hacia occidente han mermado el 20 por ciento y las importaciones el 17 por ciento con respecto a los primeros seis meses de 1985. Moscú ha evitado una peor balanza comercial limitando sus importaciones de máquinas occidentales y aumentando levemente los intercambios con los países europeos del Comecon. Además ha vendido grandes cantidades de oro.

A fines de 1986 el déficit comercial podría alcanzar 1.800-2.000 millones de dólares contra un superávit de 1.500 millones de dólares en 1985.

De todos modos, se cree en Moscú que los objetivos de 1986 serán logrados y tal vez posiblemente superados, aunque se deba tener en cuenta que el año de referencia (1985) dio resultados particularmente mediocres.

Menos claras parecen las perspectivas de 1987. Se estima, en efecto, que para lograr el objetivo de un incremento medio del 4,1 por ciento previsto por el plan en curso sería necesario acrecentar la productividad total anual el 1,5 por ciento, contra una merma del 0,5 por ciento de la misma productividad comprobada en el periodo 1981-1985.

Exportaciones

Las exportaciones a Brasil crecieron un 137 por ciento en los primeros ocho meses de 1986, encabezando una mejora general de ventas a los países de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), que en conjunto se incrementaron en un 85 por ciento.

También fueron destacables las mejoras logradas por Uruguay en sus exportaciones a varios países de Europa Occidental, entre ellos el Reino Unido, Italia y la República Federal Alemana, todo según datos divulgados por el Banco Central del Uruguay respecto a la balanza comercial de nuestro país con todo el mundo en el período enero-agosto del presente año.

Como contrapartida, bajaron un 30 por ciento las exportaciones a los países de Europa Oriental y también se redujeron las ventas a la Unión Soviética en un 42 por ciento.

Dentro de las exportaciones para los países latinoamericanos, también fue destacable el aumento que se operó en las ventas a la Argentina, que crecieron un 36 por ciento respecto a los niveles alcanzados en 1985.

En el caso de los Estados Unidos, prácticamente las exportaciones se mantuvieron en los volúmenes de 1985 y para México hubo una situación similar, no surgiendo variantes entre los períodos considerados.

Ventas a Europa

Analizando las ventas a Europa, surge que crecieron un 91 por ciento en el caso del Reino Unido, un 75 por ciento para Italia y un 50 por ciento para la República Federal Alemana.

Las restantes naciones, aun operándose incrementos, no llegaron a niveles de consideración.

Para los países de Europa Oriental, como indicáramos, se operaron bajas del 30 por ciento, aunque no se detalló como operó la caída en cada nación.

Niveles de exportación

Al analizar los niveles de exportación, surge que Brasil continúa siendo el mayor adquirente de productos uruguayos, totalizando los 164 millones de dólares, ante un total de la ALADI que alcanza a los 240 millones de dólares. En el caso de Argentina, las compras a Uruguay alcanzan a los 52 millones de dólares.

El país que ocupa el segundo lugar en compras a Uruguay es Estados Unidos, que adquirió productos por 75 millones de dólares en los primeros ocho meses de 1986, mientras que lo sigue la República Federal de Alemania con 58 millones de dólares.

En Europa, las compras del Reino Unido alcanzaron a los 40 millones de dólares, en tanto que las de Italia fueron por 20 millones de dólares y las de Francia por 14 millones.

Dentro del bloque socialista, la China Continental adquirió productos a nuestro país por 37 millones de dólares, la Unión Soviética por 19.5 millones y los países de Europa Oriental, en su conjunto, hicieron compras por 34 millones de dólares.

Finalmente, cabe destacar que países del Medio Oriente hicieron compras al Uruguay por 27 millones de dólares.

Panorama General

Crecimiento de depósitos

Los depósitos a plazo en moneda nacional aumentaron un 46,3 por ciento en los primeros 10 meses de 1986, según información divulgada por el Banco Central del Uruguay.

Los depósitos a la vista también en nuestra moneda crecieron un 33,4 por ciento en el Banco de la República y un 19,9 por ciento en la banca privada en el mismo periodo.

En el caso de los depósitos a plazo en moneda nacional, crecieron un 72,5 por ciento en el Banco de la República, en tanto que en la banca privada ese incremento se situó en un 35,2 por ciento.

La evolución de los medios de pago y de los depósitos a plazo en moneda nacional determinó que el M2 creciera en los 10 meses considerado un 42 por ciento en términos corrientes y un un 53,3 por ciento en valores desestacionalizados.

Los depósitos en moneda extranjera a nivel global son los que han mostrado mayor dinamisno. En el periodo enero-octubre, en términos de moneda nacional, aumentaron un 65 por ciento, de los cuales un 56,8 por ciento correspondió al Banco de la República y un 68,9 por ciento a la banca privada.

En dólares, en crecimiento en el periodo alcanzó a los 359 millones, lo que llevó el total de los depósitos a los 2.000 millones de dólares.

Agregados monetarios

Los agregados monetarios correspondientes al mes de octubre muestran un comportamiento muy diferente al observado en el mes anterior. Así en tanto el circulante en poder del público desestacionalizado registró una variación negativa de 0.6% en setiembre, se expandió 18.3% en octubre. Los restantes agregados señalan también diferencias apreciables.

La magnitud de las variaciones observadas en octubre están condicionadas fuertemente por circunstancias muy particulares que deben ser tomadas en cuenta al momento del análisis. La principal de ellas se relaciona con la oportunidad del pago de los salarios del sector público. En efecto, en general, las empresas públicas abonan las remuneraciones personales antes de fines de mes, en tanto el Gobierno Central lo hace en los primeros días del mes siguiente. En el caso de referencia, los sueldos de setiembre fueron pagados en ambos casos en los primeros días de octubre (con lo cual no se produjo a fines de setiembre la emisión correspondiente), en tanto el Gobierno Central abonó parte de los salarios de octubre antes de fines de ese mes. En resumen, durante octubre se pagaron dos planillas de sueldos en las empresas públicas y más de una en Administración Central.

De esta forma, las variaciones en los agregados monetarios de ambos meses presentan alteraciones de significación. Un modo de efectuar una aproximación mejor sería observar la variación bimestral setiembre-octubre, que en el caso de M2 desestacionalizado muestra una tasa mensual de 3.4%.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

INFORMACION ECONOMICA

PRECIOS Y SALARIOS

CONCEPTO	Mes sobre el que se informa	Variaciones (en %) con Respecto a: Un año atrás	Diciembre	Un mes atrás
I. INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS NACIONALES (1)	Octubre/86			
1. Nivel general		75.2	55.5	4.6
2. Agropecuarios		123.9	98.0	4.1
3. Manufacturados		62.6	44.4	4.9
II. INDICE DE LOS PRECIOS DEL CONSUMO (2)	Octubre/86			
1. Nivel general		78.5	58.3	5.2
2. Alimentos y bebidas		....	81.3	5.1
3. Vestimenta y calzado		....	54.9	7.0
4. Vivienda		....	28.5	2.2
5. Muebles, accos. y cuidado de la casa		....	55.9	5.9
6. Cuidados médicos y salud		....	53.6	10.5
7. Transporte y comunicaciones		....	31.3	2.4
8. Esparcimiento, recr. y cultura		....	51.5	11.0
9. Enseñanza		....	57.8	4.5
10. Otros gastos de consumo		....	57.3	3.9
III. INDICE DEL COSTO DE LA CONSTRUCCION (2)	Setiembre/86			
1. Nivel general		57.9	40.8	2.4
2. Mano de obra		69.4	50.0	2.1
3. Materiales		55.3	38.5	2.4
IV. INDICES DE SALARIOS				
1. Indice Medio de Salario (2)	Setiembre/86	75.6	47.3	1.9
2. Sector Público (2)	Setiembre/86	70.7	43.1	0.4
3. Sector Privado Total (2)	Setiembre/86	79.6	50.7	3.0
4. Rurales (1) (3)	Octubre/86	66.6	39.6	-
V. INDICE DE PRECIOS AL POR MAYOR DE PRODUCTOS IMPORTADOS (2)	Octubre/86			
1. Nivel general		14.4	1.4	0.2
2. Nivel general excluido petróleo		50.7	42.0	0.2
3. Petróleo		-23.2	-35.9	0.3
IV. COTIZACION DOLAR (4)	Octubre/86	44.2	33.6	2.5

1/ Elaborado por el Depto. de Estadísticas Económicas del B.C.U.
2/ Fuente: Dirección General de Estadística y Censos.
3/ Aumentos sobre salarios nominales mínimos establecidos por el Poder Ejecutivo. No incluido en el Indice Medio de Salarios.
4/ Cotización interbancaria Fondo B.C.U. tipo vendedor. (Promedio mensual)

GESTION FINANCIERA DEL GOBIERNO CENTRAL 1/

(En millones de N$)

Conceptos	1 9 8 6 Enero - Agosto	Enero - setiembre	Setiembre
INGRESOS	91.167.2	106.089.0	14.921.8
1 Ingresos del Tesoro Nacional	90.435.3	105.261.1	14.825.8
a) Direc. General Impositiva	65.302.2	75.497.0	10.194.8
b) Comercio Exterior	16.827.2	18.000.5	1.173.3
c) Rentas Consulares	396.0	452.5	56.5
d) Otros	7.909.9	11.311.1	3.401.2
2. Fdo. Nacional de Inversiones M.T.O.P.	731.9	827.9	96.0
3. Fondo Energético Nacional	-	-	-
4. Rentas Afectadas	-	-	-
EGRESOS	93.761.3	109.182.2	15.420.9
1 Corrientes	84.699.1	98.759.0	14.059.9
a) Remuneraciones y Previsión Social	53.418.8	62.249.0	8.830.2
b) Gastos	13.963.2 2/	16.694.8	2.731.6
c) Transferencias	6.703.3	7.466.8	763.5
d) Intereses Deuda Pública	10.633.0	12.353.0	1.720.0
2. Inversiones	8.149.8	9.453.8	1.304.0
a) Inversiones de Tesorería	2.411.9	2.661.3	249.4
b) Inversiones del M.T.O.P.	4.420.8	5.296.2	875.4
c) Fondo Energético Nacional			
d) Inversiones con recursos externos	1.317.1	1.496.3	179.2
3. Rentas Afectadas	912.4	969.4	57.0
RESULTADO FINANCIERO	-2.604.5	-3.093.2	-488.7
FINANCIAMIENTO	2.604.5	3.093.2	488.7
1.-Interno	3.824.5	4.349.7	525.2
a) Crédito Neto BCU/BROU	-7.222.4	-5.007.7	2.214.7
(BCU)	(-4.388.7)	(-359.3)	(4.029.4)
(BROU)	(-2.833.7)	(-4.648.4)	(-1.814.7)
b) Diferencia de Cambio	2.105.4 2/	2.148.2	42.8
c) Colocación Neta de Bonos	997.0	4.793.0	3.796.0
d) Colocación Neta de Letras	8.124.4	2.225.5	-5.898.9
e) Amortización Deuda Pública Interna	-0.8	-0.8	-
f) Otras Fuentes Netas	-179.1	191.5	370.6
2. Externo	-1.220.0	-1.254.5	-36.5

1/ Fuente: Versión unificada de Tesorería General de la Nación y Contaduría General de la Nación
2/ Incluye ajuste contrapartida liquidación IVENE a cargo de Tesorería por N$ 1.944.7

punto

La ley está vigente

Ley 12949 del 23 de Noviembre de 1961.
Art. 1o. - *"Declárase obligatorio el Seguro sobre Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales previstos en las leyes.*
El patrono que no asegure a sus obreros y/o asimilados sin perjuicio de la responsabilidad por los accidentes del trabajo o enfermedades profesionales que sufran los mismos, será sancionado con una multa igual al doble del aporte de las primas de los seguros que haya omitido..." "Al dictar sentencia condenatoria, el Juez ordenará al patrono que asegure a su personal en el Banco de Seguros del Estado, dentro del término de quince días..."
"Si se tratase de un establecimiento industrial o comercial, a la segunda infracción el Juez podrá disponer su clausura..."

No esté al margen de la ley. Contrate hoy mismo su póliza de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales con el Productor de su confianza o directamente en el Banco de Seguros del Estado y sus dependencias.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

Salarios y desempleo

por Enrico de Angelis

Al concluir el tercer trimestre del presente ejercicio los salarios nominales crecieron, a nivel global, un 47,3 por ciento. En el mismo lapso, los precios de los bienes de consumo se elevaron en un 50,5 por ciento. En consecuencia, en términos reales se constató una leve reducción del orden del 2,1 por ciento. En cambio, ampliando el período a un año (setiembre 85 - setiembre 86), las variaciones entre salarios nominales y precios son casi idénticas, razón por la cual no hubo modificaciones en términos reales.

Según sectores el comportamiento ha sido disímil. Se aprecian variaciones negativas en términos reales de los salarios del sector público mientras que en los del sector privado se visualizan leves modificaciones positivas.

En lo que se refiere al sector de trabajadores del Estado, en los nueve meses, los salarios en términos reales descendieron casi un 5 por ciento y referido a un año atrás, un 3,3 por ciento.

En el sector privado existieron variaciones positivas muy leves en los nueve meses (0,1%) y un poco menos leves referido a un año atrás (1,8%).

En una concepción territorial, los trabajadores del sector privado del interior de la República lograron ganancias más fuertes que los de la capital. En efecto, aquellos alcanzaron variaciones de 1,5 y 2,5 respecto a cada uno de los plazos antes mencionados.

Desempleo estable

La tasa de desempleo para Montevideo en los dos últimos trimestres se ha mantenido por debajo del 11 por ciento de la Población Económicamente Activa. La tasa de empleo en el tercer trimestre (relaciona la proporción de ocupados con la población mayor de 13 años) se situó en el 52,5 por ciento. Esta tasa es la mayor de los últimos años.

Si comparamos la tasa de empleos con la media de 1984 (superaba el 14 por ciento, y la de 1985 superaba el 13 por ciento), surge un resultado favorable. Ello parece ser consecuencia directa del proceso de reactivación económica que está experimentando la República.

A nivel del tercer trimestre y según sexos, la tasa de empleo de los hombres se ubicó en el 69,6 por ciento, mientras que en las mujeres alcanza al 38,8 por ciento. La tasa de desempleo en los hombres llegó al 8,6 por ciento constituyéndose en uno de los puntos más bajos de los últimos años, en tanto que en las mujeres se situó en el 14,2 por ciento.

En relación con los sectores de actividad se aprecian descensos en relación a períodos anteriores, en los sectores de la industria manufacturera , la construcción y el comercio. En el caso de las industrias, la tasa de desempleo alcanzó al 10 por ciento y en el sector comercio descendió por debajo del 10 por ciento.

En el sector del transporte y las comunicaciones la tasa giró en el 5 por ciento, no presentando grandes variaciones en relación a períodos anteriores,

En los sectores de la banca, las finanzas y las empresas que suministran servicios a otras empresas, la tasa fue del 5,9 por ciento, generándose un incremento respecto a períodos anteriores, pero sin perder relación con una tendencia declinante de largo plazo.

Mejor distribución del ingreso

En función de los datos ofrecidos por la Encuesta de Hogares que elabora la Dirección General de Estadística y Censos para Montevideo, se puede establecer que en el segundo semestre de 1985 se generó una mejora leve de la distribución del ingreso en los hogares de la capital, en relación al primer semestre del mismo ejercicio.

Mientras que en el segundo período considerado el 50 por ciento del ingreso total era recibido por el 76,9 por ciento de los hogares, esa relación en el lapso enero - junio correspondía al 77,93 por ciento de los hogares.

Este es un resultado importante, que debe a su vez ser acompasado con la recuperación del salario real que se logró durante 1985 y con la mejora del ingreso real de los hogares que fue del 0,89 por ciento en términos reales, si se tiene en cuenta el ingreso con valor locativo, y del 5 por ciento si no se toma en cuenta el valor locativo (o sea el estimativo del alquiler que debería pagar el hogar por la vivienda que ocupa).

Un resultado favorable en materia de distribución, conjuntamente con los avances en el crecimiento que viene logrando la economía uruguaya, son buenos puntos de partida para iniciar el proceso de estructurar una sociedad más justa y equitativa.

Incremento del circulante

El circulante en poder del público en valores corrientes creció durante el pasado mes de octubre, en más del 18 por ciento. En términos desestacionalizados, la variación fue muy similar.

Este comportamiento del circulante determinó que los medios de pago (M1), crecieran en una forma bastante atípica respecto a los meses anteriores. Las variaciones fueron de 11,7 por ciento en valores corrientes y 12,1 por ciento en términos desestacionalizados.

Diversos factores han influido para que se constatara una modificación tan sustancial de esta importante variable monetaria. Quizás la más significativa refiere a la estructuración de los pagos de salarios en el sector público.

Ocurre que en octubre coincidió que las empresas públicas abonaron en los primeros días las remuneraciones personales de setiembre y en los últimos días las correspondientes a octubre. Por su parte la Administración Central, manejó sus pagos en la misma forma.

Esta coincidencia en un mes, del pago de los salarios correspondientes a dos meses, explica en buena medida las variaciones que se dieron en los principales agregados monetarios.

En lo que se refiere a los depósitos a plazo, éstos se han mostrado más dinámicos que los a la vista. Los primeros se expandieron en los diez primeros meses del ejercicio en un 46,3 por ciento de promedio, destacándose que en el BROU el crecimiento fue del 72,5 por ciento. Los depósitos a plazo en la banca privada en cambio, se elevaron 35,2 por ciento.

La evolución de los medios de pago y los depósitos a plazo en moneda nacional determinó que el M2 creciera en el período bajo estudio, un 42 por ciento en términos corrientes y 53 por ciento en términos desestacionalizados.

Los depósitos en moneda extranjera por su parte, continuaron avanzando, con un incremento de 359 millones de dólares para los diez primeros meses y superando los 2000 millones de dólares en la totalidad del sistema.

Este comportamiento de los depósitos en m/e hizo que el M3 aumentara en una mayor porcentaje que el M2, alcanzándose una variación del 57,3 en el período.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Comisión de Análisis Financiero
Ley N° 15.786

TRAMITE DE LA REFINANCIACION

La Comisión de Análisis Financiero considera oportuno recordar una vez más a los deudores que se acogieron a la refinanciación regulada por la Ley N° 15.786 y sus Decretos Reglamentarios lo siguiente:

a) Los deudores que hayan obtenido la refinanciación automática deberán recibir notificación conteniendo todas las condiciones de la refinanciación. Dispondrán del plazo de 10 días hábiles, a partir de esa notificación, para suscribir con sus acreedores la documentación necesaria para instrumentar la refinanciación. Los deudores deberán hacerlo aunque tengan observaciones conceptuales o numéricas que formular a la documentación. Podrán dejar constancia de ellas al pie del Convenio de Refinanciación o en acta notarial en su caso. Podrán asimismo concurrir ante la Comisión de Análisis Fianciero, dentro de los 10 días de notificada la resolución de admisión de refinanciación, para pedir que se resuelvan las discrepancias que originan sus observaciones.

b) Los deudores a quienes se les haya denegado la refinanciación por los acreedores podrán, si así lo desean, presentarse ante la Comisión de Análisis Financiero, dentro de los diez días hábiles siguientes a la notificación de la resolución denegatoria, solicitando la refinanciación de su endeudamiento conforme a la Ley y sus reglamentos. La resolución que excluye al deudor de la refinanciación deberá ser fundada.

Montevideo, 12 de noviembre de 1986

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama general

Tensa situación

La tensa situación política contiene aspectos vinculados al sector agropecuario y que van perfilando el enfrentamiento en la materia entre el Partido Nacional y el Gobierno.

En reciente alocución el líder de los blancos, Wilson Ferreira al analizar la situación política expresó: "Había otra cosa que sí, era importante, ya que la divergencia que teníamos en materia de impuestos al campo era grande. El Partido Nacional quiere impuestos finalistas y que graven la ineficiencia. De que no interesa qué riquezas extrae cada uno de cada hectárea de tierra. De que el que la trabaja bien debe merecer el apoyo del Estado exonerándolo de impuestos.

El Partido Colorado tiene una filosofía completamente distinta y nosotros no pretendemos imponerle la nuestra. Pero tampoco podía pretenderse que nosotros aceptáramos la suya".

Visita presidencial

El Primer Mandatario visitó dos establecimientos ubicados en los departamentos de Lavalleja y Canelones. En Lavalleja visitó un establecimiento ganadero de 290 hás. y en Canelones un productor hortifructícola. En ambos casos los niveles de producción superan la media nacional.

"Esto no es nada especial" sostuvo Sanguinetti "ya que se trata de familias de trabajo, gente afincada en sus campos, que no cuenta con créditos multimillonarios ni cosas extrañas".

"Demuestra esto —agregó— que con buena técnica, voluntad, inquietud y todo aquello que hacen en definitiva a un buen productor, es posible,y entonces el progreso del país depende de esto".

En relación a la intervención del Estado, el Presidente señaló que "su participación puede buscarse por el lado de la investigación y el acceso de la tecnología, para luego tratar de normalizar los mercados", agregando que "el buen productor tiene su recompensa en la medida en que a un mercado normal, garantido, sin distorsiones, llegue con un mejor producto".

"Lo importante de estas visitas —concluyó el Dr. Sanguinetti— más allá de observar y aprender, es mostrar este esfuerzo al país, mostrar que detrás de un producto hay todo un esfuerzo de trabajo, y para que aquellos productores que no llegan a estos promedios, comprendan que es posible alcanzar estas metas".

Las expresiones del Presidente y la propia visita realizada, parecen perfilar la posición oficial, sin proteccionismo y con énfasis en la acción investigadora y en el asegurar condiciones comerciales estables.

CUADRO Nº1

HACIENDAS		
CATEGORIA	PRECIOS MAXIMOS	
	2 a 8/nov.	9 a 15/nov.
BOVINOS		
Novillos gordos	N$ 115	N$ 125
Vacas gordas	" 105	" 112
LANARES		
Capones pelados	" 60	" 67
Borregos pelados	" 65	" 70
Corderos con lana	" 80	" 85
Corderos pelados	" 70	" 75
Ovejas peladas	" 55	" 60

Mercado

Lanas

Manteniendo las características de los últimos períodos, la comercialización lanera en la plaza local mostró un buen ritmo de operaciones y una nueva mejora en los valores.

Las previsiones originales eran sombrías, en especial porque nos encontramos frente a un volumen récord y porque existían serias diferencias entre las pretensiones de los vendedores y los niveles ofertados por los compradores. Incluso variaciones dispuestas por Australia en su moneda crearon, al comienzo de la zafra, momentos de angustia para los productores.

Sin embargo lentamente los mercados fueron tonificándose y ahora se aprecian precios en firme ascenso, lo que va acompañado por un constante incremento en el volumen de los negocios.

El precio para la lana Corriedale se sitúa en los N$ 2.900 los 10 kilos con pagô a 30 días, puesto en el piso de la barraca en Montevideo.

El Registro de boletos de compra venta de lana de primera mano totaliza 15.721.932 kgs. así comercializados, y 8.297.068 kgs. consignados a cooperativas. En el cuadro Nº.2 vinculamos los valores de los últimos dos períodos para graficar la evolución de los precios en el mercado local.

En cuanto a los mercados externos, cabe consignar que se registró una moderada alza en los valores de los remates realizados en Australia, con poca intervención de la Comisión Lanera, que absorbió volúmenes inferiores al 1%. Panorama similar se apreció en ventas de Nueva Zelandia.

Carnes

También el ganado gordo volvió a aumentar su precio, recuperándose de una declinación que se insinuara al principio del mes. En estos días se colocará el resto del stock regulador, lo que puede contribuir a mantener la tónica comentada en lo que refiere a la carne fresca.

Los lanares no tienen variación de precios, teniéndose incambiadas las características del mercado.

En el cuadro Nº.1 comparamos también los valores de los dos últimos períodos, a fin de destacar la tendencia de la plaza.

Granos

Están en pleno desarrollo los trabajos de siembra del girasol y la soja. A nivel internacional, la comercialización de aceites derivados de estos oleaginosos se encuentra en buena situación, por lo que se espera que el área de estos cultivos tenga un incremento respecto a la zafra anterior.

En materia de trigo se destaca que no obstante mantenerse la cotización nominal, se han negociado algunas pequeñas partidas por N$ 2.300 a levantar la chacra.

CUADRO Nº2

LANAS		
	PRECIOS MAXIMOS	
	al 7/nov.	al 13/nov.
LANA VELLON		
Base Merino Aust.Sup.a Supra	N$ 4.300	N$ 4.400
Base prima Merino prima idem	" 3.350	" 3.400
Base prima B idem	" 2.950	" 3.000
Base B/I idem	" 2.850	" 2.900
Base I/II idem	" 2.800	" 2.850
Base II/III idem	" 2.800	" 2.850
LANA CORDERO (según calidad y mecha)		
Cordero general	N$ 2.200	N$ 2.300
LANA BARRICA OJO Y DESCOLE (Según calidad)		
Barriga general	N$ 1.350	N$ 1.400

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

BANCO COMERCIAL

AGRO ANALISIS

Imagro: impuesto polémico

por Humberto Capote López

La tributación del sector agropecuario ha sido uno de los temas más controvertidos en los últimos tiempos y dentro de esa controversia la atención de los involucrados (gobierno, parlamento, partidos políticos, entidades gremiales rurales, técnicos, expertos, etc.) se ha centrado en el tratamiento fiscal de las rentas agropecuarias. O dicho en otros términos, IMAGRO versus IRA o renta presunta versus renta real o impuestos finalistas versus impuestos fiscalistas. En el presente artículo nos permitiremos realizar algunas consideraciones sobre el IMAGRO.

Tradicionalmente se manejan tres objetivos alternativos de la política fiscal en lo que a imposición directa refiere. Ellos son:

— la obtención de recursos para el fisco (efecto ingreso);

— la redistribución de la riqueza (efecto distribución o redistribución) y

— el aumento de la productividad a través de la obtención de una mayor eficacia en el uso de los recursos (efecto asignación).

En el primer objetivo (simple mecanismo de captación de recursos destinado a detraer riqueza del sector privado hacia el sector público) centran su atención los impuestos fiscalistas mientras que los impuestos finalistas se orientan hacia los otros dos objetivos señalados.

En el caso de impuestos fiscalistas la política fiscal no juega un papel primordial en el sentido de ser determinante de las condiciones que el sector agropecuario requiere para desarrollarse sino que ese papel le corresponde a otros instrumentos tales como política de precios, comercial, cambiaria, crediticia, etc. Lógicamente la carga tributaria deberá tener en cuenta el fenómeno de los ciclos que se da en la producción agropecuaria o expresado en otros términos ser mayor cuando los precios son buenos y menor cuando los mismos se deprimen.

En el caso de gravámenes finalistas la política fiscal entra a jugar un rol relevante. En tal caso se parte del supuesto de que es válida la utilización de la política tributaria en la obtención de objetivos de la política económica. Los que se afilian al IMAGRO ven en el mismo un instrumento adecuado para lograr el objetivo de una mayor eficacia en el uso de la tierra como factor de producción.

El IMAGRO es un impuesto a la tierra

Este impuesto fue creado por el decreto-ley N° 14.948 de 7 de noviembre de 1979 y se le introdujeron modificaciones por el decreto-ley N° 15.294 de 23 de junio de 1982 y por el decreto-ley N° 15.646 de 11 de octubre de 1984 y se encaró como un tributo que gravara la actividad agropecuaria con los objetivos de aumentar la productividad y frenar la concentración de tierras.

El sistema implica una imposición fija independientemente de los resultados reales obtenidos. En consecuencia, quienes perciban rentas por debajo de lo normal resultan penalizados fiscalmente en tanto los que obtienen rentas por encima son beneficiados. Quienes defienden este tipo de imposición ven en su funcionamiento un estímulo a la obtención de una mayor productividad o en otros términos que los productores del sector agropecuario se ven estimulados a redefinir sus condiciones de explotación de forma tal de lograr mayores rendimientos.

Normalmente se dice que el IMAGRO es un impuesto a la renta (presunta). Por el contrario entendemos que no es un impuesto a la renta sino un impuesto a la tierra. Dos productores que explotan la misma superficie y que los predios sobre los que se realiza la explotación tienen la misma calidad (idéntico índice CONEAT *pagan el mismo impuesto* independientemente de que realicen producciones diferentes o de la forma en que apliquen o combinen los factores capital y trabajo. Exactamente el mismo razonamiento puede hacerse a la inversa por el lado de los ingresos. A igualdad de ingresos dos productores *pagan impuestos distintos* si las superficies explotados o los índices se productividad son distintos. Consideramos que es una precisión importante a tener en cuenta.

El pretendido finalismo del IMAGRO

A nuestro juicio el IMAGRO (ni su antecesor el IMPROME) alcanzaron el pretendido finalismo en cuanto a incrementar el nivel de la inversión y de la producción en el sector agropecuario. Se nos podrá decir que constituye una injusticia imputar exclusivamente al IMAGRO no haber alcanzado los objetivos perseguidos por cuanto el sector agropecuario ha debido enfrentar problemas de precios, de comercialización, de créditos, de sobreendeudamiento, etc. e incluso que en determinados momentos se adoptaron medidas de política fiscal con fines distintos e incluso contradictorios. Lo aceptamos e incluso lo compartimos. Sin embargo, estamos convencidos que *el IMAGRO no tiene el efecto finalista* que se le atribuye en cuanto al incremento de la inversión.

Desde nuestro punto de vista el enfoque o el análisis debe realizarse por el lado de la rentabilidad de la inversión. En tal sentido nos apoyaremos en la exposición que realizara el Cr. Alberto Bensión el 25 de abril de 1985 en el Instituto Uruguayo de Estudios Tributarios por compartir los conceptos allí vertidos (1).

Las inversiones, en cualquier sector de la economía, se realizan si son rentables en términos absolutos y en términos relativos. La rentabilidad se mide en términos absolutos cuando se comparan los ingresos y los egresos vinculados específicamente a la inversión en estudio; y cuando se compara la rentabilidad de esa inversión con la rentabilidad que podría obtenerse en otros usos alternativos de los fondos aplicados a la inversión, se la está midiendo en términos relativos.

Al ser el IMAGRO, como expresáramos anteriormente, un impuesto a la tierra debemos preguntarnos cómo juega el mismo sobre la decisión de invertir, y concluiremos que el impuesto a la tierra no tiene ninguna incidencia ya sea que se enfoque desde el lado del propietario, o desde el lado del arrendatario.

Un productor, propietario de la tierra que explota, dispone de ciertos recursos que puede aplicar en una inversión dentro o fuera del sector. La decisión estará en función de la rentabilidad de la inversión calculada como expresáramos más atrás y el impuesto a la tierra no incide. Más aún, puede ser más conveniente invertir fuera del sector por cuanto la opción es más rentable que la que se tiene dentro del mismo y con ese ingreso pagar con holgura el IMAGRO (que es una carga fija por hectárea) y todavía quedarse con un sobrante, a diferencia de lo que podría ocurrir si la inversión en su propio establecimiento no es rentable en esos términos comparativos que señalábamos.

En el caso de un arrendatario (persona que tiene capital y arrienda tierras para invertir en el agro) el mismo consideró la rentabilidad que puede tener la inversión. El impuesto a la tierra no lo paga él. No juega en su ecuación de ingresos-egresos. Lo paga el terrateniente de sus ingresos. Se nos podrá decir, y lo admitimos, que el mecanismo de las deducciones condicionadas (reinversiones) podría introducir un factor que hiciera más favorable invertir en el sector. Pero también deberá admitírsenos que en tal caso la vinculación es con el mecanismo de las reinversiones y no con el finalismo (pretendido finalismo) del IMAGRO. Por otra parte, el mecanismo de las deducciones por reinversiones como incentivo tributario es válido en cualquier otra forma de imposición.

Si bien no es objeto de este artículo hacer referencia al IRA (impuesto a las rentas agropecuarias sobre base real) nos vemos obligados a hacer alguna precisión frente a quienes, pretendiendo defender el IMAGRO, han manifestado que aquel (el IRA) desestimula la tecnificación e incluso han sostenido que este impuesto puede llegar a transformar en negativa un ingreso o renta positiva.

Las reinversiones tales como mejoramiento de praderas, obras de riego, alambrados, etc. se deducen, en el IRA, como gasto del ejercicio en que se realizaron. Se deducen en su totalidad. No existe tope. O sea que la inversión se ve priorizada desde que se hace el primer desembolso con todas las ventajas financieras que ello tiene. Y la introducción de tecnología no depende del ingreso neto por hectárea sino de la rentabilidad de la inversión.

Por otra parte, sostener que un impuesto proporcional puede transformar en negativo algo positivo es paradojal, salvo que la tasa del impuesto sea mayor al 100%. Coincidimos totalmente que al ser el impuesto proporcional a la renta neta obtenida, el mismo va a ser mayor por hectárea para quienes tengan ingresos netos mayores.

Siguiendo al Cr. Bensión es necesario hacer referencia al efercto distributivo del IMAGRO que constituye otra de las bondades que se le señala. El IMAGRO grava en mayor proporción a aquellos que tienen mayores extensiones o predios de mejor calidad (mayores índices CONEAT) y al tratarse de un impuesto a la tierra que no es trasladable a ningún otro sector de la economía o sea que es soportado (financiado) exclusivamente por el propietario de la tierra se cumple con la finalidad redistributiva: cuanto mayor sea la riqueza del productor contribuyente mayor es la carga tributaria que debe soportar. Sin embargo cabe preguntarse que pasa si en lugar de analizar el efecto distribución en relación a la riqueza lo hacemos en relación al ingreso. Debemos contestar que en tal caso la carga tributaria es menor mientras mayor es el nivel de ingresos del productor.

Otras consideraciones

Es conocido que en el IMAGRO el monto imponible se establece en términos fictos. Se fija "cada tres años el volumen *físico* de la producción media de *lana* y *carne* bovina y ovina en pie, en base a la producción media nacional" y anualmente se la valora "tomando como base los precios promedios recibidos por los productores a nivel del establecimiento en el curso del ejercicio fiscal correspondiente". Consideramos que al medirse en términos de carne y lana, el IMAGRO discrimina arbitrariamente en favor de la producción netamente agrícola e incluso en las agrícolas-ganaderas. El concurso de los contribuyentes a los gastos públicos debe adecuarse a su capacidad contributiva y ésta no resiste "análisis" fictos.

En la liquidación del IMAGRO tiene mucha importancia el índice de productividad fijado por CONEAT. Y en esta medición, a pesar del importante trabajo realizado por el organismo, hay casos de inequidad y ello implica que la "medición" de la capacidad contributiva presente diferencias importantes.

Por último debemos admitir que frente a un esquema de tributación de las rentas agropecuarias sobre base real (caso del IRA) las posibilidades de evasión son sustancialmente mayores que en un esquema ficto o presunto (caso del IMAGRO). Reconocemos también la simplicidad de liquidación del IMAGRO y por eso creemos que debe mantenerse para aquellos productores que no superen un determinado nivel de ingresos brutos. Lógicamente, introduciéndole una serie de modificaciones que en otra oportunidad explicitaremos.

Conclusiones

Estamos profundamente convencidos que el IMAGRO no tiene el efecto finalista que se le atribuye en cuanto a que habrá de incentivar la inversión en el agro y por ende aumentará la producción, y en cuanto al efecto distribución, si bien ello se verifica cuando se analiza desde el lado de la riqueza, presenta una fuerte debilidad desde el lado de los ingresos. Insistimos, para terminar, que el IMAGRO es un impuesto a la tierra, y que ello debe tenerse muy presente cuando se analiza el mismo.

(1) La exposición puede ser leída en la Revista Tributaria N°.66 editada por el Instituto Uruguayo de Estudios Tributarios.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

La economía social de mercado

por Isaac Alfie y Horacio Bafico

En diversas ocasiones, algunos responsables de la conducción económica de nuestro país, han declarado sus preferencias por lo que se ha dado en llamar la "economía social de mercado". Esta definición, acuñada en Alemania, pero con otras denominaciones de acuerdo a los diversos países, enmarca una política económica-social basada en el diálogo entre los diversos sectores sociales. El objetivo es asegurar la justicia social, la libertad y el crecimiento económico, sin el cual las diversas metas sociales resultarían irrealizables. Las expectativas frente a este "modelo" —que no es tal, sino más bien una política de encuadre— impulsaron a Jaque a brindar un amplio informe sobre el mismo que recoge Biblioteca Progresista como una contribución más al debate de ideas en nuestro país.

Introducción

Finalizada la Segunda Guerra Mundial, diversos países comenzaron a aplicar políticas de incentivo a la producción sobre la base de los mecanismos de mercado. Apertura Comercial, disminución de la actividad económica estatal, estímulos a la iniciativa privada combinados con objetivos en materia de política monetaria, cambiaria y fiscal, fueron los aspectos más resaltables de las medidas económicas tomadas que permitieron obtener, más allá de ayudas externas, resultados positivos en estas economías.

El milagro económico alemán de post guerra, el avance tecnológico, el crecimiento acelerado de la economía y el alto nivel de la vida alcanzado por esta sociedad, inducen a las personas a pensar en este país como un ejemplo de perfección que todos desean imitar. El presente trabajo intenta dar una visión objetiva e integrada del sistema económico y social imperante en la República Federal de Alemania desde su fundación en 1949, la llamada Economía Social de Mercado.

El desarrollo de un esquema propio alemán como base para el crecimiento y consolidación de la economía, no puede ser trasladado en forma íntegra a otra realidad económica, ya que es una política específica para dicho país, así como lo fue el Plan Francés o el Socialismo del Bienestar Sueco. Sin embargo, los principios económicos anteriormente citados, integrantes de la política económica alemana, pueden ser aplicados en otros países con distintos contextos económicos y sociales.

Trataremos de indagar las fuentes teóricas, rastreando sus orígenes hasta la obra de Adam Smith, e intentando detallar el funcionamiento del sistema y los resultados económicos del mismo.

Capítulo [illegible]

Situación previa a 1948.

Al terminar la segunda guerra, Alemania fue ocupada por las tropas aliadas quedando dividida en cuatro zonas, una estadounidense, y otra soviética, una tercera inglesa y una última francesa. Ante esta situación existían políticos que sostenían la necesaria unidad de la nación por diversos motivos, económicos y sociopolíticos. Entre los primeros se resalta la necesidad de poseer mercados más grandes, que fomenten la especialización, como forma idónea para el logro de un uso racional de los recursos y, entre los segundos la convicción de los alemanes que poseen una identidad y forman una sola nación orgánica y culturalmente, impensable de subdivisión.

Como toda economía luego de una guerra, la masa monetaria circulante resultaba excesiva respecto a las disponibilidades de bienes para adquirir. Por lo tanto, no escapaba al fenómeno inflacionario a pesar de existir controles de precios y de producción. El gran desafío planteado a los empresarios y en general a la nación germana, era cerrar rápidamente la brecha de consumo existente, con el fin de lograr una estabilidad que permita el cálculo económico racional y por ende el crecimiento de la economía.

Muller Armack, uno de los principales teóricos de la *Economía Social de Mercado*, opinaba que los verdaderos problemas a que se enfrentaba Alemania en aquella época eran los controles impuestos por las fuerzas de ocupación que distorsionaban el libre funcionamiento del mercado.

Las soluciones planteadas para la superación de estos problemas eran, en lo político, el cese de la ocupación y la unificación de la nación germana, y en lo económico el libre juego del mercado, atenuado en primera instancia por una intervención estatal que no solo provea de una adecuada legislación a la competencia privada, sino que también mantenga los controles en aquellas áreas en las cuales la escasez sea significativa como forma de impedir un alza desmedida en los precios. De acuerdo a este planteo, se deben estudiar muy detenidamente las distintas áreas que se irán liberalizando sucesivamente.

Los teóricos pensaban que, luego de la catástrofe que significó la guerra, solo el incentivo de la habilidad individual y la mutua cooperación servirían como base de salida para la crisis existente.

Había consenso general en lograr una economía libre, eficiente y con alto contenido social. Se pensaba en una economía basada en la libertad de mercados, la cooperación económica entre todos los sectores y una legislación sobre seguridad social que contemplara a los desposeídos.

En esta situación de desastre se sientan las bases ideológicas para lo que luego se llamará la *Economía Social de Mercado*, o Economía de Mercado como gustan decir los alemanes.

Capítulo 2

El marco teórico

Los pensamientos de los distintos autores sobre el deber ser del funcionamiento económico, desarrollados a partir de la revolución soviética y del sistema socialista resultante, revalorizados desde el fin de la guerra, por lo que el nazismo significó como pérdida de libertad individual, y la catástrofe bélica a la cual condujo, dan lugar al surgimiento de una base teórica en la cual se inspira la Economía Social de Mercado.

La misma persigue una armonización entre los reclamos sociales y los principios fundamentales de la economía de mercado.

Principios básicos:

El primero en utilizar la expresión *"economía social de mercado"* fue *Muller Armack*, partidario más que de una discusión ideológica entre el método idóneo para lograr el crecimiento y la justicia social (economía de mercado versus economía planificada), de un diálogo entre las distintas fuerzas sociales que reúnan a toda la nación hablando de igual a igual sobre aquellas políticas que aseguren, la justicia social, la libertad, y fundamentalmente el crecimiento económico sostenido sin el cual resultaría imposible el logro de las otras metas.

Había consenso entre los pensadores que una economía centralizada es ineficiente en relación a una libre, pero también prevalecía la idea que no se podía abandonar toda la economía a las fuerzas del mercado. En base a estas dos ideas se requiere de una economía con libre competencia en todas las áreas en las que esta pueda existir y una intervención estatal en las áreas en que aquella no exista o falle. Pero las medidas que tome el Estado deben interferir lo menos posible con el normal funcionamiento económico, si así no fuera su intervención puede causar graves perjuicios más que solucionar los problemas. Deben dejarse especialmente libres sectores vitales de la economía como el comercio exterior, el mercado de divisas y el de capitales.

La decisión por un sistema económico y social debe realizarse en favor de aquel que garantice máxima productividad, estabilidad y justicia, unidos al mantenimiento de los fundamentos esenciales de la existencia política:

1) Libertad cívica y todas sus implicancias, libertad de expresión, política, religiosa y profesional. Reglas que permitan el mayor margen de libertad individual posible, que no discriminen contra inversiones extranjeras y garanticen la propiedad privada.

2) Estado democrático y constitucional, basado en el imperio de la ley que garantice el libre desenvolvimiento de la personalidad individual y su autodeterminación.

3) Administración judicial descentralizada.

4) Respeto por las minorías.

5) Limitación de las actividades del Estado a aquellas esenciales para la comunidad, circunstancias extraordinarias o en condiciones de emergencia.

6) Justicia Social. Así como la eficiencia económica se entiende no como la asignación teórica óptima de los recursos, sino como la búsqueda de soluciones a los problemas planteados y la capacidad de innovación, la justicia social no se define como distribución igualitaria de la renta, sino como aquella que evita los privilegios y las situaciones éticamente indeseables.

Estos postulados solo pueden ser alcanzados bajo una economía de mercado, en especial bajo una economía social de mercado.

La reconstrucción alemana tomó como modelo el caso belga. Bélgica es un pequeño país superpoblado y con escasos recursos naturales, que superó estos problemas transformándose en una economía industrial. Panorama similar presentaba Alemania a la salida de la guerra, país no muy grande y densamente poblado (situación agravada por el gran número de refugiados que recibió de Europa Oriental), cuyos recursos naturales eran escasos y su producción alimenticia era insuficiente. Por lo tanto se hacía imprescindible la pronta industrialización y rápida integración a la economía mundial, abriéndose al comercio internacional a fin de intercambiar sus manufacturas por los alimentos y las materias primas necesarias.

Si bien desde el punto de vista económico los logros obtenidos durante los primeros años de aplicación del sistema de economía social de mercado son inobjetables, quedaban importantes problemas sociales por resolver. Así es que a fines de los años 50 empieza a hablarse de una segunda etapa en este plan económico, la que *Muller Armack* denomina economía humana.

La sociedad alemana no presenta los problemas de la pobreza, todos tienen acceso a los bienes de consumo, a la vivienda y a la propiedad en general. El problema social no radica en algún sector de la población, sino que se sitúa a nivel de cada individuo. El progreso económico y material ha modificado la calidad y la forma de vida de los alemanes. Se han debilitado los lazos familiares, otrora muy importante y se asiste a una gran movilidad de la población. Por su parte el funcionamiento económico se hace cada vez menos comprensible para el individuo, los ciclos al alza o a la baja, la inflación, etc., son todos fenómenos que crean incertidumbre y desconfianza en el ciudadano el que se siente extraño al proceso productivo.

La economía humana busca ante todo la trasparencia del sistema, en especial para el individuo común, que no debe sentirse como un instrumento de explotación, sino que debe sentirse partícipe del mismo y tomar conciencia que bajo un sistema de libertad económica es él quien determina qué producir a través de su demanda. Pero para ello las políticas, tanto económicas como sociales deben ser comprensibles.

Los principales objetivos de la economía humana son:

(1) Mejorar el sistema educativo a todos los niveles, para hacer frente a los nuevos tiempos donde se requiere una mano de obra más calificada.

(2) Estimular la creación del empleo propio, lo que no solo apunta a la creación de pequeñas y medianas empresas y a profesionales liberales, sino también a mejorar la situación laboral en las grandes empresas, delegando mayor autonomía a los empleados en sus tareas, desde los gerentes a los obreros.

(3) Las políticas deben ser claras a fin de no crear falsas expectativas. Por ello el gobierno debe cumplir lo que promete, lo que implica que debe prometer lo que puede cumplir.

(4) Es en las empresas donde se realiza la actividad económica. Por consiguiente resulta necesario mejorar los ambientes y las condiciones de trabajo.

(5) Hay que presevar el medio ambiente ante la creciente contaminación. Las nuevas ciudades deben planearse teniendo en cuenta no sólo sus funciones tradicionales, sino considerando aspectos estéticos y las condiciones de salubridad que hagan más agradable la vida.

(6) Hay sectores estratégicos y de dispar crecimiento que requieren la ayuda del gobierno, como el energético, donde las políticas apuntan a diversificar las fuentes energéticas a fin de no hacer depender la economía germana del petróleo importado.

(7) A medida que aumentan los ingresos de los ciudadanos, estos pueden costearse sus necesidades personalmente, lo que permite que el gobierno dedique su ayuda a aquellos que realmente lo necesitan, con lo que los servicios prestados serán más eficientes.

(8) Ante un mundo cada vez más internacionalizado, la integración alemana a la economía mundial es fundamental para asegurar su estabilidad económica.

Dentro de este marco, el estado está obligado a la prestación de determinados servicios esenciales como educación, salud, vivienda, carreteras, justicia, los que debe cumplir en forma eficiente. Debe orientar el gasto público hacia aquellos sectores que no son abordados por la actividad privada. Las distintas políticas deben ser lo suficientemente flexibles para poder adaptarse a las circunstancias imperantes debido a cambios estructurales en la producción y el comercio mundial.

El papel del mercado

Las raíces de la *Economía Social de Mercado* se remontan hasta *Adam Smith* y sus teorías sobre la libertad de competencia, el beneficio, la asignación de los recursos por parte del mercado libre y la no intervención estatal.

El precio es el indicador básico del valor que poseen para la sociedad los bienes y servicios. La formación del mismo se debe dar en el mercado, este, entonces cumple la misión de determinar los precios y a través de éstos, asignar los recursos en la economía. Para que el mercado cumpla su función reguladora es imprescindible que sea verdaderamente competitivo, sin interferencias monopólicas ni de ningún otro tipo.

El papel del beneficio se encuentra para autores como *Bohm* y *Eucken* fuera de toda discusión desde *Adam Smith*. La prosecución del mismo hará esforzar al empresario para ofrecer el mejor producto al precio más conveniente, lo cual redundará en beneficio de toda la sociedad.

La competencia es el medio de más rápida respuesta a los cambios económicos que se suceden a lo largo del tiempo. La economía no avanza de manera uniforme, sino que sufre ciclos al alza y la baja. El cambio tecnológico provoca distorsiones de precios relativos, muchos productos quedan obsoletos y se deben sustituir. Una economía planificada centralmente, no posee capacidad de respuesta rápida a todos estos cambios, como tampoco, según *Bohm*, lo pueden hacer las grandes empresas monopólicas.

El mecanismo idóneo para atenuar estas crisis es la reducción de precios, la cual solo opera mediante la competencia entre las empresas.

La competencia no significa ausencia del *Estado* en la Economía, el mismo debe asegurar el marco legal que proteja al mercado contra los monopolios, para lo cual se debieran adoptar leyes anti-trust, etc.

Resulta de vital importancia la política monetaria para asegurar la estabilidad que libre a la economía de las distorsiones de precios ocasionadas por la inflación y permita rápidas salidas en épocas recesivas.

La preservación de la propiedad privada, la apropiación por el individuo del fruto de su trabajo y la responsabilidad individual en caso de pérdidas, son tres elementos básicos en el juego de un sistema de mercado, los cuales aseguran un sistema basado en el cálculo racional.

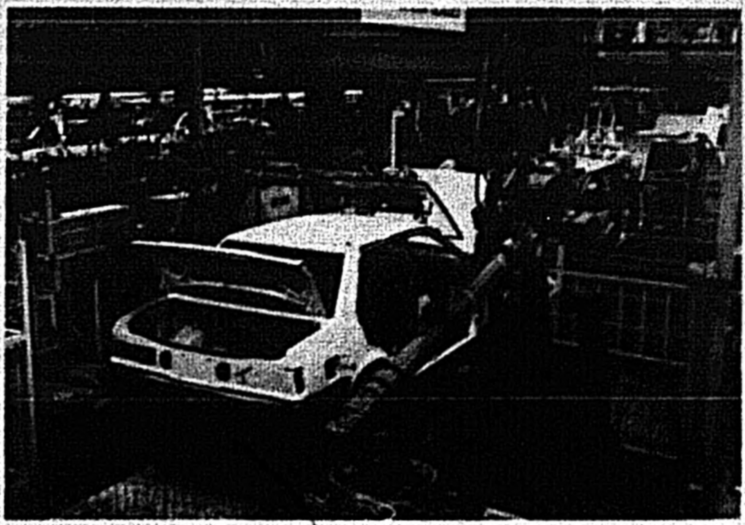

El papel del estado

El Estado debe intervenir lo menos posible dentro de la economía. Sólo se admite su intervención para prevenir el bien público, cuando el mercado no puede proveer determinados bienes y para organizar la base legal que proteja al individuo y su propiedad. Para ello debe brindar una justicia imparcial e independiente.

Sólo el *Estado* puede organizar una economía libre, lo cual no significa una planificación sino la acomodación de ciertos factores que aceiten el funcionamiento de la economía de mercado.

Le corresponde el papel de fijación de la política monetaria y provisión de información estadística, factores éstos indispensables para el mejor funcionamiento de la economía debido a la mayor certeza en las cifras que se manejan en la toma de decisiones por parte del empresario.

Existen otras áreas en las cuales el *Estado* puede actuar como complemento de la acción privada, éstas serían la educación y la salud como ejemplos típicos que no solo mejoran al individuo en su nivel de vida, sino también constituyen una inversión en el capital humano, el cual repercute en la producción del futuro.

Las políticas estatales deben ser estables y consistentes. Estables para asegurar un horizonte de largo plazo a los agentes privados y consistentes en el sentido de creíbles por los mismos, al mismo tiempo de ser muy factible su cumplimiento por parte del *Estado*.

El intervencionismo estatal debe descansar sobre dos principios básicos: i) la diferencia entre subsidios y ayuda, es preferible la segunda debido a que no distorsiona el precio y por lo tanto no afecta la asignación de los recursos, cumpliendo con el cometido de aliviar al necesitado.

ii) Distinción en todo momento entre medidas que distorsionan el mercado y aquellas que no lo hacen, debiendo siempre adoptarse leyes que distorsionen de la menor manera posible los precios relativos.

Objetivo básico es disminuir las diferencias de riquezas e ingresos, pero no se debe llegar a la igualación por la vía distributiva, ésta, si llega debería ser mediante la competencia. Una vez acercados los niveles de ingresos entre las personas, la propia disparidad favorece la competencia y ésta, el buen funcionamiento de la economía.

Las políticas redistributivas deben ser cuidadosas en no quitar los incentivos a la inversión privada. La necesidad de estas políticas no debe inducir a un abuso en las mismas que frenen el impulso privado en su afán de mejorar la calidad de vida.

Los impuestos deben ser progresivos en el sentido de redistributivos, pero salvaguardando los principios enunciados.

Es preferible una distribución directa de bienes o una transferencia en efectivo a los controles de precios de determinados artículos.

Debe de adoptar medidas preventivas en las políticas sociales como ser previsión del desempleo, etc. Las medidas de ayuda deben ser transitorias y continuamente revisadas como forma de adaptarse a la realidad imperante. Hay que tener siempre presente que las políticas sociales están acotadas superior e inferiormente. En el extremo superior por razones económicas, esto es, los recursos que dichos programas requieren, mientras que en el extremo inferior lo están debido a razones sociales. Estos límites estrechan el margen de las políticas sociales, por lo tanto las mismas no resultan tan flexibles a la coyuntura como las económicas.

No debe dirigir la inversión, debería dar una dirección indicativa sobre los cambios estructurales que se producen en la economía, la cual facilitaría el proceso de planificación individual evitando los costos de posibles errores.

Otras funciones del *Estado* serían, estabilizar los ciclos económicos (finanzas compensatorias), tratar de mantener un equilibrio externo, corregir las distorsiones en la producción y distribución debido a cambios tecnológicos, eliminación de externalidades, garantizar la seguridad interna y externa, así como el sistema democrático.

Capítulo 3

El pacto social

Existen tres niveles diferentes donde se desarrolla la concertación o pacto social, primero el establecimiento empresarial, segundo la empresa en un sentido jurídico y por último entre las partes firmantes de los convenios colectivos.

EL ESTABLECIMIENTO: Aquí se desarrolla desde 1951, al promulgarse la ley de comités de empresa la primera forma de cooperación, luego esta ley es reformada en 1972 y sufre nuevas alteraciones en 1976. En esta última etapa abarca a toda empresa con más de cinco dependientes.

La ley marca la colaboración entre patronos y dependientes, pero la misma no se logra por medio legal, sino por un cambio en la mentalidad del individuo, el cual comprende su papel de socio del proceso productivo, pasando entonces del enfrentamiento a la colaboración, nace la coparticipación (cogestión), coasesoramiento y la coactuación.

El órgano jurídico mediante el cual se organizan los trabajadores frente al patrón es el *Comité o Consejo de Empresa*. Este es elegido entre obreros y empleados, votando por lo general en forma separada la elección de sus representantes. En este comité no intervienen directivos o colaboradores.

El sindicato no interviene de derecho en la elección de los representantes, a pesar de lo cual juega un papel importante en la elaboración de las listas de candidatos.

El patrón no pertenece al comité pero puede ser invitado a participar en determinadas reuniones.

LA EMPRESA: La empresa se organiza de acuerdo al principio dualista donde existe por un lado, un *Comité Ejecutivo*, el cual representa legalmente hacia el exterior a la unidad económica y ejerce la gerencia dentro de la misma, y por otro un *Consejo de Vigilancia* con participación de obreros, empleados y representantes de los accionistas. El régimen imperante para este Consejo varía según el tamaño de empresa lo que explicaremos más adelante.

LAS PARTES FIRMANTES DE LOS CONVENIOS: Estas son las asociaciones patronales y los sindicatos.

Existen en Alemania 25.7 millones de trabajadores de los cuales 22.4 97% lo hacen en relación de dependencia, 2,3 millones, 9%, como trabajadores independientes y aproximadamente un millón, el restante 4%, son familiares que trabajan en forma conjunta.

Se parte de la concepción que asalariados y patronos poseen intereses comunes, y de esta comunidad surgen los socios comerciales, los cuales orientan la producción hacia el bienestar de todos.

Cada empresa posee autonomía en la fijación de la tarifa salarial, los convenios se celebran sin la participación estatal. El *Estado* solo establece un marco general fijando condiciones mínimas como ser, la semana laboral no puede sobrepasar las 48 horas, un lapso mínimo de vacaciones pagas de tres semanas anuales etc. Los convenios se firman en general con mayores beneficios a los mínimos legales, los cuales varían según la empresa y rama industrial. A modo de ejemplo datos oficiales para 1982 indicaban que solo un 4% del total de trabajadores tenían un descanso anual entre tres y cuatro semanas, un 13% poseía entre cuatro y cinco y el restante 83% disfrutaba de más de cinco semanas anuales de vacaciones pagas. Por otra parte la cantidad de horas promedio laboradas en una semana por los trabajadores industriales era de 40,2.

Los sindicatos

En la República Federal de Alemania existen pocas asociaciones sindicales, pero grandes debido al número de afiliados con que cuentan. Estos se agrupan en confederaciones de sindicatos, la mayor de las mismas es la *Federación Alemana de Sindicatos*, que cuenta con el 80% del total de obreros sindicalizados.

Sólo el 36% del total de trabajadores dependientes se encuentran afiliados a un sindicato. Este fenómeno obedece a dos razones básicas: i) La negociación salarial se realiza a nivel de cada empresa y no por medio de sindicatos. ii) Las cuotas sociales de los mismos son elevadas debido a gastos que solventan como ser, el pago del salario a sus afiliados durante la huelga, actividades educativas, el banco de la economía conjunta y _ una empresa constructora de viviendas.

Si bien la porporción de afiliados no es grande, la misma presenta gran variabilidad entre las distintas ramas industriales, así en los ferrocarriles es de casi 100%, mientras que en la agricultura y economía forestal no alcanza el 10%.

Asociaciones de empresarios

Se encuentran organizadas por especialidad profesional, cuentan con una afiliación del 90% de la masa empresarial y al igual que los sindicatos, no intervienen directamente en la negociación de la tarifa salarial.

Existe el derecho, confirmado por el tribunal Federal del Trabajo a "lock out" patronal, aunque el mismo es objeto de pública discusión. La decisión del tribunal se basó en una contrapartida del derecho de huelga.

El Estado es neutral en caso de huelga o "lock out", el trabajador en estos casos no recibe paga alguna, salvo la que le proporcione el sindicato, quien paga a sus afiliados por sus respectivas cajas.

Sin embargo la huelga es prácticamente inexistente, las cifras conocidas para los años 1980 y 1982 marcan que en el primero se perdieron por huelgas 128.000 días de trabajo, lo cual significa 0,006 días de paro por tabajador dependiente, o sea 6 de cada 1.000 dependientes realizaron un día de paro en el año. Para 1982, en plena crisis económica, el mencionado índice resultó de 0,0007 (siete de cada 10.000), producto de 15.000 días en el año no laborados.

Comité o consejo de empresa

Es el instituto más importante en la representación de los intereses de obreros y empleados dentro de la empresa. Sus miembros son elegidos por los asalariados mayores de 18 años, sean estos nacionales o extranjeros y estén o no afiliados al sindicato.

El número de miembros de estos consejos varía según el tamaño de la empresa. Duran tres años en sus funciones y continúan desempeñándose como trabajadores durante el tiempo de su mandato. Sólo en empresas de más de 300 empleados se exime a uno o algunos de estos miembros de la obligación de trabajar. Los miembros del comité que no trabajan, igual perciben la remuneración correspondiente a su categoría laboral durante su permanencia en el cargo. Una vez culminado el período, el trabajador vuelve a cumplir sus funciones, percibiendo el salario vigente a la fecha de retorno.

El comité de empresa se debe reunir por lo menos cuatro veces al año, y sus sesiones se realizan en horas de trabajo y en la planta.

Los miembros del Comité poseen una protección especial respecto a la posibilidad de despidos.

Los funcionarios públicos también poseen un consejo de personal, que por su tarea y competencia se asemeja al comité de empresa.

Existen tres niveles de gestión del comité:

a) Codeterminación o Cogestión:

El principio general es la autodeterminación de la persona. Pero las decisiones de los empresarios afectan los intereses vitales de los trabajadores, por lo cual se buscó un mecanismo de transformación en el campo de las relaciones laborales.

En 1951 se sancionó la primera ley de cogestión para las industrias mineras, la cual otorgaba importantes derechos a obreros y empleados de esta rama industrial, entre los cuales se encontraba el derecho a integrar órganos directivos de la empresa.

En 1952, la ley de organización de empresas da derecho de cogestión en cuestiones sociales y de personal a la mayor parte de los asalariados, además del derecho de ser escuchados antes de la adopción de medidas de tipo económico.

En 1972 se dicta la segunda ley de organización de las empresas, la cual amplía la participación de los trabajadores en la toma de decisiones que les afecten directamente.

Por último en 1976 se crea la ley de cogestión general, que permite a los asalariados ejercer influencia sobre las políticas que practica la empresa. Esta cogestión se lleva cabo en más de 470 grandes empresas.

b) Coasesoramiento:

Este implica que el patrón no puede realizar determinados actos sin aprobación del comité de empresa.

Existen una serie de comisiones de asesoramiento, pero una fundamental es la económica. La misma realiza evaluaciones periódicas de la marcha de los negocios, estudia en particular los estados de pérdidas y ganancias, discriminados por sectores económicos dentro de la empresa, con lo cual se trata de conseguir una gestión eficiente por departamentos. Este comité, de

c) Coactuación:

Está vinculada directamente a campo de acción cotidiano, planificación del personal, despidos, organización interna del trabajo, organización del establecimiento de acuerdo a criterios técnicos, modificaciones en el establecimiento y protección del trabajo.

DERECHOS DEL COMITE DE EMPRESA: La cooperación obreros-patronos, es el rasgo distintivo en las relaciones laborales. Existen tribunales bipartitos del trabajo, en los cuales se dilucidan la mayor parte de las diferencias laborales, así como comisiones conjuntas, las cuales toman exámenes a los aprendices.

Los derechos del consejo se concentran en su mayor parte en el ámbito social y la vinculación del personal con la empresa. En este campo se ejerce cogestión "auténtica", esto es, el empresario no puede adoptar ninguna decisión sin previa autorización del consejo, en caso de no arribarse a un acuerdo, el diferendo se resuelve mediante una comisión integrada por empresarios e integrantes del comité en igualdad numérica, siendo esta presidida por una persona imparcial.

Las medidas que los empresarios no pueden adoptar sin el consentimiento del consejo son:

a) Reglamento del establecimiento, jornada laboral y vacaciones. No pueden implantar horas extras, reducir la jornada laboral ni introducir relojes u otros sistemas de control del personal.

b) Normas de prevención de accidentes.

c) Condiciones de Higiene laboral.

d) Configuración de salarios, (fijación unilateral de primas por trabajo realizado).

e) Directrices sobre selección del personal.

f) Instituciones sociales, (comedores, bibliotecas, vivienda propiedad de la empresa, la cual usufructúan los trabajadores en actividad y su familia, etc.).

g) Capacitación profesional, colocaciones, reagrupamientos y traslados.

h) Plan de modificaciones dentro del establecimiento.

Puede el consejo imponer que los puestos de trabajo libres sean llenados con personal de la propia empresa, pero no puede impedir el despido de un colaborador de la empresa. Antes del mismo, éste debe ser escuchado y tiene derecho a objetar la medida. En este último caso, si el empleado interpone recurso ante los tribunales sigue trabajando en la empresa en su puesto hasta tanto el juez se expida.

Si la reducción de personal es grande, se debe informar con antelación a el comité, el cual elabora un "plan social" al igual que lo hace la empresa, a efectos de reducir los inconvenientes del paro forzoso. Este plan en general consiste en brindar una partida monetaria extra (compensación especial), y el pago de gastos de traslado.

Existe un instituto nacional que se encarga primordialmente del reciclaje de obreros hacia nuevas áreas productivas, debido a que determinados trabajos quedan obsoletos por el avance de la tecnología.

COGESTION EN LAS GRANDES EMPRESAS: Si bien en ninguna empresa el comité tiene injerencia en la conducción económica, sólo asistiéndole derecho a recibir información, de hecho en las grandes empresas existe la cogestión económica. Esto se debe a que las grandes empresas son Sociedades Anónimas, en las cuales existe un comité de vigilancia, en el cual de acuerdo a la ley de 1952, un tercio de sus miembros deben ser elegidos por obreros y empleados.

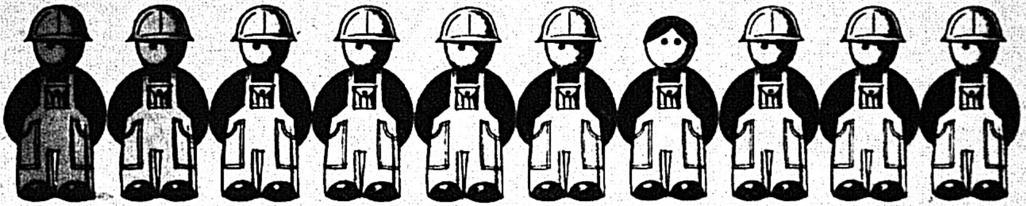

Para poder seguir conmemorando el Día de la Seguridad Industrial, *Todos* debemos tenerla siempre presente.

Adhesión del Banco de Seguros del Estado al Día de la Seguridad Industrial

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

INFORMACION ECONOMICA

Elecciones en Brasil

Aplastante triunfo oficialista

La contundente victoria del gobierno en las elecciones legislativas efectuadas el sábado pasado en Brasil fue interpretada como un éxito del Presidente *José Sarney* y de su política económica.

Setenta millones de brasileños acudieron a las urnas para elegir 23 gobernadores estaduales, 48 senadores y 487 diputados federales.

El gobernante Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) obtuvo resonantes victorias en San Pablo y Río de Janeiro. Se aseguró, además, 20 de las 23 gobernaciones y la mayoría absoluta de la Asamblea Nacional Constituyente. Esta mayoría permitirá al PMDB superar a los poderosos grupos de empresarios y terratenientes allí representados para imponer una Constitución de "fuerte contenido social" como lo ha prometido.

La Asamblea Nacional Constituyente reformará por séptima vez la Carta Magna brasileña para sustituir a la actual, aprobada por el régimen militar en 1967. Los constituyentes asumirán sus cargos en febrero próximo y deberán definir, entre otras cosas, la futura forma de gobierno, optando entre el actual regimen presidencialista y una forma mixta presidencial-parlamentarista.

Sorpresa en Río: perdió Brizola

El PMDB logró imponerse en los principales centros electorales del país. Su triunfo en San Pablo la devuelve el gobierno en el Estado de mayor poder económico y político (16 millones de electores). Computados el 33% de los votos el candidato del PMDB, *Orestes Quercia* obtenía 2.031.379 (38.3%). El segundo lugar lo ocupó *Antonio Ermirio de Moraes*, del Partido Trabalhista Brasileño (PTB) con 1.189.019 votos y la tercera posición fue para *Paulo Maluf* del Partido Democrático Social (PDS) con 946.980 votos.

En Minas Gerais, segundo gran Estado del país (ocho millones de electores), la elección era reñida entre el candidato del PMDB, *Newton Cardozo*, y el representante del también oficialista Partido del Frente Liberal (PFL), *Itamar Franco*.

Mientras tanto en Río de Janeiro se produjo una significativa derrota del partido del actual gobernador *Leonel Brizola*, el Partido Democrático Trabalhista (PDT). Computados el 17% de los sufragios, su candidato *Darcy Ribeiro*, perdía por más de 200.000 votos con el representante de la coalición PMDB-PFL, *Wellington Moreira Franco*. Este, considerado ya el virtual gobernador de Río, dijo que el PMDB es el partido que mejor representa la voluntad popular. Agregó que "el pueblo, de punta a punta consagró al PMDB y con eso la democracia se fortaleció".

Nuevas reformas económicas

Fortalecido por la victoria electoral de los partidos que lo apoyan, el Presidente *José Sarney* se apresta a introducir nuevos cambios en su programa de reforma económica denominado "Plan Cruzado". Las medidas están destinadas a corregir problemas surgidos en el mismo tras su puesta en marcha en febrero pasado. El Cruzado impuso el congelamiento de precios y salarios entre otras medidas destinadas a combatir la inflación.

Ahora, un paquete de 17 sugerencias que van desde el descongelamiento total de precios hasta la eliminación de los subsidios a los alimentos, fue entregado a Sarney por sus asesores económicos. El nuevo plan, denominado "Cruzado II" se encuentra a estudio del Presidente quien en los próximos días anunciará cuales serán las medidas a ponerse en práctica.

La lucha por la tierra

Los conflictos por la posesión de la tierra se extienden por todo el Brasil y provocaron en los dos últimos años cerca de 500 muertes.

En 1986 ya se registraron 215 víctimas de las cuales 132 eran agricultores, mineros e indios. También cayeron 13 hacendados y 22 pistoleros a sueldo que defendían los latifundios. Entre los otros 48 muertos se cuentan un sacerdote, líderrs comunales, comerciantes, policías y una prostituta.

Según estadísticas oficiales, el 20% de las 323 millones de hectáreas cultivables que tiene Brasil está en manos de 20 propietarios.

El Presidente *Sarney* prometió, en octubre pasado, asentar 1.400.000 familias en 850.000 hectáreas de tierras declaradas "de interés social" y dispuso la expropiación de las mismas.

Tras el anuncio se desató una ola de violencia entre quienes pretendían ocupar las tierras y los hacendados que formaron sus propios ejércitos para defenderlas.

Un año después del anuncio presidencial, sólo se han cumplido el 1% de sus promesas. Cerca de 14.000 personas fueron asentadas en 268.130 hectáreas expropiadas hasta el momento.

La sucesión de Sarney

El presidente brasileño está sostenido por la llamada Alianza Democrática que une el PMDB y al PFL. Ambas fuerzas resultaron fortalecidas en las recientes elecciones.

Sarney anunció que convocará a elecciones presidenciales directas a fines de 1988, reduciendo su mandato de seis a cuatro años.

Conocidos los resultados electorales, los políticos brasileños iniciaron su carrera para suceder a *Sarney*, quien anunció que no aspira a un nuevo período.

El líder del PMDB, *Ulysses Guimaraes* parece ser quien cuenta con mayores posibilidades de acceder al sillón presidencial. *Guimaraes* de tendencia progresista manifestó su convicción de que "un político del PMDB será el próximo presidente".

La derrota de su partido en las elecciones para la gobernación de Río de Janeiro, parecen relegar al actual Gobernador, *Leonel Brizola*, a una segunda posición en la carrera hacia Brasilia. *Brizola* lidera el Partido Democrático Trabalhista (PDT), de tendencia social-demócrata.

Finalmente, parecen bastante lejanas las posibilidades de *Paulo Maluf* del Partido Democrático Social (PDS), conservador. Maluf que representaba al oficialismo, perdió en 1984 la elección indirecta ante *Tancredo Neves* quien, junto a *Sarney*, formaba la fórmula opositora. *Neves* no pudo asumir la presidencia pues enfermó un día antes del cambio de mando. *Sarney* tomó su lugar, primero en forma interina y luego, el 21 de abril de 1985, definitivamente.

El ex-Presidente de facto, *Joao Figueiredo*, reclamó la inmediata convocatoria a elecciones directas. El militar preguntó: "¿Por qué no convocan a las elecciones directas que tanto prometieron", recordando la demanda de "directas ya", usada para poner fin al regimen militar. También criticó a los políticos que "mamaron en las tetas del régimen militar y siguen mamando en las tetas del gobierno civil". Como se recordará, el presidente *Sarney* perteneció al partido que apoyaba a los militares.

Corazones solitarios chinos

Corazones solitarios chinos

Mientras los campesinos chinos continúan con la tradición de arreglar las bodas de sus hijos, los solteros de la ciudad deben procurarlas por sí solos.

Bueno, no tanto. Desde hace tres años funcionan en China agencias matrimoniales. Sin embargo, éstas han reconocido recientemente su fracaso en la tarea de satisfacer los requerimientos de sus 150.000 clientes.

A pesar de los bailes y paseos que organizan para que hombres y mujeres solteros encuentren su media naranja, la efectividad de su trabajo varía entre un modesto 5 a 10%.

Cuando se inauguraron las agencias, las mayor parte de quienes acudieron a ellas tenían entre veinte y treinta años. Como es de estilo, se les preguntó cuales eran las condiciones destacables que debería tener su futuro cónyuge. Sorpresivamente, las respuestas más frecuentes fueron: belleza, dinero y status, dejando de lado la pureza ideológica que todo buen marxista debería requerir.

Actualmente, las mujeres que recurren a las agencias son mayores de treinta años, con buen nivel educativo y ocupan, por lo general, altos cargos en organismos estatales. Ellas no hacen mucho hincapié en la belleza de ellos. Sí les importa que pertenezcan a su mismo círculo. En cambio, los hombres que buscan compañera a través de las modernas celestinas tienen alrededor de veinte años y prefieren chicas bonitas, aûn menores que ellos.

¿A qué se debe este desencuentro?

Muchos lo atribuyen a que las mujeres solteras que hoy son clientas de las agencias, habían sido enviadas al campo durante la Revolución Cultural. Después de 1976, cuando se les permitió regresar a las ciudades para completar los estudios, ya eran bastante mayores que sus compañeros. Los hombres de su misma edad, que regresaban de su exilio rural, preferían las chicas jóvenes para casarse. Resultado: cómo las mujeres chinas se casan alrededor de los veinte años, aquella generación había "perdido el tren".

La mayor parte de los solteros que van a las agencias lo hacen para escapar de los prejuicios de la sociedad contra los solteros o para conseguir una vivienda diferente a la de sus padres. No debe olvidarse que en las ciudades con déficit de viviendas, no se permite a los solteros tener un apartamento propio.

En definitiva, muchos opinan que las agencias deberían dedicarse a organizar clubes para que los solteros se diviertan en su tiempo libre. Piensan que, tal vez así, puedan ser más felices que muchas parejas casadas.

AFE
ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA Nº 11/86
FECHA DE APERTURA: 5/1/87
PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 400

ASUNTO: LICITACION PUBLICA Nº 11/86 - RODAMIENTOS PARA LA TRASMISION DE LOS TRENES GANZ MAVAG. - (PLAZA E IMPORTACION).

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735 el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 8:00 a 13:00 horas.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Elecciones para Asamblea Nacional Constituyente

Brasil en la encrucijada: ¿cambio o "statu quo"?

por Daniel Rótulo

El proceso de transición hacia una sociedad desarrollada en el marco de la democracia política pluralista iniciado en marzo de 1985 envuelve dilemas, exige respuestas, plantea interrogantes, demanda soluciones. En ese proceso los académicos juegan también ellos un papel trascendente y echando mano a su imaginación deben descubrir sus causas profundas, desentrañar la complejidad de su presente, elaborar las proyecciones de su futuro. David Fleischer constituye un ejemplo de ello: doctorado en Ciencia Política en la Universidad de Florida (EE.UU.), se radicó luego en Brasil para especializarse en su sistema político electoral y partidario. Durante el año 1985 fue asesor político del Senador del PMDB Eneas Faria, primer secretario del cuerpo, y actualmente se desempeña como Jefe del Departamento de Ciencia Política y Relaciones Internacionales de la Universidad de Brasilia

Se calcula en un billón de dólares lo que han invertido fuertes grupos económicos en la postulación de los candidatos para la reciente campaña electoral, creando con ello un estrecho lazo de dependencia de las élites políticas respecto de las económicas ¿Qué riesgos encierra esa dependencia?

La elección del 82 ya había envuelto a las clases productoras en este negocio, pero ahora ello ha aumentado. Los intereses en juego en la Constituyente son tan grandes que han asustado tanto al poder económico nacional: urbano y rural como al internacional. Hoy un diputado en Río o en San Pablo cotiza su campaña en no menos de un millón de dólares y un gobernador en esos estados no baja de los 30 o 40 millones. Eso es caro incluso para los norteamericanos que hace dos años se asustaron cuando en la campaña para senador de Carolina del Norte dos candidatos conjuntamente, Jessy Helms y el ex-gobernador gastaron casi 20 millones. Ello corrompe obviamente el proceso electoral, ya que el elector es inducido a votar en función del dinero del candidato y no de su ideología. Ese dinero tiene distintos destinos: en algunos casos el "cabo electoral" exige un auto 0 km. ya pasado a su nombre para hacer la campaña. También el dinero es gastado en sofisticadas campañas electrónicas, con montaje de cintas y programas a pasar por la TV, sumamente costosos.

Según una reciente encuesta de opinión, el 50% del electorado no tiene conocimiento sobre qué es una Constituyente. ¿Qué comentario le merece ese fenómeno?

La campaña no fue conducida en términos de Constituyente, sino de motivos personales y vida pasada del candidato. Los políticos evitaron abordar temas referentes a la Constituyente para no tomar posición y se dedicaron a problemas de política local. He ahí una de las explicaciones del fenómeno.

¿Qué tipo de alianzas políticas piensa que se pueden formar en la Constituyente?

Podría darse un tipo de alianzas fluctuantes y no solidificadas. Por ejemplo una cuestión como cuál debe ser el papel del capital externo, puede aglutinar políticos del PFL, PMDB y PDS. Pero otra cuestión como el papel de los militares, la reforma agraria, puede producir otras coaliciones diferentes. Creo entonces que los partidos no van a tener un índice de cohesión interna muy fuerte, sino que van a ser votaciones fluctuantes, de acuerdo con la conciencia de cada diputado o senador. La fidelidad partidaria no va a ser ser muy grande, lo que va a servir también para debilitar más a los partidos políticos.

¿De qué forma van a incidir estas elecciones en las tendencias futuras del sistema de partidos políticos en lo que tiene que ver con su número?

En el Brasil ha habido históricamente una tendencia al bipartidismo. Hoy la tendencia, es diría yo hacia un "pluripartidismo moderado". Pero hay que tener en cuenta también otro factor típico de la política brasileña que es la fuerza del poder ejecutivo para manipular la natraleza del sistema partidario y de los partidos. No es diferente ahora que en el pasado, ya que el Planalto trabaja activamente para debilitar los partidos. Ejemplo de ello son las recientes decisiones del Tribunal Electoral de no permitir que líderes nacionales de los partidos hablen en favor de sus candidatos, lo que inviabiliza, la posibilidad de creación de líderes nuevos a nivel nacional. Los partidos fueron coaccionados en varios estados por la justicia electoral haciendo que la campaña sea suave, sin acusaciones, sin fuerza. El mismo Sarney ha sido acusado varias veces de querer articular un partido propio luego de las elecciones. Pese a que el Planalto ha manifestado revalorizar su estrategia, habrá que ver que ocurre luego de la elección.

Ud. habló de la posibilidad de reestructuración de un tercer partido luego de las elecciones. ¿Piensa que Brizola pudiera ser quien lo articulara?

La formación de ese partido puede ocurrir con una facción de la izquierda del PMDB que se tornara minoritaria o una facción de derecha del mismo partido que se aislase y luego cualquiera de ellas se aliase con pequeños partidos con programas similares para fundirse en otro nuevo. Brizola podría galvanizar una coalición de pequeños partidos de oposición, a la izquierda del gobierno. El PDS por su parte puede intentar lo mismo con políticos de derecha del PMDB e integrar una coalición de derecha. Si las cosas sucedieran así en realidad el gobierno lograría lo que quiere, pues tendría a Maluf, por ejemplo a la derecha, Brizola a la izquierda y se quedaría con la posibilidad de ocupar un gran espacio de centro, lo que le sería muy conveniente para enfrentar las próximas elecciones presidenciales directas. Al tener una voz estridente a la derecha y otra a la izquierda, se polarizaría la opinión y eso dejaría al gobierno con posibilidad de asustar al elector de un lado y otro, y ubicarlo en el centro. Ahora ese escenario tiene también un problema, ese partido o coalición de centro debe tener un sólo candidato y siendo que la personalidad es un factor muy fuerte en la política brasilera, no será imposible que ese espacio se partiera en dos o tres grandes, con dos o tres candidatos a la presidencia de la República del tipo de Marco Maciel, Ulises Guimaraes, del PMDB, o Antonio Ermirio de Moraes del PTB. Si eso ocurriera, una candidatura más a la derecha como Maluf, o a la izquierda como Brizola, haciendo un buen uso de la TV podría ganar una elección por mayoría simple, ya que la legislación actual exige que la elección tenga una segunda vuelta si no hubiera mayoría absoluta. También podría suceder que con una polarización entre uno de los candidatos de centro y Brizola o Maluf en los polos, se fortaleciese el centro y fuese victorioso. Pero todas ellas constituyen especulaciones que dependen además de que se mantenga la elección a dos vueltas para las elecciones presidenciales, cosa que la Constituyente deberá resolver.

¿Qué papel habrá de jugar la Iglesia en la Constituyente?

La Iglesia ha optado aquí en el Brasil en gran parte por la Teología de la Liberación. La Iglesia tiene prácticamente dos tipos de actividades en favor de los pobres, uno en el medio rural en favor de los Sin Tierra, y en el medio urbano, grupos barriales, sindicatos, etc. La Iglesia tiene pues una influencia muy grande pero no sé hasta que punto se traduce en votos. Por otro lado y en otros temas mantiene una posición muy conservadora, como ser en el tema del control de la natalidad, el aborto, si el religioso debe casarse o no, etc.

La Constituyente deberá resolver una serie de temas cruciales tanto en el futuro político como socio-económico del Brasil. ¿Es Ud. optimista en cuanto a como va ser su desempeño?

Soy razonalbemente pesimista, ya que ella va a ser un poco más conservadora que el congreso actual. Hay que tener encuenta que todos los cambios que la Constituyente pudiera producir se realizarán dentro de un pacto de élite que está más o menos previamente establecido. Lo que puede ocurrir es que ese pacto sufriera un impacto muy fuerte, en términos económicos; por ejemplo, si el plan cruzado se debilitase, el desencanto de la población sería muy grande, y sería muy difícil de contener cambios muchos más profundos. Pero si la situación económica se mantiene tal cual está el apoyo popular a ese pacto de élites va a continuar.

¿Cuáles son entonces las perspectivas de cambio en el sistema socio-político?

No van a ser cambios fundamentales. Las relaciones entre capital y trabajo, la función social de la propiedad privada, la reforma agraria, el sistema tributario, el papel del capital externo en la economía, definición de qué es una empresa nacional, son todos temas de muy difícil solución ya que en el seno de la Constituyente existe una representación muy fuerte de los grandes intereses latifundistas y empresariales. Como resultado de todas esas presiones entonces, creo que lo más razonable es pensar en el mantenimiento del "statu quo", con muy pequeños cambios.

En perspectiva histórica, ¿cuáles son las posibilidades de desarrollo del Brasil a largo plazo y que rol juega la Constituyente en esa perspectiva?

De hecho las elecciones del 86 tienen cosas muy similares a las del año 62, las últimas elecciones importantes antes de la "revolución del 64". Allí el papel del gran capital era muy fuerte y existía una polarización muy grande en términos de cuestiones de base en la constitución, como reforma agraria, reforma universitaria, bancaria, tributaria, etc. Esas reformas estructurales movilizaron la campaña del 62 y de alguna manera estuvo también por detrás de la campaña del 86. El país está en una encrucijada de posibles cambios, como estaba en el año 62. En ese sentido la historia se repite. Pero el Brasil por otro lado, no es el mismo del año 62, tiene una economía diferente, una sociedad urbana que envuelve el 70% de la población —en el 62 era el 35%— internacionalmente es más fuerte y en términos de estructura política con una articulación más compleja. Soy pesimista pues, en cuanto a que en el Brasil ocurran cambios profundos a breve plazo, pero optimista en el sentido del papel que el país va a ejercer en el mundo en los próximos 20 o 30 años. Entiendo que si el pacto político de élites que lo sustenta pasase a ser conducido por dirigencias más inteligentes y eficaces, el país puede llegar a un desarrollo ascendente. Políticos como Antonio Ermirio de Moraes, Roberto Guzmán, Marco Maciel, Moreira Franco, Itamar Franco, Miguel Arraes, Waldir Pires, son ejemplo de ese tipo de "liderazgas" más modernas, más "esclarecidas", con sensibilidad "moderada" hacia la justicia social, que yo veo tendiendo a liderar el Brasil en los próximos años y capaces de producir un cambio lento y paulatino, no profundo, si consiguen dirigir los conflictos sociales sin rupturas bruscas. Cambios estructurales grandes, de una sola vez pueden causarle serios trastornos al país, ya que es necesario tener en cuenta, que para bien o para mal, está inmerso tanto interna como externamente en el esquema del sistema capitalista. Juzgo entonces con optimismo el papel que el Brasil pueda jugar en los próximos 20 o 30 años, pero es necesario tener en cuenta que eso depende principalmente de su papel internacional, en las relaciones Norte Sur, con EE.UU. Europa y Japón. Ya que si esa posibilidad de crecimiento fuera vetada por el Primer Mundo ello puede provocar una serie de reacciones en cadena muy fuertes a nivel interno con un impacto de inestabilidad de imprevisibles resultados.

P.F.L. Partido del Frente Liberal.
P.M.D.B. Partido del Movimiento Democrático Brasileño
P.D.S. Partido Democrático Social (Ex-Arena)
P.T.B. Partido "Trabalhista" Brasileño (Una de las líneas provenientes del "Varguismo").
Planalto: (Literalmente "meseta"), lugar donde está emplazada Brasilia. Capital política del país.

CULTURALES

Paul Valéry

Augusto de Campos

Valéry por Augusto de Campos

"A serpente e o pensar" (Brasil, 1984)
resume el trabajo de traducción
de Augusto de Campos sobre dos obras
de Paul Valéry: "Esbozo de una serpiente"
y fragmentos de los "Cuadernos".
Presentamos aquí una entrevista realizada
a Augusto de Campos donde habla de ese libro,
del poeta francés y de la traducción.
También incluimos un poema que, sobre el tema
de la serpiente, escribió el poeta brasileño.
Este artículo y el poema han sido especialmente
traducidos para JAQUE por Carlos Pellegrino.

tempo
impotente

ser
sempre
        rente

serpente

    perder
a presa

presente

tiempo
impotente

ser
siempre
        rente

serpiente

        perder
la presa

presente

¿En qué circunstancias Paul Valéry escribe "Esbozo de una serpiente"?

Desde 1892, luego de haber conocido "el delirio de la lucidez" de Poe y recibido "el choque de la obra de Mallarmé" ("¿qué hacer después de Mallarmé?"), Valéry decidió "guillotinar interiormente la literatura". Renunciar a la poesía. El más consecuente discípulo de Mallarmé fue también su opositor dialéctico más radical. Mallarmé creía que el mundo existía para acabar en libro. No era la obra, sino que era el proceso de su construcción lo que a Valéry le interesaba: "Ser poeta, no. Poder serlo". De ese estado límite de abstención sólo saldrá veinte años después, cuando entre 1913 y 1917, recupera el gusto por la poesía y cuando escribe "La joven parca". En seguida produce casi todos los poemas reunidos en "Charmes", especialmente "El Cementerio Marino" y "Esbozo de una serpiente" escritos en la misma época. Se dan hasta algunos temas en común, como el de la serpiente, que ya apareciera en "La joven parca" y despunta en "El cementerio marino" como "la hidra absoluta" que "muerde la propia cola centelleante".

¿Cómo ubica Ud. la obra de Valéry en la tradición de la lírica moderna?

En principio, me sentiría tentado de situarlo, según la clasificación de Pound (inventores, maestros, diluidores) como un maestro del lenguaje que Mallarmé inventó. La clasificación aquí se muestra insuficiente, aunque sí pueda ser aplicada sin desdoro de Eliot, maestro, en relación a Pound, inventor. Si pensamos en un poema como "Un lance de dados" del último Mallarmé (1897) podríamos decir que, estilísticamente, Valéry es premallarmeico. Aun fuera de la belleza y perfección de las realizaciones de Valéry (por eso mismo es un "maestro") debe tenerse en cuenta sobre todo la calidad del pensamiento crítico que fluye de su poesía, más cursiva o discursiva que la de Mallarmé. Para usar una expresión cara a Valéry, su significado es el de la "resistencia a lo fácil". En una época que ya sufriera el impacto de los "ismos" fundamentales, su rechazo a la facilidad de la poesía ingenua, espontánea o automática, lo llevó a optar por la severa disciplina de las formas fijas. No habiendo llegado más allá de Mallarmé, por lo menos intentó exigir de sí mismo el máximo de dificultad, imponiendo a sus composiciones un "ostinato rigore" intelectual. "Lo que se hace fácilmente, se hace sin nosotros".

Una cuestión ética para quien medía la calidad en literatura por el número de rechazos, desechando todo lo que no le diese la impresión de un trabajo mental llevado al extremo. No se trata pues de un orfebre del verso sino de un constructor, de un poeta crítico. Por eso su poesía continúa interesándonos aun cuando su estilística nos parezca obsoleta. Citando a Voltaire él acostumbraba a decir que la poesía no es otra cosa que "bellos detalles". Detrás de sus versos perfectos se descubren las células-matrices del lenguaje poético "vacilación prolongada entre el sonido y el sentido", como aquella intraducible pareja de homógrafos "pas" (paso y negociación) retomada con variaciones, en momentos claves de diversos de sus poemas con énfasis en "Pasos" y "El cementerio marino". Más que de invención o maestría, se trata de la esencia de la poesía.

Octavio Paz al comentar la obra del poeta Valéry, dice: "Los poderes de la deconstrucción de Valéry eran mayores que sus poderes de construcción. Sus "Cahiers" son una ruina imponente". ¿Concuerda?

Fuera de su propio contexto la expresión de Paz parece teñirse de una coloración negativa. Mientras tanto en el contexto en que trata de distinguir el escepticismo en la obra de Valéry de la "fe en la vida" de su discípulo español Jorge Guillén, el poeta mejicano se refiere a Valéry como a "un espíritu de una penetración prodigiosa, una de las mentes realmente luminosas de este siglo. Un gran escritor dotado de dos cualidades que en otros aparecen opuestas: el rigor intelectual y la sensualidad". De cualquier modo, culturalmente hablando, algunos destrozos pueden valer más que muchos pomposos edificios. La civilización occidental vive hoy de las ruinas de la cultura griega. Ruinas son los "Cuadernos" de Valéry, como lo son las del genio Leonardo da Vinci, su modelo. O los "quebrados y desconexos pedazos" del "Libro del desasosiego" de Bernardo Soarez, penúltimas ruinas (continúan las excavaciones) del mayor poeta de nuestra lengua, Fernando Pessoa. Pero no nos dejemos ilusionar por frases de efecto. Se trata finalmente de un ostensorio enciclopédico de ideas que ocupa 29 tomos en la edición manuscrita y dos volúmenes con cerca de tres mil páginas de la colección Pléyade.

Parodiando a Eliot, podríamos decir que tales fragmentos pueden apuntalar muchas ruinas. Con su escritura frágil polidireccional e intersemiótica, mezclando lo verbal y no-verbal, dibujos, cálculos, palabras, los cuadernos de Valéry redimensionan su obra, proponiendo o reproponiendo una nueva estrategia del pensar, antidiscursiva, asistemática, lúcida y sintética, que apunta hacia el futuro.

¿Colocar títulos no entorpece la idea original de fragmentos que Valéry quiso dar a sus "Cahiers"?

No veo por qué, ya que no establezco para los fragmentos ningún orden definido. No dejan por eso de ser fragmentos. Por otra parte, el propio Valéry colocaba títulos aquí y allá y frecuentemente rúbricas identificatorias de los temas. Querría acentuar que no pretendo hacer una traducción ortodoxa de los Cahiers, de cuyo aspecto original doy varias muestras en el libro. Los fragmentos que escogí, libremente , de entre un enorme repertorio, quieren componer una imagen en arco del poeta-pensador al pensado-poeta. Valéry, en lo que tenía de más extremado en tanto conciencia del lenguaje llevada hasta el límite de la reflexión crítica, un pensamiento radical que transfiere al margen impugnador de la antiliteratura y de las antiobras de Flaubert (en el segundo tomo de "Bouvard y Pécuchet") y de Duchamp. Ese "serpiensamiento" ("pensar como serpiente que se come la cola") se articula con el poema-serpiente de Valéry y con mi propio poema inicial, con el ideograma que construí a partir de los engranajes anagramas "penser-serpent" (pensar-serpiente) y "serpent-présent" (serpiente-presente) con las imágenes gráficas y con el proyecto visual del volumen para montar el dibujo mayor del libro, que pretende ser no sólo una traducción, sino un ensayo-poema circular en homenaje a Valéry.

de Museo en Museo

hace unos años, en ciudades europeas se difundió una pequeña etiqueta autoadhesiva que llevaba impreso un breve texto:

"el arte corrompe"

nunca pudo comprobarse exactamente, pero se suponía que la sorda advertencia había salido a correr mundo desde Italia

lo cierto es que el alarmante anuncio, anónimo, lleno de ambiguas connotaciones, prosperó, se multiplicó; aparecía escrito en diversos idiomas, pegado en los lugares menos previsibles y llegó a constituirse en obsesión popular

Museo de Leyden

Leyden es una antigua ciudad, una pequeña ciudad, que recibe con horizonte bajo y viejísimos molinos de viento

conserva con orgullo la obra maestra de un hijo suyo, Luca van Leyden quién, amparándose en el gótico, lo concluye e inaugura el Renacimiento flamenco

este pueblo, dividido en aquel tumultuoso siglo XVI por sutilezas de interpretación religiosa —entre las que, un detalle, una palabra equivocada, podía llevarte a perder la cabeza o a morir a fuego súbito— este pueblo, dividido, se unió por razones estéticas, y se jugó, para proteger la obra maestra de Luca van Leyden; esconderla, conservarla

esa misma admiración, hoy serena, perdura

Luca conoció a Durero —veinte años mayor que él— en el año 1521 y, aunque el maestro de Nurenberg lo influyó, sobre todo en el trazo de su obra grabada, en lo pictórico el de Leyden lo desafió y, en el correr de los siglos el desafío va doblegando el juicio, tal vez a su favor

al naturalismo blando y ampuloso del Renacimiento Italiano, al hieratismo severo del Alemán, Luca contrapone la magia. Su obra maestra "El Juicio Final", de luminosos blancos y suelo terroso contiene, por un lado, el realismo inusitado del diseño y por otro, la estridencia irreal del color que se le opone y desata las figuras. Las transporta fuera del tiempo

es el más actual de los artistas del siglo XVI

Kunsthistorisches Museum - Viena

frente a la grandiosidad de un paisaje de horizontes ilimitados donde la extensión se despereza y despliega un plácido poder, el hombre aparece como arabesco grotesco y perturbador. Es qué Brueghel pinta la gente que lo rodea simbólicamente; su idea no es la de constituirla en protagonista sino la de dar significado al hombre en su esencia. Es decir que no son individuos los que pueblan sus cuadros sino seres anónimos

pero hay en él una propuesta más honda aun

si bien sus telas, el lenguaje de sus telas, aparece como directo, como espontáneo, hasta podría decirse que despreocupado, siempre hay detrás de lo aparente un plan trascendente y una definición prevista: lo eterno e inconmovible vigila, asiste al hombre, a ese que transcurre

Brueghel quiere testimoniar el diálogo, esa oposición entre lo permanente y lo transitorio. Y ahí es donde está el centro de su preocupación, el verdadero tema que quiere trasmitirnos: subordinación ante el pasaje del tiempo

nos entretenemos con bailes y comidas; agitándonos o reposando o bebiendo y la eternidad nos pasa por encima. Esa constante nos lleva también a nosotros; de ahí su actualidad y cercanía

su realismo es evidente. Su obra trasmite un impulso vital que nos incluye. Hay en todo una sensación de pertenencia y reciprocidad. Estoy en el Kunsthistorisches Museum de Viena frente al invierno y la nieve de Brueghel. Su propuesta convoca fuerzas vivas que atienden con naturalidad y por oposición, a la nostalgia, a ese tiempo indefinido frente al que transcurrimos, a su arcano sereno o no. Hay algo orgánico que fluye. Aquel mundo agitado pero perdido se aproxima, me sacude, revive mi angustia...

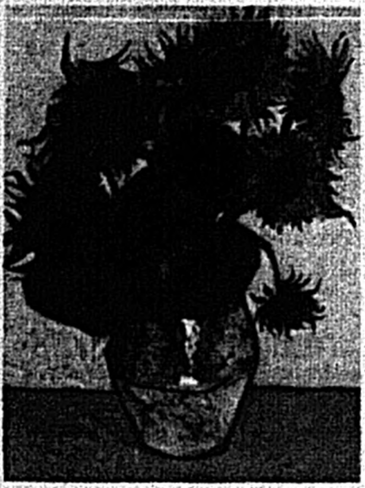

Los girasoles - Van Gogh

necesito perdurar. No puedo ver esos perros, esos árboles como ajenos, sin sentir un rumor, un impulso interior. Siento el deseo de orinar ese paisaje; siento inquietud en las piernas. Y lo hago; ya otras cosas no importan. Si esos hombres son hombres de antes y de ahora, ese paisaje me posee y yo a él. Estoy aquí. Orinar es acto de posesión y agradecimiento, de dominio y de correspondencia. Y si cedés algo tan íntimo, es a cambio. Si entregás tu energía y tu vitalidad a la tierra para que ésta la absorba y nutra el árbol, aquella ramita que se asomará depende de ti, y esa tierra y ese árbol y esa vida te pertenecen tanto como tú a ellas. Y veo la curva líquida que sale de mí, que me integra a este paisaje y equilibra la línea que aquel árbol desnudo dibuja a lo lejos y se complementa con su ritmo y una doble placidez me inunda. Todo me pertenece. Me he entregado, he poseído y he complementado la acción de Brueghel. El pálido color de mi agua entona con el hielo de aquel estanque, el vapor que mi temperatura levanta, con el aliento de los cazadores. Quedó un hoyo en la nieve. El grupo de cazadores se mantiene discretamente a distancia; uno de sus perros se acerca a mí, me huele, husmea el pequeño pozo, vuelve a olfatearme, miro a la distancia triunfante: árboles negros y desnudos, cuervos sobrevolando los campos interminables y blancos hasta el milagro. Estoy en la cima de un paisaje siniestro y sereno, del mundo y de los tiempos, frente a mí mismo y al poder natural

no debo de inclinarme ante lo que no se entiende. Este árbol será mesa, prestará servicio, se comerá sobre él, sobre ella, y mi vida alentó su vida de manera efectiva. Allá a la distancia un pequeño grupo de personas patina sobre el hielo. Porque la obra de Brueghel te contiene, te envuelve en una placidez dinámica, una humildad naturalista casi. Pintando el paisaje de Flandes y el hombre de Flandes rescata, más allá del mundo pueblerino que nos muestra, una constante de valor universal: el paisaje impasible frente al ajetreo humano...

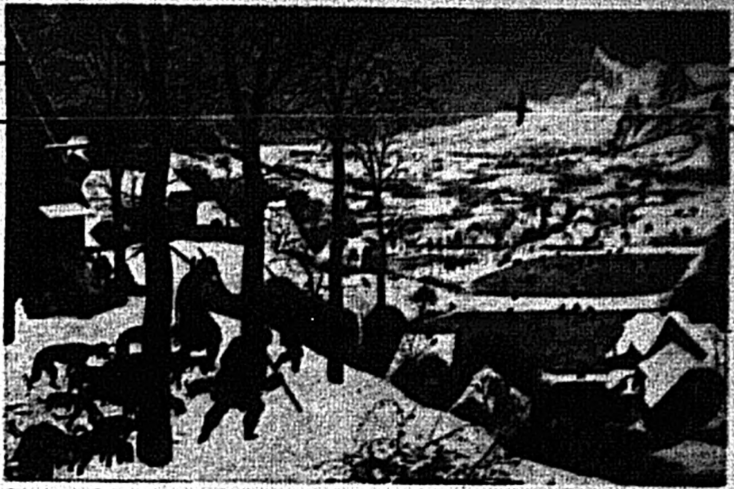

El invierno - Brueghel

Pinacoteca de Munich

sobre Van Gogh todo se ha dicho. Se le conoce y se le ha estudiado profundamente. La evolución de su lenguaje plástico va marcando un itinerario geográfico insaciable, según se ha concluido. Por otra parte su plural correspondencia, veraz, introspectiva, ha facilitado las cosas...

"yo no puedo, aun doliente, prescindir de algo que es más grande que yo, que es mi vida, que es mi poder de crear" dijo en los últimos meses, desde el Hospicio de Saint-Remy

y podía; prescindió de ambas, tiro mediante

toda afirmación vale en el momento; toda deducción ceñida a un texto corre peligro. Lo que cuenta son los hechos

tampoco la vida era más grande que él. Ni es posible interpretar que su dicción plástica evolucionara de acuerdo al lugar que en cada momento ocupa en el mapa. Porque es al revés. Van Gogh busca un lugar que le dicte el lenguaje adecuado, el que necesita para expresar su ansiedad ilimitada

recién en Arles encuentra una naturaleza que corresponde de cerca a sus ansias. Aun hoy el paisaje de Arles recuerda a Van Gogh, hasta el pasto parece crecer con su furia incontenible

por eso ahí es que se suicida; luego de averiguar durante años de distinto modo; luego de verificar que cada día queda algo; de comprobar que no cabe en la vida

despreciando lo sensorial, investigando lo móvil y lo inmóvil, el exterior y el interior de todas las cosas Van Gogh, de paso, termina con el impresionismo y abre de par en par las puertas al expresionismo y todas las variantes modernas

Van Gogh necesitó conocer lo que se extiende más allá de la vida; y quien busca y necesita hacer contacto con la eternidad no es un desequilibrado común

por algo los griegos consideraban sagrada la locura

Van Gogh busca la iluminación —pero en forma desesperada— atrapar la luz, desentrañar el objeto que la despide para obtener sólo lo amarillo, su sal de cadmio, su vibración, suspender el objeto —ambar amargo— para alcanzar la claridad de su alma

el Girasol, más que un símbolo, es el propio Van Gogh, él mira también la luz, vive sólo de ella, transita el círculo. Van Gogh gira o alienta mirando el resplandor; es el amarillo, el de cinc, el de cromo, es su impulso orbital, su pincelazo, su búsqueda de lo eterno; él es los astros que maduran con su alrededor luminoso...

Van Gogh vive la provisoriedad con rara urgencia. No la soporta. Incrusta la rebelde materia con energía y vértigo y es él más que su alentar, el girasol, todo uno, el círculo obsesivo, la cama del hospicio de prontro también en amarillo, la claridad aparece, sobreviene el tiro que lo transporta...

Musée de l'Orangerie

en el Museo de la Naranjería (L'Orangerie era un invernáculo del "Jardín des Tuilleries" donde se cultivaban naranjos) no se exhiben naranjas ni limones pero sí el más cítrico de los pintores de la Escuela de París: Chaim Soutine. Una colección de treinta y dos obras torturadas

el hallazgo de rojos que nunca habían sido tan elocuentes, el no poder con un pasado destruido, el soportar la vida, el empaste agresivo y la pincelada violenta, el bloqueo presente, la velocidad de ejecución, el morbo, la pasta elaborada con pasión inaudita, su autodestrucción, la pintura dolorosa, lo ácido siempre, traducen los temas (figuras y naturalezas muertas) con viceral autenticidad

todo está ahí. Es éste el mayor conjunto que se conoce de sus obras

Museo del siglo XX - Viena

el año pasado ante el puntual —y fugaz— pasaje del cometa Halley pudo comprobarse que la intuición va más rápido que el conocimiento. Y el arte que la ciencia

las fotos trasmitidas por televisión, desde una proximidad insólita y terrible del cometa, nos decepcionó. Resulta que cuando Halley se asoma a la Tierra, es para imitar el arte abstracto

una buena acuarela del danés Asger Jorn, esencialmente espontánea, dinámica y fuertemente coloreada, de los años 44, es un buen ejemplo de lo que Halley vino a mostrarnos cuarenta años después. Tienen el mismo espíritu de feroz urgencia, el mismo color vertiginoso. Hasta la pincelada se parece

también el Universo imita lo que hace el hombre

Warhol siempre Warhol

este siglo que se iniciara en efluvios de espiritualidad y se ahoga en furor tecnológico; que descuida la poesía y atiende a la eficacia; este siglo que demoró tanto en nacer y se nos muere tempranamente, no ha de ser conocido en el futuro, como el siglo de Freud, ni el de Henry Ford, ni el de Jorge Paez; ni siquiera será el siglo de la computadora...

en el proceso de re-creación que un artista hace, tan poseído está de ese inusitado contacto, tan compenetrado de la nueva realidad, de esa que nace, de esa que, le nace, ante una situación distinta y recientemente comprobada, y tal es su convicción, que se siente comprometido a comunicarla

Andy Warhol, apasionado del serialismo (sopas Campbell, almohadas, fotos de Marylin o Mao, etcétera) resume en cuatro frases la característica que la posteridad le concederá a este siglo. En ellas comprueba la conquista, la extensión de la conquista de los hábitos culturales americanos

son cuatro frases inspiradas en el incremento de la hamburguesa seriada a través del mundo, frases que, al tiempo que definen la moderna mitología, lo definen a él, uno de los mayores del Pop-Art, como debe de ser: un obsesionado de su actitud

"lo más lindo de Tokio es el Mac Donald's. Lo más lindo de Estocolmo es el Mac Donald's. Lo más lindo de Florencia es el Mac Donnald's. Pekin y Moscú no tienen todavía lugares tan lindos"

Raúl Zaffaroni

Una revista para este sitio inmundo

CERDOS Y PECES. Nº 5. Octubre de 1986.

CERDOS & PECES
Presos:
COMO ESCAPARSE DE LA CARCEL
Política:
LA DICTADURA PARTIDARIA
Drogas:
HERMANA COCAINA
Salud:
LA ENFERMEDAD NO EXISTE

Si uno quisiera calibrar la diferencia actual entre la atmósfera cultural de Buenos Aires y la de Montevideo, uno de los índices más reveladores, tal vez, fuera la presencia o ausencia de revistas catalogadas como marginales. Aquí no existen. Enfrente sí. Las revistas culturales uruguayas siguen apostando al empaquetamiento, la seriedad, el decoro, el recato, la sensatez. Tienen ese típico olor a liceal meritorio y bien intencionado. Sacerdocio abnegado de una secta libre de toda sospecha: la Culturología. ¿Es que no podremos zafarnos de ese marco en que la *Cultura* está definida de antemano por ciertas manifestaciones prestigiosas —teatro, literatura, danza, exposiciones, cine, conciertos, conferencias—, cuyo presupuesto de acercamiento es el respeto? La cultura, así sentida, tiene algo de fetiche: una escarapelita vareliana de militancia filantrópica. *Abrelabios* fue en el último Montevideo, un intento abortado en el huevo por ese complejo de liceal. *Basura* no tuvo fuerzas suficientes para asumir su nombre.

Que no es fácil, que no es cómodo, es cierto, en un ambiente como el nuestro, donde el terror a la frivolidad y al esnobismo son furibundos tabúes que, la mayoría de las veces, amparan la secreta cobardía de sí mismo, el pánico a individualizarse demasiado, a mostrar el bache, la inseguridad, la pequeñez o, aspectos más positivos, las ganas de chiverar y tirar la chancleta intelectual.

Cultura para nosotros, los uruguayos, no puede ser GOCE; deberá ser siempre RESPONSABILIDAD.

La no ruptura de esta concepción, hasta el momento, es el signo de un profundo agarrotamiento mental. De una resistencia al (auto)cuestionamiento de la situación. Sólo el promisorio movimiento de los roqueros, sobrevolado por la *rara avis* de Leo Masliah, parecerían estar batallando solos, sin clara respuesta y apoyo en otros espacios que no sean los grafitis de las paredes.

En Buenos Aires, sin embargo, por lo que nos llega, se perciben prácticas de una escritura decididamente fisurante. *CERDOS Y PECES. La revista de este sitio inmundo*, es de lo mejor que me ha sido dado leer en esa línea, que parecería ser mucho más extensa (se mencionan allí otras publicaciones similares como *Manuela, El Francotirador* y *Contraprensa*).

Originalmente *CERDOS Y PECES* era un suplemento marginal incluido en *El Porteño*. Luego comenzó a editarse separadamente como revista, aventura que llegó a cuatro número, con rápida retirada por los juicios con que fue cercada, para desaliento de muchos de nosotros. Pero se ve, por un pequeño agradecimiento perdido en el colofón, que el abogado Pedro Narvaez "ganó limpiamente todas las batallas en los Tribunales", gracias a lo cual hoy reaparece la revista en su número 5, ahora con total autonomía editorial. Según nos cuentan el número ya se agotó en Buenos Aires.

La revista se concibe no sólo como un ámbito de independencia, sino como una política de expresividad radical: los textos, los colaboradores no dicen hablar por una clase, un partido, un grupo o un movimiento: hablan por sí mismos. La representatividad queda abolida: "La teoría de la 'representación' es la mayor estafa de nuestro tiempo. No te representa el artista que canta las canciones que te gustaría cantar, ni el político que enuncia las consignas que enunciaste. Tampoco *esta revista* te representa. *No somos seres representables.* Nadie puede decir, por nosotros, lo que nosotros decimos". Esto implica, indirectamente, que el lector tiene que asumir, a su vez, una recepción no representativa, o sea, una lectura que no se dé en función de clase, partido o grupo, sino de uno mismo: ¿me sirve o no me sirve a mí? Esta invitación a una identificación profunda es, en el fondo, una propuesta de responsabilizarse por la propia persona y a no ocultarla, escamoteándola con la coartada de los intereses superiores. *Me sirve a mí*, significa que mi rechazo o mi aceptación, no se hacen en función de si sirven a la derecha o a la izquierda, a los ecologistas o a las/los feministas, sino de si estoy dispuesto a aceptar o rechazar fuera de consideraciones de estrategias político-partidarias. En otras palabras: una propuesta para asumir la política y no de asumirme a través de una política ya dada de antemano en el juego social.

La revista cumple generosamente con ese cometido, ya que su lectura puede resultar incomodísima, como la crítica a los partidos políticos de Kadaffi: "No es democráticamente admisible que un partido gobierne a todo un pueblo pues éste está constituido de muchos intereses, opiniones, ideologías, orígenes, lugares y creencias". O puede resultar excitante como el manifiesto de Los Tolchokos contra los sicoanalistas: "los sicoanalistas son todos policías". O puede ser perturbadora como la defensa que hace del sadomasoquismo una lesbiana: "No es delito fantasear con un acto ilegal, a menos que estemos de acuerdo en que la moral sea regulada por la Policía del Cerebro. Suprimir el sadomasoquismo es como pretender que la fantasía sea un acto criminal". O puede escandalizar, como la denuncia de las mutilaciones del clítoris en infinidad de culturas y su coincidencia represiva con la teoría de la sexualidad femenina de Freud. O puede ser descolocante, como el estupendo informe "Hermana Cocaína", donde se desmitifica la presunta peligrosidad de esta droga. O finalmente la provocación puede llegar a tal grado, como en el artículo de Enrique Symns —director de la revista y una las mejores plumas de política sexual en el Río de la Plata— que la propuesta de su publicación en este semanario, nos enfrascó en una humeante polémica, optándose finalmente por sustituirlo.

Hay dos reportajes muy estimulantes: a un experto en fugarse de la cárcel y a un vendedor de libros en los colectivos, que muestran un encare periodístico original, divertido y revelador. Hay historietas super-reventadas, chistes militares renegridos, consejos para "viajes", borracheras y crítica de boliches, rock y espectáculos alternativos. Están también los dibujos del Kike Sanzol, con cuerpos brutalmente comprimidos por latas de Coca-Cola o cajas de artículos importados.

La edición salió mal compaginada, pero es un detalle que entona con los efectos que le produce a uno la lectura.

Como una muestra de la orientación de la revista, publicamos un reportaje de Enrique Symns, al siquiatra Arturo Philip, no sin antes desear desde esta educada orilla, que los chanchos y los peces bonaerenses puedan, esta vez, cebarse a gusto.

Uruguay Cortazzo ⓒ

CAPITULO ORIENTAL. La historia de la literatura uruguaya. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

Editada por primera vez en 1968 por Centro Editor de América Latina en Buenos Aires, esta colección se convirtió rápidamente en un elemento indispensable para cualquier interesado en la literatura uruguaya. Agotada desde hace varios años, se emprende hoy una segunda edición, que respetará los textos y el ordenamiento de la primera, salvo en aquellos casos en que se estima imprescindible una actualización.

La colección estuvo planeada, dirigida y supervisada por un Consejo Editor integrado por los Dres. Carlos Real de Azúa y Carlos Martínez Moreno —ya desaparecidos— y Carlos Maggi.

El plan de la obra comprende 45 fascículos, y ya se encuentran a la venta los dos primeros.

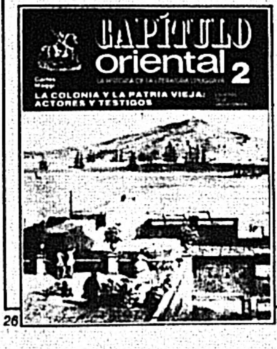

TIENDA DE PESADILLA. Hilary Milton. Sudamericana. Buenos Aires, 1986.

El libro se plantea como un juego: el lector debe decidir, en cada nudo narrativo, qué camino tomar (qué página seguirá leyendo) y así accederá a uno de los finales propuestos.

El suspenso queda abolido por la estructura misma del libro, pero lo desagradable y el regodeo en la descripción de horrorosas muertes del niño protagonista (al que se pretende identificar con el lector) es palpable en 18 de los 25 finales posibles.

Un ejercicio de escritura, que no cumple la función que se planteó como objetivo. Además, está dirigido a un público de niños y adolescentes, a los que se considera bastante poco inteligentes.

HILARY MILTON
ENCUENTRA TU PROPIO MISTERIO

Mario Arregui
RAMOS GENERALES
arca

RAMOS GENERALES. Mario Arregui. Arca. Montevideo, 1986.

En un prólogo escrito en 1984 Arregui aclaraba que su libro es un *Bric-à-brac* similar a los almacenes de ramos generales que pueden encontrarse en nuestros pueblos: "El lector, si tiene paciencia, encontrará un lote de cosas muy diferentes" "poco falta para que, según el verso de Discépolo, se vea llorar la Biblia contra un calefón".

Y es que aquí leemos desde *Literatura y bota de potro*, a cuentos como *Historias de suicidas* o la *Coda*, destinada a hablar *A propósito del cuento* o a mostrar la *Profesión de fe*.

Segunda edición de un libro que ya todos conocemos, pero que nos alegramos de poder encontrar nuevamente en librerías.

◆

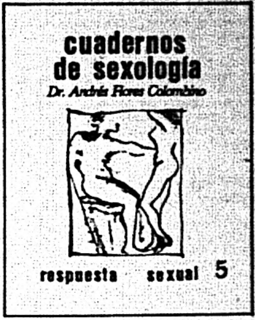

CUADERNOS DE SEXOLOGIA. Dr. Andrés Flores Colombino. Forum Gráfica Editora. Montevideo, 1986.

Acaba de salir el Nº.5, de estos cuadernos, que se enmarcan en una obra de 12 números en total. La finalidad de esta publicación es, como lo aclara su autor, contribuir al "saber sexual", saber que "es hoy indispensable, y debe formar parte de la cultura general" Los cuatro primeros números (*La sexología como ciencia, Explosión demográfica, Sexología del matrimonio* y *Comunicación sexual*) están agotados y ya se está preparando una segunda edición. El número 5, que acaba de salir, es sobre *Respuesta sexual*, y contiene tres documentos como anexos: *Posturas coitales, Afrodisíacos* y *Técnicas de enriquecimiento sexual*.

La enfermedad es una mentira

Reportaje al Doctor Arturo Philip

Un psiquiatra intruso en tierras sureñas, Arturo Philip, director del psiquiátrico de Carmen de Patagones, cuenta una experiencia poco académica pero que tuvo sus maestros: locos, aventureros y mapuches.

Hace doce años el Dr. Arturo Philip, médico psiquiatra, fue nombrado director del Hospital Paquiátrico de Carmen de Patagones. Un 70% de los pacientes internos de este hospital eran mapuches. Según sus propias palabras, Philip fue con la intención de colonizar y reproducir el esquema científico que le hacía ver un mundo de neuróticos, perversos, psicóticos y edipos no resueltos. Sin embargo pocos años después, entró en contacto profundo con la cultura mapuche, comprendió su cosmovisión, e integró a su propia metodología la sabiduría mapuche, al punto de contratar a una machi (sacerdotisa) para que trabajara como terapeuta en el hospital. La experiencia de integración de dos culturas alteró profundamente la visión de la realidad de Philip.

Hoy, luego de sintetizar la experiencia, regresa a Buenos Aires para aproximarnos a esa misteriosa concepción de la realidad.

Parece esencial, en el terreno de la locura, definir aquello que llamamos "realidad". ¿Cuál es tu concepción de la realidad?

Definir la realidad es una tarea imposible, puedo hablarte de mi interpretación personal. Yo creo que la realidad es la proyección de los fantasmas de mi mente en el afuera. La realidad es la suma coherentizada de mis fantasmas recreados. Si me hago cargo de esa afirmación lo primero que me da es un gran miedo. Lo segundo que siento es que, quizá, pueda maniobrar todo aquello que yo mismo recreo y, en una tercera etapa, lo que posiblemente haga es quedarme tranquilo y seguir viviendo como siempre. Creo que cada ser humano tiene su propia realidad. A este vaso que yo sostengo en mis manos, si vos lo vieras con todo mi sentir, a lo mejor te pegarías un flor de cagazo porque te darías cuenta de que vemos vasos diferentes. Esto puede parecer una visión egocéntrica de la realidad, y efectivamente lo es...

Según lo que contás, para los mapuches la realidad incluye los sueños y las fantasías, están en el mismo plano que las percepciones y los pensamientos... esto se opone a la concepción occidental en donde realidad y fantasía son opuestos...

Te cuento una anécdota de Dominga, que es una machi, una bruja mapuche. Dominga en un momento tiene un familiar internado en el hospital. Ella está haciendo sus tareas en su casa y llega una persona y le dice: tu pariente murió. A Dominga le temblaron las patas pero no lo aceptó. Siguió haciendo sus cosas sin hablar sobre el tema. A las dos horas le volvió a preguntar a la persona: "¿Qué fue lo que dijiste cuando llegaste?" El conocido responde: "Yo no dije nada" —"pero, usted me habló de mi pariente"— insistió dominga. "No, yo no dije nada". Dominga asegura que ella consiguió salvarle la vida a su pariente porque no se enganchó con esa supuesta realidad inicial, sino que se engancha con una que ella elige. Esta concepción se relaciona con una propuesta esotérica, de brujos y magos, que tiene que ver con la idea de que la realidad puede ser elegida...

Atravesando paredes

Esto implica la posesión de un poder muy especial...

Por supuesto. Existe una diferencia importante entre la magia y el milagro. La magia la ejercitás desde adentro hacia afuera y vos sos el dueño del artificio porque vos la proyectás. En cambio el milagro te sucede, te viene de afuera, es una operación mágica ajena que te posee. La ciencia y la religión nos acostumbran a pensar el mundo en términos de "milagro". La religión te dice que te vas a salvar gracias a un don que te confiere Dios en la medida en que ajustes tu conducta a ciertos preceptos. La ciencia, la medicina por ejemplo, ejercita una serie de milagros sobre tu cuerpo. La magia es un acto individual y depende de una preparación y ejercitación adecuadas. Si yo estuviera absolutamente convencido de que puedo atravesar la pared, podría hacerlo. Sucede que no estoy convencido.

Ciencia versus magia. Parece que tomaras partido por la magia ya que ella puede devolverle el poder al individuo pero noto también que utilizás el discurso freudiano en tus charlas, hay una contradicción...

Yo creo profundamente en las contradicciones, a mi aprendizaje lo he podido realizar a través de mis contradicciones. No las rehuyo, las incluyo en mi forma de pensar y las integro a mi discurso. Yo no delego mi poder en el profesor, ese profesor es una proyección mía que me puede traer determinados conocimientos; si me habla de cosas que no siento no le doy pelota, pero si me dice cosas que me abren la cabeza ahí lo integro, lo incluyo.

Pero esta actitud parece desconocer al Otro, inexistirlo...

El hombre vive en una integración yoica y existe todo un afuera que lo lleva a la dispersión de esa integración. A medida que me aproximo a la periferia de "esa realidad de afuera", me voy despersonalizando, mi yo se diluye. Para conocer a Otro, la realidad de otro, debo dispersar mi yo, diluirme, desaparecer para intentar mirar al mundo desde él. Después debo retornar, el retorno es jodido porque seguramente no voy a poder reinstalarme en el lugar que dejé, la realidad del otro me ha modificado... A eso llamo comunicación...

Desde un punto de vista terapéutico, ¿para qué le sirve al otro tu viaje hacia él...? Retornaste, viste el mundo desde él, ¿esa es la cura?

Al otro le sirve sentir que uno se animó a meterse en su mundo y comprenderlo. Para pensar en términos de "curar" yo tendría que aceptar que el otro está enfermo; pero yo no creo en la enfermedad y por tanto no creo en la cura. Lo que sí creo es que una persona puede quedar atrapada en su propia realidad. Debo confesarte que a mí, en realidad, el otro me importa un carajo. El otro me importa como un punto de curiosidad, y es esa mi manera de encontrarme con él, en el lugar donde no me importa. Es posible que al otro le sirva esa no-identificación mía...

La esclavitud de las creencias

¿Qué lugar ocupan las creencias en tu visión del mundo? la mayor parte de nuestra comunicación se basa en cosas que creemos o no creemos...

Creer es someterse. Aspectos de la existencia que no has logrado comprender a través de tu propia experiencia o reflexión y que te hacen someterte a una determinada pauta o dogma que te dice el otro. No me sirve creer, pero tampoco me sirve no creer, porque me deja afuera del juego de la comunicación. Lo que hago entonces es no llegar nunca a ese plano del pensamiento en donde es necesario creer o no creer. Escucho, observo, curioseo. Si hubiese sido por mis creencias nunca hubiese accedido a la realidad de los mapuches, y si ahora creyera en esa realidad mapuche me vería sometido a ella y no a la mía.

En el mundo de los mapuches, locura y misticismo marchan juntos. Esto le confiere al loco una cierta dignidad existencial... ¿Creés que la locura en todas las culturas tiene que ver con el misticismo?

La locura es una sinrazón que la sociedad condena desde su razón. En la sociedad mapuche no solamente la locura está unida a lo místico, sino también el curador, la medicina está unida a lo místico; en ellos ciencia y religión van juntos. En nuestra cultura esa unión fue desplazada a partir del renacimiento. Pero hoy hay una crisis de la creencia y tanto la ciencia en su razón como la religión en su sin razón son cuestionadas, ha llegado el tiempo quizá de crear una ciencia religiosa o una religión científica que una nuevamente a la razón con la sin razón...

¿Qué es lo que te motiva, después de doce años de estar sumergido en la cultura mapuche, a venir a Buenos Aires?

Yo allá estaba bien, sentía que me estaba transformando en un mapuche, estaba pensando en mapuche, actuando como un mapuche...

¿Te arrepentiste de eso?

No, lo pude hacer durante un determinado período, me di cuenta de que no podía integrar otros aspectos míos. Yo no soy un mapuche y respondo a una serie de pautas de mi cultura que en ese momento estaban negadas. Empecé a sentir la necesidad de volver a mi cultura, pero al volver a ella encuentro que mi punto, mi lugar ya no es el mismo. Sentí que estaba entre dos fronteras o en la frontera entre dos grandes concepciones de la realidad y no me podía mover. Hoy aún puedo visualizar la realidad tal cual la ven los mapuches, pero siento la necesidad de volver a este lado tratando de integrar los dos mundos...

¿Cuál va a ser el precio que vas a tener que pagar por volver "mapuchizado"?

El precio de todo esto es la locura. La locura doblemente: una porque te tomen por loco y otra porque yo mismo me pueda sentir atrapado por la locura. Porque la locura es inmovilidad, es no ir ni volver, tal es así la inmovilidad que hay quienes eligen quedarse encerrados entre cuatro paredes en el hospital. Ese es el riesgo.

Tus colegas pueden ser los que más desconfianza ejerzan sobre vos...

Sí, la mayor resistencia va a venir de parte de ellos. El meterte en otra realidad te hace volver con un cierto halo que tiene que ver con "lo extraño". Pero, cómo —te dicen— vos sos el mismo que te fuiste pero no sos el mismo. Lo siniestro es justamente la combinación entre lo familiar y lo extraño. Si no tenés un entorno que te permita crecer a través de lo extraño vas a ser expulsado, marginado y castigado. Eso es lo que les pasa a los locos a quienes se los ve como siniestros y no se los deja crecer a través de su extraña búsqueda.

Enrique Symns

Dominga, la curadora mapuche

El relato del primer encuentro entre dos culturas

"Cierta vez, cuenta Arturo Philip, una asistente social me dijo que en la Villa Mapuche vivía un interesante personaje, una machi o bruja de nombre Dominga. Vamos a conocerla hoy al poco de esa charla, Dominga nos dice que ella tiene deseos de abrir su conocimiento a los huincas (blancos). Pero yo seguía con mi medicina, cada día más frustrado porque las técnicas no daban ningún resultado. Un día, César, un paciente mapuche, hace un cuadro catatónico. Se desconecta del mundo.

Hasta ese momento venía sosteniendo un delirio en el cual era perseguido por unos extraños seres llamados los "juguetones" que lo querían hacer bolsa porque él tenía poder. Pero luego se desconecta, no habla, ni siquiera quiere recibir alimentos. Nosotros teníamos como norma respetar al paciente hasta las últimas consecuencias así que ni siquiera le dábamos medicación. Pero César fue empeorando y llegó el momento en que pensamos que corría peligro su vida. Ahí fuimos con una enfermera, un maestranza y otro paciente para darle la pichicata a la fuerza al mejor estilo psiquiatrazo. Ahí lo maniatamos y cuando estoy por inyectarle, César libera un brazo y me amenaza con su puño. Pero no me pega, me mira profundamente a los ojos y yo me dije: "estamos todos locos, no podemos forzarlo a vivir". Lo dejamos. Continuamos utilizando todas las técnicas imaginables y la máxima respuesta que obteníamos era un "No" de César. Poco después aparecen algunas explicaciones por parte de César: delira y cuenta que le han hecho un daño, que le han puesto en su propia sangre sangre de víbora y todo porque él se había enamorado de una huinca y el padre le había pedido a una machi mala que le hiciera ese trabajo. Ahí fue cuando decidimos consultar a Dominga. Dominga acepta verlo y nos pide que lo llevemos a su casa. Por primera vez, César acepta una propuesta nuestra y lo llevamos en auto hasta la casa de Dominga. Se quedan a solas unos 20 minutos al cabo de los cuales aparece César y nos dice: "Bueno, voy a comer y tomar todos los remedios que ustedes me digan". En 20 minutos Dominga había destrozado todos nuestros esquemas, innumerables diagnósticos hechos en distintos hospitales, como el de Bahía Blanca y otros sitios, quedaron hechos trizas. Ahí empezamos a escuchar en serio a Dominga. Mucho después la contratamos y comenzó a trabajar en el hospital. Al cabo de un tiempo Dominga nos vació el hospital de pacientes".

COLUMNAS

Con P de Poesía (Pound - Pessoa)

1. El intérprete
Ezra Pound

Hacia 1913, en plena efusión de las vanguardias literarias, Ezra Pound conoce a Mary Fenollosa, viuda de Ernest Fenollosa. Después de la lectura de algunos textos de Pound, la viuda decide que sólo a él puede confiarle las obras póstumas de su difunto marido. Fenollosa fue uno de los introductores a Occidente de las culturas japonesa y china, aporte confluyente en la precisa medida en que se constituye cabal influencia en la obra de Pound. De ello deja constancia Noel Stock, uno de los más prestigiosos biógrafos del autor de *Cathay*. Como auténtico *artifex* de la *trans-creación*, los textos orientales que Fenollosa meramente transcribe se transforman en las manos de Pound en traducciones o recreaciones —auténticas *interpretaciones* como diría George Steiner— de una calidad poética inesperada. La recreación que, como intérprete, efectúa Pound, es, en sí misma, una *poiesis* rotunda y culminante. Mostración de talento recreativo se convertía, asimismo, en ilustración conceptual de la imagen poética que se aproximaba al aspecto visual y pictórico de la poesía oriental. Involucraba un nuevo concepto del signo poético sentido como desplazamiento analógico —como señala Antoni Munné— desde la esencialidad del hai-ku hacia una nueva dimensión de la metáfora.

Cuando *Cathay* aparece en 1915 recogiendo un conjunto de poemas atribuidos a diversos poetas chinos —con la presencia fundamental de Li Po— la refracción poética alcanzada por Pound en su reflejo fiel de una atmósfera elegíaca traspone un orbe sígnico y se convierte en una *"convivencia intemporal"* tan caudalosa cuanto germinativa. De la gran lección, interpretativa que Pound brinda a los lectores de *Cathay* se desprende la génesis orgánica de sus constantes más definitivas: el ideograma chino y la filosofía confuciana, por ejemplo. Y acaso sobreviene, a partir de ella, el intento de plenitud en la producción de los *Cantos*: la primordial, la antigua harmonía de los tiempos que la palabra desmesura y conjuga en la inspiración taoísta: la búsqueda de una fusión harmónica entre el hombre y la naturaleza. Desde otras palabras, la asumida, serena lección de Whitman: "Naturaleza sin freno con energía primigenia".

2. El fingidor
Fernando Pessoa

Fernando Pessoa murió hace 50 años (30 de noviembre de 1935) en Lisboa, ciudad donde viviera casi toda su vida. El descubrimiento de su estatura poética es, francamente, posterior. Y con él renacieron sus heterónimos en la multiplicación compleja de personalidades creadoras. Creador de creadores, hacedor desdoblado, Pessoa creó heterónimos que respondían a una individuación psicológica, vital y bibliográfica. No creó nombres solos como perplejos Golems, creó verdaderas personalidades imaginarias, de figuración aparente tan concreta como él mismo. Siluetas desdobladas de su propio ser, con estilos y temáticas particularizadas, los creadores de Pessoa proyectaron desde el foco de irradiación de su mente una trama singular de vidas y obras paralelas. Esa construcción diversificada generó una suerte de universos poéticos autónomos que hoy permitirían accesos críticos personalizados y divergentes: analizar a Alvaro de Campos será sustancialmente otra cosa que analizar a Alberto Caeiro, por ejemplo. Así Pessoa vivió acompañado por criaturas nacidas al estilo borgeano. No conocemos de su felicidad al respecto pero sí sabemos que el arduo tejido del tapiz involucraba una atracción metafísica: la pasión de la *identidad* humana y el artista. Pessoa pudo glosar a Platón en cuanto fue a la vez uno y muchos. Múltiple, esencial y aparente, división y suma.

De 1944 es su primera traducción al castellano pero es en la conciencia difusora de sus pares que debemos ver una auténtica entrada en cierta notoriedad, aún mezquina. Gerardo Diego, Jorge Guillén y Octavio Paz han sido exigentes propagadores de una fe en su poética que ha encontrado en el postista Angel Crespo un auténtico y firme divulgador. Tenaz y acerada ha sido la labor emprendida por Crespo en la difusión de los textos de Pessoa y sus alteridades. "Soy la escena viva —dice Pessoa— por la que pasan varios actores representando varias piezas". Borges no inventaría mejor personaje.

Como si se tratara de una ficción articulada en antagonismos complementarios, frente al complejo Pessoa se advierte la presencia del oculto y desconocido Teixeira de Pascoaes. Desconocimiento generado en el eclipse que sucedió a su muerte sepultando el prestigio que gozara en vida. Alberto Caeiro nace como oposición a la poética de Pascoaes. Cuando en 1912 Pessoa combate el *saudosismo* de Pascoaes en su propia revista y anuncia el advenimiento de un super-poeta genera una dialéctica que se continúa hacia 1915 con la réplica de su ya definido antagonista. En el fondo de la disputa por arte, latían los contrarios genéricos y universales: Pascoaes sostenía que el poeta del futuro no podía ser filosófico, por el contrario, debía ser más emotivo que intelectual. Posición contraria sustentaba la obra toda del joven Pessoa: en el cauce de la moderna poesía de este siglo, su poética se definía en un aire más intelectual que emotivo y, al decir del propio Pascoaes, "más crítico que poeta". Se inscribía así en la nómina de lucidez creadora que perfila una línea definida, junto a Pound y Eliot, Valery y Guillén, Borges y Paz.

Para el examen de los mecanismos de la creación literaria conviene apreciar el juicio que el poema octavo de *El guardador de rebaños* de Caeiro merece al demiurgo Pessoa: ni sus sentimientos, ni sus creencias, le obligaron a escribirlo. Adjudica la existencia del texto a la *"fatalidad de la creación heteronímica"*. La responsabilidad de Alberto Caeiro sobre su escritura es el acto último del ejercicio de su personalidad creadora. El distanciamiento focal opera como demarcación de identidades. La ajenidad del hacedor corre paralela a su alteridad. "Escribir es siempre una representación" dice Italo Calvino. Representación múltiple, en el caso de Pessoa, donde los actores pasan representando varias piezas con diferentes voces desde una escena lúcidamente viva.

Alvaro Miranda Ⓙ

Pintura argentina: juicio y miopía

al crítico de artes plásticas del semanario JAQUE:

para nada te culpo por tus observaciones sobre el envío al Museo Nacional. No puedo culparte. El desconocimiento de la obra original bien puede llevarte a alabar la obra derivada e imitativa

conozco desde el nacimiento —y en su lugar— los movimientos artísticos de los últimos cuarenta años en el hemisferio norte; los que nutren el latrocinio cultural al que son tan aficionados en la otra margen del Plata. A eso me refería en aquella nota; cosa que ni mencionás ni te preocupa

pero me aburren las alusiones indirectas. Es la primera vez que oigo llamar, al juicio fundado en el conocimiento inmediato, prejuicio

por una parte tengo libertad de decir; por otra parte no tengo que adular a nadie. No me mueve el interés de obtener premios, becas o cualquier otro aliciente de esos que, justamente sumado al desconocimiento de las primeras versiones, nublan el juicio

Raúl Zaffaroni Ⓙ

Fe de erratas

En el número 150, por error nuestro, los dos primeros párrafos de la nota firmada por Raúl Zaffaroni bajo el título "de Museo en Museo" se vieron alterados: algunas palabras no aparecieron, otras fueron cambiadas. Pedimos perdón y reproducimos aquí el texto tal como debería haber salido publicado.

el ideal de Malevitch fue hacer escuela de lo insuperable: "Suprematismo". Busca desprenderse de la naturaleza y aun de toda referencia a lo natural. Dentro de la abstracción decide que el silencio se aproxima a la idea más que la voz

esto hace Malevitch con el color y la forma: los contiene, los reduce, los lleva a su mínima apariencia para lograr su elocuencia mayor

trata la forma de modo que apenas haga una referencia mínima al espacio; consigue que la obra sea una mera alusión al arte de la pintura

MUSICA

Montevideo Rock:

La hora de la consolidación

por Raúl Forlán Lamarque

Los días 21, 22 y 23 de noviembre próximos, en el amplio espacio físico de la Rural del Prado, se llevará a cabo lo que ha dado en denominarse Montevideo Rock. Con la promoción de la I.M.M. y Montevideo Refrescos S.A., este espectáculo de aliento maratónico contará con el protagonismo escénico de artistas de cuatro países. Como puede advertirse, serán casi 72 hs. de rocanrol que, según las características que pasamos a desentrañar en las siguientes notas, seguramente marcarán un hito histórico en el contexto de la mejor música contemporánea.

Ha llegado el momento de consolidación y proyección definitiva para el rock uruguayo. El espacio, o el marco vehiculizador de esta instancia sin precedentes será *Montevideo Rock*, festival de casi 72 horas ininterrumpidas de música a efectuarse en el tradicional verdor de la Rural del Prado.

Porque, justamente, si algo no había sido posibilitado a grupos de ya irrefutable respuesta en tanto convocatoria de público, como *Los Estómagos*, el *Cuarteto de Nos* o Fernando Cabrera y su banda (figura removedora y de alcances estéticos mayores en el último tramo temporal del mapa musical nuestro), por citar tan sólo tres casos, sería la confrontación de niveles creativos y experiencias diversas con pares de otros países.

Por otra parte el rock en el antedicho evento tiene, a mi juicio, que dejar registrada —sin beneficios de duda de ninguna índole— *su imagen*, su potencialidad expresiva, su mensaje ideológico —si es que este último en realidad existe. Es suramericanamente nítido que el rock ha venido siendo detractado e intelectualmente despreciado, aún a pesar de que todo ese arrecife seriado de críticas, en su esencialidad, carecieran de fundamentaciones profundas. De todos modos, el rock, ante esta reunión de tres días que pone a prueba su imaginación y su posible riqueza estética, deberá demostrarle a una segura concurrencia multitudinaria que, en términos estrictamente culturales, *VA* y no viene como está ocurriendo en otras áreas y disciplinas.

Desde Argentina, quienes de algún modo lideran la delegación musical son el solista rosarino Fito Páez (sin duda, un autor muy joven de temperamento renovador) y el grupo de Luca Prodan, *Sumo* (analizado por Baltar). A ellos se suman *G.I.T.* (Guyot, Iturri y Toth, ex banda de apoyo de Porchetto y Charly García), un grupo *heavy* compositivamente muy menor como *La Torre*, y una correcta solista, Fabiana Cantilo, ex integrante del desenfadado grupo *Los Twist*.

El Chile de la resistencia se verá representado por *Los Prisioneros* (su denominación señaliza, desde el vamos, su postura contestataria) y *Valija Diplomática*.

Desde Brasil se anuncia la llegada de *Paralamas do Sucesso* y *Legión Urbana*, dos agrupaciones que han sacudido, con su inmediato éxito masivo, el mapa fecundo de la música popular de ese país.

LEGIÃO URBANA DOIS

Legión Urbana

Nuestro país contará con el aporte de sus grupos más solicitados: a los tres ya citados al comienzo de la nota, se agregan *Los Tontos*, *Neoh 23*, el formidable cantautor Jorge Galemire, *Alvacast*, *Cross*, *Zero*, *Tabaré Riverock Banda*, *Zafharoni*, *Luz Roja*, *Franco Francés*, *Kamikaze*, *Zona Prohibida*, *Vidrios*, *Invasores*, entre otros.

Evidentemente *Montevideo Rock* podría traducirse, como lo anuncian los organizadores, entre ellos el Sr. Miguel Olvencia, en *la fiesta de todos*. Para ello se contará con dos escenarios independientes, uno ubicado en el ruedo central de la Rural, el segundo en uno de los espacios cerrados que contiene dicho predio.

Habrá que ver y oír, participar, y emocionarse con estas maratónicas 72 horas de música, y sobre todo verificar si se convierte o no en la publicitada fiesta de todos. Talentos no faltan.

Fito Páez: La nueva savia

La presencia del solista *Fito Páez* en *Montevideo Rock*, pone en escena, básicamente, el *recambio* de lenguaje que se vehiculizó en el amplio territorio de la música popular argentina, luego del conflicto del Atlántico Sur —que hoy en día parece recobrar su protagonismo—.

Fito Páez, rosarino de apenas 23 años, se inició como tecladista en la banda de Juan Carlos Baglietto. Y he aquí otro rasgo que [illegible]ciende, destacándose: el inter[illegible] de una república, (Pcia. de S[illegible]a Fe), comienza a traducirse en el ejemplo-*faro o guía*, de una generación que se vio literalmente aplastada por una generación de generales (Videla, Viola, Massera, Camps, Galtieri y otros).

Inmediatamente, tanto Juan Carlos Baglietto, como Fito Páez, Jorge Fandrmole, Ruben Goldin, Adrián Abonizio o Lalo de los Santos, entre otros compositores, fueron reconocidos en la gran metrópolis, Buenos Aires, como la *"nueva trova rosarina"*. Esta denominación que, de algún modo, busca emparentar a los rosarinos con la corriente musical cubana donde se inscriben autores como Silvio Rodríguez o Santiago Feliú, tiene obviamente su justificación. Y es que, precisamente, si algo *define y anuncia* a estos rosarinos, y particularmente a Fito Páez, es la revalorización y depuración que se ha establecido en sus intencionalidades poéticas.

Muy pronto, entonces, y mediante canciones como *"La vida es una moneda"*, *"En la cuerda floja"* o *"Actuar para vivir"*, Fito Páez fue cobrando la misma estatura y proyección, que inicialmente tuvo —y tiene— Juan Carlos Baglietto como excepcional intérprete de los textos del primero.

Ese crecimiento velocísimo de la figura de Páez, tuvo su gran eco: fue llamado por uno de los más extraordinarios creadores del Río de la Plata de los últimos quince años, Charly García, para colaborar en las presentaciones en vivo del disco de este último, conocido por todos nosotros como *"Clics Modernos"*.

Ya era la época de los *raros peinados nuevos*. Sin embargo, Fito Páez, autocrítico y pelilargo, fue sedimentando lentamente su proprio rompecabezas creativo. De allí surgió su primer L P *"Del '63"* que, desde el vamos, registraba el proceso nihilista y desolador que había impuesto, en sus co-generacionales, la guerra de las Malvinas alentada y solventada por Galtieri.

Ese disco, medular para la historia del rock argentino, despegó la rica musculatura estética de Páez de todo factible lugar común. Pero *"Giros"*, su segundo opus discográfico, logró extender su propuesta no sólo hacia nuestro país, sino hacia otros sitios más distantes como Brasil, Perú y Chile.

En ese sentido, *"Giros"*, en su más estricta esencialidad, asumía conscientemente su voluntad transgresora, de ruptura. Mezcla de rocanrol y tango, y también de visiones casi cocainómanas *profundizando* el registro de una realidad alocada e irrespirable, *"Giros"* se convertía en un puñetazo a la mandíbula del *establishment* consumista.

Actualmente, Páez, luego de la edición de su tercer obra, *"Corazón clandestino"*, trabaja junto a Luis Alberto Spinetta en un disco doble que, según sus gestores, llevará el nombre de *"La la la"*.

Raúl Forlán Lamarque

Sumo

SUMO, rugidos de trenes, aullidos de fieras en celo, estallidos de Challengers, una explosión en cadena. SUMO la banda más grande del rock argentino, una avalancha de música y de protesta. El grupo que, junto a los Redonditos de Ricota, mantiene en vivo los postulados más enérgicos del rock and roll. Banda de batalla, una locomotora descontrolada encaminada hacia el infierno. El descubrir de los abismos y a la condicción de hacinamiento mental a la que se ven reducidos los hombres.

La banda que lidera Luca Prodan, se ha erigido como uno de los máximos exponentes de los lineamientos estéticos y éticos del rock and roll. Su música es una extraordinaria síntesis entre las armonías del rythm and blues, el funk y el raggae. Los textos nos hablan de una sociedad desencantada y desnudan la decadencia de los últimos años de este siglo, tan occipital, tan anticristiano.

Junto al saxista Roberto Pettinato y al guitarrista Gérman Daffunchio, verdadera usina del grupo, Lúca Prodan se erige en la actualidad como una de las personalidades más trascendentes y controvertidas del entorno musical de la vecina orilla. Una popularidad que ha ido en aumento, a medida que la banda iba ocupando un lugar cada vez más significativo dentro de los canales convencionales de comunicación.

En SUMO se destaca la claridad de conceptos para desentrañar cada uno de los puntos más oscuros de la cotideanidad y desnudar las carencias y falsedades que giran en torno al complejo mundillo del rock.

Adentrarse a la música de esta banda es una experiencia inigualable, una cabalgata infernal sobre el acerado lomo de una aplanadora que traspira rock and roll.

Guillermo Baltar

DARNAUCHANS

En *Ratatouille*, junto a Aguerre y Da Silveira.

Mañana jueves, 22 hs. Masini y Chucarro.

34° Salón Municipal en el Subte

Corazón clandestino

Nada peor podría ocurrir, ante esta nueva edición del Municipal, que descansar en los fulgores de un apresurado exitismo (descansarnos, digo mejor, los que de una manera u otra nos sentimos involucrados con el acontecer plástico del país). Probablemente, caigo en la vanidad de proyectar generalizadoramente en una preocupación personal. Sucede que de la anterior edición salí abatido, confuso, persuadido que una alarmante continuidad de descriterios y errores, lograba demoler las buenas intenciones explicitadas tanto en el espíritu de quienes lo convocaban como en los propósitos de su reglamentación. Y sucede que de este Salón salí con sensaciones inversamente proporcionales: entusiasmado, exaltando resultados y desatendiendo causas, diciéndome con fácil triunfalismo que marcaba el definitivo punto y aparte de una penosa genealogía. Algunas previsibles pero igualmente incómodas discrepancias en la premiación, apenas nublaban un limpido cielo de optimismo y ansiosa adhesión.

Tras repetidas visitas más serenas, más reflexivas, me obligué a recordar que los optimismos sin sustento son aves de corto vuelo; que esta 34ta. edición no clausura frases, las abre. Es fértil principio de una orientación a continuar, profundizar y sobre todo, defender. Si este evento consigue ser más que bueno (calificando ya sin euforias y con los afianzamientos que otorgan varias re-visiones), nada impide que el próximo pueda ser todavía mejor. Para ello, conviene atender detenidamente sus causalidades. No sólo para comprender que el acierto no nace de coincidencias fortuitas o de ocasionales afluencias, sino para admitir que esta resultante es producto de una postura, de un enfoque. El clima con que se fue procesando desde varios meses antes (y que en este incontinente Montevideo, fue paralelamente trascendiendo) comenzó a despertar espectativas. La actitud abierta y propiciatoria por parte de autoridades municipales (Dirección de Cultura, por supuesto), dialogando, atendiendo los aportes que a su vez debatían artistas y críticos, configuró un proceso fluido y participativo. Necesariamente, habría de desembocar en modificaciones enriquecedoras: premio a la trayectoria, premio para jóvenes y premio a la propuesta experimental; todas ellas sugeridas por quienes iban a ser parte activa del salón y aceptadas con amplitud por quienes iban a ser parte instrumentadora.

De todo ese proceso deben extraerse dos innegables aprendizajes. El primero, que sentarse a conversar con franqueza y constructivamente, redunda en hechos fructíferos. Debatir en el terreno de la teorización químicamente pura, dogmatiza, estanca y lo que es peor, no concreta realidades. Alguna vez Juan Cunha justificó su poesía (que era justificar su tránsito vital tan brevemente largo) diciendo: "Si soñamos, fue con realidades". En períodos de críticas transiciones, de repasos y reubicaciones, antes que soñar con los improbables aportes de paquidérmicos debates y perodísticas guerrillas epistolares, conviene soñar con realidades. Pero además, incrementa la confianza de quienes conciben el ejercicio creador como una entrega auténtica, visceral, al tiempo que ahuyenta oportunistas concurseros profesionales. En definitiva, comportamientos que deben mantenerse contra viento y marea, resguardarlos de las arremetidas que seguramente intentarán los mediocres de siempre, los arribistas con influencias y también, los habitantes de mesiánicas trincheras perpetuamente ciegos a trámites evolutivos (como el que acredita este Salón), aún cuando las evidencias caigan de maduras.

Profundizar, tomando como referencia lo ya concretado. Me detengo en dos ejemplos que estimo fundamentales. Diversificar las posibilidades de premiación para jóvenes. Los aportes más ricos, más fermentales, corresponden a autorías que promedian los veintiseis, veintisiete años, cubriendo la abrumadora mayoría de los envíos. No puede desconocerse el hecho, debe procurarse diversificar imaginativamente la premiación o habilitar por reglamento una doble competición simultánea: dentro de la categoría o fuera de ella, en las distinciones no específicas. El premio al proyecto experimental tiene que ser minuciosamente garantizado por las bases, para que no concluya en una idea brillante jamás concretada (como bien puede ocurrir con el actual proyecto ganador). Abatiendo excepcionalmente la burocrática biblia de disposiciones municipales o enmarcando con detallada precisión a qué deben atenerse quienes en él participen. Insisto en estos dos rubros porque ambos son inexcusable garantía para un futuro cualitativamente provechoso de nuestras artes plásticas. Porque son, además, causa definitoria en la jerarquización de este Municipal; y porque conforman irrevocablemente su singularizador corazón.

Conste que no recurro a la metáfora trivial, al demagógico símbolo afectivo. Procuro utilizarla con un sentido más estricto: órgano-motor pulsante y activo, generador de tonificantes dinámicas circulatorias, motivador de aires desintoxicantes, renovadores en el (hasta ahora) anmohecido ámbito de la vieja competencia. Hablo de un corazón que si es trabado, esclerosado, descuidado, se detiene. Todo lo que de él depende, muere o es condenado a una apariencia de vida que disfraza esencias momificadas. Un arte muerto o momificado no es arte, es retórica pura (para peor, carcomida retórica).

Si se me exige caracterizar esta 34ta. edición en una frase breve, diría que es el testimonio de una briosa usurpación por parte de nuestro arte joven (no sólo generacionalmente hablando, sino pensándolo como temperamento creativo). Inquieto por pluralizarse, por prodigarse en formulaciones técnicas y búsquedas expresivas. Nutriéndose con inteligente desenvoltura de todo lo que el arte contemporáneo ha generado en las últimas dos décadas, decantando, reelaborando, dejando asomar tenues o visibles indicios que quieren consolidar perfiles identificatorios. Sin timideces, sin trabazones intelectualizadoras. Sería torpe pretender que un clima tan inconstante, tan ebullente, no albergara imprecisiones, dudas, carencias parciales. No corresponde analizar aquí, responsabilidades que sabemos vinculadas a lo dicho: las inseguridades que provoca el autodidactismo, la orfandad formativa en que muchos de estos artistas debieron encontrar sus caminos, los "sellos distintivos" de ciertos talleres cuya didáctica se limita al credo personal del respectivo "maestro". Pero tampoco es procedente ignorarlas, plantarse frente a la obra exigiendo un estado de absoluta virginidad. Así pareció entenderlo el jurado y en ese aspecto, afina certeramente sus criterios.

La tolerancia frente a flaquezas menores, cuando más allá de ellas se transparenta talento y personalidad creadora, no es condenable. La permisividad, que ha tipificado descontroladas aceptaciones en muchos y recientes certámenes, sí lo es. Porque trasunta aceptación de vacuidades, anacronismos o ineptitudes proclamadas. Ostenta debilidad para dejarse seducir por formalidades epidérmicas, ligereza que no sabe detectar acomodamientos estilísticos al gusto de tal o cual jurado. La admisión estipulada por el terceto actuante en esta ocasión se aparta de tales endebleces y resulta irreprochable. Su tolerancia no se confunde con benevolencia caritativa; demuestra comprensión, rigurosidad flexible, preservación de potencialidades y ubicuidad coyuntural. Infructuosamente, tratá de detectar una constancia que desvirtuara la solidez de esas determinantes; la admisión no tiene fisuras, no cobija obras fallidas ni obras inconsistentes. Habla de trabajo serio y pensada metodología estimativa. Ante ese contexto, sorprende doblemente la inconsecuencia verificada en la premiación. Es altamente riesgoso, sobre todo en un evento con las características reseñadas, inclinar la balanza hacia una modalidad técnico-expresiva. Nuevas generaciones que han debido afrontar desarrollos insulares, cotejamientos monologantes o poco más, pueden interpretar una primiación marcadamente orientada como modelo ejemplificador, como pauta de camino a perseguir. En particular, cuando proviene de quienes por veteranía o experiencia crítica, implican una noción amplia e informada de lo que es hoy medular para el arte. Creo que esta posible distorsión escapó a los marcos referenciales que el jurado se determinó.

Quizás inintencionalmente, cuatro de los cinco premios no específicos priorizan la pintura o el dibujo pictórico; y dentro de rubros tan cercanos, la figuración de tono expresionista. Quizás intencionalmente, se sopesaron riesgos y se entendió que la calidad de las obras justificaba la prioridad. En cada uno de los cuatro casos, me permito discrepar. En Virginia Patrone, porque la exhuberancia pictórica no alcanza a sublimar un motivo anecdótico. En Javier Gil, porque fuerza a límites operáticos lo que venía siendo un discurso vigoroso y de ajustado dramatismo. En Horacio Guerriero, porque se abunda en claves unidireccionales y se termina enrareciendo el impacto emotivo. En Ernesto Vila, porque la investigación formal se adelanta en mucho a la excesiva síntesis semántica. Dentro de una misma área son inexplicablemente relegados otros productos de marcada jerarquía. La pintura de Alicia Asconeguy configura un testimonio de notable profundidad en su actual búsqueda de un refinado, sutil hedonismo. Su impecable facturación técnica, su clima suavemente erotizado, su perfecta integración de lenguajes, no son tenidos en cuenta. Otro tanto ocurre con los ostensibles merecimientos trasmitidos por los destacados aportes de Horacio Gómez, José Trujillo y Ana Tiscornia.

Mi discrepancia concluye y se vuelve total coincidencia en el restante premio a Claudia Anselmi. Solitaria distinción a una propuesta de espíritu y formulación inconvencional, sus dos "encerramientos residuales" tejen imperceptible continuidad con etapas precedentes, reducen a despojada esencialidad lo que antes se prodigaba en barroquismos narrativos. Me hubiese gustado que algún otro trabajo de espíritu similar, alcanzase el primer nivel de reconocimiento. Como ese altar-tributo a nuestras alienadas deidades rebañísticas (la ropa, "hipocresía sobre nuestros cuerpos" dijera Ginsberg), fríamente poético, de Eduardo Acosta Bentos. Como ese cercano homenaje, coloquial, de tenue lirismo, que Fidel Sclavo rinde a un servicial par de championes. Como la curiosa reelaboración de un étnico álbum familiar, concretada por Diego González. Y fundamentalmetne, la formidable propuesta de Alvaro Cármenes. No sólo evidencia una inteligente facturación (mal presentada, concebida por el artista como un libro desplegable, manejable por el público), sino también un sorprendente salto creativo en la imaginería del autor; liberada, cromáticamente enriquecida, diversificada en los elementos de su sintaxis formal, abierta en sus significaciones. Me hubiese gustado, dije, porque siento que la premiación no refleja ese polifacético corazón que da vida a este renovado Municipal. De alguna manera lo margina, termina siendo un "corazón clandestino" (espero Fito Páez disculpe esta indebida apropiación de título). Tanto como aplaudo la eficiencia de la admisión, siento que en los premios faltó profundizar en la exhaustividad del análisis, audacia para atender las distintas vertientes que nutren el Salón, impulso para reconocerlas en las distinciones. El arte en este epílogo del siglo es ante todo pluralidad y libre albedrío (ya sea por desorientación o sintomatología social). Gracias al jurado, esta 34ta. edición lo demuestra. ¿Cómo entender entonces, la incorrespondencia al distribuir premiaciones? ¿Cómo no se valora la importancia de una fotografía con criterio evolutivo (caso de Diana Mines y Valentín de León) y se insiste en un mero rol de registro documentario? ¿Por qué no se marca la originalidad ceramística del taller Cuarambó, o la depurada sutilidad en los tapices de Nazar Kazanchian? ¿Por qué no se señaliza la personalidad creativa de un Gabriel Schkolnik o un Alvaro Pémper?

Queda poco espacio y se impone un final telegráfico. Indiscutible el premio a Ocatvio Podestá, no sólo por la escasez de contrincantes sino por absoluto mérito propio. También indiscutibles los premios al proyecto: Sagradini, con su improbable pero delirante tournée; Nelbia Romero y equipo, con una nueva y estremecedora vertiente del "Salsipuedes" (matanza de los charrúas); Sclavo, con sus regocijantes propuestas. Para futuras ediciones, por favor, exponer maquetas y bocetos, ahorrándole al espectador el farragoso trámite de lecturas (eso, si consigue juntar las desperdigadas hojitas correspondientes a un mismo trabajo). No me hubiera gustado tener que fallar en el premio para jóvenes. Por distintos motivos, Enrique Badaró, Fernando de Souza, Daniel Borlandelli y Martín Mendizábal, emparejan virtudes. Cualquiera de ellos lo hubiese merecido. No cuestiono la adjudicación a Enrique Badaró, dado que su pintura me parece mayoritariamente estupenda. Tan sólo me pregunto si no hubiese sido mejor optar por alguien a quien le hubiese sido más necesario y estimulante, por alguien con un menor estado de consolidación y desarrollo, por alguien que ho haya tenido (como Badaró las tuvo) anteriores oportunidades de becas y viajes.

Alfredo Torres

PUNTUALIDAD
aliscafos belt
Rinconada de Pza. Libertad
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

Pequeños apuntes

Una larga y profunda crisis

El espectáculo cinematográfico padece hace tiempo una global, grave y agonizante crisis. La mayor gravedad parece consistir no tanto en el problema en sí como en la falta de horizonte para solucionarlo; se teme que sea crónico, y la única salida —al menos hasta este momento— ha sido estirar la agonía. Nadie puede dudar que se trata del reflejo de una crisis mayor, la que vive todo el país; los cines, los teatros, las canchas de fútbol o las carnicerías y los almacenes son menos frecuentados que antes, y la primera razón —que rompe los ojos aunque pueda parecer banal— es la falta de dinero. Una entrada de cine cuesta N$ 300, y este dato *relacionado* con los salarios y la economía de la gente, es más que suficiente para explicar la desolación de muchos lugares públicos; es mucho dinero, tal vez no para el dueño del cine o el exhibidor, pero sí para el simple espectador —en definitiva para quien tienen que estar pensados el precio de una entrada, de un kilo de papas o el salario que debe ganar.

Pero salgamos del precio de un kilo de papas —que es grave pero no es mi tema— y vayamos al fenómeno del cine en nuestro país, fenómeno puramente de *exhibición*, puesto que no hay una industria nacional que produzca, enseñe y haga cine. Cualquier persona mayor de cuarenta años puede recordar una extensa y melancólica lista de salas cinematográficas que ya no existen. Pues bien, yo tengo 27 años y lamentablemente poseo una lista con muertos de ese tipo, lugares que ahora son garages —como el legendario cine *Novelty*— o tiendas de ropa —el glorioso cine *Biarritz*, cuyas guerrillas de maní con chocolate costaban a la patota perdedora el retiro inmediato de la sala, en manos de temibles acomodadores que hoy tampoco se ven—. Con las salas se han ido esos personajes y la función del caramelero, una profesión én vías de extinción. Cada barrio recuerda su lugar de *matinée*, ya sea el cine *Atenas*, *Trafalgar* o *Premier*. Pero para resaltar la gravedad de la crisis prefiero remitirme solamente a las principales salas céntricas que cerraron sus puertas: *Coventry, Iguazú, Ariel, Rex*. En lugar de estas salas, hoy tenemos unas ferias donde se venden porcelanas de pésimo gusto o unas económicas zapatillas chinas, aunque también puede tratarse de una galería estupendamente arreglada, arquitectura preferible ésta última, porque no tiene los dolorosos vestigios de la anterior civilización cinematográfica, cosa que sí sucede en la feria del *Rex*: nada más desagradable y triste que levantar la vista por encima de los toldos multicolores y ver los viejos capiteles, con sus dorados, descascarados y todo un artesonado habituado a la oscuridad y al silencio respetuoso, ahora degradado por los gritos y el olor de un puesto de chorizos, ¡un puesto de chorizos dentro de un cine!

Las salas grandes, como los dinosaurios, no van más. Es entonces cuando aparecen los microcines, asombrando por su cantidad a quienes eran más escépticos. Pero luego de un tiempo prudencial y experimental, estas pequeñas salas se convirtieron —salvo raras excepciones— en cines pornográficos, única manera de sobrevivir. Y los jueves, ese día en que las salas de estreno ofrecían un flamante nuevo título, para muchos (como el caso de la compañía *Censa*) es un día de descanso: ahora ya no sólo no se estrena sino que no se exhibe cine. Para combatir este día funesto, la Compañía Central Cinematográfica (C.C.C.) decretó en sus salas (*18 de Julio, Plaza, Central, Casablanca* y *Cordón*). conjuntamente con otras que siguieron la iniciativa, "El día del cine", con el precio único de N$ 150 la entrada. Pero hay otros inconvenientes. no sólo la falta de dinero.

En lo que va de este año, uno de los grandes éxitos comerciales está siendo *Las colegiales se divierten* y el otro *Camarero nocturno*, dos bodrios clase Z del cine argentino con *Susana Traverso*. Entonces, la gente no va al cine, pero cuando va se entretiene con este tipo de cine que recoge lo peor de la televisión argentina, con el aditivo de senos y colas al aire.

¿Por qué razón esta preferencia? Pueden haber varias, pero hay dos esenciales: el cine es considerado un pasatiempo, y su divertimento depende del modelo televisivo. En todo momento de crisis, la televisión es un resguardo de diversión, pero un resguardo sumamente peligroso. La televisión —aparte de toda su idiotez alienante— tiene un determinado concepto que engloba la mayoría de sus programas: la *facilidad* con que deben llegar y entretener (?). Todo aquello que se aparta del modelo televisivo y del cine convencional, tiene una pésima acogida por parte del público; basta citar el caso de *La vida es una novela*, excelente realización del conocido cineasta *Alain Resnais*, que hace más de un año descansa en la estantería de alguna distribuidora por considerársela un fracaso seguro. Es bueno que mucha gente se dé cuenta, entonces, de la influencia de la crítica en este país. Mientras algunos atribuyen parte de la crisis de público al juicio despiadado de los críticos respecto a filmes de diversión, yo sostengo que el juicio crítico importa a muy pocos; que yo sepa, ningún crítico resaltó las virtudes estéticas o los valores contestatarios y de denuncia de *Camarero nocturno* o *Las colegiales se divierten*. Sin embargo, el éxito popular está a la vista. ¿Será que *Susana Traverso* tiene un público adinerado que la sigue a todos lados? ¿O será que se trata del público *televidente*, único público que puede lograr que una película sea éxito de taquilla?

Se ha hablado del problema del video. Hay que considerar como evidente que este nuevo fenómeno ha robado público a las salas de cine, sobre todo aquel espectador que puede pagar, sin problemas, una entrada. Pero más allá de la elección que haga el cliente de los videos que le interesan, sigue primando el modelo televisivo: la pantalla chica y la comodidad de estar en casa. Y este es el aspecto más importante: mientras acudir a una sala cinematográfica es un *acontecimiento social* que tiene una relación directa con el evento contado en la pantalla, el video, retomando el camino emprendido por la televisión, fija de un modo casi definitivo, y desde el egocentrismo de los hogares, el ritual de la pequeña-caja-capaz-de-sustituir-cualquier-cosa.

Eduardo Alvariza (h) ◑

"Gulliver dormido"

Entre Lilliput y Brobdingnag

Sin duda fue un toque de genialidad lo que le permitió a Jonathan Swift enviar a su inolvidable Gulliver a un país desconocido, Lilliput, cuyos habitantes eran del tamaño de un pulgar. Desde su publicación en 1726, esta fábula ha fascinado a grandes y chicos, no sólo por su originalidad, sino por la universalidad de una historia que, a la vez de entretener a sus lectores, los hace reflexionar sobre lo ridículo del mundo en que viven. Si en el primero de sus viajes, Gulliver encuentra a esos irrisorios hombrecillos, diminutos y arrogantes, pequeños pero autosuficientes, él mismo se vuelve un enano al aventurarse en el reino de Brobdingnag, donde viven gigantes doce veces más grandes que él. Observar a los seres humanos, primero con un telescopio dado vuelta para hacerlos parecer más chicos, y después con un lente de aumento para verlos monstruosamente grandes, con sus defectos e imperfecciones agigantadas, es una excelente y maravillosa muestra de imaginación y sutileza por parte del autor para retratar satíricamente a la sociedad de su tiempo.

Con una adaptación a la realidad uruguaya de Juan Kuhr, "El Galpón" acaba de estrenar "Gulliver dormido", del costarricense Samuel Rovinski. Tal como su título lo indica, nuevamente Gulliver llega a la costa de un país donde viven seres diminutos, sólo que esta vez el gigante se convierte en un símbolo de múltiples significados: deuda externa, imperialismo, ejército invasor, poder extranjero, que asola a una república identificablemente latinoamericana. Entre los enanos sobresalen empresarios, ministros, secretarios y un presidente, que se "reparten la torta" mientras un sacerdote y un filósofo, discuten acerca de la existencia de dios y del gigante.

Pero lo que en Swift era maestría en el manejo del lenguaje, se traduce en esta obra en expresiones tan vernáculas como "carajo", o más gráficamente "las pelotas", la perfección en el uso de la ironía del autor inglés se convierte en las "bolas de fraile" con que una horrible viejita pastelera intenta alimentar al monstruo (aunque Miriam Gleijer lo hace muy bien) e invariablemente la inteligencia de la sátira del escritor del S. XVIII encuentra su símil contemporáneo en un "Me cago de frío", muy contundente quizás, pero poco efectivo. Y si el tono general de la pieza delata cierta acentuación antipoética involuntaria, la idea general trasmitida por este dramaturgo centroamericano es bastante más importante.

Fácilmente comprensible por todos los latinoamericanos, y aun por aquellos que no lo son, el tema del subdesarrollo, de la dominación económica, de los países pobres vs.los países ricos, es más complejo y profundo que una simple leyenda del enfrentamiento entre hombres y gigantes. Lo que en Swift era una ridiculización de las causas de las guerras y el sinsentido de las acciones humanas, aquí pretende convertirse en enseñanza para nuestros pueblos, en moraleja para sus gobernantes. Pero el excesivo simplismo con que el autor desarrolla el tema, la reitarada esquematización de situaciones y la repetición de la idea del conflicto entre dominador y súbditos le hace perder fuerza a los símbolos y a lo que representan.

El monstruo se vuelve casi inofensivo después de aparecer inocentemente pintado sobre un telón, la amenaza se torna en alivio al verle la cara, al poder tocarle los pies, al escuchar sus gruñidos. El susto se ha perdido entre las canciones y los grititos de sorpresa, el miedo es apenas una excusa para un baile, y los aplausos finales convierten a los enanos dominados en gigantes victoriosos. Muy lejos estamos de la realidad aséptica y edurada en la que los zumbidos de las computadoras de las multinacionales acompañan las curvas de crecimiento de capital.

Quizás para disimular la ingenuidad de la propuesta, Arturo Fleitas encara esta puesta con más velocidad que ritmo, con más guiñadas que compromiso con el espectador, con más aparatosidad que sustancia. Para ello se dedica a una búsqueda formal con la que logra hacer brillar, de a ratos, una puesta en escena que se enriquece por el aporte expresivo de rubros técnicos y el profesionalismo del elenco. El vestuario, vistoso e imaginativo, de Nelson Mancebo se integra perfectamente a una escenografía con telones pintados manualmente en los que se destaca, subversivamente, un gato rojo. Junto a una iluminación inteligente y oportuna, se recrea el clima de las zarzuelas que animaron los escenarios montevideanos de antaño, con toda la simpatía que ese recuerdo merece, pero no más que eso. Juan Alberto Sobrino muestra su indiscutible veta cómica, dominando las escenas con su gracia y su humor, ciertamente más inspirado por Polimnia, la musa de la mímica, que por Rovinski.

Walter Figueroa se destaca por su agilidad y solvencia en las situaciones risibles mientras el resto del elenco, se maneja con más experiencia que convicción.

Pero el resultado no trasciende la ilustración correcta, agradable e inofensivamente simpática de un texto inocuo.

Tomás Wahrmann ◑

El divino Narciso

El Ministerio de Educación y Cultura, conjuntamente con el Dpto. de Cultura de la IMM y del Sodre, anuncian el estreno del Auto Sacramental *El Divino Narciso*, de Sor Juana Inés de la Cruz.

La puesta en escena cuenta con la dirección de Laura Escalante y Sergio Otermin.

El estreno es hoy, miércoles, a las 20 hs. en el Teatro Solís.

El espectáculo se repetirá los días 20 y 21 a la hora 20 y el sábado a las 18 hs.

La última función será dedicada a los estudiantes de los liceos y tendrá lugar el domingo 23 a las 16:30 hs.

José Miguel Oviedo

El conocido crítico peruano estará el viernes, a las 19:30 hs, en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional, donde dará una conferencia sobre *Martí en Nueva York: algunas precisiones*.

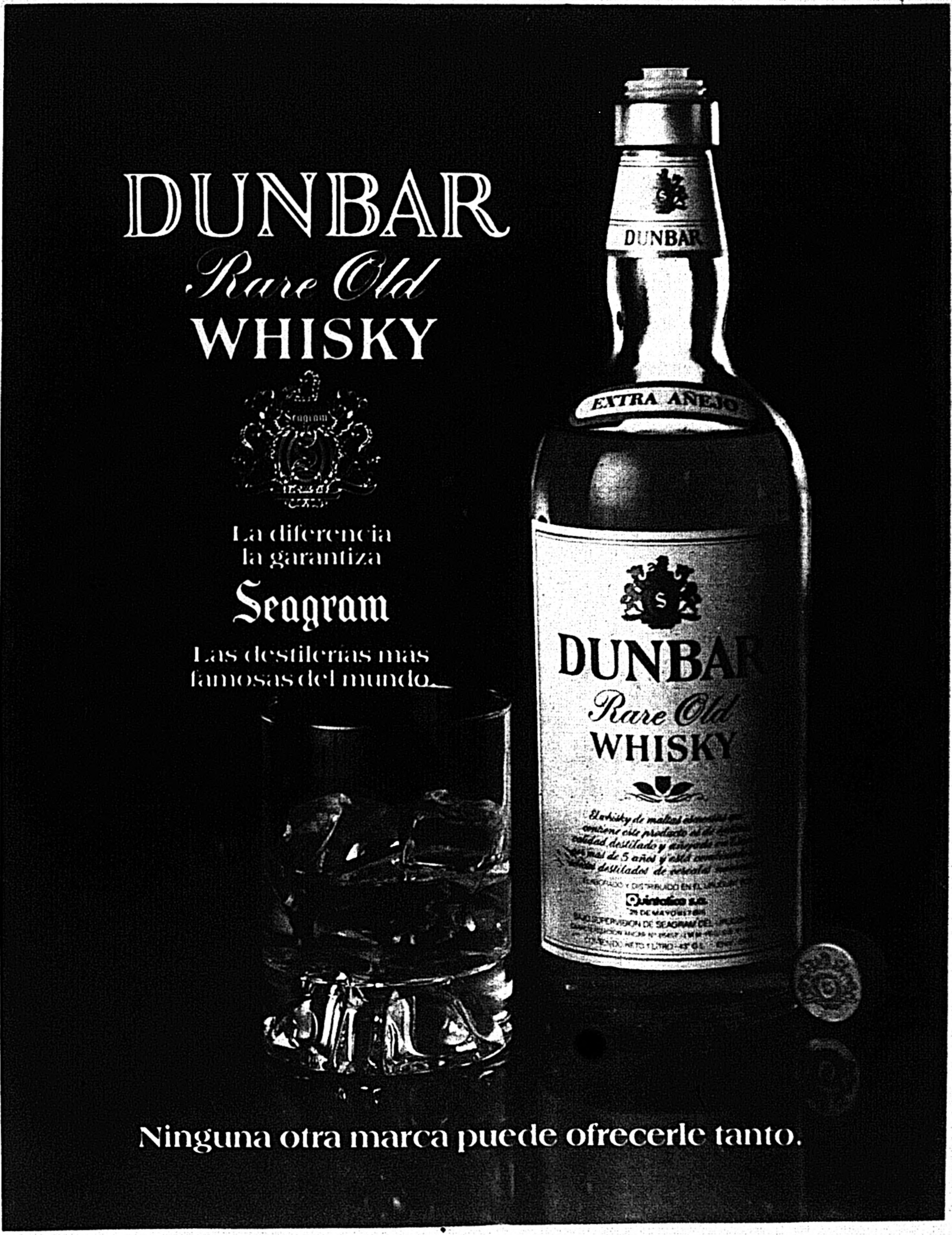

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo

Seagram
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintafico s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo. 26 de noviembre de 1986 - Año III N° 153 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Zumarán: el equilibrio necesario

Aun en los momentos de mayor tensión política, las relaciones entre blancos y colorados apostaron históricamente al diálogo y la negociación como vía para resolver los desencuentros. Así como el país no tiene ahora Rendición de Cuentas por primera vez, también parecía —hasta la semana pasada— que no tendría solución a los derechos humanos sin recurrir a elecciones anticipadas. Finalmente —y pese a las desesperanzadoras noticias previas— todo parece indicar que se está llegando a una fórmula de acuerdo sobre los temas más espinosos que angustian al país. ¿Cómo? Zumarán ha tenido mucho que ver con ello. Lo analizamos en pág. 11.

Rockefeller y los "pichis"

Mientras el Uruguay navega en el azaroso " mar del desconcierto" de estos días, pueden tejerse algunas reflexiones sobre política, dinero, ilusiones, e incluso con alguna breve referencia a Rockefeller y a los "pichis". Página 6.

Marchesano y el Acuerdo

Hasta hace pocos días ninguna negociación parecía posible para destrabar la situación. Desde tiendas oficialistas el reclamo de elecciones anticipadas. Desde otras tiendas se asumían actitudes pasivas o, por el contrario, demasiado " activas ". En nombre del gobierno, el Ministro Marchesano inicia la última gestión. Parecía un hombre solo frente al temporal. Página 10.

¿Será posible la cohabitación política?

Tras referirse a la cohabitación del Presidente francés Mitterrand con el gabinete de derecha del Primer Ministro Jacques Chirac, Luis Eduardo Cladera se pregunta si podremos superar el " subdesarrollo" cultural en nuestro país, e intentar, también, la cohabitación política. Página 11.

Muros limpios, pueblo mudo

"El graffitti es un reclamo colectivo con vocación de perdurar". " Lo que cada ciudad necesita y merece saber lo lleva escrito en sus paredes ". Es el tema que desarrolla R. Zaffaroni en página 23.

El Frente ¿está?

"El Frente es aún protagonista" titula un periódico haciéndose eco de declaraciones del Gral. Seregni. ¿Lo será por mucho tiempo? ¿Importa si lo es? Alvaro Diez de Medina analiza en pág. 10 la ausencia de la coalición en las recientes tratativas para sortear la crisis institucional.

¿Volverán a sonar las cacerolas?

Entre las diferentes alternativas que se han presentado para solucionar un eventual desacato de militares citados por la justicia, una ha sido la " movilización" y " el pueblo en la calle".
¿Será este el camino? Página 6

Y además...

* Los blancos y el estado de gracia
* La empresa y los empresarios
* Elogio de la imaginación
* La bestia rockera
* La nación cultural
* ¡Qué semana!: "¡Talán-Talán!"
* Precisiones por contraste
* Poesía de Leminski
* Barroco furioso de S. Sarduy

INFORMACION POLITICA

Situación

Al tiempo que colorados y blancos llegaron a un acuerdo para solucionar los problemas derivados de la no aprobación de la Rendición de Cuentas, continúan en el mayor secreto las negociaciones para definir el tema de las violaciones a los Derechos Humanos durante el gobierno de facto.

Adelantarán Rendición de 1986

Luego de una reunión entre el Senador Alberto Zumarán y el ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino quedaron acordadas las bases de un acuerdo para adelantar la aprobación de la Rendición de Cuentas correspondiente a 1986. La misma será enviada sobre fines de abril próximo al parlamento e incluirá todas las mejoras en materia de salarios, gastos e inversiones que quedaron pendientes. Existiría un compromiso bipartidario para aprobar rápidamente el proyecto y los beneficios serían retroactivos al primero de enero de 1987. Mientras tanto, por ley separada, se irán solucionando todos los temas posibles, como por ejemplo la tributación agropecuaria.

Cumbre por Derechos Humanos

Se considera muy factible que en la próxima semana el Presidente de la República convoque a los líderes políticos de todos los partidos y a los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas para tratar de alcanzar una solución definitiva al problema militares—Derechos Humanos.

Los contactos entre políticos colorados y blancos se siguen manteniendo pero se estima que no habrá definiciones hasta después que se realicen las elecciones internas de Por la Patria, el 30 de noviembre.

El Secretario General del partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo, manifestó que el acuerdo está encaminado pero no concretado, agregando que "todos tenemos la firme esperanza de que se pueda concretar más o menos rápidamente".

El Dr. Gonzalo Aguirre dijo que en el Partido Nacional no hay ninguna diferencia, aunque "puede haber distintas interpretaciones de la situación actual". Por otra parte, criticó la posición del Frente Amplio que "ha dicho que acepta conversar, está abierto a participar en reuniones a todos los niveles, pero adelanta que no modificará su posición en el tema derechos humanos".

El senador Hugo Batalla señaló que es "imprescindible" que el Frente tome parte de las conversaciones ya que "todo esto es consecuencia de una salida política en la que nosotros participamos y hoy debemos asumir la responsabilidad". Agregó que no sería responsable ni correcto que el Frente tomara un lugar en la platea y se sentara a mirar.

Suprema Corte: fallo para Justicia Civil

La Suprema Corte de Justicia falló en favor de la Justicia Ordinaria en los dos primeros casos de contienda de competencia. La decisión fue tomada por cinco votos a dos, oponiéndose los dos conjueces militares.

El Juez en lo Penal de Noveno Turno será el encargado de tramitar el caso de Félix Sebastián Ortiz, militante comunista desaparecido. Ortiz fue visto por última vez por un familiar en el Hospital Militar, vistiendo el uniforme de detenido.

Mientras tanto, el Juez en lo Penal de Segundo Turno se hará cargo del caso de Enrique Rodríguez Larreta, detenido en Buenos Aires y traído clandestinamente a Montevideo.

La resolución de la Suprema Corte es inapelable y los jueces ya están en condiciones de citar a los involucrados.

Para hoy se espera que el máximo órgano judicial se expida en otros tres casos de contienda de competencia entre la Justicia Militar y la Ordinaria.

Militares: No respaldarán a quienes actuaron por su cuenta

El Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Hugo Medina, dijo que las Fuerzas Armadas no respaldarán a los efectivos militares que en el marco de la lucha antisubversiva hayan incurrido en excesos o cometido ilícitos en provecho propio.

El jerarca militar reiteró que las Fuerzas Armadas defenderán a todos aquellos que cumpliendo órdenes superiores actuaron en la represión del terrorismo. Medina subrayó que no ocurrirá lo mismo con quienes aprovechando su condición de militares cometieron excesos por su cuenta y lucraron en su beneficio.

Por otra parte, fuentes bien informadas reiteraron que el Gobierno uruguayo devolvería a la Justicia argentina el pedido de extradición de militares y policías acusados de violar Derechos Humanos. El expediente fue analizado por la Sección Jurídica de la Cancillería, siendo elevado luego a la Presidencia de la República. Trascendió que en la solicitud argentina existen serias irregularidades de forma.

Semana de múltiples contactos y pocos anuncios

La que pasó fue una semana de bajo voltaje en cuanto a las declaraciones políticas. El jueves, Zumarán dio la primer noticia alentadora al señalar "El barco despegó del muelle y está navegando; quiera Dios que llegue a buen puerto". Las conversaciones se habían reanudado. Marchesano y el propio Zumarán se habían reunido con el General Seregni y luego los dos primeros lo hicieron con el Presidente Sanguinetti. El primer mandatario se reunió también con los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas.

Ferreira Aldunate: La verdad, por fin

Así tituló el Presidente del directorio blanco su editorial del semanario "La Democracia". Haciendo referencia a las declaraciones del Dr. Tarigo en las que afirmó que los militares no se presentarán a declarar ante la justicia, Ferreira escribió: " no se trata esta vez de una sospecha, un temor o una conjetura sino de un hecho". Agrega luego que si el Vicepresidente hubiera difundido antes esa verdad, " el país se habría ahorrado mucha polémica estéril, mucha declaración barata, muchas falsas esperanzas".

Más adelante Ferreira afirma que es deber de todo buen uruguayo ayudar a impedir que se produzca el desacato, para preguntarse luego "¿Cómo? " Y se responde: "Dígale el gobierno a la República que la transición no ha terminado, que no nos encontramos ante un intento de arrancar potestades a los órganos constitucionales sino de la permanencia, en manos de quienes la detentaban, de parcelas de poder que no han terminado de restituirse a sus legítimos depositarios, y el Partido Nacional no vacilará en discutir con el gobierno, todos los partidos (ahora sin excluir a ninguno) y las Fuerzas Armadas, una salida que esta vez sea definitiva y de verdad".

En círculos políticos comenzó a manejarse la posibilidad de un nuevo "Club Naval", que con la participación de todos los sectores políticos y las Fuerzas Armadas permitiera una salida definitiva y el fin de la transición.

Seregni: No a la impunidad

El General Liber Seregni ratificó que: "el Frente Amplio no va a participar y no puede avalar ninguna solución que suponga la impunidad". Destacó el Presidente del FA que su coalición sigue reclamando "el esclarecimiento de los hechos y la justicia correspondiente". Dijo que la posibilidad expresada por Ferreira de una nueva discusión como la realizada en el Club Naval no era posible. Agregó que la transición en el Uruguay se operó en marzo de 1985 y que permite, "en el momento actual, vivir en democracia".

Pacheco: Consolidar las instituciones

El líder de la Unión Colorada y Batllista, Jorge Pacheco Areco, expresó que "lo primero que hay que evitar es un sólo paso atrás en el proceso de institucionalización nacional". Manifestó su esperanza en que se arribe a un acuerdo, a una solución que conlleve "la certeza de que el puerto al que arribamos sea el de la paz, el de la conciliación, de que se atenúen las tensiones y se aventen las confrontaciones ".

Sindicales

Marcha hacia el Obelisco

Organizada por la Intersocial bajo los postulados "por la Democracia, por la Constitución, y las soluciones" se realizará mañana jueves una marcha desde la explanada de la Universidad hasta el Obelisco. La misma se iniciará a la hora 19. Al cierre de esta edición las instituciones integrantes de la Intersocial (PIT-CNT, ASCEEP-FEUU, Coordinadora de Jubilados y Pensionistas, FUCVAM, Madres y Familiares de detenidos desaparecidos), redactaban la proclama a leerse en el acto.

Disminuye el desempleo

El índice de desocupación entre la población activa del Uruguay es cercano al 10%. El nivel histórico de ese índice es 6.5% y cuando asumió el gobierno actual se ubicaba en el 13%.

En el sector privado la conflictividad actual no supera el 5% de la que tuvo el país en marzo de 1985. Significa que por cada 100 días de trabajo perdidos por conflictos, no hay más de cinco en el sector privado. Esto se atribuye al buen funcionamiento de las relaciones laborales y al éxito de los consejos de Salarios. En el sector público también se ha producido un descenso de la conflictividad.

Mientras tanto fuentes empresariales indicaron que el porcentaje de aumento de salarios que rige desde el pasado 1º de octubre en la actividad privada es del 22% como mínimo. Afirmaron que si bien no se alcanzará el nivel de recuperación salarial logrado el año pasado (14%), habrá en 1986 una recuperación oscilante entre un 3% y 5%.

Paros

Los trabajadores de la pesca agremiados en CUPIP (Coordinadora Uruguaya de Plantas de Industrializadoras de Pescado) paran hoy por 24 horas. Lo hacen en reclamo del reintegro de 50 operarios despedidos luego del accidente registrado en INPERAGRO.

Los trabajadores de ANCAP dispusieron un paro de 24 horas para hoy miércoles, en demanda de aumento real de salarios y convenio a mediano plazo que incluya una serie de beneficios sociales.

ADEOM se declaró en estado de alerta ante la aprobación del artículo 185 de la Rendición de Cuentas en la Junta Departamental. La gremial considera que el citado artículo distorsiona el funcionamiento de la adecuación y por lo tanto exige su derogación. Con ese motivo detendrán sus tareas hoy entre las 10 y las 14, concentrándose en la explanada municipal al mediodía.

Cierre de Compañía de Fósforos

89 obreros quedarían sin trabajo de concretarse el anunciado cierre de la Compañía General de Fósforos. La medida originada en problemas económico financieros se produciría el 31 de diciembre.

INFORMACION POLITICA

Lea y comente

Araújo y Wilson: segunda parte

Todos la estaban esperando. Cuando el senador Araújo hizo público que Wilson Ferreira le había ofrecido, en tres oportunidades, integrar como vicepresidente una fórmula blanca, todo el Uruguay se vio venir la respuesta.

Mientras ésta llegaba, Araújo respondía a la pregunta ¿Le ofrecería la vicepresidencia a Ferreira?, con un: "No, de ninguna manera. Es que defendemos intereses muy diferentes".

Finalmente la respuesta llegó el viernes 21 de noviembre en el semanario "La Democracia". Titulada: "El cartero llama tres veces", dice así: "Madrid. 5. El palacio de la Zarzuela se negó a confirmar o desmentir las informaciones procedentes de Petrogrado según las cuales no se celebraría al fin la boda de la infanta Cristina con el conocido epistolarista y disc-jockey sudamericano José Germán Araújo. El carismático rotisero había acaparado los últimos días las páginas de la prensa del corazón, al saberse que había rechazado por tres veces consecutivas la vicepresidencia de Uruguay Montevideo, a pesar de sus deseos de conocer por dentro también el mundo del fútbol. La boda suspendida habría sido apadrinada por el ex General de la Guardia del Zar, Iván Pavlov, con quien trabó íntimo conocimiento durante el último Congreso de 'Correspondencia Avanzada' celebrado en Baviera en el que ambos compartieron el primer premio en la categoría 'Lettres d'Amour".

¿Candidatos del MLN?

Los Tupamaros analizarán la eventual presentación de candidatos propios para las próximas elecciones. Como se sabe, el MLN solicitó hace ya tiempo su ingreso al Frente Amplio, sin que se haya producido una definición al respecto. Sin embargo, fuentes frenteamplistas dan como un hecho que la coalición rechace el pedido de ingreso ya que hay grupos que se oponen. Ante esta circunstancia, los Tupamaros estudiarán la posibilidad de presentar sus candidatos.

"Los nicaragüenses"

El Dr. Eduardo Pons Etcheverry es una conocida figura en el ambiente político, deportivo y comercial. Pons, de recordada actuación en la campaña por el NO en el plebiscito del 80, fue entrevistado por el Director del semanario "La Razón", el Dr. Gonzalo Aguirre. De la extensa entrevista realizada "scotch mediante", recogemos la explicación de por que el Dr. Pons está totalmente alejado de la política. Dice así: "Creo que el motivo fundamental fueron las elecciones internas, en las que nos presentamos con una lista que prácticamente no sacó votos; vinieron los 'nicaragüenses' y nos barrieron a todos. Entonces ahí dije 'que sigan ellos'. Y me aparté".

Se enojaron con Batalla

Una iniciativa personal del senador Hugo Batalla provocó que sus compañeros Rodríguez Camusso y Gargano se retiraran de la sesión de la Cámara Alta el miércoles pasado.

Cuando se trataba el informe de la Comisión Investigadora de la venta de carnes a Israel, nacionalista y frenteamplista pretendían responsabilizar de los errores cometidos por INAC al Presidente de la institución, Dr. Julio Delfino. Fue entonces que Batalla, haciendo hincapié en que se trataba de una moción personal, propuso que el cuestionamiento pasara a Comisión para que Delfino pudiera hacer sus descargos. Allí reaccionaron Rodríguez Camusso y Gargano quienes, sumamente molestos, optaron por retirarse de sala. Araújo tampoco quedó conforme con la actitud de Batalla pero permaneció en el recinto.

Trascendió que este entredicho entre los legisladores frenteamplistas podría tener otras consecuencias y fuentes bien informadas aseguraron que Gargano habría renunciado a su cargo como coordinador de la bancada de senadores del Frente.

Confesión

La que hizo Wilson Ferreira al General Seregni en relación con la salida a la actual crisis política: "Le digo con absoluta lealtad que haré todo lo que esté a mi alcance para que el costo político lo paguen el Dr. Sanguinetti y Ud.".

Encuesta: mejora la situación económica

La opinión de los montevideanos sobre la situación económica ha mejorado ininterrumpidamente desde marzo según una encuesta realizada por "Equipos Consultores" y publicada por "Búsqueda". Los encuestados debían responder a cuatro preguntas: ¿cómo ve la situación económica con respecto a un año atrás?, ¿cómo piensa que será la situación dentro de un año?, con respecto a su trabajo, ¿se siente seguro o inseguro?, ¿se siente satisfecho o insatisfecho?

Desde marzo, todos los indicadores han evolucionado en forma ascendente. Hay algunos datos curiosos. Quienes en 1984 votaron al P. Nacional, son más enfáticos en señalar la mejoría de la situación económica. Para los blancos la situación mejora 15 puntos, para los colorados 2 y para los frenteamplistas desmejora 13 puntos. En cuanto a cómo será la situación dentro de un año, para los blancos será 19 puntos mejor, para los colorados 8 y para los frentistas 6 puntos mejor. En relación con "satisfacción con el trabajo," el saldo neto en octubre del 85 era 11 y ahora 33. En "seguridad en su trabajo" la marca sube de 37 a 50.

Entretelones

Polémica Sindical

Los días 6 y 7 de diciembre se llevará a cabo el Encuentro Nacional de Comités de Base del PIT-CNT. En el mismo se presentarán cuatro documentos que expresan los planteamientos de cuatro líneas de acción sindical.

Las posiciones sostenidas por representantes de las tendencias sindicales comunista, socialista, nacionalista y la corriente donde es mayoría el PVP, impidieron que se llegara a la elaboración de un sólo texto por lo que cada sector presentará el suyo.

Comunistas. Los militantes sindicales comunistas afirman que " cuando no sabemos valorar adecuadamente, en cada instancia, la fuerza de nuestros enemigos y adversarios y nuestras propias fuerzas y debilidades, cuando no sabemos combinar adecuadamente la lucha, la participación activa de los trabajadores con la negociación, la búsqueda de soluciones y la defensa intransigente de nuestros principios (...), los trabajadores sin perspectiva pierden la confianza en el uso inteligente de su fuerza, gana la desmovilización, se debilitan los gremios y sobreviene la inevitable derrota". Destacan la importancia de los Consejos de Salarios "como instancia de discusión importante", reclamando un sistema similar para el sector público, Consideran positivos los acuerdos a mediano plazo, siempre que contemplen la inflación pasada más un porcentaje de recuperación.

Socialistas. El documento presentado por los trabajadores socialistas subraya que "no es lo mismo luchar contra un enemigo que los trabajadores y el pueblo visualizaban claramente como lo era la dictadura, que luchar contra un gobierno que fue votado por una parte importante del pueblo" Sostiene luego que las posibilidades de enfrentamiento con el Poder Ejecutivo aumentan porque sus propuestas están cada vez "más distantes" de las que sostiene el movimiento sindical. Añade que ante esta posibilidad "no se puede apostar a una línea de enfrentamiento día a día" que "avance en espiral hacia una confrontación total que, sin estrategia y táctica, pretenda resolver en un acto lo que será un proceso de lucha y acumulación de fuerzas".

Línea PVP. El sector de gremialistas en el que son mayoría los militantes del Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) destaca que el movimiento sindical debe rever "en forma radical" la manera como se encara el tema salario ya que "no puede encerrarse en un debate sobre inflación futura o sobre recuperación salarial" que produce confusión en los trabajadores. En cuanto a los convenios a largo plazo firmados por algunos gremios, éste documento señala que algunas claúsulas contenidas en ellos (como la de no tomar medidas de fuerza mientras funcionen mecanismos de negociación previamente acordados), "son claramente inconvenientes porque limitan las posibilidades de movilización". El texto también destaca "el incipiente aumento de amarillismo y la intención de dividir el movimiento en 'maduros' e 'inmaduros'. Finalmente señalan la necesidad de "fijar posición de como luchar"....

....Blancos: Los militantes gremiales nacionalistas también elaboraron un documento para ser discutido en el encuentro. En el mismo reclaman que no se demore más la realización del Congreso del PIT-CNT, agregando que dicha instancia debe ser aprovechada para realizar "una profundización de nuestro programa". Creen necesaria una reforma estatutaria que permita la participación real del interior del país y que pueda hacerse efectiva la disposición que establece que todas las tendencias deben estar representadas en los órganos de dirección. Proponen una política para conducir los conflictos, que "no deje librados a los sindicatos a aventuras que van más allá de sus fuerzas".

Richard Read: El dirigente de la Federación de la Bebida, Richard Read, subrayó que "Los estilos totalitarios, sectarios y absolutistas deben ser desterrados" del movimiento sindical. El dirigente, perteneciente a la corriente gremial del P.V.P., destacó en reportaje publicado por el semanario "Aquí", que en el conflicto de La Española se responsabilizó al sindicato por la derrota. Dijo Read que "eso es atacar a las bases, es crear un espíritu derrotista, 'no peleen, no hagan huelga, no hagan paros' (...) ¡Ojo con la metodología que usan, transen!".

Juan Toledo: En su columna de "El Popular" el dirigente sindical afirmó el 31 de octubre que "el 'diferencismo' politiquero, la demagogia, las oscilaciones oportunistas y los planteos simplistas en materia de táctica y metodología son venenos que debemos desterrar" del movimiento sindical. Luego, el 21 de noviembre, Toledo recoge el guante lanzado por Read y haciendo referencia a sus declaraciones (en las que habla de totalitarismo en el movimiento sindical), escribe: "Nunca un dirigente sindical clasista utilizó de esa manera ese término (...) Ese es el lenguaje de cierta prensa enemiga de los trabajadores". Destaca Toledo que ciertos períodos de falta de movilización, son el precio que ha debido pagar el PIT-CNT en su intento de actuar por consenso "con quienes quieren imponer una táctica y una metodología que no tiene el apoyo de los trabajadores; porque ya fracasó en el pasado, porque en esta etapa ocasionó derrotas y ayudó al gobierno y las patronales en su plan de aislar al movimiento sindical".

Ruben Márquez: El dirigente textil, perteneciente a la corriente sindical del PDC, cuestionó la oportunidad del próximo encuentro. Dijo Márquez que "el movimiento sindical tiene un lamentable desenfoque de la realidad del país"

Persisten los ataques entre algunos dirigentes

Si bien los entendimientos a nivel político parecen poner nuevamente las cosas en su lugar, luego de algunas semanas de incertidumbre respecto al destino que tendría el agravamiento de las relaciones entre los Partidos, aún se sienten algunas escaramuzas de lo que hace tres semanas denominamos "Guerra de Agravios". Seguramente los entendimientos que se anuncian por parte de la principal dirigencia política nacional, dará paso a un nuevo clima en el país, lo que ameritará otros enfoques periodísticos de nuestra parte. Pero hoy dedicamos nuestra crónica a repasar esos dichos y esta vez sí —aparentemente— por última vez.

Precisiones por contraste

"Porque todos tenemos necesariamente que buscar los caminos que profundicen esta democracia y que esto que es hoy una democracia en transición se transforme en una democracia definitiva para siempre". Senador Hugo Batalla en el programa Prioridad del domingo 16.

"La transición se operó el primero de marzo de 1985 cuando asumieron las autoridades electas por la ciudadanía". General (R) Líber Seregni en la misma oportunidad.

"¡Quién duda de que este gobierno sea un gobierno de transición democrática!". Senador Reinaldo Gargano a CX 36 el sábado 22.

"Media democracia no alcanza. Completémosla". Afiche del Partido Comunista en las calles montevideanas.

"Es falsa la idea de que el país está en un período de transición. El primero de marzo de 1985 se establecieron las instituciones democráticas en el Uruguay". Rodney Arismendi a un periodista de La Hora tras la reunión de la Mesa Política del Frente Amplio el viernes pasado.

"No existe ninguna fórmula concreta". "No hay ninguna negociación". "No existe ningún acuerdo". Senador Carlos Julio Pereyra en reiteradas oportunidades en diversos medios de prensa, durante los últimos días de la semana pasada y comienzos de esta.

"(Algunos dirigentes del Partido Nacional) han venido manteniendo informalmente encuentros"..."de eso se quiere derivar por el gobierno que se está en la inminencia de un acuerdo y no es así"..."Puedo asegurar que no se llegará a ningún acuerdo la semana próxima (por la presente semana)"..."el clima interno en el Partido Nacional es el normal, no hay discrepancias entre los dirigentes". Senador Gonzalo Aguirre a Mundocolor del sábado.

"He sido informado de las negociaciones que se llevan a cabo por parte del Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate y por el Vicepresidente de la República, Dr. Enrique Tarigo, por lo tanto y de acuerdo con la información que obra en mi poder, es un camino correcto y aceptable". "Creo que la importancia del tema nos obliga a que mantengamos reservas sobre los puntos concretos, pero estimo que no puede ir más allá del martes (por el día de ayer) la respuesta definitiva (del Partido Nacional al acuerdo propuesto). Senador Luis A. Lacalle al corresponsal de El Diario en Paysandú, el sábado.

La dirigencia nacional del Movimiento de Liberación Nacional "Tupamaros" ha señalado reiteradamente en declaraciones oficiales hechas públicas desde la puesta en libertad de todos sus miembros que dicha agrupación "respetará escrupulosamente las normas de convivencia democráticas y el ordenamiento jurídico nacional, desarrollando su acción como movimiento político en la legalidad".

"Es objetivo estratégico conseguir el cogobierno en los centros de formación docente. Estratégico por lo que implica para el movimiento estudiantil en particular y para el movimiento popular en general, el hecho de incidir directamente sobre la dirección de los centros de formación con sus connotaciones no sólo académicas, sino políticas e ideológicas". "Resulta evidente que ante la opinión pública el CODICEN está mejor parado que el año pasado y esto es peligroso". Boletín interno N° 20 del MLN "Tupamaros".

Algunos dirigentes del Frente Amplio afirmaron que eran calumniosas y malintencionadas las versiones que señalaban que en caso de registrarse elecciones parlamentarias anticipadas, el PCU aprovecharía para sustituir a legisladores no comunistas electos por el sublema Democracia Avanzada por aquellos que no pudieron participar de las elecciones de 1984 por estar proscriptos.

En el programa "Posta Posta" de Emisora Alfa, el lunes de la semana pasada el Secretario General del PCU Rodney Arismendi admitió que ante eventuales elecciones anticipadas las listas de Democracia Avanzada podían ser "revisadas" para dar cabida a los dirigentes comunistas proscriptos en la última elección.

"Aunque Germán Araujo y Rodríguez Camusso son un orgullo para el parlamento, (los comunistas) buscaríamos en las listas correspondientes reflejar mejor la presencia de nuestros dirigentes". Esteban Valenti, Secretario de Propaganda del PCU en declaraciones al diario El Día del sábado.

El Mundocolor del viernes relata parte de un discurso de Wilson Ferreira Aldunate, pronunciado días antes frente a una audiencia juvenil, donde el Presidente del Directorio del Partido Nacional afirmó que *"a muchos compañeros les he recordado una película de Alexander Korda que se llamaba 'Los tres lanceros de Bengala'. Allí hay una escena estupenda, una escena de antología. Cary Grant en un momento determinado se dirige a un templo lleno de derviches endurecidos, torturadores, asesinos feroces, que están además enfurecidos. Y entra y en medio de aquella multitud los mira y les dice: 'Están todos presos'. Yo cada vez que me acuerdo de la escena me da la impresión de que no es Cary Grant sino José Germán Araújo".*

El titiritero y sus adláteres

No fue tan graciosa la referencia de Gonzalo Aguirre al Partido Colorado, el Presidente Sanguinetti y la bancada oficilista, como Wilson Ferreira para referirse al Senado Araújo.

En su editorial del semanario La Razón, el Senador rochano sostiene *"el hecho por demás sabido de que el Partido Colorado no tiene mayoría parlamentaria y quiere gobernar como si la tuviera. Apela para ello a alternar coqueteos con amenazas y vetos con obstruccionismo legislativo no disimulado. Tales expedientes por supuesto, no le dan un resultado halagüeño. En consecuencia el Presidente se enoja o se hace el enojado cada dos por tres y, como él es el titiritero, sus adláteres salen ipso facto a acusar a la oposición..."*.

En la misma edición de ese semanario —que ha dado inumerables "perlas" a esta serie de crónicas *"agraviadas"*— se reproducen, destacadas, afirmaciones de Wilson Ferreira Aldunate en su discurso de Pando del sábado anterior donde el líder blanco *"señaló que, en expresiones de gente del gobierno, reconocía, por desdicha, 'locuciones, gritos, tonos que nos retrotraían a 1972 y principios de 1973... Un retintín que a nadie puede haberle gustado'. Reiteró que no hacía el agravio de comparar a Sanguinetti con Bordaberry, aunque a éste no lo nombra. 'Pero digo que el tonito y las frases no me gustan y no auguran buenos tiempos para la República'"*.

El Día y los cívicos

En su página editorial el diario El Día reproduce parte de una declaración de la Unión Cívica emitida el domingo 16 y en cuyo numeral segundo indica *"su convicción de haber sido frustrada deliberadamente la sanción del mencionado proyecto (rendición de cuentas) para poder acusar de inoperancia a los legisladores, método para activar así la anunciada disolución del parlamento"*.

El comentario del diario de 18 de Julio y Yaguarón dice que *"de su convicción nosotros sacamos la nuestra: al no compartir Chiarino la conducción actual de su Partido, los cívicos intuyen que perderán la enorme mayoría de sus votos. Por eso le temen a la elección legislativa y más de uno se agarra al sillón"*.

No se quedó corto el Senador de la UCB Pedro Cersósimo en sus comentarios sobre el Intendente de San José, Juan Chiruchi.

Refiriéndose en la Cámara Alta a la designación de la Juntas Locales y concretamente al problema que se plantea en San José, Cersósimo agregó que *"la verdad es que (Chiruchi) ha ofrecido los cargos, unos 25 a 250 nacionalistas del departamento y no puede cumplir con todos"*.

De Millor a Carlos Julio

El Diputado pachequista Pablo Millor en declaraciones al periódico Ultimas Noticias del sábado último sostiene que *"después de 15 años de postergaciones, Carlos Julio Pereyra en dos meses, le quiere hacer pagar (a Ferreira Aldunate) las postergaciones que viene sufriendo desde 1971. Estas postergaciones llegaron a la cúspide en 1984 cuando"..."lo lógico era que el candidato a la Presidencia fuera Carlos Julio Pereyra"*.

Prosigue Millor *"sin embargo para asombro de todos, empezando por los blancos y fundamentalmente por el Prof. Pereyra, se descolgaron desde Trinidad con una fórmula que lo excluía ..." "No es el problema que un combatiente veterano en estas lides políticas, de la noche a la mañana se vuelva tan puritano y delicado de agraviarse por cualquier escrito o cualquier declaración. No, la verdad es que tiene (Ferreira Aldunate) un problema interno en el cual —hablando en criollo— se le desploma el rancho y de alguna manera tiene que justificar el hecho de que no puede arribar a soluciones serias y sensatas como el país necesita"*.

Para llamarle de algún modo

El viernes último, El Día dedica un recuadro titulado *"Jesús es blanco"*, a *"una publicación —para llamarle de algún modo—"* que se publica desde el jueves anterior.

Prosigue El Día *"y aunque el nombre a todos nos trae la memoria de Manuel Flores Mora, lo edita sin embargo un ciudadano que en varios terrenos aspira, sin éxito obviamente, a emular a Maneco"*. *"De nombre entonces robado y de editor frustrado"* en la publicación *"bajo la firma del seudoexiliado de marras se dicen estas perlas, cuya sóla transcripción ridiculiza al autor"* dedicándose a partir de allí a reproducir algunos párrafos de ese nuevo semanario, donde se afirma que Sandino, Gandhi, Jesús y Zapata eran blancos. Que el Partido Nacional nació hace 161 años, que la independencia nacional surgió a partir de la intervención inglesa, que el Partido Colorado nació en un golpe de Estado y a sueldo del Imperio francés, con mercenarios extranjeros como Garibaldi "y otras yerbas". Que los colorados festejaron en Durazno los 150 años de la sublevación del *"Medina de la época contra el Sanguinetti de aquel entonces"* y el siglo y medio de la intervención imperialista en el país y que *"no volvemos al Partido (Nacional) ni somos recién llegado"*.

En sus comentarios El Día señala que *"desde las tiendas del Frente Amplio, nos suelen arrojar la palabra 'tradicionales' con un cierto retintín de desprecio. Nos lo arrojan por igual a blancos y colorados, lo que es aún más ofensivo, porque ¡mire si vamos a ser comparables!". "Ni el prestigio insigne de Garibaldi ni el de Melchor Pacheco pueden sentirse rosados por las diatribas incoherentes de alguien que termina por afirma que el 8 de Octubre, el del 'sin vencidos ni vencedores' fue una derrota de su partido"*.

"Si se quiere seguir la hipótesis sobre cuando nacieron los partidos tradicionales, se podría empezar por el año 1817 cuando Oribe deserta del artiguismo, entra al Montevideo de Lecor y de allí, con su ayuda, pasa a servir, con las armas porteñas".

Y por último sobre la afirmación del responsable de la publicación *"de nombre robado"* de que *"no volvemos al Partido (Nacional) ni somos recién llegados"*, la nota de El Día señala: *"para constancia histórica declaramos...que el autor de esas líneas militó en la Lista 17 y votó al Partido Colorado en 1971, testigos sobran, cuando Wilson Ferreira Aldunate era candidato a la Presidencia. Tal vez lo hizo porque estaba a 'sueldo' del Imperio francés"*.

Acuerdo inminente y otros cambios eventuales

Mientras se desgranan los últimos esfuerzos para completar el llamado acuerdo nacional, surgen nuevos elementos de valoración que podrían determinar cambios en el panorama político futuro del país. Por un lado la actitud que se avendrían a asumir las FF.AA. de lo cual podrían ser un anticipo las afirmaciones de Medina de que no defenderán a aquellos de sus miembros que hayan cometido ilícitos en provecho propio durante la dictadura.

Tras más de dos semanas de interminables y trabajosas gestiones, la máxima dirigencia de los partidos tradicionales y el Poder Ejecutivo, comenzaron a instrumentar los mecanismos del acuerdo que permitirá superar el actual desencuentro que al decir de la propia dirigencia política, está bloqueando la marcha del país.

Coincidentemente con los primeros hechos concretos en torno a las negociaciones que se venían siguiendo con este propósito, se conocieron afirmaciones del Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Hugo Medina durante un acto conmemorativo realizado en la Brigada de Comunicaciones durante el pasado fin de semana,

El jefe castrense afirmó en esa oportunidad que *"las FF.AA. no respaldarán a los efectivos militares que hayan incurrido en ilícitos en provecho propio"* durante la pasada dictadura. Según una versión periodística publicada por El Día el pasado lunes y recogida por el resto de la prensa, Medina sostuvo además que *"los militares no sólo no saldrán en defensa de tales efectivos sino que, por el contrario, repudian esos procedimientos y harán los mayores esfuerzos para su esclarecimiento"*.

Aporte de las FF.AA.

Como señalamos, tales afirmaciones fueron recibidas com optimismo en algunos ambientes políticos. Las palabras de Medina fueron calificadas como un primer y oportuno aporte de otros similares, que se podrían conocer en las próximas semanas, con el propósito de contribuir al clima de entendimiento y pacificación nacional.

Lo antedicho apunta a coincidir con declaraciones públicas del Senador colorado Eduardo Paz Aguirre, quien afirmó el domingo último que el acuerdo que se viene elaborando *"tiene que ser una necesaria conjunción de voluntades dentro de los dos partidos* (tradicionales) *que incluya, determinados puntos, a las Fuerzas Armadas, a las cuales todos manifestamos querer ver incorporadas definitivamente a la vida nacional"*.

Todo ello parecería confirmar insistentes versiones sobre un documento que emitirían las FF.AA. conteniendo una autocrítica de su actuación durante la dictadura, lo que no ha sido confirmado formalmente.

Las bases del acuerdo

Desde el comienzo de las gestiones acuerdistas emprendidas por el Ministro Marchesano especialmente instruido al efecto por el Presidente Sanguinetti, el hermetismo ha rodeado cada instancia de negociación.

Desde los primeros contactos del Secretario de Estado con Zumarán y después con Ferreira, hasta los encuentros en que participaron de los esfuerzos el Canciller Iglesias y el Prof. Pivel Devoto, la más absoluta reserva fue el común denominador de todas las instancias.

Se supo sin embargo, en los primeros días de la semana que corre, que las bases elementales del acuerdo serían concretadas en tres etapas: la primera durante esta semana, y las dos restantes en la próxima. El primer paso comprendería las soluciones para subsanar la carencia de rendición de cuentas y el compromiso de adelantar el balance de la ejecución presupuestal del próximo ejercicio al mes de mayo. La segunda y la tercera fase a cumplirse después del 30 de noviembre, comprenderían el tema de los derechos humanos y del estancamiento de algunos proyectos en la órbita legislativa.

El FA no participa

El Frente Amplio mientras tanto no ha participado de la primera fase de negociaciones

El viernes pasado la Mesa Política de la coalición emitió una declaración a propósito de los hechos que se sucedían en el país señalando su intención de avenirse a un eventual acuerdo, aunque reiteraba su conocida posición de *"...juicio y castigo..."*.

Desde otras tiendas políticas se entendió entonces que difícilmente se lograría un acuerdo con una fuerza que antes de comenzar a dialogar, ya asumía posiciones definitivas.

La difícil situación en la que quedó el Frente Amplio ante el acuerdo de las fuerzas políticas mayoritarias del país ,hizo pensar en los tiempos en que la coalición no participaba a la par de los partidos tradicionales en la conducción de los asuntos políticos del país.

Seguramente así interpretado ello por la propia dirección frentista, fue que el General (R) Liber Seregni precisó ante la prensa que *"no sólo no estamos marginadosn sino que no nos vamos a dejar marginar"*, aunque en los hechos el acuerdo esté siendo llevado adelante por colorados y blancos solamente.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Quienes están obligados por la ley

La ley 12.949 del 23 de noviembre de 1961 está vigente. Y usted puede estar obligado a cumplirla. Está obligado a cumplirla el directivo de una asociación. Está obligado a cumplirla el propietario de un bar, un instituto, una fábrica, un taller, una academia, una imprenta, una barraca, una inmobiliaria, una veterinaria, un supermercado, un laboratorio, una automotora, una carpintería, un almacén, una editorial o una ferretería.
Está obligado a cumplir todo aquel que siendo comerciante, industrial o artesano, tenga personal empleado. Está obligado, también, quien tiene en su casa servicio doméstico.
La ley 12.949 del 23 de noviembre de 1961 está vigente.
Si usted está incluido en la nómina anterior, contrate hoy mismo su Póliza de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales con el Productor de su confianza o directamente en el Banco de Seguros del Estado y sus dependencias.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

COLUMNAS

¡Quién diría!

Rockefeller y los "pichis"

por Pablo Vierci

Comencé a escribir estas líneas cuando el Uruguay todavía navegaba —y naufragaba— en el "mar del desconcierto" (el "mar de la tranquilidad" está en la luna); unos decían y aseguraban que a la postre terminaríamos en elecciones anticipadas; otros juraban que son un "mamarracho" y que "no se las daremos". Unos que nos aproximábamos a un acuerdo entre todos los partidos; otros juraban que "no habrá acuerdo alguno". Unos "que se viene el desacato"; otros juraban y requetejuraban "¡no los dejaremos!". Pues en medio de semejante tempestad, almorzando en un bar de la calle Colonia, me puse a redactar estos párrafos mal hilvanados.

Mantengo con el dinero —como tantos uruguayos— una relación compleja: siempre anhelé ganar lo necesario para despreocuparme del tema "dinero" por un tiempo prudencial. O mejor dicho, siempre quise ganar lo suficiente para poder olvidarme definitivamente del asunto pecuniario. Sin embargo, generalmente me ha sucedido como a la mayoría de los uruguayos: el tema "dinero", como un perro fiel, me ha acompañado hasta el más recóndito rincón de mi vida. Como ahora, en este preciso instante, que se instala, cual perro cargoso, debajo de la mesa donde me sirven la milanesa con papas fritas, y lamiéndome una mano me recuerda: "mirá que todavía no pagaste la mutualista del mes pasado...". "¿Te acordaste de la cuenta de la luz?"...

(Un amigo me confiesa lo que él siente: "Yo tengo algo en común con Rockefeller —me dice—: los dos sólo pensamos en dinero. Es nuestra obsesión. La única diferencia radica en que yo solo aspiro a llegar vivo a fin de mes, y Rockefeller aspira a llegar al millón por mes").

(Aprovechando la digresión y hablando de millonarios, tengo otro amigo, en este Uruguay en que todavía todo parece distorsionado, que me dijo lo siguiente: "¿pero qué hacen tantos 'pichis' trabajando en *JAQUE*, un semanario muchas veces condescendiente con el gobierno?").

Pero en realidad a lo que iba era a otra cosa.

Mantengo con la política una relación parecida a la que mantengo con el dinero: anhelo que se encauce en la normalidad, que se encarrile en la trocha racional y agarre impulso y siga viaje, para que uno pueda, si lo desea, despreocuparse, relajarse y pensar en otras cosas. Pero como con el dinero, la política me acompaña cual perro fiel, y en estos precisos momentos está instalada debajo de la mesa, impidiéndome disfrutar la milanesa porque me lame la mano y me dice: "mirá que el acuerdo todavía no está firmado"; "mirá que los militares..."; "mirá que a pesar de la mejoría la gente se sigue yendo para Buenos Aires...".

Hay quienes dicen que los uruguayos sólo nos preocupamos, exaltamos y emocionamos con política, que no tenemos otros temas que nos interesen. Dicen que los legisladores, ediles y caudillos son nuestras estrellas, lo que en otros países serían las actrices bonitas, los deportistas exitosos o los programas de moda.

En caso de que esto fuera cierto, no hablaría tan mal del uruguayo: seríamos un pueblo de ciudadanos informados y responsables, que acompañamos, concienzudamente, el manejo de los asuntos públicos, que son de todos.

Pero otra cosa diferente es carecer de otro tema porque no podemos —aunque queramos— zafarnos de éste. Y no podemos zafarnos de éste —la política— porque vivimos todo el día con el corazón en la boca, hoy por un motivo y mañana por el otro. ¿Porque hace cuántas décadas que en lo político andamos a los saltos?

Primero el despeñadero económico que comenzó en los finales del cincuenta y nos acompaña desde entonces; luego, en la década del sesenta, la sangre derramada. Más tarde el Terror y los militares. Y ahora la salida democrática, que, según parece, también puede venir conturbada y peliaguda.

Sin tener en cuenta el resultado electoral, fuera quien fuera el vencedor del 84, para muchos uruguayos este período de gobierno era algo más que el reencuentro con la institucionalidad democrática. Era la esperanza de que esta nación podría tornarse habitable. En todos los sentidos. En lo político. En lo económico. En las costumbres. En lo cultural.

Era la esperanza de que en lo político podría predominar —tras tanto disparate— la sensatez y la racionalidad —lo que nos llevaría, de la mano, a dar posibilidades dignas para todos—. A que en las costumbres se convertiría, gradualmente, en una sociedad más abierta y permisiva. A que en lo cultural predominaría la diversidad, se transformaría en joven y libre, interesante para mucha gente y no sólo para 500 ciudadanos.

Tras tantas décadas empastados —toda una vida en realidad— muchos uruguayos conservan esa ilusión. Por eso este período histórico que estamos viviendo no puede fracasar, de ninguna manera.

Y vuelvo al bar, donde termino el último bocado de la milanesa y el resto del agua mineral. Escribiendo estas líneas me he distraído, y, modestamente, me he desahogado. Con la mano busco debajo de la mesa, a tientas, para acariciar al perro cargoso... Pero no está. Ha desaparecido. Recuperé la paz...

(Perdonará el lector que haya aprovechado estos tiempos de "sinceramiento", como se dice ahora, y haya mencionado, incluso, hechos tan íntimos, nimios y desinteresantes, como fue el citar mis apetencias culinarias)...

Desde mi vereda

¿Volverán a sonar las cacerolas?

por Eduardo Quintans

Las aguas de nuestro mar político parecen calmas. Vaya uno a saber si en realidad lo están, si es una ilusión óptica o si es la calma que precede a un nuevo temporal.

Lo cierto es que luego de un período de confrontación, desacuerdos y agravios que tuvo su punto crítico en la frustrada Rendición de Cuentas, otra vez llegó la distensión.

Vivimos una etapa de reflexión y sinceramiento colectivo en la que se clarifican posiciones y se aceptan realidades. El sistema político comienza a actuar en función de esas realidades y los caminos comienzan a desbloquearse.

Verdades indiscutibles y mitos laboriosamente forjados comienzan a desestructurarse. El ciudadano común exige que se le hable claro.

La salida de la dictadura se logró en base a movilizaciones populares y negociaciones con los militares. Sin menospreciar a las primeras, nadie duda que el Acuerdo del Club Naval fue un factor fundamental para terminar con el gobierno militar. La mayoría de los uruguayos lo reconocimos como un instrumento útil.

Fue, sin embargo, una salida imperfecta. Pero, ¿hay perfectas? Hagamos un balance. La negociación aceleró el regreso de los militares a los cuarteles y la recuperación de todas las libertades. Sin ella, ¿alguien se anima a asegurar que Gregorio Alvarez no estaría aún sentado en el sillón presidencial?

Permitió, además terminar la dictadura sin violencia, sin enfrentamientos, sin muertos. Toda comparación con el drama que vive Chile es válida y necesaria. Cada político chileno que visita nuestro país se lamenta porque ellos no pueden encontrar una salida como la uruguaya. Y el tiempo pasa y los muertos aumentan.

Claro, hubo también un costo. Los militares uruguayos pactaron su retirada con el poder político. Aunque el tema de las violaciones a los derechos humanos no haya sido tratado en el Club Naval, los militares se fueron convencidos de que no habría juicios contra ellos. Y cuando ahora se plantea la posibilidad de que sean llamados a declarar, anuncian que no se presentarán.

Hagamos entonces algunas precisiones.

El Acuerdo del Club Naval dio lugar a un período de transición. Esto debe quedar claro: vivimos una transición y, por tanto, no pueden exigirse soluciones que sólo son posibles en democracias consolidadas.

Hay quienes afirman que esto es una democracia "tutelada" por el poder militar. Cabe precisar entonces que el único tema conflictivo con las Fuerzas Armadas radica en el pasado, por lo que la "tutela" es discutible.

¿Qué pasaría entonces si los militares son citados por los jueces civiles? Pues no concurrirán y cuando el Presidente, en su calidad de Jefe de las Fuerzas Armadas les ordenara su comparecencia, se desacatarían.

Así de sencillo y crítico para las instituciones.

¿Qué hacer? Aquí se dividen las opiniones, algunos políticos sostienen que deben encontrarse soluciones previas al desacato. Otros afirman que, producido éste, "todos estaremos de lado y al lado del Presidente para respaldarlo".

Uno se pregunta si es necesario esperar que se produzca el incendio para intentar apagarlo o es mejor prevenirlo. Porque, ¿qué va a pasar después? Responden: el pueblo en la calle y la movilización, impondrán la justicia y las instituciones.

¿Cómo? Bueno, aquí entra a jugar la imaginación de cada uno. Hay quien imagina verdaderas turbas humanas arrancando militares de su casa o de su cuartel y llevándolo en andas por la calle hasta ponerlo de patitas en el Juzgado. Otros esperan una triunfal reaparición de las cacerolas que con su ritmo enloquecedor obligarían a los implicados a declarar ante los jueces. Finalmente, algunos sueñan con sacarse "Verdad y Justicia" en una sola tapita de Coca-Cola.

¿Cuál es el otro camino?

Que los uruguayos nos decidamos a solucionar, de una buena vez, el tema militar. Que pasa indefectiblemente por la reinserción de las Fuerzas Armadas en la sociedad. Para ello será necesaria una autocrítica de las propias Fuerzas Armadas, una modificación de su Ley Orgánica, un cambio de su sistema educativo. Finalmente, los ascensos estarán en manos de los representantes populares.

Después del actual período de reflexión la sociedad uruguaya deberá decidir. Optar por este último camino no será instituir una democracia tutelada. Por el contrario, será el último paso hacia la vigencia plena de la democracia. Y la manifestación de un pueblo que, sin olvidar el pasado, apuesta por el futuro.

J EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martinez Garcia

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Súsana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56

Un sinceramiento constante

Cuando a instancias del Presidente Sanguinetti y del Ministro Marchesano se generaron las gestiones que derivaron en la posibilidad de lograr un acuerdo que determine el entendimiento, se señala por parte de la oposición que el primer elemento a poner en juego es el sinceramiento. Tal concepto es asumido como clave en las conversaciones que se suceden y en las fórmulas que se manejan.

No sabemos cómo operó esta clave en los esquemas de la oposición ,aunque es de suponer por afirmaciones de sus miembros, que ello determinó cambios en sus puntos de vista y la maduración de algunas de sus posturas tradicionales.

Si sabemos, que ello no supuso ningún cambio de actitud en la administración, porque los hombres que la integran siempre estuvieron en esa posición. Asumiendo la realidad tal cual es —y no como nos gustaría que fuera— y administrando la cosa pública y los intereses generales del país, exclusivamente en función de esa realidad, sin procurar nunca ir más allá de donde las posibilidades lo permitieran, aunque procurando en cada caso extender al máximo el límite de tales posibilidades. Con el feliz resultado de ver el éxito que de tal política deriva, mejorando los márgenes de acción, superando cada día una nueva meta y fijando la siguiente.

Es que quienes integran la actual administración han procedido en esa forma desde el primer momento, señalando los hechos con crudeza y lealtad, máxime cuando se trata de referirse a los temas que han sido el núcleo de los desencuentros de esta etapa democrática.

Desde antes de que se iniciaran las negociaciones del "Club Naval", durante la etapa de conversaciones con los militares, en la campaña electoral, en las gestiones de la concertación programática y desde el primero de marzo de 1985.

Para referirse a todos los temas: la amnistía a los presos políticos, las actitudes ante la deuda externa, la política salarial, la política de combustibles, los destituidos por el régimen de facto, la problemática de la violación a los derechos humanos durante la dictadura. Y así frente a cada tema.

Con sinceridad, crudeza si era necesaria , responsabilidad, lealtad a la gente; sin demagogia, encarando cada problema tal cual es, para que desde el principio nadie se llamara a engaños en sus expectativas respecto a lo que estos primeros tiempos democráticos nos depararían. Prefiriendo el "no" difícil y amargo, al "si" gracioso y redituable cuando la respuesta debía ser necesariamente negativa.

Esa ha sido una actitud constante, que el país conoce suficientemente y cuyos resultados concretos hoy no se atreven a negar ni sus propios detractores.

En el apoyo recibido durante las elecciones de noviembre de 1984, quedó demostrado que esa es la actitud que la gente prefiere de sus dirigentes y de los resultados alcanzados desde entonces, queda claro que el país sólo gana cuando apoya su trabajo en el realismo y la responsabilidad.

Y cuando hoy día, desde muchas tiendas son muchas las voces reclamando sinceramiento, se nos ocurre que si esta lección hubiera sido aprendida a tiempo, cuánto más hubiera ganado el país en tiempo para proyectarse hacia el futuro, apoyado en la realidad, asumida ésta como tal, sin complejos de ninguna especie.

J.J.N. J

Los blancos en estado de gracia

Han coincidido el viernes pasado Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra, —primera coincidencia de ambos en los últimos meses— en que su partido no puede seguir tolerando esos agravios provenientes de filas oficialistas.

La excusa: afirmaciones de un Senador colorado el día anterior en la televisión. Sin más precisiones. Aunque ese sólo hecho les parezca suficiente para interrumpir las negociaciones. (Cómo señor Pereyra, ¿había negociaciones?) por algunos días.

No vamos a decir que tales afirmaciones de tal Senador no debieron agraviar al Partido Nacional o a sus dirigentes, pero en todo caso tales agravios no serían los primeros.

Afortunadamente, *Jaque* ha venido publicando —lo hace también en este número— una serie de crónicas sobre el intercambio de agravios entre la dirigencia política. Si alguien quiere puede tomarse el trabajo de "medir" las citas y hacer una "estadística del agravio", para ver así quien lleva la delantera y comprobar que el Partido Nacional tiene el triste privilegio por lo menos en el último mes y medio— de estar primero en la escalada de insultos a sus adversarios, en cantidad y en "calidad".

Y después de ello, se agravian los blancos por los agravios. Ellos pueden subir a sus tribunas y decir libremente quienes son los cuarteleros, los nacidos en golpes de Estado, los vendidos al Imperio francés, colorado es el nombre que los uruguayos le pusieron al gobierno, partido de los militares, presidente titiritero, legisladores adláteres, etc. etc. pretendiendo que del otro lado nadie hable.

Desde algunos con sus chistes venenosos hasta los otros con su principismo recién estrenado se ofenden, agarran-la pelota-y se-van-y-no-juegan-más, porque les llegaron algunas piedritas de la vereda de enfrente, después que ellos se pasaron todo el día tirando cascotazos.

Tienen razón los señores Ferreira y Pereyra —así juntos nuevamente como en el 71— hay que parar con los agravios. Pero con todos. ¿No?

J

La nación cultural: creación y marginalidad

por Gilberto Valdez

No hace mucho charlaba con un amigo —escritor— sobre literatura nacional. En el transcurso de la charla surgió la palabra "marginal" referida y aplicada a algunos nombres —manejados por mí— de escritores uruguayos. Ello me movió a reflexionar acerca de todo lo que hay de "marginal" en nuestra cultura y en la cuota de responsabilidad que en la materia les cabe a las propias Revistas especializadas. Es que nuestro país ha contado y cuenta con algunas revistas de Arte y Literatura. O sólo de Literatura. Sin embargo, la acción Difusora y Formadora de esas revistas tiene un alcance limitado. Tan limitado que nunca pasan de ser Revistas de Círculo, de Elites, de Grupos Cerrados, de Ghettos. El hecho no deja de ser preocupante. A lo largo de mi vida he visto cómo, de qué manera, tantos jóvenes escritores y artistas han quedado por el camino. Y no por falta de talento, precisamente, lamentablemente. No por falta de imaginación creativa, precisamente, lamentablemente, sino por falta de incentivos, de respaldo, de posibilidades reales de publicar, en el caso de los escritores; de exponer, en el caso de los pintores y escultores; de representar, en el caso de grupos teatrales del interior o de los barrios; o de hacerse oír, en el caso de los músicos e intérpretes sin padrinos. A esta pérdida lamentable de talentos jóvenes han contribuido las propias revistas de Arte y Literatura. Y también los "Círculos Literarios".

Y han contribuido en esta obra de enterrar el Patrimonio Artístico Literario Nacional por su carácter Elitista y Estrecho.

Porque sus puertas están abiertas para lo consabido y "trillado". Jamás para lo nuevo. Porque un espíritu de Secta las anima y domina. Jamás las anima un espíritu claro y abierto; totalizador, acogedor para recibir en sus páginas el vasto Movimiento Cultural que a lo largo y ancho del país, vive y crea. Movimiento este, creativo y joven. Siempre en renovancia. Movimiento que es Diverso en cuanto a corrientes y escuelas. Movimiento que es diverso en cuanto a concepciones artísticas. Pero, que TODO, en su conjunto, forma la UNIDAD y REALIDAD del quehacer artístico nacional.

Esa UNIDAD. EN LA DIVERSIDAD, es lo que conforma Nuestra NACION CULTURAL. La cultura del país. La Riqueza Cultural de la República.

Esa Diversidad, en la Unidad, es lo que nos hace NOSOTROS, culturalmente, como Nación.

Esta diversidad en la unidad, no es aceptada por las Elites, ni por las Sectas del "Arte" y "Literatura" que son y han sido, a la postre, las homicidas más grandes de la Cultura en todas partes del mundo.

Preguntémonos:

¿Cuántos escritores matamos anualmente?

¿cuánta poesía matamos anualmente?

¿cuántas obras matamos anualmente?

¿cuántos artistas matamos anualmente?

¿cuánta creación se pierde anualmente?

¿Cuánto, cuánto, por favor, cuántos escritores, artistas y obras mueren anualmente para siempre desconocidos, ilustres desconocidos?

Un buen día nos enteramos,
un buen día encontramos,
un buen día descubrimos;
porque a alguien, un día, se le antojó, por ahí, hurgar un poco entre tanto polvo y olvido... en un barrio de la capital, o en el último rincón de la campaña, la existencia de un Hombre y de su Obra (poesía, cuento, novela, dibujo, pintura, música, fotografía, filosofía...).

Y nos ocupamos del Hombre.

Del nombre del Hombre y de la Obra del Hombre.

Y a partir de ahí tenemos una revelación cultural en el país.

Y comenzamos a llamarle Maestro.

Y la Kultura del país se entera.

La Kultura del país encuentra.

La Kultura del país descubre.

Que tiene un maestro...

Un maestro, un maestro, ¡un maestro! ¡Hemos descubierto un Maestro!

Hagan sonar las campanas —y las teletipos— ¡aquí acabamos de descubrir a un Maestro! ¡Viva el Maestro!

Yo quiero conocer al Maestro. Hablar con el Maestro. Oír al Maestro. Por favor denme la dirección del Maestro. El número telefónico del maestro.

¿Dónde está el maestro?

Y..., el Maestro..., hace muchos años..., que está muerto.

¿Cómo ¡recién ahora nos enteramos!?

Y..., es que..., a alguien, un día, se le antojó hurgar y descubrió. Y el Maestro viene a nosotros desde el polvo y el olvido.

El Maestro viene a nosotros desde la tierra y la soledad. Desde la tumba.

• • •

En esta hora de encuentros y coloquios sobre cultura uruguaya en donde se busca conformar un modelo cultural *único* para la nación, es bueno preguntarnos si ya no existe un modelo en la diversidad cultural de la República, que al margen de las Elites, vive y crea. Es bueno preguntarnos si, en ese arte y en esa literatura llamada —hasta despectivamente— marginal, no está la esencia de nuestra nación cultural. En arte y literatura, en nuestro país, hay mucho que rescatar del polvo y del olvido. Corresponde a nuestros intelectuales, y también al Ministerio de Educación y Cultura, abocarse a esa tarea.

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazaita Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Un sinceramiento constante

Cuando a instancias del Presidente Sanguinetti y del Ministro Marchesano se generaron las gestiones que derivaron en la posibilidad de lograr un acuerdo que determine el entendimiento, se señala por parte de la oposición que el primer elemento a poner en juego es el sinceramiento. Tal concepto es asumido como clave en las conversaciones que se suceden y en las fórmulas que se manejan.

No sabemos cómo operó esta clave en los esquemas de la oposición ,aunque es de suponer por afirmaciones de sus miembros, que ello determinó cambios en sus puntos de vista y la maduración de algunas de sus posturas tradicionales.

Sí sabemos, que ello no supuso ningún cambio de actitud en la administración, porque los hombres que la integran siempre estuvieron en esa posición. Asumiendo la realidad tal cual es —y no como nos gustaría que fuera— y administrando la cosa pública y los intereses generales del país, exclusivamente en función de esa realidad, sin procurar nunca ir más allá de donde las posibilidades lo permitieran, aunque procurando en cada caso extender al máximo el límite de tales posibilidades. Con el feliz resultado de ver el éxito que de tal política deriva, mejorando los márgenes de acción, superando cada día una nueva meta y fijando la siguiente.

- - - - - - - - - - - - - - - -

Es que quienes integran la actual administración han procedido en esa forma desde el primer momento, señalando los hechos con crudeza y lealtad, máxime cuando se trata de referirse a los temas que han sido el núcleo de los desencuentros de esta etapa democrática.

Desde antes de que se iniciaran las negociaciones del "Club Naval", durante la etapa de conversaciones con los militares, en la campaña electoral, en las gestiones de la concertación programática y desde el primero de marzo de 1985.

Para referirse a todos los temas: la amnistía a los presos políticos, las actitudes ante la deuda externa, la política salarial, la política de combustibles, los destituidos por el régimen de facto, la problemática de la violación a los derechos humanos durante la dictadura. Y así frente a cada tema.

Con sinceridad, crudeza si era necesaria , responsabilidad, lealtad a la gente; sin demagogia, encarando cada problema tal cual es, para que desde el principio nadie se llamara a engaños en sus expectativas respecto a lo que estos primeros tiempos democráticos nos depararían. Prefiriendo el "no" difícil y amargo, al "sí" gracioso y redituable cuando la respuesta debía ser necesariamente negativa.

- - - - - - - - - - - - - - - -

Esa ha sido una actitud constante, que el país conoce suficientemente y cuyos resultados concretos hoy no se atreven a negar ni sus propios detractores.

En el apoyo recibido durante las elecciones de noviembre de 1984, quedó demostrado que esa es la actitud que la gente prefiere de sus dirigentes y de los resultados alcanzados desde entonces, queda claro que el país sólo gana cuando apoya su trabajo en el realismo y la responsabilidad.

Y cuando hoy día, desde muchas tiendas son muchas las voces reclamando sinceramiento, se nos ocurre que si esta lección hubiera sido aprendida a tiempo, cuánto más hubiera ganado el país en tiempo para proyectarse hacia el futuro, apoyado en la realidad, asumida ésta como tal, sin complejos de ninguna especie.

J.J.N.

Los blancos en estado de gracia

Han coincidido el viernes pasado Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra, —primera coincidencia de ambos en los últimos meses— en que su partido no puede seguir tolerando esos agravios provenientes de filas oficialistas.

La excusa: afirmaciones de un Senador colorado el día anterior en la televisión. Sin más precisiones. Aunque ese sólo hecho les parezca suficiente para interrumpir las negociaciones. (Cómo señor Pereyra, ¿había negociaciones?) por algunos días.

No vamos a decir que tales afirmaciones de tal Senador no debieron agraviar al Partido Nacional o a sus dirigentes, pero en todo caso tales agravios no serían los primeros.

Afortunadamente, *Jaque* ha venido publicando —lo hace también en este número— una serie de crónicas sobre el intercambio de agravios entre la dirigencia política. Si alguien quiere puede tomarse el trabajo de "medir" las citas y hacer una "estadística del agravio", para ver así quien lleva la delantera y comprobar que el Partido Nacional tiene el triste privilegio por lo menos en el último mes y medio— de estar primero en la escalada de insultos a sus adversarios, en cantidad y en "calidad".

Y después de ello, se agravian los blancos por los agravios. Ellos pueden subir a sus tribunas y decir libremente quienes son los cuarteleros, los nacidos en golpes de Estado, los vendidos al imperio francés, colorado es el nombre que los uruguayos le pusieron al gobierno, partido de los militares, presidente titiritero, legisladores adláteres, etc. etc. pretendiendo que del otro lado nadie hable.

Desde algunos con sus chistes venenosos hasta los otros con su principismo recién estrenado se ofenden, agarran-la pelota-y se-van-y-no-juegan-más, porque les llegaron algunas piedritas de la vereda de enfrente, después que ellos se pasaron todo el día tirando cascotazos.

Tienen razón los señores Ferreira y Pereyra —así juntos nuevamente como en el 71— hay que parar con los agravios. Pero con todos. ¿No?

ANALISIS POLITICO

Marchesano: el estilo del acuerdo

por Juan José Norbis

En el ambiente político era un hecho asumido: el desencuentro se había producido y no había negociación posible que destrabara esa situación. Desde tiendas oficialistas el reclamo de elecciones anticipadas. Desde otras tiendas se asumían actitudes pasivas o por el contrario demasiado activas, que por cierto, poco aportaron a las soluciones en aquel momento. En nombre del gobierno el Ministro del Interior inicia la última gestión. Parecía un hombre solo frente al temporal.

En el país de hace dos semanas, cuando se inician las gestiones del Ministro Antonio Marchesano encomendadas por el titular del Poder Ejecutivo, los ánimos del ambiente político no eran por cierto muy acuerdistas. Parecía que la ruptura se había producido y sólo un exorcismo —al decir del Vicepresidente Tarigo— como las elecciones parlamentarias anticipadas, podían remediar una cuestión ante la cual la clase política nacional no planteaba soluciones.

Pero tales elecciones no eran queridas por la mayoría de la oposición y no servirían por tanto para producir un gran encuentro nacional, al no contar con el consenso de todos los sectores representativos del sentimiento ciudadano.

En ese clima y en ese estado de trabazón salió a la arena política una vez más el Ministro Marchesano. Sus gestiones estaban rodeadas por la reserva más absoluta que negociación política haya tenido nunca, y también contaba con el escepticismo de gran parte de la ciudadanía, que no intuía cómo tales gestiones podían derivar en un acuerdo, habida cuenta del estado de las cosas en ese momento.

Solo frente al temporal

Estos hechos no desesperanzaron sin embargo al protagonista de tales gestiones, quien prosiguió con su labor, ganando en optimismo cada día para desembocar en este momento en que todo hace pensar en un acuerdo de amplio consenso que aleje por ahora otras soluciones.

Y en esas gestiones emprendidas por el Dr. Marchesano en constante consulta con el Presidente Sanguinetti se definía no sólo la vocación de un individuo político, sino el estilo de pensar y de proceder de gran parte de la ciudadanía del país, que seguramente trasciende al propio electorado del Partido Colorado.

En tal accionar —definidor de tal vocación y tal estilo— se amalgamaron aquellos elementos que forman parte de todo discurso político, pero muy pocas veces de los hechos que de tales discursos se derivan: ánimo conciliador auténtico, desprendimiento en cuanto a eventuales partidas a sacar, sin procurar que sea el otro quien pague el mayor costo político, sin cobrar ante la opinión pública cada logro parcial obtenido, trabajando con esfuerzo pero sin resonancia pública justamente para ser efectivo, y cuidando que el éxito del país y su objetivo de desarrollo sea el único estímulo a conquistar.

Solo creando temporales

Pero no todas las respuestas fueron alentadoras.

El Senador Carlos Julio Pereyra, como le es característico en los últimos meses, no está de acuerdo con el acuerdo, ni con las negociaciones, ni con el estilo.

Públicamente ha declarado el líder del MNR que "no hay negociación", "no hay por lo tanto ningún acuerdo", "sobre el problema de los derechos humanos tenemos una posición conocida y no la vamos a cambiar", "el Directorio no autorizó a nadie a negociar en su nombre", etc. etc.

Tres actitudes

De estas y otras expresiones y posturas frente a las negociaciones de Marchesano quedan claras tres actitudes, estilos o vocaciones definidas por la forma en que cada cual encaró una de las coyunturas más difíciles que debió soportar el actual período democrático.

La del Ministro Marchesano caracterizada por el ánimo de entendimiento, con desprendimiento y reserva.

Hay una segunda actitud pasiva, que si bien no aporta elementos positivos tampoco entorpece las gestiones con cargas negativas.

Por último una actitud escéptica que sin aportar su colaboración y con apreciaciones inoportunas pone en riesgo el éxito de los emprendimientos.

La primera de estas actitudes apareció como la más acertada y efectiva desde el momento que ella está conduciendo al país a su desbloqueo y al entendimiento político, lo que redundará en el prestigio del sistema político nacional y en su capacidad de esfuerzo y responsabilidad para conducir ordenadamente aquellos asuntos que el país le ha encomendado.

El Frente ¿está?

por Alvaro Diez de Medina

A medida en que transcurren las horas, el sistema político uruguayo y, naturalmente, el pueblo en su mayoría, perciben que estamos llegando a la hora de la verdad de esa crisis en que se debaten las instituciones con relación a las violaciones a los derechos humanos bajo la dictadura militar.

Es probable que la próxima semana ambiente la consumación de un pacto entre las dirigencias colorada y blanca con miras a poner punto final a esta disputa de múltiples escenarios. Nada más natural, desde que la conclusión de acuerdos en tre ambos partidos está en el centro de todas las definiciones importantes de la República... o de su falta.

Puede parecer curioso, sin embargo, que en esta crucial instancia del país, resulte ausente la coalición de izquierdas, desde que su prensa y dirigentes han insistido, en el pasado, sobre la importancia de asegurar su ingreso al funcionamiento regular del sistema: excluiría del *"ghetto"*, según caracterización de un diputado frentista, " civilizaría", según quienes detectan signos relevantes del detritus anti-liberal que la caracteriza. No es, calro, que así lo reconozcan las autoridades de la coalición. El gral. Seregni, por ejemplo, aseguró en un reciente reportaje que el Frente no estaba marginado de esta instancia ni se iba a dejar marginar. *"No se retira de ningún escenario político"*, afirmó. A insistencia de su interlocutor, el presidente de la coalición reafirmó su posición en cuanto a que *"los problemas que enfrenta el país sólo podrán ser solucionados logrando el mayor consenso posible de la opinión política y de la opinión social del país"*. Horas después, sin embargo, se conocen declaraciones del dirigente del Partido del Gobierno del Pueblo, senador Hugo Batalla, en el sentido de que había planteado la necesidad de que el Frente no *"balconeara"* la actual definición de la crisis por la vía de un acuerdo entre los partidos tradicionales. El senador, según sus propias expresiones, puso el énfasis en la conveniencia de que la coalición participe activamente de la solución de un problema cuyos orígenes sitúa en el llamado *"pacto del Club Naval"*. Interrogado sobre si el Frente asistiría a lo que ya se ha dado en llamar una segunda ronda del pacto del Club Naval, Batalla adelantó su criterio personal en cuanto a que no hacerlo así ubicaría a quien lo decidiera en una posición *"cómoda"* y *"cobarde"*. Le toca a Ud., lector, detectar las diferencias entre ambos discursos.

"Estamos llegando a la hora de la verdad", había asegurado Seregni. *"Los hechos son los que la señalan"*. Nada más cierto. El primer hecho a enumerar es que, desde el planteamiento del problema de la Rendición de Cuentas en el Parlamento, el Frente Amplio ha estado ausente del escenario *relevante* de los acontecimientos, a despecho de las declaraciones de su presidente. Llave de bóveda de la ingeniería pactista en 1984, el Frente súbitamente desaparece como entidad *relevante* en su secuela lógica: la definición del problema planteado por las violaciones a los derechos humanos. No cansaremos al lector con nuestra tesis en cuanto al origen de esta suerte de reflejo condicionado, pero lo cierto es que la coalición pagó el peaje de 1984 con miras a ganar la colorida y multitudinaria manifestación callejera que hoy parece ser su único emprendimiento exitoso.

El segundo hecho a enumerar, en tanto, es que la ya inocultable tendencia centrífuga del PGP parece haber comprendido la contradicción esencial que esta situación entraña, aun a riesgo de discrepar públicamente con el general presidente. Afirmar que este tema se arrastra desde el Club Naval no parece compadecerse en un todo con la aseveración de que no vivimos un período de transición. (Entre nosotros: ¿Ud.. realmente cree que no vivimos un período de transición? ¿Qué la democracia quedó plena y poderosamente restablecida la medianoche del 1° de marzo de 1985? Y, a riesgo de pecar de curioso: ¿qué cree que el país gana con la afirmación de Seregni en el sentido de que ésta es la actual situación?). Los hechos, efectivamente, son tozudos.

Pero los hechos pueden, en esta tosudez, sacudir la comodidad del ensueño frentista. Expliquémonos. Recobrado el escenario en el que tan bien se mueve, ya en plena posesión de sus murgas, sus banderas, sus medio tanques y consignas, la coalición ya está en condiciones de retomar su empeño de exigir lo imposible. Soluciones-ya, juicio-y-castigo-a-los-culpables-ya, no-pago-de-la-deuda-ya y otras perlas que se escucharán al pie del Obelisco el próximo domingo (¿leerán nuevamente la proclama que interpretara Candeau?). Desde esa posición todo resulta claro: el gobierno es continuista, el FMI es tutor, la UNITAS una amenaza, el mundo una conspiración. ¿El acuerdo? Un pacto blanqui-colorado de espaldas al pueblo y obviamente encaminado a consagrar *"media democracia"*. Consigna obvia: *"completémosla"*.

Sin embargo, a esa modorra la sacudirá, a no dudarlo, la invitación del presidente de la República a participar de un nuevo encuentro definitorio con los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas. Una nueva ronda del Pacto del Club Naval, en esta instancia ampliada con la presencia del Partido Nacioal. La hora de la vardad. Porque aquí la coalición estará nuevamente enfrentada a aquella dramática coyuntura de 1984... sólo que en peores condiciones. En aquella instancia el premio era ganar la posibilidad de organizar sus festivales-por-el-imposible-ya, y el precio poco en comparación: consagrar al Dr. Sanguinetti presidente, comparecer a elecciones que nunca ganarían con sus candidatos proscriptos, reconocer, en suma, la necesidad de pactar con quienes les (nos) infligían el agravio de esa nunca suficientemente condenable dictadura.

Hoy el premio, sin embargo, es otro: la difícil estabilidad del sistema institucional (aún en transición. Porque la transición culmina el 1° de marzo de 1989).Y el precio más alto. ¿Podrá la dirigencia pagarlo, aun cuando ello entrañe una desviación de sus consignas? ¿Podrá la coalición actuar como nucleamiento político, sacrificando lo que tiene de espectáculo móvil? Es obvio que muchos de sus dirigentes ya perciben esta crucial disyuntiva: el Frente no es el monolito de sus expresiones públicas, y voces hay que se alzan a favor de un involucramiento que distancie a la coalición de un paraíso de justos fundamentalistas a una opción de gobierno. Es que saben que la alternativa es, como quedara en evidencia desde el trámite de la Rendición de Cuentas hasta la fecha, que el Frente no esté presente en el panorama de las decisiones políticas más relevantes. Y que, además, no importe si lo está.

Zumaran : el equilibrio necesario

por Diego Martínez

Las palabras, como los gestos, pueden —aun siendo símbolos— cambiar la realidad. O congelarla. La Biblia guarda imágenes de desentendimiento entre los hombres. Cuando estos quisieron ser tan omnipotentes como Dios fueron castigados con sus propios símbolos: terminaron todos hablando idiomas distintos. De ahí en más no pudieron entenderse y la Torre de Babel quedó como en paro de Sunca: incompleta.

Hasta la semana pasada el país vivía también su "babelismo". Desde todos lados se hablaban lenguas diferentes. Frente al desencuentro, el gobierno y el Partido Colorado apostaron a la alternativa electoral. Parecía la única posibilidad desbloqueadora. Venía el Uruguay de no entenderse con el problema de los derechos humanos y pasaba a sumarle el de la Rendición de Cuentas. Todo mal.

Comenzaron sin embargo a revitalizarse algunos símbolos a los que el país no podrá renunciar nunca. El diálogo y la negociación, entre colorados y blancos, qunque sea como último intento antes de recurrir a mecanismos decisores, tienen desde el beso de Venancio al cadáver de Oribe un sentimiento histórico esencial: que el país siempre espera gestos superiores de sus hombres. En las actuales circunstancias correspondió al Ministro Marchesano (nuestro Director se refiere a este aspecto en nota aparte) y al Senador Zumarán, ser portavoces principales de la renovación de esa simbología acuñada históricamente. Quiero decir, parece que tendremos acuerdo, a pesar de que muchos creíamos que ello resultaría finalmente imposible.

¿Qué ha sucedido?

Principalmente un redescubrimiento de las palabras. "Transición", no ha significado lo mismo desde el inicio democrático para unos que para otros. A partir del programa "Prioridad" del domingo 16, Zumarán estableció un viraje en su óptica política del significado de esta palabra. "El tema de los derechos humanos... es uno de los obstáculos que ha dejado el período de la dictadura" señaló, haciendo referencia con ello a una de las características principales de todo período de transición: en el tránsito desde la dictadura a la democracia debe cargarse con herencias no queridas y difícilmente olvidables. Sí reconocibles, identificables, sufribles. Aunque también superables. Tres días después, el legislador nacionalista explicitó claramente sus insinuaciones del fin de semana: "estamos en un período de transición, lo que es muy importante que se reconozca, porque salir de doce años de dictadura de golpe a una democracia perfecta es realmente muy difícil". Estas afirmaciones venían a complementarse con parte de su exposición en Canal 10: "...en el problema de los derechos humanos es necesario exponer toda la verdad a la ciudadanía y es necesario tener en cuenta que existe la eventualidad de una negativa de Oficiales de las Fuerzas Armadas a presentarse a la Justicia Civil a responder por acusaciones que se les formula". A esta altura el país ya parecía tener un mismo idioma. La palabra "transición" se descifraba políticamente de la misma manera por los representantes de los principales partidos uruguayos. Aunque para el Partido Nacional, ello no supusiera abandonar su óptica del Acuerdo del Club Naval, Zumarán se embarcaba en intensas negociaciones. Desde el editorial de "La Democracia", el máximo líder nacionalista, Wilson Ferreira, enfatizaba la eventualidad de un desacato militar frente a la citación de la justicia, adjudicando el anuncio de dicha posibilidad al Vicepresidente Tarigo durante el programa televisivo al que hacíamos referencia. En realidad, el planteo del tema lo realizó el periodista Luna y a ello se refirieron todos los participantes coincidiendo en las complicaciones institucionales que depararía al país y su democratización la verificación de tal hipótesis. Pero lo importante era comprobar que ciertas palabras y conceptos entraban en pleno contacto con la realidad. Un viraje notorio en el lenguaje político se empezaba a consolidar.

De resultar aprobados en los próximos días los puntos contenidos en las negociaciones recientemente realizadas, la historia de las relaciones entre colorados y blancos habrá desempolvado algunos de sus contenidos más trascendentes. Entre ellos, el de que el país se fue haciendo —predominantemente— con el batllismo gobernando y el herrerismo pactando.

Herrera sabía que el año electoral era el tiempo para decirle las peores cosas a su tradicional adversario. Sabía también, que en el tiempo anterior era necesario gobernar para que el país funcionara. De alguna manera, la nueva estructuración e ideologización que el liderazgo de Ferreira Aldunate introdujo en el Partido Nacional, significó una ruptura con ese reflejo histórico. Claro, se trataba de un nuevo estilo que el surgente líder —blanco independiente— comenzaba a plantear como alternativa para las relaciones con el Partido Colorado. El país vio reducida así su capacidad de pacto.

Sin embargo, es posible constatar ahora el resurgimiento de elementos más propios de la conducta herrerista que de los blancos independientes en el Partido Nacional. No escapa a ello el Pte. del Directorio. El Senador Lacalle por su parte no ha tenido empacho en proclamar su disposición para establecer un acuerdo nacional con el gobierno. Tampoco Zumarán —confesamente de extracción herrerista— que dio el gran viraje frente a la crisis y encabezó las negociaciones hacia la solución desbloqueadora y equilibrante. La pregunta seguramente será —cuando esta cadena de desencuentros termine— quién gritará más fuerte "viva Herrera".

¿Será posible cohabitar en el Uruguay?

por Luis Eduardo Cladera

Desde mediados del año 1985 se desarrolló en Francia una gran polémica en relación a las elecciones legislativas de marzo de 1986. Previsora, la clase política francesa se estaba definiendo, con nueve meses de anticipación, sobre si sería posible la cohabitación del Presidente socialista François Mitterrand, con un Parlamento con mayoría de "droite", y lógicamente un Primer Ministro con su gabinete de esa misma tendencia. Las encuestas periódicas revelaban el crecimiento electoral de las agrupaciones de la derecha, en particular la de Jacques Chirac, que fue efectivamente la mayoritaria. Curiosamente, la R.P.R. del actual Primer Ministro, ubicada en una postura liberal conservadora, y según el espectro político francés muy antisocialista, consideró desde esa época que la cohabitación era posible y que Mitterrand no debía renunciar para llamar a elecciones presidenciales. Raymond Barre, liberal centrista U.D.F., basó parte de su campaña electoral en que la cohabitación era impensable y que la renuncia del Presidente era un sine quanon de un gobierno coherente.

Toda comparación cojea. El ejemplo francés es muy poco adecuado para nuestro país. Entre otras cosas porque la delimitación de funciones entre cargo presidencial (una especie de monarca constitucional por encima del bien y del mal), y los del Primer Ministro están muy diferenciados y las Constituciones son técnicamente muy diferentes. Pero si este ejemplo, algo arbitrario, nos puede servir conceptualmente, es en la demostración de cómo es posible en función de una visión de país (que en este caso se hunde en la profundidad de los siglos) de que coexistan en la cúpula de los poderes de decisión dos concepciones, rabiosamente antagónicas, que no alteran el normal funcionamiento institucional. Y esto no sólo formalmente sino en la ejecución efectiva de proyectos económicos, legislación, lucha contra el terrorismo, etc. Obvio es suponer que la política de desnacionalizaciones de Jacques Chirac, le debe partir el corazón a François Mitterrand, máxime que el funcionamiento de las grandes empresas nacionalizadas venía funcionando medianamente bien.

El "subdesarrollo" siempre ha sido cultural antes que económico

Si bien el término "subdesarrollo" es muy discutible, lo vamos a utilizar en su acepción corriente. La forma de encarar la política en el ejemplo utilizado, demuestra que los países poderosos se construyen, muchas veces, con una confluencia de corrientes muy distintas, que respetan puntillosamente el juego democrático de las instituciones, y las mayorías, aunque sean circunstanciales. Esto resuelve un aspecto básico de la Nación y el Estado, la capacidad de gobernabilidad y la concreción de proyectos, aunque sean contradictorios (incluso filosóficamente) pero que son necesarios para el país.

Estamos convencidos que una de las manifestaciones más importantes del subdesarrollo y que condena a los países a mantenerse en él, es la incapacidad cultural de tener visiones integradoras concretas, serias y con proyección en el tiempo. Esto implica desprenderse del politiquerismo cotidiano, del aprovechamiento de mini-coyunturas y alzar la mirada para resolver los problemas comunes.

Los uruguayos presenciamos hoy con enorme expectativa la posibilidad de que se logre un acuerdo entre las cúpulas de los partidos Nacional y Colorado de un problema clave para la consolidación de la democracia, que estaba marcando todo este período de transición. Desgraciadamente, en principio, el Frente Amplio se margina de una solución común de un problema capital como es la política a adoptar para la reinserción definitiva de las FFAA (concreta, real, dinámica) a la sociedad uruguaya y a la obediencia absoluta de la constitución y las leyes.

Todos sabemos además que la gobernabilidad del país no se termina con este tema, si bien es el tranquilamente dramático, *eje actual.*

Los problemas comunes debemos resolverlos en conjunto. No sólo porque es imprescindible dadas las proporciones parlamentarias, sino porque es lo más sano para todos. Estas necesarias medidas comunes no desdibujan ninguna presencia; más bien realizan y valorizan las de todos. Los llamados costos políticos ya están fijados en las diferentes sensibilidades. Llegado el momento, lo que se va a juzgar por parte de todo el pueblo es la capacidad que se ha tenido de construir y no de destruir.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

ANALISIS POLITICO

Fortalecer el ideal republicano

La esencia popular de la soberanía política

por Elbio Laxalte Terra

La defensa y extensión del ideal republicano, presupone el debate en el plano de las ideas con las corrientes revisionistas históricas. Estas corrientes tienen una visión estancada, y se oponen con pasión al aspecto integrador del liberalismo republicano, que está en la esencia del progresismo nacional. Es también un debate sobre la comprensión de la esencia popular inherente a la soberanía política.

Hacimos referencia en el número anterior de JAQUE (del 19 de noviembre) al nacimiento del ideal republicano en nuestro país. La originalidad de este ideal reside en haber sido la expresión de síntesis de las ideas más avanzadas de la época. El pensamiento político español antiguo, las fuentes doctrinarias de la Revolución Francesa y el pensamiento de los protagonistas de la revolución norteamericana, conformaron el haz doctrinario de la revolución artiguista.

El artiguismo, que supuso la puesta en práctica directa de la soberanía popular para el proceso de emancipación, fue la expresión más cabal en el sur de nuestro continente, de lo mejor que había dado la tradición liberal.

La modernidad del ideal republicano

Lo que veíamos entonces, y de lo cual venimos de dar una apretada síntesis, nos señala algunas cosas muy importantes a nuestro criterio, y que conforman la modernidad del ideal republicano, democrático y representativo.

Por un lado, tenemos la asombrosa capacidad integradora representada por el artiguismo. Esa capacidad de integrar ideas, territorio, hombres, en torno a la voluntad de libertad y de soberanía en un acto conciente de hacer la historia, de ser los protagonistas, de sentar las bases fundacionales de la República.

Por otro lado, la confianza expresada y practicada, desde el inicio, en la participación popular, vivenciada en esa asociación política del pueblo oriental, cuyo único compromiso fue con la libertad y la justicia. Las ideas republicanas de igualdad y fraternidad —manifestadas a la humanidad por la Declaración de Derechos del Hombre y del Ciudadano de la Asamblea francesa del 27 de agosto de 1789— se vivían en la solidaridad del compartir los dolores y los sufrimientos de la contienda emancipadora. Era el pueblo soberano que tomando en sus manos su destino, creaba sus instituciones fundacionales en un pacto, en un contrato social basado ya en los Tres Poderes, eligiendo sus representantes y un Ejecutivo personificado en el propio Artigas. No en vano [illegible] Profesor Anastasia señala que la "fuente doctrinaria más próxima de la Oración de Abril... está en 'Del Contrato Social", (de Rousseau) que Artigas y sus hombres conocían...".

El hecho constituyente del año 1830, al proclamarse de esa identidad inicial, abrió cauce a nuestra tradición constitucional republicana liberal, reglamentando el funcionamiento de las instituciones. Aunque en la práctica fueron muchos los impedimentos para el ejercicio efectivo de la soberanía popular. Esta habría de concretarse definitivamente en la Constitución de 1917 impulsada por el batllismo, donde se consagraría el voto universal y directo.

Esos dos aspectos entonces son importantes. Si la República se conformó con todos los habitantes del territorio, plural, aún en sus desgarramientos, el ideal de República no ha sido siempre entendido como realidad histórica. Y este desdoblamiento entre institucionalidad republicana abierta —como no podría ser de otra manera a riesgo de poner en peligro la propia ética intrínseca al ideal republicano— y la incomprensión de la fuerza integradora y plural que encarna este ideal ha sido factor de tensión histórica en nuestro país. Y efectivamente, una de las batallas esenciales a lo largo de nuestra corta historia ha sido por la consolidación del ideal y de la institucionalidad republicana. Esta se fue afirmando en un proceso, no de estancamiento sino de evolución.

Esta evolución fue la continuación de aquella filosofía integradora que inició el artiguismo, con el injerto, a nuestro tronco doctrinario nacional de diversos aportes universales. Fortalecer el ideal republicano llevar adelante la completa institucionalización real del país, marcó una etapa importante de luchas ideológicas, políticas e incluso militares. No fue un proceso lineal, fue difícil y contradictorio, y que en gran parte culminó en Masoller. Al integrar la totalidad del territorio del país, al unificar el Estado, se crearon las condiciones del triunfo completo del ideal republicano, democrático y representativo, con la instauración del sufragio universal y secreto en 1917.

Revisionismo histórico e ideal republicano

Esa incomprensión del ideal ético republicano, se ha podido ver muchas veces en las prédicas que —revisionismo histórico de por medio— se realizan desde tiendas nacionalistas y marxistas. Así fue entendido, para unos y otros, como postración a lo extranjero, ese aspecto integrador que ha sido característica predominante del coloradismo en el país, y que nutre sus fuentes, evidentemente en ese mismo carácter de los patriotas fundacionales. Esa filosofía, fue la que permitió al coloradismo mantener esa doctrina liberal humanística y universalista, que se encuentra más allá de toda distinción entre hombres, razas o clases. Por eso fueron los colorados quienes abrieron cauce al pensamiento avanzado, aquellos que en cada momento representaron aspectos del futuro de progreso, como lo fueron el romanticismo, el racionalismo, el idealismo justiciero alemán, la socialdemocracia.

En el país, entonces, han habido esas dos visiones de la historia. Una que esposaba el futuro. Otra visión que mira al pasado y crea "revisionismos", buscando elementos de autojustificación del clasismo totalizante o del divisionismo oligárquico, cuando no del seudo federalismo despótico. Una es una visión de amplitud, la otra es una visión reduccionista, aristocrática, de elite. Señala el Profesor Anastasia que "hay historias 'nacionalistas', pero son visiones morbosas de un pasado que sólo es tiempo pasado de almas...que no intentan crear sino regresar. El verdadero juicio histórico es un conocimiento concreto ligado a la acción y a la vida, tanto del pasado como del presente".

Comprender actitudes del presente, entonces es indesligable de las actitudes del pasado.

Es en este sentido que podemos tomar opiniones como la que expuso el Señor Wilson Ferreira Aldunate en "Línea Blanca" Nº 1. Allí hace este retorno al pasado, en el sentido que le da el Profesor Anastasía, cuando afirma que es " una regla universal que la historia es escrita por los vencedores, por los dueños del poder. Y la que no está escrita o escrita al revés, es la de nuestro Partido, el Partido de la Nación, el único Partido... yo no creo que en el Uruguay haya dos grandes partidos tradicionales: hay uno solo. (El Partido Colorado) no es que no sea tradicional, no es un Partido. Es el nombre que los uruguayos se habituaron a ponerle al gobierno. Aquí hay un partido político tradicional y una tendencia oficialista, que también se vuelve tradicional".

Esta negación del Partido Colorado como Partido político histórico nacional, trasunta sobre todo un fatalismo también histórico hacia el propio nacionalismo. Y es esa visión "perdedora" que lo lleva sin dudas a desconfiar del buen juicio del acto soberano del pueblo en las urnas, ante la contradicción que está implícita en sus afirmaciones, de un partido que no existe, que sin embargo recibe el apoyo popular. Lo expresa con énfasis de esta forma: "... para el país votar por los blancos es un acto de audacia. Y eso lo saben bien los uruguayos, (y en este punto estamos de acuerdo, dado que nosotros pensamos que el pueblo uruguayo es racional) por eso perdimos. Cuando los países son incapaces de audacia, cuando huyen del riesgo, hacen lo que hicieron los uruguayos en 1984".

No otra cosa manifiesta otro líder blanco, el Señor Carlos Julio Pereyra, cuando señala que el Partido Colorado es "un Partido de cuarteles" y que esto "es una verdad histórica", o cuando critica el rol integrador del coloradismo al señalar que este partido "es un Partido de asfalto" prosiguiendo al decir que "ese modelo de país que se creó, según parece, por obra del Partido Colorado... se logró dándole la espalda a la realidad nacional, pretendiendo construir aquí una nación a imitación de los países europeos. Deslumbrado el entonces Jefe del Partido Colorado, por el progreso europeo que es el fruto de una evolución de siglos, pensó que con el Uruguay podía desarrollarse al estilo y modelo europeo".

Visión aristocrática de la historia

Este revisionismo histórico, caracterizado como decíamos por el reduccionismo y un espíritu aristocrático o elitista, que niega de la racionalidad de las muchedumbres, del pueblo, como ente soberano de la Nación, viene de atrás. Alberto Methol Ferré señalaba que Luis Alberto de Herrera había sido "el primer 'revisionista' de la historia uruguaya posterior al ciclo artiguista" y que con él "se inicia la lenta emergencia de 'lo blanco' en el orden intelectual, justamente a través de la revisión histórica". Una de las obras del caudillo nacionalista "donde está más de cuerpo entero" es "La Revolución Francesa y Sud América", fechada en París en 1910, y editada por la imprenta Paul Dupont.

Sobre la misma Luis Alberto Lacalle Herrera dice que "es la más importante de todas las que escribiera y la de mayor valor actual". Agrega que "el citado libro reconoce su origen en la lectura de la obra histórica de Hipólito Taine y refleja una posición político-filosófica muy similar a la del gran parlamentario inglés Edmund Burke".

Hay que señalar que Hipólito Taine fue un historiador, filósofo y crítico francés, muerto en 1893, y que es sobre todo conocido por su explicación de los hechos históricos y literarios a partir de tres factores: la raza, el medio y el momento, exponiendo una peligrosa concepción determinista, donde el rol del hombre, del individuo, queda desdibujado frente a los acontecimientos, y de acuerdo a las características presupuestas de su raza.

Por su parte, Edmond Burke, muerto en 1797, según el politólogo norteamericano Joseph S. Roucek de la Universidad de Bridgeport, "se lo considera en la actualidad el más grande 'profeta' de la tradición conservadora inglesa". Continúa Roucek, que Burke "denunció la Revolución Francesa como un crimen por su rompimiento con el pasado... Su mofa de la doctrina de los 'Derechos del Hombre' lo convirtió en adalid de la contrarrevolución europea".

He aquí las fuentes inspiradoras. Pero, ¿qué dice allí Herrera? Con pasión aristocrática señala: "La revolución francesa había barrido con los prejuicios y diferencias que son congénitas con la organización social". "En nombre de esa retrogradación a la fraternidad pura se llevó, contra la sociedad existente, el ataque más pavoroso que conozca la historia". "Toda la obra legislativa de la Revolución exhibe el sello de las más subvertidas tendencias igualitarias, exageradas y llevadas a su colmo por la plebe. Por otra parte la doctrina de la soberanía del pueblo, entendida en sentido demagógico, exigía composición homogénea en las masas deliberantes".

Influenciado sin duda por Taine hace una lectura "racial" de nuestros pueblos: "Caracterizan a nuestra raza, la arrogancia en el extravío; la preconización permanente de la libertad desmentida por los hechos;... una fiebre declamatoria que descompone las mejores iniciativas, invasora, además, del terreno privado; la malaria política... la ignorancia de las virtudes tolerantes; el espíritu leguleyo que tranquiliza al despotismo... y culminando esas flaquezas, la peor de todas... que consiste en cerrar los ojos a ese índice adverso y creerse, por ende, en el soberano ejercicio de las calidades que le faltan. A la Revolución Francesa debemos el afianzamiento de esas deficiencias sociales...".

...."Todo estaba por hacerse en América cuando la emancipación se cruzó en su camino" dice. Y nuestra raza no podía hacer ciudadanos, dado que "las razas obedecen al determinismo de su origen... Cumpliendo esta ley, el producto sudamericano de las horas independientes pronto reveló, en la acción, el timbre de sus imperfecciones étnicas". "Ni el indio... ni el negro... ni el aventurero ibérico... ofrecían elementos felices para fundir, de golpe, bronce de ciudadanos".

Prosigue fatalistamente: "¿Es creíble que la copia servil, que hiciéramos en 1810, de los principios de la Revolución francesa fuera la indicada para atenuar el vuelo de nuestros defectos anárquicos y antisociales?" "En medio de las desorientaciones colectivas cayeron los ejemplos trasatlánticos... se estaba en lucha con la monarquía y esos ejemplos enseñaban a condenar como maldita a esa forma de gobierno". "Algunos varones fuertes... tuvieron entonces el hermoso coraje de rendirse al ensayo monárquico sacrificando la popularidad liviana...". "En 1810, cuando sólo una mano de hierro capaz de garantir la estabilidad de los gobiernos y también su prestigio honorable, pudo disimular las imperfecciones orgánicas del medio social y preparar lentas cosechas de conquistas ordenadas, las fórmulas algebraicas de 1789, tan claras desde las tribunas y tan obscuras en la práctica, nos convencieron de que era posible prescindir de las madureces que dan el tiempo y la verdadera aptitud ciudadana". Y agrega: "Sólo hacen excepción Chile y el Brasil, que escapan al contagio engañador. Los Andes, sus clases y la sangre anglo-vasca, salvan al primero. El segundo encuentra fuerte escudo en el amparo, sabio entonces, de la monarquía constitucional".

Pero lo más increíble, no es sólo esta lectura de nostalgias monárquicas en relación a nuestra emancipación, sino que en 1910, cuando ya se estaba en plena etapa de consolidación republicana del país, y la magnífica segunda presidencia de Batlle y Ordóñez por comenzar, Herrera expone después de todas estas condenas a "la demagogia triunfante en 1789" que, "La mentira republicana, que todavía exhibimos tan afanosos, trae la misma engañadora procedencia".

Pensamos que la lucha por consolidar el ideal republicano democrático y representativo, es un aspecto sustancial de la marcha hacia la modernización. Creemos que es en la obra participativa de todos los uruguayos, y en el poder de entendimiento entre los partidos políticos que los representan sobre quienes recaen los altos destinos nacionales. No obstante combatir en el plano de las ideas las falacias del revisionismo histórico es tarea primordial para la defensa y extensión del ideal republicano. No podemos terminar esta nota, sin recordar aquellas palabras inflamadas de pasión liberal y humanista escritas por Rodó a principios de siglo: "La experiencia y la ciencia de la política han depurado, en el siglo transcurrido desde la revolución que es génesis de la sociedad moderna, el concepto de la democracia y la República... Pero cuando queremos glorificar supremamente aquellas fórmulas de nuestra fe política, es a los hombres del '89 a quienes rememoramos y glorificamos, y son sus fechas históricas las que están universalmente consagradas para el festejo de la libertad".

Y esto nos recuerda que 1989 es el año del 200° aniversario de la Revolución Francesa.

ANALISIS POLITICO

Para analizar la oposición (IV)

La oposición radical en la encrucijada

por Horacio Martorelli

Los diversos agrupamientos que se pueden presentar bajo la denominación genérica de "oposición" (ya se trate de "oposición radical" o de "oposición moderada", ya sea "oposición políticamente institucionalizada" u "oposición no institucionalizada", o ya sea "oposición que aspira a lograr el poder" u "oposición que no aspira a lograrlo"), no actúan en un ámbito socialmente neutro y solamente impulsados por doctrinas o ideales, sino que se mueven en una escena donde se cruzan multiplicidad de fuerzas políticas y sociales: entre éstas no son las de menor importancia aquellas que corresponden a las diversas fracciones de la "oposición". Quiere decir que una porción cualquiera de la "oposición" debe contender con el Gobierno y con el partido político que sostiene a los gobernantes, pero también tiene que competir y eventualmente luchar con otras porciones de "oposición", porque el espacio político no es ilimitado como tampoco lo es el tiempo político.

Un partido político (o una fracción diferenciada del mismo) puede conquistar el poder o, aún sin lograrlo plenamente, aumentar su peso real en la acción del poder siguiendo alguna (varias o todas) de las siguientes vías: a) aumentar la cantidad de votantes, de militantes y de simpatizantes; b) mejorar la organización interna de modo de tener presencia en nuevos escenarios sociales o de tener más peso en los viejos escenarios; c) modificar a su favor la ingeniería de las normas constitucionales y legales que estructuran el sistema electoral y el sistema de representación o mediación política.

Desde que los recursos humanos y materiales no son ilimitados y desde que el espacio y el tiempo políticos tampoco lo son, es fácil comprender que un partido político (o una fracción diferenciada) solamente puede crecer en detrimento de algún otro. La cuestión radica en saber precisamente quién mengua cuando alguna porción de la "oposición" crece. No es difícil imaginar que la solución del problema planteado es bastante diferente según sea el sector de "oposición" que analicemos. Vale la pena observar algunos casos cuyos protagonistas son sin duda bien conocidos del lector.

Cualquier fracción o partido de la "oposición radical" puede crecer principalmente en mengua de alguna otra fracción o partido de dicha "oposición radical". La cuestión aparece bastante clara si observamos el extremo izquierdo del abanico político nacional: los sectores encuadrados por el Partido Comunista (últimamente bajo el sublema "Democracia Avanzada") pueden crecer eventualmente a costa del Partido Socialista o de la Izquierda Democrática Independiente; otro tanto puede decirse del Partido Socialista y de la Izquierda Democrática Independiente. Aunque esto es solamente un ejemplo que refiere a la "oposición radical" incluida en el Frente Amplio, sirve para ilustrar el posible comportamiento del resto de esta "oposición radical" aunque no esté incluida en el conjunto frenteamplista. Si esta hipótesis es aceptable podemos razonablemente presumir que el crecimiento eventual de la "oposición radical" a expensas de la "oposición moderada" no es mayormente redituable por más que pudiese ser factible en muy pequeña porción. Esta escasa capacidad de la "oposición radical" para crecer hacia afuera de sí misma se compensa por el hecho de que es muy difícil para el conjunto de la "oposición moderada" el lograr erosionar al bloque de la "oposición radical"; recordemos que el Partido Demócrata Cristiano trató de desarrollar una estrategia en ese sentido durante las últimas elecciones y eso lo arrojó en la peor derrota que haya golpeado a la corriente política del cristianismo social en la historia de nuestras contiendas cívicas.

Al mantener un espacio político en cierto modo cristalizado, la "oposición radical" se ve llevada a defender con ahínco su alianza con el sector de "oposición moderada" que está integrado al Frente Amplio. Es así como la "oposición radical" incrementa los espacios sociales a los que puede hacer llegar sus mensajes, consigue aliados tácticos para propuestas diversas y evita la terrible amenaza del aislamiento político y social que siempre amenaza a todos los radicalismos.

Casi bloqueada la primera de las vías presentadas anteriormente (es decir, sin poder aumentar sustancialmente la cantidad de ciudadanos participantes) se abren a la "oposición radical" las otras dos vías: la primera es la consolidación de su presencia en los escenarios sociales a su alcance. Recordemos que entre éstos tiene un lugar privilegiado, aunque no exclusivo, el sistema educativo formal ya que por esa vía se puede lograr una capilaridad que llega al último reducto del territorio nacional y al seno mismo del hogar más apartado. Otros escenarios atractivos para esta "oposición radical" lo constituye el sistema de la salud pública y privada, el aparato sindical, el movimiento cooperativista, las organizaciones "culturales" y las burocracias públicas. La tercera de las vías aludidas es la modificación de la ingeniería electoral y de representación; pero en esta vía las posibilidades de este tipo de "oposición" no aparecen tan claras en el corto plazo: quizás tendría más para perder que para ganar, porque por una parte cualquier cambio en el sistema electoral y de mediación puede ser mortal para el Frente Amplio, o puede redundar en beneficio directo de la "oposición moderada", o puede complicar los escenarios sociales donde se mueve con eficiencia la "oposición radical". Es por eso que la "oposición radical" es más bien reticente en relación a reformas del sistema electoral que tienen el peligro de escapar a su control directo.

La "oposición radical", según lo indicado, no tiene demasiadas opciones; su camino es el de llevar a buen término una estrategia que tiene dos cuestiones cruciales: lograr y mantener un papel hegemónico en el Frente Amplio pero preservando la vida de esa coalición y consolidar su presencia de vanguardia activa en el escenario que corresponde a los movimientos sociales organizándolos bajo su control.

Por su parte, la "oposición moderada" se enfrenta a un panorama bastante diferente. Ello será discutido en otra nota.

Una política de país

En el transfondo de esta serie de notas, corre una preocupación latente, que expresé como sigue en mis "Reflexiones Preambulares": *"Está naciendo un nuevo Uruguay,* por supuesto que contra resistencias de todo tipo, incluidas las que cada uno lleva dentro, que nos llenan de ansiedad. A este Uruguay nuevo, que pugna por nacer, le faltan modos de expresión e implementación adecuados; pero más aún, le faltan ideas claras sobre sí mismo y sobre la precisa naturaleza de sus problemas, que tenemos dificultad para plantear *colectivamente* en forma resolutoria".

"A este nivel de realidad y problematización, no hay ni puede haber partidismos, que no son política sino *politiquería.* Entiendo por tal, taxativamente, toda interferencia partidista con los principios básicos de la cordura colectiva. Quede para otra oportunidad enumerarlos. Sólo añadiré lo siguiente: hay demasiadas organizaciones en pugna *antojadiza* unas contra otras. Nos dividen innecesariamente con sus rivalidades subalternas". (JAQUE, 26/3/86).

La parte no puede sustituirse al Todo, del cual es sólo eso: una parte. Una y otra vez he rozado esta cuestión, examinando sus manifestaciones históricas, y las frustraciones actuales de todo tipo que en ese error tienen su origen. Mi artículo de marzo, por ejemplo, venía motivado por el Acuerdo, mal llamado "Nacional", que entonces ocupaba el espacio público de las comunicaciones. Desde ese momento, muchas cosas han ocurrido y se han discutido, la mayoría de las cuales podemos (y debemos) dejar piadosamente en el olvido. Venimos ahora transitando una nueva crisis funcional de nuestro sistema político, más intensa y significativa que las anteriores: una crisis de embotellamiento. Alborea sin embargo, la posibilidad de una solución pactada, algún Gran Acuerdo Político, del cual sólo tenemos preanuncios enigmáticos y que sólo podremos conocer a medida que se realice y sea publicitado, durante los próximos 10-15 días.

¿Hacia una política "de país"?

Mal se puede hablar de lo que se desconoce, muy especialmente si no existe todavía. Pero nada impide que reflexionemos *en torno* a esta "promesa de solución" que hoy manejan los medios publicitarios.

Comencemos por registrar una carencia notoria, la falta de una política "de país", conocida y compartida por todos los uruguayos, *por encima* de las ideologías y políticas partidarias. No existe una ideología *uruguaya,* quiero decir, un sistema de valores, actitudes y objetivos, la idea de un gran Proyecto Nacional, que fiscalice y legitime las diferencias partidarias. Estas debieran ser diferencias metodológicas y también —¿por qué no?— diferencias de intereses, tanto materiales como espirituales. Lo que no tiene sentido es que cada actor socio-político se crea portador y defensor, a título exclusivo, *de la política del país.* Así pudo ocurrir, de hecho ocurrió, durante nuestro siglo XIX. Cada partido "tradicional" fue entonces *una opción de país.* Me ocupé de esto pormenorizadamente en una nota anterior: "Comportamientos Decimonónicos" (JAQUE, 14/5/86), señalando allí cómo subsistían hoy, en algunos rincones de nuestra mente colectiva, malos hábitos generados entonces. Muy especialmente se da este error entre la población frenteamplista y se expresa, ingenuamente, en su actitud "anti-sistema". Pero no es a esto a lo que me refiero hoy, sino a otra cosa diferente y mucho más grave: esa carencia, ese "hueco" en nuestro sistema en el que debiera estar inserta una *política de país.*

Esta carencia a su vez engarza en un vicio que compartimos con todos los otros países en que se dividió el Imperio Español. Me refiero al "introspectivismo", esa obsesión con las querellas intestinas y la consiguiente ceguera para el mundo exterior. No es fácil, ni simpático, decirle a un hombre que es ciego. Mucho más antipático, y más difícil de justificar, es decírselo a un país. Y sin embargo, es necesario.

Es falsa, por ejemplo, la separación que normalmente hacemos entre política "interna" y política "externa". Nuestra situación en la región y en el mundo influye directamente sobre nuestra vida cotidiana a todos los niveles y todos somos, querámoslo o no, *sepámoslo* o no, sujetos activos y pasivos en la política "exterior" de nuestro país. No hablemos de las cosas más obvias, sino sólo de algunas de máxima importancia.

Se discute, por ejemplo, nuestra red vial. Un amigo, buen conocedor de estos temas, me confiaba recientemente que 72% de los recursos para la construcción y mantenimiento de nuestras carreteras provienen de impuestos a los automovilistas. No se conoce ningún estudio serio, ni mucho menos un proyecto a estudio del Parlamento, que examine y proponga soluciones a este problema *en el contexto de la integración regional.* Y sin embargo, este asunto constituye una prioridad primera en esa "política de país" cuya carencia venimos declarando. Valga esto, como ejemplo del tipo de asunto "interno" que nos viene propuesto *desde fuera* por el contexto dinámico en el que nuestro país procura insertarse. Prescindamos de otros aspectos del mismo problema, por ejemplo, de la necesidad de adecuar nuestros puentes al peso de los camiones que el transporte regional exige y preguntemos: ¿No tenemos aquí, a las claras, temas de política "interna" generados por exigencias de política "externa"?

Resulta claro que los temas de política regional y mundial realimentan problemas sobre *todos* los aspectos de nuestra actividad y estructura socioeconómica. No ser "olvidados", con la excusa de que eso es política exterior y asunto que sólo incumbe a la Cancillería. Debemos preguntarnos: ¿A qué transformaciones de todo tipo, macro y micro, nos obliga el desafío de la integración? Algunos dirigentes políticos o empresariales podrán tener conciencia de la gravedad y magnitud de estas cuestiones, pero no existe conciencia colectiva, ni mucho menos acción concertada, que tome estos parámetros en cuenta. Y el país carece de una ideología básica compartida, de la idea siquiera de un Proyecto Nacional a realizar. Padece la falta de una suprapolítica "de país", con respecto a la cual puedan desarrollarse políticas y estrategias partidistas.

Esta es aun otra razón por la cual nuestro Uruguay no funciona como quisiéramos que funcionase. Es un pecado, si se quiere, intelectual; pero también moral: es una especie de dimisión. Y mientras tanto, crecen y se apasionan nuestros diversos despistes. Amenaza tragamos la politiquería, el enardecimiento de las pasiones partidistas.

Einar Barford

INFORMACION ECONOMICA

El PBI y la industria

El crecimiento del Producto Interno Bruto en 1986 será superior al 5 por ciento, según estimaciones que se vienen realizando a nivel oficial, mientras que la producción industrial mostraría una mejora superior al 12 por ciento.

A comienzos de esta semana, el presidente de la Cámara de Industrias, José Villar, estimó que la industria manufacturera crecería por lo menos un 10 por ciento en el actual ejercicio, al tiempo que indicó que el PBI tendría un alza del orden del 5 por ciento, superando incluso "las previsiones más optimistas".

En el primer semestre de 1986, y como ya hemos informado, la producción industrial creció un 8,17 por ciento, mientras que en el segundo trimenstre del año esa mejora llegó al 13,17 por ciento.

La magnitud de la variación llega a su máximo cuando se relaciona el segundo trimestre de 1986 con los primeros tres meses del año, llegando el incremento al 16,8 por ciento. De todas formas, estiman los analistas que esa diferencia notoria entre el primero y el segundo trimestre del año es habitual, dado que en los primeros meses hay una caída de la producción por razones estacionales, basadas fundamentalmente en el período estival, con vacaciones, menor producción, etc.

Tomando esos primeros seis meses de 1986 con relación a igual período del anterior ejercicio, surge que el sector de "productos minerales no metálicos" fue el de mayor crecimiento, llegando al 23,08 por ciento. Esto obedece, según comentarios de analistas, a que esa rama industrial produce principalmente materias primas que son absorbidas por otros sectores manufactureros e incluso por el sector agropecuario.

El segundo lugar correspondió a "textiles, vestimenta y cuero", con un porcentaje de mejora que llegó al 12,85 por ciento, ello como resultado de una fuerte demanda externa y del menor precio relativo de la materia prima utilizada.

Otro sector con fuerte crecimiento fue "productos metálicos, materiales y equipos", que tuvo un alza del 11,9 por ciento, explicada en general por la demanda interna que surgió como consecuencia de las medidas que dispusiera el gobierno de facilitar la inversión sin gravámenes para el área industrial.

Esa mejora, entonces, que mostró el sector industrial en el primer semestre de 1986 se habría consolidado en el segundo semestre de 1986, como resultado principalmente de la fuerte demanda externa que se ha presentado para los productos uruguayos, especialmente de las naciones vecinas y de algunos países de Europa Occidental.

Repercusión de medidas en Brasil

Las medidas tomadas la semana anterior por el gobierno del presidente José Sarney tendrán un efecto muy relativo sobre las exportaciones uruguayas a ese mercado, según opinaron a comienzos de esta semana voceros del sector empresarial.

Un masivo aumento del precio de la nafta y del alcohol carburante comenzó a regir desde el pasado viernes en Brasil, como parte de una serie de reajustes del Plan Cruzado.

El precio de la nafta sufrió un aumento del 60,1 por ciento, lo que llevó su precio de venta a un nivel de 0,70 centavos de dólar el litro, y el del alcohol carburante tuvo un incremento similar, pasando a costar 46 centavos de dólar.

Las tarifas postales sufrirán un aumento del 80 por ciento, las de teléfonos un ajuste del 30 por ciento, la energía eléctrica un 40 por ciento, el azúcar y el alcohol de farmacia un 25 por ciento y la leche también un aumento similar.

En el precio de venta de los automóviles, el ajuste llegará a un 80 por ciento.

Reducir gasto

Estos aumentos se complementan con otras medidas que apuntan a reducir el gasto público mediante la prohibición de contratar nuevos funcionarios hasta fines de 1987, la supresión de cuatro empresas estatales y el despido de 31.000 funcionarios.

Los otros dos objetivos son: reducir al 6 por ciento el índice de crecimiento económico (actualmente el mayor del mundo con 20% en 1985 y 1986), manteniendo al mismo tiempo el bajo índice inflacionario (10,25 por ciento en los primeros ocho meses de 1986). Además, se busca concentrar el plan de subas adoptado en los artículos de lujo excluidos del índice de precios (automóviles, teléfonos, licores, tabaco, etc.).

Este conjunto de medidas, llamado Plan Tropical II, debería producir ingreso por unos 14.000 millones de dólares, o sea un 6 por ciento del Producto Interno Bruto del Brasil.

Renegociar deuda

Dentro de los principales objetivos que tiene planteados Brasil está la renegociación de su elevada deuda externa.

Obligado a abonar cada mes intereses por 700 millones de dólares, el gobierno dedica más del 5 por ciento del PBI a esos pagos y amortizaciones, pero ya anunció su propósito de limitar el desembolso a un máximo del 2,5 por ciento.

Proteccionismo y desarrollo

El proteccionismo comercial parecería haberse atrincherado aun más últimamente, reduciendo el incentivo para que los países deudores reformen sus economías, dijo el director gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI), Jacques De Larosiere.

"Si ellas (las naciones deudoras) encuentran trabado su camino por restricciones contra los mismos productos en los cuales cuentan con una ventaja comparativa, ¿qué incentivos encontrarán para adoptar reformas políticas más abiertas?", dijo de Larosiere a una reunión de banqueros latinoamericanos.

De Larosiere dijo que para que se registren progresos en el problema de la deuda, es necesario que cada una de las principales partes interesadas haga concesiones a fin de que las naciones endeudadas puedan gozar de un crecimiento sostenido.

Dijo que tanto los bancos comerciales, como los países deudores, han fortalecido sus posiciones financieras, lo cual hace que los bancos dispongan de bases más firmes para reanudar razonablemente sus préstamos a los países en vías de desarrollo.

"Los nuevos compromisos de préstamos de los bancos hacia los principales deudores durante el año pasado, se quedaron aparentemente cortos respecto de la iniciativa estadounidense sobre la deuda", dijo De Larosiere refiriéndose al programa del secretario del Tesoro norteamericano James Baker en favor de un crecimiento sostenido entre los deudores del tercer mundo.

El subsecretario del Tesoro estadounidense David Mulford dijo a la misma reunión que no obstante la brevedad del período de juicio, "se ha observado un verdadero progreso en el Plan Baker".

Mulford dijo que en el año transcurrido desde que fuera anunciado el plan, ha habido un importante cambio de actitudes tanto entre los países deudores, como entre los acreedores.

Mulford dijo que el cambio de actitudes entre las principales naciones deudoras, viene a reflejar un viraje general de una economía menos manejada por los gobiernos, a otra más orientada a los mercados, como requisito previo para un crecimiento más sostenido.

Dijo que muchas naciones latinoamericanas están implantando reformas monetarias y fiscales, varias de ellas están privatizando sus industrias estatizadas, están dependiendo más de los mercados para la adjudicación de recursos, y algunas están reformando sus sistemas tributarios y su sector financiero.

Mulford tuvo palabras de elogio para las gestiones de Ecuador para liberalizar su economía y dijo que sus planes para iniciar canjes para la capitalización de la deuda externa se acomoda al Plan Baker.

La deuda externa

Al tiempo que el nuevo presidente del Banco Mundial, Barber Conable, calificó de poco realistas las demandas del tercer mundo para aliviar el problema de su deuda externa, se inclinó a apoyar la estrategia propuesta por el secretario del tesoro estadounidense, James Baker, de "ajuste con crecimiento".

En una amplia entrevista, Conable, ex senador republicano, dijo también que espera ubicar a su institución a la cabeza en los esfuerzos para aliviar la crisis de la deuda externa del Tercer Mundo, de un millón de millones de dólares, y que el banco seguirá prestando para el desarrollo.

Con apenas cuatro meses y medio en la dirección del banco, el nuevo jerarca de la institución, insistió en que la mejor manera de equilibrar la economía internacional es mediante acciones dirigidas al crecimiento del sector privado, el otorgamiento de préstamos nuevos moderados y el libre intercambio.

Al poner énfasis en el reciente paquete de préstamos, por 12 mil millones de dólares que logró obtener México, indicó que este significó una prueba de que las naciones en desarrollo pueden trabajar conjuntamente con los bancos comerciales, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial, en acciones dirigidas a la solución del problema de la deuda externa.

"La lógica me dice que el Plan Baker tiene más oportunidad de éxito que las politizadas medidas de incumplimiento en los pagos y todas las implicaciones que esto trae para una comprimida economía global", dijo Conable.

"Yo preferiría ver un ambiente en que las personas estuvieran animadas para salir de sus deudas, más que convencidas de que el hacer un escándalo va a provocar que se les condonen las deudas", agregó Conable.

Nueva legislación

En tanto que la administración del Presidente Reagan insiste en que 13 de sus 15 principales naciones deudoras han logrado acuerdos con sus acreedores o están en negociaciones —lo que Estados Unidos ve como un éxito de su estrategia—, los líderes latinoamericanos y africanos continúan denunciando que los altos niveles de sus deudas son incompatibles con la estabilidad social, económica y política de sus naciones.

Conable probablemente enfrentará numerosas quejas sobre este punto, cuando realice su primer viaje a los países subdesarrollados, en el que visitará Guatemala, Colombia y Brasil.

Sus comentarios también podrán poner en ciertos riesgos al Banco Mundial frente al próximo Congreso, que controlará el Partido Demócrata.

Los nuevos congresistas tienen programado —después del reinicio de las sesiones en enero de 1987— estudiar una legislación dirigida a aliviar la deuda del tercer mundo, de manera que los países en desarrollo puedan comprar más productos estadounidenses.

ANALÍSIS ECONOMICO

Economía nacional

Se afirma el crecimiento

por Enrico de Angellis

Luego de revertir en 1985 la tendencia declinante del Producto Bruto Interno que desde 1982 había retrocedido más de un 15% la economía uruguaya parece encaminarse a un importante ritmo de expansión productiva en el presente ejercicio.

En efecto, todos los indicadores disponibles pautan la existencia de un considerable empuje de la actividad que determinará un aumento de consideración en la globalidad de bienes y servicios generados por nuestro país en 1986. De esta forma, estaríamos rompiendo definitivamente con la etapa de retroceso y preparándonos para iniciar un proceso de crecimiento autosostenido y acelerado, única forma de atender con la celeridad requerida, las graves problemáticas sociales existentes.

Como se recordará, durante 1985 el PBI creció 0,7 por ciento. Ese resultado estuvo influido por el avance concretado en el segundo semestre de ese ejercicio. Pero el ritmo no se detuvo y por el contrario adquirió mayor fuerza durante el primer y segundo trimestre del año en curso. De esta forma, al concluir el primer semestre el Producto había crecido a una tasa del 4,9 por ciento en relación a igual período del año anterior. De esta forma además, se logró cerrar el llamado "año programa" (julio 85 - junio 86) con una expansión productiva del 3,6 por ciento.

Los indicadores indirectos, tipo exportaciones, importaciones, ocupación, crédito de la banca privada, ect., siguen mostrando comportamientos positivos en términos generales. Las ventas externas crecen y mantienen una tasa de expansión superior al 31 por ciento. Las importaciones también se elevan y las que no incluyen petróleo aumentaron en más del 42 por ciento hasta octubre. También el desempleo continúa disminuyendo, mostrando una mayor demanda de mano de obra por parte de los sectores productivos.

Lo expuesto entonces, permite albergar firmes esperanzas de que el presente ejercicio culmine con una tasa de crecimiento de importancia. De esta forma, algunas estimaciones preliminares la sitúan en un entorno del 5 por ciento, guarismo que sería sumamente relevante para la sociedad en su conjunto.

En ese sentido, es necesario comprender que cuando se habla de crecimiento del Producto, se está haciendo referencia a que la economía aumentó su capacidad de generar riqueza y que por consiguiente la sociedad podrá disponer de un cúmulo superior de bienes y servicios para su utilización. El crecimiento es entonces, un requisito necesario, aunque no suficiente para ampliar el nivel de prosperidad de una comunidad. No es suficiente, pues el resultado final depende de la estructura de distribución del ingreso que en definitiva, será la que dispondrá que sectores serán los que ampliarán su participación en esa mayor riqueza y cuáles no.

Déficit: N$ 3.000:

A fines del mes de octubre los ingresos del gobierno central se situaban en los N$ 106.089 millones al tiempo que los egresos totales alcanzaban a los N$ 109.182 millones. Este comportamiento generó un déficit del orden de los N$ 3.093 millones que representó el 2,8 por ciento del total de egresos. En similar período del año anterior esta relación había alcanzado al 15,2 por ciento y en todo el año 1985 se situó en el 16 por ciento. Cabe destacar que parte de las remuneraciones personales correspondientes al mes de octubre a cargo del gobierno central se abonaron en los primeros días del mes de noviembre por lo que el déficit real al décimo mes del ejercicio sería algo superior al comentado.

En relación a los diez primeros meses de 1985, los ingresos se duplicaron en tanto los egresos aumentaron 76,1 por ciento. A nivel de estos últimos, los gasto corrientes crecieron un 74,5 por ciento mientras que las inversiones lo hicieron un 97 por ciento.

Teniendo en cuenta que los precios de bienes de consumo se incrementaron en promedio, en los diez primeros meses del año en relación a igual lapso del ejercicio anterior, en un 77,3 por ciento, se infiere que en términos reales los ingresos aumentaron un 13,8 por ciento y los egresos a nivel global descendieron algo menos del 1 por ciento. Los gastos corrientes decrecieron en términos reales un 1,7 por ciento en tanto las inversiones aumentaron un 11,5 por ciento.

A nivel de los ingresos el mayor porcentaje de crecimiento en la recaudación corriente se dio en los impuestos derivados del comercio exterior, los que aumentaron en un 156 por ciento. En menor medida, lo hicieron los impuestos recaudados por la Dirección General Impositiva (89 por ciento).

En general cabe destacar que, salvo el caso del producto de las rentas consulares, el resto de la recaudación a nivel de grandes conceptos creció en términos reales.

Dentro de los gastos corrientes, las retribuciones personales y versiones a la seguridad social aumentaron un 66,5 por ciento en términos corrientes, decreciendo en valores reales alrededor de un 6 por ciento. Los gastos no personales se incrementaron en una medida significativa (142 por ciento), configurando en términos reales un aumento de algo más del 36 por ciento.

Las transferencias por su parte, mostraron un crecimiento moderado en términos corrientes (34 por ciento). Los intereses de Deuda Pública mantienen una variación positiva de alguna significación derivada del uso que se hace de este instrumento para financiar el déficit del gobierno. El monto del servicio no ha sido mayor porque ha actuado contractivamente la baja de intereses que se ha operado en el mercado internacional.

Finalmente corresponde establecer que el déficit, como ya se dijo, se ha financiado, casi exclusivamente con la colocación de bonos y letras de tesorería.

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 58
ABIERTO las 24 hs.

REUNION
LACANO
AMERICANA
de
PSICOANALISIS

5-7 de DICIEMBRE DE
1986
Punta del Este -
URUGUAY

Informes:
Juncal 1305 Of. 1202
Tels. 91.50.19 - 98.17.08
Montevideo

APOYANDO EL QUEHACER
NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

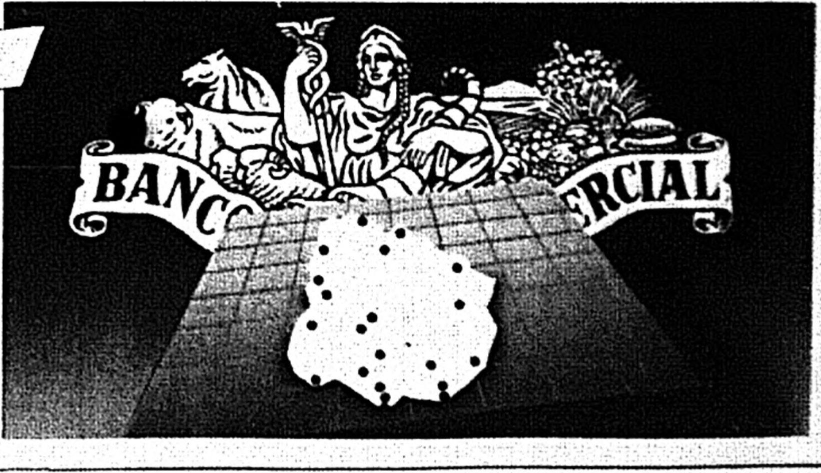

ANALISIS ECONOMICO

El precio de los combustibles

por Issac Alfie

Quizas el tema de los combustibles no sea, a esta altura nada original, pero mantiene actualidad por otra parte, las posibles elecciones parlamentarias pueden llegar por la interpelación al ministro de Economía, a raíz de este tema.

Queremos agregar en esta breve nota algunos elementos para la discusión sobre el precio y la política de combustibles.

RECAUDACION:

En el cuadro Nº 1 se exponen las cifras ciertas hasta 1985 y las estimadas por nosotros para 1986, de acuerdo a los supuestos descritos en dicho cuadro. En defensa de los mismos debemos decir que el único discutible sería el de estabilidad del volumen de ventas, pero dada la evolución de las mismas en el primer semestre del presente año (cifras no presentadas en esta nota, las cuales se pueden encontrar en el boletín estadístico del B.C.U.) el supuesto es consistente. Como se desprende de las cifras, la recaudación depende en gran parte del impuesto a los combustibles, por lo cual una rebaja sustancial del precio de los mismos llevaría a una caída, también grande de la recaudación y, si estos recursos no se sustituyen se debería recurrir, dadas las circunstancias actuales, principalmente a la emisión de dinero, con las secuelas por todos conocidas.

Por lo cual la rebaja del precio de los combustibles supone el incremento de otros impuestos. Para esto se requiere una ley, esta tiene el lento trámite parlamentario, y mientras tanto el presupuesto se desfinancia, porque los compromisos adquiridos hay que cumplirlos, y si los recursos caen con gastos fijos el déficit se acrecienta.

Por otra parte la recaudación medida en dólares corrientes caería aproximadamente un 7%. (Para este cálculo se estimó el tipo de cambio promedio para 1986 en 151,85).

DEMAS PRECIOS:

Mientras el precio de los combustibles ha crecido desde Noviembre del 85 hasta Octubre del 86 solo un 6,7%, con el 9% último llega a un 16,3%, mientras que los precios en general han crecido 73%, los salarios un 85% y el tipo de cambio un 46,1%.

En el cuadro Nº 2 tenemos, según los datos que publicó De Angellis dos semanas atrás, la evolución medida en dólares del precio interno de los combustibles, en diversos países, de los cuales el Uruguay es donde mayor caída ha presentado el precio. Por otra parte en el otro cuadro se expone la evolución del precio de importación del petróleo hasta Agosto. Aquí se observa que entre Octubre del 85 y Agosto del 86 el precio de importación cayó un 4%, luego de este mes el precio del crudo ha experimentado alzas, así como ha subido el tipo de cambio, el otro componente de este precio de importación.

Entonces podríamos decir que a octubre los precios de los combustibles han subido un 16% y el precio de importación se ha mantenido constante, con lógicas oscilaciones en el período, con lo cual estimamos que Ancap debe haber obtenido ganancias aunque desconocemos su monto.

GANANCIAS DE ANCAP:

En las discusiones está siempre presente el hecho que Ancap es un ente sin fines de lucro, por lo tanto el precio de sus productos debe reflejar el costo de producción. Nosotros compartimos el argumento, pero entendemos pertinente realizar tres puntualizaciones. a) El equilibrio *debe ser de largo plazo* y el precio no puede seguir los vaivenes de un mercado sumamente inestable, estos, no los sigue una empresa privada la cual se "cubre" en circunstancias inciertas, no entendemos por qué lo debe hacer una estatal. b) El costo operativo no está solo compuesto por el costo del petróleo, existen salarios, que han sufrido incrementos superiores y demás insumos que podríamos decir han seguido el incremento general de precios. c) Ancap requiere inversiones que mejoren su parque industrial de forma tal de reducir costos de producción, inversiones que se estiman en más de U$S 50 millones. Si en estas circunstancias se pueden realizar tales ahorros, y si éstos efectivamente se destinan a la inversión, estimamos muy conveniente que actualmente se aproveche la favorable coyuntura internacional para ahorrar ese dinero.

PRECIOS FUTUROS:

De acuerdo a las últimas informaciones el precio del barril estaría oscilando los 19 dólares (el aumento se fijó con un precio de 14), por otra parte el tipo de cambio para febrero, fecha estimada del próximo incremento, oscilaría los N$ 193, con lo cual tenemos que el precio del crudo se incrementa un 35,7% y el tipo de cambio un 13,7%, lo cual arroja un 54,3% de incremento si nos guiamos por los indicadores internacionales. Con la política seguida los incrementos se deslizan suavemente evitando bruscas oscilaciones, con lo cual el precio no debería subir un 54,3% sino una cifra considerablemente menor.

Indice del precio
del petroleo importado
(En Nuevos Pesos)

OCT 85	100.00
NOV 85	114.45
DIC 85	119.79
ENE 86	123.65
FEB 86	98.96
MAR 86	102.40
ABR 86	85.10
MAY 86	88.19
JUN 86	75.70
JUL 86	92.06
AGO 86	95.74

FUENTE : B.C.U.

CUADRO No.1

PARTICIPACION DEL IMESI - COMBUSTIBLES EN EL TOTAL DE LA RECAUDACION

(Cifras en Millones de N$)

	1979	[illegible]	1981	1982	1983	1984	1985	1986 *
IMESI - COMBUSTIBLE	[illegible]	[illegible]	2.117.2	1.996.8	3.609.4	5.908.8	12.100.7	17.045.6
TOTAL RECAUDACION	8.423.6	[illegible]	[illegible]	19.171.9	29.243.8	39.796.7	76.786.9	161.546.7
%	11.54%	11.11%	9.76%	10.41%	12.34%	14.85%	15.76%	10.55%

(*) Valores estimados en base a los siguientes supuestos:
1) La recaudacion total muestra igual recuperacion real que el periodo Enero - Julio
2) Inflacion 1986, 74%
3) Igual volumen de ventas de combustibles que 1985
4) Incremento de precios de los combustibles, promedio simple de nafta, gas oil y fuel oil

FUENTE : Boletin B.C.U.

CUADRO No.2

EVOLUCION DEL PRECIO INTERNO DE LOS COMBUSTIBLES - PERIODO DIC.85 - AGOSTO 86

(Medido en dolares - cifras en porcentajes)

Dinam.	RFA	G.B.	Aust.	Fran.	Holan.	Japon	Ita.	Belg.	Esp.	Suec.	Urug.
-12	-11	-9	-3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4	8	6	4	-18

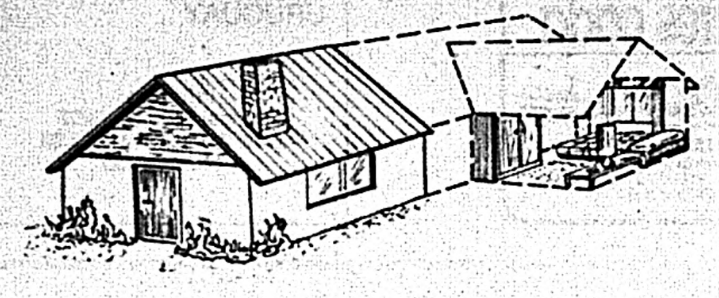

préstamos individuales
para refaccionar o reciclar
viviendas usadas

Ahora, Ud. también podrá hacer realidad el sueño de la vivienda propia.

Las nuevas Líneas de Créditos que ha puesto en vigencia el Banco Hipotecario del Uruguay, permitirán adquirir, en todo el País, una vivienda usada para reformarla o reciclarla, solucionando su problema habitacional y aumentando la vida útil y la cantidad de viviendas.

PRESTAMOS PARA REFACCIONAR O AMPLIAR:
Realización de todo tipo de reparaciones (revoques, fachadas, pisos, azoteas, conexiones sanitarias, eléctricas, etc.), así como también ampliación de la vivienda en dormitorios, baños, etc.
– **Préstamo:** Hasta 1.000 U.R. para compra de la unidad y hasta 1.000 U.R. para obras de refacción o ampliación.
(El préstamo para compra no podrá superar al de las obras de refacción).

IMPORTANTE: Si ya se es propietario, el préstamo para refaccionar o ampliar su actual vivienda será de hasta 2.000 U.R.

PRESTAMO PARA RECICLAR:
Transformar una vivienda usada en dos o más.
– **Préstamo:** Hasta 1.000 U.R. para compra de la unidad y 1.200 U.R., 1.500 U.R., 1.800 U.R. por cada nueva vivienda que se agregue con 1, 2, o 3 dormitorios respectivamente.

QUIENES PUEDEN OPERAR:
- Ahorristas habilitados (con antigüedad de dos años y puntaje mínimo)
- Ahorristas con puntaje acelerado (12 meses y puntaje mínimo)
- Ahorristas con antigüedad, pero sin puntaje mínimo.
- No ahorristas (Cupo: 500 préstamos en Montevideo y 500 en el Interior)

Informes: En Casa Central o en las Sucursales del interior del País

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY
El Banco de la familia

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama General

Aportes a la Seguridad Social

Una serie de observaciones al proyecto de aportación rural a la Seguridad Social fueron formuladas por el Poder Ejecutivo, quien simultáneamente, propuso algunas normas para agregar al texto.

Uno de los aspectos observados en el proyecto sancionado es que no recoge la previsión, que figuraba en el propuesto por el Ejecutivo, de la obligación de aportar por parte de los propietarios de inmuebles rurales inexplotados.

En el mensaje remitido al Legislativo, se indica que "la tierra como elemento de producción es un bien social. El derecho de propiedad sobre un recurso queda limitado por el interés final de la comunidad, lo cual se acentúa aun más en el caso de la tierra por ser un factor de producción limitado y no renovable".

Asimismo se indica que "la no previsión de aportes por los inmuebles inexplotados favorece situaciones de defraudación y altera la filosofía misma del sistema diseñado, que se basa en la capacidad contributiva y en principios de justicia distributiva, afectando la igualdad ante las cargas públicas y el principio de solidaridad social, así como la seguridad fiscal".

También fue vetado parcialmente, un artículo que refiere a la inclusión de los integrantes de las empresas pluripersonales y sus familiares en el amparo del régimen de los Seguros Sociales de Enfermedad, expresándose que con dicha inclusión "se altera el régimen general de prestaciones, aplicable en materia de seguros de enfermedad, estableciendo para el sector rural un tratamiento diferencial en relación a los restantes sectores incluidos en dicho régimen".

Finalmente se observó asimismo, la reducción —del 16 al 10%— en la tasa de aportación por concepto de montepío, proponiéndose situarla en un 13% más el impuesto a las retribuciones personales.

Complemento del IRA

Luego de mantener una reunión con dirigentes gremiales rurales, con el Ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, se dispuso otorgar a los productores agropecuarios —que debían tributar el Impuesto a la Renta Agropecuaria (IRA) el pasado martes 25— un plazo hasta el 15 de diciembre para complementar el pago del tributo hasta en un 20%.

La medida, adoptada por la Dirección General Impositiva, se justifica teniendo en cuenta que pueden existir situaciones en las cuales la documentación pueda no estar completa y en consecuencia, quedar sujeta a ajustes que contarían con el mencionado plazo complementario.

Según trascendió, en la reunión con los dirigentes gremiales, el Ministro estuvo de acuerdo en integrar una comisión que tendrá como cometido estudiar el tema de la presión fiscal en el sector agropecuario, asunto que tiene suma trascendencia ya que posibilitaría articular un régimen que no fuera resistido y eliminara las fricciones que se dan actualmente.

INAC continúa siendo uno de los temas más urticantes en el panorama del sector agropecuario. Luego de tres jornadas de debate, el Senado aprobó el informe de la comisión especial investigadora de la venta de carne a Israel. Fue retirada, por acción de la bancada colorada, una moción por la que se responsabilizaba de los errores cometidos por el Instituto, a su titular, Dr. Julio Delfino.

También fue aprobada la propuesta del senador nacionalista Carlos Julio Pereyra, de crear una comisión que estudie pautas para la industrialización y comercialización de la carne.

Diversos legisladores han formulado declaraciones en relación a este problema y en función de la importancia que tiene para el país la producción y exportación de carnes, no es de extrañar que en breve, se vuelvan a escuchar nuevas opiniones en torno a INAC

Préstamo al agro

El Director del BROU, Cr. César Rodríguez Batlle, a su regreso de los Estados Unidos, donde cumpliera gestiones ante el BID y el Banco Mundial para proyectos de préstamos de carácter social a largo plazo y para el sector agropecuario, dijo que se están cumpliendo las últimas etapas de su aprobación.

"Desde el punto de vista del BID" señaló Rodríguez Batlle, "ya se han terminado todos los estudios, se ha discutido lo que se llama la normativa del crédito, que es la etapa final que va al Directorio del Banco para su aprobación y se está discutiendo internamente en el Banco República. Una vez concluido este estudio, se devuelve al BID y sobre el fin de año podría estar en condiciones de ser aprobado por el Organismo Internacional".

"Con esto —concluyó el Director del BROU— estaríamos en condiciones de contar para el año próximo con esos fondos. El monto es de U$S 30 millones y el Banco República tendría que hacer un aporte local de U$S 16 millones más, para un programa de U$S 46 millones".

Premio Nobel

El Dr. Norman E. Borlaug, Premio Nobel de la Paz 1970, creador de la revolución verde y especialista de renombre mundial en materia de productividad de trigo, visita nuestro país.

El ilustre científico integra el Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo (CIMMYT) de México, pero también ha prestado su asistencia para programas de desarrollo cerealero en Pakistán, India, Turquía, Afganistán, Túnez, Marruecos, entre otros.

Su breve permanencia en el país, servirá para ayudar a los técnicos nacionales a evaluar la situación general fitosanitaria del cultivo triguero.

Mercados

Haciendas

Las operaciones, en materia de comercialización de ganados gordos a mediados de la presente semana, confirman la firmeza de precios registrada en el período anterior. Para lotes de novillos bien gordos, se conocen operaciones entre N$ 115 y N$ 120, mientras que las vacas hacen precios de N$ 110 a N$ 113 el kilo en pie.

Según informaron a JAQUE algunos operadores, esta firmeza de los valores responde a una cierta retracción de la oferta y a las exigencias de los compradores:

Los productores tienen una serie de gastos en su actividad que son fijos, que no bajan y que los obligan a "pelear" los precios. Así cuando los valores comenzaron a declinar —comportamiento esperado para la época— se registró una leve retracción de la oferta que niveló los precios. Ahora el interés de los compradores determinó un fortalecimiento de los valores.

Sin embargo, explicaron los operadores, también contribuyó en esta tendencia, la exigencia de los compradores que encaran la venta de cuartos delanteros a Israel y traseros para el corte Hilton, negocios que demandan novillos pesados (460 kgs.), lo que determina una selección natural de la oferta. Lo concreto es que los precios se mantienen tonificados.

En lanares los capones nuevos, con pocos compradores se colocan a N$ 70 esquilados, libres de gorduras.

Lanas

Las operaciones laneras continúan incrementándose con valores en alza en lo que se refiere a las negociaciones en la plaza local.

La firma Victorica realizó días atrás su segundo remate de la zafra haciendo precios récord para lana vellón y barriga. Vendió 292.665 kgs. de lana, todo Corriedale de excelente calidad, haciendo precios de N$ 3.280 como máximo para vellón (N$ 3.215 promedio), N$ 1.802 para barriga y N$ 2.760 para cordero. El monto total de la operación ascendió a N$ 88.809.841.-

El Registro Nacional de boletos de compra venta indica que se ha comercializado de primera mano un volumen de 24.050.411 kgs. La semana anterior el registro indicaba 15.721.932 kgs. lo que documenta la intensidad de las operaciones.

El mercado internacional operó en forma irregular y no se produjeron oscilaciones en las monedas de Australia y Nueva Zelandia en relación al dólar norteamericano.

Granos

Siguen negocios con trigo nacional en base a N$ 2.300 —pequeñas partidas— con pago rápido y entrega inmediata. Los cereales que ya han comenzado a entregarse son del Norte del país.

Información gremial

El presidente de la Federación Rural, Dr. Gonzalo Chiarino Milans, dijo a Jaque que se cumplen con fluidez los negocios de exportación de carne con destino a Brasil, destacando el incremento de las ventas de carne sin hueso.

También informó que la CEE había dispuesto aumentar en 1.000 toneladas para el próximo año, la cuota de corte Hilton que corresponde a nuestro país. En lo que respecta a la cuota actual, indicó que el plazo para entrega de nuestro país vence a fines del corriente mes y que los frigoríficos están haciendo un último esfuerzo productivo para cumplir con el negocio.

Precio de la carne

Chiarino señaló que la Federación ha encomendado a los delegados de los productores en INAC, que se procure arbitrar alguna medida de contralor sobre el precio de la carne y su relación con el valor del ganado. "Ha bastado que el precio de las haciendas se entonara algo" expresó el titular de la F.R., para que los carniceros salgan a decir a la opinión pública que subió el precio de la carne por esa causa. Sin embargo, cuando el precio del ganado había bajado, no vimos que nadie anunciara que la carne había bajado. También es cierto que mucha gente faena vacas en vez de novillos para el abasto y tampoco la diferencia, que existe en el precio de los animales, se refleja en el de la carne.

Reunión con Zerbino

En relación a la reunión que mantuvieran con el Ministro Zerbino, el dirigente ruralista indicó que "estaban reconocidos al Ministro por haber autorizado el plazo complementario hasta mediados de diciembre, por el 20 por ciento del IRA."

Señaló asimismo, que habían quedado a la espera de lo que dispusiera el titular de Economía sobre la formación de la comisión que estudiará la carga impositiva del sector.

Respecto a la refinanciación de deudas, dijo que la Comisión de la F.R. dedicada al tema, se había puesto a trabajar sobre las resoluciones que fueran comunicadas por Zerbino. Agregó que el gremio "desearía tener más productores categorizados, para encarar la estrategia para su defensa, cuando el productor no esté de acuerdo con las condiciones que el banco le fije.

EL PRECIO DE LOS COMBUSTIBLES

Con este título, se publica en la página 16 de éste número un artículo de nuestro columnista económico Cr. Isaac Alfie. Frente a ciertas apreciaciones superadas por los acontecimientos, aclaramos que el mismo había sido elaborado para el número de fecha 19 de noviembre, no habiendo sido incluido en el mismo, por razones de espacio.

La Redacción

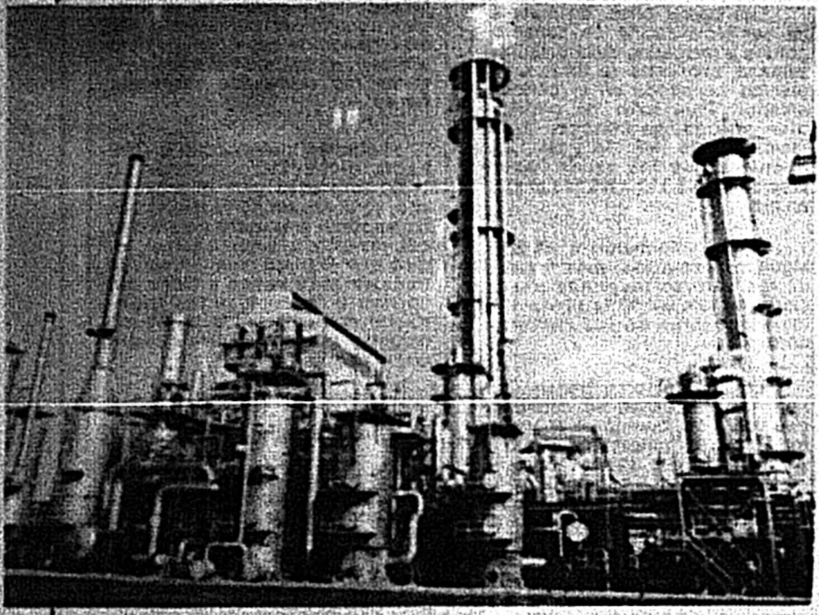

Economía social de mercado

La empresa y los empresarios

por Isaac Alfie y Horacio Bafico

En esta segunda parte del informe sobre economía social de mercado, los contadores Alfie y Bafico dedican atención particular a la empresa, al empresario y sus roles en el desarrollo económico. Luego de exponer cuales son los objetivos de aquellos, como conclusión, presentan un rápido esquema de la evolución de la economía alemana funcionando bajo esta forma particular de política económica-social.

La empresa

a unidad económica alemana es la empresa privada. El dinamismo que adquirió el funcionamiento económico luego de la guerra, en opinión de numerosos autores se debió a esta estructura.

La nación germana, paso de una economía deficitaria, a una excedentaría, fruto del proceso de industrialización.

El papel que desempeña la unidad productora no se circunscribe únicamente a obtenér buenos rendimientos y mejorar la eficiencia. Si bien estos objetivos son la clave del desarrollo, y por lo tanto deben tenerse siempre presentes, existen otros factores que también influyen, aunque de forma indirecta, sobre el progreso económico.

Se debe tener presente que el trabajador ha dejado de vivir en la época feudal o en el capitalismo primitivo, èste ha adquirido conciencia de la importancia de la libertad, como también de sus aspiraciones y de las posibilidades que le brinda el desarrollo económico.

Un punto fundamental es la seguridad en el empleo, ésta brinda tranquilidad a quien trabaja, posibilitando un mejor desempeño de tareas.

Cada persona es un ser individual, que desea la mayor independencia posible en sus funciones, esto requiere un campo de autonomía que la empresa debe brindar. Las últimas encuestas de opinión recogen un sentimiento mayoritario del ciudadano alemán revalorizando el papel de la familia y el tiempo libre de que dispone para dedicárselo a ésta y a sus asuntos privados.

El 54% de los empresarios dan máyor importancia a aspectos metaeconómicos, como ser la preocupación por sus colaboradores.

Existe consenso, en que la atención social, una política receptiva a nuevas tecnologías y condiciones de crecimiento, así como una posición abierta al diálogo que induzca a la autorresponsabilidad y coactuación de obreros y empleados en los procesos productivos, fortalecen el espíritu del personal, lo estimulan en brindar iniciativas y en el deseo de lograr una capacitación superior que le permita ascender en el escalafón empresarial.

La implementación de medidas tendientes al logro de los objetivos antes descritos, se da a través de cinco líneas esenciales de conducción económica:

1) Conducción Cooperativa. Quizás esta importe un proceso más lento de decisión, debido a la demora en la etapa de preparación y discusión de las medidas, pero asegura una implementación más rápida por una compenetración de la necesidad de las mismas por parte del personal, además de su conocimiento integral por participar en la elaboración de ellas.

Es opinión mayoritaria de los empresarios alemanes, que una medida tomada de esta forma, requiere un tiempo total desde el comienzo del estudio hasta la definitiva puesta en práctica menor, o en el peor de los casos igual que una resolución tomada unilateralmente por los mandos superiores. Mientras en este último caso la etapa de decisión es rápida y la implementación y compenetración del personal es lenta, en un proceso decisorio conjunto la primera es lenta, pero la segunda es muy rápida.

Por otra parte las decisiones así adoptadas son cualitativamente mejores, debido a una mayor riqueza de ideas y un conocimiento más profundo del campo de aplicación de las mismas por parte del empleado que las ejecuta.

Dos terceras partes de los alemanes opinan que el método de conducción orientado hacia el equipo resulta más beneficioso que el centralizado, ya que el obrero siente placer en aprender para poder aportar ideas que le permitan ascender. Además al existir funciones complicadas dentro de la empresa para las cuales resulta difícil tomar decisiones óptimas sin un conocimiento cabal y al encontrarse los gerentes por regla general sobrecargados de trabajo, lo más adecuado es recurrir al personal subalterno que está en contacto directo con los problemas.

Este tipo de conducción requiere metas concretas como punto fundamental de partida y una delimitación precisa de tareas y jerarquías.

2) Buenas Condiciones Laborales. En este aspecto hay que resaltar el papel que juegan las condiciones de seguridad e higiene, no sólo desde un punto de vista humano, sino visto también como un ahorro de costos futuros, sea por faltas al trabajo, por enfermedad o accidente, o bien por baja productividad debido a un ambiente poco seguro.

Loa cuidados asistenciales al trabajador y las prestaciones médicas, juegan a favor del incentivo productivo.

El mejoramiento de las condiciones de vida de la familia del trabajador en lo concerniente a atención médica, capacitación de esposa e hijos y vivienda decorosa, cumplen también el doble objetivo de bajar la tasa de enfermedad e incrementar el rendimiento y la productividad.

3) Información. La jerarquía debe de cumplir sus funciones en forma transparente, debiendo informar lo que sucede dentro de la empresa a sus funcionarios. Este aspecto resulta vital sobre todo en la toma de decisiones conjuntas, sin la cual el sistema dejaría de operar.

4) Capacitación Profesional y Posibilidades de Ascenso. Es fundamental el aprendizaje en planta dentro de la formación profesional. La educación no se agota en la parte teórica que se imparte en las escuelas, sino que existe el llamado "aprendizaje en planta" o bien directamente en una empresa donde se toma el curso práctico. Esto constituye el llamado sistema dual, lunes, martes y viernes se concurre a la empresa y miércoles y jueves se imparten los cursos teóricos. El sistema es, por lo tanto, de enseñanza en bloque, y no sólo rige para obreros sino para toda profesión, así quien trabajara de banquero hará su práctica en un banco. Con esto se logra eliminar la diferencia entre saber una cosa y poder hacerla. No todo es teoría que, en definitiva no logra producir, ni todo es praxis con la cual no se logra el progreso tecnológico que requiere del conocimiento acumulado.

La formación del personal es responsable del éxito o fracaso de una empresa, por ello las mismas poseen un "plan general de capacitación" que se estructura en cuanto a tiempo de duración, materias tratadas, etc.

La capacitación se brinda en el área que el alumno piensa trabajar. El costo directo para la empresa es elevado. En total las empresas gastaron en 1972 unos 4.500 millones de dólares, descontada ya la producción que el aprendiz realizó, pero lo que importa no son las ganancias de corto plazo sino el rendimiento futuro del empleado.

La enseñanza no solo se imparte al aprendiz, sino a todo el personal de la empresa. Se trata de aplicar el criterio de "continued education", la capacitación en otras áreas, con el objetivo de reciclaje del personal que resulta excedentario debido al progreso técnico. Por otra parte se piensa que un trabajador mejor preparado posee una mayor flexibilidad para afrontar una época recesiva, aportando nuevas ideas que mejoren los procesos productivos.

Se debe adoptar un sistema de estímulos a través de ascensos y partidas monetarias. Dentro de estas últimas son importantes las otorgadas por inventos personales, los cuales se patentan, o nuevas formas de organización del personal y la producción.

La movilidad resulta imprescindible para desarrollar el espíritu de progreso, sin el cual la organización se anquilosa. Las empresas alemanas han demostrado gran dinámica en el ascenso del personal desde la Segunda Guerra.

5) Seguridad Social. Existe un sistema nacional de seguridad social, pero además en convenios entre empresa y empleados está la llamada jubilación empresarial, para la cual se crea un fondo especial que cobra la persona con determinada edad, que haya trabajado determinado número de años en la firma.

Los subsidios de accidentes y de paro integran la competencia oficial.

Contribución al desarrollo nacional: Existe consenso, en que para mejorar el nivel de vida se debe incrementar la oferta de bienes.

Los precios relativos experimentan cambios a lo largo del tiempo, sea por factores tecnológicos, económicos o de costumbres, las políticas empresariales deben seguir de cerca estos cambios, amoldando la oferta a la demanda del consumidor. El ajuste, en un mercado libre debería realizarse en poco tiempo.

La influencia que ejerce la empresa en la familia está fuera de toda discusión, por lo cual se trata de brindar el mayor tiempo libre al trabajador para actividades privadas, así como cierta libertad en el desempleo laboral y estabilidad en el empleo, factores todos influyentes en el carácter de la persona.

No solo basta con una eficiente combinación de capital y trabajo, que incrementen la riqueza nacional, sino que se debe tratar de mejorar la calidad de ambos factores, sea mediante la investigación o la capacitación respectivamente. Uno de estos factores que no avance retrasa el progreso total de la economía ya que actúa como factor crítico.

Otras contribuciones generales son la ayuda al erradicamiento de cantegriles, incentivo en épocas de cesantía a la formación de pequeñas cooperativas productivas, el asesoramiento mediante personal experiente o la colaboración brindando información correcta a los organismos de la administración pública, para que éstos evaluen las medidas sobre tarifas aduaneras, legislación tributaria, laboral etc.

Papel del empresario

El papel del empresario ha evolucionado desde el "Laissez Faire" hasta la situación actual en la economía alemana donde desarrolla su actividad limitada por tres niveles distintos:

I) *Una política de competencia activa.* Esta está asegurada por la existencia de controles sobre veracidad en la publicidad, las falsas indicaciones sobre calidad y precio, la difamación de la competencia y una estricta ley anti-cartel. Esta última controla primordialmente la fusión de empresas, (sea esta vertical y horizontal), situación jurídica que se encuentra prohibida y solo se concede excepcionalmente a pocas empresas.

Los carteles existentes se encuentran regulados por el Estado.

También están prohibidos los llamados acuerdos de segunda mano, que consistían en la fijación del precio de venta al público por parte del mayorista al minorista.

Se tratan de evitar los privilegios o posiciones de ventaja de determinadas empresas, como forma de lograr una equiparación de oportunidades.

II) *Política de estabilidad o "control global".* Se basa en el llamado cuadrilátero mágico, plena ocupación, estabilidad de precios, crecimiento económico y equilibrio de balanza de pagos. Esta política ha dado resultados limitados en épocas recesivas, pero dentro de este marco "macro" debe actuar el empresario.

III) *Política compensatoria.* Existe libertad de acción para los empresarios, éste es libre de desarrollar la actividad que crea conveniente, pero debe de ceñirse a las normas que imponen la igualación de intereses, las cuales limitan en cierto modo su libertad. Estas son la distribución del patrimonio e ingreso de manera tal de achicar las diferencias sociales.

La distribución de la riqueza por el mercado se rige por la escasez de determinados bienes o factores productivos.

Existen situaciones dolorosas como puede ser determinada enfermedad que impide el trabajo. Para solucionar estos problemas se asegura al individuo contra riesgos. Estos seguros pueden ser la jubilación, incluyendo la jubilación de empresa, una pensión, seguro de cesantía, enfermedad etc.

A las clásicas funciones del empresario, inversiones, disposición de bienes y lugares de trabajo e innovaciones, se le deben de sumar las funciones sociales, entendidas estas no caritativamente sino funcionalmente, lo cual significa mantener la rentabilidad de la empresa en el largo plazo.

La decisión de invertir es continua, aproximadamente dos tercios del total de utilidades de las empresas se reinvierten en el proceso productivo, este fenómeno se da incluso en épocas recesivas, ya que es considerado un compromiso social. Estos niveles de reinversión tratan de evitar el paro forzoso, disminuyendo las desigualdades sociales que redundan en un clima de intranquilidad social, el cual no es buen elemento para el desarrollo. También provocan una tasa de retorno de la inversión de las mas bajas del mundo.

En resumen, los objetivos de la empresa y el empresario no son solo el logro de utilidades, sino también estabilidad laboral para su personal, tranquilidad y seguridad social, placer en el trabajo y asegurar la participación de los trabajadores en el resultado financiero de la misma.

Capitulo 5

Evolución de la economía

En 1948 se llevó a cabo la reforma monetaria, creándose el marco alemán y dando una guía para la futura actividad económica. Esta apuntaba a liberalizar la economía de los controles que pesaban sobre los precios y la producción (impuestos por las autoridades de ocupación), sin embargo los alimentos y principales materias primas continuaron siendo racionalizadas por dichas autoridades.

A partir de esta reforma, se nota un importante crecimiento en la economía germana, pero es un error atribuir todo el mérito a la misma, el éxito radicó en la liberalización de la economía. El ejemplo del lado oriental es más que ilustrativo, si bien hubo reforma monetaria el crecimiento económico debido a su sistema de economía centralmente planificada fue más lento.

Complementando la reforma monetaria y la liberalización, hubo por parte de las autoridades económicas una política paciente y flexible, capaz de adaptarse a las situaciones reinantes y solucionar los problemas de la manera mejor y más rápida posible. El gobierno alemán en vez de tomar medidas radicales optó por la libertad económica y por un avance,tal vez lento pero seguro en la búsqueda de un mayor bienestar.

La libertad económica y con ella la competencia continuaron imperando con el correr de los años, y ello sin duda repercutió favorablemente en el desempeño económico. Sin embargo, en los últimos años se está asistiendo a una mayor concentración empresarial de lo deseado, por lo que los consejos de trabajadores están cumpliendo un importante papel, impidiendo la concentración del poder y la toma de decisiones en pocas manos.

Especial atención merece el sector agrícola, el cual tradicionalmente ha sido un sector muy protegido. Desde el ingreso de Alemania a la Comunidad Económica Europea, se ha sustituido la política proteccionista nacional por una política proteccionista Europea, lo que lleva a algunos autores a decir que, por lo menos a nivel continental se ha incrementado la competencia para este sector.

Hubieron otros factores que han contribuido al éxito económico alemán. La necesidad de reconstruir el aparato industrial, totalmente destruido durante la guerra, trajo inevitablemente la modernización y el avance tecnológico. Fueron muy importantes en esta etapa las concesiones fiscales. A su vez el crecimiento industrial fue absorbiendo abundante mano de obra desocupada. Otros factores que contribuyeron al éxito, fueron los ciclos económicos poco pronunciados y la estabilidad política interna (entre 1949 y 1963, Alemania tuvo un solo primer ministro, Adenauer).

Pero la reconstrucción alemana no se comprende en forma cabal sin tener presente la ayuda exterior recibida, en especial el Plan Marshall, el cual posibilitó a este país, al igual que a toda Europa, disponer de los fondos imprescindibles para dar el puntapié inicial a la inversión productiva.

A fines de la década del 50, se asiste a cambios económicos de singular importancia a nivel mundial, los cuales repercuten en la economía alemana, debido a su integración al comercio internacional. Desde 1958, el marco alemán es una moneda de libre convertibilidad, por lo que los tradicionales instrumentos para combinar las políticas monetarias, fiscales y de comercio exterior dejan de ser eficientes. Al producirse la reforma monetaria en 1948, el valor del dólar se fijó en 3,33 DM, y en 1949, debido a la devaluación de las monedas europeas, la paridad pasó sa 4,2 DM por dólar.

Por aquella época se asistía a un enlentecimiento en la tasa de crecimiento de la economía y cambios en los reclamos obreros, los cuales dejan de requerir fuentes de trabajo debido al pleno empleo alcanzado por la economía, pasando a solicitar una mejora en la distribución del ingreso nacional.

Estos factores influyen sobre el electorado, produciéndose en la década del 60,el primer cambio en el partido gobernante luego de la guerra. Asume el mando la Social Democracia cambiando las políticas económicas. El nuevo gobierno aplica una política de manejo de la demanda y objetivos macroeconómicos: a) Pleno empleo b) Lucha contra la inflación c) Equilibrio de balanza de Pagos.

Las políticas Keynesianas, dejan de lado a las monetarias en el escenario económico Alemán, focalizando su atención en la política fiscal. Así es que se produce un importante crecimiento de la oferta monetaria y con ella de la inflación, la que fue primero enfrentada con instrumentos fiscales, y luego con controles y congelamientos de precios. Ambas políticas tuvieron escaso éxito.

El error de la aplicación de estas políticas, según Egon Tuchtfeldt, fue suponer que todas las unidades individuales reaccionarían de determinada manera ante el marco macroeconómico imperante. Pero la realidad posee una riqueza y variedad de situaciones, la cual supera cualquier pensamiento teórico. Un ejemplo lo constituyeron las políticas salariales aplicadas durante los 70, cuando el incremento salarial fue superior al de la demanda,o cuando los costos de la mano de obra subieron más que los del capital, que más que ayudar a los trabajadores, los perjudicaron aumentando el desempleo, sea por sustitución de mano de obra por capital o por incrementos de costos unitarios en la producción. Los trabajadores y políticos llegaron a la conclusión de que no puede incrementarse el salario sin un aumento concomitante en la productividad.

Por ser miembro de la Comunidad Económica, Alemania aplica políticas proteccionistas, no solo en el sector agrícola, sino también en otros sectores como el acero, textiles, industria electrónica, química y de construcciones navales. Los argumentos en favor de estas políticas son los clásicos: favorecer el empleo e incrementar la producción en el viejo continente. Existen por otra parte una serie de medidas tendientes a disminuir las exportaciones fuera de la Comunidad, basados en la idea que la reorientación de la producción a los mercados internos disminuye la inflación. Pero estas medidas tienen como contrapartida una pérdida de eficiencia en la producción y un crecimiento económico más lento. Por otra parte la restricción en las importaciones perjudica al consumidor,ya que posee menores opciones de elección y generalmente termina abonando un precio superior por los bienes y servicios que adquiere en el mercado.

Estas políticas dirigistas, unidas a la crisis económica mundial le han hecho, en opinión de Christian Watrin, perder dinamismo a la economía germana, sin perjuicio de lo cual la situación de Alemania a principios de los 80 era mejor que la del resto de los países de la Comunidad, debido a un menor grado de intervención estatal dentro de la economía. Por lo cual este autor propone un retorno a una economía de mercado, libre de intervencionismo estatal, para de esta manera alcanzar tasas superiores de crecimiento. Pero agrega que no sólo es necesaria la vuelta a una economía libre, sino también es fundamental el convencimiento de la población que dicha medida es lo mejor, sin lo cual el sistema fallará.

Sin embargo existen áreas críticas donde es necesaria la intervención estatal, sea directamente o mediante regulaciones. Estas son, el sector energético, los ferrocarriles, el correo y la universidad.

Los ferrocarriles en la República Federal pertenecen al Estado. Si bien se ha asistido a un proceso de modernización, sustituyendo la locomotora a vapor por la Diesel en 1977 y electrificando el 40% de los kilómetros de vías férreas, por los cuales se desarrolla el 85% del transporte total, la compañía arroja pérdidas. Las mismas en 1982 alcanzaron los 1.700 millones de dólares, lo cual ha llevado a las autoridades germanas a replantear la situación. Se ha estructurado un plan mediante el cual se busca una racionalización en los servicios, la cooperación con la economía privada y el aumento en la rentabilidad.

El fundamento para mantenerlos dentro de la órbita estatal, radica, más allá de los 314.000 empleados que posee , en la necesidad de mantener un canal fluido de transporte de la producción de las zonas más alejadas del país, lugares a donde no llegaría una compañía privada por la escasa rentabilidad, o bien el precio del transporte dejaría fuera de mercado a esos productores.

El Correo Federal, también es un organismo del Estado. Las razones son similares a las esgrimidas para justificar el ferrocarril.

El mismo cumple funciones en competencia con la actividad privada ,o de otros organismos estatales y en forma monopólica. Estas últimas son, el reparto de correspondencia y telegramas y las comunicaciones telefónicas. Dentro de las primeras, la que reviste mayor importancia es la actividad bancaria, siendo la mayor institución bancaria alemana.

El correo posee 488.000 empleados, siendo considerada la empresa de servicios más grande de Europa.

Este organismo a pesar de la cantidad de empleados y los grandes costos es superavitario debido fundamentalmente, a los servicios telefónicos.

La política energética: A partir de la primera crisis del petróleo en 1973, el costo de la energía y la dependencia que el crecimiento económico tiene de ella, ha impulsado al gobierno a tomar medidas drásticas en esta materia.

La dependencia del petróleo debía ser eliminada, para ello se estructuró un plan con el objetivo de promover nuevas tecnologías energéticas, reducir la participación del petróleo del 55 al 40% del total de consumo energético y sustituirlo por el carbón y la energía nuclear. En 1980, la participación del petróleo era del 48% comparada con el 55% de 1972.

Universidad: Con excepción de las universidades eclesiásticas, las universidades son instituciones oficiales.

Debido al gran número de estudiantes que aspiran a ingresar a los estudios superiores, se han dispuesto diversas medidas. A comienzos de los 70, el Estado amplió el número de establecimientos y el personal dedicado a ellos.

Pero el incremento fue superior a todos los cálculos. Entre 1972 y 1982, el número de matriculados pasó de 528.000 a 1:200.000, por lo cual se ha dispuesto la fijación de "numerus clausus" en las mismas.

Esta situación derivó en que numerosos estudiantes hayan tenido que cambiar el área a la cual en principio pensaban dedicarse.

Irán - EE UU

La “liaison” que Reagan buscó esconder

por Alvaro Diez de Medina

Si la política externa de la Administración Reagan es uno de los blancos favoritos de la oposición demócrata y de quienes, en el exterior, evalúan negativamente su incidencia, el reciente trascendido sobre ventas de armas a Irán constituye algo que los formuladores de esa política no necesitaban. Un escándalo.

La prensa norteamericana reaccionó con asombro e indisimulada agresividad. Para el *"Times"* de New York se trata de un indicador en el sentido de que la actual política exterior de los EE.UU. *"se está descomponiendo"*, en tanto que para el senador demócrata Daniel P. Moynihan el hecho fue el *"peor manejo de una cuestión de inteligencia en la historia de nuestro país"*. ¿Cómo comenzó todo? Pidiéndole prestado el argumento a una trama novelística: hacia julio de 1985 el sistema de inteligencia norteamericano, nucleado en torno a la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y al Consejo de Seguridad Nacional (NSC, por sus siglas en inglés), comenzó a detectar señales en el sentido de que sería factible una respuesta iraní a ciertos "gestos" de aproximación norteamericanos en medio del silencio que rodea a las relaciones entre ambos países desde 1979, cuando un grupo de fanáticos "estudiantes" islámicos, instigados por el régimen dictatorial que encabeza el anacrónico Ruhollah Khomeini, retuvieran por 444 días a 52 rehenes norteamericanos. ¿Qué "señales" eran éstas?. En ejercicio de su informal tutela sobre algunos de las decenas de conciliábulos terroristas de inspiración fundamentalista islámica, Irán habría permitido la liberación de algunos rehenes a bordo de un vuelo de la TWA desviado a Beirut. Nueva señal: el entonces director general de la cancillería israelí, David Kimche, señaló a sus pares norteamericanos que algunos hombres de empresa israelíes habían detectado la disposición de funcionarios iraníes "moderados" a efectos de iniciar conversaciones que, entre otros aspectos, podrían afectar la suerte de lo[illegible] rehenes norteamericanos dete[illegible]dos en Líbano por parte de alg[illegible]s de las células terroristas apa[illegible]nadas desde Teherán.

La punta de la madeja capturó, de inmediato, la imaginación del entonces asesor presidencial para la Seguridad Nacional, Robert McFarlane, quien de inmediato puso sobre el rastro a su equipo del NSC, conocido en la jerga burocrática de Washington como los *"cowboys"*. Como oficial de enlace a cargo de la iniciativa estaría el Tte. Cnel. Oliver North, un hábil experto en inteligencia, cuyas gestiones estuvieron vinculadas a momentos tan difíciles para la Administración como lo fueron el ataque con bombas a la embajada norteamericana en Beirut, la captura del crucero *"Archille Lauro"* por parte de fanáticos islámicos, la invasión de la caribeña isla de Grenada y el ataque a Trípoli del pasado mes de abril. Su nombre fue mencionado, además, con relación a la captura de un mercenario norteamericano en territorio nicaragüense. Junto a North, se encontraron en la empresa otros notorios miembros del NSC como Vince Cannistraro, Robert Earle y Howard Teicher, sin contar a John Pointdexter, entonces asesor de McFarlane y, con posterioridad, su sucesor en el cargo.

De ser ciertas las versiones que trascendieron apenas conocido el episodio gracias a la publicación de un *"exposé"* en el semanario beirutí *"Al Shiraa"* (probablemente financiado por el régimen sirio), los contactos iniciados por el grupo de *"cowboys"*, con autorización presidencial, permitieron que el régimen revolucionario iraní recibiera un embarque de misiles, y equipos de radar por intermedio del conocido traficante de armas Adnan Khashoggi, abocado, en la oportunidad, a tareas más lucrativas que las de posar para la revista *"HOLA"* en su casa del sur de España. La forma en que el embarque (¿los embarques?) llegó a Irán (urgentemente necesitado de equipos militares para llevar adelante su guerra de ya más de siete años contra Iraq) también parece surgida de la ficción: un avión que despega de territorio iraní, elude los radares turcos, es "forzado" a aterrizar en Israel y vuelve a Irán. Resultado visible: el 14 de setiembre de 1985 el rehén Benjamin Weir es liberado en el Líbano. Poco después, otros embarques. De acuerdo al sindicato de marinos daneses, y como ejemplo de los envíos originados en la operación, un embarque de 26 containers conteniendo armamentos y municiones habría sido embarcado el mes pasado en el puerto israelí de Eilat y descargado en el puerto iraní de Bandar Abbas, debiendo la nave cambiar temporalmente de nombre, de acuerdo a las instrucciones impartidas por agentes de seguridad israelíes. De ser cierta la alegación, el rol israelí habría sido algo más que el de mero intermediario: si ya es secreto a voces en Medio Oriente que Israel provee de armas a Irán (lograría con ello empantanar aún más a su rival regional, Iraq, mejoraría la situación de los más de 25.000 judíos iraníes y, naturalmente, consuma lucrativos negocios), hasta ahora se había pensado que el hecho constituía una molestia para Washington, embarcado en una *"Operación Firmeza"* en su intento de aislar a Irán como consecuencia de un concertado bloqueo internacional.

En enero de 1986 el presidente Reagan secretamente habría autorizado los contactos y levantado alguna de las provisiones que impiden a los EEUU efectuar ventas de armas a Irán (Ley de Control de Exportaciones de armas de 1976, Ley de Administración de Exportaciones de 1979 y Ley de Prohibición de ventas de armas a países considerados propulsores del terrorismo de 1984, sin contar la Ley de Seguridad Diplomática y Anti-terrorismo dictada este año). Un mes después, un memorándum interno resumiría los pasos dados, despertando la resistencia de los Secretarios de Estado, George Schultz y de Defensa, Caspar Weinberger, para quien, y de acuerdo con su anotación al margen del memo, la idea era *"absurda"*.

En mayo de este año habría, en tanto, tenido lugar el más dramático de los episodios vinculados a este caso: la visita del Consejero McFarlane (utilizando documentación falsa) a Teherán por el término de cuatro días.

De acuerdo a lo afirmado por el titular del *"Majlis"* o parlamento islámico, Hashemi Rafsanjani, McFarlane y sus asesores habrían sido puestos bajo vigilancia en el Hotel Independencia (ex-Hilton) de Teherán y sumariamente despedidos. Esta versión sería confirmada por Khomeini: *"vino en secreto a Irán, con documentos falsos, e Irán no supo quien era él"*. La realidad, tal vez, esté más allá de esta improbable versión; si la misión tuvo por semilla original la idea de establecer contactos reservados con sectores calificados como *"moderados"* en el seno de la teocracia militante iraní, lo cierto es que también se barajaría el posible canje de rehenes nortemericanos por armas. McFarlane concederá, más tarde, que *"fue una idea sensata ver si se podía mantener un diálogo político con los reformistas (sic) de Irán, pero creo que fue un error introducir el punto de la transferencia de armas"*. Es que, tal vez incitados por la ambición de lograr un golpe maestro de diplomacia encubierta, los funcionarios cometieron el error de caer en aquello que la Administración más ha condenado en sus aliados (en especial Francia): la negociación con terroristas o estados que propician sus actividades.

Nuevos embarques de armas y, a fines de julio, sería liberado el sacerdote norteamericano Lawrence Jenco, hasta entonces en manos de *"Jihad Islámica"*. Tras la llegada de los 26 containers el pasado mes de Octubre, David Jacobsen, otro de los rehenes, sería liberado. Pero ya no eran dos los rehenes que restaba liberar (Thomas Sutherland, decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad Americana de Beirut y Terry Anderson, corresponsal de AP en la capital libanesa): tres nuevos rehenes (Frank Reed, Edward Tracy y Joseph Cicippio) habían sido capturados, probablemente a instigación de Mehdi Hashemi, un fanático vinculado al ayatollah Hussein Ali Montazeri, considerado como sucesor del enfermo y anciano (86 años) Khomeini. Hashemi fue acusado pro los propios iraníes de atentar contra un vuelo de peregrinos que se dirigían a La Meca, así como de planear el secuestro de un diplomático sirio; el pasado mes de octubre, fue detenido y acusado de traición, con lo cual puso en evidencia las opiniones encontradas que existen en el régimen teocrático, ahora que se apresta a la tumultuosa sucesión de Khomeini. Como fuere, los rehenes ahora no podrían ser liberados, en tanto que los iraníes cosechaban una victoria diplomática de importancia: Rafsanjani (probablemente atrapado con los pantalones bajos por parte de los ortodoxos que gustarían eliminarlo para instaurar, tras la muerte del líder espiritual, una dictadura aún más extremista —si cabe—) se preocupó por desmentir que se hubiera negociado el cambio de rehenes por armas, al tiempo que ponía el énfasis en el hecho que el panorama internacional había testimoniado las *"medidas desesperadas por complacer a la nación iraní y a sus funcionarios"*.

No es vana la "euforia" del "moderado" dirigente: con un nivel de credibilidad muy bajo (el 79% de los norteamericanos habría condenado el paso, en tanto el 56% cree que hubo canje), el presidente poco pudo hacer a través de su alocución televisada (*"autoricé la transferencia de pequeñas cantidades de armas y repuestos para sistemas defensivos a Irán"*) por revertir esa situación, en tanto que un renovado Congreso ya ha dado señales de querer indagar a fondo la cuestión, probablemente en su perjuicio. Crisis de credibilidad, de competencia, la prensa comienza ahora a recordar las veces que la Administración tropezara y fuera rescatada por el carisma presidencial: el caso Hasenfus, el minado de puertos nicaragüenses, el fiasco de Helsinki, el canje de Daniloff por un espía soviético. En medio de esta tormenta que sacude a los aliados y la memoria de los norteamericanos por igual, no fue de extrañar que se anunciara la posible renuncia del Secretario de Estado Schultz, luego desmentida. ¿Podrá la revelación afectar el famoso *"factor teflon"* presidencial?

La evolución ideológica en el Uruguay moderno

por Miguel Lagrotta

Cuando el 17 de noviembre de 1878 aparece el primer número de "El Espíritu Nuevo", se produce un hecho fundamental en el campo de las ideologías en disputa en el Uruguay del último cuarto del siglo XIX. El profesor Miguel Lagrotta analiza este período fecundo de nuestra historia de las ideas, concluyendo que la modernización del país resultó de la praxis política que se elaboró en ese período por jóvenes intelectuales, entre quienes se contaba Don José Batlle y Ordóñez.

Se puede afirmar que a partir de la década de 1860 comienza a perfilarse un lento pero sostenido y avasallante período de laicización de la sociedad y el Estado. El gran impulso hacia las preocupaciones terrenales se debió a las corrientes inmigratorias arribadas a nuestro país luego de la Guerra Grande. Los ejemplos concretos los podemos situar cuando estos comienzan a establecerse y a agruparse en sociedades y colectividades con fines diversos, de asistencia, sociales, gremiales y en órdenes masónicas.

Entre los años 1860-1870, e incluso antes, existen ejemplos concretos: La Sociedad Española de Socorros Mutuos, su similar francesa, la Comisión de Caridad y Beneficencia, La Sociedad de Amigos de la Educación popular, etc.

Es época de retorno de las clases patricias a la escena política del país. No volvían tal cual se habían ido, por cierto, los acontecimientos anteriores como la Guerra Grande y el lento retorno a la política de partidos habían modificado en varios aspectos la integración del grupo en cuestión. En Montevideo existían diversos sectores de presión social:

—los empresarios, en su mayoría extranjeros con características económicas capitalistas y por ende una pujante política comercial.

—los conservadores, en oposición directa, debido más que nada a su miedo ancestral a los cambios que a problemas de clase.

—la aristocracia montevideana estaba integrada por el sector político que ejercía el poder y era la receptora de las presiones de los grupos mencionados anteriormente.

—el sector social resultante de la inmigración con una gran heterogeneidad, pero que apuntaba a configurar nuestro proletariado emergente de las incipientes, y escasas, industrias.

Resulta evidente la problemática social en un país en vías de modernización y que se caracterizaba por un caudillismo que impedía una normal evolución política. No es de extrañar que a partir de 1870 las organizaciones particulares destinadas a cumplir los más variados fines vieran la luz. Por ejemplo en 1870 se funda la "*Sociedad Tipográfica Montevideana*" como sociedad de socorros mutuos entre los tipógrafos. Y en 1871 en el diario "*La Paz*" que dirigía José Pedro Varela se transcriben pasajes del manifiesto de la Asociación Internacional de Trabajadores sobre la "*Guerra Civil en Francia*" con una reflexión al pie en este tenor: "*que los hombres de estado no pierdan de vista la declaración que los agitadores internacionalistas lanzan a la cara de la civilización*".

Hasta la década de 1870, la prensa estuvo vinculada con el quehacer político, yendo y viniendo con ella en los distintos enfoques. A nivel internacional, en el campo político se da la guerra franco-prusiana. Se produce en París la revuelta que da lugar a la III República. Es una época de grandes cambios, en nuestro país está en germen el militarismo.

El camino hacia la laicización del Estado

Al avanzar la década de 1860 irrumpe en nuestra sociedad la concepción racionalista pura y absoluta, como deísmo filosófico de la religión natural. Esto quiere decir que a partir de este momento la evolución racionalista se operará dentro de coordenadas filosóficas, separados de la religiosidad positiva. En el mes de febrero de 1865, la triunfante revolución de Flores, va a dividir en dos períodos la historia religiosa del país. El decreto del Gral. Venancio Flores, que derogaba el que anteriormente establecía la expulsión de los jesuitas, les otorgaba ahora total libertad para su re-establecimiento en nuestro territorio, marcando al mismo tiempo la derrota total del catolicismo masón que había tenido su auge bajo los gobiernos de Pereira y Berro.

En forma paralela a este período triunfalista de la iglesia católica, se contrapuso el inicio de una campaña anticatólica. Los encargados de llevarla a cabo fueron los primeros militantes racionalistas que se expresaban con un lenguaje contrario al dogma religioso. Su órgano de expresión fundado el 7 de mayo de 1865 se denominaba "*La Revista Literaria*" y salía en forma semanal. La redacción del mismo la integraban entre otros, Julio Herrera y Obes, José Pedro Varela y José María Castellanos.

En 1871, en los salones del "*Club Universitario*", se inicia otra etapa de nuestra vida cultural, se replantea allí nuevamente la cuestión religiosa. Este club fue el preludio del Ateneo, y en su momento llenó un vacío cultural importante que dio un lugar a la adormecida intelectualidad universitaria.

En 1872, en el mes de junio, se crea el Club Racionalista, para luego, en 1878, establecerse el Ateneo. Como ubicación histórica podemos decir que estamos en plena dictadura del Cnel. Lorenzo Latorre y que José Pedro Varela se manifiesta en su acción reformista escolar, entorpecido por la iglesia católica. Los racionalistas de la generación del '78 van a llevar adelante una etapa de agitación profunda en diversos campos. Surgen con el fin de llevar a la realidad las nuevas posiciones filosóficas y se sostienen en una importante variedad de publicaciones anticatólicas entre las que cabe destacar: "*La Razón*", "*El Correo Uruguayo*", y "*El Espíritu Nuevo*". Todo giraba en la impugnación filosófica del cristianismo. Tenemos en este momento, entonces, tres grandes problemas en el Uruguay de fines del Siglo XIX:

a) Problemas sociales entre empresarios extranjeros, aristocracia criolla conservadora y un proletariado emergente.

b) Una dictadura militar que impedía un normal desarrollo de la libertad de expresión.

c) la captación de nuevas corrientes filosóficas y políticas y su aplicación a nuestra problemática, dificultada por el tipo de gobierno coyuntural.

Cada generación está integrada por la circunstancia que la rodea y por su propia potencialidad, de allí la necesaria ubicación histórica para entender el problema. Se van a producir en forma irremediable influencias en las acciones políticas a partir del pensamiento filosófico espiritualista y racionalistas del Ateneo, cuyas proyecciones van a alcanzar al reformismo batllista del siglo XX.

Prudencio Vázquez y Vega, José Batlle y Ordónez y las publicaciones liberales

Vázquez y Vega era profesor de filosofía en el Ateneo, redactor de "*La Razón*" y del "*Espíritu Nuevo*". Fue el principal doctrinario de la promoción racionalista de 1878. Sostenía que era imposible para una persona con convicciones liberales y democráticas, colaborar con el régimen de facto, comienza a configurarse así una generación que verá la importancia de las ideas como sostén filosófico e ideológico de la acción concreta. Esta generación contaba con sus mecanismos de difusión y con su centro de reunión: el Ateneo del Uruguay. Fue el centro de la vida intelectual del país en los últimos 25 años del siglo XIX. En general los integrantes del Ateneo rechazaron el positivismo y el realismo, creyendo en la verdad absoluta de los principios racionales, sobre los cuales fundaban el orden y la conducta.

Fuera del Ateneo, la ciudad ofrecía un espectáculo triste, al decir de Zum Felde, dominaba el cuartel y la oposición del "*Club Católico*". El Ateneo, aun cuando no fuera un centro de finalidad anticatólica profesaba, oficialmente, el libre examen racional como norma de todos los problemas, desarrollando de hecho una ardorosa campaña en pro de la libertad de pensamiento contra el dogmatismo de la iglesia.

Se produce, entonces, en 1878, una verdadera revolución de las ideas marcada por el acoso a la dictadura de Latorre por prédica liberal punzante. Tomemos el caso de "*El Espíritu Nuevo*" fundado el 17 de noviembre de 1878, que reunía como colaboradores, entre otros a: Eduardo Acevedo, Francisco Soca, P. Vázquez y Vega, José Batlle y Ordóñez, etc. En la página editorial del primer número del "*Espíritu Nuevo*", se percibían las dificultades del momento: "*La idea de dar a luz un periódico científico-literario ha sido puesta en marcha entre nosotros con más o menos éxito. Estas tentativas han nacido de la necesidad de estimular la inteligencia de la juventud (...) es entonces que nace, como consecuencia lógica del periódico o del diario que ha de servir de órgano a las ideas (...) Es una verdad para todo el que conozca la historia, que la revolución americana sólo se ha realizado hasta aquí en la esfera de la política. Los problemas sociales, que como consecuencia lógica nacieron con ella, están aún por resolverse (...) La revolución asume pues un nuevo aspecto y penetra en el terreno de las ideas (...) (y) se extenderá a todas las manifestaciones de la actividad intelectual (...) Entonces habría llegado la hora de la transformación. Un nuevo espíritu descenderá sobre la tierra...*".

En el primer número encontramos un artículo firmado por José T. Piaggio titulado: "*El espiritualismo y el materialismo ante el tribunal de la conciencia*" que se leyó en la Sociedad Universitaria. En la introducción dice: "*Necesitamos fortalecer nuestras ideas, el medio más favorable a tal objeto es la discusión libre y razonada*" (...) "*bien sabemos que con la discusión se aclaran y retemplan las ideas; se hace la luz, se progresa*". No hay que olvidar que estas apreciaciones se realizaban en el marco de un gobierno de fuerza bajo el cual no siempre se aceptaban estas discusiones liberales. Se capta en toda la exposición de Piaggio el manejo de textos de Krause y de Ahrens. Para Krause, discípulo de Kant, el derecho es el conjunto de condiciones necesarias para que el hombre alcance el fin común. La influencia de Krause y Ahrens en la generación de jóvenes liberales del Ateneo, se basó en que exponían en una forma sencilla la idea de libertad, tanto en relación al Estado como en relación a la iglesia católica. La obra de Krause la ubicamos en las primeras décadas del siglo XIX, en una Alemania que buscaba su unidad y su identidad nacional. En la misma línea ideológica encontramos a Fichte, con sus "*Discursos a la Nación Alemana*" y al idealismo de Hegel. Los tres convergían en el Estado y su papel en la sociedad.

El liberalismo de Krause y Ahrens se identifica con un humanismo tolerante y con un distanciamiento cierto de la iglesia católica. Es imprescindible, además, tomar contacto con la concepción de Ahrens sobre el Estado: "*La política es, pues, la ciencia que, sobre bases históricas y en proporción a las fuerzas existentes, expone el conjunto de las condiciones y de los medios propios para asegurar el progreso continuo y para realizar las reformas más próximas al estado social (...) la política puede, por lo tanto, definirse como la doctrina de los principios y los medios de la reforma sucesiva del Estado y de todas las relaciones del derecho (...) es necesario que el Estado se desprenda al cabo de las reformas de centralización mecánica y burocrática (...) y que se convierta en un verdadero organismo en el cual todos los órganos, tengan una esfera de acción propia, gocen de una autonomía relativa...*" Las citas anteriores confirman, entonces, la esencia ética racionalista-espiritualista y liberal de los jóvenes integrantes del Ateneo.

Conclusión

Luego de Santos, del episodio del Quebracho y de la etapa final del militarismo por intermedio de Tajes, se abre en el país una etapa que la historiografía tradicional ha denominado el civilismo. A partir de Julio Herrera y Obes el pensamiento de los jóvens liberales se encarna en programas concretos de gobierno y prepara el reformismo batllista del siglo XX. La modernización del país resultó de aplicar la praxis política que se elaboró en las discusiones del Ateneo y el idealismo que el Quebracho nos legó materializado en la capacidad de hacer. Se hizo un gran esfuerzo para aplicar aquel conjunto de principios filosóficos por parte de los jóvenes intelectuales, los frutos se vieron materializados por un integrante de aquellos movimientos intelectuales: Batlle y Ordóñez, que aplicó al pie de la letra los principios liberales y humanistas que emanaron de los salones del Ateneo y de las páginas de las publicaciones liberales.

Barroco furioso

por Severo Sarduy

¿Dónde situar, hoy, los efectos de un discurso literario barroco? O más bien: la repercusión deformada, acentuada hasta el exceso o la manera del discurso que suscitó, en el siglo diecisiete, una voluntad furiosa de enseñar, un deseo de convencer, de mostrar de modo indubitable —a fuerza de iluminaciones teatrales y contornos precisos— lo que la palabra conciliar prescribía.

No se trata, sin embargo, de recopilar los residuos del barroco fundador, sino —como se produjo en literatura con la obra de José Lezama Lima— de articular los estatutos y premisas de un nuevo barroco que al mismo tiempo integraría la evidencia pedagógica de las formas antiguas, su legitimidad, su eficacia informativa, y trataría de atravesarlas, de irradiarlas, de minarlas por su propia parodia, por ese humor y esa intransigencia —con frecuencia contraculturales— propios de nuestro tiempo.

Ese barroco furioso, impugnador y nuevo, no puede surgir más que en las márgenes críticas o violentas de una gran superficie —de lenguaje, ideología o civilización—; en el espacio a la vez lateral y abierto, superpuesto, excéntrico y dialectal de América: borde y denegación, desplazamiento y ruina de la superficie renaciente española, éxodo, trasplante y fin de un lenguaje, de un saber.

De esa posibilidad de un barroco actual, el tratamiento de la información que practican los artistas latinoamericanos —conceptuales o no— podía ser uno de los indicios más significantes.

La figuración, o la frase clásica, conducen una información utilizando el medio más simple: sintaxis recta, disposición jerárquica de los personajes y escenografía de sus gestos destinada a destacar sin "perturbaciones" lo esencial de la *istoria*, el *sentido* de la parábola; el espectáculo del barroco, al contrario, pospone, defiere al máximo la comunicación del *sentido* gracias a un dispositivo contradictorio de la mise-en-scène, a una multiplicidad de lecturas que revela finalmente, más que un contenido fijo y unívoco, el espejeo de una ambigüedad.

Lo mismo sucede, transpuesto al código de la representación actual, con el trabajo de los artistas conceptuales sudamericanos. Con una diferencia: la posposición del sentido —y más enérgicamente, su crítica— se obtiene por medio de un trabajo a la vez minucioso y frío sobre el soporte específico, sobre el significante gráfico de la información: en el plano del producto —periódicos plegados, estrujados, rotos, claveteados— y en el de la producción: programa de rediagramación, descomposición y reorganización de diarios y revistas, perturbación o "des-creación" de la comunicación masiva para generar falsas noticias o para demostrar hasta que punto es importante la codificación "profesional" de las que se pretenden verdaderas, la mecánica facticia de toda voluntad de información.

Borde o margen de la superficie: aparecen aislados, marcados por su propia recurrencia, los procedimientos que la técnica *central* —el barroco europeo— había codificado y que se encuentran, en la periferia, desprovistos de todo pretexto funcional, expulsados de la lógica representativa, excluidos de todo simulacro de verdad.

Si la anamorfosis —punto en que el sistema de la perspectiva bascula, va a caer en lo ilegible, en una confusión de trazos borrosos, límite y exceso de su funcionamiento —fue utilizada en el barroco fundador para codificar un suplemento de información —con frecuencia moral: alegoría o *vanitas*—, va a reaparecer en el barroco sudamericano reducida a su puro artificio crítico y señalada, fuera de toda pretensión didáctica, como procedimiento, denunciada su "naturaleza" de truco: ni concha marina engañosa que revelará, cuando de los embajadores no quede más que el fasto vaciado, el simulacro de la representación canjeado en superficie pura, la caravela grave y grisácea, aleccionadora, ni paisaje que, al desplazarnos, al retirarnos del punto de vista frontal, supuesto normal y único, habrá que reinterpretar, integrar en una nueva secuencia; no, la cabeza —se trata de un *Retrato* de Hugo Sbernini— está vista de frente y seccionada en múltiples campos de modo esquemáticamente archimboldesco, pero en el "Caballero de la nostálgica sonrisa" los puntos de vista de la anamorfosis, incompatibles, no van a sintetizarse en ninguna imagen totalizadora, intimidante o no, no van a conducirnos a ningún saber suplementario, sino, simplemente a desarrollar ante la mirada, como se despliega y se repliega sobre sí mismo el cuerpo asimilado a una superficie pura, sin espesor, la apariencia de la figura humana y su irrisión. El cuerpo puede inscribirse, adherirse a una banda siempre capaz de ondular, de volver sobre sí misma, el eje de simetría del rostro aparece ligeramente desplazado, dislocado; esa proporción deshecha, ese aparecer disuelto como por un hundimiento leve conducen no a la revelación de una imagen obturada, suplantada por la pantalla de la visión frontal, sino a la revelación de la anamorfosis como artificio puramente retórico que el más ligero desajuste, desfocaliza, reduce a una máscara estrábica, impide significar.

En la otra vertiente del barroco —del Carabaggio—, la actitud realista tampoco tiene hoy el sentido que tuvo en el ámbito teatralizado del claro-oscuro: no se trata de convocar la realidad en el cuadro para, sometiéndola a una iluminación contrastada, brutal, extraer de ella, de su configuración simbólica o de sus referentes mitológicos o bíblicos, una lección, ni tampoco de revelar, por medio de la sobreexposición, el agrandamiento arbitrario o la hipertrofia de un detalle, una verdad moral opuesta a la simulación que el cuadro configura, sino de *realizar el cuadro* a tal punto que éste se presente, se acredite y justifique como un nuevo fragmento, una nueva porción de la realidad objetiva afirmando así —contrariamente a lo que parece connotar el hiperrealismo americano— que la supuesta realidad no vale ni más ni menos, que no hay jerarquías, en lo verosímil ni en lo ideológico, cuando la ilusión está programada, configurada con el mismo empecinamiento y la misma minuciosidad que la realidad que, en ese grado de reflejo milimétrico, excesivo, ya no la precede.

Queda, como simple confirmación y regreso del barroco —pero esta vez no se trata de un barroco trasplantado, sino de "origen" ya sudamericano—, la reactualización del trabajo de grupo, el sueño evangélico de la colectividad, la organización celular de un orden ideal: Proyectos de arquitectura, estudios y planos de comunidades, ciudades racionales y precisas; paradigma del falansterio.

Barroco ideológico que, aunque activado por otra urgencia y por otra subversión, no contradice —aunque sea sin saberlo— la acción jesuita de ayer.

letras y más letras

Paredes limpias pueblo mudo

se escribe de lo que se lee; rara vez —si es que alguna vez— se escribe de lo que se averigua por otras vías. Una de las cuales podría ser la observación de lo que está sucediendo a nuestro alrededor. Casi siempre se escribe para los que escriben. Cada vez se escribe más porque se lee más, etcétera, etcétera

el mero espectáculo de anaqueles infinitos, repletos de literatura, deprime. Dentro de esas grandes librerías que existen por el mundo, nos asfixia la sensación de que se edita muy cuidadosamente, lo que nunca nadie leerá

sólo en Francia llevan dos mil quinientos premios literarios anuales instituidos. Por ahora, ¿alguien más escribe?

(esto está llegando al ideal de la recompensa justa, con una gran ventaja para el jurado: se suprime el discernimiento y se distribuye un escritor para cada premio)

¿quién puede leer dos mil quinientos libros por año? ¿prácticamente siete libros por día todos los días? Ese esfuerzo sería sólo para enterarse de los autores franceses premiados. Quedan además las otras literaturas. Y la posibilidad de que un buen escritor no se presente a concurso...

hay quienes actúan de acuerdo a un comportamiento retrógrado y pretenden estar al tanto de lo que se edita. Eso es actualmente imposible de lograr sin el auxilio de la computación que simplemente acumula datos y los baraja. No adolece de impaciencia ni de curiosidad. La menor librería europea la usa diariamente para atender a sus clientes

• • •

de pronto el temible desborde bibliográfico podría atacarse desde la demografía. Tiene de alguna manera que nacer menos gente; sobre todo menos lúcida

¿tal vez iniciar una campaña proanalfabetización?

una de las esperanzas que nos queda es la de que se cumpla la profecía de Mc Luhan: que los medios de comunicación electrónica maten y sustituyan al libro (humildemente me animo a pronosticar que si no desaparece el libro, desaparecerá el hombre bajo toneladas de papel)

o tal vez alguna multinacional logre imponer sólo un tipo de lectura de relativa solvencia y agradable paladar, dos o tres libros en todo el mundo y volvamos a saborear tranquilamente una buena lectura refrescante, que será la misma en todas partes, para mantenernos jóvenes y sonrientes...

pensándolo bien, ya hubo intentos

en esas grandes librerías, entonces, se siente un impulso irrefrenable de salir a la calle a tomar aire, a ocuparse de las propias cosas ¿Por qué cada poeta se siente en la obligación de difundir intimidades en vertical como si la disposición tipográfica los eximiera del pudor? ¿Por qué cada bardo experimenta la necesidad de hacernos padecer su angustia? ¿Por qué no afrontaría con la discreción doméstica de otros aprietos, ya que son igualmente inútiles a los demás?

a esta altura no se comprende bien si esta grafomanía se debe a la abundancia de talento o a algún excedente en pasta de madera. Tal vez estemos confundiendo literatura con industrias de papel impreso

¿en qué momento un novelista considera que a alguien interesa el incidente más trivial de su vida bellamente encuadernado? ¿no sabe acaso que cada cual tiene sus páginas repletas de problemas veraces y suyos?

volúmenes y volúmenes de biografías y autobiografías cuando los datos que nos llegan de Homero o de Shakespeare caben en una media página junto a la duda de si existieron o no

• • •

uno anda así por la calle y una voz, esa voz de real contexto con la que todos nos sentimos identificados aparece, nos arrastra, sigue con nosotros

advertimos en eso que la lectura de un libro supone suspender la vida para suministrarnos un sucedáneo; que la voz de la calle en cambio se hace sentir natural, directa, breve, concisa. E irrumpe en nuestro trajín

aun cuando el tema de un libro sea de índole social, se mencione la solidaridad o el bien común, un libro es culto del yo

porque quien escribe un libro es un atento espectador de sí mismo, de su propio acontecer; es alguien que desatiende lo irreflexivo. A la exacerbación intelectual corresponde siempre, y fatalmente, una disminución de los poderes del instinto, un callar los impulsos, un detener la mano que se nos va, esa que quiere natural y libremente escribir sobre un muro

el graffiti es la voz comprometida y múltiple que deriva de la vida de la comunidad e interviene directamente en la vida de la comunidad. Es escritura suelta, dinámica. Su energía sana cunde, desborda, penetra, entretiene, es vital

porque el instinto es infalible; sólo hay que despejar terreno para llegar a él

el graffiti es un reclamo colectivo con vocación de perdurar. Viene a nosotros pero salió de nosotros. Inadvertidamente. Es una frase que recoge, reúne y da; surge de una necesidad de compartir una ocurrencia. El graffiti es resumen; es fuerte, repentino, compulsivo. Es un clamor que corre, se posa o estalla. Es manera de extenderse uno mismo anónimamente

el graffiti prefiere lugares ostensivos dada su avidez de público, su tendencia a trascender

lo que cada ciudad necesita y merece saber lo lleva escrito en sus paredes. Hay una mano frondosa y callada que espontáneamente se expresa y es también nuestra mano. Somos receptores y partícipes de cada graffiti

nunca es la actitud intelectual la que aparece en un muro. El graffiti se lee viviendo. Una de esas frases puede resumir libros, tal vez ser lectura suficiente. El graffiti es una ocurrencia perdurable que resume una necesidad popular. Es el grito, por lo incontenible, por lo primario; es el poder, por la densidad

diariamente confrontamos un acierto; nos felicitamos por la ocurrencia, alabamos su poder de síntesis. Y esa satisfacción es satisfacción hacia nosotros mismos

• • •

este afán de compartir desde el anonimato, la gloria, el tiempo, la conmemoración —aun de usurparla— viene de antiguo y nos ha dejado innumerables testimonios de talento y audacia popular. Siempre y en todo lugar

"paredes limpias pueblo mudo" responde París cuando valora su libertad expresiva; *"la vida ama el concepto que de ella se tiene"* advierte París mientras se enriquece con su impulso vital; *"la muerte es un escándalo"* reflexiona París cuando queda absorta ante lo inexplicable

la necesidad de prolongarnos asoma a edad temprana aunque en general demora en hacerse objetiva. Desde niños y con la certeza de que la posteridad nos espera empezamos a redactar historia. Historia que por supuesto empieza en nosotros mismos. Es frecuente encontrar de pronto un *"ADELA"* escrito en caracteres infantiles, o un *"LALO ESTUVO AQUI"* en el lugar menos pensado, en gruesos caracteres, puestos con la seguridad de perpetuarse en ese hecho y aun de extenderse, de estar en más de un sitio al mismo tiempo. Intento de ubicuidad

el simple *ADELA* o el *LALO ESTUVO AQUI* es el más importante mensaje que pudiera lanzarse; equivale a gritar: "EXISTO, REPAREN EN MI"

el graffiti puede abarcar desde esa simple constancia de existir, no tan simple bien mirado, hasta la protesta militante, la idea inesperada, la reflexión personal o colectiva, el arranque lírico incontenible dirigido abiertamente a la población o simplemente la necesidad de compartir una tierna duda ante los vaivenes de la vida

en un muro de Montmartre aparece escrito con tiza blanca: *"adiós Michel adiós...¿qué es el amor?"* (¿algo así como la tiza que una lluvia puede borrar?)

de ninguna manera son entonces ultrajantes para un monumento o para los muros de una ciudad las inscripciones que pudieran aparecerles encima sino que todo lo contrario. El mensaje es imperioso, la necesidad ya, la brevedad concluyente. De modo que no sólo no es profanación el escribirles lo que hay necesidad de comunicar, sino que es buena parte de la función de un monumento. Y no la menos importante

encima de una pasiva piedra —piedra obligada a tomar forma de maternal dama por quién sabe quién— sobre la que ya varias décadas habían resbalado su mirada indiferente, escribieron, durante la asonada estudiantil del '68 en París: *"mamá...tengo miedo"* y el monumento aquel, inútil hasta entonces, cobra otra dimensión, se actualiza, se humaniza, se llena de sugerencias y reflexiones

sobre el muro de una pequeña boutique de la rue Miron de París, a veinte metros de la rue de Rivoli, que se llama "le caillou blanc" (la piedrita blanca), un poeta super-realista escribió: *"on n'est jamais blanchi que par les pierres"* y la dueña del negocito no pinta sus paredes desde hace años por respeto al graffiti

la gracia, el acierto, la sabiduría para combinar tensiones trascendentes y humor pueden ser infinitos. En la antesala de una clínica maternal de Londres, sobre placa de mármol donde con solemnidad y brillo dice en relucientes letras de bronce: *"los primeros instantes de vida son especialmente angustiantes"*, le habían agregado con dry pen negro: *"pues los últimos no se vaya a creer"*

en Zurich, la más revoltosa de las ciudades suizas, que empiezan a dejar de ser aquellos núcleos asépticos y no comprometidos, donde ya hay jóvenes que protestan, se disfrazan y deambulan, aparecen sobre los muros de una vieja iglesia (ya citados en la nota sobre DADA) *"soldado: quítate el casco y piensa"* y este otro: *"¿y si a la próxima guerra no va nadie?"*

en Stuttgart, para la Navidad del '84 en la calle del Cristo, una mano desesperanzada escribió: *"el Niño Jesús saluda a todos los torturadores del mundo!"*; otra, entre el hartazgo y la venganza, un enérgico: *"Alemania, destrúyete!"* y en inglés, tal vez alguien de paso, dejó un clamor esperanzado: *"Dios mate a la Reina..."*

en Bruselas el consabido *"mort aux vaches"* equivalente a un *"fuera milicos"* extendido y común en toda zona francófona. En otro barrio un ecologista escribió: *"comer carne hace mal; sobre todo a los animales"*, y otro un tanto angelical: *"usted es un huésped de la naturaleza: pórtese bien"*

en Andalucía, Granada, anoté un graffiti que tiene que ver con la secular explotación del sur de España y con aquellos poemas de Miguel Hernández: *"dime lo que un pueblo come y te contaré su historia"*

y en Madrid, poco después de la entrada de España en la Comunidad Europea: *"enhorabuena europeos ahora sois españoles"*

en el Museo del Louvre aparece un bloc de grès de casi un metro, proveniente del Templo de Elephantine (hacia 1.400-1.500 A.C.) en el que, frente al rostro del rey Thutmosis III, un escriba, al pasar, dejó dos líneas en caracteres sagrados escritos con tinta negra. Lamentablemente la primera línea es borrosa y resulta indescifrable pero en la segunda puede leerse: "...confío en el talento, que Thot me concedió, para estar respetuosamente delante de El. Hecho por el escriba Panakhtrep"

es esta la más antigua constancia de la incontenible y saludable costumbre de escribir paredes

en Montevideo, el año pasado, rebosante de lógica literal y simple, apareció, en Río Negro casi Paysandú un: *"fuera la deuda externa"*; en el Paso de la Arena, hace unos años, sobre la pared de un café un: *"viva la Univercidá"* con la suma de notas implícitas que lleva. Recuerdo en materia de militancia política algunos graffiti bastante elocuentes. En la calle San José y Río Branco, en plena época triste, apareció un interrumpido: *"ABAJO LA..."* y nunca se supo si el autor fue detenido, muerto a palos o pudo salvarse

durante aquel accidente que sufriera nuestra democracia en el año '73, en el primer verano apareció —y reapareció años después desde abajo de la tachadura de cal, vano intento de borrar una vocación democrática— apareció en aquel verano, en los muros de la playa cerca de Juan María Pérez, para darle la bienvenida a los argentinos de larga experiencia en dictaduras militares, un memorable graffiti que aún perdura: *"señor turista, está en su casa: aquí también hay gorilas"*

la diferencia de este texto, de su actitud al escribirlo, con la del escriba egipcio o la de cualquiera de los talentosos ya citados es que, a este escriba de Pocitos (FEUU) en escribirlo le iba la vida. Y bien que lo sabía

pero la situación ha cambiado evidentemente

lejos de toda preocupación política, indiferente a cualquier elucubración referida al más allá, alguien, ahora, en Pocitos, calle Berro, decidido a iniciar una nueva vida, promisoria, muy dispuesto a distraerse, pero urgentemente, estampó esta insólita exigencia: *"bacanales ya"*

Raúl Zaffaroni

Valéry

De los cuadernos

— *Geometría y poesía*
Algunos oponen la geometría a la poesía.
En cuanto a mí, cuando la poesía
se amortece, me dedico con placer a la
geometría, y veo muchas veces, como
reacción natural contra un exceso de
geometría de algunos días u horas, a la
poesía reaparecer.

— *Dificultad*
Casi todos los libros que aprecio y
absolutamente todos los que me sirvieron
para cualquier cosa son difíciles leer.

— *Obra de arte x placer*
La obra de arte me da ideas,
enseñanzas, no placer.

— Flaqueza
En los libros, como en los platos, sólo gusto
de lo que es flaco.

— *Complicación*
Si me acusaron de complicación es tal vez a
causa de este principio que extraje de mí
naturaleza: lo que es evidente no existe.

— *Obras-heces*
Las obras del hombre me parecen
excrementos-residuos de actos. Sólo las
amo por imaginar los actos formadores.

— *Tedio*
Lo que sé hacer me aburre; lo que no
sé hacer me entristece.

— *Al margen*
Ventajas y desventajas de una posición
al margen.

— *Novelas, diarios*
Sólo leo novelas y diarios por excepción.

— *Sin profesión*
Autoscopio-ego
no me siento de ninguna raza. Nada
de local en este yo — lo que coincide bien
con la natural objetivity.
Ni de trabajo. Sin profesión.

— *Traducción*
Todo lo que se me dice — todo lo que leo
me parece que debe ser traducido.

— *Opinión*
Yo no soy siempre de mi opinión.

— *Proselitismo — convencer*
No quiero convencer a nadie ni
por nadie ser convencido.

— *Crítica y hacer*
En mí, el crítico está siempre ocupado
con el hacer. Asumo la posición de autor
para juzgar una obra. Sé o no sé
hacer lo que examino.

— *Objeto: la dificultad*
El objeto principal de mi trabajo es la
dificultad; en la medida en que ella es
mi propia dificultad.
Además, siempre amé la dificultad, pues la
facilidad es el automatismo — lo que se hace
sin pensar.

— *Contra-obras, contra-acabados*
Estos cuadernos son mi vicio. Son también
contra-obras, contra-acabados.

— *Fácil, difícil*
Mi fácil me enfada. Mi difícil me guía.

— *Excede, excita*
El hombre definido por lo que lo enfada,
lo que lo excede, lo que lo excita.

— *Inhumanidad*
Las ideas claras son inhumanas.
Gide decía esta noche (delante de mí):
Valéry no es humano.

— *Un alemán para completar las ideas*
Me falta un alemán para completar
mis ideas.

— *El no comprender*
El no comprender bien reconocido
y definido debe engendrar una actividad
y una lucidez, como un hallazgo.
El no comprender fue mi aguijón.

Valéry por Augusto de Campos (II)

¿Cuánto tiempo le llevó a Ud. producir "Esbozo de una serpiente"?

Algunos días y algunas noches... y muchos años de estudio.

El poema tiene 330 líneas y las dificultades de su organización sonora son innumerables, de ritmo regular y rimas complejas (a veces originalísimas como connaître/Non-être) las que llegan a dar a la composición el aspecto de lo que los franceses llaman puntas-rimadas o "bouts-rimés": poemas en los cuales se prefijaban las palabras —rimas o las sílabas finales, en voga en el siglo XVII. Creo que la experiencia en la traducción de los trovadores provenzales me ayudó mucho, en especial la del "artesanato furioso" de Aranut Daniel. De cualquier forma, sólo me decidí a llevar a cabo la tarea cuando juzgué percibir que por una serie de casualidades lingüísticas, era viable conseguir la recreación convincente en portugués —una Cobra Prima de la Serpiente, si así puedo decir—, algo que considero imposible en el caso de "El cementerio marino" debido a ciertas peculiaridades texturales.

¿La música y la danza no son ofuscadas en la obra de Valéry a causa de su rigor intelectual? ¿No sería más abarcadora una lectura capaz de reunir rigor intelectual y sensibilidad?

El rigor intelectual no se contrapone necesariamente a la música. Si no, no serían musicales las grandes obras de Bach o de Webern, compositores rigurosísimos. Sin rigor no tendríamos a João Gilberto. La obra de Valéry es extremadamente musical y más allá aún, reúne el rigor intelectual con la sensibilidad, como además enfatiza Octavio Paz en el texto citado. Basta ver en "Esbozo de una serpiente", la erotización del lenguaje en las estrofas que evocan la tentación de Eva, a partir del momento en que la serpiente, "reptil con éxtasis de ave" aun antes de seducirla, se hace presente "como un olor/ como el aroma de un pensamiento". La serpiente ejecuta, rigurosamente una danza temática y verbal, para quien sabe leer. A propósito, la danza es uno de los temas preferidos de Valéry, emergiendo en obras como el diálogo socrático "El alma y la danza", el libro de ensayos "Degas Danzas Diseño", los melodramas "Amfión" y "Semíramis", las introducciones a libros dedicados a Serge Lifar, y en numerosos segmentos de los cuadernos en los que encontramos esta nota expresiva: "el pasaje de la prosa al verso; del habla al canto del caminar a la danza. Este momento, al mismo tiempo actos y sueños." (Tomo II, Pag. 932).

¿Puede considerarse a Valéry un poeta-filósofo?

Prefiero considerarlo un poeta-pensador o un pensador-poeta. La filosofía lo aburría. Sus reflexiones fragmentarias, antisistemáticas, podrían aproximarse, por otra parte, a la de los pre-socráticos como Zenón de Elea, quien le inspiró los conocidos versos de "El cementerio marino", o como Heráclito, al que los griegos llamaran de "enigmático", y los latinos de "oscuro" y cuyo lenguaje, a su vez, se aproxima al de los poetas. Como Valéry y sus "pas" (que al mismo tiempo indican movimiento y ausencia de movimiento), Heráclito, en el fragmento 48 recurre también a la homofonía para sintetizar la vida y su opuesto: "el nombre del arco (biós) es vida (bios); su obra, muerte".

POESIA

Paulo Leminski

Poeta, compositor y ensayista brasileño, es uno de los más activos y fermentales verse-makers de la poesía de invención de los años setenta.

Autor de una novela de rara eficacia, "Catatau", que puede asociarse al devenir selectivo del movimiento concretista; así como de otros títulos de mucho interés entre los que debemos mencionar "Caprichos e Relaxos", "Verdura", "Cruz e Souza", "Matsuo Bashô" y "Jesus" publicados por la Ed. Brasiliense.

Con la intención de difundir la mejor producción de jóvenes autores latinoamericanos, presentamos algunos textos de su última producción aún inédita en español, seleccionados y traducidos por Carlos Pellegrino, que fueron cedidos especialmente para JAQUE por el autor.

PLENA PAUSA

Lugar donde se hace
lo que ya fue hecho,
blanco de la página,
suma de todos los textos,
pasó el tiempo
cuando, escribiendo,
era preciso
una hoja exenta.

Ninguna página
jamás estuvo limpia.
Aun la más Sahara,
ártica, significa.
Nunca hubo eso,
una página en blanco.
En el fondo, todas gritan,
pálidas de tanto.

INVERNACULO

Esta lengua no es mía,
cualquiera lo percibe.
Cuando el sentido camina,
la palabra permanece.

Quien sabe mal digo mentiras,
verá que sólo miento verdades.
Así me hablo, yo, mínimas,
quien sabe, yo siento, mal sabe.

Esta no es mi lengua.
La lengua que hablo entabla
una canción longincua,
la voz, más allá, ni palabra.

El dialecto que se use
al margen izquierdo de la frase
he aquí el habla que me luce
yo, medio, yo adentro, yo, casi.

SIN BUDISMO

Poema que es bueno
acaba cero a cero.
Acaba con.
No como yo quiero.

Comienza sin.
Con, digamos, cierto verso,
veneno de letra,
bolero. O menos.

Saca aquí, pone allí,
un lugar, no camino.
Proviene de sí
Seguro murió de viejo,
y único.

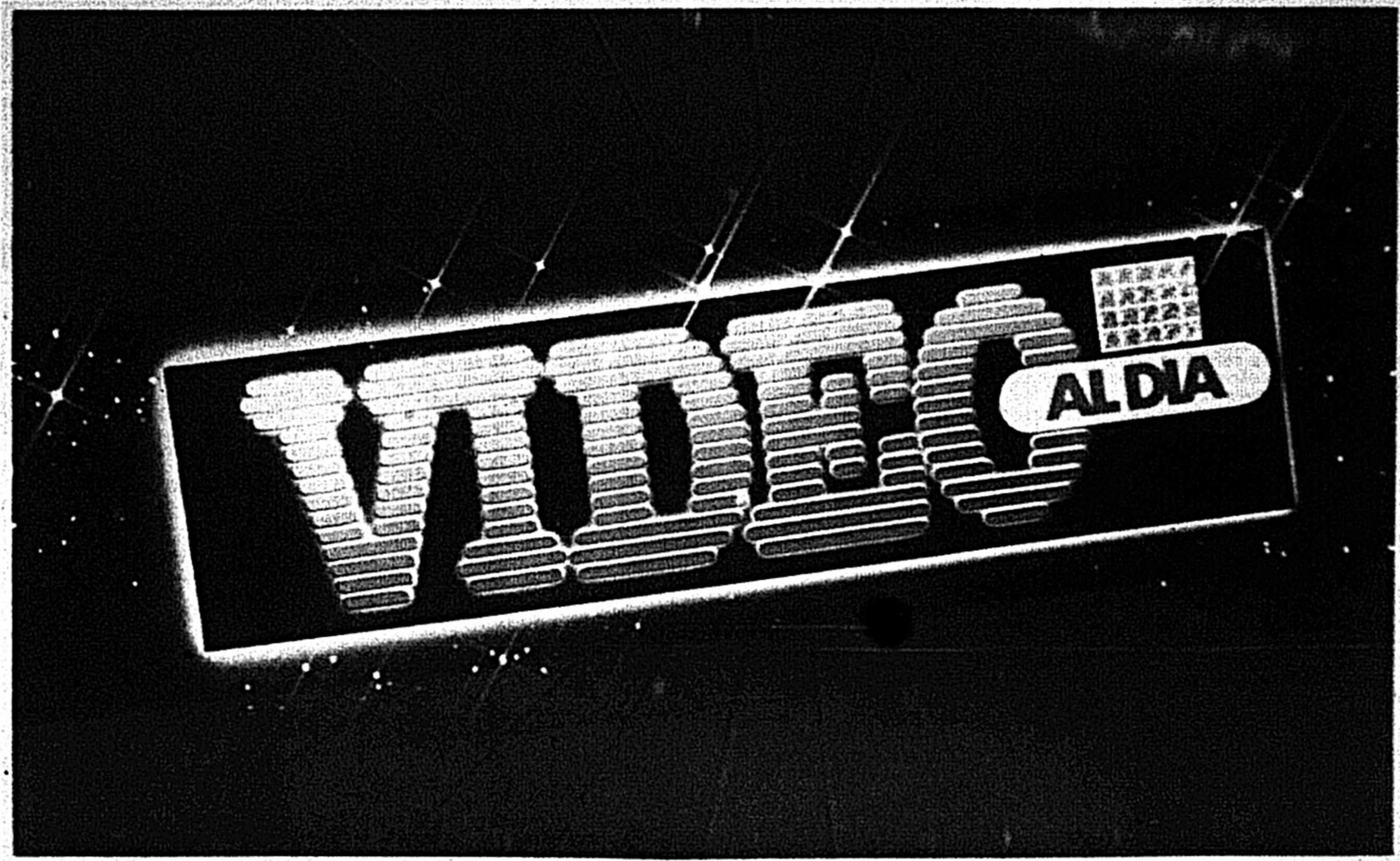

UN JUEVES SI, UN JUEVES NO, CON EL DIA

Elogio de la imaginación

por Mario A. Silva García

La imaginación ha sido condenada y exaltada alternativamente. A partir del Siglo XVII, la predominancia del pensamiento racionalista vio en la imagen, próxima a la sensación, un residuo corporal. Y en ese momento, en que el hombre buscaba, por el pensamiento lograr su autonomía, y no dejarse engañar por ninguna falsa evidencia, desconfió de la imaginación. Las obras de ésta, las fantasías, las fabulaciones, extraviaban y apartaban de la verdad. Fue entonces que surgió el célebre calificativo según el cual la imaginación es una loca que se complace en hacerse la loca y aûn cuando sus ocurrencias, sus movimientos imprevistos puedan divertir, hay que ~~hacerla callar, si se quiere oír clara~~ y distintamente la verdad interior. Y Malebranche, a quien debemos esta crítica, discípulo de Descartes, olvida como este último había sido guiado en su vocación de vida, en su tarea de filósofo, por la imaginación. Y el temor ante ella, era consecuencia del poder, que se le atribuía ¡poder de disponer de todo, de hacer la belleza, la justicia y la dicha que es todo en el mundo! Los hombres la confunden con el corazón (Pascal).

Se olvida que los Antiguos habían hermanado de algûn modo la filosofía y el mito: la fuente de ambos era la capacidad para la maravilla.

Exaltación de la imaginación

Ella se produjo cuando dejó de ser simple reproducción de lo real para transformarse en tarea creadora. Dejó de ser mero residuo de una sensación que se extingue y dejó de ser quimera que engaña. Se separó de su hermana, la memoria, y de su tarea de repetición monótona, para instaurar lo nuevo, lo que nunca había sido visto ni pensado. Se abandonó entonces el ideal que dominó una época, el ideal de sometimiento a lo real, la exigencia de un pensamiento que se modela sobre lo real que le preexiste y cuyo ideal es la adecuación más perfecta. La imagen debía ser imitación y retener los rasgos de la cosa con la fidelidad máxima.

El espíritu se presenta así como un espejo cuya ûnica misión es ~~reflejar. No llama la atención que~~ desde esta perspectiva se elabore una estética, que busca ardientemente la *mimesis*, la imitación más exacta. Se permitía únicamente la libertad de combinar los elementos que la realidad ofrecía.

Se olvida entonces que *fantasía* significaba lo que se hace visible, que *phantasía* extrajo su nombre de *phaos*, la luz, porque sin luz no es posible ver. Las imágenes tuvieron, aunque no se explicitara claramente, un contenido visual, pero poco a poco, el sentido literal se tornó metafórico.

El comienzo del siglo XIX suele presentar la distinción entre fantasía e imaginación, según que se reitere simplemente o se innove. Y de ese modo se va valorando la metamorfosis que efectûa el arte y que hacía decir a Sidney que el mundo de la naturaleza es de bronce y que son los poetas quienes lo hacen de oro, y que el espejo no se limita a reflejar, sino que torna hermoso lo deforme.

La curiosidad se dirige al ámbito de una alquimia, hacia un interior. La poesía se aparta de la pintura y se acerca a la mûsica. Una antigua expresión afirmaba que el arte figurativo es poesía muda pero ésta sigue siendo muda, si sigue siendo figurativa. Era menester, como se decía, que el hombre se transformara en un arpa eolia, sobre la cual las impresiones internas y externas actuaban como un viento siempre cambiante.

Rousseau precipitó una antigua verdad que había permanecido disimulada, la de la fantasía creadora, aquella que parte de la disposición de sujeto de crear lo no existente y de situarlo por encima de lo existente; de imaginar un país de la ilusión como el ûnico que merece ser habitado.

Se produce entonces una completa trasmutación. "No estoy seguro de nada sino de lo sagrado de las afecciones del corazón y de la verdad de la imaginación. Lo que la imaginación considera como belleza debe ser verdad —exista antes o no—". (Keats) Y es justamente este "aûn no existir", donde se revela la tarea misma de la imaginación.

Cualquier conocedor del pensamiento griego advierte la proximidad entre la idea y la imagen, ambas son formas que regulan todo; unas tienen que ver con la claridad de la conciencia y las otras con la profundidad de la vida.

Pero, ¿qué es, al fin de cuentas lo que llamamos existente, real? Se ha repetido muchas veces que la salud mental tenía que ver con la posibilidad de poder cumplir con la *función de lo real*, que posibilitaba una adecuación y un sometimiento. Pero pienso si una excesiva adherencia a lo real no provocaría una especie de asfixia. Tal vez se debiera admitir un cierto vacío con una nota de positividad, aquel que permitiría una acción creadora. Un cierto espanto surge cuando se piensa que todo está hecho, que nada falta, y parece como si agobiara esa plenitud, esa perfección absoluta. Una impresión aérea remplaza la impresión de lo compacto. La materia ha cesado de ser indiscutible. (H. Michaux). Una otra plenitud aparece, que no sé cómo distinguir de la otra. Esta última requiere el vacío, una cierta descomprensión, indispensable para lo virtual y lo virtual requiere un cierto desprendimiento, una cierta separación de la realidad compacta.

Hay una salud que depende de la función de lo real, pero hay otra que depende de la *función de lo irreal*. Un ser privado de la función de lo irreal es un neurótico tanto como un ser privado de la función de lo real. (Bachelard). Aquel hombre que fue creado al final cuando todo había sido ya creado, ¿qué podía hacer sino pecar, es decir: modificar de algûn modo la cración, o pensar que todo lo que lo rodeaba era su propio sueño?

Aclaraciones (I)

En la pasada edición de JAQUE (N°.152), soy destinatario de una austera y hábilmente denigratoria carta firmada por el Sr. Raûl Zaffaroni. Superada la inicial sorpresa ante tan desfasado como gratuito derroche de velada agresividad, corresponde precisar algunas pequeñas cosas (o cosas pequeñas, según se mire).

Se equivoca el Sr. Zaffaroni al suponer que una nota mía sobre pintura argentina (recientemente exhibida en el Museo Nacional) contenía "alusiones indirectas" a una nota suya sobre el mismo tema. Difícilmente podía aludir directa o indirectamente, algo que no había leído, algo que sólo leí después de escrita y entregada mi reseña. El título "Ver sin prejuicios" se refería a un viejo hábito de cierta crítica compatriota, proclive a simplificar adjetivamente toda manifestación artística que provenga de la Argentina. Cuando inserté ciertos cuestionamientos de actitudes, zumbaban en mi memoria remotas estimaciones que ante la obra de Julio Le Parc, Jorge de la Vega o Rómulo Macció, hacían funcionar la aplanadora de dos conceptualizaciones recurrentes: extravagancia formalista y frivolidad de significados; repetidas más cercanamente frente a una fugaz aparición del Grupo CAYC y nuevamente repetidas en charlas circunstanciales motivadas por la exposición del Museo. Leo y releo la nota del Sr. Zaffaroni, sin encontrar dichos calificativos. Se habla de "narcicismo desestabilizado" y "énfasis imitativo"; opiniones discutibles, por cierto, pero que se explayan analíticamente y no se conforman con etiquetar. De modo que si el Sr. Zaffaroni elige ponerse un sayo que no intenté calzarle, es problema suyo, absolutamente ajeno a mi responsabilidad.

Se equivoca el Sr. Zaffaroni al decir que no menciono ni me preocupa lo que él llama "latrocinio cultural". Ocurre que prefiero llamarlo "condicionamiento cultural". Dedico un largo párrafo a detallar la decisiva influencia de Romero Brest y el Instituto Di Tella, en ese afán por aggiornarse con lo que en el occidental hemisferio norte estaba pasando. Pero ese afán de ubicuidad estilística no es patrimonio de los argentinos (sería mejor decir de la macrocéfala Bs. Aires), también lo es de nosotros (aunque con menor desenfado, sin duda). El problema de la desidentificación cultural me preocupa y mucho. En ese sentido, las hipocresías y medias tintas no me funcionan. Me parece más honesto y fructífero admitir plenamente el condicionamiento, para luego y sin premuras por decreto, trascenderlo. Puedo equivocarme, pero en ambas márgenes del Plata, relevo indicios alentadores (fragmentarios, distorsionados, balbuceantes o sólidos, pero alentadores al fin).

Se equivoca el Sr. Zaffaroni al decir que "alabo" la obra "derivada e imitativa". No la alabo, la justifico e intento contextualizarla, desentrañar el "genius loci" que inevitablemente refleja. Elogié lo que honestamente me gustó: Eckell, Seguí, Alvaro y sobre todo Bertani (aunque nunca fui a Italia, he visto los trabajos macroscópicos de Doménico Gnoli, que indudablemente se le aproximan; de todas maneras, pienso que Bertani logra personalizar, redimensionar ese y otros previsibles antecedentes). Apretadamente, procuré fundamentar los por qué de mis preferencias. No tengo veleidades mesiánicas para dogmatizar que mi gusto (condicionado por mi sensibilidad, formación e información) es verdad irrefutable.

Donde más se equivoca el Sr. Zaffaroni, "aludiendo indirectamente", es al adjudicarme apetencias que quienes me conocen, saben no detento (por lo menos, más allá del grado razonablemente ético). Jamás escribí una crítica pensando en "adular", impulsado por "el interés de obtener premios, becas o cualquier otro aliciente". Veinte años de desempeño crítico más o menos continuo, lo atestiguan. Ni una sola beca, las pocas veces que he viajado fue a expensas de mi exclusivo y nunca muy abultado bolsillo; tan sólo acredito un medio premio (ni siquiera la vanidad de obtenerlo íntegro) y por una crítica no muy aduladora, que digamos. Lástima que el Sr. Zaffaroni no me haya refutado con argumentos más próbidos, así los hubiera tenido en cuenta y me hubiesen obligado a un muy saludable ejercicio reflexivo (cuando decide hablar de arte lo hace muy bien; cuando decide desacreditar gente con argumentos pobrísimos lo hace muy mal).

Donde no se equivoca el Sr. Zaffaroni, es en imputarme poca frecuentación directa "y en su lugar" de los movimientos artísticos contemporáneos. Salvo unos cuantos viajes a Bs. Aires, alguna que otra Bienal de San Pablo, alguna charla con Romero Brest o con Fernando García Esteban que me hicieron "vivir" (respectivamente) el Guggenheim Museum o el Museo de Arte Abstracto Español de Cuenca, he tenido que conformarme con libros, catálogos y reproducciones. Limitación impuesta por obvias razones económicas, lo que no necesariamente me convierte en un minusválido intelectual. Buena parte de la crítica latinoamericana se ve sometida a trabazones similares. Pese a ello, he tratado de desarrollar una tarea seria (en lo que a investigación, información y juicio se refiere). Que lo haya hecho mal o bien depende de mis capacidades personales y es, en consecuencia, otra historia.

Otra vez (con otra persona, que no conmigo) sería bueno que el Sr. Zaffaroni buscara la charla amistosa y serena en un boliche cualquiera. Se logra más y es humanamente productivo para ambos ocasionales antagonistas. En lo que me corresponde de este insuceso, punto final.

Alfredo Torres

Aclaraciones (II)

En mi reciente nota sobre el 34° Salón Municipal, se produjeron traspapelamientos y errores de mi exclusiva autoría. Al pasar en limpio una hoja que se volvía jeroglífica por la superposición de correcciones y donde constaba una lista de aportes valiosos, se me fugaron dos nombres: Lacy Duarte (por sus Aireados, sueltos grafismos) y Nelson Romero (por los tímidos indicios renovadores en un valor de imagen que venía resultando fatigoso). También, por no atender escrupulosamente los cartelitos que precisaban categorías, ubiqué a Gabriel Schkolnik y Alvaro Pemper en una que no les correspondía. Quedan pues rectificadas las inconsecuencias.

A.T.

Buscando pareja(s)

Con fines serios y de los otros

Leer avisos clasificados que aparecen en nuestros matutinos dominicales, puede depararnos estimulo para un incipiente análisis de pautas culturales, modos de conducta que cobran vigencia e instalan nuevos estereotipos en los marcos de referencia de las relacione sociales. Es el caso de dos categorías bien diferenciadas de avisos. El primer tipo puede llamarse "búsqueda de pareja para fines serios" y puede representarse por el siguiente ejemplo: "Agencia Matrimonial le busca su pareja de primera calidad y alto nivel. Sin límite de edad. Seriedad, discreción y absoluta reserva. Consultas sin cargo". De tenor similar, algunos otros completan esta categoría describiendo ofrecimientos concretos y detallando cualidades: "Señora de excelente carácter desea relacionarse con caballero culto, bien parecido, sin compromiso y brillante nivel moral y espiritual" o "Caballero de 43 años, altura 1,75, peso 74 kg., solvencia económica desea relacionarse con dama de 22 a 33 años".

La segunda categoría podría llamarse "avisos liberales". Estos se perfilan como modelos de columnas similares en diarios europeos y norteamericanos, ejemplos hasta para estos menesteres: "Pareja liberal de 18 a 21, excelente nivel, desea conocer dama liberal" o "Caballero 38 años desea compartir con pareja una relación liberal". Podrían incluirse aquí mismo urgencias más utilitarias, a saber: "Soltera, 35, busco amistad para radicarme por un año en España o Estados Unidos".

La diversidad de las condiciones ofrecidas y exigidas no anula sin embargo un sesgo que aflora en estas llamadas que se amparan detrás del número de una Casilla de Correos de nuestra muy uruguaya ciudad: la necesidad, en todos los casos, de recurrir a formas de intermediación públicas e institucionalizadas para procurarse personas —u objetos fantasmáticos— que alimenten esa zona íntima de la afectividad y del placer, en cuya búsqueda se afana el ser entero.

Todo bajo control

Fue Lévi-Strauss quien sintetizó básicamente la idea que los grupos humanos se dan a sí mismos reglas que perscriben el intercambio entre miembros del sexo opuesto. Aun en los llamados sistemas de "intercambio generalizado" vigentes en las sociedades modernas, la búsqueda y obtención de pareja sólo estaría proscripta por el tabú del incesto, y en cierto grado, por la disponibilidad de individuos de uno y otro sexo dentro de cada grupo generacional. En este sentido, una sociedad podría ser concebida como una trama de relaciones reguladas por un código común, por un mismo sistema de comunicación. En otros términos, las condiciones en que se establece la sexualidad responden a un orden social más que biológico, orden condicionado por las diversas circunstancias socio-históricas.

Cuenta el historiador Jacques Solé que "la buena sociedad europea del Antiguo Régimen no asoció fácilmente las nupcias con la atracción física". Las personas buscaban casarse, en primer lugar, por motivos de interés: "el peso del dinero imperaba como amo y señor sobre las relaciones sexuales legítimas y elegían su cónyuge teniendo en cuenta, primero, las consideraciones de naturaleza económica". La importancia de la dote era decisiva en las aristocracias europeas del siglo XVII: no era permitido a los herederos de títulos y fortuna elegir libremente a la novia y eran los padres de éstas los que decidían quien sería el cónyuge. Dice Solé: "una literatura cargada de moralina aplaudía, en nombre del interés de las familias y de los individuos, ese juicioso rechazo de mezclar el placer y atracción recíproca con la unión legítima de los cuerpos". Así, el matrimonio noble y burgués durante la Ilustración se comprometió a reprimir las pasiones y las afinidades personales, en función de la unión institucionalizada, creación colectiva del grupo de parientes en función de nuevos patrimonios económicos. Como demuestra el mismo autor, tampoco la Revolución Francesa habría de alterar este esquema mercantilista de las relaciones conyugales. Por el contrario, habría de generalizarlo para la naciente clase comerciante. Sólo el campesinado escapaba a estos modelos, no porque no los quisiera imitar, sino por carecer de capitales para entrar en el mercado.

Pero lo más importante de esta perspectiva radica en que hubo una forma consensualmente prescripta de separar los deseos eróticos del proyecto de poder y pertenencia a un grupo social determinado, con implicancias que se arrastran a lo largo de siglos hacia contradicciones aún no resueltas en el hombre contemporáneo de nuestras masificadas sociedades. Porque estos acomodamientos sociales inauguraron una escisión, apoyada indirectamente por la teología de la época: a la represión de las pasiones correspondió el afinazamiento de una racionalidad utilitaria. El fundamento teológico le otorgó a esta divergencia un sentido de apostolado mayor: a la condena de la carne, del cuerpo y su voluptuosidad, entronizó por oposición, una pureza casta y conveniente, defendida del exceso y del pecado. Flaubert en "Madame Bovary" ilustrará esta dicotomía en términos agglomados, pero, al decir de Marcuse, la sociedad moderna resolvería este problema, simplemente, suprimiéndolo.

Mientras que el enfrentamiento entre pasión y utilitarismo será el motivo central del género trágico en mucho arte del siglo XIX, y un romanticismo tan intenso como impotente, postulará héroes y heroínas cuya pasión no sólo los hará pobres y rechazados sino también cercanos a la locura o al suicidio, en el XX, el conflicto se constatará como neurosis endémica y síntoma de la brutal deshumanización del hombre, a partir de una fractura de su ser que fomenta sus múltiples crisis. Para Marcuse, una de las consecuencias más graves de esta escisión, es la "deserotización" de la vida, la reducción del espacio social en el que el individuo podía obtener placer y gratificación.

La ilusión de libertad

"Se ha dicho" —dice Marcuse— "que la civilización industrial avanzada opera con un mayor grado de libertad sexual; (pero) *'opera'* en el sentido que ésta llega a ser un valor de mercado y un elemento de las costumbres sociales". Esta mercantilización e institucionalización de la sexualidad se ejerce dentro de una estricta demarcación de espacios: tanto dentro del matrimonio monógamo deliberadamente elegido como contrato socio-económico, como fuera de él, en los fluctuantes ejercicios del llamado "sexo libre", la dimensión afectiva queda omisa. Ninguna de las dos categorías de avisos la menciona. Hay, más bien, una ritualización manifiesta o encubierta de la mecánica sexual, a través del llamado —intermediado por los medios de comunicación de masas— de un individuo que se vuelve impersonal a otro, también impersonal, que responderá al pedido con la misma anuencia con que responde a la venta de un radiograbador o a un curso de meditación trascendental.

Por la misma índole de su condición, estos avisos públicos "deserotizan" a priori las relaciones humanas, colocándolas de antemano en las categorías ya instauradas dentro de un ordenamiento social rígidamente estructurado. A diferencia de lo que podría pensarse a primera vista, la "transgresión" a que convocan los "avisos liberales" está totalmente diluida por el recurso institucionalizado de esta búsqueda despersonalizada y pública, que consigue otorgarle un lugar dentro de la cultura vigente. Por ello mismo, deja de ocupar un papel cuestionador. La pauta matrimonial, por otra parte, opera en un espacio fijo e inmutable que es el de las normas consagradas en la larga trayectoria de Occidente. Pero, atención, tanto unas pautas como las otras, integran ese patrimonio que es la historia de las neurosis colectivas convalidadas astutamente por la sociedad para procurarle al individuo una ilusión de libertad. Ambas pautas carecen igualmente de la cuota sana de anarquismo que promovería la inserción de nuevas maneras de pensar, en las mentalidades contemporáneas.

Teresa Porzecanski

Concurso de teatro para niños

La Institución Teatral de "La Gaviota", a través de su Departamento de Teatro para Niños, y la Editorial Arca, llaman a concurso de obras teatrales para niños.

Podrán participar todos los autores uruguayos, ciudadanos naturales o legales.

Se discernirá un Primer Premio consistente en la edición de la obra por la Editorial Arca y su representación por el elenco del Teatro de "La Gaviota". El jurado podrá establecer menciones recomendando su publicación y/o representación. Los autores de las obras premiadas recibirán los derechos legales de edición y representación. La Editorial Arca y la Institución Teatral de "La Gaviota", tendrán en exclusividad y por el plazo de un año los derechos de edición y representación.

El jurado estará integrado por: Atahualpa Del Cioppo, en representación del movimiento teatral independiente; Lilián Olhagaray, en representación del Teatro de "La Gaviota"; y Graciela Mántaras Loedel, en representación de la Editorial Arca. Dicho jurado emitirá su fallo fundamentado, antes del 31 de marzo de 1987.

El plazo para retirar los originales vencerá el 30 de abril de 1987 en la sede del Teatro de "La Gaviota".

Actividades culturales de la Biblioteca Nacional

"Alberto Zum Felde: Teórico del nativismo".

Conferencia a cargo de Uruguay Cortazzo. Sala Acuña de Figueroa, 26 de noviembre, 19:30 hs.

"Unamuno, ensayista"

Conferencia a cargo de la Prof. Mercedes Ramírez de Rossiello. Recital de música con la actuación de: Valentina Alvarez, en canto y Carlos Vieira, en guitarra. Sala Acuña de Figueroa, 27 de noviembre, 19:30 hs.

Contraolvidos: Presentación del libro de Carlos M. Martínez "El Caballo blanco".

Participarán los Profesores: Sylvia Lago, José María Nerone y Ricardo Pallares. Sala Acuña de Figueroa, 28 de noviembre, 19:30 hs.

El Segundo Maratón Poético se postergó para el martes 2 de diciembre.
Desde las 14:00 a las 20:00 hs.

Ajuste de cuentas

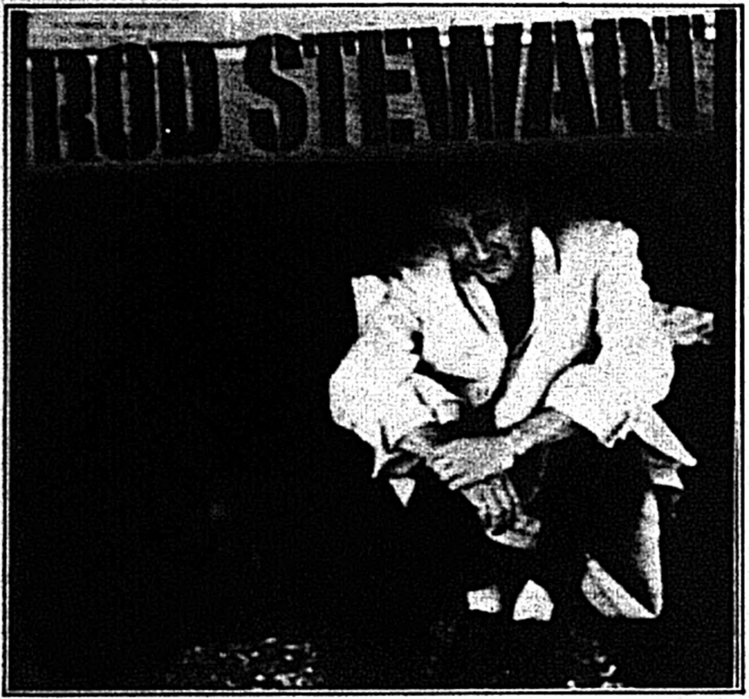

ROD STEWART| IDEM. (Warner Bros.)
De aquí a la eternidad | Otra pena del corazón | Una noche como esta | Quien va a llevarme a casa (Ascenso y caída de un joven gigoló) | Cálido rojo en negro | Toque amoroso | A mi manera loca | Cada latido de mi corazón | Diez días de lluvia | En mi vida.

Rod Stewart nos mira picaramente, semi-escondido debajo de un tren, sentado al lado de una gran rueda sobre las vías y los durmientes. Una picardía que apela casi a la complicidad. Pues todos sabemos que eres un enorme y talentoso pillo. Fácilmente vendible a cambio de un par de hermosas rubias o un buen partido de fútbol. Ya eras un pillo cuando a principios de los '60 lucías como un beatnik que recorría las carreteras de Europa. Cuando te instalaste en España y ganabas algunas pesetas con lo poco que el baladista inglés Wizz Jones te había enseñado en el banjo. Cuando nadie sabe cómo, volviste a Londres sin pagar y le debes hasta el día de hoy el importe del pasaje a la *British Airways*. Cuando hacías los coros en la banda de Long John Baldry y cuando fundaste el *Shotgun Express* junto al guitarrista Peter Green y el batero Mike Fleetwood (dos de los futuros integrantes del *Fleetwood Mac*).

Cuando en 1968 eras el vocalista del prestigioso *The Jeff Beck Group* y luego, cuando Steve Marriott pasaba a fundar *Humble Pie* y dejaba a los *Small Faces*, que se convertían ahora simplemente en *Faces* y tú en el carismático cantante de la banda. Cuando, mientras acumulabas fama y fortuna junto a los *Faces*, grababas atractivos discos solistas en la compañía discográfica rival. Cuando le plagiaste la canción "Taj Mahal" al brasileño Jorge Ben y no hubo manera de aclarar el embrollo pues tú habías cedido los derechos de "Do you think I'm sexy" para la UNICEF. Cuando ibas a cantar a Sudáfrica *por algunos dólares más* mientras todo el mundo protestaba contra el apartheid. Cuando apareces en las carátulas de revistas tipos "Hola" junto a Estefanía de Mónaco y muchísimas veces más. Pero todas estas cosas las has hecho descaradamente, sin tapujos ni máscaras. En todos tus pequeños engaños nunca quisiste hacer pasar gato por liebre. Y quizá es por eso que uno siente cariño por ti, te quiere y te respeta infinitamente. Además, por ser uno de los grandes vocalistas que ha dado el rock. Alguien que inventó un estilo y una forma. ¿Acaso exitosas cantantes como Kim Carnes o Bonnie Tyler se hubieran animado a acercarse a un micrófono sin escuchar tu voz anteriormente?

Este nuevo disco contiene varios temas de ritmo vertiginoso (recomendable para discotecas), una demasiado pretenciosa versión/homenaje de *En mi vida*, de Lennon y McCartney y tres antológicas baladas lentas, que es lo que Rod sabe hacer mejor: *A mi manera loca, Cada latido de mi corazón* y *Diez días de lluvia.*

Hagamos un trato: la noche es húmeda. Rod es el corrupto cantante de un lujoso cabaret. No hablemos más. Todos los dioses han muerto. Bailemos juntos. Tonight's the night.

Fidel Sclavo ①

Amor computarizado

NOCHE Y DIA| RAUL PORCHETTO. (RCA)
La llama de tu amor| Corazones muertos| Bailando en las veredas| Hiroshima (un grito que no termina)| Tan grande es tu amor| Mensajes del cielo| Canción para todos los días| Imaginándolo| Gente de todo| Chico de plástico.

Decididamente bailable, Porchetto vuelve a escena totalmente computarizado. En este atendible elepé *Noche y día*, toca diversos teclados, computadoras, emulator y caja de ritmos, acompañado por los desconocidos: Daniel González (guitarra), Sirso Iseas (bajo, programación de batería y Secuencer) Y Manuk (operador de batería electrónica, computación y Midi). Como es apreciable, los créditos y la ficha técnica ya no son lo que eran. Cada vez más, los ingenieros de sonido se aproximan a la labor de un músico y viceversa.

RAUL
PORCHETTO
NOCHE Y DIA

Pero pese a todo este avance tecnológico/musical los textos de Porchetto siguen siendo prácticamente los mismos o muy similares —por lo general— a los de aquel lejano *Cristo Rock*, que ponía a toda la Pesada de Billy Bond dispuesta a convencernos angelicalmente de que amáramos al prójimo. En casi todos los temas de este *Noche y día*, las letras de las canciones continúan siendo más ingenuas que pacifistas. En ellas se resaltan marcadamente la vileza de los malvados (*Corazones muertos, Chico de plástico*) y la buena onda de los que aman (*Mensajes del cielo, Tan grande es tu amor*, etc.). De perogrullo resulta *Imaginándolo*, un collage en base a títulos de varias canciones de los Beatles, que logra bastardizar algunas frases de Lennon.

La música es obvia, pero buena y divertida. *Bailando en las veredas* es un indudable hit bolichero. Porchetto es como un niño malcriado que canta bien y al que se le perdonan algunas cosas.

F.S. ①

El culto y la cura

Ediciones nacionales para los discos de dos de los grupos más publicitados de esta confusa década de los ochenta: lor removedores *The Cure* y los recurrentes *The Cult*. Los *Cure*, pueden resultar realmente una suerte de cura maldita, una terapia despojada y huérfana, ante el aluvión musical de estos '80. Los *Cult*, en cambio, se acercan más a un producto publicitario que practica un estéril culto a una psicodelia revisitada. Mientras el líder de *The Cure*, Robert Smith, es una fuerte personalidad, Ian Astbury (el líder de *The Cult*) está muy lejos de llegar a poder compararse con un David Byrne.

Dos envases vistosos. El de *The Cure* está casi lleno. El de *The Cult*, totalmente vacío.

F.S. ①

LOVE| THE CULT. (Virgin)
Nirvana| El brillo del gran neón| Amor| Hermano lobo, hermana luna| Lluvia| El fénix| El hombre hueco| Revolución| Ella vende santuario| Angel negro.

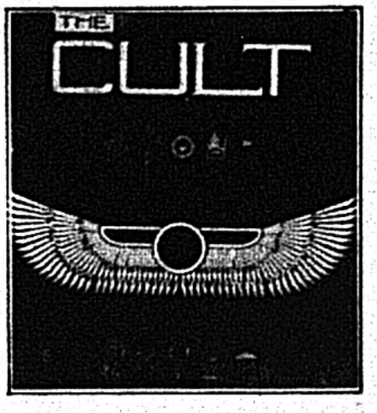

THE HEAD ON THE DOOR| THE CURE. (Polydor).
Inbetween days| Kyoto song| The blood| Six different ways| Push| The baby screams| Close to me| A night like this| Screw| Sinking.

THE CURE
THE HEAD ON THE DOOR

Los hijos malos

WHO MADE WHO| AC|DC. (Atlantic)
Who made who| You shook me all night long| D.T.| Sink the pink| Ride on| Hells bells| Shake your foundations| Chase the ace| For those about to rock (We salute you).

Corriente continua, corriente alterna. Que en un secreto y moderno argot refiere a la bivalencia sexual de una persona: masculino/femenino.

Aparte de todas esas cosas *AC|DC* es uno de los más potentes representantes de un rock pesado y metalero, que centra casi toda su fama en el virtuosismo y los pantalones cortos de su guitarrista. Esta es una compilación que sirve como banda de sonido para la película "Maximum Overdrive", de Stephen King. La misma contiene temas del grupo que van desde 1976 (*Ride on*) hasta el presente '86 (*D.T., Chase the ace, Who made who*). Diez años en un solo volumen, de los más rescatables hijos bobos del rock.

F.S. ①

DESTRUCTOR (Razorback). Australia, 1984. Director: Russell Mulcany. Guión: Everett De Roche, sobre novela de Peter Brennan. Fotografía: Dean Semler. Montaje: Bill Anderson. Música: Iva Davies. Elenco: Gregory Harrison, Arkie Whiteley, Bill Kerr, Chris Haywood, David Argue, Judy Morris. Estreno: cine Central, 20|11|86.

La bestia rockera

1 — *El* Basilisco *reside en el desierto; mejor dicho, crea el desierto. A sus pies caen muertos los pájaros y se pudren los frutos; el agua de los ríos en que se abreva queda envenenada durante siglos. Que su mirada rompe las piedras y quema el pasto ha sido certificado por Plinio.*

Jorge Luis Borges,
El libro de los Seres Imaginarios.

En las soledades de un desierto pesadillesco, con dos lunas, arenas blancas, misteriosos fuegos artificiales e inquietantes focos de luz, vaga un monstruoso animal que destruye todo lo que encuentra: casas, si las hay; autos, si aparecen; hombres y mujeres, si por desgracia se topan con semejante bestia. Nunca se la verá de cuerpo entero. Sus dimensiones horrorizan no sólo por el tamaño sino por lo incierto de sus formas. La locura asesina —tal vez su única posibilidad vital— es en este monstruo una consecuencia de otra cosa más monstruosa, siniestra e implacable: la aridez y voracidad de una geografía dispuesta a tragarse todo, transformar todo y provocar una vuelta de 180 grados de delirio sobre el delirio mismo. Es el cielo rojo y de piedras azules de *Mad Max*; son las virtuosas posibilidades de transformación de un paisaje australiano, tan protagonista como cualquier máquina de muerte o héroe de carretera. El cielo no es rojo, es violeta —y esto afecta notoriamente a todos los personajes. Ya no es violeta: ahora parece ser verde violento. Un rato después, el verde se transforma en un amarillo imposible, y así sucesivamente. ¿Qué cabeza puede sino afiebrarse y desvariar con semejante cielo sobre sus ojos? ¿Qué animal puede ser sensato ante tan infernal cambio de luz, capaz de desordenar el instinto más natural?

2 — *A causa de su gula sin fondo, la cerda ataca a sus propias crías y, más aún, si se tropieza con el cuerpo de un hombre no se aparta, sino que se lanza a devorarlo. Por tal razón odian los egipcios a este animal impuro y omnívoro.*

Claudio Eliano,
Historia de Animales.

Cualquier animal puede sembrar el terror. El tiburón de *Spielberg*, los pájaros de *Hitchcock* o el repugnante y fantástico alien de *Ridley Scott*. En esta oportunidad, las formas se van ordenando hasta convertirse en un jabalí. Pero un jabalí desproporcionado es y no es un jabalí. Importa antes que nada la desproporción, el carácter pesadillesco y mutante, las muertes que lleva encima y la futura suerte que correrá. El padre de la bestia, en este caso, es el australiano *Russell Mulcahy*, alguien que proviene del campo de los *video-clips*. Entre sus trabajos de visualizar sonido figuran grupos como *Duran-Duran*, *The Tubes* o *Elton John*. *Destructor* es su primer largometraje, y la imaginación, ritmo y técnica de los mejores *video-clips*, está presente. En menos de una hora y media, pasa de todo en la pantalla. Con talento inusual, *Mulcahy* maneja el suspenso, la violencia y el timepo mismo de esta historia loca —un jabalí salido de un *video-clip*, dispuesto a asustar, divertir y convertir su presencia en la forma de un *rock and roll* agitado, negro y creativo; un rock *visual* y *animal* en el mejor sentido de la palabra. Cuéntense las notas de cualquier tema largo de *Jimi Hendrix* y se verá que tendrá tantas como tomas *Destructor*. Tal es la similitud de la esencia de ambos fenómenos.

3 — *Uno de los antiguos libros de la* India *prescribe que cuando se ofrezca un sacrificio para conseguir la victoria, la tierra con la que se haga el altar se recoja del lugar donde un jabalí haya estado revolcándose, pues la fuerza del jabalí estará en esta tierra.*

James George Frazer,
La Rama Dorada.

No caben dudas acerca de la fuerza de este *Razorback* descomunal. El metal de un auto no es impedimento para detener sus horribles colmillos, y menos aún la fijeza de una casa. Veamos éste ejemplo: un gordo enorme —casi un jabalí humano— está mirando la T.V. en su casa; toma cerveza y se divierte con las declaraciones de un locutor que informa sobre la desproscripción de la *marihuana* en los *Estados Unidos*; el jabalí, que anda por ahí, se ve obligado a arrastrar media casa del gordo, con la T.V. incluida; televisión: ¡apágate lo más lejos que puedas! Y esto es, justamente, lo que ve el rostro absorto del gordo, en una de las más brillantes secuencias del filme: humor negro y demencial, espectacularidad visual, homenaje preciso a la *marihuana* —¿es cierto lo que se ve, o es una alucinación?— y a la persistencia de un aparato casi inmortal e inapagable. Síntesis y condensación, y un agradecimineto final al jabalí por despegar de la cara del gordo semejante mini-pantalla alienante...

4 — *¡Muerte a* Moby Dick! *¡Que Dios nos persiga si no perseguimos a* Moby Dick *hasta conseguir su muerte!*

Herman Melville,
Moby Dick o La Ballena.

Siempre hay alguien que, ya sea por odio o profunda admiración, siente una terrible atracción hacia el monstruo. En este caso, como en el de *Ahab* con *Moby Dick*, se trata de un viejo cazador herido en lo más íntimo de su alma por la bestia. Le ha jurado muerte, pero se sabe que con los juramentos no alcanza. El viejo tiene su método, solemne, como el de cualquier cazador serio. En contraposición, hay un joven que posee otro método, más desfachatado e improvisado; para engañar al jabalí e inducirle en una trampa, le da la espalda y le dice: ¡Bésame el culo!

5 — *Dios habla y dice:*
Yo animo al lancero| enseño a los consejeros su sabiduría| inspiro a los poetas| recorro las montañas como un jabalí voraz| bramo como el mar en invierno| vuelvo como la ola retrocede.

La canción de Amergin
año 1268 a. de C.
Robert Graves, La Diosa Blanca.

Dios es el jabalí, quien raja los desiertos, la hermosa mujer desnuda que se baña en el jardín —y que también puede ser un jabalí—, los hermanos que cazan canguros, la horrible televisión y finalmente quien mata al jabalí. Este panteísmo loco, esta paranoia del jabalí-en-todas-partes, es el resultado de un montaje veloz, cortante, imprevisto. El lugar donde se rodaron las principales secuencias de *Destructor* se llama *Brocken Hill*; la luz viene de cualquier lado, por lo tanto las sombras se proyectan sobre cualquier lado también; el suelo se abre dejando al descubierto una inmensa grieta, las colinas se quiebran, las regiones se separan partiéndose. *Brocken Hill* está literalmente homenajeado en la ficción.

6 — *...se cuenta que los desiertos enloquecen a los animales, cuya soledad no pueden tolerar. En cierta oportunidad se llevó a cabo un festival de rock en un gran predio alejado de toda ciudad y poblado. De pronto, como salido de la nada, un gran jabalí de dimensiones descomunales arremetió contra el escenario, destrozando por igual,gente, equipos de luces y amplificación, fierros y acero. Todo terminó en una gran explosión, con humo multicolor y alaridos de pánico por doquier. Más tarde, algunos expertos en el estudio de estos animales, llegaron a la extraña conclusión —a través de las expresiones congeladas del enorme rostro de la bestia— que el animal había muerto electrocutado buscando el origen de una música que lo trastornaba, o tal vez lo apasionaba.*

Antología de las
Bestias Eléctricas.

La música es el último resguardo cuando el horror es inminente. *Dicko*, un extravagante personaje, está dispuesto a morir con el *walkman* puesto. Es la mejor despedida que puede brindarle a este jabalí escapado de un video-clip —esa caja maldita de música *rock*—.

Eduardo Alvariza (h).

Russell Mulcahy, destructor y los video-clips

Lo que me atrajo de *Destructor* es su energía y su agorafobia; la idea de un terror a lo ancho, en grandes espacios. ¿Dónde te puedes esconder? Creo que uno debe trabajar sólo en las cosas que lo hacen feliz. Mi criterio es lo que me gustaría ver en un filme. Por eso, lo hice como si fuera parte del público. Creé escenas que me hubieran gustado ver en la pantalla. Soy un fanático de los filmes de aventuras y de los musicales; son los géneros que más me gustan.

Nunca me inquietó el lugar de dónde proviene la luz. No creo que alguien tenga que decirle a la genta donde está el origen de la iluminación. *Dean Semler* y yo iluminamos para producir un efecto emocional solamente, por eso hay luz detrás de gente y árboles. Alguien podrá decir: "¿Qué diablos hace esa luz ahí detrás?", pero no creo que la audiencia se maraville con ese *porqué*. Ellos miran la imagen. Lo mismo sucede con el humo; hay humo donde no debería haberlo, pero está ahí porque funciona emocionalmente.

Es una natural progresión que la música se vuelva visual, así como fue natural que la música pasase del sonido mono al estéreo. En los tiempos del *video*, las anchas pantallas ayudan en los conciertos a resaltar la banda en el escenario. Muchos grupos han desaparecido porque sintieron que eran más un sonido visual, y que probablemente nunca grabarían un disco. Ahora, pueden ser vistos en *video*. Pienso que mirar algo primero y luego escucharlo, es tan bueno como peligroso. El gran desafío para los músicos hoy en día es ser capaces de tener una buena imagen en *video* y también una brillante presencia en vivo. Algunas bandas están aterradas porque tienen que recrear en el escenario lo que hicieron en *video*. Un recital es una cosa completamente distinta de un *video*, y lo mejor es poder hacer bien ambas cosas.

Extractado de la revista
CINEMA PAPERS, Julio del '84.

¡QUE SEMANA!

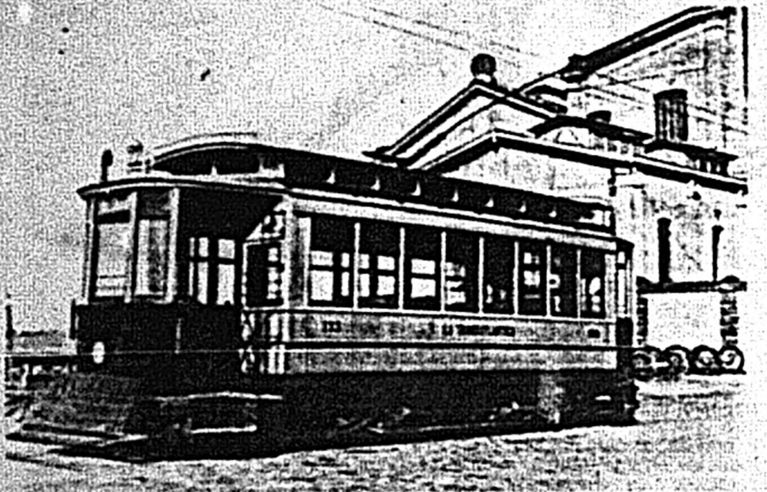

"¡Talán-Talán!"

por Pablo Vierci

¿Quién va a despertarlos de su "letargo milenario"? ¡quieren atorar con gofio a los productores agropecuarios! Acompañe las últimas del "arte payadoril"; también lea un análisis "objetivo" de las elecciones en Brasil. ¡Descubren nuevo sistema para canalizar el ahorro!; la loba del zoológico nuevamente tuvo cachorros. ¡Tenemos oro y cobre, plata y uranio!; de la finca de la calle Mediodía solamente dejaron los caños. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 19

Charlotte y Clementina

"Gran Remate de Toros en el 'Vergara'", titula procazmente la página 40 de La Mañana de hoy. (En la misma página, en lo alto, una fotografía del martillero Romualdo Rodríguez con el útil —martillo— en la mano derecha. Al medio, una fotografía de tres semejantes animales caminando displicentemente por el corral).

"Displicentemente" viene caminando mi vecino don Eustaquio por la vereda, con el cigarro de hoja paseándole por la boca. *¿Ud. conoce el 'hoy no se fía, mañana tampoco' de los bares y almacenes?"*, me pregunta abruptamente, y antes de que yo responda, continúa: *"Pues no sé por qué pero esto del 'acuerdo' me tiene inquieto... Primero decían 'hoy no hay acuerdo, mañana tampoco'; luego vino 'hoy no hay acuerdo, mañana tal vez'; después fue 'hoy no hay acuerdo, pero vuelva mañana que tendré'. Mi temor es el siguiente: ¿no terminaremos con 'ayer hubo acuerdo... pero hoy no hay más'?"*...

Si hoy miércoles no hay nada confirmado respecto al acuerdo —o al desacato— lo que está definitivamente confirmado es que Tarzán pasó a mejor vida. Es lo que nos informa Ultimas Noticias en su página 12: *"El Director de los zoológicos municipales confirmó ayer a Ultimas Noticias la muerte de Tarzán, el único chimpancé macho que tenía Villa Dolores, y el aislamiento, para ser tratadas, de Charlotte y Clementina, las dos compañeras de Tarzán"*. En la entrevista el arquitecto Prati —director del Zoo— expresa conceptos de diversa índole: "(Tarzán) *murió sin ayuda, pero se constató tuberculosis en sus pulmones"*. (*"¿Morir sin ayuda' es un eufemismo que significa que 'no fue asesinado'?"*, interrumpe el vecino que desconoce la nomenclatura técnica de los zoológicos). Luego Prati calificó *'de muy inteligentes' a los simios, cuya relación con el personal que los cuida es de gran afinidad"* ("¡GULP!") se atora el vecino sorbiendo por la bombilla; *"¿me podría repetir la última frasecita?"*, solicita).

El arquitecto Prati terminó su informe expresando las otras preocupaciones que le aquejan: *"Charlotte y Clementina parecen enfermas graves, pero en realidad están aburridas"*; *"hace tres días la loba tuvo ocho lobitos"*; *"junto al sector de los elefantes está siendo preparada Chica, la mona-araña-negra..." etcétera.*

Y mientras la loba amamanta a los lobitos, la coquetísima mona-araña-negra se acicala y se prepara, y Charlotte y Clementina se aburren como ostras, El Día se entretiene con su "juguete" preferido: *"Fue un error permitir el acceso del senador frenteamplista Araújo al liceo de Rosario donde realizó una arenga política a los niños, según expresaron los profesores que se opusieron a esa situación (...). Los docentes, en reunión con padres y alumnos que participaron en el mitin improvisado..."* va escribiendo el matutino en su portada.

(Si en su portada se pone "juguetón", en la página 8 El Día de hoy se pone poético: *"Exactamente 80 años se cumplen hoy de la histórica jornada en que el primer tranvía eléctrico irrumpió en las calles de la ciudad (...). Ahora el tranvía es ya solo recuerdo, aunque tesoneros impulsores sigan bregando por su reimplantación, mientras el arrullo del clásico ¡talán-talán! sigue llegando desde una esquina sin tiempo"...).*

Jueves 20

Guerra a los mosquitos

Desde "una esquina sin tiempo" surge mi vecina la francesa y me hace "talán-talán" en la puerta de entrada. *"Lo que no compgrendo hoy es si va a habegr elecciones o no va a habegr. ¿Quiegren elecciones o no quiegren?... Escuché al Sr. Ferreira decigr bien clagrito que 'no segrvían pagra nada'; escuché al Senadogr Posadas diciendo más clagrito todavía que la idea de elecciones anticipadas era un 'mamagrracho'. Y ahogra pgrendo la gradio y en todas las estaciones lo único que escucho es el grupo Por la Patgria cantando '¡a votagr! ¡a votagr!', con jingles y avisos llamando a las elecciones!"*.

Le explico la diferencia entre la elección interna del grupo Por la Patria y las pretendidas elecciones anticipadas, y si bien la parisiense no queda enteramente complacida —"las explicaciones no fuegron satisfactogrias"— pasa al otro tema que la preocupa (hoy "alquiló" a los nacionalistas) y me abre el semanario La Razón en la entrevista que le realizara el Dr. Aguirre al Dr. Pons Echeverry. Con su dedo índice me muestra el párrafo que le perturba: *"¿Está alejado de la política?"*, le pregunta el Dr. Aguirre. *"Totalmente"*, responde Pons. *"¿Porqué?"*, inquiere el otro. *"Mire, en realidad no sé mucho porqué. Creo que el motivo fundamental fueron las elecciones internas, (del Partido Nacional) en las que nos presentamos con una lista que prácticamente no sacó votos; vinieron los 'nicaraguenses' y nos barrieron a todos. Entonces, ahí dije: 'que sigan ellos', y me aparté"*. *"¿Los 'nicaraguenses'?"* pregunta la parisiense con un gesto estupefacto en su rostro francês. *"¿Qué 'nicaragüenses' vinieron aquí? ¿Qué son los 'nicaragüenses'?"*. Mi otro vecino, don Eustaquio, sale en mi ayuda: *"Muy sencillo* —dice juntando las manos por las yemas de los dedos como hace Zumarán— *'Nicaragüense' es un adjetivo gentilicio; 'nicaraguenses' son los naturales de Nicaragua"*. *"¿Los 'naturales de Nicaragua'?"*, repite la parisiense mirando a don Eustaquio como si fuera un *extraterrestre*..

Por último, la tercera cosa que le mortifica es lo que dice Alternativa Socialista en su página 11: *"Un integrante de las Fuerzas Armadas, el soldado García Manzanares, domiciliado en la intersección de las calles 'Los Gauchos' y Uruguay del barrio San Martín de la ciudad de Maldonado, el viernes próximo pasado, a las 20,30 arrojó una granada de gas lacrimógeno en el jardín de su casa para matar los mosquitos que lo molestaban"*.

"Lo que no me 'ciegrra' y me pgreocupa —acota la francesa— *es que si pagra espantagr mosquitos el soldado Gagrcía Manzanagres no utiliza la palmeta sino que pgrefiegre las granadas, si los que le molestagran fuegran los vecinos... mucho más grandes y voluminosos... ¿qué utilizagría el soldado Gagrcía Manzanagres?"*...

(Reconozco que la reflexión de la francesa me dejó el corazón haciendo "talán-talán")...

Viernes 21

Por un puñado de gofio

La sección 'mateanálisis' del semanario Mate Amargo se puso "oficialista": *"Hay que tener en cuenta que hace mucho (el Presidente) hizo su opción entre el pueblo y los militares (...). Es falso suponer que el país está detenido. Los precios siguen para arriba con o sin crisis. Las tarifas aumentan y el boleto va a trepar otro poco. La deuda se paga y algunos bancos extranjeros siguen extendiendo sus dominios (...)"*.

Quien "sigue extendiendo sus dominios" es mi vecino, que ahora entra a mi casa sin golpear la puerta.

"Le traje dos indicadores económicos", me anuncia mientras se acerca dando largas zancadas por la sala. Afecto como es a las estadísticas, el vecino despliega el semanario Búsqueda sobre la mesa y lee en voz alta la encuesta de

¡QUE SEMANA!

Equipos Consultores: *"La opinión de los montevideanos sobre la situación económica ha mejorado ininterrumpidamente desde mayo", "los cuadros gráficos (...) permiten apreciar que quienes votaron al Partido Nacional en 1984 son los más enfáticos en señalar la mejoría de la situación".*

Luego, el vecino busca en la página 13 del ejemplar de hoy de Ultimas Noticias el otro "indicador económico", que según su apreciación, contradice al anterior; *"De la finca ubicada en la calle Mediodía 1766 (...) 'amigos de lo ajeno' se llevaron el piso de madera, el cielo raso, el W.C., el lavatorio, el bidet, la cisterna, la grifería, 17 puertas y 14 ventanas"...*

"Haga usted la interpretación" remata. Hablando de cine —de robos cinematográficos, en este caso— dijo Wilson Ferreira en un acto partidario: *"Yo a muchos compañeros les he recordado una película de Alexander Korda que se llamaba 'Los tres lanceros de Bengala'. Allí hay una escena estupenda, una escena de antología. Gary Grant en un momento determinado se dirige a un templo lleno de derviches enfurecidos, torturadores, asesinos fervorosos (...) y en medio de aquella multitud los mira y les dice 'están todos presos'. Yo cada vez que me acuerdo de la escena me da la impresión de que no es Gary Grant sino José Germán Araújo".*

"Otra con Araújo y van...", comenta el vecino, haciendo la cuenta con la maquinita de calcular porque ya superó holgadamente los dos dígitos...

(En el programa Parlamento del Pueblo de CX 36 un oyente opina que los DDHH violados durante el Proceso se solucionan con movilización popular: *"llamar varias veces a la movilización popular para que la gente tome conciencia",* explicita, a lo que responde el periodista: *"Yo lo invito a que Ud. convoque a todo el pueblo a movilizarse para solucionar el problema").*

(Otro que anda "movilizado" es el Dr. Corso: *"A último momento, el Ministro Zerbino les dio un puñado de gofio a los productores (rurales) para dejarlos sin habla",* comienza su tradicional columna del vespertino Ultimas Noticias, y como dice Omar de Feo, *"vaya a saberse lo que quiso decir con eso").*..

Sábado 22

Baños Privados con Luz Roja

Mientras mi vecino don Eustaquio se esmera dibujando la mitad de una batidora de huevos en una chapita (ganó media batidora con una Pepsi y pretende completarla dibujando la otra mitad) llega la francesa con un enorme fajo de diarios bajo el brazo. *"Compgré toda la pgrensa pogrque estoy estudiando la pegrsonalidad del grecién llegado Pacheco, pagra uno de los capítulos de mi ensayo",* nos explica, e inmediatamente comprendo a qué se refiere porque del montón de papeles que lleva alcanzo a leer el título del capítulo en que anda enzarzada: *"Gracia y Buen-Humor en los políticos uruguayos: los ejemplos paradigmáticos de Pacheco y Carlos Julio".*

A las 4 de la tarde sugiero a don Eustaquio que me acompañe al Montevideo-Rock, en el Prado. (En realidad no le digo que es un festival de rock sino *"un festival de música en la Rural del Prado").*

"El último festival musical al que concurrí —me comenta mientras caminamos hacia la parada— *fue allá por el 53, o el 54. Un festival de payadores, donde competían los grandes de la época: Wenceslao Cruz; Don Zoilo Laguna y Rudecindo Guascazo... ¡Cosa linda el arte payadoril!... para escucharlo muy de cuando en cuando, quiero decir... como ahora, 33 años después... Lo de hoy ha de ser parecido, me imagino, porque allá en la Rural del*

Prado... De repente todavía canta alguno de los 'muchachos' —sigue recordando don Eustaquio— *aunque para decir verdad, don Rudecindo, por ejemplo, ya debe andar frisando el siglo".*

A la altura del Canal 5 suben al ómnibus una *troupe* de adolescentes con vinchas, cortes de pelo asimétrico, championes color lila, inscripciones en las espaldas y en los pantalones: *"estos vienen al mismo festival que nosotros",* le susurro a mi compañero. Don Eustaquio los observa detenidamente: *"¡Cómo ha cambiado el ambiente de la payada! ¡Cuánta juventud llevan hoy día los 'muchachos'! ¡Y nadie con botas y espuelas! ¡nadie con el sombrero aludo y el pañuelo acogotándolo, como si acabara de llegar del último pueblito de Cerro Largo! ¡Cómo se ha modernizado todo!".*

Nos aproximamos al Prado.

Mientras caminamos hacia el campo donde está el escenario, el vecino ya sospecha que no se trata de un festival del "arte payadoril". *"¿No me diga que me trajo a un Canto-Popu?",* me pregunta, pero inmediatamente se corrige porque no ve a nadie con el termo y el mate.

Y así don Eustaquio se sumerge en un viaje donde Zero alterna con Cuarteto de Nos, Franco Francés con Los Estómagos, Baños Privados con Luz Roja (son dos grupos diferentes) etcétera.

A la noche, para tener una visión completa del panorama musical contemporáneo, escucho, distraídamente, el programa Grandes Valores del Tango. Silvio Soldán conversa melosamente con una cantante segundos antes de que esta "despunte el vicio" y nos zamarrée con un tango. Silvio le pregunta por sus hijos. Ella quiere ser expresiva; quiere ser dramática; quiere ser dulce; quiere ser todo, pero como el "que mucho abarca poco aprieta", no le salen las palabras. Al fin aflora en sus labios una frase cargada de poesía: *"mis hijos son mi gran babero"...*

Clic...

Domingo 23

Captando el ahorro nacional

Hablando de hijos, en estos últimos días mi hijita de dieciocho meses ha hecho dos descubrimientos de importancia. Uno pertenece al ramo de la microeconomía, y el otro bien puede inscribirse en la especulación filosófica.

Lo primero, pues, es que ha descubierto la "voluptuosidad" del dinero. Con cierta precocidad, ya ha degustado el "sabor" de las monedas. No solo porque se las pone en la boca y las muerde, para saber si "valen" (como Rico Mac Pato) sino que también demuestra un acendrado sentido de la capitalización, un edificante espíritu del ahorro. La niña recolecta todas las monedas desperdigadas que deambulan por la casa, hurga en todos mis bolsillos persiguiendo la más mísera monedita, y todo ese capital que trabajosamente va juntando (al que genéricamente denomina "pata") lo "deposita" en el sumidero del cuarto de baño, aguzando el oído para cuando la moneda haga "splash", al tocar el agua.

Cuánto dinero ha "juntado" la niña no es fácil saberlo, pero por la perseverancia y el tiempo consumido en la tarea, ha de ser una suma considerable. De vez en cuando, como todo depositante, se aproxima a "ventanilla" (el sumidero del baño) y grita al "cajero" para que le devuelva sus "ahorros" ("¡Pata! ¡pata!") pero las monedas permanecen allá abajo, sordas y sumergidas, "valorizándose" al 5% mensual (inflación nacional).

El otro descubrimiento es de índole filosófica: la niña ha descubierto la "quietud de los seres inanimados", el "estado de desmayo" de ciertas entidades. Percibe que hay elementos que se mueven —ella, yo, los gatos, la puerta de la heladera, el agua que fluye de la canilla— y otros que, en su versión, "están haciendo nono": los libros, las mesas, las lámparas, las paredes. De cuando en cuando hace la constatación ontológica: se aproxima a uno de los elementos inanimados que nos rodean, y escrutándolo muy de cerca, con su minúsculo dedito lo toca, o empuja, y al ver que, a diferencia de la gata del fondo, no "responde", se lleva el dedo a los labios pidiendo silencio, y me dice; *"¡shhhh! ¡nono!" ("¡no hables fuerte, papá; está haciendo nono!").*

Los que no "están haciendo nono" son los oyentes de CX 36, que llaman al programa Parlamento del Pueblo para sugerir soluciones ante un presunto desacato de los militares citados por la justicia: *"Eso se soluciona convocando a todo el pueblo",* sugiere un oyente. *"Hay que hacer cumplir la Constitución, y si no obedecen, el presidente debe renunciar",* explica otro. Mientras que un tercero sugiere *"que las FFAA integren mil millones de dólares a toda la población, lo que daría 370 dólares por habitante",* y asunto arreglado...

Lunes 24

El "niobio" y el PT

Para "lubricar" el acuerdo y apaciguar los ánimos nada como el semanario pachequista Opinión: *"Temor a las urnas hace rever posición",* titula en grandes caracteres en la portada, y debajo, un dibujo de Sanguinetti "asustando" a Ferreira con una urna...

Siempre en el tema "urnas", con desparpajo y "objetividad" el suelto *"Paciencia Presidencial"* de El Día de hoy (página editorial) analiza las recientes elecciones brasileñas: *"Nadie esperaba una tan aplastante derrota de los partidos opositores (...) Como nadie esperaba que perdiese el P.T. de Lionel Brizola en su feudo de Río de Janeiro".* (La *"Paciencia Presidencial"* del título se refiere a la paciencia del Presidente Sarney ante la oposición).

"¿El P.T. no era el Partido de los Trabajadores del dirigente Lula?", se pregunta el vecino don Eustaquio, que desde que frecuenta el Chuy, acompaña de cerca la política brasileña: *"Siempre creí que el partido de Leonel Brizola* —continúa— *era el Partido Democrático Trabalhista (P.D.T.); y a su 'feudo' ('propiedad, rebaño', según el diccionario etimológico) accedió en 1982, disputando, entre otros, contra el candidato del P.D.S. del Gral. Figueiredo, Wellington Moreira Franco, que hoy derrotó al candidato de Brizola"* —completa el analista Eustaquio—.

Mientras el matutino de 18 y Yaguarón analiza las elecciones de nuestros vecinos brasileños, el diario El País analiza los yacimientos minerales nacionales: *"Tenemos oro, cobre, plata, zinc, uranio, torio y 'niobio'"* titula su página 10. *"Tenemos tanto y no tenemos nada* —comienza sugestivamente el artículo—. *Hay más minerales de los que todos pensamos, claro que muchos aún duermen en sus lechos a la espera que un minero los despierte de su letargo milenario".*

"¿'Minero' desocupado?... ¿despertarlos de su 'letargo milenario'?... ¡A tu juego te llamaron, Eustaquio Sosa Leite!" salta de la silla el vecino, aunque inmediatamente recapacita: *"Al oro, cobre, plata y al zinc va a ser fácil reconocerlos... el asunto va a ser con el torio... y con el 'niobio'... ¡ni qué hablar!...".*

Martes 25

El cerdo y el mamut

Mientras la prensa matutina está preocupada por cuestiones como *"Falló la S. Corte"* (La Hora); *"Virtualmente solucionada la Rendición de Cuentas"* (El País); *"Completan con temas de Rendición etapa inicial del acuerdo de partidos"* (El Día), El Diario de la noche parece habitar en la "dimensión desconocida": *"Hay que registrar cerdos",* titula uno de sus artículos, donde nos instruyen que *"la Intendencia Municipal de Canelones dispuso que se otorgue un plazo máximo hasta el 31 de diciembre próximo a los efectos de que los tenedores de cerdos, a cualquier título (los) registren (...) en la Junta Local más cercana (...)".*

(En la página 2, en cambio, El Diario se pone "trascendente": *"Hallan pata de mamut",* titula con naturalidad)...

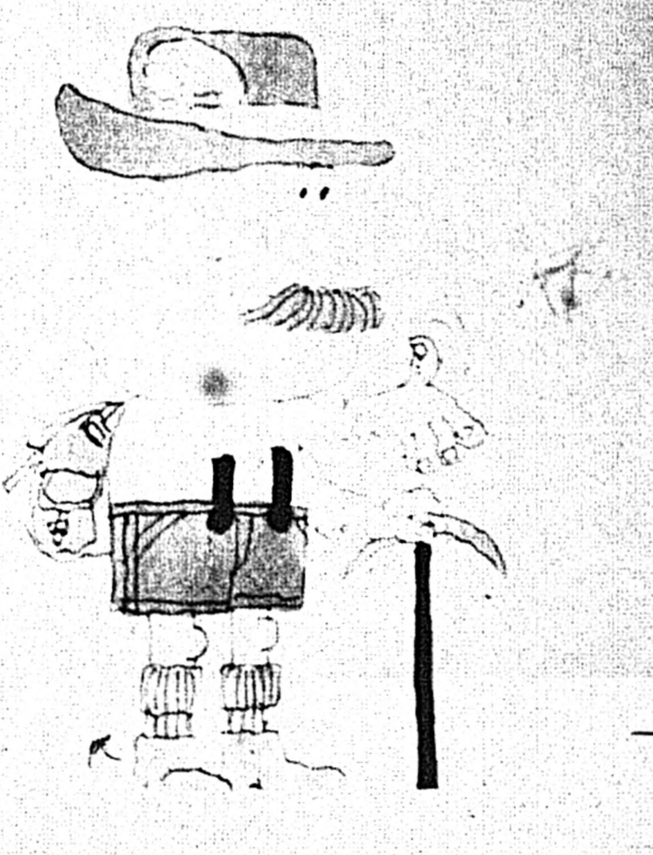

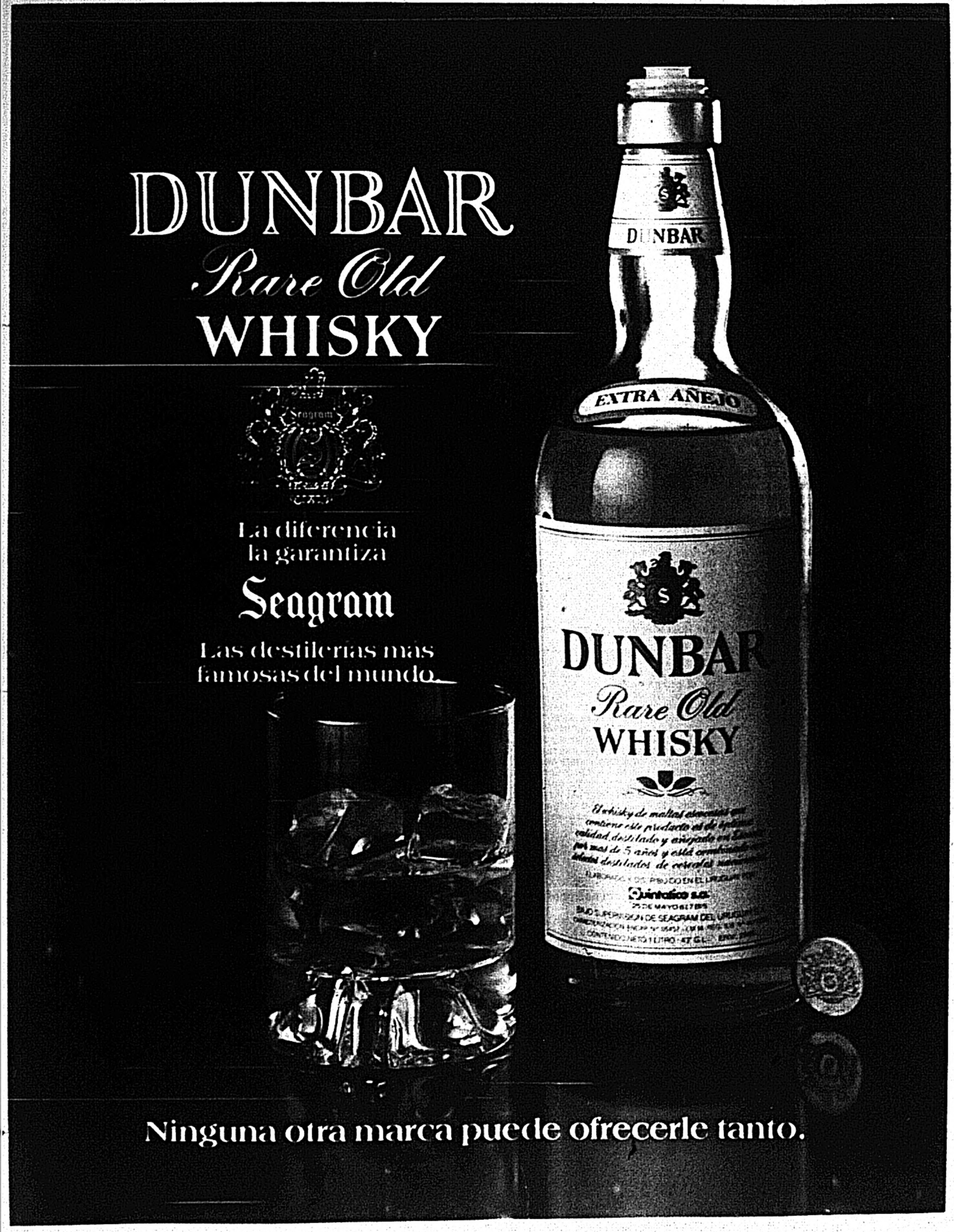
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintafico s.a.
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 3 de diciembre de 1986 Nº 154 - N$ 150 Edición de 32 páginas

La verdad sobre el Club Naval

Onetti: el cuervo de E. Poe

"Cierta fosca medianoche mientras luchaba con el insomnio a brazo partido, pero sin fracturas, oí un repiqueteo en el cristal de mi ventana". Así comienza el texto de Onetti en página 23.

¿Es real el "sinceramiento" político?

"Vetocracia", "continuismo", "pachequización", "bordaberrización", "soberbia presidencial", son algunas de las acusaciones que han caracterizado a una oposición política que se manejó en un plano surrealista, imaginario, irracional. Para sacar el país adelante se necesitan políticos realistas, no surrealistas. Hoy más que nunca. Pag. 11.

"Aquí yace un pueblo valiente..."

En este país de gente ilustrada todos o casi todos sabemos que la ley está para cumplirse. ¿Qué hacer ante las desconcertantes alternativas que nos plantean los militares en el tema DD.HH. violados durante el Proceso? En la página 4 presentamos dos soluciones y una "fuga" novedosa.

Nace el rock and roll

Diarios, radios, recitales y más recientemente el Festival de Montevideo, nos dan Rock. ¿Pero qué es, qué pretende y desde cuándo tenemos todos los días Rock and Roll? Página 27.

Socialdemocracia: un fantasma recorre el país

Numerosos artículos en la prensa opositora de "izquierda" tratan de demostrar lo infundado e inviable de las ideas social democráticas en nuestro país. ¿Por qué ese repentino interés? Pareciera, vistas las reacciones producidas, que un nuevo fantasma recorre el Uruguay. Página 9.

Codicen o como defender la laicidad

No es novedad que el principio de laicidad se viola en nuestro sistema educativo. El Consejo Directivo Central de la A.N.E.P. ha ido señalando los desbordes. Hoy se ha constituido en el principal defensor de la laicidad. Lo analizamos en pág. 10.

Y además...

* ¿Si esto no es el pueblo, el pueblo dónde está?

* "Irangate": las armas las carga el diablo

* Poesía Concreta 1956-1986

* ¡Qué semana!: La Bestia Peluda

* Biblioteca Progresista: Regis Debray y Alain Touraine

* Busquemos el país cultural

* Solo de alegría a muchas voces

INFORMACION POLITICA

Situación

La crisis política originada por la no solución del problema de las violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto ha entrado en su fase decisiva.

A nivel de todos los sectores políticos se vienen realizando reuniones evaluatorias de la cumbre política llevada a cabo el lunes pasado.

El Frente Amplio luego de la reunión de su Mesa Política decidió poner a consideración de los diferentes grupos que lo integran el documento presentado por las Fuerzas Armadas. Además ratificó "la imperiosa necesidad de que, en relación con los derechos humanos, se proceda al acatamiento de la Constitución, la Ley y los pronunciamientos de la Suprema Corte de Justicia". La Mesa Política de la coalición reiteró que "ninguna torcida interpretación de los hechos históricos podrá desvirtuar la clara posición del Frente Amplio en oportunidad del acuerdo del Club Naval: nunca existió, ni expresa ni tácitamente, acuerdo alguno en materia de violaciones de los derechos humanos".

Por su parte el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado emitía, al cierre de esta edición, una declaración de apoyo a la exhortación del Presidente Sanguinetti de que se encare una solución definitiva para la problemática militar.

Clima de entendimiento

Todos los dirigentes políticos participantes de la reunión del lunes coincidieron en señalar que la misma había sido positiva. Participaron de la misma en representación del Poder Ejecutivo el Presidente de la República, el ministro Marchesano, el subsecretario de Defensa, José Robaina Ansó, el secretario de la Presidencia, Miguel Semino y los tres Comandantes en Jefe: Tte. Gral. Medina, Tte. Gral. Arbe (Fuerza Aérea) y el Vicealmirante Largher (Armada). Los partidos políticos estuvieron representados por: Tarigo y [illegible]lores Silva (P/Colorado), Ferreir[illegible] y Pereyra (P/Nacional), Sereg[illegible] y Roselli (Frente Amplio) y [illegible]ganda y Tarabal (U/Cívica).

El Presidente de la República expuso sobre la situación política del país, señalando la estabilidad institucional alcanzada y los logros en los planos económicos y social, destacando que para la consolidación de los mismos es absolutamente imprescindible la configuración de un clima de entendimiento que supere los motivos de confrontación. Sanguinetti agregó que no se podía ignorar que, en términos políticos el país vive una etapa de transición en la que persisten saldos del pasado. Más adelante, el Presidente manifestó que el tratamiento dado públicamente a las denuncias sobre violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto, creaba una fuente permanente de fricción.

Club Naval. Sanguinetti dijo que la ausencia del Partido Nacional en las negociaciones del Club Naval había limitado la salida política y que otro tanto producía la actual marginación de las Fuerzas Armadas. Subrayó que no hubo en el Pacto del Club Naval ninguna claúsula expresa o tácita que comprometiera una amnistía pero que no hay dudas que la lógica de los hechos llevaba a pensar que si se acordaba una salida institucional, ello suponía que entre las partes no se reclamarían responsabilidades. Añadió que esa idea se robusteció luego de la amnistía otorgada a los subversivos.

El Presidente destacó la subordinación total de las Fuerzas Armadas al poder político y como prueba de ello leyó el documento enviado por éstas, del cual damos cuenta más adelante.

Finalmente el Presidente Sanguinetti exhortó a lograr un clima de superior entendimiento que permita lograr, con un acto político, una solución definitiva al tema de la actuación militar durante el gobierno de facto.

El Documento Militar

Montevideo, 20 de noviembre de 1986

SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA:

Las *Fuerzas Armadas viven íntima y profundamente consustanciadas con el advenimiento democrático* que se iniciara en el año 1985, con la asunción de los Poderes del Estado por los representantes de la ciudadanía elegidos en el acto eleccionario del 25 de noviembre de 1984.

Sus Mandos, subordinados al Señor Presidente de la República, en razón de las encontradas posiciones de las colectividades políticas respecto a la actitud a asumir en relación a los hechos vinculados al respeto de los derechos humanos y su transgresión en el pasado en que detentaron el poder, aunque conscientes de las limitaciones legales y reglamentarias que los rigen, estiman que es su deber el apartarse por una vez del silencio mantenido y quisieran hacer de público conocimiento su pensamiento y su sentir, así como el *inalterable compromiso de aportar lo mejor de sí mismos al afianzamiento de la institucionalidad democrática.*

No obstante ello y convencidas de haber contribuido en forma positiva a lo afirmado anteriormente, las Fuerzas se sienten marginadas de la reconciliación y pacificación nacionales en las que confiaron y confían ,caso agosto de 1984, cuando antepusieron el acuerdo al enfrentamiento. A pesar de que este acuerdo no fuera total, ante la ausencia de uno de los dos grandes partidos tradicionales en la mesa de negociaciones.

La decisión de acordar fue el resultado en lo que a las Fuerzas Armadas refiere y de manera muy particular a sus Mandos, dada su facultad de decisión de un largo proceso de evolución mental y espiritual hacia la institucionalización, que pesó más que cualquier otro factor.

Por lo tanto desean y sienten que *todo el pasado signado por el desencuentro y la violencia debe quedar atrás y solo estar presente en la memoria para que no se repita lo sucedido, bajo ninguna de sus formas, en la noble tarea de construir el futuro.*

Los Mandos, son conscientes y reconocen que cuando se producen desencuentros entre los sectores que componen una sociedad, de magnitud tal que no se logra conciliar un punto de entendimiento y la crisis trae como consecuencia el quebrantamiento de la legalidad vigente, como la que culminara en junio de 1973, con ella también se pierden los puntos de referencia a que se deben ajustar la conducta y la conducción misma y que los hechos derivados de tal situación, cometidos por integrantes de las Fuerzas Armadas, son de su responsabilidad, por acción u omisión, por lo que no puede ésta recaer en sus subalternos sin crear una situación de grave lesión al ascendiente moral que sustenta el principio rector de la subordinación, disciplina e integridad de la Intitución Militar.

Por lo expuesto expresan al Señor Presidente y ante el país, la firme determinación y el compromiso de continuar velando por la conducta y el comportamiento de todos y cada uno de sus integrantes y por el afianzamiento de las instituciones democráticas, para forjar un futuro sin odios, de entendimiento, paz y esperanza.

Saludan a usted atentamente, el Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Hugo M. Medina; el Comandante en Jefe de la Armada, V/A Ricardo Largher; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, Tte Gral. (Av) Fernando J. Arbe.

Ferreira Aldunate: Altamente auspicioso

El líder del Partido Nacional estimó que el documento de las Fuerzas Armadas contiene planteos de "enorme importancia". Dijo que tiene aspectos "altamente auspiciosos" y lo calificó como "digno de las buenas tradiciones de las FFAA y del país". Agregó que "seguramente contribuirá a esclarecer el panorama en el futuro".

Ferreira comentó que durante la reunión interrogó a los participantes del Club Naval sobre los entretelones del mismo, y si en algún momento se había llegado a un compromiso con las FFAA que "las habilitan a entender que al proceder así (no comparecer ante los jueces) no están desacatando sino atendiendo un compromiso que con ellas se asumió". Según Ferreira estas fueron las respuestas.

Sanguinetti: Dijo Wilson que para el Presidente "el espíritu de los acuerdos de octubre de 1984 era un espíritu de reconciliación nacional (...) incompatible con el juzgamiento de los integrantes de las Fuerzas Armadas.

Seregni: Ferreira continuó diciendo que el Gral. Seregni manifestó que el tema de las violaciones de los derechos humanos estuvo *"subyacente"* en todas las deliberaciones del Club Naval, aunque nadie lo planteó a efectos de no frustar la negociación.

Medina: El Comandante del Ejército le respondió a Ferreira que el tema había sido *"deliberadamente obviado"* para no obstaculizar un entendimiento.

Ciganda: El dirigente cívico dijo que el tema había *"sobrevolado"* las conversaciones y que si bien no hubo un acuerdo para no responsabilizar a los integrantes de las Fuerzas Armadas, hubo sí "una inteligencia o un entendimiento".

Ferreira preguntó luego a Medina "¿Cómo podríamos interpretar el hecho que al finalizar las deliberaciones el Comandante en Jefe del Ejército hubiera manifestado ante todos los medios en el Club Naval que solamente se admitiría la realización de juicio contra los militares o policías por casos de deshonestidad personal y que nunca se admitiría fueran llamados a responsabilidad integrantes de las FFAA sobre seguridad por actos de servicio o cometidos en ocasión de servicio o por orden superior?" Medina respondió que esa era su interpretación personal. Ferreira preguntó entonces cómo había interpretado el Comandante en Jefe del Ejército el hecho de que ante esas declaraciones suyas "nadie, absolutamente nadie con responsabilidades políticas mayores o menores en la vida nacional hubiera hecho desmentido o reticencia alguna". Agregó Wilson si esto había sido interpretado por Medina como aquiescencia. Dijo Ferreira que "(Medina) contestó que naturalmente así era, como no podía ser de otro modo".

El Presidente del Directorio blanco que "alguna cosa se ha aclarado y esto no tiene solamente una significación histórica. Puede servir para interpretar debidamente los hechos, todos los hechos y para buscar caminos de solución que sí existen".

ANCAP

DIVISION PORTLAND
PLAZA - IMPORTACION

Licitación Pública Nº 2|0296:

Mangas para filtros de polvo.
Apertura: 9 de enero de 1987
Hora: 14.00
Valor del pliego: N$ 300.00

La apertura de las ofertas presentadas en la licitación pública se realizará en la Sala de Licitaciones, Edificio ANCAP, Paysandú y Avda. Brig. Gral. Lavalleja.
Para recabar los pliegos de condiciones respectivos y formular consultas, los interesados pueden dirigirse en días hábiles de 8 a 14 horas a las oficinas de la sección compras de la División Portland en Cno. Boiso Lanza y Vigía (Manga).

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1ª Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

INFORMACION POLITICA

Información partidaria

Otras repercusiones

Seregni: El Presidente del Frente Amplio consideró que el documento presentado por los militares es "importante" y "positivo" en lo que tiene que ver con el tratamiento del problema en el momento actual.

Ciganda: El dirigente de la Unión Cívica expresó que el Presidente de la República transfirió a los partidos políticos su inquietud de que una disposición legal dé por finalizado el tema.

Tarigo: El Secretario General del Partido Colorado dijo que detrás del documento presentado por los militares, "está el reconocimiento de que el país, desgraciadamente, se desvió de sus cauces institucionales en 1973 y existe la confesión de que cuando esa circunstancia desgraciada pasa en el país, se pierden, y creo que son palabras textuales, los puntos de referencia".

Tarigo continuó diciendo: "El Ejército pierde como gobernante, como ejecutor de medidas de gobierno, el punto de referencia que constituye la Constitución y la Ley, siendo entonces fácil desviarse y las FF.AA. reconocen que han habido desviaciones, errores, excesos e incumplimientos".

El Dr. Tarigo señaló que este reconocimiento de las Fuerzas Armadas es muy importante como "base para apuntalar a partir de allí, el convencimiento, la promesa, el compromiso de que las Fuerzas Armadas, desde el 1° de marzo de 1985 en adelante están seriamente y convencidamente comprometidas con el destino democrático institucional de la República y dispuestas a cumplir su papel estrictamente profesional, sujetas al mando supremo que desempeña el Presidente de la República."

Marchesano: El Ministro del Interior que ha tenido un importante papel como negociador en este tema dijo que lo importante es la voluntad acuerdista que existe en todas las fuerzas políticas. Manifestó que las conversaciones habrán de continuar y expresó su optimismo en torno a lograr una solución parlamentaria al problema.

Flores Silva: El senador Manuel Flores Silva dijo que "se ha avanzado notablemente en el proceso de sinceramiento porque se han aceptado las limitaciones que el acuerdo del Club Naval tenía". Señaló que dicho acuerdo nos ha permitido llegar a donde hemos llegado y que si bien se han hecho diferentes interpretaciones del mismo, "lo cierto es que estamos en democracia"

Flores Silva añadió que ahora estamos frente a un tema político y consideró necesario un nuevo pacto, "ya no con el sentido que tiene bajo el autoritarismo sino con el sentido que tiene un pacto en la democracia"

El secretario general de la CBI consideró que es necesario solucionar el problema mediante una ley, sin apresurarse porque "hay que dejar espacio para la reflexión política de todos los partidos", pero estimó que la definición no podrá dilatarse por mucho tiempo.

Pachequistas: ¡Qué lío!

Un acto realizado para conmemorar el vigésimo aniversario del triunfo electoral en 1966, de la Unión Colorada y Batllista, puso al descubierto divisiones y enfrentamientos entre diversos grupos del sector.

La convocatoria fue realizada por la fracción que responde al Secretario General de la UCB, senador Raumar Jude, con el objetivo de "consolidar las estructuras partidarias oficialmente constituidas y democráticamente electas".

Pronto se supo que había dirigentes que no apoyaban el acto. Entre ellos, figuras tan destacadas dentro del pachequismo como los Dres. Pirán y Millor y el Esc. Cersósimo.

El diputado Oscar Gestido dijo que la convocatoria le provocó "una gran tristeza" y que se trataba de un acto sectorial que no representaba cabalmente "la totalidad de las expresiones políticas que integran la UCB".

Un vocero de los organizadores manifestó su extrañeza ante la decisión del Dr. Millor ya que los representantes de su grupo, la Federación Batllista, no habían manifestado discrepancias con lo programado en el seno del Comité Ejecutivo Departamental de la UCB, salvo el temor de que el acto no alcanzara la proyección adecuada. En cuanto a la actitud del Dr. Pirán, el mismo vocero dijo que "Mal puede adherir o no a los actos, salvo de manera personal, cuando no representa a ningún grupo partidario y hace más de un año que no lo vemos en las sesiones del Comité Ejecutivo Nacional".

Millor: Cobardes

El autor de éstas declaraciones, no identificado, tuvo una dura respuesta del Diputado Pablo Millor. Luego de reconocer que en la UCB existen diferencias, Millor expresó que "quien para hacer estas declaraciones, se escuda en el anonimato, es un cobarde y por lo tanto no tiene lugar en el pachequismo". Destacó luego la importancia del Dr. Pirán, "el hombre más valiente y más capaz que tiene el pachequismo". Agregó que en esas declaraciones y desde el anonimato, se dicen "un montón de macanas" y que prefería "no contestar estupideces".

Finalmente, el acto se llevó a cabo el viernes con una masiva asistencia de público.

Realineamientos

Como consecuencia de estos enfrentamientos trascendió el descontento de diversos grupos del pachequismo con el "estilo" de conducción del Secretario General de la UCB, Raumar Jude.

Al mismo tiempo se supo que el Dr. Pirán y el Dr. Millor encabezarán su propia lista al Senado y Diputados en la próximas elecciones.

Por otra parte se conoció la integración, dentro de la UCB, del Movimiento Integracionista Nacional, liderado por el senador Cersósimo y los diputados Rondán y Gestido.

Mientras tanto, el líder del sector y actual embajador en Paraguay, Jorge Pacheco Areco, emprendió viaje de regreso a Asunción.

Y Pita se fue...

La Corriente Popular Nacionalista decidió el domingo abandonar el Partido Nacional y constituirse como sector independiente. Una moción en ese sentido fue aprobada por el Congreso Nacional de afiliados, contando con 226 votos a favor 106 en contra. Participó en el Congreso el 26% del total de afiliados a la CPN: 39% de los de Montevideo y 18% de los del interior.

De esta manera la CPN quedó fraccionada en dos sectores: el que abandona el Partido Nacional, liderado por el diputado Carlos Pita y el que permanecerá en el mismo orientado por la edil de Montevideo Amalia Alonso. Se plantea ahora el problema de cual será el grupo que mantendrá el sublema.

Amalia Alonso consideró que el Congreso no fue representativo por el escaso número de afiliados que participaron y propuso llevar a cabo un plebiscito para decidir el futuro de la Corriente. Sin embargo su propuesta fue rechazada por el Congreso. El miércoles el Directorio del Partido Nacional escuchará un planteo de Amalia Alonso en relación a la crisis de la CPN.

La resolución aprobada contiene ocho puntos, el primero de los cuales sostiene que la CPN "ha agotado sus esfuerzos por impedir la progresiva desnaturalización del Partido Nacional como instrumento de cambio para el pueblo uruguayo". Agrega luego que "rompe todo vínculo con el Partido Nacional; como única forma de poder desarrollar una acción política coherente con sus principales definiciones ideológicas y programáticas". Más adelante, la declaración de la CPN afirma: "nuestro compromiso no consiste en el estéril esfuerzo de cambiar un partido, sino de construir un nuevo sistema político abierto a la participación popular".

El próximo jueves, el sector del Dr. Pita realizará un acto en el Círculo Católico para dar a conocer los lineamientos de la futura acción de la CPN como grupo independiente.

Después de conocida la decisión de la CPN y mientras se refería a las elecciones de Por la Patria y a la solución al problema de los Derechos Humanos, Wilson Ferreira se negó a comentar el hecho señalando: "Estamos hablando de cosas importantes".

Mientras tanto el senador Juan Martín Posadas expresó que el resultado del Congreso "me duele y me da lástima". Añadió que le hubiera gustado que "no se hubiera producido ese desgajamiento y que hubiéramos seguido todos —con diferencias de matices— cobijándonos a la sombra del viejo tronco del Partido Nacional".

La CPN se fundó en junio de 1983 con Juan Raúl Ferreira como figura principal. Integró en 1984 la lista "W" de Por la Patria. Siendo electo diputado Carlos Pita. En 1985 Juan Raúl Ferreira planteó que la CPN se integrara orgánicamente a Por la Patria. El grupo le pidió entonces su renuncia como Secretario General de la CPN y nombró a Pita en su lugar. Esto llevó a la ruptura con el Presidente del Directorio Blanco; Ferreira dijo que las actitudes de la CPN perjudicaban al Partido y exigió que se eliminaran las referencias a sú nombre de los símbolos del grupo,

Lea y comente

Discrepancias frentistas

Durante la semana se produjeron discrepancias entre dirigentes frenteamplistas en relación al papel que deberán cumplir los militares en las conversaciones entre los partidos políticos para encontrar una solución al problema de los Derechos Humanos.

Gargano. El senador socialista Reynaldo Gargano sostuvo que en la presente ronda de negociaciones "no hay continuidad" con los acuerdos del Club Naval. Agregó que desde el 1° de marzo las Fuerzas Armadas están subordinadas al Presidente de la República y acatan sus órdenes, por lo que "con sus mandos no se delibera". Gargano subrayó que en materia de negociación política "no existe tal posibilidad de hacerlo con los integrantes de las Fuerzas Armadas, ni aún con sus jefes supremos". Dijo que una reunión en la que las FF.AA. participen en pie de igualdad con las fuerzas políticas "es inconcebible en un régimen democrático". Finalmente el senador socialista destacó que, en ese sentido, "no hay transición, se acabó el 1° de marzo".

Rodríguez Camusso. El legislador de Democracia Avanzada Francisco Rodríguez Camusso indicó que el Frente Amplio aceptaría la presencia de militares en las reuniones "en la medida que sean invitados a asistir por el Presidente de la República y en calidad de subordinados del mismo". Añadió que "de ningún modo el Frente Amplio va a discutir política con representantes de las Fuerzas Armadas que en una democracia no pueden hacerlo. Coincidió con Gargano al señalar que éste no es un período de transición sino de democracia plena.

Yamandú Fau. El dirigente del Partido por el Gobierno del Pueblo dijo "Yo no creo que las FF.AA. que se han comprometido por su honor a defender la Constitución de la República insinúen posibilidades de desacato". En cuanto a la participación de militares en las conversaciones expresó que el Frente Amplio sólo lo aceptaría si lo hacen en calidad de asesores del Presidente de la República.

Nelson Alonso. Esta opinión de Fau no fue compartida por su compañero del PGP, senador Nelson Alonso quien sostuvo que se debía producir una negociación entre militares y políticos, es decir "entre los reales interlocutores del problema..". Manifestó además que "pretender imponer que los Comandantes en Jefe actúen como asesores del Presidente de la República y no de otra forma, es una cosa que, tendiendo a cubrir formalidades, en realidad no va a la sustancia del problema". Agregó pretender que los militares actúen como asesores "obligaría a establecer una especie de diálogo que en el fondo es artificial, en el cual aparecen oponiéndose el Presidente de la República más las FF.AA. a las otras fuerzas políticas cuando en realidad es un diálogo entre la civilidad y las Fuerzas Armadas. Finalmente estimó que si el problema no se plantea con un sentido "profundamente realista, se nos va hacer mucho más difícil aún poder resolverlo. Y hay que resolverlo".

Desde mi vereda

¿Si esto no es el pueblo, el pueblo dónde está?

por Eduardo Quintans

Parece que, al fin, la primavera decidió quedarse entre nosotros. Y no es sólo una referencia a este tiempo loquito que nos obliga a salir de paraguas bajo el brazo aunque el sol brille y no haya ni una nube. Por las dudas, ¿vio?. Sin embargo, se respira un aire de primavera.

Las pocas cuadras que separan mi casa de la redacción de *JAQUE* son un verdadero recreo que ayuda a dejar de lado las preocupaciones. "18" obliga a los sentidos a trabajar a pleno. Así, uno puede oír a una señora, cuarentona ella, que mientras espera el M1 entona entusiasmada: "Quiero puré, me encanta el puré, adoro el puré, me fascina el puré...". Después, el desfile de los muchachos y sus cortes de pelo en un singular desafío a la originalidad. Hay para todos los gustos: rapados, largos, cortos, teñidos, decolorados, sueltos, con "colita", con gel. En fin, todas las variedades que los modelos y sus peluqueros (perdón, coiffeurs), puedan imaginar. Y las caravanitas, cada día más frecuentes, adornando las orejas de ellos.

Y las chicas que comienzan a lucir sus primeros tostados. Un ejemplo es esta morocha infartante que espera el cambio de [illegible] en Ejido y "18". No tiene más de 17 años. Sonríe. ¿Es a mí? No puede ser. Su pollera está a... una... dos... tres... cuartas de la rodilla (bueno, más o menos). Sigue sonriendo. ¿Será mi día de suerte? Luz verde. Camina hacia mí...

— "Hola. Estoy haciendo una encuesta. ¿Puedo hacerte unas preguntas?"

— (Primera decepción) "Sí, claro".

— "En tu opinión, ¿hay que respetar la Constitución?"

— "Sí, por supuesto".

— "¿Tiene que haber Justicia?"

— "Sí, por supuesto".

— "¿Estás en contra de la invasión a Nicaragua?"

— "Sí, por supuesto".

— "¿El Fondo Monetario Internacional nos explota?"

— "Sí, por supuesto".

— "Ya está. Muchas gracias. Chau".

— "Chau".

Sonrió de nuevo y se fue conmigo. Bueno, es una manera de decir. Me llevó con ella, incluido entre los ciudadanos uruguayos que están a favor de la Constitución y la Justicia. Es un consuelo (no se consuela el que no quiere).

Taquicárdico aún (y no por los treinta escalones que separan "18" de la redacción), trato de concentrarme en la lectura de la prensa que anuncia el acto organizado por el PIT-CNT en el Obelisco. Leo: "el Pueblo se pronuncia en la calle", "El plebiscito es en el Obelisco", "Una vez más la alternativa se presenta clara: con el pueblo o contra él".

Así, con la misma sencillez que la morocha infartante me sumó a los partidarios de la Constitución y la Justicia, hay quienes adjudican al pueblo decisiones que no tomó.

"Pueblo" es una palabra muy hermosa, llena de significados. Lamentablemente, muchas veces se la emplea mal, se la "utiliza" para pretender respaldar determinadas posiciones o planteos.

Como las consultas al "pueblo" se hacen cada cinco años, entretanto, cualquiera puede autoadjudicarse su voz. Entonces es muy fácil decir "somos la voz del pueblo", "el pueblo exige", "el pueblo decidió", cuando en realidad quien habla es en el mejor de los casos, portavoz de *parte* de ese pueblo y éste, por lo general, no "exigió" ni "decidió" nada.

Una teoría sostiene que ciertos grupos y dirigentes son "el pueblo" durante cinco años con la excepción de tres días. El anterior a las elecciones porque no se pueden realizar declaraciones políticas, el día de los comicios por razones obvias y el siguiente porque es cuando se conocen los resultados y todo el país se entera que son o representan a un sector minoritario de la población. Por tanto no son "el pueblo". Pero ya al otro día, descreyendo de las cifras y abjurando de las matemáticas, "asumen" nuevamente la representación del pueblo. Hasta la próxima elección y así indefinidamente.

La opinión de la ciudadanía no se mide por la concurrencia a una manifestación cuando existen mecanismos seguros y efectivos para conocerla. Aquel acto de 1983 en el Obelisco fue la expresión maravillosa de un pueblo que no podía pronunciarse de otra manera. Ahora los uruguayos tenemos nuestros representantes legítimos y si ellos no logran encontrar soluciones, la única manera de conocer la opinión popular es convocándola a que se pronuncie. De la mejor manera: en las urnas. Lo demás es hacerse trampas al solitario. Y eso tampoco vale.

¡Quién diría!

"Aquí yace un pueblo valiente..."

por Pablo Vierci

En este país de gente ilustrada, la inmensa mayoría sabe que es una barbaridad que un grupo de ciudadanos eluda la justicia, como si una aureola de santidad -o un casco-los tornara diferentes a los otros. O para decirlo en términos "jurídicos", no tiene el menor gollete que quienes delinquieron no se sometan a la justicia, como cualquier hijo de vecino.

Hasta aquí, no hay dudas de ninguna especie. (Claro que un puñado de gente considera que "matar a un comunista" —"o a un fascista", en el otro bando— es tan lícito como aplastar una cucaracha. Pero esto pertenece más al ámbito de la Psiquiatría que al del Derecho).

En lo teórico, pues, todos los uruguayos estamos de acuerdo.

El asunto se complica en la práctica, cuando esos ciudadanos citados por la justicia a declarar —presuntos infractores de la ley— se niegan a comparecer amparados ya no en el Derecho, ni en razones, ni en nada, sino pura y simplemente en el apoyo del "Gran Berta", el Cañón de la Fuerza. (Las argumentaciones militares de que "la amnistía se hizo para un solo lado", o de "la guerra contra la subversión", o de que "entregamos el poder con la condición tácita de que no seríamos juzgados", etcétera, están, obvio es decirlo, por encima, o por debajo, del Derecho).

Después que el Hombre se sedentarizó, después que se organizó, y civilizó, los "ciudadanos corrientes" dejamos de ser "bípedos implumes" para convertirnos, esencialmente, en "bípedos desarmados". (Y esto es tan "derrotista" como decir que tenemos "cabeza, tronco y extremidades").

Nosotros, pues, "bípedos desarmados" desde hace centurias, ¿qué podemos hacer cuando el "Gran Berta" se encocora y no atiende al Pacto Constitucional (aunque sea en un tema específico y del pasado como éste)? La primera reacción que salta a nuestra conciencia es buscar el viejo trabuco de nuestros ancestros en el desván, cargarlo con los cartuchos modernos (Derecho, Verdad, Justicia, Todos-iguales-ante-la-ley, Carta Magna) agregarle un poquito de pólvora por la boca y disparar el gatillo a ver qué pasa. Podemos ganar, sí, pero también puede ser que la respuesta del "Gran Berta" truene en el firmamento y cubra las primeras planas de los diarios del Universo. Y a nosotros, coterráneos del Cañón, recogernos con aspiradora, con el postrer consuelo de que los suecos puedan poner en nuestra lápida: *"Aquí yace un pueblo valiente que sucumbió luchando por la Justicia"*.

¡Desconcertantes alternativas nos plantean ahora los militares, cuando en esta materia específica -violación de los DDHH durante el Proceso- la ley no rige, rige el "Gran Berta", el inconmensurable Cañón!

Tres soluciones, a primera vista, se están manejando. O mejor dicho, dos soluciones y una "fuga" novedosa que hoy propongo, modestamente.

La primera es lo que está sucediendo, negociar con el "Gran Berta". Obtener todo lo posible, como se hizo en el Club Naval. "Reducirle el calibre", "pasarlos por las aulas" (versión moderna del "pasarlos por las armas"), "patear la pelota para adelante", "autocrítica pública", algún caso a la justicia, ¡qué sé yo! Cuanto más gente —partidos— negociando, mejor. Si están todos, el ideal.

La segunda solución es rebelarnos ante nuestra impotencia. Que se cumpla la ley y pronto. O sea, lo que debería ser. ¿Cómo?... Algunos órganos de prensa y grupos políticos sugieren "movilizarnos" y "ganar la calle". Parto de la base de que los "bípedos desarmados" no irán con el "trabuco de los ancestros" ni con palos, primero porque no saben usarlos, y segundo debido a que, por su propia condición, el "bípedo desarmado", en el momento decisivo, cuando tiene a la víctima a tiro para descerrajarle un palazo en la nuca, es bien capaz de dudar y arrepentirse ("¡mirá si le pego mal y lo lastimo!"). (*"Desventajas* comparativas", esto de que algunos sientan placer dando palazos, y otros pena y compasión).

La "movilización" y el "pueblo en la calle" para que se cumpla la justicia consistirá, pues, en largas caravanas pacíficas, diarias o periódicas, decenas de miles de ciudadanos armados con banderas y consignas que recorreremos la ciudad al revés y al derecho, pasando por la puerta de los cuarteles para corear nuestras verdades. ¿Un pronóstico?... Ojalá me equivoque, pero el primer día los citados por la Justicia saldrán a la ventana para vernos pasar, con curiosidad. El segundo día se asomarán con indiferencia, como cuando uno ve pasar a la señora de al lado con el carrito de la feria. El tercero, bostezarán y les pareceremos extremadamente aburridos y sin gracia. Y el cuarto, se echarán en la mecedora, con el quepis se cubrirán los ojos para que la luz no les moleste, y nuestros cánticos y consignas serán el arrullo con el que apaciblemente dormirán. (Además siempre está el inconveniente de que salgamos justo cuando están "limpiando" el "Gran Berta", se escape un tiro y se arme la de San Quintín).

¿La tercera solución?... Una solución límite, *in extremis*, de Principios. VISTO que vivimos en un país civilizado, donde debería regir plenamente la Constitución y la ley, donde el primero de marzo asumió un gobierno democráticamente elegido por la voluntad de la ciudadanía, donde todos queremos vivir en paz, felices comiendo perdices y tratando a todos por igual; CONSIDERANDO que un estamento del Estado se niega a obedecernos, se desacata ante las órdenes legítimas emanadas de la Constitución (aunque dicha desobediencia se restrinja a un tema específico y del pasado); RESOLVEMOS: dirigirnos en masa hacia la escollera Sarandí, y, confortados con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, arrojarnos uno tras otro a las profundas aguas del Río de la PLata, rogando para que, al menos en la "otra vida", la realidad se parezca un poco más a nuestros deseos... (Amén).

De par en par

Busquemos el país cultural

por Gilberto Valdez

En nota anterior planteábamos la existencia de toda una actividad artística y literaria a la que se le da el nombre de "Marginal". Si el adjetivo no hubiese sido usado con un tono de cierto inocultable desprecio por mi interlocutor, el hecho no me hubiese llamado a la reflexión. Marginal, en sentido figurado, quiere decir accesorio, secundario; de segundo orden. Pero, ¿de segundo orden respecto a qué?. Supongo que de segundo orden respecto a una literatura y a un arte que ocupa el primer lugar. ¿Pero quién o cómo se determina lo esencial y lo secundario en un terreno como el artístico-literario donde las opiniones son de lo más variadas que uno pueda imaginarse? Las opiniones son tan variadas como los gustos de quienes, puestos ante una obra de arte, o un libro, lo juzgan. La "moda" del momento juega un importante papel condicionante en el momento de definir lo bueno o lo malo, lo lindo o lo feo, para decirlo en un lenguaje sencillo. Por ejemplo, el Ulises, de Joyce, fue considerado un mamarracho por las élites que marcaban en ese momento el "buen gusto"; al punto que no conseguía editor para su libro que tanto y tanto se apartaba de la "moda". Joyce y su Ulises fueron ubicados en ese campo que se define como "marginal". Como tantos ejemplos en la historia del arte y la literatura fue desterrado al país de los "escritores marginales". Sin embargo, ¿quién pone hoy en tela de juicio el valor universal del Ulises y de Joyce?. Esto me lleva a plantear, como en nota anterior, que las Elites y las Sectas artístico-literarias, lejos de jugar un rol liberador del arte y la literatura, ofician como sus más nefastos carceleros. De la misma manera que las revistas especializadas en la materia, cuyo alcance formador y difusor es limitado precisamente por este carácter elitista que hemos señalado.

Hemos señalado también, que en esta hora de encuentros y coloquios sobre cultura uruguaya donde se intenta crear modelos apriori, forjados forzadamente entre las cuatro paredes de un salón, el verdadero país cultural, al margen de los paneles, vive y crea. Olvidado, desconocido. En este país "marginal", el que debemos descubrir. La tarea no es sencilla. Pues requiere el esfuerzo combinado de intelectuales, de organismos oficiales y privados. En arte y literatura en nuestro país hay mucho que rescatar del polvo y del olvido. Existe un país cultural que es Diverso en escuelas y corrientes. A lo largo y ancho de la nación vive un vasto movimiento creativo y joven que desconocemos en su real dimensión. Es necesario poner sobre la mesa toda la creación intelectual de la República para hacer una correcta valoración de nuestro patrimonio cultural. Todas las ciudades del interior tienen su propia vida artístico-literaria. Allí se publican libros, se pintan cuadros, se hacen esculturas, se danza, se canta, se crea música, se hace teatro.... Es esta Diversidad la que conforma la unidad y la realidad cultural de la república. Debemos salir al encuentro de esta creación, libre de prejuicios, con un espíritu amplio, abierto a las propuestas y concepciones distintas que, al margen de las élites, se han ido desarrollando. En definitiva, lo que al país le falta, es una política de extensión cultural que abarque todas las disciplinas imaginables en la materia. Lo que le falta al país es una política capaz de dar un fuerte impulso dinamizador a la actividad creativa que hoy, a lo largo y ancho del país, existe sin voz y sin eco. No existe una cultura marginal. Es decir, de segundo orden, accesoria; secundaria. Existe sí, una cultura marginada, es decir, dejada de lado por los popes que, desde sus tronos, determinan el buen gusto y la moda; y también dejada de lado por los organismos oficiales al no contar con un programa tendiente a rescatar, apoyar, difundir y promover un vasto movimiento que implique un renacimiento artístico-literario a nivel nacional. Quizás habría que comenzar este renacimiento cultural, promoviendo ferias y exposiciones departamentales, regionales y nacionales que servirán para hacer un diagnóstico certero de nuestra realidad cultural.

Estas ferias y exposiciones regionales, darían la oportunidad a los jóvenes creadores para hacer conocer sus obras, y, al país, descubrir nuevos talentos. Promovería, en otro orden, la difusión del libro y activaría el movimiento editorial con todas las implicancias económicas del caso. Al Ministerio de Educación y Cultura, le cabe un importante papel en la organización y coordinación de tal actividad. Las Intendencias Municipales, las bibliotecas públicas y privadas, las organizaciones culturales del país, tendrían un amplio campo de acción para hacer más efectiva su labor.

En fin, en el plano de las reflexiones, me pregunto si no será hora de buscar y descubrir al verdadero país cultural que existe y nos reclama.

Cuál es el chiste

por Silvia Ramón

Mire que uno no aprende, ni que fuera la primera vez. Vamos caminando despacito y esa maldita costumbre. Curioseamos en el quiosco los titulares y las tapas de revista. ¿Para qué?! Me refiero esta vez a la última tapa de Guambia. Uno se queda pensando (y juro que dediqué tiempo para encontrarle el sentido) ¿de qué me tengo que reír? Porque los uruguayos, que no somos en su mayoría ni militantes ni dogmáticos, sabemos que un penal bien cobrado, cuanto más si es con humor, nos hace bien a todos: "touché".

¿Pero acá? ¿cuál es el chiste? ¿qué cobraron? Pongámonos a pensar y a resolver este enigma. ¿Qué quiere decir "elección precoz"? A no ser que sea pecado querer elecciones. No, eso no es. Entonces, será algún jueguito de palabras, a ver, ya está: "erección precoz". Eso, no existe, o sea que mal puede ser un insulto o una gracia. ¿Y si fueran un poquito más elaborados y nos quisieran sugerir un "eyaculador precoz"? Pero tampoco, porque si le falló la tal evocada desgracia se trataría de un hombre sano. Y así nos vamos, caminando despacito sin enterarnos de nada, sin saber cuál es el chiste.

Y nos vuelve a la cabeza aquello que tantas veces pensamos, que en este país no todos entendemos lo mismo por pluralidad de ideas. Porque llegando a la esquina y sin mediar ningún aviso, nos abofetean el rostro sin explicarnos por qué, a pura rabia nomás. Como cuando Guambia debutaba en democracia donde el flamante presidente lucía unas elegantísimas botas coloradas. Traducido, esto quiere decir: cualquier votante de Sanguinetti es cuartelero, o en el mejor de los casos, gil.

Con qué respaldo reclamaría Ud. mi voto, Sr. Secretario de Prensa del Frente Amplio. Ud. sabe que izquierda hay en todos lados y eso es lo que no le gusta. Cuando hablemos de gente, y de mucha gente, vamos a respetarnos, olvidemos de una vez las etiquetas que esas son para los frascos.

Ud. se dedica al humor y a veces le sale bien, pero si se quiere sacar la calentura y no lo consigue, búsquese otra forma. Un hombre con su ingenio siempre puede encontrar placeres alternativos.

SABADOS DE 8 A 9 HORAS

CLUB DE EMPRESAS

LA ECONOMIA EN FM

Para los hombres de negocios, los sábados a las 8 horas abre sus puertas el exclusivo "CLUB DE EMPRESAS".

El primer club de ejecutivos que pone la Economía en FM cada fin de semana, a primera hora.

En una propuesta periodística diferente. Conducida con la solvencia técnica y profesional de los especialistas.
ROBERTO ALTIERI y JUAN JOSE SERRES.

"CLUB DE EMPRESAS" se propone como la última y la primera reunión de negocios de su agenda cada semana.

La Memoria y Balance semanal del escenario económico del país y el mundo.

Con la imprescindible proyección analítica de sus tendencias inmediatas y a futuro.
Con la reflexión más allá de la información. Con estilo independiente. Y una dinámica adecuada para que empresarios, ejecutivos y profesionales cierren una semana sabiendo todas las causas y efectos de la actividad económica.

Y abran una nueva semana, con la ventaja comparativa de conocer todas las primicias y anuncios que dinamizarán el cambiante marco económico, en el que decidirán su gestión de empresa.

93.9 FM STEREO
emisora
DEL PALACIO
con mayor frecuencia, la mejor audiencia.
93.9

melenca

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zafferoni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero [illegible]lsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, [illegible]a María Larravide (Buenos Aires), [illegible]do Fressia (San Pablo), Eduardo Milá[illegible]éxico), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Ar[illegible]ando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

La verdad sobre el Club Naval

No se le debe pedir al acuerdo del Club Naval más de lo que el acuerdo del Club Naval da. Fue un instrumento que se convirtió en puente entre el autoritarismo y la democracia y ésto no es, obviamente, poca cosa. Cualquiera sea el juicio, simpatía o antipatía, que se sienta por sus protagonistas, lo cierto es que a través de ese acuerdo hicimos un tránsito que difícilmente ocurre en general de forma incruenta. Cierto también es que todos los partidos del escenario político nacional aceptaron jugar las reglas de juego emanadas de dicho acuerdo, las que produjeron elecciones, parlamento, vigencia plena de la Constitución.

Al mismo tiempo que señalamos enfáticamente lo anterior sentimos que la discusión que le reconoce al Club Naval todo o que le niega al Club Naval todo, es una discusión artificial, seguramente llevada por la pasión política, que no ayuda a situarnos donde verdaderamente estamos. Porque ese es el asunto: en ancas del Club Naval hemos llegado hasta aquí, pero ahora precisamos otro flete. Porque el acuerdo del Club Naval no resuelve lo que no se planteaba resolver.

En efecto, de dos restricciones importantes adolece el citado pacto, las que no impidieron su eficacia histórica. Una primera es la insuficiencia política resultante de la no presencia en el mismo de uno de los dos partidos uruguayos mayoritarios. Otra segunda, es el no abordaje en dicho acuerdo del tema de la revisión del pasado y de los excesos cometidos.

Respecto de este segundo punto resulta a todas luces evidente que el tema se soslayó en la instancia de agosto de 1984. Los responsables del acuerdo consideran que su planteamiento ponía en riesgo la consecusión misma de un acuerdo de salida desde que bastante inédito históricamente es que el militarismo se retire incruentemente por pacto, como para además luego de firmado el mismo las fuerzas se apuren a correr tras las rejas y a pasar candado.

La historia dirá si fue inteligente o no soslayar el asunto en el año 84. Estamos seguros, sin embargo, que si las fuerzas políticas chilenas, por ejemplo, estuvieran en condiciones de lograr un acuerdo con las FF.AA., que les diera en tres meses elecciones, en seis meses gobierno democrático, vigencia plena de las libertades y de la Constitución, y no concretaran ese resultado histórico por oponer obstáculos que dividirían a las FF.AA. en su voluntad pactista y que fortalecerían a los nostálgicos del autoritarismo, su pueblo, que pagaría en sangre la diferencia, juzgaría severamente a los dirigentes que no asumieran las responsabilidades —a veces difíciles, a veces sacrificadas, a veces ingratas— de conducir la nave a buen puerto.

Digamos entonces que en el Club Naval no se fue claro en este asunto de la revisión del pasado, porque esa claridad no aclaraba sino que obscurecía. Y que no se fue explícito deliberadamente. Lo que no supone que se haya acordado implícitamente otra cosa que no tratar el asunto. Todos los que allí fueron se manejaron con esas coordenadas y no es legítimo ahora, por las necesidades de la retórica de hoy, y por la demanda del ritual radicalista, fingir que en el Club Naval se estaba distraído. No. Fue mejor estar en el Club Naval que no estar, porque el agradecido es el devenir nacional. Pero si se estuvo, se estuvo. Y se aceptó no tratar el asunto de la revisión del pasado y todas las consecuencias que ello acarrea. Porque, como se sabe, los hechos acarrean su lógica y traen su cadena de circunstancias. Lo que no se plantea, no se plantea, y se asume que no se planteó, y que el otro registra que no se planteó. La historia no da espacio para excusas del tipo de que se estaba mirando el techo y silbando bajito.

El Partido Colorado estuvo en el Club Naval y porque estuvo hay democracia. El Partido Colorado participó antes en las elecciones internas imperfectas de 1982 que fueron un mojón, sin embargo, en el itinerario de la democratización uruguaya, tan admirada en el Continente. El Partido Colorado está hoy siendo el soporte político en la búsqueda de evitar conflictos que no permitan la consolidación de la democracia. El ciudadano sabe —pertenezca al partido que pertenezca— que el Partido Colorado habla claro y en qué está el Partido Colorado. El Partido Colorado está en arreglar este país, articular su democracia, armar su reactivación económica, armonizar la sociedad y el Partido Colorado no rehuye las posiciones difíciles. Ni deja de estar donde hay que estar —ni deja de irse de donde hay que irse, caso Parque Hotel—, ni estando se hace luego el bobo. El país demanda que se le hable claro, y el Partido Colorado dice lo que hay que decir sobre economía, sindicatos, enseñanza, etc. La política no es más la peregrinación obsecuente por una mitología maniqueísta y "manijera". Eso se está cayendo a pedazos y el escenario político nacional está habitado por otros manes que los de la década del 60, a despecho de algunos nostálgicos del revolucionarismo que sólo saben bailar el ritmo de la suspicacia como categoría epistemológica, de la descalificación sistemática del otro —armados de un manual dogmático fósil y tonto— y que le "venden" al mundo que su escepticismo es sabiduría cuando no es otra cosa que elitismo frustrado. Y en la ruptura de la mitologíaideologista fósil, dígase lo que se diga —y por algo ladran, Sancho— las nuevas generaciones coloradas y su coraje han sido fundamentales. Primera trinchera de lucha contra la dictadura. Luego, primera trinchera de lucha contra la restauración coactiva e intolerante del sistema "movilizado".

Pero volvamos al tema. Decíamos que el Club Naval nos trajo hasta aquí, pero que no ha de resolver los problemas de aquí en adelante, porque es hijo de un tiempo que felizmente , y con su muleta, hemos superado, y porque fue producto de circunstancias políticas perimidas.

Hoy el problema es otro. Y no es el "llamado" desacato. Es más grave. Es que con razón o sin ella, con legitimidad producto de expectativas que se crearon o sin ella, las FF.AA. creían que su contribución a la salida democrática llevaba como contrapartida un reconocimiento diferente a lo que hoy sienten como "marginamiento del espíritu de reconciliación nacional". Nosotros hemos dicho del papel de las FF.AA. durante el proceso lo que debíamos decir y en los tiempos difíciles. Hemos luchado contra la dictadura pero no seguimos luchando contra la dictadura —como actores que sólo saben un papel y lo repiten mecánicamente mientras el teatro se va quedando vacío— porque la dictadura se acabó. ¡Se acabó, señores! Ahora decimos que el documento de las FF.AA. y el espíritu que expresó el Tnte. Gral. Medina de "fuerzas armadas profesionales respetuosas y respetadas" nos sirve.

Las FF.AA. no son hoy un factor político. Han observado un pulcro silencio político y han obedecido puntualmente al poder político. Son sí una realidad institucional a la que hay que encajar en la estructura nacional. Sometidas obviamente al poder político. Hacen su autocrítica y la brindan a la comunidad. La comunidad debe encontrar solución política para vertebrarlos al devenir nacional.

Senador lírico

Ha visto la luz hace 6 semanas un semanario mal llamado "La Razón" cuando en realidad, visto el mal humor de su director, debiera llamarse "La Pasión". De un tiempo a esta parte le ha dado, con todo tipo de agravios, contra el Senador Flores Silva, así como contra mucha gente, presente y pasada. En el Nº 5 de la publicación, y como ejemplo de la vocación metafísica de los redactores del sesudo semanario citado, sostienen, por ejemplo, que el senador colorado no es "esbelto". Tamaño tema planteado por el senador Aguirre, director del amateur frasco de insultos, no debe discutirse: está claro que en esbeltez el senador Aguirre es una autoridad. Alto y fornido, de cabeza proporcionada y nada cabezón, de mirada clara y de ojos nada apersianados, el dirigente del Movimiento de Rocha es todo salud. La cuida, se sabe con un té especial de color escocia que se hace servir con hielo muy a menudo en las sesiones del Senado. ¡hic!

En el último número —que de paso señalamos que tiene un editorial titulado con errata "Al pan pan, y al vino vino", cuando debiera obviamente decir "al pan pan, y al whisky whisky— alude gratuitamente así a Flores Silva: "De pocas luces él. Grosero y ordinario él". Obsérvense algunos interesantes rasgos de la semiótica fina y pituca del narrador. 1) No dice como es vulgar "él es grosero y ordinario", sino que invierte reiteradamente el lugardel sujeto con sabio amaneramiento. ¡Vamo arriba "bear"! 2) Si uno es "bian" al malo no se le dice malo sino "ordinario". A veces, entre nous, "ordi". ¡Supremo!

Luego dice del senador colorado "(era de esperar) que adquiriera algo de roce, de 'savoir faire', y que las neuronas le funcionaran un poco mejor". Obsérvese qué manejo interpolador se hace de la lengua francesa. De inmediato y con el mismo recurso —siempre contra Flores Silva— dice: "su jerga es una especie de 'lengue-lengue'". Soberbio manejo de la inserción idiomática, delata además la afectividad del autor, aludiendo a un objeto caro a su corazón cual es el instrumento catador de alta sensibilidad llamado "lengue", herramienta de alta eficacia en el instituto difamante, recurso predilecto del escriba de "La Razón".

Obviamente el senador blanco —no puede ser otro el sabio redactor— ha dado con un nudo semántico riquísimo. Profundícese: "Que adquiriera algo de roce...". Ignorándose como se ignora —la pregunta es frecuente— qué tipo de roce practica el senador Aguirre, tratándose entonces de un autor de roce ignoto y arcano, la observación se carga de misterio, el que, como se sabe, siempre resulta poesía.

Pero el menú de recursos formales es fantástico. En el editorial, la intercalación idiomática no se practica con el francés, sino con el inglés. Veamos ejemplos. Primera columna dice: "¿Qué hacer entonces? *'That is the question'*, por supuesto". La convocatoria del imaginario shakespereano refuerza la originalidad del texto. Tercera columna: "Se lo decimos, con todo respeto, al General Seregni, 'and company'". El lector se pregunta por qué. ¿Por qué? ¿Por qué? El lector se angustia. ¿Por qué no se puso castamente —con perdón de la palabra— "y compañía". ¿Acaso el lírico sugiere un contacto metafórico yanqui— frentista? No hay caso. Gonzalo es polisémico. ¡Qué no es lo mismo que poligámico, Toto!

Pero naturalmente no hay en la última edición de "La Pasión" un solo artículo contra Flores Silva. Hay dos. La fiebre es generalizada ya que le dedicaron al senador batllista tres caricaturas de "La Democracia" en el último mes.

El segundo artículo contra Flores Silva practica un sofisticado sistema de insulto: el insulto genético. No insulto a Flores Silva sino, como lo dice textualmente, a "su familia". Y se la agarra con Don Venancio. Estos ataques de furor son una característica casi folklórica de los Ramírez. Juan Andrés cuando se ofrecía a Batlle, por 1903 y 1904, rajaba radicalmente a Aparicio Saravia. Luego, cuando Batlle no repara en él, ama a Herrera y raja a Batlle. Luego naturalmente rajará a Herrera. Todo tiene su turno para este veneno. El tema es que si Flores Silva —así dice el suelto— reclama un escribano colorado, Aguirre Ramírez le dice que el escribano sea brasilero, por las alianzas de Don Venancio.

De escribanías brasileras los que saben son los blancos. Justamente para derrocar a Don Venancio, Presidente constitucional a mediados de la década del 50 del siglo pasado, cosa que lograron, los blancos amparándose en los tratados del 51, solicitan la intervención brasilera. Decían los selectos dirigentes blancos en 1854, que después fundarían el Primer Partido Nacional y que rodearan a Pereira, Antonio de las Carreras, Nin Reyes, los de Herrera, etc.dirigiéndose al gobierno brasilero: *"Nosotros los ciudadanos orientales que firmamos la representación anexa, declaramos que lo hacemos persuadidos de que la intervención armada a que ella alude, es indispensable no sólo para darnos garantías sociales pero también para ponernos en pleno goce de nuestros derechos políticos, de los cuales de facto nos hallamos privados porque anarquizado el país, sin garantías de género alguno, necesitamos de la intervención armada, a fin de que el Brasil, en cumplimiento de los tratados del 12 de octubre de 1851 haga efectiva y duradera la paz, el orden y el imperio de las instituciones"*.

Aunque si fuera por los blancos el escribano debiera ser inglés o francés, que tal era la propuesta de Berro en 1853 cuando porponía convertir a la Banda Oriental, al modo de las "naciones hanseáticas" en protectorados de las coronas europeas.

Pero en fin, ya tendremos tiempo de seguir desmenuzando la semiótica y la historia.

¡U séase!

Precisiones por contraste

"Espectáculo de automovilismo en el P. Rodó: en increíble medida cercaron el Parque obligando a pagar N$ 200 a quienes deseaban ir a la playa". Titular de La Hora del 10 de noviembre.

"Con motivo de la competencia deportiva la IMM en primer término asfaltó un prolongado tramo de la rambla (mientras el resto de la ciudad es un solo bache) y luego impidió con la presencia de la fuerza pública, el acceso de la población". Crónica de la misma edición de La Hora, pág. 5.

" Con un buen marco de público la actividad comenzó tempranamente en el circuito callejero... un atractivo espectáculo el de ayer en el Parque Rodó, con buena organización, con una óptima seguridad... lo que sí puede esperarse es que estas pruebas se repitan, con un precio de la localidad más accesible para el público". Crónica de la misma edición de La Hora, páginas deportivas.

• • •

"No volvemos al Partido ni somos recién llegados". De una nota de la publicación "La Contratapa", vinculada al P. Nacional.

"Para constancia histórica declaramos... que el autor de esas líneas militó en la lista 17 y votó al Partido Colorado en las elecciones de 1971". De un recuadro editorial de El Día del 21 de noviembre.

• • •

"Que estas sanciones son un signo más del autoritarismo del CODICEN, que nunca ha vacilado en utilizar todo tipo de métodos... y denuncian la política autoritaria de ese organismo...". Declaración de un grupo de estudiantes, docentes y egresados del IPA ante la sanción de 26 estudiantes de ese instituto.

"Concurriremos al Obelisco, al acto del 27, y allí denunciaremos una vez más la permanencia en los centros de formación docente de personas consideradas 'No gratas', como Alexander Torres Mega, y la Subdirectora Perla Madariaga". Dirigente estudiantil del IPA Aldo Mazzuchelli en la misma oportunidad.

• • •

"Todos los cargos de los que se acusan a estos 26 compañeros son pura y exclusivamente persecución y no por irregularidades académicas o administrativas". Dirigente estudiantil del IPA Aldo Mazzuchelli.

"El CODICEN dictó la semana pasada una resolución (donde) se estableció la responsabilidad por... haber organizado un acto con gente agena al instituto, promover actividades prohibidas, utilizar mobiliario del instituto, utilizar energía eléctrica del instituto, uso en la calle de mobiliario y andamios del mismo... proferir sloganes ofensivos, agravios y agreciones contra el Prof. Torres,... amenazas a la subdirectora... agresiones a la Prof. Ferreira de Viana... impedir el paso de funcionarios... utilización del mimeógrafo del instituto... no comparecencia al ser citados a declarar... participación en la ocupación del INET...". El Diario, jueves 27.

• • •

El senador Batalla señaló que es "imprescindible" que el Frente tome parte en las conversaciones ya que "todo esto es consecuencia de una salida política en la que nosotros participamos y hoy debemos asumir la responsabilidad".

"No hay continuidad de los acuerdos del Club Naval, ya que aquello fue una negociación con un gobierno militar ejerciendo el poder, destinado a abrir camino al régimen democrático". Senador Reynaldo Gargano, viernes 28, Ultimas Noticias.

"Será necesario que haya un entendimiento entre todos los uruguayos: por un lado el poder civil exigiendo la aplicación de la Ley y por otro lado las FF.AA....esa conversación tendrá que ser entre los auténticos interlocutores del conflicto y del problema" Senador del PGP-FA Nelson Alonso.

"El Frente Amplio está dispuesto a examinar los temas políticos que sean necesarios con el Presidente de la República...pero no está dispuesto a discutir de modo alguno temas políticos con jerarquías militares. Senador del MPF-FA Rodríguez Camusso.

• • •

"Tenemos representantes en los gremios y participamos en los comités de base del Frente Amplio". Dirigente tupamaro Raúl Sendic en declaraciones al El País de Madrid durante su reciente gira europea.

"Nos estamos organizando como independiente, que se apoyará en la clase obrera y en los jóvenes... (el rechazo a la solicitud de ingreso del MLN al Frente Amplio) nos dará libertad de acción para buscar nuevos apoyos para un frente popular, en torno a un programa más progresista". Dirigente tupamaro Raúl Sendic en declaraciones recogidas por Ultimas Noticias el martes 25 de noviembre.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

Social Democracia ¿el fantasma que recorre el Uruguay?

por Elbio Laxalte Terra

De un tiempo a esta parte, abundan en la prensa opositora de "izquierda", artículos con referencia a la socialdemocracia. Todo aparenta como si, de golpe, hubieran descubierto esta doctrina, que por lo tanto no es nueva.

Sin embargo, lo que sorprende y sería motivo de reflexión, es la enorme parcialidad que traducen la mayoría de esos artículos. Y efectivamente, pareciera como que hubiera la necesidad de tender un manto, un *"muro de Berlín"* estaríamos tentados de decir, en torno de esta doctrina. Desde diversos ángulos, se vierte sobre la socialdemocracia todo tipo de interpretaciones, cada cual más fundada, que contienen sin embargo el denominador común de querer demostrar, para nuestra realidad nacional, tanto su inexistencia tanto su inviabilidad.

Las apreciaciones de esta "izquierda" sobre la socialdemocracia son sin embargo recurrentes y conocidas. Van desde el juicio leninista bíblica y acríticamente aceptado de que la socialdemocracia es *"la burguesía infiltrada en el movimiento obrero"*, pasando por quienes dicen que es el disfraz que encubre retóricamente el surgimiento de la *"nueva derecha"* en nuestro país, llegando hasta aquellos que brindan explicaciones más sesudas, tratando de demostrar —haciendo gala del oportunismo metodológico propio a un cierto *"socialismo"* deshilachado— que la socialdemocracia es la variedad progresista europea, en tanto que aquí sería, lo progresista, una salsa socialista nacional y latinoamericana, condimentada con un poco de leninismo.

¿A qué se debe tan repentino interés por las concepciones políticas e ideológicas socialdemócratas?

Habrían por lo menos dos explicaciones a este sorpresivo acontecimiento.

Una, por el momento tal vez la de mayor peso, que es el autorreconocimiento progresivo en las filas del Partido Colorado, de ser en nuestro país quien en su práctica política, como en sus bases doctrinarias, en sus criterios justicieros sociales, y a través de su carácter de masas, ha implementado, ha traducido a nuestro tronco nacional, las doctrinas socialistas liberales. Cada vez más el batllismo aparece como la representación histórica nacional de la social democracia.

El Programa del Partido Colorado *"Por un Uruguay para todos"* dice: *"La conjugación del liberalismo clásico y el socialismo democrático, realizado por Batlle y Ordóñez... y nuestra propuesta, son la base de un nuevo modelo de país"*

Por su parte, el entonces Secretario General del Partido Colorado Dr. Julio Ma. Sanguinetti, el 18 de agosto de 1984 en la Convención Partidaria declaraba: *"...somos en consecuencia lo que en Europa se llama socialdemocracia, y lo que en Uruguay se llama batllismo"*

El actual Secretario General del Partido y Vice-Presidente de la República Dr. Enrique Tarigo, señalaba: *"...el Partido Colorado a influjos del batllismo es hoy un partido profundamente liberal en lo político y social demócrata en lo económico y social"*.

Y por fin, el Senador Manuel Flores Silva, dirigente del Partido y líder de la corriente renovadora y modernista del mismo, apuntaba que *"la síntesis teórica del pensamiento político liberal con el pensamiento económico distributivo socialista, es decir el socialismo democrático asume como traducción nacional uruguaya, el Batllismo"*.

La segunda, es la *"tentación socialdemócrata"* al decir del político francés Jean Pierre Fourcade, que comienza a ganar una parte cualitativamente importante aunque numéricamente minoritaria de la intelectualidad de izquierda, que, valientemente rompe con los caparazones espesos del dogmatismo, lanzándose a una reflexión independiente sobre la realidad social.

Entonces, hacer frente a estas dos vertientes que tienen que ver por un lado con la revigorización idológica del Partido Colorado y del batllismo; y por el otro con la revalorización liberal y democrática en el seno de la izquierda y particularmente la "generación del 68" (muchos de cuyos integrantes brindan sus aportes y experiencias en los partidos tradicionales), es el objetivo principal de esta ofensiva antisocialdemócrata.

Los tenientes del dogma leninista, han comprendido bien el peligro. La socialdemocracia enemiga declarada varias veces muerta, reaparece como el fantasma de Marx en el "Manifiesto Comunista" uniendo a los dogmáticos en Santa Cruzada contra ella.

Mirado en perspectiva estos ataques al socialismo liberal, indican que algo está en crisis en la *"izquierda"*, que esto es prolegómeno de cambios, y que tomar la socialdemocracia de chivo expiatorio es sólo una forma de fuga, para intentar obviar sus propias dificultades en la comprensión de la realidad.

Pero entretanto, ¿cuáles son las características principales de la socialdemocracia? Muchas veces hemos tocado el tema desde las páginas de Jaque. Pero insistiremos una vez más, a riesgo de ser recurrentes, sobre sus características y valores principales.

El movimiento lo es todo, el objetivo final es nada

Después del escándalo teórico producido en el campo de las ideas socialistas, que tuvo por origen a Eduard Bernstein, al afirmar que el movimiento lo es todo, en tanto que el objetivo final (la emancipación del proletariado y su ascenso a la dominación sobre las otras clases a través de la dictadura del proletariado) no es nada, en una revalorización de las reformas paulatinas, de la democracia liberal, del sufragio, poniendo en cuestión la lucha de clases, la social democracia, el socialismo no dogmático, ha tenido éxito y fracasos.

Sin embargo, aparece a partir de la primera guerra mundial, hasta hoy día, como el más importante movimiento democrático y progresista a nivel mundial. Distanciado, tanto del totalitarismo del partido único de tipo soviético, como del individualismo conservador e involucionista, que rescata las viejas teorías propias al capitalismo salvaje de la época de la acumulación primitiva, la socialdemocracia aparece como un punto de innegable referencia en el estudio de las ideas contemporáneas.

Con una teoría y una práctica de la política, este socialismo se sitúa del lado de las transformaciones a partir de la lucha por la obtención consensual de una democratización progresiva en la economía y en la sociedad, no aceptando entonces ni el inmovilismo conservador ni la teoría leninista de la lucha de clases que termina en la revolución violenta y la destrucción del Estado, instaurando la dictadura del proletariado. La socialdemocracia aparecé así, como una concepción de los cambios económicos, sociales, políticos y culturales, fundados en la praxis reformista y en la aceptación y defensa de la voluntad soberana del pueblo a través del sufragio. Para el socialismo democrático, aceptar y defender los valores liberales de los derechos humanos, las libertades ciudadanas, y el pluralismo político, es prolongar las formas más altas de cultura política, como conquista irrenunciable y como patrimonio de toda la humanidad.

La socialdemocracia, que más que un modelo jerarquizado es sobre todo una importante corriente de opinión y de principios democráticos, ha logrado integrar entonces el irrenunciable amor por la libertad del hombre nacido de los postulados éticos de la Reforma luterana, de la Revolución norteamericana y de la Revolución Francesa, con las aspiraciones cotidianas del socialismo, que busca más igualdad entre los hombres, más justicia social, mayores posibilidades para todos y cada uno dentro de la sociedad. El Programa socialdemócrata alemán de Bad-Godesberg, indica que el socialismo democrático *"hunde sus raíces en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica"*.

Este movimiento de integración liberal y socialista, para llegar a su forma más aceptada de hoy día, no se dio sin conflictividades importantes, partiendo de que cada una de estas sensibilidades tuvo que evolucionar al interior de sus marcos teóricos primitivos. Al interior del liberalismo, cuando se propugnaba avanzar hacia fines de justicia social, la reacción era acusar a estos liberales progresistas peyorativamente de socialistas. Complementariamente, en el campo del socialismo (sobre todo de origen marxista) quienes se planteaban el camino de la reforma, quienes no creían más en el derrumbe inevitable del capitalismo, quienes pensaban que había que integrar los ministerios de gobiernos progresistas incluyendo a socialistas, consolidando de esta forma la democracia parlamentaria, eran tratados de traidores al proletariado y de haberse pasado al campo del capital.

Todo se daba, para los dogmáticos de uno u otro bando, como que, las dos formas ideológicas aparentemente irreconciliables, producto de la revolución industrial y de las transformaciones sociales por ella introducidas, no pudieran ni buscar ni encontrar un punto de convergencia, el lugar donde esa dicotomía irreconciliable fuera superada en una síntesis dialéctica. En el devenir de las ideologías liberales y socialistas, esta síntesis superadora es la socialdemocracia.

De esta forma aparece que las tensiones al interior de los partidos socialdemócratas tiene mucho que ver con esta evolución histórica. Para unos, las tensiones son entre el sector progresivo y la izquierda conservadora; en otros partidos, entre el sector progresivo y la derecha conservadora.

Un haz de valores

La socialdemocracia o el socialismo democrático, no se configura entonces como un "modelo", que se aplicaría en todos lados de la misma forma, como nos tienen acostumbrados las concepciones dogmáticas. Es una corriente de opinión democrática y pluralista en sí misma, que varía en su aplicación del país y de la idiosincrasia de ese pueblo, de las estructuras político-jurídicas y por supuesto del período histórico existentes; cuyas herramientas políticas pueden variar, como por ejemplo, más o menos Estado, rol más o menos importante del sindicalismo, etc.

La socialdemocracia se constituye pues alrededor de un haz de valores irrenunciables, que es lo que da sus características más típicas, así como su fuerza:

— *La idea de la libertad.* Bien supremo, herencia del Siglo de las Luces, la libertad del individuo no es jamás dada, es una conquista a defender y a ampliar.

— *El humanismo.* Los derechos humanos en toda su extensión y sin limitaciones otras que los derechos de otro humano. Esto implica una visión ética, alejada del materialismo dialéctico, para quien la base material determina la existencia de clases en la sociedad en lucha tal que terminará en el predominio de una clase sobre las otras. A esta visión se contrapone la de solidaridad entre los hombres.

— *El pluralismo.* La socialdemocracia tiene como uno de sus fines la integración social y nacional. Esta integración pasa por la aceptación de diversas formas de pensar, de actuar y de creencias. Que cada una se manifieste lo más ampliamente, sin coartar las otras en la búsqueda del equilibrio, es uno de los principios fundamentales. Y la aceptación de las consecuencias: estar en minoría, la conquista permanente de la opinión pública, aceptar la alternancia en el plano político.

— *El reformismo.* La búsqueda de transformaciones teniendo en cuenta todos los intereses y aplicando el método consensual. El rechazo a las vías violentas de transformaciones como lesivas del pluralismo y de la democracia. El rechazo de la imposición como lesiva para la libertad.

— *Una idea del progreso.* El optimismo como método para resolver las dificultades, producto de una idea que en la esencia de la ideología socialdemócrata está el luchar por el progreso individual, colectivo, moral y material de la sociedad.

— *La instrumentalización* de estos principios, va a depender siempre del país y de las circunstancias. Es erróneo considerar la socialdemocracia como una instrumentación Estatal o de tipo keynesiana —aún si lo son o fueron— sino más bien como la búsqueda incesante de instrumentos nuevos adaptados a las necesidades sociales, ellas también siempre en evolución y en movimiento.

La búsqueda de nuevos espacios de libertad

Si el Estado es el regulador por excelencia de los conflictos sociales, y si jugó y puede jugar roles importantes en las políticas económicas, no son menos cierto las búsquedas actuales de nuevos espacios económicos individuales, los instrumentos desentralizadores del poder político, y la búsqueda de la eficacia que pasa por la desburocratización del aparato político. En todo caso, los Estados jugaron el importante rol de integradores nacionales y sociales y los instrumentalizadores de políticas económicas y sociales que hacen hoy día posible el avance hacia nuevas formas al interior del equilibrio social sin (o con poco) peligro de desintegración. Así, en este sentido, el socialismo democrático ha jugado el rol más *"subversivo"* en la medida que no teme —por principio— la experimentación social en la búsqueda incesante de nuevos espacios de libertad. Evidentemente, esto hace que en la praxis socialdemócrata, los fracasos y las victorias vayan siempre de la mano. Pero por esto también es que las socialdemocracias son movimientos extremadamente populares, pues ofrecen a la gente realidades, políticas pragmáticas, cumplen un rol orientador y no presentan certidumbres deslumbrantes que no coligan con la realidad.

* * *

Parafraseando al filósofo Jacques D'Hondt, que decía *"aquí y allá, se quiere todavía quemar a Hegel..."* podemos decir que todavía hay quienes quieren enterrar a la socialdemocracia. Sin embargo, podemos concluir con el periodista socialista húngaro François Fejtö —exiliado desde 1947, momento que el Partido Comunista de ese país traicionó la alianza comunista-socialista, destruyendo a estos últimos e instaurando la dictadura del proletariado— que la socialdemocracia *"está llena de contradicciones, de imperfecciones, de incertidumbres, es frágil, vulnerable. Pero no se ha encontrado nada mejor"*. Nuestra propia vida política parecería demostrar lo justo de esta afirmación.

Codicen: la última trinchera

por Alvaro Diez de Medina

Los uruguayos haríamos mal en descuidar lo que sucede en el Instituto de Profesores Artigas (IPA), donde el Consejo Directivo Central de la Enseñanza (CODICEN) pusiera en marcha sanciones para 29 de sus estudiantes. Los cargos: van desde el hurto de energía eléctrica hasta el uso de materiales y útiles de la institución con fines manifiestamente proselitistas.

Y haríamos muy mal en descuidar el episodio por cuanto el CODICEN está librando, en forma solitaria (si excluimos los esperables respaldos de cierta prensa y personajes vinculados al mundo de la derecha procesista) una batalla por la laicidad y —tal vez suene rimbombante— por el concepto liberal que, sobre la educación, ha formado este país a lo largo de la historia. Basta reflexionar sobre las declaraciones y pronunciamientos que han trascendido, o, más específicamente, sobre lo afirmado por los estudiantes sancionados Slamovitz y Weiss: ignorando los cargos que sobre ellos pesan, el escudo de su discurso es el previsible. *"Personeros de la dictadura"... "provocación"... "amenazas telefónicas de un 'escuadrón'"*. O basta conocer los pormenores de la reacción suscitada en el propio IPA una vez conocidas las medidas: por un lado un *"ultimatum"* al CODICEN para que vuelva sobre sus pasos o, de lo contrario, deba enfrentar el cerco de docentes, funcionarios y estudiantes dispuestos a proseguir *"medidas de lucha"*, en tanto que, por otro, se autodesigna una comisión de docentes a fin de ejercer un rol *"mediador"* (¿?). ¿Quién puede explicar, en medio de la confusa barahúnda del desvarío asambleísta, que las autoridades legítimamente constituidas han adoptado una resolución originada no en graves, sino *gravísimos* hechos, y que a nadie corresponde *"mediar"*, cuanto menos a quienes de esa autoridad dependen? ¿Quién puede hacer oír su voz entre los gritos de *"obreros y estudiantes, unidos y adelante"*, entre las peroraciones del señor representante del Sindicato Unico de la Aguja, a fin de explicar a los estudiantes que los medios de impugnación aún los benefician y en nada se parecen al tumulto reivindicativo con el que pretenden esconder un extravío de conducta similar al que llevó, en el pasado, a la sociedad a desentenderse de una enseñanza dogmática y politizada? No parece que hubiera nadie dispuesto a hacerlo. Ni siquiera la dirección del Instituto, palmariamente sitiada por quienes, según reconociera la directora, *"consideran que tienen el derecho a reunirse cuando así lo dispongan"*. *"No queremos que se vean perjudicados"*, agrega la profesora Parodi. Y si detrás de sus palabras uno detecta el afecto bien inspirado que un docente debe sentir por sus alumnos, nada puede hacer olvidar que la dirección del IPA no es el condescendiente puesto de mando de un kindergarten, sino el difícil sitial desde el que asegurar que los futuros docentes de este país conozcan la responsabilidad que entraña su vocación. Si bien es cierto que la mayoría de quienes agitan las banderas contra el CODICEN saben que su aporte está encaminado a minar la concepción liberal del estado de derecho, lo cierto es que el organismo que preside el profesor Pivel ha tomado sobre sus hombros el enfrentar con firmeza esa acción. Y en esa trinchera no debe quedar solo.

La tarea emergente

por Einar Barfod

El poder del Estado es uno y trino. Consiste en el derecho y la capacidad para regular la convivencia de los hombres, pero se ejerce por tres vías diferentes: ejecutiva, legislativa y judicial. Tal es la Santísima Trinidad que preside la teología política tradicional. Y al expresarme así no pretendo formular ironía alguna. Simplemente, busco señalar un hecho: la inconsciente aplicación a temas políticos de una forma abstracta de pensamiento acuñada para otros menesteres.

Durante siglos, la Teología fue reina de las ciencias. Hoy ya no lo es más y desde hace algo más de dos siglos andamos a la busca de una nueva "reina". Fracasaron sucesivamente la física, la biología, la psicología. Hoy la disputa se halla en el terreno de las ciencias sociales, donde los candidatos más publicitados son la Economía y la Sociología, ambas con mayúscula, es decir, intensamente mitificadas. Pero ni el problema es tan sencillo, ni tan conocida su posible solución.

Ante todo, ha cambiado el concepto de "ciencia". Cuando la Teología reinaba, la palabra ciencia denominaba una actividad contemplativa: *la teoría* del mundo y de la vida. Ahora la palabra "ciencia" denomina una actividad manipulativa: *las técnicas* para actuar sobre el mundo, las cosas y los hombres. Ambas son actividades recíprocamente necesarias, si deseamos realizar "todas" nuestras potencialidades. De hecho, sin embargo, los occidentales hemos practicado sucesivamente ambas exageraciones: primero, la persecución del puro conocimiento; y luego, la persecución del puro "poder hacer cosas" o sea, la técnica. La segunda modalidad, así se cree, ha refutado y por eso ha sustituido a la primera.

Teología implícita

En asuntos humanos, sin embargo, las cosas no son nunca simples. Las refutaciones sólo valen subjetivamente, para justificar la idea o doctrina en que uno, de antemano está. Pero los hombres y sus intereses no pueden ser refutados, sino a lo sumo postergados, o sea "reprimidos". Si durante siglos dominó la necesidad de contemplar el mundo y la vida, en procura de comprender esos enredados problemas, "refutar" esas tentativas no suprime *la necesidad que las motivó*. Esta subsiste, soterrada, y se expresa de mil maneras indirectas. Pero además, también ocurre que, al cambiar la dirección de nuestros afanes, conservamos las formas o métodos que antes aprendimos y que servían fines ahora desdeñados. Así ha ocurrido, por ejemplo, con las formas de pensamiento "trinitario" que infectan la elaboración de pensamiento político.

La Ciencia Política es "ciencia" en el sentido moderno de la palabra. Estudia la conducción de los asuntos humanos, o sea, las técnicas de poder que, de hecho, unos hombres sobre otros. Pero aquí ingre[illegible] supervivencias teológicas inconscientes. Este poder, nos lo asegura del Padre Montesquieu, es Uno y Trino, como la Santísima Trinidad. Y por analogía inconsciente, se aplican a la materia política los moldes mentales de la teología. Así el Poder es Uno, pero lo ejercen tres personas, cada cual en forma diferente y "equilibrándose" entre sí. ¿Por qué sólo tres? Unicamente por prejuicio, si se quiere, machista. De hecho, la población cristiana siempre yuxtapensó a la Virgen María, practicando de hecho una cuaternidad que la Teología oficial rechazaba.

Pero no extrememos las cosas. Aburriría a quienes ignoran las elaboraciones de la "ciencia" política tradicional y serían impertinentes para quienes la practican asiduamente. Señalemos únicamente que *es un prejuicio* la creencia de que el Poder (uno) se ejerce a través de tres Actores o Personas Morales: Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Allí no se agota la cosa. En las comunidades vivas y archiconcretas de nuestra historia Occidental, ha regido *implícitamente* un cuaternio que la teología política ignora. Impregnando a la Trinidad oficial, existe además una cuarta figura indispensable, ambigua, que urge definir e institucionalizar. Ninguna palabra al uso la expresa adecuadamente, pero a ella apelamos cada vez que hablamos de justicia y de comprensión, de solidaridad y de sabiduría. A esto se refirió quizás, Comte, cuando habló de Poder Espiritual; pero esta fórmula es hoy obsoleta y además nunca satisfizo por entero a nadie.

El Cuarto Poder

Aceptemos que existen tres funciones o servicios elementales del Estado: ejecutivo, legislativo, judicial. Pero el Estado no es todo, ni siquiera es lo más importante. El es *un producto* de la comunidad que, a cuyo servicio está. Y la comunidad "supone" (esto es, exige inconscientemente) que la interacción de esos tres "poderes" se sujete a un sistema de expectativas mínimas, irrenunciables. Estas expectativas existen y actúan como el aire. Son invisibles y normalmente no reparamos en ellas, salvo cuando algo frustra su ejercicio automático. Pero cuando nos falta el aire o se quiebran esas exigencias básicas, *nos invade la desesperación*.

Algo así viene ocurriendo en todo Occidente, desde hace ya demasiado tiempo. El Uruguay no escapa a la regla. En todas partes, los Estados disfuncionan, tanto en el campo internacional como en el intra-nacional. Los "poderes" tradicionales funcionan automáticamente, *sin controles adecuados, que los llamen a responsabilidad*. El espectáculo a nivel mundial es lamentable y genera una sorda frustración que comienza a exasperar a vastas multitudes. Por ahora, la balcanización del mundo ha impedido que la Humanidad como conjunto asuma su desesperación naciente; pero hay síntomas premonitorios de que esta ignorancia generalizada no podrá durar mucho tiempo más. Dentro de fronteras, en cada uno de los países en que se divide nuestro mundo global, se vive ya una situación crepuscular, *que debiera ser* matutina. Las instituciones tradicionales pierden magia, y gradualmente, los hombres pierden la vocación de obediencia. Abundan, y es innecesario dar ejemplos, los síntomas de una creciente vocación protestataria. No es que los individuos en puestos públicos sean aviesos, ni incompetentes. Es más bien que los órganos y el sistema heredados *se han hecho incompetentes* para atender las emergencias novedosas que nos asaltan por doquier. Falta algo esencial en cada país: un Cuarto Poder que exprese e instrumente las expectativas de los pueblos.

Es preciso hacer un alto en el camino, *asumir el problema*. Esto no significa resolverlo. Pero es ponemos en camino y es abrir esperanzas a los pueblos. Estamos hoy enfermos de una extraña dolencia: la carencia de órganos y modos de actividad *sin precendentes*, como si de golpe un hombre necesitase una tercera pierna, o quizás, una segunda cabeza.

Si empezamos por aceptar esta carencia, habremos ganado mucho. Ante todo, en comprensión de la raíz de nuestros problemas. Pero además, en tiempo y oportunidad para resolverlos. Porque habremos aceptado, en ese mismo momento, que nadie es en absoluto "culpable" de lo que nos pasa, pero que todos somos *responsables de coadyuvar* a la invención e implantación de nuevos órganos y métodos: todo un nuevo sistema de convivencia a *encarar programáticamente*.

Y esto pasa primero, por el diagnóstico del sistema de nuestras expectativas legítimas, irrenunciables. Luego requiere un proyecto viabilizado para crear ese Cuarto Poder que exorcice para siempre la necesidad de protestar y la tentación a desesperar violentamente.

No se diga que me expreso en abstracto, ni con demasiada vaguedad. Todos sabemos de qué estoy hablando, por propia experiencia, aunque no conozcamos (todavía) la solución. Nos ocurre en esto, como cuando hemos olvidado una palabra y luchamos por recordarla. Sabemos lo suficiente como para rechazar todos los postulantes espúreos, que no colman nuestra expectativa . Es la nuestra una situación de honda desconformidad con lo que hay, *porque es insuficiente*. Nos preocupan ese Uruguay y ese otro mundo —mejorados— que es responsabilidad nuestra —de todos— *hacer* que nazcan, en un futuro previsible.

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Política y surrealismo

por Luis Eduardo Cladera

Cuando en 1924 André Breton escribió el primer manifiesto surrealista difícilmente habría podido imaginar, que 62 años después y a 10.000 kms. de distancia, en un pequeño país sudamericano, surgiese una corriente potente —desgraciadamente no entre artistas— basado en los mismos propósitos del movimiento que fundaba.

El *surrealismo*, según lo define el Larousse ilustrado es un "esfuerzo para sobrepasar lo real por medio de lo imaginario y lo irracional. Movimiento literario y artístico que intenta expresar el pensamiento puro con exclusión de toda lógica o preocupación moral y estética".

Después de la definición el lector ya comprendió que este poderoso elan surrealista anida en varios sectores políticos de la oposición.

Largo sería ponernos a citar y ejemplificar estas posturas. Señalaremos brevemente 3 problemas medulares que han ocupado la escena de los dos últimos años: a) el "estilo" de gobierno del Poder Ejecutivo, b) la política económica y c) las FFAA y la ilegitimidad acumulada durante la dictadura.

El estilo

a) "Vetocracia", "autoritarismo", "soberbia presidencial", "no reconocimiento de ser la minoría mayor", "pachequización", "bordaberrización", "violación de los acuerdos de la CONAPRO", etc., etc... Obviamente que en un régimen democrático, la oposición no sólo tiene derecho sino que debe cumplir ese rol: el de ser oposición. Sin embargo a nadie se le escapa que después de 12 años de dictadura la transición necesariamente iba a ser un proceso complejo y difícil, que obliga a una gran cuota de crudo realismo. Desde febrero de 1985 varias fueron las propuestas gubernamentales de lograr un Gran Acuerdo Nacional y un Gobierno de Coalición, que comprometiese mayorías políticas no sólo con medidas legislativas, sino con la obra concreta de Gobierno. Una y otra vez esto fue "bochado" (aquí si como el Bocha) por la oposición, que sólo aceptó responsabilidades en Entes Autónomos y en viajes presidenciales y representaciones nacionales al exterior. Lo que no es un reproche sino una constatación de la que naturalmente elpaís debe felicitarsé. Criticamos el limitado ámbito de coparticipación y no, aunque raquítico, lo que se logró. El Poder Ejecutivo vetó, haciendo uso de sus potestades —lo único *real* de las imputaciones— en su mayor parte artículos de leyes que en su inmensa mayoría pecaban de ser inconstitucionales porque eran iniciativas que precisaban Mensajes del P. Ejecutivo.

La política económica

b) Con el zafarrancho de la herencia neo-liberal, la única política económica plausible, coherente y lógica era la de "administrar la crisis" e ir paulatinamente enderazando los indicadores macroeconómicos: inflación, gasto público, comercio exterior, poder adquisitivo, desocupación, etc. Un tratamiento de "shock", tan caro a los neoliberales, aunque a mediano plazo eventualmente podría solucionar problemas, hubiera incluido factores de inestabilidad que la novel democracia difícilmente podía resistir. Se le auguró el peor de los resultados al "continuismo" sanguinetista. Tardiamente, los economistas de la oposición comenzaron a darse cuenta que sus negros augurios no se reflejaban en la realidad. Naturalmente que los uruguayos no podemos estar contentos, conformes y felices de lo alcanzado. Ha sido apenas "administrar la crisis", pero hoy comenzamos a estar en condiciones de enfrentar el futuro inmediato con posibilidades *reales* de avisorar una reanimación económica con armonía. No todo es producto de la acción del gobierno; la coyuntura internacional, en algunos aspectos, nos es favorable —baja del precio del petróleo, del dólar y las tasas de interés—, pero sin duda medidas apresuradas nos hubieran impedido usufructuar estas coyunturas. En particular ciertas medidas propugnadas por la oposición como nacionalización de la banca, el comercio exterior o el no pago de la deuda externa.

Las FFAA

c) Después del ya famoso programa de Prioridad del domingo 16 de noviembre, se produjo el "sinceramiento" sobre el tema de las FFAA. El potente movimiento de lo imaginario e irracional pareció dejar el paso a la *realidad*. Se "descubrió" que estabamos en una "transición" democrática y no en el Uruguay de 1924 o de 1951. Las cúpulas políticas de la oposición se enteraron allí, que las FFAA uruguayas tenían una decisión política, adoptada antes incluso del Club Naval, de que no se avendrían a ser juzgadas en las personas de sus oficiales por la violación a los derechos humanos durante el "proceso" y que la disyuntiva era encontrar una "solución política" a tan delicado problema, de lo que dependía y depende el futuro institucional del Uruguay. Hasta ese momento y sin temor a equivocarnos, *la única táctica real que la oposición perseguía* —en su imaginación irracional— *era que el desacato militar obligase a la presidencia a avalar ese desacato, violando la Constitución de la República*. Tanto el proyecto de Amnistía, como el llamado a elecciones parlamentarias anticipadas —el consultar al soberano— demostraron palmariamente que *nunca desde la presidencia batllista se violará la Constitución*. "Descubrieron que era un "problema" que tenía que enfrentar con *realismo todo* el sistema político.

El Uruguay necesita —y vaya si necesitará— émulos de Rimbaud, Apollinaire, Kafka (pre-surrealistas), Breton, Aragon, Eluard, Chirico, Picasso, Miró, Dalí, Max Ernst y Klee, por nombrar algunos de los surrealistas más geniales y revolucionarios. Esos émulos los precisamos en arte y literatura. Pero... en política NO, ¡por favor!.

Las oposiciones moderadas y sus contradicciones

por Horacio Martorelli

La heterogeneidad de la "oposición moderada", políticamente institucionalizada, presenta una variedad de situaciones que enriquecen el análisis político. Por lo pronto téngase presente que el calificativo de "moderada" no hace referencia a la potencia controversial con que se enfrenta a las políticas gubernamentales, sino al hecho de que asume el sistema democrático constitucional sin condicionarlo a sus resultados de corto plazo y rechaza explícitamente las propuestas del revolucionarismo más o menos violentista que encuadra el marxismo leninismo y afines.

Uno de los aspectos más curiosos de la "oposición moderada" (lo cual hace referencia directa a su heterogeneidad) lo constituye el hecho de que en su conjunto esta porción de la "oposición" dispone de un espacio político notoriamente fluido, pero sin embargo para alguna de sus fracciones dicho espacio tiende a empequeñecerse peligrosamente.

La "oposición moderada" captada por la propuesta fremteamplista

Los diversos partidos políticos y fracciones de "oposición moderada" encuadrados en el marco del Frente Amplio muestran situaciones del todo diferentes al compararlos entre sí. Obsérvense las situaciones correspondientes al PDC (Partido Demócrata Cristiano) y al PGP (Partido por el Gobierno del Pueblo, ex Lista 99).

Recordemos que la dirigencia PDC fue hacia 1971 tal vez el principal punto de impulso para la conformación del Frente Amplio. Sin embargo, nadie puede dudar que la fidelidad frenteamplista (tal vez junto a otros factores) ha averiado seriamente, por lo menos desde 1982 a la fecha, la viabilidad política (aun como cristalización minoritaria) del PDC en el Uruguay actual. La orientación izquierdista asumida por el PDC con mucha fuerza en la década de los años ochenta lo impulsó a competir con otros partidos y fracciones de la izquierda durante el proceso electoral de 1984; la consecuencia de esa estrategia fue la de abandonar el centro de la coalición frenteamplista a la Lista 99 (hoy PGP). Ahora, con una derrota electoral todavía a cuestas, con sectores escindidos, sin liderazgos ostensibles, enfrentado a fuertes competencias dentro y fuera del Frente Amplio y con una izquierda francamente ocupada por otros partidos y fracciones, el PDC posiblemente no tenga demasiadas opciones para consolidar un perfil y para recomponer un espacio político. Desde esta perspectiva podemos formular la hipótesis de que al PDC podría resultar atractiva la alternativa de propiciar una reforma del sistema electoral que le permita dejar de lado (o por lo menos poner a distancia) la compañía poco redituable de la izquierda frenteamplista y asumir algún tipo de ingeniería coalicionista asociada al Partido Nacional o a alguno de los sectores de este último. En esta hipótesis la cuestión está en saber quien pagará los costos políticos y quien acreditará los presuntos beneficios: porque de eso se trata al fin y al cabo.

La situación aparece como bastante diferente para el PGP (ex Lista 99). Todo parece indicar que este conglomerado político puede ocupar cómodamente, y casi sin adversario a la vista, el polo opuesto a la extrema izquierda dentro del frenteamplismo. El anticomunismo latente en una porción apreciable de simpatizantes y militantes frenteamplistas empujará a estos sectores hacia el PGP (lo cual, a su vez, resulta bastante acorde con los intereses de la izquierda pro comunista). La consolidación del PGP no es un proceso automático: dependerá de su aptitud para ofrecer liderazgos creíbles, la capacidad de sus dirigentes y militantes para estructurar su organización interna y, en fin, su habilidad para modelar su imagen en base a una conducta claramente independiente en el Frente Amplio dentro de los límites de elasticidad permitidos por la naturaleza de la coalición los cuales, por otra parte, aparecen como notablemente amplios.

Las opciones del PGP fuera del Frente Amplio parecen más bien erráticas. En la hipótesis de una secesión el costo político parece alto: la porción de sus bases con vocación izquierdista no lo seguiría; los votantes "independientes" del Frente Amplio preferirían su vocación frenteamplista; los adherentes de origen batllistas acrecentarían sus dudas frente a aventuras coalicionistas. Todo parece indicar que el PGP tiene demasiado para arriesgar, hoy por hoy, ante una ruptura del Frente Amplio y tiene muy poco para ganar fuera de esta coalición; en fin su situación es muy diferente a la del PDC.

La "oposición moderada" autónoma

La porción más voluminosa y arraigada de la "oposición moderada" se registra fuera del frenteamplismo y está constituida por la UC (Unión Cívica) y por el PN (Partido Nacional). Pero mientras la primera no puede racionalmente aspirar a conquistar el gobierno en el corto ni en el mediano plazo, el segundo tiene expectativas ciertas de presentar combate frontal al Partido Colorado en las próximas elecciones de 1989.

La UC apareció, inesperadamente para muchos, como un actor de primer nivel en el proceso de reimplantación democrática a partir de 1982. Su participación en las elecciones internas, su actuación como interlocutor válido en las Conversaciones del Parque Hotel y en el Pacto del Club Naval y el resultado aceptable logrado en las elecciones de 1984 han hecho reverdecer una presencia social cristiana de centro con larga tradición en la vida nacional. Sin embargo, no debemos olvidar que esta consolidación de la UC es tal vez en parte tributaria a la orientación izquierdista del PDC, quien es, en cierto modo competidor natural de la UC.

La UC con su vocación minoritaria y testimonial, con su ethos centrista, con sus expresos valores cristianos, pero sin los liderazgos que antaño le dieron impulso, ahora deberá demostrar la viabilidad de espacio político para un pequeño partido con capacidad de incidir en el trabajo legislativo y con habilidad para descongelar situaciones cristalizadas por los partidos políticos mayores. Pero dicha demostración pasa por el desarrollo de una conducta independiente del Gobierno pero también, y esto no es lo menos importante, independiente de los partidos, fracciones y coaliciones de la "oposición moderada". La opción de la UC parece ser la de asumir una "oposición" independiente.

En una próxima nota discutiremos la "oposición" según la encara el Partido Nacional.

Codicen: la última trinchera

por Alvaro Diez de Medina

Los uruguayos haríamos mal en descuidar lo que sucede en el Instituto de Profesores Artigas (IPA), donde el Consejo Directivo Central de la Enseñanza (CODICEN) pusiera en marcha sanciones para 29 de sus estudiantes. Los cargos: van desde el hurto de energía eléctrica hasta el uso de materiales y útiles de la institución con fines manifiestamente proselitistas.

Y haríamos muy mal en descuidar el episodio por cuanto el CODICEN está librando, en forma solitaria (si excluimos los esperables respaldos de cierta prensa y personajes vinculados al mundo de la derecha procesista) una batalla por la laicidad y —tal vez suene rimbombante— por el concepto liberal que, sobre la educación, ha formado este país a lo largo de la historia. Basta reflexionar sobre las declaraciones y pronunciamientos que han trascendido, o, más específicamente, sobre lo afirmado por los estudiantes sancionados Slamovitz y Weiss: ignorando los cargos que sobre ellos pesan, el escudo de su discurso es el previsible. "*Personeros de la dictadura*"... "*provocación*"... "*amenazas telefónicas de un 'escuadrón'*". O basta conocer los pormenores de la reacción suscitada en el propio IPA una vez conocidas las medidas: por un lado un "*ultimatum*" al CODICEN para que vuelva sobre sus pasos o, de lo contrario, deba enfrentar el cerco de docentes, funcionarios y estudiantes dispuestos a proseguir "*medidas de lucha*", en tanto que, por otro, se autodesigna una comisión de docentes a fin de ejercer un rol "*mediador*" (¿?). ¿Quién puede explicar, en medio de la confusa barahúnda del desvarío asambleísta, que las autoridades legítimamente constituidas han adoptado una resolución originada no en graves, sino *gravísimos* hechos, y que a nadie corresponde "*mediar*", cuanto menos a quienes de esa autoridad dependen? ¿Quién puede hacer oír su voz entre los gritos de "*obreros y estudiantes, unidos y adelante*", entre las peroraciones del señor representante del Sindicato Unico de la Aguja, a fin de explicar a los estudiantes que los medios de impugnación aún los benefician y en nada se parecen al tumulto reivindicativo con el que pretenden esconder un extravío de conducta similar al que llevó, en el pasado, a la sociedad a desentenderse de una enseñanza dogmática y politizada? No parece que hubiera nadie dispuesto a hacerlo. Ni siquiera la dirección del Instituto, palmariamente sitiada por quienes, según reconociera la directora, "*consideran que tienen el derecho a reunirse cuando así lo dispongan*". "*No queremos que se vean perjudicados*", agrega la profesora Parodi. Y si detrás de sus palabras uno detecta el afecto bien inspirado que un docente debe sentir por sus alumnos, nada puede hacer olvidar que la dirección del IPA no es el condescendiente puesto de mando de un kindergarten, sino el difícil sitial desde el que asegurar que los futuros docentes de este país conozcan la responsabilidad que entraña su vocación. Si bien es cierto que la mayoría de quienes agitan las banderas contra el CODICEN saben que su aporte está encaminado a minar la concepción liberal del estado de derecho, lo cierto es que el organismo que preside el profesor Pivel ha tomado sobre sus hombros el enfrentar con firmeza esa acción. Y en esa trinchera no debe quedar solo.

La tarea emergente

por Einar Barfod

El poder del Estado es uno y trino. Consiste en el derecho y la capacidad para regular la convivencia de los hombres, pero se ejerce por tres vías diferentes: ejecutiva, legislativa y judicial. Tal es la Santísima Trinidad que preside la teología política tradicional. Y . expresarme así no pretendo formular ironía alguna. Simplemente, busco señalar un hecho: la inconsciente aplicación a temas políticos de una forma abstracta de pensamiento acuñada para otros menesteres.

Durante siglos, la Teología fue reina de las ciencias. Hoy ya no lo es más y desde hace algo más de dos siglos andamos a la busca de una nueva "reina". Fracasaron sucesivamente la física, la biología, la psicología. Hoy la disputa se halla en el terreno de las ciencias sociales, donde los candidatos más publicitados son la Economía y la Sociología, ambas con mayúscula, es decir, intensamente mitificadas. Pero ni el problema es tan sencillo, ni tan conocida su posible solución.

Ante todo, ha cambiado el concepto de "ciencia". Cuando la Teología reinaba, la palabra ciencia denominaba una actividad contemplativa: *la teoría* del mundo y de la vida. Ahora la palabra "ciencia" denomina una actividad manipulativa: *las técnicas* para actuar sobre el mundo, las cosas y los hombres. Ambas son actividades recíprocamente necesarias, si deseamos realizar "todas" nuestras potencialidades. De hecho, sin embargo, los occidentales hemos practicado sucesivamente ambas exageraciones: primero, la persecución del puro conocimiento; y luego, la persecución del "puro "poder hacer cosas" o sea, la técnica. La segunda modalidad, así se cree, ha refutado y por eso ha sustituido a la primera.

Teología implícita

En asuntos humanos, sin embargo, las cosas no son nunca simples. Las refutaciones sólo valen subjetivamente, para justificar la idea o doctrina en que uno, de antemano está. Pero los hombres y sus intereses no pueden ser refutados, sino a lo sumo postergados, o sea "reprimidos". Si durante siglos dominó la necesidad de contemplar el mundo y la vida, en procura de comprender esos enredados problemas, "refutar" esas tentativas no suprime *la necesidad que las motivó*. Esta subsiste, soterrada, y se expresa de mil maneras indirectas. Pero además, también ocurre que, al cambiar la dirección de nuestros afanes, conservamos las formas o métodos que antes aprendimos y que servían fines ahora desdeñados. Así ha ocurrido, por ejemplo, con las formas de pensamiento "trinitario" que infectan la elaboración de pensamiento político.

La Ciencia Política es "ciencia" en el sentido moderno de la palabra. Estudia la conducción de los asuntos humanos, o sea, las técnicas de poder que, de hecho, unos hombres sobre otros. Pero aquí ingre.. supervivencias teológicas inconscientes. Este poder, nos lo asegura del Padre Montesquieu, es Uno y Trino, como la Santísima Trinidad. Y por analogía inconsciente, se aplican a la materia política los moldes mentales de la teología. Así el Poder es Uno, pero lo ejercen tres personas, cada cual en forma diferente y "equilibrándose" entre sí. ¿Por qué sólo tres? Unicamente por prejuicio, si se quiere, machista. De hecho, la población cristiana siempre yuxtapensó a la Virgen María, practicando de hecho una cuaternidad que la Teología oficial rechazaba.

Pero no extrememos las cosas. Aburriría a quienes ignoran las elaboraciones de la "ciencia" política tradicional y serían impertinentes para quienes la practican asiduamente. Señalemos únicamente que *es un prejuicio* la creencia de que el Poder (uno) se ejerce a través de tres Actores o Personas Morales: Ejecutivo, Legislativo y Judicial. Allí no se agota la cosa. En las comunidades vivas y archiconcretas de nuestra historia Occidental, ha regido *implícitamente* un cuaternio que la teología política ignora. Impregnando a la Trinidad oficial, existe además una cuarta figura indispensable, ambigua, que urge definir e institucionalizar. Ninguna palabra al uso la expresa adecuadamente, pero a ella apelamos cada vez que hablamos de justicia y de comprensión, de solidaridad y de sabiduría. A esto se refirió quizás, Comte, cuando habló de Poder Espiritual; pero esta fórmula es hoy obsoleta y además nunca satisfizo por entero a nadie.

El Cuarto Poder

Aceptemos que existen tres funciones o servicios elementales del Estado: ejecutivo, legislativo, judicial. Pero el Estado no es todo, ni siquiera es lo más importante. El es *un producto* de la comunidad que, a cuyo servicio está. Y la comunidad "supone" (esto es, exige inconscientemente) que la interacción de esos tres "poderes" se sujete a un sistema de expectativas mínimas, irrenunciables. Estas expectativas existen y actúan como el aire. Son invisibles y normalmente no reparamos en ellas, salvo cuando algo frustra su ejercicio automático. Pero cuando nos falta el aire o se quiebran esas exigencias básicas, *nos invade la desesperación*.

Algo así viene ocurriendo en todo Occidente, desde hace ya demasiado tiempo. El Uruguay no escapa a la regla. En todas partes, los Estados disfuncionan, tanto en el campo internacional como en el intra-nacional. Los "poderes" tradicionales funcionan automáticamente, *sin controles adecuados, que los llamen a responsabilidad*. El espectáculo a nivel mundial es lamentable y genera una sorda frustración que comienza a exasperar a vastas multitudes. Por ahora, la balcanización del mundo ha impedido que la Humanidad como conjunto asuma su desesperación naciente; pero hay síntomas premonitorios de que esta ignorancia generalizada no podrá durar mucho tiempo más. Dentro de fronteras, en cada uno de los países en que se divide nuestro mundo global, se vive ya una situación crepuscular, *que debiera ser* matutina. Las instituciones tradicionales pierden magia, y gradualmente, los hombres pierden la vocación de obediencia. Abundan, y es innecesario dar ejemplos, los síntomas de una creciente vocación protestataria. No es que los individuos en puestos públicos sean aviesos, ni incompetentes. Es más bien que los órganos y el sistema heredados *se han hecho incompetentes* para atender las emergencias novedosas que nos asaltan por doquier. Falta algo esencial en cada país: un Cuarto Poder que exprese e instrumente las expectativas de los pueblos.

Es preciso hacer un alto en el camino, *asumir el problema*. Esto no significa resolverlo. Pero es ponernos en camino y es abrir esperanzas a los pueblos. Estamos hoy enfermos de una extraña dolencia: la carencia de órganos y modos de actividad *sin precendentes*, como si de golpe un hombre necesitase una tercera pierna, o quizás, una segunda cabeza.

Si empezamos por aceptar esta carencia, habremos ganado mucho. Ante todo, en comprensión de la raíz de nuestros problemas. Pero además, en tiempo y oportunidad para resolverlos. Porque habremos aceptado, en ese mismo momento, que nadie es en absoluto "culpable" de lo que nos pasa, pero que todos somos *responsables de coadyuvar* a la invención e implantación de nuevos órganos y métodos: todo un nuevo sistema de convivencia a *encarar programáticamente*.

Y esto pasa primero, por el diagnóstico del sistema de nuestras expectativas legítimas, irrenunciables. Luego requiere un proyecto viabilizado para crear ese Cuarto Poder que exorcice para siempre la necesidad de protestar y la tentación a desesperar violentamente.

No se diga que me expreso en abstracto, ni con demasiada vaguedad. Todos sabemos de qué estoy hablando, por propia experiencia, aunque no conozcamos (todavía) la solución. Nos ocurre en esto, como cuando hemos olvidado una palabra y luchamos por recordarla. Sabemos lo suficiente como para rechazar todos los postulantes espúreos, que no colman nuestra expectativa . Es la nuestra una situación de honda desconformidad con lo que hay, *porque es insuficiente*. Nos preocupan ese Uruguay y ese otro mundo —mejorados— que es responsabilidad nuestra —de todos— *hacer* que nazcan, en un futuro previsible.

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Política y surrealismo

por Luis Eduardo Cladera

Cuando en 1924 André Breton escribió el primer manifiesto surrealista difícilmente habría podido imaginar, que 62 años después y a 10.000 kms. de distancia, en un pequeño país sudamericano, surgiese una corriente potente —desgraciadamente no entre artistas— basado en los mismos propósitos del movimiento que fundaba

El *surrealismo*, según lo define el Larousse ilustrado es un "esfuerzo para sobrepasar lo real por medio de lo imaginario y lo irracional. Movimiento literario y artístico que intenta expresar el pensamiento puro con exclusión de toda lógica o preocupación moral y estética".

Después de la definición el lector ya comprendió que este poderoso elan surrealista anida en varios sectores políticos de la oposición.

Largo sería ponernos a citar y ejemplificar estas posturas. Señalaremos brevemente 3 problemas medulares que han ocupado la escena de los dos últimos años: a) el "estilo" de gobierno del Poder Ejecutivo, b) la política económica y c) las FFAA y la ilegitimidad acumulada durante la dictadura.

El estilo

a) "Vetocracia", "autoritarismo", "soberbia presidencial", "no reconocimiento de ser la minoría mayor", "pachequización", "bordaberrización", "violación de los acuerdos de la CONAPRO", etc., etc... Obviamente que en un régimen democrático, la oposición no sólo tiene derecho sino que debe cumplir ese rol: el de ser oposición. Sin embargo a nadie se le escapa que después de 12 años de dictadura la transición necesariamente iba a ser un proceso complejo y difícil, que obliga a una gran cuota de crudo realismo. Desde febrero de 1985 varias fueron las propuestas gubernamentales de lograr un Gran Acuerdo Nacional y un Gobierno de Coalición, que comprometiese mayorías políticas no sólo con medidas legislativas, sino con la obra concreta de Gobierno. Una y otra vez esto fue "bochado" (aquí sí como el Bocha) por la oposición, que sólo aceptó responsabilidades en Entes Autónomos y en viajes presidenciales y representaciones nacionales al exterior. Lo que no es un reproche sino una constatación de la que naturalmente el país debe felicitarse. Criticamos el limitado ámbito de coparticipación y no, aunque raquítico, lo que se logró. El Poder Ejecutivo vetó, haciendo uso de sus potestades —lo único *real* de las imputaciones— en su mayor parte artículos de leyes que en su inmensa mayoría pecaban de ser inconstitucionales porque eran iniciativas que precisaban Mensajes del P. Ejecutivo.

La política económica

b) Con el zafarrancho de la herencia neo-liberal, la única política económica plausible, coherente y lógica era la de "administrar la crisis" e ir paulatinamente enderezando los indicadores macroeconómicos: inflación, gasto público, comercio exterior, poder adquisitivo, desocupación, etc. Un tratamiento de "shock", tan caro a los neoliberales, aunque a mediano plazo eventualmente podría solucionar problemas, hubiera incluido factores de inestabilidad que la novel democracia difícilmente podía resistir. Se le auguró el peor de los resultados al "continuismo" sanguinetista. Tardíamente, los economistas de la oposición comenzaron a darse cuenta que sus negros augurios no se reflejaban en la realidad. Naturalmente que los uruguayos no podemos estar contentos, conformes y felices de lo alcanzado. Ha sido apenas "administrar la crisis", pero hoy comenzamos a estar en condiciones de enfrentar el futuro inmediato con posibilidades *reales* de avisorar una reanimación económica con armonía. No todo es producto de la acción del gobierno; la coyuntura internacional, en algunos aspectos, nos es favorable —baja del precio del petróleo, del dólar y las tasas de interés—, pero sin duda medidas apresuradas nos hubieran impedido usufructuar estas coyunturas. En particular ciertas medidas propugnadas por la oposición como nacionalización de la banca, el comercio exterior o el no pago de la deuda externa.

Las FFAA

c) Después del ya famoso programa de Prioridad del domingo 16 de noviembre, se produjo el "sinceramiento" sobre el tema de las FFAA. El potente movimiento de lo imaginario e irracional parecio dejar el paso a la *realidad*. Se "descubrió" que estabamos en una "transición" democrática y no en el Uruguay de 1924 o de 1951. Las cúpulas políticas de la oposición se enteraron allí, que las FFAA uruguayas tenían una decisión política, adoptada antes inclusive del Club Naval, de que no se avendrían a ser juzgadas en las personas de sus oficiales por la violación a los derechos humanos durante el "proceso" y que la disyuntiva era encontrar una "solución política" a tan delicado problema, de lo que dependía y depende el futuro institucional del Uruguay. Hasta ese momento y sin temor a equivocarnos, *la única táctica real que la oposición perseguía* —en su imaginación irracional— *era que el desacato militar obligase a la presidencia a avalar ese desacato, violando la Constitución de la República*. Tanto el proyecto de Amnistía, como el llamado a elecciones parlamentarias anticipadas —el consultar al soberano— demostraron palmariamente que *nunca desde la presidencia batllista se violara la Constitución*. "Descubrieron que era un "problema" que tenía que enfrentar con *realismo todo* el sistema político.

El Uruguay necesita —y vaya si necesitará— émulos de Rimbaud, Apollinaire, Kafka (pre-surrealistas), Breton, Aragon, Eluard, Chirico, Picasso, Miró, Dalí, Max Ernst y Klee, por nombrar algunos de los surrealistas más geniales y revolucionarios. Esos émulos los precisamos en arte y literatura. Pero... en política NO, ¡por favor!

Las oposiciones moderadas y sus contradicciones

por Horacio Martorelli

La heterogeneidad de la "oposición moderada", políticamente institucionalizada, presenta una variedad de situaciones que enriquecen el análisis político. Por lo pronto téngase presente que el calificativo de "moderada" no hace referencia a la potencia controversial con que se enfrenta a las políticas gubernamentales, sino al hecho de que asume el sistema democrático constitucional sin condicionarlo a sus resultados de corto plazo y rechaza explícitamente las propuestas del revolucionarismo más o menos violentista que encuadra el marxismo leninismo y afines.

Uno de los aspectos más curiosos de la "oposición moderada" (lo cual hace referencia directa a su heterogeneidad) lo constituye el hecho de que en su conjunto esta porción de la "oposición" dispone de un espacio político notoriamente fluido, pero sin embargo para alguna de sus fracciones dicho espacio tiende a empequeñecerse peligrosamente.

La "oposición moderada" captada por la propuesta frenteamplista

Los diversos partidos políticos y fracciones de "oposición moderada" encuadrados en el marco del Frente Amplio muestran situaciones del todo diferentes al compararlos entre sí. Obsérvense las situaciones correpondientes al PDC (Partido Demócrata Cristiano) y al PGP (Partido por el Gobierno del Pueblo, ex Lista 99).

Recordemos que la dirigencia PDC fue hacia 1971 tal vez el principal punto de impulso para la conformación del Frente Amplio. Sin embargo, nadie puede dudar que la fidelidad frenteamplista (tal vez junto a otros factores) ha averiado seriamente, por lo menos desde 1982 a la fecha, la viabilidad política (aun como cristalización minoritaria) del PDC en el Uruguay actual. La orientación izquierdista asumida por el PDC con mucha fuerza en la década de los años ochenta lo impulsó a competir con otros partidos y fracciones de la izquierda durante el proceso electoral de 1984; la consecuencia de esa estrategia fue la de abandonar el centro de la coalición frenteamplista a la Lista 99 (hoy PGP). Ahora, con una derrota electoral todavía a cuestas, con sectores escindidos, sin liderazgos ostensibles, enfrentado a fuertes competencias dentro y fuera del Frente Amplio y con una izquierda francamente ocupada por otros partidos y fracciones, el PDC posiblemente no tenga demasiadas opciones para consolidar un perfil y para recomponer un espacio político. Desde esta perspectiva podemos formular la hipótesis de que al PDC podría resultar atractiva la alternativa de propiciar una reforma del sistema electoral que le permita dejar de lado (o por lo menos poner a distancia) la compañía poco redituable de la izquierda frenteamplista y asumir algún tipo de ingeniería coalicionista asociada al Partido Nacional o a alguno de los sectores de este último. En esta hipótesis la cuestión está en saber quien pagará los costos políticos y quien acreditará los presuntos beneficios: porque de eso se trata al fin y al cabo.

La situación aparece como bastante diferente para el PGP (ex Lista 99). Todo parece indicar que este conglomerado político puede ocupar cómodamente, y casi sin adversario a la vista, el polo opuesto a la extrema izquierda dentro del frenteamplismo. El anticomunismo latente en una porción apreciable de simpatizantes y militantes frenteamplistas empujará a estos sectores hacia el PGP (lo cual, a su vez, resulta bastante acorde con los intereses de la izquierda pro comunista). La consolidación del PGP no es un proceso automático: dependerá de su aptitud para ofrecer liderazgos creíbles, la capacidad de sus dirigentes y militantes para estructurar su organización interna y, en fin, su habilidad para modelar su imagen en base a una conducta claramente independiente en el Frente Amplio dentro de los límites de elasticidad permitidos por la naturaleza de la coalición los cuales, por otra parte, aparecen como notablemente amplios.

Las opciones del PGP fuera del Frente Amplio parecen más bien erráticas. En la hipótesis de una secesión el costo político parece alto: la porción de sus bases con vocación izquierdista no lo seguiría; los votantes "independientes" del Frente Amplio preferirían su vocación frenteamplista; los adherentes de origen batllistas acrecentarían sus dudas frente a aventuras coalicionistas. Todo parece indicar que el PGP tiene demasiado para arriesgar, hoy por hoy, ante una ruptura del Frente Amplio y tiene muy poco para ganar fuera de esta coalición; en fin su situación es muy diferente a la del PDC.

La "oposición moderada" autónoma

La porción más voluminosa y arraigada de la "oposición moderada" se registra fuera del frenteamplismo y está constituida por la UC (Unión Cívica) y por el PN (Partido Nacional). Pero mientras la primera no puede racionalmente aspirar a conquistar el gobierno en el corto ni en el mediano plazo, el segundo tiene expectativas ciertas de presentar combate frontal al Partido Colorado en las próximas elecciones de 1989.

La UC apareció, inesperadamente para muchos, como un actor de primer nivel en el proceso de reimplantación democrática a partir de 1982. Su participación en las elecciones internas, su actuación como interlocutor válido en las Conversaciones del Parque Hotel y en el Pacto del Club Naval y el resultado aceptable logrado en las elecciones de 1984 han hecho reverdecer una presencia social cristiana de centro con larga tradición en la vida nacional. Sin embargo, no debemos olvidar que esta consolidación de la UC es tal vez en parte tributaria a la orientación izquierdista del PDC, quien es, en cierto modo competidor natural de la UC.

La UC con su vocación minoritaria y testimonial, con su ethos centrista, con sus expresos valores cristianos, pero sin los liderazgos que antaño le dieron impulso, ahora deberá demostrar la viabilidad de espacio político para un pequeño partido con capacidad de incidir en el trabajo legislativo y con habilidad para descongelar situaciones cristalizadas por los partidos políticos mayores. Pero dicha demostración pasa por el desarrollo de una conducta independiente del Gobierno pero también, y esto no es lo menos importante, independiente de los partidos, fracciones y coaliciones de la "oposición moderada". La opción de la UC parece ser la de asumir una "oposición" independiente.

En una próxima nota discutiremos la "oposición" según la encara el Partido Nacional.

INFORMACION ECONOMICA

Búsqueda de petróleo

La Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland (ANCAP) y Petro Canadá International Assitance Corp. (PCIAC) anunciaron la firma de un acuerdo para un proyecto conjunto para la evaluación del potencial de gas y petróleo en la plataforma uruguaya.

Los estudios a ser realizados según este acuerdo se centrarán en las secuencias de la Edad preterciaria con referencia particular a la Cuenca de Punta del Este e incorporarán todos los datos geofísicos disponibles y existentes en el área. Un estudio geofísico definirá y trazará el mapa de estructuras potencialmente adecuadas para encerrar hidrocarburos. Un estudio geofísico regional explicará estas estructuras como parte de un modelo global de la evolución de las cuencas de la plataforma uruguaya y áreas adyacentes. Este modelo también tratará la probabilidad de la formación y maduración de hidrocarburos en una zona generadora y la posibilidad de la migración del gas y petróleo allí generados a reservarios adecuados.

El personal de ANCAP participará activamente en la elaboración de los estudios con los asesores de PCIAC en Calgary. Los estudios serán estructurados en forma tal que ofrezcan entrenamiento, así como el apoyo técnico del personal uruguayo.

Estudios anteriores

Desde el punto de vista geológico petrolero la plataforma continental uruguaya estaba hasta los años 60 casi inexplorada. A partir de 1967 y consecuente con su política de asesorarse en fuentes de alta técnica en la materia, se recabaron informes y opiniones geológicas y geofísicas, para en 1969 promover la ejecución de estudios geofísicos en la plataforma continental.

La etapa básica del relevamiento geofísico fue realizada por la Compagnie de Gebphysique de Francia con su barco "Wumme" en agosto de 1970, el cual obtuvo registros de reflexión sísmica, gravimetría y magnometría que cubrieron 2.671 kms. de perfiles utilizando 24 sonoboyas.

De la interpretación de los trabajos realizados y contando con el asesoramiento del Instituto Francés del Petróleo se resolvió realizar una etapa complementaria de estudios, mediante sísmica de reflexión en las zonas detectadas como interesantes. En esta etapa se relevó un total de 2.576 kms. de perfiles realizándose un estudio de interpretación para obtener una síntesis geofísica y geológica de las zonas reconocidas como interesantes.

DARNAUCHANS
TORVAS
TROVAS
BERNARDO AG UERRE Y
CARLOS DA S ILVEIRA
miércoles 10 y 17
de diciembre 21:30 hs.
ZURCIDOR PRODUCCIONESDETERROR GUAMBIA

La nueva baja del desempleo

Una nueva baja sufrió el nivel de desempleo en el trimestre que finalizó en octubre pasado, llegando al 10.04 por ciento, o sea el más bajo nivel desde que asumiera el actual gobierno.

Es importante destacar asimismo que este índice no se lograba desde enero de 1982, o sea que es el porcentaje más bajo de desempleo de los últimos cinco años.

Ya en el trimestre julio-setiembre se había operado una baja considerable en este nivel de desempleo, que llegó entonces al 10.9 por ciento, y ahora en el período agosto-octubre cayó al 10.04 por ciento señalado.

Esa reducción ha alcanzado tanto a hombres como a mujeres. En el primer caso, la desocupación pasó del 8.55 por ciento al 7.7 por ciento, mientras que en el segundo cayó del 14.15 por ciento al 13.32 por ciento.

La tasa de empleo, en cambio, mostró una leve reducción, aunque de todas formas se continúa manteniendo por sobre un nivel superior a lo alcanzado en los últimos cinco años.

Al analizar la variación del desempleo por rama de actividad, surge que solamente en el comercio se produjo un alza de la desocupación en este trimestre agosto-octubre pasado.

En ese sector, la desocupación pasó del 9.1 por ciento al 9.8 por ciento. En todos los restantes sectores el desempleo se redujo.

Para la industria manufacturera, la desocupación cayó del 10.6 por ciento al 8.4 por ciento, mientras que en la construcción —un sector que emplea mucha mano de obra— hubo una baja del 12.5 por ciento al 10.8 por ciento.

En transporte y comunicaciones se pasó dél 5.6 por ciento al 3.7 por ciento, en tanto que banca, finanzas y servicios a empresas no mostró variantes.

Finalmente, es importante destacar que el sector de servicios comunales, sociales, personales y públicos mostró una reducción del desempleo del 6.5 por ciento al 6.3 por ciento.

Población activa

Se conocieron además en los últimos días datos sobre la distribución de la población económicamente activa en el país.

Un 20 por ciento de ese total, entre 240 y 260 personas, prestan servicios dentro de la actividad pública sobre un total de aproximadamente 1.200.000 ciudadanos activos.

Al analizar esos porcentajes por sector, surge que un 14 por ciento está volcado en el sector agropecuario, un 22 por ciento en industria y construcción, un 13 por ciento en el comercio, un 41 por ciento en servicios y comunicaciones y un 10 por ciento son desocupados.

La economía uruguaya

Luego de su profunda caída en el período 1982-1984 y de recuperarse levemente en el segundo semestre de 1985, la economía uruguaya se desenvolvió en forma positiva en la primera mitad de 1986. En este lapso se acentuó el repunte de la actividad económica, disminuyó la desocupación, mejoró considerablemente la situación fiscal y hubo un vuelco significativo en los resultados del sector externo, dice un informe de CEPAL sobre la economía del Uruguay.

En la evolución de este último incidió especialmente un conjunto de cambios favorables en el entorno económico y financiero externo. De hecho, en los primeros seis meses del año se combinaron la sustancial reducción del precio internacional del petróleo, el aumento del precio de la carne exportada, el crecimiento de la demanda de algunos de los principales mercados de exportación (en especial el brasileño) y el descenso de las tasas internacionales de interés. Al mismo tiempo, la devaluación del dólar con respecto a las otras monedas principales facilitó la colocación de los productos uruguayos en el mercado europeo.

Así, el valor de las exportaciones efectuadas hasta julio fue 30% mayor que en el mismo período del año anterior, en tanto que hasta junio el de las importaciones subió 6%. A raíz de estos cambios, el superávit comercial se elevó fuertemente, de menos de 44 millones de dólares en el primer semestre de 1985 a 106 millones en la primera mitad de 1986.

El crecimiento de las exportaciones se originó tanto en la expansión de las exportaciones tradicionales como de las no tradicionales. Con ello se interrumpió la caída casi continua que unas y otras sufrieron en los cuatro años anteriores, lapso en el cual el valor de las exportaciones de bienes disminuyó 30%. En cambio, el incremento de las importaciones —el primero desde 1980— se debió exclusivamente al alza de las no petroleras, que aumenaron 18% en los primeros cuatro meses del año. Las compras externas de combustible se redujeron, por el contrario, en un tercio.

Como resultado del mayor superávit comercial y también del aumento del ingreso neto de capitales, las reservas internacionales se incrementaron espectacularmente, de 440 millones de dólares a fines de 1985 a casi 740 millones en mayo. La mayor disponibilidad de recursos externos se reflejó, asimismo, en un alza del tipo de cambio con respecto al dólar bastante menor que la de los precios internos y en la baja consiguiente del tipo de cambio real.

Mejora demanda

Es probable, además, que a causa del aumento del empleo y del alza de los salarios reales, este comportamiento más satisfactorio del sector externo haya sido acompañado por una ampliación de la demanda interna. En efecto, la tasa de desocupación de alrededor de 11% registrada a mediados del año no sólo fue bastante inferior a la de 13.5% correspondiente al mismo período de 1985, sino fue también la más baja en los últimos cinco años. Por otra parte, pese a que a partir de enero tendieron a estabilizarse las remuneraciones reales, éstas fueron 11% mayores en los primeros siete meses de 1986 que en el mismo período de 1985.

En estas circunstancias, el producto interno bruto —que a mediados de 1985 empezó a recuperarse de la enorme caída de 17% que experimentó en el período 1982-1984— subió 2.7% en el primer trimestre y creció casi 6% en el segundo. Si bien el aumento de la actividad económica fue generalizada en el segundo trimestre, en él influyeron, sobre todo, la expansión considerable de la industria y el repunte de la construcción.

La recuperación de la actividad económica y del comercio exterior fue acompañado, asimismo, por un vuelco favorable en los resultados de las cuentas fiscales. Estas, que en años anteriores habían cerrado sistemáticamente con saldos negativos, generaron en el primer semestre de 1986 un pequeño superávit. A este cambio contribuyeron tanto el vigoroso crecimiento real (17%) que tuvieron los ingresos del gobierno central —a raíz, sobre todo, de un mejor control de la evasión tributaria— como la reducción de los egresos.

En contraste con los avances registrados en la producción, el sector externo y la gestión fiscal, la inflación excedió las proyecciones oficiales. Hasta agosto los precios al consumidor subieron 44% (o una tasa actualizada de 73%), superando así ampliamente la meta de 50% planteada por el gobierno a comienzos del año.

Expansión monetaria

La creación de dinero también se ubicó por sobre lo proyectado, al registrar M2 un aumento de 32% entre diciembre de 1985 y julio de 1986 (62% anualizado) en tanto se había previsto un incremento de 51% para todo el año. Esta expansión obedeció principalmente a un aumento de las reservas internacionales del Banco Central superior al esperado pese a que la autoridad monetaria buscó compensar la creación de dinero causada por las compras de divisas mediante la colocación compulsiva de letras de tesorería en los bancos y a través de la colocación de títulos entre el público, por los cuales el Banco Central abonó tasas atractivas de interés.

En conjunto, empero, los resultados de la evolución de la economía significaron que en los dos primeros trimestres del año se cunplieran las metas acordadas con el FMI en el convenio de crédito contingente suscrito en 1985. Como lo propio había ocurrido en relación a las metas contempladas para el segundo semestre de ese año, ello implicó que los objetivos establecidos para el denominado año-programa (julio 1985-junio 1986) se satisficieron en su totalidad.

INFORMACION ECONOMICA

Panorama General

Cuadro 1

URUGUAY: PRODUCTO INTERNO BRUTO
(Variación porcentual) (a)

Especificación	1985 (b) I	II	III	IV	Año	1986 (b) I	II	I + II
Total PIB	-0.1	-2.3	0.8	4.1	0.7	2.7	5.7	4.9
Agropecuario	-0.3	-3.3	3.5	13.2	5.3	9.2	2.1	5.7
Pesca	122.2	-31.2	-3.7	-5.6	1.4	-27.2	...	14.8
Industria manufacturera	-2.6	-5.1	4.0	-2.6	-1.6	2.9	10.3	8.1
Electricidad, gas y agua	1.8	4.0	-0.3	5.4	2.7	4.4	6.3	...
Construcción	-7.0	-17.7	-11.1	-4.5	-10.1	-14.2	13.7	...
Comercio	1.8	-2.6	-5.0	8.3	0.7	4.2	5.8	7.8
Transporte	-0.1	0.5	-6.3	-1.1	-1.7	3.8	6.0	...
Otros	0.3	0.5	1.9	3.8	1.6	2.3	7.7	...

Fuente: Banco Central.
a: Respecto al mismo período del año anterior. b: Provisional.

Cuadro 2

URUGUAY: TASA DE DESOCUPACION
(Promedios trimestrales)

Trimestre terminado en:	1982	1983	1984	1985	1986
Ene	8.5	14.0	14.8	13.2	10.8
Feb	10.1	14.4	14.9	13.3	11.2
Mar	10.7	15.9	14.6	13.7	12.0
Abr	11.1	16.1	14.0	13.4	12.3
May	11.2	16.5	14.2	13.2	12.0
Jun	11.3	16.1	14.1	13.2	10.7
Jul	11.4	15.8	14.3	13.7	11.2
Ago	11.3	15.3	14.7	13.3	
Sep	11.7	15.2	14.7	13.6	
Oct	12.8	15.3	14.0	13.0	
Nov	13.5	14.9	13.4	12.7	
Dic	13.8	14.6	12.7	12.0	

Fuente: Dirección General de Estadística y Censos.

Cuadro 3

[illegible]

Cuadro 4

[illegible]

Cuadro 5

URUGUAY: BALANCE COMERCIAL

Mes	Millones de dólares: Exportac. fob Mes	Exportac. fob Año	Importac. cif Mes	Importac. cif Año	Saldo comercial Mes	Saldo comercial Año	Variación porcentual (a): Exportación Mes	Exportación Año	Importación Mes	Importación Año	Saldo comer. Año
1985											
Ene	60.0	60.0	66.4	66.4	[illegible]	[illegible]	3.0	3.0	-4.9	-4.9	[illegible]
Feb	60.9	137.0	76.9	123.3	-6.0	14.6	-6.3	-1.3	-6.6	-6.1	73.0
Mar	54.6	192.5	66.5	180.0	8.1	22.7	-35.2	-34.1	18.0	-6.6	-67.6
Abr	60.6	260.9	57.3	227.1	-6.9	13.8	-27.1	-17.6	-30.1	-5.6	-72.0
May	71.6	332.5	30.8	305.9	12.8	26.6	-34.6	-19.5	0.4	-2.7	-78.6
Jun	66.8	370.5	49.0	334.0	17.6	42.7	-0.3	-17.0	-60.7	-6.7	-66.7
Jul	73.3	451.8	76.7	411.6	-3.6	40.3	-18.7	-18.6	20.0	-2.0	-60.3
Ago	64.3	516.1	45.2	456.6	19.1	50.3	-34.0	-18.0	-6.6	-1.6	-66.3
Sep	70.8	585.8	84.0	540.6	-4.3	55.1	14.3	-15.6	-18.2	-6.2	-60.7
Oct	75.6	671.5	50.2	595.0	27.4	73.5	17.6	-13.0	-7.3	-6.3	-47.9
Nov	66.7	746.2	46.6	639.5	20.1	105.7	10.9	-10.7	-26.6	-6.6	-30.5
Dic	113.4	853.6	68.3	707.8	45.1	145.8	16.4	-7.3	-34.6	-6.6	-3.1
1986											
Ene	66.5	66.5	73.4	73.4	-6.9	-6.9	-3.6	-3.6	10.5	10.5	—
Feb	80.5	147.0	37.4	130.8	43.1	36.2	16.8	6.6	-51.4	-50.1	167.0
Mar	72.2	219.1	63.6	174.4	8.6	44.8	32.2	13.8	30.2	2.7	97.2
Abr	87.0	306.1	50.3	228.7	36.7	73.4	70.3	17.1	1.7	3.0	434.0
May	82.2	388.3	71.0	302.7	11.2	84.6	16.8	16.3	30.7	4.2	218.0
Jun	74.2	462.5	52.6	356.1	21.6	106.4	12.4	22.2	-6.2	6.3	143.5
Jul	125.0	580.3	...	...	...	...	71.6	28.2	...	...	...

Fuentes: Banco Central.
a: Respecto al mismo período del año anterior.

Cuadro 6

URUGUAY: EXPORTACIONES CLASIFICADAS
(Millones de dólares)

Mes	Tradicionales 1985 Mes	1985 Año	1986 Mes	1986 Año	No tradicionales 1985 Mes	1985 Año	1986 Mes	1986 Año	Variación porcentual (a) 1985 T	1985 NT	1986 T	1986 NT
1984												
Ene	30.6	30.0	30.7	30.7	31.8	31.6	37.8	37.6	-17.7	65.0	1.6	-16.3
Feb	20.3	47.3	30.7	74.4	30.6	70.6	64.9	72.7	-24.0	60.6	20.5	3.0
Mar	23.3	90.4	34.8	109.2	31.2	101.8	37.4	110.1	-32.9	14.4	20.5	8.3
Abr	16.3	107.1	34.6	143.7	31.9	133.7	52.5	162.6	-33.8	3.3	34.3	21.6
May	33.6	140.7	26.6	170.3	38.0	171.7	56.6	218.2	-29.1	-0.3	21.0	27.2
Jun	15.6	156.3	31.3	201.6	50.7	222.4	43.9	261.1	-31.2	-4.9	29.1	17.4
Jul	17.8	174.0	30.7	241.3	55.4	277.0	86.1	347.2	-30.8	-7.3	38.7	25.0
Ago	16.5	190.5			47.8	325.8			-31.2	-9.4		
Sep	17.6	208.1			62.2	387.8			-30.8	-7.1		
Oct	18.7	226.8			56.9	444.7			-35.4	-4.8		
Nov	21.1	247.9			67.0	512.3			-21.3	-6.2		
Dic	45.4	293.3			67.0	580.2			-13.6	-4.6		

Fuentes: Banco Central. Nota: T = Exportaciones tradicionales. NT = Exportaciones no tradicionales.a/Valores acumulados respecto al mismo período del año anterior.

Cuadro 7

URUGUAY: RESERVAS INTERNACIONALES NETAS
(Millones de dólares)

Mes	Monto: Total 1985 (b)	Total 1986	BCU 1985 (b)	BCU 1986	Variación reservas totales: Mes 1985 (b)	Mes 1986	Año (a) 1985 (b)	Año (a) 1986
Ene	340.6	611.7	484.5	462.4	80.2	171.3	80.2	171.3
Feb	340.9	657.2	451.4	506.9	0.3	45.5	80.5	216.8
Mar	370.6	686.4	440.9	630.8	29.7	29.2	110.2	256.0
Abr	429.2	712.7	444.8	539.6	30.6	26.3	140.8	272.3
May	395.5	738.0	463.3	558.4	-33.7	26.3	115.1	288.4
Jun	357.6	...	434.3	567.5	-37.9	...	77.2	...
Jul	304.5		416.7		-53.1		24.1	
Ago	343.2		408.2		38.7		62.8	
Sep	372.7		439.0		29.5		92.3	
Oct	431.8		429.1		59.1		141.4	
Nov	408.4		399.4		-23.0		120.4	
Dic	440.4		426.8		31.0		160.0	

Fuente: Banco Central.
a: Respecto a diciembre del año anterior. b: Oro valuado a US$347 la onza troy.

Cuadro 8

URUGUAY: TIPO DE CAMBIO

Mes	Tipo de cambio oficial (pesos por dólar) 1985	1986	Tipo de cambio real ajustado (a) (índice 1980=100) 1985	1986
Ene	76.4	127.1	160.8	150.6
Feb	84.4	131.9	161.5	161.2
Mar	92.3	135.5	163.2	158.9
Abr	94.6	139.9	160.4	153.8
May	93.0	144.7	161.9	156.2
Jun	94.3	149.2	162.4	153.1
Jul	99.8	152.9	161.6	147.7
Ago	107.1	158.2	168.6	143.7
Sep	111.4		168.8	
Oct	115.5		171.3	
Nov	120.8		167.2	
Dic	124.7		165.9	

Fuente: CEPAL, datos del Banco Central y del Fondo Monetario Internacional.
a: Indice del tipo de cambio nominal deflactado por el índice de precios al por mayor y ajustado por el índice de precios al por mayor de Estados Unidos.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

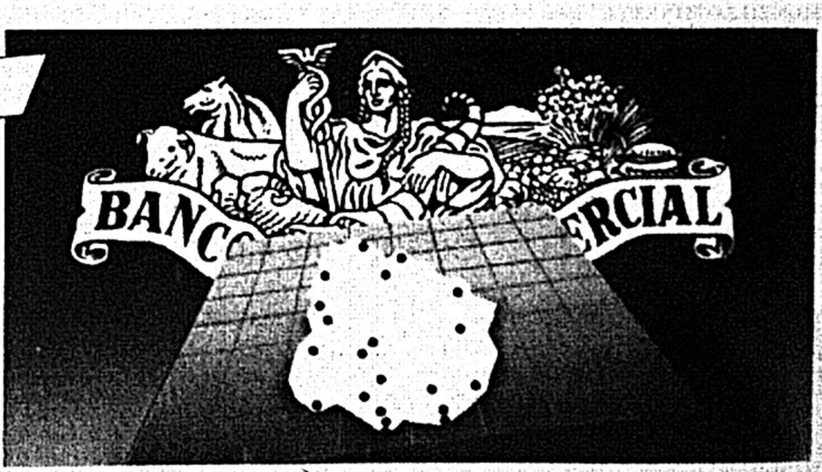

ANALISIS ECONOMICO

Con un 10% de crecimiento esperado

La expansión industrial

por Enrico de Angellis

La gestión de la economía nacional en el presente ejercicio ha permitido alcanzar objetivos básicos de crecimiento económico global y de recuperación de sectores claves de actividad. En ese sentido importa destacar el anuncio realizado por el Presidente de la Cámara de Industrias del Uruguay, José Villar, respecto a que el Producto Bruto Interno se expandirá a una tasa del 5 por ciento en 1988 y que la industria crecerá en un 10 por ciento.

Son indudablemente, resultados de enorme significación. En primer lugar muestran el definitivo cambio de la tendencia al retroceso económico de los últimos años. En segundo término, registra una tasa elevada y acorde con las necesidades de nuestra economía y finalmente, tiene fundamento en un movimiento ascendente de la mayoría de los sectores claves. El ejemplo de la industria es muy importante en ese sentido. Basta recordar la alta densidad en el uso de la obra , para comprender cabalmente la trascendencia de estos progresos.

Otro de los sectores de mayor empuje y que por consiguiente, más ha colaborado en este proceso de recuperación ha sido el dedicado a la oferta exportable. Indudablemente la reactivación de la demanda externa ha permitido poner a funcionar la economía en el sentido de la exportación.

De esta forma se ha logrado un crecimiento muy significativo en el monto de las ventas externas. Así en el lapso de doce meses concluido en octubre, las exportaciones totalizaron 1050 millones de dólares.

Sin embargo, el enlentecimiento del ritmo de expansión de las exportaciones en períodos de doce meses parecería indicar que se está ingresando en el umbral de una utilización completa de la capacidad instalada de aquellos sectores que atienden la demanda del extranjero.

Lo expuesto entonces, constituye un llamado de atención para la sociedad en su conjunto, desde el momento que está pautando que se impone un esfuerzo de inversion acelerado que permita ampliar rápidamente la oferta nacional. Ese será el desafío de los próximos años.

Solvencia externa

La revista estadounidense "Institutional Investor" realiza semestralmente un "ranking" internacional respecto a la solvencia crediticia que reviste cada nación en el sentido de la seguridad que ofrecen al inversor. Para esta encuesta se solicita a los principales bancos del mundo que califiquen a cada país de acuerdo al riesgo implícito existente, asignando un puntaje del 1 al 100.

En este verdadero examen, que en definitiva pauta la imagen que posee la banca privada de cada economía y por consiguiente las posibilidades de obtener inversion extranjera o acceder al crédito internacional, nuestro país ha obtenido en los últimos seis meses resultados alentadores.

La economía uruguaya ocupa la posición 66 con un "rating" crediticio del 27,8 por ciento, en un total de 109 nuevos países incluidos. Esta posición refleja una mejoría de 0,3 por ciento en los últimos seis meses que es constante con relación a la alcanzada en el último año.

Si el "ranking" se concentra exclusivamente en América Latina, Uruguay ocupa la 9ª posición, manteniéndose incambiada respecto al orden de marzo de 1986. Se ubican por encima de nuestro país, en orden descendente, Trinidad y Tobago, Colombia, Venezuela, Brasil, Barbados, Panamá, Paraguay y México En cambio, permanecen por debajo: Ecuador, Chile, Argentina, Costa Rica, Perú, Jamaica, República Dominicana, Cuba, Guatemala, Honduras, Haití, Bolivia, Granada, El Salvador y Nicaragua.

Este indicador de la imagen internacional de nuestro país, refleja los avances alcanzados por la economía en los últimos 15 meses período en el cual hamos recuperado el crecimiento, y refinanciado el endeudamiento externo.

Incentivos al turismo

Las autoridades de gobierno han dispuesto la concesión de un conjunto de incentivos promocionales al sector hotelero, tendientes a lograr una rápida expansion de este componente básico de la llamada industria del turismo.

Sin embargo, creemos que la simple promoción no constituye el hecho más destacable. Por el contrario, entendemos que es necesario percibir adecuadamente el comienzo de la implementación de una política de turismo. Es decir, parace percibirse la intención de abordar esta problemática en una forma globalizante, dando la atención y la relevancia que tiene en función de sus capacidades para ampliarse y aportar mayores empleos y crecientes flujos de divisas.

La implementación de un Ministerio de Turismo es otro elemento que reafirma nuestra postura y que marca una idea y un modo de acción para un área en la cual la economía uruguaya tiene amplias perspectivas.

Es de esperar entonces, que en el futuro crecano la industria del turismo inicie un proceso de expansión sólido y sostenido que tenga en cuenta la necesidad de abordar el tema en forma profesional, creando las condiciones de infraestructura y de servicio que complementarán y revalorizarán las innegables ventajas existentes desde el punto de vista de las bellezas naturales.

Caída de las reservas

Al concluir el décimo mes del ejercicio las Reservas Internacionales del Banco Central se ubicaron en los 615,6 millones de dólares con una baja de 19.1 millones de dólares respecto al cierre de setiembre.

Esta disminución constituye el primer retroceso del año en curso.

El ritmo de descenso fue más importante a comienzos de octubre, cuano las reservas se redujeron en 38 millones de dólares durante los primeros 20 días. Sin embargo, en el último tercio del mes se verificó una recuperación de 19 millones de dólares.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del día 31/10/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BARRUTTA SILVA, Ricardo	C.I. 2.965.185-2	Viera y Benavidez 1197. Mercedes
BERAMENDI LEGUIZAMON, Francisco		Av. Brasil 2855 Ap.412. Montevideo
BORGES CASELLA, Walter María	C.I. 953.072	Viviendas Cerro Marconi Block G
B Y S LTDA.	C.I. 3.352.130-8	Ap.12. Rivera
CUORE CASAL de SERRA,		Av. Rep. Argentina 1762. Montevideo
María de la Merced		Río de la Plata 1771. Montevideo
DIBB JALUFF, Hugo	C.I. 690.082	
GARCIA GIMENEZ, Antonio		Av. Garibaldi 2168. Montevideo
LIBERATI DIAZ, Danilo	C.I. 1.545.289-4	Feliciano Rodríguez 3050. Montevideo
LOPEZ AREVALO, María del Carmen	C.I. 2.602.348-6	Rincón 402. Montevideo
MONZILLO MINETTI, Vicente	C.I. 1.304.670-6	La Paz 1997. Montevideo
ROMANO GIMENEZ, José Alberto	C.I. 1.393.373-7	Dámaso A. Larrañaga 3466 Montevideo
SANZON YAMICHELI, Domingo	C.I. 1.710.937-6	W. Beltrán 665. Minas
SANCHEZ SILVA, Eva Lidia	C.I. 2.757.705-2	Yañez Pinzón 4397. Montevideo
SOSA PEÑALVA, Emilio Nieves	C.I. 850.072-9	Rimac 1413. Montevideo
SOSA ALBORNOZ, Horacio	C.I. 1.858.876-7	Rondeau 2110 Ap.3030. Montevideo
VAIZ DE ARMAS, Aníbal Borromeo	C.I. 1.232.293-1	Av. Rep. Argentina 1762. Montevideo
VENUS S.A.	C.I. 2.930.720-9	Domingo Aramburú 1454. Montevideo
	C.I. 2.841.147-9	Garibaldi 2166/68. Montevideo

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
DEBRUN CARBAJAL BARDESIO, Jacinto Agustín	C.I. 1.248.337	El Iniciador 1627 B Ap. 13. Montevideo
DE LEON PINTOS, Tabaré Emilio	C.I. 168.414-1	Mercedes 1297. Montevideo
FUENTES ARBINI, Marcelo Bernardo	C.I. 1.200.300-2	Paysandú 1603 Ap.2. Montevideo
FERNANDEZ MATEOS, Osvaldo	C.I. 1.043.893-8	Villavicencio 188. Montevideo
ITHURRALDE BRUNDI, Ana María	C.I. 798.856-2	Av. Gral. Flores 2458. Montevideo
LOPEZ RODRIGUEZ, Omar	C.I. 1.349.928	Rafael Hortiguera 3794 Ap.2. Montevideo
OTERO IGLESIAS, Oscar Horacio	C.I. 1.557.830-7	Manuel Herrera y Obes 3979. Montevideo
SOBERAL LUZARDO, Néstor	C.I. 831.996-2	Colombia 1244. Montevideo

ANALISIS ECONOMICO

1050 millones en los últimos 12 meses

Exportaciones a octubre U$S 866:

por Issac Alfie

Ya nadie lo niega, ni siquiera la oposición. A pesar de la situación heredada, el crecimiento está ahí: las cifras lo indican. El Presidente de la Cámara de Industrias lo confirma: el Producto Bruto Interno crecerá un 5% y la industria lo hará en un 10%. Es el tema de Enrico De Angellis en la presente nota, además de tratar otros temas, particularmente la confirmación de la confianza que se afianza a nivel internacional.

Nuevamente las exportaciones constituyen noticia en nuestro país, las cifras globales marcan casi 30% de incremento con respecto al año anterior, el cual, si bien en términos relativos es alto, no posee igual significado en valores absolutos.

El lector se preguntará el por qué de nuestra obsesión por la variable exportaciones quizás obedezca a que entendemos que la misma es el único camino de desarrollo cierto que posee nuestro país. En futuras entregas trataremos de describir las estrategias de crecimiento de países pequeños que han logrado éxito en la consecución de sus objetivos y allí quizás, le brindemos al lector un punto de apoyo más sólido para nuestra afirmación.

Cifras

A partir de Setiembre de 1985 comienza a insinuarse un lento pero firme crecimiento de los montos exportados, los cuales si bien resultaban en extremo pequeños, no había sido posible hasta ese momento, revertir la tendencia a la disminución que mostraban mes a mes los montos exportados.

En los cuadros anexos exponemos las cifras de exportaciones al mes de Octubre del presente año y su comparación con igual período del año anterior, así como las acumuladas en los últimos doce meses desde Junio a Octubre.

Se puede observar que, el mayor incremento lo muestran las exportaciones tradicionales, cuyo aumento fue del 39,7%, mientras que los No Tradicionales lo hicieron en un 24,6%. Sin negar la importancia de las primeras, le atribuimos un mayor grado de significación al aumento en los rubros No Tradicionales, debido a que este sector genera muchos más puestos de trabajo y sus productos poseen un mayor valor agregado nacional. Atando cabos encontramos, el descenso en el índice de desocupación al 10,04% para el último trimestre móvil Agosto-Octubre. Dentro de esta cifra de desocupación general, la industria manufacturera muestra una tasa del 8,4% (inferior a la media), guarismo que el país no conocía desde el fin de la época de auge —1981—, lo cual pauta la importancia del sector no tradicional.

Si miramos el cuadro que nos muestra la evolución de las exportaciones para el último año móvil, observamos un continuo crecimiento del monto exportado. Si bien estimamos que se operó una mejoría en los términos del intercambio en los últimos tiempos, es decir en la relación de los precios de exportación de nuestros productos respecto a los de importación de cualquier forma el *volumen* exportado, al fin de cuentas lo que realmente importa, ha aumentado

Las cifras indican que en el presente año rebasaremos y con luz, la barrera de los mil millones, lo cual si bien resulta algo muy positivo no es como para decir "todo esta logrado", solo pensemos que Taiwan exporta más de U$S 3.000 millones por mes, siendo un país bastante más pequeño que el Uruguay.

El Costo:

Todo proceso tiene su costo, y el aumento de las ventas al exterior lo posee en la inflación que padecemos. A mediados del año expresamos que si el gobierno hubiera dejado flotar libremente al dólar, éste experimentaría una caída en su valor de mercado, aunque luego cuando la coyuntura virara, el mismo pegaría un salto hacia arriba, con la consiguiente pérdida de capacidad de competencia que hubieran sufrido nuestras exportaciones en un primer momento y el shock positivo para las mismas luego. En su momento dijimos que la intervención Estatal en el mercado de cambios, vía Banco República, estaba limando los picos de cotización, lo cual considerábamos positivo porque otorgaba estabilidad al industrial en el cálculo de los costos de producción ante la inexistencia de mercado de cambios a término. Quizás hoy podamos decir que el aumento en los precios, y principalmente, en el de los alimentos no se hubiera podido evitar mayormente debido a las compras que el Brasil ha realizado desde la implantación del plan Cruzado, con lo cual, de haber dejado caer el valor del dólar, nos hubiéramos perdido gran parte de las ventas no realizadas al Brasil y no hubiéramos ahorrado significativamente los costos de esta expansión.

Reflexión Final:

Es de esperar la consolidación del proceso exportador para el año venidero, para ello debe responder la oferta nacional de productos, de esta manera el volumen de las mismas podrá aumentar, como también se podrá abastecer el mercado interno evitando las bruscas subas de precios.

Sólo una expansión de la oferta puede solucionar el problema de estrangulamiento que vive nuesta economía.

EXPORTACIONES POR ANIO MOVIL
(Cifras en Mill. U$S)

	Periodo de 12 meses finalizado en	Variacion Octubre 86 respecto a
Octubre 86	1,050.5	
Setiembre 86	1,036.5	1.36%
Agosto 86	1,007.9	4.75%
Julio 86	978.2	7.40%
Junio 86	930.2	12.44%

EXPORTACIONES AL 31 DE OCTUBRE

	AL 31/10/86		AL 31/10/85		VARIACION	
	Miles de U$S	%	Miles de U$S	%	Miles de U$S	%
Tradicionales	311,794	36.0%	223,215	33.4%	88,579	39.7%
No Tradicionales	554,221	64.0%	444,625	66.6%	109,596	24.6%
	866,015		667,840		198,175	29.7%

FUENTE : BROU

Seccional Primera: nuevo edificio para invertir en seguridad

Con motivo de iniciar las obras del moderno edificio de la Seccional Primera en la calle 25 de Mayo 238, la Comisión informó de las características del Moderno Edificio cuya fachada mantiene la Histórica línea arquitectónica de CIUDAD VIEJA, con una superficie edificable de 1.123 m2. distribuidos en Subsuelo, Planta Baja y Tres Pisos.

Hace más de 22 años la Comisión de Colaboración integrada por los Sres. Emilio Neffa, León Margounato, Salomón Pinto y Proc. Nelson Martínez López, presidida por el Sr. Don Julio Fucito, iniciaron la labor del nuevo edificio adquiriendo el terreno contiguo de 170 m2 de superficie y con la posterior incorporación del dinámico Tesorero Don Pablo Nelson Fornaro, iniciaremos el día 17 de Diciembre 1986 "DIA DE LA POLICIA", las obras respectivas, previa colocación de la piedra fundamental por autoridades nacionales.

Don Julio Fucito, hombre que dedicó su vida a la colaboración permanente al Instituto Policial, desde el 10 de Julio 1923, presidió en forma ininterrumpida la Comisión de la Seccional Primera hasta su fallecimiento el 16 de Setiembre 1983.

Hemos atesorado durante estos 22 años la colaboración de la zona, para poder llegar a la fecha con un importante capital en dólares, que permitirá poner en marcha la obra, restando para su definitiva terminación la colaboración de la Ciudad Vieja. La Comisión ha cumplido su función de colaboración permanente con el funcionario policial y con los hijos de estos en edad escolar. Se ha mantenido en buena forma el edificio sede —que tiene más de 80 años— y se han invertido 8.000 dólares en equipos de trasmisión y radio, a fin de dotar a la Ciudad Vieja de mayor seguridad.

COMISION DE
COLABORACION
POLICIAL

SECCIONAL
PRIMERA

PRESIDENTE:
Proc. Nelson Martínez López
VICE PRESIDENTE:
Señor Salomón Pinto

SECRETARIO:
Señor Jack Steimberg

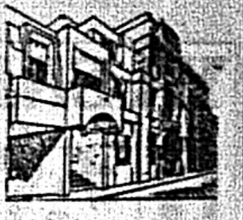

PRO SECRETARIO:
Señor Michel Neffa

TESORERO:
Señor Pablo Nelson Fornaro

PRO TESORERO:
Señor Emilio Neffa

VOCAL:
Señor León Margounato

VOCAL:
Señor Antonio Papantonakis

COMISARIO:
Señor Roberto Pérez Estilanc

ASESORIA ECONOMICO FINANCIERA Y AUDITORIA

ASESORIA
ECONOMICO
FINANCIERA Y
AUDITORIA

Contadores:
Juan E. Rodríguez Sin
y Ovidio Carro
COLABORADORES:
Artigas Pereyra
y Juan C. Nieto

INFORMACION AGROPECUARIA

PRODUCTOS AGRICOLAS (+)

TRIGO, grado 2, granel	N$	2.300
MAIZ, granel, superior.....	N$	2.400
SORGOS GRANIFEROS, granel...	N$	1.750
AVENA, superior............	N$	3.400
ALPISTE, superior	N$	7.000
CEBADA CERVECERA, superior.	N$	1.800
ALFALFA, buena.............	N$	1.800
MEZCLA, especial...........	N$	900

(+) Precios por 100 kgs y con financiación a 30 días, con excepción del trigo que es a 25.

PRECIOS DE HACIENDAS (+)

VACUNOS		
Novillos gordos............	N$	120
Vacas gordas...............	N$	110
Toros manufactura..........	N$	95
Vacas manufactura..........	N$	80
LANARES		
Capones pelados............	N$	68
Borregos pelados...........	N$	70
Corderos con lana..........	N$	80
Corderos pelados...........	N$	70
Ovejas peladas.............	N$	60

(+) Precios por kilo en pie, contado, puesto en planta.-

COTIZACIONES DE LANA

Base M.Aust superior a supra	N$	4.600
B. Prima Merina Prim. " " "	N$	3.650
Base Prima B sup. a supra ..	N$	3.200
Base B/I superior a supra...	N$	3.150
Base I-II superior a supra..	N$	3.100
Base II-III " " " ..	N$	3.100
CORDERO....................	N$	2.500
BARRIGA GENERAL............	N$	1.650

Precio c/10 kgs. en bolsa, puesto en el piso de la barraca en Montevideo.-

Mercado

Haciendas

Los valores del ganado se mantuvieron estables y la plaza operó con similar firmeza al periodo anterior. Los novillos gordos tuvieron precios de N$ 120 el kilo en pie, conociéndose algunas operaciones con algún precio mayor, pero no significaron volúmenes como para modificar la escala del mercado.

También las vacas gordas se pagaron entre N$ 108 y N$110 el kilo vivo, en tanto hubo un repunte para categorías de menor entidad como manufactura.

Los lanares mantuvieron incambiada su cotización.(Se adjunta cuadro.)

En materia de carnes, cabe destacar la total colocación del stock regulador, del que restaban comercializar 201 toneladas en los últimos días de noviembre.

En el plano internacional, se destaca que Brasil suspendió la expedición de nuevas guías para la exportación de carne bovina y ovina. Se consideraba que la medida responde a un estudio de la balanza comercial de ambos países, aun cuando el entorpecimiento de estas operaciones no es nuevo por parte de Brasil.

Lanas

El aumento del volumen de los negocios, determinó un cierto enlentecimiento en los precios y en las operaciones en la semana pasada. Por este motivo, las ventas se han concretado con plazos superiores a los 30 días.

El Registro Nacional de boletos de compra-venta de lana, consigna más de 29 millones de kilos comercializados de primera mano y 8.297.000 kgs. confiados a las cooperativas.

En Australia se observó buen interés comprador en los distintos remates, con compras de poca significación a cargo de la Junta Lanera. Un panorama similar se apreció en las comercializaciones de Nueva Zelandia.

En el cuadro correspondiente se agregan los valores máximos para los distintos tipos de fibra en la plaza local, para vellón, cordero y barriga.

Papas

El consumidor podría afrontar un período de escasez de papas dentro del mes en curso. Sobre el tema, el propio Ministro Bonino dijo en San José: "La producción de papas primor entrará en el mercado en los próximos días. Después se interrumpirá el flujo de papa primor y puede haber escasez a mediados de diciembre". El titular del MGAP sostuvo que de crearse escasez: "se solucionará el problema mediante nuevas importaciones, pero siempre tratando de vigilar el interés del consumo y del productor".

Granos

El trigo nacional que va apareciendo en plaza es adquirido por las industrias molineras en N$ 2.300 a levantar de chacras, a 25 días, o N$ 2.500 cuando se ubican en las plantas industriales. Se adjunta cuadro de precios al cierre de la semana anterior de los diferentes rubros.

Cultivos afectados

Los rigores climáticos están afectando severamente importantes cultivos. Tanto la soja como el arroz muestran entorpecimiento en las labores de siembra en razón de las intensas lluvias que afectan las regiones en que principalmente se desarrollan estos cultivos: Treinta y Tres y Rocha.

Además de las complicaciones que la crecida de ríos y arroyos ocasiona a los habitantes de esas zonas —ya se habla de centenares de evacuados— las lluvias y humedades impiden la entrada de maquinaria en los campos, difiriendo la siembra y creando incertidumbre en cuanto a sus futuros resultados.

Soja

En relación a la soja, JAQUE requirió la opinión del vicepresidente de CALFORU, Ing.José María Rodriguez Folle, quien reconoció que "las lluvias han perjudicado los trabajos en el campo, especialmente en el Este, donde se ha plantado poco". En el Litoral —agregó— se ha plantado un poco mejor.

Rodriguez Folle nos explicó que este panorama no es definitivo, aclarando que "Todavía hay tiempo para plantar; decir otra cosa sería entrar en el terreno de las especulaciones y en este momento no podemos afirmar nada, es necesario esperar. Por ahora lo que se puede decir con propiedad es que el clima está perjudicando".

En cuanto al eventual perjuicio que esta situación puede ocasionar a la exportación acordada a China, por 70 mil toneladas, el vicepresidente de CALFORU dijo: "Hasta el momento hemos cumplido todos los compromisos, incluso en una oportunidad complementamos la exportación con grano extranjero. Ahora pensábamos que con la expansión del cultivo podríamos cumplir con el volumen acordado, que implica una duplicación de la producción. Esperemos que, a pesar de las actuales dificultades, alcancemos el objetivo"

Arroz

Severas consecuencias podría ocasionar el clima al cultivo, que a la fecha tiene una siembra efectiva del orden del 50% del área.

Sobre este grano, JAQUE habló con el gerente de la Asociación de Cultivadores de Arroz, Walter Delmonte, quien explicó que "En estos momentos, el gran problema es la imposibilidad de entrar en chacra. Cuando está empezando a secar, vuelve a llover copiosamente y hay que volver a esperar. Ha llovido mucho en zonas de Treinta y Tres y Rocha —agregó— regiones fuertes de nuestro cultivo, así que la situación puede calificarse como dificultosa".

Delmonte también recordó que "Lo grave es que ya pasó el momento ideal para el cultivo, que puede situarse en el 20 de noviembre. Esto trae aparejado que se atrasen todas las etapas y que finalmente se llegue más allá de febrero. Por esa época, cualquier frío o helada puede causar merma en los rendimientos," —concluyó Delmonte—.

Panorama

Tributos del Agro

La tributación del Agro fue uno de los puntos sobre los cuales hubo acuerdo entre blancos y colorados para alcanzar la gobernabilidad del país.

Este tema, que fuera uno de los más controvertidos en la Rendición de Cuentas, también fue objeto de concesiones.

En el proyecto sustitutivo de la fracasada Rendición, se inserta una iniciativa que exonera del IRA a los productores con menos de 1.500 hectáreas de productividad media.

Se supo asimismo, que no tributarán dicho impuesto los productores citrícolas.

Borlaug

El Premio Nobel de la Paz 1970, Dr. Norman Borlaug visitó zonas de Young y La Estanzuela.

En Young recorrió algunas chacras y campos experimentales atacados por plagas, en el marco de una colaboración —a solicitud del MGAP— para fortalecer los sistemas de investigación en materia de mejoramiento del trigo.

En esta recorrida y la que realizó en los ensayos de trigo de La Estanzuela, el experto agrícola vertió interesantes conceptos; señalando entre otras cosas: "Hay muchas posibilidades de mejorar la producción de trigo, sobre todo en campos con buenas rotaciones". "Soy siempre partidario de una estrecha colaboración entre los campos experimentales y los campos de los agricultores, ya que esa comunicación ayudará a promover la investigación". "Hay quienes van por buen camino, pero hay muchos que no están usando rotación para mejorar los suelos y establecer un mayor nivel de fertilidad a través de rotaciones y con la ayuda de fertilizantes cuando sea rentable".

También se anunció que tres técnicos del CIMMYT (Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo), prestigioso centro mexicano, llegarán a nuestro país en enero, a fin de estudiar, junto a técnicos del CIAAB, la reestructura de todo el sistema de evaluación de variedades de trigo.

Corporación para el Desarrollo

El titular de la nueva entidad, Cr. Enrique Vispo, anunció que tres empresas, una pesquera, una agroindustrial y un frigorífico ya se presentaron solicitando la intervención del organismo.

Vispo aclaró que "La Corporación no va a ser un banco sino que entrará como socio de las empresas que lo piden, estableciendo condiciones con voz y voto en las decisiones".

GATT

Cumplida la primera reunión del GATT, existe incertidumbre en cuanto al futuro de las negociaciones en el sector agrícola, en que el proteccionismo, aguijoneado por un exceso de producción, provocó arduos debates. La CEE solicitó en la reunión, un reajuste en la producción agrícolas de acuerdo con la demanda mundial y varios países del tercer mundo se quejaron del perjuicio que les causa la actual situación.

YA SALIO
HEAVY
ROCK
TFD NUGENT: TELEFONAZO DESDE DETROIT / AEROSMITH, LEYENDAS DEL ROLLO / W.A.S.P. LOS MAS BESTIAS
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

La tierra es un bien social

por Gonzalo Arroyo

El mensaje del Poder Ejecutivo remitido a la Asamblea General el pasado 20 de noviembre, es motivo para el Ing. Agrónomo Gonzalo Arroyo de reflexionar sobre la posición del gobierno colorado acerca del sistema de propiedad de la tierra.

Concluye —después de compararla con los principios batllistas— que esa posición es sustentada ideológicamente en una línea de continuidad principista.

"La propiedad es también una gran injusticia.
El mundo puede decirse sin equivocarse es de todos. El que viene al mundo viene con el derecho de poner los pies, por lo menos, en él. Y tal como está organizada la sociedad, hay muchos que nacen sin tener donde asentar sus pies.
La propiedad, en realidad no debe ser de nadie, o más bien dicho, debe ser de todos, y la entidad que representa a todos es la sociedad.
Y son muchas las personas que cambian el fruto del trabajo asiduo de toda su vida por un pedazo de tierra.
¿Podría la sociedad decirles: bueno ahora pienso de otra manera, y les quito a ustedes la tierra; ustedes pierden lo que creían era el fruto de su trabajo; ustedes lo pierden todo?
No se podría hacer eso, no sería justo. La que tiene que responder de eso es la sociedad misma. Todos tienen que contribuir con su pequeño sacrificio a que la tierra no sea un privilegio que determina la miseria de unos y la opulencia de otros...
Y es por medio. de leyes que debe llegarse a ese resultado"
José Batlle y Ordóñez
Convención Nacional del Partido Colorado
El Día, 20 de junio de 1925

El pasado 20 de noviembre el Poder Ejecutivo remitió a la Asamblea General el mensaje por el cual interponía una serie de observaciones al texto de ley aprobado por las Cámaras el 5 del mismo mes. Este hecho fue ampliamente difundido por todos los medios de comunicación en su oportunidad, cuando el Subsecretario del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Dr. Renán Rodríguez realizó las aclaraciones pertinentes.

El mensaje del Poder Ejecutivo

El objetivo de esta nota no es precisamente volver sobre un hecho ya conocido sino rescatar del mismo una serie de definiciones realizadas en el texto del mensaje del Ejecutivo que implican una posición principista en torno a un tema largamente cuestionado, cuál es la propiedad de la tierra como medio de producción.

"...El proyecto de ley sancionado no recoge la previsión, contenida en el proyecto del Poder Ejecutivo, de la obligación de aportar a la seguridad social por parte de los propietarios de inmuebles rurales inexplotados.

El Poder Ejecutivo advierte la inconveniencia de dicha solución. La tierra como elemento de producción es un bien social. El derecho de propiedad sobre un recurso queda limitado por el interés final de la comunidad lo cual se acentúa aún más en el caso de la tierra por ser un factor de producción limitado y no renovable.

Es en base a las consideraciones expuestas que al proyectar el Poder Ejecutivo el régimen de aportaciones del sector rural estableció en forma expresa la contribución a cargo de los propietarios de inmuebles no explotados. Este principio se consagra tanto en el artículo 5° del Proyecto del Poder Ejecutivo como en el que fuera sancionado por la Cámara de Representantes.

La no previsión de aportes por los inmuebles inexplotados favorece situaciones de defraudación y altera la filosofía misma del sistema diseñado que se basa en la capacidad contributiva y en principios de justicia distributiva, afectando la igualdad ante las cargas públicas y el principio de solidaridad social así como la seguridad fiscal.

A los efectos de alcanzar el objetivo propuesto es que el Poder Ejecutivo propone a la Asamblea General la inclusión del siguiente texto a continuación del inciso primero del artículo 5°: "Cuando no existiera explotación agropecuaria, el propietario del inmueble no explotado será responsable del pago de los referidos aportes, sin perjuicio de su derecho de repetición contra el que disponiendo de un inmueble no lo explotare."

Una posición de principios

Esta definición, claramente expuesta en el propio Programa de Principios aprobado por la Convención Nacional en 1984, configura por sí misma un aporte ideológico de inspiración profundamente batllista. Recoge un aporte del batllismo prístino iniciador de una nueva concepción de sociedad afirmada luego por lo que el Secretario General del Ejecutivo Departamental Cdor. Lombardo definiera como el segundo batllismo de la década del '40 y '50.

Se trata de una concepción concluyente que es sustento de lo que debe ser una política aplicada al sector, donde la imposición es un mero instrumento.

No se trata ya de las posiciones pseudo progresistas asumidas por los viejos partidos conservadores que con increíble capacidad mimetizadora encubren su preocupación por reducir todo aquello que implique imposición o transferencia del sector al resto de la sociedad en una última defensa del gran propietario.

Se trata sí de procurar que la propiedad de la tierra no se transforme en un instrumento de poder económico o especulación, sino que por el contrario sea un factor de producción que acreciente el ritmo de acumulación de capital tanto físico como humano.

Tomando nuevamente la definición del Subsecretario de Ganadería, Agricultura y Pesca, Cdor. Lombardo, el tercer batllismo es hoy el responsable histórico de ésta como de todas las tareas que impliquen el desarrollo económico y social de la República.

Texto de
la ley

Art. 1o. - "Declárase obligatorio el Seguro sobre Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales previstos en las leyes.
El patrono que no asegure a sus obreros y/o asimilados sin perjuicio de la responsabilidad por los accidentes del trabajo o enfermedades profesionales que sufran los mismos, será sancionado con una multa igual al doble del aporte de las primas de los seguros que haya omitido ..." "Al dictar sentencia condenatoria, el Juez ordenará al patrono que asegure a su personal en el Banco de Seguros del Estado, dentro del término de quince días ..."
"Si se tratase de un establecimiento industrial o comercial, a la segunda infracción el Juez podrá disponer su clausura ..."
Ley 12949 del 23 de Noviembre de 1961

No este al margen de la ley. Contrate hoy mismo su póliza de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales con el Productor de su confianza o directamente en el Banco de Seguros del Estado y sus dependencias.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El gran dabate entre Regis Debray y Alain Touraine

Reubicar el Socialismo en la Modernidad

Cuando en 1980, el conocido sociólogo **Alain Touraine** publica su libro **"El Post-socialismo"**, se produjo una revolución en el medio intelectual de izquierda, francesa y europea Aún más, cuando en el país galo, las elecciones presidenciales estaban a apenas un año de dar la victoria —el 10 de mayo de 1981— al entonces futuro candidato socialista François Mitterrand. El cotidiano de centro izquierda **Le Matin** en su edición del 3 de julio de 1980, da lugar a un debate entre **Regis Debray** y **Alain Touraine** en torno a la problemática planteada, en su libro, por el segundo de ellos.

Regis Debray aparece entonces con reflexiones muy diferentes a aquellas que 15 años antes, sustentara desde las páginas de **"Revolución en la revolución"**, el libro de cabecera de todos quienes pensaban entonces que los caminos de las transformaciones sociales en América Latina debían seguir el camino cubano.

Aún en la polémica vemos en ambos intelectuales socialistas franceses una preocupación esencial sobre los problemas de la democracia y la participación de las mayorías sociales, en los asuntos políticos y estatales. Tema muy diferente a aquel que sostuviera Debray, cuando era compañero de guerrilla de Ernesto Che Guevara en Bolivia.

Antes de emprender el debate con Régis Debray, Alain Touraine quiso responder a la acusación que se le ha hecho frecuentemente desde el comienzo de este debate: la de querer destruir los partidos políticos, y en particular el Partido Socialista, en beneficio de "*movimientos sociales*" desorganizados portadores de un nuevo enfoque político. Veamos la respuesta a una pregunta de *Le Matin* sobre este tema:

Touraine el objetivo que persigo

"Aclaremos cualquier malentendido. Ante todo, no conzco ninguna democracia moderna que pueda funcionar sin partidos. Jamás he dicho, jamás he escrito, jamás he pensado que fuera necesario suprimir los partidos. Aún menos, por supuesto, los partidos que encarnan los intereses populares. En cuanto al Partido Socialista, no sólo mi objetivo no es suprimirlo, sino que es transfomarlo, sobre todo para que se fortalezca, pues estoy totalmente convencido de la necesidad absoluta de la fuerza política que está representada por el partido llamado socialista. Lo que ataqué es un modelo político. Es una representación de la sociedad y de la acción política. Una vez dicho esto, creo que debemos transformar la orientación, el funcionamiento y el rol, dentro de la sociedad, de los partidos políticos, y que debemos sobre todo darles nuevamente un rol fundamental, que es ser representativos.

Formulo la pregunta: ¿representativos de qué? Es decir, ¿cuáles son las fuerzas sociales que ustedes, partidos políticos de izquierda, van a transformar en acción? Agrego, para terminar con esto, que está, en efecto, fuera de dudas, y estoy enteramente de acuerdo con Pierre Mauroy (1) sobre este punto, al decir: debemos quedar *ad vitam aeternam* en la oposición y prohibirnos los problemas de la gestión..

Digo que es absolutamente fundamental otorgar nuevamente prioridad a un análisis de la sociedad, a la acción de las fuerzas sociales, y hacer que los partidos, en lugar de ser la totalidad depositaria de la filosofía de la Historia, sean esencialmente instrumentos de democratización. Esta posición no me parece en lo más mínimo opuesta a los intereses del Partido Socialista. Me permito agregar que en realidad quienes me buscan camorra son en realidad personas que no tienen otro fundamento que el discurso que realizan en el interior de Partido Socialista o de cualquier otra organización. Jean-Pierre Chevénent (2), cuya candidatura deseaba el 1% de los simpatizantes socialistas, según mostraba un sondeo reciente, no tiene, creo yo, ninguna otra existencia política que este discurso ideológico. Tomemos, por otra parte, la práctica más brillante del Partido Socialista: la campaña de François Mitterrand (3) a las elecciones presidenciales de 1974, totalmente independignte de la ideología propiamente socialista, y de la cual me permito recordar que fue organizada por Jaques Attali (4) y Michel Rocard (5). Esa fue una campaña que, me parece, definió perfectamente las orientaciones y el modo de intervención política que me satisface. De todas maneras, no estoy en absoluto en contradicción con lo que hace el Partido Socialista: apuesto que, en pocos meses, ya sea Mitterrand, ya sea Rocard, el candidato socialista hará su campaña en el universo político que yo intenté definir. Entonces pienso ser quien ayude al Partido Socialista a poner su discurso, que lo paraliza, en relación positiva con las demandas sociales que, se quiera o no, se transforman".

Matin: Régis Debray, nosotros le hemos pedido que aceptara un debate con Alain Touraine porque estábamos seguros de que usted no está de acuerdo con los análisis que él desarrolla en su libro. Entonces, lo mejor para entrar enseguida en el centro del tema, es que usted nos plantee su juicio global sobre El post-socialismo. *En su opinión, ¿la dificultad de ser socialistas se sitúa hoy en la oposición entre partidos políticos y movimientos sindicales?*

Régis Debray: Me parece interesante, en Touraine, la aplicación de una utopía a un campo político inmediato. La conjunción de un pensamiento abstracto con objetivos muy concretos. Touraine se construyó una maquinita fantástica con dos términos y dos tiempos en donde hay, por un lado el principio del bien: el movimiento social. Si además éste es nuevo, estamos en el paraíso. Frente a esto está el principio del mal, la Institución, el Estado, los partidos, es decir todo lo que está políticamente estructurado. Es un modelo que permite interpretar muchos fenómenos pero que no permite comprenderlos ni transformarlos.

Por eso Touraine no logra dar una verdadera traducción política a sus esquemas de interpretción. Estoy sorprendido por el "no hay más que", el "es tiempo de", el "hay que", el "llegó el momento de", "los partidos sólo tienen que hacer esto", etc. Esos imperativos, esas exhortaciones, quedan encantadoras. Me parece que Touraine no se proveyó de un pensamiento de la realidad política. Antes prefiere el sueño de una sociedad milagro que se produce a sí misma en una soberana coincidencia consigo misma, que remite a un muy venerable fantasma idealista: el hombre como causa de sí mismo, sustancia. Aquí, la sociedad juega el rol del buen Señor. Fobia del desdoblamiento, de la delegación, de la representación. Del afrontar, de la cohesión, de la penuria material.

Pues, en fin, Touraine, las sociedades humanas existieron antes del socialismo, y el post-socialismo no escapará a los imperativos de sobrevivencia y de duración rigurosamente objetivos. Entonces, o bien usted afronta estas leyes y podremos manejarlas un poco mejor, o bien no las afronta y ellas pasarán sobre su cadáver. Lo que da en su texto: "*La ideología socialista y los partidos que pretenden serlo, impiden la victoria de una izquierda ampliamente mayoritaria en el país. Si mañana cambiara la política de los partidos, la izquierda barrería como un maremoto con una derecha impotente, privilegiada e inmovilizada*".

Primeramente, algo de hecho: no veo en nuestra sociedad una furiosa efervescencia, sino una resignación bastante próxima a la beatitud. Los partidos, las asociaciones políticas, al igual que los sindicatos, están más bien delante que detrás de todo. En segundo lugar, supongamos que ese maremoto ha ocurrido. ¿Qué sucede luego? ¿No hay más Estado? ¿Se acaban las instituciones?

Matin: Hay dos cosas muy importantes que acaba de decir Régis Debray. Primero, no estamos en un punto de fusión crítica en lo social. Estamos más bien en una especie de chatura general. Y si los partidos son inadaptados, es porque están adelante. ¿Entonces?

Alain Touraine: Es difícil negar que las expectativas mayoritarias —lo confirman las elecciones— chocaron en forma dramática con la impotencia de un modelo político. El desinterés por la política hoy no quiere decir indiferencia. Quiere decir simplemente: no hay ninguna respuesta política que pedimos. Quienes hablan en nombre de los partidos políticos deberían entonces, me parece, ser un poco más autocríticos y preguntarse más sobre su rol de representantes del pueblo. Segundo punto: encuentro asombroso llamar utopía a una representación de la sociedad.

R.D.: Sí, la sociedad separada de lo político, o el fantasma de una sociedad virgen y pura, es una utopía, sin duda.

A.T.: Usted es quien dice que es un fantasma, que es virgen y pura. Y que está separada de la política. Pues yo, por el contrario, no concibo ninguna sociedad que no sea también un sistema político. Pero todo me parece claro desde que, en efecto, se comprende que nos ubicamos en dos puntos de vista que son opuestos y complementarios: yo hablo de la sociedad, usted habla del Estado.

R.D.: Precisamente, rechazo esa dicotomía. Intento pensarlos a los dos juntos. ¿Y usted?

A.T.: Soy el último en negar la autonomía del mundo del Estado. Pero si hay algo que define a la izquierda, es que a quienes hablan del orden —y es una palabra que usted empleó varias veces—, a quienes hablan de lo absoluto, responde que en la sociedad hay conflicto, movimiento, debate. Ubica las relaciones sociales en el centro de todo.

No busco sacar ventajas o ganar terreno sobre usted: pensar la sociedad es pensar por una parte las relaciones sociales y por otra el orden social. Por un lado, lo que opone dominantes a dominados; por el otro, lo que hace que un Estado exista y que un orden social se reproduzca. La autonomía del espacio social, de las relaciones sociales, de las luchas sociales, el espacio de la política está amenazado por la dominación de lo político, es decir, del Estado.

Una mitología política

R.D.: Me parece que la sociedad que usted construyó en ideas es precisamente una abstracción en que evacúa la historia, la dimensión de la nación, del imaginario, de la pertenencia, toda la profundidad histórica de la sociedad francesa. Y de cualquier otra. Usted evacúa simultáneamente la geografía mundial, el hecho de que si nosotros podemos permitirnos plantearnos estos problemas de autogestión que usted promueve hasta hacer de ellos, creo yo, una mitología política, es porque otros pueblos no pueden permitírselo. Dicho de otra forma, que la posibilidad de una mayor justicia distributiva en Francia tiene como con-

BIBLIOTECA PROGRESISTA

dición de posibilidad su inexistencia en otros lugares. Francia no es un país caído del cielo. Está inserto en un sistema mundial de intercambios, en un lugar hegemónico, en una estructura de orden a grandes rasgos la OCDE (Organización para el Desarrollo y la Cooperación Económica). Para usted el espacio social no tiene ni profundidad ni amplitud. Ni pasado ni enemigos.

A.T.: Le respondo los dos puntos. Primeramente sobre la profundidad histórica. Mi libro no es un análisis de los problemas actuales del Partido Socialista; es esencialmente un análisis histórico. Reubica un modelo político, el socialismo, en un conjunto que se llama sociedad industrial, que produjo formas particulares de acción social y política. ¿Por qué burlarse de quienes hablan de lo que es nuevo? Después de todo, ¿por qué cambiaría todo menos las ideas políticas?

R.D.: ¡Viva lo nuevo! Pero que no se encuentre en ello coartadas para escapar a las leyes constitutivas del orden político. Es todo.

A.T.: No hay leyes constitutivas del orden político. Aún más, desconfiar de lo nuevo está bien siempre y cuando se desconfíe todavía más de lo viejo. Sobre todo, para usted, la profundidad histórica es la nación, y en consecuencia lo es el Estado. Para mí, la profundidad histórica es ante todo los modos de producción de la sociedad por ella misma: los grandes tipos de actividad económica, las creaciones culturales, las grandes luchas y los grandes momentos de la lucha de los hombres con y contra la naturaleza.

En segundo lugar, la situación de un país como Francia no es separable de la situación mundial, es cierto. Siempre y cuando se diga esto: ¿cómo olvidar hoy que vivimos codo con codo con la Unión Soviética? Ese es un país que también es hegemónico, pero que funciona sobre el modelo del Estado total. Hay países que se desarrollaron dando prioridad a la sociedad civil, lo que quiere decir también a la dominación de clases, a la lucha de clases, a los movimientos sociales y a un sistema político autónomo.

R.D.: Hay dos cosas en lo que dice Touraine. Un punto de realidad y un punto de fuga. Diría que la primera cosa es trivial y la segunda contradictoria. Trivial no es una injuria. Lo que no puede eludirse: la crítica del socialismo real o de la absorción de la sociedad civil en el Estado-Partido. Lo que tampoco puede eludirse en Francia es la constatación de que el Estado francés pesa excesivamente sobre las estructuras de la sociedad civil francesa. Pero creo que los Crozier y los Peyrefitte están allí para decirlo. (8) Ese es el mal francés. Siempre se ha dicho, es la crítica del jacobinismo, sobre la cual estamos en todo caso, más o menos de acuerdo.

Queremos precisamente que Francia instaure un socialismo cuyo centro de gravedad esté en lo social y no en el Estado. Y ese es el verdadero punto de aplicación de la crítica de Touraine, y es justa. Pero por allí se conecta algo más que me parece profundamente peligroso, y que consiste en eludir la instancia política.

El precio de la utopía es alto. Y es porque no quiero pagar ese precio que digo: tratemos de pensar juntas, estrategia —es decir política— y sociedad —es decir autonomía. No me va a decir que sumando el movimiento antinuclear, más el movimiento de mujeres, más los movimientos regionales, se obtiene una alternativa política.

El fundamento de la legitimidad

A.T.: Trato de saber en qué estamos de acuerdo y dónde está el desacuerdo. Si lo que usted quiere decir es que esos lugares de sensibilidad y de conflicto social no constituyen directamente y sin intermediarios políticos el campo de acción colectiva. Los movimientos sociales se constituyen con dificultad. Tienden a disgregarse o a encerrarse en sectas; necesitan para desarrollarse la ayuda de fuerzas propiamente políticas. Pero la palabra "política" necesita ser repensada.

Pues puedo encontrarme en pleno malentendido refiriéndome a ella al mismo tiempo que usted. En realidad, usted se ubica en *lo* político y yo en *la* política. Creo necesario oponer el mundo del Estado y el mundo del sistema político. Entiendo por sistema político las constituciones representativas, los mecanismos por los cuales se toman decisiones luego de un debate público, y se consideran en seguida como legítimas. Allí está el problema: ¿cuál es el fundamento de la legitimidad, un fundamento que es un principio absoluto por encima de la sociedad y de las relaciones sociales?

Yo llamo legitimidad a la decisión tomada por la mayoría. Cuando digo la mayoría, quiero decir que reconozco la pluralidad y que reconozco que el criterio de legitimidad de decisión se toma en el mismo nivel de las relaciones sociales. Por eso estoy molesto al verlo oponer directamente y sin intermediarios el mundo de la utopía al mundo de la estrategia. Pienso que el lugar en que debemos permanecer está a igual distancia de la utopía que de la estrategia: es el de la democracia.

Alain Touraine

R.D.: Yo le reprocho precisamente no articular los dos.

A.T.: Lo que usted me reprocha es estar en la utopía y no en la estrategia. Al contrario, creo que hoy necesitamos una reflexión general pero con un punto de aplicación inmediato. Francia permanece arraigada contra todo juicio sensato, a un modelo político que se ha vuelto teórico y que está tan atrasado, yo diría incluso en las prácticas, que se volvió insoportable. Yo no pido que se haga un Bad Godesberg francés. Pero pido que se rompa con un mundo que se tornó perfectamente vacío de sentido.

Y me parece que lo esencial de la opinión llamada de izquierda o de categorías populares en este país está hoy paralizado por el atraso, por la inmovilidad a-histórica de un modelo y de un discurso político. Usted tiene una sensibilidad especialmente aguda frente a los grandes problemas tal como se juegan en la escala mundial, e insiste en las relaciones entre Estado y nación: yo no estoy en contra. Lo que deseo es que usted y yo, usted hablando desde la cima de un monte y yo desde el llano, podamos seguir hablando, fuera de este mundo prefabricado de los discursos internos de los partidos.

R.D.: Se trata de dar, a aquello que nace, chances de sobrevivir. Lo que está naciendo es el vapor. Hay que convertirlo en trabajo, si no se pierde. Los movimientos sociales que a usted lo fascinan existen en todas las sociedades capitalistas, y existen incluso a mayor escala y con más intensidad. Los movimientos ecologistas, feministas o regionalistas, existen mucho más en Estados Unidos, en Alemania, incluso en Inglaterra; que en Francia. Se trata de aferrarse a estos movimientos para inscribirlos en una perspectiva donde las experiencias históricas francesas puedan servir para hacerlos pasar a la realidad.

A.T.: No me es un absoluto indiferente, para retomar más o menos sus expresiones, saber si formo parte de un todo que es capaz de crear del acontecimiento, de crear de la historia o que soporta la historia.

Matin ¿La ruptura es el giscardismo? (9)

R.D.: Para mí sí.

A.T.: Creo que usted sólo retiene una parte de nuestro pasado. El carácter extraordinario de nuestros países de Europa occidental es que hemos marcado también con nuestras artes y con nuestras leyes. La cuestión hoy es saber si queremos ser fuertes por las armas o si creemos que nuestra existencia histórica debe ser, antes, fundada sobre nuestra manera de crear una sociedad creadora y libre.

El campo de la democracia

A nivel internacional, nuestra existencia histórica debe ser ante todo la lucha contra los imperios, contra los bloques. Una política de izquierda toma necesariamente muy en serio este tema de la solidaridad con el Tercer Mundo o las naciones no alineadas. Pienso que lo que debemos hacer hoy, en particular a través de esos movimientos sociales frente a los cuales soy sensible, es descubrir cuál es el campo de la democracia. Fue un formidable descubrimiento decir: no es sificiente reunirse para votar el impuesto, sino que también hay que poder discutir condiciones de trabajo en la fábrica. Digo hoy: es necesario nuevamente extender la democracia, hacerla entrar en la escuela, en el hospital, en la televisión, en los planos de urbanización, etc.

Régis Debray

R.D.: Usted es bien consciente, el decir eso, de que nadie puede oponerle lo contrario.

A.T.: Estoy feliz de eso.

R.D.: Estamos ahora en lo que yo llamo el aspecto trivial de su camino. No encontrará ni un francés medianamente razonable que le diga: estoy en contra de la democracia.

A.T.: En tanto que democracia es una palabra vaga; pero allí empleo expresiones concretas, designo objetivos nuevos.

R.D.: Cuidado; démonos los medios para nuestros fines. Usted enunció su objetivo y yo lo comparto. Ahora, ¿cuáles son los medios en la Francia de 1980?

A.T.: Le respondo en una frase: es hacer que las fuerzas políticas de izquierda estén definidas en referencia a pedidos y a acciones sociales organizadas a su propio nivel. La subordinación del representante al representado es el punto clave.

R.D.: Otra vez más estoy de acuerdo con su exposición de motivos. Le pediría simplemente que tuviera cuidado de no huir de lo real. En el fondo, creo que tenemos actualmente tres tipos de huida. La huida integrista, vuelta hacia atrás, la huida utopista, fuga hacia adelante, y la huida anarquista, o paso al costado. Con el paso al costado, quiero decir: me joroban todos los políticos, me repliego a mi vida privada. Vuelta hacia atrás es el socialismo como paraíso perdido, se aplicaron mal los textos, hay que releer a Marx. Y luego está Touraine, que es la fuga hacia adelante...

A.T.: Que no tiene más ganas de huir que usted.

R.D.: La huida hacia adelante en la idea de una maravillosa y jubilosa espontaneidad social, que no es la autodeterminación sino la autocreación de lo social. Allí está su dimensión utópica. En lo inmediato...

A.T.: Yo no huyo hacia adelante más de lo que usted huye hacia atrás.

R.D.: Salgamos de una vez por todas de la banalidad adelante, atrás, antiguo, moderno. Dicho de otra manera, hemos perdido el dominio del problema Estado y ya que no resolvimos el problema A, planteemos el problema B. Yo le digo: la mejor forma de resolver un problema no es plantear otro. Vayamos a la caza del movimiento social, de la espontaneidad creadora, pero no olvidemos que también existe el oso, y que el oso, en este momento, está enfrente: es el Estado-Giscard.

A.T.: No soy en absoluto un defensor de la espontaneidad creadora. Combatí, por ejemplo, en mis análisis y en mis posiciones, un cierto aspecto ecologista, un cierto aspecto de equilibrio, de fusión en la naturaleza. Digo que todo eso es completamente abstracto y ya completamente pasado de moda. Me debato contra los nuevos poderes.

Matin; Hay sin embargo una cuestión fundamental, Alain Touraine. La conquista del poder de Estado, ¿le parece algo inútil?

A.T.: Para nada. ¿Quién hace política sin interesarse en lo que se denomina la toma del poder, o en todo caso el ejercicio del poder? ¿Quién? Pero la política de izquierda quiere que el poder sea ejercido al servicio del pueblo, al servicio de los intereses que están definidos a una nivel propiamente social. Pido que la política sea sirviente.

R.D.: Yo no pido nada más que escapar al tercer estado de una degradación peligrosa para la izquierda. 68: fin, creo, del pensamiento político. 74 (o 78): fin de la praxis política de la izquierda. No hagamos la teoría de estos fracasos o de estos retrocesos. No porque liquidemos la política de nuestras cabezas, quedará liquidada en los hechos.

A.T.: Yo no quitaría la idea de Estado de su cabeza. Digo que la idea de Estado y las preocupaciones del Estado deben estar, para toda persona que se defina de izquierda, subordinadas al análisis y a la revitalización de las fuerzas sociales.

R.D.: Totalmente de acuerdo. Ayudemos a que esas fuerzas renazcan y a no olvidarnos de pensar en el Estado, porque el Estado piensa en ellas, siempre.

Conversación conducida
por Guy Claisse

---

(1) **Pierre Mauroy.** Dirigente socialista, representante del viejo tronco obrerista del partido. Fue el primer Premier del gobierno de Mitterrand, entre 1981 y 1984.

(2) **Jean Pierre Chevenément.** Dirigente socialistra, cabeza del sector más dogmático y "duro" en el P.S. Principal activista en torno a una alianza con el Partido Comunista. Preconizaba, como el P.C. una política estatista muy activa basada en las nacionalizaciones.

(3) **François Mitterrand.** Entonces Primer Secretario del Partido Socialista y junto con Michel Rocard, en disputa por la candidatura a la Presidencia de la República. Venciendo a Rocard en las elecciones internas, fue el candidato socialista a las elecciones —favorables— de 1981. Actual Presidente de Francia.

(4) **Jacques Attali.** Intelectual socialista muy conocido por sus posiciones heterodoxas. Asesor de François Mitterrand desde hace muchos años.

(5) **Michel Rocard.** Dirigente socialista, cabeza del sector autogestionario en el P.S. Este sector se caracteriza sobre todo por la convergencia de los antiguos militantes izquierdistas protagonistas del "mayo del 68" y de las jornadas contra la guerra de vietnam; jóvenes cristianos católicos y protestantes, de la generación reformista que protagonizaba su compromiso cristiano en las luchas sociales y, por último, intelectuales y cuadros del Estado, caracterizados por su dinamismo y agresividad "a la americana".
Globalmente este sector se considera liberal de izquierda o de izquierda moderna. A diferencia de los sectores mitterrandista, de Mauroy o de Chevénement que se reivindican del marxismo, los rocardianos no tienen una definición ideológica de referencia. Es hoy día el segundo sector en importancia en el partido, después de los mitterrandistas.

(6) **KOR- Comité de Autodefensa Obrera**, organización polaca formada por conocidos intelectuales, y militantes sindicales para defender las iniciativas opositoras de izquierda al régimen marxista-leninista polaco. Sus posiciones ideológicas eran de un socialismo democrático e independiente. Se integró en 1980 al sindicato independiente Solidarnosc, que contribuyó a constituir.

(7) Se refiere a las sublevaciones populares contra el régimen comunista immpuesto por Moscú a partir del final de la 2ª Guerra Mundial.

(8) **Michel Croizier - Alain Peyrefitte.** Cientista social el primero, intelectual y político el segundo, se han caracterizado por sus críticas a la burocracia estatal.

(9) **"Gicardismo"**. Se refiere a la política aplicada por el entonces Presidente francés Valery Giscard D'Estaing.

ANALISIS INTERNACIONAL

"Irangate": las armas las carga el diablo

por Alvaro Diez de Medina

Lo que parecía una crisis más de la credibilidad de la política externa de los EE.UU. ha devenido, sin embargo, en el desafío más importante que enfrenta la administración Reagan.

En efecto, ya no se trataba tan solo de la venta de armas a una nación calificada, por los propios EEUU, como *"exportadora de terrorismo"* ya no se trataba tampoco de la virtual contradicción que ello entrañaba a los ojos de aliados europeos y árabes (a los que aún hoy se insta a participar de un bloqueo anti-iranio); ya no se trataba, en suma, de las contradicciones entre los dichos del presidente Reagan y los hechos que una asombrada opinión pública comenzaba a conocer. Edwin Meese, Procurador General y dilecto amigo del presidente, lo haría público: *"parte del dinero que Irán pagó a Israel por las armas norteamericanas fue enviado luego a cuentas bancarias en Suiza, a nombre de los rebeldes que intentan derrocar al gobierno sandinista de Nicaragua"*. Y los detalles comenzaron a sumarse al dato.

Para comenzar, Meese había indicado que el monto de armamentos enviado por intermedio de Israel estaría en cualquier suma entre los *"10 y los 30 millones de dólares"* en tanto que las autoridades habían admitido que tan sólo 12 fueron los millones de dólares en armas y repuestos salidos de los depósitos militares norteamericanos. *"Hay dos o tres millones de dólares sin contabilizar"*, se preocupó de aclarar el congresista demócrata Jim Wright, probable presidente de la rama baja del recién elegido Congreso. Según la información que trascendió después, los fondos llegaron a manos de los *"contras"* nicaragüenses por intermedio del banco suizo CFS, y de acuerdo a un plan pergeñado por el ex-agregado militar norteamericano en Irán, general de reserva Richard Secord. El ex-funcionario, amigo del teniente coronel Oliver North (supuesto cerebro de toda la operación desde su cargo en el Consejo de Seguridad Nacional), sería titular de una firma ubicada en Viena (Virginia) llamada *Stanford Technology Trading*, en cuyo emprendimiento es secundado por un empresario de origen iraní llamado Albert Hakim, también partícipe de la operación bancaria. Según reveló el *"Times"* de New York, el registro de llamadas de los dirigentes *"contras"* acuartelados en El Salvador revela más de dos docenas de llamadas a *Stanford Technology*. En este clima, según era de esperarse, no faltaron las voces opositoras que indicaran que los responsables de la maniobra financiera podrían haber violado la denominada *"enmienda Bolland"* que prohibía a organismos oficiales el financiamiento de actividades militares tendientes a derrocar el régimen sandinista de Managua (enmienda obviamente derogada por el Congreso al respaldar éste la solicitud de ayuda militar a la *"contra"* efectuada por la Administración).

El presidente Reagan, sin embargo, logró poner cierta distancia con relación a este último giro de lo que ya se conoce como *"Irangate"*. Horas después de afirmar que no habría renuncias en la administración con motivo de este episodio, Reagan se presentó ante la prensa a fin de reconocer que, ante una investigación preliminar, debía convenirse que no había sido informado *"de la naturaleza de las actividades llevadas a cabo en conexión con esta iniciativa. Esta acción,"* concluyó, *"despierta serios interrogantes"*. Como conclusión, el presidente pasó a anunciar la aceptación de la renuncia presentada por el asesor en materia de Seguridad Nacional, almirante John Pointdexter, así como el relevo del coronel North, esa enigmática figura que tan bien epitomiza el género de arriesgado funcionario e inquietantemente aventurero que, en el seno del Consejo de Seguridad Nacional, se conoce como un *"cowboy"*. Pointdexter había sido actor principal del enredo primero como ayudante directo del entonces titular del Consejo, Robert Mc Farlane, y, posteriormente, como jaqueado jerarca al que se atribuía creciente influencia en una administración cuya política externa era evaluada críticamente.

Horas más tarde el presidente nombraba una comisión especial a fin de investigar los procedimientos empleados por el Consejo de Seguridad Nacional (creado en 1947 por el entonces presidente Truman y, desde fines de los años 60, convertido en centro de polémicas internas de las distintas administraciones en la puja por el rol definitorio en formulación de la política externa de los EEUU. Así, el secretario de Estado William Rogers chocaría con el asesor Henry Kissinger, en tanto que el secretario de Estado Cyrus Vance lo haría con el asesor Zbigniew Brzezinski: en el primer caso el escenario sería una administración republicana, en el segundo una demócrata).

La Comisión, integrada por el general Brent Scowcroft (experto en relaciones internacionales, ocupó la titularidad del Consejo al dejar éste Jenry Kissinger en 1975 para hacerse cargo de la Secretaría de Estado, integró la Comisión de Armamentos Estratégicos organizada por el presidente Reagan, fue enviado presidencial a Moscú en 1980 y es vicepresidente de *Kissinger Associates*, firma consultora internacional encabezada por el ex-secretario de Estado) y Edmund Muskie (ex-gobernador de Maine, demócrata liberal, pre-candidato a la nominación presidencial de su partido en 1972, secretario de Estado de la administración Carter), y presidida por John Tower (ex-parlamentario republicano, integrante de la Comisión de Defensa, experto en armamentos nucleares, negociador norteamericano en Ginebra, a donde fuera secundando la labor del influyente Max Kampelman). Según las expresas instrucciones presidenciales, la Comisión deberá evaluar el rol del organismo consultor ahora temporariamente encabezado por Alton Keel, en momentos en que la opinión pública norteamericana lo tiene en la mira: su composición marcadamente militar le habría situado más allá del lógico control institucional, convirtiéndolo, por lo demás, en un foco de inestabilidad para la política externa, teóricamente a cargo del Departamento de Estado.

En este frente, precisamente, es que el presidente Reagan se encuetra más jaqueado. Fue notorio el hecho de que uno de los factores más irritantes de *"Irangate"* lo constituyó el dejar al descubierto importantes desinteligencias en el seno mismo de la administración con relación a la venta de armas a Irán. El Secretario de Estado George Schultz dejó bien en claro, desde el comienzo, que su conocimiento de la operación era superficial y, en todo caso, ésta había merecido su oposición. Una vez conocidas públicamente las interioridades del caso, Schultz se preocupó de insistir ante Reagan a fin de que éste (aún sin reconocer que había cometido un error al autorizar la operación) dispondría el fin de las ventas de armas a un régimen aún calificado por la administración como *"patrocinador de terroristas"*. El presidente se negó de plano a hacerlo. Fue en esas circunstancias que, interrogado por la prensa, Schultz enfatizó su posición favorable a suspender toda venta de armas a Irán. Al preguntársele si su posición era la de la administración, respondió con un sencillo *"no"*. Horas después el propio presidente afirmaría, públicamente, que no se continuaría con las ventas, aún cuando sus allegados afirmaran que se había manifestado sumamente molesto con la actitud asumida por Schultz.

Es que el presidente, caracterizado por su resistencia a los relevos en la administración, parece decidido en esta ocasión a aferrarse a Schultz, uno de sus puntales en la operación de recomposición de imagen que el Departamento de Estado tendrá que emprender ante aliados árabes y europeos.

Ha tenido que tolerar que colaboradores cercanos a Schultz, como el secretario adjunto John Whitehead, criticaran públicamente la racionalidad oficial en relación a este punto, En igual sentido, habría resistido las presiones de un núcleo íntimo de amigos; integrado por colaboradores y visitantes asiduos a la Casa Blanca provenientes de California (entre los cuales se encuentra Edwin Meese, el ex-asesor de Seguridad Nacional William Clark, el empresario Holmes Tuttle, el ex-Procurador General William Smith, Lyn Nofziger Jacqueline Hume) en el sentido de que aproveche la oportunidad a fin de llevar adelante cambios de gabinete. ¿La intención? (a la que no parece ser ajena a la misma Nancy Reagan): Sustituir al jefe de la Casa Blanca, Donald Regan, y probablemente, al mismo Schultz. Tal como los amigos de California lo ven, el embrollo sería otro síntoma de la inepcia puesta de manifiesto por Schultz en el manejo de situaciones juzgadas como cruciales para la imagen presidencial (Reykyavik, el retiro de tropas norteamericanas del Líbano, la campaña de *"desinformación"* con relación a Libia), así como de la dudosa eficiencia de la labor desplegada por Regan (la esposa del presidente se muestra notoriamente distante de él, por contraste con su antecesor, Michael Deaver). Si bien esta información tiene mucho de especulación (los allegados presidenciales obviamente no formulan sus críticas —si es que las tienen— en público), lo cierto es que una fuente *"anónima"* reveló la semana pasada a varios medios de prensa que Donald Regan había estado *"al tanto de toda la cosa desde el principio, y cada vez que había una novedad"*. Según el anónimo informante, Pointdexter informaba a Regan puntualmente sobre la transferencia de fondos a los *"contras"*: *"cuando Regan asumió su puesto como secretario presidencial insistió en estar presente en cada sesión de información"*. De acuerdo a la misma fuente, el presidente habría estado al tanto de la dudosa maniobra económica, aunque sólo se *"dieron aprobaciones verbales y no se hicieron memoranda de las decisiones"*. *"Irangate"* había, a esta altura, logrado lo que hasta hacía pocas semanas parecía imposible: el presidente no había podido revertir los efectos de un traspié, los ecos de la caída llegaban a estremecer la estabilidad de su gabinete y, lo más inquietante, el pueblo norteamericano se mostraba escéptico ante explicaciones no muy prolijas de los voceros oficiales. Para el presidente no era ésta su mejor hora.

EXITOSAS JORNADAS DE INFORMATICA MEDICA

SALUD OTRO OBJETIVO HUMANO DE LA CIENCIA INFORMATICA

La sensibilización de la Informatica en el área médica, ha acercado en todo el mundo una nueva herramienta a la actividad profesional del médico.

En nuestro país, este acercamiento promete servir como un camino de aceleración de la educación de nuestro servicio de salud, a las reales necesidades de la población por la comprobada capacidad de respuestas que la informática proveer a la medicina en cuanto a su eficacia de gestión.

En tal sentido modernizador, la Escuela de Informática, acaba de culminar con señalado suceso y amplía repercusión, otra edición de sus Jornadas de Informática en la práctica Médica las que han sido declaradas de Interés Científico por el Ministerio de Salud Publica

Y se prepara para aportar a la comunidad médica nacional, una nueva edición de estas jornadas que definen el uso del microcomputador en el consultorio, demuestran sus aplicaciones y utilidades en las distintas áreas de Clínica y Hospital.

Dirigidas a Médicos, Administradores de Salud y Técnicos en Registros Médicos, las próximas jornadas (Diciembre 5, 6 y 7) serán desarrolladas por los expositores, Dra. Mariana Akman, Dr. Luis Cominotti y A/P Eduardo Da Costa, y cuentan con el auspicio del M.S.P. y de UNESCO.

- Estas próximas jornadas de Informática en la práctica Médica también tendrán lugar en los modernos salones de la Escuela de Informática, Cuareim 1522.

NOTA

La participación de la mujer en América Latina

por Maria Gloria Robaina de Bonasso

Las altas tasas de fecundidad, el mal estado de salud, el nivel relativamente bajo de educación y las limitadas oportunidades de empleo son, entre otros factores, los que limitan la integración de la mujer en el desarrollo de América Latina. La Conferencia sobre "Mujer, Población y Desarrollo en América Latina", organizada por el Fondo de las Naciones Unidas para actividades en materia de Población, en colaboración con el Ministerio de Educación y Cultura, que tuvo lugar con la participación de delegadas de veinte países, constituyó un foro de deliberación e intercambio sobre la Condición de la Mujer y las cuestiones de Población y Desarrollo. A continuación analizaremos sus principales conclusiones.

Una primera evidencia surgida en la Conferencia fue la de constatar la estrecha relación existente entre el desarrollo y el avance de la mujer. Un modelo económico que promueva un desarrollo justo y equitativo basado en la justicia y la paz, propugnando la igualdad en las relaciones económicas internacionales, permitirá mejorar la situación de la mujer promoviendo su participación en el proceso de desarrollo socio-económico. Por esta razón se solicitó un tratamiento más justo para los países en desarrollo, agobiados por un elevado endeudamiento que atrasa el proceso de desarrollo, y que tiene graves repercusiones en la atención de las necesidades básicas de la población como son: salud, alimentación, educación, empleo, vivienda.

La temática de la Conferencia fue analizada en dos grupos de trabajo. Haremos en primer lugar una síntesis de las conclusiones elaboradas en el grupo de trabajo que se denominó: "Mujer, Población y Desarrollo".

Para facilitar el análisis este grupo dividió el tema en cuatro puntos: a) Educación, b) Actividad económica, c) Participación y servicios comunitarios, d) Estadísticas e Investigación.

Educación. Aun cuando aumentó en América Latina la participación de la mujer en la educación, persisten altas tasas de analfabetismo, especialmente en áreas rurales. Además, no existen muchas veces condiciones y mecanismos que aseguren a la mujer igual acceso, permanencia y culminación en todos los niveles educativos. Por estas razones, se recomienda: "Desarrollar programas que enfaticen la revisión de contenidos curriculares de la educación formal a fin de que se oriente a percibir a la mujer en igualdad de condiciones con el hombre".... "Incluir en la currícula oficial contenidos que consideran la difusión e información de los derechos de la mujer y en general de los deberes y derechos ciudadanos". ..."Promover diagnósticos profundos respecto a los tipos de discriminación que sufre la mujer en el campo de la educación".... "Sensibilizar a los organismos gubernamentales así como a los no gubernamentales respecto a la importancia de los medios de comunicación con relación a la transmisión de valores, incorporando a los medios de difusión en esa sensibilización"....

Actividad Económica. En ésta área la primera realidad que se analiza es que no hay libertad para la mujer si ella no tiene independencia económica.

Además, se establece que dado que las mujeres son el 50% de la población total, es necesario reconocer que su participación es un factor determinante para el desarrollo. De ahí la importancia de que se adopten medidas legislativas en cuanto a establecer equidad en los empleos y a eliminar las discriminaciones en el trabajo. Algunas de las recomendaciones en esta materia son: "Considerar las diferencias de contexto urbano y rural en los programas orientados hacia la actividad económica de la mujer".

..."En el diseño, formulación y evaluación de las políticas y planes referidos a empleo en general, la mujer debe estar presente en todos los niveles de decisión y ejecución a fin de garantizar que las condiciones específicas de la mujer sean tomadas en cuenta en los programas"...

Participación y servicios comunitarios. La mujer participa fundamentalmente en organizaciones de mujeres que intentan dar respuesta a necesidades básicas de la comunidad, pero ciertamente se ve limitada su participación en las instancias de toma de decisiones y formulación de políticas por barreras culturales e ideológicas. Por eso es que el tema de participación ha generado polémicas en cuanto al problema de si el Estado está traspasando a la mujer responsabilidades que son de su competencia, o se está facilitando una acción colectiva que abra el camino de un proceso de cambio que beneficie a la mujer. Teniendo en cuenta estos hechos, se hacen algunas rcondaciones, como ser: "Que la participación de la mujer en la toma de decisiones no se limite a los asuntos directamente relacionados con ella, sino que se extienda a todos los ámbitos de la vida económica, política y social". ..."Fortalecer o crear oficinas de la mujer integradas por un equipo técnico y un comité consultivo que reúna representantes del gobierno y de las organizaciones no gubernamentales que formulen políticas y planes y coordinen las acciones en favor de la mujer". ..."Recoger desde los organismos... los planes y políticas que nazcan de las propias organizaciones de mujeres, evitando una planificación vertical". ..."Promover programas y crear y/o fomentar mecanismos legales para lograr un sistema por el que la mujer y el hombre compartan las responsabilidades familiares, facilitando de esta manera la mayor participación de la mujer en el ámbito no doméstico"...

Estadísticas e Investigación. Para poder establecer políticas, planes y programas dirigidos a la mujer debe contarse antes con una información confiable y específica con respecto a la misma mujer, y a los distintos contextos en los que se desenvuelve. Por esta y otras razones se recomienda: "Explotar exhaustivamente todas las fuentes de información disponibles, prestando especial atención a la información desagregada por sexo."... "Promover la coordinación entre los distintos organismos nacionales responsables de fuentes de información". "Difundir ampliamente los resultados de la información disponible...". "Crear una red de documentación a nivel de países de la región". ..."Definir indicadores que reflejen la realidad de la mujer (estructura familiar, generación de ingresos, conducta reproductiva, organización y administración del hogar y la familia, división de roles, y otros)"....

El otro grupo de trabajo se denominó: "Salud de la Reproducción, Planificación de la Familia y Educación Sexual". Los temas en que se dividió fueron: a) Salud, b) Mortalidad materna, c) Planificación Familiar, d) Sexualidad, e) Adolescencia, f) Participación, g) Investigación, h) Estadísticas.

Su objetivo fue principalmente hacer recomendaciones para la acción por parte de los gobiernos, organismos internacionales y organismos no gubernamentales.

Salud. La primera recomendación dice: "Promover que en todos los países de la región se organicen programas de salud destinados a la atención integral de la mujer en todas las etapas de su vida ...y no sólo los vinculados a la reproducción". "Estimular la integración de los servicios de salud ... permitiendo la complementación y coordinación de recursos necesarios para alcanzar a toda la población femenina y mejorar su eficiencia"...

Mortalidad materna. Se recomienda: "Instar a los gobiernos a intensificar las acciones para disminuir la mortalidad materna. Para ello es necesario lograr el acceso de todas las mujeres a servicios de salud adecuados para el control pre-natal, la atención del parto y del puerperio".... "Promover que los gobiernos estudien el impacto del aborto inducido sobre la morbimortalidad materna, así como sus consecuencias sico-sociales, reconociendo que el aborto no debe considerarse un método anticonceptivo"....

Planificación Familiar. Teniendo en cuenta lo aprobado en la Conferencia de Nairobi, de 1985, en cuanto al derecho del ser humano a decidir sobre su reproducción, la principal recomendación, dice: ..."Se aconseja concentrar los esfuerzos en garantizar la libre opción en base al real conocimiento de los métodos conceptivos y anticonceptivos". ..."promover estudios para la implementación de sistemas de información y vigilancia epidemiológica respecto a la calidad y efectos de los métodos anticonceptivos, sobre la salud de la mujer y del varón"....

Sexualidad. Se recomienda: "Instar a los gobiernos a desarrollar actividades de educación sexual, que permitan que la sexualidad constituya una fuente de bienestar físico, psíquico y social de cada individuo". ..."Esto facilitará que los individuos establezcan mejores relaciones de afecto, de pareja y familiares lo que contribuirá a relaciones más satisfactorias e igualitarias".

Adolescencia. Las recomendaciones para este tema dicen: "Considerar especialmente la situación de salud de los adolescentes ... con el objeto de caracterizar los principales riesgos para la salud y la frecuencia de algunas enfermedades como las de transmisión sexual". ..."En lo relativo a salud de las mujeres adolescentes, se recomienda a los gobiernos y otros organismos a difundir especialmente los riesgos que para su salud representa el embarazo precoz.

Participación. Se recomienda: ..."Fomentar la plena participación tanto individualmente como a través de las organizaciones de mujeres, en la toma de decisiones y en todas las etapas de formulación e implementación de programas de salud, reproducción, planificación familiar y educación sexual"...

Investigación. La recomendación fundamental dice: ..."La investigación bio-médica deberá ser controlada por los gobiernos y la sociedad para evitar que los seres humanos sean utilizados en experimentos sin el debido respeto a los derechos humanos"....

Estadísticas. Se recomendó: "Instar a los gobiernos a establecer mecanismos de recolección, procesamiento y análisis de datos respecto al estado de salud de la mujer, considerando todos los problemas de salud de las distintas etapas de su vida..." "Promover la difusión del análisis de los datos..." "Estimular la elaboración de indicadores de salud y sociales que expresen clara y precisamente las condiciones de vida de las mujeres en cada país"....

Conclusión. La Conferencia finalizó con la elaboración de lo que se llamó "Declaración de Montevideo", la cual retoma las conclusiones y recomendaciones de los grupos de trabajo.

Y para finalizar esta nota no queremos dejar de señalar que el vasto análisis realizado en la Conferencia ha tocado fundamentalmente aquellas causas que rodean a la mujer y que dan lugar a la discriminación. Pero creemos que es necesario complementar estas causas con las que provienen de la mujer misma y que producen lo que se denomina automarginación. Analizarlas requeriría por supuesto un trabajo tan extenso como el anterior.

Sólo diremos que en la medida que la mujer tome una verdadera conciencia de sí misma y de las situaciones que vive, podrá convertirse en agente decisivo para que se efectúen los cambios necesarios, podrá exigir que se desarrollen todos aquellos elementos que permitan esos cambios, y trabajará junto con el hombre para lograr una sociedad más justa.

Maria Gloria Robaina de Bonasso Profesora de Filosofía, integrante del grupo "Condición de la Mujer" de CBI, integrante del Taller Sobre Condición de la Mujer del "Centro Baltasar Brum de Investigaciones". Delegada por CBI a la Concertación de Mujeres.

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

DE INTERES PARA LAS
EMPRESAS CONSTRUCTORAS

SE COMUNICA A AQUELLAS EMPRESAS QUE ADQUIRIERON PLIEGOS PARA LAS LICITACIONES DE LOS CONJUNTOS HABITACIONALES, OC-10 FLORIDA, A-28 TALA, C-15 ROCHA, y CC-7 CHUY, Y PARA EL CONCURSO LICITACION ANTEPROYECTO PRECIO Y TERRENO, 3er. LLAMADO, QUE COMPRENDE A LOS BARRIOS LA FIGURITA, JACINTO VERA Y A LAS CIUDADES DE SANTA LUCIA, ROCHA Y MINAS, QUE DEBERAN PASAR POR LA GERENCIA DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA, DEPARTAMENTO DE PROMOCION PUBLICA, SECCION CONCURSOS Y LICITACIONES, A LOS EFECTOS DE RETIRAR LAS MODIFICACIONES DE LOS PLIEGOS DE CONDICIONES ADMINISTRATIVAS Y LEGALES, APROBADAS POR RESOLUCION DE DIRECTORIO EL 18/XI/86.

Montevideo, noviembre de 1986.
LA GERENCIA GENERAL

Destrucciones

Circe Maia

Así se titula el último libro de Circe Maia, actualmente en imprenta para ser presentado por la editorial Siete Poetas Hispanoamericanos en la Feria de Libros y Grabados de este año. El título resume con densidad los temas, el tema, que obsesionan al poeta. La angustia vislumbrada en libros anteriores, por el abandono en que dejamos a quienes queremos cuando se mueren, el reconocimiento de que sólo podemos seguir, cruzando umbrales, y los dejamos solos, allí, parados. "y no quedé contigo" decía Circe en un poema a la muerte de su madre.

No corresponde aquí analizar la prosa del poeta, ni los temas sobre los que se expresa. Bástenos con leer al poeta mismo.

Ellos

No pueden acostumbrarse a no existir. Por todos lados les hacen señales: Por aquí, por aquí, por esta vereda que quedó mal cerrada, por aquí podrían llegar.

Sorprendidos por lo que les ocurrió, no saben cómo avanzar. Ningún movimiento real les permite integrarse. Los crecimientos y los despliegues los ignoran. Sólo pueden decrecer y replegarse. ¡Lo opuesto de su ser en expansión!

A veces, por ayudarlos, les prestamos conversaciones, posibles exclamaciones: —¿Cómo? ¿Y esto nuevo aquí? ¿Y aquello otro? Y aún comentarios risueños sobre cosas qué pasan ahora.

Pero todo eso es prestado y no se lo ponen. Sólo usan lo que tenían y repiten frases que dijeron, sonríen y miran otra vez de la misma manera, pero no a nosotros, no a nosotros.

Nuestro "ahora" tan denso no es nada para ellos.

Un no-ser perfecto.

Un vacío absoluto.

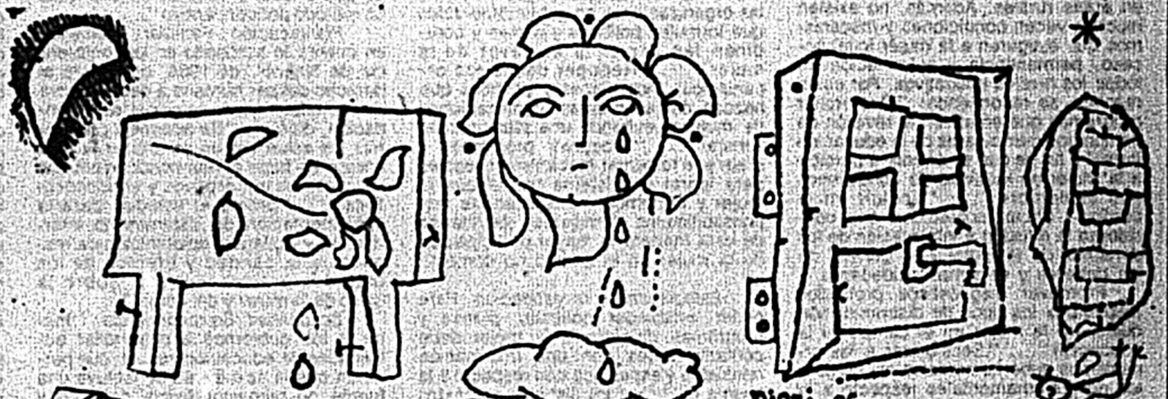

Planta

La tarea propuesta no es difícil, aparentemente. Se trata de describir una planta —una especie de camalote— recogida en la laguna ayer. La planta descansa sobre la mesa (¡descansa! expresión absurda) y se trata de dar, en la forma sucesiva y lineal del lenguaje lo que se ofrece simultáneamente a los ojos. Pero ¿cómo, con qué criterio? ¿Se empezará a describir la forma, el número de hojas, el tipo de raíces, la cantidad de pétalos de la flor?. Pero la descripción se aplicará a todas las plantas de esta especie, a todas las compañeras que quedaron en la laguna, a las que están ya enterradas en el fondo y también a millones de plantas todavía no nacidas.

¿Habrá que buscar un rasgo exclusivo de esta planta y no de otras? ¿Cuál será? Podría ser esta pequeña mancha en esta hoja... Pero tal vez lo único que la individualice en realidad sea su historia, no su aspecto: lugar exacto de la laguna en que fue arrancada y por quién y por qué. Pero esos son acontecimientos, no ella misma.

La planta ha inclinado la cabeza, se ha aflojado más. Apoya ahora todo el cuerpo —el tallo— sobre la superficie de la mesa. Está como más abandonada. Una sensación de urgencía se apodera entonces del observador. Pronto esta planta no será la que estaba en la laguna sino la moribunda planta del escritorio. Sin darse cuenta, empieza a rayar la hoja con la uña. El escritorio y la uña se manchan de verde clorofila.

Realidad

Gran trabajo dio hacer comprender que no existe esa especie de "patio interior" dentro de nosotros.

Lo que ocurrió es que era extraordinariamente cómodo el imaginar una especie de recptáculo en el que se iban depositando imágenes y recuerdos. ¡Como! ¿No somos entonces como una vasija, que contiene un líquido precioso? No.

Entonces, cuando tememos haber perdido un recuerdo, ¿dónde buscarlo? Pues volviendo la mirada hacia el pasado, hacia donde estaba, hacia donde está.

Sí, está allí, fuera de nosotros, tal como estaba, tal como estará siempre.

Allí está aquella mirada tranquila y alegre, allí suena aquella voz con sus inflexiones tan propias. Todo eso es tan absolutamente real como estos trazos, que están también volviéndose pasado a medida que se fijan en el papel.

No necesitan otro mundo ni un mundo interior.

Reales, firmísimos. No un fantasma invisible, no una huella borrosa en la memoria.

Los acontecimientos permanentes

Alguien puede pensar que los acontecimientos —todos— pasan, pues está en su esencia temporal que empiecen y terminen. Pero no. Hay algunos que es como si estuvieran siempre sucediendo, en un plano diferente, es cierto, pero suceden, misteriosa y permanentemente. Casi no existen acontecimientos únicos; todos se doblan, se triplican, se multiplican incesantemente. Aunque cada individuo sea absolutamente único, sus gestos se repiten.

Vuelve uno a tomar café, a sentarse a conversar, aunque todo se hace a otro nivel, como si se hubiera pasado de vivir en un décimo piso, al sótano. Todos los gestos serían iguales, pero la superficie que nos sostiene desciende bruscamente.

Pero no son sólo los gestos rutinarios los que solidifican en cierta manera y permanecen. Un hecho especial, algo que parte la vida en un antes y un después absolutos tiene también estas características de estar sucediendo constantemente. No queda integrado, como los demás recuerdos, al entramado de la memoria. Mantiene un presente permanente, no llega a ser nunca pasado. Vuelve a ocurrir y vuelve a ocurrir y vuelve a ocurrir, obsesiva, permanentemente

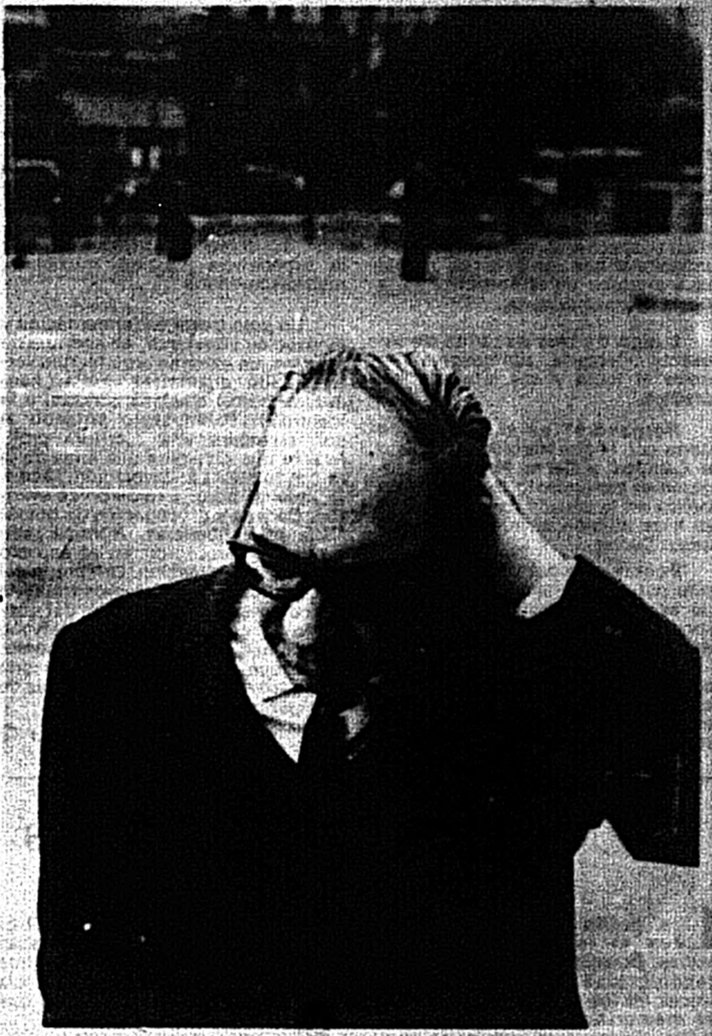

Foto: A Persichetti

Otro obsceno pájaro nocturno

por Juan Carlos Onetti

Cierta fosca medianoche mientras luchaba con el insomnio a brazo partido, pero sin fracturas, oí un repiqueteo en el cristal de mi ventana.

Me declaré durmiente vencido y espié; bajo la lluvia o garúa un gran pájaro de presa interrumpía los picotazos para repetir: "ore, ore, ore...". No demoré más de un minuto en reconocerlo y abrir del todo la ventana. Era mi amigo de la infancia, el viejo Never More, única ave inmortal, bendición o condena de la que estaba orgulloso aunque disimulara. Durante la charla que duró hasta el final de la noche, cloqueó una vez sin esconder el triunfo: "Porque, dios y todo, el cisne de Leda nunca murió de consunción. Y la alondra de Shelley nunca pasó de pretexto literario. Yo, en cambio, aún pronunciando el inglés con fuerte acento de Bowery, tuve bastante con dos palabras para revivir en la memoria y en la desdicha de los hombres mientras sigan poblando este planeta tantas veces condenado por profetas o fabricantes de armas. Sin ir más lejos..." —No lo dejé ir más lejos porque no siendo cobarde soy prudente. Levanté una mano pidiendo suspenso, dije perdón con una sonrisa y fui escondiendo todos los animales más o menos domésticos que me acompañan en mi soledad. Regresé con mis anteojos de pesca submarina asegurados contra mordiscos oblicuos de tiburón y contra "cría cuervos que te sacarán los ojos" y continuó la forzada entrevista que, sin que se enterara mi visitante, fue grabada en su totalidad. Entonces noté que el cuervo tenía manchas verdes en un ala y amarillas en la otra. El interpretó mi mirada y dijo:

— Una verdadera estafa del tintorero. Me aseguró teñido indeleble y bastó el chubasco para desmentirlo.

— ¿Y por qué quiso teñirse?

— Ah, esa es otra historia. Después le explico.

Las parrafadas sobre la teoría de la composición que él audazmente sostenía haber dictado a Poe, fueron copiadas y hoy están en poder de la revista literaria "Apice". No sé si las publicará. En cuanto a las penas amorosas que tuve que soportar esa noche, las dirigí a una revista del corazón que promete pagarme una millonada siempre que obtenga y facilite una fotografía de la cuervita audazmente desplumada. Porque en esta verídica historia corresponde un papel fundamental a un cuervo hembra.

Dijo el cuervo: "En aquella también fosca medianoche, yo no tuve intención de molestar a Mr. Poe. Simplemente busqué cobijo para huir de agua y viento, así como para evocar mi terrible pena. Porque horas o minutos antes mi cuervita me había dicho: 'Never more' y me sacó del nido a picotazos. Esas dos palabras quedaron impresas en mi cabeza y en mi pico. Olvidé las demás y durante mucho tiempo mi discurso quedó mutilado. Volé muchos países buscando consuelo inútilmente. Ahora, en procura de alivio y olvido estoy dedicado a las bellas letras. Pero nada de escribir. Jamás. Soy crítico literario".

Al oír esto llegué hasta mi escritorio de un solo salto y volví con el grueso maletín donde guardo narraciones, ensayos, dramas en verso y en jornadas, poesías varias, artículos periodísticos. Todo hermanado por su alta calidad y la irreductible voluntad ajena de permanecer inédito.

Vi el resplandor de sus ojos y, sin haber muerto, clavó el pico en el maletín.

— Esto —dijo— Estas hojas agredidas por la audacia. Aunque indignantes, son buen remedio para la melancolía. Y le confieso, aunque parezca un vicio vergonzoso, que las prefiero así, crudas pero tiernitas, como si acabaran de escapar de muchas noches de trabajo de cualquier ser al que llamaremos autor.

Nada sabía yo de los antecedentes del pajarraco, pero comprendí que había tenido tiempo para aclimatarse, porque se puso solemne, habló de congresos, mesas redondas y recitales poéticos. Más ambiguo que un político, no pude saber si aprobaba o reía silencioso. Dijo el cuervo:

— "Comencemos, señores, por la novela. Aquí me es forzoso hacer un paréntesis para recordar un hecho histórico. Muchos siglos atrás el país de los Goliats tuvo noticia que el país de los Liliputs no estaba civilizado. O, que por ignorancia o maldad, continuaba civilizándose de una manera distinta, dolorosamente heterodoxa. Así que los Goliats fueron obligados a civilizar ortodoxamente a los liliputienses. En nombre del Dios que habían elegido pero nunca consultado sin transitar vicarías cómodas.

Nunca se supo o ya se olvidó, quiénes fueron los vencedores. Tucidides nos cuenta que los goliats emplearon todos los artilugios asesinos de que disponía su civilización. Los liliputienses se defendieron sin otras armas que la inteligencia que habían estado heredando milenio tras milenio: poblaron la tierra de agujeros y exactamente en el centro de cada uno clavaron una estaca tan vertical como afiladísima. Los disimularon con ramas y hojas y se escondieron en sus chozas y se hundieron en su antiquísima paciencia para esperar.

Papiros de lectura trabajosa tratan de informarnos de cuántos goliats de fuerte pisada resultaron ensartados. Esto ya no interesa. Pero comparo esos pozos dramáticos con la novela. Los pozos novelísticos tienen, además, un temible poder de atracción. Consulte catálogos, librerías, publicaciones culturales y comprobará la preocupante cantidad de personas que no satisfechas con haber descollado en sus respectivas profesiones, pisan en falso y caen en el foso de la novela con lamentables consecuencias. Y hasta hay algunos que reinciden. El resultado es que estos personajes, dañados por la dicha estaca inventan a su vez personajes dañados. Y, como es inevitable, estos se enamoran. Si el adorado objeto sin fisiología es rubio la solución es simple. Sus cabellos serán siempre de oro sin precisión de kilates. Ya el mismísimo Quevedo escribió: "El cabello más dorado". Es tonto pero no ofende. Pero si el botarate se enamora de una morena, dirá sin remisión: su cabello, negro como el ala del cuervo. Esto me resulta intolerable. Llegó la explosión cuando leí, traducción castellana, que en la segunda página de "París era una fiesta", mi ex amigo Hemingway mezcla sin rubor, él también, cabellos con alas de cuervo. Por eso procuré teñirlas; y que busquen negrura en sus propias almas".

Dijo el cuervo. Y en ese momento los restos de la tormenta abrieron con furia la ventana lo que aprovechó el pájaro protervo para huir llevándose el maletín pesado de tesoros. Ahora, día tras día, noche tras noche, espero recibir sus noticias, su inapelable juicio crítico.

Poesía concreta 1956-1986

Solo de alegría a muchas voces

Cuando el 3 de diciembre de 1956 se lanzaba el movimiento de la poesía concreta en el Museo de Arte Moderno de San Pablo, era difícil sospechar el poder irradiante y fundacional que ese golpe de alegría iba a producir en el horizonte de la poesía latinoamericana.

Luego de tres décadas de incesante orfebrería, aún despide olor contra el tedio y una vitalidad devoradora.

Noigandres es el nombre de guerra con el que Haroldo y Augusto de Campos y Decio Pignatari bautizaron el movimiento de renovación poética en la década del 50. El nombre hace alusión al poeta provenzal Arnaut Daniel.

Poetas como éstos interesan tanto por lo que hacen como por lo que escriben. Si hubo prolongadas reticencias y hasta hoy en día se suscitan polémicas encendidas en torno a sus producciones, es porque no hay democracia en el reino poético. Los poemas que empuñan el mejor verso de dardo diamantino, son un arma, y el arma de la creación en ejercicio constante de militancia poética, desplegada en artículos periodísticos, libros, tareas académicas y el ejercicio de la traducción, así como en las relaciones con la experiencia plástica, musical y multidisciplinaria.

Un solo trovar en fermentación y renovación constante, en apertura de abanico, de extrema arquitectura verbal. Salto cualitativo. Falla, hendidura radical que nos convoca a la identidad. Palimpsesto arrojado al sol, reverbera una escritura proliferante que disemina una ética de la re-conquista. La devoración. Acontecimiento puro. Explosión de eventos. Cadena y propagación de obras. Nada de influencias. Rítmica radicalidad. Provocación en el espacio textual. Transcreación. Orfebrería del futuro. Por eso, si estamos tratando de comprender el alcance del movimiento creado, y del inequívoco umbral que significa su surgimiento, es porque ese gran solo de alegría nos hace descendientes electivos de su vigorosa estirpe.

Carlos Pellegrino

"A vuelo pluma"

En este paraje tan dificultoso como paradojalmente exaltante para la democracia que germina, el pensamiento está enjaulado. Debe encarnar en el sujeto político individual sus atributos de gesta. Estamos intentando así aludir a un cambio que nos parece imprescindible. Cambios del sujeto en tanto lector. Lector de su circunstancia. Ese sujeto político que abdicó de la mayor parte de sus atributos en nombre de los partidos, enrolado en el litigio de los imperios dominantes. El sujeto ya no es un espacio vacío. Sujeto: a/ ¿de qué? Y si la llamada militancia se constituye alrededor de un interrogante, ese interrogante responde ahora diversamente al compromiso por una victoria que está ligada al deseo. Al deseo de un individuo.

El artefacto transculturador, es para nosotros la necesaria herramienta con la que los recursos de la imaginación se oponen a una imaginación sin recursos (véase el texto introductorio a la última Separata de Jaque titulado "Tiempo y modo del Brasil", de mi autoría). La lectura caníbal adopta no por casualidad un perfil arquetípico de la condición mestiza de la cultura latinoamericana, y que se configura como una estrategia de invención y difusión de los medios de producción cultural.

No podemos ignorar que allí ante nuestros ojos, está creciendo sobre fracturas de tierras futuras, alcanzando el horizonte de expectativas profundas, ese paraíso perdido cuyo lugar es el territorio latinoamericano. Cómo podemos renunciar a la unidad de ese paraíso perdido del que América Latina es el vientre fértil y erosionado, sofocado y efervescente, milenario y prospectivo.

Por eso proponemos aquí el rescate, a través de los aportes de especialistas brasileños, de una imagen, forzosamente fragmentaria, de la actualidad del escenario cultural de Brasil, país particularmente vivo y latente de nuevas propuestas, sobre todo en el área literaria. Abrir veredas en la conciencia literaria a través de la irrupción de materiales que acarrearemos en sucesivas entregas.

Carlos Pellegrino

Noigandres

La patria de los inventores es el lenguaje en que se exilian. Detenido el viento, las dunas desquiciadas, quedan sus joyas únicas en los momentáneos lugares de memoria: los sonajeros cinerarios, de oro puro, retumban en el cráneo de estos viajeros inmóviles: "niño faro en fanfarria" *(enfant phare en fanfare)*, como quiso Duchamp... a Roussel, a Mallarmé.

Un lance de datos, que nos permitirá conocer abreviadamente los postulados básicos de la poesía concreta brasileña y sus "inventors", sus textos, sus traducciones, sus atomizaciones verbales, sus intercambios en el campo de las otras artes y el interés suscitado por ese movimiento en las nuevas generaciones de poetas, estetas y músicos, no nos eximirá de esgrimir un palimpsesto de lugares comunes, citas y remisiones constantes a la misma *Teoría de la poesía concreta* y a su aventura textual (teórica y práctica) que, desde el punto de vista de la experimentación y la invención, es una de las más relevantes de la "literatura" latinoamericana. (Aquí, las comillas de literatura destacan el carácter ambiguo del término, dado el desborde semántico que se produjo en él al ser "hiperutilizado" por sus practicantes).

Para evitar el "baile de objeto", ese efecto que los astrónomos atribuyen a una breve aberración posicional, en la contemplación de las esferillas celestes, intentaré, en principio, esbozar una sinopsis de los avatares del movimiento, para luego considerar algunos aspectos que atañen a la metodología de trabajo del grupo, como así también al trabajo de sus *orífices* hoy, ahora.

En la década del 50, sus inicios, se atisbó la *emoción*. Etimológicamente, el término evoca el movimiento por el que la materia viviente se expresa (del *ex movere* latino: "moverse fuera de" —acotan los científicos).

TRES-TRISTES, no: alegres—TIGRES de San Pablo: Haroldo y Augusto de Campos y Décio Pignatari, se movían fuera de, fundaban un equipo de trabajo "poiético" tras el escudo de *Noigandres*. (Aparecía también una revista homónima que luego se llamó *Invención*).

Noigandres fue sinónimo de una poesía en acción, de un devorante *work in progress*. Y el vocablo fue un mixto, tótem y tabú —"noigandres"— en que no se insistió en buscar y hallar significados precisos. La palabra, había sido leída en un poema del poeta provenzal Arnaut Daniel. Sin embargo, en 1974, en una separata que me envió Haroldo de Campos *(Múltipla)*, leo un texto de su hermano Augusto que contiene la siguiente revelación:

(...)
"a propósito
hugh kenner revela
que el viejo lévy (canto XX de pound)
al cabo de seis meses
descubrió el significado
de noigandres
después de mucho romperse la cabeza
sobre la línea
e jois lo grans, e l'olors de noigandres
él la reconstruyó así:
e jois lo grans, e l'olors d'enoi gandres
la segunda parte de la palabra derivaría
del verbo *gandir* (proteger)
enoi sería forma análoga
del francés *ennui*
un olor *d'enoi gandres*
que protege del tedio
antídoto del tedio:
el grano de alegría y el olor contra el tedio
es lo que quiere decir
NOIGANDRES"
(...)

Donde en nuestra versión, en español del texto brasileño, también puede leerse: "el gran solo de alegría y el olor contra el tedio" *(o grao só de alegría e o olor contra o tédio)*. Y hasta "el gran lance de alegría y el olor contra el tedio".

El viejo lévy —Emil Lévy— precisamente en el canto XX de los *Cantos*, mantiene un diálogo con Ezra Pound, adoptado como epígrafe de la revista. En dicho diálogo, el erudito Lévy se muestra perplejo ante el sentido de "noigandres" y exclama: "¡Noigandres, eh, noigandres, / Now what the DEFFIL can that mean!

¿Torre de marfil o torre de filmar? ¡Siempre me sedujo ese apantomántico anagrama! Y viene al caso aquí: Torre de marfil se ciñe al concepto romántico-individualista, que ve al poeta como un escriba de clausura, en su apasionada tarea oracional y solitaria.

Torre de filmar, por el contrario, demarca el tiempo o espacio-tiempo en que transcurre la "filmación textual": el libre albedrío y el goce de la producción en equipo y ante todo, la expansión en *parhelios*, en todos los sentidos, del campo visual. O, para mover un término del ajedrez: la primera torre está soldada al tablero y la segunda avanza en línea recta en todas direcciones: hacia adelante, hacia atrás, a derecha o izquierda, sin más limitación que la de no saltar por encima de otra pieza, salvo el lance de enroque: ¿en la página? En fin: la torre de marfil no existe para *Noigandres*. Sí, por excelencia, la torre de filmar: por su erección significante; por su apertura de campos; por su movimiento para un despejo "animado de las imágenes".

Arturo Carrera

Cronología del movimiento

1950	O Carrosel, de Décio Pignatari y Auto do Possesso, de Haroldo de Campos, son editados por el "Clube de Poesia" de San Pablo. Ruptura con el Club.
1951	O Rei menos o Reino, de Augusto de Campos
1952	Creación del Grupo Noigandres. Revista Noigandres 1.
1953	Correspondencia con Ezra Pound, Al año siguiente Décio viaja a Europa.
1955	La expresión "poesía concreta" aparece en un artículo de Augusto de Campos. Noigandres 2. Encuentro con Eugen Gomringer.
1956	Colaboran con el "Suplemento dominical" del Jornal do Brasil, dirigido por Mário Faustino. Lanzamiento de Noigandres 3. I Exposición Nacional de Arte Concreto (MAM, S.P., diciembre), lanzamiento oficial de la Poesía Concreta.
1957	La exposición es llevada a Río. Repercusión nacional. Ferreira Gullar y Reynaldo Jardim rompen con el concretismo.
1958	Noigandres 4 con "Plano-Piloto para Poesia Concreta". Nuevas adhesiones.
1959	Primera exposición internacional (autores brasileños y europeos) en Stuttgart, Alemania.
1960	Se forma el Equipo Invenção, con la adhesión de nuevos poetas. Se publica la página "Invenção" en el Correio Paulistano. Exposición en Tokio de poetas concretos brasileños y japoneses.
1961	Se anuncia el "salto participante" en el II Congreso Brasileño de Crítica e Historia Literaria, en San Pablo. Se inicia el diálogo con el grupo Tendência.
1962	Antología Noigandres 5 (Do Verso à Poesia Concreta). Revista Invenção 1 e Invenção 2.
1963	Semana Nacional de Poesía de Vanguardia, en la Universidad de Minas Gerais. Invenção 3.
1964	Décio Pignatari y Luiz Angelo Pinto lanzan la teoría del poema-código (o semiótico) y los primeros poemas. Augusto lanza los "pop concretos". Invenção 4.
1967	Comienza el movimiento tropicalista, que mantiene diálogo con la poesía concreta. Invenção 5, último número.
1974	A partir de este año, surgen varias revistas de vanguardia, publicadas por jóvenes poetas. Navilouca, Pólem, Poesia em Greve, Código, Artéria, Qorpo Estranho.
1976	Desde 1976 comienzan a ser publicadas las primeras ediciones comerciales de poemas reunidos de los poetas concretos.

POESIA

(Versiones de Arturo Carrera)

Bestiario
(para fàgot
y esófago)
sin
poeta
infin
itesi
(tmesis)
mal
(en general)
y se mani
fiesta
en esta
ani
(triste)
mal
especie
que le es
funesta

si
tienes
hambre
come
fama
como
cama
león
come
ay
re

más
bajo
que
el
basurero
que
huele
a
basura
pero
al
menos
tiene
olor
el
poeta
lagartija
en lo
oscuro
bicho
inodoro
y
solitario
en
su
labor
atorio
sin
sol
o
sal
ario

ovo
novelo
novo no velho
o filho em folhos
na jaula dos joelhos
infante em fonte
feto feito
dentro do
centro

ovo / ovillo / nuevo en lo viejo / el hijo en hojas / enjaulado en las rodillas / infante en la fuente / feto de hecho / dentro del centro

Augusto de Campos

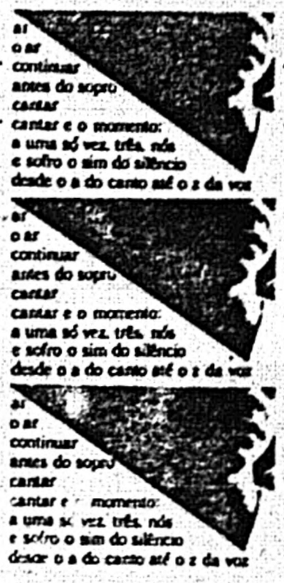

ar
o ar
continuar
antes do sopro
cantar
cantar e o momento:
a uma só vez. três. nós
e sofro o sim do silêncio
desde o a do canto até o z da voz

ar
o ar
continuar
antes do sopro
cantar
cantar e o momento:
a uma só vez. três. nós
e sofro o sim do silêncio
desde o a do canto até o z da voz

ar
o ar
continuar
antes do sopro
cantar
cantar e o momento:
a uma só vez. três. nós
e sofro o sim do silêncio
desde o a do canto até o z da voz

aire/ el aire/ continuar/ antes del soplo/ cantar/ cantar y el momento:/ a una sola vez. tres. nosotros/ y sufro el sí del silencio/ desde la a del canto hasta la z de la voz

Caetano Veloso

topogramas

1	2	3
sevilla	córdoba	granada
naranja	color	torre
sol	olor	león
sol	olor	granada
amarillo	córdoba	torreada
naranja	color	torre
amarilla	córdoba	leonada
amarillo	córdoba	león
amarillo	córdoba	granada
sevilla	dolor	granada
amarilla	córdoba	granada

Haroldo de Campos

caviar o prazer
prazer o porvir
porvir o torpor
contemporalizar

caviar el placer / placer el porvenir / porvenir el torpor / contemporalizar

Décio Pignatari

VIDEO AL DIA
UN JUEVES SI, UN JUEVES NO, CON EL DIA

Gimnasia por televisión

Cuerpos mutantes

De las sesiones de gimnasia emitidas por televisión, las de Canal 5 parecen ser las que más atención concitan: además de contar con un histrión oportuno, de cualidades de humor innatas; con sillas o sin ellas, sobre el vientre o de cabeza; las muchachas se extenúan no menos que su maestro. Uno casi puede imaginar dos tipos de público: el minoritario, cuya férrea disciplina cumple con los estímulos del programa, hará su gimnasia sobre el suelo después de haber despejado los muebles del comedor. Otro, mayoritario, simplemente observará uno de los rituales más populares del mundo contemporáneo: el culto al cuerpo, a un tipo de apariencia, estímulo que, desde que el aerobismo irrumpiera en los países industrializados en la década de los setenta, ha dado lugar a nuevas y originales didácticas para ejercitarlo. Se ofrecen todo tipo de gimnasias, pasivas o activas, suecas y orientales, conscientes o inconscientes. Con o sin aparatos, con o sin pesas, con o sin masajes, el cuerpo debe no únicamente funcionar bien sino además adquirir la forma prestigiada: nada de excesos ni de faltas, imagen perenne de juventud, agilidad y destreza.

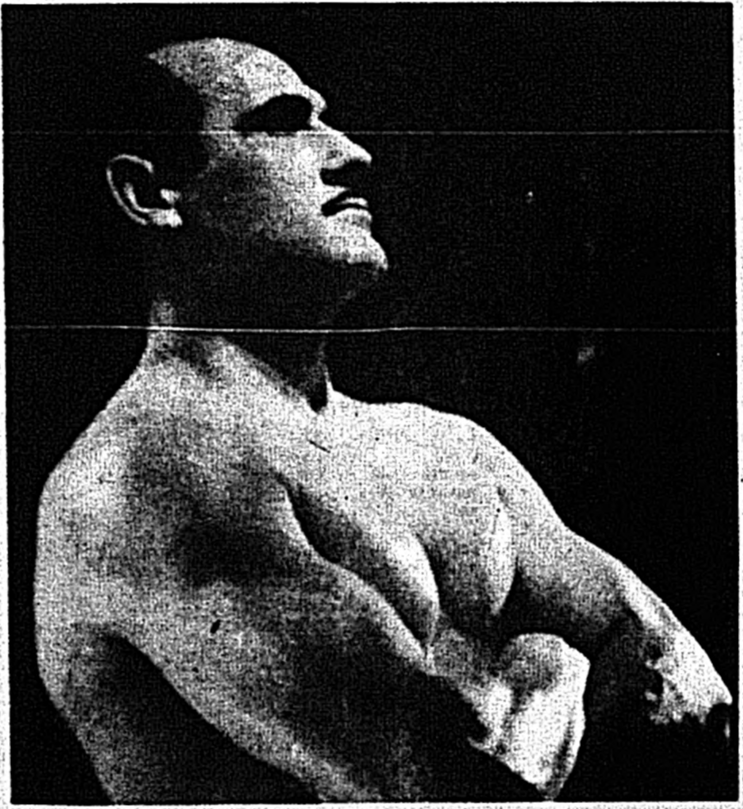

Lejos quedaron aquellos primates antropoides que, en su complejo y diversificado proceso de multievolución, fueron haciéndose homínidos, con cambios anatómicos y funcionales decisivos a la especie. Un cuerpo pequeño, animalesco y piloso, tomó posición erecta, dejando libres las patas delanteras para labores prensibles, irguió al individuo por encima de la vegetación ahora transformada por el enfriamiento climático de nuevos ecosistemas. Ese mismo proceso, todavía en tinieblas en su dinámica medular, le provocó el crecimiento de la capacidad craneana para hacerle contener un cerebro con mayor superficie de cortex, le suprimió el hocico y le enderezó la frente. Todo eso en, por lo menos, cuatro millones de años, un período difícil para ser visualizado como aún en ciernes.

Para Halloway, "la arquitectura básica del cerebro del homínido evolucionó hace muchísimo tiempo, porque por lo menos hace tres millones de años, los cerebros del Homo y de su primo Australopitecus, eran ya distintivamente diferentes al del mono". Esta divergencia correspondía también a una anatomía diferenciada que puede remontarse a un supuesto ancestro común, el Ramapitecus del Mioceno, cuyo caminar fue probablemente bípedo, por lo menos hace quince millones de años.

Así, estos hombres en ciernes fueron cambiando su dentición de acuerdo al tipo de alimentación, y dentro de otras adaptaciones fascinantes, fueron creciendo en altura —no moral sino física— y desde entonces, están en crecimiento. Basta medir las camas con dosel del medioevo, aún existentes en los museos de costumbres: un metro sesenta era la medida standard. Habrá que analizar en algún momento cómo la ingestión de lácteos y proteínas en mayor escala, elevó estadísticamente la altura de la humanidad.

Músculos en desuso.

La obsolescencia de los modelos corporales que no satisfacían las rápidas exigencias de circunstancias diversas, fue el resultado del proceso que Arthur C. Clarke, resume de esta manera: "La vieja idea de que el hombre inventó las herramientas es sólo semi-verdad; sería más exacto decir que las herramientas inventaron al Hombre". Así, los objetos tecnológicos mismos que el homínido produjo, fueron dejando algunos rasgos de su anatomía en desuso: ¿para qué sus enormes colmillos si los cuchillos de lasca podían hacer el trabajo mucho mejor y con menor esfuerzo? Washburn y su equipo de paleoantropólogos pueden invalidar el sabido refrán que reza "el hábito no hace al monje". El cuerpo, morfológicamente hablando, no sería sino el resultado del quehacer del individuo, la cultura imponiendo su complejidad creciente a la natura. La anatomía, sin nunca culminar en forma definitiva, es un producto deliberado del accionar humano refractándose sobre sí mismo.

Tal vez la Revolución Industrial haya más que nunca antes dejado en claro esta afirmación. La máquina, por más sujeción que trajo a las clases trabajadoras sin privilegios ni leyes ni derechos, sustituyó muchas funciones del cuerpo que tenían que ver con la llamada "fuerza bruta": la energía humana que, bajo los regímenes feudales y esclavistas, había constituido la fuente energética por excelencia. Liberó al artesanado de muchas tareas corporales, sustituyéndolas por acciones más burocráticas en una cadena de trabajo en la que el músculo quedaba muchas veces fuera de lugar. Ello levantó una pregunta sobre el futuro funcionamiento del cuerpo: ¿debían los músculos hacerse ejercitar igualmente, si no por el trabajo físico, por el deporte, la gimnasia o el uso arbitrario no directamente ligado a funciones de sobrevivencia? "La clase ociosa vive más bien por la comunidad industrial que en la comunidad industrial. Sus relaciones con la industria tienen carácter pecuniario y no industrial", escribió Veblen en 1899, y sugirió: "los deportes satisfacen esas exigencias de futilidad sustancial junto con una ficción aceptable de finalidad".

Formas prestigiosas del cuerpo son arbitrariamente decididas por las sociedades y deben estimularse y conservarse para fijar una identidad antropomórfica, en un proceso de evolución que dista mucho de ser natural. Los ideales de belleza renacentista están consignados por los pintores de la época: opulencia de la carne que debió ser literalmente alimentada por el opíparo banquete que se daba una Europa enriquecida por su naciente colonialismo. Sean los criterios tan variados como relativos para cada sociedad y cada época, indefectiblemente descubrimos cánones sobre cómo debe lucir el cuerpo, queriéndose dotar a la anatomía de un significado y de una función dentro de cada subcultura. A riesgo que queden sin utilidad y puedan atrofiarse, los músculos deben ostentar algún objetivo, aún fútil, que los mantenga dentro de la apariencia consabida. Una estética del ocio puede haber nacido de esta desadecuación flagrante.

Carne y gelatina.

Pero la evolución, aun si fomentada por el hombre, no ha terminado. Estamos en vías de ser y de lucir todavía de imprevisible manera, aun cuando no podamos visualizar el proceso debido a nuestra escasa injerencia en el largo desarrollo temporal. No faltan narraciones de ciencia ficción de la buena, en las que el cuerpo humano adquiere características que hoy pueden parecernos aberrantes. Tal vez una enorme cabeza, y torso y miembros en vías de extinción (¿para qué las piernas si nos trasladamos en vehículos, para qué las manos si...?), será la apariencia en el futuro. O, como escribe Philip K. Dick en su relato *¡Oh, ser un Blobel!*, seremos algo totalmente inesperado: "Munster se había convertido en una masa gelatinosa e informe, tendida sobre la alfombra. Se deslizó hacia el teléfono (...) Aproximándose al aparato, alargó un seudópodo y tomó el receptor. Con gran esfuerzo remodeló la sustancia gelatinosa en imitación de un aparato vocal, de amortiguada resonancia".

En todos los casos, un cuerpo en correspondencia con las normas, reglado por los modelos imperantes, implica una profunda dependencia social. El automatismo de una ejercitación mecánica, divorciada de una necesidad real, entraña, además del consenso y la aceptación, oficiosa obediencia a un ritual, como bien lo saben las academias militares. El espíritu, en su inquietud inquisitorial, queda relegado a un segundo o tercer plano. Se vive una identidad exclusivamente corpórea en esta suerte de materialismo anatómico por excelencia. En esta equivocación de prioridades, el dominio de la forma del cuerpo tiende a confundirse con el dominio de la mente: la conducta será apenas un resultado de los órdenes morfológicos. Apariencia que devora al contenido, volviéndolo total inmanencia.

Teresa Porzecanski (T)

Gráfica escandinava contemporánea

La Casa Cultural URUGUAY-SUECIA expone una muestra de artistas escandinavos contemporáneos en el establecimiento "ANTICUARIO" en Maldonado 1602.

Diversas obras de autores como Arko Jordi, Solwei Stampe, Hasse Hasselgren entre otros, podrán ser adquiridas en esa exposición.

Consursos literarios en España

MANUEL IRADIER BULFY
Tema: Viajes y aventuras. Fechas de admisión de originales: 30 de diciembre de 1986.

RICARDO MOLINA
Tema: Poesía. Fecha de admisión de originales: 31 de diciembre de 1986.

EL CARRO DE LA NIEVE
Tema: Literatura erótica y galante. Fecha de admisión de originales: 31 de diciembre de 1986.

ANDALUCIA
Tema: Novela. Fecha de admisión de originales: 15 de enero de 1987.

APEL BAHIA
Tema: Narrativa. Fécha de admisión de originales: 30 de enero de 1987.

PREMIO ADALID
Temas militares. Fecha de admisión de originales: 1 de febrero de 1987.

Las bases de estos concursos pueden retirarse en la Cancillería de la Embajada de España (Libertad 2738) o en el Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi, 2290).

Nace el Rock and Roll

por Diego A. Manrique
(de El País de Madrid)

ELVIS PRESLEY, INVENTOR DEL ROCK AND ROLL. El mito fundacional del *rock* tiene como piedra angular a Elvis Aaron Presley. Es a los 19 años cuando, en compañía del bajista Bill Black y el guitarrista Scotty Moore, se encierra en el diminuto estudio de grabación del sello Sun Records, en Memphis (Tennessee, Estados Unidos). Su propietario, Sam Phillips, gusta de proclamar que hay millones esperando al que descubra a un cantante capaz de combinar el *blues* negro y el *country* blanco. Y eso es lo que ocurre en 1954, cuando Elvis registra *That's alright mama*, una pieza del compositor e intérprete de *blues* Arthur Crudup. Consigue una versión mucho más dinámica que la original, demostrando una capacidad de síntesis, una sensualidad natural y una presencia escénica que lo van a convertir en el rompehielos de una música hecha —gran novedad— por y para jóvenes: el *rock and roll*.

Sin embargo, el *rock and roll* (mecer y rodar) existía antes de Elvis. Son abundantes los ejemplos de discos anteriores, destinados al mercado del *rhythm and blues* (término comercial que designa en los años cincuenta a la música popular negra en todas sus variedades) o del *country and western* (la música de la América rural y blanca), que podrían pasar hoy por *rock and roll* primitivo. El mismo término *mecer y rodar* describe la actividad sexual y aparece en grabaciones de los años treinta y posteriores. Su popularización corresponde a Alan Freed, un locutor de Cleveland (EE UU) que descubre, a principios de los cincuenta, que esos sonidos de origen negroide tienen gancho para un público eminentemente blanco y juvenil. Su programa, *Rock'n'roll party*)fiesta del *Rock and roll*), prepara el camino para Elvis, catalizador de la explosión de esa música en la segunda mitad de la década de los cincuenta.

ESTA CONTROLADO POR HOMBRES ANONIMOS QUE DETERMINAN LOS GUSTOS DEL CONSUMIDOR. El *rock and roll* se impone por la fuerza a la industria del entretenimiento, que prefiere músicas más civilizadas y controlables. Lo que ocurre es que, en su momento, las grandes compañías aprenden de los pequeños sellos regionales que impulsan el *rock and roll* y confeccionan un sustitutivo desleído, concebido para satisfacer las necesidades del mercado juvenil.

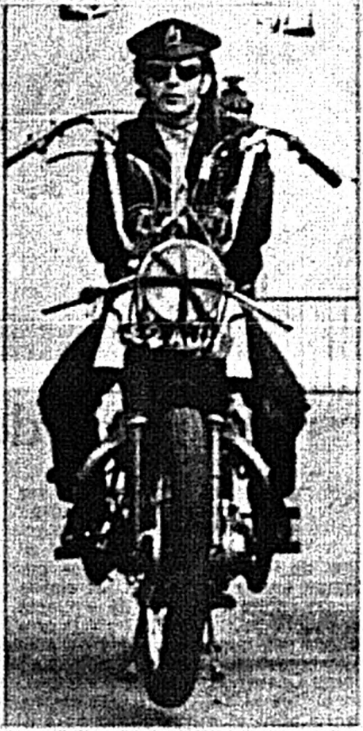

La historia del *rock* demuestra una y otra vez que los movimientos de renovación ocurren de abajo hacia arriba: las nuevas tendencias no se crean en salones de juntas, sino en la calle, entre minorías inquietas; posteriormente son asimiladas y comercializadas por los imperios discográficos. Con su poder en los campos de la distribución, la promoción y la mercadotecnia, éstos se hallan en disposición de sacar gran rentabilidad de los descubrimientos de las compañías independientes, que funcionan realmente como laboratorios de ensayo.

La industria respira aliviada al sentirse con las riendas del mercado, pero pronto llegan elementos incordiantes que alteran la situación, y se repite el ciclo. Los Beatles no fueron un invento de la compañía discográfica EMI para exprimir a los acaudalados jóvenes de los sesenta, sino que se colaron en ella por la puerta trasera; los subsiguientes esfuerzos para manufacturar unos Beatles de encargo han tenido un éxito limitado (los Monkees) o se han estrellado sin remisión.

ES UN PRODUCTO GENUINAMENTE NORTEAMERICANO. Obviamente, su impacto global no hubiera sido el mismo de ser la invención de otro país que no tuviera el poderío económico, político y cultural de Estados Unidos.

Pero su infiltración en países alejados del sistema capitalista y en sociedades refractarias al *american way of life* (modo de vida americano) revela que posee valores intrínsecos que permiten que salte fronteras. Por otro lado, aunque sus fuentes sean norteamericanas, no hay que olvidar que muchas de las formulacioes más frescas del *rock* provienen del Reino Unido.

Igualmente, tienen origen europeo géneros como la *disco music* o el *tecno*, inconcebibles sin personajes como el arreglista italogermano Giorgio Moroder o el grupo de la República Federal de Alemania Kraftwerk. Además, el *rock* no exige pasaporte a la hora de fagocitar ideas de otras músicas: ha integrado elementos de la *salsa* caribeña, el *reggae* jamaicano, la música hindú, los sonidos brasileños o africanos. Es el folclor de la *aldea global*.

SE EXPRESA A TRAVES DE SUS LETRAS. El sentido del *rock* no está encerrado en las letras de sus canciones. A partir de Bob Dylan este aspecto requiere mayores esfuerzos por parte de los creadores y concita al atención de todo tipo de exegetas, pero el *rock* impacta inicialmente por el sonido, y su contenido verbal tarda en hacerse explícito debido a las peculiaridades interpretativas de los vocalistas, su amor por el argot o incluso la voluntad de enmascarar el posible mensaje. El metalenguaje del *rock* incluye también actitudes. imágenes, vestimentas, peinados, todo un conglomerado destinado a fascinar a unos y alienar a otros.

LA VERDAD DEL ROCK ESTA EN EL DIRECTO . En sus primeros tiempos los discos se hacían con la voluntad de reflejar la materialidad del sonido de un grupo en directo. Sin embargo, según han aumentado las posibilidades del estudio de grabación y las ambiciones de músicos y productores, la realización de discos se ha convertido en un proceso autónomo cuyas reglas poco tienen que ver con el hecho de tocar en directo. Los grupos pueden preferir la inmediatez y el calor del concierto, pero su obra se concreta ante una mesa de mezclas, combinando las partes grabadas por separado por cada miembro.

EL ARTISTA ES EL QUE SALE EN LA PORTADA. Como habitualmente es la misma persona la que graba y la que compone las canciones, el *rock* tiene la virtud de ser una manifestación directa de los sentimientos de sectores juveniles que no tienen otro canal para difundir lo que les ronda por la cabeza. Pero existen formas del *rock* donde el cantante pone la voz y la cara, mientras que el diseño general del disco corresponde a un productor que aúna los esfuerzos de vocalistas, compositores, arregladores e instrumentistas. Este modo de trabajo puede parecer más mercenario y dudoso, pero ha sido responsable de períodos de notable esplendor: los discos de la compañía Motown o del productor Phil Spector son buenas muestras.

CADA VEZ ES MAS COMPLEJO Y SOFISTICADO. Aparte de que sea impropio hablar del *rock* en singular —es una hidra de muchas cabezas—, lo cierto es que en el transcurrir de su historia se aprecia un movimiento pendular. Si en una época domina un estilo ampuloso y complicado, suele seguir un período de vuelta a la simplicidad: tras la época de los *dinosaurios* (años setenta) llega la reacción en forma de *punk*; ahora mismo, el reinado de los sintetizadores ha instigado una repuesta rockera que propugna la vuelta a los instrumentos y las formas convencionales.

DEBE SER INOCENTE, REBELDE Y JUVENIL. Pudo serlo hasta los años sesenta, cuando sucesivas olas de adolescentes se asomaban al mundo escudados tras unas guitarras eléctricas y se definían a través de una música visceral. En los ochenta el *rock* ha perdido su carácter provocador al ser aceptado masivamente: no puede considerarse un secreto exclusivo desde el momento que está presente en la televisión, la publicidad o las películas.

Por otro lado, incluso los que defienden el *rock* más primario lo hacen insertándose en una tradición y rechazando conscientemente otras fórmulas. Y siguen en activo personajes que una vez fueron *jóvenes airados*: gente como Frank Zappa (46 años), Bob Dylan (45), Paul McCartney (44), Lou Reed (43), Mick Jagger (42) o Bryan Ferry (41) no parecen dispuestos a renunciar a las posibilidades comunicativas del *rock*.

LLEVA EN SU VIENTRE LAS SEMILLAS DE LA REVOLUCION. El diario *Pravda* opinaba que era opio para los chicos, mientras que algunas asociaciones norteamericanas veían allí la mano de Moscú. En determinadas épocas y lugares (la América de Vietnam, el Reino Unido de Thatcher) el *rock* se ha hecho belicoso y agitador, anticipando o siguiendo los flujos de descontento juvenil. Pero donde ha tenido incidencia es en el área de las costumbres: arrogancia, desafío y erotismo son algunos de sus componentes habituales. Aunque no falten músicos de ideología conservadora en lo político: en Estados Unidos, donde hay de todo, existe un nutrido movimiento de *rock cristiano*.

EL ROCK ES ARTE. Es una bonita capa la de Artista, con mayúscula, y son muchos los músicos que no han dudado en encargar una hecha a su medida. En estas zonas conviene ponerse en guardia: el *rock* es sustancialmente un producto industrial, hecho para ser consumido en su época, y suele carecer de deseos de trascendencia. Y he aquí que las creaciones de grandes pretensiones suelen tener una vejez más dura que las piezas elementales y espontáneas.

Además, con la abundancia de engreídos en estas lides, lo peor que se puede hacer es subirles a un pedestal. Es preferible hablar, como Leonard Cohen, de "obreros de la canción".

La insurrección juvenil

por Jaime Gonzalo

(de El Pais de Madrid)

No debe extrañar que la aparición del *rock and roll*, el primer síntoma de cultura estrictamente juvenil, escandalizase al mundo adulto. Éste intuía que el control se le estaba escurriendo de las manos, que esa "música del diablo" connotaba no sólo un gigantesco ideograma sexual, sino también la toma de conciencia de una capa social a la que hasta entonces se había vetado cualquier asomo de representatividad.

El *rock*, en Estados Unidos, vino a confirmar una generación, a poner orden en la eclosión del fenómeno *teenager* (término inglés que designa al grupo de individuos comprendidos entre los 14 y los 20 años) y a descubrir que existía una demanda para cierta oferta que podía constituir un suculento mercado. Probablemente fue ésta, y no otra, la razón de su supervivencia. En un negocio que palpitaba a un compás infalible, regularmente abastecido por una clientela fija que se iría renovando hasta el final de los tiempos y a la que, en todo caso, siempre se podría satisfacer introduciendo ligeras modificaciones. El adolescente era reconocido desde el momento en que se descubría su potencial como consumidor.

Hasta 1945, su repercusión como miembro de la sociedad norteamericana fue prácticamente nula. Un ciudadano pasivo cuya única función aceptada estribaba en continuar mansamente enfrascado en las tareas escolares. Terriblemente aburrido.

Pero, mientras sus hermanos mayores combatían en ultramar, algunos decidieron desafiar las reglas. La primera grieta se abría con la intempestiva aparición de la delincuencia juvenil. Un cisma sociológico que cavaba a zarpazos la zanja del descontento entre adultos y adolescentes. Un complejo submundo donde se profesaba encendido culto a la navaja automática y a los *reefers* (cigarrillos de marihuana).

Tan drástica rebelión se perfiló como un fértil caldo de cultivo para la inminente aparición del *rock* y el derrocamiento de totémicos tabúes. Adquirió proporciones alarmantes y fomentó profusas manifestaciones literarias —con autores tan notables como Irving Shulman, Evan Hunter y Hall Elson— y cinematográficas —ya fueran románticas, como *West side story*; parciales, como *Rebelde sin causa*, o realistas, como *The blackboard jungle*— que tomaban el pulso a la fauna de pandillas *teenagers* aunque sólo fuera para advertir maniqueamente a los sectores bienpensantes del peligro que se avecinaba. Con tal antecedente —emparentado de alguna manera con la mitología de motoristas forajidos, *Salvaje*, se estrenó en 1954—, América penetraba en el próspero período de posguerra. Los ánimos se apaciguaban y el menor de edad podía empezar a configurar su propio entorno con métodos menos estrepitosos.

La buena salud de que gozaba el poder adquisitivo de la clase media, y por tanto sus cachorros, fue fraguando lentamente un nuevo paisaje social donde ser joven resultaba incluso excitante. Entraba en juego la adyacente cultura del automóvil y la autonomía privada que éste incluía (la licencia de conducir se obtenía a los 16 años).

La velocidad, el único placer genuinamente moderno, según Aldous Huxley, y la capacidad de desplazamiento imprimían un nuevo ritmo al trote adolescente. A su alrededor florecían satélites complementarios como el *driven-in theater* (autocines), en funcionamiento desde 1933, pero ahora indisoluble propiedad de los jóvenes —el asiento trasero era un buen sitio para iniciarse en el sexo—; los *road-in* o hamburgueserías, donde se servía directamente a los coches —inventadas por los hermanos McDonald en 1940—; las *chicken-race* (competiciones ilegales) y otros asuntos que, de un modo u otro, invitaban a todo imberbe viviente a dilapidar alegremente su asignación semanal. El *rock and roll*, cuya inspiración se nutría directamente con motivos tan celebrales como los citados, se instituyó como fiel banda sonora para toda esa transición y afinado cronista de los avatares juveniles. Pero no fue la única empresa nacida a partir de la emancipación adolescente. El cine, implacable testigo histórico, se encargó de documentar el momento propagando ídolos (James Dean es el más obvio) y consecuentemente modas (de aquél surgió la imagen de camisetas y *blue-jeans*), pautas de conducta, expresiones lingüísticas (el rico *slang* juvenil) y hasta resquicios de filosofía *teen*.

A finales de la década de los cincuenta, los quinceañeros norteamericanos habían establecido su propia cultura.. Incluso la televisión, impermeable por naturaleza a las exigencias del sector *inmaduro*, cedía terreno poniendo en antena, en 1959, *The many lovers of Dobie Gillies*, una serie que recogía la problemática juvenil y profetizaba lo que ésta iba a ser en los sesenta. ¡Ah!, la idiosincracia de una edad decepcionante pero crédula.

El reino del humor

«Pero estamos otra vez como al principio" exclama uno de los actores casi sobre el final de la obra. En esta frase podemos encontrar una de las claves para desentrañar el éxito de la puesta en escena de "Como lo hace la otra mitad" del dramaturgo inglés Alan Ayckbourn, que bajo la dirección de Jorge Denevi se está representando en el Teatro del Centro. En efecto, tanto para el autor como para el director, es de suma importancia que efectivamente no suceda nada a lo largo de toda la pieza.

La trama es baladí: Frank quiere a su esposa Fiona a la que le gusta Roberto, a Teresa, su mujer, también; Tina ama a William pero Frank lo duda; los tres hombres trabajan en una misma compañía. La intriga se plantea a partir de una excusa cualquiera, pero su misma intrascendencia no permite ninguna conclusión. Son seis personajes sencillos, amables, sin problemas existenciales ni dudas metafísicas. Son seis felices integrantes de la clase media inglesa, preocupados por el té y el "Times", por los scones y las palabras cruzadas, por la lluvia y la puntualidad. Seis personajes que no tuvieron que buscar demasiado para encontrar su autor. Y Alan Ayckbourn tiene condiciones literarias y humorísticas más que suficientes para tejer y entretejer situaciones graciosas, con perspicacia y fantasía, suficientes para entretener al público durante todo el tiempo que sea necesario.

Poco importa que el director acorte la versión original en casi cuarenta y cinco minutos. El propósito inicial de suscitar corrientes de humor entre el público se mantiene, ágil y dinámicamente. La trivialidad de los enredos amorosos en que el autor envuelve a sus protagonistas le permite concentrarse en promover situaciones risibles libremente, sin ligaduras temáticas o preocupaciones por el desarrollo en la descripción de los caracteres. Sin caer en la tentación de pretender una trascendencia moralizante, o de tratar de aleccionar o enseñar alguna sabia filosofía, la trama resulta tan absurda como olvidable.

La única exigencia es conservar el tono suficientemente ameno y liviano para que el nivel de excitación humorística se mantenga, y aun pueda crecer sobre el final. Todos los recursos, tanto literarios como teatrales, deben producir un efecto inmediato y audible: la risa estentórea. Para ello se requiere cierta dosis de originalidad en la presentación de las situaciones, descripción superficial de caracteres, siempre finos y simpáticos, varios embrollos entrecruzados teatralmente, escritura ágil y chispeante, y coronando todo, sobrevolando la obra del comienzo al final, humor y comicidad. La inspiración y el buen tino de Ayckbourn le permiten sortear hábilmente las trampas de la reiteración, logrando una obra ingeniosa y ocurrente.

El gran mérito de Denevi es su fascinación y entusiasmo por el humor. Lo que en el texto era juego verbal, gracia literaria o doble significado de las palabras, incitan en la dirección, una puesta en escena donde el ritmo preciso y acelerado con que se mueven los actores, las ocurrencias visuales que enmarcan los dialogados y la jovial energía con que despliega sus resortes dramáticos, la convierten en una algazara regocijante y placentera. Más que ilustrar un texto, Denevi hace uso de esa misma libertad creadora del autor, no comprometida con otra idea que no sea la de hacer teatro bueno y efectivo. El texto es apenas una excusa, para que la acción cómica adquiera una dinámica propia y culmine en un clima de broma y alegría.

Una marcación de la actuación sumamente precisa y ajustada, la acentuación gestual de las contraescenas y un ritmo puntualmente pautado por los golpes de risa se suman hasta lograr momentos de franco y brillante humor. Una cena, que en realidad son dos, en días distintos, fue resuelta con una frescura y creatividad que encontraron en las carcajadas del público el eco merecido a la jocosidad propuesta. Para completar la efectividad de todas las posibilidades reideras de la puesta, se agega el excelente rendimiento del elenco. Enrique Martínez Pazos ratifica su condición de comediante sacando a relucir todo su oficio teatral para lograr un marido engañado y avivado disfrutable y jocoso. Ana Rosa compone su personaje con alegría y frescura inusuales. Menos espontáneos, pero sin perder pie lucen Alberto Mena y la atractiva y aplaudida Mary da Cuña. Laura Sánchez y el mismo Jorge Denevi derrochan vitalidad y entusiasmo en sus presentaciones de una pareja tímida y pacata, y le inyectan a la obra la animación y el alborozo que faltaban. Todo sucede en medio de una espléndida solución escenográfica ideada por Carlos Pirelli, quien se contagia de la alegría, creando dos ambientes claramente diferenciados en una sola planta, y con la colaboración vistosa y elegante del vestuario de Nelson Mancebo, conjugan el marco de liviandad y jovialidad en que transcurre toda la obra.

Tomás Wahrmann

NOTA CULTURAL

eso que llamamos Naturaleza Muerta

cuidado con la manzana

es una fruta esquiva. Aunque inciertos, sus orígenes parecen ser botánicos y terciarios. Desde remotos tiempos, épocas de dioses múltiples y vengativos, la manzana mantuvo controversias con la humanidad acerca del conocimiento. Hasta bien entrado el siglo XVII

precisamente por ese entonces, en su trayectoria díscola, la manzana de la discordia (siempre había sido fruta de desavenencia) le cayó a Newton sobre la cabeza. Le costaría cara la jugarreta. Porque cualquiera sabe que todo cae; pero Newton lo sabía de otra manera. Bastante complicada por cierto

la manzana iba uniformemente acelerada, feliz, creando conflictos, con una fuerza proporcional al producto de su masa apetitosa, e inversamente proporcional al cuadrado de la distancia hacia el centro de la Tierra (que ya era redonda) (luego dejará de serlo) cuando Newton interpuso su nariz y su inteligencia

y ahí pudo resolverse en un instante el viejo problema planteado por la manzana, en primer término a Adán, un clásico difundido suficientemente por la propaganda religiosa. Luego a París, indeciso pastorcito (aparentemente) quien recibiera una sola fruta para distribuir entre las graciosas diosas que se lo disputaban, eligió mal, al menos para el criterio de las no elegidas, sobrevinieron problemas y se armó Troya. Más tarde a Guillermo Tell, el que, lleno de tribulaciones, casi mata a su hijo por esta fruta opuesta

lo cierto es que Newton, en rápida operación aritmética, le quitó toda la sabiduría

así llegó la manzana a ser esta fruta lisa, de consistencia tierna y sabor acídulo, de color verde o encarnado, que se expende junto a las verduras

más tarde, con la evolución del Arte y la Filosofía, la manzana llegaría a ser signo; sólo concepto

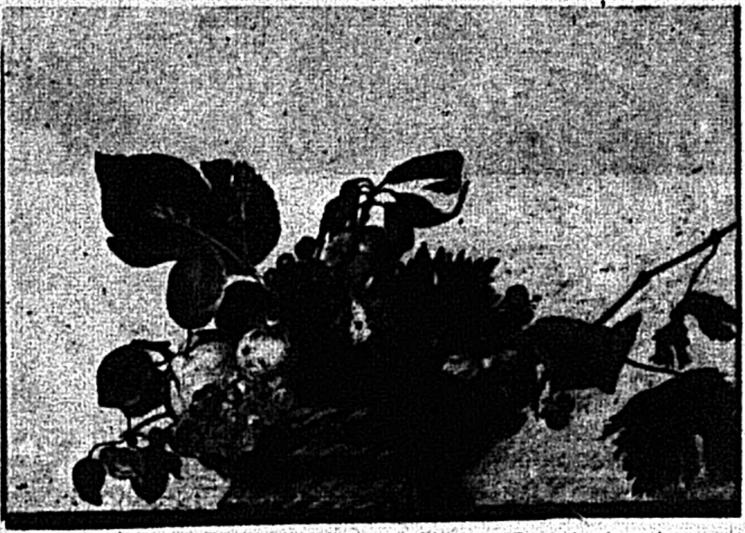

para la Historia del Arte, estas frutas vitales son Naturaleza Muerta. Esta es la primera de una serie que aún continúa. (Caravaggio-Pinacoteca de Milán)

los mitos decantan y con el andar del tiempo dejan su sedimento en la Historia

la manzana surge así de la leyenda, pasa a ser realidad apetitosa y termina siendo idea. Sus relaciones con el Hombre son paralelas al desenvolvimiento de la Pintura, desde el momento en que la Pintura es testimonio de esas relaciones

hay tres pintores capitales que registran visualmente las fases de aquella interdependencia; esos tres momentos en que el contacto del Hombre con el Universo (es decir, con lo poco que de ello va conociendo) se modifica notoriamente y cumple etapas

para llegar desde los tiempos clásicos a nosotros, la manzana no saltó sobre el Renacimiento. Ya casi fuera de él, se mete en la vida del Caravaggio

para el Caravaggio (1571-1610) la manzana es todavía un fruto de la Naturaleza, detrás de ella, de Dios. Y pinta la fruta rodeada de misterios biológicos

en ese entonces la Historia, sólo era acción en la mente del Dios único; el estrenado un tiempo atrás y para minorías; el Hombre, un ser malvado sin mayor remedio. Lleno de culpas

aquellos dioses juguetones habían sido sustituidos por Uno que daba miedo. Lo cual significaba una evidente reducción anímica y aritmética. Una merma en el renacer de ideales griegos

el Renacimiento es reciente en la época del Caravaggio y la filosofía está aún entreverada con la ciencia de Dios. Aquel renacer es por ahora más vital que profundo y pensante. La Escolástica habrá que desalojarla por las armas

de todos modos había modificaciones sustanciales en las costumbres y en las conciencias. Los hábitos cotidianos se modifican, empiezan a ser libres e impulsivos, gracias al aporte de la gente venida del Medio Oriente. El destape está en marcha. El Hombre sigue siendo malo pero ya no le importa nada. Disfruta alegremente de traiciones venenos y puñales

el Caravaggio no cabía en los controles ni en las ideas de su época. El resultado de su lucha interior es un carácter indómito y una vida tumultuosa

el Caravaggio venera la manzana un poco porque hay que venerarla; las ideas en conflicto lo disponen

su vida se hace violenta; su lenguaje plástico renovado, distinto. Esa vida de aventuras y festines, repartida entre el pueblo y la aristocracia, es la que nutre su idea de lo real y su amor por el objeto cotidiano

es un insolente al darle significación pictórica a un montón de frutas. No las describe; es decir, supera la descripción; no busca en ellas sólo lo decorativo; no hay propósito de irrealidad. Hay frutas en la luz. Y esa luz golpea, ubica, fija violencia y sabiduría

todo sucede entre la luz y la sombra; todo es meditación profunda y atormentada alrededor de una fruta que se impone como tal. Su rebeldía es confusa y esa confusión nos da la medida de su angustia

el Carvaggio inventa la Naturaleza Muerta.

si bien es el primer hombre que pinta una manzana, una fruta, un canasto de frutas, su audacia tiene un límite ideológico. Porque pinta una canasta de frutas como imagen religiosa. Pinta la manzana como fruto del Cielo, como don de Dios. La manzana está en el altar

su obra, sin embargo, en cuanto a la representación, es de una coherencia sin límites; en él se inician dos siglos de naturalismo flamenco

• • •

por suerte llega Vico y nos libera de aquella calamidad teocrática; constituye al Hombre en responsable de sí. Es decir: inaugura otra calamidad

porque recién Giambattista Vico (1668-1744) es quien, filosofando sobre el acaecer pone las cosas en otro orden e incluso habla de un proceso evolutivo

Newton le bajó los humos a la manzana y Vico aprovechó el momento; ni que hubiera estado presente en la actuación lúcida y rápida del sabio inglés

a partir de Vico entonces el hombre se hace cargo a conciencia del curso de los acontecimientos y dispone de su inteligencia, y de su sensibilidad, para dominar una Naturaleza que dejaba de ser divina (nadie hubiera calculado en aquel momento a los extremos que llegaría...)

perdida su aureola la manzana se somete; y Jean-Baptiste Chardin (1699-1779) aprueba la sumisión de la fruta. Tal vez Chardin nada supiera de Vico, ni de su existencia. Pero de alguna manera vivía su momento

Chardin encara entonces la manzana sin mayor magia ni respeto; como una fruta a su servicio; vamos, una fruta que, del árbol a la mesa. La saborea con la sombra, la acaricia con el pincel, la siente suya, sin intervención de otros poderes que los de su apetencia visual

Chardin dispone de un extremo amor hacia lo humilde y lo quieto, hacia objetos familiares que le sirven. Se hace cargo entonces de una fruta domesticada, sin mayor alborozo, ya íntima. Chardin es el pintor de la vida silenciosa (still life)

curiosamente, despojada de toda intención y en forma indirecta, Chardin retoma la línea del Caravaggio. Lo hace a través de la pintura flamenca que es la que lo influye, la que a su vez había tomado sus hitos del pintor lombardo

es el momento en que la fruta cae sobre Newton; el momento en que el Hombre deja de ser el peón de ajedrez en el tablero de los dioses (múltiples o no); en que la aristocracia se tambalea al borde del precipicio

• • •

mucho después llega Hegel y nos anuncia que no; que ni la voluntad o designios de Dios son la Historia ni esa confusa acumulación de datos, fenómenos y experiencias inmediatas del diario acontecer lo son. Y considera que lo que había sucedido hasta entonces es buen material para empezar a trabajar

desde luego que las ideas religiosas y acontecimientos derivados inciden en el devenir histórico pero esos hechos, de alguna manera, no son más que la materia prima de la Historia. Ahora la Historia es el desenvolvimiento en sí de la idea. Ahora la Historia es un proceso mediante el que una idea absoluta se hace realidad a través de conflictos dialécticos

la manzana, derrotada, dócil, asiste desganada a toda especulación. Dominada por el conocimiento y la sensibilidad del hombre desde el siglo XVII, rendida, llevada a la exacerbación por el impresionismo que llega a pintarle el aire interpuesto, se somete a la disección que le practica Cezanne. Nada de aire luminoso ni banalidades sensoriales: pensamiento. Cezanne reflexiona sobre las formas de la Naturaleza; la manzana es una idea, es síntesis. La Naturaleza es materia prima para empezar a trabajar

Cezanne tampoco era hombre ilustrado. Poco y nada sabría directamente de Hegel ni de sus consecuencias. Por la cultura se absorbe por muchas vías. Cezanne era hombre de su tiempo y se proyectaría.

Cezanne no le asigna geometría a la Naturaleza sino que descubre, extrae la que en ella hay; por algo pinta en Aix-en-Provence donde la montaña, las rocas, los pinos le dictan líneas y volúmenes. A la manzana le aplica también su visión reflexiva y la deja ahí, reducida al plano

y desde ahí, la manzana todavía le sugiere (la manzana, nada menos, tan díscola y movediza) le inspira conductas estáticas. Por eso cuando Cezanne pinta retratos le dice a sus modelos: "quédese quieto como una manzana"

luego Picasso y algún otro escribirá durante un siglo páginas enteras sobre el tema, pero el que dio vuelta la página fue Cezanne. Entonces, mientras la manzana del Caravaggio es fruta para venerar y la de Chardin para comérsela; la de Cezanne es una fruta para pensarla

la manzana derrotó al Hombre en el Paraíso; el Hombre sometió a la manzana sobre la tierra

Raúl Zaffaroni

¡QUE SEMANA!

por Pablo Vierci

Se "picó" el ambiente en filas pachequistas; ¡Liz Taylor prefiere tener animales como co-protagonistas! "Fabrican" dinero con un método distinto; preciosas travesuras en el programa de Heber Pinto. Testigos de Jehová disputan con el Gurú, musulmanes con evangelistas; ¡"Frótele el vientre al BUDA nos proponen las revistas! Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 26

La Trampa

Bien sabido es que la vida es un "pozo de sorpresas". ¿A qué viene esta cita bíblica?. Pues a lo que paso a relatar.

Camino displicentemente por la calle Río Branco —ya ha anochecido— leyendo un artículo en un periódico de la tarde, como es mi costumbre. Llego a la calle Cerro Largo y doblo a la izquierda. Entonces, un Mago, Duende o Espíritu Bueno me susurra desde el "más allá": "flaco, ¡ojo que te caés!". Detengo la marcha y bajo el diario: allí, exactamente a un metro de distancia, en el lugar exacto donde apoyaría mi pierna derecha, está pronta para engullirme una "trampa para cazar lectores de diarios": una cámara sin tapa, cubierta con agua hasta el borde —lo que disimula a las mil maravillas la ausencia de la tapa— con las medidas apropiadas como para cazar a un "lector promedio" como el que suscribe: 60 cm. por 60. La profundidad es espeluznante: busco un alambre en la Estación Central —para que estas crónicas tengan algún rigor científico— y mido la Trampa: el alambre se pierde en las profundidades como si aquello no tuviera fondo, y se extendiera hasta el infinito (*"que no es ni más ni menos que 'la distancia más corta entre dos puntos'"*, interviene mi vecino don Eustaquio que escucha la historia impresionado. *"¿O eso era la línea recta?"*, recapacita...).

¿Qué artículo de periódico iba leyendo, y casi me quita la vida?... Pues el de la página 17 del vespertino Ultimas Noticias: *"Un hombre de 61 años, domiciliado en dominios de la seccional 19ª fue informado por un vecino, que había un hombre que tenía una fórmula para reproducir dinero. El sexagenario le entregó 150.000 (...) y hace algunos días recibió un paquete donde presumiblemente estaban los 150.000 originales e igual cantidad fabricada por el estafador. Cuando el timador le entregó el referido paquete le manifestó al incauto: 'No lo abra antes de 48 horas porque si no el dinero se vela'. El hombre dejó transcurrir el período aconsejado por el estafador hasta que finalmente llegó la hora de abrir el paquete. En su interior habían papeles de color negro cuidadosamente recortados. 'Yo le dije, no lo abra antes de 48 horas. ¡Vio, se veló!', agregó el delincuente, que junto al vecino intermediario declaraban desde este mediodía ante el magistrado competente"*.

¡Tierra, trágame! ¡Pozo, engúlleme! ¡Vida, vélame!.

Jueves 27

La quiniela y los Testigos de Jehová.

"¿Leyó la última del quinielofóbico?", me pregunta el vecino don Eustaquio, refiriéndose, claro está, al diputado Alem García (¡a quién otro!), aquel que quiso pagar los aumentos del Poder Judicial con un impuesto a las quinielas, y que luego quiso pagar las viajes médicos al extranjero también echando mano de los mismos recursos (el peculio de los quinieleros).*"Sr. Presidente de la Cámara de Representantes* —escribe el diputado García según consta en el semanario La Razón—. *De conformidad con lo que dispone el artículo 118 de la Constitución de la República, solicito se curse al Ministerio de Economía el siguiente pedido de informes: 1) Si la Dirección de Loterías y Quinielas fiscaliza o controla el cumplimiento de la disposición contenida en el literal "e" del art. 22 del Reglamento General del Juego de Quinielas, que prohibe la instalación de Agencias y Subagencias dentro del radio de cien metros de establecimientos de enseñanza primaria y secundaria, particulares u oficiales. 2) Se indiquen los medios de contralor que se utilizan para el cumplimiento de la referida norma prohibitiva (...)*, etcétera, etcétera. (El vecino don Eustaquio me susurra al oído: *"no será que un día el diputado le jugó al 647 a la cabeza... bssss bssss bssss... y justito salió el 646... bssss bssss bssss... y entonces se agarró una calen... bssss bssss bssss... que no los puede ni ver a los quinie... bssss bssss bssss"*.

Mientras el vecino sisea en mi oído, los montevideanos se preguntan por su destino (y el semanario Búsqueda, atento, recoge sus respuestas). *"Los montevideanos aspiran a trabajar por cuenta propia, más que a obtener un empleo público o privado"*, titula el semanario en su página 16, refiriéndose a una encuesta de Equipos Consultores. *"Una mayoría de 55% señala que el trabajo 'por cuenta propia' es su objetivo, mientras que un 31% aspira a un empleo público y sólo un 14% a un empleo en la actividad privada"*.

"¿Trabajar en la 'actividad religiosa' es 'público', 'privado' o 'por cuenta propia'?", pregunta el vecino, con la mano en la frente, quien desde que leyó el artículo de la página 9 de Alternativa Socialista de hoy, anda con ganas de hacerse Monje Descalzo, Fraile Capuchino, o simplemente, mormón. *"¿Hay capilla dentro del penal?"*, le preguntan al preso A.S., de 31 años, detenido de Punta Carretas. *"No* —responde el recluso— *pero vienen los Testigos de Jehová, los del Gurú Maharashi, católicos, evangelistas... Antes venían los musulmanes, pero ahora no hay"*. Siguen preguntándole: *"¿Hay preferencias por alguna religión (en la cárcel)?"*, a lo que responde A.S.: *"Los violadores son casi todos católicos; con los del Gurú Maharashi no va ningún violador: van rapiñeros y otros; con los Testigos de Jehová van parejos"*...

"Pareja" parece haber sido la lluvia de limones que recibió el Intendente Elizalde cuando subió al escenario del Montevideo Rock, para entregar el premio al conjunto Guerrilla Urbana, ganador del certamen. (Se comenta que algún asesor de la Comuna está maquinando un posible Plan Solidario del Citrus: sacar a pasear al Intendente por la capital, exponiéndolo como "cebo", mientras que, detrás, discreto, un camión de la Intendencia recoge todos los citrus que le "envía" la ciudadanía al Jerarca para luego canalizarlos en algún Plan de Asistencia en zonas periféricas).

("Periférico", o mejor aún, "peripatético" fue el comentario de un ciudadano que apareció en Canal 10, en un informe sobre el pánico que provoca el SIDA en Estados Unidos: *"¡Para mí el sexo ha terminado!"*, sintetiza el reporteado, que debe haber "colgado los guantes" en algún alambrado, probablemente...).

(*"¿Por qué no se hace Testigo de Jehová* —comenta *en passant* el vecino— *y se dedica a consolar violadores y rapiñeros, en forma pareja?"*...).

Viernes 28

Elecciones en Conaprole

"Pagrece la grifa de Agrquitectugral", entra mi vecina la francesa trayéndome un volante que invita al acto de anoche en el Obelisco, convocado por la Intersocial. El volante dice así: *"Jueves 27, Obelisco"*, y luego dentro de ocho globitos vienen las reivindicaciones: *"Vivienda"*; *"Salud"*; *"Derechos Humanos"*; *"Educación"*; *"Deuda Externa"*; *"Carestía"*; *"Desempleo"*; *"Salarios"*; (*"Lástima que no pusieron también '¡Mar para Bolivia!', como se ponía antes"*, apunta don Eustaquio, memorioso).

Lo que fué "una lástima" fue que no pusieran el nombre y apellido del destinatario de los "cumplidos" que manifestara el diputado Millor. *"En el pachequismo hay una cosa que está prohibida, que es la cobardía"*, comienza el diputado según la página 3 de Ultimas Noticias, y por si no quedó clara la "insinuación", agrega que *"no discuto ni con cobardes ni con..."* etcétera. Como quizás haya algún distraído que no interpretó la "perífrasis", o el "circunloquio", o la "indirecta", agrega más adelante Millor, siempre refiriéndose a un mismo ciudadano: *"quien para hacer estas declaraciones, se escuda en el anonimato, es un cobarde..."*. Claro que algunos pueden hacerse los sordos y decir que no escucharon nada, por eso el diputado prefiere machacar en el

¡QUE SEMANA!

clavito: *"se trata de introducir en el pachequismo un estilo, que no es propio de nuestro sector, un estilo de cobarde"*. Y ya que está, le da una vueltita más al torniquete en torno al cuello del "pato", casi exánime: *"no le voy a hacer un monumento a un cobarde, prefiero no contestar estas estupideces"*. (El destinatario, pues, puede quedarse con lo de "cobarde" o con lo de "estúpido", a voluntad, y responder en el tono, que nosotros, como es nuestra función, estaremos atentos para reproducirlo).

Hablando de "monumentos", giro el dial y pongo Radio Continente, en el programa de Heber Pinto, para ver de qué anda hablando la gente. *"Buenas tardes, Heber* —comienza una señora, amistosa—. *¡Qué tanto ocuparse de los presos!* —arremete—. *Estos (los presos comunes) tienen casa, comida, no les falta nada... ¿Qué más quieren?"*, elucubra, y deja la pregunta colgando que produce un silencio incómodo y espeso que se corta con serrucho. Otra señora recoge el guante: *"Yo soy una persona infinitamente humana* —comienza con un autorretrato objetivo— *¡Está muy bien que estén presos! ¡Está muy bien que no escapen! ¡Está muy bien que los hagan trabajar a la fuerza! ¡Pero que coman un pedazo de asado¡ ¡que se coman un guiso!"*.

Quien tiene cara de haberse comido un guiso suculento es el vecino, que entra a mi casa con la credencial asomándole por el bolsillo de la camisa. *"¿Va a sufgragar en la elección integrna de algún pagrtido?"*, le pregunta la francesa que también está de visita, leyendo, anonadada, los pensamientos de Luis Alberto de Herrera acerca de la Revolución Francesa que aparecieron en el último JAQUE. *"A falta de Elección Anticipada voy a meter la papeleta en las elecciones de CONAPROLE"*, responde muy serio el de al lado. *"¿Pegro usted es tambegro?"*, pregunta la de enfrente, que tenía a don Eustaquio por jubilado de la Administración Pública. *"¿Me vio cara de tambero?"*, responde el otro, y añade: *"Yo soy apenas consumidor. Pero como leí que por la reglamentación de CONAPROLE corresponde un voto a quien tenga hasta '400 litros de leche de cuota'; dos votos a los que tengan entre '401 y 700', y tres votos a los que tengan más de '701 litros de cuota', pues voy a introducir mi votito en la primera categoría: Nuestra 'cuota' diaria de leche son dos litros, dos litros y medio...depende de si a la patrona le dio por hacer flan... ¿Me sugiere algún candidato?"*, me pregunta, mientras la francesa se arranca las cejas, una a una.

(En cuanto don Eustaquio se dirige a CONAPROLE para ver si lo dejan votar, *"un albañil que efectuaba tareas propias de su oficio en una finca de la calle Caramurú* —nos instruye Ultimas Noticias— *en un descuido de los dueños de casa se apoderó de un anillo de oro con diamantes (...)"*. *"¿Pgropio de su oficio?"*, salta de la silla la francesa en su último resuello...).

Sábado 29

"Reflexionando" después de comer

"Los líderes políticos aprovechan el fin de semana para la reflexión" (antes de la reunión cumbre de la semana entrante), informa Radionoticias. Y como yo también soy líder (en mi casa) aprovecho para "reflexionar" como deben estar haciendo los otros dirigentes: relajado en la hamaca que cuelga en mi sala. (En el piso, en su "gabinete de trabajo", mi hijita de dieciocho meses está "leyendo" mis papeles y haciéndole algunas "anotaciones" en los márgenes y "correcciones de estilo" con marcadores de colores).

Cierro los ojos, cuento veinte o treinta corderos u ovejas saltando la verja, y me pongo a "reflexionar". En veinte minutos despierto. Me desperezo ("qué bien cae 'reflexionar' después de comer", me digo) y ¿dónde esta mi hijita?... Obvio: con los marcadores está haciendo un inmenso y colorido graffitti en la blanca pared.

Me pongo de pie presuroso para reprenderla y educarla como hacía Voltaire con los franceses, cuando ella me detiene, y señalándome los garabatos y el enchastre, me dice: *"¡Osho!", "¡Osho!", "¡Osho!"*... ¡Obvio! ¡Cómo no lo pensé antes!. Lo que hizo no fue enchastrarme la pared: "pintó" un "oso", como los paleolíticos de Altamira hacían lo propio con bisontes y otras bestias peludas...

Domingo 30

El vientre de Liz Taylor

Mientras los porlapatristas votan, alborozados, Carlos Bouzas habla por los micrófonos de CX 30: *"¿Qué fuerza tenemos? (para contrarrestrar un eventual desacato de los militares citados por la justicia)... ¿Usted recuerda el año 80? ¿81? ¿82? ¿84?... Es la misma fuerza de ahora la voluntad de tapizar la Av. 18 de Julio (con gente) para decir queremos tal cosa. Ahora tenemos la misma fuerza que entonces, pero en mejores condiciones para revertir una situación que no es tan grave como en el año 80. Si sumamos a la voluntad del pueblo la voluntad de los gobernantes, aquel que se quiera desacatar, ese va a quedar repegado. A ese no lo va a saludar nadie (...)"*.

El que quedó "repegado" fue A.C. López, que se ve que dijo cualquier bolazo (*"llegó el BUDA y mi hijo sacó una heladera, además tengo más fe y nos sentimos protegidos. Sabemos que todo saldrá bien"*) y el Centro Panamericano de Marketing Directo le usó la frase y le escrachó el nombre como propaganda para vender la estatuilla "El Buda Hacedor de Milagros", como nos instruye el aviso de la página 17 de la revista de El Día.

Mi vecina la francesa, cartesiana militante (*"cagrtesiana movilizada"*, como prefiere definirse en estos días) es la que me trae la Revista para que se la "interprete". *"Cuando quiera pagar las cuentas* —dice el aviso de página entera— *simplemente frote al BUDA. Cuando quiera tomarse unas prolongadas vacaciones, simplemente frote al BUDA. Cuando desee comprarse una casa, un auto nuevo, un televisor color o cualquier cosa que quiera, simplemente frote al BUDA. Todo lo que tiene que hacer es tomar al BUDA con la mano derecha y frotar su vientre. ¡Así de sencillo!"*. *"¿Así de sencillo?"* salta la francesa dejando la boca a medio abrir. *"Pegro qué es lo que es así de sencillo?"*.

Mientras la ciudadanía aprovecha esta tarde calurosa de domingo para *"frotarle el vientre al BUDA"*, *"Liz Taylor* —según la última página de la misma revista de El Día— *vuelve a los sets para protagonizar lo que ella estima películas que le han traído suerte: aquellas en que un animal la acompaña como verdadero coprotagonista"*.

(Una enorme fotografía ilustra el artículo: la bella Liz —envuelta en una toalla escurridiza— y a su lado, abrazándola, el coprotagonista de su nuevo film, el recio Robert Wagner, que en la fotografía tiene ojitos de andar con muchas ganas de *"frotarle el vientre al "BUDA"*.

Lunes 1

Dos erratas y un "criollo de ley"

¡Garrafal errata en la primera plana de La Hora! Ocupando media página titula *"Se fueron del Partido Nacional"*, cuando en realidad deberían haber titulado en singular, "Se *fue* del Partido Nacional", porque sólo salió el diputado Pita (los restantes legisladores permanecen, panchos, en el Partido de Oribe). (Imagino que más de un corrector debe estar llevándose un tirón de orejas)...

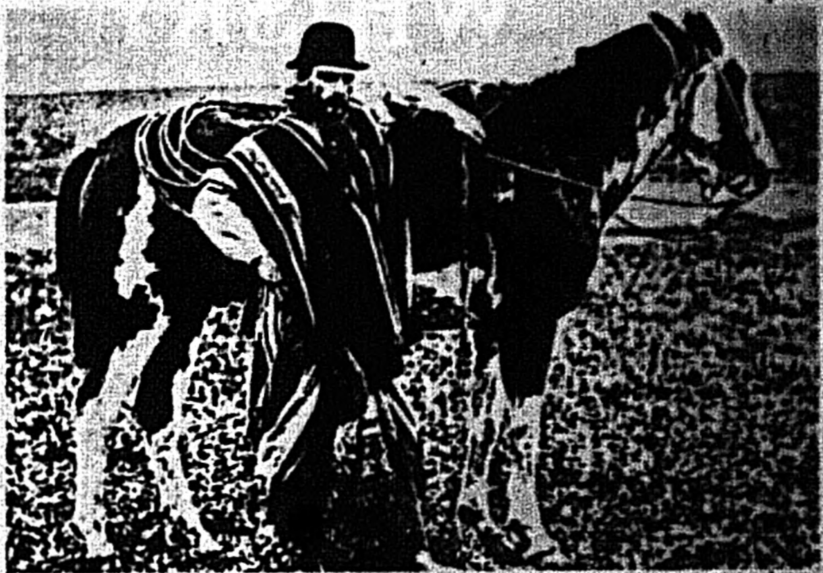

Siempre con los blancos, la prensa hace una profusa cobertura de las elecciones internas de Por la Patria, que, según autoridades del sector, fueron *"un verdadero éxito"*.

"Entre las muchas anécdotas recogidas por El País en la sede de Por la Patria —cuenta este matutino en su página 8— (...) *era increíble ver cómo muchísima gente que por vivir en las zonas rurales y más apartadas de los centros poblados, y que no tenían muy clara la cosa, se acercaban a la mesa y decían llenos de orgullo: ¡'Vengo a votar porque soy blanco!' (...) 'A mí no me importa de quién es la elección, quiero votar porque soy blanco' insistió un criollo de típica traza de ser de tierra adentro, pero de 'ley'. Se le explicó —como a muchos— que se trata de un acto de elecciones en un sector del Partido Nacional y no en todo el Partido Nacional y mucho menos, que no se trataba de una elección típica. Costó convencerlo, pero al final se fue malhumorado y comentando: 'Parece mentira, los blancos hoy, no podemos votar a Wilson otra vez'"*...

En la página de al lado otra errata gravísima. Siguiendo con las elecciones internas, nos señala El País *"que se pudo ver 'porlapatristas' montando a caballo para llegar a los lugares donde se encontraban las urnas. Con banderas blancas y sobre caballos blancos 'como hueso de bagual' se los vio llegar en varias mesas de Cerro Largo y Colonia"*. (¡Cerro Largo y Colonia no se cruzan, estimado periodista! ¡Son paralelas!)...

Martes 2

¿Quién empieza?

Discusión "peripatética" en el Trolley-bus de las 7 de la mañana: un joven a mis espaldas, posible estudiante de sociología o ciencias afines, sostiene que los medios de comunicación de masas son los formadores, los que determinan las ideas de la población a través del "mensaje" y el "metamensaje".

El otro contertulio, también a mis espaldas, sostiene la tesis contraria: ¿cómo van a *determinar* las ideas si se contradicen *"con curioso afán"*? Y ejemplifica con la prensa de hoy: El Día: *"Sustancial avance de cumbre política en DDHH"*; El País: *"Documento militar afirma compromiso con Democracia"*; La Mañana: *"Cumbre política crea clima de entendimiento"*; La Hora: *"No habrá autocrítica de las FFAA"*; Aquí: *"Sanguinetti dialoga pero no concede nada"*; Aquí: *"Algo huele mal"*.

El viaje hacia el centro sigue su curso natural, y los contertulios, su disputa matinal. De repente el trolley se detiene en una luz roja. Desde las ventanillas se contemplan las carátulas de los diarios. Se destaca el último número de Las Bases: *"¿Qué hacer frente a un desacato de todas las FFAA?"*, se pregunta el semanario, y se responde: *"Todo el pueblo unido"*; *"Huelga de hambre del Presidente"*; *"Huelga General"*; *"Vacío total a los desacatados"*; etc. Debajo, plantean una *sugerencia*: una foto de Brum minutos antes del suicidio, revólver en mano, y su frase: *"Es necesario que yo, que he pedido al pueblo sus votos, dé el ejemplo"*.

"No me parece mal —escucho decir a mis espaldas— *¿pero quién empieza?"*...

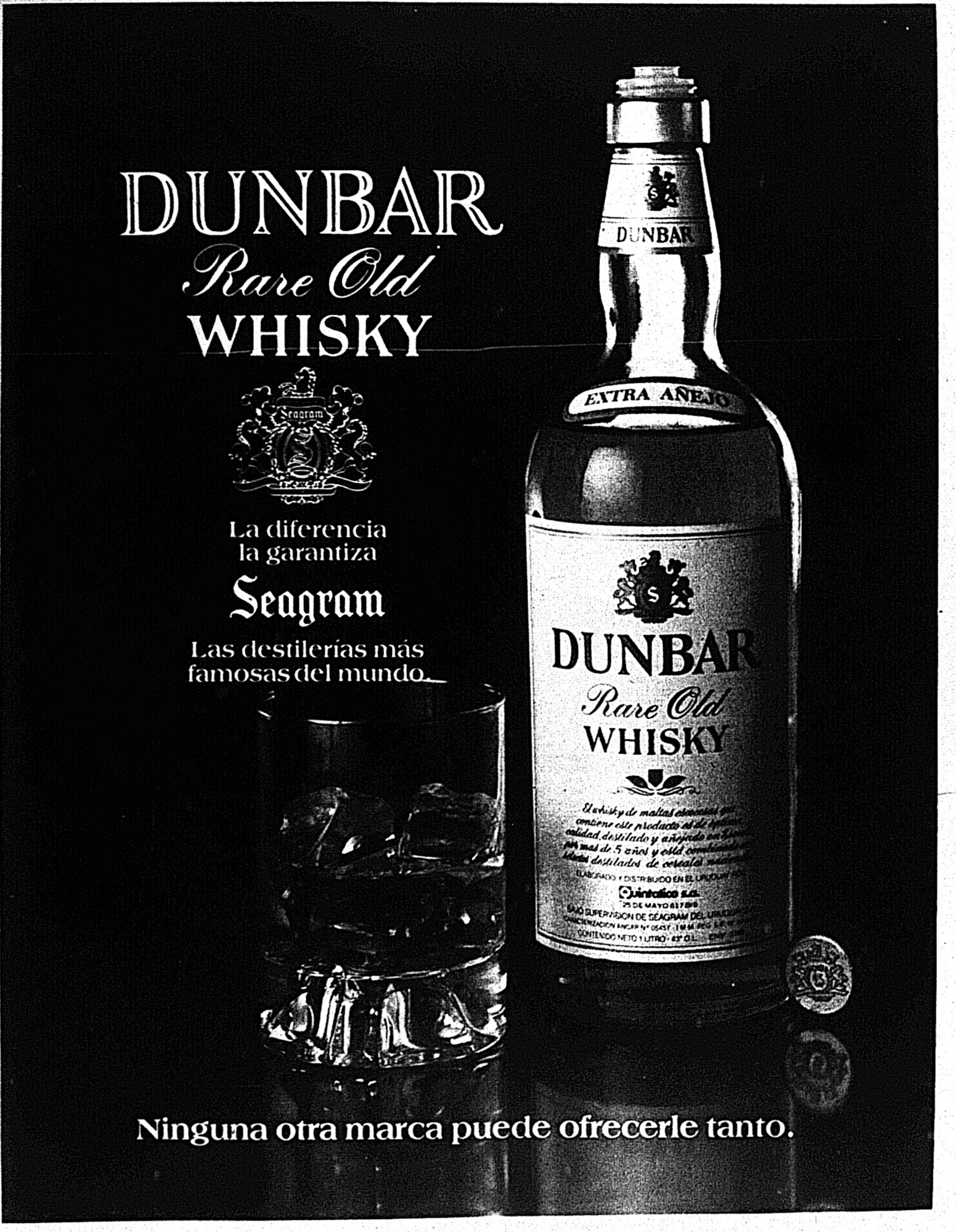
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 10 de diciembre de 1986 - Año IV

N° 155 - N$ 150. Edición de 32 páginas.

Jaque al humor

Hoy nos divertimos. Resolvimos morirnos de risa de una de las cosas más cómicas del Uruguay: la autodenominada "izquierda". Las ideas y los artículos llovían sobre la mesa editorial. Hoy presentamos: "La segunda carta de Araújo", "Una asamblea de base", "La iniciación de un frentista", y "Las confesiones de un militante". Para el próximo número tenemos: "Manual para elegir a un delegado de base", "¿Dónde ensaya el canto popu?", "Montevideo gobernado por el Frente" y "Yo fui socio vitalicio de Cinemateca".

¿Hacia un entendimiento?

El primer gran logro de la reunión del Palacio Estévez es haber logrado desde ópticas diferentes una constatación común de una REALIDAD, por lo menos de los dos partidos políticos principales. El segundo es el abordaje maduro de la problemática FF.AA.-SOCIEDAD.

Consecuencias culturales de la desaparición del Frente Amplio como religión

Las parroquias, el ritual, las oraciones, las reliquias de la iglesia frentista se derrumban. Síntoma de lo cual es el surgimiento de herejías. ¿Qué va a pasar con los ex-creyentes? Ese es el tema de la nota de pág. 5.

Las entrelíneas del documento militar

El flamante documento castrense revela la vocación de nuestras Fuerzas Armadas por "el afianzamiento de las instituciones democráticas". Si se le compara con los documentos militares que la opinión pública conoció en agosto y octubre de este año las diferencias saltan a la vista

Ancap: la dureza de un juego peligroso

A esta altura es evidente que a nivel de la dirigencia sindical el tema no es la plataforma reivindicativa ni la táctica real para lograrla. El tema es "quebrar" una política general del Gobierno. Existe una estrategia consciente de ligar esta movilización a la situación política general. Página 10.

Disparen sobre el acuerdo

Existe en la sociedad uruguaya un espectro político refractario al diálogo y al acuerdo. Concepciones doctrinarias, asistidas por una psicopatología de la confrontación, conforman la base de esta actitud política. Lo analizamos en pág. 7.

Tres días de raros peinados nuevos

Minuto a minuto, el "Montevideo Rock" contado por uno de sus organizadores. Pág. 27.

Y además...

* Crónica de un destrozo

* Entre el "no aflojen" y el "arreglen"

* ¡Qué Semana!: Blanca de nacimiento...

* El desgaste de los viejos mitos

* El Tango: de conquista a obstáculo cultural

* La dulce omnipotencia...

* El IPA y sus bemoles

* Pacificación: gobierno, oposición y equilibrio

INFORMACION POLITICA

Situación

Mientras al cierre de esta edición continuaban registrándose contactos al más alto nivel interpartidario, se espera que sobre el fin de semana pueda alcanzarse un acuerdo en relación al tema de los Derechos Humanos violados durante el régimen militar.

El Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, podría convocar en las próximas horas una nueva reunión de la cúpula política. Sin embargo, los dirigentes partidarios estimaron que, dada la urgencia en solucionar el tema, éste sería tratado directamente a nivel parlamentario. Indicaron que el viernes puede ser la fecha adecuada para considerar un proyecto a nivel legislativo.

Por otra parte, fuentes cercanas al ámbito judicial dijeron que las primeras citaciones de militares por la Justicia Ordinaria se producirían el 22 de diciembre. Al mismo tiempo trascendió que el Gral. Medina habría anunciado a los líderes políticos su intención de abandonar la comandancia del Ejército en caso de que se produzcan citaciones de militares por la Justicia. Los Oficiales Generales con posibilidades de sucederlo no asumirían el cargo por lo que los mandos superiores del Ejército quedarían acéfalos.

Zumarán: Hora de decisiones

El senador Alberto Zumarán declaró "pensamos que se avecina el desenlace o se avecinan horas en donde habrá que adoptar decisiones". El senador blanco dijo que después del programa Prioridad del miércoles pasado, está claro que "el gobierno y las Fuerzas Armadas entienden que a consecuencia del Club Naval quedó el acuerdo de que estas situaciones no serían objeto de revisión. El Partido Colorado quiere cumplir ese acuerdo; el Presidente de la República quiere hacerlo". Agregó luego que la posición del Frente Amplio "a esta altura es irreversible" considerando que no va a dar su consentimiento a ninguna solución que suponga el cumplimiento del Pacto del Club Naval". Indicó Zumarán que "vamos a respetar las decisiones que lleven a alguno a autoexcluirse (de las soluciones), pero lo lamentaremos mucho".

Frente Amplio: La idea de Seregni

El Plenario Nacional del Frente Amplio aprobó un documento en el que se expresa que en el Club Naval no se acordó, de modo tácito o implícito, ningún entendimiento destinado a asegurar o reconocer la impunidad para quienes violaron los Derechos Humanos durante la dictadura.

La declaración frentista agrega que la coalición "no participará en ninguna fórmula política ni votará ninguna ley que consagre la impunidad para quienes cometieron graves violaciones contra los derechos humanos".

En su informe al Plenario, el presidente del Frente, Liber Seregni, reconoció que "un amigo" le había sugerido la idea de postergar por un año los juicios por violaciones a los Derechos Humanos. Esta idea fue trasmitida luego por Seregni al Ministro del Interior Antonio Marchesano quien se la comunicó a Ferreira Aldunate. Este fue el que dio a conocer en forma pública la propuesta de Seregni, en el transcurso del programa Prioridad.

Dijo Ferreira que la idea del Gral. Seregni tendría que propondría el Partido Nacional, votaría el Partido Nacional y el Partido Colorado y el presidente del Frente se comprometía a lograr que la coalición no la censurara con escesiva acritud. Seregni negó que la iniciativa fuera suya (cosa que sí reconoció ante el Plenario) indicando "eso no fue originado en mí sino en el partido de gobierno). Ferreira Aldunate insistió entonces en que la propuesta había partido del Frente, agregando: "por eso yo hablo de sacar las castañas del fuego con mano ajena. La idea era que otros votaran para que los autores de la idea la censuraran después". Culminó indicándole a Seregni: "Me conformo con que tenga una idea y vote a favor de ella".

Flores Silva: clima de acuerdo

El senador de la Corriente Batllista Independiente, Manuel Flores Silva declaró que se están dando las condiciones para que se puedan conciliar posiciones en torno a un acuerdo y el plazo no puede superar esta semana.

Polémica blanco-frentista

Desde diversos sectores del Frente Amplio se produjeron ataques contra el Partido Nacional y hubo respuesta desde filas blancas.

El dirigente socialista José Pedro Cardozo manifestó que en relación a lo pactado en el Club Naval, Ferreira "tergiversa los hechos, los altera y los interpreta con una absoluta falta de lealtad". Cardozo agregó que le "gustaría saber de donde sacó Ferreira Aldunate unas declaraciones que atribuyó al General Medina y en las que quedaría probado que tras el Club Naval, las Fuerzas Armadas quedaron convencidas que no habría juicios."

En Prioridad, Ferreira le demostró a Cardozo de donde las había sacado. Pidió que se pasara un tape del 4 de agosto de 1984, registrado frente al Club Naval, en el momento que culminaban las deliberaciones y se anunciaba el acuerdo. El periodista pregunta al Gral. Medina: "Las Fuerzas Armadas ¿van a aceptar algún tipo de revisionismo?". El comandante en Jefe del Ejército responde: *"Las Fuerzas Armadas no van a aceptar ni manoseos, ni cosa que se parezca. Las Fuerzas Armadas están dispuestas a aceptar justicia. Justicia hecha sobre elementos que integren sus cuadros y que se hayan manifestado como deshonestos o de elementos que integren sus cuadros y hayan actuado por cuenta propia. Pero los que han actuado en cumplimiento de órdenes y de consignas del superior, esos van a merecer nuestro más amplio respaldo"*.

Emplazamientos

El jueves, el semanario Alternativa tituló su primera plana de esta manera: "Si Wilson acepta la impunidad ¡que lo diga!". Agrega luego: "Si Ferreira quiere hacer pagar precio político a los demás deberá tener presente que también tendrá que pagar el suyo, porque los engaños no quedan impunes".

Por su parte el Partido Comunista a través de su Secretario Nacional de Propaganda, Esteban Valenti emplazó a Ferreira Aldunate a "comprometer públicamente, ante la ciudadanía (...) la posición de su partido contraria a la impunidad o a la postergación de todo tipo de impunidad a los violadores de los Derechos Humanos".

La primera respuesta nacionalista estuvo a cargo del senador Carlos Julio Pereyra quien dijo: "Nosotros no permitimos que nos emplace nadie, ningún partido político. Nosotros damos nuestra respuesta (...) cuando la queremos dar, cuando la debemos dar y donde la debemos dar".

Por su parte Miguel Cecilio, de la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional expresó: "La autoridad de emplazar no la tiene quien quiere sino quien puede. En el terreno de la defensa de la Institucionalidad democrática, de la defensa de las libertades públicas y los derechos individuales, el Partido Nacional tiene demasiadas décadas de historia como para admitir emplazamientos, nada menos que del Partido Comunista en estos temas.

La Justicia Civil

El miércoles pasado el diario La Hora dio a conocer un fallo de la Suprema Corte de Justicia que determina el pasaje a la justicia civil de las acusaciones del diputado Nelson Lorenzo contra el Tte. Gral. Gregorio Alvarez y el Dr. Aparicio Méndez. Las acusaciones están referidas a violación de la Constitución, atentado a la Constitución y rebelión. El caso fue trasladado al Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo penal.

Por otra parte, el juez en lo Penal de 9° Turno, Dr. Eduardo Lombardi, envió exhorto a dos generales retirados para que declaren en el expediente iniciado por la desaparición del Esc. Miranda. Los militares que deberán responder son Hugo Linares Brun, ex Ministro del Interior del gobierno militar y Alberto Ballestrino, ex Jefe de Policía del mismo período.

- - - - - - - -

Reunión cumbre en Brasil por Mercado Común

Los presidentes de Argentina, Brasil y Uruguay suscriben hoy en Brasilia una declaración conjunta que significará el embrión del Mercado Común Latinoamericano. Alfonsín, Sarney y Sanguinetti, impulsarán con esta declaración la idea de concretar en forma real la integración regional.

El Mercado Común comprenderá cuatro áreas: bienes de capital, mercado agrícola, biotecnología y obras energéticas.

Centros de Formación Docente: Desocupados

En la madrugada del martes fueron desocupados los Centros de Formación Docente (INET e INADO) que estaban siendo ocupados por cerca de 500 estudiantes. La ocupación se realizaba desde la mañana del lunes en protesta de las sanciones aplicadas por el CODICEN a 29 alumnos. El desalojo se produjo sin incidentes.

Sindicales

Jueves: Paro General de 24 horas

El PIT-CNT resolvió realizar un paro general de 24 horas mañana jueves, al tiempo que se registra incremento de la conflictividad sindical, fundamentalmente en el sector público. La resolución fue adoptada por la unanimidad de las 42 organizaciones sindicales que integran la Mesa Representativa del PIT-CNT.

Al cierre de esta edición la Central de trabajadores ajustaba los detalles de la plataforma del paro. El dirigente Oscar Grobba dijo que los puntos esenciales de la misma serán: "solidaridad con los funcionarios en conflicto de ANCAP", "solidaridad con otros gremios en conflicto" y "solución al tema de los derechos humanos en el concepto de la igualdad de todos los ciudadanos ante la ley".

Otro integrante del secretariado del PIT-CNT, Victor Rossi, resumió así los puntos centrales de la plataforma: 1) Exigencia de verdad y justicia y anuncio de estado de alerta por cualquier intento de impunidad para la violación de los derechos humanos; 2) Reafirmar que la democracia sólo puede asentarse en los principios de la igualdad ante la ley; 3) Solidaridad con los gremios en conflicto; 4) Rechazar la intransigencia del Poder Ejecutivo.

La posición del gobierno

El Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, dijo que el paro dispuesto por el PIT-CNT tiene motivaciones políticas y que puede llevar a un aislamiento de la organización sindical. Brezzo señaló que el paro podría convertirse en un "cuestionamiento a las instituciones del país".

ANCAP: Paro de 72 horas

Los funcionarios agremiados en la Federación Ancap dispusieron un plan de movilizaciones que comprende: para hoy miércoles, paro de cuatro horas por turno con marcha desde La Teja hasta las oficinas centrales del Ente; paro de brazos caídos durante 72 horas (jueves, viernes y lunes).

Salud Pública

La Federación de Funcionarios de Salud Pública para hoy desde las 6 a las 12 para realizar una asamblea general del gremio. Posteriormente se reunirán con el ministro Ugarte para plantearle la reestructura del escalafón laboral y la definitiva incorporación presupuestal de los empleados provenientes de las mutualistas desfinanciadas.

Correos: por tiempo indeterminado

Los trabajadores del correo detuvieron sus tareas por tiempo indeterminado. El lunes, los funcionarios de la Dirección Nacional, que realizaban un paro de brazos caídos, fueron desalojados.

Protagonistas

Seregni en "Prioridad"

La actuación del Gral. Seregni en el programa "Prioridad" del miércoles pasado fue muy comentada. Veamos qué dice de ella el semanario La Democracia: "Miles de militantes frenteamplistas vieron a su líder sin querer asumir la dimensión real del problema que enfrenta el país y sin poder explicar sus propias actitudes políticas. Es probable que las sufridas bases frenteamplistas le estén pidiendo hoy al General Seregni el juego limpio, la claridad de procedimientos y la pureza ética que tantas veces le exigieron a los partidos tradicionales". Y culmina el editorial del semanario blanco: "Si la 'operación verdad' no consigue que todos hablen claro, por lo menos marcará a fuego a quienes sigan balbuceando a media lengua".

Seregni en "Prioridad" (II)

Pero siempre es bueno escuchar otras campanas. Prestemos atención a cómo vieron al Gral. Seregni nuestros colegas de "El Popular": "Es incómodo tener que ser objetivos con la posición de Seregni. Nuestras responsabilidades periodísticas nos obligan a ser mesurados, pero la opinión que hemos recogido en la calle es que la actitud de Liber Seregni fue impactante". El comentario concluye así: "Con claridad, seguridad en los conceptos, con respecto a los otros participantes, planteó las ideas del Frente Amplio—Un amigo de El Popular nos llamó una vez finalizado el programa y nos dijo: 'Seregni fue un verdadero viento de esperanza'... En estas palabras está todo dicho".

Pivel y el CODICEN (I)

El desempeño del Prof. Pivel Devoto al frente del máximo órgano de la enseñanza ha sido analizado desde diversas ópticas. El actual conflicto en el IPA dio motivo a una nueva serie de comentarios, algunos elogiosos, otros no tanto. Empecemos por uno de estos últimos, aparecido en la edición de El Popular del 27 de noviembre. Dice así: "Historiador, político blanco, profesor y presidente del CODICEN, el Sr. Pivel Devoto ha conjugado el verbo de la represión. Sabíamos de su carácter autoritario, criticamos muchas veces su errónea política educativa, no nos gustaron aquellas negociaciones que mantuvo con la dictadura, pero jamás imaginamos la posibilidad de que un día se descolgara con la sanción a 29 estudiantes del IPA (...)

Como decíamos, no todo son piedras contra el veterano dirigente nacionalista. Repasemos el editorial del último número de Búsqueda: "El CODICEN está representando una isla de autoridad en el mar de blanduras en que la democracia uruguaya arriesga naufragar. En tal sentido está apostando al reasentamiento de nuestras instituciones una contribución que excede largamente su jerarquía intrínseca". Más adelante agrega: "Esta contribución es al mismo tiempo notablemente sencilla: el CODICEN pura y simplemente aplica la ley (...) Cuando los estudiantes cometen graves violaciones de la ley, les sancionan. Siempre con un estilo severo y firme que la adusta figura de su Presidente, don Juan Pivel Devoto, simboliza con tanta propiedad". Más adelante Búsqueda agrega en relación a la actitud del CODICEN: "Su conducta es insólitamente resuelta para nuestro medio. He aquí hombres que pueden mirar a las crisis con los ojos". Y concluye: "...la batalla del CODICEN debe imperativamente ganarse para la libertad".

Carlos Julio Pereyra y el Acuerdo

El líder del Movimiento Nacional de Rocha se refirió durante el fin de semana a la posibilidad de un acuerdo entre los dos partidos históricos para solucionar el tema de los Derechos Humanos violados durante la dictadura. Haciendo referencia a las consecuencias del Club Naval, Pereyra dijo: "Y ahora nos dicen que ese compromiso implícito que sobrevoló o que estuvo subyacente lo tiene que cumplir el Partido Nacional. El Partido Nacional allí no estuvo, el P.N. no comprometió nada, el P.N. no prometió nada". Luego de esta evocación histórica, el senador rochense envió este mensaje, tal parece que para el Partido Colorado: "...que vayan a golpear las puertas de sus socios del Pacto del Club Naval para que se les otorguen las soluciones".

Los tupamaros también opinan del Pacto

Dos dirigentes tupamaros opinaron sobre el Pacto del Club Naval. Refiriéndose a los problemas del país, Raúl Sendic dijo: "Hay una pequeña cuota de esos problemas que se pueden derivar del pacto del Club Naval (...) Hay una parte, la referida a la impunidad para los militares que evidentemente es un problema que nació en el pacto o se institucionalizó en él..."

Por su parte, Eleuterio Fernández Huidobro, preguntado por "Guambia" si el MLN hubiera aceptado el Pacto del Club Naval, respondió: "...Cuando se realizó el Pacto del Club Naval yo estaba preso, y muy malamente preso. Te diría que con tal de salir, cualquier cosa".

Elecciones en "Por la Patria"

Durante la semana se conocieron los resultados primarios de las elecciones realizadas por el sector "Por la Patria" del Partido Nacional. Participó el 62% de los habilitados, siendo el triunfo en Montevideo para la lista 150 encabezada por el diputado Luis Ituño con 6408 votos. El segundo lugar lo ocupó la lista 21 (León Morelli) con 4802 sufragios. Tercero fue López Balestra (3067 votos), cuarto Héctor Lorenzo Ríos (2940) y quinto Julián Murguía (2400). Mientras dirigentes del grupo liderado por Ferreira Aldunate señalaron su satisfacción por el éxito de los comicios, el samanario pachequista Opinión dio a conocer su evalución de los mismos. Dicen allí que "conocidas las cifras de la interna hay más de uno que anda de boca abierta". Añade que: "...todos sabemos que se gastaron bastantes pesos del producto de la lana en hacer propaganda por televisión, en pasacalles, en radio, en el Estadio y en los cines, para venir a descubrir que ni la hija ni el yerno del hombre son los más votados, sino que lo es Ituño".

Encuentro Nacional de Propaganda de C.B.I.

El sábado 13 de diciembre desde las 9.30 en la Casa del Partido Colorado se realizará el Encuentro Nacional de Propaganda de la Corriente Batllista Independiente.

El mismo tiene como objetivo el intercambio de experiencias entre los responsables de propaganda de los Comites Ejecutivos Departamentales y los sectores sindical, estudiantil y femenino de CBI. Entre los temas a estudiar se destacan: Técnicas publicitarias, Publicidad política y Utilización de medios de comunicación.

Disertarán, entre otros, el Dr. Jorge Luis Massa, el director del semanario Jaque, Juan José Norbis y el director de la revista "Reflexiones del Batllismo", Economista Claudio Rama.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA
CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"
1er. y 2do, LLAMADO
4ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su 'Calendario Anual' ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:
Montevideo: (Barrios: Unión, Av. Libertador Brig. Gral. Lavalleja, Sur, Parque Rodo.)
Canelones (Area Urbana y Las Piedras (Area Urbana)
Colonia (Area Urbana)
Maldonado (Area Urbana)
Salto (Area Urbana)

1) **Objetivo del Llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIO UNION	250	100
BARRIO AV. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA	250	100
BARRIO SUR	250	100
BARRIO PARQUE RODO	300	100
CANELONES (AREA URBANA)	200	30
CANELONES LAS PIEDRAS (AREA URBANA)	300	30
COLONIA (AREA URBANA)	250	30
MALDONADO (AREA URBANA)	300	50
SALTO (AREA URBANA)	250	30

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales de Colonia, Maldonado, Canelones, Las Piedras y Salto, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entre-piso), o en las respectivas sucursales.
5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
CANELONES	SUC. CANELONES Treinta y Tres 650	29/1/87	14 hs.	15 hs.
LAS PIEDRAS	SUC. 18 DE MAYO Av. Artigas 648	30/1/87	14 hs.	15 hs.
COLONIA	SUC. COLONIA Gral. Flores 302	30/1/87	14 hs.	15 hs.
MALDONADO	SUC. MALDONADO A. Santana 735	30/1/87	14 hs.	15 hs.
SALTO	SUC. SALTO Av. Uruguay 499	30/1/87	14 hs.	15 hs.
AV. LIBERTADOR	SALA DE ACTOS Casa Central	27/1/87	14 hs.	15 hs.
SUR	SALA DE ACTOS Casa Central	28/1/87	14 hs.	15 hs.
PARQUE RODO	SALA DE ACTOS Casa Central	30/1/87	14 hs.	15 hs.
UNION	SALA DE ACTOS Casa Central	29/1/87	14 hs.	15 hs.

6) **Garantía de mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, diciembre de 1986
LA GERENCIA GENERAL

Crónica de un destrozo

"Todo es relativo", aparecía diciendo el viejo Einstein en el último cuadro de una tira cómica que leíamos la semana pasada en una revista extranjera, o "todo depende del cristal con que se mire", nos decía alguien cuando recién empezábamos a descubrir la subjetividad. Y es así. Aquello que a pequeña escala puede hacer que jamás una pareja logre ponerse de acuerdo sobre ninguna cosa, a gran escala hace que a menudo los entendimientos estén condenados, con suerte, a por lo menos un periplo trabajoso. Y cuando por fin se producen, el espíritu es el del humo blanco: "habemus acuerdo". Y el sentimiento, el del respiro generalizado.

Esto ocurrió la semana pasada en nuestro país. Después de meses de "humo negro", las dos grandes colectividades nacionales emergieron del encierro hablando el mismo lenguaje por televisión. Con la dignidad que permite a unos hacer suyos los argumentos que fueron del otro. Y al otro, dejar de los unos los argumentos que fueron propios. Sin convencidos, ni convencedores.

Muy importante.

Pero como nunca todo es perfecto, también suelen aparecer los necios. Los vocacionales del contrapelo que, puestos a elegir, eligen perder. Y quedan afuera. Marginados y refunfuñando ante la chimenea del Vaticano.

Lo que sigue es la crónica de un destrozo, mejor caricaturizado por Arotxa en esa figura diminuta del Gral. Seregni en *Prioridad*, o por el semanario *El Popular* cuyo amigo los llamó para decirles: "Seregni fue un verdadero viento de esperanza" (¡Ay Dios, qué cruel llegás a ser con aquellos que perdés!).

Hubo dos knock-outs. El primero con una cinta de video; el segundo con una castaña humeante recién sacada del fuego.

1) Seregni trataba de rebatir la afirmación de que "la lógica de los hechos llevaba a pensar que si se acordaba una salida institucional (en el Club Naval) ello suponía que entre las partes no se reclamarían responsabilidades". Usó dos argumentos para probar que el propósito que animó a las partes fue otro, amén de que nunca se entendió qué perseguía (la sorpresa de Marchesano lo atestigua). El prim[illegible] argumento se apoyó en el momen[illegible] la discusión del artículo C del Acto 19, instancia en la que habría emergido el sentimiento subyacente en las fuerzas políticas. Argumento débil, y corregido por Marchesano, quien le explicó que era obvio que la discusión de ese punto apuntaba al futuro y no al pasado, y que de otra manera habría que reconocer que se discutía el pasado, cosa que el propio Seregni había ya desmentido. Y rematado por Wilson, al leerle un reportaje del día siguiente al fin de las negociaciones en que Seregni se ocupa de todos los problemas trascendentes de la vida nacional... y el tema no aparece. "Dijo simplemente que en aquel momento parece claro que nadie quería introducir como convidado de piedra un tema que hubiera sido urticante y perjudicado la negociación mientras se realizaba". Y agrega Wilson: "le pregunté a Medina: si en el momento de terminar las deliberaciones del C.N., Ud. hace manifestaciones tan categóricas (se refiere a que no habrá revisionismo) y luego pasan los días y nadie, de los intervinientes en las deliberaciones, lo rectifica, nadie establece siquiera alguna reticencia respecto a tal afirmación... ¿Ud. creyó que eso significaba una aquiescencia, un asentimiento?" "Sí señor", contesta Medina.

El segundo argumento fue decididamente más audaz, y buscaba probar que las declaraciones de Medina al terminar el C.N. habían sido favorables al revisionismo. "Está publicado, repito, la pregunta que le formulara el periodista y la parte final en el diario El País del sábado 4 de agosto, les leo la pregunta: "¿Los militares aceptarán ser juzgados por la Justicia Civil?". "Sí, señor".

Wilson responde que "no puede interpretarse la contestación sino a la luz de lo que venía antes. Hizo una larga manifestación previa a esa el Gral. Medina. Nunca nadie puso en tela de juicio la posibilidad de que integrantes de las FF.AA. sean sometidas a la justicia ordinaria...El problema aquí es saber qué ocurre con la violación de los DD.HH. Eso no estaba en ese "Sí señor" del Gral. Medina. Estaba en un enorme "No, señor" que el comandante en Jefe del Ejército está repitiendo desde el comienzo, en términos que no ha alterado jamás". "Y creo que para la próxima tanda, podría empezar con ese breve trozo (el video) porque entonces sabremos lo que dijo..."

Seregni responde: "Siguiendo el hilo de la exposición del señor Ferreira me parece importante señalar que coincido absolutamente con él, lo he señalado expresamente, la total coherencia y continuidad de las expresiones del señor Tte. Gral. Medina. Lo mismo que dijo el 4 de agosto de 1984 lo ha seguido diciendo posteriormente". "Una simple aclaración, pequeña pero importante.El Gral. Medina no utilizó el término de que hubiera sido soslayado deliberadamente... pero el hecho es absolutamente menor" (¿?).

Transcribimos el contenido del video: Periodista: "...¿Van a aceptar algún tipo de revisionismo? Le pongo un ejemplo concreto, lo que está sucediendo en Argentina". Tte. Gral. Medina: "Mire, esa pregunta vamos a dejar que la contesten los hechos. Las FF.AA. no van a aceptar ni manoseo, ni cosa que se parezca. Las FF.AA. están dispuestas a aceptar justicia. Justicia hecha sobre elementos que integren sus cuadros y que se hayan manifestado como deshonestas o de elementos que integren sus cuadros y hayan actuado por cuenta propia." Periodista: "Precisamente..." Tte. Gral. Medina: "Pero los que han actuado en cumplimiento de órdenes y de consignas del superior, esos van a merecer nuestro más amplio respaldo" Periodista: "Precisamente, si esa orientación que Ud. señala, viniera de parte de la Justicia Civil, ¿Los militares aceptarían ser juzgados por la Justicia Civil?" Tte. Gral. Medina: "Sí, señor" Luego de escuchada la grabación, Seregni recobra fuerzas: "Cuando terminó la proyección de este tape, que lo tenía en la mente pero me lo refrescó ahora verlo otra vez, dice... pero, totalmente de acuerdo. Incluso me acordé de una frase que utilizábamos cuando estudiábamos procedimientos militares: "Preguntando por la razón de sus dichos, respondió por ser la prueba (oral)". Y ahí está. El Sr. Gral. Medina dice dos cosas, Wilson Ferreira Aldunate, dos cosas, que acepta juicio para aquellos que hubieran actuado en forma deshonesta y/o aquellos que hubieran actuado por cuenta propia. Son dos cosas. En la correlación de pensamiento, deshonesto, por un lado, por supuesto, los que hubieran actuado por cuenta propia; aquellos que hubieran actuado obedeciendo órdenes serán objeto, y son sus palabras, eh, de todo nuestro respaldo. Y en la idea del periodista que le pregunta, una idea que es subsecuente en ese desarrollo lógico, pues es quien determina ese tipo de cosas, pregunta y ¿están sujetos o están dispuestos a comparecer ante la Justicia Civil? Sí, señor. Es una sucesión de afirmaciones absolutamente lógica..." Ferreira: "Ud. está de acuerdo con ese razonamiento?" Seregni: "totalmente de acuerdo, que están sujetos los deshonestos, aquellos que actuaron exorbitando las órdenes por cuenta propia. Pero lo que dice el Tte. Gral. Medina es que recibirán los que actuaron cumpliendo órdenes, recibirán todo nuestro respaldo... bueno, y quién determina quiénes fueron deshonestos, quiénes actuaron en función de órdenes y quiénes actuaron por cuenta propia? Tiene que haber un órgano jurisdiccional. Para mí la correlación de los hechos es esa y en ese orden y expreso mi total acuerdo con esa posición..." Ferreira: "yo lo exhortaría a un poquito más de prudencia en razón de la vieja amistad que nos une, Gral., porque usted está, quizá inadvertidamente, aceptando que no haya responsabilidad, por un caso hipotético, para quien torturó, asesinó o violó cumpliendo órdenes o consignas de sus superiores. Es decir, usted está limitando, aceptando que se limite la responsabilidad solamente a aquellos que hayan actuado por cuenta propia. Y fíjese Gral., que,... usted cuando nos leyó el texto nos leyó solamente la parte de que los militares aceptarían ser juzgados por la justicia civil; sí señor, y omitió todo esto que apareció en el tape. Usted no debería estar muy seguro de su coincidencia con la afirmación".

Más allá de la confusión en que cae Seregni, y que lo hará ratificarse enseguida, para luego volver por la pesca de algo tratando de sostener que se extralimita el significado de la expresión "nuestro respaldo", en lo que Wilson nuevamente replicará alertando sobre el significado que puede tener el respaldo de quien es el depositario de la totalidad de las carabinas que hay en el país, es importante volver sobre la última pregunta del periodista y preguntarse a qué se refiere cuando habla de la orientación que viniera de parte de la justicia civil. Parece claro que esta pensando en los casos de deshonestidad a que hizo mención Medina y que no se puede ampliar el alcance de la pregunta al juicio sobre si hubo o no obediencia de órdenes. Que es la interpretación que pretende Seregni. Más si consideramos que la pregunta estaba en boca del periodista desde el primer "precisamente", antes de que Medina se refiera a los casos de cumplimiento de órdenes.

2) Reproducimos el diálogo que se produjo a propósito de la "idea" del Gral. Seregni. Como veremos la cosa no quedó ahí:

Ferreira: "A mí el Ministro del Interior me planteó hace unos días y luego me reiteró el planteamiento el Presidente de la República, una idea que le presentó el señor General Seregni que consistiría en suspender durante un año la tramitación de todos los juicios contra personal militar y policial. Me consultó respecto a esta idea del General Seregni el Ministro del Interior y el Presidente de la República, agregando que en opinión de ellos la idea no les gustaba mucho, pero que era una idea manejable, pero siempre y cuando el lapso fuera de cuatro años. Nosotros no nos expedimos. No nos pareció demasiado alentadora la solución porque al fin de cuentas sólo conducía a postergar un problema y si el lapso era de cuatro años no hacía otra cosa que agravar un problema para el gobierno siguiente, creando un tema que iba a incidir injustamente e innecesariamente"...

Seregni: "Retorno la palabra y vuelvo comentando las plabras de Wilson Ferreira Aldunate que habló de una idea del Gral. Seregni, trasmitida en el campo del intercambio de ideas que mantuvimos los dirigentes políticos, charlas de todo tipo"...

Ferreira: "Pero ahí, idea no tuve ninguna"...

Seregni: "No, charlamos con usted también, Wilson Ferreira"...

Ferreira: "¿De esa idea?"...

Seregni: "No, hablábamos de la idea de hacer un frente común y de mantener la posición, hablamos de muchas cosas durante estos días"...

Ferreira: "Es que yo hablo concretamente de la idea de postergar por cuatro años o por un año todos los juicios"...

Seregni: "No, no fue una idea específica de postergar, sino al contrario, retomar elementos que habían estado presentes, algunos de los cuales está presente ahora. Vamos a ser honestos y a decir que la idea del documento que han presentado los comandantes de las FF.AA. ahora, ha estado circulando en el ámbito parlamentario desde hace tres meses"...

Ferreira: "Pero está desde hoy con la honestidad... Yo lo que digo es ¿qué pasa con la idea de postergar a los militares durante un año?"...

....Seregni: "No, eso no fue originado en mí sino en el partido de gobierno y manejado por el gobierno como una posibilidad"...

Ferreira: "Pero, no, no, a mí el Presidente de la República y el ministro del Interior me hicieron la propuesta manejando una idea que les había sido sugerida por el Gral. Seregni"...

Seregni: "Quizá haya habido ahí una mala interpretación, en el sentido de que lo habíamos discutido y lo conversamos con el Sr. Ministro Marchesano en mi casa. Quiero ir a esto; eso está correlacionado, en una forma u otra, con una frase que es la pretensión de 'sacar las castañas del fuego' con mano ajena"...

Ferreira: "Sabe por qué le dije, se lo aclaro, porque esta idea, yo ahora lo digo todo, el ministro del Interior y el Presidente de la República me dijeron a mí que había una idea del Gral. Seregni de postergar durante un año todos los juicios por violaciones a los derechos humanos, idea que consistía en lo siguiente: la idea del Gral. Seregni tendría que proponerla el Partido Nacional, votarla el Partido Nacional y el Partido Colorado y el Gral. Seregni asumía el compromiso de lograr que la coalición frentista no la censura con excesiva acritud. Así me fue presentada la idea a mí. De manera que por eso hablo de sacar las castañas del fuego con mano ajena. La idea era que otros votaran para que los autores de la idea la censuraran después".

Seregni: "En estas trasmisiones de ideas pueden haber, no digo deformaciones de ex-profeso, sino que a través de síntesis que se trasladan se puede así deformar el sentido de los hechos"...

Ferreira: "...cuando el ministro Marchesano le comunicó al Presidente de la República su llamémosle, idea, el Presidente preguntó pero ¿y el Frente la vota? Y Marchesano le dijo: yo no le voy a preguntar eso. Y entonces llamó por teléfono y lo consultó a usted a ver si la votaba: porque yo naturalmente cuando me presentan la fórmula en mi carácter de presidente del Directorio del Partido Nacional tengo que exigir precisiones, a ver en qué forma viene y en qué consiste. Y lo llama a usted y le dice: pero esa idea suya... o es que sacamos esa ley, pero ¿ustedes la votan? Ah, no nosotros no la votamos la votan los blancos y los colorados. Ponemos la idea. Por eso digo, es bueno aclarar todo".

Seregni: "Pero, por supuesto, pero sería tomarlos a ustedes como lo que no son, sería tomarlos por bobos"...

Ferreira: "Sería, sería"...

Seregni: "No, de ninguna manera puede caber este tipo de cosas"...

Tres días después, Seregni se desmiente en su informe al segundo plenario del Frente Amplio. Dijo que:

Marchesano le preguntó "si no tenía ninguna idea para darle". "Mire —le contestó— casualmente estuve hablando con un amigo ayer y le doy, le paso, una idea, que me fue dada por un amigo", recalcó. "En el marco de esa autocrítica y de una depuración interna de las Fuerzas Armadas a través de los instrumentos que le pueden caber, tanto a la institución como al Poder Ejecutivo, mi amigo dice —expresó Seregni— que una solución podría ser que se habilitara un tiempo para que se opere esa depuración, tiempo que podría surgir de una suspensión de los procedimientos en trámite mientras ésta se realiza".

Marchesano —informó Seregni— le habría pedido autorización para "poner en conocimiento esa propisición de su amigo", a lo que él accedió.

Consecuencias culturales de la desaparición del Frente Amplio como religión

Las parroquias están cada vez más vacías. Asistir a los Comités de Base ha pasado a ser una consigna sintomática de la necesidad de combatir el abandono natural de la militancia. *Las oraciones* y rezos a fuerza de prosaísmo han perdido "elan" místico. Ya no se cree a lo ingenuo en dioses y diablos. El mal —Fondo Monetario y Banco Mundial, que no sé lo que es; el imperialismo, en fin, tiene sus tentáculos, cipayos locales y oligarcas— los que son combatidos por los sindicatos, en primer término, y algunas vanguardias lúcidas. En nombre del proletariado, de la lucha de clases, obreros y estudiantes unidos y adelante, todo se justifica. Todo lo que no nos gusta a nosotros diez que representamos a diez mil, porque se nos da la gana y los otros no militan, es malo, continuista, privatizador, (¿?), etc.

El ritual está gastado. El "canto popu" político va para abajo. Guambia se vende cada vez menos. Esos peludos del Rock ¿no serán instrumentos de clase? ¿alienación burguesa? ¿colonización cultural? Pero no tengo anticuerpos. El mundo no se conjuga más con los verbos pegatinar, militemos, etc. El ritmo de rotación del planeta no baila al coro de un estribillo. Germán gastó la palabra "pueblo". Ya no podés salir del cine e interpretar la película con la onda marxista, y sos un grébano si en el Sportman hablás de literatura de "compromiso".

Las reliquias religiosas ya no conmueven. Ese prototipo erróneo que se pasea con el palo y la bandera agarra fama de gil: se puede ser hombre sin bandera. En fin: la iglesia se desmorona. Es la hora de las *herejías*. Están los frentistas "pero de Batalla", los de la "nueva izquierda" que impulsa el PDC y algunos socialistas que no se sabe nunca quiénes son, los ultra que saben que los bolches son arbitrarios y maniobreros, y los bolches que tienen a todos en contra y pagan carísimo a los que no se oponen: los hacen senadores.

Todo lo antedicho lo sabe el país. Incluso queda bien decirlo "entre compañeros", de "nuestro Frente Amplio". Queda horrible reconocerlo para afuera. El objeto de esta crónica no es contarlo porque, reiteramos, todo el mundo lo sabe. El objeto de esta crónica es contar —con crédito solicitado a la ciencia de la prospectiva— que va a pasar frente a este derrumbe estrepitoso de tan inquieta mitología nacional. Pero no el qué va a pasar "políticamente" en el sentido de política "partidaria". Sino qué va a pasar en las conductas de los hasta hace poco adoradores despreocupados de un código que tenía todas las respuestas y exoneraba al portador del trabajo de pensar. Ese ciudadano, en medio ya de los escombros, ha visto cómo caía la viga principal, y le cayó en el medio del coco. Seregni, ¡paf! Contra lo que todo el mundo dice, este cronista piensa que Seregni estuvo bien en la polémica, teniendo en cuenta la pobreza de la batería argumental que tenía y que el General no es del arma de artillería, ni siquiera de caballería, sino que como esforzado hombre de infantería corrió todo lo que pudo. Lo que pasa es otra cosa. Seregni estuvo bien, pero es un hombre de carne y hueso. Comprobar esta nimiedad deshizo los corazones de miles de individuos.

Pero al fin de cuentas lo que queda es una larga caravana de excreyentes en busca de un culto. Decíamos que el asunto no es saber que va a ocurrir políticamente. Eso lo sabe todo el mundo, también. El Partido Colorado esta firme, creciendo y ordenando en torno a Sanguinetti y 3 o 4 "barones". El Partido Nacional, allí restañándose en torno a Wilson y 3 o 4 "barones". El Frente: se divide. No es cómo un embarazo: nadie sabe la fecha del suceso. Pero todo el mundo sabe el sexo. Se rompe a la derecha y a la izquierda —abusando de la terminología de los hemipléjicos— y sin misterios. En fin, como se ve es un tema cuya obviedad no requiere comentarios.

Pero en el otro sentido, en el sentido antropológicamente más profundo, ¿que van a hacer los excreyentes? ¿Dónde irá su "cultura" ghettizada? Sobre eso hemos reflexionado y he aquí algunas conclusiones.

I). Camino Ultra

Es probable que un corto número de la procesión de "defraudados" hinque el diente a las teorías más paranoicas y resuelva que todo es una orquestación de la burguesía y los grandes centros de poder, y le dé por la militancia ultra, que tiene varias ofertas: MLN, PST, PT, Seispuntistas, y 26 de Marzo autéhtico. No es predecible un crecimiento de ese polo tipo década del 60, porque obviamente el mito revolucionario anda más alicaído. Fidel no bajó ayer de Sierra Maestra, sino que hace 25 años que está en el Palacio de Gobierno.

II) Camino racionalista

Es también probable que a un corto número de la hilera de "decepcionados", le dé por incorporarse a las vertientes nacionales de expresión popular mayoritarias. No es, sin embargo, previsible que ello ocurra rápidamente, ni en gran volumen. (Lo que por otra parte no sería bueno). Debe tenerse en cuenta que el proceso de asunción del principio de realidad es individualmente doloroso y lleva —como la adolescencia— ciertos "duelos" imprescindibles. Debe preverse, sin embargo, que con el tiempo, ante el hundimiento del universo leninista y de la constelación izquierdosa, se va produciendo un paulatino trasvasamiento de personas hacia el área racionalista de la sociedad.

III). Camino evasivo

El espacio que es probable sea más abundosamente ocupado por la prole "frustrada" de inmediato es el de instalarse en esta onda: todos los políticos son iguales; la política no me interesa. Es un juego de intereses; son todos unos farsantes. Es decir: me decepcionó el Frente es igual a me decepcionó el mundo. Se nutrirán entonces los espacios apolitizados:

a) rock; punk; new wave; heavy metal; new romantic, etc.
b) el discurso "verde" —calidad de vida; —no me haga fumar su humo; —espacios verdes; —polución del aire; deshechos de fábricas.
c) feminismo
d) minorías (homosexuales, etc.)

Las reflexiones anteriores permiten detectar los "tics" frecuentes en el imaginario frentista. Es evidente la derrota del demagogismo y de todos los recursos que apelan a la idiotez del prójimo. Hay uruguayo medio, que no es lo mismo que idiota medio. Como subproducto muere la lógica del "quedar" bien. Esto es, la idea de que un político es un tipo que vive "quedando" así o asá. Parece más saludable que los políticos se animen a "quedar" mal, o lo que es lo mismo, hagan lo que tienen que hacer. Ya no va a pasar nada con la descalificación sistemática del adversario como táctica política. Más bien queda mal hablar mal de los otros, y eso es saludable. Las andanadas insultantes de "La Hora", no tienen futuro. En fin, es previsible un mundo racional en que no se etiquete todo. Esa libertad es la herencia que nos deja como consecuencia cultural, la desaparición del Frente Amplio como religión.

Las entrelíneas del documento militar

Los tres Comandantes en Jefe enviaron un documento al Presidente Sanguinetti el pasado 20 de Noviembre. Contiene importantes consideraciones sobre el rol presente y futuro que las Fuerzas Armadas están dispuestas a asumir en obediencia a los mandatos constitucionales.

Si bien la trascendencia del mismo fue comentada por distintos dirigentes políticos, diversas cláusulas en él contenidas han dejado datos y señales trascendentes para analizar la evolución política del sector militar.

La mención que el documento realiza a la pérdida de "puntos de referencia", introduce un criterio de evaluación, que por encima de los sectores intervinientes, tiene que ver con la conducta general del país en un momento dado. De otro modo: los desajustes en la conducta democrática no escapan en su causalidad a un punto de entendimiento entre los grupos sociales que ve desvanecerse. A partir de este desvanecimiento, se produce el quebrantamiento de la legalidad vigente respecto al cual las Fuerzas Armadas reconocen su responsabilidad así como también lo hacen sobre los hechos derivados de tal situación.

Desde este marco, la recuperación de las referencias viene a darse a través de una reorientación de la conducta militar hacia la reconciliación con los demás sectores. Se reconoce implícitamente que la etapa dictatorial no significó sino la etapa de mayor desvío conductual respecto al sistema de valores democráticos, así como también —al mismo tiempo— se emiten señales para la inserción. El país no admite ya desajustes de conductas en relación a valores básicos como el respeto por la persona y sus derechos fundamentales. Tampoco admitiría sectores sociales negando la inserción de otros sectores sociales. La retoma de referencias ha tenido —para los militares— un itinerario que pasó en primer término por acordar con una parte del sistema político. Y además haciéndolo de determinada manera: se antepuso el acuerdo al enfrentamiento. El tema derechos humanos, en ese momento, hubiera significado una "contra-referencia" para la evolución echada a andar. Si se evalúa el conjunto de señales que se desprenden objetivamente desde el sistema político hacia el militar, las emitidas por el Frente Amplio son realmente contradictorias. Sus actitudes se interponen en la retoma de referencias que tiene un hilo conductor claramente perceptible: negociación-acuerdo-reconciliación-inserción. La actitud nacionalista hacia la reconciliación, si bien desde la óptica blanca no valida los pasos anteriores de los que se autoexcluyera (negociación-acuerdo), en términos objetivos opera positivamente porque franquea el paso a las etapas subsiguientes. No sucede lo mismo con la postura frentista, o más bien sucede lo contrario, ya que opera como centrifugador de referencias. No sólo porque desanda el camino hacia un punto de entendimiento terminal, sino porque además se excluye en su calidad de factor social y político legitimador de las dos etapas anteriores. Esquizofrénicamente contrapone su racionalidad (propia del 84) con una mitología que lleva aún a cuestas y que se niega a reparar en la realidad. ¿Qué realidad?

Casi dos años de gestión democrática han servido para dejar demostrada la obediencia del sector militar al poder político. Por otra parte el flamante documento castrense revela la vocación de nuestras Fuerzas Armadas por el "el afianzamiento de las instituciones democráticas".

Si se le compara con los que la opinión pública conoció en Agosto y Octubre de este año las diferencias saltan a la vista.

En el primero, emitido por cinco excomandantes en jefe y doce generales, el pensamiento militar en él reflejado (ajeno a los actuales mandos) presenta importante carga ideológica además de una clara posición defensiva: "El extremismo de izquierda se ha lanzado tomando como pretexto las operaciones de la guerra antisubversiva, a una campaña de desprestigio de las Fuerzas Armadas..." afirmaba la declaración.

En otro pasaje complementaba: "Dejamos a la consideración de la ciudadanía, la reflexión sobre qué estaría ocurriendo hoy, si los triunfadores hubieran sido quienes por la violencia, procuraban el poder y los cambios de estructura"

El 1° de Octubre se emitió un pronunciamiento de nostalgia "procesista". Dieciséis oficiales en retiro decían por ejemplo: "Se consideró el grave riesgo que supondría la eventual aprobación de una ley que estimase a la democracia formal como un fin en sí a la que debería sacrificarse siempre todo otro bien jurídico o social, y que intentase evitar en el futuro el empleo de todos y cada uno de los instrumentos utilizados con éxito para combatir la subversión..."

No parece difícil poder catalogar las declaraciones que acabamos de transcribir —realizadas hace apenas quince y siete semanas respectivamente— como un conjunto de conceptos al que el nuevo documento militar renuncia. Y que más aún rechaza expresamente. Cuando por ejemplo dice: "Por lo expuesto expresan al Señor Presidente y ante el país, la firme determinación y el compromiso de continuar velando por la conducta y el comportamiento de todos y cada uno de sus integrantes y por el afianzamiento de las instituciones democráticas, para forjar un futuro sin odios, de entendimiento, paz y esperanza."

D.M.G.

Desde mi vereda

Entre el "no aflojen" y el "arreglen"

por Eduardo Quintans

El tema ya no "subyace" ni "sobrevuela". Tampoco puede ser "deliberadamente obviado". No, está ahí, permanentemente, a flor de labios en toda discusión. Es que, para el problema de los Derechos Humanos violados durante la dictadura, se acaban los plazos, son necesarias las definiciones.

Entonces, cada uno defiende su posición, cada quien propone su solución. Las hay viables, inviables, complejas, sencillas. Hasta humorísticas, como darles "cero bola" a quienes se desacaten, tal cual propone el director del semanario "las bases". Uno se pregunta qué comprende el "cero bola". ¿Será, por ejemplo, no saludarlos por la calle, no venderles pan, no atender a sus esposas en la peluquería, no bailar con sus hijas? La medida, ¿afectaría sólo a los Oficiales o también a la tropa? ¿Será por el resto de la vida de todos los militares actuales? Son algunas dudas que, con seguridad, el director de "las bases" aclarará próximamente.

Hablando en serio, este problema provoca un conflicto interior en cada uno de nosotros. El choque de nuestro espíritu de justicia con el deseo de que se concrete un acuerdo que asegure la paz en el país, nos preocupa, nos angustia.

¿Quién no siente la necesidad de saber que la Justicia cumple cabalmente su función, que todos los ciudadanos somos iguales ante ella, que aquellos que mataron, torturaron, violaron o secuestraron recibirán su merecido?

Ese sentimiento de justicia surge de muy adentro y muchas veces se resiste a aceptar la realidad. Por eso, cuando alguien nos dice que es necesaria una solución generosa que consolide las instituciones democráticas, que deje atrás la confrontación, que permita reinsertar las Fuerzas Armadas en la sociedad, que, en definitiva, priorice el futuro sobre el pasado, respondemos: Sí, de acuerdo, pero ¿no va a haber justicia? Siempre aparece el "pero" al final de un razonamiento lógico, que responde a la realidad y que compartimos.

Pero, por otro lado, está ese anhelo ferviente de que se encuentre una solución definitiva al problema. Una solución que permita superar un pasado de horrpr para que el país se ponga de cara al mañana. Porque si no lo hace, si no logramos superar las carencias y desigualdades sociales que hoy tenemos, corremos el riesgo de que aquellos horrores vuelvan a repetirse.

Ferreira Aldunate definió muy bien este sentimiento contradictorio diciendo que la gente en la calle pide a los dirigentes que: "Por favor, no alfojen" y "Arreglen".

Los últimos acontecimientos políticos (reunión cumbre en Palacio Estévez, programa Prioridad de la semana pasada) han contribuido a un sinceramiento de las posiciones políticas.

Vivimos un período de transición. El tipo de salida que eligió nuestro país para superar la dictadura (Pacto del Club Naval), permitió recuperar rápidamente todas las libertades. Pero va a impedir que la Justicia actúe sobre los violadores de Derechos Humanos. Superada esta etapa teminará la transición, el poder civil recuperará todas sus potestades y regirá plenamente la Constitución.

Se avizora un acuerdo entre los dos principales partidos políticos. Colorados y blancos, asumiendo su responsabilidad se aprestan a encontrar una solución. Una vez que se concrete no habrá festejo, no habrá alegría. Será como esos remedios amargos que nos cuesta tragar aunque sepamos que nos ayudarán a superar la enfermedad. Como tal lo tomaremos.

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS hóras
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 58 67 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

¡Quién diría!

La dulce omnipotencia...

por Pablo Vierci

En esta nueva mojada de oreja que nos hacen los militares al ponerse por encima de la ley (en el tema DDHH violados durante el Proceso) todos nos aturullamos y damos golpes a diestra y siniestra sin saber bien dónde está el objetivo. Y en estos golpes ciegos muchas veces le pegamos al que no tiene nada que ver con el asunto. Y aunque se pegue de buena fe, los golpes duelen.

Hay un chiste viejo y malo que durante todo este tiempo ronda en mi cabeza. Es el científico que experimentaba con pulgas —"pulgólogo" famoso— y que en determinado momento de su investigación resolvió cortarle las patitas al insecto para estudiar sus reacciones. Cuando le cortó la primera, anotó en su libreta: *"con una pata de menos, a la pulga se le ordena que salte, y salta"*. Cuando le cortó la segunda, anotó lo mismo. Y así con la tercera. Y con la cuarta. Pero cuando le cortó la última patita, escribió en sus apuntes: *"cuando se le quitan todas las patas, la pulga no obedece porque queda sorda"*.

Esto mismo siento cuando, en la prensa, o en la calle, escucho decir que la única solución para este tema de la violación de los DDHH durante el Proceso es VERDAD Y JUSTICIA, y que quienes digan otra cosa, son, en el mejor de los casos, ingenuos, y en el peor, cuarteleros.

Digo que siento lo mismo que la pulga: me cortan las patas (como ya lo hicieron en el 73) y todavía, por añadidura, llega un científico severo que me ordena que salte, y como no lo hago (*"¡estoy sin patitas, doctor!"*) el hombre de ciencia anota en su libreta: *"no salta porque es militarista; porque prefiere la impunidad; porque firmó un pacto con el Diablo"*.

Se me dirá: pero todavía no está probado que los militares no comparecerán a la justicia, ni está probado que no podremos obligarlos a que comparezcan. Y yo digo —todos dicen— que después de escuchar lo que escucharon los líderes políticos por boca directa del Comandante en Jefe del Ejército —y como ya los vimos actuar en el pasado— es como si yo tomara un revólver cargado, me apuntara a la sien, y dijera: puedo disparar tranquilo porque no está *probado* que la bala vaya a salir —quizás esté mojada la pólvora— ni está probado que el gatillo vaya a funcionar —quizás esté trabado el mecanismo—.

¿Pero hacemos la prueba?

Se me desordena la cabeza cuando me mandan hacer algo para lo que estoy imposibilitado (aunque eso sea precisamente lo que querría hacer). Porque ¿cómo no vamos a querer los uruguayos —o casi todos los uruguayos— que actúe la Justicia? ¿Cómo no va a querer una nación ilustrada como la nuestra que se cumpla la Constitución y la ley? ¡He ahí un agravio a nuestra ciudadanía, pensar que no es eso lo que más desea!

Ordenarme que haga lo que no puedo —*"no se me achique, compañero. Vuele como los pájaros. ¡No sea reaccionario!"*— me produce, decía, una sensación de desequilibrio. El piso se me afloja; me mareo; la vida se convierte en flan.

Recupero el equilibrio cuando escucho propuestas que, por el contrario, sí están dentro de lo posible. Como esta de negociar con los militares en un nuevo "Club Naval" e intentar obtener todo lo que se pueda, empezando por que la justicia se cumpla con los que actuaron "por cuenta propia" como lo señaló el Gral. Medina.

Pedir lo imposible no es un gesto vanguardista. Pedir lo imposible, hoy en día —aunque tal vez eso mismo no fuera "imposible" en marzo del 85, como lo mencionó Ferreira— es creer, como el niño, que los Reyes Magos entran con camello y todo por la chimenea, por el solo hecho de que yo lo deseo.

Dice la psicología que en el pensamiento infantil, cuando la realidad es displaciente, se retorna a los sueños diurnos, se vuelve a la fantasía. Y es en la fantasía donde se rehace la "realidad" hasta convertirla en placentera, "a mi medida". En la fantasía se me devuelven las patitas que me amputó el "pulgólogo" del chiste, aunque en la realidad, cuando "despierto" sigo tan rengo e impotente como antes.

Todavía abundan en este Uruguay con problemas de crecimiento los comportamientos y los pensamientos infantiles, mágicos, omnipotentes, que rehacen la realidad en su fantasía (*"correr los tanques a cacerolazos"* como si fueran ratones es un ejemplo; *"romper con el mundo capitalista y ya que estamos invadir Texas"* podría ser otro). Pero es perceptible que este pensamiento infantil, que la dulce omnipotencia —hasta hace poco predominante en tantos sectores — está cambiando. Porque es perceptible que el Uruguay está creciendo.

Lo que quiero decir, simplemente, es que esto que ocurre con los militares y los desbarajustes que hicieron durante el Proceso no es culpa de nosotros los civiles. Es una desgracia que nos acaeció, y no podemos sumarle a la desgracia recriminaciones y acusaciones recíprocas. Lo que sufrimos en Uruguay es comparable a lo que en la vida de un hombre sería un accidente terrible, como ser atropellado por un ferrocarril, o por un autobús. Y no vamos a recriminarle ahora a la víctima que cruzó la calle con luz roja, o que no atendió a las barreras. Más bien vamos a curarle las magulladuras, entablillarle los huesos rotos y devolverle la salud.

Es lo que se merece...

COLUMNAS

El Frente que añoro

por Silvia Ramón

Tengo nostalgia del Frente. Del Frente que va al Club Naval y le permite una salida al país. Que está dispuesto a asumir los costos políticos que la coyuntura impone. Un Frente que no es mezquino, al que le importamos todos.

Este es el Frente que añoro. Donde el General Seregni era el gran protagonista. Que ejercita la discrepancia sensata y firme a la vez.

Pero paulatinamente va recorriendo el camino inverso, desde la actitud madura hasta la propuesta pueril. Y progresivamente, en semejante viaje, comienza a desdibujarse la figura del General.

Ya los actores son otros. Es la era del divismo e impera la vanidad. Los muertos y los apremios físicos se manejan sin pudor, lindando con lo morboso. La firmeza ya no es tal, campean la tozudez y la rabia desbocada. Se ahuecan los contenidos y nos van dejando afuera.

Muchos nos preguntamos dónde buscar los amigos que sepan discrepar sin furia.

Poco a poco llegamos a un Frente que tiene una propuesta ingenua, y se aleja demasiado de lo que puede tomarse en serio.

De par en par

Disparen sobre el acuerdo

por Gilberto Valdez

"No hay más pecado que el de la estupidez". ¡Qué bien has hablado viejo Oscar Wilde! Pues la estupidez es el pecado de omisión, la pereza voluntaria a utilizar lo que la naturaleza nos ha dado —la facultad de razonar— o la tendencia a utilizarla erróneamente. Para Richard Armour, "la cosa es así de sencilla" al decir de cierto Senador cuando simplifica lo insimplificable: "algunos nacen estúpidos, otros alcanzan el grado de estupidez, y hay individuos, a quienes, la estupidez se les adhiere. Pero la mayoría son estúpidos no por influencia de sus antepasados o de sus contemporáneos. *Es el resultado de un duro esfuerzo personal.* Hacen el papel del tonto. En realidad, algunos sobresalen y hacen el tonto cabal y perfecto. Naturalmente, son los últimos en saberlo, y uno se resiste a ponerlos sobre aviso, pues la ignorancia de la estupidez equivale a la bienaventuranza". Bueno... De acuerdo. No dudo que para quienes padecen el mal de la estupidez, tenerlo, constituye el cólmo de su felicidad. Pero... —y siempre hay un pero—, en política, las consecuencias de la estupidez, recaen no sólo sobre quienes la padecen, sino que recaen sobre todos los ciudadanos de la República. Es decir, sobre todo el sistema político del país. Y, en la historia de la humanidad, las consecuencias de la estupidez política, han sido siempre trágicas para los pueblos. De ahí que, en política, la estupidez, esté lejos de aquella equivalencia de bienaventuranza. El lector se preguntará a qué viene y a dónde quiero llegar con estas apreciaciones y citas sobre la estupidez. Vale. Es legítimo. Quiero llegar a esto: Que la estupidez es uno de los tantos agentes patógenos que está favoreciendo el desarrollo del infantilismo político que padecen ciertos sectores de la "Izquierda" dogmática y principista. Por suerte minoritarios. Pero con cajas de resonancia y amplificación dignas de tener en cuenta. Digo sectores minoritarios. Y lo son. Pero con un alto poder destructivo —por aquello de las cajas— que no se puede ignorar. Al punto de ser quienes traban y tienen de rehén a las mayorías acuerdistas dentro de la coalición Frente Amplio. Son sectores e individuos, refractarios a todo tipo de Diálogo, y a todo tipo de Acuerdo (s), que haga (n) posible el tránsito fluido del sistema político en esta etapa definida precisamente como de transición. Así reconocido por todos. Al menos de boca. Y como no quiero hacer afirmaciones en el aire, citaré hechos de una realidad contundente. Del Senador Hugo Batalla en el Programa "Prioridad" del domingo 16.II.86. Dijo: "Porque todos tenemos necesariamente que buscar los caminos que profundicen esta democracia, y que esto que es hoy una democracia en transición se transforme en una democracia definitiva para siempre". Para el Gral. (R) Líber Seregni, en cambio, "La transición se operó el primero de marzo de 1985 cuando asumieron las autoridades electas por la ciudadanía". Y, para Rodney Arismendi en declaraciones formuladas a un periodista de La Hora tras la reunión de la mesa política del F.A. el viernes 21.II.86, "Es falsa la idea de que el país está en un periodo de transición". Sin comentarios. Antes de la reunión Cumbre entre todos los partidos políticos y los Comandantes de las tres Armas en Palacio Estevez, el Senador Batalla señaló: que es "imprescindible" que el Frente tome parte en las conversaciones ya que "todo esto es consecuencia de una salida política en la que nosotros participamos y hoy debemos asumir la responsabilidad". El Senador Nelson Alonso declaraba: "Será necesario que haya un entendimiento entre todos los uruguayos: por un lado el poder civil exigiendo la aplicación de la ley y por otro las FFAA, esa conversación tendrá que ser entre los auténticos interlocutores del conflicto y del problema".

Sin embargo, el Senador Rodríguez Camusso, cuando ya era de conocimiento político y público la decisión de hacer una Reunión Cumbre en el Palacio Estevez, afirmaba que: "El Frente Amplio no está dispuesto a discutir de modo alguno temas políticos con jerarquías militares". ¡¡Y esto lo dice cuando ya estaba decidida y aprobada la participación de Seregni en nombre del Frente Amplio en esa cumbre!!. Cosa que se llevó a cabo como todo el mundo lo sabe. ¿O es que Seregni habló del último clásico Peñarol-Nacional con las "jerarquías militares" en Palacio Estevez? Pero esto no es nada. Al otro día de la Reunión Cumbre, el diario La Hora titulaba: "Blancos y Colorados pactaron la impunidad", y horas después del Programa Prioridad en el que participaron Wilson-Seregni-Marchesano, donde ni por asomo apareció tal "pacto" rimbombantemente denunciado, el órgano citado, titula: "No desmienten Pacto"... ¡¡Cosa de locos!!. Pero esto no es todo. Nos guardamos para otra oportunidad, manifestaciones del mismo tenor realizadas por órganos de prensa y figur (itas) as que vinieron con sus trasnochadas voces a apoyar las patrañas de La Hora de la Estupidez Política. Existe en la sociedad uruguaya, un espectro político, por suerte minoritario, pero con un alto poder de fuego, que es refractario a todo tipo de Diálogo, a todo tipo de Acuerdo (s). Y digo espectro político, porque hay sectores que no pertenecen a la coalición frenteamplista, si bien es cierto que es en dicha coalición donde aparecen en forma más visible. Y esto es grave. Porque oponerse al diálogo, oponerse a los acuerdos políticos, es oponerse y estar en contra de lo que constituye la esencia misma del sistema democrático republicano representativo. El sistema democrático es un sistema que funciona en base a Acuerdos Políticos entre los distintos partidos constituidos legalmente con representación parlamentaria, o carentes de representación parlamentaria. Y es más aún. El sistema democrático trasciende el marco de los acuerdos políticos entre partidos para su dinámica funcional. El sistema democrático, su gobierno y los partidos dialogan y acuerdan con otras formas de organización que los ciudadanos se dan. Organizaciones sociales no partidarias, pero sí representativas de distintos sectores de la comunidad. Como lo son las organizaciones obreras, patronales, asociaciones de industriales, de profesionales, culturales, etc. etc. Es decir, organizaciones no partidarias pero que cumplen una función legítima y necesaria en la sociedad. Digo, el Diálogo y el Acuerdo entre las distintas fuerzas políticas y sociales es la esencia misma del sistema democrático. Pero aquellos sectores minoritarios de los que he hablado, empecinadamente, tratan de desprestigiar la institución Diálogo, La institución Acuerdo, presentándola como un tinglado de componendas, como una farsa, como algo malo y negativo para la República. La intención de estos franco - tiradores que bombardean la institución Acuerdo, es muy clara: anarquizar la base misma del sistema democrático, corromper el sistema político hasta su destrucción definitiva para poner en su lugar otro donde el diálogo y los acuerdos entre partidos y fuerzas sociales, sencillamente no existen, porque ni existen partidos, así en plural, ni pluralismo en las organizaciones sociales. A la doctrina política, antidialoguista y antiacuerdista, que profesan estas minorías, se le agrega todo un cuadro psicopatológico en el cual, el infantilismo político, es uno de los males padecidos. Y en el cual la estupidez política, es uno de los agentes patógenos y mal en sí mismo que alimenta toda esa paranoia colectiva que afecta, lamentablemente, a ese espectro político minoritario al que hemos aludido. Porque... ¿qué otro diagnóstico podemos hacer de quienes proponen que ante un "desacato de las FF.AA" el Presidente tiene que responder con una huelga de hambre o pegarse un tiro a lo Baltasar Brum?.(Semanario Las Bases). Yo me pregunto: ¿El Director de dicho semanario daría el ejemplo?. Porque... bueno, como ya se dijo, aquí se trata de proponer y luego votar las propias propuestas. Porque eso de proponer Acuerdo, y después dar la orden de apostar francotiradores para que disparen contra ese Acuerdo, no sirve. Ese disparar permanentemente contra el (los) Acuerdo (s), se ha transformado en la razón misma de ser y existir de estos partidos, grupitos, e individuos, como la sal, el agua y el pan con que alimentan su frustración política.

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

¿Hacia un entendimiento?

Una vez terminada la reunión del Palacio Estévez, convocada por el Presidente de la República, una cosa, en primer término, teníamos clara: los tres partidos principales que allí concurriéramos no estábamos de acuerdo en la lectura de los hechos políticos de los últimos 30 meses, esto es sobre la fase de "salida" de nuestro proceso de democratización.

Un segundo y trascendente elemento resultaba evidente, a nuestro juicio, al culminar dicha reunión: por encima de nuestros diferentes enfoques, la explicitación acabada de cada una de nuestras visiones —enriquecidas además con la posibilidad allí aprovechada de cotejar testimonios— lejos de distanciar nuestras posiciones políticas de hoy, nos permitía, por lo menos a las corrientes mayoritarias del país, aunar esfuerzos a partir de un diagnóstico claro, que si no común, coincidente al menos en la percepción de la realidad sobre la que estamos parados. La reunión del Palacio Estévez, como se le ha denominado, se constituía así en un eslabón desbloqueante de un escenario político que se estaba volviendo estéril de tanto circular sobre sí mismo. Divergentes en cuanto al pasado inmediato, coincidentes, sin embargo, en cuanto al estado institucional presente y sus problemas, los partidos históricos podían avanzar en cuanto a establecer coincidencias futuras capaces de sortear los importantes desafíos de la hora.

Dos méritos históricos sobrevolaban o subyacían —para emplear terminología propia del cónclave— en la conclusión intelectual del encuentro. Uno es que, desde nuestras diferentes ópticas y a través de itinerarios espirituales distintos sobre el cómo hemos salido, lo cierto es que, puestas las cosas en claro, la mayoría del sistema político asumía, para continuar el proceso de consolidación democrática, el principio de realidad que ha presidido la redemocratización uruguaya. En efecto, elecciones del 82 con restricciones, elecciones del 84 con restricciones, Club Naval que no abarcara todos los temas, son etapas imperfectas y pragmáticas de un recorrido cuyo balance es insólitamente incruento, si recordamos que estamos en América Latina. Lo que, como es obvio, no es poca meta.

Pues bien, a la salida del Palacio Estévez era evidente ya la posición del Partido Nacional, explicada luego por el Presidente de su Directorio en un antológico programa televisivo, respecto de que si las cosas eran así —desde su punto de vista por culpa de otros— pues había que asumirlas y resolverlas, a riesgo de caer si no en graves consecuencias institucionales. Un Partido Nacional que, no participó en el Club Naval, que naturalmente debía profundizar en el mismo y en su valoración, asumía sin desmentirse —por el contrario afirmándose en su prédica— la lógica gradual que presidiera dicho pacto y que el país necesita. Era la reunión del Palacio Estévez trascendente entre otras cosas porque un partido representante de parte grande de la ciudadanía operaba el necesario entronque histórico con los mecanismos de salida que, con su desacuerdo ya que prefería otros, fueron utilizados para superar el autoritarismo.

El segundo mérito histórico del encuentro en la casa de la Plaza Independencia era, obviamente, el que sus protagonistas allí concretaban un abordaje maduro de la problemática FF.AA.-Sociedad. Las FF.AA. fueron allí a reconocer que la quiebra institucional es una pérdida de referencias de todo tipo en las conductas —la democracia es también un hecho moral— y atestimoniar que dos años de pulcro sometimiento al poder político probaban firmemente su retoma de las referencias democráticas. Y lo hicieron en un estilo de humildad republicana que el país —que todavía recuerda la soberbia con fondo de marcha militar— necesitaba .

Y las FF.AA. fueron también a decir —con la anuencia de su superior el Presidente de la República— que las fuerzas se sentían "marginadas del espíritu de reconciliación nacional" y que solicitaban su inserción en él.

Pero, como corolario inicial de estos razonamientos, debe decirse que ni el Partido Colorado ni el Partido Nacional fueron al Palacio Estévez a desdecirse.

• • •

Para el Partido Nacional la situación —ateniéndonos a lo que han declarado sus voceros— es clara. No participaron en el Pacto del Club Naval. No creen que sea hora de discutir si fue bueno o si fue malo. Allí no se hizo acuerdo explícito alguno sobre la no revisión del pasado. Tampoco implícito. Lo que sí hubo implícitamente fue el soslayamiento del tema. Dicho soslayamiento necesariamente fue registrado por los militares los que, según lo declaran, sobre él fundaron expectativas. Expectativas que en el clima del acuerdo nadie desmintió enfáticamente. Expectativas que los mandos comunicaron a los oficiales. Todo lo cual genera una "lógica de los hechos" —son palabras presidenciales— que hace que los militares se sientan amparados por el sobrentendido de la reconciliación nacional. Nosotros, dice el Partido Nacional no somos responsables de esa situación , pero sí debemos ser hoy necesariamente responsables de encontrar una solución al tema.

Para el Partido Colorado la arquitectura espiritual es otra. El Pacto del Club Naval es puente de oro que nos trajo incruentamente de la dictadura a la democracia. No hay que pedirle que resuelva temas —como el de revisión del pasado— que no se planteó resolver. No se lo planteó porque no podía. No podía porque había asuntos que planteados obstaculizaban absolutamente la consecución del objetivo aperturista, fortaleciendo a las fuerzas más retardatarias. Era entonces inteligente el soslayamiento referido. El país así llegó a la democracia, y llegada la democracia vino el natural espíritu de pacificación que determinó, por ejemplo, la amnistía para los miembros del M.L.N., los que naturalmente pueden reunirse en irrestricta libertad, como lo hicieron el pasado fin de semana en el Franzini, a decir las mismas cosas que hace 20 años nos iniciaron en el dolor. Cuando llegado el año 86, el Partido Colorado siente que, fruto de la tensión política heredada de la dictadura, comienza a operar en los hechos —atentados a un lado y a otro— una lógica de los extremos que fortaleciendo, ora a los nostálgicos del revolucionarismo que desestabilizan por objetivos políticos, ora a los nostálgicos del autoritarismo, toma por rehén de su puja a la sociedad toda y al tesoro de su democratización, el Partido Colorado, entonces, —cuando era evidente el estado de pre-incidente en que se vivía— propone concretar la pacificación y dar por superado un pasado cuya restauración amenaza encadenarnos al revivir de los dramas ya conocidos. El Partido Colorado siente orgullo de su papel operando sobre la realidad tal cual es y encontrando en ella soluciones, y siente orgullo sobre todo de su papel en el sinceramiento nacional que —sin pensar en costos políticos— viene promoviendo en todos los órdenes. En el problema de como salir de la dictadura y de como consolidar la democracia, sí. Pero también diciendo las verdades sobre los universos mitologizados por el espíritu de confrontación, del mundo sindical y político, educacional, cultural, económico, etc. Hay algo de muy hermoso en la tarea del coraje de decirle a esta sociedad las cosas difíciles, para contribuir a racionalizar el debate político, para terminar con el poder alienante de la cultura intolerante de cualquier signo, precipitando en toda ocasión la ruptura de las rigideces ideologistas pre-lógicas, pre-conceptuales y fanáticas.

Digamos también que, como fue evidente en la reunión del Palacio Estévez, así como en el ya mencionado programa periodístico de televisión, la posición del Frente Amplio no es cómoda. Y no lo es por dos razones. Primero, porque a todas luces no vale haber estado en el Club Naval y no hacerse responsable de las consecuencias de esa estadía, o por lo menos de no haber planteado allí la exigencia de prisión de todos los militares, que todos, se sabe, violaron la ley. Y el Gral. Seregni como militar bien sabe, y así lo reconoció —por lo menos con el gesto— ante una afirmación del Gral. Medina, a él dirigida, que en esto de las violaciones graves de la ley es difícil espigar las responsabilidades, cuando ellas están expandidas en toda la institución militar.

La segunda razón por la que la posición del Frente Amplio es difícil es que, a diferencia de la época del Club Naval, la acción del Presidente de la coalición está totalmente acotada, restringida, condicionada por los difíciles equilibrios internos de un espectro cuya observancia ata de pies y manos al líder frentista. Parece darse la paradoja de que allí se es líder al costo de no pesar.

Y si se me permite la trasmisión de subjetividades, esto que vengo diciendo saltaba a la vista de quienes participábamos en la reunión del Palacio Estévez. Allí Sanguinetti expresó, con la convicción que le es propia, sus verdades y dijo cosas arriesgadas sino polémicas. Porque la vida es así. Era evidente al verlo aquello que Maneco le reconocía por sobre toda otra cosa: hacer de la tenacidad no sólo una virtud del carácter sino también del intelecto y la lucidez. Cuando se escriba la historia de cómo los uruguayos vencimos a la noche eso se recordará, por cierto. Le ha dado estos días a los colorados todos, y a los jóvenes particularmente, la espléndida lección de que cuando a un Presidente se le acorrala, el camino obsesivo debe ser la Constitución. En algún fugaz momento, no pude menos que recordar en su gesto de convicción la primera vez que conversamos luego de que fuera elegido Presidente, a los pocos días. Yo fui con la tesis de que terminada la dictadura habría que luchar contra el Uruguay pre-dictadura que iba a intentar restaurarse, y que en la batalla ideológica frente al restauracionismo anti-liberal y anti-reformista, confrontativo, revolucionista y radicalizado, las nuevas generaciones batllistas en la política, en los sindicatos, en la Universidad, etc., debían cumplir el mismo papel de trinchera de avanzada que habíamos cumplido contra la dictadura. Su respuesta de entonces era la misma que en esos momentos expresaba en el Palacio Estévez: la vocación irrenunciable de construir un país libre de toda coacción, donde el dogmatismo no campée confiscándole la vida a la gente. La esencia del mensaje batllista: el país racional.

Luego que Seregni explicara que él sólo podía trasmitir lo oído a la Mesa del Frente, habló Ferreira. Confieso que algunos enojos, hijos de las circunstancias, cedieron frente al espectáculo de su quintaesencismo blanco. Frente a la explicación blanca de la realidad, que no es obviamente la de nuestro partido, que no tiene nada que ver con la de nuestro partido, que no podría tener nada que ver, que en cierta forma es la contraria a la de nuestro partido. Pero que es la de una parte grande y vieja del país. Ellos son así. Recuerdo en 1983 en Río de Janeiro —Brizola nos había invitado a su asunción— hablé de política por primera vez con Ferreira. Me explicó largamente —citaba mucho a Pivel, a quien yo todavía no trataba y no conocía en su real talento, por encima de discrepancias— qué era ser blanco. De cierta manera es lo único que ha hecho Ferreira en la vida, con su palabra, con sus actitudes, con sus hechos. Entonces lo hacía con entusiasmo, con citas históricas, con axiología incluida. Recuerdo lo que pensé entonces: que nunca podría pensar como Ferreira, pero que llevándonos a las patadas con ese pensamiento hemos hecho al país. Ahora, ya no en Río de Janeiro sino en la Plaza Independencia volví a pensar lo mismo.

Perdone el lector estas referencias. Pero es que una lucecita de entendimiento se ha encendido, y se me hace que la esperanza en ella —pensando en la estabilidad de nuestra democracia— hace que le encuentre al optimismo justicia histórica.

Manuel Flores Silva

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

ANALISIS POLITICO

Juego peligroso

por Luis Eduardo Cladera

La democracia es el régimen más imperfecto que existe, sin ninguna duda. Desde su nacimiento y consolidación, también sabemos que no existe un régimen mejor. De mil maneras diferentes se ha repetido este concepto a lo largo y a lo ancho del planeta. Una de las formulaciones más célebres es la de Churchill, por más conservador e inglés que fuera.

¿Por qué reiterar estos lugares comunes?

En el conflicto que está protagonizando la Federación ANCAP (que va en vías de agudizarse, con la decisión de la Asamblea del lunes 8 y la decisión de Paro General del PIT-CNT), están en juego no ya "servicios esenciales" sino valores esenciales del régimen democrático.

Hagamos una lista de los mismos: a) El derecho de huelga de los trabajadores estatales, que nadie pone en duda. b) El mantenimiento de un *servicio esencial* para la población y el país como son los combustibles, que tampoco nadie pone en duda. c) La relación entre el Estado y los sindicatos y la forma de regularla. d) Estilos de hacer política por los que se persiguen objetivos a partir de un esquema que busca agudizar confrontaciones en un período de transición democrática.

La plataforma reivindicativa

Es necesario señalar cual es la plataforma reivindicativa que lleva al gremio al enfrentamiento, con sus ribetes de dureza actual: el aguinaldo entero (una partida suplementaria por única vez): aumento de los viáticos destinados al comedor; el resultado del estudio de la caída del salario —grado por grado—, y salario vacacional. A esta altura del conflicto, es más que claro que las pérdidas de salario por paros y no realización de horas extras, seguramente excederá los beneficios por los que se lucha. El conflicto se agudiza luego que en el ámbito natural de las tratativas, la Mesa Sindical Coordinadora con los Ministros, queda claro que las negociaciones deberán esperar al mes de febrero para concretarse. Queda en el ánimo de los trabajadores de ANCAP la frustración de trabajar en un Ente que está logrando ganancias importantes y al que no es posible "arrancarle" un beneficio inmediato. De nada sirven las razones de que es de los gremios mejor pagos de la Administración, que los recursos se distribuyen al conjunto de los organismos del Estado y que si actualmente se les adjudicaran mayores partidas, abriría el camino lógico para que todos los gremios del Estado exijan reivindicaciones similares.

Fácil le es exigir a un gremio que cree "aprovechar" una coyuntura favorable. Fácil sería para el Estado, para evitarse un "dolor de cabeza", conceder algunos beneficios extras a un gremio particular. Pero se estaría sentando precedentes que podrían convertirse en una bola de nieve a la vuelta de la esquina. Se entraría en la irresponsabilidad colectiva, que haría inmanejable la situación general presupuestal del sector público.

Esto no implica negar la validez y justicia de las reivindicaciones de la Federación ANCAP. Ni que el sindicato no continúe defendiéndolas. Es más, seguramente, si trabajan con inteligencia y firmeza, lo lograrán. Salvo, obviamente, la partida extraordinaria del 1/2 aguinaldo, que implica una coyuntural y mínima reivindicación, y que sería de una injusticia total en relación a los otros gremios del Estado. Chocante y arbitraria.

Pero a esta altura es evidente que a nivel de algunos sectores de la dirigencia sindical *el tema* no es la plataforma reivindicativa, ni la táctica real para lograrla. El *tema* es "quebrar" una política general del Gobierno. Y a la vez, en forma casi ostensible, se manifiestan tácticas que incluyen un ajuste de cuentas entre tendencias internas del movimiento sindical, en donde se detectan " tiros por elevación". Se lanza un gremio a "tantear", sabiendo de antemano que el fracaso de la actual dirigencia de la Federación ANCAP consolidará en las próximas elecciones del gremio, tendencias que hoy están en minoría relativa, liquidando a la actual mayoría relativa.

Pero también existe una estrategia consciente (o en realidad, inconciente) que es ligar esta movilización a la situación política general. Consiste en crear hechos políticos por el lado sindical, ante la impotencia política de algunos sectores de dar respuestas realistas a la problemática institucional del país. Piensan que "revolviendo" situaciones lograrán desdibujar su fracaso explícito, cubriéndose con la bandera de "defender los derechos de los trabajadores". No es casual "elegir" el momento actual para apretar el acelerador. Y esto viniendo de fuerzas políticas que saben muy bien "apretar el freno", como a menudo lo hace el Partido Comunista.

Lo que se va a lograr es continuar introduciendo al movimiento sindical en un ghetto, que lo aisla y lo enfrenta a la población. Es un camino de debilitamiento del sindicalismo, de disminución de su prestigio, de restarle fuerzas como actor social de primer orden, como lo es y debe serlo en un régimen democrático.

Estado, Democracia y Sindicatos.

A ojos vistas la regulación actual entre estos tres componentes es insuficiente. No sólo jurídica, sino conceptualmente. Que se reivindique desde la dirigencia sindical que la determinación de "servicio esencial" y su control descansa en las fuerzas sindicales, es tan insostenible como la cuadratura del círculo. No hablemos del sistema aplicado en los países totalitarios llamados del "socialismo real", donde no sólo los sindicatos no tienen independencia del Estado, sino que están prohibidas las huelgas y se las asimila al "sabotaje". Hablemos de los países democráticos donde hay pluralismo, político y sindical, y en los cuales son claras las definiciones de servicio esencial, o las que plantea la OIT. A nadie le escapa que la consolidación de la democracia en el Uruguay hoy pasa por acordar sobre estos temas con un sindicalismo responsable. El compromiso del movimiento sindical con la democracia representativa es la columna vertebral de su propio desarrollo autónomo. Y éste es un compromiso real a asumir.

Triste sería que por el triunfo de una corriente política, el PIT-CNT, como lo hizo la Central de Trabajadores de Cuba en 1959, resolviese no hacer más huelgas y donar un salario mensual al Gobierno.

Pacificación: gobierno, oposición y equilibrio

por Diego Martínez

Entre anuncios de un agravamiento de la situación sindical, con un paro general anunciado para el jueves 11, brazos caídos en ANCAP hasta el lunes inclusive, desocupación de los locales del Correo y de los centros de formación docente, el país va terminando el año con respiración agitada. Varios observadores han afirmado que este aumento de temperatura en la conflictividad gremial apunta a enrarecer el clima de entendimiento logrado por los dos grandes partidos uruguayos para solucionar el tema de los derechos humanos y su violación durante la dictadura. Ante los últimos logros del Partido Nacional en su disputa por monopolizar el rol opositor en el sistema uruguayo, la izquierda ha puesto en juego todos sus recursos intentando de este modo radicalizar al gobierno. De este modo el nacionalismo, que se encuetra en tratativas acuerdistas con el oficialismo, vería dificultado un posible repliegue, lo que dejaría expedito el terreno más radicalmente opositor para el Frente Amplio. La estrategia parece ser: "radicalicemos lo más posible al poder ejecutivo para ser los opositores más posibles". Claro que también hay mucho del último manotón de ahogado. La historia del país pasa por el entendimiento entre los partidos pero fundamentalmente por el entendimiento de los partidos con la realidad. Esto lo ha entendido el Partido Nacional pero no la coalición de izquierdas, que aferrada a un discurso sin retorno, observa como aquél pasa de largo en la carretera que lleva al 89. Y además saludando.

El asunto es que a todo esto los colorados y blancos responderán con acuerdos concretos. "Se están dando las condiciones para que se puedan conciliar posiciones en torno a un acuerdo y el plazo no puede superar esta semana", afirmó el Senador Flores Silva el domingo pasado. Por su parte el Senador Alberto Zumarán había establecido el sábado que "pasado este fin de semana, no tendríamos muchos más argumentos para pedir al Presidente de la República que dilate una convocatoria o lo que él resuelva —en eso no nos vamos a meter— el envío de algún proyecto de ley al Parlamento". En este sentido Flores Silva ha establecido que "la promoción de un eventual acuerdo legislativo debería contar con firmas de legisladores de los partidos participantes".

Indudablemente las coincidencias entre los grandes partidos han de tener en el proyecto sustitutivo de Rendición de Cuentas, una etapa de largada hacia la solución final. Esta, tiene mucho de elaboración e imaginación a lo largo del camino, desde que no parecen existir fórmulas rígidas de cada colectividad que puedan comprometer a priori el manejo de todos los elementos y variables que inciden en el tema. Al momento de entregar estas líneas el estudio del articulado de la rendición de cuentas en la comisión respectiva se encontraba adelantado y todo hacía suponer que no habría inconvenientes para alcanzar un final feliz. En cuanto al problema de los derechos humanos, la disposición reinante —tanto en tiendas coloradas como blancas— parece terminar con el tema a la brevedad posible. Necesariamente las deliberaciones transcurren buscando el ajuste de fórmulas y proponiendo proyectos alternativos. Los itinerarios seguidos hasta ahora por los dos partidos tradicionales han sido distintos tanto en su relación con el sector militar (acuerdo del Club Naval) como respecto a la solución del pasado. El reconocimiento de la realidad y el sinceramiento del diálogo político acercaron a ambos contendientes históricos a fórmulas de acuerdo que tiendan a privilegiar el futuro.

Para los blancos hubo un acuerdo sobre derechos humanos en el Club Naval y si las distintas declaraciones de los participantes parecen demostrar lo contrario, al menos entienden que los militares sí piensan que se acordó en ese sentido. De aquí en más han expresado su manera de entender la situación y asimismo la necesidad de superarla. Se han cargado de coraje y no han reparado en hacer aflorar y dirimir de una vez por todas, ciertos conflictos que la mayoría nacionalista había ahorrado hasta ahora con el Frente Amplio, tal vez por excesivas elucubraciones estratégicas.

Para los colorados, la lógica desarrollada ha sido la de la paz apoyada en el equilibrio amnistiante. Semanas atrás transcribíamos la opinión de un relevante compatriota sociólogo en el sentido de que los uruguayos hemos creado la tercera vía en la solución del pasado a la salida de un proceso dictatorial. Normalmente, o se concede amnistía para los dos bandos o se somete a todos a la justicia. En Uruguay se ha desatendido —por parte de importantes sectores— el cumplimiento de ese principio. Los argentinos por ejemplo utilizaron ese mecanismo equilibrador. Tanto Camps como Firmenich marcharon a prisión. Ahora, sin embargo el país hermano siente la necesidad de empezar a cerrar el pasado. "No hay una Argentina para los civiles y otra para los militares", afirmó Alfonsín a sus conciudadanos la semana pasada. El "punto final" se aproxima para nuestros vecinos. Concluyó el presidente argentino: "estamos saldando nuestra historia...la historia que hicimos entre todos...ya es tiempo para el futuro". En el Uruguay también.

El IPA y sus bemoles

por Alvaro Diez de Medina

Los acontecimientos, por conocidos, no dejan de ser relevantes: en ejercicio de lo que entienden es una actividad gremial, un conjunto importante de estudiantes del Instituto de Profesores Artigas incurre en lo que, a ojos vistas, son inquietantes irregularidades. El nivel de los apartamientos de las normas que deben regir un centro de enseñanza es tal que merecen el documentado reclamo de las autoridades del mismo. Como consecuencia, el Consejo Directivo Central de la Administración Nacional de la Educación Pública aplica sanciones (en diversos grados de severidad) a 29 de los estudiantes implicados. Encendido clamor de los afectados, docentes, otros estudiantes y los variados rostros del sistema movilizado, quienes coinciden en acusar al organismo que preside el Profesor Juan E. Pivel Devoto de *"autoritarismo"*.

Hasta aquí el problema de marras constituye un preocupante síntoma más de la conflictividad que, esporádicamente, gana los centros de enseñanza como consecuencia de lo que un joven dirigente estudiantil ha caracterizado, con gran lucidez, como el encuentro de dos *"concepciones pedagógicas, dos actitudes frente al fenómeno educativo"* claramente inconciliables. Pero el tema logró escapar a esta esfera la pasada semana para incursionar en la relevancia política. Veámoslo.

Sobre el viernes próximo pasado los docentes del IPA (que habían comprometido su adhesión a la cruzada contra el CODICEN que los estudiantes convocaran a través de volantes, declaraciones y pintadas) decidieron, en aras del principio de autoridad, reanudar el trabajo de tomar exámenes en el Instituto. Dos gremiales de profesores avalan esta decisión. Los estudiantes, en tanto, arrecian con su ofensiva publicitaria: de hecho, los dos sancionados más notorios hacen sus tiros por elevación contra el CODICEN desde el centro de enseñanza al que, supuestamente, no pueden concurrir en razón de la suspensión que sobre ellos pesa.

La prensa del fin de semana, en tanto, comienza a preocuparse por el episodio del IPA, aunque esta vez desde una óptica distinta. Así, desde este semanario atribuimos al enfrentamiento el carácter de una *"última trinchera"* a favor de la laicidad y el pluralismo educativo contra una embestida politizadora y dogmática. Desde el semanario *"Búsqueda"*, un editorial de impecable factura llama la atención sobre la soledad con que el CODICEN y su presidente efectúan una labor que no conoce, por cierto, halagos, y a la que rodea la indiferencia, cuando no la hostilidad de quienes deben apuntalarla. Sendos editoriales de los principales diarios de Montevideo se abocan a estudiar el impacto que el problema tiene sobre la estructura misma de la sociedad democrática. Y el problema deja el ámbito de la educación.

El miércoles por la noche un programa televisivo ambienta una polémica entre el presidente del Frente Amplio, Gral. Liber Seregni, y el presidente del Directorio del Partido Nacional, Sr. Wilson Ferreira Aldunate. A la vista y paciencia de todo el país el Gral. Seregni hace uno de su papeles más deslucidos en uno de los temas más ventilados (por fáciles) por parte del nucleamiento que dirige: la violación de los derechos humanos bajo la pasada dictadura militar. (El impacto que el programa tiene sobre el país es indudable; solo la prensa comunista se empeña en ver una destacada actuación del presidente del Frente ... aunque, claro, para esa prensa no existe el pacto germano-soviético, la invasión de Hungría, la de Checoslovaquia, la de Afghanistan, las purgas stalinistas, el Gulag y, por un tiempo al menos, las leyes de Mendel). Como avalando el clamor de quienes sostuvimos que el embate del IPA iba más allá del territorio educativo, la frustración que, sobre sus adherentes, despertó el tropezón frenteamplista dominó, notoriamente, la Asamblea del viernes siguiente en la que los estudiantes decidieron ocupar el local del IPA. Véase bien: la inminencia de un acuerdo entre blancos y colorados sobre un tema de crucial connotación política dominó la racionalidad y el desenlace de la asamblea estudiantil. (Pivel Devoto deja la corporalidad de un funcionario para ser una antinomia: *"Braden ó Perón"*, *"Mussolini o el caos"* nada decía sobre Braden, Perón, Mussolini o el *"caos"*. *"Piel debe renunciar"* nada dice sobre Pivel o sobre el impacto de una hipotética renuncia. De lo que se trata es de agitar la comodidad del slogan y asegurar, en la simplicidad del no-pensamiento, que las voluntades se aglutinen en un reflejo condicionado).

Para entonces el escenario ya estaba conformado: los slóganes al día (*"el CODICEN no quiere diálogo"*, *"Pivel debe renunciar"*, *"democratizar la enseñanza"*, *"reinstalar el CAC"*), las supuestas adhesiones de la sociedad (en realidad los mil rostros del sistema movilizado: FEUU, FES, CGEUTU, CSEU, ADUR, AFUR, PIT-CNT, SUA ...) y, naturalmente, algunos puntales obtenidos del sistema político. Los esperables del Frente Amplio ... y algún otro que oficia de pescador en río revuelto.

A las 10:30 del día lunes el estudiante sancionado Weiss —entre otros— tuvo a su cargo desplazar a la encargada de la central telefónica del local a ocupar por los estudiantes, labor que cumplió con celeridad digna de la prosa de John Reed, aunque en vena menos épica. De ahí en más, el IPA e INET estarían bajo control estudiantil, en abierta provocación a las autoridades de la enseñanza que, ya en el pasado, habían ordenado el desalojo, por parte de efectivos policiales, de fuerzas ocupantes. El diario *"Últimas Noticias"* publica una foto en la que un grupo de estudiantes apila sillas contra las ventanas del centro ocupado. *"Barricadas"*, las caracteriza el periodista. Incorrecto, exclaman los estudiantes. Tal vez pretendían cambiar los focos de luz y no disponían de escaleras, tal vez utilizaron las sillas a guisa de cortina, habida cuenta de la fuerte resolana que había ese lunes. Y afirmar otra cosa es *"desinformar"*.

Sobre la madrugada del martes el CODICEN dispuso el desalojo del IPA e INET, tras haber dado a los estudiantes todo un día para volver sobre sus pasos, y tras haber tolerado un estado de hecho en el que las normas se violaron al extremo de interpretar los estudiantes que la dirección del IPA se había plegado a la ocupación ... ¡porque la directora se hallaba en su escritorio a tempranas horas del lunes cumpliendo su labor!

Los ribetes de sainete de esta ocupación no deben, sin embargo, dejar en el olvido el hecho de que el país debe acudir en respaldo efectivo del CODICEN, no para avalar sanciones a estudiantes (que de eso no se trata, ni es una situación buscada) sino para secundar al organismo que preside Pivel Devoto en el mantenimiento de la autoridad efectiva, único respaldo de la legalidad.

YA SALIO

Bellísima
EXCLUSIVA

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

BANCO COMERCIAL

En el umbral de los 25 años de la independencia argelina

El desgaste de los viejos mitos

por Elbio Laxalte Terra

La reciente visita del Presidente de Argelia, Chadli Bendjedid a nuestro país, así como la apertura de relaciones diplomáticas y comerciales nos aproxima a una realidad poco conocida por nosotros.

Para muchos de los que saludamos el desarrollo de las luchas anticolonialistas en los años 50-60, el conocimiento de la revolución argelina no pasaba más allá de la película *"La Batalla de Argelia"*, que relataba algunas de las peripecias de ese proceso revolucionario contra la vieja dominación francesa.

Muchos de los héroes y protagonistas de aquél tiempo no presentían que iban a encontrarse en la situación de dificultad que hoy día sufre ese país. Aquél era un momento de certidumbres, y se creía que bastaba el rompimiento de los lazos coloniales para resolver todos los problemas.

La industrialización forzada

Pasado los primeros momentos de euforia, e instalado el primer gobierno independiente con Ben Bella a la cabeza, pronto estallaron las contradicciones que terminaron en 1965 con el golpe de Estado que llevó a Houari Boumediene al gobierno y a Ben Bella a la cárcel. Boumediene, que gobernó hasta su muerte el 27 de diciembre de 1978, apoyándose en el Partido Unico, el Frente de Liberación Nacional (FLN), llevó adelnate un modelo de desarrollo económico cuyo objetivo era la conquista de la definitiva independencia de Argelia, a través de la construcción de un Estado fuerte y de una economía socialista. La base principal de ese desarrollo sería la producción y exportación de hidrocarburos, para con los ingresos obtenidos, industrializar fuertemente al país.

Sin embargo, esta industrialización forzada provocó el desplazamiento de población, un éxodo rural intenso y desordenado, que infló las grandes ciudades, así como la destrucción de buenas tierras, sobre la costa, sacrificadas a la industria. La agricultura que no gozó de las simpatías oficiales, comenzó a languidecer, apareciendo la necesidad de importar alimentos; los nuevos obreros, provenientes en gran parte de la campaña sufrieron las consecuencias del crecimiento urbano anárquico (problemas de alojamiento, de transporte, etc.) con la resultante negligencia en la producción y ausentismo.

Pronto el parque industrial se iba a revelar poco rentable, cuando no francamente deficitario, e inapto a exportar sus productos. Nuevas dificultades surgieron, como la utilización de las nuevas tecnologías, y la administración y mantenimiento, de esos grandes emporios industriales.

El periodista Ignacio Ramonet, en *"Vents de réforme en Algérie"* de *Le Monde Diplomatique*, de octubre de 1986, señala que *"a la búsqueda de su independencia, Argelia se encontró paradojalmente —como otros países del Sur— presa en la trampa de las cuatro dependencias: el precio del petróleo, las importaciones alimenticias, las trasferencias tecnológicas y los préstamos del exterior"*. Y agrega Ramonet: *"Estas dependencias se entremezclan hoy día, para diseñar un escenario de crisis"*

La estructura política

Se basaba en toda esta época, en un aparato de típico corte leninista autoritario. El rol dirigente le cabía al FLN, que mantiene su presencia ideológica sobre el Ejército y sobre la burocracia y tecnocracia estatal. El propio Houari Boumediene lo recordaría reforzando el rol dirigente del partido único, y a través de él, sobre su propio rol, en tanto que líder del partido y del Estado: *"Una revolución tiene necesidad de revolucionarios, y una revolución socialista de socialistas revolucionarios. Cualquiera que tiene fe en la revolución y en sus objetivos debe integrarse al partido. Sino no tendrá su 'sitio a ningún nivel de responsabilidad"*.

Muerto Boumediene, dos tendencias tratan de obtener esta posición. Una liderada por Bouteflika, que desea cambios en la conducción económica y otra dirigida por Yahiaoui, favorable al reforzamiento del dirigismo y de la planificación económica rígida. Frente a esta dura disputa, es el ejército el que impone una candidatura llamada de compromiso, el oficial más antiguo del grado más elevado: el Coronel Chadli Bendjedid. Pronto, éste toma todas las cartas en sus manos. Por su poder de nombrar los miembros del Buró Político del Partido, descarta a dirigentes de ambas tendencias opositoras.

Su consigna de *"Por una vida mejor"*, que se traduce en una serie de medidas populares que ganó para su persona la adhesión de las mayorías. Paul Balta, en *"Algérie. Au nom du Maghreb"*, dice que *"el coronel Chadli, que había sido impuesto por el ejército...ha logrado neutralizar sus adversarios más tenaces y volverse el verdadero 'patrón'. El ha hecho prevalecer su política pragmática sobre la de los 'ideólogos'...en el sentido del realismo"*.

De las reformas económicas...

El escenario de crisis comienza a manifestarse desde 1981 con la alerta que significó la baja del precio del petróleo. Algunos de los asesores del Presidente estiman que la era del Estado-providencia estaba llegando a su fin.

El Comité Central del FLN dedica largas sesiones en diciembre de 1981 a estudiar los problemas socio-económicos. *Los problemas:* Argelia importa 60% de sus necesidades alimenticias, la casi totalidadd de los bienes de equipamiento y más de la mitad de los insumos semiprocesados necesarios a la industria; el crecimiento demográfico de más del 3% anual, uno de los más fuertes del mundo, constituye un barril de pólvora sobre el cual se asienta toda política de desarrollo; y luego, la única fuente de financiamiento, el petróleo, que ya mostraba en 1981 tendencia a la baja del precio, es un bien que tiende a agotarse, ya que Argelia tiene reservas sólo hasta fin de siglo.

Las soluciones que comienzan a perfilarse pasan porque la propiedad privada sea *"estimulada. La descentralización de ciertos circuitos de comercialización para-públicos (notablemente para las frutas y verduras) la flexibilización de ciertos monopolios del Estado, se inscriben en el mismo espíritu de liberalización económica"* (Serge Cordellier, en *"Algérie. Vingt ans après"*.)

Ignacio Ramonet, en el artículo citado, señala que las reformas puestas en práctica a partir de 1982, para adaptarse a la era post-petróleo, tienen como principio que *'la fase cuantitativa es considerada como terminada. La economía se introdujo en una fase cualitativa alrededor de tres polos: la transformación de las grandes empresas del Estado, el llamado al sector privado y la reactivación de la agricultura. El acento es puesto sobre la rentabilidad, la productividad y sobre la necesidad de exportar otra cosa aparte de petróleo y gas"*.

Así las sesenta grandes empresas nacionales, fueron fragmentadas en alrededor de 500 unidades, más fáciles de administrar y sobre todo, quebrando la espina dorsal de la burocracia que ellas habían creado. El sector privado es estimulado a desarrollarse; el Estado ahora demanda a hombres de negocios tomar a cargo una serie de tareas como el turismo, el artesanado, servicios de reparación y mantenimiento, inmobiliario, etc. Una ley de agosto de 1982 normaliza las inversiones privadas, con un techo del 5% de las inversiones generales. La señora Ounissi, Ministro de la Protección Social, explicaba que *"el sector privado debe ser movilizado para producir lo que no produce el sector público, llamado éste, a las tareas de alcance estrátegico"*. La agricultura es vital, dado que el país no es autosuficiente y aun más cuando la superficie agrícola útil disminuyó la mitad entre 1963 y la actualidad, y los campesinos que se quedan en sus tierras, tienen en su mayoría, más de cincuenta años. Aquí también se ve un cambio de actitud: el Ministro de Agricultura Kasdi Merbah cuenta para la reactivación agrícola sobre el sector privado, con que *"poseen el 66% de las tierras, cuando el sector socialista no detenta más que el 34%"*. Pero sobre todo se está llevando adelante una privatización de las tierras fiscales: En el Sur del país, se reparten lotes de tres a cinco hectáreas, a campesinos que, si obtienen buenos rendimientos, serán gratificados con un título de propiedad sobre los mismos.

...Hacia las reformas políticas

Este conjunto de reformas, necesitaba también de reformas políticas, ya que las mismas se alejaban ostensiblemente del espíritu de la Carta Nacional aprobada en 1976, verdadero programa ideológico del país, que consagraba un dogmatismo totalmente ajeno a estos revisionismos actuales.

El primer paso a la reforma política, sin dudas fue la propia reeleccion de Chadli Bendjedid como Presidente el 12 de enero de 1984. Consolidado su poder, basado en gran parte en una alianza entre sectores de la tecnocracia de estado, los sectores modernistas de las empresas nacionales y un sector importante del ejercito de donde proviene, 1985 fue el año de puesta en práctica de reformas políticas.

Kamel Djaider, en "Algérie. Une anneé charnière", dice que 1985: quedó como *"una etapa importante": "1° de enero de 1985: el segundo Plan quinquenal 1985-1989 entra en vigor. Con eje esencialmente sobre el desarrollo de la agricultura, confirmó la apertura hacia el sector privado. Febrero de 1985: el Presidente argelino anuncia su intención de hacer cambios en la Carta Nacional, el documento ideológico de referencia del FLN... El 16 de abril de 1985: Chadli Bendjedid fue a Washington en visita oficial de 6 días, la primera efectuada a los Estados Unidos por un jefe de Estado argelino"*.

La propuesta de *"enriquecer"* la Carta Nacional *"a la luz de las experiencias adquiridas durante el último decenio y de los nuevos elementos de los años 80"*, declarada por el Presidente argelino, dio lugar a asperos enfrentamientos entre los partidarios del pragmatismo económico y del revisionismo político y los partidarios del dirigismo y del dogmatismo.

El sector reformista se apoya en el Estado. El ministro de la Industria ligera, Zitouni Messaoudi publicó dos artículos en el diario *"El Moudjahid"* donde entusiastamente habla en favor del sector privado, del espíritu de empresa, del beneficio, la rentabilidad, y declara que *"es necesario inspirarse en el Japón y contar con nuestras propias fuerzas"*.

Los reformistas cuestionan la estructura leninista del FLN, y sugieren una reforma del sistema político sobre un esquema de tipo socialdemócrata. El Ministro de Información y cabeza visible de esta corriente declaraba que *"la unidad del partido es importante, pero la gente quiere un partido dinámico, de vanguardia. Reclaman discusiones democráticas y de fondo en el seno del partido"*.

La resistencia de los sectores conservadores, protegidos por el dogma y una influencia todavía potente en la burocracia y en el ejército saca por su lado toda una serie de baterías, grita *"traición"* y acusa de *"haber abandonado los principios de la revolución"*. El órgano de los sindicatos acusa a los reformistas de *"fuerza neo-colonial"*, de *"títeres del colonialismo"* y de *"capa parásita"*. En general, coinciden en señalarlos como *"verdadero peligro para nuestra revolución"*.

Entretanto, sobre el segundo semestre del año 85, una ola opositora islámica integrista, de la etnia berebere, y de grupos políticos ilegales, principalmente el del antiguo Presidente Ben Bella, obligan a los reformistas a dar marcha atrás, frente al debate con los dogmáticos, para no enfrentar tantos enemigos al mismo tiempo. El resultado es que la Carta Nacional que se quería reformar, fue aprobada por referendum el 16 de enero de este año, con pocas diferencias respecto a la anterior.

¿Cómo nos ven los argelinos?

Resulta interesante —en este contexto— cómo nos ven a nosotros los uruguayos, y a nuestro proceso político, los argelinos; y particularmente los del ala reformista. Su órgano *"Algérie-actualité"* publicó en octubre de este año un artículo titulado *"Uruguay: un retour remarqué"*. Allí se indica que *"El Presidente Sanguinetti (del Partido Colorado-tendencia centro izquierdista) prosigue una política de democratización...cuyo objetivo principal es reactivar primero la actividad económica en un clima de paz social...intenta una política de cambios profundos para liberar las energías, establecer un clima de confianza y asegurando un mínimo de condiciones para la independencia económica del Uruguay...que comienza una apertura en dirección de los países del Tercer Mundo y se adhiere a las tesis defendidas por la Organización de Países No Alineados"*.

En síntesis, con fondo de crisis económica aguda, Argelia trata de avanzar hacia la aplicación de reformas que le permitan salir del ahogo en que se encuentra. Esta política reformista es aconsejada por la realidad, en un país donde además se mueven fuerzas culturales antiguas y potentes, como es el integrismo islámico y el nacionalismo cultural kabil, los antiguos bereberes habitantes de la región antes de la invasiones árabes.

Aunque la situación política se encuentra en un precario equilibrio, es evidente que nuevas tentativas van a realizarse de ambas partes para imponer sus puntos de vista. Sin embargo, el país norteafricano con más alta tasa demográfica, cuenta con una juventud a la cual la revolución y los dogmas no le ha aportado gran cosa, ya que se cuentan hoy entre la mayoría de los casi 20% de desocupados del país. Los viejos mitos ya no le sirven, en todo caso son obra de sus padres. Y para ellos es la realidad que cuenta. Por eso nada será ya igual, y no se repetirán las leyendas de la Batalla de Argelia.

Para analizar la "oposición" (VI)

Los blancos luchando en varios frentes a la vez

por Horacio Martorelli

La porción más importante de la "oposición moderada", vale decir de la "oposición" que asume plenamente el compromiso democrático y la constitucionalidad republicana (y que por tanto no participa del marxismo leninismo u orientaciones afines a éste) es el Partido Nacional. Además este Partido constituye el único conglomerado de la "oposición" que puede tener racionales expectativas de presentar lucha pareja para disputar el poder en 1989 al Partido Colorado.

Cuatro líneas de acción

Hay por lo menos cuatro grandes líneas de acción que se ofrecen al Partido Nacional: el incremento de su caudal de simpatizantes y militantes, la presentación y el cultivo de liderazgos atractivos para sus bases y para la población en general, el avance en espacios de lucha por el poder abiertos en la sociedad civil y, en fin el mantenimiento o reformulación de una ingeniería electoral acorde con sus intereses. La estrategia consiste precisamente en adoptar uno o varios, en combinaciones diversas, de los caminos aludidos. Pero ahí está precisamente la sustancial diferencia, en la posible utilización de estas opciones, que hay entre el Partido Nacional y el resto de la "oposición moderada" (es decir, UC, PDC y PGP).

En efecto, el Partido Nacional tiene que encuadrar a grandes masas ciudadanas que cubren todo el espectro de temperamentos políticos (izquierda / derecha) y que abarcan toda la gama de intereses sectoriales de la sociedad uruguaya: nada análogo aparece en el resto de la "oposición moderada". Además, el PN cuenta con sólido material humano en materia de liderazgo, escalonando sus figuras principales en un sistema de rangos informales pero no por eso menos claro: al contrario, la "oposición moderada", tiene graves dificultades para producir y ofrecer liderazgos creíbles. Por otra parte, el PN está en proceso de elaborar prácticas políticas para ofrecer presencia combativa en escenarios sociales que durante muchos años han sido monopolizados por las varias tendencias de la izquierda (sindicatos, cooperativas, movimientos sociales, etc.). En fin, el PN ha capitalizado en su favor la ingeniería del sistema electoral y cualquier modificación sustancial de dicho sistema tendrá repercusiones en la distribución interna de tendencias y en sus relaciones con el resto de la "oposición moderada": aquí la cuenta de posibles pérdidas y ganancias probablemente se liquide de modo bien diferente a la liquidación que tendría en otras fracciones de la "oposición moderada"

La evaluación de la situación

Las diversas estrategias posibles para el PN a partir de las líneas de acción que hemos indicado requieren, además, una evaluación ajustada de la situación en que se encuentra la sociedad uruguaya y su sistema político. Todo parece indicar que el PN tiene que enfrentar algunos cambios que se están produciendo en la sociedad y que afectan varias de las posturas tradicionales del Partido, tanto en cuanto a sus resortes sentimentales como a sus creencias y proposiciones interpretativas de la vida social.

En primer lugar, la población rural del país (de la cual el PN extrae una cantidad importante de votantes y simpatizantes) representa ahora un porcentaje que es la mitad del que fue hacia la década de los años cincuenta. En segundo lugar, ahora el PN ya no tiene como antaño el cuasi monopolio del discurso "nacionalista", porque ahora debe compartir ese discurso con amplios sectores de la izquierda y también de la "oposición moderada": contemporáneamente el discurso "nacionalista" tiene que adaptarse a un mundo donde la soberanía irrestricta como valor supremo ya no resulta un valor realista ni atractivo y donde los aires del "tercermundismo" tiñen cualquier propuesta "nacionalista". En tercer término, el PN perdió quizás para siempre el protagonismo de las posturas levantiscas y contestatarias de una "oposición" agresiva puesto que las diversas tendencias frenteamplistas también exhiben un temperamento controversial, "antibatllista" y confrontativo por lo menos de tanta autenticidad como el del PN. En cuarto lugar, el PN asumió durante muchas décadas la formulación de un discurso antiestatista y antiburocrático en el área económica y aún en las áreas culturales y sociales; pero sucede que hoy día la crítica a la expansión de los cometidos estatales integra el discurso de algunos sectores importantes del mismo Partido Colorado y aún es asumido parcialmente por orientaciones Batllistas. En quinto lugar, tengamos en cuenta que la sociedad uruguaya viene experimentando cambios profundos durante los últimos veinticinco años y un partido político tradicional se ve obligado a asumirlos cuidándose de no perder su identidad: el PN que ha nucleado a muchos de los sectores más conservadores de la política nacional se ve empujado, por la naturaleza de las cosas, a asimilar el aludido proceso de cambio social pero evitando ahuyentar a la porción conservadora de su electorado y de sus simpatizantes.

Un hito histórico

Las breves observaciones anteriores resultan apropiadas, se comprende que hoy por hoy el PN se encuentra en un punto crucial de larga historia. Compitiendo en su rol opositor con el Frente Amplio (que nuclea casi toda la "oposición radical" y a una porción no despreciable de la "oposición moderada"); jaqueado en su discurso nacionalista por desarrollos nacionalistas y tercermundistas de la izquierda; debilitada sustancialmente una de sus fuentes de reclutamiento electoral por la disminución constante de la población rural; enfrentado a una sociedad en proceso de cambio que desconcierta a sus sectores conservadores; ¿cómo ofrecerse como una alternativa creíble para el ejercicio del Gobierno en 1989?, ¿cómo demostrar a la ciudadanía que tiene capacidad para administrar el complejo aparato del Estado?, ¿cómo mostrar una identidad netamente diferenciada a la vez del frenteamplismo "opositor" y del "oficialismo" gobernante?, ¿cómo marcar diferencias sustanciales del resto de la "oposición moderada"?

La dirigencia del PN deberá encarar en el corto plazo difíciles opciones y deberá hacerlo con habilidad y valor si pretende constituir una alternativa de Gobierno o, por lo menos, si quiere seguir ocupando el segundo lugar entre las fuerzas políticas de la República.

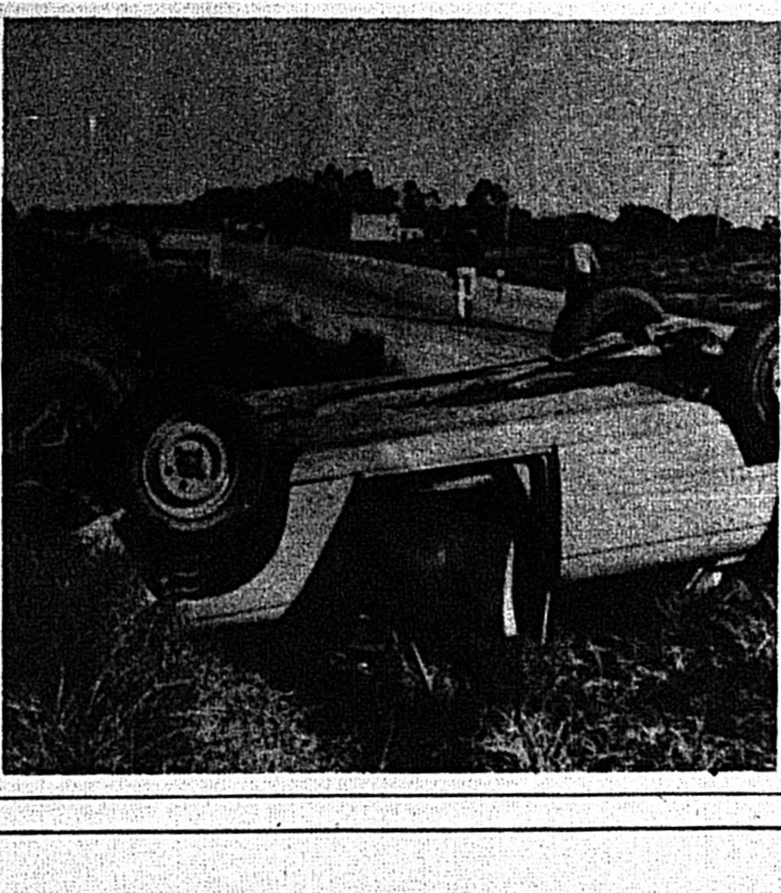

punto

A veces el patinaje no es artístico. Ni termina precisamente en aplausos.

- No circule con cubiertas lisas o en mal estado.
- Circule a velocidades permitidas.
- Obedezca la Ordenanza de Tránsito, respetando las señales.
- Ceda el paso a los vehículos que cruzan por su derecha.
- Balice reglamentariamente las detenciones en ruta.
- No conduzca bajo los efectos de bebidas alcohólicas o de psicofármacos.
- No conduzca extremadamente cansado.
- Tome precauciones para no quedarse con falt.. de oxígeno en el interior del auto. Permita la entrada de aire por sus ventanillas.
- No encandile.
- Viaje con el cinturón de seguridad.

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO.

CAMPANA DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO.

ANALISIS ECONOMICO

Con 5,8% al mes de setiembre

Vigoroso crecimiento del P.B.I.

por Enrico De Angellis

Luego de tres años de caída ininterrumpida del Producto Bruto Interno, la tendencia se resistió en el año 85 con un modesto crecimiento del 0,7% iniciado el año 86, la reactivación económica se ha manifestado, no sólo en un vigoroso crecimiento del PBI que llegó al 5,8% al mes de setiembre, sino también en una disminución importante de la desocupación. Todo esto acompañado de una dinámica actividad exportadora una tendencia al freno inflacionario y al mejoramiento del salario real.

La economía uruguaya continúa creciendo en forma satisfactoria, reafirmando la tendencia iniciada en 1985 oportunidad en que el Producto Bruto Interno se elevó en 0,7 por ciento.

Durante el presente ejercicio, los resultados de la expansión productiva fueron siempre en ascenso. En el primer semestre el Producto creció a una tasa del 4,9 por ciento en relación a igual período del año anterior; en el tercer trimestre el avance fue del 7,5 por ciento, también en relación a igual lapso de 1985, llegando de esta forma a un acumulado del 5,8 por ciento en los tres primeros trimestres del año en curso.

Este resultado es sumamente importante tanto por su dimensión absoluta como en relación a su significado. Basta recordar que la economía uruguaya, atravesó una profunda recesión durante el período 1982-84, que la llevó luego de estos tres años de caída consecutiva del PBI, al nivel de 1977.

Como ya se explicó, las cifras disponibles a la fecha muestran un crecimiento del 5,8 por ciento en el período enero-setiembre, respecto a igual período de 1985, que esta explicado del lado de la oferta por el incremento fundamental del sector manufacturero que llegó al 11,2 por ciento. Estas cifras entonces, permiten pronosticar un crecimiento del Producto en todo el año superior al 5 por ciento y una expansión del ingreso nacional aún mayor.

El índice de volumen físico de la producción industrial se incrementó en un 16,8 por ciento en el 3er. trimestre de 1986 con respecto a igual trimestre de 1985, en tanto que las horas trabajadas por los obreros y el personal obrero ocupado crecieron un 4,3 y 5 por ciento respectivamente.

Con los resultados del 1er. semestre (8,2 por ciento de aumento) y los señalados para el 3er. trimestre, se alcanza en el período enero-setiembre un crecimiento del 11,2 por ciento en relación a igual período del año anterior. Para el mismo lapso las horas trabajadas y el personal obrero ocupado aumentan un 4,0 por ciento y 3,5 por ciento respectivamente. Estas cifras indican un claro incremento de la productividad del trabajo, un aumento en el grado de utilización de la capacidad productiva instalada y un leve aumento de las horas trabajadas por obrero.

Las ramas de actividad que explican aproximadamente la tercera parte del crecimiento del trimestre, son la industria automotriz, la industria textil y la refinanciación de petróleo, con aumentos del orden del 40 por ciento, 15 por ciento y 10 por ciento respectivamente.

La dinámica exportadora

Al 20 del pasado mes de noviembre las exportaciones cumplidas alcanzaron los 923 millones de dólares mostrando un crecimiento del 29,5 por ciento en relación a igual período del año anterior. Este resultado confirma por un lado, el fuerte impulso expansivo de las ventas externas que durante todo el ejercicio mostraron un ritmo de crecimiento muy cercano al 30 por ciento, incluso superándolo, y en segundo término, la seguridad de que durante 1986 la economía uruguaya volverá a trasponer la barrera de los 1.000 millones de dólares de ventas al extranjero. Sin duda, se alcanzan de esta forma dos objetivos trascendentes para las perspectivas de crecimiento de nuestro país.

En el mismo período las importaciones han llegado a los 704 millones de dólares con un alza del orden del 13 por ciento. Sin embargo, ese crecimiento global debe ser analizado por componentes a fin de darle la verdadera dimensión. En efecto, si consideramos el incrementos de las compras externas excluido el rubro petróleo, llegamos a una expansión muy superior (33 por ciento) que está corroborando la existencia de un mayor nivel de actividad doméstico, que ha exigido superiores compras externas.

Dentro del capítulo de las exportaciones corresponde destacar que las de origen tradicional son las que han mostrado mayor dinamismo, llegando a mejorar su participación en el total en un 10 por ciento con relación a igual período del año anterior. Pero de todas formas, es necesario reconocer que las no tradicionales han respondido con eficacia.

En cuanto a los destinos, se destaca el flujo comercial con Brasil, que se ha expandido en forma acelerada. Ello ha sido consecuencia de la situación interna de los norteños que han enfrentado un requerimiento ampliado de la demanda que los ha obligado a importar a mayor ritmo. De esta forma, nuestro país ha llegado a un superávit comercial con Brasil del orden de los 80 millones de dólares.

Disminuye la inflación

El índice General de Precios al Consumidor que elabora la Dirección General de Estadísticas y Censos (DGEC) se incrementó un 4,53 por ciento durante el mes de noviembre, llevando la inflación acumulada en los once primeros meses del año en curso al 65,51 por ciento, mientras que para el período de doce meses concluido en noviembre se ubicó en el 74,93 por ciento.

Esta reducción del ritmo de crecimiento de los precios al consumo avala las previsiones oficiales en torno a un desaceleramiento sobre el final del período.

Lo más destacado dentro del avance inflacionario corresponde al alza verificada por el rubro alimentos y bebidas que en los 11 meses creció un 86,36 por ciento, liderando la expansión de los precios.

Durante noviembre la mayor incidencia correspondió a los alimentos con 1,29 del índice general, seguida por vivienda con 1,27 y transporte y comunicaciones con 0,73.

Los salarios

Los salarios reales revirtieron en el año 1985 la tendencia decreciente que venían mostrando en los años anteriores, período en el que registraron un incremento promedio de 14,1 por ciento respecto al promedio de 1984.

En 1986 se observa una reducción en los porcentajes de incremento alcanzando al mes de octubre un aumento para el promedio de los 10 meses, respecto a igual período del año anterior, del 7,6 por ciento pero un nivel similar al del mes de 1985.

Teniendo en cuenta los aumentos otrogados al Sector Público a partir del mes de noviembre, el aumento en el salario mínimo nacional, así como los correspondientes al Sector Privado con vigencia a octubre se podría estimar un aumento del salario real a diciembre de 1986 del orden del 3 por ciento respecto a diciembre de 1985 y del 7 por ciento para el promedio anual.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de octúbre de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.33%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

Usemos todo eléctrico
ute

Nueva carta de Araújo

Como el lector sabe, el 28 de diciembre de 1986, volvieron a caer las instituciones en Uruguay. En estos días, segunda semana de julio de 1997, mientras se aguarda con expectativa el desexilio del anciano líder nacionalista Wilson Ferreira, y el novel parlamento se aboca al estudio del proyecto de ley presentado por todos los partidos, titulado "Ley de Punto Final" —que incluye el archivamiento de las denuncias por 'excesos' militares ocurridos en 1987-1988— una noticia ha conmovido a la opinión pública: el heroico "broadcaster" José Germán Araújo, que mantuviera su radio abierta durante todo este segundo régimen de facto —así como su condición de concesionario del conocido lugar nocturno denominado "Paseo del Parque", en sociedad con el reconocido catador nacional Gonzalo Aguirre— habría enviado una extensa carta de 82 páginas al jefe del Servicio de Inteligencia de la dictadura 1986-96, explicando cómo su conducta durante la democracia había sido una "engañifa" para dejar en evidencia las debilidades de la democracia liberal. La carta, que da 187 razones y méritos por los cuales el régimen de facto debe entregar a Araújo un pasaporte, fue escrita en una de las oportunidades en que el radioemisor estuvo libre, entre las 244 ocasiones en que estuvo preso durante la década, habiendo logrado registrar en el libro Guiness de récords el de hombre más soltado del planeta.

El diputado de la IDI, Carlos Pita, sostuvo esta semana, sin embargo, que la mencionada carta era "una patraña" del continuismo, tentáculo vernáculo —perdón bis por la palabra— del imperialismo que intenta sojuzgar al movimiento popular. En ese sentido fue apoyado por el edil de Democracia Avanzada Víctor Vaillant. Incluso, en el homenaje que se tributara a Julián Murguía, fundador del Partido Nacional, realizado en la esquina de la avenida Dardo Ortiz con el pasaje Carlos Julio Pereyra, el sacerdote Juan Martín Posadas— que hace tiempo abandonara la actividad política— declaró: este asunto de Araújo yo ya lo había oído.

El grupo escindido del antiguo Frente Amplio —el que desapareciera en 1986 luego de la crisis llamada de "Prioridad", que puso en cuestión el liderazgo del General Seregni y lanzó en su lugar al carismático Angel María Luna— denominado Por la Ruta de Frugoni y de Batalla, se sumó al coro crítico contra el conocido "broadcaster". El Presidente del Senado, Dr. Tarigo, luego de emitir un juicio irreproducible sobre el epistolar dueño de boîte, dio a publicidad la citada epístola. Reproducimos hoy —a cuenta de más cantidad en la próxima edición— breves fragmentos de la misma.

"Por eso, excelentísimo Señor General Jefe de los dignos Servicios de Inteligencia —que hacen bien en averiguar porque están para proteger a la sociedad— me metí en el corazón del sistema político para conocer sus artilugios y denunciarlos... Acusé al Presidente de la República de delincuente a través de mi programa radial, acusé al jefe de la oposición de haberme ofrecido tres —digo tres— veces la vicepresidencia... aproveché cuanto escándalo se pudiera hacer para desestabilizar... evité, ocupándolo yo, que un legislador comunista se sentara en el Senado... recorrí los liceos del interior incendiando las iras de los estudiantes... No organicé ninguna distracción que alienara al pueblo, ni carreras de 'los famosos', ni rifas... mil íntimos amigos pueden atestiguarlo. Fui detenido 244 veces bajo el gobierno de facto y jamás se pudo probar nada contra un hombre de bien. Porque eso soy, excelentísimo Señor General, y ante mis hijos y Ud. lo digo".

Al parecer el tema se plantearía en el Senado.

Sesión extraordinaria de las bases

Ed — Confieso que la reestructura de la coalición me resulta un tanto compleja.

Charlie — ¿Qué insinúas, Ed?

Ed — Sr. Secretario General, no sé ... me parece que la Mesa tiene más miembros que los cuadros de Larroca.

Y te confieso que leí el manual para votar y ...

Charlie — ¿Acaso participas de la decadente e hipócrita idea burguesa de la representación proporcional?

Ed — Calma, Charlie, ... digo, Sr. Secretario General ... ¡No me hables como si fuera masa! No soy cuadro pero tampoco masa. Soy base militante y comp....

Charlie — ¡¿Pero realmente creés que la opinión de un viejo de plaza, vale lo mismo que la de un joven militante?!

¿Qué tienen en común, sacando la boina?

¡El peso de un revolucionario está en su poder movilizador!...

¡Quien agita conciencias, VALE MAS que las conciencias que NO agita, burgués de cuarta!!

Ed — Eso ya lo sé. Dejame acabar. ¡No me digas burgués si no te doy motivos!!

Dejá que termine mi fomulación teórica. Debemos impregnar a la coalición y por lo tanto a la sociedad toda, de una nueva idea de representatividad.

UN VOTO CADA 2.500 BANDERAS ..., Así de sencillo. ¡Y bien democrático! Vale lo mismo la de papel, la de tela esponjosa, la de jersey, la de palo largo o corto, la de ....

Charlie — ¡Basta!! ¡¿Mística de trapo?!... ¿Y vos aspirás a ser cuadro de mi movimiento?

La representación proporcional es una absurda abstracción burguesa de la realidad.

Un grupo de revolucionarios no tiene traducción burguesa. No son representantes de nadie. O son la vanguardia lúcida popular o no lo son.

Ed — Sí, yo comparto tu criterio, pero ... ¡yo qué sé!....... ¿Y Crottogini? ¿Tiene voto vitalicio? ¿o representa al número de vidas que trajo al mundo?... ¿Y Arana? ¿También voto fijo?... Cuando lo hagamos intendente, ¿quintuplica el voto? Y cuántos votos debe tener "el amigo" de Seregni que le da las ideas que el Frente debe proponer pero NO votar.

Charlie — ¡Pará la mano! La coalisión no tiene grupos sin hombres.

Tiene grupos de nombres y hombres sin grupo.

Los grupos de nombres, en el devenir histórico, por las leyes del materialismo dialéctico, van y vienen. Los hombres sin grupo, NO.... Esto es ley.

Por lo tanto votan en ley.

Ed — En ley, se quiere y se quiere .... Sr. Secretario General, debemos aprovechar esta sesión extraordinaria, para que nuestro movimiento fije posición sobre un tema que está en el tapete: la solicitud de ingreso de la URSS al Fondo Monetario Internacional.

Charlie — ¡¿De dónde sacaste eso? ¡¿...?!

Ed — Lo leí en Charoná .... No te calientes, no, creo que en el Duende ... No, ahora que lo pienso lo oí en la radio, en "En Vivo y en Directo", un programa que tiene Zumarán ....

Charlie — No estoy enterado. Si es verdad, seguro que es para constatar in situ como el imperialismo sojuzga y esquilma a los países dependientes y subdesarrollados.

Ed — Sí, eso ya lo oí alguna vez ... prefiero no recordarlo... Va de testigo, como el diputado Negro, que se anota en todos los desalojos de locales ocupados.

Charlie — Ese es su papel ¿para qué es diputado? ¿para perder el tiempo sacando leyes? Toda esa farsa me provoca una sensación horrible .... sólo comparable con tener que leer "La Hora" en braille. ¿Sabés qué asqueante debe ser la sensación de pasarle las yemas de los dedos, a esos inmundos editoriales reformistas?

Ed — Un tacto rectal mismo ....

Charlie — Ed, me tengo que retirar. Otro día la seguimos. Tengo un compromiso militante. Me invitaron a ver "La República Perdida III".

Ed — Pero, ¿qué período abarca? ... ¿Si la "República II" iba hasta Alfonsín?

Charlie — No, ésta es de ciencia ficción. Me dijeron que es excelente.

Ed — Hay temas muy importantes a considerar urgentemente, Sr. Secretario General. Uno es el tema Sudáfrica.

El negro Lescano anda promoviendo salvar a sus ídem. ...

Y otro tema vital es el tema banca.

Hay una trasnacional interesada en comprar la cartera del Banco Nacional de Organos y Tejidos ....

Hay que enviar un telegrama de felicitación al General por su victoria dialéctica sobre Wilson Ferreira en televisión.

Charlie — Apuntalos para tratar en la sesión extraordinaria que viene. El telegrama dejalo, por ahora.

Volviendo al tema que motivó esta sesión extraordinaria,..... tenés que madurar tu idea de representaitividad, Ed.

No es tiempo de un divisionismo ideológico en nuestras filas.

Algún día será considerado nuestro ingreso a la coalición y debemos tener claras estas cosas, ¿comprendés lo que significa? ¡tener voto en la Mesa!...

Ed — Correcto, Secretario General .....

No habiendo más puntos a tratar levantamos la sesión extraordinaria de la Asamblea de nuestro movimiento.

Tartaglia

¡Cómo va a pensar Wilson que yo propuse postergar 4 años el tema de los DD.HH!

lo que pasó es que justo vino un amigo y me lo dijo

y yo vi a Marchesano y ahí mismo...

quedó todo claro.

—¿Sabe Ud. quién es el verdadero Presidente del Frente Amplio?: "un amigo" de Seregni.

Breve historia de mí debut militante

Tenía que animarme, tenía que hacerlo.

Varias veces lo había intentado sin éxito. Iba hasta la puerta y ahí me detenía dubitativo: ¿entro o no entro? ¿me quedo o me voy? ¿y si al abrir la puerta rompo el encanto? Sería imperdonable.

¡Ellos parecían tan felices!

¡Qué envidia me daban!

¿Podría ser uno de ellos?

Últimamente, mi gran diversión era pararme frente al Comité de Base para observarlos. Eran cuatro o cinco, siempre los mismos, a toda hora, dándole de punta al mate. Meta jugar al truco y con el radiograbador a todo volumen, dale que dale con Silvio Rodríguez.

¡Qué lindo!

¡Habían encontrado el paraíso!

¡Qué envidia me daban!

¿Podría ser uno de ellos?

Tenía que animarme.

Fui juntando coraje. Cuando me enteré por la tele que ahora estaban dando un carné, casi me vuelvo loco. ¡Un carné! Siempre había soñado con tener uno. Aunque fuera del Club de amigos de Pilán o del Club de Carve, yo quería uno. Y ahora no sólo te dejaban conocer el paraíso sino que, además, te daban carné. No dudé más. Al otro día, apenas sonó el timbre, salí corriendo del liceo rumbo al comité. ¡Sería uno de ellos! ¡Y con carné! Entré.

—"Buenas tardes compañero", saludó un petizo de barba sin dejar de orejear las cartas.

¿De dónde me conocía? ¿Compañero de qué?

—"Flor y truco", dijo la gordita que cebaba mate; después preguntó: "¿Qué anda haciendo compañero?"

¿Ella también me conocía? Estaba desconcertado. Traté de explicarme: "Yo quiero ser uno de ustedes; quiero ser un militante"

Ocho ojos hicieron blanco en mí.

—"¿Así que querés ser militante?", dijo el de boina mientras apagaba el pucho. La única que no había hablado era aquella rubia de lentes; le tocó el turno:

—¿Y Ud. vio la polémica Seregni-Wilson-Marchesi?

—No, contesté.

Volvieron a mirarse. Desconfiaban. Al fin, el de boina dio el veredicto: "Bueno, bueno. ¿Querés ser militante? Está bien. Vas a tener una semana de prueba".

—Y si respondo ¿me dan el carné?, pregunté ansioso.

—Vamos a ver, vamos a ver. Todo a su tiempo, aclaró la rubia mientras limpiaba los lentes. Vení mañana que empezamos.

• • •

Estaban esperándome. Detrás de una mesa habían constituido mi tribunal de admisión. Lo integraban la gordita del mate (Compañera Mariela), el petizo de barba (Compañero Luis) y el de boina (Compañero Jorge).

—Bueno, comencemos, dijo Mariela poniéndose de pie. Vas a tener que cambiar tu look.

—¿Mi qué?

—Tu look, compañero Mario. ¡Qué es eso de andar de saco y corbata? ¿Te parece que así podemos hacer la revolución? De hoy en adelante, no más corbata. Te vestirás con vaqueros y championes. Sí, claro que pueden ser Adidas, pero que no luzcan muy limpios ¿está claro? ¿No tenés boina? Es increíble. Comprate una. ¿Tampoco tenés bolso? Tiene que ser verde. En cuanto al pelo, está prohibida la gomina. Por ahora es todo.

La compañera Mariela se sentó. Respiré. ¿Recordaría todo? El compañero Luis tomó la palabra.

—Sabrás, compañero Mario, que hay elementos indispensables para convertirte en un buen militante. Por ejemplo, ¿tenés bandera?

—Sí, como no voy a tener bandera. La gloriosa aurinegra...

El compañero Luis estuvo al borde del infarto.

—¿Gloriosa aurinegra? ¿Fútbol? ¿Peñarol? ¡NO, NO!, gritó escandalizado. ¡Bandera del Frente, del Frente!

—No, no tengo, murmuré apabullado. Estaba perdido, no me aceptarían. Sin embargo el compañero Luis continuó.

—Voy a darte una lista de libros imprescindibles. Deberás leerlos en forma urgente. Anotá: Obras completas de Marx y Lenin, Obras completas de Fidel, El diario del Che, Declaración constitutiva, compromiso político y Bases programáticas del Frente Amplio y la edición comentada y explicada de la reestructura. Creo que es todo. Claro, faltan todos los discursos del Compañero Presidente General Seregni, pero acá está la colección completa en 50 cassettes. Tendrás que escucharlos. Después te haremos preguntas sobre ellos. Ah, me olvidaba. De la prensa sólo podrás leer La Hora, El Popular, Alternativa Socialista, Zeta, La Juventud, Aquí y Mate Amargo. Nada más, Para mantener la línea, ¿entendés?

—No, pero...

—Ya entenderás, ya entenderás, dijo el compañero Jorge. Ahora debemos ir a tu casa.

—¿A mi casa?

—Sí, el hogar es muy importante en la formación del militante.

Inspeccionaron mi cuarto. De entrada, no les gustó Pepa, la cotorrita que desde hace tres años es mi mascota. Tendría que cambiar los posters. Bajaría el de Morena, el de la selección, el de los Beatles y el de Brooke Schields. Ahora compartiría mi cuarto con las fotos de Seregni, Arana, Fidel y Daniel Ortega.

—¿Dónde tenés la radio?, interrogó la compañera Mariela.

Cuando la traje, sintonizó CX 30 y, ante mi asombro, rompió la perilla del dial.

—¿Qué hacés?, protesté.

—Sólo se puede escuchar la 30.

—Pero a mi madre le gusta "Aquí está su disco".

—Sólo a Germán, sólo a Germán, dijo Mariela, golpeando con su índice mi frente. Y por hoy es suficiente. Mañana te esperamos a las 7. Tendremos una jornada militante. No te vayas a olvidar del mate, fue su última advertencia.

• • •

A las siete estaba en la puerta del comité. No había olvidado nada. De mate, termo y bandera, esperaba impresionarlos. Ahí venían. Fue lo que se dice una jornada militante. Pintamos carteles contra el CODICEN y la intransigencia de Pivel, contra la amnistía, contra la privatización del zoológico y la basura, contra el FMI, contra Reagan y contra los contras. Después de escuchar a Germán, fuimos a una manifestación de apoyo a la lucha de ANCAP contra la reglamentación sindical y, más tarde, a un fogón del SUNCA. Tuvimos un respiro para escuchar de nuevo a Germán y luego, sin perder tiempo, subimos al camión. Ibamos a participar de una camionada en reclamo de ... bueno, no me acuerdo. Sí recuerdo que durante la misma, el compañero Jorge me enseñó el repertorio de consignas fundamentales para todo buen militante: "El pueblo unido jamás ...", "No nos moverán...", "Obreros y estudiantes unidos y ...", "Con el Frente, Seregni presi...", "Se va a acabar, se va a acabar...", "Al Partido salud, aquí está la..." (Jorge es bolche).

No bien bajamos del camión, iniciamos lo que la compañera Mariela llamó "tour de cine militante", por las diferente salas de Cinemateca. A las 16 en Estudio I, a las 18 en Sala 2 y a las 20 en Centrocine. Muerto de cansancio, creí que era hora de volver a casa pero, estaba equivocado. Todavía teníamos que salir de pegatina. A las cuatro de la mañana, al entrar a mi cuarto, casi dormido, lamenté que en mi cabecera, en lugar de Brooke Shields, se estuviera riendo Arana.

• • •

El tercer día de mi formación militante no fue menos agitado. Temprano nomás, fuimos a una mateada. Allí tuve la primer charla ideológica. La compañera Mariela me explicó que la unidad proleta... era fundamental para la lucha de cla... y la liberación de los pue... y que el frente popu... es la herramienta para construir la patria socialis... donde habrá justi... y liber...

Al compañero Luis le tocó exponer sobre la organización del Frente, aclarando que para entenderla era fundamental estudiar bien la reestructura y que para ello podría participar en un curso de una semana a dictarse próximamente. De todos modos, me explicó que el PVP no es lo mismo que PGP, que el PS está y el PST quiere estar, que el MLN quiere estar pero, por ahora, no puede, que 26 hay dos y no son 52. Supe que también están el PC y el PDC, el POR, el MPF y la CUF. Precisamente, hablando de CUF, llegó la hora y escuchamos a Germán. Después, salimos de volanteada y, todos con banderas, fuimos a una manifestación para apoyar "la lucha del pueblo nicaragüense contra la agresión yankee". De paso nos dejamos caer por el IPA a hacer coro contra Pivel. Por la tarde, nuevo tour por las salas de Cinemateca y luego un espectáculo de canto popular en el Palacio Peñarol. Congelado y con un sueño atroz, festejé que terminara la jornada. Volví a equivocarme. Teníamos que ir al comité de base de Nuevo París donde daban un audiovisual sobre Cuba. Hubo chorizada y candombaile. Cuando a las seis de la mañana regresé a casa, me alegró que en el lugar de Brooke estuviera Arana.

• • •

Así de pegatina en pegatina, de manifestación en manifestación, de chorizada en chorizada, llegó a su fin mi semana de entrenamiento. Tendría que dar el examen. ¡Qué nervios! Estudiar había estudiado. Conocía todos los discursos del General. Sabía de memoria la reestructura. Antes de salir para el comité, escuché una vez más a Germán. En el camino fui repitiendo las consignas. Sí, las recordaba todas.

• • •

¡Qué alegría! La compañera Mariela se levantó de su silla y con toda ceremonia dijo: "Compañero Mario, bienvenido. Usted aprobó el examen y es un integrante más de Las Bases. Desde hoy, este Comité de Base es también su casa. Aquí tiene su carné.

¡Lo había logrado! ¡Era uno de ellos!

Antes de iniciar la rueda de mate (para festejar), la compañera Mariela hizo su advertencia casi bíblica:

—Recuerda compañero Mario. ¡No debes leer a Bruschera! ¡Ni ver jamás el video de la polémica Wilson-Seregni!

• • •

Como Adán y Eva, caí en la tentación y comí del fruto prohibido. Leí a Bruschera y su descripción del militante: "Hoy se le concibe como el repetidor más puntual de consignas que otros elaboran; el más dispuesto a participar en movilizaciones, en concurrir a múltiples actos y en ellos aplaudir con mayor frenesí y hasta vociferar; pegar carteles y hasta difundir, sin pausa ni fatiga, horrible material de propaganda. Una especie de simio, en vez de un sujeto pensante, una persona"

Me miré al espejo. Estaba lleno de pelos, tenía cola y saltaba igual que la moha Chita. Corrí hasta el comité. Reunidos en sesión grave y urgente, los compañeros consideraron que necesitaba tratamiento.

Hoy tengo el carné. Paso todas las tardes en el Comité, tomando mate, jugando al truco y escuchando a Silvio Rodríguez.

Eso sí. Lunes, miércoles y viernes, de 6 a 8 voy a ver al psicólogo en el Centro de Rehabilitación de Militantes Pecadores. Estoy mejor.

Sólo de tanto en tanto, siento nostalgia de Pepa, mi cotorrita. Tuve que regalarla porque no la soportaba repitiendo sin cesar: "¿Qué tal amigos? ¿Qué tal amigos?".

Ah, tampoco puedo evitar esta maldita costumbre de comer bananas.

Valmacá

¿Pero cuántos votos tiene la 99 en el Plenario?

¿TAS SEGURO?

Pero, ¿entonces para qué me vota la gente?

—Tenía solamente tres libros en su casa, y el último no había terminado de colorearlo: resultó electo diputado de la 99.

HUMOR

LA FRASE DE LA SEMANA

• Es incómodo tener que ser objetivos con la posición de Seregni. Nuestras responsabilidades periodísticas nos obligan a ser mesurados, pero la opinión que hemos recogido en la calle es que la actitud de Líber Seregni fue impactante.

Con claridad, seguridad en los conceptos, con respeto hacia los otros participantes, planteó las ideas del Frente Amplio. Un amigo de El Popular nos llamó una vez finalizado el programa y nos dijo: "Seregni fue un verdadero viento de esperanza"... En estas palabras está todo dicho.

El Popular 5|12|86. Pág. 2

EL CONCURSO DE LA SEMANA

La atribución que hiciera el Gral. Seregni de "su" idea de postergar el asunto de los derechos humanos, ha generado olas de curiosidad por saber ¿quién es el amigo? El imaginario popular incontenible ha lanzado a rodar diferentes hipótesis. Naturalmente hemos encuestado el palpitar ciudadano y hemos obtenido las siguientes respuestas:

¿El amigo es?...

6223 votos: Senador Batalla
6223 votos: el asesor jurídico del Frente, Dr. Korseniak
2 votos: Heber Pinto
1 voto: Angel María Luna
1 voto: César di Candia

DEDITOS P'ADENTRO

—Por la democracia interna del F. A. que hizo las elecciones sin voto secreto, con voto "cantado".

—Porque el Frente fue el sector político que atacó más duramente al censurado Larroca.

—Porque Bruschera, fundador del Frente, dijo que los militantes eran repetidores de consignas, aplaudidores vociferantes y pegatineros de mal gusto, que parecían "simios".

—Por los que dicen que Seregni le ganó a Wilson porque fue más "coherente" (¿?).

—Por los que dicen que Seregni ni le ganó a Wilson porque fue más "caballero" (¿?).

Por los que dicen que Seregni no le ganó a Wilson porque el Frente debería haber enviado a otro (¿?).

—Porque Marchesano le perdonó la vida al General.

—Porque la "guardia nueva" del P. Comunista (Valenti-Carámbula-Lev) es más dogmática aún (¿?) que la "vieja guardia".

—Porque se espera con gran espectativa y curiosidad la conferencia de Gargano sobre la diferencia entre la expresión "marxista-leninista" y "marxista y leninista", nueva definición del Partido Socialista.

IDEAS DE PASCULLI

— Que todos los uruguayos abramos todas las canillas. Ello reventaría las plantas de OSE en primer término, y luego haría estallar el "colector", por lo cual la rambla quedaría en escombros y el embotellamiento de Avda. Italia obligaría a los militares a comparecer.

— Que todos los uruguayos levantemos el tubo telefónico y dejemos los aparatos comunicando —al mismo tiempo que tiramos todos los "cospeles" o fichas de teléfono público por las alcantarillas— de manera que el país se paralice por incomunicación. Ante el tamaño astronómico de las facturas de ANTEL, los militares aterrados por la reacción popular comparecerían.

— Que se maten Sanguinetti, Tarigo, Jorge y Manolo. Que no se mate Pacheco ni Líber. Que se mate Wilson.

— Que todos los uruguayos se pongan a orinar por la calle, que no en los juzgados, de modo de obligar a los militares a comparecer para protegerse de la fetidez ambiental.

— Que todos los uruguayos pinten los árboles de blanco, hagan la venia, y salgan a desfilar con paso de ganso por Montevideo, de modo que el único modo que tengan los militares de identificarse sea guareciéndose en los juzgados.

— Que se cambien las flechas de las calles cada hora de modo que el alud de colisiones automovilísticas vacíe el parque automotriz. Cuando entonces los militares saquen los tanques para circular, cambiar las flechas cada quince minutos hasta destruir el arma motorizada. Entonces atropellarlos con el batallón cívico de hurgadores y sus carritos de la basura.

Yo no sé si los comunistas me votaron.

¡A quién te creés que votó IVAN PAULOS!

Y ahora estoy trabajando
el voto de los "niños".
Es el que tiene más futuro.

DICCIONARIO FRENTISTA

Bandera: instrumento que otorga automáticamente personalidad al portador, quien se convierte en revolucionario, "hombre nuevo", militante, etc. En caso femenino distingue el que sea de seda. Combina con championes, vaqueros, "Guambia", "Brecha", Viglietti, Benedetti. Mientras se ondea es de buen gusto criticar a Vargas Llosa por esteticista, a Felipe González por reformista, y al Partido Colorado por continuista. Para los afectados por complejo de inferioridad se recomienda palo largo.

Fau: deidad menor adorada en los aserraderos: es el dios del serrucho.

Batalla: deidad de La Teja.

Comité de Base: Espacio sacro donde se desarrolla el ritual. Están todos contra todos pero sólo se habla de unidad. Es imprescindible allí mencionar oligarquía, imperialismo, Fondo Monetario, títere, cipayo, tentáculo de Wall Street. Eso en contra. A favor, lucha de clases, vanguardia de clase, Nicaragua, Cuba. Con cierta discreción: Unión Soviética, Stalin, Rock and Roll. No se nombra: Polonia, Afganistán, Primavera de Praga, Polémica Wilson-Seregni, Bruschera, Diferencias Batalla-Seregni. Ingreso del MLN al Frente.

Seregni: Dios de la polémica. Si se le menta la palabra mágica "Wilson", el Dios se empequeñece hasta desaparecer. Es poco afecto a votar las ideas que se le ocurren. En realidad tiene "un amigo" que es al que se le ocurren las ideas.

Cacerola: utensilio que se usa cuando habla Sanguinetti por televisión a los efectos de que el expansivo ruido que produce al ser golpeada haga de cuenta que son multitud los golpeadores. Eficaz, salvo en época de elecciones, en que las cacerolas no caben por la ranura de la urna a consecuencia de lo cual resultan poquísimos los votos del Frente.

Baño: lugar público rodeado de paredes donde escribir consignas.

Germán: apócope de José Germán Araújo, sacerdote mayor del culto al Dios Iván Paulós. Se personifica en gerente de empresas para averiguar los mecanismos ocultos de sus finanzas, prestándose incluso a firmar cheques en blanco para que las transnacionales saquen dinero del país. Le gusta, asimismo, actuar en los liceos.

Cuba: suite de lujo del Olimpo.

Huelga de Hambre: régimen para engordar descubierto por José Germán Araújo.

"Guambia": revista editada por la Secretaría de humor del Frente Amplio, armada por Antonio, Secretario de prensa del General, y por di Candia, candidato al Senado de la 99, ¡qué casi sale!. Es la que dice lo que está bien y lo que está mal.

Libertad: invento de la burguesía para someter al pueblo.

PIT-CNT: marca registrada por José D'Elía, que no es comunista: los encuentra poco marxistas.

EL FRENTE REALIZO SORTEOS DE CARGOS PUBLICOS

El Frente Amplio realizó el pasado martes, el segundo sorteo público para proveer cargos públicos.

En la oportunidad, se cubrieron 6 puestos de porteros, para los cuales se habían presentado 20 aspirantes; dos mensajeros(seis aspirantes); un operario especializado(tres aspirantes) y dos auxiliares administrativos(seis aspirantes).

EL RECORTE DE LA SEMANA

Semanario La Juventud, domingo 7 de diciembre de 1986

Lo antedicho es prueba evidente de que el gobierno es un mentiroso. Que engaña a la opinión pública. Desea hacernos creer que el índice de desempleo es de 10% de la población activa. Si hubieran cien mil desocupados ¿acaso se presentarían solamente 20 aspirantes para 6 cargos de portero, cuando se pueden presentar de todos los partidos? Una vez más queda claro que para algo servía que el Frente "agarrara" la cuota: para demostrar las mentiras del gobierno. ¡Contra el clientelismo todo! ¡Viva la tómbola ocupacional!

SE CHAMUYA

Que Seregni no aplanó a Ferreira.
Que Seregni tiene "un amigo" al que se le ocurren cosas.
Que dicen que Batalla es amigo de Seregni.
Que eso no quiere decir nada.
Que el Hugo no es virgen.
Que Gargano no sabía nada.
Que Roselli está ofendido porque Seregni no lo llevó a Prioridad.
Que Seregni no habló de que tenía "un amigo" porque sí.
Que nadie le preguntó ¿quién es el amigo?, y que el General estaba desconsolado con la prensa.
Que en la próxima conferencia de prensa el General va a revelar que su amigo es de La Teja.
Que Marchesano no es bobo.
Que ¿dónde se fue Pita?
Que donde sea no se notó.
Que el próximo estribillo frentista será: ¡Seregni, contigo acaso está tu amiga!

—José Pedro Varela no le creyó a Araújo que había ido al liceo de Rosario porque debía una materia.

No apto para stalinistas

Los cuentos o chistes elaborados popularmente en los países del mundo soviético merecen, regularmente, el interés editorial occidental. La casa francesa "Du Seuil" o la editorial de izquierda española "El topo viejo", han publicado varias colecciones. De ellos extraemos algunas piezas, para dedicárselas especialmente a los colegas de "La Hora". Y también a "Guambia", vocero típico de la mentalidad abierta (¿?) del tercerismo uruguayo. Amigo lector, ríase, siéntase libre, la izquierda en todo el mundo se ríe de estas cosas; reírse del autoritarismo tenebroso no es de derecha.

Para su septuagésimo aniversario, Leonid Breznef tomó la decisión de hacer imprimir un sello con su efigie. Seis meses más tarde, Breznef visita el Instituto de Emisión del Correo y se sorprende que "su" sello todavía no esté en circulación. El Director, confuso y balbuceante, explica que el programa se ha retardado por causa de un detalle que plantea un problema imprevisto: los sellos con la efigie del Secretario General no pegan.

Furioso, Breznef ordena que le traigan inmediatamente un papel y un sello. Toma el sello, escupe y apoya fuertemente sobre el papel. El sello pega perfectamente.

Ah, dice el Director, Ud. escupe de este lado...

- - - - - - - - - -

¿Por qué el gobierno checo instalado después de la intervención de las Fuerzas del Pacto de Varsovia es el más escrupulosamente democrático que existe? Porque llegan a practicar la no-injerencia en sus propios asuntos.

- - - - - - - - - -

Luego del "Informe atribuido a Kruschef" el gobierno soviético busca desembarazarse de las cenizas de Stalin. Con este propósito, contacta varios gobiernos y los dos primeros en responder son los EEUU e Israel.

Los norteamericanos lamentan rechazar el pedido, pues creen recordar que Stalin fue miembro del partido comunista y desgraciadamente en esas condiciones, les resulta imposible acordarle una visa de entrada.

Los israelitas, por su parte, enviaron el siguiente telegrama: No podemos aceptar. STOP. Riesgos muy grandes. STOP. Ya tenemos varios casos de resurrección sobre territorio nacional.

- - - - - - - - -

Durante el gobierno de Stalin se decide festejar solemnemente el centenario de Pushkin. El Presidium resuelve abrir un gran concurso para levantarle una estatua al ilustre escritor. De todos los horizontes de la URSS llegan proyectos, desde los más simples a los más grandiosos: Pushkin marchando, Pushkin leyendo, Pushkin escribiendo, Pushkin arengando al pueblo, el pueblo homenajeando a Pushkin, etc. El Presidium se retira para elegir el mejor proyecto. Luego de una corta deliberación se da a conocer el veredicto: la estatua representa a Stalin leyendo a Pushkin.

Luego de largos estudios, pudo establecerse de modo definitivo que Adán y Eva eran soviéticos, y ésto por dos razones: no sólo porque vivían en el paraíso, sino porque además no tenían nada para ponerse.

- - - - - - - - -

Un día circula en Moscú la noticia de que próximamente llegaría carne. Enormes colas se forman ante las carnicerías y la gente pasa la noche ante las vitrinas vacías.

A la madrugada, llega un comisario político quien se dirige a la multitud:

— ¿Hay judíos entre ustedes?

Alrededor de un tercio de los presentes levantan la mano.

— Váyanse, grita el comisario, no hay carne para los judíos.

— Dos horas después vuelve el comisario:

— ¿Hay entre ustedes gente "sin-partido"?

Los nueve décimos de los restantes levantan la mano.

— Váyanse, no hay carne para los "sin-partido".

Dos horas más tarde, con la carnicería siempre cerrada, el comisario vuelve y dice:

— Camaradas, ahora que estamos entre nosotros, tengo que decirles que no hay, ni habrá carne.

De la cola surge entonces una voz descorazonada que exclama:

— Siempre son los judíos los que salen favorecidos...

- - - - - - - - -

— ¿Qué pasaría si Yugoslavia lograra establecer el socialismo autogestionario en el Sahara?

— Es simple, el Sahara comenzaría a importar arena.

- - - - - - -

Un ruso y un polaco pasean por el campo y encuentran una valija. Después de confirmar que nadie los observa, la abren y se dan cuenta que está repleta de billetes de banco.

— Vamos a repartirnos fraternalmente, dice el ruso.

— ¡Ah, no!, exclama el polaco. Esta vez repartimos mitad-mitad.

- - - - - - -

En un pueblo, dos campesinos colectivizados discuten: "Dime José ¿piensas que ya llegamos a la fase del comunismo al 100%, o piensas que puede llegar a ser peor?"

Matriona, vieja campesina "sin-partido y reaccionaria", sintiendo que le llega la hora, reúne a su familia y pide que llamen un popé. Con el religioso en su casa, ella se confiesa, recibe los últimos sacramentos y después exige que su hijo mayor vaya a buscar al responsable local del partido. Sorprendido, el hijo obedece y vuelve rápidamente con el jefe de célula.

Matriona le pide que se acerque y ante toda la familia, le pide que la inscriba en el partido. El camarada, no atreviéndose a contradecir a una moribunda, la inscribe, cobra la cotización y le otorga la Carta del Partido.

No bien el camarada atraviesa el umbral de la casa, el hijo mayor se arrodilla junto a la cama de su madre y sollozando le pregunta:

— Oh, madrecita, ¿por qué has hecho una cosa semejante?

— Puesto que alguien debe morir, querido Vasili, es mejor que sea uno de ellos.

- - - - - - - - - -

Después de su muerte, Stalin vagabundea tranquilamente por el más allá cuando, en el recodo de una nube, se cruza con Nicolás II. El zar, siempre tan curioso, se informa:

— ¿Existe siempre un Ejército?

— Seguro, responde Stalin, y con el progreso, cada día es más fuerte.

— ¿Y una policía?

— Claro, y en progreso constante.

— ¿Y la censura?

— Por supuesto, cada vez más.

— ¿Y la vodka?

— Naturalmente, también cada vez más fuerte. Ahora tiene tres grados más.

— Tres grados, dice Nicolás nostálgicamente. Pero decime con franqueza, ¿vos creés que por tres grados valía la pena armar todo este desbarajuste?

- - - - - - - - -

¿Por qué los rusos vinieron a Checoslovaquia?

Vinieron porque se les llamó.

¿Y hasta cuándo van a quedarse?

Hasta que encuentren a quienes los llamaron.

- - - - - - -

Luego del nacimiento del movimiento de disidencia en la URSS, la policía ha cambiado sus métodos. Ahora, los policías se desplazan únicamente de a tres. Uno que sabe leer, uno que sabe escribir, y el tercero para vigilar a estos peligrosos intelectuales.

Dos obreros polacos ganan una estadía en la URSS. Uno solo retorna. Sus amigos lo interrogan: "¿cómo se produce el aprovisionamiento?" "Excelente, ¡no creía lo que veía!". "¿Y las condiciones de trabajo?". "Excelente, ¡no creía lo que veía!". "¿Y la vivienda?" "Excelente. ¡No creía lo que veía!". "¿Y las libertades sindicales?". "Excelente. ¡No creía lo que veía!". "¿Y tu compañero?". "Está en Siberia. Él sí creyó lo que veía".

- - - - - - -

¿Cómo murió Malakovski? Malakovski se suicidó. Entendió mal el viraje de 1927 y no comprendió los cambios necesarios. ¿y cuáles fueron sus últimas palabras? "No tiren, camaradas".

- - - - - - - -

Breznef se enamora perdidamente de una bailarina del Bolshoi. Tras varias idas y venidas, logra finalmente convencerla para que acepte cenar en el Kremlin. Allí, a pesar de todos sus esfuerzos, la bailarina resiste sus insinuaciones, tanto más firmemente cuanto más directas éstas se toman.

Ya sin argumentos y sin paciencia, Breznef promete concederle el primer favor que ella le solicite.

— Quiero, dice la bailarina, quiero que abras las fronteras.

— Ahh, pícara... querés que nos quedemos solos...

- - - - - - -

En el curso de una conversación, en una recepción ofrecida por un Secretario Regional del partido comunista yugoeslavo, un invitado exclama: "A Dios gracias..." Su anfitrión le recrimina con tono áspero:

— No se dice a Dios gracias, se dice gracias a Tito.

— ¿Pero que se dirá cuando Tito esté muerto?

— Entonces podrás decir a Dios gracias, responde una voz anónima.

- - - - - - - -

Un yugoeslavo es juzgado por haber dicho en público que el Ministro de Economía es un imbécil. Es condenado a tres años y tres meses de cárcel. Tiempo después, un amigo del Juez que pronunció la sentencia le pregunta por qué dictó una pena tan original ¿por qué tres años y tres meses?

— Los tres meses fueron por haber injuriado un Ministro.

— ¿Y los tres años?

— Los tres años, murmura el Juez, fueron por haber divulgado un secreto de Estado.

- - - - - - -

Luego de su visita oficial en India, Breznef, de retorno al Kremlin, hace venir un maquillador y le pide que le dibuje el mismo punto que tiene Indira Gandhi en la frente. Ante el asombro general, explica:

— Estoy volviendo de la India, donde he discutido largamente con Indira Gandhi, y al final ella me dijo en confianza: Ud. es un hombre muy capaz Leonid, pero le está faltando algo aquí.

Obviamente no es lo mismo ser marxistas-leninistas...

que marxistas y leninistas.

¿Qué cuál es la diferencia? Pará que pienso...

—¿Observó Ud. qué contento está Gargano de ser Gargano?: mírelo como se ríe...

El último reducto

El canto político ya no vende, el discurso leninista ya no camina, la consigna de la lucha de clases no marcha, el esloganismo que fabrica buenos y malos se cae a pedazos. Ya no funciona descalificar al otro por continuista y otras yerbas, ya no se lucra políticamente morboseando con los pobres y otros dolores. Toda la constelación mitológica frentista se derrumba, el escenario de ritos se desmorona entero. "Guambia", ya con más enojo que humor, se lanza al ataque agraviante. La autodesignada izquierda pierde el monopolio del humor, y con ello su último reducto. Adjunto le dedicamos a "Guambia" una ilustración a "lo" Guambia. No nos da para ponerle color y diagramarla atoda tapa, para exhibirla en los kioscos como dosis de menoscabo público. No. Nosotros no estamos enojados. Estamos muertos de risa viendo cómo la iglesia frentista se destartala y nos divertimos jugando de iconoclastas.

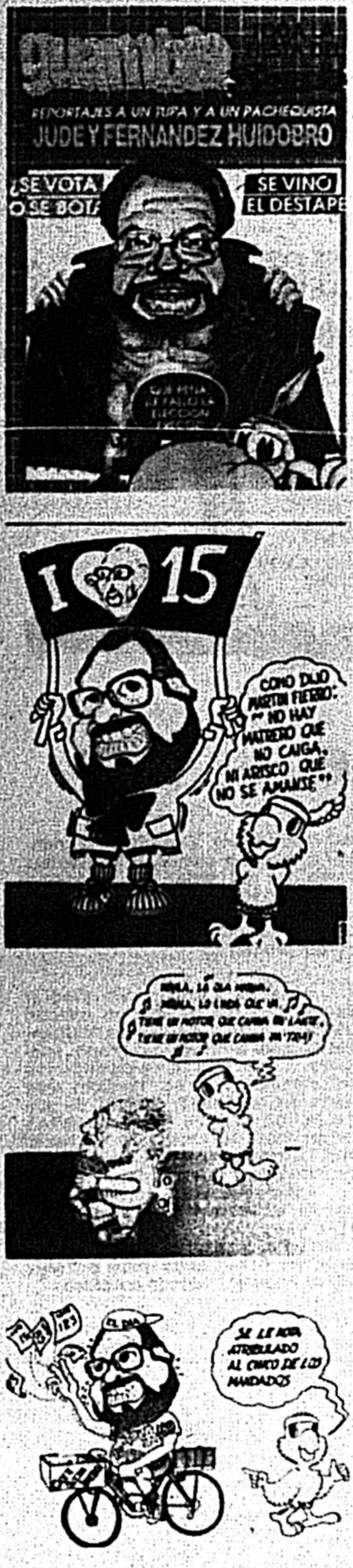
guambia
REPORTAJES A UN TUPA Y A UN PACHEQUISTA
JUDE Y FERNANDEZ HUIDOBRO
¿SE VOTA O SE BOTA
SE VINO EL DESTAPE
I ♥ 15
COMO DIJO MARTIN FIERRO: "NO HAY MATRERO QUE NO CAIGA, NI ARISCO QUE NO SE AMANSE"
SE LE NOTA ATRIBULADO AL CHICO DE LOS MANDADOS

**Carátula de Guambia y tres caricaturas principales de La Democracia, durante estos últimos días.
¿Por qué les preocupa tanto?**

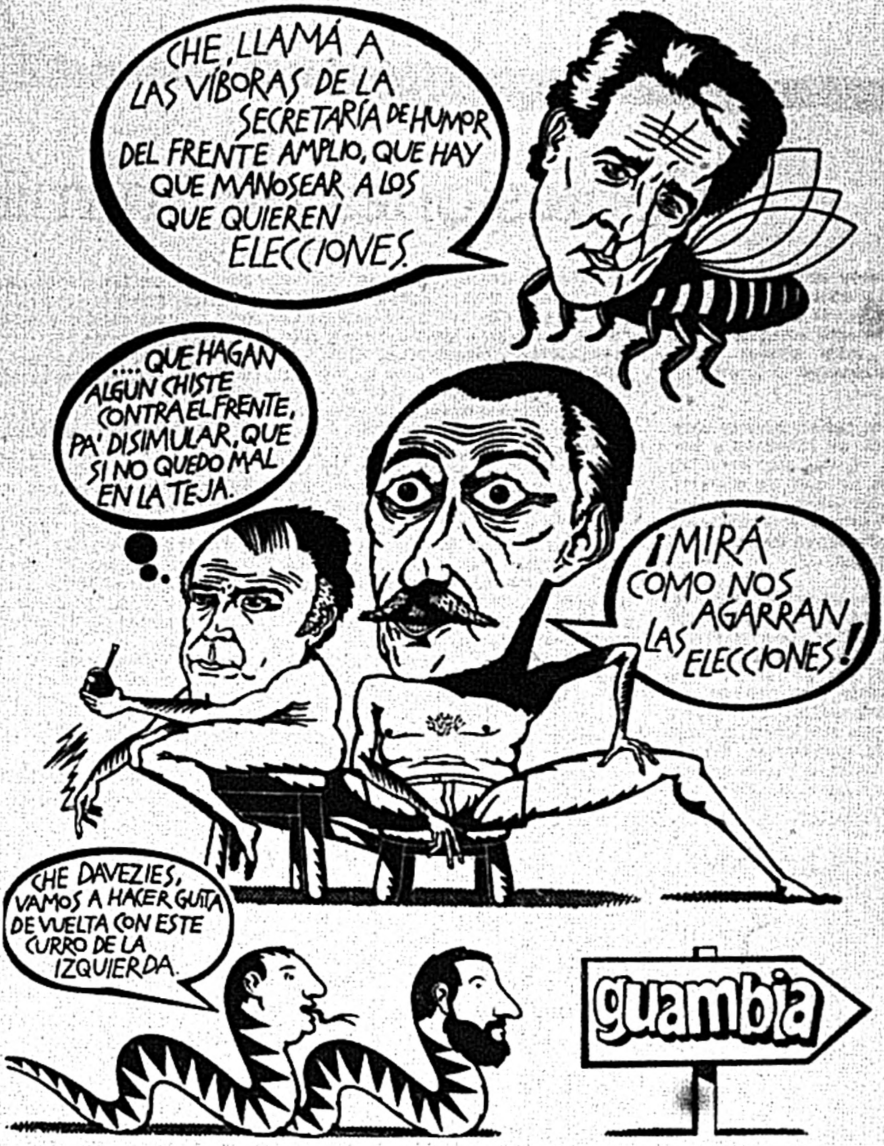
CHE, LLAMÁ A LAS VÍBORAS DE LA SECRETARÍA DE HUMOR DEL FRENTE AMPLIO, QUE HAY QUE MANOSEAR A LOS QUE QUIEREN ELECCIONES.
....QUE HAGAN ALGÚN CHISTE CONTRA EL FRENTE, PA' DISIMULAR, QUE SI NO QUEDO MAL EN LA TEJA.
¡MIRÁ COMO NOS AGARRAN LAS ELECCIONES!
CHE DAVEZIES, VAMOS A HACER GUITA DE VUELTA CON ESTE CURRO DE LA IZQUIERDA.
guambia

Ana Frank era una agente del sionismo internacional.

Mirá si le voy a votar el nombre de una escuela.

Me fui de la sala del Senado despacito.

Y después dije que según La Biblia, los judios son unos asesinos.

–¿De qué hablaría Rodríguez Camusso si no hubiera habido dictadura?

HUMOR

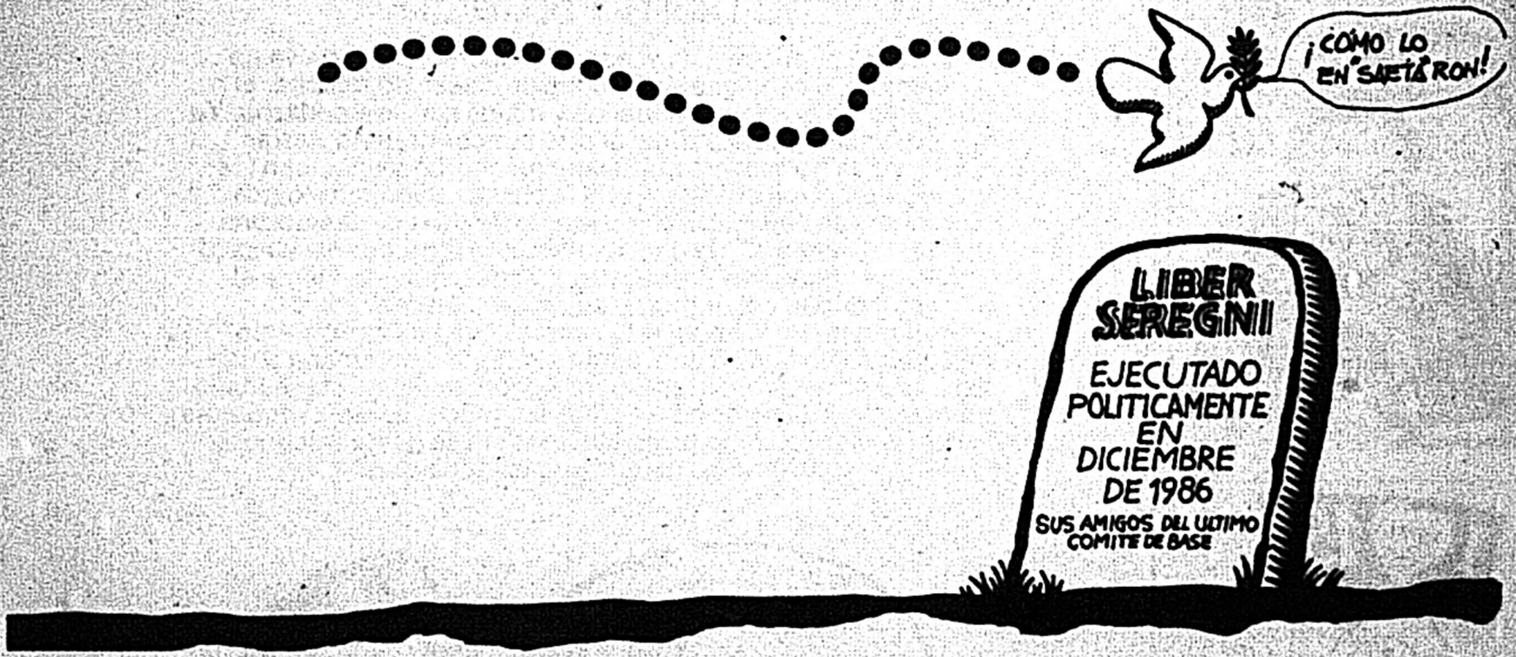
¡CÓMO LO EN"SAETA"RON!
LIBER SEREGNI
EJECUTADO POLITICAMENTE EN DICIEMBRE DE 1986
SUS AMIGOS DEL ULTIMO COMITE DE BASE

Confesiones de un militante

Hoy estoy en un bajón. Suena medio pequeñoburgués, pero es así. ¡Todo se me vino encima! ¡Justo cuando creía poder alcanzar posiciones de destaque en el Comité de Base!

¡Y todo por soñar! No hay caso que he de ser un miserable pequeñoburgués. Soñar una solución para salvar la unidad de nuestro Frente. Soñar un futuro de grandeza para juntarnos pronto en aquella luz puntual que nos esperaba donde se juntan las paralelas.

La culpa en el fondo es del Ignacio, que el otro día empezó a joder con las estadísticas. Que el Frente había crecido. Que si se le agrega el voto perdido por el temor. Que Seregni no había sido candidato y que el compañero Croyottini no era lo mismo aunque conociera la Facultad como las arrugas de sus manos. Que además un voto frenteamplista vale por dos... o por tres... porque es un voto militante, que vale por la militancia misma: Conciencia de-clase-reconocer-los-enemigos-reales-no-confundir-tacticas-estrategias...consignas. Que un militante vale por sí y ante sí. Y yo lo creo. Aunque nadie lo escrute, porque los hombres nuevos estamos por encima de esas aritméticas pequeñoburguesas que no son sino la expresión de los intereses de-la-clase-dominante. ¡Y yo lo creo!

¡Y yo lo creo!... Pero me quedé pensando y me pasé la noche en vela pensando...que no obstante... si pudiéramos ganar alguna elección...o al menos crecer un poco...es decir en votos... Y pensando recapitulé cosas pasadas desde las elecciones -especie de autocrítica clandestina sobre el origen de algunas opiniones encontradas... y bueno.

A la madrugada un destello de luz me hizo saltar de la cama. Creí visualizar al fin la forma de aunar todos los criterios y de limar todas las asperezas. Acababa de inventar un método para medir la militancia de cada sector, tanto cuanti como cualitativamente. Para poder integrar proporcionalmente a ella la Mesa Política del Frente.

Ya en la reunión pedí la palabra, y con entusiasmo me lancé a exponer mi contribución:

Citaríamos a toda nuestra militancia a un lugar suficientemente grande. A los efectos podía servir el Aeropuerto de Carrasco, con lo que ganaríamos un nuevo espacio político. Allí se les haría formar en legiones, cohortes, centurias y brigadas, separadas en las pistas según la pertenencia a cada grupo político, que serían distinguibles por sus pancartas y distintivos. A continuación un Comité Especial, apoyado en grupos logísticos, recorrería el campo entregando a cada militante una matraca standard de madera pintada con los colores de Otorgués. Matracas que previamente hubieran sido revisadas una a una por el Compañero Seregni a fin de evitar sabotajes. Luego, a una orden del compañero Croyottini comenzarían a darle cuerda a la matraca todos los militantes de un mismo grupo por vez, al mismo tiempo que otro grupo de técnicos fuera midiendo con aparatos especiales el alboroto producido.

Alcancé a decir, sin mediar pausa, que me parecía un método perfecto. Pues cuantos más militantes hubiera arrimado un grupo, más ruido. Y por otra parte cuanto más entusiasmo militante, también más ruido. Es la manera, concluí, de que hasta los grupos más pequeños hagan valer su capacidad de hacer más ruido que los grandes, que en definitiva es lo que cuenta.

Así me fue: Por esforzarme en el esclarecimiento-discusión-elaboración-autocrítica-frenteamplista. A veces pienso que todo viene de haber leído mucho "Mecánica Popular" cuando era chico.

Bosco Urruty

Ya sé que mi tatarabuelo Juan Ramírez era senador colorado y apoyaba a Flores.

Ya sé que mi tío bisabuelo José Pedro Ramírez redactó la proclama de la invasión de Flores y que su hermano Carlos María era secretario del Goyo Jeta, el que mató a Leandro Gómez.

Ya sé que mi abuelo Juan Andrés Ramírez quiso ser colorado y Don Pepe no lo recibió. Herido en su orgullo, se fue de la antesala de lo de Don Pepe, y Carvajal Victorica contaba que se paró cuan alto era y pasó por debajo de la mesa, para irse.

Yo sé que por esos antecedentes Luis Alberto de Herrera nos llamaba la "tortilla ramironga", pero me hice blanco para no vivir oyendo hablar de los colorados.

—Dicen que si no hubiera ocupaciones del IPA, el diputado Negro no tendría nada que hacer.

INFORMACION INTERNACIONAL

Francia

Se enreda la madeja...

Aunque todo hiciera esperar que los efectos de la crisis política que sacude a la administración Reagan (y que la prensa ha bautizado como *"Irangate"*) iría diluyéndose con el tiempo lo cierto es que lo que ha sucedido es, precisamente, lo contrario. A medida en que transcurren los días, nuevas revelaciones van dejando en evidencia el nivel en el que el gobierno norteamericano escolló con relación a este operativo. Así, por ejemplo, la declaración oficial en el sentido de que el presidente Reagan solo conoció (y en *"términos generales"*) la operación de virtual canje de armas por rehenes (Benjamin Weir) con posterioridad al hecho, declaraciones del ex-asesor presidencial para la Seguridad Nacional, Robert Mc. Farlane, sostienen que no solamente el presidente conocía la operación, sino que le tocó a él mismo oficiar de mensajero ante el gobierno israelí a efectos de trasmitir a éste la disposición norteamericana favorable a la operación. Según Mc Farlane a tal grado llegó la aprobación presidencial que otro envío de armas provenientes de Israel con destino a Teherán fue detenido en el aeropuerto de Lisboa (Portugal) en noviembre de 1985, motivando las gestiones del gobierno norteamericano en este país a efectos de liberar la carga. El mismo Mc Farlane reconoce haber sido el encargado de la misión, en cuanto se encontraba en Ginebra para la reunión cumbre entre Reagan y Gorbachev. Reagan, agregó el ex-asesor, habría dado su aprobación verbal al envío de fondos secretos a los *"contras"* nicaragüenses, etapa de transacción que Mc Farlane conoció a bordo del avión que le trasladara, en compañía del ahora destituido Tte. Cnel. Oliver North y del asesor antiterrorista israelí Amiram Nir, con destino a Teherán.

Las detonantes revelaciones de Mc Farlane no restaron impacto a las denuncias hechas públicas por el *"Post"* de Washington, en el sentido de que el asesor militar norteamericano más importante de El Salvador, coronel James Steele, estuvo encargado de la vigilancia de las operaciones clandestinas de entrega de armas a los *"contras"* cuando aún regía la prohibición expresa del Congreso a así hacerlo. Mezclados con remedios y alimentos, los armamentos llegaron a El Salvador con destino a los *"contras"*, con el concurso de Richard Gadd, ex-asesor en operaciones secretas con una oficina en Viena (Virginia).

Fue en medio de este clima que el pasado sábado el presidente Reagan reconoció, públicamente, que la *"ejecución de esta política estuvo viciada y que se cometieron errores"*. Sin admitir que la venta de armas a Irán hubiera constituido el principal error de su política, Reagan afirmó que se sancionarían las ilegalidades. Tal vez sin despertar la inmediata credulidad de sus conciudadanos, el presidente afirmó que *"no era mi intención concluir negocios con Khomeini tales como intercambiar armas por rehenes, ni modificar nuestra política contra el terrorismo"*.

Irangate

Tormenta en el Claustro

Superpoblación estudiantil, irracional administración de los recursos materiales y humanos, falta de especialización en áreas en que ella se necesita: los problemas universitarios franceses son, en líneas generales, los de toda universidad contemporánea.

El proyecto, destinado a racionalizar la enseñanza universitaria, plantea propuestas tan controvertidas como la selección estricta de estudiantes a fin de que los menos dotados no atosiguen el mercado laboral. Al mismo tiempo facultaba a las 72 universidades francesas a fijar libremente sus aranceles universitarios y, por si ello fuera poco, a conferir los grados. En los hechos, el intento Devàquet busca permitir a los centros de estudio la búsqueda de financiamientos privados por la vía de facultarlos a revisar sus líneas de especialización y elevar sus niveles de exigencia: una propuesta que, naturalmente, despertó la resistencia de los estudiantes universitarios franceses y de la izquierda, quienes acusaron al gobierno Chirac de pretender establecer una universidad elitista y discriminatoria hacia los sectores de ingresos más bajos.

Atrapados en esta dialéctica, ambos bandos llevaron la batalla por la reforma educativa a la Asamblea Nacional; los estudiantes demandaron el inmediato retiro del proyecto Devaquet y, para subrayar el reclamo, ganaron las calles en un número que se calcula de medio millón de estudiantes en toda Francia y 200.000 en París. ¿Otro Mayo francés?, se preguntaba la opinión pública. Parecía que no. Los estudiantes reclamaban tan solo su derecho a vetar el proyecto Devaquet y no parecía que el tema pudiera tener los alcances del recordado alzamiento estudiantil de 1968.

Ya sobre el fin de la pasada semana, sin embargo, el panorama era muy otro: las continuas manifestaciones, la violencia de los encuentros entre estudiantes y fuerzas encargadas de mantener el orden, llevaron al Ministro de Educación, René Monory (U.D.F.) a asegurar, por cadena televisiva, que los temas relativos a *"derechos de inscripción, diplomas y orientación estudiantil"* serían postergados en su tratamiento legislativo. No hay trato, respondieron los estudiantes, dispuestos, ya a esa altura, a forzar al gobierno a retirar el proyecto y no meramente a atenuar sus efectos. La severidad de la represión despertaba, en tanto, el recelo de la izquierda, la que acusó al ministro del Interior Charles Pasqua de fomentar *"provocaciones"*.

Horas después, el estudiante de derecho Malik Oussekine, de 22 años y de origen argelino (*"beur"*) moría, presuntamente a consecuencia de la severa golpiza que le propinara la policía. El tema racial hizo así su ingreso en un país en el que la prédica racista ya cosechó 17 víctimas de incendios criminales en viviendas ocupadas por inmigrantes africanos. Sobre el fin de semana el ministro Devaquet había presentado renuncia, en tanto que el premier y el presidente François Mitterrand hacían un apurado regreso a París a efectos de buscar la desactivación de la bomba estudiantil.

Argentina

Llega el punto final

En la que constituyó su más difícil presentación ante la opinión pública argentina, el presidente Raúl Alfonsín se dirigió a sus conciudadanos el pasado viernes 5 a efectos de informarles sobre sus ideas con relación a lo que se ha dado en llamar el *punto final* a la controversia en torno a la actuación de las juntas terroristas que asolaron al vecino país entre 1976 y 1983.

Historiando lo que fue el inicio del esperanzador régimen democrático en Argentina, el presidente recordó las dosis de cinismo y desánimo que rodearan al nuevo sistema: *"recuerdo bien"*, afirmó, *"a algunos que pronosticaban la imposibilidad de gobernar en esas condiciones. Demostraban, casi matemáticamente, que sería imposible llevar adelante una política que evitara la tentación demagógica o que implantara la acción de la Justicia en los casos de violación de derechos humanos"*. *"Sin un fusil"*, recordó el presidente, *"pusimos en marcha la acción de la justicia. Todos estuvieron al servicio de este gran esfuerzo nacional"*.

Llegando al nudo de su propuesta, Alfonsín instó a los argentinos a dejar *"de lado las prevenciones que hemos ido acumulando unos contra otros a lo largo de una historia de desencuentros y aun de enfrentamientos... porque no hay una Argentina para los civiles y otra para los militares"*.

Es en base a estos antecedentes que Alfonsín (y, con él, su gabinete) asumen la responsabilidad de plantear la resolución de los problemas planteados por un pasado doloroso que el presidente resumió en la frase: *"no había interlocutores, había enemigos"*. *"Supuestos ideales revolucionarios"* por un lado y *"terror"* por el otro, la *"tenaza de la violencia y la muerte... (dejó) atrapada a la sociedad argentina toda"*.

Ese pasado, por lo demás, ya motivó (hace tres años) de parte del gobierno argentino la respuesta del juicio a los principales responsables de delitos contra los derechos humanos, como había motivado con anterioridad la condena del terrorismo como arma política. *"Uno de los pilares del gran prestigio y respeto que la República hoy goza en la comunidad internacional"*. *"Ahora"*, culminó su razonamiento Alfonsín, *"es imprescindible convocar una vez más a la sociedad para una nueva reflexión... Yo no creo en los puntos finales establecidos por decreto. No se cierran capítulos de la historia por la voluntad exclusiva de un dirigente, cualquiera sea la razón que se esgrima... la sociedad misma es la que, en un acto de severa contricción y reconocimiento de su identidad, está recogiendo la experiencia del pasado."*

Invocando *"el largo tiempo transcurrido en las investigaciones"*, así como el número considerable del *"personal de las Fuerzas Armadas que experimenta dudas acerca de su eventual situación procesal"*, el presidente informó que enviaría un proyecto de ley *"que contempla un plazo de extinción de la acción penal que permita en el menor tiempo razonable, liberar de sospechas a quienes, a más de tres años de iniciadas las investigaciones, no hayan sido considerados formalmente sospechosos por los jueces, al par que se procura acelerar los procesos"*, trámites que excluyen, a las *"actividades por entero ajenas a la alegada acción contra el terrorismo como, por ejemplo, la supresión del estado civil de menores"*.

"Estamos abandonando así el pasado. Estamos saldando nuestra historia, la historia que hicimos entre todos... Nadie debe olvidar lo que nos pasó... Pero... ya no podemos vivir encadenados a nuestra decadencia... ya es tiempo para el futuro", resumió Alfonsín.

Con estos antecedentes a la vista, el presidente afirmó que hoy la democracia argentina *"es fuerte. Mucho más fuerte de lo que fue en las otras experiencias constitucionales"*, lo que habilita al gobierno a buscar lo que bautizara *"la reunión de los argentinos"*, en su capacidad y energía. Para Alfonsín esta reunión pasa por la racionalización del papel del Estado (ya propuesta por su administración) y la reunión definitiva de todos los componentes sociales argentinos, en especial de sus Fuerzas Armadas. *"No alcanza ...simplemente que las Fuerzas Armadas no produzcan golpes"*, se precisa *"a las Fuerzas Armadas plenamente integradas a la marcha del Estado"*. Para el presidente *"la renovación de la Argentina no es concebible de otra manera. Tengan la seguridad nuestras Fuerzas Armadas, que nacieron como institución moderna por obra de la Constitución Nacional, deben emprender ahora la apasionante tarea de iniciar un nuevo ciclo de su existencia, tal como se apresta a hacerlo la nación toda y unida"*.

Insistiendo en la necesidad de *"modernizar a las Fuerzas Armadas"*, el presidente no descartó que se les dote del equipamiento necesario, se adecuen sus estrategias, sin lograr una *"correspondencia entre sus estructuras y sus funciones y la sociedad a la que están integradas"*.

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE, COLONIA y BUENOS AIRES
COT 1a Clase
Pza. Libertad y Pza. Independencia

Su contribución específica a nuestra cultura

El Tango: de conquista a obstáculo cultural

por Rafael Bayce

El tango fue un genuino producto cultural rioplatense, que contribuyó con un original tipo de danza, de pareja abrazada —de difusión universal— y que dió lugar a un estilo musical sui generis así como a una pléyade de compositores, intérpretes y letristas de muy buen nivel internacional. Fue también fiel representante de la marginalidad del arrabal, expresión de una subcultura de inmigrantes extranjeros y migrantes rurales en su versión de noche bohemia, viciosa, culpable y partícipe de un removedor escepticismo respecto de las utopías de la filosofía de la historia del siglo XIX.

Quiero aclarar, antes que nada, que el tango me gusta y que me crié oyéndolo. Y en todas sus épocas estilísticas. Aunque es también cierto que me gustan más otras músicas populares contemporáneas.

Pero, más allá de eso, lo que aquí importa es tener la lucidez de evaluar en qué ha contribuido el tango a la cultura universal y rioplatense y cómo esa relevante contribución ha perdido representatividad a través del tiempo y se ha caricaturizado hasta el punto de convertirse en un obstáculo cultural, al revés que otros ritmos populares.

Su contribución específica a la cultura universal y rioplatense

Un *primer aporte* es a la danza popular universal. La pareja enlazada como en el vals y algunas figuras de los lanceros del siglo pasado estuvieron —gruesamente— en el origen de un estilo de "pareja abrazada" que ganó las grandes ciudades del mundo y que aún hoy se admira y se busca remodelar (por ejemplo en "El exilio de Gardel").

Un *segundo aporte* es una música de ritmo y melodía sincréticos de las influencias de los negros, españoles e italianos y del folklore rural que el migrante traía a la ciudad y al suburbio. Esa música produjo compositores e intérpretes que (como Pugliese, Troilo, Salgán, Piazzola, Gardel) pueden parangonarse con los mejores de la música popular universal de su momento. En el caso de Gardel, es difícil pensar en algún cantante de los años 20 o 30 que uniera su moderna expresividad no operática y a la vez su corrección formal, que lograba, por esa vía, una síntesis original del folklore rural y de la influencia urbana sincrética antes referida.

El *tercer aporte*, del que Gardel es un paradigma, es su fiel representatividad de un sector social bien definido cuyas vivencias, experiencias y cosmovisión expresó de manera singular y novedosa. Este sector social era el del arrabal suburbano, lugar de concentración de inmigrantes extranjeros y de migrantes rurales imperfectamente asimilados por las grandes ciudades rioplatenses.

El alcohol, la prostitución, las drogas, el vicio y la bohemia nocturna de bares, night clubs, burdeles y bulines, lindantes—con o directamente envueltos en la criminalidad, forjaron una visión cínicamente maniquea pero pesimista y nihilistamente fatalista que sobreenfatizó un submundo generador de una subcultura en que la nostalgia familiar y ambiental de inmigrantes y migrantes potenciaba la nostalgia de la juventud tan importante para postitutas, mishés, gigolós, proxenetas, proezas alcohólicas, y duelos entre taitas.

El futuro deseable, es, en ese contexto, el retorno de un pasado supuestamente más feliz, más virtuoso y más seguro, de reminiscencia edípica y uterina. Es un mundo que ve, vive y siente desmesuradamente el deterioro físico y que pendula entre los polos de la virtud y el vicio, dolorosamente simultáneos en un presente cotidiano pecaminoso proyectado sobre un telón de fondo conformado a partir de un ancestral sustrato ético católico, osmóticamente presente a partir de los ancestros españoles e italianos.

La idealidad está, entonces, en el pasado. El presente es sólo un fugaz relumbrón claroscuro que se siente como culpable de perder la virtud y el seno familiares en la persecusión de un ahora de placer y dinero que llevará ineluctablemente a un futuro cerrado y de veloz decadencia individual. Sólo resta, para ese microambiente, refugiarse en el lejano pasado virtuoso, feliz y seguro, o en el pasado inmediato de la juventud placentera y excitante. Ese era el rico y original caldo de cultivo sociocultural del tango, su música, sus letras y sus personajes.

Esta contribución, aunque restricta a un pequeño sector social, significaba un *cuarto aporte* de tremenda importancia a la cosmovisión rioplatense: el de erigir una escéptica alternativa a las triunfalistas filosofías de la historia decimonónicas.

En efecto, tanto la filosofía del progreso del positivismo comtiano como el mesianismo marxista y el cristianismo trascendente preconciliar —más allá de sus diferencias en cuanto al valor de la práctica social y a las fuentes de "salvación"— veían a la historia como una sucesión de etapas en una marcha de superación en la que el presente era una afortunada abolición del pasado y estaba, a la vez, preñado de un futuro ultra o intramundano todavía mejores y que, además, lo hacían posible.

A esa cosmovisión la experiencia vital del submundo del arrabal (migración, vicio, decadencia, nostalgia) le oponía la imperfección factual del presente como vivencia focal, su pecaminosidad, la concepción del presente como un pasado idílico, degradado, permeado por una culpabilidad decurrente de una ética violada, de una pureza perdida, de una seguridad clausurada. En suma, una "filosofía" que enfatizaba exactamente lo contrario de lo que hacían las filosofías de la historia que teñían el ethos cultural de las etnias que conformaron el ethos cultural urbano del Río de la Plata.

Al contrario que en ellas, en el tango el presente es peor que el pasado y el futuro será peor aún. Y todo ello es inevitable, fatalista y pesimistamente aguardado, con un rictus de amargura sólo suavizado por el bálsamo masoquista de la pseudosabiduría del meaculpa y de la nostalgia del bien y de la juventud.

Sin caricaturas, sólo subrayado como la cara "realista" de cosmovisiones utópicas, esta ucrónica visión arrabalera fue una auténtica conquista cultural rioplatense y una irrepetible adición al sustrato ideológico y al ethos cultural del Plata que respondió válida y creativamente como representación colectiva de un subgrupo social cuya experiencia vital y ética generó una manifestación musical, una danza y una lírica de clara importancia y especificidad.

Su auge y su decadencia como forma cultural representativa

Sobre esas bases musicales, líricas y coreográficas el tango se vuelve conocido en América del Sur y del Norte, pero fundamentalmente importa su difusión en Europa y en el epicentro cultural occidental de la época: París.

En el Río de la Plata, mientras tanto, los "niños bien" comenzaron a frecuentar el arrabal en busca de placeres no tan fáciles de obtener en sus ambientes naturales y para medir su hombría con los guapos arrabaleros. Importaron el tango tan subrepticiamente como lo hicieron con el jazz, con una fuerte dosis de esnobismo, exotismo y hasta como estandarte generacional. Desde allí, su imposición en la clase media creciente y su difusión comercial ampliada condujeron desde los años 30 a los 50 a su auge en popularidad y a la explosión de sus estilos, intérpretes, compositores y letristas.

Sin embargo, este auge acarreaba paradójicamente (para un no dialéctico) la pérdida de representatividad del tango por dos tipos de razones: a) Su progresiva sofisticación formal, que lo enfrentaba al riesgo inminente de apartarse de la fuente cultural y social que lo había generado; b) El cambio de las costumbres y la "urbanización" de la vida nocturna, de tendencia centrípeta, que le hizo perder especificidad al medio ambiente original del tango.

La nueva inmigración rural de los años 50 no vegetaba tanto como la de fin de siglo porque era más rápidamente absorbida por el peronismo y el neobatllismo.

Ya su presencia prolongada en el suburbio era más improbable, éste se diferenciaba menos del contexto urbano y la veloz asimilación política permitía que el contingente rural impusiera más directamente su cultura, sin precisar de sincretismos para hacerse aceptable y sin necesitar integrarse a la inmigración extranjera para sobrevivir. Es el auge del folklore rural en el PLata y es la imposición de una modalidad urbana de música cuyo paradigma fue "En el rancho 'e la cambincha" de Antonio Tormo (inclusive buen éxito en el Uruguay). En los años 50 y 60 se produjo también una creciente invasión de ritmos europeos y norteamericanos de ímpetu desconocido hasta entonces. En un mundo cada vez más interconectado y con hábitos, gustos y valores crecientemente homogéneos en determinadas capas sociales de alto poder adquisitivo, esos ritmos tenían una "natural" aceptación y, además, una masiva publicidad detrás de sí. Por otro lado, el tango seguía elitizándose formalmente y su base social, o bien se desvanecía o bien se expresaba por otros medios. La danza en pareja pierde vigencia frente a la posibilidad que otros ritmos permiten de expresarse más individualmente (rock, twist, calypso, brasileña tropical). Pero la danza en pareja también se usa, aunque primordialmente para música lenta, romántica, sentimental-amorosa. Y ahí también pierde el tango, cuyo contenido romántico-amoroso es excepcional ("El día que me quieras" como notoria expresión) pero de ninguna manera dominante. El fox-trot lento, el samba-canción y el bolero lo desplazan también crecientemente en esta área expresiva.

Entonces el tango comienza a perder popularidad relativa. Pero la esencia y el corazón de su cosmovisión va, paradojalmente, infiltrándose más en el sistema de valores y el ethos cultural rioplatenses. A ello contribuye poderosamente, sin duda, el prolongamiento y la profundización del deterioro económico en el Río de la Plata.

Lo que provenía de la restringida experiencia vital del arrabal sincrético parece ahora emerger de la totalidad de la experiencia del cuerpo social, que hace pensar que el pasado fue mejor y que el futuro será aún peor. La experiencia del deterioro agudizado parece darle la razón al tango, y, sobre todo, a aquellas letras que se concentran en esa temática (la mayoría, aunque no todas). El tango se estereotipa y caricaturiza, pierde su base representativa y pierde también en la confrontación con estilos de danza y ritmos que expresan mejor a la nueva ciudad y al medio rural de siempre. La contenida expresividad urbano-rural de Gardel se metamorfosea en mal impostado y enojado grito urbano, caricatura de machismo dentro de una coreografía hollywoodense sin rastros de arrabal. La melodía se tiñe de un impresionismo difícil de apreciar. La danza pierde la sobria arrogancia del guapo arrabalero y se acrobatiza, diluyendo su carácter y cediendo ante la más democrática y accesible expresividad individual que los nuevos ritmos permiten, sin obligatorios y crecientemente acrobáticos pasos coordinados.

Por otro lado, la temática de la mayoría de las letras no es atractiva para una juventud que cada vez más se transforma en una categoría social específica y que es crecientemente ajena a la adulta temática del tango, de nostalgia, de reflexión del que está "de vuelta", sin optimismo ni representatividad de la realidad y la fantasías adolescentes (como por ejemplo, hacen los Beatles). Quien consulte los "ratings" de audiencia televisiva en el Uruguay comprobará lo poco que se ven los programas de tango que, por lo demás, siguen dándole preferencia a la temática clásica y siguen sumiendo a los intérpretes en una deletérea coreografía y ambientación tan inadecuados como desnaturalizados, ignorando la adecuadamente adusta ambientación que se arma para la música "culta" y la creatividad y eficiencia psicosociales que derrochan los grupos 'pop', 'rock' o 'punk' en sus diferentes estilos, con innovadoras puestas en escena que subrayan la especificidad de sus mensajes a través de una redundante parafernalia multisensorial.

Las audiciones radiales, son también, poco oídas y concentran sus baterías en el tango "de siempre", básicamente. Las cifras de venta de discos y cassettes encuentran al tango como la menos vendida de las músicas, y, a su interior, siguen siendo los clásicos y no los innovadores los más vendidos.

Para completar el panorama de su decadencia como forma expresiva, en las salas de baile populares cada vez lo baila menos gente y de una faja etaria más vieja. ¿Qué queda entonces, del tango en el Uruguay, además de esos anacronismos y de tan válidos como poco exitosos intentos de renovación estética y lírica? Lo que sobrevive es el núcleo de su mensaje valorativo. Y el mismo, inicialmente auténtica conquista cultural alternativa al utopismo decimonónico, se ha vuelto un ucrónico obstáculo cultural. Quedará para la próxima entrega el estudio de ese proceso, que ya se vislumbra sin embargo desde las líneas anteriores.

CULTURALES

Ana Luisa Valdés

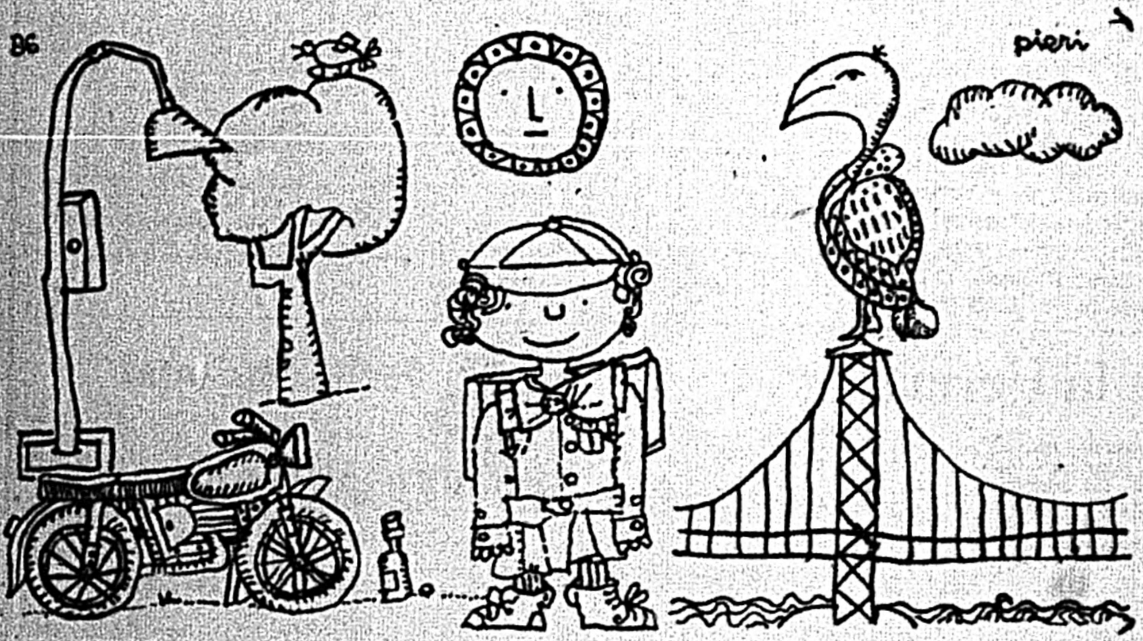

El espejo

Persigo a un hombre a quien no conozco. Me han dado fotos que lo muestran en decenas de situaciones. De niño, con el pelo enrulado y rubio, con gorra de estudiante. Dicen que fue brillante como estudiante, que desafiaba a cualquiera en pruebas de memoria o de problemas de lógica.

....Tengo sus fotos junto a las de mi mujer y mis hijos, como si se tratara de un pariente muy querido. Algunas fotos son amarillentas, otras copias de recortes de periódicos. A los dieciseis años tuvo un accidente de moto, de allí le quedó una cicatriz entre el mentón y la oreja izquierda. Se estrelló contra un poste de alumbrado público. Las motos son peligrosas, mi madre esperaba despierta mis regresos, cuando tomaba prestada la motocicleta de mi padre. Mi padre limpiaba su Harley Davis todos los domingos, siguiendo un ritual muy complicado. Botellas con líquidos untuosos los unos, cristalinos los otros. Una lija muy suave para las posibles irregularidades de la pintura, un pincel fino, para los rincones más inaccesibles del motor.

El tiene los puños cerrados en todas las fotos que lo presentan de cuerpo entero. Me han dicho que se come las uñas hasta no dejarse más que la carne viva y ardiendo. Y que se avergüenza de ello. Le podría recomendar lo que le hemos hecho a mi hijo menor, que también se comía las uñas. Acíbar, amoníaco, ya lo habíamos probado todo, sin resultado aparente. Pero un día lo ayudamos a descubrir que las uñas eran parte de sí mismo, tan importantes como piernas y como brazos; le mostramos las garras y las zarpas de las fieras, le prometimos premios y recompensas. Y ha cumplido su parte del convenio. No hemos tenido que volver a curar sus dedos lastimados hasta la sangre.

¿Qué habrá hecho con su cabello? En un país como éste no puede pasar inadvertido. Tiene que haberse cambiado el tono del pelo. Si no lo hiciera, sería fácil detectarlo en este lugar de cabezas negras o morenas. También debe usar gafas. Cómo ocultar sus ojos celestes casi blancos, incoloros como los de un albino.

Yo también uso gafas, pero allí se termina nuestro parecido. Mi pelo es tan negro que tiene reflejos azulados. Y mi cara...

Recuerdo que en la escuela tuvimos que dibujarnos unos a otros, empezando con el compañero de banco. Pero mis compañeros de banco devolvían el papel en blanco, desalentados, confesando ser incapaces de dibujar mi cara. "Señorita, Javier tiene una cara tan vulgar. Imposible recordar sus rasgos".

En cambio su cara puede ser dibujada a mano alzada, y los ojos de la memoria lo graban a fuego en cualquier recuerdo. La nariz tan recta, los pómulos hundidos. Intentaré dibujarlo. No es la primera vez que lo hago. Desafía mi memoria hacer cien dibujos de su cara, de los cambios que espero encontrar en su fisonomía, de las huellas de los años que quiero encontrar en su cara, de eterno adolescente. Lleno mis cuartos de hotel con sus fotos y con los dibujos de su cara; entonces el cuarto de hotel deja de ser el refugio impersonal y aséptico, cobra vida, palpita, se mueve, se vuelve familiar y cálido.

Mi búsqueda empezó en Berlín. Una pensión barata en la Kaiser-strasse, al lado de un café en donde se tocaba a Mozart y se bebía chocolate caliente. Creí verle, me acerqué discretamente y pensé con cierta desilusión que había sido muy fácil. Pero me había visto por el espejo, y dejando diez marcos salió de prisa, sin esperar el vuelto. Lo busqué luego en Berlín Este, por entre los tranvías de Unter den Linden, mirando sobrevolar lo que parecían ser buitres por encima de los puentes. Lo busqué en vano entre las ruinas de Pérgamo, entre miembros mutilados y manos que se crispan con polvo que se escurre de entre los dedos. Berlín es tan polvo como Pérgamo, un viejo decorado de película que alguien olvidó en un estudio desmantelado. Y en la soledad de Alexander Platz creí verle de nuevo, pero cuando corrí, ya era tarde.

Yo sé que él también me conoce, que ese gesto tan típico suyo de levantar la cabeza por encima del hombro y mirar hacia atrás, es sólo por mí. Lo imagino esperándome, desilusionado si me demoro, si no descubro los múltiples rastros que deja sólo para mí. Porque sólo nosotros sabemos que en este juego los demás son la comparsa, el corifeo de nuestros actos, la claque que aplaude nuestras fintas y esguinces, nuestras vueltas y piruetas. No hay contrincante como él, seguirle es como buscar una sombra, como intentar asir una máscara, igual de irónica, igual de calavera tallada con las cuencas vacías. Planeo cada ciudad como una partida de ajedrez. Defiendo mi centro con peones serviles y obsecuentes, que tiemblan con la idea de enfrentarle. Juego Ruy López y cubro mis flancos con dos obispos gordos y relucientes. No uso casi a la dama, no quiero mezclar los negocios con el placer. Las mujeres son por naturaleza insubordinables a lo que no sean sus propios intereses, y me sería muy difícil reparar los daños causados por una dama imprevisible.

No es casado, no se le conoce mujer alguna, algunos hablan de su impotencia, otros de su homosexualidad, los más de su castidad. Un hombre como él debe temer los lazos, las ataduras, las redes en donde una ceñida malla de acero impide todo movimiento. A mí tampoco me interesa mayormente la vida de hogar, y el esperar junto a alguien que las llamas de la chimenea se apaguen. Yo quiero el río y el remolino, la oscura fuente de todo nacimiento, de todo cambio, el origen de todas las espirales, el centro de todos los círculos. Presiento que él juega ajedrez tan bien como yo, y que también prefiere la defensa india de Rey. Para defender un rey nada mejor que los bosques de Versailles, y allí lo seguí, intuyendo un rápido desenlace. Pero Versailles está lleno de lugares en donde ocultarse de un cazador o de un rival, y le perdí la pista. Hubiera deseado tener dos sabuesos, darles a oler un trozo de su bufanda y echarlos al bosque impregnados de su olor a tabaco y a sudor. He estado en muchas habitaciones que él había abandonado hacía escasos minutos, me he llenado la nariz de su olor a hombre perseguido. A veces me he recostado a la pared, casi borracho de sensaciones desconocidas, sintiendo que mi nariz como la de un perro, se dilata y se expande, se alarga hasta el infinito, buscándolo por entre todos los olores. Podría identificar su olor entre miles de aromas diferentes, en un mercado con hierbas y pimientas, en una tienda de especias y abarrotes, en la iglesia de inciensos y de mirras, en un establo lleno de caballos, en un lupanar en donde huele a afeites y a pomadas, a ungüentos y a lociones, a tónicos y a salvas.

Lo he buscado entre los espejos de un laberinto, en un parque de diversiones abandonado, vacío de niños y de voces, tan triste como una playa en invierno. Sé que prefiere estos lugares; en realidad es un misántropo y huye de la compañía de sus semejantes. Tiene razón, por eso le busco. No tengo otro semejante, ni contrincante que se le compare, ni igual para mi espejo que me devuelve dos rostros, ni amante para sentir que somos uno, que no hay barreras entre su cuerpo y el mío, que hemos fundido nuestras pieles hasta ser una, única, resplandeciente.

Persigo a un hombre que no conozco, pero sin conocerle es mi hermano de cenizas, el doble de mi sombra, quien le dará otra dimensión a mi espera.

Estoy en el bosque de Versailles y siento que su acero me encuentra. Jaque Mate Rey Negro.

INFORMACION CULTURAL

La Feria

Hace 12 años la Feria de Libros y Grabados se instaló en los jardines de Bulevar Artigas y Rivera.

Todos los años, durante poco más de un mes, los montevideanos visitan la Feria, compran regalos navideños, toman y comen algo, y/o, simplemente pasean.

Jaque fue hasta la Feria, conversó un minuto con Nancy Bacelo (responsable de que la Feria siga existiendo), se enteró de la edición popular de Los cálices vacíos de Delmira Agustini —que ha batido récords de ventas— de los proyectos de nuevos libros —a mediados de mes saldrá uno de poesía joven—, y de las actividades plásticas que pueden desarrollarse en el espacio libre que la Feria abre.

Cada año la Feria posee algo que la individualiza, que la hace diferente a la de los años anteriores. ¿Qué caracteriza a la que se acaba de inaugurar?

Nancy Bacelo: Este año, por suerte, hay incorporación de artistas plásticos importantes, jóvenes, en los stands, como expositores, de todas formas esa presencia no es tanta como yo quisiera. Pero lo que debe marcarse en esta Feria como algo muy digno de atención es que desde la calle, desde la entrada de la Feria, te encuentras con la propuesta de los artistas plásticos. Que entres en la Feria y que encuentres que también los plásticos están con sus esculturas, con sus pinturas, con sus dibujos, en el teatrito de la feria, y sin hacer demasiado hincapié en que eso se note. Es decir, la gente los encuentra como si fueran un visitante más, integrados a lo que yo llamaría otro de los participantes, que es el público ¿no?. El entronque ese que hay, la mezcla, la inserción, la relación público-participantes, de la que estas obras no se diferencian demasiado, porque es tal la naturalidad de unos y de otros — a la que se ha llegado con todos estos años— que no hay necesidad de anuncios. He visto en el jardín detenerse a la gente frente a las esculturas, con la misma naturalidad con que entran al teatrito que está en el fondo, o que se detienen frente a un stand, o que van a comer o a tomar algo. De esa manera podés pensar que la Feria actúa con una naturalidad propia de la vida de la ciudad. Un hombre pasa por la calle, entra, nadie le pregunta qué va a hacer, qué va a comprar, qué va a mirar, o dónde queda nada. Entra, libremente, pasea, se detiene, conversa o no conversa. Eso es lo que la Feria presenta como hecho, un hecho que está, como si fuera un árbol en la calle.

Lo que caracteriza a la Feria de este año, es la vuelta a lo que hace muchos años hubo, y este año se logró gracias a la coordinación de Alfredo Torres: la participación de los artistas, que vinieron a trabajar y a pintar aquí. Algunos de ellos estuvieron pintando durante varios días. Es importante sentir que también ellos vinieron, entraron, hicieron sus cosas, nadie les preguntó qué iban a hacer... Se sintieron cómodos. Para mí eso es la Feria.

Los libros de la Feria

En el número pasado, *JAQUE* dio un adelanto del libro de Circe Maia, *Destrucciones*. La editorial Siete Poetas Hispanoamericanos editó para la Feria, además, *Los símbolos precisos*, de Nancy Bacelo, del que presentamos aquí una mínima muestra.

**Una mujer disfraza su tormentoso
desamor
no quiere volver al desencanto
pasa la mano por el revuelto absurdo
en que la gente mete cuerpo y alma
Reniega del cielo y del infierno.
Aprendió la lección.**

Una mujer
compra sus ajos la cebolla
albahaca y uvas
perejil y duraznos
— se olvida de las peras —
Vuelve.
Y carga.

Una ésa esta mujer saben
que esa mano no levantará
más/ el tubo del teléfono
— su ruido acostumbrado le suena
en los oídos —
desplaza la ilusión
(ya van dos años).

Una mujer establece los tiempos
el duro afán que gasta la saliva
el bravo temporal la noche incierta.
No se desacomoda ni se empeña. Mira.

Feria Nacional de Libros, Grabados, Dibujos, y Artesanías.

Programa de espectáculos

DICIEMBRE

Miércoles 10 — *Biblioteca Nacional.* HUMOR Y CULTURA EN LOS AÑOS 60. Con Nancy Bacelo, Washington Benavides, Enrique Fierro, Amalia Polleri y J. Alberto Sobrino.

Jueves 11 — EMBAJADA DE FRANCIA. Proyección: Teatro contemporáneo III y IV C. 45'V.E.

— Melva Guariglia Zás presenta su libro "La casa que me habita".

Viernes 12 — Conjunto musical "Década", Piano, guitarra, percusión. Gonzalo Halty, Eduardo Tancredi, Gerardo Pereira, Enrique Souza.

Sábado 13 — EMBAJADA DE FRANCIA. Proyección: Teatro contemporáneo V y VI. C. 45'V.E.

Domingo 14 — *"Turno de los jóvenes"*. Presentación del libro "La luna boca abajo" de Beatriz Miranda, con la participación de la autora acompañada de músicos.

Lunes 15 — Biblioteca Nacional - Homenaje a Carlos Martínez Moreno.

Martes 16 — EMBAJADA DE FRANCIA. Proyección: LA DANZA. Ballet contemporáneo I y II. C. 45'V.E.

— "Teatro Uno". *Anotaciones varias.*

Miércoles 17 — *"Turno de los jóvenes"* presentación del libro "Obsesión de pájaros" de Mónica Saldías. Con Abel García.

Jueves 18 — *Trío Jazz.* Eduardo Tancredi, Juan Carlos San Martín y José San Martín.

— Presentación del libro "Poesías Completas" de Enrique Estrázulas.

Viernes 19 — *Biblioteca Nacional.* ¿PARA QUE SIRVEN LAS REVISTAS LITERARIAS?, con la representación de: Cuadernos de Marcha; Foro literario; Maldoror, Poética; Revista de la Biblioteca Nacional; Revista del Sur; Revista Nacional.

Sábado 20 — *Ediciones Libro Sur.* "La cultura entre dos fuegos" de Mario Benedetti con la presencia del autor.

— Perfomance a cargo de Teresa Trujillo, Beatriz Battione y Mariana Carranza.

domingo 21 — EMBAJADA DE FRANCIA. Proyecciones: "La técnica en Francia". Aeroespacial 86 C. 20'V.E. Ariane; es espacio útil. C. 25'V.E.

— Concierto bajo la dirección de Renée Pietrafesa.

Lunes 22 — Recital de Ediciones de Poesía "Uno".

Martes 23 — *"Turno de los jóvenes"*. Coordinación Carmen Morán.

Viernes 26 — Recital de Ediciones de poesía "Uno".

Sábado 27 — *"Asamblea ordinaria"*. Música popular con Francisco Rey, Marcelo Aguiar y Carlos Giraldes.

Domingo 28 — Canciones españolas - Gabriela Ramis acompañada en guitarra por Julio Vallejo.

Lunes 29 — FOTO CLUB URUGUAYO: experiencia viva.

Martes 30 — "Cotidiano mujer". Mesa redonda sobre "Violencia contra la mujer, una vivencia cotidiana".

ENERO

Viernes 2 — EMBAJADA DE FRANCIA. Proyección: "Hoy en Francia" Noticieros de actualidad. C. 40'V.E.

— Encuentro con los artistas plásticos: coordinación Alfredo Torres.

Sábado 3 — Asociación de Escritores del Uruguay (ASESUR). *Escritores del interior.*

— *Canciones de una sola voz*

Domingo 4 — Sociedad Uruguaya de Actores (SUA). *Presencias vivas.*

Lunes 5 — En la casa de la Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicos entrega del Premio de Narrativa Foglia, dentro del marco de la 27a. Feria.

— Fiesta para todos.

Espectáculos en el escenario al aire libre sobre el *Puente Amarillo*.

Salvo aclaración expresa todos los espectáculos se ofrecerán en el orden indicado y comenzarán a las 20 horas con entrada libre.

POESIA

José Miguel Ullán

José Miguel Ullán, poeta español, autor de Maniluvios, verse-maker renovador, de incendiaria razón del tacto. En sus propias palabras: "Las Manos Borran la Prehistoria. El maniluvio mina las líneas de la usanza Retablo sin autor (no anónimo). Sólo el actor; sus ademanes, el ajamiento de la palabra, el silencio. La poesía practica la destrucción".

porque el abrazo ha sido consumado l
a bocanada del hogar tarol ligas oja
les cascabeles lábaro tocan a espada
s pochas ánades tintas y perpetuas o
ran como la nube en vano en vano en
vano capa la jaula si garganta aleve
encima di de qué perjurio el índice
ni ser ni no ser sólo pira potable d
ona nobis pacem o pie dormido la ale
villa el cieno lanquam li jorn son l
onc en may chis chis faltan leales a
lelfes campos de deshonor burbujas u
na cencerra vengativa y ronca la qui
etud del jeme la escupitina añil los
diez nudos nimbados la pajiza fecha
del feto el corazón la escarcha y lo
s niños que nunca pujarán

MAGNIFICAT

[EL UMBRAL DEL POEMA]

ablanda tu torre uña argo del
argo no lanza tanta verdad je
sens déjà la llama entre la y
ema (del índex) y la semilla
del sueño

[LA RESISTENCIA DEL POEMA]

brusco tañido afuegolen
to el ave grave la boca
escupe escupe y poi t
an tan tan jaldre crac
cierra quijales y en el
recle oteas tú débil
labe costurón sin tul

soplan las armas del desvelo zumba toda la
burla en tu tristeza de puntillas sobas la
eternidad de tersas pecas mancos gallos de
pisto sollozando engullen granzas galochas
de escayola ajá y por la chola del misteri
o asoman reptiles royos sartigallos gualdo
s ruecas de lama monaguillos lelos a os
curas zampa l congoja allora le sang vert
des castilles bah la lujuriosa soledad te
quiero tanta palabra apuñalada oye y la
cebolla ruborosa hoces de la carroña origi
nal te alejan estercolero de guitarras asc
o flecha mojada falsa alarma cuándo vendrá
la queda candeal resbala una cascada de in
ocencia vulnerable y mus
tio tu desnudez en la corriente arrojas ho
rro sea mi adiós y nadie llore ay llaga a
divinable pero espera soplan soplan las ar
mas del amor tan tarde

EL DESPERTAR DE CADA DIA.
MANTECA
Conaprole
MANTECA DE PRIMERA

Nota para una bibliografía imaginaria

Las fibras conductoras

Arno Malvadari (que extraño nombre...) publicó las fibras conductoras (1). Parece ser por eso que los sectarios borraron su nombre de los catálogos, omitieron su mención en fichas bibliográficas, obliteraron su memoria. Rescaté, sin embargo, de la Biblioteca, una referencia que se ha salvado de su sagrado furor y que arroja alguna luz sobre el asunto. Ella pertenece a Plinius Ziegenhalt y dice así: "Malvadari, nacido Arno (1948 ?); en 1980 el periódico Tribuna Salteña publicó tres *Cuartetos* y en sucesivas entregas su libro *Malaysia*.

En 1991 publicará *Necronoplus* y *Therathofania* textos que, por su contenido sacrílego, merecieron la execración de los piadosos del orbe. Propaló la existencia de ciertas ilaciones de palabras que, proferidas adecuadamente, disipaban la ilusión y mostraban el verdadero rostro del universo: el aborrecible. A raíz de esta infidencia fue expulsado de la Secta y condenado a la *Incredulidad* (castigo consistente en lograr que nadie creyese en sus palabras por más verdaderas que fuesen) y el olvido. Se le atribuyó, asimismo, haber formulado la infame profecía del regreso de los *ancestros*, seres que en el pasado habrían dominado la tierra y que se nutrían de huesos humanos (pero estos datos son dudosos: aquí comienza a confundirse la esquiva realidad con la leyenda)".

Por lo que se ve, la estética que corre por "Las fibras conductoras" constituye un anticipo de esa perversa cosmología. Sostiene la tesis del Autor Unico de la producción literaria pero no al modo de Borges (quien lo postulaba intemporal y anónimo) sino participante en la historia y por eso tomando *cualquier* nombre y gozando, simultáneamente, de los predicados más contradictorios.

Para probarla, Malvadari recoge, con azar estudioso, un conjunto de escritos dispares, de autores de diversa procedencia, edad, creencias y costumbres sexuales, privadas y sociales. Ensaya luego a sugerir por la disposición gráfica, por la armonía o el contraste de los significados, por [illegible] plásticas; fonéticas o lógicas —[illegible] conexiones ocultas entre textos que se rechazan mutuamente, que conviven y se lanzan dentelladas y se destrozan como las partes irreconciliables del *único* cuerpo de Escila (pasa del lirismo al desenfado o a lo bruscamente asertivo). Nadie comprende como lo mismo diverge y lo opuesto concuerda: armonía de tensiones opuestas como las del arco y la lira. Poemas, sentencias, diálogos, inscripciones de paredes se alternan: vertiginosamente. Además: un mismo texto se multiplica en innumerables lecturas (según algunos) o en lecturas infinitas pero numerables (según otros). Por ejemplo el fragmento atribuido a Faulkner: "El artista no tiene importancia. Sólo lo que él crea es importante, ya que no hay nada nuevo que decir", ¿dice "crea" de "crear" (en indicativo) o "crea" de "creer" (en subjuntivo)? Lo que lleva a preguntarse cuál es la importancia de lo que el lector-artista crea (de *crear* y de *creer*) con la lectura del texto y de allí al dudoso status de la aserción indudable de que el lector *cree* su creencia (¿de *creer* o de *crear*?) pero entonces: ¿es cierto que no hay nada nuevo que decir?

Las fibras conductoras / Arno Malvadari

7

O acaso "Tetera desesperada" que ayer me pareció un amable poema de costumbres y hoy me sorprendió una interpretación obscena que me hacía muecas detrás de las palabras y mañana ya no sé. A veces estas distorsiones se crean semánticamente (como en los casos mencionados) y otras sintácticamente como en el caso del poema "El no" donde la eliminación de la diferencia entre uso y mención de una expresión procura ese efecto incómodo de alternancia figura-fondo propio de las "gestalten" equívocas. Léase este texto y considérese que "Las fibras conductoras" es justamente, el texto que *no existe* (¿o acaso *no es así*?). Creo que esto da una idea de lo tortuoso de las fibras conductoras de Malvadari. Con respecto a la información autoalusiva que el escrito presenta hay opiniones divergentes. Sin desconocer la erudición de Malvadari, El Zahid Air-'Balak (El Zahir) estima que "en la memoria de los tigres ..." (atribuido por el autor a un Gazhel persa del s. XV) tiene un origen más reciente.

Arno Malvadari publicó las fibras conductoras, como el pitagórico que reveló la inconmensurabilidad del lado y la diagonal del cuadrado, como el que difundió el oculto nombre de Roma, como Râmânujan que divulgó los mantras.

Arno Malvadari (qué extraño nombre...) publicó las fibras conductoras arriesgando su alma y la de sus lectores a la perdición eterna o, al menos, a transmigrar durante incontables *kalpas*.

Arno Malvadari publicó, entonces, las fibras conductoras.

Que el Señor se apiade de su alma.

Roberto Calabria ①

---

(1) "Las fibras conductoras" Arno Malvadari. Eds. del Mirador Cuadernos Nueva Poesía.

BABINKA

Grupo de Danza Cooperativo BABINKA actuará en el Teatro del Notariado hoy miércoles 10, jueves 11 y jueves 18 a las 21 hs. En esta ocasión se presentará una selección de los trabajos coreográficos del grupo realizados hasta la fecha.

DARNAUCHANS TO RVAS TRO VAS
BERNARDO AG UERRE Y
CARLOS DA S ILVEIRA
miércoles 10 y 17
de diciembre 21:30 hs.
TEATR EL GALPON
ZURCIDOR / PRODUCCIONES DE TERROR / GUAMBIA

El soldado fanfarrón

Bolero latino

La idea de llevar a escena un autor clásico presenta algunas ventajas considerables. En primer lugar no hay que pagar derechos de autor, generalemente estos han muerto hace varios siglos y sus obras son consideradas un patrimonio universal. Los alicaídos tesoreros de nuestra grey teatral suspiran de alivio ante este tipo de obras. Pero también adaptadores, directores y actores se reúnen para (re) presentar su versión de un texto al que intentan insuflarle aires de contemporaneidad.

Tal es el caso de *El soldado fanfarrón* que, bajo la dirección de Estela Mieres, se acaba de estrenar en la sala de *La Candela*.

La versión de esta obra de Plauto pertenece a Andrés Castillo quien optó por reescribir el texto original obteniendo una versión aligerada de largos parlamentos, en los que predomina la agilidad en los diálogos, y en la que se intercalan hábilmente reflexiones y mensajes de actualidad junto a versos propios, más cervantinos que latinos. Pero, por sobre todo, la reelaboración de Castillo respeta el espíritu burlón y festivo, que caracterizó al comediógrafo romano, que fue un maestro en el arte de anudar y desatar los hilos de las vicisitudes en que hacía tropezar a sus personajes. Polinices es el soldado ridículo y pedantón, alrededor del que Plauto arma una trama que le permite satirizar a los engreídos, vanidosos y soberbios, a la vez que dirigir sus dardos contra los militares y guerreros de su tiempo. Respetando el humor desenfrenado y el aire de caricatura originales, la presente versión se caracteriza por los giros y usos de lenguaje que permiten una comprensión fácil e inmediata de situaciones más apropiadas a los bulliciosos romanos del s. III a. c. que a los apocados uruguayos de hoy. Porque Plauto fue un autor popular por excelencia, que adoptó el lenguaje cotidiano del pueblo, su modo de pensar y de actuar, para proyectar escénicamente una crítica de caracteres y conductas individuales, en la que, cualquier alusión política o social no va más allá de lo necesario para el desarrollo de la anécdota que se está contando. Los mercaderes y aventureros, gladiadores y legionarios, mujeres y cortesanas que llenaban los teatros de ese entonces para divertirse, entretenerse y alborotarse, reclamaban tramas sencillas y accesibles, en las que los chistes de tono subido servían para atraer la atención.

La puesta en escena que dirige Estela Mieres tiene varios puntos que concitan, el interés de los espectadores montevideanos, ciertamente más sosegados que sus antecesores itálicos. Por un lado, la escenografía que Teresa Buroni resuelve con imaginación y color, propone una calle de la vieja Roma, en la que las pequeñas ventanas de las casas están estratégicamente ubicadas a la altura de los pechos de las actrices. Los señores de la platea de parabienes. Como en la televisión, pero en vivo. A su vez, la iluminación de Ferragut crea el clima apropiado y multiplica el reducido espacio del escenario. El vestuario de Laura Lockhart es eficaz, tanto por la elección de las telas como en el diseño de vestidos y uniforme. La música de Fernando Yañez transita por varios géneros, con tonadas pegadizas y simples, a la que se integra la coreografía de Eduardo Castillo.

Y a estas alturas no podemos olvidar que uno de los rasgos distintivos de las obras Plauto es la importancia que le da a la parte musical. La mayor parte de los textos contienen solos, dúos, tríos, cuplés, que se acompañaban con música de flautas, e incluso con corales. Se le considera un precursor de la opereta. En un tono de levedad, sin mayores pretensiones, los elementos técnicos se conjugan en la presente puesta en escena para transmitirnos algo más latinoamericano: un aire de bolero sobrevuela la obra y Plauto, sin culpa, se transforma en autor de una canción de amor, inolvidable por cierto.

La dirección aprovecha el entusiasmo constante del elenco para solucionar con pulso firme y buen tino las situaciones planteadas por el libreto, manteniendo el ritmo y la agilidad en la alternación del humor visual con los diálogos y canciones. Los actores se integran al clima de ironía planteado, obteniéndose un rendimiento parejo y coherente de todo el conjunto. Eduardo Guerrero encara la caricatura de Polinices con dinamismo y espontaneidad, resolviendo con humor y simpatía a su personaje.

Pero se hubiera necesitado una dosis mayor de agresividad y atrevimiento teatrales para que el desenfreno y las violentas invectivas de la obra original lucieran revitalizadas en su convicción, vigor y alcance de su crítica. No obstante, la visión del ridículo, la fuerza del humor y la burla de los defectos humanos que lograra Plauto con su *Miles gloriosus* ameritan esta versión que obtiene las sonrisas y la complicidad de sus espectadores.

Tomás Wahrmann ①

Fito Páez

Renzo (Los Tontos)

Montevideo Rock:

Tres días de raros peinados nuevos

• Mediodía del viernes 21. Policías y más policías en la Rural del Prado. Entre un jadeante collage de *raros peinados nuevos*, policías justificando quizás el nuevo éxito de *Los Tontos*.

Sobre los primeros acordes metálicos provenientes del *Escenario B*, un patrullero alerta en destino circular. Más policías (femeninas) y algunos nerviosos, secretos *walkie-Talkies*.

La imagen se repetirá, a modo de irritante anáfora, los días sábado y domingo. Me dice un colega radial: "*Parece un presidio con reclusos adolescentes*". Tiene razón, pienso. Nadie parece confiar en los jóvenes. ¿Por qué?

• "*Estoy cumpliendo órdenes*", me responde un amistoso, cordial agente policial, luego de preguntarle por qué se revisan bolsos y ropas de quienes ingresan a la Rural del Prado. El miedo previo de algunas autoridades (el edil frenteamplista Walter Chocho y algún otro edil nacionalista) tendrá una respuesta contundente: como invadidos y aprisionados, más de 50.000 gargantas jóvenes le demostrarán al país entero que pueden cuidarse solos. Así de sencillo y multitudinario.

• El aviso de la Coca Cola ("*es así*") está en todas partes. Como el *Big Brother* de Orwell.

• Soy jurado en el concurso de grupos nacionales promovido por la Intendencia Municipal de Montevideo. El evento se va desarrollando en claro rasgo íntimo, a pesar de los extenuantes *riffs* de guitarra de los grupos heavymetaleros. Todas las propuestas comienzan y terminan en su intención. Existe un manejo descarado del gruesísimo diccionario de *tics* que moldea y define la estética del mejor rock contemporáneo. Se destaca, en la primera jornada, el grupo *Sífra* y su vocalista Ana María Pereira. Sin embargo, y seamos sinceros, en el concurso se escuchan decisivamente *las otras voces*: *Iron Maiden*, AC DC, algo de rock sinfónico, etcétera, etcétera. Como residuo noble queda la intención y esa especie de amateurismo que, en sus entrañas, conlleva el sinónimo de amor y entrega puras por lo que se está exhibiendo. Vale.

La Torre

G.I.T.

• Sting *trae la noche* desde las monumentales bocinas del *Escenario A*. Arranca José Pedro Beledo acompañado de los excepcionales instrumentistas que son los hermanos Romano. Comienzan —cuándo no— los problemas de sonido. Popo Romano les pide "*a los compañeros argentinos que están en la consola*" que no regateen (como ocurrió a principios de año en el Velódromo Municipal) las posibilidades sonoras. Mejora la audición, pero no Beledo. No pasa nada.

• Inmejorable actuación del *Cuarteto de Nos*. Disfrazados de ancianas y comandados por el *nerd* Santiago Tavella, el grupo *ocupa* a la Rural con sus textos desenfadados y paródicos. Primer sacudimiento de la noche. El sonido comienza a rendir de acuerdo a lo esperado por la concurrencia.

• *La Torre* desciende de un ómnibus de CUTCSA (cedido para la ocasión). Los vestuarios deportivos de la cancha de Wanderers se traducen en un particularísimo *backstage*. Patricia Sosa, la cantante del grupo argentino, estará unos quince minutos frente a un espejo de 1m 30cms. de largo por 1m de ancho, sensualizando artificialmente su presencia. En el escenario *La Torre* dejará transcripto su profesionalismo y su virulencia escénica. Pero su planteo estético, si es que existe, quedará reducido a cero.

• Un viento loco parecido al de la canción de *GIT* empieza a arremolinarse en la Rural del Prado. Hay olor a aguacero. Culmina la actuación de *La Torre*. Un fervor espontáneo de brazos levantados, agitándose en el vacío, contradicen mis reparos. ¿Estaré equivocado? Como dice el lugar común: *el cliente siempre tiene razón* (el público). No obstante, y ante la respuesta del público, yo ya no creo ni en Dios. (Sepan perdonarme).

• Llega la lluvia y *Paralamas do Sucesso*, se confunden en abrazos con Gustavo Etchenique, Andrés Recagno y Fernando Cabrera, que esperan que cese la lluvia para subir a tocar. Llueve como en un poema menor de Pablo Neruda escrito en Punta del Este. Galemire, valiente, se va hacia el escenario con su guitarra Yamaha colgada al hombro. Los organizadores dicen que no va más. Lástima. El público se quedará sin los *Guardabarros del Exito* (Paralamas). Fernando Cabrera actuará el domingo. Cabizbajo, algo triste, Cabrera me dice: "*No sabés, no te hacés una idea, con la leche que estábamos para tocar*".

• Herbert Vianna, Felipe Rivero y Joao Barone (los *Paralamas*) improvisan un partido de fútbol en los pasillos de los camerinos. Llega la prensa y se acaba la diversión. Dice Vianna: "*Nos hemos ganado el respeto de músicos impresionantes como Egberto Gismonti y Hermeto Pascoal*". Casi nada. *Paralamas* ya no estará en *Montevideo Rock*. Tempranito, a la mañana del sábado, viajarán a Madrid.

• Policías del sábado: ídem viernes.

• Coca Cola está en todas partes. Como Indiana Jones.

• En el *Escenario B* prosigue el concurso promovido por la Intendencia. *Guerrila Urbana* sorprende con su tema *Razzia*. Sorprende, además, su cantante, su manera de pararse en el escenario y *decir* el texto. Se van ovacionados (El jurado, al día siguiente, los proclamará vencedores del certamen en las categorías *Mejor grupo* y *Mejor tema inédito*).

• Al caer la tarde, *Níquel* se roba la atención del público en el *Escenario B*. El aporte imaginativo, refinado de Pablo Faragó y la austera, enriquecedora presencia de Estela Magnone (en teclados), robustecen la propuesta de Jorge Nasser, cantante de *Níquel*. El público responde, no traga frankfúrters. Hay un clima de fiesta que más tarde se extenderá hacia el *Escenario A*. "*Está todo bien*", repite incesantemente mi amigo Juan Lucas Pezzino. Y es cierto. La calidez itinerante del público define la sintonía de *Montevideo Rock*.

• *Legión Urbana* se retrasa y el público comienza a inquietarse. No saben que el único integrante negro del grupo brasileño (bajista) está postrado en una camilla del vestuario de la cancha de Wanderers. Tampoco sabe el público que el pedido de un médico vía altoparlantes es para que se atienda al bajista. Interrogo al médico y dice: "*Se ve que algo que comió le cayó pesado*". El médico pide que se vaya a buscar a una farmacia *Buscapina compuesta*. Veinte minutos después *Legión Urbana* arranca a todo *Cure*. Excelentes instrumentistas, pero nada más.

• 25.000 personas en el ruedo central de la Rural verbalizan la atmósfera de *Montevideo Rock*: una verdadera fiebre del sábado por la noche. Pacífica y sin desbordes.

• *Los Tontos* hacen delirar literalmente al público. Musicalmente no ofrecen mayores sutilezas arreglísticas. Es un rock'n roll rítmicamente obsesivo, por momentos vertiginoso y hasta previsible. El peso escénico los trasciende, y sus textos, corrosivos, con vueltas de tuerca, paródicos, insolentes se traducen en el verdadero motor ideológico de su propuesta. Se van largamente ovacionados. Se lo merecen.

• Llegan los monos de *Sumo* a la Rural. Luca Prodan escribirá en los pasillos de la cancha bohemia: "*El culo es el agujero negro del universo, del hombre y la mujer*".

• En el escenario la prensa, los fotógrafos, buscan con desasosiego el mejor sitio. Están a diez minutos de enfrentarse al mejor grupo de rock de América Latina. El público palpita, tiembla contra los caños de contención.

• Coca Cola se confunde con la música vía altoparlantes de *Dire Straits*. Es así, claro.

• Con una máscara (de)formándole el rostro, Luca Prodan abre la *performance* de *Sumo*. Guitarras sonando como gaitas, un saxo trenor sonando como guitarra: roles que se invierten, métricas que se aceleran o que buscan su silencio. Fisuras melódicas y/o rítmicas, las guitarras que se doblan o se desdoblan intencionalmente a contratiempo, el saxo como colchón de una garganta excepcional: Luca Prodan *dice* los textos como nadie en el Río de la Plata. *On stage* todo se vuelve maratónico, demencial, casi una ficción. No hay impostaciones. La música de *Sumo*, que va desde el rock furioso y revulsivo hasta el reggae más caliente, inunda la Rural de matices y de una poética casi gutural que cobra sentido a partir de una música soberbia. (¿Entendés Roy Berocay?) Se van empapados del asombro del público. *Sumo* será lo mejor del festival y nadie lo duda en la Rural del Prado.

• Me dice Jorge Bonaldi, enigmático detractor del rock: "Sumo *es impresionante. Ese cantante es excepcional. ¿Quién es?*" "Se llama Luca Prodan. Es italiano y vivió muchos años en Londres. Por eso canta casi todas las canciones en inglés", le respondo. Bonaldi, acreditado por *Brecha*, toma apuntes. Paradojas de la coherencia.

• Una hora después Fito Páez, noble hijo de Charly García y Spinetta, da rienda suelta a su taquicardia compositiva. La espera del público valió la pena: el tango-rock de Páez, sus textos audaces y contundentes, queman la madrugada de la Rural. La fiesta alcanza su cenit. Pero faltan *Los Estómagos*.

• Viéndolos desde lejos, *Los Estómagos* me ganan el corazón del corazón. Gabriel Peluffo canta como nunca, y su espasmódico trabajo escénico, cobra dimensión multitudinaria. El rock uruguayo se puso los pantalones largos, pienso. ¿Y quién puede dudarlo?

• Telón para el sábado. Nadie en la Rural. Sobre la gramilla quedan, aplastados, multitudes de vasos plásticos de Coca Cola. Pienso en John Pemberton. Qué genio, ¿no?

• Domingo. El grupo ganador del certamen es *Guerrilla Urbana*. Recibirá el premio en el *Escenario A* de manos del Intendente Jorge Elizalde. El público recibe con insultos y abucheos la presencia de Elizalde en el escenario. El episodio Larroca no ha sido olvidado.

• Policías: ídem viernes y sábado. Su actitud, debemos decirlo, jamás fue provocativa o autoritaria. En realidad, estaban como anonadados.

tratando de descifrar el poder de convocatoria tremendo de la música rock.

• En el *Escenario A* arranca la *Tabaré Riverock Banda*. (No los pude ver porque, en ese momento, como miembro del jurado, estaba deliberando con mis colegas. Pido disculpas).

• Luego, sucesivos, arremeten los grupos *heavy: Cross, Acido* y *Alvacast*. Como dice Luca Prodan: *"Mejor no hablar de ciertas cosas"*.

• Es el momento de los chilenos. *Valija Diplomática*, presentados por Renzo Tellón (*Los Tontos*), inauguran su actuación con un pop desplomado, blando, modernoso, como para escuchar en la playa mientras uno le pone bronceador a su novia. Berp. Suenan ensamblados, prolijos, ¿y? No me gustan los *falsos* optimistas.

Dos horas más tarde, se presentan *Los Prisioneros*. El texto de la canción *Latinoamérica es un pueblo al sur de EE.UU.* es apabullante, mordaz y hasta caótico. Músicalmente no logran ennoblecer su eficaz poética descriptiva.

• Coca Cola está en todas partes. Como la Pepsi Cola.

• 25.000 personas a toda euforia. El festival va agotándose sin incidentes. El público parece apoderarse de aquella frase de Jim Morrison (The Doors): *"La única obscenidad que reconozco es la violencia"*.

• *Zero* brinda la mejor actuación de su corta trayectoria artística. Leonardo García, demuestra que es la mejor voz surgida en el último tramo de la música popular uruguaya.

• Excepcionales instrumentistas, los *GIT* imitan el catálogo de frases y *riffs* que inaugurara *The Police* hace una década. No hay personalidad compositiva, y en vivo, no hay calentura. Siento frío, mucho frío.

• Fernando Cabrera insiste en conquistar al público más joven. La banda suena extraordinariamente bien. El público quiere ver a *Los Traidores*. No pueden asimilar o desentrañar textos como *Grafia* o *El loco*. Cabrera se equivocó de público.

• *"Estamos mal, estamos mal"*, canta descarnadamente Alvaro Otero, bajista de *Neoh 23*. A la banda se la percibe rotunda, aguerrida. *Pablo Rodas*, en guitarra, evidencia su sensible trabajo armónico y rítmico. De lo mejor de *Montevideo Rock*.

• Una anécdota residual de la actuación de *GIT*. Grita Willy Iturri: *"Lucho, Lucho* (jefe del escenario) *hay un acople. ¡Hay un acople, hijo de puta!"*. Culmina la canción. Iturry se toma a golpes de puño con el jefe de escenario. Cosas de argentinos por y para argentinos. ¿Yo, nosotros?: uruguayos.

• *Zafhfaroni* también se equivocó de público. Concluyentes como instrumentistas, sí; pero el público quería rocanrol a secas. De todos modos, sobre el final de su monumental actuación, el jazz de *Zafhfaroni* supo ganarse sus adeptos. Vale.

• *Los Traidores* y su estética de la desesperación cerraron el gran pulmón emocional en que se transformó, durante tres días, el *Montevideo Rock*. Esta especie de banda maldita alterada y hasta planfetaria, brindó una actuación verdaderamente memorable con su rock narrativo. No son *punks*, ni *new romantics*. No tienen etiquetas. Son una banda de pueblo que, callejeramente, hace música popular uruguaya descarnada, marginal y hasta alucinada. Y es suficiente. Telón. Hasta el año que viene.

Raúl Forlán Lamarque ①

SUMO

Revolviéndonos en nuestros cuerpos

Entrevista con Luca Prodan

SUMO cuatro letras que denominan a uno de los deportes más rudos del Japón. Luchadores gigantescos entrelazados en un cuerpo a cuerpo. Pero SUMO es también una banda de rock and roll comprometida con su tiempo. Un ojo blindado ante la caída de occidente. Guillermo Baltar conversó con su cantante Luca Prodan antes de su actuación en el Montevideo Rock.

La puerta del camarín está cerrada. Imposible franquear al hombre con rostro de sabueso. Los minutos pasan y *SUMO* actuará en cualquier momento. Insisto e intentan morderme, de nada valen mis credenciales. De pronto la puerta del bunker de SUMO se abre, pero no es Dios ni mucho menos, es Luca que comienza a pasearse por el pasillo, me reconoce y allí mismo empezamos a hablar de "ciertas cosas". Me muestra la máscara de un viejo decrépito y pendenciero, con la que va a ingresar al escenario, bromeamos, la máscara lo ayuda a disimular una fealdad aparente. Los ojos son pequeños e inquietos, la mirada de un hombre inteligente que sabe hacia dónde van sus pasos. Caminamos por el amplio hall del vestuario, un policía se acerca espada en mano. Se impone una cierta distancia, cada uno conoce su papel, sin embargo Luca rompe el protocolo, señala el arma y pregunta: ¿qué es eso, un emblema?. La máscara de Luca ayuda al desconcierto, todos nos reímos, pero la pregunta queda flotando en el aire. Caminamos nuevamente al camerino, una pequeña diablura, un chiste sutil y directo. *Luca Prodan* se apronta a manejar las vértebras de una aplanadora llamada SUMO. No hay mucho tiempo. El hombre con cara de bull-dog se impacienta, pero Luca es el capo, allí recogimos parte de estas declaraciones, junto a otras, que el propio Luca nos diera a comienzos del año en el Festival "Chateau Rock" de Córdoba. Allí todavía, estábamos esperando a los monos. (*)

— ¿Joy Division?, me pregunta y sonríe al ver la chapita en mi solapa. Supongo que eso le traerá muchos recuerdos de una época que la vivió al mango.

— *Tú los viste, ¿cómo los recordás ahora a la distancia?*

— Era un gran grupo, bueno no sé si aún lo era , yo conocía a su guitarrista, el que luego continuó con New Order... fue el compañero de nuestra primer baterista. Ian Curtis era otra cosa, un tipo muy particular, era la época punk pero ellos estaban en otra cosa, al igual que los Cure, fijate que a los Cure les llevó más de diez años hacerse conocidos, ahora hay como una mitificación de los División, ellos estaban creando un sonido nuevo, hablando de otras cosas, cosas más profundas, pocos saben que "Joy Division" era el nombre del burdel que había en Auschwitz...

Historia Marcada

— *¿Por qué entonces, esa "División Felicidad"?*

— Creo que la ambigüedad habría que plantearla en otros términos, era un nombre para un grupo que hablaba de cosas fuertes y sensibles, el amor era para ellos, o por lo menos para Curtis, algo más profundo que una rubia tarada, o lo que la sociedad quiere que vos veas en ella, había mucha desesperación, en esa época se hablaba mucho de Rotten y Sid Vicius, pero ellos eran unos tarados mentales, Joy Division apuntaba a otra cosa, era como revolvernos dentro de nuestro propio cuerpo...

— *Una especie de laceración...*

— Era un grupo de verdad...un grupo que marcó una época, algunos piensan que eran demasiado depresivos, sin embargo allí estaba el amor, nuestro primer disco se llamó "Divididos por la felicidad", un poco en honor a ellos y a lo que hicieron, esa ambigüedad de la que hablabas, a veces la gente se divide por cosas que no tiene muy en claro, o que el sólo hechos de estar comprometidos con la sociedad los confunde, aunque a veces también es cierto, que la felicidad puede dividir más que el odio.

— *¿SUMO sigue siendo una banda sin conceptos?*

— Sí, y eso es lo que nos hace ser como somos. SUMO no tiene conceptos, creo que esa es la diferencia con otras bandas de mi país, nosotros somos esencialmente una banda de rock que utiliza el reggae, el funk, una música que no se puede definir concretamente.

— *Ahora que han accedido a los canales convencionales de comunicación ¿de qué forma eso no ha influido en la postura del grupo?*

— Mirá, algunos piensan que nos hemos comercializado, que hemos comercializado nuestra música, pero no es así, nosotros pensamos continuamente en nuestra imagen, lo que pasó con el éxito del grupo fue solamente el fruto de muchos años de trabajo. No hice nada para llegar a la fama y ésta vino casi sin darme cuenta, o nos dábamos cuenta que estaba pasando algo de a poco, cuando aún éramos una banda "underground", pero yo continúo siendo el mismo de siempre, lo que ha cambiado es el entorno, ahora nos movemos con una mayor infraestructura, también ha cambiado la forma en que nos miran, por más que yo no me haya bañado. pero eso es inevitable, lo que sí ha cambiado es la exigencia de tocar y tocar, eso cada día te vuelve más profesional, pero eso es parte de un proceso natural.

La Guita Blanca y el Ritmo Negro

— *Algunos piensan que con el auge del reggae y la renovación musical de los 80 a partir de su difusión, marcó otra vez aquello de que los negros volvían a mostrarles el camino a los blancos, ¿tú qué pensas?*

— No sé, pienso que el reggae tiene también mucho que ver con los blancos, hasta en sus raíces musicales. Esos negros en Jamaica no tenían instrumentos, sólo algunas guitarritas y algunas latas y escuchaban rhythm and blues, soul y otras cosas, escuchaban las emisiones de Miami, en radios japonesas chiquititas y todo eso lo fueron mezclando con sus ritmos propios, con el calipso. Utilizaron sus ritmos y apareció el "bloody", el "ska" y el reggae allá por el 68 o 69, para luego difundirse con gente como Belafonte y Jimmy Cliff más tarde, pero para que eso, para que el reggae tuviera trascendencia hubo de por medio "guita blanca", sino esa música se quedaba en Jamaica. Creo que nos vamos entendiendo, yo creo que en Ecuador (o en otro lugar) hay posiblemente una música que "mata", pero nadie se preocupa en difundirla, no hay "guita blanca" que la banque, que tenga el interés de hacerlo. Sin embargo, el reggae resultó también comercializable y gente como Cliff, artistas valiosos, se preocuparon en difundirla y bueno, después vino Marley y ya todo pasó a ser más comprometido, más místico...más superficial también en algunos lugares.

Los Miedos y las Sombras

— *Cuando integraban el circuito "under", ¿sentían que estaban promoviendo una ruptura con el contexto musical de entonces?*

— No sé si nosotros aparecimos como una "ruptura" en Argentina. La sociedad rioplatense, y el argentino, es alguien que le tiene mucho miedo a los cambios, hubo también otras bandas a las que les costó imponerse. Lo que pasa es que siempre es más fácil vender un producto que se parezca a los patrones comerciales del momento (vienen Miguel Mateos y Zas a mi memoria). Unos venden una moda y otros una ideología, fijate que hasta eso, en un momento fue más fácil vender un producto que en otros tiempos hubiera resultado extremista, que vender a grupos simplemente porque su postura no era entendida, o si lo era, y resultaba demasiado comprometida con otras formas de vida.

— *¿De ahí lo de "los viejos vinagres"?*

— Sí, pero ojo, porque hay muchos jóvenes que también están confundidos y son tan viejos vinagres o peores que los otros, esos chicos que tiran cosas...

— *El miedo a la libertad o el miedo "a resbalar"...*

— Cuando ocupás un lugar, un sitio verdaderamente importante, creo que entre uno u otro término no hay diferencia, a veces resbalar implica libertad y también viceversa, yo creo que lo peor es no asumir la condición en que cada uno se encuentra y ver si estás bien contigo mismo.

— *¿Es por eso que aún es "mejor no hablar de ciertas cosas"?*

— No !!!

Guillermo Baltar ①

(*) ("Llegando los Monos" último LD. del grupo)

Fotografías en velocidad variable

Sobre la cada vez más pobre y comercial cartelera de estrenos, esta semana hubo dos títulos importantes: El diablo en el cuerpo, de Marco Bellocchio, y Piratas, de Roman Polanski. El primer caso es un ejemplo de talento a mitad de camino, mientras que el segundo es el resignado y alarmante caso de la total ausencia de sapiencia cinematográfica. Uno tiene la sensación de que a Polanski le sucedió lo mismo que a Saura con su horripilante Antonieta: fueron contagiados por los mamarrachos imperantes (Locademia de medicina, P.R.O.F.E.S., etc), como si se tratase de un contacto metonímico, de una transformación inexorable hacia el mediocrismo imperante. Un vistazo al resto de las salas comprueba, por un lado, el reflote de algunos reestrenos importantes (Los santos inocentes, E.T., El decamerón, Papillón), y por otro el relativo éxito de un filme comercial pero bien realizado como Rescate en el barrio chino justamente diferenciable de los bodrios tipo Ninja. Dios salve al cine, y redima a Polanski.

Saura y Polanski: La hora del espanto

(Antonieta. Director: Carlos Saura. Cine Cordón. Piratas. Director: Roman Polanski. Cine 18 de Julio)

Todo realizador grande parece tener su momento atroz, su película pésima y detestable. A *Bergman* le llegó con *El toque*, a *Losey* con *Las rutas del sur* y a *Antonioni* con *Identificación de una mujer*. La semana pasada le tocó a *Saura* ser recibido en este club de los fracasados, mientras que un polaco narigón, bajito y nervioso ingresaba a último momento. Rápidamente, justifiquemos ambos ingresos.

Antonieta quiere ser la relación imaginaria entre una mujer periodista y una fallecida figura de la historia cultural mejicana, a través de la investigación, el rastreo de cartas de amor o las entrevistas con conocidos de la difunta. Es, en cambio, un disperso y pésimo muestreo de anécdotas y fenómenos laterales, el insoportable martirio de escuchar una voz en *off* cuya dicción sería inaceptable en cualquier emisora radial, el ejemplo de calamitosas actuaciones cuyo corolario es el momento en que *Hanna Shygulla* arroja sobre la cama del hotel, en el mejor estilo de un basquebolista, su pequeño grabador. Es todo eso y mucho más, siempre en *menos* y hacia una mediocridad alarmante que bordea peligrosamente la risotada frente al disparate.

Tampoco se podía esperar de un talento mayor como *Roman Polanski* semejante fracaso. *Piratas* naufraga en un mar sin humor, carente de el mínimo nervio narrativo o la imprescindible resolución inteligente en alguna de sus secuencias. Alguna triste risa —más cercana a no creer lo que se ve en manos de tan prestigioso director que a una situación jocosa—, la apenas correcta actuación de *Walter Matthau* y un galeón desperdiciado, son los restos de este accidente creativo, de esta anemia de la inteligencia y de una enfermedad del talento que se espera sea lo más transitoria posible.

Erotismo, locura e ideología

(El diablo en el cuerpo. Director: Marco Bellocchio. Cines Plaza y Casablanca)

El cuerpo de una mujer puede ser depositario de la belleza, pero también de la locura y de una ideología de las zonas erógenas. La raíz del erotismo no sólo consiste en combatir toda forma represora del goce, sino también en subvertir el orden preestablecido para que éste se consuma. La sexualidad, ¿está atravesada por las ideas, o es un dispositivo capaz de penetrar y sembrar la subversión en cualquier ideología?

Semejante problema es el que se plantea *Marco Bellocchio* (*En nombre del padre y Salto al vacío*, entre otras). Para ello cuenta con la belleza inquietante de una actriz (*Maruschka Detmers*) capaz de sintetizar atracción, irresistible seducción y desorden mental. La complejidad de este personaje central es uno de los logros del filme, y el otro es la gran cantidad de ideas y relaciones que establece Bellocchio en torno al erotismo y la política (no en vano, la escena de sexo explícito está enmarcada por el viaje de *Lenin* en tren a *San Petersburgo*). Tanto el *marxismo* como el *psicoanálisis*, dos de las más poderosas armas interpretativas del siglo veinte, parecen sucumbir ante la sexualidad, simbolizada en ese cuerpo ingobernable y desbordado de energía loca.

La virtud de *El diablo en el cuerpo* estriba en arrojar con violencia una propuesta rica, intensa y medular, muchas veces no exenta de aciertos narrativos. Pero el talento de Bellocchio no es suficiente para redondear la obra. Hay en todo momento una sensación de tope cualitativo en el cual el filme se empantana; la magnitud de la propuesta deja a muchos personajes un tanto reducidos (como el caso del psicoanalista), y el desarrollo de la historia se hace en base a la extensión de lo implícito en ella y no a una verdadera puesta en escena cinematográfica.

EL DIABLO
EN EL CUERPO
COLONNELLO

Antihéros en Chinatown

(Rescate en el barrio chino. Director: John Carpenter. Cine Trocadero.)

Se trata de un descenso a los infiernillos chinos. Un camionero torpe junto a un colega karateca deben enfrentar magos y demonios de la mitología china, misteriosas apariciones rodeadas de fuegos de artificio y humo fantástico. El producto no busca otra cosa que la agilidad narrativa y el entretenimiento, ambos objetivos logrados merced a la mano segura de *John Carpenter*, un realizador dedicado a las historias de terror. Pero hay otros logros laterales a la anécdota, como por ejemplo el perfil absolutamente ineficaz del personaje principal (*Kurt Russell*) o la deliberada anticonvencionalidad para resolver algunas escenas.

No es difícil observar la influencia de *Spielberg* y su personaje *Indiana Jones*; la técnica consiste en bombardear al espectador con situaciones de peligro, abundante acción para resolverlas y el humor como vía principal en los comentarios y diálogos de los personajes. Un buen ejemplo de cine de clase B en un claustrofóbico espacio: las peripecias se desarrollan en los recónditos interiores de un almacén extendido varios pisos hacia arriba y hacia abajo, con corredores laberínticos y llenos de trampas.

El muñeco que cayó a la tierra

(E.T. Director: Steven Spielberg. Cines Metro y Montevideo Shopping Center)

Nadie puede negar el encanto de esta gran fábula de *Spielberg*, y menos aún su profundo sentido del espectáculo cinematográfico. Si nadie objetó nunca a *Orson Welles* que no haya hecho una película cómica, no veo porqué objetar a *Spielberg* que haga un supuesto filme adulto. La adultez está en la factura, por lo tanto hablar de infantilismo es hablar de poca experiencia en el ámbito cinematográfico.

Inventar un extraterrestre, dotarlo de facciones simpáticas a la vez que terribles por su extrema diferencia con las humanas y colocarlo en la dinámica y las costumbres de la civilización actual, es un *tour de force*. Pero *E.T.* es mucho más que un muñeco tierno con el cual todos se identifican, va más allá de su cualidad de objeto transicional similar a la del osito de peluche depositario de las más elaboradas e intensas fantasías infantiles. Es la génesis y el reconocimiento de los primeros sueños registrados por la memoria, los primeros afectos puros y el primer pedido de salvación de todo niño cuando comienza a convivir con los objetos de ficción que lo rodean. *E.T.* es puro afecto convertido en cine; es un reconocimiento de todo esto transformado en una historia de bicicletas voladoras, de un dedo mágico y misterioso que cura en base a sus poderes lumínicos, de una caída y de una huida.

Es necesario mencionar algunos ejemplos caracterizados por esa ternura y brillantez resolutiva: el camuflage instintivo buscado por E.T. en el armario de los juguetes y muñecos para engañar a un adulto; el primer encuentro entre dos anatomías distintas correspondientes a dos mundos distantes y la sorpresa recíproca: también un extraterrestre nos ve como "extraterrestres"; el fabuloso ejemplo con que E.T. demuestra a través de un sistema solar hecho en base a frutas, cuán lejos vive de la tierra; la inversión en la primera secuencia, donde los marcianos son los hombres con sus agresivos focos de luz y el desvalido el extraterrestre.

Bienvenido sea, entonces, este reestreno, que además se proyecta en uno de los poquísimos cines montevideanos (*Metro*) capaces de, oh paradoja, proyectar cine.

¡QUE SEMANA!

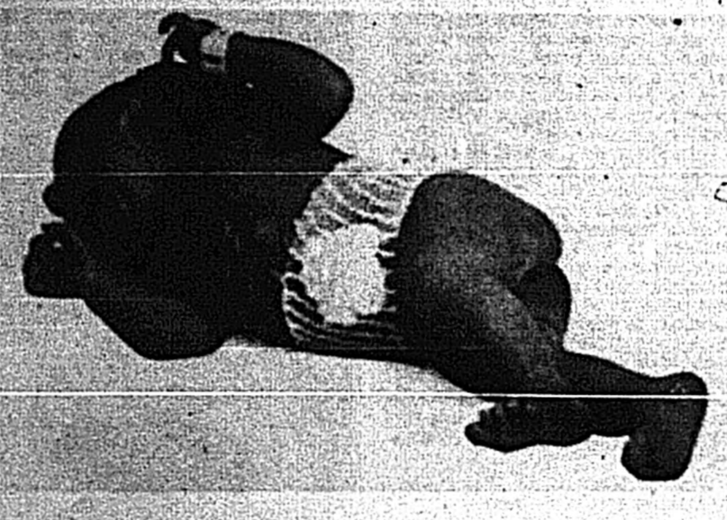

"Blanca de nacimiento..."

por Pablo Vierci

La empresa de Queirolo era una "Procesadora de grasas"; el objetivo de Carlos Pita es hacer un partido de masas. "Mis armas son la 'ganzúa' y las 'llaves especiales' "; ¿cuánto costará un pavo en las fiestas tradicionales?;"señor Heber Pinto, ¿cómo está Ud.?, ¡es de acá, de Maroñas!"; los chanchos capitalinos se alimentan con carroña. Una semana apacible: una semana cualquiera...

Miércoles 2

Vivir peligrosamente

Para quienes les gusta "vivir peligrosamente", o mejor dicho, "dormir peligrosamente", un dato interesante: a un hotel de la calle 18 de Julio y Río Negro hace pocos días le explotaron las calderas *"provocando una profunda conmoción en el Centro"*, como informó la prensa. Pues en el día de hoy, según informa la misma prensa, dicho hotel volvió a incendiarse. Claro que la cosa no pasa a mayores, aunque, para el entediado, para el enfermo de *spleen*, son emociones atrayentes: llamaradas, sirenas, mucho humo, bomberos, correrías, prensa, y, claro, final feliz. Repetimos la dirección por si pasó desapercibida: 18 de Julio y Río Negro. (Citando esta crónica es probable que no haya descuentos).

Mientras los bomberos siguen arrojando líquido para apagar las llamaradas, un ciudadano, que atiende por Cirilo Manuel, sigue buscando líquido para apagar las llamaradas de su feroz gaznate. Dice Ultimas Noticias en su página 16, bajo el título *"Adorador de Baco"*: *"la densa población carcelaria de Canelones se vio aumentada en la víspera, con el ingreso al centro de reclusión canario de Cirilo Manuel Ríos, oriental, soltero de 51 años (...). Precisa el comunicado oficial que Cirilo Manuel ingresó a un galpón de una quinta ubicada en la zona de Las Piedras, y se llevó 5 damajuanas conteniendo vino —el parte no precisa si tinto, clarete o rosado—. Cabe señalar que Cirilo Manuel posee frondoso historial delictivo en el departamento limítrofe"*.

El que no posee un *"frondoso historial"* es el recién inaugurado partido político del diputado Pita, que según la página 5 de El Día de hoy, *"pasaron a constituir, tal vez, el partido más pequeño del mundo con representación parlamentaria"*. (Según El Día son 200 ciudadanos representados por un diputado, el citado Pita).

Desde estas modestas columnas, al novel partido y a sus 200 entusiastas, vayan nuestros sinceros votos de éxito augurándoles un venturoso destino en el convencimiento de las masas...

Jueves 3

Procesando grasas

"Procesadora de grasas" era la empresa del Tte. Gral. (R) Luis Vicente Queirolo, quien tuvo que declarar el pasado 25 en el Juzgado Penal de 5to. Turno por haber firmado cheques sin fondo, como nos instruye el semanario Búsqueda. *"Tras reconocer la firma de cheques en blanco, Queirolo dijo desconocer el destino de esos cheques y señaló que había dejado la empresa 'porque no le tenía confianza'"*. *"Pegrdón* —interrumpe mi vecina la francesa, la que intenta escribir un ensayo sobre los uruguayos— *pegro cgreo que comencé mal el día. Queigrolo, como 'no le tenía confianza' a la empgresa figrma cheques en blanco; pegro entonces si le hubiegra tenido confianza... ¿qué hubiegra figrmado?... ¿Una 'Rendición incondicional' en blanco?"*

No es precisamente con una *"Procesadora de grasas"* con que Demetrio Juan Raftaspulos obtiene el diario sustento: *"Estuve en el infierno de Libertad cinco días, hasta que me sacó mi abogado* —le confiesa al cronista del periódico Mate Amargo, del MLN, en un informe especial sobre presos sociales (expresos comunes)— *Me cuesta caro* —continúa Raftaspulos— *fíjese que me cobra 40.000 por media docena de líneas de un escrito, pero a mí me sirve porque es muy efectivo. Es de los que más sacan"*. *"¿40.000 pesos pogr media docena de líneas de escgrito?"* repite la francesa haciendo cuentas con los dedos. *"Se ve que el hombre tiene un buen émpleo, o, en su defecto, un oficio pgromisogr"*. La respuesta a la interrogante de la de enfrente viene a continuación, en el mismo informe de Mate Amargo: *"Demetrio Juan Raftaspulos: soltero 44 años; toda una vida de ladrón"*: *"es mi oficio* —confiesa el sujeto en cuestión— *trabajo de eso, estoy contra la propiedad privada pero tengo ciertos principios y normas: nunca ejercí violencia contra nadie. Mis armas son las llaves especiales y la ganzúa"*.

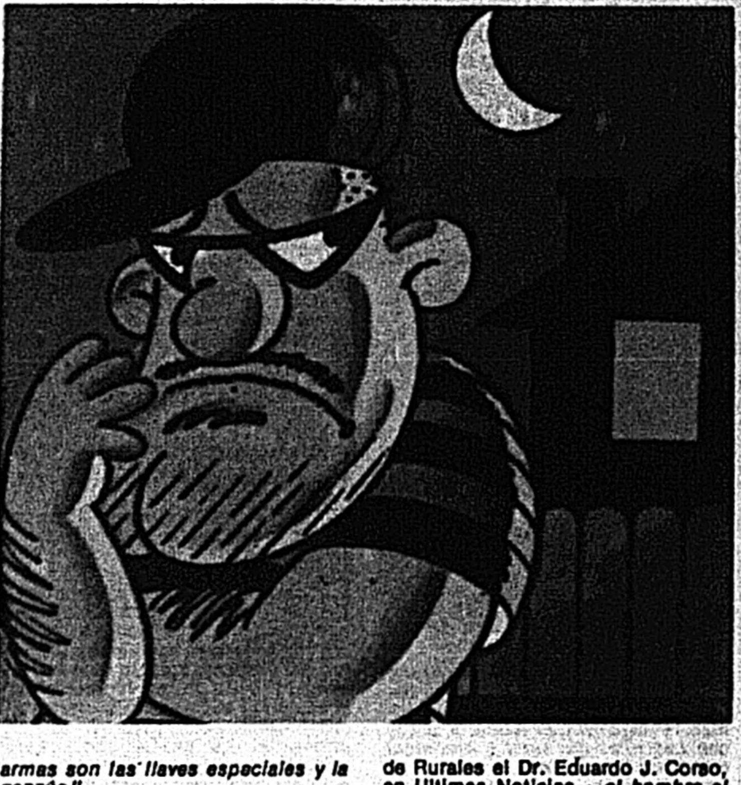

Si esto sucede en el panorama carcelario, *"dentro del panorama político donde se dan tantas confusiones* —dice el dirigente tupamaro Raúl Sendic al semanario Búsqueda— *la gente ve cierta autenticidad en aquellos que se jugaron el pellejo en alguna hora y ese puede ser un factor (de crecimiento del MLN) (...) Además, a mi entender en forma equivocada, las fuerzas tradicionales de izquierda han jugado a la moderación, al diálogo, a cantidad de cosas que la gente no ve muy bien y eso es un espacio político que en cierta forma están regalando"*.

....*"¡Ahogra sí que se me entugrbiagron definitivamente las ideas!* —se solivianta la parisiense—. *Ahogra sí que se enloqueciegron del todo: Queirolo figrma cheques en blanco porque 'no le tiene confianza' a la empresa; Demetgrio Juan está 'contgra la pgropiedad privada', pegro como tiene 'ciegrtos pgrincipios y nogrmas' sólo utiliza 'llaves especiales' y la 'ganzúa'; ¡y el dirigente Sendic dice que lo que 'la gente no ve muy bien ' es 'la modegración y el diálogo'! Yo cgreo que a ustedes ugruguayos les hace mal esa pogrquegría que se pasan chupando*— y apunta al mate sobre la mesa—, antes de retirarse con sonoro portazo.

Más tarde, el programa Parlamento del Pueblo de CX 36 promueve una encuesta entre sus oyentes. Preguntan quién de los participantes tuvo mejor desempeño en el programa "Prioridad", de anoche. 46 votan por Ferreira; 24 por Seregni; 3 por Marchesano; 1 por el periodista Luna y 2 por el ex-legislador Erro. *"¡Wilson dio una paliza histórica!"*, dice uno. *"¡El Gral. Seregni estuvo buenísimo!"*, dice otro. Varios confiesan que anoche cambiaron de partido político...

Viernes 4

Los super-pavos

"A diferencia, por ejemplo, de lo que acontece en el mundo animal irracional —escribe en su columna de Rurales el Dr. Eduardo J. Corso, en Ultimas Noticias— *el hombre al nacer, desde el punto de vista de la vida, es un ser cien por ciento inservible (...). Un ternerito, un corderito* —continúa el hombre de Rurales— *a las pocas horas de conocer la luz del día, ya están enhiestos y pisando fuerte. Nada digamos del búfalo, que, para sobrevivir, apenas nace, debe tener la aptitud de seguir a la manada en tránsito. Pero, el hombre, con el correr de los años, desarrolla la inteligencia, y aprende a razonar y se hace dueño del albedrío (...) Y a partir de ese momento, el hombre se convierte en un ser peligroso (...)"*

"Peligrosos" están los precios de los lechones para fin de año, según un interesante informe que nos trae el mismo vespertino Ultimas Noticias: *"No todo lo que vuela es ave"*, titula sugestivamente en su página 12, y debajo, *"los lechones volaron por encima de las nubes: quilo a N$ 700"*. Los informantes nos explicitan que *"en las fiestas (de fin de año) las vedettes son las aves, y, particularmente, el pollo"*. Enrique Martínez, jefe del Departamento Comercial de la Granja Avícola Moro, se refiere luego a los pavos, grandes, chicos y medianos: *"(Una pavita)*

¡QUE SEMANA!

puede llegar a tener unos 5 quilos, lo que significa que ésta cuesta unos N$ 3000 (...) Mientras que un pavo, puede resultar un poco más oneroso, porque pesa más, o sea unos 12 quilos, y un superpavo puede llegar a tener un peso de 20 quilos".

"*Curioso, porque yo conozco varios 'superpavos' de 70, 80 y hasta 90 quilos*", apunta el vecino don Eustaquio, chupando por la niquelada.

(P.S.: hoy no se incendió el hotel de 18 y Río Negro)...

Sábado 5

"Yo soy blanca de nacimiento..."

Sábado caluroso, sin viento. Resuelvo tomarme un refrigerio mental en el perezoso del fondo. ¿Qué me llevo?... ¿Un tratado de Física Cuántica o la radio portátil?...

Me instalo en el perezoso... prendo el aparato... giro el dial... y ya está... inconfundible...

"*Buenas tardes Sr. Heber Pinto... Yo voté a la Unión Cívica, y estoy muy conforme. Está muy bien ubicado el Sr. Ciganda*". (El programa de hoy pregunta a los escuchas si están conformes con lo que votaron en los últimos comicios).

De repente interrumpe una música navideña y Heber hace un discurso para inaugurar la "campaña del Pan Dulce". He aquí los pensamientos más marcantes: "*(...) ayuda a los abuelos y a los niños (...) necesitamos muchos panes dulces, hoy iniciamos la campaña (...) reviste una prioridad, para emplear un término muy actual (...) de dos etapas de la vida que nos enternecen como es la etapa de la niñez y la de los queridos viejos (...) debemos llegar entre todos a un punto en que la fe que tengamos podamos mantenerla bien alta (...) pero si poder abrirles nosotros una senda luminosa en oscuridad (...) Ud, señora que va a amasar en su casa un pan dulce, aunque no los vea, estoy seguro que va a sentir repicar campanas, y cuando repican las campanas es por que hemos llegado a algún lugar (...) Espero que comprendan este improvisado, indeciso pero muy sentido mensaje*".

Luego se reanuda el programa tradicional y comienzan a llover las llamadas, en forma torrencial. "*Perdóneme si hablo mal porque no soy muy práctica en el asunto* —llama una señora—. *Ud es algo tan especial, es maravilloso. Ud es tan amable, tan sincero, tan dulce (...). Podríamos levantarle un monumento. ¡Siempre, siempre adelante! Tengo parientes que se hacen pedazos por escucharlo a usted*".

"*Felicitaciones por las palabras tan lindas que dijo* —llama otra señora— *Por el pan dulce para los viejitos y los niños*".

"*¡Aaaaahhhhhh! Era para opinar, Heber. Yo voté a Pacheco, y lo voy a votar toda la vida, hasta que me muera. Nada más y muchas gracias*".

"*¡Muy buena idea formular esta pregunta, Heber! ¿Fue idea suya?*", "*Sí, fue de mi propia cosecha*", responde el otro. "*Bueno* —continúa la señora— *yo estoy muy conforme con quien voté, pero no puedo decirle lo que voté porque el voto es secreto*". "*Pero entonces su respuesta no me sirve*", le responde el ex-relator de fútbol.

"*Le voy a decir una cosa, Heber. Yo voté a Pacheco. Pero para mi el sector de la 89, 85 y la 15 son lo mismo que el Frente Amplio y los blancos, son el mismo perro con distinto collar. Si en las elecciones que viene la 'ola' no viene de ganar la Unión Colorada y Batllista, no voto más nunca*".

"*Lo felicito por tan elevado programa y por la campaña del Pan Dulce*".

"*¡Cui-da-do con el co-mu-nis-mo!... ¡Cui-da-do con el co-mu-nis-mo so-la-pa-do!*".

"*Buenas tardes, Señor Heber, muy bien muchas gracias. Yo tuve siempre una trayectoria blanca. Pero voté a Sanguinetti. Me parece un poco blando, su actuación con el tema 'izquierda'*".

"*Buenas tardes, Sr. Heber*". "*Caballero*", intercala el otro. "*Yo voté al Frente, a la lista 99, a Batalla. Si hubiera elecciones hoy, votaría de nuevo. Se ha destacado por su lucha, con claras orientaciones dentro del campo político (...) por sacar un diario, 'Hechos', que no pudo publicarse más (...)*"

"*Sr. Pinto, ¿cómo está Ud? es de acá, de Maroñas* —dice la señora, a lo que responde el ex-locutor: "*adelante Maroñas*". "*Yo soy blanca de nacimiento* —confiesa la otra—. *Soy blanca de nacimiento, voté al Partido Nacional, pero estoy muy pero muy contenta con el Partido Colorado*"...

"*Señores, el tiempo se va rápidamente* —retoma la palabra Heber Pinto— *hay tanta gente con facilidad de palabra y de expresión (...) con opiniones totalmente sensatas (...)*".

Acomodo la cabeza en el perezoso, antes de que Heber termine de despedirse, y "ZZZZZZZZZZZZZ..."

Más tarde me despierta mi hijita de dieciocho meses metiéndome un dedo adentro del ojo. "*¡Lalo papá*" "*Lalo papá!*" (¡un helado urgente, papá! ¡preciso tomar un helado con urgencia!).

Todavía atolondrado la subo al cochecito y nos dirigimos a la heladería de la otra cuadra. En el camino, como los viajeros desde la ventanilla del tren, ella va señalando los elementos que son de su interés: "*¡ñeñe!*" ("nene", cuando pasamos junto a algún "competidor" en su cochecito); "*¡aba!*" ("agua", cuando pasamos sobre un charco); "*¡más ñeñe!*" (cuando pasamos junto a otro "competidor" en su cochecito).

La niña lleva puesto, preciso es decirlo, un trajecito azul, que en su parte superior tiene estampado un perro, y en su inferior, un pato y un gato.

Llegamos a la heladería y se sienta en la banqueta en la vereda. "*¿Querés que te lo dé yo o lo comés solita?*", le pregunto. La pequeña menea enérgicamente la cabeza: quiere tomar el helado por sus propios medios, como cualquier señorita.

Pues llega el helado de dulce de leche y comienza a saborearlo: un bocado para ella, luego aplasta el cucurucho contra su pecho y dice "*babau*" (le está "dando" helado al perrito del vestido), lo aplasta más abajo y dice "*cocóoo*" (le está "dando" helado al patito) y luego lo aplasta del otro lado y dice "*miao miaoooo*" (le está "dando" helado al gatito).

Y así, entre los cuatro —ella y sus tres "amiguitos"— en pocos minutos dan cuenta del helado.

La niña y su vestido azul se van transformando en un pegote color cremita.

En el camino de regreso, el mismo ritual ("*ñeñe*"... "*aba*"... "*más ñeñe*"...)

Domingo 6

De paseo en la "Turisferia"

Desde mi ventana observo movimientos "sospechosos" en la vereda de enfrente. Es la francesa, que camina alrededor de un cartel que anoche pegaron en el muro de su casa. Va y viene, se pone la mano en el mentón en gesto pensativo, se rasca la cabeza, vuelve a mirarlo, se coloca los lentes, da unos pasos para tomar distancia y leerlo en perspectiva. ¿Qué dice el cartel?... "*De frente hacia el gobierno popular.* Ferifiesta, *6 y 7 de diciembre al costado del Shopping Center.* F.A." Al fin la francesa entra a su casa y vuelve con un enorme diccionario. Busca, pasa las hojas, hasta que, como me lo imaginaba, cruza hasta mi casa. "*¿Qué quegrrá decigr 'fegrifiesta'?*", pregunta. En el diccionario encontró "féretro", "feria", "feriado", "feriante", "feriar" y "ferino", "*pegro de 'fegrifiesta' ni grastgros*"...

En ese momento nos interrumpe mi otro vecino, don Eustaquio, que entra exaltadísimo con la radio portátil pegada a la oreja, como si estuviera escuchando las Mil Millas: "*No se lo pierda* —me dice— *ponga CX 36 que Carlos Julio está haciendo un alegato contra el 'realismo'*". "*¿Un alegato contgra el 'grealismo'?*", repite la francesa alucinada. Radio Centenario está retrasmitiendo el discurso que anoche formulara el senador rochano en un acto partidario para despedir el año. Tras mencionar algunos pensamientos que le son muy caros ("*¡somos un partido de hombres levantiscos!*"; "*¡somos un partido de sagrada rebeldía!*"; "*esta elección que se tramoyó en el Club Naval...*" etc.) surgen en sus labios los conceptos que tanto entusiasman al vecino: "*los realistas quedaron en el camino, y los principios siguieron con sus banderas*", y en otro pasaje menciona que prefiere a los que quedan "*abrazados a los principios*" antes que a los realistas.

"*Me pagrece que me voy a grecupegrar en la... ¿cómo se llamaba?... en la 'tugrisfegria'*"... remata la francesa, queriendo decir, tal vez, "ferifiesta".

Lunes 2

Los bornes de la batería

Si días pasados Ultimas Noticias hacía una sofisticada elaboración sobre el viejo dicho "de las aves que vuelan me gusta el chancho, porque levanta tierrita..." etc. (referente al precio de los lechones) hoy es El País que retoma el tema con un artículo en su página 7: "*Inquietante: venden chorizos más baratos que precio de carne de vaca y de cerdo*" titula. "*¿Qué tienen adentro los chorizos?*", se pregunta luego el cronista reproduciendo una interrogante que es de todos. "*¡Gato!*", exclama mi vecino don Eustaquio creyendo que se trata de una adivinanza. "*O matungo viejo*", agrega, paladeando como para recordar el sabor del chorizo que degustó en la víspera. Pero no. Se equivoca. "*De todo menos carne*", responde El País, recogiendo denuncias del edil herrerista Jaime Trobo. "*Me tranquiliza*", acota el citado en primer término. Y para seguir "tranquilizándolo" le leo que "*donde existe un gran basural, allí sin duda alguna, existe un criadero de chanchos que se alimentan libremente de cualquier tipo de residuos en descomposición (...). La basura en todas sus formas pasa a integrar la dieta diaria de miles de cerdos que engordan clandestinamente*", continúa "abriendo el apetito" de sus lectores El País. "*Este panorama se agrava al constatarse que el 50% de los Residuos Hospitalarios no son procesados por las Usinas de Incineración de la Intendencia*". "*O sea que el otro 50% va a parar a los chanchos,* —interrumpe el vecino— *de éstos a los chorizos y de ahí a...*"

El que no se sabe a "dónde va a ir a parar" es José Artigas Irigoitia, soltero de 38 años, que según la página 11 del mismo matutino, "*se hallaba debajo del camión matrícula 533.669 (...) cuando llegó un 'azul y blanco' de Radio Patrulla. Ante la orden de detención de los patrulleros el hombre salió de su incómoda posición manifestando a los guardiaciviles que era su deseo pernoctar en el lugar. Claro que, en vez de saco de dormir se le incautó una barreta y varias bolsas de plastillera vacías. Los agentes comprobaron que ya había desprendido los bornes de la batería del rodado. (...) Luego de las rutinarias evasivas* —continúa El País— *finalizó admitiendo su intención de hurtar partes del camión, por lo que fue conducido ante el Juez en lo Penal de 11° Turno*"...

Martes 9

El florero de cristal

Quien quiera preocuparse, he aquí algunos títulos de la prensa de hoy: "*Endurecimiento del gobierno y sindicatos: jueves paro general*"; "*Fue desocupado el Correo*"; "*Sin solución para hablar sobre la realización del Acuerdo Nacional*"; "*Centros de Formación Docente fueron desalojados de madrugada*"; "*Convocarán a militares retirados sobre los DDHH*".

Desalentado, mi vecino don Eustaquio recorta el aviso de la página 13 de El País: "*¿Tú quieres ayuda?*", pregunta, y nos informa quién puede darla: "*La astróloga Akarshanadhijarak Vashyadhikarah*", quien recibe en su consultorio de "*18 de Julio 2247 ap. 206*".

El vecino queda pensativo... "*Me pongo a pensar* —comenta— *lo que sucedería cuando la astróloga era niña, muy chiquita, y la madre le gritaba 'No toques el florero de cristal, querida Akarshanadhijarak Vashya... ¡CRASH!...' porque no le daba tiempo...*"

Tómese otro vecino.

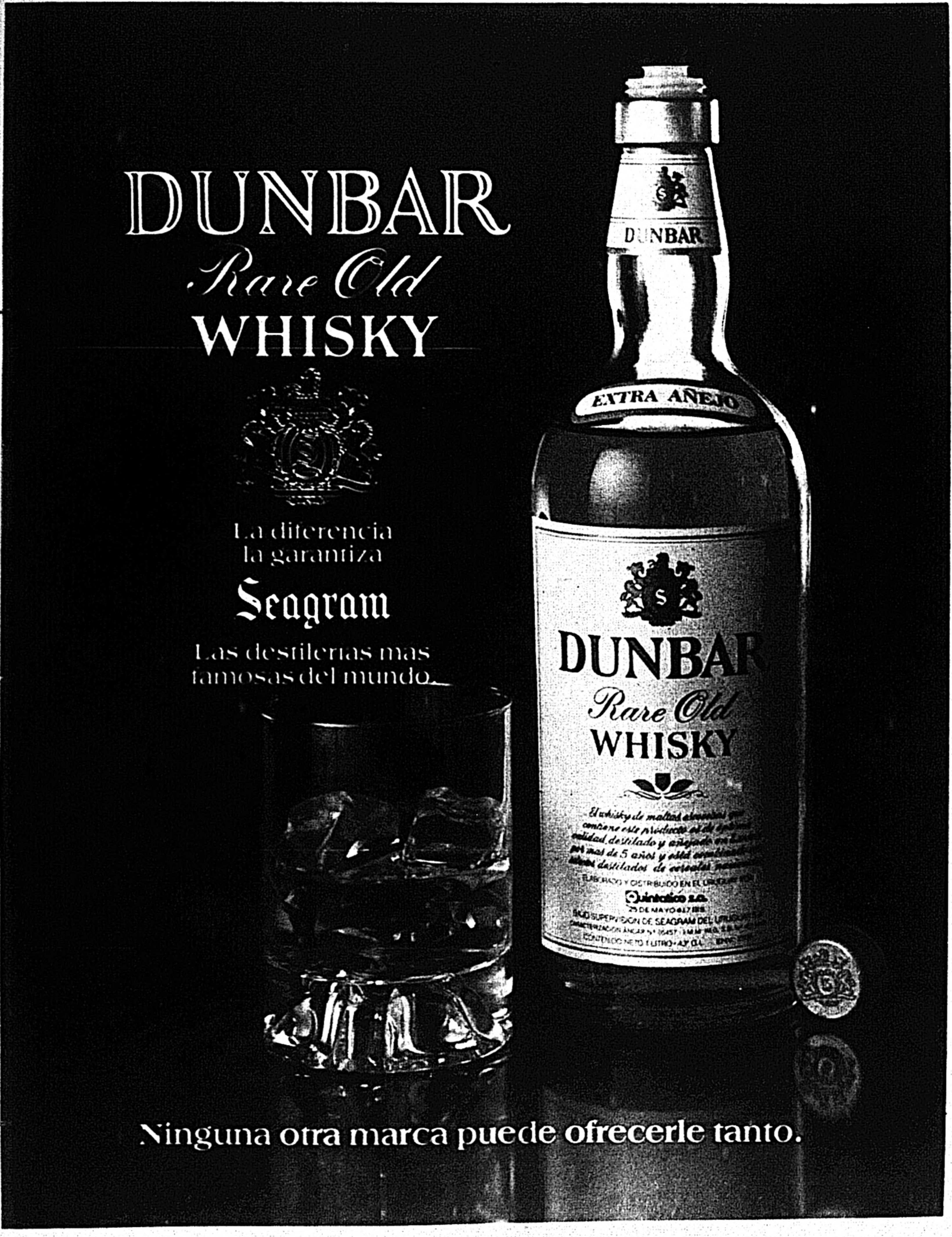
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 24 de diciembre de 1986 - Año IV
Nº 157 - N$ 150. Edición de 32 páginas.

Partido Colorado

Y ahora, el futuro

Todos los uruguayos tenemos la sensación de que un tiempo ha terminado. La arquitectura de ese tiempo de transición —que vino desde el Plebiscito hasta este fin de semana— recayó en la capacidad del Partido Colorado.

Para la nueva generación batllista ¿qué perspectivas se abren? ¿Cuáles son sus aspiraciones? ¿Qué desafíos tendrá que enfrentar? ¿Qué país construir?

Son los temas de nuestro Editorial de la página 9

¡Qué semana!

El buzo del subdesarrollo

El diputado J. L. Pintos razona y mata; el domingo de noche volvieron a golpear la lata. El diario El Día le llama la "izquierda paqueta"; "¡yo me peleé con mi novio por Schubert Gambetta!"

Una semana apacible; una semana cualquiera... Págs. 2 y 3

El Estado no puede ser prescindente

Este es uno de los conceptos vertidos por el Director de Trabajo Luis Brezzo, en el reportaje de la página 14.

Cambios en el escenario político

El Gobierno encontró una solución al tema de la pacificación. El Partido Nacional tuvo un rol fundamental en ello. En 1987, ¿con qué sectores blancos acordará el Partido Colorado? Pág. 10

Rock : Pacifismo a mitad de camino

El recital de Los Abuelos de la Nada y el desbarajuste posterior. Página 24

Tupamaros: buscando un espacio

¿Y si Raúl Sendic fuera electo legislador en 1989? Pág. 12

¿Qué es la ética de la responsabilidad?

Etica de la convicción, ética de la responsabilidad: he aquí el conflicto de valores desatado con ocasión del estudio del proyecto de ley de "punto final". Página 11.

Y además...

* Mirando al año que se va
* Una narrativa necesaria
* El arte al aire libre
* Informática y agronomía
* Movimientos sociales y oposición
* Integración en el Cono Sur
* Por una democracia participativa

¡QUE SEMANA!

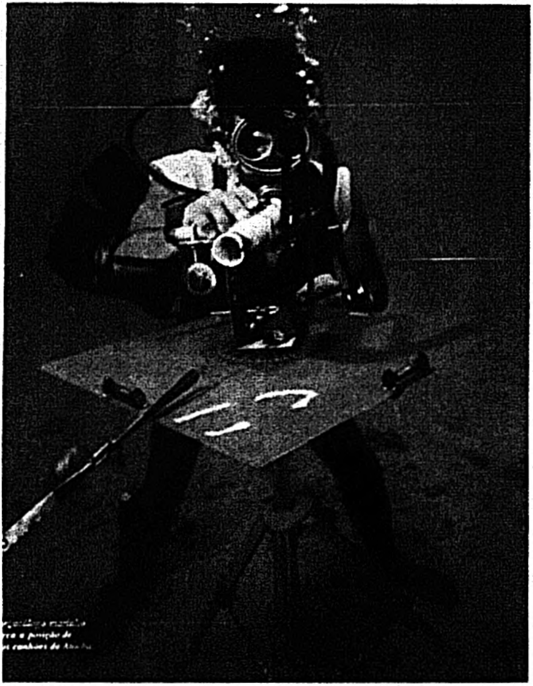

El buzo del subdesarrollo

por Pablo Vierci

El diputado J.L. Pintos razona y mata; el domingo de noche volvieron a golpear la lata. Los "bebotes" desplazan a las "muñecas tradicionales"; maragata y morocha es la Reina de Carnavales. El diario El Día le llama la "Izquierda paqueta"; "¡Yo me peleé con mi novio por Schubert Gambetta!". Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 17

"Saca la mano Antonio..."

"*¡Adiante!*", exclamo emulando al histrión cuando me golpean la puerta. Es mi vecino don Eustaquio que viene a pedirme prestada la escalera. ¿Para qué?... A pedido de uno de sus nietos está "vistiendo" de navidad uno de los árboles del ornato público. Chirimbolos, guirnaldas caseras, floripondios confeccionados con papel de diario. Luego baja de la escalera para contemplar la obra. "*Me quedó una porquería*", musita como excusándose ante su super-yo.

El espíritu navideño comienza a embargar la calle. La cercanía de las francachelas solivianta a mis vecinos. Hasta las impúberes de ocho o nueve años andan meta y ponga con la canción que causa furor en mi cuadra; "*Saca la mano Antonio, que mamá está en la cocina... saca la mano Antonio, que me puede entusiasmar... que si mamá nos viera, nos tendremos que casar*".

El "casamiento" que anda en dificultades (aunque a la postre se reconciliarán y "acá no ha pasado nada") es el del Frente Amplio, respecto al proyecto de ley de Fuero Sindical que incluye la elección de los dirigentes mediante el voto secreto. La 99 y el PDC dicen una cosa; los otros,otra. El diputado Alvarez, del Partido Socialista, según la página 3 del vespertino Ultimas Noticias, "*destacó que el voto secreto es un instrumento válido de democracia interna que los socialistas impulsan, y que no menoscabe la existencia de otras formas de elección de autoridades. No obstante, aseguró su rechazo a que el Estado imponga normas de funcionamiento a los sindicatos o a cualquier organización social (...)*".

Con menor poder de convocatoria, Hugo Cores (PVP), según el mismo vespertino, "*señaló que éste es un tema de principios y no de táctica parlamentaria para el F.A. Se manifestó contrario a, que, a nivel legislativo, se decida cómo los gremios deben elegir sus autoridades y recordó la tradición democrática del movimiento sindical*".

Y con menor poder de convocatoria aún, el P.T. (476 voluntades en los últimos comicios nacionales) emite un comunicado de prensa donde expresa que "*El Partido de los Trabajadores realizará un acto público (...) donde hablarán dirigentes del Partido de los Trabajadores y representantes de organizaciones sociales en lucha, sobre los temas: 'Por un camino de triunfo para las luchas obreras', 'Abajo los pactos contra los trabajadores', y 'Ninguna amnistía, a la cárcel'*".

("A la cárcel" marchó César Edison Pereira Correa, quien, según la página 15 de Ultimas Noticias, "*en puntas de pie y linterna en mano, hurgaba en los muebles del dormitorio donde descansaba la dueña de casa, en la finca de rambla Costanera y Gregorio Pérez*". César Edison, continúa el vespertino, "*soltero, de 19 años, es conocido por su poca afición al agua como 'Harry el sucio'* ")...

Jueves 18

"En términos de tiempo histórico"

"*En busca del tesoro perdido*" es el sugestivo título de El País de hoy en su portada, artículo que nos cuenta lo siguiente: "*Ayer empezó la búsqueda del tesoro que se supone esconden los restos del navío 'Nuestra Señora del Loreto' hundido frente a la costa de Montevideo en 1792 (...) ¿Qué hay adentro?, un cargamento de lingotes de plata y una importante cantidad de brandy, que, en caso de materializarse, tendría un valor cercano a los 60 millones de dólares*".

"*Aguarde un poquito* —me interrumpe el vecino Eustaquio— *que me voy a 'materializar' un vasito de sidra... glú, glú, glú... ya está, puede continuar* —añade. El artículo no podía terminar sin un toque poético-filosófico: "*(el buque) permaneció en el mar casi 200 años, lo que en términos de tiempo histórico, no es nada*"...

En "términos de tiempo histórico" es probable que 25 años tampoco sean "nada", de ahí las manifestaciones del diputado José Díaz al periódico La Juventud, en su página 10: "*Fernández Faingold es sin duda en los últimos 25 años de historia política del país, el Ministro de Trabajo más sutilmente enemigo de los trabajadores que hemos conocido*".

"Enemigo" de la lógica, ya no de los trabajadores, parece ser el diputado colorado Pintos, según se infiere de la página 4 del semanario La Razón. Dice el diputado citado en último término (Pintos): "*Según declaraciones del dirigente máximo de la sedición, el Sr. Sendic, los tupamaros están infiltrados en el PIT-CNT, en FUCVAM, en SERPAJ, en el Sindicato Médico y en las bases del Frente Amplio (...). Y detrás del Frente Amplio sigue sus pasos el sector del Partido Nacional orientado por Ferreira (...) (y como) el Frente Amplio está dirigido por la extrema izquierda, por los tupamaros (...) quiere decir que el Partido Nacional, que es un Partido conservador (...) hoy es un partido de extrema izquierda*".

"*El piojillo ataca a las gallinas; yo quiero comerme una gallina; ergo, yo soy el piojillo que ataca a las gallinas'... ¿lo interpreté bien o hice una inferencia espuria?*" pregunta el vecino con dos signos de interrogación estampados en sus ojos color sidra...

Viernes 19

El buzo del subdesarrollo

Paso a paso se van liquidando/solucionando/votando algunos temas: "*Fuero sindical y voto secreto se aprobó a las 6*" (en diputados), titula Ultimas Noticias. "*Desde el punto de vista de la plataforma reivindicativa, hemos sido derrotados*", confiesa el dirigente de la Federación ANCAP Juan José Bentancur, a la página 7 de El País.

Y paso a paso, también, se van liquidando viejas y entrañables costumbres: "*la gente ya no compra pesebres con tanta frecuencia. Parecería que esa modalidad está entrando en desuso*", comentan comerciantes del ramo a Ultimas Noticias. Los fabricantes de pesebres, por su parte, a partir de ahora pueden dedicarse a fabricar "bebotes", lo que puede convertirse en un negocio prometedor, siempre remitiéndonos al mismo informe navideño —regalos navideños— del vespertino antes citado: "*Los bebotes desplazaron a las muñecas clásicas, los bebotes prácticamente desplazaron a las muñecas tradicionales*". La cotización de los "bebotes" está en alza mientras que las "muñecas tradicionales", en baja: "*los bebotes se venden a N$ 4.500, N$ 5.000 y N$ 6.700. Las muñecas tradicionales se están vendiendo a N$ 537*".

("*Bebote ésta*", me dice el vecino, sirviéndome un vasito de La Gijonesa)

"No-tradicional" es la fórmula laboral que encontró el ciudadano que nos presenta el informativo de Canal 10 del día de hoy. El susodicho se desempeña como "buzo no profesional" (la versión "brancaleone" de la "guerra de las estrellas"). Munido de un neumático de

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalta Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queljo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Merchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Y ahora, el futuro

Obviamente, termina un tiempo. Sobre nuestro Partido Colorado se ha apoyado la arquitectura de la salida democrática uruguaya. El tiempo de esa salida -Plebiscito, elecciones internas, Parque Hotel, Club Naval, elecciones nacionales del 84, pacificación 85-86— está tramado por el tejer colorado. Ese tiempo también es el de la vida de la Corriente Batllista Independiente. Supimos ser fermento y exigencia cuando el debate era el interno del Partido. Supimos ser contribución y responsabilidad cuando el desafío del Partido era ya no sólo conquistar la democracia sino consolidarla.

Obviamente, termina la transición. El Club Naval nos llevó del autoritarismo a la democracia. Dejó necesariamente problemas pendientes que, de haber sido abordados hubieran obstaculizado e impedido en ese momento toda apertura. El soslayamiento deliberado por las fuerzas políticas del asunto de la revisión del pasado, registrado que fue por las FF.AA., alentó expectativas y con ellas una lógica de los hechos. Hoy correspondía, y se hizo, hacer moralmente primar el futuro de concordia por sobre el pasado de división. Terminar las cuentas corrientes El tiempo de la transición debió ser el tiempo del respaldo al gobierno sobre cuyos hombros estaba la conducción de la salida y de la estabilidad democrática. Nos tocó así ser una generación batllista formada primero en la lucha radical contra la dictadura y luego comprometida intelectual y éticamente con el sentido del deber emergente de ser gobierno, y de ser gobierno en una transición. Ese sentido del deber nos matrizó el alma y debimos muchas veces refrenar nuestros sentimientos: nos formamos primero en la ética de la convicción y —profundizándola— como continuidad llenamos nuestro ámbito de ética de responsabilidad, para utilizar las felices expresiones weberianas. Somos una generación colorada que, en definitiva, ha estado primera en la trinchera contra la arbitrariedad, primera en la trinchera por la responsabilidad y, todavía, ha reclamado para sí la trinchera del debate ideológico, resquebrajando en dos años la constelación mitológica de una autodenominada izquierda absolutamente fosilizada.

Obviamente, empieza un tiempo. Superada la transición los actores políticos habitarán un escenario político menos rígido, así sea en el libreto nacional como en el libreto partidario. La nueva generación debe servir de nuevo al partido como fermento intelectual, como "aggiornamiento" ideológico. De vuelta tenemos que empujar al Partido hacia el avancismo.

En el mismo momento del fin de la transición es necesario comenzar a aspirar. Aspiramos, por ejemplo, a que las facultades que tiene el P. Ejecutivo en la ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado se manejen en el debido equilibrio entre la necesidad de llevar las cosas en sentido de no marginar a fuerza alguna de la reconciliación nacional, al tiempo que dar a una sociedad sufrida ejemplos que necesita. Nosotros no pedimos cabezas porque no somos traficantes de bolines consigneros. Aspiramos sí a que el P. Ejecutivo —como estamos convencidos quiere hacerlo— repare en situaciones que todos conocemos.

Aspiramos, en otro sentido, a que el gobierno de nuestro Partido estructure respuesta orgánica a una demanda social que debemos articular y que sentimos como un deber. Tenemos que bregar para que el 87 sea el año de la proyección de las políticas sociales, eslabón imprescindible en la socialdemocratización del Partido Colorado.

Sentimos que nos acercamos a un país más sano, en el que tendremos más responsabilidades. El debate sobre la revisión del pasado ha supuesto en el país como fenómeno adicional la asunción del principio de realidad, el abandono de una actitud esquizoide. No, el sistema político se apoya cada vez más en dominar y manejar realidades, que no en anacronizarse debatiendo dogmas. Los dogmas se caen a pedazos, con toda su mecánica coactiva. El subconsciente presionante del mundo militantista y movilizado ha entrado en crisis. Un país más sano, entonces, se abre como un desafío. Todavía quedan bolsones que funcionan a batería de enojo. Todavía quedan actores que, como los boxeadores, pelean con una sombra: contra la dictadura. Ella se murió. Que no siga presente en nosotros, que ello ocurre si seguimos peleando contra ella sin reparar que está muerta.

El problema no es lo que ya pasó, sino lo que viene. O viene la modernización del Estado, el fortalecimiento social-batllista, la expansión del liberalismo político y cultural en las áreas "ghettizadas" de la sociedad, o el tren de la historia ni siquiera se detendrá en nuestra parada.

Una cosa es clara: la nueva generación batllista no obedece ningún seudo código de prestigio y enfrenta —hasta con gusto— cualquier costo político. Tiene coraje y madurez para saber no doblegarse a tiranías eslogánicas, a modas, a códigos de prestigio catapultados desde el intolerantismo o desde el antiliberalismo.

Con eso en el crédito sentimos que nuestra tarea es el futuro. Y todo esto pasa, porque la Convención del Partido Colorado también lo sepa.

M.F.S.

¡QUE SEMANA!

auto, caño para respirar y "patas de rana" (las propias), el ciudadano se dedica a bucear justamente donde los pescadores se entretienen "pescando" (o mejor dicho, "perdiendo plomadas"). El "buzo" "rescata" debajo de las propias narices de los pescadores 20 kilos diarios de plomadas, lo que luego vende a 150 nuevos pesos el quilo, amasando una suma cercana a los 80.000 mensuales. La materia prima (los pescadores desafortunados) abunda, por lo que el negocio del "buzo del subdesarrollo" parece promisor.

Mi vecino don Eustaquio, que me acompaña frente al televisor, queda pensativo. *"¡Ya lo tengo!"*, exclama de repente. *"¡Se me ocurrió otra variedad en esto de aprovecharse de la desgracia ajena!... ¿Cuántos montevideanos pierden en la pileta, o en el water, o en el bidet, anillos, pulseras, dientes de oro, relojes, anteojos, dentaduras, libras esterlinas, botones, ojos de vidrio y otros muchos y valiosísimos objetos?... ¿Y toda esa fortuna acaso no sale toda junta por el caño colector?... ¿Y si uno fuera con el calderín...?"*, musita, pero se ve que tras recapacitar abandonó la idea, vaya a saberse por qué...

Sábado 20

91-68-91

Paso a paso se siguen liquidando/solucionando/votando algunos temas.

"Volvió el gasoil: taxis pueden cargar", titula la portada de El Diario. A su lado, *"Se levantó la huelga en Correos"*.

La que se "levantó" el cetro del Carnaval fue una hermosa morocha maragata: *"Maragata y morocha es la reina del carnaval"*, titula el mismo diario en su página 7, en gruesos caracteres. *"Jaqueline Pedreira, residente en el barrio Capurro, pero oriunda de San José, el departamento con antigua fama de tener entre sus límites a las más hermosas mujeres del Uruguay, fue declarada 'Reina del Carnaval de Montevideo 1987'. Tras ella fueron apareciendo las siguientes coronadas: Iris Macedonio, 18 años, del Cerrito de la Victoria, modelo y estudiante cuyas medidas son 91-68-91 e Iris Etcheverrigaray, de 18 años, residente en el Barrio Jacinto Vera"*. *"A ver, présteme un lápiz que voy a anotar el teléfono de Iris Macedonio; ¿cómo era?"* interrumpe el vecino anotando sobre un papelito el "teléfono" 91-68-91...

Bajo el subtítulo "Compensaciones" de la misma nota nos enteramos cuánto gana una reina en estos tiempos críticos: *"la Reina recibe como premio la cantidad de N$ 20.000 y trofeo; la Vicerreina N$ 14.000 y trofeo; la 2a Vicerreina N$ 10.000 y trofeo"* mientras que las restantes finalistas se alzaron con N$ 3.500 aunque sin ningún trofeo. Para las otras concursantes no hubo ni dinero ni trofeo, aunque *"sí mucha vergüenza deportiva"*, como apunta mi vecino (hic...hic...).

Hablando de "vergüenza deportiva", *"¡Ahhh, Sr. Heber Pinto, por fin puedo hablarle!* —llama una señora al programa de Radio Continente— *¡Qué divino estuvo hablando de Schubert Gambetta! ¡Yo me peleé con mi novio por él!"*. Otro ciudadano llama para expresar que *"el buen deseo y el buen sentir (ocurren) gracias a su maravillosa antena"* (la de Heber), mientras que otro caballero llama y dice lo siguiente: *"quería saludarlo a Ud. y por intermedio de su radio saludar a todos los militares"*. Luego ponen a repicar unas campanas y Heber enumera parte de los productos donados para su campaña del Pan Dulce: *"¡Pichuco dos panes dulces! ¡Marta María un pan dulce! ¡doña Olga dos panes dulces! ¡Contador Nelson Moreno diez panes dulces! ¡anónimo un pan dulce! (...) ¡llegan 5 cajas de 15... perdón, 15 cajas de 5 kilos de fideos! ¡100 kilos de*

azúcar!" etcétera. Más opiniones de los oyentes: *"¡Como siempre usted se destaca, Heber!"*; *"¡Vamos a hacer fuerza para hacer provecho juntos, Heber!"*; y por fin, un comentario matemático-filosófico: *"¡Un signo de — se puede convertir en un signo de + luchando, Heber!"*...

Domingo 21

A mil quilómetros por hora

Mi hijita de diecinueve meses no entiende nada de política. No entiende que su padre se haya quedado hasta las cuatro de la mañana con la radio pegada a la oreja, ni que se haya levantado a las siete y siguiera con la misma radio y la misma discusión pegada a la misma oreja. No entiende qué atractivo inaudito puede tener ese aparatito con perillas que irradió durante todo el día de ayer las mismas voces que iban bajando decibeles a medida que pasaban las horas (los días) en este Uruguay que va terminando el año a mil quilómetros por hora. Por eso ella me observa; se sienta a mi falda y me vuelve a observar; juega con sus chiches y me sigue observando, como si pensara, "papá, ¿no estarás yendo demasiado lejos?"

Para las nueve está marcado el caceroleo. El Día da su versión en el artículo *"La izquierda paqueta está de fiesta"*. *"(La caceroleada) de los barrios humildes, esa nos va a doler, porque tenemos que hacer funcionar a la democracia asegurando, sobre todo allí, que vivimos en el mejor sistema posible para resolver con justicia los problemas de la gente común (...). La caceroleada que no nos va a doler ni un poquito es la de los barrios residenciales, que será sin duda la mas fuerte, la más larga y la más estridente. (...) La caceroleada que va a estar acompañada con la bocina de los coches importados camino al restaurante, al cine o a tomarse una copa con los amigos del estudio. (...) En suma, que la izquierda paqueta haga su fiesta, que la gente en serio se tiene que acostar temprano porque mañana es lunes... Y que les aproveche, total, la responsabilidad de arreglar el país la tienen otros"*.

A las 20,30 llega el senador Araújo a CX 30 La Radio: *"Vamos a cacerolear, vamos a hacerles sentir ese ruido, como si fueran la dictadura (...)"* *"¿Será por el sueldo? ¿por cobardía? ¿porque no tienen agallas?... ¡Es porque defienden los intereses de los que explotan a los pueblos!"* *"¡A la calle, urgente a preparar la caceroleada!"*. *"¡El Parlamento se arrastra, se arrodilla!"*: *"¡Hay que jugársela otra vez!"*, *"Estos pseudo-dirigentes políticos, yo diría estos traidores que han aprobado esta ley"*. *"¡Tiene que ser un caceroleo como aquellos!"*. *"El pueblo los tiene que hacer retroceder, luego vamos a hablar y mucho sobre qué hacer"* *"En estos momentos todo depende del pueblo"*. *"¡Trece minutos están faltando para el caceroleo!"*

(A las 9 de la noche a mi hija le asustó el ruido del vecindario y se puso a llorar)...

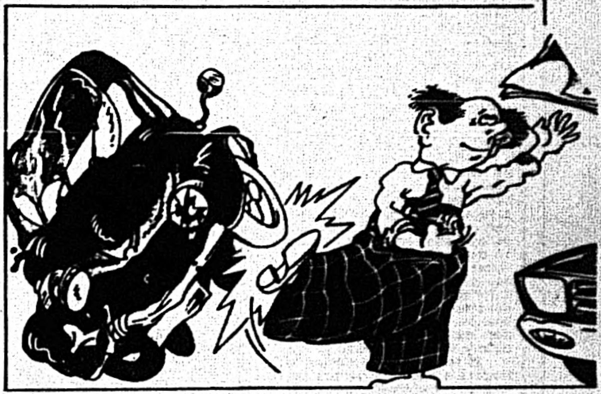

Lunes 22

Autos rotos

Se siguen votando/liquidando/solucionando temas. *"Hoy podría quedar promulgado controvertido proyecto de ley"* (de caducidad de la pretensión punitiva del estado), titula El Día en enormes caracteres. *"ONDA reanudó sus servicios al solucionarse el conflicto"*, es otro título de la portada.

"Llegué hasta la escalinata (del Palacio Legislativo) y allí me dijeron las propias fuerzas policiales: Senador... a ver si Ud. puede calmar todo esto. Respondí que cómo no y con las manos hice señas para que se me escuchara. No tardaron ni 30 segundos en que se logró ese silencio"; así se refiere el Senador Araújo a su actuación frente a los desbordes cometidos en los alrededores del Palacio de las Leyes en la noche de ayer.

"Esto es responsabilidad directa, personal, la agresión que ha sufrido el diputado Bonilla, la agresión al diputado Asiain, repito, es responsabilidad del senador José Germán Araújo. Para la debida higiene de nuestro sistema democrático y digo esto con la mayor tranquilidad, sería preciso que abandonara el cuerpo legislativo que integra" dijo el diputado herrerista Martín Sturla, según el diario El País.

El mismo matutino trae la *"nómina de los autos que sufrieron daños por el ataque y las pedreas"*: *"entre otros"*, los automóviles de Guerrero, Rijo, Vaillant, Zafaroni, Capeche, Daverede, Sturla, Cortazzo, Díaz e Irazoqui.

(Hablando de vehículos automotores y de individuos con trastornos psíquicos, *"existen montevideanos en su sano juicio que abandonan sus automóviles en las calles"*, explica el informe especial de El País sobre coches abandonados, alguno de los cuales, según la misma fuente, están avaluados en N$ 800.000. El Director de Bienes Muebles de la Intendencia responde al interrogatorio del cronista: *"¿Los motivos para el abandono? Además de embargos, prendas, etc. pueden existir otros motivos que nosotros no sabemos"*. Lo que sí sabe el jerarca es para qué se utilizan estos coches abandonados, además de *"presentar un problema para el tránsito vehicular"*: *"la gente se mete a pernoctar en ellos o los utilizan como baños públicos"*. *"GULP"* acota mi vecino)...

Martes 23

Latineando por las fiestas

"Bonum vinum laetificat cor hominis" (el buen vino alegra el corazón del hombre), expresa mi vecino don Eustaquio cuando llega hasta mi casa con una botella bien envuelta de regalo, por las fiestas.

"Contraria contrariis curantur" (las cosas contrarias se curan por medio de las contrarias), le respondo, al tiempo que le entrego el regalo que le tenía destinado: una botella de vino bien envuelta.

"Cuique suum" (a cada cual lo suyo), apunta él mientras abre el paquete.

"De minimis nos curat praetor" (el pretor no se ocupa en minucias) respondo yo al desenvolver su regalo y advertir que el vino viene en botella de agua Salus (¡me regaló una botella de vino suelto de la vinería de la esquina!).

"¡Credo quia absurdum!" (¡lo creo porque es absurdo!), exclama él cuando al abrir su paquete percibe, absorto, que ¡es una botella con el mismo vino, en otro envase de agua Salus como acostumbra despachar la vinería de la esquina!

"¡Fluctuat nec mergitur!" (¡flota y no se hunde!) exclamo yo, cuando empujando el corcho, este, queda flotando sobre el líquido.

"¡Mirabile visu!" (¡cosa admirable de ver!) exclama él observando el inusual hecho, mientras apronta los vasos.

"¡Ni quid nimis!" (¡el exceso es perjudicial!) pronuncio cuando desborda mi vaso de hermoso clarete.

"¡Sursum corda!" (¡arriba los corazones!) grita él con el vaso en alto.

"¡Kirie eleison!" (¡Señor apiádate!) exclamo yo.

"¡Felicidades para todos!" remata él...

INFORMACION POLITICA

Situación

Crisis institucional

Acuerdo entre blancos y colorados: aprobaron ley

Luego de cuatro días de extensos e intensos debates el Parlamento aprobó el proyecto de ley presentado por el Partido Nacional para poner fin a la crisis institucional que vivió la República. Horas después el Poder Ejecutivo promulgó la ley y la misma entró en vigencia inmediatamente.

El artículo 1° de la ley establece: "Reconócese que como consecuencia de la lógica de los hechos originados por el acuerdo celebrado entre partidos políticos y las Fuerzas Armadas en agosto de 1984, y a efecto de concluir la transición hacia la plena vigencia del orden constitucional, ha caducado el ejercicio de la pretensión punitiva del Estado respecto de los delitos cometidos hasta el 1° de marzo de 1985 por funcionarios militares y policiales, equiparados y asimilados por móviles políticos o en cumplimiento de sus funciones y en ocasión de acciones ordenadas por los mandos que actuaron durante el período de facto".

El texto legal aprobado no ampara a aquellos delitos cometidos con el propósito de lograr "para su autor o para un tercero, un provecho económico".

Ahora, los jueces ante quienes se han radicado denuncias de violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno militar, deberá requerir al Poder Ejecutivo que informe, dentro del plazo perentorio de treinta días, si el hecho investigado está o no comprendido en lo dispuesto en el primer artículo de la ley. Si el Poder Ejecutivo comunica que sí está comprendida, el juez deberá disponer la clausura y el archivo de los antecedentes. De lo contrario, el magistrado deberá continuar con la indagatoria. Desde el momento de promulgada la ley quedaron suspendidas todas las diligencias presumariales que se estuvieran llevando a cabo.

Por otra parte, los jueces intervinientes deberán remitir al Poder Ejecutivo testimonio de las denuncias presentadas y de las actuaciones relativas a personas presuntamente detenidas en operaciones militares o policiales y desaparecidas, así como de menores presuntamente secuestrados en similares condiciones. El Poder Ejecutivo deberá disponer las investigaciones destinadas al esclarecimiento de esos hechos y comunicará, a los denunciantes en un plazo de ciento veinte días a partir de la promulgación de la ley (lunes 22), el resultado de esas investigaciones.

Otras disposiciones

La nueva ley también dispone mecanismos para reparar a los militares afectados por la aplicación del inciso "G" del artículo 192 del decreto ley N° 14.157 de febrero de 1974. Como se recordará por la aplicación de dicho inciso muchos oficiales de las Fuerzas Armadas fueron pasados a retiro por discrepar con la conducción de las mismas. Entre esos militares se encuentra el actual senador por el Partido Colorado Juan José Zorrilla.

También se incluyen disposiciones en cuanto al Servicio de Información de las Fuerzas Armadas que pasará a llamarse Dirección General de Información de Defensa que dependerá directamente del Ministerio de Defensa Nacional. La Dirección será ejercida por un Oficial General, alternándose las tres fuerzas en períodos de dos años.

Finalmente se establecen los mecanismos para llenar las vacantes en el grado de General. Se hará por el sistema de selección, optando el Poder Ejecutivo entre aquellos Coroneles que, estando en condiciones de ascender, se encuentre en el tercio superior de la lista de méritos confeccionada por el Tribunal Superior de Ascensos y Recursos.

Así se votó

El domingo por la mañana el Senado aprobó por 22 votos en 31 el texto del proyecto previamente acordado por el Partido Colorado y el Partido Nacional.

Votaron a favor los 14 legisladores colorados más los nacionalistas Gonzalo Aguirre, Juan Raúl Ferreira, Guillermo García Costa, Luis Lacalle, Carminillo Mederos, Dardo Ortiz, Francisco Ubillos y Alberto Zumarán. En contra se pronunciaron los seis senadores del Frente Amplio y los blancos Carlos Julio Pereyra, Uruguay Tournée y Juan Martín Posadas. Este último, sin embargo, votó afirmativamente los capítulos referidos a la reincorporación de los funcionarios destituidos por el inciso G y el referido a la modificación de la Ley Orgánica Militar.

Mientras tanto, en la mañana del lunes, la Cámara de Representantes sancionó el proyecto con el voto de 60 de los 97 legisladores presentes. Se opusieron a dicha sanción los 21 representantes del Frente Amplio, 12 nacionalistas, los dos cívicos, Pita y Vaillant.

La votación mostró divisiones dentro del Partido Nacional. En el Movimiento Nacional de Rocha, ocho legisladores se pronunciaron en contra del proyecto (Amorín, Barrios Anza, Quintela, Oxacelhay, Rocha Imaz, García, Rosales y Zunini),uno a favor (Carlos Rodríguez Labruna). En tanto cuatro diputados del Movimiento Por la Patria rechazaron la iniciativa López Balestra, Fuentes, Martínez y Lorenzo Ríos.

Fin de la transición

La aprobación de la ley evitó que se consumara el anunciado desacato de los militares que habían anunciado su decisión de no presentarse a declarar ante los jueces civiles en los casos de denuncias por violaciones a los Derechos Humanos.

Dirigentes políticos señalaron que el texto legal marca el fin del período de transición institucional.

Sustituirán a Chiarino

El ministro de Defensa Nacional, Dr. Juan Vicente Chiarino será sustituido próximamente. El Partido Nacional planteó al Presidente de la República la conveniencia de que, quien fuera ministro durante el período de transición, abandonara el cargo al concluir el mismo.

Se menciona con insistencia la posibilidad de que el actual Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral Hugo Medina, ocupe esa cartera, Medina pasa a retiro el 1° de febrero de 1987.

Legislativas

Senado

La sesión de la Cámara Alta que culminó con la aprobación de la nueva ley se extendió desde las 17.30 del jueves hasta las 9.30 del domingo.

La deliberación culminó sin la presencia de público en las barras ya que las mismas fueron desalojadas el jueves cuando prorrumpieron en aplausos y cantos tras una intervención del senador Germán Araújo.

Paz Aguirre El senador colorado fue el primero en hacer uso de la palabra sosteniendo que había quedado "un efecto residual de aquellos hechos dolorosos que terminaron con la elección de 1984 y la instalación del gobierno democrático de 1985". Luego de resaltar que estamos "frente a una seria situación institucional", Paz Aguirre expresó que había que evitar que "nosotros mismos estemos llevando a las propias Fuerzas Armadas a levantarse contra las instituciones, contra las cuales hoy no quieren levantarse". Señaló luego la importancia que su partido daba a la reinserción de las Fuerzas Armadas en la sociedad "para que no sea un elemento que esté como un quiste, olvidado por todos, segregado por todos..."

Seguidamente se conoció una declaración firmada por todos los senadores colorados en la que, defendiendo el proyecto por ellos presentado, sostenía que con el mismo "el país evitará una situación de hecho muy grave que, más allá de las posibles desobediencias a las citaciones a comparecer a declarar ante los jueces, consideradas como actitudes individuales posibles de las sanciones consiguientes, ha de originar un serio conflicto institucional"

García Costa Tomó la palabra luego el senador nacionalista Guillermo García Costa quien solicitó la presencia en sala de los ministros del Interior y Defensa para que brindaran la palabra del gobierno en cuanto a la real situación del país. Indicó que "se hace absolutamente imprescindible que sepamos donde estamos parados y hacia donde vamos". El legislador blanco agregó que los militares no concurrirían a declarar "no sólo por considerar que los extremos por los que presuntamente se les quiere juzgar no son pasibles del juzgamiento desde el punto de vista moral o del cumplimiento del deber, (...) sino además porque reputan que se les ha dado una palabra; hay un convenio, hay un pacto que es el del Club Naval, en el cual se asumió con ellas ese compromiso". García Costa subrayó que las FF.AA. pedían que se cumpliera el "convenio que se hizo con ellas".

Tarigo El Dr. Enrique Tarigo asumió la representación del Poder Ejecutivo confirmando que había una decisión tácita que está manifiesta en el pensamiento de las FF.AA. de no concurrir sus integrantes a prestar declaración ante los jueces de la Justicia Ordinaria". Más adelante refirió a la reunión cumbre celebrada en el Palacio Estévez, recordó que allí Wilson Ferreira preguntó al Tte. Gral. Medina si él había entendido que en el Pacto del Club Naval estaba de alguna manera implícito que los militares no serían juzgados, respondiendo el Comandante del Ejército en forma afirmativa. Tarigo señaló que posteriormente el líder blanco preguntó a Medina si había trasmitido a los mandos y a sus subordinados su impresión o convencimiento de que no habría juzgamiento, respondiendo el militar que no sólo lo había hecho luego del Pacto sino que lo había hecho "permanentemente".

Rodríguez Camusso El legislador de Democracia Avanzada reiteró que en el Club Naval no se había pactado nada sobre violaciones a los Derechos Humanos. Remarcó: "Que las FF.AA. hayan tenido el deseo o la aspiración de obtener impunidad es una cosa y que la hayan obtenido —como consecuencia de lo acordado en el Club Naval— es otra, sustancialmente diferente".

En este punto, García Costa manifestó que su partido no estaba en condiciones de brindar una respuesta a la situación que se enfrentaba. Araújo dijo entonces que los blancos podían tomar una decisión con tranquilidad ya que en el Pacto no se había pactado nada opuesto a la Justicia. Su alocución fue seguida por manifestaciones de la barra que gritó consignas e insultos a los senadores blancos y colorados. Desalojada la misma y antes que se levantara la sesión se conoció un proyecto de ley presentado por el Frente Amplio para enfrentar el eventual desacato.

Por el mismo se disponía que de no presentarse a declarar, los funcionarios militares o policiales perdían la condición de tales.

Presentan proyecto blanco

Durante toda la jornada del viernes se registraron largas deliberaciones del Directorio del Partido Nacional con el fin de encontrar "una solución definitiva". Una comisión integrada por Zumarán, García Costa, Aguirre y Sturla, con la participación del Dr. Claudio Williman y el propio Ferreira Aldunate elaboró el texto que después fue presentado al plenario del Senado. La fundamentación del mismo fue realizada por el senador García Costa quien señaló que la impunidad "la acordaron en el Club Naval" Esto provocó extensos debates entre legisladores blancos y frenteamplistas. Batalla sostuvo que "Nadie prometió la impunidad y a nadie se la habían reclamado". Araújo indicó que el P. Colorado estaba pagando un precio al P. Nacional para ganar la impunidad.Tales afirmaciones fueron enérgicamente rechazadas por senadores blancos y colorados. Paz Aguirre destacó: "Nosotros no le pagamos un precio a nadie, sino que nuestro compromiso es para salvar la República"

En la madrugada del sábado se produjo un nuevo cuarto intermedio tras lo que se realizaron intensas negociaciones al más alto nivel. El Presidente de la República, el Dr. Tarigo y el ministro Marchesano analizaron el texto presentado por los blancos. Luego, el vice presidente de la República se reunió con García Costa y Sturla para redactar el proyecto definitivo. Cerca de las 22 horas del sábado la Cámara reanuda la sesión; colorados y nacionalistas habían concretado un acuerdo que se refrendaría en la mañana del domingo cuando, con 22 votos afirmativos, el Senado aprobó la iniciativa.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Diputados

Tras una jornada en la que se produjeron condenables incidentes dentro y fuera del Palacio Legislativo, la Cámara de Representantes también aprobó el proyecto de ley sobre caducidad de la pretensión punitiva del Estado. La votación arrojó un resultado de 60 votos afirmativos en 97 diputados presentes.

Fau Apenas comenzada la sesión, el legislador del Partido por el Gobierno del pueblo solicitó que el proyecto pasara a estudio de una comisión especial integrada por representantes de todos los sectores parlamentarios. La moción fue votada negativamente.

El M.N.R. se divide. A continuación se repitió lo sucedido en el Senado. Los votos de los representantes del Movimiento Nacional de Rocha estuvieron divididos. Ocho de ellos se opusieron a la iniciativa presentada por la mayoría de su partido señalando en una declaración que la misma "conduce por otro camino a una amnistía y gracia que ya fue desechada" y "condiciona y limita la función de los jueces a un pronunciamiento previo del Poder Ejecutivo, incompatible con la independencia de otro poder del Estado, constitucionalmente establecida". El diputado Rodríguez Labruna fue el único rochano que acompañó el proyecto.

Incidentes adentro El debate fue acalorado desde el comienzo. Cuándo el diputado Fau solicitó el pasaje del tema a comisión, Sturla respondió que esperaba que no se introdujeran en la deliberación "chicanas reglamentarias". Desde la bancada del Frente Amplio se escucharon varios "no apoyado" y un "que imbécil sos" pronunciado por el legislador comunista Juan P. Ciganda. Sturla replicó: "Ahora te voy a arreglar a vos solito".

Sin embargo, los ánimos parecieron calmarse. No fue más que una ilusión. Minutos después, mientras el diputado Porras Larralde sostenía que la impunidad se había originado en el Club Naval, fue reiteradamente interrumpido desde el sector frenteamplista. Desde allí se oyeron voces de "es falso" y "es mentira" a lo que Porras respondió "eso lo dice cualquiera y de esa forma lo tomo". Agregó luego: "La verdad duele... y esa es la prueba, por eso se provocan esas reacciones".

Guillermo Alvarez (Partido Socialista) gritó entonces "mienten", provocando la reacción de Jorge Machiñena (Consejo Nacional Herrerista) quien se dirigió hasta la bancada del Frente increpando duramente al diputado del P.S. Se produjo entonces un tumulto en el que menudearon golpes de puño y puntapiés, participando entre otros Lorenzo Rovira, Ciganda, Ríos, Pitaluga, Sturla, Machiñena, Alvarez y el secretario de bancada del F.A. En la confusión no se pudo precisar quienes participaban en la pelea y quienes intentaban separar y se vio al diputado Ciganda caer al suelo. El Presidente de la Cámara dispuso entonces un cuarto intermedio.

Problemas con la barra. La temperatura reinante en las bancas se trasmitió a las barras. Desde allí comenzaron a caer algunos objetos que golpearon a los colorados Pasquet y Amaro.

A todo esto comenzaban a llegar al Palacio los primeros manifestantes. El Frente Amplio había convocado a una "caceroleada" a la hora 21, en repudio del proyecto aprobado en el Senado. Desde distintos sectores de la ciudad los manifestantes se concentraron en los alrededores del Palacio. La protesta pasó de los golpeteos y cánticos contrarios a la ley,a la destrucción de varios automóviles pertenecientes a los legisladores.

Posteriormente, el diputado Walter Isi responsabilizó al senador Araújo de incitar a la violencia a quienes manifestaban. Inmediatamente, el diputado Rocha Imaz denunció que Roberto Asiain estaba siendo agredido en el exterior del Palacio. También resultaron golpeados Guillermo Stirling y Edgard Bonilla, quien debido a las lesiones debió ser internado en un sanatorio.

Mientras la policía trataba de detener a una multitud descontrolada que atacaba con piedras y objetos contundentes (lo que provocó lesiones en varios agentes), en la sala de sesiones se producía un altercado entre los diputados Ruben Díaz y Carlos Negro. Los asistentes a la barra provocaron nuevos desórdenes y la misma fue desalojada.

Luego de culminados los incidentes pudo verse que en los parabrisas de varios autos habían pegado autoadhesivos del Movimiento Artiguista Revolucionario, con la leyenda "Sólo con una juventud dispuesta a la lucha habrá liberación".

Condenas

Desde todos los grupos parlamentarios se oyeron voces de condena para lo sucedido en las afueras del Palacio de las leyes. Martín Sturla responsabilizó a Germán Araújo de las agresiones sufridas por Bonilla y Asiain,dijo que "Este señor es el responsable directo de esto. Estuvo fuera del Palacio provocando e incitando a la gente". Agregó luego "Para la debida higiene de nuestro sistema democrático (...) sería preciso que abandonara el cuerpo legislativo que integra".

Por su parte Federico Bouza resaltó que se había provocado una asonada en la ciudad de Montevideo, responsabilizando también a Araújo y el Frente.

Gonzalo Carámbula, representante de Democracia Avanzada, rechazó las acusaciones contra su coalición. Dijo que lo sucedido no le hace bien al país. Indicó que "no admitimos la agresión ni la presión sobre los fueros parlamentarios, venga de donde venga"

El senador Araújo también rechazó las acusaciones que lo indicaban como promotor de los desórdenes. Señaló que, por el contrario, concurrió al Palacio con el fin de calmar los ánimos y que lo logró en menos de 30 segundos.

Legislativas

Removieron a Araújo

El Senado de la República decidió en la madrugada del martes, por 25 votos en 31, remover de su cargo de senador al hasta entonces representante de Democracia Avanzada, José Germán Araújo.

La moción impulsada por la totalidad de los legisladores de loa Partidos Colorado Nacional responsabiliza a Araújo de afirmaciones y actitudes públicas que "constituyen actos de conducta que lo hacen indigno del cargo que ocupa, por lo que corresponde su remoción con arreglo al artículo 115, parágrafo segundo de la Constitución".

El citado artículo establece que "Cada Cámara puede corregir a cualquiera de sus miembros por desorden de conducta en el desempeño de sus funciones y hasta suspenderlo en el ejercicio de las mismas, por dos tercios de votos del total de sus componentes.

Por igual número de votos podrá removerlo por imposibilidad física o incapacidad mental superviniente a su incorporación , o por actos de conducta que le hicieren indigno de su cargo, después de su proclamación".

Denuncia en Diputados

Los hechos que desataron estos acontecimientos se produjeron en la noche del domingo cuando es ex-senador arengaba a participar en la caceroleada a través de CX 30 La Radio. En esa oportunidad, Araújo, refiriéndose a los diputados que consideraban la ley expresó: Y estos cobardes (...), Los Porras Larralde y los Santoro, los que están ahora queriendo defender esto, no se como arreglan la conciencia. Lógicamente, no son adversarios políticos; son enemigos políticos. Clarito: son enemigos políticos; defienden lo mismo que los militares; son los amigos de Gavazzo. Esto es como si Gavazzo estuviese violando a alguien y Porras Larralde, Santoro, Zumarán —ustedes sigan, pongan al que quieran—, estén bebiendo y agarrando a aquella persona para que la violen. Así de ciertas son las cosas"

Más adelante Araújo recordó el caso del edil de Maldonado Gelós Bonilla quien se encuentra entre los detenidos desaparecidos. Decía Araújo: "A Gelós Bonilla estos valientes traidores de la patria, llegaron a cortarle los testículos (...) Ahora todos, todos los blancos y todos los colorados, todos los colorados y todos los blancos que votaron que están dispuestos a votar esto, hagan de cuenta ustedes que eran los que tenían agarrados de los brazos y de las piernas a Gelós Bonilla para que un criminal le cortara los testículos. Así de claro. Así es como tienen que sentirse estos hombres".

Luego, ya llamando a participar en la caceroleada manifestaba: "Ahora más, en las casas de los militares deshonestos también esto se va a escuchar, el ruido ensordecedor en los hogares y en los oídos de los familiares de todos estos pseudo dirigentes políticos, yo diría traidores a la causa de los pueblos..."

Se producen incidentes

A partir de las 21 comenzó la protesta. Más tarde, se producía la concentración frente al Palacio, con los destrozos y agresiones a legisladores ya relatados.

El lunes por la mañana el diputado Asiain planteó en la Cámara una cuestión de fueros. Señaló que escuchó a Araújo arengar a los manifestantes en estos términos: "¡Compañeros: firmes en la militancia combativa! ¡La lucha continúa! ¡Resistir la imposición de aquellos que pretenden instaurar la impunidad!".

El legislador colorado, consideró que Araújo tuvo una conducta rayana en la indignidad" y propuso que se comunicara al Senado lo ocurrido. La Cámara consideró por unanimidad que los hechos ocurridos el domingo por la noche lesionaron los fueros de todos los integrantes de la misma y además remitió al Senado la versión taquigráfica de lo manifestado en la sala.

Al mismo tiempo se conoció que durante la noche anterior se habían producido concentraciones frente a los domicilios de varios dirigentes nacionalistas (Ferreira Aldunate, Zumarán, García Costa, Aguirre y de los militares Gavazzo y Cordero).

En el Senado

El Senado también se ocupó del tema.

Luego de relatar los hechos ocurridos frente a su domicilio, el senador Zumarán expresó que "tenemos que decidir si vamos a seguir permitiendo que una persona metida aquí dentro —pero que había afuera— incite a la gente a cometer desmanes". Agregó finalmente "hay que sancionar —y drásticamente— a este caballo de Troya que tenemos metido aquí dentro".

Paz Aguirre dijo que Araújo atacaba la institución parlamentaria "denigrándola en forma abyecta", en una tarea dirigida "a desestabilizar la democracia".

Araújo hizo entonces sus descargos, sosteniendo que "El Frente Amplio predica la paz, no la violencia", ratificando que lo promovido por la coalición fue el caceroleo pero no la concentración alrededor del Palacio. Señaló que la ley aprobada "consagra la impunidad" y significa "un paso atrás, que puede culminar en dictadura"... Finalmente señaló "Me voy con mis principios" y "estoy seguro que nos veremos pronto, luchando por la democracia."

A esa altura de la sesión ya se había presentado la moción finalmente aprobada. Araújo se retiró acompañado por los demás legisladores del Frente Amplio y minutos después comenzó otra manifestación alrededor del Palacio. Posteriormente los senadores frenteamplistas hablaron en respaldo de su compañero. Batalla indicó que fue una decisión frívola y apresurada. Rodríguez Camusso dijo que la sesión fue "triste", agregando que casi todo en estos días ha sido anormal y así, en un ambiente quintaesencial, se le ha privado al senador Araújo de su condición.

Finalmente, cuando Araújo ya había abandonado el Senado, a las 4.30 de la mañana, el Senado tomó la determinación de remover al senador de su cargo.

Al cierre de esta edición el Frente Amplio estudiaba la situación originada por el desplazamiento de su legislador.

¡Quién diría!

La carta de la francesa

por Pablo Vierci

Mi vecina la francesa —la que escribe un peliagudo ensayo sobre nosotros los uruguayos— está desde hace 24 horas redactando una carta para su editor en París, Jean Pierre. Esta mañana cruza hasta mi casa para que yo la lea.

"Querido Jean Pierre: Recién ayer recibí tu misiva fechada en julio, donde me solicitas que te envíe a la brevedad los originales de mi trabajo. ¡Pobre Jean Pierre! ¡Qué poco, qué nada entiendes a los uruguayos si crees que un año es plazo suficiente para comprenderlos y escribir sobre ellos!

Supongo que lo primero que te sorprenderá —francés como eres— es que tu carta me haya llegado recién ahora, 6 meses después. Pues aquí te lanzo la primera sorpresa: ¡en Uruguay el Correo no existe! Las cartas llegan a la frontera y son rechazadas por 'efecto espejo' hacia ignotas regiones del cosmos. O si no, quedan eternamente sepultadas o traspapeladas en depósitos que son como inescrutables panteones, del mismo modo que las citaciones judiciales a los militares se conservan en la caja fuerte del Comando. Del Correo restan aquí los monumentos recordatorios, como es nuestro Arco de Triunfo a las victorias napoleónicas: conservan un edificio central y numerosas agencias desperdigadas por la capital. ¡Pero son monumentos! ¡No producen!

¡Sí, querido Jean Pierre, atípicos entre los atípicos son estos uruguayos, a pesar de talentosos e ilustrados!

Vaya este ejemplo reciente para que comprendas por qué no tengo escritas más que 10 o 20 páginas, que de la noche a la mañana pueden transformarse en 10 o 20 líneas. (Porque cuando redacto un capítulo y creo haberlo finalizado, un acontecimiento imprevisto, un discurso, una marcha, un acto en el Franzini, me demuestran que es todo al revés, o que lo que era al revés, en verdad es al derecho. Y así voy, como Penélope, haciendo y deshaciendo eternamente mis cuartillas, entre saltos de asombro, rubores de perplejidad y taquicardia de estupefacción).

El domingo pasado resuelvo ir a alguna playa alejada de las céntricas, porque éstas, curiosamente, me recuerdan a los baños públicos del 'Quartier Barbés' (¿te imaginas por qué?...). Una amiga me deja en Solymar, a pocos quilómetros de la ciudad. Tomo sol, leo, observo, medito, pero cuando quiero regresar, me entero que no hay transportes porque el Intendente resolvió parar algunas compañías y los trabajadores parar a las compañías restantes. ¿Qué hago?... Comienzo a caminar, a pesar de la sombrilla, los libros y el equipaje. (¿Recuerdas cómo me gustaba caminar por el Boulevard Saint Michel?...). 7 quilómetros después se detiene a mi lado un caballo sobre el que viaja un adusto jinete. Te lo describo, querido amigo: sombrero aludo con el barbijo debajo de la boca, poncho con los colores patrios, botas y espuelas, bombachas, bigotes gruesos color carbón. En su mano derecha lleva una enorme bandera que reza 'Viva el Partido Nacional', y en la otra, el porongo y la pavita. '*Madame* —me pregunta— *¿sabría indicarme dónde queda la sede del Partido Blanco?*'. Se lo explico con detalles y en la conversación me entero que el jinete viene desde Cerro Largo con el indoblegable propósito de '*votar por Wilson, Carlos Julio y por el glorioso partido de Aparicio*'. Tú dirás, Jean Pierre, de qué estoy hablando. Y te lo explico: recientemente uno de los sectores del Partido Nacional hizo sus elecciones internas (de esto hace casi un mes) ¡pero este jinete apasionado quiere votar *ahora*, y quiere hacerlo por *todo* su partido! Inútiles son mis esfuerzos por explicarle su imposibilidad: el hombre VA a "*votar por el Partido Nacional y nadie, ningún 'colorao' podrá detenerme*". Al fin, como los dos íbamos a Montevideo, subí a la grupa con él y me trajo a la capital.

¿Comprendes a dónde quiero llegar, Jean Pierre?

Escucha esto otro: en nuestra querida Francia las fiestas de fin de año sirven y siempre han servido para el sosiego de los ánimos y el relajamiento del espíritu. Pues aquí es a la inversa. La proximidad del fin de año está en relación directamente proporcional al acumulamiento de tensiones. Las disputas y controversias políticas y sindicales van en un *crescendo* hasta que, imagino, harán eclosión la noche del 31, en una gran catarsis pública. Supongo que ese día se decretará un 'Paro General' por tiempo indeterminado e incierto, que los uruguayos saldrán a las calzadas para discutir a los gritos —aquí se grita y se discute mucho— el Parlamento aprovechará la medianoche para interpelar a algún Ministro, los diputados pelearán, las Juntas interpelarán a los Intendentes, y todo bajo un inquietante fragor de cacerolas —aquí se cacerolea mucho y por motivos diversos, Jean Pierre—.

Pero agárrate fuerte ahora, amigo mío, que aún no has escuchado nada: ¡uno de los temas con que los uruguayos se enzarzaron en estos días ha sido el que en mi ensayo he registrado como 'Remanente atávico: uruguayos discuten el voto secreto'! Sí, querido editor: ¡aquí sobreviven todavía quienes discuten las ventajas del voto secreto para elegir delegados gremiales! Aunque lo más interesante no es que lo rechacen, ni que lo digan públicamente y a la luz del día; ¡más interesante aún es que argumenten, porque aquí hay argumentos para todo! ¿Has comprendido? ¿Comienzas a entender por qué no te he enviado todavía los originales de mi ensayo?

¡Y qué personajes, Jean Pierre, encuentras en el mundo político y sindical! ¡Jamás podría Balzac haber imaginado semejantes! ¡Aquí la especie humana vibra, querido amigo!

Besos enormes para Valerie y para Etienne, y a los niños diles que les llevaré, a mi regreso, unos preciosos 'gauchos' en barro cocido.

P.S. (1): a veces pienso que la infusión que succionan los uruguayos no ha de estar ajena a su idiosincrasia. O la abundancia de carnes rojas con que se alimentan —alimentaban, en verdad, porque ahora se la vendieron toda al Brasil y prefieren comer zapallitos.

P.S. (2): esta carta, editor amigo, he de acondicionarla en una botella y arrojarla al mar. Mucho me temo que sea éste el único procedimiento seguro para que llegue a tus manos.

P.S. (3): (Quiero confesarte algo muy íntimo, Jean Pierre: a pesar de todo estoy amando a este país...).

Afectuosamente, Marguerite"...

Desde mi vereda

Mirando el año que se va

por Eduardo Quintans

Casi no es necesario mirar el calendario. El fin de año se anuncia solo. En los gestos, las palabras, el espíritu de la gente.

Y vos, 86 que te vas, no has sido una excepción. Ud. señora, empezó a percibir que el año se terminaba cuando, como siempre sucede, empezaron a desaparecer los trapos viejos de la casa. Lentamente, como al descuido, de aquí y de allá, los retazos que Ud. pacientemente guardó (¿se acuerda para qué?) iniciaron su inevitable "fuga". Claro, todo tiene un límite...

— ¿Dónde vas con esas medias?

— Estéee... bueno, es lo único que nos falta, no podemos dejarlo sin cabeza.

— Pero si todavía las estoy usando...

— Dale, sé buenita...

— Bueno, está bien, pero es la última vez. El año que viene le toca a otra.

¿Vio? Aflojó de nuevo. Se quedó sin las medias. Sin embargo, detrás del rezongo y mientras él sale corriendo con ellas en la mano, Ud. sonríe. Es que no podíamos dejarlo sin cabeza...

¡Psstt, señor! ¿me da un vintén pa'l Judas?

Bueno, es cierto. La inflación también ha influido en los modernos manguerítos esquineros. Hoy, pocos piden un vintén y el más tímido se descuelga con "¿no tiene diez pesos pa'l Judas?".

Y mientras todos andan buscando el pino propio para hacer el arbolito, en la panadería, en la carnicería, en la farmacia y hasta en el boliche del barrio reaparecen las tradicionales canastas navideñas "a beneficio de los empleados". Por "hacer una pierna", comprando un numerito aquí, otro allá y otro más acá, nos vamos llenando de papelitos que seguramente perderemos. Pero no importa. Total, todas las esperanzas están en ese billete de lotería que vamos a ver si de una buena vez nos saca de pobres...

Los exámenes, por suerte, van llegando a su fin. Los que no se terminan son los balances. Entre despedida y despedida y con el fondo musical de la "Misa Criolla" (puntualmente desempolvada por los disc-jockeys) cada quien hace sus cuentas.

¿Qué querés que te diga 86? Fuiste un año duro, difícil, mucho más difícil que el 85. Pasada la luna de miel con la democracia, tuvimos que enfrentarnos con la secuela más dolorosa que nos dejó la dictadura. ¡Y cuánto nos costó! Era tanto el horror, era tanto el dolor...

Ahora, la mayoría del país ha elegido un camino para superar ese pasado y solo la historia podrá decir si fue una decisión acertada o errónea. Lo cierto es que, sin olvidar el pasado, podemos hoy mirar hacia adelante.

Y hacia adelante... No, todavía no. Te diste cuenta, 86, con qué facilidad por esta época nos ponemos a hacer planes, a soñar con el futuro. Cómo se nos hace más fácil imaginar un porvenir mejor. ¿De dónde nace toda esta esperanza? ¿Por qué resurge en ésta época? ¿Será el trasfondo religioso o simplemente, la necesidad vital del ser humano de recargar las baterías de su fe en sí mismo?

Y después de todo, ¿por qué no? Si todos soñamos, ¿quién puede decir que el que viene no será un año mejor?

Bueno, viejo, aprovecho la oportunidad para despedirte. Cuando escriba la próxima nota ya todos estaremos pensando en el bebé 87 y casi nadie te recordará.

Yo no podré olvidar que me diste la posibilidad de ocupar este lugar. De poder escribir, semana a semana, lo que pienso y lo que siento. Era mi "sueño del pibe" y se hizo realidad. Te lo debo.

Por eso, desde mi vereda, va para vos y todos los lectores de *JAQUE* un gran abrazo. Salud.

Algo muy personal

por Gilberto Valdez

Parecería que después de todo lo que se dijo en el parlamento sobre el tema de los Derechos Humanos violados durante la dictadura militar, poco queda por agregar que no sea una repetición de lo argumentado en Sala a favor o en contra de los Proyectos presentados. En materia de argumentos sobre estos proyectos, tuvimos de todo. En materia de argumentos interpretativos acerca de hechos ocurridos en el pasado, —un pasado reciente— también. Valoraciones acerca de cómo se fue gestando el golpe de estado del 73. Valoraciones sobre la lucha que el pueblo desarrolló para reconquistar sus instituciones avasalladas. Interpretaciones sobre la forma en que finalmente se reconquistaron esas instituciones en el Club Naval. Y luego, las elecciones con las características emergidas de aquel Acuerdo. Y finalmente, lo actuado por el gobierno legítimamente emergido de esas elecciones.

Si en algo estaban de acuerdo absolutamente todos los Senadores, Diputados, dirigentes políticos partidarios y la ciudadanía toda, es que el actual Gobierno de la República es un gobierno que se rige en el marco de la Constitución y las Leyes. No hay en el presente Derechos Humanos violados, ni Leyes violadas, ni Constitución violada. El tema en debate se refería al pasado. Ese pasado al que el país no quiere volver. La inmensa mayoría del país no quiere volver. Sin embargo ha sido el tema más difícil que le ha tocado resolver al actual Gobierno y a la actual Legislatura. Y así como en Sala cada representante legítimamente elegido por el pueblo vivió de manera especial y personalísima las distintas instancias del debate, la ciudadanía, los hombres y mujeres que forman esa ciudadanía, también la vivieron de forma especial y personalísima. En mi caso, como simple ciudadano preocupado desde mi más tierna infancia —nací y me crié en una familia *militante*, término muy en boga en estos tiempos— por los problemas del país, o quizás por una vocación innata por la política, seguí las alternativas del debate y todo el clima anterior al mismo con ansiedad, con preocupación, con dolor, pasando por distintos estados anímicos pero sin llegar nunca a la alegría. O a algo similar a la alegría. Y no podía ser de otra manera. El tema en debate era un tema que me tocaba muy de cerca. Es un tema que me toca muy de cerca. Siempre. Se discuta en el Parlamento de la República, o se discuta en la mesa de un café.

Los lectores habituales de *JAQUE* saben que no soy dado a los discursos autobiográficos. Pero tratándose del pasado cercano del país, tratándose concretamente del tema Derechos Humanos violados en ese pasado reciente del país, no puedo sustraerme al discurso autobiográfico. Y debo confesar que cada vez que el Senador Araújo tomaba la palabra, para hacer un uso demagógico del dolor legítimo de los familiares que tienen desaparecidos, o para llenarse la boca hablando de "la lucha en la clandestinidad", de la tortura, de la cárcel, de las persecuciones, yo no podía evitar decirme y decirlo en voz alta como ahora, ESE SEÑOR HABLA ASI PORQUE NO CONOCE NI LA LUCHA CLANDESTINA, NI LA PERSECUCION, NI LA TORTURA, NI LA CARCEL, como la conocemos los viejos militantes que sí pasamos por todas esas cosas. Cuando algunos de nosotros —pocos, como siempre—, andábamos en la lucha clandestina, con la muerte pisándonos los talones y la pistola al cinto, al señor Senador Araújo ni siquiera se le había pasado por la cabeza ser de "izquierda", como ahora dice serlo. A no ser que su clandestinidad la asegurase el Gral. Paulós. Este señor se jacta de haber ido no sé cuántas veces preso. Y uno que conoce de adentro la cosa, sabe perfectamente que antes de la dictadura, cuanto más en plena dictadura, persona que caía en manos de las Fuerzas Conjuntas sospechoso de combatirlas la "quedaba con todos los boletos", torturado y preso. Y este señor nos ha dicho que en algunas de esas detenciones le pegaron. Y los que conocemos la cosa de adentro, ¡cuántas veces deseábamos que sólo nos pegaran! Porque ello, para quienes conocemos LA TORTURA, equivalía a simples caricias. Es que el Senador Araújo nunca vivió esas cosas; por eso tiene un gran complejo de inferioridad ante los que sí las vivimos. Y supera ese complejo de inferioridad dando manija a diestra y siniestra para cubrirse un poco con la "gloria" aventurera de la década del 60. Y también para captar a los nostálgicos de aquella "izquierda" romántica y mesiánica que por tal, nunca tuvo inserción en el pueblo uruguayo.

Si el señor Araújo, en un acto de irresponsabilidad para con su persona, quiere hundirse en el pantano, allá él. Quizás piensa que es el lugar que le corresponde. Pero en tal caso, que suelte la mano de la República y no quiera hundirla con él en el pantano del odio y la confrontación. En mi caso particular, tengo motivos mucho más poderosos y legítimos que los del Senador Araújo para el dolor y el odio. El dolor va conmigo. Siempre irá conmigo. El odio, que nunca lo tuve, dicha sea de paso, no es buen cimiento para construir la felicidad de las Naciones. Y este tema de los Derechos Humanos —tema heredado de un pasado reciente—, tiene que ver con la felicidad de la Nación. En definitiva lo que se ha discutido durante días en la Cámara, ha sido, esencialmente, si el sistema político era capaz de asegurarle a la Nación la paz y la felicidad futura, o si por el contrario, se le aseguraría a la República el dolor permanente de vivir con los problemas insolubles. Los problemas del pasado y los problemas del presente. Felizmente, y para regocijo del país, el sistema político demostró que sí le puede ofrecer a sus ciudadanos, en un ejemplo de madurez y de realismo político, un horizonte.

Brindamos por el futuro...

...del Uruguay y su gente con todo el potencial industrial para un país proyectado a más

ANCAP

DEFIENDE AL PAIS

•ANCAP-Relaciones Públicas

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martinez Garcia

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Berfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forián Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez, Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Y ahora, el futuro

Obviamente, termina un tiempo. Sobre nuestro Partido Colorado se ha apoyado la arquitectura de la salida democrática uruguaya. El tiempo de esa salida —Plebiscito, elecciones internas, Parque Hotel, Club Naval, elecciones nacionales del 84, pacificación 85-86— está tramado por el tejer colorado. Ese tiempo también es el de la vida de la Corriente Batllista Independiente. Supimos ser fermento y exigencia cuando el debate era el interno del Partido. Supimos ser contribución y responsabilidad cuando el desafío del Partido era ya no sólo conquistar la democracia sino consolidarla.

Obviamente, termina la transición. El Club Naval nos llevó del autoritarismo a la democracia. Dejó necesariamente problemas pendientes que, de haber sido abordados hubieran obstaculizado e impedido en ese momento toda apertura. El soslayamiento deliberado por las fuerzas políticas del asunto de la revisión del pasado, registrado que fue por las FF.AA., alentó expectativas y con ellas una lógica de los hechos. Hoy correspondía, y se hizo, hacer moralmente primar el futuro de concordia por sobre el pasado de división. Terminar las cuentas corrientes El tiempo de la transición debió ser el tiempo del respaldo al gobierno sobre cuyos hombros estaba la conducción de la salida y de la estabilidad democrática. Nos tocó así ser una generación batllista formada primero en la lucha radical contra la dictadura y luego comprometida intelectual y éticamente con el sentido del deber emergente de ser gobierno, y de ser gobierno en una transición. Ese sentido del deber nos matrizó el alma y debimos muchas veces refrenar nuestros sentimientos: nos formamos primero en la ética de la convicción y —profundizándola— como continuidad llenamos nuestro ámbito de ética de responsabilidad, para utilizar las felices expresiones weberianas. Somos una generación colorada que, en definitiva, ha estado primera en la trinchera contra la arbitrariedad, primera en la trinchera por la responsabilidad y, todavía, ha reclamado para sí la trinchera del debate ideológico, resquebrajando en dos años la constelación mitológica de una autodenominada, izquierda absolutamente fosilizada.

Obviamente, empieza un tiempo. Superada la transición los actores políticos habitarán un escenario político menos rígido, así sea en el libreto nacional como en el libreto partidario. La nueva generación debe servir de nuevo al partido como fermento intelectual, como "aggiornamiento" ideológico. De vuelta tenemos que empujar al Partido hacia el avancismo.

En el mismo momento del fin de la transición es necesario comenzar a aspirar. Aspiramos, por ejemplo, a que las facultades que tiene el P. Ejecutivo en la ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado se manejen en el debido equilibrio entre la necesidad de llevar las cosas en sentido de no marginar a fuerza alguna de la reconciliación nacional, al tiempo que dar a una sociedad sufrida ejemplos que necesita. Nosotros no pedimos cabezas porque no somos traficantes de botines consigneros. Aspiramos sí a que el P. Ejecutivo —como estamos convencidos quiere hacerlo— repare en situaciones que todos conocemos.

Aspiramos, en otro sentido, a que el gobierno de nuestro Partido estructure respuesta orgánica a una demanda social que debemos articular y que sentimos como un deber. Tenemos que bregar para que el 87 sea el año de la proyección de las políticas sociales, eslabón imprescindible en la socialdemocratización del Partido Colorado.

Sentimos que nos acercamos a un país más sano, en el que tendremos más responsabilidades. El debate sobre la revisión del pasado ha supuesto en el país como fenómeno adicional la asunción del principio de realidad, el abandono de una actitud esquizoide. No, el sistema político se apoya cada vez más en dominar y manejar realidades, que no en anacronizarse debatiendo dogmas. Los dogmas se caen a pedazos, con toda su mecánica coactiva. El subconsciente presionante del mundo militantista y movilizado ha entrado en crisis. Un país más sano, entonces, se abre como un desafío. Todavía quedan bolsones que funcionan a batería de enojo. Todavía quedan actores que, como los boxeadores, pelean con una sombra: contra la dictadura. Ella se murió. Que no siga presente en nosotros, que ello ocurre si seguimos peleando contra ella sin reparar que está muerta.

El problema no es lo que ya pasó, sino lo que viene. O viene la modernización del Estado, el fortalecimiento social-batllista, la expansión del liberalismo político y cultural en las áreas "ghettizadas" de la sociedad, o el tren de la historia ni siquiera se detendrá en nuestra parada.

Una cosa es clara: la nueva generación batllista no obedece ningún seudo código de prestigio y enfrenta —hasta con gusto— cualquier costo político. Tiene coraje y madurez para saber no doblegarse a tiranías eslogánicas, a modas, a códigos de prestigio catapultados desde el intolerantismo o desde el antiliberalismo.

Con eso en el crédito sentimos que nuestra tarea es el futuro. Y todo esto pasa, porque la Convención del Partido Colorado también lo sepa.

M.F.S.

ANALISIS POLITICO

Cambios en el escenario político

por Diego Martínez

La decisión parlamentaria del pasado fin de semana, cerró algunos capítulos del devenir histórico de nuestro país. También abrió otros. De ambos resulta conveniente hacer su análisis para ir desde ya deslindando los temas que al país se le empiezan a presentar de aquellos que definitivamente pasan a incorporarse a la historia. Empecemos por estos últimos.

Sanguinetti: un vigía del país

Fresca la aprobación del proyecto nacionalista, el lunes al mediodía, el periodista Alonso Fernández —desde el programa "En perspectiva."— ubicaba en la "persona" del Presidente Sanguinetti al triunfador de turno.

En realidad, si se tiene presentes las marchas y contramarchas que ha sufrido la dilucidación de las alternativas vinculadas al pasado dictatorial, el giro rockero del grupo "Soda Stereo" parecería describir la situación de la mejor manera: "nada personal". Es que realmente, no sólo se empezaba a poner en juego la "persona" de Sanguinetti. Varios meses atrás, cuando esta temática estaba aún fría, nuestro Presidente se adelantaba a dar los primeros pasos al respecto: si se había perdonado a los subversivos, con los militares no se podría utilizar un código distinto. En declaraciones realizadas a una revista extranjera Sanguinetti ponía de manifiesto preocupaciones que no sólo le incumbirían personal, partidaria o presidencialmente. Le incumbirían con el paso de los meses a "todos" los uruguayos, al sistema político nacional. Así lo empezaban a entender algunos observadores que descifrando el mensaje de equilibrio socio-político emitido por el Presidente, admitían asimismo la endeblez de la solución alcanzada en marzo del 85 para los presos políticos: se había decidido para un solo lado.

¿Qué pasaría de ahí en más con "el otro lado"?

Mal que bien el "in crescendo" que fue sufriendo la temperatura política del país puso de manifiesto que diversos sectores de la sociedad habían plantado bandera en sus posiciones. Amnistía: nunca. El equilibrio normalmente buscado a la salida de situaciones de facto empezaba a quedar comprometido. De un lado el partido de gobierno, del otro el Frente Amplio. En el medio, el Partido Nacional, debatiéndose desde la liberación de Ferreira Aldunate en una aguda crisis estratégica y de identidad. Indudablemente el fiel de la balanza pasaba a quedar en sus manos. De sus dudas o firmezas dependería finalmente la solución al problema.

Con la presentación del proyecto colorado de amnistía, las esperanzas sobre un posible "mejoramiento" blanco de la propuesta oficial crecieron. Sin embargo, ambas soluciones se hundieron en la negativa de las sucesivas votaciones. Vendría luego la Rendición de Cuentas que quedó sólo en proyecto y por fin... de nuevo el asunto "pacificación".

Un capítulo se cierra

Previo a la presentación de los proyectos colorado y blanco, el programa "Prioridad" en que Ferreira demostró al máximo sus dotes de temible polemista sirvió para especular acerca de la gran expectativa del sector "Por la Patria": una revalorización del prestigio de Wilson Ferreira como líder incontestable del Partido y al mismo tiempo, la reaglomeración de los grandes caudales blancos alrededor de su figura. Sin embargo, una vez más, Carlos Julio Pereyra guardaba su carta. Aprobados en sesión del Directorio los criterios que informarían el proyecto blanco, cuando éste estuvo definitivamente redactado, no contó, sin embargo, con la presencia del líder rochano al momento de su consideración final. Posteriormente se haría saber una delcaración del grupo de diputados del MNR por la cual se rechazaba la iniciativa nacionalista con el único voto discorde del Representante Carlos Rodríguez Labruna. A la hora de votar en los distintos plenarios (Senado y Cámara), dos senadores (Mederos y Aguirre) y un diputado (Rodríguez Labruna), los tres supuestamente rochanos, terminaron votando afirmativamente el proyecto.

Para Ferreira Aldunate toda esta instancia ha significado cerrar un capítulo con los militares que empezó antes de la dictadura, y asimismo, revitalizar la imagen de cogobernante hábil, responsable y audaz que desestimando impulsos —no favorables a la convivencia política— de otras épocas, prefirió asumir personal y partidariamente algunos riesgos antes que tuviera que hacerlo el propio sistema democrático.

¿Qué capítulos se abren?

El Partido Colorado ha tenido una inteligencia especial en la conducción del gobierno durante todo este período: ha sabido no adelantarse con reivindicaciones o tentaciones demagógicas a las propuestas del poder ejecutivo. Ello permitió reducir considerablemente el margen de contradicciones entre partido y gobierno y de sectores colorados con sectores colorados. Nuevamente, la percepción ajustada de los ritmos históricos a conducir le permitió acceder a niveles de adecuado entendimiento con su tradicional adversario.

Lo que a esta altura parece irreversible es que los ejes de funcionamiento del sistema político uruguayo sufrirán modificaciones en adelante. No es de descartar que algunos grupos colorados refresquen su perfilamiento al interior partidario. La superación de uno de los principales resabios dejados por el "proceso", liberará indudablemente energías para una mayor atención en la concepción del porvenir. Algo así como que ahora toca el turno al futuro, luego de muchas angustias gestadas desde el trabajo superador del pasado.

Blancos: el espacio opositor

Para el Partido Nacional dos importantes terrenos se le ofertan de aquí en más. Uno de ellos tiene que ver con el espacio opositor. En él, sus relaciones con el Frente Amplio se verán afectadas. No en vano la colectividad oribista ha pasado a la coalición, significativas facturas durante este tiempo de definiciones trascendentales. Y seguramente sea largo el tiempo durante el cual los presididos por Ferreira Aldunate, deban soportar los embates de la izquierda. Las especulaciones se encaminan a descifrar el poder de la inmunidad blanca frente a cuestionamientos que —procedentes de la izquierda— incidieron para que su estrategia exhibiera dudas e inconstancias en épocas cercanas del pasado. Notoriamente, estos últimos tiempos han dejado algunos datos que merecen interpretarse, sobre todo desde la luz que sobre ellos arrojó la votación del pasado fin de semana. La afirmación precedente se vincula con el análisis de los reagrupamientos al interior del Partido Nacional.

Blancos: la perspectiva rochana

Si bien seis legisladores en total del sector de Por la Patria votaron en contra del proyecto, ello no ofrece más significación que el de haber utilizado la libertad de acción aprobada por el Directorio. No obstante, desde la perspectiva rochana, las cosas no resultan tan así. En las últimas horas trascendía la posibilidad de que el Movimiento de Rocha citaría a su convención para analizar la posibilidad de sancionar a los legisladores disidentes. Muchos se preguntan —mientras afirman el carácter marcadamente cerrado del grupo de dirigentes que rodea al Senador Pereyra— hasta cuándo aguantará la piolita que todavía une a los legisladores anteriormente mencionados con su sector. Al Senador Mederos se le considera de hecho como un egresado del pereirismo, el Dr. Aguirre Ramírez suma a su actual postura contraria a la del grupo, el antecedente de haber votado la refinanciación del endeudamiento interno (todo ello además matizado por un especial esfuerzo en expresar una de las mejores piezas oratorias del Senado, tal como sucedió el sábado pasado).

El escenario de 1987

La situación del Diputado Rodríguez Labruna encierra aspectos más trascendentes para la futura situación del mapa blanco. A medio camino entre la veteranocracia que impera en el M.N.R. y las nuevas generaciones, el Dr. Rodríguez Labruna presenta una opción renovadora en la "504". Importantes jerarcas jóvenes pertenecientes a este grupo, no ocultan su vocación por conducir al sector sobre otras bases y con otro estilo. De este modo —y de no vislumbrarse un giro en la actual conducción— una tendencia escicionista podría empezar a configurarse en tiendas rochanas, no descartándose que apreciará en Rodríguez Labruna a un eventual conductor. Al mismo tiempo no deja de reputarse a la línea herrerista como la más viable para el tiempo que se avecina. Esto no significa que el Consejo Nacional Herrerista logre la exclusividad conductora de este cable estratégico. Definida fundamentalmente por el pragmatismo, esta característica no ha escapado tampoco a las expectativas de Ferreira Aldunate y principalmente al Senador Zumarán, quien a través de su participación en el programa "Prioridad" junto a Tarigo y Batalla reconstruyó esperanzas muy desmoronadas hasta ese momento en el país.

El escenario de 1987, estando a lo que venimos de analizar, no parece reservar espacio para que los pactos del gobierno sean con "todo" el Partido Nacional. No quedan mayores dudas sobre que el sistema de alianzas puesto en juego para liquidar el tema pacificación, tendrá una extensión a nuevos temas durante el año venidero. Así puede inferirse de manifestaciones del Senador Juan Raúl Ferreira, promoviendo acuerdos que faciliten el funcionamiento del país. Mientras esto afirmaba su hijo, Wilson Ferreira compartía sonrisas con Lacalle en una foto publicada en el diario "La Mañana". Pero de las fórmulas del 89 escribiremos otro día.

¿Qué es la ética de la responsabilidad?

por Alvaro Diez de Medina

Etica de la convicción, ética de la responsabilidad: he aquí el conflicto de valores desatado con ocasión del estudio del proyecto de ley de "punto final" a las cuestiones derivadas de la violación de derechos humanos. Cediendo la palabra a Max Weber (autor del distingo) corresponde estudiar aquí qué es lo que ambos polos suponen para el país en esta hora crucial.

No es, tal vez, mucho lo que queda por analizar tras las maratónicas sesiones parlamentarias que, sobre el fin de la pasada semana, se detuvieran en el estudio del proyecto de ley que pondrá punto final al debate en torno a las violaciones a los derechos humanos bajo la pasada dictadura militar. Las argumentaciones que, desde las distintas bancadas, formularon los legisladores asistentes son, quiero creer, abundante comentario de esta difícil etapa de la historia nacional.

Me parece, por ello, conveniente utilizar este espacio a fin de detenernos en una distinción que, promediando el pasado sábado, hiciera el senador Gonzalo Aguirre Ramírez entre la ética de la convicción y la ética de la responsabilidad, distinción que, según se sabe, es de autoría del publicista germano Max Weber (1864-1920), tal vez el más destacado de los pensadores sociales del siglo XX.

La reflexión viene a cuento no solamente por la mención que del distingo se hiciera en sala, sino porque el mismo despertó, en Weber, conclusiones que, como otras tantas de las incluidas en su obra, resultan muy útiles a efectos de inquirir sobre nuestros males presentes.

Y a las cosas: en oportunidad de dirigirse a un auditorio convocado por la Asociación Libre de Estudiantes de Munich en 1919, Weber enfrentó el desafío de hablar sobre *"la política como vocación"* ante un apasionado auditorio compuesto por jóvenes licenciados del servicio militar, ex-combatientes y, sobre todo, radicales inmersos en el *"invierno rojo"* que ese año sacudiera, desde la izquierda, el equilibrio democrático representado por la presidencia Ebert de la República de Weimar.

La tarea no era sencilla. Un público juvenil y apasionado debía escuchar las reflexiones de un hombre que, desde su gabinete de trabajo, había desmontado los grandes *"totems"* epistemológicos del siglo XIX. En un medio en que los historicismos hegeliano y marxista habían marcado a fuego el pensamiento social, Weber había alertado sobre la *"irracionalidad ética del mundo"*, ese estado de la realidad en que hechos y valores transitan caminos separados. *"No hay ningún medio a través del cual el racionalismo científico pueda suministrar validez a un ideal ético en comparación con otro"*, resumiría el comentarista Anthony Giddens, al detenerse sobre este aporte del pensamiento weberiano.

Así, Weber encaró el desafío de hablar, entre otros temas, sobre la relación entre la ética y la política ante un auditorio no del todo bien dispuesto. *"Pasión, sentido de la responsabilidad y mesura"*, indicó Weber eran las cualidades necesarias en el político. La primera entendida como entrega apasionada a una causa, *"no en el sentido de esa actitud interior... de excitación estéril, ... un romanticismo de lo intelectualmente interesante que gira en el vacío"*. La mesura, entendida como el *"hábito de la distancia"*. La suma de estos caracteres es la vocación del político; su falta degenera en vanidad. *"El demagogo"*, caracterizaba Weber a este extravío, *"está obligado a tener en cuenta el 'efecto'; por esto está siempre en peligro, tanto de convertirse en un comediante, como de tomar a la ligera la responsabilidad que por las consecuencias de sus actos le incumbe, y preocuparse por la 'impresión' que hace ... no hay deformación más perniciosa de la fuerza política que el baladronear de poder como un advenedizo ... es decir, en general, toda adoración del poder puro"*.

(Pie a tierra con nuestra argumentación: si la falencia política deviene en una *"vanidad"* que se traduce en una superficial indiferencia frente al sentido de la acción (demagogia), ¿qué otro síntoma podemos detectar del baladroneo del que habla Weber que asegurar, como lo hiciera G. Araújo en nuestro Senado, que con cacerola todo lo podemos?)

El diálogo entre finalidades y acciones pone a Weber de frente al tema de la ética en política. Parámetros básicos: debemos liberarnos en este punto de la tentación de predicar una ética que se pierda *"en cuestiones, por insolubles políticamente, estériles sobre cuáles han sido las culpas en el pasado"*, sino de la ética que *"realmente corresponde al político: el futuro y la responsabilidad frente a él"*. Y esta es la primera comprobación de Weber: la ética absoluta (la del Sermón de la Montaña), en la medida en que no se pregunta por las consecuencias de sus postulados, es ajena a la política. La acción puede así orientarse conforme a la *"convicción"* (*"gesinnungsethisch"*) o a la responsabilidad (*"verantwortungsethisch"*). Y ejemplifica Weber: *"Ustedes pueden explicar elocuentemente a un sindicalista que las consecuencias de sus acciones serán las de aumentar las posibilidades de la reacción, incrementar la opresión de su clase y dificultar su ascenso; si ese sindicalista está firme en su ética de la convicción ustedes no lograrán hacerle mella. Cuando las consecuencias de una acción realizada conforme a la ética de la convicción son malas, quien la ejecutó no se siente responsable de ellas, sino que responsabiliza al mundo, a la estupidez de los hombres o a la voluntad de Dios que los hizo así"*. (En los tiempos de Weber aún no se conocía al F.M.I., Reagan o el ministro Zerbino, pero sí a los adelantados del *"si-peor-mejor"* o el *"acelerar las contradicciones"*: los socialistas revolucionarios afirmaban, según Weber, *"si tenemos que elegir entre algunos años más de guerra que traigan entonces la revolución o una paz inmediata que la impida, preferimos esos años más de guerra"*).

Y ahora sí refiramos estas elucubraciones a nuestra realidad. Nadie puede cuestionar la convicción general del sistema político en el sentido de que bajo la dictadura militar se violaron, y en forma infame, los más esenciales derechos humanos. Aquí cabría preguntar, entonces, ¿qué ha sucedido con quienes hora a hora, día a día, año a año, esperamos, con resentimiento, impotencia y —¿por qué no?— odio a que cayeran de su pedestal los sanguinolientos gorilas del "proceso", y que hoy abogamos por el *"punto final"* a esta discusión? ¿Acaso súbitamente colorados primero, blancos después, ciudadanos independientes, fuimos ganados por una suerte de enfermedad demencial, una urticaria cómplice, que como síntoma de su morbosidad, favorece la impunidad jocosa de quienes torturaron, violaron, secuestraron y, me consta, no hicieron más porque más no podían hacer?

No creo que sea así. De hecho, muchos frenteamplistas saben que no es así. (Entre ellos no se encuentran, por cierto, los seguidores de G. Araújo, víctimas inocentes de un desenfreno demagógico cuya expresión radial (CX30) es otro síntoma del facilismo imprudente con el que algunos conforman su pedestal de dolores). Lo que aquí sucede es que, mientras algunos se guían por la ética de su convicción, otros hemos optado por la ética de la responsabilidad. Y aquí debo ocurrir a Weber a efectos de fundamentar por qué creo que ésta es la única que da una respuesta cabal a nuestro atolladero institucional.

La ética de la convicción no importa, en última instancia y a pesar de su discurso la postulación de un absoluto. La historia está fatigada de ejemplos en los que los profetas de la convicción utilizan a ésta como pantalla de su propio desplazamiento: *"la ofensiva por la paz"*, *"la guerra que pondrá fin a todas las guerras"*. Weber explica esto sencillamente: *"quien opera conforme a una ética de la convicción no soporta la irracionalidad ética del mundo"*.

La sociología de las religiones, de la que Weber fue cultor insustituible, deja en evidencia que el problema central de toda respuesta religiosa es, precisamente, cómo explicar la irracionalidad ética del mundo creado. *"Quien se mete en política"*, afirma Weber, *"ha sellado un pacto con el diablo, de tal modo que ya no es cierto que en su actividad lo bueno solo produzca el bien y lo malo el mal, sino que frecuentemente sucede lo contrario. Quien no ve esto es un niño, políticamente hablando"*. Y la historia es reflejo de esta constatación: ¿quién sino el fanático puede negar los verdaderos infiernos que han construido algunos exponentes de la ética de la convicción una vez echados a construir paraísos sociales? La ética de la responsabilidad, en tanto, nada tiene que ver con la *"salvación de las almas"*: *"cuando se trata de conseguir una finalidad de ese género (político) en un combate ideológico y con una pura ética de la convicción esa finalidad puede resultar perjudicada y desacreditada ... porque en su persecución no se tuvo presente la responsabilidad por las consecuencias"*. La ética de la responsabilidad, relativizada a la madurez interior de cada hombre, podría traducirse, para Weber, en la *"educada capacidad para mirar de frente las realidades de la vida, soportarlas y estar a su altura"*. Para Weber esta madurez (que poco tiene que ver con la edad) es síntoma de *"solidez interior"* (*"inneren Schwergewichts"*), ajena a los políticos exponentes de la ética de la convicción (*"odres llenos de viento que no sienten realmente lo que están haciendo, sino que se inflaman con sensaciones románticas"*).

Pues bien: más allá de esa "crisis institucional" conjurada de apuro para promover adhesiones, más allá de la convicción por todos compartida de que la dictadura fue un soez borrón en nuestra historia, los ciudadanos, al igual que los gobernantes, tenemos el compromiso de asegurar el futuro de la actual institucionalidad, su permanencia. A ésta no la cuestiona, es cierto, que el Sr. Gavazzo no vaya a declarar a un Juzgado. La compromete, sí, la agitación permanente de divisiones sociales cuya raíces están en el pasado. Es la ética de la responsabilidad la que nos pide extirparlas de un solo y doloroso tirón, so pena de tener que lamentar mañana no haber estado a la altura de nuestras esperanzas.

Las citas fueron extraídas del libro de Max Weber "El Político y el Científico" (con introducción de Raymond Aron, Alianza Editorial, Madrid, 1972)

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO

TASA DE INTERES VARIABLE

4ta. y 5ta. SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 108/986 y 109/986 de 20.2.986, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 15.12.986 y el 14.6.987, en los siguientes valores:

4ta. Serie - 7 1/8 % anual.
5ta. Serie - 7 5/8 % anual.

Tupamaros, a la búsqueda de un espacio

por Rafael Mora

Vivimos un momento en que los partidos de izquierda buscan redefinir su ubicación y perfil en el sistema político uruguayo. Ello además, en circunstancias que resulta inocultable percibir enconadas disputas entre algunas de sus fracciones. ¿Qué espacio busca a todo esto el M.L.N.?.

Algunos observadores políticos señalan que los Tupamaros estarían tácticamente en una etapa de recarga de baterías y reorganización de su maltrecho aparato político interno. Eso sin embargo, no significa que en sus filas se haya descartado la discusión sobre las ventajas de la lucha armada. Por otro lado, el aplazamiento en la admisión de nuevas organizaciones por parte del Frente Amplio, (bajo el veto que específicamente les ha interpuesto el PDC), más las declaraciones del dirigente J. Marenales del día 6 de diciembre en el estadio Franzini (respecto a que el MLN "no necesita tutores") hacen reflexionar sobre su futuro inmediato y mediato.

El origen de quienes conformaron el movimiento tupamaro, puede darnos luz sobre su perfil así como sobre su devenir, sin que esto signifique predestinar actitudes, sino solamente tratar de descubrir tendencias. En el génesis de la organización guerrillera encontramos las frustraciones que se derivaron como consecuencia de las elecciones de 1962. Muchos de sus cuadros provienen del Partido Socialista de la época cuando sus dirigentes —en una táctica errática— realizaron una alianza contra-natura con el nacionalismo de izquierda (Unión Popular) llevándolo al desastre electoral. Otros como Mujica y Zabalza, son de notorio origen blanco. Nacionalista también era Erro, el cual, sin demostrar su vinculación orgánica con el MLN, ejercerá años después una suerte de faceta parlamentaria del movimiento, en medio de instituciones que se desmoronaban consecuencia de una crisis donde el violentismo tenía una gran cuota parte de responsabilidad. Esta mixtura de socialismo y nacionalismo, —que tenía sus fundamentos doctrinarios en el "revisionismo histórico" justificador de prácticas corporativistas y violentistas, con un fuerte dejo totalitario y antiliberal, apologista del rosismo y peronismo argentino y del solanolopismo paraguayo— nos aclara mucho sobre el perfil psicológico y sobre sus distintas posturas y actitudes. Parece claro, a través de toda nuestra historia, la conformación del Partido Blanco actuando desde el llano en oposición al gobierno de turno y en actitudes levantistas. Hay todo un pronunciamiento de orgullo y sobrevaloración de la emotividad y los sentimientos partidarios frente al razonamiento y el estricto análisis de lo real. Esta evación de la realidad política, es una constante histórica del Partido Nacional. Más allá de las derrotas y más allá de los encuentros con el otro gran partido histórico, el Colorado (ambos arquitectos del país) resurgen de tanto en tanto aquellas actitudes emocionales más que racionales, respecto de las cuales el Partido Nacional ha sido intérprete fiel en reiteradas ocasiones.

La polémica chino-soviética y el triunfo de la revolución cubana eran el entorno ideológico en que navegaba la izquierda radical, por oposición a la izquierda tradicional o reformista (PS y PC). La táctica del enfrentamiento total de los pueblos explotados al imperialismo, por los unos, o la de la coexistencia pacífica, por los otros, afirmaban el más puro dogmatismo en las fuerzas autoproclamadas de "vanguardia". Esta base esencialmente intelectual, también nos habla de una gran evasión de la realidad, tratando de aplicar esquemas y recetas propias de la mitología revolucionaria que se hace llamar "popular" cuando nada tiene que ver con el pueblo real.

¿Qué espacio?

A estar a las expresiones de los máximos dirigentes tupamaros desde su liberación y teniendo en cuenta los antecedentes que venimos de reseñar, dos perspectivas parecen dibujarse en el horizonte tupamaro. Por un lado la frecuente apelación a su rol de "luchadores sociales", así como su trabajo "basista" a nivel de cooperativas y guarderías, estaría indicando una función de corte sociocéntrica. En esta hipótesis se vería postergado su protagonismo en el sistema político a cambio de una mayor presencia en el seno de la sociedad civil, indudablemente débil en el Uruguay y por tanto campo de trabajo tentador. Se daría entonces un énfasis en multiplicar o integrarse a las diversas organizaciones sociales (gremios-cooperativas-guarderías etc.). Por otro lado no debe descartarse la perspectiva politocéntrica. En este sentido priorizar el fortalecimiento del MLN como entidad netamente política (formación de aparato y cuadros partidarios, aspiración de representación parlamentaria, etc.) resultaría estimulado por las eventuales adhesiones de caudales exfrentistas. De este modo el MLN se constituiría en alternativa izquierdista de desilusionados post-frentistas. Claro que la disyuntiva socio o politocéntrica encontrara —de resultar dirimida en insospechable adhesión al marco democrático— un campo más favorable que el de su época de clandestinidad, cuando impulsos tácticos como los que expresó inicialmente a través de la simbología campesina (marcha de los cañeros) terminó en contradicción estratégica con su posterior y excluyente definición por la guerrilla urbana.

Panaguils y Rufo (o el Bebe)

El recuerdo del ex-terrorista griego Alekos Panaguils —preso y torturado durante 7 años— y posterior representante parlamentario quien realizó una evolución democrática y profundamente progresista (en cuanto definió su accionar en pro de la soberanía popular fielmente expresada en las urnas) nos hace reflexionar, si finalmente también por estas latitudes se podrá contar una historia similar en tiempos venideros. Y que tenga algo que ver con un Bebe que fue Rufo y no se entregó para ser posteriormente Raúl Sendic parlamentario nacional. ①

Rafael Mora es investigador de Historia Universal y Nacional. Se desempeña asimismo como dirigente Seccional en la Corriente Batllista Independiente.

UN PROBLEMA QUE NOS PESA A TODOS

DEBE SER RESUELTO ENTRE TODOS.

Esta es nuestra Ciudad.
La Casa de todos.
Porque todos hemos hecho
de ella nuestro lugar de vida.
Por eso nos pesa no poder
disfrutarla plenamente limpia.
La defensa del medio ambiente
es entonces lo que está en juego.
Y es ese desafío el que los
montevideanos queremos
asumir. Juntos.
Nosotros, recogiendo más de
800 toneladas de basura cada
día, y todos participando,
responsablemente, para cuidar
la Ciudad como a nuestra
casa misma.
Así, Montevideo ya puede
mostrar su rostro mejor: el de
la voluntad común
para resolver el problema.

Una Ciudad limpia
no tiene desperdicio

División
Limpieza
Urbana /
IMM

REFLEXIONES POLITICAS

Movimientos y organizaciones sociales

Herramientas de la oposición

por Horacio Martorelli

Hay un conglomerado "opositor" que no está institucionalizado en partidos políticos ni pretende un lugar en el espacio de la lucha electoral, ni aspira a lograr representación constitucional en los órganos de gobierno. Es la "oposición" que no está políticamente institucionalizada y que se disemina en un heterogéneo conglomerado de organizaciones sindicales, gremiales, religiosas, culturales y otras. La principal característica de esta porción de la "oposición" es la de que se vale de movimientos sociales para presentar batalla a las políticas gubernamentales.

En este conjunto de "oposición políticamente no institucionalizada" también es posible distinguir una tendencia "radical" y una "moderada". Téngase en cuenta que su característica de "política no institucionalizada" no equivale a neutralidad política. Lejos de ello, esta porción de la "oposición" muestra fuertes y explícitos compromisos políticos, incluyendo propuestas ideológicas y doctrinarias diversas, por más que no se constituya expresamente bajo la forma de partido político.

El tipo de relación con los partidos políticos.

Esta "oposición políticamente no institucionalizada" mantiene diversos tipos de relación con los partidos políticos. En primer lugar, hay conglomerados "opositores" que representan organizaciones *de fachada* de algún partido político; esto quiere decir que un partido político dado crea una organización (sindicato, centro de estudios, asociación de tal o cual contenido, etc.) que en apariencia es diferente de dicho partido, pero que de hecho está dirigida por la autoridad partidaria de modo directo o indirecto y ajusta precisamente sus acciones a las necesidades partidarias; este modo discreto de relacionar la acción de la organización al partido facilita el reclutamiento de personas, permite manejar discretamente fondos financieros partidarios y aun recibir dinero desde el exterior del país, y en fin puede ofrecer bases flexibles para la formación de alianzas entre fuerzas políticas más o menos afines.

En segundo lugar hay conglomerados "opositores" que sin ser organizaciones de fachada, constituyen organizaciones *encuadradas* por un partido político dado: quiere decir que los militantes del partido en cuestión ocupan mayoritariamente los órganos directivos de la organización, el partido ofrece un marco ideológico para la acción de la organización; en este caso lo que el partido busca es ampliar su presencia en algún escenario social o económico tratando de controlar a grupos de población que quizás mayoritariamente no integran ni integrarán el partido.

En tercer lugar existen conglomerados "opositores" realmente *autónomos* respecto de partidos políticos: es aquí precisamente donde se da la más fuerte lucha por el poder entre partidos diferentes; a veces se trata de penetrar las organizaciones con militantes de tal o cual partido, otras de ganar influencia mediante apoyo financiero, o suministro de dirigentes, otras en fin de destruir sencillamente la organización que no se deja copar o penetrar o controlar.

Las relaciones que hemos denominado de *encuadre* y de *autonomía* presentan aspectos bastante delicados ya que en ciertas situaciones el partido político (o los partidos) vinculados a la organización pueden convertirse en rehenes de la misma: quiere decir que, de hecho, el conjunto de "oposición políticamente no institucionalizada" puede llegar a presionar de tal manera a la organización de "oposición política institucionalizada" que imponga sus orientaciones sectoriales por sobre los objetivos generales que todo partido político se propone lograr en un plazo razonable. La consolidación de una situación en que un partido (o partidos) se vuelven rehenes de organizaciones o movimientos sociales puede terminar en una relación de *chantaje político*: es decir, que organizaciones sociales sectoriales intervienen decisivamente en el quehacer político no ya oponiéndose a la política gubernamental sino tomando injerencia en las decisiones de los partidos políticos, aun mismo de partidos políticos "opositores"

La relación con el Estado

La heterogeneidad de la "oposición política no institucionalizada" también se constata en la concepción que estos conjuntos opositores tienen del Estado. Por una parte están aquellos que, tributarios de una ortodoxia leninista se esfuerzan en concentrar en el Estado el máximo de recursos y de poder, de modo de preparar un cierto momento futuro en el cual una vanguardia organizada esté en condiciones, de un solo golpe, de apoderarse de la suma del poder implantando un sistema de dominación autoritario (a ejemplo de lo acaecido en la Unión Soviética hacia el primer cuarto del presente siglo). Su "oposición" es pues al Gobierno que pilotea hoy día al Estado, a los "intereses" que dominan en el Estado actualmente; pero no al aparato del Estado que como tal representa un instrumento útil para echar abajo el sistema social vigente.

Por otra parte, están aquellos otros que renuncian a la utilización del Estado como instrumento apropiado para "cambiar" el sistema social; aquí la propuesta es la de construir un sistema (o sistemas) paralelos que permitan la gestión social sobre bases no estatistas. Para esta porción de opositores el Estado es un enemigo pero también es irredimible: nada en el Estado, nada con el Estado.

Es natural que entre estos dos extremos se encuentre una gama de posiciones que combina elementos de una y otra de las posturas expuestas. También es verdad que la ortodoxia de estas creencias y las discusiones a que ello da lugar es más bien cuestión de un pequeño grupo de dirigentes ideologizados. Las "bases" de las organizaciones sociales no suelen participar de las mismas creencias ni de los mismos sentimientos que alimentan las posturas dirigentes. La gente común está preocupada por los servicios de la organización. Quienquiera que pretenda utilizar la organización como instrumento opositor no debe olvidar que la organización tiene cierta elasticidad más allá de cuyo límite la gente reacciona toda vez que no esté dispuesta a acompañar aventuras radicales. Hay buenos ejemplos, casi de laboratorio, entre nuestras organizaciones sindicales y religiosas dentro de la historia del Uruguay actual: las bases parecen saber bastante bien cuando tienen que dar la espalda a sus dirigentes; por lo menos no titubean cuando se deciden a hacerlo.

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO

GERENCIA DE HACIENDA

BALANCE DE SITUACION AL 31 DE DICIEMBRE DE 1985

A C T I V O	IMPORTES PARCIAL	IMPORTES TOTAL
CIRCULANTE		2.047:532.796,90
- Caja y Bancos	142:859.585,40	
- Deudores por Servicio de Tráfico	117:619.392,70	
- Deudores por Obras y Serv. Ajenos al Tráfico	13:472.616,20	
- Adelantos a Rendir	428.745,80	
- Estaciones	4:795.804,70	
- Otros Deudores	70:044.202,60	
- Tesoro Nacional	985:196.054,70	
- Títulos y Acciones	218.784,10	
- Materiales	254:891.995,00	
- Artículos de Papelería	7:807.847,00	
- Combustibles y Aceites	55:097.816,50	
- Materiales Adquiridos por Recibir	387:569.246,20	
- Ordenes en Proceso	6:530.703,70	
FIJO		3.719:858.231,50
- Inmuebles, Líneas Férreas, Telegráficas y Telefónicas, Mat. Rodante, Maquinarias, etc.	23.410:962.325,40	
A Deducir		
- Fondo de Amortizaciones	19.691:101.033,90	
NOMINAL Y TRANSITORIO		1.207:754.305,20
- Pérdida del Ejercicio	783:615.138,30	
- Colocación y Rescate de Deuda Pública	24.118,00	
- Cargos Diferidos	424:115.050,90	
SUB - TOTAL		6.975:145.335,60
ESPECIAL		349:439.580,50
- Adquisiciones comprometidas	349:439.580,50	
CUENTAS DE ORDEN		15:985.951,40
- Valores en Depósito	15:985.951,40	
T O T A L		7.340:570.855,50

P A S I V O	IMPORTES PARCIAL	IMPORTES TOTAL
EXIGIBLE A CORTO PLAZO		1.147:875.525,50
- Acreedores por Compras	498:244.546,90	
- Acreedores Bancarios	16:350.705,90	
- Acreedores por Cargas Sociales y Deducciones al Personal	556:641.018,60	
- Acreedores por Retribuciones Personales	50:528.776,40	
- Acreedores por Servicio de Tráfico	1:508.757,10	
- Acreedores Varios	24:601.718,60	
EXIGIBLE A LARGO PLAZO		1.171:890.802,7
- Acreedores por Compras	520:877.724,70	
- Acreedores Bancarios	274:635.032,50	
- Obligaciones	189.567,50	
- Provisiones	376:188.478,00	
NOMINAL Y TRANSITORIO		49:835.554,4
- Recursos Legales a Vencer	49:835.554,40	
PATRIMONIO		4.605:513.455,0
- Capital, Reservas, etc.	4.605:543.455,00	
SUB - TOTAL		6.975:145.335,6
ESPECIAL		349:439.580,5
- Compromisos por Adquisiciones	349:439.580,50	
CUENTAS DE ORDEN		15:985.951,4
- Depositantes de Valores	15:985.951,40	
[illegible] A L		7.340:570.868,5

Montevideo, 16 de mayo de 1986.
GCdeH/SPdeL

Verificado por el Tribunal de Cuentas de la República la concordancia numérica del presente Estado con los registros respectivos (Constá).-

Contador FIDEL RUSSO
Gerente de Hacienda

Contador JUAN [illegible]
Presidente

Escribano [illegible]
Secretario General

Ingeniero JULIO CESAR BAROTTI
Gerente General

REPORTAJE JAQUE

Reportaje a Luis Brezzo. Director de Trabajo del M.T.S.S.

El Estado no puede ser prescindente

por Luis Eduardo Cladera

> "Mi interés por la política se despertó en la familia. Se hablaba mucho de política. Tengo una familia paterna colorada garibaldina, de la misma tierra de Giuseppe Garibaldi, De Niza y genoveses. Por el lado de mi madre una familia blanca, de Tacuarembó, con gente que peleó con Aparicio Saravia en 1904. Siempre me acuerdo cuando era niño, que fui a ver a un tío mío Senador herrerista, que hablaba en un club cerca de casa... me dejó tan mal impresionado. Toda la familia de mi padre era batllista. Desde la primera vez siempre voté al batllismo, incluso en 1971 que voté a la 99, como corriente batllista. Era un momento que se hacía difícil para los batllistas encontrar un lugar".

Así comenzamos la charla con Luis Brezzo, Director de Trabajo del MTSS, en la que buscamos profundizar reflexiones e impresiones de lo que ha sido este agitado año de conflictividad sindical. Seguro estoy del interés del lector por conocer el perfil personal de quien es un importante actor en lo que a política social del actual gobierno se refiere.

Desde 1962 hasta 1971 participé en la actividad sindical en la Asociación de Empleados bancarios, no a nivel de dirección, en buenas relaciones con varias agrupaciones, pero como tu sabés era siempre un drama ser batllista en el mundo sindical. En 1971 integro las listas de la 99, que para mi fue integrarme en la problemática político partidaria.

Todos tuvimos una cuota de responsabilidad

Con el golpe de Estado del 73 se abre un paréntesis obligado tanto en la vida política como en la sindical. Desde 1976 a 1983, incursiono en el mundo empresario, con una pequeña empresa, que me permite una experiencia muy interesante sobre las preocupaciones propias de esta actividad en lo económico, financiero, comercialización, insumos, etc. Ella me dio elementos para comparar distintos microcosmos dentro de la sociedad. Claves, signos, tics, y sicologías, reflejos condicionados, prejuicios, que constituyen verdaderas subculturas. Uno percibe visiones que para algunos son verdades reveladas, que son mentiras en el fondo, pero que se aceptan como realidades.

En esos largos años creo que nuestra generación trató de explicarse por qué se llegó a la dictadura. Todos tuvimos una cuota de responsabilidad y culpa. Pienso que mucho más por omisión que por acción. Por dejar pasar situaciones, hechos, actitudes, que nos molestaban pero que no supimos enfrentar y ponerle coto. No las cuestionamos, porque en esa época el que lo hiciera se convertía en un apóstata. Nunca caí en la tentación totalitaria, nunca compré ese tipo de ideologías. Siempre tuve desconfianza, por ejemplo, frente a la revolución cubana, pensando que al Uruguay no le servía. Me parecieron muy lúcidas las aseveraciones del Che Guevara, en la Explanada de la Universidad en 1961, cuando dijo que el camino uruguayo era muy distinto al cubano.

Hoy creo que es muchísimo más fácil que en aquella época, defender la ideología batllista, la democracia representativa.

Cuando se reanuda la actividad política, veo que hay un renacer batllista mayoritario dentro del Partido Colorado y apoyo al Dr. Sanguinetti. Como estaba proscripto no puedo participar abiertamente en las elecciones internas de 1982; recién a partir del 84 puedo tener una militancia política pública.

Tuve oportunidad de ver los dos lados clásicos del "mostrador" social, el sindical y el empresarial, ahora estoy en el tercero, el Estado".

En tu visión ¿cuál es el rol de los sindicatos en una sociedad democrática en transición y cuál es el rol del Ministerio de Trabajo?

Los sindicatos tienen un papel muy importante a cumplir. Primero en los temas tradicionales: defensa del salario, condiciones de trabajo, calidad de vida de los trabajadores. Es su función permanente. Además deberían cumplir un papel de educación de quienes actúan y participan en ellos, de inserción en el sistema democrático. Es fundamental comprender que los sindicatos tienen un lugar en la sociedad junto a otros sectores, con los cuales es básico aprender a respetarse.

En los estados democráticos avanzados, los trabajadores, su propia composición socio-cultural, han vivido mutaciones sustantivas. Allí el discurso sindical no es el mismo que a principios del siglo XX, como pasa aquí. Sus problemas son la capacitación del trabajador y la desocupación. Ninguno de ellos tienen la preocupación de nuestros sindicatos.

Civilización en las relaciones laborales

En cuanto al papel del MTSS, comienzo diciendo que el Ministerio de Trabajo, hasta el actual período ha sido un poco la cenicienta en el Uruguay. Ni los empleadores, ni los sindicatos, ni el propio Estado le ha prestado mucha atención. Deriva del viejo Instituto del Trabajo propuesto por José Batlle y Ordóñez, con la función clásica de Inspección del trabajo, seguridad industrial, velar por la aplicación de la ley de 8 horas, etc., en una época en que se luchaba contra una explotación que podemos calificar de 'indigna'. Hoy por supuesto, sigue teniendo la función de controlar el cumplimiento de las leyes, pero además tiene a su cargo el conjunto de las políticas sociales. Esto implica un cambio desde una concepción subdesarrollada a una desarrollada, —en lo que se refiere a las relaciones laborales— que consiste en saber evolucionar y arrastrar a los empresarios y sindicatos a una visión más integral. Tenemos un rol de divulgación, de investigación, de difusión. Más que una creación, esto significa ver lo que pasa en otros lados y tratar de incorporarlos, lo que nos lleva a dos conclusiones principales: tecnificación y civilización en las relaciones laborales. Aprender a convivir racionalmente empresarios y asalariados.

En las relaciones laborales consideramos que el Estado tiene un rol de liderazgo, así lo concibe el batllismo históricamente. El Estado no puede ser prescindente en el tema salarial porque tiene que ver con el conjunto de la sociedad y la economía. Los Consejos de salarios han cumplido este papel. El salario es uno de los precios de la economía e influyen sobre el resto de la problemática del país.

Esto se lo hemos dicho a los dirigentes del PIT-CNT que muchas veces nos han reprochado, por ejemplo cuando se hacen Convenios, de inmiscuirnos en relaciones o fijaciones de salarios diciendo que el Estado no debe intervenir. Y les hemos planteado, en broma, pero también en serio, que adoptaban una posición neo-liberal. Nos hemos opuesto a que sectores oligopólicos, que existen varios en el Uruguay, fijen aumentos de salarios y precios desmesurados que paga el conjunto de la población, y esto a pesar de que empresarios y sindicatos en conjunto estén de acuerdo en derivar hacia la sociedad esos precios elevados.

Rol del Estado

Pensamos que el Estado debe participar activamente en la concreción de esos Convenios Colectivos dentro de sus justas atribuciones, para ayudar a cambiar.

Los empresarios tienen una tendencia hacia un Estado prescindente, salvo cuando pierden. La fórmula es socializar las pérdidas y privatizar las ganancias. Cuando les va bien, que el Estado no se meta, cuandó les va mal, que el Estado los ayude, que les dé créditos, reintegros, asistencia técnica, etc. Y cuando hacen una asociación o sociedad, con sus asalariados para que lo pague el resto de la población, se molestan si el estado interviene.

La Ley sobre Convenios Colectivos que está preparando el MTSS se apoya en esta filosofía; en un Estado activo que participa en estructurar el tejido social en beneficio del país todo.

Y esta visión es una profunda oposición doctrinaria a la 'lucha de clases'. Queremos como batllistas una sociedad que habilita al trabajador a progresar, a superarse económica y socialmente, en un desarrollo de ascenso vertical. La lucha de clases cristaliza y atornilla al individuo a su clase para que no pueda salir de ella. En nuestro país esto no ha sido históricamente cierto gracias al batllismo.

¿Los conflictos de orientaciones y poderes entre tendencias dentro del movimiento sindical, influyen end las relaciones con el Estado?

Las dos orientaciones mayoritarias que existen en nuestros sindicatos tienen naturalmente virtudes y defectos. Una vinculada a organizaciones políticas que tienen cierta influencia, pretende meterse en la máquina del tiempo y volver al año 68. Viven en una nostalgia patológica y masoquista del pasado olvidándose lo que eso trajo como consecuencia. Hay otras organizaciones y sectores que tratan de ubicarse en 1986 con cierta capacidad de adaptación.

Quienes se llaman "izquierdas" en nuestro país son los más resistentes al cambio y son los sectores más nostálgicos del Uruguay que se fue. Esto hace que a veces se vea a algunos conflictos como puentes para desplazar a algunas direcciones. Pero este es un problema que al Estado no le preocupa ni se mezcla en ello.

La alianza "co-co"

6 ¿Qué hay de verdad sobre la llamada alianza "Co-Co" (Colorado-comunista)?

Esto forma parte del microcosmos político que no entiende lo sindical. Es una falsedad absoluta. Simplemente lo que hay es que los comunistas, con todo su dogmatismo a cuestas (hace poco oí a un dirigente comunista que arengaba a seguir el ejemplo de los obreros rusos en 1917, diciendo incluso **los soldados**') a pesar de ello tratan de comprender la situación del país hoy. Saben que no es el Uruguay del 68. Esto posibilita un cierto tipo de comunicación, que no atañe solamente a los comunistas, porque también hay dirigentes de otros sectores con los que se puede dialogar y racionalizar situaciones. Lo que pasa es que también hay por encima del partido al que se pertenece, determinadas reglas éticas de lealtad de cumplimiento de lo acordado y de respeto. Esta falsedad de la alianza Co-Co se apoya en el conflicto de AFE, en el de la Española, en el de ANCAP. Esto trasciende a las organizaciones políticas a las que pertenecen los dirigentes para pasar a ser un problema de estilo en las relaciones entre personas. Puede haber algun ingrediente de tipo ideológico, para citar un ejemplo, es histórica la antipatía del partido socialista hacia el batllismo, y esto viene desde Frugoni, y eso no va a cambiar. Y los grupos más ultras pueden sentir que la propuesta socialdemócrata o batllista es 'más peligrosa'.

Se acusa al actual gobierno de pachequización. ¿Qué juicio te merece este planteo?

El país hace treinta años que no tiene un gobierno batllista. La gente que intenta llevar a los trabajadores al desastre, como consecuencia de un análisis sistemáticamente equivocado, también se equivoca al hacer estas aseveraciones.

Es un problema de adjetivos que no me interesa mucho discutirlo.

Los servicios esenciales

Una de las características del batllismo es la defensa del Estado, defender los servicios esenciales. Cuando se habla de autoritarismo, al determinar servicios esenciales, el autoritarismo está de parte de quienes pretenden desabastecer a la población. Cuando se trata del combustible, no es sólo para los automóviles de turismo: es asfalto para la construcción, combustible para las cosechas de trigo, para la industria, trabajadores y productores estaban desesperados por la falta de combustible. En definitiva el Estado defiende el funcionamiento de ANCAP. Este fenómeno de pie para que empresas privadas digan que el monopolio de ANCAP, por causa de estos conflictos, desabastece al país, y que lo mejor entonces es poner el petróleo en varias refinerías privadas. El batllismo defiende al Estado dentro de todas las facultades que le da la ley. Quien cree, por un análisis delirante, que el batllismo va a retroceder en sus obligaciones, es porque no entiende nada, porque no conoce la historia de este país. Nosotros le hemos dicho muchas veces a los dirigentes sindicales que se nos acusa de blandos, de antiempresarios, de obreristas. Nosotros les hemos dicho que no somos gente de guerra sino de paz, de diálogo, de conciliación, hasta el momento en que se cuestionan las instituciones. A partir de ahí somos duros. No es cuestión de personas sino de instituciones. Cada vez que se pretende invadir, cuestionar, ridiculizar las instituciones, no hay más negociación.

¿Cuáles son los problemas más importantes a resolver en el año 87?

Tres son los problemas principales. El desempleo, sin duda. La definitiva civilización de las relaciones laborales. Y una disminución pronunciada de la conflictividad social que todavía sigue siendo alta. En lo que respecta a la ley de fuero sindical, lo más importante e interesante es lo que refleja la discusión que hubo en torno a ella.

Hay quienes hablan de voto secreto y lo defienden y después no lo votan. Esas actitudes no merecen ni siquiera comentarios.

Pienso que el fuero sindical debe existir enmarcado en un gran estatuto del trabajador. Esto tratamos de discutir el año pasado con los empleadores y con los sindicatos y fracasamos estrepitosamente. Por otra parte la etapa de la autorregulación en la cual estuvimos empeñados ha llegado a su fin. Se abren dos caminos por delante. Uno es lograr un estatuto acordado, qué dé una regulación por convenio con garantías para toda la sociedad. Sobre esto hubo declaraciones de la FUS y de otros sectores del movimiento sindical pero nunca se concretó. Pensamos que sería la mejor salida. Si esto no es viable, sólo queda la salida legislativa. Y entramos en la temática de la reglamentación que no tiene por qué ser mala. Puede y debe ser beneficiosa para todos. El problema es que si no es así, la realidad cae encima, porque la realidad no se puede rehuir. O esto se maneja con sentido común o habrá arrebatos.

Hay mucha gente que habla de estas cosas sin saber nada, y que trata de sacar una ventaja de tipo deportivo. Confiamos en que será posible llegar a una convención a nivel general con el PIT-CNT y a un afinamiento por rama. Nosotros tenemos la máxima disposición para hablar sobre este tema porque hay que resolverlo. Decir que se quiere, pero después no resolverlo, es lo mismo que no hablar. De eso el año pasado hablamos mucho pero no se concretó.

Es fundamental que el país inicie una etapa de desarrollo económico; sin eso no hay nada. Y a partir de ahí poner la atención hacia la gente más desposeída de la sociedad. Precisamos un Uruguay donde la gente se alegre si al país le va bien, sin importarle si al Gobierno le conviene.

INFORMACION ECONOMICA

Nuevo titular del FMI

El francés Michel Camdessus, elegido nuevo director general del Fondo Monetario Internacional, es considerado en el mundo económico y financiero de Francia como "independiente", "determinado" y "amigo del Tercer Mundo".

A sus 53 años de edad. Camdessus sucede en el cargo a su compatriota Jacques de Larosiere —que probablemente suceda a su vez al nuevo jefe del FMI a la cabeza del Banco de Francia— y se convierte en el tercer francés que dirige el Fondo.

Los especialistas económicos franceses estiman que Camdessus podrá "ejercer sus talentos en un campo que conoce y domina a la perfección" y destacan su especialización en los problemas de la deuda de los países en vías de desarrollo.

Presente por parte francesa en las grandes negociaciones internacionales y ex-presidente del Club de Paris, "ha sabido conquistar la estima y a veces la amistad de los dirigentes de los países más endeudados", afirma hoy el diario "Liberation".

Se destaca asimismo en medios financieros de la capital francesa que Camdessus jugó incluso, a título personal, un papel importante en la concepción del "Plan Austral" argentino y la "publicidad" de éste ante su predecesor en el FMI.

Es por ello que Camdessus, sobre el candidato holandés Onno Ruding, gozaba del apoyo de los países de América Latina, así como aquellos del Sureste Asiático, y también se benefició de la abstención en la elección de Estados Unidos.

La actualidad siempre candente de la deuda externa será el principal problema con que deberá lidiar Camdessus a su llegada a la sede del Fondo, aunque en privado "no ve catástrofe financiera en el horizonte", según sus allegados.

Camdessus considera una división neta "entre países como Brasil y los del Sureste Asiático capaces de integrarse en el orden económico y financiero mundial y aquellos que apenas pueden llegar al nivel en que se cree una confianza a su alrededor", dice el diario económico "Les Echos".

Reputado por su competencia y su rigor, el nuevo jefe del FMI reconoce en privado que la baja de las tasas de interés no ha compensado la degradación de los términos de cambio y que los análisis sobre la deuda son cada vez menos justos.

Las ventas a Brasil

Brasil se ha constituido en el principal destino de las exportaciones uruguayas, absorbiendo el 25% del total exportado en los primeros nueve meses de 1986, por valor de US$ 194 millones. Frente a los US$ 81 millones exportados en igual período del año anterior, ello significa un aumento del 141%.

En el período considerado, el rubro más importante en las exportaciones a este destino es arroz, con US$ 65 millones, con un incremento de US$ 50 millones (347%) frente al año anterior. Similar crecimiento evidencia la carne bovina, que alcanza los US$ 42,5 millones entre enero y setiembre de 1986, aumentando en US$ 32 millones (307%) la cifra del año anterior, y los lácteos (quesos en su mayor parte), que llegan a los US$ 15,5 millones, incrementándose en US$ 10,5 millones (209%) repecto al año precedente. Estos tres rubros explican el 63% de las exportaciones a Brasil en el período considerado y el 82% del incremento neto registrado en las mismas respecto al año anterior.

Otros rubros de significación son: cebada cruda y malteada, productos de la pesca, cueros bovinos curtidos y tejidos planos y prendas de lana.

El comportamiento descrito se explica por el efecto de las medidas de política económica vigentes en el corriente año en esta plaza y los acuerdos bilaterales entre ambos países; las perspectivas para 1987 son inciertas, ya que dependen de la naturaleza de las modificaciones a la política económica que se implanten.

Las exportaciones a Brasil por instrumento de canalización, a octubre de 1986, se presentan en el Cuadro 15. El 55% se comercializa a través del AAP 35, mientras que el PEC responde por el 29%, el Convenio Automotriz por el 1%, y el restante 15% se canaliza a través de régimen general.

Las importaciones provenientes de Brasil, a octubre de 1986, llegan a los US$ 145 millones, superiores en un 43% respecto al mismo período del año anterior. Los principales productos importados son materias plásticas y caucho, máquinas y aparatos eléctricos, material de transporte y productos del reino vegetal, respondiendo el aumento registrado en el presente año, principalmente a incrementos en las importaciones de los primeros 3 productos y productos minerales.

La balanza comercial a octubre de 1986 es favorable a Uruguay en US$ 80 millones, lo cual representa el 35% de las exportaciones uruguayas.

Sector externo en 1987

URUGUAY: EXPORTACIONES POR PRINCIPALES PAISES DE DESTINO
(en millones de dolares)

PAISES	1981	1984	1985	Set.1985	Set.1986*	1981	1984	1985	Set.1985	Set.1986
Brasil	169.3	114.0	143.4	80.6	193.9 *	13.9	12.4	16.8	13.6	24.9
Argentina	114.7	88.3	63.1	43.4	63.7 *	9.4	9.5	7.4	7.3	8.2
Reino Unido	53.0	37.7	35.6	25.2	43.9 *	4.4	4.1	4.2	4.3	5.6
RFA	123.1	79.3	66.1	44.8	68.7 *	10.1	8.5	7.8	7.5	8.8
Italia	55.9	19.6	22.2	13.4	23.0 *	4.6	2.1	2.6	2.3	3.0
Países Bajos	57.5	22.7	27.4	19.6	29.4 *	4.7	2.4	3.2	3.3	3.8
URSS	66.9	45.7	43.0	34.1	19.6 *	5.5	4.9	5.0	5.7	2.5
China Popular	0.4	38.4	43.1	11.4	45.6 *	.0	4.1	5.1	1.9	5.9
Iran	47.3	49.2	61.6	45.0	7.8 *	3.9	5.3	7.2	7.6	1.0
Estados Unidos	93.6	123.9	125.6	89.4	91.7 *	7.7	13.4	14.7	15.0	11.8
Egipto	57.7	17.9	0.0	0.0	0.0 *	4.7	1.9	0.0	0.0	0.0
Nigeria	47.7	3.1	0.2	0.1	0.0 *	3.9	0.3	.0	.0	0.0
Otros	329.2	280.3	221.1	187.7	191.7 *	27.1	30.3	25.9	31.6	24.6
TOTAL	1,216.5	925.9	852.4	594.0	778.9 *	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Elaborado por DGAE - Grupo Perfiles en base a datos del BROU.

El desarrollo exportador futuro dependerá de la consolidación del actual horizonte de crecimiento con una respuesta de inversión y ésta puede traer más competitividad, diversificación y menor inestabilidad dada la sensibilidad de nuestros productos y mercados, señala un informe de la Cancillería.

Se supone que las condiciones internas se mantendrán dentro de sus coordenadas actuales, en lo que se refiere a precios relativos, tratamiento fiscal, avance en el proceso de la refinanciación de la deuda interna del sector privado y clima político social. Las medidas tomadas para promover el reequipamiento industrial podrán dar un nuevo impulso a la inversión, aunque su efecto sólo se verá parcialmente el próximo año.

Demanda de CEE

Es previsible que la mejora de la demanda Comunitaria continúe, ligada a la evolución del dólar en relación a las monedas europeas. Esto podría significar una mayor demanda en manufacturas textiles o de cueros.

Un hecho a valorar para 1987 es que no podrá repetirse la disponibilidad de un aumento de la oferta exportable de carne bovina como en 1986. Tampoco se podrá contar con el stock adicional de arroz que se comercializó en 1986. Están consideradas las posibilidades de la oferta exportable en productos que tienen una inercia productiva: carnes, arroz, lácteos, soja, cítricos, lanas, cueros, etc., indica el documento,

Argentina y Brasil

La proyección para 1987 de US$ 1.052,1 millones supone las exportaciones detalladas por productos de acuerdo a los análisis particulares. Para el resto de los rubros de exportación se supone el mantenimiento del nivel de ventas de 1986 por US$ 240 millones, esto implica que será posible repetir el nivel de ventas a Argentina y a Brasil.

Inestabilidad

Lo que sí parece claro es que las posibilidades en estos mercados dependerán de factores de resorte externo al país y que tienen un alto grado de inestabilidad. La posibilidad que Uruguay siga teniendo un tratamiento preferencial en sus compras externas, por la no aplicación de medidas no arancelarias y la intervención del Estado en las decisiones de compras de algunos productos (Brasil), no debe descartarse. Las coincidencias democráticas en el Cono Sur podrían favorecer tal tratamiento, además del bajo peso de las ventas uruguayas en el total de las compras externas de estos países.

La ponderación e inestabilidad de los mercados de la subregión puede jaquear el resultado del próximo año, lo cual nos lleva a plantear una variante a la baja que puede ser del orden de US$ 50 millones.

Esto abriría un eventual entorno de variación entre US$ 1.000 y US$ 1.200 millones.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

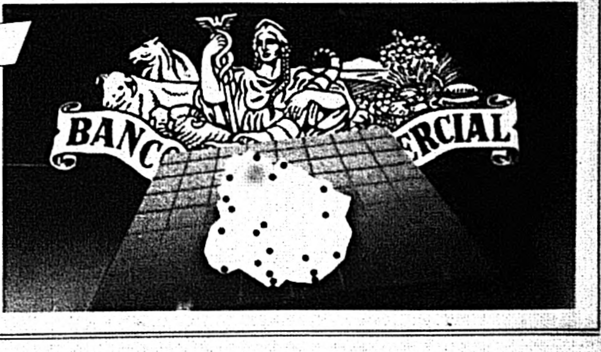

ANALISIS ECONOMICO

Con un 10% de enero a octubre

Crecen los ingresos fiscales

por Enrico De Angellis

**Como en el resto de los sectores, la Administración Central cumple su cuota de "sacrificios". Importantes medidas de austeridad y una mejor política de ingresos, han marcado una tendencia a la disminución del déficit fiscal, hecho necesario a una política anti-inflacionista.
Enrico De Angellis hace un pormenorizado análisis de la política de ingresos fiscales, constatando que, en términos reales, ha habido un crecimiento de un 10% entre enero y octubre.**

Al concluir el décimo mes del ejercicio, el déficit del Gobierno Central llegó a los N$ 9.680 millones, lo que representó un 7,5 por ciento en relación al total de los egresos. Este indicador se ubicaba en el 16,6 por ciento en igual período de 1985. Queda claro entonces, la mejoría alcanzada por las finanzas públicas durante el presente ejercicio, merced a una austera administración de los recursos y un esfuerzo de ampliar rápidamente los ingresos.

Precisamente la totalidad de recaudación del Gobierno Central en lapso enero-octubre llegó a los N$ 119.115 millones, con un crecimiento del 97,0 por ciento en relación a igual período del año anterior.

Las evoluciones más altas se siguen dando en la recaudación de impuestos derivados del comercio exterior (141,0 por ciento) y en el resto de los impuestos no recaudados por la Dirección General Impositiva; es decir, comercio exterior y rentas consulares con un avance del 118,1 por ciento.

En el caso de los impuestos recaudados por la D.G.I., la tasa de aumento es de casi el 87 por ciento.

A nivel de los egresos se constata un crecimiento global en el período considerado, del 77,6 por ciento. Se ha producido un incremento de importancia en los gastos no personales (compra de bienes y servicios) los que aumentan un 141,4 por ciento en relación a similar lapso del año anterior.

El total de remuneraciones personales abonadas conjuntamente con las versiones al sistema de Seguridad Social, han crecido en forma relativamente moderada (73,5 por ciento), en tanto que los servicios de intereses de la deuda pública aumentaron un 62,2 por ciento.

Las transferencias mientras tanto, se elevaron en valores corrientes en una forma muy baja en relación a los altos componentes de los egresos (22,2 por ciento).

De esta forma, se puede establecer que los gastos corrientes han aumentado en promedio un 76,1 por ciento conformando una variación inferior a los egresos correspondientes al capítulo de las inversiones, que se elevaron un 95 por ciento.

En términos reales, es decir eliminados los efectos distorsionantes del alza del nivel general de precios, se constata que mientras los ingresos alcanzan un avance del orden de los diez puntos porcentuales, los egresos se mantienen estables en relación a 1985. Esto refleja un movimiento acorde a las necesidades de las finanzas públicas. Aumento real de los ingresos genuinos en un marco de contracción o estabilización del gasto público.

El déficit, en definitiva, muestra un descenso porcentual de casi un 20 por ciento en relación al de igual período del año anterior.

La dimensión del desequilibrio se ha visto afectada por el comportamiento de los egresos en el mes de octubre, fundamentalmente. En ese sentido cabe destacar que durante ese período, se conjuntaron el pago de dos nóminas salariales del sector público y se verificó además, un aumento de cierta significación en los gastos no personales que en dicho mes alcanzaron la cifra de N$ 3.137 millones.

La financiación del desajuste presupuestal continuó estando a cargo de las colocaciones de valores públicos en volúmenes tales que permiten abatir otras fuentes anteriormente utilizadas, como es el caso del crédito de la Autoridad Monetaria.

Las colocaciones netas de Letras de Tesorería en los 10 meses fueron del orden de los N$ 2.771 millones y los Bonos del Tesoro de N$ 11.264 millones. En relación a similar período del año anterior, se colocó en forma neta un 57 por ciento menos en Letras y un 24 por ciento más en Bonos. Esto esta demostrando la existencia de una estrategia del equipo económico tendiente a variar el perfil del endeudamiento del sector público, cambiando el corto y mediano plazo por un período más extendido como el que corresponde a los Bonos del Tesoro.

Exportaciones crecen 28,5%

Un aumento en valores absolutos del orden de los 210 millones de dólares se lograron en las exportaciones efectivamente concretadas en los 11 primeros meses del ejercicio. En comparación con igual período del año anterior, los 944,9 millones de dólares negociados, muestran un crecimiento del 28,5 por ciento.

Este es un resultado muy significativo en la presente coyuntura nacional. En efecto, conocida es la estrategia del gobierno de solventar el empuje de reactivación en base a la presión que ejerce la demanda externa sobre la oferta productiva. Los resultados han sido ciertamente auspiciosos, lográndose el objetivo conjunto de aumentar las ventas al extranjero, ampliar los ingresos de divisas disponibles y concomitantemente, poner a función al sector productivo, ampliando la ocupación y robusteciendo la demanda interna, por mejor nivel de retribuciones y por la multiplicación del número de gentes en tareas productivas y rentables.

La apertura de exportaciones entre tradicionales y no tradicionales muestra que las que más crecieron fueron las primeras, con un ritmo del 40,5 por ciento en tanto que las ventas que llevan mayor valor agregado aumentaron en un 22,5 por ciento. De todas formas, las exportaciones originadas en el sector tradicional de nuestra economía continúa representando menos que las restantes, apenas el 36,2 por ciento.

Es obvio entonces, que durante 1986 la economía uruguaya volverá a traspasar la barrera de los 1.000 millones de dólares de exportaciones. Esto es importante en la medida en que muestra un impulso de actividad considerable para nuestro país.

En 1987 sin embargo, será necesario atender una serie de situaciones específicas para poder mantener y aun ampliar este logro. En efecto, será necesario generar una multiplicación de nuestra capacidad de oferta, pues muchos sectores productivos ya están trabajando al borde de su capacidad instalada. En segundo lugar, es necesario tener presente la posible disminución de la demanda de Brasil, constituida en 1986 en la gran impulsora de nuestras ventas externas, en función de una especial coyuntura interna determinada por el Plan Cruzado y la explosión de demanda que desató.

Nuevo Presidente de Seagram Overseas Sales Company entró en contacto directo con mercado uruguayo

Nuestra ciudad fue huésped, días pasados, de dos figuras de gran significación en Seagram Overseas Sales Company. Por un lado, el Sr. James McDonough, quien se retira de la Presidencia de la compañía, realizando su último viaje como despedida frente a todos sus colaboradores en todos los representantes y empresas licenciatarias, como es el caso uruguayo de Quintalico S.A. Por otro lado, el Sr. George McCarthy, nuevo Presidente, iniciando su política de encuentros directos y continuos con todas las firmas vinculadas a Seagram. Fueron acompañados por los señores Daniel Daly, Vice Presidente, Jerrold Milsted, Vice Presidente; Sr. Rolando Chumaceiro, Director de Ventas de América Latina/Caribe y William Cherrie, Director de Marketing de América Latina/Caribe.

De las conversaciones mantenidas con los directores de Quintalico se tuvo un claro panorama de las posibilidades del mercado y las seguras perspectivas de nuevos enfoques de comercialización en la vasta gama de productos de esta destilería, que por algo es la más grande del mundo.

La comitiva fue recibida en el aeropuerto internacional de Carrasco por los señores Jorge y Daniel Soler, directivos de Quintalico S.A. y los señores Peter Hoy y Nelson Iglesia.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

AGRO
ANALISIS

Regulan comercio e industria cárnica

Comercialización de carnes

Finalmente fueron aprobados dos decretos vinculados con la industrialización y producción cárnica en base a estudios formulados por el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca.

Comentando estas disposiciones, el titular del MGAP, Ing. Pedro Bonino dijo que cumplen uno de los objetivos básicos del Poder Ejecutivo en su política de carnes, procurando devolver al medio, absoluta libertad en materia de mercados, tipos de carnes y operadores.

Bonino sostuvo que el conjunto de medidas adoptadas con este objetivo provocará el ordenamiento de los operadores, el mantenimiento de un alto nivel de competencia y la inserción del sector productor en la parte de comercialización e industrialización del rubro.

Como consecuencia de ello —agregó— se producirá una relación más armónica entre las partes, lo que permitirá en el largo plazo, un mayor flujo de inversiones que conducirán a un crecimiento sostenido y permanente eliminando las negativas consecuencias de los ciclos ganaderos.

Evitar distorsiones

El Ministro Bonino dijo a la prensa que "para poder liderar el mercado y abrirlo nuevamente a condiciones de amplia competencia deseable, era imprescindible establecer determinadas condiciones que llevaran a un mayor nivel de igualdad en las condiciones de competencia, a todos los operadores, ya que son conocidas algunas situaciones que realmente distorsionan, protagonizadas por operadores marginales que trabajan en incumplimiento de obligaciones impositivas y operando en plantas donde no se atiende debidamente el mantenimiento, sin hacer inversiones, lo cual, mirado globalmente desde el punto de vista del interés nacional, significa la presencia de un proceso regresivo de la calidad del parque industrial frigorífico del país".

Bonino explicó que en los trabajos a facón, el decreto respectivo establece aspectos diferenciales entre aquellas plantas que se dedican al abasto o a la exportación.

Señaló asimismo, que se otorgan facilidades para que cooperativas de productores puedan tener actividad permanente en la industrialización, buscando su proyección a la exportación, tal cual es su intención.

Mayor valor agregado

En relación al otro decreto, que establece el "ciclo cerrado" que obliga a cada frigorífico a exportar hasta en el último grado de elaboración que es capaz, sin recurrir a terceros para agregar valor al producto en sus etapas finales, el Ministro destacó que se procura "dar una clara señal en el largo plazo, para orientar inversiones hacia procesos de industrialización crecientes para lograr un mayor valor agregado".

La tecnificación y el ordenamiento en la faz industrial permitirá, sostuvo Bonino, exportar mayores volúmenes y en condiciones más avanzadas.

Informática y agronomía

por Gonzalo Arroyo

En la siguiente nota del Ing. Agrónomo Gonzalo Arroyo, se trata de reflexionar sobre la posible utilización del instrumental informático adaptado a nuestras condiciones nacionales. Luego de pasar revista a una serie de eventuales aplicaciones concretas, concluye en la necesidad de desarrollar nuestra propia tecnología en software, para responder a la acuciante necesidad de tecnificar el agro.

"En el ejercicio del pensamiento la informática es un bien que debe ser usado y disfrutado."

Ing. Pablo Handler
Simposio Internacional sobre Investigaciones Científicas y Tecnológicas para el Desarrollo de la Sociedad Moderna.
Montevideo, diciembre de 1986.

Partiendo de una serie de conceptos vertidos durante el reciente Simposio sobre Investigación Científica y Tecnológica organizado por el Ministerio de Educación y Cultura en concurrencia con otras instituciones extranjeras, es que procuraré desarrollar algunas apreciaciones sobre la viabilidad y utilidad de la informática como instrumento para profesionales y empresarios del sector agropecuario.

Una tecnología accesible

Nuestra generación asiste hoy con asombro al crecimiento explosivo de la informática como técnica que racionaliza y maneja la información. El Ing. Jorge Vidart la definía en el Simposio antes mencionado, como la automatización eficiente de procesos conocidos.

Hay quienes afirman que lo más trascendente que le ha ocurrido a la matemática desde Euclides a esta época, es la aparición de la informática como tecnología auxiliar de la ciencia. La informática pasa a ser el generador de novedades para la ciencia, la empuja. Todo esto conlleva a la generación de una nueva conducta intelectual de quienes aplican la informática como instrumento de trabajo, y es aquí que surge la agresión. Nuestra generación, educada en el oscurantismo más absoluto donde el contacto más cercano con la cuarta generación de computadores fue no más que la calculadora de bolsillo, se ve de pronto desplazada frente al advenimiento de un procedimiento tecnológico desconocido y aparentemente impenetrable. Algo así como la reacción de los peatones que veían circular los primeros vehículos automotrices, aquello imposible de conducir y dominar pese a lo cual no podían detener su avance ni interponerse en su camino. Pero sucede que al igual que cualquier automóvil, la computadora no es inteligente por sí misma sino que lo es su conductor. Al igual que el automóvil posee un volante, un selector de velocidades, etc. cuyo uso adecuado permite su circulación, la computadora mediante la manipulación formal de un teclado (sintaxis) nos permite avanzar en el procesamiento de una serie de algoritmos alimentados por datos conocidos, creando los programas.

Frente a la innovación tecnológica hay diferentes actitudes, una muy común es rechazarla de plano, no interesarse en ella, ignorarla. La más inteligente es la de tratar al menos de iniciarse en el uso de la nueva tecnología, procurar utilizarla aunque sepamos que por nuestra propia formación no podamos llegar a dominarla o entenderla nunca (muchos disfrutamos conduciendo un automóvil aunque no sepamos nada de mecánica). Pero existen también actitudes intermedias no menos inteligentes que la última, de quienes comprenden la utilidad del servicio que presta la informática y, sin manejarla, optan por asesorarse por profesionales o empresas que prestan el servicio.

Aplicabilidad del instrumento tecnológico

El problema se centra entonces en comprender qué utilidad reporta para la práctica de la agronomía la técnica de la informática. Hoy por hoy, los problemas que podemos resolver con la tecnología disponible (cuarta generación de computadores) son aquellos que pueden ser resumidos en un método algorítmico de resolución. Todos aquellos cuestionamientos que no puedan ser expresados a través de una función matemática superan las posibilidades que hoy nos ofrece la tecnología disponible. El salto que significa lograr procesos que resuelvan por sí actividades no resumibles en un algoritmo está en pleno proceso de elaboración. Es lo que se ha dado en llamar *"Inteligencia Artificial"* donde la combinación del razonamiento lógico con la matemática permitirá resolver cuestionamientos imposibles de llevar a un programa. Esto es la quinta generación de computadores.

¿Cómo utilizar la tecnología que existe disponible hoy en el mercado por parte de los profesionales agrónomos?

En el sector existen dos tipos de aplicaciones informáticas identificadas: aplicación en tecnología de gestión de la producción y aplicación en tecnología de producción.

Se podría aseverar que la aplicación más importante para nuestro medio es la mencionada en primer lugar. La informática en la producción propiamente, regulando áreas sembradas, sistemas de riego, automatizando siembras o cosechas está muy lejos de la capacidad de tecnificación del sector y de los niveles de rentabilidad requeridos para su utilización. La informática como herramienta en la planificación, presupuestación y administración contable y financiera brinda una perspectiva tan amplia que asombraría, luego de dominarla, cómo es que antes lográbamos llevar adelante aquellos modelos de simulación por los cuales intentábamos atinar a un presupuesto medianamente racional. Toda la mecánica de gestión usualmente aplicada resulta obsoleta frente a modelos de simulación resumidos en un porgrama que en un breve lapso de tiempo nos posibilita evaluar diferentes alternativas de uso del suelo con tasas internas de retorno distintas.

El financiamiento a la producción agropecuaria tradicionalmente considera el respaldo patrimonial del sujeto de crédito para otorgar los recursos. El proyecto sobre nivel de endeudamiento aceptable para la producción agropecuaria ejecutado por el Banco de la Nación Argentina, el Banco de la Provincia de Buenos Aires y la Asociación Argentina de Consorcios Rurales de Experimentación Agrícola (AACREA), ejecuado entre setiembre de 1978 y noviembre de 1982, mostró que para situaciones productivas semejantes, la capacidad de pago real de los productores era diferencial porque las tasas de rentabilidad eran distintas, de modo que el respaldo patrimonial no era suficiente para que el organismo de financiamiento se cubriera contra el riesgo de falta de pago.

En otras palabras, mientras algunas unidades productivas al final del ejercicio terminan con márgenes razonables de rentabilidad, otras lo hacen con pérdidas, fenómeno básicamente explicable por una mala asignación del recurso suelo, o sea por una inadecuada planificación y gestión de la actividad. Esto resulta obvio desde que planificar y presupuestar las actividades agrícolas es cualitativamente diferente a otros sectores productivos, por ser una actividad productiva compleja y cambiante. Así es que explotaciones agrícolas de similar tamaño, con un potencial de uso semejante del recurso suelo, dan lugar a decisiones empresariales diferentes y por lógica, a resultados económicos distintos.

Crear nuestra propia tecnología en software

Imaginemos un modelo de determinación de margen bruto para decidir qué cultivos sembrar y qué superficie dedicarle a cada uno en caso de lograr una combinación óptima de varias alternativas, imaginemos otro modelo que nos permita inferir el nivel superior de inversión en tecnología por encima del cual un aumento en la productividad no es rentable para un tambo, o cómo determinar el período máximo de tiempo que un novillo puede estar dentro de la invernada y consecuentemente con qué peso debe comprarse la reposición y qué nivel nutritivo hay que suministrarle. Las posibilidades de cuestionamientos son infinitas. Tanto como complejo y variable es el proceso productivo agropecuario. Cada cuestionamiento exige un programa, es decir una serie de algoritmos y datos que resuelvan por sí el problema. El desarrollo de los mismos es un desafío para nuestros técnicos, no los expertos en sistemas, sino los profesionales agrónomos que conocen por sí la definición de cada uno de los problemas a resolver y la realidad del medio. Los programas de origen extranjero presentan el inconveniente que el medio para el cual fueron desarrollados difieren sustancialmente con la realidad nacional. Las variables en juego son totalmente ajenas al medio local. La respuesta está en la creación de nuestra propia tecnología en software.

Este es un aspecto más en el que aún hoy tenemos un trecho para recorrer. No puede tratarse aisladamente sino dentro del contexto de la necesaria tecnificación que urge en el sector agropecuario.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Contra el neo-liberalismo y el estatismo. Más allá del Estado asistencial

Hacía una democracia descentralizada y participativa

por Luciano Pellicani

La integración entre las ideas liberales y las ideas socialistas, resultado de "la función histórica que la civilización occidental se ha impuesto en este siglo, la conciliación entre el valor-libertad y el valor-igualdad", dieron origen a las corrientes social demócratas, y crearon este fenómeno institucional que fue el "Welfare State", el Estado providencia, Estado social, asistencial, protector. Sin embargo, hoy, el Estado social está en tela de juicio. Crisis, dirán otros, en el medio de la tormenta de la crisis económica y social internacional. Neo-liberales y neo-marxistas se afanan en sus críticas y culpas, con el resultado de que hoy, la causa de todos los males es el "Welfare State". Pero el problema no se sitúa aquí. ¿Cómo avanzar en esa síntesis entre libertad e igualdad, que conforman la base de la cultura de la libertad de nuestro tiempo? Sin duda, para los progresistas, no se trata del retorno a la jungla del capitalismo salvaje, ni un empuje estatalista extremo. La historia ha demostrado las falencias de uno y de otro, muy por detrás, en definitiva del Estado social. Al mismo tiempo, ambos exponen a la democracia a peligros innombrables. El camino de progreso no puede pasar que por una superación del Estado-providencia, conformando una especie de nueva democracia social. Estos son los temas que desarrolla con particular interés, el politólogo italiano Luciano Pellicani, intentando, a través de algunas prácticas sociales actuales, diseñar algunos caminos de experimentación económico-sociales, que profundicen la democracia.

Un politólogo liberal, Bertrand de Jouvenel, ha observado que el liberalismo del siglo pasado era la teoría y la práctica de emancipación de las clases pudientes. Para aquellos que no tenían ni propiedad ni capacidades individuales de mercado, las libertades liberales estaban vacías de contenido.

Los socialistas, pues, tenían perfecta razón cuando veían en el liberalismo la ideología de la burguesía. Y tenían razón también cuando, para garantizar a todos los miembros de la comunidad política el disfrute de las libertades concretas, querían que el Estado dejara de ser el guardián de la propiedad privada y asumiese el compromiso de redistribuir la riqueza social. Esta, por lo menos, era la reclamación de Lasalle, de Merlino, del matrimonio Webb, de Bernstein, es decir, de los socialistas reformistas que no creían en las virtudes taumatúrgicas de la revolución violenta y de la economía colectivista, y, sin embargo, se daban cuenta de que el mercado autoregulado era un mecanismo inicuo de distribución de la riqueza, una institución que penalizaba despiadadamente a aquellos que no estaban entrenados para participar con éxito en el juego de la competencia.

Encuentro entre liberalismo y socialismo a través de un compromiso pragmático

Su reclamación, con el tiempo, fue aceptada e incorporada al código normativo de la civilización occidental. Y fue satisfecha concretamente cuando los partidos socialdemócratas europeos, una vez en el poder, utilizaron los instrumentos analíticos y operativos elaborados por Keynes para construir el Estado social. Esto ha traído el fin del *laissez faire* y el inicio del capitalismo planificado. Así, el encuentro entre liberalismo y socialismo, que en el siglo XIX parecía más que imposible, en nuestro siglo se ha realizado a través de un compromiso pragmático. El ala reformista del movimiento obrero europeo ha renunciado a la supresión del mercado —en el que ha reconocido un instrumento insustituible para conseguir la utilización racional de los recursos escasos y para estimular al máximo el crecimiento económico— pero, al mismo tiempo, ha conseguido hacer prevalecer la demanda de redistribuir la riqueza según criterios de justicia social. De tal modo el capitalismo ha sido, al menos parcialmente, socializado, esto es, sometido al control de las estructuras dominantes de la comunidad política. En consecuencia, el crecimiento económico y la distribución de los recursos no han estado sólo regulados exclusivamente por los mecanismos espontáneos del mercado, sino también —y en ciertos casos sobre todo— por las intervenciones del Estado, que se concretaron sustancialmente en los siguientes puntos:

—Expansión progresiva de los servicios públicos, como la escuela, la vivienda, la asistencia médica.

—Introducción de un servicio fiscal basado en el principio de la tasa progresiva.

—Redistribución de la riqueza para garantizar a todos los ciudadanos un ingreso mínimo.

—Concesión de una pensión a los trabajadores ancianos o incapacitados con la que garantizar un ingreso seguro aun después del cese del tiempo de trabajo.

—Introducción de una legislación orgánica del trabajo orientada a tutelar los derechos de los trabajadores y a mitigar su situación de inferioridad en relación con los empresarios.

—Prosecución del pleno empleo con el fin de garantizar a todos los ciudadanos un trabajo y, por tanto, una fuente de ingreso.

En síntesis, y por decirlo con las palabras de Asa Briggs, el Estado asistencial es "*un Estado en el cual el poder público es empleado útilmente (a través de la acción política y administrativa) en un esfuerzo orientado a modificar el juego de la fuerza del mercado en, por lo menos, tres direcciones: en primer lugar, garantizando a los individuos y a las familias un ingreso mínimo independientemente del valor de mercado de su trabajo y su propiedad; en segundo lugar, restringiendo el área de inseguridad, colocando a individuos y familias en condición de afrontar determinadas contingencias sociales (por ejemplo, enfermedad, vejez, desocupación); en tercer lugar, asegurando que todos los ciudadanos, sin distinción de clase ni de* status, *gocen de los mejores niveles posibles en relación a una gama predeterminada de servicios sociales*".

En esta situación el Estado asistencial puede ser visto, sin más, como la institucionalización de una auténtica "*revolución cultural*", es decir, de un cambio profundo de las actitudes y de las orientaciones ético-políticas de la opinión pública europea (y no sólo europea). Como tal, eso representa algo de lo que la civilización en que (y de la que) vivimos no puede prescindir sin desnaturalizarse o, cuando menos, sin renegar de aquello que le anima desde decenios: la promesa democrática.

"*El welfare State* —ha escrito el socialdemócrata Gunnar Myrdal— *ha sido un gran éxito y la historia de casi todas las familias es una segura demostración de ello*" No es diferente el juicio del liberal Ralf Dahrendorf: *El Welfare State, en cierto sentido, es el mayor progreso que la historia ha conocido hasta ahora*".

Y, sin embargo, hoy el Estado social está en tela de juicio. Neoliberales y neomarxistas han juzgado que el experimento de planificar la economía de mercado para maximizar la eficacia y la igualdad ha concluido en un desastre; en la mejor de las hipótesis la fórmula ha dado todo aquello que podía dar; ahora está agotada y, además, produce toda una serie de "*efectos perversos*" que tienden a desequilibrar peligrosamente a las sociedades industriales avanzadas. Entre estos "*efectos perversos*" se cuentan la inflación, el estancamiento económico y el desarrollo hipertrofiado de la burocracia estatal. No se puede decir que estas acusaciones, aunque se formulen a menudo en tonos apocalípticos, estén privadas de fundamento. Todo lo contrario, incluso los más denodados defensores del modelo socialdemócrata admiten que algo debe ser revisado en la máquina del Estado asistencial.

Nueva fase del sistema occidental

La mayor parte de los estudiosos coinciden espontáneamente en un punto: el sistema occidental está atravesando una fase *sui generis*. Paradójicamente, porque ha tenido éxito, el capitalismo planificado corre el riesgo de autodestruirse: elevando el nivel de vida de las masas trabajadoras ha elevado al mismo tiempo el nivel de sus expectativas. Ha nacido así una "*sociedad exigente*" e "*indócil*" que periódicamente entra en una fase de "*exitación*". La "*satisfacción litigiosa*", con la que Raymond Aron había caracterizado, hace 25 años, a la sociedad opulenta, se está transformando en una "*insatisfacción litigiosa*". Esto explica por qué las fórmulas a las que se recurre continuamente en los diagnósticos de la "*enfermedad*", que ha golpeado en los años 70 a Occidente, son "*disgregación del orden civil*", "*descomposición de la disciplina social*", "*alienación de los ciudadanos*", "*amotinamiento permanente*", "*erosión del pacto social*", "*ausencia de un proyecto unificador*", etc. En suma, estamos viviendo una fase de desmoralización análoga a la descrita magistralmente por Ortega y Gasset en la *Rebelión de las masas*. Una vez más los europeos han perdido la confianza en su futuro y parecen desesperar de las posibilidades de construir su propia historia según un proyecto racional.

La variable explicativa fundamental de la crisis en que desde hace años estamos inmersos parece ser el desequilibrio entre las estructuras de *inputs* (demandas) y las estructuras de *outputs* (recursos materiales disponibles para satisfacer las demandas). La revolución de las expectativas crecientes está produciendo todos los efectos de ruptura previstos por Gino Germani. Los recursos, aun aumentando año tras año, no alcanzan jamás el nivel de las demandas. Así, el crecimiento económico se ha convertido en un factor de disgregación social o, si se prefiere la expresión acuñada por Daniel Bell, un "*disolvente político*". El keynesianismo y el asistencialismo han puesto en marcha un proceso perverso y poco controlable: todo, en efecto, ocurre como si la sociedad opulenta se mordiese la cola en el intento imposible de equilibrar recursos y expectativas.

El mecanismo generador del desequilibrio puede ser descrito así: primero se han puesto "*en movimiento*" los trabajadores, que han utilizado el instrumento de la huelga para obtener aumentos salariales equivalentes al aumento de la productividad (realizada o realizable). Después, en virtud de un típico "*efecto de imitación*" que ha operado como un contagio, se han movido los empleados deseosos de restablecer las distancias de ingreso y de *status*. Pero como la productividad de los cuerpos burocráticos

BIBLIOTECA PROGRESISTA

no es una variable sino una constante, han surgido esas espirales inflacionarias que son la causa inmediata de las dificultades en que se debaten los gobiernos de las sociedades capitalistas. Se ha institucionalizado así una especie de *"carrera de obstáculos"* entre las variadas categorías profesionales que constriñen a los gobiernos a expandir la masa monetaria y a aumentar continuamente el gasto público.

Realimentar el consenso de masas en torno a las instituciones liberal-democráticas

El aspecto más preocupante de este juego reivindicativo *"descontrolado"* es el hecho de que la crisis de eficacia del sistema corre el peligro de transformarse en una crisis de legitimidad, que es —como ha señalado Guillermo Ferrero en aquel extraordinario libro titulado *Poder*— la enfermedad más grave que pueda golpear a un cuerpo político. Amplias categorías profesionales se sienten *"maltratadas"* y esto erosiona las bases del consenso, desarticula la sociedad y exalta el corporativismo y el individualismo. Por eso los gobiernos no logran hacer una política que proteja los objetivos a largo plazo de la colectividad, y los intereses sectoriales aplastan a los intereses generales.

Todo esto, obviamente, no puede más que llevar al progresivo cuestionamiento del *"pacto social"* que sostiene a las poliarquías industriales, más aún cuando actualmente la *"ecuación keynesiana"* —basada en la correspondencia global entre los imperativos del crecimiento económico y las exigencias de una mayor igualdad social— es pasada por alto. Esta no parece ya capaz de garantizar la plena ocupación, de disminuir la inflación y de estimular adecuadamente el incremento de los recursos materiales. Es menester, por tanto, una *"nueva ecuación"* político-económica, un nuevo proyecto capaz de eliminar el ahogo del motor de la *"máquina capitalista"* y de realimentar el consenso de las masas en torno a las instituciones liberal-democráticas. Es exactamente lo que los críticos (tanto de derecha como de izquierda) del modelo socialdemócrata son incapaces de señalar.

Desde el punto de vista del diagnóstico, entre la tesis de los neomarxistas y las de los neoliberales la distancia no es mucha. Fuera del coquetear de los primeros con la obsoleta (y metafísica) terminología dialéctica, sus conclusiones analíticas no son diferentes de las de los segundos. Cuando, por dar un ejemplo, James O'Connor dice que la crisis del Estado fiscal está minando las bases del consenso sobre el que se apoya el dominio burgués, no hace más que repetir lo que desde hace años los neoliberales vienen diciendo. Así, a primera vista, tanto los primeros como los segundos no hacen más que actualizar el pronóstico de Weber, Ortega, Mises, Hayek, Rizzi y Schumpeter, quienes entre las dos guerras mundiales vieron en la expansión de la jurisdicción potestativa del Estado la "prisión de acero" que ahogaría a la sociedad liberal. La diferencia sustancial entre los neomarxistas y los neoliberales es que los primeros contemplan el colapso del sistema capitalista como un hecho liberador. Convencidos como están de que después del capitalismo vendrá la *"verdadera democracia"*, no se preocupan en lo más mínimo de indicar una terapia para eliminar los males que suponen las poliarquías industriales y ni siquiera de delinear un modelo de sociedad alternativo. El providencialismo histórico les da la absoluta certeza de tener en la mano la respuesta definitiva a todas las calamidades que afligen a la humanidad, aunque no se dignan a comunicarla a todos los mortales. Esto hace de ellos —digámoslo con toda franqueza— unos irresponsables.

Algunos de ellos, es cierto, proclaman que sólo el socialismo eliminará las contradicciones intolerables de la sociedad capitalista. Pero se guardan bien de decir qué se debe entender por socialismo, cuáles deberían ser las instituciones de la *"nueva sociedad"* y cuál su lógica sintáctica. Con todo, después de la trágica experiencia de los países donde el paradigma marxista-leninista —basado en el principio de la centralización absoluta— ha sido institucionalizado, la honestidad intelectual debería aconsejarles, por lo menos, una actitud menos arrogante. A estos hombres —que se comportan como si tuvieran el privilegio del cambio— se les debe refrescar la memoria, recordando que del gran combate ideológico entre Marx y Engels, por un lado, y Proudhon y Bakunin por el otro, fueron los segundos —desdichadamente— quienes salieron victoriosos a pesar de su derrota política. Es la propuesta anarquista la que se demostró científica, no la contenida en *El Capital*. Proudhon y Bakunin no han hecho otra cosa que prever aquello que el sentido común dejaba imaginar: que la concentración de los medios de producción en manos del Estado, presentada en el *Manifiesto* como el pasaje obligado para alcanzar el reino de la libertad, habría llevado automáticamente el dominio incontrolable de una nueva clase explotadora: la *"burocracia roja"*. En otras palabras, comprendieron que la revolución comunista no habría llevado efectivamente a la sociedad sin Estado sino, todo lo contrario, a una sociedad íntegramente estatizada. Esto ha ocurrido puntualmente cada vez que los partidos marxistas han conquistado el Poder.

La solución neoliberal

Menos reaccionaria, a la luz de la experiencia histórica, parece la solución neoliberal. Si efectivamente el aumento de la complejidad del sistema, las prácticas asistenciales y el dirigismo estatal están llevando a la hipertrofia burocrática, entonces la terapia correcta no puede ser el colectivismo sino la revitalización del mercado para liberar las energías espontáneas de la sociedad civil ahogadas por el exceso de Estado. El esquema analítico que los neoliberales utilizan es *"Estado contra mercado"*, es decir, burocracia contra sociedad civil. Por esto podemos etiquetarlos como *"el partido del mercado"*.

Nos encontramos frente a un partido que no oculta el tener propósitos de restauración capitalista para detener la invasión burocrática y la gravosa e irracional presión fiscal. La sociedad europea —argumentan sus teóricos— en el pasado se ha liberado de la tutela de los grandes cuerpos burocráticos (el Estado y la Iglesia) gracias a la expansión del mercado autorregulado y, por esto mismo, ha fundado la *"cultura de la libertad"*. Pero ahora corre el riesgo de volver al control asfixiante de la megamáquina, en cuanto que el Estado asistencial está devorando en todos los campos los espacios de la acción electiva. En consecuencia, es imperativo detener el estatalismo omnívoro y devolver a la iniciativa privada aquel espacio que hoy ya no tiene. Sólo con esta condición será posible impedir el estrangulamiento progresivo de la racionalidad económica y de la libertad.

Max Weber. Los neo-liberales y los neo-marxistas no hacen más que actualizar sus pronósticos sobre el Estado moderno.

Eduard Bernstein. El socialismo reformista pregonaba la conciliación entre el valor-libertad y el valor-igualdad

Olof Palme. Suecia es el ejemplo más acabado de Welfare State.

El primer vicio, analítico y terapéutico al mismo tiempo, del discurso neoliberal sobre la crisis de las poliarquías industriales, es que subestima un hecho de importancia decisiva: que si no se satisfacen las expectativas crecientes de la *"ciudadanía"*, el déficit de racionalidad corre el riesgo de traducirse en déficit de legitimidad. Ya se habla, y quizá no sin razón, de la *"ingobernabilidad de las sociedades opulentas"*. Si el Estado renunciase a desplegar sus funciones asistenciales y distributivas, se provocaría un verdadero amotinamiento de las categorías sociales *"desposeídas"* y, por consiguiente, la ruptura del pacto social que sostiene a los regímenes liberal-democráticos. La revalorización (teórica y práctica) de la economía, por la cual se pelean con tanto ardor los llamados *"nuevos economistas"*, no es suficiente para revitalizar las sociedades occidentales, que necesitan no sólo más eficiencia sino también más participación. Y esto por una razón bastante simple: lo económico no puede fundar el orden social. Después de lo que han escrito Durkheim, Ortega y Parsons sobre la naturaleza no contractual de lo que sostiene y alimenta la vida social, no creo que se deba insistir mucho en este punto. El acuerdo *on fundamentals* (por usar una expresión eficaz de Harold Lasky) precede a las transacciones del mercado y las hace posibles.

A pesar de esto, los neoliberales creen poder demostrar la necesidad de desmantelar el Estado asistencial partiendo de la idea de que el orden social racional coincide con el sistema de mercado. Sobre este particular es típica la sutil cadena de razonamientos que Robert Nozick ha construido en *Anarchia, Stato, Utopia*. Después de haber puesto en la base de la sociedad un contrato de naturaleza casi comercial, Nozick llega a la conclusión de que *"el Estado mínimo es el Estado más extenso que se pueda imaginar"*, y que *"cualquier Estado más extenso viola los derechos de la gente"*. Consecuencia: ni *"justicia redistributiva"* ni *"vínculos morales"* de asistencia recíproca entre los habitantes del Estado —*"La presión fiscal sobre los salarios está en el mismo plano que el trabajo forzado"*, sentencia Nozick— sino sólo transacciones utilitarias reguladas por las leyes del mercado, sea por el interés egoísta de los actores sociales. Esta, para el hiperindividualista Nozick, es la *"sociedad libre"*. De ahí el rechazo de la filosofía política de John Rawls según el cual *"las desigualdades sociales y económicas, por ejemplo, la desigualdad de riqueza y de autoridad, son justas sólo si se resuelven en beneficios que compensan a todos y en particular a los miembros de la sociedad menos aventajados. El Estado* —siempre según Nozick— *debe limitarse a hacer respetar las leyes que garantizan la libre iniciativa de los ciudadanos en todos los campos y no debe intervenir en absoluto para proteger a los débiles y para redistribuir, siguiendo un criterio de igualdad, las* chances *de vida"*. Evidentemente Nozick no conoce la observación, sólo aparentemente paradójica, de Tayllerand, según la cual la no intervención es un concepto difícil de definir ya que significa poco más o menos lo mismo que intervención.

Quizá menos radical, la filosofía política de los *"nuevos economistas"* al menos contiene una preciosa advertencia: la de no olvidar la dimensión económica de los problemas sociales. Y puesto que la economía coincide con las leyes objetivas del mercado, nos invitan a darles a éstas su justo espacio. Pero también el discurso de su propuesta es bastante poco convincente. Cuando Florin Aftalion nos dice que *"la economía es la ciencia de las opciones"*, y que si queremos actuar racionalmente debemos utilizar sus instrumentos analíticos y operativos, no podemos dejar de escucharlo con aprobación; pero esto no legitima en absoluto la demanda del *"Estado mínimo"*. Análogamente, cuando Henri Lepage denuncia *"la incoherencia de las doctrinas marxistas, socialistas y gauchistes que luchan para liberar al hombre, pero al mismo tiempo confían esta liberación a la estructura más autoritaria y socialmente represiva: el Estado"*, lleva razón; más aún porque la crítica al estatalismo y el rechazo del colectivismo tan defendido por los marxistas forma parte de la tradición socialista —basta pensar en Proudhon, Bakunin, Merlino, Cole, Rizzi—. Pero, además, no podemos evitar quedarnos perplejos cuando Lepage escribe tranquilamente que *"la mejor garantía contra todas las explotaciones es el mercado"*. ¿También contra la explotación capitalista?

Evidentemente Lepage olvida que también en el mercado existen relaciones asimétricas de poder que hacen posible la explotación del hombre por el hombre. Si el mercado fuese la institución que Lepage imagina, sería una locura regularlo a través de la acción autoritaria del Estado. Pero no es así desde el momento en que quien posee los medios de producción —eso que Marx ha señalado repetidas veces— tiene el poder de controlar e instrumentalizar la vida de quien no lo posee y que, justamente por esto, está obligado a vender su fuerza de trabajo al mejor postor.

Continuará en el próximo número

ANALISIS INTERNACIONAL

La Integración entre Argentina, Brasil y Uruguay

Desafio histórico para el desarrollo

por Jorge Musso

En el pasado mes de julio se cumplió un trascendental episodio de la historia latinoamericana: la firma del acta y protocolos de integración económica entre los dos países más grandes de América del Sur, Brasil y Argentina, cuyos Presidentes José Sarney y Raúl Alfonsín, respectivamente, dieron cumplimiento así a un própósito nacido con la aún fresca restauración republicana y democrática.

El unánime consenso con el que fue recibido este acto por la opinión pública, las fuerzas vivas y los partidos políticos demostró que la idea integracionista latinoamericana estaba madura, aunque no explicitada, en ambas conciencias nacionales. La ejecución comenzó a concretarse el 16 de diciembre de 1983, sólo 6 días después que el Presidente Alfonsín asumiera la Presidencia, cuando el Canciller Dante Caputo empieza a tantear en Brasilia la fertilidad del terreno para que germinara el acuerdo, tan anslado.

La iniciativa siguió tomando cuerpo con el encuentro de Sarney y Alfonsín en Foz do Iguaçú en noviembre de 1985, en cuya declaración ya se pudo leer entre líneas lo que el Presidente brasileño anunciaría rotundamente ocho meses después en Buenos Aires: "la hipótesis de conflicto armado entre Brasil y Argentina quedó definitivamente sepultada". Con ésto terminó de desacreditarse uno de los "axiomas" con los que se manejaron durante años los estrategas militares para justificar el absurdo crecimiento de ambas fuerzas armadas y la irracional competencia por superarse mutuamente en poderío, capítulo sustancial de la doctrina de la seguridad nacional que las llevaría a usurpar el poder e imponer la tiranía a sus pueblos.

Pesimismo y Triunfo

Quizás una de las mayores dificultades que han debido superar los grandes ideales de todos los tiempos es el de la resistencia recalcitrante al cambio por quienes serían sus primeros beneficiarios.

El diario francés Le Monde alertaba a sus lectores, en 1955, contra el Mercado Común Europeo en los siguientes términos: "Se trata de molinos de viento, de ilusiones, de un cartel de propaganda detrás del cual no hay nada". El tiempo, fiel testigo, se ocuparía de demostrar la vanidad de estos prejuiciosos conceptos. Hoy, la Comunidad Europea es una abrumadora realidad. Países devastados por la Segunda Guerra Mundial se reunieron para cooperar entre sí en su recuperación y desarrollo, y tuvieron éxito.

La Comunidad, hoy por hoy, reúne a doce países, 320 millones de habitantes y pasa por sus fronteras el 30 por ciento del comercio internacional, constituyéndose en la primera unidad exportadora y la segunda importadora del mundo.

Con todo el deterioro sufrido por el parque industrial argentino a causa de la descapitalización durante la última década y la fenomenal deuda externa de ambos países: en números redondos, 110 mil millones Brasil y 50 mil millones Argentina, el punto de partida no es peor al de los castigados 6 países europeos que iniciaron su gesta de renacimiento en los años 50: la República Federal Alemana, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo y los Países Bajos.

El Producto Nacional Bruto brasileño es de aproximadamente 230 mil millones de dólares, en aumento sostenido, mientras que el argentino se mantiene equivalente al de 1976, en 70 mil millones de dólares, como consecuencia de la perversa política económica, llevada a cabo por la dictadura militar. Con todo, el P.N.B. per cápita de ambos países, junto con el de México, Uruguay y Venezuela, siguen figurando al tope de los de América Latina. Por ello, el campo se hizo muy estrecho para los pesimistas que se opusieron en los dos países a los proyectos de integración.

Integración y Desarrollo para la estabilidad Política

El Acta para la Integración Argentino-Brasileña proclama "la consolidación de la democracia como sistema de vida y de gobierno" para las dos naciones así como la necesidad de abrir "más amplias perspectivas para el crecimiento conjunto y el bienestar de sus pueblos" y establece "que este programa constituye un impulso renovado para la integración de América Latina y la consolidación de la paz, la democracia y el desarrollo de la región".

La declaración conjunta que resume los resultados de las reuniones entre ambos Presidentes subraya "la magnitud del desafío histórico que la Argentina y el Brasil enfrentan para asegurar el desarrollo y bienestar de sus pueblos y para garantizar la independencia de sus naciones en un régimen democrático, de paz, libertad y justicia social".

Al remarcar que "los acuerdos firmados representan una manifestación trascendente del propósito común de abrir nuevos horizontes para la cooperación e integración, dentro de los ideales de la democracia y solidaridad latinoamericana", proclaman "la voluntad política de sus gobiernos en favor de un proceso de integración que no se limita a sus relaciones bilaterales sino que está abierta a otras naciones de la región".

Tras reafirmar la determinación de insistir en su respaldo al Consenso de Cartagena para continuar el esfuerzo por la búsqueda de soluciones al problema de la deuda externa "que signifiquen una reducción sustancial de la carga de los servicios y que, a su vez, aseguren el crecimiento de los países deudores", Alfonsín y Sarney expresaron su convicción de que la "gestión negociadora del Grupo de Contadora, respaldada por el Grupo de Apoyo, es la mejor vía para lograr la solución del conflicto latinoamericano".

Estos pronunciamientos políticos quedaron complementados con los doce protocolos que enumeran taxativamente los mecanismos de cooperación e integración a que han echado mano ambos gobiernos para delinear el marco general de esta nueva etapa y donde quedan establecidos los plazos límites para la finalización de los estudios y negociaciones.

Los protocolos se refieren a: 1) Bienes de capital, 2) Trigo, 3) Complementación de abastecimiento alimentario, 4) Expansión del comercio, 5) Empresas Binacionales, 6) Asuntos financieros, 7) Fondo de Inversiones, 8) Energía, 9) Biotecnología, 10) Estudios económicos, 11) Asistencia en casos de accidentes nucleares y, 12) Cooperación aeronaútica. Se prevé que, al implementarse la ejecución de los acuerdos según queda establecido en los protocolos, el volumen del intercambio recíproco se quintuplicaría en los próximos cinco años, alcanzando un monto de casi 6000 millones de dólares.

Las proyecciones hacia un eventual mercado común latinoamericano pasa por la intención de ir incluyendo a otros países de la región en esta iniciativa. Por lo pronto, nuestro país ha culminado, sin demora, una serie de entendimientos políticos y económicos con Brasil, luego que el Presidente Julio María Sanguinetti asistiera a la firma de los trascendentes acuerdos arribados entre los dos grandes del continente en Buenos Aires. El acuerdo de cooperación económica entre Brasil y Uruguay constituye una reafirmación y un importante paso para la integración latinoamericana.

En la declaración conjunta de los Presidentes Sarney y Sanguinetti, se expresa la convicción de que sólo la democracia y su fortalecimiento pueden servir de base real para la intensificación de las relaciones globales entre los países de la región. Tampoco se oculta que los tres presidentes intentan incluir a otros países del continente, con lo cual se iría gradualmente echando las bases del mercado común latinoamericano, encomiable propósito al que podría llegarse antes del siglo XXI.

Si bien los montos negociados inicialmente por nuestro país con el Brasil son muy inferiores a aquéllos establecidos entre el Brasil y la Argentina, el hecho más importante que las cifras es que Uruguay pasó a ser el vértice del triángulo que se constituirá con certeza, en un mercado común que englobe a todos los países democráticos latinoamericanos.

FERRERO

A Bs.Aires cada DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 50 87 / 90 46 08 / 90 46 66
ABIERTO las 24 hs.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Cámara Compensadora de Cheques

En virtud de que las Instituciones Bancarias de plaza, cumplirán horarios especiales los días 24 y 31 de diciembre de 1986, se comunica al público en general lo siguiente:

1) Los cheques girados contra Agencias Bancarias situadas dentro del departamento de Montevideo que se

depositan el día	se confirman el día
23/12	26/12
24/12	26/12
26/12	29/12
29/12	30/12
30/12	2/ 1/87
31/12	2/ 1/87

2) Los cheques girados contra dependencias bancarias situadas dentro del departamento de Canelones que se

depositan el día	se confirman el día
22/12	26/12
23/12	29/12
24/12	29/12
26/12	30/12
29/12	2/ 1/87
30/12	5/ 1/87
31/12	5/ 1/87

CULTURALES

historia del aire libre (II)

alrededor de aquel Salón de Paris del año 1824 gira decididamente la vanguardia estética. Pero debe entenderse que ese Salón no es más que el punto y el momento de difusión masiva de las nuevas ideas

los inquietos de la época —un Gericault por ejemplo— ya había visto en Londres la nueva pintura. Poco después la ve Delacroix. Y ellos fueron los que dispersaron en Paris y en el resto de Europa la inquietante propuesta: salir a pintar, aclarar la paleta, abandonar el tono, dejar que el golpe de pincel conste con eficacia y sinceridad. Pero de palabra, no con su obra que sigue siendo enfática, oscura y de taller

Renoir en su casa de Cagnes-sur-Mer

Renoir en su casa de Cagnes-sur-Mer

en 1825 Corot (1796-1875) marcha a Italia; en este nuevo entorno realiza su primera pintura libre. Pero no era el aire de la península el que liberaba su expresión. Corot traía ya un nuevo concepto. El paisaje de Italia es sólo la oportunidad

Corot no va a estudiar el Renacimiento. Su instinto de pintor lo lleva en otra dirección. Además está lleno de pintores, alemanes, ingleses, rusos que rechazan el academismo y estudian del natural. Hace en ese primer viaje una serie de pequeñas tablas "El Coliseo", Museo del Louvre, en la que si bien respeta la composición tradicional, hay en ella una visión nueva y veraz de la Naturaleza.

vuelve a Paris, pinta en Fontainebleau va dejando paisajes de gran tensión emotiva. Vuelve por dos veces más a Italia y luego de su tercer viaje, 1843, ya trae obra, "Tivoli", Louvre, de toque pictórico sorpresivo, espontáneo y nuevo

Corot pinta paisaje a lo largo de todo este convulsionado proceso de liberación que hace la pintura francesa en estos años. Eso no quiere decir que haya influido en él tanto como pretenden los críticos franceses. De alguna manera lo que va a decir Corot ya estaba dicho. Logra la frescura de visión, la emoción del toque rápido con lo que no hace más que trasladar lo que Bonington había logrado. Luego de eso termina su vida en una larga serie de árboles fáciles, románticos e imprecisos. Por algo él mismo se reprochaba no saber pintar el cielo.

en su incansable trajinar recorre toda Francia y buena parte de Europa. En varias oportunidades pinta en Fontainebleau donde pasa largas temporadas

en el bosque se ha refugiado Theodore Rousseau (1812-1867) quien como todos, ha estudiado a los paisajistas holandeses, a Poussin y a Claude Lorrain: el paisaje sublime

pero ahora la consigna es pintar el natural. Y hay que insistir en esto porque el europeo no es novelero. La tradición pesa. Les lleva tres cuartos de siglo aceptar y adoptar la nueva propuesta; la de fijar la luz, la de decidir cromáticamente el instante. Entonces cada uno sale a encarar la Naturaleza a su manera, con una nueva libertad que se ampara siempre en conquistas anteriores

Theodore Rousseau conoce también las obras de Constable y Bonington y sale a recorrer el paisaje de Francia tratando de obtener el color de cada hora del día en cada estación del año. Así es como en 1846, en L'Isle Adam termina un paisaje de invierno y es esta la primera vez que un artista pinta el frío del natural. Con lo que inaugura un hábito que costará más tarde la salud y la vida a más de uno. La nieve, sus matices, sus rosados...

Theodore Rousseau ama la Naturaleza tal vez por sobre la pintura. Más que un botánico, es un panteísta. Ve el paisaje como emanación de Dios

decepcionado del género humano —tal vez del reino animal— a raíz de las represiones de la Revolución de Febrero, ese mismo año, 1848, se fija definitivamente en Fontainebleau por donde ya había pasado muchas veces

la Fôret de Fontainebleau es un lugar donde la Naturaleza recibe personalmente. No en balde es un bosque que permanece sin tocar desde hace al menos diez siglos. Se camina por él hundiéndose hasta el tobillo en el humus. El micro-clima creado,. la humedad ambiente, las enredaderas, los líquenes en los troncos, el muérdago, los robles y encinas gigantescos son de un énfasis que atrapan. Ahí, a Theodore Rousseau sumergido, le aflora su aspiración silvestre más recóndita. Se queda a vivir en Barbizon —la última casa de Barbizon está pegada al primer árbol del bosque— donde se suman Dauvigny, Díaz de la Peña, Jules Dupré, Millet; donde Corot hace largas estancias

rechazado de salones, preocupado por las sangrientas luchas políticas, Theodore Rousseau se aisla; llega a ser el maestro de los pintores que llegan al bosque. No es un pintor romántico ni un naturalista; trasciende las escuelas establecidas y aun el paisaje. Urga más allá de las apariencias de esa Naturaleza que pretende desbordarlo, y elabora. Hace innovaciones técnicas, mezcla distintos diluyentes, usa materiales no habituales y, en "Paisaje del Bosque de Fontainebleau" obra que aparece en el Museo de Valenciennes, es bien visible que, para conseguir un efecto luminoso, pone el color puro y en pequeños toques verticales. Parcialmente llega a la técnica y a la expresión exacta del impresionismo

las corrientes son infinitas, los aportes constantes; los artistas están abiertos a toda sugerencia, a toda investigación

en el norte, en Le Havre, el hijo de un marino pinta barcos, playas, cielos nubosos, luz y aire de mar con una rara libertad. Es Eugène Boudin, nacido en Honfleur, tal vez el más pequeño pero el más hermoso puerto del mundo. Pinta con entusiasmo y poder expresivo su marítimo entorno

en 1858 se conoce con Monet que tiene recién diez y siete años. Boudin es quien trasmite a Monet el amor a una Naturaleza inestable, cambiante y rica en matices y la manera espontánea de expresarla

en la vida de Monet esta es la primera de tres etapas decisivas que le toca cumplir. No es tanto la obra de Boudin la que lo marca sino la actitud, la nueva manera de pintar. Ambos conocen a Baudelaire quien aparte de ser el renovador de la poesía francesa era el más sagaz crítico de arte de la época. Baudelaire se interesa en la obra de Boudin, en particular por esa serie de estudios de nubes, los que hoy se conservan en el pequeño museo de Honfleur. Conocen al holandés Jongkind (1819-1891) violento marinista que, éste sí influirá a Monet directamente con su obra. Van a Paris, a Fontainebleau, a Honfleur, vuelven a Paris; conocen a Corot, a Dauvigny, a Coubet, a Troyon, de todos reciben influencia directa o de palabra, pero es la playa, las nubes, Trouville, el puerto de Le Havre, Honfleur, lo inasible, ese rápido discurrir del color y la luz en movimiento lo que apasiona a este grupo

en Paris, Manet se ha constituido, sin quererlo, en jefe de filas. Edouard Manet (1832-1883) además de una educación académica estudia a los clásicos directa e incansablemente en los museos de toda Europa. Entonces, con el gran respeto por la tradición, así adquirido, revisa los problemas de la pintura en ese momento crítico. En un momento dice: "no hay más que una cosa verdadera, hacer de primera intención lo que se ve"

el problema espacial lo lleva a soluciones lineales, bidimensionales y de contorno definido. En el año 1863 puede decirse que inicia la pintura moderna irrumpiendo con dos obras anticonvencionales: su "Almuerzo sobre la hierba" y su "Olympia"

en estas obras Manet termina definitivamente, y por convicción, con la perspectiva y el claroscuro .

la amistad y la influencia de Manet, representa para Monet la segunda etapa decisiva en su evolución. Gracias a esa relación es que Monet atiende a la figura humana como elemento decisivo en sus obras

en 1855 desde las Antillas, llega a Paris Camille Pissarro (1830-1903); se siente atraído por la obra de Corot quien lo influye por lo menos durante diez años. Por el año 65 Pissarro empieza a trabajar a base de fuertes contrastes y vigoroso empaste, utilizando la espátula en lugar del pincel. Esto le acarrea la desaprobación de Corot por un lado y la admiración de Cezanne por el otro

el equilibrio y el refinamiento que Pissarro logra en su obra, principalmente elaborada en los alrededores de Paris, lo constituye en uno de los más típicos representantes de ese momento

Cezanne (1830-1906) en cambio va dejando de lado la experiencia impresionista para devolverle a la Naturaleza una solidez y estructuración definitiva. Buscaba hacer obra como la de los museos. Era amigo de Zola, venía de Aix-en-Provence no tenía gran formación pictórica, ni experiencia visual, dudaba, alternaba su vida entre Aix y Paris y, pese a que los conoce a todos —de su pasaje

CULTURALES

Monet en su jardín de Giverny

por la "Academie Suisse"— prefiere no exponer con el grupo. Luego se retira ya definitivamente al sur donde se esmera en el rigor del colorido, rechaza lo accidental y atiende, por encima de todo, a la estructura del paisaje

entre los años 60 y 70 todos se conocen, se relacionan y se influyen recíprocamente. Sus obras se parecen de modo inevitable. Hasta Dauvigny quien por su obra parece que no podría influir en la actitud inicial de los impresionistas, colabora con ellos, los aconseja e incluso los defiende en los jurados de los salones

en la Grenouillère pintan Manet, Monet y Renoir, y en estas obras, año 1868 se advierte todavía, en Monet al menos, la influencia de Jongkind

viene la guerra con Prusia, año 70. Mejor dicho, viene el encontronazo con Bismarck, el que a Francia le cuesta, buena parte de su honor, dos provincias y algún trastorno bastante serio en el desenvolvimiento de sus artistas. Monet se va a Londres donde se produce la tercera etapa decisiva en su vida de artista: conoce directamente la obra de Constable y de Turner. En la guerra muere Bazille, protector del grupo, hombre culto y de visión, aunque mediocre pintor (puede pasar) y, a raíz de la guerra, se arruina Sisley, otro protector del grupo, que pasa a ser protegido y se debatirá a brazo partido con el hambre el resto de su vida. Así como el dinero no hace más que revelar la verdadera personalidad de una persona, la falta de dinero, hace otro tanto. Sisley no era un burgués: se jugó la salud y la vida por pintar, por obtener el más sutil efecto de la nieve, inmerso en la nieve

Sisley (1839-1899), inglés de nacimiento y formación, vivió desde el año 62 en Francia. En Londres conoció la obra de Turner, Constable y de Bonington. Ya en París, en el atelier de Gleyre conoce a Monet y a Renoir. El atelier cierra poco después, va a Chailly, cerca de Fontainebleau, donde pinta junto a Monet, luego en Marlotte lo hace junto a Renoir a quien protege económicamente. En París frecuenta el café Guerbois, trata a Manet y a todo el grupo

por los años 70 logra una pintura semejante a la que en esos momentos hacen Monet y Renoir. Luego viene la guerra y su ruina. Se aisla, se hace reservado y su obra serena y equilibrada

a ejemplo de Dauvigny, Monet instala su atelier en una barca y recorrerá el Sena hasta Rouen buscando en cada momento y en cada lugar atrapar el destello, el movimiento, la vibración de la luz en el agua. Esto será una obsesión hasta el fin de su larga vida. La época de Argenteuil será la culminación del Impresionismo. Ahí se reunen y pintan Monet, Manet, Sisley, Renoir. Confrontan sus experiencias, agudizan búsquedas, intercambian ideas

una obra de Monet del año 72 "Impression, soleil levant" merece un comentario irónico e hiriente del crítico Luois Leroy (cuyo nombre debe constar para la Historia) y da nombre al "Impresionismo". Esta obra se conservaba en el Museo Marmottan, periferia de París, de donde el año pasado fue robado junto a otras veinte obras maestras del movimiento, a mano armada y a plein air, en horas de la mañana esas horas en que la vibración de la luz competía con la de los cuadros. Por el momento no ha aparecido y el Impresionismo ha quedado sin su piedra fundamental o, al menos, su pila de bautismo

la situación económica de Monet es crítica en esos momentos, años 75, 76; Monet tiene 36 años, debe pedir ayuda a sus marchands quienes venden a precios irrisorios y a su vez pide ayuda a los amigos, Zola, Manet, etcétera

lo importante de aquel cuadro: "Impresión" es que por primera vez se antepone el sujeto al objeto; no se trata de un efecto de luz en tal lugar sino de la impresión que ese efecto causa; la manera en que afecta al artista

lo peor que podría hacerse en esta historia sería intentar poner orden porque todo en ella es confuso y apremiante; todo surge y se estrella; todo aparece como respuesta inmediata a situaciones insostenibles; todo es angustioso. Todo se hace con absoluta convicción. Y con entrega

por los años 79, 80 aparece en París un tal Gauguin, amateur, que se interesa en el Impresionismo, compra cuadros, se hace amigo del grupo. Compra Renoir, Cézanne, Jongkind, Pissarro. Se hace muy amigo de éste último que lo inicia en la pintura y en los problemas y en la ruina económica. Y en la gloria. Gauguin (1848-1903) deja todo y pinta, se presenta a los Salones; sus primeras obras tienn influencia de Pissarro y empieza su carrera, sus ideas y venidas de Pont Auven a París, a Martinica, a París nuevamente, a Tahití varias veces

su obra resulta de color agresivo, de exotismo fuera de lugar, nadie en esos momentos podrá adivinar la influencia que algún día llegará a tener en el desarrollo de las artes de principios del siglo XX. Solitario e incomprendido, pinta y escribe

demasiado conocido con su amistad y sus altercados con Van Gogh (1853-1890) quien en 1886 aparece en París. En él la pintura es el resultado de una actitud mística, de un conflicto interior, de modo que transitoriamente se interesó en esa pintura sensorial del impresionismo y ese problema tan superficial para él de la vibración de la luz en la Naturaleza. A Van Gogh le obsesiona la luz como verdad. Van Gogh de alguna manera es el padre de toda la angustia moderna; es decir de su expresión plástica: expresionismo, informalismo, etcétera

Van Gogh se pega un tiro en 1890; Sisley muere en la pobreza y el desconocimiento en 1899; en 1900 llega Picasso a París; en 1903 mueren Pissarro y Gauguin solitarios cada uno en su isla; en 1906 muere Cezanne...

sólo quedan Renoir y Monet. Monet se lleva la Naturaleza a su casa en Giverny donde cultiva toda clase de plantas exóticas, puebla su estanque, construye un puente al mejor estilo estampa japonesa, etcétera

cuando uno va a Giverny se comprueba, cuánto y cómo nos enseñaron los impresionistas a mirar el paisaje. También se comprueba, claro, uno no es Monet, que es inútil, que jamás la Naturaleza conseguirá la variedad y sutileza de matices, los lilas y rosados, los azules y verdes claros que su pincel le adjudicó

en el otro extremo de Francia se refugia Renoir, en Cagnes-sur-Mer, junto a una Naturaleza más salvaje y primaria

el arte sigue impetuosamente su derrotero. La influencia de Gauguin se hace sentir de inmediato en los Fauves; la de Van Gogh en el expresionismo alemán; la racionalización de las formas naturales de Cézanne en el Cubismo. Al arte abstracto llegan, por los años 11, 12, desde tres direcciones Kandinsky, Malevitch y Mondrian; aparece y deja su reguero DADA; deriva enseguida en el Super-realismo... Monet y Renoir siguen pintando lo suyo hasta morir: Renoir con el pincel atado a sus manos paralizadas, Monet con sus ojos que no ven

lo que verdaderamente importa en todo este tumultuoso proceso y debe quedar bien claro es que, estos pintores se ponen frente a un barco, a una flor o al agua y no les interesa pintar el barco, la flor o el agua; que todo ello es apenas el pretexto para hacer pintura, para crear, para yuxtaponer color, para dejar la huella de un ademán. La pasión de estos hombres deriva de una necesidad: la de decir, la de expresar. A veces a conciencia, otras veces sin ella, pero expresando siempre mucho más, sin querer, de lo que expresan queriendo. Esa necesidad de decir no es más que atender a un reclamo gregario, a una voluntad de unir su voz al desarrollo de la humanidad alentar su evolución, acompañar el impulso de comunicación con los hombres

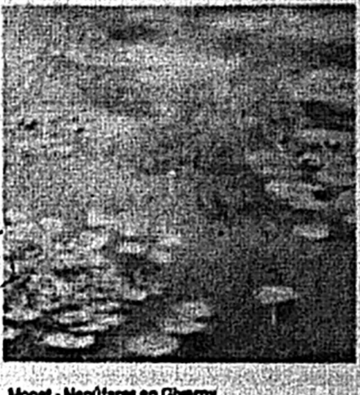

Monet - Nenúfares en Giverny

y si en un cuadro de estos pintores no vemos más allá de un paisaje, no apreciamos más que el lugar que lo provocó, no hacemos otra cosa que desandar este camino, no hacemos más que despreciar el sacrificio y el sufrimiento que este esfuerzo supone, dejar de considerar la especulación, las angustias y el logro de todo este proceso creador

para el más solitario o abrumado de los artistas, el acto de crear deriva de un acto de solidaridad. El artista es un hombre siempre dispuesto a entregar su clarividencia a los demás hombres. Aun cuando se le rechace. Porque el artista conjuga el tiempo de distinta manera; el pretérito está en él, presente y el futuro al alcance de la mano. Su compromiso es con la Historia y no con la circunstancia. Su atención al hecho cotidiano, va implícita

el compromiso no se pronuncia; no se deletrea ni se menciona. El compromiso del artista es con la obra, con el lenguaje, con la averiguación, que es una manera de comprometerse con la humanidad y con el que circunstancialmente tiene hambre. El compromiso es con la sed de conocimiento

esta historia del aire libre, que es historia del paisaje en sí, es evolutiva como toda Historia y demuestra que no hubo satisfacción en el tema. Empieza, la provoca, la desaprobación de un paisaje idealizado y la necesidad de hacer una pintura verdad. El artista deja entonces el taller, se pone en contacto inmediato con la Naturaleza, rescata de ella lo que ella puede dar, pero vuelve a encerrarse en el taller, y esta vez, en sí mismo

Turner murió desconforme con su obra; Constable y Bonington no lograron dar lo que buscaban; Corot sale a Italia, recorre toda Francia; Rousseau se refugia en Fontainebleau; Boudin trata de apresar lo inapresable; Van Gogh y Cézanne, en el sur, ya se vuelcan por la introspección; Gauguin termina su tortura en Tahití; Monet se encierra en su jardín, planta él mismo las flores y no le alcanza la larga vida... evidentemente lo que buscaban quedó en ellos

la Historia del Arte continúa

Raúl Zaffaroni

las fotos documentales que se publican son de la colección Sirot-Angel, París y fueron editadas recientemente por Fernand Hazan

El centenario de Miës

La arquitectura moderna comienza a ser antigua

por César J. Loustau

El año que termina, ha sido también el del centenario del nacimiento de Miës van der Rohe. Uno de los forjadores de la arquitectura "moderna", es aquí recordado por el Arq. César Loustau, constatando que el movimiento creativo de Miës, que constituyó una verdadera revolución, comienza a transitar su antigüedad.

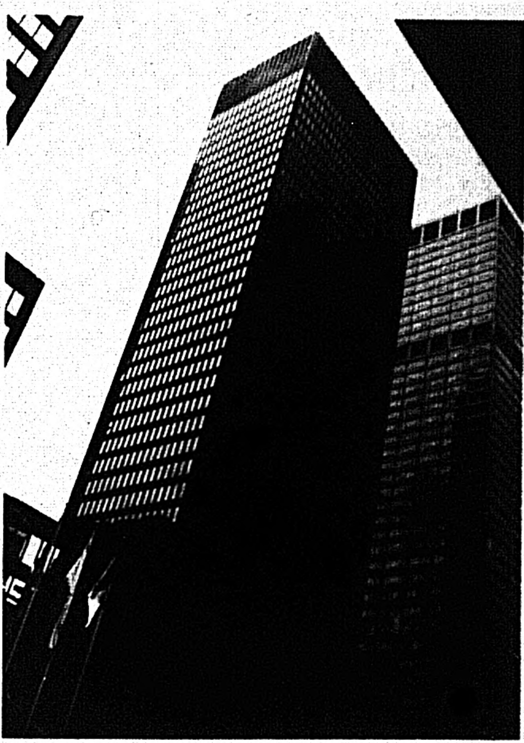

El Seagram Building (1958), de Miës y Johnson, es un excelso ejemplo de "contenedor neutro". (Foto C.J.L.).

A fuer de sinceros, hemos de confesar que situarnos ya a una centuria del nacimiento de *Ludwig Mies van der Roche* (27/5/1886 - 17/8/1969), que festejar el aniversario secular de uno de los forjadores de la arquitectura "moderna", nos causa más bien congoja: es que aquel movimiento cuya juventud parecía inextinguible, presenta arrugas que ningún cirujano plástico, por hábil que sea, puede hacer desaparecer de su faz. Tampoco parece que tengan éxito los geriatras que han intentado rejuvenecerlo: la ley de la vida, inexorablemente, cumple su ciclo vital como en todo lo humano. Los que vivimos su desarrollo y apogeo, no podemos menos que deplorar su senilidad, su agotamiento.

Renán decía que "la juventud es el descubrimiento de un horizonte inmenso que es la vida". Parafraseándolo, para nuestra generación el estudio de la obra de los "Cuatro Grandes" (Wright, Le Corbusier, Gropius y Mies), significó el descubrimiento de ese horizonte también inmenso que es la arquitectura. Y en ese sentido, la única posible, la única valedera, la única por la que podíamos transitar, era la *arquitectura moderna.*

....Representó mucho más que una moda pasajera, un simple renegar de todo lo anterior para proponer antipódicas premisas. No fue tan sólo un movimiento esteticista; caló más hondo: en realidad constituyó una verdadera revolución, sustentada por postulados cuya solidez parecía inconmovible.

En el decurso de los movimientos culturales, rápidas son las mutaciones y la renovación del elenco referencial o la elección de nuevos modelos tipológicos tomados como paradigmáticos. Sin embargo creímos —más bien debiera decir mi generación creyó— que mediante un hábil mutatis mutandis, era posible prolongar el movimiento moderno, más allá de los estrechos límites de un siglo. Su vigencia pareció poder desafiar incólume el paso del tiempo: mas ya hay quienes desde diversas tiendas, se regodean en tirarle piedras.

Recuerdo que una vez, finalizada la clase, les decía a mis alumnos, que les compadecía porque no iban a vivir un momento tan rico, tan estimulante, tan *optimista*, como nos había tocado en suerte a nosotros.

Los logros técnicos y culturales daban pie para alimentar una fe sin límites en el futuro de la humanidad y sobre todo, en su poder realizador. El arte, que siempre fue el fiel reflejo del estado anímico del hombre, pudo trasuntar en este siglo —más que en ningún otro—, su sentir, sus ansias, sus aspiraciones.

El *cubismo*, luego de aquella primera ruptura con la servil imitación de la naturaleza que inició el impresionismo, fue más allá y pretendió competir, de igual a igual, con ella. La analizó, la desmenuzó, para luego recomponerla en una nueva versión inédita. El cubismo, a través de su continuación en el purismo, se proyectó en la arquitectura, en especial en el Le Corbusier de los años 30.

El otro movimiento importante de la época fue el *neoplasticismo*, que sentó sus reales en Holanda: yendo al abstraccionismo total, se dedicó a hurgar en la subdivisión geométrica del lienzo— mediante líneas sopesadamente calculadas—, buscando alcanzar sutiles equilibrios formales y cromáticos. Piet Mondrian fue el pontífice máximo en el campo de la pintura y Miës en el de la arquitectura. Trasladó al estudio de sus fachadas, al desplazo de las superficies acristaladas análoga minuciosidad y pericia que el genial holandés que, también como él vivió sus años postreros en U.S.A., para allí fallecer.

El arte de construir transitó similares carriles que su hermana la pintura: desechó por irrelevante la arquitectura novecentista, a la que acusó de "trompe l'oeil" y pregonó que se debía aspirar a algo más profundo que un mero juego escenográfico, engañoso por añadidura.

Se establecieron premisas formales, que antes que estéticas fueron principios *éticos*: "la verdad arquitectónica" se constituyó en el verdadero leit motiv del movimiento renovador: todos la respetábamos a ultranza, no por temor, sino por íntimo convencimiento.

Otro supuesto importante fue que nuestro arte debía ser el fiel reflejo de la sociedad maquinista: "El destino de la arquitectura es expresar el'espíritu de una época' ", se consignó entre uno de los pensamientos rectores de la Declaración de La Sarraz.

En fin, el hormigón armado, que hacía su aparición en el firmamento de la época, sería utilizado extrayéndole todas sus posibilidades, tanto plásticas como constructivas.

El movimiento contó con elementos humanos de excepción, como rara vez se dan en la historia, descollando cada uno en determinados aspectos de La profesión y complementándose armónicamente. Wright fue el poeta de la arquitectura moderna; Le Corbusier su propagandista y difusor; Gropius el maestro, el docente de excepción y Miës, el "clásico" por antonomasia. Nada en su obra es exagerado, superfluo u obviable: todo es medido, imprescindible, de una serenidad clásica, llegando a un grado de perfección comparable al de una columna dórica.

Fue extraordinariamente perfeccionista —"Dios está en los detalles", decía—, pero sin perderse en la minucia: el cuidado en la ejecución de cada elemento contribuye a volver inobjetable, casi sublime, cada producto arquitectónico suyo.

"Less is more" ("menos es más") fue su lema: su síntesis arquitectónica alcanzó las altas esferas reservadas sólo a los elegidos.

Por eso rechazamos con vehemencia la "boutade" de Robert Venturi quien, con ánimo de espectacularidad criticó a Miës diciendo: "menos es aburrido". Pensamos —sin entrar a discutir la validez de la obra de Venturi— que recurre a un muy deleznable expediente para atraer la atención y forjarse popularidad. Tanto sería como que se dedicara a denigrar el Partenón...; solamente la insanía de algún mesiánico trasnochado, explicaría tal actitud.

Sin negar las virtudes de la arquitectura griega del siglo V A.C., la humanidad fue evolucionando para llegar a cimas comparables a aquélla. No vemos, por tanto, la necesidad de denostrar lo anterior para avanzar, de criticar al predecesor para proseguir; la irrespetuosidad no genera progreso ni siquiera engalana con plumas ajenas a quien la esgrime; para nosotros, al contrario, empequeñece.

En este primer centenario del Maestro de Aquisgrán, pensamos que su paso por la tierra no fue en vano, sino sumamente fructífero: su ejemplo, sus obras, su pensamiento contienen una modernidad y una perennidad como solamente las tienen los de los grandes genios.

Sus exquisitas, refinadas e insuperablemente bien proporcionadas sinfonías de cristal y acero ("piel y huesos", como él decía), resonarán en el futuro como melodías intemporales, análogamente a las de aquel gigante de la música, coterráneo y homónimo suyo: Ludwig Van Beethoven.

"Buzos azules", el nuevo L. D. de Fernando Cabrera

Al final de un año sumamente fructífero en el cual realizó numerosos proyectos, **Fernando Cabrera** entrega un nuevo material descográfico (el quinto de su trayectoria como compositor) en donde reúne sus últimos trabajos en ese campo. **Fernando Cabrera** ha desarrollado en estos años una propuesta original y rigurosa. Este último disco es testigo de ello y al mismo tiempo constituye su trabajo más acabado y ambicioso.

Responsables de la vitalidad y musicalidad de este nuevo L.D. son también los notables Jorge Galemire, Carlos Cotelo, Andrés Recagno y Gustavo Etchenique, el técnico Hugo Jasa y los músicos invitados Alberto Magnone, Eduardo Mateo y Hugo Fattoruso.

El disco estará en la calle a partir de mediados de diciembre y su título es "Buzos azules".

Aquí, allí y allá

1. Muy poquito aquí

ROCK URUGUAYO, VOL. 2| INTERPRETES VARIOS. (Orfeo)
Penicilina (Los Estómagos) | Estamos mal (Neoh 23) | Ron maluco (Franco Francés) | Andamio Pijuan (Cuarteto de Nos) | Usando mis pies (Séptimo Velo) | Sigue siendo rocanrol (La Tabaré Riverock Banda) | El péndulo (Zero) | Las noticias nacionales (Los Traidores) | Elmer el gruñón (Los Tontos) | Impresiones digitales sobre mi TV (Baños Privados) | Lo siento (ADN) | Jugando sola (Zona Prohibida).

"Somos parte de un embole del que tenemos que escapar", canta el vocalista del grupo *Neoh 23* en el segundo surco de esta segunda compilación de grupos de rock uruguayo. A manera de manifiesto juvenil, continúa diciendo: "No hay en donde distraerse, no hay en qué creer, es un mundo resignado, no nos pertenece. Estamos mal, estamos mal". Tal es la idea general que se desprende prácticamente de cada uno de los doce temas y grupos que integran esta segunda ensalada rockera. Y hay algunos que están muy mal, realmente. No es el caso propiamente de *Neoh 23*, que junto con *ADN* muestran un considerable avance con respecto a aquellas precarias grabaciones incluidas en la primera selección de rock uruguayo. Ni de ningún grupo en particular con carácter exclusivo, sino más bien cierta parte de ese malestar radica en algunos conceptos que se encuentran por detrás de todos ellos y los engloba. Pero como siempre hay que poner algunos ejemplos, anotemos: el ambiguo *profesionalismo* de *Los Estómagos* o *Zero* puede llegar a resultar riesgoso e inexpresivo. El humor, que transcurre fluidamente en *La Tabaré Riverock Banda*, apenas queda a nivel gráfico en *Cuarteto de Nos*, (en lugar de la foto del grupo, el sobre contiene una vieja fotografía de cuatro señoras mayores).

La fuerza, el empuje y las ganas de tocar están muy bien para un principio, pero a esta altura ya no alcanza solamente con eso. Harían falta otras cosas, que se hacen sentir: imaginación, creatividad, disciplina (en el sentido atribuido por *King Crimson*). De lo contrario, el rock también se convertirá en una pieza más que contribuirá a rigidizar un embole, del cual todos debemos escapar.

2. Algo más allí

Y AHORA QUE PASA EH? | LOS VIOLADORES. (Orfeo)
Revolución Inter | Como la primera vez | Somos Latinoamérica | Sin ataduras | Comunicado N° 166 | Quiero ser yo, quiero ser libre | Uno-Dos Ultravioiento | Espera y verás | Nada ni nadie nos puede doblegar.

Los nombres de los integrantes de este grupo argentino son, de por sí, ilustrativos: Pil-Trafa (voz), Stuka (guitarra y voces), Robert Wojtehk Zelazek (bajo) y Sergio Gramática (batería y coros). *Los Violadores*, archiconocidos por la machacona repetición de su "Uno-Dos Ultraviolento", tema que adopta varias palabras de aquel breve "diccionario Nadsat", que Anthony Burguess colocaba como apéndice en *La naranja mecánica*. Allí y acá el término "uno-dos ultravioiento" refiere al coito, a una forma violenta de hacer el amor. Eso explica la insistencia con que una y otra vez estos violadores repiten ansiosamente "uno-dos ultravioiento".

Pero —pese a lo que podría suponerse— este *Y ahora qué pasa, eh?* no es un disco de un tema sólo, sino que los restantes ocho temas que lo componen, poseen un nivel parejo y con ciertos puntos de interés. Ante todo, la parte musical es elemental y simple pero se encuentra muy bien realizada. Rocanrol en bruto bien tocado. Los textos de las canciones no son meramente caprichosos, a menudo están respaldados por buenas ideas; la sugerente ambigüedad de *Como la primera vez* (que refiere más a un debut alucinógeno que amoroso), la ironía inteligente de *Somos Latinoamérica* y *Sin ataduras* o la politizada *Comunicado N° 166* que termina con un rotundo "Fuck yourself, Maggie!". Tampoco descubren demasiadas cosas estos cuatro aspirantes a chicos malos. Pero hacen su propuesta de la mejor manera que la podían hacer: clara y correctamente desprolija. Y eso es bastante. Ser "malo" no implica necesariamente ser descuidado.

3. La montaña allá

STANDING ON A BEACH | THE CURE. (Polydor)
Killing an arab | Boys don't cry | Jumping someone else's train | A forest | Primary | Charlotte sometimes | The hanging garden | Lets's go to bed | The walk | The love cats | The caterpillar | In between days | Close to me.

Compilación que recoge toda la trayectoria de uno de los grupos de rock más importantes surgidos en los últimos años, estructurada cronológicamente en base a los singles editados por *The Cure* desde febrero de 1979 hasta la fecha. Y el resultado es regocijante, desde *Killing an arab* hasta *Close to me* cada tema es una fiesta. El grupo demuestra que para poder tocar mal es necesario saber tocar muy bien, mientras Smith se luce como un verdadero talento vocal e interpretativo. Mención aparte merecen los arreglos de vientos, introducidos por el grupo con un criterio muy similar al que manejaban los Beatles en sus canciones (*The love cats*, por otra parte, podría formar parte del álbum blanco si aquél hubiera sido grabado en el ochenta). *Close to me* es una pequeña piedra preciosa que oficia como broche de oro para esta selección rigurosa.

Aquí están los *Cure*. Parados en una playa e indicándonos hacia donde se ha dirigido el mejor camino del rock.

Un disco esencial e ineludible.

Fidel Sclavo

Recital de **Los Abuelos de la Nada**

Pacifismo a mitad de camino

El alejamiento del tecladista Andrés Calamaro —uno de los compositores argentinos más promisorios de la generación post Malvinas— del grupo *Los abuelos de la nada*, ha significado un recambio de dirección musical en la propuesta de su mentor, el veterano Miguel Abuelo.

Para esta nueva etapa, Miguel Abuelo —que también sufriera las deserciones de Gustavo Bazterrica y *Cachorro* López, este último actual bajista del pop acaramelado que fomenta *Zas*— ha sumado en primer término todo el oficio, la madurez y la sonoridad aguerrida, *bluseada* de Kubero Díaz, viejo traficante de rocanrol desde la ya legendaria época de *La Cofradía de la Flor Solar*.

Si Calamaro y Bazterrica, fundamentalmente hacían connotar una propuesta refinada y seducida por el tecno-pop (recordar, por ej., *Mil horas* y más tarde *Costumbres argentinas*), *Los abuelos de la nada* actualmente se recuestan o apuestan a un planteo estético más visceral y acelerado. Es evidente que, en esta recarga estilística, tiene un claro protagonismo el fraseo desenfrenado en la guitarra de Kubero Díaz, aunque controlado en ocasiones por el prolijísimo y austero trabajo del tecladista Juan del Barrio, un excelente instrumentista que logró climas verdaderamente sobrecogedores en la reciente presentación del grupo en Montevideo (*).

Compositivamente, el rock de *Los abuelos de la nada* no gusta de correr riesgos estéticos. En su esencialidad, es un rocanrol veterano de 2 x 4 al frente, maquillado con capas breves y certeras de teclados, la voz amanerada de su líder y la guitarra libre, nerviosa pero concomitante de Kubero.

No hay sorpresas. Todo es previsible, aun en el esqueleto arreglístico de las canciones y a pesar del pulso medular de Juan del Barrio que, musicalmente, se ha puesto el grupo al hombro. Pero si algo se vuelve insoslayable —y se extiende, por supuesto, a la mayoría de los grupos argentinos— es *la sonoridad*, la extraordinaria capacidad de llegada del grupo en escena: Miguel Abuelo, un poco más acá de la actitud meramente arlequinesca o vacía de contenido, se traduce en un sensual emisor de sus propios textos. Allí está el acierto: en *cómo* se envasa la propuesta global de *Los abuelos de la nada*, y en *cómo* entonces —por la amplia ductilidad en su entrega y profesionalismo— esa propuesta estéticamente menor logra alcances mayores en tanto respuesta del público.

Miguel Abuelo, además, conocedor de reuniones multitudinarias, sabe cómo manejar al público: hay un tiempo exacto para que el diálogo se vuelva vertiginoso, (in)tenso; y hay otro, para la pausa, para dosificar esos decibeles desmelenados de los sentidos. En ese sentido, Miguel Abuelo —con problemas de dicción, por otra parte— paradojalmente es un ejemplar maestro de ceremonias que no escatima un ápice de su indudable energía interior. En escena, Miguel Abuelo es una suerte de alud imparable que logra apasionar a sus auditores. He allí, por lo tanto, la respuesta: el público más que oír una propuesta estructuralmente convencional (pero maratónica), ve su amplio catálogo de adornos (el vigor escénico del grupo).

Los textos de Miguel Abuelo colindan con aquel viejo espíritu *hippie* de los años '60 y es probablemente el *Himno a la alegría* su más contundente ejemplo. Es en definitiva una ética pacifista a mitad de camino que combate —quizás con cierta debilidad o escolaridad formal— a estos *tiempos del desprecio* que nos han tocado vivir a todos nosotros.

¿Qué faltó? Sin menoscabar a los muy buenos instrumentistas del grupo, diría que faltó sin duda alguna un talento largo como Andrés Calamaro. De todos modos, *Los abuelos de la nada* seguramente harán más nietos para bien o para mal del rocanrol rioplatense.

Raúl Forlán Lamarque

Basta, por favor

No hay posibilidad de rocanrol sin el entusiasmo legítimo del público. La sintonía, la intensidad o la comunicatividad de un recital o festival de música la dispone siempre el público, *el verdadero público*. ¿Cuál es ese público? Simplemente el que se atreve, sin desbordes, a *disfrutar* de un espectáculo, en este caso la presentación de *Los abuelos de la nada*.

No estamos, desde estas páginas, contra cierto tipo de excesos como puede ser la participación efusiva de la gente. Pero sí estamos contra esa decena de imbéciles —no hay otro término y disculpen— que empañaron el clima de fiesta logrado por 20.000 personas en las canteras del Parque Rodó, lanzando bombas "brasileras" y botellas con sus picos cortados.

Tampoco estamos de acuerdo con la riña desatada en pleno recital del grupo argentino.

Esto no le hace nada bien a la corriente musical que conocemos como "rock nacional", que bastante ha tenido que luchar para obtener su espacio de acción. Por lo tanto, dejémonos de imitar lo inimitable y sencillamente dejémonos embriagar por la música si es que ésta, por supuesto, merece atención. Basta, por favor, de imbecilidades. El rocanrol es algo mucho mayor —ideológicamente hablando— que lanzar picos de botellas al vacío y con destino incierto. No en vano, alguna vez Jim Morrison, dijo: *"la única obscenidad que reconozco es la violencia"*. ¿No es hora de qué esa decena de muchachones comience a reflexionar sobre el asunto?

CINE

A propósito de un hombre, una radio y una habitación solitaria

Imaginemos una pequeña idea compuesta por la exclusiva presencia de un hombre, una habitación y una radio. Luego, presentando estas reglas de juego y sólo estas, imaginemos que ofrecemos el proyecto a varios destacados realizadores para que estructuren un guión técnico. Por una vez —y para probar la omnipotencia de los productores y financistas cinematográficos—, juzguemos los guiones presentados, descalabremos lo que haya que descalabrar, cortemos lo que haya que cortar y variemos lo que se nos antoje. Tal como si fuéramos los mandamás del estudio, esos sujetastros que tienen siempre la última palabra.

SERGIO M. EISENSTEIN. Tiene que haber una acción: que el hombre se quiera deshacer de la radio, le moleste. Para ello, civilizadamente se conducirá, y en lugar de destrozarla, la alejará de la habitación por la puerta. Pues bien: haría un montaje en base a tres tomas principales, la radio como elemento perturbante, el hombre inquietándose cada vez más, y la puerta de la habitación espectante, aguardando el momento de la acción final. Y la misma estaría dada por la radio cayendo, lentamente, por los escalones de una escalera exterior a la habitación. La secuencia duraría unos diez minutos.

Muy larga la secuencia, señor Eisenstein. Además, Ud. habla de una tal escalera que no constaba en las reglas de juego y que posiblemente sea un vicio suyo arrastrado desde El acorazado Potemkin. No financiaremos proyectos que se basen en el realismo socialista.

ORSON WELLES. ¡Yo soy el hombre solitario de la habitación! Pues bien, me encuentro dormitando —la cámara me enfoca desde una posición de contrapicado—, soy gordo, el habano me tiembla en los labios, la silla parece ceder, y una voz en off —la mía— expresa desde las profundidades graves de una genial garganta: "Este hombre ha sido castigado por su soberbia, su injuria y su omnipotencia, y deberá permanecer toda su vida —lo que reste de ella— junto a una radio que no funciona y que jamás... nunca... le traerá nada: ni noticias, ni voces, ni nada... Ja, ja, jaa, jaaa, jaaahhh...", se diluye la voz, mientras la imagen se difumina en un negro oscuro, paulatino.

Siempre lo mismo, Mr. Welles: Ud. dirige, libreta y actúa, y para colmo, también hace la banda sonora. La gente está cansada de productos grandes, elefantiásicos, y más aún de finales horribles, porque ¡mire que el suyo es pesimista! La gente quiere ir la cine a divertirse y no a preocuparse. Haga algo divertido y después trágalo. Antes no.

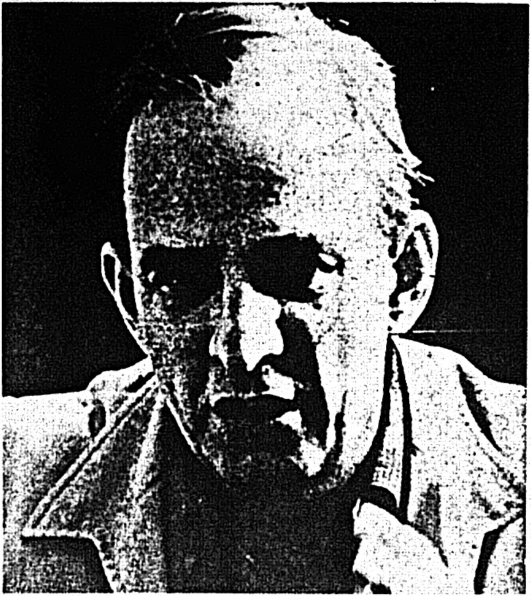

JOHN CARPENTER. Okey, imagínense que el hombre está sentado en una silla, de espaldas, lejos de la cámara. Esta se acerca en forma de travelling, de a poco, muy de a poco —la banda sonora va creciendo—, hasta llegar a unos centímetros de la nuca del sujeto. Rápidamente, con un lente deformante, registro la brusca vuelta de cabeza del hombre, un ser tenebroso, con un ojo sanguinolento colgando y unos gusanos saliéndole de la boca. El tipo emite un alarido monstruoso que altera los nervios del espectador.

Buena idea, es comercial, puede caminar. Ahora respecto a la cara del sujeto no hay problema, pero, ¿por qué incluyó la silla? Porque eso no estaba en las reglas de juego. Si se ajusta a los presupuestos, le concedemos la financiación.

INGMAR BERGMAN. Saco la radio y la habitación. Coloco al hombre solo, angustiado, indefenso. ¿Existe algo más terrible que no tener piso, techo ni dios? El actor tiene que ser Max Von Sydow, y a través de muchos primeros planos, sin palabras, voy a ir enfocando sus arrugas, muy de cerca, los tics nerviosos, el miedo dibujado en los dientes, el pelo, la mirada que no resiste el espacio. Todo esto es terrible, pero no sé si lo voy a realizar, porque hace tiempo que dije que me retiraría del cine. Aunque pensándolo bien, esta será mi última película.

¡Puaff! Otra vez lo mismo. Pero Bergman vende. Además, es barato: no hay que invertir en la habitación ni en la radio. Debemos convencerlo para que ruede el proyecto y montar una propaganda mortífera acerca del "último filme de Bergman", diciendo que incluye un elenco multitudinario, filmación en más de 18 países, varios premios en festivales y concursos, y la seguridad total —esta vez sí— de que será su último filme. Los titulares que imprimiremos dirán: "El cisne anuncia que éste será su último vuelo: finalmente, se rinde a la angustia de las aguas podridas. ¡Qué mal está el mundo!".

ROMAN POLANSKI. ¿Un hombre, una habitación y un armario, digo, una radio? Pues bien, he aquí un hermoso guión sobre la esquizofrenia. Hay que ilustrar lo que el sujeto alucina. Veamos: primero, se disocia —su cabeza por un lado, y el cuerpo por otro. Siente las paredes de goma, y la radio de unas proporciones gigantescas. Enloquecido, mezclando en su discurso delirante avisos radiales, temores sexuales e injurias hacia la humanidad, el cuerpo acéfalo patea una y otra vez la cabeza, como si fuera una pelota. La cabeza, a su vez, contesta con una visible voz dañada: "¡Soy el intelecto, imbécil, no puedes destruirme!" Hartos de todo, la cabeza y el cuerpo deciden tirarse contra las paredes, y lo hacen con tal impulso y perfección que, como las paredes son de goma, terminan rebotando indefinidamente de un lado para otro, cruzándose su cabeza y su cuerpo, chocando, rebotando, siempre... para toda la vida.

Truculento y demasiado complicado. Se necesita mucho dinero para gastar en efectos especiales; la enorme radio, la cabeza, el cuerpo, las paredes de goma. ¿Por qué no hace la segunda parte de El bebé de Rosemarie, *con Christopher Lee como el niño crecidito y diabólico? Ese proyecto sí se lo financiaríamos.*

Seguro que dará dividendos.

STEVEN SPIELBERG. ¡Maravillosa idea, wonderful!! De la radio salen unos enanitos verdes que bailan con el solitario hombre varias canciones, entre ellas una de Elvis Presley y otra de Madonna. El tipo, infeliz hasta el momento, agradece a los enanitos, que vuelven a la radio, que sería la galaxia, el universo. Ultima toma: se ve la Tierra desde lejos —desde la nave espacial de los enanitos—, y de pronto explota todo. Los enanos resultaron unos hijos de puta que activaron en la radio que transmitía música, una imponente y letal bomba atómica que hizo volar en pedazos al planeta.

No me gusta el final. Todo va bien hasta ahí. Lo cambiaremos por una toma de la Tierra con dos enormes manos estrechándose: la Pepsi Cola y la Coca Cola. También agregaremos múltiples efectos especiales. Queremos que la gente moquee en el cine, y a la salida compre, Coca Cola la señora y los niños, y Pepsi Cola el padre y su yerno. Una película para toda la familia.

MARCO BELLOCCHIO. El personaje es una mujer, desnuda. Se enamora de la radio —un parlanchín locutor que habla sobre la dialéctica burguesa del psicoanálisis y su concepción clasista de la cura—. La mujer consume pastillas, se ríe, llora. Cada tanto se arroja desesperadamente sobre el aparato de radio —cuyo tamaño es considerable— y lo emplea como instrumento de satisfacción sexual.

Lo de la dialéctica burguesa no nos interesa. Respecto al aparato masturbatorio y la mujer... hummm!, puede ser de doble filo. A la gente no le interesa que la mujer, arrastrada por la soledad se vuelque sobre el aparato —crítica desesperada a los medios de comunicación, su atracción y repulsa— Saquemos todo eso y pongamos ... no, mejor... Mire, nos quedamos con la idea, después le pagamos por su autoría, y hacemos una impresionante película de sexo explicado, con más radios y mujeres, y un comentarista que explique lo que pasa en cuadro.

Eduardo Alvariza (h)

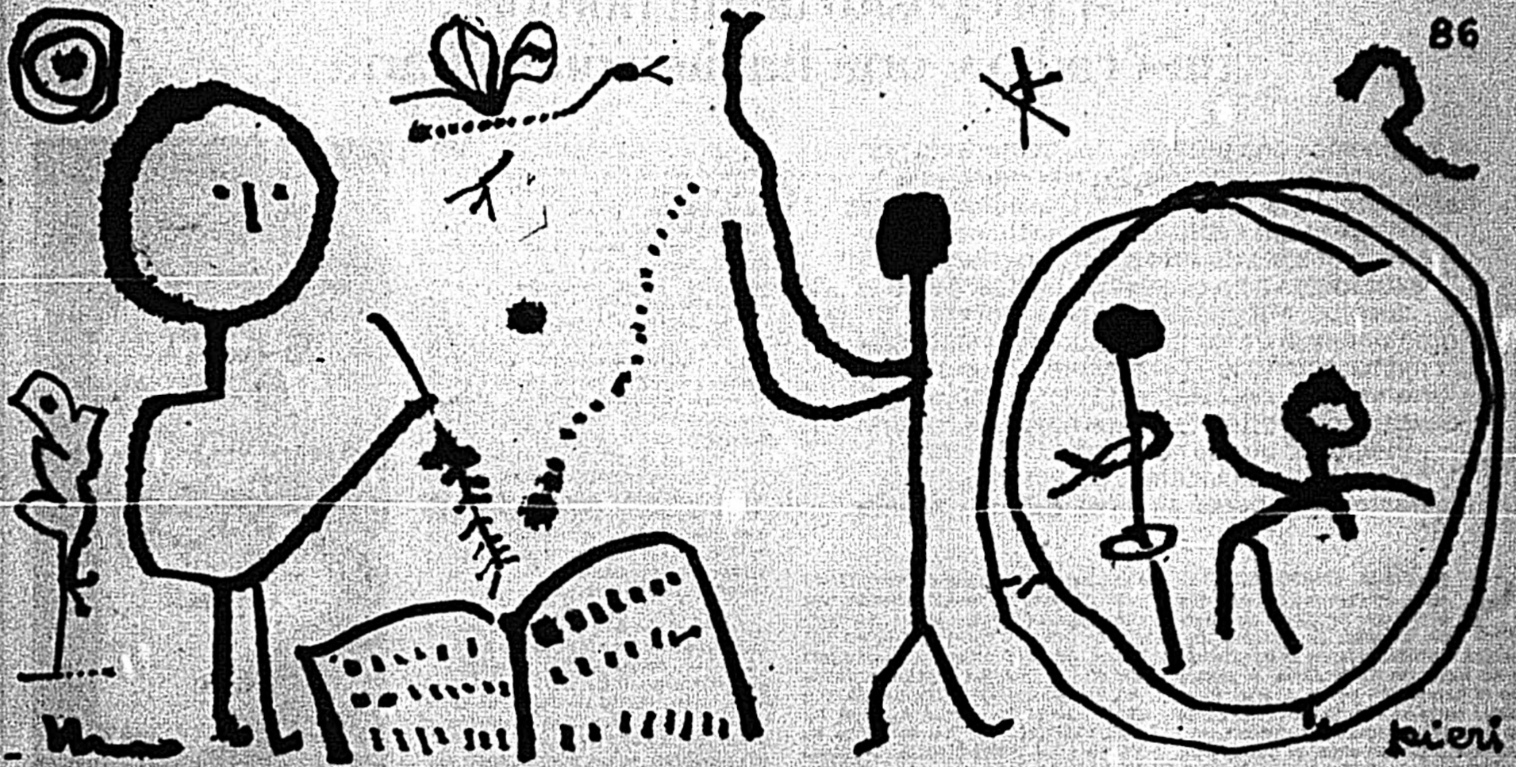

Universalidad de la narrativa latinoamericana (II)

Una narrativa que se hace necesaria

por Fernando Aínsa (Especial para Jaque)

La nueva interdependencia creada en el mundo no basta para definir la dimensión universal de la narrativa de Latinoamérica. Es imprescindible hablar de algo más. La universalidad de la que participa la ficción está hecha no sólo de una aceptación y apreciación por parte de otros centros culturales, sino por su nuevo cárácter de *narrativa necesaria*.

Un ejemplo reciente nos dará la pauta de esta modificación de óptica. El crítico Bertrand Poirot Delpech, del diario *Le Monde*, al comentar la traducción de *La hojarasca* al francés, decía, tal vez exagerada pero gráficamente, que en Francia se ha llegado a la situación de que si "alguien no ha leído a Gabriel García Márquez tiene la sensación de que *le falta algo*". Dejando de lado el caso específico de García Márquez, nos interesa analizar el alcance de lo que puede significar hoy ese *faltar algo* en la cultura personal si no se ha leído a un autor iberoamericano, lo que parecía hasta ahora un privilegio reservado a los clásicos de la literatura universal, identificada automáticamente con la europea. Es inevitable preguntarse, ¿por qué una novela latinoamericana puede ser hoy *necesaria* a la cultura universal?.

Por lo pronto, no por ser *diferente* a otras literaturas, porque lo ha sido siempre y lo seguirá siendo. No basta su *originalidad*, aun siendo *comprensible* para lectores de otras culturas. Como no basta tampoco la voluntad *participativa* de un narrador que se convierte en una de las múltiples voces del mundo *pluricultural* contemporáneo. Se necesita algo más para que se pueda hablar de *falta de algo*: se necesita que la narrativa sea además *esencial*. Vale la pena detenerse en esta idea.

El hombre se reconoce en los "otros"

En la medida en que una obra es capaz de reflejar valores, problemáticas, mitos y temas que son comunes al ser humano, puede hablarse de universalidad, por lo tanto de su carácter de *necesaria*, cuando no de obra *imprescindible*. No importa el tema tratado y su mayor o menor grado de *peculiaridad* en función de un escenario americano más o menos reconocible. Lo que importa es la capacidad para interpretar, valorar y utilizar literariamente una circunstancia vital en términos *comunes* al género humano.

Los hombres en situaciones similares se *reconocen* más allá de los rasgos específicos en ese fondo común de preocupaciones y valores en el cual está sumergida hoy la humanidad entera. Es justamente esta *condición humana* la que permite hablar de la universalidad que no puede ser el privilegio de una región geográfica en particular. ¿No decía André Malraux que la tradición cultural no consiste más que en poseer obras que nos ayuden a vivir?. La ausencia de una obra que *ayuda a vivir* debe provocar inevitablemente la sensación de que *falta algo*. Este aspecto de la universalidad roza —¿por qué no decirlo?— la idea del humanismo, concepto que también necesita de una reactualización semántica.

"Hemos de hallar lo universal en las entrañas de lo local y, en lo limitado y circunscrito, lo eterno".

En la novela latinoamericana puede fácilmente rastrearse la preocupación —que Jean Franco llama *ansiedad*— por compartir la suerte del hombre, inquietud perfectamente equiparable con un querer captar y reflejar un modo de ser americano, una ontología propia, pero a través de valores universales que son comunes a seres humanos de otras latitudes.

"Lo universal no es otra cosa que lo que nos hace comunes a los otros hombres", sostiene el escritor colombiano Rafael Humberto Moreno-Durán, tratando de reivindicar para la narrativa latinoamericana el derecho a participar de esa condición. Si no se lo entiende así, la noción de identidad cultural queda limitada al *derecho a lo peculiar*, todo lo que sea valor universal habiendo sido apropiado por derecho natural por la cultura occidental.

"Lo universal no es otra cosa que lo que nos hace comunes a los otros hombres".

Identidad cultural igual a lo distinto, parece una forma de confinar a un territorio delimitado exótico lo americano. En ese perímetro marginal no hay obstáculos para otorgarle un *derecho* de existencia, siempre y cuando se mantenga cantonado a la zona de su especificidad.

El *derecho a la diferencia* termina donde empieza una participación en los valores de la civilización universal. Sin embargo, ahora es posible reclamar para la identidad cultural, la adopción de criterios de universalismo cada vez más amplios y menos sometidos a una peculiaridad histórica y geográfica determinada: "Lo que importa es una valoración de las respuestas novelescas y literarias que una comunidad humana ha sido capaz de producir para interpretar, valorar y utilizar su circunstancia vital, concepto que se aproxima al de una definición de lo que debe entenderse por cultura", nos dice el filósofo español Fernando Savater.

Esta valoración universal de lo *peculiar* de una expresión o de las raíces de una diversidad original no debe ser folklórica, sino que debe ser vista como una prueba evidente de lo rica y variada que puede ser la condición humana. Las *diferencias* que existen entre las identidades culturales deben situarse en un mismo plano de igualdad, para que cada expresión literaria tenga la posibilidad "de participar a su modo irrepetible en los valores que sellan la conflictiva condición del hombre". Aunque como recuerda Savater: "los más destacados de esos valores obtienen su fuerza de lo común y están por encima de cualquier peculiaridad folklórica".

Con otras palabras, Alejo Carpentier hace unos años ya había señalado que: "No es pintando a un llanero venezolano (cuya vida no se ha compartido en lo cotidiano) como debe cumplir el novelista nuestro su tarea, sino mostrándonos lo que de universal, relacionado con el amplio mundo, puede hallarse en las gentes nuestras, aunque la relación en ciertos casos, pueda establecerse por las vías del contraste y las diferencias".

La emancipación es función de la calidad literaria

Para reclamar el derecho que

Identidad cultural igual a lo distinto, parece una forma de confinar a un territorio delimitado exótico lo americano.

tiene la narrativa de una región como Iberoamérica a *participar* de esa condición humana universal que ya no es el privilegio exclusivo de una literatura, se necesita de algo más. Porque se puede estar de acuerdo en que la *peculiaridad* geográfica o la de los personajes de una novela, por ejemplo de Guimarães Rosa, o de un cuento de Horacio Quiroga no es de una *naturaleza* diferente a la de una novela de Pardo Bazán o de un cuento de Maupassant. Su diferencia es tan válida como la que separa la Galicia española de una provincia francesa, un campesino italiano de un inglés.

Tanto derecho tiene a la universalidad de la condición humana de la que participan en la medida de su representatividad, un héroe de un cuento de Juan Rulfo como uno de Miguel Delibes. Del mismo modo, la lectura crítica de una novela de Italo Calvino no necesita de otros referentes que los inherentes al texto mismo que debe "sostenerse por sí mismo", parámetro crítico que, en principio, no debe variar para juzgar un cuento de Salarrúe.

El problema radica justamente en el difícil equilibrio de hacer literatura universal a través de la profundización de "los injertos europeos" en "la savia local", con que se analiza en general la producción americana. La solución la dio, ya en el siglo pasado, el novelista brasileño Machado de Assis, ejemplo de "cómo se hace literatura universal por la profundización de las sugestiones locales", como sostiene Antonio Cándido.

Quincas Borba (1891) y *Don Casmurro* (1899) ya habían probado *avant la lettre* que para llegar a ser *necesaria* y *esencial* la novela latinoamericana necesitaba algo más que una participación en la problemática general del hombre. Era necesario, sobre todas las cosas, una *calidad* literaria para permitir que se situaran en un mismo plano obras europeas y americanas. Machado de Assis no pedía ninguna consideración en nombre de su pertenencia a un *área* cultural tradicionalmente marginal. La lectura crítica de sus obras no necesita de condescendencia, ni de tolerancia paternalista, ni de cantonamiento exótico. Puede y *debe* ser hecha con el mismo rigor con que se juzga una obra europea.

Porque, como afirma Haroldo de Campos: "El crítico latinoamericano, sobre todo en el momento actual de ascenso de nuestras literaturas en el escenario mundial, no puede tener dos almas, una para considerar el legado europeo, y otra para encarar la circunstancia particular de su literatura. Debe situarse frente a ambos con la misma conciencia y el mismo rigor, y solamente de esa actitud ejemplarmente radical puede resultar el reexamen de nuestra historiografía literaria, que ni por ser relativamente reciente está libre de los clisés de la sensibilidad, de la repetición irreflexiva y monótona de juicios preconcebidos que no resisten un análisis fundamentado".

Sin embargo, aunque otros autores —especialmente a partir del Modernismo, movimiento estético con que América irrumpe *originalmente* por primera vez en la historia estética de Europa— comprendieran que el verdadero desafío radicaba en esa *calidad* literaria de las obras con vocación universal. Todavía en 1969, José Lezama Lima se lamentaba en su ensayo *La expresión americana*: "He aquí el germen del complejo terrible del americano: creer que su expresión no es forma alcanzada, sino problemática, cosa a resolver. Sudoroso e inhibido por tan presuntuosos complejos, busca en la autoctonía el lujo que se le negaba, y acorralado entre esa pequeñez y el espejo de las realizaciones europeas, revisa sus datos, pero ha olvidado lo esencial, que el plasma de su autoctonía es tierra igual que la de Europa".

El derecho a la diferencia termina donde empieza una participación en los valores de la civilización universal.

Por su parte, Borges en su recurrido estudio sobre *El escritor argentino y la tradición* había llegado a similares conclusiones: "Creo que los argentinos, los sudamericanos en general, estamos en una situación análoga; podemos manejar todos los temas europeos, manejarlos sin supersticiones, con una irreverencia que puede tener, y ya tiene, consecuencias afortunadas".

En nombre de esa *irreverencia* —una forma de superar los *complejos* de que hablaba Lezama Lima— se puede asegurar que: "no debemos temer y debemos pensar que nuestro patrimonio es el universo", porque "si nos abandonamos a ese sueño voluntario que se llama la creación artística", se puede ser al mismo tiempo argentino y americano y, también, "bueno o tolerables escritores".

Desde ese mismo punto de vista, pero situándose estrictamente en la perspectiva del estilo literario, Octavio Paz en su prólogo a *Poesía en movimiento* (1966), ha sostenido: "No niego las tradiciones nacionales ni el temperamento de los pueblos: afirmo que los estilos son universales o, más bien, internacionales. Lo que llamamos tradiciones nacionales son, casi siempre, versiones o adaptaciones de estilos que fueron universales. Por último, una obra es algo más que una tradición o un estilo: una creación única, una visión singular. A medida que la obra sea más perfecta son menos visibles la tradición y el estilo. El arte aspira a la transparencia".

Para llegar a esta *transparencia*, no hay sino un secreto de la expresión: "trabajarla hondamente, esforzarse en hacerla pura, bajando hasta la raíz de las cosas que queremos decir; afinar, definir con ansia de perfección", completa por su lado José Luis Martínez comentando la famosa frase de Alfonso Reyes: "La emancipación es función de la calidad literaria".

Las diferencias que existen entre las identidades culturales deben situarse en un mismo plano de igualdad.

Conclusión a través de la utopía

Pero esta búsqueda y este "hondo trabajo" sigue siendo parte de una búsqueda que no ha perdido su carácter de aventura primordial, equiparable todavía —y pese a los siglos transcurridos— a la *fundación del mundo* que pudieron proponerse los primeros Cronistas de Indias. Una *fundación* tiene sus *santuarios* y sus senderos secretos que nos conducen de la mano de una indiscutible calidad literaria desde la *comarca al universo* y que está hecha de la cabal comprensión de dos mensajes sólo en apariencia contradictorios: el mensaje de Miguel de Unamuno cuando decía: "Hemos de hallar lo universal en las entrañas de lo local y, en lo limitado y circunscrito, lo eterno", y el de Jorge Luis Borges, como si en la novela latinoamericana hubiéramos encontrado, poseídos del mismo asombro de Carlos Argentino en el sótano de la calle Garay, el *Aleph*, esa esfera cabalística cuyo centro está en todas partes y cuya circunferencia no se encuentra en ninguna. Estaríamos descubriendo como "cada cosa era infinitas cosas", porque las estaríamos viendo desde todos los puntos del universo: "Vi el populoso mar, vi el alba y la tarde, vi las muchedumbres de América, (...) vi interminables ojos inmediatos escrutándose en mí como en un espejo, vi todos los espejos del planeta y ninguno me reflejó, (...) sentí vértigo y lloré, porque mis ojos habían visto ese objeto secreto y conjetural, cuyo nombre usurpan los hombres, pero que ningún hombre ha mirado: el inconcebible *universo*.

"El crítico latinoamericano, no puede tener dos almas, una para considerar el legado europeo, y otra para encarar la circunstancia particular de su literatura".

Lo local y lo eterno, el *Aleph*, el angel de Ezequiel de cuatro caras que se dirige al Oriente y al Occidente, al Norte y al Sur. Estás imágenes son verdaderas metáforas de la identidad cultural americana en lo universal.

Conciliar lo autóctono y lo universal había sido, también para Pedro Henríquez Ureña, una manera de definir lo que llamó *la utopía de América*. ¿Podemos decir ahora que esa conciliación —la utopía— se ha producido en las páginas de la narrativa latinoamericana, donde la calidad nos anuncia una identidad emancipada y madura?.

París, julio 1986

Agueda Dicancro en la Alianza Uruguay-EE.UU.

Estas escaleras no van al cielo

Primera aclaración previa: presumiblemente el lector ya ha visitado la "instalación" de Dicancro que motiva esta nota y también presumiblemente ha desentrañado personales significados (o ha preferido la indefinible participación emocional); mi aporte no corrige tales recaudos, se suma a ellos. Conviene recordar que no existe una sola, omnipotente interpretación del hecho artístico. Cada espectador culmina el nexo comunicante (y en consecuencia reconcluye definitivamente la obra) según un mundo vivencial, sus referencias sensibles.

Segunda aclaración previa: buscaré evitar la poetización exaltada y ceñirme a compartir (premeditadamente tarde) una experiencia conmovedora, acercar las claves interpretativas de dicha experiencia. Quizás en forma no muy ortodoxa; resulta harto difícil racionalizar una involucración hondamente afectiva.

Quiero apresurarme en la evaluación de la formalidad. Vuelve a establecerse la inmemorial y recíproca dependencia: una interioridad de aciertos determinantes y con un remarcable grado de excelencia, es la apertura hacia una rica, polifacética interioridad. A su vez, esa interioridad da sentido terminal a cada uno de los medios utilizados. Ideación y ejecución impecables, afinadísima selección en la gramática expresiva. La estructura metálica de las escaleras pintada en blanco. Oficiando de peldaños, gruesos y distorsionados bloques de vidrio (a veces opaco, a veces con sus bordes violáceos). Como apoyaturas subrayantes, espejos y tubos de neón. El vidrio purísimo, desornamentado; apenas hendiduras-huellas (única ausente presencia del hombre), apenas rupturas, flexiones, ondulaciones. Notable desempeño y prodigación espacial en los cuatro núcleos secuenciales.

Esas son, pues, las puertas propiciatorias. Traspuestas, se está ya en los dominios de la sensibilidad y la imaginación (permite incluso saludables, suaves delirios). Porque las escaleras de Dicancro no cumplen su acostumbrado y servicial oficio. No nos elevan, no nos conceden ese momentáneo desprendimiento de la tierra, no nos permiten tocar el techo y menos aún los personales paraísos. Al entrar, dos escaleras paralelamente desfasadas se reflejaron en un espejo y tras ellas (como parte de ellas), se reflejó mi imagen. Sentí entonces, en cada instancia del itinerario, que esos objetos inicialmente ajenos no se desprendían de mí. Hablaban de mis días, de mi tiempo, de mi transcurso vital. Me recordaban (a través de un falso cielo neónico) que la elemental felicidad es posible. Pero ese cielo era sostenido por dos fracturadas escaleras; improbable, llegar a él. Me recordaban abismos (por un juego ilusionista de espejos) que había elegido vivir o que otros me impulsieron vivir. En ese abismo encontraba un desguazado y gélido infierno (ese, "tan temido" dentro de la propia vida). Casi al salir, un abigarrado, torturado conjunto de escaleras (residuos de catástrofe) imponían un desolador final infeliz.

En la calle, me descubrí de pronto perturbado; me incordiaban ciertas remanencias desesperanzadoras. Volví y asumí el error: imputar a la obra de Dicancro elecciones emocionales que no pretende. La recorrí y comprendí que la serenidad expresiva de los objetos que contemplaba, el despojamiento de ese ámbito, no orientaban la subjetividad del espectador. Por un largo rato, permanecí recepcionando sensiblemente; después, la entrega afectiva, la avidez visual, fueron dejando fluir el ejercicio reflexivo. Dicancro "instala" estas escaleras como silenciosas, casi inmaculadas evidencias. La opción quedaba librada a mi criterio. A esta altura de mi vida no he logrado discernir si soy un optimista o un crédulo irremisible, por lo tanto, opté (una vez más) por la esperanza; elegí (una vez más) creer en la humana salvación del hombre y proyectar positivamente el llamado de atención que Dicancro propone. En una tercera vez, aligerado mi ánimo, busqué una comunicación más lúdica, más fantasiosa. Concebí esas escaleras como piezas de museo en un futuro donde la utopía había sido finalmente conquistada. Un caleidoscopio de sensaciones iba acompañando los juegos imaginativos de ese nuevo itinerario. Comprobé una vez más que la fantasía puede ser un breve y reparador descanso de la realidad.

En todos los casos, me hubiese gustado (mejor dicho, sentí necesario) contar con la sonoridad. Como no la tenía, decidí recurrir a los archivos de la memoria. En el desaliento, regresionando, me serví de un viejo tema kingcrimsoniano: "Biblia negra y sin estrellas". En la empecinada esperanza, recurrí a "Llamadas" de Paul Wynter. En la fantasía, a Neuronium. De cualquier manera (con músicas interiores o sin ellas), Agueda Dicancro ha dado otra muestra de su inconformista talento y ha entregado una de las grandes exposiciones del año.

Alfredo Torres ⓣ

De casa

Acaba de hacerse oficial el fallo del jurado del Premio a la Mejor Crítica sobre el 34° Salón Municipal. El jurado estuvo integrado por las críticas de arte Olga Larnaudie, Alicia Haber y Alicia Migdal, y por la pintora Hilda López.
El premio fue para un colaborador de esta casa, ALFREDO TORRES, nuestro crítico de plástica. Es ésta la segunda vez que Torres gana este premio —el año pasado se le había otorgado el primer premio compartido con Alicia Haber— y nos alegra que así sea.
Felicitaciones, Alfredo Torres.

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Fotografía Uruguaya en la Biblioteca Nacional

Las cosas reveladas

Generalmente son los críticos de arte los que se ocupan de escribir sobre las exposiciones. Hoy no. Hoy es un filósofo —crítico del hombre en el mundo— el que fue a ver una exposición de fotografía y nos escribió esta nota, que él llama "Apuntes".

En este mundo la belleza es común. Basta estar lo suficiente despierto para saberlo. ¿El testimonio?. Lo que queda fijado por una cámara.

El hombre revela la foto. La foto revela la cosa. Para los griegos, estetas por excelencia, la verdad óntica es, precisamente, "aletheia", desocultación, develación, revelación. Y entre los presocráticos el *ser* (phisis) es "phainomenon", lo que se pone en la luz, no hay cesura entre esencia y fenómeno.

Phisis, phainomenon, lo que es, lo que se expone, la aparición, la iluminación: la foto. La foto que no adorna, tampoco imita: la foto (la luz) que descubre.

Ser, verdad y apariencia reunidos nuevamente. Arte sin artificio. Esto me fue dado ver en la exposición de fotografía uruguaya, en la Biblioteca Nacional. La serie "Cruz del Sur" de Diana Mines, y el sacrificio de los pescadores. Recuerdo especialmente una composición de pies y peces. Recuerdo con ella el cuento de Wilde "El pescador y su alma" donde el alma tienta al pescador con otros pies, con los pies de la bailarina "que danzan como pequeños peces".

Ardua tarea, justamente, la de componer fotogramas y textos.

A veces se perturban, se inhiben mutuamente. Yo hubiera preferido que el desnudo vegetal de Roberto Fernández no tuviera título. Lo mismo ocurre con el automóvil: el Rolls es lo suficiente ominoso como para reducir el texto de Neruda a una explicación inútil. Cierto es que en todo caso la ventaja queda del lado de la foto (una imagen vale por mil palabras) pero ello entraña una especie de desconsideración para con lo literario. Otra cosa ocurre cuando el título es una inscripción dentro de la misma foto, como el cartel que dice "Salida" por sobre la nuca vencida del anciano en la foto de Rodolfo Fuentes. Y a la derecha de ésta (de izquierda a derecha, en la orientación de la *lectura*) la foto de los montículos de tierra alrededor de la fosa abierta y rectangular: terminante.

En Alfonso de Béjar los títulos funcionan (adecuadamente) como dispositivos de interpretación. Una misma foto y tres títulos distintos, tres maneras distintas de ordenar la materia sensible: "Dolor" y la vaga forma blanca asume el llanto convulso y el cubrirse de tierra la cabeza; "Un fantasma exhausto" y advertimos la hipotonía, el desmadejamiento del espectro; "Fantasma con apetito" me pareció un eufemismo: yo lo vi abatiéndose ávidamente sobre una pequeña forma *viviente* que se adivinaba por debajo de su manto, en realidad se tratra de un *fantasma hambriento* de la cruel mitología japonesa.

Marcelo Isarrualde considera temas que me son caros: un fotógrafo y una cámara que se toman a sí mismos por medio de un espejo, la sombra del fotógrafo (el verdadero) se proyecta sobre la imagen especular y especiosa. También: una foto de una mano que sostiene una foto que se repite en la foto: el vértigo.

De la serie Cruz del Sur, Diana Mines

Mario Batista sorprende cabezas y cuerpos que emergen de construcciones geométricas, pétreas, que apenas toleran o consienten lo orgánico. Algunas semiderruidas.

Una mujer que se inclina sobre un balde entre erguidos maniquíes sin brazos. Un hombre debajo de un artefacto que contempla un pájaro encerrado en otro artefacto. Y todo ello en un raro equilibrio entre lo plástico y lo argumental, entre la imagen y la idea, el raro equilibrio de lo clásico.

Otro tipo de hostilidad aparece en Nelson Wainstein: el obrero se queda suspendido en un salto que no podrá evitar a una pala mecánica que cierne sus mandíbulas o su pico de enorme pájaro sobre él. Admirable la correspondencia geométrica entre la postura del cuerpo del hombre y los ángulos internos de la boca indudable: allí comienza el proceso de asimilación. Panta Astiazarán incurre en la paradoja de sorprender siempre. Una foto sobre fotos del Che Guevara, Marilyn Monroe y James Dean, en una especie de kiosco, destacándose nítidamente sobre un fondo borroso de seres reales que se desplazan por la vereda, afantasmados.

Se me olvida mucha cosa (la memoria es injusta), entre esas rescato una que podría haber sido titulada "Los dos palillos": el del canto y el del golpe.

Contemplé todo esto con la mirada del lego, sin interferencias de consideraciones sobre artilugios técnicos y laboratorio. Creo que son irrelevantes. Tuve suerte: me fue dado verlo con la visión del público corriente (¿y moliente?)

Roberto Calabria ⓣ

LIBROS

JULIO
CORTÁZAR
Divertimento
SUDAMERICANA SUDAMERICANA PLANETA

DIVERTIMENTO. Julio Cortázar. Sudamericana| Sudamericana Planeta. Buenos Aires, 1986.

Todos los grandes escritores tienen un tiempo de aprendizaje, de tanteo de lenguaje, de búsqueda de un estilo y una expresión acorde con su talento. Julio Cortázar no es ajeno a ello. Y no estamos muy seguros de que la publicación de este libro, un claro ejercicio, no válido como novela, sea bueno para la imagen del argentino. Quizá los estudiosos del lenguaje cortazarjano, de la sintáxis que caracteriza posteriores novelas suyas, vean aquí los principios de los que el escritor partió. Pero tampoco creemos que en este caso el libro sea verdaderamente útil, puesto que, cuando Cortázar escribe **Rayuela** —su novela más famosa— el sistema que rige la estructura de ésta ha superado tanto a los primeros intentos que ya es otro.

Divertimento fue escrito en 1949, el mismo año del drama poético **Los reyes**. En la **Addenda anecdótica** que Saúl Yurkievich agrega al prólogo de **Divertimento**, se cuenta que Cortázar propuso a la Editorial Losada publicar el libro, y que Guillermo de Torre, director literario de esa editorial, lo rechazó aduciendo el empleo de " malas palabras " en el texto.

Lo más probable es que Cortázar coincidiera con el juicio de Guillermo de Torre al pasar los años y al escribir buenas novelas (no creemos que el rechazo respondiera a la razón aducida, sino al nivel de calidad de la obra). Pues luego de **Rayuela** ¿qué editorial hubiera osado rechazar un libro de Cortázar? Si el autor no insistió en la publicación, ¿por qué usar una mala obra luego de su muerte? Hay un claro motivo comercial y una falta total de delicadeza por la imagen del escritor.

Si algún valor tiene leer este libro, éste está en la comprobación de que escribir bien requiere esfuerzo y práctica, trabajo de años y años.

Cosa que el querido Cortázar sabía muy bien.

punto

Cuidado: Aunque esté asegurado puede no estar seguro.

Usted cree estar seguro que su póliza le protege contra incendios y otros riesgos tales como: Pérdida de Beneficio, Humo, Daños Materiales Provocados por Tumulto, Huracanes, Tornados y Tempestades, Inundaciones y Temporales, Precipitación de Aviones, Terremoto, Responsabilidad Civil y Hurto.

Pero no está seguro que ella cumple con todas las disposiciones legales vigentes, y que no podrá quedar eventualmente sin efecto dejándolo desprotegido.

Unicamente el Banco de Seguros del Estado le cubre este riesgo.

Asesórese en cualquiera de nuestras oficinas.

75 ANIVERSARIO

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

HUMOR

La utopía ¿qué es?

La utopía es imaginarse: el petróleo distribuido gratuitamente

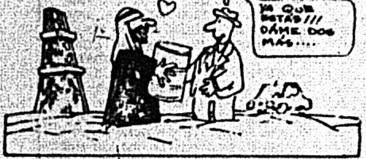
YA QUE ESTÁS!!! DAME DOS MÁS....

La utopía es: las tropas de ocupación rusas abandonando Afganistán

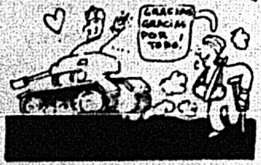
GRACIAS GRACIAS POR TODO!

La utopía es: Pinochet dejando el poder al pueblo chileno

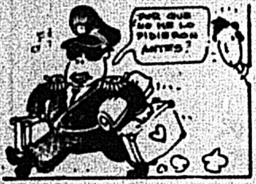
¿POR QUÉ NO ME LO PIDIERON ANTES?

La utopía es: los hermanos árabes dejando de masacrarse mutuamente

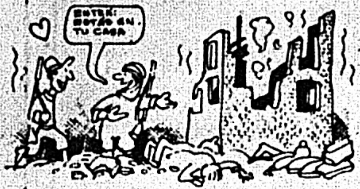
ENTRA: ESTÁS EN TU CASA

La utopía es: los dos super grandes deciden un desarme total

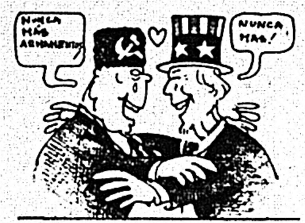
NUNCA MÁS ARMAMENTOS
NUNCA MÁS!

pero
la utopía es verdaderamente
la utopía!

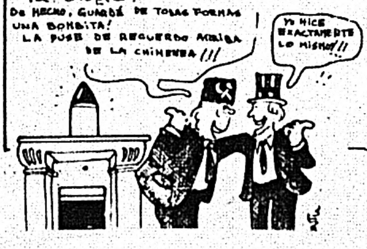
DE HECHO, GUARDÉ DE TODAS FORMAS UNA BOMBITA! LA PUSE DE RECUERDO ARRIBA DE LA CHIMENEA!!!
YO HICE EXACTAMENTE LO MISMO!!!

Quinto aniversario del estado de guerra en Polonia.

El ojo del "hermano mayor"

30/8/80. Lech Walesa, líder sindical de los Astilleros Navales "Lenin", encabeza las conversaciones con el gobierno que terminan en los "Acuerdos de Gdansk", donde se reconoce el Sindicato Independiente "Solidarnosc".

Para las fuerzas sociales y democráticas es un momento de euforia el que comienza, bajo el ojo vigilante del "hermano mayor" soviético. Los ataques desde la prensa rusa contra "Solidarnosc" se harán cada vez más violentos.

11/12/1981. La agencia soviética TASS afirma que la situación polaca es "pre-insurreccional".

13/12/1981, el General Jaruzelsky declara en su país el "Estado de Guerra"

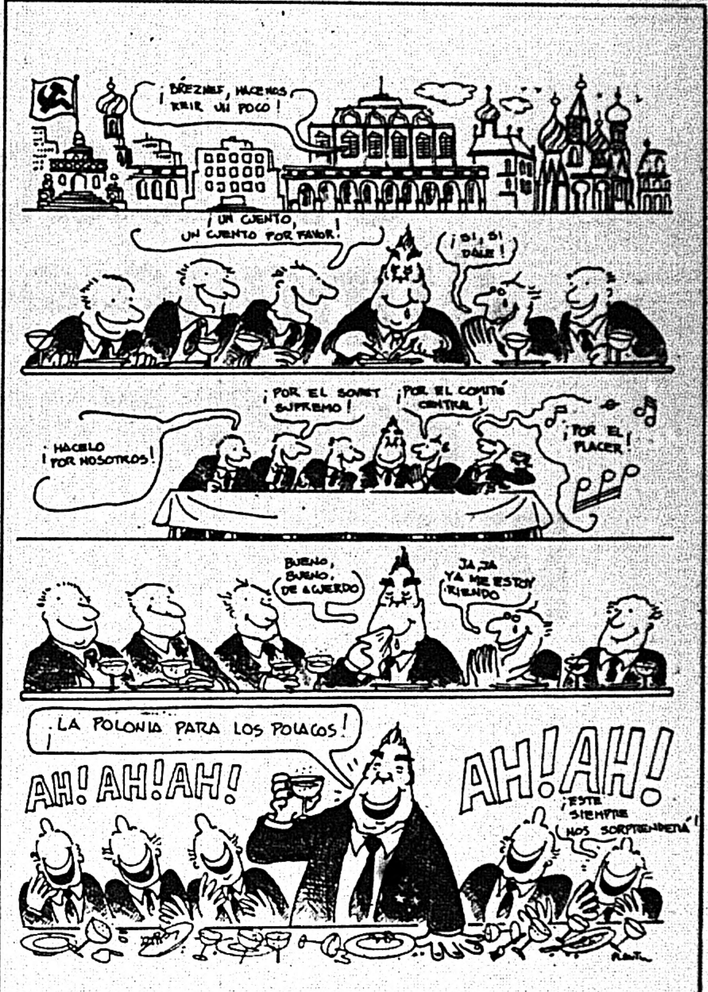
¡BREZNEF, HACENOS REIR UN POCO!
¡UN CUENTO, UN CUENTO POR FAVOR!
¡SI, SI DALE!
¡HACELO POR NOSOTROS!
¡POR EL SOVIET SUPREMO!
¡POR EL COMITÉ CENTRAL!
¡POR EL PLACER!
BUENO, BUENO, DE ACUERDO
JA JA YA ME ESTOY RIENDO
¡LA POLONIA PARA LOS POLACOS!
AH! AH! AH!
AH! AH!
¡ESTE SIEMPRE NOS SORPRENDERÁ!

No apto para stalinistas

¿Cuál es la historia más corta en la Unión Soviética?

—El socialismo.

¿Cuál es la historia más larga de la Unión Soviética?

—El camino hacia el socialismo.

¿Cuál es la mejor ruta a seguir para llegar al socialismo?

—La más larga.

Breve compendio de historia rusa contemporánea

Un tren en marcha va atravesando la URSS. Bruscamente se detiene. El maquinista, asustado, corre hacia uno de los vagones: "Camarada Vladimir Ilitch, los blancos (zaristas) han cortado la vía férrea, el tren no puede continuar ¿qué hacemos?

Lenin, tranquilamente, se remanga la camisa:

—"Vamos camaradas, todos a trabajar, armémonos de palas y picos y reconstruyamos juntos la vía férrea, y que los blancos sepan que no nos dejaremos atemorizar".

Así se hace, entre todos, cantando al ritmo del trabajo. Poco después el tren vuelve a partir.

El viaje continúa, atravesando la extensa planicie rusa, durante días y noches. De pronto, el tren se detiene nuevamente. El maquinista, aterrorizado, se apresura a informar:

—"Camarada Iossif Vissarionovitch, los contra-revolucionarios han pasado por aquí la vía férrea ha sido cortada, ¿qué hacemos?"

Stalin no vacila un instante:

—"Hay traidores entre nosotros, fusilen inmediatamente a la mitad de los pasajeros; y a los restantes les ponen el uniforme a rayas y a trabajar hasta que la vía férrea quede reparada. Poco importan los medios".

Así se hace. El tren reinicia su marcha atravesando bosques de álamos cubiertos de nieve, serpenteando por la fría taiga, hasta que, una vez más, el maquinista ve ante sí a los rieles cortados. "Esta vez, piensa, tengo los minutos contados. Pero es menester que avise", y empapado de frío sudor se precipita en un vagón:

—"Camarada Nikita Sergueievitch, no todos los enemigos de la revolución han sucumbido: la vía ha sido nuevamente saboteada, no podemos seguir ¿qué hacemos?

—Kruschef responde: no es nada camarada maquinista: tomemos los rieles que están detrás de nosotros y los pondremos delante del tren, y así sucesivamente. De esta forma podremos avanzar".

A lo largo de kilómetros y kilómetros los rieles son desplazados de esta manera. El tren avanza. Pero no por mucho tiempo: el maquinista frena con desagradables chirridos. Aterrorizado, se presenta en un vagón: "Camarada Leonid Ilitch, Ud. no me creerá, pero esto es verdad, se lo aseguro: los anti-soviéticos y los imperialistas han cortado una vez más la vía ¿qué hacemos?".

—Que desagradable, dice Breznef, pero todavía podremos continuar: que bajen las cortinas de todos los compartimentos y que sacudan de tiempo en tiempo los vagones para que todos tengan la impresión que continuamos avanzando".

En la frontera entre las dos Alemanias, dos niños se pelean gritándose a través de los alambrados. El niño de la Alemania del Oeste tiene una naranja en la mano y se burla del otro canturreando:

—Yo tengo una naranja, yo tengo una naranja. ¡Vos no tenés naranja! ¡vos no tenés naranja!

Ofendido, el pequeño de la Alemania del Este vuelve a su casa y le dice a su padre que del otro lado hay un niño que siempre lo pelea con el asunto de las naranjas, burlándose porque él no tiene.

—No sé qué decirle —termina el niño—. ¿Qué puedo responderle?

—Dile que tú tienes el socialismo.

Al otro día, en la frontera, los dos niños se encuentran nuevamente. Pero ahora es el chico de la Alemania del Este quien se burla del otro:

—Yo tengo el socialismo, yo tengo el socialismo, ¡y vos no lo tenés! ¡vos no lo tenés!

Furioso, el niño del oeste va a ver a su padre y le dice:

—Del otro lado de la frontera hay un niño que siempre me dice que él tiene el socialismo y que yo no lo tengo. ¿Qué puedo responderle?

—Dile que después de las elecciones tú también tendrás el socialismo.

El niño vuelve a la frontera y dice a su adversario:

—Yo tendré el socialismo. Yo tendré el socialismo —a lo que el otro responde:

—¡No tendrás más naranjas! ¡no tendrás más naranjas!

Un alto jerarca de un banco americano visita Belgrado. Se entrevista con el Director de la Banca Nacional Popular que le hace recorrer las dependencias. Por todos lados hay lingotes de oro desparramados por el piso. Sorprendido, el americano exclama:

—¿Cómo es posible que estos lingotes anden tirados así nomás por el piso? En mi país, el oro está bien guardado bajo llave y protegido por importantes fuerzas de seguridad.

—Es normal —responde el Director—. Ustedes son un país capitalista y consideran al oro como el valor más preciado. Por eso ustedes encierran la mayor cantidad que pueden. Para nosotros, países socialistas, es el hombre el valor más preciado...

¿Qué diferencia ha aportado la revolución a las carnicerías? Antes de la Revolución, la carnicería tenía un cartel donde estaba escrito el nombre del propietario, Vasily Ivanovitch, y en el interior, había carne.

Después de la Revolución, la carnicería no tiene más cartel, sobre la vidriera está escrito "carne", y en su interior está Vasily Ivanovitch.

Un campesino yugoeslavo visita a uno de sus amigos recientemente hospitalizado y no bien entra a la sala, declara:

—Tengo dos novedades para ti: Una buena y otra mala.

—Comienza por la buena.

—Tito ha muerto.

—¿Y la otra?

—La noticia no ha sido confirmada.

Luego de su muerte, Stakanoff llega al infierno y constata que este amable lugar tiene dos entradas monumentales. Sobre la primera está escrito "Infierno Capitalista", y sobre la segunda, "Infierno Socialista". El diablo conduce a Stakanoff ante las dos puertas cerradas y le informa que puede elegir entre los dos infiernos aquel que le desagrade menos para su tormento eterno. Stakanoff, consciente de la importancia de su elección, duda durante unos minutos hasta que la puerta del "Infierno Socialista" se entreabre. Entonces surge la cabeza de Stalin, quien asoma su brazo haciéndole señas para que entre. Pero Stakanoff permanece inmóvil, desconfiando, y pregunta a Stalin:

—¿Por qué sería mejor que yo fuera al "Infierno Socialista"? ¿En qué se diferencia del otro?

—No, no —responde el otrora Padre de los Pueblos—. Es que aquí una vez es el carbón el que falta, otra vez es la caldera que no marcha, o si no son los diablos que están de reunión política...

En una escuela superior de Rusia, el profesor da un curso de Ciencias Económicas. Antes de comenzar la lección del día, decide verificar el nivel de conocimientos de sus alumnos.

Para hacerlo, procede a interrogar al joven Vasiliev.

—Dime Vasiliev, ¿qué sabes de los Estados Unidos?

—Los Estados Unidos —responde Vasiliev poniéndose de pie— es un país imperialista donde las minorías se encuentran oprimidas y donde se sufre en gran escala el crimen y la corrupción.

—¿Y desde un punto de vista económico?

—La América del Norte es el país de la crisis, de la desocupación y de la miseria.

—Perfecto, Vasiliev. Dinos ahora lo que tú sabes de nuestro plan económico.

—El objetivo primero y principal es alcanzar y luego superar a los Estados Unidos.

En una fábrica de Alemania del Este, la Dirección llama a una reunión de urgencia pues la productividad disminuye día a día, y hay riesgos de que no se cumpla el plan.

Luego de una larga discusión, se resuelve que la milicia de la fábrica se hará cargo de la situación, para que los obreros respeten la puntualidad.

A partir de entonces, a todos los obreros que llegan atrasados se les aplica una fuerte multa por sabotaje a la producción; a aquellos que llegan adelantados se les condena por tender al culto a la personalidad del capataz; y a todos los que llegan puntualmente se les condena por haber comprado de contrabando un reloj capitalista.

La Inspección anunciada en una escuela de Zagreb preocupa a la mayoría de los alumnos. Los maestros efectúan un último repaso de los conocimientos políticos de base. Llega el Inspector, quien, en la primera clase que visita, anuncia que él mismo interrogará a los alumnos. Señala a un niño de la tercera fila y pregunta:

—¿Cómo te llamas?

—Iván, camarada Inspector.

—¿Quién es tu padre, Iván?

—Es el camarada Tito, camarada Inspector.

—¿Y quién es tu madre?

—Es el partido, camarada Inspector.

—Muy bien. Cuando seas grande, ¿qué quisieras ser en la vida?

—Huérfano, camarada Inspector.

En un jardín público de BRNO, un hombre duerme sobre un banco. Al despertarse, comprueba, angustiado, que un miembro de la policía política lo mira fijamente. Termina de despertarse, se incorpora y se aleja a pasos rápidos, preguntándose, perplejo, en qué estaría soñando.

En la estación de trenes de París, dos obreros discuten. Uno de ellos se va a radicar a la URSS; el otro vino a despedirlo. Mientras esperan la salida del tren, el que se va intenta convencer a su compañero para que también vaya a instalarse en la patria del Socialismo. Pero su amigo, dubitativo, le dice:

— Escríbeme y dime cómo es. Si todo marcha bien, yo también voy.

Pero luego de un instante de reflexión, agrega lo siguiente:

— Mejor convengamos una cosa: suponiendo que tú no puedas escribirme libremente, me escribes en tinta roja, de modo que yo me dé cuenta.

Seis meses más tarde recibe una carta de la Unión Soviética. Es una carta de su amigo, escrita en tinta azul, en la cual describe la vida en la URSS en términos paradisíacos. Todo es fabuloso, y por sobre todas las cosas, todo está hecho para el trabajador.

Entusiasmado, preparándose para hacer sus valijas y viajar a la Unión Soviética, da vuelta la carta de casualidad y le llama la atención una postdata en la que no había reparado:

— P.D.: Solo falta una cosa para la felicidad plena: tinta roja.

En Praga, en el año 1969, un hombre se presenta a una comisaría en lamentable estado, anunciando que viene a sentar una denuncia por robo y agresión. Tras curarlo, lo sientan en un sofá y el comisario le pide que cuente lo que pasó.

— Bueno, —dice el hombre—. Yo venía de mi casa a pie, cuando al llegar a la plaza, me encuentro con dos soldados suizos. Entonces los soldados me atacaron, me pegaron y me robaron mi hermoso reloj ruso, e incluso...

— Perdón, camarada —le interrumpe el comisario— ¿Dices que dos soldados suizos te robaron tu hermoso reloj ruso?

— Sí, así es.

— Vamos, camarada, tú debes estar equivocado. Deben ser dos soldados rusos quienes te robaron tu reloj suizo.

— Puesto que tú lo dices, camarada, creo que sí, que eran dos soldados rusos.

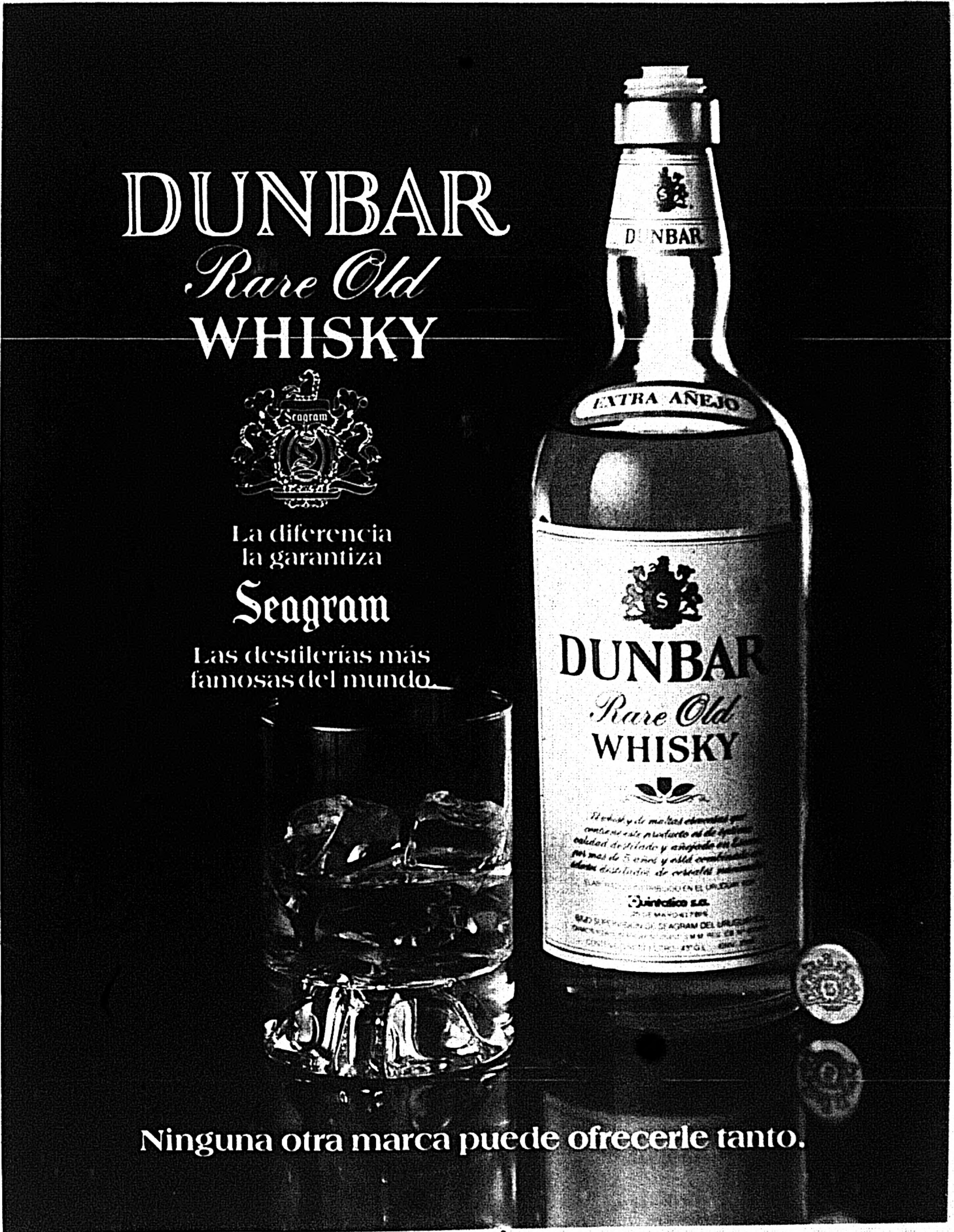
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 31 de diciembre de 1986 - Año IV

Nº 158 - N$ 150.

El cambio en serio

El "cambio" pasa por una reforma del Estado que permita que el ciudadano participe en la toma de decisiones sobre su entorno. Pág. 7.

Convención blanca ¿Un verano caliente?

Desde la izquierda se ataca duramente al Partido Nacional, que por su parte expresa la voluntad de apoyar un gobierno de coalición con el Partido Colorado. En este marco, el Movimiento de Rocha se aleja del polo mayoritario arriesgándose a perder a dos de sus mejores dirigentes. ¿Qué sucederá? La Convención citada para el verano clarificará el panorama. Página 9.

Sakharov: Año Nuevo en libertad

El 15 de diciembre Sakharov y su esposa recibieron una inusual visita en su casa de Gorky, a 400 kms. de Moscú: dos técnicos escoltados por un agente de la policía secreta llegaban con la intención de instalar un teléfono en el hogar del exilado. ¿La razón? Al día siguiente Sakharov recibiría un importante llamado. Y era cierto: horas después el disidente estaba en comunicación con Mikhail Gorbachev, quien lo informaba que el exilio había llegado a su fin. Página 15.

La Fiesta de PLUNA

Luz y sonido

Reportajes a:
Ruben Rada
Hugo Fattoruso
Carlos Maggi

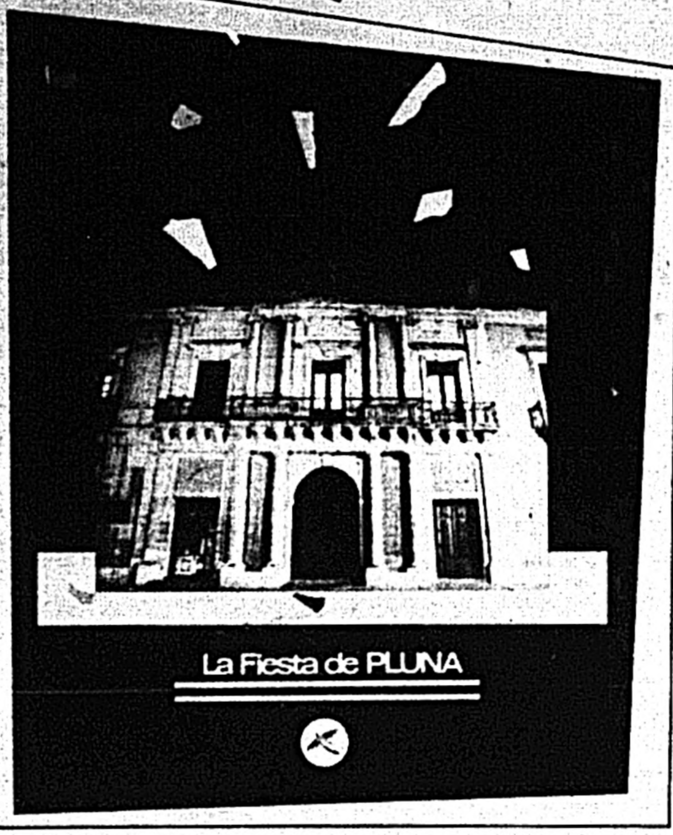

En la hora del balance

Evolución, reformismo y revolución

Luchar por los cambios en una sociedad como la nuestra no tiene ninguna relación con visiones apocalípticas o "soluciones finales" que saldrán de grandes "tormentas revolucionarias". Las transformaciones se logran introduciendo racionalidad, innovación y responsabilidad en todos los ámbitos de la vida nacional. Realizando propuestas viables que se carguen al hombro con fuerza y tenacidad. Página 9.

¿Qué obstaculiza la inversión productiva?

Las últimas informaciones disponibles revelan un bajo nivel de inversiones en el área productiva, que ni siquiera permiten reponer la obsolescencia de los medios de producción. En las páginas 11 y 12 analizamos los factores que frenan dicha inversión.

Y además...

- ¡Qué Semana!: El Comando Asesino
- La barra de la esquina
- Perspectiva geopolítica del Uruguay
- Tango: ¿obstáculo cultural?

¡QUE SEMANA!

Miércoles 24

Paliza Gástrica

¡Para enternecer los ánimos (los ánimos deben estar bien tiernitos para recibir la paliza gástrica de Nochebuena) El País nos trae en su página editorial un artículo de profundo sentido ecológico: "*Tristeza del pinito navideño*", se titula. Y dice así: "*La belleza sin igual de los retoños aciculados esconde su verdadera tragedia. La imprescindible reposición de ejemplares que la naturaleza se encarga de asegurar es alterada y muchas veces detenidà con estas extracciones que necesariamente le cuestan la vida a un joven pino*".

Lo que casi le cuesta la vida a un no tan joven redactor de JAQUE fue la cena navideña a la que se vio compelido a participar.

Mi vecino Don Eustaquio me había sugerido que pasara un ratito por su domicilio ya que había resuelto "tirar la casa por la ventana". En efecto: el hombre había sacado casi todos los muebles y los había puesto en el fondo, rodeando una soberbia parrilla que me recordaba a la Hoguera de la Santa Inquisición (ya que de fiestas religiosas hablamos) por la cantidad de seres vivos que allí penaban.

Cuando llegué, el vecino ya andaba con "la sangría en el ojo", ostentado una sonrisa de oreja a oreja que revelaba el júbilo de un hombre piadoso (¿o tal vez mamado?).

Como buena fiesta navideña, los corazones vibraban a medida que se acercaban las doce, no tanto por recordar la fecha devota, sino por las bombas brasileras que los niños arrojaban debajo de la mesa, particularmente entre los pies de los ancianos, quienes, desde el punto de vista infantil, son siempre de reacciones más espectaculares.

Para disimular, circulaban varios porongos y sendos termos de agua hirviendo, aunque en realidad sólo se empinaban bebidas espiritosas. "*¿Cuál es mi vaso?*" fue la pregunta más formulada de la noche, porque los vasos se traspapelaban, de modo que todos eran de todos y de ninguno, y así nadie podía controlar la cantidad de sangría, vino o sidra que ingería. Además me tocó en suerte un compañero de mesa de esos que se ofenden si uno no come o bebe tanto como él, y que se pasó la noche preguntándome "¿pero acaso no le gusta la sangría?", "¿y el clericó?", y como a mí me gustaba, claro, se sentía autorizado a llenarme otro vaso y a depositármelo enfrente, tántas veces como consideró conveniente.

¿Qué comí?... Juro que lo ignoro. Quizás pato, quizás pollo, quizás lagarto, aunque también podía haber sido avestruz... Sólo sé que mi plato siempre presentó superávit (era mucho más la comida que me zampaban en el plato de la que salía hacia mi boca).

Por momentos parecía cosa de Mandinga, o alguna maldición gitana, porque yo hubiera jurado que ya me había comido esa misma pata de gallina un par de veces, pero sin embargo debería ser un error, porque allí estaba nuevamente, resucitada.

Cuando creí finalizado el suplicio, llegaron los postres. Y como éste lo había hecho esta señora, aquél la otra, y el helado la de más allá, para que ninguna se ofendiera hubo que probar y elogiar a todos.

Al fin, cuando los invitados se retiraron, permanecí con el vecino debajo del árbol del fondo, alabando la noche y contando bolazos... (y comiendo turrones).

El Comando Asesino

por Pablo Vierci

Piadosa francachela en la cena de Nochebuena;
¡se llevaba la cocina en una bolsa plastillera!
"¿Dónde está la verdad? ¿De dónde venimos?"
se pregunta el edil pachequista;
emplea un recurso ingenioso un iracundo guionista.
¡Nuevas peripecias del inaudito Alonso Miranda! ;
¿dónde será que descansa el Sr. Humberto Ciganda?
Una semana apacible,una semana cualquiera...

Jueves 25

El comando navideño

A las 7 de la mañana me despierta un timbrazo en la puerta del frente.

"*¿Se entegró?*", me enjareta mi vecina la francesa cuando le abro, al tiempo que me pone delante la página 8 del ejemplar del diario La Hora. En su ángulo superior derecho la hoja trae la fotografía de una mano sosteniendo un mechón de cabellos oscuros. La leyenda de la fotografía dice lo siguiente: "*En la nota gráfica se observan parte de los cabellos arrancados a una señora por el Presidente del Directorio del Partido Nacional*". En el artículo se cuenta la historia de la llegada de Ferreira a Impasa, la mujer que lo agrede con palabras, el líder que se vuelve, y, siempre según La Hora, que "*agarró a la mujer por los cabellos e intentó golpear a la señora contra la baranda de metal*". Yo le explico a la francesa que la información hay que tomarla con cuidado, y que, incluso, el senador Zumarán expresó a una radio que la historia estaba mal contada. La parisiense no está convencida. Los ojos le bailan, nerviosos. "*Va a desembuchar* ", reflexiono. "*Lo que yo quiegro sabegr* —dice al fin— *es si esto es un hecho fgrecuente en Ugruguay, si es algo natugral... quiegro decigr... ¿no debegría sogprendegrme pogr ejemplo si un día veo en un diagrio la fotografía de una mano sosteniendo un bgrazo recién agrrancado y un texto que dice: 'en la nota gráfica se observa pagrte del bgrazo agrrancado a una señogra pogr el Pgresidente de la Junta Nacional de la Unión Cívica, Sr. Humberto Ciganda,' pogr ejemplo?*"...

Mientras Ciganda le arranca el brazo a una pobre señora —según la hipótesis de la francesa, claro— va transcurriendo la Navidad, calurosa, playera, somnolienta.

La noche me encuentra en el mismo clima, echado en la hamaca. En el piso, mi hijita de 19 meses le practica una delicada intervención quirúrgica a un mono que le regaló Papá Noel. (El mono de juguete no sólo chilla y mueve la boca, sino que también sacude la cola). (Tras la operación el animalito nunca más chillará, quedará hemipléjico —moverá la boca a medias— y se convertirá, para siempre, en un mono rabón).

Enciendo el televisor. ¿Qué me toca en suerte? Pues el capítulo final de la serial Dinastía. Bajo el volumen de la voz porque los diálogos, no sé por qué razón, me quitan la paz espiritual, tan necesaria para el equilibrio psíquico. El episodio de hoy nos presenta un fastuoso casamiento en un Palacio también fastuoso. Las blondas mujeres me invitan con sus escotes pronunciados, me llaman con sus miradas furtivas, y hasta el prelado parece elegantísimo en su atuendo.

Pero de repente, para quebrar el sosiego navideño, surge un "Comando Asesino" que se apresta a asaltar al castillo donde se solazan los actores y las actrices de la célebre serial. No he tenido tiempo de recomponerme ante la sorpresa cuando, ¡ra-ta-ta-ta-ta-ta-ta!, ¡las ametralladoras liquidan en un santiamén la trama que durante tanto tiempo se había tejido!

Se ve que por algún problema contractual, hartazgo generalizado o porque el guionista consiguió otro trabajo (probablemente como mozo en un restorán) el productor le pidió "*liquidá la historia, José*". Pero el otro lo de "*liquidá*" lo tomó al pie de la letra, y ¡los limpió a todos! ¡No sobró ni el cameraman!

(En el entresueño reflexiono que a muchas otras seriales y telenovelas les vendría bièn la visita de este Comando Asesino, al que habría que tener siempre por ahí, en el banco de suplentes)...

Viernes 26

Mabel es varón

Si en el mundo desarrollado actúa el "Comando Asesino" antes citado, aquí en el subdesarrollo actúa gente como "*Mabel, el varón*". Eso al menos es lo que dice el diario El País, en el artículo titulado "*Mabel es varón, pese a todo*". Dice así: "*Se llama Mabel y estuvo 7*

¡QUE SEMANA!

veces preso en la cárcel por el delito de hurto. Pero, hete aquí que, Mabel Delarlen Fernández es uruguayo, solterón, de 50 años". Y pasa a relatar los hechos: *"Mabel se alejaba presuroso de una finca de la calle Mahoma 4361 cuando fue avistado por guardiaciviles de la Seccional 11 que le detuvieron. LLevaba una bolsa de plastillera y una garrafa de 13 kilos y herramientas varias".* (*"Probablemente para el próximo viaje con la bolsa de plastillera pensaba llevarse la cocina, o la heladera"*, completa el caso mi vecino Eustaquio)

Mientras Mabel sacude al mundo del hampa con su bolsa de plastillera, la televisión vernácula sigue sacudiendo mi desconcertado espíritu. Tras lo de anoche, hoy busco la revancha y pongo la telenovela argentina "Amo y Señor" para que me lave el alma.

Si el guionista de Dinastía resolvió juntar a todos y provocar un gran funeral, el guionista argentino invirtió la fórmula: hizo un gran funeral y reunió allí a todos sus personajes. ¡Que me corten la lengua —o la mano— si falto a la verdad!.

Como agarro el episodio empezado, llego al velorio junto con los invitados. La fallecida es una tal Ofelia, que oficia (oficiaba) como tía de Victoria, la novia del "amo y señor" del título, el inaudito Alonso Miranda. Anote el lector, quiénes van apareciendo en el velorio: 1) la finada Ofelia, claro, en el cajón, 2) Alonso Miranda y su novia Victoria, 3) la exnovia de Alonso Miranda, que sin decir agua va se agarra a los golpes de puño con Victoria, 4) la hermana o hermanastra de Victoria, Silvina, que para despuntar el vicio también se toma a golpes de puño con Victoria, no se sabe bien por qué, aunque parece ser por "cuestiones de momento", 5) el novio oficial de Silvina, 6) el novio *off de récord* de Silvina, que amenaza con agarrarse a golpes de puño con el novio oficial, aunque la cosa no pasa a mayores probablemente por respeto a la fallecida, 7) la modista del pueblo, que escoge esta oportunidad para ir a cobrarle unos vestidos que le debe Silvina, motivo por el cual amenaza con agarrarse a golpes de puño, 8) la madre verdadera de Victoria —de donde se colige que también existe una madre falsa— quien regentea un cabaret, razón por la cual se agarra a golpes de puño con otra señora que le llama "mujerzuela" (la madre de Victoria entonces le grita *"vos hacés lo mismo que yo pero gratis"*, lo que levanta, y mucho, el nivel del velorio).

Y por último, llega al recinto un ciudadano que responde por Gastón Moro —según parece es, o fue, o será amante de Victoria— cuya presencia provoca sonoras exclamaciones entre la concurrencia: Victoria se lleva la mano a la boca al verlo; varias mujeres se llevan la mano al pecho; aunque los precavidos deberían llevarse la mano a la billetera, porque el citado Gastón Moro tiene una pinta de rapiñero que apesta. Pero en fin, no sé qué dirá el lector, pero para mí fue suficiente. CLIC...

(*"¿Y si hacemos una colecta y traemos el Comando Asesino?"*, me comenta el vecino don Eustaquio, que también acompaña)...

Sábado 27

Levantiscos y aplomados

El edil pachequista (levantisco) Ely Guedes, comienza su artículo de Ultimas Noticias con un hermoso circunloquio: *"¿Dónde está la verdad? ¿Quién es el dueño de ella? ¿De dónde venimos? ¿Será como dijo Darwin, o como afirmó el científico soviético Oparin? ¿O tenemos que aceptar que somos de raíces incestuosas según lineamientos bíblicos?"*, para luego pasar a temas profanos y desarrollar su tesis de las *"rodillas callosas"*, producidas tanto por la *"mansedumbre"* (*"las rodillas callosas por su costumbre natural de la mansedumbre"*) como por la *"obsecuencia"* (*"¿debo por tanto ser obsecuente, y en el nombre del Partido Colorado permitir que la piel que cubren mis rodillas vaya endureciéndose?"*). También desarrolla su tesis de la *"mayoría circunstancial"* (dentro del Partido Colorado): *"Mayoría ésta que creció —previo a las elecciones nacionales— utilizando métodos abyectos y en lo más de las veces, falaces, para convencer a parte de la ciudadanía del país utilizando a Pacheco Areco como objeto central de una campaña caluniosa"* (con "n" en el original).

Por su parte el Intendente blanco de Cerro Largo Nin Novoa (levantisco) integrante del Movimiento Nacional de Rocha (bastante levantisco) confirmó la información adelantada *"en la víspera por Ultimas Noticias, en el sentido de que está dispuesto a impulsar un referéndum en contra de la Ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado".*

El M.L.N. (muy levantisco) ya anunció su propósito de recolectar firmas para la realización de un plebiscito.

El Frente Amplio todavía no resolvió si apoya el referéndum, aunque el Partido Socialista (¿levantisco?) ya se mostró partidario del referéndum. Dice el diputado Díaz a Ultimas Noticias que *"debían buscarse todos los caminos legales para lograr que semejante hecho, que es una victoria de la estrategia de la derecha económica y política de nuestro país, frente a la dignidad nacional y frente a la inmensa mayoría de nuestro pueblo, quede como un antecedente histórico sin relevancia jurídica".*

Por último, el escribano Ortiz (aplomado y nada levantisco) opinó al vespertino El Diario que *"La unidad (del Partido Nacional) no se ha resquebrajado"* (por causa de los "levantiscos" y de los "bastante levantiscos", claro)...

Domingo 28

Sacando el arma

"A la hora del brindis, ¡vive la champagne!", titula El Día en su revista dominical, donde nos instruye que *"al revés del whisky, bebida para hombres viriles, el champagne tiene algo de refinado y de elegante. Chispeante, sube a la cabeza pero no arrastra por las venas ríos de lava candente; sus burbujas hacen estornudar, pero no llevan a sacar un arma".* (*"No me quedó claro lo del 'arma'... ¿a qué 'arma' se referirán?"* —interrumpe mi lectura Don Eustaquio, que como de costumbre, me acompaña leyendo la prensa).

Continúo con el artículo: *"(El champagne) entona, alegra, anima: es el vino festivo por excelencia y su degustación tiene por preámbulo un rito que crea siempre alguna expectativa"* (*"¡pagarlo! ¡debe referirse al elevado precio del champán!"*, vuelve a interrumpir el de al lado). Pero no; se equivocó; el preámbulo *"que crea siempre alguna expectativa"*, según el articulista, es *"la extracción del tapón".*

Sobre *"retracción de ventas de carne"* —y ya no de *"extracción de tapones de champagne"*— trata el artículo de la página 13 del mismo matutino. *"Una venta sensiblemente menor a otros años se verificó a nivel de las carnicerías en los días previos a la Navidad, según indicó a El Día José Costa, de la Asociación Nacional de Carniceros".* El motivo de esa retracción de la demanda, explicó, *"se debe a que los valores de la carne, incluso la ovina, los pollos y los lechones, particularmente, se mantienen a niveles altos para la gran mayoría del público". "La venta a nivel de carnicerías, que normalmente en este período de fiestas se triplica y hasta se quintuplica —dijo— este año apenas superó una vez y media el promedio diario de expendio".*

Lunes 29

El descanso

El diario El País nos informa dónde descansan o descansarán los legisladores: Eugenio Capeche en La Floresta; Batalla *"a lo mejor en El Pinar"*; Cersósimo en Punta del Este; Cigliutti en Costa Azul; García Costa en Pocitos; Fa Robaina en el Este; Gargano en Parque del Plata; Jude en Punta del Este y campo; Martínez Moreno en campo (*"pequeño"*); Ortiz en su casa; Ubillos idem; Carlos Julio en La Paloma; Senatore en Punta del Diablo; Singer no descansa; Tournée en Sta. Lucía del Este; Traversoni en Brasil; Zumarán en La Floresta; muchos aún no saben; Mederos en China.

Antes del descanso, en todo caso, *"El P.G.P. decidió referéndum"*, según titula La Mañana en su página 3. El Comité Ejecutivo Nacional de la lista 99, nos informa el matutino, emitió una resolución que en su punto 3 indica que *"promoverá ante el F.A. la adhesión al referéndum contra la ley de impunidad".* Termina La Mañana diciendo que *"la iniciativa que decidió apoyar la 99 fue promovida en su momento por el MLN Tupamaros".* (El Duende de La Trastienda pronostica: *"el 5 (cuando se reúne el Frente Amplio para decidir el asunto) no pasa nada con el Plebiscito, juéguese unos boletitos que no pierde. Abur"*).

Siempre en el tema "descanso", los que van a pasar a "descanso obligatorio" en cualquier momento son los buzos que intentan rescatar 60 millones de dólares en brandy, monedas de época y metales preciosos de la fragata Ntra. Sra. de Loreto, hundida en nuestro puerto en 1792. *"Sorpresa: hace 194 años habrían rescatado el 'tesoro' de 'Nuestra Señora del Loreto'"*, titula en grandes caracteres (pinchando el globito) El País en su portada. (El vocablo "tesoro" ya empieza a aparecer entre comillas, *attenti*). (Entre los restos de la fragata, es probable que los buzos no encuentren más que agua-vivas, latas vacías, mucho barro y, si tienen suerte, algún pulpo asesino).

Los únicos que no descansan por estas fechas (más bien hacen horas extras aprovechando la ausencia reiterada de los dueños de casa) son los cacos, que hoy por hoy no respetan a nadie: *"Día de rapiñas: dos vacas, 50 litros de whisky y todo lo que había en una iglesia"*, es uno de los títulos de la página 12 del matutino El País. (*"Lo de la iglesia y el whisky vaya y pase* —apunta el vecino— *¡pero robar vacas es delito de abigeato!"*) (¿?)...

Martes 30

Como todos lo hacen, él también. El de al lado toma papel, le saca punta al lápiz y hace su balance del '86. Separa la hoja en dos columnas y las encabeza con un "debe" y un "haber".

En el "debe" va anotando al correr de la pluma desde cuestiones de geopolítica hasta minucias de escaso interés general (*"se reventó el caño de la canilla de la cocina"*). No se olvida de anotar lo que dice la Dirección General de Estadísticas y Censos sobre la alimentación (que en la inflación su precio fue mucho más allá del promedio) y tampoco olvida su obsesión: *"el precio de los N. que impidió que comiera el A. que me merezco"*, donde "N" y "A", corresponden a "novillos" y "asado", obviamente.

En el "haber" señaló logros nacionales en lo económico, el clima libertario, que *"se curó las paperas Juliancito"* (uno de sus nietos) que no compró un billete del Gordo de Fin de Año *"porque hubiera perdido ya que lo ganó otro"* (¿?) etcétera.

Al fin dio vuelta la hoja e hizo una columna que tituló "pronóstico", donde puso una sola y enigmática línea: *"La C. en lo de Z. el 31".*

Mucho me costó descifrar su "pronóstico", pero al fin, cuando venía hacia redacción, se hizo la luz en mi desprotegida mollera: la Curda que se va a agarrar en lo de su hermano Zoilo donde va a pasar el 31...

DIRECTOS
A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE,
COLONIA, BUENOS AIRES
COT 1a Clase
Pza Libertad y Pza Independencia

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

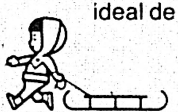

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ANALISIS POLITICO

En la hora del balance

Evolución, reformismo y revolución

por Luis E. Cladera

Todo uruguayo medianamente sensato tiene la profunda convicción de que nuestro país tiene que cambiar, que transformarse, tenemos todos que construir un país distinto. Partiendo de esta confluencia diría unánime, las diferencias en los objetivos y en las metodologías para los cambios comienzan a abrirse en un abanico intrincado y complejo.

Desde estas páginas, en los angustiosos meses últimos, en torno al tema del sistema político y FF.AA., insistimos en que había que encararlo como razón de Estado y con necesario realismo, frente a una visión rayana en el surrealismo de la mayoría de los sectores de la oposición. Finalmente, tragando sapos y culebras, como muchos lo hicimos hace ya largo tiempo, la cordura realista primó y el país cuenta hoy con una Ley que permite encarar el futuro institucional con un amplio margen de tranquilidad. La Ley soluciona un problema político —inminente choque institucional con las FF.AA. por parte del Poder Judicial, Ejecutivo y Legislativo— e inicia un proceso de incidencia y control mayor del poder político sobre las FF.AA.. Se abre un camino serio y viable de estructurar una política profunda de cambio ideológico y de reestructuración de la institucion militar dentro de los marcos de una democracia renovada.

Que esto no es una garantía definitiva para el futuro, evidentemente... Pero esas garantías no las da ninguna otra "solución" y mucho menos el "juicio y castigo".

Frente a la decisión "política" adoptada por lo menos desde agosto de 1984 por las FF.AA., y que tiene una "lógica" histórica, la realidad no ofrece otra alternativa, desde un ángulo de pacificación nacional y de integración democrática de la sociedad.

Poco serios y demagógicos son quienes creen que el juicio de un puñado de oficiales soluciona o salva una cuestión de "honor" de una institución que asumió la responsabilidad política por parte de *toda* la oficialidad de un período negro de nuestra historia. La superación comenzó cuando se manifestó la voluntad de devolver el poder a la ciudadanía y a sus partidos políticos, así como acatar el cumplimiento de la Constitución y la subordinación al Poder Ejecutivo, como se demostró en los últimos dos años de democracia. Las FF.AA. mantuvieron en sus manos el poder de no aceptar el "revisionismo" del pasado. Esta Ley de "Caducidad de la pretensión punitiva del Estado" pone fin por una vía evolutiva y reformista, a una "revolución" —desde 1904 la única que vivió el país en el siglo XX— realizada por los militares. Desde el punto de vista de las instituciones democráticas es terminar legítimamente con la última cuota de poder que sustentaban los militares. Esta medida consolida el poder político civil y termina de levantar la última valla para una integración real de las FF.AA. a la plena institucionalidad democrática. De hoy en más no existe ninguna posibilidad de "presión militar" con legitimidad interna en las FF.AA., salvo la que derive de la Constitución y las Leyes. Si algún movimiento de presión ilegítima surgiese en ellas, necesariamente las dividiría, porque la experiencia histórica también pesa en su interior.

El fenómeno cultural, socio-ideológico, de la ilegitimidad de su poder, fue uno de los factores esenciales que incidieron en el reconocimiento político dentro de las FF.AA. de la necesidad de retirarse del poder. Los propios mandos militares, en especial en oportunidad de las conversaciones del Parque Hotel, así lo reconocieron, y los hechos lo han demostrado. Esta tesis que dejamos sentada no subestima ni desvaloriza los diversos factores políticos, económicos y sociales, que incidieron —y algunos en forma decisiva— en la transición a la democracia. La resaltamos porque estamos convencidos que forma parte de la "vida política" interna de las FF.AA.. Y más que eso, es una de las peculiaridades nacionales, producto de las tradiciones democráticas más arraigadas en la sicología y cultura de nuestro pueblo.

Estas constataciones —apenas esbozadas— son tan profundas que determinan reglas —leyes históricas dirían los materialistas dialécticos— del devenir futuro de la sociedad uruguaya. Los *cambios* y las *transformaciones* para construir el país distinto que todos ansiamos, sólo serán posibles dentro de la democracia representativa, por medio de reformas legítimas, asumidas por los actores sociales y políticos, libremente elegidos por la ciudadanía.

Luchar por los cambios en una sociedad como la uruguaya, no tiene ninguna relación con necesidades apocalípticas o "soluciones finales" que saldrán de grandes "tormentas revolucionarias". Las transformaciones tienen que ver con ir introduciendo racionalidad, innovación y responsabilidad en todos los circuitos de la vida nacional. Realizando propuestas responsables y viables, pero más aún teniendo la tenacidad y la fuerza de cargarlas al hombro y llevarlas adelante, porque las barreras a sortear son muchas y de distinto carácter.

Los uruguayos a diferencia de otros pueblos, durante decenios no tuvimos cuotas de dolor a integrar, asimilar y superar. Hoy sí.

La realidad siempre es angustiante y llena de encrucijadas; el camino de la "verdad" no brilla por sí mismo. Sólo las realizaciones concretas en lo económico, en lo social y en lo cultural, nos permitirá juzgar si comenzamos o no a hacer algo que a los uruguayos siempre nos ha costado mucho: "dominar" la realidad y ser eficaces.

Verano: una "cálida" convención blanca espera

por Diego Martínez

En nuestra nota de la semana pasada, vislumbrábamos la posibilidad de que la alianza puesta en juego para concluir el tema pacificación, extendiera su vigencia a la solución de otros problemas que al país le van quedando pendientes. Y a estar a ciertos hechos y declaraciones de los últimos días, todo parece encaminarse en ese sentido.

Un punto merece destacarse antes de evaluar la proyección que pueda asumir la actual circunstancia política uruguaya: el problema de los derechos humanos resultó, sistemáticamente, el gran obstáculo que impidió la celebración de acuerdos "plenos" entre blancos y colorados.

Recordemos que al tratar de explicar el fracaso de los intentos por formar un gabinete de coalición, la respuesta más contundente fue que para los primeros resultaría inconveniente ingresar al poder ejecutivo cuando aún restaban por resolver temáticas engorrosas como la del pasado, sobre la cual los criterios de ambos partidos, a esa altura, ya empezaban a chocar.

Ahora el panorama se presenta de otra manera. Lo mayormente conflictivo que el futuro reserva es la contienda electoral del 89 . Pero hasta ese momento hay que gobernar este país. Y así debe asumirse. Por unos, los colorados, dado que así se lo ha impuesto la soberanía popular. Por otros, los blancos, porque aspiran a hacerlo desde el año 1990 y necesitan exhibir sus voluntades y capacidades en ese sentido. Pero sobre todo, porque la gente reclama menos discusiones y más decisiones. Aquí empieza entonces lo del " gobierno de coalición ".

Los opositores de la oposición

Mientras se especula con lo que acabamos de relatar, una virulenta campaña de finalidad desprestigiadora se desataba desde el diario " La Hora " y CX 30 La Radio contra el sector " Por la Patria " del Partido Nacional. En una aparente "vendetta" respecto a las actitudes asumidas por el sector mayoritario blanco en cuanto a la ley de caducidad y a la remosión del frenteamplista Araújo, los medios de prensa antedichos no han reparado en cualquier tipo de adjudicaciones. Es así que se pretende construir la imagen de un partido conmocionado por las decisiones de los últimos días, en el cual sus militantes rajan vestiduras y carnets de afiliación a Por la Patria justo en la puerta de CX 30. Pero los datos y hechos, evaluados desapasionadamente, indican otra cosa.

En realidad un nuevo mapa político se empieza a dibujar en el Uruguay. Por una parte es posible percibir a las grandes mayorías acordando mecanismos que facilitan el consenso político y por lo tanto, la gobernabilidad. Por otra se ha puesto en marcha un sistema de "oposiciones a la oposición".

Lo dicho y los boletines informativos araujistas que pretenden describir una realidad de grandes caravanas de blancos dirigiéndose hacia un nuevo " Cordobés " en el Frente, no es el único aspecto a destacar.

En efecto, también desde el Movimiento de Rocha, las piezas del nuevo rompecabezas uruguayo se distribuyen hacia uno y otro lado. Las actitudes que sistemáticamente ha asumido el Senador Pereyra, de férreas negativas al gobierno, no dejan de tener un efecto perfilador al interior del Partido Nacional.

Endeudamiento interno, gabinete de coparticipación, negativa a Rodríguez Labruna para viajar a Brasil, ley de pacificación, son todos temas mediante los cuales Carlos Julio Pereyra ha intentado establecer una imagen de opositor blanco intransigente.

Si bien en una lectura "electoralista" de éste y anteriores hechos la conclusión sería que objetivamente el Partido Nacional resultará beneficiado (la "504" operaría como bloque de contención para los blancos más opositores), nada hace descartar la posibilidad de importantes escisiones en el ámbito rochano.

Cuando para algunos observadores podía resultar lo contrario y para ciertos medios agitadores de izquierda era lo perseguido, las adhesiones a los disidentes del M.N.R. se han venido afirmando.

El Diputado Rodríguez Labruna, en una cena que reunió a más de mil personas la semana pasada, explicando la posición asumida personalmente al votar la ley de caducidad discorde con su sector, recibió cerradas y entusiastas adhesiones de los presentes. Este hecho, no es el único de unos cuantos que no han podido disimular la eventualidad de que el sistema de alianzas a recomponer por Ferreira Aldunate con vistas a un gobierno coalicionista, encuentre en el diputado rochano, un pie de apoyo importante.

La decisión del Senador Gonzalo Aguirre de renunciar al Semanario La Razón, convocando al mismo tiempo a formar un gabinete de coalición como " solución lógica a los problemas de este país ", repercute con mayor vigor aun en lo que venimos analizando. Desde diversos sectores se viene señalando que es notoria la coincidencia de dos facetas vinculadas al Senador Aguirre: la expresión de cada vez más afinadas dotes intelectuales y parlamentarias para la conducción política, poco tienen que ver ya con un grupo donde la estrategia pasa siempre por negarse a toda iniciativa que tenga tufillo oficialista.

Mientras esto sucede, Ferreira espera, reconocido en su actitud enaltecedora de los últimos días hasta por el propio Sanguinetti en el programa " Prioridad ".

El verano también espera, anunciándose que la Convención blanca se reunirá en enero o febrero. A esa altura, seguramente quedará expuesto, que el Movimiento de Rocha, de no operar giros positivos en su estrategia, se estará marginando de la mayoría nacionalista. Sobre todo porque varios de sus dirigentes más destacados ya no creen más en un país del "no, no y no".

De par en par

La barra de la esquina

por Gilberto Valdez

aquella del piropo fácil y la sonrisa a flor de labio. La del piropo sano y el "afile" en serio. La barra de la esquina. La del "¿la ayudo doña?", ¿"la acompaño abuela?"

La del "¿qué tal vecina?". Aquella, la que cuidaba celosamente a las chiquilinas del barrio y a las hermanas de los "gomías" de la esquina. La barra del asado o la buseca; la barra del "gancho" con la hermana del "cabeza". La barra del cine y las apuestas. La del "faso" compartido y de "mangueta". La barra de la "milonga" con Dogliotti, con D'Arienzo o Gavioli o Mendez, los más viejos; el jazz a lo Armstrong por el cincuenta; la Matancera, el Combo, los Latinos de la Estela, los Lecuona, los boleros del Tito el ritmo Cha-Cha-Cha y cuantas cosas más... para los que llegamos después. Y más acá, Borinquen, el Rock de Elvis, el Rada de aquella época, y en la década del sesenta: los jeans y las melenas. Y los Beatles... La barra de la esquina, la que golpeaba los pies en las matinées; la de las vermut con las pibas y el plomazo de "paleta", hoy, quizás nuestra suegra, que es abuela; o la menor que está casada. La barra de la "escapada" el día del ansiado "debut" con el mayor de los hermanos o el tío "calavera". La barra de la esquina, la del "picado" en el baldío o en la "vereda". La barra de la esquina, la de la colecta para la "guinda" número cinco y las camisetas, vecino; la barra de los partidos los domingos después de las pastas, contra los "pataduras" del "otro barrio", que era el de la esquina de enfrente en diagonal y nos llenaba la "canasta". La barra de la esquina; la que entraba de "colada" en los cumpleaños de quince porque lo invitaban al "petizo" que es uno de los nuestros y escuchame, ¡vamos todos! La barra por la que pasaba todo el país y el mundo. Allí se hablaba, quizás por primera vez, de las cosas que pasaban. De política y de fútbol. De guerras y catástrofes. De artistas, de cantantes, de boxeadores, de la última moda, del laburo y los exámenes. La barra... La barra que era barra porque... qué se yo, por qué era barra... por afinidad. Así, sencillamente. Por afinidad. Porque mirá que estaba "el Flaco" por ejemplo, que no era del barrio; y "el Gordo", que vivía en el otro barrio y sin embargo, era uno de los nuestros y "de Ley", palabras mayores.

La Barra, ese fenómeno sociocultural de nuestro pueblo, ha ido cambiando, y, en el peor de los casos, desapareciendo. Ahora se forman por afinidad política, o por una afición común a todos. Creéme, ahora se forman por camisetas políticas, no por la camiseta del barrio. Ahora se forman por "rockeros", por "faloperos", por "punkeros" o por "candomberos"... Es como si la "ghettización" del país se hubiese transferido a las barras. Ahora están como encorsetadas, encerradas en compartimentos cada cual en su estanco. Añoro aquellas barras pluralistas y liberales como el país antes de quebrarse. Como lo serán un día, cuando lo reconstruyamos.

Las barras han sufrido un fenómeno que se manifiesta de dos maneras: por un lado, el encorsetamiento, y por otro, la manifestación, Convocadas masivamente tras los grandes fenómenos: el Rock, el "Canto Popular", los festivales partidarios. La vida del país y del mundo, pasaba por la Barra de la Esquina. ¡Cómo han cambiado las barras! ¡Cómo se han roto las barras! Como si hubiesen seguido la marcha del país en los últimos años. No son las nostalgias del "tanguero" las que me asaltan. Aquella filosofía que dice que todo tiempo pasado fue mejor. No. Yo digo que el mejor tiempo es el que se está viviendo. El presente. Porque al presente lo estamos haciendo y en él, modelamos el futuro. Pero... ¡aquellas barras!... ¿Te acordás?, me decía ayer un "gomía" de la "vieja guardia" al que encontré por casualidad en la Estación Central; ¿te acordás de "los muchachos"?. Un día tenemos que juntarnos los que quedamos de La Barra... Y yo le pregunté si te acordás de la Rosa,lo linda que era. Una ancha sonrisa le iluminó "laraca". Cómo no recordarla —me dice— si está ahora en casa esperándome con los chiquilines.

—¿Y "El Flaco"?, ¿qué se hizo?

—se fue enseguida del "golpe"

—¿por política?

—sí.

—¿y "El Gordo"?

—se fue del país. Hace como diez años.

—¿por política?

—no. Por los piojos

Así, por distintos motivos, La Barra, *aquellas barras*, se han tomado el "piro", y, las pocas que quedan, le andan "zafando" al "orsai", "jugándola con el tiempo", esperando que un duende, quizás; o un angel hacedor de futuros, las "habilite" de nuevo y NUEVAS, en el "área" esquinera de los barrios viejos.

①

El futuro empezó ayer.

Gracias.

Al concluir el período lectivo 1986, Escuela de Informática testimonia su gratitud a todos sus alumnos, empresas privadas e instituciones públicas que participaron en sus cursos regulares y seminarios.
Asimismo, expresa su reconocimiento a más de cincuenta profesionales universitarios que tuvieron a su cargo la enseñanza, y de un modo muy especial, a quienes colaboraron en el análisis y actualización de los nuevos programas de estudio de la carrera de Formación de Programadores y Analistas de Sistemas. Estos programas, con los últimos avances tecnológicos e incluyendo Inteligencia Artificial, regirán desde marzo de 1987.
En su análisis y actualización participaron los Profesores de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de la República, Ingeniero Juan José Cabezas y los Analistas Programadores Alvaro Tasistro y Juan Echagüe. También participaron el Ingeniero Schubert Gallo y los Analistas Programadores Lino Bessonart y Victor Domínguez.
De este modo, Escuela de Informática renueva su compromiso con la calidad de la enseñanza que imparte, su actualización constante y su contribución creciente con la modernización del país.

escuela de informática
Cuareim 1522
Tels. 98 58 15 - 90 35 38

YA SALIO

EL MUEBLE ACTUAL
BAÑOS ECONÓMICOS
CUIDAR LOS SUELOS

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

El cambio en serio

Dos circunstancias nos mueven a escribir esta nota. Por un lado la percepción clara que sentimos muchos respecto a que estos días ha finalizado una etapa —la última en el proceso espiritual que nos trajo a la democracia— así como, por otro lado, la constatación, entre asombrada y perpleja, de que la autodenominada izquierda ha restaurado ya, detallada y completamente, la misma marginalidad enconada que, además de estéril, la hizo antaño tan partera de dolores. No lo hemos de comentar, sino que ha de servirnos simplemente de disparador de las reflexiones que queremos asentar. Dígase simplemente que es percibible la existencia de polos radicalizados —el ultrismo clásico al que se suma ahora que los comunistas han resuelto cometer el error que les faltaba después de apoyar los comunicados militares 4 y 7, y ahora también juegan al ultrismo— polos que son un inconveniente stock de odio en la sociedad. Uno ve ahora más pasión entre los civiles que, incluso, la que se acumuló contra los militares. (La iglesia católica, para sorpresa de muchos de nosotros creyentes, que echó bastante nafta a la hoguera en la pre-dictadura, y que luego se borró de modo tal que hizo, estamos seguros, empalidecer a Pilatos en el más allá, ahora de nuevo se lanza con ambigüedades de cúpula y tolerancia hacia sacerdotes que predican enfrentamiento). Ese stock de pasión tiene armado un pulcro sistema de propalación —prensa ofuscada, etc.— y ahora, el Gral. Seregni acaba de hacer oficial en el frente político ese discurso radicalista. Sólo falta la violencia aunque están presentes sus padres, sus abuelos, sus tíos y sus tías, para darle bendición genética. Porque ya tenemos en las almas de algunos miles de uruguayos lógica violentista, silogismos violentistas, y sólo faltan las conclusiones...

Esta nota tiene por objeto sostener, sin embargo, que ello no va a pasar. Acá no se va a restaurar el pasado —ni sus taras—, aunque algunos actores políticos se autorrestauren. Eso no va a pasar porque el país tiene una fortísima vocación de paz y porque hay partidos que trabajan para esa paz. Y no va a pasar porque, a diferencia de la pre-dictadura, ese eje nacional que es el Partido Colorado está orgánicamente obsedido de construir un futuro diferente. Y lo está unitariamente, disciplinadamente, creativamente —en la medida que ser gobierno lo permite; que ahora lo permitirá más— de modo convencidamente innovador. Acá salimos de la dictadura por muchas cosas, pero en el medio de ellas está el Partido Colorado. Y acá hay que cambiar el país en muchos aspectos, y en el medio de ese cambio estará el Partido Colorado.

Algunos discursos de cambio en el país nunca cambiaron nada en la nación y eso no es casualidad. Porque cambiar supone llevar el escenario nacional de un estado a otro. Y para eso hay que entender que el cambio real supone primero reconocer la realidad y no ignorarla tapándola de simplezas, esquematismos, eslóganes, vanguardismos autosatisfactorios, mesianismos, enconos, culpables, pasiones, dioses, mitos y ritos. Y el cambio real supone saber también hacia dónde se va, sin ocultar la propia ignorancia sobre el punto en paraísos propuestos, en construcciones que autoabastecen la lógica retórica pero que se parecen a aquel castillo de cristal entre las nubes en que soñaban los amantes medievales. Todo ese circuito intelectual en el fondo no cree que pueda cambiar nada —muchas veces tampoco desea cambiar nada, porque su discurso de cambio simplemente integra un código de prestigio— y naturalmente se niega a ver cuando las cosas cambian (Ud., amigo lector, ¿no se ha fijado cómo muchos no pueden computar en sus cabezas que el salario real sube y el desempleo baja?). En todo caso, luego, alguno de sus historiadores dirá que el cambio fue tibio, y ahí queda el pobre de Don Pepe, despreciado por concesivo reformista.

Para hablar de cambio —que es lo que el país precisa para no repetirse, ni repetir sus tajos— hay que empezar por darse cuenta que los uruguayos tenemos que protagonizar una transformación mental tal, que supone plantear el asunto en términos de antropología política o antropología social. La mayoría de las referencias conceptuales con que un uruguayo trabaja repecto de cómo se administra la sociedad debe ser cambiada.

Don Pepe hace del Estado un formidable instrumento. Pero nada más que un instrumento. La sociedad embrionaria precisaba ese protagonismo estatal. Pero el Estado no era un fin en sí: fabricaba sociedad, inmigración, industria, educación, etc. Era eficiente; históricamente eficiente. Tendía puentes, no ponía peajes. Pero el Estado de Don Pepe no era burocrático, no perdía plata que tenía que pagar el ciudadano, no obstaculizaba al mundo para autojustificarse. Como Don Pepe jamás pensó que estaba fundando una religión en la cual él era el último Papa, tampoco sospechó entonces que estaba armando un círculo en el cual los uruguayos nos empantanaríamos luego de sacarle el justo provecho: la actividad social se canaliza toda a través del Estado, y la pugna política por el Estado es todo. Así el país nos resulta en: 1) La política confisca todo en la sociedad. (Hoy ya no se saluda al vecino, se desprecia al que piensa diferente, y se maniobran hasta las elecciones de las comisiones del edificio en que se vive). 2) Nos convertimos en una sociedad sin capacidad asociativa (en otros países la gente se asocia para mejorar la escuela del barrio, el servicio de correos del barrio o comuna, la recolección de residuos el consumo, o —y Elbio Laxalte no me deja mentir—, coleccionar pipas, etc.). 3) Toda actividad asociativa termina al servicio de la pugna por el Estado. (En Uruguay el gremialismo no es gremialismo político, la laicidad en el sistema educacional está tan muerta como el busto de Varela, etc). 4) Todo se vehiculiza a través del Estado. (Bien sea por la utilización del Estado —la desvirtuación clientelística—; bien sea por la "contestación" del Estado —yo espero todo del Estado y si me falta algo me movilizo contra el Estado—). 5) El Estado termina siendo inmenso. No nos referimos sólo al resultado económico y al peso de ello sobre la sociedad sino, desde otro ángulo, a cómo ese macro-estado nos confisca la individualidad: son poquísimas las cosas de la vida cotidiana que un uruguayo resuelve. Una abstracción lejana e inmensa —el ESTADO— dice si tendré o no vereda, foco de luz en la esquina, humedad en la escuela, horario del ómnibus, basura o ratas en el baldío, si me llegarán las noticias epistolares en fecha, etc. Es tan grande ese actor que aunque yo grite no me escucha. Grito: ¡¡me está robando en la cuenta del teléfono!! ¡¡¡Yo no estuve en todo el mes, y la factura dice que debo pagar N$ 30.000!!! Silencio. El Estado no me escucha.

Acá no habrá cambio sin reforma del Estado. El pacto Estado-Sociedad debe ser releído. Ahora la sociedad es mayor de edad. El Estado debe descentralizarse. La comuna —la circunscripción administrativa pequeña, el barrio como espacio administrativo— debe asumir otro rol. En países desarrollados ella administra la escuela, la oficina de correos, —porque, aunque usted no lo crea, el correo es importante—, las cobranzas, la higiene del barrio, etc. Un individuo es realmente vivo en la sociedad y toma decisiones sobre su entorno. No tiene que encorsetarse el cerebro con un overol de fantasía y colgarse de tres consignas para sentirse alguien: es alguien.

Naturalmente esto supone descentralizar electoralmente al país —las circunscripciones delimitadas ponen al ciudadano en contacto con su representante— y hay que descentralizar administrativamente al Estado. Sólo así uno tendrá esperanzas de que la escuela del barrio —para la que hay rubros en el presupuesto, la licitación está asignada, etc., pero hace dos años que se llueve— resplandezca. Y que sus hijos cuando vayan a ella no salten por sobre la basura que existe, pese a que hay el doble de camiones recolectores que el número necesario y el triple del personal que se requiere.

Cuando le digan a Ud. que la "modernización" es de derecha desconfíe: el que se lo diga es partidario de las ratas del baldío de su cuadra.

M.F.S.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Sanguinetti: "Este país ha vuelto a crecer"

"Este país no está detenido, este país ha vuelto a crecer, este país ha vuelto a mirar las cosas de otro modo y ese es el esfuerzo silencioso de la gente, el esfuerzo de esos hombres y mujeres del país que están allí y que han hecho posible esto", dijo el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, al realizar un balance de lo sucedido en el Uruguay durante 1986.

En el programa Prioridad, trasmitido por Canal 10 el domingo por la noche, Sanguinetti se dirigió a los ciudadanos afirmando: "les digo que sigan confiando en Uds. mismos. El gobierno simplemente va a estar detrás para crear un ámbito de libertad, para preservar el orden como lo hemos hecho, para seguir dialogando, para tratar de contribuir, para que la política no sea un obstáculo, porque el estímulo, el motor, está en Uds., está en la gente, no hay ninguna duda de eso".

El primer mandatario estimó que 1986 fue un año "bisagra", decisivo para el destino del país. Consideró que el balance fue "positivo" ya que: "el país está reinsertado en el esquema regional" y ha logrado "una incuestionable reactivación económica y como consecuencia de eso ha logrado mejorar todos sus indicadores sociales". En cuanto al tercer desafío que tenía planteado el gobierno, es decir, la reinserción militar dentro de la vida institucional, "el país supera el mayor remanente, la mayor hipoteca que quedaba aún pendiente del pasado".

Una ley constitucional

Haciendo referencia a la recientemente aprobada ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado en relación a los delitos cometidos durante el pasado régimen, Sanguinetti indicó: "no tengo la más mínima duda en cuanto a la constitucionalidad de esta ley". Agregó que, en su opinión, el tema Derechos Humanos "institucionalmente está superado". También se pronunció en torno a la iniciativa de los Tupamaros de impulsar un plebiscito para derogar la citada ley, señalando que: "Me parece que es un camino inconducente, que es un camino de contradicción y enfrentamiento que el país no desea". Subrayó luego que "Con el mismo derecho, entonces, mañana otros propiciarán la derogación legislativa de la ley que les dio la amnistía a los propios Tupamaros el año pasado. Entonces ¿qué?, terminaremos con todos presos de nuevo". Por otra parte, destacó que el pronunciamiento parlamentario fue "muy mayoritario, muy representativo, muy importante" y recordó las palabras del General Seregni: la ley la combatiremos si no nos gusta, pero una vez que haya una ley, todos la debemos acatar. Sanguinetti dijo que la movilización en contra de la solución alcanzada es "una movilización de minorías, sin ninguna duda. ¿Cuánta gente es la que había frente al Palacio Legislativo ese día? Cuatro o cinco mil personas, expresando una situación de violencia en un etado de ánimo de ira, que sin ninguna duda es minoritaria en el país".

El Presidente destacó la actitud de los dirigentes blancos que impulsaron la ley, diciendo: "a esos blancos hoy, si antes los respetaba, ahora los respeto mucho más, porque realmente si se contradijeron no me interesa, lo que importa es que votaron por la paz del país". Resaltó además la decisión de Ferreira Aldunate: "sé con qué sentido de grandeza lo hizo".

El Dr. Sanguinetti también habló sobre los militares, señalando que no hay unas Fuerzas Armadas "soberbias" sino "unas Fuerzas Armadas respetuosas", que han hecho "una expresión de afirmación democrática con un documento levantado para la mejor historia del país". Recordó que en el mismo: "muestran su vocación democrática, muestran su voluntad de subordinación al poder civil (...) y dicen que cuando la conflictividad llega a la pérdida de la legitimidad, con la pérdida de la legitimidad se pierden los puntos de referencia de las conductas. Lo dicen los Comandantes. Y esto no es un Ejército soberbio...".

Alentadores signos de reactivación

El Presidente de la República señaló algunos indicadores que revelan la reactivación económica del país. Destacó que la desocupación bajó, en los dos primeros años de su gobierno , del 14 al 10%. En la construcción, sector donde la recuperación ha sido lenta, hay actualmente 24.000 obreros, seis mil más que en 1985. El salario real (por encima de la inflación), que el año pasado subió un 14%, crecerá en 1986 un 5 a 6%, por lo que en dos años se recuperó 20%. Mientras tanto las exportaciones se incrementaron un 25% con respecto a 1985. En este punto citó algunos datos reveladores de ese crecimiento: en prendas de cuero, en 1985 se exportó por 38 millones de dólares y en el '86 por 60 millones; en productos lácteos de 16 millones se pasó a 30 millones y en pinturas, de 5 a 12 millones de dólares. Otra cifra significativa: en 1986 los uruguayos han comprado 50% más de zapatos que el año pasado. Sanguinetti resaltó que detrás de esta cifra "hay uno que los fabricó y hay otro que los compra porque tiene un salario con el cual comprarlos. Hay una enorme fuerza afirmativa, la inmensa mayoría de los trabajadores que están produciendo ésto, son jóvenes y esa es la juventud que en el país está haciendo estas cosas y es por ella que estamos trabajando y es para ellos que tenemos que defender la paz del país".

El Presidente destacó la redistribución de rubros dentro del Presupuesto, beneficiando a los sectores más relegados. A manera de ejemplo citó al Ministerio de Defensa que bajó de 13.2 a 12.4% y la ANEP que pasó del 6% al 9.1% (de 80 a 100 millones de dólares). En Salud Pública se gastaron 2.100 millones de pesos en medicamentos mientras que el año pasado se habían destinado a esos efectos 400 millones.

Otro de los sectores contemplados fue el de las pasividades que crecieron en términos reales un 10% como promedio, pero los más sumergidos recibieron aumentos superiores. Las pensiones a la vejez, 25.000 en total, identifican al grupo más desvalido de la sociedad. En 1984 cobraban N$ 860 de promedio; en el 85 N$ 2.600, este año cobraron 6.200 y actualmente perciben N$ 7.000. A partir del 1° de enero pasarán a cobrar 9.000 pesos.

En materia de alimentación se atendió a unas 25 mil personas en los comedores del INDA y una vez por mes se dio a 200 mil personas un complemento alimentario.

La experiencia sindical

El Dr. Sanguinetti analizó también el problema de la conflictividad a nivel sindical. Dijo: "el país ha crecido económicamente pese a una aguda problemática sindical, lo cual demuestra que esa problemática sindical no logró parar al país". Añadió que el gobierno no se siente satisfecho cuando una huelga fracasa y expresó su anhelo de que el sindicalismo entienda que "por medio del diálogo y de la búsqueda de una mejor productividad, va a lograr lo que no ha logrado por esta vía...". Estimó que conflictos como el de la salud y ANCAP dejaron su lección y "se ha adquirido conciencia: los servicios esenciales se deben mantener siempre y el plebiscito y el voto secreto son armas muy importantes".

Los problemas pendientes

El Presidente de la República considera que el país tiene algunos problemas que no puede prolongar indefinidamente y ellos son: El sistema de Seguridad Social, los sistemas de salud y educación y el funcionamiento del Estado.

Afirmó que el sistema de Seguridad Social está en crisis. Agregó: "la gente no tiene una jubilación decente y eso es un resultado de años en los cuales se armó un sistema de Seguridad Social que desgraciadamente fue una frustración".

En cuanto a la enseñanza, Sanguinetti indicó que es necesaria una "transformación muy, muy profunda". Señaló que hay que cambiar el esquema tradicional para "darle una gran valorización a la enseñanza tecnológica". En relación a la Universidad, consideró que "el país ha hipertrofiado el concepto de universitario" agregando: "Tampoco podemos seguir pensando en una Universidad que sigue ilimitadamente produciendo profesionales que luego no van a tener trabajo". Aclaró que esto no significa fijar un número para limitar los ingresos pero que se deben buscar los mecanismos para mejorar la actual situación.

Integración: "Este año la integración ha dejado de ser retórica para ser realidad (...) Los acuerdos de Colonia con Argentina y los acuerdos de Montevideo y Brasilia con Brasil, han comenzado a funcionar y nos han mostrado un país que, liderado por las exportaciones, cosa absolutamente imprescindible para caminar, ha podido (colocar) un 32 o 33 por ciento de sus exportaciones entre Brasil y Argentina".

Estado: Sanguinetti destacó que hay que revisar el funcionamiento del Estado, "de su eficiencia y también el tamaño, pero fundamentalmente la eficiencia".

Gobierno de coalición: "Lo quisimos, lo queremos, lo hemos buscado todo el tiempo, ojalá se pueda dar".

Juventud: "La gente joven en este país tiene hoy una madurez excepcional. Nosotros nunca la hemos engañado (...) Pero hay gente que a los jóvenes los quiere usar de carne de cañón, los quiere usar de objeto y los quiere usar para apasionarlos y lanzarlos detrás de ideales que toda la juventud siente siempre profundamente y simplemente para que terminen siendo instrumentos de la violencia. Y a esos jóvenes les tenemos que explicar lo que vivió nuestra generación. Nuestra generación fue responsable de lo que pasó acá y ahora tenemos la responsabilidad de darle paz a ese país, le vamos a dar, lo tenemos que dar un país en paz".

Mayorías: "las grandes mayorías del país están muy claras, siempre votan por la paz, siempre votan por la moderación..."

Situación

Tras la aprobación de la ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado (para los delitos cometidos por los militares y policías durante el gobierno de facto) y la remoción del senador Araújo, decreció la tensión política que caracterizó los últimos quince días y los distintos sectores se dedicaron a evaluar las consecuencias de dichas decisiones.

Mientras en el Partido Nacional se agudizaron las divisiones puestas de manifiesto en la votación parlamentaria, el Frente Amplio parece encaminarse lentamente a apoyar la iniciativa de los Tupamaros de impulsar un plebiscito que derogue la ley.

A distintos niveles se polemizó sobre la constitucionalidad o no del nuevo texto legal. Diversos rumores atribuyeron a los jueces en lo Penal la intención de presentar, luego de la Feria Judicial Mayor, un recurso colectivo de inconstitucionalidad contra la ley. Se cuestionaría el artículo tres de la misma, donde se establece que el juez interviniente debe requerir al Poder Ejecutivo que informe si el caso investigado se encuentra entre los comprendidos en la caducidad de la pretensión punitiva . La Asociación de Magistrados Judiciales negó estar proyectando una reunión para resolver en forma colectiva la posición frente a la ley. Un comunicado hecho público por esa Asociación establece que "resultaría improcedente todo pronunciamiento sobre cuestiones de eminente carácter técnico-jurídico que cada juez debe apreciar en forma personal e intransferible". Agrega que la calificación de la ley "constituye cuestión de competencia privativa de la Suprema Corte de Justicia".

El Consejo Federal de la F.E.U.U. decidió apoyar la recolección de firmas para derogar la ley y se solidarizó con el ex senador Araújo. Esta solidaridad se aprobó por mayoría, votando negativamente los representantes de la 98 (PS, PDC, 99) CGU (blancos) y CIU (batllistas).

La Convención Nacional del Partido Nacional será convocada para fines de enero o principios de febrero para que adopte posición respecto a la ley impulsada por el nacionalismo y ante un eventual plebiscito para derogar la misma. Es intención del grupo Por la Patria reunir previamente su Congreso para acudir a la Convención con una postura definida. Dirigentes blancos desmintieron versiones publicadas por la prensa frenteamplista en el sentido de que se estarían produciendo desafiliaciones masivas en Por la Patria.

El Movimiento de Rocha reunirá su Comisión Nacional el viernes 2 de enero a pedido del Dr. Gonzalo Aguirre. Aguirre renunció a la dirección del semanario que responde al MNR (La Razón) y anunció que se mantendrá "independiente" pero dentro del Movimiento.

El MNR dejó en libertad de acción a sus legisladores para pronunciarse sobre la ley, votando Pereyra y ocho diputados en forma negativa y Mederos, Aguirre y Rodríguez Labruna afirmativamente. Sorpresivamente, luego de aprobada la ley, la Comisión Nacional emitió un comunicado en el que respalda a los legisladores que votaron negativamente. Esto provocó gran malestar en los tres legisladores que tomaron la decisión opuesta y ahondó la división ya existente.

Situación

Frente Amplio: Decide el cinco de enero

La coalición definirá el cinco de enero su posición frente al pretendido plebiscito para derogar la ley. La iniciativa corresponde al MLN-Tupamaros, recibiendo el apoyo del grupo de Madres y Familiares de Desaparecidos. A nivel del Frente existiría malestar con la decisión de los Tupamaros de propiciar la consulta, calificándola como "oportunismo político". En círculos frenteamplistas se sostiene que, al propiciarlo el MLN, el plebiscito puede perder apoyo popular. Sin embargo, ya anunciaron su intención de apoyar la recolección de firmas la IDI, el Partido Socialista y la 99. Más cauteloso se mostró el senador Rodríguez Camusso, afirmando que si bien el plebiscito es deseable desde el punto de vista teórico, "hay que analizarlo bien en su perspectiva". Indicó que se necesita "tener la certeza de que la mayoría del pueblo, a través del plebiscito, resuelva rechazar lo que el Parlamento acaba de hacer en materia de impunidad".

En la mayoría del Movimiento de Rocha también habría ambiente favorable para apoyar la consulta y la Unión Civica decidía su postura al cierre de esta edición.

Seregni: Retorno a los viejos pactos repudiados

En un discurso televisado, el Gran Seregni afirmó que el mes de diciembre marca el punto de ruptura de un estilo político mantenido desde la recuperación de de la democracia. Agregó: "los dirigentes de los partidos tradicionales retornaron a los viejos pactos tan repudiados por la sociedad uruguaya". El Presidente del F.A. atacó duramente a los dirigentes blancos y colorados, acusándolos de "engaño", "irresponsabilidad", "actitudes frívolas, por realismos sin principios". Seregni leyó su inesperado mensaje en el que calificó la remoción de Araújo como "indudable agresión contra el Frente Amplio". Refiriéndose a los partidos tradicionales dijo: "sus miedos y su propia ideología los llevó a preferir concertar y ceder ante las Fuerzas Armadas". Finalmente dejó entrever la posibilidad que el F.A. apoye el plebiscito, expresando: "La afirmación del acatamiento a la ley no significa resignar el derecho a su modificación o cambio dentro del marco institucional vigente".

Flores Silva; el senador de la C.B.I. respondió de inmediato a las declaraciones de Seregni diciendo: "Acabo de escuchar algo que crei que no iba a escuchar nunca, que el Gral. Seregni se haya sumado al discurso radicalista dentro del F.A.. Subrayó que el discurso contenía un "brutal" descreimiento por la democracia. Añadió que "Seregni se refiere a las cosas de modo que se siente portavoz del pueblo. Pero caramba, el pueblo gracias a Dios se cuenta en las elecciones".

①

punto

Para quienes contrataron Seguros de Incendio

Usted cree estar seguro que su póliza le protege contra incendios y otros riesgos tales como: Pérdida de Beneficio, Humo, Daños Materiales Provocados por Tumulto, Huracanes, Tornados y Tempestades, Inundaciones y Temporales, Precipitación de Aviones, Terremoto, Responsabilidad Civil y Hurto.

Pero no está seguro que ella cumple con todas las disposiciones legales vigentes, y que no podrá quedar eventualmente sin efecto dejándolo desprotegido.

Unicamente el Banco de Seguros del Estado le cubre este riesgo.

Asesórese en cualquiera de nuestras oficinas.

75 ANIVERSARIO

BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

31/12/86

REFLEXIONES POLITICAS

Las perspectivas geopolíticas del Uruguay

por Einar Barfod

Concebir y comprender profundamente un país es desentrañar las múltiples y variadas relaciones de su entorno geo político, de su ubicación en el sistema planetario. Es clarificar fronteras y puentes de integración. Es reconocer la existencia de centros de poder disputando roles, influencias, espacios...

Los países no existen aislados. Para entenderlos, debemos inscribirlos en el marco de procesos más amplios, de larga duración. Cada país debe ser visto como sub-sistema y presupone un sistema de interacciones mayor e inclusive *en función del cual* ese país padece determinados procesos y se ve obligado a conducirse de cierta manera muy precisa.

Muy especialmente es esto verdad, cuando el país de que se trata es de índole Post-colonial, como ocurre con el Uruguay. Aquí es aún más obvio lo que afirmamos. Veámoslo muy brevemente, economizando al máximo las palabras.

Las tres Américas

Eso que llamamos "América" es un vasto y complejo proceso dinámico, vinculado en forma umbilical a "Europa", y exhibe tres subsistemas diferenciales: franco-inglés, caribeño e hispano-lusitano. En el primero, se forma un binomio de países: Canada/USA, donde lo francés y lo inglés se entremezclan sutilmente. Aparte de la supervivencia visible de "lo francés" en el eje Quebec/Nueva Orleans, se encuentra el gran mito norte-americano de que USA es la única nación creada por un filosofía, el pensamiento de la Ilustración.

En el segundo, el centro del campo de fuerzas es marítimo y se genera en torno a las tensiones multilaterales que desde el siglo XVI rigen ese "mar interior" —el Caribe— en torno al cual se constela un conjunto de países: Méjico, los países mal llamados centroamericanos y el binomio Colombia/Venezuela. Este campo de fuerzas "europeo" tuvo por centro excitante al filibusterismo y hoy tiene por centro la penetración marxista, montada al potro guerrillero.

El tercer grupo se define como área de tensión hispano-lusitana, cuya frontera multi-secular está ocupada hoy por tres países: Bolivia, Paraguay, Uruguay. Cada uno de los tres queda definido por la índole especial de su "situación fronteriza", que los dualiza por dentro y genera tanto sus dificultades históricas como sus oportunidades aún no asumidas. Aquí, hoy, se contraponen tres fragmentos hispánicos (Perú, Chile, Argentina) al coloso brasilero, único espacio económico y cultural integrado. Entre ambos contendientes, hoy tan dispares en fuerza y responsabilidad históricas, por crecimiento acelerado del Brasil, se hallan esos tres países nacidos *en la frontera* entre la penetración hispana y la lusitana.

El sistema "europeo"

Este inicialmente se asentó sobre lo que hoy ha llegado a ser el corazón de la Europa Actual. Se forma a partir del Imperio Carolingio (814) y genera una frontera interna, vertical al eje Oeste/Este, en el cual existen tres países "fronterizos", Holanda, Bélgica, Suiza, a los cuales debemos agregar la que fue manzana de discordia entre Alemania y Francia: Alsacia y Lorena. Luego se explicitó un nuevo eje de polarización Norte/Sur, por el ingreso a Europa de la Península Ibérica y los países escandinavos, o mejor dicho, bálticos. La nueva frontera se consolidó durante el siglo XVI, dividiendo a Europa entre protestantes y católicos. Estas tensiones, internas a Europa, fueron luego exportadas a las Américas y se reflejan hasta hoy en el carácter triuno de América, ya señalado.

Pero además, el sistema europeo fue "exportado" *al planeta* y ligó sus partes entre sí de una manera que todavía rige nuestros destinos. Esa unificación fue lograda técnica, pero no filosóficamente. El resto del mundo se ha desinteresado de la religión y las filosofías europeas, tomando de Europa únicamente su tecnología. Durante los últimos años, esto ha ocurrido también en las tres Américas, que han empezado —muy gradualmente, incluso en el caso de USA— a balbucear su propio pensamiento. Sin embargo, los contenidos de la cultura europea (a diferencia del sistema europeo) todavía enmascaran y asfixian los brotes de pensamiento propio en las tres Américas.

El mundo sigue regido por el sistema que penosamente creó Europa durante cinco siglos (1451/1950). Y Europa continental sigue siendo todavía centro de las pulsiones creativas que lo rigen. Europa ha perdido sin embargo, el poder *directo* de mando sobre el sistema. Lo deshizo en dos guerras civiles mundializadas: 1914-1918 y 1939-1945. El poder físico ha pasado a dos satélites culturales de Europa: USA y Rusia, pero el sistema "europeo" sigue rigiendo *como sistema* los destinos del mundo.

La actual separación entre los centros de poder "físico" y de eficacia "creativa" generan todos los problemas y todas las oportunidades del momento actual, planetario. Tenemos "poder" sin ideas *propias* por un lado, e "ideas" sin poder *directo* en el otro. Está dada la oportunidad para asumir el sistema mundial *como sistema*, y también, la idea de *control indirecto* de este proceso. La teoría y las técnicas para esto ya pre-existen. Falta sin embargo, una adecuada filosofía *elemental* de la historia que pueda pautar la conducta de quienes aspiran a tan grandes objetivos. El riesgo de la situación actual es, precisamente, que los dos grandes centros de poder actúen sin esta filosofía, es decir, sin ideas propias, *como somnámbulos*.

Europa y América

Conviene comprender que no fueron "los países" quienes colonizaron al mundo. El actor real fue siempre "Europa" *representada* por ciertos países: muy especialmente, Inglaterra, Francia, España y Portugal. A partir de 1651 aproximadamente, sin embargo, Inglaterra y Francia fortalecieron sus roles respectivos, mientras que los dos países ibéricos debilitaron el suyo. España se mediatizó al poder francés, mientras que Portugal cayó bajo la influencia inglesa. En el caso muy concreto de América N° III, hispano-lusitana, esto ha tenido enorme importancia. Así por ejemplo, la revolución independentista fue contra la madre patria nominal (España o Portugal en su caso) pero se mantuvo *hasta hoy* la dependencia con respecto al control por "Europa". Durante el siglo XIX y parte del siglo XX, esta re-colonización fue (1) indirecta y disimulada; (2) regenteada por Inglaterra entre, digamos, 1808 y 1948. A partir de 1951, sin embargo, la relación comienza a redefinirse de otra manera, sin cortar el cordón umbilical de América III con el sistema europeo. Es grave que falten ideas claras sobre esto, tanto en Europa como en las tres Américas. Este sonambulismo es muy peligroso y hace que los modos de interacción vigentes sean disfuncionales.

No es del caso entrar en el detalle de estas consideraciones. Pero era necesario mencionar estos temas, como telón de fondo para situar la problemática uruguaya: tanto la permanente, como la del quinquenio 1984/1988 en cuyo centro inestable y dinámico estamos hoy.

Ubicación "intersticial" del Uruguay

Retomemos el tema de América N° 3, hispano-lusitana. Aquí existe un eje de tensiones entre dos polos culturales, desde el comienzo de la colonización, activísimo hoy. Tres "países" ocupan esta frontera: Bolivia, Paraguay, Uruguay. De los tres, Bolivia es el más problematizado. A la tensión hispano-lusitana, añade otras dos áreas de conflicto: con los países del Pacífico (Perú y Chile) y con Argentina, continuo aspirante a sustituir a España en el gobierno de estos territorios; pero además, tiene una frontera horizontal entre "lo español" superficial y tres grandes tradiciones culturales aborígenes. Paraguay es ya un país más sencillo, bilingüe, en el que el español es "lingua franca" incuestionada, tanto hacia adentro como hacia afuera; pero allí el guaraní actúa como lengua íntima y del desarrollo afectivo, más que intelectual. Uruguay, en cambio es un país sin fronteras horizontales (carece de cultura aborigen superviviente) y en él se da "pura" la tensión hispano-lusitana. A ella se agrega, sin embargo, otra frontera más imprecisa, con "lo europeo" y desde este punto de vista el Uruguay es, sin duda, pese a las apariencias en contrario, un país *culturalmente* mestizo, en el que lo europeo prima sobre las diversas influencias "nacionales". No se entiende ni el pasado, ni el presente uruguayos, si no se toma esto en serio y se lo analiza en profundidad. Aquí sin embargo, debemos registrarlo como dato.

Digamos únicamente esto: a través de la inmigración y la influencia cultural, tres naciones europeas han influido en forma casi paritaria: Inglaterra, Francia y España. *Este trío de importaciones enmascara la mentalidad autóctona, auto-gestionaria,* propia de un país de formación auténticamente "fronteriza", que *inicialmente* definiremos como "ni argentino, ni brasilero".

Dinámica de la frontera hispano-lusitana

Tanto Bolivia como Paraguay sienten inclinación a vincularse y simpatizar con el Uruguay. No se trata únicamente de que el Uruguay sea pequeño y, por eso, no entrañe peligros para estos países. También es verdad que, de poderse estructurar, el "eje" La Paz/Asunción/Montevideo permitiría asentar lazos de cooperación de enorme importancia para el desarrollo (¡por fin!) *del interior* de América N° III. Y aquí entran en juego dos factores adicionales: el primero y más obvio, que Uruguay es el nexo natural con el mundo exterior de ambos países interiores; pero el segundo y decisivo es que los tres países comparten el modo de existencia "fronterizo" y una disposición colectiva dual, entre el núcleo hispánico y el lusitano, cuya rivalidad vertebra esta zona del planeta. Aquí, la complexión "europeizada" de nuestra estructura psico-social y nuestra vocación nacional emergente, nos hace intermediarios naturales con el sistema europeo mundializado del que hablamos anteriormente. El recurso a este tercer "centro de presiones" permitiría contrabalancear el rol estéril de sujetos pasivos, simples "amortiguadores" (hasta hoy) de la rivalidad y el conflicto hispano-lusitano. Daría la oportunidad de crecimiento endógeno, auto-sostenido, en un marco de equilibrio dinámico entre los tres sistemas de fuerzas que inciden sobre esta región ambigua, *desde fuera* de ella. Hay aquí un espacio virtual, todavía indefinido e inexplotado, que espera las más ambiciosas empresas tanto políticas como económicas. Exige de estos países la asunción de un coeficiente de lucidez y responsabilidad, con respecto a sí mismos, como hasta ahora han declinado asumir.

En el pasado, esta ignorancia acerca del rol propio que les compete *conjuntamente*, era excusable; pero de continuar, se convertirá en dimisión culpable, quizás suicida.

Conviene comprender bien esto: la zona "fronteriza" entre las dos grandes presiones culturales, hispana y lusitana, es una realidad de *subsuelo* con respecto a los "países" que en ella surgen, como administradores inicialmente involuntarios de tal situación. Los pre-existió durante la época de los imperios coloniales y (cosa más grave) *podría sobrevivirlos*, si estos países no asumen, separada y conjuntamente, su función específica en el área. Esta función es, quizás, la tarea permanente, activa hoy, del próximo milenio. Tiene dos dimensiones: por un lado, es el ámbito necesario *para la inter-acción e inter-traducción creativas* de ambas culturas; pero además, es la ruta y el lugar *para el desarrollo intra-continental* de América N° III. Hasta ahora, y siguiendo las tendencias de la colonización "desde Europa", esta América se ha desarrollado sólo en sus costas; pero desde hoy, la primera prioridad de simple supervivencia, consiste en el desarrollo pleno intensivo, *del interior* de América N° III.

Y en esta magna tarea, cada uno de los tres países "fronterizos", Bolivia, Paraguay, Uruguay, tiene su rol específico; y los tres deben inventar además, los modos eficaces de asumir esta responsabilidad *en conjunto*. Si no lo hacen, podrían desaparecer, reabsorbidos por los problemas y conflictos generados por su dimisión.

Continuará en el próximo número

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ANALISIS ECONOMICO

Tasa activa de interés, ¿realmente positiva?

¿Por qué no se invierte en Uruguay?

por Isaac Alfie

Las últimas informaciones disponibles, revelan el extremadamente bajo nivel de inversiones, que para el año 1985 alcanzó solamente el 8% del Producto Bruto Interno, lo que no permite ni siquiera reponer la obsolescencia de los medios de producción.

Una de las explicaciones corrientes, es la dificultad de concertar préstamos, dado el elevado nivel de las tasas de interés activas.

En la siguiente nota, Isaac Alfie trata de romper el mito de tal afirmación, concluyendo que hay otros factores de peso, que son los que realmente frenan la inversión.

Reiteradamente hemos oído de diversas fuentes una frase que, a esta altura, constituye una explicación a lo inexplicable, *"en Uruguay no se invierte porque la tasa de interés es muy elevada"*.

Las tasas de interés bancarias se denominan, si la institución toma los fondos, *"tasa pasiva"*; o bien si la entidad presta los fondos *"tasa activa"*.

Diversos analistas de los temas financieros han tocado la problemática de las tasas pasivas, sean estas en dólares o nuevos pesos, pero no hemos visto (no quiere decir que no se haya realizado) ningún análisis sobre tasas activas. Por lo tanto es propósito de esta nota tratar el tema, y de alguna forma romper con el mito, que la frase párrafos arriba expresada representa.

Metodología

En el número 156 del 17-12-86 de *Jaque*, el Economista Balico realizó una introducción teórica a su nota sobre tasas pasivas de interés. A ella nos remitimos si el lector no recuerda alguno de los conceptos manejados.

El análisis que haremos, es un análisis ex-post de los resultados, no condiseramos por lo tanto las expectativas de los agentes económicos en el momento de contratar la deuda con la institución bancaria.

Se considera la tasa activa más frecuente en las cinco instituciones bancarias más representativas, según la calificación del Banco Central de Uruguay, en un plazo de hasta 180 días. A nuestros propósitos consideraremos que la misma es para un plazo de 90 días.

En el cuadro N° 1 se muestran dos tipos de tasas, las preferenciales y las normales. Si bien es común por parte de la banca otorgar crédito contra la entrega de documentos, en especial cheques diferidos, en cuyo caso las tasas se acercan mucho a las de *"preferencia"*, consideraremos la tasa normal, situándonos en el caso más pesimista.

En el cuadro N° 2 analizamos las tasas efectivas trimestrales en N$ y de U$S convertida a nuevos pesos. Luego, en la siguiente columna, introducimos el llamado *"efecto fiscal"*, esto es, el descuento por los intereses abonados que realiza el comerciante o industrial de sus gastos, el cual se deduce, como es lógico, de sus beneficios disminuyendo en consecuencia el pago del impuesto a la renta, comúnmente conocido como IRIC.

Pongamos un ejemplo. Supongamos que los beneficios de determinada empresa sean de N$ 10.000 antes de realizar la deducción de los intereses pagados a una institución bancaria de la cual obtuvo crédito. Supongamos además que los intereses del mismo son N$ 1.000 de acuerdo a nuestra legislación tributaria el IRIC es el 30% de la utilidad neta (suponemos que las cifras anteriormente consideradas ya tienen incorporados todos los ajustes fiscales), por lo cual, si no existiera el crédito bancario, el impuesto a pagar es de N$ 3.000, en cambio luego de la deducción de los intereses el mismo queda en N$ 2.700. De donde el 30% del costo de los intereses los *"absorbe"* el estado mediante una reducción en su recaudación, por lo cual para el prestatario la tasa que realmente abona resulta un 30% inferior.

Cuadro N° 1

Tasas Activas (1)

	N$		U$S	
	Normal	Preferencial	Normal	Preferencial
1985				
Julio	95,0	74,5	16,0	12,9
Agosto	95,0	76,6	16,0	12,3
Setiembre	95,0	78,6	16,0	12,4
Octubre	95,0	75,8	15,3	12,0
Noviembre	95,0	76,4	15,8	11,6
Diciembre	95,0	80,0	15,8	12,5
1986				
Enero	95,0	76,2	15,5	13,1
Febrero	95,0	77,2	15,3	13,1
Marzo	97,0	76,0	15,0	12,9
Abril	97,0	80,4	15,0	12,5
Mayo	96,0	82,0	15,0	12,4
Junio	95,0	82,0	15,0	12,5
Julio	95,0	77,6	14,0	12,0

(1) Tasas efectivas anuales, promedio de las cinco instituciones bancarias más representativas

Fuente: BCU

De acuerdo al razonamiento expuesto, reducimos la tasa en un 30% y obtenemos la tasa después del *"efecto fiscal"*, llamada *"tasa neta para la empresa"*. Por último comparamos la misma con la inflación del período y obtenemos la tasa real de interés.

Observamos pues que la tasa activa después de impuesto es sistemáticamente negativa, aunque si la consideramos sin el *"efecto fiscal"* la misma es positiva.

¿Quiénes invierten?

Los inversores en actividades reales, aquellos beneficiados con la deducción de un 30% de sus intereses en el pago de su impuesto a las utilidades, han tomado fondos a una tasa negativa en términos reales. Por el contrario quien toma fondos para comprar artículos de consumo, realizar turismo, comprar un vehículo o cualquier otra actividad que no suponga el desarrollo de una actividad industrial, comercial o de servicios, si está abonando una tasa real positiva.

La conclusión sería que quienes invierten lo pueden realizar sin problemas ya que las tasas no le resultan gravosas, pero entonces cabe la pregunta:

¿Por qué no se invierte?

Si en una actividad industrial o comercial, la tasa de interés que percibe el prestatario, es negativa en términos reales y por lo tanto *no necesita mas que una tasa de retorno positiva en términos reales*, aunque esta no sea más que un 1%, es difícil concebir el porqué no se demandan fondos.

Las causas, a nuestro entender, son varias y variadas. Por un lado si bien las tasas son negativas, la inflación genera un factor de incertidumbre en la economía. La misma resulta el más poderoso medio de redistribución de riqueza jamás conocido. Para una empresa la tasa

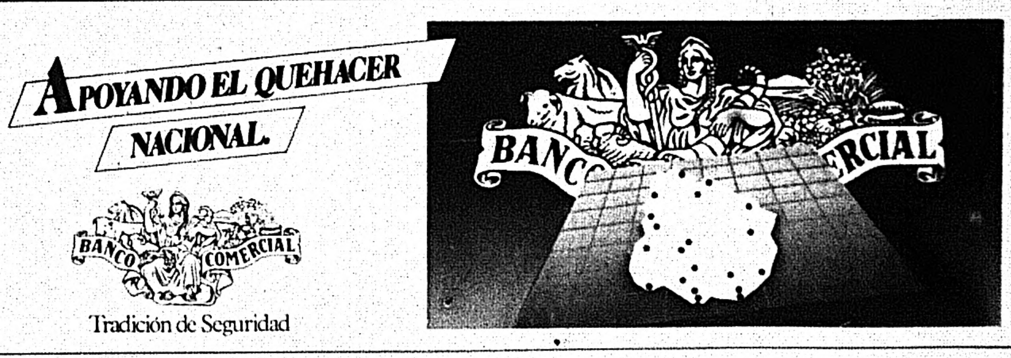

ANALISIS ECONOMICO

de interés puede resultar positiva a pesar de que para el conjunto de la economía sea negativa, todo depende de la canasta de insumos que la misma utilice y del período de tiempo considerado, a la vez determinado sector de la economía puede ver retrasada la evolución de sus precios respecto al conjunto de precios de la economía, (atraso en sus precios relativos) y por lo tanto comienzan las dificultades para el pago de sus deudas. A la inversa existen otros que se *"adelantan"* en los precios.

Por supuesto que la situación anteriormente descrita en un período más o menos largo de tiempo se compensa, esto es, los precios que al comienzo subieron en forma más rápida luego enlentecen su ritmo de crecimiento y viceversa.

Por su parte los bancos no prestan a largo plazo debido a que les resulta imposible predecir la inflación futura para un período prolongado, por lo tanto, difícil es fijar una tasa de interés. Idénticas razones tiene un particular ya que, de solicitar un crédito a largo plazo, la tasa a la cual pactará su deuda será mayor a lo común, debido a futuras fluctuaciones del registro inflacionario ante las cuales el prestamista desea estar a salvo.

Entonces para contrarrest factor anterior deberían de concederse préstamos a largo plazo, con algún mecanismo de ajuste en la tasa de interés que elimine el riesgo inflacionario, tanto al banco, como a quien toma el crédito.

Ya enumeramos dos posibles factores que contribuyen a frenar la inversión: la no existencia de mercados a largo plazo y la incertidumbre que provoca la inflación. El primero de estos factores es consecuencia directa del segundo, a pesar de lo cual los consideramos separados.

Existen otros motivos, algunos nacionales, y por tanto supuestamente fácilmente solucionables, y otros internacionales ya de más difícil solución, aunque la política exterior debería orientarse a ello.

Los factores nacionales

Entre los nacionales consideramos fundamental la relativamente alta incertidumbre que reina sobre los derechos de propiedad en el país. Si bien nuestra Constitución garantiza la propiedad privada, existen factores que la perturban y que muchas veces la pueden llegar a anular. Un ejemplo claro lo constituyó la ley de alquileres votada hace ya algún tiempo, la misma rebajó el precio de los mismos, la consecuencia inmediata, fue el retiro de la oferta de inmuebles para el alquiler y la suba en el precio de contrato de los que recién necesitaban acceder al mercado. Como esta ley, los agentes esperan o mejor dicho temen otras, por lo cual piensan muy bien antes de invertir en algún proyecto de envergadura. Como las únicas inversiones realmente fructíferas son aquellas que insumen un período más o menos prolongado de gestación, ante esta perspectiva no se realizan. La solución vendría con un compromiso de parte de los partidos políticos (todos) del respeto a los derechos de propiedad.

Existen otros factores, como los temores a que los paros obreros impidan la producción claculada para que la inversión reditúe, o que un paro portuario impida la salida de productos del país, perdiendo no sólo la exportación que allí se encuentra, sino lo que es mucho peor los mercados a los cuales se ha accedido. Sabido es por todos las condiciones de feroz competencia en la que se desarrolla el comercio mundial, si nosotros no cumplimos, existe una infinidad de países y empresas que esperan la oportunidad. Resulta muy difícil, salvo excepcionales condiciones en los precios, que una vez perdida una plaza, la exportación hacia ella se repita. Estos dos últimos factores, dejarán de existir en la medida que los sindicatos comprendan que a quienes más perjudica es a ellos mismos, afectando su salario real, su nivel de ingresos y por ende el nivel de vida.

Por otra parte existe notoria carencia de ahorro interno, y sin ahorro no hay inversión. Este ahorro lo podemos *"importar"*, pero esto implicaría o bien aumentar nuestra deuda externa o bien que los inversores extranjeros ingresen con sus capitales al país. Para esta última posibilidad, la legislación actual brinda todos los beneficios posibles, como ser libertad en la remesa de utilidades, libre entrada y salida de capitales etc., sin embargo algo debe estar fallando porque los mismos no desembarcan en nuestras playas.

Cuadro Nº 2

Tasas Trimestrales Efectivas

	Tasas de Mercado			Tasas "netas de efecto Fiscal"			Tasas		Reales	
	N$ (1)	U$S (2)	U$S en N$ (3)	N$ (4)	U$S en N$ (5)	IPC (6)	(4)/(6)	(5)/(6)	(1)/(6)	(3)/(6)
1985										
Julio	18,17	3,78	19,22	12,72	13,45	11,17	1,39	2,05	6,30	7,24
Agosto	18,17	3,78	16,52	12,72	11,56	14,83	-1,84	-2,85	2,91	1,47
Setiembre	18,17	3,78	14,30	12,72	10,01	17,26	-3,87	-6,18	0,77	-2,52
Octubre	18,17	3,62	10,0	12,72	7,00	19,08	-5,34	-10,14	-0,76	-7,63
Noviembre	18,17	3,73	12,55	12,72	8,79	15,74	-2,60	-6,00	2,09	-2,76
Diciembre	18,17	3,73	13,69	12,72	9,58	15,40	-2,32	-5,04	2,40	-1,48
1986										
Enero	18,17	3,67	18,18	12,72	12,73	14,55	-1,60	-1,59	3,16	3,17
Febrero	18,17	3,62	14,10	12,72	9,87	13,16	-0,4	-2,91	4,43	0,83
Marzo	18,47	3,55	13,38	12,93	9,37	12,60	0,28	-2,88	5,20	0,68
Abril	18,47	3,55	9,00	12,93	6,30	14,14	-1,06	-6,87	3,79	-4,50
Mayo	18,32	3,55	13,03	12,82	9,12	16,25	-2,95	-6,13	1,78	-2,77
Junio	18,17	3,55	11,83	12,72	8,28	15,83	-2,68	-6,52	2,02	-3,45
Julio	18,17	3,51	13,17	12,72	9,22	14,62	-1,66	-4,71	3,10	-1,26

(3) (1 + Tasa en U$S) (1 + Devaluación de los siguientes 90 días)
Se supone que el dinero es colocado a fin de cada mes.

(6) Para el trimestre posterior al mes indicado.

Los factores internacionales

Dentro de los factores internacionales podríamos indicar, una falta de penetración en los mercados internacionales por escazo dinamismo de nuestro empresariado. Influyen aquí factores internos para ello. También la falta de cumplimiento de los tratados internacionales firmados por parte de Argentina y el Brasil en la mayoría de los casos. La dependencia de nuestra economía de los dos hermanos mayores del cono sur, los cuales son muy inestables y generan nuestro auge y nuestra depreción con excesiva facilidad.

Conclusiones

Creemos firmemente que hoy en el Uruguay la tasa de interés no es el freno a la inversión. Los factores enumerados y muchos otros que se nos quedaron en el tintero o bien no los hemos considerado, son los verdaderos motivos que frenan el desarrollo nacional. Buscar destrabar la situación en la que nos encontramos, es deber de todos.

Información agropecuaria

1986: Año de positiva actividad

Agropecuaria

El sector agropecuario tuvo en 1986, un año de positiva actividad, que abre promisorias perspectivas para los próximos períodos.

Los principales rubros agropecuarios: carne, lanas, lácteos, cuyos saldos exportables constituyen pilares básicos de la economía nacional, han tenido una fluida colocación y precios tonificados.

La lechería ha respondido con niveles de producción que hace pocos años hubieran resultado increíbles, a una agresiva política exportadora encabezada por CONAPROLE. La cooperativa, con visión empresaria, ha ampliado su capacidad industrial para estar en condiciones de afrontar en forma adecuada el desafío que significa el mercado brasileño y las estimaciones de colocación en el exterior, en el país norteño y en otras plazas en las que se ha penetrado con éxito, son francamente optimistas.

Lanas

La producción lanera es otro rubro que, en su maydr parte, se vende al exterior. El ganado ovino ha tenido un constante aumento en el número de cabezas, tendencia que se mantendrá en opinión de los entendidos, y la zafra para este año fue estimada en unos 100 millones de quilos.

Al comienzo de la zafra hubo desorientación y preocupación entre los productores a raíz de las correcciones monetarias efectuadas por Nueva Zelandia y Australia, que se temía tuvieran nefasta influencia sobre los valores de la fibra en el plano local.

También se asoció a ese hecho, la circunstancia de que el país afrontara un volumen récord, con lo que se preveía una comercialización lenta y precios deprimidos. Los primeros negocios con la lana en el lomo de las ovejas, pareció confirmar estas previsiones.

Sin embargo, poco a poco los valores fueron afirmándose y las operaciones fueron adquiriendo cada vez mayor intensidad. Así, los propios dirigentes ruralistas debieron reconocer, recientemente, que los precios eran satisfactorios —sin ser extraordinarios— y que la comercialización ya había absorbido el 70% de la oferta.

En resumen, se disiparon los temores y la lana se vende rápidamente y con precios compensatorios.

Carnes

También el principal rubro del sector tuvo un comienzo vacilante, que fue paulatinamente superando. En materia de exportación las tímidas estimaciones iniciales que situaban el volumen a exportar en las 100 a 120 mil toneladas, fueron rápidamente superadas y hoy se considera que las colocaciones orillarán las 200 mil toneladas

Los precios por su parte, han mantenido un aumento casi ininterrumpido y actualmente el quilo de novillo de campo vale, puesto en planta, N$ 125, es decir unos 70 centavos de dólar.

Las sombras

Hay sin embargo, algunos puntos oscuros en el panorama agropecuario. Por ejemplo la tributación es un tema que no termina de resolverse y ocasiona fricciones entre productores y autoridades. En un reciente encuentro del Cr. Zerbino con dirigentes ruralistas, se acordó integrar una comisión que estudiara el tema; esta comisión debería llegar rápidamente a conclusiones que signifiquen una salida definitiva al problema.

También el endeudamiento repesenta un punto controvertido, en el que podría obtenerse un acercamiento si se actuara con flexibilidad y creatividad.

Por último debe recordarse que la granja necesita un fuerte impulso para salir de su situación de subdesarrollo y poder integrarse como un rubro importante dentro del sector. La posibilidad de volcarse también ella al exterior, amerita un apoyo decidido, que además se justifica por su peso social.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Hacia una democracia descentralizada y participativa

Economía participativa de mercado

por Luciano Pellicani

Dar la base más amplia posible a una "cultura de la libertad", ineludiblemente requiere de la difícil y problemática conciliación entre el valor-igualdad y el valor-libertad. Pero, en medio de la tormenta de la crisis internacional, ¿qué estrategia desarrollar? "Es necesario desarrollar una estrategia que haga funcionar mejor —de un modo más racional— al Estado asistencial, desburocratice la economía y acreciente los niveles de participación" nos dice el politólogo italiano Luciano Pellicani, en la segunda entrega del estudio que comenzáramos a publicar en el número anterior de Jaque, y que concluimos aquí.

La contrarreforma social

El hecho es que los neoliberales, de la constatación de que la política asistencial ha generado una serie preocupante de *"efectos perversos"*, extraen una conclusión contraria a toda la experiencia histórica acumulada por la humanidad occidental —y no sólo occidental— en los dos últimos siglos, que dice que el mercado, si es abandonado a su lógica específica de funcionamiento, penaliza despiadadamente a los *have nots*. Y tal conclusión no puede dejar de traducirse en un mensaje político conservador, más bien restaurador de los privilegios de las clases pudientes.

El significado clasista de la reacción neoliberal contra el Estado social se revela sin términos medios en las declaraciones de los líderes de la llamada *"revolución azul"*. Cuando Morgens Glistrup declara que *"el Estado debe volver a hacer la vigilancia noctura"*; cuando la señora Thatcher proclama con una franqueza ofensiva que *"tenemos necesidad de nuevos millonarios"*; cuando Will Durant escribe que *"la libertad y la igualdad son enemigos declarados y eternos, y cuando una prevalece la otra muere"*; cuando oímos todo esto no podemos dejar de darle la razón a Alain Finkelkraut, que ve en el *revival* neoliberal *"una ruptura del pacto social"*, y a Paul Samuelson, que juzga al proyecto acariciado por Reagan como la negación del *New Deal* y de los valores democráticos que lo animaron. Parecen volver los tiempos —cronológicamente cercanos pero históricamente remotísimos— en que el presidente de los Estados Unidos, Hoover, sentenciaba que los desocupados robustecen la fibra moral de la nación.

Por otra parte, los hechos confirman los juicios negativos de la izquierda con respecto a la *"revolución azul"* y sus ideólogos. La política de los conservadores en Inglaterra, basada en la disminución de los impuestos sobre la renta y en el aumento de los impuestos indirectos , ha premiado visiblemente a las categorías sociales que gozan de mayores ingresos y penalizado a las menos pudientes. En síntesis, nos encontramos frente a una verdadera contrarreforma social —la definición es del moderado *The Economist*— que intenta derribar el Estado asistencial y restaurar el "capitalismo salvaje" basado en la competencia sin frenos morales de tipo casi darwiniano: los más fuertes se enriquecen y los más débiles *"se las apañan"*. Parece increíble, pero evidentemente los partidarios del Estado mínimo creen poder revitalizar Occidente retornando al *"¡Enriqueceos!"* de Guizot.

La civilización occidental se ha impuesto como función histórica la conciliación de los valores de libertad e igualdad

Todo esto es inquietante. *La función histórica que la civilización occidental se ha impuesto en este siglo ha sido la conciliación entre el valor-libertad y el valor-igualdad*. Es, sin duda, una conciliación difícil, problemática, pero no imposible. Tal conciliación es el gran tema de nuestro tiempo si se quiere dar la base más amplia posible a la *"cultura de la libertad"*. Y, en cambio, los ideólogos de la *"revolución azul"* teorizan explícitamente diciendo que la conciliación entre la libertad y la igualdad es imposible y que se debe renunciar, de una vez por todas, al *"proyecto igualitario"* y aceptar al capitalismo por lo que es: un sistema que no promete redistribución sino crecimiento económico (Irving Kristol). Así pues, lo que la cultura progresista —liberal y socialdemócrata— considera una de las mayores conquistas morales de la historia de la civilización —el Estado social— se presenta como un instrumento de tiranía o, al menos, como la antesala del *"nuevo Leviatán"*, burocrático y totalitario.

De todos modos sería un error grave liquidar al neoliberalismo como una mera ideología de la restauración capitalista burguesa. La disminución del crecimiento económico, la excesiva expansión de la burocracia pública, los efectos perversos del asistencialismo indiscriminado, son fenómenos reales. Estos ponen a la orden del día el problema de modificar tanto la forma como los contenidos de la intervención estatal. Ya Myrdal, en 1958, escribía las siguientes palabras, de sabor casi tocquevilliano: *"No creo que los ciudadanos de un Estado democrático plenamente desarrollado aceptaran convivir con un Gobierno asistencial meramente burocrático, hipercentralizado, manipulado por hábiles y poderosos operadores privados y por grupos de presión, como está destinado a convertirse si no es revitalizado por un efectivo control social de los ciudadanos"*. Y preconizaba una situación en la que *"muchas medidas sociales podrían ejecutarse sin excesiva intervención directa del Estado y con una mínima regulación burocrática, simplemente activando, como forma de control, la presión de una opinión pública informada y la fuerza contractual de las organizaciones sociales"*.

Hoy la utopía de Myrdal, socialista y antiestatalista al mismo tiempo, resurge en las teorizaciones de Egor Matzner, de Giorgio Ruffolo, de Pierre Rosanvallon. Para estos y otros teóricos socialdemócratas el más allá del *Welfare State* se debe basar en dos negaciones —ni demasiado Estado ni demasiado individualismo— y en una afirmación: sí al *"sector terciario"*, o sector cooperativo, que debería desarrollarse gracias a la plena y racional utilización de las tecnologías livianas. Y que su discurso es realista lo demuestra el hecho de que uno de los mayores estudiosos de las nuevas tecnologías, Norman Macrae, anuncia *"la revolución de las microcomputadoras"* que llevará a la extinción casi completa de los *"dinosaurios"* —las megaempresas— y a la formación de un archipiélago de microempresas en el que será posible la reapropiación por parte de los productores directos de los instrumentos de producción.

Pero no es suficiente, para combatir la crisis actual, confiarse en la evolución espontánea de la tecnología. Es necesario desarrollar una etrategia global que haga funcionar mejor —de un modo más racional— al Estado asistencial, desburocratice la economía y acreciente los niveles de participación. Estas exigencias fueron expresadas magníficamente por Olof Palme: *"Si nuestras sociedades altamente industrializadas quieren seguir avanzando, debemos conseguir mantener sus inversiones siempre a un nivel muy alto. Pero, ¿cómo obtener este resultado en una situación caracterizada por una gran presencia sindical, por tanto por la imposibilidad de imponer por la fuerza una política de salarios? A nuestro juicio es posible hacerlo a través del elemento positivo, convenciendo a los trabajadores a renunciar a una parte de sus aumentos salariales para que, en cambio, obtengan mayor participación en la propiedad de las empresas en que trabajan"*.

¿Hacia una economía participativa de mercado

Es decir: si no podemos distribuir recursos materiales supletorios sin obstaculizar la máquina productiva, entonces —en vez de recurrir a la vía señalada por los ideólogos de la *"revolución azul"*, o por esos incurables visionarios que son los marxistas— distribuyamos sustitutos idóneos, esto es, poder e información, potenciando más los órganos de control de los trabajadores sobre las decisiones del *management*; desarrollemos, en una palabra, la democracia en las empresas de forma que se transforme gradualmente la economía de mercado capitalista en una *economía participativa de mercado*.

Para conseguir tal fin, el Partido Socialdemócrata sueco ha aceptado, en la segunda mitad de los años setenta, el *Plan Meidner* como base programática a largo plazo. Tal Plan prevé, por lo pronto, la socialización gradual de los principales medios de producción a través de los propios *"fondos de los trabajadores"*. Objetivo declarado: la autogestión de las empresas, vale decir, la extensión del principio democrático a las relaciones productivas.

Ciertamente, el proyecto de modificar el código económico de la civilización occidental presenta enormes dificultades tanto técnicas como políticas. Además no es seguro que el *Plan Meidner* resulte compatible con la lógica pluralista (que puede tener plena vigencia sólo si existe un sistema económico *"policrático"*) desde el momento en que se podría transformar al sindicato en el gestor único de los medios de producción. De manera que la razón sugiere bajar la mira y apuntar a un objetivo más modesto. Después de todo, entre la pura economía privada de mercado y la economía participativa de mercado son concebibles numerosas formas de organización económica intermedias. Entre éstas merece una atención particular la delineada en el *Informe Bullock*.

El punto de partida del *"modelo Bullock"* es el rechazo a identificar la democracia industrial con la contratación colectiva entre el Capital y el Trabajo o, más precisamente, entre el *management* y el sindicato como sujeto monopolizador de la fuerza-trabajo. La nueva idea de democracia industrial que propone es la de un sistema de relaciones en el que los trabajadores, a través de sus representantes, participen en el proceso de decisión y por consiguiente cogestionan los medios de producción.

Democracia descentralizada y participativa

La fórmula propuesta —y bautizada $2x+y$— es particularmente ingeniosa. Con las dos *"x"* se indican el grupo de los representantes del Capital y el de los representantes del Trabajo en los consejos de administración de las empresas; con la *"y"* un tercer grupo de personas escogidas de común acuerdo por los dos *"x"* entre categorías de competencia diversa (juristas, economistas, directores, sindicalistas, etc.). De este modo se garantiza la plena paridad entre los empleadores y los trabajadores sin por esto revolucionar el marco jurídico existente.

El hecho de que tal modelo de democracia en las relaciones industriales —que se puede llamar *"congestión paritaria"*— se haya dejado de lado a causa de la escisión del *Labour Party*, no afecta su validez potencial. Sólo demuestra que tanto los conservadores ingleses como los laboristas han decidido refugiarse en sus respectivas tradiciones y rehúsan explotar vías nuevas para salir del túnel de la crisis.

Pero no se ve cómo el neoliberalismo y el estatalismo pueden parar la erosión del consenso sobre el que se apoyan hasta ahora las democracias de Occidente. Es necesario ir más allá del Estado asistencial, hacia una democracia descentralizada y participativa. Pero es precisamente ésto lo que el neoliberalismo y el estatalismo no pueden hacer: el primero, si tuviese éxito, conduciría a una auténtica regresión histórica, el segundo no puede más que intensificar los males que quiere curar.

punto

El 75 aniversario
del Banco de Seguros del Estado
lo celebramos todos.
Todos y cada uno de los uruguayos.
Porque lo importante del
Banco de Seguros del Estado
es que es del Estado. Y el Estado es usted.
Banco de Seguros del Estado.
Es de todos. Es de usted.

75

ANIVERSARIO

1911 - 27 de Diciembre - 1986

ANALISIS INTERNACIONAL

El Año Nuevo de Andrei Sakharov

por Pablo Aragón

En lo que se inscribe como una ofensiva por restaurar la imagen internacional del régimen comunista soviético, Moscú puso fin la pasada semana al exilio interno que, más de seis años atrás y sin juicio alguno, el mismo régimen impusiera el académico Andrei Sakharov. El episodio se inscribía en un clima de inusual apertura informativa, y en lo que parece presagiar otra de las cortas "primaveras" detrás de la cortina de hierro.

El 15 de diciembre, Sakharov y su esposa, la pediatra Elena Bonner, recibieron una inusual visita en su pequeña casa de Gorky, a 400 kms. de Moscú: dos técnicos escoltados por el infaltable agente de la KGB, la policía secreta soviética, llegaban con la intención de instalar un teléfono en el hogar del exilado. ¿La razón? Al día siguiente Sakharov recibiría un llamado muy importante. Y era cierto. Horas después, el famoso disidente estaba en comunicación con el mismísimo Secretario General del Partido Comunista de la URSS, Mikhail Gorbachev, quien tomó a su cargo informarle que el exilio había llegado a su fin, en tanto que su esposa, Elena, había sido perdonada. Sakharov, de 65 años, había sido exilado, sin juicio previo, en 1980 por el *"crimen"* de haber criticado la invasión soviética de Afghanistán, producida en 1979, en tanto que su esposa, de 63 años y casada con él hace ya 15, fue condenada en 1984 a cinco años de exilio interno por *"actividad antisoviética"*, eufemismo que describe los contactos mantenidos por la Sra. Bonner con elementos occidentales a fin de organizar un viaje con destino a los EE.UU. a fin de operarse de una delicada condición cardíaca.

Si la noticia fue impactante para el exilado Sakharov, ella se inscribe, en realidad, en un cuadro de *"distensión"* represiva obviamente impulsado por el Secretario General Gorbachev: una semana antes de conocerse el fin del exilio interno de los Sakharov, la poetisa ucraniana Irina Ratushenskaya, de 32 años, fue autorizada a viajar a Londres a fin de someterse a una intervención quirúrgica, tras haber purgado una condena en el campo de trabajos forzados de Mordov. *"Cuando llegué a prisión era una mujer joven que gozaba de excelente salud"*, informó la poetisa a la prensa en Londres. *"Al cabo de tres años allí estaba convencida de que no saldría con vida"*. Cumpliendo jornadas de hasta 12 horas de trabajo forzado (cosiendo guantes), alimentada con sopa de repollo y soportando temperaturas de 37 grados bajo cero, Irina Ratushenskaya era, al tiempo que una señal positiva en la brega por promover los derechos humanos en la URSS, un recordatorio de los aspectos más polémicos del régimen allí instalado. Coincidiendo con las nuevas, se informó en Moscú que Mustafá Dzhemilyov, nacionalista tártaro oriundo de Crimea (quien pasara más de 12 años entre la prisión y el exilio interno por el delito de promover la causa nacional de su república), será liberado de inmediato y podrá regresar a su hogar. Estos nombres se sumaron a los más prominentes de Yuri Orlov y Anatoli Scharansky, ya liberados en el correr de 1986 y autorizados a abandonar la URSS, pero sirven de trágico contrapunto a la noticia de la muerte de Anatoli Marchenko, de 48 años, víctima de una hemorragia cerebral mientras llevaba adelante una huelga de hambre en protesta por las condiciones de su detención.

Sakharov, en tanto, no dejó pasar mucho tiempo entre la buena noticia y su retorno a Moscú. Al fin de cuentas (y según le relató telefónicamente a su amigo, el exilado Lev Kopelev), Gorbachev le habría autorizado a reanudar su trabajo científico, ámbito en el que obtuvo sus más preciados lauros.

Las causas de la detención

Como se recordará, Sakharov fue el científico que, en compañía de Igor Tamm, demostró, hacia 1950, las leyes de la fisión nuclear controlada, factor que le valió el mote de *"padre de la bomba de hidrógeno"* soviética. Académico de Ciencias de la URSS, tres veces designado Héroe del Trabajo Socialista, miembro de la *"nomeklatura"*, Sakarov inició, hacia mediados de la década del 60 una revisión profunda de su vida y su trabajo, la que le llevó a unirse a otros activistas moscovitas preocupados por la efectiva desnuclearización y el respeto a los derechos humanos en la URSS. En 1968 publicó un trabajo sobre el *"progreso, la coexistencia y la libertad intelectual"* y, en 1975, utilizó los mecanismos entonces abiertos por el llamado *"tratado de Helsinki"* a fin de poner en funcionamiento un comité monitor del respeto a las cláusulas pactadas en lo atinente a la protección a la persona. En 1975, además, recibió el Premio Nóbel de la Paz por sus actividades, ahora sí abiertamente hostilizadas por el régimen soviético.

Con igual entusiasmo, Sakharov hizo, así, su arribo a Moscú el pasado 23 de diciembre. *"Tengo un sentimiento de júbilo, un sentimiento de emoción y un sentimiento de tragedia por el destino de mis amigos que hoy en día están en los campos de trabajo"*, afirmó el disidente ante la prensa allí congregada para cubrir su llegada. Junto a él se hallaba, naturalmente, Elena Bonner, su infatigable compañera hacida en el seno de una familia de ardientes comunistas a los que golpeó con inusual saña la represión stalinista de la década del 30: su padre y su madre desaparecieron en sendas *"purgas"*, tal vez por sus conexiones con el defenestrado Sergei Kirov, tal vez por su origen judío, tal vez sin razón alguna. "Lusia", como le llama Sakharov, había llamado recientemente la atención internacional sobre la suerte del matrimonio y sus constantes luchas con motivo de un viaje de seis meses a los EE.UU., a donde viajara autorizada por el régimen a fin de operarse del corazón. Si bien su presencia en Occidente estaba condicionada al mantenimiento de un estricto silencio, Elena debió padecer la visión de un *"tape"* que ya circulaba desde hacía más de un año en el Oeste y en el que las autoridades soviéticas registraban, minuciosamente, las actividades personales de los Sakharov: sus idas y venidas a la feria de verduras de Gorky, la visita del académico a un consultorio médico, el mismo momento en que se desnuda para ser sometido a revisación. El documento fílmico, con ser un mentís a versiones que señalaban que Sakharov se encontraba, por entonces, gravemente enfermo, no dejaba de ser un espeluznante testimonio de la soez intromisión en la vida privada de los exilados que las autoridades de seguridad toman como corriente. La respuesta de Bonner no se hizo esperar: antes de retornar a la URSS, y aun a riesgo de no poder repetir el viaje (gracias al cual vio a su madre e hijastra, exiladas en los EE.UU.), publicó un desgarrador testimonio, *"Solos y Juntos"*, sobre las persecuciones y malos tratos a los que fueran sometidos en los últimos años. Característicamente, en tanto, se negó a hacer declaraciones el día que retornó con su marido a Moscú: *"hoy es su día, no el mío"*, afirmó en el andén antes de dirigirse al departamento de la calle Chkalova.

Una vez instalados allí, Sakharov tuvo tiempo para informar a la prensa que sería reintegrado a la Academia de Ciencias de la URSS, con la posibilidad de incorporarse al estudio de investigaciones espaciales. Su respuesta a Gorbachev fue, en ese clima, *"de agradecimiento"*, lo que no le impidió plantear la inquietud en torno a la suerte de otros disidentes: *"Después de Marchenko, ¿qué?"*, le habría preguntado al Secretario General. *"¿A quien tocará morir? Es inaceptable que en un país como el nuestro haya gente encarcelada y que sufre debido a sus ideas"*. Esto no impidió a Sakharov hacer público el *"gran respeto"* que le merece el Secretario Gorbachev, así como la buena impresión que le han producido *"los cambios que han ocurrido en la sociedad .soviética"* desde la asunción de éste al mando.

Disturbios internos

La liberación de Sakharov coincidía, sin duda, con otro de los gestos oficiales en el sentido apuntado. Por primera vez en los últimos 25 años las autoridades daban a conocer la existencia de disturbios en la república de Kazajstán. De predominante origen musulmán, esta región del Asia Central ejemplifica el nacionalismo periférico que amenaza al régimen ruso-céntrico, puesto de manifiesto, entre otros elementos, por la creciente migración rusa (hoy tan sólo el 30% de la población de Kazajstán es kasaja). La destitución del kasajo Dinmuhamed Kunaev, de 74 años, del cargo de Secretario del Partido, y su sustitución por el ruso Guenadi Kolbin, constituyó el factor desencadenante de los disturbios que, según medios periodísticos kasajos, habría ocasionado varias muertes y centenas de heridos. El cambio era, en sí, sintomático: Kunaev había sucedio en su cargo al frente de Kazajstán al difunto Leonid Brezhnev, quien lo erigió en uno de sus compinches. Los cargos que contra el brezhnevismo se hacen en la URSS (corrupción, favoritismo, falta de iniciativa) alcanzaron la gestión de Kunaev (virtual hombre fuerte de la República desde 1955), ocasionando su remoción y sustitución por uno de los *"ingenieros de los Urales"* que integran la avanzada de M. Gorbachev. Kolbin, al igual que el *premier* N. Ryzkhov o Boris Eltsin, secretario de Moscú, es un técnico de habilidades probadas en el terreno de la administraciónd (en Georgia, junto a Eduard Schevardnadze); como ellos, recibió el favor del fallecido Yuri Andropov y, posteriormente, de su delfín, Mikhail Gorbachev.

La inesperada información sobre los disturbios (que, sin embargo, no llegó a mostrar imágenes televisivas de los mismos; los soviéticos debieron conformarse con ver los disturbios estudiantiles parisinos) constituye, sin duda, una muestra de lo que, oficialmente, se conoce como la nueva *"transparencia"* (*"glasnost"*) informativa. El fin del exilio de Sakharov, la invitación al académico a efectos de que reanude su trabajo científico, tal vez sea otro de los ejemplos de esa *"distensión"* interna.

Un nuevo tono crítico

Sakharov parecía dispuesto a bailar al son de la nueva tonada oficial: en declaraciones a un periódico japonés se permitió criticar la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE) del presidente Reagan, a la que caracterizó como de una *"línea Maginot del espacio"*, al tiempo que manifestó que el pretender ser dueño del cosmos no hacía sino alentar la desconfianza recíproca entre las superpotencias. En tono distendido, Sakharov se felicitó de hallar un clima propicio a sus críticas de la década del 60, en tanto que atribuyó a los mandos medios comunistas el pretender *"montar una campaña propagandística contraria a los desidentes"*, en lo que debe verse como una afinada exculpación de la *"cumbre"* partidaria. *"Ahora"*, resumió el físico, *"esto es públicamente reconocido por nuestra cúpula dirigente y se debate inclusive en la prensa. Este es un cambio tremendo"*.

El optimismo de Sakharov, sin embargo, debe relativizarse. Las buenas noticias internacionales coinciden con un sostenido esfuerzo soviético por reanudar las negociaciones nucleares antes del fin de la presidencia Reagan, en un esfuerzo que muchos ven como una carrera contra reloj a fin de liberar recursos con miras a mejorar la economía. Las noticias sobre el estado de la disidencia, las tensiones nacionalistas o la revisión del reinado de Brezhnev por parte de la misma *"Pravda"* (*"no se advirtió la necesidad y la urgencia de una reestructuración de la economía nacional, de la adopción de métodos de desarrollo intensivo en la economía, de una utilización eficaz de las conquistas del progreso tecnológico"*), no hacen sino confirmar lo que, en los últimos años, ha sido un generalizado diagnóstico de la realidad soviética, ahora solo negado por sus promotores rentados del exterior.

Universidad de la República

POLITICA DE APERTURA

Bajo el nuevo gobierno democrático y autónomo de la Universidad de la República, los objetivos principales son alcanzar una Universidad abierta, una Universidad plural, una Universidad vital. Esos propósitos se han tratado de cumplir en cuatro direcciones: lo institucional, lo social, lo regional y lo internacional. Se presenta aqui una muestra de lo realizado en tal sentido.

Samuel Lichtensztejn
Rector

EN EL AMBITO REGIONAL

La relación con el interior del país, la reactivación de centros universitarios existentes y la creación de nuevos asentamientos que faciliten la política descentralizadora de la Universidad sobre la base de la coparticipación y la autogestión, forman parte de la política de proyección hacia el medio nacional asumida por las autoridades de la Institución.

- **Creación de la Regional Norte**, con una sede en Salto que tiene el rango de Escuela Universitaria y una sede en Paysandú con rango de Casa Universitaria. Se aprobó la formación de la Casa de la Universidad de Tacuarembó, que ya comenzó sus tareas.
- **Encuentro con el Interior**, realizado en Tacuarembó en agosto de 1985 para considerar el diseño de una nueva política universitaria y analizar las experiencias de la sede Salto.
- **Talleres de la Facultad de Agronomía** con productores y organizaciones rurales de Canelones, Cerro Largo, Colonia, Florida, Rocha, Salto, San José, Soriano y Treinta y Tres.
- **Jornadas del Instituto de Ciencias Sociales de la Facultad de Derecho** sobre efectos sociales de la construcción de la represa de Salto Grande.
- **Centro experimental de lechería de la Facultad de Veterinaria** en la zona de Libertad, con apoyo de la Intendencia y la Junta Departamental de San José.
- **Curso en la ciudad de Rivera sobre áreas de frontera** (Lingüística, Antropología, Integración y su marco económico).
- **Prácticas de la Escuela Universitaria de Enfermería** en Florida, Paysandú, Rivera, Salto y San José.
- **Plan piloto de Prospección y Asistencia en Tacuarembó**: relevamiento sanitario animal y estudios estadísticos de docentes y estudiantes de la Facultad de Veterinaria.
- **Asesoramiento y cursos de capacitación de la Escuela Universitaria de Bibliotecología** a encargados de bibliotecas, de instituciones docentes, clubes sociales y deportivos y bibliotecas populares del departamento de Maldonado.
- **Jornadas de Actualización Universitaria** en Mercedes, Fray Bentos, Juan Lacaze y Rivera.
- **Cursillo de Historia Latinoamericana y Nacional** en las ciudades de Rivera y Tacuarembó.
- **La Facultad de Derecho y Ciencias Sociales** llevó a cabo un cursillo sobre Medios de Comunicación en Paysandú, Jornadas de Ciencias Sociales en Salto y Paysandú, las VI Jornadas Nacionales de Derecho Agrario en Maldonado y conferencias del Instituto de Derecho Agrario en Salto.
- **Convenio de la Universidad con la Intendencia de Maldonado** para la elaboración y ejecución de programas y proyectos de cooperación en áreas de interés común.
- **Desarrollo en 1986 de cursos del Ciclo Clínico-Patológico** de la Facultad de Medicina en el Hospital Escuela del Litoral, con sede en Paysandú.
- **Desarrollo (en 1987) del Ciclo Clínico Patológico** en hospitales del departamento de Maldonado.

EN EL AREA SOCIAL

Por imperativo de su Ley Orgánica, la Universidad debe proyectar sus actividades contribuyendo al bienestar de la sociedad, entre otros principios que debe defender. Una muestra de tales actividades, algunas cumplidas junto con empresas y organizaciones sociales, se reseña a continuación.

- **XVII Y XVIII Cursos Internacionales de Verano**, que habían sido interrumpidos por la Intervención, con becas para participantes que residen en el interior del país.
- **Curso abierto sobre Derechos Humanos**, con la intervención de organizaciones sociales vinculadas con la materia.
- **Trabajos de la Escuela Universitaria de Psicología** sobre Desarrollo Psicosocial del Niño Sordo.
- **Ampliación del acuerdo de cooperación con IBM del Uruguay S.A.** sobre suministro de máquinas y dispositivos para la enseñanza de ciencias de la Informática y soporte de cómputos para proyectos de interés nacional.
- **Jornadas médico-agronómicas** sobre accidentes laborales de trabajadores del agro, enfermedades orgánicas e intoxicaciones propias de ese medio, situación socioeconómica, características psicológicas y psicopatías más frecuentes del trabajador rural y organización de servicios de salud para el medio rural.
- **Curso-Taller de Educación Obrera** para capacitación de dirigentes sindicales, realizados en acuerdo con la central sindical PIT-CNT.
- **Exposición "El Clínicas con usted" y Jornadas de Educación para la Salud** (difusión de temas de interés general: Prevención del cáncer, Educación materno-infantil, Riesgos cardiorespiratorios, Discapacitados, Alcohol y drogas, Diabetes, Hemofilia, Deporte y Salud, Sexualidad, Nutrición, Tabaquismo, Salud y Seguridad).
- **Seminario en la Facultad de Derecho sobre "Condición Social de la Mujer".**
- **Servicio veterinario para la población marginada**: incremento de la atención gratuita de equinos pertenecientes a recolectores de residuos domiciliarios.
- **Encuesta socioeconómica y de salud bucal** para programar servicios de atención odontológica en el Complejo Habitacional "Juana de América" y el cantegril "La Chacarita".
- **Foro sobre Atención Humana al Paciente** para personal de la salud, desarrollado en el Hospital de Clínicas.
- **Asesoramiento del Departamento de Hidrobiología de la Facultad de Humanidades y Ciencias** para la instalación de una granja experimental para el cultivo de peces en la Central Pesquera Uruguaya.
- **Restitución a sus cargos de 681 profesores universitarios** de diferentes grados y de 3[illegible] funcionarios no docentes, destituidos por la Intervención designada por la pasada dictadura.
- **Participación asistencial de la Facultad de Medicina** en hospitales de Salud Publica —donde operan nueve clínicas generales y cuatro clínicas de especialidades— y en diversos servicios de consulta externa y de diagnóstico especializado.
- **Inclusión de cuatro proyectos de la Universidad en el programa "Retorno y reinserción de científicos uruguayos calificados para fines de desarrollo nacional"**, de la Comisión Nacional de Repatriación, financiado por la Comunidad Económica Europea.

EN EL ORDEN INSTITUCIONAL

La cooperación con instituciones públicas y privadas de nuestro país para la realización de obras, estudios e investigaciones de interés mutuo y beneficio nacional constituye uno de los objetivos primordiales de la Universidad de la República. Se mencionan a continuación algunos de los principales acuerdos aprobados por la Universidad o sus servicios para alcanzar esa finalidad

CON EL MINISTERIO DE TRANSPORTE Y OBRAS PUBLICAS

- **Universidad de la República** - Convenio general para la elaboración y ejecución de programas y proyectos de cooperación técnica y científica. Incluye obras de mantenimiento y reciclaje de edificios universitarios en Montevideo y en el interior, y becas de practicantado para estudiantes de Ingeniería y Arquitectura.
- **Facultad de Ingeniería** - Realización de estudios hidráulicos para la construcción de una nueva escollera en el puerto de La Paloma, por el Instituto de Mecánica de los Fluidos de la Facultad.
- **Hospital de Clínicas** - Prestación de asistencia médica en materia de hospitalización y de estudios y análisis especializados en el Hospital de Clínicas "Manuel Quintela" a funcionarios del M.T.O.P. y su núcleo familiar.

CON EL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

- **Universidad de la República** - Convenio para la instalación y funcionamiento del Centro Nacional de Quemados en el Hospital de Clínicas "Manuel Quintela".
- **Facultad de Medicina** - La Universidad asume plenamente los cometidos de docencia, investigación y extensión en materia de enfermería profesional, cesando la actividad que desarrollaba en esos órdenes el M.S.P. en la Escuela "Dr. Carlos Nery".
- **Facultad de Odontología** - Prestación de servicios odontológicos y práctica curricular en centros de asistencia del Ministerio.

CON EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Convenio sobre el Programa de Desarrollo de las Ciencias Básicas (PEDECIBA), proyectado en el ámbito regional con fines de integración, y a fin de establecer una infraestructura estable en Biología, Física, Informática, Matemática y Química que permita, entre otros objetivos, la realización de cursos de post-grado, mejorar la enseñanza en ciencias básicas y recuperar el aporte de científicos y técnicos uruguayos de alto nivel radicados en el extranjero.

CON EL CONSEJO DEL NIÑO

- **Escuela Universitaria de Psicología** - Investigación temática y realización de 100 estudios psicológicos junto con el Departamento de Psicología del Consejo, por docentes y estudiantes de la Escuela.
- **Facultad de Odontología** - Servicios odontológicos y prácticas de estudiantes de la Escuela de Auxiliares del Odontólogo en dependencias del Consejo.

FACULTAD DE INGENIERIA - LABORATORIO TECNOLOGICO DEL URUGUAY (LATU). Colaboración en proyectos de investigación y desarrollo científico y tecnológico y de perfeccionamiento del personal científico de ambas entidades.

UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA - CIEDUR, CIEP, CIESU, CINVE, CLAEH. Convenio para promover el intercambio de experiencias, información y publicaciones, y la realización en común de cursos, investigaciones y otras actividades en el área de las ciencias sociales y económicas.

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES - SUPREMA CORTE DE JUSTICIA. Convenio para la formación curricular y extracurricular de los magistrados judiciales.

UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA - DIRECCION NACIONAL DE SUBSISTENCIAS. Elaboración y ejecución de programas y proyectos de cooperación en áreas de interés común.

EN EL CAMPO INTERNACIONAL

A partir de la asunción de sus autoridades legítimas, la Universidad y sus Facultades aprobaron numerosos convenios con instituciones extranjeras para el fomento de la cooperación científica, el intercambio cultural y el desarrollo de la investigación en áreas de interés nacional. He aquí algunos de ellos.

- **Facultad de Ciencias Económicas-Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE) de México**: intercambio de docentes, investigadores, información y realizaciones académicas.
- **U.R.-Comisión Técnica Mixta de Salto Grande**: realización de estudios e investigaciones de interés sanitario en el área de influencia del Aprovechamiento Múltiple de Salto Grande.
- **Facultad de Medicina-Organización Panamericana de la Salud**: extensión de las actividades del Centro Latinoamericano de Perinatología y Desarrollo Humano (CLAP).
- **Facultad de Medicina-Facultad de Medicina de la Universidad de Marsella**: cooperación científica.
- **Facultad de Ingeniería-The Royal Institute of Technology in Stockholm**: intercambio del conocimiento científico y técnico, cooperación en investigación en ciencias naturales y de la ingeniería.
- **Facultad de Agronomía-OEA**: proyectos de mejoramiento de forrajeras nativas y de dinámica del fósforo en el suelo.
- **Facultad de Agronomía-Ministerio de Agricultura de los Estados Unidos**: convenio para evaluación y mejora de germoplasma de maíz.
- **U.R.-Instituto Italo-Latinoamericano**: reestructura y desarrollo de la Facultad de Ingeniería.
- **Instituto de Economía-Fundación Friedrich Ebert en Uruguay**: colaboración con el proyecto del Instituto, de análisis macroeconómico de corto plazo.
- **U.R.-Centro de Coordinación y Perfeccionamiento de Personal Docente (CAPES) de Brasil**: convenio de cooperación en formación de post-grado.
- **Facultad de Veterinaria-JICA (Japón)**: asistencia en el área de la reproducción animal.
- **U.R.-CONICET (Argentina)**: becas para estudios de post-grado en la República Argentina.
- **U.R.-Universidad Libre de Bruselas**: sobre intercambio de docentes, investigadores y graduados.

La Universidad de la República aprobó además un alto número de "acuerdos marco" con Universidades de los siguientes países: **Argentina** (Universidades de Buenos Aires, Córdoba, Entre Ríos, La Pampa y La Plata), **Bélgica** (Vrije Universiteit Brussel), **Brasil** (Universidades federales de Pernambuco, Río de Janeiro, Río Grande del Sur, San Pablo, Santa María, Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro, Fundación Universidad de Río Grande), **Colombia** (Universidad de los Andes), **Cuba** (Universidad de La Habana), **Israel** (Universidad de Tel Aviv) y **México** (Universidad Nacional Autónoma de México y Universidad Autónoma Metropolitana).

NOTA

Su supervivencia como obstáculo cultural

El Tango: de conquista a obstáculo cultural

por Rafael Bayce

Auténtico, representativo y original, el tango se desdibujó, perdió popularidad y arraigo y se convirtió en una caricatura de sí mismo. Su decadencia expresiva y su anacronismo formál no se correspondió, sin embargo, con su desaparición como parte del sustrato actitudinal y del ethos cultural rioplatense. Por el contrario, la población internalizó su nihilismo su fatalismo, su pesimismo, su paralizante nostalgia culposa, su aparente sabiduría amarga y su masoquista estética del cinismo y el deterioro que pueden confluir en una pasividad social que puede alimentar totalitarismos de raíz maniquea.

Exactamente lo contrario de lo que el Uruguay precisa para construir su futuro.

En una nota anterior (JAQUE Nº 155 del 10/12/1986) vimos que el tango fue una genuina y válida contribución a la cultura rioplatense y mundial, por la originalidad de su danza de pareja abrazada, por un estilo musical nuevo, pleno de intérpretes y compositores de valor universal. Que fue también una forma expresiva singular que representó una subcultura de fusión suburbana de inmigración latina con folklore rural. Que significó una auténtica alternativa a las utópicas y optimistas filosofías de la historia decimonónicas con un énfasis en la fugacidad del presente, degradación de un pasado y prometedor de un futuro peor que estaba enraizado en una peculiar experiencia vital de vicio y deterioro enmarcados en una nostalgia y una culpabilidad de trasfondo católico español y de vivencia de migrante.

Pero la elitización estilística consecuente a su difusión a todas las capas sociales, la pérdida de la base social que representó, la mudanza de los valores sociales y su incapacidad para adaptarse a ellos y a la competencia de nuevas formas expresivas más sintonizadas con las realidades y fantasías modernas, lo llevó a una decadencia de la que no ha podido salir.

Y, lo que es peor, sobrevive a través de una cosmovisión que, justificada en sus comienzos por las vivencias del subgrupo que lo generó y pseudo afirmada después por un agudizado deterioro económico que pareció confirmar que todo pasado había sido mejor y que todo futuro sería peor, se ha convertido en un obstáculo cultural en el momento presente de la coyuntura uruguaya que es preciso combatir y que el tango mismo debe esforzarse en superar (lo ha intentado sin éxito, con el lastre de los nostálgicos a ultranza de siempre).

Su supervivencia como obstáculo cultural

Perdida su popularidad y representatividad sociales, congelada en el tiempo su estética visual y su contenido lírico, carente de aceptación masiva y de penetración cultural su renovación temática, ¿qué queda del tango, hoy, en el Uruguay, como fenómeno vivo, impulsor de algo que no sea un fosilizante nostalgismo poco creíble en un retórica de identidad anacrónica?

Paradojalmente queda mucho. Y lo que sobrevive es el núcleo de su mensaje valorativo, de su visión del mundo, y de la historia individual y colectiva de su estereotipación y caricaturización, de su asimilación como filosofía de vida paralela al deterioro económico progresivo del Río de la Plata de los últimos 30 años.

Esa potencialmente complementaria visión alternativa a la filosofía de la historia decimonónicas se aísla y no se sintetiza con ellas, generando un resultado muy particular e indeseable para el ethos cultural que necesita el Uruguay de hoy.

En primer lugar, se trata de una visión del mundo muy parcial; más parcial todavía que la de las telenovelas. Poca gente trabaja en algo no vinculado al vicio o a la noche; básicamente no exiten tardes, ni familias y menos padres y hermanos; todo es de un edipismo uterino y de un maniqueísmo singular. El presente es una degradación del pasado y el futuro lo será en mayor grado porque no hay nada más de las vidas individuales de sus agonistas. No hay rastros de ningún cuerpo social colectivo que pueda caminar a través de contribuciones colectivas o individuales que sobrevivan a esos contribuyentes. Ellos no son percibidos como colaboradores en una tarea histórica de construcción del futuro.

Las cosas son así y así serán, aunque esté mal que así sea. Al individualismo exacerbado se agrega un pesimismo y un fatalismo nihilistas (y no sólo en Discépolo) que pueden conducir o alimentar una pasividad social inconveniente. Al mundo que falta un tornillo y es un cambalache. Quelevachaché, contra el destino nadie la talla. Las minas seguirán abandonando al barrio y a su madrecita para ir atrás de bacanes con guita y champán. Los muchachos harán lo mismo y sus minas les durarán lo que un lirio. El amor es fugaz, culpable, pecaminoso y está condenado al fracaso por el deterioro físico y la ambición. Finalmente, todos perderán su juventud y morirán tristes y arrepentidos tardíamente. Todos piensan que está mal pero lo hacen. Y los que vienen también lo harán. No hay nada que hacerle.

Individualismo, falsa imagen de lo cotidiano, pesimismo, fatalismo, pasividad frente al mal, pseudosabiduría nostálgica y sin futuro, maniqueísmo proclive al autoritarismo sobre todo cuando está condimentado con la pasividad que alimenta supermanes 'a la Stallone', en un cambalache que mezcla y no diferencia el bien del mal en la práctica porque está todo confundido.

Nada de esto, que ha adquirido un lugar relevante y generalizado en el ethos cultural y en la visión del mundo de los uruguayos, es lo que el Uruguay necesita en la coyuntura presente para salir adelante. La válida contracara del optimismo postiluminista decimonónico desde una situación existencial muy bien acotada espaciotemporalmente se ha convertido en una amarga mueca de sí misma, hasta con tintes de harakiri simbólico.

Se necesita solidaridad y sentido colectivo que trascienda las vidas individuales, que se autorrealice en su contribución a un presente impuro pero que puede abrirse a un futuro mejor. Se necesita una imagen, realista-sí-de lo cotidiano pero con algo de las utopías decimonónicas para vectorizarla. Absolutizamos la contracara existencial de las filosofías de la historia del siglo pasado y eso nos hace mal. Se necesita optimismo, fe en la práctica social y en la voluntad de ser y hacer aun conscientes de las dificultades que hay para ello. Se precisó actividad y no pasividad frente al mal y a la imperfección, sabiduría sobre el qué, el para qué y el cómo de las actividades.

Se precisa una visión no maniquea de la realidad que evite totalitarismos innecesarios y que inhiba polarizaciones inadecuadas. Se necesita que no se resuelvan las dificultades con un pseudosabio nihilismo fatalista.

El tango fue una gran conquista cultural rioplatense y una buena contribución rioplatense al mundo cultural pero ya no lo es más. Peor aún, se ha convertido, a través del proceso que esquemáticamente hemos reseñado, en un obstáculo cultural, negativo para nuestro ethos cultural presente.

Además, otros estilos musicales uruguayos se han renovado estética y líricamente. El tango no, y si lo hizo, su renovación ha pasado inadvertida de las masas, que lo identifican como lo que era y que internalizaron aquella filosofía. Por lo tanto, social y culturalmente, el tango sigue siendo ese que nosotros pintamos y no el que circula en grupúsculos de iniciados. Y su influencia en el sistema de valores y actitudes es ese también.

El ejemplo de la evolución de otros estilos musicales nacionales

El folklore rural evolucionó estéticamente sin perder representatividad. Dio un gran salto lírico y de actualización en los años 60, contemporáneamente a la irrupción rural absorbida por el peronismo en la Argentina. Osiris Rodríguez Castillos, Daniel Viglietti y Los Olimareños bastan para describir por lo alto los elevados productos de ese 'aggiornamento', enraizado en los problemas y grupos concretos y específicos que representaba.

El Canto Popular recogió la herencia rural y la multitud de ritmos importados y nacionales sintetizados en el ambiente urbano y, con una temática actualizada y arraigada en la realidad de los años 70, produjo un movimiento socialmente importante, de virtualidad estética y representatividad social de la resistencia a la dictadura y del forjamiento de una identidad nueva. Los nombres de Jaime Roos y de Leo Maslíah ilustran dos estilos diferentes de un rico y variado espectro de modalidades.

La Murga renovó sus letras, agregándole a la picaresca social una mayor compenetración con la resistencia cultural a la represión de los 70 y un enriquecimiento visual que, aunque peligroso para el futuro, significó un aggiornamento que tuvo amplia respuesta popular porque interpretó los tiempos y las situaciones vitales que precisaban exteriorización en ese entonces.

Más complejo es el caso del Candombe que básicamente se fosilizó como el tango, en parte por una equivocada concepción de la identidad cultural como algo estático y del pasado, en parte por el sutil racismo de una sociedad que quiere que los negros sean como eran (en definitiva, esclavos risueños, sensuales y rítmicos). Algunas excepciones no logran modificar este panorama básico. El Tango no pudo hacer lo que el Folklore Rural y la Murga consiguieron.

A esa fosilización contribuyó como vimos, la agudización de una crisis que pareció darle la razón a su filosofía de vida y la ineptitud de quienes producen a sus intérpretes, en especial los eunucos programas de televisión que supuestamente promocionan al tango y hacen públicas a sus figuras.

Ya cerca del fin, algunas salvedades se imponen para que no seamos mal interpretados por iracundos nostálgicos que sienten su yo íntimo tocado por un incomprensivo iconoclasta:

a) A mí me gusta el tango aunque pueda criticarlo por su funcionalidad social actual y me he criado oyendo sus diversos estilos e intérpretes.

b) No le atribuimos al tango una responsabilidad fundamental en la generación de los defectos que tenga la filosofía de vida y el ethos cultural de los uruguayos. Sólo señalamos su posible contribución a ello y el proceso que lo convirtió de conquista en obstáculo cultural, que debe ser recanalizado.

c) La cosmovisión del tango que apretamos en unos pocos párrafos no agota la totalidad del universo simbólico del tango, es claro. Hace 70 años que hay letras de tango y cualquiera podría llenar páginas con letras de contenido diferente. Pero esas serían excepciones, ya que yo podría llenar varias páginas que apoyarían mi extracto actitudinal por cada una diversa (el lector puede tomar cualquier antología a la venta en plaza o la más completa de Idea Vilariño y sacar sus propias cuentas).

d) El film 'El exilio de Gardel', alguna gira supuestamente exitosa de algún músico u orquesta, alguna grabación de Piazzola con algún célebre músico internacional, alguna academia de tangos en París no son la norma, sino la excepción. Son golondrinas que no hacen verano.

e) No se niega tampoco que haya movimientos de gente joven que es consciente de algunos de estos problemas que sufre el tango y que trabaja para superarlos (por ejemplo 'Joventango'). Pero no es menos cierto que su influencia es muy pequeña, que los nuevos intérpretes y letristas no han tenido el éxito de los clásicos del período 30-50, ni han sustituido, a nivel de más del 90% de la población, la imagen que se tiene del tango y de su filosofía.

Así como va, el tango agoniza, oscilando entre su supervivencia como exotismo en el exterior y su marginalidad cultural y estética entre nosotros. Sólo conserva su huella en la caricaturización de un contenido que fue auténtico, válido y representativo y que se volvió hueco, grandilocuente y anacrónico.

Pero que marcó a fuego las actitudes, los valores y el ethos cultural rioplatense para mal de un presente que necesita otras cosas para forjar un futuro deseable.

El tango debe tomar el ejemplo de las otras músicas nacionales e internacionales y actualizarse en todo sentido, bien cambiando o bien fusionándose con otros estilos. Y hacerlo con efectividad, con sentido publicista y científico, para que no se le acuse más de obstáculo cultural, en lo que desgraciadamente se ha convertido.

CULTURALES

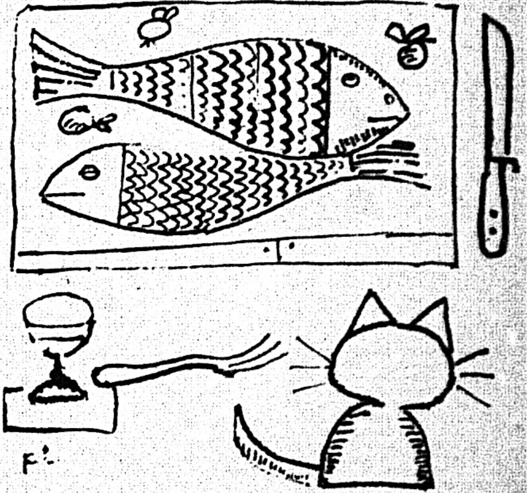

Al pan: cuerpo, y al vino: sangre

Cuando uno ingiere alimentos, no sólo come nutrientes para el organismo: también come símbolos. Hay alimentos prohibidos y permitidos; hay otros especiales para ciertas ocasiones; hay platos con estatus y otros que no lo tienen; hay comida criolla e internacional; hay recetas exóticas y normales; comidas religiosas, mágicas, afrodisíacas, curativas, festivas, etc. etc. Además, toda una serie de normas rigen la selección de los ingredientes, su preparación, el lugar y el orden de su presentación. Así, los alimentos al mismo tiempo que aportan sustancias vitales, van emitiendo profundas significaciones. Compartir un mismo código culinario es una de las formas que tiene una sociedad de obtener una mayor cohesión entre sus miembros y es una fuerza que ayuda en el proceso de identificación de una colectividad. A esta visión, podríamos denominarla concepción antropológica de la cocina.

Sin embargo, la cocina tiene otras posibilidades significativas todavía no exploradas: la de considerarla como *expresividad* de la inteligencia y la fantasía, es decir, apreciarla como parte del arte, la cultura y la historia de los grupos humanos. Todo sistema culinario muestra la peculiar forma de relacionarse de las gentes con su entorno: su menor o mayor capacidad de aprovechar los recursos naturales que poseen; las técnicas de preparación que desarrollan; la habilidad para combinar sustancias; la gama de sabores, texturas y olores que pueden reconocer y legitimar; la potencialidad plástica de las presentaciones y el aliento simbólico con que se traspasan los platos, todos son indicios de la cosmovisión en que se mueven las asociaciones humanas.

Pero no sólo a nivel colectivo y anónimo puede valorarse la comida. También entra en juego lo personal: el plato con firma. La pizza de Fulana y el asado de Mengano son aportes individualizadores y exclusivos a la tradición. Y hay más aún: los creadores —inventores de nuevas combinaciones y técnicas; exploradores de sabores no conocidos; introductores de nuevas sustancias y productos—, a los que deberíamos sumarles los teóricos: investigadores y críticos gastronómicos, recolectores de recetas y filósofos.

Lamentablemente la abundantísima literatura culinaria es, todavía hoy, parte de una literatura marginal, menospreciada por una concepción de la cultura que apoyándose en la alianza del anti-hedonismo cristiano y el racionalismo, niega todo arte que celebre la materia, el cuerpo y el placer. Sin embargo, a fines del XVIII y principios del XIX, en Francia, se llega ya a una especie de edad de oro de esta literatura con obras tales como la *Fisiología del Gusto o Meditaciones de Gastronomía Trascendente* de Brillat-Savarin y con las especulaciones políticas de un Charles Fourier, que en su utopía culinaria predice que los héroes del futuro no serán los guerreros, alabados por una civilización que glorifica la muerte, sino que ese lugar lo ocuparán los grandes científicos y artistas, los santos del erotismo y... ¡los cocineros!

La cocina, pues, es un magnífico espacio para ejercitar el potencial artístico del indivicuo. Es una posibilidad de creación inmediata, espontánea y al alcance de todos. Ni bien se logre fisurar la ideología actual, que considera cultura sólo ciertos objetos sacramentados y desdeña otros en base a ciertos intereses sociales, una cena podrá transformarse y experimentarse como una *performance* estética y no necesitará de ningún aparato institucional para legitimarse: el escenario será la propia casa, los críticos serán los propios amigos invitados y la discusión sobre los valores se transformará en el ahondamiento de la comunicadión afectiva, sensual y existencial.

Reparos

Dos protestas pueden levantarse aquí: la primera argumentaría que para poder concebir la cocina como cultura, es necesario que, antes, todos puedan comer satisfactoriamente. Y la segunda diría que este enfoque está muy bien, pero que antes de hablar de la cocina como espacio artístico, hay que denunciar primero que hoy es una cárcel: la de las mujeres.

Las dos protestas tiene su pertinencia y merecen la atención. No se discute, por obvio —¿quién se atrevería a hacerlo?— la necesidad de que toda sociedad asegure un mínimo alimenticio a todos sus miembros. La alimentación, como la salud, tampoco puede ser un privilegio. Tiene que ser un derecho. Y a los uruguayos parece que nos falta un buen trecho para conquistarlo. Por otro lado, es una realidad que la literatura escrita existió antes de que todos pudiesen leer (y todavía hay analfabetos). Del mismo modo las recetas también existen, aunque no todas sean igualmente accesibles. Creo qua es una falacia relacionar necesariamente arte culinario a clase pudiente. Uno de los criterios de la buena crítica gastronómica es el vínculo entre la sencillez de los ingredientes y el efecto de sabor (la cocina china y la italiana tienen aquí un altísimo puntaje). Un ejemplo nuestro: la torta frita. Asociada a los días de lluvia, compañera del mate, pluriclasista, la torta frita es un verdadero hallazgo de la cocina rioplatense que puede presentarse internacionalmente con éxito, como yo mismo pude comprobar preparándola en el exterior. Y fue realmente un atentado cultural el haberla prohibido en 18 de Julio, cuando lo que correspondía era asegurar medidas de higiene adecuadas. La torta frita no sólo había logrado oficializarse y conquistar las esquinas de la capital, afirmando su arraigada identidad criolla y aportando a Montevideo una particularidad gastronómica única, sino que además, en pocos meses había revolucionado su propia historia: del acompañamiento tradicional, aunque poco ortodoxo, con azúcar, se pasó a la canela, la mermelada, el dulce de leche y comenzó a doblarse elegantemente sobre sí misma. La gente incentivada por la necesidad y la competencia, creaba, inventaba, imaginaba. Cuando se la condenó, no hubo protestas a nivel intelectual, lo que demuestra claramente que cuando aquí se habla de "cultura popular" se están haciendo nada más que gárgaras.

Con respecto al segundo reparo, reconozcamos su justeza: pienso que es natural que en la mente de muchas mujeres uruguayas, se relacione la cocina a la represión y explotación a que son sometidas dentro de la pareja. Proponer la cocina como arte, sin que se cuestionen los roles sexuales, sería una solapada estrategia para contener la movilización feminista: una restauración del "hogar, dulce hogar". La reivindicación cultural de la cocina, tiene que articularse aquí obligatoriamente con una perspectiva sexo-política: la de la democratización del trabajo doméstico.

¡¡Mozo; hay una ideología en mi sopa!!

Hablamos del aspecto antropológico y del potencial estético del arte culinario. Falta anotar un tercer elemento más difícil de percibir y conceptualizar: el ideológico. La comida, como todo producto social, arrastra una concepción del mundo, de la vida y de la persona. La modificación de un sistema culinario puede ser un índice —aunque no siempre— de que se está intentando abrir de nuevos horizontes, de que hay grupos que han emprendido nuevas búsquedas de valores y actitudes. Los cambios de hábitos alimenticios —cuando no son producto de las fluctuaciones del poder adquisitivo— hay que atribuirlos a una voluntad de modificación social.

En nuestro país puede percibirse con claridad este fenómeno en el auge que está alcanzando la macrobiótica. Explicar este hecho por una mera influencia foránea, es, además de un simplismo reaccionario, una concepción mecanicista y grosera que desconoce que una sociedad puede aceptar ciertas influencias y rechazar otras, por motivaciones internas y autónomas (el intento de imponer la hamburguesa norteamericana fracasó por estos lados). La aceptación de la macrobiótica, pues, supone una voluntad de recibirla.

Dos ideologías, a mi modo de ver contradictorias, pueden determinarse en este peculiar sistema de alimentación. Una es progresista, y tuvo que ver con la apertura que inició el hippismo hacia el oriente, en un intento por resacralizar la existencia y que implicaba, entre otras cosas, una vuelta hacia los valores naturales, hacia un mundo de armonía interior y paz colectiva. Era una actitud de protesta contra el industrialismo, su belicosa competitividad, su mundo artificial de enlatados químicos que simplificaban la vida, para producir más tiempo para el trabajo y la productividad. Pero, por el otro lado, la macrobiótica se vincula a lo que yo llamaría *ideología de la salud*, de tendencia reaccionaria y bases puritanas. Para esta ideología, el valor no está en la calidad e intensidad de las vivencias —que pueden implicar un desgaste corporal más acelerado—, sino que intenta preservar el cuerpo el mayor tiempo posible con vida. La existencia aparece, así, como un valor incuestionable que refuerza el autoritarismo social ya existente del deber de vivir y la negación del derecho personal a la muerte voluntaria. De esta forma, un sutil enlace se establece entre este aspecto reaccionario de la macrobiótica en occidente y el antitabaquismo, el anti-alcoholismo, el antierotismo y la lucha contra las drogas: todas estrategias para impedir que el placer logre ganar terreno y erosione "las buenas costumbres" que están al servicio del ahorro de la energía corporal y de su máxima canalización en el rendimiento laboral. Forma sutil de moderna esclavización social, todavía no suficientemente teorizada, pues no le sirve a ninguno de los grandes sistemas en conflicto: el capitalismo y el socialismo.

La macrobiótica, sin embargo, al cuestionar nuestro sistema uruguayo, cuyo núcleo madre es la carne de vaca, y reivindicar a los vegetales, crea una situación de conflictividad muy tensa que puede tener repercusiones de gran positividad, por encima de la ideología de la salud.

Un libro excepcional

Todas estas reflexiones en desbande, provienen de un intento atropellado y entusiasta por situar un libro, dentro del riquísimo marco teórico que le corresponde, ya que creo podría pasar desapercibido para los no especialistas. Se trata de *La cocina de los antropólogos* (1) de Jessica Kuper, proyecto absolutamente experimental, humorístico y riguroso, que desborda largamente la antropología. La autora decidió pedir a más de cuarenta antropólogos que trabajan en los cinco continentes, que escribieran breves artículos sobre algunos platos de la colectividad que estaban estudiando. De ahí resultó una colección de estudios y recetas, casi todas realizables, donde se trata de "situar la comida en su contexto cultural". El libro no sólo se lee, puesto que si uno se pone manos a la obra, puede degustar sabrosísimas preparaciones indonesias o africanas, poniéndose así en contacto físico con culturas alejadas, al mismo tiempo que se puede discutir sobre las significaciones ideológicas de servir todos los platos al mismo tiempo, para que uno tenga la libertad de hacer sus propias combinaciones (como sucede en muchos países asiáticos y africanos) o de hacerlo en sucesivas entregas, donde hay obligación de comer eso y no otra cosa (como pasa en nuestra cultura).

Esta edición en español, confirma una vez más la originalidad y modernidad desbordantes de la editorial barcelonesa Tusquets y el genio de Xavier Domingo que dirige la sorprendente colección "Los 5 sentidos".

Un libro que proporciona más que placer intelectual y que vale la pena descubrir, para divertirse y compartirlo.

Uruguay Cortazzo ▮

---

(1) Jessica Kuper, **La cocina de los antropólogos**, Tusquets Editores, Barcelona, 1984. Distribuye Editorial Trecho.

La Fiesta de PLUNA en la Plaza Matriz

Luz y sonido

por Susana Chaer

El 18 de diciembre, Montevideo presenció algo nuevo: un espectáculo de luz y sonido en la Plaza Matriz.

Organizado por PLUNA con motivo de su cincuentenario, el pre-estreno contó con la presencia de altas autoridades, encabezadas por el Presidente de la República, y todo el equipo de profesionales que trabajó para que el espectáculo fuera posible.

Ese día, y el siguiente, JAQUE entrevistó a Carlos Maggi, director general del espectáculo, a Hugo Fattoruso y Ruben Rada, que vinieron especialmente de Brasil y Argentina, respectivamente, para estar en el estreno, y a Carlos Píriz, que dejó Buenos Aires para asegurarse que el sonido fuera todo lo bueno que tenía que ser.

Durante todo el verano, viernes, sábados y domingos, puede verse, en la Plaza Matriz, este espectáculo. Lo recomendamos especialmente.

Carlos Maggi

¿Cómo nació el espectáculo?

El espectáculo nació por la ocurrencia personal de Conforte, Presidente de PLUNA, que me llamó un día por teléfono y me dijo si podía hacer un espectáculo de luz y sonido para PLUNA. Yo no tenía la menor noción de lo que era eso. Le dije que no, que no podía y él me dijo: "Bueno, entonces vas a París, lo ves y de vuelta lo hacés". Y un poco así fue, porque yo hice un proyecto que después no seguí estrictamente. Ese proyecto fue aprobado por PLUNA y habiendo aprobado el proyecto nos mandaron a Yáñez y a mí a ver lo de los castillos del Loire. Y bueno, ahí hicimos un poco de experiencia y salió la cosa.

Mirá, lo que me pidió Conforte primero, fue un espectáculo de luz y sonido en la Fortaleza del Cerro. Yo fui dos o tres días a la fortaleza y me di cuenta que es imposible, en un descampado en subida y a 140 o 150 metros arriba del nivel del mar, reunir a la gente. Porque se iba a morir de frío y de viento. Y además la fortaleza del Cerro me generaba nada más que ideas militares, porque es una fortaleza cruda. Es una fortaleza muy linda y muy bien conservada, pero es eso, nada más que una fortaleza. Entonces contesté que no, que no podía hacer el proyecto porque en la fortaleza no se podía hacer. En cambio sugerí hacerlo en la Plaza Matriz. Cuando me dijeron que sí, yo me puse a pensar en la Plaza Matriz y pensé un espectáculo teatral, donde llegaban carruajes con caballos, de los que bajaban los cabildantes vestidos de época, y salían al balcón, y con un micrófono Barreiro decía el discurso y después cruzaban a la catedral y en la catedral oían misa y cuando salían un cuarteto de cuerdas tocaba en el atrio... Yo planeé todo ese proyecto así y ése fue el que aprobó PLUNA. Después de eso fui a Europa y comprobé una cantidad de cosas. Comprobé que el lenguaje de la luz y sonido es otro, no es el del teatro. La virtualidad que tiene —y por eso en todo el mundo se hace— es que es un género, no es una ocurrencia de iluminar. Crea un tipo de situación, crea un tipo de estímulo en la gente de otro orden que el teatro. Ahí no hay drama, no pasa nada.

Hay estímulos abstractos. Como el de la música y el de la arquitectura, que también es una abstracción, porque en la noche, en la negrura, se borra todo y sólo queda lo que está muy fuertemente iluminado. Así que es una forma de abstraer. ¿En qué consiste la abstracción? En sacar algo y que quede solo. Y eso es exactamente la raíz que tiene el lenguaje de luz y sonido. Abstrae un objeto y lo hace muy patente. Fija la atención en eso y todo lo demás se borró. Eso es lo único que existe. Y si tú lográs, como se logró anoche, que por 10 segundos la gente quede totalmente prendida a la presencia del Cabildo con las banderas de Artigas y que sea el tiempo de Artigas (ayer durante 10 segundos *fue* el tiempo de Artigas y la gente aplaudió, se sintió viviendo el triunfo de Artigas) ahí se realiza el espectáculo. No se les estaba contando nada, se les estaba haciendo una inducción para colocarlos en otra situación, en otro tiempo, en otro clima. La música ayuda, te hace soñar, te coloca en un ámbito. La luz también, cuando suprime todo lo demás. La luz no sólo por lo que ilumina sino por contraste, no deja ver lo demás, hasta que en un momento dado, por hipnosis parecería, quedás instalado en ese tiempo. Ahí se produjo. Ese es el género. Y era muy diferente al teatro, así que tuvimos que aprenderlo, todos. La suerte fue que en Francia también se equivocan. Y hay muchos espectáculos que tienen figura humana. Y hay góndolas, y hay marqueses, y hay caballos y hay cantidad de presencias concretas, no sólo de arquitectura. Y es un adefesio. Yo cuando los vi, me di cuenta que eran los peores borradores de un mal escritor de este tipo de espectáculos. Suprimí todo. Una figura humana no puede aparecer. Pero es que no pueden aparecer ni los animales. Un caballo es una cosa sugestiva, en un escenario, a un grado increíble, pero en esto no, no puedo, porque es un ser vivo y concreto, es *ese* caballo determinado. Mientras que cuando tú iluminás al Partenón o las pirámides de Egipto, es la idea pura, es una abstracción. Cuando le echás luz al Cabildo ¿El Cabildo de cuándo? De nunca, de siempre, no está en ningún lado. Un caballo es el de aquí, el de ahora ¿entendés? Así que el caballo tampoco servía. Por eso fue que pudimos pasar en limpio la idea, porque allá también se equivocan, y lo hacen mal, también.

¿Cómo surge la figura de Crispín Amores Artigas? ¿Cómo pensó el espectáculo después de esta experiencia?

Ya se había logrado el ámbito de la Plaza Matriz, que tenía tanto arrastre de cosa importante de nuestro pasado, porque había sido la plaza mayor, el centro de la ciudad, el corazón de Montevideo, hasta época muy reciente. Yo te diría que hasta la inauguración del Palacio Legislativo, el Cabildo fue el edificio de la cosa pública, de las instituciones uruguayas ¿verdad? Estuvieron las cámaras, las juntas departamentales, el juramento de los presidentes, la jura de la Constitución, todo sucedía en torno al Cabildo. La catedral era el lugar de las misas, de los casamientos, de la comunión, del bautismo y aun del entierro de la gente. Así que la vida y la muerte

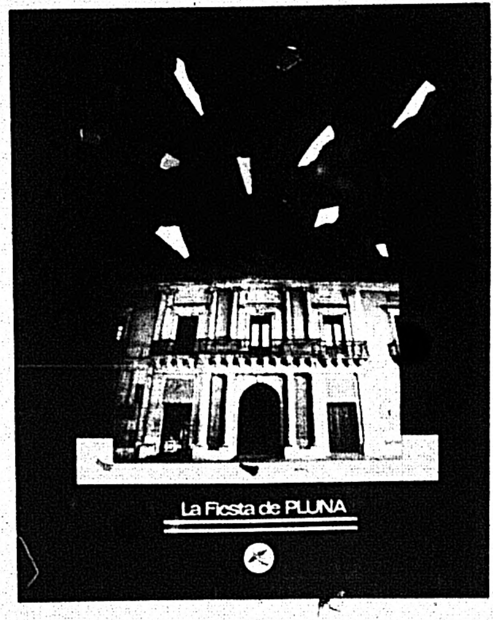

pasaban por ahí, por la plaza. Y yo me puse a buscar algún acontecimiento que fuera significativo. Tuve mucha suerte, porque me acordé que tenía en casa la reproducción facsimilar que hizo el Instituto Histórico del folleto de las Fiestas Mayas del 16, de 1816. La primera idea fue esa, hacer una reconstrucción de la única fiesta grande que Artigas hizo en su vida. Nosotros tenemos una idea de Artigas como un héroe más o menos derrotado o acosado, exiliado, castigado. Un héroe, diría yo, como sometido a un destind de tragedia y de derrota. Tal vez por su grandeza y entereza ¿no?. Y entonces es difícil encontrar un momento de este tipo en la vida de Artigas, un momento que es alegre, vital, hacia arriba. Es Artigas triunfante (un Artigas que nosotros no estamos acostumbrados a ver). Las Fiestas Mayas de 1816 son el momento de Artigas triunfante. Entonces yo tejí una trama que se da muy cantada, porque en ese folleto se describe lo que sucede y yo no inventé nada, saqué cosas más que poner, porque se hicieron muchas más cosas de las que incluye el espectáculo. Pero con todo se me quedaba un poco frío, un poco deshumanizado, un poco esquemático... Yo no quería hacer una reconstrucción arqueológica. Quería hacer un espectáculo que tuviera una cosa afectiva. Para tener una carga afectiva tiene que haber personas concretas. Entonces recordé una historia que había visto en un expediente penal, que es la historia de este negrito, Crispín, que era, supongo yo, hermoso y enamorado, porque se hacía decir Crispín Amores. Algo quería decir eso. Los negros no tenían apellido, cuando mucho llevaban el apellido de sus amos, pero manifestaba propiedad y no descendencia. Este Crispín Amores, a lo mejor es hijo de algún Juan Amores, pero a mí se me ocurrió que era por Don Juan y no por hijo de Juan que se llamaba Crispín Amores. O sea que ahí tejí un poco fantasiosamente y pensé que era un negrito Don Juan y como consecuencia, hermoso y atractivo y dicharachero y conversador y alegre, porque un Don Juan debe tener esas condiciones, pienso yo. Y como se hacía decir Crispín Amores Artigas, decía que era sobrino de Artigas, cosa que, eso sí, tengo la convicción de que era mentira, entonces era fanfarrón, era mentiroso. Hechas estas dos deducciones y sabiendo que el negro, por decir que era sobrino de Artigas y por sus balandronadas y cosas de desafiante y pendenciero, había sido azotado, y que cuando fue a una pulpería, la tarde en que lo mataron, en el barrio de La Figurita, la fanfarronada de él era que iba a venir su tío y le iba a hacer cortar las orejas a todos los gallegos y que no se entiende bien, porque está tan fanfarrón, tan pendenciero, tan agresivo y sin embargo no la emprende con nadie de los débiles de la pulpería. La pulpería estaba en ese momento a cargo de una mujer. El dueño de la pulpería no estaba. Y él contra la pulpera no hace nada. Después vienen unos parroquianos, gente no de armas tomar y él fanfarronea y habla, pero no la emprende contra nadie. Hasta que llega un indio, que se llama Peralta. Es un indio rápido para el cuchillo y hecho a los duelos y es a ése que él provoca. Yo deduzco que lo fue a buscar. Y que lo fue a buscar con intención de hacerse matar. No podía aguantar la vergüenza de ser azotado, porque era hermoso y era fanfarrón y era donjuan, y la imagen de eso no coincide con la imagen de un pobre negro azotado en la plaza pública, entonces no podía aguantar esa humillación y fue a buscar su muerte. Tal es así que provoca al indio y el indio, sin inmutarse le dice que vino a beber y no a pelear, así que lo deje tranquilo, y ni lo mira y sigue tomando su copa al lado de él. Y cuando Crispín sigue, a un grado tal que el indio se pone incómodo, le vuelve a repetir que no quiere pelear y endereza su caballo, entonces Crispín le tira una puñalada y el indio se da vuelta y en la primera finta lo corta en la frente, para mostrarle que podía llegar hasta su cara. Pero Crispín insiste. Echa a los apartadores, que en ese momento se interpusieron, y vuelve a cargar de manera enloquecida, entonces el indio lo ensarta hasta el mango y lo mata. Dice la pulpera: "Entró sosteniendo con la mano izquierda las tripas y con la derecha el cuchillo". Y así entra en la pulpería y muere.

Esta historia me resulta a mí doblemente hermosa. Porque primero cuenta un hecho que afectivamente a nosotros nos toca. Este negrito era artiguista, era uno de los nuestros, era un correligionario. Y además era inaguantable, provocador y pendenciero. Así que era un correligionario con defectos. Pero yo pienso que cumple la ley aristotélica, de que es alguien que merece reprimenda o castigo y que lo recibe en exceso. Y entonces eso nos provoca una reacción de afecto y de adhesión a él. Había hecho una macana, estaba mal, era provocador, pero no merecía morir. Es demasiado. Entonces eso provoca una reacción afectiva, según dice Aristóteles, de primera línea. Es de los mejores recursos dramáticos, es una de las reglas del drama, exponer un ser que tiene ciertos defectos y por ellos recibe un castigo desmedido. Y aquí se daba esa regla. Por eso yo procuré mezclar la fiesta artiguista con la presencia de este personaje real, que en realidad se hizo matar 5 años antes de esa fiesta. Porque la muerte de Crispín es fines de 1811 y la fiesta es principio de 1816. Ese es el tema.

Ruben Rada

¿Desde cuándo estás trabajando en la Fiesta de PLUNA, qué preparación te llevó esto?

Bueno, para mí la preparación fue mucha, creo que ya hace cuatro o cinco meses que esto se está gestando. Primeramente yo tenía casi todo el libreto. Me pegué un susto tremendo porque soy una persona que (tú lo podrás comprobar luego que escuches esta grabación), soy un tipo que tiene muy mala dicción y rápida dicción. Hablo muy rápido y no mastico las palabras. Así que me costó muchísimo hacer el trabajo éste con Maggi. Después fue cambiando la cosa, Maggi fue dándose cuenta que el personaje de Crispín estaba muy solo, hablando todo el tiempo y puso actores, que contaban lo mismo que Crispín pero de otra manera ¿no? Eso me alivió mucho el trabajo y lo enriqueció, el cambio de voces enriqueció mucho el trabajo. Fui varias veces a lo de Maggi hasta que una vez él se levantó, como a las nueve de la mañana, y me llamó: "Ruben, vení, vení". Pero con un susto que yo creí que ya me echaba del proyecto. Estaba muy nervioso porque un día anterior yo había dicho las cosas muy bien y el día después ¡un desastre! Lo que él no sabía es que yo soy un tipo muy divagante, muy inconstante. Más que nada soy un tipo espontáneo y todas las cosas tienen que ser en ese momento... Yo no estaba acostumbrado —no estoy acostumbrado— a trabajar. Todas mis letras, mis canciones, no tienen más de dos horas en un bar. Me canso de escribir. Yo sé que los compositores se pasan, de repente, algunos, un año para componer una letra. La dan vuelta, la escriben, son muy claros, muy exigentes. Mi exigencia es que la música y la letra fluyan, y que no sean —¿cómo decirte?— esdrújulas. Quiero que la letra suene con el compás de la música, y muchas veces, aunque las letras sean, o parezcan, tontas, tienen sonido. Mis letras tienen todas sonido. Por ejemplo como "cáa-lletarán-tarán-tán-cáa-lle" (tararea la canción y marca el tiempo con la mano, como solfeando) nunca digo "aveni-da" porque suena feo, pierde fuerza. O como "dónde está Eloísa". Yo nunca había escuchado el nombre Eloísa, pero me sonó lindo. Otro ejemplo es "Dedos": "dedos son dedos/ días son días", que las cosas peguen, que tengan sonido. Además mis letras duran muy poco.

Entonces Maggi me hizo trabajar. Yo tenía que decir eso con gracia, con fuerza, con nitidez y yo no podía. Tuve que aprender eso. Tuve que aprender a actuar y a dar todo siempre.

¿Quién te enseñó todo eso?

Me enseñó el susto, primero. El susto de perder este trabajo que me gustaba mucho. Y segundo me ayudó mucho Ofermin, que me marcó las pautas de cómo tenía que respirar, cómo tenía que decir las cosas, me enseñó a leer el libreto y entenderlo —porque yo leía como quien lee el diario. Y él me enseñó realmente a manejarme con las pausas, con todo. Si hubiera estado solo hubiera sido un desastre.

Hoy me dijiste que a pesar del susto y de ser algo totalmente distinto a lo que hacés, querías realizar este trabajo. ¿Por qué te interesaba tanto?

Bueno, primero porque me encariñé con Maggi. Me pareció una persona maravillosa, Maggi maravilloso, la casa maravillosa, los perros no tan maravillosos, la familia maravillosa... y además estar al lado de Hugo Fattoruso. Pero además pienso que es algo muy importante para mi vida. Es importante, con 43 años, hacer algo totalmente diferente a lo que hice antes. Y por eso trabajé. Por primera vez en mi vida me puse a trabajar. Trabajé a los 18 o 17 años, trabajé en el Correo, en el Telégrafo Nacional. Fue la única vez que me preocupé por algo. Después nunca trabajé. Todo lo mío fluye. O espontáneo o nada.

Hacer un trabajo tan diferente al habitual ¿va a cambiar en algo tu trabajo futuro?

No. Pero ahora sé que estoy preparado para cuando venga algo. La cosa va a ser más fácil y el susto que yo tenía de hacer algo hablado ya se me ha ido y pienso que puedo hacerlo. Inclusive Maggi tenía idea de hacer una obra de teatro, creo que inglesa, no sé muy bien de qué personaje me habló, y bueno... si puedo lo hago.

A mí me gustó mucho el teatro. Toda la vida. Desde siempre. Escucharlo, mirarlo, pero siempre mi faceta fue de actor cómico ¿no? Haciendo taradeces. Nunca me dediqué. Es que no puedo ponerme serio. Si vos agarrás la historia de mi carrera como compositor, te encontrás con pila de canciones fáciles, alegres, más que nada yo soy un refranero, el tipo que dice refranes —"acordate que no sé cuanto, Juana con Arturo, Luisa con Andrés"— pero mis letras son malísimas. Son muy muy pocas las canciones a las cuales yo presto atención y en las que me pongo serio. Son muy pocas esas en las que decía: "Viste loco, ese negro algo piensa". Lo demás: todo refranes, cosas que hablan de algo, que dicen como que estoy despertando de algo, viendo lo que está pasando en el país o que está pasando en el mundo...

Volvamos a Luz y Sonido. *¿Qué pasó ayer cuando viste todo armado, todo montado y funcionando en la Plaza Matriz?*

Hugo y yo, somos muy críticos, igual que todos los músicos. Siempre estamos escuchando cómo nos gustaría que fuese, cómo nos gustaría que sonara en tal momento tal cosa. Entonces perdimos tiempo en ver los detalles técnicos. Solamente me emocioné en la misa, me emocioné en la charla del cura y en los candombes finales. Pero el resto del tiempo me pasé escuchando los detalles técnicos para poder decírselos al sonidista, o al iluminador o a Maggi. Ahora tengo que venir un día a sentarme ahí, con todo bien y divagarme y dejarme llevar. Pero ayer no le pude prestar atención a eso. Además estaba rodeado de amigos.

Hugo Fattoruso

¿Desde cuándo estás trabajando en esto?

¿En lo de PLUNA? Desde agosto, setiembre ¿sí? (mira a Maggi, apelando a su memoria). Desde agosto.

Fue así. Hubo una primera etapa, en la que grabé solo en Brasil. Grabé con tres muchachos uruguayos: Quique Azambuya, me ayudó a grabar dos músicas, Alicia, que es la esposa de él, cantó una parte de un coro, y Juan Gadea también me ayudó a grabar otra música. El trabajo entonces empezó en Río, en una cinta de 24 canales. Después esa cinta y yo fuimos a Buenos Aires, para que allá se agregaran las otras cosas.

¿Cómo compusiste la música? ¿En base a un libreto, a documentos, a otras cosas? ¿Cómo trabajaste?

Fue a partir del libreto de Maggi. El me llamó, me explicó lo que era esto, quedamos de encontramos, nos encontramos, me mostró el libreto, me empezó a explicar la obra... Incluso me mandó por correo, antes, un libreto. Otro libreto. Era lo mismo, pero después se modificó, entonces me encontré en Montevideo con él y hablamos un poco más sobre esto que fue llevándose ¿no? Ahí yo volví a Río y esperé un poco. Esperé unos días y después abrí el libreto, con el grabador prendido, y empecé a leer y empecé a tocar acompañando el libreto. Eso lo grabé así, en casa, bien rápido. A partir de ahí, de esos bosquejos, trabajé. Después volví a Montevideo, nos juntamos con Maggi y le mostré a ver cómo iba, a ver si estaba más o menos apuntando para ahí. Y sí, y fue así. Ahí sí volví para Río y empecé a grabar ya en el estudio.

¿No estuviste estudiando partituras de época?

Ah, también me alcanzaron cosas somo una tonadilla, una contradanza... Battistoni, del Sodre, a través de Maggi me hizo llegar tres cassettes. La tonadilla, la contradanza y algunas cosas como de misas de Mozart, creo que eran. Porque también hablábamos y yo decía: "Una contradanza... no sé lo que es una contradanza". Evidentemente tenía que venir de algún... (no sé como se dice, yo no soy un musicólogo), de algún minué, de algo francés, por ahí ¿no? Y bueno, escuché eso y me ayudó para afirmar lo que yo más o menos sentía que era así. La tonadilla nunca la escuché. La tona-

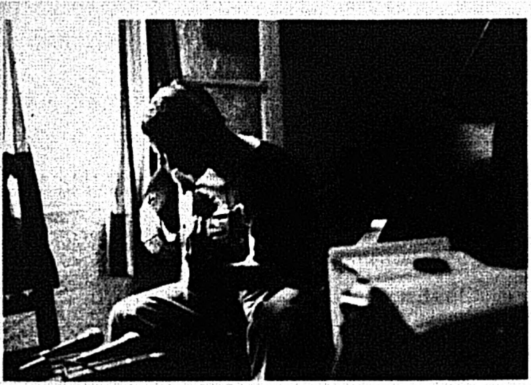

dilla, decía en el libreto que era una música popular, profana, algo así. Como yo conozco la zarzuela, a través de mi mamá que cantaba cuando yo era chiquito, con la letra y al ver el escenario, me di cuenta más o menos para donde iba ¿no?

¿Cuál fue el resultado del trabajo? Ayer que lo viste funcionando, con todo armado ¿era lo que esperabas? ¿hay cosas que aún faltan?

Mirá, este trabajo, como es una cosa que va a caminar en el tiempo.... lo de ayer fue un milímetro ¿entendés? y es un susto impresionante, porque es una responsabilidad, por él (señala a Maggi) por mí y por todos los que trabajamos. Pero yo también sé que recién hicimos una cuadra. Pero esto es para hacer kilómetros. Ayer fue una de las partes bravas. Estaba todo el mundo con la expectativa de que sucediera eso porque así después, no sé lo qué, pero es como que después se va a asentar, ¿no? Entonces, por ejemplo, si este trabajo fuera para pasarlo dos noches, o tres noches, entonces sí, "ah, no sé qué, cómo quedó..." Pero el trabajo va a caminar en el tiempo. Ayer recién arrancó.

Dejando la Fiesta de PLUNA. ¿Qué planes hay de volver a Uruguay, con Rada y todo eso? ¿Hay algo concreto?

Lo que pasa es que mi cabeza dice que yo quiero vivir de nuevo en Montevideo pero ¿por qué mi misma cabeza dice que no puedo? Lo que pasa es que cuando yo volví, en el 81, fui a casa de Marcos Espiro y le pedí para quedarme dos semanas, en un cuarto de la casa de él, mientras yo buscaba algún apartamentito, alguna cosa para alquilar. Me quedé diez meses. Porque yo laburaba y laburaba y ganaba 5 dólares, o 5 pesos, no sé. No me animaba a contraer un compromiso, a alquilar una casa.

Pero si yo no puedo ni alquilar una casa me tengo que ir de acá. Y sumándole que yo recién había llegado después de mucho tiempo, y mucha gente decía: 'Ah, vení, quiero que trabajes conmigo, quiero que toques acá, quiero que grabes acá, este concierto, este coso, este coso" Y yo digo, pero si ahora que recién llegué, y que hay como un furor de que me llamen, no me da ni para alquilar una casa, entonces no puedo vivir acá. Y ahí me vi con el otro terror que es cuando vivís en Montevideo y para sobrevivir tenés que hacer trabajos menos... yo que sé, menos lindos, o algo así. De repente para agarrar alguna guita o algo tenés que entrar a cruzar a hacer tablados en Buenos Aires. Por favor, loco. No puedo, no puedo. Me suicido. No, me suicido no, pero te quiero decir: yo voy a estar acá y voy a tener que cruzar para agarrar unos mangultos allá, ¿para qué, loco? ¡no puede ser!

Probé de ir a Brasil, que María (mi esposa) es brasileña. Me dijo: "Vamos para allá, que todo el mundo te conoce". Efectivamente, yo tuve suerte en el aspecto "trabajo", digamos. Me ayudaron mucho, me aceptaron, me quieren. Y yo tengo un orgullo, así, como uruguayo, ¿no? No como Hugo Fattoruso. Pero como uruguayo a mí me llena de orgullo la manera cómo un brasileño, varios de ellos, me abren la puerta y me dicen "vení, entrá en mi casa".

Carlos Píriz

Quiero que me cuentes sobre tu trabajo en esta instalación inmensa y solisticada que se ha hecho en la plaza.

Bueno, esto empezó con el proyecto del sistema de sonido que se iba a utilizar acá. El proyecto fue sufriendo algunas modificaciones a medida que se iba concretando la idea de cómo se iba a desarrollar el espectáculo de luz y sonido. Es una instalación muy grande. Eso respecto a lo que es el equipo de amplificación, al equipo de reproducción acá en la plaza.

Independientemente de ese trabajo, trabajé en la mezcla y en la preparación de la banda de sonido. La música original se comenzó grabando en Río. Fattoruso trabajó en los Estudios Transamérica de Río de Janeiro y allí se grabó la primera parte de la música. Posteriormente a eso, en los estudios Ion de Buenos Aires, se grabaron las voces de actores, la voz de Rada, que en definitiva ha sido un maravilloso actor, y se grabaron las parte de tamboriles. Luego el trabajo se continuó en Estudios Moebio, en Buenos Aires, donde se hizo la primera parte de mezcla. Se hicieron después dos mezclas diferentes, una mezcla para edición de disco y cassette, que si bien el contenido es el mismo que el de la banda de sonido del espectáculo, técnicamente requiere un tratamiento diferente. Y bueno, la otra mezcla fue la hecha para la plaza.

¿Cómo te ha resultado trabajar con todo el equipo?

Una maravilla. Porque tengo un magnífico pretexto para estar trabajando acá en Montevideo, que no lo tengo muchas veces en el año. Es una oportunidad divertidísima trabajar con Fattoruso, con Rada, con Maggi, con Yáñez. Es una maravilla.

¿Estás conforme con el resultado? ¿Ayer, en el pre-estreno, sonó todo como esperabas?

Sí, sí, una maravilla. Se trabajó profesionalmente, ajustado. PLUNA trabajó profesionalmente. Siempre, aunque haya un equipo profesional trabajando, si el comitente no es profesional, en seguida falla todo lo demás. A veces hay que conseguir hacer las cosas bien hechas a pesar del comitente, o a pesar del dueño de un proyecto. En este caso PLUNA lo único que hizo fue aportar, nunca entorpeció el trabajo del equipo profesional. Eso es un tema importantísimo.

Blablabla/Balance

Deshoras de blabla/balances. El almanaque se derrumba y el futuro es ayer. Y sin intenciones de bombardear la más noble tradición periodística navideña, respetándola con o sin máscaras, con o sin sotanas, las 60 o 70 líneas a doble espacio deberán estar ¿necesariamente? dispuestas a la realización de un repaso.

Recuerdo que Daniel Amaro, un buen cantautor y mejor amigo residente en Bergen, Noruega, me dijo algún verano de los aún '80 de facto que la ejecución de balances, es decir, los *mejores* y *peores* de cada año, eran una acción periodística a la que no le encontraba mucho sentido. Recuerdo además que estaban como testigos Roberto Lieschke, Sylvia Meyer (dos conocidos cantantes) y Marco Maggi, que escuchaban atentamente mientras combatían con una carne asada. También estaba presente mi buen amigo Eduardo Darnauchans, el *Darno* para mejores detalles, que dirigió su dedo acusador hacia mí. *"A éste, a éste, sí, le gusta hacer esos balances"*, sonreía Darnauchans. Con la consecuencia inevitable y posterior de una amena discusión de los desbalances que, a veces, producen los balances en los posibles lectores.

Por supuesto. La realización de un balance no escapa a mi (nuestra) memoria emotiva. Quiero decir que lo mejor, peor, fiasco o revelador de la labor creativa de cada año pasa necesariamente —y esta vez sin signos de interrogación— por la visión crítica *personal* de cada cronista. Siempre hay coincidencias y discrepancias y cada uno, sin pensar demasiado en la máxima de Einstein, *dice* su incanjeable, omnipotencial *verdad*. O sea que, dentro de esa suma irremediable de coincidencias y discrepancias de los críticos montevideanamente implacables en sus juicios, el público, de leer y/o escuchar absolutamente todos los pronunciamientos, puede llegar a soberanísimas confusiones. El ejemplo más contundente, en el caso de los estrenos cinematográficos de 1986, de esa dualidad antedicha es *Tangos: el exilio de Gardel*. La película de Fernando Solanas fue la más polémica del año y la crítica estuvo dividida en un 50 por ciento a favor y otro tanto en contra. (Preguntar a Eduardo Alvariza, si falseo la información). El público, vaya curiosidad, la consagró como el largometraje más taquillero del año, pasando por encima de realizaciones mayores como *Torrentes de amor*, *Hannah y sus hermanas*, *Frida* o *Un domingo en el campo*, que no generaron ni por asomo la misma convocatoria en boleterías.

En este caso el crítico, mortal y provincianamente uruguayo, puede llegar a preguntarse *para qué otros escribe*, cuál es su grado de influencia, y si en definitiva, no son esos *otros* los que siempre tienen razón o mejor olfato en la selección de espectáculos a concurrir. Hay que confesar, por lo tanto, que el crítico musical o literario o lo que sea, y más allá de que no se considere un auditor o lector común, tampoco deja de ser *un integrante más* del posible público. En ese sentido, el crítico *también* está condicionado por las mismas emociones, sacudidas, asombros e irritaciones que puede propagar un espectáculo. Quiero decir que nosotros, los que decimos *esto está bien* y *esto está mal* en el gran show —pero sin olvidar jamás la responsabilidad y la ética periodística— de las bendiciones, reparos y hasta ¿benevolencias?, nos *igualamos* en el mismo escalafón cuando se presencia el quehacer de un artista. Allí, en la penumbra de un teatro, *todos* somos público. Definitivamente. Quien piense lo contrario, pues, terminará sus días como el personaje-nervio conductor de *El otoño del patriarca* de García Márquez. Y la soledad y el olvido, que a nadie seducen, son siempre la respuesta a quienes conjugan la soberbia como vehículo expresivo. Y la hay, sí, la hay en este microsupermercado de los juicios lapidarios (¿estaré incluido?).

De todos modos, la sinceridad sigue siendo un rasgo fundamental de nuestras 70 líneas semanales, y en caso de balance, nadie apuesta —es obvio— a la mezquindad sino estrictamente a la justicia. Así sea.

La actividad musical estuvo signada por el clarísimo protagonismo de lo que ha dado en denominarse *rock nacional*. Por otro lado, se planteó durante largos meses una discusión —y polémicas en mesas redondas y cúbicas— sobre la aparente crisis del Canto Popular.

En este marco, habría que señalar que debemos dejar atrás las etiquetas y empezar a reconocer —sin estridencias ni ironías, para una mejor salud estética— la existencia de una *música popular uruguaya* a secas. Sí, es cierto: ha habido un descenso considerable de la presencia de autores o intérpretes que se recuestan en la corriente que, algún poeta, ha calificado como *canción de texto*. Pero también es cierto —y lo he escrito en varias ocasiones— que culminado el período militar, se inscribió una decantación lógica dentro de la llamada *canción de resistencia*. Se separó hojarasca y material creativo aprovechable, y en ese orden, desaparecieron creadores absolutamente menores, mientras perduraron los que habían hecho de la canción un verdadero instrumento estético que, indudablemente, no fue vencida por el paso del tiempo (Jaime Roos, Darnauchans, Rubén Olivera, Lazaroff, Fernando Cabrera, entre otros).

El rock, como todos sabemos, reingresó con la aparición del régimen democrático. Fue, en consecuencia, criticado con vehemencia —los Bonaldi de turno—, pero finalmente logró ensanchar decisivamente su espacio de acción, a tal punto que durante tres días en la Rural del Prado, el rocanrol latinoamericano obtuvo sus horas más fervorosas y concomitantes. Por suerte, hoy diciembre, muchos iniciales detractores han comprendido el vigor expresivo y el sentido enérgico de la *uruguayidad* que plantean estos jóvenes creadores. Nunca más, entonces, eslóganes vacíos de contenido como *colonialismo* o penetración imperialista. Ya nadie puede negar la propuesta de un grupo como *Los Estómagos*, medulares protagonistas de este 1986.

Sin embargo, el mejor espectáculo del año —a mi modesto juicio y entender— estuvo a cargo de tres músicos extranjeros. Estoy refiriéndome al concierto de Juan José Mosalini-Gustavo Beytelmann-Patrice Caratini, que se llevó a cabo en dos jornadas en la Sala Vaz Ferreira, y en donde el placer y el refinamiento tuvieron su cara más despejada. Debo destacar, además, las visitas de Fito Páez y del impresionante grupo *Sumo*, la gran sonoridad que levantó en vilo al público de *Montevideo Rock*.

Habría que agregar numerosas ediciones discográficas. Personalmente me inclinaría por *The head on the door* de los *Cure*, *SO* de Peter Gabriel, *Bring on the night* de Sting y *La ley es otra* de *Los Estómagos*. Pero estoy escribiendo de más porque, en todo caso, el balance discográfico le corresponde a nuestro buen compañero Fidel Sclavo.

Hasta aquí, como dice Víctor Cunha, lo posible y necesario. Hasta el *blablá* de 1987 que seguramente nos gobernará con sus sorpresas, sus transformaciones, sus nostalgias, sus conmociones y sus golpes bajos. Como siempre o casi siempre, rumbo a ninguna parte.

Raúl Forlán Lamarque

La voz que azotó el mundo

Toda gran catástrofe histórica está precedida por un estado de pánico contenido, entre paréntesis. Similar al clima enrarecido anterior a la terrible tormenta, la humanidad siempre tuvo indicios acerca de sus cataclismos. El 30 de Octubre de 1938, y anunciando la llegada de un horror mundial, los Estados Unidos fueron azotados por los marcianos, mejor dicho, por la voz de un ciudadano de 24 años llamado Orson Welles. Quienes escucharon el inicio del programa nada tenían que temer, pero aquellos que, aburridos por otros programas radiales cambiaban de dial y sintonizaban los estudios de la CBS, no tenían la más mínima idea de que se trataba —aunque actualizada y montada de manera inevitablemente orsoniana— de La Guerra de los Mundos, de H.G. Welles. Las consecuencias, entre otras, fueron huidas en masa, abortos, heridos en aglomeraciones, hospitales psiquiátricos que no daban a vasto, pillaje en ciudades casi abandonadas y algún suicidio. A continuación reproducimos parte de célebre alocución.

Locutor. Buenas noches, damas y caballeros. Desde el Meridian Room del Park Plaza en la ciudad de New York, traemos a Uds. la música de Ramón Roquello y su orquesta. Con un toque español, Ramón Roquello comienza con La Cumparsita.

(comienza la pieza).

Otro locutor. Damas y caballeros, interrumpimos nuestro programa bailable para traerles un boletín especial de la Intercontinental Radio News. Veinte minutos antes de las ocho, el profesor Farrell del observatorio de Mount Jennings, en Chicago, Illinois, informa haber observado diversas explosiones de gas incandescente, ocurridas a intervalos regulares en el planeta Marte (...) Volvemos ahora a la música de Ramón Roquello (...)

(La música toca algunos momentos hasta el fin de la pieza. Se escuchan aplausos).

Locutor. Damas y caballeros, proseguimos con las noticias dadas en nuestro boletín de hace un momento. La oficina meteorológica del gobierno ha solicitado a los principales observatorios nacionales que mantengan una vigilancia permanente sobre perturbaciones que puedan ocurrir en el planeta Marte (...)

(Sigue una entrevista a un tal profesor Pierson —Orson Welles— que explica la improbabilidad de que Marte esté habitado).

Locutor. (...) Ahora, cerca de nosotros llega un anuncio especial de Trenton, New Jersey. Se informa que a las ocho y cincuenta p.m. un gran objeto llameante, que se cree sea un meteorito, cayó en una granja cerca de Grovers Mill (...) Hemos despachado un equipo movil especial hacia ese sitio, y tendremos allí a nuestro comentarista Mr Phillips (...) Entre tanto, llevamos a Uds. al Hotel Martinet de Brooklyn, donde Bobby Millette y su orquesta estan ofreciendo un programa de música bailable.

(Música).

Locutor. Transportamos a Uds. a Grovers Mill, New Jersey.

(Ruidos de multitud. Sirenas de policía).

Phillips. Damas y caballeros, con Uds. Carl Phillips (...) Difícilmente sábría por donde empezar (...) Delante de mí está la *Cosa*, medio enterrada en un enorme pozo (...) Un hombre quiere tocar el objeto... está discutiendo con un policía. El policía triunfa... ¡Un momento! Algo está ocurriendo! Damas y caballeros, esto es terrorífico. ¡El casquete del objeto está empezando a moverse! Está girando como una tuerca. El objeto debe ser hueco.

(Repentinamente el ruido de una enorme pieza de metal que cae).

Voces. ¡Se abrió! ¡La tapa está suelta! ¡Cuidado allí! ¡Para atrás, para atrás!

Phillips. Damas y caballeros, esto es lo más aterrador que jamás haya visto... Un momento, alguien o algo se arrastra hacia afuera por la abertura (...) ¡Santo cielo! Algo se arrastra entre las sombras como una víbora gris. Ahora hay otro, y otro más. Ahora puedo ver el cuerpo. Es grande como un oso y brilla como el charol. Pero esa cara... Es, es indescriptible. Apenas puedo forzarme a seguirla mirando. Los ojos son negros y brillan como los de una serpiente. La boca tiene forma de V, con una saliva goteante que parece temblar. (...) Esperen, por favor, estaré con Uds. en un minuto.

(Música de piano).

Phillips. (...) ¿Qué es eso? Hay un chorro de llama (...) y apunta contra los hombres que avanzan. Dios mío: ¡Se están convirtiendo en llamas!

(Gritos y gemidos tremendos)

Ahora todo el campo se incendia. (Explosión). Los bosques... los galpones, los tanques de gasolina de los automóviles... se extiende hacia todos lados. Viene hacia aquí. Cerca de mí, a unas veinte yardas a mí derecha... (Ruido de micrófono. Luego silencio total).

(Piano... luego un corte)

Locutor. Damas y caballeros, debo hacer un grave anuncio. Increíble como parece, tanto las observaciones de la ciencia como la evidencia de nuestros ojos conducen a la conclusión inevitable de que estos seres extraños que descendieron esta noche en la granja de New Jersey son la vanguardia de un ejército armado, procedente del planeta Marte. La batalla que tuvo lugar en Grovers Mill ha terminado en una de las más asombrosas derrotas experimentadas por un ejército en la edad moderna. Siete mil hombres armados con rifles y ametralladoras sucumbieron contra una sóla máquina de combate de los invasores marcianos. (...) El monstruo tiene ahora el contralor de la sección media de New Jersey y de hecho ha cortado al Estado por la mitad. Están cortadas las líneas de comunicación entre Pennsylvania y el océano Atlántico (...) Las líneas férreas están removidas y quebradas (...) las carreteras al norte, al sur y al este, están repletas de un frenético tráfico humano. Las reservas de la policía del ejército son incapaces de controlar la enloquecida fuga (...) En este momento, rige la ley marcial sobre New Jersey y la parte oriental de Filadelfia. Llevamos a Uds ahora a Washington, para una transmisión especial sobre la emergencia nacional... el Secretario del Interior.

Secretario del Interior. Ciudadanos de la nación. No trataré de ocultar la gravedad de la situación que confronta el país, ni la preocupación de vuestro gobierno para proteger la vida y propiedad de su pueblo... Conserven la calma... Afortunadamente, el formidable enemigo está confinado aún a un territorio comparativamente pequeño, y podemos tener fe en que las fuerzas militares lo mantengan confinado allí (...)

Locutor. Han escuchado al Secretario del Interior, hablando desde Washington. Boletines ya demasiado numerosos para ser leídos se están agrupando aquí. Se nos informa que la porción central de New Jersey está cerrada a la comunicación radial, debido al efecto del rayo calorífico sobre los cables de energía y sobre los equipos eléctricos. Acá hay un boletín especial de New York. Cables recibidos de agrupaciones científicas inglesas, francesas y alemanas, ofrecen ayuda. Los astrónomos informan que hay continuadas explosiones de gas a intervalos regulares en el planeta Marte. La mayoría de las opiniones coinciden en que el enemigo será reforzado por máquinas o cohetes adicionales. Se hacen intentos por localizar al profesor Pierson, de Princeton, que ha observado a los marcianos de cerca. Se teme haberlo perdido en la reciente batalla. (...) Los invasores eligen cuidadosamente su camino, se detienen a levantar cables de energía, puentes y vías férreas. Su aparente objetivo es destrozar la resistencia, paralizar la comunicación, desorganizar la sociedad humana. (...) El enemigo avanza, se le suman más naves...

(Se escuchan diversos locutores de radio dando noticias del combate entre el ejército y los marcianos).

Locutor. Les hablo desde el techo del edificio de la radio, en New York City. Las campanas que Uds. escuchan ahora están sonando para advertir a la población que debe evacuar la ciudad mientras los marcianos se aproximan (...) No hay ya defensas. Nuestro ejército ha sido barrido... la artillería, la fuerza aérea, todo ha sido barrido. Esta puede ser la última transmisión. La gente está rezando misa, directamente debajo nuestro... en la catedral... Cilindros marcianos descienden sobre todo el país (...) El humo avanza más rápido. Ahora el humo llega a la Sexta Avenida... a la Quinta... a cien yardas... a cincuenta...

Voz del operador de radio. 2X2 llamando a CQ, 2X2 llamando a CQ... New York. ¿No hay nadie en el aire? ¿No hay nadie en el aire?

Eduardo Alvariza (h)

Material extractado del diario El País, 16/7/65, y del libro de Bárbara Leaming "Orson Welles".

Deporte y sociedad

Formular una doctrina nacional

por Armando Fernández

Actualmente, con los cambios económicos y tecnológicos, el deporte se convirtió en una actividad compleja. Las mutaciones en las inclinaciones y actividades sociales, han hecho del mismo una actividad de formas variadas, que contribuye a la formación de todas las categorías sociales y sin relación con la edad. El deporte hoy día es una forma de recreo, de cultura y favorece las relaciones humanas.

El deporte, en algunas de sus formas, ha existido desde que existe el hombre civilizado, habiendo evolucionado hacia nuevas fórmulas en los siglos XIX y XX, al producirse su gran difusión. Puesto al servicio de los mejores intereses del hombre ha contribuido en forma sustancial a la felicidad de la humanidad. No obstante en los últimos 30 años el hombre ha tenido que hacer frente a graves problemas. Los cambios económicos y tecnológicos, los nuevos fenómenos sociales, han engendrado nuevos peligros para la salud y fundamentalmente para el equilibrio psíquico. En general tales cambios han disminuido el esfuerzo físico en el quehacer cotidiano pero como contrapartida han determinado otro tipo de exigencias, especialmente en el plano nervioso: reacciones rápidas, atención prolongada, compleja coordinación de movimientos. Por lo tanto cada generación debe realizar un proceso de adaptación imprimiéndole el sello que las circunstancias socioculturales y la tonalidad espiritual que la época requieren.

La revisión debe pues constituirse en una actitud permanente debido a la rapidez de los cambios que se promueven en todos los campos de la actividad humana que hacen variar el sentido de sus necesidades, su cultura, valores y el propio destino del hombre.

El deporte: fenómeno social

Para nuestro tiempo y nuestra sociedad se hace necesario introducirnos en el análisis y fundamentos del deporte, la recreación y la educación física, tarea que esperamos, pueda tener la continuidad necesaria en estas amables reflexiones.

El deporte constituye sin duda un fenómeno social que abarca el mundo, hundiéndose sus raíces con sus múltiples ramificaciones en la vida de jóvenes y adultos, hombres y mujeres. Realizado como práctica y espectáculo, aspiración y diversión, profesión, educación, higiene, cultura, ha dejado de ser la meta caprichosa constituida en válvula de escape del individuo.

En efecto el concepto "*deporte*" engloba actualmente actividades muy diversas que van desde el pacífico paseo o caminata, al compromiso extremo que supone escalar una montaña, desde el juego "*como distracción prueba de sí mismo*" a la "*caravana publicitaria*" de una carrera ciclística y al espectáculo circense (pero innoble) del catch, del deportista espectador (en el estadio o en la TV) al viajero solitario navegando. Los efectos fisiológicos del deporte abarcan entonces desde la actividad corporal insuficiente para ser eficaz al agotamiento absoluto, a la muerte misma a veces, pasando felizmente por estados positivos de bienestar. Se requiere entonces reflexionar sobre sus finalidades, es decir, en su contribución a la formación del hombre moderno, prestando atención a su esencial originalidad psico-fisiológica, a las profundas alteraciones y a los considerables cambios de dimensión que se han producido en su sustrato social.

El deporte se encuentra además ligado muy estrechamente con los grandes problemas que condicionan el porvenir de la humanidad: el rejuvenecimiento de las personas, la organización comunal en países de rápida evolución, la urbanización, la estructuración de estados jóvenes que se han independizado, la utilización de los ratos de ocio surgidos de la mecanización del trabajo y del subempleo.

Hechos que repercuten sobre el deporte

1) La evolución industrial si bien exige de las personas nuevas cualidades de habilidad y destreza también determina en ciertos países, la realización de un trabajo fragmentario, monótono y de elevada tensión nerviosa.

2) El crecimiento urbano determina modificaciones del ámbito vital y del modo de vida. El alejamiento de la naturaleza, el anonimato de la vida cotidiana así como la incomunicación familiar son factores que van alterando la personalidad.

3) Aumento del tiempo libre con multiplicación de fórmulas pasivas para ocuparlo, sin posibilidad ni de iniciativa ni de creación.

4) El crecimiento de los conocimientos obliga a la utilización del tiempo libre para una educación permanente de tipo intelectual.

5) Hoy día para la mayoría de los individuos, son menos frecuentes las ocasiones de manifestar las cualidades de fuerza, resistencia y agilidad en su vida cotidiana.

El deporte practicado asiduamente se convierte entonces en un elemento compensador indispensable en la vida moderna. Solo él puede crear y proteger el equilibrio físico y psíquico del hombre. De ahí que posee justificaciones propias para integrarlo a los planes de desarrollo, ayuda eficazmente a mejorar la salud a través de programas médico-sanitarios; la resistencia, la eficacia; el desarrollo de la conciencia sobre el valor del descanso; la recreación; la alimentación equilibrada. Para todo esto deberán adoptarse todas aquellas medidas que deben abarcar las grandes líneas de acción que convendría introducir en los tres dominios esenciales del deporte: en la educación, en las horas libres y en la competición de más alto nivel.

Dominios esenciales del deporte

Deporte en la educación: Desde hace tiempo se reconoce la importancia de la educación física y los deportes en la educación de los jóvenes. No obstante el campo total de posibilidades que ambas permiten no ha sido adecuadamente explorado. Para que el hombre lo practique durante toda su vida, es preciso que los hábitos se adquieran desde la infancia. Corresponde entonces que los programas escolares contemplen su práctica activa para que dicha afición quede profundamente arraigada. Nunca será suficiente repetir que el deporte contribuye a un armonioso desarrollo físico del niño y del joven, que lo prepara psicológicamente para el esfuerzo, le ayuda a su equilibrio físico y psíquico. También el deporte participa en la formación de su voluntad y de su carácter favoreciendo su adaptación social.

La educación entonces no será plenamente hecha ni equilibrada si olvida al deporte. Un acto educativo es incompleto sin la cuota parte que le corresponde en los programas educativos.

Los padres, maestros, médicos y entrenadores soportan una gran responsabilidad; jamás deberán forzar al niño a hacer más deporte que el que desea bregando para que su educación sea equilibrada y para que no se pongan en peligro los previsibles intereses de su futuro. Finalmente cabe expresar que la meta debe ser el "*deporte para todos*" con un criterio formativo-recreativo animado de una intención educativa, liberado de la tendencia de vencer a cualquier precio, elaborado con fórmulas que permitan la participación de todos, de los más débiles o menos aptos, adecuándolo a sus posibilidades.

Deporte recreativo: El deporte moderno es un hecho social de considerable importancia que se manifiesta esencialmente bajo las formas "deporte de competición selectiva" y "deporte espectáculo". Sin embargo existe otra forma que se practica por el placer que supone en sí el esfuerzo y la superación: es el "deporte recreativo" practicado en las horas libres como un ocio selectivo en razón de que favorece al margen de la vida profesional, la expansión del individuo.

Tomando como ocasión de contactos sociales el deporte, accesible para todos, cualquiera sea su cultura y su situación social, reúne a los hombres más diferentes en una actividad común que desarrolla el conocimiento mutuo y el espíritu de equipo, factores ambos de progreso individual y social. La deportividad exige durante la competición una generosa actitud hacia el contrario: acá estaría entonces el concepto puro del deporte; porque es muy diferente JUGAR CON que JUGAR CONTRA. Normalmente en el deporte de alta competición se juega *contra* un eventual rival, a diferencia del deporte recreativo donde jugamos con un ocasional contrincante. Su objetivo es el juego, el bienestar que resulta del esfuerzo, su progreso personal. En cuanto actitud voluntaria que se grafica sin ninguna otra finalidad que la de conseguir descanso, recreo y mejora, el deporte adquiere aquí su forma ideal; es "aficionado" en el pleno sentido de la palabra y es importante que lo sea y lo continúe siendo para la gran masa de deportistas.

Deporte de alta competición: El perfeccionamiento que anima el deporte lleva inevitablemente al deporte de alta competición, contribuyente así al perfeccionamiento humano del campeón al darle la posibilidad de confirmarle sus cualidades naturales y de alcanzar su propio logro a través de la lucha y el esfuerzo.

Es siempre un factor para el avance social del campeón y, en algunas ocasiones, también para su formación profesional. No obstante debe señalarse que esta forma se caracteriza por una constante y dura competición a fin de determinar al campeón y un entrenamiento riguroso, cediéndole muchas horas al día, por lo que significa un verdadero trabajo. En este contexto muchas veces el partidismo, la deslealtad, las trampas, el odio incluso, aparecen con demasiada frecuencia. Siendo que los jóvenes toman cada vez una participación mayor en la competencia deportiva, lo que es natural y deseable, conviene prevenir sobre los excesos que se producen en los entrenamientos, competencias y en la importancia exagerada que se le otorga a los resultados ya que todos ellos pueden amenazar su salud física y el equilibrio psíquico. De ahí que sus orientadores —entrenadores, padres, dirigentes, educadores— juegan un rol preponderante en la formación deportiva. Esta implica muchas cosas y es oportuno mencionar la alarma creciente entre los hechos que se vienen sucediendo dentro y fuera de los escenarios deportivos, en las distintas partes del mundo. Si bien es válido que un club, una ciudad, un país, se enorgullezcan con la victoria legítimamente lograda por uno de sus atletas o uno de sus equipos y la consideren un éxito de toda la comunidad; este orgullo no debe jamás, a nivel alguno, degenerar en patriotería que convierta a la competencia en campo propicio para la truhanería, la mentira y la brutalidad.

Formular una doctrina nacional

Terminamos estas reflexiones que pretenden ofrecer algunas bases o fundamentos para la formulación de una inexistente doctrina nacional, recordando que el deporte es un problema que debe rescatarse del problema social que implica una gran tarea nacional.

Constituye un todo inseparable que vale la pena alentar bajo todas sus formas, sea en la escuela, sea durante los períodos de descanso, sea en los estadios donde se celebran encuentros de alta competición. La democratización del deporte exige la movilización de todas las energías, la participación del gobierno, de los educadores, de los padres, de los que lo practican, de los responsables económicos y sociales; la democratización implica el justo equilibrio entre la iniciativa privada y los poderes públicos.

Sería objeto de un análisis posterior la situación del deporte, la educación física y la recreación en nuestro país para una reformulación doctrinaria en concordancia con los objetivos individuales y sociales que de ellos derivan.

Armando Fernández es egresado del Instituto Superior de Educación Física. Ex Director del Departamento de Deportes de la Comisión Nacional de Educación Física.

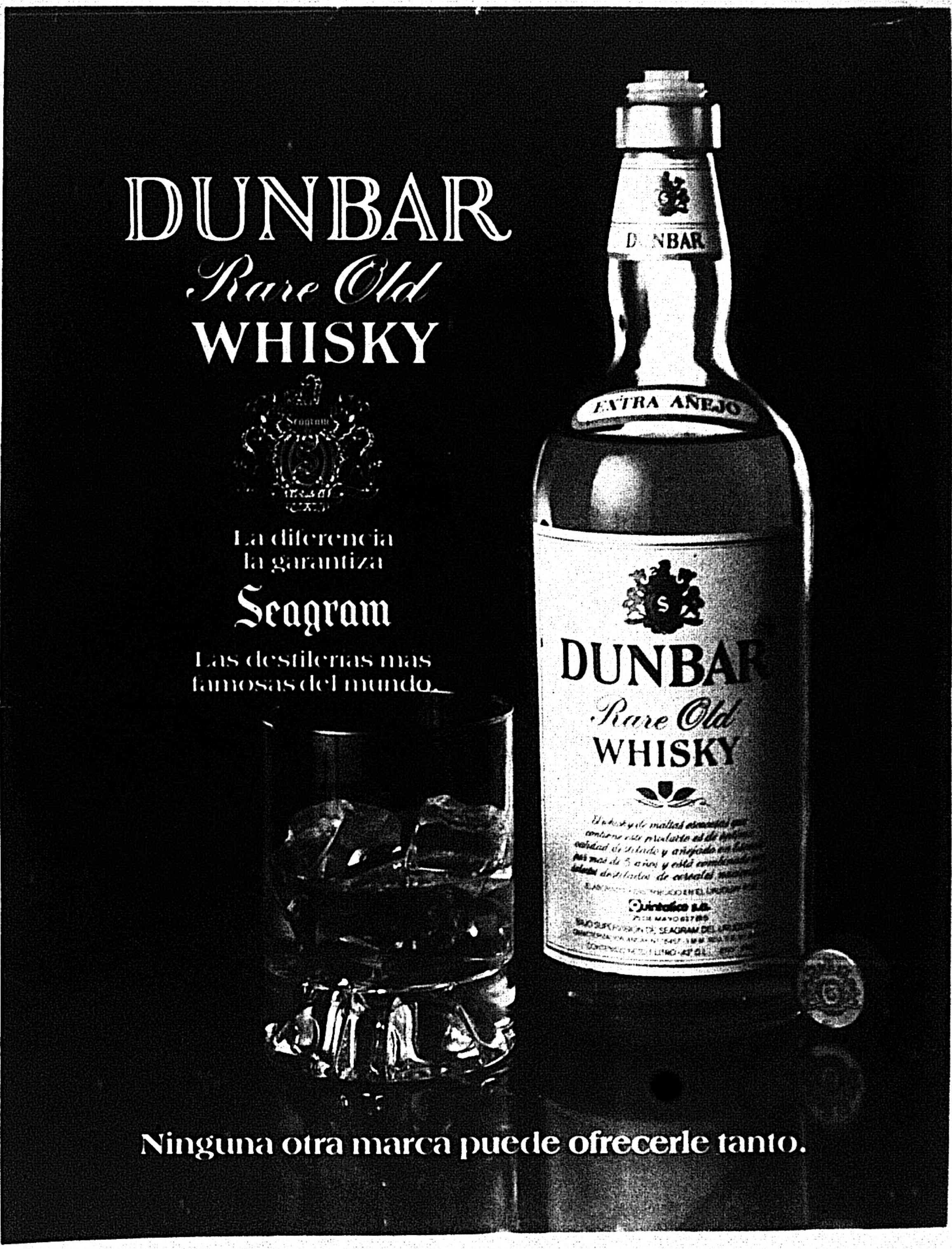

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

1987

JAQUE

Montevideo, 8 de enero de 1987 - Año IV N° 159 - N$ 150. Edición de 24 páginas

[redacted]

El hospital está enfermo

Concurrir a un hospital uruguayo puede transformarse en una peripecia dramática que linda con el absurdo.
Página 6.

En el '87 ¿hablaremos tanto de política?

El 85 se caracterizó como el año de la efervescencia sindical. El que acaba de terminar fue explosivamente político. La redemocratización trajo consigo la liberación de impulsos y expectativas reprimidas durante la dictadura.
En el 87, ¿seguiremos hablando tanto de política? Página 8

Pasado o futuro

Un referéndum para decidir

La Ley de Caducidad completa una etapa de transición caracterizada por una lenta pero segura cicatrización de las heridas producidas por el Proceso: el cambio del presupuesto militar hacia el gasto social, la reposición de los destituidos, el regreso de los exiliados, la apertura de las cárceles, en fin, la clausura del pasado para la consolidación democrática.
Pero puede tratarse de una ilusión: por el referéndum se pretende regresar al terreno resbaladizo de la transición.
Página 11.

Balance musical del 86

— los mejores de 1986 según los protagonistas y los críticos.

— los discos que se editaron y los que no se editaron en nuestro país. Págs. 20 y 21.

Y además...

- China: los jóvenes quieren pluralismo
- Economía: balance anual
- Reforma constitucional o distracción política
- Modernización de la empresa pública
- Combustibles: defendiendo al consumidor

[redacted]

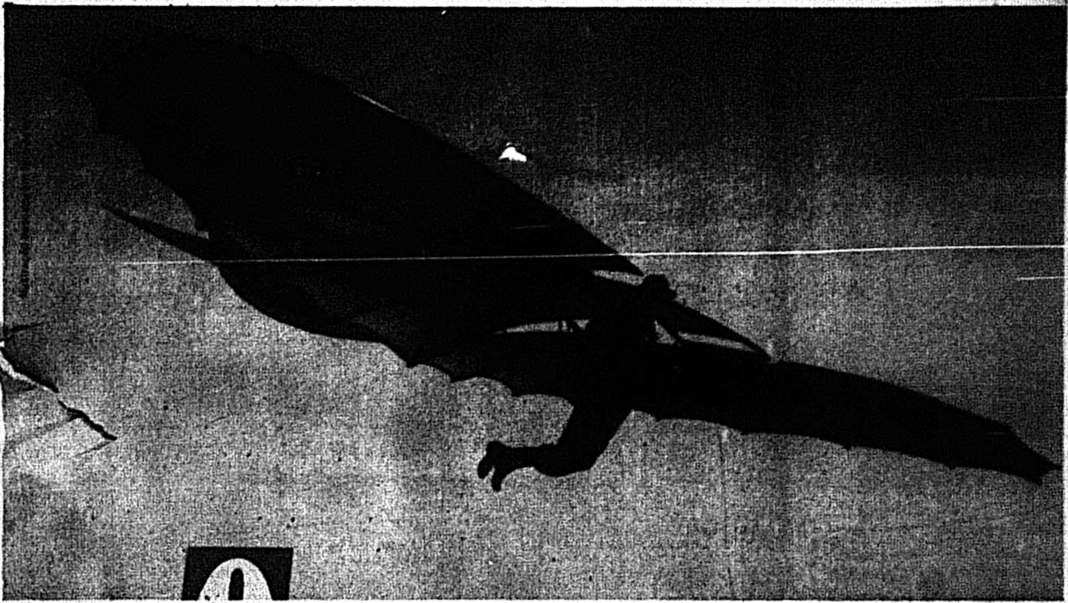

G.V.N.I. (Gauchos Voladores No Identificados)

por Pablo Vierci

41 % de los encuestados eligieron al Santo Padre;
¡no ha de haber sido fácil
buscar un perro que hable y no ladre!
¿Qué encontró el experto galo hurgando en el Correo?;
mucha cosa curiosa
en el comportamiento de nuestros carteros.
Vistosos gauchos aéreos en alegre jineteada;
¡concurrió a una fiesta en la Punta
con una pierna enyesada!
Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 31

"Mi viejo se llamaba Jasper"

Bien sabido es que el último día del año es fecha propicia para entregarle al lector algún párrafo inusual y extraordinario, porque en estas horas él suele andar alegre y achispado y es posible hacerle creer cosas que de ordinario rechazaría. ¡Pero despacito por las piedras! ¡No conviene exagerar!: *"Son muchos los montevideanos, la mayoría, que ignoran la labor que desarrollan, cuando son requeridos los servicios, de los ejemplares del plantel de perros de la Policía de Montevideo"*, comienza el artículo de la página 11 del vespertino Ultimas Noticias (me lo trae mi vecina la francesa, más boquiabierta que de costumbre). *"Para exhumarlos de ese anonimato* —continúa el artículo— *Ultimas Noticias eligió a uno de esos, por qué no, también servidores del orden (...). ¿Te puedo tutear?"*, le pregunta muy suelto de cuerpo el reportero al perro de la Policía. *"Adelante"*, responde el animal según el artículo de la página 11. (*"¿Pe-pe-pegrro...* —interrumpe la francesa— *es un pe-pe-pegrro?"*). *"¿Qué edad tenés?"*, continúa el reportero agarrando confianza. *"Y... sacá la cuenta... nací el 21 de enero del 84* —responde el can—. *Me faltan pocos días para cumplir años. Espero que por lo menos ese día me den ración doble"*. (*"¿No segrá que al que le diegron 'gración doble' de champán fue al pegriodista?"*, insiste la parisiense, criada desde chiquita en la veneración del racionalismo y de la lógica). *"Hablame de tu familia"*, continúa campechano el reportero, con la misma naturalidad con que entrevistaría al Presidente de CAMBADU. *"Nosotros somos de raza Blood Hound. Mis ancestros eran ingleses. Mi viejo se llamaba Jasper y la vieja Astrid"*... Y ahí se ve que se le enredó el reportaje al reportero porque resolvió interrumpir el diálogo: *"Te agradecemos la nota"*, comenzó diciendo, probablemente preparándose para poner pies en polvorosa porque el "hijo de Jasper" debe haber comenzado con manifestaciones muy propias de su condición animal (*"grrrrr... ¡argh!... ¡argh!"*), (*"¡Patitas p'a que te quiero!"*)...

Jueves 1

G.V.N.I. (Gauchos Voladores No Identificados)

Hay quienes prefieren comenzar el año de manera sosegada, en la horizontal. Otros prefieren hacerlo suspendidos en el aire, desafiando a la Ley de Gravedad.

Al vecino Eustaquio le dijeron: *"vamos a comenzar el año viendo gauchos aéreos porque dicen que da suerte"*, y con ese solo argumento lo convencieron. A las diez de la mañana, 14 ciudadanos —entre conocidos y amigos de conocidos— partieron en un camión descubierto rumbo a las tradicionales jineteadas que en esta fecha se realizan en las afueras de la ciudad de San Carlos. *"Lo primero que me llamó la atención del camión* —me cuenta el vecino a su regreso— *fue que llevaran tantas damajuanas de diez litros. 'Debe ser combustible por si los agarra una movilización de la Federación ANCAP', me dije, minutos antes de que descorcharan la primera y comenzaran a trasegar el clarete"*.

Llegaron a las famosas jineteadas carolinas bastante adobaditos.

Al mediodía le dieron duro al chorizo de rosca y a los pasteles para asentar el vino, balconearon el bailongo campero que se desarrollaba entre los árboles, y a las dos de la tarde se dirigieron a la pista porque empezaban a volar gauchos.

El payador Héctor Umpiérrez aprovechaba los intervalos entre las caídas y las montas para regalarlos con sus versos (la temática de sus composiciones giraba en torno al jinete y sus dotes para enamorar a las muchachas, así como a sus contra-dotes para repeler a todas las viejas en general, y a las madres, tías y abuelas de las muchachas casaderas en particular).

"¡Oooooooopaaaaaa!", gritaba la concurrencia cuando el bellaco corcoveaba y el paisano ganaba altura.

Al camión lo habían puesto de culata contra la pista de suerte que el vecino y sus amigos estaban como en un palco. Como no tenía toldo, el sol quemante del jueves les fermentaba el vino en las molleras. Los más "fermentados" dormían a pata suelta en la cabina del vehículo.

"¡Qué cosa desconcertante —me dice Don Eustaquio a poco de regresar a Montevideo— *ha de ser empezar el año en el aire, volando como quería Leonardo, para inmediatamente chocar contra la dura realidad al precipitarse pesadamente en tierra!"*...

Viernes 2

El azimut

Mi vecina la francesa cruza hasta mi casa para solidarizarse con el experto francés de la Unión Postal Universal que vino para asesorar a nuestro Correo, según cuenta su director, Prof. Scandaliaris. ¿Qué encontró el experto francés? ... mucha cosa singular, entre otras, que hay *"correspondencia que es violada y que nunca llega a destino"* como nos informa Ultimas Noticias. De los dos meses que estuvo sólo trabajó la mitad del tiempo porque lo agarró un paro. Mientras trabajó, *"pudo estudiar y recorrer las distintas oficinas de Montevideo y del interior encontrándose con múltiples dificultades puesto que la gente sabía que su misión era la de diseñar un sistema de seguridad"* y por ello *"se le retaceaba información"*. Entre las medidas inmediatas que tomará el Correo —fruto de la visita del experto galo— la primera *"es el retorno del cartero al distrito, tal como sucede en todos los países del mundo"*. Tras realizar su recorrido, *"el cartero vuelve al distrito y da cuenta a su jefe de lo que repartió y de lo que no y explica las razones de ello. Uruguay es el único país del mundo donde el cartero no regresa a devolver la correspondencia que no pudo repartir, sino que por el contrario las cartas se las lleva a su casa"*. (*"¿Segrá pogr afición a la lectugra o pagra que chiveen los chiquilines?"*, me pregunta la francesa, muy pero muy impresionada)...

Los que no se "impresionaron" con lo del Correo pueden "impresionarse" con el artículo de la página 14 de El Día, donde nos relatan algunas fiestas de fin de año realizadas en Punta del Este. *"Otra forma de recibir el año nuevo* —nos cuenta el cronista— *fue la que puso en práctica Zulema Gurmendi, en su residencia 'La Tahona'. También en la Barra de Maldonado. Enclavada en la playa. Con las olas tan cerca que parecen querer entrar y quedarse en el living"*. (*"Debe ser extraordinario tener olas en el living"*, me interrumpe el vecino, imaginando la escena con botes salvavidas. Continúo leyendo: *"Su 'party' de año nuevo llegó al azimut en lo que tiene que ver con los nombres más representativos de la sociedad porteña. Graciela Vaccari, la mejor diseñadora de prendas de cuero de Buenos Aires, no se quiso perder la reunión y asistió con una pierna enyesada"*. (Nuevamente me interrumpe Don Eustaquio para evacuar una duda: *"Si alguien hubiera concurrido... digamos... con el cráneo fracturado... ¿hubiera ultrapasado el 'azimut' de Graciela?"*)...

Sábado 3

La Jacinta

"Avanza el pachequismo ilustrado", titula olímpicamente en su portada el semanario Alternativa Socialista, en enormes caracteres. *"(El 'gobierno de coalición') es en definitiva el acuerdo logrado por la derecha del país, para defender sus intereses, por encima de banderías (...). De un lado queda entonces ese bloque de derecha, conservador, que votó la ley de impunidad y la remoción de Araújo, y del otro lado el Frente Amplio, las agrupaciones sociales, gremiales y patrióticas que representan los intereses y sentimientos de las más amplias capas de la población"*.

De acuerdo a lo antedicho deben ser estas *"amplias capas de la población"* las que hoy *"recorrerán las playas"* con banderas partidarias, como nos informa la página 3 del matutino La Hora: *"Los habitantes y turistas que se encuentran veraneando en los balnearios canarios ubicados entre el arroyo Carrasco y el arroyo Pando manifestarán esta tarde en una original marcha en repudio a la ley de impunidad"*.

Y mientras esto ocurre en las playas, Ultimas Noticias nos da cuenta de lo que sucede en los bailes: *"Tocaban una cumbia a eso de las 5 de la mañana en el baile que desde temprano se había 'armado' entre vecinos del Complejo Habitacional 'Campo Español'. De pronto, a un tal Miguel Angel se le ocurrió bailar con la Jacinta, la vecina más admirada de la zona. Pero lo mismo se le había ocurrido al 'Pardo', quien tomó a la chica de un brazo y se la llevó de 'pesado'. Miguel Angel Ramas Rodríguez, no aguantó la bronca y atacó al 'Pardo', quien envió a sus laderos para que se encargaran del 'asunto'"*. (*"Le apuesto una damajuana que el 'asunto' terminó en el Pasteur"*, se juega Don Eustaquio). *"Al final*, continúa el articulista, *Miguel Angel terminó en el Pasteur"* con *"varios golpes en el rostro"*.

Más adelante la misma nota nos informa que a las 7 de la mañana también ingresó en el mismo nosocomio un ciudadano llamado Pablo Rafael Goyo González: *"Aparentemente el Goyo participó en una reyerta de proporciones que tuvo como escenario el mismo conflictivo lugar, ignorándose si en este pleito, también tuvo algo que ver la famosa 'Jacinta'"*.

(Para quienes gustan de "emociones fuertes", pues, repetimos la dirección del baile: Complejo Habitacional "Campo Español"). (Sugerimos que en la entrada se pregunte por "la Jacinta"...).

Domingo 4

Don Eustaquio y los alimentos

El programa Parlamento del Pueblo de CX 36 promueve un diálogo entre dos oyentes —cada uno habla por una línea de teléfono— sobre el referéndum contra la ley de caducidad. *"Pacificar a 65.000 militares y dejar agitado al resto, dejar a 3.000.000 de uruguayos inquietos es una barbaridad"*, opina Washington del Cordón, quien apoya al referéndum para derogar la ley. En la tesis contraria está el otro, que también se llama Washington, aunque éste es oriundo de Sayago: *"El plebiscito no va a traer nada nuevo, va a retrotraernos al 20 de diciembre, va a volver todo a fojas cero"*. *"¡Hay que derogar la ley mediante el plebiscito!*, —vuelve el primer Washington— *y ¿después que nos quedemos sin ley?...* —continúa— *yo no sé porque no soy técnico... hay que dejarlo en manos de los técnicos"*. *"Mucho me temo* —responde el otro Washington— *que si se deroga la ley, la cosa caiga en 'otras manos' y no en la de los 'técnicos'"*...

Lo que sí va a caer en las manos de los "técnicos" —en este caso de Subsistencias— será impedir que en 1987 vuelvan a registrarse, por escasez o factores climáticos, aumenos desproporcionados en los precios de los alimentos. *"Se busca evitar* —dijo el Ministro Zerbino, según El Día— *que factores climáticos de tipo coyuntural tengan un alto impacto sobre el índice de precios. También se procura detectar los casos de escasez de algunos productos que luego —como en el caso de la papa en el año anterior— se encarecen en forma exagerada por un tiempo prolongado"*.

Don Eustaquio se desaparrama con la noticia. Me pide que se la repita, pero despacito, silabeando palabra tras palabra. Teme haber escuchado mal, o haber comprendido todo al revés. Me toma la mano y me pide que lo pellizque: teme estar soñando. Luego se recompone, se arrodilla en el piso de madera, y mirando a las alturas, exclama, con voz aguardentosa: *"Señor, ¡todavía no nos has abandonado!"*...

Lunes 5

Quién ganó y quién perdió

Las encuestas Gallup siempre nos brindan informaciones interesantes, y por qué no decirlo, peculiares. Esta vez es El País el que nos trae un balance Gallup del '86.

8% de los entrevistados aseguraron que habrá una guerra mundial en los próximos años, mientras que 2% no opinan sobre guerras. Que el pasado fue un año malo para Uruguay respondió el 69% de los entrevistados, mientras que 38% creen que 1987 será mejor. 41% de los entrevistados eligieron al Santo Padre (el Papa) como el hombre del año —en todo el mundo—, en tanto entre las mujeres, Margaret Thatcher llegó en tercer lugar (9% de los entrevistados) superando incluso a Ornella Mutti (1%) y a Nancy Reagan (que concitó igual número de entusiastas que "la Mutti").

Si El País nos trae las preferencias de los uruguayos (según Gallup, claro) la página 23 de La Mañana nos trae las "preferencias" de los dineros: quién ganó y quién perdió en el azaroso mundo del ahorro.

El que compró un novillo hace un año y lo vendió para las fiestas, por ejemplo, tuvo una rentabilidad de 172% (lo compró por 46 pesos el quilo y lo vendió por 125). Quien en cambio depositó pesos en el banco perdió plata, o en el mejor de los casos, la conservó (a gatas). Quien compró acciones de Montevideo Refrescos puede largar la chancleta porque tuvo una rentabilidad de 350% en dólares (el inversor imaginario que comenzó, en el ejemplo de La Mañana, *"con 10.000 dólares, concluye con 45.055 dólares"* en el bolso). Si ese mismo inversor (imaginario) prefirió acciones del Frigorífico Modelo, transformó sus 10.000 en 28.278 dólares, y si en la Fábrica Nacional de Papel, los convirtió en 38.258. Si el lector-inversor-imaginario compró oro, la ganancia fue menor (con los 10.000 obtuvo 11.876) y si en cambio escuchó la sugerencia de algún "amigo" y prefirió comprar australes argentinos o cruzados brasileros, perdió plata como loco. Más plata perdió quien dejó sus pesos debajo del colchón, y quien se jugó todos los boletos —los ahorros— a una sola causa —Uruguay campeón en el Mundial de Junio, por ejemplo— terminó el año con los bolsillos llenos de pelusa...

Martes 6

Los Reyes y el "pi-pi"

La vereda amanece —¿nadie durmió?— llena de niños con chiches nuevos. En la casa de al lado —en la vereda— don Eustaquio discute con su cuñado Zoilo. Me aproximo. Están adivinando cómo tituló la prensa de hoy. Don Eustaquio asegura que el cooperativo La Hora debe haber titulado en grandes letras rojas "EL PUEBLO NO TUVO REYES".

Don Zoilo, por su parte, pronostica el título de algunos de los diarios gubernistas: "Los Reyes Magos a manos llenas".

Pero ambos se equivocaron.

Los Reyes Magos que visitaron mi domicilio le dejaron a mi hijita de 19 meses —entre otras menudencias— un pollito vivo (apuesto a que el Rey Mago lo compró en 18 de Julio, más específicamente en la esquina de 18 y Minas donde un sujeto lo comercializaba a 50 nuevos pesos "per cápita cada uno" —como dice Millôr Fernández—). Claro que mi hijita despreció los otros juguetes y se dedicó a "entretener" al pichoncito.

Lo saca a la vereda. Sus "amistades" —los niños del barrio, que tienen uno, dos, tres y hasta cinco años— están allí probando ("desarmando", debió decirse) sus juguetes nuevos. No bien aparece el pollito ("pi-pi"), se convierte en la estrella de la cuadra, como "la Jacinta" lo es en el baile del "Campo Español": todos quieren agarrarlo, tocarlo, zarandearlo, mimarlo; en suma, todos se pelean por "hacerlo feliz".

Como el pollito se ensucia con tierra, los niños lo bañan en un pozo "administración Jorge Luis Elizalde"; como pía desconsoladamente, le dan de comer pan y galleta hasta atragantarlo; como comió demasiado, lo ponen a hacer ejercicio (lo hacen correr por la vereda como a un campeón olímpico).

Mirándolo desde mi ventana reflexiono sobre las penurias de la existencia: *"¡qué difícil ha de ser la vida para un pollo!"*. E imagino también lo que el pobre debe andar pensando (si los perros responden a los reporteros de Ultimas Noticias, nadie puede recriminarme que mis pollos "piensen"): *"¡si supiera que esto es estar vivo, me quedaba adentro del huevo otros mil años!"*. Y ya lo zamarrean de nuevo porque hace como dos segundos que no pía, y lo bañan porque volvió a ensuciarse y Adrianita lo agarra por las patas y sale corriendo gritando "¡pi-pi! ¡pi-pi!", con todos los niños detrás, como la jauría tras el zorro, "¡yo!", "¡dame el pi-pi!", "¡vení, pi-pi!", "¡ahora me toca a mí!"...

(En CX 36 preguntan a los oyentes por el hombre del año, a nivel nacional e internacional. Alguien vota por Reagan y el Gral. Medina; otro dice *"Alan García"* y el *"sacerdote Paz Aguirre"*, por Pérez Aguirre)...

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Cápacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

INFORMACION POLITICA

Protagonistas I

Ferreira Aldunate: El Partido cumplió con un deber nacional

"No habrá que esperar juicio alguno de la historia, no habrá que esperar nada. Bastará comprobar, y los hechos lo comprobarán, que aquí el partido no fue en nada. Que el Partido Nacional lo hizo a cambio de nada. Lo hizo simplemente en cumplimiento de lo que consideró un deber nacional", dijo Wilson Ferreira Aldunate al explicar el porqué de la iniciativa nacionalista en la ley de caducidad.

En una reunión partidaria celebrada días atrás en la sede de CAMBADU, Ferreira señaló: "Como no entender en la gente, en los últimos días, un verdadero desagarramiento al comprobar que sí era verdad lo que sospechaba, y algo más que sospechaba, lo que sabían todos los uruguayos sin excepción desde hace mucho tiempo y es que la impunidad de todos los crímenes cometidos durante el período de la dictadura había sido pactada hace dos años". Evocó luego la reunión del Palacio Estévez diciendo que allí el Gral. Medina confirmó que, tras el Pacto, había recorrido todas las unidades del Ejército para decirles que se había acordado no se cobrarían cuentas entre los partícipes. Dijo Ferreira que, antes esas manifestaciones, Seregni "permaneció en un silencio tremendo, porque el Gral. Seregni siempre calla cuando tiene que hablar. Habla solamente cuando no están los otros delante".

El líder blanco fundamentó la actitud de su Partido señalando: "No es cuestión de pedir permiso, es cuestión de dar el paso al frente y decir aquí estamos los blancos, una vez más, dispuestos a dar la cara y salvar el porvenir de las instituciones nacionales y la tranquilidad de la República".

Ferreira desmintió versiones de la prensa frenteamplista que aseguran la existencia de un pacto entre los partidos tradicionales, indicando: "No hicimos pacto alguno". Haciendo referencia a las fuentes de esos rumores dijo: "ellos de pacto, evidentemente, son expertos..."

Posteriormente, Ferreira Aldunate expresó: "quiero asumir personalmente toda, absolutamente toda la responsabilidad" (por la decisión tomada). También aludió a las discrepancias dentro del Partido en relación a la ley diciendo: "la discordancia puede ser por razones estratégicas o por razones tácticas, pero que nadie se atreva a invocar razones éticas para fundar sus dicrepancias".

Finalmente, Ferreira manifestó: "Este país se construye mediante el esfuerzo común. Aun mediante el sacrificio común. Si todos ponemos el interés del partido, del sector o de la secta por encima del interés nacional (...) estaremos ayudando a destruir la chance que nos queda de hacer de esta comunidad algo parecido a lo que en algún momento fue, un país de diálogo, de respeto recíproco entre su gente. Esta es también hermosa tarea en la que queremos y vamos a ser protagonistas fundamentales".

Protagonistas II

Juan Pablo Terra: "Un país con los ojos en la nuca"

Aprobada la ley de caducidad, que pretende poner fin al tema de los Derechos Humanos violados durante la dictadura, se habla ahora de un plebiscito para derogarla. Como la polémica va a prolongarse, bueno es recordar algunas opiniones. Veamos, por ejemplo, qué opina el ex-legislador del Frente Amplio, Juan Pablo Terra. En un reportaje publicado en el semanario Aquí, antes de la aprobación de la ley, Terra expresaba: "Yo creo que el tema de los derechos humanos ha sido horriblemente manejado (...) Honestamente, no entiendo nada de cómo han estado actuando los dirigentes políticos y creo que el gobierno se equivocó muy feo porque, este tema debió solucionarse el año pasado. Eso debió comprenderlo todo el mundo: era el momento en que los partidos políticos podían entenderse mejor, el gobierno civil tenía el máximo de ascendente moral en la población y los militares estaban en su punto más bajo".

El Arq. Terra señala luego: "... encuentro que nadie da una solución realista. Y que todo el mundo piensa en salvar su banderita o conformar a sus partidarios, no animándose a enfrentarlos con las amargas, duras y realistas verdades: El día siguiente de la toma de mando (por Sanguinetti), sin hablar más, había que haber perdonado al 95 o al 97 por ciento de los delitos que cometieron los militares. Era la única fórmula, antes que comenzáramos a discutir frente a un poder que se sublevaba o no se sublevaba. Era sano para el país porque correspondía salir de la situación con grandeza de alma. No justificar los crímenes pero entender las circunstancias en las cuales la gente pierde la cabeza".

Más adelante, Terra, ex-dirigente del Partido Demócrata Cristiano y actualmente alejado de la actividad partidaria, agregó: "En la medida que cada uno quiera salvar su banderita no hay solución posible. La negociación del Club Naval —razonable aunque apresurada en cuanto a las condiciones de las elecciones— no era compatible con pretender mandar a todos los militares a la justicia. Pretender mantenerse desvinculados ahora de la responsabilidad que signifique un perdón, me parece que no es coherente con lo anterior". Seguidamente agregó: "No se puede volver a sacudir al país en torno a un problema como éste, sin tener la capacidad de darle solución. Y no se puede porque la gente siente hastío de este problema y empieza a poner por delante los problemas de la ocupación, de las condiciones sociales de vida".

Juan Pablo Terra concluyó su referencia al tema indicando: "Me da la sensación de un país con los ojos en la nuca, que se ha perdido la imaginación y la capacidad constructiva. Hay como una obsesión por revolver hacia atrás y la gente no espera eso".

Situación

La voluntad de los partidos tradicionales de alcanzar acuerdos en torno a los grandes temas nacionales y la decisión del Frente Amplio de apoyar la recolección de firmas para convocar un referéndum sobre la ley de caducidad, fueron los hechos destacados en una semana en la que la actividad política fue escasa.

Dirigentes colorados y blancos ratificaron su disposición a dialogar y encontrar fórmulas de consenso para impulsar soluciones a los mayores problemas del país.

El Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, reiteró que es su intención darle al gobierno "el mayor tono nacional posible". Subrayó que existe una "total tranquilidad institucional" y que "No hay como las dificultades para mostrar la fortaleza de las instituciones, del mismo modo que no hay como los grandes desafíos para mostrar también la grandeza de los dirigentes".

El senador Paz Aguirre indicó que la idea del gobierno es un acuerdo completo, a nivel parlamentario y del Poder Ejecutivo, para que "haya una participación más directa en las decisiones y en la responsabilidad por parte de varios partidos".

El Consejo Nacional Herrerista volvió a plantear su propuesta de gobierno de coalición. El diputado Martín Sturla expresó que la iniciativa es "para gobernar juntos los próximos dos años". Agregó que "No puede ocultarse que por razones en parte atribuibles a éxitos de la política del gobierno (por más opositores que seamos no podemos negar que algunos existen) y en parte a factores internacionales, tenemos la sensación de que el país está en condiciones de pegar el gran salto hacia adelante". Sturla estimó que si en 1987 el gobierno y la oposición hacen bien las cosas, el Uruguay "está en condiciones de despegar, tal vez definitivamente, abandonando treinta años de estancamiento".

El senador Dardo Ortiz reclamó "un pacto patriótico" entre blancos y colorados "para gobernar por lo menos dos años la República".

Juan Raúl Ferreira dijo: "es sano que el país se vaya encaminando poco a poco a un gobierno de coparticipación". El legislador nacionalista opinó "todavía en vastos sectores de la población hay un sentimiento muy arraigado que coparticipar es sinónimo de reparto de cargos, como que repartir cargos sea una cosa pecaminosa". Consideró que "en el mediano plazo, Uruguay va a necesitar otro partido que participe en la tarea de gobierno para darle estabilidad al sistema democrático, sabiendo que no es posible, en ninguna elección, que alguno de los partidos obtenga una mayoría absoluta". Finalmente Ferreira manifestó que superada la etapa de transición, "podemos alentar un año 87 de realizaciones y de trabajo".

Blancos:
Sin fecha para la Convención

Aún no fue fijada la fecha para la realización de la Convención del Partido Nacional que evaluará la gestión cumplida en relación a la ley de caducidad. El senador Gonzalo Aguirre dijo que, "no hay que forzar una citación de la Convencion del Partido donde nadie va a cambiar su punto de vista y puede derivar en violentos enfrentamientos internos que no le convienen al Partido".

El Movimiento Nacional de Rocha reconoció en una declaración que los legisladores que votaron a favor de la ley de caducidad "ejercieron la libertad que les había acordado una previa resolución de la bancada".

Por otra parte continuaron las fricciones entre dirigentes rochanos y de Por la Patria. Una nota del Dr. Zumarán, publicada en el último número de La Democracia bajo el título "La cuestión es entre verdad o hipocresía", habría causado gran malestar en el MNR. Mientras tanto, en Cerro Largo, asumió el intendente Juan Berny (Por la Patria) en sustitución de Nin Novoa (MNR) que entró de licencia. Al asumir, Berny expresó: : "Nosotros no miramos hacia atrás, no miramos el pasado sino que nuestros ojos están en el futuro del departamento". Nin Novoa se opuso a la ley de caducidad y propulsa la recolección de firmas para derogarla.

Referendum:
El Frente dijo sí

El Frente Amplio resolvió apoyar la iniciativa del Movimiento Nacional de Liberación (Tupamaros) y del Grupo de Madres y Familiares de Desaparecidos para recoger firmas con el propósito de convocar un referéndum para derogar la ley 15.848 (caducidad). Sostiene el Frente que "debe recurrirse a un plebiscito conforme a lo establecido en el numeral 2° del Art. 79 de la Constitución" para conocer la voluntad de la ciudadanía sobre la citada ley. Dicho artículo establece que el 25% del total de inscriptos habilitados para votar, podrá interponer, dentro del año de su promulgación el recurso de referéndum contra las leyes... . Se necesitarían unas 550.000 firmas para convocar a la consulta.

El Dr. Crottogini, quien presidió la reunión de la Mesa Política del F.A. que el lunes adoptó la decisión de apoyar el referéndum, sostuvo que la ley "no pacifica nada" y que "se ha cometido una gran injusticia y se oculta la verdad, siendo verdad y justicia los postulados del Frente Amplio". Crottogini convocó "a los ciudadanos honestos de nuestro país, para propiciar la anulación de lo resuelto".

Pese a estar de licencia, llamó la atención la ausencia de Seregni en una sesión en la que se tomó una resolución tan importante. Diversas fuentes cercanas al Frente afirmaron que el General no estaría de acuerdo con la adhesión del Frente a la recolección de firmas.

El senador Jorge Batlle opinó que el referéndum, además de ser una idea "que no va a prosperar", instrumentada y manejada por los Tupamaros, denota que el país vive en paz y en pleno régimen democrático "porque inclusive aquellos sectores que en algún momento hablar creído que las cosas en el país había que cambiarlas por la violencia, también se refieren ahora al instrumento constitucional para tratar de hacer prevalecer su punto de vista".

De par en par

El hospital está enfermo

por Gilberto Valdez

Existe una literatura y un cine del absurdo, de ciencia-ficción, surrealista, y hasta de catástrofe. Y algunos nombres nos vienen a la memoria. Kafka y El Castillo. Bradbury y sus Crónicas Marcianas. André Breton y Buñuel en el surrealismo. Benchley, por el lado de lo catastrófico... Y para meternos en estos mundos, nos vamos a los libros, al cine o a la TV. Seguimos a los personajes, sentimos lo que sienten sus personajes, nos alegramos con su alegría y sufrimos sus sufrimientos. Hasta tenemos ganas de tenderles una manito y ayudarlos o consolarlos cuando están en un callejón sin salida. Pero el libro se termina. La película también. Y con el FIN, nosotros volvemos a nuestra realidad. Que puede ser la calle a la salida del cine, o el rinconcito de nuestra casa, ése, el que elegimos "para leer tranquilos", tirados en un sillón o en la "catrera". Pero... ¿cuánto hay de ficción en la vida real? ¿Cuánto hay de absurdo, de ciencia-ficción, de surrealismo, y de catastrófico, en nuestras vivencias cotidianas? Hay días que son de ficción. Y de todos sus géneros a la vez. Y sentimos que los personajes ya no son los de Kafka o Bradbury. Sentimos que los personajes somos nosotros. Yo, usted, él. Y deseamos que un "lector" amigo, compenetrado con nuestras tribulaciones, solidariamente, nos dé "una manito", para salir del callejón. A quien le haya tocado "en suerte" vivir alguna vez "cosas de película", "ve venir por dónde vengo". Y a quien no le ha tocado vivirlas, lo "desayuno" enseguida. ¿Quiere usted vivir "cosas de película"? Métase en un hospital. No es necesario que tenga un familiar o amigo internado. Acompañe a cualquier persona que sí lo tenga. Y podrá ver cosas absurdas, de ciencia-ficción, surrealistas y "de catástrofe". No elija uno en particular. Vaya a cualquiera de los hospitales "públicos". Y tendrá su película propia.

Hace pocos días acompañé a un matrimonio amigo al Clínicas. Ellos iban por "un ratito" ya que operaban a un sobrino. Y aquí empieza la cosa. Se dirigen a informes. Allí no tenían ni noticias de tal paciente. "Por las dudas", "a ver si allí le informan algo", los (nos) mandan al piso 15, "o si no al 17".

Los ascensores estaban de "huelga" y no funcionaban. Al fin decidieron ponerse en movimiento. Miro el reloj. Cuando íbamos llegando al piso deseado, al ascensor se le antoja hacer un nuevo "paro". Entre dos pisos. Y entre el "soponcio" que le vino a una anciana, y los gritos para el piso de abajo y el de arriba para que "llamaran" al "bicho empacau" (como lo calificó un paisano de botas, bombachas y sombrero aludo en la mano, "que ya los conocía bien") y el toqueteo a cuanto botón había y a la alarma que no alarmaba a nadie ni por encanto; del piso de abajo (¿o del de arriba?), alguien "bocinó" que esperásemos que irían a buscar a no sé quién que los "entiende bien". El "no sé quién" vino a las "mil y una noches" y pudimos llegar al piso que por desgracia no era al que teníamos que ir.

Me enteré enseguida por el "paisano" que el famoso no-sé-quién salvador era un "médico general" que dejó lo suyo para venir a lo nuestro. Abreviando. Llegamos al piso 17, o 15, ya ni me acuerdo. Allí supimos que no estaban enterados de nuestro paciente. Fuimos de puerta en puerta. Preguntamos a cuanta persona vestida de blanco se nos ponía a tiro. Del paciente: minga. Alguien nos dirigió a una oficina. Que golpeásemos en la ventanilla hasta que nos atendieran. Como nadie atendió, mi amigo, en un rapto de 007, se puso a hurgar en cuanto papel había a la vista, a ver si estaba el nombre de su sobrino. Nada. Nos metimos en otras salas. Algunas desiertas. Salvo unos gatos que dormían su pereza sobre unos colchones viejos. En otra, una mujer, paciente tal vez, se paseaba de "arribabajo" con un perrito en los brazos. Le pregunté a mis amigos si no se habrían equivocado de hospital. Si no estaría internado en otro lugar. Y para mí, me preguntaba si sería verdad lo que estaba viendo y peor aun, viviendo. Bajamos y subimos pisos. Nos metimos por todos lados como "perico por su casa".

Volvimos al punto de partida. Y de allí partimos como al principio hacia los pisos de arriba. De casualidad, un médico, "que no tenía nada que ver", creyó recordar que recordaba a un muchacho al que hoy operarían. Esperamos mientras averiguaba. Nos informó, ¡al fin!, lo que desde un principio queríamos saber. Habíamos entrado al hospital a eso de las cuatro de la tarde. Eran las nueve de la noche. Y recién a las once podríamos verlo. Cansados. Absortos. Bajoneados, decidimos salir a la calle. Salir a la calle. Tomarnos un helado al aire libre o una cerveza. O tomar, aunque más no fuese, un poco de aire.

Cosas como ésta, no pasan por "falta de guita", porque el presupuesto para Salud "Pública" es flaco. No. Cosas como esta se deben a otro tipo de problemas. Problemas que se pueden llamar EFICIENCIA. RESPONSABILIDAD PROFESIONAL. BUENA ADMINISTRACION DE LOS RECURSOS HUMANOS. ORGANIZACION DE PERSONAL. Porque... que se pierda un paciente en un hospital, no tiene nada que ver con el *Presupuesto*. DELEGAR RESPONSABILIDADES SUCESIVAMENTE, cada vez que un ciudadano requiere una información, no es problema de *Presupuesto*. Pero lo planteado para el CLINICAS, esta vez por razones circunstanciales, vale para el resto de los Hospitales Públicos. Y yo diría, en mayor o menor medida, para el resto de los Organismos Públicos.

Banco Central del Uruguay

CIRCULAR Nº 1.276

Ref. Modificación al régimen de la Circular Nº 995 de información sobre importaciones. Sanción por no informar sobre la cancelación.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 22.12.86.

1°. INCORPORASE a la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios el siguiente Artículo:

ARTICULO 720.5.3 - (SANCION). El Banco de la República Oriental del Uruguay no cursará denuncias de importación presentadas por importadores que no hayan cumplido en tiempo y forma con la información a que refiere el Artículo 720.5.2.

El Banco Central del Uruguay, en base a la información obtenida según el Artículo 720.5.2., comunicará al Banco de la República Oriental del Uruguay la nómina de los importadores que se encuentren en la situación referida precedentemente, así como las respectivas rehabilitaciones cuando corresponda.

SUSTITUYENSE los Artículos 720.4, 720.5, 720.5.1 y 720.5.2 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios, por los siguientes:

ARTICULO 720.4 - (INFORMACION SOBRE IMPORTACIONES). Los Bancos y Casas Financieras deberán presentar la información relativa a las condiciones de pago de las operaciones de importación cursadas por su intermedio.

ARTICULO 720.5 - (PRESENTACION DE LA INFORMACION). La información referida en el artículo 720.4 será presentada bajo declaración jurada dentro de los 30 días corridos siguientes a la fecha de la emisión respectiva por parte del Banco Central del Uruguay.

La presentación de esa información por parte de los Bancos y Casas Financieras intervinientes implica que le ha sido exhibida copia de la factura comercial corespondiente o en su defecto factura proforma.

ARTICULO 720.5.1 - (SANCION). La no presentación en tiempo y forma de la información a que refiere el Artículo 720.4 será sancionada, sin más trámite, de la siguiente forma:

a) A los Bancos y Casas Financieras intervinientes, con una multa diaria equivalente al 0,00001 de la responsabilidad patrimonial neta mínima para Bancos.

b) Al importador, inhabilitándole para cursar nuevas denuncias de importación.

ARTICULO 720.5.2 - (PAGO DE OBLIGACIONES CON EL EXTERIOR POR CONCEPTO DE IMPORTACIONES - INFORMACION). Los Bancos y Casas Financieras deberán informar al Banco Central del Uruguay dentro de los 30 días posteriores a su vencimiento, las cancelaciones de obligaciones con el exterior por concepto de importaciones así como también aquellas operaciones en las cuales el importador las declara que permanecen impagas.

En los casos en que se declare que la operación permanece impaga, los Bancos y Casas Financieras mantendrán la obligación de comunicar esta situación al Banco Central del Uruguay cada 60 días a partir del vencimiento original de la obligación hasta su cancelación final.

3°. DISPOSICIONES CIRCUNSTANCIALES

a) El régimen de sanción establecido en el Artículo 720.5.3 regirá para las operaciones de importación cuyos "Permiso de Importación" hayan sido registrados y numerados por la Dirección Nacional de Aduanas a partir del 1° de Enero de 1987.

b) El plazo para la presentación de la información a que refiere el Artículo 720.5 será de 45 días para las emisiones que se realicen en el período comprendido entre el 1° de Enero de 1987 y el 31 de Marzo de 1987.

4°. CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboalla
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750. Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Flores Silva en la Interpelación a los Ministros de Economía e Industria

El beneficiado es el consumidor

El 23 de diciembre último los Ministros de Industria y de Economía y Finanzas fueron interpelados por el precio de los combustibles. Promediando el debate, luego de varias intervenciones, el Senador Flores Silva solicita la palabra. Por considerarlo de interés para nuestros lectores, JAQUE reproduce íntegramente su intervención.

Señor Presidente: creo que el debate viene siendo muy ilustrativo y esclarecedor.

En primer término, es de una claridad meridiana que el consumidor uruguayo ha sido el objetivo de la política de Gobierno, en la medida en que el combustible ha estado por debajo un 34% con respecto a la evolución de los precios al consumo —como acaban de demostrar ambos Ministros—, y un 35% con relación a la evolución del salario. Además, con el mismo salario se puede comprar hoy un 50% más de combustible que el año pasado.

En segundo lugar, también me ~~parece claro que no se puede acusar~~ de fiscalista a la política de Gobierno. Digo esto porque de las utilidades devengadas por el Ente, una parte, la mayoritaria, U$S 51:000.000, se destinó al consumo; otra parte, U$S 39:000.000, a una política de "stock" —no puede haber nada más sano que esto— y, otra parte, a la devolución de impuestos. En consecuencia, el Ente energético no ha capturado nada para su capitalización, sino que las rentabilidades emergentes han sido destinadas a "stock", consumo y devolución de impuestos.

En tercer término, entiendo evidente, señor Presidente —y debe ser destacado—, que de los relatos que vienen haciendo los señores Secretarios de Estado, resulta que la Administración ha sido una excelente compradora desde que ha comprado en las ocasiones adecuadas y a los precios acertados. Comprar a nueve dólares y poco, por ejemplo, ha sido hacerlo en el momento en que el precio ha estado más bajo. Quizás una política más prudente, hubiera llevado, inclusive, a comprar con anterioridad, y en consecuencia más caro. De todas maneras, el Estado ha manejado las cosas, si se me permite utilizar un término coloquial, con excelente "muñeca" comercial.

En cuarto término, también resulta del debate que el Gobierno ha sido un excelente previsor. Se manejó con un horizonte de U$S 14 el precio del crudo a corto plazo, y ha realizado un promedio de compras de U$S 13,83. Creo que algo más aproximado a lo previsto es exigir al Gobierno capacidad de "brujería" porque U$S 13,83 están muy cerca obviamente de U$S 14. Además, a mediano plazo ha trabajado con un horizonte de U$S 18 que, por las tendencias que se vienen expresando en el mercado externo, parece aproximarse a la tesis de muchos de los países productores de petróleo.

En consecuencia, muchos de los interesantes puntos de vista e inquietudes formuladas por el señor legislador interpelante —la preocupación por el consumidor, la política finalista que necesariamente debe tener un resultado extraordinario en las cuentas del Estado, como ha sido todo el tema del petróleo— han tenido como respuesta un Estado que compra bien, prevé bien y asigna bien —a "stock", transferencia al consumidor y devolución de impuestos— y que ha determinado, en consecuencia, una reducción de costos para el consumidor, muy sensible en términos constantes.

Muchas gracias.

Fe de errata

En nuestro editorial de la semana pasada, donde decía "En Uruguay el gremialismo no es gremialismo político" debió decir "En Uruguay el gremialismo no es gremial sino político". (N. de R.)

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA
CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
5ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluídas en su 'Calendario Anual' ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:
Montevideo: (Barrios: Villa Muñoz y la Comercial - Buceo y Malvín Norte - Villa Dolores y Parque Batlle).
Paysandú (Area Urbana)
Melo (Area Urbana)
Fray Bentos (Area Urbana)
Rivera (Area Urbana)
Durazno (Area Urbana)

1) **Objetivo del Llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIO VILLA MUÑOZ Y LA COMERCIAL	250	100
BARRIO BUCEO Y MALVIN NORTE	170	100
BARRIO VILLA DOLORES Y PARQUE BATLLE	250	100
PAYSANDU (AREA URBANA)	300	50
MELO (AREA URBANA)	200	50
FRAY BENTOS (AREA URBANA)	250	30
RIVERA (AREA URBANA)	250	50
DURAZNO (AREA URBANA)	250	50

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales de Paysandú, Melo, Fray Bentos, Rivera, Durazno, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entre-piso), o en las respectivas sucursales.
5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
VILLA MUÑOZ LA COMERCIAL	Sala de Actos Casa Central	25/2/87	14.00 hs.	15.00 hs.
BUCEO MALVIN NORTE	Sala de Actos Casa Central	26/2/87	14.00 hs.	15.00 hs.
VILLA DOLORES PARQUE BATLLE	Sala de Actos Casa Central	27/2/87	14.00 hs.	15.00 hs.
PAYSANDU	Suc. Paysandú 33 Orientales 947	27/2/87	9.30 hs.	10.30 hs.
MELO	Suc. Melo A. Saravia 551	27/2/87	9.30 hs.	10.30 hs.
FRAY BENTOS	Suc. Fray Bentos T. Orientales 3199	27/2/87	9.30 hs.	10.30 hs.
RIVERA	Suc. Rivera Monseñor Vera 1091	27/2/87	9.30 hs.	10.30 hs.
DURAZNO	Suc. Durazno 18 de Julio 551	27/2/87	9.30 hs.	10.30 hs.

6) **Garantía de mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, diciembre de 1986
LA GERENCIA GENERAL

En el '87 ¿hablaremos tanto de política?

por Diego Martínez

Si muy bien puede catalogarse a 1985 como el año de la explosión y efervescencia "sindical", el que acaba de terminar ha tenido la peculiaridad de ser explosiva y efervescentemente "político".

En efecto, la redemocratización en el Uruguay trajo consigo la liberación de impulsos, sentimientos y expectativas que habiendo sido reprimidos durante la dictadura, encontraron en la libertad el campo natural para su afloramiento. El conflicto, el pre-conflicto, el pre-pre-conflicto y las medidas de lucha, fueron en forma casi desenfadada, la características del comportamiento de amplios sectores de la sociedad durante 1985. Todo parecía iniciarse, pasar y terminar en una discusión donde lo sindical siempre tenía algo que ver. Desde la largada de los trenes hasta el despegue de los aviones que regresaban con presidentes y ministros a sus países de origen. Se comenzó a hablar de una "república sindical", lo que encontró seria confirmación en la negativa de destacados dirigentes gremiales a que el poder político, pudiera al menos opinar, sobre si regular o no la actividad de los sindicatos.

El año que acaba de terminar —en nuestra opinión— exhibió un aflojamiento de la característica antedicha pero puso de manifiesto otra. Que los uruguayos hemos pasado una gran parte del '86, de sus meses, días, noches y horas, hablando "de política". Poco quedó de aquello que cada uno de nosotros somos un presidente o un D.T. más. Hemos sido una asamblea general permanente. ¿Por qué?

Está claro que como en el caso del sindicalismo, la actividad y opinión política, en sí, también necesitaron liberarse y desarrollarse luego de la dictadura. Importantes temas, además, ayudaron para ello. El presupuesto, el acuerdo nacional y los derechos humanos exigieron de los uruguayos importantes esfuerzos de diálogo y acercamiento durante el año pasado. Pero cabe preguntarse si el país es exclusivamente eso. Nos ha quedado la imagen de un "Uruguay-discusión", de una república de politocentrismo agudo, desde el cual la gente todo lo observa a través de la "política", lo discute "políticamente", reclama de la "política" y finalmente, sin decir agua va, adjudica a los "políticos" las responsabilidades de no haber sabido resolver "políticamente" algunos problemas que en su opinión son los principales del país. Ergo, país recurrente y de diálogos circulares. Los culpables son los otros.

No puede obviarse la mención de que buena parte de la responsabilidad por este fenómeno se vincula al rol de los comunicadores. ¿Quién de nosotros no ha optado —fundamentalmente durante el año pasado— por abordar temas que pudieran significar la agregación de nuevos elementos al circuito del "discurso político nacional"? De este modo se fueron desplazando o postergando temáticas propias de la realidad, que recién ante el agotamiento y saturación de lo específicamente político, afloraron como pidiendo permiso, por lo menos, para que se les brinde atención de "tanda" ("¿me deja pasar un aviso?, Sra. Política"). Así, lo que en alguna oportunidad hemos designado como "la realidad del discurso" no ha permitido visualizar todo un "discurso de la realidad" que pide escenario en la consideración y discusión nacional.

Tal vez los uruguayos estemos sufriendo las consecuencias de una relación Estado-sociedad marcadamente desproporcionada. Con un Estado fuerte y una sociedad civil débil, nos hemos acostumbrado a ver en el primero al centro de nuestras vidas, de quien todo lo esperamos, a quien todo le reclamamos y a quien de todo culpamos. Nuestra pasión por la deliberación política seguramente tenga en este fenómeno su fuente original, reflexión ésta que deviene aún más creíble cuando al relevar el orden de la temática de las discusiones políticas en un bar o en una oficina, resulta perceptible que él coincide plenamente con el que sucesivamente se va fijando el poder ejecutivo o el parlamento en su trabajo cotidiano. Tenemos una sociedad que se subordina, o calca puntillosamente, los temas y ritmos que los titulares estatales van estableciendo.

¿Conoce usted, Sr. lector, alguna sesión parlamentaria donde se discuta simultáneamente el precio de los combustibles con la designación de una escuela con determinado nombre? Si ello no ocurre normalmente, es debido a una lógica —acertada por cierto— de que los distintos problemas deben ser tratados de modo ordenado y sujetos a temáticas específicas. Sin embargo, esta misma lógica estatal, se traslada luego a la mecánica de discusión en la sociedad que ve bloqueada así su capacidad mucho más vital y flexible —en teoría al menos— de hacer fluir sus expectativas, necesidades e imaginación.

El año que corre, alberga el desafío para los uruguayos, de zafar del encorsetamiento que pasivamente han ido admitiendo que nuestro estado le imponga a la sociedad. Muchos niños uruguayos hablan hoy de la rendición de cuentas, o preguntan qué opina Pilán de la situación en Nicaragua. A veces, directamente son enrolados en una mecánica de "infanto-militancia" que más allá del sustrato ideológico que pueda inspirar a sus padres a adoptar tales actitudes, debe hacer pensar en la necesidad de que en el '87 los uruguayos aprendamos a hablar "hacia" la política y no "desde" ella. Y también, de varios temas a la vez. Aunque entre ellos esté el fútbol y sigamos creyendo que todos podemos ser directores técnicos.

Partido Nacional

Herrerismo: ¿un espejo donde mirarse?

por Rafael Mora

La iniciativa parece acertada: el diputado Sturla planteó postergar la realización de la Convención blanca citada para febrero. En efecto, las discusiones que al interior del Partido Nacional se vienen procesando a raíz de la aprobación de la ley 15.848, no favorecerían una reconformación partidaria con vistas a encarar el año político ya en curso. De otro modo: la colectividad oribista alberga hoy en su seno dos expectativas que pasan, una, por continuar revolviendo las dudas o susceptibilidades dejadas por haber apoyado o no —según el caso— la ley antedicha; y otra, por asumir la decisión adoptada en su trascendencia histórica y definir una estrategia que permita encarar —como principal partido opositor— un nuevo relacionamiento con el gobierno, de cara a hacer viables proyectos fundamentales para el país y que sin embargo continúan pendientes. Discutir y empantanarse en la primera de estas opciones, significaría "un demérito en las posibilidades políticas y electorales de su colectividad", tal como lo afirmó Sturla. Encarar la segunda posibilidad, desplazaría la actividad del Partido Nacional de caminos que hasta Diciembre del año pasado resultaron sinuosos y que sin embargo presentan ahora la claridad de un objetivo concreto: un gobierno de coalición.

Así lo viene de sostener el Senador Ortiz, expresando que ha llegado la hora de un "pacto histórico" entre los dos partidos tradicionales, que incluya la coparticipación en el gabinete, de blancos y colorados en forma exclusiva.

Claro que a esta altura de los acontecimientos una pregunta resulta fundamental: ¿qué piensa y qué hace el presidente del Directorio Wilson Ferreira Aldunate? Pues aceptar que la intención coalicionista pasa sólo por la voluntad de los sectores de Lacalle y Ortiz, significaría calibrar el eventual acuerdo con el oficialismo, como algo similar al denominado "pacto chico" que en su momento se acordó Bordaberry, esto es, que sólo los sectores minoritarios del nacionalismo acuerden con el gobierno. Pero mucho ha cambiado en este Uruguay redemocratizado. En el Poder Ejecutivo se encuentra Sanguinetti, quien ha demostrado tal vez ser uno de los presidentes con mayor capacidad de negociación y manejo de ritmos para la afirmación democrática (Bordaberry fue exactamente lo contrario) y en la conducción del Partido Nacional, Ferreira viene de demostrar que si en el '72 el interés de su colectividad era prioritario ante todo, quince años después lo es el país. Todo ha cambiado. Todo viene cambiando. El "no hay quien pueda con Herrera" cobra vigor. Aun para los blancos independientes, que empiezan a revalorizar la "totalidad" de la cosmovisión blanca. Y el país entonces, empieza a sospechar que puede ser mucho mejor. ¿Qué piensa y hace entonces Wilson? Sin dudas su discurso pronunciado en CAMBADU días atrás, dejó de manifiesto que para Ferreira Aldunate una etapa se cerró y otra se abrió en el país. El líder nacionalista narró en dicha oportunidad lo que el Presidente de la República le expresó sobre que no quería que los libros de historia, en el futuro, lo recordaran como "el que violó la Constitución de la República" y que a ello "no estaba dispuesto a resignarse". Asimismo Ferreira acotó que creía plenamente en esas palabras, porque no tenía "derecho a dudar de la palabra de un adversario político que habla con el corazón en la mano". Esto revela el fin de una época en que la desconfianza entre los principales líderes, llevaba a un país feudalizado y bloqueado.

Como complemento de lo que venimos de relatar, el Presidente del Directorio hizo mención a la importancia que tiene para el país la decisión que su partido adoptó al presentar y apoyar el proyecto que resolvió el problema de los derechos humanos: "Este país necesita la serenidad de los espíritus. Este país se construye mediante el esfuerzo común, el sacrificio común. Si todos ponemos el interés del partido, del sector, por encima del interés nacional, si ponemos el grito por encima del razonamiento reflexivo y sereno, estaremos ayudando a destruir la chance que nos queda, de hacer de esta comunidad algo parecido a lo que en algún momento fue, un país de diálogo, de respeto recíproco entre su gente. Esta es también hermosa tarea en la cual queremos y vamos a ser protagonistas fundamentales". En la historia de la evolución de sus responsabilidades, Ferreira, que como decía Manuel Flores Mora "se sienta en el sillón invisible de Oribe", nunca estuvo tan cerca de Herrera y por eso lo siente y lo cita. Así, en su mensaje en CAMBADU, recordó cuando éste, habiendo perdido una elección, manifestó "que se queden con todo, menos con la tranquilidad de la República".

En la confluencia de la entonación nacional y la gobernabilidad había muchas intenciones y pocas cosas concretas. La estabilidad del sistema que Wilson planteaba a través de ella, no estaba exenta de una gran cintura, que explotaba la erosión propia de un gobierno urgido por una realidad acuciante en muchos sentidos. Herrera representó durante su liderazgo en el partido algo distinto a esto, en un país que se fue haciendo predominantemente con el Batllismo gobernando y el Herrerismo pactando. A partir de los años '70, el nuevo líder de la vieja colectividad, de origen blanco independiente, significó una ruptura con esa modalidad histórica. El país vio reducida su capacidad de consenso y por lo tanto su devenir histórico fluido. Es ahora, donde a través del resurgimiento de elementos de la conducta herrerista por sobre la de los blancos independientes, el país ve con mejores perspectivas su aptitud acuerdista.

El mítico líder Luis Alberto de Herrera comienza a ser revalorizado no sólo en sus posturas internacionales, sino además en lo que significó su rol de interlocutor, en el delicado lenguaje, gestado en su diálogo de 50 años con el poder.

ANALISIS POLITICO

Reforma constitucional o distracción política

por Alvaro Diez de Medina

Nos hemos propuesto desgranar aquí algunas ideas en torno a un tema que, según es dable esperar, ganará la tribuna pública en el próximo año: la propuesta reforma constitucional. Ya en nota reciente anotábamos que el planteo reformista puede merecer una reflexión estrictamente jurídica, otra política y, finalmente, ideológica; siguiendo un camino inverso al así trazado, nos abocamos, en forma introductoria, al comentario sobre las cuestiones estrictamente ideológicas planteadas por el importante tema. *"Las mayorías"*, se afirma en este ámbito de discusión, *"se ven impedidas de determinar el curso de los acontecimientos públicos en cuanto la Constitución permite que la minoría mayor imponga sus criterios"*. La falacia, si bien por repetida, no deja de ser notoria: supone plantear una suerte de coincidencia *"implícita"* entre las fuerzas de oposición que, notoriamente, es inexistente. (Como abonando la argumentación por entonces adelantada, el país pudo testimoniar un episodio en el que sus reflejos más entrañables respondieron con inesperada puntualidad: la caducidad de la pretensión punitiva del Estado en crímenes contra los derechos humanos cometidos por elementos policiales y militares bajo la pasada dictadura. Nadie negará que el hecho corresponde a un desmoronamiento de las tesis que, contra toda lógica, postulan una suerte de *"continuum"* argumental que, iniciado en las deshilachadas huestes del M.L.N., abarca todo el espectro opositor hasta incluir a casi todos los sectores del Partido Nacional. Pues bien; enfrentado el país a un problema político de incuestionable trascendencia, el espectro opositor naturalmente encontró su bifurcación entre quienes, como el Partido Nacional, asumen la difícil responsabilidad de concurrir a la definición de soluciones (por antipáticas que resulten), y quienes, como lo que se conoce como "Izquierda", eluden su condición de fuerza *política* a fin de plantear propuestas siempre reducidas a los bullangueros *"picnics"* que reciben el nombre de *"movilización social"*.

Pero retomemos al nuestro tema. Si el anterior supuesto ideológico no resiste el menor análisis, comencemos a preguntarnos si la concepción constitucional que alberga es aceptable. Para ser más claros: ¿qué idea de Constitución se ha formulado quienes erraron, preliminarmente, en el diagnóstico que sindica a una minoría mayor como carcelera de supuestas mayorías?

Diversas ideas de Constitución

Las constituciones, entendámoslo bien, no son contratos de ejecución continuada en los que el principio *"rebus sic stantibus"* (algo así como asegurar que sus cláusulas se cumplen *"en la medida en que las condiciones externas sean estables"*) resulta de lógica aplicación. Tengo para mí que la permanencia en el tiempo de la Constitución escrita de los EE.UU. (que cumplirá este año su bicentenario) obedece a la sana y sajona costumbre de ver en la Constitución esta función que los textos a menudo esconden: cuando Arthur Young oyó, en 1792, que los franceses se habían dado un texto escrito por constitución ironizaba la idea; al cabo, los franceses imaginaban que una constitución es *"un budín que se puede hacer de acuerdo a receta"*. No en vano: para el inglés una constitución es un *estado de cosas "de acuerdo al cual la comunidad accede a ser gobernada"*, más allá de un texto.

Derivando las consideraciones anteriores a nuestra realidad, resulta ostensible que el Uruguay —al igual que la mayoría de las otras naciones americanas— hizo, a lo largo de su historia, caso omiso a la distinción anterior, concediendo al texto constitucional la equivalencia puntual con lo que se conoce como Constitución. Herederos, al cabo y desde cualquier tienda política, de aquellos liberales del siglo XIX para quienes la realidad era la realidad de la geometría conceptual, desplazamos el centro de nuestras preocupaciones a las presuntas o reales falencias constitucionales antes que a darnos una Constitución. Si para Artigas las *"seguridades del contrato"* se oponían a la *"veleidad de los hombres"*, nuestra historia constitucional es ejemplo de que ambos conceptos no resultan antitéticos. Abstracción hecha de las constituciones vigentes en el país con anterioridad a 1830, todas las reformas constitucionales que siguieron a este último texto obedecieron al vano propósito de incidir sobre una realidad a la que, en última instancia, se buscaba eludir. El juicio que Gros Espiell dictara con relación a la campaña reformista de 1966 es, en grandes líneas, trasladable a las anteriores: *"respondió a un firme estado de opinión ... provocado no sólo por la ineficacia del sistema, acentuada en los últimos años, sino también por una política dirigida, sin total razón, a centrar las causas de la crisis vivida por el país en una cuestión institucional"*.

Este divorcio conceptual, que convierte a la idea constitucional en un traje de medida, no representa solamente el peligro del constante escamoteo de nuestros problemas reales. Se ha traducido, además en una carta magna de formación aluvional, técnicamente pobre. Pero —y ello es más alarmante— ha generado en la opinión el necesario distanciamiento de su *"sistema general"*, según lo definiera Bolingbroke, para observar, con naturalidad, como es objeto de cambios y retoques *aun antes de encararse seriamente su cumplimiento.* En este marco resulta una de las contribuciones conceptuales más destacadas la efectuada por el senador nacionalista Luis Alberto Lacalle al acotar que la *"mejor reforma que podemos hacerle a la Constitución es comenzar a cumplirla"*.

¿Qué prioridad tiene la reforma?

En el programa televisivo que el presidente de la República utilizara a fin de hacer su balance anual de gobierno tuvimos oportunidad de ver a un mandatario que señala cuatro campos de acción inmediatos para el sistema político: seguridad social, reforma administrativa del Estado, salud pública y educación. Ausente de estas prioridades está el tema constitucional; y ello, tal vez, porque el presidente, como el senador Lacalle, entiende que la Constitución, en tanto *función* es *forma* que el sistema político tiene obligación de dotar de contenido. Olvidar esto es asignar a la Constitución una virtualidad *activa* que, forzosamente, no tiene y, lo que resulta más grave, desplazar el centro de la acción política de los cruciales problemas a los problemas derivados de la incapacidad de uno o más actores sociales para incidir imaginativamente en un sistema dado de ordenación social. El punto es, a esta altura, cuanto podría costarle al país esta insuficiencia.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del día 28/11/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACEVEDO DE LOS SANTOS, Alejandro	C.I. 2.026.830	Manuel Fortet 2216 - Mvdeo.
ADRIAZOLA LINDHOLM, Mauricio	C.I. 916.043	José Catalá 2332 - Mvdeo.
AGUILERA ACUÑA, Ruben Nereo	C.I. 1.886.643-0	Acrópolis 3701 - Mvdeo.
APT LEMHEIER, Ruth Evelyn	C.I. 1.210.454	Benito Blanco 913 - Mvdeo.
BABBA LOPEZ, Eduardo Andrés	C.I. 748.336-8	Río Branco 1367 - Mvdeo.
BALDERAMOS TRINIDADES, Héctor Luis	C.I. 1.097.552	Veracierto 2726 - Mvdeo.
BIANCHI, Juan Carlos	C.I. 2.564.037-8	Joaquín Correa Esq. Solís - Tacuarembó
BRATEX S.A.		José Catalá 2332 - Mvdeo.
CARDOZO ALBA, Ramón Lino	C.I. 1.392.506	Francisco Muñoz 3288 - Mvdeo.
CUEVAS RODRIGUEZ, Homero Aurelio	C.I. 1.336.850	Piedras 329 Ap. 309 - Mvdeo.
DIAZ PEREZ, Jorge Ricardo	C.I. 1.391.834-9	Cno. Alción 5902 - Mvdeó.
ECHEVARNE PEREIRA, Rosana Esther	C.I. 3.511.176	Ejido 1052 - Mvdeo.
FENDY S.A.		Andes 1365 Of. 303 - Mvdeo.
FORTI BALDOVINO, Ruben Daniel	C.I. 67.057 Salto	Brasil 895 - Salto
GALLICCHIO ESTOMBA, Alvaro	C.I. 754.575-8	Gustavo Gallinal 1639 - Mvdeo.
GONZALEZ GHIONE, José Ariel	C.I. 1.842.564-6	Durazno 1256/25 - Mvdeo.
GONZALEZ TORRES, Jorge Nelson	C.I. 1.345.201	Teniente Galeano 3521 - Mvdeo.
GOMEZ ORTEGA, María Isabel	C.I. 1.311.092-1	18 de Julio 1184 - Paysandú
GULARTE de BARBATO, Rosa Gladys	C.I. 3.161.889-2	Carlos de la Vega 6037 - Mvdeo.
KOSENKO SINCHENKO, Juan	C.I. 1.484.710	Juan de León 3499 Ap. 303 - Mvdeo.
LUNA MORALES, Raúl	C.I. 3.661.040-3	Reconquista 269 - Mvdeo.
MASSIMINO ANTUNEZ, Dante	C.I. 1.836.521-0	Ramón Anador 3376 Ap. 12 P.3 - Mvdeo.
MAURENTE PIENDIBENE, Jorge Luis	C.I. 1.720.010-6	Edif. Reserva del Este Ap. 307 - Mnado.
PEREIRA CEVERALDA, Edison Franklin	C.I. 3.070.160-4	Garibaldi 628 - Las Piedras
RODRIGUEZ, Adrián Amelio	C.I. 831.572-8	Gustavo Gallinal 1639 - Mvdeo.
ROBOT S.A.		San José 1035 Local 35 - Mvdeo.
ROYTMAN FRIEDMAN, Gretel	C.I. 1.786.045-7	Ramón Massini 3346 Ap. 103 - Mvdeo.
ROSSEN JED, Mario	C.I. 706.992-6	Félix Laborde 2637 - Mvdeo.
RODRIGUEZ NICOLETTI, Nelson Tito	C.I. 1.489.570-4	Av. Agraciada 4213 - Mvdeo.
ROSELANA S.A.		

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

CAMEJO MENENDEZ, Beatriz Laureana	C.I. 1.547.552-9	18 de Julio 1001 - Maldonado
FRAGELLO COSTA, Susana	C.I. 751.289-8	Galicia 2004 - Mvdeo.
GALLARDO SOSA, José María	C.I. 1.192.929-7	Comercio 2358 - Mvdeo.

Perspectivas geopolíticas del Uruguay

¿Cuáles son nuestras fronteras?

por Einar Barfod

Los uruguayos debemos comprender que las fronteras no son murallas chinas, ni alambrados de un corral, ni límites para la acción política y empresarial. Debemos concebirlas y explotarlos creativamente, integrando cada uno de sus aspectos particulares en una visión de conjunto para proyectar eficazmente las potencialidades del país hacia adentro y hacia afuera.

El Uruguay "limita" por el norte con Brasil, por el este con Argentina, por el sur con el mundo. La dinámica de su historia nace de la inter-acción de estas *tres* fronteras. Y visto desde este ángulo, se discierne una presión constante de la población sobre estas fronteras, un movimiento centrípeto (que se continúa con una sostenida emigración) del cual ha resultado un progresivo vaciamiento de las áreas centrales. Nuestra población es hoy entre 83 y 85% urbana, entre 17 y 15% rural: estos porcentajes son estimativos e indicadores de tendencia. Más significativo es el hecho que en los departamentos y regiones centrales del país habita entre el 20 y 17% de su población. Nuevamente los porcentajes son estimativos y señalan *tendencias*, sin duda gravísimas. Un país pequeño como el Uruguay no puede darse el lujo de practicar planes de desarrollo superficiales y extensivos. Necesita fomentar el desarrollo intensivo de sus recursos naturales y humanos, muy especialmente estos últimos; pero una situación como la que describimos exhibe un país con capacidad mental ociosa y (por eso) con recursos naturales y oportunidades para la acción, inexplotados. La "cartera de proyectos" en curso de realización es exigua y testimonia un extraño déficit de audacia empresarial; pero más importante aún, indica una desatención culpable, y la desinformación consiguiente, sobre las oportunidades y responsabilidades del país *en la región*.

La mentalidad uruguaya dominante es "introspectiva". Su existencia muy castigada durante el siglo XIX, ha hecho que los uruguayos tiendan a pensar sus fronteras como alambradas de un corral y límites a su acción tanto política como empresarial. No se han atrevido a verlas como eso que realmente son: bisagras que unen funcionalmente al país con la región, *trampolines para emprendimientos de superación nacional*. Esta inhibición es por supuesto comprensible: a la vista están sus razones históricas; pero no es disculpable hoy, en la era de las comunicaciones y de la creciente inter-acción de los pueblos.

Los uruguayos necesitan comprender que las fronteras no son "murallas chinas" que los protejan, o aíslen, de los otros países. Son en cambio, vías de acceso y oportunidades de acción cultural, comercial y política. La frontera norte, por ejemplo, produce hombres bilingües, conocedores del Brasil y los brasileros. Ellos necesitan una educación diferencial, hoy inexistente, y un marco especial de apoyo, a crear, para ser punta de lanza en Río Grande y en la gestión eficaz de los intereses uruguayos (y no sólo uruguayos) en el Brasil entero. Esta situación fronteriza debiera imponer además, la inclusión del portugués como segundo idioma obligatorio para todos los uruguayos. No sólo para capacitarlos para emprendimientos en la la región, sino también para proscribir ese producto deplorable, el "portuñol", que traba las lenguas y confunde las cabezas de tantos uruguayos.

Los departamentos del litoral, adyacentes a la Argentina, son puestos de avanzada y rampas de lanzamiento para emprendimientos que nos liguen a grupos afines de las provincias argentinas. Y la frontera sur, finalmente, en la que destacan Montevideo, Punta del Este y un posible puerto de aguas profundas en La Paloma, nos remiten a los países y oportunidades de ultramar y realimentan conexiones programáticas con la Región *como conjunto*.

Estas "fronteras" así concebidas, sólo pueden ser explotadas *creativamente* si los uruguayos aprenden a integrar funcionalmente: 1°) el sector privado con el sector público; 2°) las diversas partes del país entre sí; 3°) empresas nacionales y extranjeras. No basta con "reactivar" los modos tradicionales de emprendimiento y organización. Es preciso *activar* el país y fomentar la formación de empresas tanto intra-nacionales como internacionales que permitan proyectar un crecimiento sostenido *dentro y fuera* de fronteras. El Uruguay necesita repensarse a sí mismo, para luego redefinir sus objetivos con grandeza de miras, para las metas viables más ambiciosas que los uruguayos sean capaces de concebir y proponerse. Es urgente la necesidad de un *proyecto de país*, pensado a fondo y en serio, con la información ya disponible y las técnicas preexistentes que permiten, sin duda, viabilizarlo. Y digámoslo con claridad: un proyecto nacional de este tipo, a la vez audaz y realista, es el único modo de fomentar el retorno de los capitales y el talento uruguayos que, por nuestro estancamiento, han emigrado al extranjero. Es también el único modo de estimular, y absorber en mutuo beneficio, los inversores y empresarios que hoy desestiman el Uruguay como base de operaciones.

Inversión de la dinámica tradicional

Si se conciben las tres fronteras del Uruguay *operativamente*, como emprendimientos en la región y el mundo, nacen por allí las necesidades de seguimiento y apoyo del resto del país. Cambia el rol, actualmente disfuncional, de su región central, y se genera una dinámica de crecimiento sostenido, mediante el desarrollo intensivo de todos sus recursos, tantos los naturales y humanos, como los que derivan de su situación y rol en el área.

Al abrirse el Uruguay sobre la región, cada frontera realimentará interacciones con las otras dos; y luego, las tres juntas realimentarán, hacia el centro del país, los modos necesarios de trabajo y cooperación en todos los sectores de la actividad nacional, agrario e industrial, comercial y político, cultural y técnico-científico. Esta acción deberá desarrollarse en dos direcciones recíprocamente complementarias: por un lado, cada lugar debe actuar con relativa autonomía y descentralización, según el rol que le ha tocado en suerte, por la índole de sus recursos y su precisa ubicación en el conjunto; por otro lado, es necesario que los esfuerzos locales contemplen y se integren el "proyecto nacional", es decir, al sistema de metas y emprendimientos concebido para el país como un todo e integrado a la región.

A su vez, este proyecto de país requiere, como requisito de viabilización, que los uruguayos superen la tradicional, pero frustrante, dicotomía Montevideo/Interior. Es preciso sustituir ese planteo por modos nuevos de pensamiento y acción, que fomenten, a la misma vez, la vocación diferencial de las partes y su coordinación dinámica en una estrategia globalizante. Lo que el Interior (en verdad, el país) denomina "dictadura de Montevideo" proviene de la mezquina tentativa, por parte de Montevideo, de pensar el país "en hueco" y en forma inconsulta, sin recurrir a los especialistas en cada zona, o sea, a sus habitantes. Las urgencias de la hora actual no permiten que se siga viviendo y actuando dentro de esa camisa de fuerza. El desafío de la hora consiste en cómo organizarse política y empresarialmente de maneras novedosas, que permitan a todos los uruguayos actuar y pensar *en consulta unos con otros*, para así crear a la misma vez, el cerebro y el aparato motor de un país funcionalmente unificado y en ese sentido "completo". Tal es la infraestructura necesaria para dotar al Uruguay de un futuro abierto y satisfactorio.

Un quinquenio difícil

Un país no se hace, ni se rehace, en un día. No existen técnicas mágicas, en parte alguna, que permitan a los hombres realizar sus deseos "instantáneamente". Se requiere tiempo, paciencia y método. Es preciso pasar de los meros deseos y las intenciones responsables, de éstas a los proyectos serios y bien factibilizados, para finalmente ingresar a la fase ejecutiva, en un cronograma bien pautado de pasos sucesivos. Esto último, la capacidad de proyectar eficazmente, es una habilidad que los uruguayos están hoy recién aprendiendo y que urge fomentar por todas las vías posibles. Esto exige un análisis tendencial de las situaciones y una elección responsable entre cursos alternativos, opcionales, de conducta.

La esencia de la situación colectiva viene dada por dos factores. Además de la carencia apuntada, se adiciona el carácter transitorio y crítico de la fase actual. Está próximo a concluir el año central de un quinquenio particularmente difícil, que viene exigiendo el más escrupuloso manejo de las diversas situaciones. El país viene de un largo período de desencuentros, que culminó en once años de inhibición dictatorial; va hacia la implantación de una democracia de gestión empresarial, ampliamente participativa, pero se ve confrontado con supervivencias del período anterior, a la vez que asaltado por problemas sin precedentes, característicos de un mundo en proceso de cambio acelerado. La vida se ha hecho más urgente y más compleja. Es preciso aprender a hacer la calma y pensar *mientras* se actúa; es necesario además, aprender a ligar teoría y práctica, en contra de la educación tradicional que ha separado a ambas. Todo esto requiere, por supuesto, el hábil y paciente reciclaje de hombres y formas de emprendimiento: la reeducación de adultos, porque no se puede esperar que crezcan los niños, y la reorganización de los modos de trabajo y cooperación. La paciencia y la tenacidad están pues, a la orden del día: no se puede pedir peras al olmo, y las situaciones difíciles deben ser vividas *responsablemente*, paso a paso, sin saltearse ninguno.

Los años 1984 y 1985 constituyen un binomio inseparable. Son respectivamente el año de preparación y el año de efectuación del tránsito *puramente formal* a la democracia. Los años 1987 y 1988 deben ser años de asentamiento y desamarre, para que las elecciones de 1989 permitan a los uruguayos transitar hacia una convivencia democrática *habitualizada*, a la vez campo fértil y herramienta útil para encarar las más altas ambiciones. Entre ellos, el año 1986 ha sido un año de problemas residuales, de práctica frecuentemente impaciente e inhábil de la democracia, durante el cual era preciso re-aprender, a todos los niveles, la capacidad negociadora y el arte de la política.

El primer objetivo era, tenía que ser, reconducir a una población muy castigada, frecuentemente vengativa o simplemente antojadiza, hacia formas de convivencia "negociadora", respetuosas no sólo del prójimo como persona, sino también de sus ideas y planes *diferentes*. Se trataba de implantar el modelo pluralista, gradualista, *reconstructivo*, que caracteriza la vida "en democracia". Esto, sin embargo, debía hacerse en un régimen de tres partidos, que condena al partido "gobernante" a ser minoría y a buscar acuerdos inter-partidarios que posibiliten la toma de decisiones. Ni la población, ni la práctica partidista tradicional, estaban maduros para encarar este tipo de acción, concertada racionalmente, paso a paso. Esto ha generado conflictos y frustraciones de todo tipo, que sin embargo vienen menguando paulatinamente. Puede preverse que parte del año 1987 se vea confrontado, todavía, además de sus tareas propias, con arrastres de lo que este año 1986 no haya podido cumplir por entero.

Tanto a nivel psico-social, como socio-económico, la política del gobierno ha venido pautada por estas realidades. Mientras se afanaba por lograr acuerdos, que no siempre eran competente para estimular adecuadamente, debió conformarse con el desarrollo de una política de simple reactivación por un lado, y de mera administración de recursos por otro. *No han estado dadas las condiciones para una activación real del país, en sentido pleno y positivo del término:* ni a nivel psico-social, decisivo, ni a nivel socio-económico, derivado y "sintomático" respecto del anterior. *Cuando una crisis nacional tiene lugar a todos los niveles de convivencia, la política económica viene limitada en sus posibilidades por la previa crisis socio-política, en el subsuelo*, desde donde pone trabas y cobra peajes a la actividad puramente económica y empresarial. Los índices tanto sociológicos como económicos señalan una real mejoría de condiciones y oportunidades. En el plano psicológico, sin embargo, y de ahí los frecuentes deterioros de la negociación a todos los niveles, las expectativas siguen siendo desmesuradas con respecto a las oportunidades y los tiempos de realización. Este punto estará sin duda en el centro de las preocupaciones por viabilizar y sostener el proyecto nacional, durante los próximos dos años.

REFLEXIONES POLITICAS

Pasado o futuro

Un referendum para decidir

por Claudio Rama

Es una trágica verdad, pero es posible que la transición de la dictadura a la democracia no haya concluido con la sanción de la Ley 15.848 que estableció la caducidad de la pretensión punitiva del Estado respecto a algunos de los delitos cometidos por militares o policías. Un año de agitación de pasiones, de largas tratativas, de sucesivas búsquedas de acuerdos, de fuertes enfrentamientos, de ácidas discusiones parlamentarias, de situaciones que mantuvieron al país en la inestabilidad institucional parecían haber terminado con la aprobación de la Ley de Caducidad. Con ello se completaba una etapa de transición cuya característica más notoria había sido la lenta, pero segura, cicatrización de las diversas heridas producidas en el seno de la sociedad en la década infame: el cambio del presupuesto militar hacia el gasto social, la reposición de los destituidos, el regreso de los exiliados, la apertura de las cárceles, la amnistía de los procesos abiertos, en fin, la clausura del pasado para la preparación de un nuevo camino de consolidación de las endebles estructuras democráticas. Pero no, ilusión vaga de realismo. Antes que nadie los amnistiados de ayer plantearon que ahora el Parlamento no tiene representatividad, que el país opina distinto y para ello propusieron la realización de un referéndum. Es este un camino democrático y sin duda más seguro para la estabilidad de la democracia que las asonadas promovidas en la puerta del Círculo Militar o del Parlamento. Pero era sin embargo un camino de regreso al terreno resbaladizo de la transición de donde una sólida mayoría parlamentaria intentó salir en una decisión que fue la mejor que en ese momento se encontró, que como toda solución terrenal no es perfecta y tiene sus asperezas. Apenas duró unos días el convencimiento que el país tuvo de ver superada definitivamente una página negra en su historia y de encontrar a blancos y colorados realizando sucesivas declaraciones respecto a la posibilidad —y ahora sí parecía ir por buen camino la propuesta que sobrevuela desde el primero de marzo— de formalizar un acuerdo político para profundizar en áreas nodales que requieren acciones políticas inmediatas. Al contrario, rápidamente la ciudadanía verifica que el tema de los derechos humanos puede seguir gravitando en la vida nacional, y con él la inestabilidad de las instituciones y la debilidad de la reconstrucción democrática.

La superación del escenario político del tema de la violación de los derechos humanos en el pasado planteaba una nueva realidad política y, como corolario, un claro desbloqueo parlamentario. Es un dato persistente de la realidad que nuestro sistema político tiene bloqueos, y más que por la capacidad de los actores políticos de imponer medidas, por su posibilidad de generar trabas y nuevos bloqueamientos. Hoy un nuevo intento de conflictivización del sistema político se lleva adelante: el Frente deposita su respaldo político en un intento de enfrentar desde la calle al sistema parlamentario. No fue antes de la decisión soberana del Parlamento que se propuso acudir a la soberanía popular. No, fue después, cuando una clara mayoría impuso su criterio. Para eso es que está el Parlamento: para que sus mayorías, sin coacción, legislen a su real saber y entender. Sin embargo, en una página trágica de desvalorización de la democracia representativa, voceros del Frente definen como un "puñado de senadores" al 71% de los miembros de ese cuerpo que aprobaron la Ley. Por ese camino nada cuesta afirmar que no representan al sentir popular, sino que la representatividad la tiene la minoría movilizada. La firme declaración de Seregni a la ocasión del debate televisivo respecto a que fuese cual fuese la decisión del Poder Legislativo, el Frente la acataría, no hacía preveer que la iniciativa del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) y la organización de "Madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos", conjuntamente con las señoras Matilde Rodríguez de Gutiérrez Ruiz y Elisa Dellepiane de Michelini, pudiera contar con el decidido apoyo de la coalición. Pero su no presencia en la reunión de la Mesa Política indicó que el Frente se aprestaba a tomar otro camino, indicando claramente la no legitimación de las declaraciones políticas del Presidente del Frente Amplio en este específico tema, y por ende afectándolo como interlocutor válido para el sistema político. En un estilo muy distinto fue la declaración de Crottogini, quien planteó el tema entre honestos y deshonestos, que además de ser una agresión al 70% del país que se representa en sus legisladores y cree firmemente que aquella fue una solución al problema, no constituye buen indicador de la temperatura del accionar del Frente en los meses venideros. Más parecería ser una respuesta al espeso y triste ambiente político de los últimos tiempos.

Manejan los radicales

Era sin embargo lógico que la radicalización con el tema de los derechos humanos por parte del Frente Amplio durante todo el año 1985, condujece a su dirección política a seguir el movimentismo de bases, que aunque menguadas, son el sustrato de legitimación de la coalición. La creciente supeditación del Frente Amplio a la estrategia de araujización, que al tiempo que proponía un enfrentamiento sin cuartel al sistema político a partir de las huellas de las heridas de la dictadura militar, promovía una radicalización de las bases frentistas por fuera de sus estructuras formales y que en tal proceso buscaba achicar los niveles de apoyo de los sectores moderados, condujeron claramente al Frente a continuar la estrategia de los sectores radicales. Así, no sólo tiene que apoyar la iniciativa, sino que compromete en ella todo el peso de la organización. De hoy en adelante el Frente Amplio asume ya definitivamente el tema de los derechos humanos como su única bandera política. Lo que antes era un objetivo político junto a muchos otros, hoy es la línea oficial y está bien claro que los ojos de Mariana, y el dolor que ello significa, serán el tema central de la campaña electoral de 1989. Hacia ello se orientan los esfuerzos del PCU en el marco de una clara reconquista del poder sindical frente a los sectores moderados. El F.A. no podía dejar que fueran los Tupamaros quienes continuaran liderando este tema. No sólo porque todo lo que estos proponen huele a pólvora como bien lo reconocen, sino también porque la araujización del Frente Amplio ha significado un traspaso de votantes desde el Frente hacia los Tupas. Hay una nueva realidad en la izquierda tradicional cual es la existencia de dos sectores nítidamente definidos: el FA y el MLN, cuyas relaciones de tensión y de fuerza se mutuo alimentan, en un proceso de radicalización que se parece en demasía al sesentismo. Los sectores moderados viene perdiendo su espacio político. El espacio 98 (99 + 90 + 808) fue el 64.39% de los 401.104 votos del Frente Amplio en las elecciones de 1984, y en el marco de un electorado que los otros se lo radicalizan parecen optar entre cambiar de camisa que ponerse los pantalones. Así, intentan liderar el plebiscito, o al menos acompañar la ola. Le han dado tanto radicalismo a las bases que hoy no tienen otra alternativa que seguir por el camino de la polarización. Atrás queda el sueño de la propuesta de una reforma constitucional y marcar distancias en el Frente; hoy nadie se anima a retroceder. Al menos hasta que el despeñadero esté más cerca. Un camino que huele a un pasado de confrontación, y que para una ciudadanía que hoy y aquí, tiene como su tema el presente y el futuro, no parece una buena alternativa.

Dialéctica: iniciativa sin iniciativa

Así, tal como era esperado desde hace meses, la Mesa Política del Frente Amplio resolvió promover la recolección de firmas con vista a la realización de un plebiscito conforme a lo establecido en el numeral 2° del art. 79 de la Constitución de la República que establece que "el 25% del total de inscriptos para votar podrá interponer dentro del año de su promulgación el recurso de referéndum contra las leyes y ejercer el derecho de iniciativa ante el P.E." De estos dos institutos, (la iniciativa y el referéndum) el Frente Amplio escogió continuar por el camino de la negación, por el referéndum como rechazo a la Ley de Caducidad aprobada y no por la vía afirmativa de la "iniciativa" que implicaba tener que presentar un proyecto concreto ante la ciudadanía. De hecho, en otro capítulo más de contradictoriedad el Frente no presentó ante la población ni su propuesta de ley presentada en el Senado sobre retiro de las jubilaciones militares a quienes no se presentasen a declarar. Es meramente buscar derogar la Ley para colocar nuevamente al país, dentro de un año y medio, en la misma situación de antes de aprobarse el referéndum. En definitiva, lo que se propone como alternativa es que el país se mantenga en el vilo de la inestabilidad constitucional de la transición. Al no plantear una Ley sustitutiva de hecho el Frente Amplio no da una solución, reafirmando así lo que el propio Yamandú Fau criticaba, una guetización y no la presentación ante el país como una opción seria de gobierno. Una fuerza política responsable no puede buscar derogar una Ley sin proponer su sustitución.

Es ésta la primera vez en los últimos dos años que el Frente Amplio toma la iniciativa política. Lo hace en el marco absolutamente constitucional e inclusive democrático. Sin embargo el objetivo de-poner al país en agitación sólo se relaciona con una visión polarizante y radical del proceso político, poniendo en una situación dificultosa a quienes rechazaron la Ley siendo legisladores de los partidos tradicionales. Bien pudiera ser éste un intento para drenar ese electorado.

Así, mientras el país va a seguir caminando para encontrar soluciones a los problemas, el Frente jugará al borde de la cancha, peleando con el pasado, manejado por las heridas y los heridos, perdiendo sectores moderados que no pueden entender cómo ahora ya no son ni los sectores radicales internos los que dan la línea, sino aquellos que ellos mismos vetan su entrada. Mientras una parte del país reafirmará que el Parlamento no representa a nadie, buscando firmas, traficando con el dolor, ofreciendo falsas expectativas, al mismo tiempo el país mayoritario irá por el otro lado, buscando sortear las dificultades reales que afectan nuestra vida cotidiana. Algunas veces pienso que ser conductista es más conveniente que ser sicoanalista freudiano. Nuestro tema es el futuro, y por eso nunca podré entender por qué el Uruguay desgarra a sus hijos por caminos tan discímiles, por qué el 20% no acompaña al país en vez de insultarlo llamando "deshonesta" a la angustia que mal o bien nos acompaña con la razón.

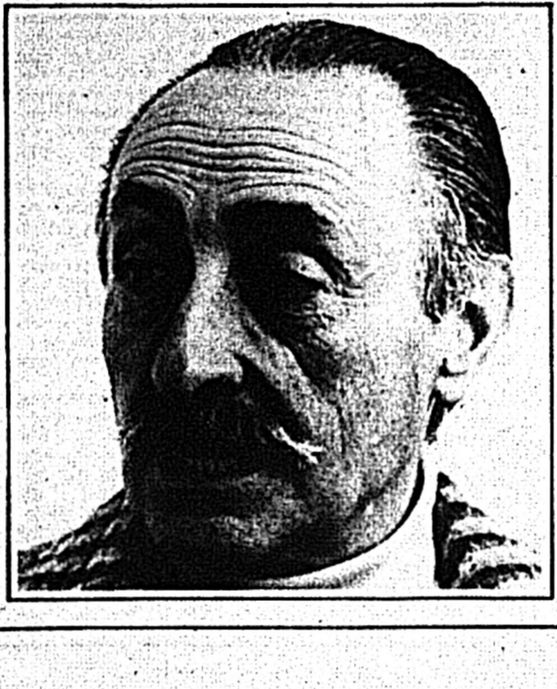

ANALISIS ECONOMICO

Balance económico de 1986 y perspectivas

Mantener una política clara y prolija

por Roberto Altieri

La siguiente nota de Roberto Altieri nos presenta los aspectos más relevantes de la economía nacional en 1986, coincidiendo con los analistas en considerarlo **"un buen año económico"**. Luego de hacer este balance, se interna en las perspectivas para 1987, pasando revista a los principales problemas que enfrentarán nuestras autoridades. Luego de abordar aspectos destacados como la relación productividad / salarios, destaca la importancia de controlar la inflación para proteger el consumo popular. Estima por otro lado que debe encararse a fondo el problema del papel del Estado, partiendo de una definición clara de su rol y objetivos. En definitiva, **"el mantenimiento de una política clara y prolija, será la clave para una economía de perspectivas crecientes para el futuro del país".**

El finalizado ejercicio 1986 ha sido *"un buen año para la economía uruguaya"*, según han estimado analistas, tanto de nuestro país como del exterior.

Básicamente, se lograron objetivos de importancia, como por ejemplo un crecimiento del Producto Interno Bruto del 5 por ciento, un nuevo aumento del salario real que se ubicará entre un 5 y un 6 por ciento, un fuerte incremento de las exportaciones que llegó al 25 por ciento, una reducción del déficit fiscal que no llegará al 4 por ciento del PIB y también una importante disminución del desempleo, que se ubicará en un entorno inferior al 10 por ciento.

La economía uruguaya había atravesado una profunda recesión durante el período 1982-1984, que la llevó luego de estos tres años consecutivos de caída del Producto Interno Bruto —o sea todos los bienes y servicios que produce el país al cabo de un período determinado— al nivel de 1977.

Este deterioro del nivel de actividad estuvo acompañado por un incremento muy significativo del desempleo, que pasó del 5,7 por ciento en 1981 al 16,5 por ciento en 1983, y una caída fuerte del salario real, que se ubicó en un 28 por ciento en el período 1981-1984.

La caída del producto, observada desde el punto de vista de la demanda, significó reducciones en el consumo privado del 23 por ciento y en la inversión total del 53 por ciento. Desde el punto de vista de la oferta, la caída fue particularmente notable en la industria manufacturera, en la que el descenso en el nivel de actividad comienza en 1981 y se extiende hasta 1985, con una caída del 25 por ciento en el producto del sector.

A partir de 1985, comienza a evidenciarse una lenta recuperación, especialmente a partir del segundo semestre, en que se percibe un leve repunte de la actividad económica, una disminución de la desocupación, un aumento importante del salario y una mejora considerable en las cuentas del sector público.

Esa base de 1985, en que realmente no hubo crecimiento pero en cambio se logró frenar la caída de la economía —cerrando de esta forma un período de decrecimiento que se venía prolongando desde 1981— resultó de importancia para iniciar este importante ciclo de mejora de 1986.

Situación en 1986

A esa mejora que venía experimentando nuestra economía desde fines de 1985, se sumó en 1986 una coyuntura internacional muy favorable para nuestro país, tanto desde el punto de vista económico como financiero.

Incidieron principalmente, y en forma muy importante, factores como la sustancial reducción del precio del petróleo en el mercado internacional, pasando de 28 a menos de 10 dólares el barril, el aumento del precio de la carne en el segundo semestre, la baja de las tasas de interés que se afirmó en el período y el aumento de la demanda externa de nuestros productos, especialmente del mercado brasileño.

En ese entorno internacional, con una fuerte capacidad productiva ociosa, la industria uruguaya —principalmente la volcada hacia la exportación— tuvo pocas dificultades para enfrentar una creciente demanda —que llegó incluso a excederla en muchas oportunidades— y de esta forma alcanzar niveles de crecimiento en su producción que estiman al fin del ejercicio en un entorno superior al 10 por ciento.

Hubo también en lo interno una política coherente, respaldada —es obvio señalarlo— por la firmeza de un gobierno democrático, todo lo cual brindó a los agentes económicos una seguridad que se evidenció en el comportamiento del mercado, incluso en los períodos más críticos, ya sea desde el punto de vista sindical como político.

Es importante destacar también que esos mismos factores que significaron un impulso, en especial para el área exportadora, tuvieron un efecto en parte negativo para el mercado interno, como fue el caso del aumento del precio de la carne. Este elemento, al que se agregó alguna escasez estacional de productos de gran consumo popular, como por ejemplo verduras o frutas, llevó los índices de inflación por sobre los niveles previstos, aunque es bueno señalarlo, se logró reducir ese crecimiento de los precios en más de 10 puntos en 1986 con relación a 1985, aun en un período de fuerte crecimiento.

Desde el punto de vista de la demanda, no se cuenta aún con datos completos de lo sucedido en todo 1986. De todas formas, los datos disponibles indican que las importaciones de bienes tienen un crecimiento sostenido, mientras que es posible inferir un aumento de la demanda interna, principalmente a causa del incremento del consumo privado.

Esto último puede corroborarse con los datos del crecimiento de la industria manufacturera para ramas cuyo principal destino es el mercado interno. La evolución del salario y el ingreso real de los hogares podrían explicar este aumento del consumo privado, así como el descenso de las tasas reales de interés, contribuyendo además al aumento del consumo de bienes durables, como es el caso de los automóviles y los electrodomésticos.

Dentro de este entorno, el Uruguay debe enfrentar este año 1987.

Panorama para 1987

Creemos en principio importante señalar que 1987 puede no ser un año enmarcado en similares coordenadas al finalizado 1986.

Hay en principio factores externos de difícil predicción. El precio del petróleo, la demanda de los mercados vecinos —especialmente en algunos productos—, la capacidad de respuesta de nuestro sector empresarial, son todas incógnitas que recién se conocerán a medida que avance el ejercicio.

Otros factores, caso la vigencia ahora de los nuevos acuerdos del PEC con Brasil y la posibilidad que muestran otros mercados de fuera de la región, son también elementos que incidirán durante este ejercicio.

Es sin embargo, importante hacer hincapié sobre algunos aspectos que consideramos básicos.

Existían, hasta 1986, muchos márgenes en casi todas las áreas que fue posible utilizar favorablemente. En 1985, el salario real creció casi un 14 por ciento sin que hubiera aumento de producción y en 1986, ese crecimiento —con aumento en la producción— puede llegar al 6 por ciento. Se estima entonces que en 1987 ese crecimiento estará supeditado a la mejora que muestre la producción. Otro punto de importancia es la capacidad de oferta de nuestro sector productivo. Hasta 1986, se utilizó básicamente una capacidad ociosa, que parece estar ahora colmada, especialmente para algunos sectores. La salida entonces será ampliar ese nivel de oferta, lo que demandará inversión e incluso un poco más de audacia de nuestros empresarios. El tercer punto es el gasto público, y es un tema al cual nos referiremos más adelante.

Proteger el consumo popular

Antes, resulta importante destacar la necesidad de buscar los mecanismos que permitan una mayor reducción del nivel de inflación. Se han anunciado por parte de los responsables de la conducción económica medidas tendientes a evitar subas desmedidas en los precios de algunos productos, especialmente los de mayor incidencia en el consumo popular, y habrá que actuar con celeridad y precisión, a efectos de evitar que efectos externos como internos desequilibren los niveles del mercado local.

Finalmente, el gran tema que la economía debe encarar en 1987, parece ser nuevamente el problema del gasto público.

Por un lado el funcionamiento de la seguridad social, y por otro el verdadero rol que debe asumir el Estado en nuestra sociedad, son aspectos a encarar con seriedad y profundidad en este año que se inicia.

En la actualidad, los pagos de la Seguridad Social representan algo así como el 40 por ciento de todos los gastos del Estado. Pese a que en el país se ha operado en el último año una sensible mejora en las retribuciones que perciben por ejemplo los pasivos tanto en jubilaciones como en pensiones, es cierto que aún el sistema no ofrece garantías de seguridad para sus atributarios. Deben entonces definirse en principio sus objetivos principales, su nueva estructura y la forma real de ponerlas en práctica.

El Estado

Respecto al problema general del Estado, su rol y su dimensión en el país, debe también encararse un análisis a fondo del problema.

Básicamente, el Uruguay se ha dividido a través de los años en estatistas y antiestatistas. Para algunos todo debe privatizarse, para otros todo debe estatizarse. Creemos que ni uno ni otro camino son conducentes hacia lo que realmente puede ser lo mejor para el país.

Antes de proponer compras o ventas por parte del Estado, la comunidad debe definir qué rol desea asignarle, qué espera del Estado y en base a ello iniciar luego una etapa de modernización a nivel general.

Pueden de allí surgir necesidades de vender o de comprar, pero ello se hará en base a esos objetivos establecidos claramente de antemano, y no sobre planteos sectoriales que no apuntarán al fondo de la cuestión, o sea a lograr un Estado más eficiente, que no sea finalmente una carga para la sociedad toda.

Hay conceptos como eficiencia que también deben definirse claramente, porque hay áreas que inevitablemente van a resultar deficitarias en lo económico y otras que no, aunque el tema allí es de eficiencia para cumplir con sus cometidos y no para lograr otros que no motivaron su creación.

Este será, a nuestro juicio, el gran tema para 1987 y suponemos que de esa nueva estructura podrá surgir un mejor manejo de los recursos públicos. Con el esquema actual, la reducción del gasto público tiene un tope y podemos, este año o el siguiente llegar a ese límite, y ello no significará necesariamente que el Estado deje de ser una carga para toda la comunidad.

Todos estos aspectos, harán a la economía en 1987. El mantenimiento de una política clara, prolija, sin exigir al mercado lo que no puede dar, pero tampoco dejando que su libertad sea finalmente un factor de distorsión, será la clave para reafirmar la confianza y establecer, sobre bases ciertas, una economía de perspectivas crecientes para el futuro del país.

ANALISIS ECONOMICO

1986: retorno pleno al crecimiento económico

por Enrico de Angellis

La afirmación del crecimiento constituye sin lugar a dudas el punto más importante del análisis económico financiero, cuando se haga el balance del año 1986. Este tema, y otros no menos importantes como la disminución del desempleo, el nivel de precios y salarios, comercio exterior, el déficit público y el mercado monetario, son analizados en la siguiente entrega de Enrico de Angellis.

Durante 1986 la economía uruguaya consolidó el proceso de crecimiento que tímidamente había iniciado durante 1985, cuando el Producto Bruto Interno se elevó en 0,7 por ciento. El nivel de actividad en los tres primeros trimestres del ejercicio que finaliza, en relación a igual período de 1985, muestra una mejora del 5,8 por ciento. Este porcentaje podría incluso, tener una tendencia creciente y permitir lograr un avance del Producto aun superior para todo el año, en función de la tendencia declinante que continua mostrando la tasa de desocupación.

La afirmación del crecimiento constituye sin lugar a dudas, el punto más importante del análisis económico-financiero. Nuestro país requiere con urgencia, definir una línea de expansión del PBI, que sea firme y constante, y que depare un aumento rápido de la capacidad de generar riqueza que posee la economía, como único mecanismo válido para mejorar el nivel de vida promedio de la sociedad y muy especialmente, el de aquellos sectores más desposeídos económicamente.

Los sectores productivos que muestran mayores incrementos positivos en su nivel de actividad son la industria manufacturera (11,2 por ciento), el Comercio (11,6 por ciento), los de electricidad, gas y agua (7,7 por ciento), y transporte y almacenamiento (7,4 por ciento).

Un resultado negativo se registraba hasta el tercer trimestre en la Pesca (—7,4 por ciento) y en el sector de construcción (—2,1 por ciento).

Por su parte, el otro componente básico de nuestra economía: el agro, alcanzó una leve alza en su producción (0,4 por ciento). Este resultado es consecuencia de una compensación entre los logros del sector pecuario y el retroceso de la agricultura, con disminución de áreas sembrada y rendimientos decrecientes en un conjunto de producciones agrícolas (lino, avena, cebada, maíz, sorgo, arroz, etc.).

Disminuye el desempleo

La política económica de gobierno ha resultado particularmente eficaz en materia de disminuir el desempleo. La tasa respectiva ha venido cayendo mes a mes, en un claro indicador de los progresos en materia de nivel de actividad.

En los tres primeros trimestres de 1985 la tasa global para Montevideo se ubicaba en un promedio de 13,5 por ciento en relación a la Población Económicamente Activa. En los tres primeros trimestres de 1986, la tasa descendió al 11,2 por ciento, ubicándose en algún mes, por debajo del 10 por ciento.

Todos estos progresos pueden cuantificarse en un reingreso al mercado de empleo de 150 a 180 mil trabajadores, logro ciertamente trascendente desde el punto de vista económico pero particularmente, desde el punto de vista social.

Precios y salarios

Los precios internos mayoristas se han incrementado en los primeros once meses del año un 62,5 por ciento mientras que los minoristas en dicho lapso, lo hicieron un 65,5 por ciento. Considerando períodos de doce meses, a noviembre los registros eran del 70 por ciento y 74,9 por ciento respectivamente.

Esta parece ser entonces, el área donde las políticas de gobierno resultaron más deficitarias. El nivel general de precios se elevó por encima de las previsiones oficiales por un conjunto de causas específicas y se espera que durante 1987 pueda avanzar rápidamente en la faz de disminución de la inflación.

Los salarios por su parte, hasta octubre, a nivel general, se habían incrementado un 54,5 por ciento y en los últimos doce meses un 79 por ciento. A nivel de sector, el crecimiento es más significativo para el caso de los salarios privados que los públicos.

En esta área de todas formas, se logrará al concluir el ejercicio la consolidación de los avances alcanzados en materia de salario real durante 1985 y aun, mejorar en varios puntos el poder de compra de las retribuciones.

Comercio exterior

El comercio exterior resultó sumamente alentador durante 1986. Las exportaciones registraron un ritmo de crecimiento muy significativo, cercano al 29 por ciento, y superaron nuevamente los 1.000 millones de dólares de ventas al extranjero. Fueron por otra parte, el factor dinámico y de arrastre de la estrategia de crecimiento.

Considerando exportaciones e importaciones cumplidas en los 3 primeros trimestres, se había generado un saldo positivo de casi 178 millones de dólares (alrededor de 123 millones más que en similar período del año anterior).

Las importaciones también mostraron un comportamiento expansivo, tras varios años de reducción constante. Ello ha sido consecuencia notoria, de la mejora en el nivel de actividad, que requirió la adquisición de mayores insumos. Por otra parte, es necesario recordar que nuestro país realizó importantes compras de petróleo, aunque con precios en baja, lo que permitió liberar recursos para otras compras, también muy necesarias.

Déficit y mercado monetario

En el período enero-octubre de 1986, el déficit del Gobierno Central alcanzó los 9.680 millones, que representó un 7,5 por ciento del total de egresos. En igual período del año anterior esta relación había alcanzado al 16,6 por ciento. Los ingresos del período han crecido en términos reales en el lapso considerado casi el 11 por ciento, en tanto los egresos no llegaron al 1 por ciento.

Los Medios de pago, entre enero-noviembre 86, aumentaron 45,3 por ciento. La emisión del BCU lo hizo casi en un 60 por ciento, en menor medida el circulante en poder del público (52,5%) en razón de que simultáneamente aumentó la Caja de los bancos, especialmente el BROU.

El M3 creció por encima del M2, como consecuencia del aumento de los depósitos en dólares, que aumentaron 22,5 por ciento en relación a diciembre de 1985 y llegar a los 2.016 millones de dólares.

Finalmente cabe destacar que las reservas internacionales de la Autoridad Monetaria crecieron en los once primeros meses en 178 millones de dólares y se estima que cerrarán el ejercicio por encima de los 200 millones de ganancia.

FERRERO

A Bs.Aires cada DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

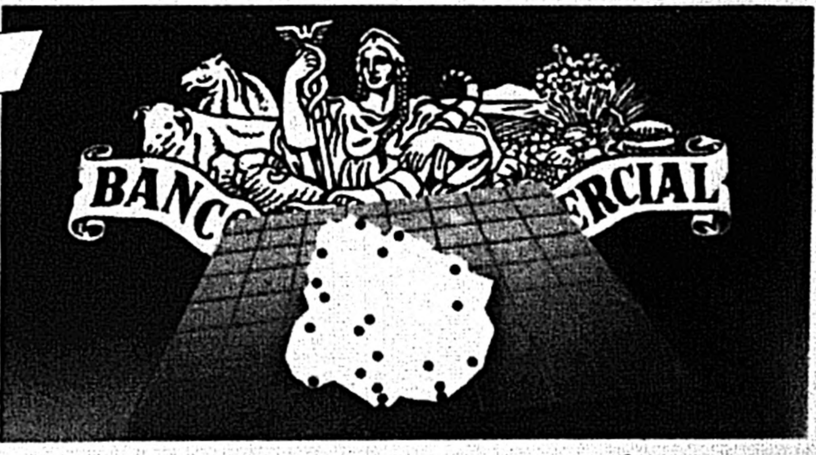

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama general

El Poder Ejecutivo envió a la Asamblea General un mensaje de ley que reglamenta el ejercicio de la profesión de consignatario de ganado.

El mensaje indica que el proyecto representa la constitución de un instrumento legal de protección y amparo para los productores que, a través de los consignatarios de ganado, confían enormes volúmenes económicos de incidencia profunda en la economía nacional, seguridad para las plantas industriales que a través de esta profesión canaliza un gran porcentaje de sus adquisiciones de haciendas destinadas al consumo local o de exportación y para el Estado, que ha asignado a los consignatarios el carácter de contribuyentes de tributos y colaboradores responsables en la recaudación de las obligaciones fiscales.

También se indica que la iniciativa no establece ningún privilegio por cuanto habilita para dedicarse a la actividad a quien reúna los requisitos establecidos en ella, respetando que el productor rural efecúe sus ventas de haciendas de propiedad personal de manera directa sin necesidad de recurrir a los servicios de un consignatario.

Se señala asimismo, que el régimen propuesto ha de tener seguramente un resultado eficaz para encauzar el comercio de haciendas evitando la evasión impositiva y contribuyendo además, paralelamente, a reprimir en grado importante el mercado clandestino de ganados.

Treinta y Tres granero de soja

El intendente de Treinta y Tres, Wilson Elso Goñi, dijo que Treinta y Tres está llamado a ser el granero del Uruguay por su ubicación privilegiada. Este año se va a duplicar el área de soja y hay que pensar en el almacenamiento de esa producción. Ya se está construyendo un galpón, silo con capacidad para 5 millones de kgs. junto a los silos donados por la República de China, pero además entre el Plan Silos, CALITT, la Intendencia y AFE se está construyendo el trocal de vía férrea que va a permitir transportar por el ferrocarril toda la soja con el consiguiente abatimiento de costos en el orden de un 40% menos.

Exportación

Un aumento en las exportaciones de los rubros tradicionales se registró en 1986, según lo indicó el Director de Comercio Exterior, Isidoro Hodara.

Explicó que los rubros de mayor incremento fueron las menudencias, que crecieron un 69%; carnes en conserva un 218%; lácteos 84% y soja en granos un 525%.

En cuanto a los destinos, Hodara destacó el crecimiento notorio de Brasil, (un 130%) pero también el de la Comunidad (un 50%) pero con un porcentaje desparejo dentro del núcleo comunitario con mayor aumento de Francia (64%) y Reino Unido (61%).

Proyecto de ley

Un proyecto de ley, actualmente a consideración del Poder Ejecutivo, planifica la erradicación de la fiebre aftosa.

El ambicioso plan contaría con la colaboración económica del BID, con cuyo aporte se podrá financiar la erradicación que como es sabido, resulta sumamente cara en caso de registrarse brotes.

La eliminación del flagelo permitiría a nuestro país ingresar al circuito no aftósico de la carne —área comercial que integran Estados Unidos y Japón— donde las posibilidades de colocación son mayores y los precios resultan muy superiores.

El proyecto, que consta de 10 artículos, declara la erradicación de la aftosa de interés nacional; compete a la Dirección General de los Servicios Veterinarios del MGAP la ejecución de la campaña; planifica las etapas de la erradicación y crea un fondo de indemnización.

El fondo de indemnización señalado, se aplicará en todos los casos en que se produzcan perjuicios ocasionados por la aplicación de medidas sanitarias, prévia constatación de haber cumplido con las disposiciones legales y reglamentarias en materia de lucha, control y erradicación de la fiebre aftosa. La tasación de los bienes a indemnizar será efectuada por comisiones departamentales, integradas por tres miembros: uno en representación del MGAP, uno por el Banco República y el tercero designado por el MGAP a propuesta de los productores. Las condiciones, requisitos y procedimientos para la fijación y aplicación de la indemnización serán determinadas por la reglamentación de la ley.

Los recursos para viabilizar el fondo de indemnización surgirán de la aplicación de un gravamen sobre el total de exportaciones de carne, subproductos cárnicos y derivados de las especies ovinas y bovinas, así como el total de productos lácteos y sus derivados.

En las diferentes etapas en que ha sido planificada la campaña, se da especial importancia a la difusión de los alcances de la lucha y erradicación de la fiebre, destacándose la importancia que significará el cumplimiento exitoso de los objetivos trazados, para lo que se utilizará los medios masivos de comunicación y toda otra forma que se considere conveniente. Asimismo, la autoridad sanitaria impulsará la formación de comisiones vecinales integradas por productores y entidades rurales, las que deberán apoyar todas las actividades de control y erradicación de la enfermedad.

Durante la etapa preparatoria se profundizarán las acciones de control de la enfermedad realizando estudios epidemiológicos para la detección de animales infectados o portadores y su posterior envío a faena obligatoria.

Carne (I)

Para 1987 se exportarán unas 150 mil toneladas de carne en opinión de INAC. El titular de la entidad, Dr. Julio Delfino dijo a la prensa que las colocaciones cárnicas en el exterior alcanzaron en 1986, las 200 mil toneladas, que produjeron ingresos de unos 215 millones de dólares.

Respecto a 1986, Delfino calificó como *"excelente"* la actividad exportadora, indicando que se vendieron 185.000 toneladas de carne vacuna y 23.000 toneladas de carne ovina, cifra esta última que cuadruplica las colocaciones de 1985.

El titular de INAC explicó que el total exportado *"dio por tierra con estimaciones que lleváramos a cabo a principios del año en base a estudios técnicos efectuados por DICOSE, que tomaban en cuenta exclusivamente el número de cabezas de ganado adulto. Sin embargó, los hechos demostraron otra situación, afortunadamente más favorable. Y esas estimaciones fueron tan desproporcionadas porque en esto juegan muchos factores que pueden determinar cambios radicales. Y ello comprende el aumento de la demanda externa, el mantenimiento de la demanda interna similar a la del año anterior, magníficas condiciones climáticas que aceleraron el engorde, en fin, varios factores. A modo de ejemplo, el promedio histórico de peso de carne o del volumen de carne por cada animal no supera el orden de los 205 kgs. y en el año pasado, el peso carcaza promedió por animal 225 kgs."*.

Ovinos

En relación a las exportaciones de carne ovina con destino a Brasil, Delfino reconoció que *"Difícilmente en este año se pueda llegar a la cifra de 1986. Se alcanzaron las 23 mil toneladas, pero ello aconteció por escasez de la oferta en dicho país. Esto no tiene precedentes en las exportaciones de nuestro país, pero todos sabemos que Brasil no es un mercado eminentemente consumidor del producto"*. Asimismo, Delfino dijo que INAC ha procurado promover el consumo de carne ovina en el Sur del Brasil, para lograr mantener la corriente consumidora, aunque reconoció que *"debemos ser mesurados en las proyecciones de futuro, porque difícilmente se produzca la situación interna en Brasil en este año como la que se produjo en 1986"*.

Respecto a la carne vacuna y su colocación en el mercado brasileño, el titular de INAC sostuvo que la corriente exportadora se va a mantener, pero que la situación actualmente era confusa porque el gobierno brasileño había adoptado una serie de medidas económicas que implican una restricción del consumo interno.

Por último el Dr. Delfino aludió a las recientes disposiciones adoptadas en materia de comercio e industrialización de la carne, diciendo que *"El objetivo de las mismas es fundamentalmente, lograr un ordenamiento del mercado que el Poder Ejecutivo entendió que no existía en estos momentos"*.

Carne (II)

Una de las primeras consecuencias del reordenamiento de la comercialización e industrialización de la carne será la incorporación de los dos grupos de productores a la industria frigorífica.

En efecto, según se anunció, Central Cooperativa de Carnes contará en breve con su propia planta industrial y PUL (Productores Unidos Limitada) confía adquirir la planta de INFRINSA. Como es sabido, ambas organizaciones operan en la modalidad de façoneros, actividad que fuera limitada por las mencionadas disposiciones.

Sin embargo, dirigentes de PUL y Central Cooperativa criticaron el contenido de los decretos que regulan esta parte de la actividad del sector. En efecto, el titular de Central Cooperativa de Carnes, Ignacio Mendiola, dijo a la prensa que los decretos repercuten solo en el sector ganadero y exigió un replanteo global de la situación, para dejar al país en condiciones de mejorar en el mercado externo.

Mendiola sostuvo que las medidas atienden a sacar de la competencia a las cooperativas de productores y a bajar el precio del ganado; consideró también que el productor se encuentra con *"precios buenos de coyuntura y con una gran incertidumbre sobre lo que acontecerá mañana. Además, enfrenta un nivel impositivo alto y un endeudamiento importante"*.

El presidente de CCC dijo que *"las medidas no van a conseguir el impacto que tienen que lograr, el replanteo del sector industrial, puesto que las mismas son necesarias pero no son suficientes, ya que no contemplan al sector productor"* objetando que *"fueron promulgadas por decreto, sin un debate parlamentario y sin la opinión de los sectores que intervienen en la producción cárnica. Tampoco estuvo presente el sector de la producción, lo que daría solidez a la parte industrial del país"*.

Dirigentes del PUL también se refirieron al tema, señalando que *"No creemos que la actividad del façon sea mala de por sí. Puede haber malos façoneros, pero esta es una realidad que se puede hacer extensiva a todas las áreas"*.

El titular del PUL, César Mautone, sostuvo que los verdaderos problemas que afectan al sector se sobrevaloraron y no se fue al fondo del asunto. *"Un tema fundamental* —precisó— *es el del endeudamiento de la industria con el Banco de la República. Y ese tema ni se menciona"*.

Los dirigentes señalaron que las nuevas disposiciones parcializan demasiado, agregando que *"sólo perjudican a los façoneros y también a los arrendadores de plantas"*.

Finalmente consideraron que *"se sigue apuntando a los façoneros cuando la industria frigorífica en general, también tiene problemas"*.

Como se ve, hay gran resistencia en el sector productor en relación a algunas de las disposiciones recientemente aprobadas y que procuran regular la actividad de un importante rubro.

Modernización de la empresa pública

por Alberto Sayagués

En diciembre de 1986 se realizó en Montevideo un Seminario Internacional sobre Empresas Públicas, organizado por el Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (C.L.A.D.), (N.N.U.U.); el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (I.L.P.E.S.); la Oficina Internacional del Trabajo (O.I.T.) y la Oficina Nacional del Servicio Civil (O.N.S.C.) del Uruguay, la cual a través del Cr.Sayagués presentó una ponencia.

Esta es la primera de dos notas que presentan los aspectos más relevantes de la misma.

El tema de las Empresas Públicas ha sido estudiado reiteradamente, en el Uruguay, en los últimos quince años.
El último cambio trascendente en esa área, fue la Constitución de 1967, cuando se creara la Oficina de Planeamiento y Presupuesto; luego se abre un período de dieciocho años donde no hay reformas de fondo que dejen desactualizados los trabajos referidos.

I) Problemas comunes

Las empresas públicas uruguayas fueron creadas a lo largo de este siglo, en un proceso de crecimiento por agregación.

El pasar del tiempo y la aplicación de las normas legales vigentes, les han dado muchas características comunes, como se reseñara en el relevamiento de información.

A — Límites inadecuados del sector

La frontera entre empresas públicas y privadas no está adecuadamente delimitada, siendo fruto del citado crecimiento por agregación y no de un consenso racional sobre el rol de los sectores público y privado.

B — Fines no actualizados

A pesar de la opinión de la cúpula de las empresas, consideramos que los fines de las empresas no se encuentran adecuadamente establecidos, (más bien describen el área de actividad) y que no hay adecuados estudios de base para ello.

Por ejemplo:

a) ¿Cuál es el fin de los monopolios estatales?
b) ¿Cuál es el fin de tener como monopolio legal lo que es un monopolio natural?
c) ¿Los fines de AFE son el transporte suburbano de pasajeros y el de carga pesada o el fin es llevar ese medio de transporte a todos los rincones del país, aún con una relación económica de beneficio/costo muy bajo?
d) ¿Cual es la finalidad de la producción de alcohol o de portland? y ¿cuál es la finalidad de prohibir la importación de pisco pero no la de whisky?
e) Etc.

No importa, ahora, la respuesta a estas u otras interrogantes.

Sólo importa señalar que esos puntos requieren una discusión racional y adecuadamente sustentada con estudios serios.

¿Existen esos estudios? ¿Existió esa discusión?

¿O se continúa simplemente lo que viene del pasado, tomándolo como un dato, en la mayoría de los casos?

C — Autonomía bastante amplia

Las principales restricciones a esa autonomía son sobre tarifas, niveles de salario, de gasto y de inversión y número de funcionarios.

Resulta altamente improbable, dado el nivel técnico con que se efectúa la programación económica y financiera, que el Gobierno renuncie a tales facultades de regulación.

D — Controles

La mayoría de los controles son formales y de legalidad y, en rigor, bastante inoperantes y costosos.

El control real lo da la asignación de recursos que aprueba el Poder Ejecutivo y que está, en los hechos, en la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, coordinada con el Ministerio de Economía y Finanzas.

E — Directorios políticos

A partir de 1931 (el llamado "pacto del chinchulín") se fue produciendo una pérdida de autonomía de las empresas públicas respecto a los partidos políticos, con distintos grados en cada caso.

Ello fue utilizado anteriormente, por muchos Directores, para atender clientelas electorales.

Actualmente la relación con el electorado es sustancialmente diferente, debido principalmente al progreso de la radio y la televisión.

El votante ha pasado a ser, predominantemente, un individuo desconocido (esa circunstancia mengua en el interior), pero los liderazgos políticos son nacionales y conforman corrientes de opinión (1).

Aproximadamente más del 80% de los votantes se expresó en la elección de 1984 fuera del encuadramiento usual de las maquinarias partidarias, y en función de liderazgos nacionales.

En particular, el 20 a 25% de votantes independientes (el que varía de uno a otro partido; el 75 a 80% restante varía de fracción dentro del mismo partido), es el más alejado de las maniobras clientelísticas.

Dicho de otra forma, el fenómeno clientelístico puede servir sólo para favores personales o para conseguir adhesiones dentro del partido.

Esto ya no sirve a los líderes nacionales.

El Directorio político de las empresas públicas, tal como está constituido hoy, es un anacronismo y no es funcional, ni para los intereses de la sociedad ni para los partidarios.

F — Directorios de cinco años de mandato

Lo usual (no es preceptivo) es que los Directorios tengan un mandato de 5 años, hasta la siguiente elección.

Ello induce a que su horizonte de dirección no vaya más allá de su mandato y es una de las causas de la ausencia de planificación.

Un mandato sin término, ni mínimo, ni máximo, puede llevar a una preocupación mayor por el largo plazo, especialmente si se le apuntala desde el Gobierno Central.

G — Directorio con funciones predominantemente ejecutivas

En la realidad, los Directorios de las empresas públicas funcionan como gerencias colegiadas, absorbiendo funciones ejecutivas que no les permiten cumplir adecuadamente funciones de planificación y control.

Esto es, posiblemente, la forma más ineficaz de forma gerencial en las empresas (al respecto véanse los ejemplos que cita Boneo en su trabajo).

H — Información externa

La información de la gestión que el público y las autoridades conocen, es escasa y poco confiable.

No existe, en ninguna de las empresas, una batería mínima de indicadores de gestión, que sean útiles y confiables, a disposición del público y de las autoridades.

Tal situación es utilizada, por algunas empresas públicas, para crear determinada imagen a través de costosas campañas publicitarias.

La información externa es una condición esencial para que las consecuencias de una buena o mala gestión recaigan en sus responsables.

I — Planificación

El sistema de planificación de las empresas públicas es, en general, inexistente y, en los restantes casos, insuficiente.

Tal situación se refleja en el área de investigación y desarrollo y en la generación de proyectos.

Ello se debe a la interacción de dos causas principales: el horizonte temporal reducido del Directorio (con un máximo real de 5 años) y la falta de planes nacionales de largo plazo.

El país es esencialmente cortoplacista; resulta difícil plantear problemas de largo plazo y recibir respuesta.

J — Incentivos y sanciones

En las empresas (así como en el resto del sector público), las consecuencias de una buena o mala gestión, de un buen o mal desempeño funcional, no recaen sobre Directores, gerentes o funcionarios subordinados.

La mejor forma de completar un período de gobierno en un Directorio es pasar desapercibido.

No hay mayormente sanciones por bajo rendimiento sistemático ni tampoco hay adecuados incentivos a los rendimientos excepcionales. El principal incentivo, que son los ascensos a funcionarios, suelen ser por mera antigüedad más que por mérito.

Esta situación se refleja en una baja participación e iniciativa, aunque se mantiene alta la adhesión a la empresa como institución.

K — Otras formas de organizar las empresas públicas

El constituyente previó numerosas variantes en el sistema de empresas públicas.

Es curioso señalar que el constituyente dejó un campo amplio para la organización de las empresas que nunca se transitó.

L — Aspectos positivos a resaltar en las empresas públicas

Cabe resaltar una de las fortalezas de la mayoría de las empresas públicas en Uruguay: el recurso humano con que cuentan.

El personal, en general, tiene una adecuada calificación y buena adhesión a la empresa.

El análisis de estas características indica algunos de los caminos que, en algún momento, habrán de transitar las empresas públicas uruguayas.

---

(1) Por ejemplo, la 99, la 85, la 89, Sanguinetti, Wilson Ferreira, Lacalle, Pacheco, etc.

YA SALIO

Bellísima
Cambiaria de la moda
El nuevo estilo
Ians-Punto
Bellísima
LOS DICTADOS

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

China: ¿Por qué salieron los jóvenes a la calle?

por Pablo Aragón

La escena es hija de la contradictoria realidad que la ha hecho posible: abigarrados grupos de jóvenes universitarios chinos se reúnen en torno a anónimos escritos pegados a los muros de los centros de estudio ("dazibaos"), herencia peculiar de una forma de expresión colectiva china. El papel, sin embargo, es el empleado en modernas computadoras, y mientras uno de los estudiantes lee en voz alta lo que allí reza, muchos de sus compañeros graban sus palabras en mini-computadoras japonesas. Es la conjunción de estas realidades la que los ha reunido allí.

Los jóvenes celebran: el atrevido "*dazibao*" (que las autoridades retirarán durante la noche) reclama *"libertad"* y *"democracia"*, consignas que miles de estudiantes hicieron suyas el pasado mes de diciembre en una decena de importantes ciudades chinas. En el origen del reclamo, sin embargo, se encontró la inquietud planteada por los jóvenes en torno a la elección de delegados ante la Asamblea Nacional Popular, hasta hoy nominados por el Partido Comunista.

Pero la impaciencia ha ganado a los estudiantes mientras los dirigentes estudian sus reclamos. Casi 70.000 son los que salen a las calles de Shangai el 19 de diciembre en protesta por el silencio oficial. Los reclamos masivos tienen ya diez días, pero Shangai es la ciudad más importante de China, la "vidriera" a Occidente, un reducto del antiguo régimen que conserva su polémico perfil a pesar de la *"furia roja"* de la Revolución Cultural (1966-1976) a pesar de los intentos de conciliar lo mejor de dos mundos por parte del actual hombre fuerte, Deng Xiaoping. *"¡Viva la democracia!"*, gritan los integrantes de una columna de casi un kilómetro que circula por la avenida Nanjing de Shangai, mientras la policía los filma y vigila, bien que sin interrumpir su tránsito. Primera reacción oficial: un comunicado reconoce el *"derecho a manifestar"* de los ciudadanos. *"Es comprensible"*, aclara, *"que los estudiantes estén inquietos con respecto a la reestructuración del sistema político y esperan expresar sus puntos de vista sobre estos problemas"*. Frente al consulado norteamericano en Shangai los estudiantes vocean sus consignas. *"El mundo debe estar informado"* anuncia un joven.

¿Revolución cultural?

Dos días después la protesta es ya una crisis de delicada solución. ¿Hay arrestos, como denuncian los jóvenes? Un nutrido grupo de policías se infiltra entre los manifestantes y procede a dispersarlos. Los cartelones que pedían democracia se bajan apresuradamente. Los jóvenes buscan confundirse con los espectadores. El alcalde de Shangai, Jiang Zemin tiene en sus manos una lista de reclamos que van desde la fórmula abstracta (*"mayor democracia"*) hasta la concreta demanda de *"libertad de prensa"*. A cierta altura busca razonar con los representantes de una población estudiantil de cerca de 200.000 miembros. *"¿Acaso fuimos nosotros quienes le elegimos como alcalde?"*, pregunta un estudiante.

Jiang no contesta. Representa un sistema que transita una de sus etapas más comprometidas. Jóvenes como éstos fueron los que en abril de 1976 protestaron por el retiro de ofrendas florales a la memoria del fallecido Chou Enlai. La era Mao y sus delirios revolucionarios llegaba, así, a su fin. De ahí en más sobrevendría lo inevitable: no más *"revolución cultural"*, la caída de la *"banda de los cuatro"*, la muerte de Mao, el ascenso de Deng Xiaoping, la modernización de China. Jiang sabe, sin embargo, que el programa modernizador entraña riesgos; mayor productividad, apertura de mercados, bienvenida al capital extranjero, eliminación de las irracionales reglamentaciones pergeñadas por el maoísmo, prometen

para China un proceso de mayor dinamismo económico. Pero también conflictos.

La realidad le recuerda todo esto a Jiang horas más tarde. Una economía libre de las trabas feudales del socialismo también supone carestías, inflación, acaparamiento de mercaderías. Y la población trabajadora de Shangai se muestra inquieta. Si los jóvenes ven en la modernización un preámbulo a la democracia política, sus mayores sienten la inseguridad de ver un mundo que cambia con las horas y sin rumbo cierto. La intranquilidad de ambos se traduce en lo mismo, y el 21 de diciembre son estudiantes y obreros los que desfilan por las calles de Shangai. Ahora exigen una disculpa pública por parte del Alcalde. Y se mofan de sus representantes, y de la prensa oficial que, desde el *"Diario del Pueblo"* *"ha dañado la reputación de los estudiantes"*.

Pero ahora es Pekín el escenario de nuevas protestas. *"¡Solidaridad con los camaradas de Shangai!"*, proclaman varios miles de jóvenes que, en medio de temperaturas de casi 20 grados bajo cero, logran llegar hasta la plaza de Tien An Men, burlando el cerco policial. Allí, como en Shangai, el aire recoge las mismas palabras: democracia, libertad...

También el ejército

Ahora sí debe hablar el régimen. Y sus palabras deben ser medidas. Deng sabe que sus reformas despiertan serias resistencias entre los burócratas civiles y militares del Partido Comunista Chino. Confía en los jóvenes cuadros que promociona con la misma ineluctabilidad con que su vida se apaga. Pero no confía en los bolsones de nostálgicos. O en los oportunistas. O en los apresurados. Para él el fin del año debía ser auspicioso. Con la reunión de la Comisión Militar Central del Partido pensaba poner en evidencia el respaldo castrense a sus programadas reformas: un millón de soldados, la cuarta parte del Ejército Popular, serían dados de baja, junto con la reducción de once a siete comandos. El fusil también sería objeto de modernización. Pero los jóvenes protestan en las calles.

El editorial del *"Diario del Pueblo"* del 23 de diciembre es el fruto de estos encontrados sentimientos. Primer recuerdo: la *"revolución cultural"* de 1966 fue el fruto de un empeño por exaltar *"a la gente, en primer lugar a los estudiantes, para que expusieran sus puntos de vista libremente y formaran grandes debates"*. Y advertencia: *"si alguien calcula mal la situación y trata de empujar a la gente hacia una 'gran democracia', en un intento de apartarse de la dirección del partido y desviarse de la orientación hacia el socialismo, interrumpir las reformas y perjudicar la producción y construcción del país, nunca triunfará, y tendrá que comerse su propio fruto amargo. La reestructuración política es un proceso de autoperfeccionamiento del sistema socialista y debe ser dirigida por el partido"*.

propuesta estudiantil

La protesta ahora alcanza también a la ciudad de Tiajin y a la antigua capital de Nankín. *"¡Abajo los burócratas!"*, exclaman en esta última ciudad los estudiantes. Los *dazibaos* de Pekín recuerdan que no fueron los estudiantes quienes impulsaron la insania de 1966. En Shangai un grupo radical propone una manifestación gigantesca que reúna a los estudiantes de los 48 centros de estudios de la ciudad. La propuesta es desestimada por los moderados que dirigen el reclamo, hasta ahora pacífico. La modernización también les dice a estos muchachos que el próximo mes de enero es el del período de exámenes, y que de su desempeño depende el acceso a los nuevos empleos que esa modernización crea. Quieren, sin embargo, información sobre lo que sucede en los otros escenarios de protesta, y se muestran insatisfechos con las respuestas oficiales, que se reducen en algún caso a nuevas disposiciones que requieren de los manifestantes una solicitud presentada con cinco días de antelación para poder manifestar en la vía pública.

El día de Navidad, en tanto, las autoridades confirman la existencia de arrestos. Dos obreros, se afirma, son acusados de perturbar el orden público. El régimen controla su mano. Al fin de cuentas esos jóvenes son los legatarios del esfuerzo modernizador: hostilizarlos podría precipitar a la burocracia gobernante en una guerra interna que los nódulos maoístas se cuidarían bien de utilizar en su provecho. En Pekín se habla de posibles contramanifestaciones organizadas por la Liga de la Juventud Comunista, pero ellas no se materializan.

No podemos esperar

Dejar que las protestas continúen, en tanto, tampoco sería prudente. Sobre el fin de año los *"dazibaos"* pekineses reclaman un sistema multipartidario de gobierno. *"No podemos esperar diez años por lo que queremos"*, razonan los anónimos autores, *"si dos mil años de falta de democracia no son suficientes, ¿qué lo es?"*. *"Diarios para el pueblo"*, piden otros. *"Los principios fundamentales del Partido se pueden ir al diablo"*. El lunes 29 el régimen informa por televisión sobre las manifestaciones; los ciudadanos ven secuencias de las marchas, diez días después que estas ganaran la atención internacional, veinte desde que se iniciaran en las diez ciudades más importantes de China. Las organizaciones sociales, y grupos de ciudadanos independientes podrán postular candidatos a la Asamblea Nacional Popular. Fang Lizhi, vicerector de la Universidad de Hefei (donde comenzara la protesta) podrá representar al estudiantado en caso de ser electo. La medida electoral, se apresura a informar el vocero oficial, ya había sido tomada con anterioridad a los movimientos callejeros.

Con el nuevo año las protestas se acallan. Deng sabe, sin embargo, que el silencio de hoy es todo menos silencio. Abrir a China para la contemporaneidad implica una revolución de las expectativas que las reformas aún no pueden satisfacer. Hoy son los estudiantes los que muestran su frustración. ¿Serán mañana los obreros? Pero la modernización debe continuar, aun cuando el último año no probó ser tan impetuoso como los dos precedentes. Deng lo sabe: es difícil equilibrar las urgencias de dos mundos. Y allí estuvieron los jóvenes para recordárselo.

El peligroso fenómeno del Terrorismo

Ninguno está a salvo

por Pedro R. Barreiro

Cada poco tiempo, hechos dolorosos que se producen en los más variados rincones del globo, replantean la persistencia de una modalidad de lucha ideológica que recurre a acciones terroristas. Acciones que dan la certeza de que nadie, en ningún lugar del mundo, puede considerarse absolutamente a salvo de esa forma demencial de violencia.

La prensa trae poco menos que todos los días, noticias de destrucción y muerte provocadas por grupos terroristas de todos los signos ideológicos, y cuyas víctimas son civiles inocentes. ¿Qué pueden y deben hacer las sociedades democráticas para enfrentar el mal? ¿Hasta cuándo el peligroso fenómeno nos será ajeno, se mantendrá lejos de nosotros, de nuestros hogares, de nuestros hijos...?

Terrorismo: un problema mundial

En extremo complejo, con una intrincada red de implicancias geopolíticas, sociales, culturales y económicas, el fenómeno del terrorismo es hoy una vasta, tal vez la más vasta transnacional en operaciones. Un problema iranío puede repercutir en Londres; un asunto turco detonar en París; un mercenario alemán aparecer en cualquier lugar de Centroamérica; un avión comercial arder en Tel Aviv, Malta o Somalía; un minusválido inerme ser asesinado en el Mediterráneo, o el barco de una organización pacifista hundido en el Pacífico sur...

Y así, como ninguna nación está a salvo del terrorismo, el contraterrorismo exige la respuesta de una verdadera cooperación organizada de las sociedades civilizadas, donde el derecho a la vida auténticamente se respeta.

La respuesta al terrorismo

A veces, algunos países occidentales han procurado establecer alguna suerte de *modus vivendi* con el terrorismo internacional, tolerando sus manifestaciones sin aplicar contramedidas a gran escala, por aplacar una eventual espiral incontrolada, o no comprometer las relaciones con los estados que abierta o solapadamente alientan ese tipo de violencia.

Pero como el terrorismo muchas veces responde a relaciones de fuerza de sitios distintos a donde produce sus efectos, este tácito acuerdo puede romperse en cualquier momento, y naturalmente en forma unilateral por parte de los agresores. El control de la iniciativa les resulta favorable para sus operaciones basadas en la sorpresa, al tiempo que dificulta hasta anular las posibilidades de defensa efectiva.

El terrorismo internacional, que muestra una capacidad de imaginación inversamente proporcional a sus escrúpulos y consideraciones humanitarias, permanentemente perfecciona sus procedimientos y aumenta las apuestas en la escalada del horror.

Una publicación especializada hace hincapié en este cambio cualitativo del fenómeno terrorista, estimando que mientras los ataques entre 1980 y 1985 crecieron un 32%, en cambio las víctimas fatales se incrementaron a razón de un 40%, y los heridos de un 39%.

Frente a esto, el zarpazo estadounidense a Libia, y algunas recientes sanciones a Siria, han sido casi los únicos ejemplos de una decisión de enfrentar las manifestaciones del terrorismo en sus orígenes. Exceptuamos deliberadamente las represalias israelíes que, a nuestro entender, responden a un juego estratégico particular y distinto.

Elementos del antiterrorismo

Para controlar eficazmente el terrorismo internacional, se necesitan recursos variados: humanos, materiales y ético-morales.

Los elementos humanos pueden prepararse. Algunos países han constituido fuerzas antiterroristas sumamente eficaces, de probado éxito. Otros en cambio al intentar maniobras de rescate protagonizaron verdaderas carnicerías de inocentes. Pero en general, tropas bien entrenadas, equipadas y dirigidas pueden enfrentar con razonables posibilidades de obtener resultados satisfactorios a este tipo de combatientes irregulares.

Los elementos materiales son bien provistos por la industria: nuevas armas portátiles cada vez más potentes y precisas, gases, chalecos antibalas, visores nocturnos, sistemas de seguridad, artilugios de control remoto...

Pero el combate contra el terrorismo internacional es en última instancia un enfrentamiento entre lo moral y lo inmoral, entre el respeto y la intolerancia por las ideas ajenas, y únicamente puede ser ganado por gobiernos representativos, democráticos, apegados a la observancia de las leyes, poseedores de una autoridad moral que los habilite para tomar a tiempo las más drásticas medidas necesarias, por impopulares que resulten.

Occidente frente al terrorismo

Nada más carente de esa autoridad moral, que un gobierno que practica el terrorismo de estado dentro o fuera de sus fronteras, que protege, arma o alienta al terrorismo que sirva a sus intereses políticos, económicos o estratégicos, o que contemporice con la violencia de alguna manera.

Si lo que llamamos cultura occidental tiene un rasgo distintivo con respecto a las demás, es su positiva valoración de la vida humana. Para quienes no la comparten es fácil aprovecharse de ella, tanto explotando la importancia que concedemos a cada vida en particular, como el desprecio por la existencia de sus propios acólitos, que les permite reclutar desesperados, fanáticos, protomártires y suicidas para acometer las más irracionales, sangrientas, absurdas e inhumanas acciones.

El terrorismo es un elemento capaz de amenazar la vida del ciudadano común, emponzoñar las relaciones internacionales y causar daños morales, físicos y materiales, en mayor medida aun que la puja de las grandes potencias y el propio peligro nuclear.

Si no se le aplasta y pronto, se vuelven cada vez más remotas las posibilidades de construir un orden mundial armónico y justo y obtener una progresiva, creciente y fructífera mayor comprensión entre los pueblos, de modo que los recursos de la civilización se apliquen prioritariamente a vencer la pobreza, la enfermedad, el hambre, la ignorancia, la contaminación ambiental y los desastres naturales allí donde aparezcan.

Las sociedades occidentales, que lucen como las más vulnerables ante los embates del terrorismo, también son las que tienen mayor capacidad potencial de superarlo.

Para obtener la supremacía tienen el derecho y el deber de exigir de sus líderes, la mayor energía en su protección, dentro del marco de la ley. Tienen asimismo la obligación de proporcionar a quienes en la práctica enfrentan la violencia terrorista, los instrumentos materiales, tecnológicos y jurídicos adecuados, y un amplio respaldo moral.

El valor de la opinión pública

Un factor imprescindible para dominar este tipo de violencia, es la voluntad indoblegable de la sociedad en su conjunto, y de cada uno de sus miembros en particular, de enfrentarla allí donde se produzca, de no dejarse domeñar y manipular por el miedo haciéndose consciente o inconscientemente cómplice de los agentes del terror.

Dentro de las respuestas de las sociedades occidentales al terrorismo, adquieren un papel fundamental los medios de comunicación de masas. La universalidad del alcance de tales medios, la velocidad de las transmisiones son cada vez más propicias para los objetivos de propaganda, notoriedad, difusión de ideologías y reivindicaciones políticas, territoriales, religiosas, etc., de los grupos terroristas.

En la medida que una opinión pública consciente del problema y decidida a enfrentarlo es vital para atajar al terrorismo, los medios de comunicación social deben alcanzar un difícil equilibrio entre el compromiso de informar de la mejor manera a sus usuarios, y la responsabilidad de colaborar en la protección de la seguridad de la comunidad y sus integrantes de esta forma brutal de delincuencia.

La necesidad del alerta permanente

Por último, el carácter supranacional del terrorismo, reclama respuestas de alcance también internacional de parte de sus víctimas actuales o potenciales, mediante la coordinación, cooperación e intercambio de información, el entrenamiento y uso de fuerzas especializadas conjuntas, el desarrollo de métodos, armamentos y equipos adecuados, y el alerta permanente.

Porque cuando una sociedad organizada y democrática es blanco de la insania terrorista, de alguna manera todas las comunidades de este tipo lo son.

Tampoco a nosotros nada nos garantiza que en la medida en que el país afiance su prestigio y protagonismo en la comunidad mundial, no vaya a constituirse en escenario atractivo para las tragedias que engendran los apóstoles de la violencia.

Por eso nos interesa que el peligro representado por el terrorismo internacional de izquierda y de derecha, para todas las sociedades civilizadas, se neutralice cuanto antes y lo más lejos posible de nuestra realidad cotidiana.

CULTURALES

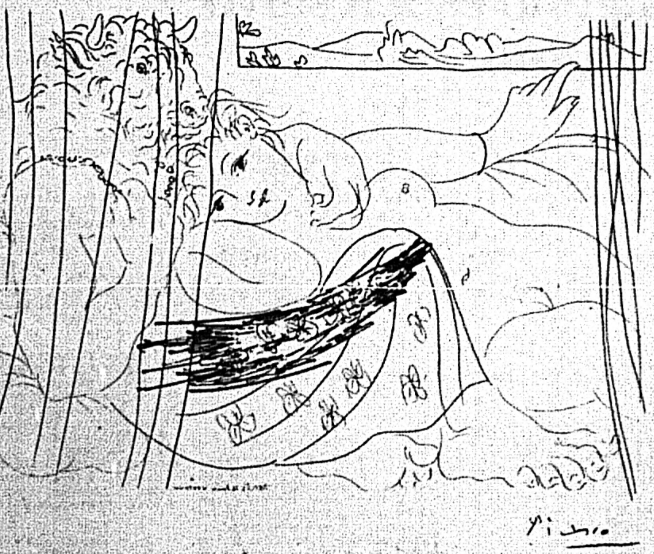

"mujer y minotauro" —punta seca, 1933— de la Grecia clásica al siglo XX Picasso nace revisión del mito y concluye definitivamente con el Renacimiento

Pasiones sin enunciado

cada tanto, ante el descubrimiento, frente a una nueva posibilidad de decir, el hombre cree de nuevo que es libre, o más que nunca libre, y actúa en consecuencia. Ese actuar no es más que la pretensión de abandonar las estructuras tradicionales. Y entonces, de otra manera, hace lo mismo

proyectando un esquema de las ideas, los acontecimientos y los logros, en el terreno de las artes, las grandes transiciones y rupturas de los últimos siglos, sólo se reducen a eso, a pequeños deslices y fricciones. Idas y vueltas a un mismo asunto

el hombre modifica con facilidad su conducta, no sus ideas profundas. El instinto conservador va ganando la partida

ese proceso de creación colectiva que se desarrolla de momento a momento, que se transfiere de grupo a grupo, nunca procede por inercia. Porque tradición, es evolución; pero evolución viva. Es conjunto de elementos dinámicos al que se le suman aportes

la tradición es discontinua ádemás: es a impulsos y a retrocesos. Todo hecho cultural debe ser siempre una reacción sobre lo anterior

cuando el hombre empieza a elaborar el metal, allá en la prehistoria, empieza por hacer armas semejantes a las que había obtenido de la piedra. Demora mucho en descubrir las posibilidades del nuevo material

esa misma ingenuidad la repite ahora; los primeros robots que construye, los hace innecesariamente con forma de macacos humanos

esta fatiga histórica, este desconcierto en la tarea creadora, crece a medida que el siglo se acentúa. El arte está paralizado por el miedo; por la falta de conciencia de lo que el arte

se ha llegado a un cierto extremo y de él se vuelve. No hacemos más que reivindicar parte de lo actuado. Y con timidez

recién cuando miramos a la antigüedad preclásica, advertimos la verdad estable, la serenidad segura; lo actual e imperecedero

el arte de la antigüedad no está sumergido; es un dato indirecto, referido al futuro; es un compromiso con el entorno cultural y el tiempo; escapa a la Historia. El arte se proyecta en una sola dirección. Si tiene pretérito nunca fue arte

• • •

cada vez que termina un año tenemos la sensación de que llegamos a un término riesgoso; mucho mayor cuánto más nos acercamos al borde del siglo y desde él nos asomamos al abismo del milenio. Algo nos sofoca. Tiramos sumas; restas; hacemos balance instintivamente

nos sentimos modernos pero sin convicción. ¿No será más actual el Renacimiento Flamenco que el siglo XX? ¿Qué es la modernidad?

¿puede trasladarse la actualidad? ¿qué significaría un museo de arte moderno del siglo XVII?

¿no exclamamos acaso frente a una pieza arqueológica de miles de años: ¡qué moderna es!?

somos actuales a cada momento pero a cada momento dejamos de serlo. ¿Puede persistirse en la modernidad? Frente al Bisonte de Altamira, ¿no tenemos la impresión de que moderno quiere decir perpetuo? ¿No hay acaso en él una cierta condición incesante que lo convierte en hecho insólito y reciente, en cada nueva confrontación?

estamos agarrándonos del pretil de una historia cultural que se agota, pero no queremos soltarla. El futuro aparece con dos vueltas de llave. Y nos llena de confusiones

¿hasta cuando podremos seguir llenando salas de exposiciones, y aun museos, con ocurrencias efímeras, de repetidas dicciones? ¿Podremos justificarlas a base de literatura?

el arte que pretende de actual, en su gran mayoría, si es que lo es, lo es sólo por un instante. Nada más decrépito que un museo de arte moderno; nada más moderno que un museo de arte antiguo

• • •

desde el Renacimiento a Picasso nada ha cambiado muy sustancialmente. Todo no ha sido más que preparativos y largos discursos estructurales. Sólo recuperar tareas y maneras de decir; retocar, reinventar lo inventado

el futuro nos da miedo. Los llamados movimientos de avanzada no avanzan: neo-barroco, post-modernidad, trans-vanguardia

el siglo XX termina colocando preposiciones y prefijos a todo lo que se ha hecho. No somos capaces de inventar nada

luego de dar vueltas durante quinientos años al mismo asunto vemos, no sin sorpresa, pero sin la suficiente, que la tecnología vive, que está a nuestro lado, pero seguimos imitando con ella, lo que hacíamos sin ella

• • •

a medida que se descubren nuevas pasiones, aparecen otras maneras de quererse y nuevas maneras de odiarse. La vida cae entonces; la vida actual

nunca el hombre odió tanto como ahora. Pero nunca amó tanto. Aparecen posibilidades desconocidas que no abordamos. Ante pasiones insólitas aparecen recursos insospechados. Pero la posibilidad de resistir el hastío se entrega a otras funciones que no a las creativas. Estamos ante una crisis de imaginación. Y la droga ha fracasado

se nos acaba el año, el siglo, el milenio y no aparece el genio, individual o colectivo que conquiste esa zona perturbadora de esta vehemencia sin estrenar, de estos entusiasmos inéditos, y los legue al dominio público

y lo tenemos al alcance de la mano. Tal vez todo deba cambiar. La actitud, el concepto, la dirección de los sueños, la seguridad

estamos confinados en lo ya sabido. Es necesario una revisión de mitos. El sí mismo, se ha agotado. Hemos atentado contra la realidad, indescriptible, durante siglos

la tecnología nos hará perder los miedos naturales para tenerle miedo sólo a la ciencia. Dioses y cataclismos son minucias si los comparamos al poder destructor que el hombre maneja. Ese es el salto al vacío que debemos dar. Ese es el lenguaje creativo de nuestra época: esa la obra colectiva y que transformará a la humanidad

la crisis cultural de este fin de siglo, insinuada con claridad desde su principio —recordar DADA— debe servir para hacer más sólidas nuestras convicciones. Sólo un cambio fundamental nos salvará

y lo tenemos al alcance de la mano. No fue moderno el hombre al descubrir el metal; lo fue cuando alcanzó sus posibilidades; cuando logró que el metal le dijera lo que con él podía decir. No somos modernos por el avance tecnológico; nos hace falta alcanzar sus extremos, lograr expresarnos por él, desarrollar su discurso

sólo atisbos de arte nuevo por ahora. Apenas asomados a la moderna mitología de lo que el Pop-Art fue un esbozo

estamos todavía de este lado de la vida; ante el desconcierto que produce la ingenuidad. Así como por la palabra llegamos a la idea, una vez que hagamos nuestro el lenguaje de la tecnología, tendremos acceso a nuevas pasiones

el arte no hace más que revelarnos secretos

el hombre siempre se propuso lo inalcanzable. Habrá que confiar en que estos pocos siglos, sólo fueron un paréntesis

Raúl Zaffaroni

POESIA

**Hay muchos buenos poetas en el mundo.
Pocos son los que nos llegan. Pocos los que podemos leer.
Tratando de acercarnos algo a la producción poética universal,
es que pedimos a Ida Vitale y a Carlos Pellegrino que seleccionaran
poetas y poemas y nos los hicieran conocer.**

Djuna Barnes

Uno de los nombres que acentúa la confusión, que tantas veces se pretende disolver, entre figuras mayores y menores de la literatura o de las artes en general, es el de Djuna Barnes. Cuentista y novelista, escribe además teatro y poesía. Expresión refinada, lucidez para retener los perfiles inusuales de seres y de situaciones, gusto por mover a sus personajes en ámbitos a la vez libérrimos y enclaustrados distingue su obra de todo lo que se escribía en Estados Unidos en esos momentos. Eliot advierte que sólo "las sensibilidades afinadas por la poesía podrían apreciarla". Si su prosa integra todavía las listas de "raros", su poesía no suele ser muy frecuentada por las antologías. Nunca he visto un poema suyo traducido a nuestra lengua. Nacida en Nueva York en 1892, vivió su juventud como un personaje de Scott Fitzgerald pero se recluyó en Greenwich Village desde 1938 hasta su muerte en 1982, a los noventa años.

Transfiguración anticipa la idea del "regreso a la semilla". Cada uno de sus pareados registra orígenes o se alza desde un pasaje de la historia sagrada (como le gustaría a Eliot) revirtiéndolo: la rosa vuelve a ser semilla, las palabras regresan al silencio, Eva al cuerpo de Adán.

I.V.

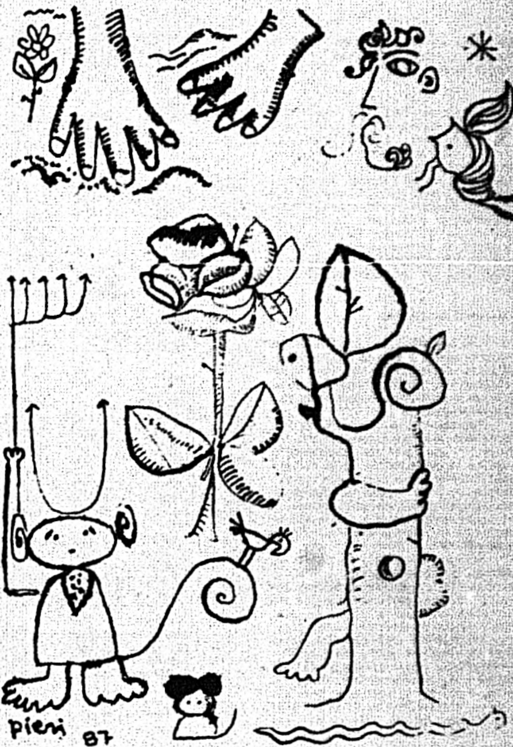

Transfiguración

Con manos férreas el profeta cava
el desierto de arena renovada.

El insecto hacia la larva torna;
tiembla, sembrando, la rosa trepadora.

Vuelven en humo a la garganta de Moisés
palabras agolpadas que pronunció, al revés.

El arma de Caín viene de la estocada;
del polvo la figura de Abel, ya levantada.

Soltar no consigue su lengua Pilatos;
donde pende Judas, desnudo está el árbol.

Dentro de la tierra brama Lucifer;
Cristo hacia su muerte empieza a descender.

Entra la costilla en Adán tendido;
llora, adentro, un ser, con gemido.

Densa y verde es la extensión del Edén;
las florestas florecen, las bestias no se ven.

El sol libre, con furioso deseo,
puja el último día hacia el primero.

(Trad. Ida Vitale)

Francisco Cervantes

Francisco Cervantes (1943), es un poeta mejicano autor de entre otros "La Materia del Tributo", "Los Varones Señalados" y "Aulaga en la Maraña" (1983). Su poesía "recrea a su intolerable e intolerada semejanza" (A. Mutis) y hasta se diría que exaspera una relación inusual con la tradición poética trovadoresca lusitana.

Ha llegado a la fama en su país a partir de su libro "Canto para Nadie" (1982) y recientemente el Fondo de Cultura Económica ha reunido su obra total.

Carlos Pelligrino

Lugares de reunión
lo fueron todos,
aquella noche que, semidesnuda,
del balcón me despedías, esperando
que tu conmovedora hermosura me
hiciera regresar al lecho tuyo.
Yo supe verlos como eran:
desérticos, miserables, dolorosos
ya sin ti.
Pero Lisboa, Lisboa siempre fue más
bella que tú misma,
más bella que el destino y que su
historia.

Instrucciones para armar ningún modelo

> O guitarras de Alcácer-Quibir
> Choral-vos cantando, gemei a sorrir
> A. Lopes Vieira

Escribir un artefacto.
Narrar un poco
Nuestro paso por las secretas tardes.
Sentarse a esperar que la memoria enfríe.
Tener un lugar futuro, un fruto
Que se pueda morder en las praderas.
¿Qué busca el hombre en sueños?
La huella que no deja, el arma en llamas.
Contemplar aquellos tiempos del peregrinaje,
Repasar su seca vasija
Y llevarse a los labios el polvillo dorado
Disuelto en licor crepuscular.
Campanas. Lejos. El aire que reclama.

Juego de espejos

La imagen de alguien contemplando otra imagen
Más que un juego de espejos puede ser
Nombrar el destino de los hombres,
Alimentarse en su dolor, hacer memorias.

El amor dijo, ¿lloras?
Nunca veré otra vez
esta luz sobre la tierra, respondí.
Ni aquí mismo siquiera...
(Perdonad la coincidencia) Era en Queluz,

cerca al menos, a la entrada.
El sol se concretaba
en morena, mora suavidad, oh, la
tersura
Comimos allí un ritual de platos y
bebimos
por una unión que fuese placentera.
Había un testigo y mis saudades
me desolan pero no yo a ellas.
...
El Tajo aún corría en secreto
cuando los párpados me internaron
en mis sombras,
no siempre oscuras ni dolientes.
Las calles de Lisboa, la Avenida de la
Libertad,
la Plaza de los Restauradores, todo
vuelve a mí con la dulzura
un poco triste de aquello que nos es
indispensable
y no se tiene.
¿Qué soy, quién o quiénes
que no me reconozco en alguien?
Doy letra y voz que no aguardé
a las ciudades y seres que me
habitan
porque son en mí lo que me dieron y
no pierdo.
Vivir hoy no me niega haber vivido
y el libro de horas que existencia
tiene en mí
es un objeto vivo en su conjunto,
aunque sólo sentido halle en quien lo
hojea o lee,
cuando se da ese encuentro
milagroso y diario,
acaso oculto en su misterio a vistas.

Figuras de la ironía

La ironía es clara conciencia de la eterna agilidad, del caos infinitamente pleno.

F. Schlegel

Cuando hablamos de ironía podemos distinguir dos enfoques. Ella puede ser pensada como una actitud, una toma de posición frente a la realidad y frente a la vida o ser considerada como una modalidad estilística. Pienso que ha predominado el primero y señalaré dos momentos, que desde la célebre tesis de Kierkegaard, se siguen distinguiendo. El primero corresponde a Sócrates, y el segundo al romanticismo alemán.

La ironía Socrática

Los historiadores de la filosofía insisten siempre en los rasgos enigmáticos de esta figura, condición enigmática que no desaparecería aunque pudiéramos haber sido sus contemporáneos.

Representa la escisión, la no-coincidencia entre lo exterior y lo interior. Y esa falta de coincidencia supone la emergencia de la dimensión interna de la existencia; emergencia sí, pero velada. En Sócrates se vislumbra evanescente, como si en aquel ser bifronte, la personalidad profunda se mantuviera siempre en reserva.

Sócrates no inicia, como es sabido, la filosofía griega. La ironía sucede a las pretensiones de conocer todo, aquellas pretensiones que no tomaban en cuenta al conocedor. Fue justamente Sócrates quien comprendió que allí, en la persona, había algo que no era real y cuya inaprehensibilidad era consecuencia del margen de potencialidad, de posibilidad aún no actualizada. Y su esfuerzo interminable se dirigió al desarrollo íntimo, secreto, que asumiendo múltiples formas no se detenía en ninguna.

Y los atenienses no comprendieron la índole peculiar de aquel maestro que *no sabía* y que en base a esa aparente ausencia de saber, descendía al nivel del joven alumno, y lo incitaba al ascenso. Y aquel Sileno, aquel Marsyas, que sin caramillo, ni siringa seducía a los jóvenes, les arrebataba su riqueza ilusoria, sin reemplazarla por ninguna otra. Después de él, el pensamiento griego fue distinto. A la conciencia adherida, empastada en la realidad, le sigue una conciencia móvil que se independiza y revolotea antes de fijarse. El demonio de la pesadez fue sustituido por el espíritu de la agilidad.

La ironía romántica

No es posible pensar la ironía sin ligarla a la subjetividad y dicha aproximación, que ya había vivido Atenas, reapareció en la Alemania romántica. Su reaparición se enlaza con el apogeo de la reflexión, con un pensar sobre el pensar, sobre el sentir, sobre el imaginar. Parece como si se sucedieran una serie de espejos interiores, pero sin vislumbrarse el lugar exacto en el cual está la realidad que se refleja.

Es un momento consecuencia de aquel idealismo que había exacerbado los poderes del Yo. Y la ironía se presenta, como en la Antigüedad, como un momento segundo. Se erige contra los entusiasmos pueriles,, pero también contra los endurecimientos prematuros. Asume un carácter lúdico, pero profundo, que desliga. No es la locura, porque la locura es olvido de sí; la ironía es presencia de sí a sí, acaso excesiva y que no abandona jamás. Mientras que la conciencia que se compromete, que se deja arrebatar por el entusiasmo, se pierde como conciencia, la ironía contempla siempre de lejos manteniéndose siempre en estado de alerta.

Conduce así a una existencia de poeta, en cuanto este es aquel ser que no se deja atrapar totalmente por la realidad y que vive instalado en lo posible. Habiendo escapado a la realidad y adoptado una conducta de evasión cae en la trampa de lo posible. Su conciencia, la conciencia irónica es Mefistófeles espiando a Fausto. En medio de la dicha de la sensualidad, en medio del arrebato religioso, la conciencia *mira* y su mirada es la mirada de la Medusa. Toda espontaneidad desaparece ante su vigilancia burlona, que se ríe de lo que antes encantaba y determina una fisura, por la cual secretamente, inadvertidamente huye su sustancia...

La gravedad se disipa, la seriedad se torna ridícula. La conciencia es un juglar que lanza al aire sentimientos, intereses, pasiones. La ironía es una luminosidad ante la cual el mundo feérico que la imaginación, con la complicidad nocturna, había creado, se desvanece. Y ese Angelus siniestro atestigua la imposibilidad de ser dichoso y tener conciencia de la dicha; enseña nuevamente la opción trágica de tener que optar entre el árbol de la vida y el árbol de la ciencia.

Es curioso como grandes espíritus pueden tener frente a ella actitudes distintas. Schlegel, que fue uno de aquellos representantes del romanticismo que más la cultivó, la exaltaba diciendo que ella era la forma de la paradoja y que ésta era todo aquello que es igualmente bueno y grande. En cambio, Rilke aconsejaba no dejarse dominar por ella, especialmente en los momentos de sequedad. En los momentos creadores hay que usarla como un medio más para captar la vida, pero cuando aparece el peligro de que ella domine hay que enfrentarla a las grandes, a las cosas graves, porque frente a estas se empequeñece y parece como perdida.

La ironía como figura de estilo

Ya he citado a Schlegel. El maneja justamente la ironía como actitud de vida y como fenómeno literario. Así aparece como una manera de hablar en que se presenta una diferencia entre lo dicho literalmente y lo que se quiere dar a entender. Un ejemplo muy claro sería aquel extraído del discurso fúnebre de Marco Antonio, en el cual la reiteración de una frase implica una intención muy distinta de lo que se dice. "Era mi amigo, para mí leal y sincero; pero Bruto dice que era ambicioso. Y Bruto es un hombre honorable". Y mencionando sucesivamente rasgos positivos referentes a César reitera la frase: *Bruto es un hombre honorable*.

La ironía aparece así como una simulación, pero transparente. Incluso podría pensarse como lo indica B. Allemann que un texto entero, como alguno de Thomas Mann o Musil puede ser irónico cuando está estructurado por medio de contraposiciones y se mantiene la tensión entre lo que literalmente se dice y lo que auténticamente se dice.

Pero, sea como actitud, o como figura de estilo, la ironía parece moverse entre la verdad y la mentira, y con ciertas reservas, diría que aunque no está en la verdad, va hacia a ella.

Mario A. Silva García

Los mejores de 1986

Luego de realizado, en el número anterior de JAQUE, un blablabla/balance sobre la actividad musical de 1986, Raúl Forlán Lamarque consideró justo y conveniente consultar a los propios protagonistas (incluyendo algunos periodistas) sobre las preferencias de un año particularmente intenso.

Alfonso Carbone (Programa *Video Clips*)

NACIONALES
"La gran protagonista fue la música popular toda y sin distinciones".
Una actuación: *Montevideo Rock*

EXTRANJEROS
Mejor grupo: Talking Heads y U2
Mejor solista: Peter Gabriel y Kate Bush
Mejor disco: "*Biography*" de Bob Dylan, "*The queen is dead*" de Smiths
Un video clip: "*Language is a virus*" de Laurie Anderson
Revelación: Jesus and Mary Chain

Trevor Podargo (baterista, *Los Tontos*)

NACIONALES
Mejor grupo: Los Tontos
Mejor solista: Jaime Roos

Mejor disco: "*Graffitti*" (intérpretes varios)
Una actuación: No sé
Revelación: Guerrilla Urbana

EXTRANJEROS
Mejor grupo: *La Polla Records* (España)
Mejor solista: Peter Gabriel
Mejor disco: "*So*" de Peter Gabriel

Un video clip: El de Madness
Revelación: No sé

Darío Medina (Programa "*Frecuencia Libre*", El Dorado FM)

NACIONALES
Mejor grupo: Los Estómagos
Mejor solista: Fernando Cabrera
Mejor disco: '*Nieblas y neblinas*" de Eduardo Darnauchans
Una actuación: Los Estómagos en *Montevideo Rock*
Revelación: Los Vidrios

EXTRANJEROS
Mejor grupo: The Cure
Mejor solista: Sting

Mejor disco: "*Bring on the night*" de Sting
Un video clip: "*Sledgehammer*" de Peter Gabriel
Revelación: No sé

Antonio Ladra (Periodista, *La Hora*)

NACIONALES
Mejor grupo: Banda de Jaime Roos
Mejor solista: Eduardo Darnauchans
Mejor disco: "*Buzos azules*" de Fernando Cabrera
Una actuación: Eduardo Darnauchans en El Galpón
Revelación: No sé

EXTRANJEROS
Mejor grupo: The Cure
Mejor solista: Sting
Mejor disco: "*Bring on the night*" de Sting
Un video clip: "*Brothers in arms*" de Dire Straits
Revelación: RPM (Brasil)

Victor Nattero (guitarrista, *Los Traidores*)

NACIONALES
Mejor grupo: Los Traidores
Mejor solista: Jaime Roos
Mejor disco: "*La ley es otra*" de Los Estómagos
Una actuación: Los Traidores en *Montevideo Rock*
Revelación: Guerrilla Urbana

EXTRANJEROS
Mejor grupo: The Smiths
Mejor solista: Tom Waits
Mejor disco: "*The queen is dead*" de Smiths
Un video clip: "*God save the queen*" de Sex Pistols (actuación)
Revelación: The Housemartins

Gustavo Parodi (guitarrista, *Los Estómagos*)

NACIONALES
Mejor grupo: Los Estómagos
Mejor solista: Jaime Roos
Mejor disco: "*Graffitti*" (intérpretes varios)
Una actuación: Toque de queda en el Anglo
Revelación: Los Invasores

EXTRANJEROS
Mejor grupo: **Jesus and Mary Chain**
Mejor solista: **No sé**
Mejor disco: "Psicho candy" **de Jesus and Mary Chain**
Un video clip: **"Fin de semana perdido" de Lloyd Cole and the Commotion**
Revelación: **Jesus and Mary Chain**

Guillermo Baltar (periodista, *"La Semana"* El Día)

NACIONALES
Mejor grupo: **Los Estómagos**
Mejor solista: **Jaime Roos**
Mejor disco: "Montevideo agoniza" **de Los Traidores**
Una actuación: **Los Traidores en *Montevideo Rock***
Revelación: **Guerrilla Urbana**

EXTRANJEROS
Mejor grupo: U2
Mejor solista: **Tom Waits**
Mejor disco: "Express" **de Love and Rockets**
Un video clip: "Underground" **de David Bowie**
Revelación: **Jesus and Mary Chain**

Ricardo Dandraya (Programa *"Alternativa"* FM Del Palacio)

NACIONALES
Mejor grupo: **Los Estómagos**

Mejor solista: **Jaime Roos**
Mejor disco: "Montevideo agoniza" **de Los Traidores**
Una actuación: **Los Estómagos en *Montevideo Rock***
Revelación: **Guerrilla Urbana**

EXTRANJEROS
***Mejor grupo:* U2**
Mejor solista: **David Bowie**

Mejor disco: "The queen is dead" de Smiths
Un video clips: "Lovin the alien" de David Bowie
Revelación: Jesus ande Mary Chain

Atilio Duncan Pérez (Periodista La Hora)

NACIONALES
Mejor grupo: Los Estómagos
Mejor solista: Eduardo Darnauchans
Mejor disco: "Buzos azules" de Fernando Cabrera
Una actuación: Leo Maslíah en el Circular
Revelación: Neoh 23

EXTRANJEROS
Mejor grupo: La banda de Sting
Mejor solista: Sting
Mejor disco: "The dream of the turtles" de Sting
Un video clip: "Close to me" de Cure
Revelación: Boomtown Rats

(Continuará)

Raúl Forlán Lamarque

Las ediciones del año

1. SO | PETER GABRIEL. (RCA)

Sin lugar a dudas el mejor disco del año editado en nuestro país. La combinación de fuerza y poesía en el ex-cantante del grupo *Genesis* se decanta y llega a una admirable madurez expresiva. *Red rain* pone los pelos de punta, *In your eyes* hace bailar hasta al más tímido, *Don't give up* es una de las mejores baladas de la década (cantada impecablemente junto a Kate Bush) y *Sledgehammer*, más que una concesión comercial es un divertido homenaje a la música negra norteamericana.

2. STANDING ON A BEACH | THE CURE. (Polydor)

Una buena recopilación que oficia de perfecta síntesis del trabajo realizado en la primera mitad de los ochenta por uno de los pocos grupos británicos que se ha tomado las cosas en serio (en el buen sentido del término). Trece temas de los *Cure*, desde el ya legendario *Killing an arab* (grabado en febrero del 79) hasta *Close to me* (julio del 85). Una buena cura de rock.

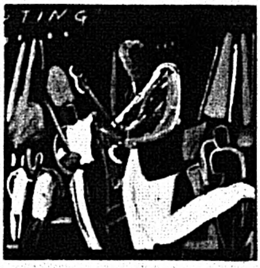

3. BRING ON THE NIGHT | STING. (AM Records)

Coincidiendo con el estreno de la película *Bring on the night*, del ex-Police con su banda *Blue Turtles*, se editó el disco doble que recoge lo mejor de las presentaciones del grupo en París, con un cuidadoso respeto a la edición original, en lo que refiere a carátulas, sobres internos, etc. La edición en dos volúmenes separados hace posible además (teniendo en cuenta el alto precio de los discos y el bajo poder adquisitivo), que se los pueda comprar separadamente.

No vamos a reiterar una vez más aquí las virtudes de Sting y su grupo. La banda suena en vivo como pocos lo han logrado.

4. UNA NOCHE CON BLUE NOTE. VOLUMEN I | HERBIE HANCOCK, FREDDIE HUBBARD, JOE HENDERSON, BOBY HUTCHERSON, JAMES NEWTON, RON CARTER, TONY WILLIAMS. (Capitol)

Reunión de varios de los grandes músicos de jazz que fundaron el legendario sello discográfico *Blue Note* a comienzo de los años 60, en un concierto realizado en el Town Hall de Nueva York el 22 de febrero de 1985. Allí se pudo escuchar una formidable versión de *Canteloupe Island*, de Hancock, o de *Sombrero y barba*, de Eric Dolphy, en una noche realmente festiva. Se editó este volumen 1 y se prometían dos discos más que completaban la noche. Aún no han aparecido, pero nunca es tarde. Sigamos esperando a estos padres de las "Tortugas Azules".

JOHN COUGAR MELLENCAMP
SCARECROW

5. SCARECROW | JOHN COUGAR MELLENCAMP. (Mercury)

Un poco tarde (el disco fue grabado entre marzo y junio del 85) se editó en nuestro país este *Espantapájaros* de John Cougar, un pueblerino nacido en un "small town", con menos físico pero igual o más energía que Bruce Springsteen.

Fidel Sclavo

Lo que no se editó

No hablemos de discos fundamentales en la música actual, pertenecientes a sellos discográficos que sería relativamente difícil editar en nuestro medio. Me refiero a los sellos que vienen produciendo la mejor música que se crea hoy en día en nuestro planeta: ECM Records, Windham Hill, Private Music y EG Records. No. Hablemos de lo que sería fácil editar pues ya están los mecanismos de representantes, concesionarios o como se llame.

La lista sería larga, pero limitémonos a cinco.

1. DOG EAT DOG | JONI MITCHELL. (Geffen)

El último disco de "la gran diosa", grabado junto al bajista Larry Klein y el tecnócrata Thomas Dolby. La música va por ahí, no por otro lado.

2. GRACELAND | PAUL SIMON. (Warner)

Revolucionario disco de Paul Simon, apoyado en instrumentaciones de diversos grupos africanos, de Nueva Orleáns y el grupo *Los Lobos*. Un nuevo sonido y una nueva concepción de la canción.

3. RAIN DOGS | TOM WAITS. (Island)

Décimo disco de Waits, uno de los cantautores más fermentales y renovadores de la "música de autor" contemporánea. Algún día es conveniente que alguien se entere por estas latitudes.

4. THAT'S WHAT I'M HERE | JAMES TAYLOR. (CBS)

El regreso de Taylor a los estudios de grabación luego de cierto tiempo de ausencia en un disco fresco, alegre y de un delicado refinamiento.

5. TOTALMENTE DEMAIS | CAETANO VELOSO. (Philips)

Disco grabado en vivo en el último recital del bahiano titulado "Caetano e violão", donde solamente con una guitarra, Caetano da clases de canto y buen gusto a través de un amplio repertorio que va desde viejas canciones de Caymmi hasta una disfrutable versión de *Cuesta abajo*. Está aquí cerquita, pero no importa, también se desconoce. Se prefieren editar otras cosas.

Fidel Sclavo

LABERINTO (Labyrinth) EE.UU. 1986. Director: Jim Henson. Guión Terry Jones y Laura Phillips, sobre idea de Jim Henson. Fotografía: Alex Thomson. Música: Trevor Jones, con canciones de David Bowie. Elenco: David Bowie y Jennifer Connelly Estreno: Cine California 25/12/86.

El laberinto como problema

PROBLEMA I. Los laberintos siempre fascinaron a los hombres. Desde los griegos a nuestros días se han construido diversos laberintos, en diversos lugares y para diversas ocasiones. El famoso laberinto cretense de Cnossos era el infiernillo en cuyo centro residía el horrible minotauro de hacha doble. Laberinto deriva de *labris*, que significa, justamente, doble hacha. En la concepción esencial del laberinto hay, antes que un intento de enloquecer a quien vaga por sus interminables corredores, un imposible encuentro con la *otredad*, con el doble. La doble hacha es más terrible que el monstruo con cabeza de toro, porque implica duplicar lo que se da por único. Las tumbas con forma de laberinto intentan duplicar la vida y negar la muerte: quien entre en una tumba de tales características deberá perderse antes que rendirse a la insoportable evidencia de encontrar un muerto, como se sabe, representante antes que nada de la finitud de todo lo vital. Cuando en los contemporáneos parques de diversiones se construye un laberinto con espejos no se busca divertir al espectador en su intento por encontrar la salida: se trata, más bien, de desafiar al observador a soportar el espantoso espectáculo de ver su imagen reproducida en múltiples lugares. El encuentro con el doble es más difícil de resolver que los vericuetos espaciales. Mientras Narciso muere cada vez que se funde en su imagen, Teseo se salva al destruirla.

PROBLEMA II. La película *Laberinto* trata de un desafío. El amo de los duendes y conocedor de todas las salidas de su castillo en espiral, ha raptado a un niño. Si su hermana quiere recuperarlo deberá enfrentarse con las *otredades* de cualquier niño: duendecillos, monstruitos, animalejos fantásticos, manos que hablan y puertas vivientes. El doble de un niño es su imaginación desparramada en el mundo externo. Las fantasías circundantes le pertenecen en cuanto que son aventuras y no meras extensiones de su psiquismo. Si Teseo debía matar al minotauro para escapar del laberinto, Sarah (la niña que acepta el desafío) tiene que renunciar al mundo fantástico para doblegar al espiral de la mente. Indagar en su doble es aceptar el desafío laberíntico; salir de él es vencerlo. La derrota es un Narciso atrapado en infinitos espejos, el mundo a su imagen y semejanza —*todos* son *uno*; la victoria es el reconocimiento de la singularidad en la diferencia: Teseo sale con Ariadna del laberinto —son dos.

PROBLEMA III. El laberinto es también un problema espacial. En *Los dos Reyes y los dos laberintos* Borges reconoce que hay una forma del espacio más brutal que la concebida por escaleras interminables, corredores circulares y puertas falsas: es el desierto. La desesperación no consiste solamente en un problema claustrofóbico; en un interminable espacio abierto, la agorafobia es el resultado de un desafío desmesurado: el mundo mismo como laberinto. En un desierto, nadie puede probar siquiera que se conduce por el camino errado.

RESPUESTA I. Una de las secuencias más logradas de *Laberinto* es la del baile de los extraños duendecitos que se desarman (tono humorístico que recae sobre la condición misma de la marioneta). Sarah se siente deslumbrada por estos muñecos capaces de andar sobre sus cabezas, desarticular cualquier miembro del cuerpo y tratarlo como algo separado. "Debes aprender a sacarte la cabeza", dicen los duendes, "y si no lo haces tú, lo haremos nosotros". Los duendes claman por una fragmentación que es tan increíble y pintoresca como esquizofrénica. Desarmarse y fragmentarse es el extremo de la *otredad*: la propia imagen, ya no entera sino partida. La niña debe seguir el camino —*entera*. Los duendes malos, como las fantasías psicóticas, incitan al psiquismo a desaparecer, partirse y no reconocerse a sí mismo. Jareth (David Bowie) invita permanentemente a Sarah a aceptar una bola de cristal capaz de convertir en realidad todos los sueños: tal invitación es la definitiva pérdida de la singularidad —fundirse para siempre en los sueños. Los duendes atacan la integridad del cuerpo; el amo de los duendes, la integridad de la mente.

RESPUESTA II. Revestir con diversión y humor —y un poco de rock and roll también— todos estos problemas, enigmas y juegos de fuerza ocultos, es la principal virtud del director Jim Henson. La predilección de Henson por este mundo fantástico no es nueva, todo lo contrario: creador de los famosos *muppets*, titiritero por vocación y responsable de *El cristal encantado*, Henson sabe manejarse como pez en el agua en este gran cuarto de juegos que es *Laberinto*. La película tiene muñecos, los niños la pueden ver, se divierten y ríen. Pero no debemos olvidar un famoso aforismo de Nietzsche: "Ser adulto es recobrar la seriedad del niño con sus juegos". La caracterología de cada muñeco que aparece tiene tantos matices como la de cualquier personaje de un drama psicológico.

RESPUESTA III. Dentro del equipo técnico de *Laberinto* hay que destacar la labor del fotógrafo Alex Thomson (*Excalibur* y *Leyenda*, entre otras) y la del supervisor de efectos especiales George Gibbs (*Indiana Jones, El sentido de la vida* y *Brazil*, principalmente). La secuencia final, consistente en un espejismo de falsas perspectivas *escheriano*, es el resumen de la idea del laberinto: un lugar que no da a ninguna parte y cuya principal propuesta consiste en perder el cuerpo y desvariar la mente.

Eduardo Alvariza (h)

Andrei Tarkovski

El 29 de diciembre de 1986, en París, falleció Andrei Tarkovski. Denominar a un artista como "genio", "maestro", o simplemente "monstruo", es una empresa propensa a caer en un lugar común: finalmente, es no decir nada. Quienes confían en el principio de autoridad, sepan que Ingmar Bergman dijo de Tarkovski que era "el más grande". Quienes, en cambio, hayan experimentado el escrutador y trabajoso goce provocado por la contemplación de alguna de sus siete películas podrán entender lo que dijo Bergman —y algunos adjetivos comunes vinculados al mundo artístico.

Hostigado por místico, antipopular, esotérico y no realista, Tarkovski optó por abandonar la Unión Soviética en 1984. *Andrei Rublev*, su segundo largometraje, es una inigualable cabalgata épica que viene a ocupar el lugar de *Alejandro Nevsky*, otro nombre propio famoso en la historia de la cinematografía soviética y mundial; *Solaris* es, tal vez, la película de ciencia-ficción menos ficticia y más inquietante que se haya hecho; *Stalker*, su quinto largometraje, es sencillamente una de las diez películas más importantes del cine sonoro. Sus dos últimas realizaciones, *Nostalgia* y *El sacrificio*, fueron rodadas fuera de su país natal. Como homenaje a este joven realizador (54 años es una edad apenas madura en el campo creativo), elaboraremos una nota extensa sobre su filmografía y personalidad.

E.A. (h)

Las diez mejores películas del año, según los críticos

Como todos los años, la Sección Uruguaya de la Federación Internacional de Prensa Cinematográfica (filial Unesco) se reunió para elegir las mejores películas. Estos fueron, por su orden, los diez mejores títulos estrenados en el año:

1) Frida.
2) Hannah y sus hermanas.
3) Kaos.
4) Ginger y Fred..
5) Torrentes de amor.
6) Koyaanisqatsi.
7) Tangos: el exilio de Gardel.
8) Tasio.
9) Un domingo en el campo.
10) Memorias de la cárcel y Después del ensayo.

HUMOR HUMOR

HUMOR

¿Intercambio Norte-Sur?

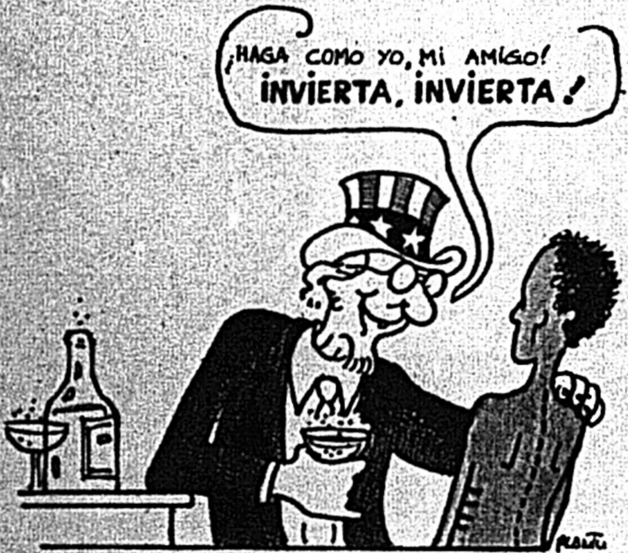
¡HAGA COMO YO, MI AMIGO! INVIERTA, INVIERTA!
PLANTU

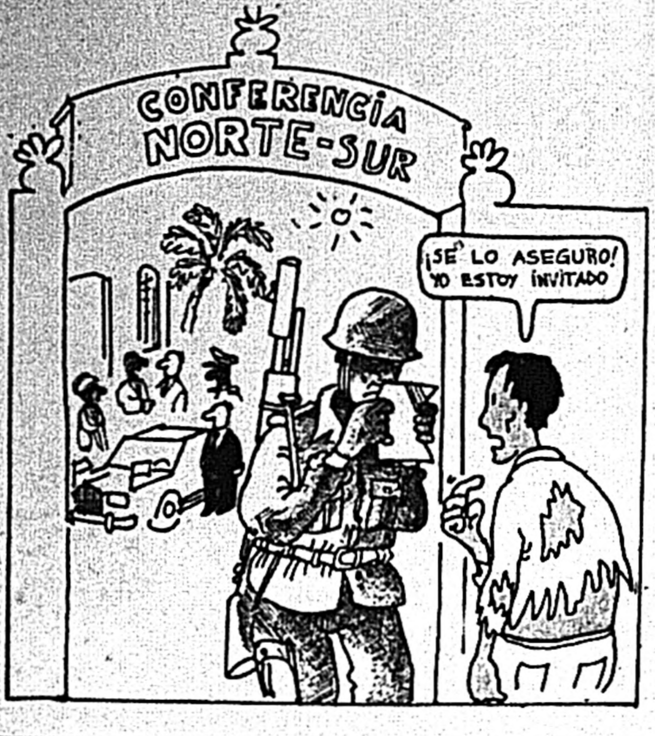
CONFERENCIA NORTE-SUR
¡SE LO ASEGURO! YO ESTOY INVITADO

Séptimo aniversario de la invasión soviética a Afganistán

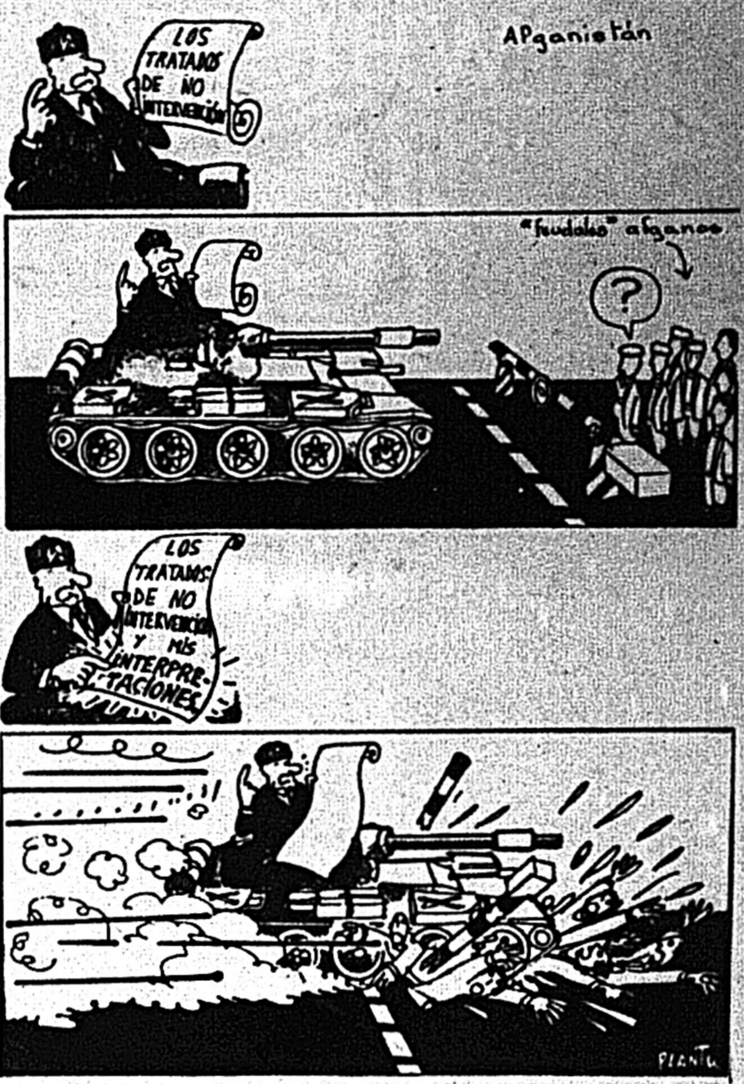
LOS TRATADOS DE NO INTERVENCIÓN
APganistán
"feudales" afganos
?
LOS TRATADOS DE NO INTERVENCIÓN Y MIS INTERPRE-TACIONES
PLANTU

No apto para stalinistas

A su llegada al campo, Pavel es recibido por el oficial comandante, quien le pregunta cuánto le dieron.

—Quince años camarada comandante.

—¿Y qué hiciste para que te dieran quince años?

—No hice nada camarada comandante, absolutamente nada.

—Mentiroso, no intentes engrupirnos. Seguramente algo debiste hacer, porque a los que no han hecho nada sólo les dan diez años.

En un país occidental el partido comunista organiza un acto. Un orador arenga a la muchedumbre compuesta principalmente por, desocupados. Describe el paraíso socialista que pronto llegará, donde todos tendrán trabajo, vestimenta y comida abundante. Un concurrente le interrumpe: —¿Y qué habrá para comer?".

"De todo", responde el orador, "carne de todo tipo, asado, cordero, pollos, cerdo, conejo...".

—"No me gusta el conejo", vuelve a interrumpir el otro.

"No importa, igual comerás conejo".

Dos empleados del Ministerio del Interior de la U.R.S.S. son designados para preparar el discurso que debe pronunciar Gorbachov en la inauguración de la mayor central electro nuclear jamás construida.

Encerrados en la biblioteca del Ministerio durante varias semanas buscan e investigan en gruesos volúmenes e innúmeros documentos.

A medida que pasa el tiempo, el cansancio y la desesperanza los embarga.

—"¿Cómo redactar un discurso aceptable si ni Marx ni Lenin escribieron una sola línea sobre el tema de la energía nuclear?".

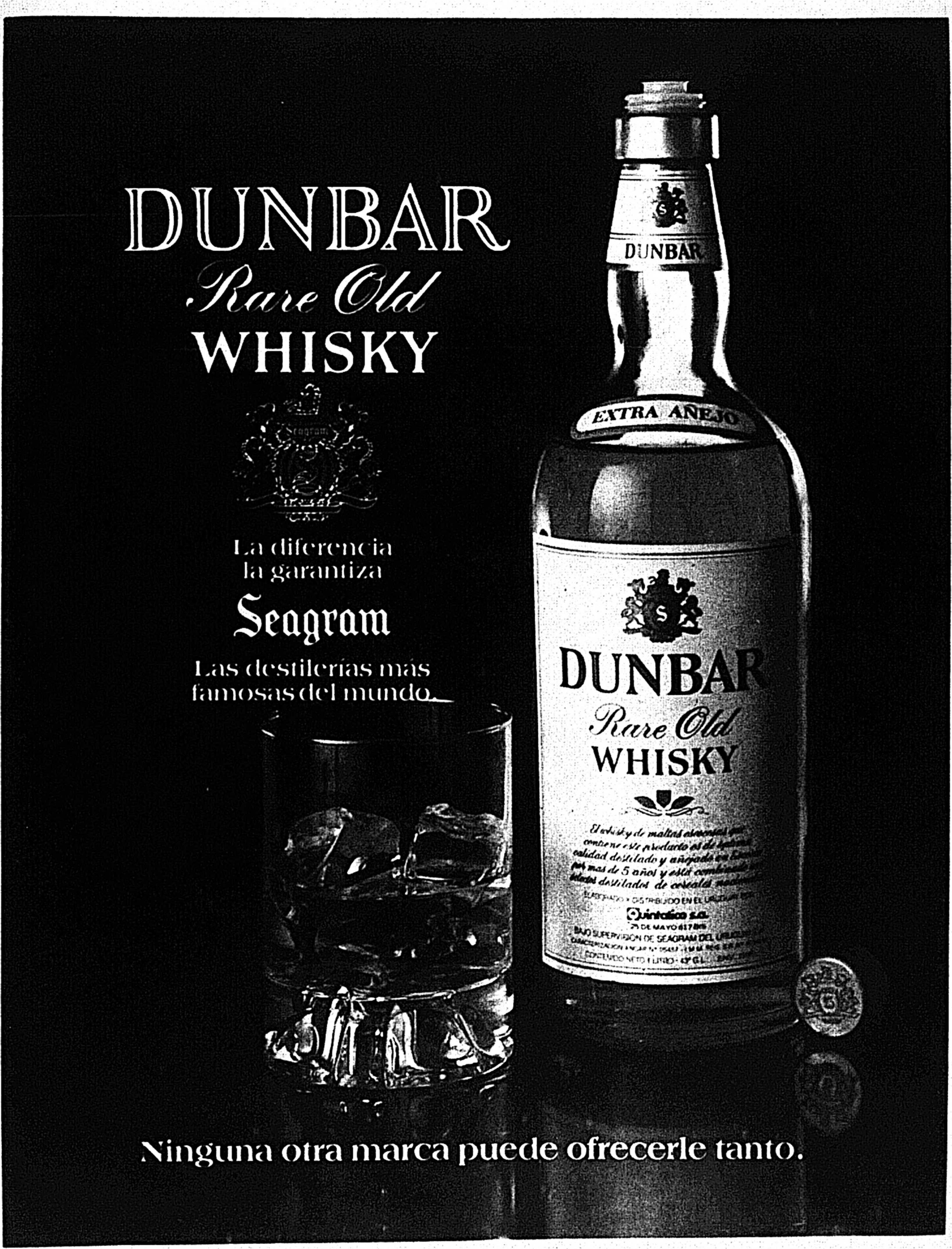
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 14 de enero de 1987 - Año III - Nº 160 - N$ 150

Edición de 24 páginas

Virtudes y carencias del gobierno

Ferreira lo sabe

Dijo Wilson Ferreira en Kiyú que "el gobierno está indisolublemente aferrado a una política económica que creemos que es destructiva para la economía nacional, y que conduce a la destrucción del país, a su arrugamiento y a segar las fuerzas productivas".

Su discurso sería verosímil si hubiera apuntado las virtudes y las carencias del gobierno, en lugar de caer en apreciaciones que los números desmienten. Página 5.

Frente Amplio

¿Sobrevivirá al 87?

El frentismo venía fisurándose. A las estrategias post-frentistas se le suma ahora, tanto la hegemonía radical sobre la coalición, como la lucha con el MLN por la vanguardia del ultrismo. El espacio moderado resulta rehén de los "duros", quienes destruyen las ilusiones de un gran "centro izquierda" (?). Sin embargo, ahora aparece como superando esas fisuras. ¿No esconderá esto un último intento unitario? ¿Qué pasará si no obtienen las firmas necesarias? Página 7.

¡Qué Semana!

"¡Bye bye suegra!"

"¡Tortas en forma de jeep!", "¡mesas colgando del techo!"; se puso delante y le dieron un balazo en el pecho.
¿Quiénes serán los que compran tanto coche "gasolero"? acompañe las peripecias del "tragaclavos", "tenebroso rapiñero".
"Si hizo esto antes, puede hacer cosas mucho peores"; ¡se le presentó en el living luciendo paños menores!
Una semana apacible: una semana cualquiera...
Páginas 22 y 23.

Referéndum

La estrategia de los irresponsables

La responsabilidad en la aprobación de la Ley de Caducidad también recae en los sectores radicales, quienes diseñaron una estrategia política de enfrentamientos que buscaba producir un fraccionamiento de los partidos tradicionales —sobre todo del Partido Nacional— una reducción de la capacidad de maniobra de los sectores moderados de toda la sociedad y una derechización del país. Página 9.

Paz, Lezama y Parra

Estos tres

Tres poetas latinoamericanos de este siglo —Octavio Paz, Lezama Lima y Nicanor Parra— en el estudio de nuestra página 20.

Reportaje al Presidente Mario Soares

"Soy un socialista democrático. Abandoné la concepción del socialismo arqueológico que se tenía en los años '30 y '40. Hay que administrar lo que nos han dejado estos años de crisis económica mundial y hacer entender que el socialismo moderno implica siempre el respeto de los grandes principios: las libertades, el derecho de los pueblos a disponer de ellos mismos, la justicia social, el máximo de igualdad entre los individuos, la solidaridad entre las regiones y las personas, la participación de los ciudadanos en la vida pública". Estos son algunos de los conceptos vertidos por el Presidente portugués Mario Soares en la entrevista de las páginas 14 y 15.

Y además...

- El ciudadano de la mayoría
- Radiografía de la Seguridad Social
- ¿Cambios en las empresas públicas?
- Se reduce el desempleo
- Entrevista a Robbe-Gillet

INFORMACION POLITICA

Situación

Las discrepancias entre distintos sectores del Partido Nacional volvieron a constituirse en la nota política más destacada de la semana.

Diferentes dirigentes blancos señalaron sus posiciones encontradas, no sólo en relación a la ley de caducidad sino también en lo que tiene que ver con la conveniencia o no de integrar un gobierno de coalición.

Ferreira: No habrá blancos en el gabinete

"Mientras yo ejerza la presidencia del Directorio del Partido Nacional, no habrá representantes del partido en el gobierno de la República", dijo Wilson Ferreira Aldunate en el Balneario Kiyú, dirigiéndose a un grupo de jóvenes del Movimiento Por la Patria.

El líder blanco señaló dos razones para justificar su posición: la política económica del gobierno y la reciente iniciativa de su partido en la ley de caducidad. Para Ferreira la política económica colorada "conduce a la destrucción del país, a su arrugamiento y a segar a las fuerzas productivas". Más adelante dijo: "Acabamos de hacer un sacrificio muy grande para defender las instituciones nacionales y no queremos que el más mal pensado de los mal pensados que puedan existir, pueda sostener que el partido lo hizo a cambio de ventaja de género alguno".

Defensa de la ley

Ferreira hizo luego una defensa de la ley de caducidad expresando su convicción de que "este camino proporciona suficientes garantías". Criticó expresiones de diferentes dirigentes colorados que señalaron que nunca existió riesgo institucional, expresando: "a nosotros nos llamaron como quien llama a los bomberos a apagar un incendio (...), no bastó que la ley se sancionara cuando todavía se estaba discutiendo, los que habían llamado a los bomberos y los bomberos éramos nosotros, oímos que nos decían que el tal incendio no existía". Ferreira fustigó duramente al Partido Colorado aseverando: "El Partido Colorado no tiene por costumbre cumplir sus promesas, su tradición, su buena, su permanente tradición es no cumplirlas jamás".

En una última alusión a actitudes del gobierno, el presidente del Directorio nacionalista subrayó: "Si el riesgo institucional no existía, no precisan la ley que votamos y veremos como hacer para sacárnosla de encima".

"Si quieren hacer un referéndum ... que lo hagan"

Ferreira Aldunate también se refirió a la iniciativa de recoger firmas para derogar la ley. "Si quieren hacer un referéndum para derogar la ley pues que lo hagan". Se preguntó luego qué va a pasar si ganan el referéndum, ¿quién los va a buscar para que vayan a declarar?" Dijo Ferreira: "El problema es saber si van presos o no van presos y a mí nadie me ha proporcionado una fórmula que me permita siquiera vislumbrar la posibilidad de que vayan presos". Agregó finalmente: "deróguenla si pueden, pero nos tienen qué avisar que van a hacer después".

En busca de la unidad perdida

"Nosotros somos de verdad una opción de gobierno (...) tenemos más que el derecho, el deber de llegar al gobierno. Porque este país sin un gobierno nacionalista no tiene salida", manifestó el dirigente blanco.

Hizo posteriormente un llamado a la unidad partidaria diciendo: "No llegaremos al gobierno si en vez de un partido nos exhibimos como una murga. Sin unidad del Partido no hay ninguna posibilidad de conquistar el poder". Recordó que un partido "es entusiasmo pero además es disciplina (...),es cumplimiento de las resoluciones de las autoridades gusten o no gusten".

También aludió a las diferencias producidas en los últimos días entre los dirigentes blancos, expresando: "Si no se tiene confianza en sus dirigentes, pues que los cambie, pero mientras los mantenga, que por lo menos se mueva en un clima de solidaridad." Sostuvo que:"Hay gente que se queja, a veces se siente ofendida por determinadas expresiones y al hacerlo comete errores y errores graves, porque cuando el partido habla, habla contra el adversario y el adversario es el Partido Colorado y el Frente Amplio". Concluyó haciendo un llamado al funcionamiento orgánico y disciplinado del partido, "sacrificando a veces hasta nuestra propia vanidad en aras de los intereses de la colectividad, que más importante que lo que cada uno de nosotros piensa, es lo que el partido piensa".

Pereyra quiere saber en qué grupo está

En su primer número como director del semanario La Razón (luego de la renuncia de Gonzalo Aguirre) el senador Carlos Julio Pereyra publicó una carta abierta destinada al Dr. Alberto Zumarán.

Como informáramos en la pasada edición, un artículo del senador Zumarán, publicado en La Democracia bajo el título "La cuestión es entre la verdad y la hipocresía", causó gran molestar en el Movimiento de Rocha. La nota, entre otras cosa decía: "Unos, felizmente la clara mayoría, asumimos la propia responsabilidad, así como la inherente a nuestra condición, y al filo del plazo, es decir, al borde del precipicio, concordamos una ley que evitó la guerra". Más adelante Zumarán escribió: "Otros dirigentes, en cambio, prefirieron no concurrir con su voluntad a gestar la solución, ni con su voto a consagrarla. Respecto de algunos de éstos fuimos testigos de sus dudas, que en alguna manera compartimos, razón por la cual no les perdimos el respeto personal, más allá de haberles reprochado su falta de solidaridad política y personal (...) Vimos también a más de uno optar por el camino de la hipocresía, seguros de que, en definitiva, nuestras manos sacarían las castañas del fuego sin que se quemaran ni ensuciaran siquiera las de los hipócritas. Se equivocaron de medio a medio. No tenemos las manos sucias y ellos, en vez, tienen sucia la conciencia: por eso agravian, agreden y preparan emboscadas."

En su "Carta", Pereyra dice a Zumarán: "Entre los que no votamos la solución que Ud. defiende hay dos grupos: Unos a los que le ha reprochado su falta de solidaridad política y personal y otros a los que califica de hipócritas. Le exijo declare en qué grupo me incluye para responderle en la forma que corresponda".

El senador Zumarán pareció no tener mucho apuro en responder a la exigencia del líder rochano y extraoficialmente se supo que tal vez conteste en la edición de esta semana de La Democracia.

Por otra parte, Pereyra reconoció la existencia de discrepancias dentro del Partido Nacional, reconociendo la existencia de cuatro grupos que "bregamos por imponer aquellos matices que nos distinguen".

Destacó que considera conveniente que "sin dejar de luchar contra los aversarios que son los demás partidos políticos", dentro del partido se luche por "el triunfo de nuestras propias ideas".

También discrepancias por gobierno de coalición

Pereyra coincidió con Ferreira en la imposibilidad de concretar un gobierno de coalición con el Partido Colorado. El editorial de La Razón sostiene que "No será, pués, con peones colocados en el tablero de ajedrez del Poder Ejecutivo, que el país ganará la partida por un destino mejor". Propone en cambio plantear los problemas en el Parlamento y encontrarles soluciones allí, procediendo con "la flexibilidad necesaria para acordar, con las demás fuerzas políticas, la sanción de esas leyes".

Por el contrario, los senadores Lacalle y Ortiz ratificaron su propuesta de gobierno de coalición.

El senador del Consejo Nacional Herrerista manifestó que reafirmaba su idea de gobierno de coalición para evitar el desgaste del sistema político. Destacó que la opinión de Ferreira es "importante" pero "no es la opinión del partido, porque el Partido Nacional debe expresarse a través del Directorio."

Reiteró que la suya es una propuesta "positiva" y que hay que buscar puntos de coincidencia para darle al país, "a través de un gobierno de coalición, la seguridad política que necesita".

El Esc. Dardo Ortiz también discrepó con Ferreira expresando que "sería más que conveniente, necesario, que el Partido Nacional participara en el Gobierno en cargos de responsabilidad."

Señaló que la política económica no puede considerarse como un escollo para el acuerdo porque sería "uno de los temas a negociar con el Partido Colorado."

Paz Aguirre: se priva al país de gobierno de concierto

El senador colorado Eduardo Paz Aguirre lamentó la posición contraria de Ferreira al gobierno de coalición, añadiendo que además "lo lamenta el país, porque se priva de tener un gran gobierno de concierto nacional".

Respondió también a Ferreira diciendo que el P. Colorado "siempre ha cumplido meticulosamente los acuerdos cuando los ha realizado".

Situación

Referéndum: sin mayores novedades

El Grupo de Madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos inició ante la Corte Electoral los trámites para interponer recurso de referéndum contra los artículos 1° a 4° de la ley N° 15.848.

En una nota presentada ante el Presidente de la Corte, Renán Rodríguez, las señoras Matilde Rodríguez de Gutiérrez Ruiz, Elisa Dellepiane de Michelini y María Esther Gatti, manifestaron su voluntad de poner en marcha lo establecido en el artículo 79 de la Constitución.

El citado artículo prevé la consulta a la ciudadanía sobre el texto de una ley, cuando lo solicite el 25% del total de habilitados para votar. En la actualidad se necesitan unas 550.000 firmas para convocar al referéndum.

Mientras tanto, no se produjeron nuevas adhesiones al movimiento que impulsa la recolección de firmas.

El Movimiento Nacional de Rocha pospuso su decisión hasta el 31 de enero, fecha en que se reunirá el Congreso del sector.

La Unión Cívica dejó en manos de la Convención del Partido la definición de la postura a adoptar. Aún no se fijó la fecha para que el máximo órgano cívico sesiones. De todos modos, hay poca disposición a acompañar el referéndum, prefiriendo los cívicos presentar un recurso de inconstitucionalidad ante la Suprema Corte de Justicia.

El diputado colorado Luis Hierro afirmó que la recolección de firmas le hará perder al país un año, "en el cual no habrá tiempo, ni deseos, ni ánimo para estudiar los problemas del país". Agregó que si llega a concretarse el referéndum, "los partidos tradicionales van a ganarlo".

Para el senador Ortiz, "el sólo hecho de promover un referéndum con la intención de provocar la derogación de la ley de caducidad, provocará un grave daño al país."

La iniciativa de la recolección de firmas estuvo a cargo del MLN-Tupamaros y del Grupo de Madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos. Con posterioridad se adhirieron el Frente Amplio, el PIT-CNT, ASCEEP-FEUU, FUCVAM y SERPAJ.

También expresaron su apoyo el grupo del diputado Vaillant y Oscar López Balestra, representante de Por la Patria.

El diputado del Movimiento de Rocha Ricardo Rocha Imaz dijo que "al pasado pisado. El tema de los derechos humanos quedó resuelto". Indicó luego: "No me seduce la idea de marchar del brazo con extremistas y marxistas. Otro integrante del MNR, Rodolfo Nin Novoa, intendente de Cerro Largo se adhirió a la campaña de recolección de firmas.

En el Frente Amplio, voceros del Partido por el Gobierno del Pueblo, señalaron que están estudiando, ahora, la presentación de un nuevo proyecto para plebiscitario junto a la ley de caducidad. El diputado Fau dijo que el objetivo de dicho proyecto sería darle "una solución real y verdadera al tema de la violación de los derechos humanos".

Ferreira lo sabe

por Andrés Solar

Es comprensible que en el discurso pronunciado por el Sr. Ferreira Aldunate ante un grupo de muchachos en Kiyú, no se detuviera para destacar los logros económicos de este primer período democrático.

Es comprensible para un político opositor —con posibilidades de acceder al gobierno— que así se haya comportado. Aunque la "calle" sepa que la cosa es diferente ; aunque los números (para los que desconfían de la "calle") pureben que la cosa es diferente.

Dice Ferreira al argumentar que no habrá representantes del Partido Nacional en el gobierno de la República: "Esto es definitivamente así, y no hay ninguna posibilidad que esto cambie bajo ninguna circunstancia, por una razón muy elemental. No porque creamos que sea desdoroso colaborar aun desde rangos ministeriales con un gobierno que carece de mayorías parlamentarias. Hasta me atrevería a decir que lo normal en el funcionamiento de las instituciones democráticas, cuando un gobierno no tiene mayoría, es tratar de arbitrar gobierno de coalición, que le aseguren el normal funcionamiento de las instituciones a través de representantes de los partidos que avalen esa mayoría en el gabinete ministerial. Esta no es una razón teórica de alcance general, es una razón referida a dos circunstancias concretas de nuestra vida política. La primera es que sabemos, y el Uruguay sabe, que el gobierno está indisolublemente aferrado a una política económica que creemos que es destructiva para la economía nacional".

Demos paso a los números: durante 1986 la economía uruguaya consolidó el proceso de crecimiento que tímidamente había iniciado durante 1985, cuando el Producto Bruto Interno se elevó en 0,7 por ciento. El nivel de actividad en los primeros nueve meses del ejercicio que finaliza muestra una mejora del 5,8 por ciento.

Sigue Ferreira: "Nosotros no colaboraremos con un gobierno que no esté dispuesto —como éste no lo está— a abandonar los lineamientos de una política económica que conduce a la destrucción del país, a su arrugamiento y a segar las fuerzas productivas".

Vuelven las cifras: en este año que terminó la industria manufacturera creció en un 11,2 por ciento, el Comercio en un 11,6 por ciento, electricidad, gas y agua en 7,7 por ciento, transporte y almacenamiento en 7,4 por ciento, mientras que el agro alcanzó una leve alza en su producción del 0,4 por ciento.

Tal vez en sus apreciaciones Ferreira se refiera a la pesca que sí disminuyó el 7,4 por ciento, o a la construcción, que disminuyó 2,1 por ciento, pero ¿y el resto?

Sigue Ferreira: "Tenemos que resignarnos a una cosa, a que este país que necesita cambios muy profundos de su estructura social, porque este país no puede seguir con este ir tirando, pues se acabó la cuerda, porque no da más".

Números: las exportaciones durante 1986 registraron un crecimiento cercano al 29 por ciento, y superaron nuevamente los 1.000 millones de dólares de ventas al extranjero. Considerando exportaciones e importaciones de los primeros nueve meses del año, se generó un saldo positivo de casi 178 millones de dólares (alrededor de 123 millones más que en similar período del año anterior).

"Los uruguayos se siguen yendo —continúa Ferreira— la producción se sigue empequeñeciendo y los pequeños aumentos de que se envanece el gobierno no son tales, porque son aumentos referidos a los años más trágicos de nuestra historia".

En los tres primeros trimestres de 1985 la tasa global de desempleo para Montevideo se ubicaba en un promedio de 13,5 por ciento en relación a la Población Económicamente Activa. En los tres primeros trimestres de 1986, la tasa descendió al 11,2 por ciento, ubicándose en algún mes por debajo del 10 por ciento. Estos progresos pueden cuantificarse en un reingreso al mercado de empleo de alrededor de 40.000 trabajadores.

Además, y fundamentalmente, hay que mencionar el aumento del salario real (entre un 5 y 6 por ciento en el año que termina, y 14 por ciento en 1985).

"Crecer un poquito respecto al '84 o '85 no es un triunfo sino una tragedia —continúa Ferreira—. Y entonces este país necesita cambios sustanciales que le restituyan al Uruguay viabilidad".

Sabemos que Ferreira, político responsable como lo demostró recientemente, sabe que "crecer un poquito" ES un triunfo, y JAMAS una tragedia. Claro que lo sabe. ¿Cómo no saberlo?

Tal vez su discurso en Kiyú hubiera ganado en verosimilitud si hubiera mencionado las verdaderas carencias de esta administración democrática, en lugar de caer en ambigüedades como "los cambios sustanciales" o "profundos" que ya nadie sabe lo que son. Podría haber mencionado, por ejemplo, que el nivel general de precios se elevó por encima de las previsioines oficiales (los precios internos mayoristas se incrementaron en los primeros once meses del año en 62,5 por ciento, mientras que los minoristas en dicho lapso lo hicieron un 65,5 por ciento), como podría haber mencionado —entre otras cosas— que los mismos factores que significaron un impulso para el área exportadora tuvieron un efecto negativo para el mercado interno, como fue el caso del aumento del precio de la carne, al que se debe agregar la escasez estacional de ciertos productos de gran consumo popular, como por ejemplo frutas y verduras.

Ferreira puede hablar del "cambio sustancial" que haría si él fuera gobierno —tal vez se refiera a un reparto de tierras tan bien visto entre su electorado rural— pero lo que la población pretende, primero , es que el barco desencalle y comience a navegar. Y ya está navegando.

Y no vale decir que es todo resultado de la coyuntura externa, que fueron los "vientos" los que desencallaron el barco. Porque si no, nunca nos vamos a entender.

Casi todo está por hacer todavía, (¿cómo dudarlo?) para llegar a dar posibilidades iguales a todos los uruguayos. Pero el primer paso, imperfecto, insuficiente, ya fue dado. Y Ferreira lo sabe.

Para levantar la basura que producen 3.000 montevideanos basta con estos dos brazos.
(Si Ud. les da una mano).

Cada día, cada hombre del Servicio de Recolección de Residuos pasa por la puerta de los hogares de aproximadamente 3.000 montevideanos para recoger su basura.
Una tarea de la que en gran parte depende la limpieza de la ciudad.
Para que su trabajo sea eficaz, Ud. puede colaborar.
Con él y con su ciudad.
Déle una mano sacando la bolsa de residuos hasta el cordón de la vereda antes que pase el recolector.
Con esto simplemente, estará colaborando en gran medida a mantener limpia Montevideo, la casa de todos.

DIVISION LIMPIEZA URBANA I.M.M.

COLUMNAS

De par en par

El ciudadano de la mayoría

por Gilberto Valdez

Hablo del ciudadano tipo. Y típico. Del ciudadano educado en la escuela del respeto a los demás. Del ciudadano tolerante de opiniones divergentes con la suya. Del ciudadano que en el boliche, se sienta a jugar un truco de cuatro, sin hacer cuestión porque quienes se sientan con él en la mesa, pertenecen a tal o cual partido político. Hablo del cuidadano de hondas pasiones. De queridas pasiones. Capaz, de discutir acaloradamente por la razón de sus amores. Pero que no cae jamás en la *acción ciega de sus pasiones y amores:* "gallego, serví la vuelta, que con el amigo aquí, no pasa nada". ¿Y qué puede pasar, si cada uno en su cuadro, con su camiseta, es padre de familia, laburante, y, esencialmente pacífico, tolerante, racional? "Vos con tu opinión y yo con la mía. En las cosas que estamos de acuerdo, fenómeno, "vamo" arriba. En las otras... el tiempo dirá". Es la filosofía del hombre sencillo. Del hombre que deja en El Tiempo, la potestad de dirimir contiendas. Hablo del ciudadano que conserva lo esencial de nuestra forma de ser. Hablo de este Ciudadano. Del ciudadano que no *presiona* a nadie para que acepte una opinión distinta a la que legítimamente el otro tiene. Hablo del ciudadano que no *hostiga*, que no *acosa* a nadie, a suscribir su opinión porque cree ser *el dueño de la verdad*. Hablo de este Ciudadano. Del ciudadano formado en la escuela pluralista y tolerante de un Uruguay que fue, que es, y que seguirá siendo. Porque el espíritu esencial de este ciudadano, es el espíritu esencial del país. Hablo de este Ciudadano. *Hablo de la mayoría.*

Hablo del ciudadano que no entiende muchas cosas. Que entiende otras tantas. Y que aspira a tantas otras.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué una minoría intolerante, se cree dueña de la verdad. *Que no entiende*, por qué esta minoría, con su accionar, trata de restituir en el país, un clima de confrontación y violencia. Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, cómo, por qué, esta minoría, ha hecho, de la incitación a la *confrontación*, a la *intolerancia*, al *odio, la razón de su existencia.*

Hablo del ciudadano que *entiende*, por ejemplo, que si hay "una democracia tutelada", esta tutela, no está ejercida ni por los fusiles ni las botas. Hablo del ciudadano que *entiende*, que si hay "una democracia tutelada", esta tutela, ha estado y está ejercida, por los *partidos políticos y por las mayorías parlamentarias*, que son los centros naturales de *representación y expresión* de la soberanía popular. Hablo del ciudadano que *entiende*, que en el sistema democrátido, *las mayorías gobiernan.*

Hablo del ciudadano que, pedaleando en su "chiva" rumbo al laburo, con la cuchara de albañil, el metro y la plomada en la mochila, piensa en el sacrificio que *él* y su *patrona* hacen para que los hijos estudien. Y piensa también, que en la enseñanza, hay cosas que *no las entiende*, como por ejemplo, que se cuestione la autoridad de los organismos (y a sus hombres) legítimos de dirección. Y que *entiende*, que hay cosas allí, que deben cambiar.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué tiene que perderse medio día de trabajo, o un día, toda vez que va a hacer un trámite ante un organismo público. Que no entiende por qué en las oficinas públicas hay diez funcionarios detrás del mostrador sin que nadie venga a atenderlo. Y que si él reclama la *atención debida*, se le "encocoran" y lo atienden mal. Que no entiende por qué si en tal organismo sobran diez funcionarios que no hacen nada, en este otro faltan diez porque los que hay no dan "abasto" con el trabajo. Hablo del ciudadano *que no entiende* por qué hay un basurero en la esquina de su casa, si ahora hay más camiones recolectores de basura y más gente destinada a esa función.

Hablo del ciudadano que en estas pequeñas (?) cosas, *entiende* lo que se quiere decir con Eficiencia del Estado.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué algunas (casi todas) empresas, hacen hacer *horas extras* a su personal, siendo que en la calle hay miles de desocupados. Y que *mucho menos entiende*, por qué, si habiendo sindicato, no se ha ocupado de esto.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué el país no tiene una *política de creación y desarrollo de medianas y pequeñas empresas*, siendo que es un camino viable para generar puestos de trabajo y disminuir la tasa de desempleo.

Hablo del ciudadano que despidió el año viejo, con cierto dejo de tristeza por las cosas que pasaron. Y que recibió al nuevo año, con renovada alegría, con la esperanza y la fe, de un nuevo tiempo. La misma esperanza y fe, que le hace mangar al 87, al 88 ... al tiempo que viene, la explicación de las cosas que no entiende, y la concreción de aquellas tantas cosas a las que aspira. Hablo de este ciudadano. De la mayoría.

Los "miserables"

por Silvia Ramón

"Nosotros creemos que los libros que importan, muerden; que los libros que no muerden (o besan, o empujan, o detienen, o sacuden o transforman) no importan". Esto escribía Maneco en una de las páginas del semanario Radical cuando el Uruguay estaba todavía peleando por reconquistar las revalorizadas libertades formales. Y lo decía a propósito de que no incluiría en ese semanario una página de libros hasta no concebir la manera de hacerlo sin traicionar a la literatura así entendida. Agregaba: *"Hay gente que cree que los libros no muerden. Para esa gente es muy fácil organizar una página (inodora) de libros".*

Cuando la literatura se nos hizo una necesidad vital, a tal punto de buscar afanosamente ese libro que nos reconcilie con la existencia; cuando tenemos uno de esos libros entre manos y no queremos que se nos termine nunca porque sabemos que ha de pasar mucho tiempo antes de tener la oportunidad de repetir esa vivencia; cuando precisamos de esos libros que nos alivien temporariamente del caos en que vivimos, y que nos devuelvan a la realidad transformados, pero más conscientes aún de ella; cuando así nos arrimamos a la literatura, no encontramos en la crítica literaria, salvo escasas excepciones, ninguno de los elementos que nos orienten a tal fin.

Tenemos sí aquellas páginas que nos sumergen en serios análisis formales pero que resultan desinteresantes para el lector no especializado. También de las que orientan con un criterio más político que literario (vg: arriba García Márquez, muera Vargas Llosa) y de las que actúan como agentes publicitarios de la mercadería que hay en venta o de los mitos en boga. Pero de las que no tenemos casi nunca son de las destinadas a los lectores a secas, aquellas que no los ignoren y cuando se ocupen de ellos no los desprecien.

A propósito de esto, encontramos suprema la anécdota que apareciera días atrás en un semanario y que trata de la indignación que le produjo al sujeto de la historia encontrar la primera edición de "La vida breve" de Juan Carlos Onetti en el cajón de ofertas de una librería céntrica, siendo que su bajo precio no se debía a un error, como en un momento pensó, sino a que, como le informara el vendedor: "Onetti se vende poco".

Reconoce el autor del artículo que Onetti, *"quien fuera fervor de unos pocos" "es un escritor para escritores, un novelista para novelistas, un fabulador que interesa a críticos, profesores y, en los últimos tiempos, a estudiantes a la búsqueda de tema para sus tesis universitarias..."*. Y, repasando el desfile de personajes femeninos de su obra, entiende que *"es difícil que el público femenino acepte hoy esa visión de la mujer"*. Es por estas y otras afirmaciones similares, que juzgamos fuera de tono la conclusión del artículo: *"Le conté al Pepe Barrientos la historia de la primera edición de 'La vida breve'. No lo podía creer. Días después pasó por la librería, le dio pena y pagó los doscientos setenta pesos. Nadie, antes, había querido el ejemplar. Miserables".*

Por nuestra parte creemos que Onetti, como pasa con cualquier otro autor, gusta y mucho a alguna gente y a otros no nos conmueve tanto. Pero nos encontramos con gente, que se mueve dentro del ambiente cultural y es aficionada a la lectura, que suele reconocernos en voz baja que gran parte de la obra de Onetti (cuando no toda) les resulta poco interesante o que incluso no han tenido casi contacto con ella porque no la encuentran relevante. Sin embargo, no se animan a confesarlo en público porque Onetti se ha transformado en mito.

No creemos que se le haga bien a nadie mitificándolo, sustrayéndolo de su condición humana sin consultarlo, lo que supone además incapacidad para manejar la realidad, para amar a los hombres de carne y hueso con sus errores y sus aciertos.

Estamos acostumbrados, quienes expresamos abiertamente que la literatura onettiana (o la de algún otro mito literario) no es de nuestra predilección, que se nos considere ignorantes o iletrados, hasta que se nos mire con extrañeza. Entendemos que muchos admiradores suyos puedan sentirse defraudados frente a un público que se muestra indiferente ante su obra. Pero de allí a considerar que todos los lectores que salieron de esa librería sin el ejemplar de Onetti bajo el brazo son unos "miserables", nos resulta, dicho sea de paso con todos los respetos, una guarangada.

Si partimos del respeto hacia las múltiples actitudes humanas frente a la vida, debemos admitir que no todos tenemos por qué compartir la misma cosmovisión. El que es onettiano se sentirá atrapado por su trama, pero el que no lo es, no tiene razón para ello. A no ser que sigan creyendo que la poca demanda por su obra responde a la falta de preparación cultural de nuestra gente, en cuyo caso, claro, es que no entendieron nada de nada.

Seregni

Cambio de imagen y vacaciones para reflexionar

El tiempo pasa, para todos. Incluso, claro está, para los dirigentes políticos. Por eso no debería extrañar que los mismos cambien su actitud, su imagen, hasta su discurso político. Sin embargo, cada vez que esto sucede nos llama la atención.
Un claro ejemplo de lo antedicho se puede apreciar en torno a la figura del Gral. Seregni. Porque entre aquel hombre sereno y sonriente que salió de la prisión y el que leyó con expresión dura el mensaje de fin de año del Frente Amplio, hay una gran diferencia. ¿Qué pasó?

Seregni salió de la cárcel con un mensaje pacificador, tratando de producir un cambio en la imagen pública del Frente. El objetivo parecía ser "desghettizar" la coalición, dejando de lado la postura exclusivamente contestataria y convirtiéndose en protagonista de la escena política.

Decía Seregni en marzo de 1984: "Fuimos, somos y seremos una fuerza constructora...". Y agregaba: "Las fuerzas progresistas y democráticas, todas las fuerzas sociales, deben conjugar sus acciones, porque solamente en la unidad de esas acciones es que podremos afirmar la base cierta del país futuro".

Claro, después llegaron las elecciones y, recuperada la democracia, el ejercicio político demostró que la mentada concertación no era tan fácil de realizar.

Como no era fácil de manejar la complicada estructura interna del Frente. Seregni asumió el papel de concertante interno, buscando un equilibrio cada vez más dificultoso.

Los difíciles equilibrios internos

La polarización de las fuerzas intrafrentistas, con la definición de dos polos (marxistas y no marxistas) que discrepaban públicamente (Afganistán, reestructura, voto secreto), puso en aprietos a la mítica "unidad" de la izquierda. La figura del General, que pacientemente buscaba ser el fiel de la balanza, fue sufriendo la erosión de un trabajo desgastante. No extrañó, entonces, que sus opiniones fueran controvertidas por otros dirigentes del Frente. Así, cuando a fines de setiembre Wilson Ferreira comunicó a Seregni los detalles del primer proyecto blanco sobre Derechos Humanos, el General dijo que había "altos planos de coincidencia" con la iniciativa blanca. De inmediato varios legisladores de la coalición rechazaron el proyecto y finalmente la Mesa Política declaró que tenía "importantes discrepancias" con el mismo. Un poco más acá en el tiempo, tras la presentación del documento de autocrítica de los militares, Seregni sostuvo que era "importante" y "positivo". Para el resto de la coalición no fue ni lo uno ni lo otro, recibiendo calificaciones que variaron desde insuficiente hasta justificador del golpe. La más reciente discrepancia pública se produjo en relación a la valoración del actual período institucional. Mientras el presidente del F.A. afirmó que la transición terminó el 1° de marzo del '85, encumbrados compañeros suyos reconocieron que la transición perduraba.

Problematizado por las diferencias internas, varias veces desautorizada su opinión, Seregni vio cómo su imagen se deterioraba, incluso para los militantes frentistas. A fines de setiembre, las encuestas señalaron que los probables votantes de la coalición preferían a Batalla como candidato a presidente para 1989.

Y todavía faltaba "Prioridad" y la iniciativa del "amigo".

Noche fatal y amigo ocurrente

Su participación en la polémica con Ferreira Aldunate y Marchesano en el programa Prioridad, constituyó otro duro revés para Seregni. Frente a un brillante polemista con todas las luces encendidas (Ferreira) se vio a un Seregni confuso y contradictorio. Para colmo, Ferreira dio a conocer la propuesta del General a Marchesano, de suspender los juicios por violaciones a los Derechos Humanos por un año. Al otro lado de la pantalla, los frenteamplistas no podían dar crédito a lo que estaban viendo.

En ese mismo programa, el 3 de diciembre del año pasado, mientras se discutía sobre una eventual ley para solucionar el problema institucional, el periodista Omar De Feo preguntó a Seregni: "¿La ley que pueda venir también es la que los obligará?". El Presidente del Frente Amplio respondió: "Pero, De Feo, cuando nosotros hablamos de respeto a la Constitución y a la ley, no es a la ley que pasó, sino a toda ley que pueda sobrevenir, nos guste o no nos guste. Esto tiene que quedar bien claro, porque está en la esencia misma del quehacer democrático. Que, por supuesto, en el trámite de una ley, si no nos gusta, vamos a agotar todos los esfuerzos, eso está en la esencia misma de la vida política".

Después vino el Plenario de la coalición donde Seregni reconoció que la idea de postergar los juicios por un año la había propuesto él pero se le había ocurrido a un "amigo" suyo. Trascendió que luego del informe del General se oyó a varios delegados descontentos con su actuación y que no se escuchó el aplauso de estilo tras la palabra del líder.

Encuestas posteriores indicarían que la popularidad de Seregni cayó aun más después de este episodio.

Entonces cambió

La aprobación de la ley de caducidad y la remoción del ex-senador Araújo significaron un revés importante para el Frente Amplio. Con la aprobación de la primera, una amplia mayoría parlamentaria ponía fin al tema que constituyó la principal bandera política frenteamplista. Con la segunda decisión, la unanimidad de las bancadas de los partidos históricos removió de su banca a uno de los seis senadores del F.A.

Para Seregni la situación era otra vez compleja, y debía optar. Se le presentaba allí una inmejorable oportunidad para reconstituir la unidad partidaria. El Frente asumiría las dos derrotas sucesivas como un ataque de los partidos tradicionales y dejaría de lado, al menos temporalmente, las diferencias entre los grupos. Pero, como contrapartida, la coalición podía volver al aislamiento, a la marginación contra la que el General tanto había luchado.

Y Seregni optó...

Optó por la unidad del Frente. En el mensaje de fin de año emitido a través de la televisión, nada quedaba de aquella figura sonriente y conciliadora de marzo del '84. La pantalla nos mostró un General serio, leyendo un discurso agresivo en el que rechazó la ley y calificó de "indudable agresión" al F.A. la remoción de Araújo. Dijo que se había producido "un punto de ruptura en la escena política nacional" y responsabilizó a los partidos tradicionales por modificar "profundamente el estilo político que había caracterizado estos dos años de democracia". Acusó a los dirigentes de aquellos partidos de "maniobra", "engaño", "irresponsabilidad", "actitudes frívolas o realistas sin principios" y señaló "las dificultades, las limitaciones, de continuar el camino del diálogo y concertación" con ellos. Seregni estaba dando el adiós al propósito concertante que había pregonado. La unidad se reconquistaba, el Frente "es la única fuerza política capaz de generar esperanzas en el pueblo...".

Pero había más: "la lucha continúa" y "emprenderemos dentro de la Constitución y la Ley, todas las acciones necesarias y los más firmes esfuerzos para que haya verdad y justicia de acuerdo a los profundos reclamos populares". ¿Era el mismo Seregni que días atrás afirmaba que la ley había que respetarla "nos guste o no nos guste"?

El plebiscito y las vacaciones

¿Este Seregni que dejaba entrever la posibilidad de que el Frente apoyara el plebiscito, era el mismo que días atrás sostenía que los intentos por modificar una ley que no les gustara iban a hacerse durante "el trámite de la ley"?

Aparentemente no. ¿O sí?

Porque trascendió que, personalmente, el Gral. no estaría de acuerdo con impulsar la recolección de firmas. Y, sugestivamente, adelantó sus vacaciones y no participó en la sesión de la Mesa Política que tomó la decisión.

Parece demasiado simplista sostener que el Gral. Seregni no asistió a una reunión de tanta trascendencia sólo por apurarse a disfrutar del sol estival.

¿Acaso buscaba, con su ausencia, dejar implícitamente asentada su disconformidad con el paso a dar? ¿Trató de evitar que su discrepancia provocara un nuevo conflicto interno?

Lo cierto es que Seregni no asistió. Se fue de vacaciones. Con la unidad del Frente "reconstituida" y un nuevo "look" personal: el de líder "duro".

Antes de irse dejó un mensaje en el que tal vez esté la clave para entender todo este cambio. En el último número de Cuadernos de Marcha le preguntan: "¿continuará Ud. liderando el Frente Amplio?".

Seregni responde: "Probablemente sí. Ahora me voy de vacaciones. Voy a sentarme a reflexionar con tiempo y calma, algo que no pude hacer desde que salí de la prisión. Reflexionar sobre lo que hemos hecho, sobre nuestros errores, sobre el futuro. Yo estoy aquí para lograr cambios profundos en el país. No es suficiente un Frente que se unifica ante los ataques externos, exógenos, si al mismo tiempo fracasan los elementos endógenos de cohesión".

caputo

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

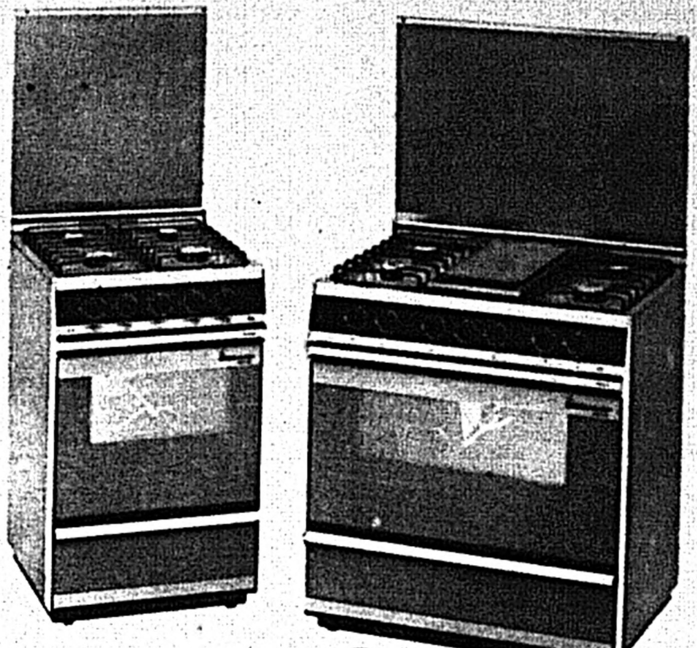

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

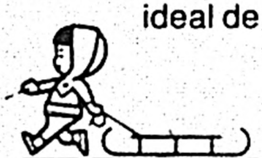

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Ferreira lo sabe

por Andrés Solar

Es comprensible que en el discurso pronunciado por el Sr. Ferreira Aldunate ante un grupo de muchachos en Kiyú, no se detuviera para destacar los logros económicos de este primer período democrático.

Es comprensible para un político opositor —con posibilidades de acceder al gobierno— que así se haya comportado. Aunque la "calle" sepa que la cosa es diferente ; aunque los números (para los que desconfían de la "calle") pureben que la cosa es diferente.

Dice Ferreira al argumentar que no habrá representantes del Partido Nacional en el gobierno de la República: "Esto es definitivamente así, y no hay ninguna posibilidad que esto cambie bajo ninguna circunstancia, por una razón muy elemental. No porque creamos que sea desdoroso colaborar aun desde rangos ministeriales con un gobierno que carece de mayorías parlamentarias. Hasta me atrevería a decir que lo normal en el funcionamiento de las instituciones democráticas, cuando un gobierno no tiene mayoría, es tratar de arbitrar gobierno de coalición, que le aseguren el normal funcionamiento de las instituciones a través de representantes de los partidos que avalen esa mayoría en el gabinete ministerial. Esta no es una razón teórica de alcance general, es una razón referida a dos circunstancias concretas de nuestra vida política. La primera es que sabemos, y el Uruguay sabe, que el gobierno está indisolublemente aferrado a una política económica que creemos que es destructiva para la economía nacional".

Demos paso a los números: durante 1986 la economía uruguaya consolidó el proceso de crecimiento que tímidamente había iniciado durante 1985, cuando el Producto Bruto Interno se elevó en 0,7 por ciento. El nivel de actividad en los primeros nueve meses del ejercicio que finaliza muestra una mejora del 6,8 por ciento.

Sigue Ferreira: "Nosotros no colaboraremos con un gobierno que no esté dispuesto —como éste no lo está— a abandonar los lineamientos de una política económica que conduce a la destrucción del país, a su arrugamiento y a segar las fuerzas productivas".

Vuelven las cifras: en este año que terminó la industria manufacturera creció en un 11,2 por ciento, el Comercio en un 11,6 por ciento, electricidad, gas y agua en 7,7 por ciento, transporte y almacenamiento en 7,4 por ciento, mientras que el agro alcanzó una leve alza en su producción del 0,4 por ciento.

Tal vez en sus apreciaciones Ferreira se refiera a la pesca que sí disminuyó el 7,4 por ciento, o a la construcción, que disminuyó 2,1 por ciento, pero ¿y el resto?

Sigue Ferreira: "Tenemos que resignarnos a una cosa, a que este país que necesita cambios muy profundos de su estructura social, porque este país no puede seguir con este ir tirando, pues se acabó la cuerda, porque no da más".

Números: las exportaciones durante 1986 registraron un crecimiento cercano al 29 por ciento, y superaron nuevamente los 1.000 millones de dólares de ventas al extranjero. Considerando exportaciones e importaciones de los primeros nueve meses del año, se generó un saldo positivo de casi 178 millones de dólares (alrededor de 123 millones más que en similar período del año anterior).

"Los uruguayos se siguen yendo —continúa Ferreira— la producción se sigue empequeñeciendo y los pequeños aumentos de que se envanece el gobierno no son tales, porque son aumentos referidos a los años más trágicos de nuestra historia".

En los tres primeros trimestres de 1985 la tasa global de desempleo para Montevideo se ubicaba en un promedio de 13,5 por ciento en relación a la Población Económicamente Activa. En los tres primeros trimestres de 1986, la tasa descendió al 11,2 por ciento, ubicándose en algún mes por debajo del 10 por ciento. Estos progresos pueden cuantificarse en un reingreso al mercado de empleo de alrededor de 40.000 trabajadores.

Además, y fundamentalmente, hay que mencionar el aumento del salario real (entre un 5 y 6 por ciento en el año que termina, y 14 por ciento en 1985).

"Crecer un poquito respecto al '84 o '85 no es un triunfo sino una tragedia —continúa Ferreira—. Y entonces este país necesita cambios sustanciales que le restituyan al Uruguay viabilidad".

Sabemos que Ferreira, político responsable como lo demostró recientemente, sabe que "crecer un poquito" ES un triunfo, y JAMAS una tragedia. Claro que lo sabe. ¿Cómo no saberlo?

Tal vez su discurso en Kiyú hubiera ganado en verosimilitud si hubiera mencionado las verdaderas carencias de esta administración democrática, en lugar de caer en ambigüedades como "los cambios sustanciales" o "profundos" que ya nadie sabe lo que son. Podría haber mencionado, por ejemplo, que el nivel general de precios se elevó por encima de las previsioines oficiales (los precios internos mayoristas se incrementaron en los primeros once meses del año en 62,5 por ciento, mientras que los minoristas en dicho lapso lo hicieron un 65,5 por ciento), como podsía haber mencionado —entre otras cosas— que los mismos factores que significaron un impulso para el área exportadora tuvieron un efecto negativo para el mercado interno, como fue el caso del aumento del precio de la carne, al que se debe agregar la escasez estacional de ciertos productos de gran consumo popular, como por ejemplo frutas y verduras.

Ferreira puede hablar del "cambio sustancial" que haría si él fuera gobierno —tal vez se refiera a un reparto de tierras tan bien visto entre su electorado rural— pero lo que la población pretende, primero , es que el barco desencalle y comience a navegar. Y ya está navegando.

Y no vale decir que es todo resultado de la coyuntura externa, que fueron los "vientos" los que desencallaron el barco. Porque si no, nunca nos vamos a entender.

Casi todo está por hacer todavía, (¿cómo dudarlo?) para llegar a dar posibilidades iguales a todos los uruguayos. Pero el primer paso, imperfecto, insuficiente, ya fue dado. Y Ferreira lo sabe.

Para levantar la basura que producen 3.000 montevideanos basta con estos dos brazos.

(Si Ud. les da una mano).

Cada día, cada hombre del Servicio de Recolección de Residuos pasa por la puerta de los hogares de aproximadamente 3.000 montevideanos para recoger su basura.
Una tarea de la que en gran parte depende la limpieza de la ciudad.
Para que su trabajo sea eficaz, Ud. puede colaborar.
Con él y con su ciudad.
Dele una mano sacando la bolsa de residuos hasta el cordón de la vereda antes que pase el recolector.
Con esto simplemente, estará colaborando en gran medida a mantener limpia Montevideo: la casa de todos.

DIVISION LIMPIEZA URBANA I.M.M.

De par en par

El ciudadano de la mayoría

por Gilberto Valdez

Hablo del ciudadano tipo. Y típico. Del ciudadano educado en la escuela del respeto a los demás. Del ciudadano tolerante de opiniones divergentes con la suya. Del ciudadano que en el boliche, se sienta a jugar un truco de cuatro, sin hacer cuestión porque quienes se sientan con él en la mesa, pertenecen a tal o cual partido político. Hablo del cuidadano de hondas pasiones. De queridas pasiones. Capaz, de discutir acaloradamente por la razón de sus amores. Pero que no cae jamás en la *acción ciega de sus pasiones y amores:* "gallego, serví la vuelta, que con el amigo aquí, no pasa nada". ¿Y qué puede pasar, si cada uno en su cuadro, con su camiseta, es padre de familia, laburante, y, esencialmente pacífico, tolerante, racional? "Vos con tu opinión y yo con la mía. En las cosas que estamos de acuerdo, fenómeno, "vamo" arriba. En las otras... el tiempo dirá". Es la filosofía del hombre sencillo. Del hombre que deja en El Tiempo, la potestad de dirimir contiendas. Hablo del ciudadano que conserva lo esencial de nuestra forma de ser. Hablo de este Ciudadano. Del ciudadano que no *presiona* a nadie para que acepte una opinión distinta a la que legítimamente el otro tiene. Hablo del ciudadano que no *hostiga*, que no *acosa* a nadie, a suscribir su opinión porque cree ser *el dueño de la verdad.* Hablo de este Ciudadano. Del ciudadano formado en la escuela pluralista y tolerante de un Uruguay que fue, que es, y que seguirá siendo. Porque el espíritu esencial de este ciudadano, es el espíritu esencial del país. Hablo de este Ciudadano. *Hablo de la mayoría.*

Hablo del ciudadano que no entiende muchas cosas. Que entiende otras tantas. Y que aspira a tantas otras.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué una minoría intolerante, se cree dueña de la verdad. *Que no entiende*, por qué esta minoría, con su accionar, trata de restituir en el país, un clima de confrontación y violencia. Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, cómo, por qué, esta minoría, ha hecho, de la incitación a la *confrontación*, a la *intolerancia*, al *odio, la razón de su existencia.*

Hablo del ciudadano que *entiende*, por ejemplo, que si hay "una democracia tutelada", esta tutela, no está ejercida ni por los fusiles ni las botas. Hablo del ciudadano que *entiende*, que si hay "una democracia tutelada", esta tutela, ha estado y está ejercida, por los *partidos políticos y por las mayorías parlamentarias*, que son los centros naturales de *representación y expresión* de la soberanía popular. Hablo del ciudadano que *entiende*, que en el sistema democrático, *las mayorías gobiernan.*

Hablo del ciudadano que, pedaleando en su "chiva" rumbo al laburo, con la cuchara de albañil, el metro y la plomada en la mochila, piensa en el sacrificio que *él* y su *patrona* hacen para que los hijos estudien. Y piensa también, que en la enseñanza, hay cosas que *no las entiende*, como por ejemplo, que se cuestione la autoridad de los organismos (y a sus hombres) legítimos de dirección. Y que *entiende*, que hay cosas allí, que deben cambiar.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué tiene que perderse medio día de trabajo, o un día, toda vez que va a hacer un trámite ante un organismo público. Que no entiende por qué en las oficinas públicas hay diez funcionarios detrás del mostrador sin que nadie venga a atenderlo. Y que si él reclama la *atención debida*, se le "encocoran" y lo atienden mal. Que no entiende por qué si en tal organismo sobran diez funcionarios que no hacen nada, en este otro faltan diez porque los que hay no dan "abasto" con el trabajo. Hablo del ciudadano *que no entiende* por qué hay un basurero en la esquina de su casa, si ahora hay más camiones recolectores de basura y más gente destinada a esa función.

Hablo del ciudadano que en estas pequeñas (?) cosas, *entiende* lo que se quiere decir con Eficiencia del Estado.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué algunas (casi todas) empresas, hacen hacer *horas extras* a su personal, siendo que en la calle hay miles de desocupados. Y que *mucho menos entiende*, por qué, si habiendo sindicato, no se ha ocupado de esto.

Hablo del ciudadano *que no entiende*, por ejemplo, por qué el país no tiene una *política de creación y desarrollo de medianas y pequeñas empresas*, siendo que es un camino viable para generar puestos de trabajo y disminuir la tasa de desempleo.

Hablo del ciudadano que despidió el año viejo, con cierto dejo de tristeza por las cosas que pasaron. Y que recibió al nuevo año, con renovada alegría, con la esperanza y la fe, de un nuevo tiempo. La misma esperanza y fe, que le hace mangar al 87, al 88 ... al tiempo que viene, la explicación de las cosas que no entiende, y la concreción de aquellas tantas cosas a las que aspira. Hablo de este ciudadano. De la mayoría.

Los "miserables"

por Silvia Ramón

"Nosotros creemos que los libros que importan, muerden; que los libros que no muerden (o besan, o empujan, o detienen, o sacuden o transforman) no importan". Esto escribía Maneco en una de las páginas del semanario Radical cuando el Uruguay estaba todavía peleando por reconquistar las revalorizadas libertades formales. Y lo decía a propósito de que no incluiría en ese semanario una página de libros hasta no concebir la manera de hacerlo sin traicionar a la literatura así entendida. Agregaba: *"Hay gente que cree que los libros no muerden. Para esa gente es muy fácil organizar una página (inodora) de libros".*

Cuando la literatura se nos hizo una necesidad vital, a tal punto de buscar afanosamente ese libro que nos reconcilie con la existencia; cuando tenemos uno de esos libros entre manos y no queremos que se nos termine nunca porque sabemos que ha de pasar mucho tiempo antes de tener la oportunidad de repetir esa vivencia; cuando precisamos de esos libros que nos alivien temporariamente del caos en que vivimos, y que nos devuelvan a la realidad transformados, pero más conscientes aún de ella; cuando así nos arrimamos a la literatura, no encontramos en la crítica literaria, salvo escasas excepciones, ninguno de los elementos que nos orienten a tal fin.

Tenemos sí aquellas páginas que nos sumergen en serios análisis formales pero que resultan desinteresantes para el lector no especializado. También de las que orientan con un criterio más político que literario (vg: arriba García Márquez, muera Vargas Llosa) y de las que actúan como agentes publicitarios de la mercadería que hay en venta o de los mitos en boga. Pero de las que no tenemos casi nunca son de las destinadas a los lectores a secas, aquellas que no los ignoren y cuando se ocupen de ellos no los desprecien.

A propósito de esto, encontramos suprema la anécdota que apareciera días atrás en un semanario y que trata de la indignación que le produjo al sujeto de la historia encontrar la primera edición de "La vida breve" de Juan Carlos Onetti en el cajón de ofertas de una librería céntrica, siendo que su bajo precio no se debía a un error, como en un momento pensó, sino a que, como le informara el vendedor: "Onetti se vende poco".

Reconoce el autor del artículo que Onetti, *"quien fuera fervor de unos pocos" "es un escritor para escritores, un novelista para novelistas, un fabulador que interesa a críticos, profesores y, en los últimos tiempos, a estudiantes a la búsqueda de tema para sus tesis universitarias..."*. Y, repasando el desfile de personajes femeninos de su obra, entiende que *"es difícil que el público femenino acepte hoy esa visión de la mujer"*. Es por estas y otras afirmaciones similares, que juzgamos fuera de tono la conclusión del artículo: *"Le conté al Pepe Barrientos la historia de la primera edición de 'La vida breve'. No lo podía creer. Días después pasó por la librería, le dio pena y pagó los doscientos setenta pesos. Nadie, antes, había querido el ejemplar. Miserables".*

Por nuestra parte creemos que Onetti, como pasa con cualquier otro autor, gusta y mucho a alguna gente y a otros no nos conmueve tanto. Pero nos encontramos con gente, que se mueve dentro del ambiente cultural y es aficionada a la lectura, que suele reconocernos en voz baja que gran parte de la obra de Onetti (cuando no toda) les resulta poco interesante o que incluso no han tenido casi contacto con ella porque no la encuentran relevante. Sin embargo, no se animan a confesarlo en público porque Onetti se ha transformado en mito.

No creemos que se le haga bien a nadie mitificándolo, sustrayéndolo de su condición humana sin consultarlo, lo que supone además incapacidad para manejar la realidad, para amar a los hombres de carne y hueso con sus errores y sus aciertos.

Estamos acostumbrados, quienes expresamos abiertamente que la literatura onettiana (o la de algún otro mito literario) no es de nuestra predilección, que se nos considere ignorantes o iletrados, hasta que se nos mire con extrañeza. Entendemos que muchos admiradores suyos puedan sentirse defraudados frente a un público que se muestra indiferente ante su obra. Pero de allí a considerar que todos los lectores que salieron de esa librería sin el ejemplar de Onetti bajo el brazo son unos "miserables", nos resulta, dicho sea de paso con todos los respetos, una guarangada.

Si partimos del respeto hacia las múltiples actitudes humanas frente a la vida, debemos admitir que no todos tenemos por qué compartir la misma cosmovisión. El que es onettiano se sentirá atrapado por su trama, pero el que no lo es, no tiene razón para ello. A no ser que sigan creyendo que la poca demanda por su obra responde a la falta de preparación cultural de nuestra gente, en cuyo caso, claro, es que no entendieron nada de nada.

ANALISIS POLITICO

Frente Amplio

¿Sobrevivirá al 87?

por Elbio Laxalte Terra

Todo parece indicar que el año 1987, podría quedar para la historiografía del bipartidismo uruguayo —entendámonos bien, en este país, desde siempre, y aún ahora, existió el bipartidismo: el de aquellos que estaban en los partidos históricos y la existencia constante de quienes pretendían negarlos o superarlos, y aún más particularmente a través de los partidos llamados "ideológicos"— podría quedar, dijimos, como un año tan importante como fue aquel de 1971.

Nace el Frente Amplio

Efectivamente, ese año marcó un acontecimiento capital para el entendimiento de muchos de los hechos posteriores. Prácticamente todas las formaciones del "segundo partido", es decir, del partido de los que negaban a los partidos históricos, blancos y colorados, decidieron unirse para ver si —a través de esa alianza— podían no solo sumar, sino multiplicar los caudales electorales.

Por primera vez, entonces, surgió el intento más serio de desplazamiento político de los partidos históricos. Neo-catolicismo, marxismo, revisionismo histórico, con dosis de violentismo, todo esto compuso la salsa frentista, antiliberal y radical, abonada con el espíritu hipercrítico de los intelectuales hijos de la generación "crítica" del 45 y con la que se pensaba llegar al gobierno. El resto es historia conocida. La frustración del 18%, el apoyo popular a los sectores más duros del coloradismo y la posterior alianza con los sectores también duros del nacionalismo, la respuesta violentista al aislamiento político y la escalada de violencia culminó con el golpe de Estado y la chapa de plomo sobre el país.

Seguramente este intento político, que no surgió como respuesta natural de acontecimientos históricos, sino como consecuencia del intento de adaptar modelos preestablecidos a una instancia particular de crisis, hubiera quedado en donde quedó, si no hubiese existido la figura y el proyecto político del General Seregni, que durante todo el proceso y desde la cárcel, le dio vida simbólica al fenómeno frentista.

Seguramente se hubiera firmado el deceso del F.A. en el momento de las elecciones internas, cuando la táctica del P.C. era votar por el wilsonismo si el General Seregni no hubiera sacado la carta del voto en blanco para marcar la presencia frentista, descolocando la táctica comunista.

Lo que ocurría es que el General tenía sus proyectos políticos propios y comenzaba a proponerlos desde sus famosas "cartas" desde la cárcel, donde ya proclamaba un F.A. diferente a aquél de 1971.

El proyecto seregnista

¿Cuál era el proyecto político de Seregni? En JAQUE del 2 de abril del pasado año, analizábamos el mismo. Básicamente consistía en hacer de la coalición una organización política de tipo "tradicional"; aparecer como una opción de poder real a través de la participación en el poder (ministerios, entes autónomos, parlamento, etc.); reestructurar la coalición para que ella se transformara en un movimiento, superando "la colcha de retazos" del grupismo; y cambiar consecuentemente con el resto, el "estilo", discursos y movilización, moderando y adaptando al F.A. a la idiosincrasia uruguaya que no gusta de los extremos.

El General Seregni proponía entonces —en la medida que le daba vida al F.A.— un proyecto modernizador de la estructura política, la cual consistía fundamentalmente en adaptarlo a las condiciones del presente participando plenamente en el juego político (Pacto del Club Naval) y en los grupos políticos, sino por la militancia frentista.

Ilusiones del General, que como decíamos en aquella nota, "no pudo vencer un F.A. que, psicológicamente e ideológicamente vive todavía en la conflictividad de los años 60".

Mientras se estaba enfrentando al Gobierno militar todo marchó de acuerdo a esas expectativas. Sin embargo, la votación de noviembre de 1984, menor que la prevista, y la democracia, que permitió el restablecimiento del grupismo político, y las búsquedas de otras alianzas, atentaron contra el proyecto seregnista.

"Araujización" del F.A.

Se fue creando de esta forma un escenario restauracionista donde imperaban como reglas de juego internas la preparación de etapas post-frentistas por parte de algunos grupos; el canibalismo político como regla de las relaciones en la periferia militante, en donde las micro-organizaciones género PVP, IDI y otras, funcionan en torno al robo de militantes principalmente de las organizaciones de "vientre blando" como el Partido por el Gobierno del Pueblo, el P.D.C. y por supuesto el eterno "partido de paso" Socialista; la pérdida evidente de propuestas y el abandono pronunciado de las actividades militantes en los comités de base. Era claro en ese contexto que el proyecto del General Seregni no podía prosperar, como aparecía inviable el proyecto que dio origen a la coalición.

Los sectores más moderados del F.A., por su parte, tenían todo para perder. Las tomas de iniciativas del polo formado por el P.G.P. y el PDC que tendían a escapar del corset orgánico-ideológico impuesto por la práctica "araujista" que se imponía en el F.A., se vieron constantemente torpedeadas. La principal estatregia post-frentista de esos dos partidos pasaba por la búsqueda de una alianza con el Partido Nacional, en torno a la reforma constitucional, pero con el objetivo de constituir una alianza de "centro-izquierda" como ellos la llamaban.

El tema del tratamiento hacia las FF.AA. fue motivo también de agudas controversias. Hoy resulta claro que hubo una táctica deliberada de los sectores "duros" quienes a toda costa deseaban evitar un acuerdo entre el nacionalismo y otros sectores frentistas. Sin embargo este ajuste interno al Frente, era independiente de las posiciones nacionalistas, quienes veían la conveniencia de negociar con el Partido Colorado, para un acuerdo mayoritario, que con un Frente radicalizado y que sometía las iniciativas nacionalistas al constante y agresivo bombardeo.

Reducción del polo moderado

Si a esto le sumamos la situación en los sindicatos, donde la estratégia "98" ha, prácticamente, fracasado como opción moderada, no encontrando un terreno original entre las disputas que enfrentan a los sindicalistas comunistas y los ultristas y el voto pedecista y 99 con los legisladores blancos y colorados en torno al voto secreto para las elecciones de los delegados gremiales, tenemos un panorama bastante completo; el Frente Amplio no ofrece espacio a las fuerzas moderadas, a las cuales intentan someter actualmente, luego de haber hecho fracasar el proyecto seregnista.

El Senador Batalla lo dice: en el F.A. "con frecuencia predominan posiciones rutinarias, consignas de otra época y la incapacidad de hacer propuestas efectivas. No en pocas ocasiones nuestro sector se ve hostigado... incluso se llegó a decir que si hacíamos un acuerdo para reformar la Constitución nos teníamos que ir del Frente Amplio".

Por otro lado el columnista de Aquí Tomás Linn no vacila en reprochar a "la destemplada actitud de Araújo (y a) su prédica de exacerbación" la reducción del espacio del Frente luego del voto de la "ley de caducidad" donde hubiera podido aprovecharse del desencanto de las masas blancas, siendo ocupando, sin embargo, el espacio "que parecía ensancharse... por la izquierda retórica, dura, intransigente, sin dejarle lugar a la otra izquierda, a la persuasiva, a la que no recurre a los reflejos históricos tradicionales". Reconociendo además que "toda la estrategia, inteligentemente trabajada durante meses por la 99 y el PDC, con una clara visión de futuro, sufre a causa de estos acontecimientos un retroceso fuerte".

¿Se superan las fisuras?

El entendimiento entre las grandes formaciones históricas del país para poner fin a la interminable discusión sobre los delitos militares durante el régimen de facto, y la expulsión del Senado de Germán Araújo, provocaron una aparente superación de estas fisuras al interior de la coalición.

Sin embargo llama la atención que esta aparente cohesión se realice bajo la hegemonía de los sectores más radicales. La sospecha de que Seregni era "rehén" de estos grupos fue confirmada en el duro mensaje de fin de año, donde él mismo rompió con su propia y fracasada estrategia de "tradicionalización" del F.A. priorizando la antinomia entre los partidos históricos Blanco y Colorado por un lado y el Frente por el otro. A lo que hay que agregar la integración a la Mesa Política de Araújo "con voz pero sin voto". Todo hace pensar que ahora son los grupos moderados quienes son los "rehenes" de los radicales.

Es en este marco, que aparece la iniciativa del movimiento radical no frentista MLN y del Grupo de Familiares de Desaparecidos de recoger firmas para convocar un referendum para derogar la ley 15.848 de caducidad. El Frente Amplio ganado por "una parte de la izquierda (que) no ha superado la actitud testimonial y contestataria" utilizando palabras del propio Seregni, apoya un proyecto de sectores externos a él, siendo paradójicamente su primera iniciativa política de los últimos años.

El hecho de que esa iniciativa sea retomada en momentos que el General Seregni está de licencia, llama la atención, sobre todo cuando el líder de la coalición se había comprometido en el transcurso del programa Prioridad, a respetar la decisión parlamentaria. La incógnita sobre el futuro liderazgo frentista se acrecienta, en la medida que el propio General Seregni dejó planear la duda. Ante la pregunta de Cuadernos de Marcha, "¿continuará Ud. liderando el Frente Amplio?", la respuesta fue: "Probablemente sí", para agregar inmediatamente: "Voy a sentarme a reflexionar con tiempo y calma, ...sobre lo que hemos hecho, sobre nuestros errores, sobre el futuro". Por su parte, algunas fuentes dan como ciertos los rumores de que habría presiones para que el General abandonara la Presidencia del F.A. y pasara a jugar un rol de "conciencia moral" de la izquierda, pero sin incidencia real en los acontecimientos. Para algunos observadores, esta actitud tendría que ver con la tendencia de algunos de los partidos del Frente, a hacer del mismo un agrupamiento de organizaciones y partidos con cierta homogeneidad, sin la presencia, a veces molesta, de grupos y dirigentes moderados y vacilantes, como de actitudes "personalistas" (sería el caso de Seregni y algunos de sus amigos que ellos solos tienen tanta representatividad en la dirección del F.A. como alguna de sus organizaciones). Posiblemente se sacrificaría también a alguno de los grupúsculos radicales.

Los mismos observadores, indican que existe la posibilidad grande de que el eje de una nueva alianza hegemónica al interior de la coalición se realice en torno a un acuerdo PC-PS.

En todo caso, la actual circunstancia de una revigorización de la unidad frentista, producida como reacción a los importantes acontecimientos del fin del año '86, no es otra cosa que una apariencia engañosa que cubre el aspecto central que son las cada vez más acentuadas contradicciones internas. La iniciativa política, vanguardizada por el MLN Tupamaros, no fue otra cosa que la cuerda de salvación para el ahogado. Aún más cuando surge una nueva pugna por la vanguardia con un sector externo al F.A. como es el MLN.

En todo caso esta superación de las fisuras, hecho absolutamente coyuntural y epidérmico, no puede ocultar la gran verdad expresada por el General Seregni de que "no es suficiente un Frente que se unifica ante los ataques externos, exógenos, si al mismo tiempo fracasan los elementos endógenos de cohesión".

¿Sobrevivirá el F.A. al 87?

Entonces, el año '87 podría tener la misma significación del año '71, pero al revés. Mientras el '71 marcó un nacimiento, el '87 bien podría marcar una desaparición. ¿Quién garantiza que, al fracasar la recolección de firmas que avale la iniciativa política del MLN y apoyada por el F.A., no se desaten nuevamente las pujas internas, con renovada ferocidad? Incluso habría que ver si el General estará allí para lubricar las contradicciones como lo ha hecho hasta ahora. Esta es una posibilidad que aparentemente no han evaluado en toda su magnitud. Si se necesitan 535.000 firmas para convocar el Referéndum, en realidad estamos hablando de una recolección real de casi 700.000 firmas, para tener en cuenta el 30% calculado de pérdidas diversas. El mismo Batalla lo dice: "Quizás sea difícil recabar las firmas necesarias...".

La situación actual es que el F.A. depende para sobrevivir como tal de factores que no le son propios. Vanguardizado por el ultrismo, de poco podrán los moderados inflexionar sobre una coalición en estado latente de auto autodestrucción. Sobre todo cuando en el lenguaje radical, sobrevivir significa depurar...

¿Sobrevivirá entonces el F.A. al año '87? Sin duda depende de muchos elementos y todo lo que hemos hecho es plantear tendencias. Sin embargo, y de todas maneras, dada la actual problemática, podríamos decir aquello del Nuevo Testamento: "Déjalos: son ciegos que conducen a ciegos. Si un ciego conduce a otro, caerán los dos en el abismo".

Por el país, esperamos que no sea así.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N°. 4/0691

CONTRATAR EL TRANSPORTE DE AZUCAR

APERTURA: 4 de febrero de 1987

HORA: 15

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del edificio ANCAP, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8°. Piso del mismo edificio en horario de 9.00 a 16 y 15.

F.A.-M.L.N.

Cuando el presente une ¿el futuro separa?

por Diego Martínez

Hasta hoy, la aspiración frentista de conducir los destinos montevideanos no ha sido abandonada. Por el contrario, ella aparece como un "tránsito lógico" en su itinerario hacia la instauración de un gobierno "popular" en todo el país. La instancia electoral del '89 significará otra oportunidad, dieciocho años después del primer intento, de poner a prueba su poder de convocatoria. En ella no debe descartarse al M.L.N., como un factor que incida para una tercera desilusión.

En noviembre de 1971 un dato esencial de los resultados electorales varió en el Uruguay: por primera vez uno de los partidos tradicionales quedó relegado a la tercera ubicación en Montevideo frente al surgimiento de una nueva fuerza que lograba figurar en el "placé municipal", apenas pocos meses de su nacimiento político. La disputa histórica por lograr el gobierno capitalino, dirimida una y otra vez a favor de blancos o colorados, pasó desde el año señalado a plantearse entre los últimos y el Frente amplio. El fenómeno, que volvió a repetirse en la última instancia comicial, no ha deparado al Partido Nacional —según lo señalan algunos observadores— la preocupación que era previsible. Por el contrario, una notoria resignación, amparada fundamentalmente por sus esperanzas puestas en el interior y en la campaña, ha hecho de la nacionalista una colectividad resignada a apostar al triunfo más allá de los límites de la mayor ciudad uruguaya.

El frustrado acercamiento al poder

Para el Frente Amplio las cosas han transcurrido de manera diferente Galopeantes tras la ilusión de cambiarlo todo, los jóvenes frentistas no repararon en 1971 en fabricar resguardos para la lluvia o limpiar prolijamente las playas. Todo a cuenta, por supuesto, de un triunfo electoral en el que se depositaban todas las esperanzas. El cual nunca llegó, aunque la derrota frentista no impidió empezar a observar que un adversario de riesgo se erguía en el campo electoral.

En 1984 renació la esperanza y la chance de vengar la derrota del 71. Claro que algunas complicaciones venían prendidas al contexto político del país y del propio Frente:

Por una parte, los años de la dictadura impusieron un impedimento para que los distintos grupos integrantes del conglomerado revisaran programas y estrategias. Este hecho era de por sí bastante significativo, sobre todo a estar a la necesidad de mantener inalterable la transacción ideológico-estratégica —esencia del F.A.— lo que indudablemente encorsetaba movimientos y decisiones en cualquier sentido. Así fue que —por otra parte— la designación del candidato que disputaría con Lanza y Toumé el sillón del Palacio Municipal, dio pie para que se produjeran duras pujas al interior frentista. Una propuesta inicial en el sentido de que el "ungido" fuera el Dr. Batalla, terminó cuando el Partido Comunista interpuso su veto. La unidad, tan cara a los "camaradas", se vería comprometida de admitir que el primer gobernante frentista fuera el representante de un sector específico. Era necesario impedir que la estrategia de unidad izquierdista sufriera cualquier tipo de retrasos, por lo que la "sectorización" a favor de la "99" debía ser bloqueada. Así sucedió. La posterior negativa del Cr. Astori a aceptar la candidatura, permitió que un desconocido para las bases —el Arq. Mariano Arana— encabezara la fórmula junto a Crottogini y D'Elía. Si bien puede afirmarse que la figura de Arana fue cobrando respeto entre los electores, no debe desconocerse que los forcejeos previos a su designación inicidieron para que la susceptibilidad cuestionara sistemáticamente, hasta y después de la elección, un símbolo fundamental del frentismo: la unidad. Las cosas habían empezado a ser de otro modo: en el Frente empezaba a notarse que convocados a manifestarse, los "distintos" sectores se manifestaban y optaban en forma "distinta". Como no podía ser de otra manera. De modo que nadie llegaría "libre de pecado" al 25 de noviembre. La ciudadanía —que en términos político-electorales siempre "tira la primera piedra"— se jugó una vez más por una Intendencia colorada y la situación quedó como en el 71: el Frente segundo, Villar de nuevo rumbo a la Dirección del Clínicas y Arana, arquitecto. Eso sí, reconociendo con lealtad democrática el triunfo de Lanza, gesto que como el de Zumarán con Sanguinetti, enriqueció la nueva época que el país se aprontaba a vivir.

De todos modos, y a pesar de que la instancia posterior a la elección del 84 presenta similitudes notables con la del 71 (hasta en el destino personal de los candidatos como las señaladas de Villar y Arana), existe algo claramente distinguible entre una y otra. En las elecciones de 1971, la puja del F.A. en Montevideo se dio exclusivamente con el Partido Colorado. En 1984, un nuevo adversario se sumó: el propio Frente, o mejor dicho, sus luchas intestinas en la designación del candidato que dejaban expuesto en forma incontestable y por primera vez el poder y los celos del Partido Comunista del Uruguay.

MLN: ¿competencia electoral?

Dado lo que venimos de analizar, nada hacía prever que un eventual nuevo adversario podría surgirle al Frente por el lado de la "izquierda"

La derrota del '84 se aceptó casi en silencio y las distintas alternativas que el Partido Colorado debió enfrentar (fallecimiento de Lanza y de su suplente inmediato, Grauert; la crisis del gabinete de Elizalde, etc.) fueron desestimados como oportunidad para un relanzamiento del proyecto frentista hacia un cambio en Montevideo. Pero todo parece indicar que la constitución del M.L.N. como organización política y sus perspectivas de encarar la competencia electoral en el '89, podrían oponer un nuevo obstáculo para que la ansiada esperanza frentista se concrete. Derrotada la coalición por escaso margen en la última contienda comicial, sus posibilidades de triunfar en la próxima, se mantienen latentes, sobre todo a estar a las dificultades que la actual administración ha debido enfrentar y el natural desgaste que depara la función de gobierno. Pero aunque todavía no se ha decidido definitivamente, todo parece indicar que los tupamaros no formarán parte del Frente Amplio. Aquellos, de mantener su actitud de constituirse en organización política, quedarían en condiciones de recoger importantes caudales de disidencia frentista. Este aspecto ha sido reconocido por Raúl Sendic, quien no ocultó que quedar fuera del F.A. podría tener sus ventajas electorales. De este modo, la presencia del M.L.N. como la izquierda más radical del espectro político, operaría como un factor de competencia que el Frente, hasta ahora, no había tenido.

El presente une, los perfiles separan

Además es de hacer notar que los perfiles políticos de unos y otros se presentan, hoy por hoy, con diferente vitalidad y para confirmarlo basta apreciar un par de aspectos. Como ejemplo vale todo lo que tiene que ver con el referéndum. Para los tupamaros está claro que el mismo ha servido para exhibir su acatamiento al sistema constitucional del país. Esta señal debe interpretarse fundamentalmente a partir de los antecedentes que —en la década del 60 y principios de los 70— pautaron el rumbo del M.L.N. al margen de la institucionalidad. Pero sea como sea es una señal "coincidente" con sus aspiraciones por promover una nueva imagen. Para el Frente Amplio, en cambio, la decisión de acompañar el referéndum termina por transformarse en un conjunto de información nerviosa o fotografía de la actual brújula política de la coalición: detrás del M.L.N. el Frente desconoce las declaraciones del Gral. Seregni en el sentido de que la decisión final del parlamento sería acatada y se lanza en una aventura movilizadora que seguramente termine, o radicalizando al país o directamente contándole los votos a Sanguinetti y Ferreira.

F.A.-M.L.N.: ¿el futuro separa?

El dirigente tupamaro Fernández Huidobro ha sostenido que "de ninguna manera el M.L.N. puede adoptar una posición que le reste votos al Frente...". Pero cabe preguntarse si rechazados definitivamente por el F.A., los integrantes del M.L.N. no se sentirán en libertad de encaminar sus pasos políticos por donde lo entiendan más pertinente.

Dos alternativas podrían impedir que el Frente llegue a la próxima contienda municipal sin drenajes por la izquierda. Una es que el M.L.N. confirme la opinión transcripta de Fernández Huidobro y renuncie a presentarse electoralmente con candidatos propios. Otra, es que alguna modificación en la normativa vigente permita votar listas municipales separadas de las nacionales. Pero en esta hipótesis, blancos y colorados calcularían muy bien los riesgos de debilitarse reciprocamente. Y en este sentido, desde ya puede especularse que contarán con grandes candidatos o con un gran acuerdo entre ambos. Para el cual no habrá, seguramente, referéndum que valga. Salvo la propia elección, claro.

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Banco Central del Uruguay

Comisión de análisis financiero
(Ley N°. 15.786)

Deudores de Republic Leasing (Uruguay) S.A.

1. A instancias de la Comisión de Análisis Financiero la empresa "Republic Leasing (Uruguay) S.A." ha decidido ofrecer a sus deudores la refinanciación de los montos adeudados en condiciones similares a las establecidas por la Ley N°.15.786, de 4 de Diciembre de 1985, de Refinanciación del Endeudamiento Interno.

2. Los deudores interesados en refinanciar sus adeudos deberán comparecer a las oficinas de la empresa, calle Juan Carlos Gómez 1348, Esc. 501, en horas y días hábiles con los documentos exigidos por la Ley N°.15.786 y sus Decretos Reglamentarios Nos. 83/986 y 84/986.

Comisión de Análisis Financiero
Montevideo, Enero de 1987

ANALISIS POLITICO

La estrategia de los irresponsables

por Claudio Rama

Todo tiene sus etapas. La discusión sobre la sanción a las violaciones de los derechos humanos durante la dictadura también las tiene, y podemos separarla entre antes y después de la aprobación de la Ley de Caducidad. El antes, porque fue el proceso que condujo a ella, y el después, porque los derechos humanos van a pasar a ser un tema recurrente de los que componen los eslóganes del Frente Amplio. Pero queremos plantear una visión distinta a la que se ha sustentado. La responsabilidad en la aprobación de la Ley de Caducidad también recae en los sectores radicales, los cuales diseñaron con ese fin, una estrategia política de radicalización y polarización en el país que buscaba producir un fraccionamiento de los partidos tradicionales, y sobre todo del Partido Nacional, una reducción de la capacidad de maniobra de los sectores moderados de toda la sociedad y especialmente al interior del Frente Amplio y una derechización de la Presidencia. Ello con un objetivo central: reafirmar la hegemonía de los sectores radicales en la dirección del Frente Amplio.

El regreso al radicalismo sesentista

Durante 1985 los sectores radicales —léase Partido Comunista, Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros), 26 de marzo (seispuntistas), Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) y algunos otros grupos de política consular— llevaron adelante una estrategia política de endurecimiento afincándose en la denuncia de la política económica a la cual se la definía bajo el epíteto de continuista y fondomonetarista. Al tiempo, se formulaba una política de enfrentamientos sindicales buscando jaquear al gobierno mediante una fuerte intransigencia (se rechazaban los Consejos Salariales, cualquier regulación legislativa, los datos estadísticos sobre salarios reales, etc) y huelgas salvajes (en la Aguja, AFE, PLUNA, etc). Sin embargo, el fuerte incremento del salario real así como la efectividad de los Consejos Salariales como instancia para dirimir las diferencias facilitaron el rechazo de los sectores laborales a tales manejos. Ello se expresó en el enfrentamiento provocado en ocasión del 3° Congreso del PIT-CNT donde el 50% de los delegados se retiró ante las maniobras arbitrarias de los delegados comunistas. Fue un claro indicador de que tal estrategia estaba afectando el histórico control del P.C.U. sobre el movimiento obrero, y que se producía una pérdida real de su poder. El balance de la experiencia de la estrategia sindical a partir de la lista 98 en 1985, tal como fue su objetivo, distanció los sectores moderados de los sectores radicales, dándole mayor margen de acción a los sectores moderados del Frente, al tiempo que el consenso de Sanguinetti y su aceptación popular mostraban un alza sostenida de las acciones políticas de los grupos reformistas en todo el espectro nacional. Más aún, la escaramuza parlamentaria con la interpelación a Manini mostró claramente que el Frente Amplio no se atrevía a someter sus bancas a una nueva sanción electoral.

Ante tal contexto, en 1986 se produjo un cambio en la estrategia política de los sectores radicales en su lucha con los sectores moderados. Estaba en discusión el poder del instrumento político llamado Frente Amplio. La nueva línea política consistió en promover una movilización de calle con el tema de los derechos humanos, en cuya estrategia tenían un papel protagónico tanto el senador Araújo como algunos grupos en los cuales bajo mamparas religiosas se localizan sectores radicales. Sus objetivos eran variados. Por un lado crear un nivel de radicalización en la base frentista que redujera la capacidad de acción autónoma de los sectores moderados, y por el otro, promover un nivel de lucha política que dificultara la construcción de un consenso nacional frente a la política del Poder Ejecutivo. Fue la estrategia que asumió el nombre de "araujización" del Frente Amplio.

¿El objetivo buscado?

Quienes promovían esta nueva acción política, difícilmente podían dejar de vaticinar que tal movimentismo no conduciría a la realización de juicios civiles a los militares, sino que su resultado lógico provocaría una debilidad institucional, un deterioro de la capacidad de manejo por parte del Poder Ejecutivo, una ebullición militar y una amnistía en los temas de la violación de los derechos humanos. Ese parecería ser entonces el objetivo. El precedente de la amnistía a los Tupamaros, fácilmente permitía prever que una ley consistente en una amnistía del mismo significado pero de signo contrario iba a ser el resultado de tal estrategia de radicalización. O en su defecto un golpe de Estado. Sin embargo, como las condiciones de esto último no están presentes en el corto plazo, tal estrategia frentista buscaba lograr la derechización de Sanguinetti, y el regreso a las dinámicas políticas de la década del sesenta, cuando la intransigencia y la radicalización campeaban en todo el territorio nacional. A diferencia, la respuesta Colorada fue la convocatoria a elecciones nacionales.

Si honestamente el objetivo buscado hubiese sido promover juicios civiles, hubiera sido lógico que el Frente Amplio formulase un proyecto en concordancia con el Partido Nacional. Todo lo contrario; los sectores radicales ni presentaron un proyecto, ni promovieron un acercamiento al Partido de Saravia y Herrera. Al contrario, lo rechazaron. Cuando Batalla y Zumarán, buscando abrir una opción moderada frente a los sectores radicales, presentaron ante el Parlamento un proyecto orientado a apresurar los juicios, es el propio. Frente Amplio —y cuando digo tal, hablamos ya con fuerte hegemonía radical— quien rechaza tal posibilidad. El propio General Seregni llega a declarar que no estudió tal Proyecto, que proviniendo de una fuerza política que expresa la mitad electoral del Frente Amplio, es altamente indicativo. El General adujo que "los dirigentes solemos estar apremiados por las decisiones cotidianas, que no esperan y muchas veces no podemos estudiar los temas con el debido detenimiento".

Obviamente, el Presidente del Frente Amplio no conculcaba con una estrategia de acercamiento al Partido Nacional, y por ende, no buscaba promover una solución a un problema real. Difícilmente sin los votos del Partido Nacional el F.A. podía haber arribado a algún tipo de solución, salvo que ese no fuese su objetivo final. Ello se comprobó cuando posteriormente el Partido Nacional presentó en el Parlamento el anteproyecto por el cual los 38 casos de denuncias presentadas, se procesarían ante la Suprema Corte de Justicia, y se clausuraba la presentación de nuevas denuncias. Es en la discusión de este proyecto aceptado por el Partido Colorado con la inclusión de la gracia a nivel de Poder Ejecutivo —como una válvula de escape ante posibles futuros conflictos— donde se verifica que el Frente Amplio no promueve una salida ya que ni apoya el Proyecto blanco, ni formula proyecto alternativo.

Por eso, cuando la responsabilidad de la aprobación de la Ley de Caducidad por el Parlamento mediante una sólida mayoría es atribuida, por parte del Frente Amplio, y sobre todo de sus sectores radicales, al Partido Nacional y más concretamente al Presidente del Directorio Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, uno tiende a pensar si al contrario, ese no fue el objetivo buscado.

Hora de definiciones

Tal estrategia de radicalización que dio como resultado la creación de una dinámica política más acentuada que la correlación de fuerzas a favor del poder civil, buscó actuar inclusive al exterior del Frente Amplio sobre el entorno de los Partidos Tradicionales. Ha sido ésta una estrategia permanente del Partido Comunista: aquella que tiene como objetivo desgajar y dividir a pequeños sectores de los partidos Blanco y Colorado a partir de la creación de condiciones de crisis por la movilización en las calles y la propuesta posterior de frentes, uniones o alianzas. Algún día habrá que reconstruir esa estrategia política llevada adelante exitosamente en la década del sesenta. Generaron una radicalización tal a partir de posturas negativistas e irracionales, buscando distanciarla de una política de Estado, de una lógica de "Razón de Estado", de eso que se ha dado en llamar la ética de las responsabilidades (que en su sentido kantiano no se separa de ninguna ética de valores). Aprovechando una cierta inorganicidad de los Partidos tradicionales, intereses personales, incapacidad de asumir responsabilidades y compromisos, tal estrategia promueve el desgajamiento de pequeñas fracciones y dirigentes medios con poco peso en el juego político y cuyo coqueteo con los sectores movilizados les da un mayor margen de acción. Como esa práctica política de radicalización no busca promover soluciones sino incrementar los enfrentamientos en la sociedad y bloquearla en su capacidad de resolución, cuando suena la hora de la solución quedaron, una vez más, apretados entre ambas posiciones, en un espacio político cuyas claves fundamentales responden a la dinámica que imprimen los grupos radicales. Son estos sectores los grupos que acompañarán hoy el referéndum que han propuesto los Tupamaros, han formulado las Madres de Detenidos Desaparecidos, ha legitimado el Frente Amplio, va a llevar adelante organizativamente el PIT-CNT y la FEUU y van a encabezar grupos religiosos, más cerca de Los Cristeros de México, que de los seguidores de Camilo. El discurso leninista tiene un nombre para este tipo de aliados; son los compañeros de ruta.

Los compañeros de ruta

Una parte de ellos nace en las elecciones internas de Por la Patria, en la ambivalente estrategia política de esa colectividad, y en sus dinámicas políticas internas. Es obvio que las elecciones internas en el sector de Ferreira retrasaron la solución del tema de los derechos humanos. Más aún, lo marcaron. La modalidad en la cual votaron algunos de los blancos en el parlamento parecería indicar que los enfrentamientos en los comicios internos se trasladaron a la votación legislativa, junto a lo cual se agregó el cálculo electoral por parte de cada uno de los microgrupos. Consciente de esta estrategia frentista Wilson Ferreira maniobra para reconstruir la unidad interna rechazando cualquier acuerdo nacional y respondiendo duramente a los sectores radicales. En la medida que las elecciones internas en Por la Patria se expresaban en una medición de fuerzas y de apoyos a través de los diputados, en esa misma medida se solaparon las elecciones internas con la toma de posición en el tema de la Ley de Caducidad. Así, las decisiones legislativas estuvieron marcadas tanto por la presión radical como por problemas internos en las estructuras partidistas, junto con un cálculo electoral en función de captación o potencial pérdida de votos o de cajas de resonancias publicitarias.

En Uruguay algunas veces hay una extraña concepción de la política signada por la incapacidad de asumir compromisos difíciles. Unos no deseaban tener que resolver y comprometer sus posiciones. Otros buscaban más tiempo para que la estrategia de deterioro político se profundizara. No otra lectura podemos hacer de la proposición de Seregni, expresada a través del soliloquio de provenir de un "amigo" que de hecho implicaba remitir a un futuro la resolución de tan complicado tema. Ella se integraba en la lógica de una tendencia a no resolver el tema y al mismo tiempo deteriorar el clima político. Ese es en definitiva el planteamiento que emana de la propuesta de referéndum. No resolver hoy implica incentivar la conflictivización del país, darle más espacio a los sectores radicales. Tarde parece darse cuenta la 99, que luego de rechazar la presentación de una iniciativa hoy vuelve sobre sus pasos y propone acompañar el referéndum con un proyecto de Ley.

Es tarde. En la no definición por parte de los "compañeros de ruta" de los sectores radicales hay un Uruguay que no asume riesgos, que no asume grandes compromisos, que flota en el devenir de nuestra sociedad. Representatividad y dirección política es dirigir, asumir los riesgos y las responsabilidades que tales circunstancias particulares obligan con el país y su futuro. Por eso desde la acera del Frente se habla del hara-kiri del Partido Nacional por haber asumido responsabilidad en tan espinoso tema; ello expresa una extraña concepción de la política que se vincula a la no asunción de responsabilidades, a la ghettización con miras a la radicalización. Y al final de este camino, ¿existe algo distinto al precipicio?

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
4ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay comunica a los interesados que por Resolución del Directorio de fecha 30.12.86, Acta No. 12.868, se ha modificado la cantidad máxima por conjunto del llamado para el Barrio Av. Libertador Brig. Gral. Lavalleja, quedando estructurado de la siguiente manera

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIO AV. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA	250	150

Los demás barrios se mantendrán de acuerdo con el llamado realizado oportunamente.

Montevideo, enero de 1987
LA GERENCIA GENERAL

ANALISIS ECONOMICO

Un sistema de revaluaciones a estudiar

Radiografía de la Seguridad Social

por Issac Alfie

La seguridad social es tema en el Uruguay hace ya largo tiempo. La complejidad del sistema, el peso que el mismo posee en el presupuesto nacional, las distintas coberturas que abarcan desde antes del nacimiento hasta el fallecimiento de la persona en muchos casos, todas pequeñas, e insuficientes en su mayor parte, nos plantean la necesidad de una reforma profunda en el mismo, un cambio radical y "valiente" en momentos que recién comenzamos a emerger de la crisis.

No es únicamente el régimen de revaluaciones el que se debe reformar, el sistema completo debería sufrir un cambio sustancial adecuándolo a la época moderna.

Mecanismo revaluatorio

El próximo adelanto a la revaluación de abril que se dará a partir de enero del 87 trae nuevamente al tapete el problema.

El régimen de revaluaciones anuales, tomando el Indice Medio de Salarios del año civil anterior (por ejemplo para la revaluación de abril de 1987, se toma dic. 86/dic. 85), como índice revaluatorio, resulta altamente inconveniente como mecanismo que ayude a reducir la inflación, e injusto para los pasivos que durante el año enfrentan con iguales ingresos la suba de precios, perdiendo poder real de compra.

No es este el único factor influyente en el proceso inflacionario, pero dado su peso en el presupuesto nacional resulta muy importante.

El mecanismo de revaluación opera indizando la economía, esto es, al recoger la inflación pasada, y en un período superior a un año antes, (supondremos para toda la presente nota que los precios y los salarios experimentan iguales incrementos, por lo cual hablar de I.P.C. o I.M.S., * resulta indiferente) realimenta el proceso de crecimiento en el nivel de precios, no reconociendo enlentecimientos en el ritmo de incrementos de precios, o bien reconociéndolos tardíamente. Esto opera de manera perversa en una política anti-inflacionaria.

Nos basaremos en el ejemplo adjunto, (cuadro N° 1), el cual, si bien es "de laboratorio" sirve para ejemplificar nuestro pensamiento.

Nunca en un proceso de decrecimiento del ritmo inflacionario se puede considerar para otorgar aumentos solo la inflación pasada, es la muerte del proceso, el comienzo del espiral inflacionario el cual, por lo general culmina en una mucho más violenta política de choque (véase Argentina y el Brasil).

Es bien sabido, lo hemos explicado desde estas páginas (JAQUE N° 117), que no es imprescindible un aumento igual o superior a la inflación del período anterior para que exista una recuperación real del nivel de ingresos, basta con que el incremento sea superior a la inflación del período futuro para que al final del mismo haya operado un incremento real, o es más, puede ocurrir que el incremento en el nivel de los precios supere el incremento de salarios o pasividades otorgado y de igual forma operó un incremento real del nivel de ingresos, respecto al período anterior. En el cuadro N° 2 presentamos un ejemplo al respecto.

Por otra parte el Indice de Precios al Consumo se construye sobre base fija, esto quiere decir que los padrones de consumo permanecen inalterados a lo largo del tiempo, lo cual sabemos, no es cierto. Por ejemplo si el precio de la carne vacuna sube más que los demás productos, se producirá un desplazamiento en el consumo de carne vacuna hacia pollos, carne ovina u otros productos sustitutos, este hecho no es recogido por el índice de precios, así como tampoco recoge la aparición de nuevos productos que producen mayor confort en la vida del individuo, hasta tanto no se revea la estructura de consumo. Esto último ocurre aproximadamente cada diez años.

Nos remitiremos ahora al cuadro N° 1 donde hemos elaborado un ejemplo de erogaciones de la Seguridad Social por concepto de jubilaciones y pensiones, en un marco de freno al incremento de precios.

Es preciso reconocer antes de comenzar a describir los resultados que, el ejemplo como tal no responde a ninguna situación real, no obstante lo cual se llegaría a ella si los supuestos se cumplen, cosa que realmente desearíamos.

Presentamos en la tercer columna los incrementos por trimestres del Indice Medio de Salarios (supuesto igual a la inflación), lo hacemos decreciente en forma arbitraria trimestre a trimestre, de acuerdo a los supuestos del modelo. En la primer columna presentamos las erogaciones mensuales a partir de la revaluación de abril, mientras que en la segunda columna se exponen las cifras en un sistema de revaluación trimestral de acuerdo al I.M.S. del trimestre anterior. Partimos del mismo valor inicial ya que, "recién" se concedió la revaluación.

Durante el primer período, abril 86 - marzo 87, las erogaciones sin concesiones de adelantos durante el ejercicio por el sistema actual serían de N$ 1.200, mientras que en el alternativo ascenderían a N$ 1.462,5. El incremento de salarios del año 86 es del 67,1%, índice que se utiliza para revaluar las pasividades a partir de abril de 1987.

Durante abril 87 - marzo 88 las erogaciones por sistema vigente ascenderían a N$ 2.005,2 (sin adelantos), mientras que por el alternativo planteado serían de N$ 1.939,5. El incremento de salarios de 1987 es del 20,3%. De acuerdo a estos supuestos a partir de abril de 1988 las erogaciones serían de N$ 201,10 (N$ 167,10 x 1.203), mientras que el alternativo sería de N$ 173,80 (N$ 170,40 x 1,02).

Shock inflacionario

El lector podrá pensar, "estamos matando de hambre a los pasivos", a lo cual podríamos contestar, todo lo contrario, veamos. Durante el primer ejercicio reciben una mayor paga que por el viejo sistema. Debemos reconocer aquí que esta mayor paga incrementaría las necesidades de fondos por parte del gobierno, lo cual, de no conseguirse recursos genuinos, retrasaría el plan de caída de la inflación al encontrarse el gobierno con necesidad de emitir para hacer frente a sus erogaciones.

A partir del segundo ejercicio el monto total de las erogaciones son menores, sin perder capacidad adquisitiva los pasivos, aunque quizás no sea tan grande, en este marco teórico y en el corto plazo, que el sistema actual. Sin embargo deberíamos mirar siempre las repercusiones de largo plazo, además pensemos que, de cualquier forma existe recuperación del poder de compra ya que el incremento de pasividades otorgado supera en todo el trimestre al incremento de precios del mismo. Diremos: es mejor ir lento en el preceso de recuperación que acelerar y el proceso "reviente".

El problema radica en el "shock" que para el fisco representa la revaluación de abril, la cual imprime un impulso a la inflación del próximo período, basados en el I.M.S. cuya antigüedad se remonta a más de un año. Con el sistema propuesto, siempre que nos encontremos en un marco de contención de la inflación, las erogaciones del sistema "perciben" las nuevas condiciones de manera mucho más rápida.

La situación empeora, de acuerdo a los objetivos planteados, si los salarios crecen más que los precios, con lo cual la presión sobre la tesorería aumenta, incrementando la potencialidad de la inflación.

Objetivo prioritario: reducir la inflación

Creemos que el objetivo primero del gobierno debe ser para 1987 la reducción de la inflación, adoptar todos los mecanismos coadyuvantes en todas las áreas que desindexen la economía debe formar parte del plan. Si los salarios se convienen de acuerdo a la inflación pasada y futura, contribuirán al objetivo, por sí y por el sistema de pasividades que se encuentra ligado a dicha variable.

Creemos haber demostrado que sin llegar a un índice de incremento salarial igual o mayor que la inflación del período anterior puede incrementarse el salario real, todo depende de la evolución futura del nivel de precios.

La mejora del nivel de vida de las clases que poseen ingresos fijos (salarios, rentas) depende de la caída de la inflación.

---

* I.P.C. - Indice de precios al consumo
I.M.S. - Indice medio de salarios

CUADRO N° 1

EROGACIONES TEORICAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL EN UN ESQUEMA DE CAIDA DE LA INFLACION

Mes	Sistema Actual	Sistema Optativo(*)	I.M.S.-Trimestral
Abril 86	100,0	100,0	Ene.-Mar.86 = 18%
Mayo 86	100,0	100,0	
Junio 86	100,0	100,0	
Julio 86	100,0	116,0	Abr.-Jun.86 = 16%
Agosto 86	100,0	116,0	
Setiembre 86	100,0	116,0	
Octubre 86	100,0	129,9	Jul.-Set.86 = 12%
Noviembre 86	100,0	129,9	
Diciembre 86	100,0	129,9	
Enero 87	100,0	141,6	Oct.-Dic.86 = 9%
Febrero 87	100,0	141,6	
Marzo 87	100,0	141,6	
Abril 87	167,1	151,5	Ene.-Mar.87 = 7%
Mayo 87	167,1	151,5	
Junio 87	167,1	151,5	
Julio 87	167,1	159,1	Abr.-Jun.87 = 5%
Agosto 87	167,1	159,1	
Setiembre 87	167,1	159,1	
Octubre 87	167,1	165,5	Jul.-Set.87 = 4%
Noviembre 87	167,1	165,5	
Diciembre 87	167,1	165,5	
Enero 88	167,1	170,4	Oct.-Dic.87 = 3 %
Febrero 88	167,1	170,4	
Marzo 88	167,1	170,4	
			Ene.-Mar.88 = 2%

(*) El sistema consiste en revaluar cada tres meses las pasividades de acuerdo al incremento del I.M.S. del trimestre anterior

NOTA: Se supone que partimos en Abril de 1986 revaluando de acuerdo al sistema anterior. Las cifras presentadas son arbitrarias y sólo responden a un ejemplo elaborado en un programa de contención de la inflación.

I.M.S. '86 = 67,1%
I.M.S. '87 = 20,3%

Total erogaciones Abril '86 - Marzo '87:
Sistema actual N$ 1.200,0
Sistema Optat. N$ 1.462,5
Total erogaciones Abril '87 - Marzo '88:
Sistema actual N$ 2.005,2
Sistema Optat. N$ 1.939,5

Se omiten los adelantos a cuenta de la revaluación en el sistema actual.

CUADRO N° 2

EJEMPLO DE PODER DE COMPRA

	Salarios Cobrados	Precio del Kg. de Carne(*)	Poder de Compra
Diciembre		192.3	
Enero	15.000.0	200.0	75.0
Febrero	15.000.0	209.0	71.8
Marzo	15.000.0	219.4	68.4
Abril	15.000.0	228.1	65.8
Mayo	17.550.0	235.6	74.5
Junio	17.550.0	243.6	72.0
Julio	17.550.0	252.2	69.6
Agosto	17.550.0	262.3	66.9

(*) Los precios son a fin de cada mes

NOTA: Se supone que el precio de la carne es representativo (evoluciona como el nivel general de precios) de la economía.

Inflación Ene-Abr. = 18.6%
Aumento Salarial Mayo = 17%
Inflación Mayo-Ago. = 15%

$$\text{Salario Real} = \frac{\text{poder de compra May.-Ago.}}{\text{poder de compra Ene.-Abr.}} = \frac{283.0}{281.0} = 0{,}7\%$$

El ejemplo es totalmente arbitrario al solo efecto ilustrativo, no refleja ninguna situación real.

ANALISIS ECONOMICO

El menor nivel de los últimos cinco años

Se consolida la reducción del desempleo

por Enrico De Angellis

Todo indica que la tasa de desempleo para el año 1986, estará por debajo del umbral del 10%, de mantenerse la tendencia que se registraba ya a finales de noviembre del año pasado. De esta forma, nos encontraríamos con el nivel más bajo de desocupación alcanzado en el último quinquenio. Así lo constata Enrico De Angellis en el completo informe que sobre el tema nos brinda a continuación.

Una nueva reducción en el nivel de la desocupación registró la economía uruguaya durante el trimestre móvil setiembre-noviembre de 1986, según datos proporcionados por la Encuesta de Hogares que elabora la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) y en función del supuesto de que la tasa de desempleo de Montevideo es representativa de la situación existente en la totalidad del país.

En el período antes mencionado, la tasa de desempleo llegó al 9,61 por ciento, el nivel más bajo en los últimos cinco años.

En efecto, para obtener un guarismo inferior al reseñado, es necesario trasladarse hasta el trimestre móvil noviembre-enero de 1982, oportunidad en que el desempleo se ubicó en el 8,5 por ciento de la Población Económicamente Activa (PEA).

A partir de ese lapso y a medida que la economía nacional se fue introduciendo en una profunda crisis que alcanzó su punto máximo en noviembre de 1982 cuando se dispuso el abandono del sistema tabular de cambios (habitualmente conocido por "tablita"), la desocupación ascendió en la escala en forma acelerada. En abril de 1983 el indicador arribó a los 16,5 por ciento y hasta los últimos meses de 1984, se mantuvo por encima del 14 por ciento.

Cuando el gobierno democrático asumió funciones, en marzo de 1985, el paro obrero estaba ubicado en el 13,65 por ciento de la PEA. Desde entonces, se produjo una reducción sistemática de la desocupación, en forma concomitante al mejoramiento del ritmo de actividad económica. Así se llegó a fines de 1985 con un nivel del 11,96 por ciento y al cierre de 1986 con el 9,61 por ciento, antes mencionado.

Ciertamente este resultado constituye un innegable mejoramiento de la situación imperante en el mercado de empleo. El es consecuencia directa del proceso de reactivación económica que atraviesa la República y que ha permitido alcanzar un ritmo de crecimiento del PBI en el entorno del 5 por ciento, según declaraciones del Ministro de Economía y Finanzas.

Tiene por otra parte, connotaciones sociales, extremadamente trascendentes. En términos absolutos, una tasa de desempleo del 13,65 por ciento —vigente a marzo de 1985— implica un número de obreros desocupados de más de 150.000. Ello constituye una verdadera afrenta para la sociedad en su conjunto, al quedar radiados del circuito económico e imposibilitados de obtener en forma digna su sustento, un número extremadamente elevado de trabajadores. Pero además, implica un enorme perjuicio económico para la República, desde el momento que se está subutilizando un recurso productivo y por consecuencia, se están subvaluando las posibilidades de generar riqueza de la economía.

Hoy, con el nivel de desempleo establecido, la sociedad uruguaya cuenta con unos 100.000 trabajadores sin empleo. Sigue siendo de todas formas, una cifra importante, pero es necesario tener en cuenta que se han recuperado más de 50 mil puestos de trabajo y ello se ha logrado en menos de dos años. Por otra parte, ese resultado ha sido alcanzado en un contexto de mejora rápida del salario real, con lo cual se descarta toda consideración en torno a que el mayor empleo es consecuencia de un poder de compra de los salarios, inferior.

Por sexo

La desocupación ha continuado descendiendo en los hombres, llegando a 6,8 por ciento y cayendo casi un punto porcentual respecto al trimestre agosto-octubre. En cambio, la situación permanece incambiada en las Mujeres, aunque la tasa es igualmente, mucho más reducida que en períodos anteriores.

Esto constituye el resultado de un proceso de reposición de puestos de trabajo que parecería abarcar primero, a la mano de obra masculina y por consiguiente, permitiendo alcanzar resultados más rápidos en esa área del mercado de trabajo.

Por componentes

A nivel de componentes, continúa descendiendo el número de trabaderes que buscan empleo por primera vez, que hoy significa 2,5 puntos porcentuales.

Los desocupados propiamente dichos, es decir aquellas personas que tuvieron trabajo y lo perdieron, constituyen 6,72 puntos porcentuales y parecerían estabilizarse, en tanto que los que revisten en el Seguro de Desempleo son el 0,39 puntos porcentuales.

El desempleo continúa afectando en mayor medida a los menores de 25 años y fundamentalmente, a quienes no revisten la condición de Jefe del Hogar. Esto resulta importante, en el sentido de que se puede inferir que las consecuencias sociales del paro en relación al jefe del hogar son más marcadas que respecto a otro miembro de la familia.

Por sectores de actividad

Sigue descendiendo la tasa de desocupación en la Construcción cómo consecuencia del mejoramiento de la actividad en ese componente de nuestra producción. Además, luego de los registros impactantes de meses anteriores, incluso superiores al 20 por ciento, un guarismo del 7,6 por ciento constituye una muy considerable mejora.

También hubo descensos en el Comercio (9,2 por ciento), en Banca Finanzas y Servicios a Empresas (5,6 por ciento) y en Servicios Comunales, Sociales, Personales y Públicos (5,9 por ciento). En cambio se elevó en la Industria Manufacturera (9,7 por ciento) y en Transporte y Comunicaciones (4,0 por ciento).

Horas trabajadas

Las horas trabajadas aumentaron en la Industria Manufacturera, en el Comercio y en Transporte y Comunicaciones. Cayeron en cambio, en la Construcción y Banca, Finanzas y Servicios a Empresas. De todas formas, es necesario resaltar que en el caso de la Construcción se mantiene en un muy elevado nivel.

En función del análisis realizado en materia de empleo, es posible establecer que de continuar consolidándose el proceso de reactivación productiva, en el año que iniciamos es posible que se alcance el nivel de desempleo básico de nuestra economía, es decir: aquél por debajo del cual es muy difícil situarse, como consecuencia del llamado componente friccional y de un cúmulo de situaciones que constituyen un desempleo técnico temporal, pero que están reflejando situaciones de cambio de empleo o similares.

Es de esperar entonces, una consolidación de los logros alcanzados en materia de empleo durante 1987, con una continuidad en la mejoría de la política de ingresos, aspectos con los cuales se elevaría sustancialmente las condiciones de vida de la mayoría de la población de nuestro país y fundamentalmente, de los sectores de menor poder económico.

YA SALIO

PENTHOUSE
1986

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

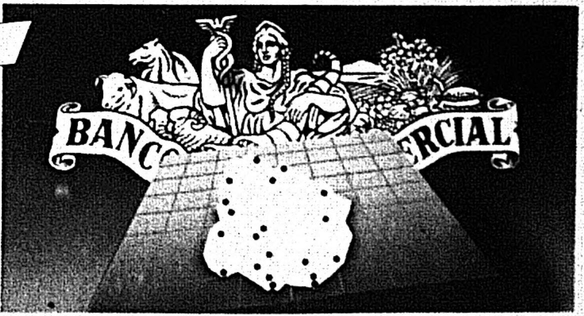

La modernización de la Empresa Pública

por Alberto Sayagués

En diciembre de 1986, se realizó en nuestra capital un Seminario Internacional sobre Empresa Pública. En el mismo, el Cr. Alberto Sayagués, de la Oficina Nacional del Servicio Civil, presentó una ponencia sobre Modernización de la Empresa Pública. A continuación la segunda de las dos notas,que presentan los principales conceptos expuestos en dicha ponencia.

A - ¿Es necesario un cambio profundo en las empresas públicas?

El mero hecho de haber podido funcionar tanto tiempo, sin cambios profundos en las empresas, evidencia que no es una cuestión de supervivencia, ni para ellas ni para la sociedad. Pero el Uruguay tiene una característica especial en el contexto latinoamericano: de acuerdo con las Cuentas Nacionales, que parten de 1955, el ingreso per cápita, luego de treinta años, se mantiene prácticamente constante, con altibajos en dicho período. (1)

Esto evidencia la gran dificultad que presenta nuestra economía para crecer, en forma autosostenida, a tasas significativas.

También evidencia los anhelos postergados de la población, agravados por una política de concentración del ingreso, practicada durante el régimen de facto (1974-1984), que no arrojó los resultados vaticinados de incremento de la inversión reproductiva.

En Uruguay, y también en América Latina, se han perfilado dos tendencias dentro de las corrientes partidarias de la economía de mercado:

a) unas, que consideran prioritario equilibrar las grandes variables económicas y asegurar un marco a la actividad privada, la que será el motor suficiente del crecimiento del producto, de la inversión y de la ocupación; esta tendencia puede no priorizar el cambio en las empresas públicas.

b) otras, que consideran insuficiente este planteo y consideran la iniciativa privada como un motor necesario, que requiere un esfuerzo social considerablemente más amplio, a los efectos de movilizar todos los recursos disponibles en todas las áreas posibles.

La disyuntiva entre una y otra tendencia (cuya diferencia, obviamente, es sólo de grado) se verá resuelta —en el caso uruguayo— a través del surgimiento, o no, de un flujo autosostenido de inversión productiva privada.

Este trabajo se inscribe en la segunda tendencia, considera que también es prioritario el problema de la empresa pública y que su modernización juega un rol coadyuvante al desarrollo nacional.

B - ¿Quiénes podrán ser agentes impulsores del cambio?

El mero hecho de sostener la necesidad del cambio, no lo provoca.

En Uruguay se ha insistido muchas veces en la necesidad de reformar las empresas públicas, insistencia que no condice con la existencia, no sólo del cambio, sino inclusive de estudios y planteos orgánicos del mismo.

Alguna teoría ha explicado tales contradicciones señalando que sus perjuicios se distribuyen difusamente entre toda la sociedad, que los beneficios de una reforma no son recogidos por los impulsores de la misma y que los perjuicios de la misma pueden ser soportados por grupos de intereses que se opondrán tenazmente a la misma.

¿Dónde puede haber fuerzas que impulsen ese cambio? y ¿cuáles pueden ser las fuerzas que lo obstaculicen porque se ven perjudicados sus intereses?

De las respuestas recibidas de las empresas no surge una fuerte insatisfacción respecto a la situación actual de las empresas; se presenta el anhelo de más autonomía y menos trabas de gestión, pero no se vislumbra una vocación por reformas. Baste señalar la inexistencia de proyectos o iniciativas, propiciadas por las propias empresas, las que podrían actuar en forma parecida al Congreso de Intendentes, para constituirse en grupo de presión.

Los partidos políticos no han presentado proyectos ni se constata una efervescencia interna que los haga previsibles.

Los sindicatos plantean reclamaciones inmediatistas o utópicas, que no tienen profundidad de análisis.

Los gremios empresariales se han limitado a planteos verbales y a quejarse del costo de las tarifas.

Las oficinas técnicas no han elaborado en los últimos diez años ninguna propuesta global viable.

¿Dónde pueden estar los agentes impulsores del cambio?

Postulamos que *sólo el impulso de los estadistas*, de los dirigentes políticos con profunda visión de futuro, va a llevar adelante una reforma del sistema de las empresas públicas.

Y si no existe el impulso de ellos, no habrá cambios.

Aspectos principales de una reforma

En todo proceso de reforma hay, implícitos o explícitos, *algunos principios* que orientan la misma.

En especial queremos señalar la subordinación a la visión del gobierno central como la yuxtaposición de diferentes organismos con cierto grado de autonomía relativa y con metas y, especialmente, prioridades diferentes; si a esto le agregamos empresas con amplia autonomía de gestión surge evidente que sólo la *coordinación y negociación* puede llevar a buen término la relación gobierno central-empresas públicas.

Asimismo deben balancearse adecuadamente dentro de las empresas y de sus controles, los distintos grupos de intereses involucrados (directores, gerentes, funcionarios, usuarios, equipo económico, etc.), porque tal *equilibrio de intereses* es fundamental para evitar el fenómeno de la "patrimonialización" de la empresa por parte de sus miembros.

La *despolitización* (recuperación de la autonomía de las empresas respecto a las maquinarias partidarias, no respecto a la dirección política), la *centralización* (de relaciones y contralores), y su *simplicidad*, la *transparencia* y los *incentivos* (hacer que las consecuencias, buenas o malas, de la gestión de los directores y del desempeño de los funcionarios, recaigan sobre ellos mismos) son, asimismo, principios a tener presentes.

En base a ellos y a las consideraciones precedentes planteamos los siguientes aspectos para reformar las empresas públicas, reiterando conceptos que ya se han formulado en otras ocasiones.

A - Delimitar el ámbito de las empresas públicas

Debe reestudiarse el fundamento mismo de la existencia de las empresas públicas y definirse los criterios que determinan su existencia.

Para el Uruguay y para 1986 hemos planteado (ver bibliografía) cuatro criterios básicos:

a) monopolio natural (asociado a b)

b) desconcentración del poder económico

c) razones estratégicas (seguridad de abastecimiento, etc.)

d) horizonte de largo plazo

Las diversas actividades estatales (por ejemplo, azúcar, alcohol, aviación, pesca, seguros, etc.) cuyo carácter de tal podría discutirse con posibilidades políticas reales de cambio no alcanzan más que al 10% del total de funcionarios del sector.

Lo que no implica que la primera discusión no sea necesaria.

B - Actualizar con nitidez los fines de las empresas

Como decíamos anteriormente se suelen confundir los fines de la empresa con la descripción del área de actividad; no es lo mismo establecer "desarrollar el transporte de carga y pasajeros por ferrocarril" que "desarrollar el transporte suburbano de pasajeros y de cargas pesadas y a granel por ferrocarril, en base a criterios de rentabilidad económica-social"; y para definir adecuadamente los fines se requieren estudios de base que, en general, no existen.

Asimismo se requiere definir la finalidad de los monopolios legales, en especial, cuando en la justificación de la empresa pública está el ser un monopolio natural.

C - Recuperación de la autonomía respecto a las maquinarias partidarias

Debe haber un acuerdo sobre el punto, el cual ya no genera dividendos que los expliquen.

D - Delimitar la función directriz y la gerencial

A nivel de gerencia debe quedar toda la actividad propiamente ejecutiva, la que se desarrollará de acuerdo con las políticas (guías para la acción) preestablecidas.

A nivel del Directorio deben quedar las funciones de planeamiento estratégico y de control y, sólo por excepción, funciones ejecutivas.

Esta especialización permite profesionalizar adecuadamente la actividad gerencial sin eludir la necesaria presencia política.

E - Integración Técnico-política de los directorios

Los Directorios deberían integrarse en base a "condiciones personales, *funcionales y técnicas*", como lo establece la Constitución.

F - Designación sin plazo sin plazo de los directores

Lo anterior carece ahora de aplicabilidad porque se sobreentiende que el mandato dura tanto como el período de gobierno.

La duración del mandato debe atarse a la evaluación de su gestión, y no tener más plazo que el que surja de ella.

G - Cargos de directores sin jubilación anticipada y con incentivos de gestión

La remuneración y la duración de la gestión deben estar ligadas al éxito de ésta.

La jubilación anticipada (al año) representa un freno a la creatividad (uno se juega una renta vitalicia) y un alto costo de oportunidad luego de generado el derecho (se trabaja prácticamente gratis).

H - Incentivos a gerentes y funcionarios subordinados

Las sociedades humanas funcionan por medio de estímulos y desestímulos, los que no tienen porque ser, necesariamente, de índole material.

Se requieren mecanismos por los cuales el buen o mal desempeño funcional recaiga sobre el funcionario (o sobre el departamento, usando el espíritu de grupo) y sobre su carrera administrativa, remuneración y reconocimiento.

Debe ser una posibilidad real la retrogradación o la destitución por bajo rendimiento (con las garantías del caso o la alternativa de la capacitación adecuada) así como puede ser una práctica conveniente y pública (no secreta, como ha pasado en alguna empresa) los aguinaldos especiales.

I - Transparencia de gestión

La gestión debe ser totalmente transparente.

Debe estar organizado permanentemente y consistentemente una batería de indicadores de gestión, administrada por el Tribunal de Cuentas, en lugar de la insoportable publicación en la prensa de estados financieros, que el público no entiende y que, además, no suelen respetar principios de contabilidad usualmente aceptados.

Asimismo deben habilitarse, periódicamente y al azar, auditorías de gestión por empresas especializadas contratadas al efecto, con total libertad de acción y publicación de su dictamen.

La gestión debe evaluarse, en forma similar a la técnica de evaluación de proyectos, con dos criterios: el financiero (o privado) y el económico (o social).

J - Representación de usuarios

Debe haber alguna forma de representación de los usuarios con facultades para defender a éstos frente a la Administración; hay diversas formas de darle peso (y costo político) a esta defensa, por ejemplo, los informes al Gobierno Central, al Parlamento y a los propios usuarios a través de la facturación (servicios públicos generales), del correo o de la prensa.

K - Modificación del régimen de adquisiciones

El procedimiento vigente se basa en controles de legalidad a priori, que no son obstáculo para la corrupción.

INFORMACION

Económica

Se logran metas de déficit fiscal

Las metas previstas por la conducción económica en materia de reducción del déficit fiscal se lograron con amplitud en 1986, según anuncios que formulara el ministro interino de Economía, Luis Mosca.

En declaraciones a la prensa, Mosca indicó que el déficit del gobierno central había sido inferior al 2 por ciento del Producto Interno Bruto, mientras que en 1985 ese déficit había oscilado en un 3 por ciento del PBI.

Precisamente en diciembre, el desequilibrio que mostraron las finanzas del gobierno central alcanzó a los 2.330 millones de nuevos pesos, con lo cual el déficit al cabo del año llegó a un total de 11.415 millones de nuevos pesos. A comienzos del ejercicio, la conducción económica había previsto un déficit del gobierno central del orden de los 13.000 millones de nuevos pesos.

Con ese comportamiento de las finanzas del sector público no financiero, se podrá alcanzar sin dificultades la meta del 5 por ciento del PBI, prevista para el déficit público total, o sea incluyendo también el déficit parafiscal.

En otro orden de cosas, el ministro interino de Economía estimó que el superávit de nuestra balanza comercial al finalizar el ejercicio pasado, oscila en los 260 millones de dólares.

Brasil: se agrava situación

Considerada la reforma más profunda y polémica de la economía brasileña, el plan cruzado —de estabilización económica—, lanzado el 28 de febrero de 1986 por el presidente José Sarney, congeló precios y salarios, anuló la indexación generalizada de la economía nacional, y creó una nueva unidad monetaria, el cruzado.

En el primer bimestre de 1986 la inflación brasileña totalizó 30, 46%, en el período anual que finalizó el 28 de febrero de ese mismo año creció en 255,6%, y según estimaciones oficiales se elevaría a más de 400% el 31 de diciembre pasado si el gobierno brasileño no hubiera lanzado el plan cruzado.

El 21 de noviembre pasado, el gobierno brasileño presionado por el clamor de la opinión pública determinó una serie de aumentos de tarifas y de algunos productos de consumo considerados superfluos, con la finalidad de modificar el rumbo del plan cruzado.

Esas medidas fueron insuficientes para alcanzar las metas fijadas por el gobierno, que fracasó además al determinar en diciembre pasado una serie de restricciones con la finalidad de reducir las tasas de interés bancario, por el aumento de las presiones inflacionarias que indican la posibilidad de que en el primer bimestre de 1987 la inflación se aproxime a los índices registrados en igual lapso de 1986.

Las tasas de interés ofrecidas por algunos bancos a los inversionistas en certificados de depósitos bancarios se elevaron de 20% durante los primeros meses de existencia del plan cruzado a más de 300% esta semana. Pese a las declaraciones optimistas efectuadas por diversos voceros oficiales durante el transcurso del año 1986, el déficit público se elevó en dicho lapso entre 4,5 y 5% del producto interno bruto (PIB), contra 3,2% en 1985 y 1,6% en 1984.

La explosión de consumo provocada por el plan cruzado durante los primeros meses de existencia causó una reducción en los saldos positivos de la balanza comercial brasileña, que de 1.000 millones de dólares mensuales registrados hasta el mes de agosto pasado cayó a 200 millones en octubre último.

Las reservas brasileñas de divisas también fueron afectadas por la reducción de los superávits comerciales y el reforzamiento de la tendencia de las empresas extranjeras a repatriar sus beneficios y la baja de las inversiones extranjeras, situándose en 5.000 millones de dólares en noviembre pasado.

Agropecuaria

Cítricos

Las exportaciones de cítricos en 1986 alcanzaron la cifra récord de 4.079.688 cajas y significaron un aporte de divisas del orden de los U$S 22 millones.

El titular de la Comisión Honoraria del Plan Citrícola, Jorge Saxel, dijo a la prensa que desde la baja de 1982, el crecimiento anual del sector se había mantenido constante a nivel de las exportaciones y que los 4 millones largos de cajas (63.606 toneladas), representan un aumento del 6,5% sobre las colocaciones de 1985.

Mayor participación

Por su parte el vicepresidente de la Confederación Granjera del Uruguay, José Taranco, reclamó para el rubro una más activa intervención del gobierno para alcanzar un mejor poder de negociación con aquellos países que están dispuestos a comprar mediante sistema de trueque de productos.

Taranco señaló que es fundamental solidificar los mercados de los países del área socialista que son grandes consumidores de cítricos y no tienen producción propia, mediante intercambio con rubros que servirán, por ejemplo, a los entes autónomos.

Rural de Soriano

Una importante reunión de productores trigueros se llevó a cabo en la Rural de Soriano. Allí se resolvió solicitar la revisión del decreto de comercialización de trigo de fecha 4 de agosto de 1986, actualmente vigente, fijando un precio que contemple las condiciones climáticas anormales de la presente cosecha.

Las expresiones del Subsecretario del MGAP; Cr. Ricardo Lombardo, permiten suponer que no habrá modificación en los precios y que se mantendrá lo dispuesto en el mencionado decreto.

Cultivos de invierno

Una disminución en las áreas sembradas de los cultivos de trigo, lino, avena y cebada cervecera respecto al año anterior surge de la información suministrada por la Dirección de Investigaciones Económicas del MGAP.

En efecto, para la campaña 86/87 se aprecia según DIEA, una retracción en el área destinada al trigo del orden del 14% en relación a lo cultivado en el año agrícola 85/86 (187.788 hás. contra 218.262). La cebada cervecera tuvo una disminución de un 23% (50.772 hás. contra 65.949); el lino un 20% (8.491 contra 10.620) y la avena aproximadamente un 3% (48.066 contra 49.667 hás.).

Reapertura del Fray Bentos

Para fines de este mes podría definirse la posible reapertura del Frigorífico Fray Bentos. El Intendente de Río Negro, Dr. Mario Carminatti confió a la prensa algunos aspectos de la operación. La firma INCUR formuló una propuesta por 7 millones de dólares para la adquisición de la referida planta. Es intención de los proponentes remodelar la planta industrializadora, especialmente en las secciones conservas, latería y también en las playas de faena, ya que el frigorífico faenará su propia materia prima. Como la actividad estará orientada a la exportación, la remodelación recogerá las exigencias sanitarias que imponen los mercados consumidores.

La rehabilitación de la planta supondría ocupación para 250 a 300 personas y Carminatti explicó que el Ing. Bonino —titular del MGAP— opinó que en unos 30 días —a partir de la entrega de la propuesta que ocurrió el 23 de diciembre— el gobierno podría adoptar decisión.

El Intendente rionegrense señaló que el precio no será inconveniente para la operación ya que el gobierno —sostuvo— no se va a fijar en miles de dólares más o menos ante la posibilidad de reabrir una fuente de trabajo.

Además establecen procedimientos similares para empresas comerciales e industriales y para servicios generales de gobierno, lo que es —para la ciencia de la administración— incorrecto.

Resulta mucho más eficaz para evitar la corrupción o el favoritismo, la intervención simultánea de un número elevado de reparticiones y personal en la formación de la decisión real de adquisición y la rotación periódica de tales funcionarios para evitar el excesivo contacto con los proveedores.

Dicho sea de otra forma: hay numerosas posibilidades de control que no perjudican la agilidad del trámite ni la igualdad de los posibles oferentes.

Cabe entonces plantear cambios al régimen vigente, los que deben adecuarse a las distintas realidades de los organismos públicos.

L - Atar una mayor autonomía y menores controles a la aprobación y cumplimiento de planes y programas de mediano y largo plazo

En la excelente ponencia del Cr. Hugo Davrieux sobre relaciones del Gobierno y las Empresas se planteaba la posibilidad de concretar acuerdos de mediano plazo entre ambas partes, con metas de personal, inversiones, endeudamiento, etc. que permitieran utilizar el presupuesto anual y los ajustes de precios como meros instrumentos de concreción de los mismos.

Faltaba, en nuestra opinión, reformar simultáneamente el horizonte temporal de la cúpula de las empresas e incentivar el éxito de la gestión para que tal propuesta pudiera interesar realmente a las empresas.

Sugerimos *crear un régimen de mayor autonomía y menores controles a quienes concreten y cumplan acuerdos de esa índole*; (un procedimiento objetivo de evaluación por indicadores de gestión prefijados) mantendría o haría caer automáticamente tales acuerdos, volviendo las empresas al régimen actual.

Las empresas reclaman mayor autonomía (que es lo que los constituyentes de 1967 quisieron evitar) y menores controles; el Gobierno Central reclama coherencia con la política económica y cumplimiento de determinadas pautas.

La propuesta citada permite unir en un mismo instrumento intereses contrapuestos.

No es necesario un control de designaciones si hay metas de personal que cumplir.

No es necesario el control de endeudamiento si ya está previsto y aprobado con antelación y así en los demás puntos donde se relacionan ambas partes.

No es fácil, pero tampoco es imposible.

M - Revisión del régimen jurídico de las empresas

Todo lo expresado anteriormente implica una profunda revisión de las normas legales vigentes del sector, una vez definido políticamente el alcance de las reformas a impulsar y consolidar.

Aprobación que, *como toda política que aspire al largo plazo, debe contar con el apoyo de las distintas fuerzas partidarias que, en tal lapso, puedan razonablemente alternar en el poder*.

N - Transformación del rol del Tribunal de Cuentas

Este organismo desarrolla primordialmente un control de legalidad.

Pero la Constitución (Art. 211) le comete "intervenir en todo lo relativo a la gestión financiera" y "dictaminar e informar respecto de la rendición de cuentas y gestión de todos los órganos del Estado".

Ello implica prácticamente un control de gestión, interpretación que recoge el Decreto 104/968, en su art. 98, estableciendo que el "contralor externo de eficiencia estará a cargo del Tribunal de Cuentas".

Para que este rol pueda ser llevado adelante, se requieren dos cosas:

a) cambiar el actual criterio político de integración del Tribunal, dándole cabida a especialistas en la materia, provenientes de los partidos políticos.

b) darle los recursos humanos (y por ende, la dedicación horaria y remuneración correspondiente) necesarios.

• • •

Los aspectos precedentemente expuestos, implican una profunda reforma de las empresas públicas uruguayas, tal como se exige por parte de la opinión pública hace ya largo tiempo.

Reforma que sólo podrá implementarse con un firme y amplio apoyo político superior y el aporte experimentado de las propias empresas públicas.

---

(1) Si señalamos que en el período emigró casi el 10% de la población y que la tasa de incremento de la población es del 1% anual, el problema se realza

Reportaje a Mario Soares, Presidente de Portugal

Socialismo democrático y modernización

Poca información recibimos sobre lo que pasa en Portugal. Sin embargo, hablar de este país nos emociona. Porque es indisociable del Salazarismo, de la "Revolución de los claveles" en 1974 y la descolonización de los territorios africanos. ¿No recordamos acaso las consignas lanzadas aquí en Montevideo por el Partido Comunista Uruguayo, en 1974 y 1975, en plena dictadura, **"Como en Portugal, Gobierno Popular?** Uno de los artífices del Portugal moderno es Mario Soares, su actual Presidente, socialista, cohabitando con un gobierno de derecha. Un exiliado en Francia que en su retorno, el 26 de abril de 1974 desde los andenes de la Estación de Lisboa lanza este desafío:

"El Partido Socialista será el partido más grande de Portugal".

Desafio vencido llevando al P.S. al Gobierno durante varios ejercicios. Pero también fue el hombre político que supo rechazar la **"perversión totalitaria"** de ese **"Gobierno popular"** revolucionario que encuadraban los jóvenes militares exaltados y el Partido Comunista más stalinista de Europa Occidental. Tentativa golpista de alianza comunista militar, que Soares y los socialistas hicieron abortar, llevando a Portugal por la vía democrática representativa, con alternancia política e incluso con cohabitación... Hasta el ex-putchista P.C. y su líder Alvaro Cunhal comenzaron a comprender que el comunismo dogmático no tiene cabida en Europa occidental, salvo evolucionando en el sentido de la democracia y el pluralismo. Lo que sigue es un reportaje realizado por André Pautard y Jacques Renard, periodista, de la revista francesa "L'Express", al ex-Secretario General del P.S. ex-Primer Ministro, actual Presidente de Portugal y vice-Presidente de la Internacional Socialista, durante sus vacaciones en el sur portugués.

¿Cómo vive Ud., siendo el presidente socialista de la República, la cohabitación con un gobierno de derecha?

Aquí, en Portugal, no hablamos de cohabitación. Porque al otro día de mi elección declaré disuelta a la mayoría que había apoyado mi candidatura. Tal cual lo había prometido durante la campaña, renuncié a toda responsabilidad en el seno del Partido Socialista, del cual fui secretario general durante doce años. Esto porque me debo a mi tarea de ser el presidente de todos los portugueses, sin excepción. No el presidente de una simple mayoría, que además es pequeña.

En cuanto al gobierno, es incluso minoritario en el seno de la Asamblea de la República, donde están representados cinco partidos políticos.

Esta situación crea una especie de equilibrio de poderes y una cooperación que yo llamaría institucional. Tenemos un sistema semipresidencial, pero considero que la Asamblea debe ser el centro vital de democracia portuguesa.

Si la cohabitación portuguesa es tan diferente de la francesa, ¿no es porque usted ya ha pasado, tres veces, como Primer ministro, por la experiencia de la entente o de la no-entente con un jefe de Estado con ideas diferentes de las suyas?

La situación era muy particular: salíamos de la revolución, y el general Ramalho Eanes acumulaba las funciones de Presidente y de jefe del Estado Mayor General de las fuerzas armadas en este primer momento. Políticamente, se presentaba como independiente, por sobre los partidos. La segunda vez, nosotros, los socialistas, concluimos un acuerdo con él: si él se presentaba nuevamente, debía renunciar a la dirección del Estado Mayor. Así, permaneciendo militar, sería al menos un presidente civil...

¿Pero un presidente que no desdeñara mezclarse en la vida política?

Sí, frente a estas tentativas de intervención en la acción del gobierno, debí recordarle que su rol no era dirigir la política interior y exterior del país, sino ser la garantía de la Constitución y del buen funcionamiento de las instituciones. Esta regla es la que, por mi parte, observo actualmente con respecto al Primer Ministro, que es sin duda el jefe del Ejecutivo. En tanto él disponga de la confianza de la Asamblea de la República.

La política politiquera no es lo que me interesa. Me interesan las grandes opciones del Estado, la modernización y el desarrollo del país, el bienestar de los ciudadanos, el futuro de Portugal. Ese es mi gran asunto.

Pero, un país hoy integrado enteramente a Europa, ¿puede permitirse tener una Constitución como la de ustedes, cuyo artículo primero estipula que la misión del Estado es conducir a Portugal hacia una sociedad socialista, sin clases?

No olvide que esta Constitución fue establecida en 1976. Acabábamos de vivir una revolución militar que había puesto fin a casi medio siglo de dictadura. Para obtener la celebración de elecciones libres, los partidos políticos debieron negociar un compromiso, podría decirse, entre las fuerzas militares y sus aliados comunistas. Por eso estuvimos obligados a aceptar ciertos conceptos ideológicos radicales en el texto de la ley fundamental.

En 1982, en favor de una revisión de la Constitución —revisión prevista con intervalos de cinco años— pudimos hacer desaparecer algunos de los vestigios del poder militar de ese período de transición. Así, el Movimiento de las fuerzas armadas ya no está citado más que en el preámbulo. Pero todavía hay *"afloramientos"*, ciertos ideologismos radicales que quizás desaparezcan a su vez el año que viene. El Partido Socialista portugués es partidario de esto. Y otros también. Pienso que esto se hará sin dificultad.

Los comunistas querían tomar el poder

Usted evocaba, recién, el poder de los militares y de sus aliados del P.C. ¿Hubo, en 1975, un verdadero peligro de que los comunistas tomaran el poder?

Una tesis pretende que su objetivo era solamente lograr la independencia de las antiguas colonias portuguesas de Africa, Angola y Mozambique, en condiciones favorables a una estrategia soviética planetaria. Yo creo que intentaron tomar el poder aquí, y que fueron autorizados, alentados.

¿Por Moscú?

Sí. En enero de 1975, siendo ministro de Asuntos Exteriores, fui recibido en Moscú por Anderi Gromyko, quien defendió sus buenas intenciones: "Pero no, no tuvimos ninguna idea similar, estamos por la detente en Europa; la Unión Soviética tiene el mayor respeto por Portugal". Mi convicción es que el Partido Comunista portugués fue demasiado lejos, en aquel momento, por no haber tenido un proyecto preciso.

Los americanos lo creyeron, en todo caso.

Henry Kissinger, en particular. El me dijo: "Portugal está perdido para el mundo libre. Posiblemente sea una vacuna para Europa". Incluso me aconsejó no volver a mi país, ofreciéndome un puesto universitario en Estados Unidos. Todo el mundo decía: cuando los comunistas alcanzan los centros vitales del Estado, no retroceden jamás.

Sin embargo usted volvió.

Sí. Conocía bien mi país, las fuerzas sociales y políticas presentes. Los comunistas estaban bien organizados, bien encuadrados y manipulaban ciertas fuerzas militares, pero siempre fueron una minoría. La población en su conjunto estaba contra ellos. Cuando supieron que había personas que se les resistían efectivamente, inmediatamente se unieron a nuestros esfuerzos. En aquella época, yo hablaba en los actos públicos casi todos los días, y eran, cada vez, manifestaciones contra lo que yo llamé la perversión totalitaria de la revolución democrática. Se trataba de impedir que Portugal se hundiera en el totalitarismo o la anarquía, o incluso en el militar-totalitarismo. Y lo logramos.

Querían satelizar al Partido Socialista

Sin embargo, en el comienzo, usted estuvo tentado por la alianza con el P.C.

Cuando volví del exilio, en 1974, yo venía de Francia, donde la izquierda jugaba la carta de la política de unidad. Creía posible una colaboración con el Partido Comunista. Cuando Espinola (1) me invitó a entrar en el primer gobierno provisorio, yo respondí: "Sí, si el secretario general del Partido Comunista, Alvaro Cunhal, entra también". No quería dejar al P.C. en la oposición y encontrarme, yo, en el gobierno. Y estaba dispuesto a hacer un frente común con él. Enseguida entendí que él buscaba satelizar al Partido Socialista, imponer su sindicato único, haciendo imposible toda coexistencia. Cuando, en 1975, tuve la convicción de que los comunistas querían tomar el poder, entonces rompí, firmemente, claramente.

Y para ellos Ud. se convirtió en el diablo

Sí. Multiplicaron las campañas contra mí, recubrieron de consignas las paredes de Lisboa: "Soares a la calle", "Fuera Soares". Siempre es más difícil ser moderado que radical, extremista. Yo era un moderado en la época de la dictadura, que combatía, pero Salazar y Caetano eran extremistas de derecha, y me decían comunista. Luego, cuando los comunistas llegaron al umbral del

Mario Soares En la estación de Lisboa, retornado, del exilio el 28 de abril de 1974.

Mario Soares, durante sus vacaciones

poder, se me trató de fascista. Fui el blanco de los extremistas de ambos lados. Pero yo creía en la democracia verdadera, en el pluralismo, en el diálogo entre todos. Y, finalmente, gané. Por ahora.

Y sin embargo, en febrero de 1986, Ud. es elegido Presidente de la República, en la segunda vuelta con el apoyo de los votos comunistas.

Pasó esto. Asistimos, estos últimos años, a una especie de resurgimiento de la derecha portuguesa más dura, más agresiva, la del tiempo de la dictadura. Negando el 25 de Abril, la descolonización, la democratización, nostálgica de una sociedad portuguesa rural e inmóvil, aspiraba a una restauración de la peor especie. Evidentemente, el país progresista se lanzó contra esta tentativa, y los comunistas difícilmente podían hacer otra cosa que alinearse con este movimiento. Les era imposible apoyar un candidato que, equivocado o no, diera la impresión de querer volver al antiguo régimen con espíritu de venganza contra el 25 de abril.

¿Los comunistas votaron por Ud. con o sin condiciones?

Sin condición. Alvaro Cunhal, incluso les explicó de manera bastante curiosa a sus tropas: "a nosotros no nos gusta este señor, por lo tanto escondan su rostro con la mano izquierda y pónganle una cruz delante, con la derecha" (en las papeletas de votación, en Portugal aparece la cara del candidato). Hay un consenso en el país por la democracia. Muy pocas personas piensan que Portugal deba retroceder.

¿Incluso a la situación de 1975?

Sí. Creo que la nueva generación de comunistas sabe hoy perfectamente que el P.C. debe adaptarse a la democracia occidental, que Portugal es un país definitivamente occidental, anclado en Europa.

Soy socialista democrático

En doce años, lo menos que se puede decir es que su socialismo ha palidecido. ¿Se sigue considerando un verdadero socialista?

Seguro. Soy un socialista democrático. Abandoné la concepción del socialismo arqueológico que se tenía en los años '30 y '40. Volviendo del exilio en 1974, tenía todavía en la cabeza un esquema más bien favorable [illegible] las grandes nacionalizaciones, [illegible]a planificación democrática de la economía, a la autogestión, temas que estaban de moda en la izquierda francesa. Y luego se dio el choque de realidades. La teoría es una cosa, la práctica cotidiana es otra. Pienso consagrar un capítulo de la obra que estoy preparando, "Portugal liberado", que continuará al "Portugal amordazado", a ese choque entre una concepción filosófica, política y la realidad de los asuntos a los cuales uno se ve confrontado. Eso no significa que haya que hundirse en el pragmatismo, el oportunismo. Pienso que la acción política siempre debe estar animada por los grandes principios, a los cuales sigo siendo fiel. Por ejemplo, durante las vacaciones leí "Casandra y los asesinos", de Gilles Martinet; allí se ve claramente cómo ciertos mitos del antiguo socialismo, del movimiento obrero de principios de siglo, de los años del Frente Popular, de la guerra de España y la postguerra, es decir, el mito de las grandes nacionalizaciones, de la estatización, de la autogestión, fueron trastornados por la propia realidad económica. Hay que administrar lo que nos han dejado estos años de crisis económica mundial y hacer entender que el socialismo moderno implica siempre el respeto de los grandes principios: las libertades, el derecho de los pueblos a disponer de ellos mismos, la justicia social, el máximo de igualdad entre los individuos, la solidaridad entre las regiones y las personas, la participación de los ciudadanos en la vida pública, pero también que el estatismo murió. Ya se vio en qué desembocaron las experiencias de los Estados comunistas.

¿Entonces Ud. es un entusiasta partidario de la economía de mercado?

Por supuesto. Seguro,yo soy partidario una vez más, de una gran solidaridad social, de la ayuda a los más desposeídos, a los más desfavorecidos de la sociedad. Pero estoy filosóficamente en contra del estatismo. El Estado no puede sustituir, superponerse a la empresa. No hay libertades públicas ni respeto de los derechos del hombre cuando el Estado se transforma en el gran patrón de la sociedad. El Estado es una organización política que no debe intervenir en los asuntos, sobre todo en los económicos, más que para controlar y manejar los aspectos más agresivos, digamos los más salvajes, de un capitalismo fundado únicamente sobre el poder del dinero y cuyos excesos podrían alcanzar al propio poder político.

Los mecanismos económicos

Ya que usted hizo esta experiencia de "magnitud real" cinco o seis años antes que ellos, ¿cómo explica Ud. que los socialistas franceses, a pesar de estar tan cerca suyo, hayan cometido tantos errores dogmáticos cuando llegaron al poder?

Hay ciertas experiencias que deben vivirse. Cuando comprendí que entre el comunismo, es decir la democracia popular, por un lado; y el socialismo democrático,por otro, no había alternativa, cuando preguntaba cómo hacer la célebre ruptura con el capitalismo sin caer en el totalitarismo, algunos socialistas, como Jean-Pierre Chevènement, decían: "¡Ah! Pero Mario es un social-demócrata, hipermoderado, muy cercano a las soluciones capitalistas", etc. Les pregunto si el conocimiento que ellos tienen hoy de los mecanismos económicos desde el punto de vista gubernamental no los condujo a dondé yo estuve. Demasiado tiempo alejados del poder real, demasiado impregnados de teoría, descubrieron recién después lo que les reservaba la práctica.

¿Y Ud. no hubiera podido decirle a su amigo Mitterrand: "Cuidado, no hay que ir demasiado lejos en las nacionalizaciones"?

No, esas cosas no se dicen. Pero quiero precisar claramente que yo siempre tuve inmejorables relaciones con François Mitterrand, y que él siempre me ayudó en mi lucha contra los comunistas, siempre. Con el riesgo de grandes problemas políticos en Francia, pues, en aquel momento, los diarios comunistas franceses se habían desatado contra mí. Y algunos sectores del Partido Socialista francés, como Céres, manifestaban un enorme entusiasmo por nuestros militares y me denunciaban como hombre de derecha... Pero François Mitterrand siempre dijo: Soares lucha por la defensa de los derechos del hombre, debemos apoyarlo.

Muy cerca de aquí, en la costa de Algarbe, fueron negociados los acuerdos de descolonización de los territorios africanos de Portugal, en 1975...

Pensábamos haber negociado en buenas condiciones la independencia de Angola y Mozambique. Queríamos descolonizar totalmente los territorios sin internacionalizar el problema, sin que se encontraran atrapados en el engranaje del conflicto Este-Oeste. Por eso uno de los puntos difíciles de este conflicto se sitúa precisamente en esta región, no solamente en Angola y en Mozambique, sino también en Africa del Sur. A partir de ahí todo se hace más complejo, más difícil. Por su parte, Portugal, que está dispuesto a participar en una mediación si se le requiere, sólo tiene relaciones con los Estados y los gobiernos en el poder en la región.

Política internacional

En cuanto a Africa del Sur, ¿Ud. está a favor de una política de sanciones para obtener la abolición del apartheid?

Siempre fui un poco escéptico en cuanto a la eficacia de las sanciones, pero, en el seno de los países de la Comunidad europea, de la cual Portugal es miembro pleno, se convino que, si el gobierno de Pretoria no satisfacía en un plazo bastante corto un cierto número de condiciones, las sanciones reforzadas serían inevitables. Ninguna de estas condiciones parece estar por cumplirse. Los países de la C.E.E. deberán entonces, probablemente, aplicar estas sanciones.

¿Portugal las aplicará a pesar de la presencia de una importante comunidad portuguesa en Africa del Sur?

Sin duda estamos muy atentos a la suerte y a los intereses de nuestros casi 600.000 compatriotas allí presentes. Pero debemos respetar una solidaridad política en el seno de los Doce, tenemos obligaciones de Estado.

A propósito del conflicto Este-Oeste, ¿cómo lo ve evolucionar?

Creo en un próximo restablecimiento del diálogo entre Estados Unidos y la Unión Soviética y en una cierta detente si llegan a arreglarse, incluso de manera conflictiva, los problemas del desarme. Los soviéticos lo necesitan. Estoy convencido de que Gorbachov está dispuesto a ir, de antemano, al diálogo. Si se logran progresos a ese nivel, la solución de ciertos conflictos sobre los puntos álgidos del mundo podría encontrarse más fácilmente. En Africa, en América Central y en el Cercano Oriente.

Usted tiene excelentes relaciones con los Estados Unidos, con el presidente Reagan en particular.

Sí, porque los americanos saben, desde el comienzo de nuestra revolución, que se puede contar conmigo y con el Partido Socialista portugués para contener esa amenaza de la cual hablamos, la amenaza comunista. Soy un firme partidario de la Alianza Atlántica, con la condición de que permanezca defensiva y no ofensiva. Me conocen también como un defensor de las libertades y de la economía de mercado. No podemos hacer otra cosa que entendernos bien, de una orilla a la otra del Atlántico.

¿Qué pensó de la incursión americana contra Libia, en abril pasado?

Por principios, yo no soy partidario de este tipo de acciones. Enseguida agrego que no tengo ninguna simpatía por ciertas actividades realizadas o inspiradas por Libia. Considero al terrorismo internacional como una plaga de nuestra época, y deseo ardientemente que se le encuentre una solución internacional. Milito en este sentido. Esto no implica que uno encuentre legítimo que un país soberano pueda ser bombardeado por otro. Esta incursión fue seguida, poco después por el bombardeo de Lusaka por la aviación sudafricana. Son precedentes preocupantes. Si los más grandes comienzan a permitirse bombardear, incluso con muchas razones a los más pequeños, esto va a terminar mal.

Nicaragua

Como vice-presidente de la Internacional Socialista, usted efectuó diversas misiones, en el Cercano Oriente y en América Central. En Nicaragua, tuvo malas sorpresas.

Sí, porque la Internacional Socialista entró completamente en el juego de los sandinistas, persuadida por la idea de que ellos iban a construir una sociedad justa, pluralista, equidistante del Este y del Oeste, una economía mixta. Yo vi enseguida una evolución a la cubana. Ya habían pasado el estadio que yo había conocido en Portugal en 1975. Vi venir la tragedia, entrar en juego a las grandes potencias, la radicalización de los dos bloques, que haría muy difícil una solución democrática.

¿De quién es la culpa?

Posiblemente de las dos partes. Quizás hayamos sido un poco ingenuos.

¿Está a favor o en contra de la ayuda que Reagan les da a los contras?

Yo quería que se ayudara a las fuerzas que estaban dentro de Nicaragua, en el momento en que estaban. Al comandante Cero, antes de pasar a la guerrilla, o a un hombre político, moderado como Alfonso Rebelo, o a Arturo Cruz, antes de que eligieran el camino del exilio. Se dudó. Finalmente se encontró la solución más fácil, que era ayudar a los Contras. Y los Contras son también ultras.

---

(1) El general Antonio de Espinola, primer presidente (1974) de la República, después de la revolución de los claveles

CULTURALES

Entrevista a Alain Robbe-Grillet

La fase lacaniana del espejo

por Jean-Pierre Salgas

El narrador y cineasta francés Alain Robbe-Grillet (Brest, 1922) aborda en su último libro, "El espejo que vuelve" (Anagrama, Barcelona, 1986), el relato autobiográfico directo. En esta entrevista se habla de dicha obra, al tiempo que el autor proclama sus pasiones y fobias literarias. Al término, Robbe-Grillet ejecuta un número circense de memoria.

Publica usted su autobiografía?.

Un momento. No se trata de una autobiografía, o, en tal caso, todos mis escritos forman parte de ella. Como indico en el libro, nunca he hablado de otra cosa más que de mí. Digamos que en el *El espejo que vuelve* hay muchas páginas que tienen un valor autobiográfico directo. Pero no estoy seguro de que el conjunto respete el pacto autobiográfico tal como lo define Philippe Lejeune.

¿Es usted lector de escritos autobiográficos?

No demasiado, y cuando los leo —pienso, por ejemplo, en *Las palabras*, de Sartre— me suelen parecer algo espantoso. Parece como si Sartre, que durante toda su vida ha sido el portavoz de la fragmentación existencial (recuerde usted lo que dice el Rollebon en *La Náusea*: no se pueden volver a pegar los pedazos, so pena de dejarlos convertidos en imaginería muerta, en estatuas), decide de pronto hacer lo contrario. Anular todo lo que ha sido su aportación a la literatura. Aunque no sea para glorificarse, aunque la estatua sea negativa. Todo lo que era enigma y contradicción se hace de golpe claro. ¡Se asiste a la transformación de Stavroguine en Padre Goriot! En realidad, a Sartre el texo no le interesaba. Para él era tan sólo una medio que debía únicamente transmitir un mensaje. ¿Sabe?, he tenido entre mis manos lo que debió ser el cuarto tomo de *Los caminos de la libertad*: el manuscrito de *La última oportunidad*. Sartre rehizo diez veces por lo menos la primera página; sin corregirse, como si hiciese cualquier cosa al azar; presente, pretérito perfecto, estilo indirecto, diálogo.. para ver el efecto que producía. Es todo lo contrario de Flaubert, por ejemplo.

Así, pues, Sartre es su "antimodelo". ¿Ha tenido usted "modelos" en esta empresa? Pienso en el Barthes de Barthes por sí mismo, *en el Leiris de* La Regla de juego...

Barthes por sí mismo ha tenido importancia para el *El espejo que vuelve*. Paul Flamand me propuso hacer un *Robbe-Grillet por sí mismo*, después del éxito del Barthes... Sin embargo, tengo la impresión de que, al escoger el fragmento, Barthes, que durante toda su vida ha sido uno de los grandes antisartreanos, ha cometido otro tipo de fraude: hace una especie de cuadro puntillista, de acuerdo, pero que roza constantemente la máxima y el moralismo.

En cuanto a Leiris, que me gusta mucho, ha acabado cansándome porque su texto se disgrega completamente. Cosa que pretende. Ahora bien, yo siempre he tenido un viejo proyecto flaubertiano, opuesto a cualquier disgregación. Constituir una obra que, de nuevo, vaya a ser como el bronce. Bronce en movimiento... Un libro móvil que no sería yo, pero sí, en cualquier caso, una imagen de mí que guardaría alguna relación con mi trabajo.

Veo *El espejo que vuelve* como la primera tabla de un conjunto cuyo título general podría ser *Novelescas*. *El espejo que vuelve* corresponde a la fase lacaniana del espejo: el niño recompone sus pedazos en el espejo ¡y se da cuenta de que su propia imagen es otro! No, curiosamente, el único libro en el que reconozco un proyecto análogo al mío es un libro inacabado, el *Contra Sainte-Beuve*. En él encontramos al mismo tiempo a los Guermantes tal y como serán en *La Recherche*, las relaciones con la verdadera madre y una teoría de la literatura que se opone a la concepción sainte-beuviana.

Muchas veces también se piensa en Nabokov, aunque sólo sea debido a la insistencia irónica que pone usted en proporcionar claves falsas para uso de freudianos empedernidos. Yo creo que Nabokov ha tenido mucha importancia para usted como lector...

Sí, es cierto que los dos tenemos la misma relación con el psicoanálisis oficial. Pero yo le he leído muy tarde. Mi primer encuentro resultó fallido: el libro que me inició en la literatura contemporánea fue el primer tomo de *Las situaciones*, de Sartre. Yo me había educado en el seno de una familia de extrema derecha y me había alimentado de las crónicas de Brasillach. Y he aquí que, de pronto, oigo, hablar de Bataille, Blanchot, Faulker..., y de Nabokov, pero de una menera que me quitó las ganas de conocerle más de cerca. Fue Nathalie Sarraute quien, cuando todo el mundo hablaba de Pasternak, me comunicó que el gran escritor ruso contemporáneo era Nabokov. Después se produce el *boom* internacional de *Lolita*. Nabokov llega a París invitado por la revista *Arts*. Los de la revista le preguntan que a qué escritor francés le gustaría conocer y Nabokov responde; "A Robbe-Grillet, por supuesto". Imagínese qué escándalo para *Arts*. Entonces leí *Lolita*, que me entusiasmó. Caímos en brazos uno del otro. Él, a su vez, estaba traduciendo *La celosía*. Después, su obra ha sido una de mis lecturas permanentes. Sus libros (yo prefiero *Pálido fuego*, por su lado *nouveau roman*, por así decirlo) son de ese tipo de libros que me hacen volver a casa a toda prisa por las tardes para reunirme con un mundo que está ahí, esperándome.

¿Tiene algún momento preferido del día para leer?

No tengo regla fija. Pero, en general, tengo tendencia a dedicar un buen rato a la lectura después del desayuno, hacia las once de la mañana. Es una hora muy buena para el intelecto, el espíritu está alerta. Aprovecho para leer cosas consideradas algo difíciles, que no podría seguir muy bien después de una buena comida. Cito al azar; por ejemplo, un libro que me ha ocupado durante algunos meses ha sido *La introducción a la lectura de Hegel*, de Kojève. Así como nunca he conseguido leer a Hegel, Kojève me ha resultado estimulante. Es una verdadera novela de aventuras. El libro que en este momento desempeña esta función es *La historia de las ideas políticas*, de François Châtelet. Yo desayuno en la cocina. Más tarde, escribo en mi habitación, en el primer piso. Este libro lo leo mientras me dirijo de una habitación a otra, lo leo en el comedor. El comedor es el lugar principal de las grandes lecturas.

¿Cuáles son sus grandes antipatías como lector?

Balzac y Zola me parecen soporíferos. *La comedia humana* se me cae de las manos. Como mucho, puedo encontrar algo en algunas novelas de Balzac muy marginales: *Seraphita*, *Sarrasine*, *Un asunto tenebroso*... Pero eso es todo. Yo he edificado mi "teoría" sobre una sensibilidad literaria, cosa que comparto con dos de mis maestros: Nabokov y Borges.

¿Y en lo que respecta a los contemporáneos? En El espejo que vuelve *usted escribe que, de Céline,* El viaje y Muerte a crédito *le siguen pareciendo sus dos mejores libros.*

Los demás no puedo leerlos. En cuanto veo puntos suspensivos cada tres palabras... Me pasa lo mismo con Joyce: cuanto más me interesa el período de *Ulises* menos me interesa el período de *Finnegans Wake*. Es que me parece fácil e inútil meterse con la sintaxis y el vocabulario. Prefiero hacerlo con la narración. Precisamente, en la medida en que me meto con la narración, necesito respetar la sintaxis. Pienso, además, que es una de las razones de mi repercusión internacional. Escribo un francés notablemente correcto, luego traducible. Tenga en cuenta que cuando apareció *La celosía*, el libro resultó totalmente ilegible para los lectores de novelas. ¡Debieron venderse unos quinientos ejemplares durante el primer año! Pues bien, muy pronto, el libro se convirtió en libro de texto en el extranjero, perfecto para enseñar francés a los estudiantes. Cuando Mcmillan empezó a editar una colección de libros de texto, a principios de los años sesenta, los dos primeros títulos fueron *El extranjero* y *La celosía*.

Su obra consume lúdicamente muchos estereotipos eróticos o policíacos. ¿Es usted un gran lector de ese tipo de literatura!

Leo muy poca. Qué le vamos a hacer, soy elitista. Pero, es verdad, el mecanismo de la novela policíaca me interesa: la intervención contradictoria de lo que se puede llamar el destino sobre el proyecto del crimen. La trampa que va cerrándose sobre el cazador. Pero son muy escasos los libros en los que esto funciona en el propio texto: sólo recuerdo *El crimen de Rogelio Ackroyd*.

Imaginemos que usted sabe que el destino sólo le concede unos pocos años de vida, ¿qué libros quiere usted leer por encima de todo?

Ninguno. En ese caso escribiría, ya no leería. ¿Sabe?, yo no he leído demasiado en mi vida. Leo despacísimo, prestando muchísima atención. Cuando me meto de lleno en un libro, necesito semanas, a veces meses para acabarlo. Hasta el punto de que —y ésta es una de las ventajas de esa lentitud— casi puedo recitar de memoria los libros que he leído. He tenido, tengo, una memoria excepcional. Podría recitar cosas de Bossuet, de Malraux, de Barthes, de Valéry, de Mallarmé, de Breton... O incluso esto: "De acuerdo con el párrafo primero del artículo uno de la ley de dieciocho de julio de mil ochocientos noventa y uno, cualquier contribuyente, que mediante una acción justamente incoada, refute la legitimidad o la disponibilidad de las imposiciones, podrá, siempre que presente garantías que permitan el reintegro de las sumas refutadas, aplazar el pago de dichas cantidades si, en la solicitud introductoria de la instancia mediante la cual reclama el beneficio del impuesto, dicho contribuyente precisare las bases y determinare el importe de la desgravación a la que opta". ¡Es una sola frase! un artículo del código que tuve que consultar y del que me acuerdo como si fuera un texto literario.

Cuento con bibliográfica

Presentar un libro es una tarea compleja y quizá innecesaria. Nada mejor que el libro mismo. Es por esta razón que JAQUE presenta aquí un cuento del libro *La guerra de los albatros*, de Ana Luisa Valdés. Lea el lector. Disfrute. Y si quiere, juzgue.

LA GUERRA DE LOS ALBATROS. Ana Luisa Valdés. Ed. Nordan. Montevideo, 1986.

El cuento que presta su nombre al libro es el que, en 1980 dio a Ana Luisa Valdés (Montevideo, 1953) el Primer Premio del concurso Casa del Uruguay en París.

En 1983, la Editorial Nordan, publicó este libro en Suecia.

Ahora, tres años después, aparece en Uruguay. Y nos alegramos. Nos alegramos porque los once cuentos que contiene este libro son todos hermosos. En todos está presente la habilidad narradora y una primera persona que se habla a sí misma tranquila y reflexivamente, envolviéndose en un discurso estructurado con una lógica intachable a pesar de versar sobre ilógicas realidades.

El tema del absurdo cotidiano, que no hace estremecer a los personajes, sino que es aceptado como natural, está claramente tratado en un breve pero estupendo prólogo escrito por Cristina Peri Rossi. "Todos los personajes —dice el prólogo— parecen recién expulsados de un paraíso del que sienten nostalgia pero que es irrecuperable; luego de esta caída, todo es posible, de ahí que no experimenten la menor sorpresa ante el absurdo. Frente al absurdo de estar vivos, cualquier otro es insignificante".

Pero no todo es absurdo. También aparece la rutina opaca, sin estremecimientos fantásticos. Pero no llega nunca a presentarse en estado puro. No se la describe meramente, sino que se muestra en el punto anterior a su disolución, al borde de la ruptura, y el cuento se estructura en torno a la escisión de la rutina y no en base a ella. Un buen ejemplo de este tipo es el cuento "Carola" que aquí presentamos.

S. Ch.

Carola

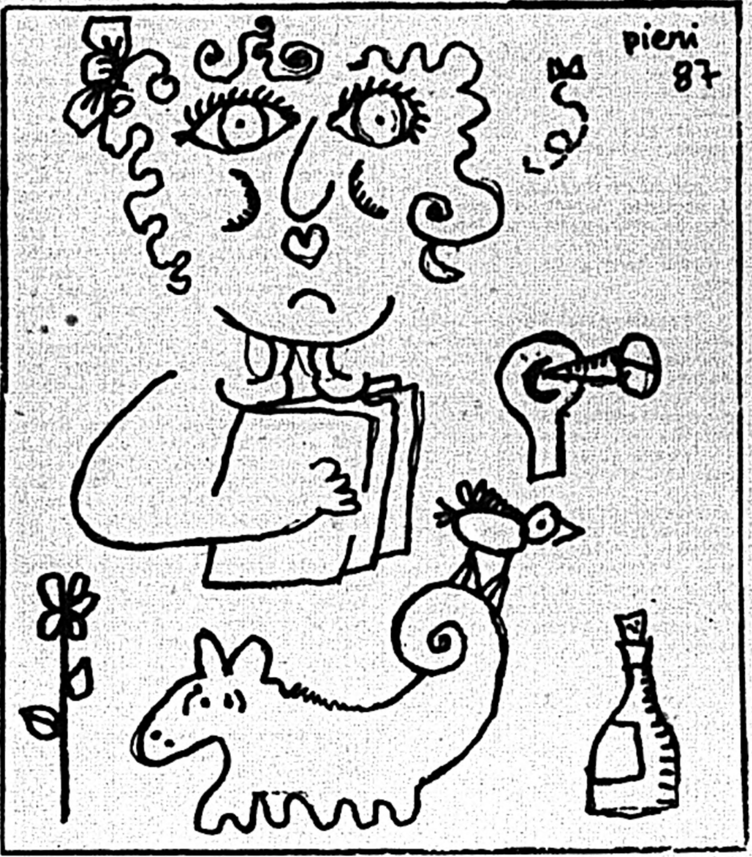

Es raro. Hubiera jurado que la cerradura de seguridad estaba puesta esta mañana. Carola acostumbra hacerlo siempre. Es como un ritual para ella, antes de salir para el trabajo. Recoger el diario, guardarlo en el bolso, echar de un puntapié al perro que quiere seguirla, empujarme en el ascensor y controlar las dos cerraduras de la puerta minuciosamente. Es como si temiera que la casa pudiera ser desmontada de sus cimientos durante su ausencia, trasladada a un lado extraño donde ella no pudiera hallarla a su regreso.

Pero hoy no, quién sabe por qué fenómeno, algo ha turbado la rutina sin la cual se halla perdida. El perro no sale a recibirme, es raro, pero dentro de su rareza previsible; Carola le da un desayuno abundante que el perro no puede digerir sin ayuda de cuatro horas de sueño. Espero encontrar algún café, quizá haya restos en los viejos frascos, he olvidado comprar nuevo, y Carola vuelve tan tarde que no tiene tiempo para hacer otra cosa que comer y luego acostarse. Hemos pasado a través de un largo proceso; en el primer tiempo de nuestra convivencia, era yo el que venía tarde. Carola me esperaba con recetas cuidadosamente preparadas, aprendidas de mi madre o de la suya. Alcachofas con salsa verde, perdices escabechadas al jamón, genuina pasta casera, cremas de muchos sabores. Comíamos con hambre, compartiendo bromas y sucesos del día. Pero ahora ya no hay tiempo para eso, pizzas recalentadas cien veces esperando que llegue, latas abiertas con prisa y sin entusiasmo. A veces procuro hallar explicaciones a ésto, y pienso que es mi culpa, que no tengo imaginación, que me aburren los conciertos, que no me interesa el cine, y que entonces es normal que Carola busque compañías más atractivas que la mía. Busco al perro por todos los rincones de la casa, pero no lo encuentro, es seguro que esté en el fondo de un armario, o debajo de las camas. El perro de Carola. Cuando nos mudamos juntos Carola no tenía más que ese perro de raza indefinida, portador de pulgas y de cicatrices. Tenía también algunos libros, de los que nunca se separaba, y que, aún lo dice, resumen toda la literatura escrita. La Biblia, la poesía de Rimbaud, Los Tres Mosqueteros y toda la obra de Proust. Siempre me ha asombrado como Carola ha conseguido de su perro respeto a esos tesoros. Su maloliente perro ha roto mis mejores libros, masticado con fruición ediciones Princeps, libros dedicados, ejemplares numerados. Ha devorado en cuatro dentelladas toda la literatura francesa, parte de la alemana, épocas enteras de filosofía presocrática, todos los tomos de la Patrística de Orígenes. Pero los libros de Carola son husmeados por el monstruo sin mayor interés. Dónde estará el malhadado cuzco... Si no le doy de comer, ladra y gime a los pies de ella, que indignada me acusa de descuidado y negligente.

Nos conocimos en un ómnibus, ella leía, yo leía. Ambos olvidamos bajarnos, tan ensimismados en nuestra lectura. Cuando llegamos al destino nos sentamos azorados a esperar el otro ómnibus, que tardó más de cuarenta minutos. En ese tiempo vimos que ambos leíamos el mismo libro, un ensayo de un célebre estructuralista ruso sobre la poesía de Mallarmé. Recitamos al poeta todo el camino, y decidimos compartir el magro almuerzo que había en nuestros bolsillos. Ella, dos manzanas, yo, un trozo de queso, y dos rebanadas de pan. Carola estudiaba e investigaba sobre lenguaje coloquial de la literatura islandesa, y yo preparaba mi tesis sobre Bukovski. En dos semanas acordamos vivir juntos, en mi habitación de dieciocho metros cuadrados, al final de una larguísima escalera de caracol. Cuando la vi venir con el perro, pensé que el perro no había entrado en el acuerdo; pero tampoco era posible separar a dos seres que se habían conocido como ellos, en la intemperie de una noche de invierno, ambos igualmente hambrientos, y desde ese momento, amigos inseparables. Un colchón, dos sillas, un cajón que hacía de mesa, y otro que guardaba nuestros pocos libros y nuestros pocos platos, este era todo nuestro mobiliario.

Recogimos viejos muebles que los más afortunados tiraban. Y los subimos penosamente escalera larga, a hombros y a rastras. Carola no tenía padres, y por el lado de su familia, no había tía alguna de la que esperar herencias. Yo en cambio disponía de todo un ejército de tías y primas solteras, dispuestas a apoyar mis planes de doctorado en literatura. Me licencié con honores, pero mis papeles y certificados carecían de valor cuando de conseguir un empleo se trataba. El tío Dagoberto me hizo su ayudante, y a pesar de que las barracas de lana poco tienen que ver con lo literario, he seguido con eso. He pasado a ser un elemento imprescindible para la marcha del negocio, y he aportado el capital necesario para ampliarlo. Tenemos el monopolio de los transportes laneros para el sur del país, y es por nosotros que toda la exportación pasa. No tengo más tiempo para Mallarmé, y Bukovski ya no representa nada para mí. Sólo Carola ha seguido con sus estudios. Nada de comer para el dichoso perro, cada vez más viejo y de mal carácter. Seguro que se ha metido en la cama de Carola, buscando el calor que aún queda en las sábanas.

Eso mismo hago yo, cuando Carola se va para la Universidad, y para el instituto, y yo quedo a veces solo, inerme sin ella, aterido de soledad y de ternura no compartida. En nuestros primeros días, el descubrimos era tan excitante y misterioso que no había tiempo para hablar ni para salir a comprar comida, ni para leer. Cada uno exploró el cuerpo del otro con enorme minucia, conozco todos los lunares de su cuerpo, y ella sabe cómo reacciono a todas las caricias imaginables. La he explorado con luz y sin ella, con lengua y con manos, con pies y con sexo, ella me ha conocido con dedos y saliva, con espejos y sin velos. Nos hemos conquistado los cuerpos, luego de explorados, con dientes y con uñas, nos hemos marcado senderos que sólo serán recorridos por nosotros. A mis manos y a mis trompetas tocando a domingo, se han derrumbado todas sus barreras, y abierto todas sus puertas. A su lengua y a sus dedos obstinados, se han rendido todas mis ciudades y fortalezas, no hay nada en pie después de sus embates. Quedo mudo y extenuado, sediento y tembloroso, soy herido, mancillado, acariciado, sorbido, lamido, devorado a dentelladas, pinchado con cien agujas, quemado con mil fósforos.

Cuando Carola se doctoró, recibió un comunicado de la embajada islandesa, que le ofrecía la dirección de un instituto a crearse, que se encargaría de fomentar los estudios compartativos entre la literatura islandesa y la nuestra. Me opuse, porque no nos veríamos casi, ya que mi trabajo en la barraca me obliga a volver tarde, pero Carola me convenció de lo ventajoso del cargo. Carola, creándose una rutina de trabajo, no compartiendo las comidas, viendo a gente muy joven y muy nueva. Carola, aprendiendo a levantarse a las siete, a tomar un café rápido, a manejar un coche para irse a su oficina. Ella tampoco tiene tiempo para Mallarmé, y mis intentos para acercarme a ella de noche son contestados con susurros explicatorios. Busco algún buzo para lavar, le escribí un papel anoche, le decía que me proponía lavar ropa hoy, y que me dejara la suya. Pero no encuentro nada, y sobre la mesa, sólo hay una nota que dice: "No puedo soportar la rutina, me llevo el perro y mis libros. Ojalá vuelvas a leer a Mallarmé".

COLUMNAS

abuela se necesita

por Raúl Zaffaroni

con los años poco a poco perdemos indentidad. Como quien destiñe. Cada día uno se parece más a cualquier otro; se aleja de sí; se agrupa sin mayor distinción en eso que bien llamado, se llama vejez. Se instala en la antesala de la muerte

pasamos a ser objeto de estudio para una parte de la mediciná, casualmente la tercera, que titulan "prolongación de la vida"

esta prolongación es un experimento al que bien atiende la medicina aunque mal soporta la sociedad. Esta intolerancia aparece disfrazada con un eufemismo que nos regalan: "tercera edad"

la sociedad, en general por vía de parientes cercanos, nos separa, nos recluye en celdas muy cómodas donde nos sonríe profesionalmente

en estas concentraciones la esperanza de vida se trueca en esperanza de muerte. Cada uno se sobrevive a sí mismo hasta donde la ciencia alcance

es muy duro comprobar el grado de escualidez a que puede llegar un ser humano. La muerte está ahí; nos tiene al alcance de la mano. Y es la nuestra

• • •

lo que existe en la sociedad realmente es miedo. Miedo a la vida mal considerada y a su término. Y no advierte que, el desatenderlo, es una manera de reprimir la conciencia de la muerte

no admitimos lo transitorio así no más. Las ansias de perdurar se rebelan. Plantamos árboles, tenemos hijos, escribimos libros; algo en fin, que quede

nada nos reprocha tanto nuestra condición perecedera como la muerte por extinción: alejémosla de nosotros

una vez liberados de esa confrontación nos vamos al cine, nos encerramos frente al televisor. Es muy distinto el espectáculo de la muerte violenta; de esa muerte tan ajena. Ella nos deja una profunda sensación de alivio que el instinto de inmortalidad apoya

parecería que viendo morir de golpe y en colores, nos conservamos. ¿Quién se pierde el final de un film de acción? ¿cuál es la fuerza que nos retiene? "Esta muerte es circunstancial y no me sucederá a mí... buen cuidado tendré de no caer en esas..."

nada nos hace sentir tan inmortales como ver morir violentamente a otros

contra aquella reacción, racional e irracional, de aislarnos de la muerte lenta por incómoda, hay otra alternativa, y es la de una tercera edad reivindicada, la de una vida con imaginación hasta el fin

por suerte o casualidad, la misma sociedad tiene aún brotes, retoños de cmprensión y sensatez. En el diario parisino "Liberation" apareció hace poco el siguiente aviso:

"abuela para siempre, falsa familia, verdaderos amigos, activos e e independientes, llevando tren de vida modesto, con un niño, llenos de vida y no conformistas, buscan abuela para siempre, alerta, más bien optimista, en resumidas cuentas: una cabeza abierta para vivir con nosotros... escribir. a."

alguien propone, en lugar de reclusión, prolongación; en lugar de enfermeras, niños alrededor. Convertir la tercera en primera edad, vital, lúcida, impulsiva, al margen de toda ciencia confusa; humanitaria en una palabra... y a morir como Natura manda

①

Una falta radical

por Carlos Pellegrino

"Hay un goce que se revela como la sustancia del pensamiento" (Lacan). El lenguaje hace presente la cosa ausente. Se siente el olor a barranco recordado primero. Llamemos así ausente, al objeto plural del deseo.

La literatura, administra según determinadas reglas, el espacio de las relaciones entre un sujeto que escribe y un sujeto lector.

Se habla, se lee, se escribe, a partir del hecho de que lo que se desea no está presente. En el lugar de ese objeto de deseo hay palabras con cierto poder, o si se quiere que nos enganchan a cierto tipo de permanencia, a una especie de sobrevida que se desliza a través de su proferición. La literatura tiene que ver con ese tipo de reverberación de acto de extensión del lenguaje y la experiencia humana. Ocurre como una modalidad de manifestación de lo epifánico o si se quiere una especie de revelación. En el origen de la experiencia literaria auténtica está el asombro descubridor, un acontecimiento puro muy cercano a la experiencia filosófica. Lo que implica renunciamiento y un entregarse a esa aventura que es en paralelo disciplina de escritura y disciplina de vida. Por ahí sale un atajo a la ética del ejercicio de la literatura. Para aquellos para quienes la literatura es una disciplina de vida es, creo yo, particularmente difícil avanzar en nuestro medio. O es simplemente costoso y muy costoso. Las actitudes y los hábitos de la "intelligentsia" uruguaya mediocremente recompuesta después de este período formalmente clausurado siguen siendo los mismos que hace veinte años. Tuvimos poderosas excusas para no leer demasiado y no actualizar un flujo de información que ahora parece irrecuperable. Nos hace falta "prosa de observatorio".

Una escritura como un cuerpo para reconocer lo que amamos. Pero sobre todo la "culticensura" (si es que algo desde adentro nos impide pensar la diferencia propia) aquí adopta la forma de una falta radical y permanente de sentido del humor.

Somos, hoy en día, particularmente sensibles a cierto tipo de ausencias que en el discurso literario se plantean incesantemente con independencia de la coyuntura política específica. La patria, concretamente, tiene un valor de ausencia y provocador, y muy claro, aún para quienes viven en el país o vuelven a él, quienes se cuestionan su estabilidad cultural o la afirman a boca de jarro obtuso. Debemos cuidarnos de confundir, como lamentablemente se hace con frecuencia, la Nación con la Patria y ésta con el País o el paisaje geográfico. Este asunto de la distinción conceptual entre patria, país y nación, me parece de importancia mayor para dilucidar algunos otros asuntos a los que aparentemente no se les puede llegar a hincar el diente de manera objetiva (lo que nos gustaría analizar in extenso en otra instancia).

Aunque no consintamos separarnos de la patria, y lo que ella significa íntimamente para cada uno, es probable que muchos prefiramos, aunque eso no sea objeto de declaraciones públicas, identificarnos conscientemente a otro lugar-nación. Qué gulag preferimos para vivir es otro tema.

Pero es indudable que el paisaje entrañable que nos emociona (pájaro o color de cielo) no existe sin nosotros como individuos. Es indisociable de nuestra experiencia cotidiana. Los hemos conquistado, con trabajo, desde la infancia por el goce y ejercicio de la libertad.

El espesor de la historia a veces nos obliga a repensar los límites de un país que puede ser el nuestro, ¿desdibujándolo para imaginarlo mejor?

Quizá esa especie de pesimismo en brazos caídos (sin alusiones a ningún paro cardíaco o inercia natatoria) o si se quiere desvitalización con los que la crítica cultural se aferra a un discurso desfibrado y vetusto pueda analizarse mejor a partir de aquella discusión más amplia a la que aludiéramos inicialmente.

①

Cable a Tierra

Monstruos y artesanos, contenidismo y goce

Volver al futuro

por Raúl Forlán Lamarque

"Hay un goce que se revela como la sustancia del pensamiento" (Lacan). El lenguaje hace presente la cosa ausente. Se siente el olor a barranco recordado primero. Llamemos así ausente, al objeto plural del deseo.

A pocos pasos del siglo XXI, (in)conscientes muchas veces de nuestra condición de tercermundistas en enaguas que celebran sus impotencias ante el movimiento de algunas realidades (llamémoslas, en clave norte-sur, guturales y cristianas), aún seguimos preguntándonos —con lentitud de ciempiés— *hacia dónde vamos*.

Generalmente, en términos culturales —y porqué no también sociales— las posibles respuestas a una dinámica aparentemente circular donde no caben las rupturas o los parricidios, se buscan en el pasado.

Mirar atrás, como quien regresa quizás por séptima vez a vivenciar *Lo que el viento se llevó*, a imaginarse junto a Vivian Leigh bajo una nocturnidad de cielo rojizo, es pavonearse a secas con esa arquitectura desordenada que llamamos —con la boca llena— *la tradición*. Por lo tanto, ¿de qué modo pueden asegurarse los uruguayos que la tradición es un inconfundible punto de apoyo para lo que vendrá? Y en consecuencia, los que deciden no oír el abecedario insoportabe del pasado, ¿se convierten en un ejemplo impar de traición?

Hablamos, pues, en obvia relación fonética, de tradición/traición. Gesto, en este Montevideo de-ghettos-para-lo-que-usted-desee-manipular, que amanece en los más jóvenes no sólo por mera gimnasia de-rebelde-sin-causa, sino por reconocimiento de una anemia intelectual en los *otros* que no genera anti-depresivos de cambio ni tampoco traza los consagrados, desprestigiados puentes generacionales.

Alan Parker: ¿artesano?

Ingmar Bergman: maestro

Para los más jóvenes, los que hoy componen y se aceleran escuchando música rock, no se trata de simple obediencia a un rígido sistema de opiniones o juicios valorativos donde las muletillas —el *digo*, el *¿no?*, el *bueh*— se mimetizan con los nombres de Mario Benedetti, *Los Olimareños*, Eduardo Galeano (un talento que pide más locura, más imaginación para este país, desde un semanario *culturalmente* recatado) y otros, en una actitud de bendecir por bendecir.

Creo que todos hemos aprendido la lección del desamparo. La lectura del pasado inmediato —y sigo hablando en términos de actividad estrictamente artística— ha sido realizada, debatida, polemizada. 1986 ha sido, en sus más típicas señales socio-culturales, el año de los proyectos. Estos, aún latiendo en sus verbos más vehementes, aún derrapando en una ética de la nostalgia, han pasado a formar parte —como casi siempre ocurre— del imaginario colectivo. Es decir, balbuceando en otro fundacional *nowhere road* al que habrá que colocarle ojos, pies, manos, dientes para hacerlo creíble.

Para los jóvenes —y ya se sabe a qué franja de ellos me refiero—, como dice Fito Páez, no se trata de *"cambiar por cambiar nomás"*. Si la mayoría de *las hormiguitas* de Daniel Viglietti, en su *viaje circular*, han vuelto a casa y pueden *hacer*; si los que se quedaron resistieron hasta el reencuentro; si en el último año y medio de labor cultural ha aparecido una intencionalidad estética que plantea, en lo conceptual, apartarse de moldes o rostros ya herrumbrados por el paso de los almanaques, ¿cuál es la respuesta?

Un dato contundente es que se evidencia la existencia de otro país cultural. Ya somos otros que, mezclando experiencias, roces, contactos, dolores del hueso y del corazón, saludamos ese ejercicio del *a pesar de todo* y del *sube y baja* de figuras del ¿*show-bussiness*?

Creo que —y ya lo he escrito— estamos aprisionados entre dos verbos irregulares. La cuestión está no sólo entre ser y no ser, *dear* Shakespeare, sino entre *ir* y *venir*.

Los que vienen, cabeza abajo y fuera del video-clip, generalmente se enferman *de contenidismo*. Son los que siempre, por ejemplo, reivindicarán el acto creador, el hijo vigoroso de un Bergmann o un Wajda (talentos mayores, por cierto), pateando al baldío o al olvido la estética renovadora, inquietante de un Ridley Scott (*Blade runner, Alien: el octavo pasajero*), un Francis Coppola (*Rumble fish*) un Terry Gillian (*Brasil*) o un Alan Parker (*The wall*).

Entonces, la actitud no sufre mutaciones y el ojo crítico, exacerbadamente prudente, no provoca una política de saneamiento tanto hacia afuera (lo que nos llega mezclado con la indecencia de los Stallone y los Michael Jackson) como hacia adentro (los que intentan la ruptura *a pesar de todo*). Y en ese *sí* y *no* tajante la postura intelectual, refinada y magnífica de un Eduardo Darnauchans, por citar un caso de autor ya consolidado, siempre estará muy por encima —en la valoración de los contenidistas— de la estética del ahogo o la desesperación que vehiculizan algunos grupos de rock.

Las comparaciones, así es, son verdaderamente odiosas; pero a veces son necesarias cuando en este artículo o en otros, se trata de hacer entender que el *goce* es quien debe vencer al contenidismo. Cuando el goce se pluraliza como sentimiento faro en los posibles espectadores, se puede llegar a disfrutar o a conmocionarse con los creadores mencionados más arriba. Todos incluidos en la misma butaca con sus propuestas rigurosas y disímiles, pero sin calificar de *genios o monstruos* a unos y de *artesanos* a otros. Por supuesto: hay sí una escala de juicios, una confrontación permanente de los trabajos que se exhiben en una pantalla, un escenario o un libro, pero hay que dejar que sólo el goce estético —¡en el sentido de belleza que puede provenir tanto del horror, el gesto surreal o fantástico, hasta la poética cargada de un tejido descarnadamente social!— decida esa escala antedicha y no los prejuicios y las subestimaciones de cuarto mundo.

Lo del principio: estamos ante otro país cultural que ¿sobremuere? con sus aciertos y sus insuficiencias. Parir un nuevo modelo o proyecto cultural es, sencillamente, sin discusiones maratónicas y sin miradas de reojo, dejar hacer a quienes buscan que, la creación , en su estado virginal, active los instintos más puros del goce.

Venir hacia el pasado es, probablemente, como entrar a un laberinto de fósiles. Algunos sobreviven como Felisberto o Leautréamont. Están pensando en presente y hablando nuestro lenguaje y son ésas, y no otras, las plataformas donde habrá que pisar con pies de siglo próximo.

¿Ir? Por supuesto. Lo señaló un poeta mayor asesinado como Roque Dalton. ¿Quiénes son los que realmente *van*? Ah. No piense el lector que vamos a dar nombres. El azar siempre es peligroso y también las profecías. Pero, además, quienes van, digo, ¿no?, bueh, ya es tema de una mesa redonda, peculiaridad esta última muy pero muy cotidiana en este país de cadáveres ilustres. (De pronto hay que volver, sí; pero como en el film de Zemeckis: Volver al futuro).

CINE

Difícil es el arte de narrar

EL DIFICIL ARTE DE AMAR (Heartburn). USA, 1986. Director; Mike Nichols. Guión: Norah Ephron, sobre novela propia. Con Meryl Streep, Jack Nicholson, Milos Forman. Estreno: cines Ambassador y Shopping Center, 1|1|87.

Primero, Meryl Streep; segundo, claramente, Jack Nicholson; y en tercer lugar, lejos, Mike Nichols. Tal es el orden de responsabilidades positivas en *El difícil arte de amar*. Empecemos con esos nombres de atrás para adelante.

El director, Mike Nichols, hizo varias películas valiosas, sólidas y perdurables, como *El graduado*, *Conocimiento carnal*, *Dos pillos y la heredera* y *Silkwood*. *El difícil arte de amar* debe ser su peor realización: le falta síntesis, se le descalabran escenas importantes y le sobran tiempos muertos (se sabe que en Nueva York es difícil conseguir taxis libres, pero no se entiende por qué Nichols pierde tanto tiempo en mostrar eso). Todos estos inconvenientes —que son también errores del guión, obviamente— atentan contra la historia, que termina siendo responsabilidad exclusiva de los actores (es fácil imaginar que si se quita el concurso de Meryl Streep en primera instancia, y el de Nicholson, el filme se cae en pedazos). Incapaz de balancear acertadamente los períodos que intenta relatar (el primer embarazo de Meryl Streep es creíble; el segundo dura nueve años), Nichols no sabe cómo resolver esta historia matrimonial, este drama de la mujer engañada. Pero menos aún sabe cómo rematar el asunto —si a alguien se le dijese que resuelva cualquier historia sin pensar demasiado, la respuesta común y pueril sería: "Bueno, yo qué sé, que el protagonista se tome un avión y se vaya a la mierda". Pues bien, de esa forma se resuelve el filme.

En cuanto a la labor de Jack Nicholson, hay que decir que no es de las mejores. Le sucede algo similar a lo que le pasó en *El resplandor* de Kubrick: sus gestos se tornan desmedidos, y por momentos se salen del guión, del personaje y hasta del plató de rodaje. De todos modos, su carisma asegura varios pasajes, en especial la secuencia que canta con la boca llena, y que a esta altura del partido parece ser un fragmento estilístico del psicopático y desfachatado personaje que ha venido construyendo casi siempre.

Por último, lo verdaderamente valioso del filme: la actuación de Meryl Streep. Esta actriz demuestra una vez más su capacidad para interpretar cualquier papel, para ajustarse a lo que le piden y para hacerlo a su manera. Es tal su convicción física como embarazada (las piernas parecen hinchadas, el andar pesado), que uno tiene que imaginarse el almohadón que lleva sobre el vientre.

E. Alvariza (h)

Los otros

ALIENS (El regreso). USA-Gran Bretaña, 1986. Director: James Cameron. Guión: James Cameron. Música: James Horner. Fotografía: Adrian Biddle. Diseñadores: Ron Cobb y Syd Mead. Supervisor de efectos especiales: John Richardson. Elenco: Sigourney Weaver, Carrie Henn, Michael Biehn. Estreno: cine Trocadero, 1|1|87.

"Alien" significa *otro*. "Alienación" implica *volverse otro*. Por lo tanto, en *Alien, el octavo pasajero* de Ridley Scott, Alien era *otro* pasajero, una especie de convidado de piedra espacial que sembraba el pánico y la muerte en una nave intergaláctica. Alien era un monstruo, omnipotente y de horrorosas e inciertas proporciones.(el espectador no veía nunca, salvo al final, la totalidad de su cuerpo). Dejando de lado las virtudes de este filme de Ridley Scott, importa recalcar el concepto de ese fantástico animal: poseía ácido en lugar de sangre, de forma que si era herido el ácido destruía cualquier cosa a su alrededor. Alien era una máquina viviente en expansión: nada podía detenerle. Por un problema de convenciones, el mostruo no triunfaba —era arrojado al espacio exterior, pero no destruido.

Esta segunda parte de la historia, continuada por James Cameron *(The Terminator)*, se llama *Aliens*, es decir, *otros*: no ya uno sino varios. La pluralidad, en este caso, más que aumentar la fuerza de la destrucción, el terror y la idea de que podía tratarse de una especie de divinidad espantosa —inmortal, indestructible, omnipotente—, la disminuye. Aquel Alien inaprehensible deja paso, ahora, a un ejército de monstruos que deben ser exterminados. Si bien en la práctica esos animales tienen las mismas características que el primogénito Alien, de hecho —y ante la militarización arrolladora de unos marines espaciales— son inferiores al fuego y las balas de unas ametralladoras descomunales. El ácido que salta apenas cuenta, y el poder de estos animales ya no es indestructible. Los aliens, nuevamente en honor a las convenciones —en este caso mayores que en el filme de Scott— perecen. Y aquel halo de inmortalidad y terror cede ante la guerra colonialista y ante la embestida del imperialismo espacial.

El filme de Cameron transita todos los aspectos de la clase B, pero lo hace con una eficacia y un tecnicismo embriagador. Sin poseer la malicia poética ni la sugestión de su modelo antecesor, *Aliens* está impecalbmente narrada. Cameron, reconocido admirador de Scott, toma de éste los elementos esenciales: el diseño del monstruo, su horripilante forma de nacer, el infaltable y enigmático androide que acompaña a la tripulación, y el remate final de la historia, prácticamente un calco de la primera. Sigourney Weaver continúa como oficial de la nave, hay un odiado representante de las finanzas científicas y militares y una niñita rubia a quien hay que rescatar. Las repeticiones o caídas de tensión argumental no importan: Cameron arremete contra ellas narrando de forma cortante, sintética y precisa. Todos los encuadres poseen un cuidado milimétrico; todos los movimientos consiguen el efecto buscado; la iluminación es exacta, y los efectos especiales sorprendentes. Es otro ejemplo de una estética de la violencia, colosal y sublime. Hay dos secuencias que llevan la acción a su punto más alto: la matanza de los marines en manos de los monstruos, registrada por pantallas televisivas que se apagan, distorsionan o destruyen, y el duelo final con el monstruo madre: con la ayuda de un montacargas cuya forma proyecta y amplifica el cuerpo humano, se enfrentan la mujer terrestre y la extraterrestre. Otra de las puntas ideológicas del filme habla del poder de la mujer como soldado: Vázquez, la perfecta contrarrevolucionaria latinoamericana, una mujer con cuerpo de hombre, Ripley, la más valiente de toda la tripulación; y finalmente, la madre de todos los aliens, la zorra mayor —el poder último. La violencia, a no dudarlo, también es responsabilidad femenina.

E. Alvariza (h)

El lenguaje de la inteligencia

CORONEL REDL. Hungría-Alemania Federal-Austria, 1985. Director: István Szabó. Con Klaus María Brandauer, Armin Muller-Stahl, Gudrun Landgrebe, Han Niklas. Estreno: Centrocine y Princess, 1|1|87.

Ambicioso, largo y solemnemente construido, este último filme de Szabó tiene características similares a *Mefisto*. Apoyado en la complejidad psicológica de un personaje central —nuevamente interpretado por el genial Brandauer— y con el Imperio Austro-húngaro como marco histórico de referencia, *Coronel Redl* es, antes que la caída de un tiempo de emperadores, grandes salones y estilizados despliegues militares, la historia de un estratega disciplinado y leal, cuya verdadera vida debe pasar oculta para las autoridades. Con el conocido aliento épico con que suele investir sus narraciones, con una ampulosa reconstrucción de época (atendiendo más a los interiores que a los exteriores) y con el talentoso agregado de tres secuencias formidables (el castigo de que son objeto dos adolescentes militares, la escena en el burdel y el suicidio inducido final), Szabó consigue mantener una sólida armazón narrativa. La grandilocuencia de la empresa parece consumir todas las fuerzas del director, a tal punto que uno tiene la sensación de sentir un Hércules sosteniendo las tres horas de película para que no se torne tediosa ni reiterativa. En este sentido, el filme es inferior a Mefisto, donde el desenlace fílmico no necesitaba ser sostenido sino que poseía un crecimiento paulatino y poderoso.

Coronel Redl es una buena película, más profesional que ingeniosa, menos desusada y marginal que lustrosa y eficazmente convencional, y antes inteligentemente armada que punzantemente construida. Provoca la aprobación de lo sólido, pero no el goce de lo osadamente creativo. Es el lenguaje de la inteligencia dominando los impulsos sensibles.

E.A. (h)

Estos tres: Paz, Lezama, Parra

por Eduardo Milán

Octavio Paz

El nombre que decidí ponerle a estos tres ensayos parodia, obviamente, una obra de Faulkner, *Estos trece*. Pero se trata de la elección de tres de los más grandes poetas latinoamericanos de este siglo, si no los más grandes. Es un reconocimiento, tal vez tardío, de tres maestrías de la poesía, puertas que hay que atravesar para enfrentar seriamente el problema de la poesía latinoamericana en lengua española. Es cierto que Guillermo Sucre, en su libro de ensayos, *La máscara y la transparencia*, proponía como ejes de la poesía latinoamericana a Octavio Paz y a José Lezama Lima. El tratamiento que da a Nicanor Parra en el citado libro es superficial y pobre. Parra aparece en ese libro, debido a la inexactitud de tratamiento que le da Sucre, no como uno más de los poetas latinoamericanos estudiados, sino como uno menos. Mi interés al acercar a Parra a la altura de los otros dos maestros es sólo una pequeña lanza quebrada en favor de la objetividad. Los tres ensayos tienen en común el enfoque propuesto al analizar a los tres poetas. Es una toma de partido sí, completamente formal. Pero la forma es todo en esta vida.

Paz: la Casa de la Página

A la pregunta de la vanguardia por el origen, Octavio Paz podría responder: el origen es el poema. Esto podría suceder, al menos, en *Blanco*. Hay quien prefiere *Piedra de sol*, como el mayor poema de Paz, yo prefiero *Blanco*. Este poema casi tautológico en su nombre, ya que el color blanco, independientemente de su valor simbólico oriental, corresponde al lugar del silencio, al blanco de la página, sintetiza de manera espectacular las demandas de una vanguardia que ya daba sus últimos estertores cuando el poema fue escrito, a fines de los sesenta. Significa, en términos hispanoamericanos, la asunción evidente de los lineamientos teóricos de una vanguardia no totalmente asumida por nuestros escritores. Digo no totalmente asumida: *Trilce*, de Vallejo; *Altazor* de Huidobro, y *En la masmédula* de Oliverio Girondo, todos poemarios anteriores a *Blanco*, no significan la asunción *moderna* de la vanguardia. Explico: *Trilce* es una lucha corporal con el lenguaje, que ocurre precisamente en el momento en que el diablo del lenguaje está en el cuerpo, comparable, en este sentido, a las *Soledades* de Góngora, momento en que la simulada autonomía del lenguaje frente al mundo adquiere su mayor potencia. La visión textual de Mallarmé (*todo lo que existe en el mundo puede convertirse en libro*) estalla, hacia atrás, en las *Soledades*, libro padre de la vanguardia hispánica, y hacia adelante en *Trilce*, pionero de la desarticulación afectiva del lenguaje hispanoamericano. ¿Y Girondo? *En la masmédula* es un

Lezama Lima

libro oral, sin estructura, esto es, sin una visión ordenadora de lo que va a suceder en el poema, cuyo efecto mayor recae en las paronomasias que se le van ocurriendo a Girondo en largas tiradas de versos que recuerdan al surrealismo, pero sin una asunción de la combinatoria como eje ordenador del poema. Por su parte, *Altazor* es un poema más articulado que los ejemplos anteriores. Parecería que el plan de Huidobro es hacer una evolución del sentido hacia el sinsentido. Así, el poema arranca en forma discursiva y termina en un balbuceo neodadaísta para significar la aventura del lentuaje, desde su formación, que se origina en el pensamiento, hasta su aniquilación en la sílaba. La belleza de *Altazor* se origina en el intento de Huidobro de convencernos de que no hay creación sin aniquilamiento. Esto es una actitud crítica rara y pionera. Pero no significa, todavía, un lenguaje criticado como fenómeno, desde el silencio. Entonces, *Blanco*.

Arriba dije asunción *moderna* de la vanguardia. Con eso quise decir asunción de la modernidad como metalenguaje, esto es, la crítica del lenguaje desde el lenguaje mismo. Esto último coincide y no coincide con la palabra crítica. Si crítica es generalizable a todo quehacer del ser humano, no necesariamente quiere decir crítica *desde adentro*. Metalenguaje es crítica desde adentro, basándome aquí específicamente en la función metalingüística del lenguaje, teorizada por Roman Jakobson. Metalenguaje tiene una resonancia para mí más específica, en cuanto comporta una crítica desde el lenguaje. Es en suma, específicamente poética. *Blanco* es el gran poema latinoamericano donde el metalenguaje está aliado con la función poética del lenguaje como si ambas funciones fueran una. Esto ocurre desde el inicio hasta el final del poema, desde la palabra, *la enterrada con los ojos abiertos*, hasta

Nicanor Parra

el final celebratorio, epifánico. Pero más teóricamente lo que impacta en *Blanco*, es su actitud, tomando en cuenta la previsión hegeliana que indica que en el arte moderno el discurso crítico es más importante que el arte mismo. Es en esta falla geológica entre concepción y realización, donde ambas se alían y una es el reverso de la otra, donde se origina *Blanco*. La falla, la verdadera falla que asume Paz, es la existente entre palabra y cosa, entre el referente y su mención. Paz, en *Blanco* y en toda su obra, es vigilante de esa profunda escisión que significa la conciencia de estar *diciendo en falso*. Por eso, la profunda sugestión que origina la palabra *blanco* vista desde esta óptica, como el momento anterior, el instante *antes* de que, con lo dicho, todo se pierda o todo se gane. Eso es lo que hace a *Blanco* el poema de la actitud epifánica. Y la actitud epifánica es la poética del instante en Paz. En un momento, en un instante, el mundo puede brillar o desaparecer. De ahí que la poética de *Blanco* se articule en la coexistencia de los contrarios, en un sutil juego entre afirmación y negación. *Blanco* avanza por negación. Pero no se trata de una dialéctica negativa. Se trata por último, de armonizar teóricamente lo que en el plano del lenguaje realizan la función poética (aliada a juegos silábicos, paronomasias, antítesis, es decir, todo lo que articula una afirmación y negación. *Blanco* avanza por negación. Pero no se trata de una dialéctica negativa. Se trata, por último, de armonizar teóricamente lo que en el plano del lenguaje realizan la función poética (aliada a juegos silábicos, paronomasias, antítesis, es decir, todo lo que articula una *imaginación fonológica* de Paz, donde el sonido juega un papel decisivo y a veces fundamental) y la función metalingüística, donde la pregunta por el código se alía a una necesidad teórica de dar cuenta de una instancia histórica por la que atraviesa el arte. No en vano Paz escribió sobre Duchamp y Cage. Es la realización artesanal, *Blanco*, de la oposición entre sí y no, entre poesía y crítica de la poesía. De ahí que *Blanco*, el poema negro de Paz, resuelva las contradicciones, en términos latinoamericanos, planteadas por los ecos de la vanguardia europea y que sus predecesores no habían podido resolver. *Blanco* es un poema histórico dentro de la poesía hispanoamericana. Pero mi desconfianza en la historia, discurso sobre las cosas que no es las cosas, prefiere verlo como una rosa negra sobre el tallo de la pureza.

Lezama: la Metáfora Flotante

La poética de Lezama se incluye dentro de un espectro mayor: el de la poesía-poesía. Redundemos hasta el fin: la repetición es una forma de abarcar el mundo, de poseerlo como totalidad. Ya que la utopía es imposible en el mundo, hagamos la experiencia en el arte. Poesía parece ser eso: un intento de transformar lo metafórico en literal. Una primera instancia sería la de diferenciar lo metafórico y lo literal, aislándolos. Ahí está la poesía del etrusco de La Habana, donde la insistencia en el significante es el intento de definir lo metafórico como sustancia misma del lenguaje poético. Aparentemente, lo ideal sería la operación inversa: transformar lo literal en metafórico, "metaforizar" lo literal. Esto parecería lo verdaderamente eficaz, ya que *lo poético en sí mismo* está en el significante, en el límite entre arte y no arte, entre el silencio y la palabra. Pero Lezama es un poeta puro, es la pureza en el trópico, que tiene que surgir como una forma encandilada de la imagen: las cosas reverberan en el verbo, se hacen carne en la palabra. Lezama logró su paraíso en base a una fe ciega en el significante. Porque si nos vamos a la concepción de Novalis, que dice que el paraíso está disperso en el mundo, esta fragmentación está dada por el lenguaje poético en forma dispersa. El paraíso se evidencia con el roce significante, con la oposición *arte/ no arte* (*paraíso/no paraíso*). Entonces, la poesía-poesía tiene el peligro de la abstracción, de la metáfora ensimismada que, separada de la literalidad, contribuye al a reconocer al paraíso dondequiera que esté, pero no a acercarlo. Lezama sabía, como lo sabía Pound, que cuando más rico un poema más oposiciones va a contener, entre arte y vida, entre metáfora y literalización, entre lo concreto y lo abstracto. Prefirió dejar constancia del proceso de la oposición, concentrada en la metáfora, y ésta íntimamente ligada a la cuestión de la forma. Si hay alguna obra en la poesía latinoamericana de este siglo donde la comunicación poética se da sustancialmente a través de la forma, esa es la de Lezama. En un texto poético llamado "Ernesto Guevara, comandante nuestro", que tengo para mí como una de las páginas más bellas de Lezama, una secuencia dice: "Saltaba de chamusquina para árbol". En un fragmento vertical *Del lunes en un año*, John Cage dice: "Yo estoy aquí/ y no tengo nada que decir/ y lo estoy diciendo/ y eso es poesía/como yo quiero". ¿Qué quiere decir Lezama, en ese fragmento? Quiere decir que "saltaba de chamusquina para árbol". No estamos preparados para el no-sentido, que difiere radicalmente del sinsentido carroliano o del de los surrealistas, cuya máxima ambición fue cargar el mundo de sentido. El no-sentido lezamiano es completamente oriental: subsiste con la unión de los contrarios o, para ponernos trágicos y definitivos, en un plano estrictamente del sentido une la vida a la muerte.

El caso de Lezama es el de un amor difícil por el significante: es el significante al borde de su negación o una especie de artepurismo al borde del no arte. Lezama fuerza, en todo momento, los códigos de comunicación poéticos y no poéticos, contrariando la manera lógico-aristotélica de ver el mundo. Si *la verdad es un error completo*, como dice Novalis, la poética de Lezama es un error completo. En Lezama no hay más significado que el extraído del mito para ser convertido en significante. Como prueba está ahí su obra ensayística que poco difiere estilísticamente de su obra poética, especialmente, sus *Eras imaginarias*. Es evidente que la búsqueda de una totalización de la experiencia poética y la búsqueda de un absoluto implican el bordeo de un límite peligroso: el sinsentido significante. Es aquí donde se completa la experiencia de verdad de la poética de Lezama: en la totalidad del error. Un desequilibrio entre el error y la verdad en la poética lezamiana terminaría en un fracaso completo. El prodigio es cómo logra salvar el peligro Lezama.

Con su confianza absoluta en la imagen y en su totalización, la metáfora, Lezama salva la valla del sinsentido. Al contrario de la poética de, por ejemplo, los surrealistas, la de Lezama no opone significados a través de la imagen, sino que opone significantes. En efecto, la carga de significación que tiene la palabra depende de su código civilizatorio. Y no hay civilización que haya cargado más de historicidad sus palabras que la civilización occidental. Lezama y su poética son significantes porque sincronizan sus palabras,es decir, las descargan de historicidad. Toda la ensayística de Lezama, como si fuera poco su poesía, es una buena muestra de ello. Ahí coexisten civilizaciones por analogía, no por semejanza de hechos. La semejanza significaría la muerte de la poética lezamiana. ¿Qué quiere decir, entonces, *saltaba de chamusquina para árbol?* Quiere decir que tenía el efecto del sonido, el efecto del feto, cuyo nacimiento no tiene sentido pero sí tiene significación. El juego significante no tiene relación directa con el conocimiento como entendimos que era el conocimiento según la lógica aristotélico-cartesiana: tiene que ver con el saber que intuimos en otra lógica radicalmente opuesta, la analógica, principio de la poesía. Hay que aprender a saber de una cosa por la estructura que pertenece a otra.

Parra: el Coloquialismo por el Rabo

No hay en la poesía latinoamericana una obra poética tan ensimismadamente coloquial como la del chileno Nicanor Parra. Parricida al extremo, Nicanor fue consciente de que en la poesía chilena había dos fantasmas que conjurar: Vicente Huidobro y Pablo Neruda. A Huidobro lo conjuró por la asunción: los antipoemas de Parra parecen un saludo cordial a Huidobro, quien se consideraba *antipoeta* y mago. Con Neruda, más cercano en el tiempo, más inmediato en la medida en que en la década de los cincuenta, cuando Parra publica sus antipoemas, la poesía de Neruda respandecía, el conjuro fue necesariamente mayor y debió darse mediante la negación radical en un cambio sustantivo: la elección de un lenguaje desprovisto al extremo de todo tipo de manierismo literario en el que Neruda era un maestro. Neruda fue un heredero de la vanguardia hasta las *Residencias*. Luego cambió su compromiso con la poesía por el compromiso con la historia. Ahora bien, cuando Parra asume el lenguaje coloquial es completamente consciente de la trampa que conlleva ese lenguaje: un modo de decir que en su apariencia es el lenguaje comunicativo por excelencia pero que en la mayoría de los casos poéticos sólo es una forma más o menos evasiva de los verdaderos problemas de la poesía. Entre ellos, el problema de la relación signo-referente, problema planteado por la vanguardia en forma espectacular y caótica y todavía resuelto de una manera siempre oblicua.

En los poemas de Parra el problema es de referente. Si el poema moderno en una de sus características duda de lo que nombra por una problematización del referente en el nivel de lo "mentado", en Parra hay un corrimiento o un desplazamiento del problema al área del ser.

Allí es el ser lo antipoético, no el texto. En este sentido se hace trizas la reflexión heideggeriana sobre lo verdadero poético: al entrar en crisis el productor entra en crisis el producto. En Parra no hay más titular del habla (que en ese sentido se asimila al referente) que un yo romántico, abandonado por la vanguardia y en agonía desde mucho tiempo antes. Sin embargo, la hipertitularidad del yo que fue desplazada, como dijimos, por la vanguardia en beneficio de la objetivación del poema (el poema no tanto como correlato eliotiano sino como fenómeno), en Parra debe considerarse más como crítica a la vanguardia que como regreso a la etapa lírica romántica. De ahí que el yo poético de Parra sea antilírico por excelencia. Es sólo un paso atrás de Parra: uno más y habría sido impregnado por la vanguardia. El yo que regresa es un yo que por tan hiperreferenciado constituye una actitud que se transforma en elemento crítico de la producción. Esto constituye una variante referencial en la medida en que lo referencial se totaliza como discutible. Esto es: si el poema moderno (crítico) integra el referente por el acto metalingüístico que produce una sobrevaloración del objeto (esto es muy palpable en Borges, por ejemplo), el poema de Parra integra el objeto como gesto (gestual que lo caracteriza como poeta barroco, un aspecto tan evidente en su poesía y que ha sido soslayado por la crítica) o en un nivel mayor que la palabra: el nivel de la sintaxis. En efecto, lo que se problematiza en Parra es el verso y no su desmembramiento, como ocurre en movimientos experimentales herederos de la vanguardia, como el de la poesía concreta brasileña en su etapa ortodoxa, por ejemplo.

La piedra de toque de tal problematización es el humor, tomado como ~~elemento fundamentalmente~~ crítico, pero no crítico en el plano de lo conceptual, lo cual sería obvio, sino en el de la materialidad significante, que en Parra toma aspectos que van más allá de las funciones metalingüística y poética, aunque éstas se dan también en forma marcada. "Mientras escribo la palabra mientras/ y los diarios anuncian el suicidio de Pablo de Rokha...", es un buen ejemplo de ello. Con frecuencia, en Parra vamos leyendo un texto y hay un verso que nos descoloca y nos sitúa en otro espacio. Esta operación de descolocación sería evidente si se tratara del poema moderno más trillado, ya que en este tipo de poesía la apertura espacial se presta a juegos experimentales más comunes. Pero en Parra esto se vuelve más problemático por tratarse de un lenguaje, como ya dijimos, marcadamente coloquial. En Parra, la actualización del sintagma como eje a experimentar se da en la mayoría de los casos como distanciamiento o, parodia de lo que está diciendo, ambos signos inequívocos de modernidad.

En *Es olvido*, uno de los poemas que integran la serie de antipoemas, Parra dice: "La conocí en mi pueblo/ (de mi pueblo/ Sólo queda un puñado de cenizas)/ Pero jamás vi en ella otro destino/ Que el de una joven triste y pensativa/ Tanto fue así que hasta llegué a tratarla/ con el celeste nombre de María/ Circunstancia que prueba claramente/ La exactitud central de mi doctrina". Aquí el remate de la narración con un fragmento abstractizante tiene que ver con la consideración del lenguaje como una premisa que hay que demostrar. O sea: ni más ni menos que un ejercicio intelectual de carácter experimental. Con la narración, que siempre recuerda una temperatura clásica para el verso, y una historia equilibrada en sus imágenes, irrumpe la materialidad misma del lenguaje, intercalando dos versos que pertenecen a otra función expresiva. Con este ejemplo es palpable que, desde el principio, los poemas de Parra acusaron una práctica experimental del lenguaje como forma subyacente en los textos, subyacente a la mera transparencia de lo dicho, que, a su vez, lo critica.

En toda la obra poética de Nicanor Parra hay una crítica directa y evidente del lenguaje coloquial. Esa actitud permanente de sabotaje de lo que viene diciendo, que en la vanguardia se daría por el cuestionamiento de la palabra, en Parra, se da a través de un referente que mantiene siempre un acentuado grado de ambigüedad y un emisor del mensaje autoparodiado. Con eso destruye la aparente facilidad de comunicación con el lector que el lenguaje coloquial ofrece. Se trata, siempre, de una de la experiencias más logradas de la poesía latinoamericana de la postvanguardia.

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

YOGUR
Conaprole
DESCREMADO
1/2 litro
NATURAL
YOGUR
DESCREMADO

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: la flora.
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.
No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

¡QUE SEMANA!

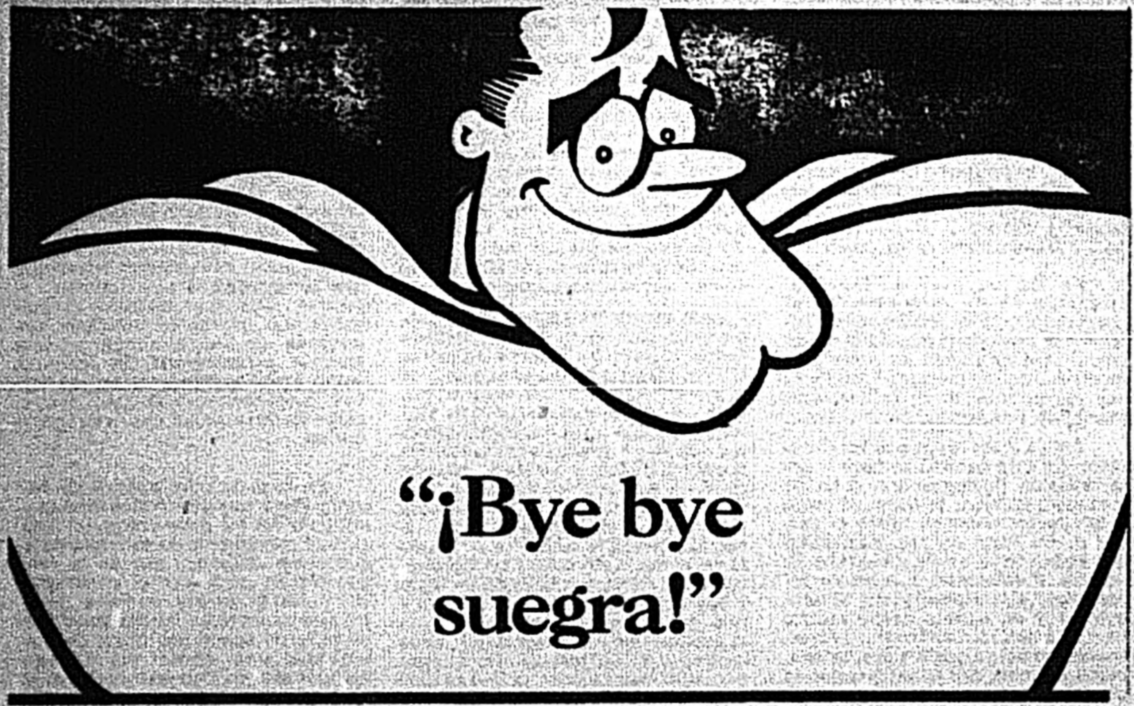

"¡Bye bye suegra!"

por Pablo Vierci

"¡Tortas en forma de jeep!" "¡mesas colgando del techo!"; se puso delante y le dieron un balazo en el pecho. ¿Quiénes serán los que compran tanto coche "gasolero"?; acompañe las peripecias del "tragaclavos", "tenebroso rapiñero". "Si hizo esto antes, puede hacer cosas mucho peores"; ¡se le presentó en el living luciendo paños menores! Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 7

El "tragaclavos"

La escena se desarrolló en la sala de mi casa con mi vecina la francesa preguntando y este ciudadano —yo— meta responder. Le explico que el campamento de la juventud del Partido Nacional en Kiyú, en tierras maragatas, así como las *"Terceras tolderías socialistas"* en Durazno, o el *"Picnic de la juventud"* comunista en el Parque Roosvelt, no significan una nueva modalidad *u aggiornamento* de nuestros partidos políticos. Le expreso que las *"tolderías"* no significan un *"retorno a las fuentes"*, como ella interpreta; que lo del Kiyú no es un *"repensar el Partido para empezar todo de nuevo"*, como ella especula; ni el *"picnic"* es una nueva etapa, relajada y descontraída, en el comunismo uruguayo. Son simplemente "cosas del verano", como que el Presidente descanse en la estancia de Colonia, el Gral Seregni disfrute de las arenas de La Floresta, o el senador Mederos aproveche el enero en China. Pero la francesa insiste, y repite, y se pone cargosa. (*"¿Pegro usted sabe bien lo que es una 'toldegría'?"*).

Si no presenta novedades el comportamiento de nuestros partidos, tampoco presenta novedades el discurso político de la canícula. Y si para muestra vale un botón, he aquí el primer párrafo del diputado pachequista Magurno, en la sección "Columnista invitado" del verpertino Ultimas Noticias: *"Durante muchísimos años nuestro país, la República Oriental del Uruguay, ostentó una sólida tradición democrática y se le llamó muy acertadamente 'La Suiza de América'. Nuestra joven República, con algo más de siglo y medio de existencia, es uno de los países más pequeños del continente sudamericano, ubicado en medio de las dos grandes potencias de Latinoamérica: Brasil y Argentina (...)"*.

Más novedosa, tal vez, sea la peripecia vivida por *"el 'tragaclavos'"*, que *"logró fugarse del Clínicas en la segunda tentativa"*, como nos instruye la página 17 del mismo vespertino.

"Un tenebroso rapiñero fugó ayer del Hospital de Clínicas donde se hallaba internado por tragar monedas mientras se encontraba en la cárcel de Libertad (...). Este sujeto, Julio César Molina Giordano, oriental, soltero de 35 años, recibió horas antes de su fuga la visita de su hermano y su cuñada, quienes en el momento que le iban a suministrar un revólver calibre 38" (me interrumpe mi vecino don Eustaquio, que me escucha con atención: *"¿sabe que me engañé?... imaginé, por la manera como venía la anécdota, que lo que iban a 'suministrar' sería un alka seltzer para digerir las monedas, pero no, era un 38"*). Continuó leyendo *"fueron sorprendidos por el funcionario que custodiaba a Julio César Molina, por lo que este último optó por asumir una actitud iracunda al extremo de insultar al policía y romper un vaso de vidrio para luego introducir algunos fragmentos en su boca"* (vuelve a interrumpirme el de al lado: *"pero si cuando se pone 'iracundo' come vidrios, si se pusiera 'colérico", o 'rabioso', ¿qué engulliría?... ¿bulones?... ¿o haría un provechito y se mandaría un paquete de anzuelos?"*).

Al fin, *"el 'tragaclavos' como le llaman en el submundo del hampa, pudo concretar sus propósitos de fuga sin que las monedas ni los pedazos de vidrio que tenía en el estómago le produjeran siquiera un pequeño malestar"*.

Jueves 8

Cosas de Momo

Mientras tanto, el "submundo" de la política se agita con la *"carta abierta de Carlos Julio a Zumarán"*, publicado en el número de hoy del semanario La Razón. Termina así la escandalosa misiva del rochano: *"de lo transcrito (el artículo de Zumarán en La Democracia titulado 'la cuestión es entre la verdad y la hipocresía') se desprende que entre los que no votamos la solución que usted defiende hay dos grupos: unos a los que le ha reprochado su falta de solidaridad política y personal y otros a los que califica de hipócritas. Le exijo declare en qué grupo me incluye, para responderle en la forma que corresponda"*. *"Esto de responderle en la 'forma que corresponda'* —interviene el vecino— *¿querrá decir en 'forma caballeresca' —filo, contrafilo y punta— o en 'forma telefónica'?"* (Zumarán está en La Floresta).

Mientras Carlos Julio decreta la guerra y levanta polvareda, nuevas guerras incruentas se desatan en otros ámbitos del acontecer nacional. Una es la de los canales de televisión; otra es la de los cada día más numerosos compradores de coches gasoleros "0" kilómetro (*"¿esto es lo que se llama 'productores agropecuarios reinvirtiendo en actividades productivas'?"*, pregunta don Eustaquio, insidioso), quienes junto con los Concesionarios de Automotores, guerrean contra el Estado (quien les aumentó el IMESI de 2 a 22% para racionalizar el consumo de gas-oil); y por último, lo que se ha dado en llamar la *"guerra de Momo"*, desencadenada por las declaraciones del Director de Turismo de la Comuna capitalina, Julio César Médica (*"El carnaval es apolítico y la intendencia hará respetar las normas básicas porque para hacer política está el Palacio Legislativo"*), respondido por el Presidente de los Carnavaleros (*"históricamente la sátira política está en la esencia misma del carnaval"*) con participación incluso del propio Intendente (*"el público concurre a los escenarios para gozar de una fiesta popular y solazarse con el ingenio, la chispa, la picaresca y también la crítica, aunque no a recibir proclamas políticas que buscan un enfervorizamiento de las masas ajeno por completo a las cosas de Momo"*).

"Cosas de la Comuna" —ya no "de Momo"— es lo que aparece en El Día de hoy: *"Serán multados en N$ 2.000 quienes arrojen basura a la calle, según un decreto promulgado ayer (...)"*. (*"Arrojarla en la vereda, ¿vale?"* nos pregunta Juliancito, nieto de don Eustaquio)...

Viernes 9

Oda a Julia Moller

¿Quién duda que el mundo se torna más y más engorroso, día tras día?... ¡Si hasta las crónicas "mundanas" ahora vienen para especialistas!

"A medida que se internacionaliza —dice el matutino El País de hoy— *Punta del Este también se cotiza. Una hotesse francesa, con un B.T.S. en Ecole Hotellère de Aix en Provence a cuestas, viene a Punta del Este a trabajar 'au paire' en 'La Posta del Cangrejo'"*. (*"De todo lo que me leyó lo único que entendí fue lo del 'cangrejo'"*, me confiesa el de al lado).

No menos intrincada viene la nota que nos trae El Día en su crónica puntaesteña de la página 15. El artículo tiene reminiscencias oníricas: *"La escollera de los sueños"*, se titula, y dice así: *"No hay quien, antes de organizar algún programa nocturno o simplemente se vaya a dormir, (en Punta del Este) que no pase por 'Caras y Caretas' a darle un saludo a la noche (...). Quizás, lo que llama más la atención, es el público que allí acude. Generalmente jóvenes, estos 'customers' de la 'Taberna Marina' llegan a 'Caras' como le llaman, con ansias de identificarse y sed de expresarse"*. (*"Déjeme anotar esa frase en la libretita"* interrumpe el de al lado). Continúo: *"Dejando vagar un discreto y liviano oído por cada mesa nos regocijamos ante las anécdotas de viajes recientes, de conquistas más impresionantes, de leyendas transmitidas generación tras generación y de los sueños más descabellados así como las confesiones más increíbles"*. (*"¿Pero de qué están hablando?... ¿de un bar, una agencia de viajes, de las experiencias de un 'cura confesor' o de un ensayo de antropología cultural?"*, pregunta don Eustaquio, con *"ansias de identificarse y sed de expresarse"*).

¡QUE SEMANA!

Un "pie a tierra", en cambio, lo brinda la página humorística del semanario El Popular. Hoy nos trae un diccionario: *"Wilsonista: especie en extinción que en el último diciembre se puso colorado". "Vaso: instrumento de uso doméstico que en manos de Rijo es de extrema peligrosidad (...)". "Germán: verdad". "Verdad: Germán".*

(Si "verdad" es sinónimo de "Germán", y "Germán" de "verdad", como dice El Popular, —¿José Verdad Araújo?— "Su Santidad" ha de ser sinónimo de "Santísima Divinidad", como dijo Julia Moller en su programa Punto Final. Refiriéndose a la próxima visita del papa, comenzó llamándole "Santísima", titubeó, y buscó en las cavernas de la memoria otra palabra que hiciera juego. Así fue que en sus labios afloró el vocablo "divinidad", que según la Real Academia significa *"Esencia del ser de Dios en cuanto Dios"*).

(¡Divinamente divina!
¡Divina! divinadora!
¡Divinanza! ¡Divinación!
¡Divinatoria divinidad divinativa!). (Oda a Julia Moller escrita por el de al lado, aquí, en mi presencia).

Sábado 10

"¿Quién baleó a quién?"

Hay programas televisivos que a uno lo persiguen con ánimo dañino, como la langosta a los agricultores. Tal es mi relación con la telenovela "Amo y Señor", que por venir inmediatamente después del informativo, me atrapa una y otra vez sin darme tiempo de apagar el aparato con el CLIC.

Creo no haber relatado al lector la presentación de esta "telenovela" (por llamarle de alguna manera). El inaudito Alonso Miranda, el "amo y señor" del título, parece ser propietario de una "plantación" (no se sabe bien de qué, aunque mucho me temo que sea de "berenjenas", por aquello de que a veces el *"productor se parece a lo producido"*, o viceversa). Pero hé aquí que en la presentación, ¡la mencionada "plantación" no es ni más ni menos que las cataratas del Iguazú! ¡De donde se infiere que en realidad Alonso es "propietario" de un terreno fiscal!

De inmediato, en la siguiente secuencia, vemos a Victoria —la novia de Alonso— bañándose en un lago. Pero como no podía ser un baño normal —de serio ya la habrían expulsado de la obra— ¡Victoria se está bañando vestida! ¡Sí, señores! No ya con traje de baño enterizo, o en dos o tres o cien piezas: ¡totalmente vestida! ¡como si viniera de una fiesta de gala! Alonso la observa a la distancia; pero no la observa como la observaría usted, estimado lector: la observa a través de la mira telescópica de un fusil...

Pero volvamos a las berenjenas y describamos la indumentaria del inaudito Alonso Miranda en la presentación a estudio. A la manera de la Legión Extranjera —pero en versión "mariachi" o "aymará" o qué sé yo— Alonso se cubre la sesera con un sombrero de paja de esos que antaño regalaba Samuel, el del Chuy, que lleva detrás como una cortinita de tela blanca para protegerlo de los mosquitos, lo que le confiere a Alonso un aspecto no ya de Legión Extranjera, ni de productor de berenjenas, ni de usurpador de terrenos fiscales (en Uruguay tendría la "plantación" en el Parque Rodó, o en la Playa Ramírez) sino de fugado de un establecimiento de Recuperación Psiquiátrica...

Tras la presentación, sin darnos tiempo siquiera de recomponernos, comienza la sesión.

En estas mismas páginas ya me había referido al personaje que atiende por "Gastón Moro", quien, a pesar del aspecto y del lenguaje de "scruchante", resultó ser un asesino millonario y temible, que mantiene salvaje desavenencia con el inaudito, a lo que todo parece, por cuestiones de polleras.

Gastón Moro, asesino profesional y ultra-especializado, prepara una emboscada para liquidar a Alonso. ¿Dónde? No se esmeró demasiado el "Sr. Moro" (como le llaman en la telenovela): pretende limpiarlo en la misma puerta de su casa. Mientras tanto, adentro, desconectado de la terrible acechanza que lo espera, Alonso Miranda platica plácidamente con un "amigo". Se ponen de pie para retirarse. ¿Quién sale primero por la puerta? *"Salí vos"*, parece decirle Alonso al "amigo". Este ultrapasa el umbral y... ¡BANG!... una bala en el centro del *cuore*... El "asesino profesional" no anduvo tan lejos: le disparó a Alonso y le acertó al tórax del "amigo".

"¿Quién baleó a quién?", pregunta con rara oportunidad Victoria, reproduciendo la pregunta que todos los telespectadores nos hacemos desde nuestras anonadadas butacas. Otra reflexión de Victoria: *"Si (Gastón Moro) hizo esto antes, puede hacer cosas mucho peores"*, donde lo que *"hizo antes"* fue *"solamente"* darle un balazo en el corazón al "amigo" del inaudito por equivocación.

En la secuencia siguiente Alonso platica en su domicilio con una agraciada señorita a la que se le vuelca una taza de café en el vestido. Se dirige al baño para secarlo, y mientras se seca, regresa al living en paños menores. En ese preciso momento entra el mayordomo de Alonso, Félix, con el carrito de la feria. Al ver a la señorita en paños menores, de puro discreto que es, se cubre el rostro con lo primero que encuentra: ¡UN PAQUETE DE DULCE DE MEMBRILLO! ¡Que me corten la lengua, o el cuello, si falto a la verdad! ¡Félix tomó un paquete de dulce de membrillo del carrito y poniéndoselo como biombo, evitó mirar los paños menores de la dama!

En otra secuencia —el orden de las secuencias no altera la telenovela— Alonso aparece con su novia Victoria, en "lo suyo", es decir, peleando: peleando por las tarjetas de casamiento —se casan en breve—, peleando por la de los "paños menores", peleando por plata, peleando porque sí, o peleando porque no, pero peleando. De repente Alonso arremete contra el cuello de su novia, y uno sospecha que la va a estrangular pero se frustra al percibir que sus intenciones son lujuriosas, ocasión en que Victoria despunta este pensamiento: *"En un matrimonio hay cosas importantes además de besarse"*.

Más tarde se desarrolla un diálogo destacable entre Alonso y Gastón Moro, en el reservado de un cabaret. *"Champán francés... pero en vaso"*, le pide Gastón a la dueña del local, tal vez temiendo que se lo sirvan en palangana, o en bebedero de burros. Poco antes, el mismo *"Sr. Moro"* se desembaraza de sus dos guardaespaldas diciéndoles *"pero no beban mucho"*, probablemente porque más tarde deben tener otro trabajo de "precisión" como el antes realizado, cuando le dispararon a Alonso y le atravesaron el corazón al "amigo"...

(Señor: ¿por qué me has abandonado?)...

Domingo 11

"¡Bye bye suegra!" o "La dispersión de los aglomerados"

"¿No se enteró?", entra a mi casa el vecino como una ráfaga de viento caliente. Me lee el diario: *"El Banco Hipotecario aprobó la ampliación del préstamo para la adquisición de viviendas usadas y creó una nueva línea de crédito que posibilitará la adquisición de terrenos y construcción de viviendas a ahorristas y no ahorristas. Según esta nueva modalidad, se otorgará hasta 2.500 UR (más de dos millones y medio de nuevos pesos) a los no ahorristas, con muy buenas tasas y muy buenos plazos"*. "Como me dijo un sobrino —agrega don Eustaquio— *'si esto es*

como lo pintan, ¡bye bye suegra!' ".

El vecino queda pensativo. Revuelve el pucho en la boca y los pensamientos en la mollera: está lucubrando. He aquí sus palabras: *"Durante el Proceso, los Generales quisieron 'revalorizar' y 'reunificar' a la familia: hicieron todo lo posible para que los que vivían dispersos, se reunieran bajo el mismo techo. Es lo que llamaría 'apelotonamiento-estratégico-generacional': que en una misma casa pasaran a residir, a medida que se producían los 'logros' económicos de Arismendi, dos, tres, cuatro o hasta cinco generaciones de una familia. El Nirvana Militar, creo yo, era la Familia Oriental Unida —FOU— conviviendo toda junta de un mismo recinto, tal vez un local como el de Punta Carretas, sí, el de la calle Ellauri".*

"Luego —continúa— *la ley de alquileres de la democracia, si bien favoreció a los que ya estaban alquilando, sepultó las esperanzas de los que pretendían alquilar —se duplicaron los precios y desapareció la oferta— dejando a los casamenteros ante terrible disyuntiva: 'no me caso nada, si igual 'el buey solo bien se lame'; o 'me caso igual y me voy a vivir con la suegra, aunque termine internado' (en el Musto o preso por Homicidio Ultraintencional)".*

"*Pues ahora* —sigue el hombre, imaginativo— *parte de esta gente, si la cosa es como la pintan, claro, puede dar el 'salto cualitativo' y comenzar lo que yo llamaría la 'dispersión de los aglomerados' ¿Me comprende?... La 'dispersión de los aglomerados' consiste en"* bla bla bla bla bla bla...

Lunes 12

Mesas colgadas

"Bueno, la fiesta de los Etchegaray tuvo de todo —nos cuenta la página de Punta del Este, con ligeras reminiscencias buñuelescas (por lo de "Buñuel", y no tanto por "buñuelo")— *Refinamiento clásico; (...) grandilocuencia circense (...) cuando vástago Alfredito empezó a animar a sus invitados (...) con pirotecnias que abarcaron desde show de música tanguera a ritmos brasileños, desde tortas de cumpleaños con forma de 'jeep' (...) hasta proyección de películas de los años 20. ¿Suficiente? Nooooo. También hubo mesas colgadas en el techo de la casa y vigiladas por estatua viviente que evolucionaba posturas neoclásicas, y juguete de toro mecánico que dueño Nelson Zerbini (el de la estación de nafta de Avenida Brasil y Benito Blanco) prestó desde Palmas de la Barra para el golpazo de damiselas poco juiciosas que intentaron su monta".*

Sinceramente, no sorprende enterarnos, líneas más adelante, que gente como *"la baronesa Moora Seeger se cruzó el Atlántico, desde Ginebra, para llegar hasta Pinares". "Para ir a una fiesta como ésta* —interviene el vecino— *con tortas con forma de 'jeep', mesas colgadas del techo y vigiladas por estatuas neoclásicas, con toros mecánicos 'que dueño Oscarito Lagarteaga, el de la estación de nafta de Camino de las Tropas y Chimborazo prestó', y con 'damiselas poco juiciosas' que intentaron 'su monta', yo no me cruzo el Atlántico: ¡me cruzo el Mar Artico bogando en un neumático!"*.

Tal vez lo que parece una broma no lo sea, y más de uno termine bogando sobre un neumático en el Río de la Plata: *"Cuidado Uruguay"*, nos asusta en grandes caracteres negros la portada del semanario pachequista Opinión. El dibujo es espeluznante: las garras de una bestia peluda se apodera del contorno de nuestra querida República.

¿Qué será?... ¿a qué se referirán?... ¿estaremos amenazados por algún peligro cósmico? ¿alguna peste asesina? ¿algún cataclismo inminente?

El desasosiego me embarga el alma... aunque luego me tranquilizo cuando un pensamiento surge en mi cerebro: *"¿pero no será que estos siguen con el 'curro' del 'Comunismo'?"*...

Martes 13

Personaje nuevo

Hoy es martes 13, y don Eustaquio se aparece en mi casa con un personaje nuevo: *"le presento al Flaco Sappetini"*, me dice. El otro me extiende una mano larga y huesuda. *"Perdón* —me corrige el de la mano— *pero 'Sapettini' es con una "p" y dos "t", si no lo toma a mal". ("¡Es hermano del Morocho Sapettini!"*, me agrega don Eustaquio entusiasmado, como si dijera "es hijo de Sófocles", o "tío de Walter Moyano").

Parece que el "Flaco Sapettini" —compañero de escuela del de al lado allá en los tiempos de "la colonia"— tuvo una "diferencia" con su señora esposa y don Eustaquio le prestó el galponcito del fondo para pernoctar unos días.

Flaco y desgarbado, nariz prominente, algunos cabellos negros adornándole el cráneo, Sapettini tiene cara de gustarle el chiveo.

Pero yo sigo en lo mío —los dos toman asiento alrededor— manoseando las hojas de la prensa.

"Al país no le sirve que me ponga a polemizar con Wilson Ferreira Aldunate —dice Jorge Batlle a Ultimas Noticias, refiriéndose al discurso del líder blanco en Kiyú. Y añade un párrafo con un chorrito de Dieldrín (dosis suficiente para fulminar una manada de elefantes, apenas)—: *"Demasiados problemas tiene el Partido Nacional y el propio Ferreira Aldunate dentro de sus filas, como para agregarle uno más con mi polémica". ("Gracias, doctor ¡no se hubiera molestado!"*, habla el Flaco por Ferreira).

Algo parecido sucede con el "Tragaclavos", ciudadano ya mencionado en estas columnas: demasiados problemas tiene ya dentro de su "jaula" (tras la fuga relatada el pasado miércoles se le volvió a capturar) para que lo sigamos fastidiando los de la prensa.

Pero hagámoslo por última vez.

Poco después de su fuga, el "tragaclavos" fue detenido en las calles Mercedes y Barbato, *"donde lo capturó el Comisario Cano Cardozo (...)"*. En el despacho del Comisario, "Tragaclavos" volvió al "vicio": *"quiso desacatarse nuevamente y masticar otro vaso de vidrio, pero afortunadamente se lo impidieron los custodias"*.

Ultimas Noticias trae nuevos elementos a los aportados el pasado miércoles: el "Tragaclavos" no sólo había ingerido monedas y vidrio —como ya noticiáramos— sino también alambre —no se especifica la cantidad ni el tipo ("¿acerado?", "¿de obra?", "¿de púas?")—. Y también nos agregan un detalle interesante, del momento preciso de la fuga del Clínicas: *"en horas de la noche, ("Tragaclavos") aflojó las esposas que lo sujetaban a la cama y se fue caminando cuando el custodia estaba en el baño, cumpliendo con una necesidad elemental"*...

(El Flaco Sapettini comenzó bien: *"¿Sabe que el custodia me dio la idea?"*, me dice, y sale caminando ligerito hacia su nuevo domicilio, allá, al fondo, detrás de los árboles)...

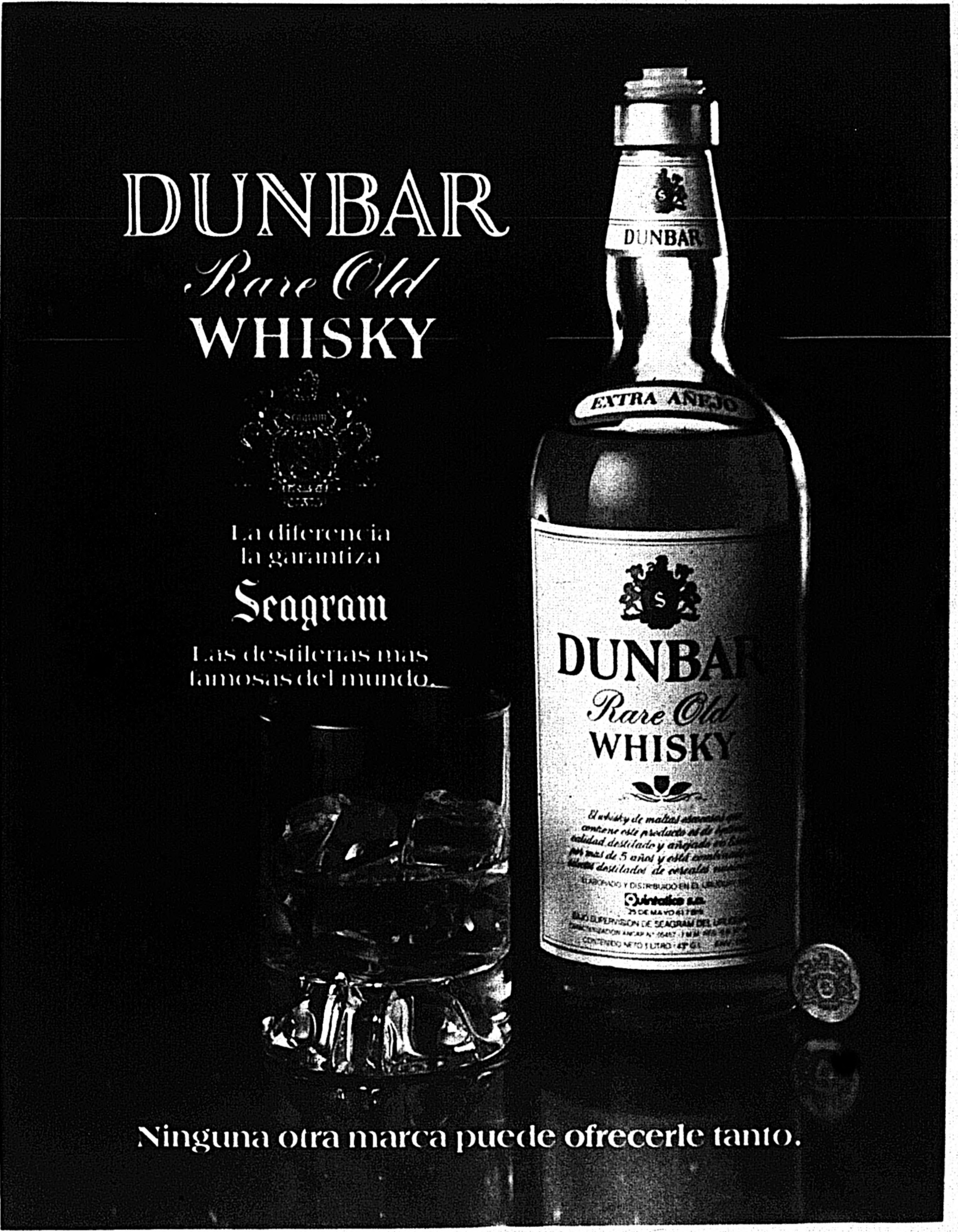
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 21 de enero de 1987 · Año IV

Nº 161 · N$ 150. Edición de 24 páginas.

¡Qué Semana!

"Yo soy 'it', ¿y Ud.?"

Una cuadrilla de UTE choca con otra de la Intendencia: ¡25 vehículos recuperados y 560 conductores sin licencia!
Cuando llegó a Isla Gorriti Solís no encontró el embarcadero: "papá recorre inmobiliarias y los chicos andan por Gorlero".
Una semana apacible:
mana cualquiera...una se-
Páginas 22 y 23.

¿Y Pereyra con quién acuerda?

Está en el orden del día el tema de los posibles acuerdos políticos entre los partidos tradicionales. Aún se busca la vía adecuada: gobierno de coalición, cogobierno, participación, acuerdos... Antes será necesario dilucidar conflictos en el propio seno del Partido Nacional. Página 8.

Referéndum: ¿la firma vale más que el voto?

Diversos juristas consideran que si el Parlamento no reglamentara la norma constitucional que regula el instituto de referéndum, éste debe regirse por una ley que regula a su similar en materia municipal. Lo que plantearía inquietantes consecuencias. Página 9.

Museo Nacional: ¿de espaldas a Barradas?

La angustia de los moderados

Los moderados del F.A. están angustiados; la estrategia de los radicales les resta espacio político. Mediante la reforma constitucional pretenden ampliar su autonomía, "inflar" a los democristianos y captar una cuota de poder post-electoral.
A los radicales no les gusta. Pág. 7

Carta de M. Espínola Gómez

Ahora que ya pasó el barullo provocado por la "insurgencia genital" de los grafitos de Oscar Larroca, Manuel Espínola Gómez, asesor del Departamento de Cultura de la Intendencia que renunciara desde la iniciación misma del conflicto, analiza el hecho en su carta de la página 18.

La reelección del Presidente Sanguinetti

Varios proyectos y discusiones sobre reformas de los mecanismos electorales vigentes han sido planteados por voceros de la oposición. Por otra parte, una información difundida por un semanario dando cuenta de la intención de promover la reelección del Presidente Sanguinetti provocó inmediatas repercusiones. Y agitó viejos fantasmas. Página 6.

Y además...

* La crisis del leninismo
* El desexilio de las mujeres
* Atlántico Sur: ¿zona de paz?
* Polémicas opiniones de un sociólogo

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Berois nuevo Comandante del Ejército

El General Carlos Berois fue designado por el Presidente de la República como nuevo Comandante en Jefe del Ejército. Sustituirá al Tte. Gral. Medina quien pasará a retiro el próximo primero de febrero.

Berois, general del arma de Artillería, tiene 56 años de edad y era el tercero en el orden de derechas, detrás de los generales Barrios y Reissig. Barrios, actual Agregado Militar en la Embajada uruguaya en Estados Unidos, padece de problemas de salud que lo obligan a un tratamiento permanente en aquel país. Reissig se desempeña como Comandante de la división del Ejército III con asiento en Paso de los Toros.

El nuevo Comandante ascendió a General en 1982. De su actuación anterior se destaca su desempeño como director de la Escuela Militar y como agregado militar y de Defensa ante la Junta Interamericana de Defensa.

Otros ascensos

Sanguinetti, en acuerdo con el Ministro de Defensa, resolvió ascender al grado de General al Coronel Ricardo Galarza y a Contralmirante a los Capitanes de Navío Mario Martínez y Ricardo Murialdo.

ANCAP

División Alcoholes

Licitación Pública

1/0674 - Sistema de protección contra Incendio
Día: 16 de febrero de 1987 Hora: 14:00
Valor del Pliego: N$ 500,00 (nuevos pesos quinientos).

1/0669 - Columna de destilación de vino
Día: 9 de marzo de 1987 Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,00 (nuevos pesos quinientos)

1/0673 - 10.000 Litros de Alcohol Absoluto
Día: 9 de marzo de 1987 Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 500,00 (nuevos pesos quinientos)

1/0672 - Llenadora rotativa y capsuladora de botellas
Día: 9 de marzo de 1987 Hora: 16:00
Valor del pliego: N$ 500,00 (nuevos pesos quinientos)

1/0671 - Una carretilla elevadora
Día: 16 de marzo de 1987 Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,00 (nuevos pesos quinientos)

Para recabar los pliegos de condiciones, así como para formular consultas, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, ubicado en Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas pueden efectuarlas en el Sector Materiales de dicha División, ubicada en Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones, sita en el primer piso del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bdier. Gral. Lavalleja).

Sindicales

Definen aumento salarial

Al cierre de esta edición se definía el aumento salarial que regirá a partir del 1° de febrero. Tras la reunión que celebraron el Ministro de Trabajo, Hugo Fernández, y representantes del PIT-CNT, se esperaba que el Poder Ejecutivo anunciara su decisión de fijar el laudo por decreto, sin que funcionen los Consejos de Salarios.

Todo parece indicar que se mantendrá el criterio seguido hasta el momento para determinar el incremento, es decir, un promedio de inflación pasada más inflación futura. Cabe recordar que la inflación en el último cuatrimestre fue de 13,36% (octubre 5,18 noviembre 4,53 y diciembre 3,11%) mientras que la esperada para enero oscila en un 4%. Con estos datos, es de suponer que el aumento a fijar estará en el orden del 16 o 17%.

PIT-CNT: Rechazo

La Central de trabajadores rechazó nuevamente la política del Ejecutivo de fijar administrativamente los salarios y pidió que fueran convocados los Consejos de Salarios.

Luego de una reunión de la Mesa Representativa Nacional Ampliada, el PIT-CNT resolvió reclamar un 5% de recuperación salarial sobre el índice del costo de vida y un salario mínimo nacional de N$ 20.000 (actualmente es de N$ 14.000). Para los trabajadores rurales, de la esquila y domésticos se pidió un 30% de aumento.

Dirigentes obreros señalaron que la fijación de los incrementos por parte del gobierno ha significado una pérdida de salarios para los trabajadores. Oscar Groba, integrante del Secretariado Ejecutivo, dijo que "el salario está congelado desde julio del'85'. Exigió, además, el cumplimiento de los acuerdos alcanzados en la Concertación Nacional Programática, los cuales —expresó— se violan "en forma permanente".

Empresarios: Acuerdos de largo plazo

El Presidente de la Cámara de Industrias, José Villar, afirmó que "no podemos seguir enfrentándonos cada cuatro meses" y se mostró partidario de realizar negociaciones salariales una vez al año.

Fuero sindical: Denuncia a la OIT

El PIT-CNT resolvió denunciar ante la Organización Internacional de Trabajo la intromisión del gobierno en los asuntos internos de los sindicatos al promover la Ley de Fuero Sindical. Dicha ley fue aprobada en el Parlamento con los votos de los legisladores blancos y colorados. La Central de trabajadores considera que el texto legal, que tenía como fin proteger la actividad gremial, fue desvirtuado en el Parlamento transformándolo en una verdadera reglamentación sindical.

Por otra parte, el PIT-CNT ratificó su apoyo a la recolección de firmas para convocar un plebiscito con el fin de derogar la ley de caducidad.

Municipales

Guerra por las patentes

Las medidas adoptadas por la Intendencia de Montevideo con el fin de lograr el reempadronamiento de los vehículos que circulan en Montevideo con chapa del interior provocó la respuesta de varios jerarcas municipales de tierra adentro y desató una verdadera "guerra de las patentes".

Los Intendentes de San José (Juan Chiruchi), Maldonado (Benito Stern), Florida (Augusto Montesdeoca) y Canelones (Tabaré Hackenbruch) hicieron pública una declaración "a raíz de la inconsulta medida tomada por la Intendencia Municipal de Montevideo, que menoscaba la libertad de opción del Contribuyente y las legítimas potestades de las Intendencias del interior...". En la misma exhortan a los propietarios de vehículos, sea cual fuere el departamento en el cual se encuentran registrados, "a mantenerlos empadronados en la Jurisdicción respectiva".

Elizalde: Evitar evasiones fiscales

El Intendente de Montevideo señaló que las medidas tomadas responden al intento de evitar la evasión fiscal. Informó que de los 12.000 vehículos vendidos en el último año en Montevideo sólo se empadronaron en ese departamento unos 3.000.

Elizalde aclaró que la posibilidad otorgada por su comuna de reempadronar los vehículos en Montevideo sin abonar más que el importe de la chapa de la matrícula y la libreta de propiedad, enfrentó trabas de otras Intendencias que no otorgaron certificados de reempadronamientos.

Stern: Actitud inconsulta

El Intendente de Maldonado dijo que la actitud de la Intendencia capitalina es "unilateral, inconsulta e incorrecta", subrayando que las soluciones a estos temas deben buscarse "de común acuerdo". Dijo que "no sabemos si realmente Montevideo, con esta actitud se beneficia o se perjudica. Pero sí sabemos que va a perjudicar al usuario, porque lo están atemorizando, le están creando algo así como una psicosis contraria a lo que es la libertad de opción". Finalmente expresó que los propietarios de vehículos no deben hacer "bajo ningún concepto el cambio de chapa".

Montesdeoca: Se asusta a contribuyentes del interior

El Intendente de Florida, Augusto Montesdeoca, opinó que se está asustando a los contribuyentes del interior. Sostuvo que "si Montevideo pretende decir que si no le llega un certificado va a empadronar de oficio, se daría la incongruencia de que una persona podría estar empadronando y pagando dos o tres patentes en el país".

Congreso de Intendentes

Finalmente, se estima probable la convocatoria al Congreso Nacional de Intendentes para que busque una fórmula de acuerdo entre los municipios en conflicto.

Entretelones

Reforma constitucional: nueva versión

La versión de que grupos colorados impulsarían una reforma constitucional que permita la reelección del Presidente Sanguinetti desató una nueva polémica a nivel político.

En caso de que otros grupos propongan reformas a la Carta, seguidores del actual Primer Mandatario llevarían adelante la idea de propiciar su reelección. Fuentes cercanas al Dr. Sanguinetti aclararon que el mismo es "ajeno a estas deliberaciones".

Durante el pasado año sectores nacionalistas, cívicos y frenteamplistas sostuvieron conversaciones con el fin de proponer reformas a la Constitución. Dichas conversaciones quedaron "congeladas" luego de la aprobación de la ley de caducidad. Observadores políticos estimaron que el enfrentamiento blanco-frentista durante y después del tratamiento de la ley determinará la muerte definitiva del intento reformista.

Paz Aguirre: Nadie habló de eso

El legislador colorado declaró que si bien podría tratarse de una iniciativa de algún sector o grupo de dirigentes partidarios, el tema "no se ha tratado para nada desde el punto de vista de las autoridades partidarias".

Paz Aguirre expresó que "ya es un vicio nacional el pretender modificar continuamente la Constitución, para que ella, se ajuste a las pretensiones políticas de determinados sectores". Añadió que "la Constitución debe ser más estable y permanente" y que el país tiene varios temas de importancia de los que preocuparse que no deben dejarse de lado para entrar a "discutir, a tener divergencias y a ocupar nuestra atención en el tema constitucional".

García Costa: Buscar soluciones a otros problemas

El senador García Costa rechazó toda intención reeleccionista afirmando que las mismas rompen una sana tradición constitucional uruguaya. Destacó, sin embargo que el tema de la reforma está detenido pero no terminado. Opinó que este tipo de trascendidos "sólo sirven para tenacear la opinión pública que está esperando de nosotros —tanto de quienes actúan desde el Poder Ejecutivo como desde el P. Legislativo— otro tipo de preocupaciones y otro tipo de soluciones a problemas que son mucho más concretos y reales".

Fau: Reforma en serio

El diputado Fau se mostró partidario de una reforma constitucional "en serio". En relación a una posible reelección presidencial señaló que "si no fuera trágico sería un intento bromista" de reformarla.

Señaló luego que "parece tener los ojos en la nuca quien hoy, en el Uruguay de 1987, y en estas circunstancias, gasta su tiempo y su imaginación en estas cosas que resultan pequeñas".

INFORMACION POLITICA

Información partidaria

Zumarán respondió a Pereyra

Finalmente, en la última edición del semanario La Democracia. el senador Alberto Zumarán respondió al emplazamiento público que le realizara su correligionario Carlos Julio Pereyra. En una carta abierta dirigida al lider del Movimiento de Rocha, Zumarán dice: "Como usted seguramente recordará, en la sesión del directorio del Partido Nacional del pasado 24 de diciembre, expuse las objeciones que a mi modesto juicio merecieron algunas actitudes políticas en las que usted tomó parte. Queda dicho que lo hice en el seno de la autoridad partidaria y sin manifestación exterior". Agrega luego: "Estoy seguro de haberlo realizado en tono elevado y correcto. Ni usted, presente en sala, ni otros compañeros del Movimiento de Rocha, también presentes, manifestaron lo contrario. Tengo el propósito de mantener esa línea de conducta como forma de mejor servir la unidad del Partido Nacional." La misiva de Zumarán concluye: "Es cuanto quiero responder al emplazamiento público que usted ha formulado. Lo demás, correrá por su cuenta".

Como se recordará, Pereyra había exigido a Zumarán una aclaración con respecto a una nota aparecida en La Democracia bajo el título "La cuestión es entre la verdad y la hipocresía".

Ferreira confirma no habrá coalición

El Presidente del Directorio blanco ratificó que su Partido no participará en un gobierno de coalición tal cual lo había afirmado días atrás en Kiyú.

Diversos dirigentes nacionalistas (Aguirre, Lacalle, Ortiz) manifestaron la conveniencia de que el Partido Nacional integrara un gobierno de coalición junto al Partido Colorado. Tal posibilidad fue descartada por Ferreira quien afirmó que mientras ejerza la Presidencia del Directorio del partido, no habrá ministros blancos en el gabinete. En su editorial de La Democracia Ferreira reitera que esto "es así y será así". Y añade: "Claro que cada uno tiene derecho a sostener posición diferente, y está bien que así sea. Lo que afirmo es, simplemente, que para instrumentarla habrá que sustituir al ciudadano que preside actualmente el Directorio partidario, y ello no parece hoy muy factible, a la luz de la realidad política dentro y fuera del Partido".

Faroppa: Por una política monetaria integradora

El conocido economista Cr. Luis Faroppa realizó en el diario El Día una evaluación de la conducción monetaria del país, afirmando que la gran característica de la misma, desde el 1° de marzo de 1985, fue: "haber permitido una monetización que, aunque creciente, siempre se acompasó a la suba de los precios de los bienes de consumo". Indica luego: "Las autoridades lograron esterilizar, mediante regulaciones de encajes bancarios y colocaciones de deuda interna, los excedentes de dinero generados por los saldos favorables del comercio exterior, el ingreso de capitales o por los deficits fiscal y parafiscal. Esta conducta parecería haber logrado —hasta octubre 1986— cierto grado de confianza pública manifestada en la estabilidad de la distribución de las disponibilidades del público entre las distintas colocaciones dinerarias, financieras o de reserva".

Faroppa realiza posteriormente dos reflexiones que creemos interesante recoger: "1°) Aunque la tasa inflacionaria viene descendiendo (84.8% para el primer año de actuación y 31.6% para el primer semestre del segundo), continúa siendo muy elevada. A este ritmo insumirá todo el período del actual gobierno disminuirla a niveles socialmente aceptables. Ello estaría indicando las limitaciones del manejo monetario y la necesidad de integrarlo a otras medidas que apresuren la caída de los precios a través del aumento de la producción y de la oferta de bienes, particularmente de los de consumo 2°) Es necesario reducir el predominio del criterio 'estabilizador' de conducción (según el cual se tiende a reducir la inflación mediante manejos monetarios y correcciones coyunturales) y aceptar un criterio 'integrador' que coadyuve en la consecución de las transformaciones necesarias para promover diversificación productiva, mayor productividad y competitividad externa, y siente las bases de un crecimiento económico sostenido. Lo imponen los cambios que está sufriendo el mercado internacional y los reajustes que inevitablemente se procesarán (ya se están procesando) en nuestros vecinos".

Batalla: Que nadie nos pida cuentas

El Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) exigió a la lista 99 una aclaración sobre los alcances de las declaraciones de su líder, Hugo Batalla, en el último número de Cuadernos de Marcha. En el mismo, Batalla señaló que las conversaciones que su partido mantenía con el PDC y el Partido Nacional "tendían a conformar una alternativa de centro izquierda". Señaló además que "desde mi perspectiva no se quedaba sólo en un acuerdo circunstancial limitado a una reforma constitucional". En el mismo número de Cuadernos de Marcha, el Dr. Zumarán afirmó que "llegamos a la conclusión que no era conveniente ni viable un acuerdo que incluyera al Partido Comunista y a otros partidos menores" (del Frente Amplio). Indicó Zumarán que preocupaba "cierta vocación por la consigna, muy propia del Partido Comunista, pero algo extendida al resto de la izquierda".

Batalla manifestó que su partido ha sido siempre respetuoso de los compromisos asumidos, "así que no admitimos que nadie nos pida cuentas en ese sentido". En cuanto a las aclaraciones, el senador del PGP dijo que las harán "cuando nosotros entendamos que corresponda y no ante el planteo de cualquier grupo que, por encima de todo, tiene que ser también formulado con el debido respeto a los otros grupos que integran la coalición".

FAU: El F. A. no es opción de gobierno

Por su parte el diputado Yamandú Fau expresó que en el PGP persiste la idea de crear "un espacio en que estén el centro y la izquierda del país". Destacó que "nadie se plantea que este Frente Amplio es el objetivo final" agregando que "si queremos gobernar este país, hay que contar con una herramienta adecuada". Finalmente manifestó que "hoy por hoy, el Frente Amplio no es opción de gobierno", pronosticando que "así como está, no va a ganar las elecciones de 1989".

Panorama general

Polémica entre Ministro y operadores

Diferentes ópticas en la evaluación de los resultados de la actual temporada turística provocaron un enfrentamiento entre el Ministro de Turismo, Dr. Alfredo Silvera Lima y operadores turísticos de diferentes zonas del país.

Los operadores turísticos de Canelones, Maldonado y Rocha retiraron su confianza al Ministro, señalando en un comunicado que el país sufre "las consecuencias de la falta de una política turística", y que las declaraciones del citado jerarca "no se han ajustado a la realidad del sector y confunden nocivamente a la opinión pública". Luego de señalar a "la política cambiaria, la falta de incentivos, la ignorancia de la importancia del turismo" como las causales de la actual situación, las organizaciones turísticas reclamaron la toma de conciencia sobre la importancia de esta actividad y señalaron su disposición a dialogar con el gobierno en la búsqueda de soluciones.

Silvera Lima: Temporada con buenos resultados

El Ministro, por su parte, recordó que siempre dijo que la temporada iba a ser buena, "en ningún momento dije que iba a ser una temporada exitosa ni una temporada récord". Señaló que, examinados globalmente, los resultados de la presente temporada pueden calificarse como "definitivamente buenos", y en algunas zonas en particular de "muy buenos". Admitió que Punta del Este constituye el punto más débil en cuanto a la recepción de turistas, pero destacó que en otras zonas la situación es diferente. A manera de ejemplo dijo que, en Rocha, la faja costera está totalmente cubierta, notándose mayor afluencia de turistas brasileños en relación a otros años.

Fuentes del sector turístico de Punta del Este reconocieron que la devaluación de la moneda argentina provocó que la gran mayoría de los que arribaron a nuestro principal balneario fueran propietarios, mientras que el turismo fluctuante optó por Brasil o Miami. En ese sentido se supo que el costo de una estadía de 15 días en Punta del Este es similar al del mismo período en Miami, incluidos los pasajes aéreos.

No renuncia

Silvera Lima dijo que "de ninguna manera" renunciará a raíz de la declaración de los operadores turísticos. Agregó que mantendrá la actual política turística y que, de aquí en más, va a seguir "trabajando de acuerdo a la planificación que tengo hecha".

Stern: No dramatizar

El Intendente de Maldonado, Benito Stern, opinó que si bien la temporada no es todo lo buena que se hubiera deseado, "pensamos que poco a poco va a ir mejorando su nivel en cuanto a asistencia de turistas y en cuanto al gasto que éstos efectúan". Indicó que "no es momento de crear tragedias ni dramas", sino de "ponernos inteligentemente a pensar" cómo se supera la actual contingencia y cómo se planifica la baja temporada que se avecina.

Contrabando

Formulan graves denuncias

El Centro Comercial e Industrial de Paysandú demandará penalmente, por omisión de funciones a los organismos intervinientes en el trasiego de mercaderías. La resolución tomada el fin de semana y que podría ser acompañada por organizaciones similares de otros departamentos, hace públicas seis denuncias. La primera de ellas, dirigida a la opinión pública, establece que al tema del contrabando se le viene buscando soluciones desde hace tiempo aunque sin encontrarlas y que no se quiere que "el Estado recién actúe cuando ya sea tarde, cuando la recaudación fiscal disminuya, cuando gran cantidad de comercios cierren y la desocupación y emigración se incrementen."

Otras dos denuncias serán presentadas ante el Ministerio de Economía y Finanzas y ante el de Ganadería, Agricultura y Pesca, "pues sus funcionarios no cumplen con sus tareas." También se elevará un comunicado al Ministerio del Interior "debido a que no se cumple con el apresamiento de contrabandistas que de acuerdo al Código Penal tienen igual sanción y están asimilados a los que cometen hurtos".

Finalmente, el Centro Comercial sanducero comunicó a la Intendencia de Paysandú que "se deja instalar libremente a los contrabandistas".

Comerciantes de aquel departamento dijeron que si no se pone freno a este ilícito podría llegarse a dejar de pagar los impuestos.

Cernicchiaro: entra de todo

El Cr. Juan Cernicchiaro, asesor económico del Centro Comercial e Industrial de Paysandú, dijo que el contrabando dejó de ser un recurso de vida de los indigentes para transformarse en un negocio "fenomenal y fantástico (...) donde hay muchísimos intervinientes que obtienen beneficios en contra del país". Indicó que entra todo tipo de mercaderías, incluso alimentos que, por ser probables portadores de enfermedades, tienen su ingreso prohibido al territorio nacional.

Cernicchiaro estimó que entran al país anualmente unos 300 millones de dólares en mercaderías ilegales. Agregó que en Paysandú existen más de 500 puestos de contrabandistas que "gozan de la protección de las autoridades".

CAMBADU reclama una solución política

El Centro de Almaceneros Minoristas y Baristas del Uruguay (CAMBADU) reclamó una solución política al tema del contrabando. Su presidente, José Losada, dijo que ya es tiempo que se adopte una decisión de este tipo porque "se ha demostrado que los medios represivos y de contralor no han servido".

Losada sostuvo que si bien el contrabando "es un mal endémico en nuestro país, las características actuales del mismo superan cualquier tipo de previsión". Señaló que el contrabando ha generado una corriente comercial "que no sólo perjudica a los comerciantes, sino a todo el Uruguay, ya que muchos sectores productivos han ido disminuyendo considerablemente su actividad y en algunos casos, como la Fábrica Nacional de Fósforos han desaparecido".

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Mazera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres.

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez, Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Con coraje y con los jóvenes

Para hacer el cambio

Resultaría, tal vez, más a tono con el discurso actual del sistema político, escribir en esta página acerca de los cuatro o cinco tema sobre los que se operará el abordaje gubernamental durante el corriente año. Sin desmerecer su importancia y hasta su oportunidad, reconociendo la trascendencia de que el Presidente Sanguinetti haya identificado cuatro áreas fundamentales sobre las cuales conectar su voluntad política para reformarlas, se nos permitirá reflexionar con respecto a algunas temáticas, que, en silencio y desde hace décadas, describen el inventario de muchas tragedias uruguayas.

Dos reflexiones previas castigan —simultáneamente— nuestra conciencia cuando intentamos pensar un país distinto. Una de ellas tiene que ver con la capacidad "épica" de los uruguayos para ser de otra manera. Usualmente se habla del "cambio" como algo querido y perseguido. Sin embargo, a la hora de su ejercicio, muchas veces se renuncia a él o se transa por temor al ruido, a la crítica o a la lucha que el mismo requiere para abrirse camino. Hay entonces ciertas renuncias que el cambio del país encuentra en su camino, hay también excesos o desbordes en la utilización de algunas energías. Existen en el Uruguay batallas dadas en exceso, como por ejemplo la de la retórica y la discusión política. Transitan el aire de nuestro país, también, algunas batallas obviadas. Y es aquí donde se nos ocurre que la reflexión que venimos haciendo debe, necesariamente, reconocer que los uruguayos necesitamos volver a creer en nuestro coraje para transformar la realidad. Sólo si estamos dispuestos a continuar en la senda de determinaciones —insinuada al final del año pasado— iremos recuperando el coraje que nuestros mayores pusieron para hacer de éste un país "vivible".

Decir a ciertos ámbitos que deberán cambiar o inevitablemente desaparecerán, prescindir de algunos individuos dedicados a insultar al país (pues éste ya no resiste el resquebrajamiento de su dignidad), o directamente legislar respecto a algunas esferas del quehacer nacional autoconsideradas "intocables", son decisiones de coraje. Que convocan inmediata y reflejamente las críticas más ácidas, claro. Que invitan al grito sobre la intención calma de ir evaluando lo transformado, por supuesto. Pero que deben continuar multiplicándose para que el cambio prospere.

Cuando pensamos en el Uruguay tal como la naturaleza lo ha hecho, y lo comparamos con ese país "viscoso" que todos cargamos en el alma, no podemos menos que pensar que algo está haciendo desde hace años que el "statu quo" sea nuestra principal característica. Defensores del inmediatismo, hemos renunciado a los grandes planes de largo plazo: el futuro. Parlanchines de estos, hemos bloqueado las soluciones más importantes en la coyuntura: el presente. Y así estamos. Con nuestra simbología gastada, nos hemos ido desilucionando hasta del fútbol. No podemos pensar en el coraje sino como la decisión "cultural" de cambiar. Y es que el Uruguay y sus problemas parecen ser hoy, ante todo, eso: una "cultura" que se va quedando "así", sin creer ya en nadie ni en nada. La cosa es entonces, si estamos dispuestos a comenzar la revolución "cultural" uruguaya. Este es el primer cambio y empieza por la conciencia.

En segundo lugar, no podemos soslayar que el Uruguay tiende a volverse cada vez más viejo y el cambio sólo podrá operarse en cuanto los hombres y mujeres que en esta tierra habitan, la hagan tan joven como la esperanza de los que no se resignan a continuar engrosando el itinerario de los idos. Reconozcamos que este país con cara arrugada, a veces ni siquiera atina a levantar su mirada de las baldosas. No nos resignemos a que este país devenga cada vez más descreído y anciano, aburrido de expedientes y del sonido a discurso.

Es necesario que en nuestro país se asuma conciencia de la necesidad de priorizar y preferenciar todo lo concerniente a su juventud. No basta con proclamar al viento que los uruguayos se siguen yendo o meramente constatar que algunos están retornando. Acá se precisa una política para la juventud. Ella debe amalgamar los importantes cambios que se vienen introduciendo en el ámbito educativo con los que inevitablemente habrá que introducir en el área laboral, estímulos, capacitaciones, concursos y premios a la inteligencia y a la imaginació. ¿Seguiremos exportando Ingenieros Agrónomos, o lograremos que por fin el Instituto de Colonización les abra espacios para su radicación, ya sea investigando o gestionando directamente predios de su propiedad? ¿Continuará la administración pública uruguaya premiando la antiguedad como requisito para el ascenso, o finalmente optará por valorar los talentos puestos de manifiesto en concursos y a través de proyectos? Seguiremos pretendiendo que nuestro sistema financiero apueste a los que sólo son capaces de ofrecer garantías pecuniarias, o finalmente optaremos por respaldar a los jóvenes que —queriendo ser pequeños o medianos empresarios— sólo cuentan con su imaginación y su energía?

El tema parece ubicarse, en cuanto a su trascendencia, entre los que definirán o sepultarán al país del futuro. La relación entre sociedad civil y Estado o la idea del Uruguay entero (superador de la esquizofrenia campo-ciudad) se rebelan también contra el polvo que los cubre.

Tratemos entonces al encarar la reforma del Estado, la educación, la salud y la seguridad social, de que el coraje para avanzar sea uno de sus principales motores. Y que la juventud empiece a descubrir, en el nuevo escenario a construir, el espacio necesario para imaginar, crear y protagonizar. De otra manera, ninguna revolución habremos iniciado; más frustración amargará la esperanza de nuestros jóvenes y otra oportunidad habrán perdido los uruguayos de sentirse con la oreja mojada. Que es lo que sentimos nosotros al terminar de escribir estas líneas.

D.M.G.

CRONICAS

Polémicas opiniones del sociólogo C. Aguiar

A través de un artículo publicado en el número 14 de Cuadernos de Marcha y de una carta publicada en el semanario Aquí, el sociólogo y director de Equipos Consultores, César Aguiar, se ha convertido en fuente de polémica, particularmente dentro del Frente Amplio.

En su artículo de Cuadernos de Marcha el sociólogo pronosticó para nuestro país "una etapa de afianzamiento de los 'valores' democráticos, de disminución de los conflictos sociales y de crecimiento moderado pero sistemático de la economía". "Si estos tres factores se dan juntos —dice Aguiar— y sólo en el caso en que se den juntos, esto probablemente implique: a) un fortalecimiento de la imagen del Presidente Sanguinetti, b) un fortalecimiento de las posibilidades futuras del Partido Colorado, c) un debilitamiento de las actuales modalidades de liderazgo dentro del Partido Nacional, d) una muy fuerte puesta en cuestión 'ideológica' y política de la izquierda y e) un efectivo 'alineamiento' de los trabajadores en el marco de los acuerdos de largo plazo".

Luego Aguiar se refiere a lo que él llama "el éxito bastante evidente de la política económica", lo que contribuye al mencionado fortalecimiento de la imagen del Presidente y a las oportunidades futuras del Partido Colorado, producida, también, por "la percepción colectiva de un elenco político competente", cosa que "la opinión pública no alcanza a percibir en los partidos de oposición".

Respecto a estos últimos,Aguiar se detiene en sus pronósticos para el Frente Amplio. "Tres serán, probablemente, los factores que conllevarán la crisis. El primero refiere a la propia plausibilidad de sus ideas frente a sí mismo, el segundo refiere a la plausibilidad y el atractivo de sus ideas frente a la gran mayoría de la población y el tercero será, probablemente, la polarización del electorado frentista en torno a dos polos marcadamente diferentes, uno más propenso a las corrientes marxistas-leninistas y otro mucho más propenso a las diferentes modalidades de corrientes reformistas que circulan, con bastante éxito, en los países de Occidente".

Respecto a la primera fuente de crisis, dice Aguiar que el Frente fue "formado como movimiento político frente a un proceso de estancamiento de la economía, incremento de la crisis y la movilización social y, sobre todo, deslizamiento colectivo hacia el autoritarismo". "El Frente —continúa— reclutó en ese entorno sus adherentes, estableció su programa y, particularmente, definió su estilo. Un estilo que en la mayoría de los casos supone, a priori, que los países capitalistas dependientes no pueden crecer, que la movilización social sólo puede incrementarse, que sólo el Frente es auténticamente popular y democrático, y que tarde o temprano, si el Frente no accede al Poder, 'la dictadura implícita' en cualquier régimen democrático mostrará su rostro frente al avance de aquella movilización". "¿Qué le ocurrirá a ese estilo si ninguno de esos supuestos se manifestara plausible?" se pregunta César Aguiar: "probablemente lo que ya parece comenzar a ocurrir hoy: un decaecimiento de la militancia frentista, una orientación de los frentistas hacia los líderes que les ofrecen un enfoque más pragmático y crecientes dudas, no siempre manifiestas, sobre la vigencia política de la coalición y, muy sobre todo, su programa".

A la luz de lo antedicho interesa repasar la carta que el sociólogo Aguiar enviara al semanario Aquí, respecto al tema "referéndum". "No es un plebiscito contra la resignación —sostiene en la carta contradiciendo lo que dijera el propio semanario—, sino todo lo contrario, un plebiscito para la resignación. O, quizás más dramáticamente, un plebiscito de resignados". Ello es así, según el sociólogo, "primero que nada porque esto le implica, o le permite al Frente Amplio evadir los inmensos problemas políticos e ideológicos que le estaban siendo planteados frente a un programa o una posibilidad efectiva de reforma social y política. El plebiscito le otorga, de vuelta, un asiento en un territorio ideológicamente homogéneo, claro, pacífico, en el cual no hay lugar para cuestionamientos ideológicos".

Además porque "lo margina de los grandes desafíos del país, lo concentra en temas que no son los más relevantes para la mayoría de la población, lo aísla de las grandes mayorías políticas y le obliga a refugiarse nuevamente en un tema que, más allá de su justicia evidente, tiene como referencia indiscutible el pasado". (A este respecto, la propia Equipos Consultores publicó en el mes de noviembre pasado una encuesta donde los montevideanos centralizaban sus mayores preocupaciones en los bajos salarios, la desocupación y la problemática de la salud, atribuyéndole una preocupación menor a la cuestión de los derechos humanos).

Aguiar consideró también que el plebiscito es un "plebiscito de resignados porque, salvo que se acompañe de una clara explicación sobre cómo se implementará en caso de aprobarse, parece claro que, en principio, sólo puede impulsarse si se espera que no llegue a aprobarse nunca, por una u otra razón". Así como "no es ético amparar los delitos", señala que "tampoco es ético llevar a la gente a movilizarse por algo cuyo éxito, en caso de alcanzarse, no se puede luego garantizar en ningún sentido. Y mucho menos lo es, finalmente, llevar a la gente a movilizarse por algo cuyo fracaso se descuenta a priori". Respecto a la "movilización" sostuvo en la misma carta que es "a todas luces falso y demagógico" otorgarle "valor causal en esa transición (a la democracia) a la movilización popular en general y más particularmente a las organizaciones políticas y sociales ligadas de una forma u otra a la izquierda". La transición, según Aguiar, "fue, en el Uruguay, el resultado de una negociación de élites políticas que terminó en un pacto y la movilización popular sólo pudo desarrollarse al amparo de y convocada por las élites democráticas que participaron en esa negociación".

Puede llamar la atención que al final de su carta el sociólogo César Aguiar termine declarando que de todas formas firmará a favor del referéndum y votará en contra de la ley de Caducidad.

La reelección del Presidente Sanguinetti

Era de esperar. Durante varios meses del año pasado, renombrados grupos de oposición mantuvieron contactos con miras a una reforma de la Constitución vigente, persiguiendo fundamentalmente una disminución de los poderes que ella adjudica al Poder Ejecutivo y una reforma de los mecanismos electorales vigentes. Cuando el pasado domingo 11 de Enero, el gobierno argentino dio a conocer su intención de reformar la carta que rige la vida política del país hermano desde 1953, la señal pareció un eco de la que desde mediados del '86 había comenzado a sonar para los uruguayos. Aunque de todas maneras, hasta la semana pasada nada se había escuchado en el Uruguay, en el sentido de que una reforma de la normativa constitucional pudiera resultar en definitiva a favor de los representantes del oficialismo. O mejor, de su actual máximo titular.

En efecto, las declaraciones del Senador Batalla afirmando que "con las modificaciones propiciadas se apunta a arbitrar los mecanismos electorales necesarios para crear verdaderas opciones de futuro y para que el pueblo sepa no sólo a quién vota sino para qué lo vota", habían puesto de relieve la esencia del reformismo que desde hace meses viene siendo impulsado por su partido, aún con serias controversias en el ámbito interno del Frente Amplio. La esencia de la idea fue definitivamente ilustrada cuando el sustituto del Diputado Lescano (P.D.C.) en la Mesa política del F.A., Juan Carlos Doyenart, señaló que el objetivo de la modificación era la conformación de un espácio de "centroizquierda". Durante 1986, y principalmente durante su segunda mitad, se llevaron a cabo varias reuniones entre representantes de los grupos nacionalistas "Por la Patria" y "Movimiento Nacional de Rocha", los frenteamplistas "Partido por el Gobierno del Pueblo" y "Partido Demócrata Cristiano", la recientemente constituida "Federación Nacional Popular y Democrática" y la "Unión Cívica". En ellas se comenzaron a acercar ideas y puntos de vista sobre el modo de evitar lo que varios voceros de estas agrupaciones catalogaron como desvirtuación del auténtico contenido que una elección debe tener "en cuanto a su representatividad".

Las guiñadas que al respecto venían cruzándose entre representantes de la mayoría del Partido Nacional y del sector "michelinista" del Frente Amplio, se interrumpieron cuando blancos y colorados resolvieron apoyar conjuntamente el proyecto que resolvió el problema de las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. De ahí en más, sólo la afirmación del Senador García Costa sobre que "el tema está detenido pero no concluido", permitió inferir —desde filas del Partido Nacional— que la iniciativa reformista aún respiraba. La idea del balotaje —aspiración inicial de la iniciativa, que permitiera superar el triunfo nuevamente de un candidato colorado— venía siendo descartada ya desde el año pasado, y todo parecía indicar que las variantes tendían a encaminarse por el lado de eliminar la denominada "ley de lemas", autorizar sólo dos candidatos en las elecciones de 1989, separar los comicios nacionales de los departamentales y procurar un "mayor equilibrio" entre los tres poderes. "Este país o cambia o muere" advirtió Hugo Batalla la semana pasada, dejando en claro la voluntad de su sector por continuar luchando a favor de la modificiación en la actual carta, vigente desde el 15 de Febrero de 1967.

Si bien el tema de la reforma resultó un tanto solapado por lo que significó el debate político alrededor del problema de los derechos humanos, su importancia nunca dejó de valorarse por los diversos ámbitos partidarios. Tal vez lo más significativo del debate venía resultando el silencio impuesto sobre el tema por el partido de gobierno. Pero el jueves pasado, una información difundida por el Semanario "Búsqueda" dando cuenta de la intención de promover la reelección del Presidente Sanguinetti por parte de algunos grupos colorados, provocó declaraciones de varios dirigentes que trasladan la discusión del "tema reformista" a áreas aún más complejas.

Por una parte, los dirigentes batllistas Paz Aguirre y Ricaldoni negaron tajantemente la consideración de una eventual reelección a nivel de las esferas orgánicas del Partido Colorado.

Por otro lado, el Diputado Millor, estableció que de concretarse la iniciativa, debería ser motivo de análisis en el seno de la Unión Colorada y Batllista.

Diversos voceros allegados al Presidente han destacado que no es intención del mismo ser postulado a una reedición de su mandato en las próximas elecciones. Se afirma que si bien sus intenciones apuntan a una segunda postulación en 1994, el período posterior a su abandono de la primera magistratura le reservaría al principio alguna embajada, y posterior y eventualmente, el retorno al país para hacerse cargo nuevamente de la Secretaría General del Partido Colorado.

Históricamente, el fantasma de la reelección incidió cuando a Batlle y Ordóñez se le pretendió bloquear su idea de implantar el colegiado. Sucedía que de no aprobarse el mismo persistiría la forma unipersonal del Poder Ejecutivo, lo que en la época tenía nombre y apellido. Batlle hizo trascender entonces su intención de presentarse a una tercera candidatura a la presidencia. Los antirreformistas transaron y accedieron en parte a la idea del jefe batllista.

Hoy, no puede descartarse que el mismo fantasma tienda a rondar la discusión sobre el reformismo. Y que, finalmente, él vuelva a incidir para aumentar una discusión del tema que, a pesar de todo, no logra distraer a los uruguayos del verano. Y tampoco puede descartarse el hecho de que al Presidente aún le restan más días en el Edificio Libertad de los que hasta ahora ha estado. Pese a todas las discusiones.

J.

ANALISIS POLITICO

La angustia de los moderados

por Claudio Rama

Las conversaciones para reformar la Constitución y el sistema electoral son resultado de una estrategia defensiva de los sectores moderados del F.A. en un contexto donde la polarización promovida por los sectores radicales reduce sus espacios de acción y nace de una cuota de poder ofrecida por el Partido Nacional para luego de 1989.

Durante 1986 los sectores radicales del FA llevaron adelante, lenta pero persistentemente, una estrategia de radicalización que buscaba promover la polarización política, del sistema político y de la sociedad en su conjunto. Los sectores moderados del FA intentaron impulsar la construcción de un nuevo bloque político tanto al interior del FA como a su exterior, a partir de la negociación sobre una reforma constitucional y la modificación del régimen electoral, que les permitiera acceder a una cuota superior de poder.

Las diferencias ideológicas al interior del Frente empezaron a cristalizarse públicamente en distintas políticas, que prefiguran futuras pugnas por el liderazgo de la coalición o su virtual división. El Frente Amplio recorre hoy un proceso de fraccionamiento que iniciado en lo ideológico, continúa en lo político, para conducir a luchas por la hegemonía dentro de la coalición. Es el camino inverso al de fines de la década del sesenta cuando su fundación. Expresión muy coyuntural del clima político de la década del sesenta, el F.A. no parece hallar ni la línea de acción ni la estructura política que le permita adecuarse a la nueva realidad política de la década del ochenta, signada por un descrédito del socialismo real, la crisis del marxismo, un gobierno reformista y la revalorización de las libertades formales luego de la larga noche de la dictadura militar.

Si 1985 fue el año de la lucha dentro de las estructuras sindicales que concluyó en el 3° Congreso, 1986 fue el año de la radicalización, que atravesando las elecciones internas del 25 de agosto, concluyó con la firme unidad del F.A. bajo la hegemonía de los sectores radicales en la discusión sobre el tema de los Derechos Humanos. Sin embargo, la unidad provocada en el Frente por la Ley de Caducidad y la convocatoria al plebiscito es meramente coyuntural, producto del triunfo de la estrategia de los sectores radicales, detrás de la cual necesariamente tienen que acompañar los sectores moderados. Sin embargo, algunos cambios se denotan en los dos años pasados. En el 85 la estrategia a través de la táctica gremial de la lista 98 contemplaba a su interior al Partido Socialista, y en los casos donde el enfrentamiento se producía en sindicatos controlados por los comunistas, dicha alianza llegaba a incorporar al PVP. A diferencia, en este año, el PVP ha pasado a ser un firme aliado del Partido Comunista, tanto en los sindicatos como en la estrategia general de lucha contra los sectores moderados, al tiempo que los socialistas, incoherentes en su definición ideológica y demasiado ávidos de apropiarse de la base de la 99, dejaron de ser un centro productor de política al interior del F.A.

Muchas tácticas y estrategias

En una fuerza ideológica como el Frente, las diferencias políticas no son meras posturas, sino que expresan las distintas tácticas y estrategias de acercamiento al poder. Los sectores radicales promovieron una táctica política de "guerra de posiciones" en la visión gramsciana, pero dotada de una perspectiva cortoplacista reducida a la mera acumulación de fuerzas. A diferencia, los sectores moderados comenzaron a dibujar una nueva estrategia de acercamiento al poder político que aún cuando es incipiente en su perfil, sin embargo denota el objetivo de construir una alianza más amplia. Tanto al interior del F.A. como al exterior de él, y que implica, por un lado la negación del instrumento político Frente Amplio tal como hoy está conformado y por el otro el intento de separarse de la izquierda y crear un espacio autónomo. En palabras del propio Fau, es necesario construir "una herramienta que comprendiendo al F.A. tenga un alcance político de mayor incidencia". Sin embargo, aún a pesar de la violenta respuesta que el PVP ha tenido contra el intento del PGP de reformar la Constitución y de avanzar hacia la conformación de un nuevo polo político, esta propuesta de tipo frente popular o de ampliación de los niveles de unidad no es nueva. El propio Movimiento de Liberación Nacional en su congreso a fines de 1985 propuso la creación de un Frente Grande que de hecho pudiese ser la palanca para participar en cercanía al F.A., dado el veto que el PDC marcó a su integración en la coalición. Igualmente Rodney Arismendi, secretario general del PCU desde hace más de treinta años, en el Congreso de su Partido Comunista realizado también en aquella época, propuso la creación de algo llamado Frente Democrático de Liberación Nacional. Aquel, un bloque de moderados marxistas; estos, de radicales leninistas. Ambos proyectos, aunque al parecer desechados, expresaban la búsqueda de acuerdos, coaliciones o unidades más amplias en un contexto de disminución de sus poderes reales. Es en la debilidad del 85 que los radicales proponían acuerdos más amplios, así como hoy es en la debilidad política de los moderados del Frente que se propone un nuevo instrumento. En el caso de la propuesta del PGP, la clave central, tal como muy claramente la develó Zumarán, parte del reagrupamiento de los sectores demócrata-cristianos, que bajo la dirección de Terra, el apoyo de la Internacional Socialcristiana y los recursos potenciales de la Fundación Konrad Adenauer, busca agrupar al Partido Demócrata Cristiano, un sector de la Unión Cívica y la Federación Nacional Popular y Democrática.

¿Una nueva Reforma Constitucional?

Las conversaciones conducentes a promover una nueva Reforma Constitucional, la séptima desde el inicio de vida independiente del Uruguay, en caso de aprobarse, vía plebiscito necesariamente, eran parte de esa estrategia de reagrupamiento. Afirmándose en elementos reales como son la necesidad de dotar de mayoría legislativa a quien obtenga el gobierno de la Nación y un marco constitucional que permita superar sin conflictos traumáticos puntos muertos que dilaten la aprobación de leyes y temas impostergables, establecía como objetivo explícito promover una modificación tal de la Constitución que dotara de mayor base de apoyo a la Presidencia, pero cuyo objetivo implícito era facilitar el acceso al poder del Partido Nacional junto con los sectores moderados del F.A. y por ende constituir un polo de atracción frentista. (Antes de continuar una glosa al margen: los reformistas somos partidarios que el país discuta sobre la conveniencia de una reforma constitucional y que en caso afirmativo se avance hacia su solución, tanto en el ámbito electoral como en otros que así lo requieran. Sin embargo no debe ser este un tema que se asuma entre gallos y medianoche, como se ha venido procesando en las conversaciones entre el Partido Nacional y algunos sectores del F.A., sino que un tema de tal trascendencia se debe plantear fuera de todo mezquino interés partidario o sectorial para alcanzar el poder. Debe asumirse como un tema que remite a los propios intereses de la República, ya que una reforma constitucional es para solucionar problemas reales o potenciales en la vida del país, no un mero vehículo para acceder al poder a quienes no lo logran a través de la actual Constitución).

La propuesta de Reforma del Estado nació en el Partido Nacional y en tal sentido así lo planteó a la hora de la convocatoria a la Asamblea Constituyente como lo establecía el Acto 19. Desde tal fecha, el Partido Nacional viene manejando la estrategia de reforma constitucional, vinculada básicamente al "ballotage" en la elección del Presidente y adornada ahora con una cuota institucional de poder para sectores del F.A..Se establecía así una vinculación entre la reforma constitucional-electoral y las características de un posible gobierno de coalición entre ambos sectores para el período 1989-1994.

Sin libertad de iniciativa

Tales acercamientos fueron rápidamente respondidos por los sectores radicales del F.A., quienes al tiempo que criticaron al PGP en términos de su incapacidad dada la famosa reestructura interna de negociar autónomamente de la coalición plantearon la necesidad de incorporar a otros sectores a la discusión sobre una reforma constitucional. El enfrentamiento con esta estrategia del PGP tomó estado público en setiembre de 1986 cuando el Senador Rodriguez Camusso de Democracia Avanzada criticó a los sectores moderados por la formulación de una estrategia autónoma de reforma constitucional. Esta declaración expresaba la necesidad de contar con la participación del Partido Colorado en un acuerdo para la modificación de la Constitución, dados los requisitos exigidos por la misma en materia de consenso para su aprobación, pero cuyo objetivo era plantear que los sectores radicales estaban dispuestos hasta aliarse con el Partido Colorado, antes que permitir una acción autónoma de los moderados del F.A. con el Partido Nacional. La reciente difusión pública por parte de Zumarán sobre todos los acontecimientos, parecería indicar que también el Partido Nacional, aún cuando por otros argumentos, parece haber desechado la posibilidad de promover la modificación de la Constitución con exclusión del Partido Colorado.

La aprobación de la Ley de Caducidad, cortó radicalmente esta estrategia de acercamiento buscando un esquema de Constitución post-89 y de repartición de poder. Inclusive la decisión de los sectores radicales de promover el referéndum colocó a los moderados en potencial enfrentamiento con el Partido Nacional y hubo que "desensillar" el acuerdo "masacote". Sin embargo aún cuando la estrategia de éstos es promover el plebiscito, sin que ello implique un enfrentamiento con el Partido Nacional, de hecho, como no son ellos quienes manejan los hilos de la estrategia actual de la coalición sino que son los sectores radicales, éstos, a diferencia de aquellos, diseñaron una estrategia de enfrentamiento frontal contra Wilson Ferreira, buscando dividir al Partido Nacional e inclusive, por boca del PVP, proponen un enjuiciamiento crítico a Batalla por su propuesta autónoma de reforma constitucional.

La disputa de pequeños espacios

El PVP es hoy un aliado del Partido Comunista en el marco de la estrategia de "araujización", y sus sólidas alianzas a nivel sindical tienen también, como una de sus explicaciones, el interés del PCU para que el PVP ocupe, al interior del F.A., el papel que el Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) está intentando ocupar fuera de la coalición ante el veto del Partido Demócrata Cristiano. El crecimiento del PVP podría detener el crecimiento de los Tupamaros, detener el drenaje de votos radicales hacia afuera del F.A., y poner a Batalla y al PDC a pensar que donde hay dos grupos puede haber tres. Así, el alto decibel de la crítica de los comunistas contra Wilson, responde al objetivo no sólo de romper el acuerdo de los moderados con los blancos, sino básicamente de desestimar fúturos acercamientos, al tiempo que dificultar el margen de actuación autónoma tanto del PGP como del PDC.

Y por detrás, siempre presente, el objetivo de continuar avanzando en la radicalización de la base frentista, ya que, de hecho, es en el espacio moderado del F.A. donde se localiza el centro del potencial crecimiento electoral y político de los sectores radicales. Y no por la vía de un acercamiento a sus posiciones, sino por la vía de obligarlos a tomar posturas radicales. Cuanto más radical es la política oficial del F.A. más indicaciones de diferencias críticas tendrán que hacer los moderados para mantener sus propias bases. Es una estrategia defensiva en un contexto donde la polarización promovida por los radicales —tanto de derecha como de izquierda— reduce sus niveles de apoyo.

¿Y no resultaría más fácil y conveniente para el país que los sectores racionales de la oposición dejen sus angustias por la sobrevivencia y participen en un gobierno que, como éste tanto lo propone? ¿O es que ya no quedan racionales?

¿Con quién se unirá Carlos Julio?

por Gilberto Valdez

El acercamiento dado entre la mayoría nacionalista y el Partido Colorado, para votar la Ley de Caducidad de la pretensión penal del estado respecto a delitos cometidos por los "hombres del proceso", abrió expectativas en cuanto un *"Acuerdo"* más amplio que, para algunos nacionalistas, pasaba por un "Gobierno de Coalición".

El fuego lo abre el Senador Alberto Lacalle, quien plantea un gobierno de dos años de duración. El Senador Dardo Ortiz apoya la idea, alentando un "acuerdo histórico" que en su opinión significaba un "cogobierno", con ministerios y responsabilidades sobre todo a través de "cargos" para superar el "callejón sin salida de las negociaciones". Esta propuesta se lanza inmediatamente de votada la referida Ley.

Si mayoría blanca y partido colorado habían llegado a un acuerdo sobre tema tan espinoso —como lo era el militar—, bien podía *estirarse* ese acuerdo hasta llegar al "gobierno de coalición".

Paradójicamente, quien más *bombo* le dio a esta idea fue la prensa de "izquierda". Por razones obvias y objetivos distintos. De los que pueden señalarse —al pasar—, el de exponer como "inmoral" todo *acuerdo* y el de tratar de capitalizar parte del electorado blanco disconforme con la solución.

Encadenando la propuesta Lacalle con el acercamiento blanco-colorado para votar la Ley, sumando las opiniones de encumbrados dirigentes blancos y colorados sobre el tema, propagandearon el "cogobierno" como un hecho indiscutible. "El pacto se extiende a lo económico social" fue el titular —con ligeras variantes de forma— más en boga durante esos días.

Sin embargo, el *"discurso de la realidad"* era muy otro.

Si hacemos una lectura atenta de aquellas declaraciones de prestigiosos dirigentes blancos y colorados nos encontramos, no ya con que tal "pacto" no existe, *sino que ni siquiera la idea de un cogobierno o gobierno de coalición, es alentada.* En sus declaraciones sobre el tema *todos* se refieren a dos puntos: Coalición y Acuerdo. Que son cosas distintas.

En sus declaraciones sobre estos dos puntos, podemos notar que los dirigentes políticos desestimaban elegantemente el "cogobierno", inclinándose por el "acuerdo(s)". Pruebas al canto: El Senador Alberto Zumarán afirmaba: "me parece que por los antecedentes políticos, en la forma en que hemos transcurrido estos dos años, no *vería* oportuno que el Partido Nacional ingresara al gabinete", agregando que *sería* necesario *"realizar acuerdos políticos"* que permitan solucionar varios de los problemas planteados. (El País. 27-12-'86) El Senador Gonzalo Aguirre, el 28-12-'86 (Búsqueda 365) reconoció la conveniencia de un *"acuerdo de gobierno* para las áreas económicas, agraria, y comercio" etc. El Senador Flores Silva manifestó: "No sé si a esta altura, ya avanzado el período de gobierno, será posible" un gobierno de coalición. Agregando: "creo que por lo menos tendremos que avanzar en una suerte *de coordinación* entre las bancadas de legisladores nacionalistas y colorados para hacer un parlamento ágil". (El País. 27-12-86). El Presidente Sanguinetti, en sus últimas declaraciones del '86, refiriéndose al tema, manifestó: "La meta de nuestro gobierno fue desde antes de comenzar siempre el clima de *entendimiento*, siempre el buscar *los acuerdos posibles"*. Respecto al gobierno de coalición fue claro: "No hay iniciativa concreta".

Como puede verse, la tónica fue la *cautela* y la *mesura* en las declaraciones. Que revelaban una actitud de espera. Que bien puede tomarse como tiempo invertido para reflexionar y estudiar el nuevo clima político creado en el transcurso de todo el trámite que llevó la Ley de Caducidad.

Nueva realidad política

La sanción de la Ley de Caducidad configuró una nueva realidad política. En el campo de la oposición blanca —de donde salió el planteo coalicionista— la divergencia de opiniones en torno a la Ley produjo fisuras importantes. Por lo que un *jugarse* al gobierno de coalición era poner al partido ante un grave riesgo de división. Esto puede parecer antojadizo, pero por algo el discurso de Wilson en Kiyú, fue un *discurso para los blancos* y tuvo como centro *la unidad del partido.* Es más, fue un *llamado a la unidad del partido.* En esta nueva realidad era necesario definir pasos y conductas, hacia adentro y hacia afuera. Antes de Kiyú, la desestimación elegante de la idea coalicionista, también significaba dejar la puerta abierta para entrar en un gobierno de este tipo. Lo que implicaría un cambio sustancial en la línea política sostenida en dos años por el partido nacional. Por el contrario, dar mayor importancia y extenderse en las declaraciones a favor de una *política de acuerdos*, implicaba menos riesgos, ya que era pronunciarse por una línea definida desde el primer discurso de Wilson cuando saliera en libertad. Pero la duda persistía... Y era más fuerte a nivel del *electorado del nacionalismo* que en sus dirigentes.

Se aclaran las dudas

Con anterioridad al discurso de Wilson en Kiyú, el Semanario La Razón, del MNR, (8/II'87) exponía el por qué de su rechazo a un gobierno de coalición, centrando su argumentación en la crítica de la línea económica del gobierno. Coincidentemente, el primer motivo que invoca Wilson en Kiyú para rechazar la idea de "coalición", es la política económica del gobierno con la cual dice tener profundas diferencias. Posteriormente, en La Democracia (Editorial) del viernes 16, vuelve sobre el tema ratificando conceptos. No habrá "gobierno de coalición". Habrá sí una *política de acuerdos* que aseguren la "gobernabilidad" del país. La posición de Wilson y Por la Patria es coincidente con la de Carlos Julio Pereyra y el MNR en este punto: "la flexibilidad para acordar con las demás fuerzas políticas la sanción de leyes" (La Razón, página editorial 8/II'87).

Una pregunta queda "sobrevolando": ¿Los acuerdos a que se refiere Carlos Julio Pereyra con *las "fuerzas políticas"*, serán los mismos acuerdos a que se refiere Wilson Ferreira Aldunate?

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de noviembre de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.06%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

AFE *ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO*

LICITACION PUBLICA N° 7/87
FECHA DE APERTURA: 11/3/87 - HORA: 11.00
PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 250.

ASUNTO: *LICITACION PUBLICA N° 7/87 - BARNIZ AISLANTE Y SOLVENTE.*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Apertura del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735 el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 8.00 a 13.00

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Desde el "boleto" hasta las "boletas"

Referendum: ¿la firma vale más que el voto?

Por Rafael Mora y Miguel Lagrotta

Diversos juristas vienen considerando que de no reglamentarse por el Parlamento la norma constitucional que regula el instituto del referéndum, éste debería regirse por una ley que rige a su similar en materia municipal. Ella establece que al alcanzarse el número de firmas necesario para convocar a la ciudadanía a votar, la ley 15848 quedaría en suspenso hasta el momento de la proclamación del resultado por parte de la Corte Electoral. De este modo, la firma de las boletas podría provocar un retorno a fojas cero —durante 60 días— del problema de los derechos humanos. Aunque el resultado del referéndum confirme la vigencia definitiva de la ley.

El referéndum legislativo así como la iniciativa popular, constituyen novedades introducidas en la Constitución de 1967. Por el primero de los mecanismos nombrados, el cuerpo electoral, directamente, puede derogar una ley aprobada por sus representantes parlamentarios. Pero no más que eso. De pretender constituirse en legislador, eludiendo las facultades que al respecto reserva la carta en forma exclusiva para los parlamentarios, la ciudadanía debe recurrir a la utilización del otro instituto mencionado: la iniciativa popular. Es recién mediante la utilización del mismo que se abren las puertas para que los ciudadanos, en ejercicio de democracia directa, elaboren y logren la aprobación de una ley determinada. El Artículo 79 de la Constitución de la República establece: "El veinticinco por ciento del total de inscriptos habilitados para votar, podrá interponer, dentro del año de su promulgación el recurso del referéndum contra las leyes y ejercer el derecho de iniciativa ante el Poder Legislativo..."

Queda claro, entonces, que el Referéndum es un instituto de Democracia directa mediante el cual el cuerpo elector, es decir el pueblo, aparece adoptando decisiones sin la intermediación de sus representantes.

El mismo artículo finaliza diciendo que "...Ambos institutos serán reglamentados por ley, dictada por mayoría absoluta del total de componentes de cada Cámara". El texto que acabamos de transcribir presenta sus dificultades sobre todo interpretativas. Al no estar reglamentados estos mecanismos constitucionales, en principio debería echarse mano del art. 332 de la Carta que dice "Los preceptos de la presente Constitución (...) no dejarán de aplicarse por falta de reglamentación respectiva sino que ésta será suplida, recurriendo a los fundamentos de leyes análogas, a los principios generales de derecho y a las doctrinas generalmente admitidas". Como en este caso la norma que por analogía se ajusta adecuadamente es la ley orgánica municipal del 28 de Octubre de 1935 (modificativa parcialmente de otra de 1919), debería tenerse presente su contenido en cuanto dispone que "la interposición del referéndum implica *la suspensión de la ley contra la que se recurre y que dicho efecto rige desde el momento en que la Corte Electoral, determina que se ha reunido el número necesario de firmas*". Esto significaría que, de alcanzarse el número necesario de firmas para habilitar la convocatoria del referéndum, la vigente ley 15848 quedaría inmediatamente suspendida. Aun antes de que la ciudadanía pudiera expedirse a favor o en contra de su derogación. De este modo, la especulación que muchos ciudadanos realizan en el sentido de firmar las boletas para habilitar un ejercicio de democracia directa (estando dispuestos a votar posteriormente en contra de la derogación), estaría respaldando la suspensión temporal de la propia ley. Esta situación derivaría del hecho jurídico de que la norma constitucional no se encuentra reglamentada y por lo tanto debería recurrirse a leyes análogas vigentes. De modo que no es de descartar, que el Parlamento emprenda la tarea de legislar reglamentando la disposición de la Constitución, a los efectos de impedir que deba recurrirse a la norma que en materia de referéndum municipal resultaría aplicable para el caso.

La eventualidad de una no reglamentación y por lo tanto la suspensión de la ley 15848, admitiría una vuelta a fojas cero de toda esta problemática.

Resulta curioso observar que en el marco de las críticas que se vienen realizando a la Constitución vigente, igualmente se reconoce —con la iniciativa del referéndum— la virtud de la misma, habilitando caminos que llevan en definitiva a confirmar o rechazar acuerdos políticos realizados a su amparo. Ya afirmaba Justino Jiménez de Aréchaga que "Sea por indiferencia hacia la institución parlamentaria o hacia los partidos políticos como instrumentos de expresión de la opinión pública, sea por una experiencia poco satisfactoria acerca de los métodos clásicos de hacer efectiva la responsabilidad del gobierno, o porque se haya creído en la conveniencia de infundir un verdadero espíritu popular a la legislación, se anuncia desde el principio del siglo pasado y domina el panorama constitucional de la Post-Guerra, una tendencia dirigida a introducir en el sistema representativo modos de actuación y formas institucionales propias del régimen de gobierno directo".

Evolución histórica de las iniciativas populares

Como dijimos, la Constitución de 1967 establece por primera vez el recurso de Referéndum de ratificación contra las leyes. Las iniciativas realizadas bajo el período democrático contra los Intendentes de Montevideo Aquiles Lanza y de Canelones Tabaré Hackenbruch, no estaban comprendidas en este instituto que en forma clara establece que no funciona "con respecto a las leyes que establezcan tributos".

Veremos algunos casos de referendums Constitucionales:

La Constitución de 1918, por ejemplo, fue el resultado de un acuerdo celebrado entre el Partido Nacional y un sector del Partido Colorado, presentado a la Convención Nacional Constituyente el 6 de junio de 1917. Sobre este acuerdo se redactaron por la Comisión de Constitución las bases de la Reforma que, fechadas el 20 de junio de 1917, fueron presentadas a la Convención el 25 de junio de dicho año y aprobadas posteriormente. El plebiscito afirmativo se realizó el 25 de noviembre de 1917. Votaron por "sí" 86.000 y por "no" 4.149 sobre un total de 233.850 ciudadanos habilitados para votar.

La Constitución de 1952 tomó como base un acuerdo firmado por una comisión de delegados del Partido Nacional (herreristas) y del Partido Colorado (batllismo), firmado el 31 de junio de 1951. Sobre estas bases se presentó a la Cámara un proyecto firmado por los legisladores batllistas y nacionalistas el 28 de agosto de 1951. Luego de un trámite en que se modificó parcialmente el proyecto original, se sancionó en ambas cámaras. Sometido a Plebiscito el 16 de diciembre de 1951 votaron por "sí" 232.076 y por "no" 194.684.

La Constitución de 1980 plebiscitada bajo condiciones de presión, resultó rechazada, quedando claro que existe en nuestro medio una clara tradición acuerdista. Todas las iniciativas que han escapado a esta condición han fracasado y en los casos en que se logró llegar a la etapa plebiscitaria, el resultado ha sido negativo.

El aumento de los servicios de ómnibus y tranvías

Un ejemplo claro de participación ciudadana para derogar una disposición municipal constituyó el episodio denominado "del real", el 1° de febrero de 1951. Un decreto de la Jta. Dptal. aumentó el precio del transporte urbano a dos centésimos sobre el precio del pasaje de tarifa de mayor valor.

Una gran polvareda se levantó en Montevideo. En aquel momento se requería, para modificar el decreto, un recurso previsto en el artículo 262 de la Constitución, que debía ser interpuesto dentro de los 40 días siguientes a la publicación del decreto, por el quinto de ciudadanos inscriptos en el departamento.

A la postre se obtuvo el número de firmas necesario para encarar el recurso y se siguió adelante. Se entabló una fuerte puja política: el intendente Barbato, verdadero adalid del boleto a real, habló en una asamblea en el hoy desaparecido Teatro Artigas. La posición contraria se defendía desde la prensa escrita. En el fondo, parecía absurdo pedirle al Municipio que rebajara los boletos y no darle ningún plan alternativo. Un editorial del Semanario "Marcha", con fecha viernes 20 de Julio de 1951, decía así:

"Se ha hecho bastante demagogia, de uno y de otro lado, a propósito del asunto. Los partidarios de la Intendencia apelan, esta vez, indisimuladamente a la influencia directriz (...) Los adversarios de la Intendencia hablan de detener la inflación, sin esbozar un plan más vasto". Así las cosas, el resultado electoral plebiscitado superó en 21.400 votos la propuesta contraria —en un total de 117.000— y se impidió que subiera el boleto.

Boletos y boletas

El éxito que obtuviera el referéndum de 1951 fue municipal y referido a una suba del boleto. Hoy, la pretensión de llevarlo adelante tiene otro alcance y sobre un tema mucho más delicado. Indudablemente, nunca el aumento del precio del boleto puso en riesgo la estabilidad institucional del país. Sí lo podrán hacer, las boletas que en poco tiempo estarán a disposición del público. Desde 1980, última oportunidad en que la ciudadanía fue convocada a dirimir directamente una controversia política, ni aun los intentos de referéndum contra decisiones de las administraciones "Lanza" y "Hackenbruch", habían puesto en juego los riesgos y expectativas que el actual referéndum, indudablemente, echará a rodar.

YA SALIO

Bellísima
NOVEDAD
PUNTO BLANCO A TODAS HORAS
Bellísima
MODA:
CHAQUETAS DE ALGODON

PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
alíscafos
Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

REFLEXIONES POLITICAS

La crisis del sistema leninista

por Elbio Laxalte Terra

Este artículo presenta algunas reflexiones sobre 'las políticas de adaptación a la realidad a partir de un discurso de "sinceramiento", que realizan los dirigentes de países como China o la URSS. Y en relación con esto qué rol les cabe a los partidos comunistas en la medida que los mitos que han sustentado van perdiendo credibilidad.

"... la esperanza suscitada por una gran idea, con los mitos y las leyendas a los cuales ella diera nacimiento, está definitivamente perdida", dice el analista de los países de economía planificada y estudioso del comunismo, Lilly Marcou en su último ensayo *"Les pieds d'argile"*.

Podría decirse sin embargo —y es uno de los argumentos levantados por los marxistas-leninistas— que la cantidad de gente que vive bajo el sistema inaugurado por Lenin en 1917, es hoy día una importantísima parte de la población mundial. Y evidentemente es cierto.

Como lo es el hecho de que esta situación es real sólo en lo que concierne al sistema estatal.

Una situación diferente se presenta cuando la vemos desde el enfoque de un movimiento mundial que conforma el sistema ideológico político.

Aquí la crisis es generalizada, no sólo en lo que concierne a los partidos comunistas que no están en el poder, que encuentran cada vez más dificultades para trasmitir sus mensajes, y pierden adeptos e influencia, sino además en lo que tiene relación con la propia experiencia de gobierno de los partidos que están en el poder.

La crisis del socialismo real

En este sentido, se constata la cada vez más profunda crisis en los terrenos económico, político, social y moral que golpea al sistema del *"socialismo real"*. Y en consecuencia, esta crisis que envuelve al sistema estatal, se trasvasa al movimiento en la medida que este último funciona como reflejo del primero, del cual toma ejemplo y fuerza.

Esa crisis entonces —y como paradigma— se puede constatar en el seguimiento de la manipulación de la información que hacen las agencias de propaganda (léase P.C.) en los diversos países. Y efectivamente, el recurso es cada vez más hacia la autojustificación de los problemas por los que atraviesa un tipo de régimen cuya característica más sobresaliente ha sido siempre el de no tener problemas propios, y que cuando los ha tenido les ha echado las culpas a otros: el cerco imperialista; la contrarrevolución; los degenerados trotzkistas, etc., nunca a sus propios errores.

En un país donde la tradición da al Partido el centro del Poder (*"...en nuestra República no hay cuestión importante, política o de organización, decidida por una institución del Estado sin que el Comité Central del Partido haya dado sus directivas"* decía Lenin en *"El izquierdismo, enfermedad infantil del comunismo"* en 1920) el mismo tiene siempre razón. Trotzky, víctima de ese Partido, se encargó de difundir esta idea. En su discurso ante el 13 Congreso del Partido, decía: *"El Partido en última instancia, tiene siempre razón dado que el Partido es el único instrumento histórico dado al proletariado para resolver sus problemas fundamentales... No se puede tener razón sino con el Partido y a través del Partido, por que la historia no ha creado otra vía para la realización de lo que es justo .. Con justificaciones históricas más grandes, podemos decir: con razón o sin ella... es mi Partido..."* En esta circunstancia es evidente que el reconocimiento de los problemas es sinónimo de equivocación del Partido, o lo que es lo mismo, de crisis de legitimidad, dado que ésta proviene de su rol histórico de ser la vanguardia del proletariado, que —apoyada en la ciencia del materialismo dialéctico— *"científicamente"* no tiene derecho al error. Poner en cuestión al Partido, es poner en tela juicio al propio sistema.

Discurso y realidad

Una conclusión se impone entonces. Si ese sistema tiene cada vez más necesidad de recurrir al arma de la autojustificación, es por que en definitiva la realidad está cada vez más en contradicción con el discurso o por que a éste se le hace cada vez más difícil coligar con la realidad.

El problema se presenta cuando esa separación entre discurso y realidad se hace insoportable, emergiendo la necesidad de reformas para adaptar en la medida de las posibilidades uno al otro. Es aquí que aparece lo que se ha dado en llamar la política del *"sinceramiento"*, llamada a sustituir las prácticas de la autojustificación y de la autocomplacencia, tan propias del comunismo.

Tal vez no sea aquella una expresión muy feliz. Sin embargo —en lo relativo de las cosas— se ajusta bastante a la realidad. Hay varias experiencias en el sistema comunista de estas políticas: de alguna forma todo empezó con el famoso 20 Congreso del PCUS, o congreso de la *"desestalinización"*. Sucedió lo mismo luego de la muerte de Mao Tse-tung, cuando se puso en tela de juicio la *"revolución cultural"*. En uno y otro caso, el *"sinceramiento"* hizo conocer al mundo lo que quienes apoyaban no querían ver: en un caso la cara patológica y criminal del régimen dirigido por el *"padrecito de los pueblos"* y en el otro las vejaciones y aberraciones cometidas por las bandas fanáticas del *"gran timonel"*.

Los límites del sinceramiento

Sin embargo, lo dijimos antes, hay que disociar lo que es el comunismo como sistema estatal y como movimiento. Resulta muy claro que el segundo es *originalmente* un apéndice del primero. Fue utilizado al servicio de una política mundial, sobre todo por parte de la URSS. Pero al mismo tiempo considerado como potencia geopolítica, ese país ejerce un dominio sobre su zona de influencia próxima, el Consejo de Ayuda Mutua Económica (CAME) y la alianza militar conocida como Pacto de Varsovia. Y en esta zona, ha demostrado que los cambios internos en la URSS, no significan necesariamente la posibilidad de *"sinceramiento"* en los países bajo su influencia.

Poco antes del 20 Congreso del Partido ruso, donde en el *"Informe Secreto"* Jruschov denuncia los crímenes de Stalin, se produce el levantamiento de Hungría en Octubre de 1956, cuyas reivindicaciones eran democracia, libertad e independencia. Fue ahogado en sangre por los tanques rusos. Incluso el movimiento reformista de los años 60 en la URSS, fue liquidado en un repliegue profundo sobre sí mismo y la ortodoxia, realizado por Brejnev después de la *"Primavera de Praga"* ahogada igualmente por las tropas soviéticas.

Pero, cuando hablamos del movimiento comunista, notamos ciertas diferencias. El resultado del 20 Congreso soviético, fue el comienzo del cisma con Pekín, y la división de muchos partidos comunistas en todo el mundo. La evolución posterior, y sobre todo las prácticas brutales de la URSS, posibilitaron el surgimiento del eurocomunismo. Hoy puede decirse, que allí donde los partidos comunistas proponen sus alternativas en ur régimen democrático, una de dos: c son insignificantes o deben hacer importantes cambios en su discurso. Estos cambios —realizados en medio de profundos desgarramientos ideológicos— van todos en un único sentido: el abandono del leninismo y de las concepciones derivadas de la persistencia de la defensa de la dictadura del proletariado. La realidad es que se avanza en la aceptación de la democracia representativa, del pluralismo político y del reformismo como metodología. En esta posición se encuentra P.C. más importante del mundo, que no está en el poder: el italiano. Los partidos que se aferran a la ortodoxia, caso del PC francés, declinan a ojos vistas: en poco más de 10 años, su electorado descendió en más de la mitad.

A la vista está que, si una política de autojustificación, de justificación y de autocomplacencia es un componente habitual y lógico de los partidos de tipo leninista, las políticas de *"sinceramientos"* los colocan en situaciones difíciles, dado que es en esas raras circunstancias donde discurso y realidad, el imaginario y la vida de esas organizaciones se muestran en sus contradicciones más agudas.

El militante comunista tiene que aceptar los crímenes en nombre de la dictadura del proletariado; las agresiones en nombre del internacionalismo proletario; las condiciones de vida de las masas no enteramente resueltas en nombre de la igualdad; la falta de democracia en nombre de la sociedad que vendrá; los sacrificios permanentes en nombre de un futuro brillante pero incierto y lejano. El comunista es hoy día el hombre que más traga sapos y culebras. Y en esto hay que reconocer su coraje. Por otra parte, las políticas de *"sinceramiento"* son también necesarias a los nuevos equipos dirigentes que quieren —en contraste con los antiguos equipos— consolidar sus perfiles particulares, al tiempo que realizar relevos generacionales en sistemas políticos rígidamente dominados por la gerontocracia donde lo normal es que el relevo se realice por *"vía natural"* (sube uno nuevo cuando muere el anterior). Sin embargo estos cambios no van sin riesgos. Un ejemplo es China, donde la política de apertura en el plano económico, o llamado de *"las cuatro modernizaciones"*, dio pauta a las protestas estudiantiles e intelectuales que reclaman la *"quinta modernización"* o más simplemente la democracia... que el régimen, por supuesto no puede otorgar, a riesgo de desaparecer como tal.

El impasse ruso

Luego de la muerte de Brejnev, en la URSS comenzó a desarrollarse paulatinamente una política de tipo *"reformista"* basada en la *"transparencia"* de los problemas que afectan a esta potencia. Ya nadie, comenzando por la *"inteligentsia"* de ese país, niega que existen *"algunos"* factores críticos. Es más, los propios dirigentes plantean los problemas, lo que da un índice importante de apertura crítica, en un país con escasísima tradición en ese sentido (salvo la breve experiencia jruchoviana). En un reportaje realizado por el Director de L'Humanité, diario comunista francés, Gorbachov mismo es quien dice: *"si no llegamos a terminar* (con los problemas de hoy) *estaríamos atentando contra todo lo que hemos obtenido a precio de inmensos esfuerzos en el pasado y haríamos nuestro futuro más difícil"*. La conciencia de tener que resolver grandes problemas a corto plazo está en los fundamentos del llamado que hace el Premier soviético a los cuadros partidarios: *"¿Por qué no instalarnos en una vida tranquila? Verdad: ¿no podríamos vivir más calmamente? Después de 70 años de tensiones, digamos así, ¡¡desde Octubre!! (de 1917). Parecería que pudiéramos adormecernos. No, camaradas, tal posibilidad, en todo caso ahora, la historia no nos ofrece"*. *"No tenemos otra salida"*, señala repetidas veces. El periodista francés Jean-Marie Chauvier, quien transcribe estos pasajes, agrega una pertinente pregunta: *"Si la URSS busca una salida, ¿no será que está en un 'impasse'?"*. Sobre todo luego de haber escuchado a una personalidad soviética en una conferencia semi-pública en Moscú, pronunciar estas palabras: *"De aquí al final del siglo, se va a decidir el resultado en la competición entre socialismo y capitalismo. Si no ponemos freno a la degradación en la URSS, si no realizamos un vuelco radical, este resultado no estará de nuestro lado, y todos los logros del socialismo se perderán"*

El reconocimiento de la existencia de grandes problemas a resolver en la URSS, por parte de sus mismos dirigentes, añade ahora un nuevo factor de crisis sobre el movimiento comunista mundial. El movimiento de deterioro comenzado hace treinta años con el 20 Congreso del PCUS, el aplastamiento de las rebeliones húngara, polaca y checa, pero sobre todo el hecho de que el propio sistema tiene deficiencias que no estaban *"previstas"*, obligando a tener que aceptar esa realidad y proponer reformas importantes, unido a la certidumbre de un alejamiento cada vez más notorio de la reiteradamente prometida *"sociedad comunista"*, en definitiva, el rompimiento de la mitología leninista es suficiente para mostrar el régimen desnudo.

¿Qué harán los P.C.?

Esta desnudez implica un hecho fundamental y contradictorio: la necesidad de mantener el régimen y el sistema mundial ideológico-político, es decir la necesidad de estabilidad, obliga al régimen comunista a mantener y aplicar las leyes inherentes al sistema: partido único, centralismo, planificación y militarización, etc., unido a una cierta mitología. Por otro lado, está obligado en vistas de su supervivencia, a violarlas, introduciendo elementos acordes con la realidad de la propia evolución y complejidad de la sociedad en su etapa industrial. Esta tensión es la que hoy vive China, y sobre todo Polonia. La Unión Soviética comienza a recorrer ese camino, obligada por su crisis interna. En todo caso no hay que tener ilusiones sobre una *"democratización"* de estos regímenes partiendo de la propia iniciativa de los dirigentes, que han demostrado tener todo salvo poseer una patología suicida.

La gran incógnita es cómo evolucionarán los partidos comunistas. En todo caso, parece evidente que no es replegándose sobre la ortodoxia o funcionando —como muchos lo hacen hasta ahora— como meras agencias de influencia y de servicios, que los salvará de un enflaquecimiento constante de sus filas, cuando no de divisiones o simplemente de falta de crédito por parte de la población. Tal vez la mejor manera para ellos de sortear la crisis, es justamente haciendo como en los países del *"socialismo real"*: empezar a aceptar que hay realidades que no pueden esconderse bajo el paraguas ideológico. Para los partidos que tienen su accionar en regímenes democráticos, seguramente les será más fácil adaptarse a la democracia y al pluralismo, abandonando desteñidas posiciones. Pero en este caso sería pertinente preguntarse si todavía seguirán siendo comunistas.

REPORTAJE

El exilio, el retorno y la condición de la mujer
Entrevista a la Socióloga Ana María Araújo.

Ansias de transformar lo cotidiano

por Pascale Bernard

La Doctora Ana María Araújo, uruguaya, sicóloga social, socióloga y docente universitaria en el Institut de Hautes Etudes d'Amérique Latine de Paris, realiza una investigación sobre el retorno a nuestro país de mujeres que estuvieron exiliadas en el viejo continente. Comparte con nosotros sus primeras conclusiones, ampliando sus apreciaciones a la condición global de la mujer en la sociedad uruguaya, así como de factores de cambios que comienzan a percibirse en la misma.

¿Qué significa el retorno, para las mujeres, desde el punto de vista sicológico?

Al hablar del retorno siempre pienso en una frase de Heráclito en donde dice: *"Nadie nunca se baña dos veces en el mismo río"*. Es decir que cuando se ha estado fuera del país durante muchos años tendemos a idealizar la imagen que nos hemos hecho de ese país, y en ese proceso casi mítico, olvidamos que el país cambia y que nosotros cambiamos. Por eso el retorno es *"un reencontrarnos"*.

Muchas veces el retorno, entonces, implica una desmitificación, un reencuentro con los seres adultos que hemos sido nosotros y sobre todo un comprender que durante todos estos años de exilio hemos crecido, hemos madurado y que nos hemos enriquecido con el aporte de otros países, con otras culturas. El retorno entonces no es un proceso fácil, se da a través, creo yo, de un nuevo enfrentamiento con nuestros ideales y nuestras esperanzas.

Como mujeres, en cualquier sociedad, puesto que están regidas por el patriarcado, somos exiliadas dentro de la propia sociedad. Vivimos en un mundo donde las pautas, los valores masculinos reinan. Entonces el retornar para la mujer implica un enfrentarse, a que no solamente fuimos exiliadas en el exterior, sino que fuimos doblemente exiliadas, en el exterior, y como mujeres, porque todavía hoy, en la sociedad uruguaya, la mujer no puede expandir todas sus potencialidades reales. Es en ese sentido que yo digo que incluso al retornar, siguen exiliadas en su propio país.

¿Piensas que las mujeres volvieron por razones políticas?

El retorno no es solamente político sino que el hecho fundamental es el de poder elegir. Cuando uno se ha ido porque no pudo quedarse en el país de la dictadura, no ha sido una decisión libre. El hecho de retornar libremente implica que hombres y mujeres tengan la capacidad de elegir donde van a vivir. Y eso me parece importante. La capacidad de esgrimir la libertad. Pero por otro lado creo que fundamentalmente, se vuelve tratando de dar una continuidad a la vida. Más allá de las líneas o de los partidos políticos, yo creo que es un hecho emocional, pasional, afectivo, al nivel de la piel. Si las mujeres vuelven por razones políticas, tomado en un sentido amplio del término, se vuelven para retomar una identidad que de pronto no pasa necesariamente por la militancia ni por los partidos políticos, pasa por un rehacer la red social de la familia, de los amigos, de la vida profesional y pasa también, por el deseo de querer aportar lo que se ha vivido en el extranjero en el país de origen. Hay una gran sed de todas las mujeres de poder incidir en la vida social, en la vida cultural, en la vida política del país, quizás a partir de otros códigos culturales y sociales que hemos vivido en el extranjero. Y esto es importante decirlo.

¿Cómo las mujeres viven, sienten, el país a su llegada?

Me he dado cuenta que tanto aquellas mujeres que estuvieron en México, en Brasil, en Venezuela, como aquellas que se fueron a Europa, sienten el país como una sociedad bastante represiva, bastante opresora, en lo que tiene que ver con la condición de la mujer y el peso del machismo nuestro, tan específico del Río de la Plata. Cuando se han roto esquemas, cuando se ha vivido años en el extranjero, donde existe también machismo como en América Latina y donde existe también misoginia como puede ser en muchos países europeos, pero no exactamente con las mismas características, hay un retomar de códigos machistas del país Uruguay que duele.

Las mujeres que en el extranjero se vieron obligadas a asumir de pronto la familia, a transformarse en jefe de familia, a ir a trabajar, a tener una vida activa como exiliadas y en la solidaridad, retornan y vuelven a vivir en el Uruguay tratando justamente de incentivar y de profundizar una actitud anti-machista. Y eso me parece que el volver al país se siente. Se siente también la censura, el silencio, y la muerte que significaron todos esos años de dictadura. Ha habido una ruptura en estos años, que hay que tratar de recomponer.

¿Puedes dar ejemplos concretos de esa represión, de ese machismo que ellas sienten?

Claro. Por ejemplo con respecto a la vida cotidiana. En Uruguay sabemos que hay un porcentaje relativamente alto de mujeres que trabajan. Sin embargo el hecho de que la mujer trabaje a la par del hombre no implica que se compartan las tareas domésticas. Esa doble jornada no es a su vez sostenida por ninguna infraestructura. Entonces evidentemente cuando la mujer en los países como Francia, como Inglaterra, ha tenido la posibilidad a nivel de esa infraestructura de tener muchas facilidades, se ve acá agobiada por las tareas domésticas, sino el cuidado de los niños y todo ese proceso fascinante que es la educación de los niños. Entonces eso recae terriblemente sobre la mujer uruguaya, agobiada por lo doméstico, y por la crisis económica, siendo ellas quienes controlan el presupuesto familiar.

La llegada al país comporta también un volver a la familia con todo lo positivo que implica, pero también con las pautas de dependencia que la familia uruguaya significa para las mujeres. Es decir se entra en un círculo familiar, en donde abuelas, madres, tías, primas entran también a regir la vida de la pareja que durante años y años no estaba acostumbrada a esto. Se han educado a los niños a nivel de la pareja, y al retornar, la familia amplia entra a interferir en la educación.

¿Hay conflictos entonces entre valores culturales diferentes?

Yo creo que sí. Y pienso que sería interesante ver con el tiempo cómo esa confrontación puede enriquecer a la sociedad y a la mujer uruguaya. Por ejemplo hay temas tabú en la sociedad uruguaya que nunca se hablan, como la sexualidad, el derecho a la mujer a elegir libremente de su cuerpo, el derecho a la contracepción, y sobre todo el derecho de ser aceptadas, como mujeres, por la sociedad enteramente.

¿El exilio provocó cambios en la familia y a nivel de la pareja uruguaya?

Sí, eso es evidente. Cuando uno está en un país extranjero, el hombre y la mujer tienen que enfrentarse a una situación distinta. Este implica también una restructuración de la propia pareja, e implica que muchos roles preconcebidos lleguen a cambiar. El hombre y la mujer en Europa que salen a trabajar, reciben un peso de la sociedad tal que allí todo hombre, toda mujer, comparten las tareas domésticas en el seno de la familia. El hombre uruguayo exiliado que no lo hacía se veía como ridiculizado por la sociedad. Mientras que aquí ese peso social es contrario; el hombre que lava los pañales, que hace la cocina, es ridiculizado, mientras que allá se le ve de forma positiva.

Creo que la pareja que ha sufrido el exilio se ha enriquecido también, al ver otros tipos de pautas distintas.

¿Esa relación nueva, para la sociedad uruguaya, cómo es vivida por los familiares acá?

Yo creo que ahí está la relación madre-hijo que se presenta muy edípica. La madre que ve a su hijo hombre compartir las tareas domésticas, no lo vive muy bien.

Se trata de transformaciones culturales que a veces se resuelven a través de compromisos y a veces en forma conflictiva. Yo me limitaría a afirmar que hay cambios, y que hay elementos que se van introduciendo en la sociedad civil uruguaya, muy lentamente pero con una posibilidad de perdurar.

¿Cómo se da la reinserción profesional de las mujeres?

La inserción profesional en un país post-dictatorial es muy difícil, para los hombres y para las mujeres. Sin embargo, creo que se privilegia siempre el darle trabajo al hombre antes que a la mujer. Porque el hombre sigue siendo el jefe de familia. Es el hombre que tiene que trabajar, y es el hombre porque si no se siente herido en su orgullo. Y la mujer también porque es necesario económicamente, pero en un segundo nivel. Constatamos que es difícil la reinserción profesional de la mujer por la poca apertura profesional de la sociedad misma y por el hecho también de que las mujeres han tenido niños y que hay muy pocas guarderías, poca infraestructura.

¿Se notan muchas diferencias en la manera de vivir el retorno, entre las mujeres sin hijos y las mujeres con hijos?

Sí. Primero hay variables a nivel de la edad. Las chicas que se fueron del país a los 6, 10 años de edad que vuelven con 20 años han madurado, han crecido en el exilio y son chicas que tienen una visión sumamente distinta incluso de los movimientos sociales, de la música, que les gusta el rock, es otro mundo muy enriquecedor para nuestra sociedad.

Pero volviendo a tu pregunta, las mujeres con hijos o sin hijos, yo creo que las mujeres con hijos son las que se ven más confrontadas, de lleno, al problema específico de la opresión de la mujer. Son quizás las mujeres con niños chicos, las que viven y sufren la doble jornada de trabajo. Trabajan afuera y en la casa, e incluso se ven confrontadas al no poder vivir su propia vida de mujeres, profesional, y en la pareja. Todo pasa por la madre, en vez de que todo pase por la madre y el padre o por estructuras sociales capaces de facilitar y hacer que los niños sean una alegría y no un peso como lo puede ser para algunas familias uruguayas, y sobre todo para las madres uruguayas. Entonces las mujeres que vuelven se enfrentan a esa realidad. Por un lado se sienten felices de que sus hijos se críen en el país de ellas, rodeados de toda la estructura familiar que faltaba allá. Pero por otro lado se sienten solas sin el apoyo del hombre. Y eso yo creo que marca mucho el retorno de la mujer con hijos.

Políticamente, ¿cómo se sitúan las mujeres que vuelven?

Con una ansiedad muy grande de transformar la vida cotidiana, de tratar de que lo político y lo privado no sean ya más dos esferas separadas, sino de unirlas y darle a la política un sentido más cotidiano, un sentido más de insertar la vida de hombres y mujeres al quehacer transformador de la "polis", de la ciudad. Tienen un compromiso político general, y en un comienzo no se integran fácilmente a las estructuras partidarias. En general son mujeres muy politizadas las que retornan. Pero el ser mujer muy politizada no implica militar necesariamente en una organización política. Lo que he visto es que una mayoría de las mujeres retornadas han vuelto al país sensibilizadas sobre la condición de la mujer. Es decir feministas o no, son mujeres que toman muy en cuenta su ser mujer. Son mujeres que no aceptan ya más la opresión específica que vive la mujer en las sociedades machistas y en las sociedades patriarcales. Y eso me parece también que es una forma de hacer política. Me parece fundamental un Uruguay del mañana donde lo femenino y lo masculino coexistan realmente.

¿Han encontrado estructuras sociales para defender y compartir ese quehacer político?

Sí. Yo creo que en estos últimos años ha habido un surgimiento de muchísimos grupos de mujeres que me parece un fenómeno muy rico a analizar.

Ana María, para terminar, ¿cuál es la actitud del hombre en la pareja frente a las dificultades de la mujer?

Bueno, el hombre en esta situación tiene la parte de ganador. Entonces yo creo que acá hay que hacer referencia a la capacidad de justicia social de la cual muchos de nuestros compañeros hablan. Hay un discurso a nivel externo, y a nivel interno ese discurso de justicia social no se vive. Entonces hay muchos hombres que sí son conscientes de eso, que son sensibles, y que tratan de compartir con sus compañeras toda esta situación. Hay otros hombres que simplemente la evaden o tratan de olvidarlo, o más se hacen los indiferentes. Creo que depende mucho de la pareja, del hombre y de la mujer. Esta, en vez de exigir compartir la vida a todo nivel con su compañero, no lo hace. Entonces somos en cierta medida víctimas conscientes.

ANALISIS ECONOMICO

Nuestro Comercio Exterior en 1986

Un puntal de la reactivación

por Enrico de Angellis

1986 significó para nuestro país un renacimiento del comercio exterior, que consolida así su calidad de locomotora de la reactivación interna. Superando las exportaciones el umbral psicológico de los 1.000 millones de dólares, el saldo comercial alcanzaría los 200 millones de dólares. Enrico de Angellis en la siguiente nota nos introduce en los detalles de nuestra balanza comercial, al tiempo que nos aproxima algunos pronósticos para el año 1987.

El pasado ejercicio mostró un renacimiento del comercio exterior de nuestro país, con un crecimiento significativo tanto para las exportaciones como en lo que se refiere a las importaciones. De esta forma, el comercio exterior se constituyó en un puntal del proceso de reactivación económica, especialmente por el efecto arrastre que han producido las ventas externas, permitiendo dinamizar toda la actividad productiva interna, mejorar la ocupación y los ingresos globales.

En función de la evolución de los registros, es probable que al concluir 1986 las exportaciones hayan alcanzado los 1.050 millones de dólares, superando nuevamente la barrera de los 1000 millones que tanto significa para el esfuerzo de crecimiento de nuestro país en términos cuantitativos. Las importaciones por su parte, llegarán a los 850 millones de dólares, con lo cual se alcanzaría un saldo comercial de aproximadamente 200 millones de dólares.

Hasta el mes de noviembre de 1986 los registros de exportación alcanzaban a los US$ 1.048 millones, mostrando un crecimiento del 30.1 por ciento en relación a 1985. Las solicitudes de importación por su parte, llegaban a los US$ 858 millones, conformando un crecimiento de casi el 26 por ciento respecto al año anterior.

El saldo del comercio exterior hacia el mes de setiembre, en base a los cumplidos efectivos, se ubicaba en los 175 millones de dólares, pero se espera que crezca en la dimensión antes considerada.

A nivel de las exportaciones, las de tipo tradicional presentan un crecimiento en valor, de algo más del 42 por ciento en tanto que las originadas en el sector no tradicional de nuestra economía, crecían a una tasa cercana al 24 por ciento.

En función de los datos referidos a las exportaciones cumplidas hasta octubre, se destaca el comportamiento de la carne vacuna que en valor, tenía un crecimiento del 79 por ciento, las lanas con un alza de 19 por ciento, otras materias textiles y sus manufacturas con un avance del 160 por ciento y las ventas de cuero, pieles y productos del cuero con 22 por ciento.

En volumen físico, las exportaciones de carnes vacunas crecían un 119 por ciento, en tanto las de lana lo hacían un 29 por ciento. De estos comportamientos, se deduce que los precios promedio presentaron descensos en el periodó en relación a 1985, siendo las mismas de casi un 18 por ciento en las carnes vacunas y del 8 por ciento en las lanas.

Las compras externas

En valor, las importaciones cumplidas hasta setiembre crecían casi un 13 por ciento, siendo posible que esta tasa se eleve para el cierre del período, teniendo en cuenta la evolución de los registros de importación.

Hasta el noveno mes entonces, los rubros más representativos de las importaciones que crecían en mayor medida, eran los productos del reino vegetal (casi 97 por ciento), productos químicos (casi 40 por ciento), extractos curtientes y materias colorantes (71 por ciento), papel y sus aplicaciones (46 por ciento) y materias plásticas (25 por ciento).

Se aprecia también, un crecimiento de una constelación de rubros que incluyen bienes de capital tales como calderas, máquinas y aparatos eléctricos y vehículos terrestres. En cambio, se constataban descensos en las compras de productos alimenticios, bebidas y tabaco, y petróleo y derivados (26 por ciento en menos).

Hasta el mes de noviembre, los registros indicaban un descenso en valor de las importaciones de petróleo y destilados (-20 por ciento) mientras que en el resto de las importaciones el crecimiento era del 46 por ciento.

Por zonas geográficas

La participación de las exportaciones uruguayas a América Latina y Europa, aumentaron en los tres primeros trimestres de 1986 en relación a igual periodo de 1985, en detrimento de las ventas al resto del Mundo.

En el caso de los países americanos, los aumentos de participación en las exportaciones se dieron con mayor intensidad en Brasil (25,7 por ciento del total de ventas externas) y Argentina con el 8,1 por ciento. En cambio cae la participación de los Estados Unidos, que pasó del 15 al 11,6 por ciento del total.

Respecto al área europea, aumenta la participación de la Comunidad Económica, que llegó al 26 por ciento, siendo la más importante la de Alemania Federal con 8,7 por ciento.

En el resto del Mundo, la participación desciende del 27,2 por ciento al 17,3 por ciento, siendo el descenso más significativo el del Medio Oriente que pasa del 11 al 3,5 por ciento.

En las importaciones mientras tanto, se incrementaron las compras a los países americanos, pasando del 42 por ciento en 1985 al 58 por ciento en igual período de 1986, siendo a nivel de los países, los casos de Brasil y de Argentina los más destacados. Los primeros representaron el 22 por ciento del total y los segundos el 13,8 por ciento.

Opciones de inversión

Durante 1986 las distintas inversiones financieras. Monedas extranjeras, papeles privados, oro, depósitos, etc, registraron comportamientos disímiles que en consecuencias arrojaron ganancias o rendimientos también dispares.

El dólar experimentó una devaluación del 44 por ciento durante los doce meses. Si tomamos como inflación posible para diciembre el 5 por ciento, la inflación acumulada en el año superó ampliamente el ritmo de depreciación de la moneda, con lo cual se habría ampliado la brecha entre ambos comportamientos, bajando la rentabilidad real de la tenencia de moneda extranjera.

En lo que se refiere a los depósitos, la alternativa surgida de colocar dinero en moneda nacional fue más interesante que la referida a la moneda extranjera. Ello fue consecuencia de las tasas que se ofrecieron durante el año en una y otra modalidad y a la ya comentada cadencia de devaluación de nuestra moneda frente al dólar.

Los Bonos del Tesoro, contrariamente a lo previsible, arrojarían al concluir el año retornos reales negativos, en función de la tasa de interés nominal, la depreciación y la inflación. De todas formas, fueron una inversión de suma aceptación por su solidez y por sus posibilidades de comercialización inmediata.

Finalmente en lo que se refiere a los papeles privados, comercializados en la Bolsa de Valores, se registraron en algunas compañías ganancias de sumo interés, que superaron incluso, a las demás alternativas de colocaciones financieras disponibles en nuestra plaza.

Algunos pronósticos

Por último, pasaremos revista a algunos pronósticos económicos efectuados por jerarcas oficiales o analistas de nuestro medio. A esos efectos destacaremos que para el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino en 1987 el PBI debería crecer un 4 por ciento, el déficit global del sector público será del 4 por ciento del producto y que la inversión será el fenómeno relevante en 1987.

En cambio, para el Dr. Ramón Díaz, el crecimiento se ubicará entre el 2 y el 3 por ciento, disminuirá la inflación, la devaluación será del orden del 60 por ciento y la balanza de pagos enfrentará algunas limitaciones, ya que la entrada de capitales no será tan grande como en 1986.

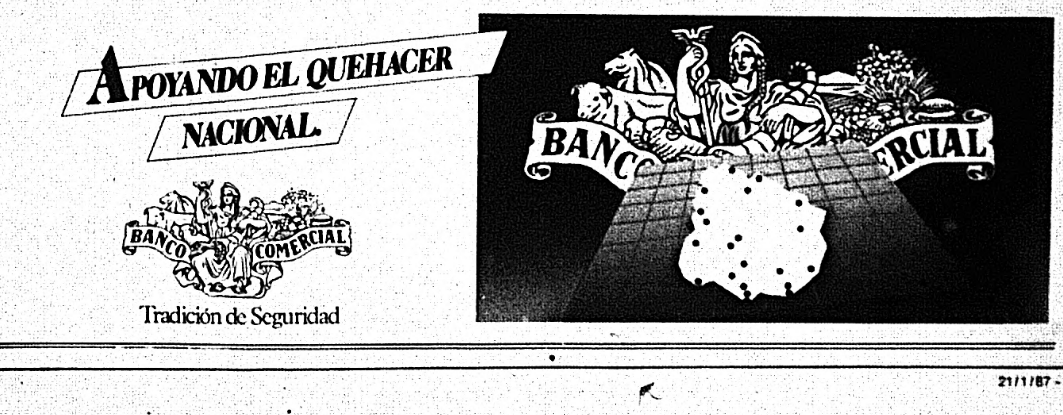

ANALISIS ECONOMICO

El impuesto inflacionario

por Horacio Bafico

Todo gobierno, para cumplir con sus cometidos, realiza una serie de gastos los cuales debe financiar. En el caso uruguayo, el gobierno financia sus gastos principalmente con transferencias y endeudamiento. Dentro de las transferencias, las más relevantes son los impuestos. Otro tipo de transferencia es la que se genera a través de la inflación, el impuesto inflacionario.

En el presente artículo estudiaremos la recaudación que el gobierno obtuvo por el impuesto inflacionario en el período enero 1985/setiembre 1986.

FIGURA 1

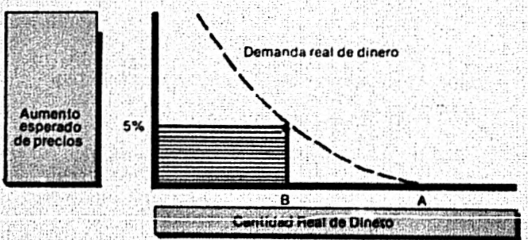

Para cumplir sus cometidos, la Administración genera gastos financiados a través de ingresos realizados por vía de transferencias y endeudamientos. De las transferencias, la más importante y conocida por todos, es el impuesto. Sin embargo, otra forma de transferencia hacia las arcas fiscales, es la que se genera a través de la inflación. Más conocido por el impuesto inflacionario Es el tema del siguiente análisis del Ec. Horacio Bafico.

El impuesto inflacionario

El aumento de los precios trae aparejado una pérdida equivalente en el poder adquisitivo de los valores expresados en términos nominales. Dicha pérdida puede considerarse como un impuesto, una transferencia realizada por el emisor del título, por ejemplo un prestamista, hacia quien lo recibe, ya que éste devolverá luego una cantidad real menor.

Cuando se prevé un proceso inflacionario, la gente trata de cubrirse cobrando por sus préstamos tasas de interés que incluyan el incremento previsto de precios. Pero quien mantenga dinero en efectivo no podrá cubrirse ya que sus saldos monetarios perderán valor real.

El análisis del impuesto inflacionario se puede realizar por medio de una gráfica (*figura 1*). Se considera una demanda por dinero real que se supone decreciente con el aumento de precios esperado. Según la teoría cuantitativa, dicho incremento de precios es igual a la tasa de expansión de la oferta monetaria. Si no se espera aumento de precios (oferta monetaria incambiada), la cantidad de dinero demandada es A, pero si se espera un aumento del 5%, esta cantidad es menor, B. El deseo por menores saldos monetarios es consecuencia de la pérdida de valor real de los mismos.

Si la tasa de inflación se mantiene incambiada en 5%, el público deseará mantener una cantidad real de dinero igual a B. Debido al crecimiento constante de precios (5%), la única forma de mantener esos saldos es aumentando la cantidad nominal de dinero que tiene en su poder. Para ello deberá disminuir parte del ingreso que destina al consumo.

Esta disminución del ingreso es el monto del impuesto pagado por los agentes económicos. En la figura está señalada por el área rayada. Esta área es igual a la cantidad real de dinero que el público tiene en su poder (base del impuesto) por la tasa de incremento de los precios (tasa del impuesto). El recaudador del impuesto es quien controla la oferta monetaria o sea el gobierno.

Recaudación del impuesto

En el Uruguay, las transferencias de la comunidad hacia el sector público por concepto de impuesto inflacionario provienen del circulante en poder del público (efectivo) y de los depósitos de encaje de los bancos comerciales en el Banco Central. Estos son los componentes de la base monetaria.

Para calcular los ingresos que el gobierno obtuvo por concepto de impuesto inflacionario, se multiplicó la base monetaria real promedio del período (se consideran trimestres) por el incremento de precios del mismo período.

Respecto a la base monetaria hay que hacer algunas precisiones. No se utilizaron los datos que aparecen en el boletín estadístico del BCU, sino que a estos se le restaron los depósitos congelados del BROU en el BCU que reciben un interés similar al de plaza y por consiguiente no hay transferencias por pérdida del valor real (*Cuadro 1*).

Los resultados del *Cuadro 2* muestran que los recursos que el gobierno obtuvo por el impuesto inflacionario fueron muy importantes, representando entre el 16,3% de sus ingresos (sin considerar el impuesto inflacionario), y el 28,6%. Asimismo cubren un alto porcentaje de sus gastos, variando entre el 12,7% y el 26,5% de los mismos.

Del *Cuadro 2* también se desprende que la recaudación no se destinó totalmente a cubrir el déficit presupuestal del gobierno. Los ingresos por este impuesto fueron siempre superiores al déficit, salvo en el primer trimestre de 1985, en que el déficit dobló en magnitud a las transferencias. Incluso en el segundo trimestre de 1986 en que se produjo un superávit en las cuentas del gobierno, si bien la recaudación bajó (la menor en relación a los ingresos), igualmente fue importante.

La razón de este hecho se encuentra en el incremento de las reservas internacionales que se registró en el BCU durante 1986. Un aumento de las reservas hace crecer la base monetaria y con ella el impuesto. Esto se debe a que la base monetaria también se mide como la suma de las reservas internacionales más el crédito del BCU.

Las reservas internacionales crecieron en U$S 208 millones durante los nueve primeros meses de este año debido a tres factores: 1) aumento de exportaciones, 2) disminución de las tasas internacionales de interés y por consiguiente de los pagos por el servicio de la deuda externa, y 3) ingreso de capitales particulares al país.

Conclusiones

El gobierno tiene en la emisión de dinero una fuente de financiamiento importante. Como la monopoliza, puede obtener recursos rápidamente al no estar sujeta su aprobación al lento trámite parlamentario a que están sometidos los demás impuestos. Pero no debe abusar de esta fuente de financiamiento, porque generaría una fuerte presión inflacionaria. Esto afectaría principalmente a quienes reciben ingresos fijos y a la eficiente asignación de los recursos.

En los primeros nueve meses de 1986 se utilizaron en gran parte los recursos provenientes del impuesto inflacionario para adquirir el flujo de divisas internacionales que ingresaron al país.

CUADRO 1

Base Monetaria (en millones de N$)

1985	(1) Base Monetaria (a)	(2) Depósitos Congelados del BROU en BCU	(3) Base Monetaria * (1) - (2)	(4) Base Monetaria * Real (b)
Enero	28.193.1	11.164	17.029.1	17.029.1
Febrero	22.916.6	11.164	11.752.6	11.384.1
Marzo	33.941.4	11.564	22.377.4	20.350.2
Abril	35.911.3	11.564	24.347.3	20.129.5
Mayo	37.640.2	11.939	25.701.2	20.405.7
Junio	38.673.8	11.939	26.734.8	20.809.6
Julio	42.853.8	11.939	30.914.8	22.308.5
Agosto	45.735.3	13.561	32.174.3	22.372.4
Setiembre	46.930.8	14.013	32.917.8	22.115.9
Octubre	47.758.1	14.467	33.291.1	21.499.1
Noviembre	47.797.9	14.954	32.843.9	19.886.7
Diciembre	54.216.9	15.968	38.248.9	21.914.1
1986				
Enero	58.283.7	15.968	42.315.7	22.947.6
Febrero	62.791.5	16.717	46.074.5	24.106.1
Marzo	65.554.1	17.485	48.069.1	23.865.8
Abril	63.093.8	18.383	44.710.8	21.167.5
Mayo	66.582.1	19.328	47.254.1	21.847.2
Junio	67.108.3	20.264	46.844.3	20.654.0
Julio	69.088.4	21.112	47.976.4	19.899.5
Agosto	71.223.1	21.957	49.266.1	19.592.8
Setiembre	76.978.1	22.827	54.151.1	20.611.9

(a) Datos que aparecen en el boletín estadístico del BCU.

(b) Deflactada según IPC a precios de enero de 1985.

Fuente: B C U

CUADRO 2

Impuesto inflacionario, gastos, ingresos y déficit del Gobierno Central
(Por trimestres a precios de enero 1985)

1985	(a) Impuesto Inflacionario	(b) Ingresos del Gob. Central	(c) Egresos del Gob. Central	(d) Déficit del Gob. Central	IMP/ING. %	IMP/EGR. %
I	2 488.5	14 554.5	19.553.7	-4 999.2	17.1	12.7
II	3 862.2	12 794.0	13.802.9	-1.008.9	28.6	26.5
III	3 282.1	14 765.8	16.854.4	-2.088.6	22.2	19.5
IV	3 643.0	14 879.2	17.887.9	-3.208.7	24.7	20.4
1986						
I	3 639.9	15 284.5	15.305.7	-21.3	23.8	23.8
II	2 675.4	16 481.4	16.054.3	407.1	16.3	16.7
III	3 172.3	16.221.4	17.838.3	-1.616.9	19.6	17.8

(a) Calculado como base monetaria real promedio del trimestre por inflación del período

(b), (c), (d) Gastos, egresos y déficit del trimestre a precios de enero 1985 según IPC. Fuente: En base a datos del B.C.U

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama

Apoyo del BID

El vicepresidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Michael Curtin, visitó empresas agrícolas de nuestro país y mostró su sorpresa por el potencial de producción.

El funcionario visitó las plantas de Azucitrus en el departamento de Paysandú y de Saman en los departamentos de Treinta y Tres y Rocha.

En su recorrida, Curtin destacó las posibilidades de desarrollo que tiene Uruguay en atención a su clima benigno, lo plano del suelo, el tapiz vegetal, etc. ubicándolo por encima de otros países del área.

También reconoció la sacrificada tarea del agricultor como herramienta del futuro para la economía uruguaya.

Según trascendió, dentro de los proyectos que aprobaría el BID los de mayor significación se destinarán a favorecer el desarrollo de la producción arrocera en el departamento de Rocha, regulando la cuenca hídrica del Este. Desde el punto de vista económico, las áreas que permitirá recuperar —o salvar de eventuales inundaciones— pueden destinarse directamente o en forma alternada, a un mayor desarrollo del cultivo arrocero o a manejos ganaderos que, ya están integrándose en esta zona del país.

Nuevos reclamos

El titular de la Federación Rural, Dr. Gonzalo Chiarino Milans dijo que los decretos impositivos ocasionarán serias dificultades al sector agropecuario.

Chiarino explicó que han salido cosas favorables como por ejemplo, "la posibilidad de incorporar el IVA para deducirlo en el sistema de tributación agropecuaria, cosa que es, sin duda alguna, muy importante, pero hay otras sumamente preocupantes".

Entre estas últimas, el presidente de la F.R. señaló el aumento de los inmuebles rurales a lo que se suma el aumento del impuesto, que se multiplicó por cinco.

En relación al gravamen sobre las haciendas, indicó que "sacando una cuenta muy ligera probablemente este año tenga que pagarse el doble del anterior".

Chiarino también expresó que se ha solicitado audiencia con el Presidente de la República para plantear el problema del trigo.

Sequía

Comienza a delinearse un perjuicio en algunos cultivos y también en la producción lechera, a raíz de la ausencia de precipitaciones.

Se entiende que quien ha resultado más afectado ha sido la cuenca lechera, disminuyendo sensiblemente la producción de lácteos.

Cultivos de verano tales como girasol, sorgo, viñedos y zapallitos y sandías también se vieron dañados.

Información

Carnes

El presidente del Instituto Nacional de Carnes, Dr. Julio Delfino, consideró, en relación a las exportaciones de carne a Brasil que la situación "es confusa", indicando que hasta febrero difícilmente se podrán conocer las reales posibilidades de colocación en aquel mercado.

Opinó asimismo que la producción cárnico del país norteño está estabilizada y la demanda continúa incrementándose, todo lo que indica que si el año pasado existieron necesidades de abastecimiento, las proyecciones que sitúan el déficit en unas 500.000 toneladas se ajustan a la realidad.

Brasil ya estaría negociando la compra de 200.000 toneladas a la Comunidad Europea en condiciones similares a la operación concretada el pasado año.

Delfino dijo que INAC ya recibió declaraciones juradas para la exportación de 2.600 toneladas de carne a diversos mercados, lo que significa un acelerado ritmo de colocación para esta época.

En lo que refiere al mercado de haciendas debe consignarse que los novillos gordos tuvieron un nuevo incremento que puede situarse en N$ 3 por kilo vivo, mientras que las vacas gordas tuvieron un aumento de N$ 2 por kilo en pie. Esta tendencia —que se continúa de los niveles alcanzados el año anterior— obedece a las actuales condiciones de oferta y demanda y no parece que vaya a surgir ninguna variable que la modifique.

Lanas

Superado el paréntesis de las fiestas, el mercado ha reanudado su actividad y los valores han retomado un empuje alcista reflejando la tendencia de los mercados internacionales.

Todos los precios se incrementaron N$ 100 para los diferentes tipos de lana sobre los valores que, a título de estrictamente nominal, indicara la Cámara Mercantil para la semana del 9 al 15 de enero.

Esta mayor actividad se registró tanto en ventas entre particulares como en la modalidad de remate, dentro de la cual puede destacarse la colocación realizada en Minas con promedio para vellón Corriedale de N$ 3.600 y con vellón Merino Australiano que promedió N$ 4.300. Las ventas totalizaron N$ 163.464.429 por 364.184 kgs. de lana vellón, 59.604 kgs. de cordero y 38.411 de barriga.

En Australia mientras tanto, se efectuaron remates, destacándose el realizado en Melbourn que fue el primero de la segunda mitad de la temporada 86/87. En la oportunidad la fuerte demanda hizo innecesaria la intervención de la Junta Lanera.

Enfoques

Trigo: superar el estancamiento

por Teddy Alvarez

El trigo vuelve a ser tema en la actividad agropecuaria a raíz del descontento de los productores con el precio del grano, que no les permitiría hacer frente a los costos de producción. Pese a que constantemente se ha ido reduciendo el área destinada a su siembra, el trigo continúa siendo el cultivo más importante del país, con un hondo significado social.

A mediados de los años 50 alcanzó su mayor desarrollo con aproximadamente 800 mil hectáreas, que luego fueron paulatinamente descendiendo. Reciente información de DIEA, vinculada al área sembrada de los cultivos de invierno en el último decenio, permite apreciar la declinación de la superficie dedicada al trigo, ubicando el promedio de los últimos 10 años en 286.764 hectáreas, mientras que la siembra para el año agrícola 86/87 es de 187.778 hectáreas.

Traslado

Los departamentos cercanos a Montevideo fueron hasta la década del 30, los principales productores de este grano, destinado a atender la demanda de la concentración urbana que representa la capital. Canelones, San José, Colonia, fueron las áreas tradicionales, que luego se fueron desplazando hacia el litoral, zona de mayor aptitud ecológica.

La mecanización del cultivo y su reubicación en zonas de mayor aptitud posibilitaron un aumento en los rendimientos por lo que, a pesar de la reducción del área, la producción se mantuvo.

Sin embargo, los rendimientos del trigo uruguayo están muy por debajo de los alcanzados en Argentina por ejemplo, y este es el aspecto que, en nuestra opinión, tiene capital trascendencia para este cultivo.

Investigación

El descontento del productor surge porque en el momento de comercializar su producción advierte que el precio que recibe no le alcanza. El rendimiento fue inferior a lo previsto y allí surge el desfasaje.

La fórmula para que *"le cierre la cuenta"* al productor es alcanzar un rendimiento tal que le permita absorber los costos y obtener una cierta ganancia. Esto, sumado a otros aspectos que señalaremos es, en nuestro criterio, fundamental para resolver el problema en forma definitiva.

Y aquí interviene la investigación, que debería ser el factor que potenciara el cultivo mejorando su rendimiento.

Pese a algunos esfuerzos, no se ha volcado a la investigación el apoyo suficiente para que alcance su verdadera trascendencia. La calidad de la semilla, por ejemplo, no ha mejorado notoriamente y en opinión de algunos entendidos, en esta materia estamos muchos años atrasados en relación a los niveles alcanzados en los países vecinos.

También los aspectos sanitarios tienen su incidencia —cabe recordar las dificultades que se produjeron en la zona de Young— y tampoco existen importantes avances en este campo.

La Estanzuela realiza una tarea significativa: introduce semilla, la evalúa, pero el trigo necesita mayor impulso para superar su estancamiento.

El Ministro Bonino ha anunciado que priorizará la investigación y hay un importante préstamo de un organismo internacional para apoyar esta actividad. Creemos que este es el camino que permitirá resolver los actuales problemas.

Pensamos sin embargo, que no debe olvidarse la labor de extensión. El trigo ha ido concentrándose en grandes empresas agropecuarias, pero aún subsisten pequeños productores que merecen la misma atención que aquellos. La extensión permite a todos los productores acceder a la mejor información técnica disponible y no debe entonces, descuidarse.

Comercialización

La comercialización es el punto neurálgico de los rubros agropecuarios. Según como le vaya al productor en el momento de colocar su producto, actuará en la próxima zafra. El trigo no es una excepción y en este plano el productor ha debido soportar una cambiante política del Estado.

Puede mencionarse históricamente el precio sostén, el precio de referencia o la directa participación del Estado en la comercialización, de la que se retiró en 1982. La dispersión de la oferta ante una demanda muy concentrada, contribuyó a realizar la acción cooperativa, que se orientó en años anteriores, a la exportación del grano, que luego debió importar el país.

Esta inestabilidad ha desestimulado a los productores, por lo que se impone crear y mantener claras reglas de juego.

Nuevo enfoque

También el trigo, de ser un cultivo esencialmente agrícola, ha pasado a integrarse paulatinamente, en un sistema de producción agrícola-ganadero, con rotación de pasturas y lechería. Este enfoque —requerido por las autoridades— es una vía para alcanzar una mayor eficiencia y así lo ha comprendido el productor.

Hoy los productores reclaman una entrevista con el Presidente de la República para plantearle su situación; mayor énfasis en la investigación, definiciones claras y permanentes en materia de comercialización y la definitiva inserción del cultivo en sistema integrado de producción podrían aclarar definitivamente el panorama.

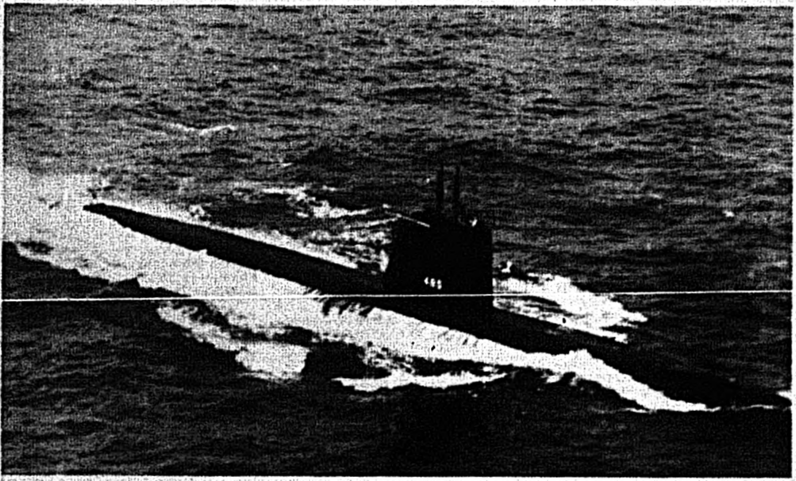

Atlántico Sur: sus aguas poseen riquezas... aunque también pueden generar violencia.

Atlántico Sur...¿zona de paz?

por Daniel Rótulo

El Ministro de Defensa inglés George Younger visitó las islas Malvinas-Falklands la semana pasada para verificar el estado logístico de los efectivos militares allí apostados. Su viaje vuelve a sugerir la pregunta: ¿será posible contener la futura militarización del Atlántico Sur?

El Secretario de Estado George Younger, viajó con un objetivo aparente: el de verificar si la inversión financiera de su gobierno en la construcción del aeropuerto de Mount Pleasant y de varios cuarteles que albergan unos 3.000 hombres, había cumplido su destino. Un hecho incontrolable, el pasaje del tiempo, imponía dicho viaje y, aunque no fuera explícito, le confería otra motivación: verificar el estado logístico naval ya que a partir del 1° de febrero comienza a regir la declaración británica de Zona Económica Exclusiva por la que ningún barco extranjero podrá entrar en el área de las 150 millas que rodean las islas.

Por esa razón, mientras el Ministro anunciaba la reducción inevitable del número de tropas destacadas en Malvinas, presionado por la rebaja global del presupuesto de defensa para este año, otro hecho, sin duda más importante, sucedía supuestamente, a miles de kilómetros, en la ciudad de New York, procurando mantenerse en secreto. Desde distintas partes del globo, el "Sunday Times" de Londres y "Clarín" de Buenos Aires, coincidían en la información y anunciaban que en aquella ciudad se estaban iniciando contactos entre funcionarios del Foreign Office y del Palacio San Martín para negociar el tema de la soberanía de las islas Malvinas. Se manejaron propuestas y datos muy concretos: los mediadores serían países como Francia, Uruguay, Australia; las conversaciones se encuadrarían en el marco de la ONU, de la FAO o del Tratado Antártico y, serían de "agenda abierta". Más allá de lo confirmable de las informaciones, posiblemente muy cercanas a la realidad, otro hecho debe tenerse en cuenta en su determinación: la complejidad de la situación parece obligar a las partes a una solución negociada, aunque de imprevisibles resultados.

Entre argentinos, ingleses y... rusos

Haciendo un poco de historia, fue el Informe Shackleton, dado a conocer en noviembre de 1976, que tuvo un peso considerable en la definición de la política exterior británica referente a las Malvinas-Falklands. De él se concluía que era necesario mantener la soberanía sobre ellas, ya que su importancia económico-estratégica lo aconsejaba. No en su territorio, sino en el mar que las rodea es que abundan las riquezas: "krill", hidrocarburos, algas, crustáceos, moluscos, pesca. Su cercanía a la Antártida, a las Georgias y Sandwich del Sur, y a los pasajes de Magallanes y Drake definen esa trascendencia.

Eso lo comprendió bien la diplomacia británica, decidida desde entonces a mantenerlas, para obligar a la Argentina a negociar tratados de cooperación en la explotación económica del mar adyacente. La crudeza de la guerra, en 1982, mostró esa obsesión, así como mejoró la situación estratégica interna de la Gran Bretaña en el seno de la OTAN; la Declaración de Zona Económica Exclusiva de 29 de octubre pasado mostró las sutilezas de esa misma diplomacia y su permanencia a través del tiempo. Para la Argentina la recuperación de las islas es necesaria por muchos motivos, uno de ellos económico. Según datos del Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo Pesquero (INIDEP), la pesca asciende anualmente a 850.000 toneladas de anchoítas, y más de un millón de especies varias, según cifras de 1984. La estrategia ideada por el gobierno radical para obtener su longeva reivindicación apunta a buscar una solución negociada, mediante la multilateralización del proceso. Todos los foros posibles deben ser usados: ONU, OEA, Contadora, No Alineados, etc. Y aunque en ese sentido, cierto éxito ha sido conseguido, la "jugada maestra" de esa estrategia la constituye la firma del convenio de pesca con la URSS en julio pasado. Inmediatamente protestado por Gran Bretaña, la entrada en escena de la superpotencia imponía condiciones diferentes en la negociación.

Por eso, frente al viaje del Ministro Británico y ante la proximidad del 1° de febrero, fecha a partir de la cual ningún barco pesquero ruso podrá entrar en el área de 150 millas próximas a las islas, el Embajador soviético en la Argentina, Oleg Kvasov, se apresuró a anunciar la decisión de su gobierno de hacer respetar y cumplir los acuerdos pesqueros firmados. Ya que, "benefician a ambas naciones" y "no causan perjuicios a terceras potencias", esto último en franca alusión a Gran Bretaña. Reafirmó, a su vez, que el apoyo soviético a la reivindicación argentina no ha cambiado, y que sus reclamaciones serán acompañadas en los foros multilaterales, "en el marco de negociaciones y en base a las resoluciones de las NN.UU.".

El convenio pesquero, ya aprobado por el Congreso Nacional sólo requiere ahora la firma del Presidente Raúl Alfonsín para su entrada en vigor. ¿Qué ocurrirá entonces?

El triángulo Malvinas-Antártida-Africa del Sur

Las Malvinas no son el Atlántico Sur: constituyen sólo una pieza dentro de un engranaje mucho más complejo. Ellas conforman un escenario político estratégico que determina en buena medida el futuro de la zona, junto con la Antártida y Africa del Sur.

En los confines de las aguas suratlánticas, el continente antártico despierta los apetitos de países pequeños, medianos e inclusive de las superpotencias. El mismo constituye un todo en el que se mezclan las riquezas naturales con las especulaciones de tipo militar. Es conocida la posibilidad de uso de la región como base de operaciones de submarinos nucleares y de control de lo que ocurre en las zonas adyacentes. Los recursos naturales que posee se extienden desde el aprovechamiento de focas, ballenas, peces, "krill", minerales, hasta hidrocarburos y nódulos polimetálicos. La explotación de estos últimos es capital para Estados Unidos, Europa y Japón, ya que proveen recursos considerados estratégicos para el mantenimiento de su desarrollo industrial (manganeso, hierro, cobre). Su régimen de explotación permanece aún indefinido, al igual que el de los hidrocarburos. Para la URSS ella debe hacerse bajo una forma de participación igualitaria de los diversos estados, dentro del esquema del Tratado de la Antártida. Para los EE.UU., Comunidad Económica Europea y Japón, en un régimen de "libre empresa", con concesiones dadas a los particulares por los estados. Si bien el destino jurídico-político de la Antártida quedará probablemente definido al finalizar la vigencia del Tratado en el año 1991, queda abierta la pregunta: ¿cómo?

Sudáfrica es la otra pieza clave del tablero estratégico. Por el Cabo de Buena Esperanza, puente de comunicación entre los océanos Indico y Atlántico circulan anualmente más de 24.000 buques. En ellos viaja aproximadamente el 15% del valor del comercio mundial. El 40% del petróleo y mineral de hierro del mundo son transportados por sus aguas y abastecen a Occidente de recursos energéticos esenciales. La inestabilidad política de la región inquieta a las superpotencias, en especial a los EE.UU., que podrían ver amenazada su provisión de fuentes energéticas sustantivas para el funcionamiento de su aparato industrial.

Inquietud que se mantiene...

Dentro de este cuadro, los países subregionales, Brasil, Argentina, Uruguay, han intentado diseñar una política que asegure la estabilidad suratlántica, mantenga la zona a distancia de la confrontación global Este-Oeste, y sea capaz de contener la militarización creciente (Malvinas, Angola, etc.). Para ello necesitan concertar estrategias y objetivos; la resolución N° 40/21 de las Naciones Unidas, aprobada en la última Asamblea General se convirtió en primer éxito: allí se constituyó la "Zona de Paz y Cooperación del Atlántico Sur". Con ella se busca retardar la militarización en el tiempo, obstaculizarla, frenarla y aislar a la región de experimentos de guerra nuclear.

De cualquier forma queda planteada la inquietud: ¿hasta cuándo se podrá hacerlo con éxito?

El viaje a Malvinas del Ministro británico no aumenta esa inquietud, pero tampoco la disminuye.

REPORTAJE

El exilio, el retorno y la condición de la mujer Entrevista a la Socióloga Ana María Araújo.

Ansias de transformar lo cotidiano

por Pascale Bernard

La Doctora Ana María Araújo, uruguaya, sicóloga social, socióloga y docente universitaria en el Institut de Hautes Etudes d'Amérique Latine de Paris, realiza una investigación sobre el retorno a nuestro país de mujeres que estuvieron exiliadas en el viejo continente. Comparte con nosotros sus primeras conclusiones, ampliando sus apreciaciones a la condición global de la mujer en la sociedad uruguaya, así como de factores de cambios que comienzan a percibirse en la misma.

¿Qué significa el retorno, para las mujeres, desde el punto de vista sicológico?

Al hablar del retorno siempre pienso en una frase de Heráclito en donde dice: *"Nadie nunca se baña dos veces en el mismo río"*. Es decir que cuando se ha estado fuera del país durante muchos años tendemos a idealizar la imagen que nos hemos hecho de ese país, y en ese proceso casi mítico, olvidamos que el país cambia y que nosotros cambiamos. Por eso el retorno es *"un reencontrarnos"*.

Muchas veces el retorno, entonces, implica una desmitificación, un reencuentro con los seres adultos que hemos sido nosotros y sobre todo un comprender que durante todos estos años de exilio hemos crecido, hemos madurado y que nos hemos enriquecido con el aporte de otros países, con otras culturas. El retorno entonces no es un proceso fácil, se da a través, creo yo, de un nuevo enfrentamiento con nuestros ideales y nuestras esperanzas.

Como mujeres, en cualquier sociedad, puesto que están regidas por el patriarcado, somos exiliadas dentro de la propia sociedad. Vivimos en un mundo donde las pautas, los valores masculinos reinan. Entonces el retornar para la mujer implica un enfrentarse, a que no solamente fuimos exiliadas en el exterior, sino que fuimos doblemente exiliadas, en el exterior, y como mujeres, porque todavía hoy, en la sociedad uruguaya, la mujer no puede expandir todas sus potencialidades reales. Es en ese sentido que yo digo que incluso al retornar, siguen exiliadas en su propio país.

¿Piensas que las mujeres volvieron por razones políticas?

El retorno no es solamente político sino que el hecho fundamental es el de poder elegir. Cuando uno se ha ido porque no pudo quedarse en el país de la dictadura, no ha sido una decisión libre. El hecho de retornar libremente implica que hombres y mujeres tengan la capacidad de elegir donde van a vivir. Y eso me parece importante. La capacidad de esgrimir la libertad. Pero por otro lado creo que fundamentalmente, se vuelve tratando de dar una continuidad a la vida. Más allá de las líneas o de los partidos políticos, yo creo que es un hecho emocional, pasional, afectivo, al nivel de la piel. Si las mujeres vuelven por razones políticas, tomado en un sentido amplio del término, se vuelven para retomar una identidad que de pronto no pasa necesariamente por la militancia ni por los partidos políticos, pasa por un rehacer la red social de la familia, de los amigos, de la vida profesional y pasa también, por el deseo de querer aportar lo que se ha vivido en el extranjero en el país de origen. Hay una gran sed de todas las mujeres de poder incidir en la vida social, en la vida cultural, en la vida política del país, quizás a partir de otros códigos culturales y sociales que hemos vivido en el extranjero. Y esto es importante decirlo.

¿Cómo las mujeres viven, sienten, el país a su llegada?

Me he dado cuenta que tanto aquellas mujeres que estuvieron en México, en Brasil, en Venezuela, como aquellas que se fueron a Europa, sienten el país como una sociedad bastante represiva, bastante opresora, en lo que tiene que ver con la condición de la mujer y el peso del machismo nuestro, tan específico del Río de la Plata. Cuando se han roto esquemas, cuando se ha vivido años en el extranjero, donde existe también machismo como en América Latina y donde existe también misoginia como puede ser en muchos países europeos, pero no exactamente con las mismas características, hay un retomar de códigos machistas del país Uruguay que duele.

Las mujeres que en el extranjero se vieron obligadas a asumir de pronto la familia, a transformarse en jefe de familia, a ir a trabajar, a tener una vida activa como exiliadas y en la solidaridad, retornan y vuelven a vivir en el Uruguay tratando justamente de incentivar y de profundizar una actitud anti-machista. Y eso me parece que el volver al país se siente. Se siente también la censura, el silencio, y la muerte que significaron todos esos años de dictadura. Ha habido una ruptura en estos años, que hay que tratar de recomponer.

¿Puedes dar ejemplos concretos de esa represión, de ese machismo que ellas sienten?

Claro. Por ejemplo con respecto a la vida cotidiana. En Uruguay sabemos que hay un porcentaje relativamente alto de mujeres que trabajan. Sin embargo el hecho de que la mujer trabaje a la par del hombre no implica que se compartan las tareas domésticas. Esa doble jornada no es a su vez sostenida por ninguna infraestructura. Entonces evidentemente cuando la mujer en los países como Francia, como Inglaterra, ha tenido la posibilidad a nivel de esa infraestructura de tener muchas facilidades, se ve acá agobiada por las tareas domésticas, sino el cuidado de los niños y todo ese proceso fascinante que es la educación de los niños. Entonces eso recae terriblemente sobre la mujer uruguaya, agobiada por lo doméstico, y por la crisis económica, siendo ellas quienes controlan el presupuesto familiar.

La llegada al país comporta también un volver a la familia con todo lo positivo que implica, pero también con las pautas de dependencia que la familia uruguaya significa para las mujeres. Es decir se entra en un círculo familiar, en donde abuelas, madres, tías, primas entran también a regir la vida de la pareja que durante años y años no estaba acostumbrada a esto. Se han educado a los niños a nivel de la pareja, y al retornar, la familia amplia entra a interferir en la educación.

¿Hay conflictos entonces entre valores culturales diferentes?

Yo creo que sí. Y pienso que sería interesante ver con el tiempo cómo esa confrontación puede enriquecer a la sociedad y a la mujer uruguaya. Por ejemplo hay temas tabú en la sociedad uruguaya que nunca se hablan, como la sexualidad, el derecho a la mujer a elegir libremente de su cuerpo, el derecho a la contracepción, y sobre todo el derecho de ser aceptadas, como mujeres, por la sociedad enteramente.

¿El exilio provocó cambios en la familia y a nivel de la pareja uruguaya?

Sí, eso es evidente. Cuando uno está en un país extranjero, el hombre y la mujer tienen que enfrentarse a una situación distinta. Este implica también una restructuración de la propia pareja, e implica que muchos roles preconcebidos lleguen a cambiar. El hombre y la mujer en Europa que salen a trabajar, reciben un peso de la sociedad tal que allí todo hombre, toda mujer, comparten las tareas domésticas en el seno de la familia. El hombre uruguayo exiliado que no lo hacía se veía como ridiculizado por la sociedad. Mientras que aquí ese peso social es contrario; el hombre que lava los pañales, que hace la cocina, es ridiculizado, mientras que allá se le ve de forma positiva.

Creo que la pareja que ha sufrido el exilio se ha enriquecido también, al ver otros tipos de pautas distintas.

¿Esa relación nueva, para la sociedad uruguaya, cómo es vivida por los familiares acá?

Yo creo que ahí está la relación madre-hijo que se presenta muy edípica. La madre que ve a su hijo hombre compartir las tareas domésticas, no lo vive muy bien.

Se trata de transformaciones culturales que a veces se resuelven a través de compromisos y a veces en forma conflictiva. Yo me limitaría a afirmar que hay cambios, y que hay elementos que se van introduciendo en la sociedad civil uruguaya, muy lentamente pero con una posibilidad de perdurar.

¿Cómo se da la reinserción profesional de las mujeres?

La inserción profesional en un país post-dictatorial es muy difícil, para los hombres y para las mujeres. Sin embargo, creo que se privilegia siempre el darle trabajo al hombre antes que a la mujer. Porque el hombre sigue siendo el jefe de familia. Es el hombre que tiene que trabajar, y es el hombre porque si no se siente herido en su orgullo. Y la mujer también porque es necesario económicamente, pero en un segundo nivel. Constatamos que es difícil la reinserción profesional de la mujer por la poca apertura profesional de la sociedad misma y por el hecho también de que las mujeres han tenido niños y que hay muy pocas guarderías, poca infraestructura.

¿Se notan muchas diferencias en la manera de vivir el retorno, entre las mujeres sin hijos y las mujeres con hijos?

Sí. Primero hay variables a nivel de la edad. Las chicas que se fueron del país a los 6, 10 años de edad que vuelven con 20 años han madurado, han crecido en el exilio y son chicas que tienen una visión sumamente distinta incluso de los movimientos sociales, de la música, que les gusta el rock, es otro mundo muy enriquecedor para nuestra sociedad.

Pero volviendo a tu pregunta, las mujeres con hijos o sin hijos, yo creo que las mujeres con hijos son las que se ven más confrontadas, de lleno, al problema específico de la opresión de la mujer. Son quizás las mujeres con niños chicos, las que viven y sufren la doble jornada de trabajo. Trabajan afuera y en la casa, e incluso se ven confrontadas al no poder vivir su propia vida de mujeres, profesional, y en la pareja. Todo pasa por la madre, en vez de que todo pase por la madre y el padre o por estructuras sociales capaces de facilitar y hacer que los niños sean una alegría y no un peso como lo puede ser para algunas familias uruguayas, y sobre todo para las madres uruguayas. Entonces las mujeres que vuelven se enfrentan a esa realidad. Por un lado se sienten felices de que sus hijos se críen en el país de ellas, rodeados de toda la estructura familiar que faltaba allá. Pero por otro lado se sienten solas sin el apoyo del hombre. Y eso yo creo que marca mucho el retorno de la mujer con hijos.

Políticamente, ¿cómo se sitúan las mujeres que vuelven?

Con una ansiedad muy grande de transformar la vida cotidiana, de tratar de que lo político y lo privado no sean ya más dos esferas separadas, sino de unirlas y darle a la política un sentido más cotidiano, un sentido más de insertar la vida de hombres y mujeres al quehacer transformador de la "polis", de la ciudad. Tienen un compromiso político general, y en un comienzo no se integran fácilmente a las estructuras partidarias. En general son mujeres muy politizadas las que retornan. Pero el ser mujer muy politizada no implica militar necesariamente en una organización política. Lo que he visto es que una mayoría de las mujeres retornadas han vuelto al país sensibilizadas sobre la condición de la mujer. Es decir feministas o no, son mujeres que toman muy en cuenta su ser mujer. Son mujeres que no aceptan ya más la opresión específica que vive la mujer en las sociedades machistas y en las sociedades patriarcales. Y eso me parece también que es una forma de hacer política. Me parece fundamental un Uruguay del mañana donde lo femenino y lo masculino coexistan realmente.

¿Han encontrado estructuras sociales para defender y compartir ese quehacer político?

Sí. Yo creo que en estos últimos años ha habido un surgimiento de muchísimos grupos de mujeres que me parece un fenómeno muy rico a analizar.

Ana María, para terminar, ¿cuál es la actitud del hombre en la pareja frente a las dificultades de la mujer?

Bueno, el hombre en esta situación tiene la parte de ganador. Entonces yo creo que acá hay que hacer referencia a la capacidad de justicia social de la cual muchos de nuestros compañeros hablan. Hay un discurso a nivel externo, y a nivel interno ese discurso de justicia social no se vive. Entonces hay muchos hombres que sí son conscientes de eso, que son sensibles, y que tratan de compartir con sus compañeras toda esta situación. Hay otros hombres que simplemente la evaden o tratan de olvidarlo, o más se hacen los indiferentes. Creo que depende mucho de la pareja, del hombre y de la mujer. Esta, en vez de exigir compartir la vida a todo nivel con su compañero, no lo hace. Entonces somos en cierta medida víctimas conscientes.

obedeciendo a una intriga natural más que a una problemática seria, en las últimas décadas mucho se ha escrito acerca de qué es, y de cómo no es un uruguayo unos más graciosos que otros, tal vez ninguno de los intentos de definición logró dar en la tecla de esta individualidad escurridiza de los orientales; por supuesto, ninguno con la nitidez clarificante que tienen los hechos

desde estas páginas se denunció (número 149 de Jaque del 29/X/86 - lo cito como ejemplo que puede ser definitorio) se denunció el deplorable estado de conservación de cuarenta y dos cuadros de Barradas que se exhibían en esos momentos en el Museo Nacional. Se señaló expresamente que muchos de ellos eran obras de real importancia de su último período y que, en su mayoría, estaban irremediable e irremisiblemente perdidas. En esa misma nota se preguntaba con temor por el resto del acervo del Museo, ese que no se ve desde hace años

desde esa publicación han transcurrido más de dos meses. En ese lapso no hubo un periodista, un estudiante, un jornalero, un artista, un crítico, un ministro, un hombre de la calle, un loco, un exaltado; alguien que dijera: —¡Oh!

de pronto, esa desidia, esa falta de interés, esa pasividad, esa indiferencia ante un cataclismo cultural que está sucediendo aquí a su lado, es la definición cabal del uruguayo. La que no encontró la literatura

la más real, la menos graciosa

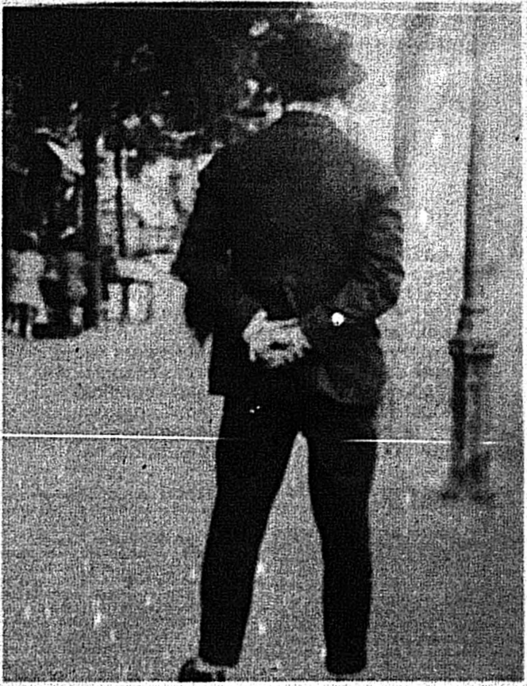

en las jugarretas que Barradas le hacía a su amigo, el fotógrafo catalán Casas —Madrid, 1925— había como una premonición de lo que pasaría con su obra, en Montevideo, muchos años después

el Museo Nacional de Artes Visuales

de espaldas a Barradas

por Raúl Zaffaroni

conozco el Museo Nacional de Bellas Artes desde el año 1934. Desde entonces lo frecuento. Conocí a su Director de entonces, el profesor Ernesto Laroche, con su capa negra, su sombrero de alas; caballero romántico, alto, delgado, de movimientos nerviosos. Fuí su discípulo en el liceo

en el mismo grupo estaba Carlos Sáez quien, ante la desesperación del profesor, dibujaba muy mal. Laroche no podía conformarse: "y con ese nombre...! decía. Era el sobrino de Sáez que vivía en la calle Benito Blanco, buen deportista; en su casa conocí esos cuadros de pintura urgente y como sin terminar. Conocí también a sus dos tías, las hermanas y modelos preferidas de Carlos Federico

recuerdo la escalinata del Museo y la puerta del edificio hacia el camino de álamos, álamos que apenas quedan. No existían entonces las canchas del Sporting ni los juegos infantiles. El Parque era un lugar agradable y silencioso. Sólo había junto al Museo; hacia el lado este, una humilde y morosa cancha de bochas

recuerdo el vestíbulo del Museo; hacia la izquierda la Dirección donde flotaba siempre algo de aquel perfume tan característico de Laroche y que esparcía con sus rápidos desplazamientos. Antes de entrar a la primera sala, una vitrina con potiches de porcelana china y un par de pequeños grabados del Director

se entraba a la sala de pintores extranjeros y me intrigaba aquel gran cuadro "Alta mar" que estaba al centro y muy arriba; muy azul y de rutilante marco dorado; pintado con una habilidad desconcertante. Era de un americano, creo que Waugh. Había enseguida hacia la izquierda un gran cuadro de Rusiñol "Canales del Generalife"; del otro lado, los de Barbasán Lagueruela, creo que se llamaban "Hormigas humanas"; uno o dos Díaz de la Peña pequeños, así como unos Tassaert, voluptuosos, con algo de ninfas y de Fontainebleau. Las dos formidables caballadas militares de Giovanni Fattori. Con los años fueron apareciendo en esa sala obra de Siqueiros, un enorme y deslumbrante Sorolla; un espléndido "Sol en la ventana" de Petorutti; dos modernísimas esculturas de Ivan Mestrovic, etcétera

luego de ésta había una pequeña sala dedicada casi exclusivamente a Sáez, por lo menos el ala derecha; con vitrinas donde se exhibían cantidad de dibujos y alguna acuarela; los óleos, algunos por allá arriba, muchos con vidrio

recuerdo a de Simone, con su guardapolvos blanco, a quien llenaba de asombro que un muchacho se interesara en su pintura; silencioso y con dificultad se deslizaba por la soledad del Museo

la última sala era de Historia Patria; con el gran cuadro del desembarco de los 33, de Blanes, el retrato de doña Carlota Ferreira, algunos gauchos, Susana la casta; el "Grito de Asencio" de Carlos María Herrera, su autorretrato, retratos al pastel de su mujer, etcétera etcétera. En una sala intermedia había cuadros de Laroche entre los que recuerdo nítidamente "La canción del silencio" un cielo, unos árboles y unos reflejos en el agüa, de infinita melancolía

• • •

en el vestíbulo del viejo Museo había un cartelito que prohibía la entrada a menores de diez y ocho años. Y eran bastante estrictos con esa disposición. Me asistía el privilegio de ser discípulo de Laroche

con mucha timidez, una tarde, un menor pidió para hablar con el Director; una vez frente a él, le solicitó que lo acompañara y le mostró un cuadro de Sáez al que le daba el sol de pleno. No era el sol del cuadro de Petorutti, era el astro rey. La humedad interior del Sáez, con el calor, había nublado el vidrio, y las cascaritas de pintura desprendidas, se amontonaban en la parte de abajo, sobre el marco

en ese momento empezaba mi preocupación por los cuadros del Museo Nacional. Hace de esto algo más de medio siglo

mucho después, por el 60,61, fuí miembro de la Comisión Nacional de Bellas Artes; así como de la Comisión de Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes

en esos momentos el Museo permanecía cerrado desde hacía años; a raíz de ello se me pidió un informe confidencial sobre el estado de conservación de las obras contenidas en su viejo edificio. Esta confidencia al Ministro, salió publicada al día siguiente por el diario "El Día" a seis columnas

la consecuencia inmediata de la difusión de aquel desastre cultural fue que se dispusiera la construcción de un nuevo edificio y se nombrara un nuevo director

• • •

hace sesenta días, ahora, se publicó en Jaque una página en la que se denunciaba el mal estado de las obras de Barradas que se exhibían en el nuevo edificio y bajo una nueva dirección. Las acuarelas se consideraban irrecuperables, se señaló que eran obras de las más importantes de tal vez el más importante de nuestros pintores; ante esa evidencia se preguntaba por el resto del acervo nacional... Pero son otros tiempos. Hasta hubo alguien que se sorprendió por la dureza de las expresiones; hubo quien adjudicó todo ello al rubro disputas personales. Pero no hubo nadie que se molestara hasta el Museo para comprobar la gravedad de la situación

esfuerzo que hubiera resultado inútil pues las obras fueron retiradas con celeridad

• • •

la Comisión del Patrimonio Cultural de la Nación, oscilante entre el desgano y la inepcia (no sé; si la expresión pareciera fuerte confieso que estaría encantado de retirarla o sustituirla, no digo que ante pruebas, sino que ante el menor síntoma de ganas o aptitud) la Comisión decía (creo que, textualmente, esta Comisión tiene un nombre más largo y reiterativo, redundancia conceptual que en sí misma implica negación de su cometido), la Comisión entonces, se enteró del texto de mi denuncia. Y se preocupó de inmediato; se preocupó de disimular la desidia y de retirar los cuadros

me puse al habla con alguno de sus miembros; uno me dijo exactamente: "no se puede hacer nada". Otro me dijo: "no hay plata, vení y hacelo vos". Puedo transcribir las conversaciones completas y dar nombres ya que tomé los apuntes necesarios

a los diez días de publicada la denuncia, como por casualidad el propio Museo salió al aire y a la imagen de la pantalla chica, a ensalzar con entusiasmo la obra del Museo, refiriéndose a sus planes de futuro y a lo bien que se muestran los cuadros en sus paredes. Fue una especie de respuesta elíptica a una pregunta que nunca le fue formulada. Nada se había dicho de él, en el Museo los cuadros se mostraban bien; se denunció, clara y precisamente, que en el Museo los cuadros se conservan mal

• • •

puede, debe y tiene que quedar bien en claro que no se trata de polémicas personales. Puede, debe y tiene que quedar bien en claro, que no aspiro, ni nunca aspiré a un cargo, ni en el Museo, ni en la Comisión del Patrimonio, ni en ninguna otra; que no está en mis planes la renuncia de nadie. Ni en los de ellos evidentemente

mis aspiraciones son claras y simples y precisas; por otra parte, son aquellas a las que cualquier ciudadano tiene derecho: a que las obras depositadas en el Museo Nacional sean preservadas. Es una vocación vitalicia tal como se desprende de lo que acabo de narrar

de las Comisiones a las que pertenecí, renuncié a poco, apenas pude comprobar que no había, desde ellas, la menor posibilidad de cumplir cometidos satisfactorios. Y mi renuncia y fundamentación fue publicada en aquellos años

• • •

inmediatamente de eso, pensando que podría realizar tarea más útil, partí para España. Calculaba que los últimos testigos de la vida de Barradas y Torres-García estarían próximos a desaparecer. Estuve en esas, año y medio. Era el año 62 conocí a poco de llegar al fotógrafo Casas en Barcelona, catalanista, perseguido por el régimen de Franco, había sido gran amigo de Barradas. Se trepó a buscar cajas con negativos de entre las tejas del techo y recuperé así varias decenas de fotos desconocidas hasta entonces

recorrí todas las provincias, pueblos y ciudades donde Barradas estuvo en su deambular por la península. Pasé por Daroca, Lechago, de dondé era su mujer Pilar, conocí a sus parientes, pasé por Luco de donde era Gil Bel, donde murió Calixto, donde conocí y traté al Molinero de Aragón, estuve en Zaragoza. Copio de mis apuntes: "el día 14 de abril de 1915 a las 8 y 30 horas, en el Santo Templo Metropolitano, Basílica del Pilar, de Zaragoza, contrajeron matrimonio don Rafael Justino María José Pascual Pérez Giménez, de 25 años de edad, sin antecedentes, y doña Simona Lainez y Saz, de 23 años de edad, natural de Lechago-Teruel-distrito de Calamocha". Ese Pascual Pérez, es Barradas que usaba, a partir de 1915, sólo su primer nombre y el apellido de su abuela materna

descubrí en un mercado de libros viejos la "Revista de Oro" en la que Barradas publicó sus historietas. Logré completar la colección, conseguí donaciones de cuadros, dibujos, etcétera. Conocí anécdotas y circunstancias, traje fotos que documentan su amistad con García Lorca, reconstruí su vida día a día. Algo de todo esto se publicó en Marcha por el año 63

en cuanto a Torres, estuve en su casa de Tarrasa, existían aun sus murales; le traje a doña Manolita una rama del enorme laurel, plantado por ella desde un tiesto, hacía más de 50 años. En Madrid conocí a José Francés, el primer crítico español que atiende cabalmente a la obra de los dos artistas uruguayos. En Barcelona, en el Palacio de Diputación, descubrí que la pintura mural de Torres, por la que tanto se lamentara, pese a que no aparecía registrada en la historia del Palacio, no había sido borrada, sino que, permanecía casi intacta bajo la tela pintada por Sert que sólo se había pegado encima

tal vez sea el momento, así al pasar (algún día me explayaré sobre estos temas que hoy son laterales), sea el momento, de dejar un testimonio histórico

la obra de volver a pintar los muros del Palacio le fue encomendada a dos artistas: a Canals y a Llimona quienes, aun necesitando el trabajo, lo rechazaron. Se negaron a pintar encima de Torres-García. Y que conste

Sert en cambio aceptó —que conste también— y puso encima una pintura de perspectiva, llena de énfasis, habilidosa e inadecuada. Sobre aquel himno catalanista de Torres, sereno, medido, de concepción mural y plana

volví a los dos años con una autorización por escrito que le solicitara al director del Museo, arquitecto don Alberto Muñoz del Campo e inicié ante el Ayuntamiento de Barcelona, y dejé en manos del Cónsul general del Uruguay don Rogelio Braceras, los trámites, gestiones y demás papeleos, para recuperar los murales

traje cartas, obra, testimonios, fotos. Todo ese material fue expuesto en el Subte Municipal lo cual consta en el catálogo correspondiente y en los diarios de aquel entonces

los 51 cuadros con las Historietas de Barradas fueron donados al Municipio de Montevideo; cartas, documentos, más de cincuenta fotos inéditas así como la colección completa de catálogos —17— de todas las exposiciones hechas por Barradas en España, fueron donadas al Museo Nacional, donde fueron depositados además, los cuadros donados por la viuda de Angel Ferrant. Aprovecho la oportunidad para dejar constancia de estos pequeños hechos, ya que nunca me llegó, ni le llegó á la donante española, una simple nota del Museo, referida al recibo de ese material

• • •

hoy el Museo Nacional ha cambiado de nombre; es el de Artes Visuales, muy "à la page", pero sus problemas internos, son los mismos de siempre

el Museo se dedica hoy con esmero a interponer cortinas de humo. Desarrolla una actividad intensa y tiene atareados a los periodistas, especialmente a los que encaran el tema del arte con la liviandad del entretenimiento o el mero acontecer mundano

en realidad el Museo, como tal, está cerrado

sus espacios funcionan a la manera de salas de exposición donde se muestra bueno y malo, según el arbitrario criterio del momento. Hace la impresión de un museo a la deriva que, si le envían de Leningrado o de Stutgart, exhibe excelente obra y si el viento sopla de Buenos Aires o de San Pablo, muestra conjuntos rechazables, perjudiciales en todo para la formación del público y aun de los artistas jóvenes

es de gran interés que el Museo muestre lo que sucede en el mundo de las artes, internacionalmente. Bienvenida una exposición de Wifredo Lam, Kathe Kollwitz, Camnitzer, Frasconi, etcétera. El Museo funciona dinámicamente como sala de exposiciones. Se cuelga y descuelga, no sin fatiga, pero al con total falta de criterio

es un Museo Nacional que no muestra pintura nacional, y cuando lo hace, la muestra en estado deplorable

el domingo 9 de noviembre el Museo fue visitado por un grupo de personas allegadas a museos de países centroamericanos. Ni ante su insistencia, ni ante la mía, pudieron ver un solo cuadro de nuestros artistas

en esos días se mostraba simultáneamente dos envíos, uno de pintura argentina y otro de pintura brasileña, que ocupaban totalmente las grandes salas del Museo, con obra de bajo nivel; obra que, en su mayoría, hubiera sido rechazada por el jurado de uno de nuestros salones municipales, por ejemplo

• • •

la obra de Barradas que se exhibía en el momento de la denuncia —últimas semanas de octubre— estaba en mal estado, y el Museo, la compró en buen estado. Recuerdo perfectamente los dos grandes aportes: el primero fue a fines del año 51; 14 acuarelas y 23 óleos; el segundo, el grueso de la obra, después de la muerte de Carmen. En este caso fui encargado de tasarla para la sucesión: los óleos estaban opacos y resecos pero en buen estado y toda la obra sobre papel estaba bien. De esta segunda entrega, no hace aun veinte años. Esta obra se la dejó llegar a tal estado de decrepitud que considero imposible recuperarla. Y tengo una idea de lo que hablo

esto es un hecho; los cuadros los vi. Preguntaba en aquella nota por el resto de la obra de Barradas; por la de Torres-García; por la de los demás artistas, los nuestros y los europeos

la denuncia pasó como desapercibida. Nadie contestó. Tampoco nadie se hizo eco de mi cuestionamiento. Indudablemente pareció un hecho insignificante. Hasta se me criticaron modos y modales

espero que estas afirmaciones no sean consideradas ahora como un intento de desestabilizar la democracia. En primer término porque es un esfuerzo en el sentido contrario precisamente. El país, la democracia, nuestra cultura y nuestra historia, están haciendo agua, están perdiendo estabilidad por no atender, conservar y respetar la obra de un pasado

conozco el mercado nacional y el internacional lo suficiente como para efectuar una tasación ideal del acervo del Museo. Considero que su valor comercial es de treinta y cinco millones de dólares. Y ese monto, nótese que dejo de lado el caudal cultural, dejo de lado el respaldo histórico que significa, ese monto, se está dejando perder ante la indiferencia total, ante la insensibilidad de directores, comisiones y autoridades, ante el descreimiento de un pueblo que toma mate

podremos discutir si el empobrecimiento del país nos llega desde el exterior o no; pero no podremos discutir que buena parte del empobrecimiento, lo cultivamos

• • •

en momentos en que el arte, el deporte, el pensamiento, en nuestro país, amenazan zozobrar, pareció prudente delinear un futuro, pareció necesario hablar de un destino, abrazar una esperanza. Pero demasiado fácil resulta atribuirse responsabilidades solemnes frente a lo que vendrá; sonido a falso conlleva esta planificación cuando rompe los ojos comprobar el descuido por lo ya hecho. Si queremos que ese futuro no nos agarre desprevenidos, más que nunca tendremos que apegarnos a nuestros actos

Luis Capdevilla, tal vez el amigo más fiel y frecuente de Barradas en Barcelona, contaba que, resueltos los trámites del tan ansiado viaje de retorno, octubre de 1928, una vez encajonada su obra, Barradas se sentó, le pidió a Pilar le sirviera un café y, mirando los bultos, comentó: "ya me puedo morir tranquilo..."

y se equivocaba; podía morir, como efectivamente lo hizo tres meses después, pero no tranquilo

tal vez más grave que destruir la vida de una persona, sea destruir su testamento, su memoria, su legado cultural. De modo que basta de metáforas líricas acerca de la muestra tal o la sala cual. El Museo debe responder clara y directamente a esta interrogante: ¿qué piensa hacer con esa obra que mostró en mal estado de conservación y retiró apresuradamente ante la denuncia? ¿qué pasa con el resto de la obra de Barradas? ¿qué sucede y en qué estado se encuentra la poca que queda de Torres? ¿qué, con el resto de la colección de maestros internacionales que el Museo posee?

¿qué alcance tiene, cuál es el cometido de la Comisión del Patrimonio? ¿a qué lleva el ocultamiento de esta situación?

indudablemente, a que las cosas empeoren

lo que el Museo debiera hacer, en primer término, sería reconocer lo que sucede en su ámbito interno; en sus sótanos. Aceptar que no está en condiciones de conservar obras de arte y ponerse de inmediato en ese mínimo de condiciones elementales. Afrontar la situación; simplificar el expediente

cuanto más tiempo se calle, mayor será el daño

la tarea esencial de un Museo es conservar su acervo. El Museo Nacional cuelga y descuelga con gran dinamismo, pero no cumple su más importante y primordial cometido

se ha dilapidado esfuerzo y dinero en otras obras; se ha descuidado en forma imperdonable la primera y más importante. Teniendo en cuenta el valor de lo que se custodia —y de lo que se pierde— no puede justificarse que no se haya realizado desde un principio la puesta en condiciones, al menos de un recinto de archivo en el Museo

nada es más perjudicial para un cuadro que estar inmerso en un medio excesivamente húmedo y pasar de él a la excesiva sequedad. Consecuencias inmediatas son las quebraduras, desprendimientos, etcétera. Y ese es el acontecer anual del acervo de la Nación; es su tránsito al deterioro inevitable. En la nota anterior hablaba de intemperie cultural; toda la historia de nuestra cultura está a la intemperie más desprotegida

• • •

un Museo no es un acopio, un lugar donde sin ton ni son se acumulan cuadros. Tampoco debe constituirse en un laboratorio donde se restaura sin cesar. Un cuadro perjudicado no tiene salvación posible ni rescate. Eso es lo que debe entenderse en lo más profundo

lo que cayó de un Sáez, de un Torres, de un Barradas, cayó. Esa pintura podrá sustituirse con mayor o menor felicidad, pero nunca volverá a ser la que dejó el ademán del artista. Su obra no puede emparcharse. Lo que se perdió en un cuadro es insustituible; se perdió para siempre. Un Museo no puede engañar

por otra parte los retoques siempre saltarán a la vista; tampoco pueden hacerse limpiezas a fondo en las que fatalmente, se quitan, se arrastran, los últimos toques del pintor, etcétera

desde luego que es inevitable atender a la obra en mal estado, pero se hace más obligatorio que nunca cuidarla, desde el momento en que se restaura mal. Porque no es cosa de meter pintura y barniz a diestra y siniestra; no se trata, quiero advertir, no se trata de restaurar y retocar cuadros interminablemente. La misión del Museo antes que nada, la esencial, como se ha dicho, es preservar, es custodiar, proteger, cuidar, conservar la obra. No dejarla estropear y luego restaurarla

un museo es un acto de fe; de fe en el país, y en su historia. Un museo es atención constante a un pasado cultural

vamos a sembrar. No es posible que nuestras instituciones se tambaleen ante el menor además de crítica o exigencia. Si vamos a sembrar habrá que quitar maleza y dar vuelta tierra. Con disimulos y tapujos no llegaremos a ningún lado. Para construir un presente cultural es necesario conocer, estudiar y respetar un pasado que fue pródigo. Ni ocultarlo ni despreciarlo

ni mostrarlo mal. El Museo debe ser paradigma. Aparte de mostrar una obra en perfecto estado de conservación, debe exhibir a cada artista en su integridad; de modo que puedan apreciarse su formación, sus etapas y su influencia

la desorientación actual de nuestras artes plásticas y visuales bien puede provenir de no saber dónde estamos parados

nuestros pintores planistas, o un Barradas, un Torres, un de Simone, un Cúneo, son el subsuelo donde debemos apoyarnos. Esa historia del Uruguay hay que cuidarla, estudiarla y mostrarla a modo de ejemplo porque estamos orgullosos de ella y estamos asentados en ella

no basta con ver o conocer a hurtadillas y en verano nuestra tradición pictórica. La lección de un pretérito enriquecedor debe de ser constante

en el estado actual, nuestra reciente historia cultural ya es prehistoria: no conocemos el testimonio de sus manifestaciones; no nos consta su desenvolvimiento, su evolución; no conocemos a sus protagonistas

será inútil que llamemos a coloquios culturales; un país que no sabe preservar su pasado, no tiene derecho a planificar su futuro

(esta información sobre las actividades de nuestro Museo continuará)

CULTURALES

Recibimos y publicamos

Carta de Manuel Espínola Gómez

Montevideo, Diciembre 20 de 1986.

Señor Director de la Sección Cultural del Semanario JAQUE.

Ahora que ya pasó el "barullete... al cohete"... provocado por la "insurgencia genital" de unos grafitos, como quiera que se los vea, "inocentones" (simbolistas, sí, sin duda, pero que la decisión liberal del Presidente de la República y su Ministra de Educación y Cultura demostrara, en el prestigioso ámbito de la Biblioteca Nacional, que merecían ser vistos por el pueblo), y que la "AMNESIA" y la "INDIFERENCIA", esas aves mitológicas del Contra-Olimpo uruguayo, planean de nuevo —como siempre— sobre el paisaje cultura de la metrópoli, solicitamos la publicación de las siguientes consideraciones.

El viejo y prestigioso bajel de la democracia uruguaya, por incidencia involuntaria de un simple e intrépido "marinero" llamado Oscar Larroca, ha sido puesto en "dique seco" —como quien dice— a los efectos de su más que oportuno "examen técnico" y, tal vez, de su "reparación ulterior", para poder así cumplir, sin tropiezos de preocupante entidad, travesías de más en más esforzadas. En su "nueva posición" nos fue dado constatar que el fuerte casco naval, tan airoso siempre y tan "altivo", estaba, por debajo de la línea de flotación, "acribillado" de taladros y taladraduras. (A decir verdad ... "TALADROS" DE TODOS LOS TAMAÑOS... Y COLORES. Grave, grave!) La presencia de ese molusco o crustáceo debilitante, a su modo "depredador", no se había registrado claramente durante la "apertura navegatoria" (libérrima). Ahora sí. Y vemos que, de no "repararse" el casco a tiempo, el susodicho bajel democrático se puede ir —se podría ir—, con los embates naturales vinculados a su problemático destino, transitoriamente a pique. (Sábese, sí, que el "reflotamiento", en todos los casos, es... sumamente costoso... ¡Si lo sabremos!) Tenemos la impresión de que el "triple proceso político"... que caracterizara la etapa anterior al 85 y desde el 67... no sirvió demasiado para que alguna gente, *más de la que podría sospecharse*, aprendiera, por lo menos un poco, "de lo que más importa"... en realidad. *(DE LO QUE MAS IMPORTO... ¡por aquellos no tan lejanos días!)* Si como se ha dicho en tantas oportunidades... el hombre es el único animal capaz de tropezar dos veces en la misma piedra, podemos extraer la conclusión de que el uruguayo es capaz de tropezar, por su tozudez, por su orgullo de petizo, por su emperramiento consuetudinario, 10 —diez— veces en la misma y única piedrita. Es la naftalínica "corriente" paternalista, autoritaria, "verticalista", dictatorial, incluso "totalitaria" —parcialmente pacata, mojigática, ignorantona, obscurantista, ancrónica y, para colmo de males, maniqueísta y pedantesca, —¿porqué no?— que todavía alienta y se prolonga en el espacio histórico criollo. Todo ello muy bien disimulado, hasta ayer al menos, con el pintoresco concurso de "envolturas floripondiosas" —a veces hasta con "papel de diario"— y, desde luego, "graciosos dogales albicelestes"... "sellando" la paquetería ocasional... por parte de los empedernidos y sempiternos puritanos "AY DE MI", emparentados estos a su vez, a través de la acrisolada rama materna, al célebre familión de las de "PUF QUE OLOR". Gente acostumbrada, al parecer, a interponerse (con esa extraña vocación interceptora que nadie le reconoce y que no quisiera, estamos seguros, sufrir en carne propia) entre el "dador" cultural y el "recibidor" cultural, *arrogándose potestades o atribuciones "selectivas" y, por tanto, substitutivas*... enderezadas "a proteger" a este último —¡qué atrevimiento!— como si este último fuese un "ente", incapaz de discernir y decidir por sí mismo. Actitud groseramente ofensiva... si las hay, sin duda. (Dicha "usurpación"... no está penada por la ley, ¿verdad?

Debe decirse que durante el gobierno "de facto", tan vituperado por su índole específica y con razón, se llevó a cabo por nuestra parte una muestra de los últimos trabajos —año 1975— en la ya prestigiosa Galería Losada, muestra que se abrió de nuevo para iniciar la temporada del año siguiente, con conferencia alusiva y todo... y hasta con concierto pianístico, dentro de la misma céntrica sala. Había cierta obra, en especial, que representaba el cuerpo de un hombre tendido sobre el cuerpo de una mujer... pero "al revés": la testa varonil vencida acaso por el sueño —léase... orgasmo—, reposaba sobre el sexo "virtual" de "la fémina", mientras sus nalgas... impedían ver la cara de ésta... (Se supone que ya había tenido lugar entre los dos... el "horripilante" *doble beso genital*). Un canto al amor libre —desprejuiciado, en suma—, cumplido sobre explanadas ramblarias... ¡nada menos! El gobierno "de facto", tan vituperado por su índole específica y con razón, no "tocó" dichas exposiciones para nada, a pesar de haberse dictado, varios meses atrás, cierto decreto o algo parecido... contra la llamada —¡cuándo no!— "pornografía". (Decimos "a pesar de..." por aquello de que "toda escoba nueva barre bien"). Cinco años más tarde esa misma obra volvió a ser exhibida, esta vez en la después prestigiosa Galería Latina —que de tal modo inauguraba sus actividades—, formando parte de una retrospectiva personal. El gobierno "de facto", tan vituperado por su índole específica y con razón, subsistía aún y aun así... nuestra exposición no fue tocada para nada. (Es de suponer que, debido a circunstancias fácilmente imaginables, los "jerarcas" de aquel régimen tuviesen sus "informantes" de confianza, los cuales habrán metido, seguramente, su húmedo hocico entre las grandes telas desplegadas... ya que la posición política que nos distinguía —proscripción y "legajo adicional" mediante— era bien conocida por ellos. Sin embargo...)

Ahora bien; lo peor de todo el mencionado "maremagnum", que el público conoce casi al dedillo, es que las dos obras más "cuestionadas" de Larroca —escogidas al punto por nosotros mismos— ya habían sido "enfrentadas" al asistente "adulto"... dentro del salón que, con tal finalidad, tiene una conocida organización cinematográfica en Montevideo, y no "provocó" escándalo alguno. Es decir... que las vieron hombres y también mujeres. (Vaya, vaya, con los cálculos apresurados y absurdos de estos "vulvicidas" o "estrategas morales" a sueldo —oh... la solícita sacristanería de pacotilla— que nos hemos agenciado sin darnos cuenta, sin proponérnoslo). No nos extrañaría mucho, por lo mismo, que, en cualquier momento, si las cosas siguen así, algunos carcamanes —de los que abundan, como hemos visto, "por estos lares"— "fabriquen" un decreto prohibiendo o restringiendo —inspectores métricos de por medio— el lascivo, transpirado y "vibrante" meneo de caderas, *en clara alusión al soberano acto sexual*, que las morenas "plegadas" a las palermitanas agrupaciones carnavalescas ilustran con exhuberante generosidad. Ilustración mirada —¡no faltaba más!— por hombres "corajudos", por mujeres "irresponsables", por jóvenes acaso con "demasiada avidez" y —¡válganos Dios!— por criaturas "inocentes"... menores de edad. Es decir... prácticamente *el coito simbólico en pleno 18 de Julio*, facilitado y hasta indirectamente "subrayado" —premiado, bah— por "la Comuna portuaria", por la misma "Comuna" hasta hace poco escandalizada con motivo de dos obritas pequeñas, mudas, inmóviles, documentales y demostrativas de realidades determinadas y, claro está, EXISTENTES. (No hablemos del "cola-less", moda ésta cuyo homenaje a la región glútea de la mujer...parecería indicar, por cuenta de las des-autoridades capitalinas, precisamente —"lapsus" imperdonable... pues el aval existe—, que, de las tres áreas femeninas puntualmente excitante, ésa es, no sabemos con arreglo a qué criterio, la más "inofensiva". (Lo que puede influir la "temperatura animal", ¡mama santa!)

Quedan "a salvo", no obstante, desde un punto de vista ético y conceptual —valga la aparente redundancia—, en este triste episodio (dentro del perímetro restringido que les correspondía, por supuesto), esos dos navegantes solitarios... que son —o "fueron"— Alejandro Bluth y Tomás Lowy, a quienes agradecemos nuestra designación como asesores en la "franja", más o menos delimitada, de las manifestaciones plásticas, asesoría a la que habíamos renunciado desde la iniciación misma del conflicto,.. como protesta indeclinable contra la burda desjerarquización especializada... emanada de los centros de "abroquelamiento paleolítico" situados bastante más arriba de aquellos mencionados "navegantes". Creemos que la gente que pertenece al campo de las diversas mordientes culturales... se dará cuenta que en este episodio, sin ir muy lejos, aún "se vienen jugando" cosas harto importantes... que están bastante más allá de las obras de Larroca... pero —¡ojo!— *también, también en ellas. Y EN EL. ¡Y EN NOSOTROS TODOS!* Es el peligro siempre en cierres de la "censura previa" por motivaciones temáticas —no importa que dentro de cuatro paredes comunales... de suyo pertenecientes al ámbito nacional—, o de su "prohibición posterior" —no importa que dentro de esas mismas cuatro paredes o de algunas otras eventuales—, de las restricciones "selectivas" futuras, de la vigilancia recelosa más o menos acechante, de la intolerancia convivencial... que a menudo vuelve por sus fueros, etc., etc. (Porque de lo que se trata, en definitiva y para repetirlo una vez más, es de preservar *automáticamente* el derecho natural y legal de cada uno a juzgar, por sí mismo, sin intermediarios supletorios, los problemas temáticos, con excepción de los llamdos "secretos profesionales" que garantizan la inviolabilidad de confidencias y revelaciones "embarazosas" vinculadas a la intimidad de cada individuo, y de aquellos otros —demás está decirlo— propios del mecanismo político... cuya "proyección social prematura" puede estropear más de una intención programática del Estado). El disparate metafísico que pretende marcar, entre Galerías privadas y Galerías estatales, una diferencia potencialmente ética... que habilita o inhibe, *según las áreas*, el contacto del asistente probable con las distintas formas de la expresión humana, cualesquiera ellas sean, es digno "de Ripley". Y pinta la situación de cuerpo entero. (No podemos dejar de sonreír... al planteamos qué pasaría si una institución cultural extranjera... solicitara el Subterráneo Municipal, por ejemplo, para radicar allí la exposición del denominado "arte erótico", perteneciente al también "inmundo" Pablo Ruiz Picasso, que se vino desarrollando, no hace tanto, en la vecina ciudad de Buenos Aires. Decir que sí... significaría, lisa y llanamente, que los criterios "protectores" habrán de estirarse como un chiclet... según sea la magnitud de la firma protagónica y generativa en cuestión —tal es el caso imaginado—, y decir que no... equivaldría a "ofrecerse", sin escapatoria posible —por la misma causa—, para la ridiculización universal. Menudo problema —¿nó?— para estos señorones o zeppelines humanos que tan fácilmente se expiden, a escala nacional, sobre cosas de por sí delicadas y ajenas a su formación y capacidad).

Sería interesante, asimismo, que algunos "paquidermos falicidas" —rara especie vocacional en vías de extinción— intentaran señalar públicamente, como ejercicio escolar, nada más —no se les puede pedir mucho—, *dónde termina lo que llaman "arte" y dónde comienza lo que llaman "pornografía"*. Nos referimos al punto preciso o aun aproximado en que se produciría el "divorcio"... entre "ambos transcursos". Si fuese con prestigiosos ejemplos concretos... tanto mejor. En fin, en fin. Es posible que cualquier día de estos sea visto como propicio para visitar Villa Dolores... y darnos cuenta, una vez más, de la "decorosa naturalidad" de las pobres bestias allí acorraladas (caramba, estábamos olvidándonos de tamaño "cercenamiento habitático"... y de los niños testigos e inquisidores de sus "chanchadas silvestres"), que seguramentre nos harán sentir nostalgia por la ausencia de ciertas equivalencias comportativas más o menos intransferibles... que a TODOS nos concierne.

Porque... que pertenecemos, sin distinción de flacuras o gorduras y cargos más o menos representativos, a la "vulgarísima" *escala zoológica* —"mal que nos pese"—, que comprende, que tipifica el "orgánico y extraño mundo automóvil" en toda su amplitud —por más intelectualizado que parezca en su "versión última"—, pertenecemos... "sin vuelta de hoja". Dicho ello sin ánimo pedestre. Pero dicho. Dicho, incluso, con alcance muy general y por las dudas, ya que la patria... también (incluidos sus locales municipales y demás), TAMBIEN ES NUESTRA.

Manuel Espínola Gómez

¿Cuándo empezó a cambiar la relación entre actor y espectador?

La utilización del espacio

por Alberto Restuccia

El título no se refiere por supuesto al espacio exterior de los astronautas, ni al espacio interior de la mente humana. Se busca reflexionar aquí sobre la modificación sufrida por la "ubicación" espacial en el concepto tradicional del mundo del espectáculo. Sus motivaciones, su historia y toda esa pequeña conmoción que causa en el público, aprobando o irritándose ante el desacomodo o la integración que proponen algunas obras estrenadas recientemente y los antecedentes que hay en la materia.

Un detallado cable de prensa acerca del futuro del teatro nos informa hoy lo que sucederá con el teatro en el año 2000. Si habrá que aceptar que se ha convertido en una manifestación del pasado definitivamente o si será una forma espectacular que, a través de una palabra renovada, estará todavía en condiciones de suscitar fantasías de fondo e ilusiones en los espectadores.

Este es el interrogante que se plantearon los críticos y realizadores reunidos en Nápoles, como consecuencia de una invitación del "Centro para la investigación sobre los nuevos lenguajes", que organizó un encuentro de trabajo de tres días en Castel dell'Ove, sobre el tema "El teatro del viejo mundo y el nuevo mundo del teatro".

"En el umbral del 2000", dijo uno de los participantes en ocasión de la inauguración del congreso, "debemos reunirnos para realizar un primer y provisional mapa de nuestras esperanzas y sueños, para verificar si hay posibilidades de hacer del trabajo teatral un acto que pueda aún declararse espejo de los tiempos y también ser un elemento de provocación y lucha en los países donde las libertades están realmente amenazadas. Aunque en realidad, como afirmaba Roger Planchon: "El teatro debe plantear problemas, no responder a ellos".

En particular se reclamó a los seguidores de esta disciplina, reflexionar sobre un mundo que se transforma a velocidad increíble y vincular la tradición de un teatro viejo con la búsqueda y la investigación, de manera de encarar con una más vasta experiencia el desafío de las nuevas tecnologías.

La pregunta es: ¿en qué el teatro está destinado a cambiar?

Por diversas razones, hace tiempo ya, muchas reglas canónicas del teatro son puestas en discusión, como por ejemplo, las relaciones tiempo-espacio o actor-espectador. En cuanto al resto, el espacio escénico contempla, en los últimos tiempos, la tentativa de acercar la distancia entre el espectador y el actor, hasta casi reunirlos en un único y gran espacio donde unir las ilusiones en un contacto más humano. Lo testimonia, por ejemplo, la experiencia de Peter Brook que, en el Teatro Bouffes du Nord de París, presentó una "Carmen" que invadía el escenario y la platea, o el "Don Quijote" de Scaparro que se mueve en un espacio escénico privado de los límites que naturalmente existen entre actores y espectadores.

Pero en el examen de conciencia que el teatro debe cumplir, un rol preminente espera al actor, que debe recibir los cambios que se operan a su alrededor. Una invitación al riesgo y un abandono de lo obvio llegó también de quienes recordaron la caída en la venta de entradas registrada durante la temporada anterior montevideana.

Por último, el Presidente del Centro de Investigaciones sobre lenguaje, explicó los fenómenos de un momento muy especial en la historia del teatro y que tendrá el precio de involucrar también al público en primera persona.

Los precursores

En la última temporada montevideana, aparecieron dos o tres espectáculos ("Macbeth" dir. A. Aunchain; "La boda" dir. H.M. Vidal; "Juan Moreira, Butch Cassdy y los otros" dir. L. Cerminara) que tenían una utilización atípica del espacio escénico y de la relación actor-espectador, y algunos distraídos pudieron pensar que se trataba de un fenómeno de innovación o de frescura creadora. Sin perjuicio de que estos dos últimos elementos se hicieran presentes en dichos espectáculos, sus realizadores no estaban, por cierto, inventando la pólvora.

Pero como éste es un país sin memoria, conviene rastrear el fenómeno para averiguar así toda una cadena de antecedentes en el Uruguay y en el mundo, que investigados a fondo nos dan como resultado lo siguiente: sin eslabonar con el pasado se pierden experiencias, no hay continuidad ni tradición en la evolución teatral, cada uno parece inventar cada vez la tan inventada pólvora y todas quedan como experiencias aisladas.

Una somera, aunque no completa revisión, arroja luz sobre el hecho de que histórica, estadística y cronológicamente (por obvias razones se dejan de lado los juicios de valor), las aguas empezaron a moverse en el tranquilo charco de la escena uruguaya, cuando, entre otros, Teresa Trujillo (en ese entonces sólo dedicada a la danza), usó un espacio despoblado para plantear su espectáculo "Escalada", allá en la década del 60. El desaparecido Jorge Carrozzino y su mujer, la Arq. Carmen Prieto, notables escenógrafos, junto a Andrés Neumann (hoy importante empresario teatral radicado en Europa), inauguraron y desmantelaron el espacio de la Alianza Francesa para su espectáculo sobre la Revolución Francesa, que pudo haber sido un precoz antecedente del "1789" de Arianne Mnouchkine. Omar Grasso, un argentino que dirigió mucho en Uruguay, propuso una "Rompisión" en el escenario del Galpón 18, entusiasmado con las recién conocidas aquí teorías del polaco Jerzy Grotowski, y aún antes de estos ejemplos, el pionero grupo de "Teatro Uno", escandalizó y movilizó con sus "Japenin" I, II, III, los espacios callejeros de la Explanada Municipal donde se realizaba entonces la Feria del Libro.

Estas experiencias fueron luego aplicadas por T. Uno, que fue quien más transitó, estadísticamente, en el área de la modificación y renovación del espacio teatral en. "Hamlet" (1969, Galpón Mercedes) junto con Carrozzino-Prieto y Conrado Silva; "La rabia entra en la ciudad" (1968, Club de Teatro de la calle Rincón y 33), que en una de sus sesiones fue disuelta por la policía de la época, en plena calle (el teatro se mezclaba peligrosamente con la realidad de la políticamente convulsionada protesta estudiantil y obrera); "Construcción de un teatro" (Odeón, 1967), que integraba el ciclo "Teatro de la crueldad", que en todas sus sesiones proponía un cambio espacial, distinto cada vez, en el cual el público recorría todas las instalaciones de la sala y culminaba en el entonces terreno baldío frente al teatro, inaugurando el estilo "procesión" propugnando por un espectador más activo y móvil durante la representación.

Y véase que la escalada de enumeración fue descendente y se remonta a 20 años atrás, 1967-1987, en donde todas esas "innovaciones" que hoy se "descubren" ya habían sido utilizadas en nuestro país.

Pero aún posteriormente, espectáculos como "Los enanos" (1970) utilizaba todo el esqueleto desnudo del Galpón de Mercedes y Roxlo, haciendo transitar a los actores (los hoy directores J. Denevi, H.M. Vidal, L. Cerminara, dirigidos por quien esto escribe) entre el público y por todo el espacio; "En familia" (1971, T. del Centro) donde el espacio descompartimentado en un laberinto era transitado por el público al ubicarse, y un actor-testigo se colocaba "del lado" del espectador, con los músicos Ariel Martínez y Vinicio Ascone pulsando sus instrumentos codo con codo entre los asistentes; "Ubú Rey" (1972 T. Circular) donde los espectadores participaban de las siguientes formas, a saber: a) trepando a la rampa giratoria, un enorme sube y baja que se transformaba en barco, mar agitado, máquina de torturas, etc., b) intercambiando "pelelas" con los actores durante las escenas de guerra, c) baile generalizado con los actores, en un verdadero aquelarre donde se cumplía el concepto de "fiesta" de participación que debería tener todo espectáculo.

Ya acercándonos al comienzo de la década del 80: "Fin de partida" (1976) montada con todo el público sobre el escenario, la platea anulada, todos rodeando una enorme jaula-cárcel (pleno auge de la dictadura) en donde se suscitaba más de una reacción sorprendente por la nueva relación que se establecía a nivel espacial y energético entre espectadores y actores; "La lección" (1977) en donde se convertía la platea de la Alianza Francesa en un espacio bifrontal en el cual el público tenía frente a sí a su espejo, el mismo público, y mientras la acción se desarrollaba, no en el escenario, sino en el pasillo central de la sala, esto claro está, no gratuitamente, sino integrado a las necesidades dramáticas del asunto; "Delirios" (1979) que comenzaba en el hall del Teatro de la A. Francesa su periplo de farsa ionesqueana; "Señal de alarma" (ex "El rumor", 1984) donde un coro de mendigos tomaba por asalto, desde la calle, todas las instalaciones de la sala de la A. Francesa (así como una vez la explanada del Teatro Solís).

No se reseñan aquí, ni se ahondan como se deberían, las experiencias plásticas participativas de Teresa Vila y otros, ni las fiestas populares o bailes en que se transformaban espectáculos teatrales como "Cumbiambero" (1983), "Haciendo Capote" (1981), etc., ni otros demasiado próximos que nos involucran directamente, pero que las nuevas generaciones ya conocen. Se trataba, simplemente, de refrescar la memoria.

Internacionales

Todo empezó en la Hélade, como gustan decir los críticos comprometidos, porque antes del teatro nacional que comenzó en 1886, en el circo, con una dinámica utilización de los espacios, recién comenzaron a actualizarse los estáticos parámetros del "teatro a la italiana", como ya lo dijimos, en la década del 60, en nuestro país.

Sin embargo, en la antigua Grecia, los Misterios de Eleusis, eran marchas ceremoniales, rituales, en donde ejecutantes, actores, sacerdotes y asistentes (fieles, público), iban para ser "curados" por la precatarsis de la representación. Después de ésto, el mundo del teatro saltó al corral y a las galerías y empezó a modificar su relación con el pueblo. Desordenadamente, iremos nombrando algunos hitos en donde el espacio teatral fue alterado revolucionariamente: Richard Wagner propugnó un concepto del "teatro total"; Enrico Prampolini en su "Manifiesto del arte teatral futurista" adelantaba nuevos conceptos en la escenosíntesis, escenoplástica y escenodinámica con sus expresiones de planos espaciales y volúmenes polidimensionales; el suizo Adolphe Appia y el inglés Gordon Craig iniciaron los primeros ensayos del dinamismo escénico; el ruso Meyerhold con sus sensacionales teorías y espectaculares puestas en escena; el alemán Max Reinhardt con sus cinematográficas invenciones espaciales; el también ruso Vajtangov, asociándose a las experiencias biomecánicas de Meyerhold; Alejandro Tairov con su Kamerny Theatr, que junto con los anteriores "inventó" mucho tiempo atrás la tendencia de devolverle todos sus elementos dinámicos al espacio, en el cual sus actores polacos no sólo eran comendiantes sino también bailarines, cantantes, mimos, acróbatas y hasta malabaristas; el también polaco "Teatro simultáneo" de Sirkus; Piscator con su reteatralización del espacio; las experiencias luminico espaciales de la bailarina Loie Fuller, ya en 1886; Herr Fuchs fundador con Fritz Erler del Kunstlertheater, y sus experiencias espaciales de lo que se llamó Teatro de Comunidad de "fiesta", y finalmente, en el año 1933, Antonin Artaud, un visionario iluminado que cambió de cuajo, en 360 grados, el concepto de la utilización del espacio y de la relación espectáculo-espectador, pero que merece una nota a parte, donde analizaremos con detenimiento su enorme influencia en el teatro contemporáneo.

Influencia que se ha visto reflejada en parte, aunque no superada, en los trabajos de: Grotowski, Eugenio Barba, Luca Ronconi, Carmelo Bene, Tadeuz Kantor, el sofisticado Bob Wilson, el latinoamericano Augusto Boal, Arianne Mnouchkine, Peter Brook, entre otros, vienen aplicando desde hace tiempo nuevas relaciones, que convenía historiar brevemente, para iluminar los ejemplos locales ya señalados.

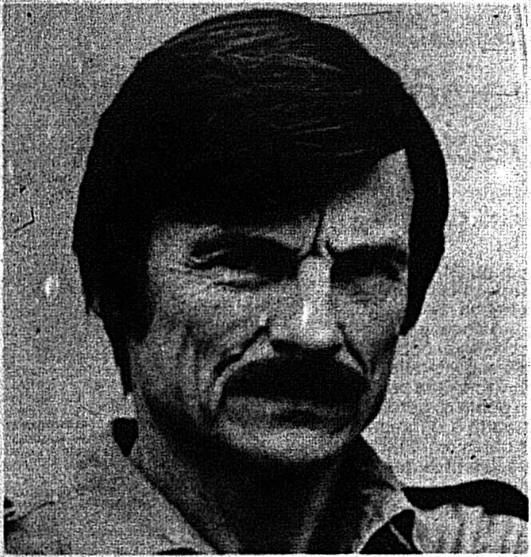

Andrei Tarkovski, un baladista en busca de todo lo humano.

Las películas de Tarkovski pueden ser largas en un sentido literal. Pero no importa la duración ni la longitud del celuloide filmado. Se trata, más bien, del larguísimo talento con que están concebidas sus obras, de la larga e inacabable poesía que contienen, y del largo aliento que poseen sus temas. En nuestro país, de los siete largometrajes que realizó, vimos cinco. Su última película, El sacrificio, se estrenará en Montevideo próximamente. En honor a este artista supremo —y para completar su filmografía—, hacemos desde esta página un pedido a quien tenga la posibilidad de llevarlo a cabo: que se proyecte, aunque sea una sola vez, Nostalgia, su penúltima película. Quien traiga una buena copia de este filme cumplirá una tarea tan grande como si nos hubiera puesto directamente ante las Pirámides de Egipto, el Moisés de Miguel Angel o El triunfo de la muerte de Brueghel. El cine no es menos que la arquitectura, la escultura o la pintura. A no dudarlo: la lista de los diez mejores cineastas de todos los tiempos ha variado. No sé quién salió, pero sí sé que Tarkovski la integra.

Andrei Tarkovski, un poeta de largo alcance

En un principio, cuando todo estaba más cerca de todo, el poeta era el jefe de la tribu. Con el tiempo, las sociedades perdieron el carácter totémico y religioso, y el poeta dejó de ser quien sustenta el poder para convertirse en el alma sensible por excelencia. El poder por un lado, la sensibilidad por otro.

En aquellos —llamémosle— poéticos primeros momentos, las estrofas del poeta-jefe eran bailadas en una danza religiosa. *Versus* es la palabra latina que se corresponde con la griega *strophe*, y que significa "una vuelta": cada estrofa marcaba el comienzo de un nuevo movimiento en la danza —una nueva vuelta. Un poema bailado resulta, entonces, una balada. Y el baladista, respetuosamente, puede considerarse anterior al artista: creaba, y la gente danzaba; recitaba, y toda la tribu se estremecía.

Cuando realicé La infancia de Iván, *advertí que cuanto más suscite una escena una emoción "personalísima" en el autor, tanto más se transmite después esta emoción al espectador. En* El espejo *procuré que cada imagen repropusiera la única versión posible de cada hecho, la única variante óptima, la que encierra en sí misma —sentida por el autor y por quien la vive— la emoción más individual y personal.*

Tarkovski, baladista de Rusia y de la humanidad. Poeta-jefe, mago de ceremonias y receptor del sentir de todos. El misticismo de su arte no busca convertir ni obligar ni inducir hacia ninguna religión: transmite, con el poder de aquellos viejos baladistas, el canto de sensaciones más que placenteras y más que rituales. Se trata de un *gran mediador* que indica que el mundo también es representación y estética. Tarkovski advierte, con "una vuelta" de su cámara, las emociones de un hecho; y el público interesado, cuando ve su película, danza internamente y en silencio.

Es un error considerar el realismo por un lado, y por el otro, en contraste, en contradicción, los sueños. Una tercera parte de nuestra vida la dormimos, y entonces soñamos: ¿Hay algo más real que los sueños?

Solaris, El espejo y *Stalker* ilustran, claramente, esa necesidad onírica, esa "vuelta" suprarreal y cuidadosamente representada hacia el mundo de los sueños —diurnos y nocturnos, conscientes e inconscientes—. Un océano pensante, recuerdos que se materializan, tiempos sobrecargados por un trascendentalismo constante, el cuarto de los deseos o ese eterno centinela que es la infancia, son algunos de los homenajes construidos plásticamente, en base a primeros planos y planos lejanos, de esa actividad tan mágica que es el soñar. La moral más poderosa, la ética más devastadora, es la de los sueños. Tal es la moral purificadora de la obra de Tarkovski.

No es intencional que en Andrei Rublev *nunca se vea el cielo, y que no exista el viento. Pero diré que la tierra era el elemento que más me interesaba. Siempre me ha atraído el proceso de germinación, el crecimiento de todo cuanto nace de la tierra, los árboles, la hierba... Y todo esto se extiende hacia el cielo. He aquí por qué, en el filme, el cielo sólo figura como espacio al cual tiende todo lo que crece en la tierra.*

Para Tarkovski todo, absolutamente todo, puede tener valor plástico y poético. No sólo una enorme campana o ese impresionante conjunto de iconos que irrumpen en la pantalla de improviso, como en *Andrei Rublev*, luego de un tiempo narrativo en blanco y negro. El más leve pastito o un guijarro perdido pueden verse, inesperadamente, en un primer plano, resaltando, brillantes. Nuevamente como en los sueños: una cara importante deja paso a un objeto insignificante, pero ¿insignificante para quién? La locura y el aceleramiento cuantitativo de la sociedad contemporánea han silenciado y olvidado los cielos y la tierra —sólo hay una mirada paralela entre ambos, que es la que ha creado el hombre para mantener, a duras penas, la comunicación con su prójimo. Las películas de Tarkovski tienen el carácter refractario y atrayente de los espejos: transforman esa línea paralela que no ve el cielo ni la tierra y la desvían hacia éstos. El hombre, ahora, se comunica con todo su entorno. Una vez más, el baladista sigue dando "vueltas", a la par que el fenómeno poético que emana de su recitado ahonda los sentimientos, amplía el mundo y embellece lo desconocido.

El astronauta de Solaris, *a pesar de su ciencia, es acaso un hombrecillo lleno de debilidades; pero, al final, cuando se topa cara a cara con su propia conciencia, no titubea, elije el camino justo, aunque peligroso y pleno de dolor, salvando su propia dignidad. Como un héroe... a caballo, sin ser un héroe tradicional y sin tener caballo.*

El concepto del héroe, en cine, se ha abaratado y estupidizado, como muchas otras cosas. La comercialización ha llevado a una errónea idea acerca de lo que es el personaje principal heroico: alguien que combate y vence, lleno de tics y lugares comunes, y sobre todo, con una absurda claridad de lo que sucede. Se olvida que una de las

Recitando fotogramas

- *El cine es el único arte que contiene una verdadera dimensión temporal. No se trata solamente de que transcurre en el tiempo —como la música, el teatro o la danza. Me refiero al tiempo en el sentido literal. Una película fija realidad en el sentido temporal —es una manera de conservar tiempo. Ningún otro arte puede fijar y detener el tiempo de esta forma. Un filme es un mosaico hecho de tiempo.*
- *Para mi el cine no es una profesión, sino un compromiso ético al que respeto para respetarme a mi mismo.*
- *Cuando vine a Italia para comenzar a estudiar el proyecto de* Nostalgia, *visité muchas ciudades italianas junto a Tonino Guerra, lo hice también para tener una idea precisa de la arquitectura del Renacimiento, del arte italiano. Tonino me mostraba este o aquel monumento, yo observaba, admiraba, anotaba; pero recuerdo que lo que más me golpeaba era el cielo, el cielo de Italia, azul, a veces negro, y el sol, al alba, al mediodía, al atardecer... El cielo es siempre el mismo, pero bastan las distintas horas del día, el viento, un leve cambio de clima, para que te hable de otra manera, con amor, con violencia, con ansiedad, con temor... El cine puede y debe devolverte estos matices, siempre con el coraje y la honestidad de una partida desde la realidad.*
- *Hay básicamente dos categorías de directores de cine: los que tratan de imitar el mundo en el que viven, y los que buscan crear su propio mundo. Esta segunda categoría contiene a los poetas del cine: Bresson, Dovzenko, Mizoguchi, Bergman, Buñuel y Kurosawa.*

Andrei Tarkovski (extractado de *Sight and Sound*, invierno de 1982, y del libro de Gian Luigi Rondi, *El cine de los grandes maestros*).

Nostalgia

características del héroe antiguo era su grandeza no por su poder sino por el reconocimiento trágico de su debilidad y del destino que tenía que asumir. Los griegos tenían enorme aprecio por Ajax, un héroe hecho de dudas, rabietas y defectos, sencillamente porque se trataba de otro tipo de heroicismo: el que tenía que enfrentar el capricho de los dioses.

Los personajes de Tarkovski poseen ese tipo de emblema heroico, y empleando otros parámetros comprueban la relatividad de sus vidas, la mentira de los paraísos y las dificultades para hallar la felicidad. Es sencillo: son héroes más complejos, por lo tanto, sus determinaciones serán siempre —en la buena y en la mala— más heroicas.

Stalker *es un filme de acción... interior. Hay que pensar, por lo tanto, en la técnica típica de los filmes de acción, y aplicársela a algo que, en cambio, sucede "dentro" de los personajes, sólo dentro. Se debe tener en cuenta, ante todo, que se trata de personajes intelectuales, aun el "stalker"; acaso él más que cualquiera... Un* western *del cerebro, para resumir.*

La definición del cineasta ruso es exacta. *Stalker*, como toda gran obra, tiene no sólo una acción interior sino una *pulsación* y un *universo* interior. Los climas poéticos y misteriosos son sobrepasados por una fuerza enigmática, por un enorme sentido trágico que potencia y lleva a su extremo ese punto de partida que fue la novela de los hermanos Strugatski. Lo gigante de Tarkovski consiste en conferir a un viaje sobrecogedor de tres humanos, el mismo poder épico que las grandes batallas de la literatura, las elefantiásicas incursiones en nuevos continentes o los relatos que, de una u otra manera, bordean la idea de infinito —en definitiva, todo lo épico busca despejar algo de infinito: el problema, la idea o la locura que hay escondida en él.

La longitud de sus películas es, entonces, producto del inquietante magnetismo de la sugerencia, y no de la extensión de la historia y su voluminosa narrativa. Cuatro versos claves pueden ser más infinitos y detonantes que todos los volúmenes escritos; la longitud, por una simple consideración visual, ha caracterizado la vastedad, los grandes perímetros y tal vez el concepto de horizonte. Pero un baladista del cine como Tarkovski demuestra, una vez más, la inmensurable amplitud que posee el arte, ya sea recitando una y otra vez un pequeño poema o dando "vueltas" a una cámara de 35 mm. El tiempo de esa ejecución interesa como dato anecdótico o técnico, mientras que el tiempo resultante de esa ejecución es el que conmueve a todos —y nadie puede mentir.

Eduardo Alvariza (h)

Filmografía

1962 LA INFANCIA DE IVAN (Ivanovo detstvo). Director: Andrei Tarkovski. Libreto: Mikhail Papava y Vladimir Osipovich. Elenco: Nikolai Burliaiev, Valentin Zukov, E. Zharikov, S. Krilov, Nikolai Grinko y Andrei Konchalovski. 95'.

1966 ANDREI RUBLEV (Andrei Rublov). Director: Andrei Tarkovski. Libreto: Andrei Konchalovski. Elenco: Anatoli Solonitsin, Ivan Lapikov, Nikolai Grinko. 185'.

1972 SOLARIS (Solaris). Director: Andrei Tarkovski. Libreto de A. Tarkovski y Frederic Gorenstein sobre novela de Stanislav Lem. Elenco: Natalia Bondarchouk, Donatas Banionis, Yuri Yarvet, Anatoli Solonitsin, Vladislav Dvorjetzki, Nikolai Grinko. 165'.

1974 EL ESPEJO (Zerkalo). Director: Andrei Tarkovski. Libreto de A. Tarkovski y Aleksander Micharin. Elenco: Margarita Terekhova, Filip Yankovski, Ignat Danilsev, Oleg Yankovski, Nikolai Grinko. 106'.

1979 STALKER (Stalker). Director: Andrei Tarkovski. Libreto: Arkadi Strugatski y Boris Strugatski sobre novela propia. Elenco: Aleksander Kaidanovski, Anatoli Solonitsin, Nikolai Grinko, Aliasa Freindlikn, Natacha Abramova. 161'.

1983 NOSTALGIA (Nostalghia). Director: Andrei Tarkovski. Libreto: A. Tarkovski y Tonino Guerra. Elenco Oleg Yankovski, Domiziana Giordano, Erland Josephson, Patrizia Terreno, Laura de Marchi. 130'.

1986 EL SACRIFICIO. Director: Andrei Tarkovski. Libreto: A. Tarkovski. Fotografía: Sven Nykvist. Elenco: Erland Josephson, Susan Fleetwood, Valerie Mairesse, Allan Edwall, Gudrun Gisladottir, Sven Wollter, Filippa Franzen, Tommy Kjellqvist. 145'.

De tres mitos, tres nuevas versiones

Los mitos viven en quien sepa apreciarlos. Al igual que el politeísmo de *Malpertuis*, los antiguos relatos míticos existirán mientras quede alguien en la tierra que crea en ellos. Tarkovski, con la maestría de su personalísimo estilo, reconstruye tres arcaicos arquetipos mitológicos.

• *El guía| sabio| profeta*. Aparece claramente en *Stalker*: un guía que debe conducir a un científico y un escritor a la zona fantástica donde se cumplen los deseos. Conoce el lugar —ha estado en él varias veces— y sabe mejor que nadie el camino. Es el elegido para semejante tarea. Y lo que en la mitología clásica es un elegido de dios, un profeta o mensajero divino, en este caso es —retomando el concepto de los antiguos griegos— aquel que se dedica a descubrir y ofrecer a los demás *no la verdad sino los misterios de la verdad*. El stalker como hombre sabio, pero nunca poseedor de la verdad. El misterio del cuarto encantado queda sin develar, y esa imponente vaguedad puede ser dios, lo absoluto o cierta omnipotencia extraterrestre. Lo mismo sucede con el océano mental de *Solaris*: antes que un enorme planeta que concede los deseos, se trata de un lugar que materializa, clarifica e impulsa los pensamientos, como nunca nadie lo hizo. No hay paraíso; no hay deseos materializados; finalmente tampoco hay resurrección de los cuerpos. A la salida de estos encuentros no hay frustración, todo lo contrario: una enorme, profunda y sensible estatura humana para afrontar los hechos. Los héroes del siglo XX están alejados de la divinidad —pero siguen siendo héroes.

Stalker: el guía de los sueños, y el viaje al centro del deseo.

• *La Madre*. Los recuerdos son capaces de oficiar como parcelas poseedoras de un elixir capaz de convertir una imagen, un sonido o un aroma en un mito. *El espejo* es justamente eso: un mosaico materno, una galería de huellas de la infancia. Hay, por supuesto, varias autorreferencias: poemas del padre de Tarkovski, construcciones fílmicas de algún hecho real y ciertos colores fieles a una vivencia: un arroyo, una penumbra familiar, un cielo conocido. Al igual que el personaje del filme, la madre de Tarkovski trabajó de linotipista, y tal vez también padeció el pánico de "haber escrito mal el nombre de dios" —que en aquel entonces era Stalin.

• *El artista redentor| el aeda*. Andrei Rublev es un pintor de iconos; recorre campos, ciudades y pueblos de la Rusia del siglo XV para llevar su arte, como lo hicieron los aedas griegos, esas bibliotecas ambulantes que recitaban los versos de la Ilíada. El artista crea, pero debe hacerlo para la humanidad, para los otros. Todo sacrificio implica un costo y una recompensa. El artista sacrifica su vida por el arte —la recompensa es la redención de todos.

Tarkovski siempre admiró *Los siete samurais*, de Kurosawa. El siete, como se sabe, es un número místico (se puede elegir, desde los *siete sabios* hasta los *siete jinetes del apocalipsis*). Tal vez no sea casualidad que hayan sido siete los largometrajes de ese gran creador de iconos en technicolor que es Tarkovski.

E. Alvariza (h)

¡QUE SEMANA!

"Yo soy 'it', ¿y Ud.?"

por Pablo Vierci

Una cuadrilla de UTE choca con otra de la Intendencia; ¡25 vehículos recuperados y 560 conductores sin licencia! Interesantísimo análisis del semanario pachequista; "hay perros disponibles en ADEA" nos informa un periodista. Cuando llegó a Isla Gorriti Solís no encontró el embarcadero; "papá recorre inmobiliarias y los chicos andan por Gorlero". Una semana apacible; una semana cualquiera.

Miércoles 14

Expresándose

Con la calidez de la canícula, mucha gente anda con "ansias de identificarse y sed de expresarse", como decía una crónica puntaesteña aquí registrada la semana pasada. Descubro un comercio en Avda. Rivera con el siguiente cartel en la vidriera: *"LA FERIA DE LA ALIMENTACION ES UNA FORMA MAS DE OCULTAR LA REALIDAD DEL PAIS. EL PRECIO DE UNA COMIDA EXOTICA LO PAGA EL HAMBRE DE NUESTRO PUEBLO. COORDINADORA DE OLLAS POPULARES (COP)"*.

No tanto "exóticas" cuanto "telúricas" son algunas de las nuevas designaciones de calles que decidió la Comuna Capitalina, que se ve que también anda con mucha "sed de expresarse": entre otras eligió *"Zanja Reyuna"*, *"La Carreta"*, *"Cimarrones"*, *"La Redota"* y *"El Chasque"*.

También tiene "ansia de identificarse y sed de expresarse" el Comité de Base de mi barrio, que dejó bajo mi puerta un volante que dice así: *"Sr. vecino blanco, colorado, frenteamplista o cívico, en este fin de año los frenteamplistas de su barrio queremos acercarle algunas reflexiones"*, y a continuación desgranan un par de reflexiones, como por ejemplo que *"hoy los uruguayos sentimos vergüenza, dolor y rabia por las decisiones que ha adoptado la mayoría del Parlamento"* o que *"hoy en el país, luego de este vergonzoso 'pacto de impunidad' se dibuja claramente una alternativa: quienes están contra el país y su pueblo y quienes luchamos por el progreso de la patria, la verdad y la justicia"*.

No menos ansiosa por identificarse y sedienta por expresarse parece andar la Secretaría del Arzobispado de la comunidad católica de Montevideo, que nos entrega los números de bautismos, matrimonios, concurrentes a misa dominical, confirmaciones y otras cifras de indudable interés. Así pues nos enteramos, por ejemplo, cuántos feligreses concurrieron a la misa dominical durante 1985: 57.000...

Y por último, con mucha "sed de expresarse" también anda la Policía Caminera, que al celebrar 32 años de vida, nos brindó, por intermedio de su titular el Inspector Ppal. Pablo Gargiulo, un resumen de la actividad desplegada en el año 86. Entre otras cosas colaboraron con 150 *"auxilios mecánicos prestados"*, 5 partos, 220 *"animales retirados de las rutas"*, 25 vehículos recuperados (previamente hurtados, claro), 560 *"conductores sin licencia"*, 3.500 *"conductores observados"*, 17.000 infracciones constatadas, y, *last but not least*, *"20 conductores ebrios"*. (¡hic!...).

Jueves 15

Cables Subterráneos

Quienes también andan "superactivas" —para emplear terminología de la Punta— durante la canícula son las cuadrillas de UTE.

"Cerca de la ciudad vieja fue hallado otro antiguo cañón", titula El País en su portada, ilustrado por una fotografía de un enorme pozo donde asoma la parte posterior de un cañón también enorme. (*"¡Uy!"* pega un gritito el vecino don Eustaquio ante la magnificencia del aparato). El artículo dice así: *"Lo que es hoy la Ciudad Vieja y sus zonas adyacentes, en lo que conformaba el perímetro de la 'Muy Fiel y Reconquistadora' ciudad de San Felipe y Santiago de Montevideo, cada tanto se convierte en fuente de noticia ante el hallazgo de vestigios históricos. Como es habitual, el encuentro de elementos del pasado no obedeció a investigaciones arqueológicas sino a circunstancias fortuitas. En este caso, operarios de UTE que trabajaban en cables subterráneos hallaron un cañón de la época colonial"*.

De la "época colonial" también es la costumbre de *"romper lo que el otro arregló"*. No es improbable que fuera la misma cuadrilla de UTE la que, no satisfecha con un cañón, rumbeó hacia la Plaza Gomensoro, en Pocitos, para producir lo que El País titula como *"Un choque entre Intendencia y UTE"*. Allí nos explican que *"la Plaza Tomás Gomensoro emplazada en la Rambla de Pocitos está siendo acondicionada por la Intendencia y en pocos días preveía librarla nuevamente al uso público. Este esfuerzo comunal se verá postergado quién sabe por cuánto tiempo, debido a que una cuadrilla de UTE levantó la caminería recién asentada para poder reparar cables subterráneos (...). Independientemente cada organismo realiza sus tareas pero la superposición de esfuerzos deja al descubierto que nadie domina este tipo de situaciones. Quienes sufren son siempre los contribuyentes que además de no poder utilizar espacios públicos como el aludido sin duda son los que en definitiva cubren estos elevados costos de tareas duplicadas"*.

(*"¿Usted se imagina* —me comenta el de al lado, lucubrando— *el 'poder de destrucción' que tendrían las cuadrillas de UTE y OSE si actuaran en 'tareas duplicadas'? Las primeras persiguiendo 'cables subterráneos' (cañones del tiempo 'de la colonia') y las otras cavando detrás de 'caños extraviados' (ciudades precolombinas; esqueletos de dinosaurios; el 'eslabón perdido'). Montevideo se convertiría, ipso facto, en un centro de interés para la arqueología, y la UNESCO la consideraría como"* bla, bla, bla, bla, bla...

Viernes 16

El escaparate

En las arenas del Este los vocablos se acuñan con la velocidad de un suspiro. *"Eterna y cambiante belleza"* es el sugestivo antetítulo de la crónica puntaesteña de El Día de hoy, que trata de *"La elección Miss Le Club 1987 en San Rafael"*. Dice así: *"(...) A lo largo de su historia, Punta del Este ha dado lugar a un tipo de muchacha que puede figurar entre uno de los mayores méritos blasonales de este emporio turístico a nivel internacional. Hay distintas formas de significar lo que Punta del Este representa como escaparate para la mujer del Cono Sur.* (*"Pegrdón* —interrumpe la lectura mi vecina la francesa, que hoy me acompaña mientras recorro la prensa—. *No es pogr segr feminista, que no lo soy, ¿pegro 'escapagrate' acaso no significa 'hueco que hay en la fachada de las tiendas, resguardado con cristales en la parte exterior, y que sirve para colocar en él muestras de los géneros que allí se venden, a fin de que llamen la atención del público'?"*) Continúo leyendo: *"Las que exhiben aquí su belleza, son en su mayoría, rubias y espigadas. Poseedoras de un físico juvenil que combina por igual la generosidad y armonía de sus formas, con un aire romántico y también desafiadoramente juvenil. Al fotógrafo Bandi Binder, le corresponde tal vez, el legendario papel de haber fijado para siempre las características de un tipo de mujer joven que sólo se da en los bosques y playas de Punta del Este. (...). Es que, las que se pasean por aquí, tienen lo que hay que tener. O sea, eso llamado 'it' (...)"*.

En el mundo de la política, por su parte, observadores generalmente bien informados sostienen que los que *"tienen lo que hay que tener"* en información y análisis político, *"o sea, eso llamado 'it'"*, son los del semanario "pachecoso" Opinión, que entre otros artículos de su última entrega nos entretiene con el titulado *"¡A puñaladas por un mate frío!"*. Dice lo siguiente: *"(...) Como se ve, las cosas no andan muy bien por el lado de Ferreira, Pereyra y Cía. y si esto sigue así, puede pasar lo que un caracterizado dirigente blanco contó en rueda de amigos, y que no fue más que esta pequeña comparación. 'Wilson y Carlos Julio son como esos matrimonios que llevan 40 años de casados. Ya no les queda amor, a lo sumo fría costumbre, y un día se pelean. Ese día, es el que aparece en los diarios la noticia de que el hombre, o la mujer, le dio una puñalada al otro porque le sirvió mate frío. Los que no conocen la cosa, dicen 'qué barbaridad, pegarle una puñalada por eso', pero en realidad el motivo es otro, son los 40 años que se aguantan mutuamente"*...

(*"Hay perros disponibles en ADEA"*, titula por su parte la página 5 del diario El Diario. *"ADEA recuerda a todos quienes deseen tener una mascota, que en su local del Cordón alberga abundancia de ellas, perros y gatos, comunes y sanos, los que entrega en adopción gratuitamente. También, agradece las donaciones que se le quieran hacer llegar, las que pueden consistir en alimento, abrigo, medicamentos, alcohol, etc."*). (*"¡Grrrr!... ¡hic!... ¡hic!... ¡arf!... ¡miauuuu!... ¡hic!..."*).

Sábado 17

"Yo soy 'it', ¿y Ud.?"

"Hoy me levanté 'super-it'... no sé por qué... qué sé yo... viste... ser 'it' es algo tan... muy... es algo super... ultra... cómo explicarlo... es requete... ay, no sé... no me sale... para mí es algo muy interior... muy mío... muy muy... es tan tan...": definición de lo "it" brindada por mi vecino el del mate, don Eustaquio,

¡QUE SEMANA!

jubilado de la Administración Pública.

El que me parece que está de lo más "It", hoy, es el "sermón" de Jimmy ("Aleluya") Swaggart: *"Hablar en lenguas no tiene nada que ver con el nuevo nacimiento. ¿Me entienden?"*, pregunta Jimmy. *"No"*, responde el de al lado. *"¡Aleluya!, Ja!, Ja!, Ja!"* pronuncia el Reverendo en otro pasaje)...

De tarde pongo Canal 4 en el programa Viva Punta del Este para ver si logro entender qué es "It". La presentadora del programa se llama Teté, que me parece un nombre bastante "It", a fuer de sincero. De pronto entrevista a una muchacha en Gorlero. *"¿Vos de dónde sos?"*, le pregunta. *"De Capital"*, responde la otra, así, sin más detalles. (*"Debe referirse a la capital del departamento, la hermosísima Maldonado"*, interpreta el vecino, que no entiende de estas cosas).

El programa da un "salto cualitativo" y cae en Isla Gorriti. Nos entretienen con apreciaciones históricas: en 1516 Solís llegó a la isla en bote; había mucho viento del Este; no había embarcadero (*"¿no será porque la estaban descubriendo?"* pregunta don Eustaquio, interrumpiendo); Solís incontró mucha palmera; mucha agua dulce, etcétera. Luego los españoles fortificaron la isla. Para obtener tanta información el reportero entrevista a un profesor de la Intendencia de Maldonado. Al profesor le encanta aportar informaciones históricas sobre la isla: nos muestra las fortificaciones, que aquí había un cañón, que allí había otro, más allá otro, etcétera. Luego el profesor comienza a agradecer el hecho de que este programa esté mostrando e interesándose por aspectos de Punta del Este distintos a lo otro que siempre se muestra (*"¿qué será eso 'otro' que siempre se muestra?"*, pregunta el de al lado), pero el profesor no ha terminado su largo y sentido agradecimiento cuando le cortan el parlamento y la pantalla nos zambulle, derechito, en "lo otro": protuberancias femeninas tostándose en la arena. (*"Bye bye cañones!"*, remata el vecino).

Luego Teté se distráe mostrándonos un desfile de jovencitas que presentan bijouteria (caravanas y collares). Teté está describiendo unas caravanas y un collar cuando el cameraman —tal vez por "deformación" profesional— baja la cámara a "regiones" anatómicas que jamás llevaron un collar y mucho menos un par de caravanas. (*"Qué queré... me pagan para hacer esto"* habrá dicho el cameraman cuando lo reprendieron *"¿pero dónde estás apuntando, José?"*).

Más tarde Teté nos brinda una reflexión: *"al atardecer, los chicos salen a 'gorlerear', los grupos familiares vienen a la Punta a ver qué pasa, las mujeres a recorrer negocios y los hombres a preguntar en las inmobiliarias"*. (*"Debe ser divertidísimo...* —acota el vecino que es flor de resentido— *en especial lo de las 'inmobiliarias'"*).

Después Teté se dirige a la peluquería de un tal Roberto Giordano, quien da una fiesta descomunal. Roberto parece un tipo importante, un tipo "VIP". (*"Tengo un amigo peluquero en Sayago que se llama parecido, Roberto Cano. ¿No será el mismo que se cambió el 'look'?"* pregunta el vecino, haciendo memoria). Giordano se trajo a la gente famosa de Buenos Aires para su fiesta. Nos presenta a sus invitados, todos actores y actrices ilustres. De repente nos presenta a una actriz morocha, ligeramente bizca... *"A ésta la conozco"*, me digo... Cuando de repente la recuerdo *"¡Vade retro, Satana!"* exclamo cubriéndome el rostro con los brazos en cruz: ¡es Victoria, la novia de Alonso Miranda, el inaudito "Amo y Señor" tantas veces mencionado en estas páginas!

(Es hora de sincerarme. No pensaba decirlo, pero esta increíble coincidencia me ha hecho recapacitar. Anoche caí en tentación, y sin que me viera mi super-yo, nuevamente presencié otro capítulo del teleteatro. ¿De qué trató?. Pues lo resumo en un momento. Silvina, hermana de Victoria (novia de Alonso Miranda) —el inaudito "amo y señor" del título— ha sido salvajemente secuestrada. ¿Por quién? Por Gastón Moro, el feroz enemigo de Alonso. ¿Por qué? Porque Gastón quiere que Alonso Miranda —novio de la hermana de Silvina— no compre la estancia "La Soledad" que Gastón también quiere comprar. ¿Inverosímil?... no tanto, amigo lector, no tanto. De repente se traspapela un rollo —o un cassette— porque todos se olvidan del secuestro y vemos a Alonso, impetuoso, arrancándole la camisa a su novia. Las intenciones de Alonso son aviesas. Su mirada es lujuriosa. Está incontenible. Trabaja a cuatro manos. Victoria no sabe si decretar el *"laissez faire, laissez passer"* o poner *"trabas y barreras"* a la *"entrada de mercadería extranjera"*. Pero no se le ocurre ningún argumento para poner freno a la loca pasión de su novio. De pronto se le ocurre una fórmula, que tal vez no sea la mejor, pero la pronunció igual: *"tengo que irme porque va a quedarse preocupada Paca"*, siendo que el *"tengo"* se refiere a ella misma, que debe andar cerca de los 40 años, y *"Paca"* es la cocinera de su casa, con quien vive. Alonso no se detiene. QUIERE llevársela al "cuartito del fondo". Entonces a Victoria se le ocurre otra frase: *"¡Quiero ser fiel a las tradiciones de mi familia!"* siendo que de la "familia" de Victoria sólo conocemos a dos personajes: a la madre adoptiva —que está encerrada en un manicomio— y a la madre verdadera, Tina, que es propietaria del único prostíbulo del pueblo, pueblo que a su vez se llama Puerto Caliente... No es nada, amigo lector... Ya está... Ya pasó.)

Domingo 18

Entreala Izquierda

"Servirlo en una mesa es sinónimo de refinamiento y opulencia — comienza el artículo de la página 10 del suplemento "Jet-Set" de El País de hoy—. *"Ese manjar tan apreciado por la gente mundana se llama caviar, un producto venerado para agasajar a ilustres comensales (...). En el mundo occidental el caviar es un manjar sólo accesible para las grandes ocasiones"*. (*"Qué raro que hablando de 'caviar' no hayan dejado deslizar un 'manijazo' contra la URSS"*, me interrumpe el vecino). Sigo leyendo y guay que ahí viene: *"En Rusia, el consumo de caviar es reservado para los líderes soviéticos, quienes destinan ese producto para brindarlo en las grandes recepciones que se ofrecen en el Kremlin. Pero ese fruto de mar, tan codiciado por los anfitriones de suntuosos agasajos sociales tiene una historia tan lustrosa como su proceso de elaboración (...)"*.

Mucho menos *"lustroso"*, sin duda, es el aviso que viene en la página 78 del Gallito Luis, en su sección Mensajes: *"PAREJA liberal 49/41 excelente presencia, amistad con dama afín. Casilla Correo 16.011"*.

Y mientras la *"pareja liberal"* de la *"casilla correo 16.011"* aguarda la llegada de la *"dama afín"*, los periodistas del programa Parlamento del Pueblo de CX 36 están entusiasmadísimos con lo que se ha dado en llamar la *"opción de centro-izquierda"*. Los oyentes participan y dan sus opiniones. Se discute. Por momentos el ambiente se acalora. Se pone espeso. Mi vecino don Eustaquio toma el teléfono, y mete el dedo en el dial. Disca y disca el número de radio Centenario. Pero da ocupado. El programa tiene audiencia y es difícil encontrar línea. La *"opción de centro-izquierda"* estaría integrada, según los periodistas del programa, por el "Partido por el Gobierno del Pueblo", la Federación de Sosa Díaz, el P.D.C., el Movimiento Por la Patria, el Movimiento Nacional de Rocha de Carlos Julio y la Unión Cívica. El vecino quiere llamar para sugerir que en esa *"opción de centro-izquierda"* también inviten al Dr. Alberto Gallinal)...

Lunes 19

Repartos

"Una opción tan diferente como imposible" titula El Día en un artículo del fin de semana sobre el tema que sacude a Radio Centenario. *"A partir de la última edición de 'Cuadernos de Marcha'* —dice el artículo— *viene ganando espacio una expresión que busca calificar algo así como la conjunción de varios sectores de la política nacional en una supuesta 'opción de centro-izquierda' (...) Se da por sentado que el Partido Nacional representa al centro de la denominación de la alianza; va de suyo que la izquierda estaría formada por el Partido por el Gobierno del Pueblo y el PDC, al que podría agregarse la figura del ex presidente del PDC, Juan Pablo Terra. No se ha dicho en cuáles de los dos compartimentos estancos entraría la Unión Cívica (...) Restados estos sectores de la vida pública nacional, ¿qué nos queda?: el resto del Frente Amplio (Partido Comunista, Partido Socialista marxista-leninista, IDI y pequeños grupúsculos de menor importancia), el MLN y el Partido Colorado. Los dos primeros, el grupo restante del F.A. y el MLN serían —según Líber Seregni— 'la izquierda que no ha superado la actitud testimonial y contestataria (...) La derecha le quedaría, en este reparto, al Partido Colorado. Así, sin más, sin que abunden las explicaciones (...)"*.

(En otro orden de cosas, también nos enteramos en El Día que apareció otro caso de SIDA en la telenovela Dinastía (¿no había terminado abruptamente por "asesinato múltiple"?). Por ello, la actriz Pamela Belwood *"exigirá un certificado médico a sus compañeros de rodaje, al igual que Linda Evans, Lyz Taylor y Bo Derek"*.

Don Eustaquio queda maquinando: *"¿por qué no exigir 'certificado médico', o algún otro documento a quien desee rodar teleteatros en el Río de la Plata?... No digo por el SIDA... más bien para darles tiempo a reflexionar, a replantearse eso de querer actuar... Un certificado engorroso puede ser un trámite de 20 o 30 días. Y este es lapso suficiente para repensar todo, para volver a considerar aquella oferta para trabajar en la Bolsa de Valores... o aquel interesantísimo curso por correspondencia de 'podólogo' que tan sumariamente se había rechazado"*)...

Martes 20

"¿Ud. presentó su renuncia al Presidente de la República?" le pregunta cariñosamente el periodista de Carve —en el informativo de las 7 de la mañana— al Ministro Silvera Lima: *"Eso es tan alejado como pensar que hoy es un día lluvioso"* responde el jerarca. Y la respuesta tiene puntas: al menos a esta hora, el cielo está encapotado y con nubes espesas. (Más tarde saldrá el sol, y el Ministro permanecerá en su Cartera).

Donde sí está lloviendo es sobre las relaciones entre los intendentes de tierra adentro y el Dr. Elizalde, por la resolución de la Intendencia de Montevideo respecto al reempadronamiento de los vehículos que circulan en la capital con chapas del interior. Intendente Montesdeoca: *"A Montevideo parece que le asusta que el interior prospere"*; Intendente Stern: *"La decisión de la Intendencia de Montevideo me produce desagrado"*; Intendente Chiruchi: *"Estamos muy tristes por estas determinaciones"*; Intendente Montesdeoca (de nuevo): *"Lo que se ha dado es uno de los tantos aspectos de la macrocefalia capitalina"*.

Probablemente no tenga ninguna relación con este nuevo capítulo de la guerra campo/ciudad la noticia de la página 11 de La Mañana de hoy: *"Un confuso caso de abigeato viene investigando la Policía riverense"*, donde nos enteramos que *"en momentos que el citado* (Antenor Romero, oriental de 62) *recorría los campos de su propiedad, constató la falta de 22 novillos gordos"* (*"¡yo tengo coartada!"*, interrumpe mi vecino, el capitalino don Eustaquio) *"por un valor de comercialización superable al millón de pesos nuevos"*. (Circunstancia "harto" propicia para que el mismo vecino, insidioso y resentido como es, sacara el lápiz y dividiera un millón entre 22. *"¡GULP!"*, exclama, como era "harto" previsible...) Q

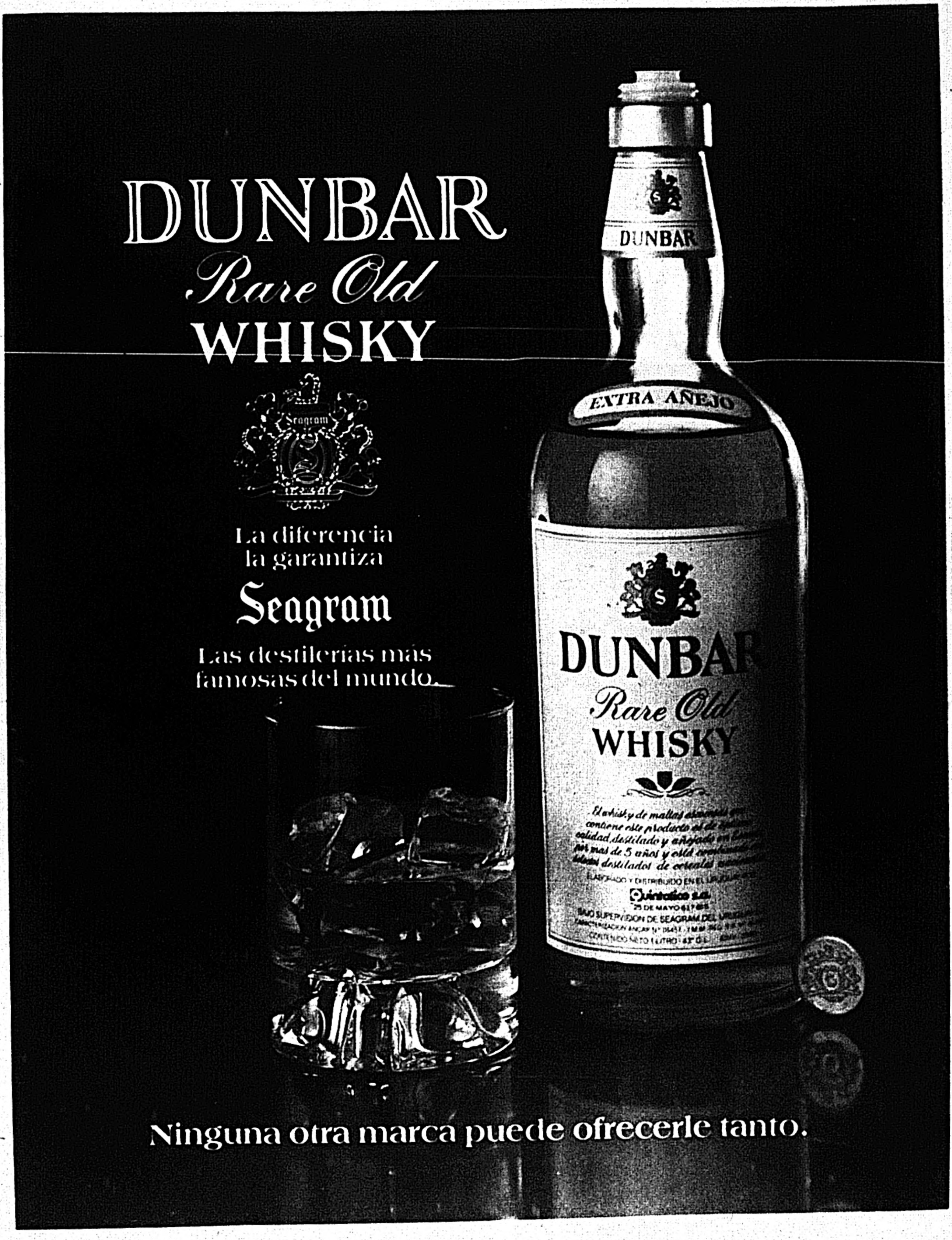
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 28 de enero de 1987 - Año III - Nº 162 - N$150

Edición de 24 páginas

La transición militar

La institución militar también ha vivido su transición, en medio de conflictos y tensiones. La reducción de su poder real, las presiones radicales externas y los conflictos internos han sidolos elementos básicos de tal proceso. En esta primera parte analizamos las dificultades de la reinserción castrense en el país.

Ahora la "izquierda" tiene razón

Si algo ha caracterizado a este semanario, ha sido la obsesión radical de su combate contra todo tipo de dogmatismo e intolerancia. Sectores de la autodenominada "izquierda" reaccionaron epidérmicamente ante todas las críticas que desde estas páginas formulamos. Es necesario reconocer, entretanto, que recientemente algunas posturas autocríticas en el seno de la coalición frentista, pautan una nueva etapa, donde parece prevalecer un espíritu constructivo.

El desafío actual del Partido Colorado

Superada finalmente la cuestión vinculada al pasado, el Partido Colorado debe tender a recobrar su rol de "motor" del gobierno, discutiendo los temas que el Presidente ha identificado como claves para resolver este año. Uruguay tiene problemas fundamentales que resulta impostergable encarar. La gente espera reformas reales y sabe que en la situación actual de la oposición, el Partido Colorado está mejor habilitado para ir imaginando el futuro. Por ello debe revitalizar su actividad.

"Opción centro-izquierda"

El lenguaje político vacío

Las consideraciones que recientemente se han hecho en nuestro país sobre "centro-izquierda" y "derecha" tienen el denominador común de no profundizar en las definiciones y recurrir a oscuros clisés. Etiquetas en boga: el Partido Colorado es la "derecha", el Partido Nacional y la Unión Cívica el "centro" y el Frente Amplio la "izquierda". Página 9.

Y además...

- ¡Qué Semana! "¡Bienvenido, "hermano" turista!".
- ¿Hacia dónde va el trabajo no asalariado?
- La oposición dividida

Recital de León Gieco

En su sexta presentación en Montevideo, ante un reducido público en el Estadio Franzini, León Gieco paseó por todos sus discos y suscitó la siguiente reflexión de nuestro cronista: "es hora de parary cambiar, León". Página 20

Argentino Hotel de Piriápolis

Un hotel estatal da ganancia

La primera sorpresa es que en este enero de 1987, con una temporada de bajo perfil, el Argentino Hotel de Piriápolis está a pleno. La segunda es que en 1986, tras 56 años en que el hotel cerraba sus puertas en marzo, permaneció abierto durante el invierno, gracias a las recién inauguradas piscinas termales. La tercera sorpresa es que se trata de un hotel del Estado, cuya concesión la detenta desde hace unos años Carlos Méndez Requena, a quien realizamos el reportaje de las páginas 14 y 15

INFORMACION POLITICA

Panorama General

El gobierno define sus planes

Descartada la posibilidad de un gobierno de coalición entre colorados y blancos, el gobierno definirá sus planes para los próximos dos años.

Durante los días 11 y 12 de febrero en el Edificio Libertad, el Presidente Sanguinetti, el gabinete ministerial y los directores de entes y servicios evaluarán los primeros 23 meses de gestión gubernamental y definirán los objetivos básicos para los años 87 y 88.

Voceros del Partido Colorado asignaron gran importancia a las mencionadas reuniones, calificándolas como "decisivas" para la determinación de las prioridades del Poder Ejecutivo. Al finalizar el pasado año el Dr. Sanguinetti identificó cuatro "problemas nacionales": seguridad social, salud, enseñanza, y eficiencia del Estado. Paralelamente, el diario "El Día" (dirigido por el Vicepresidente de la República Dr. Enrique Tarigo), señaló el miércoles pasado en su página editorial que "Los ojos del gobierno tendrán que volverse decididamente, como ya lo anunció el presidente Sanguinetti, a encontrar medios y mecanismos pragmáticos para asegurar que lo ya conseguido se consolide en beneficio de todos". Algún sector, especialmente la CBI, viene manejando la posibilidad de que sea citada la Convención del Partido, para que ésta fije los objetivos de la política colorada de aquí al final del presente período de gobierno.

¿Cambios ministeriales?

Mientras tanto, podrían producirse algunos cambios en el elenco ministerial. Se menciona como muy factible la posibilidad de que el Dr. Juan Vicente Chiarino abandone la cartera de Defensa con posterioridad a la visita del Papa Juan Pablo II. Entre los candidatos a ocupar su puesto se menciona al diputado de la lista 15, Francisco Forteza y al actual Comandante en Jefe del Ejército, Gral. Hugo Medina, quien pasará a retiro el próximo 1° de febrero.

Reissig Comandante de la Región I

El General Juan Carlos Reissig aceptó el ofrecimiento del Presidente de la República y ocupará desde el 1° de febrero la Comandancia de la Región Militar N° 1 con asiento en Montevideo, sustituyendo al recientemente designado como Comandante en Jefe, Gral. Carlos Berois.

Constituyeron Comisión Nacional Pro Referéndum

Integrada por diversas personalidades del ambiente político y cultural, quedó constituida la Comisión Nacional Pro Referéndum que impulsará la recolección de firmas para convocar a una consulta popular sobre la Ley de Caducidad. La Comisión realiza en el día de hoy su primera sesión y posteriormente dará a conocer los lineamientos de la campaña que tratará de obtener la firma de 550.00 ciudadanos.

El Grupo de Madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos hizo un llamado para que la campaña pro referéndum sea de "carácter amplio, nacional, democrático y pluralista, sin banderas partidarias...", y para que "no signifique dividendos para algún sector político partidario en particular".

Congreso del Movimiento de Rocha decide el sábado

El Congreso Nacional del Movimiento Nacional de Rocha decidirá el sábado si apoya o no la campaña de recolección de firmas para derogar la Ley de Caducidad. Una comisión especial elaboró un informe en el que se establecen los pro y los contra cada una de las cinco posiciones que puede adoptar el Congreso. Ellas son: negarse a acompañar la recolección de firmas, apoyarla, apoyarla con condicionantes, dejar en libertad de acción a sus afiliados o exhortarlos a apoyar el referéndum pero sin carácter obligatorio.

Trascendió que las dos primeras posibilidades arriba mencionadas fueron descartadas ya que no contaron con la adhesión de la unanimidad de la comisión especial. Si bien el Congreso es soberano y puede tomar cualquier decisión, se estima que Movimiento de Rocha dejará en libertad de acción a sus adherentes para que firme o no sin emitir un apoyo expreso al referéndum.

Lacalle: De triunfar referéndum habrá que derogar amnistía

El senador del Consejo Nacional Herrerista, Luis Alberto Lacalle, anunció que, de triunfar el referéndum que pretende derogar la Ley de Caducidad, propondrá que también se derogue la ley de amnistía aprobada en 1984 por el Parlamento. Indicó que sería necesario saber hasta qué punto dicha amnistía dejó impunes a quienes nunca estuvieron presos aunque hayan cometidos delitos y agregó que además habría que revisar la ley de destituidos porque debe haber mucha gente que fue bien echada de sus puestos de trabajo.

Stirling: lleva al país al enfrentamiento

El diputado colorado Guillermo Stirling (Río Negro) advirtió que querer derogar "la ley que cerró el círculo de la pacificación es poner al país en un plano de total enfrentamiento". Coincidió con el senador Lacalle al anunciar que de triunfar el referéndum promoverá una "revisión total de todas las leyes que integraron esa política de pacificación". Explicó que habría que rever caso por caso los expedientes de los sediciosos y que muchos deberían volver a la cárcel. Añadió que también habrá que revisar la ley de Destituidos y la de Enseñanza, "es decir, si se quiere justicia a borrar todo y empezar de nuevo y embarcar al país en el caos y en la desarticulación institucional".

Amenazas

Un profesor de matemáticas y alumnos de su academia, a la que concurre una hija del Coronel José Gavazzo, fueron amenazados en forma telefónica. Voces anónimas advirtieron al profesor y los alumnos que "si no expulsaban y dejaban de tratar a la hija de Gavazzo la iban a pasar muy mal". También fue amenazada una hija del senador Flores Silva.

Marchesano: Espero que sea una actitud individual

El Ministro del Interior, Antonio Marchesano confirmó la existencia de las amenazas y confía que respondan a "una actitud individual dentro de un clima de exitación y que termine en eso". Marchesano informó que ante las autoridades policiales se efectuó otra denuncia, esta vez por una pintada realizada en un edificio cercano al domicilio del Inspector Víctor Castiglioni. En la misma se puede leer, entre otras cosas, "La Justicia llegará por mano del pueblo" y "Te vamos a limpiar a vos y a todos ustedes"

Flores Silva: Construir un futuro diferente

"Debemos decidir de una buena vez si continuaremos siendo rehenes del pasado o si seremos capaces de construir un futuro diferente", dijo el senador de la Corriente Batllista Independiente, Manuel Flores Silva. Agregó que existe en el país "un stock de dolor importante que muchas veces se transforma en encono". Luego de manifestar que siente un profundo respeto por toda aquella gente que ha sufrido desgracias y dolores familiares, Flores Silva subrayó: "Me espanta un país donde desde un bando o del otro, comienzan a agitarse como banderas esos dolores, esos sufrimientos proyectándolos hacia el futuro".

El senador batllista puntualizó que "los uruguayos fuimos capaces de ser dueños de nuestro destino cuando supimos cómo discutir, cómo discrepar y hasta cómo enfrentamos, pero siempre dentro del terreno del mutuo respeto".

Recuperar la inversión

Flores Silva señaló que si bien la situación económica y social del país muestra avances, la inversión en el año pasado no fue lo suficientemente buena. Consideró que ello se debe a la inestabilidad social surgida de "un mapa político radicalizado". Afirmó que si la inversión, (que en 1986 fue del 8%), no crece al 12 ó 15%, "no vamos a ser capaces de asegurar y consolidar un futuro de prosperidad".

Finalmente Flores Silva señaló que "con el mayor respeto hacia todos aquellos que reclaman la validez de sus reivindicaciones, entiendo que nuestro país debe ser dueño y árbitro de su clima político, asumiendo que todos somos responsables de lo que aquí ha pasado y de lo que pase en más".

Además

* Al cierre de esta edición el Gobierno fijaba el aumento de salarios que regirá desde el 1° de febrero.

* El Intendente Elizalde anunció que el boleto del transporte capitalino aumentará recién en marzo.

* El 5 de febrero se reunirá e Congreso Nacional de Intendentes para buscar una solución sobre el tema de las patentes.

* Incrementan medidas para reprimir el contrabando.

Lea y comente

Pereyra escribió de nuevo

Durante la semana se conoció una nueva misiva del Prof. Carlos Julio Pereyra a su correligionario Alberto Zumarán. Desde hace algún tiempo ambos mantienen una polémica a través de "cartas abiertas" publicadas en los semanarios La Razón y La Democracia. Una nota de Zumarán titulada "Entre la verdad y la hipocresía", identificó dos grupos de dirigentes: uno a los que reprochó falta de solidaridad política y personal y otro al que calificó de hipócrita. De inmediato Pereyra exigió a Zumarán que le indicara en qué grupo lo incluía. En su respuesta, el senador de Por la Patria precisó que en la reunión del Directorio del 24 de diciembre del año pasado había expuesto las objeciones que le merecían algunas actitudes políticas del rochano, sin que éste le refutara. Agregó que en aras de la unidad del partido no agregaría nada más y concluyó su carta con un "lo demás, correrá por su cuenta".

Carlos Julio Pereyra no quedó conforme con la respuesta y volvió a escribir. Esta vez tituló: "El Dr. Zumarán se va por las ramas" y lo acusa de eludir una respuesta. Dice luego: "No, Dr. Zumarán: no es cuenta mía responder por sus dichos, sino exclusivamente suya. Si usted no lo quiere hacer, será que no asume responsabilidad por lo que escribe". Y finaliza el dirigente de Rocha: "Tal actitud se califica por sí sola. Por lo tanto, no vale la pena insistir

¿Responderá Zumarán?

Veiga: "compromisos explícitos" por reforma constitucional

José Luis Veiga, Secretario General de la Federación Nacional Popular y Democrática (FEDENAPO), reveló que grupos blancos, frentistas y socialcristianos asumieron "compromisos explícitos" para presentar un proyecto de reforma constitucional.

En entrevista concedida al semanario "Búsqueda", Veiga destacó que en las conversaciones desarrolladas durante 1986 "se avanzó sustancialmente en la elaboración de un proyecto que estaba prácticamente acordado e implicaba reformas sustanciales al sistema electoral". Precisó que "había compromisos explícitos entre el Partido Nacional, representado por el Dr. Alberto Zumarán (Por la Patria) y el Dr. Antonio Morelli (Movimiento de Rocha), el Partido Por el Gobierno del Pueblo, representado por el Doctor Hugo Batalla, la Unión Cívica y la Federación Nacional Popular y Democrática". En cuanto al PDC no asumió compromisos "pero acompañaba".

El dirigente de FEDENAPO agregó que todos, "incluso Batalla" se habían comprometido a presentar el proyecto en el Parlamento el 12 de diciembre del '86.

Consultado sobre si el acuerdo que se estaba gestando podría incluir a los partidos marxistas del Frente, Veiga respondió: "El Uruguay podrá llevar adelante una política de cambios y de transformaciones profundas si genera una gran confianza y credibilidad democrática detrás. Yo creo que no casualmente eran esos, y no más, los grupos que estaban reunidos".

INFORMACION POLITICA

Frente Amplio

Debatirán nueva estrategia

El Frente Amplio se apresta a iniciar el debate interno para definir su estrategia política futura. La misma incluiría una reformulación programática sobre la base de los acuerdos de 1971, el establecimiento de claras reglas de funcionamiento que aseguren la cohesión de la coalición y un relanzamiento del Gral. Seregni como líder político.

Tras una reunión celebrada con sus más cercanos asesores, Seregni ratificó su voluntad de continuar como conductor del Frente, trascendiendo que reclamará a los distintos grupos que lo integran una reafirmación de su condición de líder. En la citada reunión, celebrada en el balneario City Park (Canelones), sin la asistencia de representantes sectoriales, Seregni y sus asesores acordaron impulsar la tesis del Frente como movimiento político y no como una simple coalición. En ese plano, fuentes frentistas señalaron que Seregni debe abandonar su papel de componedor de las diferencias internas para constituirse, definitivamente, en el conductor efectivo del F.A.

Al finalizar el año pasado se produjeron dudas en cuanto a la permanencia del Gral. Seregni como líder del Frente. Esas dudas se ampliaron cuando en declaraciones a Cuadernos de Marcha, el General dijo que " probablemente" continuaría liderando al F.A. agregando "Yo estoy aquí para lograr cambios profundos en el país". Estas manifestaciones, interpretadas como una crítica al funcionamiento de la coalición produjeron reacciones en diversos sectores de la misma. El senador Batalla declaró que "Seregni es esencial en la vida del Frente". Jaime Pérez, Secretario General Adjunto del Partido Comunista opinó que Seregni es "el principal líder del Frente Amplio, es el principal frenteamplista, por lo tanto debe tener 'autonomía de vuelo', con la limitación de su propia conciencia, de su inteligencia y de su madurez política".

Batalla se siente hostigado en el Frente

Hugo Batalla, conductor del Partido por el Gobierno del Pueblo (lista 99), declaró que "La lucha nuestra es contra todo y contra todos y dentro del Frente Amplio nos sentimos continuamente hostigados. Más de una vez surgen referencias despectivas y nos llaman blandos..." Agregó que "siempre hemos respetado la opinión ajena, hemos proclamado la tolerancia y actuar civilizadamente (...) a eso, muchos estúpidos lo llaman blandura".

Batalla también respondió a críticas recibidas desde dentro de la coalición a consecuencia de las negociaciones que el PGP mantuvo con el Partido Nacional para impulsar una reforma constitucional y una alternativa política de centro-izquierda. Dijo que esas conversaciones "no se hicieron ocultas, por eso nos duele que otros grupos del Frente demuestren preocupación cuando nosotros sabemos (y no nos parece mal), que hay sectores de la coalición que conversan en secreto con el gobierno, sin comunicar nada a nadie". En ese sentido recordó conversaciones mantenidas el año pasado entre dirigentes colorados y del Partido Comunista.

Días pasados, en la Mesa Política del Frente Amplio, el Partido Por la Victoria del Pueblo pidió al PGP que aclarara los alcances de unas declaraciones de Batalla en las que habló de la formación de un bloque de centro-izquierda. El senador de la 99 dijo que "Lo que sucede es que nos tienen desconfianza. Pese a que siempre hemos jugado con las cartas sobre la mesa, hay desconfianza". En cuanto a las explicaciones, Batalla aclaró: "no se las daremos a cualquiera, ni de cualquier forma. Les daremos explicaciones a quienes nos las soliciten correctamente y tengan autoridad para pedírnoslas". Señaló que: "Nunca nos van a llevar de las narices. Durante muchos años hemos tenido un estilo político y vamos a morir en ese estilo. No van a conseguir que entremos en el circo. Eso sólo le sirve a quienes quieren destruir la democracia".

PDC: distintas versiones sobre hostigamiento

Dos dirigentes del Partido Demócrata Cristiano discreparon en cuanto a su visión de la situación del Partido dentro del Frente Amplio. Luego que el senador Batalla declarara que su grupo se siente "continuamente hostigado" dentro de la coalición, Juan Carlos Doyenart coincidió con él, revelando que también el PDC es hostigado. Doyenart expresó que "Existieron y existen presiones muy duras sobre ambos grupos, pero especialmente sobre la 99, por su mayor caudal electoral y su representación parlamentaria". Especificó que las presiones sobre el PDC se debieron a su postura en relación con el voto secreto en los sindicatos y por las conversaciones mantenidas con grupos no frentistas sobre reforma constitucional.

Doyenart identificó dos estrategias dentro de la coalición: "una, que podríamos calificar como la clásica de la izquierda, que sustenta que debe presentarse en forma homogénea, incontaminada, sin relaciones con blancos y colorados, y la otra, que postula que se deben abrir brechas y espacios de acercamiento hacia sectores de centro y centro-izquierda". El dirigente democristiano opinó que, después del verano, el Frente deberá "rediscutir su estrategia y poner sobre la mesa todos los problemas que afectan la relación entre los grupos y las distintas visiones sobre cuál debe ser el espacio de la oposición".

Baraibar: No existen presiones

Para el secretario político de la Junta Nacional del PDC, Carlos Baraibar, en el Frente Amplio "no existe presión entre los diferentes grupos". Discrepando con su compañero Doyenart, señaló que lo que existe en el Frente "es una confrontación natural que se genera como consecuencia de puntos de vista diferentes sobre un mismo asunto".

Partido Nacional

Confirmado: Pereyra no integrará fórmula con Ferreira

Quedó confirmado el anuncio hecho por JAQUE (ver No. 146) en el sentido de que no se repetirá la fórmula electoral que en 1971 obtuvo la mayoría del Partido Nacional y que estuvo integrada por Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereyra.

Los rumores que desde hace tiempo circulaban en círculos políticos fueron ratificados por el Intendente de Treinta y Tres; Elso Goñi quien reveló que Pereyra había informado a sus compañeros del Movimiento de Rocha su decisión de no acompañar a Ferreira en los próximos comicios. Poco después el propio Pereyra confirmaba la noticia señalando que su grupo y Por la Patria están "en absoluta libertad porque no hay un compromiso permanente". Luego de reiterar su disconformidad con la actitud asumida por el Partido Nacional durante el tratamiento y aprobación de la Ley de Caducidad, el senador del MNR aseveró: "No tengo ninguna aspiración de acompañar a Ferreira en su segura candidatura presidencial".

Ferreira: Discrepan con el Partido

El Presidente del Directorio blanco, Wilson Ferreira Aldunate, restó importancia a los problemas internos de su Partido. Afirmó que los mismos han sido "magnificados" por la prensa pero que en realidad, no tienen "ni la intensidad ni la aspereza que se dice por ahí".

"Lo que ocurre —dijo Ferreira— es que hay algunos compañeros que discrepan con el Partido. Porque quien resolvió lo que el Partido hizo, en la Ley de Caducidad, no fue ninguno de sus sectores, sino la autoridad partidaria, es decir, una actitud asumida como Partido". Recordó luego que en el Directorio la ley fue aprobada por unanimidad de trece votos en trece y sin opiniones discordantes.

Reforma Constitucional sin nombre y apellido

Ferreira también opinó sobre los intentos de reformar la Constitución, expresando que nunca es bueno "intentar solucionar los problemas nacionales modificando la Constitución. Esto es un viejo vicio uruguayo. Cada vez que los problemas se nos vuelven difíciles, los pretendemos solucionar formalmente". Sin embargo, destacó que la falta de mayorías operativas dificulta el funcionamiento de las instituciones.

Ferreira dijo no estar seguro que blancos y frenteamplistas lleguen a acordar una propuesta de reforma constitucional. Enfatizó que "hay algunos que sostienen que éste es un proyecto de reforma con nombre y apellido. Un modo de llegar Wilson a la Presidencia...". Agregó que si esa era una objeción "no hay ningún interés en mantenerla" y se manifestó dispuesto a aceptar que, si se modificara el doble voto simultáneo como método de elección del Presidente, ello entrará a regir en 1994 cuando —subrayó— "yo no tengo ninguna posibilidad de ser electo Presidente".

Protagonistas

Jaime Pérez: Cuando se habla de hostigamiento no nos toca

El Secretario General Adjunto del Partido Comunista, Jaime Pérez, dijo que cuando Batalla habla de hostigamiento "no nos sentimos tocados, porque estamos seguros que no es por nosotros". Añadió que la relación de los comunistas con el PGP es "fraternal como con todos los grupos del Frente".

Pérez también respondió a otras manifestaciones de Batalla quien señaló que "hay sectores de la coalición que conversan en secreto con el gobierno". El dirigente comunista señaló que su partido "ha tenido, tiene y tendrá entrevistas con todos los demás partidos, como práctica normal de relación con todas las fuerzas, en una convivencia civilizada y democrática". Precisó que "no es pecado tener entrevistas con otras fuerzas" agregando que las mismas son "intercambios políticos" que "no conllevan compromisos lesivos para la organización que los cumple". Consideró que "lo negativo es cuando se hacen tergiversaciones inexactas que desvirtúan el clima de las relaciones necesarias entre todas las organizaciones democráticas".

En cuanto a las diferencias de opiniones y posiciones encontradas dentro del Frente, Pérez dijo que "no es saludable para la coalición pero tampoco es un drama".

Coalición de centro-izquierda

Jaime Pérez declaró que no cree en la posibilidad de que se concrete un conglomerado de centro-izquierda entre blancos y frenteamplistas ya que el Partido Nacional "ha avalado las grandes líneas políticas del gobierno" y "de esta forma no hay referencias claras para ubicar a los blancos al centro o a los colorados más a la derecha".

Sobre el tema constitucional el Sec. Gral. del PCU precisó "que todo el Frente sin excepción, es partidario de una reforma de la Constitución". Remarcó que hay que buscar acuerdos con otras fuerzas para lograr el mayor apoyo posible a la misma pero "nos parece mejor que el Frente Amplio como tal tome posición sobre el tema y después converse con otros partidos" La 99 y el PDC mantuvieron contactos con sectores extrafrentistas durante el pasado año para impulsar la reforma. Dichos contactos provocaron problemas internos en la coalición y la 99 reivindicó su derecho a presentar un proyecto propio si el Frente como tal no lo hace.

Al gobierno sin atajos

Jaime Pérez estableció finalmente que también los comunistas están "urgidos" para que el Frente Amplio sea gobierno, "pero no creemos que eso se logre con atajos, donde el FA sirva de escalón para que se apoyen otros sectores".

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

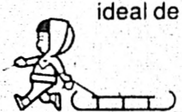

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Quirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Diez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Alvaro Diez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Mazera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoffi
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

El Partido, el Gobierno

Si algo positivo debe reconocérsele al Uruguay de los últimos cinco años, es que sus grandes ademanes siempre encontraron el coraje y la inteligencia para volverse —finalmente— decisiones fértiles.

Así sucedió en el '82 cuando entre abstenerse o participar en elecciones partidarias sumamente limitadas, los uruguayos optaron por respaldar a las tendencias que se entendía deberían prevalecer en la conducción de las colectividades históricas. Del mismo modo puede valorarse, el acto de haber acordado con los usurpadores del poder político, la vía para que éste regresara a sus legítimos depositarios. Los comicios de 1984 operaron, naturalmente, como mecanismo elector y redemocratizador, pero su resultado verificó al mismo tiempo, que el ademán del país por recorrer el camino más corto y a la vez incruento hacia la democracia, merecía el aval de una gran mayoría ciudadana.

Desde la restauración democrática en 1985, el Uruguay ha tenido un nuevo ademán: la superación del pasado. Un conjunto de trascendentes decisiones (liberación de los presos, reposición de los destituidos, ley de caducidad) fue concretando algo así como un inventario de gestos por la paz que permitieran encarar —en efectiva reconciliación— una nueva época en la República.

Así por lo menos, lo dieron a entender los grandes conductores de la vida política nacional. El Presidente del Directorio del Partido Nacional, asumiendo para sí, la responsabilidad de la decisión que su colectividad adoptó frente al problema de los derechos humanos. El Presidente de la República, promoviendo, sumando y tejiendo todas las voluntades con verdadera vocación de paz para nuestra sociedad.

Sin embargo, concluida que fue la instancia de deliberación y decisión parlamentaria sobre el tema de las violaciones a los derechos humanos, dos países parecen haberse parado en el camino de la historia, mirando y sorprendiéndose de sus distintos ademanes.

El ademán estéril

Surge hoy, un Uruguay que aferra todas sus esperanzas al pasado. Puestas sus manos sobre los controles del tiempo, no atina más que a operarlos hacia atrás. Nadie le ha dicho a ese Uruguay al que referimos que el dolor no existe. No. El dolor existe y él se carga en el alma de los dos países. Pero es que es dable entender que ha llegado el tiempo de la superación del dolor y poco ayuda en ese sentido que a la orfandad nacida de las ausencias, se le pretenda poner rótulo de referéndum. Hay aspectos que se vuelven irreparables y agitar el eco de sus causas más profundas, sólo lleva a que este país se vuelva cada vez más irremediablemente ajeno a los desafíos que la historia va señalando. O lo que es peor, que su mirada sea ciega al presente y al futuro.

La vida en democracia conlleva —con más razón aún cuando recién se ha abandonado un período dictatorial— la asunción de ciertas responsabilidades. Entre éstas, no puede obviarse que la de tener presente el significado de cada etapa en curso en el país, resulta trascendente. Así como también ocurre lo mismo, con la responsabilidad de saber detectar en qué momento ciertos conflictos se han vuelto obsoletos.

Pero cada uno es cada uno y esta expresión del Uruguay a que venimos haciendo referencia, tiene, en el marco de reglas de juego de la democracia, todo el derecho a seguir siendo así. Creemos nosotros que también tiene el derecho a escuchar nuestro pensamiento sobre el sistema de creencias, mitos y expectativas que sistemáticamente alimenta, puesto que es el reflexivo intercambio de ideas lo que nutre la tolerancia entre los hombres. Aún sabiendo que prestigiosas figuras de ese Uruguay, distinto al que nosotros concebimos, transitan hoy sanos rumbos de autoanálisis y crítica interna, igualmente acercamos la inquietud y las ideas de nuestras páginas. De este modo, el cambio, que también llegará para la izquierda, a no dudarlo, reservará a Jaque alguna página de recuerdos escondidos como ya lo ha hecho cuando debió desalojarse a la derecha de su ilegítimo sitial. Esto, que no debe verse como vanidad, sino como deber que en alguna esquina de nuestras jóvenes vidas tomamos para no renunciarlo jamás, ha merecido en nuestro número de hoy una consideración más ilustrativa, de modo que a ella remitimos al lector.

Pero saquemos la pluma de ese Uruguay, hoy por hoy, tan lejano a nosotros. Nos embarga antes de hacerlo, el recuerdo de aquel español al que intentábamos convencer en su propio país de que España aún menos rica económicamente, era sin embargo mejor en democracia y con Felipe González. Su nostalgia de los tiempos dictatoriales fue tan poderosa, que aún nos retuerce el tímpano: "Contra Franco estábamos mejor", nos dijo. La virilidad de su verbo quedó provocando esta pregunta que hoy trasladamos al Uruguay de los ojos en la nuca: contra la dictadura ¿estábamos mejor? Respuesta no hay. Si ni siquiera tenemos entre nuestras angustias los cuarentá años de dictadura franquista. Tenemos sí, casi dos años de democracia. Que por su parte nos han liberado de muchas angustias.

El ademán fértil

Y ha llegado el tiempo de decir qué hacer democráticamente. La semana pasada, nos referíamos a la importancia de que el Presidente de la República haya señalado cuatro temas prioritarios a encarar durante el corriente año. Apuntábamos asimismo, que poco será dado al Uruguay si no acomete al mismo tiempo la revolución de su conciencia cultural. Y que todo será canoso si no se entiende que la juventud debe tener —en este otro país que nos convoca con sus ademanes de cambio fértil— un escenario con luces más potentes. Las cosas están claras. Los colorados hemos sido hombres siempre a la orden de la transformación de la realidad. Nuestro actual Presidente de la República ha confirmado esa constante histórica. Con muchas cosas en contra, igualmente fue logrando que este otro Uruguay se fuera haciendo verosímil. El salario no crecía y creció. El producto no aumentaba y aumentó. La desocupación no decrecía y decreció. La República estaba aislada y se integró. Falta entonces algo. Claro, falta casi todo. O por lo menos, todo.

El rol del Partido Colorado

La opinión pública no deja de sospechar que la discusión por la transformación de áreas esenciales del país, pasa una vez más, por su discusión en el Partido Colorado. Nuestro principal adversario atraviesa una seria polémica interna entre los distintos sectores que lo componen. La unidad nacionalista parece un objetivo fácilmente perseguible y proclamable. Sin embargo, en la misma proporción, resulta una tarea difícilmente alcanzable. El Frente Amplio y la izquierda en general, comienzan a despertar de un sueño que sólo le ha reportado infelicidades en la realidad. De modo que para este sector, lo que recién comienza es su despertar. ¿Qué debe hacer entonces el Partido Colorado?

En primer término reunir su Convención Nacional. La oportunidad en que el gobierno cumpla dos años de gestión será un buen motivo para ello. Será la hora del partido.

En segundo lugar, discutir qué queremos los colorados respecto a los cuatro grandes temas planteados por el Presidente Sanguinetti. Será la instancia del programa.

En tercer lugar, señalar algunas áreas en que necesariamente se deberá poner énfasis por parte del Poder Ejecutivo, además de las que éste ya se ha propuesto hacerlo. Será el tiempo de imaginar para el gobierno.

Partido y Gobierno

Y así como las reformas en que Jaque ha venido insistiendo no deberán pasar inadvertidas para la colectividad de Rivera, tampoco debería suceder que gobierno y partido, partido y gobierno, olviden que el presente año reserva hacia adentro de filas coloradas, la esperanza de que el camino hacia los cambios, por fin de comienzo. Breve será lo que le toque al Uruguay distinto que hoy bosquejamos, si no arriesga el gobierno y el partido de gobierno, las decisiones que inevitablemente deberán adoptarse para que su imagen de administrador responsable e inteligente de la transición, de paso a la de iniciador y conductor del cambio en el país. Y cambio en serio.

Hay un Uruguay diferente del que señalábamos al principio, que atina al ademán hacia adelante. Está hecho de jóvenes, que al margen de sentirse huérfanos de una política específica respecto a ellos, saben que cada vez son menos de los que pudieran ser, y que además, buena parte de su aporte en el producto global, está destinado a financiar una seguridad social necesariamente reformable en lo inmediato. Está hecho de un gran número de funcionarios responsables, que ven cómo a su lado se toma té o café, amenazando con la mirada al que pretenda pensar, que los mostradores se hicieron para atender mejor al público y no para hacerlo esperar.

Está hecho de la necesidad de muchos, por sentirse amparados en políticas sociales aún más expandibles.

Está hecho de gentes que esperan ver en su Estado al sujeto planificador, investigador y tecnólogo. Está hecho de gentes que esperan también una política para la gente en términos poblacionales. Está hecho de la expectativa por que se jerarquice efectivamente el rol del "capital humano", apretado hoy por la indefinición de los roles empresariales y obreros.

Está hecho de ese ademán que señalábamos y que para los colorados tiene forma de dedo índice apuntando a la gran sala de la calle Martínez Trueba. Este debe ser el año de las primeras grandes reformas. Ahora sí es la hora del partido por delante del gobierno. El Partido Colorado debe instar y señalar al Poder Ejecutivo la necesidad de que los cambios recorran la totalidad de su camino y asimismo que ellos no queden en meros remiendos, o limosnas, dadas a la realidad de un Uruguay mendicante en muchos sentidos. Y al que no debemos dejar de atender en estos pocos reclamos que nos hace desde hace décadas, so riesgo de que el Uruguay nos abandone. De todo esto sabía don Miguel de Unamuno, que a su entrada diaria en la Universidad de Salamanca, solía saludar y dar limosna a un mendigo habitante de sus portones. Una mañana de malhumor del gran español hizo que éste dejara al anciano, no ya con la mano vacía de moneda alguna, sino sin saludarle. Segundos después, don Miguel sintió que unos dedos tocábanle la espalda por lo que detuvo su marcha apresurada, viró y escuchó del mendigo que lo había seguido: "Desde hoy, búsquese otro pobre". Dignidad que le dicen. Como la del Uruguay que sigue esperando.

DMG. J

Ahora, la "izquierda" tiene razón

1

Si algo ha caracterizado este semanario, es la obsesión radical de su combate contra todo tipo de dogmatismos e intolerancias. Cuando el país tuvo que ajustar cuentas con su pasado de dolores, luchamos para evitar la restauración de los entornos intelectuales y los dogmas totalitarios que ayer posibilitaron tantos enfrentamientos entre uruguayos.

Partiendo de una postura ética, nuestra generación —formada en la intolerancia, es verdad— apenas podía aceptar un solo dogmatismo: aquél que consistía en restaurar plenamente la tolerancia y las libertades. Y si algún exceso hubo en este combate, ello fue en aras de evitar la enajenación de estas libertades (re) conquistadas.

Sectores de la autodefinida izquierda, reaccionaron epidérmicamente ante todas las críticas que desde éstas páginas formulamos. Criticamos sus posturas dogmáticas e intolerantes y la esencia misma de su praxis que proponía, de hecho, la restauración de un pasado de odio y de violencia.

Sin embargo, para hacer justicia, debemos señalar la aparición de posturas que con un hondo sentido crítico y autocrítico, comienzan tal vez a pautar el inicio de una nueva etapa, en la cual, partiendo del país real, las miradas se extienden al futuro, constructivas, fermentales, abiertas.

Algunas declaraciones u opiniones de importantes personalidades, provenientes de filas frenteamplistas, ilustran ese cambio.

Permítasenos transcribir sin comentarios algunas de ellas.

Declara el General Seregni en *Cuadernos de Marcha*: *"...una parte de la izquierda no ha superado la actitud testimonial y contestataria. Con la mejor buena fe, con la mejor intención y con un apego irreprochable a los principios suele predominar una actitud puramente de denuncia". "No es suficiente un Frente que se unifica ante los ataques externos, exógenos, si al mismo tiempo fracasan los elementos endógenos de cohesión". "...para hacer realidad los cambios estructurales que el país necesita... no basta con la actitud de denuncia".*

Por su parte, el senador Batalla, en el mismo número de *Cuadernos de Marcha* expresa una serie de opiniones que van en el mismo sentido autocrítico de la autodefinida izquierda: ante la pregunta de cómo ve al Frente Amplio, responde que *"a menudo tiende a replegarse sobre sí mismo. Con frecuencia predominan posiciones rutinarias, consignas de otra época y la incapacidad de hacer propuestas efectivas. No en pocas ocasiones nuestro sector se ve hostigado: nos acusan de blandos, hay quienes creen que... carecemos de solidez ideológica... incluso se llegó a decir que si hacíamos un acuerdo para reformar la Constitución nos teníamos que ir del Frente Amplio".*

El mismo senador Batalla en declaraciones al diario *El Día*, señalando las duras críticas a que era sometida su formación política por otras organizaciones frentistas y a los reclamos, de "explicaciones" formuladas en la Mesa del Frente concernientes a las conversaciones de la 99 con el Partido Nacional, opinaba: *"Lo que sucede es que nos tienen desconfianza... Tal vez porque provenimos de un partido tradicional. Por eso se nos piden explicaciones".* Pero agrega que *"no se las daremos a cualquiera, ni de cualquier forma. Les daremos explicaciones a quienes nos las soliciten correctamente y tengan autoridad para pedírnoslas". "Nunca nos van a llevar de las narices... No van a conseguir que entramos en el circo. Eso solo le sirve a quienes quieren destruir la democracia". "La lucha nuestra es contra todo y contra todos y dentro del Frente Amplio nos sentimos continuamente hostigados".*

El conocido columnista del semanario democristiano *Aquí*, y secretario de redacción de dicha publicación, Tomás Linn, refiriéndose a la posible ampliación del espacio opositor a la Ley de Caducidad, tras la votación de la misma por parte del Partido Nacional, declara en *Cuadernos de Marcha* que si ello no fue así se debió a la *"destemplada actitud de Araújo". "Su imprevista prédica de exacerbación —agrega— echó a perder todas las ventajas logradas... y obligó a que ese espacio que parecía ensancharse, fuera ocupado en su totalidad por la izquierda retórica, dura, intransigente, sin dejarle lugar a la otra izquierda, a la persuasiva, a la que no recurre a los reflejos históricos tradicionales".* Y refiriéndose a la estrategia política de la 99 y del PDC agrega que ella está *"contrapuesta"* a otra formulación de izquierda *"más convencional, tradicional, necrofílica, restauradora y ortodoxa".*

Juan Carlos Doyenart, representante del PDC en la Mesa Política del F.A., sostiene que *"las presiones existen* (en el Frente) *tal vez con mayor grado hácia el PGP... El PDC... las ha recibido también pero en menor grado"*

Oscar Almada, militar en retiro y vinculado al PGP, desde su habitual columna en *Aquí* opina que *"la actitud puramente contestataria... conduce evidentemente al ghetto... al aislamiento político del Frente". "De nada valdrá conservar, o aún aumentar relativamente esa masa de ciudadanos que lo acompaña desde su nacimiento (la 'izquierda') sino que será indispensable avanzar sustancialmente en el resto, que casualmente es la mayoría del país". "Más de una vez hemos reflexionado sobre los errores estratégicos y tácticos que comete el Frente: el asunto de la 'movilización constante', el tema de las consignas, el lenguaje, las definiciones recurrentes y poco expresivas para el común del pueblo, etc.". "La izquierda... muchas veces parece que, más que ser revolucionaria, pretende conservar su diploma, con el que parece conformarse"*

Estas son sólo algunas opiniones que ilustran un fenómeno más profundo que atraviesa la sociedad toda: la saturación de discursos retóricos y vacíos.

Sectores de la autoproclamada izquierda, han realizado un avance significativo en el camino de comprender y situarse en el país real. Por este país, que necesita de todos los aportes constructivos para(re)construirse, nos alegramos, sinceramente.

2

Coalición de centro- izquierda

Una opción en el tapete

«Senador —le preguntan J.M.Quijano y R. Arocena al senador Batalla en el número 15 de Cuadernos de Marcha— *durante el año 1986, Ud. intentó llegar a ciertos acuerdos con la Democracia Cristiana y con el sector mayoritario del Partido Nacional. ¿A qué apuntaba ese intento?"*, a lo que responde el Senador de la 99: *"Yo creo que el Frente debe tener independencia pero no equidistancia de los partidos tradicionales. La elección de 1984 mostró al Partido Colorado navegando cómodamente en las aguas de la derecha y al Partido Nacional, con una postura antidictatorial y con un discurso en muchos puntos próximos al de la izquierda. Nosotros entendíamos que la proximidad con el Partido Nacional abría una posibilidad de avance para el país. Entonces empezamos a explorar puntos de acuerdo".*

Sigue preguntando Cuadernos de Marcha: *"En verdad, durante 1986, las conversaciones entre la 99, el Partido Nacional y la Democracia Cristiana, eran percibidas como un proyecto de más aliento. ¿Puede decirse que tendían a conformar una alternativa de centroizquierda?"*, a lo que responde Batalla: *"Sí, puede. Desde mi perspectiva no se quedaba tan sólo en un acuerdo constitucional, limitado a una reforma constitucional. La propia reforma que nosotros concebíamos, además de lo estrictamente electoral, contemplaba mecanismos de participación popular y un capítulo sobre grandes definiciones en el terreno económico"*, mientras que un poco más adelante había dicho que *"nuestra idea es que si bien la derecha puede gobernar con un tercio de respaldo electoral, porque se limita a conservar el statu quo, un proceso de transformación requiere un gran respaldo popular".*

Como puede verse, dos temas están planteados: un eventual acuerdo político (en el que participarían el PGP, PDC, ciudadanos como Juan Pablo Terra, el Movimiento de Rocha, Por la Patria y la Unión Cívica) y un nuevo "reparto ideológico" de la sociedad. Preguntan los entrevistadores: *"Senador, el Partido Nacional tenía, hasta hace muy poco, una imagen centrista. Puede decirse, incluso, que disputaba el centro con la lista 99. ¿Piensa Ud. que el vuelco hacia la derecha del Partido Nacional les deja a Uds. el espacio del centro?". "Creo que queda un vacío que el futuro determinará quien lo ocupa"*, responde Batalla. Y más adelante agregará: *"Es demasiado pronto para dar una respuesta clara y definitiva. Hasta ahora procuramos fortalecer una opción de centro-izquierda con la participación de tres fuerzas políticas de auténtica gravitación. Una de las fuerzas se retira* (se refiere al Partido Nacional en el tema "Ley de Caducidad"). *Tampoco podemos ignorar que el polo de la derecha aparece ahora bastante más reforzado".*

Este "reparto ideológico" quedó menos claro en las apreciaciones de Batalla en la entrevista que le hiciera El Día el miércoles 21. Dijo en esa oportunidad que *"yo nunca dije que el Partido Nacional fuera todo de centro, o el Partido Colorado todo de derecha". "Tampoco me gusta usar calificaciones que se transforman en etiquetas congelantes. En realidad ambos partidos tradicionales presentan un espectro político, son lo que sociológicamente se llama 'agarratodo' y tampoco presentan una derecha nítida, definida".*

Respondiendo al diario El Día del sábado 24, el Arq. Juan Pablo Terra (*"la figura clave para la reconstrucción del bloque democristiano"* según Zumarán) dice que *"hay que crear un molde más amplio que la actual coalición de izquierda, no necesariamente un frente, sino un conjunto de fuerzas políticas que se pongan de acuerdo en una fórmula y la promuevan". "Esto puede ser la base para sustentar un proyecto de nuevo país"* porque *"el ideal es que quienes hagan la propuesta* (de reforma constitucional) *tengan acuerdos que miren más lejos para reconstruir Uruguay".*

¿Qué dicen las otras fuerzas políticas?

El Senador Ricaldoni declara a la prensa que *"centro-izquierda es el Partido Colorado"*, y el Secretario general adjunto del Partido Comunista, Jaime Pérez, declara a El Día que no cree en la posibilidad de un *"conglomerado de centro-izquierda"* porque la mayoría del Partido Nacional, con quienes mantuvieron conversaciones dirigentes frentistas y de otros grupos por una reforma constitucional, *"ha avalado las grandes líneas de la política del gobierno"*, lo que le permite al dirigente comunista dudar que se ubique en el centro del espectro político: en su opinión se ubicaría, junto con el partido de gobierno, en la derecha del espectro.

Como puede verse, el tema es complejo. El propio Senador Batalla reconoce lo relativo de las autodenominaciones al decir que *"curiosamente en este país, nadie admite ser de derecha. Todos quieren ser de izquierda o centroizquierda".*

En todo caso, aunque más que un polo de afinidad ideológica este fuera un *"acuerdo que permitiera la reforma constitucional necesaria para allanarle el camino* (al Partido Nacional), *coaligado, hacia el gobierno"*, como señala uno de los colaboradores de Cuadernos de Marcha, encuentra dificultades incluso en el propio seno del Movimiento Por la Patria, eventual integrante del acuerdo. Es lo que se expresa en este párrafo del Senador Zumarán, en la misma entrevista antes citada: *"Nosotros vemos dos escollos a ese acuerdo. El primero es que no percibimos una decisión clara en el senador Batalla. El segundo, que es de fondo, es que tendríamos que sentarnos a conversar seriamente sobre la esencia misma del acuerdo. Aquí se trata de acordar para gobernar y transformar al país. Hacer transformaciones serias y viables. Nos preocupa cierta vocación por la consigna, muy propia del Partido Comunista, pero algo extendida en el resto de la izquierda. 'Romper con el FMI'. Bueno, yo no creo que haya que romper con el FMI, sencillamente no podemos romper con el FMI. 'Reforma Agraria'. Sí, yo creo que hay que hacer una reforma agraria pero es probable que no todos entendamos lo mismo por reforma agraria. Y así por el estilo. No estoy para nada seguro de que tengamos acuerdos de esencia con los partidos o alguno de los partidos a los que convocamos a conversar".*

3

La transición militar

por Claudio Rama

La transición no comenzó en paz. Las tensiones no tardaron en expresarse con la fuerza que les dio la imposibilidad de su libre expresión durante el largo proceso militar. Y las fuerzas que se liberaron los primeros días del inicio del gobierno fueron las mismas que durante estos dos años afloraron una y otra vez machaconamente sobre la realidad.

En el Palacio Legislativo los representantes electos juraban sus cargos mientras la muerte de Maneco tendía un halo de tristeza sobre la vibrante jornada. Afuera un gran cartel vociferaba: "qué mierda festejan", en medio de la perplejidad de los presentes. Días después, la huelga en el aeropuerto de Carrasco obligaba a transportar en aviones militares hacia Argentina a las delegaciones internacionales que habían asistido a la singular transmisión de mando para testimoniar su apoyo y solidaridad a la novel democracia. Mientras tanto, en la jubilosa casa del flamante Ministro de Defensa, el comandante en Jefe, General Medina, expresaba la inquietud de las FF.AA. ante la designación del Coronel retirado por Inciso G, Arturo Silva, al frente del tercer cargo en jerarquía en el Ministerio, la Dirección General de la Secretaría del Ministerio. La designación de un hombre marginado por Inciso G podía indicar una política orientada a la reinserción plena en la estructura militar de los hombres castigados por el proceso y con ello una fuente potencial de conflictos, de enfrentamientos y de retaliaciones al interior de la institución. La jornada concluía con la solicitud de pase a retiro del General Julio Bonelli y la designación de Berois como Jefe de la División Ejército I, la más importante del país con asiento en la propia capital, pero también con la no incorporación de los "inciso G". No se podía ganar la batalla interna por la democracia en el país con los mismos grupos que habían librado las batallas para preservar las instituciones en 1973.

Empezaba así desde el primer día la dificultosa relación entre el gobierno y la institución militar, signada por la existencia de polos radicales y moderados, tanto al interior de los sectores militares como de los sectores civiles. En el ámbito militar, Medina llevaba adelante una política moderada de reinserción de los militares en la sociedad al tiempo que mantenía un permanente enfrentamiento y un leve marginamiento de los centros de poder con los sectores más duros, los cuales, cercanos al Gral. Gregorio Alvarez, mantenían una fuerte dosis de disconformidad con las características que asumía necesariamente el regreso a los cuarteles.

La transición democrática necesariamente iba a significar conflictos con la estructura militar. Del ejercicio del poder en forma absoluta y en tantos casos arbitrario durante el proceso, se iniciaba un camino de reducción paulatina de su poder, de su nivel de incidencia y control sobre la sociedad, así como de su manejo de recursos y prebendas.

Pero la dificultad radicaba en la delimitación de la cuota de poder que le correspondía a los militares, así como en la función siempre imprecisa de la institución en la sociedad.

Los sectores civiles radicales con, sus enfrentamientos contra las FF.AA. creaban la irritación y promovían el ambiente propicio para la revalorización del ejercicio del poder por parte de los nostálgicos del pasado y los sectores más regresivos del aparato militar, dificultando la transición y endureciendo las posiciones al interior de la institución castrense. Ello por cuanto la verdadera pelea por la democracia se llevaba adelante en los cuarteles, en la delicada política de ajedrez de cambio de fichas, de reducción del poder real y su transferencia a la sociedad civil. La presión de los sectores radicales desde la calle se constituía en centro generador de tensiones, en el polo real desestabilizador. El diario La Hora y la emisora CX30, consciente o inconscientemente, cumplían el eficaz papel de aliados y legitimadores de las acciones y posturas de los sectores más duros. Estos, que estaban en posiciones minoritarias, pudieron en parte reafirmar su poder a través del aglutinamiento contra la campaña violenta que llevaban adelante los sectores radicales.

Tal política radical conspiraba contra la transición democrática y planteaba el temor de repetir los trágicos sucesos del '72: enfrentadas a un enemigo que había manifestado perseguir la destrucción de la institución, el colectivo militar se une tras los sectores más conservadores tras una función institucional prioritaria: preservar el orden interno.

Pero los gritos estridentes en las calles no constituían el único elemento generador de conflictos. También la propia política de reconstrucción democrática y de reafirmación del poder civil tendió en algunos casos a crear susceptibilidades, y en otros, un franco pavor, dado el giro que estaban tomando los acontecimientos a ojos de los diversos grupos castrenses. La amnistía para los detenidos, la desproscripción de todas las organizaciones políticas y sociales ilegalizadas, el regreso de los exiliados, el reintegro de los despedidos, la reaparición de huelgas salvajes, las declaraciones de los Tupamaros, así como la verdadera persecución llevada adelante contra los maestros y profesores designados por el régimen y contra los médicos militares, tendieron a crear una elevación de la temperatura política.

Lo que en España había llevado cinco años, y en Brasil había sido llevado adelante en forma controlada por los propios militares, aquí llevó dos años y en el marco de una presión irracional de los sectores radicales.

Y en una circunstancia particular, mal que pese a algunos: la reinstitucionalización democrática se hizo por propia decisión de las FF.AA., quien, por convencimiento, visión de futuro o conflictos internos, acometió la decisión política de transferir el poder y regresar a los cuarteles. No era entonces una circunstancia cómoda para los sectores moderados resistir a las presiones internas de los sectores duros al referirse a la presión ciudadana. Pero la democracia debía expandirse y concretarse y ello mismo era fuente de tensión lógica.

Fue en tal contexto que administrativamente el Poder Ejecutivo rehabilitó un conjunto de oficiales, entre los cuales destacaban los generales Seregni y Licandro. La anulación de los fallos de los tribunales de honor por los cuales se pasó a ambos oficiales a situación de reforma y se les dio de baja, condujo a un nuevo impasse con la institución, episodio este que concluyó con la solicitud de pase a retiro del jefe de la División Ejército IV, General Siqueira.

Las discusiones en los clubes militares

El clima de discusión en el interior de las FF.AA., que la transición y sus hechos conexos generaban, intentó ser capitalizado por los sectores más duros, en general correspondientes a figuras identificadas con la primera fase de la dictadura. Fue en tal contexto que la lógica de los hechos condujo la política de los cuarteles a los clubes sociales. Allí los debates se expresaban libremente y se constituían así en centros de opinión y discusión. El deseo, reprimido por las leyes, de discutir en los cuarteles, se expresaba y concretaba en el mayor protagonismo de los clubes sociales. La discusión sobre el significado y las repercusiones de la transición democrática que nunca se habían debatido abiertamente en los cuarteles, dadas las jerarquías y el principio de verticalidad de la institución, alimentaron tensos procesos comiciales en los clubes sociales, que inclusive tejieron diversas alianzas entre ellos. La elección de un hombre marginado por el inciso G en la presidencia del Club Naval fue tal vez el detonador de este nuevo protagonismo de los clubes, que permitieron medir la temperatura política al interior de las FF.AA. y ser válvula de escape para sus tensiones internas. Sin embargo, la lógica de los acontecimientos generó posteriormente que el Centro Militar intentara asumir un protagonismo político superior al plantearse la posible recolección de firmas a efectos de convocar una asamblea donde se pasara a tomar posición pública en defensa del honor militar. La aplicación rápida de arrestos y sanciones fue la derivación de la autonomía de esta válvula de escape de las tensiones.

Pragmática transferencia de poder real

El objetivo del Poder Ejecutivo de promover una reinserción regular de la institución sin que ello se viese afectado por los planteamientos políticos de revisión de los actos del gobierno de facto, tenía como limitaciones la presión de los sectores radicales tanto civiles como militares así como las normales resistencias al interior de la institución a la hora de reducir el peso militar en la sociedad uruguaya. El Ministerio de Defensa llevó adelante fundamentalmente una política orientada a un recorte y ajuste material y de poder real, cuya relevancia fue oscurecida por la discusión respecto a los casos de violación de los derechos humanos. Era una estrategia política diferente de la que llevaba adelante la izquierda tradicional que básicamente afincaba su acción en una política de corte moral y ejemplarizante para la reinserción militar. La transferencia de poder real desde el ámbito militar hacia el ámbito civil constituyó el centro fundamental de la acción de gobierno. Política pragmática, silenciosa y realista, la reinserción significó avanzar hacia una transformación real del poder en la sociedad. Algunos de estos actos vale la pena revisarlos. Eliminación de los juzgados militares de 1° instancia de 3°, 4to. y 5to. turno, eliminación de los juzgados militares de instrucción de 4° y 5° turno; modificación del artículo 85 del código de organización de los tribunales militares, creándose tres defensorías letradas de oficios y cuyos titulares son nombrados por el Poder Ejecutivo; supresión del sometimiento de la policía al Estatuto militar y reestablecimiento de la dependencia directa de las direcciones de información e inteligencia y policía técnica al Ministerio del Interior; retiro a los oficiales generales en situación de retiro de los vehículos públicos, servicio de guardia, gastos de taller y repuestos así como una reducción de la cuota de nafta a precios especiales; derogación de las Juntas de Oficiales Generales que tenían incidencia directa sobre los ascensos hasta el grado de Capitán y por ende aseguraban un mecanismo de cooptación por parte de las jerarquías superiores; supresión de los liceos militares N° 1 Coronel Latorre de Montevideo, N° 2 Fructuoso Rivera de Durazno, N° 3 Manuel Oribe de Paso de los Toros, N° 4 Lavalleja de Minas y N° 5 Treinta y Tres Orientales de Colonia; clausura del Penal de Libertad y pase a la órbita del Ministerio del Interior; reducción de los viajes de militares al extranjero; reducción en un 50% de los agregados militares en el extranjero; transferencia de locales y predios al gobierno central, pase de funcionarios en comisión hacia las áreas sociales de gobierno; y reducción muy marcada en el presupuesto militar que pasó de un 46% del presupuesto nacional en 1984 para alcanzar a un 30% en 1989, o sea una reducción en términos reales del 67,6%, con una reducción de efectivos en la Fuerza Aérea del 14%, del 16% en la Armada y del 20% en el Ejército, lo cual ha significado que para 1987 las FF.AA. tengan los mismos efectivos que en 1983 o sea unos 5.500 efectivos menos. Igualmente una reducción del 10% de los gastos de funcionamiento en 1985 y otro 10% en 1986, así como una reducción del 75% de las inversiones entre 1984 y 1986.

73

La tensión por los recursos

Tal política, dada la velocidad con la cual se operó y en el marco de equilibrios tan frágiles, colocó la problemática de la transición en los recursos económicos. La carta pública del General Feola expresó el malestar que el tema presupuestal estaba generando en las FF.AA., lo cual a su vez indicó una dosis de disconformidad con la conducción de Medina, expresada por Feola en un lacónico "quien lo tenía que haber hecho no lo hizo". Relevado de su cargo como comandante de la II División del Ejército con asiento en San José, al violar la norma castrense de prohibición de formulación de declaraciones de tono político sin autorización previa, sin embargo Feola no pasaba a retiro. Tal sacrificio detenía momentáneamente la continuación de la reducción de peso del aparato militar, dejaba claramente establecido que la reinserción militar no podía realizarse con un desmejoramiento de tal magnitud de las jerarquías castrenses en relación a los mandos civiles del aparato de Estado, y directamente deslegitimaba al comandante Medina, quien en lo sucesivo mantuvo una política de mayor presión sobre el ámbito civil. En carpeta quedaba la transferencia de la Aviación Civil, Infraestructura Aeronáutica, Meteorología y el régimen de radiodifusión y telecomunicaciones a la órbita civil. En similar contexto se producían tensiones en las fuerzas policiales, indicando claramente que la responsabilidad recaía en la dirección política que llegó a aceptar niveles de sueldo para funcionarios policiales por debajo del salario mínimo nacional. Pero la discusión por los recursos escondía el centro de la problemática militar: cuál es su papel en el país que no puede ser la de mera institución protocolar, ni tampoco, claro, dueño absoluto del poder. La indefinición de una doctrina post-seguridad nacional y en tal sentido recursos, reglamentos y funciones constituyen el punto central.

(Continúa en el próximo número).

La oposición dividida

4

por Gilberto Valdez

Al iniciarse el año 87, encontramos a la oposición política enfrentando serias divergencias internas. El mes de febrero se anuncia cargado de congresos y reuniones para definir posiciones, no sólo frente al tema del Referéndum sino preparando ya las respectivas estrategias para las próximas elecciones.

Si echamos una mirada superficial sobre el panorama político actual, podemos llegar a la conclusión de que el tema DD.HH. solucionado a través de la Ley de Caducidad, produjo una bipolarización política con campos bien definidos. Uno, con el Partido Colorado y una mayoría blanca conformada por hombres pertenecientes a distintas corrientes del nacionalismo; y el otro, con el Frente Amplio, Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, Movimiento Nacional de Rocha con Carlos Julio a la cabeza, Organización de Madres y Familiares, PIT-CNT, y una constelación difusa de organizaciones sociales y personalidades. Aparentemente la posición adoptada en torno a la ley de Caducidad promovió estos encuentros y desencuentros. Pero esta visión de las cosas no deja de ser superficial. Aun aceptando la tesis de los dos campos, estos se definirían en forma distinta a lo expuesto más arriba. A saber: Partido Colorado por un lado, y demás partidos por otro. Hoy por hoy esta es la realidad en tanto no se definan estrategias y alianzas que los partidos políticos llevarán adelante a partir del año político 1987. Alianzas y estrategias que se definirán sustancialmente en las próximas semanas. Febrero será un mes clave para el futuro de la República.

La oposición dividida

A poco de rascar la pátina que uniformiza a la oposición, nos encontramos con resquebrajamientos y fisuras importantes de difícil restauración. El cuadro real de la oposición es la *división.* La causa de esta: una lucha profunda que viene desarrollándose a lo interno de los dos grandes conglomerados de la oposición: Frente Amplio y Partido Nacional. Y esta lucha política profunda que promueve encuentros y desencuentros, alianzas y contraalianzas, tiene que ver con el *control político* del Partido Nacional en un caso y el de la coalición Frente Amplio en el otro.

YA SALIO

interviú
BOYER. ENTRE USA Y LA MONCLOA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

La Ley de Caducidad no produjo esta balcanización de los partidos de oposición. Agregó tan sólo una piedra más en el camino de deterioro por el que transitan las relaciones internas de esos conglomerados. Es una piedra más como ayer lo fue la Rendición de Cuentas, la Refinanciación de la Deuda Interna, Gabinete de Acuerdo Nacional, transformación de PLUNA en empresa mixta, la negativa a integrar la comitiva oficial en materia de Política Exterior (recordemos a Seregni en un caso y a Rodríguez Labruna en el otro) y más recientemente, contactos Zumarán-Batalla-PDC y FENAPODE por Reforma Constitucional, creación de un polo "centro-izquierda", la polémica periodística dentro de la "izquierda" y del Partido Nacional, la polémica cruzada entre nacionalistas y frenteamplistas, y hasta el *cuestionamiento del liderazgo* en esos conglomerados (el de Wilson y el de Seregni).

Estrategias, alianzas y DD.HH.

Aparentemente, el tema que balcaniza a la oposición es el mismo; DD.HH. violados bajo el régimen militar. Con sus dos consecuencias: Ley de Caducidad y Referéndum.

Y decimos *aparentemente.* Porque la causa real de la balcanización en el campo opositor, la raíz de la balcanización, es una lucha profunda entre ESTRATEGIAS POLITICAS Y POLITICAS DE ALIANZAS que, *a horcajadas* en el tema DD.HH.; Caducidad, Referéndum, cabalgan inciertas hacia la meta electoral de 1989. El tema DD.HH., Caducidad, Referéndum, *no deja de ser manejado en función de esas estrategias y alianzas.* Importante, sí. Tan importante que tiene que ver con el futuro de la República. Porque en última instancia, en esa lucha entre estrategias y alianzas —en que el tema DD.HH. es pieza clave— se confrontan *modelos distintos de país al que se aspira.*

Partido Nacional y Caducidad.

La posición distinta adoptada por los dos líderes de la mayoría nacionalista —Wilson, Carlos Julio Pereyra—en torno a la Ley de Caducidad, puso en una situación crítica la *unidad* de ese partido, agregando un motivo más de alejamiento entre los dos líderes. Alejamiento que comenzó aun antes del retorno del hasta hoy líder blanco. Sus discrepancias en torno a este punto fueron la gota que derramó el vaso. Es impensable que la fórmula presidencial Wilson-Carlos Julio pueda repetirse en la próximas elecciones. Aunque la última palabra se dará en febrero. Cuando se hayan realizado el Congreso del MNR (31 de enero) y la Convención de Por la Patria anunciada para el 8 de febrero. Según como resuelvan ambas agrupaciones el tema Caducidad-Referéndum será la suerte que corra todo el Partido Nacional en las próximas elecciones

El Referéndum y el Movimiento Nacional de Rocha.

La oposición del MNR con Carlos Julio a la cabeza en torno a la Ley de Caducidad, lo colocó muy cerca de la posición del F.A. Al no presentar un Proyecto Alternativo propio que marcara su perfil independiente en la oposición, el MNR perdió protagonismo y se quedó sin iniciativa. En una situación más complicada que la del FA. Pues a este, el Movimiento Tupamaros le tiende una cuerda de salvación proponiendo el Referéndum. Y tras este planteo se embarca toda la "izquierda". Pero el Referéndum implica toda una estrategia política para quienes lo plantearon. Pero también para quienes lo apoyaron a "ojos cerrados" con clara visión de cómo hacerlo jugar en provecho propio. Pues el Referéndum no implica para todos lo mismo dentro de la "izquierda". El Referéndum, en la "izquierda", vale y juega en función de las estrategias particulares de cada grupo. Es mucho más que un sí o un no. Es un problema de estrategia política. Así lo ha de haber entendido el MNR por lo que dejó en manos de su Congreso pronunciarse sobre el particular. Y a nadie escapa que, según la posición que tome el MNR respecto al Referéndum, va la unidad del Partido Nacional e incluso, hasta podría ir la propia unidad del MNR. Son claras las diferencias entre la mayoría del Movimiento y el Senador Aguirre. No debe descartarse una *tercera* posición que se haga oír en el Congreso. La definición de una *estrategia* por la que aboga el Senador Aguirre sólo puede entenderse en este contexto. Pues a falta de una estrategia propia, el MNR corre el riesgo de decidirse a favor del Referéndum, de ser vanguardizado por la estrategia del MLN Tupamaros-FA en este caso. Apoyaría una estrategia ajena, perdiendo perfil, protagonismo, colocándose a la cola de la "izquierda". El Referéndum, en la "izquierda", vale en función de la lucha estratégica que se está desarrollando a su interior. Algunos aspectos de esta lucha fueron analizados por Elbio Laxalte (JAQUE Nº 160) y Claudio Rama (JAQUE Nº 160 y 161) en lo concerniente a la "izquierda". Intentaremos, ahora, verla en función de lo atinente al Partido Nacional.

Araújo y Carlos Julio Pereyra

En la "izquierda", el Referéndum no implica lo mismo para todos. Para el Movimiento Tupamaros implica ganar espacios con una propuesta —incuestionable— dentro del marco legal, que le dé protagonismo y carta de presentación para su entrada al FA. Dentro del FA, para la "izquierda" radical y el Partido Comunista implica: 1) Embretar a los sectores moderados, PGP,PDC, en el callejón sin salida del movimiento callejero y gruñón 2)Quebrar la posible alianza centro-izquierda de Batalla-Zumarán-PDC-FENAPODE. 3) Capitalizar el "cimbronazo" recibido por los blancos recogiendo votos y militantes en río revuelto ayudados por las declaraciones de López Balestra. 4) Incidir en la lucha interna del Partido Nacional agregando leña a la chispa de la división. 5) Promover la "araujización" del FA.

La "araujización" del FA es una estrategia Partido Comunista-Radicales enfilada contra los sectores moderados del Frente. El PDC no ha dado su última palabra en cuanto al Referéndum. Otro objetivo de la "araujización" es promover a Germán Araújo como carta de recambio a nivel de la presidencia de la coalición, con miras a la futura fórmula presidencial frentista en las próximas elecciones '89. El liderazgo de Seregni está cuestionado. Su renuncia ha sido manejada en círculos frenteamplistas bien informados. Si el Referéndum tiene éxito, las acciones de Araújo subirán algunos puntos en la pizarra frenteamplista y se dará un paso importante en la estrategia de "araujización". Aquí entra a jugar el Movimiento Nacional de Rocha. Su apoyo al Referéndum arrimaría agua al molino de esta estrategia. En este contexto se entiende el dragoneo sistemático que desde la 30 hace Araújo al líder rochano Carlos Julio.

Un punto clave de esta estrategia es incidir en la relación interna de la colectividad blanca. No en vano Araújo ha dedicado extensos monólogos levantando la figura de Carlos Julio en oposición a la de Wilson. Busca incidir no sólo en el electorado blanco, sino particularmente en el del MNR para que presione a sus dirigentes —de presiones sabe mucho— a decidirse a favor del Referéndum.

Es de suponer que nada de esto haya escapado a los líderes del MNR, por lo que una decisión al respecto ha quedado en manos del Congreso. Y por las mismas razones, entre otras, es que el Senador Gonzalo Aguirre plantea la definición de una línea estratégia clara a nivel sectorial y partidario. Pues hasta ahora, el Senador Carlos Julio Pereyra ha manejado un martillo de dos cabezas. Con una golpea al Partido Colorado y con la otra al Movimiento Por la Patria. En tal actitud corre el riesgo de quedarse con el mango en la mano. El congreso del MNR, previsto para el 31 de enero, tendrá ante sí una complicada realidad.

El lenguaje político vacío

por Luis Eduardo Cladera

> **Las consideraciones que recientemente se han hecho en nuestro país sobre "centro-izquierda" y "derecha" tienen el denominador común de no profundizar en las definiciones y recurrir a oscuros clisés. Etiquetas en boga: el Partido Colorado es la "derecha", el Partido Nacional y la Unión Cívica el "centro" y el Frente Amplio la "izquierda". Clasificación curiosa, habida cuenta de que el mejoramiento de las condiciones de vida de todo el pueblo y en especial de sus sectores más desposeídos se produjo a través de las reformas y la ampliación de las libertades propuestas por el batllismo, integrando una cultura de tolerancia y universalismo.**

La pérdida de los "puntos de referencia" respecto a la realidad, para cualquier cosmovisión —colectiva o individual— está en la base del desarrollo de todo tipo de patología. Las FF.AA. uruguayas son un ejemplo cercano, doloroso y aún vigente de los excesos y aberraciones a las que lleva el desdibujamiento de estos "puntos", que en este caso fue la Constitución de la República y la adopción de la "doctrina de Seguridad Nacional". Las organizaciones guerrilleras del Cono Sur —PRT, Montoneros en Argentina, Tupamaros-OPR en Uruguay, MIR en Chile, ELN en Bolivia— en las décadas de los años '60 y '70, habían cometido el mismo error básico. Los ejemplos son innumerables en todos los continentes, de distinto carácter y en todas las épocas históricas. Desde los "pieds noirs" franceses en Argelia que vivían desde 1850 en un microclima según el cual el país les pertenecía y formaba parte de la Metrópoli; hasta los movimientos de Africa negra anticolonialistas que se consideraban indestructibles creyendo que con prácticas animistas tenían el "cuerpo cerrado" a las heridas de bala.

Los delirios —individuales y colectivos— a los que se llega por esa vía, a veces adquieren visos de sensatez e incluso un ropaje de análisis "intelectual". Sin duda desprovistos de rigor y de anclajes serios en la realidad.

Este es el caso de diversas consideraciones que se han hecho el último mes y medio en nuestro país sobre proyectos de "centro-izquierda", "derechas" y otras exploraciones sobre esta terminología propia de políticos y politicólogos. Estos "análisis", referencias, titulares de semanarios, revistas, reportajes, declaraciones, etc. tienen el denominador común de no profundizar en las definiciones y recurrir a oscuros clisés que forman parte, mucho más de zonas del inconsciente simbólico que de un sólido discurso racional.

Pero sería irresponsable subestimar en nuestro medio —reducido y provinciano— la importancia del milenarismo-mesiánico, que tiene el "poder" de la etiqueta y que —por su parte— hace ya varios decenios caracterizó Vaz Ferreira. Medio en el que campea, junto a la falta de información —y formación— un espíritu culposo —de cuño cristiano preconciliar— propenso a la pérdida de los "puntos de referencia"

Etiquetas en boga: el Partido Colorado es la "derecha", el Partido Nacional y la Unión Cívica el "centro" y el Frente Amplio la "izquierda". Los símbolos inconscientes a los que se recurre para identificar la "derecha", son tradicionales. Poder, Gobierno, Oficialismo, FF.AA., Estado, FMI. Oposición "moderada" a todo esto, con propuestas de "cambio", Reforma Constitucional —ballotage, derogación de la Ley de Lemas— para el "centro". Lucha contra la oligarquía y el imperialismo, "cambio radical de estructuras", Gobierno de los trabajadores, Revolución, Nicaragua, Cuba, Unión Soviética para la "izquierda".

Simplificaciones al margen, el esquema e instrumental "intelectual" no va mucho más allá. Sería necesario agregar dos palabras muy usadas en ese "discurso": la "culpa" y el "pecado".

Nuestras referencias para definir

Terminada la etapa de la gran Revolución Francesa (y las clases sociales que la generaron), ubicados en los Estados Generales a la *derecha* del Rey la nobleza y el clero, y a la *izquierda* el Tercer Estado (burguesía y representantes populares), se abre la *definición social* de esta terminología.

Sentido original clave del que se nutre todo el imaginario posterior: defensa de los sectores populares por la izquierda, de las clases privilegiadas y su status, las derechas. Pero hoy no es sólo el aspecto social el que pesa en estas definiciones. La proyección de los ideales de libertad, fraternidad e igualdad, de los conceptos republicanos de la Revolución Francesa, han mantenido su vigencia en la evolución de estas categorías del lenguaje político. La concreción de un proyecto dictatorial de sociedad vinculado al pretexto social "proletario", ha unido el autoritarismo propio de las "derechas" en el siglo XX —fascismo, nazismo, franquismo— con el leninismo-stalinismo del partido único, en su común castradora censura-moral-religiosa.

Hay otros componentes clásicos de la derecha y la extrema-derecha universal, que hoy la vemos reflejada con variantes y matices en una autoproclamada "izquierda": la xenofobia, el odio a "lo" y "al" extranjero, a algunas "minorías" nacionales, a todo lo "distinto" y "diferente", a lo que se aparta de lo "autóctono". Salvo lo que viene de determinados países "santificados" por los popes doctrinarios. Donde sí, todo lo que deriva del "poder" y el "oficialismo", no tiene rasgos de "impurezas" y no debe pasar por la acerada arma de la "crítica científica". Esto se avala y se autojustifica, salvo que la "autocrítica" parta del mismo centro de poder.

Por último está la problemática sobre la metodología del cambio social. La "izquierda" sería la que está por métodos radicales, "revolucionarios", de transformación. Esto se sigue diciendo en un país donde fueron justamente las FF.AA., representantes de esa "derecha", las que hicieron la única "revolución" que vivió —lamentablemente— el Uruguay en el siglo XX.

Liberalismo político y avance social

No nos vamos a cansar nunca de repetir desde estas páginas que, si existe una ley de desarrollo histórico de la sociedad, es que en todos los países donde el liberalismo político se ha consolidado (en la conciencia del pueblo y en las instituciones), los cambios sociales, el mejoramiento de las condiciones de vida de todo el pueblo y en especial de sus sectores más desposeídos, se produjeron a través de reformas y de una ampliación de la libertad. Ese es el "punto de referencia" social de izquierda, que refleja la avanzada de un país, porque sintetiza la experiencia histórica de dos siglos. El batllismo no sólo lo dijo sino que lo hizo. Integró —en el más amplio sentido antiderechista y antiautoritario— en una cultura de tolerancia y de universalismo, a todas las comunidades de inmigrantes —judíos, armenios, italianos y españoles etc.—. Promovió el antielitismo, el anti-patriciado, el antirracismo —no es casual que los negros uruguayos sigan siendo predominantemente colorados hasta el día de hoy—. Los "pitucos" no son batllistas. Todo el mundo sabe a quienes se vota mayoritariamente en Pocitos, Punta Carretas y Carrasco.

Analizar la realidad desde paradigmas estáticos es enriquecedor para los filósofos de las religiones, no para "cientistas sociales". Confundir coyunturas históricas en las que es necesario hacer primar el realismo político, la "razón de Estado", para que todos los ciudadanos de este país puedan dormir tranquilos, sin temor a ser detenidos por sus opiniones políticas, religiosas o sociales, acusando de "derechismo" a quienes votan la "Ley de caducidad", es perder por lo menos un punto de referencia de la realidad.

Interesante sería plantearse, como tema de reflexión, el manejo del exacerbamiento de sentimientos de algunas capas de la población con la misma técnica y estructura discursiva que ha aplicado la ultraderecha en todo el mundo, similar a la del fenómeno nardonista. Y esto se hace en el Uruguay en nombre de posiciones de "Izquierda".

Es necesario alzar la mira y pensar en el Uruguay de aquí a 10, 20 años. Reflexionando geopolíticamente como país, es imprescindible caminar con un proyecto integrador, sortear los escollos que nos pueden llevar a un enfrentamiento interno, del que difícilmente podríamos sobreponernos. Integrar los diversos factores de poder en la democracia representativa, que garanticen todos los derechos, pero que sepan establecer los límites precisos y rigurosos, políticos, sociales e institucionales, de todos los actores colectivos. Y junto con esto dinamizar la sociedad, la economía, las estructuras, sobre todo los bloqueos culturales, que nos mantienen atados a etiquetas arcaicas, a "modelos" cuyo "marco teórico" de "principismo vacío" son más ajenos al planetas que el Cometa Halley, que en su último pasaje no pudimos ni verle la cola.

La deuda y sus protagonistas

El canciller uruguayo, Enrique Iglesias, dijo en México que Latinoamérica debe crecer para exportar y, después, pagar, en tanto el Presidente brasileño José Sarney, declaró que el problema de la deuda externa no pueda afectar la soberanía de los países.

Declaraciones del canciller uruguayo

Iglesias afirmó, en un aparte de la reunión de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), que el subcontinente afronta serios riesgos de quedar marginado de los grandes cambios, sobre todo los tecnológicos, que vive el mundo.

El canciller uruguayo puntualizó que los países latinoamericanos arrastran una serie de defectos estructurales de los modelos aplicados en el pasado.

Se refirió al peso de la deuda exterior regional, cercana a los 400.000 millones de dólares, y manifestó que no se debe ignorar su tratamiento en su dimensión política y social.

Los gobiernos de América Latina, señaló, no pueden ignorar ya el papel de la interdependencia, ya que el crecimiento económico de la zona esta ligado al resto de la economía mundial.

Por su parte, el Presidente de Brasil, José Sarney, dijo el viernes que el acuerdo logrado el jueves último con los países acreedores del "Club de París" permitió ratificar la política de su gobierno de "no renunciar a su soberanía".

El Presidente Sarney

En su habitual mensaje de los viernes por la radio, el Presidente brasileño se refirió al acuerdo de París, que permitió a Brasil renegociar 4.200 millones de dólares de su deuda vencida de los dos últimos años y del primer semestre de 1987, con los bancos centrales de los países desarrollados.

"Las negociaciones con el Club de París no fueron de enfrentamiento, pero no queríamos hacer dos cosas que nosotros no debemos hacer", dijo Sarney. "La primera, no asumir compromisos que no podemos cumplir en el sector internacional y la segunda —agregó— renunciar a nuestra soberanía".

"El interés de estabilizar la economía nacional es un interés nuestro, de nuestra responsabilidad y nosotros sabremos escoger el mejor camino y no aceptamos que los auditores internacionales decidan por nosotros", añadió el presidente José Sarney.

Perú y Bolivia

En México, el viceministro peruano de Planificación, César Ferrari, manifestó que los países de América Latina y el Caribe "tienen que olvidarse de la palabra ajuste y dedicarse a crecer, porque, de lo contrario, las presiones sociales serán cada vez mayores".

El funcionario precisó que Perú no ha dejado de recibir créditos de corto plazo, a través del comercio exterior, por lo que seguirá dedicando el 10 por ciento de sus ingresos por exportaciones al pago del servicio de su deuda exterior.

En La Paz, el ministro de Planeamiento de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, afirmó que Bolivia no está en condiciones de hacer frente a su deuda externa y por lo tanto debe buscar canales diplomáticos y condonaciones especiales y parciales.

Declaración de la CEPAL

La solución al problema de la deuda externa y reformas a los sistemas monetario y financiero internacional y al comercio mundial, constituyen la parte total de la "Declaración de México", dada a conocer al concluir el viernes una conferencia extraordinaria de la "CEPAL", que se inició el lunes pasado.

El documento fue firmado por los regímenes latinoamericanos y del Caribe que asistieron a la junta, en la que estuvieron representadas naciones del mundo industrializado como Canadá, España, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Países Bajos y Portugal, en su mayoría acreedores de los países del continente.

En la "Declaración México" se señala que los países de América Latina y el Caribe enfrentan una deuda externa cercana a los 400.000 millones de dólares, que constituyen la más grave manifestación de la crisis económica que los aqueja.

Se precisa que en la mayoría de los casos se destina anualmente al pago de intereses más de un tercio de las divisas que generan y la cuarta parte del ahorro interno, con lo que difícilmente recobrarán la capacidad de importar y de acumular capital para crecer y construir nuevas estructuras productivas.

Se manifiesta que la deuda externa no puede ser pagada en las condiciones actuales y sin un desarrollo económico sostenido.

Según los firmantes del documento, la única vía para alcanzar una solución global y permanente al problema de la deuda externa, es entablar urgentemente un diálogo político entre acreedores y deudores, basado fundamentalmente en el principio de la corresponsabilidad y del derecho al desarrollo.

Para ello se hace necesario, entre otros mecanismos, y medidas, ajustar el servicio de la deuda a la capacidad real de pago de cada país, limitar dicho servicio en función del ingreso por exportaciones o del comportamiento de otras variables económicas, revertir la transferencia neta de recursos que afecta a esas naciones y darle un tratamiento diferenciado a la deuda actual y a la futura, se subraya.

Asimismo se señala que los desequilibrios en el sistema económico y financiero internacional repercuten directamente sobre las perspectivas de desarrollo.

Se añade que la superación de tales países desarrollados y mecanismos de vigilancia de las medidas que adopten esas naciones, especialmente en lo que se refiere a sus efectos sobre los tipos de cambio, las tasas de interés y la liquidez internacional.

Los países firmantes precisan que el aumento de los recursos de los organismos financieros internacionales y una reorientación de su acción, son imprescindibles para que puedan desempeñar un papel acorde con las necesidades de su desarrollo.

También expresan su profunda preocupación por la caída sin precedentes desde la posguerra de los precios de los productos básicos; por el crítico deterioro de los términos de intercambio y por las crecientes medidas proteccionistas de los países industrializados.

---

por Roberto Altieri

La posición que ha sustentado Uruguay desde que asumiera el actual gobierno, de buscar una solución al problema de la deuda externa a través de mejores posibilidades de comercio, será el tema central de análisis en la próxima reunión que los países del Consenso de Cartagena realizarán en México en el próximo mes de abril.

Las perspectivas del comercio internacional, en tanto, parecen mostrarse cada vez más sombrías. El peligro de una guerra comercial entre las grandes naciones desarrolladas ha vuelto a asomar en el horizonte de la economía mundial, mientras las negociaciones iniciadas en octubre en la llamada "Ronda Uruguay" del GATT en Ginebra están virtualmente trabadas por las diferencias entre las mismas naciones.

Luego de una serie de reuniones cumplidas el pasado fin de semana en Washington, altos representantes de Estados Unidos y de la Comunidad Económica Europea dijeron a la prensa que no se había logrado un acuerdo en torno al problema desatado luego del ingreso de España y Portugal al Mercado Común Europeo. Las anunciadas imposiciones arancelarias que Estados Unidos aplicará desde fines de esta semana para el ingreso a su mercado de un importante número de productos europeos siguen en vigencia, mientras Europa anuncia que habrá represalias contra los productos norteamericanos que ingresen a sus mercados.

Estos problemas, siempre planteados entre las grandes naciones desarrolladas, terminan finalmente por perjudicar a quienes son meros observadores del problema: los países en desarrollo.

Bajas en las tasas de interés

Durante 1986, las naciones deudoras de América Latina se vieron beneficiadas por la baja que experimentaron las tasas de interés en los mercados internacionales.

Al cabo de esos 12 meses, la baja que experimentó la tasa LIBOR (tasa interbancaria de Londres) superó el 2.5 por ciento. Una parte importante de la deuda externa de la región está pactada sobre esa tasa de interés y es obvio que su reducción significó para las naciones deudoras, entre ellas el Uruguay, una baja de importancia en los volúmenes de fondos que se utilizan para cubrir los servicios del endeudamiento.

Se estima, según cálculos realizados por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), que esa disminución de las tasas de interés significó para la región un ahorro de aproximadamente 5.000 millones de dólares, respecto a un total de intereses pagado en 1985 que llegó a los 37.000 millones de dólares.

Esa caída benefició principalmente a los países que tienen una proporción elevada de su deuda pactada a tasas variables con bancos comerciales, aunque puede señalarse que en general el beneficio alcanzó a toda la región.

Pese a la disminución, los pagos de intereses siguieron representando una carga considerable para América Latina, porque la reducción se efectúa sobre niveles de interés aún extraordinariamente altos, que predominaron en los mercados internacionales entre 1979 y 1985.

De todas formas, hay un hecho claro: las tasas de interés, aunque no en la medida deseada, se redujeron en 1986.

Intercambio desigual

Sin embargo, ese beneficio se vio en parte neutralizado —para algunos países totalmente— por la caída que mostró en 1986 el comercio de la región.

Salvo algunos países, caso por ejemplo Uruguay que mejoró su nivel de exportaciones en 1986, la mayoría vio reducido su balance comercial en el año recién finalizado y la situación entonces no mostró variantes de importancia.

El valor de las exportaciones de bienes de América Latina cayó un 15 por ciento en 1986, como resultado de un descenso de casi un 13 por ciento del valor unitario de los productos exportables y de un 2 por ciento del volumen de ventas.

Los países petroleros de la región vieron reducirse un 34 por ciento, en el conjunto, el nivel de sus exportaciones, en tanto que las ventas de Paraguay, Nicaragua, Perú, Argentina y Haití bajaban entre un 10 y un 22 por ciento, y las de Brasil y República Dominicana más de un 4 por ciento.

Sin embargo, América Latina no importó menos en 1986. El valor de sus compras, pese a la baja que experimentaron sus ventas, creció un 2.4 por ciento, en tanto que en volumen esas importaciones aumentaron un 7 por ciento.

Dos factores influyeron decididamente para llevar a esa situación las ventas de la región: el desplome del precio internacional del petróleo y la baja de las materias primas que afectó a toda el área.

Hace pocos días, señalaba el Subsecretario de Economía, Luis Mosca, en declaraciones formuladas a la prensa, que si los precios de los productos que exporta Uruguay hubieran mantenido el nivel de años anteriores, nuestro país hubiera logrado por sus ventas entre 150 y 200 millones de dólares más, y que esto le hubiera permitido alcanzar un valor récord en sus exportaciones de 1986.

El comercio: Clave del desarrollo

Dentro de este panorama, entonces, el comercio continúa siendo la clave del desarrollo regional. Es importante que se logren mayores reducciones en las tasas de interés, pero si no se logra mayor estabilidad en el precio de los productos que comercia la región, y si los mercados de los países desarrollados siguen cercados por fuertes barreras de proteccionismo, la situación permanecerá incambiada.

La solución real entonces, al problema de la deuda externa, sigue estando en lograr para América Latina mejores condiciones de comercio.

El anuncio realizado en México, por el canciller Enrique Iglesias, sobre esta nueva reunión de países del Consenso de Cartagena en abril, y la necesidad de analizar en profundidad esa relación deuda-comercio, resulta un confortante auspicio de que las naciones de América Latina enfocan su acción en el camino correcto.

ANALISIS ECONOMICO

El Producto Bruto por Habitante

Significativa progresión

por Enrico De Angellis

Ya es una evidencia la importante recuperación económica que vivió nuestro país y que ha superado las expectativas más optimistas. Existen además algunos indicadores —menos utilizados— que pautan también sobre la situación de la economía. Es el caso del Producto Bruto por Habitante. En la siguiente nota, Enrico de Angellis, apoyándose en datos de la CEPAL, nos presenta la evolución de este indicador, que si nos muestra la franca progresión en lo relacionado con el año que viene de terminar, nos informa igualmente del deterioro del nivel de vida de los uruguayos en el último quinquenio.

Ciertamente la economía uruguaya logró importantes avances durante el pasado ejercicio. Ello se ha visto reflejado en el feliz comportamiento de la mayoría de sus indicadores, con resultados que en algunos casos han superado incluso, las más alentadoras expectativas oficiales y de los agentes económicos privados.

En ese sentido, es posible presentar una tasa de expansión del Producto Bruto Interno algo superior al 5 por ciento, según estimaciones de jerarcas gubernamentales para en alguna forma, mostrar los progresos efectivos alcanzados.

Sin embargo, existen otros resultados que merecen una consideración especial en función de su importancia a los efectos del empeño por el desarrollo que pauta la acción de nuestra sociedad, en la presente coyuntura. Según los análisis de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), durante 1986 nuestro país alcanzó un crecimiento del Producto Bruto por habitante del 4,2 por ciento, luego de registrar caídas de mayor o menor envergadura desde 1982. En ese sentido, la economía uruguaya mostró una expansión del Producto por habitante del 0,9 por ciento en 1981. Luego, como consecuencia de la crisis que se desató en 1982, la caída de este indicador económico, pero con claras especificaciones sociales —en el sentido de denotar la evolución de los niveles y calidad de vida de una determinada población— tuvo un retroceso del orden del 10,3 por ciento. El mismo prosiguió en 1983, cuando la caída alcanzó al 7,0 por ciento. Se atemperó algo en 1984, pero prosiguió siendo regresivo el comportamiento, contrayéndose en un 3,2 por ciento. En 1985, con el ingreso del gobierno democrático y la aplicación de una política económica realista y coherente, con claros objetivos de recuperación, se logró prácticamente mantener el ingreso por habitante. La tasa de crecimiento fue -0,2 por ciento. Llegamos entonces a 1986, ejercicio en el cual la economía recuperó ritmos de actividad acordes con sus requerimientos y urgencias de expansión productiva y el producto por habitante se elevó en 4,2 por ciento. Este constituye ciertamente, un progreso significativo, no sólo por su ritmo de ampliación, sino además por constituir la reversión de una serie absolutamente negativa para los intereses de nuestra sociedad.

Sin embargo, el deterioro acumulado desde 1982 a la fecha ha sido de tal magnitud que igualmente la variación acumulada entre 1981 y 1986 muestra una impactante pérdida de calidad de vida de la población uruguaya. En efecto, en ese lapso el producto por habitante cayó 15,3 por ciento.

Esto en definitiva, significa que cada uno de los miembros de la sociedad uruguaya vio disminuir la cantidad de bienes y servicios disponibles. La riqueza global del país se redujo y en consecuencia, la situación promedial de todos y cada uno de nosotros empeoró.

Cabe esperar en consecuencia, que este tipo de resultados favorables se continúen repitiendo en los próximos años, de forma de que la economía sea capaz de generar una mayor cantidad de riqueza en forma continua y que ello sea distribuido con criterios de igualdad y justicia social de forma de alcanzar una sociedad más equitativa, dentro de un marco de prosperidad creciente. El resultado final será un mejor nivel de vida y una recuperación inmediata de la calidad de vida.

Intereses sobre exportaciones

También en el flanco externo la economía uruguaya logró resultados de importancia. Ello fue consecuencia del diseño y aplicación de una correcta estrategia destinada a reprogramar la deuda externa en condiciones acordes a las posibilidades reales del país, a obtener un desahogo inmediato en los pagos y a su vez, a fortalecer todos los esfuerzos que se realizaron para recuperar un grado cierto de viabilidad externa y para obtener equilibrios básicos que permitieran afrontar los compromisos con el exterior asumidos por la República, sin tener que continuar en el proceso de postergación de los programas y objetivos de desarrollo económico y social.

Interesa entonces, analizar una relación que marca indudablemente, el grado de presión a que está sometida una determinada economía por las exigencias derivadas de su endeudamiento externo. Nos referimos a la vinculación entre los intereses pagados al extranjero y el total de exportaciones realizadas en un ejercicio. Es decir, relacionar que porción de los ingresos genuinos por ventas al extranjero fueron absorbidos por el pago del servicio de la deuda externa.

En el caso de nuestro país, según las estadísticas de CEPAL, durante 1986 esa relación se ubicó en el 23,8 por ciento. Quiere decir que de cada 100 dólares de ingreso por exportación, casi 24 dólares debieron ser destinados a la cancelación de intereses.

Esta situación muestra notables variantes en atención a los registros de los últimos años. En efecto, durante 1985 el indicador se ubicó en el 34,2 por ciento y en 1984 en el 34,8 por ciento. Hemos logrado liberar ingresos genuinos en un 11 por ciento aproximadamente.

Esto constituye en definitiva, la existencia de una transferencia real de recursos menor hacia el extranjero, con la posibilidad de emplear en el desarrollo, mayor cantidad de recursos de la economía, con el consecuente aceleramiento de los programas de expansión productiva y con la mejora derivada en las condiciones de vida.

En la comparación con las restantes naciones de América Latina, nuestro país ocupa una posición intermedia. Los países más afectados fueron durante 1986, Argentina con el 51,8 por ciento, Bolivia con el 46,7 por ciento y México con el 40,2 por ciento. Los menos exigidos por el pago de intereses: Haití y El Salvador.

En forma global, América Latina continua afectada por una exigencia en el pago de intereses, que supera claramente sus posibilidades reales y que en consecuencia, se constituye en un verdadero atropello a sus esfuerzos de crecimiento económico.

En 1986 la relación entre intereses pagados y exportaciones de la región en su conjunto, se ubicó en el 35,1 por ciento, guarismo muy similar al registrado desde 1983 y sólo superado por el resultado de 1982, cuando se llegó al 41 por ciento.

Es en esta área donde la estrategia de renegociación del endeudamiento externo aún no ha rendido sus frutos para el contexto de la región. Es allí donde continúa la transferencia real de recursos que impone una pesada carga a las posibilidades de expansión de nuestro continente y a los esfuerzos de los gobiernos por atender las urgentes necesidades de las amplias mayorías poblacionales, en muchos casos absolutamente marginadas del circuito económico.

BANCO COMERCIAL

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

ANALISIS ECONOMICO

¿Hacía donde va el trabajo asalariado?

por Pascual Gerstenfeld

Salvo algunas pocas excepciones, los investigadores y analistas del mercado de trabajo, asignan habitualmente un papel residual al trabajo no asalariado en general y al por "cuenta propia" en particular, centrando sus análisis en las relaciones laborales tradicionales o en el papel empleador del Estado. La siguiente nota tiene como objetivo reflexionar sobre aquella temática abriendo interrogantes que contribuyan a un mejor conocimiento de este sector económicamente tan importante en nuestro país.

Si se repasa la literatura económica latinoamericana de la última década, se observará como constante, la mención del "cuentapropismo" como válvula de escape de la presión existente en los mercados de trabajo en épocas de crisis económica.

Poco o nada se sabe del trabajo independiente y de las empresas familiares en años de auge o estabilidad económica, y en la crisis como se ha dicho, son principalmente considerados un "refugio" para la fuerza de trabajo que excede la capacidad de absorción del sistema empresarial estructurado.

A esta altura del estado de arte, es necesario preguntarse: ¿la existencia de estos sectores es sólo consecuencia directa de la incapacidad del sistema estructurado de brindarles cabida, o responde además a la incapacidad de este último en satisfacer otras aspiraciones?

Me consta la existencia de quienes comparten esta interrogante, a la cual han intentado dar respuesta, aunque sea parcialmente, con las limitaciones de la escasa información existente sobre el punto. Intentar responder sobre un tema tan crucial como controversial, genera al mismo tiempo nuevas interrogantes; y en esa línea se inscribe este artículo, inspirado entre otras cosas, por la información publicada en el Semanario Búsqueda hace unas semanas (Búsqueda, 27/11/86, Pág. 16).

Si bien la información aludida presenta solamente las categorías empleo público, empleo privado y cuenta propia, se asume que en esta última se han incluido a los patrones. La diferencia entre ambos conceptos es importante; los patrones son personas que cuentan con el trabajo de al menos un asalariado, mientras los "cuenta propia" dependen de su propio trabajo, lo hacen por su cuenta y disponen a lo sumo de la ayuda de familiares no remunerados. Igualmente su consideración conjunta no invalida el análisis que se pretende, en la medida que ambas categorías responden a la característica principal de trabajo en relación de no dependencia. En el caso de nuestro país, y desde una perspectiva de los individuos, estas categorías se encuentran aún más próximas, en la medida que una gran mayoría de los patrones, lo son de establecimientos pequeños.

Crisis y trabajo

Sin establecer una valoración de la significación e implicancia de lo que se llamó el "boom" de nuestra economía a fines de los '70, lo cierto es que la tasa de desempleo para Montevideo alcanzó a mediados de 1981 el valor inusual de 5,7%, tal vez el menor registro de las últimas dos décadas. Partiendo de este dato, se puede ubicar en ese tiempo el comienzo de lo que sería una profunda crisis, cuyo punto más crítico en lo que se refiere al mercado de trabajo desde la perspectiva del desempleo, se debe ubicar a comienzos de 1983, cuando dicha tasa ve casi triplicado su valor.

¿Qué pasó en ese período con el trabajo no asalariado y las otras vías de inserción laboral? ¿Actuó el primero como válvula de escape?

Varios trabajos de investigación dan una respuesta afirmativa a la última pregunta.

Cuadro I

Distribución de los ocupados por períodos, según categoría ocupacional actual. Situación actual y aspiración (1985).

Categoría de la Ocupación actual	Oct-Dic 68	Período Jul-Dic.78	Jul-Set.81	Situación actual Año 1985	Aspiración Año 1985
Empleo Público	29.0	23.4	22.5	22.0	31.4
Empleo Privado	50.3	56.9	54.0	51.3	23.4
Cuenta Propia-					
Patrón	18.5	18.0	20.3	22.3	40.8
Otros	2.2	1.7	3.2	4.4	4.4
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Fuente: Elaboración propia a partir de la Encuesta Nacional de Hogares 1985 (DCE y C) y del semanario Búsqueda

Cuadro II

Distribución de los ocupados, por categoría a la que aspira, según categoría de la ocupación actual. (%) Montevideo.

Ocupación actual	Categoría a la que aspira Empleo Público	Empleo Privado	Cuenta Propia	Total
Empleo Público	65	14	21	100
Empleo Privado	26	37	37	100
Cuenta Propia	17	6	77	100

Fuente: Elaboración propia a partir de los Cuadros 1 y 2 del Semanario Búsqueda

Pero por otra parte, el análisis de lo publicado en el referido Semanario (Búsqueda, Cuadro 3), permitiría inferir que el trabajo no asalariado no respondería solamente a una situación de crisis.

Del mismo surge que el 48% de las personas trabajando actualmente en esa categoría, tienen una antigüedad de 5 o más años de actividad en la misma, o sea que se incorporaron con anterioridad a la crisis de esta década. Igual porcentaje se registra para todos los trabajadores en su conjunto. Como era de esperar, de acuerdo a la mayor estabilidad laboral ofrecida por el sector público, el 59% de sus empleados tienen una antigüedad mayor o igual a 5 años, mientras los asalariados privados alcanzan solamente al 39%. *Retornando a los no asalariados; el resultado de que casi el 50% de los mismos, se encuentran en el sector desde un tiempo anterior a la crisis de los '80, puede interpretarse como una primera constatación de su importancia a pesar de aquella.*

Por su parte el Cuadro I, nos aporta desde otra perspectiva cuantitativa más elementos en ese sentido. En el mismo se puede observar que en el período de expansión económica ya aludido (1978-80), el trabajo no asalariado incrementó su participación en la estructura relativa de la ocupación, repitiéndose igual comportamiento durante el período de recesión.

Este crecimiento persistente, con aparente independencia del ciclo económico, se convierte en otro resultado de importancia para sostener la existencia de otras causas además de la crisis, en la tendencia creciente del trabajo no asalariado. Si adicionalmente se consideran otros resultados presentados en el referido Semanario (Búsqueda, Cuadros 1 y 2), se obtienen aún mayores evidencias sobre la existencia de otros orígenes.

Situación actual y aspiraciones

Como puede observarse en el Cuadro II, el 77% de los actuales trabajadores por "cuenta propia" aspiran a permanecer en la misma categoría, sucediendo lo mismo con el 65% de los empleados públicos.

Por su parte, sólo el 37% de los asalariados privados desean permanecer como tales, e igual porcentaje (37%) desea pasar a ser "cuenta propia". En el sector público se registra también un 21% de personas con deseos de cambiar al "cuentapropismo".

Partiendo del perfil ocupacional del año 1985 según cifras oficiales, y utilizando la información ya referida, se completó el Cuadro I. que además de sorprender llama a la reflexión.

Para convertir en realidad los deseos expresados por los montevideanos, el empleo privado debería descender un 54%, mientras el empleo público debería crecer un 43% y el trabajo no asalariado (Cuenta Propia—Patrón) debería incrementarse en un 83%.

Aunque se atenuaran los resultados, en la medida que estos provienen de encuestas por muestreo, y que por su naturaleza están sujetos a probables diferencias de los valores en la población, igualmente la magnitud de la distancia entre la situación actual y la deseada debe ser considerada como significativa.

Como dato global, debe tenerse en cuenta que si se consideran todos los cambios en su conjunto para pasar de una situación a la otra, el 45% de las personas se estarían trasladando de categoría.

Esta brecha entre realidad y deseos, resulta no sólo un desafío para quienes tienen la responsabilidad de instrumentar políticas sobre el tema, sino que lo es desde el mismo momento en que se intenta responder a la pregunta: ¿A qué se debe tal diferencia? Más difícil se torna responderla, si se toma en consideración que el trabajo no asalariado registra una importante variabilidad en sus ingresos, con la consiguiente inestabilidad que esto implica para el trabajador.

Más interrogantes

Analizada la información expuesta, lo que debería ser una respuesta se convierte en un conjunto de interrogantes. Plantear estas últimas, se ha considerado igualmente de interés, en la medida que constituyen hipótesis que descartadas o corroboradas podrían ir indicando el camino a la o las respuestas de fondo.

1) El comportamiento registrado; ¿será principalmente consecuencia de la acumulación de efectos provenientes de las importantes transformaciones sucedidas a lo largo de los años en la oferta y la demanda de trabajo?

El significativo aumento operado en los últimos años en la tasa de actividad femenina (creció más de un 50% en 15 años) y el importante volumen alcanzado por el pluriempleo (un 10% tiene dos o más trabajos), podrían encontrarse entre otras causas, en la base de la cuestión. El marco de una actividad no asalariada, permitiría a las primeras compatibilizar el trabajo con sus roles reproductivo y social, mientras los segundos encontrarían en él, la necesaria flexibilidad de horarios y otras reglas laborales que el desarrollo de más de un trabajo requiere.

2) ¿Estaremos tal vez asistiendo a una tendencia de los montevideanos a sustituir, la alternativa de riesgo intermedio en términos de estabilidad laboral y remuneración, por una de mayor o menor riesgo, como lo son el trabajo no asalariado y el empleo público, respectivamente?

3) *¿Serán nuestros patrones culturales y en particular nuestra escala de valores, los que en la medida de las posibilidades nos reclaman la búsqueda de independencia laboral, o en su defecto la dependencia de algo vasto y abstracto como el Estado, antes de acceder a la aceptación de una dependencia privada explícita, el empleo privado?*

La importancia del tema, coloca en el difícil compromiso de encararlo con la rigurosidad analítica que merece dentro del espacio físico y el tiempo del lector disponibles. En consecuencia volveremos sobre el mismo en futuros números, para incorporar al análisis otros aspectos de este fenómeno multidimensional y trascendente para nuestra sociedad de hoy y del mañana.

ANALISIS AGROPECUARIO

Panorama General

Plan Agropecuario

El Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Ing. Pedro Bonino formuló importantes declaraciones. En oportunidad de producirse el lanzamiento de la operación '87 del Plan Agropecuario dijo que "El país está en un momento oportuno para cambiar su filosofía hacia la intensificación y el aumento de su productividad".

Bonino señaló que existe una estructura básica del país agroexportador y adjudicó gran importancia a la operativa del Plan Agropecuario, ya que "apunta a la directa asistencia al productor para llegar a una integración vertical entre el sector primario y la agroindustria".

Precio del trigo

Frente a este espinoso tema, Bonino ratificó la posición del Gobierno expresando: "No creemos que frente a una falta de rentabilidad puntual, causada por el mal rendimiento,la solución sea buscar el precio del equilibrio necesario para ese rinde, porque quizás sea una solución para este año y se mantengan las causas estructurales. El costo de la producción ineficiente se estaría trasladando al resto de la sociedad".

Asimismo, el titular del MGAP anunció que se estableció un programa de trabajo con el Banco República para "ir al fondo de las cosas e identificar dónde está el problema del subsector agrícola". Se comenzará a estudiar el comportamiento de los 750 productores que pidieron crédito a esa institución oficial.

Radicarse en el campo

Bonino dijo asimismo "Estoy seguro que el productor uruguayo quiere y necesita que le den una respuesta, porque lo que él quiere es radicarse en el campo, porque quiere que se le dé la oportunidad de expresar una vocación natural de progreso. Y para eso necesita que el Estado le dé seguridad, que le dé señales de estabilidad futura".

Exposición en Durazno

Se está desarrollando en estos días, la 74a. Gran Exposición de Reproductores que organiza la Sociedad Rural de Durazno.

La muestra reviste gran importancia ya que es la primera del calendario de exposiciones del año 87 y se tiene como trascendente referencia en cuanto a nivel zootécnico, posibilidades de comercialización y precios.

En esta edición se registró una inscripción récord, destacándose por ejemplo que en lanares se inscribieron a venta, 2.480 productos y más de 1.100 bovinos. También en animales inscriptos a premio, las cifras superaban las de anteriores ediciones.

Las ventas de lanares no cubrieron las expectativas iniciales y las colocaciones se verificaron con tono pesado y cierta dificultad.

Declaración de Bonino

CONAPROLE

La Cooperativa lechera inauguró en el departamento de San José, una moderna planta para la elaboración de leche en polvo.

La construcción del complejo industrial demandó una inversión de más de 7 millones de dólares y está situado sobre la ruta 1, a la altura del kilómetro 78, en una estratégica ubicación.

Técnicos de CONAPROLE informaron que entre un 90 y un 95% de la producción se destinará a la exportación.

Un sector de recibo, una higienizadora y una sección enfriadora componen la planta industrial en que trabajarán en principio, 118 operarios y técnicos. Cuando funcione a pleno la línea completa de envasado, ocupará 130 empleados.

Cerca de 700 productores de la cuenca lechera remitirán sus producciones a dicha planta por unos 200 mil litros, que la planta procesará a razón de 20 mil litros por hora.

Corporación

El presidente de la Corporación para el Desarrollo, Enrique Vispo, dijo que el Instituto de Reconstrucción Industrial de Italia (IRI), aprobaría un programa de asistencia técnica para la entidad que preside.

Dicho programa podría incluir la realización de estudios de mercado para las empresas que pasen a integrarse a la Corporación, lo que permitirá contar con un más amplio panorama de su futura expansión.

Otro aspecto importante es el entrenamiento de técnicos de nuestro país así como la venida de técnicos del extranjero, de lo que se podrán beneficiar no sólo las empresas de la Corporación, sino también otras que lo estimen necesario en nuestro medio.

Comunicado de ARU

La Asociación Rural del Uruguay (ARU) hizo conocer su posición en relación al controvertido problema del trigo, puntualizando que "nadie puede dudar que la agricultura en general y el trigo en particular, deban integrarse en sistemas de producción".

Luego ARU opinó que "dentro de un sistema de producción agrícola - ganadero el trigo juega un rol estratégico en la implantación de pasturas en forma asociada y este ha sido un factor considerado como fundamental para justificar y promover el cultivo del cereal en el país".

La ARU expresa su desacuerdo "con que se pretenda justificar la baja rentabilidad del cultivo de trigo a nivel nacional, en base a beneficios secundarios de su inclusión en un sistema de producción, pues —dice— ésto puede ser válido sólo para una mínima parte de nuestra producción triguera".

La evolución de la zafra lanera

por Teddy Álvarez

La lana constituye uno de los principales rubros agropecuarios,con una gran incidencia en el marco de las exportaciones del sector. Su comercialización reviste gran interés y es nuestro propósito analizar las características de la presente zafra, en comparación con la registrada en el período anterior.

La actual zafra lanera ha tenido una vertiginosa comercialización.

En los primeros tres meses y fundamentalmente en noviembre y diciembre, se ha colocado gran parte de la lana cosechada.

La producción de la fibra, estimada en primera instancia en 100 millones de kilos, fue posteriormente situada por el SUL en 92 millones de kilos. En opinión de algunos operadores se llevan comercializados hasta el presente, por los diferentes sistemas de comercialización, el 85% de la zafra, es decir unos 78 millones de kilos.

Del remanente de la zafra, aproximadamente 5 o 6 millones de kilos, quedan sin colocar y constituyen tradicionalmente las primeras ventas de la siguiente zafra.

En consecuencia, quedarían para negociar unos 10 millones de kilos, que de mantenerse el actual ritmo de operaciones y teniendo en cuenta la demanda del exterior, en febrero ya estarían colocados.

Esto marca una primera característica que diferencia netamente esta zafra de la del año anterior.

En efecto, la del 85/86 fue de trámite lento, con valores que fueron deprimiéndose paulatinamente, haciendo muy dificultosa la colocación.

Las exportaciones son un interesante indicador del nivel de las operaciones del mercado. Por tal motivo agregamos un cuadro con las ventas al exterior de los tres primeros meses de cada zafra en los últimos 3 años. Las cifras son elocuentes y ratifican la celeridad de las operaciones del presente ejercicio.

Precios

Otro aspecto que diferencia la presente comercialización, es la evolución de los precios. La zafra 85/86 arrancó con valores auspiciosos, situándose las lanas Corriedale, que constituyen el grueso de la producción y que tomamos como indicador, en el entorno de U$S 1.80. Sin embargo los precios se deprimieron rápidamente y a su término, compradores del exterior hicieron negocios sobre la base de U$S 1.40 e incluso algo menos.

La zafra 86/87 por el contrario, comenzó con los valores deprimidos heredados de la anterior y las primeras ventas de octubre reflejaron los niveles de precios mencionados.

Sin embargo luego de un comienzo vacilante se afirmaron las plazas del exterior y en el plano local, el remate de Gallinal pautó un proceso de recuperación con valores de U$S 1.60, que continuaron afirmándose en operaciones posteriores, hasta llegar al entorno de los U$S 1.80 a U$S 1.85 que marcan los negocios actualmente.

En consecuencia, los precios evolucionaron en forma diametralmente opuesta en estas dos campañas, llegándose en estos momentos a los valores con que comenzó la del año pasado.

Lana sucia

Otro elemento diferenciador puede ubicarse en el incremento de las colocaciones de lana sucia respecto a la industrializada.

Es evidente que sería más conveniente para el país, que la lana se exportara con el mayor grado de industrialización posible. De esta manera se vendería mayor valor agregado, se exportaría mano de obra y proceso industrial, generándose fuentes de trabajo.

Sin embargo, el proceso de industrialización es largo e implica una colocación paulatina de la lana a través del año. La exportación de lana sucia, por el contrario permite que el productor coloque de inmediato su cosecha y pueda disponer del producido para atender sus obligaciones.

En esta zafra se pudo apreciar una mayor competitividad de los compradores de lana sucia (léase URSS), que determinó un aumento de las operaciones de ese tipo, en tanto que en la campaña 85/86 fue muy acusada la primacía de las colocaciones de tops (léase China).

En síntesis una violenta comercialización, evolución de precios ascendente y repunte de las exportaciones de lana sucia caracterizan la presente zafra, en total contraposición con las características de la anterior.

Previsiones

En base a estas consideraciones vamos a tentar estimar la próxima campaña.

Los valores de la lana considerados satisfactorios para el productor y el aceptable precio de la carne ovina, redondea en el lanar un rubro rentable, con un creciente stock ganadero que asegura una próxima zafra con volúmenes en aumento.

También es probable anticipar el comportamiento de los productores para la próxima zafra. En efecto, según como le va en una zafra, él actúa en la próxima. Por ejemplo los mejores precios de la zafra 85/86, llevaron a muchos a vender de entrada su cosecha en la 86/87; pero en ésta, los valores mejoraron recién para noviembre/diciembre.

En consecuencia, es factible que la próxima zafra no tenga una rápida comercialización al comienzo, siguiendo justamente la influencia de la actual colocación, también es factible que la lana sucia vuelva a ocupar un lugar destacado en la estructura de las exportaciones.

Exportaciones de lana
del 1/10 al 31/12

ZAFRA	BASE SUCIA (KGS)
84/85	11:332.482
85/86	17:709.230
86/87	26:151.037

Fuente: Cámara mercantil de productos del país.

REPORTAJE

El turismo y su rol redistributivo

Entrevista a Carlos Méndez Requena Concesionario del Argentino Hotel de Piriápolis

Un hotelero innovador

por Luis E. Cladera

Carlos Méndez Requena es un veterano empresario hotelero, con más de 30 años en el ramo. Administra cuatro hoteles: el Hotel Casino Cabo Santa María en La Paloma, el Gran Hotel Casino de Paysandú, el Gran Hotel de Salto, y desde hace varios años tiene la Concesión del Argentino Hotel de Piriápolis (propiedad del Estado) al cual, junto con su esposa, le dedica la mayor parte de sus esfuerzos empresariales.

En este enero del 87, con una temporada de bajo perfil, el Argentino Hotel (fundado por Francisco Piria en 1930) está a pleno. Parece evidente que la inauguración de las dos piscinas del Centro Termal Marino, en otoño del 86, ha incidido en este éxito de público.

En contraste, en los primeros seis meses del '86, otros hoteles del Estado, como por ejemplo los hoteles municipales de Montevideo, presentaron un déficit de N$ 163.204.817. Este será el tema de un informe especial en el próximo número de Jaque.

¿Qué rol cumple para usted la hotelería en el desarrollo económico del país?

Es un sector que acompaña al Turismo. Este es un generador de divisas que en su contexto total llega a ser económicamente más importante que varios rubros tradicionales de exportación del país. La hotelería es uno de los pilares del turismo. De hecho con los hoteles estamos exportando todo lo que el país tiene. Cuando el turista come una ensalada, estamos exportando la ensalada, ya que de otra manera no sería consumida por personas que han ganado sus recursos fuera del Uruguay. La estamos exportando a un buen valor, diría el mejor posible, y además recibiendo un dinero que se reparte en muchas manos. La hotelería y el turismo son actividades con un fuerte contenido redistributivo de la riqueza que genera. Es una importante fuente de trabajo que, por su carácter intensivo en la temporada, permite ingresos salariales muy importantes a quienes trabajan en ella.

¿Cuáles son los problemas principales del parque hotelero actual?

El problema principal de nuestros hoteles es que no se ha tenido una legislación o reglamentación hotelera clara. Entonces los hoteleros que son en general comerciantes o personas que vienen de otros ramos, construyen hoteles que no están bien orientados, que no parten de premisas planificadas de acuerdo a la demanda. Lo que hacen estos inversores es tratar de explotar *el espacio* al máximo y es así que se han creado muchísimos hoteles en todo el país que no condicen con el confort que debe tener un hotel "normal". Las habitaciones son muy estrechas, lo mismo que los baños, los espacios comunes no están de acuerdo con la cantidad de habitaciones, etc. A muchos de estos hoteles los calificaría de "tétricos". El pasajero que sale de la habitación no tiene donde estar y en la habitación no puede estar porque no puede ni moverse. Y esto lamentablemente es lo más común.

Es fundamental que las Intendencias, o en el futuro organismos financieros del Estado que concedan créditos como el Banco República (si algún día estos son razonables), le marque al hotelero las características mínimas de comodidad que debe tener el hotel. Y que se ejerza un control real.

También es necesario fundar una verdadera escuela de formación en hotelería, que todavía no existe. Que los nuevos hoteleros surjan realmente formados de esta escuela y que también permita a los actuales hoteleros realizar cursos provechosos. La escuela que funcionó en "Las Delicias" no ha marchado. Debemos aprender de otros países del mundo con gran tradición hotelera, y formar desde el dueño del hotel hasta el ascensorista en lo que es la especificidad del negocio hotelero.

¿Usted piensa que el actual empresariado hotelero es accesible a la formación?

Para lograr ese aprendizaje mínimo que todos los hoteleros deberíamos tener, seguramente se va a tropezar con una mentalidad un poco cerrada. Pero de alguna manera es necesario comenzar a superar los problemas de la hotelería; el país lo necesita. Superarse es que cuando viene el turista se le atienda, que tenga la comodidad mínima y que se vaya contento y satisfecho.

El Ministerio de Turismo que por suerte se ha creado con este gobierno es un viejo reclamo de los hoteleros. El régimen militar nunca lo entendió y fueron muchos años que se perdieron. Este gobierno ni bien se instaló lo adoptó como una de sus primeras medidas. Esto es importantísimo para todos nosotros. Creemos que el Ministerio de Turismo debe tener el cuerpo técnico y asesor capaz de regular y proyectar todos estos aspectos que venimos resaltando.

¿Existen iniciativas de cambios e innovaciones de fondo que partan de los mismos empresarios?

Los Centros hoteleros que tenemos en el país se debaten en una especie de celos entre los mismos integrantes. Desgraciadamente no es un cuerpo constructivo. Mi experiencia es que los Centros son un poco una figura jurídica, pero que no tienen iniciativas internas de proyección importante.

Prolongar la temporada

Usted ha realizado la experiencia de invertir en el Argentino Hotel de Piriápolis construyendo un Centro Termal Marino, con la apertura de dos piscinas termales, ampliando el funcionamiento del hotel de los clásicos "50 días de temporada" a todo el año. Nos interesa conocer sus motivaciones para realizar estas obras y el resultado que está dando.

Lo hice porque en los 30 años de hotelero que tengo uno de los temas fundamentales que siempre se trataron en las reuniones de las Comisiones de Fomento, con el antiguo Ministerio de Transporte, Comunicaciones y Turismo, en las distintas Direcciones de Turismo, etc., era cómo podíamos "alargar" la temporada. Ese es el tema eterno. Hacia el mes de diciembre no lo podemos alargar. ¿Por qué? Nuestro turismo se nutre principalmente de los argentinos. El argentino, por idiosincrasia, por una costumbre que no se la vamos a cambiar, en su mayoría no sale hasta después de las Fiestas. Durante diciembre, aunque se le regale el hotel no lo vamos a hacer venir. El 28 de febrero el argentino se retira masivamente, en un 70 u 80%, porque comienzan las clases y la actividad, y no se les retiene con nada. Con mi señora siempre nos hemos planteado el problema de cómo hacer para conseguir que la gente venga antes o después de la temporada. La idea del Centro Termal la tenemos desde hace muchos años y la fuimos gestando poco a poco: planeamos una intentona en La Paloma que después no la hicimos, otro intento en el Hotel Las Delicias de Punta del Este que lo tuvimos como concesión durante 5 años. Lo planteé en la época del régimen militar, gasté mucho dinero con asesores y técnicos, pero nunca tuve respuesta.

Y ahora que estamos en el Argentino Hotel, siempre con esa idea rondando en la cabeza, decidimos hacerlo, buscando un turismo que solamente en Buenos Aires se estima entre 400.000 y 600.000 personas que salen de vacaciones desde abril a noviembre y que es distinto al que viene en verano. Si logramos que algún porcentaje de esa gente venga al Uruguay, sumado al turismo interno, y logramos atraerlo al Argentino Hotel, tendremos un mercado potencial más que suficiente.

Turismo ¿también en invierno?

Nos frenaba un poco el hecho de que este es un hotel del Estado y que las inversiones quedan de su propiedad, nosotros no las vamos a llevar. Pero al final decidimos hacerlas. La decisión fue difícil, no solamente por la inversión en sí, que obviamente era —es— muy elevada, sino que nos obligaba a tener el hotel abierto durante todo el año. Lo que no sabíamos y nos aterraba un poco, era cuánto nos iba a costar tener el hotel abierto.

Un hotel de presupuesto muy alto, difícil de calefaccionar, tiene espacios comunes muy grandes, muy generosos y todo un "cuco" que teníamos por delante en cuanto a cómo la gente respondería. El cálculo entonces era no sólo justificar la inversión, sino ser capaces de mantener el pesado presupuesto de mantenimiento. El año pasado, después de 56 años que el hotel tradicionalmente cerraba sus puertas en marzo, lo dejamos abierto en el invierno. La piscina termal funcionaba desde diciembre de 1985. Abril y mayo fueron meses con poca gente y funcionamos a pérdida, pero ya desde junio, creemos que a consecuencia de la promoción natural que hace la gente cuando se siente satisfecha, se fue acrecentando mes a mes la población del hotel. Nos hemos defendido perfectamente, terminamos el año no con ganancias pero sí cubriendo bien el presupuesto y sobre todo con perspectivas muy buenas. Nos hemos dado cuenta que estamos en la cierta, ahora sabemos que el público responde a un turismo de salud, que ayuda a quitar el stress, que saca muchos dolores de reuma y todo lo inherente a la talasoterapia.

Hemos superado el año en cuanto a clientela y en cuanto a experiencia, porque nos costó mucho trabajo y mucho esfuerzo. En la marcha fuimos aprendiendo el funcionamiento y todos los recursos que hay que tener para que las piscinas nunca puedan fallar. Es un mecanismo bastante complicado para que pueda ser efectivo al 100%. Sorpresas del agua de mar caliente que atacaba los metales, por ejemplo, en fin, una serie de aprendizajes que ahora los tenemos superados.

Esperamos este año '87 después de marzo con mucho optimismo y con la seguridad de que vamos a tener mucha gente trabajando.

¿Cuál es el perfil de la clientela?

Pensábamos que sería en su mayoría de tercera edad, pero tuvimos la sorpresa de contar con muchos matrimonios jóvenes con chicos. Y se nos creó la necesidad de albergar los chicos en lugares de diversión apropiados para el invierno. Creamos lugares adecuados con pool, ping pong, maquinitas electrónicas, video cassettes, etc. Los matrimonios nos fueron indicando la necesidad de contar con algún lugar para bailar y lo fuimos haciendo, trayendo orquestas. A partir del mes de abril de este año contaremos con una café concert. también tendremos cine, que es imprescindible para, digamos, un hotel de invierno.

Establecimos un servicio de desayuno muy copioso, con una gran mesa de fiambres, jugos, frutas, dulces, yogur de todos los tipos, etc., que a la gente le gusta mucho y es atractivo para esa época del año.

Hemos notado que en el invierno el público que llegó era de un nivel de poder adquisitivo mayor que el común del hotel y del balneario en la temporada de verano. Nosotros tenemos tarifas que son menos de la mitad que las corrientes en Punta del Este, y atraemos lógicamente un turismo más económico. Tuvimos muchos profesionales, industriales, comerciantes de buen nivel adquisitivo. También se realizó un Congreso médico. Reuniones que pensamos promocionar.

Un Hotel integrado localmente

¿Ha tenido repercusión en la zona la apertura del hotel en la temporada baja?

Tuvo una importante repercusión social. Tenemos el apoyo de toda la población de Piriápolis y Pan de Azúcar, y los organismos que la agrupan. No sólo ha significado la fuente de trabajo del hotel que son 90 empleados en ese período, sino también el Casino abierto todo el año con 120 empleados. El Casino que está en el mismo edificio y es enteramente estatal, pudo mantener perfectamente bien su funcionamiento en la temporada invernal y el efecto multiplicador con los proveedores. Nosotros compramos todo lo posible en la zona en prioridad. Se notó movimiento en el comercio, que sobre todo abría los viernes.

Nosotros vamos a incentivar una promoción a realizar en Buenos Aires y Montevideo, para atraer más personas de lunes a jueves que son los días donde hay menos gente. En este plan de promoción vamos a hacer una inversión imporante con la ayuda de la Intendencia de Maldonado, el Ministerio de Turismo y la Embajada de Uruguay en Buenos Aires, para hacer el lanzamiento del Centro Termal Marino en esa ciudad.

Exitosa innovación turística

¿Nos puede explicar qué es el Centro Termal Marino?

Este Centro es el único en el Uruguay y en Argentina. Brasil tiene solamente dos hoteles termales, que sin embargo no son lo mismo que hemos hecho aquí. No son simplemente piletas calientes con agua de mar. Las dos piscinas tienen temperaturas distintas, tenemos un gimnasio complementario completo con todos los servicios de salud de vida natural, Gimnasia, sauna, (finlandés y alemán), bañeras hipertermales con extracto de algas, hidromasajes, baño de burbujas, sala de relax, solarium UVA, ducha filiforme, etc., con atención médica permanente. Sus efectos son preventivos y reparadores, porque estimula las propias defensas inmunológicas y corrige deficiencias funcionales.

Además el Centro Termal está integrado en el edificio. La persona sale de su habitación, toma el ascensor y va directamente al Centro, sin salir al exterior.

Tenemos dos fisioterapeutas, un médico, masajistas, personal de asesoramiento y vigilancia, profesores de gimnasia. Con esto optimizamos la talasoterapia, que da la riqueza mineral y de todo tipo del agua de mar, que caliente multiplica su efecto benefactor, curativo y reparador.

Es otro tipo de terma y de baño que nuestras termas del Litoral.

El Argentino Hotel como generador de empleo: ¿qué nos puede decir?

Empleamos 190 personas durante la temporada de verano. Pero con jornadas largas de 11 y 12 horas, todos los días, que permite pagar muy buenos salarios. En el invierno '86 empleamós 90 personas y este año de acuerdo al movimiento esperamos poder contratar más personal.

Esto repartido en distintas categorías de personal. Buscamos buenos profesionales en la cocina y en todos los demás rubros de hotel que son muy variados. Tenemos un personal bien capacitado en todos los sectores, educado, afable, dentro de lo que es un hotel que quiere apreciarse de brindar un buen servicio.

El año pasado informatizamos la recepción, facturación, para poder sacar estadísticas, tener las listas al instante, etc. Todos estos aspectos administrativos lo hacemos con la computadora. Eso nos ha permitido mejorar el servicio. Estamos planeando mejorar la computación con equipos más completos, así como manejar centralizadamente toda la información del hotel.

Lograr mayor seguridad, prolijidad y rapidez. Y mejorar la capacidad de control. Toda la inversión se justifica más al funcionar todo el año.

Los nuevos proyectos

¿Qué planes de innovación tiene para un futuro próximo?

Tenemos diversos proyectos. Algunos necesitarían de una prórroga de la concesión o que lo haga el Ministerio de Turismo. Hay cosas que queremos hacer ya, por ejemplo: poner teléfonos en todas las habitaciones instalando una centralita electrónica de las más nuevas y tener intercomunicado todo el hotel. Poner heladeras en todas las habitaciones, el llamado servicio de frigobar, que el público solicita.

Incorporamos este año un Telex, autónomo, que nos comunica con todo el mundo. Pensamos hacer una especie de boîte para jóvenes, complementaria del café concert, con otra música.

Tengo como idea muy firme hacer una pista de patinaje en hielo, que están muy de moda en Buenos Aires, lo que creo que nos hará traer más gente joven al Argentino Hotel. Y remozar nuestra imagen. Planeamos instalar una antena parabólica que nos permita captar programas de televisión vía satélite y ofrecérselo al público en varios televisores cómodamente instalados.

Contamos ya con un excelente equipo de música con rayo laser, que permite escuchar conciertos y música clásica con una fidelidad estupenda. Tenemos un salón en el frente del hotel con vista al mar, donde los amantes de la música se deleitan.

En esta misma temporada de verano estamos instalando un nuevo salón de juegos para chicos y grandes en el patio del hotel, para ampliar y mejorar lo existente.

¿Tiene relaciones fluidas con los organismos estatales vinculados a su órbita de actividad?

Nuestras relaciones con el Ministerio de Turismo que es el dueño del hotel son perfectas en todos los niveles. Ahora bien, el Ministerio está en plena reorganización interna, lo que provoca el enlentecimiento de algunas gestiones. No tienen la resolución rápida que muchas veces se precisa. Pero eso no quita que la vinculación sea fluida, muy buena y atenta.

Tenemos relaciones desde hace muchos años con los organismos públicos. Pero quiero señalar que con el motivo de la creación del Centro Termal y toda la movilización que él implicó, tanto de la Intendencia, Prefectura, organismos locales y nacionales, hemos tenido un apoyo generoso y respuestas rápidas.

En relación al período del régimen militar, la mejoría es notable, más que nada porque tengo la certeza de que antes no se entendía al turismo. En esos doce años tuvimos relaciones que también eran cordiales, pero sin una real comprensión del fenómeno turístico. No se comprendía el rol redistributivo del turismo, como es el hecho que de cada 100 pesos que entran al país se reparten 90, frente a rubros de exportación que en cambio quedan en muy pocas manos. Sabemos que nuestro trabajo es permanente y muy esclavizante, pero sabemos que le estamos haciendo bien a mucha gente, al personal, a los proveedores, al Estado, al país. El productor de lana, por ejemplo, evidentemente tiene gastos, pero emplea poco personal, y finalmente si el año le viene bien con su zafra, embolsa un elevado porcentaje de su venta. No es así en la hotelería y el turismo.

Contraparte estatal necesaria

¿Las actuales normas de legislación laboral, seguridad social, impuestos, tarifas, etc., le determinan trabas para un correcto desempeño empresarial?

Lo que salta a la vista es que la hotelería debe soportar muchos impuestos. El IVA es muy elevado, lo mismo las cargas sociales, el combustible, e incluso el agua. Nosotros tenemos meses en invierno con cuentas de N$ 700.000 sólo de agua. Energía eléctrica, teléfono, los impuestos y costos de insumos son muy elevados. Si el Estado a través del Ministerio de Turismo quiere incentivar una hotelería de todo el año, como es nuestro caso, se podrían crear incentivos reduciendo algunos costos. Se puede expresar en una disminución del IVA, o de tarifas invernales de agua, luz, teléfonos o combustibles. Esto implicaría una ayuda estatal a una hotelería más dinámica, que no perjudicaría a nadie, porque incentivaría la actividad. Claro que todos los sectores de la economía se quejan de los impuestos. Pero lo que yo digo es que si se plantea un real estímulo para el turismo de temporada baja, de abril a noviembre, para que se invierta en él, se debe pensar en tarifas diferenciales, para disminuir costos de mantenimiento, que obviamente son más caros en el invierno.

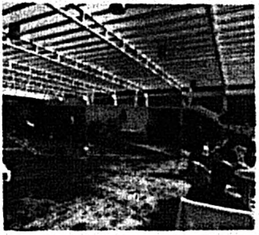

Puedo afirmar sin temor a equivocarme que sería rentable la creación en Punta del Este de entre 3 y 5 Centros Termales Marinos. El mercado potencial existe en Buenos Aires, en el sur de Brasil y en el Uruguay. Creo que estaríamos dando vida a una industria que muere en el mes de abril y que no tiene por qué ser así. Este tema es importantísimo, los hoteles termales recién comienzan a caminar, y puede llevarnos muy lejos.

Sobre este tema quiero decir dos cosas. Una es el ofrecimiento personal para trasmitir nuestra experiencia sobre el manejo de la puesta en marcha del Centro Termal, con modestia, pero con conciencia de todas las dificultades que tuvimos que superar. Y trasmitir nuestras experiencias puede servir para fomentarlo. La segunda es una especie de llamado a las autoridades para que se establezca una línea de créditos promocionales, vía Banco República u otro organismo para ayudar en la inversión de Hoteles Termales. No créditos comerciales como los que se realizan ahora. Tendría que crearse una línea de crédito generosa, con plazos adecuados, para que el que hace uso de ellos, tome aliento y no se asfixie. Con un plazo de 10 años los empresarios inversores se pueden animar a correr los riesgos de una empresa de este tipo. A construir, a superar o mejorar lo que se tiene. Eso no se puede hacer con los créditos actuales del Banco República.

Al lado tenemos el Brasil con un parque hotelero de primera categoría. Eso se hizo con el Estado apoyando a la gente capaz, que planteaba una inversión que le servía al Estado y éste a su vez le daba la posibilidad de hacerla. No vinieron inversores privados con millones de dólares y crearon el parque hotelero, sino que con la palanca estatal y su control, se incentivó la industria hotelera nacional. Con planteos serios, antecedentes de capacidad y un cierto nivel de solvencia el Estado apoyó la creación de hoteles.

Frente al monstruo turístico en que se ha convertido Punta del Este ¿cómo ve la posibilidad de expansión de zonas "marginales" como Piriápolis u otras de la costa Este?

La forma es que las zonas, que usted llama "marginales", logren superarse en servicios. No queriendo ponerse al "nivel" de esa vedette internacional que es Punta del Este, donde sabemos que se cobran tarifas y precios en todos los órdenes, que son insólitos. La hotelería se tiene que basar en poner tarifas que el cliente las absorba con la tranquilidad de saber que le están dando los servicios que se le están cobrando. No que le cobran por un "status" especial. Los balnearios fuera de Punta del Este deben brindar servicios que se mantengan con tarifas razonables, honestas. Si yo cobro 100 le tengo que estar dando 100 a quien lo paga, si le puedo dar más mejor, porque ese cliente va a volver y va a traer otros clientes. Esa es la vía de desarrollo que hoy, veo que es, en definitiva el que más rinde.

Si se emplea como idioma absoluto el cobrar lo que las cosas valen, ése es el inicio del buen camino. Otro aspecto es el propio esfuerzo de cada zona o balneario para fomentar su turismo. Eso implica movilización de las empresas, inversiones y contar con la sensibilidad del Estado.

Aquí en Piriápolis hay importantes proyectos. La Intendencia junto con el M. de Obras Públicas, va a construir el nuevo puerto de Piriápolis con una gran capacidad para yates, y así lograr la llegada de barcos directamente de Buenos Aires. Piriápolis es el mejor puerto natural de la zona. Se va a concretar la iluminación del Cerro San Antonio que es una verdadera atracción, en donde hay que construir un buen restaurante. El zoológico del Cerro Pan de Azúcar es otra verdadera atracción a estimular.

Debemos mejorar el transporte tanto interdepartamental como interno, que es malo.

El aeropuerto de Laguna del Sauce está 5 Kms más cerca de Piriápolis que de Punta del Este. Tenemos que lograr su mejor utilización para todo el Este. Debemos establecer el mejoramiento de "paquetes turísticos" en combinación con PLUNA y otras compañías aéreas. El turismo porteño es muy "nuestro" y podemos brindarle muchos atractivos. Casinos, playas, hoteles, y fomentar la creatividad zonal. Cabalgatas, bicicleteadas, turismo naútico, pesca deportiva, etc. El turismo de salud tiene mucho futuro, como lo demuestra Europa. A veces los uruguayos, porque tenemos 3 termas naturales en el litoral, nos creemos los inventores de la Coca Cola. En Austria solamente hay 300 estaciones termales. Tenemos que recrear nuestra inventiva y saber invertir para el futuro. Aquí en Piriápolis tenemos el fantasma de Francisco Piria merodeando; en lo que me es personal, me gustaría que resucitara en muchos lugares.

ANALISIS INTERNACIONAL

Contadora acusa

¿Quién quiere la guerra en Centroamérica?

por Daniel Rótulo

La ronda de negociaciones que reiniciara días pasados el "Grupo de los Diez" mediante su visita a Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador y Guatemala, dejó a las claras que la contención de una escalada bélica en la región cuenta con grandes obstáculos. Pero también arrojó luz sobre la verdadera respuesta a la pregunta: ¿quién quiere la guerra en Centroamérica?

Fue en los salones del lujoso Hotel Cesar Park e inspirados por la belleza de las playas de Ipanema, en Río de Janeiro, que los Cancilleres de los países miembros de Contadora (Panamá, México, Colombia y Venezuela) y de su Grupo de Apoyo (Argentina, Brasil, Perú y Uruguay), concibieron a fines del pasado año la idea de reflotar sus esfuerzos pacificadores mediante la inclusión en ellos de un hecho novedoso: la participación de los Secretarios Generales de la ONU, el peruano Javier Pérez del Cuéllar y de la OEA, el brasileño João Baena Soares. Así quedó constituido el llamado "Grupo de los Diez".

En la oportunidad y en exclusivo para JAQUE, el Canciller Dante Caputto nos manifestó: "La presencia de la ONU y la OEA agregan un elemento de mayor representatividad internacional"... "Con ello aumentamos la masa crítica política que se presenta para negociar; le damos una plataforma y dimensión nuevas". Y corroborando esos conceptos, también en exclusivo, el Canciller Enrique Iglesias afirmó: "La presencia de los Secretarios, significa un aditivo operacional relevante para las misiones de paz de Contadora".

Esa era la estrategia delineada: internacionalizar el conflicto. Por ello no sorprendió que en el comunicado de prensa dado a conocer en aquel momento se marcara la voluntad política de movilizar recursos económicos y técnicos, mediante la colaboración del conjunto de la comunidad internacional, ni que se hiciera especial hincapié en la búsqueda de esa colaboración a través, por ejemplo, de la Comunidad Económica Europea.

De inmediato, a los pocos días, las reacciones no se hicieron esperar. El hecho de la presencia de los Secretarios Generales, molestó particularmente a los Estados Unidos, que plantearon ante el Consejo Permanente de la OEA su protesta por la falta de mandato que Baena Soares tendría para una misión de ese tipo. Aunque sin éxito, el hecho fue significativo.

Días después se agregó otro; si bien más sutil, no menos indicativo de sus intenciones. El especialista Philip Habib viajaba como enviado especial de Ronald Reagan a advertir a los gobiernos de los países del Grupo de Apoyo, Argentina, Uruguay y Brasil, sobre los principales conceptos que orientan la política republicana en la región de América Central. De Buenos Aires a Montevideo, de Montevideo a Brasilia, el viajero dialogó con los respectivos cancilleres y defendió la tesis norteamericana: las negociaciones de paz con Nicaragua sólo serían abiertas por su gobierno luego de que fuera iniciada una negociación política de los sandinistas con el grupo rebelde "contra".
para JAQUE el canciller Dante

El Contras-gate

Un hecho traerá sin duda, necesariamente, algunas modificaciones en la política exterior reaganiana para América Central: la explosión del escándalo de la venta de armas a Irán y su conexión con el apoyo a los "contras".

Apremiado entonces por el pasaje del tiempo, ya que la instalación en el Congreso de la mayoría demócrata opositora a partir de febrero próximo condiciona la viabilidad de su política, Reagan intentó acelerar sus pasos y buscar el estallido de un conflicto a nivel estatal entre Honduras y Nicaragua. A través de la internacionalización del mismo, encontraría una forma de intervenir directamente en América Central, un deseo transformado en una de las obsesiones más preciadas de su política externa. Pero, pese a las continuas provocaciones militares fronterizas, el conflicto no ha estallado.

La otra carta que juega la administración no aparece, por cierto,

Las tensiones militares pueden desembocar en una escalada bélica

con grandes posibilidades. Su apoyo al grupo de mercenarios "contras" parece a esta altura una pérdida de tiempo y dinero. Ellos no tienen la capacidad que él esperaba para desgastar al régimen sandinista y obligarlo a negociar. Su propia historia' así lo demuestra. Los cien millones de dólares aprobados el año pasado por el Congreso para ayuda militar y humanitaria no bastaron para limpiar la imagen que se mantiene de los rebeldes a nivel popular. Acusados de corruptos, de narcotraficantes, de falta de capacidad militar, nadie cree en la posibilidad de que el grupo pueda desestabilizar realmente al gobierno sandinista. Y el primero en reconcerlo parece haber sido, en la órbita de la administración reaganiana, su nuevo Consejero de Seguridad Nacional, Frank Carlucci. El ha anunciado su próximo viaje a Centroamérica; lo que se constituye en el anticipo de qué ya nada va a ser como antes para los republicanos.

Por ello, aunque Alfonso Robelo, líder de UNO (Unidad Nicaragüense Opositora), verdadero brazo político de los "contras" afirme que ha " llegado la hora del esfuerzo final" y anuncie la caída de la "dictadura marxista-leninista que ha empobrecido a Nicaragua y la ha llevado con métodos violentos al precipicio", nadie cree que la victoria militar del grupo sobre el bien equipado ejército sandinista sea posible; y como consecuencia, difícilmente el Congreso apruebe para el año 1988 el pedido presupuestario de 105 millones de dólares de ayuda a los rebeldes que la Casa Blanca pretende.

Contadora acusa

Finalmente, el "Grupo de los Diez", dio a conocer en la ciudad de México su diagnóstico sobre el proceso de paz iniciado y los principales obstáculos que él encuentra: la posición asumida por Costa Rica y Honduras.

En el primer caso, las conversaciones mantenidas con el presidente Oscar Arias estuvieron rodeadas en principio de una aureola de esperanzas y satisfacción. El reintegro de Costa Rica al proceso negociador de Contadora hizo creer a los Cancilleres que traería una influencia positiva y decisiva sobre los otros países que componen el llamado "Grupo de Tegucigalpa", Honduras y El Salvador, y en el que Costa Rica posee un lugar de liderazgo. Esas esperanzas se vieron alentadas por las posiciones asumidas por el gobierno costarricense; que no dudó en expresar su convencimiento de la necesidad de suspensión de todo apoyo de ayuda a los rebeldes en Nicaragua y el pedido de un cese de las hostilidades.

De inmediato declaraciones radicalmente distintas, hechas a la prensa por el jefe de Estado costarricense hicieron vacilar sobre la sinceridad de sus propósitos en la búsqueda de la paz. Arias manifestó que la condición que su país ponía para el inicio de la negociación con Nicaragua era el llamado a elecciones por parte del régimen sandinista: "Estoy dispuesto a convivir con el gobierno sandinista si es legitimado en elecciones libres".

Pero quien mostró la posición más radical y cerrada al proceso de paz iniciado fue, como era de prever, Honduras. Ante manifestaciones populares de rechazo a la política externa de su país, evidenciada en exhibición de carteles en que se leía "contras basura, fuera de Honduras", el Presidente José Azcona Hoyos no vaciló en expresar que era la OEA quien debería de encargarse de las gestiones de paz para Centroamérica. Ello constituyó un verdadero y abierto rechazo de las gestiones emprendidas por Contadora y una muestra del claro alineamiento que Tegucigalpa ha asumido con respecto a los intereses norteamericanos. "El fenómeno de los 'contras' deriva de la falta de democracia en Nicaragua", declaró cínicamente Azcona, seguramente intentando justificar la hospitalidad que en su país se brinda al grupo.

Finalmente, en carta enviada al Presidente Julio María Sanguinetti, evidencia la decisión de su gobierno de obstaculizar el avance en el logro de la paz en la región. Y aunque exprese: "no queremos una guerra, no buscamos una guerra", a nosotros esas palabras simplemente nos hacen volver a preguntarnos lo del título de esta nota: ¿quién quiere la guerra en Centroamérica?

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 38 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

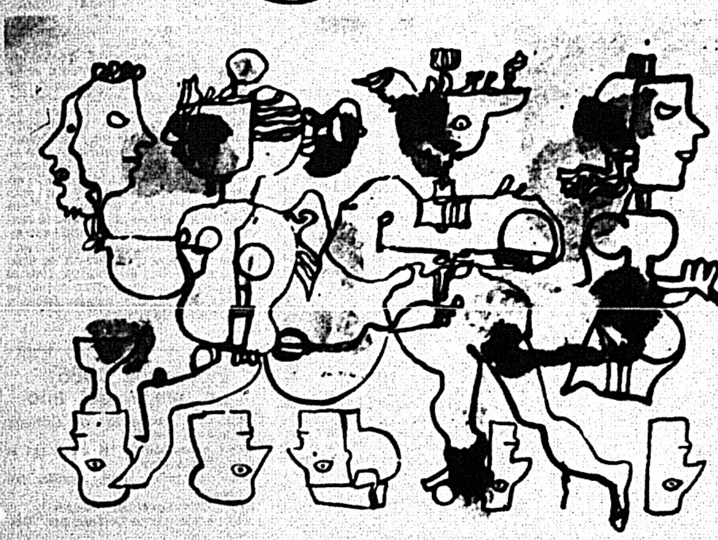

Los olvidados de la literatura afrohispanoamericana

por Adriana Lewis Galanes

Adriana Lewis Galanes, puertorriqueña, hizo sus estudios preuniversitarios en Caguas, Puerto Rico, y obtuvo el doctorado en literatura en el Bryn Mawr College (Pennsylvania, Estados Unidos). En la actualidad es profesora en la Temple University (Filadelfia, Pennsylvania). Actualmente investiga acerca de la década de 1830 en Cuba. El presente estudio constituye un extracto de una ponencia presentada al XXII Congreso del Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana (Unesco, Paris, junio de 1983).

Apuntamos aquí algunas reflexiones acerca de la poesía de Juan Francisco Manzano, en el contexto de la expresión literaria del negro en Cuba durante la primera mitad del siglo XIX.

Juan Francisco Manzano nació esclavo a finales del siglo XVIII, se compró su libertad en 1836, se sumergió en el anonimato al salir de la cárcel en 1845 después de largos meses de interrogatorios sobre la llamada "Conspiración de la Escalera" de 1844 y murió en 1854. Principalmente conocido por su *Autobiografía*, nos deja en ésta los datos que sirven para reconstruir su vida hasta 1820 aproximadamente. Desde 1834 hasta su encarcelamiento, las informaciones que sobre él se conocen giran en torno a su promoción literaria por Domingo del Monte, rico mecenas cubano que cohesionó el reformismo político de su época. La traducción y publicación por Richard R. Madden, activo abolicionista inglés, de su *Autobiografía* y de siete de sus poemas (1), junto con la traducción al francés por V. Schoelcher de tres de sus poemas (2) determinaron que se le conociese internacionalmente, pero parece que dentro de su vida colonial hubiese tenido que pagar por esa fama con un comportamiento "plácido", sin ostentaciones por las que pudiesen haberle imputado "querer subir demasiado alto".

Un fortuito hallazgo mío, en la Biblioteca Nacional de Madrid, de tres cartas traspapeladas, escritas en 1842 por Benjamin Barron Wiffen a Luis Usoz y Río, me ha permitido estudiar doce poemas, que han tenido que lidiar con la censura oficial y con la ideología racista vigente entre el público lector. Los poemas copiados por Wiffen, erudito cuáquero inglés, son transcripción de los originales que fueron propiedad de Richard R. Madden, quien tradujo siete al inglés —con bastante licencia de traductor— y los incluyó en su obra impresa en Londres en 1840.

Los poemas de Manzano tratan principalmente cuatro temas importantes: la crueldad, el tiempo enemigo, la huida y la impotencia. Conexos con éstos aparecen otros temas —el amor, la muerte, la naturaleza— pero siempre supeditados a la toma de posiciones frente a la historia, aunque el dolor temporal lo empuja al escape.

El deseo de la huida, concreta y real, del amo que lo tiene esclavizado es un tema que aparece con particular intensidad en su obra. Otras veces elabora el sueño como una construcción evasiva que lo permite olvidar cómo se desvive viviendo dentro del alucinante mundo de los esclavos en un ingenio de azúcar ("La visión del Poeta", versos 81-84):

Aquí sólo se sienten alaridos,
ecos de confusión, sordos lamentos,
voces de llanto, ayes afligidos
que reproducen tétricos acentos.

En este poema inédito de cuarenta y ocho octavas reales, la descripción de lo que el sueño se esfuerza en silenciar, el dolor de la humanidad esclavizada y "la garganta de infernal becerro" del mayoral, es el testimonio mejor definido que tenemos:

Si a la vista tuvieras los cantones
que redoblan mis penas y amarguras
creyeras ver del Etna los fogones
que abrasan de Tifeo el alma dura.
No se sienten aquí campestres sones,
ni de cantoras aves de dulzura,
ni un momento se pasa de alegría,
siendo la noche semejante al día.

Tal me figuro estar en lo profundo,
do está Satán en su destierro eterno,
cuyas cavernas son en aquel mundo
recinto infausto del horrendo infierno:
igual en todo este lugar inmundo
a las soturnas cuevas del infierno.

La huida soñando es lo que salva a Manzano de la muerte (versos 33 a 40), del suicidio que acecha tras la desesperanza que le hizo gritar en el inédito "Desperación": "¿Por qué en naciendo hombre, nací en penas?" Pero no es la huida cobarde del iluso: es volcarse adentro y salvarse en el poema, en el poema que no se publicó ni podía publicarse en su época.

En fin, aunque coincidimos con quienes explican que Manzano representa al afrocubano que escribe dentro de la experiencia del esclavo y más tarde, como liberto, utilizando modelos literarios españoles, no estamos de acuerdo con el juicio general de que su obra se articula con la perspectiva propia del subyugado ante una casta dominante que admira y tampoco con el juicio de que esa perspectiva se nutre de una estética contraria a la africana. Nuestra sucinta exposición de mensajes censurados —bien por Manzano mismo, bien por individuos conocedores de las reglas del juego en una sociedad esclavista cuyas intenciones pudieron ser tanto proteccionistas como represivas— confirma nuestro parecer y abre una brecha que permite una futura lectura crítica de la expresión literaria de Manzano que cuente con la problemática institucional de la producción y de la publicación de la comunicación. Además, nos parece que en su obra publicada, en esos textos autorizados para el consumo general, se percibe su conciencia de ser afrocubano junto a los atisbos de una óptica estética distinta de la del cubano blanco o blanqueado.

Un examen escrupuloso de toda su poesía —y también de su *Autobiografía* y de la tragedia *Zafira*— descubre valorizaciones de color, imágenes y giros verbales que sólo podía articular un afrohispanoamericano. Aquí sólo apuntamos algunos en una exposición somera que se ampliará en otro lugar. Admitimos, sí, que el estudio de los textos de Manzano hasta ahora impresos impide enjuiciar al poeta y al hombre como verdaderamente fue: en ellos se transluce en general el afrocubano sumiso, no impugna ni rechaza la sociedad esclavista en sí, sino los amos crueles y sus empleados feroces. De ahí que, cuando se trata de la literatura afrohispanoamericana, particularmente la escrita por aquéllos que dependían de interventores con poder de decidir lo que podía difundirse, sea tan necesario recurrir a textos literarios exentos de la censura previa a la impresión. Es incontrovertible que la sociedad industrial criolla de la Cuba decimonónica impedía el ataque frontal. Manzano acomete contra esa sociedad con la única arma que poseía, simbolizándola, por ejemplo, en el trapiche moledor de caña de azúcar y exterminador de los que lo nutren. Así escribe ("La visión del Poeta", versos 89-96):

Vieras el gran trapiche crujir,
dando octogónicas vueltas que no enfrena,
con cien muelas de bronce devorando
quanto en su boca pone ese que la llena,
y luego por sus pies baja manando
el jugo de la caña en gruesa vena
que va lenta marchando con blancura
donde ha de convertirse en piedra dura.

Por supuesto, este poema nunca se publicó.

La experiencia del estudio de los poemas inéditos de Manzano demuestra que el rescate de los significados originarios de la expresión literaria afrohispanoamericana, mediante la investigación en archivos y otros depósitos de manuscritos no intervenidos por la censura obligada, resulta imperativo. Hasta que no se realice una búsqueda metódica no sabremos cuánto es lo que ha permanecido oculto y no habremos cumplido con los principios que animan nuestra misión de investigadores.

(1) Poems of a recently freed slave on the island of Cuba... which tell the story of the Negro poet's childhood written by himself. Traducción de Richard R. Madden. Londres, Thomas Ward and Co., 1840.

(2) Abolition de l'esclavage. Traducción de V. Schoelcher. Paris, 1840.

TEATRO

Balance teatral de 1986

Ser o no ser en teatro uruguayo

por Alberto Restuccia

Lo mejor. Lo peor. Lo ignorado. Siempre la polémica. Algunos se sienten estimulados. Otros se sienten desconformes. ¿Son necesarios los "Florencio"? ¿Son necesarios los balances? ¿Los premios son competitivos o inevitables? ¿El público "tiene" democráticamente la palabra? Aquí opinan los críticos, los implicados, y subjetivamente el autor de esta nota. ¿A Ud. qué le parece?.

El propósito de este recuento es, precisamente, dejar hablar a otros. Tratar de ser lo menos subjetivo posible, ya que es un hombre de teatro quien enhebra estas reflexiones. En realidad, si es honesto, el más indicado para hacerlo, pero esto puede ser discutible y lo importante es hacer propuestas que contribuyan, entre otras, a tratar de entender el fenómeno teatral por dentro. Nuestro balance distingue entre texto y puesta en escena y trata de *no* detenerse en especializaciones. El (o los) mejor(es) exponente(s) de una temporada, es aquél que tiene (casi) todo lo más destacable. En un mundo dividido casi esquizofrénicamente en compartimentaciones, la unidad del "acto" teatral, no debe hacer tanto distingo entre rubros y sobre todo entre texto y puesta en escena. Pero, a nuestro humilde juicio, he aquí un hecho destacable: el teatro es "aburrido" y la pasada temporada no nos ha desmentido la atrevida aseveración.

Según Artaud

Tiene usted ("señor espectador") mil veces razón al considerar la puesta en escena sólo como un arte menor y subsidiario; y aún aquellos que la emplean con el máximo de independencia le niegan originalidad, sepultados como están por el respeto solemne y ceremonial al texto. Mientras la puesta en escena continúe siendo, hasta en el ánimo de los más libres directores, un simple medio de presentación, un modo accesorio de expresar la "obra", una especie de intermediario espectacular, sólo valdrá en tanto logre disimularse detrás de las obras que pretende servir.

Y esto seguirá siendo así mientras lo más interesante de una obra representada sea el texto, mientras en el teatro —arte de representación— la literatura sea lo más importante en esa representación impropiamente llamada espectáculo, con todo lo que ese término implica de peyorativo, accesorio, efímero y exterior.

Esto sí me parece una verdad primera, anterior a cualquier otra: que el teatro, arte independiente y autónomo, ha de acentuar para revivir, o simplemente para vivir, todo aquello que lo diferencia del texto, de la palabra pura, de la literatura, y de cualquier medio escrito y fijo.

No es posible seguir concibiendo un teatro basado en la preponderancia del texto, y de un texto cada vez más verbal, difuso y agobiador, al que ha de someterse la estética de la escena.

Porque esta concepción del teatro que consiste en instalar a las gentes en una hilera de sillas o sillones o butacas, para que se cuenten cuentos todo lo maravillosos que se quiera, no es quizá la negación absoluta del teatro, que en nada necesita del "movimiento" para ser lo que debe ser: es ciertamente su perversión.

No se ha probado en absoluto que no haya lenguaje superior al lenguaje verbal. Y parece que la escena (ante todo un lugar, un espacio que se necesita llenar y donde ocurre alguna cosa) el lenguaje de las palabras debiera ceder ante el lenguaje de los signos, cuyo aspecto objetivo es el que nos afecta de modo más inmediato.

Literatura y teatro

De otro modo, si es cierto que en una pieza de teatro creada para ser hablada, el director se equivoca al perderse en efectos de decorados iluminados con mayor, o menor sabiduría, en acciones de grupos, en movimientos furtivos, efectos que todos podríamos llamar epidérmicos, y que no hacen sino sobrecargar el texto, se sitúa también, a la vez mucho más cerca de la realidad concreta del teatro que el autor, que hubiera podido atenerse al libro, sin recurrir a la escena, cuyas necesidades espaciales parecen escapársele.

Alguien podrá señalarme aquí el alto valor dramático de todos los grandes trágicos, en quienes domina aparentemente el aspecto literario, o en todo caso el aspecto hablado. A esto responderé que si hoy parecemos tan incapaces de dar una idea digna de Esquilo, de Sófocles, de Shakespeare, o aún de Calderón (véase "La vida es sueño", circa 1635, representada este año en toda su extensión, y de la cual nos ocuparemos en otra nota, cuando abordemos el tema artaudiano de las obras maestras) es, verosímilmente, porque hemos perdido el sentido de la *física* de ese teatro. Hoy se nos escapa el aspecto directamente humano y activo de un modo de hablar y de moverse, de todo un ritmo escénico. Aspecto que debería tener tanta importancia o más que la erróneamente admirada disección hablada de la psicología de sus héroes.

En el treatro, tal como aquí lo concebimos, el texto es todo. Se entiende y se admite definitivamente (y esto se ha incorporado a nuestros hábitos y a nuestra mente, y se lo reconoce como valor espiritual) que el lenguaje de las palabras es el lenguaje primero. Ahora bien, aún desde el punto de vista ortodoxo es necesario admitir que la palabra se ha devaluado, que los vocablos se han envarado en su propia significación, en una terminología esquemática y restringida. En el teatro tal como aquí se lo práctica, una palabra escrita tiene tanto valor como esa misma palabra hablada. Para algunos aficionados al teatro esto significa que una pieza leída procura satisfacciones tan definidas, tan intensas como esa misma pieza representada. Se les escapa todo cuanto se refiere a la enunciación particular de una palabra y a la vibración que puede alcanzar en el espacio, y consecuentemente todo cuanto esto puede sumar al pensamiento. La palabra así entendida tiene apenas un valor discursivo, es decir, de elucidación. Y en tales condiciones no es exagerado afirmar que, dada su terminología enteramente definida y finita, la palabra sólo sirve para detener el pensamiento, lo cerca, pero lo acaba, no es en suma más que una conclusión. No favorece el desarrollo del pensamiento.

La palabra

Para nuestro teatro la palabra lo es todo y sin ella no hay posibilidad de expresión; el teatro es una rama de la literatura, una especie de variedad sonora del lenguaje y aún si admitimos una diferencia entre el texto hablado en escena y el texto leído, aún si limitamos el teatro a lo que ocurre ante las réplicas, nunca alcanzamos a separarlo de la idea de texto interpretado.

Esta idea de la supremacía de la palabra en el teatro está tan arraigada en nosotros, y hasta tal punto nos parece el teatro mero reflejo material del texto, que todo lo que en el teatro excede del texto y no está estrictamente condicionado por él, nos parece que pertenece al dominio de la puesta en escena, que consideramos de rango jerárquico de menor autoridad que el texto, lo confesemos o no.

Supuesta esta subordinación del teatro a la palabra, cabe preguntarse si el teatro en sí, tendrá realmente un lenguaje propio que no dependa de la literatura, si no será enteramente quimérico considerarlo un arte independiente y autónomo como la música, la pintura, la danza, etcétera.

La dictadura del texto

Pero cuidado, no se trata de suprimir la palabra en el teatro sino de modificar su posición y sobretodo de reducir su ámbito, y que no sea sólo un medio de llevar los caracteres humanos a sus objetivos exteriores, ya que al teatro sólo le importa cómo se oponen los sentimientos a las pasiones y el hombre al hombre en la vida.

Pero cambiar el destino de la palabra en el teatro es emplearla de un modo concreto y en el espacio, combinándola con todo lo que hay en el teatro de espacio y de significante en el dominio concreto, es manejarla como un objeto sólido que perturba los sentidos y que admite la extensión del pensamiento.

Necia es la necesidad de emplear palabras para expresar ideas claras. Las ideas claras en el teatro como en todas partes son ideas acabadas y muertas. Esto nos lleva a replantearnos la idea misma de la cultura y a pensar, no en una cultura definitiva, de acervo, de museo, de acumulación, sino una cultura en acción, una cultura decididamente interesada, utilitaria, donde las cosas sirvan, como en la cultura indígena y totemista y no en una cultura contemplativa y pasiva, una cultura del arte por el arte, sino una cultura que aleje los valores de contingencia (el compromiso, etc.) para oponerle valores concretos y no abstractos, un arte metafísico pero material, recuperar la vieja noción de evocación y convocatoria de los valores *reales*, supra reales, surreales, la magia, en suma, el pensamiento mágico.

En todo caso, dice Artaud, y me apresuro a decirlo, un teatro que subordine al texto la puesta en escena y la realización —es decir todo lo que hay de específicamente teatral— es un teatro de idiotas, de locos, de invertidos, de gramáticos, de tenderos, de antipoetas y de positivistas, es decir occidental.

Coda

Para finalizar, y a pesar de que hemos decontextualizado deliberadamente la transcripción del discurso artaudiano, para difundirlo de manera transtextual, como lo vinimos anunciando en anteriores notas, sabemos que nuestro polémico punto de vista no difiere demasiado con el de algunos críticos que a la hora de hacer los balances respectivos sobre la temporada teatral, llegan a afirmar, por otros caminos, en sus apuntes de fin de temporada (1986) que el teatro uruguayo sigue padeciendo un despiste y emplean términos como: "envejecido", "pobreza", "aburrimiento". En el fondo, y seguramente con otras intenciones, era eso lo que queríamos decir.

Nuestros recuadros de valorización coinciden curiosamente, en lo principal con los de la Asociación de críticos, a la cual no pertenecemos todavía, pero si los críticos se animaran a meterse en la realización teatral, lo cual sería muy saludable, nosotros también podríamos tentar modificar desde dentro de la crítica, esos parámetros de desconcierto en los que, todos coincidimos, está sumido el teatro uruguayo. Este transitorio cambio de roles no le vendría mal a ninguno y en todo caso es todo un desafío al futuro, que los recuadros de valorización no lograrán arreglar. En fin, es hora de abrir la perspectiva y encontrar maneras menos dogmáticas, esquemáticas y prejuiciadas de analizar.

I Florencios 1986: Lo mejor del año

(Según la Asociación de Críticos afiliada a Unesco).

Mejor espectáculo: "Kaspar" por la Comedia Nacional
Mejor dirección: Nelly Goitiño por "Kaspar"
Mejor actor: Levón por "Kaspar"
Mejor actriz: Gloria Demassi por "Delmira"
Mejor actriz de reparto: Estela Medina por "Mefisto"
Mejor actor de reparto: Jaime Yavitz por "Mefisto"
Mejor escenografía: Osvaldo Reyno por "El círculo de tiza caucasiano"
Mejor vestuario: Nelson Mancebo por "Gulliver dormido"
Mejor música: Fernando Condon por "Delmira"
Mejor iluminación: Carlos Torres por "Mefisto"
Mejor obra nacional: "El patio de la torcaza" de Carlos Maggi
Mejor espectáculo extranjero: "Bodas de sangre"
Revelación del año: Gustavo Martínez por "Los cuernos de Don Friolera"

II Lo más destacado de la temporada

(según quien esto escribe)
Textos: "Kaspar" de Peter Handke (circa 1970). "Esperando a Godot" (circa 1950)
Espectáculo: "Kaspar" por Comedia Nacional
Dirección: Nelly Goitiño por "Kaspar"
Actuación: Nelly Goitiño por "Esperando a Godot"
Espectáculo extranjero: "Matrimonio con Dios" por Odin Teatret con dir. de Eugenio Barba
Revelación: Ibben Rasmussen por "Matrimonio con Dios"

III El autor nacional

(obras estrenadas)
"Las raíces" de Milton Schinca
"Crónicas de la espera" de Carlos Manuel Varela
"Delmira" de Milton Schinca
"La idelia" de César di Candia
"Mujeres al poder" de Fanny Puyesky
"Pepe el oriental" de Milton Schinca (reestreno)
"El patio de la torcaza" de Carlos Maggi (reestreno)
"Juan Moreira, Butch Cassidy y los otros" de Alberto Restuccia
"Entre banderas" de Luciana Possamay
"Barbacoa" de Jacobo Lagsner
"Federico..." de Milton Schinca
"La dama de Knossos" de Eduardo Sarlós.

El lenguaje de un maestro

ESCAPE EN TREN (Runaway Train). USA, 1985. Director: Andrei Konchalovsky. Guión: Djordje Milicevic, Paul Zindel y Edward Bunker, basado en un guión original de Akira Kurosawa. Fotografía: Alan Hume. Música: Trevor Jones. Elenco: Jon Voight (Manny), Eric Roberts (Buck), John P. Ryan (Ranken), Rebecca DeMornay (Sara), Kyle T. Heffner (Frank Barstow), T.K. Carter (Dave Prince), Kenneth McMillian (Eddie Mac Donald), Stacey Pickren (Ruby), Walter Wyatt (Conlan). Estreno: Centrocine y Princess I, 23| 1| 86.

Stonehaven, prisión de máxima seguridad, en Alaska. Un sentenciado a cadena perpetua llamado Manny escapa por tercera vez, junto a un joven preso. Enfrentan el frío, la nieve y el viento, hasta llegar a una estación de trenes. Allí, salida de una espectacular nube de vapor, se aproxima una inquietante locomotora que arrastra, a su vez, otras tres locomotoras. Manny no lo duda: bajo el hechizo de un enamoramiento a primera vista, la elige para emprender su viaje hacia la libertad. Y como en todo enamoramiento automático, hay un reverso silencioso que es el origen de la verdadera atracción, una energía simétrica a la pasional pero de signo negativo. Manny, en realidad, no hace sino acelerar su destino: la locomotora pierde al maquinista —quien muere de un infarto— y se convierte en un bólido incontrolable. Los dos presidiarios y una muchacha ocasional, han sido condenados: el tren no parará más. La locomotora de la libertad se ha convertido en una máquina que acelera un año de vida en diez minutos.

La idea de *Escape en tren* es tan original, sorprendente y límite —todo está al mango: la velocidad, el pánico, las vidas—, que en su mismo carácter de abstracción acompañará el vértigo de la locomotora. Las tomas muestran una máquina enfurecida, una especie de ballena metálica herida que no tiene piedad de su cazador a pesar de los arpones clavados (la locomotora tiene en su parte delantera vestigios de un choque). Su velocidad es el ataque, y su absoluto descontrol es el instinto agresivo con que parece manejarse; la nieve golpea en dirección contraria, las ruedas emiten chasquidos y el paisaje invernal se abre paso, espantado, ante la diabólica embestida de un vehículo que parece rajar la tierra en dos. La retina del espectador es estremecida por el vértigo de los kms. por hora, a la vez que paralelamente se va construyendo a la misma velocidad la idea de *situación límite*, de insoportabilidad. Todo tiene carácter de urgencia, de fatalidad, de últimos minutos: en el encerrado panorama de una cabina aflorarán nuevos miedos y viejas angustias —y se incentivarán retazos de existencia ocultos, prontos a emerger cuando el telón de una vida desciende.

¿Quién es el autor de un filme?

"Desde antiguo los guionistas se habrían salido con la suya si hubiesen sabido escribir en imágenes; pero no saben decir más que con palabras".

Jean Mitry, *Estética y psicología del cine*. Tomo I.

El guión original de *Escape en tren* fue escrito por Akira Kurosawa. Luego de algunas vueltas, el trabajo terminó en manos de los productores Menahem Golan y Yoram Globus, quienes se lo ofrecieron a Konchalovsky. El maestro ruso se dirigió, personalmente, a Japón para hablar con Kurosawa acerca del proyecto. Más tarde —y con el visto bueno de Kurosawa— Konchalovsky decidió adaptar la idea para la cultura occidental y norteamericana, dejando el trabajo guionístico en poder de Milicevic, Zindel y Bunker.

Se ha hablado mucho respecto a la autoría del filme: que es de Kurosawa porque la idea original fue concebida por él; que los productores metieron mano en la empresa y por lo tanto les corresponde parte de los méritos, o que los tres guionistas finales fueron quienes dieron forma al filme. Veamos.

Una partitura musical, aunque no sea ejecutada, existe. En cambio, un guión no filmado no es una película: es papel escrito, una excelente idea o lo que se quiera. Pero no es una película. *Escape en tren* posee, de la idea original, varios elementos claves: la trama general, el carácter heroico del protagonista, su sentido trágico, etc. Pero esto no quiere decir que el filme sea de Kurosawa, como tampoco puede decirse que *Kaos*, de los hermanos Taviani, es de Pirandello, *La naranja mecánica* de Kubrick de Burgess, o *El amigo americano* de Wenders de Patricia Highsmith...

Una cosa es lo que se escribe y otra muy diferente lo que se filma.

Una película es una obra colectiva (hay varios técnicos, actores, escenógrafos, etc.) Pero quien estructura el *guión técnico*, es el autor del filme. El guión técnico es la película toma por toma, diálogo por diálogo y montaje por montaje. Allí está estipulado cuánto durará tal o cual escena, cuál será el ángulo de cámara y de qué color será el sombrero del protagonista. En los casos de directores de talento, las riendas del guión técnico están en sus manos; si se trata de un artesano que sólo echa a rodar estrictamente lo que está escrito, el autor del filme es el guionista. Los productores, desgraciadamente, meten sus narices —y mucho más de lo que uno piensa— pero si se trata de un artista, por más cambios que realicen y por más tonterías que hagan, no podrán considerarse los autores de la obra. Nadie puede decir que *Soberbia* —que fue destrozada por cortes y agregados de los productores— sea un filme de la compañía que puso el dinero; sí se puede decir, en cambio, que fue *un filme de Welles estropeado por los magnates del cine*— cosa muy distinta.

Escape en tren, como toda gran película, tiene varios responsables. Pero la autoría del filme es, claramente, de Konchalovsky. No sólo porque tuvo injerencia directa en el guión (el personaje de Ranken —el director de la cárcel— y las secuencias en la prisión, son idea suya), sino porque su estilo firme y seguro es claramente reconocible. De película en película los guionistas cambian; por el contrario, si se trata de un director-artista, la unidad estilística está asegurada. *Los amantes de María* y *Escape en tren* pertenecen, sin lugar a dudas, a la estética de Konchalovsky.

El lenguaje de la acción es el de la reiteración (I need shoes, Manny .. shoes)

El principio de la acción no es tanto el movimiento como la reiteración del movimiento. Y la reiteración tiene sus múltiples formas: desde la simple repetición de una toma hasta los diferentes planos que intercalan una misma situación vista desde diversas perspectivas. La acción es, en su eficacia, acumulación; y en su esencia, reiteración.

Buck (Eric Roberts) es el compañero de Manny, un joven boxeador que ama el romanticismo del mundo del hampa. Desde la fuga hasta su llegada al tren, Buck se la pasa hablando (*"Manny, ¿cuánto falta para llegar?"; "Manny, esta cloaca es horrible"; "necesito zapatos, Manny... zapatos, hombre"; "oye Manny, aquel robo al banco que hiciste fue fenomenal —eso sí que fue grande hombre"*). La reiteración de este tipo de diálogo no sólo sirve para construir un singular personaje —bien delineado y complejo por debajo de la simplicidad de sus palabras—, sino para ir denotando un tipo especial de situación: todos estamos, finalmente, pendientes de lo que Manny hace. Buck lo admira, le habla, quiere ganarse su simpatía —desea ser su hijo. Y en el terreno fílmico, lo construye: por Buck nos enteramos de quién es Manny. La grandeza, caída y posterior grandeza del héroe, está estructurada por su segundo. Manny, en cambio, busca desilusionarlo con las tres peores formas de respuesta: no contestar, contestar mal o responderle lo que el otro no quiere oír.

Se reitera la pesadez de Buck en los diálogos; se reitera, una vez que los personajes están embarcados, la vorágine de la locomotora (tomas de las ruedas y de la primera locomotora avanzando); finalmente se reitera la ansiedad y el nerviosismo de los operarios de la central de trenes, responsables de los cambios de trayecto del bólido imparable. El montaje, efectivo para la acción como pocos, cortante, seco y exacto, es una sumatoria de intensidades. Y la reiteración de la acción, sorprendentemente, en vez de conducir hacia un significado único, abre un abanico de alegorías, un sinnúmero de símbolos y varios niveles de interpretación. Es común que quien reitera solidifica un sentido; no es nada común que alguien conduzca la reiteración— y lo logre hacia una amplitud de sentidos. 1, 1, 1... reitera y solidifica la idea de uno; 1, 11, 111-1, intercalados y de no sé qué forma poética, reitera y construye la idea de uno, once, ciento-once veces uno, etc.

Pasados unos minutos del viaje, la misma toma del tren, del paisaje de los operarios de la central, o las tonterías de Buck, son, sobre lo mismo, algo distinto. El tiempo de duración de la historia ficticia parece tragarse la duración real del metraje; la locomotora parece acelerar los fotogramas —el tiempo de la ficción tiene más poder que el real. Y esto no lo hace cualquiera. Detrás sólo puede haber una mano directriz, más allá de Kurosawa, de los productores y de los guionistas. *Escape en tren* es, una vez más, obra de Konchalovsky.

Un samurai llamado Manny "Estoy en guerra contra el mundo"

Manny no es un fugitivo, un criminal o un asesino. Es, antes que todo eso, un transgresor. Necesita conseguir su libertad permanentemente, ir ganando terrenos, superar espacios, poseer amplitudes. Como todo fuerte, su pasión es la *autoafirmación*. Todo lo que sea traba, debe ser superado; todo lo que sea ley, transgredido. Manny no viaja en un tren sino en *cuatro locomotoras* —así lo decidió. Debe afirmarse y ejercer su musculatura —aunque tenga que caminar sobre la mierda. Ranken, el jefe de Stonehaven, lo odia porque se ha escapado tres veces; pero lo admira por la misma razón. Manny no hace desafíos personales: está en guerra contra todo el mundo. Su voluntad de poder es devastadora, como la locomotora. Es un héroe porque es central en el relato, porque realiza acciones heroicas y espectaculares y porque posee un espíritu trágico. Es hijo de tres padres: de Kurosawa hereda el sentido trágico de los samurai —se sacrifica porque los cuerpos son menores en importancia que las acciones; de Konchalovsky y los guionistas posee las características psicológicas y su discurso; finalmente, de Jon Voight, la forma y la sensibilidad —una cara, un cuerpo y una voz que son todo una composición.

Manny es una especie de Zaratustra tosco. Su genialidad no radica en su discurso sino en un *ir a más constante*. Vive *casi* sobre la línea del horizonte, dando pasos gigantes. En una de las últimas secuencias —tal vez la más brillante del filme—, Manny insulta desde el tren a Ranken, que lo sobrevuela con un helicóptero. En ese momento, el tren entra en una sucesión de túneles, entre las montañas. Sin embargo, la alternancia luz-oscuridad, dentro-fuera, entrada al túnel y salida de él, no impiden a Manny su desafío y autoafirmación (*"¡Come on, Ranken!..., ¡lo espero!, ¡anímese a bajar, bastardo!"*). Esta espectacular secuencia donde la intermitencia funciona como refuerzo de la reiteración, tiene similares características a la escena de la boda en *Los amantes de María*; allí también había un tren que pasaba y no dejaba ver nunca, claramente, a la pareja recién casada.

De la intermitencia a la acción; de la acción a la construcción de un lenguaje poderso; y de éste, una obra maestra que tiene nombre y apellido: Andrei Konchalovsky.

Eduardo Alvariza (h)

MUSICA

Recital de **León Gieco**:

La generosidad y el facilismo

por Raúl Forlán Lamarque

1 La historia personal de León Gieco no contiene datos extraordinarios. Como Numa Moraes, Silvio Rodríguez o como tantos otros compositores que han trascendido fronteras en la última década, Gieco proviene del interior. Hijo de padres campesinos y *"sin parientes importantes"* (como canta Belchior), con toda su vitalidad adolescente viajó de Cañada Rosquín (Pcia. de Santa Fe) a Buenos Aires buscando conquistarla en esa entremezcla de sueños, candor y estados de ánimo diversos que, más tarde, serían la sustancialidad de sus canciones.

En Buenos Aires, condenado por largos meses a vivir en una oscura pensión, sus ilusiones de cantor popular se iban minando. Era el tiempo de *Almendra, Manal*, pero también de los Palito Ortega. En algún momento, pues, Gieco fue invitado por un productor a iniciarse como un *"cantorcito de contramano"*. Con fidelidad insobornable a su impulso creador, no aceptó. Finalmente, luego de mucho tiempo de subsuelos y de enfrentarse a casas fonográficas que le cerraban las puertas a su primer acorde, Gustavo Santaolalla, por aquel entonces nervio conductor del legendario grupo *Arco Iris*, le posibilitó la grabación de su primer L.P., *"León Gieco"*. En el mismo, además de *Arco Iris*, intervinieron como invitados Luis Cesio y Ruben Melogno, recordados integrantes de *Psiglo*. Para Gieco, en efecto, quedaba a un margen su marginalidad y su canción *Hombres de hierro*, se colocaba como ejemplar epílogo del primer largometraje sobre rock argentino: *Rock hasta que se ponga el sol*.

2. Precisamente con *Hombres de hierro ("gente que avanza se puede matar, pero los pensamientos quedarán")* León Gieco dio comienzo, en el Estadio Franzini, su sexta presentación en Montevideo. Las anteriores fueron en el Teatro del Centro, Stella, cines Plaza (como invitado de Nito Mestre) y Censa y Palacio Peñarol, esta última compartiendo el protagonismo escénico con Dino, Larbanois-Carrero y *Rumbo*, en un espectáculo multitudinario empapado de fervor y militancia democrática en aquellas sombras de dictadura. *Sólo le pido a Dios*, con texto de clara connotación contestataria pero pacifista, marcaba en esos momentos el cenit estético, de corte baladístico, del santafecino. La canción de Gieco, sin ser innovadora, rompía límites y se extendía hacia Latinoamérica con desusada respuesta.

3. En la oportunidad, este noble hijo de Dylan traducido a chamamecero, llegó a nuestro país fundamentalmente a presentar su labor de largo aliento, *"De Ushuaia a la Quiaca"*. Y a modo ilustrativo, minutos antes del espectáculo en sí, una treintena de diapositivas enmarcaron al cantautor recorriendo los múltiples caminos (sin *nowhere road)* de su patria. Gieco, a decir verdad, no ha hecho otra cosa que calcar las experiencias de Violeta Parra (en Chile) y Leda Valladares (en Argentina): recoger y difundir el ritual sonoro, folklórico, que tiñe a esos pueblitos de casas bajas del interior de una república, ajenos siempre a las voluntades ministeriales e intelectuales. He ahí, por lo tanto, el gran acierto del santafecino: rescatar del polvo del olvido esa música del dolor, la desolación y el desamparo que, por ejemplo, tienen en Sixto Palavecino (un viejo *punk* de Stgo. del Estero) y en los Carabajal creadores de ineludible jerarquía. Pero, asimismo, en Gieco se advierte la otra cara de la medalla: no ha *profundizado*, en tanto quehacer compositivo, ese material capturado en su exhaustivo itinerario geográfico. Y recrearlo, al fin de cuentas, sin correr riesgos estéticos y sin intenciones de renovarlo o redimensionarlo (como ha hecho Gismonti con la música *caipira* y con la de los indios xingú; o como también lo ha dispuesto Raimundo Fagner, más cercano estilísticamente a Gieco), se vuelve contraproducente. Quiero decir, sencillamente, que Gieco en esta última etapa creativa —con puntuales chacareras, chamamés o polkas— se ha vuelto artísticamente reaccionario. Nunca fue un renovador, por cierto. Pero, actualmente, y quedó demostrado en el Franzini, su propuesta es una lamentable convención de lugares comunes. Quien se repite, se agota. Y los agotados, no tienen nada que decir. (Lo que no quiere decir, por otra parte, que Gieco esté artísticamente para un certificado de defunción. Entiéndase bien).

4. El recital de Gieco estuvo dividido en dos partes. La primera, contó con el cantautor acompañándose tan sólo por su *Ovation*, repasando temas de distintos álbumes —en realidad, en la globalidad del *show*, Gieco paseó por todos sus discos, inclusive el *"Porsuigieco"*, disco compartido con Charly, Nito y Porchetto—. La segunda parte, fue la que hizo encender al mezquino público presente (tan sólo unas 1.500 personas), ya que Gieco se vio apoyado por una banda integrada por Aníbal Fourcada (guitarra y charango, ex *Oveja Negra)*, Lidio Reyes (bandoneón), Daniel Cañeto (violín) y Rubén Lobo (percusión). Digamos que el grupo en cuestión rememora, sin mayores sobresaltos, todo el diccionario de *tics* de las bandas puebleras que salen a tocar los domingos en la plaza cuando cae el sol. Si bien hay rigor en términos arreglísticos (recordamos un sobrecogedor riff de violín en una de las mejores canciones de Gieco: *"La colina de la vida"*), no lo hay en tanto composición. ¿Qué ha ocurrido con Gieco? La respuesta, que viene entrampada en una generosidad de más de 30 canciones exhibidas en el Franzini, está tildada por la palabra *facilismo*. Pero, además, por cierto, como decía un colega nuestro: *"Gieco no toca más de cinco acordes"*. Más allá de la severidad de la frase, son reales las limitaciones musicales que posee —y siempre hablando en términos de ejercicio compositivo— el cantautor que nos ocupa. Lo cual genera que la sonoridad de Gieco, es decir sus giros armónicos y su austeridad melódica, esté empastada por una textura formal que se recuesta en un rasguido intermitente de guitarra que se repite y se repite y que, lejos de ennoblecer su propuesta, la esquematiza.

5. Uno de los rasgos que empañaron el espectáculo fue que, el santafecino, olvidaba o cambiaba —no creo que deliberadamente— pasajes de sus textos. Ocurrió en *Príncipe azul* (pésima versión de la canción de Eduardo Mateo), en *María del campo*, en *Canción para Francisca* y en *Cachito, campeón de Corrientes*. En esta última se olvidó, literalmente, una estrofa entera —la que comienza diciendo: *"qué me estará que no lo puedo parar, este me está matando de verdad..."*—. ¿Mala memoria? ¿O insuficiencias en tanta profesionalidad?

6. El recital, por otra parte, dejó claramente delimitadas las dos etapas o vertientes creativas de León Gieco. La primera —la mejor, a nuestro juicio— está influenciada por el espíritu ideológico del mejor rock anglosajón —citábamos a Bob Dylan, y es la que vehiculiza en temas medulares como *Ahora cáete aquí* (quizás el mejor texto que haya escrito), *La colina de la vida* y prácticamente todas las canciones nucleadas en su mejor disco, *"El fantasma de Canterville"*. La segunda etapa, donde "asesinó" su formulación dylaniana, está seducida claramente por la pulsación estética de lo que en Argentina se denomina *canción de proyección flokiórica* (Mercedes Sosa, la originalidad de Jorge Cumbo y Dino Saluzzi, y los insufribles Víctor Heredia, Cuarteto Zupay, César Isella y otros). Pues bien, el resultado está a la vista: Gieco en lugar de *ir* (profundizar su canción), *regresa* (simplemente recrear la tradición musical de su país, sin darle un vuelco que singularice o personalice su canción).

7. Gieco, en pos de definirlo, es un cronista. Un baladista —a pesar de sus insípidos chamamés: tarea quizás para Tarragó Ross— que, en sus mejores textos, anuncia y presenta, a modo de relato periodístico, numerosos avatares de la cotidianidad.

Su gestualidad poética, cuando se evidencian hallazgos, es metafóricamente despojada. No hay sobrecargas adjetivales y su propia austeridad, por lo tanto, le imprime a sus textos una voluntad de síntesis que los hacen eficaces en su *forma* y *fondo*, y potencialmente poderosos en su alcance. Por supuesto. Nadie, jamás, le va a pedir a Gieco que experimente con las palabras. Tarea para los grandes como Chico Buarque o Eduardo Darnauchans. Sin embargo, Gieco ha evidenciado —en su sencillez textual— logros mayores y ya hemos citado algunos ejemplos. Lo importante, ahora, es que Gieco comience a reflexionar sobre su vertiginoso descenso como compositor. Le vendría bien, porque se está a tiempo de retomar viejos fulgores.

8. Su presentación en el Estadio Franzini, en consecuencia, nos dejó a la deriva los dos rostros del santafecino. El público, más allá de los reparos de este cronista, disfrutó de cabo a rabo el espectáculo. Es que la actitud humana de Gieco es por demás elocuente. Jamás un gesto de soberbia sobrevolará en su diálogo con el público. Gieco emite buenas ondas (y no en F.M.). Aunque su música presente, la del *aquí y ahora*, estructuralmente y en su apuesta, sí tenga nítidos rasgos de música complaciente para difundir en F.M. Sí, a pesar de que sean chamamés o chacareras. Es que la actitud creativa —en su esqueleto— evidencia ese facilismo: el de mediatizar, sin rigor, el enriquecedor aliento musical que proviene de los confines de su tierra. Es hora de parar y cambiar, León.

Recital de **Soda Stéreo**

Palacio Peñarol, sábado 10

Personalizar la despersonalización

El reciente recital de los argentinos *Soda Stéreo* mereció, por supuesto, otro marco de público. A decir verdad, fueron varios los elementos que se nuclearon conspirando decisivamente para que la presentación del cuarteto antedicho en Montevideo tuviese, como anémica respuesta, unas inimaginables graderías desoladas.

En primer término, hay que señalizar —casi con irritación— el deficiente apoyo publicitario que se efectuara los días previos al espectáculo. Prácticamente nadie se enteró que *Soda Stéreo* —un grupo de éxito contundente en nuesro territorio, a través de una difusión radial persistente y machacante— estaría actuando en el Palacio Peñarol un sábado de enero. (Ni siquiera a la prensa se le comunicó con la debida antelación, mediante el tráfico habitual de gacetillas). La consecuencia, que siempre emerge despiadada y única y que, finalmente se paga muy cara —los *Soda* cobraron, según se nos informó, unos US$ 7.000 y el empresario organizador estaba literalmente desesperado—, fue tan implacable como un *alien*: apenas unas 1.500 personas (des)poblaron el sitio elegido para un espectáculo que venía de ser presentado en Chile, Ecuador, Perú y Punta del Este.

En segundo término, hay que citar el precio de las entradas. No se trata de escandalizar; pero el que pretende —o pretendía— concitar la atención de unas 10.000 personas a N$ 600 y N$ 1.000, no ha sabido desentrañar la realidad socioeconómica no sólo de los uruguayos más jóvenes, sino del país entero. Nos entendemos, ¿no es cierto?

Un tercer elemento perturbador que generó dudas y temores de antemano fue, precisamente, el lugar arrendado para la vehiculización del espectáculo. Todos sabemos que el Palacio Peñarol, en tanto posibilidades sonoras, tiene —y mantiene— un rendimiento que se reduce casi a cero, y, el recital de *Soda Stéreo*, no escapó obviamente a esa realidad insobornable. (La excepción ha sido, en más de diez años de amargas experiencias, la presentación de Rubén Blades. ¿Lo recuerdan?).

De todos modos, la profesionalidad y fundamentalmente la entrega a canción abierta de este grupo integrado por Gustavo Ceratti (guitarra y voz), Zeta (bajo), Charly Alberti (percusión) y Fabián Von Quintiero (teclados), lograron salvar una velada que olía a fracaso en los minutos previos.

Soda Stéreo es, en su esencialidad compositiva, lo que dispone y traspone Gustavo Ceratti. El nervio creador es Ceratti y alrededor de su puntualidad interpretativa giran sus otros. Digo Ceratti porque es su caudal vocal —sugerente y con una dicción muy prolija— y el incesante, robusto fraseo de su guitarra quienes lideran, de alguna manera, una propuesta especialmente refinada en su emisión.

Raúl Forlán Lamarque

CULTURALES

diario sin fecha

por Raúl Zaffaroni

sabrosas y livianas

entremezclada, pequeña, lluviosa, radical, partida en dos internamente, por un sentimiento mucho más fuerte que el odio, la religión, la economía o la raza, es decir, un profundo desprecio recíproco, Bélgica aparece en cambio unida por algo que es orgullo nacional: el culto a la papa frita

en toda región, francófona o flamenca, autopista o camino vecinal pueblo o ciudad aparece de pronto el rótulo simple, elocuente y de por sí explícito: "friteur". Nunca se dirá lo que se fríe ya que resultaría totalmente obvio: papas

en Bélgica la papa se fríe conservando una tradición, de acuerdo a un rito y con una dedicación y esmero como no se la fríe en ninguna otra parte del mundo

esta es la receta dada por una experta flamenca:

se pela la papa se corta y se deja entre el agua; se lava reiteradamente con el fin de quitarle buena parte del almidón que será sustituido por agua (fundamental) se secan lo más seco posible, por ejemplo con un repasador (fundamental). Luego se cocinan ligeramente a cien, ciento veinte grados, en grasa de buey lo cual termina por eliminar a su vez el agua. Se sacan. Se dejan reposar (fundamental). Se cocinan por segunda vez pero entonces a ciento sesenta, ciento ochenta grados como para dorarlas. Entre las dos operaciones de cocimiento se escurren al máximo. Luego se salan y se sirven calientes. Todo esto se realiza en una friteuse que, de no haber, podrá sustituirse por una olla con red metálica pero jamás por una sartén (fundamental)

supradesarrollo cultural

entre los mayores y menores, entre los que recompensan un libro y los que atienden a la obra en general de un autor, los ya tradicionales y los recientemente instituidos, se afirma que sólo para la lengua francesa se adjudican cada año, dos mil quinientos premios literarios

resulta fácil o evidente entonces concluir que, muy pronto si no ahora la atribución de premios se convertirá en una simple tarea de distribución, siendo innecesario recurrir al discernimiento de un jurado, ya que habrá un premio para cada escritor

lo exótico

nunca se nos ocurre pensar que los zoológicos de Africa estarán poblados por caballos, vacas, ovejas, perros o gorriones ya que serían los extravagantes en un continente donde leones y cebras pastan libremente

así me fue dado ver en una florería del centro de Londres, cuidada bajo vidrio, subiéndose con docilidad a un tutor de plástico imitando cañita, a nuestro silvestre mburucuyá, exhibido con grandes alaracas y a un precio acalambrante

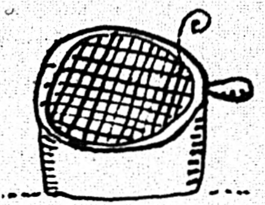

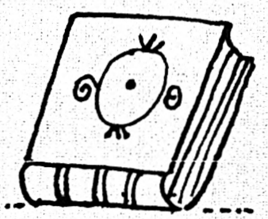

creadores y consumidores

dadas las miras dispersas del arte actual, y su causa, la fractura abierta de nuestra civilización, la obra de arte se va haciendo día a día más escasa; ya más que el más escaso metal. Por ende se ha convertido en objeto valor, objeto de intercambio y especulación, apetecido y difícil de reponer

pero este hecho tan complejo deriva en justicia histórica

tal vez Mantegna ya soñara, allá en los albores del Renacimiento italiano, sumido en la gloria y seguro de la influencia que su obra ejercía dentro y fuera de Italia, tal vez soñara con que una tela suya —las primeras pinturas sobre tela que registra la historia del arte— llegara a valer, con el correr de los siglos, la menudencia de diez millones de dólares

también Van Gogh —ya mucho más cerca de nosotros, apenas a cien años— quien desde el hospicio de St. Remy exclamaba: "...si hay algo de lo que estoy seguro es de mi poder de crear", también el pobre Van Gogh, esquivando la pobreza por las callecitas de Montmartre, más tarde de Arles, habrá imaginado que pasado el tiempo, un cuadro suyo bien llegaría a valer hasta algo más de eso

estos dos precios son los hitos mayores en las ventas públicas de la última temporada en el hemisferio norte. Precios que nos ayudan a aclarar dos puntos: por un lado, que la gloria no es más que un accidente; Mantegna la tuvo, Van Gogh no. Por otro lado, que cualquiera de los dos conocía el valor de su obra; el mundo recién se entera

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: **la flora.**
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.
No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

De Conaprole para usted.

YOGUR
DESCREMADO
NATURAL
YOGUR
DESCREMADO

¡QUE SEMANA!

PUNTA
del
ESTE

"¡Bienvenido 'hermano' turista!"

por Pablo Vierci

Sube Wall Street y baja la temporada;
en la plazoleta Viera el MLN invitó
a una "cinemateada".
"De haber llegado a la vicepresidencia
yo hubiera renunciado"; ¡en Paysandú
hasta los bagayeros están "movilizados"!
El caballo era completamente negro,
igualito al del Profeta; ¡en un restorán
de la Punta existe un "salón de croquetas"!
Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 21

Bienvenido, "hermano" turista

Pensando andaba en las cuestiones de las altas finanzas, en el porqué del alza en Wall Street, o en el porqué de la baja en el turismo vernáculo, cuando me caen de visita mis dos vecinos, don Eustaquio y el flaco Sapettini —este último vive desde hace unos días en el fondo de la casa del primero— trayendo con ellos la página 3 del vespertino Mundocolor y mucho ánimo de razonar. Bajo el título *"Una temporada polémica"* el artículo adjunta el facsímil de una cuenta en un restorán de la "Punta". Y viene con todos los datitos y chirimbolos para que nadie piense que es mentira. *"4 cubiertos: 2.400"; "1 brioche tibio: 4.800"* (*"¿caliente está más caro?"* pregunta uno de los dos); *"2 helados: 1.700"; "3 cortados: 1.200"*, y el broche de oro, o el *"brioche"* de oro: *"Un tallarines: 3.200"*.

Ahora los dos se enzarzan en la discusión que pretenden que yo dirima: uno dice que en la adición está clarito que se trata de *un solo* tallarín el vendido al turista por 3.200 nuevos pesos; el otro sostiene la tesis contraria, que a pesar de que el artículo está en singular *("un")*, el sustantivo *("tallarines")* está en plural, es decir, *"un tallarines"* sería una figura literaria quizás no del todo feliz, porque la fórmula correcta debería haber sido *"un tallarines (plato de)"*, etcétera, etcétera.

Al rato se ponen de acuerdo: se trata de un error. El mozo, o el maître, en los apurones por "salvar" la temporada en un mediodía, miró en la lista de precios y donde decía *"una tonelada de tallarines: 3.200"*, él leyó *"un puñado de tallarines: 3.200"*, o sea, al amigo turista le cobraron *"un puñado de tallarines"* como si fuera *"una tonelada de tallarines"*. Para certificarse llaman por teléfono a la fábrica de pastas del barrio para saber el precio de la tonelada de tallarines, pero desgraciadamente da ocupado.

Volviendo a la cuenta de la discordia, sumándole otros artículos suntuarios que el "hermano" turista y su familia ingirieron (una cerveza, una Coca, dos Sprite etc.) les representó una erogación de 26.160 nuevos pesos, lo que, como bien me aclara el vecino, no es tanto, *"ya que mucho peor hubiera sido que al 'hermano' turista también le hubieran sustraído la radio F.M. del auto"*.

Sin salir completamente de tema, la página de policiales de El País de hoy nos trae un artículo instructivo titulado *"Robos, rapiñas, todo le venía bien"*. Dice así: *"Enrique Felipe Pérez, oriental, soltero de 18 años de edad, días atrás fue detenido por empleados de la Primera Zona del Departamento de Hurtos y Rapiñas (...) ya que era sospechoso de la comisión de innumerables delitos. Claro, Pérez era adicto a todo, rapiñas, robos, 'descuidos', 'scruches', algo así como que te guste Mozart y Vivaldi, pasando por Stokowski interpretando a Carmina Burana, hasta llegar a 'Los Estómagos', o 'Los Abuelos de la Nada' "*. Luego el cronista pasa revista al largo rosario de objetos sustraídos por el joven Pérez, para terminar con que *"debe haber más, pero el joven entendió que el pez por la boca muere y callose. De todos modos, ya integra el plantel de quienes se autodenominan presos sociales"*.

(*"Para rematarle la temporada al turista argentino de los tallarines* —termina por su parte el vecino Eustaquio— *podría haberle sucedido otra coincidencia: haberse detenido en Montevideo, asomado la cabeza por la ventanilla y preguntado a cualquiera, a este muchacho Pérez, por ejemplo, cómo se llega a la Ruta 1 para regresar a Colonia cuanto antes, y Pérez decirle 'déjeme subir en el coche que le voy indicando así no se pierde', a lo que el turista respondería '¿pero usted no tiene nada que hacer? ¿no lo distraigo?', y el otro agregaría: 'no hay ningún problema; al turismo hay que servirlo —y bajando la voz—: yo también vivo de esto...' "*).

Jueves 22

Mejorando el nivel

Se ve que el senador Carlos Julio hoy se levantó con mucho amor en el corazón y se dijo: *"voy a hacer dos buenas acciones para ganar dos grandes amigos"*, y acto seguido agarró la birome y se escribió el editorial de La Razón (referente a Sanguinetti) y luego hizo un par de comentarios "para ser distribuidos" por Elso Goñi (referente a Ferreira Aldunate). El editorial se titula *"Sanguinetti sigue los pasos de Pacheco"*, y entre otros conceptos dice que *"todo ello y otras cosas más van marcando un paralelismo entre el gobierno de Pacheco y el de Sanguinetti. Más ajustado podría ser, aun, compararlo con el de Bordaberry o la continuidad —en los aspectos económicos— con la de la época de la dictadura (...). Volvemos, para resultar menos molestos al paralelismo entre los gobiernos de Pacheco y de Sanguinetti. No en vano, este último fue Ministro de aquel. Su inclinación hacia los sectores más antipopulares, más conservadores y fascistizantes (...)"* etcétera.

Y el semanario Búsqueda nos trae la otra (la segunda "buena acción"): *"Elso Goñi* (intendente de Treinta y Tres) *relató que el senador rochano manifestó en la reunión (Comisión Nacional del Movimiento de Rocha) que 'no se lamentaba de que el Partido Nacional hubiera perdido las elecciones de 1971, y que estaba 'incluso contento', porque de haber llegado a la vicepresidencia 'hubiera debido renunciar si Ferreira manejaba al país como maneja al Partido' "*.

(P.S.: la campaña eleccionaria por la presidencia y vicepresidencia de Peñarol subió de nivel, y mucho, en los últimos días. En la TV uno de los candidatos acusa al otro (arq. Atijas) de ser, en realidad, socio del Club Nacional de Fútbol, mencionando incluso su número de afiliado. Atijas se defiende diciendo que es socio de Nacional *"para jugar al tenis"*. *"Es como si se descubriera* —interpreta e inventa el vecino— *que en realidad el senador rochano es socio accionario del semanario pachecoso Opinión: 'pero sólo para leer las historietas', se defendería el involucrado"*)...

Viernes 23

Mahoma y Maruja

La página puntaesteña de El Día viene surtida.

Primero, en la columna *"Pasarela"*, presentan lo que el cronista llama *"Clase A"* de la temporada: *"los relojes cuajados de diamantes (...)"; "las mansiones del Golf"; "la piscina con isla y cascada del Club del Lago"; "los desfiles de caballos árabes"; "la simpatía de Ulderico Thommen vicepresidente de la Banca Rothschild con sede en Zurich"*, y una comparación que tal vez puede resultarle enojosa a Ulderico: *"la máquina de hacer waffles en el salón de té de 'L'Auberge' "*... (*"Y la 'máquina de picar carne' en el 'salón de croquetas' de Le Cochon, ¿no entra?"*, pregunta el de al lado, resentido y dañino como es). En la misma página 10 del mismo matutino nos regalan con una nota sobre la inauguración de la Tercera Semana de los Caballos Arabes.

"Con el acto de inauguración de la Tercera Semana Internacional del Caballo Arabe se realizó una de las más bellas fiestas al aire libre de la temporada" comienza el artículo. *"Cerca del haras Aguaverde, localizamos a su propietario el doctor Bartolomé Mitre, director del diario 'La Nación' de Buenos Aires. La vinculación del Dr. Mitre a los caballos árabes viene de lejana tradición familiar y tiene algunos rasgos de leyenda. Como la vinculada al nacimiento de un campeón árabe nacido en el haras tradicional de la familia Mitre en plena pampa. Este animal era totalmente negro. Como también lo era el del Profeta Mahoma, el Fundador"*. (*"¿El 'Fundador' del haras 'Aguaverde'?"*, interrumpe el de al lado, confundiéndose). Continúa el artículo explicando lo de *"la leyenda"*: *"el rey Hassán se enteró de la existencia del rarísimo ejemplar nacido en la pampa argentina y de inmediato inició los trámites para llevar a Lasuad, así se llamaba el caballo, a Marruecos. Lo primero que vio el soberano fue una fotografía. Quedó impresionado con la belleza del notable y rarísimo ejemplar. Luego de varias tramitaciones, el Dr. Mitre, padre del actual director de 'La Nación', decidió regalarle Lasuad al rey Hassán II quien hizo de él su silla oficial desde 1971 (...)"*. (*"Debe haberlo sacrificado y luego embalsamado para darle forma de sofá"*, remata el vecino, que resuelve cerrar el diario e invitarme a una caminata con "croi*Hassans*" XII —una docena—).

¡QUE SEMANA!

Caminando y comiendo bizcochos nos distraemos. Pasamos por la Plazoleta Viera. Nos detenemos ante un grupo humano que trabaja en el lugar ¿Por qué? Un cartel anuncia el motivo: el MLN Tupamaros invita, para esta noche, un poco más tarde, a una *"cinemateada para todos"*.

En el camino de regreso al hogar, el vecino se ocupa de reflexionar sobre el punto. Antes que nada, *"¿qué es una 'cinemateada'?"*, se pregunta en voz alta. *"¿Será una 'cinematográfica mateada', vale decir, una 'bruta' mateada?... ¿o será ver cine mientras uno se solaza con el porongo?"*... Yo permanezco callado, caminando, mientras él sigue enredándose en sus propios pensamientos. *"El inconveniente que le veo a una 'cinemateada' es que el 'chuiiii' 'chuiiii' 'chuiiiiii' de cien o doscientas trompas succionando al unísono por la bombilla pueden perjudicar la audición, máxime si se trata de una película de misterio"* (el film que pasan se titula *"Los Hijos del Subdesarrollo"*). *"Mucho menos perturbador* —continúa— *sería... por ejemplo... una 'cineraviolada'... claro que tendría que ser el domingo al mediodía, y no un viernes de noche... ó un mondongoparty... ¡ah no! ¡eso es en Puntal..."*.

Una cuadra de silencio y recomienza el *"bolazo libre"* del vecino: *"'cinemateada', 'cinemateada'... interesante... ¿sabe que me vino el antojo?... esta noche voy a 'telematear' de punta..."*. *"¿'Telematear'?"* intervengo por vez primera. El responde: *"Asistir al teleteatro de Canal 10 mateando con la patrona"* (Maruja)...

Sábado 24

Los Clandes

Desde temprano siento golpes en mi ventana. Me doy vuelta en la cama y continúo durmiendo, creyendo que son sueños. Pero los golpes persisten, más nerviosos, más preocupados.

Es mi vecina la francesa, quien entra como una ráfaga con el diario abierto, como para no perder tiempo con los "preámbulos" y los "considerandos" y pasar derechito a "los hechos".

"¡Qué bajón! ¡Qué bajón hogrrible!" exclama señalándome el artículo de la página 6 de El Día de hoy. *"Bulliciosa manifestación de 'bagayeros' "* es el título. El texto es más sobrio: *"Una bulliciosa manifestación de 'bagayeros' sanduceros con la presencia 'solidaria' de colegas salteños recorrió ayer la Av. 18 de Julio de esta ciudad, a la vez que se realizaba una reunión en el Centro Comercial e Industrial, donde entidades empresariales de varios departamentos analizaban medidas de lucha contra el contrabando (...). Una multitud acompañó observando desde las aceras, y hasta dando muestras de simpatía, esta insólita movilización de los 'importadores clandestinos' (...)"*.

"¿Pegro qué espegragron?", salta, se excita, se enardece la francesa.

" 'A confesión de pagrte relevo de pgrueba' dice un pgrincipio jugrídico, pues si ellos mismos magrchagron confesándose 'bagayeros', entonces ¿qué espegragron pagra acordonar la calle, y conducigr la movilización hacia el Establecimiento Penitenciagrio más pgróximo? ¿No es clagrito?".

"Sí y no", interviene crípticamente el vecino que recién se junta a la tertulia. *"Fíjese bien que como dice el matutino, más que de contrabandistas se trata de 'importadores', claro, aunque luego los remacharon con eso de 'clande' "*... *"¿Impogrtadogres clande?"* grita la otra (la personalidad del vecino la exaspera de verdad). *"¿Impogrtadogres clande?"*, repite, y se ve que le entró como un blanco en el cerebro porque se retiró hacia su domicilio diciendo como sonámbula *"¿Imporgtadogres clande?... ¿Impogrtadogres clande?..."*

Mi vecino asegura haber escuchado que los rapiñeros, 'scruchantes' y profesionales del 'descuido' capitalino andan preparando una marcha para fines de mes por la Av. 18 de Julio para oponerse *"¡ya!"* a todas las artimañas que *"atentan contra el normal funcionamiento del oficio del 'scruche' "*, como ser *"los bolsillos interiores"*, los cierres zip etc. Una de las consignas será *"¡Sí a los botones! ¡No a la cremallera!"*, y otras *"¡Scruchantes y afines en conflicto!"*, *"¡Por más fuentes de trabajo!"*, *"¡Contra la represión policial!"*, *"¡Arriba los que 'scruchan'!"*...

(Nos instruye el matutino La Mañana que no aumentó la contaminación en las playas. *"Los resultados son que en todas las playas de Montevideo, tanto en la arena como en el agua (...) hay un límite de contaminación más alto que el normal pero no encierra un peligro explosivo para la salud"*. Luego el mismo artículo nos indica que el peligro de contaminación aumenta 'cuando aumenta el calor, en las *"horas pico del mediodía"*. *"De donde se colige* —completa el pensamiento el vecino— *que el momento de menor riesgo, o lo que podríamos llamar 'explosividad grado 0' sería en los días de lluvia, o, más seguro aún, durante las noches, cuando el sol 'brilla por su ausencia'. ¡Significaría volver a aquella hermosa costumbre de nuestras abuelas, los baños de luna!* —se pone sensiblero el de al lado— *lo que redundaría en nueva fuente de ingreso para los rapiñeros, facilitada su tarea por las 'sombras de la noche', quienes desde ya podrían agregar en la plataforma de reivindicaciones '¡subsidiar los baños de luna! ¡Ya!)"*...

Domingo 25

"Con mucho respeto"

Como el día comienza fresco y nublado, desde el punto de vista de la contaminación representa una espléndida jornada de playa. ¡Allá vamos!

Mientras mi hijita de 20 meses me espera en la puerta con sus petates prontos, yo recorro la casa buscando alguna lectura liviana con que solazarme en la arena. Dudo entre *"La teoría lacaniana para el ama de casa"*, *"Travesuras epistemológicas de Althusser"* o El País de los domingos. Opto por este último.

Llegamos a la arena. El viento está como para mover molinos trabados; el frío haría tiritar a los pingüinos. No importa. ¡Coraje! Todo sea por no contaminarnos.

Mi hijita tiene la convicción de que el mar no tiene que estar donde está, sino que debería estar diez o quince metros más aquí, hacia la rambla. Sólo así se explica esa propensión a que yo le traiga esa asombrosa cantidad de agua con los baldes, los que ella va arrojando, cual ingeniero concienzudo, en un "lago artificial" que ha construido con la pala. A esos efectos ya ha reclutado un "peón" y un "oficial albañil" (un nenito menor que ella y una niña mayorcita) y entre los tres, trabajando con el entusiasmo de "brigadistas", llevan la obra a buen puerto.

El que anda a la deriva soy yo, yendo y viniendo al mar como alma en pena (que además perdió el Norte).

Al fin me exoneran de mis labores, momento en el que caigo exánime en la arena. Perezoso, extiendo la mano hacia mi lectura dominical. Abro al azar la página 5 del matutino y ya me atrapa: una noticia referente al famoso "beijoqueiro" brasilero, el que entre otras proezas besó al Papa, a "Flan" Sinatra y al jugador Zico. *"Solicito a través de la presente* —escribió el 'beijoqueiro' al embajador inglés— *quiera tener la gentileza de pedir a la Reina Elizabeth II que me reciba durante cinco minutos, a fin de darle un beso en las manos, con mucho respeto, en nombre de la paz mundial"*. (Más tarde, enterado de la misiva mi vecino Eustaquio le redactará una carta semejante al embajador brasilero, diciendo, fanfarrón, que *"solicito a través de la presente quiera tener la gentileza de pedir a la Srta. Sonia Braga que me reciba durante cinco minutos, a fin de hacerle unas caricias, con mucho respeto, en nombre del amor universal"*).

El mismo matutino El País titula en gruesos caracteres de su portada que la Cámara del Bien Raíz reiteró su pedido de amnistía tributaria a la Comuna Capitalina. Argumentan, entre otros, que el ex-Intendente Juan Carlos Payssé ya les había concedido una amnistía, aunque en otro párrafo reconocen que *"los propietarios nunca nos opusimos a pagar impuestos"*. El de al lado —que es muy dañino— hace un comentario: *"Si le avisamos al 'beijoqueiro', ¿no le interesará besarle las manos al Presidente de nuestra Cámara del Bien Raíz?... con 'mucho respeto', claro"*...

Lunes 26

Qué interesante

Todavía sigo bajo el influjo (¿o embrujo?) de las entrevistas realizadas en el concurso de misses del cantegril (¿?) Country Club de "Punta", que anoche nos regalara Montecarlo. La entrevistadora María Noel le pregunta a una de las candidatas por qué estudia "cerámica": a la candidata se le hace un nudo en el mate y no le salen las palabras. María Noel se inquieta: *"¿será para la creatividad?"*, la ayuda. Entonces a la candidata se le ilumina el cacumen: *"para el relax"*, dice (la chica tiene aspecto de llevar una vida bastante "stressada", dicho sea de paso). Ahí fue cuando María Noel remató: *"¡Qué interesante!"*...

Más "interesante" viene el informe especial de El País de hoy, donde nos enteramos, entre otras cosas, que en nuestro país anualmente se casan 40.000 personas, *"lo que significan alrededor de 20.000 parejas"* (la deducción corre por cuenta del articulista). La mayor cantidad de casamientos se verifica entre los meses de setiembre a marzo, para *"hacer coincidir las licencias en los lugares de trabajo de cada uno"* y porque, según el informe, *"es mucho más reconfortable que en el invierno"*.

El departamento en el que la gente se casa menos es Flores, 177 parejas en el '85 (o sea "alrededor" de 354 personas), seguido por Río Negro y Treinta y Tres (352 y 361 parejas respectivamente). Donde nacen menos bebés (¿lugareños apáticos?, ¿buena T.V. local?) es también en el departamento de Flores, (448) seguido por Lavalleja (1003).

Por otra parte, son pocos los que pasan por el altar, como lo señala con sobriedad el siguiente párrafo del informe: *"Tan sólo el 20% de las parejas que se casaron por civil el año pasado en nuestra ciudad, sellaron su enlace matrimonial en la Iglesia Católica Apostólica Romana"*...

Martes 27

Pilm

El matutino El País vuelve con el tema: *"'Nuestra Señora de Loreto': en cuatro meses podría ser reflotado el tesoro"*. Tras idas y venidas ya registradas en estas columnas (que el tesoro existe, que no existe, que hay brandy, que ya se lo tomaron, que hay monedas antiguas, que *"están todos locos"*), hoy nos enteramos en el artículo de la página 5 que *"etapas definitorias para el rescate de Nuestra Sra. del Loreto comienzan a vivirse a partir de hoy"*.

"Etapas definitorias" principalmente para el Sr. Ruben Collado, director del equipo de buzos, como bien lo indica el último párrafo del artículo, al que parece faltarle una frase: *"habrá que aguardar para saber si los estudios e investigaciones que realizó durante casi 20 años el equipo que encabeza el Sr. Ruben Collado sirvieron para rescatar un galeón colonial que por casi dos siglos durmió en el fondo del Río de la Plata"*, y la frase que falta, *"o lo que parecía un 'galeón colonial', en realidad no pasaba de un montón de ..."*.

(*"Lo que me digan a mí... 'pilm' "*, debería prepararse para responder el Sr. Collado, por si las moscas...).

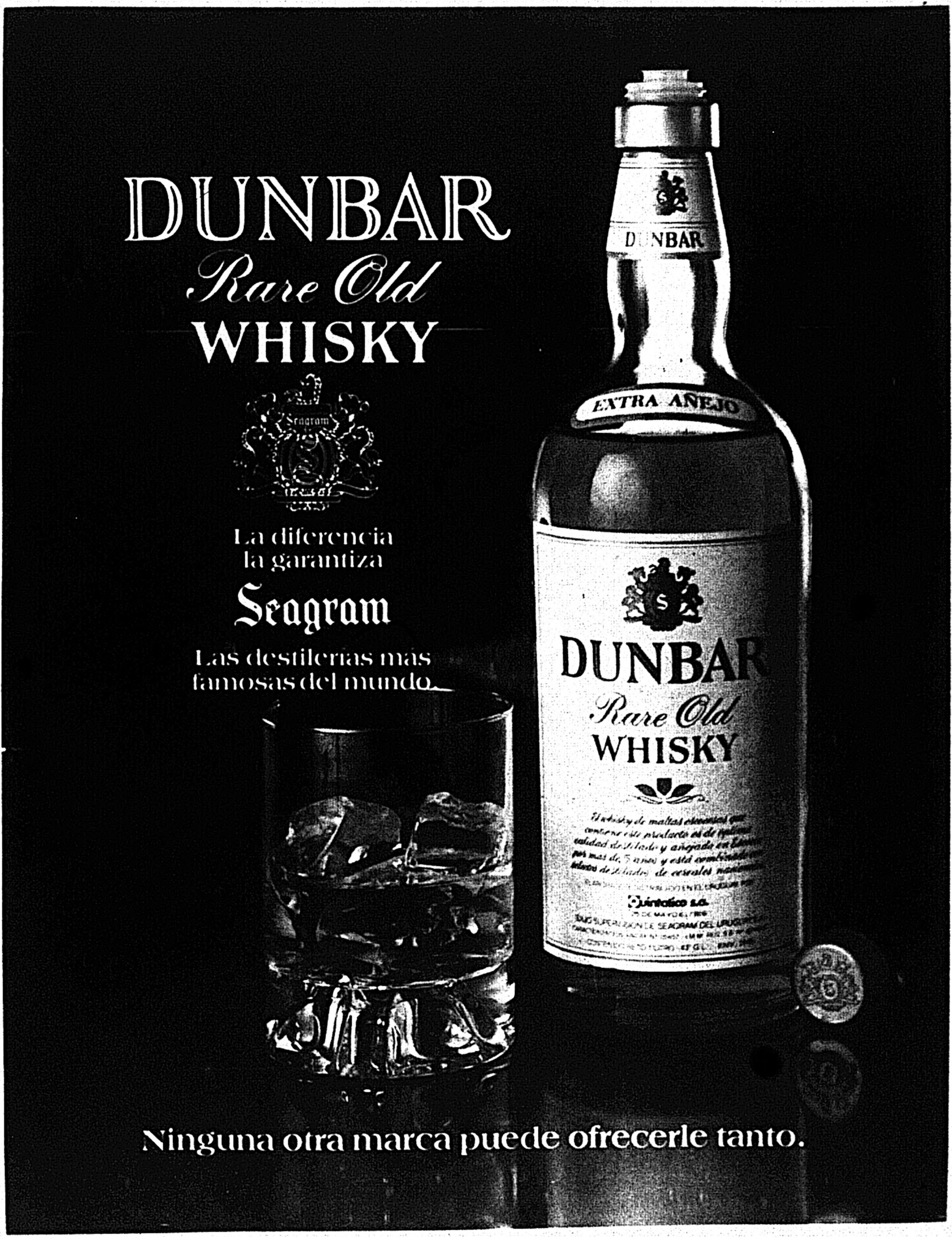

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 4 de febrero de 1987 - Año III - Nº 163 - N$ 150 Edición de 24 páginas

El país espera cambios

La posibilidad de hacer del Uruguay una sociedad "igualadora hacia arriba" despierta reflejamente fuerzas negativas y castradoras. El país todavía sigue premiando al "vivo" y al "llorón".
Pero 1987 parece ser un año destinado a las reformas. Página 9.

Carlos Julio ya es mayor

Concejal Departamental de Rocha primero, diputado por el mismo departamento en 1962, senador en 1966, 1971 y 1984, el senador Pereyra ganó notoriedad nacional ,al integrar, en el año 1971, la fórmula presidencial con el Sr. Ferreira Aldunate. Aunque Pereyra es la contracara de Ferreira. El senador rochano representa hoy el fantasma del blanquismo cerril, cultor de la desconfianza a las ciudades y devoto admirador de la conducta "fiera" de nuestros novelescos "hombres de campo". Página 6.

Crisis y reformas en el sistema soviético

Las contradicciones entre un discurso que considera que todo marcha con la eficacia y la precisión propia de la superioridad de la ideología marxista-leninista, y la realidad desnuda de lo cotidiano, explican las crisis y reformas que cíclicamente sacuden al sistema conocido como "socialismo real existente". Página 10.

Militares

Su reinserción en la democracia

El debate sobre los Derechos Humanos era también la discusión sobre el papel de las Fuerzas Armadas. La transición militar está entrando en su fase final: en la definición de una doctrina post-seguridad nacional y la inserción de la institución militar en el desarrollo nacional. Página 8.

¿Se recompondrá la unidad social cristiana?

Diversos acercamientos y hechos políticos protagonizados por el PDC, la Unión Cívica y la recientemente creada Federación Nacional Popular y Democrática, comienzan a dibujar la posibilidad de una reunificación de las corrientes inspiradas en el social-cristianismo, que desde principios de los años 60 ha estado sometido a permanentes deshilachamientos. Página 7.

¡Qué Semana!

"¡Viva la Unidad!"

"Al darse vuelta hizo una comprobación escalofriante"; nuevas peripecias de Alonso Miranda y de su novia Victoria Escalante.
Informe especial sobre el "boom" de la temporada; lo máximo son los zoquetes y las vinchas, en lo posible "mal colocadas".
Una semana apacible; una semana cualquiera... Págs. 22 y 23.

Y además...

- Gorbachov y los comunistas uruguayos
- Granja y tecnología
- Referéndum: iniciativa en disputa
- La hora de Por la Patria
- R. Juarroz: un poeta vertical

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Tarigo: El referéndum es un contrasentido

El Vicepresidente de la República, Dr. Enrique Tarigo, dijo que la iniciativa de recoger firmas para convocar un referéndum sobre la ley de caducidad constituye "un contrasentido" porque pretende "hacer sobrevivir una discusión que está terminada".

Tarigo explicó: "Es uno de los contrasentidos que quedan , el país ha decidido, y lo ha hecho a través de sus órganos representativos. Nadie discute la representatividad del Parlamento". Destacó que si bien el referéndum es un recurso constitucional y quienes lo promueven están en su derecho a hacerlo, "políticamente es un contrasentido, porque es querer revisar un tema sobre el que el país ha puesto un punto final porque entiende que es práctico, es constructivo terminar". Indicó luego: "Esto es tratar de hacer sobrevivir una discusión que está terminada. A veces es como en el fútbol, los equipos que no pueden ganar partidos lo único que saben hacer es ensuciarlos"

El Dr. Tarigo manifestó su convicción de que si se alcanza el número de firmas necesario y el plebiscito se realiza, el resultado "seguramente no será otro que la ratificación de la ley.

Salarios aumentan 16%

Los salarios de los trabajadores privados se incrementan en un 16% a partir del 1° de febrero, tras la decisión del Poder Ejecutivo de fijarlos en forma administrativa.

El salario mínimo nacional, que regirá a partir del 1° de marzo fue fijado en N$ 17.000, lo que representa un aumento del 21% (actualmente es de N$ 14.000).

El gobierno también anunció un cambio en el régimen de fijación de los salarios rurales que en adelante pasarán a fijarse con el del resto de lós los trabajadores privados. Para ellos el aumento será también del 16% y regirá desde febrero. Mientras tanto, la Asignación Familiar también se incrementa y a partir del 1° de marzo será de N$ 1.360.

Dirigentes del PIT-CNT señalaron su disconformidad por la fijación del aumento sin convocar a los Consejos de Salarios y declararon que si bien el gobierno "reconoce la justeza de nuestras reivindicaciones ... no contempla nuestras aspiraciones". En el día de hoy se reune la Mesa Representativa de la Central para adoptar medidas al respecto.

Balbela de Delgue preside la Suprema Corte

La Dra. Jacinta Balbela de Delgue preside desde el lunes la Suprema Corte de Justicia. Se constituye así en la primera mujer uruguaya que ocupa dicho cargo.

Partido Nacional

Movimiento de Rocha pro Referéndum

El congreso nacional del MNR decidió adherir al movimiento que impulsa la recolección de firmas para convocar un referéndum sobre la Ley de Caducidad. La resolución tomada por una aplastante mayoría (sólo hubo seis votos en contra), sostiene que "resulta saludable para la democracia que un asunto tan polémico y que involucra valores de enorme importanciá en la vida social y política de la República, sea resuelto por el cuerpo electoral en ejercicio de su derecho soberano". El MNR exhortó a sus simpatizantes a "facilitar el citado pronunciamiento de la ciudadanía, contribuyendo a formar la voluntad que culmine en la realización del mencionado referéndum"

El congreso también aprobó una moción que censura a los legisladores del Movimiento de Rocha que votaron a favor de la ley de Caducidad (Gonzalo Aguirre y Carlos Rodríguez Labruna)

Piden la banca de Carminillo Mederos

El senador Carlos J. Pereyra informó que, en febrero de 1986, el senador Carminillo Mederos le comunicó que no asistiría más a las reuniones de los órganos ejecutivos del MNR. Como se sabe, Mederos ha actuado en forma independiente en el Senado y votó a favor de la Ley de Caducidad. El congresal por Colonia Edgardo Pignataro reclamó la renuncia de Mederos a su banca para que ésta vuelva al MNR.

Otro proyecto de ley

El Movimiento de Rocha presentará en el parlamento un proyecto de ley con el fin de derogar la Ley de Caducidad. También formará una comisión de juristas para apoyar a los ciudadanos que deseen presentar recursos de inconstitucionalidad contra la mencionada ley.

Un congreso caliente

Durante las deliberaciones se produjeron extensas polémicas entre Carlos Julio Pereyra y Gonzalo Aguirre. En un pasaje de su alocución, mientras respondía a Aguirre, el líder rochano calificó a alguien como "mentiroso y cobarde" el mismo Pereyra se encargó de aclarar, luego de culminado el congreso, que los agravios no iban dirigidos a Aguirre. Sin embargo, sigue sin identificarse el destinatario de los calificativos

Enérgica desaprobación para Aguirre y Rodriguez

El máximo órgano del MNR aprobó con 151 votos a favor, 45 en contra y 14 abstenciones, una declaración que expresa "su enérgica desaprobación para la actitud asumida por los legisladores que contribuyeron con su voto afirmativo a impedir la acción de la justicia independiente" y "lamenta el error político del Partido Nacional al tomar iniciativa con el proyecto de ley finalmente aprobado".

Los legisladores censurados, Gonzalo Aguirre y Rodriguez Labruna, hicieron precisiones sobre su posición actual dentro del MNR.

Aguirre Estilo intolerante

Refiriéndose a su censura durante el Congreso del MNR, el senador Gonzalo Aguirre expresó que "este tipo de intento de juzgamiento revela una mentalidad, un estilo intolerante que no le hace bien a ningún movimiento político ni a ningún partido. Creo que el futuro lo va a demostrar".Agregó que, en su opinión, el Partido Nacional debe "reelaborar su estrategia interna y abandonar las estrategias sectoriales que a menudo son contrapuestas y se han revelado por ello ineficientes". Señaló que hay en el Partido "gente que quiere persistir en este tipo de actitudes, de llevar adelante estrategias sectoriales". Subrayó que,si se observa "el procedimiento político que se sigue por parte del Partido Colorado y también por parte del Frente Amplio, a pesar de todas sus contradicciones y desavenencias internas, nos daremos cuenta que no es una manera inteligente de actuar que cada uno marche por su lado propiciando enfrentamientos contínuos".

Aguirre también ,destacó que procurar la anulación de la ley de caducidad "no es verdaderamente un acto de responsabilidad política" Indicó que de derogarse la misma, el problema volvería a plantearse y "quizás tendríamos una crisis institucional todavía peor". Admitió que "a muchos les va a servir políticamente, para satisfacer a su electorado".

Rodriguez Labruna decide su futuro

Las posibilidades de que el diputado Rodriguez Labruna abandone el Movimiento de Rocha crecieron luego que fue censurado en el Congreso. El legislador dijo que ha tenido con el MNR "diferentes interpretaciones del proceso político". Añadió que las discrepancias se pueden mantener democráticamente salvo cuando las mimas terminan en una reprobación. Rodriguez Labruna reiteró que antes de la votación de la Ley de Caducidad, los legisladores rochanos fueron dejados en libertad para votar según su propia decisión. "En función de esa libertad, bien o mal, yo hice uso de esa libertad".

Rodriguez afirmó que tiene muy claro cuales son sus responsabilidades "con el país y con el partido". Anunció que un grupo de convencionales le ha pedido una reunión para evaluar las decisiones del Congreso y que cuando la misma se realice se conocerá cual será su futuro. "La decisión ya la tengo tomada", concluyó.

Por la Patria : Congreso el próximo domingo

El próximo domingo el Movimiento Por la Patria celebrará en el Platense Patín Club su Congreso Nacional. En el mismo se definirá la estrategia política del sector para los próximos meses. También es probable que se tome posición en torno al referéndum. La deliberación se aguarda con expectativa ya que se esperan reacciones de PLP a las críticas recibidas por la conducción del Partido y en especial Wilson Ferreira, durante el Congreso rochano. El diputado López Balestra anunció que reclamará cambios en la línea política del Movimiento y que si esto no acontece, no integrará la Junta Nacional.

¿Habrá Convención?

La idea de citar a la Convención blanca para que juzgue la actuación de los dirigentes en relación a lo actuado en la ley de caducidad parece recobrar vigencia. Tras la decisión del Movimiento de Rocha de apoyar el referéndum, voceros nacionalistas estimaron que sería conveniente que el Partido tomara una decisión orgánica frente al tema

Partido Colorado

Jorge Batlle: Hay un país que muere y un país que nace

"Hay un país que muere y hay un país que nace", dijo el Dr. Jorge Batlle al analizar la actual situación del Uruguay. Agregó que nuestro país "ha comenzado a vivir un tiempo que no es el de sí mismo sino el tiempo del mundo".

El senador colorado continuó diciendo: "Cuando Gorbachov dice 'la palabra de orden en Rusia hoy es glasnos' —que se traduce al inglés en tres acepciones que son oportunidad, publicidad, apertura— ¿qué está diciendo? Está diciendo libre albedrío, está diciendo diversidad. Y, para hacer una comparación que seguramente a mucha gente del Partido Comunista no le va a gustar, cuando el señor Reagan, al comienzo de su período presidencial dice 'tenemos que terminar con la burocracia que no nos deja caminar', también está hablando de glasnos. Y Fidel Castro, que hace 27 años que está en el gobierno de Cuba, que maneja la educación de los niños y toda persona que tenía diez y hoy tiene cuarenta años se educó, vivió y conoció, no otra cosa que el régimen de Fidel Castro, él dice: 'la gente joven no quiere trabajar más, no tiene espíritu revolucionario, esta burocracia no sirve para nada'. Batlle se preguntó luego: "¿Porqué tienen ese discurso en común?". Y se responde: "El mundo hoy no funciona y por eso dice valientemente Gorbachov: 'No podemos retroceder' y dice una cosa trágica: 'No tenemos a donde retroceder'.

El renacimiento del espíritu

El Dr. Batlle destacó que estamos asistiendo a un renacimiento de la espiritualidad: "Es evidente que el hombre vuelve a la búsqueda de la espiritualidad y abandona una doctrina materialista. Pero eso no quiere decir que abandone el televisor ni la heladera o que tenga que volver a andar a caballo (...) Quiere decir no creer que el mundo empieza y termina en la heladera". Subrayó que ese "enorme renacimiento de la espiritualidad" lleva a que "se vuelva a hablar en el mundo de los derechos humanos. Cuando la izquierda habla de los derechos humanos no sabe de lo que está hablando, porque la doctrina marxista no habla de los derechos humanos, habla de los derechos sociales, no habla del hombre, habla de la sociedad".

El valor de la libertad

"Si no hay libertad —dijo Jorge Batlle— no puede haber prosperidad, no puede haber justicia ni puede haber felicidad, ni espiritual ni material (...) La diversidad, no solamente de opiniones, sino de destinos, de vocaciones, de actitudes, el respeto de esa diversidad, constituye la riqueza esencial de una sociedad y si no se respeta esa diversidad no hay libertad y, por tanto, no hay crecimiento. Sin libertad no hay crecimiento".

INFORMACION POLITICA

Frente Amplio

Regresó Seregni: definen estrategia

Tras el regreso del Gral. Seregni a Montevideo, el Frente Amplio iniciará las conversaciones para elaborar su estrategia política para el presente año. Tal como informáramos en ediciones anteriores, el Gral. Seregni decidió durante sus vacaciones, reclamar a los sectores que integran el Frente una reafirmación de su liderazgo que le permita asumir un nivel protagónico a nivel de la coalición.

Para el 14 de febrero está fijado el Plenario nacional de la coalición. En dicho encuentro se definirán los lineamientos de la participación del FA en la recolección de firmas para el referéndum. También podría constituirse una mesa evaluativa de las relaciones entre los partidos frentistas, bastante deterioradas a la luz de los últimos acontecimientos políticos y de ciertas declaraciones de dirigentes (Batalla, Doyenart, Jaime Pérez, Cores). El Partido Por la Victoria del Pueblo reclamó que la Mesa Política analice los temas "Reforma Constitucional" y "alternativa de centroizquierda", que fueron motivo de negociación de la 99 y el PDC con sectores del Partido Nacional, la Unión Cívica y la FEDENAPO. Dichas negociaciones provocaron gran descontento en los grupos frenteamplistas que no participaban de las mismas. La disconformidad creció cuando algunos de los que intervinieron en las conversaciones dejaron entrever que la "coalición de centro izquierda" excluía a los partidos marxistas y a los partidos menores del Frente. Finalmente, el Secretario General del PVP, Hugo Cores, presentó en la Mesa Política una carta en la que propone deliberar sobre los mencionados temas, "pues miles de militantes y centenas de miles de votantes del FA necesitan saber con más claridad qué es lo que se está discutiendo al respecto, dentro del FA y con sectores del Partido Nacional"

Valenti: ¿Escalón para el Partido Nacional?

El Secretario Nacional de Propaganda del Partido Comunista uruguayo, Esteban Valenti, declaró que su partido está a favor de una reforma constitucional, pero que si esta estaba dirigida a elegir una persona con nombre y apellido como Wilson Ferreira, entonces el PCU no está de acuerdo por "no estar de acuerdo con la persona que está detrás de este proyecto". Valenti dijo que "hasta ahora lo que se ve es un proyecto de cogobierno... donde una parte del Frente sería el "co" y el Partido Nacional sería el 'gobierno'. En ese cuadro, nosotros no estamos de acuerdo" enfatizó.

Agregó finalmente que "tenemos que encontrar formas de acción y de alianza que puedan ensanchar el espacio electoral o político de la izquierda. Eso es una cosa. Otra cosa es si nosotros tenemos que ser la base electoral aliándonos nosotros o una parte del Frente Amplio con Ferreira Aldunate o una parte del Partido Nacional para hacer un escalón para llevar al gobierno a esos sectores del Partido Nacional".

Militares

Berois: Un Ejército consustanciado con la democracia

El nuevo Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Carlos Berois, dijo al asumir el cargo que "El Ejército está profundamente consustanciado con la República y la Democracia, porque piensa que son ellas los fundamentos de sus valores tradicionales, de su existencia, de su forma de vida".

El jerarca militar agregó que: "esta identificación de ideales con el Gobierno y el Pueblo, este estrechamiento de filas al cual tendemos, este no presentar fisuras, privará a los enemigos de la Patria del espacio que necesitan para desarrollarse".

Berois señaló luego que "vemos también que se desarrollan acciones que atentan contra los más puros ideales de convivencia pacífica; y en una actitud exenta de todo tipo de postura política, que no nos corresponde, debemos así estar alerta y preparados para apoyar al Gobierno todas y cada una de las veces que él nos lo requiera, no dejarlo ni dejarnos sorprender, pues nuestros propios cometidos nacionales nos niegan el derecho a la sorpresa o la ingenuidad". Recordó a sus camaradas de armas que, respetando el principio doctrinario del mando, "cada jefe es responsable de lo que su tropa haga o deje de hacer, en la acción o en la omisión..."

Finalmente, Berois expresó que pretende "un Ejército Nacional, que fiel a sus tradiciones, ha superado circunstancias y situaciones conocidas, integrado a la sociedad a la que pertenece".

Medina: Ejército profesional y apolítico

El Comandante saliente, Tte. Gral. Hugo Medina, manifestó que su propósito de que el Ejército saliera "con bien" en el tránsito al orden institucional, "se ha logrado". Señaló su reconocimiento "a los legisladores que han llevado paz y tranquilidad al seno de la familia militar", subrayando que el Ejército "no los ha de defraudar en su gestión futura, en el acatamiento a la voluntad soberana del pueblo y en la defensa, a todo costo, del sistema republicano-democrático de gobierno". Medina concluyó su discurso, reiterando las palabras que pronunciara cuando asumió la comandancia: "Aspiro a una nación segura de su Ejército y a un Ejército seguro de su misión. Un ejército apolítico, fundamentalmente profesional..."

Nuevos destinos

El cambio efectuado a nivel del Comando produjo otros movimientos dentro del Ejército. De acuerdo a los mismos, Los Grales. Reissig y De Nava ocuparán la Comandancia de las Regiones Militares I y III respectivamente. El Presidente de la República designó al Gral. Ignacio Bonifacio como Jefe de la Casa Militar reemplazando a De Nava. El Gral. José María Rivero pasó a ser el Jefe de Estado Mayor del Ejército y el Gral. Alfonso Feola asumirá la dirección del Instituto Militar de Estudios Superiores. Finalmente, el Gral. Juan Rebollo asumió la jefatura del Comando de Apoyo Administrativo

Enseñanza

Levantaron conflicto en el IPA

Tras la decisión de los estudiantes de levantar la huelga que desde el 24 de noviembre pasado afectaba al Instituto de Profesores Artigas (IPA), la actividad en dicho centro docente es absolutamente normal, desarrollándose el período especial de exámenes sin incidentes.

El pasado 29 de enero y tras una mediación del Decano de la Facultad de Derecho, Dr. Adolfo Gelsi Bidart, la Asamblea del Centro de Estudiantes del IPA (CEIPA) decidió "Levantar la huelga, la ocupación y todas las medidas adoptadas, exhortando a todos los estudiantes a reanudar de inmediato sus actividades" El CEIPA había iniciado el 24 de noviembre una huelga de exámenes con ocupación del Instituto, luego que el CODICEN dispusiera la sanción de un grupo de estudiantes. La medida del gremio estudiantil frustró la realización del período de exámenes de diciembre.

CEIPA reconoce principio de autoridad

Los estudiantes resolvieron además "Restablecer la normalidad legal mediante la observancia de las disposiciones que regulan el funcionamiento de la enseñanza, desde la Constitución de la República, la ley 15.739 y las normas que dictan el Consejo Directivo Central y los demás órganos dependientes del mismo en sus diversos grados, el principio de autoridad y los principios de educación y respeto inherentes a la vida de relación propios de una casa de estudios".

Limpiarán el edificio en tres semanas

El centro de Estudiantes del IPA se comprometió además a limpiar y ordenar el edificio del Instituto, tanto en sus ambientes internos como en su fachada, incluyendo leyendas y carteles. Dicha limpieza se llevará a cabo en un plazo de tres semanas, "como contribución al cuidado de los locales que la Nación destina a la enseñanza y al cumplimiento del principio de laicidad que en ellos debe observarse".

CODICEN suspende sanciones

Por su parte el CODICEN resolvió otorgar efecto suspensivo a los recursos interpuestos contra las sanciones aplicadas mientras se efectúen los trabajos de limpieza del local.

Los estudiantes habían presentado recursos contra las sanciones impuestas por el CODICEN y éste, en su resolución, estableció que "la interposición de recursos y la formulación de descargos es el procedimiento que habilita al Consejo a considerar la posibilidad de abocarse de nuevo al exámen individual de cada caso".

Una vez concluida la limpieza del local el CODICEN decidirá definitivamente sobre las sanciones y los recursos interpuestos. Mientras tanto, los alumnos sancionados podrán rendir exámenes.

Protagonistas

Sanguinetti: Es firmar por el rencor y la revancha

El Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, dijo que firmar por el referéndum es "una firma por el pasado, una firma por el rencor , en un momento en el cual tenemos que mirar al futuro y firmar por la reconciliación del país y no por el rencor".

Hablando en Colonia durante la inauguración del puente sobre el arroyo La Caballada, el primer mandatario señaló que "Así como la inmensa mayoría del país muestra un derrotero de fe y esperanza, hay desgraciadamente todavía en el país una isla anclada en el pasado".

Sanguinetti calificó el acuerdo entre blancos y colorados para aprobar la ley de Caducidad como "enaltecedor" y subrayó que firmar para derogarla "es simplemente traer al país,que mira hacia adelante, los fantasmas de los enfrentamientos del pasado".

Alerta

El Presidente señaló luego: "Damos desde aquí un alerta a todo ciudadano, para aquel que de buena fe pueda sentirse de pronto tentado de hacerlo, sepa que lo va a estar habiendo simplemente para retrotraer al país a épocas que ha superado" Recordó luego que "quienes cometieron la violencia han recibido en la democracia la generosidad de una ley en el espíritu de reconciliación. Y bien está que haya sido así. Y bien está que ese mismo espíritu se extienda también hoy al ámbito militar".

Convocatoria engañosa

Sanguinetti expresó más adelante: "No aceptamos esa convocatoria que hoy se está haciendo engañosamente en nombre de una presunta justicia, que sólo encierra espíritu de venganza". Invitó luego a discutir por "las convocatorias del futuro, debatiendo entre nosotros con toda la pasión que queramos poner,para dirimir supremacías en cuanto a cuales son los mejores caminos para el país (...) Discutamos sobre esas cosas y luchemos luego, en elecciones libres, para dirimir quienes son los mejores y no dividamos a la familia nacional a través de motivos de odio".

El Presidente dijo finalmente: "Nada nos ha sido regalado en el pasado, nada nos será regalado en el futuro, todo lo tendremos que reconquistar con nuestro esfuerzo y es lo que estamos haciendo; pero no mirando hacia atrás para odiar, sino mirando para adelante para querer".

Audición de CBI

Luego de un breve paréntesis, retomó contacto con sus oyentes "Hacia el país moderno", audición de la CBI, que se trasmite de lunes a viernes por CX 14 El Espectador en el horario de 13 y 45.

capurro

BRASTEMP

Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

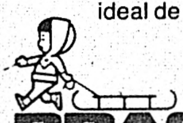

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Gorbachov y los comunistas uruguayos

Ni pleitesía ni subordinación

En sesenta y cinco años de estrechas relaciones entre el Partido Comunista Uruguayo y el Partido Comunista de la Unión Soviética, el primero de ellos ya debería estar acostumbrado a los violentos cambios de línea. Y no sólo acostumbrado, sino además preparado para los mismos.

Inexplicablemente, parecería que siempre los toma de sorpresa: se sienten obligados a una *"toma de posición"* frente a un acontecimiento, que en la realidad nunca significó gran cosa. Los soviéticos nunca necesitaron ni tampoco tuvieron en cuenta a nadie para realizar sus virajes.

Podría esperarse que alguna vez el P.C.U. sostuviera posiciones diferentes o, simplemente, abandone ese absurdo gatopardismo de pretender que *"tomando posiciones"* aparenta independencia. Pero no. Siempre igual. Todo termina bien, primero justificando, luego aprobando, más tarde adoptando las nuevas posiciones. Es casi una forma de vida, nos animaríamos a decir, de los comunistas uruguayos. Así ha sucedido. Primero se desmentía la existencia de purgas. Luego se la justificó. Lo mismo ocurrió con el Pacto germano-soviético y cuando éste se rompió, apoyaron a los aliados. Se defendía a Stalin, pero fue suficiente el Informe Secreto de Jruschov condenando a Stalin como criminal, para que nuestros comunistas se vuelvan jruchovianos. Claro, el error fundamental de Stalin fue *"el culto a la personalidad"*, no los crímenes. Pero resulta que Nikita Sergevitch cayó bajo las mismas acusaciones de "culto a la personalidad" por parte de Brejnev, con el consabido viraje que congeló las reformas emprendidas por el sucesor de Stalin. Por supuesto que nuestros comunistas *"fijaron posición"*...

Ahora hay nuevos planteamientos de cambios en la URSS, hay cuestionamientos claros a las eras de Stalin y de Brejnev. Nosotros aquí, tenemos a León Lev para recordarnos que *"los comunistas uruguayos estamos siempre atentos a los fenómenos mundiales, más si se refieren a una sociedad tan avanzada como la de la Unión Soviética, pero esto no significa pleitesía, ni subordinación..."*

Luego Lev, miembro del Comité Ejecutivo del P.C.U. y Secretario General de las Juventudes, de 42 años, explica que uno de los *"objetivos básicos"* de la propuesta de Gorbachov es *"elevar la calidad de vida de los soviéticos, demostrando que el régimen es más humano"*. Como dice Lev, esto demuestra que el socialismo *"constituye una sociedad inmensamente superior a la capitalista"*: Gorbachov dirigiéndose al 27 Congreso de su Partido hace un llamado a que hay que *"cumplir cuanto antes la tarea de abastecer plenamente de comestibles al país"*. Evidentemente abastecer de comestibles al país es más humano que la penuria. Demostrando el Señor Lev que no tiene una *"visión mecánica y ciega* (sic)", explicó los retrasos e incumplimientos de las metas económicas en los años 70 y 80 a partir principalmente de factores externos al régimen soviético: la *"crisis del sistema capitalista, la agudización de los peligros de guerra y por ende el armamentismo"*, dejando para lo último, secundariamente, los *"factores humanos"*, contraponiéndose así a las opiniones de Gorbachov, con lo que queda a salvo su independencia de criterio frente a cualquier crítica en ese sentido. Mijail Gorbachov piensa al respecto: *"Claro está, en el estado de cosas se dejaron sentir también algunos factores que no dependen de nosotros, pero que no eran decisivos. Lo principal es que no dimos a tiempo una evaluación política del cambio de la situación económica..."*. Seguramente cuando León Lev se refería a *"factores humanos"* se estaba haciendo eco de las denuncias de Gorbachov sobre la época de Brejnev, que se caracterizó por *"la falta de respeto a las leyes, el ocultamiento de informes, la aceptación de sobornos y el aliento de la adulación y el servilismo, que tuvieron una influencia deletérea sobre la atmósfera moral de la sociedad"*.

Por ahí, el Señor Lev se complace que ahora no hay gerentocracia en la URSS y sí en los Estados Unidos (confesamos que no sabemos muy bien qué tiene esto que ver) y explica que Gorbachov *"sacude el árbol para que caigan las hojas muertas"*. Y en esto tiene bastante razón. Sería poco lo que quedaría en pie luego de esta afirmación del dirigente del PCUS: *"Los conceptos teóricos del socialismo quedaron en gran medida al nivel que habían alcanzado en las décadas del 30 y del 40... El debate vigoroso y las ideas creativas desaparecieron de la teoría y de las ciencias sociales, mientras las evaluaciones y opiniones autoritarias se convirtieron en verdades indiscutibles que sólo podían ser comentadas"*.

Un punto aparte merecen las apreciaciones del dirigente de la UJC sobre el *"partido único"*. Lev dice que *"no existe teoría del partido único... no es parte el marxismo-leninismo"*. Hasta donde nuestros escasos conocimientos llegan, efectivamente nunca ningún líder marxista-leninista elaboró una teoría del *"partido único"*. En realidad se elaboró la práctica de los partidos de oposición *"excluidos"*: Tomski, Presidente de los Sindicatos soviéticos (!!) opinaba en el Pradva del 19 de noviembre de 1927, que *"bajo la dictadura del proletariado, dos, tres, cuatro partidos pueden existir, pero con una sola condición: uno en el poder, los otros... en prisión. El que no comprenda esto, no tiene la menor noción de la esencia de la dictadura el proletariado, del partido bolchevique"*. Si es éste último problema el que tiene el miembro del Ejecutivo comunista y dirigente juvenil, debemos perdonarlo. Tal vez se deba justamente a su juventud, el que nos ande prometiendo pluralismo.

Referéndum

Una iniciativa en disputa

"La iniciativa de referéndum contra la ley de Caducidad correspondió a las madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos y a las señoras Matilde Rodríguez de Gutiérrez Ruiz y Elisa Delleplane de Michelini y no al Movimiento de Liberación Nacional, como ya están publicitando los medios eternamente oficialistas. Tras la convocatoria de las madres y familiares, el MLN decidió adherirse". Esto escribía el semanario Aquí el martes 6 de enero.

Sin embargo, según informa La Mañana del pasado miércoles 28 de enero, parte de la dirigencia tupamara, *"habría hecho saber a integrantes de la coalición izquierdista 'su profundo malestar' por la exclusión que se hace del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros tanto en las versiones como en los hechos. Los tupamaros alegan que 'fueron ellos' los que impulsaron la iniciativa del referéndum (...) La dirigencia del MLN, o parte de ella, reconoce que el apoyo a la propuesta fue casi inmediata por parte de las viudas de Michelini y Gutiérrez Ruiz, y que posteriormente contó con la adhesión del Frente Amplio y del PIT-CNT y otras fuerzas sociales y religiosas y 'sin embargo en los comunicados que se emiten públicamente se borra el nombre del Movimiento'"*.

Ese es el problema planteado: quién fue el primero en impulsar la iniciativa del referéndum.

El 27 de enero el Ministro del Interior Marchesano, a su salida del Edificio Libertad, señaló que *"todo este planteo político iniciado como se sabe cronológicamente por el Movimiento de Liberación Nacional, al tiempo que ahora algunos se ofenden cuando esto se recuerda, escondiendo como si fuera una vergüenza al MLN, por las propias organizaciones políticas que están discutiendo si lo admiten como compañero de ruta"*. *"Creo que esta es la verdad histórica* —agregó Marchesano— *bastando con revisar la prensa para advertir que fue el MLN que inició la inquietud"*.

Según informa el Semanario Búsqueda del miércoles 24 de diciembre, dos días después de aprobada la Ley de Caducidad, *"una declaración de los tupamaros difundida solo horas después de la sanción parlamentaria de esa ley el lunes 22, insta a la ciudadanía a apelar a los mecanismos constitucionales que conduzcan a derogar lo que denominan como 'ley de impunidad'"*. *"Juntemos el medio millón de firmas que obligarán a plebiscitarla"*, dice la declaración firmada por José Mujica, secretario general del Movimiento. *"El poder político de los militares, apoyado tanto en sus bayonetas como en la complicidad y cobardía de quienes los respaldan, se ve hoy fortalecido"*, agrega el comunicado. *"No cabe resignación, ni rabia en la impotencia. El camino sigue siendo el de la lucha"*.

Dos semanas después, el columnista Gianelli, del mismo semanario, escribiría que *"(...) la prensa y los legisladores del oficialismo, y hasta el propio Presidente de la República en sus declaraciones televisivas de fin de año, han tratado de atribuir la iniciativa del referéndum a los Tupamaros con la evidente intención de inferiorizarla, de quitarle entidad y respaldo, cuando es notorio que no sólo el MLN ha impulsado la idea aunque en ello haya sí tomado la delantera"*.

Parece claro pues que la iniciativa de la idea, o quien "tomó la delantera", según se desprende del primer comunicado del MLN difundido pocas horas después de sancionada la ley, le corresponde al MLN, aunque inmediatamente las Madres y Familiares de Detenidos Desaparecidos y las señoras Matilde Rodríguez de Gutiérrez y Elisa Delleplane de Michelini convocan para iniciar una campaña de recolección de firmas para plebiscitar la ley de Caducidad.

Y es en un segundo comunicado del MLN, fechado el 2 de enero, que éstos expresan su *"total adhesión a la convocatoria"* antes mencionada, posiblemente atendiendo a las críticas que se les formuló por parte de ciertos sectores de la autodenominada "Izquierda", que calificaron la rápida iniciativa tupamara del primer comunicado como "oportunismo político".

El lunes 12 de enero las señoras Matilde Rodríguez de Gutiérrez, Elisa Delleplane de Michelini y María Esther Gatti se presentan ante la Corte Electoral como patrocinantes de la iniciativa. El Dr. Pérez Pérez concurre como asesor letrado del grupo. Allí se comunica a la Corte Electoral la voluntad de promover la recolección de firmas y el Dr. Pérez Pérez expresa que las reglas de juego *"quedan fijadas a partir de esta fecha"*.

A partir de entonces se recibieron las diversas adhesiones, que según el primer boletín interno de la *"Campaña Pro-Referéndum por Verdad y Justicia"*, incluye al PIT-CNT, ASCEEP, SERPAJ, FUCVAM, AEBU, ADEMU, ADES, SINTEP, FUECI, SERSOC, FEDEFAM, SUANP, UNTRADE, AGR. 9 DE JULIO, AFUTU, AUDA, AFUPRIM, ASU, MOVEMO, Gráficos, Comisiones DDHH del Buceo, La Teja, Pocitos, Frente Amplio, Movimiento de Reafirmación Batllista, CPN, MLN, PST, PT, FAU.

(El MNR —Movimiento Nacional de Rocha— exhortó, el 31 de enero, a que sus afiliados y simpatizantes faciliten el pronunciamiento de la ciudadanía sobre la Ley de Caducidad).

ANALISIS POLITICO

¿Se recompondrá la unidad social cristiana?

por Luis Eduardo Cladera

Diversos acercamientos y hechos políticos protagonizados por el PDC, la Unión Cívica y la recientemente creada (FENAPODE) Federación Nacional, Popular y Democrática, comienzan a dibujar la posibilidad de una reunificación de las corrientes inspiradas en el socialcristianismo, o democracia cristiana.

El primer hecho significativo fue la participación de los 3 sectores mencionados, en reuniones conjuntas con Por la Patria, el Movimiento N. de Rocha y el Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP). En ellas se tendió a elaborar un proyecto de Reforma Constitucional que permitiera forjar en el espectro político del país una denominada opción de "centro-izquierda".

Estas conversaciones provocaron un malestar evidente en el interior del Frente Amplio. Ellas quedaron "congeladas" y probablemente no se reinicien a raíz de la votación de la Ley de Caducidad, y todo lo que ésta implicó de variante sustancial —por lo menos coyunturalmente— en relación a algunas estrategias de solución de tan delicado y definitorio problema. Sin embargo, en lo que se refiere a las tres corrientes de inspiración cristiana, representados por Héctor Lescano, Humberto Ciganda y Daniel Sosa Díaz (alternando con José L. Veiga) este trabajo común —después de muchos años— parecería haber iniciado un proceso de coincidencias importantes.

Un segundo hecho de este mes de enero, es que el PDC y la Unión Cívica estudian conmemorar "en forma conjunta" el 75 aniversario del surgimiento de la última y el centenario del natalicio del doctor Dard Regules, figura legendaria de la unidad social cristiana en el Uruguay.

Ambas fechas coinciden en el mes de febrero. Humberto Ciganda, presidente de la U.C., declaró a "Búsqueda" y a "Mundocolor" que esto "no reponde a una operación política premeditada", pero manifestó su aspiración de "reconstituir lo que debe ser el pensamiento cristiano en política" y superar "el colapso del año 70".

Dos reportajes a Juan Pablo Terra

El ex-senador Juan Pablo Terra, se refirió a este tema sustantivo, en dos reportajes, uno realizado por el semanario pedecista "Aquí", Nº 185, del 23/12/86 y otro por el diario colorado "El Día" en su edición del 24/1/87. En este último, reveló que "si sintiera que puedo hacer algo útil volvería a la política" y que la posibilidad de la unificación de los 3 sectores cristianos "ciertamente ... sería una de las cosas que me tentaría a volver". Agregó "En países como el nuestro que tienen que hacerse, que necesitan un proyecto nacional, se requieren partidos de concepciones doctrinarias firmes".

"La Democracia Cristiana tiene una trayectoria muy importante en países europeos y latinoamericanos, y junto a la socialdemocracia han construido muchas cosas que se pueden dar por exitosas, y están arraigadas en raíces culturales que son las nuestras". Haciendo un balance "en el último año, tendencialmente (los 3 partidos) han ido aproximando posiciones y limando asperezas, y no se sienten las divergencias como hace dos o tres años atrás".

Juan Pablo Terra decidió apartarse del PDC cuando la mayoría de la dirección resolvió reintegrarse al Frente Amplio, coalición a la que prácticamente el PDC no se había acercado desde el golpe de Estado de 1973. Posición similar a la asumida por Zelmar Michelini en su exilio bonaerense, que nos consta personalmente, por haber conversado con él en reiteradas oportunidades entre 1974 y 1976 hasta pocos días antes de su asesinato. (Realidad vivida que no implica realizar ningún falso paralelismo, ni ninguna sugerencia sobre lo que podrían ser las posiciones de Michelini de no haber sido cobardemente ejecutado por orden de la dictadura).

El tema de la estrategia de alianzas es, evidentemente, capital para una posible unidad socialcristiana. Sobre el Frente Amplio J.P. Terra quien protagonizó su fundación, opina "antes la unidad en el F.A. se basaba en un concepto defensivo, el F.A. se constituyó fundamentalmente para enfrentar la escalada autoritaria (de los años 70) aunque ofrecía un programa alternativo. Ahora, las diferencias se hacen más notorias porque los temas que predominan son los de la estrategia hacia el futuro, y ahí las coincidencias son menores".

Y en el reportaje de "Aquí", plantea una aproximación a la realidad de un proyecto común y sus dificultades: "Creo que este acercamiento es positivo, que es un elemento valioso, pero tienen que crearse condiciones objetivas para que una recomposición se produzca. Todos saben que yo estoy alejado de la actividad partidaria. En parte porque no quiero aceptar la división, la fragmentación entre los grupos que están en direcciones diferentes" ..."no veo todavía las condiciones exactas para una reconstrucción como la que yo siento" ..."tiene que ser, no solamente la recuperación para la actividad política de algunas personas, sino un reencuentro muy profundo con clarificación de los acuerdos hacia adelante".

"...Yo no puedo resignarme fácilmente a la separación respecto a gente con la cual libramos luchas sumamente importantes en la historia del país bajo una común inspiración y con la cual tengo muchas coincidencias en muchos temas. Como en ésto sólo soy muy ambicioso en creer que el camino de la Democracia Cristiana en el país, hay que hacerlo a lo grande, no me resigno a abandonar esas ideas". "No quiero ponerle límites a la extensión de una recomposición".

Los hechos y comentarios señalados tienden a esbozar con seriedad, la posibilidad de un perfil propio de los sectores políticos confesionales. Es tradición en nuestro país, la separación por arte de la inmensa mayoría de la ciudadanía de lo religioso y lo político, a diferencia de muchos países latinoamericanos. Aún sin subestimar su importancia. Lo que resulta evidente es que un proyecto de este tipo, tendería a devolver el perfil, al sentir de un sector ciudadano, que desde principios de los años 60 ha estado sometido a permanentes deshilachamientos.

En la división de la Unión Cívica de ese período, que en su mayoría resolvió pasar a denominarse "P.D.C.", pesó el cambio importante que se venía dando dentro de la Iglesia con las innovaciones de Juan XXIII.

La experiencia de Frei en 1964 en Chile, dio un impulso a la renovada corriente que se consideró "la mayoría naciente", no correspondida por los resultados electorales del 66. La siguiente etapa —Medellín de por medio— y la radicalidad general del período, desembocó en la formación del F.A. —experiencia inédita— junto con partidos marxista-leninistas. En la recuperación de la democracia es sobre todo la Unión Cívica que tendrá un rol protagónico en torno a la figura del Dr. Chiarino.

Por último, en 1986, se forma la FENAPODE. Este año debería ser el del balance y definir si hay perspectivas de proyecto común.

Por otra parte, el socialcristianismo internacional —político y sindical— ha desarrollado ricas experiencias, que sin duda independientemente de que se los comparta o no, son fuentes de inspiración enriquecedora para la reflexión a nivel nacional.

La hora de Por la Patria

por Gilberto Valdez

En nuestra nota anterior, JAQUE Nº 162, intentabamos aproximarnos a la realidad interna del Partido Nacional. Y, en un contexto más amplio, a la de la oposición en general. Decíamos que febrero es un mes clave para el futuro de la República. Y lo decíamos con la convicción de no estar diciendo nada original. Pues esta conclusión se enunciaba por sí sola como culminación de una serie de hechos que venían afectando al campo opositor. Primera constatación: el campo opositor está *internamente dividido*. Y, en esta división no tiene nada que ver el Partido Colorado. Creemos más bien, que la clave de esta división está en lo expresado por el Dr. Gonzalo Aguirre cuando dice que su partido tiene "vocación por la conflictividad interna. Tiene vocación por la lucha entre sectores, por ver quién controla las decisiones del partido". Apreciaciones extensiva al F.A. También decíamos que la causa de esta división es una lucha profunda que se desarrolla al interior de la oposición y que tiene que ver con el control político del FA en un caso y del Partido Nacional en el otro. Las palabras del Senador Aguirre avalarían esta afirmación. Sucesos de los últimos días, como el Congreso del Movimiento Nacional de Rocha, y su decisión de apoyar el Referéndum contra la Ley de Caducidad, nos afirman en la creencia que tal decisión ha sellado la suerte del Partido Nacional en las próximas elecciones del '89. Pero también ha puesto en grave riesgo la unidad no ya del Partido Nacional, sino la del propio MNR. Pues existe un importante sector del mismo en posición contraria a la adoptada por el Congreso y que, en honor a la coherencia, no acompañará la decisión de la mayoría. Ese sector discrepante está encabezado por importantes figuras del MNR como lo son el Senador Gonzalo Aguirre, Rodríguez Labruna, Juan Gabito y Carminillo Medero, quienes sin duda tienen un anclaje más serio con la realidad, tanto partidario como extrapartidaria. Esta situación a lo interno del MNR ha llevado a una especulación lógica en círculos políticos sobre el futuro desenlace de este relacionamiento. Las dos opciones más recurrentemente manejadas son: I) Que se dé un desprendimiento del MNR encabezado por Gonzalo Aguirre y Rodríguez Labruna, seguido por importantes figuras del sector rochano, en posiciones coincidentes con el Directorio del Partido Nacional (y cercanas a la posición de Por la Patria) II)Que dicho sector, con las mismas características, quede organizado como agrupación interna dentro del MNR. Las discrepancias internas en el MNR son profundas. Mientras el Senador Aguirre plantea la necesidad de una estrategia que permita al Partido Nacional ganar las elecciones en el '89, el Senador Carlos Julio parece obsesionado en una estrategia para ganar el liderazgo interno del Partido Nacional "desbancando" a Wilson.

La Gobernabilidad

Otros sectores del Partido Nacional hacen una lectura de la realidad distinta a la del MNR. Se ha especulado en una posible alianza Carlos Julio-Lacalle. Sin embargo, la posición de Lacalle tiene más puntos de coincidencia con Por la Patria que con el MNR. Si hacemos una lectura atenta del editorial de La Democracia de fecha 16/1/87 (después del discurso de Wilson en Kiyú), veremos que Wilson mantiene la tesis de la Gobernabilidad, pronunciándose por una política de acuerdos: "estableciendo instrumentos que obliguen a que el país sea gobernado por sus reales mayorías y obliguen a estas a coordinar su acción en beneficio de la República y asumir ante ella la responsabilidad de gobernarla y permitirla gobernar...". Por otra parte, en el editorial del 23/1/87 leemos: "tendríamos que hacer el esfuerzo por encontrar aquellos temas en los que Gobierno y Partido Nacional tienen coincidencias y trabajar en ellos".

Opiniones como las transcriptas alientan a suponer que, el Congreso de Por la Patria que sesionará el 8 de febrero, discuta y resuelva los reales alcances de la "gobernabilidad", con la mente puesta en los grandes temas nacionales y que tienen que ver con el futuro de la República. Como dice "Nuestro compromiso con Ud.": "en vez de disputar sobre quiénes han de ser avasallados o destruidos para cerrar la cuenta del ayer", "es urgente y necesario decidir cuál será la obra a construir y las energías a movilizar para abrir un futuro a la Patria, como bien común de todos sus hijos".

El tiempo dirá si los hechos coinciden con las palabras.

Carlos Julio ya es mayor

Por Pablo Aragón

Los recientes acontecimientos políticos —vinculados con la sanción de la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado— han servido para ambientar un fenómeno previsible: la mayoría de edad política del senador Carlos Julio Pereyra.

Concejal Departamental de Rocha primero, diputado por el mismo departamento en 1962, senador en 1966 y 1971, su notoriedad nacional la ganó el hecho de integrar, en este último año, la fórmula presidencial de su partido con el Sr. Wilson Ferreira Aldunate. Si este hecho le catapultó a nivel nacional, no dejó de entrañar una suerte de maleficio político: a los ojos de la opinión, el senador Pereyra no pasaba de ser un honesto apéndice de la personalidad más vigorosa que tiene su partido. En suerte le había tocado, pues, ser el Dr. Watson de una saga que a otro tenía por protagonista.

Y cierta lógica había en el hecho apuntado. Calmo, adusto en la expresión, Pereyra es todo lo que Ferreira no es; el caudillo nacionalista no desperdicia ocasión para demostrar que es expansivo, seductor, resistido y brillante en una misma expresión: las cualidades y defectos, en suma, que conforman el carisma que vigoriza a sus seguidores y el rechazo enfático de sus detractores. Pero Carlos Julio es, palmariamente, distinto: integra un movimiento político que, en sus raíces mismas, adjura de todas esas cosas que hacen de Ferreira Aldunate un fenómeno público que recordaremos con añoranza o despecho. El Movimiento Nacional de Rocha es todo menos énfasis; más parecido a una logia monocromática que a una hueste en alborozado tránsito político, el grupo fundado por Javier Barrios cultiva, con cuidado, una imagen de torva retracción frente a la realidad que, según entienden sus integrantes, se asimila al principismo. No pertenece, por cierto, a la era del color. Si Ferreira Aldunate, en suma, es la explosión que a comienzos de la década del 70 impide que el Partido Nacional se convierta en un club de retirados del desprestigiado entorno herrerista, Pereyra representa el fantasma del blanquismo cerril que, muy a su pesar, necesita del Caudillo para encontrar expresión pública.

Los bloques internos

La emergencia de la Dictadura —a no dudarlo— consagra el matrimonio virtual de ambas modalidades: no dejará, sin embargo, de acentuar sus distancias. Tal vez, en este sentido, el destino haya sido injusto con el nacionalismo, enviando al exilio europeo al más sofisticado de los integrantes de la fórmula del '71, relegando a la lucha interna al más municipal. Como fuere, mientras Ferreira será el ariete de la presión internacional contra la tiranía, Pereyra permanecerá en Montevideo para dirigir —desde el Triunvirato provisorio— las menguadas actividades partidarias que el régimen permitía. Nada de sagacidad requiere el apreciar que ésta distaba de ser la mejor fórmula para asegurar la unidad del porvenir.

Las elecciones de 1984 serían el comienzo de los problemas para la fórmula: la Convención que debió consagrar la candidatura García Costa-Aguirre Ramírez esperó casi tres horas por sus candidatos porque (según es secreto a voces) Pereyra y sus rochanos estaban decididos a vetar al *"Polilla"*, y resignados a tragar a Zumarán. Para sus amigos, el actual senador de Rocha era el candidato *"natural"* a suplantar a Ferreira en aquella elección con proscriptos.

La campaña, en tanto, aportó novedades de interés: una estrategia electoral improvisada y torpe conducía, con las horas, a la derrota nacionalista. El representante del MNR en la nueva fórmula, Dr. Aguirre Ramírez, se ganaba un sitial de admiración entre seguidores y adversarios por su versación jurídica y agresividad dialéctica. Los nacionalistas que rechazaban el manejo pre-electoral de la cosa partidaria (del que culpaban, alternativamente, a Juan Raúl Ferreira o al propio Ferreira Aldunate) optaron por tres sendas muy claramente señalizadas: el voto al exterior del lema, el refuerzo de la "derecha" partidaria representada por los actuales legisladores Luis A. Lacalle y Dardo Ortiz y un mayor apoyo al Movimiento de Rocha. Nuevo y necesario resumen: si discretas pero evidentes eran las tensiones *conceptuales* entre el ferreirismo y los rochanos, la débacle electoral (de la que el MNR resultó fortalecido) no hizo sino alimentar, en el espíritu de los amigos de Pereyra, los ribetes autonómicos.

Las diferencias crecen

La gestión del nacionalismo bajo el gobierno democrático que preside el Dr. Sanguinetti no hizo sino poner en evidencia que esos ribetes irían ganando importancia. El senador Pereyra no desperdiciaría cuanta oportunidad le llegara a la mano a fin de establecer su *"perfil propio"* en la dinámica política. Si de refinanciación de adeudos se trataba, el senador rochano tendría pronta la disidencia a fin de no acompañar a la mayoría nacionalista, tomando en sus manos la bandera del productor rural endeudado. Si el Presidente de la República le convoca a Casa de Gobierno a fin de informarle sobre algunos acontecimientos públicos, afirmará que no puede concurrir *"por tener otras obligaciones"*. Si de acuerdos nacionales se habla entre los dirigentes de ambos partidos, anclará su posición en un "*¡nunca!*" inconmovible. Y así sucesivamente.

A esta altura de los acontecimientos la dinámica nacionalista queda diáfanamente balizada: los orígenes ideológicos del MNR (caracterizados por un panteón principista del que se siente custodio) ceden paso a una granítica intransigencia en la que el senador Pereyra y sus seguidores encuentran el cómodo justificativo de su existencia política. Cultores devotos de los míticos sentimientos de desconfianza a las ciudades y conducta "fiera" de nuestros novelescos *"hombres de campo"*, los rochanos encuentran, al fin, el venero de desconfiado empecinamiento con el que diferenciar a su grupo y dirigente del caótico torrente ferreirista (que, en última instancia, no entienden).

En el camino, es claro, se pierden algunas prendas. Gonzalo Aguirre Ramírez, representante, a los ojos de la opinión colorada, de un férreo nacionalismo sin claudicaciones, inicia un trayecto de distanciamiento de la logia rochana con motivo de la sanción de la Ley de Caducidad. Ganado por su vocación política, el senador comprende que la paz de la República vale más que el torpe abrazo a nuestros rencores principistas. Su posición le aleja de la dirección del semanario *"La Razón"*, un órgano de prensa que muchos creemos él redactaba en más de un 50%. Y la pérdida se nota: *"La Razón"* deja de ser la divertida crónica social de los conocidos Juan Andrés Ramírez, abandona a Gedeón, los *"u séase"*, las letras de tango que titulaban sus amenas crónicas, para convertirse en una edición ilustrada del Pensamiento Vivo de Carlos Julio Pereyra. El discurso histórico y político se barbariza: un lector escribe que ha viajado a Montevideo, *"ciudad que me es ajena y desprecio"*. El elenco gubernamental es retratado como una siniestra pandilla en conspiración contra idílicos productores rurales. El propio Pereyra acusa al Presidente de la República de... "*¡fascistizarse!*".

La mayoría de edad

Aprobada la Ley de Caducidad, el MNR comienza un pausado pero firme camino hacia el distanciamiento de Ferreira. Los legisladores son puestos en libertad de votar o no la ley primero. Pereyra funda su voto negativo basado, lógicamente, en los principios de Javier Barrios Amorín, un legislador de la década del 50 con cierto interés en las obras públicas. Pero, con el tiempo, el tono se vuelve más enfático. Desde el interior de la República empiezan a llegar las voces más agresivas: Wilson Elso Goñi afirma que Pereyra ha llegado a afirmar que se alegra de no haber triunfado en los comicios para que Ferreira no actuara con el país como lo hace hoy con su Partido. Después desmentirá parcialmente lo afirmado.

Pereyra afirma, a dos años del próximo comicio y en una conversación telefónica desde La Paloma (donde estaba descansando) que no acompañará a Ferreira en otra fórmula presidencial. (Nuevamente el "*¡nunca más!*" que a nadie limita sino a él mismo; ¿tendría el senador temor de que alguien impulsara su candidatura desde Montevideo, en enero y a dos años de la próxima elección?. No se me antoja candidatura menos estival que la de Pereyra). La pasada semana, en fin, el acto alcanza un nuevo dramatismo. Acusaciones de dirigentes rochanos de Tacuarembó inician la arqueología de culpas en torno al pasado acto electoral de 1984 (ejercicio no muy práctico a fin de ganar otras elecciones), como prolegómeno al Congreso del Movimiento que, el pasado domingo 1° de Febrero, trata el tema de la recolección de firmas para el plebiscito que derogará (según sus propulsores) la Ley de Caducidad.

Solos y puros

El senador Pereyra delinea ante los congresales las opciones: acompañar el referéndum, dejar en libertad a los simpatizantes, no acompañar el referéndum y... acompañar sin acompañar. La última, por novedosa, es la fórmula votada por quienes la entendieron y quienes no: reconociendo paternidad a la iniciativa en las declaraciones de las Sras. de Gutiérrez Ruiz y Michelini, y no mencionando el llamado tupamaro y frenteamplista (¿dónde los principios?) el MNR se congratula sobre el medio de impugnación elegido y no lo respalda formalmente. La guinda sobre el merengue rochano.

La estrategia así delineada es clara: el MNR, como afirmó con alborozo un semanario frentista, *"se cortó solo"*, en tanto qué el Senador Pereyra tiene, por fin e incontestadamente, licencia para conducir su Movimiento, aún cuando ello arroje por la borda un buen número de adhesiones. Para Ferreira, en tanto, el año se inicia con un *"tire de cadera"* que aleja al Partido Nacional de su estrategia hacia el gobierno: el caudillo nacionalista debe, por estos días, intuir que Carlos Julio prefiere ser líder incontestado de sus agresivos rochanos (ya que no de Rocha) antes que apuntalar, a su lado, el predominio ferreirista. El caudillo blanco, en suma, comprenderá que para este grupo y Pereyra lo importante no es ya tanto el lograr la consagración de sus principios como el que se desplome el cielo sobre sus cabezas.

De casa

Nuestro coaborador, Economista Claudio Rama, fue designado como Director del Instituto del Libro, cargo que asume en el día de hoy. Desde JAQUE, auguramos a Rama éxito en su gestión. gestión.

ANALISIS POLITICO

Militares

Su reinserción en la democracia

por Claudio Rama

La incentivación de las tensiones en el ámbito nacional sobre la problemática de encarar los derechos humanos violados mostró diferencias notorias en las concepciones políticas sobre la transición y sobre las modalidades de relacionar el pasado y el futuro por parte de los diversos sectores políticos. Pero más que del pasado, el tema era del futuro. Mientras que para unos los Derechos Humanos constituían el tema central en la definición de una política militar, para otros, esta problemática apenas era uno de los puntos en el proceso de transición militar. Bajo esta concepción la problemática de la transición a la democracia implicaba primero la reducción de la cuota de poder militar autónomo en el seno de la sociedad, y en segunda instancia la inserción de las Fuerzas Armadas en el seno de la Nación en el marco de una nueva doctrina de post-seguridad nacional.

Las discusiones en la sociedad civil en relación a la problemática de los Derechos Humanos escondían una diferencia notoria en la determinación del papel de las FF.AA. en la nueva democracia. Y esta tampoco era homogénea al interior de los diversos grupos políticos.

El Frente Amplio por ejemplo, mantiene dos líneas ambivalentes respecto a la institución castrense. Mientras que por su lado, los sectores radicales afirman la necesidad de suprimir definitivamente las FF.AA. de la Nación; otros sectores de la coalición compuestos por los militares retirados cercanos a Seregni han impuesto la doctrina y la estrategia militar continental llevada adelante por Mercado Jarrín y que se caracteriza por la ruptura con los Estados Unidos, y por la cercanía de las posturas geopolíticas del Pacto de Varsovia.

El desborde de los subalternos

La fuerte movilización radical, en cuya dinámica se entremezcló el tema de los recursos presupuestarios condujo a que los diversos sectores de la institución castrense sufrieran un proceso de endurecimiento en sus posturas. La detonante del cambio fue la cuasi asonada promovida por Araújo a las puertas del Círculo Militar, en ocasión de la visita del presidente Sanguinetti a Brasil acompañado por el propio presidente del Frente Amplio. Así, casi automáticamente, la elevación de la temperatura política a niveles de una alta polarización condujo al Poder Ejecutivo a la presentación del primer proyecto de amnistía militar.

La radicalización de las posiciones y la presión política de la calle encontraban además alicientes en la discusión sobre las contiendas de competencia, en las solicitudes judiciales provenientes de Argentina y en la indefinición del Partido Nacional en relación a los juicios a algunos militares.

En el marco de esas tensiones, algunos sectores militares tendieron a desbordarse de sus funciones normales. El Servicio de Inteligencia de la Fuerzas Armadas (SIFA) consciente o inconscientemente acometió la decisión de elevar el nivel de recolección de información y seguimiento de la coyuntura en una clara acción que asumió connotaciones políticas.

Tal decisión condujo a una creciente injerencia de los aparatos de inteligencia del Estado, los cuales en forma autónoma comenzaron a asumir un accionar de signo político. Esta situación sin embargo no se reducía únicamente al SIFA, sino que en todos los cuarteles comenzaba a conformarse un movimiento o en todo caso un estado de ánimo a nivel de los mandos subalternos, cuya preocupación por el giro de los acontecimientos y los niveles de presión, los fueron llevando por la vía defensiva hacia un accionar de tipo político.

Varela comenzó a ser el receptáculo de estas tensiones y acciones, no en tanto vinculado a los sectores duros cercanos al Goyo Alvarez, sino como expresión de esta nueva dinámica de fuerzas al interior de la institución castrense. Había plena identificación con la transición democrática pero al mismo tiempo se exigía dureza y seguridad en relación a las posturas de los sectores civiles radicales. En tal situación se comenzaba a perfilar un nuevo liderazgo, dado el manejo de la información y la radicalización de las posiciones políticas al interior de las FFAA. y de los aparatos de seguridad del Estado. Esto era ya una realidad sentida en los círculos políticos, cuando el propio Ministro Chiarino indicó que tales aparatos no respondían al Ministerio y que estaban prácticamente en la misma situación que durante el proceso militar. De allí a la decisión política de la conveniencia de relevar a Varela de sus funciones no había sino un paso, que el propio General valientemente acompañó. Este, que había defendido a sus propios subalternos en una típica acción de defensa y de apaciguamiento de los estados de ánimo avaló su cambio administrativo que se produjo mediante un enroque con el Gral. Zerba de la Escuela Militar quien pasó al SIFA. Tal cambio sin embargo, no apaciguó las tensiones de los sublaternos temerosos de cualquier castigo en el marco de acciones realizadas bajo órdenes, y sobre todo en la medida que se planteó la transferencia del SIFA desde la órbita militar a la órbita del Ministerio de Defensa.

En esta nueva confrontación al interior de las FF.AA., el corte no era ya el existente anteriormente en la primera etapa de la transición entre militares duros alvaristas y moderados democráticos, sino que se producía un nuevo agrupamiento, entre mandos y personal intermedio, que indicaba ya la predominancia de valores democráticos a nivel superior. Era esta una tensión a nivel de las bases, de los mandos subalternos, los cuales veían en Varela una posible expresión de su descontento. La molestia interna a nivel subalterno fue reducida colectivamente por los mandos, en una acción en la cual participaron en forma destacada tanto Medina y el propio Varela, como el Gral. Rebollo, quien proveniente de Chile, hizo valer su peso político junto a los generales moderados en el aplacamiento de los oficiales subalternos. También el poder civil dio garantías respecto a la paz de la República.

La problemática radicaba ahora en las modalidades de convivencia con el proceso democrático y en los niveles y posibilidades de injerencia de la institución castrense no a nivel de los mandos superiores, sino de los subalternos.

Esta instancia de tensión, sin embargo, que continuará en 1987 no ya en relación a los Derechos Humanos, sino en términos administrativos, dado que el excesivo bolsón de coroneles cuyo número es foco de conflicto latente, no tiene otra modalidad de resolución que la jubilación anticipada.

Los mecanismos de la inserción

La institución castrense fue superada por acontecimientos políticos sobre los cuales obviamente no podía actuar. Pero además mostró incapacidad de autodotarse de nuevos objetivos de acción y su relación con la sociedad fue insegura, básicamente por el lastre del pasado, el deseo de pasar desapercibida, y por inseguridad respecto a la repercusión de sus acciones en la ciudadanía como también por el interés de no generar nuevas tensiones en su interior.

Si bien en algunas áreas de gobierno las FF.AA. respondieron claramente a las precisas demandas gubernamentales, como en el caso del Plan de Emergencia, en ocasión de los desastres provocados por los incendios de Rocha y por las inundaciones del Río Uruguay su actuación fue poco ágil e insegura dándole así espacio político a fuertes críticas de los sectores frenteamplistas. En nada se comparaba con los importantes protagonismos en situación de emergencia antes, como por ejemplo cuando las inundaciones de 1959.

Al comienzo de la transición democrática, algunos sectores dentro del Partido Colorado pensaron que la autorregulación en los ámbitos sociales y sectoriales era la situación más conveniente en términos políticos para el país. El deseo de una autorregulación tanto de la institución castrense como de los sindicatos, autoajustándose ambos a la nueva situación que implicaba la democracia, no se verificó sin embargo, y la sociedad tuvo que avanzar hacia la regulación acordada o impuesta. En el ámbito militar fue posible el acuerdo mientras que en lo sindical la incapacidad de flexibilidad del PIT-CNT y el autoasumirse como brazo sindical del Frente Amplio, lo imposibilitó y obligó a su inserción mediante la modalidad de regulación impuesta. La ausencia de una sólida cultura cívica imposibilitaba los autoajustes de los distintos sectores. Así, su tímido accionar en el incendio de Rocha, los conatos de desbordes, el clima de intranquilidad respecto al futuro de la institución castrense y la necesidad de definir el punto límite de disminución del presupuesto militar llevaron a la creación de una comisión cívico-militar para la redacción de una nueva Ley Orgánica Militar. Esta era la regulación acordada. Así como la Comisión de Enseñanza Militar constituye la modalidad de autorregulación, al reconocer la necesidad de promover fuertes cambios en la educación militar.

Para inicios de 1986, el Poder Ejecutivo, antes de la elevación de la temperatura política y ya cubierta una primera fase de la transición militar, presentaba al Parlamento un proyecto en el cual afirmaba que "si bien no es esta la oportunidad de efectuar una revisión integral de las normas emergentes de aquel proceso político, se debe comenzar su modificación por aquellos extremos de gravitación más directa". En tal proyecto se sustituía al Consejo de Seguridad Nacional, se eliminaba el órgano denominado Junta de Oficiales Generales, se derogaba el inciso G, el SIFA pasaba a la órbita del Ministerio de Defensa, se derogaba la doctrina de Seguridad Nacional y, uno de los puntos básicos en la coyuntura de entonces y remitía a la total subordinación al poder civil, se modificaba el sistema de designaciones y ascensos y se establecía la obligatoriedad de apoyo a los planes de desarrollo nacionales por parte de la institución castrense. Ese era el interés presidencial de entonces.

Sin embargo el proyecto no fue aprobado en su totalidad en el Parlamento, probablemente por la presión de los sectores radicales que endurecieron las posturas militares, por la celeridad de los tiempos impuestos, por la necesidad de establecer designaciones y tal vez por el deseo de la regulación acordada. Fue en tal caso que solo se derogó el Inciso G, se modificó el sistema de designaciones y ascensos, y se definió una nueva doctrina de las FFAA, totalmente distante de los viejos coneptos de la Doctrina de Seguridad Nacional, pero aun imprecisa en términos de la activa participación militar en el desarrollo nacional y una moderna concepción geopolítica.

En fechas cercanas el Poder Ejecutivo vetaba algunos artículos de la ley mediante la cual se resolvía el regreso a la órbita civil de una serie de direcciones (Telecomunicaciones, Meteorología, Aviación Civil) tal vez con el objetivo de integrar tales cambios en un ámbito más amplio de definición del papel castrense y por la propia dinámica política de la transición —de tira y afloje— que la caracterizaba. Así como la entrada de la institución militar al sistema de dirección política fue un lento pero persistente proceso durante la década del sesenta, el retiro tenía también su ritmo, que aunque mucho más acelerado, nunca podía ser de la noche a la mañana, sino un proceso que aunque no exento de conflictividad apunta necesariamente a una subordinación militar al poder civil. Así fue cuando Batlle, y ello contribuyó decididamente a permitir impulsar las modificaciones y reformas que el Partido Colorado impuso en el país.

Pero la definición del nuevo papel de los militares en la escena nacional debe responder a la nueva situación geopolítica, al pleno re-ejercicio de la democracia y a la necesidad de su participación en el desarrollo nacional. Y también obviamente a temas de seguridad. En ocasión de la toma de posesión del Presidente Barco de Colombia, el presidente Lusinchi realizó un pormenorizado informe a los demás presidentes asistentes a la trasmisión, en el cual se analizó la reaparición de procesos de insurgencia armados en los países donde se llevaban adelante procesos de reconstrucción democrática. Los grupos "Alfaro Vive" en Ecuador, así como "Tupac Amaru" y "Sendero Luminoso" en Perú son clara expresión de estos sueños demenciales de la realidad. Estos son muchas veces los que más contribuyen a poner el ejército en el camino de la represión y no en el camino del desarrollo. Hoy en Uruguay vuelven a la subordinación al poder civil y corresponde entonces definir que el fin no es la subordinación, sino apenas el medio para reformar el país.

YA SALIO

Bellísima
LINEA "BABY"
NOVEDAD

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

EDITORIAL

Cambiar para creer

Los hombres siempre tendemos a imaginar cómo se contará, dentro de cuarenta o cincuenta años, la historia de los hechos y acontecimientos que hoy nos tienen por protagonistas. En ese sentido de inquietud y preocupación por lo que será el juicio del futuro, creemos nosotros se forja uno de los criterios para encarar nuestro rol frente al presente. Cuando hoy tenemos en nuestras manos decidir qué será de este país en las primeras décadas del próximo milenio, obtusa por lo menos debiera reputarse la mirada del que no entiende que el tiempo actual debe ser un tiempo de opciones y decisiones trascendentes. Ello, si se está dispuesto a que las cosas de nuestro país cambien y que los uruguayos no queden a la zaga de las transformaciones que sacuden al mundo día a día. De otro modo, el tiempo sólo seguirá transcurriendo a favor del statu quo, que es como decir que seremos peores.

Hay una historia de los períodos gubernamentales que suele hacerse tal cual un balance entre lo que se ha cambiado y lo que se ha dejado sin cambiar. Hay otra, que enfatiza la narración de los esfuerzos y proyectos por transformar la realidad más que sus resultados finales concretos. El Uruguay de hoy, en algunos aspectos, y por ahora es mucho más un fenómeno para incluir en esta última forma de historia que para hacerlo en la primera. Y ello se nos ocurre que se presenta así porque nuestro país recién atina a poner en marcha los primeros esfuerzos por transformar concretamente algunas de sus realidades esenciales. Claro que de ninguna forma, el Uruguay puede renunciar a someterse al veredicto de la primera, so pretexto, por ejemplo, de que las expectativas de los distintos sectores partidarios apuntan hoy hacia objetivos irreconciliables. No, la lucha debe darse con vocación de avanzar hacia realizaciones concretas. Siempre surgirán aliados en ese itinerario que —imbuidos como el actual gobierno de un desafío histórico— permitirán con sus apoyos, superar algunas relatividades que el resultado electoral del '84 impuso al Poder Ejecutivo. El asunto es que en definitiva, la oposición no ceda a la creeencia que en el cambio de la realidad sólo caben responsabilidades al actual gobierno. El asunto, también es, que el actual gobierno ayude a que la ciudadanía desarrolle su creencia en él, concretando efectivamente su voluntad y vocación por reformar las áreas esenciales del país.

El descreimiento de los uruguayos

El grave virus que hoy ataca el alma y la conciencia de los uruguayos es su descreimiento. No ya respecto a la aptitud gubernamental para construir un país mejor, sino frente a ciertos circuitos del sistema de valores y referencias que han contribuido preponderantemente a construir la identidad "individuo-país".

Hace treinta años, los habitantes de esta tierra "creían". Entre 1945 y 1955, el Uruguay exhibió vocación distributiva, su crecimiento anual superaba la tasa del 8%, su educación tenía un intenso desarrollo, la movilidad social ascendía a porcentajes por demás significativos y el sistema de seguridad social estatal brindaba cobertura a un innumerable conjunto de riesgos sociales. En ese contexto no era fácil descreer. Ambiciosa o no, cada individuo podía construir su utopía.

Equivocado o acertado en su perspectiva de proyecto hacia el futuro, ese Uruguay contaba con un haz de valores que servía de referencia. La adhesión mítica existía, se creía. Tal vez catalogable hoy de facilista e imprevisor en varios sentidos, el país pre-60 ostentaba empero, una identidad cierta y hasta sacralizada. Había orgullo y no vanidad cuando se proclamaba aquello de que "como el Uruguay no hay".

Hoy es distinto. A todos nos consta que ni la coyuntura internacional es favorable, ni los excedentes existen, ni nuestro aparato productivo cuenta —al menos por ahora— con la generosidad contextual que contó para desarrollarse el de la época que señalábamos. Hemos atravesado etapas donde la búsqueda de nuestro recambio axiológico y mítico no logró ni luz ni calma para ocurrir. La subversión primero, la dictadura después, operaron "objetivamente" como afirmadores del statu quo, desde que apostaron a propuestas por fuera del sistema ética y políticamente admitido. Luego de ellos, si bien nos consta que tanto la libertad como el reformismo han venido siendo revalorizados en el país, muchas cosas han quedado intactas. Una de ellas tiene que ver con el tema de en qué creemos los uruguayos hoy. Y fundamentalmente, si creemos que es realmente posible el cambio del Uruguay.

Hemos traído a colación —párrafos atrás— el ejemplo del "Uruguay feliz", porque creemos que, desde su agotamiento, una parte muy importante de la conciencia uruguaya ha quedado en blanco. Hoy el país se debate entre una visión que busca anclar todas las expectativas en el pasado y otra que procura evolucionar hacia la reforma modernizante. Mientras esa puja se resuelve, no puede dejar de señalarse que algo fundamental del país espera también para resolverse y es el de su conciencia cultural.

Para la primera de estas visiones, el abordaje del problema queda una vez más renunciado frente a la historia (la idea del referéndum persigue eso: renunciar a hacer opciones hacia adelante). Para la segunda, el cambio de la conciencia cultural pasa a transformarse en desafío, desde que sólo ante cambios y reformas reales impulsados desde el sistema político sobre la estructura nacional, los uruguayos empezarán a despertar y creer nuevamente. Parece difícil pedirle hoy a una sociedad civil acostumbrada a gestarse desde el Estado, que opere las grandes transformaciones. Por otra parte, en una lógica de reforma auspiciada políticamente, lo adecuado es esperar que los gestores estatales sean los encargados y responsables de hacerlo.

El Uruguay autocomplaciente

Dice Germán Rama (1) que "los jóvenes universitarios interrogados hacia 1960 sobre cómo concebían su futuro, se lo imaginaban muy similar al de sus padres. Los obreros y los asalariados que habían recibido gratificaciones en el período precedente, se habían acostumbrado a una imagen de protección del Estado y no tenían motivos para querer cambiarlo". Parece claro —de acuerdo a esta afirmación y también a lo que cotidianamente vivimos y percibimos los uruguayos— que el rol del Estado ha sido preponderante para definir la utopía de los ciudadanos de este país. Desde 1960 ¿qué ha sucedido en nuestro Estado —salvo AMDET— que permita suponer una transformación de sus actividades con vista a trasladarlas a la conciencia de los uruguayos? ¿Qué ha hecho nuestra sociedad civil por zafar de su subordinación y "edipismo estatal"? Aquí no se cree, no existen en la conciencia ciudadana, por ejemplo, institutos como la defensa del consumidor, los gremios de usuarios, la ciudadanía social, etc. propios de las sociedades civiles con personalidad asentada. Y estamos hablando de la conciencia, desde que en el aspecto jurídico hay representantes del oficialismo que vienen haciendo importantes esfuerzos para aprobar normas que regulen e impulsen el surgimiento de estas figuras. Tenemos una sociedad, que sin personalidad y sin conciencia, no ha atinado más que a invadir al Estado con sus demandas cuando se ha sentido desprotegida. Tenemos simultáneamente un Estado sin proyecto, que ha sido víctima y victimario de una sociedad que "ha concebido el desarrollo como un dato externo a ella" (2).

Mencionábamos el caso de los uruguayos que durante décadas adhirieron invariablemente a ciertas creencias. Hablábamos del Uruguay que creía en determinados valores. Ese país sin embargo, se fue durmiendo en su propia autocomplacencia. Sus riquezas se gastaron, sus decisiones incorporaron algunos olvidos fundamentales o admiraron desmedidamente ciertos instrumentos (como la escasa atención dada a la investigación y a la tecnología, la exagerada creencia en la mecanización agrícola, o el exceso en el uso de los mecanismos de transferencia de ingresos), su "intelligentsia" emigró o tendió a resignar el liberalismo, su Universidad expropió el rol ideológicamente tercerista e intelectualmente proveedor de inteligencia, su cultura se volvió ideología y para peor, antiliberal..

En ese vaciamiento simbólico, de ausencia "pr[illegible]ctiva" en el Estado que había sido el gran protagonista del siglo, la alternativa no podía resultar otra que la propia incredulidad.

Es así que hoy, con todo lo que ha costado y a apenas dos años de habernos deshecho de la dictadura, vuelven a sentirse voces nostálgicas y antidemocráticas. Hay gente que descree de los representantes políticos y los tacha de meros parlanchines. Hay individuos que en su conciencia no encuentran sosiego frente al hecho de que semejantes suyos puedan ganar dinero haciéndoselo ganar al país al mismo tiempo. La posibilidad de fundar en el Uruguay una cultura "igualadora hacia arriba", despierta reflejamente fuerzas negativas y castradoras. El país sigue premiando al "vivo" y al "llorón". Trabajar con cariño al Estado es visto como adulterio de un despiadado matrimonio entre el nuevo mito del funcionario y la deformación de la actividad estatal. La realidad de los más cotidianos derechos de nuestros ciudadanos, desfila hoy, aún impotente, frente al ademán insolente de una conciencia uruguaya perversa que mandonea. Hay una voz que no se sabe bien de dónde sale y repite aquello de que "si la realidad está contra mí, tanto peor para la realidad.

Que se calle!!

¿O es que los uruguayos no estamos dispuestos a recuperar el espacio de nuestros derechos, de nuestros espacios para pensar, imaginar y crear, de nuestras facultades para exigir? ¿O es que no llegó el tiempo de que en el Uruguay se vuelva a "creer"?

Cambiar para creer

Hagamos entonces que aquí, hoy, se pueda empezar a creer, nuevamente en el país. Con coraje e inteligencia, sin caer en imitaciones de nuestros propios modelos pasados, el cambio en el Uruguay necesita para empezar —y para empezar a prender fundamentalmente en la conciencia de nuestros ciudadanos— sencillamente eso: cambiar.

Se trata de empezar a cambiar para volver a creer. Y de creer para poder seguir cambiando. En esto el Estado debe ser visto y verse a sí mismo, como un gran objeto y sujeto de reforma. Su propio tamaño, incidencia y roles en la vida actual del país, convocan a que la reforma geste los primeros símbolos del renacimiento de la credibilidad en el país, con el Estado como paciente y cirujano. No haber entendido esta esquizofrenia clínica, ha costado al Uruguay más de treinta años de alucinaciones dolorosas en su conciencia.

El Poder Ejecutivo viene de disponer la creación de un grupo interministerial que preparará un informe sobre la realidad y alternativas del actual sistema de seguridad social. Bienvenido sea. Es el propio Estado quien acomete la responsabilidad de iniciar la transformación de una parte esencial de su ser. La decisión que mencionamos no debe ser evaluada sino como un paso que sigue al del Presidente Sanguinetti anunciando a fin de año, los sectores que a su juicio deben ser objeto de reforma en 1987.

La voluntad de cambio se ha empezado a cargar de esperanza. Faltan los primeros símbolos que fortalezcan el ademán de los uruguayos por creer. Y también, la voz de la Convención, que ineludiblemente debe escucharse cuando empezamos a transitar hacia el futuro.

D.M.G. Ⓙ

---

(1) Rama, Germán "La Democracia en Uruguay" (Una perspectiva de interpretación) Mayo, 1985
(2) Idem

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

REFLEXIONES POLITICAS

La crisis del leninismo

Crisis y reformas en el sistema soviético

por Elbio Laxalte Terra

El presente ensayo —que presentaremos en varios números— intenta explicar porqué el sistema "socialista" soviético, muestra tanto factores de crisis, como elementos de autorregulación, similares además a cualquier sociedad industrial. Intenta asimismo explicar algunas contradicciones en su funcionamiento, abordando críticamente elementos teóricos marxistas que están en la base del dogma revolucionario. Dichas contradicciones resultarían ser inherentes al propio sistema, al punto que todo intento de reforma —como ahora el de Gorbachov—, son necesarios para asegurar la continuidad del régimen. Y en conclusión, el absurdo de un sistema que necesita introducir ciertos cambios para asegurar su supervivencia, aunque estos pertenezcan a la esencia del sistema que dice combatir.

Las contradicciones creadas entre las pautas de un discurso ideologizado y mitológico, que considera que todo marcha con la eficacia y la precisión propia de los poseedores de la "verdad", como consecuencia de la superioridad de la ideología marxista-leninista, y la realidad que muestra el desbarajuste cotidiano; estas contradicciones entre el imaginario ideológico y la realidad, patrimonio del pensamiento dogmático donde todo puede ser justificado y explicado, aclara sin embargo, sobre el porqué de las crisis que cíclicamente sacuden al sistema conocido como "socialismo realmente existente".

Estas situaciones de crisis, producidas cuando se llega a un agudizamiento insoportable de esas contradicciones específicas a los regímenes marxista-leninistas, deja a los dirigentes una única posibilidad que es la implementación de un cierto número de reformas que sean capaces de aproximar mínimamente esos dos parámetros, ideología y realidad, a efectos de oxigenar la propia vida del sistema.

Si miramos los problemas de los países "socialistas desarrollados" desde el punto de vista de su propia ideología marxista-leninista, esta crisis se da como la constatación de que —al revés de lo que predispone la teoría— la superestructura ideológica de la sociedad, no responde a la infraestructura o base material; más grave aun, se trata del esfuerzo constante, agotador y alienante por parte de los ideólogos y dirigentes del Partido Comunista en el poder, para adaptar la realidad, incluso la llamada base material, al discurso ideológico a través de la única manera posible de hacerlo: el voluntarismo.

¿Qué dice el marxismo-leninismo?

Veamos más de cerca. La teoría marxista-leninista, el aspecto central de la misma, concerniente al análisis de la sociedad, dice que las relaciones de producción en una sociedad dada, tienen su correspondencia con el carácter de las fuerzas productivas, determinando esto el modo de producción que predomina en esa sociedad.

El modo de producción es la manera a través de la cual se obtienen los "medios de subsistencia necesarios para la vida de los hombres para que la sociedad humana pueda vivir y desarrollarse", según definición del Diccionario Filosófico soviético elaborado por M. Rosental y P. Iudin.

Por su parte las fuerzas productivas constituyen un aspecto del modo de producción: los instrumentos de producción con el auxilio de los cuales se producen los bienes materiales, y los hombres, que manipulan dichos instrumentos.

"El cambio y desarrollo de las fuerzas productivas y, ante todo, de los instrumentos de producción, conducen al cambio de los modos sociales de producción de los bienes materiales y a la transformación de todo el régimen social", dicen los filósofos citados. En la producción material de la sociedad, las fuerzas productivas son los medios de producción (instrumentos de producción más materias primas) y la fuerza de trabajo de los hombres que producen.

Las relaciones de producción, son las relaciones que se establecen entre los hombres en el proceso de producción de bienes y en el intercambio de los mismos.Esta situación hace que el proceso de producción sea social.

La relación de producción fundamental, es aquella que liga a los hombres y los medios de producción, es decir, la relación que responde a la pregunta: ¿en posesión y a disposición de quién se hallan los medios de producción? Las relaciones de producción para los marxistas-leninistas, determinan todo el régimen de la vida social: "El conjunto de estas relaciones de producción forma la estructura económica de la sociedad, la base real sobre la que se levanta la superestructura jurídica y política y a la que corresponden determinadas formas de conciencia social. El modo de producción de la vida material condiciona el proceso de la vida social, política y espiritual en general", decía Marx en el prólogo de la "Contribución a la crítica de la economía política".

Esta frase de Marx pone en evidencia esa relación entre base material económica de la sociedad, que supedita toda la estructura política e ideológica.

Construcción del dogma.

Sobre esta base teórica (reconocemos que simplificada por nosotros a los efectos de este artículo) se levanta el análisis marxista-leninista. De esta forma consideran que en el "capitalismo" y en toda sociedad basada en "clases antagónicas", las relaciones de producción se expresan en relaciones entre clases sociales, en relaciones de dominio y subordinación. Por otro lado, la existencia de propiedad privada sobre los medios de producción se encuentra en contradicción "irreconciliable" con el carácter social del proceso productivo y de intercambio. Entonces, en la concepción marxista, esas relaciones de producción, de lucha de clases constante, frenan el desarrollo de las fuerzas productivas de la sociedad y la única forma de resolverlo es por medio de la revolución social.Esta al eliminar la apropiación privada, abre cauce a la producción social sin trabas, pero ya no son los hombres simples ejecutantes, sino productores libremente asociados en relación de ayuda mutua y colaboración, libres de toda explotación.

Esto tiene otras implicancias no menos importantes. Teóricamente, al no existir la coerción sobre el trabajo se eliminan las relaciones jerárquicas, es decir, de dirección empresarial. El excedente sobre el trabajo o plusvalía, que en la teoría marxista constituye el elemento central de explicación de la explotación del hombre por el hombre al constituirse en la base del beneficio del propietario de los medios de producción en la sociedad capitalista, también teóricamente dejan de existir, lo mismo que las diferencias entre campo y ciudad, entre trabajo manual e intelectual. Uno de los elementos centrales sobre los cuales se basa la formación social "capitalista", la división del trabajo, deja de existir igualmente. Por otra parte, el Estado que de acuerdo a la misma doctrina es instrumento de clase al servicio de la clase dominante, comienza un proceso de extinción, en la medida que siendo la clase en el poder la trabajadora, no va a utilizar su acción coercitiva contra los mismos que detentan el poder a través de su organización representativa, el Partido Comunista.

Rosental e Iudin, dicen que "un ejemplo de la total concordancia entre las relaciones de producción y las fuerzas productivas nos lo da la URSS, donde la propiedad social sobre los medios de producción se halla en perfecta armonía con el carácter social del proceso de producción y donde las relaciones socialistas de producción constituyen la fuente poderosa del desarrollo de las fuerzas productivas"..."En la sociedad socialista, en la URSS, las fuerzas productivas disponen de una posibilidad ilimitada para su crecimiento y se desarrollan de acuerdo con un plan...".

Esto, más allá de la soberbia y petulancia en su formulación hay que tomarlo muy en serio, pues la base sobre la cual se ha edificado toda la mitología comunista que se ha trasmitido a todo el mundo a través de los canales propagandísticos. Generaciones enteras han creído religiosamente este mensaje de superioridad, y miles y miles han muerto inflamados en las razones del dogma, que no es otra cosa que un enorme globo inflado, una gigantesca mentira.

Es así que se creaban ilusiones de este tipo: "...en siete años (este es un texto de 1930 !!!) habremos alcanzado y tal vez superado el nivel actual de los Estado Unidos, el más avanzado de los países capitalistas y...en nueve o diez años, dejaremos muy atrás nuestro el nivel que ellos habrán alcanzado en ese momento, si continúan desarrollándose bajo las condiciones capitalistas, es decir, si no se ha producido entre tanto la revolución socialista", (L. Sabsovitch: "La URSS en diez años").

Cuarenta y cinco años más tarde en 1975 ya no se piensa en alcanzar y superar a los países "capitalistas", que en su conjunto han demostrado haber llevado a sus sectores trabajadores a niveles de vida bastante más altos que los existentes en la URSS, sino sólo echar una mirada autocomplaciente y autojustificativa sobre la realidad "...con la propiedad social sobre los medios de producción se liquida el consumo parasitario de la burguesía y como resultado todo lo creado por los trabajadores pertenece sólo a ellos y se utiliza sólo para su bien. Dicho en otros términos con el mismo nivel de desarrollo de la producción, el socialismo, comparado con el capitalismo asegura un nivel mucho más elevado del bienestar de los trabajadores, sin hablar ya de la superioridad del modo de vida socialista. En segundo lugar, bajo la organización socialista del trabajo, la riqueza social crecerá todavía más rápidamente..."(A Smirnov Comentarios a la recopilación de documentos del PCUS sobre la elevación de la vida de los trabajadores 1975)

●

Imaginario y realidad

Marx y Engels, en La ideología alemana, habían advertido que "no hay que creer de palabra lo que las sociedades dicen de ellas mismas... ni las ilusiones que se hacen sobre ellas mismas". Esto puede aplicarse perfectamente a las sociedades llamadas "socialistas" que paradójicamente se reinvindican marxistas. Hagamos un pequeño ejercicio entre lo que se dice, es decir, lo que es la representación ideológica, y lo que se hace o lo que es la realidad social.

La representación ideológica

1) La clase obrera es la clase dirigente.

2) El Partido Comunista, partido de la clase obrera, al servicio de los obreros.

3) Un esfuerzo es pedido a todos los soviéticos para la construcción del socialismo, el cual beneficiará a todo el pueblo y prioritariamente a la clase obrera.

4) No existen más los antagonismos entre los obreros, los campesinos y la "intelligentsia", así como tampoco entre los obreros y los dirigentes.

5) El Estado y el poder político van en un proceso de extinción, en la medida que existe la democracia plena y no hay antagonismos de clase.

La realidad social

1) Existe una nueva clase dirigente estrechamente ligada al Estado, siendo todos miembros del Partido Comunista. Esta clase es oficialmente aceptada y sus nombres y cargos son inscriptos en un libro oficial llamado "Nomenklatura", pero de circulación restringida a los propios miembros. Una definición de la misma se encuentra en el manual titulado "La edificación del Partido", según Michael Voslensky, quien, siendo asesor del Comité Central del PCUS, fue integrante de dicha lista: "La Nomenklatura constituye la lista de puestos más importantes; los candidatos son previamente examinados, recomendados y aprobados por un comité del Partido de barrio, de ciudad, de región, etc. Es necesario igualmente el acuerdo del comité del Partido para que sean liberados de sus funciones las personas admitidas a formar parte de la Nomenklatura de dicho comité. La Nomenklatura comprende las personas que ocupan los puestos claves". (Partijnoe stroitelstvo, manual de estudios, Moscú 1978, pág. 278).

El libro soviético "Clases, capas sociales y grupos en la URSS" (Moscú 1968) dice que "lo que cuenta en primera instancia, es la diferencia entre los organizadores y los organizados. No es entonces el conjunto de los intelectuales a quienes se atribuye un sitio particular en la organización socialista del trabajo, sino un cierto número de personas que ejercen en nombre de la sociedad, por su cuenta y bajo su control, las funciones de organización en la producción y en todas las otras esferas de la vida social". "Por su naturaleza y su significación social, el trabajo de dirección coloca a los intelectuales cuyo oficio es dirigir, en una posición particular en relación a los que aseguran las tareas de ejecución", dice por su parte el libro: "La estructura de la intelligentsia soviética" publicado en Minsk en 1970, pág. 155.

2) Queda claro entonces que el Partido Comunista es el instrumento político de dirección del país al servicio de esa capa particular de tecnócratas y burócratas, con el agravante de ser partido único. O lo que es lo mismo, que detenta todos los poderes. De alguna forma la URSS es una especie de empresa transnacional, donde el poder (económico, militar, político,diplomático y de influencia en todo el mundo a través de sus agencias políticas, los Partidos comunistas), está concentrado en las pocas manos de los miembros del Politburó del PCUS, y principalmente en las manos del Secretario General. Decíamos partido único, y parece que últimamente han aparecido los comunistas vergonzosos que se defienden de aceptar esta característica esencial al leninismo. No solo no hay país con régimen marxista-leninista donde no haya partido único, sino que está plenamente aceptado por el bagaje teórico leninista: el que fue por mucho tiempo uno de los teóricos más destacados del PC bolchevique de la URSS, Bajarin, escribía en el periódico soviético

REFLEXIONES POLITICAS

Un bloqueo en nuestra ruta

por Einar Barfod

La experiencia de escalar obliga al alpinista a ubicarse permanentemente en su ruta. Al subir cambia su perspectiva y su relación con el mundo circundante, hasta llegar a tener acceso a una visión más distante y "circular" del horizonte. La sociedad es más compleja que un monte, y es una realidad en permanente cambio y transformación. Los alpinistas sociales escalan la sociedad por dentro y se valen de un sistema de habilidades que le son propias.

La cima es el lugar donde se encuentran todos los alpinistas. El punto de partida y el camino son variables. Esto hace que la experiencia de escalar y la serie de recuerdos que cada cual aporta en la cima, sean diferentes; pero una vez alcanzada la meta, cada uno y todos tienen acceso a la misma visión "circular" del horizonte.

Consideremos, por ahora, únicamente la relación del alpinista con el horizonte y con los diversos objetos dispersos en la planicie. Antes de iniciar el ascenso, el alpinista mira por última vez hacia atrás. Ve piedras y animales, árboles a diferentes distancias, rodeados por un horizonte cercano, semicircular. Hasta ese momento, su relación con el mundo ha sido, por así decirlo, íntima y proximista. A medida que trepa, su perspectiva cambia. Gradualmente, los animales y las piedras empequeñecen y terminan desapareciendo. Los árboles se juntan unos a otros y forman bosques. El arco del horizonte crece y se aleja.

Planisferios

Por otra parte supongamos, un helicóptero estacionario sobre el eje vertical de la cima. Desde él, se puede observar lo que ocurre en todas las laderas del monte. Supongamos además, que los alpinistas son cuatro y que acceden al monte provenientes de los cuatro puntos cardinales. Si buscamos representar esta situación en un plano, deberemos hacerlo mediante círculos concéntricos de radio decreciente. El trayecto de los diversos alpinistas quedaría señalado por flechas que se encuentran (y chocan) en el centro. Se forman así, dos ejes cruzados. En cada eje "se contradicen", y chocan frontalmente, dos flechas contrapuestas.

Si la observación es nocturna, el desplazamiento de los alpinistas podrá verse reflejado en la pantalla de un radar, como puntos luminosos que convergen sobre un centro, cruzando círculos concéntricos sucesivos. También aquí parecerían destinados a chocar.

Ambos modos de representación —tanto el planisferio, como la pantalla del radar— *omiten un dato estructural importantísimo*, que impide el impacto. Es un dato de la realidad que, una vez llegados a la cima, los alpinistas *dejan de moverse*. Para interpretar el mapa o "leer" la pantalla del radar, es preciso tener estos factotes en cuenta. Necesitamos tener idea clara acerca de esa peripecia biográfica abstracta, que cualquiera puede acometer, denominada "alpinismo". Esta idea, diremos, *es instrumental* en la lectura del mapa o de la pantalla. Sin ella, nos despistaríamos: no sólo como piloto, también como alpinistas.

Ideas y habilidades

Sabemos que la aventura "alpinismo" lleva tiempo y esfuerzo, que exige pericia y que en cada caso constituye una experiencia intensamente personal, casi seguramente rivalitaria. Todas, sin embargo, comparten ciertos rasgos formales: la variación del eje de perspectiva con la altura alcanzada, la diferente serie de recuerdos según sean el punto de origen y la ladera escalada, etc. Diremos entonces, que la peripecia biográfica tiene una estructura abstracta que puede ser recogida por una definición. Esta definición "biográfica" o existencial, puede (y debe) ser completada con elementos adicionales, que sean útiles al piloto del helicóptero, que le sirvan para interpretar su experiencia, diferente de la del alpinista.

Esta definición es, por cierto, una "idea". En algún momento, alguien debió analizar *por primera vez* esta situación y construir la definición. Hizo de esa situación polivalente y compleja un tema de reflexión y propuso la idea (o concepto instrumental) que permitiría a *cualquier* persona orientarse en esa situación prototípica. Para el analista, esa idea era consciente y explícita; pero para el alpinista o el piloto, es tácita e "inconsciente". Funciona en ellos *como habilidad*.

Si la idea está bien construida, esa "habilidad" será instrumento eficaz en la interpretación y manejo de las diversas situaciones. En caso contrario, será disfuncional.

Escalas y dimensiones

Tanto el planisferio como la pantalla del radar son bidimensionales. Representan la realidad en un plano, prescindiendo de la altura. Al interpretar uno u otro modelo de la realidad, debemos contraponer *en idea* un modelo tri-dimensional, que incorpora la altura y nos permite prever *dónde precisamente*, se halla cada alpinista, con referencia al encuentro en la cima, que a todos motiva. Este segundo modelo, repitamos, es una idea *tácita*, que funciona en cada caso concreto como "habilidad".

Pero supongamos que en este caso se trata de una carrera por llegar a la cima. Se hace necesario entonces tomar en cuenta los tiempos de cada alpinista relativamente a los otros. El planisferio es un modelo estático y no sirve directamente para este fin. No así la pantalla de radar, donde los puntos luminosos *se mueven* a través de los círculos concéntricos. El esfuerzo del intérprete es menor, ya que sólo necesita contraponer su interpretación de la altura, para hacerse una representación suficiente de lo que está pasando allí afuera, entre los diversos alpinistas y con relación al monte. El hombre que utiliza un planisferio, en cambio, debe además *imaginar* los desplazamientos y ubicarlos idealmente en el contexto del mapa, si desea orientarse con fidelidad. Pone en juego habilidades más complejas que el piloto con el *radar*. Este último emplea un entorno instrumental más sofisticado, que simplifica el trabajo de sus entendederas.

Individuo y sociedad

La relación del individuo y la sociedad guarda cierta analogía con lo que venimos exponiendo, pero es mucho más compleja, y además, la analogía es sólo aproximada. Para orientarnos, también aquí recurrimos a ideas instrumentales, "habilidades" que hemos aprendido y que *se disparan automáticamente en nosotros*. Pero la realidad en este caso, a diferencia del monte, no es *una cosa*. No podemos trazar de ella un mapa, sino que debemos recurrir a tipos de modelos más complejos.

Para empezar, una primera diferencia es que los alpinistas sociales escalan la sociedad *por dentro, como topos*. Decir luego, que los individuos son "internos" a la sociedad, induciría a error, ya que la palabra sociedad designa un sistema dinámico de interrelaciones, cuyos nudos o soportes son los individuos. La red de relaciones cambia sutilmente momento a momento, pero también los individuos cambian de posición *relativa* unos respecto de otros. Y mientras cambian así, de ubicación, se alteran internamente y difieren respecto de sí mismos, ejecutando ciclos de transformación biográfica. Finalmente, los individuos integran subsistemas transitorios o permanentes, organizaciones de todo tipo. Algunas veces actúan por sí o para sí, otras veces el mismo individuo actúa para otro o por una organización, todo lo cual se imbrica y entrecruza para formar el sistema social "completo": algún país o nación. (Prescindo, para no complicar demasiado, de toda referencia al sistema internacional y al mega-sistema planetario. Es suficiente, para mis fines actuales, referirme a la sociedad *intra*-nacional).

No existe "*radar*" alguno que nos ofrezca una representación *visual y dinámica* de la sociedad. Nos vemos reducidos a diagramas estáticos, sobre una hoja de papel o una pantalla de televisión. Esto significa que, para interpretar adecuadamente esos "*mapas*" necesitamos un sistema de habilidades mucho más sofisticado y complejo que cuando procuramos "seguir" con la imaginación una carrera entre alpinistas. Pero no sólo es la sociedad *más compleja* que un monte; es además, una realidad *en permanente transformación*. El sistema de nuestras habilidades debe tomar esto en cuenta. No sólo para *elegir* la habilidad en cada caso relevante, sino también *para evitar la obsolescencia* de nuestro sistema de habilidades. No es lo mismo "*habitar*" una tribu, que estar inserto en una nación o tener que vivir y situarse, ideando emprendimientos eficaces, a escala de un Estado multi-nacional.

El sistema de nuestra habilidad debe recaudarse al sistema de la sociedad en desarrollo, si queremos orientarnos y re-orientarnos eficazmente. Esto implica una diferencia radical con el ejemplo de los alpinistas. En este caso, los modelos interpretativos podían ser tácitos y funcionar automáticamente. No así cuando se trata de vivir y actuar en sociedad. Esta es una tarea mucho más compleja y además, cambiante. Requiere de cada uno de nosotros que periódicamente reflexionemos sobre nosotros mismos, desde un tercer modelo, que nos permita evaluar críticamente nuestras habilidades y *ajustarlas* a las exigencias novedosas que plantea la realidad.

Trad del 13 de noviembre de 1927: "Aquí (en la URSS) también otros partidos pueden existir. Pero he aquí el principio fundamental que nos distingue de Occidente. La sola situación imaginable es la siguiente: un partido reina, todos los otros están en prisión". Y con esto respondía a quienes —desde el interior del partido— todavía se animaban a plantear, apenas tres años después de la muerte de Lenin, la necesidad de algo de democracia.

3) El modo de producción y de acumulación implantado en la URSS es sólo un modelo de sociedad industrial, y si se prefiere utilizando las categorías marxistas, no se diferencia en absoluto del capitalismo. La diferencia se da que en los antiguos países industriales, lo que se llama "acumulación primitiva", es decir la acumulación originaria lenta, y a través de siglos de riquezas o capital que posibilitaron las enormes inversiones de la revolución industrial, en el caso soviético se hizo en menos de dos décadas, a través de la fuerza bruta, trabajo forzado y la implantación de las más totalitarias y despiadadas normas de trabajo. Marx señalaba que "Los tres puntos siguientes son decisivos: 1) Solamente la producción capitalista ha hecho de la mercancía la forma general de todos los productos. 2) La producción de mercancías conduce necesariamente a la producción capitalista, desde que el obrero cesa de formar parte de las condiciones objetivas de la producción (esclavismo, servidumbre) o que la comunidad natural primitiva (India) cesa de ser la base social; brevemente, desde que la fuerza de trabajo misma se vuelve una mercancía. 3) La producción capitalista destruye la base de la producción mercantil, la producción individual autónoma y el intercambio entre poseedores de mercancías, es decir, el intercambio entre equivalentes. El intercambio puramente formal entre el capital y la fuerza de trabajo se vuelve la regla general" (". Un chapitre inédit du Capital", colección 10/18 Paris).

Estas definiciones marxistas del modo de producción capitalista se aplican en definitiva a todas las sociedades industriales modernas, independientemente de la forma jurídica de propiedad de los medios de producción (es decir si es propiedad privada o estatal en economía de mercado o estatal o de propiedad social en economías planificadas). En el caso de la moderna economía industrial soviética, 1) la mercancía es la forma general de todos los productos, dedicada a un mercado consumidor; 2) a partir del momento en que los campos de trabajo forzado y los servicios obligatorios del trabajo dejaron de ser la principal forma de acumulación de capitales, la fuerza de trabajo de los obreros soviéticos pasó a ser una mercancía, la cual a diferencia de los países democráticos, donde se puede negociar el salario, se fija por decreto. Los sindicatos tuvieron siempre prohibido reivindicar salarios para los obreros rusos quienes, sin embargo, formalmente detentaban el poder del Estado; 3) la base de producción mercantil, que en los países industriales de occidente ha sufrido un proceso de disminución paulatina en un período de prácticamente 200 años, en la URSS lo destruyeron por la fuerza en una década, funcionarizando asalariadamente a todos los artesanos y siendo la utilización de las parcelas de tierras una autorización o adjudicación, amenazadas en cualquier momento de "socialización", es decir, de prohibición legal de trabajo individual.

Vemos entonces que aún desde el punto de vista marxista leninista, la URSS es un país industrial, con relaciones asalariadas, que engendra beneficios del trabajo obrero, donde —si bien no van a parar a los bolsillos de un propietario privado— los obreros no tienen ningún poder de decisión sobre su utilización por parte de quienes, sin ser jurídicamente propietarios, son oficialmente detentores del poder. Asimismo, hay diferencias claras entre quienes realizan trabajo manual y trabajo intelectual, entre quienes organizan y quienes obedecen, entre quienes se encuentran lo más cerca posible de las capas privilegiadas y los otros. Me dirán que esto es una realidad en todos los países, y pondrán como ejemplo el nuestro... con una diferencia de talla: son fenómenos que no se ocultan ni se niegan, y que pueden ser criticados y combatidos, entre otras cosas porque existe libertad.

(Continuará en el próximo número)

Las ventas en 1986

El mercado brasileño lideró las exportaciones uruguayas durante el pasado año, 1986, con un crecimiento del 130%, hasta noviembre próximo pasado (últimas cifras manejadas) superando abiertamente las ventas hacia la Comunidad Económica Europea, que ostentaba el liderazgo en 1985.

No obstante, también hacia los países de la CEE, se operó un repunte considerable, situado en un 50%.

De acuerdo al análisis de cifras, el comercio exterior de nuestro país aumentó en 1986, 260 millones de dólares.

El año pasado puede, entonces, definirse como récord en la materia. Para alcanzar esta aseveración y teniendo en cuenta el mencionado superávit de 260 millones de dólares, cabe considerar que la caída de precios de un considerable número de productos trascendentes, incidieron en una pérdida para el país que oscila entre 150 y 200 millones de dólares.

Si la referida caída de esos productos no se hubiera producido, el Uruguay habría alcanzado un registro de exportaciones sin precedentes, con solo mantenerse los valores de uno o dos años atrás. No obstante, el estudio de las cifras reales, marca un índice favorable para el país, surgiendo un crecimiento de exportaciones prácticamente en todos los rubros.

Los mercados donde se registraron los mayores incrementos fueron los siguientes:

PAISES	1985	1986
Brasil	109,1	250,9
C.E.E.	162,6	243,6
Argentina	54,2	80,2
China Popular	39,8	52,9
Taiwán	12,6	14,7

Dentro de los países de la COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA, estos fueron los países que marcaron aumento de nuestras exportaciones:

Alemania Federal	56,7	83,9
Reino Unido	31,1	50,2
Francia	12,2	22,5

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES
Licitación Pública

1/0676 CONFECCION DE HASTA 1:000.000 ENVASES DE UN LITRO EN POLIETILENO DE ALTA DENSIDAD.
Día: 23 de febrero de 1987
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,00
(nuevos pesos quinientos)

1/0675 CONSTRUCCION DE UNA GUARDERIA INFANTIL
Día: 23 de marzo de 1987
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 10.000,00
(nuevos pesos diez mil)

Para recabar los pliegos de condiciones los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, ubicado en Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas pueden efectuarlas en el Sector Materiales de dicha División, ubicada en Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de las ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones, sita en el primer piso del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja).

Se compró 25% más de petróleo

Aprovechando el favorable comportamiento que mostró el mercado internacional del petróleo en 1986, ANCAP importó un 25 por ciento más de crudo que en el anterior ejercicio, concentrando esas compras en los meses de junio y julio en que los precios se mostraron más deprimidos.

Paralelamente, la caída del consumo de derivados del petróleo, que se venía operando en el mercado interno desde 1979 se detuvo en 1986 y la mejora que en general mostró la economía se notó en la mayor demanda de algunos combustibles especialmente los utilizados por el sector industrial.

La falta de una mayor capacidad de almacenaje impidió que esas compras de petróleo alcanzaran volúmenes aún más elevados, aunque es importante destacar que con las compras realizadas en 1986 —y comparando volúmenes similares de 1985— se logró para el país un ahorro de divisas del orden de los 114 millones de dólares.

En lo que se refiere al consumo general que el país tuvo de petróleo en este ejercicio recién finalizado, se ubicó en el orden de 1:192.000 metros cúbicos, aproximadamente 7.4 millones de barriles, volumen similar al consumido en 1985.

Cuando se produjo la baja del petróleo en el mercado internacional, el interés de ANCAP de comprar en las condiciones más favorables para el país llevó incluso a renegociar cargamento ya adquirido y aún no arribado al Uruguay, logrando entonces reducir los precios a los reales niveles del mercado.

Durante los meses de agosto y setiembre, por tanto, se produjo el arribo al país de un total de seis cargamentos de petróleo, como forma de mantener los volúmenes de stock al más alto nivel.

En lo que se refiere al consumo de derivados del petróleo en nuestro mercado interno, se logró también en 1986 frenar la tendencia a la baja que se venía manteniendo en la plaza desde 1979.

Dentro de los incrementos más destacables de consumo, puede citarse el caso del fueloil —un producto de consumo industrial— que mejoró sus ventas en un 4.33 por ciento, seguramente como consecuencia de la mejora que la producción industrial mostró en el país especialmente en el segundo semestre de 1986.

También se produjo una mejora en el consumo de asfaltos (13% más), de supergás (7%), de diesel oil (10%), de naftas (2%), en tanto que se notó un menor consumo de gas oil, queroseno y fuel oil (UTE). En el caso del queroseno, esa baja obedece a un mayor consumo de supergás y a las condiciones climáticas favorables que mostró el pasado invierno. El fuel oil que consume UTE redujo su nivel por la mayor participación de otras formas de generación de electricidad (hidroeléctrica) que se viene operando a nivel nacional.

Finalmente, puede destacarse que ANCAP amplió sus ventas en el mercado de los lubricantes en un 1 por ciento, rubro en el cual actúa en libre competencia con las compañías de distribución privadas.

El manejo de los mercados

por Roberto Altieri

Los "manipuleos" que las grandes naciones desarrolladas hacen con el dólar en los mercados cambiarios es una situación que realmente preocupa a todos los países del mundo.

Resulta claro que a través de esas subas y bajas de la divisa norteamericana se esconde la intención de solucionar problemas de un enorme trasfondo, que incluyen los desequilibrios internos de las grandes economías, los fuertes desniveles comerciales que hay actualmente en el mundo y también los problemas sociales que ellos generan.

En un mundo donde meros rumores hacen que millones de dólares cambien de mano, los comentarios surgidos en los últimos días respecto a una eventual nueva reunión del llamado Grupo de los cinco —que integran Estados Unidos, Japón, Alemania Federal, Francia y Gran Bretaña— han provocado nuevas reacciones bastante descontroladas en los mercados cambiarios.

A partir de setiembre de 1985, esta cumbre de los grandes países desarrollados ha venido pautando lo que sucederá con las principales divisas y también las medidas que se aplicarán para ello.

En la actualidad, el gran tema continúa siendo, como en aquella reunión del otoño boreal en Nueva York, la demanda norteamericana para que Alemania Federal y Japón inicien una nueva recuperación económica global tendiente a reducir el déficit comercial de los Estados Unidos y sus fuertes superávits comerciales masivos.

En los principales mercados cambiarios, persiste la amenaza que Washington empuje hacia una fuerte baja del dólar, a menos que obtenga una respuesta satisfactoria de sus grandes socios del mundo desarrollado.

Para comprender el entorno, es necesario primero destacar que el volumen diario que mueven los mercados cambiarios del mundo oscila en los 175 mil millones de dólares y estas cinco naciones, actuando combinadas con compras y ventas de divisas, o dirigiendo la tendencia de las tasas de interés, son la única fuerza de importancia en la trayectoria del mercado.

Estas poderosas cinco naciones, con sus periódicas reuniones, han integrado también un foro para su cooperación económica internacional, que ya tiene un peso indudable dentro de un mundo donde el comercio se ve cada vez más amenazado por el proteccionismo y donde las economías ya no se mantienen ni caen por sí mismas.

Como no podría ser de otra forma, el problema preocupa también al mundo en desarrollo y dentro de él, a las naciones latinoamericanas.

En 1986, un número importante de países de la región, entre ellos el Uruguay, lograron una importante mejora en sus exportaciones, con la aplicación de políticas internas competitivas y sin la utilización de recursos "desleales" para las naciones de fuera del área.

Sin embargo, esa mejora en las ventas externas de las naciones no significó todo lo que el continente hubiera deseado, porque paralelamente se produjo una fuerte caída en los precios de las materias primas que afectó el valor de los productos que vende la región.

Ya lo hemos señalado, pero es bueno insistir en el punto, Uruguay —si se hubieran mantenido los precios de años anteriores— habría logrado un récord histórico en el valor de sus exportaciones y ellas le habrían reportado cerca de 200 millones de dólares más.

Otras naciones del área, incluso aquellas no petroleras, se vieron en igual medida afectadas por esa caída en los precios internacionales, y ello básicamente se debió también al "manipuleo" que los países desarrollados hacen de esos precios en el mercado mundial.

La pregunta, entonces, a nuestro juicio, puede plantearse en los siguientes términos: ¿cómo puede el mundo en desarrollo planificar su estrategia de comercio, tener una perspectiva de lo que sucederá por lo menos en el mediano plazo, obtener mejores inversiones, si observa en forma permanente como se maniobra con los precios de sus productos y con las monedas que recibe como pago de las ventas de ellos?

El finalizado año 1986 no fue "un año malo" para las economías latinoamericanas. En ese período, los países del área trataron de hacer casi todo para que sus economías, inestables y con altos niveles de inflación, se enderezaran. Se renegociaron deudas, aumentó la austeridad, se comerció libremente, pese a esas dificultades que se encontraron con la baja de los productos claves de exportación y el acceso restringido a los mercados financieros mundiales.

Las circunstancias como se ve, salvo en el caso de la baja de las tasas de interés, fueron adversas para la región.

Se inicia ahora 1987 y las perspectivas parecen hallarse en un entorno similar. Se ha producido una mejora en los precios de las materias primas, pero esa recuperación no se observa con total claridad.

En tanto, las grandes potencias desarrolladas mantienen ese manejo imprescindible, por lo menos para quienes no intervienen en la maniobra, de los mercados cambiarios mundiales.

Resulta claro, e insistimos en remarcarlo nuevamente, que América Latina no puede continuar siendo un espectador de esos sucesos de enorme importancia, que la afectan directamente en su desarrollo y son un verdadero freno para poder planificar sus economías con sentido de futuro.

La solución a los problemas de los grandes países desarrollados, que todos queremos se encuentre, debe partir de un saneamiento de sus propias economías y no de utilizar otros instrumentos del mercado para superar situaciones que ya se arrastran desde hace varios años.

Eso permitirá un comercio realmente libre, una paridad real en los mercados cambiarios y un desarrollo de toda la economía mundial.

Con 2 millones 400 mil dólares de pérdidas

El déficit crónico de los hoteles municipales

por Horacio Bafico

En el número de JAQUE fechado 28 de enero, en un reportaje a un empresario hotelero concesionario de un hotel del Estado, el Argentino Hotel de Piriápolis, se hacía referencia al éxito del mismo, que brindaba no sólo beneficios, sino que posibilitaba una buena capacidad de inversiones innovadoras. La clave era la eficacia de la gestión. El presente artículo del Economista Horacio Bafico nos introduce en otra realidad que —en contraste con aquella experiencia— nos presenta la situación deficitaria en la hotelería municipal de Montevideo.

Es reconocido por todos que el sector público uruguayo no es eficiente. La calidad de los servicios brindados por el Estado no es la deseada y los trámites en las oficinas públicas son largos y engorrosos.

Frente a esta realidad, se levantan voces de distintos sectores pidiendo mayor eficiencia y aportando ideas para lograrlo.

¿Privatizar o no?

Los planteos para alcanzar la tan ansiada eficiencia no son todos iguales. Algunos hablan de privatizar, otros son contrarios a ello y proponen soluciones tales como la jerarquización de la carrera administrativa o la "despolitización" de los directorios de los entes industriales y comerciales del Estado, poniendo en ese lugar a personas idóneas.

Unos y otros presentan argumentos defendibles. Los partidarios de la privatización sostienen que una empresa privada es más eficiente, que la búsqueda del beneficio por parte del empresario actuando en competencia los llevará a brindar mejores servicios, lo que redundará en un mayor beneficio para la comunidad. Los estatistas por su parte, sostienen que ciertos sectores como los considerados estratégicos o los monopolios deben estar bajo la órbita estatal.

Hoteles Municipales

Dentro de los servicios que ofrece el Estado se encuentra el de la hotelería. La Intendencia Municipal de Montevideo posee tres hoteles: Parque Hotel, Hotel Carrasco, y Hotel El Lago.

Fuentes bien informadas nos proporcionaron datos referidos a la gestión financiera de los Hoteles Municipales, los que mostramos a continuación.

Al observar los cuadros, salta a la vista la magnitud del déficit financiero. El mismo, en los tres años considerados es impresionante: 81,5% de los egresos en 1984, 80% en 1985 y se estima en 78,9% para 1986.

CUADRO 1

Gestión financiera de los Hoteles Municipales En millones de N$

	1984	1985	1986 (hasta junio)	1986 *
Ingresos netos	19.4	40.5	40.1	97.4
Alojamientos	14.1	32.4	34.1	85.0
Egresos	104.9	203.4	203.3	462.3
Déficit Financiero	85.5	162.8	163.2	364.9
Déficit/Egresos	0.815	0.80	0.803	0.789
Déficit/Ingresos	4.4	4.0	4.1	3.75
Déficit/Alojamientos	6.1	5.0	4.8	4.3

CUADRO 2

Déficit a precios constantes y en dólares

	1984	1985	1986 *
Déficit a precios de 1984 a/	85.5	88.9	116.4
Variación porcentual		4%	36.2%
Déficit en dólares b/	1.525.000	1.600.000	2.400.000
Variación porcentual		4.9%	50%

a/ Deflactado según IPC promedio anual. Se calcula promediando inflación mensual de cada año y anualizando. Para 1985 fue 83.2% y para 1986 71.1%. En millones de N$.

b/ Se calcularon dólares promedio de cada año. En 1984 1 U$S promedio valía N$ 56.1 en 1985 101.4 y en 1986 152.2.

* Estimado

CUADRO 3

Déficit Comparado con principales tributos Municipales
En millones de N$

	1984	1985	1986 *
Déficit	85.5	162.8	364.9
Tasa general domiciliaria	387.2 (22.1)	772.1 (21.1)	1532.0 (23.8)
Patente rodados	644.1 (13.3)	1344.8 (12.1)	2500.0 (14.6)
Contribución inmobiliaria	304.5 (28.1)	934.2 (17.4)	1942.1 (18.8)

Las cifras entre paréntesis indican el porcentaje del déficit sobre el tributo correspondiente

* Estimaciones

En términos constantes (a precios de 1984) el déficit creció 4% en el 1985 respecto al año anterior y 36,2% en 1986.

Expresado en dólares promedio de cada año, el déficit creció 4,9% en 1985 y 50% en 1986.

Si lo comparamos con los ingresos, el déficit es 4 veces mayor. Esta relación aumenta si se lo compara solo con los ingresos provenientes por alojamientos.

Quienes defienden la hotelería municipal sostienen que estas pérdidas no son soportadas por la comunidad. Esto es debido a que los hoteles municipales pertenecen al Departamento de Hoteles Casinos y Turismo, el que goza de un tratamiento presupuestario autónomo en virtud de tener ingresos propios provenientes del juego. Pero este argumento es rebatible, ya que si no existiera tal déficit el Departamento aportaría mayores fondos a la Tesorería Municipal la que se vería menos necesitada de fondos y por consiguiente no necesitaría recaudar tributos tan altos, o podría dedicar un porcentaje mayor que en la actualidad, al sector obras o servicios de interés social. En el Cuadro 3 vemos la relación entre el déficit y los principales tributos recaudados por la Intendencia.

Hoteleros privados consultados, nos informaron su discrepancia con la política hotelera municipal, la que a su juicio crea una competencia desleal para con el sector privado, debido a los menores precios que cobra por los alojamientos. Según estos empresarios ello repercute desfavorablemente de dos maneras. Por un lado, al cobrar los hoteles municipales precios más bajos, no mejoran su situación financiera y por otro y a causa de lo anterior, se priva al país de un mayor ingreso de divisas.

Los datos presentados son más que elocuentes en cuanto a la mala gestión financiera de la hotelería municipal.

Por su parte, este servicio no es ni esencial y estratégico, ni monopólico.

Ante esta realidad, la comunidad debería plantearse qué utilidad obtiene por el mantenimiento de los hoteles municipales. Aunque, si miramos de cerca y objetivamente, parecería que ninguna.

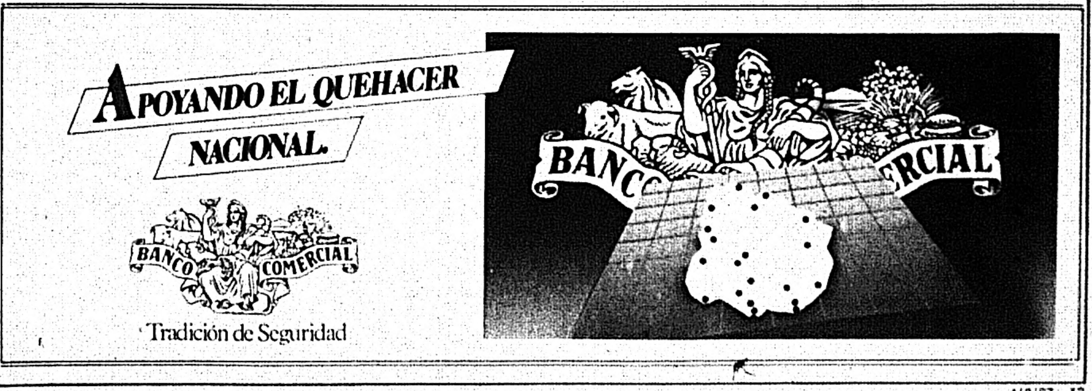

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

INFORMACION AGROPECUARIA

Panorama

Anuncio de Bonino

El Ministro de Agricultura y Pesca, Ing. Agr. Pedro Bonino anunció que se otorgará una línea de créditos a medianeros, para que puedan adquirir tierras y superar así malas situaciones económicas y bajos rendimientos.

Como se recordará, Bonino había adelantado la creación de un grupo de trabajo entre técnicos del MGAP y del BROU para estudiar la situación de endeudamiento de los productores trigueros. Consecuencia de la labor de dicho grupo,es la creación de esta línea de créditos para medianeros, que serían a 10 ó 12 años, con 1 ó 2 de gracia y a una tasa de interés accesible .

El medianero —dijo Bonino— es un productor que no tiene estabilidad, al tiempo que esa situación en lo que tiene que ver con el factor tierra, no le permite desarrollar la tecnología en idéntica forma que un propietario, es decir, no puede desarrollar un sistema de producción, que es lo que le conviene al país.

El Ministro indicó que el interés y el pago de estos créditos no será en una moneda que no tenga relación con lo que se está produciendo, sino precisamente con su producción, que puede ser una canasta de productos, tales como trigo-carne, trigo-leche o trigo-lana.

El productor pagaría su crédito con su producción y con un plazo suficiente, con lo cual estaríase corrigiendo definitivamente el problema de fondo, la inestabilidad e inseguridad que tiene el productor para desarrollar un sistéma, en el cual cree, pero hoy no tiene posibilidad de llevarlo a la práctica.

COMARGEN

La próxima semana se pondría en funcionamiento el frigorífico COMARGEN si llegan a buen puerto las negociaciones que se están desarrollando entre sus directivos y autoridades del Banco República.

La fecha en principio acordada sería el 8 de febrero y responde a un cronograma de reactivación que encara el frigorífico para poder cumplir con exportaciones que ya tiene pactadas por un monto cercano a los 20 millones de dólares.

La planta debía operar con recursos económicos propios, por lo que sus directivos procuraron créditos en la banca privada para comenzar a exportar. Los bancos privados pidieron a COMARGEN garantías de que el República no trabaría las exportaciones y ello es el único punto —aún pendiente— que está demorando la reanudación de las tareas y la exportación.

El Banco oficial suspenderá las acciones contra COMARGEN, deudor de unos U$S 20: hasta el 20 de julio y retendrá un 5% de las exportaciones del frigorífico para ir amortizando la deuda.

Sequía

Un técnico de CALFORU, Ing. Agr. Mariano Lastreto, afirmó que en algunos cultivos, si no llueve rápidamente, las pérdidas pueden ser del orden del 100 por ciento.

Lastreto sostuvo que, en el caso del tomate por ejemplo, si no hay precipitaciones de importancia, se perderá absolutamente todo, porque la planta está muy chica en su crecimiento; en la medida que no se desarrolla empieza a fructificar y esa fruta —que no sirve— se envejece y muere.

En la cebolla las pérdidas no son tan grandes, pero la calidad y el volumen serán bastante inferiores a lo que se esperaba.

Otros productores mientras tanto, informaron que la producción de uvas sufrirá una merma del 20 al 30 por ciento y las propias autoridades oficiales anunciaron dificultades en los cultivos de verano.

Asociación de colonos

La Asociación de Colonos censuró duramente una resolución del Instituto Nacional de Colonización, por la que reajusta los intereses de mora y la deuda de los colonos que no se acogieron al régimen de refinanciación aprobado oportunamente.

La entidad hizo público un comunicado, que consta de 8 puntos, en el que se critica la actitud del INC. En este sentido expresa que "la resolución constituye una represalia contra los colonos que respetaron la decisión tomada por la asamblea de la Asociación de Colonos del Uruguay".

El comunicado también expresa que "La política del Directorio del Instituto difiere del espíritu de la Ley 11.029, que pretende el afincamiento de las familias en el medio rural, creando una gran incertidumbre sobre el futuro de los colonos".

Finalmente, la entidad señala que "Ante la grave situación planteada, la Asociación de Colonos del Uruguay exhorta al gobierno y a los partidos políticos a intervenir rápidamente para buscar una solución, que de no lograrse determinará la expulsión de muchos colonos del sector agropecuario".

CONAPROLE

El presidente de CONAPROLE, Antonio Mallarino, dijo que luego de esperar un tiempo prudencial, habrían de formularse enérgicas reclamaciones contra Brasil por las trabas que se interpusieron a las exportaciones de lácteos con ese destino. El problema de las guías ha demorado exportaciones por más de 11 millones de dólares.

FERRERO

A Bs.Aires cada
DOS horas

aliscafos

Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Según Ignacio Mendiola, Presidente de Central Cooperativa de Carnes

Elaborar política exportadora

La necesidad de crear una política de carnes "estructural" y no "coyuntural"; la conveniencia de conseguir mercados que permitan no depender exclusivamente de Brasil y la seguridad de que la alta extracción de haciendas del año pasado condicionará las posibilidades de exportación para 1987, se concluyen de lo expresado a JAQUE por Ignacio Mendiola, presidente de la Central Cooperativa de Carnes.

Mendiola lidera una organización de productores que participa en la fase industrial y comercial de la carne, por lo que su óptica de la situación del principal rubro del agro es por demás interesante.

JAQUE consultó al titular de CPC acerca de las perspectivas de exportación cárnica: "Podemos decir que las perspectivas de colocación para este año son interesantes. Pero este es un tema que debe relativizarse, ya que una cosa es el mercado internacional y otra es la forma en que Uruguay accede a ese mercado a vender su carne. De cómo venda esa carne, depende el precio, que se va a reflejar en la producción".

Características internas

"Antes de entrar en el análisis del mercado internacional" continuó explicando nuestro entrevistado, "cabe hacer mención del marco interno. El mercado de haciendas uruguayo presenta características de no intervención estatal, de libre juego de oferta y demanda y del interés político que pueda existir —en determinado momento— para controlar el precio de la carne. Todos sabemos que es un producto importante en la canasta familiar y en la dieta del uruguayo; Uruguay esta en una media de 63 kgs. por habitante-año y una disminución de estos valores puede incidir en el estado de ánimo de la población; de ahí el interés político mencionado.

Por más que se diga que no hay una intervención directa del Estado, hay un interés político para que el precio de la carne no quede suelto y que el Estado pueda regular, en cierta forma, el precio interno de manera que se no se le escape la inflación, no se le desajuste la balanza de pagos y de forma que Uruguay tenga un buen saldo exportable para generar divisas para el país.

No quiero con estas apreciaciones complicar el esquema sino simplemente, ubicarlo en el marco en el cual Uruguay ataca el tema de la carne y accede al mercado internacional".

El fenómeno brasileño

"Para hablar del mercado internacional de la carne" siguió diciendo Mendiola, "hay que hablar de Brasil. Este país, por efecto directo de la implementación del Plan Cruzado, aumentó violentamente el consumo de carne por habitante. El año pasado, pasó de una medida de 13 kgs. por habitante-año a casi 16 kgs. es decir aumentó casi 3 kgs. por habitante-año

El aumento del poder adquisitivo de la población elevó el consumo y determinó la demanda extra que surgió en 1986, en el mercado internacional. Si multiplicamos los 140 a 150 millones de habitantes por los casi 3 kgs. de aumento tenemos, en cifras, la demanda agregada que provocó el fenómeno brasileño. Brasil ni siquiera tenía previsto que tuviera que comprar esos volúmenes y debió salir a adquirirlos porque corría riesgo el efecto del Plan Cruzado, que se basa en un control de inflación. La escasez de un producto clave como la carne en la canasta familiar, puede condicionar el éxito o el fracaso del Plan.

Brasil fue,entonces, quien movió el precio internacional de la carne, baste recordar que a principios de año la CEE nos quería vender a aproximadamente 700 dls la tonelada y hoy por hoy, para comprarle a la Comunidad no puede hablarse de menos de 1.100 a 1.200 dls. la tonelada. Y esto se debe a Brasil, que el año pasado compró mucho y pagó precios que no eran del mercado, provocando una suba importante.

También la actitud de Brasil contribuyó a desactivar la bomba de tiempo que era la carne de la CEE estoqueada en cámaras, que se extrajo, así como se extrajo la resultante de la liquidación lechera de EE.UU. que era una amenaza de casi 200 mil toneladas para el mercado internacional y que por suerte, Brasil adquirió.

Uruguay solo en la región

Uruguay se encontró prácticamente solo como vendedor a nivel regional, ya que Argentina tiene un bajo stock ganadero y un alto consumo interno, por lo que Uruguay fue el único país de la región que pudo ofrecer su carne a Brasil. Subieron los precios, llegaron las señales al productor y asistimos a una liquidación de stock —se faenó a nivel récord—. Pero la liquidación de stock se dio con un mercado internacional en suba, con una demanda muy fuerte que no permitió la caída del precio.

Uruguay no tenía elaborada una política de carne y actuó movido por la coyuntura, pero sin un panorama de mediano o largo plazo para fortalecer una estructura, o sea trabajar un mercado. Pensamos que el error, que vamos a pagar bastante caro, es que se vendió más de lo que las cifras preliminares del stock aconsejaban.

En conclusión, el mercado de carne subió, la demanda es importante, Uruguay todavía tiene un stock importante y va a seguir actuando solo en la región, aunque debería elaborar una política de entrada al mercado internacional, de concertación con Brasil y Argentina, de elaboración de una política regional y paralelamente, mantener la búsqueda de otros mercados utilizando el poder negociador del Estado", concluyó Mendiola.

Teddy Alvarez

AGRO ANALISIS

Granja y tecnología

por Reinaldo De Lucca Galerato

La siguiente nota estudia la situación de la producción y comercialización de productos de granja, particularmente las frutas de hoja caduca. A partir del análisis realizado, el Ing. Agrónomo De Lucca realiza una serie de propuestas que abarcan aspectos de organización de la producción y de la comercialización, así como sobre la necesaria transferencia hacia los productores. Mecanismo que puede resultar altamente favorable para desarrollar esta producción que puede representar un importante rubro exportador.

La comercialización de productos frutivitícolas ha sido y es tema de constante análisis y discusión por parte de productores, técnicos especialistas, gobierno y distintos sectores políticos. Se ha manifestado siempre en todos estos ámbitos, que el Uruguay debe exportar sus producciones frutivitícolas, (no incluimos los cítricos en nuestro análisis). Deberíamos preguntarnos si nuestro país está exportando frutales de hoja caduca, si está en condiciones de lanzarse al mercado externo con una política agresiva de venta. Podemos decir que se ha venido exportando con intermitencias, algo de pera, membrillo, pero que salvo durante algunos pocos años los vólumenes exportados no han significado una incidencia estimable sobre la comercialización de estos frutos.

Esfuerzos y carencias

El gobierno uruguayo ha realizado importantes gestiones, con significativo éxito, logrando con países vecinos convenios que ofrecen al productor significativos cupos de exportación para determinadas frutas, como ser pera, membrillo, ciruelos, hacia Brasil. Este esfuerzo de las autoridades de gobierno es necesario resaltarlo como positivo y muy importante, marcando además lo que puede ser el inicio de un flujo de exportación en estos rubros y otros hoy todavía no incluidos. Pero bien, esto no basta. Nuestro país carece de vólumenes de importancia en frutales de hoja caduca, volúmenes que se puedan ofrecer con continuidad al mercado externo. Tampoco se cuenta con una producción de los mayores grados de calidad, los porcentajes de frutos de primera calidad por volumen cosechado son en promedio muy pobres, existiendo además una importante variación entre los productores. Por ejemplo los rendimientos de pera pueden llegar a variar entre 14 y 70.000 kg por hectárea, los de manzana entre 8 y 40.000 kg; con producciones promedio de 15.000 kg/hectárea de manzana y 15 a 18.000 kg por hectárea para peras. Repetimos: la calidad de algunas frutas exportables hoy por hoy no es la deseada. A título de ejemplo para la manzana Granny Smith de importante demanda en mercados internacionales, y que el Uruguay está en condiciones de producirla para la exportación, hoy día no se reúne un porcentaje adecuado de fruta de calidad de exportación, más del 50% sería descartable. En uvas de mesa sabemos del esfuerzo de algunas empresas para iniciar una corriente exportadora hacia Europa, este esfuerzo es válido, pero puede quedarse en un intento si no se mejora todavía más la calidad y no se introducen al cultivo nuevas variedades que reúnan las cualidades requeridas por el consumidor de estos mercados y otros mercados potenciales. Entonces con déficits en calidad, productividad por hectárea promedio relativamente muy baja, con falta de variedades demandadas por un mercado consumidor exigente, nuestro país no puede pretender ser competitivo en el mercado internacional. A todo esto hay que agregarle la ausencia de una organización comercial para la Exportación de Frutas y Hortalizas.

Si la granja uruguaya quiere estar presente en los mercados extranjeros con seriedad, debe trabajar y mucho para crear una imagen de país productor-exportador y actuar para esto con responsabilidad.

No debe tampoco olvidarse la "*exportación*" que se realiza anualmente de frutas y hortalizas a través del consumo realizado por la corriente turística. Deberán mejorarse y mucho las estructuras de comercialización interna, diríamos que necesitan de una completa transformación.

Organizar y desarrollar la producción y comercialización

Todo esto puede ser posible si la granja uruguaya, el sector privado, conjuntamente con los organismos estatales de competencia organizan y desarrollan con dinamismo la producción y comercialización. Esta operación de trabajo-organizativo debería realizarse a varios niveles y en distintos sectores:

a) Crear a nivel del productor la mentalidad de producir para exportar (no exportar excedentes), la exportación no es un hecho eventual, que se da cuando "*conviene*" a alguien, es una tarea de todo el sector para todo el sector y finalmente beneficiándose la sociedad entera. No importa el precio en el mercado interno, cuando podemos producir para la demanda externa, haciéndolo con éxito. Esto permitirá expandir un rubro determinado de la producción. Hecho éste que dará a los productores de dicho rubro más poder económico y político para resolver la problemática de su actividad.

b) Se necesita encarar la producción granjera, permitiendo que cada granja, o bien llevando a cada granja a una organización empresarial donde se conjunte armónicamente y eficientemente el capital, la tecnología, la mano de obra y la capacidad de gestión del empresario. De esta manera se puede pretender con fundamento maximizar los logros económicos de la empresa y del sector. Recalcamos que las formas más adecuadas para encarar la producción deben ser interés de todos. No basta que unos pocos produzcan bien, la gran mayoría debe hacerlo.

c) Los productores necesitan en su mayoría agruparse para comercializar, esto es una realidad mundial. La comercialización a nivel individual, sirve sólo a unos pocos, trasciende fundamentalmente en el mercado interno, es fácil de resquebrajarse, y en última instancia no es beneficiosa para las grandes realizaciones del país. Se plantea la necesidad de que se creen organizaciones de Venta de Productores, con el fin de dotar a sus integrantes de poder económico y eficacia organizativa para comercializar lo producido por cada uno de ellos, tendrán así todos las mismas posibilidades de comercializar en igualdad de condiciones para un mismo tipo de producto. Podrán por lo tanto expandirse en esta actividad de comercialización y crecer en la producción.

d) El Estado a través de sus Ministerios, Organismos e Instituciones de competencia, deberían proponer y en algunos casos establecer bases de planificación para el desarrollo del sector granjero, actuando concretamente sobre la Investigación, la Extensión, la Producción y la Comercialización. Las actividades frutivitícolas necesitan de la adecuada agrotecnia para ser aplicada en sus explotaciones, esta podrá obtenerse si se realiza en primer término la investigación que produzca la tecnología necesaria, pero además y fundamentalmente se necesita de la Extensión a nivel de Granja, la educación informal, que entre otros objetivos tiene uno muy importante: *la transferencia de tecnología, al productor.* Es más fácil producir la tecnología que transmitirla. El estado y organizaciones de productores podrán trabajar conjuntamente para promover nuevas áreas de producción y nuevos rubros que surjan con posibilidades para el Uruguay. El Estado apoyará particularmente en obras de infraestructura de interés comunitario como ser vías de canalización de agua para riego. Pero también el Estado podrá orientar y determinar bases imprescindibles para que el productor se organice en la comercialización interna y externa.

La comercialización necesita de la investigación continua en los mercados conquistados y en los restantes. Será necesario crear el marco legal entonces para que cuando se piense en "*Mercado*", no lo relacionemos casi exclusivamente a un lugar fijo, que en determinado tiempo y espacio nos permite vender los productos de granja. Sino por el contrario se piense y se actúe dentro de un *SISTEMA NACIONAL DE COMERCIALIZACION DE FRUTAS Y HORTALIZAS*. Para lograr esto es necesario legislar en la materia, integrando todos los componentes del sistema de comercialización: normas de calidad para los productos, tipificación de envases, reglamentación del tipo y calidad del transporte, reglamentación sobre locales de venta, etc.

Productores conciencia de las necesidades

Este es nuestro pensamiento y nuestra forma de interpretar algunas de las necesidades de la granja uruguaya. Los productores, creemos que en buen número, están de alguna forma conscientes de estas necesidades. Hace algunos días 5-6-7 de diciembre se desarrollaron en Las Piedras las 1eras. Jornadas Técnicas Granjeras para productores e hijos de productores. De la evaluación realizada por ellos al fin de las jornadas se concluyó: a) necesidad de encarar la granja con criterio empresarial, b) mejorar la comercialización de las producciones; necesidad de mayor información, c) reglamentación de la actividad de los viveros nacionales; certificar las plantas, d) mayor información tecnológica; necesidad de crear más importante labor de extensión granjera.

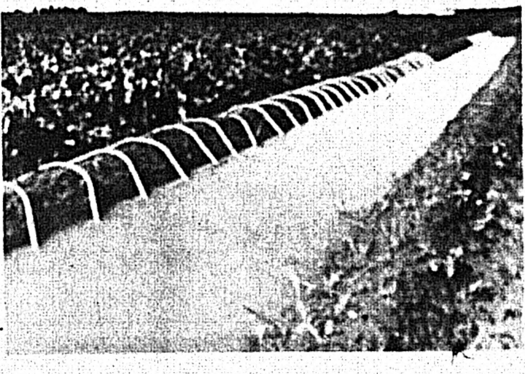

REINALDO DE LUCCA GALERATO es Ing. Agrónomo. Tiene títulos obtenidos en las Universidades de Pennsylvania (U.S.A.) y Montpellier (Francia), así como cursos especializados en Israel.
Asesor de los Grupos CREA en Fruticultura, se desempeña actualmente como Encargado de la Agencia Zonal de Canelones del Plan Granjero del Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca.

ANALISIS INTERNACIONAL

Elecciones en Alemania Federal

Crónica de un resultado anunciado

por Daniel Rótulo

El pasado 25 de enero los alemanes eligieron sus representantes al Bundestag (Parlamento Federal) por onceava vez desde 1949. Como era de esperarse los resultados dieron la victoria a la coalición gubernista democristiana-socialcristiana, y la derrota a los socialdemócratas.

Nadie esperaba otro resultado. Por eso todo se redujo a un conteo de los votos para medir cuán amplia era la victoria final de la coalición gubernista de la Unión Cristiano-Demócrata (CDU) y la Unión Cristiano Social (CSU).

El resultado final les adjudicó el 44,3% con 223 escaños de los 498 diputados que integran el *Bundestag*. (1). En segundo lugar, el Partido Socialdemócrata alemán (SPD) se alzó con un 37% y 186 escaños. Le sigue el Partido Liberal Demócrata (FDP) con 9,1% que corresponden a 46 escaños; mientras que los "verdes" se alzaron con el 8,3%, correspondientes a 42 escaños. A otros partidos, entre ellos el Comunista y los de derecha radical, que componen el espectro político alemán, les corresponde un porcentaje del 1,3% de los votos emitidos, por lo que no alcanzan ningún escaño, ya que la Ley Electoral prevé la llamada "cláusula del 5%" por la que se dispone que en el recuento final de las listas regionales, sólo se tendrá en cuenta a aquellos partidos que hayan conseguido ese porcentaje electoral, como mínimo.

No obstante, la victoria en los números, que permite a la coalición de gobierno proseguir al frente por cuatro años más, significó también un franco retroceso con respecto al 48,8% que obtuvieran en las elecciones de 1983, lo que se traduce en la pérdida de 21 escaños y representa además uno de los peores resultados de su historia desde 1949. Aunque la coalición CDU/CSU aspirara a obtener la mayoría absoluta con el objeto de poder gobernar sin los liberales (FDP), lo cual no logró, la victoria marca los perfiles que Alemania deberá tener en los próximos años.

La campaña electoral fue aburrida, sin sorpresas ni sobresaltos, lo que el Canciller Helmut Kohl adjudicaba irónicamente a su buen gobierno, "señal de que la gente está bien". Durante su desarrollo la coalición cristiana mantuvo en todo momento un tono polémico y una retórica enérgicamente anticomunista contra Alemania Democrática, al punto de minimizar la postergada utopía de la reunificación. Ese tono logró prender en un electorado advertido sobre los riesgos que una victoria de sus opositores socialdemócratas entrañaría: la coalición rojo-verde, podría llevar el país al caos, la neutralidad y el chantaje nuclear por el bloque soviético.

Pero en realidad, más que en su discurso, su victoria está basada en el éxito económico que ha reinado durante el gobierno cristiano: un índice de inflación negativo, el mantenimiento de una poderosa moneda, un progreso del 2,5% del PNB anual desde hace cinco años y un comercio eficaz y agresivo. Con una balanza de pagos que deja un saldo favorable de 40.000 millones de dólares anuales, "la industria alemana debe estar con las políticas exitosas", sintetizaba Tyll Nucker, flamante presidente de la Confederación Industrial de Alemania Federal y no dudaba en afirmar su apoyo al gobierno: "hay que decir que la política de Kohl ha tenido muchos éxitos. Por eso una docena de grandes empresas invirtieron 200 millones de marcos (más de 100 millones de dólares) en el último año en avisos destinados a apoyar la candidatura de Kohl. Como si fuera poco, también los bancos a través de la Asociación Bancaria Alemana alabaron en una serie de avisos la estabilidad de precios conseguida en los últimos cuatro años. Se afirma que el Deutschd Bank giró 400 mil marcos a la Unión de Kohl en 1985 y que la empresa de productos químicos Henkel contribuyó con 290 mil.

Los representantes de la coalición vencedora, Helmut Kohl y Franz Josef Strauss

Como fuere, lo cierto es que los logros económicos han sido un hecho palpable en los últimos años. Una investigación del Instituto Allensbach dio como resultado que el 60% de los alemanes se siente hoy optimista respecto al futuro, lo que supera ampliamente el 45% de 1983.

Billy Brandt se retira, los misiles no

Uno de los indudables factores de la derrota socialdemócrata, fue la indefinición que su candidato Johannes Rau dio a su partido en un tema considerado por muchos como capital: el del armamentismo nuclear. Ya desde 1979, los socialdemócratas reclamaban un giro más neto hacia la izquierda. Aquel año el partido repudió la medida de su propio canciller de instalar misiles nucleares, lo que terminó con la derrota en 1982 de Helmut Schmidt y no logró acallar el disenso interno que ha ido llevando a una mayor fragmentación.

Para los sectores juveniles del partido, su presidente Willy Brandt, sigue siendo popular. Ellos apoyan la idea de impulsar una propuesta de desarme de los soviéticos, así como un retiro de Alemania de las estructuras militares de la OTAN. La relación entre Brandt y Rau es apenas cortés. Y se agravó seguramente a partir del rechazo de Rau a una coalición con los "verdes", apoyada por un importante sector del partido entre el que se contaba el propio Brandt. Para muchos ese rechazo se constituyó en uno de los factores indudables de la pérdida de identidad partidaria.

Perdiendo espacio hacia la derecha y hacia la izquierda, incapaz de reconciliar las tendencias internas dentro del partido, los socialdemócratas llegaron a las elecciones bajo una conducción que le dio cierta imagen de desorden. Por más que Rau repitiera en sus actos que "Alemania debe exportar maquinaria en lugar de armamento" y llamara al cierre gradual de sus plantas nucleares, sus prosélitos pretendían una posición más firme, más decidida contra el poder nuclear.

Por eso finalmente el electorado le dio la espalda a la propuesta socialdemócrata y se alineó con la política gubernista de apoyo a la alianza atlántica, OTAN. Lo que hoy es seguro es que mientras los misiles nucleares instalados en Alemania se quedan, Billy Brandt se retira. Así lo anunció el patriarca antes del día de las elecciones.

Los socialdemócratas Willy Brandt y Johannes Rau.

Esperanza verde"

Los ecologistas pasaron de 27 escaños que mantenían desde las elecciones del Bundestg del año 1983 a 42.

Ello evidencia el claro perfil que el partido ha adoptado en los últimos tiempos y muestra un verdadero desafío para quienes lo veían como un grupo de jóvenes románticos y utópicos, políticamente inexpertos. Los ecologistas ganaron por primera vez su representatividad en el Parlamento Federal en las pasadas elecciones, dando su primera gran sorpresa; ahora dieron otra logrando el apoyo del ala izquierda de la socialdemocracia y aprovechando el mayor respaldo popular que obtuvieron desde el accidente nuclear de Chernobyl y la contaminación de las aguas del Rin, ocurrida el 1° de noviembre.

Liderados por el agricultor Lukas Bechmann y el sociólogo Jutta Ditfurth, los verdes recibieron con euforia el resultado, considerado un verdadero triunfo. "Contamos con un concepto nuevo en la política por la paz y ecología, y el hecho de que la gente haya comprendido que el balance del gobierno de Kohl es falso", afirmó el abogado Otto Shily, integrante del partido y de destacada actuación en la investigación del escándalo "Flick".

Venidos de tres movimientos extraparlamentarios, el anti-nuclear, el pacifista y el de las iniciativas de ciudadanos, su función como partido a nivel federal data de 1980. Defendiendo el principio de Rotación, en virtud del cual sus representantes electos han de ser sustituidos al cabo de media legislatura, los "verdes" constituyen hoy un verdadero partido político con un perfil propio.

Los defensores del ecologismo y del desarme han ganado una nueva batalla que aunque pequeña la proyecta con esperanzas sobre el futuro político de Alemania.

(1) Nota. A ello se agregan 22 diputados de Berlín Oeste que no son directamente electos sino nombrados por la Cámara de Diputados Berlinesa. En el X Bundestag se reparten así: CDU 11, SPD 9, FDP 1, AL 1

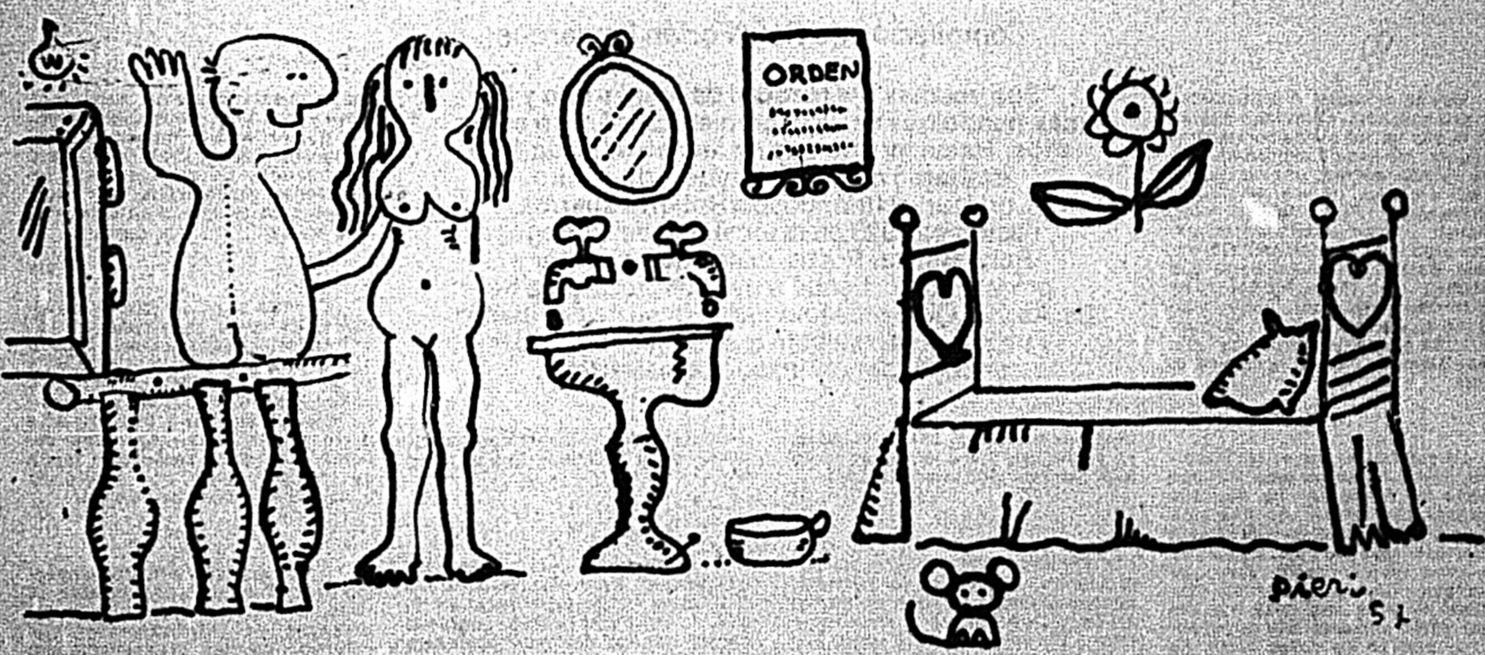

La vida como viene

(relato)

por Teresa Porzecanski

Pero, finalmente, ocurría lo inesperado. Algo, en la pareja, llamaba la atención. El hombre se había apartado del balcón abierto, y su espalda, empequeñecida por el alejamiento, dejaba ver un torso de mujer, desnudo y cremoso, que se movía, gesticulando, en lo que parecía una conversación sin sonido al otro lado de la calle. Es que el tumulto del tránsito —una corriente que reptaba cuatro pisos abajo— subía hacia la atmósfera ganando el sopor de la siesta de ese martes a las tres de la tarde, y se derramaba por el calor de enero que derretía las ventanas, inclusive aquel balcón, en cuyo marco el hombre y la mujer mantenían una inaccesible conversación.

Buenaventura se retiró del alféizar y giró sobre sí. Las habitaciones en esa categoría de hoteles eran todas similares. Parecían altillos desteñidos, recónditos lugares de esqueleto humedecido, y los muebles —siempre impropios— oficiaban de manías incomprensibles, para nada integradas al conjunto, cual acertijos no resueltos, torpemente acumulados en esa especie de desván que no conseguía ser dormitorio y lavatorio de sucesivos y anónimos sujetos. Miró la cama aún revuelta: parecía haber viajado por entre miles de cuerpos vaya a saberse a dónde ya idos, que habían ahondado la cuna del centro del colchón sin encontrar sosiego. La colcha pertenecía a esa clase de ovillos inidentificables, ambiguos e incoloros que se desdibujan cada tarde en esos antros, sin jamás ganar dignidad o consistencia. Habría que envejecer y dormitar en esos cuartos de nadie, se dijo Buenaventura. Habría que transitar todavía unos buenos treinta años para dejarse morir con abandono.

Pero la pareja, la pareja ésta, detrás de la balconada abierta del cuarto piso del edificio de enfrente, ¿que cuernos tenía que ver con él? ¿Por qué custodiarla, tal como se le había ordenado, si estaban allí tan francamente ordinarios, discutiendo vaya uno a saber qué problemas afectivos? Seguro, pensó Buenaventura, el hombre, casi cuarentón, estaba sin trabajo o en un puesto sin muchas perspectivas, y era por eso, justamente por eso, que parecía desolado cada vez que giraba mirando hacia la calle, mascando lentamente un resto de cigarro en la comisura de la boca. ¿Y ella? Bueno, no tendría más de veinticinco, y sus gestos suponían una argumentación razonada respecto de algún tema: tal vez la propia relación de ellos, o un hijo que iba a llegar inesperado, o una decisión relegada.

Buenaventura volvió a contemplar la pieza donde había dormido. Esta vez observó los vestigios de su propio ser diseminados como pedazos sobre los cadáveres de los muebles: El traje azul a rayas estaba prolijamente colocado sobre la única silla, pero había adquirido formas propias —los codos se combaban sobre las mangas vacías pero autónomas— y, más allá, sobre la cómoda, el pantalón con el cinto colocado, se hinchaba y suponía piernas colgantes de un cuerpo desintegrado. Entonces, se vio a sí mismo, en su ropa apergaminada como una piel ya adherida a su cuerpo, gris y previsto, irremediablemente moldeado.

En un acto de rabia nueva volvió a levantar la vista a la escena de enfrente. El cuerpo lácteo de la muchacha le hirió en los ojos con un destello que lo hacía verse en su inútil burocracia. Y la angustia del hombre le rechinaba indócil sobre su propia íntima sumisión.

Buenaventura se acomodó mejor en la butaca para volver a mirarlos. Tenía una inquietud por descifrar alguna clave que el tumulto de la avenida se empeñaba en asordinar. Ahora la muchacha se había cobijado en los brazos del hombre y él parecía descansar la cabeza en el hombro de ella. El cuerpo de la mujer, todavía desnudo y lechoso, modelaba las oscuras ropas de él, en una combinación contrastante de mosaico. Una quietud de estatua los rondaba de pronto, y un halo hierático y tremendo, comenzaba a enmarcarlos.

Buenaventura se dijo, nuevamente, que algo en ellos llamaba la atención, algo que no pudo definir precisamente, algo que irradiaban desde sí mismos hasta los fatuos aconteceres de la tarde. Imágenes fracturadas comenzaron de repente a emerger en la letanía de Buenaventura: su abuela lo había mandado buscar unos días antes de su muerte, tantos años atrás. Yacía en su cama, entre almohadones y penumbras, pero una oscura sapiencia la rondaba. Buenaventura tuvo la exacta visión del momento en que ella le anunciara: "dentro de poco me voy a ir para siempre; cuida muy bien a tu madre, a tus hermanos". "Ah, no te morirás", había respondido él, un muchacho por primera vez desencajado, "no todavía". Pero la vieja había reído: "No seas tonto" —le había secreteado— "Vive la vida como viene". Así, había sabido él sobre las cosas que sucederían.

Entonces. Buenavemtura encontró la palabra exacta para definir lo que se desprendía de esa pareja, desde un piso cuatro a las tres de la tarde. Así, mirándolos con atención, tuvo la certeza de que ellos no se volverían a encontrar, que una inminente separación los llevaría por años y escarnios, como espectros de lo que alguna vez habían sido, y quizá sólo el recuerdo de una intensa palpitación los uniera, después, en otros ámbitos. Ese flujo que irradaiban tenía nombre: vieja-insustituida-desesperación. La pareja se estaba despidiendo para siempre. Ambos sabían que no volverían a verse, que los caminos inciertos arreciarían y habría que entregarse a esa correntada espesa y oscura de la vida.

De pronto, Buenaventura comprendió. Vio cómo a la muchacha le costaba el destrabarse. Y vio cómo el hombre intentaba desasirse, y cómo forzó los brazos de ella a caer desde su espalda. Y cómo ella, no queriendo, retrocedió hacia un rincón apócrifo del cuarto. Y cómo él le arrojó una a una sus ropas para que se vistiera y quitara la cremosa consistencia de su cuerpo. Sus prendas fueron pájaros, atravesando en suaves parábolas el escenario de ese amor finalísimo, que sería para ellos, durante mucho tiempo, su tótem vertebral. Entonces, el hombre giró nuevamente hacia la calle para mirar sin ver ese pulular de seres, allá abajo jugados a la ficción del mundo. Con una mano asfixió la primera lágrima —no quiso que la muchacha lo viera llorar— pero las otras cayeron atravesando las sucesivas balconadas hasta los cuerpos del enjambre ciego de aquel fondo.

El teléfono parecía un animal embalsamado. Antiguo y absoluto como una sentencia. Buenaventura lo tomó y discó.

—Los perdimos— mintió con otra voz, lacónica, desconocida—. Acá informan que hace rato se fueron— agregó. Porque se le iba rompiendo desde adentro una sujeción pesada, densa, que lo había ahogado. Y emergía algo liviano e inmortal: una burbuja transparente e irisada de luz.

Colgó el tubo y quedó allí. De espaldas a la ventana. Con delicadeza cerró los ojos. Ahora que ya no los quería mirar, pensó en ellos con más fuerza. "No seré yo", se dijo, "Que sea la vida quien los enfrente a la natural descomposición del mundo. La vida como viene", farfulló a la pared.

Roberto Juarroz

Un poeta vertical

Compilación de Raúl Forlán Lamarque

"Sus poemas me parecen de lo más alto y lo más hondo que se ha escrito en español en estos años. Hacía mucho que no leía poemas que me exaltaran como los suyos", dijo Julio Cortázar, refiriéndose a **Roberto Juarroz**, nacido en 1925 en la localidad de Dorrego, Pcia. Bs.As. Poeta, ensayista, director y profesor de la Escuela de Bibliotecología de Bs.As., JAQUE presenta parte de su pensamiento, y un muestreo selectivo de su fecunda labor poética, denominada **Poesía vertical.**

I

Hay en la tradición del budismo Zen una anécdota, atribuida a Basho, con la que tal vez pueda contestar la pregunta. *He estado explicando Zen toda mi vida*, confesó una vez Basho, *y, sin embargo, nunca he podido comprenderlo. Pero,* dijo su interlocutor, *¿cómo puede usted explicar algo que no entiende? Oh,* exclamó Basho, *¿también tengo que explicarle eso?* Definir la poesía es una imposibilidad, una utopía, algo que no puede hacerse. Yo preguntaría: ¿se puede definir la vida? ¿Se puede definir la muerte, la música, el amor?

II

Lo que no se dice es tan importante como lo que se dice. Por eso aquello de Mallarmé: no hay que nombrar las cosas, no hay que señalarlas simplemente y decir esto es un vaso, eso es papel, aquello es luz, esto es un rostro. *Hay que sugerirlas, hay que hacerlas sospechar. Cuando uno hace que las cosas estén presentes por su ausencia, es cuando las cosas están. La poesía actúa por ausencia, actúa por este milagro que se da en la captación de la realidad por el hombre: nunca se entiende tanto una cosa como cuando se la nombra mediante otra cosa.*

III

La lucha por la expresión es como la lucha por la vida. Uno se juega en ella la necesidad fundamental del hombre. La expresión no es solamente la palabra: es un gesto, un acto, una ausencia. Pero la expresión es lo que hace del hombre lo que es. Alguna vez he recordado un hermoso pensamiento, también de un poeta, de Emerson, cuando dice que el hombre no es nada más que la mitad de sí mismo; la otra mitad es su expresión. Y esa expresión no es algo gratuito, sino una necesidad.

IV

El hombre es un ser acosado por el infinito, aunque se lo disimule, aunque lo pierda de vista. El infinito ataca. ¿Qué hacer? Y dice René Char: El infinito ataca, pero una nube salva. *Si ésta no es la belleza del mundo, si esto no es la música del sentido, si esto no es la esperanza del hombre en tiempos de desdicha, si esto no es la reconquista del ser, si esto no es el hombre volviendo a aprender el balbuceo originario del lenguaje y la palabra, entonces la poesía no tiene sentido.*

V

Porque, en último término, la poesía no es explicación de nada, como lo han visto Hölderlin, Rilke y tantos otros. La poesía, sabemos, es una experiencia. Es una especie de valor o de arrojo, consciente o inconsciente, que nos lleva a encarar y a vivir los últimos límites de las últimas cosas: las tinieblas. La poesía es lo más opuesto a la cobardía.

VI

La poesía es la máxima fidelidad a la realidad. Es lo más realista de lo cual yo he tenido experiencia en mi vida. Y, entre otras cosas, porque la poesía implica ese reconocimiento del absurdo. Reconocimiento, *lo cual hace que ella, como tal, sea lo no absurdo.*

VII

Dice Octavio Paz, en alguna parte: *Toda gran poesía debe enfrentarse con la muerte, y ser una respuesta a la muerte.* Por ello, si esto es cierto, la poesía es la más alta forma de la sinceridad humana, y también de la osadía del hombre. Y he pensado que, en este enfrentarse con la muerte, la poesía actual ha descubierto otra cosa: lo que el hombre necesita no son respuestas, las respuestas son imposibles. (...) Lo que la poesía busca no es el confortable recurso de una respuesta, sino algo mucho más grave y más importante para el hombre, que es, ante la imposibilidad de respuestas, crearle *presencias* que lo acompañen. La poesía crea, no soluciones, no fórmulas, no recetas fáciles para la vida, sino *compañía* para la vida.

VIII

Cuando tomo un poema de alguien, es como si lo estuviera escribiendo: lo vuelvo a crear. Todo lo que el poeta ha puesto lo sabe él, y en parte está ahí. Pero todo lo que yo pongo lo sé yo, y yo lo vuelvo a crear. La realidad se crea a cada instante o no existe. *Esa capacidad del hombre de crear la realidad en base a su interpretación por medio de símbolos es lo que llamo pensar.*

IX

Toda palabra tiene una dimensión emotiva. Si cada palabra la tiene, el hecho de pensar y de expresarse es infinitamente más emotivo; no hay pensamiento sin emoción.

X

La poesía tiene siempre algo de locura porque tiene siempre algo de *salvación* y de *perdición* simultáneas. La poesía es la forma de la locura que nos salva de la cordura y de sus múltiples ídolos estúpidos que devoran a la vida y a los hombres. Es una "locura" que nos hace vivir y morir como nosotros mismos. Y pensando en estas cosas, quizá se justifique aplicar a la poesía aquello del clásico: *El que entra aquí debe dejar toda esperanza.* Pero tal vez para ganar algo mayor que la esperanza.

Hay mensajes cuyo destino es la pérdida,
palabras anteriores o posteriores a su destinatario,
imágenes que saltan del otro lado de la visión,
signos que apuntan más arriba o más abajo de su blanco,
señales sin código,
mensajes envueltos por otros mensajes,
gestos que chocan contra la pared,
un perfume que retrocede sin volver a encontrar su origen,
una música que se vuelca sobre sí misma,
como un caracol definitivamente abandonado.

Pero toda pérdida es el pretexto de un hallazgo.
Los mensajes perdidos
inventan siempre a quien debe encontrarlos.

Estamos aquí
como juguetes de alguien
que no sabe jugar.

Los juguetes
deben enseñarle a jugar
a quien los hizo.

Ir hasta el extremo es quedarse sin lugar,
porque el extremo no es un lugar,
más allá no hay espacio
y quien fue hasta el extremo
no puede ya retroceder.
Ir hasta el extremo consiste precisamente
en hallar la imposibilidad del regreso.
O quizá tan sólo
la imposibilidad.
Y lo imposible no necesita lugar.

Los muñones también sienten frío.
Y a veces hasta piensan,
como un animal que tuviese que inventar una nueva mirada
porque ha perdido sus ojos.

Amputar un trozo de una vida
es hacerlo crecer en otra parte.

La lluvia y la noche
caen sobre mí como agua indivisible
y la celebración es no tener que elegir
entre la noche y la lluvia.

Dos es un fantasma de uno.
Cero es el otro fantasma.
Sólo el hombre desprestigia su soledad
con fantasmas de fantasmas.

La vida aprende su lección
del movimiento de lo que no vive:
las constancias del agua,
las decisiones del viento,
los ritmos mudos de una piedra.

La vida aprende su lección
de los movimientos más seguros que ella

Un muerto casi vivo
entre los muertos muertos

Carga de sombra fresca
para abrir la otra sombra

O quizás para cerrarla
con otra vuelta de llave

¿Hasta dónde podrá subir
la enredadera que se apoya en el aire?

También arriba hay límites.

Y también el aire se apoya en la enredadera.

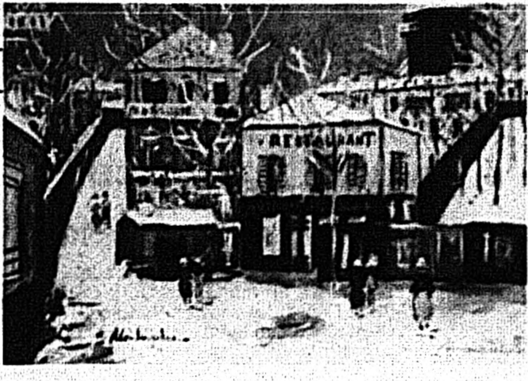

diario sin fecha

por Raúl Zaffaroni

hay acontecimientos moderados de por sí
que ni siquiera registramos; hay otros,
que no sirven ni para recuerdo;
un ademán interno los borra.
Pero de pronto algunos,
sin importar a qué hora sucedieron, o qué día,
teniendo argumento trascendente
o sin pasar de ser una simple ocurrencia, quedan;
cobran inexplicable permanencia

el dibujo

mientras la civilización tecnológica se afirma en el reconocimiento de sus errores y virtudes, a su lado aparecen —como contradicciones implícitas— resabios, brotes de tarea artesanal que equilibran y complementan su vitalidad

frente a la holbgrafía o el apremio del rayo laser, el tomar un lápiz afilado cual punta de plata para macular un papel en blanco, parece ocupación un tanto primaria

(uno tiende a decir, en momentos de emotividad, más humana. Si le sucedió a Ortega y Gasset que habló de deshumanización del arte, porque éste se racionalizaba, cuando la tarea más específicamente humana ha de ser la del raciocinio...)

es que el hombre es múltiple y complejo; si bien puede, con su inteligencia, sumar esfuerzos hasta lograr expresión con el laser, puede también continuar escuchando la voz de sus instintos

porque el impulso, ese que preside el desenvolvimiento de la vida, esa acción reservada, es siempre un impulso mágico. Dibujar es acto de magia, acto de imaginación. Dada una superficie en blanco, hacer que en ella algo suceda; desde la nada, favorecer la existencia. El dibujo es siempre un desafío, atender lo inexplicable, conocer lo secreto

hubo en el reciente Salón Aniversario del Banco de la República un dibujo de Ohannes Ounanián, de rostros que pueden producirse y sucederse el uno al otro hasta convocar la simultaneidad. Es un dibujo sin sustantivo, de formulación adverbial, de vigencia en desarrollo constante que, a pesar de ser espacial, no está, sino que sucede. El lápiz se pasea con voluntad de seguir. Aparecen imágenes de equilibrio silábico y el nombre, o los nombres varios, se forman en el observador como adivinación, nunca con nitidez formulada

hubo en ese Salón un dibujo de Larroca por ejemplo, en el que éste se propone invocar el misterio sin pasar por la duda. Aparecen seres, humanos o no, con algo de fractura y algo de resurrección; seres debidamente quebrados en lo externo, así como en sus internas obsesiones. Y aparecen; y lo mágico se destroza como lo real, se quiebra, se fractura a lo largo. Multiplica así su irrealidad. Pero no provoca réplica ni argumento

aparecen figuras como una licencia de la Naturaleza, como un impulso lírico de responsabilidad ilimitada

estos dibujantes nuestros, al fin suspenden lo atroz; aceptan el misterio ingenuamente; nunca lo plantean como enigma sino como posibilidad

dioses y santos

siempre hubo más santos que ropa, razón por la cual alguno quedaba desnudo. Y como no es muy de santo eso de andar en pelotas, la gente desviste a otro para vestir a uno

eso está pasando desde antiguo. Lo que nunca quedó bien en claro es, si la cosa es así, o al contrario: que se viste a uno, para desnudar a otro. Lo cual implicaría intención expresa de desvestir a algunos santos

indudablemente este ajetreo se debe a la vocación ecuménica del cristianismo y a la necesidad consecuente de afrontar climas diversos

en la mitología griega, radicada en zonas apacibles, y sin pasión proselitista, dioses y diosas correteaban por el Olimpo o el mar Egeo, saliendo de la espuma o subiéndose a los pedestales, decididos a que el sol les diera de pleno, sin mayor problema de indumentaria

danzas tradicionales

el mero anuncio es certificado de que las danzas han dejado de ser tradicionales. La acción más eficaz para matar o destruir una tradición, es tratar de conservarla

porque tradición es evolución

tradición deriva de trasmitir —tradere— ¿quién que se proponga trasmitir fielmente, en su intención de ser fiel, no pone en juego su subjetividad? ¿y quién quiere ser objetivo? ¿quién puede, además? La objetividad, o su intento, es esterilidad, es asepsia pretendida, es miedo o incapacidad de comprometerse. Intervenir en los acontecimientos, aunque sea para interpretarlos, es vivir y dejar herencia; es mezclarse e influir; recibir y dar

tradición no es estancamiento sino ruptura. Tradición es respaldo y respeto del pasado; es cultura que sostiene y no repetición

estar en la tradición es crear, no imitar; porque la tradición corre, se desenvuelve, se desarrolla, vive. Tradición es conducta, pero conducta viva

el peso de la tradición es saber de dónde viene ese curso y saber a dónde va. Y aportar a ese río, inventar

innovar en el presente conociendo el pasado: eso es tradición; tener un subsuelo que sostiene

d'après William Morris

el culto de la comodidad es complejo. No se trata de rodearse de objetos bien dispuestos hacia uno, sino, de saber despertar la envidia en los demás. Es así que, el confort, es también un objeto de competencia. El hombre se entrena a lo largo de su vida para intervenir a diario en el campeonato de la comodidad

le cuenta al amigo ¿sabés que tengo un sillón diseñado, pongamos, por Alvar Aalto? El amigo palidece de inmediato. Especula que el otro descansa mejor que él. Ya no descansa. Obtiene entonces un sillón, digamos, de Marcel Breuer. Va y se lo dice, al amigo que quiere tanto. El que no descansa ahora es el otro. Etcétera

no se trata por tanto de estar cómodos, sino de estarlo más que el prójimo, lo suficientemente como para arrancarle sentimientos de admiración, que logren aumentar la distancia entre su bienestar y el malestar ajeno

al que no interviene en estas competencias le basta con un colchón donde tirarse y descansar la espalda; luego de eso, los sueños son suyos

Narciso y las doce aristas

Narciso vio a su amigo muerto; lo había visto descender de aspiraciones, tan muerto de apenas unas horas, tan alterado en podredumbre a sabiendas, que no quiso saber más

desde ahora quiero ser eterno. Y en todo se miraba, se veía a sí mismo en el agua en sus pensamientos

Narciso era hermoso (cualquiera se daba cuenta que Narciso era hermoso) pero él quería serlo más Me gustaría ser bello para mí pensaba (y su pensamiento era recto) no para agradar sino para agradarme; que la vida empezara y terminara aquí; ser la belleza misma, no por comparación sino en sí misma

en mí mismo

Narciso fue transformándose a medida que los dioses lo escuchaban. A medida que se liberaba de compromisos de representación se aproximaba a una geometría depurada. Así llegó a considerarse bello sin presunción. Pulcro y seguro. Quedó nítido, delimitado, sin cabellos. Se separó de sí mismo

un cubo perfecto lo contenía en el espacio

madre Natura

a poco de que el volcán echara lava y fuego corrieron las aguas y arrasaron pueblos. La muerte es asunto personal; de todos modos, está el caso de Omayra la niñita colombiana que quedó semiprisionera en los escombros de lo que fuera la pequeña ciudad de Armero; porque lo de veinte mil muertos —cadáver más, cadáver menos— es un concepto, es una idea, un número. Uno no tiene la vivencia de esa cifra, en ningún momento tenés el espectáculo de esa enormidad, ni la sensibilidad puede abarcarlo; es una abstracción. Pero esta niñita, vayamos de a uno hasta llegar a veinte mil, esta niñita, mártir de la naturaleza, precioso ejemplar humano además, elocuente hasta la inverosimilitud, estupendamente fotografiado, todo lo cual podés contemplar arrellanado en cómodo sillón, disfrutando de excelente calefacción y a la espera de suculenta cena, esta niñita, su carita, su serenidad; se la pudo ver, mirar, contemplar detenidamente y escuchar su dulcísima voz colombiana; yo nunca había visto algo tan hermoso como esa carita entre sufriente y aterrada, pero segura de que era un símbolo; esta niñita que sabía que estabe apoyada sobre el cadáver del padre, agarrada por palos y escombros estuvo tres días y tres noches, no con el agua al cuello, con el agua exactamente al borde del labio inferior, si tenía su cabeza erguida. Los equipos de salvataje se iban a la noche prometiéndole volver al otro día y sacarla del agua ¿alguien como ella podrá tener noción de lo larga que es una noche? Cuando al fin la sacaron ya estaba muerta. Segura de sí, segura de no, segura de quien sabe. ¿quién le concedió la vida a esta niñita para quitársela así? ¿qué hubo antes de todo esto?

acuso a la Naturaleza de esta barbarie refinada; acuso a la Tierra por estos ademanes de volver a la Era Secundaria; por estos intentos de rechazar de mala manera todo ser viviente de su superficie; acuso a la ciencia, siempre de menos, por no detectar zonas de peligro; a la civilización por no prohibir habitarlas; acuso a los equipos de salvataje de no haber muerto junto a ella; acuso a los medios de comunicación gracias a los cuales podemos asistir —en vivo o en muerto— pero en directo y en colores, a tanto sufrimiento

porque no puede aceptarse esta atrocidad natural; esta prolongada complacencia en el dolor. Y nadie puede sentirse inocente

la urbe también imita al arte

cuando Suzanne Valadon, no era aún Suzanne Valadon sino la hermosa y vital modelo de Renoir, de Toulouse-Lautrec, de Degas, tuvo un hijo que fue hijo del amor y la pintura ya que ni ella supo jamás quien fuera el circunstancial padre. Ese hijo del impresionismo tuvo hambre y frío y Suzanne combatía ambos con mamaderas de vino. A los diez años de edad su hijo iba a los bares a desafiarse y probar que podía tomar un litro de vino sin marearse. Por supuesto no podía

un día un periodista catalán que simpatizara con Suzanne Valadon le dio a este chico su apellido. Desde entonces se llamó Utrillo. Que conste que fue un acto desinteresado. Suzanne Valadon le enseñó a dibujar a Utrillo y, según cuenta un amigo, se enojaba más cuando hacía mal las perspectivas que cuando llegaba borracho

Utriollo en realidad, nunca hizo mal las perspectivas; buscaba inconscientemente la expresión plana tal como se lo dictara su necesidad de usar colores rutilantes. Y resolvía la perspectiva en forma ascendente

Utrillo fue Utrillo. No cupo en escuela o tendencia conocida. Supo imponer su manera de mirar y su modo de amar la ciudad

lo cierto es que hoy, con la perspectiva dibujada correctamente por la realidad de este paisaje urbano, las paredes de París siguen pintándose con los mismos colores con que las pintara Utrillo

nadie puede modificar su visión, según lo dispone el "Bureau des Monuments Historiques"

Raúl Zaffaroni

"La última noche"

De la Muerte y de la mala conciencia

El primer estreno teatral de la temporada. Un autor nacional. El "humorista" Julio César Castro (JUCECA), autor de "Don Verídico", se mete aquí con un tema muy serio.

LA ULTIMA NOCHE, de J.C. Castro. Con Nidia Telles. Ambientación sonora de Fernando Condon. Iluminación Juan José Ferragut. Dirección general: Carlos Aguilera. Teatro Circular, Sala I. 10/1/87.

La fórmula de "discurrir" mientras se "espera la carroza" rinde sus dividendos y ya ha sido usada entre otros por la pieza homónima del también autor urugusyo Jacobo Lagsner. Telles, la misma actriz de aquella obra, está entrenada para estas lides. Castro, quizá partiendo del esquema de una obra extranjera de similares características, lo cual, dicho sea de paso, es perfectamente lícito, (si no fuera así, qué habrían hecho los "pobres" Shakespeare y Molière y hasta el mismísimo Eurípides) deja a su protagonista a solas con un cajón mortuorio y nada más... que su conciencia: la mala conciencia de la pequeña burguesía. Y hay que tener en cuenta que las cosas que "dice" esta mujer podrían muy bien salir de la boca de un personaje de *cualesquiera* ideología, perteneciente a esa misma clase social, con sólo invertir ligeramente las cosas.

Pero el problema, si es que hubiera alguno, no está aquí, pues es notoria la falta de "fascinación" de una mujercita común en sus grises devenires cotidianos, desde que Flaubert decidió convertir a la señora Bovary (con singular habilidad) en "heroína", vista la falta de "grandeza" de la psicología de una figura de este tipo. Los grandes "problemas" de una persona que se pregunta si se quedará con su amante o con su marido y los prejuicios que tiene que vencer para llegar a una decisión, o de otra persona-personas, como en éste caso, que le reprocha a su marido el haber tenido una amante más o menos, o una idea del mundo, o una idea o "ideas" más o menos, son asuntos, que en sí, no enriquecen el espíritu de una comunidad ni la ayudan a tomar una actitud heroica ante el destino.

Por lo tanto estos devaneos no serían "materia", si el "como-significante" no nos planteare alguna novedad o innovación en el fluir de la conciencia, como a la manera de un James o un Joyce. Aquí entramos en el género elegido y en el estilo propuesto, que son, respectivamente, el monólogo (unipersonal, le decimos ahora) y el realismo (con componentes de naturalismo).

Si esas son, pues, las reglas del juego, nos preguntamos, si la "convención", ese compinchismo supuesto con el espectador, que como todos los supuestos parecería no ayudar a la verosimilitud, otro componente a tener en cuenta en el caso, permite que una mujer que está sola en un cuarto le hable en voz alta al cajón, (y a veces hasta le grite), habida cuenta que en la habitación contigua están los asistentes al velorio, incluidas la madre y la hija de la protagonista o agonista, si tenemos en cuenta la situación luctuosa. Nos preguntamos, decíamos, si tenemos en cuenta a quién le habla el monologante en un típico soliloquio (en el sentido de que está "solo" y "loco", diría Don Verídico) cuál es el "criterio" ("halga uno") elegido, a saber: el de los monólogos de Chejov, en donde se interpela directamente al público "sobre el daño que hace el tabaco" ("señoras y señores ustedes se preguntarán que hago yo aquí hablando solo frente a ustedes") ("si no me habré vuelto loco") etcétera; o, en su defecto los monólogos con mediadores "válidos", un teléfono en "La voz humana" de Cocteau; o un grabador en "La última cinta magnética" de Beckett.

Dejando de lado el problema de la forma, dejamos constancia, a la vez, de que un monólogo suprarreal, surrealista o superrealista, es decir más allá de lo real admite tirar por tierra con todas estas convenciones convencionales y aquí lo único que parece estar "más allá" o en él mismo es el cónyuge de la monologuista. Por supuesto, ya que de supuestos se trata, a Juceca le sobra paño, como poeta del verdadero humor, que es, para adentrarse en el post-surrealismo. Sólo que si algo es "coloquial" supone un "diálogo", y en el "mono acústico" del discurso, ¿es válido el recurso de una banda sonora grabada?

Otros aspectos sobre los que reflexionamos son por ejemplo: la "ordinariez" del personaje que, opera como espejo de un público, perteneciente al mismo estrato, que sin embargo ¿se ríe de sí mismo? ("¿nosotros no somos así, verdad, viejo?"), el público que *también* viaja en los ómnibus de Pando, aunque quisiera no tener que hacerlo; la inteligencia de réplicas del autor, refiriéndose a los militares: "hay una orden que tarde o temprano todos tenemos que obedecer y es la de cuerpo a tierra".

El momento de la rememoranza de la "composición escolar" nos hace leer en la intención que el autoritarismo nace en la educación y en la familia. Ella le dejará a su hija la herencia que a su vez le dejó su madre: la represión. ¿Es una referencia freudiana o aun "post-reicheana", o es la obviedad previsible? A nosotros nos llegó la primera posibilidad y Nidia Telles, con esa belleza madura de ojos u ojeras de sugestión "jeanmoreau", tiene todos los recursos técnicos vocales y de "oficio" como para pasar de la madre, a la hija, a la niña que ella era, y hasta al remedo del marido.

"¿Se supone que el personaje 'positivo', es el difunto con su filosofía de reivindicar los derechos de la imaginación y de la fantasía para una realidad probable?" ¿El proceso dialéctico del personaje y su "no salida" está marcado en el movimiento de atrás-adelante o en círculos?

¿La insatisfacción sexual de la represora es una consecuencia o una hipocresía en su aparente lucidez? ¿El personaje es consciente de todo esto como para confesarlo o es la muerte la que provoca la crisis de conciencia o de mala conciencia o de toma de conciencia?

El espectáculo es un éxito de público y la gente se ríe mucho y aplaude de pie al final. ¿Tiene el público oportunidades de cotejar otro teatro que no sea éste que le damos? ¿Es esto lo que el público quiere? ¿O es esto lo que queremos nosotros del público? Hay personas que hablan solas en la calle y ante la tumba de sus parientes. Esto es un hecho cierto. Sobre el espectáculo nosotros nos hacemos estas preguntas para que el espectador a su vez se las haga y como "adulto" juzgue por sí mismo.

Alberto Restuccia

¿Un carnaval agitado?

El carnaval 1987 se puso en marcha. Como en años anteriores, este gran espectáculo popular que se repite febrero a febrero, ha generado un impresionante poder de convocatoria que ha disipado reflexiones despectivas en cuanto a su legitimidad en términos culturales. Sin embargo, todo hace suponer que este será un carnaval agitado.

Durante muchos años se discutió —a nivel de la intelectualidad— si la dinámica que provoca el carnaval formaba parte de nuestro mapa cultural. En un primer momento, muchas voces despectivamente se opusieron a aceptarlo, pero finalmente el tremendo poder de convocatoria carnavalero triunfó sobre la miopía de turno. El carnaval no es sólo un ritual folklórico, legítimo, que se reescribe los febreros de cada año, sino también una arista contundente que se suma —con talento y profesionalidad, para protagonistas digamos amateurs— a las diferentes disciplinas artísticas que hacen y moldean el rostro cultural de nuestra nación.

Las cifras, las recaudaciones registradas durante el año pasado, no dejan margen de dudas: el carnaval es el espectáculo —en sus diversos géneros— de mayor alcance y respuesta en un posible público.

En la actualidad, como todos sabemos y sufrimos, los síntomas son verdaderamente desalentadores. Nadie concurre al cine —la peor crisis por la que hayan pasado distribuidores y exhibicionistas de films— y al fútbol —hoy en día una patética pasión de élite—, y peligrosamente además se está produciendo un descenso vertiginoso de concurrencia a los espectáculos de música popular, incluyendo el rock. Sin embargo, este carnaval 1987 ha comenzado superando las expectativas y colocándose a la cabeza en tanto concitar la atención de los montevideanos. Ya nadie pone a prueba su legitimidad. Al parecer, el

goce ha vencido una vez más y las caras pintadas arrastran multitudes provenientes de todos los sitios y escalas.

De todos modos, y hundiéndonos en la otra cara de la medalla, este carnaval tuvo un prólogo inquietante, que generó algunas discusiones airadas y un temor cierto de que, a dos días del desfile oficial (el pasado sábado), pudiese suspenderse.

El primer dato irritativo, que tuvo diversas repercusiones inmediatas, fue que en este carnaval se apuesta a la *apolitización*, fundamentalmente en el terreno de las letras. Algunos calificaron esa propuesta de *apolitización* —en las murgas, principalmente— como un gesto censor, que no tenía sentido dentro del marco de un régimen democrático vigente. Quienes impulsan la medida se recostaron, sencillamente, en que aplicarán con severidad y justicia lo que indica el reglamento para estos casos.

Otro dato que levantó polvareda, fue el nombramiento de los miembros del jurado. Durante muchas horas del pasado día jueves, se estuvo discutiendo la inclusión de algunos nombres, lo cual generó una crisis —en la tarde de ese jueves, no precisamente vallejiano— que puso en peligro la iniciación del carnaval. Finalmente, puede decirse que la sangre no llegó al mar —o al colector— y el carnaval 1987 se puso en marcha, con toda esa necesaria carga de canto, emoción y público particularmente eufórico.

El carnaval ha comenzado y *Jaque*, que no puede estar ajeno por supuesto al gran espectáculo, cubrirá a partir de la próxima semana todas las instancias a desarrollarse durante el mes de febrero y parte de marzo. Los ánimos parecen estar caldeados de antemano. Lo cual indica que este carnaval, más allá de su éxito ya irrefutable, tendrá asimismo algunos enfrentamientos. ¿Será un carnaval agitado? La semana próxima tendrá la respuesta. Por el momento, empecemos a disfrutarlo como se merece.

Raúl Forlán Lamarque

NOTA CULTURAL

a José Alonso y Trelles en su 130° aniversario

por Pedro R. Barreiro

os primeros poetas gauchescos (Hidalgo y Valdenegro aquí, Ascasubi en la otra orilla del Plata), si bien eran personajes ciudadanos culturalmente bien dotados para la época y el medio, habían convivido directamente con el gauchaje lo suficiente, como para ser capaces de aprehender y trasmitir bastante auténticamente la esencia de su canto y su psicología.

Desaparecida esa primera generación de poetas gauchescos ("clásicos" al decir de Zum Felde), se dejarán sentir en el área las influencias sucesivas del romanticismo, el modernismo y el decadentismo, según modelos de cuño fundamentalmente europeo.

El renacer de la poesía de inspiración vernácula, se producirá de la mano de autores de neta procedencia urbana, universitarios o comerciantes, tales como los que emprendieron en nuestro país la empresa de editar revistas del tipo de *"El Fogón"*, *"El Ombú"* o *"El Terruño"*: Elías Regules, Alcides y Enrique de María, Orosmán y Ricardo Moratorio, Enrique Maciel, Papini y Zás, José Alvarez, Agustín Smith, José Fontela, Alonso y Trelles...

Estos ya no son testigos oculares del gaucho y su entorno, sino que son contemporáneos de los inicios de la modernización del ámbito rural, el aluvión inmigratorio; los cambios sociales del último cuarto de siglo. Esta circunstancia dará a su lírica, generalmente, un carácter pseudogauchesco, falto de autenticidad, con un apego excesivo a la descripción fotográfica del paisaje y las cosas a través del uso y abuso de locuciones camperas.

Trelles empero, trascenderá dichas limitaciones. Como antes Hidalgo desde clásicos endecasílabos y después Silva Valdez desde el modernismo, Alonso y Trelles evolucionará a la poesía de raíz autóctona, desde un "romanticismo tardío" de estilo becqueriano.

Su pasaje por las revistas referidas, sus colaboraciones en *"La Tribuna Popular"* y las poesías incluidas en los periódicos —francamente artesanales—, que editara en El Tala *("EL Tala Cómico"* y *"Momentáneas")*, también significan un ascenso conceptual y de estilo, desde la forma "pseudogauchesca", estereotipada imperante en el medio, a la producción enjundiosa, personalísima, *"cerca de una docena de composiciones"* que según Felde *"bastan para señalarlo como uno de los más estimados valores de nuestra poesía nativa"*.

La raíz gallega del "Viejo Pancho"

Fue además hombre de asombrosa inquietud intelectual, la cual lo llevó a incursionar por la prosa, la dramaturgia, el dibujo, el periodismo, la poesía, al tiempo que para vivir se ocupaba como empleado de correos, dependiente, contable, comerciante y procurador, y llegaba a ser Diputado por Canelones.

Toda la producción poética de jerarquía de Alonso y Trelles, se encuentra agrupada en un único libro, *"Paja Brava"*, cuya edición príncipe data de 1915. Algunos de sus poemas han sido musicalizados, y cantados por artistas populares, entre ellos Gardel.

No todos conocen hoy en nuestro país, el perfil humano y la estatura poética que se esconden bajo el seudónimo *"El Viejo Pancho"*. Menos aún, saben que esta figura clave de la poesía nativista uruguaya vio la luz en Ribadeo (provincia de Lugo, Galicia), se crió y educó entre su tierra natal y la Asturias materna, y llegó a nuestro país contando ya veinte años de edad.

Pero así como las influencias de Bécquer, Vicente Medina o Gabriel y Galán explican el intimismo, el subjetivismo de la mejor poesía "viejopanchesca", en su origen étnico-cultural hallamos el secreto de su identificación con la figura ya extinguida del gaucho y la grandiosidad del escenario rural a éste asociado, vívidos aún en los relatos orales de los paisanos viejos. Eran leyenda y eran nostalgia, fáciles de emparentar con la *"morriña"* de todo gallego lejos de la patria.

Aniversarios, recuerdos, homenajes

En setiembre de 1981, Don Julio C. Da Rosa escribía en su habitual columna de la revista *"Exclusivo"* una referencia al *"cantor de El Tala"*, como lo llamara Sabat Pebet, y concluía:

> *"Donde no hemos cumplido integralmente con este gran poeta nuestro, es precisamente aquí, en Uruguay. Apenas si Montevideo y Canelones le han dedicado sendas plazas, monumentos y calles con los nombres de algunas de sus composiciones. Creemos que lo mismo deben hacer todas las capitales y ciudades de la República; creemos que su nombre debe figurar en todos los programas de enseñanza literaria; creemos que merece un más acendrado tributo de gratitud. Esperemos que en 1984 (60 años de su muerte), y en 1987 (130 de su nacimiento) le realicemos los homenajes que reclama como un verdadero símbolo del ser y el sentir nacionales de una época inolvidable"*.

En este sentido, 1984 fue una ocasión desperdiciada. El 130° aniversario del nacimiento de *"El Viejo Pancho"*, ya próximo, no puede cumplirse sin que se recuerde debidamente a este artista mayor, orgullo por igual de sus patrias de origen y de adopción.

Las autoridades nacionales y municipales responsables de la educación y la cultura, la prensa, las instituciones de la nutrida colectividad gallega residente en el país, tienen en sus manos la oportunidad de hacerle a Alonso y Trelles, cabal justicia esta vez.

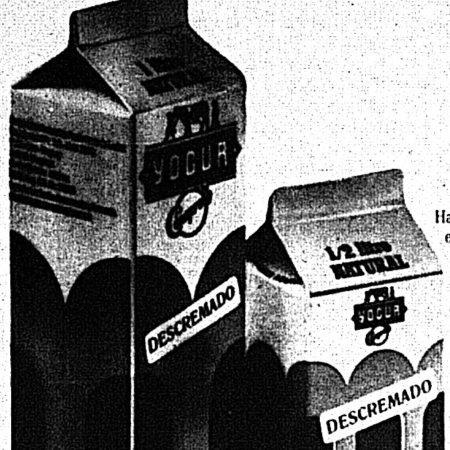

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: **la flora.**
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorias y sin conservadores.
•No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

De Conaprole para usted.

¡QUE SEMANA!

Miércoles 28

Sillas y el mate infaltable

Tensiones diversas en este miércoles de la canícula. Yendo de mayor a menor, la democratización de la URSS reclamada por Gorbachov, con *"elecciones por voto secreto"* y *"candidatos no comunistas"*, como informa El Día en su portada, según "observadores políticos" bien ubicados (tomando café en el Restorán del Panorámico) pueden provocar "tensiones" en el Partido Comunista Uruguayo. (El Popular del viernes desmentirá lo de las "tensiones": *"Los escribas de la 'derecha' y del 'centro' empezaron a acordarse que la URSS también existe. Gorbachov aparece en primera plana, utilizan tipografía de cuerpo grande para titular las resoluciones del PCUS y como siempre desfiguran todo (...). Que sigan escribiendo lo que tengan ganas, porque los pueblos saben distinguir entre mediocres modernizadores y el socialismo real que avanza"*).

La segunda "tensión" de este "miércoles 34 grados" es lo que El Día titula como *"Carnaval: tensión en venta de sillas"*. Ahí nos enteramos que cuando el concesionario de la venta de sillas para el desfile del sábado —desfile que será abruptamente interrumpido por una tormenta— comenzó a venderlas en las boleterías del Solís, gracias a la "colaboración" de los revendedores y al desorden general, se desató lo que se ha dado en llamar "la guerra de las sillas". *"El clima que se vivió ayer de mañana al costado del Teatro Solís fue por demás tenso y hubo algún incidente rápidamente conjurado por la policía. Aunque parezca increíble había gente haciendo cola para adquirir su localidad desde la noche del lunes a pesar de que las entradas se ponían a la venta a las 9 de la mañana. Las colas con filas de varias personas llegaron a circunvalar el Solís por las calles Juncal, Buenos Aires, Bartolomé Mitre y Reconquista, y se veía gente que incluso había llevado sillas y el mate infaltable"*.

Por último, una jornada de "tensiones" también vivió un cronista del matutino El País, quien, al pasar por la calle Río Branco entre Mercedes y Colonia, a las 14.45, *"sintió un impacto sordo a sus espaldas. Al darse vuelta, hizo una comprobación escalofriante: a unos 30 cm. de su espalda había caído un objeto por demás contundente. Este objeto se desprendió aparentemente de un balcón que sobresale seis pisos más arriba"*. (Para quienes gustan de "vivir peligrosamente", brindamos la dirección exacta: Río Branco 1438. Como puede demorar en desprenderse otro *"objeto por demás contundente"*, sugerimos llevar el diario, o, en su defecto, "sillas y el mate infaltable"... De nada...).

Jueves 29

Buzos atados

Mi vecina la francesa cruza hasta mi casa levantando una bandera con la inscripción *"las mujeres también somos gente"*. Dice así el artículo que me señala en la página puntaesteña del matutino El País, el que motiva su nueva "militancia": *"Pedro Ralj cambió la heladería por la parrilla. De la tradicional esquina puntaesteña de Gorlero y la 29, se trasladó a Maldonado y en la esquina de Florida y Román Guerra inauguró su 'Churrasquería', un lugar que se destaca por su buen gusto y decoración (...) Susana Bernik, su mujer, con elegante atuendo, fue uno de los elementos decorativos que más llamaron la atención la noche de la inauguración"*. "'¿Elemento decogrativo'?,- salta la parisiense.- '¿Tal como si el Sr. Ralj se hubiegra casado con un elefante de pogrcelana? ¿una cgristalegra? ¿o un jagrrón chino?'"...

"¡Viva la Unidad!"

por Pablo Vierci

"Al darse vuelta hizo una comprobación escalofriante"; nuevas aventuras de Alonso Miranda y de su novia Victoria Escalante. Informe especial sobre el "boom" de la temporada; lo "máximo" son los zoquetes y las vinchas, en lo posible "mal colocadas". ¿Qué será la "lógica por expectativa contraria"?; en Colonia "desestiman existencia de pirañas". Una semana apacible: una semana cualquiera...

Mi otro vecino, Don Eustaquio, prefiere en cambio el artículo que está más arriba, en la misma página, titulado *"Sofisticados bajo el sol"*. El texto dice así: *"Ha entrado en onda un nuevo centro donde concurre gente divertida que busca alternar las bondades de la playa con las agitaciones de la vida social. Lleno de peculiaridades, el nada tranquilo parador 'Las Grutas', en Playa Chiringo, es el 'boom' esta temporada"* ¿Cuáles son las 'peculiaridades'? Es lo que el articulista nos cuenta más adelante: *"Existe una preferencia absoluta por las medias y zoquetes. Nada hay más en onda que estar con medias todo el tiempo y en todas partes"* además de los *"collares de caracoles o enormes piedras"*, los *"enormes cinturones"*, *"buzos atados"*, *"vinchas, la mayoría de las veces mal colocadas"*, y, por fin, " *caminar diez o veinte veces del mar al parador y viceversa demuestra la avidez por practicar lo diferente"* (*"pero mucho más 'diferente' sería ir 'del mar al parador y viceversa' a babucha, o a 'upa'"*, comenta el vecino).

(Se ve que lo de la "Punta" es contagioso: *"Lo que son las cosas"*, nos cuenta Ultimas Noticias de hoy. *"Ayer tuvimos en Punta del Este 39°. Las playas estaban desbordadas de bañistas (...). Cruzando el Plata, en la provincia de Formosa, en la República Argentina, 400.000 hectáreas continuaban bajo las aguas"*). ("En *Madagascar* —acota el vecino— *los isleños comen banana y prefieren las pelirrojas; en Marruecos, comen aceitunas y prefieren los morochos. ¡Lo que son las cosas!...)*".

Viernes 30

Muy cargado

Me levanto y me digo lo que muchos deben decirse: *"vamos a ver si CX 30 analiza las mudanzas de Gorbachov"*. El programa que me toca en suerte se titula *"De todo un poco"*. Hacen preguntas a los oyentes. Paro la oreja para ver si se refieren al asunto... pero no, están en otra. Preguntan a la audiencia *"cuándo se inventó el soutien"*. Llueven las respuestas. La correcta es que se inventó en 1909. El programa también nos informa que *"el antepasado del soutien era el corset, y que"* CLIC.

El calor sofocante inhibe cualquier actividad que no sea dormirse en la arena, si es que a esto se le puede llamar "actividad".

De tarde truena...

De tardecita llueve...

¿Y de noche?...

¿Qué es eso?... Mi vecino Eustaquio me hace gestos consternados desde la ventana. *"¡Prende el aparato!* —me grita cuando le abro—. *¡Se casó Alonso Miranda!"*. (Se refiere, claro, al "amo y señor" de la telenovela del mismo nombre). *"Imposible"*, me digo mientras camino raudo hacia la T.V. *"¡Si todo*

¡QUE SEMANA!

el teleteatro gira en torno a la imposibilidad atávica de Alonso de 'practicar' con su novia Victoria Escalante!".

Alonso y Victoria surgen en la pantalla. cenando. Es la noche de bodas. Paca, la cocinera, les sirve la comida con ternura. Victoria está nerviosa, le duele la cabeza, está agitada. Alonso es lujuria pura. Promete que aquella será una noche histórica. Que será de alquilar balcones, palcos y sillas. ("*¿Por qué no le dan la concesión a este muchacho que vendió las entradas del carnaval y que parece tan eficiente?*", sugiere el de al lado).

"*Mejor yo no tomo café*", dice Victoria, "*porque no voy a poder 'dormir'*, y uno percibe que el asunto de "*no tomo café*" y de "*dormir*" está lleno de sugerencias y segundas intenciones. Alonso parece "muy cargado", como diría el otro histrión de la vecina orilla. No se aguanta. Sugiere pasar al dormitorio cuanto antes. Hace mucho, demasiado, que espera este momento. (Nota al lector: Alonso y Victoria, como dicen los sexólogos, no "practicaron" antes del matrimonio porque, según Victoria, "*quiero ser fiel a las tradiciones de mi familia*", opinión harto interesante habida cuenta de que su madre es la propietaria del prostíbulo del pueblo). "*Mejor yo tampoco tomo café*", dice Alonso, y uno se queda preocupado porque no sabía de los efectos "inhibitorios" del café. Las miradas de uno y de otro harían las delicias de cualquier pirómano en desgracia: prenden fuego sin necesidad de yesca. Alonso se pone de pie. Victoria tiembla como una hoja seca sacudida por el viento de la pasión. "*Voy subiendo*", dice Alonso. Victoria se detiene al pie de la escalera, para acicalarse. Con la voz trémula le pregunta a su cocinera, Paca —una señora ancha y buena como su nombre lo indica (¿?)—: "*¿cómo estoy, Paca?*". La otra le responde que está preciosa (le pagan para ello). Alonso entra al dormitorio. Victoria viene unos pasos detrás. ¡Está por producirse! Me arrellano en el sofá. Peldaño a peldaño, Victoria sube las escaleras hacia el cuarto nupcial. Tensión en el aire. ¡Atenti! Alonso ya está junto a la cama. Victoria a tres pasos de la puerta. ¡Sola frente al arco! Pero súbitamente, tal vez por un error del asistente de dirección que la dejó entrar, o un hoja traspapelada del guión, una ciudadana de nombre "Suly", que no se sabe bien qué anda haciendo en este teleteatro —probablemente trabaje en otro pero se equivocó de set— se arroja en brazos de Alonso presa de brutal frenesí, buscando depositarle un beso en los labios a ese mamífero soberbio que se llama Alonso Miranda. En ese preciso momento entra Victoria, y encuentra a su marido en flagrante off-side con "Suly" prendida del cuello. ¡Ñácate! ¡Violento corto-circuito! Alonso y Victoria vuelven a las suyas: insultos, peleas, gritos, manotazos, furia asesina, frases como "*me das asco*", "*¡andate de aquí!*", "*¡dormí en el cuarto de al lado!*", "*no, el de al lado es demasiado cerca*", etc. Victoria se retira con un portazo, prometiendo tomar el primer tren para su casa (cama) de soltera. Fin del idilio. Fin del festejo. Fin de todo. Anticlímax. "Suly" desaparece. Alonso está desolado, en la cama. Abrazando su "desdicha". En ese momento, "oportuno" como siempre, entra el mayordomo, Felix, con el champán y dos copas para los recién casados. Da lástima mirar al pobre Alonso. Se sirve una copa de champán para matar la desgracia. Lo mira a Félix de pies a cabeza, con ganas de... pero no. "*Gracias por tu atención, Félix*", lo despide. Toma la copa con un mano y la otra la deja libre, vaya a saberse con qué intenciones... CLIC...

Sábado 31

Socialismo con bemoles

Si en la "Punta" la estrella es la playa del Chiringo ("*una playa con mostaza*" como titula la crónica puntaesteña de El Día, página 15) ("*conozco playas con bacilos, con coleiformes fecales, con residuos domiciliarios, pero 'con mostaza' ¿sabe que no?...*" me confiesa el de al lado), en Montevideo, hoy, la estrella es el senador Carlos Julio, que promueve el congreso del Movimiento de Rocha para decidir sobre el referéndum. La prensa está inquieta, esperándolo en la puerta. Expectativa y nerviosismo. "*¿Qué decidirán los rochanos?*", se preguntan de éste y del otro lado del Ecuador. Se oyen apuestas...

Siempre con el téma "estrellas", la estrella de mi casa es mi hijita de 20 meses, que, como Gorbachov, ha dado saltos trascendentes en los últimos tiempos. Me explico.

Ocurre que la niña tiene amistades en la cuadra, con quienes, a la hora del té, comparte las galletas, bizcochitos caseros o lo que haya para merendar. ¿Pero cómo los comparten? He ahí el quid de la cuestión.

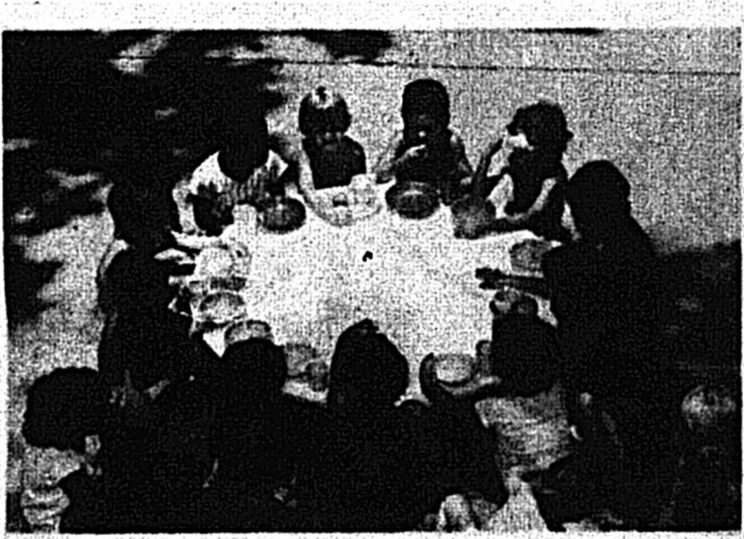

En un primer momento los niños se afiliaron a la tesis del "socialismo salvaje", o "científico": todo (las galletas o alimentos que suministraba cada uno de ellos) pertenecía a todos, aunque repartido a través de la clásica "ley de la jungla", o sea, a través de dentelladas, tirones de pelo, llantos y lamentos. Si bien no existía el "mío" y el "tuyo", el "nuestro" era de rompe y raja. (Previamente mi hijita había pasado por un breve período de "capitalismo estructural" —otro día explico— y una feroz fase "ultra" —al vecino más chiquito, Martincito, le hacía engullir galleta en la boca a la fuerza, hasta ahogarlo—). Posteriormente mi hija se afilió al "socialismo utópico", o "primaveral": repartía entre sus amigos su paquete de galletas, o su caja de maní con chocolate, sin guardarse para sí nada más que el beneplácito de alimentar al prójimo. Aburrida y hambrienta, saltó luego al "socialismo con sentido social", o "socialismo socialcristiano.": ella guardaba para sí buena parte del paquete (en casa) y repartía el resto, el "excedente", o mejor dicho, el "requeche". Hasta que al fin llegamos al presente, al hoy por hoy, cuando entró en lo que podría calificarse como el "socialismo con bemoles", que consiste en ser extraordinariamente pródiga con lo ajeno, aunque reservada y prudente con lo propio: la niña ya no lleva su bolsita de maní con chocolate —que la "olvida" en casa— pero sí reparte con generosidad las galletas, bizcochos, y menudencias propiedad de sus amigos. (Continuará)

Domingo 1

Viva la unidad

"*¡Carlos Julio se subió a las cuchillas! o mejor dicho, ¡se internó en los bañados de Rocha!*", llega alarmado el vecino don Eustaquio, trayendo las noticias del congreso de los rochanos, que no sólo resolvió apoyar el referéndum, sino que el Profesor, según El Día, "*calificó a Aguirre, sin nombrarlo pero mirándolo, de mentiroso y cobarde*". (Luego lo desmintieron).

Prendemos el programa Parlamento del Pueblo de CX 36 que comienza con una entrevista al diputado rochano Alem García, quien nos recuerda orgulloso que el Movimiento de Rocha nació oponiéndose al Gobierno (aunque luego nos agrega que el gobierno de la época era del Partido Nacional). Más tarde el programa radial nos presenta a los invitados: el diputado Barrios Ansa y el congresal del también Movimiento de Rocha Saúl Posadas. Esté último decide quebrar una lanza por la unidad del Partido: "*Nosotros tenemos hondas discrepancias con el Frente Amplio y con el Partido Colorado, y fundamentalmente dentro del Partido Nacional*".

El ambiente se acalora.

Llama por teléfono un congresal de Por la Patria, Sr. Alfonso, que acusa al congresal rochano de "*andar enchastrando a compañeros del Partido*", añadiendo que "*los blancos nos hemos extraviado*" y que "*Carlos Julio, como es un gran ciudadano, es un gran ególatra*" (¿?). El congresal Posadas responde que "*precisamente uno de los grandes problemas del Partido es la egolatría, pero no de Carlos Julio*", para sincerarse luego de manera sobrecogedora: "*por cierto que los del interior (Tacuarembó) somos muy modestos, somos medio 'canario brutos'* ", aunque reconoce luego que "*nosotros, modestos 'canarios', nos dábamos cuenta de cuál era el mecanismo correcto para actuar en esto de la Ley de Caducidad*". (Deja entender que el resto del Partido no entendió nada de nada).

Alfonso termina con un viva: "*¡Viva la unidad del Partido Nacional!*", a lo que responde Saúl Posadas, congresal rochano: "*¡Viva la unidad!*".

Mi vecino Eustaquio, que escucha con atención, hace su comentario: "*esto es lo que en los juegos matemáticos se llama 'lógica por expectativa contraria', o sea, MOSTRAR un partido desunido y caótico para PODER PROMETER un partido unido y coherente si ganan el gobierno... ¿o dije un disparate?*"...

(El suplemento JET SET del diario El País, mientras tanto, está en otro tema, muy pero muy distante. En una de sus fotografías nos muestra a una señora junto al intendente de Montevideo, Dr. Elizalde, quien pincha un chorizo de la parrilla. La leyenda dice así: "*Intendente Elizalde and wife: ¿apetito comunal?*") (Nota al lector: "wife" significa "esposa", y el texto dice "comunal", no "descomunal")...

Lunes 2

Tiburón a la vista

Salir a buscar vivienda para alquilar no es tarea apta para cardíacos. Es lo que se confirma con el informe del matutino El País, donde nos enteramos, por ejemplo, que en la inmobiliaria ACSA entran entre 300 y 400 personas por día para alquilar, pero "*sólo se puede atender el 20% de la demanda*". El diagnóstico de la situación lo hace el Sr. Gelber, jefe del departamento de Alquileres de la inmobiliaria: "*Tanto la gran demanda y escasísima oferta como la variación de los precios se debe principalmente a la Ley de Emergencia de Alquileres y la incertidumbre existente frente a una nueva ley de arrendamientos*". "*La situación es similar en todas las inmobiliarias, hay gente que viene días y días buscando algo para alquilar, hacen cola y se amontonan a diario en el mostrador procurando encontrar una casita o bien un apartamento*", pero, como lo resume el reportero, "*es más fácil acertar el PROFU*".

No apto para cardíacos, también, parece ser dedicarse al negocio del turismo: "*Colonia: alarma el escaso ingreso a Uruguay de veraneantes argentinos en fechas en que tradicionalmente esta ciudad se veía prácticamente invadida por viajeros procedentes de la vecina orilla*", escribe El Día en su portada. "*A fines de enero del verano pasado ingresaban por esta ciudad entre 3 y 4000 viajeros diarios, en tanto que ahora no se llega siquiera al millar*".

Y para no salir de Colonia, tampoco parece ser apto para cardíacos bañarse en el balneario Santa Ana de dicho departamento: "*Desestiman existencia de pirañas*", titula El Día en su página 16, donde nos informan que "*dos extraños casos de personas mordidas en aguas del Río de la Plata hicieron pensar en un primer momento que se estaba ante la presencia de pirañas pero esa posibilidad, con el paso de las horas, ha sido desestimada al no constatarse nuevos casos*". Más adelante el artículo nos tranquiliza definitivamente: no eran pirañas porque "*las mordeduras corresponden a un pescado grande*".

"*¡Gracias a Dios!*", exclama mi vecino. Aunque luego recapacita: "*'¿mordeduras?'... '¿pescado grande'?... ¡Santo Cielo! ¡Ya sé lo que es!...*"

Martes 3

Corre por tu vida, vaquita

"*Yo no quiegro ser aguafiestas*" me detiene en la vereda mi vecina la francesa cuando salgo precipitadamente hacia *JAQUE* para llegar antes del cierre. "*Sé que estamos en cagrnaval... ¿pegro no estagrán exagerando?*" Y luego pasa a relatarme el motivo de su desdicha: se ha dedicado estos días a leer la prensa del interior ("*muy integresante pagra un fgrancés*") y a vía de ejemplo, estaba solazándose con el semanario "Serrano", de Minas ("*publicación independiente de opinión*", como dice en su página 2) "*cuando me 'encachilé' con estos dos agrtículos*". Entonces me señala una clásica "*Oración Milagrosa*", donde una tal "*Negra*" le pide a "*Dios*" que le "*ilumine y le otorgue la gracia que tanto deseo*", añadiendo debajo "*haga publicar y vea lo que ocurre al 4to. día*", y fundamentalmente el artículo que está debajo, y que ella relaciona con el pedido de la "*Oración Milagrosa*". "*Carrera de vacas*", se titula el artículo, que reseña las vacas anotadas para el certamen: "*Mascarilla*", "*Careta*", "*Novillazo*", "*Bandera*", "*García*", "*Terrible*" y "*Gorgoroso*".

"*¿No le pagrece que están yendo un poquito lejos?*", me susurra al oído la francesa, apesadumbrada...

J

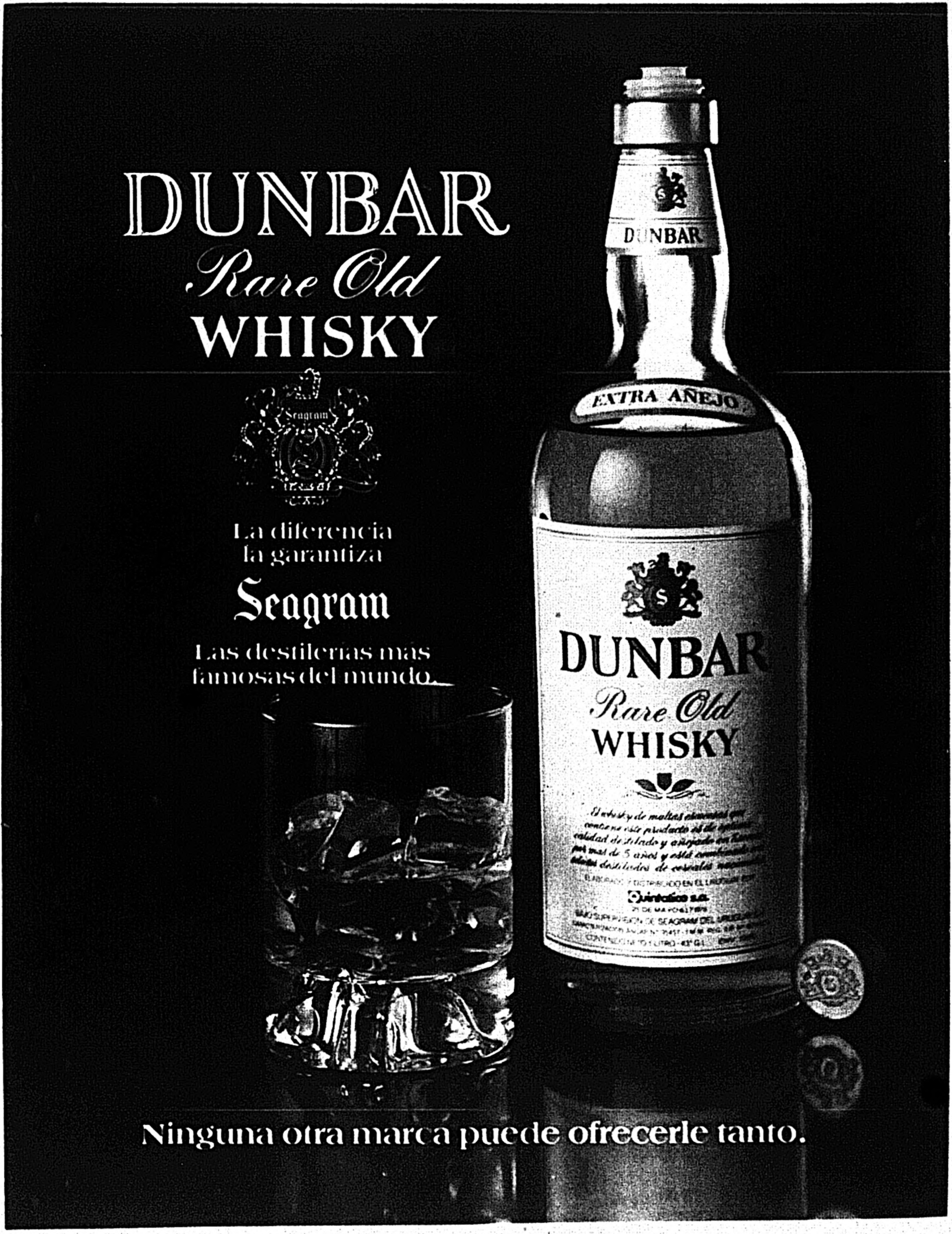

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 11 de febrero de 1987 - Año III - N° 164 - N$ 150

Edición de 24 páginas

Congreso de Por la Patria

Una política responsable

Los 633 congresales de Por la Patria que votaron contra el referéndum demuestra que el Partido Nacional, después de "haber permanecido off-side durante un largo trayecto", encuentra "el hilo de la realidad". Página 6.

Caos en el transporte capitalino

Diversas contradicciones, irregularidades y carencias caracterizan al servicio de transporte capitalino.

El número de unidades permanece constante desde hace 30 años, con menos horas de trabajo promedio. Los recorridos inadecuados determinan velocidades muy por debajo de la velocidad de mínimo consumo, y respecto al precio del boleto, los usuarios comunes destinan más del 20% de dicho precio para subsidiar los boletos de jubilados, estudiantes, escolares, policías, carteros, etc. responsabilidad que corresponde a toda la población.

¿Cuáles son las soluciones? Página 11.

Las contradicciones en la sociedad soviética

El desarrollo de las contradicciones internas en la sociedad soviética y la crisis acumulada durante decenios, obligan a sus dirigentes a promover ciertas reformas.

Los cambios anunciados por Gorbachov han sido interpretados en el sentido de una democratización del régimen, aunque simplemente podrían estar reflejando la capacidad de autorregulación del propio sistema. Pág. 10.

SIDA: un virus sin fronteras

El Instituto de Medicina y la Academia de Ciencias de los EE.UU. acaba de publicar un informe conjunto donde hacen una proyección del desarrollo de la epidemia de SIDA en EE.UU.: en 1991 habrán 270.000 casos, de los cuales 74.000 se enfermarán ese año. 179.000 personas habrán muerto en 1991 a consecuencia de la enfermedad.

El semanario científico "Science" consigna cifras del mundo subdesarrollado: actualmente el 25% de los adultos y el 10% de los niños hospitalizados de Africa Central están infectados de SIDA, donde la epidemia es 10 veces más importante que en los EE.UU. Página 17.

Una convención para políticas sociales

Mientras se especula sobre si el gobierno es bueno o si el gobierno es malo, éste tiene de su parte resultados y cifras por demás significativas. Mientras algunos sectores opositores continúan deliberando sobre conflictos obsoletos, el propio Partido Colorado empieza a hacer escuchar la voz de sus dirigentes más prominentes reclamando nuevos avances. El énfasis en las políticas sociales es uno de ellos y para que el gobierno reciba ese entusiasmo germinal de su partido, éste debe reunir la convención.

No sólo la burocracia es culpable

Todos los días los uruguayos hablamos sobre la compleja, desordenada, lenta, ineficiente administración pública del país. A diario nos cruzamos con quienes padecen perjuicios por demoras o errores de la gestión administrativa del Estado. También a diario leemos reflexiones a propósito de este tema, escritas por jerarcas de la propia administración o del gobierno, técnicos y pseudo-técnicos en la materia. ¿Pero el diagnóstico que hacen es correcto? Página 7.

Y además...

- Los viajes del Papa Juan Pablo II
- La encrucijada vietnamita
- Exportaciones: mitos y realidades
- Retrógrados y progresistas

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Flores Silva: Convocar la Convención para decidir políticas sociales

El senador de la Corriente Batllista Independiente, Manuel Flores Silva, afirmó que es intención de su sector convocar a la convención del Partido Colorado para el mes de abril, a fin de que en ella se discuta la política social a impulsar por el Partido de Gobierno. Sostuvo que la próxima Rendición de Cuentas, a presentarse en mayo, deberá recoger los lineamientos del Partido.

El senador colorado dijo que "ganada la batalla política de la transición, vigorizada la lucha ideológica que llevó a que la gente en democracia censurara las expresiones de confrontación, conflicto e intolerancia, ordenada seriamente la economía, ha llegado la hora, para los batllistas, de reconstruir el progresismo nacional".

Agregó que "si nosotros seguimos con un estado ineficiente en medio de una sociedad de confrontación 'no le ganamos a nadie', estamos liquidados en el mundo, no vamos a vender ni a competir con nadie y no vamos a tener, en consecuencia, prosperidad para nuestra gente". Añadió que "la crisis de la estructura administrativa no se la arregla luchando contra los molinos de viento, sino que se precisa el dinamismo consecuente a una propuesta vigorosa del Partido". Consideró Flores Silva que "el escenario nacional precisa del protagonismo de la propuesta social, cultural, modernizadora, constructora de una sociedad de prosperidad, del Partido Colorado, y para eso: la Convención del Partido".

Continúo diciendo que "hay que ser consciente de que un tiempo político ha pasado, hay que construir otro tiempo político. Hemos apoyado sí con convicción y apoyaremos a un gobierno columna vertebral de una fase de transición institucional como la que ha habido, y también en una política de necesario ajuste macroeconómico: pero ahora queremos más. Porque por un lado la 'transición', ha terminado y, por otro, el éxito macroeconómico obtenido debe ser plataforma de lanzamiento del desarrollo social. El Partido tiene que encargarle al Gobierno un mayor dinamismo en políticas sociales".

Ricaldoni: Seregni novedoso

El Dr. Américo Ricaldoni respondió a las afirmaciones del Gral. Seregni (en las que dijo que el Partido Colorado es conservador y retrógrado), sosteniendo que apareció un perfil "novedoso" del Presidente frentista. Agregó que "entra a la alusión personal, al agravio al partido político adversario, algo que no le queda bien ni al Gral. Seregni ni a ningún partido político". Luego de calificar como "lamentables" las declaraciones de Seregni, el senador colorado indicó: "esto parece el fruto de su inseguridad en su posición dentro del Frente, acotando que "parece que los liderazgos van claudicando y hay que sustituirlos por este tipo de actitudes un poco teatrales..." Señaló finalmente que Seregni aparece como "gerente burocrático de una empresa en dificultades, donde en vez de argumentar sobre las posturas de su coalición política, se dedica al agravio".

Partido Nacional

Por la Patria contra el referéndum

El Congreso Nacional del Movimiento Por la Patria se pronunció en contra del proyectado referéndum para derogar la ley de caducidad, sosteniendo que constituye "una estrategia política que no aportará solución alguna al problema de fondo". La decisión contó con una abrumadora mayoría, obteniendo 633 votos contra 49 negativos.

El Congreso también ratificó su adhesión al directorio del Partido Nacional y a la conducta política de Wilson Ferreira Aldunate, sosteniendo que éste "ha puesto todo el prestigio de su personalidad en salvaguarda de las instituciones...". Este punto también resultó aprobado por una gran mayoría de los congresales, pronunciándose 629 a favor y 53 en contra.

Las deliberaciones se llevaron a cabo sin mayores incidentes dentro de un marco de reafirmación del liderazgo de Ferreira.

Sólo dos incidentes

Un enfrentamiento entre López Balestra y Juan Raúl Ferreira y un diálogo a la distancia entre Lorenzo Ríos y Ferreira Aldunate marcaron la nota distinta del Congreso.

López Balestra, cuyo grupo se pronunció a favor de la recolección de firmas, tuvo un áspero dialogado con J.R. Ferreira y ambos tuvieron que ser separados por otros congresales. El otro incidente se produjo durante el discurso de Ferreira Aldunate, cuando éste afirmó que, dentro del Directorio del Partido Nacional, nadie había manifestado su oposición a la Ley de Caducidad. Lorenzo Ríos cuestionó esta afirmación a lo que Ferreira respondió: "Ud. no estaba en el Directorio, así que no me diga que no".

Legisladores piden democracia interna

Los senadores Uruguay Tourné y Juan Posadas y los diputados Lorenzo Ríos, Juan José Fuentes, López Balestra y Luis Martínez, todos integrantes del Movimiento Por la Patria, reclamaron el "funcionamiento de la democracia interna" del Partido Nacional, como "medio idóneo para asegurar la unidad".

En un comunicado hecho público antes del Congreso del PLP, los legisladores consideraron que "La Convención debe funcionar de manera efectiva. En particular, su convocatoria resulta indispensable cunado los problemas a resolver involucran principios fundamentales o versan sobre la organización institucional de la República".

Aguirre se fue

El senador Gonzalo Aguirre anunció su desvinculación del Movimiento de Rocha señalando "su radical discrepancia con las prácticas de funcionamiento interno que en el mismo prevalecen al presente, signadas por la intolerancia y la falta de respeto frente a las divergencias que son propias del quehacer político y de la convivencia democrática" Agregó que la desaprobación de que fue objeto por parte del congreso del Movimiento por haber votado la Ley de Caducidad, "implica un intento de censurar mi conducta política por quienes no tienen calidad de jueces de la misma". Señaló luego que "los únicos jueces de mis actos son mi conciencia y, cuando éstos involucran mi conducta política, los ciudadanos que me eligieron para representarlos".

Aguirre recordó que el Congreso carece de facultades disciplinarias y que sesionó sin el quorum exigido por los estatutos señalando que "sorprende que lo hayan olvidado tantos cultores de la legalidad y de la ortodoxia jurídica".

No es mandadero

Quien fuera candidato a vicepresidente por el Partido Nacional en las elecciones de 1984 expresa en su nota renuncia que "el dogal que se le puso a la bancada del Movimiento, es incompatible con la libertad con que todo legislador debe ejercer sus altas funciones y con la larga y sabia tradición que el Partido Nacional ostenta en tal sentido. Y lo es, también, con la condición jurídica de representante de la Nación que tienen los legisladores, no asimilable a la de mandadero de un comité político" El Dr. Aguirre rechazó así la resolución del Congreso rochano que negó la libertad de acción a sus legisladores frente a asuntos políticos importantes. Con referencia al mandato del Congreso para que sus legisladores votaran la derogación de la ley, Aguirre señaló que "configuraría una contradicción grosera en que no estoy dispuesto a incurrir. Sobre todo, cuando abrigo la convicción de que tal derogación, que se sabe imposible, ocasionaría un grave daño a la estabilidad y prestigio de las instituciones democráticas".

En su carta, dirigida a Carlos Julio Pereyra, el senador Aguirre anuncia su desvinculación aclarando que "no se trata de una renuncia a aceptar o rechazar, sino de una decisión unilateral que producirá sus efectos cualquiera sea la forma en que se la reciba.

Otros alejamientos del Movimiento de Rocha

La Comisión Nacional del MNR tomó conocimiento de la renuncia de Gonzalo Aguirre y de otros dirigentes rochanos. Ellos son los doctores Suárez de Lima, Morell y Borsagui, integrantes de la secretaría política de Pereyra. Este lamentó el alejamiento de Aguirre, indicando que la intención del congreso no fue la de provocar su renuncia "sino llamar la atención sobre lo que entendía una actitud equivocada" del mismo.

En círculos políticos se da por descontado que el diputado Rodríguez Labruna también se alejará del MNR.

Zumarán: Signos de coacción por referéndum

El senador Alberto Zumarán dijo que Por la Patria no acompañará la recolección de firmas "porque es malo para el país" ya que "vamos a vivir tensiones durante muchos meses y se degradará la convivencia entre los uruguayos" Subrayó que ve "signos de coacción muy feos" en torno a la recolección de firmas, añadiendo que "esto va a ir in crescendo".

Frente Amplio

Seregni se siente respaldado en el Frente

El Gral. Líber Seregni afirmó que continuará presidiendo el Frente Amplio sosteniendo que "es un compromiso que asumí desde hace mucho tiempo, de actuar en el cargo que el Frente señalara que tenía que ocupar y mientras disponga que siga en la Presidencia, seguiré en el cargo". Expresó, además, que "en ningún momento" sintió falta de respaldo en su desempeño al frente de la coalición.

En cuanto a las divergencias internas Seregni señaló: "La fuerza del Frente Amplio radica en la diversidad de opiniones, fenómeno que en nuestra coalición es menor del que está presente en los otros dos grandes partidos, y ni que hablar, en ese caso, del Partido Nacional..."

Más adelante el Gral. dijo que actualmente existe un gobierno: "respaldado por una fuerza política que sustenta y mantiene una línea que yo defino como profundamente conservadora y en algunos aspectos retrógrada, en lo que tiene que ver con avances que nuestra sociedad había alcanzado en otro momento". Ratificó luego su teoría de que el panorama político de nuestro país se encamina hacia un nuevo bipartidismo indicando que "hay dos grandes campos en el pensamiento político del país; un pensamiento conservador, que está personificado por el gobierno de la República y el Partido Colorado y un pensamiento renovador y de cambios profundos en las estructuras del país, en el cual está el Frente Amplio".

Héctor Rodríguez: Algo anda mal en el PIT-CNT

Héctor Rodríguez, dirigente de la Izquierda Democrática Independiente (IDI) y ex-dirigente gremial, afirmó que "algo anda mal" en el PIT-CNT, "porque no pudo culminar de manera normal el tercer congreso, no se pudo realizar el congreso extraordinario, el encuentro de comités de base se terminó convirtiendo en un encuentro de federaciones..."

En un reportaje publicado en el semanario Aquí, Rodríguez recordó que "si uno busca propuestas programáticas del movimiento sindical, tiene que remontarse a las de 1965...". Consideró luego que "es tarea de los dirigentes sindicales de todos los partidos, frenteamplistas y tradicionales, resolver lo que no está bien".

Rodríguez también se refirió al Frente Amplio, afirmando que su surgimiento significó "que la izquierda tradicional y algunos grupos ideológicos, que ahora parece que no quieren llamarse izquierda, salieran de un pequeño rincón, en el que nunca habían sido más del siete por ciento de la opinión electoral del país y saltaran a ser alrededor del 20 por ciento en 1971".

Más adelante sostiene que: "Es posible que parte de la izquierda integrada al Frente pueda seguir siendo testimonial y contestataria. Pero esto no vale ni nunca valió para el Frente en su conjunto". Indicó que no sabe "a quién se está refiriendo el General Seregni" cuando afirma que una parte de la izquierda seguía siendo solamente testimonial y contestataria.

INFORMACION POLITICA

Protagonistas

Ferreira Aldunate: llamado a la unidad del Partido

El líder del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, hizo un llamado a la unidad partidaria manifestando: "No creo que nos haga bien seguir revolviendo el cuchillo en la herida. Creo que ahora tenemos que mirar hacia adelante y pensar en la unidad del Partido. La unidad total primero".

Al cerrar el Congreso Nacional del Movimiento Por la Patria, celebrado el domingo en el Platense Patín Club, Ferreira advirtió:" Dígase lo que se diga, grítese lo que se grite, escríbase lo que se escriba, de nuestros labios o de nuestra organización, de nuestro movimiento, no saldrá un agravio, una contestación siquiera respetuosa. Se pelea contra los adversarios y un buen blanco no tiene adversarios dentro de su partido".

. . Tenemos la conciencia tranquila" . ."

Más adelante Ferreira expresó: "El partido hizo todo lo que a su alcance estaba para obtener verdad y justicia. Fue el único que lo hizo y cada vez que lo intentó, su empeño se frustró por la aparición de esa clásica y permanente coincidencia objetiva de los que se dicen rivales y siempre contribuyen a crear las mismas soluciones . Unos porque querían la amnistía total; los otros porque querían castigar a tantos porque sabían que era la forma de no castigar a ninguno. Nosotros tenemos la conciencia tranquila, el tiempo dirá si es un acierto o un error".

Ferreira Aldunate prosiguió diciendo que en relación a la ley de caducidad no admitía "los argumentos del costo político, porque si el tema es ético, si el tema es moral, hablar del costo político es una inmoralidad". Y añadió: "Yo confieso que me molesta cuando compañeros argumentan, invocan y dicen que actuaron de tal forma porque era la única manera de cumplir con sus principios. Me parece insultante. Por los principios actuamos todos. Yo no ofendería a un compañero diciendo que la dignidad está de un lado y de otro no".

El Presidente del Directorio nacionalista subrayó que la ley "No es una prueba de debilidad que genere apetito". Considero que "no se trata de algo que se otorga al aparato militar para fomentar su voracidad y que genera la tendencia a pedir más". Señaló su convicción de que "estamos frente a un Ejército en regresión", y agregó que la institución siente que el desempeño del gobierno "lo estaba destruyendo, y que no tendremos que enfrentar nuevas exigencias".

El líder nacionalista reclamó para sí la responsabilidad por la aprobación de la ley y sostuvo que no hay blancos partidarios de la impunidad. "Y si hubiera uno solo, tendríamos que sacarlo a patadas", enfatizó. Concluyó su referencia al tema afirmando que si alguien le asegura que votando el referéndum y derogando la ley "existe la más mínima posibilidad de que un Coronel, Sargento, soldado o General, responda aunque sea por media hora por una violación a Derechos Humanos, yo firmo y voto el referéndum a favor".

J

Sindicales

Aumento base para acuerdos largos

Los trabajadores del sector privado que firmaron acuerdos salariales de largo plazo tendrán, a partir del 1° de febrero, un incremento base de 17.85%. A la mencionada cifra, correspondiente al Indice de Precios al Consumidor (IPC) del período octubre-enero, deberá sumársele el porcentaje de recuperación acordado entre patrones y obreros.

La inflación del pasado mes de enero fue de 3.94% y, sumada a las registradas en diciembre (3.11%), noviembre (4.53%) y octubre (5.19%), completa el total de 17.85% para el cuatrimestre.

Más del 50% de los grupos que participaron en los Consejos de Salarios concretaron acuerdos salariales de largo plazo. Como se recordará, el Gobierno fijó en el 16% el aumento para los trabajadores privados que no poseen acuerdos.

Aumentos para públicos

Los sindicatos de empleados estatales se encuentran estudiando la plataforma de reclamos que presentarán a las autoridades oficiales con vistas al ajuste salarial que tendrá lugar el 1° de marzo. Con ese objetivo se registraron reuniones entre miembros del Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT y representantes de la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE).

Congreso del PIT-CNT en mayo

Finalmente se realizará en mayo el Congreso Extraordinario del PIT-CNT. La Mesa Representativa de la Central definía, al cierre de esta edición, la fecha exacta del mencionado encuentro.

Una comisión integrada por representantes de varios sindicatos tendrá como misión supervisar la representación de cada gremio, siguiendo el criterio de que sólo los afiliados cotizantes tienen derecho a voto. Participan en esa comisión delegados de la Federación Obrera del Transporte (FOT), Sindicato Unico de la ANP (SUANP), Sindicato Unico de la Construcción (SUNCA), Federación Uruguaya de Magisterio (FUM), Asociación de Bancarios (AEBU), Federación de Empleados del Comercio (FUECI), Unión Nacional de Trabajadores Metalúrgicos (UNTMRA), Congreso Obrero Textil (COT) y la Federación de Funcionarios de OSE (FFOSE)

Groba: etapa de acumulación de fuerzas

El Coordinador del Secretariado del PIT-CNT, Oscar Groba, dijo que la Central se encuentra en una etapa de "acumulación de fuerzas", agregando que se debe lograr, durante ella, "la concientización de la opinión pública".

Mientras tanto, Alcides Lanza, integrante del Secretariado Ejecutivo, afirmó que "El PIT-CNT no es un toro embravecido que arremeterá sin meditación, realizando todo tipo de medidas". Acotó que "muchos trasnochados sueñan que la Central tome esas actitudes, pero el movimiento sindical es responsable...".

Observadores sindicales estiman que pese al descontento por la fijación administrativa del aumento salarial, el PIT-CNT no dispondría movilizaciones inmediatas y se apresta a librar una batalla por ganar la opinión pública.

J

Municipales

No hubo acuerdo y continúa la guerra de las patentes

La Intendencia de Montevideo y sus similares del interior no lograron ponerse de acuerdo para superar el enfrentamiento provocado por el empadronamiento de vehículos y, en consecuencia, la llamada "guerra de las patentes" continúa.

En la sesión del Congreso Nacional de Intendentes, en la que ambas partes mantuvieron sus posiciones, se resolvió crear una comisión con el fin de estudiar todo lo concerniente a las patentes de rodado. Dicha comisión, integrada por los jefes comunales de Montevideo, Canelones, Maldonado, Florida y San José, tiene un plazo de 60 días para expedirse. Deberá proponer soluciones para la unificación de aforos y tasas, fijación de idénticos valores para empadronamientos y reempadronamientos.

El Congreso decidió que durante el período de trabajo de la comisión "las Intendencias Municipales no aplicarán ninguna medida de carácter coercitivo". Este punto contó con el voto en contra de Montevideo, reservándose la comuna capitalina la facultad de aplicar sus procedimientos de contralor hasta que se aprueben y pongan en práctica las conclusiones que elabore la comisión designada.

Elizalde: Evitar evasión

El Intendente de Montevideo, Dr. Jorge Luis Elizalde, afirmó que el debate en el Congreso de Intendentes "no sirvió para lograr ningún acuerdo" y reiteró que su comuna continuará aplicando los controles tendientes a lograr que los vehículos sean reempadronados en los lugares que corresponden al domicilio o al lugar de trabajo del propietario.

Por su parte, el Director de Hacienda de la IMM, Economista Julio Iglesias, señaló que la evasión resultante del empadronamiento en el interior de vehículos que circulan en Montevideo se puede cuantificar en mil millones de nuevos pesos, entre 1985 y la fecha.

Stern: Montevideo va a contramano

El jerarca municipal de Maldonado, Benito Stern, dijo que "a veces cuesta entenderse cuando hay deseos de apurar la recaudación del punto de vista tributario, porque la Intendencia de Montevideo tiene necesidades, ya que tiene que hacer una gran obra pública". Agregó que la comuna montevideana "no es un Ente separado de la realidad nacional y cuando la realidad de Montevideo agrede de alguna manera a la realidad del resto del país, evidentemente hay colisión". Concluyó indicando que, en este momento, "ha habido este choque, no hay lesionados, pero Montevideo va a contramano".

Chiruchi: Mantener empadronamientos

Juan Chiruchi, Intendente de San José, exhortó a los propietarios de vehículos empadronados en el interior a no reempadronarlos en Montevideo. Subrayó que Elizalde había tomado una decisión "inconsulta, cuando ese tema estaba siendo conversado por todos los Jefes Comunales"

J

Panorama general

Comienza la recolección de firmas

El 22 de febrero habrá de iniciarse la recolección de firmas para convocar un referéndum sobre la Ley de Caducidad aprobada a fines del año pasado.

Prácticamente todos los grupos políticos han definido su postura en torno al tema, restando el pronunciamiento de la Unión Cívica. Fuentes cercanas a dicho Partido, comentaron que era difícil que se sumara a las filas del referéndum.

Encuesta: la situación económica mejorará

Una encuesta de Equipos Consultores, publicada por el semanario Búsqueda, reveló que la opinión pública piensa que en los próximos tres años la situación económica mejorará.

Si bien la mayor parte de los encuestados se declaran insatisfechos con su situación económica actual, confían que la situación mejorará en el próximo trienio y que esa mejoría general se traducirá en un mayor grado de satisfacción propia.

En la evaluación de la encuesta Equipos destaca que "Es significativo que la expectativa de mejoría alcance a los votantes de los partidos opositores de manera clara. Si se consideran los 'saldos netos' de satisfacción, la mejoría es de más de 45 puntos entre quienes no votaron por el actual gobierno". Afirman luego que "las cifras demuestran que quienes votaron al P/Nacional y al Frente Amplio no comparten los pronósticos sobre el porvenir económico que hacen los dirigentes de sus partidos". Más adelante añade: "Si se considera que recientemente líderes blancos han afirmado que la actual política económica es 'catastrófica' para el país y que la izquierda se manifiesta en términos más duros, resulta significativo que sus votantes se abstengan de compartir este pronóstico pesimista. Obviamente, los encuestados están formulando su apreciación del futuro económico inmediato, teniendo en cuenta también otros elementos de juicio que no proceden del discurso que formulan los actores del sistema político".

YA SALIO

SABINE SE FUE, EL DAKAR QUEDA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

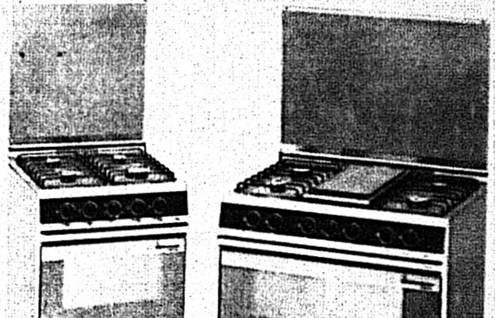

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Polémicas opiniones sobre la Ley de Impunidad

Todo tiempo pasado ¿fue mejor?

"¿El MLN hubiera aceptado el Pacto del Club Naval?", le preguntaba la revista Guambia al dirigente del MLN Eleuterio Fernández Huidobro, a lo que éste respondía: *"¿El MLN? ¡Ahhhh! Yo te tendría que hablar de otras cosas: cuando se realizó el Pacto del Club Naval yo estaba preso, y muy malamente preso. Te diría que con tal de salir, cualquier cosa"*.

Sin embargo, en el último número del semanario Mate Amargo, el mismo Fernández Huidobro afirma algo distinto. *"Otra vez en cana: el ñato está dispuesto a pagar el precio por la justicia"*, es el título de la carátula. Y el artículo de la página 9 comienza así: *"Hace bien poco La Democracia nos preguntaba a todos: 'el referéndum: ¿y después qué?'. Nosotros lo pensamos masculando y calculando en la soledad de nuestras lecturas. Será que estamos acostumbrados, porque se nos ocurrió respondernos a nosotros mismos: 'Y después...' a lo mejor: ir en cana otra vez; de ser posible, independientes... ¡Le haría bien a la democracia!'"*. Más adelante refuerza el mismo argumento: *"Es muy linda la cerveza bien helada, el sol del verano, las calles montevideanas... pero si pagarlas cuesta tanto: ¡mejor la cárcel! Los baratos tal vez no entiendan esto; tal vez no les quepa en la cabeza"*.

En la misma tónica fueron las declaraciones del también dirigente del MLN Julio Marenales, recogidas por Ultimas Noticias, donde éste dijo que *"con gusto volveremos (los Tupamaros) a la cárcel junto con la anulación de la ley de impunidad a los militares"*.

Y si dirigentes tupamaros prefieren la cárcel con tal de lograr la anulación de la ley de impunidad (aunque ambas cosas aparentemente se oponen) juristas como el Dr. Ramón Valdés Costa, miembro de la comisión pro-referéndum, sostiene que *"una eventual ruptura del orden institucional como consecuencia del referéndum sobre la ley que clausuró los juicios contra miembros de las Fuerzas Armadas, es 'preferible' al 'sometimiento de los poderes constituidos a las exigencias de los militares'"*, como afirma en su entrevista al semanario Búsqueda. *"Yo no soy un político, sino un simple ciudadano* —confiesa Valdés Costa— *pero no creo de ninguna manera que los militares se arriesguen a dar un nuevo golpe de Estado. Podrá haber actos de insubordinación, de desacato, de desobediencia a las leyes, y en ese caso lo que corresponde es que el Poder Ejecutivo haga uso de sus facultades institucionales para sancionar a los militares que desacatan las leyes. Si eso desembocara en una situación de ruptura del orden institucional, yo creo que es preferible que se rompa por ese lado y no por el lado del sometimiento de los poderes constituidos a las exigencias de los militares"*. Más adelante afirma que *"es preferible la ruptura de un régimen y tener que soportar determinados momentos de transición violenta, a que un Estado democrático se someta a las exigencias de los militares"*. En otro párrafo de la misma entrevista insiste una vez más con el concepto: *"Si lamentablemente se produjera una ruptura del orden institucional, la tendríamos que sufrir como sufrimos estos 12 años"*.

El Dr. Valdés Costa, además de integrante del Comité Ejecutivo de la Comisión Nacional pro-referéndum, es profesor de Derecho Financiero de la Facultad de Derecho desde hace 40 años, tiene dos hijos, nueve nietos y 78 años de edad.

Subsistencias

Comienza el cambio

El pasado lunes Subsistencias inauguró oficialmente las instalaciones del Depósito Central en la Rambla Franklin D. Roosevelt. La obra demandó 18 meses de actividad, con un costo de 34 millones de nuevos pesos, obtenidos con un uso racional de los recursos del organismo.

El Director Nacional de Subsistencias, Licenciado Javier Bonilla, expresó en la oportunidad que dicho proyecto "nos gustaría tomarlo como primera etapa para el futuro. ¿Y primera etapa de qué? Bueno, un poco yo diría, primera etapa de lo que tenemos que planificar como Empresa Nacional de Subsistencias, o sea una nueva empresa que maneje, yo diría, las cosas de otra manera que como se han manejado hasta ahora".

En otro pasaje de la conferencia de prensa el licenciado Bonilla sostuvo que "Subsistencias tiene como labor fundamental regular los precios y no provocar distorsiones en el sistema de precios", y "como segunda función tiene que cumplir los objetivos sociales que tiene en su ley.

Consultado por JAQUE, el licenciado Bonilla expresó que "esta etapa que inicia Subsistencias debe evaluarse en el marco conceptual de las relaciones de cooperación entre el Estado y la empresa privada. El Uruguay necesita recrear un Estado-empresario eficiente. El Estado eficiente de otra época, ayudó —entre otros actores— a que el Uruguay fuera próspero. No debe entenderse como contradictoria una relación de colaboración entre Estado-empresario y el sector privado. Por el contrario, dicha relación permite al Estado cumplir mejor con sus fines sociales. En resumen, el Estado-empresario cumple mejor con los fines sociales cuando es empresarialmente eficiente, de modo que una mejora de la eficiencia empresarial ayuda a instrumentar una mayor eficiencia social". Finalmente, Bonilla destacó que, a partir de la etapa inaugurada el psado lunes, será notoria la mejora de las condiciones de trabajo en el organismo, aspecto que también deriva de la filosofía que está en la base de todo este proyecto."

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION "PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"

1er. y 2do. LLAMADO

6ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su 'Calendario Anual' ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:

Montevideo: (Barrios: La Teja y Capurro, Barrios La Figurita y Jacinto Vera, Barrio Avda. Lib. Brig. Gral. Lavalleja, Barrio Sur, Barrio La Unión, Barrio Parque Rodó) - Florida (Area Urbana) - Carmelo (Area Urbana) - Bella Unión (Area Urbana) - Rocha (Area Urbana) - Minas (Area Urbana) - Canelones, Santa Lucía y Las Piedras (Area Urbana) - Salto (Area Urbana) - Colonia (Area Urbana), Maldonado (Area Urbana).

1) **Objetivo del llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.

2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-

3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA TEJA Y CAPURRO	300	100
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	220	100
BARRIO AV. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA	150	150
BARRIO SUR	230	100
BARRIO LA UNION	150	100
BARRIO PARQUE RODO	280	100
FLORIDA	300	50
CARMELO	250	50
BELLA UNION	300	50
ROCHA	200	50
MINAS	200	50
CANELONES	100	50
SANTA LUCIA	100	50
LAS PIEDRAS	150	50
SALTO	150	50
COLONIA	250	50
MALDONADO	250	50

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales de Florida, Colonia, Artigas, Rocha, Minas, Canelones, Salto, Maldonado, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entre-piso), o en las respectivas sucursales.

5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
LA TEJA Y CAPURRO	Sala de Actos Casa Central	31/3/87	14 hs.	15 hs.
LA FIGURITA Y JACINTO VERA	Sala de Actos Casa Central	30/3/87	14 hs.	15 hs.
AV. LIB. BRIG. GRAL. LAVALLEJA	Sala de Actos Casa Central	30/3/87	14 hs.	15 hs.
SUR	Sala de Actos Casa Central	30/3/87	14 hs.	15 hs.
LA UNION	Sala de Actos Casa Central	30/3/87	14 hs.	15 hs.
PARQUE RODO	Sala de Actos Casa Central	30/3/87	14 hs.	15 hs.
FLORIDA	Suc. Florida Independencia 552	31/3/87	14 hs.	15 hs.
CARMELO	Suc. Colonia Gral. Flores 302	31/3/87	14 hs.	15 hs.
BELLA UNION	Suc. Artigas Gral. Lecueder 352	31/3/87	14 hs.	15 hs.
ROCHA	Suc. Rocha 18 de Julio 120	25/3/87	14 hs.	15 hs.
MINAS	Suc. Minas 15 de Mayo 549	26/3/87	14 hs.	15 hs.
CANELONES, STA. LUCIA Y LAS PIEDRAS	Suc. Canelones T. y Tres 650	27/3/87	14 hs.	15 hs.
SALTO	Suc. Salto Uruguay 499	27/3/87	14 hs.	15 hs.
COLONIA	Suc. Colonia Gral. Flores 302	25/3/87	14 hs.	15 hs.
MALDONADO	Suc. Maldonado A. Santana 735	26/3/87	14 hs.	15 hs.

6) **Garantía de Mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, febrero de 1986
LA GERENCIA GENERAL

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

A la opinión pública:

Ante diversas informaciones y comunicados publicados en los últimos días, relacionados con las Cooperativas de Viviendas de Usuarios por Ayuda Mutua y la Federación que agrupa a la mayoría de ellas (FUCVAM), el Directorio del Banco Hipotecario del Uruguay entiende su obligación informar a la opinión pública:

1) Que a pesar de haber sancionado la Asamblea General, por amplia mayoría de votos, la derogación del Decreto-Ley N° 15.501, la mayoría de dichas cooperativas continúan sin pagar suma alguna al Organismo, desde julio de 1986.

2) Que antes de esa fecha, FUCVAM y sus cooperativas afiliadas habían resuelto unilateralmente "congelar" sus cuotas, a pesar de ser las menores del Organismo, a agosto de 1983, no pagando los reajustes del 15% de 1983, del 40% de 1984, del 70% de 1985 y el 42.47%, a cuenta, del I/IX/1986.

3) Que debido a ello, la cuota mensual promedio "congelada", que se pagó hasta junio de 1986 (y se dejó de pagar desde julio de 1986), es de N$ 1.173, en tanto que la cuota promedio que deberían pagar las 7.428 familias integrantes de 101 cooperativas, es de N$ 4.556, en comparación a los N$ 9.779, de cuota promedio que pagan las demás 77.525 familias beneficiarias del Instituto.

4) Que en diciembre de 1986, frente a una deuda total de dichas cooperativas de N$ 13.680:000.000 (trece mil seiscientos ochenta millones de nuevos pesos), y una emisión mensual de recibos a cobrar de N$ 33:847.000 de 101 cooperativas, y 7.428 familias, pagaron apenas 25 cooperativas y 749 familias, un total de N$ 2:737.330, o sea menos del 10% (diez por ciento) de los montos a cobrar y menos de N$ 3 por cada N$ 13.000 adeudados.

5) Que en el actual período de Gobierno, del I/V/85 al 31/XII/86, el BHU ha prestado a las Cooperativas de Ayuda Mutua UR 1:228.000, o sea 19 veces más que los N$ 73:914.000 cobrados en el mismo período.

6) que los montos adicionales a prestar a las Cooperativas ya aprobadas y con obras en ejecución al 31/XII/86, ascienden a N$ 1.577:167.000, o sea 47 veces más que lo emitido en diciembre de 1986 y más de 500 veces más que lo cobrado en diciembre de 1986.

7) Que la mora acumulada al 31/XII/86 por cuotas no pagas y/o "congeladas" asciende a N$ 518:076.000, o sea un promedio de N$ 69.746, por vivienda, lo que da un promedio de morosidad por vivienda de 15 meses de cuotas mensuales a cobrar emitidas, y más de 5 años de cuotas "congeladas", a lo cual deben adicionarse aun los intereses y recargos legales.

8) Que hay solicitadas personerías para 126 Cooperativas adicionales, con una inversión aproximada a las UR 12:000.000, o sea un monto similar al saldo a cobrar de todas las Cooperativas terminadas en toda la historia del Instituto.

9) Que en la Asamblea del 29 y 30 de noviembre de 1986 varias Cooperativas plantearon solicitar a las mismas, que parte de los interes de los montos cobrados por dichas Cooperativas a sus usuarios, y desviados ilegalmente a cuentas bancarias en bancos privados, en lugar de ser abonados al BHU; fueran entregados a FUCVAM para ser destinados a déficit y gastos administrativos, lo que configura una actitud que ya es reiterativa en las actuaciones de dicha Federación, y que confirma la voluntad de no pagar lo que se adeuda y sus recargos legales, por moras e intereses incurridos por la actitud de "congelar" cuotas desde agosto/83 y de no pagar desde julio/86.

10) Que el organismo, desde hace más de un año, está otorgando amplias posibilidades de refinanciación a todos sus deudores morosos, amparándose miles de ellos y regularizando su situación, en tanto que, concomitantemente, viene efectuando desde hace varios meses, como es de conocimiento público, decenas de ejecuciones mensuales a los deudores morosos que, a pesar de la existencia de dichos planes de refinanciación, se niegan a pagar los montos que adeudan y/o a regularizar sus situaciones de mora.

11) Que el BHU no puede seguir prestando a grupos que, luego de obtenida su vivienda propia, se niegan a pagar, o pretenen determinar unilateralmente el monto de sus obligaciones, a pesar de saber que las cuotas que adeudan son parte de los recursos necesarios para hacer nuevos préstamos a quienes aún no han solucionado el problema de la vivienda propia.

En función de estos antecedentes, el Directorio del Banco Hipotecario del Uruguay aplicará y solicitará a los organismos competentes la adopción de todas las medidas legislativas, judiciales y administrativas que eviten para el futuro la reiteración de las graves anormalidades referidas en este informe.

Montevideo, 6 de febrero de,1987

El Directorio

Congreso de Por la Patria

Una política responsable

por Andrés Solar

Una apreciación de lo que ocurre en el seno del Partido Nacional puede indicar que el proceso de divisiones y crisis sucesivas podría alejar sus posibilidades de constituirse en opción de gobierno para el 89. Incluso ya se escucha que en el Uruguay se cambiaría de bipartidismo: un partido sería el colorado, y el otro... el Frente Amplio.

En esa apreciación, quien se lleva la peor parte sería el Movimiento Por la Patria, el cual, con estrategias erráticas y aparentes vuelcos de opinión, habría desconcertado a su electorado.

Es indudable que el momento de los blancos es traumático. La crisis se hace pública; las rupturas se suceden hora tras hora; el verano, con poco tema político, encuentra en las disputas blancas el motivo que le faltaba,y todo esto estremece al elector que imagina situaciones parecidas en el gobierno, si los blancos vencieran las elecciones del 89.

Sin embargo, es más probable que todos estos cimbronazos del Partido Nacional sean un vuelco saludable, que a la postre, le rinda más réditos que pérdidas.

Es cierto que últimamente, en particular en las argumentaciones para votar la Ley de Caducidad, el Partido Nacional —o los sectores mayoritarios que lo votaron— utilizó argumentos y lenguaje semejantes a los utilizados por el batllismo, después de denostarlo durante meses. Pero esto no significa que la mayoría del Partido Nacional haya "perdido el rumbo". Todo lo contrario. El Movimiento Por la Patria, lejos de "perder el rumbo", parece haberlo "encontrado", o como lo dice claramente uno de los análisis del último número de La Democracia, titulado "Sobre Payasos y Leones", encontró *"el hilo de la realidad"*. Dice el citado artículo que mientras Sanguinetti encontraba el *"hilo de la realidad"* *"nosotros seguíamos nuestro propio hilo, el de nuestras emociones, el de nuestra rabia, el de nuestra muy legítima bronca, el de nuestros principios más o menos abstractos, pero no el hilo de las relaciones de fuerza reales. Y esa realidad iba a imponerse fatalmente sobre nosotros, como finalmente se impuso"*.

Continúa dicho artículo señalando que *"el principio de toda sabiduría política es saber que la verdad es la realidad. Y es únicamente a partir de un drástico reajuste de nuestra táctica a la realidad, no la de Sanguinetti sino la de los hechos, que podremos generar una dinámica capaz de derrotar a Sanguinetti. De lo contrario Sanguinetti es invencible"*.

Y más adelante continúa el mismo análisis: *"Wilson ha operado en el Partido un giro de 180 grados que en nada afecta nuestros objetivos, ni nuestros principios, ni nuestras convicciones, ni nuestras actitudes respecto al Partido Colorado pero que sí afecta —y muy hondamente— la lógica política dentro de la cual el nacionalismo se había movido de un tiempo a esta parte. En otras palabras: todos los nacionalistas hemos sentido el cimbronazo que conlleva este muy saludable giro que —mal que le pese a algunos correligionarios— ubica al Partido Nacional en la senda del poder. El Partido Nacional, después de haber permanecido off-side durante un largo trayecto, recupera decididamente el centro de la cancha"*.

Y creemos que el análisis es acertado. Contrariando lo que parecen mostrar las apariencias, el Movimiento Por la Patria, lejos de perder el rumbo, se ubica en la senda donde toma a su partido competidor serio para el partido de gobierno.

Claro que Por la Patria no pasará a correr por los carriles del más puro racionalismo (en el reciente congreso, Ferreira se refirió a López Balestra en estos términos, en tono de alabanza: *"sé que el Cacho es inmune a este tipo de razonamiento frío"*). Pero en la votación sobre el referéndum, 633 congresales se opusieron, mientras que sólo 49 votaron a favor.

Por otro lado, en el camino contrario, se interna el senador Pereyra y su grupo, en una loca cruzada contra el realismo, donde, como no podía ser de otra manera, va perdiendo sus mejores hombres. (*"Tal derogación —de la Ley de Caducidad— que se sabe imposible, ocasionaría un grave daño a la estabilidad y prestigio de las instituciones democráticas"*, escribe el Senador Aguirre en su nota de renuncia al Movimiento de Rocha).

Es complejo el tema de la "responsabilidad". Pero creemos que quien mejor lo percibe, u "olfatea", es el ciudadano corriente, el elector. Irresponsables existen en todas las sociedades; abundan los que toman la política como un juego, o para satisfacer problemáticas individuales. Y estos a veces se hacen camino durante un tiempo.

Pero los electores, en una sociedad democrática, siempre terminan premiando a la responsabilidad.

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ANALISIS POLITICO

Ineficiencia estatal

No sólo la burocracia es culpable

por Juan José Norbis

Todos los días todos los uruguayos hablamos sobre la compleja, desordenada, lenta, ineficiente, etc. etc. administración pública del país. A diario nos encontramos con personas que tuvieron que padecer o padecen perjuicios por demoras o errores de la gestión administrativa del Estado. También a diario leemos profundas reflexiones a propósito de los males de nuestra administración, escritas por jerarcas de la propia administración o del gobierno, técnicos y pseudotécnicos en la materia.

Obviamente, no es un tema recurrente, aunque se debe reconocer también que pese a todo lo que se ha dicho y escrito al respecto poco se ha hecho para encontrar soluciones.

El gobierno ha dado un paso fundamental recreando la Oficina del Servicio Civil cuyo cometido esencial es atacar tal problemática. Allí se elaboran esas eventuales soluciones, aunque necesariamente, éstas deben ser más grandes que los problemas a resolver, y en este país las soluciones "voluminosas" nunca se concretaron sin interminables "tires y aflojes" y enmiendas que dejen contentos a todos. Generalmente tras estas negociaciones las soluciones dejan de ser tales y sólo contribuyen a complejizar todo nuevamente y así a esperar otros 30 años para que lleguen las nuevas soluciones, que resuelven los graves problemas que crearon las anteriores.

Las causas

Por lo general, la mayoría de las reflexiones a propósito de la mala administración pública nacional no hacen referencia a la problemática concreta. "La administración es un desastre, los funcionarios no hacen nada, así el país no puede marchar. Hay que encontrar soluciones rápidamente" se dice, sin profundizar mucho en el tema.

Por otra parte existen estudios serios sobre esta problemática. El Cr. Umansky escribió en JAQUE, que uno de los principales males de nuestra administración, es haber crecido en capas estamentales que no siempre —o que generalmente no— respondían a reales necesidades de la burocracia. Ello casi nunca suponía desaparición de dependencias anteriores, creando duplicación, subutilización, complicación, superposición o simplemente generaba más trámites para justificar la ocupación de los uruguayos inclinados al empleo público.

El Ing. Tierno Abreu decía también en JAQUE —entre otras cosas sobre el tema— que las jerarquías subordinadas del Estado siguen cumpliendo papeles de asesores, consumiendo su tiempo y energía explicando en largas páginas porqué se realizó o no tal cosa para cumplir religiosamente con aquel documento que nos legara la administración colonial: el expediente, sobreviviente nacional de todas las reformas administrativas, de la informática, etc. etc.

Hay otras fundadas opiniones sobre el tema que nos ocupa, pero para la ilación de este artículo creemos que son suficientemente ilustrativas las expuestas.

Los efectos

El Senador Manuel Flores Silva comentaba en los últimos días en la prensa algunos de los efectos de la administración como agente deficiente para procurar la gestión que dinamice el proceso de desarrollo. Un funcionario del Consejo del Niño único responsable de un establecimiento con decenas de menores internados, hace 8 meses que no cobra porque "falta algún trámite". El INDA no puede terminar de contratar a seis dietistas que ya están seleccionados y para los cuales existen vacantes, por idéntica razón.

Son dos casos minúsculos en el universo de la problemática nacional, pero para el desenvolvimiento de esos organismos, los dos casos son un universo, lo mismo que para las personas perjudicadas por dichas situaciones.

Y de la suma de estas situaciones es que surge la desactivación del progresismo democrático.

"Cómo se arregla esto"

En el mismo reportaje Flores Silva relata que ante problemas de este tipo dialoga con el Presidente quien inmediatamente se pone en acción tratando de "ver cómo se arregla eso". El legislador batllista compara tal actitud con la de John Kennedy que respondía "voy a ver cómo meto esto en el gobierno de Estados Unidos" cuando le planteaban problemas cuya magnitud no era precisamente la de los asuntos que se tratan a ese nivel.

Claro Flores Silva habla con el Presidente. Otros Senadores y jerarcas hablan con el Presidente y "arreglan" asuntos. Pero, y los que no son ni Senadores, ni jerarcas, ¿qué hacen?

En realidad todos —o casi todos— conocen en algún organismo a "un muchacho que sabe". Y el que no conoce ninguno tiene un amigo que conoce, o si no el amigo de un amigo. La cuestión es que la "cosa marcha" y cuando se quiere "mover" esas herencias de nuestro pasado colonial, se "mueve".

Aunque parezca muy simple, ellos nos lleva a la conclusión perogullesca quizás de que: si bien las complejidades a que se refieren los especialistas son absolutamente precisas, hay otras fallas a agregar. Fallas que todos conocen pero difícilmente desde algunas tiendas se admiten. Las fallas humanas, y no sólo referidas a los ejecutores de la administración, a cuya capacitación el actual gobierno viene dedicando gran parte de sus esfuerzos. Es obvio que nos referimos a los jerarcas. A los jerarcas que fallan sacrificando áreas que junto a las restantes conforman el aparato estatal de desarrollo social y económico.

Coincidimos —por supuesto— con los especialistas. Hay que profesionalizar la función pública y racionalizarla. Pero poniendo además a su frente a aquellos que sean capaces de activar el progresismo democrático.

Las declaraciones de Seregni

Los retrógrados conservadores y los progresistas populistas

por Adriana Ralado

Al reintegrarse a sus funciones como Presidente del Frente Amplio, el Gral (R) Liber Seregni señaló que el gobierno y el Partido Colorado son la expresión retrógrada y conservadora del país, mientras que su Frente es progresista, popular y democrático.

Desde tiendas oficialistas no se respondió al contenido de las declaraciones sino a su intención: "crear un factor de unidad interna, atacando al adversario; dar un tono de firmeza en temas que distraigan tensiones domésticas." etc.

Analicemos nosotros las definiciones dadas y los elementos que sustanciarían cada una de ellas para coincidir o discrepar con las expresiones del Gral. (R) Seregni y sus interlocutores colorados.

Retrógrados y conservadores

¿Cuál es el proyecto gubernamental que retrotrae al país a tiempos pretéritos? No parece serlo la iniciativa que da a los trabajadores de los entes participación en las decisiones de su organismo (a estudio en el parlamento), o la Ley de creación de la Corporación para el Desarrollo, o las obras por convenio en el interior, o la creación de un Ciclo Básico con etapas terminales intermedias, o los programas de informática en el área rural, o la reducción de efectivos militares, o las políticas de alimentación popular, o las políticas de abastecimiento popular , etc. etc.

Los indicadores de la actividad económica y social del Estado, expresados en datos objetivos —suponemos— por cuanto no son desmentidos por nadie no parecen estar referidos a una política conservadora.

El déficit fiscal reducido en términos de PBI del 9.5% en 1984 al 5% en 1986, el crecimiento del salario en términos reales fue del 20% en el bienio, la inflación fue del 152% sobre 248% de salario también en el bienio, la desocupación decreció del 14 al 10% , las pensiones a la vejez crecieron un 154% sobre el año 1984, el gasto estatal en medicamentos alcanzó 2.051 millones de nuevos pesos en 1986, las exportaciones crecieron casi un 30 por ciento en 1986 sobre 1985 (134% solo con Brasil) la inversión en obras llegó a 8.300 millones de nuevos pesos el año pasado y en viviendas a 35 millones de dólares; la venta de autos cero Km. pasó de 6 a 11 mil unidades anuales entre 1984 a 1986, etc. etc.

Progresista, popular y democrático

¿Y cuando el Gral. (R) Seregni se refiere al proyecto progresista, popular y democrático de su Frente —sin entrar en más detalles— a qué se refiere?.

Seguramente no será a la idea de "su amigo" de aplazar un año la discusión del tema de los derechos humanos, o la filiación definitivamente totalitaria de algunos integrantes de su Frente, o la designación en forma "reservada" de candidatos comunes a las elecciones nacionales por una veintena de individuos, o la negativa de acompañar al Partido Nacional en una eventual propuesta de reforma constitucional, o su resolución de no apoyar el proyecto "Batalla-Zumarán" sobre derechos humanos, o los "llamados a concurso" para proveer cargos en la administración a través de los Comités de Base, o la reestructura que dio a quienes tienen más votos populares igual o menor incidencia en las decisiones internas, etc. etc.

El sloganismo

Los datos objetivos considerados parecen enfrentarnos a las afirmaciones del Gral. (R) Seregni. O más bien, a su estilo.

Reiteradamente desde estas páginas y desde otras, se insiste en la necesidad de concluir con el uso de los slóganes para definir posturas políticas, máxime si no se ajustan a la realidad.

Parecería un objetivo tan trascendente como inalcanzable, aunque no por ello deberíamos resignarnos a dejar de procurarlo. Por lo menos, deberían pretender que aunque más no sea, los responsables de la conducción política nos muestren con su capacidad de convicción que se diferencian de las simplotas y cómodas consignas de algunos paredones, constituyendo reales opciones de poder y no candidatos a autor de Frases cortas para ser escritas en los azulejos del baño de algun bar.

Adios al lector

La información que contiene esta nota es módica: la presente es la última que escribo para *JAQUE* y sus lectores; compromisos profesionales incompatibles con el periodismo me impiden continuar con este saludable ejercicio de reflexión que, semana a semana, emprendía con la tolerancia de quienes lo seguían.

El momento, empero, es propicio para cierto género de balance. Me cupo en suerte integrar el equipo de *JAQUE* desde su primer número, razón por la cual me resulta legítimo ahora preguntar si aquella idea inicial es hoy pertinente, en este Uruguay de renovadas confrontaciones, en este país que empieza el recorrido democrático con apenas unas pocas cosas aprendidas y muchas otras por conocer. Y a esa pregunta brindo una respuesta positiva. ¿Qué otra cabe?

JAQUE pretendió, y lo logró, ser un foro plural desde el cual atacar, con inteligencia, los últimos reductos de una dictadura infame que la historia recordará con merecido menosprecio. (A esta etapa pertenecen el nombre y la pluma de Manuel Flores Mora: quienes trabajamos con él insistimos en imaginarnos sus (impensables) discípulos; de alguna forma secreta tal vez lo seamos).

El inicio del proceso de transición democrática nos encontró en la misma acción. Pero el período era otro. Ya no estaban los patéticos consejerillos de estado pujando por lamer la bota de los mandones de turno. Los soberbios uniformados que vituperaban la gramática habían partido en medio del silencio y el desprecio del pueblo. Los hombres que habíamos designado por nuestro voto para administrar la cosa pública se hacían cargo de una nación empobrecida y dolida. Con las nuevas tribunas parecía llegado el tiempo del fin de *JAQUE.*

Pero, tercamente, este semanario comprendió que su tarea no estaba agotada. Si plural e inteligente era el país que apostaba por el fin de la tiranía, plural e inteligente debía ser la crítica al sistema democrático como única receta para que inteligente y plural llegue a ser la sociedad. Y en ese tránsito difícil, es notorio. *JAQUE* debió alterar su propuesta (en reiteración) con la sola meta de hallar el lenguaje que la sociedad uruguaya estaba dispuesta a usar en el nuevo tiempo democrático.

Estos ensayos fueron difíciles; críticas y elogios no pueden obviar el hecho de que los inspiró un profundo compromiso con una idea de país hasta *hoy* no enteramente realizada. Parece innecesaria explicitarla desde aquí; en innúmeras ocasiones escribimos sobre el necesario entendimiento de nuestros partidos tradicionales en torno a modernos núcleos de organización de la sociedad alimentados por la idea liberal que la hizo posible. En otras tantas oportunidades alertamos sobre el errado crédito que la sociedad política uruguaya estaba dispuesta a concederle a nucleamientos que, desde la izquierda, alimentan fantasías de autoritarismo movilizado (anoto: una hoja comunista que se supura en nuestra capital ha llegado a postular la existencia de una supuesta mayoría popular conformada no solamente por el Frente Amplio, sino por el bolentinismo democrático en el que militan Carlos Pita y Víctor Vaillant o un cúmulo de *"organizaciones sociales"* de inspiración alegadamente independiente; no concibo mejor prueba de la lógica insana que subyace a la aritmética electoral del totalitarismo). Lo cierto es que *JAQUE*, y quien esto escribe como parte de *JAQUE*, ha insistido, con suerte variada, en un mensaje transparente para las conciencias de este país: que el fin del utopismo autoritario ha llegado, que el Uruguay tiene espacios aptos para una discusión sin ataduras ideológicas en torno a los principales males que lo aquejan y, sobre todo, que el país tiene una reserva insospechada de madurez cívica (la *"solidez interior"* de Max Weber) desde la cual extrae silenciosa resistencia a las modas antidemocráticas de turno.

Este mensaje lo irradió *JAQUE* no solamente desde sus columnas políticas sino desde sus páginas culturales. Cuando el Uruguay se aprestaba a retornar al onanismo cultural de la mítica generación del 45, fue este semanario el que alertó sobre la conveniencia de preservar a la cultura nacional de los males que, notoriamente, la aquejan: conformismo, mandarinismo enano, provincialidad, uniformidad y, por supuesto, esa lógica de círculo cerrado que nos lleva a editarnos, alabarnos, recomendarnos y leernos mutuamente (siempre que hayamos viajado juntos a Managua). Tal vez en este territorio la suerte haya sido dispar: si *JAQUE* pretendió ser una opción liberal en el mundo (el Mediomundo, sería más correcto decir) de la cultura uruguaya, lo cierto es que aquí siguen primando dominios y enconos *"movilizados"* de difícil superación.

(Reflexionemos: muerta la dictadura —en los hechos, si no en el morbo conceptual de los que la conjuran para disfrazar sus pesadillas de pueblo— nada volvió al pasado: *JAQUE* fue síntoma de esa nueva percepción y, por no citar otros ejemplos, el fracaso de aquel "coloquio" cultural se erigió en otro testimonio. Mal que pese, el país está preparado para respirar un aire más sano, menos encorsetado, menos esterilizado por los demonios proselitistas de los jacobinos de mate y espada que ofician de custodios de vaya a saberse qué fuego sagrado. Si no lo creyéramos así el futuro se nos presentaría aciago: algo así como un viaje entre la Escila nardonista de Araújo y el Caribdis sin consonantes de Alvarez Armellino).

No parece difícil augurar a los compañeros que continúan al frente de esta experiencia, para mí entrañable, de *JAQUE*, tiempos duros. La alegría de llevar el desenfado y la reflexión heterodoxa al seno de una opinión atosigada de lugares comunes no es, por cierto, sencilla. Aquí —por fortuna— no hay *"luces puntuales"* que esperen, ni futuros por conquistar ni baluartes que nos estén destinados. Aquí está la aleatoria aventura de reflexionar en medio de la disparidad y, sobre todo, la alegría de saber que esas deshilachadas reflexiones aún derrotan el tinglado pomposo de los dogmas porque éstos, como enseñara Goethe, son siempre grises y *"sólo el árbol de la vida es verde"*.

A quienes desde la lectura o la escritura van a continuar con esa aventura vaya mi saludo más fraterno.

Alvaro Diez de Medina

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del día 31/12/86.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ALFONSO HERNANDEZ, Claudio Ricardo	C.I. 1.267.865-7	San José 1494 Ap. 8 - Mvdeo.
ALPUY DUTRA, Enrique Sergio	C.I. 1.594.912-8	18 de Julio 2018 - Mvdeo.
CERDEIRO COTELO, Manuel	C.I. 1.388.641-9	Miguelete 2101 - Mvdeo.
CLADERA SALVATO, César	C.I. 656.785-8	Av. Centenario 2937 Ap. 403 - Mvdeo.
CUEVAS COLOMBO, Washington Daniel	C.I. 1.396.113-6	Francisco de Medina 1519 Ap. 2 - Mvdeo.
DALI LTDA.		Calle 17 Metros y Dodera - Maldonado
DEL ALMEIDA, Ricardo Héctor	C.I. 1.014.879	Juan Ma. Pérez 2917 - Mvdeo.
FEKETE CASTILLO, Francisco	C.I. 1.050.660-4	Francisco Llambí 1536 Ap. 001 - Mvdeo.
IGLESIAS VEIGA, Alfredo Jorge	C.I. 1.026.001-6	8 de Octubre 3329 Ap. 1607 - Mvdeo.
KONFINO ZALMA, Nelson Daniel	C.I. 1.225.329-9	Av. Garzón 1934 - Mvdeo.
LARROSA PENSOTTIS, Saulo Hilario	C.I. 1.689.235-6	Ejido 1052 - Mvdeo.
MACHADO DUARTE, José Antonio	C.I. 1.324.848-5	J. M. Damboriana 157 - Rivera
MENGOLE OSCHIATTI, Agustín Vitale	C.I. 924.647	Nueva Palmira 1931 - Mvdeo.
PIÑEIRO ROMERO, Gerardo	C.I. 1.105.102-0	Domingo Torres 4611 - Mvdeo.
SCASSO CAMPOS, Julio César	C.I. 1.318.623-3	San Fuentes 4146 - Mvdeo.
SEGUEZZA LOPEZ, Nelson Darío	C.I. 1.383.313-3	Calle 17 Metros y Dodera - Maldonado
SILVA CHAGAS, Alba	C.I. 2.658.362-2	Uruguay 462 - Rivera
VERONESI, Silvia	C.I. 50.108-Colonia	Br. España 2458 Ap. 402 - Mvdeo
ZUCKER GOMEZ, Luis	C.I. 1.326.860	Gobernador Viana 2987 - Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BENMAOR BENADERET, Alberto Jack	C.I. 1.320.070-4	Garzón 552 - Mvdeo.
CUORE CASAL de SERRA, Ma.de la Merced	C.I. 690.082	Río de la Plata 1771 - Mvdeo.
DIB JALUFF, Hugo Ricardo	C.I. 1.545.289-4	Manuel Fortet 2216 - Mvdeo.
RODRIGUEZ, Adrián Amelio	C.I. 831.572-8	Garibaldi 628 - Las Piedras
RODRIGUEZ NICOLETTI, Nelson	C.I. 1.489.570-4	F. Laborde 2637 - Mvdeo.
RUBIO BRUM, Edison Antonio	C.I. 950.947-5	Bell 974 Ap. 01 - Mvdeo.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Cheer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Cheer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Balter, Raúl Forlán Lamarque

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoal
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Una convención para políticas sociales

Muchas veces esta página ha mencionado la capacidad del Partido Colorado para administrar los tiempos históricos. En ciertas circunstancias, al coloradismo le correspondió resistir para evitar los restauracionismos de cuño absolutista. Para ello fue la Defensa. Antes, habían sido tiempos de revolución, pues había que obtener la independencia. En ello, estuvo Don Frutos. Con el inicio del siglo que ahora va llegando a su fin, había que hacer un país para épocas nuevas y exigentes. Batlle lo hizo, no sin antes completar un Estado hasta ese entonces disperso en cuotas feudales de jefaturas políticas.

Siempre hubo, en vísperas de cada paso a dar, muchas dudas. Pues, todo hombre y toda colectividad tienen derecho a las dudas. Lo que no debe ocurrir, para los que aspiran a grandes objetivos, es tener muchas dudas durante mucho tiempo.

Y tal vez, en el meollo de esta reflexión, esté alojada una de las grandes virtudes de la relación del Partido Colorado con las circunstancias históricas: lograr, en el momento necesario, la respuesta más adecuada a una circunstancia desconocida.

En el '80, '82 y '84 sucedió algo que no presenta desarmonías con lo que finalmente fueron decisiones también del país. Oposición al proyecto de constitución continuista, ensanchamiento electoral de la corriente progresista dentro de un partido mayoritario o, directamente, tramado de la solución finalmente aprobada como de transición: todas las opciones coloradas que la historia más antigua o más reciente registra, han sido finalmente opciones del país. Por ello, no es vanidad de los integrantes de esta colectividad saber que sus responsabilidades partidarias están siempre íntimamente vinculadas a los rumbos que el país irá asumiendo.

Hoy, todos los ciudadanos uruguayos intuimos que un tiempo va llegando a su fin. Y que otro tiempo nace. Mucho se ha hecho, pero ¿alguien duda que resta aún mucho por hacer? Siempre quedan páginas en blanco que sólo el futuro puede llenar. Para el futuro, y para el gobierno del futuro, una puerta se abre al paso, una vez más, del Partido Colorado.

Un proyecto de país

El futuro no se hace sin proyectos. Muy caro le ha costado a la República las improvisaciones (el ejemplo de Bordaberry no es en vano, para ratificar esa afirmación) o también las impaciencias, que en su desesperación por protagonizar, sólo ayudan, normalmente, a que prosperen propuestas demagógicas.

En el Uruguay existe un proyecto de país. Su gobierno no ha querido que los uruguayos estemos aislados y por eso ha hecho importantes esfuerzos por la integración con nuestros grandes vecinos. Tampoco ha pensado una tierra para que pululen las inestabilidades y es así que todas las grandes variables económicas presentan hoy mejor salud que dos años atrás. Producto bruto, exportaciones y salarios han crecido, el desempleo ha caído del 14% al 10%, más de 40.000 puestos de trabajo se han creado, el déficit fiscal presenta cada vez mejores datos.

Nuestro gobierno ha empujado la paz hacia adentro del corazón de los uruguayos. Con propuestas legislativas, discusiones, polémicas y angustias que fueron y vinieron, el gobierno viene logrando —con el gesto ético, cómo no decirlo, de su tradicional adversario, postergando actitudes asumidas y proclamadas— la pacificación. Miles de ciudadanos han sido reparados en sus derechos funcionales, los presos de la dictadura fueron todos liberados, los exiliados de otrora tienen país libre para regresar. ¿Cómo entonces, no hacer la paz entera? ¿Alguien acaso —referéndum al margen— se ha imaginado la paz en pedazos?

Tiempo del partido

De todos modos, la pausa estival ha ayudado a una conveniente reflexión. Sabemos bien los colorados que lo hecho no alcanza y que resulta imprescindible comenzar a definir ciertas áreas para enfatizar las priorizaciones gubernamentales. El gobierno ha señalado algunas de gran trascendencia. El partido observa y comienza a hacer escuchar sus primeras voces. "Es la hora de empezar" ha sostenido el Senador Batlle. "Para fortalecer la propuesta del Partido Colorado, debe convocarse a su convención", afirmó asimismo el Senador Flores Silva. Nadie niega que el partido y el gobierno vienen de superar un tiempo de opciones delicadas. En esa instancia, sus expectativas debían recorrer sin grietas el itinerario hacia la paz, andando uno al lado del otro. Hoy por hoy, el partido ya puede y más aún, debe, adelantarse al gobierno en la imaginacíin del porvenir.

Y el porvenir sólo es posible, cuando la dignidad de los hombres es el objetivo, cuando la meta es atender las necesidades de los más desprotegidos. En este sentido, no puede dejar de señalarse que las políticas sociales constituyen un espacio para que el partido demande mayores esfuerzos y creatividad por parte del gobierno.

No nos quepan dudas a los colorados de que es necesario avanzar. Las circunstancias, si bien no son óptimas, inmejorables, reservan empero un entorno favorable para que el Partido Colorado discuta sobre políticas para la infancia, para los subnutridos o para los marginados de los circuitos educativos formales básicos, y que envíe hacia el interior gubernamental su inquietud e imaginación para tales objetivos. El momento es apto para que el Partido de Batlle por fin afirme su vocación socialdemócrata estableciendo que en los desprotegidos tiene puestos sus mayores afanes. Y que también los tiene en la modernización real, y entonces conozca los fundamentos y métodos de la refundación de Subsistencias en el Uruguay. Toca el turno entonces, a la Convención.

D.M.G.

De casa

El Cr. Isaac Alfie, cronista económico de nuestro Semanario obtuvo una beca para periodistas económicos patrocinada por el Citibank.

Con este motivo participará en un seminario estructurado para brindar una amplia comprensión de los hechos económico financieros de nuestro tiempo.

Dicho seminario es organizado por el Rectorado y la Facultad de Estudios Comparados de la Universidad de Columbia en Nueva York y la Casa Matriz de Citibank.

Nuestro compañero de labores permanecerá en los Estados Unidos por espacio de unos 20 días aproximadamente. La Dirección y la Redacción de JAQUE le desean al Cr. Alfie una feliz y provechosa estadía.

REFLEXIONES POLITICAS

La crisis del leninismo

Las contradicciones en la sociedad soviética

por Elbio Laxalte Terra

Esta es la segunda entrega de un ensayo de Elbio Laxalte Terra que intenta explicar por qué el sistema "socialista" soviético, muestra tanto factores de crisis, como elementos de autorregulación, similares además a cualquier sociedad industrial. Intenta asimismo explicar algunas contradicciones en su funcionamiento, abordando críticamente elementos teóricos marxistas que están en la base del dogma revolucionario.

4) Existieron y existen importantes antagonismos entre los sectores sociales de la Unión Soviética. En primer lugar, entre la Capa Comunista dirigente y los campesinos, antagonismo reflejado en las características extremadamente violentas de la acumulación primitiva a la cual estos últimos fueron sometidos.

En 1928 estalla la crisis cuando la cantidad de granos vendidos por los campesinos fue inferior en 2,2 millones de toneladas a lo necesario. La respuesta se dio en el Plan Quinquenal 1928-1933, el cual preveía que la superficie de las cooperativas y granjas estatales pasaría del 2% existente a un 13,4%, colectivizando alrededor del 20% de las granjas individuales, con lo que restaba un 86,6% de tierras de producción individual. Pero la brutalidad en su aplicación fue tal, que en un mes y medio, entre el 20 de enero y el 1° de marzo de 1930, el número de familias "liberadas de su atadura servil a la parcela de tierra" —al decir de Stalin—, pasó de 4,4 a 14,2 millones. De 1930 a 1936,25,5 millones de productores independientes fueron incorporados a las granjas del Estado. Otros 17 millones y medio de campesinos fueron incorporados al trabajo asalariado en las ciudades entre 1928 y 1932.

Es evidente que estas enormes transformaciones, recientes en la historia, sólo pudieron realizarse al precio de montar un aparato represivo contra millones de personas terminando con todo vestigio de democracia al interior del Partido y del Estado. Las consecuencias aún se sienten: la URSS es crónicamente deficitaria en productos alimenticios y en particular en cereales. Existen también antagonismos al interior de las empresas. Frecuentemente, los conflictos se resuelven violando leyes laborales establecidas, concretándose acuerdos directos entre la dirección de la empresa y los obreros.

Por otra parte, debemos señalar como una contradicción fundamental del sistema la existencia de un partido y de un Estado que proclamándose obrero, reprime violentamente a los propios trabajadores. Incluso en los períodos de menor represión estos no tuvieron ningún poder para incidir en la conducción de los asuntos públicos: "...evaluaciones y opiniones autoritarias se convirtieron en verdades indiscutibles" decía Gorbachov en la reunión del Comité Central en enero del 87.

5) En vez de extinción paulatina del Estado —como sostiene el marxismo— refuerzo y extensión constante del mismo hasta llegar a la estatización en todos los aspectos de la vida social, con un poder político omnipresente, incluso llegando a formas tiránicas y represivas. Es esta una forma de sociedad totalitaria que esconde las enormes diferencias de clases entre quienes tienen el privilegio de pertenecer a las capas dominantes, detentoras del poder, del cual obtienen beneficios, y quienes sólo viven de su trabajo sin poder opinar libremente, ni siquiera para defender sus salarios. Desde los años 20 los obreros nunca fueron tenidos en cuenta en los asuntos políticos, y ni siquiera en los asuntos concernientes a su vida cotidiana. En un artículo del 13 de noviembre de 1927 firmado Weinberg publicado en el diario Trud, órgano de los "sindicatos" soviéticos, se dice: "Para determinar exactamente el monto de los salarios y fijar los reglamentos del trabajo, es necesario que los jefes de industria y los directores técnicos sean directamente responsables. Esta decisión está dictada por la necesidad de establecer una sola autoridad y asegurar la economía en la dirección de las empresas... Los obreros no deben defenderse contra su gobierno. Esto es muy malo. Es querer suplantar los órganos administrativos".

Sin embargo, para la clase dirigente soviética que oficialmente encuentra su legitimidad en la clase obrera, los movimientos contestatarios, y otras formas de protesta, incluso algunos paros en el trabajo (constitucionalmente permitidos, pero prácticamente muy difíciles, en la medida que los obreros no pueden elegir direcciones diferentes a las impuestas por el Partido), esos movimientos no pueden ser tratados simple y exclusivamente de manera represiva. Vladimir Borissov, fundador de un intento de Sindicato independiente, el SMOT (Asociación interprofesional libre de trabajadores), expulsado por ello de la URSS, declaraba al periódico Le Monde de París el 26 de junio de 1980: "Las autoridades soviéticas temen enormemente los movimientos obreros organizados. En general ceden pronto, y cuando se trata de un amplio movimiento, puede suceder que un miembro del Buró Político venga inmediatamente para satisfacer las reivindicaciones, de forma que el movimiento se detenga. Luego todo vuelve a su cauce, y cuando la movilización pasa, comienzan a golpear a los organizadores. Se los arresta, o, como mínimo se los expulsa de sus trabajos, y como es ilegal no trabajar, es prácticamente la misma cosa".

Las contradicciones de la sociedad soviética

Resumiendo, todos los factores de crisis están contenidos en la propia estructura de la sociedad soviética. Con el agravante de que siendo la URSS el país central en relación a todos los otros países "socialistas", lo que suceda aquí tiene inmensas repercusiones. La URSS es una de las dos grandes superpotencias, con un sistema mundial de influencias y todos sus avatares tienen necesariamente, repercusiones de acuerdo a ese grado de importancia.

La clase dirigente soviética se encuentra —desde el momento en que se dio la primera gran manifestación pública de crisis del sistema, posterior a la muerte de Stalin en 1953— ante una disyuntiva de hierro.

Por un lado tiene la necesidad de mantener el sistema político-ideológico que da legitimidad al régimen comunista en el poder, así como debe velar por conservar su sistema mundial de influencia. Esta situación que implica la supervivencia de la Nomenclatura como clase dirigente y detentora del poder y los privilegios, necesita la estabilidad del sistema, es más, necesita perpetuar la rigidez del mismo. Ello supone mantener el esquema de poder de partido único, dirección centralizada, planificación autoritaria de la economía, el complejo militar-industrial como elemento de potencia, etc. Y junto a ello el despliegue alienante autojustificatorio y reproductor de la mitología socialista.

En esas condiciones la representación ideológica o imaginaria de la sociedad soviética, choca con la realidad. El propio sistema genera la parálisis de la sociedad. Esta acumuló riquezas por el mito y por la fuerza, sacrificando varias generaciones para la "construcción del futuro comunista", un futuro siempre postergado. Pero ese sistema forzado que funcionaba bajo el estímulo del Terror estalinista, se transformó en un mecanismo paralizante de las iniciativas vitales en la producción industrial, que tiene como condicionante propio de todo elemento complejo, las tomas de decisiones múltiples de acuerdo a los diversos escalones de la producción en serie y en gran escala, y que necesariamente requiere de un mínimo de descentralización e iniciativa, esto es, de libertad.

El objetivo de las reformas impulsadas por Jruschov, donde jugó un papel importante el economista Liberman (por ejemplo, en dar más autonomía a las empresas en sus propias decisiones, lo que se llamó el "reformismo" de los años 60 en la URSS), tenía como objetivo crear un ambiente un poco más libre a los efectos de oxigenar el sistema político.

Pero debemos tener en cuenta al hablar de reformas en la URSS la esencia del sistema y considerar la necesidad de segregar elementos paralizantes, rigideces y contradicciones.

Es la propia estructura que se caracteriza por una organización del trabajo burocrática y centralizadora, el carácter estratificado de la sociedad, la impotencia de los trabajadores para acceder a bienes propios de la sociedad industrial en que viven, las debilidades relativas de los estímulos a la producción, la organización estatal de la sociedad como equivalente de socialización, las que crean la paralización de la misma. La jerarquización vertical de la sociedad, cuya organización descansa sobre la armonización de los intereses de sectores, dictada desde arriba, y que obviamente tiene poco en cuenta lo más bajo y numeroso de la pirámide que son los trabajadores, crea esa situación de rigidez.

Dicho desde el punto de vista de la teoría marxista leninista, estas contradicciones provienen de la oposición cada vez más grave entre las fuerzas productivas modernas y las relaciones de producción existentes que traban el desarrollo de aquellas. O como dice el comunista disidente alemán Rudolf Bahro, que hace un análisis con categorías marxistas de los países del Este, "la supresión de la propiedad privada de los medios de producción no ha significado para nada su transformación en propiedad del pueblo. Es más bien la sociedad entera que se encuentra sin propiedad frente a la máquina del Estado. El hecho de disponer como de un monopolio del aparato de producción, de la mayor parte del excedente, de las proporciones establecidas en el proceso de reproducción, repartición y consumo, condujo a un mecanismo burocrático que tiende a ahogar y a privatizar toda iniciativa industrial".

Entonces en estas condiciones, la URSS está obligada a establecer reformas para oxigenar el sistema, para purgarlo, cuando el mismo comienza a perder el mínimo de flexibilidad necesaria para contener todas esas contradicciones, es decir, mantener los consensos existentes. Pero paradojalmente, está obligada —en esa búsqueda de estabilidad— a introducir en elementos ajenos al sistema, pero acordes con la existencia y complejidad de la sociedad industrial, es decir acordes con la realidad social. La paradoja es que la necesidad de oxigenar el sistema para su propia supervivencia, obliga a introducir elementos que violan las leyes del sistema, lo que crea sin dudas tensiones suplementarias y evoluciones no predecibles.

El "sinceramiento" soviético

Ahora bien, aproximar imaginario y realidad, implica inevitablemente un "sinceramiento", un mirar la realidad sin complacencias y autocríticamente, como única forma de implementar soluciones a la crisis.

En la época estalinista, al decretarse que ya no había clases ni contradicciones de clases en la URSS, las causas de las fallas del sistema había que buscalas en factores exógenos a la propia realidad soviética. Entonces los responsables de las áreas donde las cosas no marchaban bien, inevitablemente eran "espías y agentes del enemigo capitalista", funcionando ese mecanismo purgatorio con tal eficacia que sólo uno de la vieja guardia bolchevique que tomó el Palacio de Invierno, sobrevivió a las mismas: el propio Stalin.

En la actualidad las cosas han evolucionado y aparece que la lucha se da entre reformadores y ortodoxos. En este momento, se plantea una serie de reformas, cuyo objetivo es dar respuesta a la profunda crisis acumulada durante decenios de inmovilismo, que pone en peligro la propia existencia de la URSS, en tanto superpotencia.

El 27 Congreso del PCUS que tuvo lugar entre el 26 de febrero y el 6 de marzo de 1986 fue la ocasión propicia para confirmar otro movimiento de reforma iniciado efectivamente en el Pleno del C.C. de abril de 1985. Un nuevo equipo tomó las riendas del Partido y del Estado. Su característica es una cierta juventud en comparación con los antiguos equipos dirigentes. En esas circunstancias la estadía en el poder brinda mejores posibilidades de llevar a cabo las medidas emprendidas.

Allí el Secretario General del PCUS Mijail Gorbachov pronunció un discurso bastante alejado de las retóricas autocomplacientes del pasado. Fue un discurso sin grandes promesas, ni certidumbres de "futuros brillantes", contrariamente fue un alerta de un futuro complicado.

Es Gorbachov, y no nosotros que no compartimos ese régimen, quien dice: "Los problemas del desarrollo del país crecían con más rapidez de lo que se resolvían. La inercia, el anquilosamiento de las formas y los métodos de gestión, la disminución del dinamismo en el trabajo y el aumento del burocratismo perjudicaban, y no poco, a nuestra causa. En la vida de la sociedad empezaron a aparecer fenómenos de estancamiento". Y llamó a la "reconstrucción en profundidad de toda la vida económica, social y espiritual", a una "reforma radical".

Entonces contra los mitos imperantes de "socialismo altamente desarrollado", de desarrollo económico a la vez "armónico e ininterrumpido" que conduce a un "mejoramiento incesante de las condiciones de vida de las masas", que eran las consignas oficiales poco tiempo atrás, de golpe se reconocen públicamente "los procesos negativos que se revelaron en la década del 70 y comienzos de la del 80", donde "disminuyó sensiblemente el ritmo de incremento de la economía y de la productividad del trabajo... no se alcanzaban las metas de los planes quinquenales ni se tomaban hasta el fin las medidas sociales proyectadas". En definitiva se reconoce públicamente lo que todos sabían pero que oficialmente no había quién lo plantease autocríticamente, menos aún de forma crítica: la existencia de una crisis profunda, que comenzaba a poner en peligro la propia estabilidad de la sociedad soviética. Tal era la fisura entre lo que se decía y la realidad. Crisis profunda a la que había que remediar.

Desde el punto de vista marxista-leninista Gorbachov avanzó una importante tesis muy reveladora de la profundidad de la crisis. Por primera vez se reconoce públicamente, que la crisis está en la base del sistema, cuando plantea que "la práctica ha mostrado la inconsistencia de representaciones por las que las relaciones de producción se corresponden con el carácter de las fuerzas productivas, en condiciones del socialismo, en cierto modo automáticamente. En la vida todo es más complejo. Sí, las relaciones de producción socialistas dan vía libre al desarrollo de las fuerzas productivas. Más, para ello, aquellas deben perfeccionarse constantemente". Lisa y llanamente lo que está diciendo es que los problemas, los factores de crisis están en el campo de la superestructura, en el campo de las relaciones sociales, que están trabando el desarrollo de la economía. Esto entra en contradicción concreta con el planteo marxista donde la eliminación de la propiedad privada posibilita el desarrollo de las fuerzas productivas, y abre el camino al reconocimiento implícito de la existencia de grupos sociales en la URSS, y de contradicciones sociales, que inciden directamente en los factores críticos de la economía. Por supuesto que este razonamiento no está dicho de esta forma. En realidad Gorbachov pone el acento en los aspectos formales de las relaciones sociales como son la gestión económica y la administración. Pero cuando evoca estos dos problemas, hay detrás relaciones jerárquicas, directores, planificadores, ministros y casi todos forman parte de esa clase social dominante en el país de los soviets. Implícitamente entonces está reconociendo la existencia de esa clase secreta —que es la dominante en ese país—, y de antagonismos de clases. Está reconociendo en esencia que las fuerzas productivas socializadas están en contradicción con la "detentación" y uso de la producción, por parte de la clase de los organizadores y "decididores".

(Continuará en el próximo número)

NOTA

El ómnibus nuestro de cada día

Caos en el transporte capitalino

por Ernesto Spinak

El sistema de transporte capitalino presenta en la actualidad un cuadro caótico. Varias son las contradicciones, irregularidades y carencias organizativas que lo caracterizan.

El número de unidades permanece constante desde hace 30 años, con menos horas de trabajo promedio. La modernización del transporte colectivo requiere aportar mayor racionalidad, rediseñar recorridos, redistribuir servicios, readecuar tecnologías y subsidios. ¿Y por qué no un poco de inventiva?

Uso irracional del combustible; superposición de servicios; prescindencia absoluta entre los intereses de la mayoría y la minoría de la población en relación a los medios de transporte: he ahí algunas contradicciones, irregularidades y faltas de organización del sistema actual del transporte de Montevideo. Lo que redunda en un encarecimiento desmedido e innecesario, del servicio el que recae sobre la mayoría de la población, en particular la de menores recursos.

Ineficiencias varias

El transporte colectivo de pasajeros está a cargo de siete compañías privadas de características muy disímiles en organización y tamaño. El parque automotor comprende 1336 unidades diesel y 72 eléctricas de distintos tamaños y una antigüedad promedio de 14 años. Este tipo de máquinas, pesadas y de relativa antigüedad, exige altos costos de mantenimiento y de operación. El servicio presenta una gran dispersión de recorridos (101 líneas) de las cuales 66% confluyen al Centro-Ciudad Vieja-Aduana.

La cobertura es altísima, no siendo necesario el trasbordo para dirigirse a casi ningún punto de la ciudad. Los recorridos adoptan desvíos frecuentes e innecesarios por calles estrechas e inadecuadas, con el sólo propósito de captar pasajeros; lo que aunado al gran tamaño y peso de los vehículos y a su envejecimiento, determina bajas velocidades medias (alrededor de 19 km/hora) muy por debajo de las velocidades de mínimo consumo.

Las paradas frecuentes, a cortas distancias, impiden desarrollar velocidades de mejor rendimiento, teniendo como consecuencia el tiempo excesivo de los viajes.

La cantidad de personal ocupado es de 7820 trabajadores, dando un promedio de 5,5 personas/vehículo (Comesa tiene 3, dado que no tiene guarda).

Debido al exceso de costos, algunas de las cooperativas tienen tales dificultades para la renovación de su parque automotor, ya envejecido, que ven seriamente comprometida su existencia misma a breve plazo.

Referente al sistema de troleybuses, el consumo de energía y el mantenimiento son altos en relación a otros sistemas en otras partes del mundo. El rendimiento de los vehículos es normal, pero es bajo el rendimiento global debido a las pérdidas en la línea de transmisión y a los costos de mantenimiento de líneas y subestaciones que están muy envejecidas.

El sistema actual del transporte colectivo presenta ineficiencia en el tiempo de viaje, la tarifa, la calidad del servicio y la relación costo-operación-ingreso.

El número de ómnibus se ha mantenido constante en los últimos 30 años, pero ha descendido la cantidad de horas trabajadas por cada vehículo, llegando a las 12 horas diarias que trabajan en la actualidad.

¿Quiénes viajan en ómnibus?

Tomando en cuenta la cantidad de boletos vendidos anualmente, se percibe una baja constante. El pico fue en 1960 con más de 500 millones de boletos vendidos. Actualmente se está por debajo de los 400 millones, con un 10% adicional que viaja gratis (escolares, pases libres,etc.).

La baja se debe a dos motivos: la incidencia mayor en el ingreso familiar del rubro correspondiente a transporte, y, en menor medida, al aumento del parque automotor privado.

De acuerdo a la venta de boletos se puede inferir quiénes son los que viajan. Así pues, en números redondos tenemos que 73% son pasajeros comunes, 6,3% de pasivos, 9% de estudiantes, 10% de pases libres y escolares y 1,7% en "otros".

Tomando en cuenta la cantidad de boletos vendidos y el número de pasivos que existen en Montevideo, se puede deducir que en promedio cada pasivo usa menos de 8 boletos al mes. Esto significa que los pasivos viajan (ida y vuelta) en ómnibus sólo una vez a la semana como promedio; una semana de cada mes destinan ese viaje para cobrar la jubilación.

La población escolar viaja gratuitamente, por lo cual la demanda no depende de la tarifa. La población entre 12 y 18 años es aproximadamente de 155.000, de los que más del 60% usan boletos de estudiantes con tarifa reducida.

¿Cómo se mejora el transporte?

Para mejorar el sistema de transporte colectivo será necesario delinear nuevamente los recorridos, evitando las vueltas caprichosas por calles poco aptas para el tránsito de ómnibus. "Caprichos" motivado por el deseo de captar el mayor número de pasajeros. Habrá que espaciar las paradas para permitir una mayor velocidad promedio en el recorrido dando un mejor rendimiento en el consumo de gasoil. El parque envejecido de ómnibus deberá ser renovado sin demora, sustituyéndolo por unidades menores para los recorridos de menor densidad de pasajeros. Esto a pesar de que el ahorro generado en combustible no compensa la inversión del empresario, a menos que se le induzca a ello mediante una atractiva rentabilidad en la explotación o a través de facilidades y exigencias promovidas por el Gobierno Central o la I.M.M.

Esto es potencialmente importante para desarrollar una industria de armado nacional de cierta envergadura, cosa que, afortunadamente, en algo ya se está haciendo. A la I.M.M. le cabe el papel fundamental de seleccionar la tecnología a usarse, lo que producirá, como efecto colateral, el crecimiento de una industria importante. Debe además exigir niveles de mantenimiento y de rendimiento energético congruente con una política nacional de energía.

Precio del boleto

La mejora del sistema de transporte vendrá no solo por mejorar los recorridos, cambiar las unidades etc, sino también por la atracción que pueda producir en los pasajeros la adopción de una tarifa acorde con sus posibilidades económicas.

Las familias tipo de Montevideo destinan actualmente cerca del 8% de sus ingresos al transporte. El 20% inferior de la escala, que corresponde a los desocupados o sin ingresos fijos, casi nunca toma ómnibus. El 20% superior corresponde a la población que tiene automóvil propio o usa la mayoría de los taxímetros.

Un dato interesante es el hecho de que, los usuarios comunes, al pagar el boleto, están destinando más del 20% de ese precio para subsidiar los boletos de los jubilados, estudiantes, escolares, policías, carteros, etc. La injusticia de esta situación es clara: se hace recaer el peso del subsidio de un grupo de la población que es responsabilidad de todos (como los jubilados, escolares, etc.) sobre los bolsillos de solo una parte de la población, que obviamente no es la de mayores recursos.

Esto ha llevado a diversos países a subsidiar el transporte colectivo, no como paliativo a una supuesta ineficiencia del sistema de ómnibus en sí, sino como elemento finalista de una política social y una política energética.

Este punto de vista fundamentalmente surgió luego de la crisis del petróleo. En Bélgica, por ejemplo, la tarifa cubre apenas el 31% del costo. En 1966, sobre 100 países, 40 tenían tarifas reales y ninguno subsidiaba por encima del 30% del costo. En 1976, ninguno subsidiaba por debajo del 10% y por lo menos 20 de estos recibían menos del 50% de los ingresos a través del precio del boleto.

Actualmente los pasivos y estudiantes están subsidiados por los otros usuarios. Si esta carga fuera absorbida, como corresponde, por todo el cuerpo social —a quien pertenecen estos favorecidos— se podría rebajar el valor del boleto. Y al descender el umbral de la tarifa se incorporaría una mayor cantidad de pasajeros.

Creemos que la elasticidad de la demanda al cambio de tarifa, esté alrededor del 0,3% para un descenso del 1% del precio del boleto.

Para dicho subsidio, los recursos podrán venir de los sueldos, aportes de empresas, precio del combustible, patentes de automóviles u otros.

Conclusiones

La mejora del transporte capitalino requiere el rediseño de los recorridos, el aumento de velocidad promedio y el cambio de unidades.

A la I.M.M. le cabe el papel preponderante en el cambio de política de gestión, en la elección tecnológica y en la política energética.

El precio del boleto no debe ser meramente un resultado de la economía de las empresas, sino que debe tomarse en consideración la importancia social del uso del transporte.

El subsidio del transporte colectivo es instrumento y objetivo en un esquema de ahorro energético y política social. Por lo menos así lo han entendido más de 100 países.

Las familias montevideanas tipo destinan el 8% de su presupuesto al transporte. Sin embargo, al pagar el boleto destinan más del 20% de ese precio para subsidiar a los pasivos, escolares, etc. Este subsidio debería recaer en toda la población, y no solamente en los usuarios reales.

INSTRUCCIONES PARA SOLDAR TANQUES QUE HAN CONTENIDO PRODUCTOS INFLAMABLES

Métodos preventivos
a) retirar el inflamable;
b) impedir la inflamacion.

a) El retiro del inflamable puede conseguirse haciendo pasar vapor de agua a través del recipiente —al que previamente le han sido retiradas todas las tapas—, por lapsos que varían entre 30 minutos y varias horas después que el recipiente se haya calentado en todos sus puntos, conforme a las características del producto inflamable contenido. Tambien se pueden obtener buenos resultados por ebullicion de agua dentro del recipiente, con agregado de elementos alcalinos, desengrasantes, etc.

b) Cuando no es posible asegurar el retiro del producto inflamable, se debe reemplazar —dentro del recipiente— el aire por vapor de agua, nitrógeno, gas carbónico o agua. El gas carbonico se puede obtener a través del hielo seco, teniendo la precaución —cuando se utilizan este sistema— de tapar el recipiente e instalar en el mismo una valvula que controle el aumento de la presion dentro del mismo.

NO SE RECOMIENDA, BAJO NINGUN CONCEPTO, EL SIMPLE LAVADO O SOPLADO CON AIRE COMPRIMIDO.

SE RECOMIENDA, EN TODOS LOS CASOS, QUE LA TAREA SEA REALIZADA POR UN OPERADOR CALIFICADO.

INFORMACION ECONOMICA

Para integrar la región

Economías sanas y dinámicas

por Roberto Altieri

El recién finalizado 1986 fue un año de mucha importancia para el comercio de los países de nuestra región. A impulso de los presidentes democráticos de Argentina, Brasil y Uruguay se logró concretar —básicamente de una idea surgida de nuestro primer mandatario Julio María Sanguinetti— el anhelado sueño del mercado común regional. Se dieron los pasos políticos necesarios, se firmaron acuerdos de mucha importancia y existe la firme intención de los gobiernos de las tres naciones de seguir adelante en este camino para lograr un objetivo que resulta impostergable para América Latina: la integración.

De todo lo realizado en 1986, algo ha surgido claro: los gobernantes actuales de esta zona de América quieren seguir adelante en la tarea integradora y en ello no hacen más que concretar los anhelos de los pueblos que en cada caso representan.

Dificultades para avanzar

Sin embargo, por sobre esa intención manifiesta de los gobiernos y de los pueblos han surgido en los últimos meses de 1986 una serie de dificultades para llevar adelante los acuerdos firmados y ya hoy muchos sectores miran con cierto escepticismo las posibilidades futuras de una integración comercial.

Todo parece indicar, en este entorno, que las dificultades económicas de las naciones, especialmente en el caso de Brasil, han sido la traba de mayor importancia. Analicemos entonces el punto.

Señalaba hace pocos días en declaraciones a la prensa —para nosotros con mucha razón— el secretario ejecutivo de la Unión de Exportadores, Milton Reyes, que la estabilidad en las economías de nuestros países vecinos es fundamental para lograr afirmar corrientes fluidas de comercio.

Para nosotros, ampliando esos conceptos que vertiera Reyes sobre el problema, resulta imprescindible que la región logre economías sanas, como un paso previo fundamental para llegar a esa integración.

En la actualidad, tanto Brasil como Argentina mantienen sistemas cambiarios fijos, que provocan distorsiones de importancia tanto para su mercado interno como para su proyección al exterior.

Forzando la realidad

Ambos sistemas, alejados bastante de la realidad, han establecido fuertes diferencias entre las reales paridades de su moneda —a veces reflejada en esos mercados paralelos surgidos en ambas naciones— con brechas que han llegado a superar el 50 por ciento entre ambas cotizaciones.

O sea que más allá de las lógicas fluctuaciones que sufren nuestras monedas en los mercados, un elemento de importancia para el comercio y para su planificación futura, se agregan estos controles cambiarios internos que significan una nueva y mayor traba.

Otro elemento de importancia está radicado en los controles de precios. En ambos casos, Brasil, y Argentina, dentro de sus políticas económicas, han llevado adelante ese sistema de precios fijos, establecidos a través de decisiones meramente administrativas, que buscan lógicamente un beneficio para sus respectivos pueblos, pero que se han transformado en trabas de importancia para el desarrollo de su productividad y en el largo plazo se han visto condenados al fracaso.

Como en el caso del control cambiario, los regímenes de precios congelados no reflejan un comportamiento real de la economía y son también a la larga un freno para el comercio, tanto interno como externo.

Dentro de este entorno, Uruguay ha aplicado en cambio un sistema de economía más real con precios y cambios libres, pero la situación que muestran las dos economías de los países vecinos parece ahora volverse como una traba para nuestro comercio.

Exportaciones y planificación

Resulta, y es lógico entender el planteo, muy difícil para nuestros exportadores planificar su actividad futura, cuando sus posibilidades están sujetas a sistemas que pueden ser modificados por meras decisiones administrativas de los gobiernos.

Hace pocos días en Brasil se resolvió una descongelación de prácticamente todos los productos que durante casi un año habían tenido sus precios fijados administrativamente. Muchos se preguntan: ¿qué pasará ahora con el régimen cambiario en Brasil?

En el caso de la Argentina, se han dado pasos en uno y otro sentido en materia de precios preestablecidos y resulta a esta altura bastante difícil predecir qué pasará en los próximos meses. También las incógnitas se vuelven una traba real para nuestro exportador.

Entendemos que la posibilidad para el desarrollo de un mercado común regional, sobre bases sólidas y firmes, sólo se concretará a través del funcionamiento de economías sanas, reales, que reflejen el comportamiento de los mercados y no situaciones coyunturales producto de medidas modificables por decisiones administrativas.

Es posible que en ese entorno, no se produzcan altos picos de demanda de unas a otras naciones por períodos determinados, pero también es cierto que se podrán crear corrientes de comercio realmente fluidas y permanentes, por lo menos para permitir una mejor planificación de los exportadores.

Panorama

La inflación de enero

El costo de vida en el pasado mes de enero alcanzó al 3.94 por ciento, según cifras que adelantara en los últimos días la Dirección General de Estadística y Censos.

En los últimos doce meses, o sea entre febrero de 1986 y enero de 1987, la inflación alcanzó al 67.8 por ciento, lo que evidencia que se viene produciendo un descenso respecto al ritmo de crecimiento de los precios de 1986. Como se recordará, en todo el año anterior, el costo de vida mostró una suba del 70.6 por ciento, mientras que solamente en enero de 1986, ese porcentaje había alcanzado al 5.65 por ciento.

Contrariamente a lo acontecido durante 1986, el mayor impulso inflacionario de enero pasado provino del rubro Vivienda, cuya suba llegó al 9.84 por ciento con una incidencia del 37 por ciento en la inflación del mes.

La suba anotada, según ese informe de la DGEC, se explica por dos razones: en primer lugar por el crecimiento promedio del 19.9 por ciento observado en los alquileres, como consecuencia de la aplicación completa a partir de enero de 1987 de los reajustes que habían sido rebajados en un 50 por ciento durante el año anterior de acuerdo a la Ley de Emergencia de Alquileres y en segundo lugar por el aumento promedio del 67.8 observado en los impuestos municipales de contribución inmobiliaria y otros domiciliarios, gravámenes que se ajustan en enero de cada año.

Alimentación: menor suba

La alimentación, en cambio, mostró un aumento del 2.6 por ciento, inferior al índice general que mostró la inflación en el mes, influyendo un 30 por ciento en el total del crecimiento de los precios.

Dentro de este rubro, se constataron aumentos del 5.4 por ciento en la carne, del 12.9 por ciento en la leche, del 6.1 por ciento en el azúcar y del 6.9 por ciento en las comidas fuera del hogar. Como contrapartida, hubo descensos en el precio del 0.8 por ciento en frutas y del 14 por ciento en el precio de las verduras, explicado esto fundamentalmente por el menor costo de papas y tomates.

Se constataron también aumentos en los precios de los electrodomésticos, en cuotas, tiques y órdenes de las mutualistas de asistencia médica colectiva, en el costo de las patentes de automóviles, en las entradas de cine, en las cuotas de colegios y enseñanza particular, como también en los precios de venta de tabacos y cigarrillos.

Con este crecimiento del 3.9 por ciento en la inflación de enero, el crecimiento de los precios en el cuatrimestre octubre-enero, que se toma en cuenta para el ajuste salarial que rige desde el 1° de febrero para el sector privado, alcanzó al 17.8 por ciento, muy levemente superior a la previsión del 17 por ciento que la conducción económica había realizado para el período considerado.

Los problemas de Brasil

Los brasileños enfrentaron nuevos aumentos de precios y hay indicios de que la expansión económica de los últimos tres años se desacelera.

Los últimos aumentos incluyen un 30 por ciento en el acero y hasta un 50 por ciento en el transporte por ruta. Funcionarios de la agencia federal de precios dijeron que muchos alimentos básicos, incluidos los huevos, la carne procesada, el pollo y el pan rebanado aumentarán hasta el 60 por ciento la semana próxima.

Los aumentos tratan de terminar con una creciente escasez luego de un congelamiento de precios por 11 meses.

A comienzos de esta semana, el gobierno removió los controles sobre productos no esenciales, permitiendo aumentos de 40 por ciento o más sobre miles de mercancías.

Apoyo del comercio

Mientras los comerciantes recibieron con satisfacción los aumentos como un acercamiento a un sistema de mercado libre, estadísticas de la federación industrial de Sao Paulo indicaron que los niveles de empleo están cayendo por primera vez en 35 meses.

Un estudio preliminar muestra que el empleo neto en 860 fábricas seleccionadas cayó 0,2 por ciento en enero.

El vocero de la industria automotriz, Andre Beer, dijo que las ventas de enero cayeron 32 por ciento respecto a diciembre y 25 por ciento en comparación con enero de 1986. Agregó que los pedidos se reducen y que la tendencia es hacia un año peor que 1986, cuando la producción estuvo en un nivel casi récord de 1,06 millones de vehículos.

Bajaría producción

El director de la federación industrial de Sao Paulo, Walter Sacca, dijo que las menores cifras de producción de enero no significan necesariamente que el país se encamina a una recesión, luego de tres años en que el producto nacional creció un 9 por ciento anual.

E indicó que en parte la desaceleración es causada por la falta de materias primas y los inadecuados niveles de ganancias bajo el congelamiento de precios, dos problemas que los industriales consideran casi resueltos por los dos aumentos de precios de esta semana.

ANALISIS ECONOMICO

6,4% de los egresos entre enero y diciembre

Sensible reducción del déficit fiscal

por Enrico De Angellis

Al concluir el mes de noviembre, el desequilibrio de las cuentas del Gobierno Central se ubicaba en los N$ 9.085 millones. Esta cifra representa el 6,4 por ciento del total de egresos, relación que se compara muy favorablemente con la existente en igual período de 1985, oportunidad en que se ubicó en el 16,1 por ciento. Esta es entonces, una prueba inequívoca de la mejora experimentada por las finanzas de la Administración Central, en atención al objetivo de reducción del déficit, fijado como una de las prioridades de la política económica en ejecución.

El décimo primer mes del pasado ejercicio fue incluso, positivo en términos absolutos en la medida en que registró un pequeño superavit operativo. Ello queda demostrado además, en la observación de que la relación entre el déficit y el total de los egresos pasó del 7,5 por ciento, vigente en octubre, al 6,4 por ciento antes comentada.

En relación al déficit global, la meta del gobierno para el ejercicio 1986 era reducirlo a unos 11.000 millones de Nuevos Pesos en términos corrientes. Ello significaba una contracción nominal del 25 por ciento en relación al resultado de 1985. Sin embargo, ese objetivo parece de difícil alcance para el cierre del período. Se estima que el desajuste global será en definitiva, una cifra próxima a los N$ 15.000 millones. De esta forma, ya se puede establecer que si bien no se alcanzaría la meta fijada originalmente, de todas formas se habría obtenido un abatimiento importante en terminos constantes, que refleja un claro progreso en el esfuerzo de recuperación de este equilibrio tan básico al correcto funcionamiento de una economía.

Los factores que han jugado un papel trascendente en el mejoramiento de las finanzas públicas son, sin lugar a dudas, el incremento del nivel de actividad. En ese sentido cabe recordar que se estima que la economía alcanzará un crecimiento del Producto superior al 5 por ciento, con marcados incrementos de actividad en sectores claves de nuestra producción. Este aumento de la movilidad operativa de la economía ha acumulado un obvio incremento del nivel de transacciones y de ello surge una mayor recaudación impositiva.

En esta área, es necesario reconocer además, que se ha alcanzado un mejor control de la evasión, a través de una utilización racional de los mecanismos de seguimiento de que disponen las oficinas especializadas. Finalmente en materia impositiva, también ha generado un efecto beneficioso la ampliación de la base imponible y el incremento de la misma, en algunos impuestos tales como el aplicado a las importaciones de petróleo, que ha favorecido un alza acelerada de los ingresos fiscales.

No se puede decir sin embargo, que este esfuerzo del lado de los ingresos estuviera apuntalado por una contención importante de los egresos. En ese sentido, el gasto público no ha sido reducido. Pero sin embargo, el nivel de gasto ha permanecido prácticamente estático en términos reales, lo que por lo menos significa no exigir mayores egresos a las arcas públicas.

Los ingresos

En el período enero-noviembre de 1986 los ingresos totales del gobierno Central ascendieron a la suma de N$ 132.977.9 millones con un incremento nominal del 96,1 por ciento en relación a igual período de 1985.

Este aumento implica que, considerando la variación promedio de los precios minoristas, se continua detectando que los ingresos han crecido hasta noviembre, en relación a similar período del año anterior cerca de un 10 por ciento. Este es sin duda, un comportamiento sumamente favorable y acorde a los requerimientos de las arcas oficiales.

La mayor proporción de esos ingresos fueron captados por la Dirección General Impositiva (DGI) que alcanzó una recaudación de más de 96 millones de Nuevos Pesos. Le siguió en orden de importancia los recaudos originados en el área del Comercio Exterior, luego en el calificado como "Otros" y finalmente las rentas Consulares.

En términos de incremento, los mayores se han focalizado en el Comercio Exterior con un alza nominal del 133 por ciento, seguido por el rubro "Otros" con el 113 por ciento, la DGI con 87 por ciento y Rentas Consulares con 47 por ciento.

Durante noviembre, en relación al mes anterior, se apreció un incremento de más del 55 por ciento en los impuestos derivados del comercio exterior.

Los egresos

El total de egresos del Gobierno Central en el período bajo análisis fue de N$ 142.063,2 millones, que se subdividían en N$ 129.840,1 millones para Gastos Corrientes y N$ 12.223,1 millones para las inversiones.

La variación nominal de los egresos en relación a igual período del año anterior fue del orden del 75,7 por ciento en términos globales. Comparando con el incremento del nivel general de precios minoristas, se concluye en que se han mantenido estabilizados en términos reales.

Las Remuneraciones personales y versiones a la Seguridad Social absorbieron unos N$ 80 millones, la Compra de Bienes y Servicios unos 22,5 millones, las transferencias unos 9,5 millones, los intereses de Deuda Pública unos 15,6 millones y las Rentas Afectadas unos N$ 1,1 millones.

El incremento más significativo se mantuvo en el ítem correspondiente a Compra de Bienes y Servicios, con un alza del 147,2 por ciento en relación a similar período del año anterior. Esto refleja un incremento en términos reales fuertemente positivo.

El total de remuneraciones personales abonadas a los funcionarios del Gobierno Central conjuntamente con las versiones a la Seguridad Social crecieron en forma relativamente moderada (70 por ciento). Cabe destacar que estos rubros en noviembre evolucionaron por debajo del mes anterior en razón de que en ese mes se habían concentrado pagos de remuneraciones personales de setiembre y de octubre.

En otros rubros, como en el caso de las transferencias, el incremento ha sido muy bajo hasta noviembre (26 por ciento) en tanto que en el pago de los intereses de deuda pública se ha venido reduciendo las tasas de crecimiento por la baja operada en las tasas internacionales de intereses.

A nivel global los gastos corrientes hasta noviembre se habían incrementado algo menos de un 75 por ciento en relación a similar período de 1985, en tanto que las inversiones crecían en mayor medida (87 por ciento).

El financiamiento fue realizado fundamentalmente a través de la colocación de bonos y letras de tesorería, con lo cual, unido al menor déficit, permitió abatir el crédito neto de la Autoridad Monetaria, lo que alcanzó hasta noviembre alrededor de N$ 5.895 millones y del Banco de la República, el que se situó en casi N$ 2.375 millones.

La colocación neta de bonos llegó en noviembre a los N$ 11.259 millones (24,2 por ciento más que en similar período del año anterior) y las letras de tesorería a N$ 5.294 millones (40 por ciento menos que en los once primeros meses de 1985).

N. de R. Este trabajo nos fue entregado en la primera semana del presente año. Creemos que aun con cierto atraso, merece ser publicado.

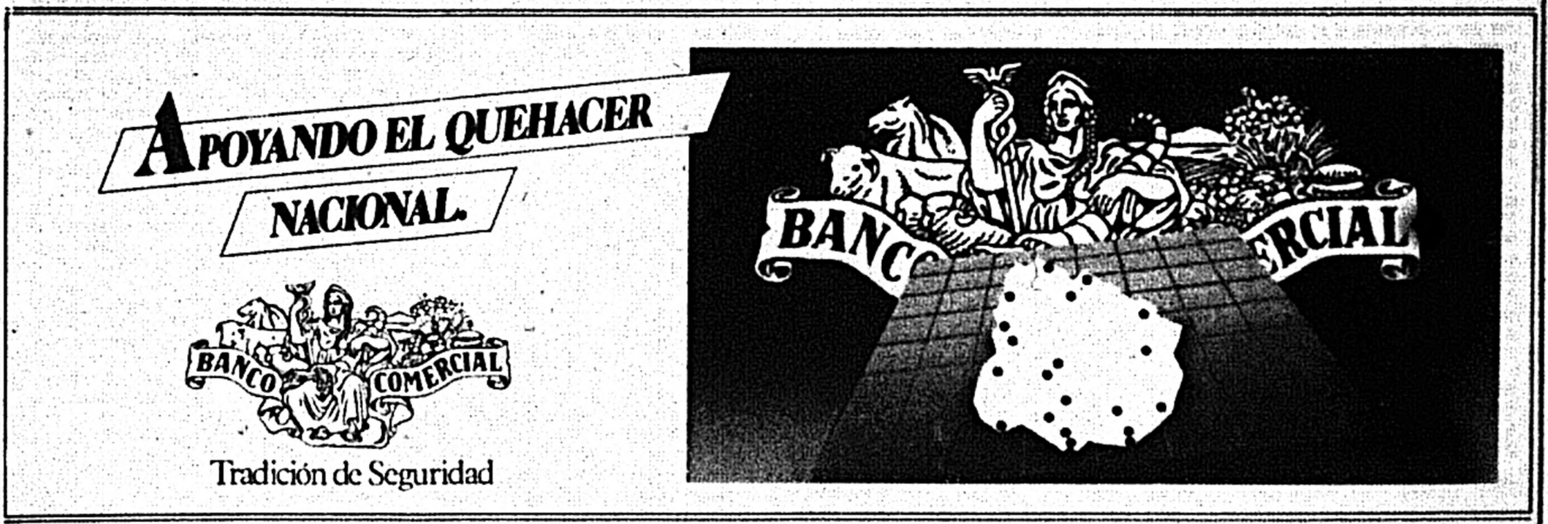
APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

Comercio exterior: mitos y realidades

por Isidoro A. Hodara

En la siguiente nota, el Ec. Isidoro Hodara, Director de Comercio Exterior de nuestro país, hace algunas reflexiones acerca de ideas preconcebidas en nuestro país sobre las posibilidades de nuestro comercio exterior. Concluye, luego de advertir sobre nuestra excesiva y adormecedora confianza en las ventajas de la providencia, que las claves de un comercio exterior y una actividad económica sana, son un pensamiento serio y un trabajo esforzado y emprendedor.

El tema recogido de una conferencia anterior, da pie para compartir algunas reflexiones que atañen al rol del comercio exterior en Uruguay y de Uruguay en el comercio internacional. Reflexiones no necesariamente originales pero que intentan provocar a su vez el pensamiento y la acción.

Reflexiones motivadas en ese carácter peculiar de quienes deben moverse en esa función frontera que es preocuparse por los temas del comercio exterior. En todas las sociedades, el comercio exterior es, en mayor o menor medida, una función frontera que pone en contacto al resto del mundo con la actividad económica interna. Su mismo carácter de función frontera genera tensiones particulares: las que emergen de una visión del contexto internacional con los ojos —y la composición mental— internos, y las que emanan de una visión del contexto nacional con los ojos —y la composición mental— de las realidades externas. Son tensiones muy fructíferas que incitan a renovadas reflexiones y que, cabe también decirlo, someten a los expuestos a ellas a un conjunto de solicitaciones a veces contradictorias.

Las raíces históricas del comercio exterior

Lo que parece indiscutible, en todo caso, para la problemática uruguaya, es que el comercio exterior ha sido, a lo largo de su historia, una antena sensible, una potente caja de resonancia, que ha reflejado fielmente las circunstancias internas y que ha trasmitido también con bastante precisión los ciclos de auge, depresión o recuperación de los mercados externos. Este rol del comercio exterior en Uruguay tiene incontestables raíces históricas. Así, se fueron conformando distintas fases de la evolución de nuestra tierra al compás de sus relaciones económicas internacionales: desde la vaquería de Buenos Aires, la edad del cuero, el saladero, el frigorífico, los efectos de la crisis del 29, la relativa bonanza asentada en lejanos conflictos bélicos, los acontecimientos del mercado internacional del petróleo, hasta la crisis en los mercados externos de nuestros productores primarios.

Recordando la historia uruguaya se puede reconocer cómo cada uno de esos acontecimientos externos ha ido puntual y profundamente modelando en buena medida distintas etapas de la economía y la sociedad de nuestro país.

Ello es así como consecuencia del peso considerable del sector externo de nuestra economía. Hay indicadores que lo ponen en evidencia: una relación exportaciones/producto bruto o comercio exterior/producto bruto que, sin ser ahora de las más altas del mundo,es más del doble de la de Estados Unidos, una alta dependencia de los ingresos fiscales en el comercio exterior (directamente el 15%, indirectamente sin duda bastante más); la existencia de sectores enteros en los que producción y empleo dependen esencialmente de mercados externos para su colocación (carnes, textiles, pesca, arroz) o para su aprovisionamiento de materias primas y bienes de capital.

En torno a esta gravitación del sector externo se fueron elaborando mitos que en algunos casos pasaron a incorporarse en mayor o menor grado en el folklore popular.

Quisiera referirme a un par de ellos porque, más allá de ser mitos, trasuntan un contexto mental que por cierto no es el más adecuado para encarar óptimamente ni la expansión del comercio exterior ni la adecuada estructuración de una economía y una sociedad que buscan modernizarse.

Primer mito: Uruguay y el mercado de alimentos

El primero de ellos puede formularse más o menos así: *"somos productores excedentarios de alimentos, y el resto del mundo, tarde o temprano estará ávido de nuestras producciones; ello asegura nuestro futuro"*. En versiones más o menos sofisticadas, el mito se acompaña de consideraciones acerca de alimentos naturales, de proyección de crecimientos demográficos en el resto del mundo, de la evocación de carencias o hambrunas más o menos generalizadas.

Pues bien, si algo nos puede señalar la realidad internacional es que ello no es así; quizá fue así, en alguna medida, en el pasado; ciertamente, no lo es hoy ni puede preverse que lo sea en el futuro.

La producción de alimentos en el mundo no ha seguido las predicciones pesimistas adelantadas a comienzo de la década del 70. Los mayores progresos, tanto en términos absolutos como relativos han ocurrido en países como India, China Continental y los países arroceros del sudeste asiático. Pero pesan grandemente los enormes excedentes obtenidos en la CEE y los EE.UU. por la vía de subsidios y sostenes a la producción; excedentes que gravitan de manera distorsiva y corrosiva en los mercados internacionales.

Paralelamente han ocurrido progresos en la eliminación de las pérdidas en los circuitos de recolección, almacenaje y distribución de alimentos. En la década del 50, casi 80% de las cosechas cerealeras de India contribuían a alimentar roedores o insectos, hoy ese porcentaje es menos del 20%.

Como consecuencia, los mercados importadores de alimentos han ido disminuyendo drásticamente.

La CEE pasó, en productos como la carne, de ser el mayor importador a comienzos de los años 70, a ser el mayor exportador (1.000.000 tons en 86) y es exportador sustancial de enormes excedentes de lácteos, vinos o granos.

Quizá de los países industrializados sea Japón el único que todavía permanece como importador sustancial de alimentos. De los restantes principales mercados, quizá sea hoy la URSS el más sustancial y con potencial de crecimiento. (Aunque la hambruna africana pesa mucho en nuestras conciencias, los volúmenes implicados difícilmente harían mella en los excedentes alimentarios actuales).

En resumen, el mito de la avidez mundial por nuestros alimentos quizá haya sido una verdad parcial a principios de siglo. En ese entonces, dotados generosamente, por la providencia de recursos (las praderas naturales) escasos en otros lugares, y con escasa población, gozábamos de una situación peculiar.

Constituíamos una suerte de Kuwait, prefigurando lo que años después fueron los países petroleros. Compartíamos entonces esas características con un grupo reducido de países, los que los especialistas en economía internacional dieron en llamar "regions of recent settlement" (Canadá, Australia, Nueva Zelandia, Argentina y Uruguay) y el resto del mundo mostraba un mayor apetito por nuestros alimentos. Pero lo que hasta cierto punto fue verdad entonces, y que la mitología recogió mucho después, ciertamente no es verdad ahora ni parece que lo será en el futuro salvo en la eventualidad de conflictos bélicos o catástrofes relativamente generalizadas o prolongadas.

Hasta ahora hice referencia a alimentos, aunque el argumento puede extenderse en realidad al conjunto de las materias primas. Es parte de una mutación global de la economía mundial, que cada vez necesita proporcionalmente menos las materias primas para alcanzar sus niveles de productividad. Un ejemplo: Japón en 1984 insumió, para obtener un mismo volumen de producto industrial de 1973, sólo el 60% de las materias primas que requirió una década atrás. El cambio es profundo, ya ocurrió y parecería acentuarse. La producción industrial en general se va apartando de los productos y procesos intensivos en el uso de materias primas. Una imagen: éstas representan un 60% en la producción de cacerolas y sartenes, un 40% en la de automóviles, un 3% en la de microchips de semiconductores. Otra imagen: menos de 50 kgs. de fibras ópticas transmiten tantos mensajes telefónicos como una tonelada de alambre de cobre. Y para producir esos 50 kgs. de fibras ópticas se necesita sólo el 5% de la energía requerida para producir una tonelada de cobre.

Resumiendo: la economía mundial se divorcia progresivamente de las economías basadas en las materias primas. El mito no puede mantenerse —hace ya tiempo— y no presenta una base seria para imaginar el futuro de nuestro comercio exterior.

Segundo mito: nuestra ubicación geográfica

Otro mito que gravita en el inconsciente colectivo de nuestra sociedad en materia de comercio exterior es el que pretende explicar o basar buena parte de las perspectivas de bienestar en lo que sintéticamente se formula como *"nuestra ubicación geográfica privilegiada"*.

Empecemos por decir que, parcialmente, ello es correcto. Nuestras chances de éxito en materia de comercio exterior no serían las mismas si en lugar de estar ubicados entre Argentina y Brasil estuviéramos, por ejemplo, ubicados entre Níger y Chad.

Es ciertamente una ubicación ventajosa, incluso en el marco restringido de Sud América. Ello es innegable y debe ser aprovechado óptimamente.

Pero en el contexto de la economía mundial, Río de la Plata esquina Océano Atlántico no es ciertamente un lugar peculiarmente privilegiado. Lo fue hace varias décadas, cuando los principales mercados estaban en Europa y nuestra orientación atlántica nos privilegiaba respecto de proveedores más distantes o con menores disponibilidades de transporte. Progresivamente ello se ha ido modificando. Por un lado, nuestros principales mercados, por cierto ya no se circunscriben a Europa. Por otra parte, se constata también una mutación profunda en el comercio internacional, que quizás debería llevarnos a modificar algunos términos de nuestro idioma. El centro de gravedad del comercio internacional parece estar cambiando aceleradamente... y dejando de lado el Atlántico. Desde 1984, por primera vez desde que se compilan estadísticas de comercio internacional, el intercambio transpacífico superó al intercambio transatlántico.

Para dar una idea de la velocidad de esa mutación, recordemos que hace unos 20 años el comercio transpacífico representaba sólo la tercera parte del comercio transatlántico. Una imagen que es todo un símbolo. El dinamismo del comercio internacional pasa ahora no tanto por el antes privilegiado Atlántico; ha migrado al Pacífico. En vista de tal mutación, se devalúa en consecuencia el carácter privilegiado que el mito quiere asegurarle a nuestra ubicación.

Construir el futuro con realismo

¿Cuál ha sido mi objetivo al formular estas reflexiones? ¿Solazarme en la crítica a conceptos del pasado y a errores que perviven en el presente?

En modo alguno; poniendo en evidencia las limitaciones globales que ponen en jaque a esos conceptos pretendo dirigir la atención esencialmente al futuro, a ese futuro que debemos ayudar a construir y que nos está deparado de todas maneras, sepamos leer o no sus signos premonitorios.

La conclusión de estas reflexiones; ¿debe inducirnos al pesimismo? De nuevo, en modo alguno; el objetivo es que contribuyan a rumbearnos por caminos realistas. Si se analiza bien, los mitos a que hice referencia tienen en su centro la constatación (o el deseo, o la esperanza desesperada) de una ventaja concedida al Uruguay por la providencia (dotación de praderas, ubicación geográfica). La esperanza de una solución mágica que nos asegure el bienestar por un atajo que no requiere ni reflexión serena ni esfuerzo laborioso. Ya antes, confiados en las ventajas de la providencia, adormecimos mucho tiempo nuestro afán de emprendimientos y no valoramos como corresponde las claves de un comercio exterior y una actividad económica sana y perdonable: pensamiento serio y trabajo dedicado. Si este artículo puede contribuir a poner en valor estos elementos como sustentadores permanentes del bienestar de una sociedad, provocando la reflexión y previniendo contra los atajos seductores, su objetivo no ha sido perdido.

Panorama general

Aportes a la seguridad social

El nuevo sistema de pagos al BPS para el sector rural fue explicado por las autoridades del Organismo de la Seguridad Social.

La ley 15.852 del 24 de diciembre de 1986, contiene el nuevo sistema de aportes que tiene vigencia desde el pasado 1/10/86.

La mencionada disposición modifica el anterior régimen, deroga aportes, crea beneficios y da facilidades para el pago de deudas.

Uno de los aspectos a destacar es que vincula el aporte patronal a la tierra, sin tener en cuenta la cantidad de trabajadores del predio.

El otro aspecto más resaltado es que reduce la aportación de los pequeños productores.

Norberto Sanguinetti, vicepresidente del BPS señaló que el sistema implantado "no tuvo oposición parlamentaria de ningún partido político y que a la hora de su discusión en el ambiente agropecuario, las gremiales estuvieron de acuerdo en que las variables de ponderación deberían ser la superficie y el índice CONEAT".

En consecuencia, es de esperar que cuando se efectúe el pago del último trimestre del '86 no surjan resistencias y dificultades que eran frecuentes con el régimen anterior. Es de destacar por último, que el nuevo sistema supone un aumento en la anterior relación del aporte de la seguridad social al sector, que antes era de 3 a 1 y ahora pasará a ser de 3 a 1 y 1/2.

Cultivos de verano

El Ing. Agr. Raúl Chiesa analizó la situación de los cultivos de verano sosteniendo que los mismos se presentan en franco retroceso con excepción de la soja, donde se verificará un aumento importante del área aunque no se alcanzará —por problemas climáticos— el aumento del 100 por ciento como se esperaba.

Chiesa dijo que hay pronunciado descenso del área afectada al cultivo del sorgo, que también descendió el área sembrada de maíz y que probablemente también el girasol presente esta particularidad.

El titular de la Central Cooperativa de Granos dijo que el descenso se debe a las dificultades que viven hoy los productores agrícolas del país y en la sequía que afectaba al campo.

Chiesa reconoció que las disminuciones a que refiere no obedecen a cifras oficiales, pero que se nota simplemente recorriendo el Litoral y por información de las cooperativas. En base a estas informaciones, el directivo expresa que el sorgo es el cultivo que ha mostrado un más pronunciado declive.

Precio de la leche

Felipe Haedo, directivo de ARU expresó su discrepancia con la modificación del período de ajuste del precio de la leche. Como es sabido, la leche ajustaba su valor cada tres meses, llevándose ahora el ajuste a períodos cuatrimestrales.

Llega gestor del PEC

La visita de Thompson Flores Netto, Subsecretario de Asuntos Económicos y Comerciales de la Cancillería de Brasil, a nuestro país está rodeada de gran expectativa.

El alto funcionario, uno de los gestores e impulsores del Protocolo de Expansión Comercial, mantendrá entrevistas con nuestras autoridades procurando encontrar alguna solución alternativa que permita superar el estancamiento que padecen las operaciones comerciales bilaterales por la falta de guías.

Indisimulado interés ha generado la presencia de Flores Netto en círculos comerciales e industriales, por cuanto se asigna gran trascendencia en la reactivación nacional al cumplimiento de los acuerdos suscritos entre los gobiernos. Diversas trabas han impedido que lo acordado se pudiera concretar en el campo práctico y por el contrario hay incertidumbre en cuanto a la posibilidad de efectivizar varios negocios que se encuentran pendientes, por ejemplo buenos volúmenes de lácteos.

Es de esperar que la voluntad política logre superar las dificultades planteadas y el PEC finalmente, funcione dentro de lo previsto.

Bonino-Chiarino

Algunas expresiones vertidas en su programa radial por parte del presidente de la Federación Rural, Dr. Gonzalo Chiarino Milans, merecieron una contestación pública del titular del MGAP, Ing. Pedro Bonino. En la misma, Bonino expresa que Chiarino hizo referencia a su persona calificándola en forma irrespetuosa y peyorativa, por lo que "se torna imprescindible rechazarlas en la forma más enfática, porque lesionan, además, nuestra investidura y comprometen un diálogo que el gobierno se ha propuesto mantener en todos los niveles".

Más adelante Bonino sostuvo que "Este tipo de actitudes no resulta constructivo. Más aun, no le es útil a los productores, a las asociaciones gremiales, a las autoridades públicas ni al país y constituye un estilo inadecuado para expresar discrepancias, ajeno a las tradiciones de la institución de la cual el Dr. Chiarino inviste hoy la presidencia".

"Es natural", concluye el Ministro, "que existan discrepancias ante planes y acciones de gobierno, pero también es necesario exigir plantearlas en tono positivo y de mutuo respeto, que lamentablemente no ha existido en esta oportunidad".

En nuestra opinión, esta situación que ahora hace eclosión se comenzó a gestar a raíz de las dificultades de los productores trigueros, oportunidad en que la gremial discrepaba contra el decreto que dispuso la comercialización y los niveles de precios para el grano. Como se recordará, los productores solicitaron audiencia directamente al Presidente de la República, eludiendo su natural canal de comunicación con el gobierno que es el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca.

Contener los desbordes naturales

La falta de lluvias ha provocado diversas contrariedades a la producción agropecuaria.

Los cultivos de verano tales como sorgo, maíz, girasol, se han visto severamente afectados por la sequía y las propias autoridades del MGAP han mostrado su preocupación por las consecuencias.

En la horticultura se señala que es muy factible una pérdida casi total de tomates, mientras que otros rubros como la cebolla, muestran signos de deterioro en la calidad y el volumen de la producción.

También la fruticultura se ha visto afectada y más adelante se podrán apreciar los efectos de la seca en las pasturas, aunque no sería de extrañar un aumento en la mortandad de vacunos.

Todo este panorama pinta perjuicios y contratiempos y nada tiene de positivo, aún cuando en estos últimos días se registraron precipitaciones en todo el país que seguramente representarán un buen alivio a la situación.

Pero debe recordarse que similares consecuencias provocan las lluvias intensas que van acompañadas de desbordes de ríos y arroyos.

En esas oportunidades las causas son de signo contrario —hay abundancia de agua— pero los perjuicios son del mismo tenor, con el agravante de que las crecidas ponen en peligro vidas humanas y obligan a traslados de familias generando dificultades de todo tipo, que se superan mediante movimientos de solidaridad y apoyo.

Luego que pasa el fenómeno —la sequía o las lluvias— todo vuelve a su cauce y nos limitamos a esperar el próximo golpe.

Los egipcios

Cada vez que se replantea el tema de la sequía —que hasta ahora preocupa o preocupaba— recordamos las expresiones del Ing Luis Olaizola, que en la oportunidad de nuestra entrevista ocupaba el cargo de Gerente de la Asociación de Cultivadores de Arroz, quien nos dijo que en esta materia estamos más atrasados que los egipcios de hace más de 4.000 años.

"Porque aquellos —explicaba Olaizola— se habían ingeniado para controlar los elementos y hacer que la naturaleza trabaje en beneficio del hombre". Y en efecto, hace más de cuatro milenios, obras de canalización y riego en el río Nilo permitieron el asentamiento de la agricultura y el crecimiento de una de las primeras civilizaciones de la historia.

Y hoy es otra vez evidente que aquí, en un país de base agropecuaria como es Uruguay y en los umbrales del siglo XXI, seguimos dependiendo casi exclusivamente de lo que decida hacer el tiempo.

Aunque sea muy difícil evaluar exactamente los daños que provocan los fenómenos climáticos al agro, todo parece indicar que la seca, pese a las últimas lluvias, causará perjuicios de cierta entidad.

Obviamente, sabemos que el clima tiene una gran incidencia en la producción agropecuaria y que es imposible obtener un dominio completo sobre este factor. Pero pensamos que en alguna medida, los desbordes pueden enfrentarse con esfuerzo y tenacidad.

En consecuencia, sería oportuno comenzar a trabajar en organizar alguna acción que permita que "la naturaleza trabaje en beneficio del hombre". Una acción que permita capitalizar los excesos climáticos y atenuar sus perjuicios a la producción básica del país.

Tenemos aquí el ejemplo precisamente del arroz, que pese a la intensa sequía no ha tenido dificultades gracias a las reservas de agua. Ha existido sí, un mayor gasto para el cultivo, como consecuencia del consumo de gas-oil y mayor utilización de mano de obra por el riego permanente, pero la producción se mantendrá en los niveles esperados y los volúmenes a exportar significarán el ingreso de divisas que el país necesita.

Un ejemplo a seguir

Los cultivadores de arroz han encarado un plan de pequeñas represas prediales, no son obras monumentales ni representan grandes inversiones, en gran medida además, se aprovechan reservorios de agua y son efectivas.

La Estación Experimental del Este aporta investigación en la materia, que no se circunscribe al arroz ya que se trabaja en maíz con riego y soja. La industria juega un importante papel de apoyo de estas actividades, debiéndose destacar una integración con la producción en lo que, al fin y al cabo, constituye un objetivo común.

Levantando la mira, todo el sector agropecuario podría atenuar los perjuicios del clima, lo que requeriría una mayor participación del Estado en temas de investigación y extensión, un apoyo económico que permita encarar las obras que resulten de esta mayor investigación y experimentación. En estos aspectos sería beneficiosa la intervención de la industria que procesa la producción agropecuaria. Por último se requerirá un instrumento legal que solucione todos los aspectos que el plan involucra.

Las crecientes e inundaciones parecen fenómenos fuera del dominio del hombre, la naturaleza se desata y las aguas incontenibles, causan destrucción y muerte. Sin embargo estos fenómenos también pueden en cierta medida, controlarse. La República Argentina, por ejemplo, encara obras de control para regiones que en los últimos años padecían este fenómeno y que eran noticia obligada en los informativos de televisión.

-Teddy Alvarez

ANALISIS INTERNACIONAL

La organización de los viajes de Juan Pablo II

por Luis Eduardo Cladera

El Papa Juan Pablo II partió de Roma el 19 de noviembre de 1986, en una gira de casi 3 semanas por Asia y Oceanía. Visitó Bangladesh; Singapur, las islas Fidji, Nueva Zelandia, Australia y las islas Seychelles en el océano Indico. Menos de tres meses después de su retorno al Vaticano se apresta a tomar nuevamente el "bastón de peregrino" para venir al Cono Sur de América Latina. Jefe de una iglesia y de un Estado, su voluntad, numerosas veces expresada de ir a todos los países donde es invitado, lo ha llevado a realizar un promedio de cuatro giras anuales. Para un hombre de 66 años es de cualquier manera una actividad muy intensa. Viajes que implican en general delicados problemas religiosos, diplomáticos y políticos. Sus palabras y actitudes, sean cuales fueren, dejan huellas profundas y durables.

Cómo se organizan las giras

La organización de las giras papales exigen largos preparativos. El punto de partida para comenzar a concretar una visita es que estén sobre la mesa de trabajo del Papa, dos invitaciones oficiales: la de los gobiernos y la de las jerarquías eclesiásticas locales. No necesariamente ellas siempre coinciden porque lo que puede ser oportuno para unos, puede no serlo para las otras, o viceversa. En general ambas no llegan juntas, lo que conlleva una "puesta a punto" con la otra parte, hasta que se produce la coincidencia.

El hombre clave y "arquitecto" de las giras es el Padre Jesuita Roberto Tucci, Secretario de Estado, ex-director de Radio Vaticano y reemplazante del célebre Monseñor Marcinkus. El Padre Tucci es quien más contribuye a hacer el "plan de vuelo". Varios meses antes del viaje del Papa, visita los países huéspedes y prepara la estadía papal con el Episcopado local, el Nuncio Apostólico y las autoridades gubernamentales.

Juan Pablo II acepta generalmente todas las sugerencias que resultan de estos preparativos y conversaciones, incluyendo si lo considera necesario, alguna iniciativa propia que no hubiera sido prevista.

En las negociaciones con los gobiernos el Padre Tucci lleva la instrucción central de reducir al mínimo los aspectos protocolares de la estadía.

Los discursos del Papa

Los temas principales de los discursos son planteados por los obispos locales. El Padre Tucci diseña un primer esquema y texto. Sobre esta base Juan Pablo II trabaja en idioma polaco y a mano. Son los aspectos religiosos los que merecen su primera atención y elaboración, luego los políticos.

En algunos viajes ha agregado un nuevo discurso a último momento, como en el caso de Lyon (Francia) el 27/10/86, en que realizó —el no previsto— "Llamado a la tregua de Dios".

La comitiva papal

Con Juan Pablo II viajan siempre: el Secretario de Estado Monseñor Casaroli (una especie de Primer Ministro del Vaticano), Monseñor Martínez Somalo que cumple un rol de "secretario general", el Prefecto de la Casa Pontificia Monseñor Martin (francés), el secretario personal del Sumo Pontífice Monseñor Dziwisz (discreto y omnipresente, obviamente polaco) y el maestro de ceremonias Monseñor Magee. Entre sus acompañantes civiles figuran el Jefe de la Sala de Prensa del Vaticano Joaquín Navarro, el médico de cabecera Dr. Buzzonetti, el Sr. Cibin, Director de la Seguridad. Completan el grupo un mayordomo, un fotógrafo y seis agentes de seguridad. Nunca más de una treintena de personas.

El Padre Félix Cabasses es quien se encarga de organizar, asesorar y elaborar las complejas programaciones para el importante número de periodistas (no menos de 70) de los grandes medios de difusión —prensa y TV— mayoritariamente europeos, que acompañan en el mismo avión cada desplazamiento papal. Sus folletos-programas son considerados excelentes porque en ellos se encuentra toda la información necesaria para los periodistas.

En la ausencia de Juan Pablo II, Monseñor Silvestrini, Secretario del Consejo de Asuntos Públicos (M. de RR.EE.), queda al frente de la Roma Pontificia.

Costos económicos

Estos permanentes viajes que pueden aparentar ser muy costosos, han generado gastos muy pequeños dentro del presupuesto del Vaticano. La comisión de Cardenales que se reúne periódicamente para estudiar las soluciones al ya crónico déficit presupuestal del "Estado-Ciudad-Palacio", ha decidido hace poco tiempo no incluir este punto en sus discusiones, dada su ínfima incidencia en las finanzas globales.

Los gastos de transporte se pueden estimar en no más de U$S 300.000 por año. El Papa y sus prelados son alojados por las instituciones religiosas locales, que en muchas ocasiones son muy modestas. Los gastos de transporte interno y seguridad corren por cuenta del país anfitrión. Todo el armado de instalaciones temporarias, tribunas, sonorización, propaganda, tapices, flores, etc., están a cargo de la Iglesia nacional invitante.

Esto reparto de gastos y un estilo austero hace que la cuota vaticana sea finalmente modesta.

Algunas implicancias internacionales

En nuestro continente, mayoritariamente cristiano-católico, la *oportunidad* del viaje papal aparenta ser un problema mínimo. Naturalmente que en realidad no lo es. Lógicamente no es casual que el Papa venga a Argentina y Uruguay en pleno período de restauración democrática. El Vaticano tiene implicancias históricas en la zona, en mediaciones y problemas de carácter fronterizo (Argentina-Chile); actitudes del Papa pueden repercutir en la situación actual en Las Malvinas y su complejo tejido diplomático, o en situaciones de carácter político con las dictaduras cercanas (Pinochet-Stroessner); o en la problemática de la herencia dictatorial de violación de

ROMA
ESTADO
DEL
VATICANO

los derechos humanos (Argentina-Uruguay).

La sanción moral que recibieron los sacerdotes prosandinistas en el pasaje de Juan Pablo II por Nicaragua fue un hecho que conmovió a la opinión pública internacional. Pese a lo cual el tema de una visita futura a Cuba del Papa no es impensable, según opinan observadores internacionales.

En Latinoamérica sigue planteada la problemática político-religiosa de la "Teología de la Liberación", el acercamiento marxismo-cristianismo (ya superado en Europa), que si bien ha disminuido la radicalidad de fines de los años 60 y 70 —y su secuela de pérdida en las "vocaciones" sacerdotales— no es una situación enteramente resuelta.

La puesta en "orden" de la Iglesia brasileña tuvo su preparación en el cuestionamiento de la obra de Leonardo Boff, y su punto álgido en la presencia del Papa en Brasil. Los titulares en primera plana de los diarios brasileños "O PAPA E NOSSO REY" dan testimonio de su popularidad y su éxito.

En otras regiones del mundo, donde existen diferencias religiosas o políticas sustanciales con el Vaticano las dificultades se agrandan y se agudizan. El mundo musulmán e Israel, los países de Africa Negra y de Asia, donde el catolicismo es minoritario, los países del "socialismo real" donde las razones políticas pesan sobre todo lo demás, en particular la URSS, Polonia y China.

En el avión que lo llevaba a su gira asiática el 19/11/86, Juan Pablo II declaró a los periodistas, como respuesta al hecho de que en 1988 se festejará el milenario del cristianismo ortodoxo ruso: *"Yo no hablo nunca de un viaje a Rusia. Quisiera ir a Lituania. La Iglesia Ortodoxa no es una Iglesia Católica. Entonces viaje* (a Rusia)*espiritual sí. Viaje pastoral sí, aunque yo no veo cómo. Viaje político no"*. Ir invitado al festejo del milenario como una figura decorativa más en Moscú, no está en sus planes. Quiere ir a Lituania para reunir a la comunidad católica más importante dentro de la URSS, pero no por un motivo externo a su propia confesión. Difícilmente Moscú pueda aceptarlo, ya que pese a su política de poblar con rusos Lituania, el nacionalismo lituano permanece vivo. Y el "dossier" polaco está todavía demasiado abierto y cercano.

El caso chino es más complicado aún. La minúscula Iglesia Católica china que después de la llamada "revolución cultural" puede practicar con mayor libertad su culto, es "independiente" del Vaticano, y las autoridades de Pekín le tienen prohibido de hecho —y de derecho— todo contacto con Roma, a riesgo de hacerla desaparecer.

Argentina

Privatizaciones en empresas públicas

El titular del Directorio de Empresas Públicas de la República Argentina, Enrique Olivera, anunció en conferencia de prensa el 29 de enero pasado, la transferencia al sector privado de ocho ramales ferroviarios de Ferrocarriles Argentinos. Se trata de los correspondientes a Embarcación-Formosa, Villa Regina-Neuquén, Neuquén-Zapala, San Miguel de Tucumán-Villa Alberdi-La Madrid, La Plata-Brandsen, Rufino Huina-Renancó, Villa Mercedes-Villa Dolores y Resistencia-Presidencia Roque Saenz Peña. Además de la privatización de los ramales señalados, resaltó como auspicioso el convenio con una empresa forestal privada para la construcción de un tramo de 60 kilómetros de vías férreas en Corrientes.

Por su parte, la empresa aerocomercial Austral Líneas Aéreas, actualmente administrada por el Estado, será licitada nuevamente a fines de febrero.

En Obras Sanitarias de la Nación se privatizará las obras para la construcción de sistemas cloacales en cinco partidos del Gran Buenos Aires. Esta apertura de propuestas para el sistema cloacal fue puesta por el titular del Directorio como ejemplo de línea privatizadora.

La Empresa Nacional de Correos y Teléfonos (ENCOTEL) continuará con la transferencia al sector privado de algunos servicios incluido el reparto de encomiendas.

El mismo camino seguirá la recomposición de las instalaciones de los Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA) y la construcción de Puerto Rosales, en Santa Fe (inversión que alcanza los 40 millones de dólares) con transferencia de dos sitios para entidades cooperativas agrarias.

Se anunció en la oportunidad que Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) venderá su parte del paquete accionario en Fertineu (una planta para la elaboración de urea que se está construyendo en Neuquén) que será adquirido por Industrias Pescarmona, Riva, Barujel y Azulay y la empresa extranjera N-REEN Internacional

Hasta la fecha los anuncios que se enumeran no han tenido mayor repercusión en la prensa de la vecina orilla

Sin duda, todas estas medidas obedecen a un intento del gobierno de Alfonsín por rebajar el déficit público, lograr una mayor eficiencia de las empresas estatales y disminución de la burocracia

La privatización en sí no implica el logro de estos objetivos, sin embargo, no parecería que existan muchas opciones, dada la enorme presión ya muy prolongada, sobre las finanzas públicas (particularmente en ferrocarriles y la línea aérea). No obstante, difícilmente aceptarán los dirigentes radicales que esto implica un cambio sustancial de la filosofía que animó sus raíces estatistas. Los tiempos no son los mismos

S.R.

SIDA: un virus sin fronteras

El Instituto de Medicina y la Academia de Ciencias de los Estados Unidos acaban de publicar un informe conjunto donde en forma documentada hacen una proyección del desarrollo de la epidemia de SIDA en EE.UU. Las cifras son estremecedoras.

—En 1991 habrá 270.000 casos de SIDA, de los cuales 74.000 se enfermarán ese año.

—179.000 personas habrán muerto en 1991 a consecuencia de la enfermedad. Sólo en el año 1991 se contarán 54.000 decesos.

—La mayoría de los enfermos de SIDA seguirán formando parte de los grupos de mayor riesgo: homosexuales masculinos y drogadictos inyectados.

—El número de casos observados a partir de la transmisión heterosexual del virus pasará de los 1.100 actualmente a 7.000 en 1991.

—Los casos de SIDA en los niños se multiplicará por diez en los próximos cinco años, para superar los 3.000 al final de 1991.

Este informe es un grito de alarma sin precedentes dirigido a la comunidad internacional que está destinado a promover la movilización más grande realizada contra una enfermedad infeciosa.

En Africa negra hay varios millones de personas infectadas por el virus. En el mes de noviembre se realizó un coloquio bajo la égida de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en Brazaville, que testimonia un inicio de toma de conciencia en el continente donde es más grave y donde menos medidas se han tomado para contener la epidemia.

En Gran Bretaña se formó un Comité Interministerial sobre el SIDA, donde en breve lapso llegará a 23 millones de hogares británicos un folleto explicativo sobre la enfermedad.

En Francia, el Instituto Pasteur de París, ha hecho un llamado solemne a los poderes públicos y a la opinión, reclamando urgentemente la creación de un instituto de investigación sobre el SIDA. Si bien este es uno de los países donde más se ha avanzado en la investigación sobre *los* virus del SIDA (se han descubierto dos), los médicos investigadores se quejan sobre la falta de medios para desarrollar su tarea. Consideran ridículas las sumas asignadas por las autoridades francesas, frente al esfuerzo que se realiza en EE.UU., en donde se invirtieron 250 millones de dólares en 1986 y se dobla a 500 millones en 1987.

Desafío científico e informativo

El gran desafío científico es lograr, a partir del conocimiento de los virus, concebir nuevos medicamentos antivirósicos y llegar a una *vacuna*. El estado actual de la investigación permitió combatir la transmisión de la enfermedad por transfusiones —técnica puesta a punto, pero a expandir internacionalmente— y preconizar métodos de prevención del contagio sexual.

En los países mencionados y en muchos otros (RFA, Suiza, Italia, Japón, Brasil) no sólo se permite desde hace pocas semanas la publicidad de los preservativos masculinos, sino que varios gobiernos los distribuyen en diversos sectores, como sucede en Italia, donde los distribuyen en las cárceles, y partidas de millones enviados a países africanos. En Tokio las acciones de la compañía Okamoto Industries, fabricante de preservativos, subieron 300 yenes en apenas diez días. En Brasil el Ministerio de Salud intensificará la distribución de preservativos dentro del marco de la Campaña nacional de prevención del SIDA. Los brasileros tienen registrados, a enero del 87, 1250 casos de la enfermedad, lo que según la OMS coloca a este país en el segundo lugar en América. La dirección de la OMS hace ya 3 años que había pedido la publicidad sobre los preservativos. Es difícil entender por qué recién ahora se comienza a efectivizar. Está absolutamente comprobado que la enfermedad se contrae tanto en relaciones homosexuales como heterosexuales y que la prevención e información de la población son, en la práctica, la única arma eficaz para evitar la propagación del mal. Mientras se mantenga el prejuicio de que es una "patología exclusiva" de los homosexuales y drogadictos y se tenga "vergüenza" frente a ella, se autolimitan culturalmente las posibilidades de combatirla.

Hace pocos meses se estableció en Bruselas, Bélgica, una pequeña cadena de transmisión del virus. Un hombre de negocios africano, fallecido por el SIDA, había tenido 8 amantes mujeres, en la ciudad. Localizadas, todas habían sido contaminadas por el virus, cuatro están actualmente hospitalizadas. A su vez la contaminación fue comprobada en los otros "partenaires" sexuales (maridos y amantes) de estas mujeres. Otro equipo médico, también belga, diagnosticó que una prostituta de "lujo", cercana a los medios del personal de la Comunidad Europea de Bruselas, estaba contaminada por el virus. Advertido por los biologistas de este resultado, su médico la incitó a abandonar su actividad profesional. Por razones financieras y porque su actividad no le haría cambiar su estado de salud, la mujer rechazó los consejos del médico. Sin duda el SIDA ya tiene y tendrá más aún profundas repercusiones sobre los comportamientos sexuales.

El desastre africano

Otro informe publicado por el semanario científico norteamericano "Science" altamente calificado, y nada sospechoso de sensacionalismo, consigna: "Actualmente el 25% de los adultos y el 10% de los niños hospitalizados en numerosos hospitales de Africa Central son seropositivos", (infectados de SIDA). Africa Central es la zona más concernida y en menor grado Africa del Este y del Sur. La presencia del virus es muy significativa en los siguientes países: Burundi, Botswana, República Centroafricana, Congo, Gambia, Gabon, Kenya, Malawi, Ruanda, Senegal, Africa del Sur, Tanzania, Transkei, Uganda, Zambia, Zaire y Zimbawe. Calcula el informe que en esos países la epidemia es diez veces más importante que en los EE.UU.

En muchos aspectos la epidemiología es diferente a la de los países desarrollados. El 90% de los enfermos son heterosexuales, hombres y mujeres. Otras cifras que golpean: en Kigali (Capital de Ruanda) el 18% de los donantes de sangre son seropositivos (infectados), en Nairobi (Kenia) el 2% de las mujeres embarazadas, en Kinshasa el 8%. Un punto de referencia es que en Francia lo es el 0,001% de los donantes de sangre. Entre las prostitutas de las ciudades africanas mencionadas, la proporción varía del 27% al 88% de infectadas por el virus. La progresión es aún más dolorosa. En Nairobi en 6 años de 1980 a 1986 la proporción pasó de 4% al 59% entre las prostitutas.

Es evidente que sin una ayuda masiva internacional financiera, científica, técnica y educativa, Africa no será capaz de superar este desastre.

Pronóstico poco esperanzador si consideramos que en la principal potencia económica del mundo, para 1990 el SIDA estará matando cada año, el mismo número de norteamericanos que los que murieron en la guerra de Vietnam.

Luis E. Cladera

Inflación, pobreza y ejército

La encrucijada vietnamita

CHINA
TAILANDIA
CAMBOYA
VIETNAM

VIETNAM

Superficie: 329.556 km2
Población (1983): 58.400.000
Densidad: 177 Hab. por km2
Capital: Hanoi (1,5 millones de Hab.)
Mortalidad infantil: 90/1.000
Indice de analfabetismo: 13%

FF.AA.: 1.220.000 efectivos
Fuerzas de ocupación: 170.000 en Camboya y 45.000 en Laos
PNB (1984): 2,1% (140 U$S por persona)

Tierras cultivadas: 18% del total

Distribución de la PEA	Participación en el PNB
Agricultura: 71%	45%
Industria: 10%	30%
Servicios: 19%	25%

Comercio con la URSS: 66,3% exportaciones y 52,7% importaciones

Con una inflación del 700 % anual, las autoridades vietnamitas se vieron obligadas, tratando de contenerla, a devaluar oficialmente su moneda (el dong) en un 92%: La crisis económica y financiera se ha convertido no sólo en un enorme problema interno que se alarga y se agrava en el tiempo, sino también de relación y de credibilidad con sus aliados del COMECON (1).

Así lo reconoció en octubre de 1986, el secretario general del P.C. vietnamita Truong Chinh, sucesor de Le Duan fallecido en julio del mismo año. La gran asistencia de "decenas de miles de millones de rublos" brindada por Moscú y los países del este —dijo Truong Chinh— "se puede ir perdiendo poco a poco", si Vietnam no consigue superar sus problemas económicos.

Diez años después de la victoria del Norte sobre el Sur y el retiro norteamericano, el Estado y el Partido vietnamita unificado, puso en práctica en agosto de 1985 un importante plan de reformas para superar una situación ya crítica. Graves errores sobre todo en el plano financiero, aparejaron una situación de mayor estancamiento de la producción y de penuria del pueblo. Este deterioro culminó pocos meses después, en febrero del 86 con el desplazamiento de los principales responsables de la economía y la postergación del Congreso del Partido —instancia de las grandes resoluciones— para más adelante.

A partir de esa fecha se ha desarrollado en todo el país un intenso debate, en el marco de la preparación del Congreso, y particularmente en las grandes ciudades.

El debate gira en torno a cómo evitar la pobreza de Vietnam, con 60 millones de habitantes hoy y una perspectiva de 90 millones en el año 2000. El hecho de estar ubicado en la cuenca del Pacífico, región en rápido desarrollo, agranda las paradojas y los contrastes económicos y geopolíticos.

Un hecho sintomático en Vietnam —corroborado por todos los visitantes extranjeros— es que ni por parte de las autoridades y cuadros del partido se reprocha políticamente (gusanos, contrarrevolucionarios) a quienes se han ido del país. Estos se cuentan por muchas centenas de miles y en condiciones dramáticas de riesgo en el mar. A nivel de los técnicos hay una gran comprensión de la partida de sus colegas, en elevados porcentajes, dadas la falta de perspectivas y la rigidez del sistema, que aún mantiene numerosos "campos de reeducación". Los obstáculos para sanear la economía son numerosos, comenzando por el peso de una burocracia inepta, y el enorme gasto de mantenimiento de un cuerpo expedicionario del Ejército popular de más de 100.000 efectivos instalados en Camboya. Esto se agrega a las numerosas guarniciones a lo largo de la frontera con China donde la tensión continúa siendo grande. El Ejército vietnamita ocupa en cantidad el cuarto lugar en el mundo. Tutela también al vecino Laos, cumpliendo una función hegemónica en la península indochina, tendiente a neutralizar la influencia de la R.P. de China.

La ocupación de Camboya hace ya 7 años, —que detuvo el genocidio polpotiano, pero que tuvo como principal razón el desembarazarse del utra-nacionalismo prochino de los Kmers Rojos—, le ocasionó a Vietnam numerosos problemas y aislamientos a nivel diplomático (en las NN.UU. y con la mayoría de los países "occidentales"). Este es uno de los problemas que pesan en su no aceptación en el Fondo Monetario Internacional (FMI), organismo al que ha solicitado ingreso en varias oportunidades.

La Embajada de Vietnam en París, respondiendo a un editorial del diario Le Monde que analizaba la situación de ese país, declaró a través de uno de sus consejeros Tran Van Khanh: "Nos esforzamos en resolver graves dificultades en varios sectores, especialmente en la gestión económica", producto de las guerras, las calamidades naturales y "partiendo de un nivel económico y técnico atrasado". Explicó el consejero que finalmente no están peor que numerosos países de Asia, Africa y América Latina, a pesar de que éstos "han disfrutado de largos años de paz", concluyendo: "Rico en coraje, en inteligencia, con potencialidad de recursos naturales, nuestro pueblo sobrellevará las dificultades, que son ocasionales, para reconstruir nuestro país con éxito".

L.E.C.

(1) Integrado por Bulgaria, Cuba, Hungría, Mongolia, Polonia, R.D.A., Rumania, Checoslovaquia, U.R.S.S. y Vietnam.

CULTURALES

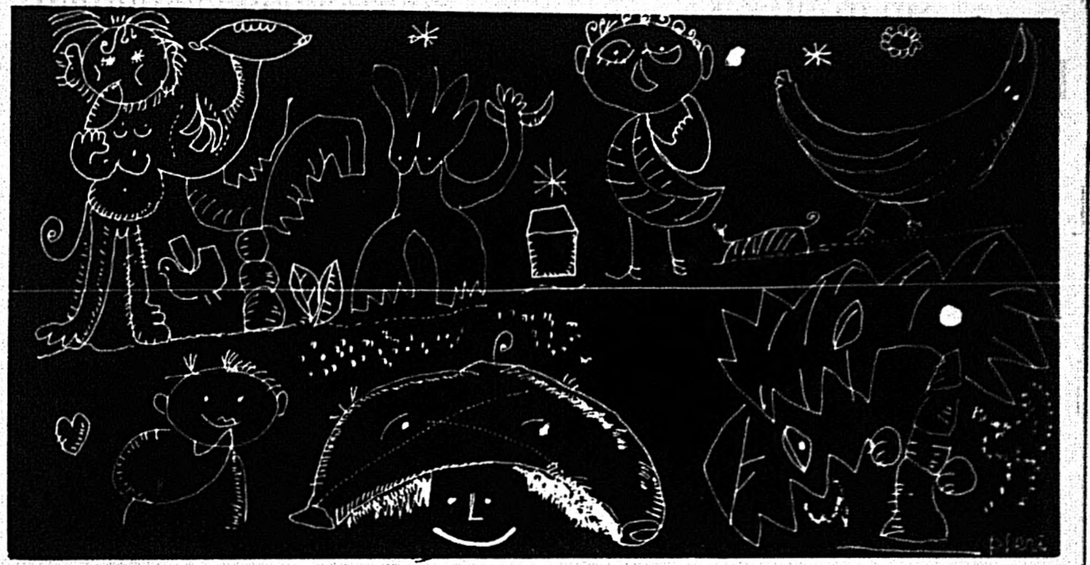

Apariencia y esencia de la banana

por Alvaro Miranda

Sea una banana. Fruto placentero y blanquecino colgado del bananero. Cáscara manchada, magullada— apariencia no precisamente tentadora. Someta la banana al ejercicio de despojarla de su vestimenta, esto es, desnúdela, déjela lechosa como una mujer. Blanca, blanda, apetecible, la banana desnuda. Parece que tienen poros, respira. Muerde y entra el sabor de la banana. Una pequeña mancha en el centro de cada rodaja del fruto. Esencia de la banana. Acaba de ejecutar un rito y no se ha dado cuenta.

Este tema le hubiera gustado a Gastón Bachelard. Este mago del pensamiento vería símbolos cruciales de la existencia humana en el fálico fruto. El amor es una tarea que se ejerce con devoción o se pasa al vecino. Ame usted la banana. Piense que ella, casi sédosa, ni más ni menos, lo representa. Todos, en alguna medida, nos acercamos sin reparos al fruto.

Veamos: su mujer piensa en modas, vestidos, pieles, collares, o sea, viste a la banana. Ud. señor, prefiere a su mujer sin modas, sin vestidos, sin pieles, sin collares, o sea, pela la banana. En la reunión social se habla de dinero, trabajo, los chicos, dinero, la moda, cocina, dinero, negocios, placeres, dinero, deportes, dinero, chismes dinero y etc., esto es, se viste a la banana. Termina la reunión, vuelven todos a sus cajitas, queda la casa agotada por el ciclón ecuánime de la guía, del placer, del vacío, esto es, se pela la banana. La frivolidad, la superficialidad liviana, la oquedad, la novedad, la falsedad, la hipocresía véstida de seda, la consuetudinaria mentira del hombre. La banana vestida. Alonso Quijano, alias Don Quijote de la Mancha no quiere ver a las prostitutas. Les habla con la consideración debida a las doncellas, las devuelve a un estado de pureza, las quiere casi niñas, les devuelve el amor y lo sano de la vida. Ellas ríen, se burlan, no lo entienden. El ventero y los arrieros se miran, no dan monedas por ese loco. Alonso Quijano les devuelve a la mujer en las rameras, pone ojos de madre en las miradas y acaso sonrisas santas. Ellas no ven. La banana se confunde ¿se pela o se viste? Las mozas del partido, ventero y arrieros visten a la banana. Don Quijote de la Mancha pela la banana.

¿Por qué puerta del Sueño ha entrado Don Quijote? Virgilio comprendió —herencia homérica— que había dos puertas: la de *cuerno*, por la cual emergen las visiones auténticas, verdaderas y la de *marfil*, por la cual se extienden las imágenes falaces. El barroco había capturado esa dualidad: ¿apariencia o realidad? decían Cervantes y Shakespeare al unísono. No otra cosa es el juego de ficción y realidad cervantina o el mágico "teatro dentro del teatro" shakespeareano. ¿Cuerno o marfil? ¿Vestimos o desvestimos a la banana? ¿La miramos por fuera o por dentro? Ese señor tan pulcro y atildado que le mira, Clotilde, ¿es así? y si pelamos la banana ¿es así? y dama tan buena y recatada ¿lo es?, la pelamos, la dejamos en blanco ¿será así? Esa casa tan hermosa del verano ¿conservará en el invierno su belleza? Esa puerta tan labrada, pulida y barnizada con esmero ¿esconde cuidados y bien lustrados muebles al tono? ¿o una silla desvencijada y un ropero rústico? Ya no es tan fácil ni lindo pelar la banana. ¿Dónde termina el hombre y empieza el Golem? Miremos el espejo: ¿cuántas veces comprendemos la visión invertida de la imagen? Miremos con Alicia: ¿de qué lado estamos viviendo? "¿No es acaso un sueño la vida entera?" Sí, León Bloy, es sueño ¿qué vida? y esa vida-sueño calderoniana ¿hacia qué puerta espera hallar la revelación?, ¿hacia dónde se encamina?, los seres que lleguen al umbral de marfil sin retroceso y vean sus vidas ¿enfrentarán a los seres que parmanezcan en el umbral de cuerno? ¿se hablarán? ¿se mirarán en silencio? ¿qué dirán unos y otros?

Hay gente que ama locamente a las bananas, por ejemplo los monos de Darwin, con permiso de los locos. ¿Qué es la banana? ¿cáscara o fruto? ¿lo interior o lo exterior? ¿el todo? ¿Y el hombre? ¿cáscara o fruto? ¿máscara o cara? ¿lo exterior o lo interior? ¿el todo? ¿apariencia o esencia? Aquí metemos a Jean Paul Sartre en el baile: elaborador de la "*metafísica ingenua de la imagen*", consistente en pensar que la *imagen* es el *objeto* y de allí inferir que la *imagen existe* del *mismo modo* que el *objeto*. En palabras de banana: inferir que la cáscara tiene el mismo gusto que la pulpa.

Sartre abunda: "esta metafísica —dice— consiste en transformar la *imagen* en una *copia* de la cosa, *existiendo* ella misma como una cosa" (*Stop* para fanáticos y especialistas en literatura: piénsese en el jugo que los creadores anglosajones le sacaron a esta idea).

Añade Sartre: "si las *imágenes* así constituidas se *vieran* y *percibieran* como *cosas* ya no podrían distinguirse de los *objetos*. La *imagen* se *identificaría* con el *objeto*". En términos bananiles: la cáscara se identificaría con la pulpa.

Clima ideal: fusión de *apariencia* y *esencia*. No al divorcio, a la disociación, a la separación. Unión de dualidades en el todo. Unidad. Sartre no descubría nada nuevo. No más, ni menos, recitaba algo cambiada, la proposición de los epicúreos latinos: "Las cosas no cesan de *emitir* '*simulacros*', '*ídolos*' (¿citaré otra vez a Virgilio?) que poseen todas las *cualidades del objeto* (contenido, forma, etc.) siendo exactamente *iguales*. Una vez emitidas *existen en sí* de la misma manera que el *objeto emisor* y pueden vagar por el espacio durante tiempo indeterminado" (Nuevo *stop* para los mismos fanáticos y especialistas: apreciar la extensión del tema desde la mitología escandinava a las modernas creaciones nucleadas en torno al "desdoblamiento").

Satisfacción pura de la banana: ser ella. No dividida, no escindida ni cismáticamente cáscara y pulpa. Toda una, sin vestimiento ni desvestimiento. Concreción frutífera, delectación suma, enlace armónico. Demócrito, llevó la conjunción al universo: imaginó infinitos mundos múltiples, algunos de los cuales, se repetían con exactitud, eran idénticos mundos paralelos. Así en las pompas de jabón: tan firmes, tan concretas, se ven tan claras flotando en el aire, pero extendida la mano a alcanzarlas, desaparecen, no se dejan tocar, no lo hacen por tímidas o recatadas, lo hacen en cuanto demostración de apariencia y esencia o mejor dicho, de apariencia y ausencia de esencia, carencia de corporeidad.

Resulta casi ociosa la mención de Platón en este discurso. El fundador del idealismo desarrolló brillantes teorías en torno a la apariencia y la esencia. Antagónicamente, el Realismo sostiene la imposibilidad de una ciencia sustentada en la fusión de esta dualidad. Henry Miller, en cambio, bifurca la apariencia: "estamos siempre en dos mundos al mismo tiempo —dice— y ninguno de ellos es el mundo de las realidad. El uno es el mundo en el que creemos estar y el otro es el mundo en el que nos gustaría estar". Finalmente, la lección de Shakespeare: cuando la apariencia se enlaza con el mal, la simulación maligna de Lady Macbeth nos retrotrae el verso de Machado: "el hombre sólo es rico en hipocresía".

Conciliemos el arte evocador de la banana con la filosofía emanada de la especulación bananeril. Sembremos pistas que son semillas. Así devienen frutos que son como la banana: cáscara y pulpa. El consumidor se queda lo que le gusta, lo demás lo tira. Pensemos cuántas veces al día damos al prójimo la cáscara y nos reservamos la pulpa. Solitos la comenos y no queda nada.

LIBROS

Es privilegio de reyes empezar por arriba

Historia de Hantojur, o el palacio al revés

por Carlos Gardini

La Revista El Péndulo ya fue presentada por este semanario. Hoy, con el número 13 en la mano, decidimos compartir con nuestros lectores algo de este buen material. Elegimos el más corto de los seis cuentos que contiene esta entrega. No podemos —por motivos obvios— reproducir en el semanario toda la revista, pero la recomendamos especialmente.

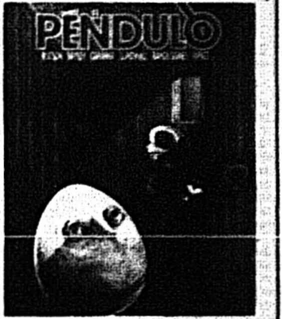

En Vendavalia hubo emperadores, reyes, duques, condes, tiranos, presidentes, caudillos, príncipes y dictadores —dijo el viejo Grul—. Unos gobernaron bien, otros gobernaron mal, y muchos no gobernaron. Algunos fueron malos, pero otros fueron peores. Sin embargo, y no es por hablar mal, los emperadores locos siempre fueron especialidad de Salpicondia. Los que no eran locos eran chiflados, tocados o rayados. Los más normales subían la escalera en bicicleta, jugaban al tatetí con las manchas de la alfombra o tocaban el violín a la hora de la siesta. Y Hantojur no era de los más normales. Hantojur no era Hantojur I, ni Hantojur II, ni Hantojur IV ni Hantojur X. No hubo ningún Hantojur antes ni después. No los hubo antes porque cuando Hantojur subió al trono hizo borrar a todos los Hantojur anteriores de los documentos: no quería ser segundo, cuarto ni décimo. Y ordenó que no hubiera ningún otro Hantojur después, por los siglos de los siglos. Quería ser único. Y, en efecto, después no hubo ningún otro Hantojur, pero no porque él lo hubiera ordenado. No los hubo porque ningún otro emperador de Salpicondia, con toda su chifladura, habría osado adoptar un nombre que tenía tan mala fama.

Una de las primeras medidas de Hantojur fue ordenar que los vientos no soplaran más. Los vientos siguieron soplando. Un cortesano aconsejó a Hantojur que revocara esa ley, y Hantojur fue aun más lejos: ordenó a los vientos que soplaran igual que antes. Los vientos siguieron soplando igual que antes, y muchos se admiraron del poder del emperador. Hantojur también ordenó que los pájaros volaran, los peces nadaran los hombres caminaran y las piedras se quedaran quietas. En todas partes se hablaba de la gran autoridad que el emperador ejercía sobre todas las criaturas.

Un día, Hantojur decidió construir un palacio eterno. Nadie se asombró demasiado. Se sabe que los emperadores siempre ordenan construir palacios eternos que duran lo que un suspiro, pero los emperadores son emperadores, los reyes son reyes y los demás nos aguantamos.

El palacio dijo Hantojur, debía tener cien pisos. Eso tampoco asombró a nadie. Cualquier emperador puede construir un palacio de cien pisos. Total, el trabajo lo hacen otros y después todos se acuerdan del emperador. Pero Hantojur era caprichoso y tenía la manía de la originalidad. Ordenó construir el palacio al revés: es decir, no empezando por la planta baja y siguiendo por el primer piso, el segundo, el tercero y demás, que es un modo bastante frecuente de construir, sino empezando por el piso cien y siguiendo por el noventa y nueve, el noventa y ocho, y así sucesivamente. Era difícil, pero a Hantojur no lo arredraban las dificultades mientras otros pusieran el hombro. Y el palacio se empezó a construir al revés.

Se formaron varias columnas humanas, un obrero encima de otro hasta llegar a la altura del piso cien del palacio en construcción. Por estas columnas subían los ladrillos, el cemento, las vigas, las herramientas, todo lo necesario para hacer un palacio. Así fueron construyendo el piso cien, el noventa y nueve, el noventa y ocho. Las columnas humanas debían sostener cada tramo de la construcción mientras trabajaban. A medida que se acercaban al suelo el peso era mayor y las columnas más numerosas. Los cálculos tenían que ser precisos, pues cuando se construye al derecho el cielo no tiene límites, pero cuando se construye al revés el suelo no puede alzarse ni bajarse: la planta baja tenía que llegar justo al suelo, ni un dedo más ni un dedo menos. Alguien objetará que si había alguna diferencia lo más sensato era subir o bajar un poco el palacio, pero Hantojur no era sensato.

Con el viento de Vendavalisa, las columnas humanas temblaban. A veces algunas se iban al suelo, y sus integrantes se daban grandes porrazos. Entonces el palacio se hamacaba peligrosamente, y las otras columnas hacían más fuerza para impedir que no cayera. Además estaban los pájaros. Había obreros con huevos de pájaro-avispa en la nariz, otros con una hembra de pájaro-nube que se les posaba en la cabeza para empollar, y algunos tenían que aguantar que una bandada de pájaros-constructor les arrancara pelos para fabricarse un nido.

Hantojur, entretanto, estaba orgulloso de su obra. Mandaba traer dignatarios de toda Vendavalia para que observaran la construcción. Los dignatarios no quedaban muy convencidos por el sistema, pero lo elogiaban. Los dignatarios son dignatarios, los ministros son ministros, y los demás trabajamos.

Cuando se llegó a la planta baja, las columnas humanas sostenían el palacio desde el hoyo de los cimientos. El viento hacía cimbrar más que nunca esa mole de cien pisos. Todos temieron que se derrumbara. Y todos, menos los obreros, se alejaron en cien pisos a la redonda, para que la mole no les cayera encima. De paso, esa mole ya tenía nombre: era el Gran Palacio Blanco del Generoso Hantojur. Ese nombre no se lo había puesto Hantojur. En su modestia, había preferido que otro bautizara el palacio, y había ordenado a un ministro que le pusiera ese nombre.

Todos los presentes, pues, miraban el piso cien para ver si oscilaba mucho, todos menos los que estaban abajo sosteniendo la planta baja. Pero el piso cien no se movía. Se movían, en cambio, la planta baja y los cimientos. El Gran Palacio Blanco del Generoso Hantojur crujía. Todos pensaron que se vendría abajo. Pero el palacio no se vino abajo, sino que se fue arriba. En medio de una gran polvareda, se hundió poco a poco en el cielo: vigas, ladrillos, columnas, cornisas y ventanas. Primero el cien, luego el noventa y nueve, después el noventa y ocho, todos los pisos cayeron hacia arriba. El caprichoso Hantojur chillaba y berreaba. Los arquitectos no sabían cómo explicarle.

—Es sencillo —comentó un albañil—: cuando se construye al revés, hay que cavar cimientos en el cielo. De lo contrario, el edificio no se sostiene.

El Gran Palacio Blanco abrió un gran hoyo en el cielo. Hoy pocos recuerdan a Hantojur por el palacio. Muchos conocen el Hoyo Negro del Cielo, pero ni se acuerdan de que adentro están las ruinas del palacio.

Dicen que Hantojur tuvo una rabieta tan grande por el derrumbe que se puso a saltar bajo el palacio que caía hacia arriba. Saltó tanto que también él cayó en el Hoyo Negro del Cielo. Otros, dicen que ese mismo día fue derrocado por Ambiciano I, que le sucedió en el trono y era un poco menos loco que Hantojur. Otros dicen que Ambiciano I era el mismo Hantojur, que se cambió el nombre de pura vergüenza. Y otros dicen que otros dicen que otros requetedicen —dijo el viejo Grul—, pero yo ya he dicho bastante y no diré nada más.

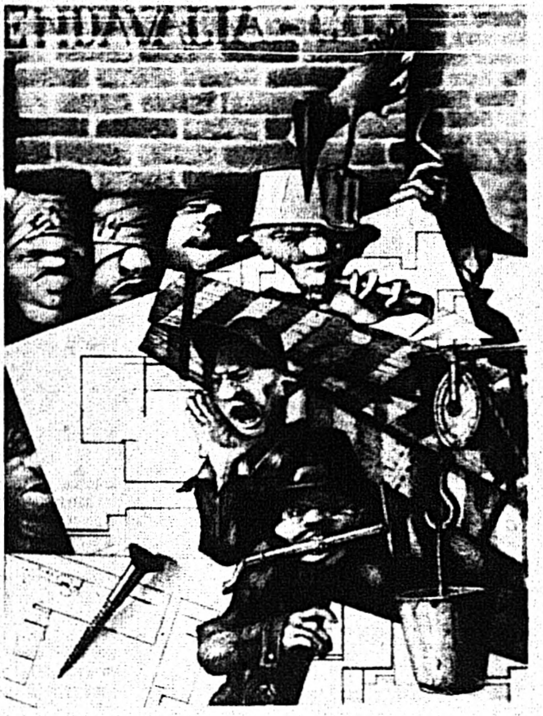

Ilustró Kike Sanzol

Tercer Concurso Latinoamericano de Composición de Música de Cámara

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que el Servicio Oficial de Difusión, Radiotelevisión y Espectáculos (S.O.D.R.E.), convoca a compositores para intervenir en el *"Tercer Concurso Latinoamericano de Composición"* de Música de Cámara. Es un concurso abierto a latinoamericanos, para obras inéditas de entre quince y veinte minutos. Premio: U$S 1.500. Fecha límite: 31 de agosto de 1987. Por más detalles, dirigirse al SODRE: Sarandí 450, Montevideo.

Presentar la ausencia

CALCA. Enrique Fierro. Mario Zanocchi Editor. Montevideo, 1986.

Muchas formas tenemos de ver el mundo y otras tantas para nombrarlo. Pero también es cierto que el mundo no se nos muestra todo entero, global esfera abarcable. Sólo fragmentos. Cuando el hombre asumió su límite, cuando comprobó que no podía aprehender más que fragmentos de cosas, su forma de nombrar al mundo tuvo un cambio radical.

Pasó el tiempo. El hombre siguió mirando, siguió nombrando y siguió conociendo. Supo así que no sólo tenía fragmentos de realidad, sino que éstos se veían alterados, deformados. Estaban insertos en un contexto. No sólo no aprehendemos cosas —sólo sus fragmentos— sino que hay multiplicidad de fragmentos distintos —en calidad y cantidad— que se nos dan al unísono, alternándose unos a otros por su mera contigüidad. El modo de nombrar al mundo tuvo otro cambio irreversible y brusco.

También pudo el hombre comprobar que no todo lo que hace es lo que cree que hace, y que muchas cosas que piensa que ve, oye, olfatea, gusta o siente no existen más que en sí mismo. Ergo: dudo de saber que no sé nada.

Ante tal caos, ante tal perplejidad, se levantan distintas construcciones, diferentes andamios para soportar tal movida de piso. La arquitectura es variada, las corrientes estéticas se multiplican. Pero hay unos, algunos, que aceptan su condición, que no se engañan. No construyen andamios. Caminan por el suelo movedizo, se zambullen en sus pozos, se paran al borde de los abismos y admiran su belleza. Este es el caso de Enrique Fierro.

"El fragmento como texto: la poesía de Enrique Fierro" titulaba en el 83 Hugo J. Verani un muy interesante estudio sobre el poeta (fue publicado por *Studi di letteratura ispano-americana*, N° 13-14). Allí mostraba claramente cómo una realidad fragmentada requiere, para ser nombrada, o por lo menos, parcialmente evocada, textos fragmentarios, espacios y tiempos escindidos, impuros, inacabados. "Poesía lúcida, decididamente intelectual, signada por el hermetismo y marcada por la desconfianza implacable en el lenguaje para rescatar la verdadera naturaleza de la realidad. Forma fragmentaria e interrogativa, pensamiento inacabado y extrema reducción verbal son características predominantes de la concepción poética de Enrique Fierro". Como un pintor que pone tiras de papel tapando diferentes partes de su cuadro, como Magritte que deja una ventana en blanco y negro en su tela coloreada, como el músico que hace reposar en un silencio toda la fuerza de su sinfonía, así Enrique Fierro tapa y destapa palabras y versos —fragmentos de palabras y versos—. Juega, y distribuye fragmentos de nombres de realidades en un espacio blanco, lleno de blancos, espacio también fragmentado.

"Lo más difícil / presentar la ausencia" decía Circe Maia hace algún tiempo. Si bien ella se refería a un cuadro, la frase —los versos, perdón— son perfectamente adecuados a la obra de Enrique Fierro.

Es esto, quizá, el mayor mérito del poeta, haber logrado en *Calca* presentar la ausencia.

Susana Chaer J.

1)

La sombra de una sombra
en ocasiones la misma Historia
ha perdido los papeles

metáforas escolares
de la violencia
y cinismo
de segunda clase:
el cromo
de un Caballo Rojo

desconfían de la amistad y del amor
(no intentan el lenguaje del perdón)

---

en pleno dí
espíritu, no letra

me inclu

desde las nubes:

BRUSELAS-NASSAU

Ganas de hacer el a
vos
y ganas
de saber de la

JUEVES

cinco minutos de plática
y nunca jamás
nada se terminó:
ya ves
querido lector
ni una hoja
al sol
otra hoja al sol
otra hoja al sol
otra hója
al sol
una hoja al sol
el gran naufragio
muros blancos
pueblo mudo
desplazamiento
devociones
viejo
y nuevo
paradigma

DAM

aisaje:
?
o
par
J.K.

NO, BRUSELAS

dos
o
sí:
uida

Llegaste a no cree
hombre de po
no la abandon

MIERCOLES

entonces son serán
las barras del día
el amor por las muchachas
ni ser ni estar ni haber
estrecha y oscura la calle
de cascajo sin la luna
a esta altura de los pasos
de la historia unos niños
volaban con sus vacas
y sus caballos y sus corderos
en medio de la tarde
hundida en una parva que alguien
viera desde tan lejos
como la isla que nos persigue
desde el origen

VIERNES

el futuro no existe
¿y el chocolate
a través
de los años?
franciscanos
transigentes
aludimos
en el espejo
del mar Egeo
aludamos
a un insondable
misterio
que es
¿contranatura?
fusión con el instante

Conversación con Gwen Kirkpatrick

Es licenciada en Letras Hispánicas. Trabaja en la Universidad de Berkeley, en California. Vino a Uruguay y pasó aquí varios meses. ¿Qué buscaba? ¿Qué encontró? Esto es lo que nos cuenta Gwen Kirkpatrick en la charla que sigue.

Tengo una beca de la Fulbright por seis meses, es una beca de investigación —nos cuenta Gwen Kirkpatrick— vine a estudiar y a hacer una antología de la poesía de mujeres, (escrita por mujeres) de Argentina y Uruguay. Ese es el proyecto.

Yo quería que la antología fuera una antología histórica, crítica, por eso empiezo con Delmira Agustini. Y desde allí he ido leyendo a los poetas. Hubo mucho trabajo de biblioteca, de coleccionar materiales, (con las poetas ya fallecidas, obviamente). Y después trabajé con las poetas que viven. Consulté con ellas y en muchos casos tuve que conseguir otros libros, otros textos. Aunque no puedo llegar a todos, he tratado de conocer la obra de los poetas más jóvenes, no sólo mujeres, claro, hay que tener un punto de referencia.

Y no solamente veo la poesía, sino también las condiciones en que se crea, problemas, cuestiones editoriales, posibilidades de publicar, leer las revistas, hablar con la gente. He hablado con mucha gente.

¿Por qué sólo poesía femenina? ¿Existe una ruptura entre la creación del hombre y la de la mujer?

Bueno, responde a cierto interés personal, obviamente: soy mujer. Pero también responde a cierto interés de formación mía, de crítica feminista. Quiero explorar si hay diferencias, por ejemplo, en la percepción, cómo se manifiesta la mujer en la especialización o en el lenguaje. Pero además, hasta hace relativamente poco, el género de la poesía y el género epistolar, han sido los géneros preferidos por la mujer.

¿Ya has sacado conclusiones?

Bueno, algunas. Pero además, especialmente en estos países, ha habido una producción muy sorprendente, de alta calidad, de poetas mujeres. Es excepcional, realmente, pensando en un país tan pequeño como Uruguay, que tenga tantas mujeres poetas, reconocidas, leídas. Cosa que no pasa en todo el mundo.

¿Qué poetas incluiste en tu antología?

Todavía no he hecho la selección final. Pero te puedo dar una lista tentativa, a riesgo de olvidarme de algún nombre: María Eugenia Vaz Ferreira, Delmira Agustini, Juana de Ibarbourou, Esther de Cáceres, Clara Silva, Sara de Ibáñez, Amanda Berenguer, Idea Vilariño, Ida Vitale, Concepción Silva, Circe Maia, Marosa di Giorgio, Nancy Bacelo, Matilde Bianchi, Gladys Castelvechi, Cristina Peri Rossi, Cristina Carneiro, Alicia Migdal, Tatiana Oroño, Silvia Riestra, Magdalena Thompson, Delia Musso, Marta Terra, Martha Canfield, y probablemente otras que me olvido en este momento, dentro de las uruguayas.

¿Qué criterio has seguido en la selección, por qué incluyes, por ejemplo, a Juana de Ibarbourou?

Hay cánones y mitificaciones asociadas a muchas escritoras —y escritores también, pero creo que la figura de la mujer se presta más a ese tipo de mitificación— entonces normalmente se leen, o se ponen en antologías, el tipo de poemas que responde a tal caracterización de tal poeta. Leyendo más, uno encuentra cosas sorprendentes. Algunos de los descubrimientos con algunas poetas, fue una de las razones por las que quise hacer la antología, para presentar otros aspectos, que tal vez no responden a los mitos de Juana de Ibarbourou o Alfonsina Storni, pero quiero que justamente se vean bajo otros aspectos, desde otro punto de vista.

¿Y con las escritoras modernas cómo trabajaste?

Ya que estaba quería saber lo que se producía en el país. Obviamente la lista es muy grande, ya es demasiado grande para una antología. Pero yo quiero conocer más el panorama, especialmente de los últimos años. Una de las cosas para mí sorprendentes, es que ahora, entre los jóvenes, ya no hay tantas mujeres que escriben poesía. Yo noté el contraste —de porcentaje ¿no?— con la Argentina, donde hay muchísima producción de poesía por mujeres jóvenes. Y no sé por qué se da aquí esta diferencia en los últimos años.

¿Buscas una expresión feminista en esta poesía?

No, ni voy a seleccionar por tema. Fue más bien el deseo de mirar de nuevo a algunas poetas que ya se han convertido en personajes, casi más que poetas, para representarlas de una manera no tan estrecha.

En una de las antologías que se usa mucho en las clases de Literatura Iberoamericana en Estados Unidos, se incluye a casi todas las escritoras en la misma sección, con varias notas biográficas. Se habla muchísimo de la vida, por ejemplo, de Delmira Agustini, entonces se seleccionan los poemas que reflejan esa vida. O Juana de Ibarbourou, Juana de América ¿no? Entonces yo quiero devolverlas un poco a la poesía como poetas, y hacer una selección si no nueva, por lo menos variada de estas poetas.

¿Cuál es tu próximo proyecto?

Ah, hay varios en marcha. Después de la antología querría seguir con estudios sobre poetas individuales.

¿Sólo mujeres?

No, incluiría a todos. También he estado trabajando sobre la prosa de algunos poetas. Un poco desde el aspecto histórico, para ubicarlos en su época.

Por ejemplo tus estudios sobre Herrera y Reissig, en los que descubriste su prosa.

Bueno, yo no la descubrí, hace mucho que está. Pero quiero seguir en esa línea, desde una perspectiva más histórica. Ya tengo en marcha un par de proyectos así.

Susana Chaer

YOGUR
DESCREMADO
1/2 litro
NATURAL
YOGUR
DESCREMADO

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: **la flora.**
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.
No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

De Conaprole para usted.

MUSICA

Adiós juventud

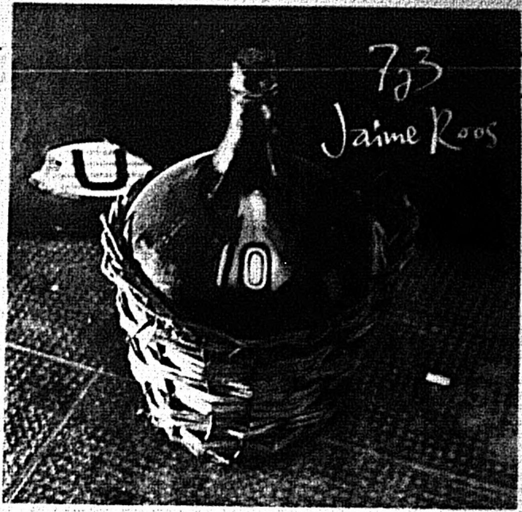

7 y 3. JAIME ROOS. (Orfeo)
El tambor| La hermana de la Coneja| Mio| Esta noche| Lo que no te di| Te hizo vivir.

Cada vez que se rumorea la aparición de un nuevo disco de Jaime Roos crece una enorme expectativa, y luego —una vez en el mercado— la placa tiene una enorme respuesta comercial por parte del público. Pero este parece no ser el caso de *7 y 3*, último larga duración de Jaime, que toma su nombre de una fórmula que "entona y saca la sed": siete partes de vino y tres de coca-cola. En principio, el disco se diferencia de los anteriores en que no contiene ningún tema que sobresale del resto, a manera de *hit*, que luego es cantado una y otra vez por la mayoría de los uruguayos.

Aquí, Roos se preocupa fundamentalmente por la calidad del sonido y algunos arreglos realizados para un grupo base integrado por músicos de reconocida capacidad: Hugo Fattoruso (teclados), Alberto Magnone (teclados), Estela Magnone (teclados, coros), Eduardo Mateo (percusión, guitarra), Pablo Faragó y Jorge Nasser (guitarra y bajo, respectivamente, del grupo *Níquel*). Pero todos estos jugosos e intrincados tecnicismos terminan en cierta manera a medio camino entre el desconcierto y la oquedad. Los temas carecen de sustancia y corazón. Casi todos refieren a otro tema anterior del propio Roos; mejor tocados, mejor grabados, mejor ecualizados... Pero todo se parece mucho a una copia de sí mismo, a una autocaricatura. Las vocalizaciones a veces parecen una burla de la manera de cantar de Roos. Mucho amaneramiento, poca expresividad. Los collages y las entradas tipo "*un, dos, tres, voy...*" ya entran a cansar y no tienen la fuerza y sugerencia de aquel relato futbolístico que daba inicio a *Hermano te estoy hablando*". Todo ya fue oído (de manos y labios del mismo Roos), quizá en forma más precaria pero con mayor sentimiento.

El tambor es uno de esos clásicos temas *para grupo y cuerda de tambores*, sin ningún atractivo en particular. *La hermana de la Coneja* intenta ser una canción-historia, conceptualmente vacilante entre lo que puede ser una canción de Ruben Blades o Willy Colon y una suerte de dogmatismo murguero (el texto es de Raúl Castro, letrista de *Falta y Resto*). Como canción irónica no es convincente, como tema urbano apenas es una pálida versión ochenta y seis de viejas milongas de Dino. Alguien como Roos, que tan bien domina el *inconsciente colectivo* de los montevideanos y que posee un soberbio manejo de lo popular, sabe de ejemplos infinitamente menos burdos que éste, y de mayor efectividad.

Esta noche es tal vez el tema más destacable del disco, o bien el más representativo de la placa a nivel conceptual. Un texto pobre (resulta poco creíble oírle decir a Roos: "*a mí no me quieren*") es cantado una y otra vez sobre una instrumentación muy bien ensamblada donde se destaca el bajo "funky" (en realidad, un sintetizador DX 7 con el registro "Super Bass") que Hugo Fattoruso interpreta con una diversión admirable.

Te hizo vivir es una mezcla entre las armonías de Chico Buarque (explicitación del homenaje que Roos hace al dedicarle el disco), los coros de aquel incitante *Duérmase la mamá* (incluido en *Para espantar el sueño*) y un sonido de percusión que es característico de Mateo desde el antológico disco donde estaba solo y se lamía muy bien. Al final, cuando termina el disco se tiene la sensación de que todo pasó muy rápidamente, que la placa terminó antes de lo debido sin que ningún tema lograra saciarnos completamente.

Los delicados equilibrios entre lo formal y lo conceptual, tal vez han jugado otra mala pasada. La obsesión purista se tragó el encanto y la magia.

O acaso simplemente es que yo envejezco, tú envejeces, él envejece...

Fidel Sciavo

Cable a tierra

Los pos-hombres

por Raúl Forlán Lamarque

Para Willy. A quien corresponda.

No hay caso: la geografía, la que pisamos con irritable voluntad restauradora—¿por qué?—, comienza a percudir el hueso, a dolerlo. La geografía parece golpear hondo, con furia, y hasta con cierto silencio cómplice y despiadado. Ya, aquí mismo, no es extraño sentir montevideanamente en los párpados una áspera película de tristeza o desaliento. Una secuencia de *no va más*.

Estas sensaciones se multiplican en nuestro *país cultural*, tanto como los proyectos. Como que se han empañado los espejos (la identidad) y una voraz estridencia confunde las posibilidades del *aquí* y *ahora*. Por lo tanto, vaya contrariedad, la noción de futuro se nos escapa de nuestros raros peinados nuevos.

Nos estamos alejando de nosotros mismos. Y como canta Pablo Milanés, *nos vamos poniendo viejos*, abuelos a los 25 años. Demasiado estúpido —¿hay otro término?— concederle, a lo que llamamos —sin hiato— futuro, esa lejanía de línea de horizonte que no se ve.

Dije *desaliento*; y no es un dato accidental: siento, además, que en los intelectuales hay como una levedad de pensamiento. (No quiero ser agresivo, pero lo siento de ese modo). Nadie sufre de esa perversión sugestionadora de los sentidos; y lo que puede ser calificado como *nuevo*, sin comillas, no significa nada. Vuelvo a preguntarme por milésima vez hacia dónde vamos. Y la pregunta canta, diría Neruda. Algo así como empaparse de puntos suspensivos y dejar que la *cosidad* asuma un rol de costurera. Tan sólo remendar agujeros, revisitar el pasado y aplastarse con ese calor de verano que llamamos *melancolía*. En realidad, precisaríamos tener taquicardia. Mucha cocaína.

La respuesta, vaya paradoja de la realidad, es tomarse un DC 10. Una vez más alejarse. No es exilio económico —que lo hay, desgraciadamente— ni político. Es quizás exilio cultural. Los jóvenes intelectuales y artistas, hartos de rebotar en proyectos truncos, se empiezan a ir del país. Es, y fíjense lo que produce esa sensación de desaliento antedicha, un alejarse a *ver qué pasa*. Conjugar valientemente el *nowhere man*|*nowhere road* y pedir prestada otra geografía sencillamente para respirar. Y asimismo para apostar a ese tomar distancia que, generalmente, ayuda decisivamente a entender el sentido a fondo de lo que hemos pasado en más de una década. Irse. Un rock de garaje, después, responderá por tanta herida.

Cuando algún colega, hace unos meses se refirió —siempre hablando de nuestra sustancialidad cultural— a la existencia de una asfixia, fue severamente criticado por algunos pares, provocando una estéril polémica — de la que fui también protagonista— que no dimensionó resultados nobles o positivos. En definitiva se efectivizaron encontronazos, roces, algunas puteadas y distanciamientos. Es que, y he aquí otro dato para no repetir en el '87, las polémicas se han vuelto un mero ejercicio narcicista. Mientras tanto, el *mundo pasa, mundo corre* y la cultura, si bien no ha anestesiado su actividad, su puesta en escena, no está generando *grandes momentos*. Yo pregunto: ¿somos conscientes de ese recato que prohíbe el riesgo? ¿Somos lo suficientemente adultos como para reconocer esa cultura del susurro? ¿Cuándo vamos a reconocer esa crisis, llamémosla —sin cursilería metafísica— del alma, que no nos deja vencer el desaliento y la dispersión, el escepticismo y la falta de contrastes?

Como integrantes del globo terráqueo, hemos entrado en la era de *la posmodernidad*. Así lo ha calificado el filósofo Jean Baudrillard y no lo ha hecho para adosarle una etiqueta más al mundo del Cinzano. Dice Baudrillard: "*Ahora nos domina la melancolía. Estamos haciendo un trabajo de duelo de la modernidad, el progreso, el mito de la producción. A lo mejor ni siquiera llegamos a hacerlo y por eso nos congelamos en la melancolía. No vemos surgir energías nuevas... Ya no habrá algo excepcional que suceda, ni revolución alguna*". Y, entonces, al sur de Baudrillard, ¿qué respuesta de tipo cultural podemos vehiculizar? Transgredir.

Pasar en limpio la realidad, sin que nos gane ese impulso de traductor/traidor. Eso es. Porque veo que, en las entrelíneas del pensamiento de Baudrillard, se asume la prescindencia. ¿Ese es el camino? Pregunto porque es la tónica que predomina en el hemisferio norte. Dejarse llevar por los acontecimientos y andar por las tangentes. Me niego; pero también denuncio —con amargura— que la cultura rueda obediente por nuestros puntos cardinales sin provocar asombros, sin conmocionar, ni volarle el seso a sus espectadores. Y la conducta de éstos, siempre importante, parece simplificar sus gestos al reflejo condicionado. Mañana *fue* otro día. Esa es nuestra posmodernidad ¿subdesarrollada?

Quienes me leen —que deben ser pocos, seguramente— quizás, piensen que estoy contradiciendo mi propio discurso. No es así. Muchas veces —sí— he denunciado el compromiso exacerbado que, finalmente, logra robotizar a la gente. No me contradigo. Están allí, como alentadores del desaliento, esas dos señales fácilmente reconocibles: el compromiso exacerbado y la prescindencia. Quiero decir, pues, que no hay equilibrio. Y que, en consecuencia, se vive en los bordes, viendo *desde lejos* la madre del bastardo.

Todo tiempo pasado fue peor. Lo siento así, con las excepcionalidades obvias de todo proceso o etapa. Mañana siempre es mejor. Claro: lo que ocurre es que, la noción de mañana, es una metáfora demasiado endeble. Un pote de gelatina en el *freezer*.

La gente —el público que provoca que haya una dinámica artística plena— ya no se siente seducida por las butacas y los escenarios. El dinero no alcanza, es cierto. Pero el interés, el deseo, la curiosidad, tampoco alcanzan y, por lo tanto, los estímulos se muerden a sí mismos. Se ciegan ante la TVmanía.

Hemos entrado a la era de los pos-hombres. Estar más allá del bien y el mal: no estar. ¿De qué estamos hechos? Es el tiempo, al parecer, del *after*. O sea, y en pocas palabras, fomentar una patética acumulación de simulacros. Caras y máscaras. Con resultados que, a la hora de discutirlos, los entierran en monólogos falsamente teóricos y trasnochados.

Bien. La cultura se mueve, sí. "*Ahora nos domina la melancolía*", dice Baudrillard. Y también nos domina una estética de la nostalgia. Saltemos. Tenemos que abortar esa especie de podredumbre (léase recato). Quiero purificar mi capacidad de asombro. Salir de un espectáculo verdaderamente conmovido. Dejar atrás ese *estuvo bien* o *estuvo mal*. Sentir que volvemos a acercarnos y que empezamos a hablar un mismo idioma: el de resistimos, no para subestimarnos sino para renovarnos.

Quiero ver que esa asfixia, que es palpable —y el que no la respira necesita un pulmotor—, se transforme en pluralidad. Lo demás, probablemente, es material narrativo para los horoscopistas.

Me gustaría oír una respuesta. Porque el desaliento, también me hace preguntar constantemente para quién escribo. Hay franquicias. ¿Quién se atreve?

CINE

La crítica: un supuesto saber peligroso

"Y aquí mismo sea dicho el ruego: lea lo menos posible cosas de crítica estética; o son opiniones de escuela, petrificadas y escurridas de sentido por un endurecimiento ya sin vida, o hábiles juegos de palabras en los que hoy prevalece esta opinión y mañana la opuesta. Las obras de arte son de una infinita soledad, y por nada tan poco abordables como por la crítica. Solamente el amor puede comprenderlas y tratarlas y ser justo con ellas."

Con estas palabras se dirigía Rainer María Rilke a un joven poeta, en tono de ruego y consejo, buscando dar luz sobre un complejo y delicado problema: la particular manera de abordar una obra de arte por medio de la crítica. Rilke se refiere, obviamente, a la obra de arte en general; nosotros lo haremos respecto a la cinematográfica, dejando de lado el problema de la industria —es decir, la mayoría de los casos en que se ejerce la actividad crítica. Si Rilke se levantara de su tumba y eligiera al azar un cine montevideano —pongamos por ejemplo el Metro, que exhibe *Howard el pato*—, jamás volvería a ella como forma de protesta, la más desesperada y horrible.

Dejando de lado esta fantástica forma contestataria que bien podría llamarse "huelga de muertos", debemos decir que su opinión acerca del tratamiento crítico destinado a "esclarecer" sobre la obra en cuestión es, por cierto, bastante poco favorable. Donde hay "infinita soledad" no se puede acceder con endurecimientos conceptuales, y él apela al "amor" como la única herramienta que puede comprender la vida errante de esa solitaria existencia que trasmite la obra artística. Bajo este punto de vista, el "amor" sería el torrente emocional que nace del centro mismo de la forma romántica y poética de conocer el mundo, es decir, la individualidad irreductible y solitaria —la experiencia singular de cada uno. Entonces, comenzar la tarea esclarecedora apuntando a definiciones y a palabras que quedan impresas y muertas, es tratar injustamente esa riqueza indefinible pero sí experimentada que posee la obra artística.

Más de una vez algún crítico debe haber vuelto su parecer sobre un filme, encontrándose con que lo escrito ya no refleja lo que piensa y siente en este momento. Aquello que escribió, ahora lo mira con la fuerza de lo que queda grabado a fuego, esa letra impresa e inamovible que trasluce un parecer momentáneo, una emoción y un entendimiento fugáz que en este instante se quisieran cambiar. Es cuando la crítica parece tomar el color de un juicio inapelable, siempre igual y con la sentencia incambiada respecto a su mira interpretativa.

Pues bien. Para que esto no suceda, postulo *correr detrás de las palabras* lo más rápido que se pueda y *cambiar, reformular, corregir, contestar, contradecir* lo ya escrito —siempre que exista la disposición y el ánimo, y siempre que se busque la elasticidad y el aprendizaje permanente en materia valorativa. ¡Cuántas reformulaciones habría si se volviera a escribir sobre la misma película un tiempo después! Porque veintinueve letras combinadas pueden formar ideas y conceptos de múltiple riqueza, pero no son el *movimiento* necesario que necesita toda obra seria. Este ejercicio es, por otra parte, el arma fundamental para comprobar el clasicismo o la caída de cualquier realización. Volver sobre lo escrito es volver sobre el tiempo.

Una vía para combatir esta imposibilidad de abordar la obra de arte es no "cerrar" las ideas y los conceptos, no darles forma definitiva similar a un juicio canónico, lapidario, irrevocable. Siempre la sugerencia será mejor amiga del crítico porque acorta la distancia que lo separa del producto de un creador. Y ese es el asunto: acortar distancias y no pretender fundirse en ellas. Sugerir es acercar; explicar como si se tratase de un acertijo es la vana ilusión de creerse dentro de la película, desparramando sus significados y contándolos dura y fríamente. Es la peor de las identificaciones, incluso es peor que identificarse con Cobra o Rambo y defender al héroe. Porque se trata de la identificación más pretensiosa y omnipotente: la del pedagogo pretendiendo que cada uno experimente tal cual él lo propone.

Las obras de arte no se han hecho para los críticos. Es más fácil pensar que éstos se hayan entrometido indicando que se "necesitaba" que alguien explicara las cosas. El crítico no sabe más que nadie en materia de comprensión estética. Puede estar más informado, más interesado. Pero nadie piense que esto le permite tener mayor sensibilidad que los otros para gozar. La tarea del crítico no debería tapar ni obturar la propia capacidad del lector sino todo lo contrario; la esencia y el objetivo de la crítica es impulsar en cada espectador su forma particular de sentir y experimentar el fenómeno estético, propiciando el lado activo antes que el pasivo. Es el espectador quien en definitiva elige y ejerce la búsqueda crítica, porque en última instancia también es él quien crea su goce: nadie puede encontrar placer repitiendo una crítica o un determinado papel que comenta una película.

El placer que brinda una obra mayor es solitario, íntimo, lo experimenta uno mismo. No hay crítico que pueda proporcionarlo. En cine, como en tantas cosas, se trata de un concierto de soledades, y no hay que escandalizarse por esto porque no estamos en el campo de las matemáticas. La ayuda exterior que puede brindar ver mucho cine o leer exhaustivamente al respecto tiene un límite que lo marca el umbral interior de cada uno, donde lo histórico-emocional y el goce particular gobiernan los intereses individuales. Tal vez en la confrontación y en el diálogo de estas vicisitudes exista algo de amor y pasión por el cine.

E. Alvariza (h).

Plomo alemán

Supongamos que alguien tiene que comer salchichas con chucrut y no le gustan. Como salvación, intenta probar la cerveza, pero está tibia y sin espuma ni fuerza. Al mismo tiempo que sucede esto, una gorda alemana, maquillada con colores fuertes y sentada bajo una luz roja, pesadillesca, interminable e inapagable —la gorda y la luz—, cuenta larguísimos chistes alemanes. Cuando el tipo intenta pararse, la gorda de un manotazo lo vuelve a sentar y le cuenta más chistes —que son igualmente largos, malos y aburridos.

Bueno, así es *Infidelidad* (Bolwieser)* de Rainer Werner Fassbinder. Se trata de un archicargado melodramón alemán sobre un hombre permanentemente engañado por su mujer, y con la incipiente Alemania nacional socialista como telón de fondo. Nada más tedioso, reiterado e intragable, aunque Fassbinder coloque la cámara detrás de vidrios, mirando espejos o en complejas posiciones.

Tal vez haya gente que vea en este filme un retrato de la bestia alemana, de la burguesía hipócrita de la época o un fascinante friso sobre la condición humana. Quienes vimos mejores cosas de Fassbinder no podemos menos que considerar a esta película un auténtico plomo. Eso sí: muy alemán.

E. Alvariza (h)

**Cines Ambassador y Alfa.*

Se recomienda

Runaway Train (Escape en tren). Cines Princess I y Centrocine, Tel. 46111 y 46765 respectivamente.

El show debe seguir. Cine Liberty, Tel. 585802.

Vampyr (sólo el miércoles 11). Estudio 1, 20 hs.

Sombrero de copa y Volando a Río. Cine Cordón, Tel. 44941

E.T. (El extraterrestre). Cine Princess II, Tel. 46111.

Aliens, el regreso. Cine Trocadero, Tel. 910300.

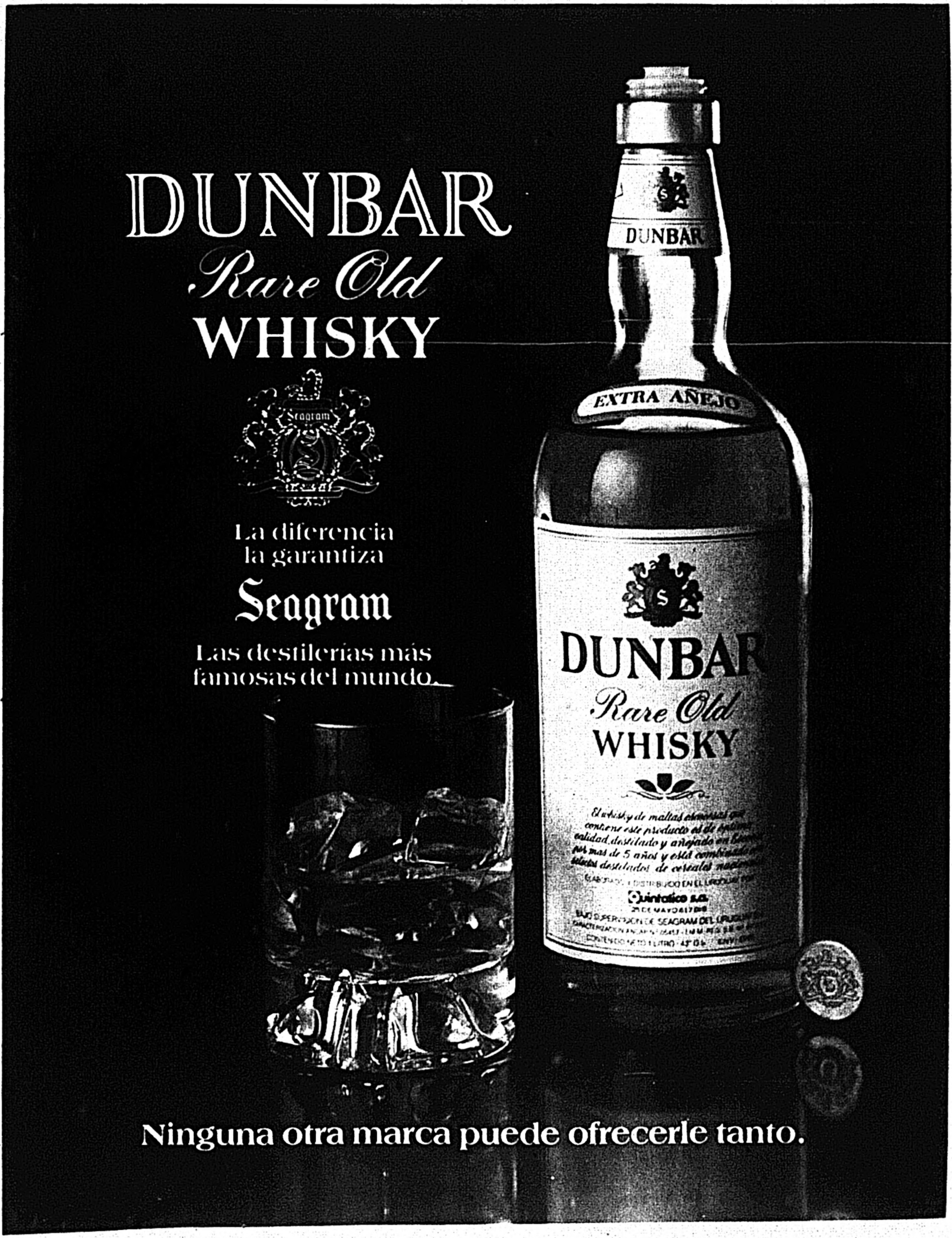
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia la garantiza
Seagram
Las destilerías más famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 18 de febrero de 1987 - Año IV - N° 165 - N$150 Edición de 24 páginas

Convención Colorada

El motor del gobierno

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado ha convocado a la Convención para los días 14 y 15 del próximo mes.
Se trata de reflexionar sobre los pasos dados durante estos dos años de gobierno, y al mismo tiempo discutir los temas que han quedado pendientes.
Página 7

¡El Estado es Usted!

Las políticas sociales son el instrumento para redistribuir los beneficios. Y deben generar nuevas formas de relación Sociedad Civil - Estado. Será necesario promover iniciativas colectivas en los ámbitos de la educación, de la salud, en el campo de la cultura, vivienda, del consumo esencial, del trabajo. Estas transformaciones, si bien no sacuden al mundo de un golpe, condicionan los verdaderos cambios de la sociedad. Página 11

Reportajes de Cohn-Bendit

Esa revolución que tanto hemos amado

Daniel Cohn-Bendit (Dany "el Rojo") fue el principal líder de Mayo del 68 parisino. Recientemente, con un equipo de televisión, visitó y entrevistó a protagonistas de su antigua "familia política". De las cárceles de Roma al apartamento de un clandestino del Baader en "algún lugar" de Europa, de Nueva York a Río de Janeiro. Hoy nos referimos a las entrevistas realizadas a los ex-guerrilleros brasileños F. Gabeira y A. Sirkis. Página 14.

Otra vez sobre "izquierdas" nacionales

De cuando en cuando, JAQUE despierta iras y exabruptos muchas veces incomprensibles. Una explicación posible para estas reacciones es que el tema qué es "izquierda" y qué es "derecha" no está establecido a priori. Y esto, para algunos, es inquietante. Página 6

Homenaje a Maneco

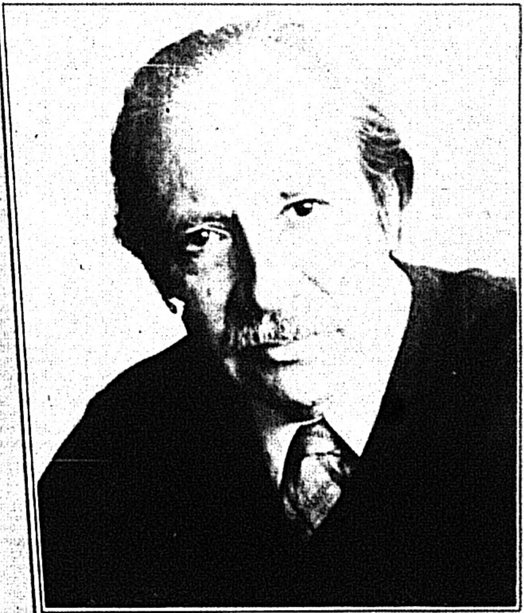

A dos años de su muerte, JAQUE recuerda a Maneco Flores Mora, nuestro símbolo del Uruguay liberal y progresista.
Páginas 8 y 9

¡Qué Semana!

"Vocación de masa"

¡El "orientador" Pacheco Areco "está leyendo como nunca"!; graciosas travesuras de las azafatas en la "Punta".
El P.V.P. habla de "ideas-fuerza-medulares"; "nuestro país será sede de un encuentro internacional de paranormales".
¡El inaudito Alonso Miranda se supera semana a semana!; presunta "exportación de gatos" conmociona a nuestras barriadas...
Una semana apacible; una semana cualquiera...
Páginas 22 y 23

Y además...

- La estrategia de Wilson
- Rock: un sonido lamentable
- Haití: la libertad a la deriva
- Crisis y reformas en el sistema soviético

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Sanguinetti: No puede haber crecimiento sin justicia social

El Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, afirmó que "Estamos en el mejor camino y continuaremos en él, siempre y cuando sigamos entendiendo, como hasta ahora, que no puede haber crecimiento económico sin justicia social, ni libertad sin ejercicio pleno de las instituciones democráticas, en un clima de paz y de sana tolerancia".

Al concluir las deliberaciones del Consejo de Ministros, que durante tres días evaluó los dos primeros años de gobierno y analizó los programas que habrán de aplicarse durante el resto del actual período, Sanguinetti expresó que: "el país exige que redoblemos esfuerzos para afianzar todo cuanto hemos logrado al cabo de dos años de gobierno y para que, fundamentalmente, alcancemos niveles óptimos de rendimiento en las múltiples áreas que desde ya se perciben como dinamizadoras y gestoras del desarrollo nacional".

Pese al hermetismo que rodeó a las deliberaciones, se supo que el Canciller Enrique Iglesias previó que 1987 será un año de dificultades para colocar nuestros productos y mantener el crecimiento del comercio exterior. Esta situación está originada por los problemas que enfrentan los mercados tradicionales, aunque podría superarse con la diversificación de destinos, tarea a la que se encuentra abocado el gobierno.

Salud: crece número de afiliados mutuales

Pese a informaciones en contrario, en los dos últimos años el número de afiliados al sistema de asistencia mutual registró un incremento de 63.000 De 1.245.000 afiliados en 1984 se pasó a 1.308.000 en 1986, por lo que alrededor del 45% de la población nacional recibe asistencia a través de entidades mutuales. El ministro de Salud Pública, Dr. Raúl Ugarte, informó que en breve lapso se inaugurarán en todo el país 45 nuevas policlínicas y 7 nuevos centros de salud departamentales.

Zerbino: 50% como meta inflacionaria

El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, anunció que la inflación prevista para el presente año estará situada "en el entorno del 50 por ciento".

Deuda Externa: Uruguay el que menos paga

Un informe de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), establece que Uruguay, es, junto a Colombia, el país que menos paga por intereses de la deuda externa, en relación con sus exportaciones de bienes y servicios. En 1986, Uruguay destinó un 23.8% de sus ventas externas para atender sus obligaciones. Las cifras destinadas por otros países americanos son las siguientes: Argentina 51.8%, Bolivia 46.7%, México 40% y Brasil 37.7%. Perú, que anunció durante 1986 que destinaría sólo el 10% de sus exportaciones para pagar los servicios de la deuda, está utilizando un 27.3% de las mismas. Nicaragua destina el 25.8% de sus exportaciones para pagar los intereses.

Partido Nacional

Gonzalo Aguirre formó nuevo grupo político

Tras su alejamiento del Movimiento de Rocha, el senador Gonzalo Aguirre formó un nuevo grupo político, denominándolo "Renovación y Victoria". Acompañan a Aguirre los convencionales Morell, Borsari, Soares de Lima y Martínez Huelmo, también escindidos del MNR.

En un documento titulado "A la opinión pública", los fundadores de "Renovación y Victoria" afirman que su alejamiento del grupo rochano se debió a "discrepar con el estilo que predominaba en su funcionamiento interno, poco propicio a la tolerancia ante las divergencias que son propias del quehacer político y a la comunión de esfuerzos y propósitos con los demás sectores del Partido Nacional".

Consideran "prioritario" que el "Nacionalismo elabore una estrategia partidaria común, tanto frente al gobierno como frente a los demás partidos opositores". Aseguran que esa estrategia "falta, al presente, por cierta incomunicación entre sus distintas fuerzas, cuyas diversas estrategias sectoriales deben ser armonizadas, aun en la legítima discrepancia, para acallar estériles enfrentamientos internos".

Aguirre opinó que "es absolutamente imprescindible para que el Partido Nacional pueda ganar las elecciones" que exista, en 1989, una candidatura diferente a las de Wilson Ferreira y Pereyra. Añadió que su Partido "tiene que tener otra mentalidad, no una afirmación verbalista de que va a ganar las elecciones (como lo hacen muchos dirigentes, que no se basa en nada real), tenemos que cambiar..."

Movimiento de Rocha: sigue el éxodo

El Movimiento Nacional de Rocha sigue sufriendo resquebrajamientos y divisiones. Luego del alejamiento del grupo liderado por Gonzalo Aguirre, se produjeron durante la semana dos nuevas bajas. Se trata de Mabel Barrios, fundadora del MNR, y Enrique Ferré, edil de Durazno.

Mabel Barrios, sobrina de Javier Barrios Amorín (creador del MNR), anunció que abandona el Movimiento de Rocha donde —afirmó— "no se puede discrepar, porque inmediatamente cae en desgracia, donde un Congreso viciado de nulidad por no haberse cumplido con las disposiciones reglamentarias de funcionamiento, aprueba una moción en la que censura a dos legisladores por el único pecado de no haber sido obsecuentes y votar de acuerdo con sus conciencias, amparados en la libertad de acción en la cual les dejó la Bancada de Legisladores, donde también se aprueba una moción en la cual el legislador no tendrá más la libertad de votar libremente, sino de acuerdo con lo votado en la bancada, donde en ese Congreso los legisladores cuestionados fueron insultados y agraviados". Barrios informó que, en adelante, militará en filas del Movimiento Por la Patria.

Mientras tanto, Enrique Ferré, único edil del MNR en Durazno, confirmó su desvinculación del mismo para unirse al Movimiento "Renovación y Victoria". Por su parte el diputado Rodríguez Labruna hará pública hoy su decisión: separarse del MNR.

Frente Amplio

Gargano: Los socialistas no son los que hostigan

El senador Reynaldo Gargano afirmó que no son los socialistas los que hostigan a Batalla dentro del Frente Amplio, sosteniendo que:

"Nosotros no hostigamos a nadie". Señaló que "es público y notorio que fuerzas políticas del Frente Amplio conversan con hombres del gobierno y no piden permiso para hacerlo ni dan cuenta de lo que conversan, por lo menos a nosotros". Destacó que mientras se respeten los compromisos asumidos dentro del Frente, ("que no se promoverán alianzas o acuerdos políticos en forma separada del FA con otras fuerzas políticas"), su Partido no pondrá reparos en que "se converse, dialogue y debata".

En un artículo publicado en el semanario Alternativa, Gargano expresó que en tanto lo que se discuta afecte al Frente y a su propuesta política, "consideramos conveniente, afirmaría que imprescindible, que antes de hablar con la gente de afuera del Frente, se conversara con los de adentro del Frente. Y esto es válido para el tema de la reforma constitucional, de cuyos borradores finales se nos dio conocimiento, como para los problemas de la conflictividad sindical, o para el análisis de una propuesta de 'centro-izquierda'".

Subrayó que no cree que sea bueno "enganchar el tema de la reforma constitucional a propuestas electorales coyunturales, o a instrumentarlas de forma de viabilizar candidaturas inviables de otra forma. Sencillamente porque ese no es un buen método y puede conducir a cometer errores estratégicos garrafales". Luego de declararse partidario de la reforma constitucional, Gargano dijo que las soluciones a los principales problemas del país no dependen de que se reforme o no la Constitución "sino de que a la hora de la verdad haya votos para estas soluciones".

Más adelante el senador socialista escribió: "Algunos afiebrados por el proyecto de 'centro-izquierda', buscan, sin atenerse a los hechos, flagelar al FA..."

Consideró finalmente que: "lo primero que hay que hacer es no renunciar de antemano a ganar la mayoría de la gente para nuestra propuesta. No admitir desde el pique ser comparsas, cuando es posible y necesario ser protagonistas".

Lescano: No confundir el camino propio con el camino solo

El diputado Héctor Lescano (PDC) dijo que el Frente Amplio no puede "confundir el camino propio con el camino solo" y debe avanzar en la búsqueda de "espacios más amplios que congreguen grandes mayorías para respaldar propuestas de cambios". En una entrevista publicada por el semanario Aquí, reconoció que el tema del referéndum puede ser un obstáculo para la formación de un polo de centro-izquierda, destacando que habrá que "recrear las condiciones políticas para un diálogo". Destacó su confianza en la voluntad de cambios del Partido Nacional, agregando "Creo que debemos trabajar en esa dirección aunque cueste mucho y en el camino nos ganemos algunos enemigos entre compañeros".

Partido Colorado

Convención Nacional: 14 y 15 de marzo

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado convocó a la Convención Nacional para los días 14 y 15 de marzo. Dos grandes temas habrán de ocupar la atención del máximo órgano partidario colorado; en primer lugar, "La superación del pasado. La reconciliación nacional. La Ley N° 15.848 y la anunciada recolección de firmas para someter su vigencia a referéndum"; en segundo término, los convencionales colorados tratarán "La realidad actual del país. Los problemas presentes. La construcción del porvenir. Análisis de las cuestiones atinentes a las principales áreas de la actividad nacional".

El Gabinete ministerial en pleno participará en el segundo día de sesiones de la convención, para dar su opinión sobre la marcha de los asuntos del Estado y explicar el modelo y proyecto de país que el Partido Colorado está expresando en su acción de gobierno.

Rechazo al referéndum

El Comité Ejecutivo Nacional expresó asimismo su "opinión absolutamente contraria" a la campaña de recolección de firmas para someter a referéndum la Ley de Caducidad. Afirma el CEN que dicha ley es "una solución pacificadora, que pone punto final a su larga discusión pública sobre responsabilidades derivadas de hechos dolorosos acaecidos en la República muchos años atrás en el marco de una situación de facto que, felizmente, el país ha superado de manera definitiva".

En el segundo punto de una declaración pública, el CEN ratificó el apoyo que oportunamente brindara al proyecto de ley de amnistía presentada por el Poder Ejecutivo en agosto de 1986. Destaca luego que "si entonces, prácticamente la unanimidad del Partido acompañó aquella iniciativa legislativa —que de haberse sancionado en su tiempo nos hallaría adentrados en la pacificación del país y abocados por entero a la construcción de un porvenir mejor— con mayor razón debe oponerse ahora a una iniciativa que supone, objetivamente considerada, el último esfuerzo para mantener a la sociedad uruguaya inmersa en un pasado de enfrentamientos que hemos dejado atrás y que de modo alguno queremos ver reeditado".

Finalmente, el CEN decidió "Exhortar a la ciudadanía democrática del país, que constituye su enorme mayoría, a reflexionar sobre esta cuestión que bien puede resultar decisiva para la consolidación de las instituciones, a no dejarse influir por eslóganes o simplemente por apasionamientos, y a comprender que entre la revisión de un pasado que todos repudiamos y el emprendimiento de la vasta obra que en diversos planos nos reclaman el presente y el porvenir del país, claramente debe optarse por este último".

Flores Silva el senador de CBI manifestó que "Una Convención batllista no puede ser meramente de reflexión sobre los asuntos del pasado, sino que debemos presentar ante la opinión pública al único Partido que está ofreciendo reflexión concreta y rigurosa sobre el porvenir".

INFORMACION POLITICA

Protagonistas

Lacalle-Ortiz: un camino común

Finalmente la anunciada fusión del Consejo Nacional Herrerista, que lidera el senador Lacalle, y la Unión Nacionalista y Herrerista, que orienta el Esc. Ortiz, está próxima a concretarse. Las coincidencias entre ambos grupos a lo largo de los dos años de gobierno democrático hacía prever la unión que, muy probablemente, se producirá en junio.

El nuevo grupo contaría con tres senadores (Lacalle, Ortiz y Ubillos) y cinco diputados (Silveira Zabala, Sturla, Machinena, Baron y Heber) y constituiría una fuerza considerable dentro del confuso espectro político del Partido Nacional.

A nivel de la UNH ya se encuentra trabajando una comisión con el fin de estudiar la organización y las autoridades del futuro grupo. Mientras tanto, el 21 de febrero habrá de realizarse una reunión entre los principales dirigentes nacionales del CNH para analizar los detalles de la futura fusión

Lacalle: Una nueva opción

El Dr. Luis Alberto Lacalle dijo que "al Partido le hace falta el fortalecimiento de una opción que ofrezca a la ciudadanía el retorno al cauce tradicional y a la vez futuro del nacionalismo". Agregó que la unión no debe limitarse a una coincidencia entre los dos movimientos sino que debe convertirse "en una verdadera opción mayoritaria dentro del lema".

Ortiz: factor aglutinante

El senador Dardo Ortiz consideró que la unión debe concretarse con rapidez, ya que ante el "conflictivo panorama" que presenta el Partido Nacional es deseable que "aparezca a nivel interno un grupo aglutinante, dirigido a reunir y no a dispersar".

Acuerdo con el gobierno: ambos lo propician

Los dos legisladores manifestaron su opinión favorable a alcanzar acuerdos con el gobierno. Lacalle señaló que los gobiernos de coalición son "necesarios y naturales en democracias de carácter parlamentario" y reiteró que "es necesario encontrar un plano común de coincidencias entre el Partido Nacional y el Partido Colorado para dar eficacia, operatividad y certeza al sistema democrático".

Ortiz también opinó sobre una eventual participación en el gobierno, declarándose "partidario de colaborar en plenitud, es decir, asumiendo todas las responsabilidades, sin limitarse a la tarea legislativa"

Admitió que "por ahora no veo practicable nuestra integración al Poder Ejecutivo porque dos sectores —Por la Patria y el Movimiento de Rocha— son contrarios a ella y constituyen la mayoría del Partido". Reconoció que "el Partido Nacional se siente cómodo en la oposición, en la crítica, y se ubica en el plano de la pelea, mientras el Partido Colordao siempre piensa en el gobierno como algo que le corresponde" Sin embargo, estimó que no es conveniente "plantear una nueva discrepancia interna".

J

Panorama General

Ley de Caducidad: ingresó recurso a la Corte

La Suprema Corte de Justicia dio ingreso al recurso de inconstitucionalidad de los artículos 1 y 3 de la Ley de Caducidad, presentado por el Juez Letrado en lo Penal de 12° Turno, Dr. Alberto Alonso Liard. De ahora en más, cada uno de los Ministros de la Corte posee un plazo de 90 días para expedirse sobre el tema.

Domingo comienza recolección de firmas

El próximo domingo dará comienzo la campaña de recolección de firmas para convocar a un referéndum sobre la Ley de Caducidad. Al cierre de esta edición comenzaba la distribución de las cuadernetas que registrarán las mismas. El Plenario Nacional del Frente exhortó "a toda la ciudadanía a apoyar con su firma y su participación la posibilidad del referéndum". La Unión Cívica citará a su Convención para la segunda mitad del mes de marzo y definirá allí si apoya o no la recolección de firmas.

FUCVAM reanudaría pagos

La Federación Unificadora de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM), podría dejar sin efecto su medida de no pagar al Banco Hipotecario. La resolución podría adoptarse el próximo 8 de marzo cuando se reúna su asamblea general.

El Banco Hipotecario solicitó la semana pasada la intervención de la Inspección General de Hacienda para que se asegure el cobro de las cuotas atrasadas y de las futuras. Además envió telegramas a las cooperativas con más de 30 cuotas de atraso, para darles 10 días de plazo para que regularicen su situación con la institución. De esta manera el Banco inició el trámite de ejecución que incluye un segundo telegrama que otorga a los morosos cinco días más de plazo. Vencido el mismo, sin que se cancelen los adeudos, se llega al remate de las viviendas y el Banco pasa a ser propietario de ellas. FUCVAM debe amortizar una deuda cercana a los 75 millones de dólares.

El Presidente del BHU, Cr. Julio Kneit, afirmó que lo que las cooperativas no pagan es lo que se necesita para ofrecer vivienda a quienes no la tienen. Destacó que los cooperativistas deben comenzar a pagar la deuda y la cuota mensual de N$ 4.556 por mes. Albeto Muniz, dirigente de COVIPOSTAL (cooperativa integrante de FUCVAM) señaló que, derogada la Ley 15.501, se debe levantar la medida de no pago y "demostrar que no estamos en contra de pagar al Banco" Posteriormente, un comunicado de FUCVAM cuestionó las declaraciones de Muniz.

Desmienten cambios en la Intendencia

Dirigentes colorados desmintieron que se esté estudiando la sustitución del Intendente de Montevideo, Dr. Elizalde. Una versión periodística anunció que el actual jefe comunal ocuparía un puesto diplomático en el extranjero y su lugar, previa renuncia de los respectivos suplentes, sería ocupado por Jorge Sanguinetti o Fernández Faingold.

J

Sindicales

Definen aumento de salarios públicos

El Gobierno definiría en el correr de esta semana el aumento de salarios para los funcionarios públicos que regirá desde el 1° de marzo.

Al cierrre de esta edición se definía la fecha en la que se llevará a cabo la reunión entre el ministro de Trabajo, Hugo Fernández y la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado. En la misma, COFE reclamará un incremento salarial del orden del 23%. La cifra se desprende del costo de vida del cuatrimestre noviembre-febrero, más un 5% de recuperación salarial. También reclamará el 0.5% que falta para que la prima por antigüedad llegue al 2%.

Intendencia: paro de 24 horas el jueves

La Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM), resolvió realizar el jueves un paro general municipal de 24 horas. La gremial tiene prevista una Asamblea General para el martes 24 en el Palacio Peñarol. Un comunicado de ADEOM informa que en la misma "se recogerán firmas para el Referéndum contra la ley de impunidad, por lo que se recomienda venir munidos de la respectiva Credencial Cívica".

(J)

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"

1er. y 2do. LLAMADO

5ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay comunica a los interesados que por Resolución del Directorio de fecha 28/01/87 Acta No. 12.874, se ha modificado la cantidad máxima por conjunto del llamado para Fray Bentos (Area Urbana), quedando estructurado de la siguiente manera:

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
FRAY BENTOS (AREA URBANA)	250	60

Los demás trámites se mantendrán de acuerdo al llamado realizado oportunamente.

Montevideo, febrero de 1987
LA GERENCIA GENERAL

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE
2ª y 3ª SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto por el Art. 3° de los Decretos Nros. 248/982 y 249/982 de 21.7.982, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 1.2.987 y el 31.7.987, en los siguientes valores:

2ª Serie - 7 1/2% anual
3ª Serie - 8 1/4% anual

capuro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Partido Colorado y Gobierno

Se programan los próximos años

Cumplidos los dos primeros años de gobierno democrático y alcanzadas las metas prioritarias que se habían definido para esta etapa, el Poder Ejecutivo y el partido de gobierno se aprestan a iniciar una nueva instancia de afianzamiento y profundización. De acuerdo a lo proclamado por voceros colorados y por el propio Presidente Sanguinetti en estos días, el progreso social es la meta fundamental del tiempo por venir.

A punto de celebrarse en el país el segundo aniversario de la instalación de la nueva administración democrática, el gobierno nacional ha manifestado su satisfacción por el cumplimiento de sus objetivos prioritarios.

Ellos estaban fundamentalmente dirigidos a lograr *"la afirmación institucional, el reordenamiento básico de la administración, la recuperación económica y el desarrollo de la función social del Estado"*.

En los tradicionales reportajes de fin de año, cuando la prensa consulta sobre los resultados del período, los jerarcas oficiales expusieron extensamente cifras, indicadores y realizaciones que de acuerdo a la visión oficial ejemplifican en forma objetiva el cumplimiento de esos planes.

El programa del gobierno

En reuniones de evaluación cumplidas al más alto nivel ello fue ratificado: habían sido conquistadas *"las bases políticas, económicas y sociales que permiten encarar el desenvolvimiento del país hacia el futuro"*.

El Consejo de Ministros se reunió durante tres días en el Edificio Libertad para programar *"las acciones capaces de asegurar la consolidación, desarrollo y modernización que el país requiere en cada uno de sus ámbitos, tarea a realizarse sobre un modelo nacional, ajustado a las posibilidades y necesidades reales del Uruguay"*.

La misma fuente oficial que brindó estas informaciones, comunicó las expresiones del Presidente Sanguinetti al clausurar el encuentro con su Gabinete. El Jefe de Estado sostuvo en la ocasión que el país está *"en el mejor camino y continuaremos en él, siempre y cuando sigamos entendiendo, como hasta ahora, que no puede haber crecimiento económico sin justicia social, ni libertad sin ejercicio pleno de las instituciones democráticas en un clima de paz y de sana tolerancia"*.

En las declaraciones formales y en las expresiones del Presidente de la República quedaban definidos entonces los marcos fundamentales que identificarán la acción del gobierno en los próximos tres años crecimiento económico con justicia social, institucionalidad democrática plena en paz y tolerancia.

La hora del Partido

Desde algunas semanas antes del desarrollo de estos hechos, comenzó a mencionarse la posibilidad (según los planteos, necesidad) de que se reuniera la Convención del Partido Colorado a los efectos de programar las grandes líneas del accionar político de los próximos tres años. Concretamente el Senador Manuel Flores Silva reclamaba la convocatoria al máximo órgano de poder colorado para tratar tres o cuatro temas considerados vitales, destacando fundamentalmente entre ellos la política social.

En los últimos días el Senador Eduardo Paz Aguirre manifestó públicamente que coincidía con el planteo de Flores Silva, lo mismo hizo poco después el Diputado Federico Bouza. Finalmente el Comité Ejecutivo Nacional resolvió la convocatoria y la asamblea batllista habrá de deliberar diseñando su camino hacia el desarrollo. Es intención de algunos dirigentes colorados que el programa sea un avance sobre el *"Programa de Gobierno del Partido Colorado"*, basado en la experiencia y en los logros de los dos últimos años, promoviendo la modernización de las estructuras nacionales para el mejor desenvolvimiento y aprovechamiento de las políticas sociales y económicas del Estado.

①

DPTO. de PRENSA y RR. PP.

EL B.H.U. y el B.S.E. LE ASEGURAN SU VIVIENDA PARA TODA LA VIDA

El Banco Hipotecario del Uruguay conjuntamente con el Banco de Seguros del Estado, le ofrece un "SEGURO DE VIDA AGRUPAMIENTO" destinado a cubrir los saldos de deudas de operaciones realizadas con el Banco Hipotecario del Uruguay en caso de fallecimiento del o los titulares

Informes en Banco Hipotecario del Uruguay, Casa Central y en las Sucursales del Interior del País

UN SEGURO POR LA VIDA Y LA VIVIENDA

75 ANIVERSARIO
BANCO
DE SEGUROS
DEL ESTADO

BANCO HIPOTECARIO
DEL URUGUAY
El Banco de la Familia.

YA SALIO

Bellísima
GANCHILLO
DIETAS
DECORACION
MODELOS EXCLUSIVOS DE VALENTINO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.

ANALISIS POLITICO

La estratégia de Wilson

por Gilberto Valdez

Si el Congreso del "Movimiento Nacional de Rocha" fue el primer hecho político importante en lo poco que va del año; podemos decir que el Congreso de "Por la Patria" es el primer hecho trascendental. Por la sencilla razón de que es en éste donde ha quedado definida —en grandes líneas— la estrategia de la mayoría del Partido Nacional con vistas a las elecciones del '89. Antes del Congreso, el Dr. Alberto Zumarán ya había planteado desde un Editorial de "La Democracia", que el Congreso sería la culminación de un proceso iniciado "el día siguiente de la elección del 25 de Noviembre de 1984". Para ser exactos, podríamos decir, iniciado el mismo día de la liberación de Wilson cuando éste, en su discurso de la Explanada lanza la política de la "gobernabilidad".

La realización de las elecciones y el resultado electoral de la misma, cambió sustancialmente la realidad política del país. Esto requería de los partidos políticos una adaptación rápida a la nueva situación. El discurso previo a las elecciones, ya no servía para el nuevo período político. Ahora no se trataba de oponerse y derribar a una dictadura sino ver cómo, de qué manera, se sacaría el país adelante proyectándolo hacia la recuperación institucional plena y la recuperación económica tan esperada por el pueblo. Quien más rápidamente se adaptara a la nueva realidad con propuestas positivas que agilizaran el tránsito hacia aquella recuperación, podía transformarse en opción verdadera de gobierno en las próximas elecciones del '89.

No pocos pensaron que, el Partido Nacional y el Frente Amplio unidos en la oposición, tenían como misión derribar al gobierno del Dr. Sanguinetti, continuando así por inercia, la política opositora que, contra la dictadura, era un deber plenamente justificado. Por algo se esperaba con tanta ansiedad el discurso de Wilson al ser liberado. En el imaginario de la masa blanca y frenteamplista, se esperaba que el líder nacionalista la emprendiera lanza en ristre contra el Partido Colorado, es decir contra el gobierno. (Que aún no había asumido). Pero he aquí que el líder blanco, en su primer intento de anclaje con la realidad levanta la consigna de la gobernabilidad. Lo que viene después es una larga lucha en lo interno y externo del Partido Nacional para afirmar esta estrategia Wilsonista.

Al Partido Nacional le lleva dos años (entre marchas y contramarchas) encontrar "el hilo de la realidad". Dos años de permanencia "en offside". Dos años para rendirse a la "lógica de los hechos". El "Congreso de Por la Patria" significa el triunfo de la estrategiá Wilsonista. La ratificación de su liderazgo a nivel de todo el partido y el apoyo al Directorio que él preside como núcleo central de conducción.

La Estrategia Wilsonista

La "gobernabilidad", en la estrategia wilsonista, no es sólo "ayudar" al gobierno del Dr. Sanguinetti. Es más, esta "ayuda", ni siquiera es lo esencial de su política. Dicho de otra manera, la "ayuda" al gobierno del Dr. Sanguinetti, no es el objetivo final de la estrategia Wilsonista. Es tan sólo el leit-motiv que le permite al Partido Nacional insertarse mejor en la realidad del país. Es el paso que le permite al Partido Nacional buscar un relacionamiento mejor con los distintos sectores de la sociedad. El paso que le permite la inserción social presentando un rostro responsable y confiable. En definitiva, el paso que le permita ser opción real de gobierno.

En la estrategia Wilsonista, la "gobernabilidad" apunta, por ejemplo a mejorar la relación del partido con las FF.AA. Apunta a lograr una mayor inserción en el sector industrial, al cual, los blancos siempre menospreciaron en favor del agro. Apunta a lograr una mayor inserción en el sector de los trabajadores elaborando una política social que los blancos no tenían. En este esquema, la unidad del partido, es vista como esencial. Pero también la pluralidad. "Un buen blanco no tiene adversarios dentro del "partido". En los últimos días se ha puesto especial interés en este aspecto. La unidad de los blancos aceptando la pluralidad. Por eso no habrá "agravio" contra los que están en posición opuesta a Wilson y a "Por la Patria". Pués en la estrategia del Partido Nacional, la pluralidad se entiende como cosa buena. ¿Por qué? Porque le permitirá al partido tener un amplio espectro, un abanico de opciones. Cuando se habla de varias candidaturas para las próximas elecciones no debe interpretarse el hecho como una división, como un fraccionamiento de los blancos. Sino como parte de esta nueva estrategia con la vista puesta en el '89. Varias candidaturas, permitirán opciones diferentes pero *siempre dentro del partido*. Perfiles diferentes dentro del partido. Un abanico que irá desde un conservadurismo extremo a una opción de "izquierda". Comprender esto es importante, pues estaremos ante un partido blanco con una estrategia mucho más elaborada que en el período anterior.

La Gobernabilidad

En esta estrategia, el Partido Nacional define su política de acuerdos. En algunos casos acordará con el Partido Colorado. En otros buscará acuerdos con aquellos sectores del Frente Amplio con los que el año anterior dialogó: PGP, PDC. Es de esperar que, si la política de "gobernabilidad" se lleva a la práctica, el país solucione temas importantes que tiene planteados como: Educación, Salud, Comercio Exterior, entre otros.

Otra vez sobre "izquierdas" nacionales

por Luis E Cladera

Desde la última guerra civil en 1904, el Uruguay fue echando las bases, construyendo y madurando su sistema político democrático, sus instituciones, el pluralismo y la convivencia pacífica de una sociedad avanzada. Todas sus contradicciones: políticas, económicas, sociales, culturales, regionales, raciales, individuales, se encauzaron en la lucha electoral, en el periodismo, en la literatura, en las asociaciones sociales y corporativas, en las manifestaciones y movilizaciones callejeras. También existió la institución —oh vieja España— de los duelos personales.

Salvo en los dos períodos de quiebra institucional, 1933 y 1973, la tolerancia y la libertad caracterizaron la cotidianidad de la vida de los uruguayos. Indudablemente la arquitectura principal de la sociedad democrática fue estructurada por los dos grandes partidos tradicionales, sin desmérito ni subestimación de ningún sector. Desde nuestra óptica pertenecen al batllismo en lo que va del siglo, los aportes más significativos en lo que se refiere a progreso social y democratización republicana. Es por este motivo, contenido social y liberalismo político que consideramos que históricamente el batllismo es la única *izquierda real*, que ha existido en nuestro país. Esto que para algunas personas puede corresponderse con una tesis "arcaica", en realidad coincide con las reflexiones más actualizadas de todos los sectores europeos y latinoamericanos, que partiendo del movimiento obrero han llegado a posiciones socialistas-democráticas, socialdemócratas e inclusive eurocomunistas. El pluralismo gnoseológico, el antidogmatismo, la apertura, la tolerancia, las raíces histórico-populares, la responsabilidad de la incidencia de gobierno en un mundo en crisis, las limitaciones de la realidad y el apartamiento del utopismo, son temas insoslayables para cualquier fuerza política o intelectual progresista, que se precie de serio.

Dos grandes "reproches" —para hablar en términos corrientes— se le pueden hacer a los partidos políticos, principalmente a los "tradicionales" si los focalizamos a partir de mediados de la década del 50. Primero, el no haber sabido delinear un proyecto nacional viable —principalmente económico— acorde con el viraje mundial acelerado, sustitutivo del que con operatividad y éxito, logró el modelo neobatllista. Esto hubiera significado un dinamismo, capacidad de adaptación, de innovación y de asumir riesgos de transitar caminos nuevos. El sistema político no pudo lograrlo, se enmarañó y el cambio mayor fue una reforma constitucional —mala o buena, no la juzgamos— en 1966. El segundo gran "reproche" es el de haber mantenido un estilo polémico de "guerra civil", propio del parlamentarismo latino. El insulto, el sarcasmo, la alusión personal baja, la ironía grosera, la descalificación intelectual, moral o social, caracterizó a muchos caudillos y parlamentarios de los partidos tradicionales, fuera y dentro de tiendas. La opinión pública no fue un muro de contención a estos "matches" discursivos, inflamados e inflamables. Al contrario muchas veces los efectismos de estos estilos prendían en esta paja seca del inconsciente futbolístico uruguayo, donde hacer el gol a cualquier precio es sinónimo de "triunfo". Aunque se desgaste todo el sistema. En política esto fue más que aprovechado para el golpe "cívico-militar" de 1973.

El nacimiento del Frente Amplio en 1970, multiplicó geométricamente estos defectos de la democracria uruguaya. A nivel programático presentó una propuesta esquemática, utópica, esclerosada e inviable. Al discurso de "guerra civil" le sumó la descalificación sistemática de los adversarios a nivel de censura religiosa anti-liberal y petulancia "intelectual". No tomaron las buenas referencias de los partidos tradicionales, sino las malas.

Una "izquierda" de mitos y renunciamientos

Nosotros hemos sostenido desde las páginas de JAQUE que la "unión de izquierda", el Frente Amplio, en realidad ha sostenido y sostiene una política de derechas. Porque no asume una política responsable de consolidación de la democracia en este delicado período de transición, porque emana y trasunta autoritarismo en su proyecto de sociedad, porque los ámbitos en los que domina impone la intolerancia, el verticalismo, y el culto a sus "vacas sagradas", ámbitos en los que es incapaz de promover obras positivas para la comunidad. Obviamente que así el país real se les va a continuar escapando de las manos.

Mientras tanto los análisis sobre la ultra-derecha y la derecha nacional y la forma concreta de neutralizarla tampoco parten desde los frenteamplistas, sino de tiendas liberales y socialdemócratas (tema que prometemos profundizar en términos de investigación).

A los mitos políticos construidos en los años sesenta en América Latina, la realidad los ha desmentido. Continuar venerándolos como figuras políticas inamovibles, pese a su desgaste en la confrontación con la realidad, es quizá, junto a quienes piensan en función de la lucha geopolítica mundial (este-oeste), la actitud más conservadora y de apoyo al statu quo social más retrógrado que se pueda sustentar en la actualidad.

Si a esto se lo denomina "fervor iconoclasta", claro que iconoclastas, somos. Y estamos más que dispuestos a "una confrontación rigurosa de enfoques sobre la realidad nacional, sobre la agudización de su crisis y la causalidad de las mismas" (1).

Cada vez somos más personas en el Uruguay que nos definimos como socialistas-democráticos y/o socialdemócratas, y que entendemos antes que nada que el batllismo es su expresión nacional más cabal probada históricamente. Estamos cansados de un supuesto pensamiento progresista uruguayo de "raíz obrera y popular", que no incluye en su reflexión de fondo la oposición dictadura-democracia y menos aún la oposición democracia-totalitarismo.

"Izquierda y derecha no son atributos definitivos, evidentes, invulnerables, intemporales, metafísicos. Pueden sufrir corrupciones y degradaciones. Y deben ser reexaminados, reformulados y reestructurados periódicamente". (2) Si eso no ayuda a "tonificar la *fe* frentista" como dice Carlos Zubillaga, ese no es nuestro problema. Los que tienen esa "*fe*" y convicción seguirán irradiándola y convenciendo porque el sistema democrático se los garantiza. El batllismo siempre ha sido columna vertebral de esta garantía. Coincidimos con Zubillaga en que quien "es más capaz de autocrítica, por cuanto no se identifica (mistificando la historia) con verdades intangibles, sino con una búsqueda tenaz de los caminos más eficaces para conquistar sus objetivos" y se aleja del concepto de "infalibilidad", tiene un camino posible de hacer de este país algo más vivible y a través de reformas, transformarlo. Ahora bien, siguiendo el diálogo imaginario que plantea Zubillaga, si alguien saca como conclusión leyendo "JAQUE" que "izquierda es una mala palabra", o bien tiene los 9 años de edad del niño imaginado del diálogo, o 9 años de "edad mental", u —opción por la que nos autodefinimos— la lectura le mueve el piso a su "*fe*"

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Seyagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi
Fotografía: Armando Sartorotti

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Se convocó la Convención Colorada

El motor del gobierno

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado ha convocado a la Convención para los días 14 y 15 del próximo mes. La decisión no puede ser más atinada, sobre todo a estar a los reclamos que en ese sentido venían haciendo —desde hace varias semanas— algunos destacados dirigentes de la colectividad riverista. Asimismo, se ha dispuesto el tratamiento de una temática de contenido trascendente: los colorados analizarán y discutirán el pasado, el presente y el futuro del país.

Como no podía ser de otra manera, el evento, tanto en su preparación como en su realización efectiva, concitará la atención, preferente por supuesto de los colorados, aunque importa decirlo, también atraerá la curiosidad y preocupación de los partidos opositores. Y es que estos saben, que toda reunión soberana del coloradismo tiene siempre una estrecha vinculación con los rumbos y destinos, por y hacia los cuales, la República se encaminará próximamente.

No se trata entonces —enfatizamos la afirmación— de cumplir con un ceremonial hecho de formalidades y protocolos pretendidamente populares. Se trata de reflexionar sobre los pasos dados durante dos años, desde un gobierno que ha encarado múltiples dificultades y al mismo tiempo, de discutir cómo se pretende que el país sea en los años venideros. En definitiva, de discutir los temas que vienen quedando pendientes.

Muchas cosas se han ido sucediendo en el camino, durante este tiempo de renovado ejercicio democrático. De las buenas y de las malas. No es necesario repetir detalladamente los indicadores que desde marzo de 1985, han venido evolucionando hasta niveles inimaginables dos años atrás. Todos sabemos que los colorados, cuando evocan resultados favorables de su gestión gubernamental, no lo hacen por un mero gesto de autocomplacencia o vanidad, sino para convocar la renovación permanente de la esperanza en los principios, programas y decisiones de una colectividad que, a pesar de haber obtenido el respaldo electoral de una inmensa masa ciudadana, igualmente es duramente golpeada en su camino hacia nuevas realizaciones.

La libertad reina para todos en el país, los derechos de los postergados y perseguidos han sido reparados y afirmados, los partidos y organizaciones gremiales desarrollan sus actividades y cometidos con plenas garantías. Por todas partes se escucha el latir del corazón democrático de la República. Ha ido quedando atrás —justamente por su creciente vigencia— el riesgo de que todos estos aspectos vitales para la convivencia liberal y democrática, pudiera resultar en una nueva frustración. Ha sucedido asimismo, que el país vislumbra hoy una superación posible de su histórico aislamiento regional. Los acuerdos con Brasil y Argentina representan un ejemplo contundente de ello y su vigorización, de la mano de la voluntad política de los actuales jefes de Estado de los tres países, ratificará sin dudas uno de los rumbos más acertados y vitales emprendidos por el Uruguay durante esta nueva etapa.

De modo que todos estos fenómenos positivos para el afianzamiento institucional —superación de los riesgos liberticidas, de la desactivación económica, del aislamiento regional— serán un excelente inventario para la consideración de la Convención en Marzo. Levemente sonará a los oídos de ésta, el eco aún sobreviviente de reiterados desencuentros con ciertos sectores de la oposición. Sucede que estos últimos, a la hora en que el "vapuleado" partido de gobierno esté haciendo sus balances, tal vez atinen a iniciar los suyos, que depararán resultados ciertamente muy distintos. Aislados cada vez más del país y sus realidades esenciales, estos grupos deberán recapacitar sobre sus discursos y actitudes, que hasta ahora sólo han contribuido a hacer aún más verosímil la conducción gubernamental.

El doloroso itinerario hacia la paz, parece hoy, desde algunos sectores, no querer ser asumido. Se pretende iniciar la recolección de firmas para cuestionar el valor de una ley aprobada por amplias y legítimas mayorías parlamentarias. El C.E.N. colorado acaba de manifestar su opinión absolutamente contraria a dicha iniciativa. La Convención analizará también este aspecto y se expresará. Poco restará luego, para que el pasado —que por algunos se pretende exhibir como tema pendiente del país— sea asumido finalmente como etapa superada.

Por ello, la Convención a realizarse el próximo mes tendrá para su tratamiento y discusión "la realidad actual del país, los problemas presentes, la construcción del porvenir, análisis de las cuestiones atinentes a las principales áreas de la actividad nacional e informes de los Ministros". Existe desde ya la idea en el órgano ejecutivo del Partido, que si bien la reflexión sobre "la superación del pasado" (así se ha denominado al primero de los grandes temas a tratar) merecerá —aún luego de haber sido resuelto el problema por vías constitucionales— una consideración especial, lo prioritario será discutir la realidad que vivimos actualmente y sentar las bases para la construcción del porvenir.

En esta última tarea, el Partido Colorado no podrá dejar de evaluar algunos aspectos básicos.

En primer término, que venimos de un período en que el rol partidario de "motor del gobierno", debió adecuarse a las circunstancias que éste enfrentaba. Vuelven, ahora sí, tiempos en que la organización partidaria se apresta a volcar sobre las esferas gubernamentales el entusiasmo que deriva del intercambio de ideas y actualización de las propuestas programáticas. Por todo esto, así como el Partido no deberá obviar la reflexión sobre algunas experiencias recogidas por el gobierno, tampoco éste podrá desestimar el entusiasmo que proviene del debate ideológico y las demandas que naturalmente han ido recogiendo los miembros partidarios en su cotidiano y múltiple relacionamiento con la gente.

En segundo lugar, será positivo tener presente que la construcción del futuro exige identificar ciertas prioridades y que por lo tanto, no puede comprometerse al gobierno en encarar al mismo tiempo, la satisfacción de innumerables inquietudes.

Por último, la Convención de Batlle sabrá valorar la importancia ética de atender las necesidades de los más desprotegidos. En este sentido, el respaldo que el Partido otorgue a las políticas sociales, estará gestando en definitiva, un fértil reencuentro con lo que los principios, la tradición y la responsabilidad siempre le han reclamado. Y que sin duda, lo siguen haciendo ahora.

D.M.G.

C.E.N. Colorado homenajeó a Flores Mora

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, en la reunión del lunes 16, realizó un homenaje a Manuel Flores Mora. Hicieron uso de la palabra el Senador Jorge Batlle, el Diputado Amaro, el Senador Jude y el Diputado Lamas.

Los homenajeantes resaltaron el aporte que Flores Mora realizó a la causa del país, tanto desde cargos públicos como desde su puesto en el Partido y su prédica periodística.

HOMENAJE

Homenaje a Maneco

Esta semana se cumplieron dos años de la muerte de Maneco Flores Mora. El mismo viernes en que el Parlamento democrático asumía sus funciones, cuando los lectores de JAQUE tenían entre manos su última contratapa a propósito de la muerte de un amigo, las radios trasmitían la noticia de su fallecimiento.

Desde entonces, con mayor o menor suerte, JAQUE ha recogido su prédica. En esa lucha hemos estado todo este tiempo. Porque Maneco es nuestro símbolo del Uruguay liberal y progresista.

Para recordarlo, transcribimos a continuación algunos párrafos de sus contratapas publicadas en este semanario.

Lo hacemos a sabiendas de que releerlo, es un ejercicio grato y muchas veces doloroso. Grato, el reencontrar en perfecta armonía la emoción y la inteligencia. Doloroso, el poder leerlo sin tenerlo con nosotros.

"Pertenezco a la generación del Café Metro, que otros llamaron, mal, generación del 45. En realidad no era una generación sino, más módicamente, una barra. Cuando la tradujeron a culturología aquello sonaba demasiado a muchachos y a esquina. Nos ortega-gassetizaron con lo de generación. Y como lo temporal lleva a lo temporal, terminamos con fecha, como los vinos. Nos transformaron en el 45, cifra que en todos lados es calibre de Colt, pero que aquí en Uruguay pasó a ser un hito, hasta ahora he sabido por qué, de historia de cultura".

**"Derecho patrio:
sin censura previa",
23/12/83**

"Es curioso: viven abrumándonos con el culto de la orientalidad y hasta con plazas a la orientalidad, desmesuradas de mástil y bandera. Y sin embargo ignoran que una de las características constantes de la orientalidad de toda la vida y de los orientales de siempre, fue desdeñar el formulismo detallado, la disciplina formal, la formalidad excesiva y el reglamentarismo omnicorrectivo".

"En el cuartel, el oficial es superior y el soldado es subalterno. Se dice 'personal subalterno'. En el ágora, subalternos no hay. Y los que están abajo, en realidad son los que están arriba. Porque los que están arriba, o son servidores o no son nada".

"En realidad, el Proceso no le ha hecho ningún perjuicio irreparable ni al pueblo ni a la murga de Paysandú. Uno y otra sobrevivirán al Proceso y cuando pase este carnaval saldrá el sol sobre nuevos días, nuevos cantos y nuevas letras. A quien ha dañado el Proceso es al Jefe de Policía. Lo hizo Jefe de Policía sin que estuviera espiritualmente ubicado para el desempeño de un cargo tan extremadamente fácil pero a la vez tan necesitado de una correcta ubicación. Sin avisarle siquiera que no es que los otros están a su órdenes, sino que es él el que está al servicio de todos".

**"Los iguales
idiomas distintos",
2/3/84**

"Está por desollarse todavía el rabo de la redemocratización. (La palabra es estúpida, porque ese 're' quiere decir 'de nuevo', y al uruguayo no hay que redemocratizarlo, porque jamás dejó de ser demócrata. En cuanto al Proceso, el 're' está demás también porque democrático no fue nunca: hay que democratizarlo no más, sin 're')."

"Allá, en las tierras relativas de Brasilia, donde todos los hombres son más inteligentes que la realidad y donde cada personaje público tiene, como es sabido, una circunvolución cerebral suplementaria que lo torna más sutil que los hombres de otras tierras u otras razas, allí justamente, nuestro Teniente General (él dice de los periodistas uruguayos 'mis periodistas', de modo que los periodistas estamos habilitados para llamarlo 'nuestro Teniente General'), dejó caer, inaccesible a matices, dudas o precauciones de humildad, la aseveración tajante de que 'la democracia liberal no volverá nunca más a Uruguay'.

Bien.

Si usted dice".

"El porvenir es un personaje, ay, que no puede ser preso. Ni torturado. Ni fusilado. El porvenir, qué desesperante, es un personaje que corre delante y nunca se alcanza.

Uruguay tiene hoy un problema muy grave en frente de sí: entenderse con gentes que no han entendido ni estas ni otras simples verdades".

**"El Proceso,
balcón del Olimpo",
9/3/84**

"Pienso en todos los hombres y mujeres nacidos sobre este suelo que sirvieron con sacrificio al país, desde los tiempos de Artigas y antes aún. Digo el país y no la Patria (al igual que los batllistas hemos dicho siempre la República y no la Patria), no porque la amemos menos que nadie, sino al revés. Y porque 'la Patria', así, con mayúscula, me promueve una suerte de pudor. Diría que los más hondos sentimientos yacen en el corazón del hombre cabal para sentirse y no para cacarearse".

**"Patria, Familia, Propiedad,
Craviotto, Fascismo y Enseñanza",
23/3/84**

"Hijos de la llanura y la llaneza, una de las cosas mejores que hemos tenido siempre los orientales ha sido —se sabe— el desprecio de los boatos y la solemnidad. Abominar de todo ello es casi como una prenda de salud espiritual de la Nación".

"No sé cómo decirlo, pero yo no estoy pidiendo por Sendic. Estoy pidiendo por mi país y por su paz. Por todos: por las ánimas del purgatorio y por las ánimas del infierno. Por las del penal de Libertad y Punta Rieles y donde sea. Pido por la Amnistía porque la precisa la República, dueña de entrar sin rémoras en el futuro que reclama.

Claro sí, también estoy pidiendo por Sendic".

**"Las ánimas del purgatorio".
6/4/84**

"Recuerdo con precisión la circunstancia en que perdió la vida, al comienzo de todos estos horrores, un agente de policía seccional cuyo nombre, creo, era Garay y que fue cronológicamente uno de los primeros en la lista de caídos.

Cincuentón, lo asaltaron junto con otra gente. Un comando tupamaro intentó desarmarlo y él se opuso. En la dignidad de su modestia se negó a entregar aquel viejo revólver que, como solía suceder en aquel tiempo, tal vez no tenía ni siquiera completa su carga de balas. Lo había recibido no para dejárselo sacar por el primero que lo atropellara. Garay se resistió y resistirse le costó la vida. Matarlo fue una estupidez y fue también un odioso crimen.

(Es conocida la configuración ideológica a partir de la cual se cometen —y se cometieron concretamente— estas penosas hazañas. Para quienes lo mataron, Garay no era un hombre. Era apenas el símbolo de una sociedad que juzgaban opresiva, era el engranaje del aparato coactivo que sostenía según ellos la injusticia. Era otros etcéteras de esta laya. Despreciando la vida de Garay, y a Garay, y matándolo, la sedición postulaba así que "'el que está del otro lado es enemigo' y que 'el enemigo no es persona'. Proclamaba en suma, con sangriento delirio, una espantosa falacia que, de retorno, sufrió luego sobre su propio cuerpo)".

"El país quiere mirar hacia adelante y el proceso quiere expropiarle los ojos y clavárselos allá atrás, inmovilizándolo en los sucesos anteriores al 73. Lo demuestra con este mismo homenaje de hoy y con los esfuerzos caros y constantes de una propaganda encaminada a que no sean olvidados los hechos luctuosos que alcanzaron su climax en el 72. No en balde han erigido un lema con la frase que dice que 'los pueblos que olvidan su pasado se condenan a vivirlo dos veces'".

**"1973 y 1904: Cómo
terminar una guerra",
13/4/84**

"En sus prólogos, los clásicos españoles solían dirigirse al 'avisado lector'. Avisados creo que no los haya tanto en el mundo como los sufridos lectores de Uruguay. Los lectores de Uruguay no leen para enterarse. Leen para comprobar simplemente que el que escribe también está enterado".

**"Mlle. de Sommery,
el Acta de Tokio y
las Escobas Artigas,"
25/5/84**

"De algo, sin embargo, estoy seguro: mi incapacidad para condenas definitivas y odios irredimibles".

**"Los bisontes en el techo
de nuestras cuevas",
1/6/84**

"Nadie es más que nadie en este mundo, sólo que la gente parece que se olvida.

Los antiguos cartujos tenían (creo que eran los cartujos y si no tanto da) una calavera sobre la mesa. La vieja e hispánica barbaridad iluminó el sentido de este recuerdo constante, simbolizado en hueso: 'Lo que tú eres, yo fui; lo que soy, tú serás'."

**"El poder tiene límites",
8/6/84**

"El día que en este país se tipifique como delito el 'atentado a la coherencia en el grado de conspiración', el Proceso marcha entero, subsecretarios incluso".

"Me pongo triste sólo de pensar que algún lector crea que estoy haciendo humorismo. Es que lo digo de verdad. El proceso cívico-militar no es lógico. Es prelógico.

Pensamiento prelógico es aquel, dicho sea sin ofender, donde una mentalidad *'acepta sin la menor inquietud incompatibilidades que saltan a la vista'*. Incompatibilidades que el pensamiento lógico *'no puede admitir ni por un instante'. (L. Levy-Brühl, "Carnets", párrafos 62-63).*"

"Si el país es lógico y el proceso, prelógico, hay que pensar que la lógica puede entender a lo prelógico. Lo prelógico en cambio no es capaz de abarcar a la lógica. Así visto, lo lógico es que nos pongamos (todos) prelógicos, como única manera de establecer los planos por donde circular hacia las soluciones lógicas. ¿Estamos?

**"¿Qué es la democracia, papá?,"
29/6/84**

"Un país, como un verbo, puede ser conjugado en pasado, en presente y en futuro. Más: se le puede conjugar asimismo en subjuntivo y en condicional. ('Si Uruguay tuviera 10 millones de habitantes, podría...') ('cuando los uruguayos hayamos aprendido a...').

¡Qué digo! El Proceso intentó vanamente conjugar la República en imperativo: '¡Obedezca!', '¡Cumpla!', '¡Acate!', '¡Córtese el pelo!', '¡Ame a la Patria!', '¡Desarróllese!', 'Cállese!'."

"Uno de los más extendidos errores políticos de estas décadas es aquel que tiende a mirar las expresiones del totalitarismo de derecha, directamente como basura de la historia. Es error trágico porque en última instancia supone confundir, terriblemente, lo temible con lo desechable, lo que hay que combatir con lo que basta con tirar a la lata. Como si dijéramos, confundir un tumor maligno con cáscaras de papa o envases usados de cartón. Y creer, con ligereza, que el tacho de los desperdicios puede sustituir a la cirugía o al cobalto".

**"Erradicar el golpismo
de 'El Soldado' ",
9/11/84**

"Vaya, para romper la marcha de las palabras de esta nota, última an-

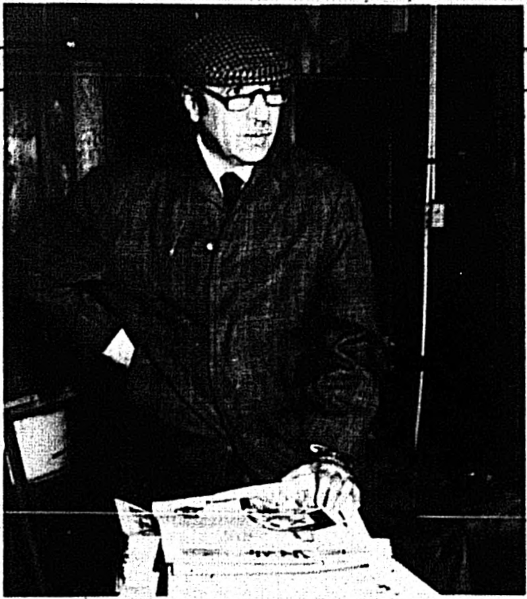

tes de las elecciones nacionales del próximo domingo, la confesión de algunas monotonías que han jalonado todo mi camino de la vida. (Y perdóneseme lo siempre odioso de la primera persona; pero para confesarse no hay otra. Inténtelo y verá que es imposible confesarse con la palabra 'tú' o la palabra 'ellos').

Entre estas monotonías, la primera es que he votado siempre por Don José Batlle y Ordóñez. La segunda, que no he dejado de proclamarlo siempre a los cuatro vientos del conocimiento de los otros. La tercera, que lo he hecho porque no conozco, en la organización de la vida colectiva, valores más altos que los de la libertad, la justicia y la solidaridad humanas. Y además, porque no me ha resultado jamás aceptable o admisible que la consagración o la defensa de alguno de estos valores, pudiera requerir la renuncia de cualquiera de los otros".

"Llamo fascismo a todo lo que es imposición del hombre sobre el hombre. A todo lo que es arrasamiento de la opinión o de la condición ajena. A todo lo que significa, desde el signo que sea, llevarse por delante la voluntad de minorías o de mayorías, sin preservarles el núcleo irrenunciable de sus derechos .

Hace tres lustros; en este país, algunos atolondrados que habían ingerido de un trago esa fórmula verbal, como quien ingiere una aspirina, comenzaron a demoler la democracia política uruguaya con la idiota referencia a las 'libertades formales', carentes de valor porque no aseguraban automáticamente derechos sociales o económicos.

En lo que va desde el 9 de febrero (que muchos de ellos apoyaron) de 1973 hasta el presente, Uruguay supo el valor de esas libertades formales, cuya ausencia floreció en prepotencia, en tortura, en cárceles y en muertes. Son las libertades que no se le respetaron a Roslik. Lo que digo es que el primero que me hable de esas libertades con desprecio me merece el calificativo de fascista, venga del punto cardinal que venga".

"Jamás he hecho anticomunismo. Meramente, no he sido nunca comunista. Siempre me he opuesto a la caza de brujas. Siento ahora que viene el tiempo en que, para glosar la feliz afirmación reciente de un obispo de Brasil, tendremos que oponernos también a que las brujas salgan a cazar. (Están cazando)"

"Votar qué, por qué, para qué",
23/11/84

"La realidad de este país fue (es) mayoritariamente blanca y colorada. Graziano parece como que se extraña de mi simpatía por los blancos, contradictoria con mi coloradismo batllista apoplegético. Tengo que explicar que no es posible de un paisaje (físico o espiritual) amar una mitad tan sólo. Tengo que recordar que si no hubiera blancos, no habría colorados. Y si no hubiera colorados, no habría blancos. Insistir en que la condición políticamente superior de este país proviene precisamente de esa naturaleza binaria, dialogal, de su alma última".

"Hace hoy siete días, el viernes anterior, en la casa del diputado electo Roberto Asiain, ocurrió un accidente. Superado plenamente por fortuna, en un primer momento fue de esos que vuelcan el corazón como una taza. Una de sus hijas, Ximena, de ocho años, cayó sobre el vidrio de una ventana y pasó al otro lado. Espantosamente se seccionó dos tercios de la nariz.

Un médico vecino envió volando a la niña y su madre hacia el Sindicato de Arenal Grande, donde naturalmente los médicos la atendieron con la solicitud que corresponde, sin perjuicio de algún desentendimiento, a niveles más bajos, contra politizados elementos del personal burocrático.

Arrancado del Hotel Columbia donde estaba ocupado en arreglar el mundo, el padre de la niña se viene como una exhalación hacia el CASMU y mete naturalmente su coche en el estacionamiento de Urgencias. Sobrador y ofendido, aparece entonces un tipo de guardapolvo que le espeta: 'Si querés aparcar acá, primero vas a tener que sacar esos papelitos del auto!' (Se refiere, claro a los Sanguinetti-Tarigos y a los números 85 pegados en los vidrios del auto de Asiain). El exigente funcionario de CASMU no sospechaba, con su guardapolvo, lo que le depararía la portezuela al abrise. Al advertir que además de gordo y además de barbudo el que se desdoblaba delante de él era Hulk, no esperó a que la camisa se le rompiera sobre el pecho. Borróse. Para la historia queda, sin embargo, la existencia de un mono con túnica que, en las puertas de urgencia del CASMU, ha restaurado las clasificaciones del proceso en A, B y C: amplistas; B, blancos; C, colorados. Ultimos orejones, se nos veda, por la imbecilidad de malos perdedores, hasta los beneficios mutuales".

"El país binario del A, B y C,"
21/12/84

"Con 80 y tantos años de edad, Herrera vencido 50 años por el Batllismo se sentó en el Consejo en 1955 para reparar el fiasco de su vida aniquilando en vendavales toda posibilidad de gobierno. Nombrar a un portero podía dar lugar a un escándalo. La táctica del vendaval, ensayada ya eficazmente contra el presidente Amézaga, fue llevada esta vez por Herrera a límites de orgía.

Sintaxis, coherencia, sombrero y escrúpulos los colgaba en un perchero antes de cada sesión y, escudado en octogenariedad, en el improperio disparatado y en los millares de blancos que lo seguían como alienados, cuestionaba como negociados cuanto se le cruzara por delante. Gritaba como fundamento de voto, por ejemplo: '¡herido está el pato! ¡va a caer en la laguna!'."

"China, sueño de Luis Batlle, más milenaria que comunista,"
28/12/84

"Todos mis respetos para Cores, para el PVP y para cualquiera posición sostenida dentro del arco político del país. Es más: no puedo dejar de sentir simpatía personal por esos ojos limpios con que nos mira, lentes en mano, desde la ilustración gráfica del reportaje. Tampoco tengo derecho, sin embargo, a callar que lo creo incurso en el delirio y que creo que, más que caminos de política, los suyos recorren itinerarios casi de la demencia.

Es un error muy grande pensar que aquí hay, por un lado, un pueblo más o menos muerto, de mayorías sumisas. Y por otro, como tábanos sobre el cuero de un caballo, dirigentes iluminados capaces de mostrarle brújulas y bitácoras hacia las revoluciones de la izquierda. Ese sería un planteo de insoportable arrogancia, propia más de pentágonos que de civiles .

Pero desde esa posición, a apenas pocas horas de volver al país, Hugo Cores no puede justificarnos nuevamente la violencia, tildar de mecanismo electoral diabólico al sistema que por tres veces permitió al país derrotar la dictadura y denunciar, como malditos, a quienes, hartos de torturas, atropellos y muerte, reclamamos por los valores superiores de la tolerancia y de la paz. Decir que en este país se puede recurrir o no a la violencia vale tanto como decir que se le puede, o no, hacer el juego a la dictadura y al fascismo".

"Tratemos de entendernos",
11/1/85

"Arbolito es la exaltación descompuesta de la barbarie. El respeto profundo que puedan inspirarnos jefes como Justino Muniz o como Aparicio Saravia, para nombrar a ambos generales, o a muchos otros combatientes de esos días, como el prestigioso Basilio Muñoz y tantos más, no alcanza para tapar la eclosión de salvajismo que rigió el comportamiento irracional de Antonio Floricio Saravia, 'Chiquito'."

"Hace tres lustros, este pequeño y desdichado país cayó en las pinzas tendidas por dos minorías extremistas: los ultras de izquierda, que se creyeron autorizados a disponer de los destinos futuros de la Nación por el método de la violencia directa, y la de los ultras de derecha, que recogiendo el guante, se quedaron con todo. Durante años de humillación, de dictadura y de tormento, el 95 por ciento restante del país, hemos padecido nuestra falta de preparación de entonces para enfrentar a los unos y a los otros.

No volverá a ocurrir. Si algo debe ser extirpado de todas las cabezas con peine fino, es que se vuelvan a defender banderas de violencia, de acción directa o prepotencia y el resto del país lo consienta callado".

"La sombra ensangrentada de Arbolito,"
18/1/85

"Señalar, a propósito de la infinita variedad de la vida, la multiplicidad de las verdades, es la forma más civilizada que he encontrado para afirmar la mía (...)".

"Caminos de frivolidad y de tragedia,"
1/2/85

"Soy hijo del Uruguay igualitario de los treinta y cuarenta. Me eduqué o maleduqué en las mismas aulas, en las mismas ruedas estudiantiles de café, en las mismas playas y en la misma pasión republicana española y anti-fascista de todo el mundo, por entonces. Soy el fruto valeriano y común de una casa como todas las casas, donde faltaban algunos bienes materiales que por entonces faltaban en todas, pero sobraban otros de que asimismo en todas había exceso. Admiré a los mismos jugadores de fútbol que el resto de mi generación. Leí al mismo Aldous Huxley y al mismo Romain Rolland. Fui batllista como todo el mundo y como todo el mundo amigo de comunistas, de socialistas, hasta de blancos .

(Asistíamos en la Facultad a las clases de Grompone o de Couture pero no sospechábamos que jamás veríamos catedráticos de talento o de autoridad parecida. El domingo, por 15 centésimos, de Amsterdam o de Colombes, mirábamos distraídos a los hermanos Schiaffino o a Gambetta, ignorantes de que no tendríamos nada igual después jamás bajo los ojos. Usábamos los mismos zapatos Funsa, los mismos pantalones de franela gris ordinaria con las mismas rodilleras y a todos nos temblaba de la misma manera la voz al hablar con aquellas chiquilinas absurdas, vestidas hasta las cejas, que nos provocaban ensueños y terror).

(Volviendo a casa, a veces protestábamos porque la comida comenzaba con un plato de croquetas de arroz o de papas. Mucho tiempo después leí —y lloré— en 'Automoribundia'. del inmenso Ramón Gómez de la Serna, una reflexión o confesión parecida. 'Idiota de mí' —decía el gran escritor. '¡Qué mitad de la vida no daría ahora por comer alguna de aquellas celestiales croquetas freídas por mi madre!')."

"¿Unicamente los destituidos?,"
8/2/85

"Hace ahora siete días, cuando 'JAQUE' entraba en la prensa se murió Mario Arregui. Por más de cuarenta años —que empiezan en las mesitas y sillones esterillados del viejo Café Metro— mantuve con él una amistad de hermanos .

A su respecto he estado dos veces heroico. Las veces que lo visité en Impasa no se me movió un músculo. Sólo después de salir de la sala, fuera ya de su vista, lloré sin consuelo.

La segunda vez es esta nota. Mira, lector, la casi liviandad con que está escrita. Después de mi firma, sin embargo, viene mi libertad. Deja que me vaya con mi dolor, con el recuerdo de Mario y con el llanto".

"Ante la vida de Mario Arregui,"
15/2/85

REFLEXIONES POLITICAS

Crisis y reformas en el sistema soviético

La economía política de la penuria

por Elbio Laxalte Terra

En esta tercera entrega, se detallan cuáles son los factores de crisis que golpean a la sociedad soviética, y que han sido puestos de manifiesto por la política de "transparencia" de las actuales autoridades.
Entre otros, se exponen los problemas laborales y sociales, problemas derivados de la planificación autoritaria y de la negación subjetiva de la ley del valor. Se expone la contradicción, al fin detectada, entre las necesidades de una sociedad que avanza hacia el consumismo y una base productiva que no se ocupa de los requerimientos sociales.

En la Unión Soviética, los factores de crisis económica no tienen las mismas características que en los países industrializados regidos por la economía de mercado. En la URSS no aparecen fenómenos como la inflación, o la desocupación masiva, ni presenta reestructuras industriales como en Occidente. No obstante, estos problemas existen aunque revistiendo formas diferentes.

Pero es más, la crisis económica no es aceptada como tal, como un fenómeno interno a la sociedad soviética. Aceptaría, sería contradecir el principio de que sólo los países capitalistas son portadores de crisis. Sin embargo, la reciente política de *"transparencia"* impuesta por Gorbachov, confirma datos y análisis ya avanzados en ese sentido.

¿Cuáles son los factores de crisis?

... El diagnóstico ya es aceptado: *la baja progresiva en la calidad de los productos industrializados para el consumo interno.* (Dice Gorbachov: es necesario *"trasladar el centro de atención de los indicadores de cantidad a los de calidad"... "hay que tomar medidas cardinales que excluyan la producción de artículos defectuosos, de mercancías de baja calidad"... "El año pasado fueron devueltos a las empresas o considerados de calidad inferior, millones de metros de telas y de pares de zapatos, así como otros muchos artículos de amplio consumo. El daño ha sido considerable: inutilización de materias primas, depreciación del trabajo de centenares de miles de obreros". Incumplimiento de las metas de producción. ("...en la década del 70 empezaron a aumentar las dificultades de la economía... no se cumplieron las tareas de fomento de la economía... ni siquiera se alcanzaron las metas más bajas de los quinquenios noveno y décimo". "En el undécimo quinquenio la producción de la mayoría de los capítulos de la industria y la agricultura no alcanzó los límites proyectados... "*. Gorbachov).

Se tomó bruscamente conciencia del *agotamiento de las fuentes de crecimiento extensivo* sobre el cual se ha basado el crecimiento soviético, esto es, una abundante mano de obra y un sobreconsumo de los recursos naturales (*"La sicología de una parte considerable de los dirigentes... se formó cuando había abundancia de recursos. Esta riqueza provocó el descuido de muchas personas, dio lugar al despilfarro"... "Pero la situación cambió hace mucho tiempo. La afluencia de mano de obra no es como antes, empezamos a pagar cara la extracción y el suministro de cada tonelada de petróleo, carbón u otro mineral"*. Gorbachov) A este reconocimiento, se le deben agregar dos agravantes: los problemas demográficos provenientes del *"segundo eco"* producto de la guerra, y el descubrimiento, digamos así, del enrarecimiento de las aguas, bosques, tierras cultivables, de las fuentes energéticas, como el petróleo (producto de exportación proveedor de divisas) y otros minerales. Esta situación ha golpeado fuertemente a la idea preconcebida de lo infinito de los recursos y de las posibilidades de crecimiento de que disponía el país. Se reconoce que se llegó a un límite, después del cual o se enajenan los recursos naturales, o se cambia de rumbo cualitativamente poniendo el acento en las innovaciones tecnológicas. (*"Se nos plantea la tarea acuciante de proteger la naturaleza y aprovechar de manera racional los recursos"*, Gorbachov).

Por otro lado existen *enormes problemas* laborales y sociales. El relajamiento de la disciplina fabril, que se manifiesta en este llamado del Secretario General a *"aprovechar mejor el potencial productivo existente, hacer más eficientes las gratificaciones del trabajo, reforzar la organización y la disciplina, superar la negligencia"* ... *"Causa un daño significativo también la falta de ritmo en la producción. No es un secreto que a principios de mes, muchas empresas permanecen paradas más tiempo que trabajando. En cambio, a fines de mes comienza el trabajo febril, a consecuencia de lo cual empeora la calidad de los artículos"* Gorbachov.

La movilidad de la mano de obra. *"Uno de los fenómenos que preocupa más a los responsables económicos soviéticos es la fluidez de la mano de obra o 'tekuchest'. Cada año, 20% de los efectivos de la industria y 28% de los de la construcción dejan sus empleos. Estos porcentajes son tanto más fuertes cuanto más jóvenes y menos calificados son los trabajadores: 50 a 65% para la franja etaria comprendida entre 20 y 25 años.* (Jacques Sapir: *Travail et travailleurs en URSS*, Paris 1984).

Esta movilidad es tan importante, que si existe situación de pleno empleo desde los años 30, se genera el fenómeno de desocupación friccional. La importancia de la rotación hace que una constante franja de asalariados se encuentre temporariamente desocupada, entre el momento que abandona su empleo y encuentra uno nuevo. Las encuestas efectuadas indican que el tiempo promedio de desocupación es del orden de dos a tres semanas.

El ausentismo, el retraso en el comienzo de las tareas, la práctica popular de las *"colas"* para la obtención de productos comestibles y de consumo corriente, crónicamente escasos en la Unión Soviética. (*"Tenemos que cumplir cuanto antes la tarea de abastecer plenamente de comestibles al país"... "Durante el quinquenio en curso se deberá asegurar un incremento más intenso de la producción de bienes de consumo... y mejorar considerablemente la organización del comercio y de la alimentación pública"*. Gorbachov)

Por otra parte, los jóvenes —más instruidos que sus padres— no aceptan fácilmente los trabajos duros, agravando el problema de escasez de mano de obra: "Los jóvenes no quieren ocupar sus puestos de trabajo. Tenemos dificultades para completar el personal de las cadenas de montaje" dice el economista Abel Aganbeguian, uno de los más conocidos "reformadores" asesor de Gorbachov.

Trabajo negro y penuria generalizada

Por último *el formidable desarrollo de lo que se llama el "segundo trabajo"*, que se encuentra en la frontera de lo legal y lo ilegal. En la campaña este *"segundo trabajo"* es legal dado que corresponde a la parcela individual de los campesinos, pero en la cual los campesinos invierten sus mayores energías, no sólo por ser la fuente principal de alimentación de la familia, sino por que el excedente se puede vender sobre el *"mercado koljosiano"* lo que produce un ingreso complementario. En el medio urbano es sobre todo el trabajo negro, de actividades muy variadas, y con dedicación desigual. Va desde el trabajo individual en el apartamento, hasta la instalación de verdaderas fábricas clandestinas que emplean mano de obra, también en negro. Tanto en uno como en el otro de estos segundos empleos, la verdadera estrategia está en cómo utilizar este segundo trabajo sobre el tiempo del trabajo oficial; y además cómo aprovechar los elementos de este último (transportes, piezas, máquinas, herramientas, etc.) en provecho del primero. (*"El Estado socialista tiene la importante función de luchar contra los ingresos no provenientes del trabajo"*. Gorbachov).

Es este un fenómeno muy extendido. Sin embargo, Jacques Sapir dice que a pesar de ser una lacra sobre la productividad, y la ilegalidad que conlleva, *"contribuye de una cierta manera, a disminuir las tensiones que pueden hacer pesar sobre la economía 'oficial', las demandas de cantidad de bienes y servicios y de calidad de estos últimos, por parte de la población... "el desarrollo del 'segundo trabajo', al permitir a amplias capas de la población mejorar su nivel de vida, hace más aceptable un mundo dominado por la penuria"*.

Aquí tocamos el corazón mismo de la crisis que golpea al sistema económico soviético: la *penuria generalizada*. Esta se manifiesta a través de dos mecanismos.

Uno, que se sitúa a nivel del desequilibrio crónico entre la oferta y la demanda de diferentes bienes (tanto los que entran entre los componentes del sector I, como materias primas y equipamientos, como en el sector II de bienes de consumo.

Dos, a nivel del subdesarrollo de este último sector (bienes de consumo) frente al de medios de producción.

Estas situaciones son creadas como resultado de la planificación vertical de la circulación de productos, tanto a nivel del aprovisionamiento como de salida de productos de una empresa. Esta recibe órdenes estrictas concernientes al origen, calidad, cantidad de productos que debe recibir de otra empresa, y a su vez de lo que ella está obligada a enviar. Estos intercambios entre empresas, entre ramas de producción, son planificados y decididos por un aparato que se encuentra afuera y arriba de la unidad de producción.

En un sistema burocrático, donde la planificación está sometida a informaciones no siempre fidedignas, donde intervienen correcciones parciales y cambios en las prioridades, entre otras cosas a causa de la concurrencia entre los ministerios, la coherencia no es lo que más abunda... Lo cual conduce a que en la unidad de producción, la constante sea la incertidumbre del aprovisionamiento: los productos entregados a destiempo, sin los debidos requisitos de calidad o en cantidades diferentes a las demandadas.

La consecuencia de este sistema es, por un lado, la producción arrítmica; por el otro introduce en la jerarquía de producción un factor no oficialmente reconocido, como es el cálculo de *"errores del factor humano"* (dado que el plan no puede fallar!!) De esta forma, para prevenirse, el Director de una empresa tiene una panoplia de recursos: disimulará en los informes las reservas de productos de base, para hacer frente a una disminución o retraso en las entregas; mantendrá una mano de obra superabundante, para hacer frente a los contragolpes productivos; concentrará su actividad productiva sobre un índice de evaluación más favorable, como el índice de producción bruta (tonelajes, cantidad) en detrimento de la calidad, pasará a sus superiores información incompleta y producirá aquellos productos que le ayuden a llenar los informes (por ejemplo productos pesados, como maquinaria) en detrimento de otros más livianos (como piezas de recambio o productos de consumo corrientes).

De esta forma, la preocupación de los jefes de empresa se circunscribe al cortísimo plazo (cómo cumplir el plan mensual, trimestral o anual) y cómo ingeniárselas para hacer frente a la anarquía de la circulación de productos y de la producción, como condición indispensable a su supervivencia en el cargo.

El economista Bernard Chavance (en "Trois types d'économie socialiste: Union Soviétique, Yougoslavie, Chine"; en Critiques de l'économie politique Nº 19 Paris, 1982) expresa que *"La ideología económica correspondiente, la economía política del socialismo o teoría del modo de producción socialista... pone en escena un Estado-sociedad racional, amo de la organización y del desarrollo económico. Sin embargo, ella da, del sistema una imagen invertida"*.

(Continuará en el próximo número)

REFLEXIONES POLITICAS

¡El Estado es Usted!

por Juan Carlos Fortuna

A través de las Políticas Sociales, que son instrumento de redistribución de beneficios y generadoras de procesos de reconstitución del tejido social, se desarrollan nuevas relaciones entre la Sociedad Civil y el Estado. Hoy es necesario promover iniciativas colectivas en múltiples dimensiones de la vida cotidiana, para que cada individuo pueda ser cada vez más sujeto de su propia historia.

En 1984 planteábamos en estas mismas páginas el tema de las Políticas Sociales como nudo de la cuestión democrática. Lo hacíamos en dos sentidos. En primer término, por lo que significaban las Políticas Sociales como instrumento para redistribuir los beneficios. Es este un aspecto esencial de una democracia sustantiva, lo que implica ir más allá de la democracia como mecanismo de participación ciudadana de los individuos.

En segundo término, ubicábamos al manejo de las Políticas Sociales en una dimensión que significaba generar procesos de reconstitución del tejido social. Procesos que generan a su vez nuevas formas de relación Sociedad Civil-Estado que implican redimensionar la concepción que está en la práctica social cotidiana de los uruguayos. Sobre estos puntos es importante volver hoy día.

Un primer factor a tener en cuenta es la herencia del pasado, referente a la conciencia colectiva generada en el período del llamado "Estado Benefactor". Allí los derechos sociales se consolidaron como parte de la cultura política, sumándose la lógica de que así tenía que ser. Por un lado el gobierno tomó a la cuestión social como preocupación central de su gestión estatal; por otro su acción asiste de forma paternalista ó cuasi-paternalista y el beneficiario incorpora a nivel de su conciencia política el derecho a demandar asistencia al Estado. Considerando que este último tiene el deber de atender todos los problemas, de toda la población, durante todo el tiempo.

Así, en un país con nuestras características, el camino de la crisis fue inevitable: crisis económica, social y naturalmente política.

Si se agrega a ello que este deterioro en el caso uruguayo llevó mucho tiempo y que fue un proceso que lentamente invadió todos los espacios de la Sociedad Civil y del Estado, la situación actual puede diagnosticarse como completa desarticulación de la sociedad en su conjunto. Las bases de legitimidad del Estado fueron cuestionadas hasta borrarlas por completo y producir el militarismo de la década de los años setenta, que trajo como consecuencia el autoritarismo social de los años ochenta.

Relaciones Estado-Sociedad Civil

Un segundo proceso que es necesario considerar se ubica en la dimensión de las relaciones entre Sociedad y Estado. Este ámbito es por naturaleza, donde se manifiesta con mayor magnitud esa desarticulación de nuestra sociedad.

A comienzos de este siglo, el gobierno de Batlle y Ordóñez, logró implementar un proyecto político que articuló a la sociedad en su conjunto. Consenso y legitimidad actuaron de forma tal, que reproducían una lógica de crecimiento de la Sociedad Civil bajo la tutela estatal. Recién en la dictadura de Terra, Sociedad Civil y Estado se van diferenciando, pero nunca ello supuso que la sociedad construyera mecanismos autónomos para responsabilizarse de determinados problemas, definidos en el área de su vida cotidiana. La posición de siempre fue esperar del Estado-Gobierno las respuestas de acción a sus problemas. Este tenía que construir la realidad más inmediata de los individuos. Lógica que también la había internalizado la dirigencia política y que llevaba siempre a tener posiciones defensivas por no actuar de la forma "socialmente" esperada. Por lo tanto, la incapacidad era visualizada en la órbita de la acción política y las tensiones se canalizaban por ahí. Recién en la década de los años setenta, cuando la ruptura es total, comienzan a vislumbrarse ensayos de participación social distintos, al interior de la Sociedad Civil. Estas primeras experiencias que intentaron atenuar los efectos perversos de la crisis, paradójicamente se dieron en momentos donde el militarismo "no aceptaba" formas organizadas de participación social.

Cierta lógica restauracionista

Un último factor a tener en cuenta, es la lógica restauracionista que circula en muchos sectores de nuestra sociedad. Ella podría expresarse de la siguiente forma: como en el pasado las Políticas Sociales dieron resultado, hay que hacer lo mismo, o a lo sumo hay que hacer más y mejor de lo que se hizo en el pasado. Ello tiene parte de validez, pero solamente una parte.

La Política Social deberá considerarse esencialmente una estrategia de desarrollo, cuyo objetivo sea lograr que la estructura productiva y la distributiva sean compatibles con las metas de bienestar social. Ello connota no separar lo económico de lo social porque si no se transformaría así a las Políticas Sociales en mecanismos correctores de las perversidades en la calidad de vida que pueden dejar las medidas económicas. Las Políticas Sociales significan mucho más que mejorar la calidad de vida, pues son la única inversión en recursos humanos que puede viabilizar el futuro en cualquier sociedad. Sin una clara definición sobre ello, los Estados-nación desaparecen, sin solución de salida. En ese sentido Batlle fue más anticipatorio de lo que piensan incluso muchos batllistas.

Tampoco es posible pensar en profundizar la participación social en torno a éstas políticas, del mismo modo que lo hicieron muchos sectores sociales en el pasado. Solamente abrir canales de expresión y organizar las demandas hacia el Estado-Gobierno, es una forma paternalista y todavía mal entendida... O en el fondo mal intencionada.

Esta forma no es diferente a ser sólo consumidor de asistencia y no transforma al beneficiario en actor de sus soluciones, porque de todos modos se está dejando al Estado que realice las acciones.

Es obvio que en muchos aspectos, la responsabilidad no es exclusiva del Estado. Más aún cuando la total responsabilidad es ya materialmente imposible de asumirla, aún cuando se tenga un crecimiento económico continuo y autosostenido.

Entonces ya no se trata solamente de que las Políticas Sociales tengan más o menos contenidos del pasado. Se trata de incorporar a los mismos contenidos otros diferentes que deben ser próximos a una idea de promoción de la comunidad, para que esta en forma autogestionaria o cogestionaria, encuentre en muchos ámbitos de la vida cotidiana la solución y los mecanismos para abordar muchos de sus problemas sociales. Se trata en definitiva de generar una nueva Sociedad Civil en muchos aspectos. Revivificarla y sacarla de la situación anémica en la que está aplastada por el estatismo.

Promover iniciativas colectivas

Estos contenidos disiparían la "morosidad ambiental" presente al respecto, y el ascenso de la vida asociativa es una práctica social diferente a la elaborada en el pasado. Son experimentos que hay que comenzar a estimular ya que sólo el ensayo y el error conforman el método más adecuado para profundizar una acción de esta naturaleza.

Será necesario promover iniciativas colectivas en los ámbitos de la educación (educación permanente no formal, guarderías populares, etc.); de la salud (organizarse para la atención de urgencia, el cuidado de embarazadas, niños y ancianos, clínicas autoadministradas, etc.); lo mismo que el campo de la cultura, vivienda, del consumo esencial, del hábitat, del trabajo... y así en múltiples dimensiones de la vida cotidiana. Estas transformaciones que si bien no sacuden al mundo de un golpe, condicionan los verdaderos cambios en la sociedad.

Son procesos que transforman las relaciones sociales, sin enfrentarse al Estado, pues en definitiva para esos múltiples problemas el Estado es el propio individuo, la propia familia, son los vecinos del edificio o del barrio. Cada persona controla más la producción de su propia vida y es cada vez más sujeto de su propia historia en muchos aspectos de los problemas más inmediatos.

Es sin duda un desafío estructural central de la sociedad uruguaya en el momento actual.

~~No quiere decir que desaparezca~~ el conflicto en la sociedad y en sus relaciones con el Estado-gobierno. No puede ser el objetivo de estos procesos. La meta es redimensionar los contenidos del conflicto para provocar cambios sustantivos.

Implica generar demandas más responsables en la co-gestión, que sacarían además a los organismos del Estado de esa posición defensiva respecto a la presión "voluntarista" y construirían nuevas formas de relación en la planificación y acción de las soluciones. El Estado no se desentiende, sino que asume otras responsabilidades más adecuadas a su papel y sin duda por ellas tendrá que responder a la sociedad de otra forma. En muchos aspectos de lo que es hoy su gestión, se verá aliviado de la presión por acciones que no podría cumplir de todas maneras, canalizando más eficientemente sus recursos. Todo lo cual constituye otra dimensión de la modernización estatal de la que mucho se reflexiona hoy día. La acción socio-educativa deberá ser la piedra angular en estos fenómenos sociales, porque le ofrecerá al Gobierno posibilidades de animación, de formación, asistencia y prevención de muchas problemáticas y acciones que constituyen el impulso de esta "revolución molecular" del tejido social.

La tarea no es fácil. En nuestro país existen experiencias que son muy puntuales y no tan avanzadas como las de otras sociedades, no obstante el trabajo tendrá que ser nacional, parejo y continuo como cualquier esfuerzo auténtico de recomposición del tejido social.

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre octubre-diciembre de 1986, son las siguientes:

—En moneda nacional no reajustable	77.93%
—En dólares USA	9.06%
—En marcos alemanes	7.93%

INFORMACION ECONOMICA

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION "PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"

1er. y 2do. LLAMADO

6ta. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su 'Calendario Anual' ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:

Montevideo: (Barrios: La Teja y Capurro, Barrios La Figurita y Jacinto Vera, Barrio Avda. Lib. Brig. Gral. Lavalleja, Barrio Sur, Barrio La Unión, Barrio Parque Rodó) - Florida (Area Urbana) - Carmelo (Area Urbana) - Bella Unión (Area Urbana) - Rocha (Area Urbana) - Minas (Area Urbana) - Canelones, Santa Lucía y Las Piedras (Area Urbana) - Salto (Area Urbana) - Colonia (Area Urbana), Maldonado (Area Urbana).

1) **Objetivo del llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA TEJA Y CAPURRO	300	100
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	220	100
BARRIO AV. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA	150	150
BARRIO SUR	230	100
BARRIO LA UNION	150	100
BARRIO PARQUE RODO	280	100
FLORIDA	300	50
CARMELO	250	50
BELLA UNION	300	50
ROCHA	200	50
MINAS	200	50
CANELONES	100	50
SANTA LUCIA	100	50
LAS PIEDRAS	150	50
SALTO	150	50
COLONIA	250	50
MALDONADO	250	50

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales de Florida, Colonia, Artigas, Rocha, Minas, Canelones, Salto, Maldonado, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entre-piso), o en las respectivas sucursales.
5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er LLAMADO	2do LLAMADO
LA TEJA Y CAPURRO	Sala de Actos Casa Central	31 3 87	14 hs	15 hs.
LA FIGURITA Y JACINTO VERA	Sala de Actos Casa Central	30 3 87	14 hs.	15 hs.
AV. LIB. BRIG. GRAL. LAVALLEJA	Sala de Actos Casa Central	30 3 87	14 hs.	15 hs
SUR	Sala de Actos Casa Central	30 3 87	14 hs	15 hs
LA UNION	Sala de Actos Casa Central	30 3 87	14 hs.	15 hs
PARQUE RODO	Sala de Actos Casa Central	30 3 87	14 hs	15 hs
FLORIDA	Suc. Florida Independencia 552	31 3 87	14 hs	15 hs
CARMELO	Suc. Colonia Gral. Flores 302	31 3 87	14 hs	15 hs
BELLA UNION	Suc. Artigas Gral. Lecueder 352	31 3 87	14 hs	15 hs
ROCHA	Suc. Rocha 18 de Julio 120	25 3 87	14 hs	15 hs
MINAS	Suc. Minas 15 de Mayo 549	26 3 87	14 hs	15 hs
CANELONES, STA LUCIA Y LAS PIEDRAS	Suc. Canelones T. y Tres 650	27 3 87	14 hs.	15 hs
SALTO	Suc. Salto Uruguay 499	27 3 87	14 hs	15 hs
COLONIA	Suc. Colonia Gral. Flores 302	25 3 87	14 hs	15 hs
MALDONADO	Suc. Maldonado A. Santana 735	26 3 87	14 hs	15 hs.

6) **Garantía de Mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, febrero de 1986
LA GERENCIA GENERAL

Precios de los combustibles

Hasta fines del presente mes el gobierno no adoptará una decisión sobre el aumento que sufrirá el precio de los combustibles, según lo señalado a la prensa por el ministro de Economía, Ricardo Zerbino.

Descartó además Zerbino que a partir de este aumento ya comience a aplicarse la anunciada sustitución del Impuesto Específico Interno IMESI por el Impuesto al Valor Agregado IVA, dado que es necesario la aprobación de una Ley que se presentará al levantarse el receso parlamentario.

El ministro enfatizó también que aún no existe una decisión respecto al aumento que sufrirán las restantes tarifas públicas, que también se ajustan desde el mes de marzo próximo.

Sobre el nuevo precio de los combustibles, indicó que "estamos aguardando contar con mas información para fines de este mes", lo cual permite estimar que los precios a que puedan pactarse las nuevas compras de petróleo que vaya realizando ANCAP serán decisivos para esa decisión.

En torno al tema, dijo Zerbino que "lamentablemente la realidad confirmó lo que nosotros sostuvimos en la interpelación del mes de abril, en el sentido de que no podíamos confiarnos en la evolución del mercado internacional del crudo en el corto plazo, cuando el precio oscilaba en los 12 dólares por barril, y aun menos, y se reclamaba un ajuste sobre la base de esos niveles".

Ante esas circunstancias, indicó Zerbino que el gobierno había planteado "que un precio razonable a manejar era de 18 dólares, que el Poder Ejecutivo, tomó como referencia desde un principio".

Agregó que la realidad luego confirmó esta situación, "que ahora determinará seguramente la necesidad de un ajuste", dado que entonces el Poder Ejecutivo, mostrando sensibilidad ante lo que había sido un reclamo legislativo, abandonó en el aumento de octubre esa cifra base de 18 dólares y tomó la que entonces situaba el precio del barril en los 14 dólares.

Dicha decisión, continuó el ministro Zerbino "fue inducida por toda la prédica que existió y por la insistencia a nivel legislativo de modificar la política de los combustibles. Hoy, los hechos están demostrando que vamos a tener que retroceder porque los precios del crudo están por encima de los niveles promedio que se manejaron en ese último ajuste".

Finalizó señalando que "se ha cumplido lo que nosotros dijimos, en el sentido de que se trataba de rebajas transitorias y además que no era bueno para el país estar mostrando una política fluctuante en el precio de venta de uno de los productos energéticos de mayor importancia".

Los recursos del BID

El ministro de Economía, Ricardo Zerbino, junto al director del Banco de la República, César Rodríguez Batlle, están asistiendo en Washington a una nueva reunión del Banco Interamericano de Desarrollo, para adoptar una decisión respecto a la séptima reposición de recursos de ese organismo.

La reunión abordará temas vinculados a "la etapa final de las negociaciones relativas a la ampliación de capital para el período de los próximos cuatro años, que será decisivo", dijo antes de partir el ministro Zerbino, "para determinar los montos que estarán disponibles para financiar programas de desarrollo y proyectos de inversión en América Latina".

Las decisiones que se adopten en esta importante reunión, "no sólo van a determinar la magnitud de los créditos disponibles para los próximos cuatro años sino el grado de concesionalidad, es decir, las facilidades que se acordarán a los países en función del nivel de desarrollo de los mismos", explicó el ministro de Economía.

Agregó luego que Uruguay "espera contar con créditos bastante blandos" atento a que tanto intereses como plazos surgirán de esta negociación.

Particularizó también Zerbino en aquellos proyectos que tienen "un contenido social mayor" frente a otros que tienen "una preponderancia de finalidades en el campo económico".

Explicó además Zerbino que nuestro país "tiene un conjunto de proyectos que ya están en trámite y que son independientes de la decisión concreta a que se arribe en esta reunión".

"Nosotros ,dijo, ya hemos logrado la aprobación del crédito sectorial arrocero, para financiar obras de infraestructura en la cuenca noreste del país, y también la aprobación del crédito global agropecuario de este año".

Fondos concesionales

El director del Banco de la República, César Rodríguez Batlle, también señaló antes de partir hacia los Estados Unidos la importancia de esta reunión del Comité de la Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo.

Dijo que la negociación de los llamados Fondos Concesionales tiene una particular importancia para el Uruguay, porque se trata de créditos blandos con bajas tasas de interés y largos plazos.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACION PUBLICA

Licitación pública N° 4/0701: Compra de 1 motobomba rotativa de vacío.
Apertura: 1° de abril de 1987.
Hora: 14.

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Depto. de Tesorería, planta principal del Edificio ANCAP, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8° piso del mismo edificio en horario de 9 a 15 y 30.

ANALISIS ECONOMICO

Preeminencia de los precios agropecuarios en 1986

por Enrico De Angellis

La estructura de precios de los productos nacionales manifiesta comportamientos disímiles según sectores y subgrupos.

Las modificaciones registradas en los precios relativos favorecen los resultados de la producción proveniente del sector agropecuario.

Los detalles de estas modificaciones son analizados en la presente nota.

Los precios al por mayor de productos nacionales crecieron 66.9 por ciento durante el pasado ejercicio. Esta variación, más modesta que la verificada en el conjunto de precios al consumo, incluye un comportamiento absolutamente disímil entre sus dos grandes componentes. En efecto, mientras el índice a nivel general creció en la cifra antes mencionada, los productos manufacturados en promedio, lo hicieron 56,1 por ciento, mostrando un rezago del 6.5 por ciento en relación al indicador global, en tanto los precios de los productos agropecuarios alcanzaban una importante revalorización, elevándose en un 108.5 por ciento en forma promedio, con una superación del 24.9 por ciento en relación al conjunto de precios mayoristas de la economía.

Pero esta situación reseñada no se generó exclusivamente a nivel de grandes componentes. Por el contrario, la misma se repitió internamente a cada subgrupo. El indicador correspondiente a los precios de los productos manufacturados esconde comportamientos muy distantes, cosa que también ocurrió dentro del conjunto de producciones del agro.

De esta forma, queda de manifiesto una fuerte modificación de los precios relativos, favoreciendo el resultado a la producción proveniente del sector agropecuario.

Productos manufacturados

Dentro del conjunto de productos manufacturados, existen componentes que alcanzaron tasas de crecimiento bastante superiores a la media del sector. Entre ellos podemos incluir los productos alimenticios (82 por ciento en el período); productos de la madera (79 por ciento), calzado y artículos de cuero (71,2 por ciento) y productos del papel e imprenta (70,0 por ciento).

En cambio evolucionaron por debajo del índice promedio, los precios mayoristas del petróleo y alcoholes (12,3 por ciento), sustancias y productos químicos (27.5 por ciento) y los productos minerales no metálicos (47,0 por ciento). Un tercer subgrupo de producciones industriales alcanzó un comportamiento muy cercano al índice general. Entre ellos se encuentran los precios de los textiles (61,8 por ciento), las bebidas (61,7 por ciento), aparatos y artículos eléctricos (61,6 por ciento), energía eléctrica (62,8 por ciento) y los precios del tabaco y del caucho (próximo al 61 por ciento).

Productos agropecuarios

Dentro del conjunto de producciones provenientes del sector agropecuario, se verificó una subdivisión muy marcada entre los precios de los productos de origen pecuario y los agrícolas.

Los primeros crecieron en promedio 130,1 por ciento, superando ampliamente el índice promedio, y mostrando una verdadera recuperación en cuanto a su valorización. En cambio, los agrícolas llegaron al 79,5 por ciento, en una evolución más modesta, aunque superior al índice general mayorista.

Dentro del subsector pecuario, la gestión de los precios del ganado vacuno tuvo una influencia muy marcada. Estos crecieron a una tasa del 167,9 por ciento, en tanto el ganado ovino lo hacía al 115,9 por ciento, los huevos al 126,4 por ciento y las aves al 129,7 por ciento. De menor dimensión fue la movilidad de los precios de la leche (54,9 por ciento) y de la lana sucia (61,2 por ciento).

Para el subsector agrícola, los comportamientos expansivos se concentraron en el caso de raíces y tubérculos, con variaciones del 272 por ciento en el año, y en los forrajeros de corte y cosecha, con 157 por ciento. En cambio, no evolucionaron favorablemente los cereales (44 por ciento en promedio).

Queda claro entonces, que la movilidad de precios relativos favoreció en el pasado ejercicio a los productos de origen agropecuario y dentro de ellos, a los provenientes de la pecuaria, situación que permitió un mejoramiento en la situación de los productores dedicados a esta especialidad.

Ciertamente para este resultado tuvieron una influencia marcada las amplias posibilidades de colocación de carne en la exportación, especialmente en el mercado brasileño. Esta marcada demanda permitió una valorización constante de los ganados, aspecto que decidió la evolución mayorista de los precios pecuarios.

Sin embargo, para el presente ejercicio las coordenadas no aparecen tan claramente identificables. Por un lado se pronostica que a nivel internacional se producirá un mejoramiento en los precios de la carne. Sin embargo, muy posiblemente disminuya el flujo de ventas de este producto al Brasil, por caída de la demanda y por aumento de la oferta doméstica antes las variaciones experimentadas en la política económica de los norteños. En consecuencia, el resultado final esa de difícil predicción, aunque todo parece indicar que los movimientos no serán tan auspiciosos como en el pasado ejercicio.

Desempleo en 1986

En una de las áreas donde la política económica en ejecución logró mejores resultados fue indudablemente, en materia de empleo. Nuestro país logró reducir la tasa de desocupación desde el último trimestre de 1985 al último de 1986 en tres puntos porcentuales, lo que significa casi un 18 por ciento, quedando situada al cierre del período en un entorno del 9 por ciento. Este es un logro de significación y de una trascendencia e impacto social inmediato.

De esta forma se ha mejorado las condiciones de vida de un importante número de trabajadores que han podido reincorporarse al circuito económico y que han visto ampliadas sus posibilidades de obtener un sustento decorosos. Esto además, porque la mejora en el empleo fue lograda en forma concomitante al aumento del poder adquisitivo de los salarios.

Las perspectivas de continuidad del crecimiento del nivel de actividad de nuestra economía permiten alentar esperanzas de que en 1987 continue el proceso de reducción de la desocupación.

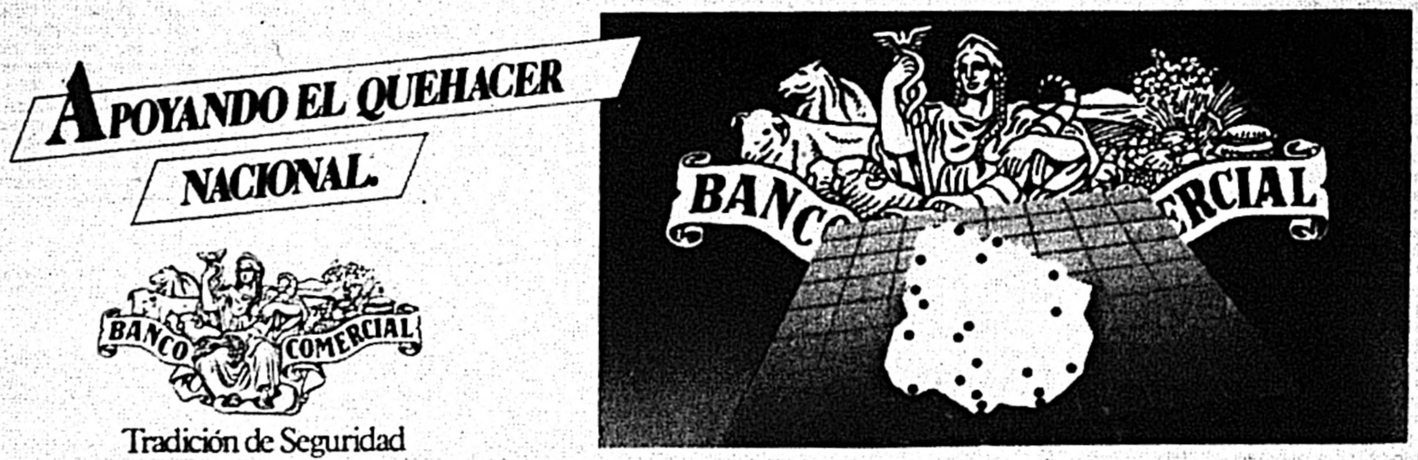

ANALISIS INTERNACIONAL

Reportajes de Daniel Cohn-Bendit

Esa revolución que tanto hemos amado

por Luis E. Cladera

Daniel Cohn-Bendit, hijo de emigrados judios, nació en Montauban (Francia) en 1945. Confiesa que no es: "Ni francés, ni alemán, yo soy, como se dice un bastardo". Principal líder de Mayo del 68 parisino, anarquista libertario en la época, escribió varios libros y folletos. Actualmente milita en el partido Ecologista alemán, que acaba de aumentar sus escaños de 27 a 42 en la elección parlamentaria realizada hace pocos días. Vive en Francfort y edita un periódico quincenal (Pflasterstrand). Durante un año, con un equipo de televisión, visitó y entrevistó a protagonistas de su antigua "familia política". De las cárceles de Roma al apartamento de un clandestino del Baader en "algún lugar" de Europa, de Amsterdam a París, de Nueva York a Río de Janeiro, entrevistó a militantes que había conocido, con quienes se había "cruzado" en los años turbulentos.

Acaba de ser publicado en Francia un libro de Daniel Cohn-Bendit, (1) que es a su vez el libreto de cuatro films televisivos emitidos por el Canal francés FR3 en el mes de noviembre de 1986. Su título es "Nous l'avons tant aimée, la révolution" ("Esa revolución que tanto hemos amado"). Las emisiones de FR3 contaron con una audiencia récord, lo que demostró lo vivo que sigue siendo el autor y el tema en Francia.

Por medio de análisis y reportajes, el libro describe la situación actual de los principales líderes de los movimientos contestarios de los años 60 y 70: Hippies, Poder Negro, Brigadas Rojas, Izquierda proletaria francesa, grupos terroristas alemanes, ex-guerrilleros brasileños, feministas norteamericanas y alemanas.

A través de la historia de más de 20 años de sus entrevistados, de su evolución, de sus convicciones. Cohn-Bendit, intentó comprender porqué esta generación pudo creer en el lapso de un decenio, que iba a cambiar el orden de las cosas y la historia del mundo. Porqué algunos continuaron la "lucha armada" (Baader Meinhof, Brigadas Rojas) quedando en el absoluto aislamiento de la clandestinidad hasta hoy,o de la cárcel de por vida, y otros se convirtieron en pacifistas o en ardientes defensores de la democracia. Son saltos de miles de kilómetros, pero sobre todo, de realidades diferentes, de reflexiones y síntesis dispares, de experiencias de vida enriquecedoras. Los une el vínculo generacional. En el caso de los protagonistas de los movimientos sociales, si bien la "amada" revolución no se produjo, lograron introducir en sus sociedades profundos cambios de mentalidad y nuevos fenómenos culturales. Esta fue la primera generación que vivió el desarrollo fulgurante de los medios de comunicación especialmente de la imagen: los tanques rusos entrando en Praga, los atletas negros levantando el puño con un guante negro en los Juegos Olímpicos de México, el rostro del Che Guevara. Imágenes que provocaban reacciones, indignación, adhesiones violentas.

Imposible resumir todas las entrevistas. Impresiona la espontaneidad de las preguntas y respuestas, carentes de lo que los franceses llaman "la langue de bois" —literalmente "lengua de madera"— ese lenguaje verborrágico estereotipado lleno de formulaciones y consignas, propio de algunas corrientes marxistas.

En América Latina esta aún por escribirse una real historia de los protagonistas de movimientos guerrilleros o violentos, que han hecho balance autocrítico. Sin embargo son numerosos e importantes, pero se han manejado en los marcos nacionales. En Venezuela ya en los años 60 el MIR, hizo una reflexión profunda, integrándose al sistema democrático incluso con parlamentarios. En Brasil en la actualidad varios ex-guerrilleros, han publicado libros de balance y se han convertido en figuras conocidas a nivel nacional. Tal es el caso de Fernando Gabeira, escritor y animador de un programa de T.V., que fue candidato a Gobernador en Rio por el P.T. Cohn-Bendit lo entrevistó en Rio de Janeiro, junto con Alfredo Sirkis, escritor, otro ex-guerrillero exiliado (2) reportajes de los que tomamos algunos pasajes resumidos.

Reportaje al ex-guerrillero Fernando Gabeira

F. Gabeira se dedica en la actualidad a tratar temas tabú de la sociedad brasileña: la miseria, la prostitución, el racismo, las condiciones inhumanas de la vida en las cárceles, la homosexualidad, la condición de la mujer y el feminismo. Habla y escribe mucho sobre la democracia y las formas de consolidarla, ampliarla, mejorarla e incluso crearla.

Cohn-Bendit: *Cuando te veo tan distendido e integrado a la sociedad brasileña, me cuesta creer tu antiguo compromiso con la lucha armada. No puedo imaginarte con un revólver en la mano.*

F. Gabeira: ¡Yo tampoco!. Pero en 1964, después del golpe que derrocó a Goulart, la dictadura militar instauró un régimen muy duro y represivo. Periodista de 'Jornal do Brasil', sin poder ejercer mi oficio, comencé a cuestionar mi futuro. ¿Qué quería ser? ¿Un funcionario apacible bajo la bota de los militares? No podía aceptarlo. No existiendo ninguna forma de protesta política que no fuera la lucha armada, me comprometí con ella, sin medir los peligros de esa decisión. Leíamos muy poco y teníamos mala información sobre la lucha armada. Conocíamos a Regis Debray (3) y estábamos muy influenciados por la imagen romántica de la experiencia cubana. Pensábamos que era fácil aplicar este modelo a Brasil y a toda América Latina. Nos fascinaba la idea de unirnos en una sociedad secreta con una misión heroica y justa. Secuestramos en 1969 al embajador norteamericano en Brasil, Mr. Elbrick. Teníamos que encontrar un medio de sacar de la cárcel a nuestros compañeros, todos los días amenazados por la muerte y la tortura. Mi misión era cuidar al Embajador haciendo llegar sus mensajes a los medios de comunicación y recoger las respuestas e informaciones que nos fueran útiles. Estaba siempre armado y creo que hubiera sido capaz de matar al Embajador, pensando que realizaba una acción indispensable. En esos momentos siempre recordaba un film mejicano, donde un revolucionario mataba a un norteamericano, pidiéndole perdón y explicándole que lo hacía por amor a los hombres y aun a él mismo. Al principio el Embajador representaba para nosotros la tiranía americana, pero luego pasó a ser un ser humano con el que hablábamos y discutíamos. Le explicábamos la situación de Brasil y él nos hablaba de EE.UU. Se creó entre nosotros esa especie de amistad generada entre adversarios que viven juntos una experiencia peligrosa. Después de su liberación, declaró que no justificaba nuestro gesto pero que comprendía nuestras razones y estuvo entre aquellos que pidieron nuestra amnistía.

Luego del cambio del Embajador por los prisioneros (40), tuve que pasar a una clandestinidad total y traté entonces de organizar a los obreros metalúrgicos. Era utópico, 250 militantes pretendiendo mover la clase obrera, con enormes riesgos permanentes. Fui detenido en una de mis salidas, cercado y gravemente herido. Apenas salí del hospital, fui torturado, poca cosa comparado a la tortura que sufrieron otros. Estuve siete meses en esa situación y salí con el secuestro del Embajador alemán Von Holleben. Luego de esto viajé a Argelia, Cuba, Francia, Alemania y Suecia. Trabajé para sobrevivir como todos los exiliados. Los cubanos fueron muy amables con nosotros. Nos entrenaron militarmente, esperaban que hiciéramos la revolución a nuestro regreso al Brasil. En esa época en Cuba había muchos porblemas de alimentación, espero que los hayan podido superar. Yo estaba impresionado por la ausencia de libertad política. Solo los cuadros del partido estaban informados de la realidad del mundo. El pueblo sabía solo lo que Fidel Castro quería decirle. Y, estaba además angustiado por la desconfianza que había hacia los negros, los homosexuales, los consumidores de marihuana, que eran siempre sospechosos de ser contrarrevolucionarios. A menudo oí decir que se arrestaba gente por ese único motivo.

Esperé 10 años el regreso a Brasil, sabiendo que sería importante y difícil, que podía ser para mí una terrible desilusión, si esperaba encontrar el mismo país que había dejado. El pasado ya no me interesaba y quería adaptarme al presente real y trabajar en eso. Muchos de mis amigos se desilusionaron, no creían que pudiera haber cambiado tanto. Habían pasado diez años y yo había estado en muchas y muy diferentes realidades, con una enorme variedad de gente y de opiniones. Había comprendido que la explicación marxista no se adaptaba a la realidad latinoamericana. Marx no había podido comprender ni el problema de los negros, ni el de los indios, ignoraba las cuestiones ecológicas y no mencionó el problema de la mujer.

El nuevo Brasil lo construirán —en gran parte— las mujeres, que son cada vez más numerosas en las universidades y en las unidades de producción. El machismo predominante en las sociedades latinoamericanas es una de las causas profundas de la tolerancia del pueblo a los regímenes dictatoriales. Sin subestimar los aspectos económicos y sociales, estos aspectos representan bloqueos que impiden el funcionamiento de la democracia.

Nosotros, los guerrilleros, éramos, como me dijo un día un taxista, igual que los cosmonautas, admirados y lejanos, porque realizábamos acciones que los otros hombres ni siquiera soñaban realizar un día. Hablando con él comprendí que si estábamos como los cosmonautas, tan alejados de la tierra, nos habíamos equivocado. Estábamos a mil leguas del hombre de la calle y de sus preocupaciones. Eramos sólo un espectáculo más .

Otro ex-guerrillero brasileño Alfredo Sirkis

Cohn-Bendit: *¿Tú estas contra todas las formas de violencia?*

Alfredo Sirkis: Todas absolutamente. Las guerras se ganan siendo los más fuertes, los más determinados, los más crueles y cuando se llega al poder por ese medio, se guardan los mismos caracteres. Es lo que les pasó a los vietnamitas que tanto admiramos en el pasado, y está el ejemplo de Camboya. Yo estoy seguro que si nuestra revolución hubiese triunfado en los años '60, nosotros nos hubiésemos convertido también en dictadores.

En la vuelta a la democracia en Brasil esos millones de votos, esos millones de brazos han sido mucho más eficaces que las decenas de metralletas y de revólveres que nosotros esgrimíamos en esa época. La lucha armada fracasó, el combate pacífico triunfó.

A modo de conclusión

Cohn-Bendit resume el resultado de su periplo de entrevistas de la siguiente manera: *"No discutamos para llegar a una plataforma común con la que ya no tengamos más que discutir. Discutamos sobre todo, porque la confrontación permanente de ideas y de hechos es la única manera de vivir mejor y sepamos que tendremos que debatir hasta el fin de los tiempos. Tratemos de crear lugares; utilicemos todas las técnicas de comunicación, inventemos todos los modos posibles para que nuestras sociedades se organicen hacia este fin. Abandonemos el; 'Yo sé... ¡Ustedes deben escucharme!', por el; confrontemos nuestras vidas, nuestras esperanzas, nuestras ideas y en ese intercambio saquemos la energía necesaria para seguir cambiando el mundo".*

---

(1) Conh-Bendit, Dany, "Nous l'avons tant aimée, la révolution", Paris, Editions Bernard Barrault, 1986. 189 págs.

(2) Gabeira, Fernando: "Que é isso companheiro", "Ocrepúsculo do macho" y "Entradas e bandeiras"; Sirkis, Alfredo: "Os carboneros" son los principales títulos publicados por ellos.

(3) "La larga marcha de América Latina", "Revolución en la revolución", los dos libros más importantes de R. Debray en la época.

La libertad a la deriva

OCEANO ATLANTICO
I. Gran Inagua
CUBA
Isla Tortuga
Puerto de Paz
HAITI
REP. Dominicana
Santo Domingo
MAR CARIBE

HAITI

Población: 5.400.000 hab.
Superficie: 27.750 km2
Densidad: 194 hab/km2
Capital: Puerto Príncipe 800 000 hab
Analfabetismo: 85%

Tierras cultivadas: 32%

Distribución de la PEA	Participación en el PNB
Agricultura: 74%	32%
Minas: 1%	1%
Industrias: 6%	22%
Servicios: 19%	45%

País montañoso, Haití agrupa la mayoría de su población en las zonas costeras, lo que ayuda a una alimentación de base de pescado. Es el país más pobre de América. La población es prácticamente en un 100% de origen africano. Las lenguas habladas son el francés y el creole. (Fuente Atlas Eco)

A un año de la caída de la dictadura de Jean Claude Duvalier (Baby Doc) exiliado "provisoriamente" en Francia, Haití se debate en una situación extremadamente difícil. Si bien en un año los haitianos recuperaron libertades casi desconocidas, la situación económica y social empeoró más de lo que ya estaba.

Numerosas fábricas cerraron en 1986, elevando el porcentaje oficial de desempleo al 80%. La renta per cápita de 1 dólar por día bajo Duvalier, cayó a 0,75 centavos de dólar.

A principios de febrero la Confederación de Obispos haitianos divulgó un comunicado afirmando que la situación del país "está deteriorada en todos los niveles: político, social y económico". Hasta hace tres meses la Iglesia apoyaba al Consejo Nacional de Gobierno CNG (provisorio), liderado por el general Henry Manphy.

El gobierno interino está preocupado con la agitación creciente y con la desconformidad de amplios sectores de la población. Parece incapaz de frenar su desgaste frente a la miseria crónica. Ninguna conmemoración, discurso o fiesta oficial fue programada para el 7 de febrero aniversario de la caída de Duvalier. El Movimiento de Acción Democrática, que nuclea una franja política de "centro izquierda", convocó hace 15 días a la población a festejar en las calles este aniversario. Dos de sus principales dirigentes fueron detenidos por la policía y el CNG anunció una campaña contra "los autores y cómplices de las convocatorias para promover desórdenes y sedición". El panorama político actual insinúa una confrontación.

200 candidatos a Presidente...

Las libertades políticas establecidas son esenciales e importantes. Todos los partidos políticos son legales pero el gobierno no creó mecanismos de participación y consulta con los políticos. Están convocadas las elecciones para Asamblea Constituyente, y elecciones presidenciales para noviembre de este año, y el nuevo presidente deberá asumir en febreró de 1988. Existen ya 200 candidatos para la presidencia, lo que muestra claramente la fragmentación del sistema político. La prensa es libre, existen más de 30 títulos, muchos critican abiertamente al gobierno pero su incidencia real es mínima frente al enorme porcentaje de analfabetos. La poderosa emisora Radio Nacional es controlada por el gobierno. Dos emisoras religiosas, Radio Lumière (bautista) y radio Soleil (católica), son las más importantes entre las emisoras privadas, que superan las diez.

Toda la situación en relación a los derechos humanos se ha mejorado ampliamente, cosa reconocida por la OEA y la ONU. Se han realizado coloquios en Puerto Príncipe organizados por la UNESCO y sobre el proceso electoral dirigido por el IRED (Instituto Internacional de Haití de Investigaciones y Desarrollo). El terrorismo oficial duvalierista ha desaparecido totalmente de las calles. Sin embargo, hay hechos y comentarios que enturbian el ambiente: reagrupamiento de antiguos "tonton macutes", en una planicie cercana a Santo; varios asaltos realizados por desconocidos en uniforme; amenazas telefónicas a varios dirigentes políticos, entre ellos a Hubert de Ronceray, del Partido demócrata cristiano y al periodista Jean Dominique, director de la radio Haití-Inter que regresó del exilio. Un miembro de una misión de alfabetización; Charlot Jacquelin desapareció a mediados de setiembre, luego de un procedimiento policial en la ciudad Soleil, sin que el gobierno haya podido dar informaciones sobre el hecho. Existe la impresión de que miembros de los antiguos cuerpos de represión duvallerista actúan en las sombras, si bien se sabe que es muy improbable una "restauración". Todos estos hechos provocan grandes inquietudes. Se le reprocha al CNG actuar con debilidad frente a los personeros del antiguo régimen. Los sectores más radicales acusan al gobierno de "Duvallerismo sin Duvalier". Wilson Regala, exmiembro de la policía política, Ministro del Interior e integrante del CNG, es considerado el hombre fuerte del régimen y contacto del gobierno con los EE.UU. Su nombre es abucheado en todas las concentraciones callejeras.

Desde 1804...

En los medios políticos y periodísticos los temas más a menudo evocados son el contrabando que entra casi libremente en el país, el temor de excesos policiales y la ausencia de "desduvallerización". El escritor y director de un Colegio señala: "El acontecimiento más importante —en el nuevo proceso— es que, por primera vez en nuestra historia desde 1804, un hombre providencial no ha logrado imponerse". El problema más preocupante es que para la inmensa mayoría de la población, que es campesina, el proceso político abierto no ha despertado un mayor entusiasmo. En este contexto las elecciones para Asamblea Constituyente han pasado desapercibidas y se puede pensar en una participación electoral muy baja. Para ellos, democracia significa muy poco, porque nunca tuvieron ninguna experiencia. Sobre todo esperan respuestas a los problemas sociales del país. Los caminos de la libertad se vuelven imprecisos y las dificultades a sobrellevar se acumulan. Ni siquiera ha sido posible recuperar los 400 millones de dólares que los Duvalier tienen depositados en Francia y Suiza.

J

Brasil: el plan cruzado ha muerto

por Daniel Rótulo

Finalmente lo que todos sospechaban fue confirmado: la inflación alcanzó en el pasado mes de enero un nivel que se ubica entre el 16,3 y el 16,8%, según información proporcionada por el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE). La cifra marca un récord histórico en la historia económica de ese país. La "escalada" inflacionaria parece incontenible, previéndose que para febrero podría llegar al 19% y en marzo al 25%.

Es por ello que han comenzado a resquebrajarse los propios cimientos que articulaban hasta la fecha la estructura de poder que hizo posible la implantación del Plan Cruzado desde el 28 de febrero del pasado año. Su primer síntoma quizá, lo represente la renuncia del Presidente del Banco Central Fernao Bracher. El renunciante ha sido acusado, ahora, de mantener posiciones favorables a un acuerdo con el FMI por la renegociación de la abultada deuda externa brasileña de 108.000 millones de dólares, y de haber promovido la especulación financiera. En los últimos días de su mandato las tasas de interés bancarias alcanzaron montos que oscilan entre un 700 y un 1000% anual.

No sorprenden las especulaciones que se comienzan a tejer sobre los rumbos inmediatos que necesariamente deberán ser delineados por el equipo económico. Para el diario "Gazeta Mercantil" la sustitución de Bracher por Francisco Gros, un financista formado en las universidades de Princeton y Columbia, permite sacar tres conclusiones: la de que el Ministro de Hacienda Dilson Funaro continúa firme; que los intereses bancarios deben bajar necesariamente y la más inquietante, que resulta cada vez más sólida la hipótesis de una confrontación con la banca internacional por el tema de la deuda externa.

En Nueva York, hasta ahora, los señores del mundo de las finanzas se han limitado a señalar con cautela que no tienen una idea clara sobre si ese cambio de funcionarios facilitaba o dificultaba las negociaciones con Brasil. Más arriesgado fue sin duda el diario "Wall Street Journal" que manifestó firmemente la necesidad de que Brasil cuente con una dirección económica coherente, ya que de seguir el curso actual puede poner en peligro el acuerdo estipulado recientemente con el Club de París para la reestructuración de su deuda.

Por eso, lo del refrán: "cuando el río suena,..."

¿Rezando se cura?

El pasado 10 de febrero una nueva lista de "realineamiento" de precios ha comenzado a regir: El reajuste incluye algunos datos significativos: la sal ha aumentado un 40%, la leche un 96%, los fideos un 50%, los huevos un 63,7%, el jamón un 106% y el pollo un 56,1%. Y aunque ya se anuncia que los productos volverán a ser encontrados en los lugares de abastecimiento, voces más escépticas se hacen escuchar. Edmond Klotz, de la Asociación Brasilera de Industrias de Alimentos manifiesta: *"No será con un simple decreto que el gobierno irá a normalizar el mercado, como por arte de magia."* Según las empresas, la falta generalizada de productos no puede ser resuelta hasta que no se delinee un programa sobre flujo de materias primas y su abastecimiento.

En las últimas semanas el "mercado negro" ha plagado las calles de San Pablo actuando como sustituto de los lugares normales de aprovisonamiento. Así son encontrados distintos productos traídos desde los países vecinos, particularmente Paraguay, a precios módicos: desde relojes, juguetes, y otros artículos suntuarios, hasta agua mineral en vaso.

En el sector farmaceútico se prevé una situación sumamente difícil: "si hubiera una epidemia en el país tendríamos que seguir el consejo del Ministro Piazanotto que nos recomendó rezar el avemaria", ironizó el presidente de la Asociación Brasilera de Industria Farmaceútica (ABIFAMIA). Y agregó su impresión de que si el gobierno no controla la forma de suministro de medicamentos, los laboratorios dejarán de producir cerca del 50%.

Mientras tanto en Río de Janeiro, otro hecho ha despertado la atención pública. Cerca de un centenar de pequeños y medianos empresarios manifestaron frente a la agencia regional del Banco Central reclamando la baja de las tasas de interés: "Menos intereses y más empleo" y "Reducción de la especulación", se leía en las pancartas.

Ante todos estos fenómenos que evidencian el fracaso de un plan, de estabilización iniciado, hace casi un año, todos nos preguntamos con expectativa creciente: ¿qué cartas jugará ahora el gobierno?

J

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
aliscafos
Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ejercicios de redacción

por Raúl Zaffaroni

antes de ser palabra

el sueño es sólo una intención
llena de símbolos y alusiones secretas.
Aparte de que en sí mismo es enigmático,
llega a nosotros
luego de una doble transcripción

en primer término debemos estructurarlo
para que quepa en nuestra conciencia,
(somos lógicos y el sueño es libre);
en segundo término
hay que reducirlo a palabra, ejercicio que,
al margen de las dificultades de expresión
sucede a través de la memoria,
con todos los riesgos de extravíos y traiciones
que supone

recién entonces se nos revela
lo poco que sabemos de nosotros mismos

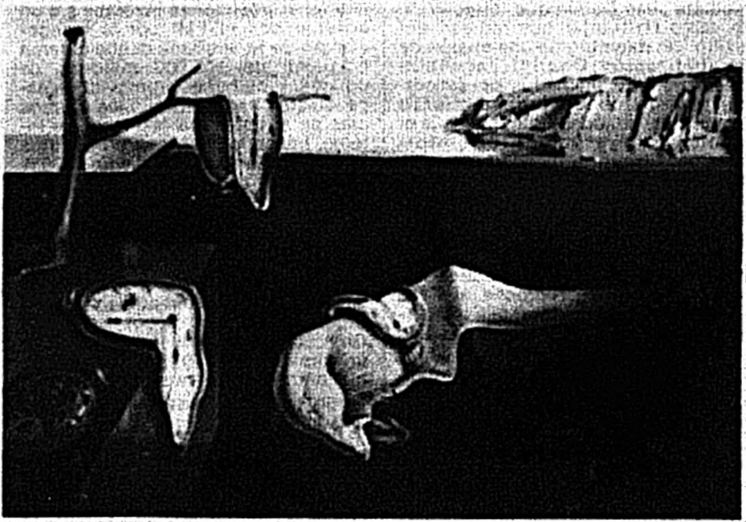

Dalí - Persistencia de la memoria

soñé que estaba desvelado. A las cuatro de la mañana me paseaba y daba vueltas cerca de la puerta de la casa. Me pareció sentir unos golpecitos tímidos. Abro; era una mujer como arrepentida. Ni joven ni mayor. Hace frío, me dice. Entrá, le digo. Ni linda ni fea. Algo en ella de todos modos, no sé bien qué, me atrae. Es evidente. Muy mujer, de mirada intensa. Viene en eso una señora desde el fondo, se la lleva, le da un café; al rato vuelve y, muy discretamente me dice: se quiso suicidar. Me lleno de entusiasmo, me pongo alegre y conversador; les digo: salgamos. Quiero ir a un lugar donde entiendan de cine. Había justamente un boliche de gente muy entendida en cine. Lóbrego, ocupado, de mucho carácter; empiezo a preguntar antecedentes de esa película que acababa de ver en la que un Napoleón lleno de ambiciones y remordimientos, para salir de las dudas, mandaba a morir a sus soldados. Dejo mi sobretodo abajo de la silla y me siento frente a la mujer, muy mujer, a quien noto extrañamente interesada. Sin dudas. Hablamos animadamente. Le digo en un momento: yo sólo me enamoro de quién... y me interrumpo porque no me pareció de buen gusto decirle, de quien se va a suicidar. Noto que desaparece mi sobretodo y salgo a buscarlo; a preguntar por él. Vuelvo y la mujer no está. La busco y se había suicidado. Me duele y siento un vacío al que estaba acostumbrado. La perdí por demasiado discreto quedo pensando

• • •

entre nueve amigos hicieron un pacto. El primero que muriera, de alguna manera se haría presente ante los otros, tal noche, en el parque de Saint Cloud. Aquella noche se dispusieron en la soledad los amigos restantes; aparecen dos mujeres de vestido largo, blanco y ceñido, se abrazan completamente y todos, parque, paisaje, amigos, giraron alrededor de ellas hasta el vértigo

• • •

alguien guardaba sustantivos con voracidad dentro de un pullover. Yo me daba cuenta y también de cómo los seleccionaba. Los que dejaba afuera tenían aspecto inadecuado evidentemente. Había un gran vidrio o algo así, interminable y grueso, de modo que todo lo que sucedía del otro lado era mudo. Lo veía al hombre en busca denodada de felicidad. Y no llegaba a comprender cómo no se daba cuenta de que no la obtendría. Y no. Y seguía guardando con avaricia. A nada iba a llegar. Me daban ganas de avisarle. Pero no podía llegar a él. El no atendía más que a lo suyo. Y yo lo veía muy claro todo. Y él era egoísta y rubio. Y seguía. Y había peligro. No se sabía bien de dónde venía. Ni de qué. Pero había. El no se daba cuenta de nada. Mi desesperación crecía

• • •

con algo como un gesto, una insinuación de la Gioconda en la boca, pero fea, me miraba de reojo y creyéndose linda. Creo además que ella misma se sentía la Gioconda. Tenía un casco de motociclista en las manos pese a que andaba en ómnibus. Andábamos en ómnibus. Ella tenía la sensación de conocerme desde hacía siglos pero yo estaba muy tímido. Para mí era nueva y la miraba muy poco. Cuando cruzaba las piernas se parecía más a la Gioconda. Me miraba con una insistencia prudente. Se iba poniendo cada vez más linda, hasta llegar a ser atractiva. Ya lo era claramente. En eso el ómnibus llega a un aeropuerto pero desde arriba. Hace mucho frío ahora y no me fijé bien: lo que creí que era un casco y sus brazos, son tres figuras de santos que la miran a ella, y ella, grande, enorme, como celestial, está más allá de una nube o resplandor y todo parece un altar. Quedó quieta; ahora está casi distraída y ya nunca más me mirará. ¿Por qué pierdo, por qué pierdo así? Todo se borró y ya es inalcanzable. Yo le temo a los objetos inalcanzables; yo le temo a los objetos inalcanzables. No sé si quererlos o escapar de ellos. En la duda me quedo ahí y la pago en desdicha. Lentamente desperté pensando con esfuerzo y enredado todavía en Santa Gioconda

• • •

cada cinco minutos eran cinco centímetros. Se producía un desajuste al llegar a un metro, desajuste que unos disimulaban dándole cuerda al reloj y otros, mirando hacia otro lado. Había mucha gente rodeando un farol y todos miraban en dirección concéntrica. Parecían números también. De pronto alguien, al lado mismo, me nombraba en voz muy baja. Y cuando me doy vuelta me doy cuenta que uno de ellos está oyendo Albinoni con mucha atención muy profundamente y cuando levanta la cabeza está como llorando pero es sangre y tiembla y está todo rojo y eso come y tapa sigue cubre avanza y es como una bandera que ondula y no se sabe de dónde pasa un miedo incomprensible ni por qué

• • •

el maniquí se ahorcó con la etiqueta del precio; y eso que no era nada caro y quedó ahí zarandeándose con su biología averiada. Evidentemente era un tipo hecho a la ligera me digo y quedo pensando que Felisberto nada tiene de mágico; simplemente relata desde los sueños

• • •

era la noche y de sus murmullos salía una noche cualquiera, aunque había síntomas: una lluvia improbable por ejemplo, que moja y no moja, que cae al fin, o sube, que nadie sabe pero aparece; un crepúsculo intrincado, de luna tal vez, por un lado, por lo débil, y de pronto, por el otro, el propio Turner en persona, poniendo de sus pomos rojos naranjas amarillos a manotazos, el inglés apresurado, adelantándose, no dejaba ver el sol a puro ademán y su alegría de pintar iba llenando de vidrios el mundo para siempre. El propio Turner, rubicundo, inmensamente hermoso y no como era, a grandes pinceladas descorría la noche y nadie podía llamar a eso pintar, él elaboraba un amanecer como atardeceres en Venecia, de movimientos dorados, inverosímil de extensión, iluminado todo de rosas lilas verdes claros amarillos. Está inventando el informalismo pienso. Le digo que eso ya pasó. Veo de pronto que el apetito de los muertos trata de alcanzarme

• • •

hay frente a mí un par de tijeras de madera enormes de varios metros y una de las hojas tenía pie, pedestal, de modo que se manipulaba con una sola mano. Me decían que era para cortar grabados. Y enseguida lo demostraban. Un grabado encuadrado con vidrio y todo y varilla, la tijera lo cortaba en dos con toda perfección. Sin romper ni quebrar nada. Pero enseguida las tijeras se me aparecen como un instrumento de horror y las miro espantado. Los ojos con que las miro no son los de siempre. Son unos ojos independientes, apartados de mí que están en una especie de nubecita o voluta y se alejan y puedo captar perspectivas y ver con ellos sin moverme. Me aseguro de que todo esté quieto; recién entonces sucedo. Eso es lo que yo quiero, pero todo se mueve y estoy aprensivo

• • •

dentro de un hermoso paisaje, una extensión verde; en medio de ella, una amapola roja. Yo venía de una racha incontrolada de bienestar. Pero cada día queda algo, cada día averiguar de distinto modo y siempre. Y ahí está. Abierta, quieta, al sol. Completamente quieta. Quieta, abierta al sol. Desesperadamente abierta. Me acerqué para verificar el paisaje; sí, abierta al sol, estaba completamente quieta; me miraba más o menos aterrorizada sabiendo que no podía moverse. Quedaba roja y quieta su presencia ahí, desgarradamente desgarradora. Me acerqué más para ver su rojo quieto. Algo temblaba en mí y oía voces: boca, sangre. Un rojo que no podía durar. Algo invadía sin embargo. El paisaje era extensísimo, inmenso. Nadie más. Ella sabía que iba a morir

• • •

al pianista parecía no importarle los gritos. Se reía. A mí no me importaban ni los gritos ni el pianista. Pero el piano era frágil. Y a cada nota se rajaba un poco más. Eso sí me inquietaba y se corría y era el único en darme cuenta. Además el piano estaba al borde de un precipicio. Los demás no lo notaban. Nadie sufría como yo

• • •

un remolino de dragones, una especie de coro de Furias griegas me envolvía atendiendo sólo a mi parte de arriba. Me subían en el aire prometiéndome sufrimientos sin fin.

Una boca como de pala mecánica, pero de ser vivo, me mordía pies y piernas mientras tanto. En cambio se me ofrecían los mayores placeres para la vista. Se me garantizaban además y ya nunca podría dejar este estado de cosas. Lo que veía era erótico lleno de visiones lúbricas; esa infinita belleza equilibraba el tremendo dolor de mi parte de abajo. Formas abstractas, movimientos muy excitantes que compensaban el trabajo denodado de la pala mecánica y sus dientes terribles. El dolor en lugar de nublarme me aumentaba la visión que se hacía más precisa y el placer que sentía era infinito. Yo seguía ascendiendo y en mis piernas a su vez subían los dientes que habían empezado ya a destrozar la parte de abajo de mi cuerpo, mis sordos aullidos ni yo mismo los oía gracias al barullo de aleteo continuo a mi alrededor

• • •

un transatlántico distraído embestía el muelle y la gente que estaba en el puerto, muy extenso, se volcaba al mar como si no pudiera evitarlo, como si fuera líquido. Y se notaba que al transatlántico no le importaba nada. Yo lo veía desde aquí y esa muchedumbre era marea, una corriente, y aun la gente que estaba lejos ondulaba sin caminar y desembocaba como masa blanda en una especie de catarata que corría y brillaba y hacía ruido de agua. Esa agua al caer hablaba y decía "como no" por ejemplo. Yo estaba lejos y aparte, pero en eso me sentía llevado por una fuerza y el mar era algo atroz a lo que se caía y se acababa todo. Era inútil resistirse tener miedo y no querer ir

• • •

mi mujer era nueva y acababa de comprar cuatro hijos Cardin. Dos de veinte años, uno de diecisiete y una nena de cuatro. Todos eran muy elegantes y brillantes. Muy altos también y distinguidos. La nena no contaba. Pero los tres mayores y mi mujer habían decidido llevarme a una reunión fina y de sociedad. Mi mujer de tan distinguida ni me hablaba. Todo me lo hacía decir por otros. Que me insistían para que fuera y me decían que era fácil. Yo no quería ir; me sentía muy desarreglado. Pensaba: yo tengo que hacer mi vida de solo con mi tiempo de solo y mis costumbres de solo. Es inútil todo lo otro. Ellos eran elegantes como los proyectos de art-deco, brillaban. A modo de ensayo me mostraban el lugar donde sería la reunión. También brillante, muy elegante y deco. En el centro había una gran piedra de unos cuatro metros de alto que era una papa enorme y partida en cuatro partes. Me decían, ves? Pierre, piedra; Cardin. Yo insistía en no ir

• • •

caminaba y de pronto quedo absorto ante el otoño. Flores, frutas pájaro aire tierra ordenada, se combinan el amor y la muerte a mi vista. Pienso: aquí está el otoño atrapando, ya no puedo escapar. Había destrucción amarilla en todo. Estaba como en la frontera de la vida justo al borde y quería recoger una voluntad, un último grano para llevar. Caigo muy plácidamente, como si alguien me pusiera sobre él, sobre el pasto. Oigo desde lejos un ruido de viento contra las ramas. Estoy al aire. Oigo el estrépito de hojas que caen. Me huelo y huelo a natural, a pasto. Oigo una algarabía de juego y nutrición. Son pájaros sencillos que descubren semillas sobre mí. Estoy tocando el otoño. El suelo es como una red de humedad; me quedo sin pensamiento, sé que no puedo pensar en nada. Estoy para nada; hay insectos que cumplen hazañas pequeñas y me asustan

• • •

sé que en un momento hacía con bastante facilidad grupos, conjuntos

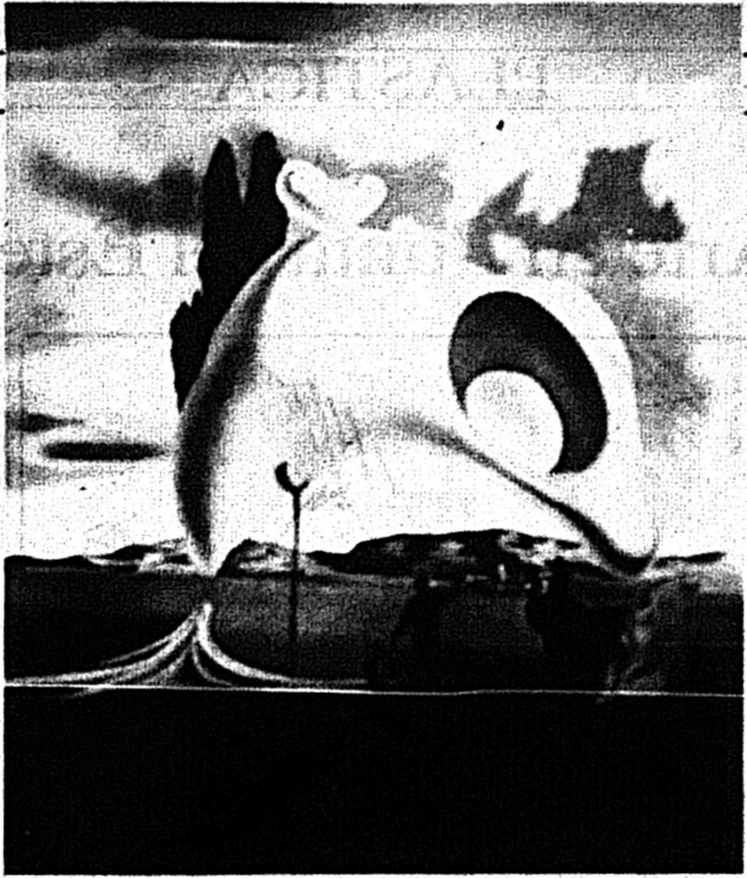

Dalí - Vestigios atávicos después de la lluvia

como ramos pero con el tiempo, con los días, y había partes, o momentos, que al amontonarlos se arrugaban y se confundían perdiendo sus características y eso asombraba y consternaba a la gente que, un poco me admiraba y otro poco me odiaba por estar haciendo eso. Protestaban en general. Empezaba por aparecer el tiempo en una especie de cuadriculado que yo solo veía; e iba tomando partes con rapidez obedeciendo a una especie de instinto y lograba tener en una sola mano un conjunto mientras con la otra retocaba todo para que luciera mejor. Pero había también horas o días sueltos que no tenían representación, cosa que complicaba la tarea. Con gran esfuerzo conseguía disponer los momentos, los ratos, las estaciones, de modo que todo quedara bien. Esta era la parte que me daba más trabajo y la que menos me conformaba porque había partes de tiempo que al doblarse perdían identidad. En esas aparecía una mujer a quien yo quería evidentemente que me reprochaba con la mirada. Aparecía como sorprendiéndome en mi tarea y yo me sentí incómodo y culpable. Me defendía diciéndole: no me costaba nada ir a buscarte pero no sabía bien de qué animal vendrías disfrazada, si de oso alto, de perro blanco, de ave mansa; no hubiera sabido distinguirte; por fin estás acá y estoy muy contento de eso... Y los animales que nombraba se me aparecían amenazantes y fueron muchos que no recuerdo y se me acercaban para asustarme

• • •

alguien tomaba té con leche acompañado con grabados de Dalí. Con cada trago de la taza partía un pedazo del grueso papel y se lo comía. Yo pensé que sería lo mismo comer un buen papel sin grabado, lo sentía como un derroche; pero él, contestó a mi pensamiento, diciendo que, esos trazos violentos con los que se dibujaba hábilmente barcos y obsesivos caballos circulares, eran buen alimento. En realidad yo estaba ahí porque investigaba policialmente al dueño del bar y a su despachante. Desde hacía tiempo. A ese bar ya lo había investigado pero se había mudado y se me había perdido. Acababa de descubrirlo ahora, cerca de una calle en obra. Y entré sin disimulo. En la vidriera, en las dos vidrieras exhibía una cantidad de grabados entre los que estaba el retrato del dueño del bar, un hombre con barba y expresión de mediocre que era igualito al grabado de Jean Paul que se mostraba en lugar destacado en una de las vidrieras. Era la primera vez que entraba y estaba como temeroso y avergonzado. Ellos se dieron cuenta de que los perseguía y me atendieron con ironía. Yo no era rico como supuestamente lo era el que se comía el grabado de Dalí, de modo que pedí unas masas. No me dejaron elegir. Ellos me traerían las que le parecieran y desde ya me miraban entre amenazantes y burlones

• • •

me había subido a una mesa y de ahí a una estantería para descolgar un cuadro. Se lo alcanzo a alguien que estaba a mi lado. Bajo entonces medio rápidamente de la estantería a la mesa de ahí al piso y el piso no está; lo veo pero no está, lo toco, me hundo, el piso me absorbe y se cierra. En un momento yo veo las dos partes. Es como una opción instantánea pero sin poder decidirme paso para el otro lado donde una oscuridad tremenda me hace desaparecer. Veo las dos partes: la luz del cuarto y la tremenda oscuridad de abajo. Y veo que el piso está intacto, no se rompió. Y parece que yo pudiera elegir entre estar de un lado o del otro. Pero no es eso; es que yo quisiera estar de un lado, el de arriba, pero caigo irremediablemente al otro, a esa sombra que no deja rastro de mí. El cuarto queda como si yo nunca hubiera estado. Lo veo vacío de gente, ordenado, yo quedo un poco sin saber dónde estoy

• • •

alguien, para llamarme, en lugar de nombrarme me escribe el nombre en un espacio abstracto y al poner el acento en la u tengo la impresión de recibir un lanzazo en medio del cuerpo. No es que tanto piense en el dolor sino que considero de lo más injusto que eso me suceda precisamente a mí, tan enemigo de cacerías. Estoy de pronto en un paisaje muy verde, de pincelada suelta, entre post-impresionismo francés y pintoresquismo español. Era un espacio de pasto primaveral, alto y jugoso, rodeado de un bosque bajo. Y alguien, como un cazador medieval, surge y me lanza una jabalina de frente. Yo me la esquivo. Pero sé que entre todos me alcanzarán. Porque hay otros. Ellos no saben quien soy y parece no importarles eso. No me odian; ni siquiera tienen mala intención. Sólo que les da placer. Quieren saber si aciertan. Es una mera demostración de habilidad, una especie de deporte y yo, por principio estoy contra él, y me parece injusto todo esto. Me alcanzaron. El momento mismo del impacto no lo viví pero aquí estoy en el suelo, entre pinceladas separadas, tengo una gran opresión en el pecho y una gruesa jabalina me sale de entre la ropa. Hombres armados, muy antiguos, barbudos, con cascos altos y clásicos luchan muy porfiadamente. Posiblemente por Troya. Atacan o defienden una muralla y de cuando en cuando alguien me mira. Yo no siento no participar y estoy de alguna manera seguro donde estoy. Sigo con esta cosa que me aprieta el pecho aunque la jabalina no aparece ahora. Estoy recostado en el pasto de color sub-dividido, mirando muy objetivamente la pelea. No puedo moverme. El ruido a cubiertos de los combatientes me distrae

• • •

el coche estaba en sentido transversal, en la calle. Lo manejaba una mujer muy gorda que no sabía hacerlo. Entonces yo le indicaba que acelerara ella que yo llevaría la dirección. Así lo hicimos y las primeras veces fracasamos. Porque había que subir el cordón de la vereda, que era muy alto, y pasar por entre los árboles y un grueso muro que daba sobre el mar. Al final acelerando mucho lo conseguimos. Íbamos un trecho por esa vereda bastante angosta hasta que en un momento el muro termina o desaparece y entramos fácilmente al mar. Estaba todo lleno de enormes burbujas y la única manera de salvarse era, con esas burbujas, hacer burbujas más grandes. Es decir; girando rápidamente y en redondo con el auto lográbamos hacer círculos arremolinados que crecían y, entonces sí, dentro de esas nuevas, grandes burbujas, se podía vivir. Después de dar unas cuantas vueltas cerradas y muy peligrosas, la burbuja grande quedaba formada. Y todo era apremiante. Había que hacerlo porque esa era la única manera de sobrevivir. Y en ese vértigo las íbamos haciendo pero mirábamos para el horizonte y nos abrumaba la tarea

• • •

dormía en el rincón de un cuarto desprolijo. Y soñaba. Sentía pasos en la escalera, lentos, bastante silenciosos, pero como de más de una persona. Estaba en cierto modo acorralado en el ángulo de la pieza diagonalmente opuesto al de la puerta. Era mi lugar habitual de dormir, así veía al que entrara. No atinaba a nada; sólo esperaba. Estaba pensando en esos días en escribir la historia del miedo. Los pasos se acercaron a mi pieza. Empezó a abrirse la puerta en un silencio total. Antes que nada entró un resplandor como amarillento. Estaba imposibilitado de moverme, sabía eso, sólo moví la cabeza para no mirar. (Casi siempre que el sueño me lleva a una encrucijada desesperante aparece una semi-conciencia en socorro). Decidí en eso afrontar la cosa. Mirar cara a cara a quien entraba en el sueño de mi sueño. Incorporado entonces, miré decididamente. Me sentía protegido por algo. Estaba la muerte en actitud muy blanda, con la mano sobre el pestillo, como recostada en la puerta recién abierta y esperando. Fue apenas un momento. No alcancé a distinguir al otro personaje, oscuro, que estaba detrás. Pero me pareció que estaba fatigada; por la escalera posiblemente, pensé. Lo que estaba sobre la puerta era ese esqueletito siniestro y juguetón de la Danza de la Muerte, aquel que dibujara Holbein para sus grabados, el que buscaba sus candidatos con cierta exigencia blanda, exactamente como lo hacía éste, recostado con cansancio en la puerta de mi pieza. Con otro golpe de conciencia, desperté antes de que me alcanzara

PLASTICA

Arte en Punta del Este

Puede que el título no brille por su originalidad, sin embargo determina el sentido de esta nota con absoluta precisión. Hedonista, atípica zona de nuestra pequeña república, franja costera que arranca en Portezuelo y que ha logrado extender esplendores y fatuosidades hasta la distante laguna José Ignacio (manteniendo su epicentro en la delgada península saturada de torres), en ella se produce un veraniego aluvión de eventos más o menos relativos a las artes plásticas. Porque hay un arte que se disfruta en Punta del Este como en cualquier otro lado y hay un arte "puntaesteño". Este último no merece siquiera un cuestionamiento de enjundia. Trivial, fácilmente digerible y en consecuencia, tan prontamente comercializable como merecedor de un impiadoso olvido. Certifica el estridente mal gusto que ostentan las altas burguesías rioplatenses. La dilatación de sus poderíos económicos parece haber aplastado el casi aristocrático refinamiento que supo caracterizarlas a principios de siglo. Desmoronamiento del gusto, pues, al que contribuyen insistentemente quienes orientan las galerías. Dispuestos a complacer sin asesorar, obvian cuestiones de calidad y se prodigan en adjetivaciones aduladoras. Aunque resulte penoso comprobarlo y por más que puedan entenderse las motivaciones, ciertos artistas también contribuyen en esa fanfarria de la chatura. Para que no se sequen las pilas de todos los timbres (recurriendo a la metáfora discepoliana), se los ve dispuestos a mediatizar su trabajo, a "descomplicarlo". Un escultor de apreciada trayectoria, por ejemplo, puede apartarse olímpicamente de senda y ofrecer una colección de esculturitas aire retro (en doradísimo bronce, por supuesto, con oxidaciones que logran una pátina verde "monísima"). Un pintor estimado por gran parte de la crítica montevideana, somete sus buenos años de rigurosa profesionalidad a temporales amnesias, para entregar enormes desnudos "ingenuos". Imperdonable trampa, mala, pobrísima bastardía de un progenitor ilustre: el aduanero Rousseau. A ellos, se cuelgan los oportunistas de siempre; total, un paisajecito amable cualquiera se lo pinta, un tapicito almibarado cualquiera se lo teje o se lo borda.

El otro arte, el de siempre, preocupado por estimular sensibilidades e inteligencias, dispone de escasos territorios. Uno de ellos, probablemente el más significativo y consecuente, lo constituye la galería Sur, hábil, ejemplarmente orientada por Jorge Castillo. La temporada anterior, se dio (nos dio) el lujo de una retrospectiva con 40 obras de Don Joaquín Torres García. Rica en su diversidad, preocupada en pautar el disciplinado y fervoroso proceso del venerado creador, acompañada por un catálogo de impecable factura. Para colmo de virtudes complementaba cada una de las obras reproducidas con breves, claros análisis de las mismas. En lo que va de la presente, organiza la primera exposición de José Gurvich después de casi 20 años, la primera en el Uruguay tras su inaceptable, temprana muerte (24 de junio de 1974, "en un atardecer frío y tormentoso su vida se extingue súbitamente a la edad de 47 años" evoca en la aproximación biográfica su esposa Julia). Trae y hace conocer a Pablo Reinoso, estupendo y joven escultor argentino radicado en París. Concreta "4 Artistas Sur Americanos", reuniendo nada menos que a Rafael Barradas, Pedro Figari, José Cúneo y nuevamente, más obra de Torres García.

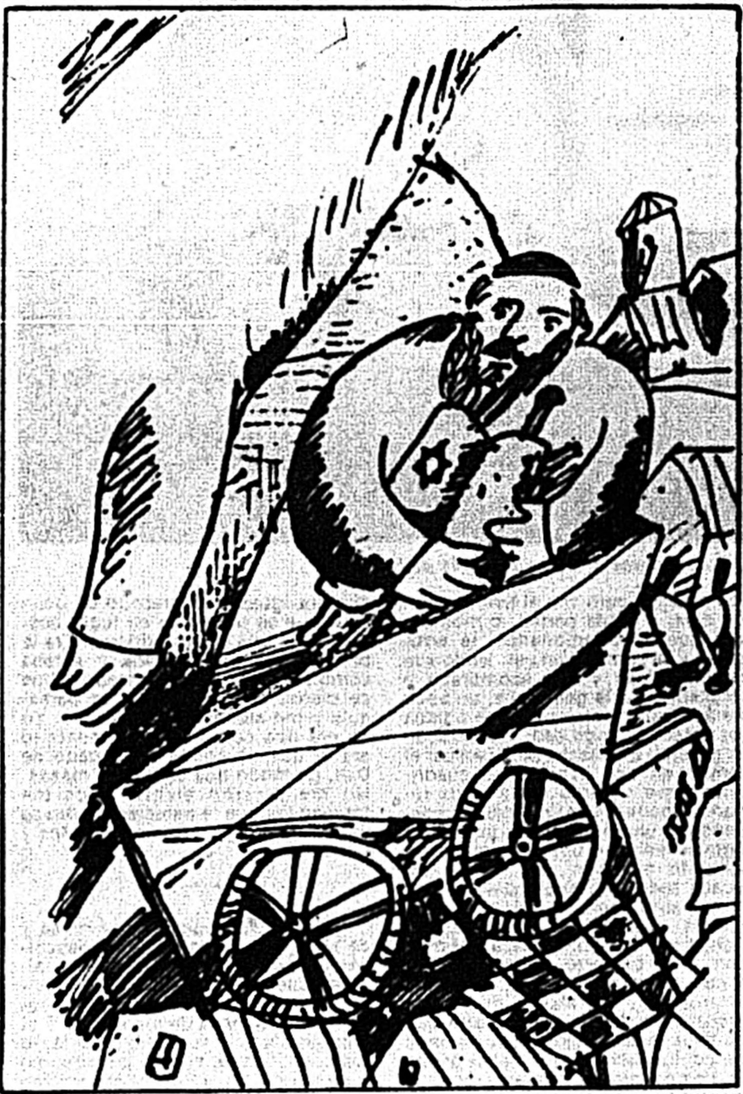

Dibujo de José Gurvich

Por más que suponga un encuentro parcial (una cuarentena de óleos, témperas y acuarelas, unas pocas piezas cerámicas, alguna madera), volver a la fértil e imaginativa obra de Gurvich provoca un sentidísimo placer. Ciertamente no es la panorámica que aún debemos a un brillante protagonista de nuestra plástica, pero en compensación concede un contacto gradual, intimista. Creo recordar (y admito que la memoria pueda jugarme una mala pasada) que la obra frecuentada en otras épocas tenía una dimensión expresiva más fuerte, menos poética, un lenguaje formal más contenido y austero.

"He roto casi todas las reglas aprendidas, para encontrar el espacio infinito y libre" dice una de las tantas anotaciones de cuaderno que rescata el catálogo. Tal ruptura brota impetuosamente, sobre todo en las obras de su último período. Brota también la firmeza de quien se sabe seguro de sus capacidades creativas, de su personalidad autoral, y no vacila en incorporar amadas influencias. El adjetivo no es excusatorio: hay pocos artistas que asumen influencias amadas y muchos artistas que aprovechan influencias reditúables. Los primeros (dado que la originalidad absoluta es retórica pura) las someten a la sublimación de su talento, los segundos las vapulean para encubrir su falta de talento. Gurvich llegó a ser un auténtico, magnífico creador y estas obras demuestran a qué punto. Podrán leerse admiraciones y tributos (subleerse sería mejor decir), pero siempre sometidos a la personalización, al arresto individualizador. La evidencia culminante puede verificarse en la manera que asimila y trasciende la enseñanza torresgarciana. En tanto otros (aún hoy) reducen la herencia del maestro a una dogmática formal, Gurvich apresa sus esencias y empapado en ellas emprende el audaz vuelo de la independencia creadora. Si dije que no era ésta una retrospectiva mayor (en lo que a cantidad y exhaustividad de muestreo se refiere), debo admitirla mayor en la comprobación de su profunda humanidad, en el rito de lírica vitalidad que las obras respiran y en la mesuración de un talento sorprendente. Talento para nutrir las raíces de su trabajo ("Todo tiene derecho a la vida, lo grande y lo pequeño... no pienso sacrificar las pequeñas líneas a las grandes y viceversa... actividad en toda la tela... vida y más vida..."). Talento para traducir esa avidez vital en adecuadísimos medios formales. Estructuras, esquemas compositivos que se multiplican en posibilidades. Coloración que sabe iluminar toda la tela por la mezcla del blanco, angustiar tormentosos fondos por la injerencia del negro, gestando grises amarronados o verdosos. Dentro del espléndido poemario visual exhibido, las elecciones se vuelven extremadamente difíciles. Tan sólo reconozco mi rendida fascinación frente a "Ritmos (El mundo de Kibutz)" y en especial, frente a "Camino y ciudad" (una perspectiva urbana de acelerada fuga y sobre ella un camino sustitutivo del cielo, transitado por seres-objetos fragmentados, aérea procesión de imposibles volatineros).

Las esculturas de Pablo Reinoso deparaban una gratísima sorpresa. Pocas veces he visto un ambicioso intento conceptual (el descubrimiento de América) servido con tan exactas, despojadas claves metafóricas. Y pocas veces he visto un rendimiento de los materiales tan fructífero, tan virtuosamente dirigido. El tema tentaba monumentalismos, grandes alientos épicos. Reinoso elige precisamente lo contrario: la levedad, la sugerencia, la casi fragilidad de su discurso. Suma además un profundo, emotivo sentido de la belleza. Todas estas virtudes alcanzan plenitud en una pieza de impresionante seducción ("Salida del puerto de Palos"). El mar suspendido y de suaves ondulaciones es una delgada, larga forma de mármol negro. Es atravesada total o parcialmente por una serie de maderas verticales (oscuras, hermosamente texturadas), las que en su esbeltez contradicen la horizontalidad del mármol y producen el ritmo espacial protagónico. Sin codificaciones, con un clima espontáneo, buscadamente casual, que habla de la exquisita sensibilidad del autor. Sin anecdotismos, la sensación de inciertos destinos, de turbulentos presagios, va invadiendo al espectador con lento, silencioso dramatismo. En momentos en los que la disciplina escultórica parece reducirse, en general, a dos de sus varias atribuciones (grandiosidad volumétrica, funcionalidad ornamental), las singulares búsquedas de Reinoso recuperan un vasto territorio expresivo. Se abren hacia renovadoras conjugaciones de formas y significados, abaten estrechos decretos sobre supuestas incompatibilidades entre lo abstracto y lo representativo, se concretan en admirables resultados.

Poco puedo abundar sobre la muestra "4 Artistas Sur Americanos". No sólo porque encontraría repetitivamente adjetiva la estimación del afamado cuarteto elegido, sino también porque me vi obligado a verla cuando estaba en vías de montaje. De Torres García pude disfrutar dos notables "constructivos". "Constructivo con hombre, pez y flecha" de 1944 (memorable año, funda su ya mítico taller y publica en Buenos Aires lo que será su doctrinario fundamental: "Universalismo Constructivo"), vigorosa imagen en impuros primarios, blancos y negros. La estructura de rotunda ortogonalidad interacciona con insinuaciones oblicuas y con una forma central de contornos curvados. El poderoso trazo delimitante y la pincelada temperamental consolidan la fuerte emanación de la obra. "Maison Constructive" de 1929, parece más influida por la atmósfera que Torres García vivía en París. Descubrimiento del neoplasticismo a través de su vinculación con Theo Van Doesburg. Luego, primera época de la revista "Cercle et carré" (junto a Mondrian, Lèger, Arp, Kandinsky, entre otros). Sin embargo, preanuncia su caracterizado talento. La rígida estructuración neoplástica es flexibilizada por la línea más blanda, por la calidez cromática, por la insubordinación a un planismo tajante. La cautelosa gestualidad de la armazón constructivista, los tonos cezannianos, el fundido desparejo de la

Un sonido lamentable

La imagen se repite como un fotograma obsesivamente linpal: las deficientes amplificaciones en los espectáculos de música popular, no sólo provocan irritación e impotencia, sino también un dejo de insuperable resignación, un *ya estamos acostumbrados* como maniática respuesta a quienes parecen manipular el dinero y la sensibilidad del público.

Aldo Novick, responsable del *Canto por la paz* (*) protagonizado por Jaime Roos, *Los Estómagos*, Leo Masliah, *Los Tontos* y Fernando Cabrera-Eduardo Mateo, ha sido uno de los pocos organizadores que ha luchado persistentemente por una profesionalización rigurosa de la infraestructura que rodea a todo espectáculo. Sin embargo, el martes pasado el pésimo sonido atentó, de alguna manera, contra el desarrollo normal del evento —y no es, por supuesto, responsabilidad de Novik—.

La acumulación de acoples, sucesivos, irreprimibles, hicieron de la canción del dúo Cabrera-Mateo, una suerte de bola indescifrable. *Los Estómagos* no corrieron mejor suerte: la sonoridad de la banda se tradujo, lamentablemente, en un estridente manifiesto histérico e incontrolable. Gabriel Peluffo, voz líder del grupo, parecía una marioneta a cuerda. Al no existir claridad, limpieza sonora, Peluffo perdía kilómetros de sugestión en su trabajo escénico; y su dicción, siempre volcánica y expresiva, se parecía a un jeroglífico contemporáneo que rebotaba en las graderías.

Los Tontos mejoraron el panorama, porque la cámara de eco y el sonido a tope permitieron cierto equilibrio en la emisión. Masliah no tuvo mayores perturbaciones; y Jaime Roos, con Luis Restuccia al frente de la consola, logró sonar como corresponde. No obstante, todos los protagonistas del espectáculo tuvieron serios problemas de monitoreo. Y se percibía la molestia de los músicos.

Punto y aparte para algunas reflexiones. ¿Puede un músico —de la talla artística que sea— desarrollar con tranquilidad su propio espectáculo? Pues, no. Pero la pregunta canta: ¿hasta cuándo van a permitir los músicos —que, como es norma en este país llamado Montevideo, no pudieron probar sonido antes de comenzar el espectáculo— que sigan jugando con su trayectoria artística? ¿Hasta cuándo el público va a seguir soportando este ejemplo de amateurismo a nivel técnico?

Seamos sinceros: las diversas empresas de sonido han trabajado, en estos últimos años de música, con notoria intensidad. Ninguna de ellas, en efecto, se ha preocupado por *respetar* al músico que se amplifica. Después, vaya paradoja, se quejan furiosamente cuando otros empresarios contratan empresas de sonido argentinas. No es mirar hacia el extranjero. Es, sencillamente, asegurarse una sonoridad profesional para espectáculos que, en su ambición, también son profesionales. (*Canto por la paz* lo fue dejando de lado a O.I.D.)

Siento, en este instante, que los músicos —siempre vulnerables y hasta indefensos —en estas circunstancias— deben reflexionar y llegar a una resolución. Porque, en definitiva, nadie desea que se reiteren este tipo de hechos. Nadie quiere que, en escena, la imagen de la música popular uruguaya sea la desolación a causa de una turbia amplificación.

En cuanto al espectáculo, que también se vio perturbado por demoras —entre artista y artista— indecibles, vamos a ocuparnos especialmente de Leo Masliah, una de las figuras fundamentales del último tramo de nuestra música.

Su trabajo, cargado de una densa conceptualidad, es verdaderamente arrollador. Este músico, novelista, cuentista y dramaturgo, es un transgresor. Utiliza la ironía como eje de su propuesta y, por lo tanto, su actitud estética es la de un dinamitero. Las risas o carcajadas que fomenta en el público, no son otra cosa que una removedora mirada crítica a las enfermas entrañas de una sociedad aplicadísima a reproducir en sus *otros* sus propios horrores. Grotesco, y con cierto grado de alucinación a nivel textual, Masliah (co)rrompe lo establecido. Es un ataque frontal contra la voluntad burocrática de las instituciones, que bien puede merodear —con indudable alcance poético— en los paralíticos y hasta absurdos ríos interiores de sus criaturas. Masliah es una amenaza al *yo* de este mundito despersonalizado. Y bienvenido sea: nadie tan libre de *pre-juicios* como Masliah a la hora de crear. Los resultados están a la vista: un autor mayor.

En cuanto a Fernando Cabrera-Eduardo Mateo, una fermental reunión de dos compositores de talento largo, no vamos a abrir opinión aún. (La capacidad de la amplificación no nos deja hacerlo). *Los Estómagos* y *Los Tontos* no agregaron nada nuevo al ring-side. Y una pregunta: ¿hasta cuándo con el mismo *show*, con los mismos *tics*? ¿O es que quieren agotarse —y agotar al público— como ha ocurrido con algunos compositores del Canto Popular?

Jaime Roos tampoco sorprendió. El mismo rigor para una sonoridad envidiable, pero nada más. La gente baila, pero no hay *sacudimiento*. ¿Se habrá vuelto retórico su lenguaje? *7 y 3*, su último larga duración, parece confirmarlo. Eso no quita que Roos sea el compositor más importante de la última década. Pero, a veces, hay que ponerle un *stop* al impulso creador. Es la única forma que una propuesta —la de Jaime— no se sobrecargue de flecos, o de adjetivaciones que, en lugar de dar vida, matan (como decía Vicente Huidobro).

Hasta aquí, entonces, todo lo posible y necesario para un encuentro musical que, dada la riqueza y diversidad estilísticas convocadas, merecían otro tipo de amplificación. Algo que se descuidó porque, en realidad, en esta ciudad de *sons of a bitch*, todo es posible.

Raúl Forián Lamarque

(*) Parque Palermo, martes 10.

---

pincelada alterando la monocromía en todo sector de la tela, así lo confirman. De Figari, dos vibrantes, coloridos "candombes". Infrecuentes dentro de la conocidísima temática, por la casi inexistencia de un fondo. Paisajísticamente hablando, carecen de toda referencia perspectiva. El protagonismo de los grupos ondulantes, vitales, es absoluto. En ambos ejemplos, todo ritmo visual, se organiza en base a esos cuerpos esbozados, apenas manchas de impactante color. En uno, Figari busca decididos contrastes, armonizando por la matización en un restallante rojo, un celeste y un verde. En otro, prefiere un más modulado dominio de ocres, marrones y sienas. De Cúneo, dos de sus famosas "lunas". Cargadamente expresionistas, concentran la dramática soledad de nuestro campo para que sea atrapada por cielos turbulentos. Argul diferenciaba entre "lunas que por su insuficiencia de expresión nos atraen como curiosas composiciones bien armonizadas" y otras "las verdaderas, donde los tonos se bajan en una profundidad magnífica y los ritmos de cielo y tierra se enlazan con una pujanza auténtica". Creo que "Luna y rancho" y "Luna" (quizás convendría identificarla como "Luna de los ñandúes") pertenecen, sin duda, al segundo grupo.

La presencia de Barradas merece párrafo aparte. Una decena de obras bastan para dimensionar su personalísimo e inconformista talento. Dibujos, acuarelas, óleos (todos estos sí, por fortuna, en perfecto estado de conservación), pautan momentos determinantes de una fecunda, increíble trayectoria que no alcanza a cubrir 20 años. "Jardín futurista" es una acuarela que no denuncia el adjetivo estilístico. Igualmente logra ser un delicioso juego de radiantes colores. "Hombre en el café" debe ser una de las telas más notables producidas por una sensibilidad tan receptiva como oferente. Ubicable en la austera serie dedicada a la retratística de tipos populares, convoca el pleno goce de lo pictórico. Conformando personaje y objetos con nitidez dibujística, recurriendo a una serena aplicación de la pintura en los grandes planos, a preciosistas gradaciones de tono partiendo de un color madre, crea una verdadera obra maestra.

Alfredo Torres

Conferencia en la Biblioteca Nacional

La Biblioteca Nacional y la Facultad de Humanidades y Ciencias organizan una conferencia sobre "*Ciencia y Tecnología en España*" a cargo del Senador español Miguel Angel Quintanilla, que tendrá lugar hoy, *Miércoles 18 de febrero, a las 19:30 hs.* en la Sala Acuña de Figueroa de la institución.

Miguel A. Quintanilla es Profesor de la Universidad de Salamanca y Presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología del Parlamento español. Su presentación estará a cargo del Licenciado Mario Otero.

¿Qué es el teatro?

Mirando al otro

por Alberto Restuccia

Cuando decimos o pensamos "teatro", creemos todos estamos refiriendo a lo mismo. En realidad, "teatro" es solamente un edificio en el cual los "cómicos" representan diferentes tópicos, y de diferentes maneras. ¿Es teatro un espectáculo "culto", o un espectáculo carnavalesco?

Ese bisonte que aparece herido, junto a un hombre con el sexo erecto, en la caverna de Lascaux, es teatro porque es "re-presentación". El hombre de las cavernas, ya hacía teatro, como lo hacíamos todos cuando jugabamos (luddis) a la convención de la infancia. "Decíamos" que yo era el médico y vos la paciente y... etc. Una historia del teatro puede ser muy simple o muy compleja. Todo depende de lo complejo o de lo simple que hagamos el teatro por definición. "La escena viviente", en suma, nos enseña, que un hombre primitivo de la edad de Piedra, disfrazado con la piel y la cornamenta de un ciervo y asomándole los dedos de manos y pies, formaba parte de una danza destinada a atraer o a incrementar la caza y aparece dibujado en la pared de una cueva en el sur de Francia.

Dejando de lado, por hoy, las connotaciones entre Eros y Tánatos, que interesan más a la filosofía del erotismo de un Georges Bataille, nos quedaremos con las distintas maneras de considerar el teatro: "arte de representación". Podemos decir que existe "teatro" sólo cuando tenemos una obra escrita, representada por actores, en un medio formado por todos o algunos de estos elementos: el auditorio, el escenario, el decorado, el vestuario y la iluminación, junto con los elementos llamados accesorios que a menudo adquieren una importancia fundamental.

Este es el teatro en términos de Sófocles, Shakespeare, Miller, por cierto un organismo muy complejo. Pero podemos considerar el teatro de otro modo, y quizá sea mejor llamarlo "teatro" en vez de "El Teatro". Podemos decir que hay teatro cuando una niña "juega a la mamá", o cuando los aborígenes australianos bailan la danza de la canoa o cuando los navajos cumplen las ceremonias de su "canto a la montaña", o cuando los charrúas danzan para hacer "llover", en el "presente" del mito.

Podríamos retroceder hasta el paleolítico, para apreciar como el "actor" traza imágenes, la imago, del animal para atraerlo a su cueva.

Esta clase de teatro es muy simple porque es primitiva, tan simple que se podría pensar que ni siquiera es teatro. Si se mira el teatro como la clase compleja de organismo que ha sido desde los días de Esquilo, entonces se verá que su historia es, por contraste bastante simple.

Tendrá uno que enterarse sobre como la "literatura" dramática (que no es teatro) se desplazó de la poesía a la prosa, de lo convencional a lo romántico, de la realista a una forma más libre. De cómo los actores siguieron esos cambios, transformándolos. De cómo el escenario tomó diversas formas, en el espacio. Y sin embargo, este "tipo" de teatro tiene una historia relativamente simple que transcurre a lo largo de sólo veinticinco siglos.

No se afirmará, ligeramente, que "el Teatro", ni siquiera nuestro teatro, nació con Grecia, como toda cultura dependiente tiene inclinación a creer, por más progresista que se crea. Nosotros pensamos, y no somos los únicos, incluidos los norteamericanos, sustentadores de esta teoría, que se debería contemplar la cuestión de un modo muy distinto. Pensamos que se tendría que mirar más allá de Esquilo. Pensamos que habría que buscar las raíces del teatro ático, ese hermoso y floreciente organismo del siglo V a.C., que como los investigadores norteamericanos proponen, al ser los que más han avanzado en las últimas décadas, junto a los rusos de principio de siglo, en lo que a la "forma" del arte escénico se refiere. Pensamos que se debería tratar de comprender cómo el hombre primitivo hizo magia y teatro al mismo tiempo, cómo los realizó en el antiguo Egipto y cómo los lleva a cabo hoy en México.

En cualquier lugar y en cualquier momento, lo que hizo fue simple, comparado con cualquiera de *nuestras* actividades teatrales, desde el año 600 a.C. (como sucede con nuestras actividades mal "llamadas" de carnaval y no de teatro popular, es decir teatro, como deberían denominarse "realmente"). Pero la historia de todas las distintas cosas que el hombre hizo en las diversas épocas y diferentes tierras, y que son "teatro", más "teatro que lo que estamos habituados a denominar "teatro", es larga, sinuosa y... fascinante.

Si se enfoca el teatro de esta manera, y si se buscan sus elementos en la danza así como en el drama, en las máscaras y en la magia, en el culto de los antepasados, de los animales y de los dioses, se verá que el teatro es la más difundida y la más antigua de las artes. Entre los pueblos primitivos actuales lo hallamos en todos los continentes en casi todas las islas. *No hay raza tan baja en la escala de la civilización que no practique algún tipo de drama. Lo que hoy hace el hombre en la magia y la mímica lo ha venido haciendo desde tiempos inmemoriales.*

Los documentos que tenemos del pasado nos devuelven a muchas de las ceremonias que los hombres primitivos de nuestro tiempo aún practican. Más allá de nuestros archivos, en la profundidad de la prehistoria, podemos suponer que los antepasados de los hombres sobre los cuales escribieron Homero, Heródoto y Pausanias dieron comienzo al teatro, tal como lo practican hoy sus más rudos descendientes.

El refrito de la imitación

La imitación puede ser la génesis del teatro. Es significativo que cuando Aristóteles intentó explicar la naturaleza y excelencia del drama griego, casi cien años después de su apogeo, mechara los cuatro primeros capítulos de su "Poética" con la palabra "imitación". La usó de muchas maneras y con muchos propósitos, como estamos nosotros haciendo ahora, salvando las debidas y naturales distancias, pero en dos proposiciones sentó las bases para la comprensión de los comienzos del teatro: "...el imitar es connatural de los hombres desde la infancia (y en esto difieren de los otros seres vivientes, pues el hombre es el más capaz de imitar y obtiene los primeros conocimientos por imitación) y la otra causa es el hecho de que todos *gozan* con la imitación..."

Casi todos los psicólogos dudan de que los animales inferiores al hombre tengan alguna clase o ninguna clase de instinto de imitación, aunque creen que a los monos, perros y gatos, y sobre todo ratones, se les puede enseñar a imitar el comportamiento de sus congéneres. En cuanto al hombre pocos psicólogos podrán sostener que posee un instinto de imitación, pero en su mayoría piensan que simplemente tiene una "aptitud".

Es sin embargo una aptitud muy fuerte, una aptitud tal que, bajo ciertas condiciones, puede dar un placer muy peculiar. A lo largo de miles de generaciones los padres han "aprovechado" esta aptitud para la educación de sus hijos. Sin la ayuda de esta capacidad imitativa, los padres tendrían mayores dificultades para enseñar a sus hijos, a caminar, a evitar el dolor y las lesiones, a asegurarse una proporción razonable de bienestar, a disfrutar el placer, a realizar las básicas funciones de la vida.

En realidad, sin la aptitud para la imitación, ni un padre cada diez mil podría enseñar a su hijo la más básica de las habilidades vitales —como caminar—, de modo que sólo la imitación puede hacer posible siquiera los rudimentos de una educación. Las personas profundamente interesadas en el teatro y que desean entender y explicar esta apelación universal, deben reconocer que aun cuando el hombre tenga simplemente una aptitud para la imitación, el uso exitoso de esa aptitud, estimulado por las recompensas lo preparan para practicar la imitación y disfrutar de ella.

Puede gustarle imitar las cosas, y puede gustarle imitar el comportamiento en el sentido de comportamiento de los otros hombres o animales. En el primer caso, tratará de reproducir "aspectos" de los objetos mediante la escultura y la pintura. En el segundo, tratará de reproducir el "comportamiento", la actitud, los gestos y hasta la manera de hablar de los otros hombres, así como los acontecimientos que ve o imagina. En un nivel más inferior, esto corresponde a la práctica infantil de jugar a ser alguien "distinto". En un nivel algo superior esto ha llevado al hombre primitivo a crear las danzas y ceremonias mágicas y rituales. Los placeres de imitar y de observar las imitaciones realizadas por otros, han hecho que el hombre "civilizado" escribiera y representara obras teatrales y se reuniera en multitudes, antes y en minorías, ahora, para disfrutar del teatro.

Algunos han señalado una falla muy curiosa en Aristóteles. Trató de seguir el desarrollo de la tragedia y sin embargo no hizo ningún hincapié en su origen religioso. Si lo hubiera hecho hubiera ahorrado muchas perplejidades a los críticos modernos. Es más, si no hubiera incurrido en esta *"falla"*, podría haber registrado algo de los ritos mágicos, que él sabía, eran aquello por medio de lo cual, procuraba el hombre, aun en sus tiempos, dominar la naturaleza. Debemos volver a eso para comprender los orígenes primigenios del teatro, y volver sobre ellos, es decir, a la ciencia, como forma de la "magia".

El cazador

El hombre es primero cazador. Como no puede saltar sobre su presa desde atrás de los árboles y debe cazar al descubierto, se disfraza de lo que tiene que atrapar e imita sus movimientos. El paso siguiente en la imitación, es cuando el hombre se pone el "vestuario" de cazador y de cazado, y reproduce la *muerte*. Aquí tenemos los comienzos del teatro, pero sin sobretonos de magia, ocultismo o religión.

La magia comienza cuando el hombre baila antes de la caza. Magia como ésta se encuentra más cerca de la ciencia que de la religión; tiene un propósito simple y práctico: dominar la naturaleza.

Estos hombres están desarrollando el teatro. Cuando, posteriormente, un héroe se puede convertir en un dios, sabemos que un hombre se puede convertir en un espíritu, un hombre común. Y al contar las historias de los dioses, el hombre común se convierte en actor, y, finalmente en autor. Cuando una vez un explorador le preguntó a un indio, sobre cierta cuestión que el nativo ignoraba; este respondió: "No bailo esa danza".

El teatro está, entonces integrado al cuerpo, y éste al inconsciente colectivo. Por eso, lo que un pueblo guarda para contar, es el saber de sus bailes, y sus movimientos en el espacio. Se crea así una filosofía del espacio, como la que acuñaban los toltecas y los aztecas. Y en ese punto, nos encontramos con que el teatro es, fue y será la danza y la música y mucho después, la "letra".

Cuando en sucesivas notas nos refiramos al tema del carnaval, del concepto de fiesta, de "corso", o de procesión religiosa o dionisíaca de "llamada", o de representación festiva, no tendremos que dejarle el saber a ningún colega "especializado". Estaremos hablando de "teatro". Claro está que teatro no existe, en sí. Teatro no hay uno solo. Y a esta altura nos hemos ido perdiendo en la verdadera clarificación del "hecho". A los que nos respondan diciendo que "imitadores y parodistas" no están "haciendo" una cultura, responderemos con la "utilidad" del concepto.

El hombre imaginario

El hombre de los '80 lleva una carga especial, dura, distinta. No sólo vive en el crepúsculo del siglo XX, sino que —lo más importante— vive en el crepúsculo de todos los proyectos de hombre que se han hecho, desde las cuevas de Altamira —y tomando al famoso bisonte como la primera representación de sí mismo—, hasta el "liberen al mono" de Peter Gabriel. El superhombre, el hombre nuevo o el hombre ideal, parecen evaporarse en las aguas turbulentas de la realidad; quieren demostrar desde lo escrito, lo proyectado y lo ideal que ellos pueden llegar a ser *El Hombre*. En los hechos, un hombrecito pequeño quiere vestirse con la H mayúscula y no puede. Y esto es lo más penoso, porque el hombre no reniega de semejantes formas de la "hombredad", sino todo lo contrario; se esfuerza por ajustarse a ellas, busca parecérseles, las quiere como propias. No se trata, entonces, de una oposición entre los ideales del ser humano y lo que éste es en realidad, en la práctica —ese sucio reverso de la teoría. Se trata, más bien, del drama de quien no puede vestirse con lo que él mismo ha inventado; y como no puede ser lo que él ha proyectado que sea, termina siendo, hoy más que nunca, un hombre imaginario. Lleva en sus entrañas todos los proyectos abortados de todos los filósofos, políticos y economistas. Es la distorsión y la realidad última de lo que *debería ser*, y ese es su peor destino: el hombre actual ya no puede prometer ni prometerse nada; él mismo es la diferencia flagrante de lo que siempre se pensó que podía ser el hombre.

Pink, el personaje de *The Wall* (*), está lleno de temores, de catástrofes que pueden suceder en cualquier momento. La peor carga que lleva es, justamente, la de los siglos —pero la de los siglos de *hombres hablados, prometidos, enseñados*; años y años de pedagogía sobre el ser humano; años y años de modelos, de estatuas literarias, de parámetros de referencia; años y años para terminar siendo, en definitiva, la fragmentación de todo eso. El ángel del hombre contemporáneo es la conciencia de saber esto, de saberse fragmentado, quebradizo, loco. Es un ángel que rodea a Pink y le rasga el cuerpo con las cuerdas de metal de una guitarra, también de metal. Es un ángel que no lo puede salvar, pero le puede inspirar poemas. Pink compone temas musicales; es un poeta de su propia desesperación. Y es en el momento de crear que salen a flote no el mono ni el jabalí que hay encerrados en el hombre, sino el largo y fantasmagórico desfile de *adanes fragmentados* que debieron haber sido él, los interminables proyectos, las pequeñas realidades, el verdadero *aleph* del hombre actual e imaginario, los años de cultura, el deseo de todas las civilizaciones de ser lo que ellas modelan, el grito desgarrador de querer vivir como el producto del pensamiento. Es el momento en que un mismo sujeto, como el caso de Pink, puede ser el poeta marginado, el músico rock, el líder fascista, el escuálido y mortecino hombrecito de trapo a merced de cualquier vagina, el eterno adolescente que no sale de lo que sufrió en su infancia, el esquizofrénico, el engañado, el tipo que tiene mucho dinero y fama pero no sabe qué hacer con ambas cosas, el necesitado de afecto, el niño que jugaba los avioncitos cuando Londres era bombardeada por los alemanes, el humillado por los profesores, el defensor acalorado del suicidio pero también el cagón que no se anima a suicidarse, el soldado que mata en la guerra y pide perdón, el hereje y ateo que lanza un escupitajo sobre la tumba de dios intuyendo que en ese escupitajo hay una ceremonia secreta que lo une aún más a dios; es, también, quien entiende el amor como descalabro y sólo así podrá amar: es el santo, el imbécil, el Judas, el Cristo de nuevo crucificado, el héroe. Es el hombre moderno.

Al fin de cuentas, sólo son ladrillos en una pared; ladrillos imaginarios en un cuerpo material. Este es el hombre moderno, desnudo, el que deja caer una lágrima y pide disculpas por haber abortado los proyectos de Nietzsche, Marx y Freud. Su sustancia no se ajusta nunca; se sigue preguntando por su existencia; cree que hay, al final de toda búsqueda, una esencia. No se puede sujetar a sí mismo, ni abrazar; es más aún incapaz de golpearse para ver de qué está compuesto. Y es esto, antes que ninguna otra cosa, lo que inquieta y desarma al espectador que ve *The Wall*. Este hombre imaginario, frágil, cambiante, sucio, pero no por ello menos poderoso y despiadado con su semejante, es quien será el de la odisea del espacio. Viajará con su fragmentación a Júpiter, le preguntará al monolito la razón de todo, o tal vez intente volarlo en pedazos.

Mientras Roger Waters imagina letras, compone música y sublima una realidad que le preocupa, otros colegas suyos —de su misma edad, tal vez compañeros de escuela—, con el pelo corto, diferentes intereses y poderes, aprietan botones que activan bombas, encarcelan, deciden por las mayorías —y organizan los festivales de rock. Son los hombres contemporáneos que sólo interpretan un papel, sólo aman una parte de la fragmentación y dicen que la pared es un sólo ladrillo. Hey, Uds. ¿pueden escucharme o están del otro lado de la pared?

E. Alvariza (h)

(*) Reposición que se exhibe en el cine Metro a partir del jueves 12 de febrero.

Oiga, Ud. no puede dejar de ver:

STALKER. Estudio 3, miércoles 18 y jueves 19. Horarios: 19.15 y 21.50. Tel 900948

PINK FLOYD THE WALL. Cine Metro. Tel.: 914586

RUNAWAY TRAIN (Escape en tren). Cines Plaza I y Centrocine. Tel.: 48111 y 46765 respectivamente.

EL SHOW DEBE SEGUIR. Cine Liberty. Tel.: 490795. Los sábados, únicamente en trasnoche, LA NARANJA MECANICA.

PAPA SALIO EN VIAJE DE NEGOCIOS. Sala Cinemateca, 19, 20, 21 y 22 de febrero. Horarios: 18.55, 19.15 y 21.35. Tel: 43460/496795.

GRUPO DE FAMILIA. Estudio 1, sólo el sábado 21 en horario de trasnoche, a las 0.10. Tel: 957292.

EL SUR. Estudio 3, domingo 22 y lunes 23. Horarios: 15.55, 17.35, 19.15 y 20.55

DESTRUCTOR. Estudio 1, solamente el domingo 22, a las 18, 19.55 y 21.50

La reacción del público y el público reaccionario

Cuando un país está en crisis, la gente que vive en él es factible que esté, también, en crisis. Cuando las cosas están mal, siempre hay quienes quieren que la situación cambie y quienes que no. Hay quienes reaccionan ante los problemas, y quienes reaccionan ante los que reaccionan ante los problemas. Por el medio, los quietistas. Ilustremos esto rápidamente en lo que se refiere al público cinematográfico, en especial el de Cinemateca.

Es una constante en este país que las proyecciones sean deficientes. Por otro lado, pueden haber copias en mal estado o subtituladas en chino. Obviamente, nadie debe quejarse por una copia subtitulada en chino —si es que se avisó que la copia sería con subtítulos chinos— porque las leyendas no van a cambiar mágicamente al español. Pero hay problemas específicos de quien proyecta la película que sí son subsanables inmediatamente.

Hace un tiempo asistí a Estudio 1 a ver Memorias de la cárcel, de Nelson Pereira dos Santos. En determinado momento, como es habitual, la pantalla se oscureció completamente. Entiéndase: no se veía nada. Si bien es cierto que no había mucha gente —unas veinte personas—, fui el único que se quejó con el típico pataleo y palmoteo. Cuando el operador reparó en la queja —era indudable que *algo* debía verse en la pantalla, porque aquello era una función de cine—, se hizo la luz y volvieron a verse figuras, unos hombres, casitas, es decir, se proyectó cine.

Pues bien, estamos frente a un típico caso de pasividad. Los espectadores pensarían que la crisis llegó al extremo de oscurecer totalmente la imagen, pero como todavía quedaba el sonido —aunque se hablaba en portugués—, bueno, algo se podría oír. Como las cosas están mal, más vale no hacer nada —parece decir esta política (reparemos una vez más que era un caso donde el asunto se podía arreglar chillando un poco). Uno piensa qué hubiera pasado si nadie se hubiese quejado (tal vez una larga sesión de ronquidos, aunque es imprevisible).

Pero hay un caso peor al del conformista, pasivo o quietista: es el reaccionario; sí, el típico reaccionario, ese que reacciona no para que algo cambie sino para que todo quede como está. Durante la proyección de La ciudad de las mujeres (también en Estudio 1), la imagen salió de cuadro y quedó dividida en dos: la mitad superior por un lado, y la inferior por otro. Ante la queja de poquísimas personas —la sala estaba casi llena—, hubo un sinnúmero de shhhh!!!! y una señora que, para colmo, gritó: ¡Silencio! Esta buena señora, que seguramente confunde lo que es ver una película de cine-arte con lo que es verla en pésimas condiciones por un problema *no de la copia sino del operador* —el asunto se solucionó gracias al *foquismo* rebelde de los pocos espectadores acostumbrados a reclamar lo que se puede y debe reclamar y no pedirle peras al olmo—, tal vez coma choclos podridos o huevos en mal estado, pues si así se los vendieron así los consumirá. Yo le pediría a esta señora que se queje en la feria, que se queje en la cola de UTE, que se queje finalmente ante una mala proyección en cualquier sala de cine. Señora: no tenga ninguna duda que si algo va a cambiar, primero que nada será esto último.

E. Alvariza (h)

"Vocación de masa"

por Pablo Vierci

¡El "orientador" Pacheco Areco "está leyendo como nunca"! ; graciosas travesuras de las azafatas en la "Punta".
El P.V.P. habla de "ideas-fuerza-medulares" ; "nuestro país será sede de un encuentro internacional de paranormales".
¡El inaudito Alonso Miranda se supera semana a semana! ; presunta "exportación de gatos" conmociona a nuestras barriadas...
Una semana apacible ; una semana cualquiera...

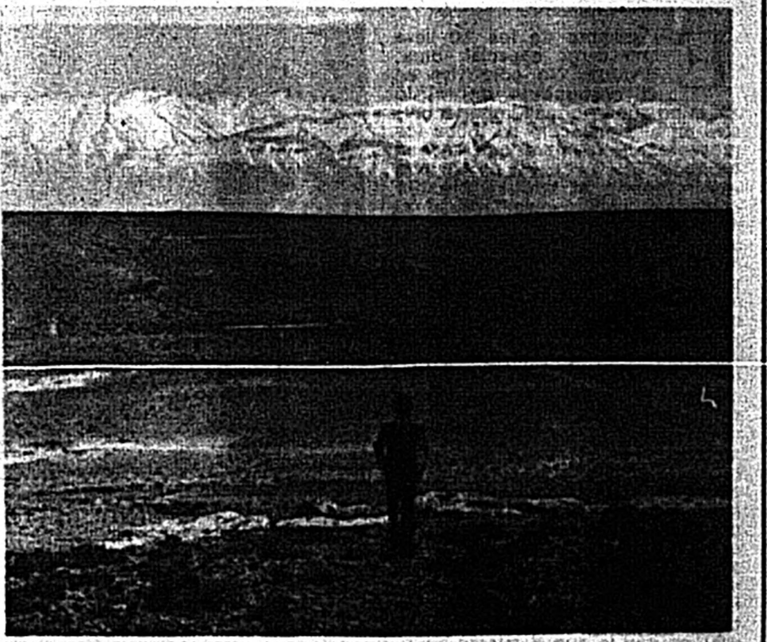

Miércoles 11

Sobre hermanos, primos y cuñados

Se ve que el grupo de Carlos Julio entró en esa fase de la vida política que tan gráficamente se explicita con términos naúticos: *"¡A los botes! ¡Sálvese quien pueda! ¡Niños y mujeres primero!"*.

El Senador Aguirre funda un nuevo movimiento y lanza un documento *"a la opinión pública"*. Entre otros conceptos allí estampa que *"quienes suscribimos esta declaración nos hemos separado del Movimiento Nacional de Rocha, en el cual actuábamos todos, por discrepar con el estilo que predominaba en su funcionamiento interno, poco propicio a la tolerancia ante las divergencias que son propias del quehacer político"*. Y en la carta de renuncia que le envió al Senador Pereyra había dicho Aguirre que *"la condición jurídica de representante de la Nación que tienen los legisladores, no (es) asimilable a la de mandadero de un comité político"*. (Además de Aguirre se "fugaron" Mederos, Rodríguez Labruna, Borsari, Morel, Soares de Lima, etc.)

Carlos Julio también recibe un "abrazo fraterno" del diario El País, del columnista El Duende, que bajo el sugestivo título *"El último que salga que apague..."*, nos cuenta que *"¿qué me dice cómo vienen las cosas en el Movimiento de Rocha?"*, para agregar luego que *"esto me hace acordar a la época militar, cuando la gente emigraba y en todos los círculos se repetía lo del título: 'el último que se vaya que apague la luz...'"*. (*"Gracias, Duende, no se hubiera molestado"*. *"No es nada, Senador. Para eso están los amigos..."*)

De Rocha un poquito para acá, en Laguna del Sauce, las cosas en cambio están tomando color. Al menos eso se desprende de las crónicas periodísticas puntaesteñas. La página 13 de El Día, por ejemplo, nos cuenta que *"Día llegará en que la gente vaya expresamente a Laguna del Sauce para apreciar la casa de Nicolás García Uriburu"*. La casa está *"ubicada en la cima de la gran escalinata que desciende a las aguas mismas del lago"*. Además, según nos asegura el cronista, la casa *"se continúa en las estatuas diseminadas por el jardín, en los macizos de papiros y en los grandes cisnes blancos que, por momentos, parecen desprenderse del gigantesco mural para ir en busca de sus hermanos que nadan en la laguna"*. Ahora bien, por lo que cuenta más adelante, tal parece que estos *"cisnes blancos"* no siempre precisan *"desprenderse del gigantesco mural para ir en busca de sus hermanos que nadan en la laguna"*, pues en lugar de tener que ir ellos a la laguna, ésta, como la montaña de Mahoma, viene hacia ellos: *"con motivo de las lluvias torrenciales* —sigue el artículo— *el agua (de la laguna) entró en la casa y subió hasta un metro"*, de modo que los cisnes y sus *"hermanos"* del mural, junto con otros *"primos"* y *"cuñados"* (patos, ranas, mosquitos, sapos, sanguijuelas, etc.) nadan todos apaciblemente en el living de García Uriburu...

(Para "heterodoxos" tres noticias de interés: *"Avizoran cierta estabilidad en el valor del vino"* —El Día—; *"Roban arsenal en casa de un capitán"* —Mundocolor—; y por fin, *"Exportación de gatos"*, como titula la página 8 de Ultimas Noticias de hoy. Allí nos cuentan que *"una nueva exportación no tradicional comenzará a canalizarse hacia Brasil, una vez concluidas las negociaciones que la incluyen en la lista de concesiones otorgadas a Uruguay"*. (Mi vecino don Eustaquio, que me acompaña como de costumbre, sale velozmente hacia su casa para preparar la red y el mediomundo. En la puerta me grita jubiloso: *"¡Usted ocúpese de la carne para atraerlos! ¡En el barrio hay centenares! ¡Apúrese!"*) Cierra la puerta y termino el artículo en voz baja: *"Se trata de gatos mecánicos para automóviles, que..."*

Jueves 12

"¡Está leyendo como nunca!"

"Si triunfa el referéndum habrá un cambio político muy importante en el país, posiblemente un nuevo gobierno militar", nos tranquiliza Wilson Ferreira en el reportaje que le hace Cuadernos de Marcha. Adelanta que la recolección de firmas conseguirá unas *"300.000 en todo el país"* y agrega que si se consiguen más, quienes convocan al plebiscito se van a apurar en aplacar la campaña porque el *"referéndum no conduce a ninguna parte"*.

Los que no se preocupan con los pronósticos de Ferreira, pueden preocuparse con la noticia de la página 5 de La Mañana: *"Parapsicólogos en segundo Congreso"*. Allí nos instruyen que, tal vez aprovechando las carnestolendas, *"nuestro país será sede de un encuentro internacional de parapsicólogos que se denominará '2do Congreso Internacional de Investigación Científica'"*. (*"¿Vio que se olvidaron de poner 'parapsicólogos' en la denominación del Congreso?"*, me apunta el de al lado, que es muy observador). *"Fuentes vinculadas a la organización del Congreso* —nos cuenta el artículo— *definieron la parapsicología como una ciencia que investiga los fenómenos paranormales"*. *"Entre los más conocidos* —nos explican los del Congreso— *podríamos nombrar la Telekinesis, o la posibilidad de mover un objeto con la mente; la clarividencia, que es la percepción de un suceso que está ocurriendo en ese momento; la telepatía, transmisión de pensamiento, y la precognición, el saber qué va a ocurrir"*.

Hablando de *"clarividencia"*, el mismo matutino La Mañana en el artículo *"Pacheco en San Rafael"* nos comenta que *"Numerosos legisladores y dirigentes de la UCB son contestes en afirmar que su líder Jorge Pacheco Areco se encuentra en estado físico e intelectual del 'más alto nivel'"* y que *"camina diariamente cinco kilómetros sin notarlo"*. (*"Pegrdón* —interrumpe mi vecina la francesa, que me escucha con enorme interés—. *Pegro he ahí una gruesa contgradicción: si pogr un lado dicen que Pacheco se encuentgra del 'más alto nivel' intelectual, y pogr el otgro agregan que 'camina cinco kilómetros sin notagrlo', sin dagrse cuenta... esto pagrece un cuadgro bastante grave..."*). Continúo leyendo el artículo: *"Todo indica, dijo la fuente, que Pacheco Areco está leyendo, en Asunción, como nunca. Eso me ha llamado poderosamente la atención (...)"*. (*"¡GULP! ¡COF! ¡COF!* —se atraganta la francesa con esta última frase— *Me pagrece muy pegro muy poco edificante lo que sugiegren las palabras de la 'fdente'..."*

Viernes 13

"Vocación de masa"

Noticias aéreas trae la crónica puntaesteña de El Día de hoy. *"Certamen Reina Mundial de las Azafatas"*, titula, donde nos cuenta que *"la jornada (...) incluyó un paseo en yate por la bahía de Maldonado. Almuerzo y baño en Solanas, algunas de las chicas dijeron que el agua estaba muy fría, y posteriormente tomaron el té, cuando la embarcación se detuvo en el puerto"*. (*"¿Alguna de las chicas no habrá dicho que 'el té estaba muy caliente'?"*, pregunta el de al lado, ligeramente chismoso).

Mientras las azafatas toman el té, yo prendo la radio en el programa En Perspectiva, de Emisora del Palacio. Entrevistan al Sr. Hugo Cores, líder del P.V.P. Cores explica que el gobierno *"quebranta la Constitución"*, que *"el país, las masas populares, la cátedra, los vecinos, hacen su meditación respecto a lo que pasó en diciembre"*, que *"encontramos que hubo una vibración democrática no sólo en Pita sino también en el Movimiento de Rocha"*, que *"el asunto (del PVP) es crecer en cantidad y en calidad"*, que *"las ideas-fuerza medulares"* deben ser propuestas por ellos, hasta que de repente el periodista Alonso Fernández le muestra la "tarjeta amarilla": le pregunta cómo evalúa la contradicción entre su caudal electoral y sus propuestas, o más directamente (asoma la roja por el bolsillito del periodista) *"¿cuál fue el caudal electoral en el 84?"*. Mi vecino don Eustaquio se zambulle sobre mi escritorio para buscar papel y lápiz. Le saca punta, alisa la hoja, preparándose para anotar el número de voluntades que sumó el PVP en los últimos comicios. (El PVP integró la IDI, junto a Roballo, GAU, etc.). Pero don Eustaquio se queda haciendo garabatos, porque Cores, como esas personas que no dan la edad, no brinda cifras sobre votos. Dice Cores que *"nuestro caudal electoral está por verse"*, que para ellos es *"un indicador muy limitado"*, que fue la primera elección porque en el 71 no "estaban" para la actividad electoral, que *"en el plano sindical siempre fuimos una fuerza importante"*, que *"nos parece importante incidir en lo social, lo sindical, incidir en la Universidad (...)"* etc.

Luego, de un plumazo define al PVP: *"Es un movimiento de ideas pero con vocación de masa"*...

El que también parece andar con *"vocación de masa"* es el Intendente Elizalde, que recibe "adhesiones" a diestra y siniestra. El semanario Búsqueda trae la encuesta de Equipos Consultores: *"el juicio de la opinión pública montevideana sobre la gestión del Intendente Elizalde se tornó decididamente negativo en 1986"*. Al menos —si es que esto puede servir de consuelo para el Intendente— la opinión de los montevideanos fue pareja: *"El cuadro 1* —dice Búsqueda— *presenta las cifras de mayo y diciembre, permitiendo comprobar que todas las alternativas de respuesta evolucionaron 'en contra' del Intendente"*. (*"Muchas gracias, muchachos,*

¡QUE SEMANA!

no se hubieran molestado con la encuesta" "Siempre a las órdenes, Dr.")...

El diario El País de hoy aporta su granito de arena: *"Los amigos del Duende comentaban animadamente una versión que viene circulando insistentemente sobre un posible cambio en la titularidad de la Intendencia de Montevideo"*, dice en su página 5. (Nota: reparar en el adverbio *"animadamente"*)...

Sábado 14

"Gracias, gracias por la noche que me diste

Como sé que numerosos lingüistas, literatos, semióticos y semólogos (especialistas en sémolas y sopas diversas) acompañan con fruición el mundo del teleteatro, me planto ante el aparato y me sumerjo, una vez más, en el reino cuatridimensional de "Amo y Señor".

Alonso Miranda está sentado en su cama, semidesnudo, tomando champán. Su esposa Victoria —con quien aparentemente se ha reconciliado— ha viajado para visitar a una de sus madres, la que está internada en un manicomio, sito probablemente en la "Pampa Húmeda", o en la "*Patagonia*". En ese momento entra la bella Suly —que ahora oficia de cocinera— en minifalda y camisita Saint Tropez, para retirar la mesa. A falta de otra cosa para hacer, se pone a "mimar" a Alonso, quien, contrariando todas las expectativas, le pregunta *"¿vos sos Victoria?"*. Suly, más sorprendida que yo, o que Ud., estimado lector, le responde *"sí, mi amor, soy Victoria"* (la luz del dormitorio está prendida, casi *a giorno*, lo que torna la escena mucho más "creíble"). Alonso se echa en la cama cuan largo es y Suly ("Victoria", en la versión de Alonso) comienza a desvertirlo. Le quita la camisa, los "pañales", mientras Alonso le va preguntando *"¿te pusiste perfume, Victoria?"*, etc. Se apagan las luces del dormitorio...

Hasta aquí nada de anormal ni de extraordinario: Alonso confundió a su esposa con la cocinera Suly, y tomando a esta por aquella, "practica" a entera satisfacción en el mullido colchón.

En la secuencia siguiente llega Victoria del viaje, con las valijas. Ya ha amanecido. Consulta con la otra cocinera, Paca, si Alonso esta durmiendo. Pretende despertarlo ella misma y darle la buena nueva de su regreso. Previamente se le ocurre prepararle *"el mejor desayuno del mundo"*, como dice (probablemente se refiere a "champán con leche" y "tostaditas con mermelada"). Pero de inmediato se olvida lo del *"mejor desayuno del mundo"* y sube las escaleras para despertar a su marido. En ese preciso momento, Suly ("Victoria", en la apreciación de Alonso) sale del dormitorio, acomodándose las "enaguas". Corto circuito. Victoria estupefacta. Entra al cuarto como un Panzer con el radiador averiado (rauda y violenta pero lagrimeante). Alonso retoza en la cama como un gatito, sin haberse dado cuenta todavía que Suly ("Victoria") ya no está en el lecho. Los "pañales" cuelgan a los pies de la cama. Victoria le pega un grito: *"¡Alonso!"*. Este se vuelve y al verla le dice, empalagoso y henchido de gozo: *"gracias, gracias por la noche que me diste"*, a lo que Victoria puede haber pensado dos cosas: a) que Alonso se volvió definitivamente tarado, b) que se produjo un caso de Telekinesis (¡atención parapsicólogos del Congreso!) y ella consiguió mover "objetos" a la distancia, desde el manicomio. Pero no, Victoria opta por seguir el camino que ya conoce: gritos, insultos, y el remate déjà vu: *"me vuelvo a mi otro cuarto, de donde nunca debí haber salido"*

Otras secuencias de interés: ya he mencionado en estas páginas al feroz matón Gastón Moro, que entre otras cosas atentó contra la vida de Alonso Miranda asesinándole a un amigo por error, descerrajándole un tiro en el pecho. Pues ahora, como el tiempo lima las asperezas, Gastón llega a casa de Alonso para invitarlo a una fiesta. De paso hacen comentarios propios de "plantadores" (Alonso y Gastón son propietarios de "plantaciones" contiguas). Gastón le pide disculpas a Alonso porque sus empleados voltearon varios kilómetros de alambrado *"con el tractor"* (deben ser los mismos muchachos que le apuntaron a Alonso y le acertaron al pecho del amigo). Alonso grita, se lamenta por lo del alambrado, que cómo le tiraron el alambre los "muchachos", que qué barbaridad, hasta que al fin Gastón promete arreglarlo a su costo. (Nota: no se sabe todavía qué "plantan" en estas "plantaciones". Yo me había afiliado a la tesis de las "berenjenas", aunque por el temor de Alonso con el alambrado caído, puede inferirse que lo que "plantan", en realidad "camina" y puede escaparse. Conociendo la telenovela en general, y a Alonso Miranda en particular, me juego unos pesitos que lo que "plantan" son pingüinos. Veremos). Al fin Alonso combina que va a ir a la fiesta de Gastón Moro a las 8 y 30. (La fiesta de Gastón, como él mismo lo confiesa, y está grabado en el tape —pedirlo en el Canal si necesario— es *"por el día del arquero"*). Acto seguido llega una muchacha, hermana de Gastón, ex-amante de Alonso, que viene a charlar con Victoria. *"¿De qué?"*, le preguntan; *"vine a hablar de trapos"*, responde, ocasión en que Paca, la cocinera, puede demostrar su talento: *"¡que mejor oportunidad para hablar de trapos! ¡Victoria está arriba con las modistas!..."*

Por último, se desarrolla una secuencia paralela en casa de la otra madre de Victoria, Tina, la dueña del prostíbulo. Parece que a Tina le aqueja una "úlcera gástrica", motivo por el cual se hace ver por "Valdir", el médico. Este muchacho parece haber estudiado en alguna lejana facultad del interior, posiblemente en la "Pampa Húmeda", porque desarrolla técnicas harto interesantes para descubrir "úlceras gástricas". "Valdir" palpa el cuerpo de Tina completamente a ciegas *(¿diagnóstico tipo "Braille", acaso?)*. Por mis escasos conocimientos anatómicos, donde anda la mano de Valdir puede encontrar cualquier cosa menos una "úlcera gástrica". Los suspiros que produce en Tina semejante "búsqueda de úlcera gástrica" llegan a derretir el paquete de manteca qué descansa sobre mi mesa. Me pongo a reflexionar que si esto sucede cuando busca una "úlcera gástrica", si buscara un "cálculo a la vesícula" la buena de Tina queda embarazada ipso facto...

CLIC...

Domingo 15

Los perros de Mike

El programa Parlamento del Pueblo de CX 36 hoy viene surtido. Llama un oyente y tras alabar al periodista —dice que es un hombre muy informado— le pregunta donde queda Gabón. El otro responde que *"supongo que en Africa"*. *"¿Qué idioma hablan?"*, pregunta el oyente. *"El de los pesos"*, responde el otro.

En otro momento del programa el periodista Mautone elogia la publicación Cuadernos de Marcha y confiesa que dicha publicación tiene posiciones políticas absolutamente coincidentes con las propias.

Un rato antes habían conversado con la audiencia sobre Canto Popular, el popular "Cantopopu". Llama el Sr. Fernández y asegura que los jóvenes *"están en otra cosa, música que a nosotros nos parece un poco rara"* y termina con una exhortación: *"tratemos de inculcarles (a los jóvenes) el Canto Popular, que tiene mucha creatividad"*.

Una señora discrepa con el anterior. Sostiene que el Canto Popular estaba vinculado a un partido político, aunque algunos no se casaban con nadie, como Los Olimareños: *"¡el canto de Los Olimareños es asarteeee!"*, se entusiasma.

Hablando de *"arte"*, interesante artículo en la página 18 de la revista de El Día. Su título: *"Las Cortinas"*. Dice allí, entre otros conceptos, que *"si las ventanas son los ojos de una casa, las cortinas serán sus pestañas y sus cejas, aquellas que le darán expresión y un determinado estilo. Pueden (las cortinas) ser muy pesadas o muy livianas (...) Los sistemas de abertura se dividen en dos grupos. Aquellas cortinas que se abren hacia un lado o sea horizontales, o verticales, las que abren de abajo hacia arri..."* etcétera.

Sin salir del tema *"arte"*, la página 3 nos muestra la fotografía de un americano que atiende por *"Mike Murphy"* rodeado de perros. *"Mike"* es un inventor. Ahora inventó perros para aliviar tensiones. La leyenda dice así: *"Mike Murphy junto a perros que ha inventado para recibir puntapiés que alivian las tensiones humanas"*.

(Un General inglés le define a su nieta qué significa ser "inglés": *"Felicity, mi niña, hay tres cosas que un buen inglés nunca abandona: un buen cigarro, un buen coñac y un zorro huyendo"*. Extraído de la historieta de Tarzán de El Día de hoy, página 50)...

Lunes 16

La "p" grabada a fuego

Si ayer me inquietaba el tema "artístico" y el "carácter inglés" y "americano", lo que presencié a la noche (Telenoche Sport) me perturbó el sueño y me perturba todavía: una demostración "artística" ("artes marciales") de un ciudadano japonés, que tal vez diga algo del "carácter japonés".

Este enorme mamífero oriental se enfrenta a la cámara con dos botellas en las manos. Pronuncia esos gritos propios del Japón (*"¡IIIIIIIIIIIaaaaaaaaaaauuuuuuuuuuu! ¡IIIIIIIIaaaaaaaaaauuuuuuuuuuu!"*) y sin decir agua va, casi me entierro la bombilla en el paladar cuando el ciudadano se revienta una de las botellas en el cráneo. No satisfecho con ese golpe, el soberbio mamífero mira la otra botella con "apetito", y lo mismo, se la destroza en el hueso frontal. A esta altura se me había chorreado el agua hirviendo sobre la falda y mi hijita de 21 meses intentaba imitarlo golpeándose el termo en la nuca, cuando el muchacho oriental pega otro de sus gritos (*"¡IIIIIIIIeeeeeeee!"*) y aprovechando que sus asistentes le han puesto una "mullida" colchoneta con vidrios de punta, da un salto y se zambulle sobre la "colchoneta" (los vidrios) como si fuera un Polyfom (con la "p" grabada a fuego). En este momento me entró un temblor en la mandíbula y un castañeteo de dientes mientras mi hijita se subía al sofá con la intención de zambullirse sobre un vaso y una jarra de vidrio que descansaban sobre la mesa. No hemos terminado de reponernos cuando el mamífero introduce plomo hirviendo (líquido) en su boca, hace un par de gárgaras y lo arroja sobre un pote, y el plomo se solidifica en el acto.

Por estas y otras, hoy lunes nada me sorprende, nada me impresiona. Ni lo que dice Ultimas Noticias, que *"paralizaron las obras del colector"* porque los trabajadores reivindicaban *"cubitos de hielo"*; ni que los *"industriales argentinos están dispuestos a instalarse en Uruguay"*, como declaró el Presidente del Centro de Empresarios de Argentina a la Agencia EFE; como tampoco me impresiona que *"disminuyó 50% el ingreso de divisas al país esta temporada turística"*, ni mucho menos lo que dice El País, que *"lo que en Uruguay llaman 'cola', en España le llaman 'trasero'"*...

Martes 17

"Dorothy"

A falta de otra cosa, El País nos cuenta la historia de *"Dorothy"*, el *"exquisito mucamo que se alzó con cuatro millones"*. *"La mansión ubicada sobre la calle Martín C. Martínez estaba virtualmente bajo las órdenes de 'Dorothy' (José Luis Rodiño Dogliotti, oriental, soltero) que afanosamente no descuidaba detalle alguno. A tal punto fue su esmero para las cosas de la casa, que acomodó cuidadosamente en una cartuchera todas las alhajas, esmeraldas, rubíes, anillos de oro y algunos billetes de dólares y los puso a buen recaudo; pero en su casa (...) Tras una discreta vigilancia, Rodiño Dogliotti ('Dorothy') fue sorprendido cuando intentaba comercializar algunas de las joyas en una casa de empeño céntrica (...). Puesto a disposición del Magistrado en lo Penal de 12° Turno, éste dispuso que el mucamo fuera a tender las camas del Complejo Carcelario Santiago Vázquez"*...

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de diciembre de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 79.01%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

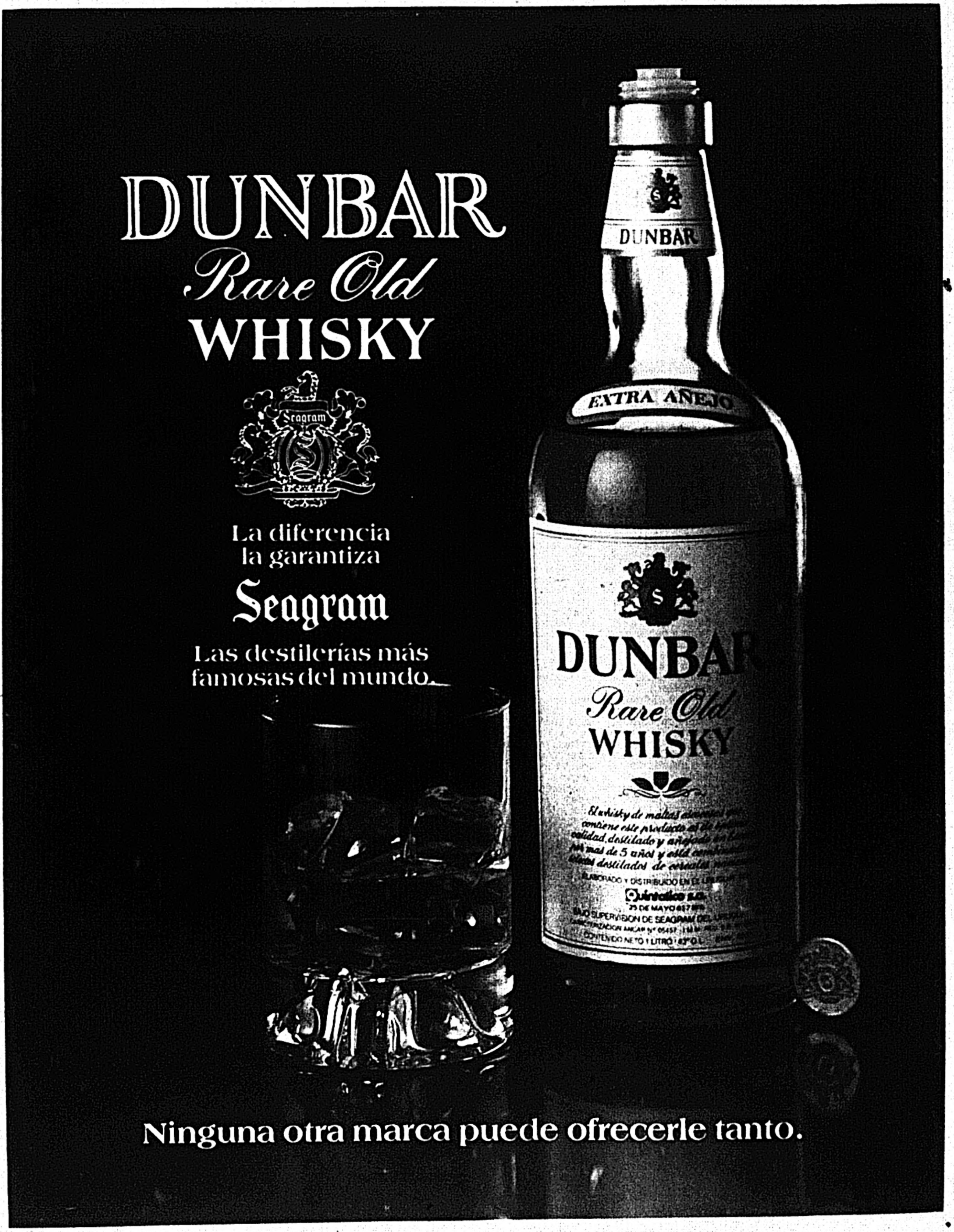

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 11 de marzo de 1987 - Año IV - N° 168 - N$ 150 Edición de 24 páginas

Reportaje a un Senador del P.S.O.E.

España : post-franquismo y socialismo

JAQUE presenta un reportaje exclusivo el senador Miguel Angel Quintanilla, una de las principales figuras del Partido Socialista Obrero Español, quien visitara recientemente nuestro país. En cuatro horas de charla con nuestros cronistas, Quintanilla trasluce la inteligencia y la frescura de un equipo dirigente que ha asumido la responsabilidad de democratizar y modernizar la España post-franquista. Páginas 12 y 13.

¿Se violan los Derechos Humanos en Uruguay?

En el curso de un reciente operativo policial, dos ciudadanos argentinos fueron sorprendidos en el preciso momento que falsificaban una firma al pie de un cheque de viajero. Trasladados ante el magistrado actuante, los imputados niegan su anterior confesión y alegan que fueron sometidos a malos tratos por los agentes que los interrogaban, agentes que, a la postre, terminan procesados. El artículo de la página 6 reclama una profunda investigación para saber si realmente se hizo justicia.

Esa revolución que tanto hemos amado

En esta tercera entrega de los reportajes de Cohn-Bendit a protagonistas de su antigua "familia política", presentamos el realizado a quien fuera uno de los principales líderes del movimiento "yippy", el estadounidense Abbie Hoffmann, considerado "el hombre de la contracultura". Página 5.

Convención Colorada

Entre el pasado y el porvenir

La Convención Nacional del Partido Colorado que se reúne este fin de semana, bien puede considerarse como el último acto relacionado con una época, y el primero para encaminarse definitivamente en el futuro, que durante mucho tiempo al Uruguay le ha sido esquivo. Página 6.

Enseñanza: ¿ legislar o educar ?

Nuestro Editorial se refiere a lo ya realizado y a lo que queda por realizar en el tema Enseñanza, y a que tanto lo primero como lo segundo se puede lograr —y se ha logrado— con la legislación vigente. Página 7.

Recital Mateo-Cabrera

Música de padre a hijo

"Para Fernando Cabrera, me atrevo a afirmar que se cumple puntualmente el sueño del pibe inquieto: celebrar su música junto a un padre de muchos, Eduardo Mateo": éste es el comentario de nuestro cronista ante el recital de Mateo y Cabrera. Página 19.

Y además...

¡Qué Semana!: "A nivel Pueblo"

* Astori: un balance y muchos errores

* Israel, sexta potencia mundial

* Medallas del Cabildo: robo e historia

INFORMACION POLITICA

Partido Nacional

Tras los enfrentamientos y divisiones que originó la aprobación de la Ley de Caducidad, dirigentes de los distintos grupos nacionalistas tratan de disminuir las tensiones internas, preparando el terreno para una coexistencia pacífica que, contemplando las diversas posiciones, evite llegar a 1989 con un partido anarquizado.

El Presidente del Directorio blanco, Wilson Ferreira, restó importancia a las divergencias dentro de su colectividad, señalando que sólo son "discrepancias legítimas y naturales...". Subrayó que mientras "hay otros que tienen terribles problemas internos y a nadie le preguntan, lo que obsesionan son los presuntos problemas internos del Partido Nacional".

En relación a la campaña de recolección de firmas para derogar la Ley de Caducidad, Ferreira expresó que prefería no hablar del tema porque "en la medida en que hablar de las cosas que no conducen absolutamente a nada me aburren, es que no me entusiasma hablar de ello".

Por otra parte, se supo que los dirigentes de Por la Patria no participarían de la campaña contra el referéndum que pretende anular la Ley que ellos mismos propusieron.

Cecilio: Campaña inconducente

El secretario del Directorio nacionalista, Arq. Miguel Cecilio, dijo que "la vida del país no se centra en unas cuantas firmas y, más allá del respeto que me merece un pronunciamiento de la ciudadanía, considero que la recolección de firmas es algo inconducente".

El senador Juan Raúl Ferreira señaló que "nosotros votamos a conciencia una ley que dio por cerrado un capítulo de la vida de nuestro país. De ahí en adelante debemos dedicarnos de lleno a otras necesidades que el propio país tiene y seguir trabajando en la esfera legislativa".

Rochanos quieren derogar la ley

El Movimiento Nacional de Rocha viene preparando un proyecto de ley para derogar la Ley de Caducidad. Voceros rochanos informaron que la iniciativa será presentada al Parlamento en la segunda quincena del mes de marzo. El diputado Barrios Ansa destacó que militares y policías contemplados en la Ley de Caducidad deberán ser citados irremediablemente por la Justicia para aclarar casos en los que están implicados civiles no amparados en la mimsa.

Santoro: Referéndum inefectivo

El diputado Walter Santoro destacó que no ve efectividad alguna en el referéndum ya que el mismo procura anular la caducidad de la pretensión punitiva del Estado pero esta ya fue consagrada. Añadió que no tiene sentido convocar a la ciudadanía a pronunciarse sobre un tema, sobre el cual esta ya se pronunció a través de sus legítimos representantes en el Parlamento.

Frente Amplio

Por iniciativa del Gral. Seregni, el Frente Amplio se apresta a iniciar un debate sobre su estrategia política futura. Pronunciamientos de diferentes dirigentes revelaron la tendencia a un realineamiento de fuerzas en el interior de la coalición.

Seregni manifestó que "el gran problema de la izquierda y del Frente Amplio, es la extrema diversidad de formaciones y de partidos y de movimientos, que en realidad no responden a una extrema diversidad de concepciones ideológicas".

Formarían "subfrentes"

Héctor Lescano, diputado por la Democracia Cristiana, sostuvo que dentro del FA "hay muchos grupos, y sería buena una simplificación del esquema político, la democratización en la toma de decisiones en algunas áreas". Agregó que esa simplificación podría darse a través de la constitución de subfrentes, destacando que ya existen "coincidencias sobre bases políticas que perfilan agrupamientos bastante claros".

El dirigente democristiano propuso la presentación de varias fórmulas electorales del Frente para las elecciones de 1989. En círculos del FA se maneja la posibilidad de que, bajo la candidatura común de Seregni a la presidencia, se presenten dos o más candidatos a la vicepresidencia.

También en materia de candidatura, se supo que el Gral. Seregni pretendería ocupar una banca de senador desde 1990. Para posibilitarlo, todas las listas de candidatos del Frente al Senado estarían encabezadas por él.

Comunistas: mantener candidatos comunes

El Partido Comunista no sería partidario de presentar candidaturas múltiples, prefiriendo mantener el esquema actual en el que las candidaturas a presidente, vice e Intendente de Montevideo son comunes a todos los sectores. El secretario general adjunto del PCU, Jaime Pérez, admitió la formación de "subfrentes" dentro de la coalición, "siempre que no erosionen los elementos esenciales de su unidad". Añadió que el FA "es ya la segunda fuerza política del país" y que "cualquier observador político puede deducir fácilmente quien quedaría en tercer lugar si hubiera elecciones hoy". Pérez expresó que, en el anunciado debate de la estrategia frentista, la reforma constitucional planteada por la 99 y el PDC, deberá dar paso al tema del referéndum y a "proponer soluciones inmediatas"

Gargano: mayor vínculo con socialistas

También a nivel del Partido Socialista se estaría analizando la viabilidad de los "subfrentes". El senador Reinaldo Gargano indicó que "el espacio socialista tiene una enorme potencialidad dentro del FA". Indicó que el PS quisiera tener "vínculos aún más profundos con todos aquellos que se reconocen partidarios de una propuesta socialista y democrática".

Partido Colorado

Sábado y domingo será la Convención

El sábado 14 y el domingo 15 de marzo habrá de llevarse a cabo la Convención Nacional del Partido Colorado. El órgano integrado por 500 delegados de todo el país abordará los siguientes temas: 1) La superación del pasado. La reconciliación nacional. La ley 15.848 y la recolección de firmas para someter su vigencia a referéndum; 2) La realidad actual del país. Los problemas presentes. La construcción del porvenir. Análisis de las cuestiones atinentes a las principales áreas de la actividad nacional.

El domingo, el Gabinete ministerial participará en la sesión, exponiendo su opinión sobre la marcha de los asuntos del Estado y explicando el modelo de país que el Partido Colorado está expresando a través de su acción de gobierno.

Al cierre de esta edición, dirigentes y técnicos de la Corriente Batllista Independiente (CBI) delineaban el contenido de las propuestas que dicho sector presentará en la Convención.

Tarigo y Paz Aguirre .No al referéndum".".

Los senadores colorados Enrique Tarigo y Eduardo Paz Aguirre dieron a conocer un documento en el que exponen sus razones para rechazar el referéndum. El mismo se titula "Por la Paz, con la mayoría, decimos no al referéndum" y sostiene que éste 1) "*Es un retorno a las confrontaciones del pasado.* Cuando el país, luego de dos años de democracia ha reconstruido sus instituciones en un clima de paz y ha comenzado un difícil proceso de recuperación económica, con el referéndum se pretende volver a los conflictos del pasado. Luego de lograr pacíficamente la salida del régimen militar, se busca nuevamente el enfrentamiento con las Fuerzas Armadas".

2) "*Es una actitud de rencor*". El segundo punto afirma que el espíritu de reconciliación que inspiró la amnistía a los subversivos y la restitución de los funcionarios destituidos, "se niega ahora para los militares y policías. Con los subversivos que delinquieron se fue generoso; con los militares y policías que se excedieron, aunque se trate de hechos de hace 10 o 12 años, se reclama dureza. Esto es un trato desigual, injusto y rencoroso".

3) "*Sólo habrá democracia sólida con Fuerzas Armadas reinsertadas*". Los legisladores colorados rebaten aquí la tesis de que si militares y policías no son juzgados, eso alentará un nuevo golpe de Estado. Indican que "nunca la pena o la amenaza de la pena elimina el posible delito o atemoriza al potencial criminal". Subrayan que "si se quiere consolidar la democracia hay un solo camino, pacificar el país y reinsertar constitucionalmente a las Fuerzas Armadas; nunca hacerlas blanco de una actitud persecutoria".

4) "*Los razonamientos de 1983 ahora se dan vuelta.* Las organizaciones que ahora promueven el referéndum han dado vuelta a sus argumentos. Cuando reclamaban la amnistía para los subversivos, la amnistía era imprescindible: ahora es inmoral..."

El punto 5) expresa "*Después del plebiscito ¿qué?*" y el 6) recuerda que "*La tradición nacional es la tolerancia.* Después de todas las guerras, grandes conflictos y tragedias colectivas, la amnistía —o el indulto— han sido la solución". El punto 7) de la declaración apunta que "*La experiencia internacional es decisiva, en favor de las amnistías*" y menciona los ejemplos de España y Brasil.

En el octavo punto de su declaración, Tarigo y Paz Aguirre afirman que "*Jurídicamente no se llegará a nada*" porque producida la caducidad de la acción, se extingue el proceso. Y él no se puede revivir" 9) "*La paz es la garantía de los Derechos Humanos*" 10) "*Sólo la ley puede amnistiar*". Este punto subraya que sólo el Parlamento puede amnistiar y que esto no supone un agravio al Poder Judicial ya que es "una facultad general para solucionar un grave problema social y terminar los juicios cuando se considera que los valores de la paz y la reconciliación están por encima de todos los demás".

11) "*Se pretende coaccionar a la gente*". Como hacen siempre el Frente Amplio y las organizaciones de fachada que le siguen, la coacción, es su metodología habitual".

12) "*Ni las iglesias se respetan*"

13) "*No pueden conducirnos los minoritarios violentistas*". Destacan los senadores colorados que quienes promueven el referéndum son "los que llevaron al país a la violencia y provocaron el golpe de Estado. Han sido siempre y seguirán siendo minorías..."

14) "*El referéndum es contra los partidos democráticos*"

Finalmente, bajo el subtítulo "*La solución es no firmar*", Tarigo y Paz Aguirre expresan: "Suele decirse que siendo el referéndum un derecho, todo el mundo debería firmar, simplemente para que se vote. Es una falacia: pedir un referéndum es un derecho pero no una obligación. Y si un ciudadano está de acuerdo con la ley de pacificación, no debe firmar un recurso en contra de esa ley. Especialmente cuando ese recurso no resolverá nada y perturbará la vida nacional. Por la paz, con la mayoría democrática del país. No se debe firmar"

Nuevo grupo pachequista

Quedó constituida la Unión de Centro Democrático (UCD) que asocia a cinco agrupaciones pachequistas que reconocen únicamente el liderazgo de Jorge Pacheco Areco. La UCD, que actuará en la órbita de la Unión Colorada y Batllista está integrada por el Movimiento Colorado Radical, liderado por el Capitán de Corbeta(R) César Artigue; el Movimiento Nacional Pachequista, orientado por el Cnel(R) Julio Barrabino; la Unión Demócrata Independiente, cuyo principal dirigente es el Prof. Mario Marenco, el Movimiento Nacional Nuevo Uruguay, que responde a Wilson Craviotto y el Movimiento por los Ideales de Batlle, encabezado por el Ing. Horacio Castro.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

15 por ciento para funcionarios estatales

Será del 15% el aumento de salarios para los funcionarios del Estado. El mismo rige desde el pasado 1º de marzo y será abonado con el presupuesto de abril. El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, anunció que en la próxima Rendición de Cuentas se incluirán medidas que beneficiarán a determinados sectores del funcionariado estatal.

La Confederación de Funcionarios del Estado descartó la realización de un paro de 24 horas como protesta por el porcentaje de incremento decidido por el Gobierno. Una declaración de cinco puntos emitida por COFE estableció la insatisfacción del funcionariado por el aumento del 15% y reclamó que los próximos ajustes se realicen "en una órbita de real negociación, que contemple las aspiraciones legítimas del funcionariado, y no en un clima de imposición de medidas ya resueltas por el Ejecutivo".

La no realización de medidas de fuerza dejó abierto el camino para la continuación de las negociaciones con el Gobierno. En tal sentido, COFE recomendó a cada gremial que proceda a ajustar sus plataformas, teniendo en cuenta el compromiso del Poder Ejecutivo de atender a los sectores de empleados con menores recursos. Asimismo recordó que pese a que el Parlamento aprobó hace un año la autorización para que el P.E. elevara a 2% la prima por antigüedad, el aumento no se ha concretado.

En las negociaciones próximas habrá de discutirse el Hogar Constituido y la cuota mutual. En cuanóo al primero, el miniestro Zerbino reconoció que el actual sistema de franjas determinó algunos atrasos y que el Gobierno presentará con la próxima Rendición de Cuentas una iniciativa para corregirlos. Con respecto a la cuota mutual, COFE gestiona el pago de la cuota íntegra y el Gobierno ofrece media con vigencia a mayo del 87 y media cuota al cónyuge del trabajador a partir de enero del 88.

¿Se alejará D'Elía?

Pese a los desmentidos, a nivel sindical se considera "probable" el posible alejamiento del actual Presidente de la Central de Trabajadores. Si bien no hubo un pronunciamiento oficial, D'Elia habría manifestado, en conversaciones privadas, su deseo de abandonar la conducción del PIT-CNT porque se siente "cansado" para encarar la actividad que la misma implica.

El retiro de D'Elía podría concretarse con posterioridad al Congreso Extraordinario que el PIT-CNT realizará entre el 29 y 31 de mayo. Entre los posibles sustitutos se menciona a Carlos Bouzas (bancario) y a Ruben Villaverde (FFOSE).

Congreso Inician discusión previa

A nivel sindical dio comienzo al trabajo previo a la realización del Congreso Extraordinario. Los mismos incluyen la presentación de los padrones de afiliados cotizantes y la redacción de los documentos que servirán de base para la discusión a nivel de los diferentes sindicatos.

Seguridad Social

Definen aumento a pasivos

Antes del 25 de marzo el Gobierno tomará una decisión en torno a la revaluación anual de pasividades. Se considera improbable que el Parlamento pueda aprobar un proyecto de ley que fije la revaluación, por lo que el Poder Ejecutivo podrá disponer ajustes diferenciales.

Se sabe que el Gobierno piensa priorizar la jubilación mínima y las pensiones a la vejez, tratando de situarlas en los tres cuartos del salario mínimo nacional. De concretarse esta posibilidad, las mismas pasarían de N$ 9.000 a N$ 11.000 a partir del 1º de abril.

Fuentes cercanas al Banco de Previsión Social señalaron que el incremento de las jubilaciones podría situarse entre un 85% para las más bajas y un 55 a 60% para las más altas. La Asociación de Jubilados y Pensionistas reclama un aumento de 77.72% para todas las pasividades. El próximo jueves habrá una concentración frente a la Caja de Industria y Comercio reclamando dicho aumento y la presencia de un delegado de los jubilados en el Directorio del Banco de Previsión Social.

700 millones de dólares

Durante 1987, el Banco de Previsión Social invertirá 700 millones de dólares en el servicio de pasividades. A esta cifra debe sumarse la que gastarán las demás Cajas (Militar, Policial, Notarial, Bancaria, Profesionales Universitarios), con lo que la suma que destinará Uruguay a la Seguridad Social oscilará entre los 800 y 850 millones de dólares. Cabe recordar, como cifra comparativa, que las exportaciones del país durante 1986 fueron 1.050 millones de dólares.

Cerca del 20% del Producto Bruto Interno (PBI) es destinado a la Seguridad Social. En poco más de diez años, el número de pasivos creció un 50%, pasando de 420.000 a 630.000.

Más de cien mil personas perciben más de una pasividad. A pesar que las jubilaciones por causales de privilegio fueron derogadas en 1979, quedaron incorporadas al presupuesto 25.000 jubiladas por Ley Madre y más de 20.000 jubilados por despido.

Existe una relación activo-pasivo de uno a uno y más de un 19% de la población está en edad de retiro. La expectativa de vida promedio está situada en 72 y 73 años, mayor en la mujer (75) que en el hombre (69). La edad de retiro de la mujer es 55 años. Hay uruguayos que cobran su pasividad desde hace más de 80 años.

Una reforma urgente

Los expertos en Seguridad Social estiman que Uruguay debe encarar una reforma urgente de su sitema. El Presidente de la República indicó que es uno de los temas prioritarios a considerar durante el presente año.

Gobierno

Ajustan detalles del Plan Económico

El equipo económico de Gobierno ajusta los detalles del plan que habrá dé poner en práctica durante el presente año. La meta: inflacionaria estará ubicada en el 50%, mientras se prevé que el Producto Bruto Interno crezca un 4%. A pesar de las dificultades que se avizoran para nuestro comercio exterior se calcula que las exportaciones aumentarán entre un 2 a 5% sobre la cifra final de 1984. Finalmente, el déficit, fiscal y parafiscal, no superará el 4% del PBI.

El ministro Zerbino anunció que Uruguay no solicitará nuevos préstamos a la banca internacional ni va a renegociar su deuda con el Fondo Monetario Internacional. También anticipó que el Impuesto al Patrimonio va a tener una rebaja del 20%.

El Subsecretario de Economía y Finanzas, Luis Mosca, aseguró que durante 1987 los salarios superarán nuevamente a la inflación, concretando el tercer año consecutivo de aumento del salario real.

Por otra parte, en enero volvió a bajar el nivel de desempleo, ubicándose en el 8.80%. En el último trimestre móvil, noviembre 86-enero 87, la tasa se había ubicado en el 8.96 de la población económicamente activa.

Salario materno-infaintil para embarazadas asistidas por MSP

En los próximos días el Gobierno aprobará un decretó por el cual todas las embarazadas que se asisten en centros de Salud Pública y que no sean beneficiarias del Banco de Previsión Social, recibirán una asignación familiar extraordinaria desde los seis meses previos al parto hasta el año posterior al mismo. El beneficio que sería complementado con una cobertura médica de la madre y el recién nacido, tiende a atender el embarazo y el post-parto de mujeres que actualmente no reciben una atención médica adecuada. Se procura así contribuir al descenso de la mortalidad infantil.

Reunión de Cancilleres americanos en Montevideo

Miércoles y jueves se reunirá en Montevideo el Consejo de Ministros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI). Los ministros de Relaciones Exteriores de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Venezuela y Uruguay definirán una serie de medidas destinadas a lograr una mayor capacidad de respuesta de la región ante la situación mundial. También encararán la problemática centroamericana y el endeudamiento externo.

El Canciller Enrique Iglesias dijo que la integración es una "autodefensa" de la región ante las dificultades y agregó que "tenemos que darle impulso político y contenido práctico a estos esfuerzos, que hoy por hoy, son más necesarios que nunca".

Situación

El Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, dijo que las amnistías dictadas en nuestro país para subversivos y militares "fueron el precio político que pagó la democracia".

Continúa desarrollándose la campaña de recolección de firmas para convocar un referéndum sobre la Ley de Caducidad de la pretensión punitiva del Estado, aprobada en diciembre por el Parlamento. El domingo 15 habrá de realizarse una Jornada Nacional puerta a puerta.

El Movimiento de Rocha reiteró que prepara un proyecto para derogar la polémica Ley.

La Unión Cívica celebrará su Convención Nacional el 21 de marzo y decidirá su postura en relación al tema. Aunque no ha habido pronunciamientos públicos, se sabe que las opiniones están divididas a nivel de la dirigencia cívica. La Juventud de la UC, con el respaldo de un grupo de convencionales de San José y Canelones propondría el apoyo al referéndum. En la posición contraria se ubicaría un importante número de convencionales de Montevideo, mientras que Humberto Ciganda sería partidario de dejar en libertad a los adheretnes cívicos para que se pronuncien según su voluntad.

A nivel universitario se conocieron nuevas denuncias de violaciones de la laicidad, al constatarse la instalación de mesas receptoras de firmas en el interior de distintas Facualtades. El Rector Samuel Lichtensztejn manifestó que la recolección de firmas debe hacerse fuera de los locales universitarios porque "no podemos amparar actividades políticas en nuestros locales".

La Iglesia, a través de la Comisión Arquidiocesana de Pastoral Social, emitió un documento titulado "Elementos para la Reflexión de la Comunidad Cristiana" en el que afirma que el referéndum "es un camino por el que se puede afianzar la paz y la democracia al impulsar la participación directa, la reflexión, la discusión y la decisión responsable de todos". Destaca además que "también es válida la opción de aquellos ciudadanos que —con conciencia formada y con fundadas razones— no apoyan la realización de este referéndum pues, en la opción en un sentido u otro, no sólo cuentan las motivaciones éticas (...) sino también un juicio práctico, coyuntural y político que depende de la información, valoración e interpretación que cada cual tenga de la realidad".

El juez Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 5º Turno, Dr. Dardo Preza, interpuso recursos de inconstitucinalidad en cuatro causas a su cargo. Dichos recursos cuestionan, entre otros, el artículo 3 de la Ley 15.848, sosteniendo que afecta la división de poderes y la independencia técnica del Poder Judicial.

Mientras tanto, el Instituto de Estudios Legales y Sociales Uruguay (IELSUR) reclamó a distintos jueces la continuación de las indagatorias en ocho casos de denuncias de violaciones de Derechos Humanos cometidas antes del golpe de Estado. Afirma IELSUR que las mismas no se benefician con la Ley de Caducidad.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Asombros de la nieve

El título corresponde al último libro
de Roberto Mascaró (Uruguay, 1948), editado
en Suecia el año pasado por la Ed. Siesta.
Como aún no se ha distribuido en Uruguay
y vale la pena leerlo,
publicamos hoy un adelanto.
El autor ha publicado además:
estacionario (1983) y Chatarra| Campos (1984).

Rooms

La música construye habitaciones.
Por ejemplo: Sting (The police): Synchronicity II (Side one)
y esta habitación
es así:
nada algo hacia la orilla
de un lago escocés
mientras una sombra hay
en la puerta de un cottage en el Shore.
La caravana de autos
(Packed like lemmings into shiny metal boxes)
en otra fea mañana industrial.
rápido, más rápido.
la procesión es por dentro
y no junto a esa puerta, en el campo.
Algo nada hacia el centro
de un lago de Escocia
(Contestans in a suicidal race?)
El padre de Sting, father,
mira a través del humo de los coches, a la distancia.
todo lo que es demasiado para él
y mira (all he ever thinks to do is watch)
mientras la madre de Sting, la mía
intenta otro suicidio
(But we know all her suicides are fake).
mira, but
He knows that something somewhere has to break
y en esta otra mañana de suburbio
él sabe que algo en algún sitio
debe estallar.

Memoria

en la baja edad media
tuvimos ocho hijos

tú usabas un peinado
levemente alto
resplandecías en las semioscuridad
en silencio
y sin mirar al fuego

yo daba vueltas alrededor
de una mesa
entre libros compases y utensilios

yo estaba preocupado
tú no

ahora escribo los poemas
que entonces no escribí
porque no te miraba como ahora lo hago
hoy que no quemo las noches como entonces
cegado por la alquimia

Interior vacío (nieve)

1

dos pequeños triángulos
de agua semisucia
que dejaron los tacos de tus botas
al llegar
es
todo lo que me queda

2

si un poeta japonés
fuera yo
escribiría este haiku:

dos triángulos de agua
sucia en el suelo
dejados por tus pies

Rostro

No te busco: te encuentro.

No te llamo: apareces.

En las mujeres diferentes de ti, (-Así, ella no es).
por feliz contraste.

En las mujeres que se te parecen, (-Casi así, es ella).
por dolorosa analogía.

Alba

La luz que más alumbra:
la que nace en tus hombros
aún en el alba más gris.

Conclusiones

el amor: un volcán

los poemas de amor: otro volcán

en medio de ambos
el amador está,
la boca llena
de lava
incandescente

Cansó

"señora
su perfume aparece
en las estaciones terminales
en cocinas
coches a oscuras
en desconocidas
mejillas
en ruinosos
aeropuertos
y ciudades hace mucho queridas

señora:
me permito escribirle
sobre estas sensaciones olfativas
que atraviesan la lluvia
y deciden mi curso por la tierra

señora:
su perfume
es ya una cuestión universal:
su espíritu es un enorme aerosol
que hace sonreir al caminante
a los pinos curvarse suavemente
y al amor que aparezca
como un perro jadeante"

De par en par

Maroñas: Salud

por Gilberto Valdez

Caí de recalada por ese lugar, como podría haber caído por cualquier otro. Alguien quiso —no sé quién— que fuesen las luces de colores de La Curva el puerto fraterno de una noche de tablado, por Maroñas. Y supe —una vez más—, lo que ya he sabido desde siempre. El tablado es un mundo en miniatura donde se tejen y destejen historias. Donde la vida late distinta haciéndose y rehaciéndose a tiempo de noche y luna. Y supe —una vez más— lo que ya he sabido desde siempre: El tablado es mucho más que el escenario de madera y cartón donde la gente vibra y canta su propia vida rehecha parodia, fantasía.

Lo sé desde antes de haber tenido conciencia de purrete, desde la sangre de mis viejos: el centro social del barrio, por unas semanas, pasa a ser El Tablado. Noche a noche, por unas semanas. Y como centro social promueve encuentros de presentes muy ciertos con sus inciertos futuros. Como lo es el futuro, del presente descubierto en los ojos de la piba y del pibe que sin buscarse, se encontraron. O el de quienes, por esas cosas del "yirar" en la pista de la vida, nos encontramos en un compás dos por tres, en vueltas de cerveza, en cortes de escavio ranero, bebido al mostrador, en quebradas de humo de fasos trepando voluptuoso el aire de cara pintada tibio de la tibieza "holgocera" de la gente de barrio.

Van pasando las presentaciones, los cuplés, las retiradas de las murgas, la parodia de las cosas del año. Y pasa alguien de La Comisión y dice "ocupen aquella mesa muchachos", así, sencillamente, sin pedírselo, mientras se abraza con viejos amigos y saluda a los nuevos de una barra que recién se hizo y que quizás de la misma forma se deshaga. Capital provinciana. Nunca falta uno para bajarte los humos cosmopolitas! Y va pasando también, por la mesa de tablado y murga, la historia del país, la historia grande, la que no está en los libros, humildemente, al calor del contacto con la gente, en La Curva, por Maroñas. Porque alguien dijo: "miren quien está aquí", y el nombrado se acerca a la mesa con una sonrisa ancha y los brazos abiertos. Y se va de la misma manera porque tiene que saludar a otros amigos. Y la charla salta de un tema a otro según quien fuera el "quien está aquí". Porque resulta que uno jugó en Peñarol y recorrió el mundo, el otro peleó en el Luna Park y estuvo en el ranking, y aquél, a pesar de su baja estatura se la jugaba como un león peleándola hasta "bajo" el tablero y siempre estuvo en la selección. Va pasando también, por la mesa de tablado y murga, la historia del país. Porque alguien dijo, que fulano dijo en la tele, en el diario, en la radio... y los políticos pasan por la mesa una noche de tambor y estrellas. Y presiento, en la cornisa desvencijada de un mísero galpón, el temblor absorto y el ojo desvelado de la golondrina azul asomándose a la vida del tablado. Y recuerdo otra golondrina una noche de carnaval. Y recordamos otras golondrinas una noche de carnaval en aquel baile. Y recordamos que luego, andando el tiempo, nos regalaron nidos como el de la cornisa... y me trepa a la cabeza el reciente presente de flechas en los ojos de la piba y del pibe que en un aparte, ya departen y ríen, sabe dios de qué. Como si la vida fuese un perro que se muerde la cola.

La gente se queda aún hasta después que el animador da las gracias, saluda al "público amigo" e invita para mañana a la misma hora. Es cuando más nítido aparece el papel de centro social del tablado. La gente no quiere separarse. No quiere despedirse. Los "tantos años sin vernos", los "mirá vos donde nos venimos a encontrar" no quieren volver a ser desencuentros.

Somos los últimos en retirarnos. La barra aún hace un alto en el boliche de la primera esquina. Allí se va desgranando. A través del ventanal, veo al pibe y la piba en la parada del ómnibus, protegido por los padres quienes sin duda combinan un próximo encuentro porque ya ve que los nenes...

Pateo de vuelta las veredas destartaladas de 8 de Octubre. Mañana no habrá un mar de gente apiñada en las vidrieras de La Unión. Ni regateando precios en los comercios. Ni "vichando" de todo un poco en los puestos callejeros. Ni comprando más barato el bagayo que de hormiga (y de hormigón) pasa por las fronteras. Mañana es domingo.

Y pienso también que mañana, y pasado, y traspasado, nuestro hombre seguirá siendo así. Unico y plural. Unico en su saber entender y pensar. Plural en cuanto al respeto del saber entender y pensar de los demás. Es un valor cultural enraizado en su corazón. Dudo que vientos de discordias y desencuentros, puedan alguna vez, deshacer los encuentros naturales que tenemos con la calle. Al Gigante de La Curva: Salud.

¿Son originales las alternativas al proyecto colorado?

por Edgardo Medina Gómez

Este fin de semana hice un ejercicio de confrontación con la realidad. Alineé una serie de frases sobre un papel, y se las entregué a un íntimo amigo, frentista, pidiéndole su opinión. Luego esperé tranquilamente su reacción. De más está decir que mi amigo es civilizado, culto. La gran virtud de este amigo, como de otros, por supuesto, es no ser alienado; coloca la política en un plano donde ésta no aparece enmarcando el resto de sus actividades. Tiene sus opiniones como cualquier ciudadano interesado en los asuntos del país.

"Criticar a la izquierda desde la izquierda, parece estar de moda en estos días...", puse sobre la hoja previamente introducida en mi *"Underwood"* portátil. *"...se pueden señalar síntomas... de la existencia de una izquierda renovadora, que en forma titubeante, tímida y por momentos desordenada, pretende ofrecer una propuesta diferente, heterodoxa..."* abriendo *"...el camino a los cambios... no la revolución tantas veces pregonada"*.

"Para ello como paso previo... urge terminar con el criterio tan extendido en este país que solo una concepción de izquierda... es la marca auténtica, y que todas las demás son más o menos... conservadoras...". *"La primera propuesta es entonces, quebrar la referencia obligada, perderle el miedo, el absurdo complejo de inferioridad..."*. *"Mucha gente se acerca tímidamente a expresar sus coincidencias aunque confiesan que serían incapaces de expresarlas en público, porque el entorno social en que suelen moverse los condenaría en forma tajante"*.

"También significa romper algunos mitos". *"Las propuestas deben ser menos retóricas y más creíbles"*, *"posibles y aplicables"*. *"No sirve reiterar sin entrar en más detalles, que con la reforma agraria y bancaria todo se arregla. Esto se ha convertido en una consigna vacía... ellas ya no responden... a las preguntas complejas que se hace un país complejo"*.

"Algo similar ocurre con el tema del Estado. Defender a capa y espada la tradicional concepción del Estado, cuando su anquilosamiento a la vista está, es ir contra lo que a todo el país le resulta obvio".

"... es fundamental terminar con la vieja estrategia de ganar espacios reducidos pero influyentes de poder (los sindicatos, la actividad cultural) como forma de ejercer presión, aunque sin contar con apoyo masivo. La vieja tesis del "copamiento" ha permitido a los sectores más ortodoxos tener parcelas pequeñas pero importantes de poder (hay que recordar que no hay más de 250.000 trabajadores sindicalizados, lo que demuestra lo reducido de este espacio) y a través de esas parcelas, llevar adelante el juego político respecto al gobierno, a los otros sectores de oposición y también hacer valer sus pautas de reflexión, sus códigos de conducta sobre el entorno social que conforma la izquierda..."

"Los cambios duraderos y profundos no son necesariamente los más "radicales" en forma, sino aquellos que se hacen con el consentimiento de las grandes mayorías". *"Esta fue la dramática lección que dejó Chile. Con cerca de un 35% de apoyo popular, Allende quedó finalmente atrapado, no en las redes de la democracia burguesa y formal, como solía decirse, sino en las de la falta de auténtico apoyo popular"*.

"Esto obliga a pensar que nuestra izquierda ha estado demasiado aislada respecto al mundo exterior, lo que explica porqué se escandaliza ante reflexiones removedoras. Muchas de estas propuestas no son ni siquiera originales, y en otras partes del mundo, se aprendió no solo de Chile, sino de los modelos socialistas de Europa Oriental, rígidos y totalitarios, de los cambios inesperados en China Popular y ahora, para colmo, del giro tomado por la URSS. En todo el mundo la izquierda ha debido sacudir sus esquemas y es un hecho aceptado que los cambios son posibles, duraderos y profundos en la medida que las grandes mayorías los apoyen con entusiasmo".

"Una izquierda que predica la democracia y la participación debe primeramente serlo hacia adentro... Pero cierto ritual tradicional que habilita a un militantismo extremo... debe ser modificado. Muchas veces ese militantismo extremo se convierte en su única fuente de alimentación, cerrándose como lugares exclusivos para iniciados donde solo los que conocen el lenguaje apropiado saben que conducta asumir".

Este es el texto que puse bajo los ojos de mi amigo. Esperé sus impresiones que no tardaron en venir: *"Ya veo. Es un esquema de artículo para JAQUE. De nuevo le das a la izquierda*, me increpó, *y para peor ahora se trata de dividirla, sembrar contradicciones en su interior"*.

Ante tan tajante opinión, le pedí que me explicara el porqué de esas afirmaciones, a lo cual agregó que *"todos esos argumentos son los típicos de esa derecha lúcida e intelectualizada que tiene como centro a JAQUE. Si no veamos: ¿no es desde JAQUE que se pregona constantemente una crítica a la izquierda que llaman 'leninista', 'revolucionaria', 'retórica', 'irrealista'? ¿No se habló desde sus páginas de los 'símbolos huecos y vacíos de la izquierda fósil'?*

¿No pasan su tiempo (a estas alturas mi amigo a pesar de ser normalmente calmo, comenzaba a apasionarse) *diciendo que la izquierda es antidemocrática en su interior, la comparan con una iglesia, con una secta, dicen que sus militantes son "alienados" y encima tratan constantemente de ponerla en contradicción con otras experiencias a nivel mundial, como el eurocomunismo y últimamente con Gorbachov?*

Antes de retirarse, llegada la tardecita (había que acostar a los chicos para poder ver tranquilos Casino Montecarlo), a boca de jarro me preguntó *"¿Y qué título vas a ponerle a ese artículo?"* Tomado de sorpresa sólo atiné a decir *"¿Es posible una propuesta de cambio creíble como alternativa al proyecto colorado?"* Mi amigo me miró raro, como alguien que no entiende nada, abrió la boca y... la cerró; sin decir nada se marchó. No tuve tiempo de decirle que el autor era *Tomás Linn*, y que había sido publicado en *Cuadernos de Marcha*.

ANALISIS POLITICO

¿Se violan los Derechos Humanos en Uruguay?

por Pablo Aragón

Una de las pocas cosas que van quedando claras a medida que el país se adapta a su aún reciénte régimen democrático es que, por ejemplo, el sonido y la furia que agitan a la llamada *"izquierda"* no han permitido una reflexión inteligente en torno al crítico tema de los derechos humanos y su siempre jaqueada vigencia. Conclusión a demostrar: esta omisión permite la silenciosa conculcación de esos derechos y a pocos parece importarle que así sea.

Arrimemos hechos al argumento. En el curso de un reciente operativo policial dos ciudadanos argentinos fueron sorprendidos en el preciso instante en que falsificaban una firma al pie de un cheque de viajero (otros ya habían circulado). En un inusual giro de la pesquisa, los agentes fotografiaron a los inculpados mientras éstos aparentemente perfeccionaban el delito.

Como es de suponer, horas después ambos detenidos eran interrogados en dependencias policiales. Acción de mero trámite, desde que la prueba gráfica resultaba harto elocuente. El interrogatorio es llevado a cabo por dos agentes policiales de guardia: uno pregunta, el otro transcribe respuestas. Un tercero entra y sale de la habitación, mientras los presuntos delincuentes ratifican lo que la fotografía ilustra.

Trasladados ante el magistrado actuante en compañía de sus interrogadores, los dos imputados sorprenden al juez y a sus custodios al negar su anterior confesión y afirmar que fueron sometidos a apremios físicos. Uno de ellos (o tal vez los dos) habrían exhibido hematomas como prueba. Los dos interrogadores, en tanto, habrían ensayado una respuesta a los cargos: el juez, por su parte, les habría impuesto silencio y, minutos después, decretó su procesamiento. Cuarenta y un días más tarde los agentes son liberados. En el interín, los imputados argentinos ya se encontraban en Buenos Aires.

Cierta prensa consigna, mientras tanto, en perífrasis, una alborozada constatación: aún se tortura en el Uruguay. El quincenario tupamaro "Mate Amargo" —nunca tímido a la hora de sembrar sus elaboradas sordideces de tatucera— denuncia, con detalle, los métodos supuestamente empleados: capucha, plantones, *"golpizas bárbaras e inhumanas"*. Conclusión: el episodio es *"consecuencia lógica de los hechos originados por el acuerdo celebrado entre los partidos Nacional y Colorado y las Fuerzas Armadas"*. (Ahora imaginemos el resto: ningún parlamentario frenteamplista toma el asunto a fin de orear sus reincidentes banderas —¿no habrá rédito en ello?—; en el ámbito policial un sentimiento de frustrado rechazo alimenta una reacción contraria a las detenciones de los policías, posteriormente atizada por el tratamiento —¿premeditado?— que del tema hacen los tupamaros).

Como era de esperarse, hay datos que no se hacen públicos. El primero es que los agentes alegan que su procesamiento fue decretado por el magistrado en el curso de la audiencia, tras oír el testimonio de los supuestamente maltratados y sin que se les autorizara a efectuar sus descargos. La exhibición de hematomas por parte de los inculpados bastó, a los ojos del juez, para decretar los procesamientos: expresión de una sensibilidad que el país siente a flor de piel ante la casi universal proximidad física o familiar de desmanes cometidos bajo la dictadura militar. Pero... ¿expresión de justicia?

Los argentinos detenidos hoy están libres. Uno de ellos sería asistente de un legislador de su país y ya tenía su nombre ligado a algunas asociaciones defensoras de los derechos humanos en la República Argentina. Lo que los hechos no ocultan, en última instancia, es que el aspirante a Gandhi falsificaba cheques de viajero: dato trivial, aunque relevante.

El tercer elemento está en la esfera de los policías: interrogadores circunstanciales, por lo menos uno de ellos se desempeña regularmente como custodio de residencias diplomáticas. Padre de dos niños fallecidos a pocos días de nacer, padre adoptivo de una pequeña criatura, los 41 días de su encarcelamiento sólo le reportaron el peligro de pérdida de 41 jornales: la solidaridad de sus compañeros de trabajo (supliendo esasa horas de labor perdidas) impidió que la zozobra de la prisión se convirtiera en la angustia de un hogar humilde. (Amnesty Internacional no ha inquirido sobre los pormenores de su caso: sí ha preguntado al gobierno sobre sus razones para promulgar la ley de caducidad. La organización no es imputable de su desvío ideológico; quienes utilizan su nombre localmente tal vez sí lo sean. ¿O la posible violación de un derecho en el caso de un policía no merece la inquisitoria?).

Vayamos ahora a las moralejas. La primera, a no dudarlo, es que el episodio debe ser radical y cuidadosamente investigado: si, como se alega, hubo o no malos tratos, si, como se alega, los agentes fueron procesados sin poder articular ningún género de defensa, si, como se alega, el magistrado actuó con apartamiento del equilibrio emocional que el episodio merecía. La investigación, entre otras cosas, puede arrojar buena luz sobre el iliberal sistema procesal penal que lleva a un hombre a vagar, por 41 días, en el limbo de una culpabilidad no comprobada, a la espera de una condena que el Estado no dicta porque la feria judicial es complicada o porque, simplemente, no le da la gana.

La segunda moraleja entra aquí: verdad y justicia, justicia y verdad, nunca como en este ejemplo quedan expuestas en su desnudez de *slogan*. Con todos nuestros sacerdotes y teólogos de la liberación, catedráticos y artistas, rochanos y tupamaros ocupados en la tarea de arar en el mar del referéndum, pocos quedan dispuestos a pensar en cómo llegar a la verdad y hacer justicia en el Uruguay *hoy* y en el caso de los funcionarios policiales Carlos Pintos y Angel Marichal, cuando ambos deben remontar el penosos calvario burocrático que ya los ha declarado culpables y condenado sin darles, tal vez, su día en el tribunal. Mientras los movilizados nos explican lo que ya sabemos (que hubo torturas durante la dictadura, que los hombres del proceso son culpables de ellas, que no admiten que el país tenga que dejar todo ello atrás para abocarse a impedir que la pesadilla se repita), nadie nos explica cómo impediremos que esto de acusar siga terminando en procesos en los que las garantías brillan por su ausencia.

Moraleja accesoria a ésta: poco tiene la movilización que ver con los derechos humanos; es más bien un ejercicio de imposible venganza al que no incumbe tanto el mañana como el ayer.

Otra enseñanza final del episodio podría, por ejemplo, ser una reflexión sobre la versión del hecho que , con fecha 4 de febrero, publicara "Mate Amargo" con la firma de Aníbal Resto. Ejercicio de terrorismo periodístico si los hay, el rencor delincuencial del tupamaro que firma Resto le lleva, naturalmente, a supurar una historia interesada y mezquina. Con un tosco despliegue del fascismo inquisitorial, el escribidor de listas negras que hay en todo colaborador de la hoja en cuestión destaca el nombre de los agentes involucrados: *"dos nombres para recordar de la era colorada de Sanguinetti"*. Olvidadas las hipócritas arengas a los *"húmildes policías"* contra quienes *"no es la cosa"* (se consignan algunas en la obra de ficción titulada *"Alto el Fuego"*), el esquizoide de turno condena y expone sin datos ni pruebas: después de todo el caso le confirma en su percepción de que vive en estado de beligerancia. Cree que con la sociedad: en realidad tan sólo consigo mismo.

La visión del mundo que la patética publicación expone, en tanto, solo sirve para destacar el enorme desafío que entraña liberalizar a fondo nuestra sociedad. Tarea aún increíblemente inconclusa, con relación a este caso entraña liberalizar el proceso que tal vez encarcelara a Pintos y Marichal sin oírles, tanto como liberalizar este mundillo de las comunicaciones movilizadas que permite a los fascistas de "Mate Amargo" marcar con regodeo rencoroso el nombre de dos trabajadores, en este caso policiales. Si nos abocamos a esta tarea el país verá fortalecer sus instituciones democráticas con los días, en tanto languidecen, en su obvio rincón totalitario, los desechos del encono tupamaro y aquellos a quienes marca su circular paso de ganso. Es a este trabajo que la sensatez llama promover los derechos humanos.

Convención Colorada

Entre el pasado y el porvenir

por Juan José Norbis

La Convención Nacional del Partido Colorado se reunirá este fin de semana a los efectos de analizar la situación actual del país y considerar las bases a partir de las cuales poner a la República de cara al futuro.

Esta asamblea del Partido de gobierno bien puede ser considerada como el último acto relacionado con una época y el primer paso a dar para encaminarse definitivamente en el futuro, que desde hace muchas décadas pasa por los costados del Uruguay sin que nadie acepte el desafío de introducirlo entre nosotros. Más allá del temario formal de la Convención: "La realidad actual del país. Los problemas presentes. La construcción del porvenir. Análisis de las cuestiones atinentes a las principales áreas de la actividad nacional", parece existir —por lo menos en determinados sectores— la intención de conmover las estructuras partidarias para que la colectividad batllista asuma decididamente su compromiso con el progreso en los umbrales del siglo XXI.

La oportunidad

La oportunidad de estos planteos parece del todo propicia e impostergable. En efecto, desde el oficialismo se destaca el satisfactorio cumplimiento de los planes gubernamentales en materia de reactivación económica, de ordenamiento administrativo, de ordenamiento institucional, de promoción social. No se lo destaca como resultados definitivos, sino, todo lo contrario, como el logro de los objetivos elementales a partir de los cuales emprender la obra de desarrollo nacional.

Exclusividad

Declambs líneas arriba que hasta ahora nadie ha asumido el desafío de planificar el nuevo país. El Partido Nacional de desgasta en descubrir errores del gobierno, cumpliendo así tan sólo en forma parcial su tarea opositora. El Frente Amplio se desgasta en declamar sobre etapas afortunadamente superadas. Ninguno de los dos parece tener intenciones de cambiar.

El Partido Colorado se ha encargado hasta el presente de administrar y superar la situación heredada hace dos años, anunciando que tal esfuerzo ha concluido y anticipando, hasta ahora en forma exclusiva, la hora de encarar el porvenir.

El rol partidario

Será seguramente esta también una ocasión propicia para reactivar las estructuras partidarias, cuya modorra ha sido reiteradamente cuestionada por muchos de los más altos dirigentes colorados en los últimos dos años.

Los propios críticos de este letargo han resaltado junto a esas expresiones las causas aparentes de la falta de dinamismo de tales estructuras: la duplicación de esfuerzos entre tareas de gobierno y de partido en que se han desdoblado los miembros de la colectividad batllista, inclinándose fundamentalmente hacia las primeras, dado el crítico estado de la República y las especiales condiciones de desorden en que fue heredada la administración, después de 12 años de dictadura.

Las declaraciones oficiales, como fue indicado, señalan el cumplimiento de los propósitos básicos de reordenamiento, por lo que estos obstáculos, aparentemente, ya no serían tales.

Las respuestas

Hay dos planteos: encaminamiento hacia el futuro y redinamización del rol partidario. Hay una expectativa: que tales planteos se asuman.

Dar una respuesta responsable a tal expectativa será tarea de la Convención. Pero como el Partido Colorado ha asumido en exclusividad el desafío modernizador, defraudar la expectativa supondría condenar al país a su inviabilidad. Recogerla supondrá para los colorados la responsabilidad y el privilegio de seguir siendo conductores de los destinos nacionales, y para el país y su gente, la posibilidad de seguir creyendo que es posible lograr el desarrollo y el bienestar, contando así con el esfuerzo de todos en esa obra.

EDITORIAL

Enseñanza: ¿legislar o educar?

El tan mentado reflejo uruguayo de apelar a las reformas constitucionales, creyendo que así pueden resolverse las grandes problemáticas y desencuentros del país, creemos que posee algunas derivaciones también hacia el campo legislativo. Así sucede, que para temas y problemas específicos, las soluciones sólo son entendidas en tanto y cuanto una ley haga a su vez referencia a ellas.

Esta reflexión inicial, se vincula con las múltiples declaraciones emitidas en los dos últimos meses, acerca de la posibilidad de modificar el estatuto legal que rige actualmente al sistema educativo nacional.

Por supuesto que toda norma siempre es perfectible, pero este principio se da tanto en lo educativo como en la innumerable variedad de temáticas que compone la realidad del país.

El punto esencial debe ser identificar acabadamente la necesidad ineludible de iniciar y culminar un trámite legislativo para que una situación, ofrecida por la realidad, efectivamente termine cambiando. Y mientras esa certidumbre no se alcance, lo sospechable será, que las iniciativas en el sentido de pretender modificar las cosas recurriendo al exclusivo argumento legislativo, en realidad, estarán encubriendo una elusión en el estudio, diagnóstico y tratamiento de la verdadera esencia de los problemas.

Desde la entrada en vigencia de la actual Ley de Educación, se ha intentado señalar y remarcar por algunos sectores su presunta naturaleza "provisoria" o de "emergencia". De este modo, la finalidad perceptible ha parecido ser la de presentar un marco normativo inestable, incierto, itinerante siempre hacia una fase en que la verdad aún no revelada, aún por completarse se hará realidad y reinará definitivamente. Y donde al mismo tiempo se asegura que lo presente, lo actual, lo real, apenas presenta una trascendencia pasajera. O tal vez, para lo que pueda ser intención de algunos, una intrascendencia definitiva.

Sin embargo, el hecho es que las leyes son y siguen siendo tales en tanto otra similar no venga a modificarlas. De alguna manera queremos decir que las leyes denominadas de "emergencia" no existen.

Ello por una razón muy sencilla: las leyes son leyes hasta que terminan de serlo. Para confirmar esta afirmación nuestro país tiene ricos ejemplos, como el de los arrendamientos, en que las normas que vienen regulando el tema, a veces lo han sido por emergencias de unos cuantos lustros de duración.

Pero repasemos el otro aspecto de nuestro título sin que ello signifique cerrar lo que veníamos analizando. ¿Educar? Sí, educar.

El advenimiento de la democracia enfrentó al país con la necesidad de recomponer su organización educativa. Si las circunstancias en que se gestó la Ley 14.101 exhibieron al país enfrascado en virulentos debates, la norma actualmente vigente 15.739, vino a serenar buena parte de los ánimos. Básicamente, la mayoría de la representación política coincidió en dar su asentimiento para el régimen institucional vigente —hecho de por sí decisivo— aunque al mismo tiempo fue notoria la mayor ponderación con que se abordó el problema, si se tiene presente la actitud adoptada durante las discusiones de 1972.

A partir de 1985, la atención se centró respecto a cómo se repararían —pacíficamente— las arbitrariedades gestadas desde el autoritarismo dictatorial. Por otra parte era previsible que el sistema debería encarar el tratamiento de actitudes restauracionistas emanadas desde su propio seno y que estarían vinculadas al problema de la afirmación de la laicidad.

Reparaciones y laicidad

En relación al primer aspecto señalado, resulta claramente constatable que tanto las destituciones como postergaciones recibieron un tratamiento que —a apenas dos años de iniciado— ha logrado reparar en gran medida las injusticias provocadas. El punto señalado cobra mayor significado si se tiene presente que el sector educativo fue uno de los más perjudicados por las disposiciones del "proceso". A la vista está que hoy ya no se levantan reivindicaciones gremiales alrededor del problema de los destituidos, cuando un año atrás dicho motivo constituía cuestión fundamental de cualquier plataforma. Digamos de paso, que las cifras en este sentido, apenas exhiben como pendientes de resolución, un porcentaje mínimo del total de miles de reclamaciones presentadas desde marzo de 1985.

En cuanto al tema de la laicidad, la sociedad uruguaya ha ido recibiendo señales muy firmes sobre la necesidad esencial y previa de su preservación. Tal vez el Consejo Directivo Central de la A.N.E.P. es el que ha emitido respuestas más inmediatas y contundentes, si se le comparan con las surgidas desde el ámbito universitario. A estar a los compromisos asumidos por los estudiantes del I.P.A., que pusieron fin al último conflicto con el órgano presidido por el Prof. Pivel Devoto, el respeto a los principios de laicidad y de autoridad parece encaminarse por buena senda. En este sentido no debe obviarse la mención a un proceso de maduración de parte de los propios estudiantes que, por primera vez luego de muchos años, comenzaron a descifrar una simbología de firmeza, y no de autoritarismo, desde las autoridades.

Con los dos aspectos señalados someramente hasta aquí, hemos intentado individualizar respuestas del nuevo esquema organizativo de la educación, que desde el respeto pleno al marco normativo vigente, fueron eficaces fundamentalmente, por una muy clara decisión de sus autoridades en ese sentido. O dicho de otro modo: la legislación vigente no ha representado un obstáculo para hacer posible los cambios. Hoy puede decirse que el ámbito educativo nacional está muy cerca de completar su tarea reparadora de las arbitrariedades cometidas durante la dictadura, y que asimismo, ha revitalizado el código de la laicidad. Digámoslo aun de otro modo: para recomenzar la tarea educativa había que reparar lo injusto y al mismo tiempo, tener claro la invulnerabilidad de ciertos principios. Lo contrario habría sido admitir que se puede educar con la arbitrariedad fresca aún en el propio seno del sistema y con el sistema subordinado a pujas ideológicas y estratégicas que cuentan con ámbitos específicos para resolverse. En otras palabras, todo eso hubiera significado no hacer posible ningún tipo de educación.

Hasta aquí, nuestro editorial ha hecho referencia a una inquietud que notoriamente existe en algunos sectores, por legislar en relación a la educación. También ha vertido su opinión acerca de dos aspectos básicos para que el sistema pueda funcionar pacíficamente en el futuro, como son el de la reparación de las arbitrariedades y el de la afirmación del principio de laicidad y que a estar a lo expuesto —para completarse— no requerirían de nuevas normas.

Se nos ocurre que la mención de algunos tópicos, que en menor medida requerirían de ejercicio legislativo y predominantemente de apoyo del sistema político, podría colaborar en esta tarea que nos hemos impuesto de responder la gran interrogante que plantea el título de nuestra nota.

¿Legislar?

En primer término, digamos que es necesario obtener del sistema político gobernante, más que una inquietud por continuar legislando en nuevos temas (que a veces no lo requieren), una decisión por racionalizar y simplificar el kafkiano laberinto burocrático por el que debe atravesar cualquier decisión administrativa en el Uruguay. Esta reflexión, que vale para toda la Administración pública uruguaya, revela sus más perversas facetas en el campo educativo, si se atiende a que por ejemplo, construir o adquirir un local requiere algo más de cuarenta trámites. En este sentido, el llamado a sala a los titulares de la educación, que mañana se cumplirá en la Comisión Permanente, seguramente se convertirá en el gran "lanzador" de una discusión política nacional sobre cómo lograr la simplificación de la tramitación a nivel de la Administración. De modo que en lo que respecta al ámbito específico de la educación, no parece necesario requerir una legislación especial sino lograr que urgentemente, ella también pueda transformarse en beneficiaria de reformas, que ineludible y perentoriamente, deben imponerse para toda la órbita pública.

En segundo lugar, es necesario que el Poder Ejecutivo tenga presente la necesidad de realizar un importante esfuerzo económico hacia la educación en oportunidad de la Rendición de Cuentas. Resulta conocida la situación salarial restringida en que hoy trabajan los funcionarios del campo educativo. Ello agranda diariamente, el problema del desestímulo y desgaste con que deben cumplir sus tareas, y al mismo tiempo, aumenta la erosión que naturalmente van produciendo las expectativas que ofrecen a los mejores docentes y funcionarios otros sectores del mercado laboral uruguayo. Por otra parte, se hace necesario que el sistema educativo obtenga mayores recursos para —dentro de un gradual plan de priorizaciones— ir reforzando áreas donde se pueda hacer efectiva una mayor y más calificada prestación del servicio educativo. Nuestro país es, hoy por hoy, ejemplo de los sistemas que ostentan menor promedio horario por educando, alcanzando a apenas 600 horas-año por educando, cuando esa cifra, en otros países, se eleva a más de mil (Estados Unidos, Noruega, Canadá, etc.)

Educar

No debería verse, en tercer término, tan lejana la posibilidad, de comenzar a expandir el ciclo básico, a áreas poblacionales que por su ubicación geográfica, hoy deben recurrir a largos viajes, radicación fuera del ámbito familiar o directamene, renunciar a continuar en él. Tampoco, el hecho de desarrollar con un nivel de oferta sensiblemente superior al actual, la educación inicial. Ambos casos, la extensión del ciclo básico a áreas hoy fuera de circuito, como el desarrollo de la educación para el niño entre los cero y cinco años, no dudamos que contarían con una excelente respuesta de las autoridades de la A.N.E.P. y de los propios potenciales beneficiarios.

En cuarto lugar importa señalar la necesidad de implementar el sistema educativo no formal, desde un plan general que neutralice posteriores improvisaciones o acciones aisladas y que al mismo tiempo, logre coordinar la oferta que actualmente se brinda desde la órbita privada.

En quinto lugar de esta enumeración que de ninguna manera puede ser excluyente, debe hacerse efectiva una coordinación de la enseñanza; a medianos y largos plazos. Para ello resultará fundamental organizar un centro planificador y coordinador, que desde el punto de vista técnico, asegure la estabilidad e idoneidad de las articulaciones y vinculaciones entre los diversos entes educativos.

Para los temas indicados del segundo al quinto punto no se precisa otro marco normativo que el actualmente vigente y el que por supuesto, necesariamente se va a discutir en oportunidad de la futura Rendición de Cuentas (punto segundo). En cuanto al señalado en primer término, hemos dicho que los problemas de gestión administrativa de la educación, están vinculados a los generales de toda la esclerosada Administración uruguaya, de modo que no habría un requerimiento legislativo específico.

De cara entonces a todo lo expuesto, no parece imprescindible iniciar un gran debate nacional sobre educación, que haga girar el eje de la cuestión alrededor de la idea de legislar o no legislar.

El tema es educar, y no desperdigar los mejores esfuerzos en una discusión que, a no dudarlo, centrará mucho de su contenido en definir mayores o menores atribuciones de autonomía a los entes, sumando al mismo tiempo, un motivo para recrudecer los impulsos politizantes y movilizadores hoy en franco regreso.

Por todo ello lo del título, y porque además, lo realmente "de emergencia", es educar.

D.M.G. ①

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1631)

SUB-DIRECTORES:
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

REFLEXIONES POLITICAS

Crisis y reformas en el sistema soviético

¿Qué porvenir tiene Gorbachov?

por Elbio Laxalte Terra

**Esta es la sexta y última nota de la serie dedicada a estudiar el proceso de reformas en el sistema soviético. Dichas reformas parecen desmentir la infalibilidad y el determinismo histórico de la llamada "teoría científica" marxista leninista.
Los cambios introducidos por la Administración Gorbachov, encuentran numerosas resistencias en el propio sistema.**

La política de "transparencia" llevada adelante por el equipo Gorbachov, tuvo también la virtud de reconocer algo que, desde hace tiempo los expertos sovietólogos habían señalado: la existencia en el sistema económico de planificación centralizada, de una inflación oculta.

Precios de acuerdo a los costos productivos

El estudioso de los problemas soviéticos, Jean Marie Chauvier señala acertadamente que "la cuestión de los precios será sin duda, uno de los principales estorbos a las reformas". Y no es para menos, dado que la tradición marxista leninista siempre insistió en que el hecho inflacionario era sólo inherente al sistema capitalista.

Por el momento, en la URSS, el problema se reduce a aumentar los precios mayoristas para estimular una mejor producción y calidad. Pero existe también una presión importante para aumentar los precios minoristas. Tres tipos de argumentos para defender esta tesis: a) la penuria (las colas) movilizan una enorme energía despilfarrada. La necesidad de "stockear" agrava a su vez la penuria y favorece el mercado negro.

b) se trata también de racionalizar el consumo. Por ejemplo, el pan cuesta más barato que el grano; muchos campesinos prefieren ahorrar nutriendo sus animales con pan, obtenido en cantidades gracias al favoritismo...!

c) el argumento más importantes; el mantener la ficción de la no existencia de inflación, cuesta al Estado millones de rublos anuales en la subvención de más del 20% de los gastos sobre alimentación. El semanario "Novedades de Moscú", señala que sólo para carne y leche la subvención estatal es de 50.000 millones de rublos (unos 75.000 millones de dólares al cambio oficial).

Abel Agambeguian declara explícitamente en "Una economía sensible a la renovación" que "los precios deben aproximarse a los gastos socialmente necesarios, considerar más plenamente la eficiencia del producto, su calidad y capacidad competitiva. En suma, la rentabilidad de la producción debe definirse por su grado de conveniencia para la sociedad". "...los precios al por menor también necesitan ser mejorados". "Entre las propuestas publicadas en la prensa figura, por ejemplo, la sugerencia de subir los precios del pan, la carne, la leche, la mantequilla, cuya producción cuenta con dotaciones del presupuesto del Estado que alcanzan al año decenas de miles de millones de rublos, cosa que desde el punto de vista económico no puede considerarse normal. Los precios de esos productos no ha variado en más de 20 años. Mi opinión personal es que la formación de precios necesita realmente ser mejorada, concretamente, aboliendo las dotaciones (que pueden ser invertidas en otros fines sociales)... ". Esto es, el precio en función del coste y del mercado, en función de la demanda del consumidor.

Las reformas políticas

En este sentido, hay que distinguir las medidas orgánicas y los cambios de estilo, los cuales en la URSS guardan un profundo contenido político.

Encontramos en primer lugar el hecho primordial en los países del socialismo real, que significan los cambios en la dirección política, en este caso el Politburó y el Secretariado del Partido Comunista. En estos dos organismos Gorbachov ha desplazado poco a poco a la "vieja guardia" brezneviana, y ha consagrado una especie de nueva Troika.

Aparte el propio Secretario General, Lev Zaikov, un "nuevo" en el Politburó que llegó sin haber pasado por la obligatoria fase de "miembro suplente" y, Yegor Ligatchev forman un grupo que actúa también en el Secretariado (instancia máxima del PCUS), formando la jerarquía real del Partido y del Estado. Esto último aparece —en la opinión de los observadores— como el contrapeso moderado a la dinámica reformadora de Gorbachov. Sobre los once integrantes habituales del Secretariado, sólo tres —uno de los cuales es el propio Gorbachov— se reunían con Breznev después de 26° Congreso.

Desde el punto de vista del estilo, se propicia una importante transformación a través de la llamada "democratización". Esta, por supuesto, no alcanza a poner en cuestión la existencia del partido único. Sin embargo, tiende sobre todo a renovar a sus cuadros dirigentes entronizados desde hace años, la mayoría inamovibles por el antiguo método de votar un solo candidato y a mano alzada. Para ésto había que crear un clima propicio. En este sentido, la transparencia informativa, la utilización más amplia de la crítica, un ambiente de libertad intelectual acentuado, con la rehabilitación de escritores y poetas antiguamente condenados, y las gracias otorgadas a los presos políticos (aún no han sido liberados todos los presos políticos ni se han cerrado los campos de trabajo forzado), han dado lugar a que se planteara en la reunión de cuadros del Partido del 27 de enero, la posibilidad de realizar elecciones de los organismos del partido a través del voto secreto, incluyendo varios candidatos en el acto electoral. Junto con ésto, se procura una mayor eficacia en el control de los órganos electivos sobre los órganos ejecutivos. Gorbachov mismo lo señaló el 27 de enero: "...aumentó desmesuradamente el papel de los órganos ejecutivos en detrimento de los órganos legislativos". Incluso el Comité Central del Partido, órgano máximo estatutariamente entre congreso y congreso, vivía esa situación. "Debemos decir honestamente —señala Gorbachov— durante varios años al margen de la agenda de los plenos (del C.C.) quedaron muchos problemas de candente actualidad... en muchas ocasiones los plenos se realizaban para cubrir apariencias. Muchos miembros del C.C. no tuvieron la posibilidad de participar en los debates ni siquiera hacer propuestas".

Y se trata de eliminar en algo el despotismo en las relaciones jerárquicas: "...quiero mencionar otro hecho reprobable. Me refiero a la intolerancia que algunos dirigentes muestran hacia el comportamiento y el modo de pensar independiente que tienen algunos de sus subalternos. A veces ocurre que en cuanto algún trabajador comienza a emitir juicios propios que no coinciden con la opinión del secretario del comité del partido, titular de un ministerio u otro organismo, de una empresa, institución u organización, tratan de quitarlo de en medio valiéndose de toda clase de pretextos, por plausibles que a veces parezcan". "...las persecusiones por la crítica no son fenómenos raros, ni mucho menos".

Para el equipo renovador, la "democratización" es una necesidad absoluta. Sin ella, será difícil encontrar la base social necesaria a las reformas. Y además, será imposible remover los miles de burócratas cuya situación personal depende del statuquo.

Una última apreciación sobre las propuestas de desarme. Es evidente que aquí continúa funcionando el viejo mecanismo propagandístico que caracteriza a las dos superpotencias, y que moratoria más o menos, destrucción de tales o cuales tipos de vectores no cambia —para los pueblos y países que no pueden competir con los supergrandes— demasiado la situación de inseguridad. Sin embargo, esto le sirve a los renovadores en el plano interno de la URSS para poner en evidencia que el drenaje de recursos por el complejo militar industrial, afecta y es un factor de crisis, por lo menos a nivel de la sociedad civil soviética. Para Gorbachov, detener un poco ese drenaje de recursos es vital para cumplir los planes de desarrollo económico y social. Una política que obtenga resultados concretos en el plano de las negociaciones externas, lo colocará en mejores condiciones de negociar con los militares las dotaciones presupuestarias.

¿Qué futuro aguarda a las reformas?

"La actual reestructuración abarca no sólo la economía, sino también los demás aspectos de nuestra vida: relaciones sociales, sistema político, esfera cultural e ideológica, estilo y métodos de labor de nuestro partido y nuestros cuadros. La reestructuración es una palabra plurivalente. Diría, incluso, que reestructuración equivale a revolución. Nuestras transformaciones y reformas propuestas... constituyen una auténtica revolución..." decía el Secretario General el 31 de julio de 1986 en el Territorio de Jabárovsk. Y agregaba en su discurso del 27 de enero último: "Tal viraje radical es imprescindible, porque no tenemos otro camino, no podemos retroceder ni tenemos donde retroceder".

Recordaba el especialista en temas soviéticos Michel Tatu (Le Monde, 12 de febrero de 1987), que un día Henry Kissinger dijo que la URSS se encontraba en la situación imposible de ser un país acechado simultáneamente por dos crisis: una crisis económica, si no hacía nada por modificar el sistema; y una crisis política, si hacía algo en ese sentido. Parece que actualmente estaríamos en esta última situación.

El antecesor reformador más próximo a Gorbachov, Nikita Jruschov, en algunas cosas había ido más lejos: en 1961 proponía limitar el tiempo de ejercicio de los cargos electos, y se había impuesto una cierta tasa de renovación de los miembros de cada organismo electo en cada elección (por ejemplo, la cuarta parte de politburó y del C.C.) Estas medidas fueron votadas por el Congreso y establecidas en los estatutos partidarios. Sabemos, sin embargo, dónde terminó todo esto...!!

Existen legítimas dudas sobre el porvenir del movimiento reformador soviético, sin embargo éste tiene el mérito, como antaño lo tuvo el de Jruschov, de indicarnos que las observaciones hechas sobre los acontecimientos soviéticos, calificadas durante años de "anticomunismo", "antisovietismo", "propaganda del imperialismo", se ven, una vez más, a posteriori, justificadas por los propios dirigentes soviéticos.

Por otro lado, y tal vez lo más importante, resulta claro que la propuesta revolucionaria marxista leninista no tiene ninguna base "científica" sobre la cual apoyarse, y que sólo es una propuesta de tipo doctrinaria. La experiencia actual en la URSS, demuestra fehacientemente que la "teoría científica" que dice que la revolución es inevitable desde el momento que las fuerzas productivas están en contradicción con las relaciones de producción (la apropiación privada) choca con la realidad: la URSS, después de 70 años de haber "resuelto" esa contradicción llega a aceptar su existencia, aun bajo el "socialismo", y trata de corregirla, introduciendo elementos del "capitalismo". Las cosas son más complejas de lo que se pregona como "científico".

El movimiento reformador, sin dudas encuentra resistencias importantes, en un país que "ha sido construido precisamente para resistir a todo... hasta las veleidades reformadoras de sus jefes" (Michel Tatu, art. citado).

Esa resistencia puede medirse en los constantes llamados de Gorbachov a tomar con más entusiasmo las tareas renovadoras. La perversión de un sistema centralizador se nota hasta en la indiferencia de la gente, para los cuales los cambios siempre vienen de "arriba" del aparato, y donde lo más sano es "no meterse". Y lógicamente, está la resistencia del "aparatchic" cuya estabilidad como tal puede ser puesta en cuestión. Una Resolución del 1° de octubre de 1986 emitida por la dirección del PCUS, señala que el proceso de reformas "peca de falta de dinamismo... choca con obstáculos sociales, psicológicos y de organización, así como también con la oposición de quienes, llevados por intereses egoístas, intentan preservar estructuras anticuadas al mismo tiempo que sus propios privilegios".

Una idea de la capa social resistente a los cambios, podemos encontrarla entre los llamados "estancados del brezhevismo"; otra puede encontrarse seguramente entre los propulsores y dirigentes del "complejo militar industrial". En relación a los primeros, el siguiente cuadro da una idea del peso de los "estancados"; poniendo en relación porcentual el número de cuadros partidarios que quedan de la antigua promoción Breznev, con el total de cargos existentes a este momento:

Cargo en febrero de 1987	Total	Ocupaban las mismas funciones en octubre de 1982 (muerte de Breznev)	
			%
Politburó: miembros	11	3	30
suplentes	8	2	25
Secretariado	12	2	16
Jefes de departamentos del Comité Central	19	2	10.5
Primeros Secretarios de Repúblicas	14	5	35.7
Primeros Secretarios de Regiones (1)	157	53 + 8	38.8
Vice-Presidentes del Consejo de Ministros	12	1	8.3
Ministros (1)	87	21 + 4	28.7
Miembros titulares del Comité Central	307	175	57

Fuente: Banco de datos SOUT, Diario Le Monde, 18 de febrero de 1987.

(1) Se ha distinguido entre quienes no han cambiado de cargo desde octubre de 1982 (primera cifra) y los que tenían la misma responsabilidad bajo Breznev, pero en otra región o ministerio (segunda cifra). El porcentaje es para el conjunto de la categoría.

Encontramos que más descendemos en la escala jerárquica, más "estancados" están en puesto de responsabilidades a nivel de aplicación de decisiones. En la aplicación de las políticas emanadas de la dirección del PCUS, los secretarios de región, y los ministros son personajes claves. Pero lo más grave, el propio C.C. con el 57% no se ha renovado suficientemente. Esto da una idea de las resistencias que pueden encontrar los "renovadores".

¿Cuál será el porvenir de esta nueva experiencia reformadora? ¿Hay que pensar que el régimen soviético va avanzando a sobresaltos cada vez que convergen —raramente— crisis económicas con crisis de sucesión?

Para algunos, el movimiento reformador encontrará tales resistencias en un país habituado a que todo sea "congelado", que terminará en el fracaso. Para otros observadores, (Michel Tatu, Le Monde del 12/2/1986), "todo termina por cambiar un día, sobre todo lo que se pretende inmutable, incluso la propia Rusia donde las evoluciones más naturales han sido siempre exageradamente retardadas. No es, forzosamente, tomar sus deseos por la realidad al elegir (esta) tesis, pero sin excluir el hecho de que la oportunidad de cambios que se presenta hoy, no sea todavía la buena".

Conocimos al Sr. Rony Almeida merced a un robo de medallas perpetrado en el Museo Del Cabildo de Montevideo, cuyo valor ascendía a quinientos mil dólares.

Cuando en 1830 Agustín Jouve cincelaba la medalla que recordaría el día de la Jura de la Constitución, jamás pensó que 156 años después sería robada por un funcionario del Cabildo de Montevideo. Ni que un prestigioso numismático ecuatoriano sería el principal protagonista de su recuperación.

La historia del robo comienza cuando en julio del año pasado el Cabildo de Montevideo solicita a Almeida asesoramiento para catalogar la colección numismática del Museo de la Ciudad. En esa oportunidad, en el transcurso de una charla, Rony habla del inmenso valor de las medallas de la Jura. Le faltó decir que eran casi únicas. Y en tal oportunidad, un joven funcionario de 24 años de edad, cuyas iniciales son H.D.C.C., pensó que tenía ante sí la oportunidad de hacerse su agosto. El robo se consumó a fines de diciembre del '86. Pero las medallas no salieron del Cabildo, ya que el joven funcionario las escondió en un ducto del propio edificio. El joven H.D. se puso en contacto con Almeida para venderle las medallas. Cuando la policía le preguntó por qué con Almeida, el joven contestó que "acá es el único que sabe de estas cosas". A decir verdad, el error que cometió el joven fue medir al posible comprador con la misma vara que se medía a sí mismo. No tuvo en cuenta la integridad moral del ecuatoriano, quien se siente más uruguayo que muchos uruguayos.

La historia de las medallas es relatada por el Propio Almeida en esta misma página. La captura se logró en un bar ubicado en Bvar. España y Ellauri donde el joven se había citado con el comerciante.

Para Almeida, con quien conversamos en su oficina, las medallas tienen un valor trascendental, son el testimonio de un pueblo constituido. "Los ciudadanos podemos ser libres en un régimen de fuerza, pero lo mejor y lo más lindo es ser libres en un régimen constitucional. Los ciudadanos que viven en una dictadura podrán ser libres a su manera, pero los ciudadanos constituidos, los ciudadanos que tienen una constitución que los protege son libres de una sola manera: plenamente".

Negligencia en los museos

"En la anterior Administración, nos cuenta Almeida, las medallas habían sido expuestas al público de una manera bárbara. Habían sido pegadas con poxipol. Las más importantes de estas medallas son de oro y esmalte, o plata y esmalte. Usted comprenderá, si una cosa con esmalte se pega con poxipol, queda destruida. El Cabildo me llamó para restaurarlas. Después vino la catalogación, la clasificación de la colección numismática". Nuestro entrevistado se explaya acerca de un trabajo publicado por Leonardo Danieri en la Revista Amigos de la Arqueología sobre la historia de estas medallas. Y nos lee un párrafo donde dice: "Una medalla de oro de 1834 fue donada al Museo Histórico a nuestra solicitud en 1930". A lo que agrega Almeida: "yo a usted, Sr. periodista, le garantizo que el Museo Histórico no tiene ninguna de estas cosas". "Del Museo Histórico en la Casa de Rivera, robaron todo lo que es numismática. Me lo han dicho a mí funcionarios de ese Museo. Me han dicho: mire, Almeida, no busque más, no pregunte más por monedas de este Museo porque nos hicieron 'el gato'. ¿Y qué es el 'gato'? pregunto yo. El 'gato' es cuando el ladrón se queda adentro por la noche, roba, y al otro día sale con los visitantes".

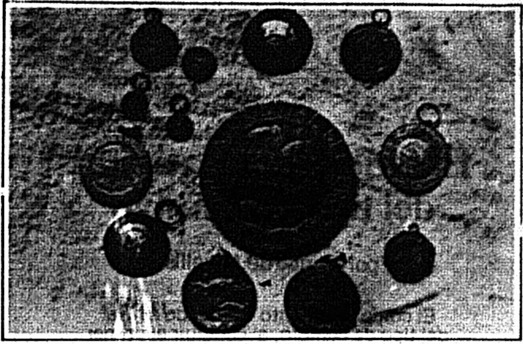

Las medallas del Cabildo

La otra historia del robo

por Gilberto Valdez

Al Sr. Rony Almeida, numismático ecuatoriano residente en nuestra capital hace 18 años, le ofrecieron las monedas robadas en el Cabildo a fines del último diciembre. Almeida denuncia al ladrón, y las piezas se recuperan. En el presente reportaje el conocido numismático se refiere al robo y a lo que él llama las atrocidades que se cometen contra el patrimonio histórico nacional".

El escudo argentino en la medalla 30

"Se ha dicho que la medalla del treinta tiene el escudo argentino". "La pequeñez de esas medallas ha sido la causa de la gran confusión. Ya teníamos escudo desde marzo de 1829. Es un absurdo suponer que el escudo argentino está nada menos que en la medalla conmemoratoria de nuestra Constitución. Agustín Jouve vivía en Montevideo. Supo seguramente que en julio de 1830 hubo de decretarse la modificación del escudo, tal como lo puso en las medallas de ese año. Y quiso poner algo inseparable de la Ciudad; el Cerro. El Cerro que con el mar en su base y la pica con el gorro frigio, decían República y Libertad. Desde el Coloniaje, el Cerro ha sido representativo de nuestra ciudad. Está en nuestra heráldica, en la medallas y programaciones de Carlos IV y Fernando VII, en el Pendón Real del Cabildo montevideano, en los escudos coloniales, en las coronas y banderas inglesas abatidas, y por eso fue también colocado en el Escudo actual"

Almeida ha iniciado ya una Catalogación General con descripción de todas estas medallas. Que se sumará a un trabajo anterior titulado "Historia Monetaria de la República Oriental del Uruguay, 1982"

Que el Gobierno se preocupe

"Ojalá se reintegren de nuevo a la exposición del público", nos dice Almeida, "y que el Gobierno se preocupe por tener gente para el manejo de estas cosas. Que en alguna Facultad se instaure una nueva cátedra de Museología o de Numismática, que sea gente preparada la que maneje los museos numismáticos. La verdad sea dicha: es una vergüenza las barbaridades que se cometen con el patrimonio histórico nacional. Gente que está ganando sueldos hace décadas, empleados, funcionarios, gente sin noción de arqueología, de cómo mantener una medalla, un billete, un documento, cómo presentarlo al público, cómo preservarlo. Pero el problema es de base. No existe gente capacitada. Mejor dicho, la gente capacitada que hay es la que menos ha sido tomada en cuenta". "Hace falta en el país un Organismo que prepare gente para estos menesteres. Los museos no se mantienen con gente de buena voluntad. Sino con gente preparada. Si no hay gente preparada, de cómo mantener una reliquia, se van a cometer atrocidades".

"En los museos oficiales de primer orden hay piezas prácticamente mutiladas por la ignorancia de quienes las manejan. No es posible que a una moneda de hace 150 años se la limpie con Brasso. Eso han hecho en este país, señor. Yo se lo puedo demostrar públicamente. Son asesinos con sus propias monedas. Y como nadie se entera, quienes lo saben, lo tapan".

"Ser Numismático requiere una conjunción de muchos saberes. Saber historia, geografía, arqueología... y está lo otro, cómo mantener las colecciones".

Le pregunto al Sr. Rony Almeida si se requiere mucho para preparar gente. En tiempo. En dinero.

"No. Mire, acá en el Uruguay existe un Instituto Uruguayo de Numismática. Fundado en el año 1955. En ese Instituto reconocido internacionalmente existe gente preparada. Que han venido luchando a brazo partido por esta Ciencia de la Numismática. Hasta hace pocos años atrás la numismática era considerada una ciencia auxiliar de la historia. Pero a partir de unos años a esta parte es una ciencia separada. La misma Historia se ha visto muchas veces rectificada por lo que la numismática ha demostrado. Yo estoy seguro que si el Gobierno pide asesoramiento al Instituto de Numismática, el Instituto va a formar cuadros a nivel docente. Puede brindar cursos de enseñanza, de práctica a las personas que en la actualidad están a cargo de los museos, y al personal que cumple funciones en ellos. Los funcionarios actuales de los museos deberían ser los primeros alumnos. Hay que enseñar a manejar el patrimonio histórico nacional, cómo limpiar un cuadro, cómo mantenerlo, cómo tener una porcelana, una medalla, un uniforme, etc. A estos cargos no se puede ascender por mandato del padrino sino por mandato del saber"

Cuando salgo a Yaguarón, a pocos metros de 18 de Julio, donde tiene ubicado su comercio el Sr. Rony Almeida, me asalta la sensación de haber sido burlado por la realidad. Fui por un robo de medallas, y me encontré con un crimen cometido a diario contra el patrimonio histórico nacional. El joven H.D., en pocos meses estará en la calle. Al fin de cuentas, lo primario de su caso llevará a que se le trate con la benevolencia de nuestra justicia. Las medallas están en su lugar. ¿Pero quién salva de la muerte a las otras maltratadas de nuestros museos?

Crónica de las trece medallas

Con fecha 31 de Diciembre de 1986, la prensa de Montevideo informaba del robo de unas medallas de "incalculable valor" en el Cabildo de Montevideo. Se dijo que eran unas medallas de oro y plata y que se estaba investigando. Nunca la ciudadanía se enteró de qué medallas se trataba, ni qué alcance tenía la escueta frase "incalculable valor". Nunca se informó si ese "incalculable valor" era "venal o histórico". Se habían robado las medallas de los Constituyentes de 1830.

El 26 de Junio de 1830, la Asamblea General resuelve autorizar al Gobierno a invertir la suma de seis mil pesos para los gastos de los actos del solemne Juramento de la Constitución del nuevo Estado. Con parte de estos seis mil pesos se mandaron acuñar estas medallitas. Su autor fue el célebre Agustín Jouve (ciudadano francés, natural de Marsella).

Existen tres tipos de medallas. La más gloriosa de 1830, y luego, las fechadas en 1833 y 1834. Todas formaban parte de la Colección del Cabildo de Montevideo, a excepción de la de oro de 1930, en la actualidad perteneciente a una colección privada de Montevideo. Existe un sólo caso de venta pública de estas piezas: en 1919, cuando en Buenos Aires se subastó la Colección de Don Alejandro Rosa. En esa oportunidad algunas de estas medallas fueron vendidas a 35.000 pesos oro. De seguro alguna de estas fueron las mismas que más tarde fueran repatriadas al Uruguay.

El valor intrínseco de las medallas robadas se estimó en U$S 500.000 (quinientos mil dólares).

ANALISIS ECONOMICO

Evolución más rápida del tipo de cambio

por Enrico de Angellis

El comportamiento verificado a nivel del tipo de cambio, al concluir el primer bimestre del ejercicio, parece indicar la posibilidad de una variante en la estrategia desplegada por las autoridades económicas, para el manejo de esta variable tan trascendente.

En efecto, pese a que nuestro país cuenta con un sistema de tipo de cambio libre, el mismo está afectado por la acción directa o indirecta de regulación del Banco de la República. Una especie de tarea indicativa, que ha venido determinando el ritmo de avance de la divisa. Desde mediados de 1986, la cadencia de valorización del dólar respecto del Nuevo Peso había venido disminuyendo. Sin embargo, en los primeros dos meses del ejercicio en curso, esta situación ha variado. Así durante febrero el dólar subió en forma promedial, un 3,8 por ciento, con lo cual acumuló un alza del 7,6 por ciento en el lapso enero-febrero. Igual comprobación se obtiene si se utilizan períodos más extendidos. Entre marzo de 1986 y febrero de 1987 el avance fue del orden del 45,8 por ciento, que se compara favorablemente respecto al nivel existente al cierre del pasado ejercicio (42,9 por ciento).

Ciertamente la evolución del tipo de cambio en 1986 resultó inferior a la variación del nivel general de precios de la economía, medido en función del Indice General de Precios al Consumo. Esto, en una comparación simplista, podría reflejar una brecha cambiaria. Sin embargo, este es un tema extremadamente complejo, que está influido por un conjunto muy amplio de factores. Pero la prueba más elocuente respecto a la posición correcta o no del tipo de cambio está dada, ciertamente, por la marcha de las exportaciones. En definitiva, cuando el tipo de cambio no es el adecuado, se produce un efecto negativo sobre las ventas al extranjero, difícil de ser evitado por acciones de política económica. Uruguay exportó por 1.060 millones de dólares en 1986 con un crecimiento significativo, superior al 25 por ciento.

Sin embargo, las condiciones externas han variado sustancialmente en el primer bimestre del ejercicio. En el avance de las exportaciones tuvo una participación proponderante la situación experimentada por la economía brasileña como consecuencia de la aplicación del "Plan Cruzado". (Brasil nos compró por casi 260 millones de dólares). Con el fracaso de esta estrategia del gobierno de Samey, el ritmo de devaluación del cruzado se aceleró y ello ha comenzado a afectar nuestra capacidad de competencia, al encarecer el costo de nuestros productos en ese mercado.

Algo similar, aunque en menor escala, podría estar ocurriendo respecto a la Argentina, a quien en 1986 le vendimos por aproximadamente 80 millones de dólares.

Esta modificacion de las condiciones imperantes en dos mercados receptivos de enorme importancia, podrían determinar la introducción de modificaciones en la estrategia desplegada por nuestras autoridades económicas, iniciando un proceso de aceleramiento del ritmo de depreciación de la moneda, tendiente a mantener la capacidad de competencia de las exportaciones, y evitar un deterioro del ritmo de ventas globales del país.

De todas formas, el corto período transcurrido agrega elementos de incertidumbre muy marcados al presente análisis que impiden emitir un juicio definitivo sobre las posibilidades futuras de nuestro comercio exterior y de la evolución del tipo de cambio.

Intereses de deuda pública

Con la publicación de los datos definitivos respecto al comportamiento de las cuentas fiscales del Gobierno Central, se ha podido comprobar con satisfacción, el cumplimiento exacto de las metas fiscales establecidas en el programa económico. El déficit fue apenas superior a los 11.000 millones de Nuevos Pesos, cifra establecida originalmente.

Pero en esta oportunidad, queremos fijar la atención respecto al crecimiento del gasto realizado por conceptos de intereses de deuda pública. Estos reperesentaron en 1986 el 10,5 por ciento de los gastos corrientes, algo menos que en 1985, y resultó el tercer rubro en importancia, por detrás de Remuneraciones y Previsión Social y gastos no personales.

En los últimos años ha ido creciendo la dimensión del monto utilizado para satisfacer los intereses de la deuda pública. Ello es consecuencia fundamentalmente, de la utilización de este expediente como mecanismo para enjuagar, con recursos genuinos, los déficits acumulados por las administraciones desde 1982 y además, por el crecimiento de las tasas de interés internacionales.

Esta última situación varió levemente durante el pasado ejercicio, oportunidad en que los intereses internacionales disminuyeron y favorecieron una menor exigencia en ese rubro, aunque más que compensada en la cantidad global del servicio.

La continuidad de una política solventada en la emisión de deuda pública para obtener los recursos que permitan cubrir los desequilibrios fiscales, tiene sus peculiaridades. Presenta como aspecto positivo, la utilización de recursos genuinos en lugar de la emisión con sus nefastos efectos inflacionarios. Pero a su vez, presenta aspectos negativos, ya que genera una continuidad en el proceso de ampliación de los gastos corrientes del Gobierno Central y por consiguiente, afecta las posibilidades de avanzar en la tarea de reducción del gasto público.

De esta forma, la acción de contención del déficit fiscal se hace extremadamente compleja, ya que internamente se genera un factor expansivo que lleve a un resultado opuesto al buscado.

Esta política tiene finalmente, límites formales si se quiere. La capacidad de endeudamiento del Estado no es ilimitada, por lo menos desde el punto de vista de los agentes privados, ya que en esa relación existe un fuerte componente de confianza y expectativas favorables.

En el futuro entonces, el manejo del financiamiento por emisión de deuda pública deberá ser adecuadamente combinado con políticas específicas de contención del gasto y de aumento de los recursos directos del Gobierno.

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO

AFE

PRORROGA

LICITACION PUBLICA Nº 24/85 - ADQUISICION 30.000 BULONES DOBLES PARA DURMIENTES DE ACERO.

Se comunica a los interesados que la apertura de ofertas para la presente Licitación se prorrogó para el 7/5/87 a las 17 horas.

GERENCIA GENERAL

FERRERO
A Bs.Aires cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Astori: un balance y muchos errores

por Pablo del Campo

Con la natural expectativa que generan las declaraciones de un especialista cuando versan sobre su materia, comencé a leer las realizadas por el Cr. Danilo Astori, al periódico La Hora (27/12/86), bajo el título "Balance y Perspectivas de la Economía Uruguaya". Esta expectativa fue transformándose en asombro y defraudación a medida que iban apareciendo los errores tanto de información como conceptuales. La magnitud de los mismos prontamente hizo descartar la hipótesis de que los errores fueran de transcripción.

Este artículo no pretende evaluar el Balance ni las Perspectivas de la economía uruguaya; sólo busca señalar algunos de los errores vertidos en las extensas declaraciones, a los efectos de contribuir al esclarecimiento de los aspectos conceptuales y de información sobre algunos temas de enorme trascendencia para la discusión pública como lo son el empleo, el desempleo y los salarios. El esclarecimiento resulta más necesario cuando los errores provienen de personas que resultan ser "sagradas" para determinados sectores de la población, quedando de manifiesto que no existen divinidades entre nosotros.

Algunos de los errores cometidos

A la pregunta del cronista de La Hora: *"¿Qué consideraciones le merece la evolución de la ocupación?"*, el Cr. D. Astori responde: *"La ocupación aumentó como lo indica la tasa de desocupación abierta de Montevideo que desgraciadamente es el único indicador que se maneja en el país"*.

Recordamos al lector que la tasa de desocupación abierta se calcula como el cociente entre los desocupados y la población económicamente activa, la que a su vez se obtiene con la suma de los ocupados y los desocupados. De la sola observación de cómo está construido este indicador surge que no es suficiente conocer la evolución del mismo para conocer la evolución de la ocupación.

Si bien el comportamiento simultáneo más verosímil de ambas variables es inverso, o sea cuando el desempleo crece, el empleo decrece y viceversa, esto no siempre es así y menos en el corto plazo, debido a que los indicadores de la evolución de dichas variables pueden estar registrando modificaciones por las entradas y salidas de la población económicamente activa a la inactiva o a otras poblaciones como es el caso de las migraciones.

De paso, vale la pena mencionar que algunos trabajos de investigación han puesto de manifiesto la importancia de esta última variable (fundamentalmente las migraciones a, y desde Argentina), para la interpretación de nuestro mercado de trabajo incrementándose por esta vía la imposibilidad de analizar con precisión la evolución del empleo a la luz de la evolución del desempleo, debido a que este último podría estar aumentando o disminuyendo sin que varíe la ocupación.

De lo expuesto se desprende que el Cr. Astori equivoca el camino al analizar la evolución del empleo a partir de la tasa de desempleo abierto.

Continúa el Cr. Astori: *"...Las limitaciones de esta tasa de desocupación abierta provienen en primer lugar del hecho de ser solamente para Montevideo, dadó que en el interior la tasa de desocupación, pese a no disponerse de datos, es presumiblemente mayor"*.

Este fragmento de respuesta presenta dos errores de información, que para mayor sorpresa de quienes leímos la totalidad del suplemento donde se publican dichas declaraciones, en páginas posteriores, el mismo periódico se encarga de desmentir cuando dice:... *"La tasa de desocupación alcanzó un 13% en Montevideo y a un promedio del 11.2% en los primeros 9 meses de 1986. En las capitales departamentales del interior, por su parte, las tasas de desocupación han sido ligeramente inferiores a las registradas en la capital..."*

Con referencia a las tasas de desempleo para el primer semestre de 1986, Montevideo registró un 11,4%, mientras las capitales departamentales registraron en conjunto un 10,0%. Como dato adicional debe tenerse en cuenta que por las características del mercado de trabajo rural, las tasas de desempleo en esta área son tradicionalmente muy inferiores a las urbanas.

En resumen, contrariamente a lo expresado y presumido por el Contador opinante, existe información sobre el interior del país y su nivel de desempleo ha sido y es, sistemáticamente menor al de Montevideo.

A la pregunta: *"¿Qué consideraciones le merece la evolución del salario en 1986?"*, el Cr. Astori responde;

"Pero además lo que no dice el índice de salarios es casi tan importante como lo que dice... Pero tampoco indica la evolución de las remuneraciones de los trabajadores informales, de los que por ejemplo tienen un puesto en la calle, sobre los cuales no hay una estimación precisa pero que sin lugar a dudas son muchos..."

Sin ningún lugar a dudas el índice de salarios calculado en nuestro país no recoge las remuneraciones de los trabajadores informales. Pero esta situación en absoluto debilita la validez del indicador como indicador de la evolución del salario. En la medida que el concepto salario involucra a aquellas remuneraciones (obreros y empleados) percibidas por el trabajo en relación de dependencia, contrariamente el trabajo informal se desarrolla mayoritariamente en forma independiente, integrando sus ingresos el concepto de remuneración pero no de salarios. Por lo tanto no tiene sentido su consideración en un índice de salarios, salvo la cuotaparte correspondiente a los trabajadores asalariados del sector.

Es inexplicable como un economista que basa sus apreciaciones en un enfoque teórico que otorga tanta importancia al concepto de trabajo y a las diferentes formas de inserción productiva, confunda en su análisis el trabajo dependiente con el independiente, pretendiendo agregar salarios con remuneraciones en general. Es como si pretendiéramos sumar naranjas con limones, lo que sería válido si queremos conocer la cantidad total de cítricos, pero esto no es lo mismo que la cantidad de naranjas. El Cr. Astori continúa respondiendo a la pregunta:

"Y acá nos falta mucha información y hasta que no la tengamos no podremos cuantificar ésta diferencia. La razón es la siguiente: el índice nacional del salario real que no es nacional sino montevideano, se calcula por una canasta promedio de bienes... El país tiene hoy mucha información sobre sus variables monetarias pero no sabe como son las condiciones del salario o las condiciones del empleo. Y hasta que esas informaciones no se tengan para todo el país y considerando la situación de los trabajadores de distintos estratos de ingreso, deberán hacerse importantes salvedades a las conclusiones que puedan derivarse del índice salarial medio que se elabora para Montevideo y cuyas conclusiones no pueden derivarse mecánicamente para todos los trabajadores y para todo el país".

No hay peor engaño que una verdad a medias, decía un filósofo, y he aquí un ejemplo. El índice de los precios al consumidor con el que se calcula el poder adquisitivo de los salarios en el Uruguay se refiere a la ciudad de Montevideo, pero el índice de salarios utilizado tiene una cobertura nacional con la sola exclusión por ley de algunas actividades de carácter zafral.

Por lo tanto, otro error de información.

Reflexiones finales

Pensamos que resulta suficiente lo hasta aquí expuesto para corroborar lo manifestado al comienzo. No pretendemos con esto especializarnos en la caza de errores. Tenemos clara nuestra tarea procurando mejorar el análisis del país real y aportar soluciones, pero no debemos ni vamos a permitir un discurso público ligero y verborrágico y menos aún sobre temas tan importantes y sensibles para el conjunto de la población.

En el caso particular de las declaraciones de referencia, el riesgo de mal informar a la comunidad se multiplica, debido a la jerarquía de la fuente para el lector común, pues estamos frente a declaraciones del Decano de la Facultad de Ciencias Económicas. Ni que hablar si pensamos en los estudiantes de dicha Facultad, que como es natural, asumen las declaraciones de su Decano en el marco de la tarea docente.

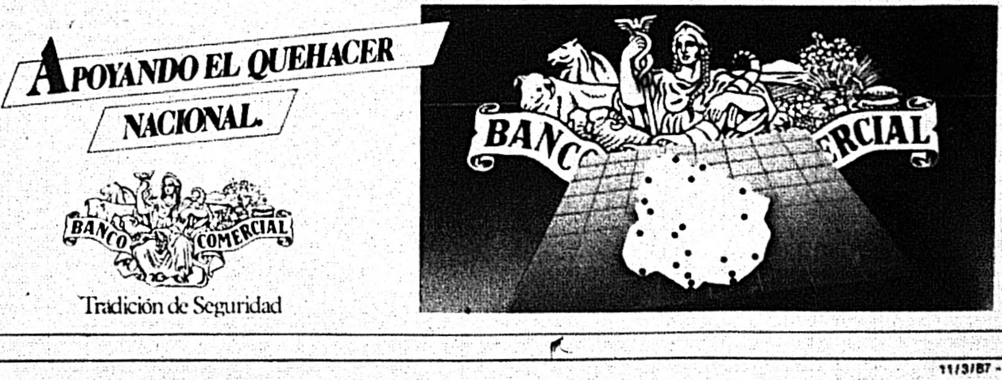
APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.
BANCO COMERCIAL
Tradición de Seguridad

REPORTAJE

España, el post-franquismo, la amnistía y los socialistas

Entrevista a Miguel A. Quintanilla

"La Sociedad no quiere repetir la historia"

por Luis Guirín y Elbio Laxalte Terra

Miguel Angel Quintanilla es una de las principales figuras del Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Es profesor de Lógica y Filosofía de la Ciencia en la Universidad de Salamanca. En las elecciones de 1982 "integré las listas sin pensar dedicarme a la política" confiesa, y resultó electo senador por su provincia. Es además Secretario General del PSOE en la provincia de Salamanca y Presidente de la Comisión Parlamentaria de Ciencia y Tecnología. Su reciente visita a Uruguay responde a la invitación que le hiciera la Facultad de Humanidades y Ciencias para brindar varias conferencias sobre temas de su especialidad.

Cronistas de Jaque conversaron con el Senador Quintanilla, durante cuatro horas en el restaurant del Parque Hotel

Sr. Senador, Ud. es un especialista en el tema de Ciencia y Tecnología, con experiencia en su aplicación práctica en España y en la búsqueda de cooperación con otros países ¿Qué opinión le merecen los contactos efectuados en Uruguay y cuál es el nivel de cooperación con España?

El tema del desarrollo científico tecnológico nunca es tema preferido para un país que ha tenido que salir de una dictadura y que tiene que organizarse a todos los niveles. En España también hemos tardado bastante tiempo para que el gobierno y las fuerzas políticas adopten este asunto como prioritario. Ahora sí, ya estamos en esa fase. Lo que observo en Uruguay es que hay una voluntad política de darle prioridad a este tema. Veo que hay mucho entusiasmo, en los sectores universitarios y en los sectores de gobierno. En este momento en el Uruguay hay un buen nivel de cooperación con España, pero creo que el Uruguay da para más. Cuando se creen los cauces adecuados, España podría incrementar mucho las relaciones científico-técnicas con Uruguay. El problema es que quizás, todavía no están institucionalizados adecuadamente esos cauces, y Uruguay todavía no tiene el diseño de una política científica.

En el proceso actual de modernización en España, es indudable que la ciencia y la tecnología juegan un rol importante. Sin embargo, sabemos que no siempre en una sociedad industrial o más o menos industrializada, la incorporación de nuevas tecnologías van sin problemas. ¿Cuál es la experiencia que ustedes pueden trasmitirnos?

La idea que nosotros tenemos es que la economía española o incorpora grandes inputs de investigación y de innovación tecnológica o no logra la competitividad necesaria para poder entrar en los mercados internacionales. La economía de hoy es principalmente una economía planetaria. La economía española tiene un reto fundamental, y es la necesidad de pasar de viejas prácticas más o menos tradicionales, a operaciones que incorporan innovación y mayor productividad. Para esto es absolutamente necesario incorporar ciencia y tecnología a la industria y a la producción. Ocurre que efectivamente esto produce desajustes en la estructura productiva tradicional, por ejemplo en la mano de obra. Ahora bien, aquí no hay más que dos opciones, o haces esos ajustes para aumentar la productividad y la competitividad o pierdes el mercado, es decir pierdes la posibilidad de competir a nivel internacional. Y la economía de un país no se puede resolver dentro del país, siempre debe estar volcada hacia el exterior.

Entonces el reto de la incorporación de tecnología no es de querer o no querer, es de necesidad. Lo que pasa que al mismo tiempo hay que ver la forma de organizar la economía del país para que los efectos sociales de la reestructuración industrial sean asimilables y beneficien al país y no queden traumas sociales.

¿Cuál ha sido el procedimiento español?

El procedimiento español es implicar a los sindicatos. Es decir, es negociar con los sindicatos el ritmo de incorporación de nueva tecnología y de reestructuración industrial. En realidad, España es un país que todavía necesita grandes operaciones de reforma de estructuras económicas, que se están asumiendo con un costo social no muy elevado, aunque tiene un costo que es el desempleo, pero a un ritmo que puede tolerarse y que nos permite concebir la esperanza de que los problemas de fondo se van a ir solucionando.

Hay quienes dicen que el gobierno español ha fallado en su carácter socialista por el gran número de desocupados que tiene y que en alguna forma ha aplicado recetas clásicas: la inflación ha descendido un 50%, pero la desocupación no solamente no ha bajado sino que en un año ha aumentado en alrededor de quinientas mil personas.

La reestructuración industrial

Yo digo una cosa, ¿cuál es la obligación de un gobierno socialista? ¿Generar empleo improductivo o mejorar la estructura del país para que haya empleo con un fondo de solidez importante? Creo que la obligación es reformar la estructura productiva del país para que el empleo se genere con solidez y además creo, que la clase trabajadora lo entiende así. Es decir, la clase trabajadora española ha apostado por el programa socialista y ha apostado por el programa de reestructuración industrial que ha llevado a cabo el gobierno socialista, a pesar de que ha sufrido las consecuencias. Ha empezado, por ejemplo, la concertación con los empresarios para limitar incluso las reinvindicaciones salariales al nivel de las posibilidades que ofrece el país.

En definitiva las clases trabajadoras están apoyando las medidas del gobierno, que supone medidas de recomposición de las posibilidades de obtener una mayor rentabilidad del capital, por un lado, y un mayor incentivo a la producción por el otro.

En España, la posibilidad de un relanzamiento de la economía a través de la demanda interna tenía posibilidades de cierto éxito. Sin embargo ¿por qué Uds. no han optado por ese camino como línea principal?

Porque la estructura industrial de España era una estructura muy obsoleta. Teníamos equipamiento industrial, como altos hornos; astilleros; en gran parte, la industria del automóvil, con un nivel de productividad muy bajo en relación con los niveles europeos con los que tenemos que competir. Había industrias, todavía nos quedan algunas como la minería, que realmente estaban trabajando subvencionadas para poder tener los puestos de trabajo asegurados. Pero el mantenimiento de esos puestos nos está costando más que si directamente pagamos el subsidio de desempleo a los trabajadores. Había que tomar una decisión y estamos dispuestos a recomponer nuestra estructura industrial para hacerla más competitiva. Esto requería sacrificios por parte de todos.

Una de las medidas que el gobierno socialista francés tomó para poder llevar adelante su proyecto económico, fue el de nacionalizar una serie de grandes grupos económicos. En España más bien es lo contrario, más bien se está privatizando.

En España tenemos un nivel de economía industrial nacionalizada, bastante importante, heredada de la época de Franco. El problema es que las empresas nacionalizadas eran las que más padecían de estos problemas de obsolescencia. La reconversión había que hacerla fundamentalmente ahí. Para decirlo en términos generales, en estos momentos, hay que abandonar la idea que la política social democrática es igual a nacionalizaciones. Eso sirvió, en los años de remonte del capitalismo europeo, después de la guerra. En una época de auge económico permitió que el gobierno tuviera acceso a un control importante de la producción y de la organización industrial de un país. Pero en estos momentos que estamos en una situación de crisis, en una situación de falta de beneficio del capital, no se arregla eso nacionalizando la empresa, sino potenciando las posibilidades de rentabilizar las empresas.

Sindicatos responsables y participativos

Pero veíamos hace un momento de que esta política, tiene algún costo social. Ud. mencionaba que hay una cierta colaboración o comprensión de los sindicatos y de los sectores asalariados obreros, ¿cómo se manifiesta esta cooperación?

Por ejemplo, el sindicato socialista, ha propiciado siempre una línea de concertación con la patronal. ¿Qué significa la concertación? Significa que en vez de estar peleándose empresa por empresa, procuran llegar a acuerdos-marcos que permitan después los convenios de empresa, concretarlos ya con indicaciones muy bien definidas y en función de la potencialidad y las condiciones de cada empresa. El gobierno da orientaciones por donde irá la economía del país, durante el año siguiente, los empresarios y trabajadores se sientan en una mesa e intentan negociar los márgenes de las posibles mejoras salariales o de tipo social. Hay un sindicato español: "Las comisiones obreras", que no ha entrado en esta dinámica y el resultado es que ha perdido implantación. En cambio la UGT, el sindicato socialista, ha entrado en esta dinámica de concertación y ha aumentado su implantación en la clase trabajadora. ¿Por qué? Porque le da más seguridad a los trabajadores, porque es una política bastante realista en todas las posibilidades de la comunidad del país y porque además está permitiendo que al mismo tiempo el sindicato tenga de hecho una participación de mayor influencia en el diseño de la política económica del gobierno.

¿Y el capital, tanto el capital industrial como el capital financiero, ¿cómo juegan en esto?

El capital español está muy mal acostumbrado, es un capital formado, en muchas ocasiones, al amparo, o bien de movimientos especulativos de carácter financiero, o bien del proteccionismo industrial feroz que había llevado el régimen de Franco. Esto ha sido uno de los factores responsables de la falta de competitividad de nuestras estructuras industriales. El gobierno de Felipe González definió claramente un objetivo de integración en Europa que requería por parte del capital, un esfuerzo de adaptación y de modernización. El capital español entendió desde el principio la democracia y la aceptó en sus términos generales, sobre todo el capital industrial, pero, el gobierno socialista les dio mucho miedo al principio. Ahora al cabo de dos años de gobierno socialista se ha empezado a notar un cambio de actitud. En estos momentos el empresariado español es mucho más consciente de necesidad de adaptarse, de la necesidad de la modernización. Han perdido un poco el miedo al socialismo e incluso valoran la estabilidad que la política del gobierno está dando a la política económica.

¿Existe inversión del capital extranjero?

Es un fenómeno curioso, la inversión de capital extranjero en España ha aumentado de forma extraordinaria con el Partido Socialista y eso ha fortalecido la inversión nacional. De hecho ya en el año 86, aunque se inicia en el 85, se ha notado un fuerte proceso de inversión industrial en equipamiento. Es cierto que es una inversión tecnológica que no arregla el problema de las fuentes de trabajo, porque aumenta la productividad a base de la inversión del capital fijo, pero no a base de inversión de la mano de obra, en cambio si aumenta la productividad y por tanto la competitividad, permite recuperar la tasa de beneficio del capital y por tanto crear nuevas inversiones. Se han creado muchos puestos de trabajo en los últimos años, pero el aumento de la población activa ha compensado y por eso mismo no ha disminuido el desempleo.

Tengo entendido que hay algunas compañías estatales, como por ejemplo, la Telefónica, que hace 10 años era una compañía deficitaria, ruinosa y que ahora en la Bolsa de Nueva York o de Londres se disputan sus acciones. De hecho se ha abierto el capital internacional ¿Qué significa esto, qué hay una política diferente, no se teme perder algo de soberanía?

El problema de las inversiones extranjeras no es el hecho, sino la forma, el problema es la forma como en un país se recibe capital extranjero y en qué condiciones. La recepción de capital extranjero es positiva para un país; por otro lado tenemos dos opciones o recibir capital extranjero o recibir mercancías. Es decir yo prefiero recibir capital, que produzcan en España, que solamente recibir mercancías. De hecho las empresas multinacionales que están en España, progresivamente van adaptando estructuras a las exigencias impuestas por el Estado, sobre todo desde la instalación de la democracia, y por ejemplo, están cumpliendo sus compromisos de exportación, que para nosotros es muy importante. No me importa que la Ford, que la ITT o que la General Motors se instalen en España, todo lo contrario estoy deseando que lo hagan, lo que quiero es que trabajen en España y que exporten desde España.

Pero, ¿no hay un drenaje de beneficios al exterior?

El problema es cuánto dejan y

cuánto se llevan. Si han aumentado el precio bruto en 90 y se llevan 40 pues lo que nos queda es un aumento de 50.

Ahora, lo que es muy importante en la política de apertura de mercados, es imponer condiciones. Es decir, no se puede dejar que el capital extranjero entre en el país a saco y se lleve todo, tiene que dejar más de lo que se lleva. Esto es muy difícil hoy en día, porque las multinacionales son poderes extra-estatales y supra-estatales, y a veces es muy difícil imponer condiciones, pero, cuando un Estado está bien consolidado, cuando un gobierno tiene una autoridad moral fuerte y cuando además tienes una red de instalaciones internacionales en las que apoyarte, como puede ser un nivel de exportaciones en la comunidad Económica Europea, al final puedes, negociando claro, terminar imponiendo tus condiciones. En este tema hay que abandonar el esquema de la política de todo o nada. Hay que entrar en un tipo de política, que lleva más que a la confrontación, a la negociación, al compromiso, al pacto y al acuerdo, e intentar si se puede las mejores condiciones posibles. A veces se consigue y a veces no, pero al principio no hay porqué asustarse ante capitales extranjeros.

Calidad y equidad en la educación

Hay en estos momentos movilizaciones estudiantiles contra la reforma del sistema educativo, el cual juega un rol muy importante en la modernización de la sociedad española, ¿cómo conciben esa reforma?

El tema de la reforma educativa para el Partido Socialista es prioritario desde hace tiempo, pues la estructura educativa española estaba muy desajustada y con niveles de calidad de educación muy diferentes según el sector social. Con la reforma se intenta: primero, aumentar la calidad del sistema educativo en todos sus niveles y segundo, aumentar la equidad del sistema educativo. Es decir, queríamos que sectores marginados de la población, tuvieran acceso a un sistema de calidad educativa igual que otros sectores privilegiados. La reforma se aprobó en el 83 y se está llevando a cabo, y la mejora del sistema educativo al nivel básico en España en estos cuatro años ha sido extraordinaria, hoy día las escuelas públicas, las escuelas del Estado, son de tan buena calidad, perdón, son de mejor calidad, en términos medios, que las escuelas tradicionales privadas y esto ha mejorado el acceso a la educación general básica del sector de la población que antes estaba muy marginado, sobre todo en los sectores rurales y en las grandes barriadas industriales. El proyecto de ahora es aumentar la escolarización obligatoria y general, a los 16 años y reformar el sistema de enseñanza media que es donde se ha producido el movimiento de estudiantes. El sistema de enseñanza media todavía necesita grandes reformas, por elemplo hay desequilibrio muy grande entre la formación profesional, lo que se llama aquí la Universidad del Trabajo y el Bachillerato.

Finalmente está la reforma del sistema universitario, que también se afrontó en el 83. Hemos creado una nueva ley de Universidades que les da autonomía, que permite modernizar también sus estructuras, su conexión con las empresas, con el mundo de la producción, con la sociedad. Hemos creado por ejemplo una figura muy interesante que es el Consejo Social de la Universidad, cada Universidad además de sus actividades académicas tiene un organismo que representa los intereses de la sociedad, los sindicatos, los empresarios, los ayuntamientos, que tiene una competencia muy importante en la aprobación de la distribución del presupuesto en el seno de cada Universidad.

Pero hay un tema en el que no estamos de acuerdo, y no hemos cedido es el tema de la selectividad. Es decir, los estudiantes de la enseñanza media querían acceder a la Universidad sin necesidad de pasar por una examen de selección. Esto es una barbaridad, en nuestra opinión, porque la Universidad no tiene cabida para toda la demanda que suscita y sobre todo, porque tenía un grave riesgo, hacer bajar la calidad de la enseñanza universitaria.

Por otra parte, la Universidad española está muy alejada del mundo de la empresa y del entorno social, a pesar de que era una Universidad muy dependiente del Estado y no autónoma como aquí. Ahora en cambio es una Universidad mucho más autónoma pero mucho más volcada hacia el medio social y hacia las empresas.

Desintegración política de la derecha

A nivel político parece como que el PSOE está quedando solo en la estructura política. La derecha parece como desintegrada, y con muchos problemas. Un partido de gobierno necesita tener una oposición estable ¿qué análisis hace Ud. del tema?

Desde luego el PSOE no está nada interesado en la desintegración de la derecha. El interés del país, exige una estabilidad de las formaciones políticas y sociológicas en España. No es buena la crisis continua de los partidos de derecha. Por lo tanto no tenemos ningún interés en propiciar esa crisis, todo lo contrario. Lo que ocurre con la derecha en España es que no tenía una experiencia político partidaria. Cuando se acabó el régimen de Franco, se organizaron en grupos demasiado condicionados por liderazgos de cada uno de los cabecillas de los grupos.

Fraga intentó con la Alianza Popular recomponer la situación y repetir la operación desplazando el equilibrio del partido un poco más a la derecha. Tuvo un gran mérito, incorporó a la derecha democrática sectores franquistas que hasta el 81 estaban en contra de la democracia. Esto ha sido el gran mérito histórico de Fraga —igual que el mérito de Suárez fue llevar a todo ese conglomerado de fuerzas hacia la democracia y hacia el concenso constitucional— llevar a la democracia la derecha más reclacitrante y más franquista. Pero eso que es su gran mérito, es su gran handicap, ¿por qué?, porque eso le da un techo electoral insuperable. Los tres centros de derecha españoles son mucho más amplios, que lo que podía liderar Fraga. Entonces qué ha pasado: ha sufrido una crisis interna en su partido. Ha perdido el apoyo de importantes sectores conservadores españoles, incluso económicos y financieros. El, consciente de esa situación ha dimitido, creo que ha sido un gesto muy honrado por su parte, que ha hecho un servicio a la derecha española, y al país también.

La extrema derecha, reminiscencia del franquismo y otras, ¿tienen fuerza, trabajan?

La extrema derecha, sufrió un golpe radical en el 81 con el fracaso del intento del Golpe de Estado de Tejera, ahí se produjo un punto de no retorno, hubo un pequeño grupo que intentó mantener la bandera del fascismo, eso es en el fondo, pero no tuvieron ningún éxito electoral y el resto del apoyo sociológico franquista se pasó a la derecha democrática, engrosando las filas de poder. A corto plazo no se prevé en España un aumento de grupos ultraderechistas.

Atomización de la izquierda opositora

¿Qué ha pasado con los grupos de ultraizquierda?

Pues pasó una cosa similar solo que a la inversa. En el año 79 se presentaron no se si ocho o diez listas de grupos marxistas leninistas que se consideraban a la izquierda del partido comunista. De esos grupos no queda ninguno y a nivel social quedan grupitos muy pequeñitos que no tienen ninguna incidencia. Los grandes movimientos como el PT (Partido de Trabajo), la ORT se disolvieron y han desaparecido. El Partido Comunista, por otra parte, es conocido el proceso de deterioro que ha sufrido en las elecciones del 82 y posteriormente las escisiones que ha experimentado. En este momento hay tres o cuatro sectores escindidos del Partido Comunista.

¿La izquierda unida?

Gracias a eso ha logrado aumentar un poquito su capacidad electoral, no la del propio partido Comunista sino la del conjunto. Tiene seis diputados, no tiene ninguna perspectiva inmediata de crecimiento importante.

¿A qué se debe esa desintegración del Partido Comunista que en un momento apareció como un partido innovador que, pretendía conciliar ciertos aspectos democráticos, autoproclamándose eurocomunista?

La clase obrera española no quiere aventuras. Carrillo adaptó su estrategia y su planteamiento a una opción que diera tranquilidad a la clase obrera, pero no supo llevar a cabo dentro del Partido una transformación más radical, mucho más profunda, que realmente hiciera fiables estos planteamientos. En el 82, Carrillo presentaba un programa electoral socialdemócrata, pero con un partido marxista leninista, aunque haya renunciado a hacer alarde de ello. Entonces la gente para adoptar un programa de esa calaña democrática, votaba al PSOE que además de ser socialista democrático lo parecía, o además de parecerlo lo era.

Los socialistas y los militares

¿Cual es la evolución que ha tenido el problema de los militares en España?

Los militares en España hasta el 81, no tuvieron una actitud claramente definida de abandono de cualquier tentación autoritaria. Formalmente sí, no hacían declaraciones en contra de la democracia, pero siempre había algún sector de las fuerzas armadas que mantenía su distancia, sus expresiones. Lo que pasa que ahí ha habido un factor de estabilidad, su lealtad al Rey, la mayor parte del ejército ha estado siempre reconociendo la autoridad militar, moral y práctica del Rey, y esto ha permitido gran estabilidad que antes España no conocía. En el 81 fue el momento decisivo del intento de golpe de Estado, de un sector de los militares, que desde el punto de vista activo era de un sector minoritario, pero que podía haber realmente sido funesto si no fuera por la forma como se solucionó el tema, en el cual el país tuvo un papel protagonico con sus partidos. A partir de ese momento los periódicos movimientos de inquietudes en los cuarteles que aparecían durante el período de la transición, prácticamente han desaparecido. Con el gobierno del Partido Socialista los militares han sido bastante leales en su conjunto y al mismo tiempo, creo que han agradecido también que la política de defensa del gobierno ha sido, de una vez por todas, una política coherente, sin complejos, comprometida con la modernización de las Fuerzas Armadas, comprometida finalmente con la incorporación a la OTAN. Esta política ha permitido que se regularicen y se normalicen las relaciones con los gobiernos y el resto de la sociedad. En esto no hay en la sociedad española inquietud por el problema militar, no la hay en absoluto.

¿El gobierno ha tomado medidas en relación a actuaciones militares durante el período franquista?

Como Uds. saben, antes de aprobar la Constitución se inició el proceso democrático en España, y se aprobó una ley de amnistía que aceptaba cualquier delito cometido anteriormente. Por lo tanto afectaba posibles acciones de fuerzas de seguridad, que fueron las más implicadas en la represión. En España el ejército no estuvo implicado en la represión, salvo los primeros años de la post-guerra, pero, eso ya hacía muchos años que había sucedido, y únicamente quedaba pendiente de resolver el problema inverso, es decir era el grupo de militares demócratas que había sido expulsado del ejército durante la dictadura por motivos de sus ideas democráticas. Y estos son los únicos que quedaron excluidos, se les aplicó la amnistía, pero no con suficientes efectos como para poderlos reincorporar al ejército. Al final del año pasado aprobamos una ley que resolvía este problema. Todos, los ocho o diez militares democráticos que habían sido expulsados del ejército hace 10 años, han sido re-incorporados al ejército, recuperando todos sus derechos. La Constitución española ha prohibido que puedan producirse más amnistías. Es decir, que una vez aprobada la Constitución, la amnistía ya no es legal, se puede indultar, darle cierta facilidad a un golpista militar que lleva diez años en la cárcel. Pero no se puede dictar nunca más una amnistía general. Creo que eso ha sido una buena medida para dejar las cosas claras. Es decir, en una sociedad democrática, no hay porque suponer que los delitos políticos, tengan que ser perdonados. Antes, para poder instaurar en una forma tranquila y sosegada la democracia fue muy conveniente una amnistía de carácter general.

Los socialistas y la amnistía

¿Cuál era la posición del PSOE en ese momento, en relación a la amnistía?

Fue una ley apoyada por consenso, todas las colectividades españolas estaban de acuerdo en que había que dar la amnistía.

Había que pacificar al país, había que hacer borrón y cuenta nueva. En España, se había sufrido mucho, quizá más, en los primeros años de la dictadura que en los últimos. Son viejas heridas que hay ahí, pero tanto la policía española, como los que habían sufrido la represión, lo que más deseaban era que no se volviera a repetir situaciones como aquellas y hubo un cierto consenso en la idea de cerrar las heridas y no volver al pasado. Hay una vieja historia de enfrentamientos en nuestra historia civil y quizá, el mayor motivo de consenso en los años de la transición no ha sido la transición, ha sido la inmensa mayoría de la sociedad que no quiere volver a repetir la historia. Yo comprendo que esto pueden ser experiencias similares a la que otros países pueden estar viviendo, pero quizá en estos temas hay un factor importante que es el tiempo, como cuando se te muere un ser querido, no hay otra solución que dejar pasar el tiempo, pues el dolor es inevitable. También en los países cuando hay grandes traumas, los traumas no se curan nada más que con el paso del tiempo y por suerte la sociedad española es muy consciente de eso.

Israel

Sexta potencia nuclear del planeta

Las declaraciones de Mordechai Vanunu, técnico nuclear judío que trabajó durante 10 años en Israel, permitió a un equipo de investigaciones de "The Sunday Times" de Londres, descubrir los secretos de una instalación subterránea situada en el desierto de Neguev. Las conclusiones del informe del "equipo Insight" no sólo confirman que Israel produce, desde hace 20 años, cabezas atómicas, sino que se ha convertido en la sexta potencia nuclear mundial. El informe fue publicado por "The Sunday Times" y El País de Madrid. A principios de 1987, Mordechai Vanunu desapareció de Londres donde residía y reapareció en Israel, en poder de las autoridades y juzgado por revelar secretos de Estado

Israel

Población	**4.200.000 habitantes**
Superficie	**20.770 kms2**
Densidad	**220 hab. km2**
Capital Jerusalem	**420.000 hab.**

Knesseth: 120 miembro elegidos cada 4 años por sufragio universal directo. El primer mal que sufre la economía actualmente es la inflación que está por encima del 100% anual, batiendo récord en 1984. Las FFAA israelíes tienen 141.000 efectivos permanentes, pero la movilización de los reservistas se efectúa con tal rapidez que los multiplica varias veces. El presupuesto militar del país fue de 6880 millones de dólares, alrededor del 32% del P.N.B. Es la tasa más elevada del mundo después de la de Irak.

Oculta bajo el desierto del Neguev, la fábrica israelí de Dimona lleva 20 años produciendo cabezas atómicas. Y casi con certeza ahora ha empezado a fabricar armas termonucleares con capacidad para destruir ciudades enteras. La información sobre la capacidad de Israel para fabricar *la bomba* procede de las declaraciones de Mordechai Vanunu, un israelí de 31 años que trabajó como técnico nuclear en el complejo denominado Machon 2 durante casi 10 años. Machon 2 es un *bunker* subterráneo construido para proporcionar los componentes vitales necesarios para la producción de armamento en las instalaciones de investigación nuclear de Israel.

Israel tiene la bomba atómica desde 1966

Las declaraciones de Vanunu han sorprendido a los especialistas de armamento nuclear consultados por el equipo *Insight* de *The Sunday Times* para verificar su exactitud, puesto que muestran que Israel no sólo tiene la bomba atómica, lo que se sospechaba hacía tiempo, sino que se ha convertido en una gran potencia nuclear. Las declaraciones y las fotografías tomadas por Vanunu, que han sido examinadas escrupulosamente por especialistas nucleares de ambos lados del Atlántico, demuestran que Israel ha desarrollado las técnicas complejas y altamente secretas necesarias para crear un formidable arsenal nuclear. Y confirman que:

—Es actualmente la sexta potencia atómica mundial, tras Estados Unidos, la Unión Soviética, el Reino Unido, Francia y China, con un arsenal muy superior al de aquellos otros países —como la India, Pakistán y Sudáfrica— de los que hace tiempo se sospecha que han fabricado armas nucleares.

—Hace más de dos décadas que tiene su fábrica secreta de armas, y ha ocultado sus procesos de extracción de plutonio a satélites espías e inspectores independientes durante la década de los sesenta *enterrando* aquélla bajo un edificio inocuo y poco utilizado.

—La central está equipada con tecnología francesa de extracción de plutonio, que ha transformado Dimona de una instalación civil en una fábrica de bombas. La producción de plutonio asciende a 40 kilos al año, suficiente para fabricar 10 bombas. En los seis últimos años, Israel ha añadido nuevos equipos para fabricar componentes de dispositivos termonucleares. El reactor de 26 megavatios, construido también por los franceses, ha sido ampliado, y en la actualidad opera probablemente a una potencia de 150 megavatios, lo que le permite extraer más plutonio. Un ingenioso sistema de refrigeración oculta la producción.

—Se calcula que se han montado por lo menos 100, y quizá hasta 200, armas nucleares de diferente poder destructor, 10 veces la potencia anteriormente calculada del arsenal atómico de Israel.

Theodore Taylor, uno de los especialistas de armas nucleares de mayor experiencia estudió las fotografías tomadas por Vanunu en el interior de Dimona, así como una transcripción de sus declaraciones en Washington. Dijo: "No debe quedar ya ninguna duda de que Israel es un Estado nuclear, y de que lo es desde hace por lo menos una década. El programa de armamento nuclear de Israel está mucho más avanzado de lo que señalaban informes o conjeturas anteriores".

Y añadió que las declaraciones de Vanunu estaban totalmente de acuerdo con una capacidad de Israel para producir 10 armas nucleares al año, menores, más ligeras y más eficaces que los primeros tipos de armas fabricadas por la URSS, Estados Unidos, el Reino Unido, Francia o China.

Otro científico que autentificó las pruebas develadas por *The Sunday Times* es el doctor Frank Barnaby, físico nuclear que trabajó en Aldermaston, las instalaciones de investigación de armas atómicas del Reino Unido, en Berkshire, y que se jubiló hace poco como director del Instituto de Investigaciones para la Paz, de Suecia, que controla la proliferación de armamento nuclear.

"Como físico nuclear", dice Barnaby, "me pareció que los detalles eran científicamente exactos y que demostraban claramente que no sólo había trabajado en estos procesos, sino que conocía minuciosamente las técnicas".

Las evaluaciones de Taylor y Barnaby se han visto confirmadas por otros destacados científicos nucleares, a los que se les enseñaron las fotografías y las pruebas. Debido a que ocupan puestos delicados en la industria de la energía atómica y en la fabricación de armas nucleares en el Reino Unido, han pedido permanecer en el anonimato.

Yom Kippur y la "bomba"

Se ha sugerido, aunque nunca se ha probado, que cuando Israel estuvo en peligro de perder la guerra del Yom Kippur, en 1973, tras el primer ataque egipcio, la entonces primera ministra, Golda Meir, ordenó el traslado de armas nucleares a las bases aéreas. Sólo un brillante contraataque israelí, atravesando el canal de Suez y penetrando en Egipto, mantuvo en tierra los bombarderos nucleares. Una fuente solvente del Gobierno norteamericano en aquella época, confirmó este incidente a *The Sunday Times* y dijo que Israel le utilizó para convencer a Estados Unidos de que le proporcionara más ayuda militar convencional.

El camuflaje de la base

Todos los días, a las siete de la mañana, una flota de 40 autobuses Volvo azules y blancos atraviesa a toda velocidad la autopista que atraviesa el desierto del Neguev. A 14 kilómetros de la ciudad de Dimona, los autobuses giran a la derecha y se detienen, 800 metros después, en un punto de control del Ejército.

Un tractor barre la arena del perímetro para permitir a las patrullas de infantería y de helicópteros localizar huellas de intrusos. Los puestos de observación se encuentran en las colinas próximas. Las baterías de misiles tienen órdenes de derribar cualquier avión que penetre en su espacio aéreo, tal como, para su desgracia, descubrió un piloto israelí en 1967.

Oficialmente, Dimona se encuentra bajo la dirección de la autoridad de energía atómica de Israel. Su nombre oficial es Kirya-Le-Mehekar Gariny, o KMG, el centro de investigación nuclear del Neguev.

El secreto exige que muchas personas desconozcan las labores que realizan en la instalación e incluso a sus mismos compañeros. El castigo por irse de la lengua es 15 años de cárcel.

A sólo un pequeño grupo de los 150 trabajadores se les permite atravesar las puertas del verdadero secreto de Dimona, el Machon 2. Exteriormente es un edificio de hormigón de dos pisos de altura tosco y sin ventanas, aparentemente un almacén y un bloque de oficinas poco usados.

Pero hay dos detalles que sugieren lo contrario: los muros son lo suficientemente gruesos para resistir un bombardeo y hay una torre de ascensor en el tejado que parece innecesaria para un edificio tan pequeño. Del nivel del suelo hacia arriba, las instalaciones son exactamente lo que los israelíes dicen que son: una central experimental de energía nuclear. Pero todos tropiezan en una cuestión clave: ¿dónde está la tecnología que puede transformar las pacíficas instalaciones de investigación atómica en una fábrica de bombas?

La respuesta está en el Machon 2. Unos falsos muros en el primer piso ocultan los ascensores que transportan hombres y materiales a seis niveles subterráneos, en los que se producen los componentes de las armas nucleares y se montan las partes de las cabezas nucleares.

Con los modernos sistemas de diseño de armamento, dos kilos de plutonio son suficientes para fabricar una bomba. Francia ha insistido siempre en que no llegó a suministrar a Israel tecnología de separación de plutonio, que se considera coto cerrado de las grandes potencias nucleares. Por eso, la mayoría de los especialistas llegaron a la conclusión de que Israel, mediante los conocimientos técnicos y las innovaciones de sus científicos, había conseguido extraer sólo pequeñas cantidades de plutonio utilizando procesos menos eficaces.

La opinión general es que, si bien Israel tiene un programa de armamento nuclear, su naturaleza es aún rudimentaria. Se tienen sospechas similares sobre algunas otras naciones, entre ellas Argentina, India, Pakistán y Sudáfrica. Sin embargo, el testimonio de Mordechai Vanunu muestra que uno de los secretos peor guardados del mundo es, en realidad, una de las confidencias mejor guardadas del siglo.

Operación "Joroba"

Hay también una sala de demostraciones en la que a los visitantes, limitados al primer ministro, al titular de Defensa y a los altos jefes militares, se les informa sobre la *Operación Joroba*. Según Vanunu, ese el nombre clave que Israel ha dado a su último programa de diseño de bombas.

Francia construyó para Israel un reactor de 26 megavatios que puede producir a lo sumo siete kilos de plutonio al año. Así pues, ¿cómo era posible que Vanunu mencionara una cantidad anual de 40 kilos? Su referencia a 100 barras de uranio grandes y 40 pequeñas del núcleo y las cantidades correspondientes, en litros o gramos producidos en los procesos de separación, sugiere un reactor de hasta 150 megavatios, la potencia adecuada para producir 40 kilos al año. Dos acontecimientos que tuvieron lugar a finales de la década de los sesenta explican esta disparidad.

En primer lugar, el servicio secreto israelí, el Mossad, planeó, a finales de 1968, la adquisición ilegal de 200 toneladas de "pastel amarillo", la materia prima de la que se pueden extraer hasta 123 toneladas de combustible de uranio. Nadie ha podido explicar por qué Israel quería tanto. Un reactor de 26 megavatios necesita únicamente 20 toneladas de combustible al año. Francia proporcionó la carga inicial, la industria del fosfato de Israel aportó otras 10 toneladas al año, y se reciclaba el combustible gastado para fabricar nuevas barras. De esta manera, Dimona tenía uranio más que suficiente para alimentar un reactor de 26 megavatios.

Desde entonces no ha entrado ninguna agencia exterior en Dimona, dejando a los israelíes libres para aumentar su núcleo de 26 megavatios a 150 megavatios. Científicos británicos han confirmado que ha podido multiplicarse el reactor francés de Dimona por cinco sin reconstruirlo. Fuentes citadas en un reciente libro sobre la colaboración atómica franco-israelí dijeron que el reactor construido en el Neguev era mucho mayor de lo que se reconoció.

Puede que el arsenal de Israel, entre 100 y 200 armas, parezca por comparación enano, pero es suficiente para convertirla en la sexta nación más poderosa de la Tierra. El primer ministro Shimon Peres, asistió a una sesión regular de información a los directores de los periódicos israelíes, en el orden del día figuraba la próxima investigación de *Insight*, del *Sunday Times*. A pesar de que ninguno de los directores quiere revelar públicamente detalles de la conversación, se cree que Peres, tras mencionar el informe a los directores, les advirtió de sus obligaciones conforme a la ley de secretos oficiales. Reconoció que *Insight* había conseguido una fuente interna, y se consoló pensando que alguna vez sucedería.

La "fuente" está hoy siendo juzgada.

Reportajes de Cohn-Bendit III

Esa revolución que tanto hemos amado

Tercera entrega de los reportajes de Daniel Cohn-Bendit que realiza JAQUE. En Estados Unidos reporteó a cuatro antiguos miembros de su "familia política". Dos de ellos fueron los líderes más importantes del movimiento Yippy Abbie Hoffmann y Jerry Rubin. El primero considerado el "hombre de la contra-cultura" y el segundo como "el político" que decía: "Nada de charlatanería ideológica, lo que cuenta es la acción"; "Do it" hoy enfrentados en duras polémicas públicas. Jerry Rubin actualmente promueve el movimiento Yuppie; "Young", "Urban y "Professionnal". (YUP) "Jóvenes porque se mantienen sanos, Urbanos porque tomaron las grandes ciudades y ocupan puestos importantes. Profesionales porque son activos y competentes".

El tercer entrevistado en la estadía norteamericana fue *Jane Alpert*, feminista judía, militante antirracista, participante del SDS, organización estudiantil de izquierda, que realizó diez atentados a la bomba en 1969-1970 contra compañías que suministraban armas para la guerra de Vietnam, compañera de Sam Melville muerto en las grandes revueltas de los presos negros en la prisión de Atica. Vivió largos años en la clandestinidad. Ella declara: *"Hay otros medios, tengo más confianza en los recursos de la democracia parlamentaria que antes. No cambié mucho en mis convicciones, pero no soy tan radical. Creo que América se orienta hacia una forma de democracia que se acerca a la que yo siempre soñé".*

La cuarta entrevista fue a *Bobby Seale* dirigente de los Panteras Negras (Black Panters) quien le dice a Cohn-Bendit: *"En los años 1950 y 1960, los negros no intentaban disputar un mandato (político). La estructura política americana era enteramente racista. Nosotros contribuimos con Martin Luther King, con el movimiento por los derechos cívicos, y el movimiento contra la guerra, a cambiar ese estado de cosas". "Sostuvimos las campañas electorales de numerosos hombres políticos negros y logramos que fueran electos. Nuestro compromiso influyó mucha gente y empujó a los negros a lanzarse en las carreras políticas".* Actualmente ha organizado una Fundación por el empleo de los jóvenes.

Nuestra entrega es la entrevista con Abbie Hoffmann. Daniel Conh-Bendit se reunió con él en su pequeño departamento, lleno de libros y discos. Este sirve también como local del movimiento contra la intervención norteamericana en Nicaragua.

Nueva York, marzo de 1985

Abbie Hoffmann. ¿Te dejaron entrar? (en Estados Unidos).

Daniel Conh-Bendit: *Con dificultades. El servicio de emigración intentó de todo. (Para impedirle el ingreso al país). El pasaporte, la visa, los cuestionarios.... Pero hablemos de ti, pareces muy ocupado.*

D.C.-B. *¿Siempre eres un militante profesional?*

A.H.: Me he convertido en un militante de edad madura. Es bien conocido que la gente se vuelve menos dura con los años. Hoy yo tengo niños, soy responsable de su bienestar, de su salud, de su educación... Reparto mi tiempo entre mis obligaciones personales y mis deberes con la comunidad. Estas ideas progresistas, en las que continúo creyendo.

En los años 60 eras un ardiente adicto a la droga, al rock, a la música.

Y al sexo...

¡Al sexo, sí! ¿Todo eso ha desaparecido de tu vida?

Desde hace años no pruebo la droga, pero me gusta siempre la música y el resto. Pero es verdad que ahora es diferente. No existe más una contracultura sobre la cual apoyarse para provocar una toma de conciencia política. La única que tiene hoy una dimensión política en este país, es la cultura latino-americana. Antes usábamos los cabellos largos, la ropa hippie, andábamos descalzos, se fumaba marihuana, se escuchaba el rock, se decía "mierda" a la sociedad. Era muy claro para todo el mundo, y la sociedad reaccionaba brutalmente mandando sus policías para impedirnos vivir de esa manera. Era el movimiento hippie, que no fue en absoluto político. Los hippies no pretendían modificar el orden político en el país, pedían simplemente que los dejaran tranquilos. Nosotros quisimos cambiar eso. Y creamos el movimiento "Yippy" para politizar el movimiento de protesta.

Los Yippies

En 1967 nosotros hicimos salir la gente a la calle y fundamos el Partido Internacional de la Juventud, el "YIP" (Youth International Party). Así en 1968, movilizamos a los opositores de la guerra de Vietnam para manifestar durante el Congreso del Partido Demócrata en Chicago. Dijimos: "*el Partido Demócrata es la muerte. Nosotros, los Yippies, organizamos la fiesta de la vida mientras se hace ese Congreso. ¡Miren la diferencia!*" Dimos conciertos gratuitos en las calles y reunimos la gente en los parques. Creamos los Juegos Olímpicos yippies. Durante una semana, presentamos a los habitantes de Chicago otro estilo de vida. No vacilamos en hacer circular rumores surrealistas: hicimos creer que habíamos puesto LSD en el agua potable de la ciudad. El Alcalde estaba loco, gritaba "¡Estos son asesinos en potencia!" Envió su policía contra nosotros. Los policías pretendieron decir que se habían contenido (en la represión)... yo te juro que muchos de entre nosotros no guardamos la misma opinión. A pesar de todo, fue muy divertido.

Más tarde fundamos publicaciones, creamos comités de defensa contra la policía, utilizamos toda esa contra-cultura para atraer la juventud que rechazaba el modo de vida americano. Nos apoyamos sobre la protesta espontánea de toda una generación. Considerábamos a la juventud como una clase social que tenía sus propias necesidades, sus propias aspiraciones y estábamos convencidos que esa clase iba a hacer la revolución.

Contra la guerra salvamos la democracia

¿Ustedes pensaron presentar un candidato a las elecciones presidenciales?

Para nada. Nuestro programa comenzaba por la promesa de una vida eterna y terminaba por el compromiso de ofrecer a la población baños públicos limpios y gratuitos. Era divertido, pero detrás de estas provocaciones, existía una verdadera fuerza política, y terminamos por amenazar directamente el poder del gobierno. Estoy convencido que Johnson y Nixon cayeron, en parte, a causa de las manifestaciones que nosotros organizamos. Obligamos a los diferentes gobiernos a modificar su política militar en Vietnam. Es algo único en la historia de la civilización occidental. Es una locura pensar que un pueblo se atreva a levantarse contra su gobierno en tiempos de guerra.

Hasta ese momento en Occidente las guerras habían sido siempre populares, la gente estaba orgullosa de agruparse detrás de una bandera, de cantar himnos sanguinarios y marciales, de ir a masacrar al enemigo en el exterior del país y haciendo callar al enemigo interior. En esa época, para los americanos, el enemigo interior éramos nosotros, los jóvenes. Las guerras en el extranjero son siempre muy, pero muy populares, esto no hay que olvidarlo nunca. Por eso es tan difícil luchar contra un gobierno que conduce una guerra externa. Los franceses que lucharon contra la guerra de Argelia pueden comprenderlo, pero las dificultades que ellos encontraron fueron menores que las nuestras durante la guerra de Vietnam.

Por eso digo hoy, repensando en todo esto, que nosotros los Yippies salvamos la democracia americana.

Woodstock es historia

¿Esto es lo más importante para ti?

Sí... junto con Woodstock. Dentro de treinta o cuarenta años, cuando se escriba la historia de nuestro siglo, Woodstock será reconocido como uno de los acontecimientos culturales más importantes de este período... Tan importante como Stravinsky. Un momento único extraordinario.... Estoy convencido que se reconocerá más tarde la importancia capital de ese momento de comunión espontánea de toda una generación. Nadie, hoy, podría imaginar lo que fue esta concentración de quinientos mil jóvenes que, durante días escucharon a los músicos más talentosos y más originales que existían en la época. Toda esa gente, una verdadera marea humana, acostada sobre la hierba, tranquilos, felices. Se había anunciado un cataclismo, una catástrofe. El Gobernador del Estado de Nueva York, Rockefeller la había declarado, zona siniestrada. Para el New York Times, era una verdadera pesadilla, para todas las instituciones "bien pensantes" del país, una tragedia. Era monstruoso, inaceptable. Y nosotros decíamos: Woodstock, "Será formidable.... Ustedes verán, será maravilloso". ¡Y lo fue!

¿Y después?

La clandestinidad: dura experiencia

Luego cometí un error estúpido. Fue en 1973. Experimentábamos entonces, todas las drogas posibles, para saber lo que era nocivo y separar entre estas sustancias y los productos peligrosos, pensábamos que debíamos probar todo. La policía me persiguió. No era muy difícil de entender la situación, por supuesto era culpable con respecto a la ley. Hubiera podido asumir el riesgo de un gran proceso donde nosotros hubiésemos defendido nuestras ideas. En la época, bajo la administración Nixon, las posibilidades de tener un proceso justo eran casi nulas. Arriesgaba ser condenado a prisión perpetua. Preferí desaparecer, cambiar de nombre y sumergirme en la clandestinidad.

Cambié de vida. Quizás tenía deseos de hacerlo, sin saberlo. Quizás estaba cansado del personaje "Abbie Hoffmann", pues era un personaje público al que ya no me parecía más. Quizás deseaba desaparecer, y lo hice. Todo se transformó en mi vida. Durante un año, aprendí a hablar sin gesticular, a no mirar a la gente en la calle. Realmente me convertí en otro hombre.

¿Te resultó duro?

Terrible, verdaderamente terrible... Es muy difícil ser siempre un perseguido. A nadie le puede gustar. Se vive cortado de todo: de su país, de su familia, de sus amigos. Te convertís en extranjero de ti mismo. Me derrumbé varias veces. Fueron los años más duros de mi vida.

Le estreché la mano a Carter

Sin embargo, continuaste militando en esa época.

Sí. Bajo el nombre del doctor Barry Fead, participé en las actividades de un grupo ecologista. Fui recibido por una comisión del Senado, le estreché la mano al Presidente Carter, cuando todas las policías del país tenían mi foto bajo la nariz desde hacía años.

En 1980 preferiste rendirte.

Sí. La clandestinidad no tenía más sentido. Negocié mi rendición. Estuve un tiempo en prisión. Hoy soy un ciudadano normal. Aquí vivo y trabajo.

¿Recomenzarás en política?

Seguro. Nunca dejé de hacerla.

Dime, tu y Jerry Rubin eran como dos hermanos en el movimiento Yippie. Siempre se decía: "Abbie Hoffmann y Jerry Rubin", algunos los llamaban: "Abbie Rubin y Jerry Hoffmann", tan próximos estaban.

Es verdad. Nuestro análisis de la sociedad, nuestra percepción de la realidad, nuestras proposiciones eran casi idénticas.

Sin embargo hoy, cuando vengo a los Estados Unidos, los encuentro cara a cara en el curso de un debate público donde ustedes se enfrentan con una gran dureza. Tú le dices que es un antidemócrata, que está próximo a los peores reaccionarios, que se adhiere a una ideología con ribetes facistas y él te responde que los combates de los años 60 en el presente no tiene objeto. Se dicen eso y hay odio entre ustedes... ¿Por qué te impones estos debates públicos?

Porque (sonriendo) nos divorciamos.

L.E.C.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

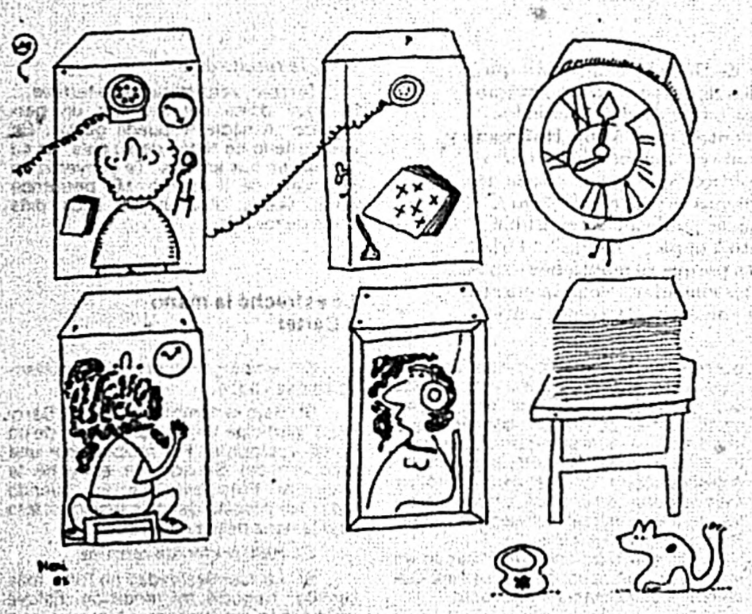

Un relato de Ruth Herman

Fonoventa

Ruth Herman, nacida en Rumania en 1928, hizo estudios en Francia y Suiza de lenguas y traducción simultánea. Vivió en varios países de Europa y muchos años en Buenos Aires. Actualmente reside en Bruselas, donde prepara un libro, la serie *Cuentos del desarraigo*, del cual presentamos hoy un adelanto exclusivo para JAQUE

—«Buenos días, mi nombre es Susana Alfaro y soy la secretaria del señor Dupont de la firma 'Exlearn', ¿puedo hacerle una pregunta? ¿desearía usted conocer el inglés?".

—"Compréndame señorita, estas primeras frases deben ser dichas en voz muy amable pero firme, con cierta rapidez, y sobre todo sin darle oportunidad de interrumpir a la otra persona; si la contestación es afirmativa usted sigue con el texto, si no lo es, saluda y corta rápidamente; sobre todo señorita recuerde, en ninguna circunstancia debe usted disculparse, comprenda usted; debe estar colgada al teléfono por horas, sin parar, si usted se disculpara cada vez que debiera hacerlo, terminaría el día como un trapo de piso. Para mañana usted debe conocer el texto de memoria; a su derecha en la cabina tiene una hoja en la que marcará con una cruz las conversaciones que pudo llevar hasta el final; frente a usted una hoja en la cual anotará las citas para las demostraciones que consiga; a su izquierda una hoja en la que pondrá las conversaciones inconclusas y en la pared, frente a usted se encuentra el reloj; en la esquina, en el pasillo está su fichero; más arriba el de su jefe; no le tenga miedo al perro, no muerde; puede tomar agua; segundo pasillo a la izquierda; anote con letra legible; puede introducir una nota ligeramente juguetona en su voz si lo sabe hacer; Chopin vení acá; le estoy hablando al perro; debe comprometerse por escrito a no apartarse jamás del texto; aquí todos somos buenos compañeros; al terminar anotará sobre mi pizarrón el número de citas que ha concretado en el día para comparar con las obtenidas por sus colegas; le vuelvo a insistir; Chopin aquí; nada de ideas propias; fidelidad total al texto, es perfecto, gracias a él existimos; una buena telefonista está siempre con el auricular en la mano, quiero decir, no pierde tiempo entre un llamado y otro; tiene muy buena voz, todo irá bien; sepa perfectamente su texto para mañana, ah, le muestro las cabinas; sí, en realidad no son cabinas aisladas, estamos pensando hacerlo; es cierto que al mismo tiempo que usted telefonea oirá las voces de sus compañeras, pero verá, se acostumbrará en pocas semanas..."

Esto pasa en un elegante barrio de Bruselas. Las oficinas ocupan toda una casa del novecientos; las ventanas dan a un espléndido jardín. El lugar de los teléfonos es mísero sin embargo. Chopin, el perro es una especie de esfinge enorme que apenas se mueve y devora con desgano más de lo que quisieran comer seis niños africanos. La reciente jefa de Susana, una mujer cuarentona de moderada belleza, que maneja la amabilidad con cuentagotas, es una especie de cocktail equilibrado de cortesía y autoridad.

Susana sale, se sube a su tranvía y empieza a leer el texto. Así se entera de qué se le dice a la persona que va a llamar; que ha sido especialmente seleccionada por un "listing" de computadora (guía telefónica por orden alfabético), que el método y sus excelencias no pueden ser explicados por teléfono; que es perfecto a cualquier edad o nivel de conocimientos; que sirve para los niños, y que es la famosa Enciclopedia Británicca (así con dos c) la que lo ha creado.

Susana está segura de que le cortarán a la segunda palabra. De noche los vecinos la oyen recitar unas cien veces el texto, en distintos tonos de voz, desde el "enjoué", juguetón, hasta el amenazante. En el tranvía a la mañana siguiente está más tranquila, el texto ya es parte de ella. Se lo declama su jefa, elige para eso un tono de voz de aeropuerto con algo de sensual y un dejo de autoridad. Su jefa está encantada. Susana pregunta: —¿Y si me mandan al diablo? —"No interesa, usted corta y llama al siguiente" —"¿Y cómo es el método?" —"Ah, señorita, cuánto usted menos sepa será mejor; su misión es conseguir una cita para su jefe el señor Dupont y que éste pueda hacer una demostración; ya sabe, en caso de venta usted tiene comisión". Susana no se anima a preguntar cómo se entera si la venta está hecha o no. Le señalan una sillita frente al teléfono; sobre la mesita de hardboard se encuentran los papeles cuadriculados para apuntar las citas y los datos de la estadística. Susana tiene un momento de pánico. —"¿Y mi acento extranjero?" pregunta en un hilo de voz. "Perfecto, exótico" se le contesta. —"Aquí está su lista de hoy (mamotreto de páginas arrancadas a la guía telefónica); —"Suerte! Estoy escuchándola desde mi aparato".

Susana disca su primer número tratando de sobreponerse al coro de voces que repiten "a capella", en distintos tiempos, el mismo texto. —"Buenos días, mi nombre es, etcétera..." y cuando llega triunfante, sin haber sido interrumpida, sin aliento casi, a la pregunta clave "¿desearía usted conocer el inglés?" oye una voz irónica —"Gracias ya me lo enseñó mi madre de niño; soy inglés señorita" —"Disculpe" dice involuntariamente Susana. Aullido desde la oficina de la jefa —"No vuelva a disculparse"

Y luego el milagro, para gran sorpresa de Susana; siguen tres llamados que terminan concretándose en citas con mister Dupont. Susana está eufórica. Pasa la jefa; gran sonrisa —"Ve; el texto es infalible; todo depende de su voz. Adelante" —"¿El texto está hecho por psicólogos? se anima a preguntar Susana. —"Por supuesto" se le contesta.

Esto pasa un lunes; el martes ya no va tan bien. —"Mire señorita estoy trabajando, no me moleste" —"Ya me llamaron ustedes tres veces, ¿Newlearn o algo así? No, no me interesa" —"Tengo un cáncer en la garganta ¿qué le parece?" contesta una voz gangosa. —"No quiero aprender absolutamente nada, ¿me entiende usted?" —"Tengo 87 años de edad ¿usted cree que necesito otro idioma?"...

Susana aprendió la lección: jamás se disculpa. La jefa ya no escucha sus conversaciones; finalmente, casi sobre la hora de salida consigue una cita. —"Una sola" mueca de la jefa. —"Bueno, no tuve suerte hoy". —"La suerte no existe" le contesta en voz cortante la jefa. Siguen miércoles, jueves y viernes. La suerte no existe, Susana ya sabe, cuando el llamado es negativo hay que olvidarlo, no existe, acrecentar el ritmo, la suerte no existe y discar inmediatamente de nuevo. En el próximo llamado una voz fresca y decidida le contesta: —"Tengo una amiga americana muy linda; con ella aprendo inglés y lo paso muy bien; dudo que los cassettes de su jefe me produzcan tanto placer"... pero todo esto ya no le importa a Susana. En honor a la verdad habrá que decir que una sola vez más, esto era el viernes, Susana se disculpó y fue cuando una mujer le contestó: —"En el momento en que usted me llama se llevan el ataúd de mi marido, le ruego tenga piedad". Pero afortunadamente la jefa no la escuchó.

Sábado y domingo no se trabaja. Susana piensa estudiar para un examen, salir con amigos, ir al cine; el domingo quizá vaya a bailar con su nuevo "flirt" belga. Programa nutrido para un fin de semana. El sábado se levanta temprano pensando sumergirse horas en su bañadera, sentir la voluptuosidad del agua caliente y delante de ella un tiempo largo y sin apuro... Pero hete aquí que este momento tan agradable, solitario y lento, ya no lo es. Hay una nota disonante. Susana oye una vocecita que le dice: ...método creado por la famosa Británicca que sin duda usted conoce... usted ha sido especialmente seleccionado... cualquiera sea su edad... ¿puedo hacerle una pregunta?... he ahí una manera de adquirir conocimiento sin esfuerzo... pensando en usted... método creado... cualquiera sea... sin esfuerzo... Primero párrafos enteros, luego palabras sueltas. Pero inevitables.

Susana se estira y decide pensar en algo agradable. ¿Se pondrá la blusa amarilla? ¿y qué aros?... pero no; el texto, el abrumador texto vuelve a su mente... Imposible explicarle por teléfono... método creado por la famosa... mi jefe le llevará... pensando en usted... método creado... Abre un libro, se da cuenta que no puede concentrarse en lo que lee. La llama una amiga y Susana se oye la misma voz seductor-autoritaria para decirle que sí, que le prestará sus apuntes. "Ya pasará" se dice a sí misma. Pero de noche con sus amigos en el cine tampoco cesa la invasión del texto en su cabeza. El domingo su nuevo "flirt" no la divierte, no quiere aprender inglés, la música le parece pésima... mi jefe puede hacerle una demostración el martes ocho a las catorce horas... esto hay que repetirlo dos veces irrumpe en su mente la voz de la jefa... bis, martes ocho catorce horas... Decididamente el fin de semana es un fracaso. Su compañero la encuentra abstraída y malhumorada y ella se da cuenta —aunque tarde— que no se puso la blusa adecuada... desearía usted... entonces le presentamos el nuevo método... ha sido especialmente... a precios de precomercialización... Susana se mira en el espejo... no no puedo darle los precios por teléfono... tendría que empolvarse la nariz... método creado... pero la comer... Ya es tarde. Muy tarde, quizás mañana se le pase.

El lunes Susana se dirige como sonámbula a su cabina. Sus compañeras ya están trabajando. —"Sí posiblemente me interese; quiero reunir mi personal" —"no, por supuesto sin ningún compromiso" —"Señorita estoy trabajando, usted me molesta" —"¿Cuánto tiempo dura la demostración?" —"¿por qué no se va a la misma mierda?" —"Sí, anote por favor en su agenda como lo estoy haciendo yo, buenos días y gracias" Repentinamente Susana oye una voz tan autoritaria como la suya: —"Señorita; usted está invadiendo mi casa. Nadie tiene derecho a molestar de esta manera. Usted está repitiendo como un loro un texto absolutamente idiota y lleno de mentiras. Me pregunto si todavía puede pensar en otra cosa. No se siente usted como un disco o un autómata?"

Susana queda paralizada sobre su silla. Silencio. Silencio que inquieta en las otras cabinas. El coro para. Chopin gruñe. Aparece la jefa. Susana, con su voz pequeña, la de todos los días, ni seductora, ni juguetona ni autoritaria se oye a sí misma contestar: —"Tiene usted razón señora, esta es una violación de domicilio; además, ni sé lo que estoy tratando de venderle. Disculpe señora". La jefa queda petrificada. Susana ordena los papeles de su mesa. —"Pase por mi oficina por su cheque señorita". La jefa ha vuelto en sí. Por el momento no dice una palabra más, pero en el pasillo, antes de abrir la puerta de calle, Susana puede escuchar: —"Estos extranjeros no saben trabajar". ⓘ

diario sin fecha

por Raúl Zaffaroni

prénom Carmen

hay indicios de muerte pero apenas sugeridos por el propio lenguaje de la fotografía: el rostro del violoncelista ensimismado por ejemplo, al que se le cruza en primer plano algo como borrándolo con insistencia y ritmo. Se concluye o se adivina que es el brazo del violinista.

entre asaltos, gente que sigue leyendo el diario, cuarteto de cuerdas que ensaya, muertos por doquier, gente que corre despavorida, limpiadora que lava sangre tranquilamente entre cadáveres, conversaciones apasionadas, Godard que ensaya, Godard que improvisa; más gente que corre, ahora con metralleta, escenas de amor, de pronto, aparece el mar; pero el mar. Sí, solo el mar. Y se insiste en su imagen; y en su sonido; y se integra al cuarteto de Beethoven. Y no es que el mar ilustre a Beethoven o viceversa, sino que ambos tienen el mismo movimiento. Ambos tienen idéntica pasión y ritmo que Carmen, que circula libre y apasionada por ahí, porque se está filmando. Se está haciendo este film.

Carmen es un mito español, andaluz, por lo tanto, de muerte. Carmen es entonces libre, libérrima, pero encerrada en presagios; todo son presentimientos y señales, indicios de su muerte.

Prénom Carmen es una película compleja y sin concesiones; es una película de estructura sinfónica en la que, la banda sonora se integra de tal manera a la dicción de la imagen, que el tiempo cinematográfico logra una unidad nunca obtenida.

Carmen es un símbolo, el mar es un símbolo, y el cuarteto es un símbolo. Símbolos visuales y auditivos. Y ninguno tiene supremacía sobre otro porque son la misma cosa.

¿cómo logra Godard expresarlo cinematográficamente? La banda sonora se prolonga en las distintas secuencias del film y se superponen a la de la próxima secuencia, de modo que, el ruido del mar y la música suenan al mismo tiempo y en la misma intensidad. Llega un momento en el que se habla, lo poco que se habla, en un departamento, y el ruido del mar que, racionalmente no tiene nada que ver, es lo único que se escucha. Los personajes mueven los labios pero lo que suena es el mar, o Beethoven; o, en otro momento, el cuarteto acciona y lo que suena es el mar. Todo se asimila y se incorpora.

en los distintos tiempos del rodaje se mantiene el mismo ritmo: el sueño, la realidad, la fatalidad, la pasión y las aspiraciones, se conjugan.

ángeles mercenarios

en tiempos del catecismo, Dios disponía de un ángel de la guarda para cada persona. Era garantía y seguridad; como un permiso de conducir que incluyera una forma de seguro, riesgo contra terceros, etcétera

pero eso pasó. El trámite de la vida, con el tiempo, se hizo mucho más enérgico y violento. Y los hombres, expuestos a suerte y verdad —o mala suerte y mentira— pensaban que no bastaría con eso de estar rodeados simplemente por dos plumíferas alas elegantes y covertoras

resuelven entonces dirigirse a su Dios (en realidad terminan resolviéndolo con el acomodaticio y práctico dios dinero), para pedirle mayor protección. Lo cual consiguen sin mayor problema con el dios minúsculo. Aunque el otro Dios lo toma a mal, ya que tal demanda, y tal solución, implica evidentemente una devaluación y/o desprecio de aquel ángel protector por El dispuesto

así fue que al no obtener su gracia, los hombres decidieron proveerse por sí mismos de guardaespaldas eficaces y aptos para los nuevos trámites. Los consiguieron y hasta plurales

pero el Dios todopoderoso se deja burlar hasta por ahí, no más. Les negó para siempre la posibilidad de conseguirlos con cara de ángeles. Y este problema no pudo superarse

la abstracción

un frío, oscuro atardecer nevado, Kandinsky entra en su atelier y en la penumbra ve un cuadro de perfección indescriptible; era el cuadro en el que él pensaba desde hacía años, desligado de toda representación, armónico vibrante; él oía la música que emanaba desde la tela, asistía a su luz interior; Su ideal realizado: se le oía el ritmo, los acordes, todo aquel lenguaje musical que buscara infructuosamente, aquel cuadro que él hubiera querido pintar desde hacía tanto tiempo...

y lo había pintado. Lo único que, inconscientemente. Era un cuadro suyo que estaba al revés

de pronto Kandinsky vio claro, las formas con que el hombre busca expresarse no son formas de la naturaleza, son, en origen, abstractas

desde entonces abandona poco a poco la ilusión y afirma el carácter bidimensional de la tela. Las formas se van haciendo signos y la disposición musicalmente armónica. Una de las aspiraciones de Kandinsky era conjugar los lenguajes de la plástica y de la música

no fue casualidad que Kandinsky encontrara en la penumbra de su atelier, un cuadro dado vuelta, y se le ocurriera la abstracción. Kandinsky la buscaba y el azar no hizo más que venir a alcanzarle la solución

esta estrategia del azar, muchos años más tarde, fue hábito en Joan Miró. Con frecuencia el pintor catalán iniciaba un cuadro en un sentido, y lo terminaba en el opuesto

para estos artistas la tela es espacio. En el espacio no hay arriba ni hay abajo

atender la vida

a medida que se acentúan los ataques al medio en el que viven y se reproducen los seres vivos se acentúa el estudio de ese medio. Es que de alguna manera empezamos a entender el profundo alcance que tiene la interdependencia entre el microbio, el hombre y la lechuga. De alguna manera empezamos a darnos cuenta que somos el resultado de una sucesión de casualidades que vienen produciéndose desde el fondo de los siglos; el producto último de una serie de oportunidades y genes prósperos que sortearon toda clase de dificultades para llegar a la vida.

pero son muy pocos todavía los hombres dispuestos a proteger de alguna manera el impulso azaroso que los originó. La mayoría de los hombres son huéspedes de la Naturaleza de comportamiento negativo

porque las relaciones de los seres vivos con el ámbito que naturalmente les tocó son normales hasta que llega el hombre, quien, como hecho biológico y de acuerdo al equilibrio natural, es un error de la Naturaleza

ecología — oikós — logos. La raíz griega oikós, que quiere decir hábitat, casa, hogar, según un diccionario al alcance, nos pone en claro la absurdidad: el hombre hace su hogar más confortable cuanto más destruye el ámbito, que es el hogar de su hogar. Destruye la Naturaleza menos un gato y tres plantitas que secuestra en su casa y preserva del ataque masivo

esto es insania colectiva a la que asistimos y de la que participamos a diario

de todos modos, en algún grado, algunos hombres reaccionan; se lucha por las aguas, los bosques, el mar y el viento como para que no lleguen a ser completamente letales

pero ahora, y de nuevo, y más allá de lo meramente físico, el hombre masivamente tiene buen cuidado de atacarse a sí mismo, en lo que tiene de exclusivo: su espíritu, su mente, su capacidad de acumular dolor

los medios de comunicación se sostienen en estos momentos por la desgracia. Las buenas noticias no reportan dividendos. Entonces estos medios, día a día nos taladran con los desmanes y las atrocidades de todas partes del mundo al mismo tiempo. Y en lo posible, si hubiera posibilidad, los agrandan

y sólo estamos hechos para absorber naturalmente el placer, la belleza o el horror que nos rodea, no para acumular las vivencias del dolor de todo el mundo

ni el estoico más tenaz y comprometido puede tener capacidad para tanto sufrimiento

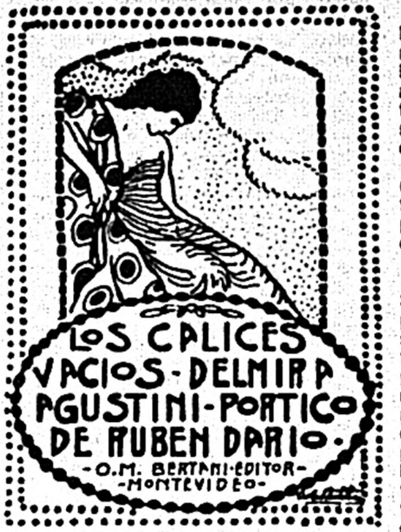

prénom Delmira

a fines del siglo pasado la cursilería floreció en objetos y costumbres en el más botánico de los sentidos. Todo era ridículo entonces, desde el juego de la salud al uso del vinagre para cultivar la palidez; desde la tisis simulada hasta las finas escupideras de porcelana y guirnaldas de rosas

mientras los muebles irrumpían en el mundo vegetal y los demás útiles lo hacían en otras esferas de la Historia Natural, el hombre empezó a notar que había trasladado a su refugio todo aquello de lo cual quería ampararse. A partir de ese momento recurre a la geometría, inventa el arte abstracto, decide hacer del mueble, un mueble útil, y empieza a hacer gimnasia en forma masiva

lo importante para una civilización es la memoria, es conservar el registro de todas las etapas vividas. El recuerdo de todas las tonterías superadas

pero nuestro país no es memorioso. No es tenaz ni siquiera para el amor a sus costumbres, para el arte, para el bienestar o el deporte. Impersonal y discontinuo adoptó la cursilería y el uso del terciopelo pero, con esa molicie que tiene para dejarse llevar, o esa vanidad de querer estar al día, poco después, sin gastarlo siquiera por cuenta propia, lo dejó de lado a impulsos de nuevos órdenes y requerimientos

así fue borrado y rechazado ese dulce hálito romántico del mapa de nuestra cultura, con todos sus antecedentes y consecuencias. En ningún momento, lo posterior, se nutrió del Art Nouveau

en otras partes no sucedió lo mismo. La cursilería quedó participando en la creación de ese nuevo hombre que se debatía entre sus ingenuas preferencias y la fuerza de una actividad mecanizada que lo arrastraba un poco a su pesar

en todo el mundo ese dejo subsistió. Permaneció y fue absorbido por una cultura que se desarrolló en base a todos los aportes recibidos. Bajo la máquina, bajo los órdenes funcionales, el rigor, la industria, la computación, la obsesión y el rendimiento, perduró un subsuelo de fina banalidad que aún respira y se advierte —por acción o reacción— en la arquitectura, en las joyas, en las modas, en las artes

porque la memoria de la civilización no es un dato preciso. Esa memoria transforma, elabora. Es la herencia cultural, la tradición, atenta a lo que sucedió y a lo que sucede. El transcurso de lo vivido entonces modifica, agrega, aporta, transforma el mero dato, enriquece

el arte resulta de los hábitos de una sociedad; de atender a sus estímulos o a la reacción que nos provoca, de colmar sus necesidades; de sublimar sus aportes

cosa que Delmira supo hacer. Supo extraer del ámbito cursi la pasión desenfrenada; de su inmersión en el contexto, una poesía entera, profunda y decidida. Nuestro país tiene en ella la mejor poeta art nouveau que haya escrito en español. Hemos estudiado su vida, desentrañado el menor matiz de su problemática interna y de la externa; hemos quedado mil veces entretenidos en lo cursi, pero no advertimos su decantación. La hemos desnudado mil veces en público

pero no hubo una voz lírica capaz de pronunciar su nombre espontáneamente; de continuar su poesía

Delmira está desnuda, en sus libros, con integridad apasionada, místicamente. Y no lo advertimos

en nuestro país no existe la continuidad. No nos animamos a tomar ejemplo de nosotros mismos. Siempre estamos asomados al balcón, mirando para afuera

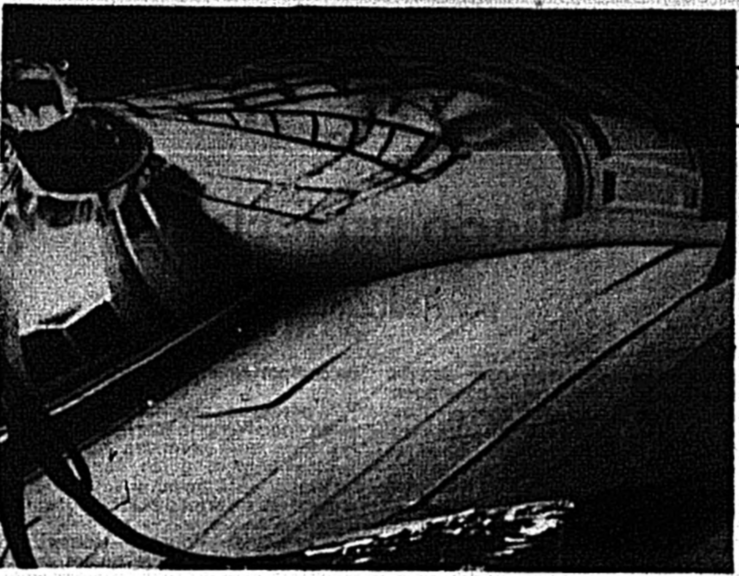

Un año de artes plásticas (II)

En auxilio de los hechos

En la primera parte de esta nota defendía, circunstancialmente, la preminencia de los hechos por sobre factibles teorizaciones. Por sobre y no en contra de, quede claro. No niego el valor de la especulación teórica, nunca lo he negado. Por el contrario, en las frecuentes revisiones autocríticas he verificado una excesiva proclividad hacia la misma. Sin embargo, cuando las constancias de una realidad corren el riesgo de ser esterilizadas por la superpoblación de discursos, deben auxiliarse porfiadamente esas constancias. Aun cuando sean escasas, cuando por su excepcionalidad no alcancen a definir un sistema organizador dentro de la confusión y el desconcierto.

Durante décadas se manifestaron claros presagios de malos tiempos futuros. Nuestra tendencia a condenar en pedestales estatuarios lo que debieron ser procesos dinámicos (a su vez generadores de nuevos procesos) nos remitían a esas perspectivas impropicias. Nuestra manía de inmovilizar la historia, las predestinaban. Para colmo de males, sobrevinieron los vientos huracanados del autoritarismo militar y nos barrieron buena parte de la preservada estatuaria. Desesperadamente, hubo quienes se afanaron en el apuntalamiento de lo que nos iban dejando en pie. Loable tarea, pero que obligaba la ajenidad hacia una cultura alternativa que empezaba a despertar. La tormenta iba dejando sobre la costa apreciables indicios que nadie atendía. Aun hoy, cuando los vientos parecen ir amainando, insisten en la restauración de pasados esplendores. Se descansan en lamentaciones teóricas que, embozadamente o no, claman por los paraísos perdidos. Otros, preferimos ir a recoger esos vestigios. Disfrutamos su descubrimiento. Los guarecemos en previsión de posibles fragilidades.

Son dos posturas. Los que estamos en una creemos atesorar la razón. Presumo que ocurrirá lo mismo con quienes se ubican en la otra. Realmente es una pena que, por ahora, no hayamos tenido la capacidad de someterlas a una sana, constructiva confrontación. Que nos creamos tan absurdamente lejanos. En concreto, derivamos todos de una raíz común. Se impone madurar para explicarnos mutuamente qué intentamos defender. Sería mucho más fértil que el atrincheramiento prejuicioso. De paso, ventilaríamos el aire irrespirable de una hipócrita condescendencia, periódicamente perturbada por el estallido de agresivas e inconducentes guerrillas fronterizas.

Voy, pues, a los hechos. Antes, dos advertencias previas, quizás tan reiterativas como siempre necesarias. Por más que el ejercicio crítico vaya provocando una reflexibilidad objetivadora, los hechos rescatados corresponden a una selección inevitablemente subjetiva. Hay quien sostiene que levanto con excesiva franqueza la consigna de la subjetividad estimativa. No es así, simplemente advierto sobre las bienvenidas limitaciones del juicio humano. Por más que se tienda a la objetividad, necesariamente deberá partirse de una actitud vital. De una determinada sensibilidad que a la hora de rescatar hechos y correspondientes autorías, surgirá. Guste o disguste, son condicionantes insoslayables. Quienes se presumen seguidores de metodologías científicas, de distanciamientos sistematizadores, también transparentan sus perfiles subjetivos. Por más que se oculten tras una gran retórica justificatoria, en esencia, se ubican en tangibles tesituras. Conviene ahuyentar toda mitificación en torno a esto, aceptar que una diversidad evaluativa es lo incidentemente productivo. Los hechos que yo remarque coincidirán o no con los de mis colegas. En mi juicio y en el de los otros críticos se encontrarán divergencias y convergencias, aciertos y errores. Afortunadamente todos somos impremeditadamente falibles. Si no tomáramos conciencia de esa falibilidad revelaríamos peligrosos síntomas de delirios mesiánicos. Semejante conducta poco tiene que ver con los territorios del ejercicio crítico. Corresponde, con mayor propiedad, a los que maneja la terapéutica psicoanalítica.

La otra advertencia es que, una vez más, la selección no corresponde a criterios categorizadores. No debe confundirse con la convencional y discutible obsesión por decretar "lo mejor del año". En el listado podrán encontrarse proposiciones que denotan imperfecciones o que avalan un trabajo aún procesal, en vías de fermentación. Pero todas, más allá de provisorias trabazones, han acercado aportes estimulantes vivificadores. No excluye tampoco la contribución sólida, con mayor sedimentación y madurez de resultados. En definitiva (y como fue especificado en la primera parte de esta nota), agrupa todo planteo que suponga un arte de actitud joven. Actitud que nutre la continuidad histórica de una disciplina artística y que desdeña la brillantez petrificada. Es la indagación inconformista, la persistente insatisfacción que impulse y motive el accionar imaginativo, la sensibilidad fecunda, el ejercicio racional cuestionador sobre lo que se ha venido haciendo y deberá hacerse en un análisis proyectivo. Antes que el trono consagratorio (aceptado por buena parte de nuestros artistas) en el cual aposentar lo que alguna vez fue impronta creativa y ahora es apenas habilidad repetitiva, prefiero la insistente exploración. Antes que las seguridades del conformismo, por más talentosas que sean, elijo los riesgos que implica la avidez de cambio, la continua puesta a prueba de una trayectoria creadora. Tal preferencialidad no reivindica la inconstancia ruptural como norma. En los artistas que aquí serán mencionados el aporte estimulador no depende de metodologías concretas. Para algunos la actitud reclamada llega por rupturas más o menos notorias, para otros a través de nexos sutiles que establecen la continuidad. Incluso, hay quienes la consiguieron tras repliegues obligados o autoimpuestos.

Manuel Espínola Gómez reapareció con una colección de notables dibujos mostrados en "Grafitata". Salvo dos (referidos a escaleras de misterioso y poético clima, esbozadas con un trazo de cálido vigor), el resto se ocupaba de una autorretratística tan jocunda como impiadosa. Soltura, inagotable dinámica de la línea para sustituir el tradicional claroscuro por la densidad acumulativa de vueltas y revueltas. Solvencia en la ligereza y flexibilidad manual, diestra espontaneidad que transforma la "grafitación" en gozoso divertimento. Infrecuente recuperación del desenfado y el humor para nuestro arte, al tiempo que brinda una desolemnizada vertiente de una ancestral temática dibujística.

Mariana Carranza y Héctor Solari intregaron con sus "herejías" un arte de sentido ritual, con hondas pertenencias humanas. Prodigándose en hallazgos e ideaciones, recurriendo a materiales "encontrados" (que los artistas apenas modificaban dándoles un rol expresivo en función del conjunto) lograban secuenciar la muestra en hermosos, diferenciados altares. Pero esos altares no exigían la devoción sumisa. Empujaban a la conjuración inmediata de magias interiores, desconocidas u olvidadas. La presencia constante de la máscara, símbolo negatorio para identidades afectivas o sociales, aumentaba la riqueza metafórica de sus poéticas, seductoras "herejías".

Cecilia Mattos volvió a desplegar lo que alguna vez bauticé "papeles de vida". El itinerario confesional ha transitado desde la melancólica soledad con que se regresaba al mundo de la infancia, hacia un mundo donde ya la mujer se mira y mira su entorno. Mirarse y mirar, entrañablemente emotivo. Aún sobrevuela un cierto desvalimiento, quizás como defensa de una afectividad temerosa. Pero gradualmente los papeles se vitalizan, se carnalizan. Las estructuras compositivas arraigan más en el protagonismo de la presencia humana. El color (a veces cauteloso, a veces pletórico) tiñe el dibujo con acentos auspiciosos. Asombra, en la artista, la precisa conexión entre su mundo interior y las imágenes que entrega. En ella la obra es vida pura, respirable, palpable. La riqueza expresiva, la maduración de su dibujo, el hallazgo del soporte (papeles desdoblados donde las huellas del precedente doblamiento no se disimulan), trascienden esa inmediatez, la ponen a cubierto de toda rémora anecdótica.

Wilfredó Díaz Valdéz aportó una nutrida selección de formidables esculturas en madera. "Hacedor de encantamientos" lo llamé en su momento y lo ratifico ahora. Encantamiento provocado por el juego armonioso que la madera va desplegando, como si quisiera desmembrarse para danzar con absoluta libertad en el oferente espacio. Encantamiento ante la fértil inventiva de tales despliegues. Encantamiento por las virtudes cercanas a lo mágico con que la materia (la muy querida materia) es transformada. El articulado despliegue va desnudando identidades formales y revelando un alma oculta, insospechada. Encantamiento que desarma rigideces evaluativas, normas diseccionantes. En cada escultura la forma es el significado y recíprocamente: todos los significados que nuestra imaginación descubra están indisolublemente ligados a la forma.

La obra de Marcelo Legrand confirmó una personalísima autoría dentro del dibujo nacional. Obsesiva serie de retratos donde se recarga el rictus de angustia, o de neurosis, o de resentida soledad, o de ramplona opulencia, o de monolítica soberbia represiva y represora. Para ello violenta las posibilidades del claroscuro, obviando graduaciones innecesarias. Saturando los acentos oscuros y raspando las esporádicas apariciones del blanco. Imágenes de conmovedora fuerza expresiva, donde el primitivismo factural no enturbia sino que reafirma la serena dramaticidad visual. Una mirada poco sutil puede dictaminar aires repetitivos. No es así, probablemente la intencional reiteración del esquema compositivo induzca tal apresuramiento. Quien se detenga en cada uno de los alienados rostros descubrirá un subnivel expresivo. Allí encontrará los detalles, las peculiaridades menos ostensibles que confieren el rasgo caracterizador.

Beatriz Battione, en el momento más relevante de su trayectoria, brindó una vitalísima alegoría sobre el amor en dominios de plena libertad. Más allá de los aciertos formales (que los poseía y en buena cantidad), vale destacar la sostenida frescura que emanaba de toda la muestra. Nada de catequismos exhortatorios. Nada, tampoco de moralejas compensatorias. Sólo el saludable descaro de una epopeya lúdicamente erótica. Un paraíso, quizás una utopía, donde el concepto del pecado sufre un merecido e indiferente destierro. Donde el goce y la alegría que de él derivan imperan victoriosos. Si bien la exhibición aspiraba a un ambientalismo integrador, el brillante protagonismo de un extenso mural superaba todo aditamento. Elegía candorosamente lujuriosa, euforia de una sensualidad paradojalmente apacible.

Agueda Dicancro sorprendió con una magnífica "instalación". Renovándose en sus búsquedas, abandona los "tendederos" y "procesiones" de formas antropomórficas en vidrio enarenado (estupendas metáforas, cercanamente sentidas) y formula sus escaleras-símbolos de múltiples y abiertas interpretaciones. La artista no digita un mensaje, presenta evidencias. Deja al espectador la sensible tarea de vivirlas, de establecer, si quiere, su intransferible historia. Como es ya una constante de su trabajo, la ideación y la ejecución son de una calidad sin fisuras. Pero las incitaciones que silenciosamente irradian los objetos elevan las calidades formales a un nivel de deslumbrante efectividad. Recorrer su instalación fue, en lo personal, una permanente y cambiante convocatoria emocional.

Martín Mendizabal inició el año con una digna muestra de dibujos, desconcertantemente alejada de lo que había sido su trabajo hasta entonces (ubicable dentro de la ambientación o el arte objetual). Por setiembre empieza a presentar sus cajas-libros, donde se produce la conjugación de ambas inquietudes creativas. Se conjugan magníficamente, diría mejor. Aunque no faltará el inefable purista que reproche el auxilio de los textos, creo que los objetos son eminentemente plásticos. El texto podrá valer por sí mismo, pero afianza su significado a través de la historia visual. Dibujo de necesaria prolijidad (pero sin durezas), coloración como levísimo subrayado, para concretar un desencantado fabulario de las limitaciones humanas. Desencanto que no llega al derrotismo ni a la desesperanza. Quizás porque no elude una entonación de irónica ternura.

Alfredo Torres

Recital de Eduardo Mateo-Fernando Cabrera

Música mayor

—¿Cuándo es hoy?
—Mañana.

(Diálogo entre Eduardo Mateo y Ana, la del quinto)

1.— *¿EL SUERO DEL PIBE?* Una primerísima impresión de la reunión Eduardo Mateo-Fernando Cabrera (*): hay una clara relación de padre-hijo, serena y saludable, que fluye con esa transparencia que sólo se evidencia cuando la espontaneidad contagia una propuesta. Y puede advertírsela, por cierto, como uno de los subrayados definitorios del espectáculo. Espontaneidad, entonces, que cohesiona dos puntas generacionales, y lo mejor: la pluralidad del goce y hacer gozar. Lo que viene a significar, pues, que ambos protagonistas deciden fundir —con precisión de alfarero— dos lenguajes y dos maneras de escribir el mundo y la comarca, sin que internamente rechine, en cada individualidad, la necesidad de sobresalir por encima del otro. El recital es dual, pero *único*, impar en su alcance. Y para Fernando Cabrera, me atrevo a afirmar que se cumple puntualmente el sueño del pibe inquieto: celebrar su música junto a un padre de muchos, Eduardo Mateo; el padre desbolado y generosamente creativo que todos deseamos, alguna vez, tener liderando la solemnidad de los almuerzos.

2.— *HABLA EL HIJO, ASI: "Para mí, esta reunión con Mateo* —dice Cabrera— *es una etapa de aprendizaje. Te lo digo con la humildad del caso, porque todos sabemos la importancia y la trascendencia que tiene Mateo en la música popular nuestra. Todos, de algún modo, hemos sido influidos por su música. Cuando empezamos a ensayar, sentí inmediatamente el peso de su música. A mi cabeza musical, Mateo le otorga muchísimas cosas. Es impresionante. Y te puedo asegurar que esta reunión no costó ningún trabajo. Enseguida se produjo una especie de liga, de electricidad mutua que abrió paso a la concreción del espectáculo. Pero te repito: ante todo, para mí, es una forma de seguir aprendiendo música"*.

3.— *EL BORDE, EL DESBORDE, EL PRECIO DEL PLACER.* A Eduardo Mateo puede rastreárselo, en toda su singularidad, en esa ternura provocadora que canaliza maravillosamente en *Príncipe azul*. Pero Mateo, muy a pesar de su hondura creativa —que no asume o desconoce— como cantautor, sigue siendo un *outsider*. Lo es en el sentido de margen, de borde que re-crea *su* propia ciudad; esto es, la postulación de un universo muy personal sobrecargado de obsesiones que, finalmente, son sus invenciones. Como Charlie Parker, en el código de Julio Cortázar, Eduardo Mateo es un perseguidor alucinado del tiempo, no el de los relojeros o el que se archiva en un video-cassette, sino el que dolorosamente plantea la sensación de infinitud, y por supuesto, de no adherencia a algo material como el tedioso ritmo de un tic-tac. Son obsesiones metafísicas tan viejas y nuevas como las del Heráclito y sus ríos, *"El infinito ataca, pero una nube salva"*, dijo, exorcizándose, René Char. El exorcismo de Mateo, hundido frontalmente en su *máquina del tiempo*, es escribir canciones, no para el prestigio personal, sino para que el viento se las lleve y declare sus amores. Canciones que, en esta oportunidad, recalaron en la rentagularidad austera de un escenario para el asombro de una sala colmada.

Y es allí, cuando aterriza a nivel de suelo, donde se produce el desborde: la necesidad legítima de comunicarse, en Mateo, con sus otros, el *prójimo próximo*, lo lleva a confesarse sin ningún tipo de prejuicios. Su actitud provoca la carcajada o el codazo cómplice o el *qué está diciendo este delirante*, pero sus monólogos definen la presencia desgarradora de un hombre indefenso y vulnerable a sus obsesiones. Esos monólogos entrecortados, donde el tiempo hace sus impotencias, son la antesala a una música mayor.

Borde y desborde, entonces, para la detonación del placer mayúsculo que conlleva un severo precio: la marginalidad dentro del *ghetto* cultural y la imposibilidad de registrar un disco con sus melodías memorables. Aunque, en fin, Mateo solo bien se lame.

4.— *EL PADRE, CARGANDO EQUIPOS, SE CONFIESA: "Poder tocar con Fernando, qué te puedo decir, es un orgullo. Yo me siento muy bien y hasta feliz* —agrega Mateo— *de compartir la música con Fernando. Tocar aquí es algo así como la libertad. ¿Te parece poco?"*. Es cierto: el espectáculo genera una sensación de libertad inigualable, de armonía sacudidora, y de diálogos, entre ambos protagonistas, que ejercen la voluntad de soldar el idioma de dos generaciones distantes. Mateo es arrollador; Cabrera mide sus frases, piensa en el público y en sus reacciones, pero en definitiva se deja arrastrar por el carisma irreprimible de su compañero. Dice Cabrera, confesándose en público: *"como siempre, no sé qué decir"*. Mateo ríe como un príncipe azul.

5.— *LAS CANCIONES EXPLICAN EL* NO SE QUE *"Yo vivo pensando que no volverás| vivo pensando que un día vendrás"*, repite obsesiva, descarnadamente Fernando Cabrera. Las canciones, o el poema, no necesitan una explicación o una justificación *a priori*. Ocupan el aire, lo adjetivizan o lo metaforizan y dicen, en este caso, sus humores y sus dolores. Las canciones más nuevas de Cabrera, que continúan temáticamente a *El tablado de Colombes, Llanto de mujer* o *Informe sobre Valeria*, están empapadas de desamor. Se estructuran en forma de balada —una veta constante en Cabrera—, con un estribillo que remarca la conceptualidad del texto, y se vuelven vertebralmente refinadas en su nervadura arreglística. De esa manera el texto —o los textos— adquiere un privilegio esencial y también testimonial, que se potencia con una melodía precisa y ajustada. Si en Mateo hay un derroche de sensualidad, en Cabrera existe la minuciosidad, el zurcido al detalle, sin excesos, para una propuesta global que poéticamente es contundentes. El amor ha dejado sus marcas en Cabrera, y su exorcismo, su asesinar demonios, como en Mateo, es también hacerlo público a través de la maravilla de la canción. Y este Cabrera, sin banda eléctrica que lo acompañe, ha cobrado mayor profundidad. Uno se pregunta, más tarde, el porqué de esta elección.

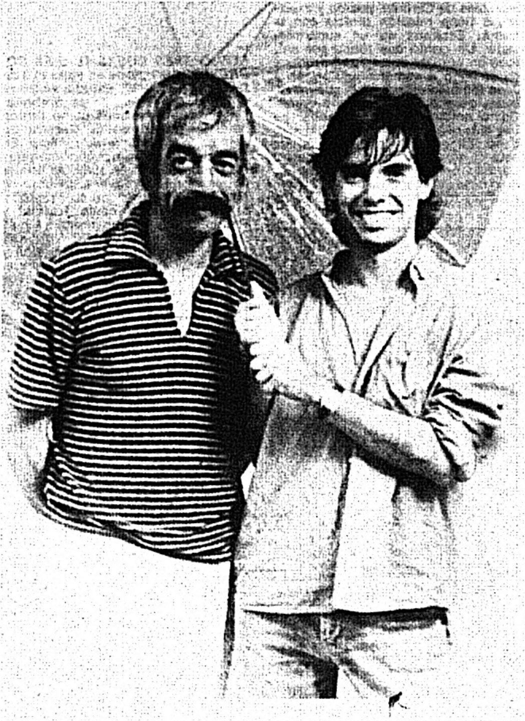

6.— *PUBLICO DESHAUCIADO, PUBLICO NUEVO: "Hay, en primera instancia, una razón económica* —dice Cabrera—. *"Se está haciendo muy difícil poder bancar a un grupo. Necesitás, para eso, por lo menos unos 40 mil pesos. ¿Te das cuenta? Y yo pienso que la situación económica en contra que padecemos, va a incidir decisivamente en los espectáculos, particularmente en los de rock. Además, creo que el público está buscando otro tipo de cosas. ¿Sabés cuánto perdió el empresario que trajo a Los Violadores al Franzini? 20.000 dólares perdió. Y esto no quiere decir que exista falta de interés en la gente. El interés está, pero apunta a otro lado. Ahí me di cuenta que había que cambiar la onda. Fijar la atención en aquel viejo público de* Los que iban cantando, *que estaba como deshauciado, que no se banca las demoras de los recitales de rock o el sentirse apretujado, qué sé yo; es un público, digamos, que le gusta ir a una boletería a sacar entrada y sentarse en una butaca para participar, y si es posible, disfrutar de un espectáculo. En definitiva, siento esto como una necesidad de volver a los teatros, a las salas pequeñas. A lo mejor me equivoco, pero creo que la cosa va por ahí"*.

7.— *TALENTO ES IGUAL ARMONIA* Eduardo Mateo, como ya dije, es el padre desbolado, la ternura de *Príncipe azul* o asimismo el individuo manipulado por sus obsesiones últimas, que poco le importa la sensación de *triunfo* en la marejada del arte occidental y cristiano. Musicalmente Mateo es la imagen más descollante de la sensualidad. Característica que tiñe a toda su obra, y contrariamente a Cabrera, en forma excesiva, pero afinada y sugestiva. Si *disciplina* o *rigor* son conductas insoslayables en la labor creativa de Cabrera, en Mateo —uno supone, pues— se vehiculiza la *indisciplina*. Por lo tanto, su propuesta jamás será contenida u oscura, sino medularmente libre de flecos, de reparos o de reflexiones. Mateo parece cruzar siempre con luz roja, y es esa razón y no otra, la que lo coloca como un *adelantado* del que maman, justificadamente, los que vienen detrás, es decir, sus hijos. Y si su propuesta no se desbarranca, es por esa cuestión —instintiva, del alma— que llamamos *armonía*. Su música maneja una paleta de colores múltiples, y es de esa forma, que logra momentos mayores como *El tartamudo, Lo dedo negro* o la entrañable *La mama vieja*. La música de Mateo hace flotar y hasta relajarse totalmente de las tensiones y las intenciones.

8.— *EL SUSURRO HACE LA REALIDAD* del espectáculo en cuestión. Esa fue la apuesta de ambos compositores de manera intencional. El grupo de canciones se fue emitiendo desde la austeridad y desde el susurro, hilito de voz —particularmente en Cabrera— que en su despegue, en su limpio decir, abarca una intensidad arrebatadora. Se podría hablar, al fin de cuentas, de la estupenda versión de *Autoblues* (Cabrera), del espléndido texto de *Canción para renacer* (Mateo), y de otras particularidades, como la exacta contraposición de guitarras o la labor sustantiva y rica de Mateo en percusión. Digamos que el viento en la cara de esas canciones proponen, en definitiva, y con su diversidad de matices, la alegría del desahogo. En fin, música mayor de un padre avasallante y un hijo muy pero muy aplicado. Un 10 en 10 en composición, interpretación y mala conducta.

Raúl Forlán Lamarque

(*) Teatro de la Candela, sábado 28. El espectáculo se repite este sábado a las 23.30 hs.

CINE

Godard en busca del amarillo

CARMEN, PASION Y MUERTE. Francia, 1983. Director: Jean Luc Godard. Título original: Prénom Carmen. Guión y adaptación: Anne-Marie Miéville. Fotografía: Raoul Coutard. Sonido: François Musy. Música: L.V. Beethoven y Tom Waits. Intérpretes: Maruschka Detmers (Carmen), Jacques Bonnaffe (Joseph), Myriem Roussel (Claire), Christophe Odent (Le Chef), Jean Luc Godard (Oncle Jean). Preestrenada en el cine Beta, tres semanas atrás.

UNA EXTRARA AVENTURA. Hay un viejo en un hospital. Es Godard. Está allí no porque se encuentra enfermo sino porque siente que se va a enfermar. Una sobrina suya, Maruschka Detmers, quiere hacer una película. No tiene mucha idea. A todo eso, dos soldados cuidan un Banco; cuando uno de ellos se retira, le dice al otro:

—Voy por un café. Fíjate si hay algo anormal.

—¿Qué es algo anormal?

—Todo, todo.

Raro, anormal y extraño puede resultar este cuento fílmico para quien no sepa nada sobre Godard. Algo así como si alguien acostumbrado a ver solamente pintura renacentista, de golpe se encuentra con un cuadro de Picasso: fragmentación, irrealidad, ficción... locura, etc. Sería como un encuentro con todo eso, cuando en verdad se trata de un estilo, de una técnica, de expresión y composición. Nada más. Todos estamos sobre este planeta. Solamente que las visiones son diversas.

MAO ERA UN GRAN COCINERO: LE DIO DE COMER A TODA CHINA. Todas las películas de Godard tienen reflexiones políticas, ideológicas o de cualquier índole. Godard no necesita violentar a los personajes para hacerles decir lo que quiere: los personajes dicen lo que Godard quiere porque sus características esenciales responden a esa ley —se dice lo que *el autor quiere*, y *a través de quien quiere*. De esta manera, el juego exploratorio estético-ideológico del cineasta francés es más amplio. Claro que la esencia del cine no radica en esta loca historia de decir cosas inesperadas, sino en un *cómo* decirlas con la imagen y el sonido, por detrás de los personajes, por encima de ellos, cuando están dormidos, desatentos, desprevenidos —como en alguna medida lo está el espectador. Mientras tres personajes dialogan en algún lugar, vemos pasar coches en una autopista nocturna; mientras un cuarteto de cuerdas ensaya en una habitación, escuchamos el sonido del mar —que ya habían aparecido antes, visualmente. Y ese "mientras que" es el que debe trocarse por el término "concomitancia artística": todo sucede en un solo tiempo, el de la expresión audiovisual, cinematográfica. Primer ataque frontal a la linealidad narrativa. Entonces, podemos cambiar la frase "Godard el loco" por la de "Godard el poeta".

DEL HABLAR SOBRE CINE AL HACER CINE. *"En mi calidad de crítico, yo me consideraba ya como un cineasta. Actualmente me considero todavía como un crítico y, en cierto sentido, lo soy todavía más que antes. En vez de hacer una crítica, hago un filme, pero en él introduzco la dimensión crítica. Me considero un ensayista, es decir, hago ensayos en forma de novelas o novelas en forma de ensayos: sólo que, en vez de escribirlos, los filmo. Si el cine desapareciera, yo me resignaría: trabajaría para la televisión, y si la televisión desapareciera, volvería al papel y al lápiz. Para mí existe una gran continuidad entre todas las formas de expresión. Todas forman un bloque. El problema consiste en abordar ese bloque por el lado que más nos convenga".*

Jean Luc Godard

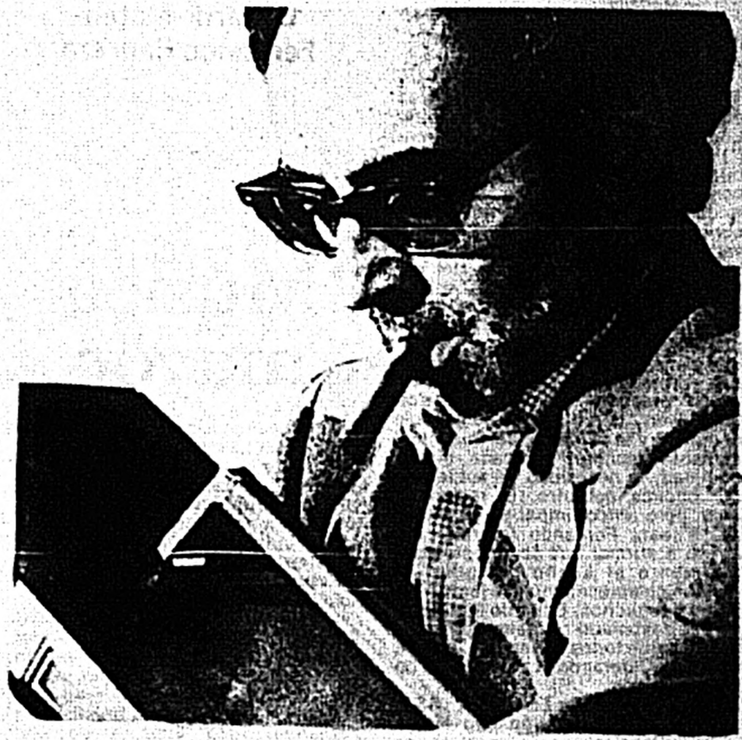

EL GORDO DEL SUPERMERCADO. Una de las secuencias más memorables de *Carmen, pasión y muerte* no tiene relación directa con la trama. Estamos en un supermercado. Un gordo que ronda por ahí, roba un pote de dulce y se introduce en el baño a comérselo. Carmen y José también entran en el supermercado, porque Carmen quiere orinar. Como ambos están esposados, no hay más remedio que entrar a un solo baño. Eligen el de hombres, donde está el gordo comiéndose el dulce. Carmen orina y el gordo come su dulce; se miran mutuamente. Pero lo más importante no radica en lo visual —que ya de por sí es extravagante y poderoso—, sino en la banda sonora: el gordo rasca el fondo del tarro con los dedos —CHUIC, CHUIC, CHUIC— y ese es el único sonido ambiental de semejante escena. Sólo cabe agregar lo siguiente: resaltar una situación que visualmente ya es intensa, por medio del sonido que producen unos dedos frotados contra el fondo de un frasco de vidrio, es cosa de alguien que sabe lo que es el cine profundamente. ¿Godard el loco? ¿Godard el extravagante? No, Godard el cineasta.

DOS O TRES COSAS QUE SE SOBRE GODARD. Nace en París el 3 de Diciembre de 1930. Estudia en Suiza y luego en París, en la Sorbona. Desempeña funciones como crítico cinematográfico en la *Gazette du cinéma* y en *Cahiers du cinéma*. En 1954 realiza su primer cortometraje: *Opération béton*; en 1959, su primer largometraje: *Sin aliento* (A bout de souffle). Es considerado, junto a otros realizadores como Truffaut y Rohmer, uno de los nombres más representativos de la *Nouvelle Vague*. Ha trabajado en televisión y en video. *Carmen, pasión y muerte*, demuestra una vez más que se puede realizar una gran película con un bajo presupuesto.. Entre sus obras más importantes se pueden destacar *El soldadito* (Le petit soldat, 1960), *Una mujer es una mujer* (Une femme est une femme, 1961), *Vivir su vida* (Vivre sa vie, 1962), *Alphaville* (1965), *Dos o tres cosas que yo sé de ella* (Deux ou trois choses que je sais d'elle, 1966) y la polémica y la polémica *Yo te saludo María* (Je vous salue Marie, 1985).

HABLEMOS DEL PUBLICO. *"No es ni tonto ni inteligente. Nadie sabe lo que es. A veces sorprende, pero en general decepciona. No se puede contar con él. En cierto modo, es feliz. En todo caso, cambia. El antiguo público medio del cine se ha convertido en público de la televisión. Y el público del cine se divide en el de los sábados y los domingos y el que busca otra cosa. Cuando los productores me hablan del público, yo les digo: yo sé mejor que ustedes cómo es el público, porque yo voy a todas las salas de cine y pago mi entrada, mientras que ustedes no van a ningún lado y no están enterados".*

Jean Luc Godard

GODARD DENTRO DE GODARD. Un grupo de muchachos dialogan en un bar. Aparece Godard con un libro de Buster Keaton bajo el brazo y dice: *"El capitalismo crea necesidades inexistentes. Nadie necesita una bomba atómica o un vaso de plástico".* Después agrega: *"Hay que buscar. Van Gogh buscó el amarillo cuando el sol desapareció".* Todo esto, que puede parecer disparatado, conserva una extraña unidad con la historia visual. Nada es gratuito. Es como salir a la calle un día de sol, caminar y sentir que la gente padece el peso de un cielo gris, agobiante y plomizo. ¿Qué se ve? El cielo azul y despejado. Pues bien: si hacemos un filme y queremos construir esto, ¿acaso no se puede ver el cielo gris, sabiendo que es azul porque también se ve azul? Indaguemos en el poder de la ficción: combinemos los colores, el tiempo y el espacio. De eso se trata. Al cuerno con los colores preestablecidos y al cuerno con los sentimientos preestablecidos: filmemos antes de todo esto, antes del nombre que se da a las cosas. Hagamos de cuenta que han desaparecido los nombres —como ha desaparecido el sol para Van Gogh—: inventemos y busquemos. Para Godard, filmar es eso. Y el sol, además, no tiene porqué ser amarillo.

Eduardo Alvariza (h) Ⓐ

CARMEN, PASION Y MUERTE

MINI CARTELERA. LO MEJOR:

LA MUJER PUBLICA. Centrocine. Tel.: 4 67 65.

CARMEN, PASION Y MUERTE. Ambasador. Tel: 90 82 11.

PINK FLOYD THE WALL. Princess II. Tel: 4 61 11.

RUNAWAY TRAIN. Princess I. Tel.: 4 61 11.

LA QUIMERA DEL ORO. Cinemateca. Sala 2. Tel: 4 24 60. 15 y 16 de marzo.

EL HOMBRE DE MARMOL. Cinemateca. Estudio 3. Tel: 90 09 48. Unicamente el 15 de marzo.

Asombros de la nieve

**El título corresponde al último libro
de Roberto Mascaró (Uruguay, 1948), editado
en Suecia el año pasado por la Ed. Siesta.
Como aún no se ha distribuido en Uruguay
y vale la pena leerlo,
publicamos hoy un adelanto.
El autor ha publicado además:
estacionario (1983) y Chatarra| Campos (1984).**

Rooms

*La música construye habitaciones
Por ejemplo: Sting (The police): Synchronicity II (Side one)
Y esta habitación
es así
nada algo hacia la orilla
de un lago escocés
mientras una sombra hay
en la puerta de un cottage en el Shore.
La caravana de autos
(Packed like lemmings into shiny metal boxes)
en otra fea mañana industrial,
rápido, más rápido,
la procesión es por dentro
y no junto a esa puerta, en el campo
Algo nada hacia el centro
de un lago de Escocia
(Contestans in a suicidal race?)
El padre de Sting, father,
mira a través del humo de los coches, a la distancia,
todo lo que es demasiado para él
y mira (all he ever thinks to do is watch)
mientras la madre de Sting, la mía
intenta otro suicidio
(But we know all her suicides are fake).
mira, but
He knows that something somewhere has to break
y en esta otra mañana de suburbio
él sabe que algo en algún sitio
debe estallar*

Memoria

***en la baja edad media
tuvimos ocho hijos***

***tú usabas un peinado
levemente alto
resplandecías en las semioscuridad
en silencio
y sin mirar al fuego***

***yo daba vueltas alrededor
de una mesa
entre libros compases y utensilios***

***yo estaba preocupado
tú no***

***ahora escribo los poemas
que entonces no escribí
porque no te miraba como ahora lo hago
hoy que no quemo las noches como entonces
cegado por la alquimia***

Interior vacío (nieve)

1

***dos pequeños triángulos
de agua semisucia
que dejaron los tacos de tus botas
al llegar
es
todo lo que me queda***

2

***si un poeta japonés
fuera yo
escribiría este haiku:***

***dos triángulos de agua
sucia en el suelo
dejados por tus pies***

Rostro

No te busco: te encuentro.

No te llamo: apareces.

***En las mujeres diferentes de ti, (-Así, ella no es).
por feliz contraste.***

***En las mujeres que se te parecen, (-Casi así, es ella).
por dolorosa analogía.***

Alba

***La luz que más alumbra:
la que nace en tus hombros
aún en el alba más gris.***

Conclusiones

el amor: un volcán

los poemas de amor: otro volcán

***en medio de ambos
el amador está,
la boca llena
de lava
incandescente***

Cansó

*"señora:
su perfume aparece
en las estaciones terminales
en cocinas
coches a oscuras
en desconocidas
mejillas
en ruinosos
aeropuertos
y ciudades hace mucho queridas*

*señora:
me permito escribirle
sobre estas sensaciones olfativas
que atraviesan la lluvia
y deciden mi curso por la tierra*

*señora:
        su perfume
es ya una cuestión universal:
su espíritu es un enorme aerosol
que hace sonreír al caminante
a los pinos curvarse suavemente
y al amor que aparezca
como un perro jadeante"*

¡QUE SEMANA!

“A nivel Pueblo”

por Pablo Vierci

El "carnavalazo" de La Hora "fue una jornada militante"; siguen las peripecias de Alonso Miranda y de su esposa Victoria Escalante. ¡Apasionante diálogo con nuestros muchachos en el hielo!; comentamos la pelea "rompehuesos" versus "el hombre de acero". ¡Venden fotos de El Puma a precios promocionales!; "pensionado para perros" suscita reflexiones existenciales. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 4

"A nivel pueblo"

Carnaval a todo trapo.

Las gentes alborotadas.

La prensa a ritmo de "samba".

"Carnavalazo por el referéndum", titula el cooperativo La Hora en su página 3, donde nos traducen la alegría reinante: *"Fue una jornada histórica. Un verdadero carnavalazo a todo pueblo (...) Murgas, parodistas, humoristas, revistas, comparsas lubolas, payasos, cómicos y cantores populares, conformando todos ellos un amplio abanico de emociones que fue mucho más allá de una simple estadía artística en escena: fue una jornada militante (...)"*. Más adelante nos cuentan quiénes estuvieron: *"Porque no faltó nadie. Mejor dicho, estuvieron todos (que no es exactamente lo mismo)"*. Después viene el comentario "de piel": *"andaba en el aire una sensación especial. Miles de personas se miraban a los ojos como reconociéndose, aunque quizás nunca se habían visto. Un espíritu de fiesta aleteaba en las palomas de las manos y reventaba en aplausos solidarios por todos los rincones"*. Más tarde el comentario "a nivel pueblo": *"Y hubo más de uno que se asombró cuando vio subir al tablado uno que otro conjunto... '¿y estos también vinieron?', preguntaban extrañados de una presencia en cierta forma más que comprometida a nivel pueblo"*. Alguna reflexión acerca de "Momo e ideología": *"Dios Momo, este año, se largó del todo para el lado del pueblo. Aunque siempre había sido desde sus orígenes un monarca 'medio ladeao' ('desalineado' dirían algunos) de su prosapia monárquica, desde el domingo abdicó de su sangre azul, y se tiró en chancletas desde el Parnaso"*. Otra reflexión sobre "Vino e ideología": *"no sabemos si es cierto, pero alguien nos dijo que le pareció verlo acodado en el mostrador de 'La Bodeguita', prendido a un tinto proletario"*, para terminar volviendo sobre el tópico "quiénes estuvieron y quiénes no: *"Y por eso en lugar de nombrarlos, diremos simplemente que fueron muchos, muchísimos, en fin, que estaban todos los que son..."*.

Mucho más "lavado" parece haber sido el carnaval para el vespertino Mundocolor de hoy: *"se duplicó el consumo de agua mineral en carnaval"*, titula en página 5, donde nos cuentan que *"se incrementó en un 100% la venta de agua mineral"*, que *"los refrescos se vendieron en forma continuada, aunque sin alcanzar los niveles de las bebidas sin azúcar"*, que *"voceros de OSE consultados por MUNDOCOLOR expresaron que Montevideo registró niveles usuales de consumo"*, y que *"el hielo en cubitos se agotó"*.

Mientras tanto, menos "militante" que el carnaval relatado en primer término, aunque mucho más "solidario" que el relatado en segundo término, el diario carioca Jornal do Brasil nos resume el carnaval en un recuadro de la página 4 del ejemplar de hoy: *"Preservativo vende mais"*, titula. (Perdone el lector lo escabroso del tema, pero no hago más que trasladar hechos que me son ajenos). Allí nos cuentan que *"además de analgésicos y antiácidos, las farmacias de Río constataron, este carnaval, un aumento de ventas de preservativos. La demanda superó en 80% la del año pasado"*. Luis Reis, vendedor de la Drogaria Cruzeiro, nos informa que *"nuestro stock terminó rápido, vendiendo tanto como sal de frutas y remedios para curar la resaca"*, mientras que Augusto Silva, gerente de la Farmacia Piaui, en Leblon, brinda sus cifras: *"terminé el stock de 100 cajas con tres unidades cada una en pocas horas de algarabía"*...

"¿En esa encuesta estarán comprendidos 'todos los que son'?" remata mi vecino Eustaquio, que me acompaña en estado de estupefacción...

Jueves 5

El ejemplo japonés

Tres notas "sobrecogedoras" en la prensa de hoy.

Una es la que trae El País en su página 4. El matutino tuvo la bonita iniciativa de charlar con nuestros muchachos en la Antártida. *"Esta es CX0X4, primera estación de radioaficionado en la base antártica uruguaya 'Artigas' y quien le habla es Humberto Allende"*, se presenta el radio-aficionado uruguayo en la Antártida, hablando con el cronista de El País. *"En la prosecución del diálogo con Allende* —cuenta el cronista— *preguntamos qué siente un uruguayo cuando está tan lejos de su país al escuchar y dialogar con su coterráneo: 'es una sensación difícil de describir, sobre todo para aquellos que no viajamos inusualmente'"* ("no viajamos inusualmente" en el original). *"Es una sensación difícil de describir* —continúa explicando nuestro muchacho en la Antártida— *pues sentimos una emoción muy grande y alguien debe hacerlo (...)"*. El final de la nota es previsible. Preguntado sobre el clima, nuestro muchacho en la Antártida confiesa que *"anoche como ejemplo hubo 20 grados bajo cero como sensación térmica lo que hace que soportemos mucho frío"*...

La segunda nota "sobrecogedora" la trae el vespertino Mundocolor, en página 5. *"Montevideo también tiene el suyo (se refiere a un "pensionado para perros"): funciona en la calle Millán 2769. Es dirigido por la señora Pompona Britos y en su interior han llegado a convivir en perfecta armonía 32 animales, entre gatos, perros y pájaros"*. *"Alojar un animal en el pensionado de los Britos cuesta 300 por día. Si se le ha hecho socio de la Veterinaria Don Perro, se le otorga un descuento especial"*. ¿Qué incluye el precio? La señora Pompona lo explica: *"El precio incluye la alimentación: se le suministra dos comidas al día, a base de arroz, carne picada y zanahoria. Una vez por semana se le da un huevo a cada uno, menos a los que presentan trastornos hepáticos"*. Más adelante doña Pompona nos comenta que *"los dueños formulan las recomendaciones del caso al dejar su mascota en manos de la familia Britos: el tipo de comida que prefiere, así como si se alimenta de carne cruda o a la plancha, si muerde o no"*. ("Para los 'que muerden' doña Pompona debería hacerles descuentos especiales, como los que están asociados a la Don Perro", se inmiscuye el vecino, al que los mosquitos tienen a mal traer).

Como en el reino animal los buenos modos, la caballerosidad y la etiqueta brillan por su ausencia, doña Pompona nos cuenta que *"la única precaución es llevar todos los platos de comida al mismo tiempo, para evitar el escándalo de quienes no fueron servidos en la primera tanda"*.

Y por último, el artículo termina con una reflexión nihilista-existencial de doña Pompona: *"es increíble, pero a veces uno tiene mayor reconocimiento de los animales que de la gente"*.

La tercera nota "sobrecogedora" es el artículo del "columnista invitado" de Ultimas Noticias de hoy, firmado por el diputado (Pacheco) Magumo: *"En Grecia, en Roma, en los Estados Unidos, en muchas partes del mundo y en América Latina existió la esclavitud"*, comienza la nota, que termina con el mismo tono cosmopolita: *"'No permitáis vosotros jóvenes trabajadores y estudiantes, influencias de tipo alguno que puedan perturbar vuestros sanos sentimientos, vuestras alegrías y ansias de vivir, tomad como ejemplo el llamado milagro japonés' (...)"*...

Viernes 6

"Bye, bye indirectas"

A las 8 y 30 apago el televisor (a esa hora comienza el teleteatro Amo y Señor). Horas más tarde, a las 11, me digo: "ya puedo prenderlo tranquilo porque debe haber terminado; ni el más aburrido de los eremitas soportaría dos horas y media mirando a Alonso Miranda".

Prendo el aparato. ¡Pero me equivoqué de cabo a rabo!... Como los bailes de carnaval, de Amo y Señor se sabe cuándo comienza pero nunca cuándo (y cómo) termina...

¡QUE SEMANA!

Una tal "Cristina" se encuentra en el consultorio médico de este muchacho "Valdir", (el que le buscaba una "úlcera gástrica" a Tina, una de las dos madres de Victoria, palpándole el pecho a la altura del corazón —más precisamente a los costados del corazón—). Cristina se le ofrece a Valdir sin mayores rodeos: le hace unas caídas de ojos que perturbarían hasta a un cieguito de nacimiento; se mueve en la silla como una gallina clueca en el lecho nupcial. En otras palabras: Cristina está muy pero muy "cargada". Pero este muchacho Valdir, que vaya a saberse dónde estudió Medicina (porque "arte dramático" está cantado que ni por el forro) no comprende las indirectas, y sigue haciendo las preguntas de rigor: si tuvo varicela, si tiene trastornos digestivos, etc. Cristina cambia de estrategia y le espeta un *"vine para que me solucione un problema de soledad"*. Como el otro sigue con la "varicela", Cristina le agrega un *"¿No tenés nada para recetarme?"*, haciéndole una guiñada que al pobre cieguito de la anécdota anterior lo hubiera desparramado por las baldosas. Valdir impertérrito. No es con él. Entonces

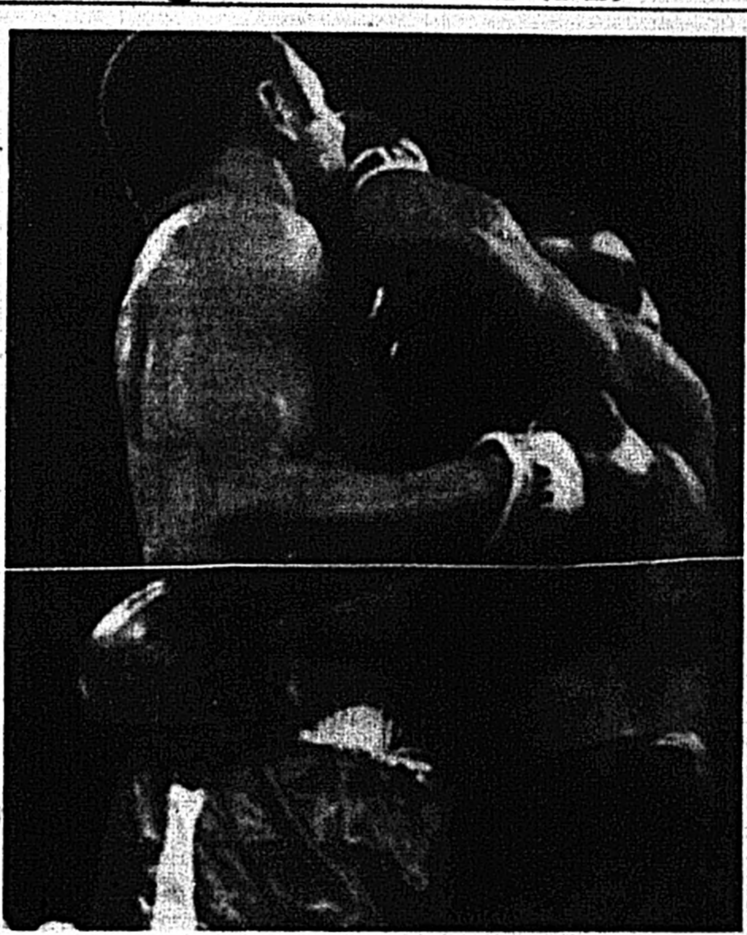

Cristina debe haber pensado "bye, bye indirectas" y comienza a desabrocharse el vestido, al tiempo que le dice *"no me voy hasta que me des el 'remedio' que necesito"* y este chico Valdir todavía tiene tiempo de preguntar —mientras masajea el estetoscopio— *"¿cuántas comidas hace por día?"* a lo que Cristina, probablemente ya sin ropas, responde en off: *"cuatro"* (diferente a las *"dos"* que se comen los perros de doña Pompona, nótese la diferencia)...

Mientras tanto, en casa de Alonso Miranda, los acontecimientos se precipitan: de repente surge la cocinera Suly corriendo como despavorida por el living, desparramando todo a su paso, jadeando como si la persiguiera un búfalo en celo. Alonso le pregunta con naturalidad, levantando la mirada del diario: *"Qué deseas, Suly?"*, a lo que la otra, ahogada por la carrera, responde: *"venía para preguntarle si van a cenar en casa"*.

Luego se invierten los papeles y es Alonso el que anda corriendo por la casa, hasta que de repente aparece portando una imponente carabina con mira telescópica y un cinto repleto de balas. *"¿Qué pasa?"*, grita compungida su mujer, Victoria. *"No te preocupes, querida, es un pequeño problema"*, frase que levanta el centro para que Victoria formule la pregunta cantada: *"¿pero qué 'pequeño problema' se soluciona con una carabina?"*.

Luego se ve que lo de la "carabina" no era tan serio porque Alonso y esposa se preparan para ir a una comida, en casa de un "amigo" de Alonso, que inaugura un restorán. ¿El nombre del "amigo"?... *"Lucerito Jiménez"*... (Está en el tape; si necesario, cotejar)...

Sábado 7

¡No she peleeeen!

Al igual que doña Pompona, el quincenario Mate Amargo también parece andar descreído de la gente. El copete del artículo de la página 3 hace un rápido balance de los dos años de democracia: *"El gobierno cumplió 2 años. ¿Un balance? Golpe de estado técnico, democracia vigilada, impunidad, recesión económica y un desenfrenado terrorismo oficial que alerta sobre lo que se nos viene. Pasaron dos años. Se ha caminado mucho: ya volvimos al '80"*. El artículo se titula *"Escandaloso terrorismo oficialista"*. Nada *"escandaloso"*, en cambio, es el artículo de la página 4: *"El 'Mate'* ("Mate" es el giro que utiliza el periódico para referirse a sí mismo, entre casa, como cuando en la intimidad un cónyuge le llama al otro "Gordi") *aporta ideas (...). Por las siguientes razones NO FIRME (el referéndum): 1) si es milico y mató, secuestró o torturó, 2) si es milico y metió la mano en la lata, 3) si es civil pero está convencido de la necesidad de la represión y la tortura en algún momento del futuro, especialmente porque es un jodedor de los demás, 4) si le gusta que lo sigan (no por sus atractivos sino por sus ideas), que le escuchen sus charlas por teléfono, que tengan fichas suyas en Inteligencia, 5) si prefiere que los gurises secuestrados sean criados por milicos o afines, 6) si tiene miedo de lo que pueda pasar y no se da cuenta de que lo que pasa ya es peor, 7) si prefiere que otros piensen por Ud., 8) si quiere seguir viviendo en este estado de guerra latente, en el cual todos sabemos que el mismo aparato militar que torturó al país está intacto y nos controla"*.

(De noche me pongo a matar mosquitos. Mi hija de 21 meses sube sobre mis hombros y, haciendo las veces del periscopio en un submarino de guerra (latente) va señalándome las víctimas: "¡bicho, papá!" "¡PAF!" (zapatillazo)... "¡bicho, papá!", "¡PAF!" (zapatillazo) etc.

Cuando nos aburrimos, prendo el aparato mágico para ver cómo James ("Rompe-huesos") Smith y Mike ("Hombre-de-acero") Tyson se rompen las narices para entretener a los aficionados. Mi hija, que no está habituada a estos espectáculos, intercala comentarios de su cosecha: *"¡no she peleeeen!"*... *"¡no she peleeeeeeeen!"* (cuando James ("Saca-corcho") Smith y Mike ("Abre-lata") Tyson se mueven el esqueleto) y cuando se abrazan para descansar, la niña festeja: *"¡amigoooooosh!... ¡amigoooooosh!"*, aunque inmediatamente viene un upercut y de nuevo la reprensión: *"¡no she peleeeeeeeen!"*... CLIC).

Domingo 8

Qué leo?..?

Dudo ante mi biblioteca.

Repaso los títulos de mis libros: *"Lacan y la fábula de la hormiguita y el elefante"*; la novela *"Yo me casé con un semiótico (y me divorcié)"*, de Perla López; la colección *"Los cien chistes predilectos de"* (*"Los cien chistes predilectos de Martin Heidegger"*, *"Los cien chistes predilectos de Carlos Julio Pereyra"*, *"Los cien chistes predilectos de Alonso Miranda"*) ¿o me leo alguno de la colección *"Revelaciones de mayordomos"*? (*"Mi vida con Anouk Aimée"*, *"Mi vida con Sartre"*, *"Mi vida con Martín Karadajian"* etc). Al fin opto por El País de los Domingos. Más precisamente, por el Gallito Luis.

Cuando llego a la página 75 algún fluido magnético me lleva a la sección Mensajes. Leo: *"Por fotos de José Luis Rodríguez, El Puma, llamar al 56.14.14"*.

Corro al teléfono. *"¿Holá?"*; me atiende una mujer. *"Me intereso y mucho por las fotos de El Puma"*, me presento. Ella me explica: las fotos miden 10 por 15, son distintas fotos del recital, *"está precioso"*, valen 250 pesos cada una aunque si deseo al por mayor me las deja por 200. *"¿No tiene alguna con el Puma en traje de baño?"*, le pregunto. La señorita balbucea. *"De traje de baño creo que no"*, responde, *"pero tengo una de cuando El Puma se sacó el saco y la moñita en el recital"* *"Ahh* —me lamento— *es que yo lo quería en traje de baño... algo más... cómo decirlo..."*. *"No* —ella responde—. *De 'esas' no tenemos"*. *"Gracias"*. *"De nada"*. CLIC.

Lunes 9

Proverbio turco

Para aquellos que creen en el viejo proverbio turco ("cuando vieres a la Federación Rural feliz y sin enojo/pon tus barbas en remojo") de que cuando a la Federación Rural le va bien, a la ciudadanía en general no le va tan bien y viceversa, deben andar felicitándose: la Federación anda enojadísima con el gobierno.

Ahora es el Presidente de la institución, Chiarino Milans, quien dice que la política impositiva del BPS es *"intolerable"* y *"demagógica"*: *"mucha de la gente que va a la televisión a proclamar las bondades del sistema, se va a dar cuenta de que caímos en una terrible trampa en donde en nombre de esa extraña justicia social que se proclama desde el BPS se cometen toda clase de injusticias"*.

(Tres Noticias para Heterodoxos: la primera, que *"Se encuentra instalada en la Sala Menor del Subte la Exposición de Muñecas Antiguas de la colección Rey"* como dice El Día en su página 11. La segunda, que *"el Edil socialista Artigas Melgarejo fue el único del legislativo comunal que votó en contra de darle carácter de misión oficial a un viaje de Rafael Michelini del Partido Por el Gobierno del Pueblo. Michelini fue invitado por agrupaciones democráticas de Austria para que visitara dicho país"*, como informa La Mañana, página 8. Y la tercera para Heterodoxos, el aviso de Ultimas Noticias, página 20: *"Coleccionista compra juguetes viejos. Albumes, almanaques, antiguas figuritas, juegos de armar, juguetes de cuerda y mecánicos. Teléfono: 70.71.58"*. Mi vecino Eustaquio, que nunca comprendió la diferencia entre un "colecciomador de antigüedades" y "un rejuntador de cachivaches", lo llama para ofrecerle uno de esos monitos de piel andando en bicicleta que antaño vendían en las veredas de 18, y que su nieta ya no usa. *"¿Qué tiene de malo?"*, me pregunta cuando intento disuadirlo)...

Martes 10

El comienzo

Las gentes desempolvan los sobretodos, los ponchos, las bolsas de agua caliente: martes 10 de marzo friolento, nublado, como para estirar el comienzo del día y quedarse remoloneando en la cama.

O escucharse la radio —el informativo de las 7 de Carve— (*"¡buenos diasss!... ¡muchas gracias!..."*). Y allí oír la entrevista con el senador Pereyra, que nos explica por "a" más "b" que su grupo, en lugar de estar *"en crisis como creen algunos"*, en realidad *"está creciendo"*, lo que el senador nos demuestra citándonos como ejemplo la fundación de un nuevo *"centro cívico del grupo"*. ¿Dónde?... *"En Aiguá"*... O repasar perezosamente las hojas de los diarios, y leer en el *"Se dice"* de El País *"que muchos uruguayos —la gran mayoría seguramente— no han de concordar con el canciller Iglesias, al decir éste en Cuba que 'el país recibiría con agrado una visita de Fidel Castro' "*. O leer en el Cooperativo La Hora que el senador Batlle mencionó que *"después de Lenin, Fidel es el más grande"*. O enterarme en las páginas policiales que nuestros cacos se sofistican, y que ya tenemos una gavilla especializada en *"robar templos mormones"*. O leer en un suplemento televisivo que la nueva estrella de los teleteatros, Sully Días, *"quiere tener hijos pero estar sola"*. O informarme en la carátula del democristiano Aquí, que, en el tema "referéndum", *"el domingo habrá un 'puerta a puerta' "*...

O apagar la radio, "apagar" los diarios, acomodarse en las "mullidas plumas", volverse contra la pared, y recuperar otra vez la modorra, hasta que de repente, cuando los sesos divagan nuevamente en la blandura del sueño, unas manos como tenazas se prenden de mi oreja derecha, y me dicen: *"¡Papá!... ¡la mema!..."*.

Y ya está. Comenzó el día...

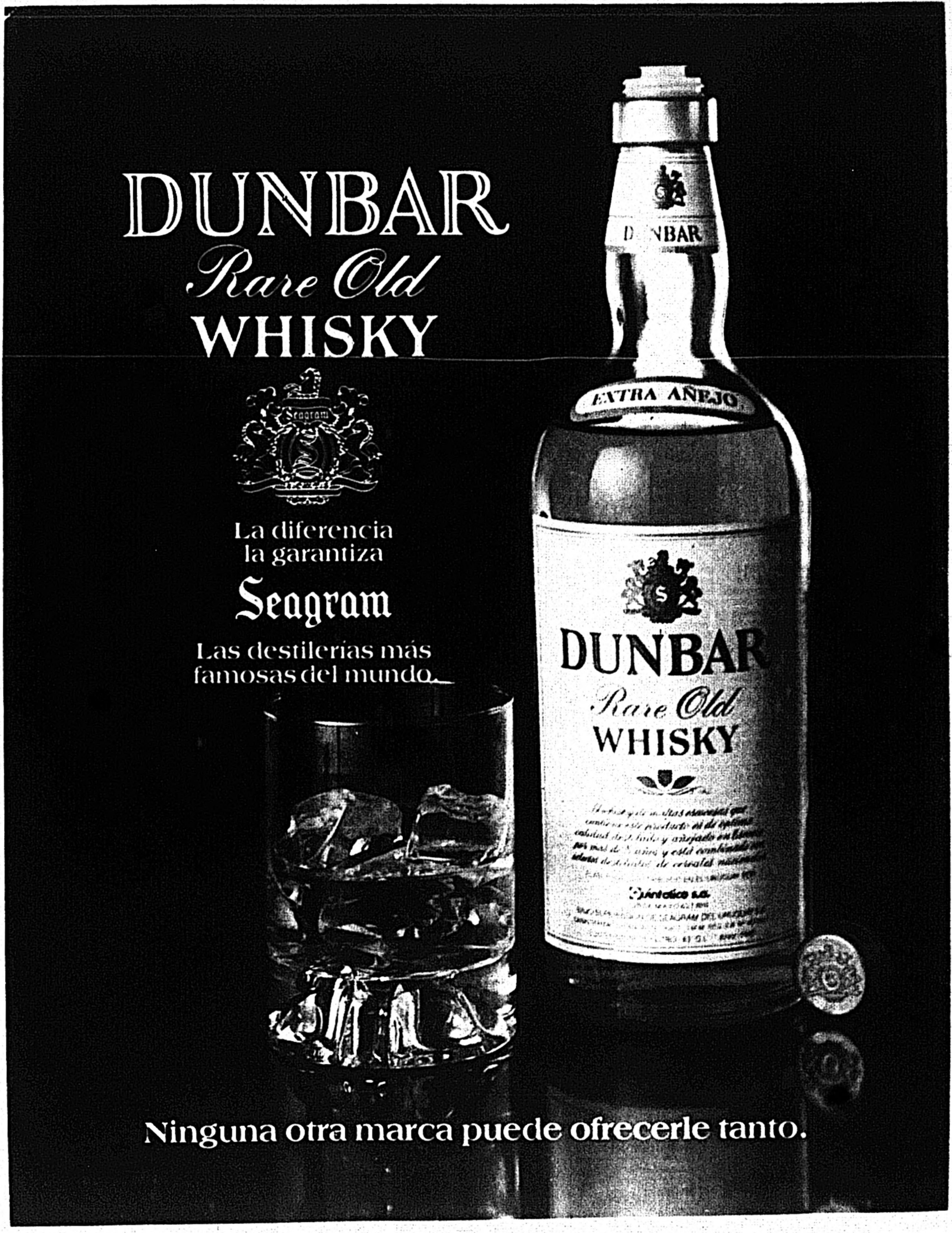
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 18 de marzo de 1987
- Año IV - Nº 169 - N$ 150
Edición de 40 páginas

EDICION ESPECIAL

dos años de Democracia.

Canelones: 2 años de trabajo para afirmar la paz

Intendencia Municipal de Canelones

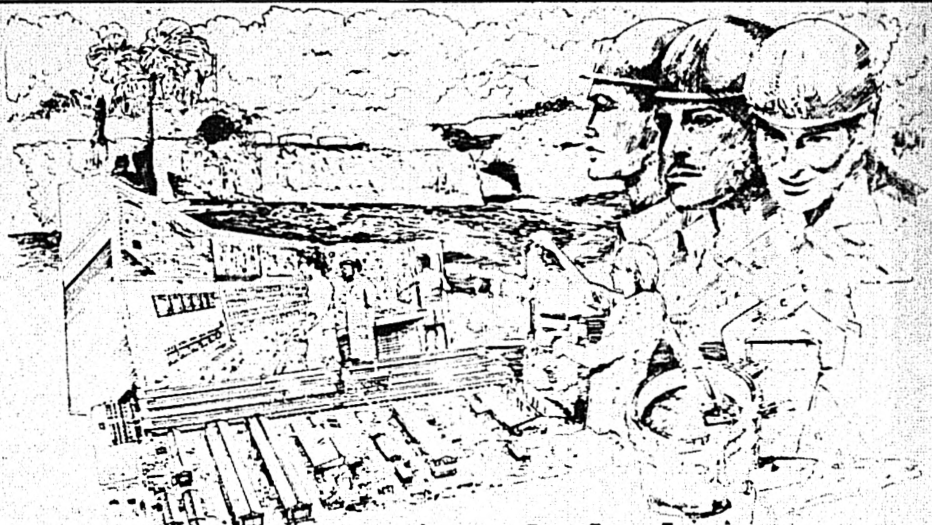

La razón principal

Mayor desarrollo tecnológico

Para lograr eficiencia en la gestión de una empresa, es necesario personal calificado y alta tecnología. En ANCAP, contamos con ello.

ANCAP

DEFIENDE AL PAIS

ANCAP - Relaciones Públicas

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorin 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Piouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Cheer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Cheer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Mazera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque

COLABORADORES:
Homero Alsina Thévenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austín), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roschül
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Nuestro propósito

Tras un largo proceso de negociaciones, lleno de incertidumbres, hace dos años los uruguayos recuperamos la tan anhelada y conscientemente buscada democracia.

Ese camino fue recorrido al mejor estilo nacional, con razón y empuje, con inteligencia y habilidad.

En los meses de febrero, marzo y abril de 1985, entre las múltiples expectativas subsistía algún temor oculto, rodeados como estábamos de augurios pesimistas y catastrofistas.

Pero, como dijo Sanguinetti en su primer discurso como Presidente, teníamos "lo más importante, nos tenemos a nosotros mismos".

Y desde aquellas jornadas en que comenzamos nuevamente a ser nosotros mismos —dueños de nuestro destino como ciudadanos, forjadores del desarrollo y el porvenir, libres— desde aquellas jornadas en que éramos saludados sinceramente por el mundo, ya han transcurrido estos dos años.

Fue un período este en que asumimos la responsabilidad y el esfuerzo de recuperar un país que muchos consideraban inviable. Y con el mismo dinamismo, entrega y confianza con que luchamos contra la dictadura, con que luchamos por la democracia y la libertad, estamos recuperando la República para su mejor destino. Con el desafío de recuperar el desarrollo económico y darnos a nosotros mismos un mañana de bienestar.

La Nación alcanzó objetivos básicos en materia económica y comenzó el saneamiento y reordenamiento del déficit de la estructura estatal. Atendió lo más urgente en promoción social, recuperó la imagen internacional y logró el afianzamiento institucional. Nos estamos poniendo de pie. Ahora el futuro queda al alcance de las manos.

• • •

Como semanario político JAQUE ha venido acompañando y protagonizando la lucha intransigente por ir ganando espacios para la democracia, así como antes lo hizo para ir derrotando el espacio de la dictadura.

Hemos vibrado con el ritmo del país, dando nuestro aporte a ese ritmo nacional.

En estos días hacemos una pausa obligatoria en nuestro trajinar periodístico por las cuestiones cotidianas para observar detenidamente lo acontecido en el país desde el 1° de marzo de 1985.

Consideramos fundamental este repaso, para darnos una idea acabada y global de cuánto ha acontecido. Creemos que es un aporte que tiende a clarificar la nueva realidad, que nada tiene que ver con la heredada.

El lector encontrará en este número lo que han sido los logros del período, de por sí importantes para tenerlos como base; pero la realidad también ofrece errores, fracasos, y lo que resta por hacer; todo lo cual impulsa hacia adelante, a comenzar a meter los pies en el futuro, para construirlo.

En esta primera entrega especial de JAQUE, en los dos años de la democracia, publicamos el mensaje del Presidente Sanguinetti a la Asamblea General con el que encabezó la memoria anual del Poder Ejecutivo a las Cámaras ante el reinicio de la actividad legislativa, y, a través de una serie de notas, ofrecemos un resumen de las diversas evaluaciones realizadas a distinto nivel, sobre la gestión oficial en las diversas áreas del quehacer nacional.

En nuestras próximas entregas especiales publicaremos un conjunto de reportajes y artículos en los que, los responsables de las distintas áreas, exponen las políticas seguidas y las medidas adoptadas. Comentan, además, la forma en que en cada ámbito se encara la acción de los próximos años.

• • •

Creemos que lo realizado por los uruguayos en este último tiempo, bien vale para redoblar el optimismo y el esfuerzo. En homenaje a lo ya hecho y a lo que seguramente haremos, es que publicamos estas ediciones especiales, que reflejan una nueva realidad construida entre todos, firme basamento de una realidad mejor que vamos a construir.

Juan José Norbis

Sumario

- Editorial 3
- El proceso democrático consolidado - J. M. Sanguinetti 4
- Respeto de todos los derechos fundamentales 6
- Reactivación industrial 9
- Las mayores exportaciones en la historia del país 10
- Mejora la atención sanitaria 12
- Educación: nuestro futuro 13
- Se beneficiaron las menores pasividades 14
- Una política orientada a los más necesitados 16
- Hacia la reforma del Estado 17
- Saneamiento económico y desarrollo 18
- Ciencia y técnica orientadas al país 19
- Entrando en la era del satélite 22
- En la recuperación de nuestra identidad 23
- Protagonismo e iniciativa internacional 24
- Hacia la integración latinoamericana 27
- Hacia una política turística integral 28
- Crecimiento de la productividad agropecuaria 30
- Apoyo financiero a las intendencias 31
- La recuperación de la paz 32
- Promoción de los derechos sociales 34
- FF.AA. reinsertadas en la democracia 36
- Construyendo y comunicando al país 37
- Dos años de cultura en democracia 38
- Apoyo a la Universidad autónoma 39

Presidente Julio María Sanguinetti

El proceso democrático consolidado

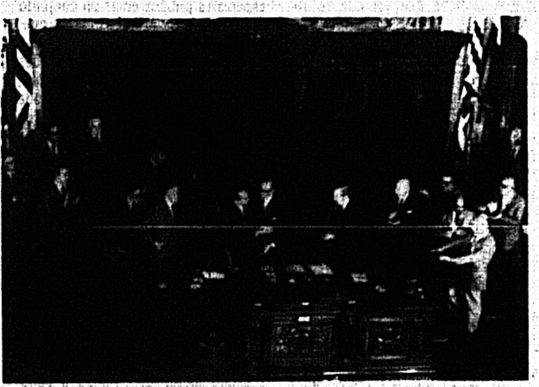

En su mensaje dirigido a la Asamblea General encabezando el informe anual sobre el estado de la República, el Presidente de la República, Doctor Julio María Sanguinetti destaca que a lo largo de dos años de democracia todos los derechos se han gozado en plenitud, y reclamó una intensificación del diálogo entre poderes, ya que, afirma, todos son responsables del orden institucional. En la carta que JAQUE reproduce a continuación, el Jefe de Estado resalta la prudencia del gobierno al enfrentar las situaciones conflictivas en este período y destaca la contradicción entre tales excesos y la realidad económica y social del país. Ubica las mayores dificultades sobre las que actuar en el área social (salud, educación, vivienda, etc.) y pone de relieve la necesidad imperiosa de iniciar la tecnificación y dinamización de la administración.

Señor Presidente de la Asamblea General
Dr. Enrique Tarigo

El Poder Ejecutivo, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 168 inc. 5 de la Constitución, se hace un honor dirigirse a ese Cuerpo a fin de informar sobre "el estado de la República y las mejoras y reformas que considere dignas de su atención" lo que se hará en forma pormenorizada, por cada uno de los ministerios en capítulos adjuntos. Sin perjuicio de ello el Poder Ejecutivo estima del caso formular, con carácter previo, determinadas consideraciones generales.

La oportunidad impone evaluar lo acontecido en el segundo año del gobierno democrático, que, con el anterior, constituyen una unidad indisoluble, en cuanto configuran una etapa histórica de transición entre un gobierno de facto y uno de derecho. Nada más afirmativo, entonces, que comprobar que el país entero y sus habitantes gozan de todos sus derechos, individuales y sociales, y que ellos no sólo constituyen una arquitectura jurídica sino un sistema plenamente vigente y ejercido a plenitud. Podrán anotarse, sin duda, excesos en el ejercicio de esos derechos y libertades, pero ninguno en el ejercicio de la autoridad, que ha mantenido el orden imprescindible para su efectivo goce, con firmeza, pero a la vez serenidad y prudencia y en honrado acatamiento de las normas constitucionales.

Las violaciones a la laicidad o las ocupaciones ilícitas de los centros de enseñanza fueron enfrentadas por las autoridades autónomas de A.N.E.P. pero el Poder Ejecutivo les brindó todo el apoyo de la fuerza pública necesario para cumplir sus disposiciones. Lo mismo puede decirse de otras alteraciones del orden, como las acaecidas el 21 de diciembre en torno al Palacio Legislativo; en este caso el Poder Ejecutivo se honra en señalar que del espíritu de sacrificio y serenidad de los funcionarios policiales dependió que pudiera preservarse la integridad del Parlamento sin otros heridos que los propios servidores del Estado, que en número de once hubieron de ser hospitalizados.

Desde 1985 se sufrió, además, un recrudecimiento de la delincuencia común, especialmente contra la propiedad. La adquisición de vehículos y equipos adecuados para el patrullaje y mejor prevención lograron en poco tiempo bajar el nivel de delincuencia, sin que en ningún caso se incurriera en los excesos a los que pudo llevar al Poder Ejecutivo una opinión pública excitada que en más de un momento reclamaba la máxima severidad. Su misión natural de equilibrado garante de la paz pública el Poder Ejecutivo estima haberla cumplido a cabalidad, no obstante esos fenómenos y otros de naturaleza política o gremial que, en más de un momento, amenazaron el clima de tranquilidad del país sin —felizmente— llegar a alterarlo.

Lamentablemente, en el plano sindical, volvieron a registrarse desórdenes que produjeron la paralización de servicios públicos. En 1986 disminuyó claramente la conflictividad gremial en la actividad privada, donde el funcionamiento más ágil de los Consejos de Salarios, la generalización de la práctica de convenios colectivos y una actividad ministerial de permanente diálogo y conciliación, dieron resultados ampliamente satisfactorios. La conflictividad en cambio se mantuvo en servicios públicos esenciales, como la salud a raíz de una huelga en la Asociación Española, en el mes de agosto; el abastecimiento de combustibles, a raíz de una huelga de Ancap en los meses de noviembre y diciembre; y los correos, reiteradamente perturbados. Todos esos conflictos terminaron invariablemente sin que ninguno de los movimientos alcanzaran éxito por su sinrazón y tuvieron que levantarse en un clima de fracaso que el Gobierno lejos de celebrar, deplora. Importa subrayar que en el caso de la Asociación Española se recurrió a un plebiscito para obtener un pronunciamiento legítimo sobre un fórmula propuesta por el Poder Ejecutivo y que él, resultando favorable, produjo el levantamiento del conflicto. En el caso de Ancap a su vez se aplicó la declaración de servicios esenciales prevista en la Ley, lográndose así —aunque precariamente— que el país y su producción no se detuvieran. Confía el Gobierno que estos importantes episodios, abran un período de reflexión en el movimiento sindical y cedan paso a una actitud más madura y constructiva que contribuya al progreso colectivo y al bienestar de trabajadores que, por esta metodología conflictiva, ha sido seriamente dañados, lo mismo que el prestigio y credibilidad de sus organizaciones.

Especialmente debe examinarse la contradicción de estos excesos sindicales con la realidad social del país, que denota claros signos de mejoría, como los siguientes:

1. Baja de la tasa de desocupación que, de 14% en 1984, se redujo a 13.1% en 1985 y a 9.6% en 1986. Ello supone 40.000 puestos de trabajo nuevos.
2. Suba sostenida del salario real, que luego de elevarse un 14% en 1985, volvió a subir un 6.8% en 1986, alcanzando así un 21% en dos años.
3. Mejora en los niveles de ingresos de los jubilados, que recibieron una masa de fondos superior en un 3% —en valores reales— de lo recibido en 1984.
4. Redistribución de los fondos presupuestales de modo que aumentó el porcentaje destinado a Salud (de 5.2 a 7.9%) y educación (de 8.9% a 14.3%) así como lo pagado en sueldos públicos que experimentó una suba siempre en términos reales de un orden del 21%.
5. Aumento en las inversiones en viviendas, a través de un mayor financiamiento efectivo del Banco Hipotecario (6.540 millones de nuevos pesos sólo en 1986) y en complementación alimentaria para las familias con mayores carencias a las que se llegó este año en número de 185.000 personas con prestaciones de alimentos administrados por el Instituto Nacional de Alimentación.

Los avances sociales resumidos precedentemente no son el producto de una actitud demagógica o de gastos sin el correspondiente sustento económico. Por el contrario, ellos constituyen el objetivo procurado por una política económica que sobre bases sanas ha logrado una reactivación económica del país.

El Poder Ejecutivo se complace en señalar que el aumento del Producto Bruto Interno que comenzó a registrarse en el segundo semestre de 1985, y que permitió terminar aquel año con un índice modestamente superavitario, persistió en 1986. Se alcanzó este año un crecimiento importante en el PBI del 5%, como resultado de la acción coadyuvante del Estado y de un empresariado más alentado, que ha logrado superar la etapa de profunda depresión en que había entrado a partir de 1982, en la que perdió un 17% en tres años.

Los principales indicadores económicos muestran el siguiente panorama:

1. La actividad económica se ha dinamizado, armónicamente, en todos los sectores. El aumento del PBI responde a un crecimiento que, en la industria manufacturera es del 10%, en la Agropecuaria del 0.4%, esto último sólo en los primeros 9 meses del año, y en la construcción un 9%.
2. El liderazgo en el crecimiento económico, lo ha tenido la exportación, que creció un 25% sobre 1985. En este año, como señaláramos en el informe anterior la exportación había seguido bajando en valores a raíz de una severa caída de los precios internacionales. En 1986, pese a que esta caída persistió, el aumento de producción física fue muy importante y permitió el referido crecimiento en valores. En volumen físico, el país alcanzó su récord exportador.
3. El déficit presupuestal del Estado ha seguido bajando. De un 28% sobre los egresos en 1984, bajó a un 16% en 1985 y a un 5% en 1986. En términos de PBI, respectivamente, se bajó de un déficit del 9.5% en 1984 a un 5% en 1986.
4. En 1986 culminó el proceso de renegociación de la deuda externa nacional, a 12 años de plazo, con 3 años de gracia en el pago de capitales y una rebaja de intereses y comisiones muy significativa.
Esta operación, que fue la primera en América Latina en aportar fondos frescos desde la crisis de 1982, permitió aliviar sustancialmente el servicio de la deuda y se constituyó en cimiento de un clima de confianza.
5. Las reservas internacionales han seguido subiendo. Luego de una pérdida de 1.600 millones de dólares entre 1982 y 1984, se alcanzó una mejora de 227 millones en 1985 y de 250 en 1986.
6. Durante 1986 se puso en marcha el proceso de refinanciación de la deuda interna, que afecta a industriales, agropecuarios y comerciantes. Esta refinanciación liberó de su asfixia al sector real de la economía, habilitando una expansión dinámica que está en la base del crecimiento registrado. Aquellas empresas que, aún siendo viables, no pueden normalizar su actividad, serán atendidas por la Corporación para el Desarrollo, entidad financiera destinada a cubrir un área nueva con la posibilidad de asociar el Estado a la actividad privada.

7. La inflación ha seguido bajando lentamente, registrándose en 1986 un 70%, bastante inferior que el 83% registrado en 1985. El gobierno no puede ocultar su insatisfacción en la materia, pues sigue estimando que es preciso disminuir esa tasa. Naturalmente, no es ello fácil en un clima de crecimiento económico y mejora salarial, pero seguirá empeñando todos sus esfuerzos para reducirla y crear un clima de estabilidad que aliente a la inversión, cuyo ritmo ha comenzado a tonificarse, aun cuando es todavía insuficiente.

Estos resultados económicos se han alcanzado en un clima internacional difícil por la inestabilidad. El país se ha beneficiado de una baja en el precio del petróleo y en los pagos de intereses, pero a la vez se ha perjudicado por un descenso muy severo en los precios internacionales de los productos agropecuarios que han afectado especialmente algunos rubros de su exportación como arroz, lana y carne. Importa subrayar que el crecimiento del PBI comenzó en el segundo semestre de 1985, antes de la baja del precio del petróleo, y que lo que se ganó con esa baja, estimable en 100 millones de dólares, es menor a lo que se perdió en la baja del producto agropecuario, pues la caída en la cotización de los mismos determinó pérdidas de entre 150 y 200 millones de dólares.

Elemento fundamental para que el país pudiera superar esta situación con éxito ha sido la consolidación de mercados tradicionales y la expansión de algunos de ellos, especialmente los de los países vecinos, a raíz de una política internacional de acuerdos que ha producido una reinserción del país en el concierto universal. Este hecho trasciende la mera coyuntura y se define como uno de los hitos del año sobre el que versa este informe. Ello ha sido el resultado de una política desarrollada desde la instalación del actual gobierno y que apuntó a que el país pudiera abrir espacios económicos imprescindibles para su actividad exportadora.

Se trabajó en un vigoroso estilo de diplomacia directa, con visitas permanentes del Canciller los Ministros del área económica y el propio Jefe de Estado a los países amigos, y propiciando además visitas recíprocas de autoridades a nuestro país. Así se consolidaron los mercados tradicionales (como EE.UU. y la Comunidad Económica Europea), abriéronse algunos mercados de escasa expansión tradicional (como México y Cuba en América Latina y Argelia y Canadá entre otros) y se estructuró con Argentina y Brasil un sistema de convenios que ya ha creado un espacio económico de cooperación cuya relevancia es hoy reconocida en el resto del mundo.
Basta selañar que en este año, las exportaciones nacionales crecieron un 134% hacia Brasil, un 36% hacia Argentina y un 72% hacia la Comunidad Económica Europea.

No puede ignorarse ni ocultarse que este estimulante clima de recuperación económica y social, demostrativo del valioso aporte del empresariado, de los técnicos y de los trabajadores, no ha tenido un adecuado paralelismo político. Por el contrario, se han acentuado los debates y confrontaciones partidistas fundamentalmente a consecuencia de la discusión de los temas del pasado. En efecto: las denuncias contra militares y policías por los excesos cometidos durante el período del gobierno de facto se mantuvieron durante el año como elemento de conflicto. Pese a los reiterados planteamientos del gobierno en procura de una solución nacional, excenta de tono partidario, tal cual había ocurrido en marzo de 1985, con la amnistía generosamente acordada a subversivos y presos políticos, el tema se siguió encendiendo de pasión. En el mes de agosto el Gobierno envió un proyecto de ley de amnistía, análogo al anterior, al advertir que las investigaciones parlamentarias no arrojaban ninguna conclusión cierta, el planteo judicial se hacía presumiblemente interminable, el tema se partidizaba y se transformaba a las fuerzas armadas en el centro de un ataque dirigido a debilitarlas como institución. La iniciativa fue rechazada en el Parlamento como fue rechazado también otro proyecto presentado por la bancada del Partido Nacional. La situación, desgraciadamente continuó agravándose, pues —pese al disciplinado y honroso silencio de las Fuerzas Armadas— se prosiguió en una campaña de ataque que claramente las marginó del espíritu de conciliación nacional que el país había venido reconstruyendo desde la instalación del gobierno democrático. Es evidente que de persistir esta situación se entraba de nuevo en un clima de enfrentamiento y de violencia. Una nueva iniciativa política del gobierno materializada en una reunión realizada en Casa de Gobierno el 1° de diciembre de 1986, se concreta en un proyecto del Partido Nacional que, con modificaciones de la bancada del Partido Colorado, es aprobada como ley disponiendo la caducidad de la acción punitiva del Estado en los expedientes relativos a militares y policías.

La iniciativa contó con el abrumador voto de los 2/3 de la Cámara de Senadores y los 3/5 de la Cámara de Representantes, mayoría ampliamente relevante del punto de vista de la representatividad política. Aun cuando ella encendió —y enciende aún— una viva polémica, el Poder Ejecutivo estima que esta ley constituye un paso histórico para la superación de los enfrentamientos del pasado y la definitiva y pacífica reinserción de las Fuerzas Armadas en la vida institucional.

Se cierra así un capítulo que, más allá de las discusiones posteriores, en la perspectiva del tiempo mostrará su esencialidad para la afirmación de un régimen efectivamente pluralista en que todos los sectores nacionales pueden aspirar por igual a la representatividad ciudadana dentro de sistemas políticos que, lejos de perpetuar a las mayorías, favorecen sobremanera la acción de las minorías políticas, muchas de las cuales —sin reconocer lealmente esa situación— vuelven a reiterar actitudes dogmáticas y antidemocráticas que en el pasado configuraron la mayor hipoteca sobre la normalidad democrática del país.

Superada esta situación, el país debe renovar su compromiso de modernización de estructuras intelectuales y materiales. La exitosa estrategia de reactivación económica sólo puede consolidarse a través de una dinámica exportadora; ésta a su vez, requiere una permanente inversión en tecnología, un riguroso cumplimiento de las entregas de productos en calidad, tiempo y forma, así como una actitud de flexibilidad y búsqueda permanente de mercados. Estos propósitos son incompatibles con una actitud paternalista del Estado, la demanda permanente de subsidios que no son viables en el mundo comercial contemporáneo, un clima de agitación sindical o el estancamiento empresarial. Es necesario, entonces, un enorme esfuerzo, al cual el Estado tampoco puede sustraerse. El Uruguay no puede resignarse a un Estado ineficiente y pesado, y mucho menos a empresas estatales burocratizadas que carezcan de real dinámica comercial.

En este espíritu, el Poder Ejecutivo desea destacar al Parlamento la enorme significación nacional de modificaciones en las leyes sobre zonas francas, minería, forestación, tecnología agropecuaria, proceso laboral, comisiones representativas del personal en los Entes, Ley Orgánica del Consejo del Niño, y transformación de algunos entes del Estado cuya estructura actual es incompatible con los propósitos enunciados.

La Administración de la República en sus múltiples aspectos, reclama un esfuerzo de tecnificación y dinamización. En un país con la enorme expansión que posee nuestro Estado y cuya dimensión no puede rápidamente reducirse, es más urgente que nunca una programación —ya iniciada— dirigida a dotarle de una dinámica nueva.

En el plano social, la educación, la salud y la asistencia a los sectores más carenciados concitan los mayores desafíos. Sobre salud, el gobierno aspira a establecer un sistema nacional que coordine eficientemente su actual y ya elevada inversión, sin asfixiar la iniciativa individual ni disminuir las libertades de opción del usuario. En el ámbito educativo, se continuará apoyando las reformas programáticas que modernicen su contenido. En el plano asistencial se procurarán atender prioritariamente aquellos enclaves demográficos que, por diversas circunstancias, aparecen alejados de las mejoras generales de la situación por carencias endémicas que reclaman una atención diferenciada.

Al terminar este informe el Poder Ejecutivo se permite dirigirse al Poder Legislativo a fin de señalarle la necesidad de que el diálogo de poderes se intensifique aún más entre ambos, así como con el Poder Judicial. Ni el Poder Ejecutivo es un administrador abstracto, ni el Poder Legislativo es un codificador dogmático ni el Poder Judicial es un tribunal académico. Los tres son poderes gobernantes y, dentro de sus competencias y facultades, responsables todos del orden institucional del país. Nadie —duda que hasta el presente ese diálogo de poderes ha sido fecundo, pero los tiempos que corren demandan— en un país como el nuestro, pequeño y acosado por dificultades y sobre todo, limitaciones— una particular unidad nacional y sentido realista que afiance la culminación de los objetivos nacionales. Las diferencias de criterios, bienvenidas en una democracia, deben cesar en el instante mismo en que los mecanismos institucionales aportan las decisiones respectivas; las políticas nacionales, aun con reservas, son un compromiso general e ineludible. Porque si malo es que no haya debate y disidencia, peor es que éstos paralicen la acción del Estado, la perturben o abran espacio al más peligroso de los sentimientos populares, que es el de que la democracia —por su propio pluralismo— es inefectiva o frágil.

Hasta hoy, nuestra democracia, restaurada hace menos de dos años, ha dado signos de fortaleza excepcional. Está atravesando la mayor crisis económica del siglo en América Latina y los problemas de una transición institucional, sin que sus desafíos, que han sido a veces dramáticos, le impusieran resquebrajaduras. Pero no puede ignorarse que muchos problemas pudieron haberse evitado, o disminuido y que, especialmente, el tono de ciertas discusiones pudo ser más civilizadamente elevado si todos se hubieran atenido del mismo modo, a estas elementales reglas que nos impone la experiencia.

Renovando el compromiso de no escatimar esfuerzos para culminar esta histórica empresa de restauración institucional, social y económica, el Poder Ejecutivo tiene el honor de saludar al Señor Presidente y por su intermedio al Parlamento Nacional, con la más respetuosa consideración.

Julio María Sanguinetti
Presidente de la República

Respeto de todos los derechos fundamentales

El respeto de los derechos fundamentales, individuales y colectivos,ha sido una de las metas de las autoridades que asumieron el gobierno en marzo de 1985. La acción gubernamental en todos los ámbitos del quehacer nacional ha apuntado al logro de tal objetivo.

1° de Marzo, 1985

Con el advenimiento de la democracia, y desde su reinstauración en el país se ha gozado de una vigencia efectiva de todos los derechos fundamentales, individuales y colectivos. Ellos no solamente se han consagrado en los textos jurídicos, tradicionales en el país, sino que, en los hechos, las condiciones políticas y sociales permiten su ejercicio pleno. Como consecuencia de la forma en que actuaron las fuerzas del orden correspondientes, el país no tuvo que lamentar ninguna víctima por fenómenos de violencia política o social.

Desproscripción general

Desde 1985 todos los partidos políticos actúan libremente en el país. Aun aquellos grupos que en el pasado actuaron mediante la violencia, realizan actualmente actividad pública sin restricción de ningún tipo. Lo mismo ocurre con sindicatos y organizaciones sociales.

Se suprimieron además, el propio 1° de marzo de 1985, todas las discriminaciones o categorizaciones políticas de funcionarios y trabajadores. Además, se repararon las situaciones de funcionarios destituidos o postergados.

Pacto de San José

El Poder Ejecutivo envía el 1° de marzo de 1985 un mensaje a la Asamblea Gral. solicitando la ratificación de la Convención Americana sobre Derechos Humanos, conocida como Pacto de San José de Costa Rica, reconociendo incluso la jursidicción de la Corte. Interamericana de Derechos Humanos. El texto fue aprobado legislativamente el 8 de marzo de 1985.

El Presidente de la República visita esa Corte, en San José, el día 8 de mayo de 1986, reiterando la voluntad nacional de respeto a los derechos fundamentales.

Libertad de prensa

En cuanto a la prensa, esta actúa con absoluta libertad, no existiendo ningún caso de restricción o de limitación. Incluso el Poder Ejecutivo envió un proyecto de ley el 1° de marzo de 1985, modificando la legislación vigente, a fin de suprimir algunas potestades conferidas al gobierno que podían significar amenazas para la libertad de prensa.

Pese a que no se ha aprobado por el Poder Legislativo, el gobierno se ha comprometido a no hacer ejercicio de esas facultades.

Poder judicial

El Poder Ejecutivo ha respetado, como corresponde, escrupulosamente la independencia del Poder Judicial. Ha contribuido, además, con un apoyo presupuestal, estableciendo un sistema automático de remuneración a los jueces según el cual sus salarios guardan relación con el sueldo de los Ministros de Estado y se reajustan en la misma oportunidad y porcentaje.

Además restituyó al Poder Judicial el predio de la Plaza Independencia, contiguo a la Casa de Gobierno, con la finalidad de terminar las obras del Palacio de Justicia.

Garantías

En el ámbito de las garantías se envía también el 1° de marzo de 1985 un proyecto de ley reconociendo y regulando el recurso de amparo el que todavía no ha sido aprobado.

Por otro proyecto de Ley enviado, el mismo día de asumir las actuales autoridades se establece el derecho de todo detenido a la asistencia de un abogado desde el momento mismo de su privación de libertad.

Con relación a los presos y detenidos, también se atendieron otras situaciones angustiosas. Se cerraron las viejas cárceles de Miguelete, el 21 de octubre de 1986, y Punta Carretas,el 19 de noviembre de 1986, obsoletas y hacinadas, transformadas desde muchos años atrás en lugares penosos, de difícil manejo, e imposible ámbito de recuperación.

Se habilitó en cambio el moderno penal de Santiago Vázquez, capaz de albergar 1344 detenidos, ubicados en un predio de 150 Hás., con posibilidades de promover una recuperación inmediata y efectiva del recluso, por cuanto se realizan cursos de capacitación y actividades recreativas en diversas áreas.

Se puso en funcionamiento allí un nuevo concepto de tratamiento del preso, con el más alto nivel técnico que ha sido presentado por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos como un modelo, que ahora se dispone a adoptar el estado de Pernambuco en Brasil.

Derecho al trabajo

En todo momento el gobierno se ha esforzado por asegurar la libertad de trabajo de los empleados y obreros, de la actividad privada y pública,derecho paralelo y correlativo al de huelga.

Por tal razón, las autoridades no han permitido coacciones e incluso, cuando la verdadera voluntad en los trabajadores no estaba debidamente reflejada en las decisiones sindicales, como en el conflicto de la Asociación Española, donde se procedió a aplicar la ley realizándose un plebiscito el 30 de setiembre de 1986, que dispuso el levantamiento de la huelga.

En este mismo sentido el gobierno tuvo que enfrentar desde su instalación el uso del llamado "peaje", modalidad compulsoria de recaudar fondos que en algunos casos de huelga se empleó con frecuencia antes de 1973.

El gobierno destaca que la reiteración de la prohibición y la paciente aplicación, permitió que se fuera eliminando esa práctica.

También se preservó el derecho de la población al acceso a los servicios esenciales, declarando como lo establece la Constitución tal categoría legal para el suministro de combustibles, durante el conflicto planteado por el personal de ANCAP. La declaración de "servicio esencial" fue progresivamente acatada por el personal, ante cuya reincorporación creciente a las tareas, se iniciaron gestiones que levantaron el conflicto.

Delincuencia

La fuerza pública tuvo que enfrentar un auge de los delitos contra la propiedad y otros delitos comunes durante este período.

Ello obligó al Ministerio del Interior a una acción de prevención y represión. Para cumplir esa finalidad, se adquirieron, en enero de 1986, 140 vehículos patrulleros, especialmente equipados para su tarea, así como 160 motocicletas.

Los resultados lentamente señalan una disminución de los ilícitos y un mayor control de la autoridad asegurando la paz pública, según las estadísticas oficiales.

Defensa de la laicidad

El gobierno resalta la realización de una prédica preventiva y, cuando ha sido necesario, una sanción, de los actos violatorios del principio de laicidad, en los establecimientos de enseñanza públicos.

En los organismos de enseñanza, autónomos constitucionalmente, el gobierno no puede llegar con su acción, pero apoyó —incluso con el concurso de la fuerza pública— la acción de las autoridades del CODICEN. En ese sentido, y a su solicitud, procedieron en varias oportunidades (25 de octubre de 1985, 7 y 8 de octubre de 1986 y 9 de diciembre de 1986), a desalojar sin violencia grupos de alumnos del Instituto de Profesores, que realizaban manifestaciones políticas en el local escolar.

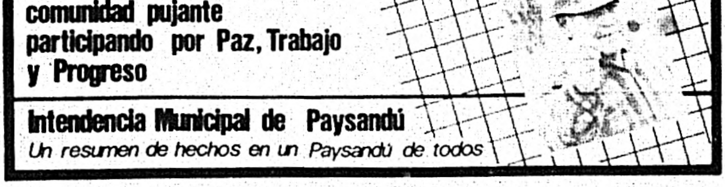
Acompañando el desarrollo del país, avanzamos hacia el 2000.
Paysandú es el reflejo de una
comunidad pujante
participando por Paz, Trabajo
y Progreso

Intendencia Municipal de Paysandú
Un resumen de hechos en un Paysandú de todos

HACE 50 AÑOS VOLAR ERA UN DESAFIO.

1er. Avión utilizado por PLUNA:
"CHURRINCHE" (1936)

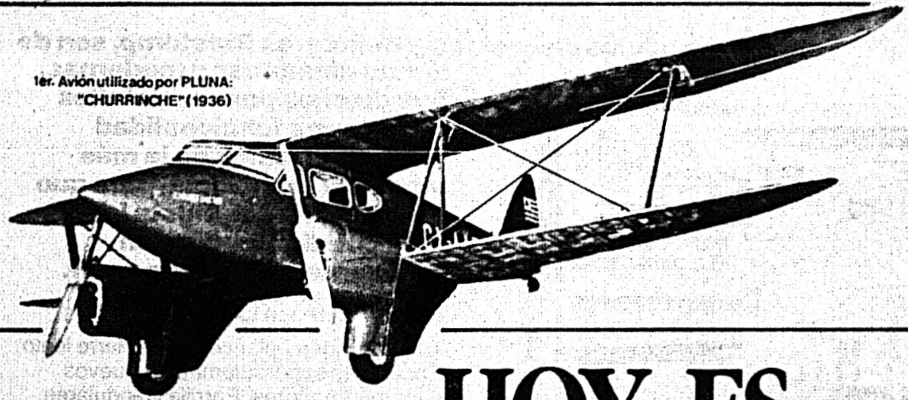

HOY, ES UNA OBLIGACION.

El 20 de noviembre de 1936.
PLUNA iniciaba sus vuelos.
Era el comienzo de una trayectoria que entonces
tuvo mucho de desafio.
Habia que proyectar al pais
a bordo de alas nacionales. Pero por sobre todo,
aquel primer vuelo significaba
creer en las posibilidades
de una linea aerea comercial que creciera.
Que diera vuelo a nuestra bandera
con profesionalismo y confiabilidad para los usuarios.
Hoy, aquel desafio
se ha transformado en una obligacion.
Volar y extender sus itinerarios a todo el orbe
es la razon de ser de PLUNA
A medio siglo de nuestro primer despegue,
renovamos la fe y la confianza de entonces
y nos lanzamos en vuelo hacia nuevas conquistas.

50 AÑOS
PLUNA
Volando PLUNA, vuela Uruguay.

Publipluna

caputo

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

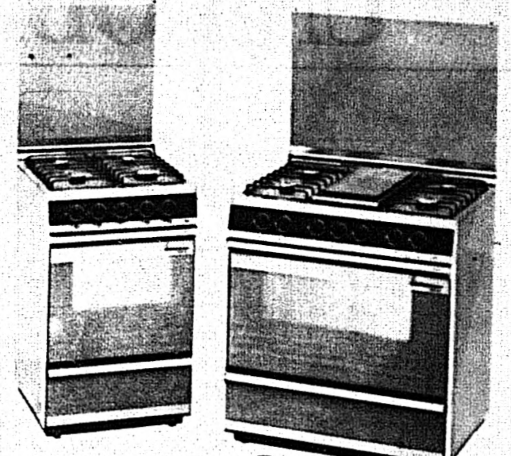

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADA

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Reactivación industrial para el crecimiento

Como consecuencia de la mayor demanda externa y las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo, en el segundo semestre de 1985 se quebró la tendencia decreciente del producto industrial que comenzara en 1980. En los primeros nueve meses de 1986, el producto industrial creció 11,2 por ciento respecto a igual período de 1985. La política oficial en esta materia apunta a la reactivación industrial puesta al servicio del desarrollo integral del país.

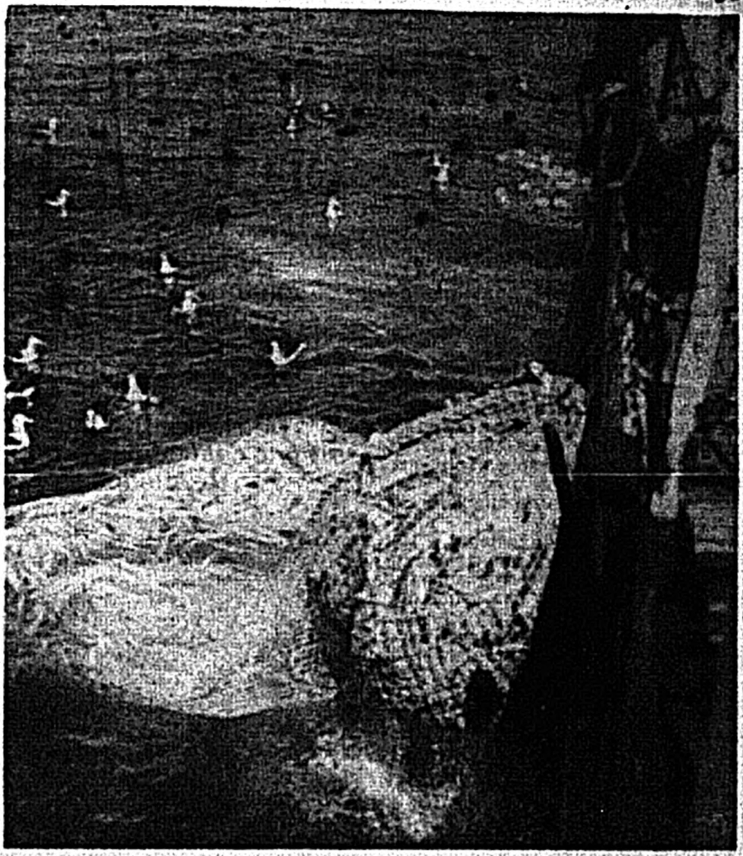

Durante la actual Administración, la política industrial tiene como pilares básicos la libre iniciativa del sector privado y el desarrollo de las actividades exportadoras, en particular aquellas basadas en los productos agropecuarios. Para ello se catalogaron como sectores prioritarios a los más competitivos internacionalmente y, para el mercado interno, a los que tuvieran una protección efectiva menor de ciertos límites.

En el período, el producto industrial quebró su tendencia decreciente, mostrando en 1986 una notable recuperación. Para ello contribuyó la mayor demanda del exterior y las mejores condiciones de inversión, entre las que se destaca la mayor confianza de los agentes privados que generó la conducción económica, así como también el conjunto de medidas adoptadas por la Administración en el área comercial, financiera y fiscal.

Políticas adoptadas

En materia de política comercial se destaca el acuerdo con Argentina del 19 de mayo de 1985, que al prever el acceso a ese mercado de mercaderías sin arancel, por un cupo de hasta el 5% de la producción del vecino país, amplió nuestras posibilidades de ventas. El acuerdo comercial con Brasil también ha resultado favorable para el sector manufacturero, principalmente para las ramas dedicadas a la producción de alimentos, esperándose de él un elevado potencial.

Por la vía diplomática se logró disminuir las trabas impuestas por los Estados Unidos al ingreso de nuestros productos, lo que implicó una ampliación en las posibilidades de exportación a ese mercado.

Por otra parte el tratado con México le confirió a la oferta exportable uruguaya el acceso preferencial a un importante, desconocido e inexplotado mercado.

Respecto de incentivos fiscales para el sector industrial orientado al mercado externo, se exoneró de recargos a la importación de bienes de capital para las ramas consideradas prioritarias.

También se estableció un régimen de amortización acelerada por lo que se reduce, en el corto plazo, el peso del impuesto a las ganancias.

Por otra parte se dispuso la exoneración del impuesto al patrimonio de las inversiones efectuadas y por un determinado período, promoviendo la descentralización desde Montevideo, con tasas diferenciales.

También se redujo en un 50% la tasa correspondiente al Banco de la República, tanto para la exportación de productos como para la importación de bienes de todo tipo.

Vinculado directamente con aspectos de la comercialización, se estableció un régimen de prefinanciaciones de exportación inicialmente por 180 días para luego ampliar dicho plazo en el caso de actividades con procesos productivos más extensos.

Respecto a la situación financiera del sector privado, se adoptaron medidas tendientes a solucionar y facilitar el cumplimiento de las obligaciones. La Ley 15.781 aprueba un régimen de consolidación y facilidades de pago para los adeudos de los contribuyentes de impuestos nacionales y aportes a la Seguridad Social.

Posteriormente, fue aprobada en el Parlamento la Ley 15.786 donde se establecen diferentes regímenes para refinanciar las deudas correspondientes a los sectores agropecuario, industrial, comercial y de servicios con el sistema bancario. En su momento se prorrogó el plazo para acogerse a la misma y se estableció por la vía del decreto, la reglamentación de dicha Ley.

Fue iniciativa del Poder Ejecutivo el reordenamiento de las normas que regulan las zonas francas por lo que, en julio de 1986, se presentó al Parlamento un proyecto de ley a estos efectos.

También se introdujeron cambios en la estructura arancelaria eliminando el 5% suplementario dispuesto a principios de 1985 y un 5% adicional para el escalón más alto de la escala de tarifas. Está medida se utilizó con el fin de introducir un factor de racionalización del sistema arancelario que permitirá un mayor grado de eficiencia a largo plazo en el uso de recursos por parte del sector.

En otro orden de cosas, mediante diversos decretos, se declaró de interés nacional actividades como extracción de mármoles y granito, exploración y transformación de piedras semi-preciosas y minerales metálicos así como también la industria de la cerámica.

Balance

A fines de 1984, el producto manufacturero se encontraba un 17% por debajo del nivel correspondiente a 1978. Al igual que las exportaciones del país, la actividad industrial decayó en el primer trimestre de 1985, antes de asumir el Gobierno Democrático, al igual que en los segundos tres meses de ese año.

Pero ya en el tercer trimestre de 1985 el nivel de actividad del sector aumentó —según cifras desestacionalizadas el incremento fue de 6.3%— al igual que en el último trimestre. No obstante haber crecido en los últimos meses del año no pudo compensar la caída del semestre anterior de manera que en 1985 cerró con una disminución del 1.6%.

En los primeros nueve meses del año 1986, el producto industrial creció 11.2% respecto a igual período del año 1985. De esta forma, la actividad industrial superó en el año 1986, lo ocurrido en el país en los cuatro años anteriores, entre 1982 y 1985.

Los sectores industriales de mayor crecimiento son los vinculados con la actividad externa, siendo muy significativo el incremento correspondiente a los textiles, a la industria del cuero, el papel y productos alimenticios. También se observó un incremento importante en ramas industriales orientadas al mercado interno que se reflejó en la recaudación del impuesto al valor agregado y en los índices de producción de los mismos.

COMO LA LUNA

ESTA LAMPARITA
TIENE UNA CARA QUE NO SE VE.

Allí, trabajan varios miles de personas, se construyeron cuatro represas, seis unidades térmicas, se tendieron miles de kilómetros de cables y se invierten millones de dólares en otras instalaciones y equipos.

En esa cara que no se ve, se trabaja para que todos juntos podamos encender la luz a la vez.

Y esto no pasa allá en la luna, ocurre aquí.

UTE,
ilumina el país.

Las mayores exportaciones en la historia del país

Durante 1986 Uruguay alcanzó los mayores volúmenes de exportación en toda la historia de la economía nacional. Para ello se habían fijado previamente estrategias que daban al comercio exterior un rol preponderante en la reactivación económica. A ello se orientó parte fundamental de la política internacional uruguaya y una serie de medidas económicas y financieras cuyos resultados se exponen en esta nota.

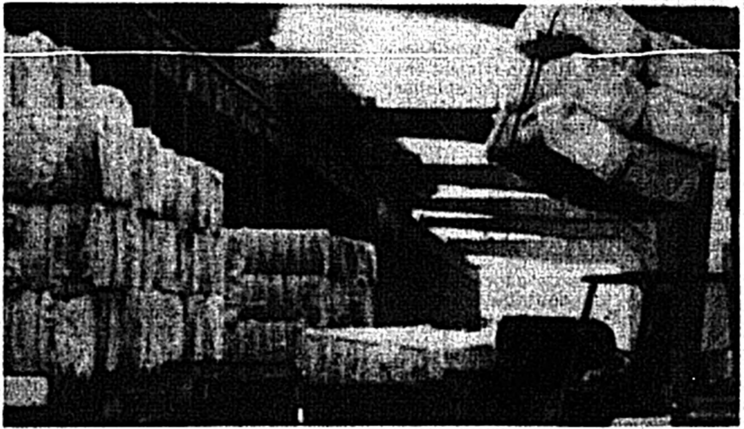

En materia de importaciones el gobierno democrático heredó una tendencia decreciente y pudo revertirla a partir de mediados de 1985, alcanzando en 1986, un incremento del 23% con relación al año anterior. El guarismo de este año marca un récord del volumen físico de nuestras exportaciones; no así en términos de valor pues el país debió enfrentar contemporáneamente una aguda caída de los precios internacionales que alcanza alrededor de un 20%.

Para ello, conjuntamente a las medidas generales de afianzamiento de la confianza y reordenamiento financiero se adoptó una estrategia relativa al mercado cambiario, el acceso a nuevos mercados, las facilidades financieras, el otorgamiento de devoluciones impositivas y el acceso a precios internacionales para aumentar la competitividad de las exportaciones.

Resultados

Como consecuencia de las políticas aplicadas en esta materia —que forman parte fundamental de toda la estrategia económica del gobierno— comienzan a conocerse alentadores resultados. Ya en setiembre de 1985 las exportaciones del mes exceden de las correspondientes al mismo período de 1984 (80 millones de dólares en setiembre de 1985 frente a 70 millones de dólares en setiembre de 1984). Desde esa fecha, cada mes del año 1985 y de 1986 (con excepción de enero) supera el importe registrado en el mismo mes del año anterior. Tomadas en períodos trimestrales, las exportaciones del último trimestre de 1985 ascendieron a 267 millones de dólares frente a 218 millones en 1984.

Como resultado de las bajas cifras del primer semestre, las exportaciones de 1985 resultaron inferiores en un 8% en valor a las de 1984. Si se toma en cuenta, que los precios de exportación fueron un 9.5% inferiores en 1985 que en 1984, se observa que el volumen de las exportaciones en 1985 fue del mismo orden que en el año anterior.

En el año 1986, las exportaciones experimentaron un incremento del 23%, con lo que su valor total no sólo excede al de 1985 y al de 1984, sino que se aproxima a los valores de 1983. Este valor es superado sólo por las ocurridas en el año 1981. El nivel de precios fue, sin embargo, inferior en por lo menos un 20%, por lo que el volumen físico de exportaciones de 1986 ha sido el más alto registrado en la historia del Uruguay.

Como exportamos

En el caso de la carne vacuna, las exportaciones en volumen físico han sido en 1986 un 33% mayores a las de 1985 y un 31% superiores a las de 1984. En cuanto a precios, estos han sido en 1986 superiores en un 28% respecto a 1985 y 10% respecto a 1984 en lo que respecta a la carne enfriada, mientras que la congelada ha incrementado su precio promedio en un 45% y un 22% respecto a 1985 y 1984, respectivamente. Esto explica el aumento en valor del 37% respecto a 1985 y del 9.5 respecto a 1984.

En cuanto a las lanas, los importantes incrementos en volumen físico observados (lanas sucias: 41% sobre 1985 y 31% respecto a 1984; lanas lavadas: 68% y 34%; tops: 29% y 32%) han sido compensados por caídas en los precios; así, para lanas sucias los precios promedio han sido en 1986 un 24% inferiores a los de 1985 y un 25% inferiores a los de 1984; para las lanas lavadas, la caída respecto a esos años ha sido el 1.1% y del 1.3%, mientras que los tops han sufrido caídas del orden del 7% y del 5%. El aumento en el monto exportador fue del orden del 8% respecto a 1985 y una caída del 2% respecto a 1984 para las lanas sucias; en lo referente a las lanas lavadas, se han verificado aumentos en valor del orden del 66% y del 71.5% respecto a 1985 y 1984, mientras que los tops han aumentado en un 20% respecto a 1985 y un 26% respecto a 1984.

El precio del arroz ha sufrido una caída del 12% respecto del de 1985 y del 23% respecto del de 1984, mientras que en volumen físico las exportaciones de 1986 han sido un 10% superiores a las de 1985 y un 74% mayores que las de 1984. De todo esto resulta una caída en el monto total del 3.5% respecto de 1985, y un aumento del 35% respecto de 1984.

Los productos lácteos experimentaron un incremento en las exportaciones de quesos (200% en volumen físico respecto a 1985), aunque hubo una caída del 6% en su precio. En el caso de la manteca sus exportaciones se han reducido en un 11% respecto a las de 1985 en volumen físico a pesar del aumento del 16% en su precio promedio. De todo ello resulta que el valor de las exportaciones de quesos casi se ha triplicado el año pasado respecto al anterior, mientras que la manteca ha experimentado un incremento del 3% sobre el período 1985.

Medidas

Para lograr estos resultados, se adoptaron una serie de medidas cuy efecto directo fue el que describimos líneas arriba. Las medidas fueron de distinto tipo.

En materia financiera se establece la prefinanciación de las exportaciones no tradicionales a tasas de interés promocionales, con un plazo inicial de 180 días en general. En mayo y agosto de 1986 se extienden los plazos de financiación para productos de procesamiento más extenso como algunos tipos de quesos, productos textiles, citrus y cebada malteada.

A nivel impositivo se modifica la forma de cálculo de la devolución de impuestos, estableciéndose montos en dólares por unidades físicas y no porcentuales a los valores en productos agropecuarios, para evitar la disminución de la devolución ante la tendencia decreciente de los precios. En abril de 1986 tal tendencia afectaba al arroz, lácteos, cebada, etc. Los montos de devolución de impuestos se acrecentaron para incorporar la devolución de los impuestos incluidos en los combustibles en el mismo mes.

También se eliminó la detracción a la exportación de carnes bovinas elaboradas y se establecen devoluciones de impuestos a la exportación de carne desosada y a las manufacturas en medidas adoptadas en setiembre de 1986 mientras que en abril del mismo año se dispuso la exoneración de recargos de todos los insumos agropecuarios, llevándolos a un recargo igual a cero.

Estas medidas son acompañadas de la identificación de actividades prioritarias, vinculadas básicamente a la exportación o con protección efectiva menor a 85%. Tras ello se dispone que estas actividades estarán exoneradas de todo recargo a las importaciones de bienes de capital que permitan el incremento de la oferta exportable.

La política cambiaria, fundamental para las exportaciones, mantuvo la flotación administrada de la moneda nacional que permitió mantener la competitividad del comercio exterior a pesar del crecimiento de precios internos y del aumento del salario real.

El criterio fue mantenido a través de los dos años de gobierno y llevó incluso a la necesidad de ganar reservas internacionales por encima de lo proyectado con el fin de mantener la cotización de la moneda extranjera y la continuidad de las exportaciones, cuando la demanda de la misma disminuyó por menores precios del petróleo y tasas más bajas de interés pagadas por el país.

Apertura de mercados

Un aspecto prioritario de la política exterior uruguaya en este período fue la apertura de mercados y consolidación de los existentes, acompañando la política económica interna orientada en tal sentido. Las acciones políticas emprendidas con ese propósito redundaron en una serie de acciones concretas para la ampliación del comercio exterior. El Acta de Colonia, firmada el 19 de mayo de 1985, previó la desgravación de los productos uruguayos en su ingreso a Argentina, a partir del 1° de setiembre de 1985 con relación a un 5% de la producción argentina. Se limita a un 2.5% de la producción en aquellas actividades consideradas sensibles o la ampliación sin cupo o con arancel al 50% para los productos no cuantificados.

Con relación a Brasil se constituye la Comisión de Coordinación prevista en el Tratado de Amistad con ese país y se suscriben acuerdos de aprovisionamiento de carne y otros productos durante la visita del Presidente de Brasil, José Sarney a Montevideo, en agosto de 1985.

Se restablecen relaciones comerciales con Cuba el 9 de abril de 1985 y se recibe la visita de una misión comercial cubana en el mes de julio de 1985, concretándose un importante avance recientemente con la visita a La Habana de una delegación oficial y privada de intereses comerciales.

En mayo de 1985 se llevó a cabo la reunión con la misión consultiva comercial y financiera de Estados Unidos de América, pasándose revista a los temas de interés de Uruguay en relación al comercio con aquella nación.

También en mayo del 85 se firma un Memorándum de Entendimiento con autoridades iraníes por el cual se acuerdan las condiciones financieras de los negocios de intercambio con ese país, de interés fundamental desde el punto de vista económico para Uruguay.

Ese mismo año se firma un Acuerdo Comercial con Tailandia y se protocolizó en ALADI el Acuerdo de Alcance Parcial con México, por el cual Uruguay recibió 132 concesiones con una preferencia arancelaria mínima de 80%; en muchos casos para los productos considerados prioritarios alcanza el 100%. Este acuerdo se firmó en; ciudad de México en ocasión de la visita del Presidente Sanguinetti.

Se reunió la comisión mixta uruguayo-nigeriana en Uruguay y se repite en julio en la ciudad de Lagos; y posteriormente se celebró en Moscú la segunda reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Económica y Comercial Uruguayo-Soviética.

El 30 de agosto de 1985, se firmaron además Convenios Comerciales con la República Democrática Alemana, con la República Democrática y Popular de Argelia, con la República de Gabón, con la República Popular de Polonia, etc. etc.

En agosto de 1986 se acuerda con Brasil, en ocasión de la visita del Presidente Sanguinetti, la ampliación del Protocolo de Expansión Comercial por el cual acceden a ese mercado algunos productos uruguayos con cupos mucho mayores a los anteriores (arroz, carne, cebada) y se establecen cuotas de acceso de nuevos productos agropecuarios, en particular productos de granja, previéndose mecanismos para el aumento automático de esas cuotas.

punto

Es verdad lo que el slogan de Philips afirma en forma tan concluyente? Dos ejemplos bastan para demostrar que sí:

1) Arabia Saudita: la Red Telefónica pública más grande del mundo.

En menos de 5 años y a través de lo que se conoce como "El Proyecto del Siglo", PHILIPS concretó el Plan Telefónico más ambicioso en la historia de las telecomunicaciones. Este significó para Arabia Saudita una inversión de 4.500 millones de dólares y elevó a más de un millón las líneas telefónicas existentes. En muchos países, como en este vasto reino del medio oriente, PHILIPS ha sido elegida por los poderes públicos para asegurar a la gente comunicaciones eficientes y confiables.

2) Eindhoven, Holanda: la Red Telefónica privada más grande del mundo.

Más de 20.000 conexiones telefónicas, de procesadores de datos y de textos, se han conectado a la Central PHILIPS de Eindhoven, que integra una nueva red de comunicaciones compuesta por 8 centrales EBX 8000 controladas por computadora. Esta nueva red fue desarrollada y construida por Philips Telecommunicatie Industrie de Hilversum, Holanda, y se ha constituido en la Red Telefónica Privada más grande e importante del mundo.

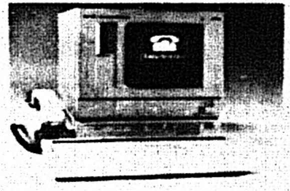

Philips: autoridad mundial en telecomunicaciones.

(está demostrado)

División Profesionales - tel. 91 90 00

PHILIPS

Salud Pública

Mejora la atención sanitaria

Durante esta administración, el presupuesto de Salud Pública pasó de 2.360 millones de nuevos pesos en 1984 a 10.324 millones en 1986, lo que representa un incremento real del 44,43 por ciento. También se desarrolló el Programa de Atención Primaria de Salud, que extiende la cobertura a los grupos más necesitados. Si bien se está lejos de lo que se necesita, el Gobierno encara la creación de un Sistema Nacional de Salud que asegurará la atención de todos los habitantes de la República.

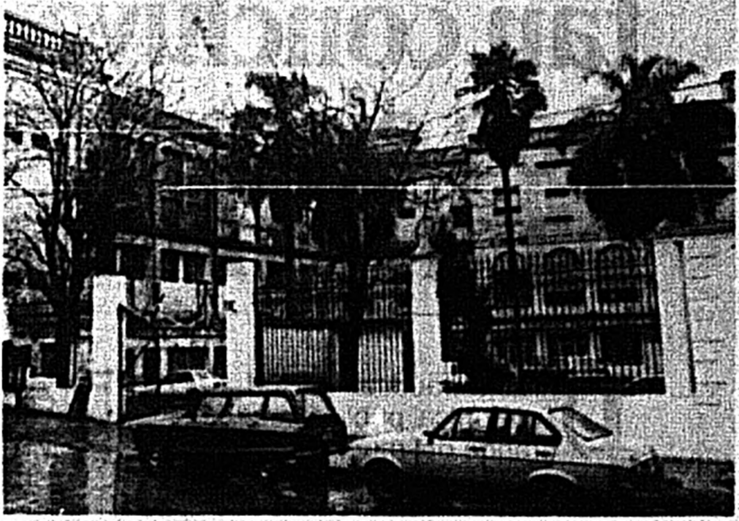

Tu hijo ya te necesita
HOSPITAL PEREIRA

Desde el 1° de marzo de 1985, el presupuesto de la Salud Pública, uno de los más desatendidos, comienza a recobrar los índices con que contó tradicionalmente. El gasto del M.S.P. pasó de 2.360 millones de nuevos pesos en 1984 a 10.324 millones en 1986, lo que representa un incremento real del 44.43%.

A su vez, el crecimiento de la inversión en el área sanitaria fue de 281%.

Las principales partidas presupuestales se destinaron al mejoramiento de los salarios, suministros, materiales y equipamientos, para que los servicios puedan cumplirse con una buena atención.

Sólo en medicamentos, en el año 1986 se gastaron 2.051 millones de nuevos pesos, lo que significa casi el 20% del gasto total.

Durante el período 1985-86, el M.S.P. expidió 711.596 carnés de asistencia para Montevideo e Interior.

En el año 1986 se otorgaron 116.356 carnés más que en el año anterior lo que significa una mayor demanda y cobertura de asistencia.

En el mismo período, se realizó una inversión superior a los 773 millones de nuevos pesos, comprendiendo más de 40 establecimientos de Montevideo e Interior.

Por un convenio con Francia, por U$S 37 millones se encaró la remodelación, terminación y equipamiento pediátrico y general del Hospital Pereira Rossell y la construcción y equipamiento del Centro Nacional de Quemados.

Se han emprendido, además, reparaciones urgentes, aumento de carga eléctrica, renovación de la flota de ambulancias, terminaciones y ampliaciones en los Centros Asistenciales de Florida, Paysandú, Lavalleja, Pando, Juan Lacaze, Durazno, Salto, Colonia, Vergara, Hospital Vilardebó, Hospital Piñeyro del Campo, Hospital Psiquiátrico. Merece destacarse la remodelación del Hospital Maciel que comprende el sector de emergencia, centro quirúrgico, consulta externa y fisiatría. También se realizaron obras en los hospitales Pasteur, P. Rossell, Saint Bois, Oncología, Traumatología, Colonia Etchepare y los Centros Policlínicos de Jardines del Hipódromo y Cerro entre otros establecimientos de salud.

Las nuevas autoridades han iniciado además una serie de proyectos tendientes a actualizar y mejorar la capacitación del personal de salud nacional, mediante la realización de cursillos y talleres multidisciplinarios.

De esta forma, los funcionarios toman contacto con nuevos descubrimientos del mundo de la medicina y además, se entrenan en la aplicación de las nuevas políticas en materia de administración de salud, que se llevan a cabo con el propósito de optimizar la atención de salud.

Atención primaria de salud

Se creó la Dirección de Atención Primaria, que realiza la coordinación intersectorial de los establecimientos periféricos de atención, desarrollando acciones a nivel de policlínicas y visitas domiciliarias.

De esta forma se llega a la población ampliando la cobertura de atención a los grupos más necesitados con énfasis en la prevención, evitando el alto riesgo, el mayor costo de la asistencia, el congestionamiento de los hospitales, etc.

Además, se crearon Comités Departamentales con integración intersectorial, oficial y privada, a los efectos de que en cada departamento del país se desarrollen los programas en función de las características y necesidades propias.

La función esencial de estos comités es planificar y coordinar las acciones sanitarias.

En algunas zonas de Montevideo se realizan trabajos con idénticos objetivos con la Intendencia Municipal de Montevideo, Enseñanza Primaria, la Facultad de Medicina y Facultad de Odontología.

Estas acciones derivarán en un descongestionamiento de los núcleos asistenciales centrales, lo que permitirá una mejora en las prestaciones de los mismos. Como ejemplo, en el programa de prevención de la deshidratación y muerte por diarrea, se ha logrado una consulta precoz a nivel de los Centros periféricos y como consecuencia una menor internación en los hospitales.

La problemática del sistema mutual

Conocidos los profundos problemas de las instituciones privadas de asistencia médica colectiva, las autoridades se abocaron a la realización de un diagnóstico de dicha problemática, a los efectos de encarar la resolución de sus dificultades.

Se participó en la solución de la grave situación que atravesaban afiliados y personal de las llamadas "mutualistas desfinanciadas", poniéndolos a cubierto de los graves riesgos.

El Ministerio de Salud Pública continúa atendiendo la problemática del mutualismo desfinanciado y del resto del sistema mutual, en mérito a la importancia de dicho subsistema.

Seguro Nacional de Salud

Si bien se está lejos de lo que se necesita, las autoridades han comprometido su esfuerzo para mejorar la atención sanitaria de la población.

Es propósito del gobierno concretar la creación de un Sistema Nacional de Salud que, optimizando el uso de los recursos y racionalizando la utilización de la infraestructura existente, asegure la cobertura de todos los habitantes de la nación.

Esta gran aspiración, de indudable repercusión social, pondría al Uruguay al nivel de los países desarrollados en la materia de la efectiva prestación de Servicios de Salud.

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 38 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Educación: nuestro futuro

En materia de Educación Pública, el gobierno ha procurado restablecer los principios y valores tradicionales, incorporando nuevos elementos para que el país se proyecte hacia el futuro. Esto sin descuidar los aspectos asistenciales paralelos a la escolaridad curricular.

Restablecer en el país los principios y valores tradicionales, incorporando nuevos elementos para que el país se proyecte hacia el futuro, ha sido la tendencia del Gobierno en materia de Educación Pública. Esto sin descuidar los aspectos asistenciales paralelos a la escolaridad curricular.

Nueva Ley

El 28 de marzo de 1985 fue aprobada la Ley N° 15.739, reglamentada por el Decreto 395/85 del 30 de julio del mismo año, con la cual se creó un nuevo marco normativo para la enseñanza.

De acuerdo a dicha norma se creó la ANEP (Administración Nacional de Educación Pública), cuyo máximo órgano es el CODICEN (Consejo Directivo Central) del que dependen tres Consejos Desconcentrados (Primaria, Secundaria y Enseñanza Técnico-Profesional).

La legislación mencionada asegura la laicidad, junto a los restantes principios básicos de obligatoriedad y gratuidad.

Durante estos dos años de administración democrática se contó con la firme voluntad de las autoridades de la enseñanza, apoyadas por el Gobierno Nacional, en aplicar las normas vigentes en la materia y los principios básicos enunciados en la defensa de la laicidad.

Ciclo Básico

A principios de 1987 concluyó la reforma del Ciclo Básico, en el marco del proceso de actualización y adecuación de la enseñanza pública.

Tales modificaciones tienen por objetivo posibilitar, que los primeros tres años de enseñanza media sirvan como formación básica para que aquellos alumnos que no continúen otros estudios, puedan ingresar con una preparación complementaria mínima, al mercado laboral. Para ello, en la currícula se incorporaron Actividades Optativas en diversas áreas, tales como ciencias, humanísticas, artísticas, técnicas.

Culminan el ciclo con opciones de tendencia terminal donde se incluye la informática, economía, administración, contabilidad y comercio.

Informática

Dentro de la política de modernización de la Educación, se vienen cumpliendo programas para introducir la informática ya sea a nivel de enseñanza, como en su aplicación en el nivel cotidiano, investigación, industria, etc.

La incorporación de cerca de 500 equipos permiten consolidar y proyectar estas acciones.

El Ministerio de Educación y Cultura, impulsor de esta política, ha tomado a su cargo la realización de un programa denominado INFORMEC, consistente en la realización de cursos en el interior del país, destinados a empresarios y trabajadores de la industria, el comercio y la producción rural. Dichos cursos se realizaron en Bella Unión, Salto, Paysandú, Fray Bentos, Colonia, Juan Lacaze, Ombúes, Nueva Helvecia, Florida y Melo, abarcando más de 2000 alumnos.

Tal esfuerzo ha redundado en la instalación por los propios empresarios asociados de centros de cómputos de utilización sectorial —como por ejemplo en Florida— para nutrirse de mejor información y posibilidades de planificación, con notorios beneficios de producción.

Al mismo tiempo se continúa la investigación de la factibilidad y la conveniencia del uso del computador en el aula, investigación que está en la etapa de conclusiones y en la que interviene un equipo de 60 docentes.

Educación Física

La Comisión Nacional de Educación Física ha iniciado programas de asistencia en Complejos Habitacionales y proyectos de desarrollo en programas de Educación Física pre-escolar y gerontogeriátrica.

También se desarrollan esfuerzos tendientes a unificar la programación deportiva nacional y a lograr una mayor coordinación entre medio centenar de federaciones de los llamados deportes menores.

Presupuesto

En marzo de 1985, el presupuesto destinado a la Educación se elevaba tan sólo en 8.9 por ciento del total de gastos nacionales.

Tal situación fue corregida en el presupuesto enviado por el Poder Ejecutivo al parlamento nacional, previéndose su incremento hasta ubicarse al término del período en el 14.3 por ciento del presupuesto nacional.

En materia de inversiones se opera un crecimiento en el área de la Educación del 20%.

Como consecuencia de la reposición de miles de funcionarios de la enseñanza, destituidos durante el período anterior, se agotaron las vacantes para dar cabida a dichos funcionarios reingresados. Por tal motivo, el Poder Ejecutivo autorizó a la ANEP a crear nuevos cargos en sus distintos órganos dependientes, con lo que se aseguraron vacantes para 3.241 destituidos. Otros 1520 destituidos optaron por reformar su cédula jubilatoria.

Asistencia

Veinte mil escolares asistentes a escuelas en zonas consideradas de "alto riesgo" fueron sometidos durante el último año a exámenes preventivos en materia sanitaria. Paralelamente, se realizó una amplia coordinación con los servicios de atención primaria de la salud del Ministerio de Salud Pública, logrando así una cobertura nacional.

También se han extendido los programas del servicio de educación para la salud.

En materia de vacunaciones, en 1986 se logró alcanzar una cobertura de 98 por ciento de la población escolar.

Durante 1986, a través de la ANEP se prestó servicio de asistencia alimentaria a 130 mil escolarer en todo el país durante los días de clases.

A su vez se realizaron 12 mil servicios de diagnóstico integral para niños con problemas en el aula, comprendiendo aspectos de orden médico, sicológico y social.

Incorporación de material

Además de las incorporaciones de material técnico, científico y didáctico y otras que se irán concretando a lo largo de 1987, se adquirieron libros para centros de formación docente, que recibieron en los dos últimos años más de 4.200 volúmenes de casi 300 títulos diferentes, comprados por la ANEP a un costo de 7 millones de nuevos pesos.

Los beneficiados fueron el Instituto de Profesores Artigas, el Instituto Nacional Docente y los institutos de formación docente del interior del país.

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

CONTRIBUYENTES POR SERVICIOS PERSONALES GRAVADOS POR IRIC DESDE EL 1°.05.86.

DETERMINACION DE LA RENTA GRAVADA

A - *Empresas SIN contabilidad suficiente*
Determinarán la renta gravada en base a los ingresos del período 1°.05.86 al 31.12.86.
Utilidad ficta: 30%
Deducción por sueldo de dueño o socios: N$ 666.666 por los ocho meses de actividad gravada.

A - *Empresas CON contabilidad suficiente*
a) *Empresas con balance al 30 de abril o que hicieron un cierre a efectos fiscales al 30.04.86*
Determinarán la renta real con normas generales de IRIC.
Deducción por sueldo de dueño o socios: N$ 83.333 mensuales.
Dicho tope será máximo por persona y por hasta tres socios.

b) *Empresas que no hicieron cierre al 30.04.86.*
Determinarán la renta fiscal del ejercicio económico anual y tomarán la proporción correspondiente a los meses de actividad gravada o a los ingresos de esos meses.
Deducción por sueldo de dueños o socios: N$ 83.333 mensuales a partir del 1°.05.86.
Dicho tope será el máximo por persona y por hasta tres socios.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.

Seguridad Social

Se beneficiaron las menores pasividades

A la fecha de asumir el gobierno, el 67.6% de los jubilados (233.916) percibía una pasividad inferior al 75% del Salario Mínimo Nacional; en diciembre de 1986, sólo un 17.3% percibían menos de ese importe. Desde el mes de marzo de 1985 al mes de enero de 1987 las Pensiones a la Vejez se incrementaron en términos reales en 208.54%. Son cifras elocuentes que demuestran que la Seguridad Social benefició a los más desprotegidos.

En el área de la seguridad social, los objetivos fueron la recuperación de los ingresos de los pasivos de más bajas retribuciones y el mantenimiento de los ingresos globales del sistema.

Las pasividades promedio a diciembre de 1986 superaban en términos reales en un 16.51% al promedio a enero de 1986. En el período de marzo de 1985 a diciembre de 1986 el aumento real fue del 28.81%, debiéndose aplicar un 10.63 en términos reales en el mes de enero de 1987.

En materia institucional se ha restablecido el funcionamiento del Banco de Previsión Social, de acuerdo a lo previsto en la Constitución de la República y se han integrado los representantes del Poder Ejecutivo en su Directorio.

Mientras tanto, las cajas paraestatales (Bancaria, de Profesionales Universitarios y Notarial) han recuperado la autonomía prevista en sus cartas orgánicas.

Recursos

Por la Ley 15.781 del 28 de noviembre de 1985 se aprueba un régimen de consolidación y facilidades de pagos para los contribuyentes de la Seguridad Social, que permite mejorar los ingresos del sistema.

Por otra parte, por la Ley del 24 de diciembre de 1986, se modifica, de acuerdo con una propuesta del Poder Ejecutivo, el régimen de contribuciones rurales. Dicha ley de aportación rural se encuentra basada en la capacidad contributiva de los patrones rurales, al hacer incidir la carga tributaria sobre las explotaciones rurales de mayor extensión, aplicándose una escala progresional en función de las hectáreas C.O.N.E.A.T. explotadas.

Revaluaciones

A partir de sucesivos decretos, iniciados por el Nº 137/985 del 12 de abril, ocurren dos revaluaciones anuales de pasividades correspondientes a los años 1985 y 1986 y sucesivos adelantos o anticipos a cuenta de la revaluación en setiembre de 1985, enero de 1986, octubre de 1986 y enero de 1987. Se ha establecido así una cadencia de dos adelantos a cuenta de las revaluaciones anuales, política que se aplica por primera vez a partir del año 1985, ya que la práctica anterior, luego de establecida la revaluación anual, consistía en dar un único adelanto a la revaluación 3 o 4 meses antes de la fecha de la revaluación anual.

Los incrementos de pasividades se concentraron, al igual que los adelantos, en aquellas de menores ingresos.

Con el adelanto a cuenta de la revaluación de pasividades de 1987, dispuesto en enero de 1987, los jubilados mayores de 60 años y todos los jubilados por incapacidad física, en ningún caso percibirán un importe inferior a N$ 9.000, equivalentes al 75% del Salario Mínimo Nacional Líquido.

Cabe señalar que a la fecha de asumir el gobierno el 67.6% de los jubilados (233.916) percibía una pasividad inferior al 75% del Salario Mínimo Nacional Líquido, y al mes de diciembre de 1986 solamente percibían menos de ese importe el 17.3% de los mismos, recibiendo más de 3/4 del Salario Mínimo Nacional Líquido el 82.7% de los jubilados.

Las Pensiones a la Vejez tuvieron un incremento en términos reales desde el mes de marzo de 1985 al mes de enero de 1987 de un 208.54%, o sea que, en términos reales su poder adquisitivo se triplicó en el período considerado.

El aumento de pasividades en 1986 y la disminución de la inflación en ese año respecto de la inflación del año anterior, y sobre todo respecto del índice de revaluación aplicado, condujo a que las pasividades se recuperaran en términos reales sobre el promedio de pasividades pagadas en marzo de 1985, un 28.81%.

Proyectos y reformas legislativas

Se han presentado diversos Proyectos de ley durante el período, algunos de los cuales aún no han sido sancionados. Como ejemplo vale citar:

- Exoneración de aportes patronales a la Seguridad Social a aquellas empresas que creen nuevos puestos de trabajo que supongan creaciones netas de plazas y en tanto sean ocupadas por menores de 30 años.
- Limitación de la discrecionalidad del Poder Ejecutivo en el establecimiento del régimen de movilidad de las pasividades, previéndose además que el número de adelantos a cuenta de la revaluación no puede ser inferior al número de veces en que, con carácter general, se aumentan las retribuciones de los funcionarios públicos.
- Elección de representantes de afiliados pasivos, afiliados activos y empresas contribuyentes del Banco de Previsión Social.

Por otro lado entre los Proyectos de ley ya sancionados se cuentan:

- Ley 15.782, que incorpora a los beneficios de la Seguridad Social a los afiliados de las ex-cajas del Jockey Club de Montevideo.
- Ley 15.795, que determina normas para la concesión de Pensiones Graciables.
- Ley 15.807, que declara compatible el derecho a pasividad generado por los servicios docentes para quienes se desempeñen en la Administración Pública, y hubieren sido destituidos por razones ideológicas.
- Ley 15.840, que determina el régimen jubilatorio y la cancelación de adeudos de trabajadores no dependientes.
- Ley 15.841, que reduce la edad para acceder a la Pensión a la Vejez de 70 a 65 años.

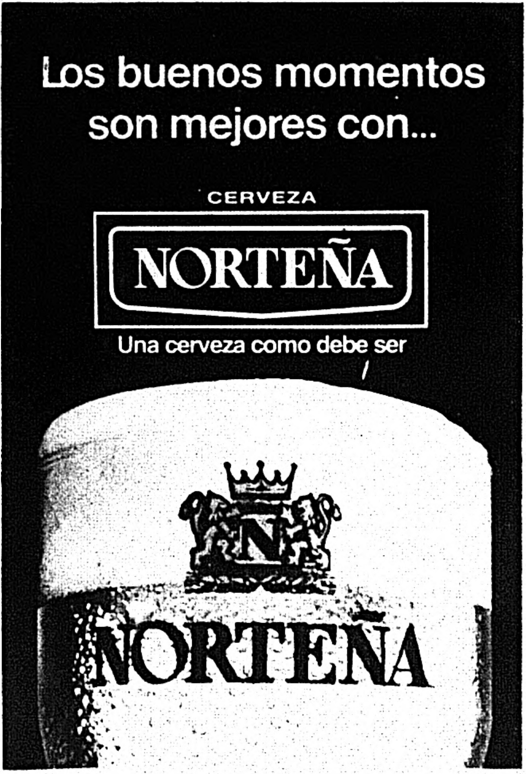
Los buenos momentos son mejores con...

CERVEZA

NORTEÑA

Una cerveza como debe ser

Hoy, más de la mitad de los motores del país usa Lubricantes Ancap.

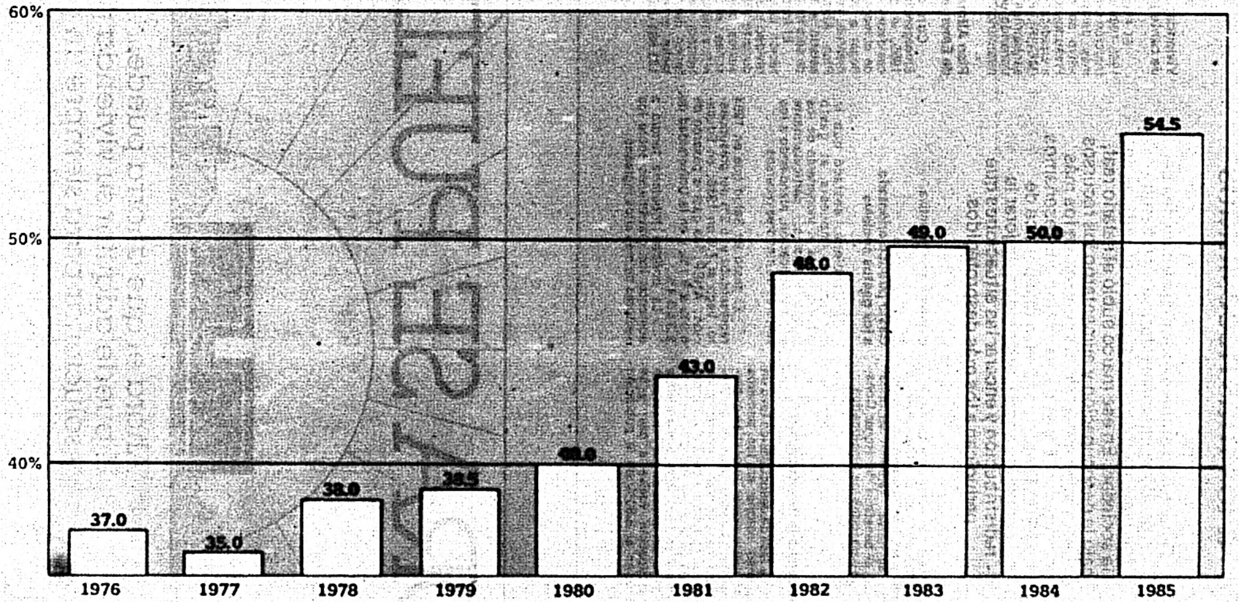

Fuente: División Combustibles Ancap

Hace diez años, el 37% de los motores del agro, el transporte y los automóviles ya lubricaba con ANCAP.

Hoy, más del 54% de los motores del país lubrica con ANCAP.

LUBRICANTES ANCAP

Con confianza

Una política orientada a los más necesitados

Durante los primeros veinticuatro meses de gestión gubernamental, se atendieron fundamentalmente las situaciones críticas de la sociedad. En ese marco subió el salario real, bajó la desocupación y aumentaron los recursos destinados a mejorar la situación de los más necesitados. Estos datos y otros que reseñamos en este artículo revelan una política de contenido social, orientada a mejorar la redistribución y encarar las situaciones que perjudican a los más desprotegidos.

La política económica aplicada por el Gobierno se ha fijado como objetivo la búsqueda del mayor bienestar de la población, brindando oportunidades lo más igualitarias posibles.

Las medidas implementadas con ese fin permitieron mejorar el salario real, bajar la desocupación, reordenar el gasto público priorizando las políticas sociales, incrementar los fondos destinados a las pasividades otorgando aumentos porcentualmente mayores a los más desamparados y aumentar la carga impositiva de los sectores de ingresos mas elevados.

Evolución del salario

El salario real se incrementó en un 22% en estos dos primeros años; 14% en 1985 y 6.8% en 1986.

En el sector privado, a través del funcionamiento de Consejos de Salarios y de decretos del Poder Ejecutivo, se produjeron siete aumentos entre marzo de 1985 y febrero de 1987. En junio y octubre de 1986 comenzaron a concretarse, a través del funcionamiento de los Consejos de Salarios, los acuerdos de mediano plazo oscilantes entre 12 y 24 meses.

Los sueldos de los funcionarios públicos experimentaron su primera recuperación en abril de 1985. En esa oportunidad se trató de recuperar el ingreso de los trabajadores que percibían menores retribuciones, otorgándose un aumento por monto fijo N$ 1.200 para los que trabajaban 30 horas y N$ 1.600 para los que cumplían 40 horas. También se restableció el beneficio del Hogar Constituido para todos los funcionarios.

Descendió la desocupación

La tasa de desocupación tuvo un descenso notorio en los primeros veinticuatro meses de gestión gubernamental. Cuando asumió el Presidente Sanguinetti, en marzo de 1985, dicha tasa era del 13%. Durante 1985 pasa a ser de 12% en promedio y en 1986 se reduce a menos de 11%. En enero de 1987 la tasa de desocupación vuelve a caer y se ubica en el 8.80% de la población económicamente activa.”

Gasto público orientado a los gastos sociales

El gobierno destacó que la orientación impuesta al gasto público revela el incremento de los gastos sociales, particularmente salud y educación, atendiendo a los sectores de menores recursos.

El gasto en Salud que en 1984 representaba el 5.2% del presupuesto, llegó al 7.9 en 1986; en Educación: ANEP, los gastos pasaron de 6.0% a 9.1% y en la Universidad de 2.3 a 3.4%.

La *política tributaria* tendió a aumentar los gravámenes sobre los sectores de más altos ingresos.

Vivienda: Eliminación de cantegriles

El Plan Quinquenal de vivienda 1985-1989 otorga prioridad a la construcción de viviendas para los grupos más desfavorecidos. Con ese objetivo se estableció en la Ley de Presupuesto un impuesto destinado a erradicar la vivienda insalubre rural (MEVIR). Para la eliminación de los cantegriles urbanos se está gestionando un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo.

Plan Alimentario de Emergencia

Con el Plan Alimentario de Emergencia, desarrollado durante 1985, el gobierno atendió las necesidades más urgentes en materia de alimentación. Este Plan permitió llegar a 309.000 personas con alimentos, vestimenta, etc. En 1986 un Plan Alimentario Complementario asistió a 185.000, invirtiendo cerca de seis millones y medio de dólares.

El Instituto Nacional de Alimentación con 42 comedores en Montevideo y 32 en el interior, distribuyó durante 1985, 385.281 raciones mensuales que llegaron a 18.348 personas, el 60% de los cuales son niños menores de 12 años. Al mismo tiempo, se distribuyeron, en el interior del país, 720 toneladas de leche entera en polvo, cubriendo 123.681 usuarios diarios.

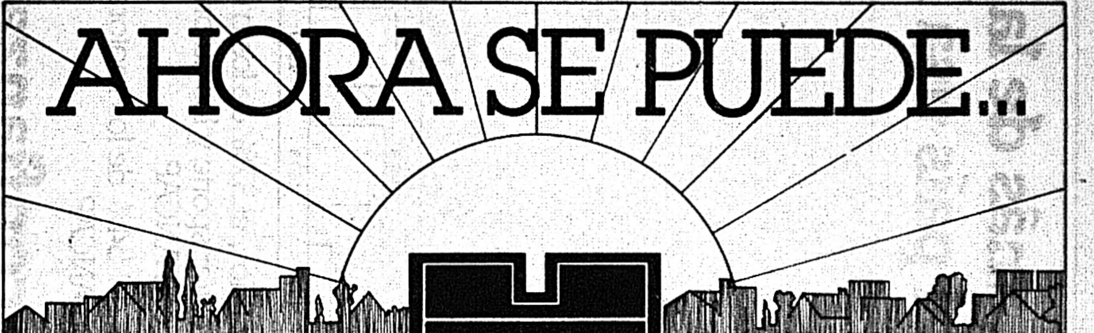
AHORA SE PUEDE...

Ahora el que ahorra puede...
... puede adquirir su vivienda propia
y solucionar para siempre un problema
que preocupa a todos los uruguayos.

A DOS AÑOS DEL ADVENIMIENTO DE LA DEMOCRACIA EL BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY HA TERMINADO 206 PROGRAMAS CON 10.358 VIVIENDAS; HA COMPROMETIDO YA LA EJECUCION DE 273 PROGRAMAS CON 13.892 VIVIENDAS. Y TIENE EN PROYECTO 337 PROGRAMAS ADICIONALES CON 22.366 VIVIENDAS MAS A SER INICIADAS EN 1987 Y 1988 EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

75 AÑOS
BANCO
HIPOTECARIO DEL URUGUAY

EL BANCO DE LA FAMILIA

Hacia la reforma del Estado

Una de las preocupaciones de la presente administración giró en torno a la modernización del Estado. A esos efectos, y a vía de ejemplo, se estudió la viabilidad de AFE y de ILPE, se envió un proyecto de ley solicitando autorización para transformar a PLUNA en una persona jurídica de derecho público no estatal, se realizaron estudios para la racionalización de las tarifas de OSE, ANCAP y ANP, al tiempo que se puso en funcionamiento a la Oficina de Planeamiento y Presupuesto y a la Oficina Nacional del Servicio Civil.

Para este año las autoridades anuncian cambios concretos que apuntan a reformar la estructura del Estado y mejorar su eficiencia.

En el tema de la institucionalización del Estado, desde el 1° de marzo de 1985, se restablece la *Oficina de Planeamiento y Presupuesto*, prevista en la Constitución de la República, organismo asesor del Presidente de la República del máximo nivel. Por el Decreto N° 371/86 del 16 de julio de 1986, se le comete la cooperación internacional, técnica y económica, resultante de instrumentos normativos de origen bilateral y multilateral.

La Oficina de Planeamiento y Presupuesto ha establecido una División de Informática a efectos de mantener información actualizada en tiempo real sobre el funcionamiento de la economía nacional.

Por la Ley N° 15.757 de 15 de julio de 1985, se crea la Oficina Nacional del Servicio Civil, como organismo asesor que dependerá de la Presidencia de la República. Por el Decreto N° 370/86 de 6 de Julio de 1986 se crea un programa de capacitación de altos ejecutivos a impartir por la Oficina Nacional del Servicio Civil, dictándose las normas correspondientes. El curso está organizado mediante convenio con la Escuela Nacional de Administración de Francia, institución pionera en la materia.

Asimismo se está elaborando el anteproyecto de un nuevo estatuto del funcionario. Se aprobó el procedimiento para la clasificación de cargo de la Administración Central; se efectuó asistencia técnica directa, mediante convenio, con numerosos organismos del Gobierno Central y de entidades autónomas y se capacitó un número elevado de funcionarios en los cursos regulares de capacitación y cuestiones anexas.

También se aprobó el procedimiento de redistribución de funcionarios públicos excedentarios o subutilizados en su capacitación, lo que es el instrumento complementario a la prohibición de nuevos ingresos al sector público, excepto circunstancias estrictamente delimitadas (Salud, Pública, Consejo del Niño, etc.).

Corporación Nacional para el Desarrollo

Por la ley N° 15.785 de 4 de diciembre de 1986, se creó la Corporación Nacional para el Desarrollo, estableciendo una nueva institución destinada a un campo hasta ahora no cubierto por los servicios financieros estatales existentes. La corporación se dedicará a reciclar aquellas empresas viables que por su excesivo endeudamiento y otras circunstancias críticas coyunturales no están en condiciones. Se faculta incluso a la incorporación del Estado como accionista o socio de esas empresas, en cuanto ellas sean recuperables.

Entes Autónomos

Durante el período ha preocupado la gestión de las empresas públicas, en particular aquellas que son dificitarias. En el caso de A.F.E., se ha contratado la Consultora Ferroplan que ha formulado un conjunto de alternativas sobre mejoras en la gestión de AFE. El informe definitivo fue presentado en diciembre.

Respecto a I.L.P.E., en abril de 1986 se estipuló la realización del estudio sobre la viabilidad de la empresa.

Dicho estudio fue realizado conjuntamente por INAPE, ILPE y la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, dando lugar a un informe en noviembre de 1986 que se encuentra a estudio del Poder Ejecutivo.

En el caso de P.L.U.N.A., por un proyecto de Ley presentado el 9 de setiembre de 1986, se solicitó autorización para transformarla en una persona jurídica de derecho público no estatal, derogando la Ley N° 11.740. De aprobarse esta ley, se facultaría a PLUNA, acordar la integración de capitales privados en la empresa.

También se han planteado la ejecución de estudios para la racionalización tarifaria en OSE, ANCAP, ANP, de manera de ajustar las tarifas a los costos y establecer un sistema de cobro de los servicios portuarios según sus costos.

Inversiones

Con la cooperación técnica del Banco Interamericano de Desarrollo se encuentra en proceso de ejecución un sistema de programación de evaluación y control de las inversiones públicas. Por esta cooperación se fortalecerá la capacidad de la propia Oficina de Planeamiento y Presupuesto en materia de inversiones y en particular se proyecta reforzar el mecanismo de preparación, evaluación y seguimiento de inversiones de los servicios sociales, educación y salud, tanto a nivel ministerial como de los entes de enseñanza.

Se ha preparado un Plan de Inversiones Públicas para todo el período de gobierno, incluyendo como componente fundamental las inversiones de los entes autónomos.

En esta materia, en mayo de 1986 se firmó un préstamo con el Banco Interamericano de Inversiones, por el cual éste concede un préstamo de pre-inversión de U$S 7 millones para financiar el estudio sobre factibilidad y conveniencia de inversiones.

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS

A.N.P. ADIESTRA A SUS FUNCIONARIOS PARA BRINDAR SERVICIOS MAS EFICIENTES

NUEVOS CURSOS HARAN EN 1987

El Presidente del Directorio de la Administración Nacional de Puertos, Ing. José Serrato, en oportunidad de hacer uso de la palabra en el acto de finalización de los Cursos de Formación de Instructores Portuarios y Preparadores de Programas de Capacitación (1ª etapa), señaló entre otros conceptos que: "es indudable que la mejora de los servicios, la mayor eficiencia, los menores costos y la mayor seguridad en las operaciones, tienen que llegar rápidamente a nuestros puertos, puesto que de lo contrario, no seremos eficientes y económicos y se producirán desviaciones a otros sistemas de transporte".

Las transformaciones tecnológicas que están teniendo todos los puertos del mundo —agregó— sean de países desarrollados o en vías de desarrollo, con la incorporación plena de los contenedores, para la movilización de la mayor parte de las cargas generales y la computación y la telemática como herramientas de gestión en todos los sectores, a parte de otras técnicas avanzadas de transporte a nivel portuario, producen en esta segunda etapa de la revolución industrial, un desplazamiento y reducción de personal poco calificado en los puertos, que debe necesariamente capacitarse para atender las nuevas tareas que van surgiendo en las Administraciones portuarias.

Programa de capacitación

Más adelante, el Ing. Serrato indicó que había sido durante 1986, que la ANP adoptó el Programa de Capacitación de Personal que, incluye políticas de administración de personal, ejecutadas a través de técnicas modernas de desarrollo de recursos humanos, enfatizando la capacitación, la evaluación del rendimiento y las calificaciones.

Todo ello permitirá la creación de una verdadera carrera funcionarial —añadió— la que estará basada en el mérito y la idoneidad y no priorizando la antigüedad, como ha venido sucediendo hasta el presente.

Este programa se implementará a través de la Dirección de Capacitación Portuaria de reciente creación —dijo— mediante el entrenamiento de funcionarios con cursos dictados por personal seleccionado por Organismos Nacionales e Internacionales y por países pioneros en la materia.

En virtud de los objetivos señalados —continuó— la ANP solicitó la asistencia de la O.I.T. y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Para formalizar tal asistencia, nuestro Gobierno firmó recientemente con la O.I.T. y el P.N.U.D. el protecto URU|87|005 —acotó— que se denomina "Formación de los Recursos Humanos de la Dirección de Capacitación Portuaria de la A.N.P.".

Dentro del Programa de Actividades para 1987 —sostuvo— están previstas Consultorías y Cursos en Montevideo, y como signo de destaque, los Cursos de "Gestión de una Terminal de Contenedores" y "Tecnología Educativa" a dictarse en Lima entre Junio y Agosto, dada la gran experiencia del expositor, el INFOCAP (Perú).

Finalmente, el Presidente de la ANP señaló que estaba seguro que, todo este programa de Capacitación que estamos comenzando, va a tener sus frutos, y lo consideramos factor fundamental para la evaluación de méritos, líneas de carrera, incentivos, cursos internos, ascensos y promociones del personal, a la vez que contribuirá a mejorar la producción y productividad del Organismo, dado que todo este trabajo de capacitación lo entendemos como un medio y no como un fin.

Personalidades asistentes

Se hicieron presentes en la ceremonia de clausura de los cursos, el Sub-Director de Planeamiento y Presupuesto, Agustín Canessa; el Director Subregional de la OIT para Argentina, Paraguay y Uruguay, Orphal Hembrechts; el Ing. Manuel Mogollón que realizó la primera evaluación de requerimientos y en particular, la Dra. Liliana Kushnir, como —asimismo— el Consultor Externo de la O.I.T., que ocupa la Jefatura del Departamento Académico de INFOCAP (Perú), Roger Pujalt.

El Directorio de la Administración Nacional de Puertos y los asistentes al acto de clausura de cursos que tuvo lugar en la sala de sesiones, en el segundo piso del edificio Sede.

Saneamiento económico y desarrollo

La crítica situación económica y social heredada por las autoridades democráticas obligaron a asumir políticas precisas y rigurosas de saneamiento a los efectos de lograr una recuperación efectiva y estable. Los resultados de la estrategia aplicada comenzaron a mostrar resultados inmediatos: recuperación del salario —pese a que en un primer momento no hubo mayores ganancias en las empresas— baja de la desocupación, reactivación de sectores como la construcción y los vinculados a la exportación, aumento de depósitos, etc. Por primera vez desde 1981 la economía uruguaya tuvo un saldo positivo.

Las autoridades que asumieron el gobierno nacional en marzo de 1985, heredaron como es sabido una penosa situación económica, con críticos indicadores acompañados, y en parte generados, por un déficit fiscal, que entre 1982 y 1984 osciló entre 9.5 y 18% del PBI.

Como resultado de la política desarrollada, el déficit global total se redujo en 1985 a sólo 6.4% del producto total y en el año 1986, fue inferior al 5% del producto y en Rentas Generales, respecto de los egresos, se pasó de un déficit del 28.3% (1984) al 16% (1985) y luego a un 7% (1986).

Para alcanzar este resultado, se adoptaron medidas de saneamiento fiscal y una rigurosa administración. Por decreto de agosto de 1985 se establecieron los valores reales de los inmuebles a fin de mejorar la recaudación del impuesto al patrimonio y reducir las necesidades de asistencia de las intendencias departamentales al mejorar la recaudación de la contribución inmobiliaria.

En el mes de abril de 1985 se establecieron tarifas públicas realistas que cubrieran los costos de las empresas y sus necesidades de recursos propios para la inversión, superando los rezagos operados en los últimos tramos del gobierno de facto. Inmediatamente se envió en los plazos constitucionales la Rendición de Cuentas de 1984, por la cual se restableció el impuesto al patrimonio, ajustes en el impuesto a la renta agropecuaria, etc.; elevación temporal de los aranceles en un 5% (junio de 1985); eliminación, a través de normas de la ley de presupuesto del 8 de abril de 1986, de la posibilidad de evasión fiscal, etc.

La reactivación

La estrategia de reactivación económica del gobierno se basó en el liderazgo de las exportaciones y en el mejoramiento de la redistribución a través del salario. En 1985 se produjo un aumento en el volumen de exportaciones, pero la caída de precios hizo que el valor de las ventas totales se redujera frente a 1984 (853 millones de dólares respecto a 924 millones del año anterior).

En 1986 el aumento fue mayor y el valor creció un 23% con respecto al año 1985 (1.047 millones de dólares, contra 853 millones de dólares en 1985). Esta cifra es doblemente significativa pues vuelven a registrarse caídas en los precios agrícolas en el período (arroz, semillas, cebadas, etc.). Si se hubieran mantenido los valores de 1981 la cifra de exportación hubiera aumentado en 217 millones de dólares y alcanzado una suba porcentual del 48%.

En materia inflacionaria, la política seguida determinó que la contención lograda en 1985 mantuviera la inflación por debajo del 100%, alcanzando a 83%. En el año 1986 bajó a 71%, y aunque superó las metas de gobierno, la reducción en la inflación fue del orden del 12%.

Cabe recordar que el crecimiento continuo de la tasa de inflación, durante el anterior régimen pasó del 20% en 1982 al 66% en 1984 lo que, anualizando los resultados de los primeros cuatro meses de 1985, llegó a un 104%. Las previsiones de los especialistas al comienzo del período democrático eran del orden del 150% anual. Sin embargo, las políticas seguidas por las autoridades democráticas, lograron reducir los valores inflacionarios a los guarismos expuestos.

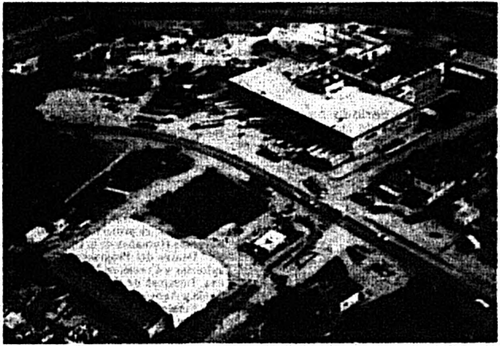

Confianza recuperada

Algunos de los elementos resultantes de la desconfianza, eran, la fuga de capitales y la inestabilidad en ciertos bancos.

La fuga de capitales continua, que existía en los tres años previos a la democracia, con un total acumulado de 1.624 millones de dólares, fue revertida. La confianza de los inversionistas nacionales y extranjeros, se reflejó inmediatamente en el país. Las fugas de capitales desaparecieron y ya en 1985, se registra un ingreso de capitales de 227 millones de dólares y en 1986, la mejora superó los 250 millones de dólares.

Con respecto a la crisis bancaria la sucursal en Uruguay del Banco de Italia, se vio afectada por la intervención de su matriz por parte de las autoridades argentinas. Naturalmente, iba a sufrir las consecuencias de las decisiones tomadas en la vecina orilla. Por este motivo, el Banco Central del Uruguay decide intervenirlo, a los efectos de defender los interéses de los depositantes y trabajadores.

A su vez el Banco Pan de Azúcar venía presentando una situación de creciente deterioro económico y financiero que determinó que el Banco Central del Uruguay le solicitara a sus propietarios las acciones, a los efectos de disponer de ellas de la forma más conveniente.

La situación del Banco de Italia en Montevideo acrecentó el deterioro financiero y económico del Banco Pan de Azúcar y finalmente la crisis se conjura a través de la adquisición, por parte del Banco de la República, de las dos instituciones citadas, luego de cumplida toda una engorrosa tramitación de carácter jurídico.

Estas acciones redundaron en el fortalecimiento de la seguridad del Sistema Financiero uruguayo, que retomó inmediatamente, una tendencia creciente de depósitos, tanto en moneda nacional como en moneda extranjera.

Los primeros resultados

El primer resultado de la estrategia aplicada se observó en el salario real ya en marzo del 85, con un pequeño porcentaje de recuperación, superando el correspondiente mes del año anterior. En el año 85, el promedio del salario real excedió el 14% del promedio de 1984.

En el año 86, continuó la tendencia, incrementándose el promedio del salario real aproximadamente en un 7%, con lo que el poder adquisitivo de los asalariados en 1986, supera en 22% el de 1984.

Por su parte la desocupación que se encontraba en un 13% en el promedio de 1984, desciende a 12% en 1985 y termina en 9.4% en el último trimestre de 1986. Ello supone 43 mil puestos de trabajo recuperados.

El mejoramiento en las ventas de algunos artículos suntuarios es elocuente para señalar la repercusión de la recuperación en el mercado interno. Por ejemplo, en 1984 se habían vendido 6000 automóviles. En 1985, 6.120 y en 1986, 11.000 automotores, lo que supone un aumento del 80% respecto a los años anteriores.

La actividad de la construcción también comienza a aumentar. En el segundo trimestre de 1986, por primera vez desde 1981 el producto del período supera el correspondiente al del año anterior. El tercer trimestre de 1986, ya registra un aumento del 9% respecto al mismo lapso del año anterior.

• Con esta tendencia, el producto de la construcción en 1986 sería similar al del año 1985, pero con una evolución creciente que anuncia su superación en el año siguiente.

También decreció notoriamente la desocupación en este sector. Al mes de noviembre de 1986 este índice se ubicaba en 7.3%, cuando a principios del presente año era de 20.5%.

Endeudamiento

La situación de endeudamiento del país a principios de 1985, era creciente y se agravaba con vencimientos concentrados entre los años 1985 y 1986.

Por ello se inició prioritariamente la refinanciación de la deuda externa por parte del gobierno. La meta era lograr el establecimiento de un programa económico financiero, con el objetivo de reducir la restricción externa que limitaba el crecimiento del producto del país.

En junio de 1985, el Ministro de Economía y Finanzas y el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, anunciaron ese programa para el año: 1° de julio de 1985 al 30 de junio de 1986, que sirvió de base para las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional. En setiembre de 1985 el Fondo Monetario Internacional aprobó el programa de gobierno para 18 meses, hasta el 31 de diciembre de 1986, prestando el apoyo de recursos externos para la aplicación de ese programa.

En febrero de 1986, se alcanzó un acuerdo con una parte de los acreedores internacionales: bancos españoles y holandeses.

En julio de 1986, culmina el proceso de renegociación de la deuda externa, con vencimiento entre 1985 y 1989 lo que representa más del 90% de la deuda externa con bancos privados internacionales, obteniéndose una refinanciación a doce años de plazo con tres años de gracia, es decir sin pagar amortizaciones, con una reducción próxima al 1% en el margen cobrado por los bancos y lográndose por primera vez en el caso de un país latinoamericano, desde la crisis financiera mundial de 1982, "fondos frescos", consistentes en préstamos voluntarios de bancos internacionales para apoyar el programa financiero en aplicación.

Con relación al endeudamiento interior, en marzo de 1985, se había generalizado al punto de trabar las inversiones de las empresas.

En noviembre de 1985, a través de la Ley 15.781 se aprueban los regímenes de consolidación y facilidades de adeudos fiscales y de seguridad social. En diciembre de 1985, se aprueba la Ley 15.786, de refinanciación de las deudas con el sistema bancario de las empresas que desarrollan actividades agropecuarias, industriales, comerciales o de servicios. Por la Ley 15.805 de abril de 1986, se extienden los plazos para acogerse a los beneficios de la anterior.

A este sistema de refinanciación se presentaron 8.698 empresas deudoras. Cumplida ya su categorización, la mayoría de esos productores han suscrito acuerdos de refinanciación.

Paralelamente en la ley 15.785 se creó la Coorporación para el Desarrollo, organismo que se encargará de la reactivación de aquellas empresas que, siendo viables, no pueden alcanzar por los procedimientos normales su total recuperación.

Ciencia y técnica orientadas al país

El Simposio sobre la Importancia de la Investigación Científica y Tecnológica; el Convenio para el establecimiento del Programa de Desarrollo de Ciencias Básicas, y la creación del Comité Nacional de Biotecnología mediante un Decreto del Poder Ejecutivo en febrero de 1986, son ejemplos de los pasos dados en aras de redinamizar la investigación científica y tecnológica.

Entre el 30 de noviembre y el 6 de diciembre de 1986 en Montevideo y Punta del Este, se realizó el simposio sobre la Importancia de la Investigación Científica y Tecnológica.

Participaron de este evento sesenta y cinco científicos de quince países y unos mil participantes uruguayos logrando concretar un fructífero intercambio de experiencias y se analizaron pautas y estrategias para adaptar el progreso científico-tecnológico a las posibilidades de las naciones en desarrollo.

La meta del simposio fue plantear ante la sociedad uruguaya y la de los países del área, el importante rol que juegan la Ciencia y la Tecnología como factores de desarrollo económico y social de los pueblos.

En el simposio se constituyó un Comité de Propuestas con el Objetivo de recepcionar, ordenar y elaborar las sugerencias completas relativas al desarrollo científico y tecnológico del país.

La mayoría de ellas tienden a solucionar problemas actuales relativos al área político-institucional así como a los mecanismos de cooperación, formación de personal y relaciones entre los sectores productivos y los científicos tecnológicos y gubernamentales.

Una de las propuestas, la Reestructuración del actual Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología, está siendo considerada en reuniones promovidas por la Oficina de Planeamiento y Presupuesto y en las que participan dicha Oficina así como la Universidad de la República, el CONICYT y la Dirección de Ciencia y Tecnología.

En el marco de las actividades de este encuentro se pusieron en marcha acciones tendientes a la divulgación pública de los valores sociales de la Ciencia y Tecnología y a la capacitación de Periodistas para el mejor cumplimiento de esa meta.

Se realizaron por ello seminarios con periodistas profesionales y se constituyó un Grupo de Trabajo sobre Periodismo Científico, realizándose una Jornada de Introducción de Periodismo Científico destinada a estudiantes del Curso de Periodismo Aplicado del Consejo de Educación Técnico Profesional.

Sesenta y seis alumnos de este curso realizaron trabajos periodísticos sobre Innovaciones Científicas y sobre Investigaciones Nacionales participando así en un concurso de trabajos periodísticos para Prensa, Radio y Televisión.

Desarrollo de las Ciencias Básicas

Conocida la trascendencia de las ciencias básicas en el desarrollo de todo proceso de investigación científica, es que el 22 de octubre de 1986 el gobierno y la Universidad firmaron el Convenio para el establecimiento del PEDECIBA (Programa de Desarrollo de Ciencias Básicas).

Los objetivos del PEDECIBA son: 1) Formar recursos humanos de alto nivel. 2) Fortalecer la actividad de los grupos existentes. 3) Contribuir al mejoramiento de la enseñanza en ciencias básicas. 4) Fomentar la vinculación interdisciplinaria. 5) Promover el retorno al país de científicos uruguayos. 6) Promover la cooperación regional e internacional.

Este programa tiende a aunar esfuerzos entre el Ministerio de Educación y Cultura y la Universidad de la República para fomentar el desarrollo de las ciencias básicas y la estructuración de carreras académicas que culminen con títulos de postgrado (Maestría y Doctorado) en Biología, Física, Informática, Matemáticas y Química.

En el mismo sentido en varias dependencia oficiales (Estanzuela, Instituto Clemente Estable, Instituto Rubino), se desarrollan diversos programas de investigación. Ellos están referidos fundamentalmente al área de la denominada ciencia aplicada y están directamente vinculados al desarrollo de la producción agropecuaria y de otras áreas fundamentales del quehacer nacional.

Se proyecta además la creación de un Instituto oficial para incrementar la investigación científica en el país, área en la cual pese a los avances logrados desde 1985, aún es necesario un impulso mayor.

Biotecnología en Uruguay

Por Decreto del Poder Ejecutivo de fecha 4 de febrero de 1986 se creó el Comité Nacional de Biotecnología Al comenzar sus actividades el Comité, efectuó un Relevamiento del Potencial de Investigación y Desarrollo en Biotecnología en el país. Posteriormente organizó la incorporación de nuestro país, al Programa Regional de Biotecnología que iniciará sus actividades con aportes nacionales, a los de UNESCO y del PNUD.

Miembros de este Comité participaron en una Reunión Rioplatense de la especialidad, en la que científicos uruguayos y argentinos intercambiaron información sobre actividades en ese campo, de los respectivos países y comenzaron a organizar actividades de colaboración.

Este programa cuenta con el apoyo de PNUD y de UNESCO y su ejecución permitirá la reconstrucción y la modernización de laboratorios, bibliotecas nacionales, y la elevación del nivel de nuestros científicos en dichas áreas.

A nivel juvenil se realizaron en el correr del año 1986, un Taller para Orientadores de Clubes de Ciencia en Montevideo; la segunda Convención Nacional de Clubes de Ciencia, y varias reuniones zonales sobre Clubes de Ciencia. Ellas se realizaron en Artigas, Rivera, Salto, Fray Bentos, Trinidad, Piriápolis, Minas, Melo y Rosario. Tuvo lugar también un Campamento Experimental en El Sauce y una Jornada especial para jóvenes en el que Científicos del Exterior expusieron las posibilidades que ofrece la Ciencia y la Tecnología en el desarrollo.

COLECCION CALVIN OTOÑO 87
50% MENOS!!
SAN FRANCISCO
2 - 3 - 5 - 7 y 10 CUOTAS
GPA

MONTEVIDEO:

A dos años del momento en que asumió su mand
Municipal, continúa el difícil proceso de recuperac
dejar de lado la realización simultánea de las gran
que exige una ciudad, de vida tan compleja com
Si "gobernar, en sentido municipal, es construir obr
a las comunidades urbanas hacia metas de supera

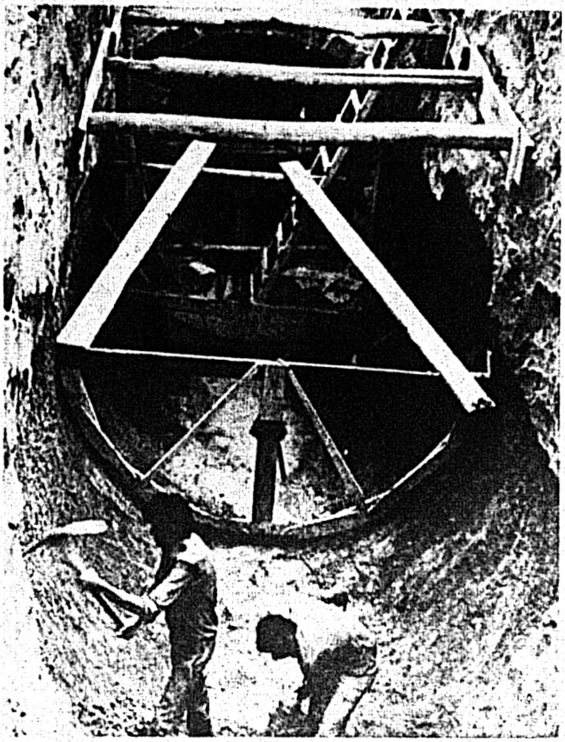

UNA LABOR DE TODOS LOS DIAS

to, la actual Administración
ión del Organismo. Pero sin
des obras de infraestructura
Montevideo.
as susceptibles de impulsar
ción que hagan mejor la vida
de los habitantes", la fundamental preocupación de la Intendencia Municipal de Montevideo ha sido el impulso de actividades prioritarias como vialidad, saneamiento, alumbrado y limpieza, sin mengua de su acción social y cultural, complemento indispensable para armonizar una política coherentemente encaminada al bienestar general.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

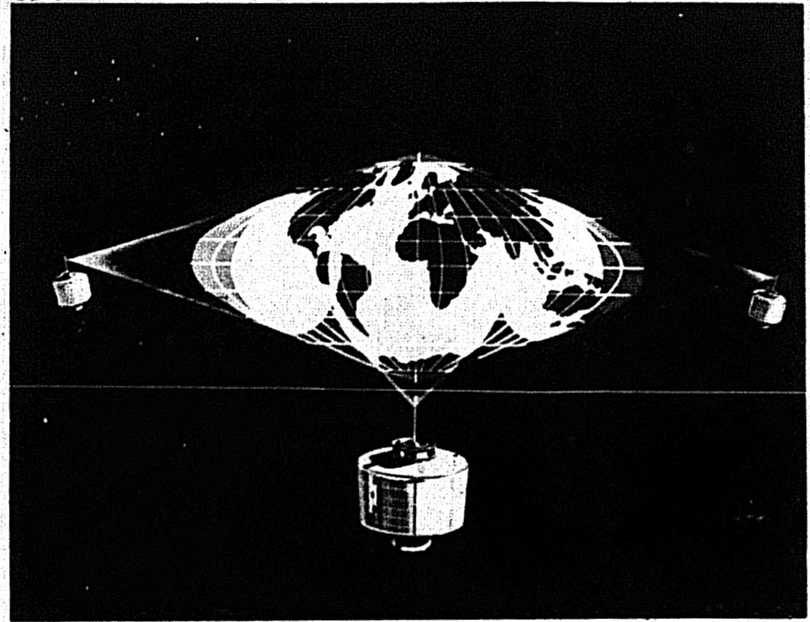

Telecomunicaciones.

Entrando en la era del satélite

Mejorar los servicios para satisfacer la demanda de los usuarios y modernizar la tecnología a nivel de los adelantos de la época actual, son los objetivos que se ha fijado el Gobierno en el campo de las telecomunicaciones.

La sustitución de los equipos electromecánicos por centrales digitales en Montevideo e Interior, permitirá mejorar y ampliar los servicios telefónicos satisfaciendo la demanda prevista hasta 1989. Para permitir estos cambios, que serán apreciados por el usuario durante 1987, se realizaron obras en edificios y redes de Cordón, Unión, Manga, Cerrito, Aguada, Buceo, Palacio, Ituzaingó, Pocitos, Punta Carretas, Malvín y Paso Molino en Montevideo y, en el interior, en el departamento de Maldonado.

Los teléfonos públicos

En estos dos años aumentó el número de cabinas en la vía pública, en todo el país y se colocaron, en locales comerciales, más de 500 servicios que funcionan con fichas telefónicas. Durante 1987, se instalaron 1.500 nuevos aparatos públicos.

También en el interior, preferentemente en la zona balnearia, se inauguraron servicios que permiten las comunicaciones interurbanas y con la República Argentina por medio de fichas.

Con todas estas ampliaciones, el total de servicios telefónicos públicos es de 4.400.

Comunicaciones en el interior del país

Con el fin de conectar telefónicamente los lugares más apartados del país, se habilitaron nuevas agencias en distintos puntos del territorio; algunas Agencias aumentaron sus servicios transformándose en Centrales Telefónicas.

Prosiguió la habilitación de la primera etapa del sistema de Radiotelefonía Rural Automática, completándose la instalación de once radio-bases en el norte del país.

Se continuó con la automatización y ampliación de centrales automáticas ya existentes, registrándose un incremento de 17.000 números. Los mismos se distribuyen así:

	abonados
Maldonado	2.000
Salto	1.400
Las Piedras	1.300
Florida	1.300
San José de Carrasco	1.000
Rivera	1.000
Rocha	1.000
Punta del Este	1.000
Santa Lucía	1.000
Minas	900
Pando	900
Piriápolis	800
Trinidad	800
La Paz	600
Solymar	600
Durazno	400
Mercedes	400
Atlántida	400
El Pinar	200

Se habilitó un servicio que permite conectarse con los abonados rurales de las ciudades automatizadas a través de telediscado, otorgando mayor agilidad a las comunicaciones ya que se evita la intervención de la operadora en su primera etapa y las demoras consecuentes.

Autonomía en Telecomunicaciones Internacionales

En 1986 se inauguró la Estación Terrena Standard A (Manga), con una antena tipo paraboloide de 32 metros de diámetro destinada a operar con los satélites de la serie Intelsat de la región Atlántica.

Dicha estación otorga al país una total autonomía para los servicios internacionales de telecomunicaciones, representando, al mismo tiempo, un ahorro de 800 mil dólares anuales por concepto de arriendo de canales a la República Argentina.

Se amplió la central de discado directo internacional, alcanzando una capacidad de 400 abonados que pueden comunicarse con el exterior sin necesidad de que intervengan las operadoras.

También se amplió la central electrónica de télex en 711 líneas, alcanzando una capacidad total instalada de 2.039 líneas. Esto permitió la automatización de los servicios en el interior del país, con la consiguiente mejora de los mismos.

Otras mejoras

En 1986 se creó el Servicio Nacional de Información de Guía, que permite a cualquier usuario obtener información de todos los abonados de la Red de Telediscado nacional. Se implementó un sistema automático de informe de guía para Montevideo, que agiliza la obtención de información actualizada de los abonados de capital.

También se determinó la instalación de Telecentros que prestarán todos los servicios de telecomunicaciones en zonas densamente pobladas o de intenso tráfico comercial, con la finalidad de descentralizar los servicios y facilitar el acceso del público a los mismos.

Finalmente, cabe destacar la ampliación de las relaciones entre el Estado y la industria nacional, con la finalidad de alcanzar el máximo posible de suministros locales y promover el desarrollo del sector privado en el área de Telecomunicaciones. Como ejemplos concretos cabe destacar: Centrales de Télex Electrónicas, aparatos telefónicos, etc.

Los planes de desarrollo

Durante los dos primeros años de la presente administración se evaluaron proyectos del Plan de Desarrollo de Telecomunicaciones, concretándose la adquisición de equipos a instalar en 1987 y 1988.

También se definió la digitalización de la zona Maldonado-Punta del Este (34.000 líneas) y la ampliación de la central télex electrónica en aproximadamente 1.500 abonados.

En la recuperación de nuestra identidad

Las vetustas construcciones erigidas en nuestro territorio desde antes que fuéramos un país y aun aquellas que se fueron levantando mientras nos formábamos como Estado constituyen un reflejo de la identidad nacional. A su preservación —desatendida y aun desdeñada durante la última década— las autoridades democráticas dedican sus esfuerzos.

La política desaprensiva seguida durante años por la dictadura en materia de preservación del patrimonio histórico y artístico nacional fue revertida desde el mismo 1° de marzo de 1985. Para ello se creó un clima de opinión pública mediante el desarrollo de acciones específicas con un criterio de conservación de aquellos elementos en los que la nación encuentra su identidad.

Para ello se designó una Comisión Especial para continuar la reconstrucción y conservación de la zona antigua de Colonia del Sacramento, que había sido clausurada y se llevan adelante trabajos de recuperación en la "Calera de las Huérfanas" y Estancia y Capilla de Juan de Narbona.

Se adquiere por el Estado el "Ventorillo de la Buena Vista", obra del arquitecto Julio Vilamajó, integrada al paisaje minuano, al tiempo que fueron declarados monumentos históricos el teatro Victoria; el navío español "Nuestra Señora de Loreto" hundido en la bahía de Montevideo en 1792; las casas de Augusto Pérsico, Francisco Casabó y Felipe Iriart; la zona costera de Montevideo desde la escollera Sarandí al arroyo de Carrasco, la casa del Partido Nacional y se reafirmaron por resolución expresa (4 de marzo de 1986) las declaraciones de monumentos históricos nacionales realizadas en 1974, 1975 y 1976.

En Montevideo, además, se encararon trabajos de mantenimiento en numerosos edificios públicos y museos, en locales de instituciones culturales privadas, colaborando en la conservación de edificios históricos privados, como el Santuario Nacional del Cerrito de la Victoria, la Catedral de Montevideo, etc.

Por otra parte el Banco Hipotecario del Uruguay abre una línea especial de crédito para atender reciclajes de viviendas antiguas y así fomentar su uso como habitación, preservando para el acervo cultural e histórico nacional, viejas fincas destinadas, de otra forma, a desaparecer.

En el marco de esta política es que se dispuso reciclar las dos viejas cárceles montevideanas (Miguelete y Punta Carretas) ahora desalojadas definitivamente. Para ello se ha convocado un concurso de ideas, apuntando a conciliar la preservación histórica con las exigencias de la modernización.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

PROGRAMAS EN FUNCIONAMIENTO:

- **"Ejercitación matemática"**, destinado a cumplir ejercicios mediante computadora a nivel aritmética para escolares de 11 y 12 años que registran carencias en el año lectivo. En coordinación con CO.DI.CEN.
- **"Educación con Computador"**, destinado a lograr una introducción a la informática para docentes con observación de resultados, conocimiento del manejo de los equipos e individualizar sus posibilidades.
- **"InfoMEC"**, prosecución del programa iniciado el año pasado en algunos departamentos del interior, con la finalidad de introducir la informática a todos los niveles.
- **"Extensión Cultural"**, cursos de danzas, cerámica, dirección teatral, escenografía, vestuario, etc., que se cumplen en el interior en coordinación con las Intendencias.
- **"Circuitos aeróbicos"**, promovidos por la Comisión Nacional de Educación Física y los Ministerios de Educación y Cultura y Salud Pública, con los auspicios de la Intendencia Municipal de Montevideo y la Organización Mundial de la Salud. El objetivo es que "frente al deporte haya cada vez más actores y menos espectadores".
- **"Cronograma de transformación de Plazas de Deportes"** en Centros Comunitarios (C.N.E.F.) y habilitación de Plazas de Deportes en el Barrio Borro.
- **"Piscina de la Plaza de Deportes No. 5"**, inaugurada el 27 de enero de 1987.

MARZO

- **"Curso Iberoamericano de Neurociencia"**, con apoyo del MEC, destinado a proporcionar actualización teórica y práctica a universitarios de postgrado.
- **Actuación del Odin Teathre**, famoso elenco dinamarqués que actuó ya en Montevideo en la Segunda Muestra Internacional de Teatro, dirigido por Eugenio Barba e integrado por doce actores.
- **"Reunión de la Federación Interamericana de Natación"**, en la órbita de la Comisión Nacional de Educación Física y con la concurrencia de importantes delegaciones.

ABRIL

- **Seminario de Educación a distancia**, primer paso en la integración de todas las experiencias tendientes a la concreción de una red vinculada a la especialidad. En coordinación con la Universidad Nacional de Educación a Distancia de España.
- **Actuación de la Agrupación Camerística "Guido Santórsola"**, conjunto de Santa Fé, Argentina, que lleva el nombre del distinguido músico compatriota, que se presentará con los solistas uruguayos Ramiro Agüel, Eduardo Fernández y Juan Carlos Amestoy.
- **75o. Aniversario del Liceo Departamental de Colonia**, acto con la participación de los Coros del Litoral, solistas, cantantes e instrumentistas, interpretando "Carmina Burana" bajo la dirección del Maestro Erit Simon.
- **V Reunión Regional Intergubernamental sobre Medio Ambiente** para América Latina y el Caribe, declarada de Interés nacional por Resolución Presidencial del 4 de febrero de 1987, foro destinado a promover el desarrollo y la cooperación regional en relación con el Medio Ambiente y recomendar los principios de política al respecto.
- **"Cursos para Profesores de Educación Física"** en Salto y Paysandú como aplicación de la política de descentralización de las actividades del Instituto Superior de Educación Física (I.S.E.F.).

**Ministerio
de Educación
y Cultura**

Protagonismo e iniciativa internacional

Con el advenimiento de la democracia y la recuperación de sus valores tradicionales, el Uruguay inició una política de apertura internacional, que comenzó por recuperar su prestigio ante naciones y foros del mundo. La dinámica impuesta en tal sentido ha convertido al país en un protagonista cuya capacidad de iniciativa —sobre todo en los temas más álgidos— ha vuelto a ser valorada.

La política exterior del país recuperó desde 1985 sus características de independencia, iniciativa y universalismo, emprendiendo la defensa y promoción de los valores tradicionales de la República de paz, cooperación e integración.

Es así que atendiendo necesidades crecientes, la vocación latinoamericanista y los principios de universalidad expresados, el Poder Ejecutivo dispuso el establecimiento de nuevas relaciones diplomáticas con diversas naciones.

Tras el histórico restablecimiento de relaciones formales con Venezuela el 1° de marzo de 1985, se decidió la reapertura de la misión permanente con Cuba el 17 de octubre de 1985 y el establecimiento de relaciones diplomáticas con otras siete naciones americanas de la zona del Caribe: Jamaica, Trinidad y Tobago, Antigua y Barbuda, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente, Las Granadinas y Granada.

Además, y en función de crecientes necesidades, diplomáticas y comerciales, se establecieron relaciones con naciones de Africa, como por ejemplo Argelia, previéndose la apertura de otras Embajadas en ese continente. También se concretó, la intensificación de las relaciones con Gabón, Costa de Marfil, Marruecos, Senegal, Nigeria, y más a largo plazo es intención del gobierno extender sus vínculos diplomáticos hacia países de otras regiones de ese Continente.

Participación e iniciativa

Dada la creciente escalada de violencia en Centroamérica y la necesidad de canalizar las soluciones por medios pacíficos, Uruguay participó dinámicamente en el apoyo internacional a las gestiones de paz del Grupo Contadora. El país actuó desde el principio en la reunión de Cancilleres de Argentina, Brasil y Uruguay en Punta del Este, en las gestiones desarrolladas en tal sentido y que derivaron en la creación del "Grupo de Apoyo al Grupo de Contadora".

Este órgano ha tenido una intensa y efectiva misión en pro de la paz en aquella región, y contó siempre con la contribución uruguaya cuya iniciativa se manifestó constantemente y en forma especial en las reuniones de Lima, Cartagena de Indias, Guatemala, Washington y Punta del Este, y la reciente gestión de alto nivel diplomático desarrollada en enero de 1987 ante todos los gobiernos de la región.

Deuda externa

Desde la instalación del actual gobierno, el país ocupó la Secretaría Protempore del Consenso de Cartagena, integrado por naciones latinoamericanas, cuya misión es la superación de la deuda externa de la región como problema.

En ese sentido el país actuó en la misión coordinadora de este grupo y la responsabilidad de representarlo internacionalmente. El Presidente Sanguinetti suscribió en nombre de los países miembros, sendas cartas a los participantes en las reuniones "Cumbre de los Países Industrializados" de la que participaron los Jefes de Gobierno de Estados Unidos, Gran Bretaña, Alemania Federal, Japón, Italia, Francia y Canadá, realizadas en Alemania (1985) y en Japón (1986).

De cara al mundo

El protagonismo internacional del Uruguay quedó de manifiesto cuando al país le correspondió la responsabilidad de organizar la Asamblea del GATT (Acuerdo General de Aranceles y Comercio). Fue esta la primera vez que una reunión de este tipo se realizó en un país subdesarrollado. En ella participaron unos 1.200 delegados de todo el mundo, integrando más de 100 delegaciones. La reunión fue cubierta por 200 medios periodísticos mundiales a través de 400 periodistas, totalizando junto al personal de la conferencia un movimiento superior a las 3.000 personas durante 15 días en el principal balneario uruguayo.

Cambiar el comercio mundial

La reunión del GATT fue el producto de intensas gestiones tendientes a modificar las normas que rigen el intercambio comercial mundial en perjuicio de las naciones del Tercer Mundo. Durante las deliberaciones, la gestión de la delegación uruguaya contribuyó a superar diferencias que se plantearon entre países del sur subdesarrollado y el norte industrializado amenazando con llevar al fracaso la reunión. Se logró sin embargo un acuerdo necesario para realizar durante cuatro

DIRECCION DE LOTERIAS Y QUINIELAS
FECHAS DE PROXIMOS SORTEOS DE LOTERIA

VIERNES 20 DE MARZO

1 Premio		N$ 18.000.000
1 Premio		N$ 2.700.000
3 Prémio	N$ 288.000 c/u	N$ 864.000
5 Premio	N$ 108.000 c/u	N$ 540.000
5 Premio	N$ 54.000 c/u	N$ 270.000
5 Premio	N$ 36.000 c/u	N$ 180.000
300 Premio	N$ 7.200 c/u	N$ 2.160.000
414 premios por combinación 3 últimas cifras de los 3 primeros premios a N$ 5.400 cada uno.		N$ 2.235.600
4600 premios por terminación 2 últimas cifras de los 20 primeros premios a N$ 5.040 cada uno		N$ 23.184.000
5334 Premios		N$ 50.133.600

4 Aproximaciones a los 2 primeros premios

5338 Premios

SERIE 10
JUEGAN 23 MILLARES
Millares 1 al 14 inclusive en Décimos
Millares 15 al 23 en Participaciones

BILLETE ENTERO	N$ 3.600
DECIMO	N$ 360
PARTICIPACION	N$ 180

VIERNES 27 DE MARZO / VIERNES 3 DE ABRIL

1 Premio		N$ 15.000.000
1 Premio		N$ 2.250.000
3 Premio	N$ 240.000 c/u	N$ 720.000
5 Premio	N$ 90.000 c/u	N$ 450.000
5 Premio	N$ 45.000 c/u	N$ 225.000
5 Premio	N$ 30.000 c/u	N$ 150.000
300 Premio	N$ 6.000 c/u	N$ 1.800.000
414 premios por combinación 3 últimas cifras de los 3 primeros premios a N$ 4.500 cada uno.		N$ 1.863.000
4600 premios por terminación 2 últimas cifras de los 20 primeros premios a N$ 4.200 cada uno		N$ 19.320.000
5334 Premios		N$ 41.778.000

4 Aproximaciones a los 2 primeros premios

5338 Premios

SERIES 11 y 12
JUEGAN 23 MILLARES
Millares 1 al 14 inclusive en Décimos
Millares 15 al 23 en Participaciones

BILLETE ENTERO	N$ 3.000
DECIMO	N$ 300
PARTICIPACION	N$ 150

años una prolongada ronda de negociaciones en la que se discutan todos los planteos posibles, poniendo orden y justicia en el comercio internacional.

Dicha ronda de negociaciones se denomina "Ronda Uruguay" y es presidida por el país a pedido unánime de todos los países miembros del GATT.

Cooperación y desarrollo

Se firmaron en este período cerca de medio centenar de convenios de cooperación, los que han determinado incrementos de las exportaciones agropecuarias e industriales, ampliación de los mercados internacionales para los productos nacionales, asistencia crediticia para el desarrollo de la producción y realización de obras y proyectos. También propendieron a la asistencia efectiva en las áreas de ciencia y tecnología, veterinaria, aeronáutica, transporte, comunicaciones, comercio, química, industria, energía, electrónica, enseñanza y cultura.

Muchos de los convenios suscritos determinaron el impulso de industrias y de servicios hasta entonces postrados o sin futuro. También supusieron la aparición de nuevas posibilidades de producción, manufactura y comercialización contribuyendo al incesante crecimiento de las exportaciones y, por ende, a la reactivación general de las potencialidades productivas del país.

Protagonismo internacional

La mayoría de los países en los cuales radican los mayores intereses comerciales y diplomáticos del Uruguay fueron visitados durante estos dos primeros años de gobierno por altas delegaciones nacionales. Las comitivas estuvieron integradas en todos los casos por dirigentes políticos representativos de todas las corrientes de opinión nacional, y representantes de los tres poderes del Estado, y encabezadas personalmente por el Presidente Sanguinetti en muchas oportunidades.

Concretamente durante estos 24 meses el Presidente Sanguinetti visitó los siguientes países, entrevistándose en cada caso con sus respectivos colegas y las más altas jerarquías de la política, la cultura, la ciencia y el comercio: Argentina, Brasil, Perú, Ecuador, Colombia, Bolivia, Costa Rica, Italia, España, Santa Sede, Egipto, Israel, México, Estados Unidos. Antes de asumir el mando presidencial, el Jefe de Estado había visitado Venezuela acordando con sus autoridades el restablecimiento de relaciones diplomáticas a partir del siguiente 1° de marzo.

Además se hicieron presentes en Uruguay altos dignatarios de países de todos los continentes.

Ya en marzo de 1985 con motivo de la asunción del mando de las autoridades democráticas se dieron cita en el país casi 100 delegaciones de todo el mundo encabezadas por nueve Jefes de Estado y de Gobierno, además de Ministros, Legisladores y otras jerarquías, en el mayor encuentro de este tipo que se haya registrado en nuestra historia.

Estas visitas no se interrumpieron y a lo largo de los últimos 2 años se hicieron presentes en el país Primeros Ministros, Presidentes y Jefes de Gobierno como el de Argentina, Dr. Raúl Alfonsín; de Brasil, José Sarney; de Venezuela, Dr. Jaime Lusinchi; de España, Dr. Felipe González; de República Dominicana, Salvador Jorge Blanco; de Italia, Sandro Pertini y Bettino Craxi; de Perú, Alan García; de Costa Rica, Dr. Oscar Arias Sánchez y Luis Monge; de Bolivia, Dr. Hermán Siles Suazo; de El Salvador, Ing. José Napoleón Duarte; de Nicaragua, Daniel Ortega y Sergio Ramírez; de Cuba, Dr. Carlos Rafael Rodríguez Galguera; de Argelia, Chadli Bendjedid; de Malta, Agatha Bárbara; de Guatemala Oscar Mejía Victores; de Colombia, Belisario Betancourt.

También Cancilleres, Ministros o Viceministros de estos países y Alemania, Grecia, Suecia, China, Israel, Yugoslavia Polonia y otros.

Durante este período se hicieron presentes en el país, a su vez, el Secretario General de la Organización de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar y otras relevantes figuras del mundo de la economía, la política, la cultura y la ciencia, todos los cuales tomaron contacto con las máximas autoridades nacionales.

En los grandes foros

Uruguay tampoco desatendió —por el contrario incrementó— su presencia en los grandes foros mundiales el propio Presidente Sanguinetti se hizo presente en la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas, el 24 de setiembre de 1985, y en la Asamblea Permanente de la Organización de Estados Americanos, el 19 de junio de 1986. Expuso en ambos espacios el pensamiento del país en materia de integración, comercio internacional, entendimiento y mantenimiento de la paz, cooperación, desarrollo, derechos de las minorías. Condenó las prácticas discriminatorias, el racismo, el apartheid, el armamentismo y las políticas comerciales desleales de las naciones desarrolladas.

Paralelamente delegaciones compatriotas integradas por representantes de todas las corrientes del pensamiento político nacional, junto al Jefe de Estado y al Canciller de la República, mantuvieron contactos al más alto nivel entre los asistentes a dichos eventos internacionales.

Iniciativas uruguayas relativas a temas de trascendencia, como por ejemplo el futuro de las Malvinas, la paz en Centroamérica, la deuda externa, tuvieron amplia repercusión y acogida mundial.

Modernización

Para acompasar el funcionamiento administrativo a la nueva dinámica de la política internacional del país, se operó una amplia reestructura del Ministerio de Relaciones Exteriores. A nivel del propio Ministerio se modificó el organigrama subdividiendo la atención del servicio exterior y de las Misiones Diplomáticas extranjeras en Montevideo, por regiones geográficas lo que permite una mayor precisión y dinamismo en la función.

Se realizó además una redistribución de Consulados, clausurando aquellos considerados innecesarios y procediendo a la apertura de otros sustitutivos, en ciudades donde se registra mayor actividad para oficinas de este tipo.

CON EL SISTEMA 380
DE PHILIPS
DISFRUTARA DE
SU PROPIA
SALA DE CONCIERTOS

● Amplificador con 100 watts de potencia.
● Sintonizador AM FM.
● Tape Deck controlado por microprocesador y memoria programable.
● Bandeja a correa con pitch control.
● Cajas acústicas de 3 vías, sistema bass reflex.

Escuche el sistema 380 en nuestro salón de Exposición,
Uruguay 1287.
Y asombrese... hasta de su precio!

PHILIPS

Coronado
Coronado

"Advertencia:
Fumar es perjudicial para la salud.M.S.P."

"EL PUEBLO Y EL GOBIERNO DE RIO NEGRO SE ADHIEREN AL REENCUENTRO CON LA DEMOCRACIA, TRABAJANDO EN PAZ Y EN SILENCIO, POR UN PAIS MAS LIBRE, IGUALITARIO Y FRATERNO".

Adhesión de la Intendencia Municipal de Río Negro

Acuerdos comerciales con Argentina y Brasil

Hacia la integración latinoamericana

Los acuerdos comerciales que Uruguay concretó con Argentina y Brasil se inscriben dentro del marco de una política de crecimiento hacia el exterior. trazada por el gobierno. Al mismo tiempo, constituyen lazos firmes en el proceso de integración latinoamericana.

Durante la campaña electoral de 1984, el Partido Colorado hizo hincapié en la necesidad de acelerar el proceso de integración del Uruguay con el resto de América y, fundamentalmente, con nuestros vecinos más cercanos, Brasil y Argentina.

Una vez electo Presidente, el Dr. Sanguinetti reafirmaba esa política, expresando en febrero de 1985: "Uruguay quiere llegar al máximo posible de integración con Argentina y Brasil, del mismo modo que creemos que Argentina y Brasil, entre sí, deben procurar lo mismo".

Las autoridades uruguayas sostienen que los acuerdos bilaterales entre las tres naciones deben crear una zona de cooperación económica en el sur del continente, generando el impulso para la integración de toda América. El 29 de julio de 1985, en declaraciones al diario argentino "Ambito financiero", Sanguinetti lo sintetizaba así: "Nosotros partimos de la idea de [illegible] el fenómeno integrador tiene [illegible] arrancar de Argentina, Brasil y Uruguay".

El acta de Colonia

El 18 de mayo de 1985, en la ciudad de Colonia, los Presidentes de Uruguay y Argentina firmaron los acuerdos bilaterales que dinamizaron el Convenio Argentino-Uruguayo de Cooperación Económica. Posteriormente, el 22 de febrero de 1986, Alfonsín y Sanguinetti se reunieron en Buenos Aires para realizar el seguimiento de los protocolos e instrumentos de integración acordados en Colonia.

Los acuerdos con Brasil

En su primera salida al exterior después de asumir como Presidente del Brasil, José Sarney visitó nuestro país y rubricó los convenios comerciales para revitalizar el Protocolo de Expansión Comercial (PEC).

Dichos acuerdos fueron complementados en Brasilia, en la visita que el Presidente uruguayo realizó al país norteño entre el 12 y 14 de agosto. Cabe destacar que acompañaron a Sanguinetti en ese viaje, representantes de todos los sectores políticos, productivos y otras personalidades. Integraban esa delegación: el Ministro de la Suprema Corte de Justicia Dr. Nelson Nicoliello, el General Líber Seregni, los senadores Alberto Zumarán y Manuel Flores Silva, el diputado Luis Hierro, el Presidente del Banco de la República Cr. Federico Slinger el Presidente de la Federación Rural, Carlos Coubrough, el Presidente de la Asociación Rural, José Jorge de Bolsmenú, el Presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Guillermo Barreiro y el Presidente de la Cámara de Industria, José Villar.

El proceso integarador se afianzó con los acuerdos que firmaron entre sí Argentina y Brasil, en Buenos Aires (29 de julio de 1986) y Brasilia (10 de diciembre de 1986). En ambos encuentros estuvo presente el Dr. Sanguinetti, especialmente invitado por sus colegas Sarney y Alfonsín.

El aumento de las exportaciones

La puesta en marcha de los acuerdos permitió a Uruguay incrementar en un 134% sus exportaciones a Brasil, y 36% las exportaciones a la República Argentina. El comercio con ambas naciones constituyó un tercio del total del comercio exterior uruguayo.

Las perspectivas exportadoras de nuestro país crecen considerablemente al abrirse las puertas de dos grandes mercados: Brasil (134 millones de habitantes) y Argentina (30.156.000 habitantes).

En 1985, Uruguay exportó a la Argentina productos por un valor de 63 millones de dólares y en 1986, por 80 millones de dólares. A su vez, importó desde ese mercado por 83 y 100 millones de dólares, en 1985 y 1986 respectivamente.

En relación a Brasil, Uruguay exportó por 143 y 250 millones de dólares en 1985 y 1986 respectivamente. Las importaciones fueron de 123 millones de dólares en 1985 y 162 millones en 1986.

Los rubros exportados

Entre los principales productos de exportación a la República Argentina se destacan: quesos (que aumentan de un millón de dólares a casi tres); barnices, pinturas, etc. (pasan de un millón a casi 2 millones y medio); vehículos (excluyendo los de transporte de mercaderías) que aumentan de 1.350.000 dólares a casi seis millones; prendas de vestir interiores que se exportaban por valor de 363 mil dólares y pasan a 1.374.000 dólares; refrigeradores domésticos que no se exportaban a ese mercado y en 1986 representaron 1.224.000 dólares en la cifra total de exportaciones a la Argentina.

Los principales rubros exportados a Brasil fueron:

-Carne vacuna fresca y enfriada, que pasa de 3.072.000 dólares en el período enero-noviembre de 1985 a 25.393.000 dólares en el mismo período de 1986;

-Carne vacuna congelada, que en el período considerado pasa de 15.341.000 dólares a 27.099.000 dólares;

-Carne ovina, que en el año anterior no se exportó, teniendo este año un monto de 8.960.000 dólares.

-Pescado congelado, que pasa de 2.131.000 a 7.251.000 dólares;

-Quesos, que pasan de 2.495.000 a 10.899.000 dólares;

-Arroz, que se eleva de 14.874.000 a 53.286.000 dólares;

-Cueros bovinos curtidos al cromo, que pasan de 3.004.000 a 9.316.000 dólares;

-Sebos fundidos, que pasan de 846.000 a 4.374.000 dólares.

Acuerdos con otros países

También se concretó un acuerdo con México en el cual ese país concede un mayor número de desgravaciones arancelarias para Uruguay, eliminando restricciones no arancelarias a nuestras exportaciones. México exonera el universo arancelario del 100% de los gravámenes vigentes para terceros países (salvo en 719 productos que representan el 12% de la nomenclatura) y otorga desgravación porcentual menor a otros 100. Uruguay concede 1.706 concesiones al 100% y 325 con desgravación parcial. Los acuerdos preven la desgravación de otros productos que en el futuro puedan incluirse en programas de intercambio compensado.

Otros acuerdos comerciales se concretaron, dentro del marco normativo de ALADI, directamente con los gobiernos de Ecuador, Colombia y México. También se concertaron acuerdos, actas de entendimiento, convenios de cooperación económica y protocolos de complementación con Bolivia, Cuba, Chile, República Dominicana, Paraguay y Perú.

WHITE HORSE
Fine Old
Scotch Whisky
La mejor decisión que usted puede tomar.
Unico Distribuidor
JOSE ALDAO S.A.
Av. Gral. Rondeau [illegible]

Hacia una política turística integral

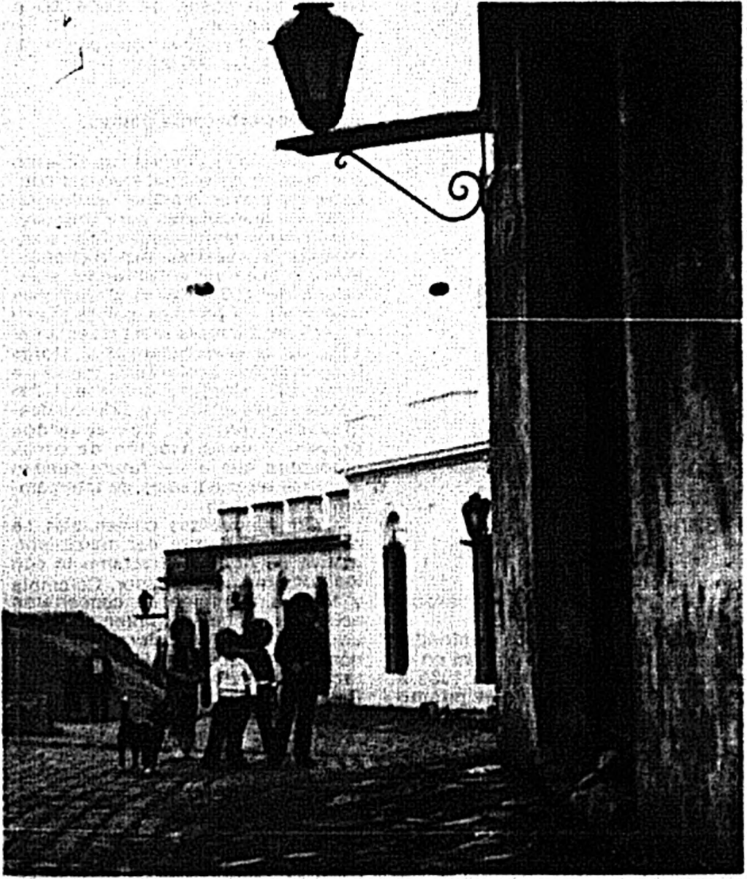

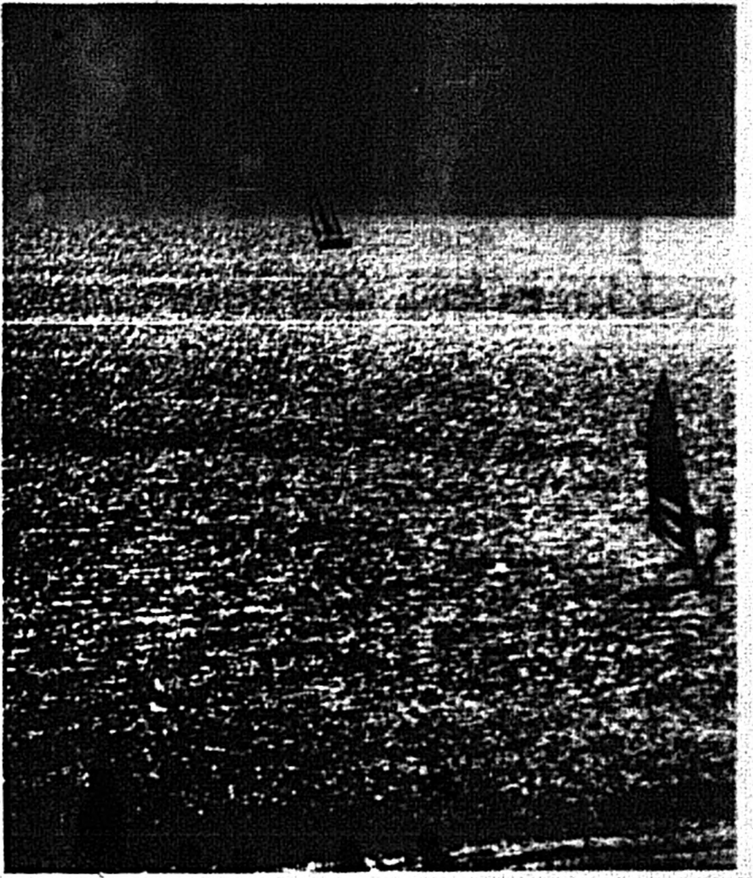

El Ministerio de Turismo, creado el 2 de abril de 1986, entre otras tareas tuvo por misión relevar las zonas de interés turístico del país, se ocupó de la publicidad fuera de fronteras y reglamentó las actividades de empresas de prestaciones turísticas, en el intento por consolidar una industria que se presenta promisoria.

Siguiendo un acuerdo celebrado por todas las fuerzas políticas, el 2 de abril de 1986 se crea el Ministerio de Turismo, con el objetivo de ordenar, orientar y promover la actividad turística del país.

La primer tarea consiste en una labor de relevamiento turístico, por el cual se detectan las zonas de interés para analizar su explotación más conveniente y, paralelamente, se desarrollan programas para el mayor aprovechamiento de zonas ya desarrolladas. Esta tarea permite programar el calendario turístico nacional y sobre éste apoyar las campañas de propaganda en forma más eficaz descubriendo, además, aquellos valores poco conocidos que pueden constituir los puntos de interés en determinada época del año.

Propaganda

A la par de las medidas específicas tendientes al desarrollo de los recursos turísticos nacionales, se ha cumplido una labor publicitaria para promover internacionalmente e internamente tales posibilidades.

Las autoridades competentes cumplieron programas de participación en eventos regionales e internacionales divulgando las alternativas que ofrece Uruguay a los visitantes extranjeros y a los propios uruguayos en sus vacaciones.

Entre los eventos internacionales, cabe destacar, por ejemplo, el acto de promoción realizado en la ciudad de Miami, en el cual se exhibieron videos sobre la oferta turística nacional ante operadores norteamericanos. Actividades similares se realizaron en la ciudad de Nueva York, con la participación del Presidente Sanguinetti, quien dirigió la palabra a los asistentes.

Respecto a la promoción regional, se cumplieron giras a través de Argentina, Brasil y Paraguay en las cuales se desarrollaron actividades promocionales a través de encuentros con autoridades, prensa especializada y agentes turísticos de cada uno de estos países.

Asimismo, promotores turísticos, periodistas especializados y autoridades de la región fueron invitados a visitar el país y sus puntos de atracción turística como forma de consolidar este proceso de divulgación.

También se diseñó un folleto de promoción turístico del Uruguay, que se distribuye entre los visitantes extranjeros en el momento de su ingreso al país por parte de las Intendencias Municipales. Lo mismo se realizó con la publicación de afiches y otros materiales que se distribuyen a nivel nacional e internacional.

A los efectos de brindar mejor atención a los visitantes extranjeros y nacionales, se habilitaron una serie de puestos de información turística, tanto por parte del Ministerio de Turismo como de las Intendencias Municipales. En Montevideo, por ejemplo, se reabrió el tradicional local de la Plaza de Cagancha, cerrado durante tantos años.

Turismo interno

Se ha registrado un acercamiento entre las autoridades nacionales y los municipios de todo el país, a los efectos de coordinar esfuerzos y lograr una mejor programación de las actividades turísticas y una explotación más eficaz de los recursos existentes. En junio de 1986, el Ministro de Turismo y el Congreso de Intendentes reunido en Montevideo, establecieron las bases para la realización de encuentros regionales locales para analizar estos temas. Se realizaron en Colonia a principios de agosto, en Minas a fines del mismo mes, en Rivera a mediados de setiembre, en Durazno a principios de octubre, en Salto y Paysandú en el mes de noviembre y en diciembre en Atlántida y Montevideo.

Puertos deportivos

Aprovechando las características de la costa uruguaya y obras de infraestructura reciclables, se ha emprendido una política en materia de construcción de puertos deportivos.

En tal sentido se dispuso la apertura de la Barra del Arroyo San Juan, que había sido clausurado durante el gobierno de facto por su proximidad con el Establecimiento Presidencial Anchorena.

También se realizarán estudios en otros puntos concretos, como por ejemplo en Atlántida, donde se intentará construir un puerto deportivo.

Prestaciones de servicios turísticos

Durante este período fue reglamentada la actividad de empresas de prestaciones turísticas, clasificándose por categorías : hoteles, paradores, posadas, etc.

También se dispuso la reglamentación de agencias de viaje, la venta de pasajes y otros servicios similares. Tales medidas han contribuido a ordenar prestaciones, mejorando los servicios en beneficio de los usuarios y de los propios operadores.

Reuniones internacionales

Las principales zonas turísticas del país —por orientación gubernamental— han sido escenario de reuniones de carácter internacional en las que centró su atención la prensa mundial o regional.

En setiembre de 1986 el país fue sede de la Reunión del GATT, mientras que en febrero del mismo año, los Cancilleres del Consenso de Cartagena, Grupo de Contadora y Grupo de Apoyo a Contadora, se dieron cita también en Punta del Este.

Otras zonas del país fueron escenario de encuentros que concentraron la atención de la opinión pública regional, como la reunión de los Presidentes Sanguinetti y Alfonsín en Colonia, en mayo de 1985.

MINISTERIO
DE TRANSPORTE Y
OBRAS PUBLICAS

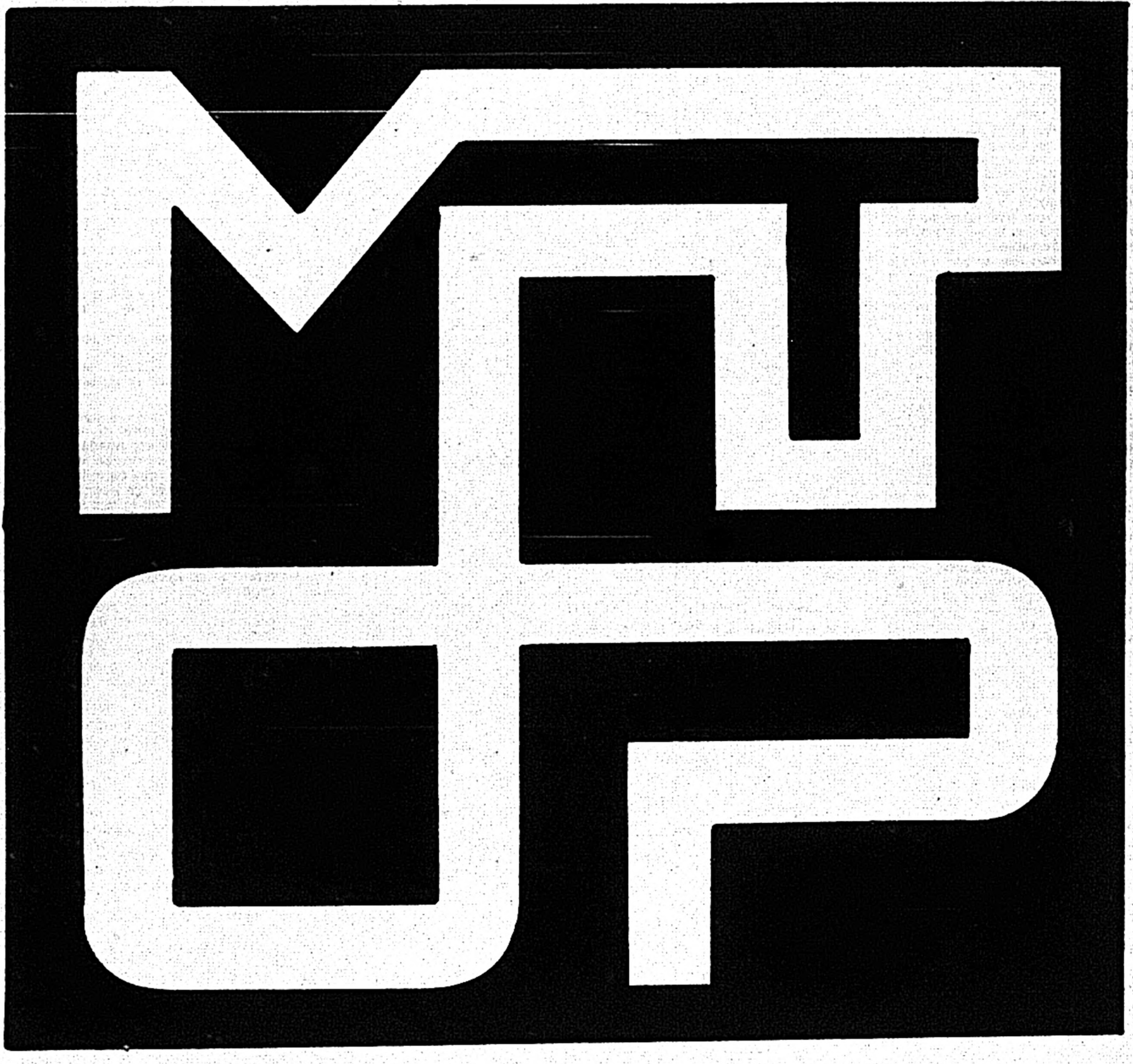

TRABAJANDO POR EL PAIS
TRABAJANDO POR EL FUTURO

Crecimiento de la productividad agropecuaria

La recuperación del sector agropecuario durante los dos años de democracia, ha sido puntal fundamental en la reactivación económica del país. La política seguida por las autoridades en esta materia ha sido la generación de un crecimiento paulatino y firme,preparado para la cambiante demanda internacional, pero sin depender de esos vaivenes.

La actividad agropecuaria es una de las primeras en mostrar reactivación en el transcurso del presente período de gobierno. Ya el año 1985 registra un incremento de la actividad del 5,4% siendo la principal contribución al crecimiento del producto nacional en ese año.

El aumento se verifica fundamentalmente en la producción pecuaria por un incremento superior al 10% para el conjunto de la actividad, pero mostrando mayor incidencia particularmente en el caso de la lana, en que el producto total aumenta un 26% en el año 1985.

En el año 1986 la actividad agropecuaria registraba hasta el tercer trimestre un pequeño aumento respecto a igual período de 1985. En este año ha continuado el crecimiento de la producción y exportación de carne y lana, observándose asimismo crecimientos en la mayoría de los productos exportables.

Se destacan los lácteos, la soja y los citrus. El recibo de leche en las plantas fue en 1986 casi de un 20% superior al de 1984. Las exportaciones de productos lácteos superaron los 32 millones de dólares en 1985 y fueron del orden de los 38 millones en 1986, significando el de este último año, un crecimiento del 60% en relación a 1984.

El área del cultivo de soja se amplió de 14.000 hás. en 1984,a 40.000 hás. sembradas en esta zafra 1986/87; las exportaciones realizadas que fueron de 6.000 toneladas en 1985, crecieron a 36.000 en 1986 y se espera alcancen a 70.000 toneladas en el presente año.

Las exportaciones de citrus aumentaron su volumen en un 60% con respecto a 1984 previéndose nuevos aumentos para la producción y exportación el presente año.

La estrategia de desarrollo agropecuario por la que se llegó a estos resultados, procura a través del aumento de la productividad, lograr el crecimiento de la producción exportable en forma competitiva.

Como complemento necesario se establece una protección para aquellas actividades con menores ventajas, de forma de posibilitar la diversificación productiva y el desarrollo de sistemas integrados de producción.

Esta estrategia ha consistido en la apertura de nuevos mercados de exportación y la ampliación de los existentes, la ampliación de las devoluciones de impuestos, comprendiendo incluso los impuestos a los combustibles; la exoneración de todo gravamen a la importación de insumos y bienes de capital para el sector.

Para los productos con destino al abastecimiento interno se adoptaron medidas de protección arancelaria, en algunos casos complementadas con el establecimiento de precios mínimos de exportación.

Uruguay hacia la tecnología

Se han dinamizado las tareas de generación y transferencia de tecnología agrpecuaria, tanto a nivel público como en cooperativas y asociaciones de productores para lo que se han recontratado investigadores de reconocida capacidad a nivel internacional y se han canalizado recursos externos destacándose los acuerdos bilaterales. Especialmente con la Republica Argentina, con organismos internacionales (Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura y Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura), así como a través de convenios de cooperación técnica con países tales como Alemania, Japón y Taiwán.

El Estado ha preparado un proyecto de ley de reforma institucional de las actividades de investigación en procura de dar a ésta un marco adecuado para su desarrollo, continuidad y eficiencia, en el que se asegura la participación de los destinatarios en la determinación de las prioridades y acciones de investigación. Simultáneamente se trabaja en la formulación de un proyecto de inversión para su fortalecimiento que permitirá dotar al sistema nacional de investigaciones de los recursos necesarios.

Medidas específicas

A las medidas generales ya reseñadas, deben agregarse medidas específicas de apoyo a los rubros más importantes que integran los sistemas agrícola-ganaderos del litoral.

Se promovió el desarrollo del cultivo de soja en el Norte y Este del país, iniciando el desarrollo de sistemas integrados de producción, en una región de tradicional explotación extensiva.

Se cuenta con la elaboración del Banco Interamericano de Desarrollo de un programa de crédito agropecuario que permitirá mejorar la produción agrícola mediante inversiones a nivel predial, en apoyo directo al sistema cooperativo y en infraestructura de almacenaje.

En relación al sector arrocero se elaboró un programa que también será cofinanciado por el BID tendiente a mejorar la competitividad del cultivo reduciendo sus costos mediante inversiones en electrificación del riego y caminería. Sobre el trigo en estos dos años, se construyeron silos en Ombúes de Lavalle, Mercedes, Salto, Treinta y Tres, Tacuarembó, Vichadero y Nueva Palmira por capacidad de 81.000 toneladas y se están ampliando y construyendo otros en Tararias, Palmitas, Risso (Soriano), San Pedro (Colonia), Perazza (San José), Treinta y Tres y Castillos, con una capacidad de 50.000 toneladas.

En otros casos como en San José se están modernizando las instalaciones existentes, dotándolas de secadoras, clasificadoras y adaptándolas a procesamiento a granel.

En materia de carnes la política de precios mantenida permitió que los productores recibieran los beneficios logrados por la apertura de mercados. La mejora en los precios de exportación ha creado condiciones favorables para el aumento de la inversión productiva en el sector.

El preanuncio temprano del stock regulador de carnes ha contribuido también a crear un marco de seguridad para la inversión de pasturas específicas para la post-zafra contribuyendo a regular la oferta y disponibilidad de carnes.

Se promovió el cambio tecnológico en la industria cárnica y las exportaciones con mayor valor agregado mediante la eliminación de las detracciones a los productos cárnicos elaborados. El programa de promoción del consumo y las exportaciones de carne ovina configuraron volúmenes de extracción del stock lanar que representan incrementos sustanciales en relación a los promedios del último quinquenio.

En cuanto a la lana,la política de precios, la promoción de canales de comercialización y de información a nivel de productores, aseguraron la transparencia del mercado, lo que junto con alguna mejora en los precios internacionales, incrementaron la rentabilidad del rubro en 1986 con respecto al año anterior.

Ello contribuye a consolidar la tendencia creciente de la producción, la que es acompañada por importantes inversiones en el sector industrial lanero, que permitirá aumentar su capacidad de operación en el orden del 50% en lo que se refiere a lanas peinadas.

Por otra parte se continuó con la política de fijación del precio de la leche destinada al consumo en función de las variaciones del costo de producción.

Se elaboró un proyecto a ser cofinanciado con el Banco Interamericano de Desarrollo para la electrificación de la Cuenca Lechera y el mejoramiento de la red de caminería.

La disponibilidad de energía eléctrica contribuirá a reforzar el proceso de cambio tecnológico y como resultado: reducción de los costos de producción y transporte y el mejoramiento de la calidad del producto.

La consolidación de los mercados regionales y la iniciación de nuestras colocaciones de productos lácteos en el mercado de los EE.UU., abren perspectivas para que este sector mantenga el crecimiento que ha mostrado en los últimos años.

Por último se procura el impulso al sector granjero, promoviendo su modernización a través de la apertura de nuevos mercados y la concreción de inversiones en la integración agroindustrial, para lo que se creó una Unidad Evaluadora de Proyectos, destinada a la interacción con el sector privado y establecer vínculos entre productores, inversores y posibles compradores del exterior.

Se ha entendido también necesaria la organización de la producción para que el subsector elimine las características erráticas que ha tenido en los últimos años, e incursiones en un terreno de mayor estabilidad que facilite la incorporación tecnológica y el aumento de la productividad.

A esos efectos se ha entendido necesario establecer un ámbito donde los privados y el Estado puedan coordinar sus acciones, para lo cual se ha remitido al Parlamento el Proyecto de Ley que crea la Comisión Honoraria del Plan de Promoción Granjera.

Apoyo financiero a las Intendencias

Al recuperarse para el país el respeto irrestricto de todos los sectores de la vida nacional a las disposiciones constitucionales, los municipios recobran su autonomía. De todas formas, sus planes de desarrollo, las necesidades de sus respectivas comunidades y la penosa herencia de la dictadura, pusieron de manifiesto carencias económicas a atender urgentemente. El gobierno central destinó en dos años 7.500 millones de nuevos pesos a las comunas del interior y les devolvió su participación en la recaudación de ciertos tributos.

En el marco de esta orientación el gobierno central prestó un permanente apoyo financiero a las comunas de todo el país, acompañando el desarrollo de todas las zonas y las necesidades de toda la comunidad. Es así como ya el 13 de setiembre de 1985 se aprueba la Ley N° 15.767, que establece un aporte para el año 1985 de N$ 670 millones, destinándose a asistencia en efectivo N$ 320 millones y para cubrir el aporte patronal a la Seguridad Social N$ 350 millones.

Se dispone la cancelación de las deudas con la Seguridad Social en concepto de aporte patronal generadas hasta el 31 de diciembre de 1984 con cargo a la asistencia ya prestada por el gobierno a la Dirección General de la Seguridad Social.

Por la misma ley, se dispone de un total de N$ 600 millones para inversiones. Este monto fue discriminado en el Decreto N° 617/985 del 13 de noviembre de 1985, en los siguientes aportes; con destino a obras municipales, N$ 80 millones; a interconexión vial, N$ 350 millones; al Grupo de Trabajo Permanente Tacuarembó-Rivera, N$ 106 millones, par obras del Bajo Río Negro N$ 64 millones.

Prosiguiendo la política enunciada de respeto irrestricto a la autonomía municipal, pero atendiendo los requerimientos de las comunas y en función de las posibilidades del gobierno central el apoyo continuó en 1986.

Por la ley N° 15.809 de Presupuesto de 8 de abril de 1986, se establecen las partidas de apoyo a las Intendencias para el año 1986. Se eleva el tope fijado para que aporte el presupuesto a las naftas de N$ 1.400 fijado en Decreto-Ley N° 15.189 a N$ 360 millones anuales.

Se aumenta la asistencia para el año 1985 en un total de N$ 70 millones, N$ 28 millones de asistencia en efectivo y N$ 42 millones en aporte patronal, de acuerdo con necesidades detectadas por un ajuste de estudios posteriores a la Ley N° 15.787. En materia de inversiones, se aumenta sustancialmente la cifra, estableciéndose con destino a obras municipales N$ 1.317.864.000; con destino a interconexión vial, N$ 974.370.000; al Grupo Tacuarembó-R ivera, N$ 147.594.000.

Por la ley N° 15.851 de 26 de diciembre de 1986, se establecen partidas para apoyo del año 1987.

En primer lugar se determina que el aporte de Rentas Generales será igual al 5% del total del impuesto a las naftas y del 5% del impuesto a los cigarros y cigarrillos.

En materia de inversiones, se destina a obras municipales N$ 536.120.000 para obras de saneamiento (OSE) y N$ 779.744.000 para el resto de obras municipales (arquitectura y pavimentación urbanas): para interconexión vial N$ 974.170.000; para el Grupo Tacuarembó-Rivera se incrementa la autorización en N$ 66.303.000 y se destinan partidas para las obras de contención de inundaciones en el Bajo Río Negro por N$ 25 millones en el año 1986 y N$ 50 millones en el año 1987.

Finalmente, también se mantiene la participación de las Intendencias en las utilidades de Casinos del Estado.

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

* AVISO *

Se comunica a los contribuyentes a que hace referencia la Resolución N° 63/87 de 16 de marzo de 1987, que el calendario de plazos para el cumplimiento de sus obligaciones fiscales, estará a su disposición a partir del jueves 19 en la Dirección de Recaudación (Rondeau y Valparaíso).

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Montevideo, 16 de marzo de 1987

RESOLUCION N° 63/87

VISTO: el literal A) del artículo 2° del Título 2 del Texto Ordenado 1982 con la redacción dada por el artículo 653 de la ley N° 15.809 de 8 de abril de 1986, cuya vigencia establece el artículo 174 de la ley N° 15.851 de 24 de diciembre de 1986,

RESULTANDO: I) que la nueva norma legal amplió el ámbito de aplicación del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC).

II) que la ampliación ha configurado a partir del 1° de mayo de 1986 la existencia de nuevos contribuyentes, quienes deben regularizar su situación ante el Registro Unico de Contribuyentes (R.U.C.) ya sea inscribiéndose o completando su inscripción.

III) que, asimismo, para algunos de ellos implica cambiar el régimen de pagos a cuenta (de trimestral a mensual) del Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.);

IV) que en algunas situaciones han vencido los plazos en que debieron liquidar el Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (I.R.I.C.) así como abonar anticipos del mismo.

CONSIDERANDO: I) que es conveniente otorgar plazo para regularizar la situación ante el Registro Unico de Contribuyentes (R.U.C.) a efectos de no tipificarles contravención por incumplimiento de deberes formales;

II) que si bien existen contribuyentes que han cumplido en tiempo y forma con la liquidación y pagos de sus obligaciones fiscales, otros no lo han hecho, por falsas expectativas creadas fuera del ámbito de esta Dirección General Impositiva;

III) que en consecuencia, a efectos de no liquidar multas y recargos, se entiende pertinente fijar plazos (con carácter de excepcionalidad) para regularizar obligaciones fiscales ya vencidas, con la mayor flexibilidad posible, sin quebrantar el principio de equidad;

IV) que corresponde establecer claramente la forma y fechas de pago para realizar los anticipos del Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.), así como el modo en que los contribuyentes que erróneamente realizaban los anticipos en forma trimestral, deben regularizar tal situación;

ATENTO: a lo dispuesto por el artículo 70 del Decreto N° 061/979 de 19 de noviembre de 1979 y a que se cuenta con la conformidad del Ministerio de Economía y Finanzas;

EL DIRECTOR GENERAL DE RENTAS

RESUELVE:

1°) Quienes se hayan constituido en contribuyentes del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC) a partir del 1° de mayo de 1986 por aplicación de lo dispuesto por el literal A) del artículo 2° del Título 2 del Texto Ordenado 1982 con la redacción dada por el artículo 653 de la ley N° 15.809 de 8 de abril de 1986, dispondrán de plazo hasta el 31 de marzo de 1987 para regularizar su situación en el Registro Unico de Contribuyentes (RUC).

2°) Los contribuyentes mencionados en el numeral anterior que hayan cerrado ejercicio entre el 1° de mayo de 1986 y el 31 de diciembre de 1986, dispondrán de plazo hasta el 30 de abril de 1987 para presentar la declaración jurada anual y pagar el Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC).

3°) Los contribuyentes mencionados en el numeral 1° que hayan cerrado o cierren ejercicio entre el 1° de enero y el 30 de abril de 1987, dispondrán de plazo hasta el último día hábil del cuarto mes siguiente al de cierre del ejercicio, para presentar la declaración jurada anual del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC) y para pagar el impuesto liquidado. Los que cierren ejercicio a partir del 1° de mayo de 1987, deberán presentar la declaración jurada anual y abonar el impuesto resultante, en el cuarto mes siguiente al de cierre del ejercicio, de acuerdo al dígito y al calendario que les corresponda, según sean contribuyentes de CEDE o de CODECO.

4°) Los contribuyentes mencionados en el numeral 1° dispondrán de plazo hasta el 30 de abril de 1987 para declarar sus obligaciones por anticipos de Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC) generados hasta noviembre de 1986 inclusive.

Los importes resultantes podrán abonarse en dos (2) cuotas iguales que vencerán el 30 de abril y el 29 de mayo de 1987 respectivamente.

5°) Los contribuyentes mencionados en el numeral 1°, podrán abonar los anticipos del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC) correspondientes a los meses de enero a mayo de 1987, hasta el último día hábil del tercer mes siguiente a aquél en que se generaron.

El anticipo correspondiente a junio de 1987 podrá abonarse hasta el 31 de agosto de 1987.

Para los anticipos de julio de 1987 y posteriores, el plazo de pago vencerá en el segundo mes siguiente a aquél en que se generen, de acuerdo al dígito y al calendario que corresponda, según sean contribuyentes de CEDE o de CODECO.

6°) Los contribuyentes mencionados en el numeral 1°, que venían abonando el Impuesto al Valor Agregado en forma trimestral, podrán pagar los importes mensuales correspondientes a los meses de noviembre y diciembre de 1987 - cuando éstos no integren trimestres que debieron abonarse por el régimen de servicios personales en dos (2) cuotas iguales que vencerán el 30 de abril y el 29 de mayo de 1987 respectivamente.

Para abonar los importes mensuales del Impuesto al Valor Agregado correspondientes a los meses de enero de 1987 y posteriores, regirán los mismos plazos establecidos en el numeral 5° para los anticipos del Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio.

7°) La primera declaración de Impuesto al Valor Agregado que deberán presentar los contribuyentes mencionados en el numeral 1°, será aquélla que incluya el mes de enero de 1987. En la misma acumularán las operaciones desde el inicio del ejercicio.

Los pagos trimestrales que debieron efectuarse por el régimen de servicios personales, se descontarán como pagos a cuenta a partir del primer mes incluido en esta declaración.

8°) El plazo de presentación de las declaraciones juradas de Impuesto al Valor Agregado (IVA) y anticipos de Impuesto a las Rentas de la Industria y Comercio (IRIC), trimestrales o semestrales, será el mismo que el establecido para el pago de las obligaciones correspondientes al último mes del período que se declara.

9°) Publíquese en dos diarios de circulación nacional, insértese en el Boletín Informativo y cumplido, archívese.

Fdo. Director General de Rentas
Cr. Roberto Cobelli

La recuperación de la paz

El gobierno democrático sostiene que en dos años de gestión se ha recuperado la paz en la República. Esto se logró a través de la amnistía a los delitos políticos; la restitución de los destituidos; las rehabilitaciones; las reparaciones de las "expensas carcelarias"; la rehabilitación de los militares destituidos por el inciso "G"; la tarea desplegada para beneficiar a los repatriados y la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado.

Incluso antes de asumir, el Presidente de la República y todo el gobierno, se empeñaron en pacificar los ánimos luego de 12 años de dictadura, y más de 15 años de duros enfrentamientos. Para ello fue necesario reinsertar a la vida política y social a quienes integraron organizaciones violentistas, así como devolver a las Fuerzas Armadas a su papel tradicional en el Estado. El espíritu revanchista que en algunas ocasiones emergió desde uno y otro extremo del espectro político, fue respondido con una serena actitud dirigida a conquistar el futuro dejando detrás las pasiones y reclamos —aun legítimos— del pasado.

Amnistía

El 1° de marzo de 1985 el Poder Ejecutivo envía un proyecto de ley de Amnistía para los delitos cometidos por las organizaciones subversivas, delitos políticos y conexos, exceptuados los de sangre. Finalmente, el 8 de marzo de 1985 el Poder Legislativo aprueba una ley más general, con una amnistía que si bien no alcanza a todos los delitos, libera igualmente a todos los presos y elimina todas las requisitorias e investigaciones, aun las de aquellos delitos que estaban impunes.

Restituidos

El gobierno envía al Poder Legislativo una iniciativa de reparación de los destituidos por el gobierno de facto, reconociendo el derecho a su reposición, la reconstitución de la carrera administrativa o bien un mejora jubilatoria que compute los años perdidos. El 26 de noviembre de 1985 es aprobada en el Parlamento, promulgada y por su aplicación se otorgan las siguientes reparaciones:

Rehabilitaciones

El 4 de marzo de 1985 el Presidente de la República clausura, por gracia, los expedientes incoados en la Justicia Militar contra el líder nacionalista Sr. Wilson Ferreira Aldunate, y el 8 de marzo de 1985 restituye su grado militar y las prerrogativas consiguientes al líder del Frente Amplio, Gral. Liber Seregni.

También se otorga el beneficio de la gracia en los expedientes incoados por la justicia militar a Juan Raúl Ferreira, Capitán de Navío Homero Murdoch, Sr. Carminillo Mederos, Cnel. (Av) Walter Maláng CN (CG) (R) Bernardo Rafael Piñeyrúa Pardiñas (4 de marzo de 1986).

A su vez, el 6 de marzo de 1986 se deja sin efecto la expulsión del país de numerosos ciudadanos uruguayos y extranjeros y se autoriza el ingreso al país de todos los civiles que estuvieron requeridos por la justicia militar.

Reparaciones

El Ministerio de Defensa Nacional por disposición del Poder Ejecutivo devolvió las "expensas carcelarias" pagadas durante los 12 años anteriores por ciudadanos procesados por delitos de motivación política, exonerando a quienes no las habían abonado o lo habían hecho parcialmente.

Militares Destituidos

El 14 de mayo de 1985 se resuelve dejar sin efecto las "bajas" de varios oficiales de las Fuerzas Armadas en situación de "reforma", que habían sido afectadas por aplicación del Inciso G del artículo 192 de la Ley Orgánica Militar del 20 de abril de 1977, por el cual el mando castrense podía disponer el pase a retiro obligatorio de oficiales generales o superiores sin expresar motivos.

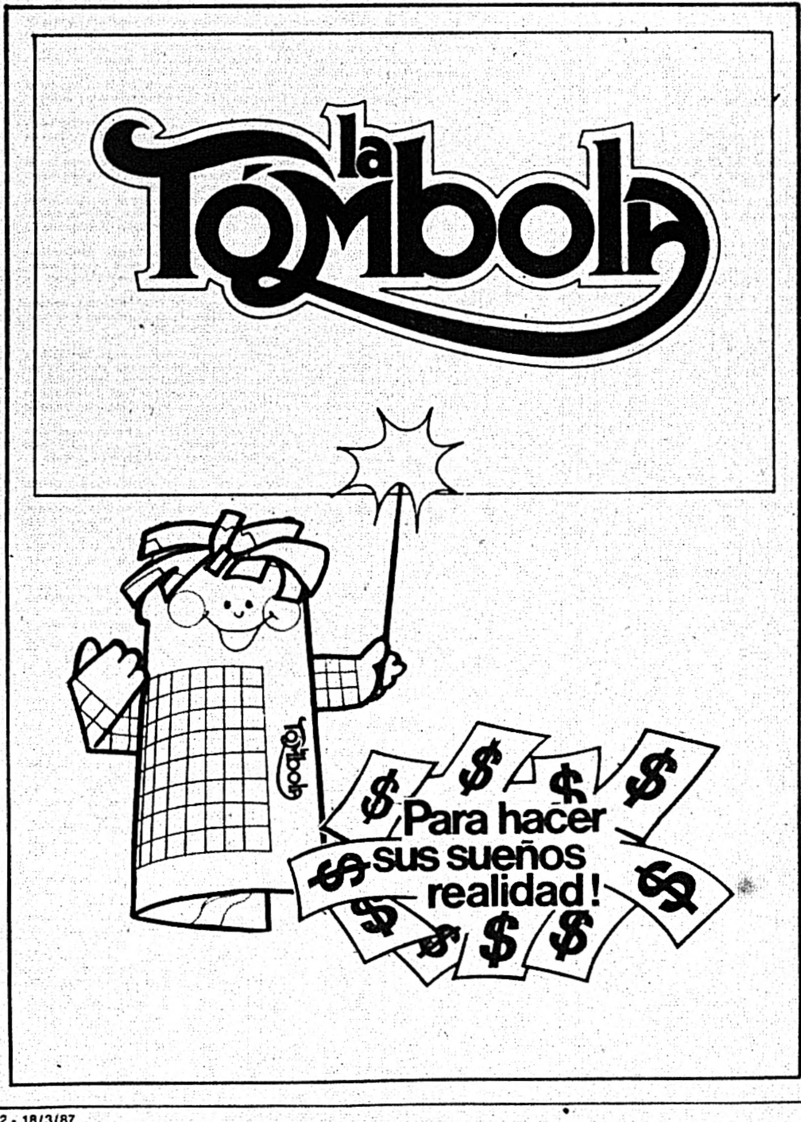
la Tómbola
Tómbola
Para hacer sus sueños realidad!

RESTITUIDOS		Restituidos al 31/12/86	Reforma Ced. Jub.
I)	Poder Legislativo	156	164
II)	Poder Ejecutivo	1.653	222
III)	Poder Judicial	212	43
IV)	Entes autónomos y Servicios Descentralizados	6.231	2.611
V)	Tribunal Contencioso Administrativo	1	1
VI)	Tribunal de Cuentas	1	—
VII)	Corte Electoral	27	19
VIII)	Gobiernos Departamentales	559	133
IX)	Juntas Departamentales	315	5
	Totales	9.115	3.198

Después de dos proyectos enviados por el gobierno —4 de junio de 1985 y 15 de octubre de 1986—, el 22 de diciembre de 1986 se promulga la Ley por la que, a dichos oficiales —o a sus causahabientes—, se les computa como "servicio activo" el tiempo transcurrido desde la aplicación de la disposición citada, como reconocimiento de su honor y lealtad a la República.

Cabe recordar que varios oficiales en situación de retiro por aplicación del "Inciso G" desempeñan actualmente altos cargos en el gobierno.

Repatriados

El 11 de abril de 1985 se instaló la Comisión Nacional de Repatriación —integrada con representantes del Poder Ejecutivo— con el fin de atender la situación de las personas que retoman al país, en una operación de desexilio político. Al amparo de ese marco, se calcula que han retornado entre 15 y 16 mil personas.

Respecto a los beneficios otorgados a los repatriados, el 2 de agosto de 1985 el MTSS dispone incorporar como beneficiarios del Seguro Social por Enfermedad a 500 jefes de familia repatriados, otorgándoles además el beneficio de Asignacines Familiares para mujeres embarazadas, esposas o hijos de repatriados.

El 18 de agosto de 1985 el Ministerio de Relaciones Exteriores resolvió la gratuidad de todas las actuaciones consulares vinculadas a la repatriación. La Dirección de Aduanas exonera también todas las operaciones aduaneras, el pago de derechos de todos los efectos personales, de uso doméstico, electrodomésticos, herramientas, útiles de trabajo de los repatriados y la Administración de Puertos exonera de proventos portuarios a la carga, descarga, almacenaje y otras operaciones de los mismos.

El CODICEN y las autoridades de la Universidad, por su parte, adoptaron todo tipo de providencias para facilitar la inscripción, reválida de estudios y otros trámites de los hijos de los repatriados que regresaron al país.

El 19 de noviembre de 1985 el Banco Hipotecario del Uruguay otorgó a la Comisión Nacional de Repatriados el 5% de las viviendas que construya ese Banco, y concedió la posibilidad de operar a través de todas las líneas de crédito, en igualdad de condiciones a los mejores ahorristas, o sea, con una entrega inicial que no supera el 25% del valor de la vivienda, con plazos de amortización de hasta 30 años y con intereses que oscilan entre el 2.5% y el 5%.

Están en ejecución proyectos de reinserción laboral de repatriados en las áreas agropecuarias, industria, comercio, artesanía, servicios y socio cultural por un concepto que asciende a 143.188 dólares.

Para 1987, tiene aprobados proyectos en áreas similares, por un total de 636.324 dólares.

La Comisión también dio su aval técnico para gestiones de financiamientos de grupos de repatriados y liberados para proyectos, en distintos puntos del país, por un total de 1:665.000 dólares y 180.000 florines.

Las becas de trabajo procuran facilitar la primera relación laboral a repatriados que aún no han encontrado su puesto de trabajo, mediante el aporte a organismos públicos y privados para sufragar sus sueldos durante seis meses.

En ese sentido, se han invertido 200 mil dólares y se proyecta invertir una suma similar para cubrir otros 2.000 meses/hombre para la renovación de becas, como lo solicitan empresas oficiales y privadas.

Ley de Caducidad

El 28 de agosto de 1986 el Poder Ejecutivo envía un proyecto de Ley de Amnistía para los delitos cometidos por militares o policías en la lucha contra las organizaciones subversivas o con motivación política. Dicho proyecto es rechazado por el Senado el 28 de Setiembre de 1986, quien en la misma fecha también rechaza otra iniciativa del Partido Nacional. El 1° de diciembre de 1986 el Poder Ejecutivo convoca a todos los partidos a buscar una solución en una reunión en el Edificio Plaza Independencia de la Casa de Gobierno, en la que participan el Presidente de la República, acompañado de los Ministros del Interior y Defensa, el Secretario de la Presidencia y los Comandantes en Jefe de las tres armas así como los representantes de los cuatro partidos.

En esa reunión el Presidente examina la situación, da cuenta de una nota de los Comandantes militares de acatamiento democrático y reclama una solución política. Ella se aprueba en el Parlamento el 22 de diciembre de 1986, por ley basada en un proyecto del Partido Nacional que establece la caducidad de la pretensión punitiva del Estado por los delitos cometidos hasta el 1° de marzo de 1985 por funcionarios militares o policiales, por móviles políticos o en cumplimiento de sus funciones.

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

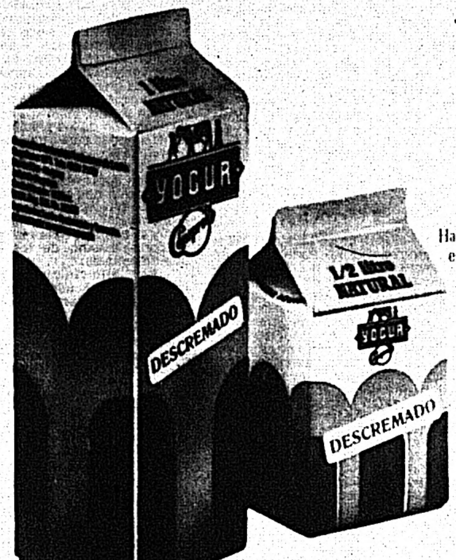

HAY QUE SERLO.

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: **la flora**.

Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur natural, de bajas calorías y sin conservadores.

No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

De Conaprole para usted.

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

Promoción de los derechos sociales

Una vez instalado el gobierno democrático, inició el desarrollo de una serie de políticas tendientes a establecer un nuevo marco para las relaciones laborales, asumiendo el Estado un dinámico papel en esta materia. Ello, junto a la reactivación económica y el crecimiento de la actividad, redundó en el crecimiento del empleo, la recuperación salarial y la protección del trabajador.

La legislación del trabajo —junto a otros elementos también indispensables— es factor fundamental para lograr las mejoras sociales comprometidas por el nuevo gobierno hace dos años.

Es así como en el mes de marzo de 1985 comenzó el trámite legislativo del proyecto de Ley de Proceso Laboral destinado a dotar al país de una Justicia Laboral más rápida y eficiente, en un plazo máximo de dos meses.

Ello significará, además de beneficio para el demandante una sensible disminución de los conflictos originados en situaciones que, hoy, ante la lentitud de los procedimientos vigentes, se canalizan mediante medidas de fuerza.

El Poder Ejecutivo tomó iniciativa también en la regulación del ejercicio del derecho de huelga y del derecho de propiedad de la empresa, mediante un proyecto de Ley referido a la ocupación de lugares de trabajo, donde están en juego tres derechos consagrados constitucionalmente: el derecho de huelga, el derecho de propiedad y la libertad de trabajo.

Por las especiales características de estas situaciones, el gobierno creyó necesario dictar normas que conjugaran equilibradamente los derechos referidos, para su efectiva realización práctica.

En abril de 1985 el Poder Ejecutivo remitió un Proyecto de ley reglamentario del artículo 65 de la Constitución de la República, por el que se crean las Comisiones Representativas del personal de los Entes Autónomos con fines de colaboración en determinados temas. De sancionarse ese proyecto se dará un primer paso y una primera experiencia de cogestión en la empresa pública en el Uruguay.

En el actual período legislativo se considerará, por otra parte, el proyecto de ley de Convenios Colectivos, en el que además de recogerse los principios clásicos del instituto, se pone énfasis en el papel no prescindente del Estado en la relación laboral por cuanto éste, que debe velar por la protección del conjunto de la sociedad, no puede ser ajeno a los resultados y consecuencias de la negociación colectiva.

Protección del trabajador

El Poder Ejecutivo también ha puesto a consideración del Poder Legislativo, la ratificación de numerosos Convenios Internacionales sobre Igualdad de remuneración, Discriminación en el empleo, Trabajadores con responsabilidades familiares, Trabajo forzoso, Readaptación Profesional y empleo de personas inválidas y Consulta tripartita. Otros sobre Licencia pagada de estudios, Organizaciones de trabajadores rurales, Fomento de la negociación colectiva, Administración del trabajo, Protección del derecho de sindicalización de los funcionarios públicos, Terminación de la relación del trabajo por iniciativa del empleador, Duración del trabajo de transporte por carretera, Protección y facilidades a los representantes de los trabajadores en la empresa, Protección de los trabajadores contra riesgos profesionales, Seguridad y Salud de los trabajadores y medio ambiente, Servicios de Salud en el trabajo y Readaptación profesional.

En este mismo sentido el Poder Ejecutivo creó, al principio de su mandato, el Grupo de Trabajo Tripartito, el cual propició la iniciativa de ratificación de los referidos Convenios Internacionales del Trabajo.

Además, Uruguay es el primer país del continente americano que recibió una misión de la O.I.T. para proceder al examen de sus relaciones de trabajo.

Políticas de empleo

En el mes de octubre de 1986 el gobierno envió al Parlamento un proyecto de ley para la creación de la Dirección Nacional de Empleo que administrará los servicios de empleo, el régimen de prestaciones por desempleo y el fondo de garantía de créditos laborales por insolvencia del empleador. Previamente se había enviado otro proyecto para estimular la ocupación de jóvenes menores de 30 años, mediante un sistema de exoneraciones fiscales, que aún se encuentra a estudio de las Cámaras legislativas.

Entre los planes de las autoridades se anunció un programa para orientar la COCAP a la reconversión, reciclaje y calificación de trabajadores desocupados, que fue elaborado en forma conjunta con el Ministerio de Educación y Cultura. Un proyecto en tal sentido fue remitido al Parlamento.

Durante 1985 el gobierno dictó decretos por los cuales se dotó de un marco formal adecuado a los seguros por desempleo complementarios establecidos en esa fecha por las empresas pertenecientes a la Industria Frigorífica y a las Barracas y Lavaderos de Lanas y Cueros.

Se estableció también el Servicio de Empleo Zafral en el sector lana, para asegurar un ordenado acceso de los trabajadores durante el período de zafra, basado en la vinculación de los mismos con la actividad y su categorización de acuerdo a sus aprendizajes y calificaciones.

La recuperación económica que experimentó el país, el incremento de la producción derivado del aumento de la demanda externa e interna, además de las políticas específicas en la materia comenzaron a dar resultado rápidamente, dinamizando el mercado laboral.

Mientras la tasa de desempleo promedio para Montevideo disminuyó alrededor del 1% en 1985, lo hizo en un 2.4% en 1986. Por otra parte el empleo aumentó en el bienio un 2.4%, a lo cual hay que adicionarle una evolución creciente de la tasa de actividad.

Esto último permite estimar, a nivel nacional, una creación de empleo en el bienio de más de 40.000 puestos de trabajo.

Negociaciones salariales

Al asumir el gobierno democrático, estableció los mecanismos de un sistema de negociación salarial, a los efectos de implementar acuerdos entre las partes actuantes: empresarios, trabajadores y Estado; lo que posibilitó mantener el nivel del salario real e iniciar su recuperación.

Paralelamente se puso en funcionamiento un sistema de negociación, con representación tripartita, en Consejos de Salarios para el sector privado, que significó la fijación de ingresos para más de 360.000 trabajadores. Se creó otro sistema para la organización de empleados públicos, empresas públicas y el Estado. Los mecanismos utilizados permitieron —según declararon representantes de los sectores involucrados— armonizar los intereses gremiales con las políticas de ingresos y macroeconómica, en función de los objetivos en materia de evolución de los precios y los objetivos fijados para otras variables de la política económica.

En el año 1986, las autoridades buscaron implementar un sistema de negociación que correspondiera más a los objetivos de crecimiento, a la modernización del aparato productivo y al empleo, tratando de reducir el cortoplacismo de los acuerdos cuatrimestrales.

Por ello implementaron la modalidad de Acuerdos tripartitos, a mayor plazo, para negociar sobre nuevas bases los niveles salariales y sus aumentos reales en períodos no menores a un año y no mayores a dos, reduciendo adicionalmente los niveles de conflictividad.

Los resultados obtenidos permitieron un incremento del salario real medio para todo el país de 14% en 1985 y de 6.8% en 1986. Ello significa un aumento conjunto para el bienio de casi un 22% por encima de la inflación.

El salario mínimo nacional fué especialmente considerado elevándose a N$ 17.000 (21.4%) en el reciente aumento de marzo de 1987. El salario rural en términos reales se recuperó un 3.9% en el bienio considerado; en febrero de 1987 se aprobó adelantar en un mes el ajuste de sus niveles, a los efectos de contribuir en forma más rápida a su recuperación

NOS EXIGIMOS...

PARA BRINDAR A TODOS, UNA MEJOR CALIDAD DE VIDA

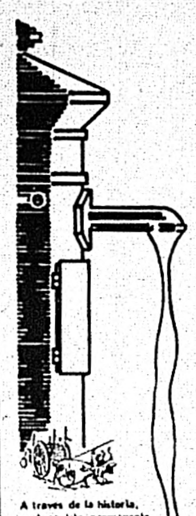

A traves de la historia, protagonista permanente en el quehacer nacional.

administracion de las OSE obras sanitarias del estado

OF. RRPP.

Prensa y Relaciones Públicas

TELEFONIA, TELEX, TELEGRAFIA, SERVICIOS QUE BRINDA ANTEL.

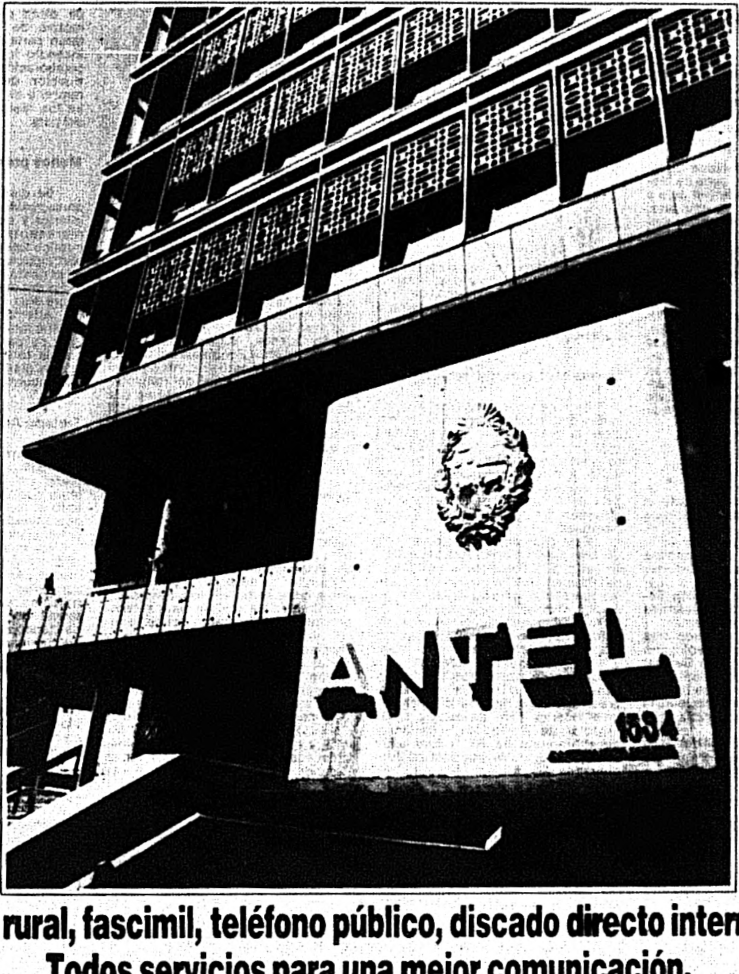

Telefonía rural, fascimil, teléfono público, discado directo internacional.
Todos servicios para una mejor comunicación.

ANTEL
Comunicación para todos.

POR ENCIMA DE TODO

El nuevo impermeabilizante total de FUNSA que elimina radicalmente los problemas de humedad y filtraciones en techos y azoteas. Compuesto en caucho elastomérico, de alta resistencia a agentes atmosféricos, productos químicos, perforaciones, penetración de raíces, etc.. El Impermeabilizante Elastizado EPDM es también ideal para la construcción de tajamares y silos para la conservación de granos.

Lámina Impermeabilizante Elastizada EPDM

EPDM

ASESORAN, COLOCAN, Y FINANCIAN:

BARRACA BALRA LDA.
J. A. Cabrera 4204
Tel. 58 58 09

RECORD S.A.
Paraguay 2468
Tels. 20 65 20 / 29 72 73

Y, por encima de todo, con calidad FUNSA.

GPA

FF.AA. reinsertadas en la democracia

La reinserción de las FF.AA. en el sistema democrático tras 12 años en los que éstas ejercieron el poder absoluto, constituyó una compleja problemática para el gobierno que se iniciaba en 1985. Este la abordó desde el mismo día de su instalación. Y la tarea fue cumplida sin traumas y sin claudicaciones, convirtiendo la experiencia uruguaya en su transición hacia la democracia en un ejemplo político valorado a nivel internacional

La subordinación al orden constitucional y al mando supremo que radica en el Presidente de la República se ha mantenido inalterada por parte de las FF.AA. desde la instalación del actual gobierno y el Presidente Sanguinetti con el concurso de los mandos respectivos, se ha manifestado como celoso guardián de ello.

Algunos hechos aislados de indisciplina obligaron al Jefe de Estado o a los Comandantes en Jefe a actuar en función de su mandato, aplicando las correspondientes sanciones. Absteniéndose de toda acción política —como corresponde— las Fuerzas Armadas se mantuvieron en silencio, aun ante ataques de ciertos grupos políticos.

En ejecución de su misión constitucional y del mandato de la ciudadanía, el Presidente de la República ha ejercido efectivamente el mando supremo de las Fuerzas Armadas. Para ello se ha mantenido en contacto permanente con los mandos, con los cuales ha administrado la reinserción militar en la vida democrática del país.

Defensa Nacional

Descartada la llamada doctrina de la seguridad nacional y adoptado el criterio de Defensa Nacional, se modificaron las orientaciones de la formación castrense, eliminándose la Escuela de Seguridad y Defensa Nacional (ESEDENA) que fue sustituida por la Escuela de Altos Estudios Nacionales, con diferentes propósitos, alcances y programas.

Asimismo, se suprimieron tres liceos militares quedando sólo uno de ellos: el histórico Liceo General Artigas creado en la primera mitad de este siglo. De esta forma los futuros miembros de las FF.AA. reciben la misma formación secundaria que todos los ciudadanos.

Además por Ley 15.804 del 29 de enero de 1986 se redujo el número de Juzgados y Fiscalías Militares.

Por otra parte, legisladores de distintos Partidos Políticos dictaron conferencias en institutos de formación castrense, como por ejemplo el IMES (Instituto Militar de Estudios Superiores).

Menos efectivos que en 1973

Al asumir las nuevas autoridades dispusieron una reducción del total de miembros de las tres armas mediante el sistema de no provisión de vacantes. Ya se han suprimido 4.015 vacantes, superando con ello las cifras previstas originalmente para estas fechas, de acuerdo a los informes del Ministerio de Defensa Nacional.

Está programado que para el 1° de enero de 1988 la reducción haya llegado a 5.566 efectivos lo que determinará que en menos de un año las fuerzas militares del país tengan menos efectivos que antes de 1973. Es probable que de mantenerse el actual ritmo de supresión de vacantes la cifra referida sea aun superada.

Se ha operado además una reducción de Agregados Militares y funcionarios militares en las representaciones diplomáticas del país en el exterior. El 1° de marzo de 1985 el total de Agregados y personal subalterno era de 60; actualmente ese número es de tan solo 33 funcionarios.

Uruguay en el Sinaí

Uruguay continúa contribuyendo al mantenimiento del orden y la convivencia pacífica en la zona del Medio Oriente, a través de un destacamento en la Península del Sinaí.

Los efectivos que conforman el destacamento especial del transporte de la fuerza multinacional de paz de las Naciones Unidas, cumplen allí tareas logísticas, a miles de kilómetros del país, en un difícil medio ambiente.

Apoyo en otras áreas

Las Fuerzas Armadas bajo órdenes de otros organismos del Estado han desempeñado —bajo costo del presupuesto de defensa— tareas comunitarias de apoyo. Se destaca entre ellas el trabajo de traslado y distribución de los elementos componentes del Programa Solidario Invierno '85 ; tareas operativas y traslados en el mantenimiento y poda del ornato público, colaboración en distintas obras municipales, obras de caminería, construcciones edilicias y de ingeniería para el Consejo de Primaria, Ministerio de Salud Pública, Consejo del Niño, M.E.V.I.R., S.O.D.R.E., etc. Además efectivos y técnicos de las Fuerzas Armadas cumplieron tareas en apoyo de otros organismo públicos, con motivo de inundaciones que afectaron parte del territorio nacional, el incendio forestal de Rocha, etc. Su colaboración es activa en la construcción del Aeropuerto de Tacuarembó y en obras de mantenimiento en los restantes aeropuertos civiles del país.

Menos presupuesto

Se dispuso la reducción de los presupuestos de los Ministerios del Interior y de Defensa Nacional, que representaban el 46% del gasto público total. En una primera etapa la participación de ambos Ministerios en el gasto público se redujo a 35% y al fin del actual período de gobierno habrá disminuido al 29% del total.

Además el Ministerio de Defensa Nacional redujo en más de un 30% su parque automotor, mientras que la totalidad de las Fuerzas Armadas disminuyó en más de un 30% su consumo de combustible.

Tratado Antártico

Nuestro país logró, en octubre de 1985, convertirse en miembro pleno del Tratado Antártico, privilegio que sólo ostentan 18 países de todo el mundo y que abre ilimitadas posibilidades de desarrollo para la política antártica del país.

En diciembre de 1985 se reabre la Base Artigas de Uruguay en territorio Antártico, ubicada en una zona ideal desde el punto de vista estratégico para el desarrollo de las tareas que allí se cumplen, materializándose el año pasado la presencia permanante de Uruguay en la zona.

Allí científicos compatriotas realizan investigaciones inéditas para producir anticoagulantes a partir de la sangre de pingüinos, explotación del "crill" con fines alimenticios y comerciales, investigaciones meteorológicas, etc.

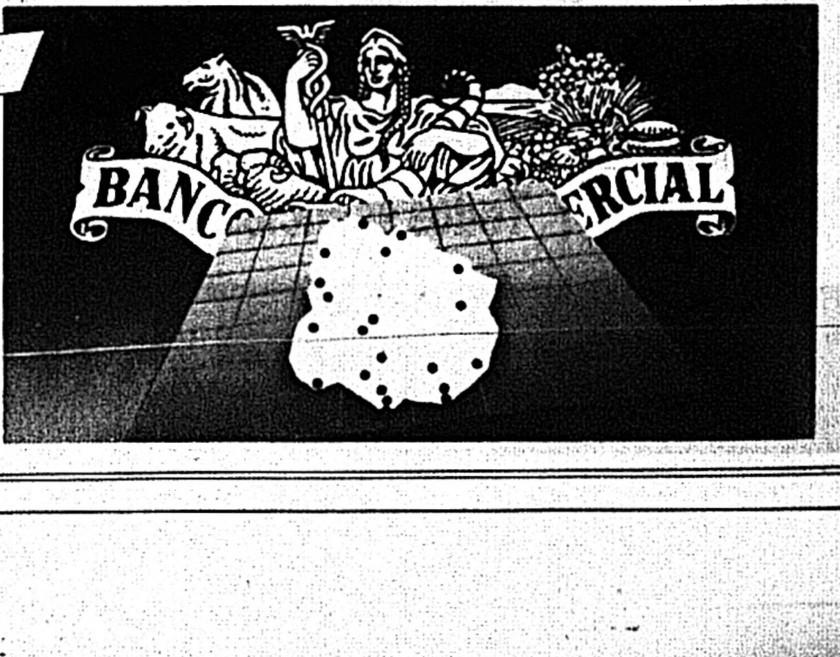

APOYANDO EL QUEHACER NACIONAL.

BANCO COMERCIAL

Tradición de Seguridad

Transporte y Obras Públicas

Construyendo y comunicando al país

En 1985 se invirtieron 45 millones de dólares en la construcción de 731 kilómetros de carreteras y 664 metros de puentes. En 1986 se contrataron y están en ejecución 790 kilómetros de carretera. PLUNA concluye su balance de 1986 con un saldo positivo del orden de los 3 millones y medio de dólares. Son algunas cifras correspondientes a la gestión del Ministerio de Transporte y Obras Públicas.

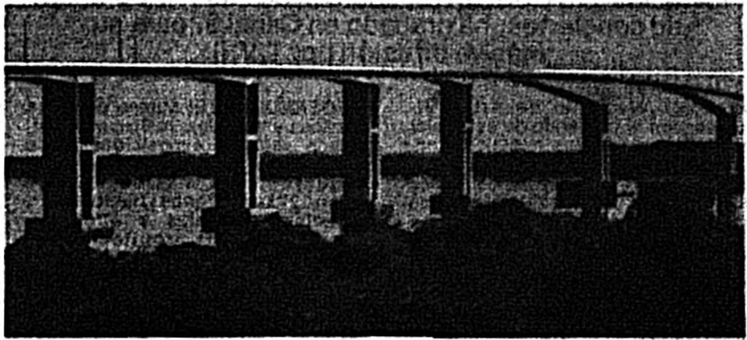

Sostiene el Ministerio de Transporte y Obras Públicas que los recursos disponibles fueron aplicados a la reparación, reconstrucción y mantenimiento de toda la red caminera nacional, con especial atención a la que sirve las áreas productivas. Destacan que se buscó facilitar la radicación del productor y su familia en los propios centros de producción, evitándose la concentración de medios en un puñado de obras más costosas. Se mejoró la red vial secundaria y terciaria, con el propósito de asegurar el fluido desplazamiento de la producción agropecuaria y contribuir al proceso de descentralización industrial.

Biblioteca de proyectos

Informa el MTOP que al inicio de la actual gestión no existía una biblioteca de proyectos que permitiera realizar las evaluaciones económicas y analizar las prioridades a elegir. Durante 1985 el Ministerio identificó 200 proyectos, los que evaluó para determinar, en base a su mejor retorno social, los que se incorporarían al Presupuesto Nacional. Sobre las obras así elegidas se realizaron los proyectos de 48 puentes y 77 carreteras acompañados por 39 proyectos de mantenimiento.

Se encuentra en vías de aprobación el II préstamo vial con el BID por U$S 75:000.000 para 24 proyectos, y se realiza la gestión de un préstamo sectorial para el Transporte, ante el BIRF, que en su componente carretero asciende a U$S 40:000.000, para la financiación de los referidos proyectos que ya fueron aprobados en el Presupuesto Nacional 1985/89. Este préstamo podrá abarcar el transporte ferroviario, puertos turísticos, pesqueros y comerciales.

Obras realizadas

Sin incrementar la participación del MTOP en el presupuesto nacional, los recursos se han distribuido en 54 obras para 1985 y 80 para 1986. Para lograrlo, el país debió renegociar con los organismos crediticios (BID-BIRF).

En 1985 se terminaron muchas de las obras en gestión anterior, programándose y licitándose las nuevas obras. Se invirtieron U$S 45:000.000 en 731 kms. contratados de carreteras y 664 mts. de puentes (más del doble que en 1984).

En 1986 se contrataron y están en ejecución 500 kms. de carreteras, además de 290 kms. que se terminaron, con un total de 790 kms., a lo que se deben sumar 9 puentes terminados y 26 en ejecución.

La política de dar trabajo a la empresa nacional, sobre la base de poner a las extranjeras bajo los mismos impuestos, permitió que la casi totalidad de las 120 licitaciones efectuadas en 85/86 fueran ganadas por empresas nacionales. Este proceso fue respaldado por una política general de refinanciación de las empresas, y por una división del trabajo que permitiera competir a todas ellas, cualquiera fuera su tamaño.

Política edilicia

Informa el MTOP que en materia edilicia se inició una nueva gestión, cuyos resultados son los siguientes:

• Se están atendiendo, con mantenimiento, reparación o reciclaje, 90.000 m² de edificaciones, cuando en 1984, estas se limitaban sólo a 20.000 m². En obras se atienden 85, cuando hace dos años eran sólo 45.

• Se restauraron edificios y monumentos históricos tales como las casas de Batlle y Ordóñez, Luis A. de Herrera, Mendilaharsu, así como se suscribieron 8 proyectos con la Comisión de Patrimonio Histórico. Se adquirieron 2 fincas coloniales en Colonia, creándose un grupo de trabajo para el reciclaje del Barrio Histórico de esa ciudad.

• Se dispusieron fondos para la terminación del Palacio de las Comisiones (Poder Legislativo) ya en inicio de obras, así como del Palacio de Justicia.

• Se adecuó la sede de la Dirección Nacional de Transporte, para ser utilizada como sede del Tribunal de Cuentas. Estas obras suponen una inversión de U$S 40.000.000 en el quinquenio.

• Ha comenzado el inventario de los edificios públicos, tanto para racionalizar su mantenimiento como para identificar su destino (ejs.: Edificio Libertad, el del Tribunal de Cuentas, ex-edificio de La Mañana al Poder Judicial, el Teatro Carlos Brussa, finca Rivera, etc.

Al mismo tiempo se cumple una política de mantenimiento de edificaciones como gestión permanente. Ejemplos ya concretos son los convenios recientes por N$ 1.000:000.000 en que el Gobierno Central reparará los edificios de la Universidad, el Hospital de Clínicas, los de ANEP y del Consejo del Niño.

Modernización de puertos

Respecto a los puertos, el MTOP destaca que se han realizado numerosas obras bajo el concepto de formular y desarrollar una cadena de puertos turísticos en todo el litoral y costa atlántica.

Se han planteado obras por U$S 40:000.000 para el quinquenio en Atlántida, Piriápolis, Punta del Este, y para el sector pesquero en La Paloma, así como la terminación del Puerto de Nueva Palmira (U$S 6:000.000).

Actualmente se está en gestión ante el BIRF para la obtención de préstamos y se elaboran los proyectos definitivos.

Se realiza un programa de dragado, con equipos anticuados, pero que ha aumentado 300% sobre el pasado en cuanto a resultados, habiéndose terminado el de Carmelo y comenzado el del Puerto del Buceo.

Riego y control ecológico

Se desarrollan 12 obras de riego, así como el control y fomento del riego agrícola, para lo que se han planteado al Poder Legislativo modificaciones de fondo en la legislación vigente.

En materia de saneamiento ambiental, se realizaron numerosos controles y hay 20 industrias realizando o aprobando proyectos de purificación de efluentes. Actualmente se ejecuta, también, un programa de control de polución en todas las playas del Este.

Obras por convenios

Mediante convenios se desarrollaron obras con participación de los ciudadanos y de entidades sociales.

En 1985 se triplicó el número de convenios respecto a 1984, llegando a un total de 106, con una inversión de N$ 527 millones.

En 1986 fue de N$ 1.626 millones, con un total de 228 convenios.

A ellos deben agregarse N$ 1.000 millones en convenios con la Universidad, ANEP y el Consejo del Niño.

Las áreas atendidas fueron la Educación (numerosas escuelas y liceos, dependencias de UTU, escuela de fonoaudiología, etc.) la Cultura (teatros del interior y de Montevideo, monumenos, etc.) y la Salud (refacción de varios hospitales y centros de asistencia).

Asimismo se ejecutó el reciclaje de 800 viviendas de emergencia, y junto a las Intendencias del interior, se realizaron obras de caminería, colocación de material bituminoso, etc.

Cooperación con las intendencias

Siguiendo una política demográfica que tiende a evitar los problemas del macrocefalismo de Montevideo y propiciando una mejor calidad de vida en el interior de la República, se impulsaron dos programas:

- *Caminería rural*. Busca conectar la red caminera, ciudades y pueblos del interior del país con las unidades productoras agropecuarias, con el doble propósito de extraer la producción y conectar al productor a los centros urbanos. Con financiamiento BIRF, se aprobaron en 1986 más de 1.000 kms. de caminería rurales con un aporte del Gobierno a las Intendencias del orden de los 7 millones de dólares, existiendo igual provisión para 1987.

- *Mejoramiento de centros urbanos*. Se conjugan las realizaciones de O.S.E., la realización de vialidad urbana, (cordón cuneta y obra de arte) y la realización de centros edilicios tales como centros de barrios, terminales de ómnibus, hogares de ancianos, de estudiantes, guarderías, mercados, etc.

Todas estas obras, financiadas por el Gobierno, con el aporte parcial del BID, representan 150.000 metros lineales de cordones de cuneta y 200.000 metros cuadrados de pavimento urbano, lo que significa una transferencia del M.T.O.P. a las Intendencias de N$ 320.000.000.

En el interior, se iniciará un proyecto a desarrollar también por el Gobierno Central y con financiamiento BID, que se licitará en 1987. Comprende 66 edificios de uso comunal en los 18 departamentos del interior.

Transporte

En 1987 quedará aprobado el Plan Nacional de Transporte. El mismo se inspira en una concepción que compatibiliza la organización regional del sector con la política del gobierno que pretende otorgarle al sistema, un grado de mayor eficiencia y una superestructura moderna y racionalizada.

En el área del transporte, el MTOP informa que se desarrolló el transporte fluvial, incorporándose dos embarcaciones, una de ellas construida en el país. Actualmente la bandera nacional, capitaliza el 70% del mercado del tráfico mercantil con Argentina.

Al mismo tiempo se plantearon tres leyes de fomento de marina mercante sobre la base de libre mercado, sin impuestos ni subsidios.

También se incorporaron dos buques mercantes privados de ultramar.

Respecto al transporte aéreo, PLUNA concluyó una gestión con saldo positivo del orden de los U$S 3:500.000 en 1986.

Asimismo se presentó un proyecto de Ley al Parlamento, pasando el organismo al régimen de derecho privado a los efectos de asegurar su competitividad en el mercado. Por él se habilita la realización de convenios de cooperación comercial y eventualmente sociedad, con empresas internacionales.

En el transporte ferroviario, la situación de A.F.E. es deficitaria desde 1917, tanto en materia económica como de servicio. Durante 1985 y 1986 se promovieron políticas de gestión tendientes a mejorar el organismo en base a una más racional aplicación de sus recursos y una mayor rentabilidad.

El Ministerio encaró con Ferroplan las estrategias a seguir en ese medio de transporte produciendo un informe que serviría de base a una política que el país deberá definir en 1987.

Dos años de cultura en democracia

En el área de la Cultura, estos dos años han demostrado un dinamismo que difiere del pasado. Entre otras cosas, se ha promovido al libro nacional —el proyecto de Ley del Libro ya está radicado en el Parlamento—; el Museo de Artes Plásticas y Visuales ha realizado permanentes exposiciones que contaron con importante asistencia de público; el Cuerpo de Baile del SODRE se ha enriquecido con sucesivos directores invitados y la OSSODRE, además de sus temporadas de conciertos, ha grabado en Canal 5, para su masiva difusión por T.V.

El 13 de setiembre de 1985 el Uruguay se adhirió al Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLAL), dependiente de la UNESCO, con sede en Bogotá.

El 17 de julio de 1985 se estableció la Comisión Asesora de la Ley del Libro, que elaboró, en consulta con los sectores involucrados, el proyecto de fomento de la industria editorial, que ya está radicado en el Parlamento.

A través del Instituto Nacional del Libro, el libro uruguayo estuvo presente, en 1985 y 1986, en la Feria Internacional de Buenos Aires "Del Autor al Lector", donde se presentaron, entre otros, la colección de Clásicos Uruguayos, "Documental Archivo Artigas" y ediciones del Ministerio de Educación y Cultura.

El Instituto del Libro participó en las Ferias Internacionales de Montevideo, 1985 y 1986, y en la de Juan Lacaze, ciudad vinculada a la industria editorial, por su importante producción de papel nacional.

En 1986 el Instituto ha distribuido cerca de 16 mil ejemplares de autores nacionales e hispanoamericanos a instituciones de Montevideo (7.500 ejemplares), del interior (6.000 ejemplares), y a bibliotecas e instituciones del exterior del país.

Están en proceso de impresión dos nuevos tomos del Archivo Artigas, que comprenden documentación oficial y privada de los años 1815 a 1820, y se realizaron reediciones de "Clásicos Uruguayos" y ediciones de Postales Culturales que comprenden "Cronistas Viajeros" (litografías y grabados), Arquitectura y Escultura.

En la sala de lectura infantil, durante 1986 se efectuaron 22.953 préstamos a 13.461 usuarios, se organizaron cursillos y encuentros, se participó en congresos internacionales y se presentó un libro de historia para niños, en la IX Feria de Montevideo.

Asimismo se propidió una ley para otorgar facilidades amplias para la compra de libros por parte de jubilados y estudiantes, siendo enviado el proyecto correspondiente al Parlamento el 27 de mayo de 1986.

Artes Plásticas y Visuales

El 8 de abril de 1986 se crea la Dirección Nacional de Artes Visuales, con el cometido de estimular la presencia de los plásticos nacionales en el país y en el exterior, así como de concretar exposiciones dentro de una política amplia dirigida a la difusión masiva del arte.

El 20 de marzo de 1986 Uruguay participa en la XVIII Bienal de San Pablo con obras de Abbondanza-Silveira, Wilfredo Díaz Valdez, Agueda Dicancro, Nelson Ramos y Hugo Nantes.

En setiembre de 1986, después de 14 años, se reabre el pabellón de Uruguay en la Bienal de Venecia, con obras de Ernesto Aroztegui y Clever Lara. Se envían obras de Carlos Seveso, Ana Salkovsky, Clever Lara y Rimer Cardillo a la Galería Praxis de Buenos Aires, mientras que al Arts Council de Buenos Aires se envían obras de Barradas y Torres García.

Se envía una selección de obras de Figari a la Biblioteca Luis A. Arago, de Bogotá, Colombia, para una exposición que fue inaugurada con una conferencia del Presidente de la República. Esta exposición se integra además con obras de Armando Reveron de Venezuela y Andrés de Santa María, de Colombia, bajo el título "Tres Clásicos del Arte".

A la Bienal de La Habana, Cuba, se envían obras de Julio Testoni, Germán Cabrera, Carlos Barea, Alfonso de Bejar, Ana Salkovsky, Carlos Tonelli, Diana Mines, Mario Sagradini, Nelson Romero, Rimer Cardillo y Carlos Seveso.

También se enviaron exposiciones a Buenos Aires, donde fueron dibujos de Nelson Romero, obras de Juan Storm, y para un ciclo realizado en la Embajada uruguaya en Buenos Aires fueron obras de Manuel Pailós, Roberto Cadenas Rovela y Pedro Costigliolo.

EXPOSICIONES. El Museo de Artes Plásticas y Visuales, realizó una continuada serie de exposiciones, que concitaron la atención de millares de uruguayos. Las más destacadas fueron: "Los signos habitables", proyectos, maquetas y otros documentos de los arquitectos venezolanos Tomás José Zanabria, José Miguel Galia, José Fructuoso Vivas, Jorge Castillo, Jesús Tomeiro y Gorka Dorronsoro (21 de julio de 1985).

"Arte Crítico de la Epoca de Weimar (1919 - 1933)" (18 de setiembre de 1985). Incluyó doscientas obras originales pertenecientes a los artistas más representativos de la República de Weimar, entre los que se contaron maestros de trascendencia universal como George Gross y Max Beckman entre otros.

Exposición de la pintora germano-venezolana Luisa Richter (27 de noviembre de 1985).

Exposición "Gráfica Mexicana del Siglo XX" (4 de diciembre de 1985) que incluyó más de ciento cincuenta grabados originales, pertenecientes a artistas de varias generaciones, partiendo de la obra de Fray José Guadalupe Posada, pasando por los integrantes del Taller de Gráfica Popular (1937) y de la Sociedad de Grabadores Mexicanos inaugurada a fines de la década del 40, hasta los más actuales.

Exposición del Envío Nacional a la XVIII Bienal de San Pablo (20 de marzo de 1986).

Exposición Wifredo Lam (3 de abril de 1986), integrada por cuarenta obras del pintor cubano desaparecido hace poco.

"La presencia de la Realidad en el Arte Español Contemporáneo" (15 de mayo de 1986), con vanguardistas de la primera hora, integrantes de los grupos "Parpalló" y el "Paso", como Tapies, Ghillida, Canogar, Palazuela, etc., junto a los integrantes de la segunda generación de los años 60 —Eduardo Arroyo, Gordillo, Manolo Valdés— y de la tercera —José Manuel Broto, García Sevilla y Miguel Navarro—.

"Artistas Gráficos Suecos" (3 de julio de 1986), con cincuenta trabajos (grabados, serigrafías, acrílicos, etc.) pertenecientes a seis de los más notables artistas suecos contemporáneos: Lennart Rohde, Evert Lundquist, Ola Billgren, Bo Larson, Harand Lyth y Mariel-Louise de Geer Bergenstrale.

Exposición Luis Camnitzer (7 de agosto de 1986), uno de los más notables grabadores uruguayos contemporáneos, radicado en New York y cuyo reconocimiento hace ya varios años que ocupa el ámbito internacional.

"Dibujos de Maestros de Europa Occidental de los S. XV al XVIII" (20 de agosto de 1986), que fue sin duda una de las muestras más importantes de las últimas décadas —y la primera de esta naturaleza que se realiza en América Latina—. Esta exposición se llevó a cabo con el auspicio de la Embajada de la URSS en nuestro país y pertenece al acervo del Museo Ermitage de la ciudad de Leningrado. Integrada por cien dibujos de grandes maestros pertenecientes a las más importantes escuelas del Renacimiento, el Manierismo, el Barroco, la Pintura Flamenca, etc., la misma permitió al público que concurrió —casi ochenta mil personas— tomar contacto directo con obras de Alberto Durero, Rubens, Rembrandt, Tintoretto, Carpaccio, Filipino Lippi, Giovanni Tiépolo, Antoine Watteau, Van Dyck, Jordaens y muchos otros. La misma se complementó con conferencias sobre el tema, visitas guiadas y horarios especiales para escuelas, liceos e instituciones del interior del país.

Exposición Patrick Caulfield (28 de agosto de 1986), que consistió en una selección de grabados realizados entre 1964 y 1981 por el artista inglés Patrick Caulfield, quien se hizo presente en Montevideo para la apertura de la muestra y realizó un estrecho contacto con los creadores nacionales.

Exposición "Gráficas-Plásticas" de Kathe Kollwitz (16 de octubre de 1986), con grabados y esculturas realizados en distintas técnicas, por esta artista alemana representante del período de Weimar.

Exposición "del Pop Art a la Nueva Imagen" (27 de octubre de 1986), con más de un centenar de obras pertenecientes a cincuenta artistas argentinos, como Jorge Alvaro, Clorindo Testa, Eduardo Audivert, Jacques Bedel, Luis Benedit, ana Eckell, Silvina Benguria, Luis Felipe Noé, Nicolás García Uriburu o Antonio Seguí.

Exposición "Pintura Contemporánea de San Pablo" (10 de noviembre de 1986), integrada por once artistas brasileños, entre ellos Flavio de Carvalho, Lucio Pegoraro, Newton Mesquita, Claudio Tozzi, Pinto de Moraes y Mendez de Souza.

Exposición Ernst Barlach (18 de noviembre de 1986), con más de setenta grabados en madera y litografías del plástico expresionista alemán.

Exposición de Henri Cartier-Bresson (15 de diciembre de 1986).

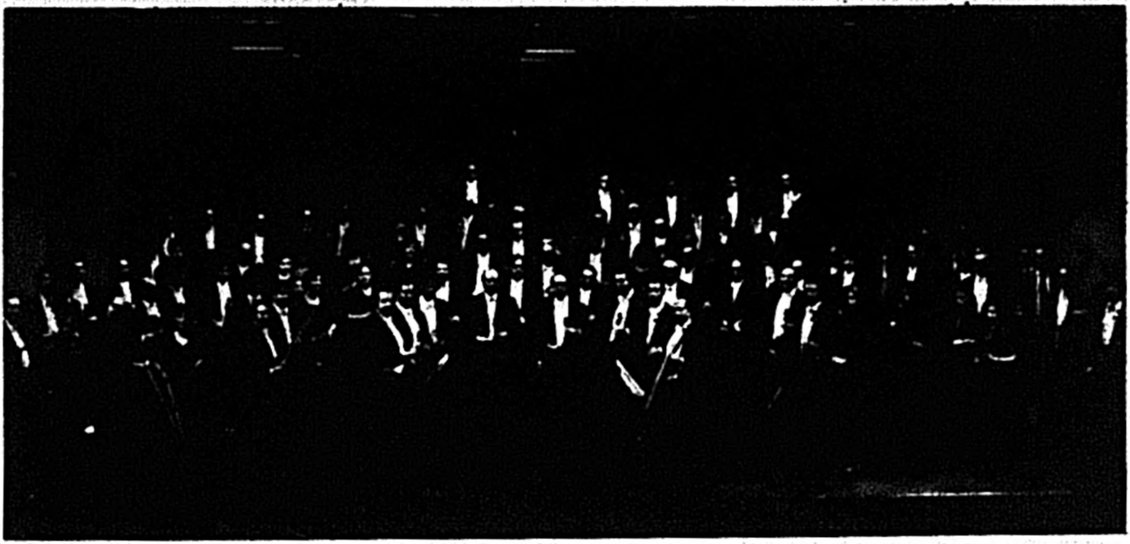

reconocido como "el hombre responsable de más imágenes memorables que cualquier otro fotógrafo de su época". La muestra estuvo integrada por ciento cincuenta y seis imágenes rescatadas de más de treinta países por el mencionado fotográfo francés.

Exposición de Herman Braun Veiga (17 de diciembre de 1986), originario de Perú, uno de los pintores vivos más relevantes del continente, quien, además, se hizo presente para la apertura de la misma.

Exposición de Antonio Frasconi (22 de diciembre de 1986), integrada por ciento veintidós grabados del artista compatriota.

Por otro lado, se inauguró una nueva sala, de 660 m2, con aire acondicionado.

En el trimestre setiembre-noviembre se dictó un curso de técnicas de grabado sobre metal, incluido el fotograbado, por parte del Profesor Daniel Finkbeiner de la Universidad de New York, curso al que asistió un grupo de 50 artistas uruguayos. Al cabo del curso se presentó una exposición de 150 de las obras resultantes en las salas del Museo.

Música

En 1986 la Orquesta Sinfónica del SODRE (OSSODRE) realizó dos temporadas de conciertos en el Teatro Solís, una de mayo a agosto y otra de octubre a noviembre. Entre ambas, la OSSODRE intervino junto al Coro del SODRE en la Temporada de Opera en colaboración con Pro-Opera en dos títulos, y en el segundo de los programas de ballet. Al término de la Temporada Sinfónica, la OSSODRE con el Coro, el Coro de Niños y el Cuerpo de Baile participó en otro programa conjunto de los Cuerpos Estables.

Además de sus presentaciones en el Teatro Solís y otros escenarios, la OSSODRE grabó en Canal 5, para su difusión por televisión, dos programas bajo la dirección del maestro Nicolás Rauss.

La programación de los conciertos incluyó varias primeras audiciones y en casi todos se incluyeron composiciones de músicos uruguayos o latinoamericanos. El 6 de setiembre se realizó en la Sala Brunet un concierto de la OSSODRE en homenaje a Alberto Ginastera, con la actuación como solista de la violoncelista Aurora Natola, interpretando en primera audición el concierto para violoncelo y orquesta de dicho maestro.

El Conjunto de Música de Cámara del SODRE participó en varios actos culturales en Montevideo y en el interior.

A partir de setiembre y hasta fin del año lectivo, este Cuerpo presentó, además, un programa con fines didácticos en los liceos de Montevideo.

Además de los locales de Enseñanza Secundaria, el Conjunto de Música de Cámara se presentó en el Paraninfo de la Universidad, Sala Brunet, Tajamar (Carrasco), Ateneo, Alianza Francesa, Dirección Nacional de Aduanas, Biblioteca Nacional, Museo Pedagógico y Sala de Congresos del Palacio Municipal.

Danza

Durante 1986 el Cuerpo de Baile del SODRE, no tuvo un director permanente sino que actuaron sucesivamente al frente del mismo directores invitados.

El primero que actuó fue el maestro Carlos Orta de la Compañía José Limón del New York, quien enseñó su método, el que presentó al término de su trabajo en una clase abierta en Sala Brunet.

Se contó con el apoyo de la maestra francesa Svetlana Levy, que fue contratada por el Consejo Directivo a propuesta del propio Cuerpo de Baile.

Bajo la dirección de Domingo Vera, coreógrafo uruguayo e integrante de la compañía, se preparó un programa de reposiciones incluyendo su "Retrato in memoriam de Edith Piaff". Esta breve temporada abarcó, del 11 al 27 de mayo en la Sala Brunet e incluyó una presentación en el Teatro Solís el 11 de junio.

La llegada del Coreógrafo Vilen Kistian, cuya presencia fue posible gracias a la colaboración del Gobierno y la Embajada de la Unión Soviética, permitió realizar una etapa de perfeccionamiento en lo relativo a la técnica de las figuras que se incorporaron el año pasado a la compañía. Esta etapa culminó con la presentación, por primera vez en el Uruguay, de la versión completa del ballet "Don Quijote", con música de Minkus, el 18 de setiembre en el Teatro Solís.

Museo Histórico Nacional

El Museo Histórico Nacional se integra actualmente con ocho Casas Históricas que forman en conjunto una sola unidad cultural y administrativa de carácter público: Brigadier Fructuoso Rivera, Juan Antonio Lavalleja, Museo Romántico (de Montero), Manuel Ximénez y Gómez, Juan Francisco Giró, José Batlle y Ordóñez, Luis Alberto de Herrera, José Garibaldi y Apostadero Naval (en trámite).

Por resolución del Poder Ejecutivo de fecha 30 de julio de 1986 se procedió a dejar sin efecto la Resolución de fecha 28 de octubre de 1977, que dispuso la entrega de las Espadas de los Generales José G. Artigas, Juan A. Lavalleja, Fructuoso Rivera y Manuel Oribe al Comando General del Ejército para su custodia restituyéndose dichas armas al Museo, a fin de cumplir con la voluntad de quienes fueran sus donantes.

Durante el período se procedió a incorporar a las Salas de Exposición de las distintas Casas del Museo aquellas piezas recibidas en donación o adquiridas en el curso de años anteriores.

Así pues se dio entrada en los libros respectivos a 14 donaciones y 2 adquisiciones que incluyeron: banderas, placas, libros, manuscritos, partituras, discos, programas, retratos al óleo, etc.

Se realizaron los inventarios de las piezas exhibidas o guardadas en las Salas de las Casas de Lavalleja, Garibaldi y Ximénez. También se actualizó el inventario de las obras de Juan M. Blanes.

El Departamento de Extensión Cultural brindó asesoramiento y evacuó diversas consultas de profesores, maestros, investigadores, personas vinculadas a las artes plásticas y a la prensa oral y escrita, estudiantes de Cursos de Guías de Turismo, y público en general.

ANCAP

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública
N° 4/0700

Se comunica a los interesados de la Licitación pública del rubro, convocada para la compra de diversas bombas, que esta Administración resolvió prorrogar la apertura de la misma para el día 8 de abril de 1987 a las 15.00 horas.

Universidad en Democracia

Apoyo a la Universidad autónoma

Con la instalación del gobierno democrático, la Universidad de la República recuperó su autonomía, iniciándose, al mismo tiempo, una nueva etapa en las relaciones de esa Casa de Estudios con el Poder Ejecutivo.

Al otro día de asumir sus funciones, el gobierno del Presidente Sanguinetti promulgó la Ley 15.736 con disposiciones relativas a la convocatoria de elecciones universitarias, estableciéndose las competencias para proveer los cargos de Rector y Decanos.

El Poder Ejecutivo reconocía de esta manera la total autonomía de la Universidad, comenzando un proceso de reinstitucionalización de la misma que culminó con la elección de autoridades por los tres órdenes celebradas el 5 de setiembre de 1985.

La visita que el Dr. Sanguinetti realizó el 29 de abril de 1985 a la sede central de la Universidad para entrevistarse con sus autoridades, abrió una nueva época en las relaciones entre Poder Ejecutivo y el centro de formación de profesionales universitarios.

Aumento del Presupuesto

Durante estos dos años se produjo un aumento de los recursos destinados a la Universidad. En 1986, el aumento es de 2.357 millones de nuevos pesos por sobre las asignaciones de 1984, lo que significa un aumento real mayor al 27%.

Por otra parte, se firmaron convenios de desarrollo y cooperación con distintos organismos del Estado. Con el Ministerio de Transporte y Obras Públicas se suscribió un acuerdo por el que se destinan becas de trabajo para estudiantes de varias Facultades y programas especiales de investigación, como el estudio hidráulico del Puerto de La Paloma.

También es permanente el intercambio y la colaboración entre el Ministerio de Salud Pública, sus dependencias y centros asistenciales, con Facultad de Medicina y Hospital de Clínicas.

A través de un convenio con el Ministerio de Educación y Cultura se concretó un plan de desarrollo de las ciencias básicas (PEDECIBA).

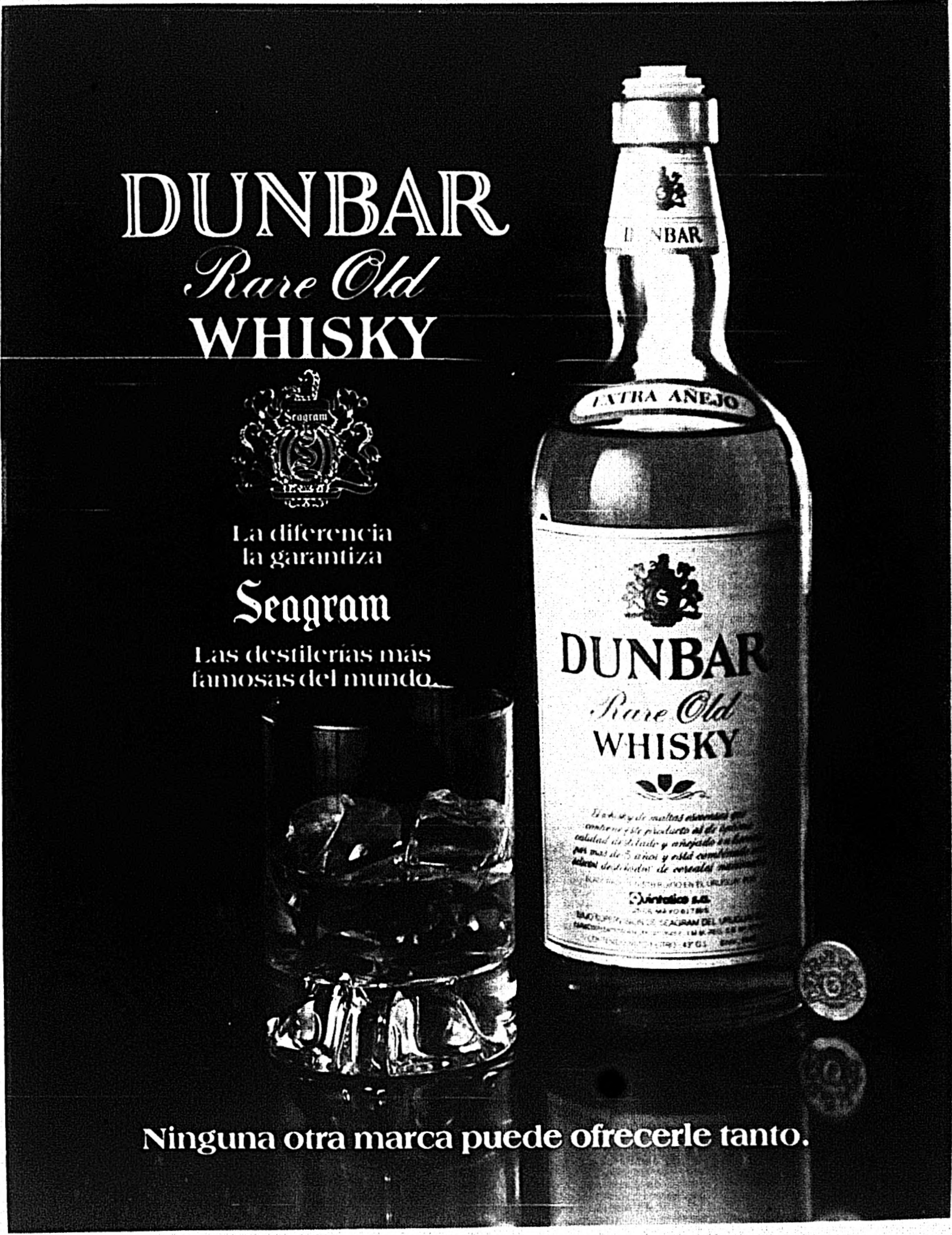
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia la garantiza
Seagram
Las destilerías más famosas del mundo.
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

SPD [illegible]

JAQUE

Montevideo, 1 de abril de 1987
-Año IV - Nº 171 - N$ 150
Edición de 32 páginas

EDICION ESPECIAL

dos años de Democracia.

HACE 50 AÑOS VOLAR ERA UN DESAFIO.

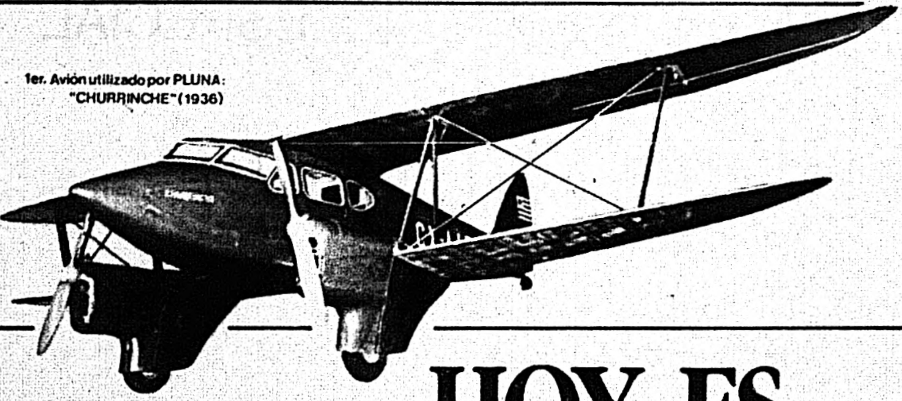

1er. Avión utilizado por PLUNA:
"CHURRINCHE" (1936)

HOY, ES UNA OBLIGACION.

El 20 de noviembre de 1936.
PLUNA iniciaba sus vuelos.
Era el comienzo de una trayectoria que entonces
tuvo mucho de desafio.
Habia que proyectar al pais
a bordo de alas nacionales. Pero por sobre todo,
aquel primer vuelo significaba
creer en las posibilidades
de una linea aérea comercial que creciera.
Que diera vuelo a nuestra bandera
con profesionalismo y confiabilidad para los usuarios.
Hoy, aquel desafio
se ha transformado en una obligación.
Volar y extender sus itinerarios a todo el orbe
es la razón de ser de PLUNA.
A medio siglo de nuestro primer despegue,
renovamos la fe y la confianza de entonces
y nos lanzamos en vuelo hacia nuevas conquistas.

50 AÑOS

PLUNA

Volando PLUNA, vuela Uruguay.

Publipluna

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)
SUB-DIRECTORES:
Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información política: Eduardo Quintana
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Pablo Vierci, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Cheer
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Cheer, Teresa Porzecanski
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Eugenio Mazera, Tomás Wahrmann.
Cine: Eduardo Alvariza (h)
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque

COLABORADORES:
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (México), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florencia), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulú).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Sobre una frontera de la historia

En momentos en que llegamos a nuestros lectores con esta tercera y última Edición Especial de JAQUE en los Dos Años de la Democracia, se registra en el país un acontecimiento histórico ~~como lo~~ es la visita del Papa Juan Pablo II. La misma seguramente será recordada como punto de referencia por los uruguayos durante muchísimo tiempo, tal cual ha venido sucediendo a otros pueblos, respecto a visitas que el Jefe de la Iglesia Católica realizó a sus países.

Pero en el caso de Uruguay, este momento también será asociado a un acontecimiento mucho más trascendente en la vida del país. Estamos atravesando un momento histórico particular: hasta ahora nuestras referencias eran más de dos décadas de inmovilismo, intolerancia y desintegración, agravado ello por el tiempo en que pretendió someternos una dictadura.

En los dos últimos años, hemos ido creando una nueva referencia y ella ahora está consolidada. No es que el país haya encontrado las soluciones a todos sus problemas, sino que están surgiendo las fórmulas para arribar a ellas, y los balances que se imponen en todas las áreas del quehacer nacional tras dos años de democracia, así lo señalan. Hay puntos en los que los uruguayos todavía no nos hemos puesto de acuerdo. Son muchos, quizás los más. Pero el terreno ganado en tan poco tiempo, debe constituir la señal de que podemos seguir ganando espacios de entendimiento, recuperación y desarrollo.

• • •

Culminada esta etapa se han realizado análisis de sus resultados.

El gobierno se reunió en sesiones especiales del Gabinete Ministerial para repasar las acciones de los últimos 24 meses y con ese balance como base, programar sus iniciativas para los próximos tres años de gestión.

La Convención Nacional del Partido Colorado también realizó su evaluación y creó una Comisión Especial que estudiará las iniciativas de esa colectividad para el tiempo por venir.

La prensa informa de inminentes conversaciones interpartidarias con el mismo propósito.

Desde JAQUE hemos volcado a través de notas periodísticas, artículos y reportajes publicados en estas tres Ediciones Especiales, los resultados de las evaluaciones cumplidas a distinto nivel y los planes y proyecciones que se manejan en diversos ámbitos respecto al futuro. Hemos pretendido marcar también nosotros, una frontera entre un espacio de tiempo hacia atrás y otro espacio hacia adelante. Son pocas las ocasiones en que la historia nos ubica en instancias de este tipo. Y no tenemos derecho a desaprovecharlas.

• • •

De estos trabajos surge con claridad que se ha avanzado, se han vencido obstáculos, se han corregido deficiencias y se han creado condiciones para ir generando más desarrollo y más justicia social. Pero también nos señalan que debemos vencer nuevas vallas, corregir otras deficiencias, crear más condiciones que generen renovadas metas de desarrollo y justicia social.

Algunas de las intenciones manifiestas, y los ajustes y cambios anunciados, parecen guiar al país en ese camino. De las actitudes dinámicas, decididas y honestas, y de la capacidad de iniciativa con que cada protagonista del quehacer nacional en todos los ámbitos se integre a esta tarea, aprovechando el particular estado germinal del país, dependerá que tales proyectos se concreten. Con el esfuerzo que el país le exija a cada uno en esta obra.

• • •

El lector ha podido apreciar en estas tres Ediciones Especiales su carácter esencialmente documental, que consideramos un aporte para el análisis. Obviamente desde una óptica particular que no implica negar la infinita pluralidad de la realidad y de los también infinitos enfoques en la forma de interpretarla y leerla.

A partir del próximo número retomamos nuestro estilo periodístico analítico, crítico e independiente. Además de apoyar todo lo que se está haciendo de obra y de positivo en todos los niveles de la vida nacional, continuaremos en nuestra labor de propuestas y de aperturas a aquellos aspectos de la realidad que los uruguayos debemos transformar.

Juan José Norbis

Sumario

- Editorial 3
- Mosca: se mantienen perspectivas de crecimiento para el trienio 4
- Ugarte: no hay desarrollo sin salud 6
- ILPE: una herencia muy pesada 9
- Aumentar la demanda cultural 11
- Comercio Exterior: dos años de acción y el camino por recorrer 16
- Mejorar las condiciones de trabajo 18
- Raúl Lago: "Proteger los derechos del ciudadano" 20
- Cambiar control de legalidad por control de gestión 22
- Libros: el camino a la libertad 24
- Presente y futuro de las Cooperativas 26
- Para alcanzar el Sistema Nacional Alimentario 28

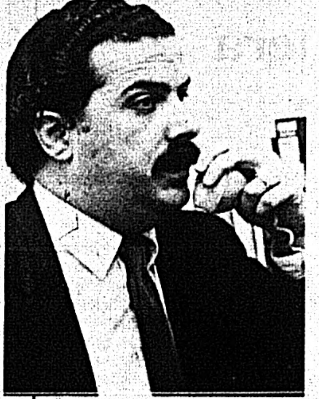

Mosca: se mantienen perspectivas de crecimiento para el trienio

En la presente entrevista para la edición especial de JAQUE, el Subsecretario de Economía y Finanzas, Ec. Luis Mosca, destaca que el éxito económico del gobierno radica en la articulación de un apropiado manejo monetario y financiero, con políticas de estímulo a la actividad económica y a la distribución de sus frutos, en un contexto internacional particularmente favorable en 1986. En sus apreciaciones sobre el futuro, el Subsecretario afirma que se mantienen las perspectivas de crecimiento para el trienio.

¿Cuáles eran las expectativas de lograr una reactivación económica al asumir las actuales autoridades, dada la situación heredada del régimen de facto?

En primer lugar debemos recordar las predicciones apocalípticas que sobre las posibilidades económicas del país, se hicieron en la campaña electoral.

Yo no voy a insistir en la descripción de la situación heredada; admitamos que se debían enfrentar gravísimos desequilibrios básicos, que comprometían seriamente la posibilidad de reactivar la economía y limitaban el margen de maniobra de la nueva administración.

Naturalmente que las expectativas ante tan difícil cuadro eran desfavorables; era ostensible la desconfianza de los distintos agentes económicos que reforzaban los obstáculos hacia una posible reactivación.

La reversión de las expectativas, estaba indisolublemente ligada a la capacidad de las autoridades de coordinar en forma coherente el manejo de los instrumentos de política económica (fiscales, monetario-crediticios y de balanza de pagos, fundamentalmente) para enfrentar los graves desequilibrios heredados.

Contexto internacional favorable

¿Qué elementos determinaron que se pudieran alcanzar los éxitos que expone actualmente el gobierno?

Creo que la clave del relativo éxito de la perfomance económica del gobierno radica en la articulación de un apropiado manejo monetario y financiero, con políticas de estímulo a la actividad económica y a la distribución de sus frutos, en un contexto internacional particularmente favorable en 1986.

Al inicio de la gestión, se adoptaron rápidamente medidas para disminuir el déficit fiscal y obtener financiamiento que no se sustentara en la emisión monetaria; se renegoció la deuda externa, se estableció una activa política que estabilizó el mercado cambiario y el contralor de la oferta monetaria, se obtuvieron mejoras significativas en el saneamiento financiero de las empresas públicas, se racionalizó la estructura tributaria, se implementaron medidas de contracción del gasto público propiciando cambios en su composición y se establecieron bases para la obtención de un significativo mejoramiento del salario real.

Hacia el segundo semestre de 1985, comienza a revertirse un ininterrumpido proceso de caída del producto, que en el período 1982-84 había alcanzado un 17%.

Sin duda alguna, la coyuntura internacional, particularmente en 1986 ha sido favorable para el Uruguay y ha influido en el mejoramiento de los indicadores de actividad económica.

Ello posibilitó disponer de mayores recursos (pese a la caída de precios del sector agropecuario en rubros tan importantes como arroz, lana y carne) para propiciar estímulos directos a sectores productivos.

La coherencia en la articulación de los instrumentos de política

Un día, el hombre inventó el hacha de piedra.

Y consiguió con ella defenderse mejor.

Después inventó el arco y la flecha y se le hizo más fácil proveerse de alimentos.

Inventó el lenguaje y comenzó a crecer interiormente.

Inventó el arado y provocó con él la primera revolución económica.

Inventó la rueda y dio paso al desarrollo del transporte y del comercio.

Inventó el telar y permitió el perfeccionamiento de la vestimenta.

Inventó las matemáticas y cimentó el nacimiento de todas las ciencias.

Inventó la brújula y pudo navegar los mares y conocer el mundo.

Inventó la imprenta y produjo una explosiva difusión de la cultura.

Inventó la máquina de vapor y marcó el comienzo de la Revolución Industrial.

Inventó el motor a explosión, la radio y la televisión, el teléfono y las computadoras, el avión y las naves espaciales.

Inventó, inventó, inventó y así, siempre inventando, pudo transformar profundamente su mundo e intentar la conquista de otros.

Uno de esos días, mientras creaba, progresaba y se perfeccionaba, el hombre quiso conseguir tranquilidad.

Y entonces inventó el Seguro.

75 ANIVERSARIO
BANCO DE
SEGUROS
DEL ESTADO.

económica, factores de coyuntura internacional favorables que permitieron acelerar la dinamización del sistema, fracasos de modelos alternativos en la región, propiciaron decididamente la acción de un empresariado más estimulado en confiar en sus posibilidades y en las del país.

Indicadores positivos

¿Cuáles son los indicadores que demuestran el logro de los objetivos propuestos?

El PBI aumentó 6.3% en 1986.

Las exportaciones aumentaron un 23% también en 1986.

El salario real (que había decrecido 28% en 1984 respecto a 1982) se incrementó en los 2 últimos años en 21.8%.

El déficit del sector público financiero y no financiero (9.5% del PBI en 1984) se redujo a 6.4% en 1985 y 4.9% en 1986.

La balanza de pagos en 1986, presenta ganancias de reservas internacionales del orden de U$S 260 millones (superávit en cta. cte. e ingresos de capital).

El endeudamiento externo neto, que en relación al PBI representaba un 59% a comienzos de 1985, se redujo a un 36%.

La tasa de desocupación en Montevideo (13% promedio en 1984) se sitúa actualmente en un entorno del 9%.

En lo que respecta a la evolución de precios, si bien no se cumplieron las metas, pudo ser controlada ; 83% en 1985, casi 71% en 1986.

Expectativas futuras

¿Cuáles son las perspectivas del país para los próximos años en función de las políticas trazadas por las autoridades? ¿Con qué metas se trabaja para el trienio?

Se mantienen las previsiones de un crecimiento del PBI de 4% acumulativo anual.

Nuestras necesidades exigen que el crecimiento de las exportaciones deba ser mayor que el crecimiento del producto.

Esto es imprescindible para generar capacidad de importaciones que posibiliten niveles mejores de inversión y de consumo (particularmente consumo privado).

Pese a las dificultades transitorias que afectan al sector, se prevé un incremento de un 5% anual en su volumen (lo que representa un 8% anual aproximadamente en su valor, en virtud de la depreciación del dólar).

La inversión privada, de mantenerse la actual tendencia, tendrá un sensible aumento (entre 20 y 30% anual), manteniendo la inversión pública en niveles del orden del 5% del PBI en cada uno de los años del trienio 1987-89.

En estas condiciones, se proyecta una tasa de desocupación del orden del 7.8% y el salario real continuará su ritmo de crecimiento.

Para mantener sus programas de inversión, transferencia y gastos, el Estado dispone de recursos externos e internos.

La política de endeudamiento externo, será mantener la deuda neta real constante (medida en dólares se incrementará entre U$S 110 y U$S 150 millones anuales) y en virtud del crecimiento del producto esperado, obviamente en relación al PBI continuará descendiendo.

Vinculado a la disminución del déficit público total (4% para 1987, 3% para 1989, siempre en relación al PBI), se espera mantener la recaudación de Rentas Generales como proporción del PBI.

Simultáneamente, se espera poder continuar el proceso de redistribución de fondos presupuestales, incrementando los gastos en programas de asistencia social.

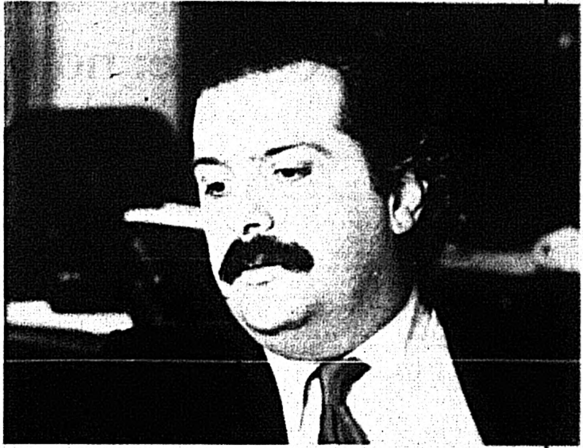

50% de inflación para 1987

La evolución de precios, se espera que continúe su ritmo descendente, estimando en 50% la inflación esperada para el año en curso, procurando llegar a un 20 - 30% hacia el último año de mandato del actual Gobierno.

En cuanto al tipo de cambio, seguirá basado en un régimen de flotación regulada únicamente para reducir los movimientos especulativos.

De la continuación del esfuerzo que todos hemos emprendido y de una acción política realista y rigurosa, dependerá en síntesis la obtención de estas metas, que en perspectiva histórica son sin duda alguna satisfactorias.

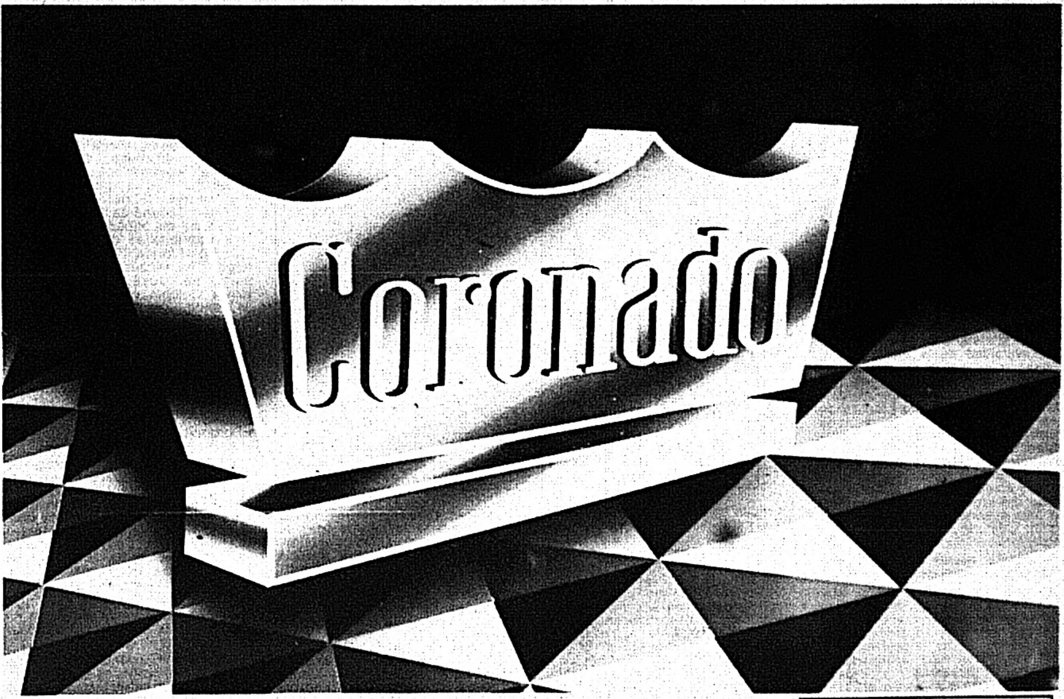

"Advertencia
Fumar es perjudicial para la salud M.S.P."

Ugarte: No hay desarrollo sin salud

Ugarte: no hay desarrollo sin salud

Durante el "Proceso" las asignaciones presupuestales a la Salud llegaron a los guarismos más bajos de los últimos 25 años. En el presente reportaje el Ministro de Salud Pública, Dr. Raúl Ugarte, afirma que esta tendencia se revirtió durante el período democrático. En 2 años se otorgaron 711.596 carnés de asistencia, se crearon 31 nuevas policlínicas, se suministraron más de 2 millones de dosis de vacunas, la complementación alimentaria atendió a más de 63.000 personas y se realizaron obras de relevancia en los Hospitales Maciel, Pasteur, Pereira Rossell, Saint Bois, etc. Lo que resta por hacer es mucho; entre otras cosas, un Sistema Nacional de Salud que asegure la efectiva cobertura de toda la población, cuyo anteproyecto de Ley se elevará al Poder Legislativo en el presente año.

¿Cuáles han sido las principales políticas cumplidas por su Ministerio para mejorar el panorama heredado de la dictadura en materia de salud?

No es necesario remarcar que la Salud Pública no constituyó precisamente una de las prioridades del régimen anterior. Ello determinó que las asignaciones presupuestales durante dicho período fueran descendiendo en forma progresiva hasta llegar a los guarismos más bajos de los últimos 25 años, con el consiguiente caos administrativo cuya repercusión principal significó el desabastecimiento de los establecimientos, la pérdida de capacidad resolutiva de los mismos, disminución vertical de la calidad de atención determinando en definitiva una caída muy significativa de la cobertura efectiva de la población.

Ante esta situación, en febrero de 1985 las autoridades designadas por la nueva administración presentaron el documento "Doctrinas Políticas y Estrategias", en el que se sintetizaron los principales problemas y los lineamientos de acción, programas y objetivos tendientes a resolverlos.

Dichas políticas, orientadas a asegurar con carácter igualitario la satisfacción de las necesidades de salud de toda la población, priorizando los grupos carenciados o postergados, son en grandes líneas las siguientes:

Políticas aplicadas

1. Reordenar el sistema de servicios públicos y privados de Salud, proceso largo y laborioso que debe culminar con la implementación de un Sistema Nacional de Salud.
2. Impulsar el desarrollo de las estrategias de atención primaria a través de un equipo multidisciplinario de trabajadores de la salud, poniendo énfasis en las actividades extramurales (Centros de Salud, Policlínicas y visitas domiciliarias), y el enfoque preventivo.
3. Desarrollar la participación plena y activa de la comunidad a través de la integración de Comisiones Departamentales y locales de Salud, y otras asociaciones civiles y grupos de servicios.
4. Promover el desarrollo armónico del recurso humano actuante en el Sector Salud, a través de la colaboración y coordinación activa entre el Ministerio de Salud Pública, la Universidad de la República, el subsector privado y las demás organizaciones involucradas.
5. Readecuar la gestión de nuestra Secretaría de Estado procurando una dotación suficiente de recursos humanos y económicos a través de la obtención de montos de asignación presupuestal que permitan cumplir con su función normativa, de contralor y prestación de servicios. Continuar desarrollando el mayor esfuerzo para mejorar la gestión administrativa y dotarla de un funcionamiento gerencial eficiente.

¿Cómo evalúa los resultados obtenidos en estos dos años?

A la luz de las políticas sintéticamente expuestas, dos años de democracia hicieron efectivo un diálogo permanente entre Poder Legislativo, Poder Ejecutivo, Comunidad, Sindicatos, instituciones sociales, empresariado y organizaciones diversas involucradas.

Para reordenar el sector se elaboró un Anteproyecto de Ley de Sistema Nacional de Salud que se elevó a consideración del Poder Ejecutivo en octubre de 1985, y que desde entonces es objeto de revisión y ajuste conjuntamente con el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, el Ministerio de Economía y Finanzas y la Oficina de Planeamiento y Presupuesto. Como ejemplo de grandes directivas en materia de orientación técnica, bástenos citar que la Comisión de Salud Buco-Dental elaboró el Proyecto de Ley de Fluoruración del Agua Potable, que permitirá abatir la magnitud de la caries dental.

Mejoramiento de la infraestructura

Para dar satisfacción a los crecientes requerimientos en la materia (solamente en dos años se otorgaron 711.596 carnés de asistencia), y en aplicación de la estrategia de atención primaria, se crearon 31 nuevas policlínicas, fundamentalmente en el interior del país y se instalaron servicios con médico de guardia permanente en varias localidades.

En el orden de las prestaciones podemos señalar que en dos años se suministraron más de dos millones de dosis de vacunas lográndose coberturas adecuadas para la mayoría de las enfermedades inmunoprevenibles; la complementación alimentaria (que entregó leche en polvo, proteínas y alimentos a más de 63.000 personas cada año); y el programa de control de enfermedad aguda diarreica del niño, que distribuyó en forma gratuita 150.000 sobres de suero oral por mes para prevenir la mortalidad por deshidratación. Se centralizó la adquisición y distribución de especialidades farmacéuticas y suministros médicos. En el primer rubro se pasó de adquirir N$ 454: a N$ 2.051: (que representan 20% del presupuesto total), en 1986. En equipamientos el gasto aumentó un 133%, en alimentación un 142%, y en suministros y servicios varios (material de radiología, laboratorios, ropa, etc.), un 357%.

Se realizaron obras de relevancia en los Hospitales Maciel, Pasteur, Pereira Rossell, Saint Bois, Psiquiátrico, Vilardebó, Colonia Etchepare, Traumatología, Peñeyro del Campo, Atención Cardio-Respiratoria (Filtro), Laboratorio Dorrego; Centros de Salud del Cerro y Jardines del Hipódromo; Centros Departamentales de Maldonado, Durazno, Florida, Tacuarembó, Río Negro, Paysandú, Treinta y Tres, Salto, San José, Canelones, Lavalleja, Colonia, y Centros Auxiliares de Pando, Pan de Azúcar, Vergara, Las Piedras, San Jacinto, San Ramón, Young, Juan Lacaze, Rosario, Carmelo y Nueva Helvecia.

Se encuentran en trámite para su inicio proyectos licitados en veintiocho establecimientos del país.

Eficiencia

Finalmente cabe destacar que en un estudio realizado en los servicios de cirugía del interior del país se constató que en el período 1985-1986 se produjeron aumentos considerables en el número de pacientes asistidos (altas), y simultáneamente una disminución del promedio de días de estada, lo que significa que los servicios operaron con mejores niveles de eficiencia.

ó ¿ ¿Qué acciones se cumplirán en el futuro para afianzar y desarrollar los programas en ejecución?

El M.S.P. cuenta actualmente —tras la aplicación de ingentes esfuerzos a una estructura que había sido burocratizada y golpeada en extremo— con un conjunto de instrumentos aptos para sustentar los programas en desarrollo. Tenemos actualmente en vigencia un Presupuesto por Programa, técnicamente estudiado y diseñado, que ha sido puesto como ejemplo en centros universitarios, hemos montado un sistema de planificación para las adquisiciones de bienes y servicios y su posterior distribución, y brindado un considerable impulso al desarrollo de las técnicas de computación y de procedimientos gerenciales (como el sistema de costo-producción-rendimiento para evaluar la gestión del presupuesto que se está aplicando en todo el país), buscando la mayor eficiencia.

Se prevé que este año se elevará al Poder Legislativo el Proyecto de Ley de Sistema Nacional de Salud, que asegurará la efectiva cobertura de toda la población y brindará el marco legal para poder instrumentar en forma progresiva un conjunto de medidas tendientes a lograr la accesibilidad geográfica y económica a una calidad de atención de salud igualitaria para todos. Al mismo tiempo buscará obtener un financiamiento menos regresivo, o sea que el costo que soporta cada ciudadano esté en relación más proporcional con sus ingresos.

En el ámbito del Ministerio de Salud Pública, se continuará mejorando la distribución y prestación de servicios poniendo énfasis en el desarrollo de las policlínicas y centros de salud en Montevideo y el interior del país.

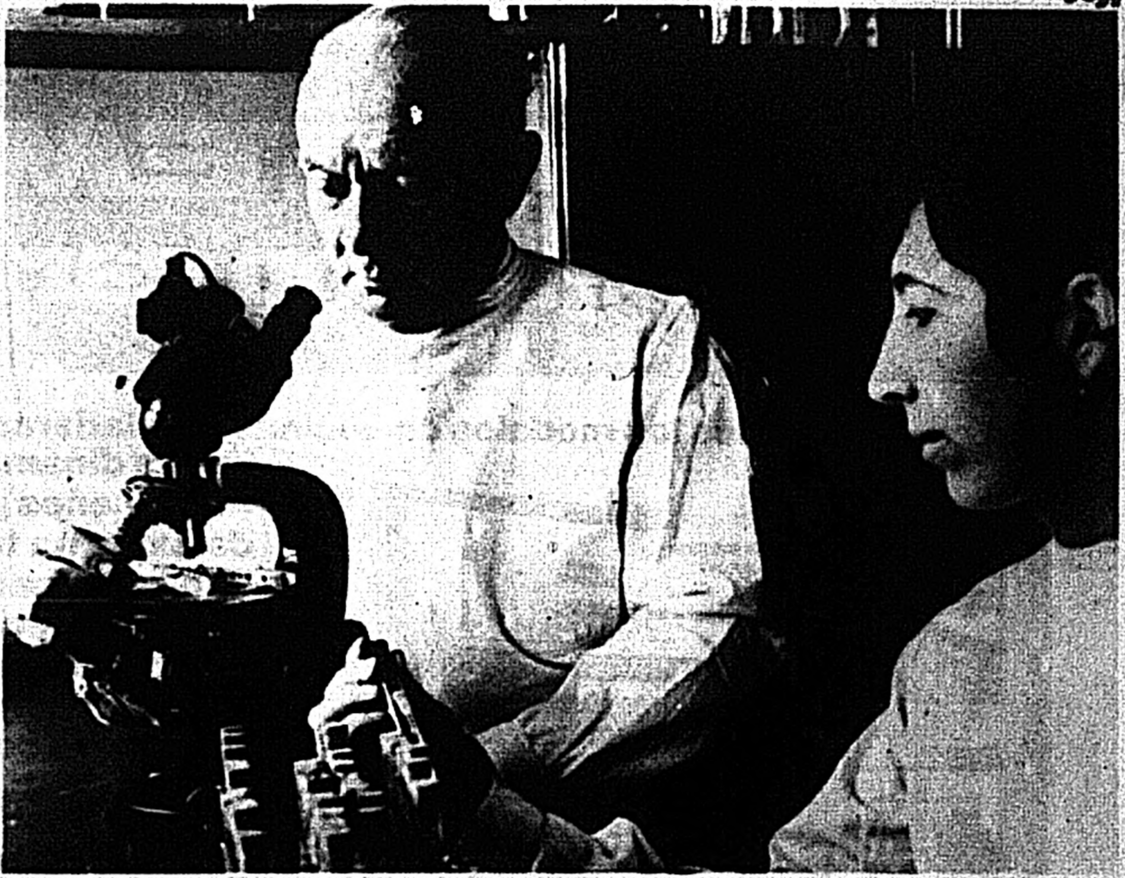

El programa implementado en forma conjunta con el M.T.S.S. y el Banco de Previsión Social permitirá otorgar una asignación familiar a la embarazada y al niño que se controlen en los servicios del M.S.P., disminuyendo drásticamente la mortalidad infantil y brindando al binomio madre-niño la necesaria protección en un período crítico de su vida. Ello contribuirá decisivamente a proporcionar las bases de una población en condiciones físicas y mentales de acceder a la igualdad social.

En otro orden de cosas, con los niveles esperados de vacunación se podrá eliminar el tétanos de recién nacido, el sarampión del menor y el virus salvaje de la poliomielitis.

Establecimientos

El programa de inversiones con financiamiento de Rentas Generales incluye remodelaciones, ampliaciones y nuevas obras en 41 establecimientos del país. Con financiamiento externo, se dispondrá la remodelación y reequipamiento del Hospital Pereira Rossell, que permitirá tener un centro hospitalario modelo de referencia nacional con un costo de U$S 32:, obra que estará terminada en un plazo de 38 meses. Asimismo, en el Hospital de Clínicas se instalará el Centro Nacional de Quemados a un costo de U$S 4:5. En la ciudad de Canelones se está proyectando construir un nuevo hospital con 80 camas a un costo de U$S 6:5 para ser terminado en 2 años de la firma del Convenio. Con el B.I.D. se está desarrollando un proyecto de financiamiento para construir un Hospital de Enfermos Agudos en Montevideo en sustitución del Pasteur, remodelación de otro hospital de agudos de aproximadamente 300 camas y 10 centros de salud para cubrir las necesidades del interior del país y zonas marginales de Montevideo.

Se proseguirá en la línea establecida de aumentar las asignaciones para especialidades farmacéuticas, lencería hospitalaria, placas radiográficas, suministros y servicios varios. En materia de equipamiento se continuará con el programa de adquisiciones de forma de contar con dotación adecuada y estar acordes con el avance tecnológico que se experimenta a nivel mundial, teniendo en cuenta las necesidades y posibilidades de nuestro país.

Desarrollo y Salud

¿Es posible lograr en Uruguay el "estado de bienestar" a que se refiere la OMS como objetivo sanitario máximo de una población?

Cabe señalar, en relación a las consideraciones y objetivos de la Organización Mundial de la Salud, que Uruguay registra excelentes índices en materia sanitaria y en ese sentido podemos destacar que de las metas del "Plan de Acción" tendientes a obtener "salud para todos en el año 2000", aprobadas por el referido organismo internacional, nuestro país ya ha cumplido con la casi totalidad de las mismas.

La esperanza de vida al nacer es ya superior a los 70 años, la mortalidad infantil es algo menor a 30 defunciones por cada 1000 nacidos vivos y, como se ha expresado, las medidas tomadas y descriptas aseguran abatir este índice en forma sustancial en el corto plazo. En inmunizaciones, los índices actuales son buenos y el programa que se está cumpliendo asegura la vacunación de prácticamente el 100% de los niños menores de un año (contra la tuberculosis, difteria, tos convulsa, tétanos, sarampión y poliomielitis), así como a las embarazadas contra el tétanos.

En lo referente a la cobertura de la población, señalamos que actualmente el M.S.P. está cumpliendo las acciones de su responsabilidad y ampliando sus servicios con especial atención a la población que carece de cobertura formal, esfuerzos todos que apuntan al ya señalado proyecto del Sistema Nacional de Salud.

Culminando la consideración de lo que la Organización Mundial de la Salud ha nominado como "áreas prioritarias", es de destacar que en materia de agua potable y disposición de excretas, las poblaciones urbanas de las capitales y poblaciones importantes de todo el país cuentan ya con un alto porcentaje de cobertura.

Hemos descrito sintéticamente los esfuerzos y acciones de nuestra Secretaría de Estado en su campo específico.

Debemos destacar nuestra profunda convicción de que la salud es un estado biológico, psíquico y social y que por lo tanto debe ir acompañado de condiciones concomitantes en los campos educativo , social y económico. No hay salud sin desarrollo, ni puede haber desarrollo sin salud.

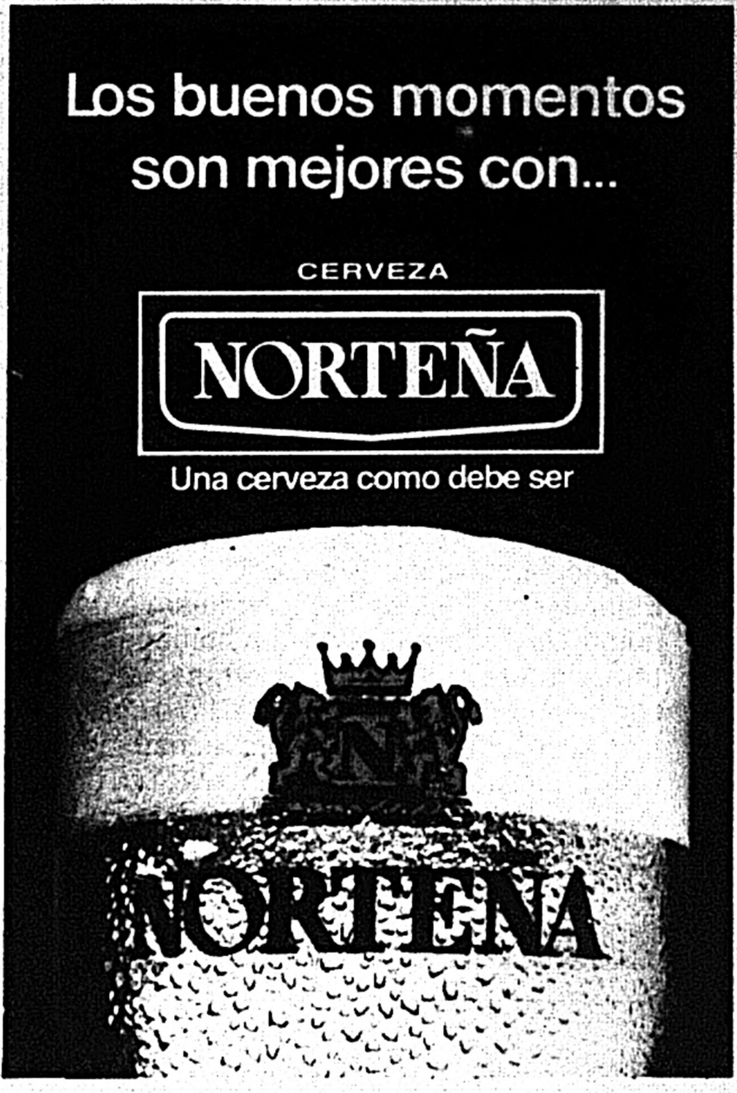

Los buenos momentos son mejores con...
CERVEZA
NORTEÑA
Una cerveza como debe ser

CEQUITO
TOTALMENTE MONTADAS

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

ILPE: una herencia muy pesada

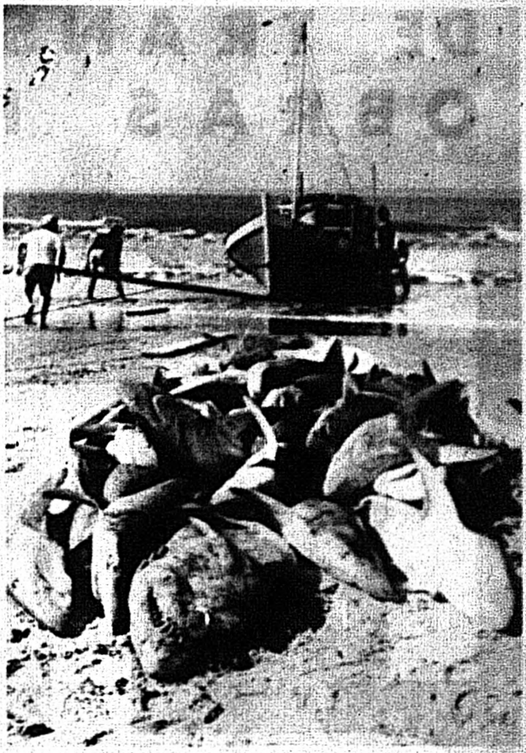

por el Dr. Isaías Ximénez

Desde el año 1977 ILPE ha sufrido un paulatino desmantelamiento, encontrando el actual Directorio, carencias que impidieron el correcto funcionamiento del Ente. Entre otras cosas, la flota pesquera fue perdida en su totalidad, y las cámaras frigoríficas, la fábrica de hielo y la fábrica de harina de pescado, precisan urgente modernización. Es lo que afirma en el presente artículo para JAQUE el Dr. Isaías Ximénez, quien también destaca lo que la actual Administración realizó para revertir el estado de cosas encontrado.

Este joven Organismo creado por el Decreto-Ley N° 14499 del 5 de marzo de 1976, suprimido por el Decreto-Ley N° 15370 del 11 de febrero de 1983 y reestablecida su vigencia nuevamente por la Ley N° 15777 del 18 de noviembre de 1985, tiene un grado de descentralización que lo determina cómo un servicio descentralizado industrial y comercial.

Sus cometidos en forma genérica son explotar la pesca y la caza marítima en todas las aguas jurisdiccionales y la industrialización y comercialización de los productos y subproductos obtenidos. Asimismo, posee el monopolio de la explotación y el aprovechamiento de los lobos marinos.

No existe monopolio

Con referencia a la pesca, no posee monopolio alguno y por lo tanto en dicha actividad actúa en concurrencia con la actividad privada, hecho éste que lo distingue de otros organismos autárquicos del Estado, los que poseen monopolios en sus actividades. Cabe destacar además, que provee de pescado a precio de costo, al Consejo del Niño, Expendios Municipales, Salud Pública para uso exclusivo de los Hospitales, Instituto Nacional de Alimentación, Bienestar Estudiantil, Instituto Nacional de Ciegos, Universidad de la República (Hospital de Clínicas) y Asilos de Ancianos (Para-Estatales).

Lamentablemente, este Servicio ha sufrido desde el año 1977 un paulatino desmantelamiento, encontrándose el actual Directorio con importantes carencias, que provocan un mal funcionamiento del mismo.

Pérdida de la flota

La flota pesquera fue perdida en su totalidad, habiéndose vendido los pesqueros Rocha, Florida, Tacuarembó, Lavalleja, y Argimón.

Las cámaras frigoríficas, la fábrica de hielo, la fábrica de harina de pescado y otras maquinarias, necesitan una modernización tal, que permita al Organismo trabajar con nuevas y más rápidas tecnologías. Recientemente, los integrantes del Directorio han aprobado la compra de una fábrica de hielo y un reacondicionamiento de las cámaras de frío.

Al no contar ILPE con una flota pesquera propia, el abastecimiento de pescado se realiza a través de arrendamientos de barcos particulares. Como es de suponer, aparecen ciertas veces algunos problemas con los armadores, ya que las industrias pesqueras privadas cuentan con otras posibilidades de acción en el comercio y tratan de monopolizar el mercado comprador. Al respecto, podemos decir que ILPE puede ofrecer iguales o mejores precios de compra por tonelada de pescado puesta en muelle, siendo uno de los cometidos actuales el arrendar capturas con mayor número de armadores pesqueros, para así llegar a aumentar la cantidad de toneladas anuales de materia prima e incrementar de esta manera el abastecimiento del mercado interno y las exportaciones.

En lo que tiene que ver con el Sector Lobero, existe en la actualidad un stock aproximado de 12.000 pieles de lobos marinos, las cuales se encuentran en proceso de curtido, rebajado y teñido para su posterior venta.

Zafra lobera

Para el próximo invierno está prevista una nueva zafra comercial de lobos, a ser desarrollada en la Isla de Lobos y en las Islas de Cabo Polonio, estimándose una captura de 6.500 animales.

Además de las pieles se industrializa también el aceite de los lobos, el cual es vendido posteriormente a industrias que lo utilizan para la preparación de productos vinculados al curtido de cueros. Existe también un mercado internacional de genitales de lobos machos, los cuales son comprados a muy buenos precios por países de Oriente. Otros subprodectos derivados de la industria lobera, serán factibles de comercializar en un futuro cercano.

El Departamento Científico y Tecnológico se encuentra abocado al estudio de la biología y dinámica poblacional de las dos especies de lobos marinos que pueblan nuestras islas, a fin de lograr un mejor conocimiento y aprovechamiento racional de los mismos.

Asimismo, se está preparando un proyecto de estudio para el aprovechamiento de los recursos de las lagunas fiscales.

MINISTERIO
DE TRANSPORTE Y
OBRAS PUBLICAS

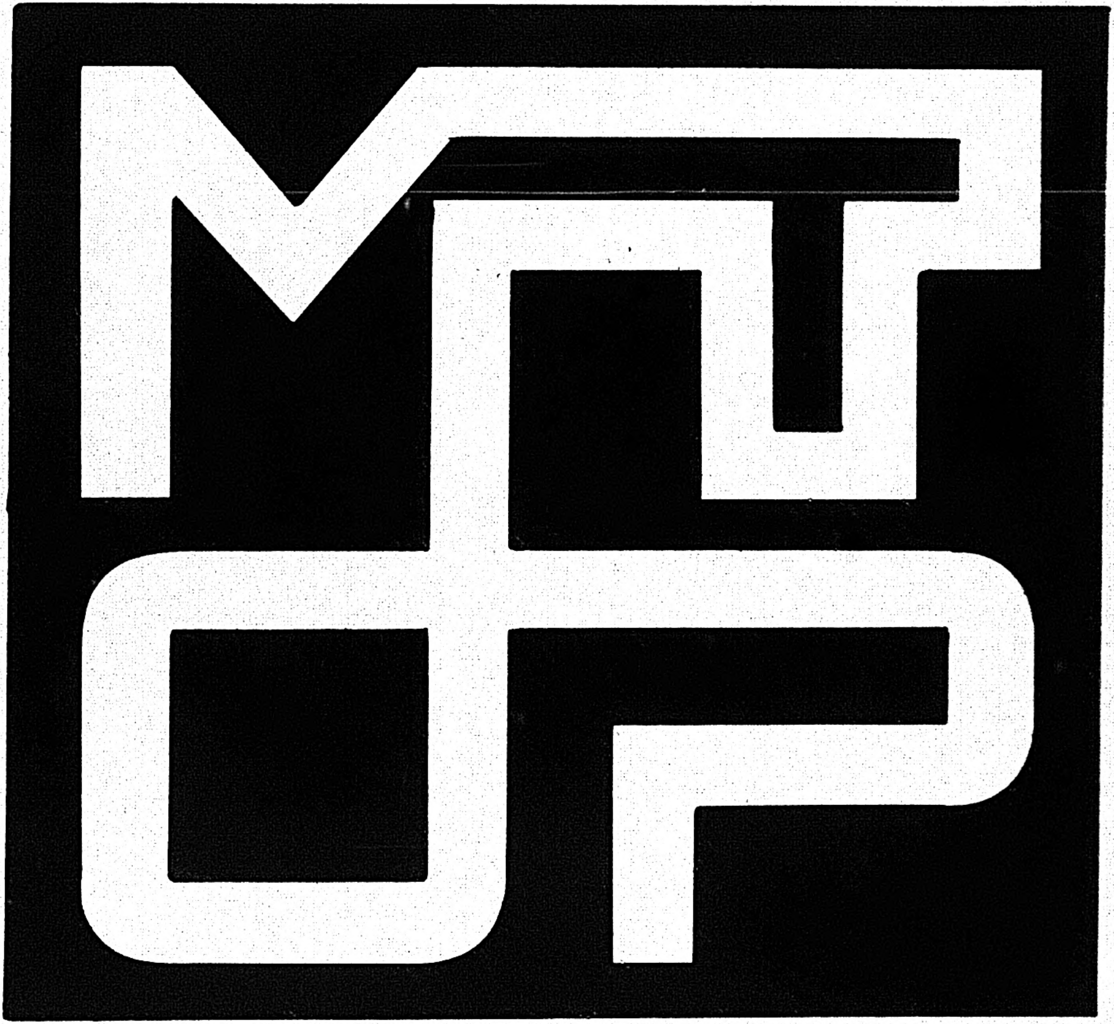

TRABAJANDO POR EL PAIS
TRABAJANDO POR EL FUTURO

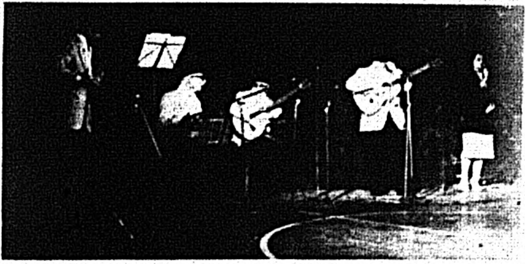

Departamento de Cultura de la I.M.M.

Aumentar la demanda cultural

Aumentar y satisfacer la demanda cultural es uno de los principales objetivos del Departamento de Cultura de la Intendencia de Montevideo, explicó Tomás Lowy, Director de dicha repartición. Sostuvo que desde el retorno a la democracia, el municipio mantiene una relación más estrecha con el artista y fundamentalmente con el público, lo que posibilita acercarse a los objetivos propuestos.

El objetivo del Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo es aumentar la demanda cultural, lo que resultará en un apoyo realista hacia las manifestaciones artísticas.

Para ello el Departamento modificó las relaciones entre la Intendencia y los creadores —era notorio el anterior deterioro de relaciones entre el medio cultural y las instituciones del Estado— al tiempo que se introdujeron variantes en la relación con la población en general, modificando la percepción que se tiene de la administración comunal.

El avance logrado en estas áreas se constata por la participación en la planificación y desarrollo de actividades del Departamento de las entidades y personalidades más prestigiosas del quehacer cultural; el poder convocador que demuestran las actividades promovidas por el Municipio, manifestado en cifras récord en cuanto a nivel de espectadores; así como la participación de artistas en premios y concursos y finalmente las opiniones aprobatorias de técnicos y crítica especializada a la línea de trabajo trazada y sus resultados.

Bibliotecas

El movimiento de usuarios en las distintas Bibliotecas Municipales se incrementó en un 63% durante el año 1986, con respecto a los guarismos registrados en el año 1984.

Este incremento tiene varias razones, entre las cuales deben contarse las nuevas compras de libros, seleccionados apropiadamente de manera de cubrir anteriores carencias informativas, la distribución de libros según las necesidades específicas de cada zona, la difusión del trabajo bibliotecario y la creación de las Bibliotecas Circulantes, cajas de libros que se depositan a cargo de una institución vecinal y se renuevan periódicamente.

También se han recuperado espacios municipales para bibliotecas carenciadas de locales. A la vez se planifica la inauguración de 3 nuevas bibliotecas en el año 87, así como la duplicación de las 15 Bibliotecas Circulantes instaladas actualmente. Próximamente se adaptará un, ómnibus, a la realización de un Biblio-Bus que recorrerá la ciudad como biblioteca ambulante.

Con el Instituto del Libro se trabaja en un relevamiento general de pequeñas colecciones de libros en todo el país, con el fin de establecer 200 nuevas bibliotecas en la República.

En coordinación con la Escuela de Bibliotecología se elaboran distintos proyectos a ser desarrollados en el trienio 87-89.

En 1986 se inauguró un servicio de ómnibus que partían de las Bibliotecas Municipales, trasladando a los vecinos a los espectáculos del Teatro Solís y Sala Verdi, en forma gratuita, volviendo a la Biblioteca con posterioridad a la función. Este servicio contó con gran entusiasmo del público y fue de utilidad en la familiarización de los barrios con sus respectivas Bibliotecas.

Al mismo tiempo se está trabajando en la centralización de todos los archivos, por intermedio de computadoras. De esta manera, cualquier lector en cualquiera de las bibliotecas, podrá disponer de la información bibliográfica de todas.

Es criterio de este Departamento que las Bibliotecas funcionen como centros culturales en el barrio, propiciando además del préstamo de libros, la realización de distintos cursos de complementación cultural, así como charlas, exposiciones, conferencias y espectáculos. Esta situación ya está implementada en varias bibliotecas, pero necesita profundización y ampliación.

Es interesante hacer notar que las Bibliotecas Circulantes han generado un verdadero entusiasmo en los barrios, originando por su presencia la creación, por parte de las comisiones, de su propia colección de libros a través de donaciones.

Casas de Cultura

Si bien cada biblioteca se va constituyendo lentamente en una Casa de Cultura, es necesario destacar aparte este servicio que funciona en la calle Lucas Obes por la variedad de los distintos cursos que imparte. Estos abarcan desde dactilografía e idiomas, hasta ballet, música y expresión plástica. Esta Casa genera sus propios equipos expresivos que actúan en el barrio y otros lugares de la ciudad, de la misma manera que propicia la presencia en su local de intelectuales y artistas de las más diversas disciplinas, ofreciendo charlas y conferencias.

Teatros

El Teatro Solís y la Sala Verdi han albergado una programación de cuidado nivel, alternando las funciones de la Comedia Nacional y la Orquesta Sinfónica Municipal, con el cuerpo de Ballet del SODRE, los conciertos de la OSSODRE y la temporada de Opera, así como espectáculos extranjeros de gran importancia (Lionel Hampton y su Banda de Jazz, Comedie Française, Ballets de Ohio y de Chicago, Nucleodanza de Buenos Aires, Cumbres Flamencas, etc.)

En el bienio 85-86, la concurrencia de público a estos teatros registró un aumento del 35% con respecto a 1984, debiendo tenerse en cuenta las dificultades creadas en el local de la Sala Verdi, que impidieron su normal funcionamiento. La concurrencia anual es de 80.000 personas aproximadamente, a partir de 1985.

La comisión formada con el fin de realizar el anteproyecto de remodelación y ampliación del Teatro Florencio Sánchez en el Cerro, ha culminado su trabajo. Se dotará a la sala de un nivel técnico muy mejorado, habilitando espacio para camarines y reacondicionando el local en su totalidad. No sólo se constituirá en la única sala teatral de esa populosa barriada, sino que se conformará en ella una Casa de Cultura para toda la zona coordinada con la Biblioteca correspondiente. Su realización será incluida dentro de las previsiones presupuestales para los años 1988 y 1989.

Por otra parte se habilitó la nueva sala "Justino Zavala Muniz"

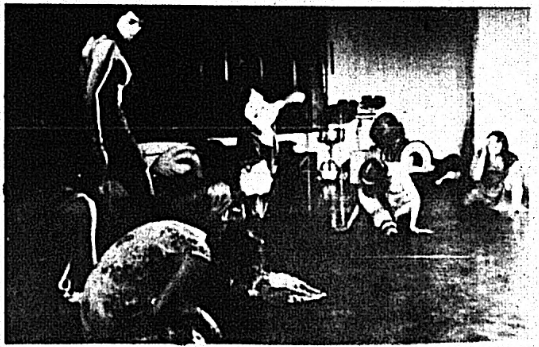

en el edificio del Teatro Solís, constituyendo un espacio escénico experimental de gran interés para los artistas, así como una nueva sala de ensayos.

En lo que respecta a la Comedia Nacional, se ha realizado una programación que contempló los extremos más amplios de expresión escénica: clásicos, autores uruguayos, gran teatro contemporáneo universal y teatro experimental hacia nuevas formas escénicas.

En el marco de una política de apertura a artistas extranjeros, con el objeto de poner al día a nuestro elenco con las nuevas tendencias del teatro contemporáneo, el trabajo del director brasileño Aderbal Junior con la Comedia Nacional para la puesta en escena de "Mefisto", fue recibido por público y crítica como de indudable estímulo para toda la escena nacional.

Paralelamente, y luego de muchos años de interrumpido, se retomó el criterio de facilitar los viajes al extranjero de la Comedia Nacional, que visitó la ciudad de Buenos Aires cosechando positivos resultados de la crítica especializada. A consecuencia de esa visita, se produce un intercambio con el Teatro San Martín de Buenos Aires, cuya actuación en el Teatro Solís fue propiciada por este Departamento.

Además se han realizado giras por el interior de la República con formidable recepción por parte del público, así como algunas funciones fuera del ámbito de las salas oficiales en Montevideo. Esta política se profundizará en los próximos años.

Cabe destacar la presencia que han tenido los espectáculos de la Comedia Nacional en la selección anual 1986 que realiza la Asociación de Críticos Teatrales del Uruguay. Luego de estar presente en forma mayoritaria en casi todas las ternas seleccionadas para los distintos rubros, se obtienen ocho premios "Florencio".

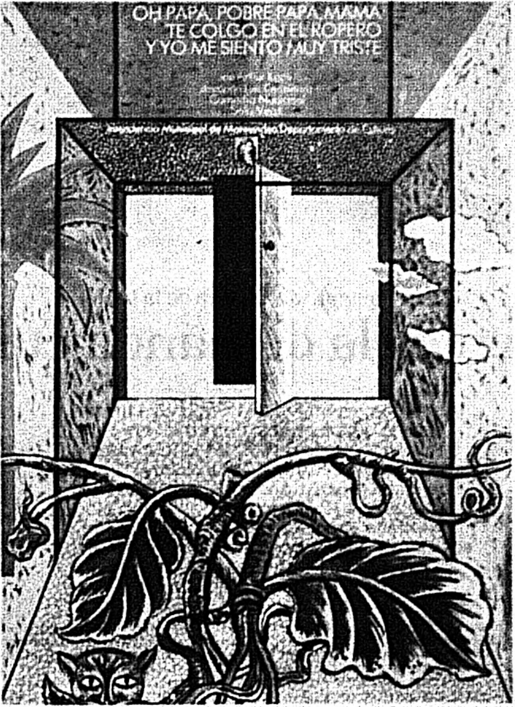
OH PAPA, POBRE PAPA, MAMA TE COLGO EN EL ROPERO Y YO ME SIENTO MUY TRISTE
Intendencia Municipal de Montevideo Departamento de Cultura

Este año se llamará a concurso para integrar tres nuevos actores al elenco, cumpliendo con la exigencia de mantener un promedio de edades imprescindible.

Se proseguirá también con la línea de intercambio con el exterior, ya sea en la invitación de figuras del extranjero, como de los viajes de la Comedia a otros países, de los cuales ha recibido invitaciones.

Artes Plásticas

En 1986 asistieron 457.420 espectadores a las 48 exposiciones organizadas en el ámbito de este Departamento. Significó la duplicación de asistentes con respecto al año 1984 y un aumento del 50% con respecto a 1985, lo que indica una sustancial y progresiva mejora del servicio.

Se han realizado exposiciones tanto de artistas consagrados por la aceptación del público y crítica, como así también de nuevas figuras que dinamizan el panorama de la expresión plástica en el país.

A su vez, se mantuvo una permanente relación con la Escuela Nacional de Bellas Artes, así como con otros centros de formación plástica de gran prestigio. Se trabaja en permanente vínculo con Embajadas de distintos países, propiciando muestras de pintores extranjeros y favoreciendo auspicios a la pintura nacional.

También se efectuaron exposiciones en coordinación con instituciones barriales, y se estructuraron exposiciones itinerantes de pintura y escultura, en coordinación con Intendencias del interior del país y con las autoridades de Enseñanza Primaria y Secundaria, que se acompañan de charlas ilustrativas.

Salto Grande: un ejemplo de integración encarada con energía.

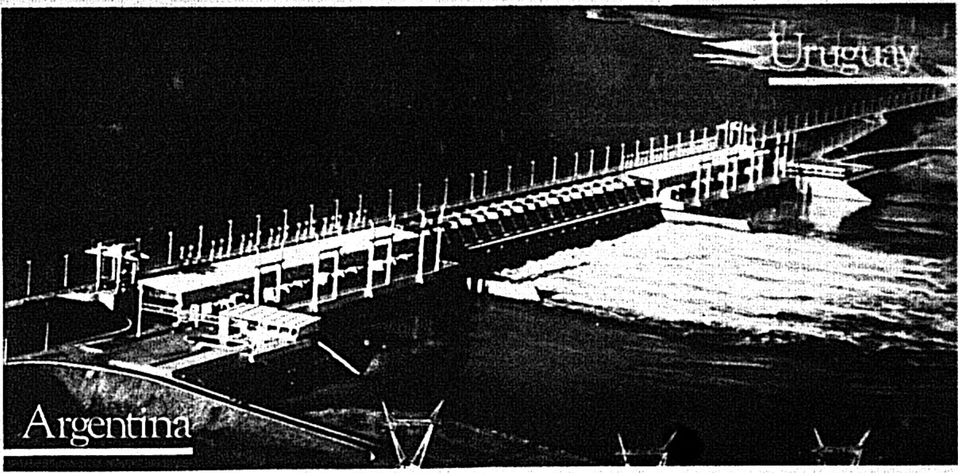

La primera gran obra de integración en Latinoamérica ya está funcionando.

Uruguayos y argentinos, argentinos y uruguayos lo hicimos posible. Sin estridencias.

Tan silenciosamente que hasta es posible que usted ignore que Salto Grande está trabajando a pleno desde hace más de seis años.

Generando energía para Argentina y Uruguay.

6:700.000 MWh anuales, que representan para ambos países un ahorro de 140 millones de dólares.

Argentina
CONCORDIA
BUENOS AIRES
RIO DE LA PLATA

En un completo condominio binacional que se expresa en todos los niveles de la empresa.

Ofreciendo al turismo un centro de excepcional belleza, que ha sido puesto como "ejemplo para el mundo" por las Naciones Unidas.

Ese proyecto nacido hace 40 años es hoy una pujante realidad. Y una cabal demostración de que la integración socio-económica de Latinoamérica es algo más que un sueño de visionarios.

Y que los pueblos hermanos, unidos, pueden corregir la historia.

COMISION TECNICA MIXTA
DE SALTO GRANDE
40 ANIVERSARIO

Cabe destacar que se está encarando una política tendiente a un mayor acercamiento del público a las salas de exposiciones, rompiendo el marco elitista en que se han realizado tradicionalmente, tanto en la forma de difusión y propaganda, como en la temática (humor, artes gráficas, diseño industrial y publicitario, Feria Internacional del Libro, etc.).

En lo que respecta a la convocatoria al Salón Anual de Expresión Plástica, se ha depuesto la barrera de resistencia que tenían los artistas locales ante el concurso oficial, a través del cambio en la estructura del reglamento de participación y la introducción en el mismo de innovaciones radicales en cuanto a libertad de expresión, y formas de estímulo. El envío al 34° Salón en 1986 ha constituido una cifra récord, superando las 700 obras.

Premios literarios

Este Departamento otorga distinciones en tres categorías éditas y cuatro inéditas, que se han convertido en las más importantes del país.

Se ha conseguido que participen en estos concursos figuras de primera línea en las letras nacionales, venciendo la tradicional resistencia de los escritores uruguayos ante los concursos oficiales, que se había mantenido por largos años.

Tanto es así, que por primera vez las editoriales agregan a sus libros una bandita que destaca la distinción en el premio municipal, de la misma forma que los autores aumentan en gran medida la difusión de sus obras a través de estos premios.

Museos

Se está llevando a cabo la refacción de los museos Juan Manuel Blanes y Cabildo.

También se trabaja en el ajuste y renovación de los guiones de los distintos museos, de manera de ir mejorando sus condiciones de exhibición.

Respecto a la diapoteca, se aumenta permanentemente, a la vez que se mantiene al día la Biblioteca de Arte, la mejor del país en la materia.

El proyecto de nuevo museo Centro de Experimentación Antropológica y Folklórica está planificado en su totalidad, con el guión correspondiente ya confeccionado. El terreno destinado al mismo se encuentra en gestión administrativa.

Orquesta Sinfónica Municipal

Con 10 conciertos al aire libre en temporada de verano y 36 conciertos en las temporadas otoño, invierno y primavera, esta orquesta convoca un número aproximado de 35.000 espectadores, la cifra más alta de los últimos años. Realiza conciertos de alto nivel musical, aunque sin perder de vista el carácter didáctico de su función que tiende a aproximar público no habituado a asistir a conciertos.

La selección de su repertorio es muy cuidadosa en ese sentido, eligiendo piezas musicales de comunicación directa, que no exigen de su auditor una previa formación musical.

En la última temporada se han estrenado 46 obras, de las cuales 21 constituyeron primeras audiciones para el país.

Se ha instaurado la política de dar oportunidades a los solistas nacionales, posibilitando de esta manera para los músicos la condición de concertistas. En 1986 actuaron solamente 4 solistas extranjeros, en tanto que 15 de la propia orquesta tuvieron la oportunidad de actuación solística.

En cuanto a la dirección artística la política no puede ser la misma, desde que no existe número suficiente de directores formados en el país y por otra parte la invitación a extranjeros es también una puesta al día del conjunto orquestal con el movimiento musical internacional. En 1986 han participado en su dirección 13 directores invitados, de los cuales 8 fueron extranjeros. Surge de los números, sin embargo, que gran parte de los conciertos son dirigidos por el Director Estable, Mtro. Federico García Vigil, figura de gran prestigio nacional e internacional.

La crítica aespecializada ha reconocido la evolución favorable de la Orquesta Municipal y es de hacer notar, como ejemplo, la distinción hecha a la Orquesta al haber sido invitada para actuar en la Misa Campal que ofrecerá el Papa en su próxima visita a Montevideo, ejecutando la Novena Sinfonía de Beethoven, bajo la batuta de su Director Estable, en un concierto que será transmitido por televisión para toda América.

Las metas son mantener el buen nivel de la orquesta, realizando las contrataciones que sean necesarias en ese sentido, aumentar la difusión de sus conciertos y profundizar la

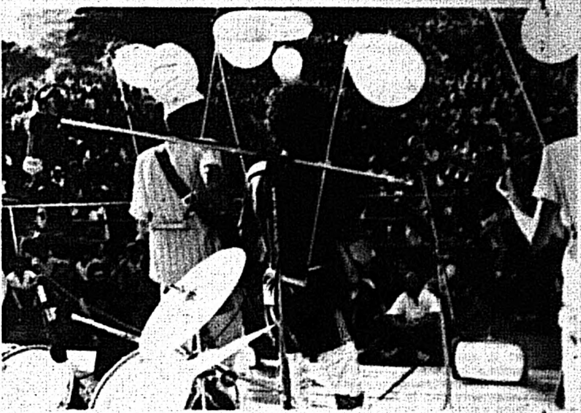

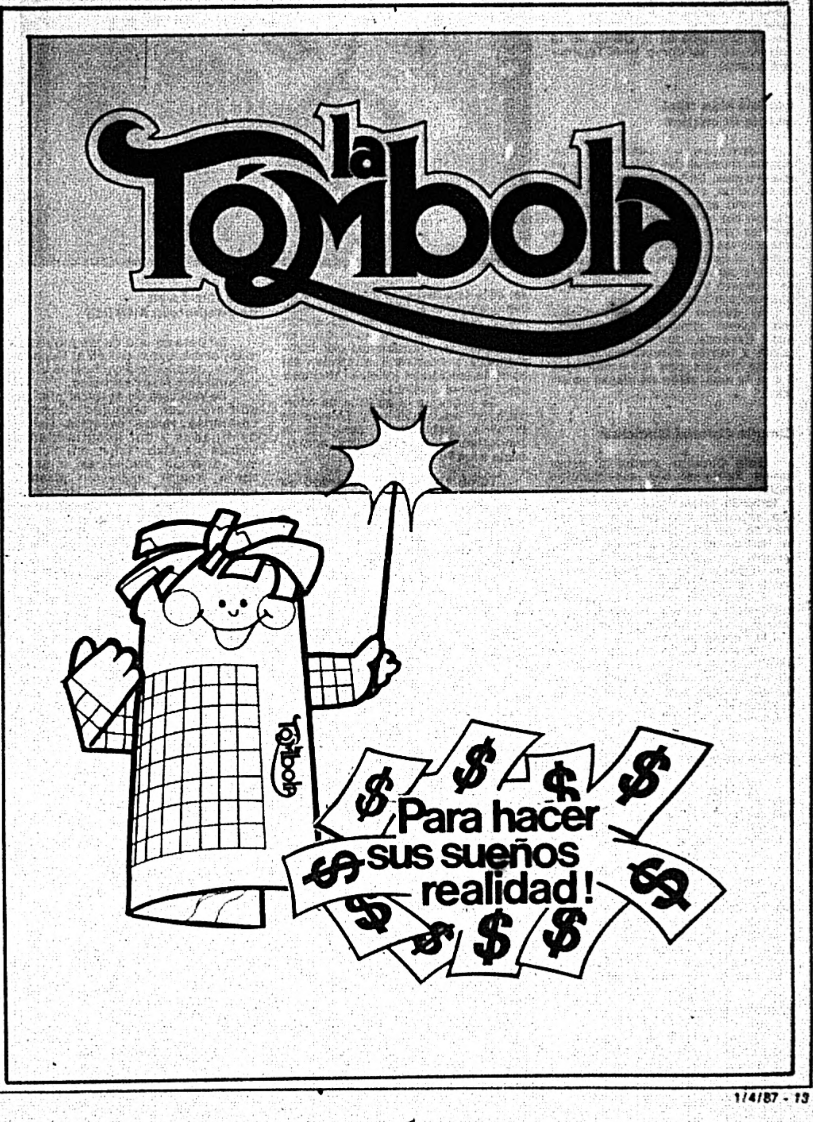

la Tómbola
Tómbola
Para hacer sus sueños realidad!

política de salidas de sala, dada la entusiasta receptividad del público que hemos comprobado en ellas.

Banda Municipal

De permanente presencia en la ciudad, dado su carácter itinerante, realiza más de 150 conciertos anuales que abarcan desde actos oficiales (inauguración de rutas, fiestas patrias, etc.) hasta conciertos en coordinación con instituciones barriales, manteniendo permanentemente sus conciertos en escuelas públicas de características pedagógicas, con un locutor que va explicando la función de cada instrumento.

A toda esa labor tradicional de la Banda, se agregaron actuaciones en la Sala del Cine Princess, siempre manteniendo el nivel pedagógico y difusor de la música, atendiendo a la vez la ejecución de piezas muy ligadas al folklore de ditintos pueblos. Esos conciertos se realizaron conjuntamente con la Asociación Coral Siglo Veintiuno, lo que agregó mayor atracción a estas actuaciones. Teniendo en cuenta el éxito de esta experiencia piloto, se realizarán conciertos regulares de la Banda en la Sala Brunet, así como en el Tajamar de Carrasco.

Escuela Municipal de Arte Dramático

Constituye un centro de formación integral del actor, único en nuestro país. Se ha cambiado su plan de estudios, con el fin de mantener un criterio actualizado sobre la formación del actor. También se incorporó un curso de interpretación para actuaciones televisivas, teniendo en cuenta el cambio de técnica imprescindible para actuar en ese medio, y se inauguró un curso de post-grado de Dirección Teatral.

Al mismo tiempo se realizará una nueva actividad denominada Aula Externa, consistente en la salida a barrios montevideanos y al interior del país, con obras montadas o con la realización de clases abiertas.

Circuito Cultural Municipal

Este Circuito abarca 32 escenarios Barriales, con espectáculos multidisciplinarios para todo público y también específicos para niños. Los espectáculos siempre alternan más de una disciplina (música, danza, teatro, expresión plástica, títeres, magos, etc.) y ya se han realizado seis etapas con los correspondientes cambios de carteleras.

Constituye una experiencia sin antecedentes en nuestro medio, que abarcó una cantidad aproximada de 110.000 espectadores.

Para la nueva etapa que se inicia en el mes de abril, es nuestra intención apoyar la iniciativa barrial, revirtiendo en un buen porcentaje el proceso de iniciativa por parte de nosotros.

Teatro en el aula

Se trata de escenificaciones en las propias aulas escolares y liceales, con un criterio pedagógico general en las escuelas y un apoyo particularizado a las clases de literatura en los liceos.

Se han realizado los primeros pasos experimentales, comprobando la entusiasta recepción, tanto de docentes como de alumnos. Se proseguirá con esta experiencia, en coordinación con el Ministerio de Educación y Cultura, desde que ha demostrado tener un potencial de participación de importancia.

Planetario

Durante 1986 se ha registrado una concurrencia de 137.800 espectadores, lo que significa un aumento del 40% con respecto a 1985. Ello se debió en parte al suceso del Cometa Haley, para el cual se instalaron telescopios de observación, se realizaron demostraciones por computadora y charlas ilustrativas, así como la edición de folletos, afiches y calcomanías alusivos.

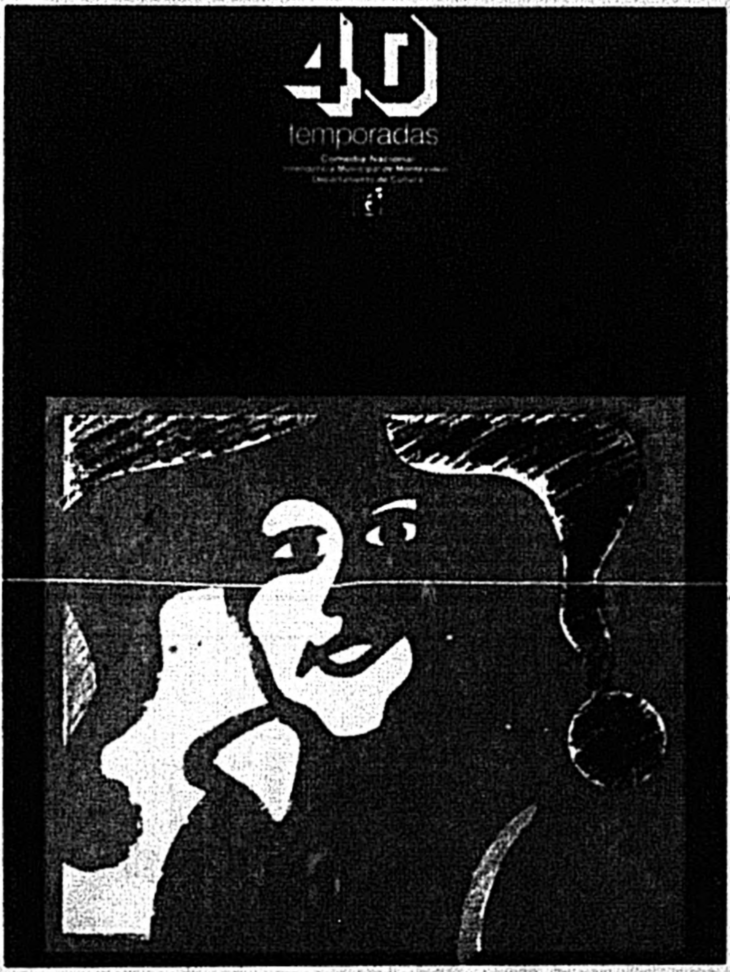

Se prosigue la política de coordinación educativa con Enseñanza Primaria, habiéndose atendido la concurrencia de una cifra aproximada a los 70.000 escolares.

También se ha encarado la política de impulsar al público a acercarse al Planetario, a través de otros estímulos, como quedó claro en la programación de verano con Musica Bajo las Estrellas, cine de divulgación científica al aire libre y la ubicación de telescopios de observación en colaboración con el Centro de Aficionados a la Astronomía, eso sin contar las acostumbradas charlas y exhibiciones diurnas y nocturnas.

En consideración al cambio de los programas de Enseñanza Secundaria, se coordinará la correspondiente programación complementaria de los cursos, destinada al público adolescente.

Se dictaron cursos de extensión para aficionados y estudiantes especializados, a raíz de los cuales ha surgido la iniciativa de formación de un Club Juvenil de Ciencias del Espacio, que abarcará las disciplinas de Astronomía, Astronáutica y Meteorología, en el marco del interés del Gobierno Nacional por el desarrollo de la ciencia y la tecnología.

Zoológico

Funciona una Comisión que tiene como cometido la revisión de los criterios de organización y mantenimiento, apuntando a un énfasis en el aspecto ecológico y de preservación ambiental, de manera de revertir el criterio victoriano con que se ha venido conduciendo la institución, insistiéndose en la conservación de la fauna y el medio ambiente.

Proyecto Taller de Integración Artística

Se trata de uno de los proyectos más ambiciosos de este Departamento, destinado a calificar la oferta cultural de nuestros artistas.

Se realizará en el tercer piso del edificio del Mercado Central, creándose varios espacios físicos destinados a dar hospitalidad al trabajo de elaboración artística en sus diversas disciplinas (música, danza, teatro, expresión plástica, literatura, etc.). A esos efectos se construirán una serie de salas de ensayo, espacios para talleres de expresión plástica, un estudio de grabación, una sala de proyección de cine y video, un pequeño taller de impresión para reducidos tirajes editoriales y una sala de espectáculos que podrá ser adaptada a distintas necesidades de espacio requeridas. Con criterio similar se planifican espacios para exposiciones de expresión plástica. Una biblioteca especializada se encontrará al servicio de todos los artistas.

Las metas son las de dar cumplimiento este año a la parte edilicia, complementando el equipamiento en próximos ejercicios presupuestales. Se convertirá sin duda en un lugar de intercambio entre distintas disciplinas artísticas que potenciará cada una de las fuerzas creadoras.

Teatros de Barrio

Se realiza una política de apoyo a comisiones vecinales que tienen a su cargo los teatros de barrio, facilitando espectáculos y asesoramiento.

Difusión

Se han mejorado los mecanismos de difusión de las actividades del Departamento, por todos los medios de comunicación. Un ejemplo que queremos destacar es el de la confección de afiches promocionales, donde paralelamente al efecto propagandístico, se busca la comunicación estética con el receptor. De esta manera la calidad de los mensajes que se difunden, también se constituye en un hecho cultural.

Becas

En coordinación con el Ministerio de Educación y Cultura y el Ministerio de Relaciones Exteriores, se trabaja en la confección de una política de becas que redunde en la dinamización de nuestro medio cultural.

Espectáculos Públicos

El Departamento de Cultura permanece vigilante ante el cumplimiento de las disposiciones vigentes en cuanto a Espectáculos Públicos, muy especialmente las relativas a la abolición de todo tipo de censura, así como la prevención correspondiente para espectáculos que puedan herir la sensibilidad del espectador.

Auspicios, apoyos y organización de eventos culturales

Como es notorio, este Departamento brinda su auspicio a gran cantidad de hechos culturales, tanto nacionales como extranjeros.

A tal efecto se trabaja en coordinación con otros organismos públicos, empresas privadas, embajadas de países extranjeros, gremios, instituciones culturales y barriales, estableciendo un permanente diálogo con la comunidad.

Pero existen ocasiones en que el Departamento considera necesaria la organización por cuenta propia de ciertos efentos que entiende como señales al medio cultural, en la medida que detecta en nuestro ambiente elementos significativos que se hace necesario promover.

Tal lo sucedido con el concierto de rock en Villa Biarritz denominado "Comunafiesta", realizado a fines de 1985.

En otro sentido, se organizó el "Paseo Plaza Zabala", buscando establecer un lugar de encuentro en el marco de las tradiciones ciudadanas.

Hacia una mayor demanda cultural

En suma, gran parte del trabajo realizado, se dirige a ampliar el "mercado cultural" que mencionamos en la introducción, tanto en su oferta como en su demanda.

Para mencionar solamente algunos ejemplos, la experiencia de ómnibus que trasladan público desde las bibliotecas será ampliada más allá de los espectáculos que organiza este Departamento, a través de un convenio a realizarse con la Federación Uruguaya de Teatros Independientes, de manera de abarcar toda la actividad escénica del país. Si a eso agregamos el intenso trabajo del Circuito Cultural Municipal, que abarca todas las disciplinas artísticas, el Teatro en el Aula y las cifras detalladas en cuanto al aumento de participación del público en Bibliotecas, Teatros, Exposiciones, Museos y Conciertos, no hay duda de que se ha implementado una auténtica estrategia de ampliación de mercado.

Más allá de reivindicaciones muy atendibles que reclaman los artistas, consideramos que esta ampliación de la demanda cultural da cumplimiento al principal cometido que inspiró la creación de este Departamento.

Esta circunstancia, sin embargo, no avala la total satisfacción de nuestros objetivos. Tanto para mantener lo realizado, como para llevar a buen término lo que aún se encuentra a medio camino, es necesario un esfuerzo de gran importancia por parte de la Intendencia Municipal de Montevideo, autorizando a este Departamento los medios indispensables para concluir su gestión con la impronta de etapa realizada.

Prensa y Relaciones Públicas

Toda esta gente trabaja por la comunicación de la gente.

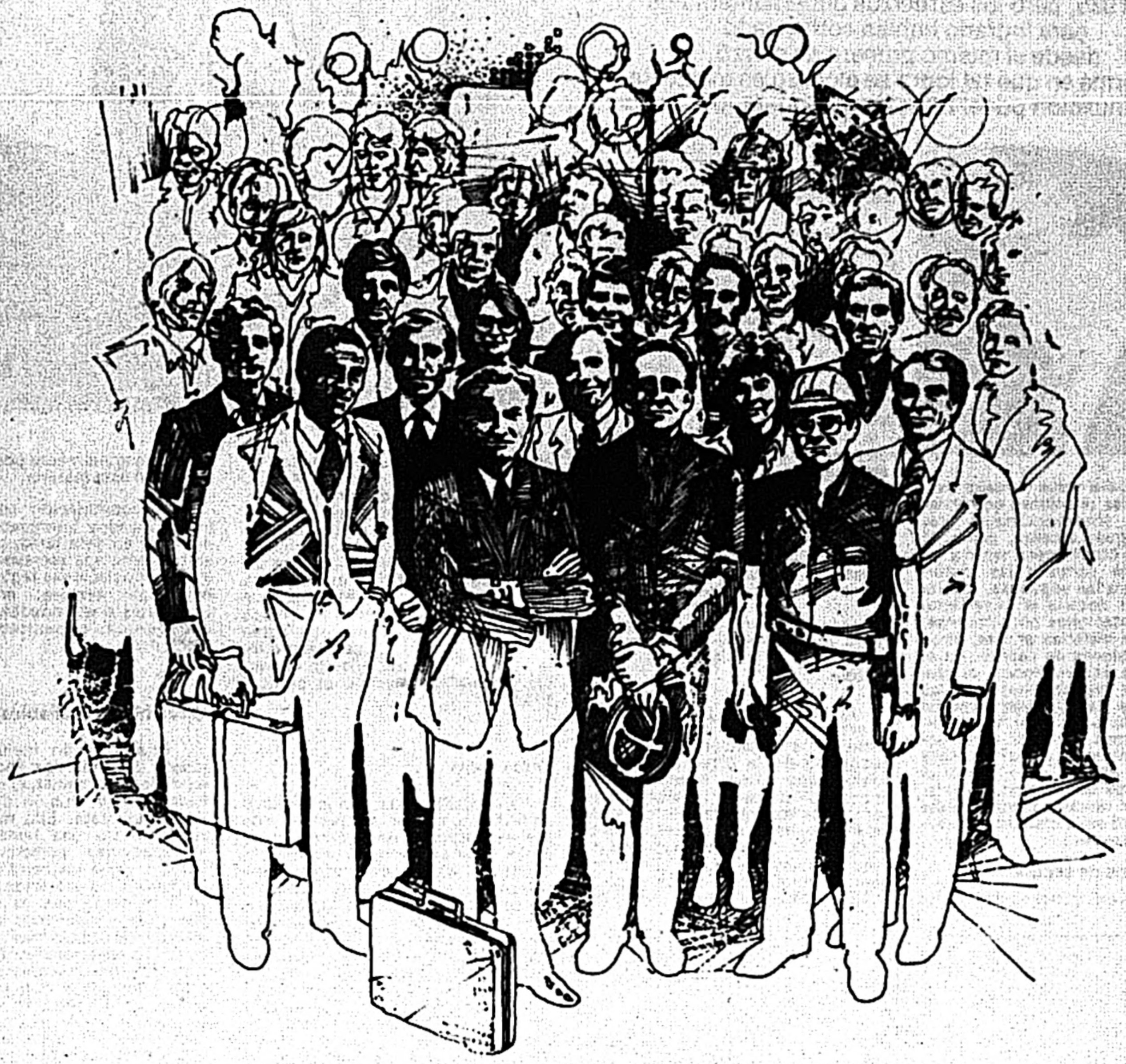

En ANTEL
miles de funcionarios, técnicos, administrativos,
trabajan diariamente
para mejorar la comunicación
entre los uruguayos
y el mundo.

ANTEL
Comunicación para todos.

Comercio Exterior: dos años de acción y el camino por recorrer

por el Ec. Isidoro Hodara

El gobierno democrático encontró en marzo de 1985 al comercio exterior uruguayo en franca declinación. El Ec. Hodara explica en esta nota como se consiguió, en pocos meses, contrarrestar esa tendencia y encauzarlo por la senda del crecimiento. En materia de cifras de comercio el punto de inflexión se evidencia en setiembre de 1985, pero los esfuerzos gubernamentales para lograrlo habían comenzado desde el mismo primero de marzo. La forma en que tal logro se alcanzó es expuesta a continuación por el Director de Comercio Exterior.

La nueva etapa de expansión de las relaciones comerciales internacionales del Uruguay alcanza, como no podía ser de otra manera, tanto a las exportaciones como a las importaciones. Para las segundas, resulta en particular notorio el incremento de las importaciones no petroleras, básicamente materias primas, otros insumos y bienes de capital. En el caso de las exportaciones, el crecimiento se registra tanto en las colocaciones tradicionales como en las no tradicionales. si las tradicionales crecen a mayor ritmo por partir de niveles peculiarmente deprimidos, ello no debe relegar el dinamismo de las no tradicionales, que alcanzan también prácticamente niveles récord en la historia de nuestro comercio exterior.

Lineamientos de acción

La acción gubernamental en materia de comercio exterior se inspiró desde un comienzo en lineamientos de amplio consenso, precisos y decididos:

a) el activismo negociador, para provocar y aprovechar óptimamente las oportunidades de contactos y negociaciones comerciales. Esta tarea se vio sensiblemente facilitada por el notorio interés despertado en varios países con motivo del reencuentro de Uruguay con sus tradiciones democráticas. Sin duda ello permitió en las primeras etapas multiplicar los contactos y oportunidades de negociación, lo que posibilita —pero de ningún modo asegura— la obtención de resultados favorables;

b) la coordinación, por un lado, entre las diferentes entidades públicas vinculadas a eta tarea y, por otro, con los sectores privados interesados que han participado permanentemente en estos esfuerzos; y

c) la extensión del comercio a todos los países y regiones con posibilidades, sin fronteras ideológicas.

En materia de negociaciones, un rol preponderante se asignó desde el comienzo a la acción regional. La búsqueda de la integración latinoamericana —que nuestra Constitución prescribe— fue alentada ya por una de las primeras acciones del Sr. Presidente de la República con el lanzamiento de la ronda regional de negociaciones de ALADI. En el terreno bilateral se negociaron amplios y profundos acuerdos que, como los

del Acta de Colonia, el logrado con México y la reformulación del PEC con Brasil, proporcionan a la actividad económica uruguaya un mercado de envoltura que multiplique las potencialidades de nuestro limitado mercado local. Más allá de las dificultades de dentición iniciales, de las emergencias coyunturales que puedan atravesar nuestros socios comerciales, estos acuerdos están destinados a profundizar nuestra integración, potenciar nuestro comercio y posibilitar inversiones productivas.

Otras áreas

El énfasis en la acción regional no ha hecho olvidar la importancia de los esfuerzos a encarar en otras áreas. Debemos recordar que, a diferencia de buena parte de los países en desarrollo, Uruguay no concentra su comercio en sólo una o dos áreas predominantes. En realidad, nuestras exportaciones en 1986 se distribuyeron en una gama relativamente diversificada de regiones: algo más de un tercio en ALADI, un 25% en la CEE, un 13% en EE.UU. y Canadá, otro 13% en países asiáticos, un 5% en países socialistas europeos y el resto en otros países europeos y americanos y en los mercados de Africa y Oceanía. En consecuencia, casi dos tercios de las exportaciones encuentran su destino fuera del área regional, mercados que debemos cultivar y desarrollar permanentemente.

En materia de coordinación entre sectores públicos vinculados al comercio exterior, la tarea encontró algunos escollos iniciales, que fueron progresivamente superados. Ello permitió ir decantando, en una labor serena y persistente, las áreas de responsabilidades consecuentes con la distribución de competencias existente, y superando algunas perplejidades que inicialmente pudieran asomar en los interlocutores públicos y privados en esta área. El hecho de que aquellos escollos iniciales se fueron superando sin mayores conflictos es uno de los aspectos singularmente positivos de la acción en esta materia.

La coordinación con los sectores privados interesados fue permanente en esta tarea, participando activamente sus representantes tanto en negociaciones regionales, multilaterales, textiles, en misiones cmerciales o actividades de asistencia técnica, capacitación y promoción.

Otros hitos reseñables

Una mención ineludible en la reseña de estos dos años de acción en materia de comercio exterior debe hacerse a la reunión del GATT en Punta del Este. Ella marca el lanzamiento de una nueva ronda de negociaciones comerciales multilaterales, que insumirá intensos esfuerzos en los próximos tres o cuatro años, y de la que se esperan —y necesitan— resultados concretos en materia de disciplinas en los mercados internacionales de productos agropecuarios. La emergencia de un grupo de países con intereses comunes focalizados en esta materia —que van desde el Cono Sur Latinoamericano a Tailandia, de Hungría a Canadá— constituye sin duda un elemento auspicioso, pero que no alcanza a asegurar resultados favorables para nuestros intereses. Será para ello necesaria una participación activa, un accionar persistente y una disposición negociadora, así como el aprovechamiento óptimo de aquellas oportunidades que puedan surgir de los enfrentamientos entre las principales potencias comerciales.

En el campo multilateral habría de mencionarse asimismo la reciente renegociación del Acuerdo Multifibras, mecanismo que regula el comercio internacional de textiles y vestimentas en que Ururuguay tiene marcado interés. Esa renegociación incluyó la aceptación de algunos principios favorables para los intereses uruguayos, que ya han tenido oportunidad de ser empleados en recientes negociaciones textiles bilaterales.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de enero de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.54%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

En el campo de la normativa nacional, este período asistió a la formulación y adopción de nuevas disposiciones en materia de las importaciones que realizan las entidades estatales, con vistas a aprovechar el poder negociador que pueda derivarse de las mismas. Las nuevas normas ordenan, precisan y clarifican el panorama en esa materia y constituyen un aporte significativo en esta materia al imprescindible proceso de modernización del Estado.

El camino por recorrer

La reseña que antecede contribuye a poner de relieve algunas de las tareas fundamentales que quedan por delante:

a) consolidar el terreno conquistado en las negociaciones comerciales realizadas, sin perjuicio de emprender también nuevas negociaciones en las áreas apropiadas;

b) impulsar las tareas de promoción y desarrollo de exportaciones, con activa participación de los sectores privados interesados. Al respecto cabe recordar que hasta el presente la mayor parte de esas tareas debió ser financiada con aportes de cooperación internacional y que sólo recientemente se votaron fondos presupuestales iniciales para estos efectos;

c) enfatizar la prestación al sector privado de servicios de apoyo (comunicaciones, información comercial, material de difusión y folletería, módulos para presentación en ferias, etc.) cuando resulta más económico proveerlos centralizadamente que obtenerlos individualmente; y

d) continuar la consideración del reacomodamiento institucional de la función comercio exterior, tendiendo a jerarquizarla y dotarla de los recursos y grado de autonomía necesarios para que pueda ser cumplida en las mejores condiciones posibles.

Si Usted desea concretar negocios en el Uruguay, asesórese con quien conoce de negocios en el mundo.

La elección de una adecuada institución financiera es la llave para el éxito de sus negocios internacionales.

Ud. necesita servicios diversificados, personal con experiencia y la mayor red financiera internacional. Ud. necesita a Citibank.

Podemos ofrecerle una amplia gama de servicios financieros y el debido asesoramiento, respaldado por la mejor tecnología bancaria.

Para iniciar sus negocios internacionales, comience [illegible]

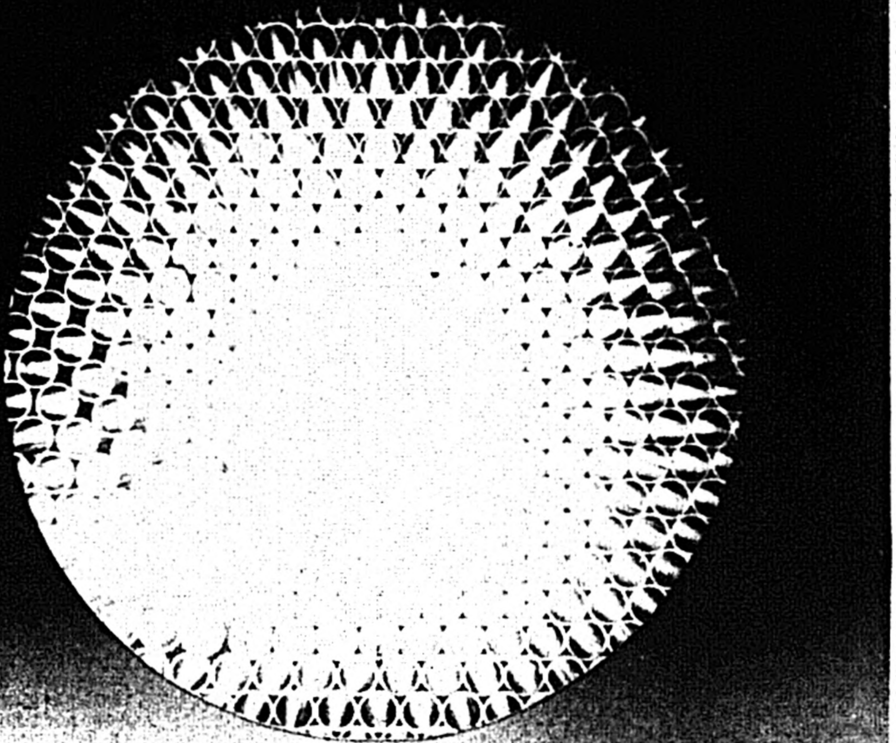

CITIBANK, N.A.
Cerrito 455
Montevideo, Uruguay
Tels. 95 03 74 - 95 26 79
Telex 23075 UY - 6486 UY

CITIBANK®
UNA EMPRESA CITICORP
71 AÑOS EN EL URUGUAY

Mejorar las condiciones de trabajo

por el Dr. Andrés Lerena

Inspector General de Trabajo

En el presente artículo, el Dr. Andrés Lerena afirma que la función de la Inspección General del Trabajo no es y no debe ser, la fiscalización formal de las condiciones de trabajo (Planilla, etc.) sino, fundamentalmente, la fiscalización de las condiciones reales en que se desarrolla la relación laboral.

Durante la dictadura hubo una notoria disminución en el papel protagónico del Ministerio de Trabajo y de la Seguridad Social, en función de una concepción política que priorizó consideraciones económicas de carácter neo liberal a las consideraciones sociales. Ello, se tradujo como es natural, en un empobrecimiento general de los distintos servicios que presta el Ministerio, entre ellos, la Inspección de Trabajo. La Inspección General del Trabajo, es una Dirección del Ministerio, que tiene a su cargo, principalmente, el contralor del cumplimiento de la legislación laboral y la protección de los trabajadores. Para ello, la ley le otorga funciones y poderes propios; es un órgano desconcentrado del Ministerio de Trabajo y de la Seguridad Social.

Producido el cambio de régimen el problema radicaba y aún radica en parte, en adecuar un servicio amodorrado y dotado de una infraestructura insuficiente y anticuado, a las nuevas condiciones políticas, sociales, económicas y tecnológicas.

Prevención y participación

En ecte sentido, es importante destacar que la actuación de una inspección moderna debe estar presidida por los criterios de prevención y participación. Enfatizar la función preventiva del Organismo, desplazando el criterio policíaco; sin olvidar por supuesto, que su cometido, es velar por el cumplimiento de la legislación laboral, protegiendo a los trabajadores. Esto implica, dar una importancia creciente e intensificar las funciones de asesoramiento, información, divulgación y formación que desempeña o debe desempeñar la Inspección. Esta orientación preventiva es, por otra parte, la que promueve la Organización Internacional del Trabajo y han adoptado los países más desarrollados en el campo de la Administración del Trabajo.

Se ha procurado también la colaboración de las fuerzas del trabajo, a través de sus organizaciones con la Inspección; se ha mantenido un diálogo fluido y provechoso con ellas; aplicando lo que ha sido un principio general en el estilo y la actuación del Ministerio desde el 1° de marzo de 1985.

El contralor de las condiciones de trabajo en la empresa no es asunto que atañe exclusivamente a la Inspección y al empresario involucrado y de la cual la parte trabajadora, es mero objeto o sujeto pasivo. Al contrario, los trabajadores deben ser protagonistas de la actuación inspectiva y por ello, se ha orientado a los inspectores a requerir la presencia de los delegados sindicales o de los trabajadores, para obtener información y solicitar su opinión, instruyéndoles para que con flexibilidad y prudencia, se incremente tal participación, cuidando de no perder el control de la situación, evitar controversias e imponer su autoridad de ser necesario.

Por otra parte, la función inspectiva no tiene, no debe tener, por finalidad la fiscalización formal de las condiciones de trabajo que recogen los documentos de control laboral (Planilla, etc.), sino, fundamentalmente, la fiscalización de las condiciones reales en que se desarrolla la relación laboral.

Las nuevas exigencias, la mayor demanda de servicios, han producido un gran aumento en la carga de trabajo y la necesidad de modificar la organización y los procedimientos de trabajo. Se mejoraron los mecanismos de supervisión; se sustituyó la distribución zonal de trabajo por una distribución por sectores de actividad que facilite la especialización de los inspectores y atienda así la creciente diversificación de la normativa laboral, consecuencia del funcionamiento de los Consejos de Salarios y el incremento de la negociación colectiva.

La cobertura del interior —deficiente en años anteriores— ha mejorado significativamente, estando lejos aún, de ser satisfactoria. En el año 1986 se duplicaron las inspecciones en el interior respecto del '85. El ingreso, producido este mes, de 26 nuevos inspectores, seleccionados por concurso, va a permitir aumentar muy sensiblemente la presencia de la inspección en todo el país, y con ello, un mejor y mayor cumplimiento de la legislación laboral y de seguridad social.

Seguridad, higiene y salud laboral

Mención aparte merecen los problemas de seguridad, higiene y salud laboral. La Inspección General del Trabajo cuenta con un equipo especializado de inspectores en esta materia, resultado de la Cooperación Técnica Española, que desempeñó un papel decisivo en el creciente protagonismo del Ministerio de Trabajo en el área, pero además,se ha creado una División técnica, integrada por profesionales universitarios (médicos laboralistas, ingenieros, químicos, etc.) para un trabajo interdisciplinario que permita encarar con rigor científico los problemas en esta área, y proporcionar apoyo técnico a los inspectores, realizar investigaciones, asesorar a la Dirección y elaborar propuestas de acciones dirigidas a mejorar las condiciones y medio ambiente de trabajo. Integra esta División un Laboratorio de Higiene Industrial, cuyo montaje ha culminado y va a permitir detectar contaminaciones ambientales perjudiciales para la salud de los trabajadores y determinantes de enfermedades profesionales. El proceso de integración de esta División termina este año, sin perjuicio de haber realizado ya importantes acciones. En este sentido, se puede destacar la elaboración de dos proyectos de decretos, elaborados en conjunto con el Ministerio de Salud Pública, con la colaboración de innumerables organismos públicos e instituciones privadas, actualizando las disposiciones en materia de seguridad y salud laboral. Lo que está a consideración superior actualmente, la celebración de un convenio de cooperación técnica y financiera con la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.) a través del PIACT (Programa de Mejoramiento de las Condiciones y Medio Ambiente de Trabajo) que incluye la realización de diagnósticos sobre condiciones de trabajo en sectores de actividad de riesgo, con alta accidentabilidad, como es el caso de la Construcción, la Pesca, y también en las empresas públicas.

Por último, cabe señalar que también se ha creado un Departamento de Formación que tiene a su cargo la formación-información interna (capacitación de los inspectores y funcionarios de la Inspección) y externa.

Prevención de Riesgos Laborales

La Inspección General del Trabajo viene desarrollando, con éxito, cursos básicos sobre Prevención de Riesgos Laborales,dirigidos a sindicalistas (en colaboración con sindicatos), a mandos medios y supervisores. Se procura de esa manera, a la vez que promover una participación indispensable para una prevención eficaz de los riesgos del trabajo en las empresas,que tal participación sea seria y responsable.

Durante los años '85 y '86 se desarrollaron aproximadamente 15 de estos cursos.

También ha habido jornadas y seminarios inter-institucionales en que se han planteado y debatido en común los problemas de Seguridad y Salud Laboral.

En conclusión: dos años difíciles pero fructíferos.

El camino a recorrer para una Inspección del Trabajo moderna,tecnificada, altamente eficaz, que permita lograr, lo que en definitiva interesa, que es el mejoramiento real de las condiciones de trabajo y el cumplimiento de la legislación laboral, es largo; seguramente más largo y trabajoso que el que previmos en marzo del '85, pero las bases están echadas, un esfuerzo sostenido durante los próximos tres años hará posible, seguramente, señalar al realizar el balance del período de Gobierno, que los objetivos planteados al inicio se cumplieron.

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS

COMPLEJO FRIGORIFICO
ES APORTE
AL DESARROLLO
DE NUESTRO PAIS.

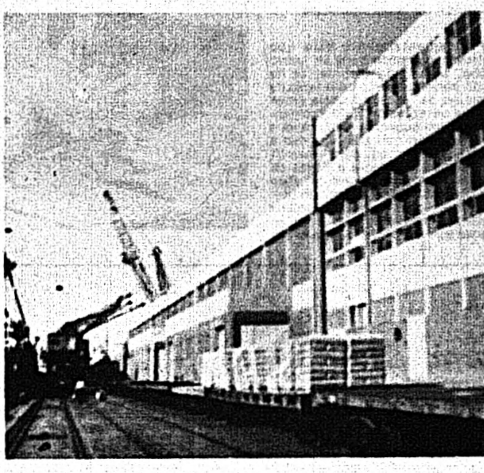

La nueva infraestructura de Hangar 11 funciona en forma experimental.

Funcionan en forma experimental las instalaciones del Complejo Frigorífico de la Administración Nacional de Puertos, cuyas Cámaras están destinadas fundamentalmente a productos cárnicos ya procesados y congelados, a fin de ser mantenidos a temperaturas situadas hasta 30 grados bajo cero.

Las Cámaras Frigoríficas están ubicadas en el Hangar 11, al tiempo que el sistema utilizado para el estibamiento de los productos, es a granel o palletizado.

Los sectores fundamentales del Complejo son: 1) Sala de Máquinas; 2) Oficinas y 3) Cámaras Frigoríficas.

Las Cámaras Frigoríficas se ajustan a los siguientes detalles:

Dimensiones internas: Mts. 35.82 de largo; mts. 29.40 de ancho y mts. 8.20 de altura de techo.

Capacidad: La capacidad total de cada una es de m^3 8.640 y las tres cámaras totalizan 26.000 m3.

Hay un pasaje interno de cámaras de 3 metros de ancho que subdivide a cada una en dos sectores iguales de paletizado.

Sobre este pasaje existe un puente de hormigón precomprimido, para soporte de 10 Evaporadores, en dos baterías de cinco cada una.

Las Antecámaras, más los Pasajes de Cámaras, configuran zonas operativas auxiliares y propias de cada cámara.

Las Oficinas albergan locales de: a) Administración; b) Control de Depósito; c) Frigorífico de la A.N.P.; d) Oficinas del M.G.A.Y.P. y e) Local de la D.N.A.

Dr. Raúl Lago

"Proteger los derechos del ciudadano"

En el reportaje especial para JAQUE, el Subsecretario del Interior, Dr. Lago, pone de relieve el esfuerzo realizado por la presente administración para dar una nueva imagen a la Policía. Destaca la tarea de prevención de la delincuencia, antes que la represión, y subraya el esfuerzo puesto en la educación del Oficial de Policía, cuya misión, dentro de un régimen democrático, es la de proteger los derechos del ciudadano.

¿Se ha logrado devolver a la policía su carácter de "civilidad" que tradicionalmente tuvo en el país?

Uno de los objetivos que se trazó este Gobierno desde marzo de 1985 fue el de procurar una nueva imagen de la Policía. Y cuando decimos ésto no es sólo en el sentido de cómo ve la población a la Policía, sino cómo siente ella su función dentro de la sociedad. Sin lugar a dudas en los años del gobierno de facto la Policía tenía una imagen represiva, y nosotros hemos querido poner el acento en una Policía amiga y dispuesta a resolver no sólo los problemas de la delincuencia, sino actuando activamente en todo lo que tiene que ver con problemas sociales en general. Creo que además es justicia decirlo, la Policía realiza múltiples tareas que muchas veces pasan inadvertidas y que se encuadran dentro de un concepto de servicio hacia la sociedad que debe valorarse en su debida dimensión.

Prevención de la delincuencia

Fundamentalmente para que nosotros pudiéramos darle un nuevo carácter, una visión distinta, se ha querido poner el acento en la tarea de prevención de la delincuencia antes que en la de represión. Evidentemente ante la delincuencia siempre va a haber represión con posterioridad a los hechos delictivos, pero creemos que la eficacia se logra a través de una buena tarea de prevención. Para hacer prevención con eficacia lo fundamental es contar con los medios suficientes, y debemos ser claros en sostener que la Policía todavía se encuentra con mucho déficit en materia de elementops técnicos que permitan desarrollar esa tarea de prevención con eficacia.

Mucho se ha hecho al cabo de estos dos años; por ejemplo en materia de patrullaje de la ciudad hoy contamos con unidades que permiten realizar una tarea mucho más eficaz que la que se realizaba anteriormente por carencia de vehículos. En materia de radiocomunicaciones también hemos puesto el acento y hemos procurado tener comunicaciones que permitan desarrollar una tarea de prevención eficaz. Además en lo que tiene que ver con la preparación del personal, hay que seguir incentivándola, para, no sólo los oficiales de policía que realizan hoy en día una preparación en la Escuela Nacional de Policía muy importante (hoy todos los oficiales de Policía son egresados de dicha Escuela después de tres años de cursos, en donde todas las materias que se dan permiten una muy buena formación que dará sus frutos en el futuro), sino también la capacitación del agente común que tiene que actuar en la sociedad, no sólo frente al delito sino en muchas otras tareas que son fundamentales, para que la Policía tenga realmente esa imagen de amistad, de servicio que toda la población desea ver en este Instituto.

¿Qué conceptos nuevos se han introducido en el ámbito de la formación policial para favorecer ese proceso?

Lo que se pretende es que en un régimen donde la Democracia es lo que asienta todo el movimiento de la sociedad, la Policía tiene muy claro, de que todos sus movimientos deben ser fundados en la Constitución y en la Ley. Creo que toda la tarea policial, que está basada en estos principios, debe desarrollarse fundamentalmente para proteger al ciudadano y no para ser utilizada con otras desviaciones de poder como puede haber sucedido en otros períodos.

El policía en democracia

Eso está ligado a la propia formación del policía y se ha hecho un gran esfuerzo para que en su formación el Oficial de Policía comprenda lo delicado de su misión dentro de un régimen democrático. No es tarea fácil, pues la actuación pública del Instituto siempre está desarrollándose con enfrentamientos constantes, no sólo con el delincuente sino en la organización de la vida de la sociedad; hay mucha gente que disfruta de las libertades, pero las entiende equivocadamente, y los excesos llevan a que eso termine por afectar la propia libertad de los demás. La Policía debe actuar en ese momento para proteger a todos los ciudadanos en el libre goce de sus derechos, y evitar que algunos otros sobrepasen esa acción, esa dinámica y que lleven a terminar en una especie de caricatura del buen goce de los derechos individuales.

Todo eso tiene que estar muy ligado a la formación fundamentalmente del oficial de la Policía. La acción policial se desarrolla principalmente a través del oficial y luego del agente de segunda, pero en la Policía son precisamente los oficiales, quienes tienen una tarea más delicada y por ello creemos que la formación de los mismos es fundamental.

¿Existe realmente un auge de la delincuencia?

Efectivamente, durante el año 1985 se produjo un incremento de muchos delitos, fundamentalmente los delitos contra la propiedad y los delitos violentos, como la rapiña; pero pensamos que eso estaba íntimamente ligado a las posibilidades técnicas de la Policía en lo atinente a la prevención. En los últimos tiempos la cantidad de delitos ha ido disminuyendo constantemente; se han llevado adelante operativos de gran importancia, con un gran número de efectivos que ha permitido en muchos casos capturar una gran cantidad de personas requeridas por distintos delitos y por otra parte producir un efecto disuasivo sobre todos aquellos que tuvieran el propósito de delinquir. Esto nos lleva de la mano al otro aspecto: cada vez que se tienen que realizar operativos de este tipo, se producen molestias para el ciudadano común, desde el mero hecho de la solicitud de documentos, a la detención de distintos vehículos, al reclamar documentación sobre esos vehículos, toda una serie de medidas que hay que tomar indispensablemente para cumplir con la eficacia del operativo y que producen molestias o dificultades en las personas que se ven sometidas a esos requerimientos. Es evidente que todas las medidas de seguridad no producen otra cosa que molestias o dificultades. El ideal, es el poder obrar con libertad y no ser molestado nunca con ningún tipo de requerimientos, pero hay veces en que no hay más remedio que, para impedir el auge de la delincuencia, proceder de distintas formas para evitarlo.

El Departamento de ROCHA ofrece al visitante gran variedad de atractivos que comprende:

Sucesión de lagunas
Hermoso paisaje serrano
Densos palmares
Monumentos históricos

y una extensa cadena de playas oceánicas, por lo que esperamos que incluya ROCHA en sus próximas vacaciones.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE ROCHA

Delincuencia infanto-juvenil

El problema de la delincuencia se viene arrastrando de muchos años atrás. En estos momentos la delincuencia tiene su auge mayor y más violento en muchos ininputables, o sea en jóvenes, infanto-juveniles que son los que en estos momentos, más dolores de cabeza le traen a la actividad policial. En ese medio es donde debemos actuar, no sólo reprimiendo o deteniendo y recluyendo al infanto-juvenil, en ese sentido hay que destacar la labor que cumple el Consejo del Niño, y nosotros, que estamos en permanente contacto con ellos, podemos avalar la intensidad de esos esfuerzos en procura de solucionar esos aspectos.

¿Cuáles son sus expectativas en cuanto a contar con los medios necesarios para mejorar la función policial?

Las expectativas de futuro son muy positivas. Hemos visto a una Policía que con enormes dificultades y sin los medios suficientes, realiza un sacrificio constante para cumplir cabalmente con su misión. Pensamos además, que dentro del Ministerio del Interior hay una serie de programas y de medidas impulsadas por el Ministro Marchesano que van a traer beneficios importantes para el propio Instituto policial. Estamos preocupados por dotarlo de todos los medios técnicos que hoy en el mundo entero parecen casi de ciencia ficción, pero que permiten resolver muchos problemas que en las condiciones actuales, son prácticamente imposibles de solucionar. Concretamente puedo adelantarle que de esta visita que acaba de realizar el Ministro Marchesano por países europeos, invitado por muchos gobiernos, sabemos que vamos a contar con ayuda en materia técnica que va a ser fundamental par el desarrollo eficaz de la labor policial. Tanto en Inglaterra, como en Alemania, Israel, Italia, se nos ha ofrecido la realización de cursos de capacitación para nuestros oficiales, como también la oportunidad de que especialistas en distintas materias de estas policías realmente muy especializadas, puedan llegar al país. También esperamos contar con apoyo para muchos elementos técnicos, fundamentalmente en el área de lo que nosotros llamamos Dirección de Policia Técnica que permita desarrollar eficazmente la labor.

Este es un Ministerio —nosotros decimos siempre que es el Ministerio de Gobierno, en base a la vieja denominación del Ministerio inicial— que, en manos de hombres del Batllismo, hace hincapié fundamentalmente en que toda esta acción policial debe desarrollarse en estricto y fiel cumplimiento de la Constitución y la Ley, para darle al ciudadano la seguridad de que puede recurrir a este Instituto con la tranquilidad de que va a estar respaldado en todos sus derechos.

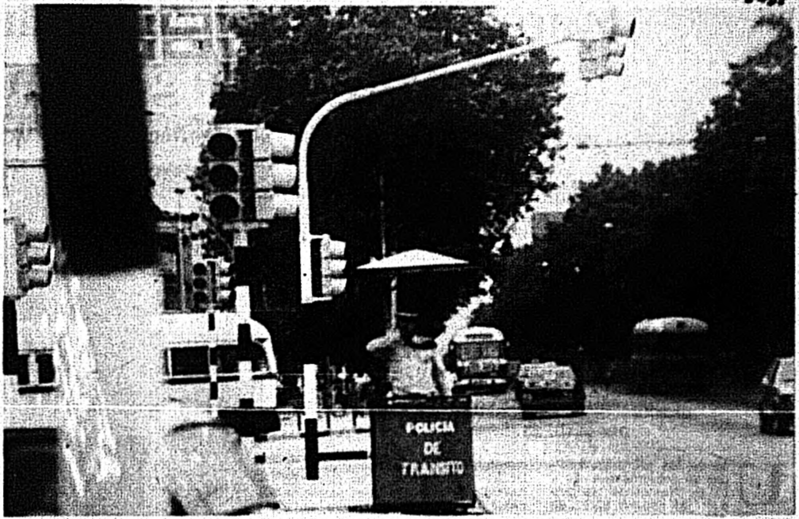

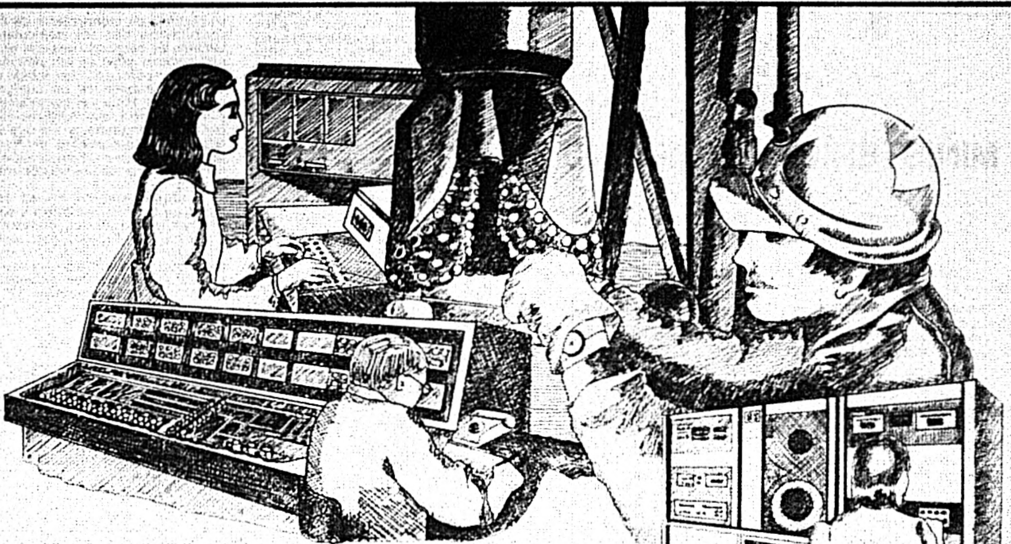

Un motivo esencial

Plan de Desarrollo Informático

Una empresa cuyo objetivo es la actualización,
debe aumentar la eficiencia de los sistemas de
información operativos.
En ANCAP, la tarea ya se inició.

ANCAP

DEFIENDE AL PAIS

Cambiar control de legalidad por control de gestión

por el Dr. Ruben Correa Freitas Director Nacional de Servicio Civil

Asegurar una administración eficiente, modificando el aparato burocrático del Estado a través de una reforma gradual del mismo, es la finalidad de la Oficina Nacional del Servicio Civil. En el presente artículo, su Director, Dr. Ruben Correa Freitas, sostiene que para lograr una mayor eficiencia, entre otras cosas, debe mejorarse sustancialmente la forma de atención al público, agilitarse el trámite de los expedientes, pensar si el actual régimen jurídico de las empresas públicas es el adecuado, e incluso analizar el actual sistema legal de compras por parte del Estado.

Una de las primeras medidas de gobierno que adoptó el Presidente Sanguinetti al asumir el 1° de marzo de 1985, fue la creación de la Oficina Nacional del Servicio Civil, que tiene como finalidad básica y primordial "asegurar una administración eficiente", según lo prescribe el artículo 60 de la Constitución de la República.

La ciudadanía se queja constantemente del aparato burocrático del Estado, porque es pesado, lento y costoso. Simplemente con ver las "colas" para pagar la luz, el agua, el teléfono, la patente, la contribución inmobiliaria o para cobrar la jubilación o la pensión a la vejez, nos damos cuenta que la Administración Pública no es eficiente. Ni que hablar si el asunto ante la Administración debe plantearse por escrito, porque en ese caso el problema es aún mucho más grave, porque ya no es una espera de unas horas como sucede en las "colas", sino de meses o de años, porque todo se tramita por expediente, el que deambula por las oficinas, con pases sin sentido alguno y lleno de firmas de jerarcas que no saben tomar decisión y que si lo saben no lo hacen, porque es más fácil no asumir riesgos.

Redorma gradual

La problemática del Estado y de la Administración es muy compleja, razón por la cual la Oficina Nacional del Servicio Civil planteó una estrategia "gradualista" para la reforma o modernización administrativa. En tal sentido, formuló la necesidad de aprobar cuatro proyectos fundamentales: clasificación de cargos, Estatuto del Funcionario, Registro Nacional de Funcionarios Públicos y Curso para la Formación de Altos Ejecutivos de la Administración Pública. A ello debe sumarse una política restrictiva en materia de ingreso de funcionarios públicos y la aplicación del sistema de redistribución de funcionarios, como una forma de lograr una progresiva reducción de la cantidad de funcionarios públicos y una mejor utilización de los recursos humanos en el Sector Público.

Los objetivos planteados en 1985, se han ido cumpliendo en 1986. Es así como se aprobaron las bases de la clasificación de cargos y el sistema de redistribución de funcionarios públicos en la Ley N° 15.851 de 24 de diciembre de 1986. Por Decreto del Poder Ejecutivo N° 370/986 de 16 de julio de 1986, se creó el Curso para la Formación de Altos Ejecutivos de la Administración Pública, con la asistencia técnica de la Escuela Nacional de Administración de Francia. El Registro Nacional de Funcionarios Públicos por sistema de computación se ha puesto en marcha, de tal manera que semestralmente se está suministrando información sobre la evolución del número y distribución de los funcionarios públicos. Se redactó el ante-proyecto de Estatuto del Funcionario, estando a consideración de la Comisión Nacional del Servicio Civil, que lo habrá de elevar al Poder Ejecutivo en la primera quincena del mes de abril próximo.

Eficiencia y competencia

Pero sabemos que para lograr una mayor eficiencia del Estado, debe mejorarse sustancialmente la forma de atención al público; deben eliminarse las "colas", debe agilitarse el trámite de los expedientes; habrá que pensar si el actual régimen jurídico de las "empresas públicas" es el adecuado o si, por el contrario, es necesario cambiarlo por otro que se adapte mejor a las exigencias de eficiencia y competitividad propias de cualquier actividad empresarial, sea en régimen de monopolio o de libre concurrencia con los particulares; también es necesario analizar el actual sistema legal de adquisiciones del Estado porque es bien sabido que el sector público es un conjunto, compra mal, lenta y engorrosamente y lo que es peor, sin planificación alguna; y, por último, y sin que signifique un agotamiento del tema, deberá pensarse en la sustitución del control de legalidad por el control de gestión.

Indudablemente no es fácil lograr un cambio cualitativo y cuantitativo inmediato en materia de eficiencia del Estado, pero deben realizarse los máximos esfuerzos para que el cambio se produzca gradual y efectivamente, redundando en beneficio de la comunidad.

Cambio de actitud

Como se ve, muchos de los problemas se solucionan con un cambio de actitud, con un cambio de mentalidad por parte de los jerarcas y funcionarios, como por ejemplo todo lo relacionado con la atención al público y con el trámite de los expedientes o la toma de decisiones en cualquier asunto.

Para ello, hemos creado el Curso para la formación de altos ejecutivos de la Administración Pública y se hará este año un Seminario de alta gerencia destinado a los Gerentes de las Empresas Públicas, es decir que tratamos de cambiar la actitud y la mentalidad de los futuros responsables de la Administración y de quienes tienen hoy tareas de dirección.

Tenemos muchas esperanzas de que en el mediano plazo se concreten los resultados de una Administración Pública menos burocrática, adaptada a las reales necesidades del país y que brinde los servicios con la eficiencia que manda la Constitución de la República. Es un esfuerzo de todos, que nos compromete a todos por igual.

MINISTERIO DE TURISMO

Centros de información turística

Con información procesada semanalmente de toda la República, referente a:

Hotelería, restaurantes, espectáculos, eventos culturales, museos, paseos, etc.

Categorías, servicios ofrecidos, tarifas, horario de medios de transporte, comunicaciones, rutas nacionales, etc.

CENTRAL DE INFORMACIONES:
Plaza Cagancha. Horario de atención: de 8 a 20 hs.
CENTRO DE INFORMES PUNTA DEL ESTE:
Terminal de Omnibus. Horario de atención de 7 a 23 hs.
CENTRO DE INFORMES DE CHUY:
Av. Internacional, frente al Casino. Horario: de 8 a 20 hs.
CENTRO DE INFORMES PAYSANDU:
Puente Internacional Gral. Artigas. Horario de 7 a 19 hs.
CENTRO DE INFORMES FRAY BENTOS:
Puente Internacional San Martín. Horario de 7 a 19 hs.
CENTRO DE INFORMES CARRASCO:
Aeropuerto de Carrasco. Local de Arribos. Horario: de 8 a 20 hs.
CENTRO DE INFORMES RIVERA:
Dr. Anoyés 328. Horario de 8 a 20 hs.
CENTRO DE INFORMES COLONIA:
Terminal de Aduana. Horario de 8 a 20 hs.
CENTRO DE INFORMES PIRIAPOLIS:
Pasaje la Pasiva-Rambla de los Argentinos. Horario de 16 a 22 hs.
SEDE CENTRAL DEL MINISTERIO DE TURISMO:
Colonia 1013, 4°, 5° y 6° pisos. de 12 a 19 hs.
CENTROS DE INFORMES PROXIMOS A HABILITAR:
DEPARTAMENTO DE ARTIGAS
DEPARTAMENTO DE SALTO
DEPARTAMENTO DE CANELONES (Atlántida)

YA SALIO

Be ima
EXCLUSIVA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo

Hoy, más de la mitad de los motores del país usa Lubricantes Ancap.

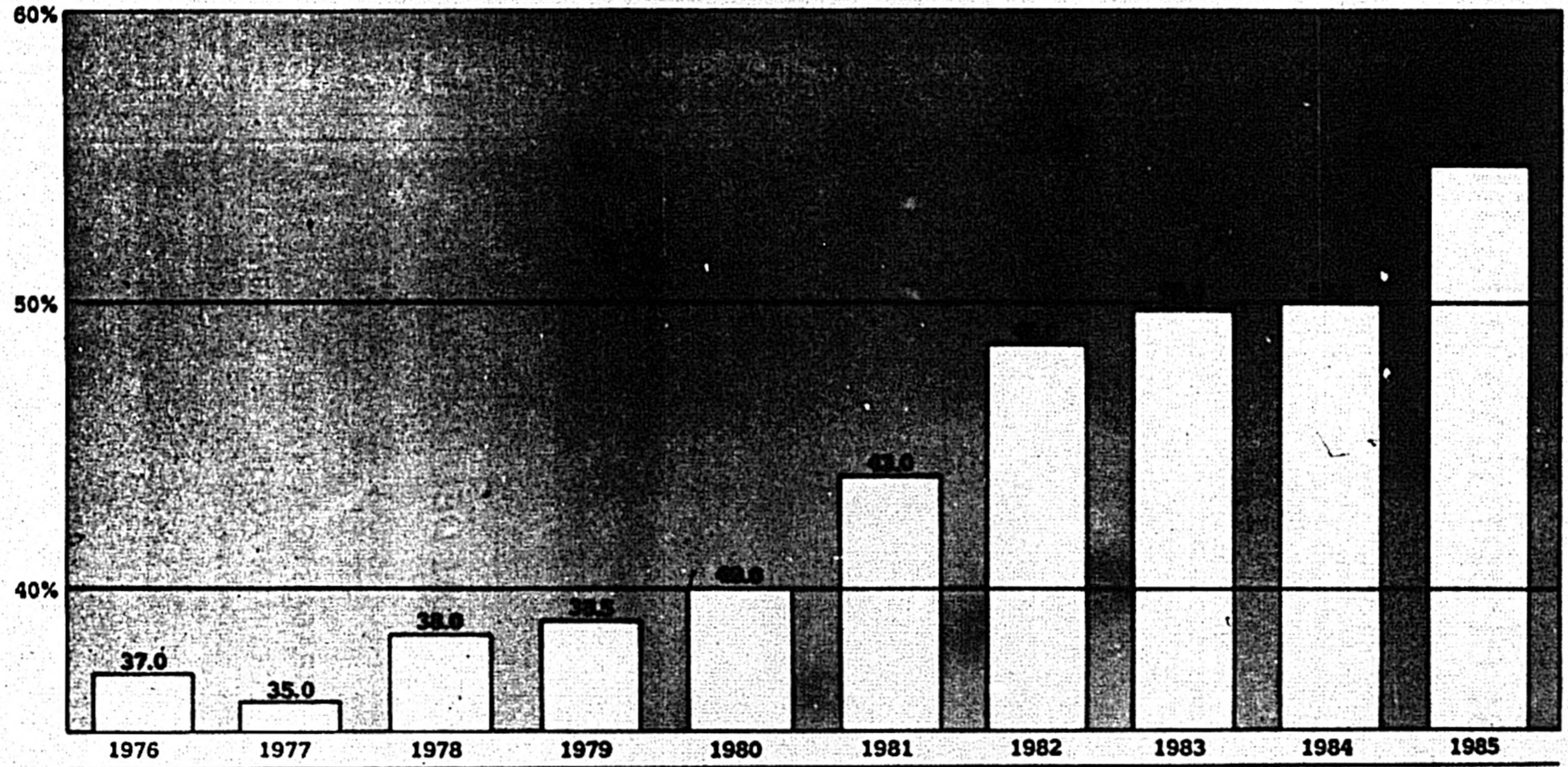

Fuente: División Combustibles Ancap

Hace diez años, el 37% de los motores del agro, el transporte y los automóviles ya lubricaba con ANCAP.

Hoy, más del 54% de los motores del país lubrica con ANCAP.

LUBRICANTES ANCAP

Con confianza

Libros: el camino a la libertad

por el Ec. Claudio Rama, Director del Instituto Nacional del Libro

El libro cumple el más claro papel de bisagra entre educación, recreación y bien social. Promover la lectura en todos los ámbitos, crear bibliotecas y alimentarlas, vender los libros oficiales, cumplir los convenios culturales de la Nación y acometer el canje internacional, llevando adelante una política de estímulo editorial, son los objetivos que se ha propuesto la actual Dirección del Instituto Nacional del Libro, como lo afirma en el siguiente artículo su Director, Ec. Claudio Rama.

No hay lugar a dudas que fue en el sector de la cultura y la educación donde los destrozos provocados por el período militar fueron más fuertes. La propia concepción de la doctrina de seguridad nacional, al determinar que en los ámbitos de la cultura y la educación se llevaba adelante una guerra que asumía formas ideológicas, condujo a un desmantelamiento de las estructuras culturales. Por eso ha sido ésta una de las áreas donde la problemática de la reconstrucción democrática ha sido más marcada, en lo que atañe, por ejemplo a la reincorporación de funcionarios destituidos, a la existencia de niveles salariales sumergidos, a la carencia de infraestructura cultural adecuada, etc. Por ende, las dificultades de la transición democrática que el país ha atravesado en estos dos años y que, con diversos niveles de intensidad se han expresado en todos los ámbitos de la sociedad, en la cultura, indudablemente han tenido un acento más marcado.

A la problemática generada durante el gobierno de facto y heredada por la actual administración cabe agregar también el marginamiento de la cultura universal, la cuasi autarquía cultural del país durante esos últimos años. Ello en un momento en el cual el mundo cambió y mucho. No sólo los valores culturales a nivel mundial han sufrido transformaciones sustanciales entre las décadas del '60 y del '80, sino también las ideologías y las ciencias. La revolución científico-técnica, la crisis de determinados paradigmas y el desarrollo de nuevas disciplinas han distanciado mucho al país de la comunidad cultural internacional, de la cual siempre habíamos sido una parte importante.

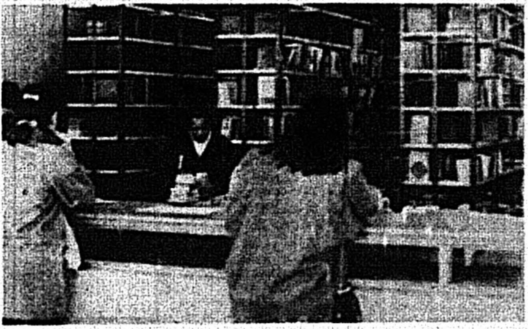

También es cierto que algunas de las explicaciones podamos encontrarlas en el propio rezago gestado en la década del sesenta, cuando la política pasó a asumir el puesto de comandante en jefe de la cultura.

Una nueva era cultural

Hoy estamos ante otro mundo, en el cual las verdades absolutas han muerto, que reconoce la pluralidad cultural como el centro dinámico de una sociedad, que legitima la libertad a través de la autonomía cultural y que tiene pavor de toda excesiva injerencia del Estado en los hechos culturales. Pero al mismo tiempo, que claramente establece que el Estado debe promover las diversas manifestaciones culturales, o propender a cubrir carencias culturales que la sociedad no satisface o que la ciudadanía no recibe. Porque si la cultura es una manifestación social, el libro lo es más aún. Cumple el más claro papel de bisagra entre educación, recreación y bien social. Es en tal sentido, que el libro es una necesidad social, tan importante como la salud, la vivienda, la alimentación o la seguridad social.

La situación encontrada en el Instituto Nacional del Libro fue desalentadora. Y eso sin contar las extrañas situaciones que de tan trágicas pasan a ser humorísticas, como tener que subir todas las mañanas durante un mes los cinco pisos de unas escaleras dobles de un desvencijado edificio repleto de gente, para finalmente llegar exhausto, a unas oscuras oficinas casi vacías o a la carencia de un bibliotecario en el propio instituto dedicado a ese fin.

El instituto pretende cumplir los fines establecidos por una legislación confusa, superpuesta e incoherente, que ha ido conformándose a través de los veinte años de existencia del instituto. El proyecto que se concibe, implica la promoción de la lectura en todos sus ámbitos. Crear bibliotecas y alimentarlas, vender los libros oficiales, cumplir los convenios culturales de la Nación y acometer el canje internacional, llevando adelante una política de estímulo editorial. Para ello hemos definido la necesidad de organizar Salas de Lectura especializadas, en las cuales ya se está trabajando. Además de la Sala Infantil, una de Mujeres, una Sindical y otra de Tercera Edad. Muchas más serían necesarias, pero por algún lugar debe desenredarse la madeja. Para ello se realizan convenios, tanto para las Salas por crear como para reforzar las existentes, con serios problemas locativos. Y ello en el marco de una política participativa y pluralista. Las bibliotecas no deberían ser tema de debate político partidario. Existen temas de confrontación, y este no parece ser uno de ellos. Más bien constituye este un tema de consenso nacional. En el interior del país la problemática es distinta. Hay muchas menos bibliotecas e inclusive existen muchas ciudades carentes de ellas. Inicialmente investigamos el estado de las bibliotecas existentes y donde se necesitan otras. Luego, a través de convenios con las Intendencias su puesta en funcionamiento. Además bibliotecas especiales. Por ejemplo la que organizamos y que se instala actualmente en la Base Antártida, y una que desde la administración anterior se viene promoviendo para instalar en la cárcel de Santiago Vázquez.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 27/02/87.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
CANEPA MAGLIANO, Angel Mario	C.I. 1.080.252-9	Pasaje 2° Oficial 1603-Mvdeo.
CHIPRE S.A.		Batlle y Ordóñez 243-La Paz
DELFIN MIERES, Gerardo	C.I. 989.415-5	Avda. 18 de Julio 2147-Mvdeo.
DISTRICAL LIMITADA		Tacuarembó 1442 Esc.417-Mvdeo.
FALERO RIOLFO, Luis Alberto	C.I. 1.245.263-1	Vitorio Benetto esq. Dr. Pena-Mvdeo.
GIACONI SANCHEZ, Oscar Rodolfo	C.I. 87.165-Canelones	Batlle y Ordóñez 243-La Paz
KUCHTA SAHKO, Angel Gabriel	C.I. 32.500-Canelones	Avda. San Jorge s/n-Progreso
MOHAIS S.R.L.		San José 1004-Mvdeo.
QUINTERO COLMAN, Walter Werfil	C.I. 1.402.402-6	Juan José Castro 2433 Ap.1-Mvdeo.
RAMOS GONZALEZ, Juan Carlos	C.I. 2.850.420-4	Rincón y Asamblea-San José
ROCHA AZAMBUYA, Richard Pedro	C.I. 3.430.706-8	25 de Mayo 199-Tacuarembó
SCARPITTA GIUDICE, Marina	C.I. 1.248.188-0	Ramón Escobar 1310-Mvdeo.
SIBRA S.A.		Avda. 18 de Julio 1268 Local 22-Mvdeo.
SISMONDI MARTINEZ, Gabriel Mario	C.I. 1.824.624-4	Líbano 1438-Mvdeo.
SOUTO RIVARA, Roberto Guzmán	C.I. 1.288.663-4	D.A. Larrañaga 4148 Ap.112-Mvdeo.
TATO CORBO, Eduardo Nelson	C.I. 3.268.555-7	José Pedro Varela 330-Paysandú
TEIJEIRO BARROS, Roberto	C.I. 903.509-2	Tacuarembó 1442 Esc.417-Mvdeo.
VARELA, Carlos Omar	C.I. 1.160.065	Avda. Artigas 669-Las Piedras
VADO LTDA.		Avda. Artigas 669-Las Piedras

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACANTI S.A.		Rincón 512 Esc.1-Mvdeo.
CAMARO S.R.L.		Villa Solís-Lavalleja
LARROSA PENSOTTIS, Saulo Ilario	C.I. 1.689.235-6	Francisco Reduello 969-Mvdeo.
OLIVERA, Marta Alicia	C.I. 1.927.418	Rincón 512 Esc.1-Mvdeo.
SIERRA ALONZO, Carlos Alberto	C.I. 2.560.757-8	Villa Solís-Lavalleja
TARABINI TOSO, Luis Domingo	C.I. 1.282.366-2	Vicente Basagoiti 4398-Mvdeo.

Los libros del instituto

Para crear bibliotecas, primero es necesario conocer las existencias del depósito actual del Instituto Nacional del Libro. Contarlo, organizarlo y computarizarlo. No se puede manejar más de medio millón de libros con mentalidad de bodeguero. Hoy, por primera vez, se hace un inventario en una acción conjunta de funcionarios civiles y militares en el marco de un apoyo que el Ministerio de Defensa brinda al Ministerio de Educación y Cultura. Aquí esperamos contar con la Embajada de Francia y con la empresa Bull para obtener una computadora con memoria suficiente. Ello facilitaría ir organizando una parte de la red de información bibliográfica, de la cual es parte el INL, al identificar dónde están los libros que se donan, lo cual permitiría ahorrar recursos y llegar a alcanzar algún día la creación de un sistema nacional de información bibliográfica. Para un país pequeño, con escasos recursos, es éste un tema imprescindible.

Nuevas librerías

La venta es otro de los temas. No es lógico el vía-crucis que tienen que sufrir quienes quieren conseguir una publicación oficial, así como tampoco la sequedad de sus carátulas, o la no publicación de muchos informes y documentos. Se necesita tener librerías, no para competir con las privadas, sino para cumplir los fines establecidos. Pronto abriremos la primera librería, gracias a un convenio firmado con la Fundación de Cultura Universitaria y antes de fin de año en el nuevo local del Instituto instalaremos otra. Así, investigadores, periodistas, estudiantes o público en general podrán adquirir las publicaciones, informes, estadísticas o documentos, que publica el Estado y que hoy son casi clandestinos, superponiéndose mil formas habidas y por haber de distribución, venta o canje de dichas publicaciones.

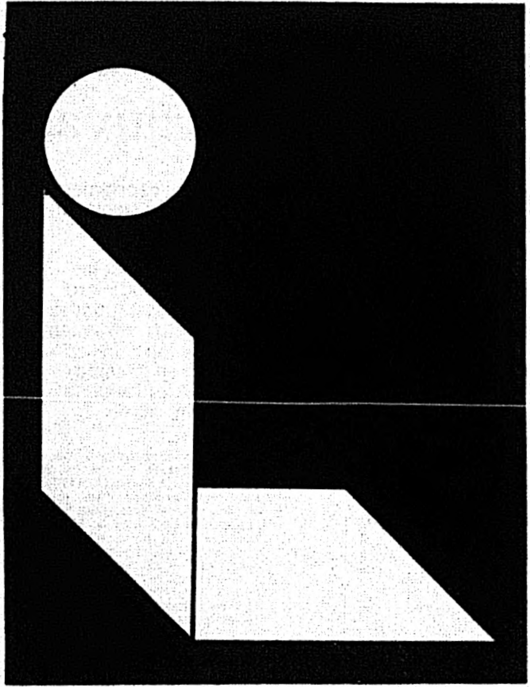
Nuevo logotipo del Instituto Nacional del Libro

Una política editorial

El tema editorial es otro de los centros neurálgicos: el Instituto Nacional del Libro debe editar; no se trata de competir con el sector privado, sino complementarlo. Los trabajos realizados por o para el Estado, deben ser conocidos por la comunidad. También el Estado debe propender a que el libro, en tanto instrumento de educación, llegue a los sectores más carenciados. Aquí el tema es múltiple. Ayudar a los autores, apoyar a las editoriales, incentivar a los lectores. Un amplio juego de bisagras entre varios sectores y grupos para alcanzar niveles superiores de formación. Un paso importante es la ley del libro, que hoy está en el Parlamento. El libro, aun desarrollándose nuevas formas de comunicación, continuará siendo uno de los instrumentos fundamentales de la formación, de la cultura, y por eso, de la libertad. Más aun, es el único camino certero a la libertad. Estamos en un mundo que junto a Gutemberg, a los libros, se ha sentado Mc.Luham, los medios de comunicación, a las redes de información, los bancos de datos. Es este el desafío del país en su modernización. Y tal vez en el Instituto, sólo podamos ponernos cerca de la ola de la automatización, para que en el futuro no debamos pensar sólo en fundar bibliotecas, sino en crear bancos de datos, información seleccionada y especializada. Y cuando lleguemos allí, sin duda, estaremos mucho más cerca de lo que todos los uruguayos anhelamos.

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: **la flora.**

Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.

No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

De Conaprole para usted.

YOGUR
DESCREMADO
1/2 litro NATURAL
YOGUR DESCREMADO
Conaprole
BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

Presente y futuro de las Cooperativas

En su artículo para estas ediciones especiales de JAQUE, el Director de la Dirección Nacional de Fomento Cooperativo del M.T.S.S., Sr. Domingo Mendivil, sostiene que las realizaciones que muestran los modelos cooperativos exitosos de nuestro país, junto con las carencias o errores de muchas entidades (falta de dinamismo empresarial, acostumbramiento al paternalismo tributario, etc.), hacen necesario el diseño de políticas estatales en relación con las cooperativas, para que efectivamente cumplan el papel que pueden asumir.

Hay mucho escrito en materia de doctrina cooperativa, y ello es sin duda positivo. Pero es necesario, además, analizar teóricamente e impulsar el desarrolló de modelos útiles de acuerdo a las condiciones, "posibilidades y requerimientos del país. Ello se corresponde con una necesidad nacional y es convergente con la preocupación de muchos estudiosos, provenientes del más variado espectro de la ideología cooperativa: desde la Escuela de Munster hasta algunos heterodoxos de ala "comprometida", pueden encontrarse quienes sostienen la necesidad del análisis teórico de los modelos exitosos. Torres y Torres Lara, por ejemplo, dice que sin perjuicio de estudiar el "deber ser", es necesario "... estudiar las cooperativas tal como son, para establecer en qué condiciones operan estable y eficazmente. El esfuerzo es necesario hacerlo —indica— con el propósito de conocer el cooperativismo e integrar los conocimientos relativos a la empresa moderna dentro del cooperativismo tal como es, encerrado dentro del conjunto de principios que conforman la teoría de la cooperación".

En otras palabras, se trata de ver en qué áreas y en qué condiciones las cooperativas pueden ser parte de los planes y programas del país; y para ello, determinar los componentes positivos del modelo e identificar las dificultades.

Experiencias cooperativas uruguayas

El Uruguay tiene una serie de experiencias positivas, o más que eso, realidades concretas. Mencionemos entre ellas a CONAPROLE, las centrales cooperativas agrarias, el proceso de desarrollo local integrado de Bella Unión, Manos del Uruguay... En todos ellos pueden señalarse algunos componentes comunes:

— *Heterodoxia e imaginación en el diseño del modelo.* No se trata de ceñirse a moldes tradicionales y a veces poco dinámicos, sino de desarrollar una propuesta adecuada a lo necesario. CONAPROLE, cuyo directorio se integra con representantes del Estado y durante mucho tiempo cuestionada por su falta de ortodoxia, hoy se encuentra integrada al sistema cooperativo agrario. Las Centrales cooperativas agrarias se organizan con fines económicos y participan con entidades de primer grado en una entidad con fines gremiales y de representación (C.A.F.). CALNU integra el capital de otras cooperativas locales, en las que participan modalidades asociativas jurídicamente no cooperativas. Manos del Uruguay no es una cooperativa, sino una asociación de cooperativas y personas físicas, que procesa la transferencia de la gestión a las artesanas mientras las capacita y crea condiciones para su operatoria socio-económica.

Si no hubiera existido imaginación, apertura a las propuestas diferentes, apego a la realidad, ruptura de sistemas de pensamiento y voluntad de hacer, ninguna de estas experiencias hubiera sido posible.

— *Acceso al crédito y formación de capital.* En los ejemplos referidos, ya sea por financiamiento externo con aval del Estado, por aporte estatal o por el establecimiento de líneas de crédito utilizables por el sector, las cooperativas pudieron quebrar algunas limitaciones. Esto, debe aclararse, sin perjuicio de las dificultades que aun puedan existir por inadecuación de algunas líneas a las necesidades de las cooperativas. Pero además se establecieron por éstas adecuadas políticas de capitalización y utilización de los excedentes, que permitieron volcar los recursos a inversiones, a capacitación y profesionalización de cuadros intermedios y superiores, a la contratación de técnicos y profesionales de primer nivel.

Pragmatismo y adecuado equilibrio en los objetivos entre lo económico y lo social. Las entidades mencionadas tienen en todos casos objetivos de servicio a sus miembros y a la comunidad con la operatoria encarada, y ubican su acción en el marco de las condiciones que les exige un mercado en el cual existe

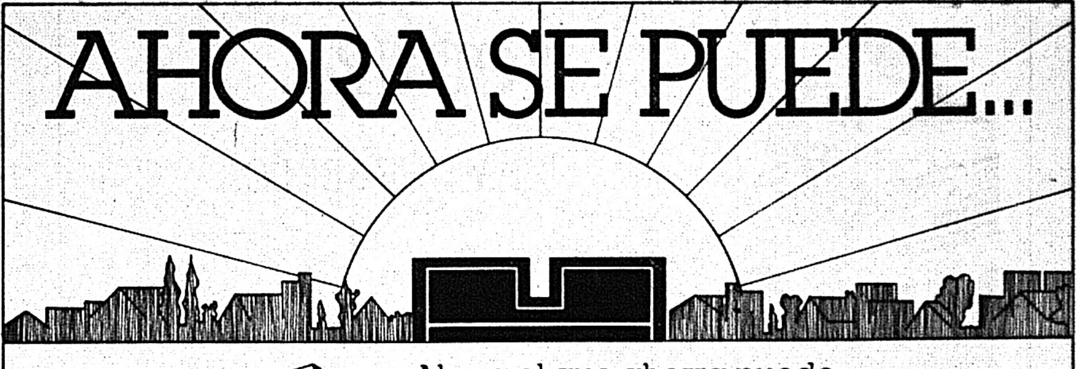
AHORA SE PUEDE...

Ahora el que ahorra puede...
... puede adquirir su vivienda propia
y solucionar para siempre un problema
que preocupa a todos los uruguayos.

A DOS AÑOS DEL ADVENIMIENTO DE LA DEMOCRACIA EL BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY HA TERMINADO 206 PROGRAMAS CON 10.358 VIVIENDAS; HA COMPROMETIDO YA LA EJECUCION DE 273 PROGRAMAS CON 13.892 VIVIENDAS, Y TIENE EN PROYECTO 337 PROGRAMAS ADICIONALES CON 22.366 VIVIENDAS MAS A SER INICIADAS EN 1987 Y 1988 EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

75 AÑOS
BANCO
HIPOTECARIO DEL URUGUAY

EL BANCO DE LA FAMILIA

Dpto de Prensa y RR.PP

competencia, y como consecuencia natural, necesidad de avanzar en tecnologías, de minimizar costos y de agudizar la capacidad de innovación. Esto se corresponde con afirmaciones de Laidlaw, destacado teórico del cooperativismo, quien sostiene que se necesita "...una buena dosis de sentido común para conservar la armonía en todo el sistema, con adecuada combinación de lo económico y lo social, de práctica empresarial y de idealismo, de gerentes pragmáticos y dirigentes con visión". Y agrega el autor de "Las cooperativas en el año 2000": "Difícilmente podrá tener alguna influencia social la cooperativa que fracasa en los aspectos económicos... la viabilidad económica y la solidez empresarial deben tener prioridad, especialmente en los países del Tercer Mundo donde las cooperativas están en la obligación de probar que pueden aportar soluciones económicas al pueblo necesitado".

Sin duda, el desarrollo reciente del cooperativismo de ahorro y crédito y en particular su crecimiento cuantitativo y tecnológico, constituye una referencia a tener en cuenta cuando consideramos este punto.

Alguien puede sostener que trabajamos sobre ejemplos seleccionados y sin duda es cierto. Por supuesto que hay otros factibles de ser invocados en las diversas ramas del cooperativismo. Como también existen instituciones que apelan al paternalismo tributario como principal propuesta de desarrollo, y múltiples carencias en otras instituciones del sector.

Frente a estos componentes del cooperativismo exitoso (heterodoxia e imaginación, autofinanciamiento importante y acceso al crédito, pragmatismo y equilibrio entre lo social y la organización económica), hay también desenfoques y algunos desencuentros entre la potencial capacidad de las cooperativas y la posibilidad de apoyo real del Estado.

Necesidad de políticas estatales en relación con las cooperativas

Y toda esta realidad: las realizaciones que muestran la potencialidad del modelo cooperativo y las carencias o errores de muchas entidades (falta de dinámica empresarial, desequilibrio entre lo económico y lo social, falta de capital, falta de espíritu de emprendimiento, ortodoxia paralizante, acostumbramiento al paternalismo tributario como única forma de promoción), hacen necesario el diseño de políticas estatales en relación con las cooperativas, para que efectivamente cumplan el papel que pueden asumir.

En ese sentido, se ha venido trabajando en estos dos años cumplidos de gobierno democrático, desde la Dirección Nacional de Fomento Cooperativo del MTSS, desde el M.G.A.P. y desde otros ámbitos estatales, para la definición de programas de apoyo y para adecuar los mecanismos institucionales del Estado a esa necesidad. Porque debe reconocerse que la organización actual de los servicios relativos al cooperativismo no es la más útil; en otras palabras, el Estado no está adecuadamente preparado para llevar adelante esas políticas y programas de promoción.

En lo esencial, el Estado debe cumplir funciones de promoción y contralor (a partir del otorgamiento de personerías jurídicas), y hacerlo de forma que ambas funciones se complementen. Las primeras, esencialmente en materia de asistencia técnica, facilitando acceso a créditos, mercados y capacitación; las segundas, de forma que se desarrollen sin trabas instituciones viables en lo económico y en lo social.

Señalemos algunos aspectos en los que se trabaja actualmente:

— Censo Nacional de Cooperativas, a partir de datos primarios ya obtenidos, que permita diseñar a partir de la realidad, planes de desarrollo sectoriales y regionales.

— Legislación que sistematice normas dispersas y en muchos casos inadecuadas o incluso limitativas, que coordine servicios estatales, que obligue a la responsabilidad y al control complementario del Estado a las cooperativas que están en falta, que faciliten la operatoria, que promuevan sin privilegiar pero sí reconociendo especificidades sectoriales. Se trabaja también en legislación sobre otras modalidades asociativas de producción y servicios.

— Capacitación: se llevan adelante proyectos de capacitación básica y empresarial, y se complementa con el apoyo técnico obtenido de organizaciones y países amigos (OIT, España) o en trámite (OEA y otros).

— Desarrollo Institucional. Se trabaja en la concreción de la Comisión Honoraria de Desarrollo Cooperativo, de carácter mixto (el proyecto de decreto está en trámite), en cuyo ámbito se coordine la acción estatal, la de éste con el sector privado, y se definan proyectos y planes a partir de un banco de proyectos para el sector. Se apoyan además los proyectos de desarrollo institucional de las organizaciones cooperativas de segundo y ulterior grado.

— Se trabaja en la concreción de acuerdos con Argentina, para el impulso en común de proyectos de cooperación técnica y de conjunción de esfuerzos en materia de producción, comercialización e investigación, y se encara similar proceso en relación a otros países del área.

En todos estos aspectos se ha avanzado sensiblemente pero más allá de los adelantos realizados en estos dos años, y de lo mucho que falta hacer en la materia, importa señalar un objetivo y un método de actuación: el objetivo es facilitar la adopción de modelos adecuados a las necesidades del país, la metodología es la coordinación de los servicios estatales y la permanente cooperación entre el sector privado y las instituciones públicas para concretarlo.

BATIMOS
EL RECORD
NACIONAL
Onda Cargo le asegura
a su correspondencia
comercial el cruce
más rápido y seguro
del Río de la Plata.
SERVICIOS
ONDA Cargo Express
ONDA Cargo Sprint
ONDA
CARGO

dos años de Democracia.

Para alcanzar el Sistema Nacional Alimentario

por el Lic. Alejandro Bonasso Director del Instituto Nacional de Alimentación

El Instituto Nacional de Alimentación es el organismo dirigente y regulador en lo relacionado a la alimennntación en el país. Su Director, el Lic. Alejandro Bonasso, se refiere a lo hecho en materia de investigación y de asistencia en los dos años de democracia, y nos expone sus planes de futuro para someter a una revisación sistemática los programas asistenciales del Instituto, y relanzar al INDA al plano de la definición de políticas, la articulación coordinada de las intervenciones estatales, la planificación y la evaluación, apuntando a que mediante la racionalización global de lo existente se disponga, de hecho, de un **Sistema Nacional Alimentario**.

La opinión pública uruguaya siente particular simpatía hacia el INDA, y de muchas formas expresa su solidaridad con la obra que realiza el Instituto. Pero se desconocen sus dimensiones reales, su ubicación dentro de la Administración Central y sus competencias.

El INDA es una Dirección del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que se podría llamar *Ministerio de Trabajo, Seguridad Social y Alimentación*. En efecto, casi el 40% del personal de esa Secretaría de Estado pertenece al Instituto Nacional de Alimentación, a traves del cual se canaliza el 60% del presupuesto de todo el Ministerio, o el 80% si se toma en cuenta el Programa Nacional de Complementación Alimentaria.

El 66% a su vez de todo lo que el Estado uruguayo invirtió en 1986 en intervenciones alimentario-nutricionales fue directamente administrado por el INDA.

Como Programa del MTSS se definió, a partir de la última Ley de Presupuesto, como "Investigación y Asistencia Alimentario-Nutricional". El INDA es la Unidad Ejecutora de ese Programa y como tal pertenece a sus competencias, hacer un diagnóstico global de la situación nutricional del país; priorizar áreas y definir poblaciones objetivos; ejecutar acciones y seleccionar modalidades programáticas; y evaluar el impacto de los programas a través de un sistema de vigilancia nutricional.

El paso del tiempo fue haciendo del Instituto en los hechos casi un organismo desconcentrado.

Desde el punto de vista administrativo subsisten duplicaciones, sobreposiciones y demoras a las que sólo la buena voluntad política de los jerarcas ha logrado tenderles atajos y coartadas para que el expediente dejado a su libre albedrío, no demore quince días en recorrer las escasas tres cuadras que median entre el edificio sede del Ministerio de Trabajo y las Oficinas Centrales del INDA. Pero el *élan* modernizador deberá ir mucho más lejos en éste y otros asuntos que atañen a la vida del propio Instituto y al mejor cumplimiento de sus objetivos.

No sólo servir comidas

En el campo de la investigación el que entre 1937 y 1942 se llamara con indisimulada inspiración nietzscheana *Instituto de Alimentación Científica del Pueblo*, no realizó nada particularmente significativo en las dos últimas décadas. Salvo información general sobre número de comensales que concurrían a los Comedores de Montevideo o del interior, prácticamente no se heredó ningún otro tipo de dato o investigación.

En el primer semestre de 1985, con apoyo de la OMS/OPS, se realiza un primer trabajo sobre nivel socio-económico y estado nutricional de la población que espontáneamente concurre a los Comedores del INDA. Se publicó la información relativa a los Comedores de Montevideo en un opúsculo titulado *¿Quiénes acuden al INDA?*

En el segundo semestre del mismo año , en Convenio con UNICEF, se desarrolla el diseño para la realización de una encuesta sobre *Factores Determinantes del Estado Nutricional en el Uruguay*. La misma no se llega a ejecutar por falta de una fuente financiadora, pero el trabajo en sí termina siendo de estimable valor, e inicia el relanzamiento del INDA en tareas de investigación alimentario-nutricionales que doten al Estado de instrumentos de diagnóstico para hacer frente, sobre bases técnicas, al problema de la desnutrición que sufren determinados sectores de la población.

En 1986, en Convenio nuevamente con UNICEF se realiza un proyecto que tiene por objetivo contribuir al *Diseño de Políticas Alimentario-Nutricionales en el Uruguay* y de programas adecuados que las ejecuten.

El Informe Final del proyecto se acaba de terminar, destacándose no sólo por los elementos que aporta para la definición de una política nacional y por sus recomendaciones a nivel programático, sino por haber logrado realizar un verdadero catastro de las principales intervenciones alimentario nutricionales acompañadas de un análisis preliminar.

Comisión Técnica Interinstitucional

Es innegable que no ha existido una concepción integrada multisectorial de la situación alimentario-nutricional de la población, de los factores que la condicionan y de las estrategias a seguir para neutralizar sus efectos,

Respondiendo a esa inquietud el INDA realizó una convocatoria que llevó a que se reunieran durante tres días responsables y técnicos de todas las instituciones involucradas en el área alimentario-nutricional. Fue una jornada trascendente que como principal recomendación propuso la formación de una *Comisión Técnica Interinstitucional*, confiándole al INDA actuar como su Secretaría en vistas a lograr la integración y puesta en funcionamiento de la Comisión.

Sistema de Comedores

El Sistema de Comedores del INDA es lo que el público conoce del Instituto por tener una tradición que se remonta al año 1934.

MISION CULTURAL UNIVERSITARIA DE TAIPEI, REPUBLICA DE CHINA

[illegible]

ESPECTACULO
A BENEFICIO DEL
CONSEJO DEL NIÑO

- CANTOS
- DANZAS
- TRAJES
- KUNG FU

TEATRO SOLIS
DOMINGO 5 DE ABRIL
HORA 20
VENTA DE ENTRADAS
A PARTIR DE
L 27 DE MARZO

FUNDACION CULTURAL SINO URUGUAYA CAMARA DE COMERCIO SINO-URUGUAY

FERRERO

A Bs.Aires cada
DOS horas

allscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 38 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de febrero de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.93%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

Eso ha llevado a que el uruguayo piense que esa modalidad programática sea la única y la más recomendable en toda circunstancia.Pero si eso fue cierto algún día, hoy lo ha dejado de ser.

De los 43 servicios para uso externo que existen actualmente (10 en Montevideo y 33 en el interior) 6 fueron habilitados durante los 2 primeros años de gobierno democrático (Sta. Lucía, Fray Bentos, Las Piedras, San Ramón, Young y uno en Montevideo). En 1986 los Comedores brindaron 4:600.000 almuerzos. En Montevideo la población atendida es muy estable, ya que el 80% concurre diariamente. Entre 1982 y 1985 casi se duplicó el número de personas atendidas en los Comedores del Instituto,pasando de 10.335 a 19.704 en ese período. En 1986 el número es de 18.346 personas.

Todo parece estar indicando que comienza a producirse una lenta reducción de la demanda ejercida sobre el sistema de comedores, pese a que se habilitaron nuevos servicios. De confirmarse esta tendencia, que recibimos con júbilo porque no es nuestra política convertir al Estado en un Gran Comedor, sino darle la dimensión justa a cada programa de acuerdo a una política global, estaríamos en mejores condiciones para poder mejorar la atención.

El 60% de los beneficiarios del Sistema de Comedores son niños menores de 12 años.

El INDA ha venido destinando el 95% de sus rubros para alimentos en el Sistema de Comedores. En 1986 se invirtieron en él U$S 3:611.952,00 a los que se deben agregar U$S 1:357.802,00 por remuneraciones al personal y U$S 302.362,00 por gastos operativos.

Si bien en el pasado, como sugeríamos, los Comedores del INDA desempeñaron un rol de asistencia alimentaria de importancia, consideramos que en la actualidad no representan un instrumento prioritario para satisfacer las necesidades alimentario-nutricionales de la población. La dificultad en reconocer que se trata de una modalidad programática de baja eficiencia en razón de sus altos costos operativos y la baja cobertura de la población que alcanza, ha estado frenando la adaptación del Instituto a las actuales necesidades de la población en materia alimentaria.

Pero lo dicho no invalida que actualmente se venga realizando lentamente la recuperación de la planta física de varios Comedores de Montevideo, y que se espere poder trasladar algunos de ellos a algún local más adecuado, ni que se tenga planeado, incluso por razones de justicia distributiva, llegar a habilitar algún nuevo servicio de Comedor en aquellos Departamentos (Salto, Colonia y Maldonado) en los cuales no existe todavía ningún Comedor por Convenio.

Programa "850"

Es un programa preventivo, como debieran ser todos los del INDA, con nombre numérico pero que consiste en complementar con víveres secos,los esfuerzos del sector privado dirigidos a los grupos de población de menores recursos. Al revés de otras modalidades más paternalistas, ésta favorece el desarrollo de las iniciativas y la participación de la comunidad.

Aunque el Programa "850" existe desde 1974 recién en 1985-86 se recabó información relativa a cobertura, composición de la población asistida, recursos humanos y financieros que se destinan, frecuencia y modalidad de los servicios.

En 1985, INDA asistió por este programa mensualmente a 164 instituciones (en 1984 habían sido 143) más otras 70 que recibieron ayuda por una sola vez. En 1986, por su parte, fueron 195 las instituciones, por medio de las cuales se estaba cubriendo una población de 17.900 personas por día. Durante los dos años de democracia aumentaron, pues, en un 36% las instituciones que reciben ayuda del INDA.

El 63% de las instituciones amparadas al Programa "850" pertenecen al interior del país y el resto a Montevideo. En 1986 los fondos destinados al programa sumaron U$S 190.000,00.

En función de la óptima relación costo-cobertura, lograda gracias a la adecuada articulación del esfuerzo público-privado, se ha resuelto incrementar la asignación de recursos que permitan no sólo expandir la cobertura, sino también aumentar el aporte nutricional que suministra el programa, dando prioridad a las guarderías que asistan a niños de 0 a 5 años.

Apoyo al Sector Público

Se debe destacar que se ha venido dando durante todo el período apoyo en becas de alimentación o víveres a numerosas instituciones de enseñanza, hogares, intendencias, etc.

Solidaridad de las Iglesias Protestantes

En 1985, gracias a gestiones realizadas por el gobierno democrático, se obtuvo a través del Consejo Mundial de Iglesias una donación proveniente de Canadá consistente en 1.000 toneladas de granos (lentejas, arvejas y trigo) con un valor estimado en origen en 422.551 dólares canadienses. Se procesó el trigo sin costo para el Estado, y se canalizó la donación por medio de las instituciones amparadas al Programa "850", los Hospitales de Salud Pública, el Programa Solidario de Emergencia, los Comedores de las Intendencias del Interior,- Hogares de Ancianos, Comedores de AUPI, Hogares Estu-

GREY

20 DE DICIEMBRE DE 1989.

HOY SERA EL DIA MAS IMPORTANTE DE SU VIDA.

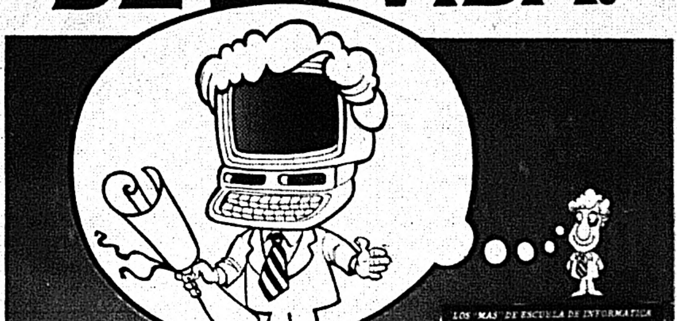

LOS "MAS" DE ESCUELA DE INFORMATICA

1 Técnicas de Análisis de Programación estructurada.
Adoptado por el Massachusetts Institute of Technology y la Facultad de Ingeniería.
2 Rápido acceso a las computadoras. Teoría sólo la necesaria.
3 50% de la carrera usando computadoras. Más tiempo del que nadie da.
4 Sistema pedagógico participativo. El alumno [illegible]
5 Profesores universitarios. Solidez y profundidad de conocimientos.
6 Escuela de Informática pesa en su curriculum
7 Nuestros sistemas y vínculos con el exterior garantizan la inmediata incorporación de los últimos desarrollos de Hardware y Software.

Porque en 3 años será un profesional solvente en TECNICAS DE ANALISIS Y PROGRAMACION ESTRUCTURADA.
Tal cual un estudiante del Massachusetts Institute of Technology o de nuestra Facultad de Ingeniería.
Con profesores universitarios que le enseñarán una carrera tan válida aquí como en cualquier parte del mundo. Egresado de una Escuela reconocida y valorada por los sólidos profesionales que forma, será ponderado como tal en un mercado de trabajo donde le esperan grandes oportunidades.

En Escuela de Informática aprenderá su carrera con un moderno sistema pedagógico que estimula una rápida familiarización con las máquinas.

Y durante todo su aprendizaje pasará el 50% de su tiempo practicando en computadora. En Escuela de Informática adquirirá conocimientos profundos y tendrá un rol activo de participación en los tres años de enseñanza que terminarán con su graduación, el 20 de diciembre de 1989.

No pierda tiempo. Este es el momento. Hoy es el día para empezar ese futuro tan cercano.

ESCUELA DE INFORMATICA
CUAREIM 1522 casi URUGUAY Tels. 98 58 15 - 90 35 36

diantiles y otras organizaciones del sector privado.

Programa Nacional de Complementación Alimentaria

Luego de haber funcionado en el segundo semestre del año 1985 el Programa Solidario de Emergencia, que fuera administrado por una Comisión "ad hoc" presidida por el Arq. W. Pintos Risso, se confió al INDA para 1986 la ejecución de un Programa Nacional de Complementación Alimentaria.

El PNCA hizo una entrega por mes durante seis meses (julio-diciembre) de 204.000 canastas: 80.000 en Montevideo y 124.000 en el Interior. Teniendo en cuenta que las canastas llegaban a 185.000 hogares y que el promedio de integrantes de las familias asistidas era de 3.2 personas por familia, se concluye que el programa tocaba de alguna manera a 592.000 personas.

Previo al lanzamiento se realizaron Convenios con todas las Intendencias, pues con los criterios impartidos por INDA fueron ellas las que realizaron el gran esfuerzo de selección de beneficiarios y de distribución de los alimentos en las ciudades y en el interior de todos los Departamentos. En la evaluación hecha por el propio Congreso de Intendentes se destacó en forma unánime la corrección en el manejo del Programa sin proselitismos de ningún tipo, y en muchos Departamentos la cooperación de todos los sectores políticos para hacer posible la entrega de las canastas.

Es de justicia destacar la invalorable contribución que prestaron el BPS y las FF.AA., en servicios de distinto tipo y en funcionarios, para hacer posible la realización del Programa.

Caritas Uruguaya, institución vinculada a la Iglesia Católica, cedió generosamente su local de depósito en Montevideo para ser usado por el Programa.

En el PNCA se invirtieron U$S 6:938.759,00. Los gastos por concepto de remuneraciones del personal afectado al Programa fueron estimados en U$S 88.028,00 y por concepto de gastos operativos, en U$S 22.618,00 cifras que si se comparan con las del Sistema de Comedores, contrastan por lo bajas teniendo en cuenta la cobertura del Programa.

La población asistida por el PNCA fue una población de muy bajos recursos, representada en un 30% por niños menores de 12 años y en un 23% por ancianos. Previo al ingreso al Programa los beneficiarios debieron presentar, bajo declaración jurada, información sobre composición familiar, ingresos, vivienda y escolaridad.

La canasta se componia de 7 kilos de alimentos que para una familia tipo cubrían el 12.5% de la necesidad calórica y el 10% de la necesidad proteica. Se entregó una canasta por familia de hasta 4 integrantes; 2 a las familias de hasta 6 miembros; y 3 a las familias de 7 y más componentes.

Con los ajustes correspondientes se piensa continuar con esta modalidad programática en forma estable, orientándola netamente a los grupos más vulnerables: embarazadas, madres lactantes y niños menores de 5 años; ello se espera lograr en una coordinación creciente con el sector salud, y especialmente con los planes de Atención Primaria.

INDA

"La Banca del Futuro"
ya es presente en
Banco de Santander.

"La Banca del Futuro"
es la combinación perfecta
entre la más sofisticada
tecnología y la alta
profesionalidad de
nuestros hombres.
Gracias a ella, su dinero
se mueve más seguro y con la
rapidez de la electrónica.
Y muy pronto, además,
instalaremos cajeros automáticos
externos e internos,
para brindarle una atención
instantánea.
Pero las máquinas,
por sí solas, no son nada
si detrás de ellas
no está el hombre.
Porque para que funcionen
los ingenios
se precisa el genio humano.
Y este es, justamente,
nuestro mayor capital.

BS BANCO DE SANTANDER

CASA CENTRAL: 18 de Julio 1271 - Tels.: 90 78 07 - 90 48 06
Y 28 agencias en Montevideo y el interior del país.

Shell

Líder mundial en lubricantes.

INDA - Pereira Rossell

La inquietud inicial fue cómo hacer incidir los programas de complementación alimentaria para prevenir los casos agudos de desnutrición, o al menos cómo evitar su reiteración una vez captados a nivel hospitalario. Fue así que surgió el llevar adelante un programa en coordinación con el Hospital Pereira Rossell. La captación precoz y seguimiento del embarazo por un lado, y los controles periódicos en salud del lactante y del pre-escolar por otro, pasarían a ser la clave para alcanzar al desnutrido y a sus contactos introduciendo alimentos en su medio familiar. Se esperaba incluso que mediante la debida instrucción, se favoreciera, más que se desestimulara, la lactancia materna por estar mejor alimentada la madre.

Se comenzó en diciembre con la entrega de 100 canastas; 300 en enero y 640 en febrero. El ritmo de crecimiento de cobertura en esta franja de riesgo nos satisface en razón de que la alta vulnerabilidad de esta *población objetivo* hace imprescindible su captación precoz.

En 1987 se espera terminar de ajustar este proyecto piloto, siendo nuestra aspiración el poder lograr en el mediano plazo que algo similar funcione en todos los Departamentos del país, ya que eso promoverá sin duda el mejoramiento de la situación sanitaria, que se reflejará en la disminución de las tasas de mortalidad infantil, en la disminución de la prevalencia de la desnutrición, en el abatimiento de los gastos en salud y en el mejoramiento de la calidad de vida de los grupos más vulnerables de la sociedad.

Sistema Nacional Alimentario

En 1986, las intervenciones alimentario-nutricionales del Estado uruguayo a través de sus distintos efectores (INDA, Primaria, Salud Pública, PRODIR, Intendencias), sirvieron de alguna forma, a una población estimada en 932.904 beneficiarios con un costo total de U$S 16:552.793,00.

Eso, entre otras cosas, fundamenta nuestra convicción de que reforzando meramente los recursos que ya se destinan, pero con una adecuada articulación y coordinación de los programas, que asegure que no quedan franjas sin atender y que no se producen sobreposiciones de cobertura, el país dispondría de un auténtico *Sistema Nacional Alimentario.* Sistema que deberá caracterizarse por su versatilidad para expandirse o achicarse de acuerdo a las condiciones generales reinantes en materia de ocupación y poder adquisitivo del salario. Sistema cuyos programas y efectores estén debidamente planificados en el marco de una política alimentario-nutricional global que establezca las prioridades de acuerdo al riesgo, que estime la calidad del aporte, y que paute la asignación de recursos. Pero esta política alimentario-nutricional sólo podrá convertirse en realidad si se logra una adecuada coordinación interinstitucional.

El tema deberá tal vez ser incluso objeto de un amplio acuerdo político. Porque se debe coincidir en que el nivel nutricional de nuestra población nunca más debería retroceder, gobierne quien gobierne o mande quien mande (aunque ojalá que esto último nunca más vuelva a ocurrir). Por el contrario, debería ir siempre en mejoría. No es una utopía. En un desafío al alcance de la mano. La democracia ha comenzado a estirarla. Es responsabilidad de muchos lograr el objetivo.

En negocios con el exterior ud. dispone de un especialista.

En todos los órdenes de la vida, cuando es imprescindible obtener los mejores resultados, se recurre al especialista. También en Negocios con el Exterior Ud. dispone del mejor servicio profesional en la materia.
Banco Exterior-Uruguay pone a su disposición las mayores posibilidades y conexiones que brinda el grupo Banco Exterior de España *.
Con el aval de nuestra extensa trayectoria y definida vocación de servicio y especialización en comercio internacional.
Venga a Nuestro Departamento de Negocios con el Exterior y optimice su comercio internacional.

BANCO EXTERIOR-URUGUAY
GRUPO BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
El banco sin fronteras
* Más de 600 oficinas propias en todo el mundo.

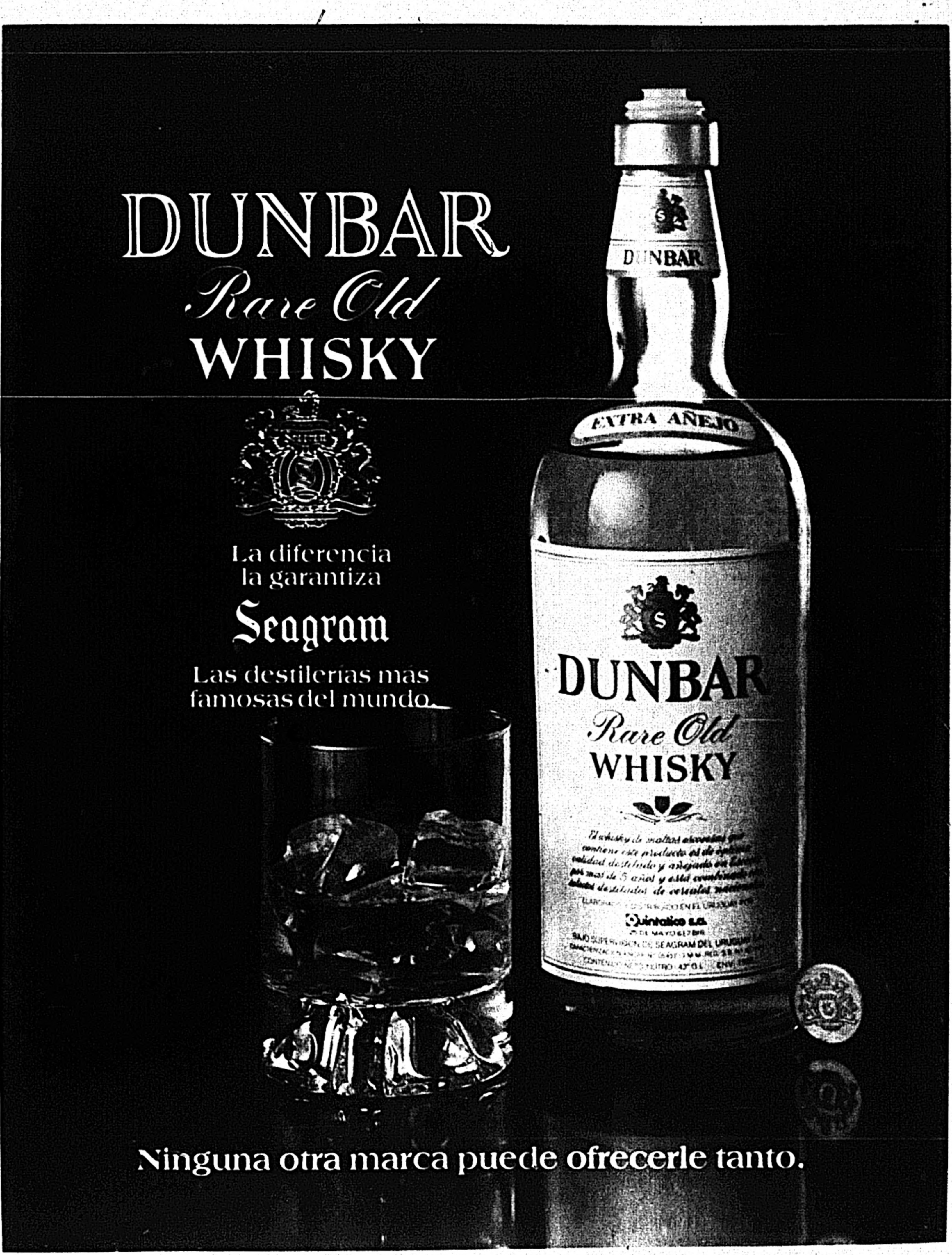
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 8 de abril de 1987 - Año IV - Nº 172 N$ 150.
Edición de 24 páginas

Para pensar en la "santa semana de turismo"

El presente año se inició con un aparente desbloqueo de situaciones que enrarecieron el año precedente. El artículo de la página 8 sugiere esa reflexión para la semana "Santa", "Criolla" o "de Turismo".

Infancia: los hijos de la calle

Al morir su abuelo, un niño de Barros Arana queda solo, al cuidado de nadie. Pasa a frecuentar el Club Defensores de Maroñas, que comienza a interesarse por su suerte: lo envían a la escuela, le compran la ropa, le dan de comer. El club se convierte en su familia. Página 7.

Juan Pablo II en Montevideo

La otra cara de la visita

La prensa cubrió casi todos los aspectos de la primera visita de un Papa a nuestro país. En las páginas 10 y 11 JAQUE presenta un enfoque diferente.

Traje nuevo para el pachequismo

Con la reciente sustitución del Dr. Silvera Lima como Ministro de Turismo, parece haber culminado un proceso que según observadores se cumplió por iniciativa del Partido Colorado: cambiarle el rostro al pachequismo con el propósito de no perder votos por la derecha. Página 5.

España: de la utopía al socialismo racional

JAQUE presenta la segunda parte del reportaje exclusivo realizado al Senador Miguel Angel Quintanilla, una de las principales figuras del Partido Socialista Obrero Español, que visitara recientemente nuestro país. Páginas 14 y 15.

Torres-García y el fuego

En 1948 se queman, en el Museo Angropológico de Bogotá, los cuadros de Torres-García enviados para una muestra. En el incendio del Museo de Arte Moderno de Río desaparecen, el 8 de julio de 1978, 73 cuadros de Torres-García. Incendios que suscitan las reflexiones del artículo de las páginas 17 y 18.

Y además...

- Entre Watergate y un Waterloo electoral
- Batalla: reportaje en dos líneas
- Las ideas húngaras invaden la URSS
- ¡Qué semana!: "La bengala más hermosa"

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Batalla: camino del referéndum no señala valores

¿Se enfrió el "polo de centro izquierda"?

Todo eso es muy relativo. Nunca etiqueté los planteos. Lo que se buscaba eran conversaciones para ampliar el funcionamiento de una fuerza con un sentido plural.

¿Quiénes la integraban?

El Frente Amplio, más un sector del Partido Nacional, la Unión Cívica, algún grupo sin representación parlamentaria, más algún sector colorado.

¿Cuál era el propósito de esos diálogos?

El fin era plantear una reforma constitucional que nos parecía fundamental al proponer en ese momento el gobierno, elecciones anticipadas.

El trotzkismo califica el "centroizquierda" como burgueses en decadencia, ¿se reconoce como tal?

Esas son etiquetas que responden a artificios de intelectuales de bolsillo, que hacen la revolución sin nadie detrás. Son los que "interpretan las angustias y las esperanzas del pueblo", sin ser pueblo y sin participar de ese pueblo.

¿Se considera el más presidenciable de los candidatos frentistas?

Para nada. Eso pudo responder a una coyuntura. El presidenciable del Frente Amplio es Seregni.

¿Cree posible una reforma constitucional para 1989?

No la creo posible, la creo imprescindible; aunque no depende solo de mí.

¿Usted ha cuestionado el liderazgo de Seregni?

Nunca. Creo que es una figura indiscutida.

El presidente del F.A. ¿debe limitarse a ser un moderador de diferencias?

Por el contrario —como tal— debe plantear su esquema de acción y pesar con su concepción, a pesar que no siempre estemos de acuerdo.

La nueva estructura de la coalición ¿es una victoria de la 99?

No me gusta utilizar fórmulas deportivas. Fue una transacción en la que ganó el Frente Amplio, con una fórmula de unidad que contemplaba nuestro planteo.

¿Cree Batalla en el triunfo del referéndum?

No sé. Es hacer futurología. El referéndum contra ese eufemismo ampuloso de la Ley de Caducidad era una obligación ineludible para nosotros. Esto no pretende señalar valores más caros que los de los demás. Los que han votado por lo opuesto lo han hecho convencidos que era lo mejor.

¿Se corren peligros si el referéndum se concreta?

No puede haber peligro de ninguna especie. Son riesgos de una sociedad democrática, que por ser pluralista está siempre en tensiones.

¿Qué opina del papel del General Medina y su ponencia en el reciente encuentro de políticos y politólogos en Estados Unidos?

El General Medina —más allá de compartir y discrepar en parte de sus conceptos— ha sido un factor importante del acuerdo político alcanzado. Sus palabras son representativas de la concepción y la mentalidad de las Fuerzas Armadas.

¿Esa opinión es garante de la institucionalidad?

En lo que refiere a Medina —personal y profesionalmente— creo que sí. Del futuro nadie puede dar garantía. No hay garantías contra el Golpe de Estado. El riesgo institucional no surge ni de las palabras ni de la presencia del General Medina. Si existiera algo sería pese a él, o contra él.

Partido Colorado

Sanguinetti: la democracia es evolucionista

"La democracia no es revolucionaria sino evolucionista", afirmó el Dr. Julio María Sanguinetti en entrevista concedida a la revista "Reflexiones del Batllismo". Agregó que "No hay nada más revolucionario y vanguardista que una democracia eficiente. En nuestros países —y esa es Latinoamérica— hemos tenido dictaduras —reaccionarias o populistas— y democracias benefactoras a las que habitualmente el facilismo disolvió en burocratismo y demagogia. Son escasos los ejemplos de períodos de democracia política y administración eficiente."

Sanguinetti señaló que en la actualidad el gobierno está "administrando" añadió: "eso —que señalan a veces peyorativamente— me enorgullece. Porque se reconoce que la administración es buena y los números lo demuestran con objetividad. El país tiene que acostumbrarse a la gestión, a entender que se murió el distribucionismo porque el país no tiene qué y si tuviera debería reinvertir para conquistar su futuro".

El Estado moderno

Sanguinetti sostuvo que "en países como los nuestros, donde el Estado ha llegado a su nivel actual de expansión, todo el mundo mira hacia el Estado y mientras él no se mueva, se espera y sigue soñandose con que de él vendrán soluciones que cada día es más difícil. Es preciso entonces que el Estado asuma también ese rol y dé a la sociedad las señales adecuadas, los estímulos y desestímulos suficientes y se erija en coordinador".

Consideró que el Estado moderno debe actuar como "coordinador de esfuerzos, promotor, superando esa actitud asfixiante y desmovilizadora que produjo el Estado Benefactor".

Un plan indicativo

Más adelante el Dr Sanguinetti indicó: "Desgraciadamente el viejo paternalismo reclama, como angustiosa necesidad de una estructura mental envejecida, un programa que dibuje prolijamente cada paso, planifique cada acción. Eso no lo ha hecho ni lo hará el gobierno. Nuestro plan es indicativo, con líneas generales flexibles".

Destacó que "Muchos creían que en el '85 nos liquidaba la deuda externa y resultó que refinanciamos con éxito y mejoraron las reservas; otros apostaban a que contemporáneamente el endeudamiento interno del sector privado agotaba al empresariado definitivamente; más tarde se pensó que si esto se superaba sería a costa del salario real y la ocupación de los trabajadores, y resultó que bajó espectacularmente la desocupación y subió el salario real más de lo que ni los más optimistas esperaban. Uno a uno se fueron cayendo los mitos nihilistas. Y el proyecto positivo, racional, metódico, científico, fue paso a paso avanzando. Y así seguirá".

Partido Nacional

Ferreira: año de enfrentamientos políticos

"Creo que 1987 va a ser un año de enfrentamiento, pero no hay que asustarse de los enfrentamientos. Eso es la vida política y debe ser así. El problema es regular el enfrentamiento en forma tal que no afecte los intereses nacionales", dijo el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate.

El líder nacionalista sostuvo que en los últimos tiempos "se nos ha crispado la vida del país". Agregó que "Cada vez que determinadas posiciones se defienden en base a criterios éticos, en forma que supone negar que los que no comparten la posición los estén aplicando, el ambiente se deteriora, el clima se crispa".

Señaló luego que Uruguay tiene en este momento "diferencias derivadas, fundamentalmente, de la manera en que cada uno interpreta cómo debe ajustar su conducta a los dictados de la ética y la moral". Subrayó que "No es que unos se ajusten a ellos y otros no, es que interpretamos en forma diferente los deberes para con el país. Cuando se reconoce este principio, se recupera la posibilidad de respetar al adversario, sin cuyo ingrediente es absolutamente imposible hacer algo duradero".

La oposición es un deber

Ferreira prevé un año "un poco más duro en los enfrentamientos políticos, fundamentalmente en el campo de la política económica" y estimó que ello tendrá "naturales consecuencias en el ámbito social".

Consideró que "la oposición no es solamente un derecho, es un deber", acotando que "un gobierno democrático existe solamente allí donde hay oposición" Dijo que "Para averiguar si en algún rincón del mundo hay democracia o no, no hay que preguntar si hay gobierno, porque gobierno hay siempre. Lo que hay que preguntar es si hay oposición. Donde hay oposición vigilante hay una democracia viva y actuante. El problema es que la oposición debe hacerse con criterio de Estado"

Elecciones anticipadas

Ferreira Aldunate indicó que las elecciones anticipadas —posibilidad manejada por él mismo días atrás— "no es nunca un objetivo, sino una consecuencia del enfrentamiento". Estimó que adelantar los comicios no le hará bien al país aunque "le haría mucho bien a mi Partido".

Aguirre pronostica para el 89

El senador Gonzalo Aguirre afirmó que si el Partido Nacional "sigue por este camino" no va a ganar las elecciones. En reportaje concedido a la revista "Guambia" auguró que "salvo que este gobierno se deteriore mucho por algunos episodios que en este momento no están a la vista, va a ser difícil ganarle las elecciones".

Frente Amplio

Diferencias entre socialistas

Diferentes concepciones en cuanto al futuro político y a la constitución del Frente Amplio originaron diferencias y una polémica pública entre los dos sectores socialistas de la coalición, el Partido Socialista y el Movimiento socialista.

Díaz: frente de cuatro patas

Tiempo atrás el diputado del partido Socialista José Díaz se declaró partidario de una simplificación de la estructura frenteamplista, en lu que denominó cuatro "patas esenciales".

Señaló que "La experiencia de la unidad popular en América Latina nos enseña que los frentes de carácter nacional y popular deben asentarse sobre grandes pilares políticos e ideológicos. En el caso uruguayo, esos pilares están en nuestro partido (PS), en el Partido comunista, en el Partido Demócrata Cristiano —que son corrientes muy claramente definidas en la historia política— y en otro componente, que viene de un partido tradicional, que se ha consolidado como partido, que es el Partido por el Gobierno del Pueblo".

Remarcó Díaz que "esas cuatro expresiones permitirán simplificar adecuadamente todo el espectro frenteamplista, canalizando todas las corrientes que hay dentro del Frente". Consideró que también puede darse una nueva simplificación "y es que todo el espacio socialista confluya en un solo y gran partido socialista".

Destacó que la estructura del Frente puede sintetizarse de la siguiente manera: "flexibilidad para la unidad y unidad para la flexibilidad". Remarcó que "No es bueno caminar por el pretil del Frente Amplio, aunque eso pueda dar réditos propagandísticos".

Movimiento Socialista: Frente de cien piés

El Movimiento Socialista, representado en el Parlamento por el diputado Jaurena, respondió al planteo de Díaz rechazando "la poda que propone el diputado, de estar en su poder realizaría (que por suerte no lo está, salvo que cuente con aliados que no conocemos)". Por otra parte, se declaran partidarios de un Frente de 'cien piés', con la "mayor cantidad de cabezas lo menos vacías posibles". Apuntan luego que no saben cuales serían las bases ideológicas y los sectores que compondrían ese "gran partido Socialista" propuesto por Díaz. Recuerdan finalmente que el Movimiento tiene una alianza con el PGP desde 1984 y que ésta sigue vigente.

A los lectores

Con motivo del tradicional feriado de la Semana de Turismo, JAQUE no será editado la próxima semana. Nos reencontraremos con nuestros lectores el miércoles 22 de abril.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Elecciones decisivas para el PIT-CNT

Con las elecciones celebradas en la Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM) y las de la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU) —que culmina hoy— dos de los sindicatos más importantes del país definen sus autoridades. El resultado de las mismas tendrá gran importancia con vistas al Congreso Extraordinario del PIT-CNT, que se desarrollará los días 29, 30 y 31 de mayo.

**ADEOM:
Triunfó la lista 11**

La lista número 11, encabezada por Eduardo Platero, volvió a triunfar en las elecciones del gremio municipal. Sobre un total de 4.411 votos válidos, la lista 11 obtuvo 2.301; la lista 17 logró 1.535; la 12 tuvo 299 y la lista 9 alcanzó 276. De esta manera, la lista triunfadora tendrá ocho cargos en el Consejo Directivo de ADEOM, la 17 contará con cinco y las listas 9 y 12, uno cada una.

La lista 11 agrupa a militantes comunistas, la 17 a independientes y socialistas, la lista 12 a colorados y blancos y la 9 a simpatizantes frenteamplistas de diversas tendencias.

ADEOM, que tiene 8.417 afiliados cotizantes, seguirá siendo representada en el secretariado del PIT-CNT por Eduardo Platero.

**AEBU:
Culmina hoy la elección**

Concluye hoy la elección en la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU). La misma se desarrolló durante los días lunes y martes en el interior, votándose en la presente jornada en Montevideo.

AEBU cuenta con 15.344 afiliados cotizantes, lo que le permite tener 77 delegados en el Congreso del PIT-CNT. Estas elecciones permitirán la renovación del Consejo Central en su totalidad y dos miembros de cada Consejo Sectorial (banca privada y banca oficial). AEBU sólo es superada por COFE (Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado) en número de afiliados-cotizantes (25.508).

Se presentaron en esta elección: lista 1 (Semproni-Fasano, reúne a militantes de IDI); lista 3 (Bouzas-Drescher, comunistas); lista 5 (Sandra Gómez-Esteche, nacionalista); 18 (Gustavo Luján-Alicia González, colorados, se presenta sólo en Banca Oficial); lista 1955 (Coitiño-Amir, PVP-MLN) y lista 98 (Fernández-Negro, reúne a militantes del PGP, PS y PDC).

En la actual conducción del gremio es mayoría la lista 98.

**Definen número de
delegados para el Congreso**

Más de 1.174 serán los delegados que representan a más de 234 mil trabajadores afiliados-cotizantes del PIT-CNT en el Congreso de mayo.

Seguridad Social

Proponen profundos cambios

Una profunda reforma del sistema de Seguridad Social es impulsada por el Poder Ejecutivo a través de un proyecto presentado al Parlamento.

Los principales puntos de la iniciativa son los siguientes:

— La revaluación anual de pasividades se fijará según el promedio de los aumentos porcentuales producidos en el año anterior en el índice de precios al consumo y el índice medio de salarios, pudiendo el Poder Ejecutivo fijarla entre el promedio y el menor de los índices.

— A efectos de la liquidación de los aumentos se computará el valor del Salario Mínimo Nacional Líquido vigente al 31 de diciembre;

— A partir de 1988 la jubilaciones mínimas y pensiones a la vejez alcanzarán el nivel del Salario Mínimo Nacional para las mujeres mayores de sesenta años y los hombres mayores de sesenta y cinco.

— Se imponen topes de siete salarios mínimos para los beneficiarios de una sola pasividad y de diez salarios mínimos para quien acumula más de una.

— Las formas de ajustes o topes también se aplican a retiros a cargo de los servicios militares y policiales;

— Se modifica el régimen de jubilaciones políticas y de los cargos de confianza, las que estarán sujetas a los topes;

— El sistema de ajuste no se aplicará para titulares mujeres menores de cincuenta y cinco años y hombres menores de sesenta;

— Las adecuaciones salariales se realizarán al mes siguiente de la corrección salarial para los funcionarios estatales;

— La edad mínima para retirarse será cincuenta y cinco años para la mujer y sesenta para el hombre, pero se corren cinco años los plazos para percibir los ingresos actuales;

— Se incrementa el montepío obrero y patronal en un 1%.

De aprobarse el proyecto antes de la fijación de la revaluación de pasividades para 1987, el aumento oscilaría entre el 70.65% (variación del IPC) y el 74.18% (promedio entre el IPC y el índice de salarios)

**Opiniones sobre
el proyecto**

El senador Alberto Zumarán calificó al proyecto del Gobierno como "serio y constructivo", agregando que los criterios que se plantean son "razonables y si queda asentado para el futuro, se constituirá en una conquista que se debe apreciar".

El presidente de la Unión Nacional de Afiliados, Manuel Díaz Bolón, sostuvo que la iniciativa es "muy favorable".

En las últimas horas, Gobierno y oposición negociaban una fórmula de acuerdo en torno al proyecto. La oposición trataba que se desglosara el índice de revaluación del proyecto global de reforma. De no llegarse al acuerdo el mencionado índice podría ser fijado por decreto, rigiendo desde el 1° de abril.

Gobierno

Sanguinetti viaja a Perú

A pesar del convulsionado clima político que vive el Perú, quedó confirmado el viaje del Presidente Julio Sanguinetti a dicho país. Como se sabe, el sistema institucional peruano atravesó momentos difíciles tras el acuartelamiento de las tropas de la Fuerza Aérea, ocasionado por el cese de su Comandante decretado por Alan García. Los Oficiales que le seguían en grado se solidarizaron con su Jefe y se negaron a asumir su puesto. Durante el fin de semana el Palacio de Gobierno fue rodeado por tanques como medida de protección, mientras aviones de la Fuerza Aérea lo sobrevolaban. Finalmente, la Fuerza Aérea se subordinó al Presidente García.

Con este panorama se encontrará el Presidente uruguayo hoy al arribar a Lima en visita oficial que se extenderá hasta el próximo sábado. Lo acompañan en este viaje el Canciller Iglesias, los senadores Juan Raúl Ferreira y Jude y los diputados Cassina (FA), Rodríguez Labruna (PN), Asiain y Stirling (P. Colorado).

Sanguinetti se entrevistará con Alan García, con los titulares de las Cámaras de senadores y diputados, con el ex-presidente Belaúnde Terry y con el dirigente de Izquierda Unida Alfonso Barrantes, ex-alcalde de Lima.

**Zerbino: se asegurará
la estabilidad financiera**

En su informe sobre la situación del sistema financiero a la Comisión de Hacienda del Senado, integrada con la de Diputados, el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino aseguró que "el mismo es objeto de control permanente y en los momentos que se estima oportuno, el Banco Central cuenta con todos los medios, cómo lo ha demostrado hasta ahora, para tomar aquellas acciones que estime más convenientes desde el punto de vista del sistema, del interés del país..." Tras las explicaciones del Ministro, el diputado Héctor Lescano (PDC) declaró no sentirse satisfecho, anunciando su intención de llamarlo a Sala. Al cierre de esta edición tal posibilidad parecía remota, ya que no contaría con el apoyo de colorados y blancos. En cambio, se formaría una comisión para investigar la compra del Banco Comercial por el República.

**Ley de Caducidad:
es constitucional**

El Fiscal de Corte, Dr. Mario Ferrari, rechazó un recurso de inconstitucionalidad presentado contra la Ley N° 15.848 (de Caducidad), por el Juez Penal de 10° Turno. El dictamen, que ahora pasará a la Suprema Corte de Justicia, establece que no hay inconstitucionalidad en los artículos 1° y 3° impugnados por el citado magistrado. Esta es la primera resolución en referencia a varios recursos de inconstitucionalidad presentados tanto por particulares como jueces contra la Ley.

Personajes

Silvera Lima: me quedé solo

En la mañana del miércoles primero de abril, mientras todo el Uruguay seguía con atención los detalles de la visita Papal, en el Edificio Libertad se ultimaban los preparativos para recibir al líder católico.

En la puerta del Edificio, alguien que generalmente se entera rápido de las noticias gubernamentales, comentaba con los periodistas: "El Ministro de Turismo renunció y la renuncia fue aceptada. En pocas horas más designaría al nuevo Secretario de Estado".

Era el telón para una actuación ministerial polémica desde su inicio. Alfredo Silvera Lima, abogado, asumió como Ministro de Turismo el 3 de abril de 1986. La cartera había sido creada pocos días atrás, luego de concretado el acuerdo suscrito por los cuatro partidos políticos. Vinculado a la Unión Colorada y Batllista, Silvera fue asesor del Ministerio de Industria y Comercio entre 1967 y 1972, y Director de Comercio Exterior en 1968. Durante 1972 ocupó una banca en el Senado.

En junio de 1986, se produce el primer choque entre el ministro y los operadores turísticos, reunidos en Punta del Este. Silvera afirmó entonces que no estaba en condiciones de definir una política de turismo y consideró que la reforma legal que estaba estudiando el Poder Legislativo, no era imprescindible para estimular al sector. Los operadores reaccionaron reclamando una Ley de Turismo y la adjudicación de recursos necesarios para promover la actividad.

El enfrentamiento se repetiría en enero del '87. Silvera Lima declaró que la temporada era de buenos resultados, "y en algunas zonas en particular muy buenos". Las organizaciones turísticas de Maldonado, Canelones y Rocha respondieron de inmediato, retirándole la confianza al Ministro, porque sus declaraciones "no se ajustaban a la realidad del sector y confunden nocivamente a la opinión pública".

Poco después, el diputado blanco Jorge Machiñena anunció su intención de llamar a Sala al Ministro y, más tarde realizó una serie de denuncias de lo que calificó como "graves irregularidades en el Ministerio". Silvera responde duramente e intima a Machiñena a que renuncie a sus fueros parlamentarios para "enfrentar un juicio penal por difamación e injurias" que se aprestaba a iniciar.

En el ambiente político comenzó a circular el rumor de que el alejamiento del Ministro era inminente. Silvera Lima dijo que sus compañeros de la UCB lo dejaron solo y habló de "deslealtad". Agregó cosas como ésta: "durante este año de gobierno, transité solo y termino solo, sin contar con respaldo"; "la conclusión objetiva que saco es que no defienden la imagen de Pacheco". Finalmente expresó su decepción por la "miopía política" de los dirigentes de la UCB que "en lugar de apoyar al Ministro se destruyen entre ellos".

El miércoles se conoció su renuncia. El viernes asumió el nuevo ministro, José Villar. Pero esa es otra historia.

capurro

BRASTEMP

Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer.
Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, cón opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

Los que cuestionaron al Papa

La visita del Sumo Pontífice de la Iglesia Católica al Uruguay se cumplió dentro de un clima de general aceptación, e incluso algarabía y aprobación a la gestión que cumple el líder espiritual de más de 2 mil millones de seres humanos.

Sin embargo se levantaron desde antes de la llegada de Juan Pablo II algunas voces disonantes provenientes de ciertos sectores políticos y hasta de filas de la propia Iglesia Católica.

Algunos órganos de prensa manifestaron expresamente sus intenciones de que durante su vista al Uruguay el Papa sumara su voz en forma concreta a ciertas actitudes políticas que atraen la atención de la opinión pública uruguaya, exteriorizando así su deseo de que un Jefe de Estado extranjero —como lo es el titular del Estado Vaticano— interviniera en asuntos internos de la República.

Desde esas mismas filas se criticaron en forma concreta manifestaciones de Juan Pablo II durante sus visitas a países latinoamericanos por haberse sustraído concretamente a asuntos de doctrina religiosa sin fijar posición respecto a conflictos que atraviesan dichas naciones.

Las voces discordantes

En cuanto a las voces que criticaron actitudes y posiciones del Jefe de la Iglesia Católica, se cuentan las de dos sacerdotes pertenecientes al clero nacional.

Uno de ellos es el Cura Párroco de la parroquia de San Juan Bautista, Padre Ismael Rivas.

En declaraciones al órgano oficial del Partido Comunista del Uruguay, El Popular, el religioso manifestó que el Papa es "un hombre estructuralmente mentalizado como conservador en sus actitudes políticas". Subestimó además la independencia de la Iglesia y la capacidad de las definiciones del visitante al sostener en la misma publicación que "va a ser muy manipulada cualquier cosa que diga el Papa".

Otro integrante del clero nacional, el Padre Faget Montero, manifestó en declaraciones públicadas por el vespertino Ultimas Noticias del mismo viernes 27 que "el Papa no me gusta porque es muy conservador... es un showman."

Otros cuestionamientos

Mientras dirigentes de distintos sectores políticos que incluyen todos los Partidos Políticos del país manifestaban su beneplácito por la vista de Juan Pablo II y sus alcances, los Diputados Yamandú Fau y Víctor Vaillant cuestionaron, en declaraciones publicadas por El Día el jueves 2, las actitudes del Jefe Católico y restaron trascendencia a su vista al Uruguay.

El Diputado Fau expresó con cierto desestímulo que la preocupación fundamental del Papa estuviera centrada en lo religioso y lo litúrgico, y resaltó que hasta desde "estos puntos de vista expresaron en cierto modo los criterios de una Iglesia del pasado y no encuentro en sus problemas las características de un líder".

Agregó a lo dicho que la humanidad "vive momentos en que las injusticias humanas y sociales resaltan con nitidez y parecería que una figura de la trascendencia del Papa debió haber comprometido más a una Iglesia que sin descuidar sus fines se debiera sentir también comprometida con la gente".

El Dipuado Vaillant , coincidiendo con las afirmaciones de su colega del PGP dijo que seguramente por su "condición de agnóstico, las palabras del Papa en la Catedral no despertaron mi interés. Antes bien, me parecieron fuera de época, como si escuchase un mensaje transmitido hace mil años. Fuera de la realidad que vive hoy la humanidad".

Agregó a lo dicho que las actitudes del Papa remarcaron las grandes diferencias que existen entre "los líderes políticos y religiosos... ya que mientras los primeros se preocupan por buscar soluciones reales a los problemas del hombre en la tierra, el mensaje religioso se limita a cuidar del destino del hombre más allá de la muerte".

En la prensa

Mientras la prensa en general resaltaba a través de sus crónicas y comentarios diversos aspectos de la visita papal, hubo también cuestionamientos e insinuaciones, algunas ya destacados al comienzo de esta nota.

A ello se suma un pormenorizado relato publicado por el quincenario Mate Amargo del MLN donde se destaca la forma en que el gobierno uruguayo manipuló en su provecho político a la diplomacia vaticana para lograr la visita de Juan Pablo II al Uruguay y sus actitudes durante su permanencia aquí.

Por otra parte, en su columna "humor, o no" del semanario Brecha, Leo Masliah publicó un "Test papal" donde interroga sobre si "Wojtyla es sincero cuando habla de paz"; si "cuando en Nicaragua Wojtyla presentó su saludo al 'contra' Obando, no lo hizo por ser partidario de la 'contra' sino porque tiene muy buen corazón y no le gusta enemistarse con nadie"; y si "Juan Pablo II no estuvo en absoluto involucrado en la muerte de su predecesor, Juan Pablo I".

La nueva cara del pachequismo

Con la reciente sustitución del Dr. Silvera Lima como Ministro de Turismo, parece haber culminado un proceso que según algunos observadores se cumplió por iniciativa del Partido Colorado, para cambiarle el rostro al pachequismo con el propósito de dejar de "perder votos por la derecha".

El sustituto del Ministro de Turismo —único en el gabinete que ostentaba la UCB— es el ex-Presidente de la Cámara de Industrias, José Villar, cuya filiación política si bien es colorada, no se vincula al grupo liderado por el actual Embajador en Paraguay.

De acuerdo a trascendidos que circularon a nivel político y periodístico la última semana, su designación obedece a un acuerdo entre el Presidente Sanguinetti y Pacheco: la propuesta del nombre y el prestigio de la gestión corresponden a este último, pero el candidato no debía pertenecer a la UCB, como forma de seguir limando las asperezas que afectaron a este movimiento, recurriendo además a otras figuras que den prestigio al sector. Los alcances del acuerdo fueron comparados por un legislador del pachequismo con el caso del futbolista Fernando Morena, que, dijo "era de Nacional pero hizo los goles con la camiseta de Peñarol". A la asunción de Villar —como muestra de quien se llevara el crédito de su gestión— asistieron únicamente dirigentes pachequistas, además de sus familiares y amigos personales.

La Subsecretaría

La designación del nuevo Subsecretario del Ministerio de Turismo también tiene una interpretación relevante para los observadores, ya que correspondió al Esc. Crispo Capurro, identificado con el "neopachequismo" que encabeza el Dr. Carlos Pirán y que desde filas coloradas se ubica como el grupo más auspicioso de la UCB.

El Esc. Crispo había sido Subsecretario de Pirán en el Ministerio de Industria, y con igual cargo acompañó las primeras semanas de gestión de Silvera Lima en Turismo, pero las diferencias internas de la UCB y sus propias diferencias con el ahora ex-Ministro, determinaron su renuncia.

Su retorno al gabinete se inscribiría en esa política de privilegiar mecanismos que le permitan al Partido Colorado contar con un ala derecha de rostro renovado.

Nuevo Ejecutivo

En el marco de este proceso de renovación se encuadra la constitución de un nuevo Comité Ejecutivo de la Unión Colorada y Batllista, directamente designado por Pacheco Areco y que responde exclusivamente a su orientación.

El nuevo órgano está integrado por figuras "notables" del pachequismo despojadas de intenciones o inclinaciones respecto a las rencillas internas que afectaban al grupo, y que lo llevaron a vivir momentos de aguda tensión que se transmitía a las actitudes públicas de sus dirigentes.

Ese Comité Ejecutivo se integra con el Cnel. (R) Barlocco, los Dres. Elsa Fernández de Borges, de Brum Carbajal, Graña, Labadie, Legnani, Pereira Urueña, Viana Martorel, el Cr. Terra, el Prof. Valarino Veracierto, el Brig. Sena y el Sr. Batlle Correa, actuando este último como Secretario General en sustitución de Raumar Jude.

Jude —que lidera el grupo que hasta el presente dominaba las acciones en el pachequismo y ahora aparece como el más afectado por los cambios— había señalado que las alteraciones a producirse a nivel del Ejecutivo del movimiento no lo afectaría a él como Secretario General, pero finalmente también fue sustituido.

La intención a que referimos respecto a estos cambios, fue confirmada públicamente en alguna órgano del sector, en el sentido de que hay un movimiento favorable a la sustitución, cuando afirma que "llegó el instante ineludible de que se retiren los parlamentarios sordos, ciegos y mudos. Los que sistemáticamente están ausentes y cuando se presentan reposan en brazos de Morfeo"... "Que se vayan los durmientes o anodinos. Porque así está escrito o pactado".

Sin embargo desde otras tiendas del propio pachequismo el cambio es resistido. En la misma nota de Búsqueda el Diputado Millor señaló que si hay "alguna forma de acuerdo para dejar sin su banca al Diputado Arrendondo habrá que decir muy claro que se trata de una estafa electoral".

El Diputado Arredondo, a todo esto, dijo desconocer cualquier clase de acuerdo que comprometa su banca.

Es muy probable que en la solución de este tema —que no es ajeno a las luchas internas, ni a la imagen del sector, se esté jugando un nuevo movimiento para completar la transformación del pachequismo iniciada por el Partido Colorado, medida por el Diputado Pablo Millor, que en declaraciones públicas sostuvo que "los pachequistas tenemos que estar muy conformes con las autoridades recientemente electas, por tratarse de figuras de moral intachable que prestigian a la UCB hacia adentro y también hacia fuera".

Sustitución de Arredondo

Otro episodio que se inscribiría en este proceso de renovación es el vinculado a la sustitución del Diputado Arredondo por su suplente respectivo el Edil Pérez Peloche.

Según se ha ventilado existe un acuerdo preelectoral entre ambos por el cual el primero debía abandonar la Cámara a la mitad de la legislatura para dejar su banca al actual legislador comunal.

El semanario Búsqueda adjudica a voceros pachequistas la interpretación de un editorial de Opinión.

FERRERO
PUNTUALIDAD
Rinconada de
Pza. Libertad
aliscafos belt
ABIERTO las 24 hs.
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

¡Quién diría!

Diálogos de actualidad

"La República Snack Bar"

por Pablo Vierci

Próximo a mi domicilio funciona un bar de barrio aunque con nombre altisonante: "La República Snack Bar". Mantiene sus puertas abiertas hasta altas horas de la noche y tiene característica el albergar en sus mesas a ciudadanos de muy distinta procedencia e ideario, quienes mantienen la charla y la discusión encendida mientras consumen el vino de la casa, la caña, el whisky y la cerveza.

Como paso allí algunas horas semanales (pocas), conozco a uno y a otro, de modo que puedo circular entre las mesas con cierta familiaridad y participar, por fragmentos, de las diversas conversaciones.

—Lo que me preocupa —dice uno de los habitués en una mesa contra la ventana— es que Jorge (Batlle) está retocando la imagen... En campaña electoral... Se le nota en la mirada...

—¿Y qué tiene de malo? —pregunta el que le acompaña, un sujeto de saco y corbata, con la barba bien aparada—, Jorge ya participó en un par de elecciones y le sobran credenciales para una tercera...

—De raro no tiene nada —vuelve el primero—. Aunque yo me pongo a pensar... Dificilmente Jorge corra solo por el batllismo; habría como mínimo dos por el sector y, claro, Pacheco como tercera opción. Si Jorge y Tarigo, por ejemplo, dividen los votos del batllismo, 250.000 cada uno, le dan chance a Pacheco, que según las encuestas anda subiendo y puede pasar de los 171.000 sufragios del '84.

—Y tendríamos a Pacheco otra vez —agrega el otro con naturalidad—. Bocha "sabe hacerlo y puede volver a ha..." —se mofa del líder de la UCB mientras observa distraídamente por la ventana.

—Pero no olvides que el expugilista tiene tremendas "hazañas" en su haber —vuelve el primero—. Una, lo que muchos en el Partido Colorado vivieron como una traición, el haberles metido "de contrabando" a un hombre como Bordaberry, que ni siquiera pertenecía al Partido, un desconocido que después se quitó la mascarita. Y la segunda, aquel mensaje a Bordaberry, felicitándolo porque disolvió el Parlamento... Además Pacheco partiría al Uruguay en sectores irreconciliables... O para decirlo sin eufemismos, se "pudriría" todo de nuevo...

Luego la conversación se interna en otros pormenores —el discurso de Batlle en la Convención colorada; la "lavada de cara" del pachequismo— y yo me pongo de pie, con la intención de recalar en otra mesa. ¿Dónde? ¿Dónde "anclaría" usted, estimado lector? En una se hablaba entusiásticamente del Papa, donde registro una frase colgada: "¡sólo la Iglesia y Peñarol son eternos!". En otra conversan sobre el Partido Nacional, donde escucho "¿no se le estará acentuando una especie de gesto episcopal a Zumarán?". En una tercera dos miembros de nuestra "inteligentsia" conversan sobre la "conveniencia de ser ininteligible para parecer profundo en literatura" (¿?). Al fin el foco de mi atención se centra en el tema "referéndum", que se platica en una mesa ,junto al mostrador. Tomo asiento.

—La cosa está difícil —dice uno de ellos, un ciudadano de cabellos grises y anteojos—. Más gráficamente: está peleadísima la recolección de firmas...

—¿Pero no era "lo que el pueblo quería"? ¿Aquello que dijo Crottogini, de "los honestos y los deshonestos?" —responde el otro, con la corbata floja y el gesto ligeramente entediado.

—Era. Y ES. Están los que quieren cambios y los que no. Los que quieren justicia y los que no quieren...

—Pero las firmas no se juntan...

—Ahí está el problema. La gente quiere firmar. Como querer firmar, QUIERE.

—Pero no firma...

—Exacto.

—Curiosa paradoja...

—Pero es lógico. El Gobierno, los Partidos Tradicionales, y gente como Juan Pablo Terra, la Derecha, en suma, logró lo que quería: infundir miedo. Asustaron a nuestro pueblo.

—¿Lo asustaron? —exclama el otro saliendo de su letargo y atragantándose con un trozo de hielo con el que jugabz en su boca.

—Lo asustaron con mentiras, con propagarida falaciosa a través de los medios masivos que detenta la Derecha. A nuestro pueblo le hicieron creer que si deja la firma allí estampada, quién sabe... peden venir represalias... quedar todos fichados... perder el empleo... vos sabés cómo es... la cárcel tal vez.

—¿Pero te parece verosímil?

—Completamente.

—¿Los uruguayos? ¿Los mismos que en pleno Proceso votaron en el Plebiscito con aquella propaganda tremenda? ¿Ahora se asustaron?

—Los tiempos son otros. Las técnicas son otras. Lo que yo sé, es que la gente quiere firmar... en realidad, moralmente ya firmó. Aunque en los hechos... bueno... no se animan... Pero moralmente, esta batalla por la Verdad y la Justicia está ganada...

• • •

Ya son las once. Pago mi cerveza, saludo a uno o a otro, palmeo la espalda a un parroquiano y me vuelvo a casa. Silbando bajito. Pisando las hojas amarillas caídas de los árboles, ahora, en otoño...

De par en par

Puestos callejeros

por Gilberto Valdez

Han pasado a ser tan cotidianos, tan parte de las calles montevideanas, que si faltaran nos dolería. Uno camina por la Ciudad Vieja, por Agraciada, por 8 de Octubre, por 18 de Julio, y allí están ellos. En cualquier arteria importante de los centros comerciales. Los vendedores ambulantes y sus puestos. Y más allá de la "guerra" que a veces mantienen con los comerciantes establecidos y con las disposiciones de la comuna en la materia, ellos siguen ahí como un sol empecinado. No trato de juzgar si es buena o mala su existencia. Es una realidad y como tal la registro. Y sé lo que sabe todo el mundo, que los puestos ambulantes confieren a las calles un aire de feria permanente. Una animación que falta en las calles de otras capitales. En el interior del país o fuera de fronteras. He tenido oportunidad de hablar con uruguayos que viven en el exterior, y entre el inventario de las cosas que extrañan en su exilio, están los puestos ambulantes y los vendedores en los ómnibus. Y cuando algún extranjero viene por primera vez, entre los recuerdos lindos que se lleva en su maleta, está el de las calles con sus puestos ambulantes. Lo mismo pasa con la gente del interior que "baja" a la capital. De alguno de esos puestos se llevará, seguro, un lindo regalo; un recuerdo. Para el montevideano es, entre otras cosas, un paseo más. Una forma de entretenimiento. Andar "vichando" lo que hay, y los precios. Si no compra en el momento, seguro que volverá al lugar donde vio los zapatitos para el nene, la carterita para la nena, el collar, la pulsera, la artesanía más linda.

Sé, lo que sabe todo el mundo: que los puestos callejeros son una cosa linda. Y que, como comercio alternativo, para quien compra, es tan redituable como para quien vende. Podemos constatar algunas otras cosas. Por ejemplo, la venta callejera es, para cientos de personas, una fuente de trabajo alternativa.

Formas que la gente se inventa para ganarse la vida. Y no pensemos sólo en el "bagayo". Lo hay, por supuesto, pero la mayoría de esos puestos trabajan con "confección propia". O con reventa. Basta recorrerlos para aceptar también esta realidad. Artículos en tela, cuero, metal, y todo material que pueda trabajarse artesanalmente. Es más, muchos hacen sus artículos a la "vista del público". En estas formas que la gente se inventa para ganarse la vida, podemos ver su poder creativo. Hay trabajo y hay arte en lo que hacen. Saben que están en un medio altamente competitivo, de ahí que cada uno busque ser el mejor en lo suyo. De lo contrario, no vende. Y de la venta, en definitiva, depende su jornal. La gente compra no sólo porque es más barato, sino también por el nivel de la mercadería. Es cierto que la falta de fuentes de trabajo ha hecho florecer esta fuente alternativa de ingresos. Pero no es menos cierto el espíritu cuentapropista del uruguayo, esa tendencia a ser patrón de sí mismo, de esquivarle el bulto cuando puede, a las relaciones de trabajo dependientes. Existe, por lo tanto, el germen de un espíritu empresarial en nuestro hombre. Ese espíritu, quizás bien encauzado por el Estado a través de políticas específicas, puede tener resultados insospechablemente positivos. Claro, vista así la cosa, entraríamos en un terreno que, en otros países, llaman Política Nacional de Artesanía y Microempresas. Aspecto que escapa al interés de esta nota.

Hay vendedores que hace años están en el oficio. Otros que "recién comenzaron". Están los "chicos" y los "grandes". Los que venden para casas "establecidas" y los que quieren "establecer" su casa. Los que le alquilan el pedazo de vereda al dueño del comercio ante cuya puerta han establecido su puestito, siempre y cuando no le hagan competencia. Y están los que todos los días tienen que defender su pedacito de calle "porque si no te roban el lugar". Están los que sin alquiler y sin peleas tienen su cachito de territorio ganado a fuerza de presencia diaria y antigua. Una versión moderna de aquello que las potencias expansionistas llamaban "derecho de conquista".

Los puestos callejeros...La venta ambulante...Me basta con saber lo que todo el mundo sabe. Existen. Están ahí. Son tan parte del paisaje montevideano que si un día faltaran, nos dolería. Van llegando de a poco con el primer bostezo de la ciudad. Con la cara lavada y peinaditos, están en las veredas, a la hora que la gente sabe que ya están. Aparecen como los hongos después de la tormenta y se mandan mudar en el último ómnibus,a la hora precisa en que vuelven a casa todos los que deben volver. A la hora alta y nocturna, las veredas desiertas "apolIyan" su cansancio de puestos callejeros y de gente trajinando.

Infancia: Los hijos de la calle

por Gilberto Valdez

Es la crónica de un niño de la calle. Que quedó abandonado por sus padres viviendo con un abuelo. El y la hermana. De la hermana no sabemos nada. Sólo que es mayor que él. Del niño, de este niño, nos enteramos de "rebote", aunque la historia, las historias, son archirrepetidas en nuestra sociedad. Como ésta: ilustrativa de una realidad que nos duele, y que debemos revertir.

¿El nombre del niño? No importa. No es cuestión de andar hiriendo sensibilidades ni de andar manoseando gente. No es nuestra intención. Lo que importa es el caso. Los hechos. Lo importante es hacer un llamado de atención a la sociedad. A la conciencia social. Esté ella donde esté. En un hogar, en un organismo público, en un club deportivo, en una institución privada, en la conciencia de un ciudadano. Lo que importa es hacer un profundo llamado de atención a la reflexión colectiva acerca de un tema: la infancia desprotegida.

Al morir el abuelo, el niño y la hermana quedaron solos. Al cuidado de nadie, lo que se dice bien solos viviendo en una casilla de lata en Barros Arana, por Maroñas. Vivían en la calle. Comían en los comedores de las curtiembres. Por ejemplo, de la "Baden". Un día el niño cae por el Club. Se junta con otros chiquilines que van a jugar al ping-pong o a practicar básquetbol en las categorías mini y cadetes. Pero a diferencia de los otros pibes que volvían a sus casa a horas normales, éste se quedaba. Eran las dos, las tres, las cuatro de la mañana y el niño seguía en el Club. Deambulando entre las mesas de quienes jugaban a las cartas, o en las comidas y cantarolas que los muchachos hacían. De nada valía que lo mandaran para la casa porque era tarde. La escena se repetía cada vez con mayor frecuencia. "Era un producto de la calle", nos dice un directivo a quien entrevistamos. "Sabíamos que andaba 'mangueando'. Lo que no sabíamos era lo otro. Nos fuimos enterando de a poco. Algo terrible. Lo del abandono y el abuelo fallecido. Le empezamos a preguntar dónde vivía, quiénes eran sus padres, y todo eso. Porque no era normal que un niño de esa edad se quedara hasta la madrugada sin que nadie viniera a preguntar por él ni a buscarlo. Que anduviera en la calle pidiendo no nos extrañaba, porque hay montones de gurises en esas condiciones. Pero su caso era distinto. Aunque nos parecía increíble que alguien no lo tuviese a su cargo. Como a veces pasa. Entonces aquí en el Club, con los muchachos, empezamos a preocuparnos por él. Y bueno, de hecho pasó a vivir en el Club. Pasó a andar prendido con nosotros. Pasó a ser un producto del Club y no de la calle. Nos entramos a preocupar, a ver si iba o no a la escuela, si tenía útiles, ropa, calzado. Comer, comía en el Club. O en el Comedor. Entre unos y otros le conseguimos todo y lo mandábamos a la escuela. A la 123. Allí, una maestra que yo no recuerdo el nombre, de esas maestras que yo entiendo que lo son porque ya lo llevan adentro y no por el sueldo —nos dice el entrevistado— tomó conocimiento de la situación del niño. Y lo ayudaba una enormidad. Lo llevaba a su casa. Lo atendía. Por intermedio de ella llegó al Campamento de Scout donde vive ahora. Allí está bien el botija. Tiene una familia que antes, salvo la del Club, no la tenía. En el Campamento tienen a unos cuantos chiquilines más. Todos casos similares. Esa gente del Campamento está haciendo una obra grande, con todo el sacrificio que implica llevar adelante una tarea como la que ellos hacen".

Un delincuente menos

"Yo sé que si no es bueno lo que hicimos por el pibe, malo tampoco. Si ese chiquilín cae en otro medio, en otro ambiente, o si seguía en la calle sin nadie que le orientara en la vida, bueno, le enseñan a entrar por una banderola y a robar. A los pocos años, siendo adolescente, ya lo tenemos rapiñando y con homicidio. Como sabemos que pasa. Los diarios están llenos de noticias de delitos cometidos por infanto juveniles. Son chiquilines de la calle que andan en la "manga". Después los "malandros" mayores los agarran y le dan escuela. La escuela del delito. Aquí, nosotros, le fuimos dando la escuela del Club. Gente bien, trabajadora y honesta. Por supuesto, no le prohibimos la entrada a nadie, pero otro tipo de gente no es del Club. Lo que sí sabemos, es que de la forma en que tratamos de encaminarlo al botija, y en el lugar donde está ahora, la sociedad va a tener un delincuente menos. Eso ya es algo".

Anécdotas

"Antes, cuando andaba mangueando en la calle, tiraba la guita en cualquier cosa. Comer, comía en las curtiembres o en el Club. No se desayunaba. Venía de mañana por 'Coca' y panchos. Un día lo agarró y le digo: nada de 'Coca' ni panchos. 'Yo tengo plata', me decía. Le pregunto: '¿cuánto tenés?' Me dice: 'trecientos pesos'. 'Bueno', le digo, 'desde ahora en adelante te vas todas las mañanas a la panadería y te comprás pan y yogur'. Al principio refunfuñó un poco. Después se desayunaba con yogur todos los días. Estaba fuerte el pibe... Otro día le preguntamos por qué no iba al Comedor. Al de la escuela. Nos dice: 'no tengo túnica'. '¿Y cómo ibas antes?', preguntamos. Entonces nos enteramos. El iba con una barra de pibes al Comedor. Tenían una sola túnica y con ella comían todos. Salía uno y se la pasaba al otro para que comiese. Como él había tenido una 'piñata', al parecer con el dueño de la túnica, no se la prestaban. Por eso no iba al comedor. Enterados, nos pusimos en campaña. Después tenía tres túnicas. Se acostumbró a bañarse todos los días. No quería andar como antes en la calle. Lo mismo se bañaba dos o tres veces por día en el Club. Tenía como una obsesión por el baño y la limpieza... Mostraba buenos sentimientos. De estar comiendo lo que fuere y venir a convidarte... Eso fue lo que todos vimos en él. Un pibe con fibra, con buena madera. Se hizo querer por todos. Lo mandabas a hacer un mandado y venía con las cosas y el vuelto. Nunca se quedó con nada. Al contrario de otros pibes de la calle que se te 'borran' con todo, como nos ha pasado muchas veces. Y eso que él andaba en la calle con otros gurises que ... dios mío..."

No es el único

"Casos como este no es el único en el Club ni en la sociedad. Lo que pasa es que aquí somos conscientes del problema de la infancia en la calle. Fijate que es una zona de gente muy pobre. Nosotros siempre estamos dando una mano a esos chiquilines. Además entendemos que el Club no está sólo para ganar un partido de básquetbol, está también para hacer lo posible socialmente. Queremos que el Club siga siendo lo que fue para nosotros: la escuela. Porque en esta casa donde ahora está el Club, la mayoría de sus dirigentes y muchos padres de los dirigentes, aprendimos a leer y a escribir. Esta casa fue el local de la escuela 155 por la tarde y 123 por la mañana donde veníamos nosotros a educarnos. El frente de la Sede es el mismo frente que tenía la escuela, y en el interior, como podés ver, se conservan vestigios de cómo era antes. Entonces, ¿cómo no vamos a tener un particular interés por los chiquilines? y más aún por los que andan en la calle... Tenemos un DD.TT., en categoría minis y cadetes que para Reyes y Navidad organiza un arbolito y se intercambian regalos entre los gurises. Como estaban enterados del problema del pibe de nuestra crónica, todos trajeron regalos para él. Es una forma de ir humanizándolos a los chiquilines. Una labor didáctica, pues ellos aprendieron también lo que es dar y no sólo recibir".

El niño en la escuela

"Te diré que es un chiquilín muy inteligente. Cuando nosotros le empezamos a vigilar los deberes y su asistencia a clase, hizo enormes progresos. Pasó con muy bueno sobresaliente. Le vigilábamos el carné como a cualquiera de nuestros hijos. Y cuando veíamos que quería faltar a clase o que se descuidaba un poco en los estudios le 'apretábamos las clavijas', lo traíamos cortito con la escuela. Después, él por sí mismo tomó la responsabilidad. Cuando pasó de clase nos dio una alegría bárbara. ¡Y con las notas que pasó además! Le hacíamos mostrar el carné a todo el mundo y bueno... todo el mundo se 'gatillaba'. ¡ganó más propinas con ese carné! La maestra lo ayudó mucho también, y siempre dijo que era un niño muy inteligente. La prueba está ahí".

La maestra, el campamento

Mantuvimos una pequeña conversación telefónica con quien fuera la maestra del niño. No quiso hacer declaraciones. Confirmó, sí, el hecho. "El niño está bien donde está. Lo que importa ahora son los otros casos, el de los que hoy andan en la situación que él andaba antes". La comprendemos.

Nos trasladamos al Campamento La Frontera, en la ruta 101, antes de llegar a la Aviación, en Pando. El encargado del Campamento nos manifiesta que no hacen declaraciones a la prensa. "Aquí han venido periodistas, incluso del exterior, y después escriben cualquier cosa. Buscan siempre el sensacionalismo; critican y hacen siempre una utilización negativa de un tema tan delicado". Charlamos unos minutos con él. Comprendemos su posición. No escribiremos del Campamento.

Opinión

El niño existe. La maestra existe. La gente del Club Defensores de Maroñas existe. Pero como dijimos al principio, nos resistimos a dar nombres. Pues no es cuestión de andar hiriendo sensibilidades —la de los niños— ni de andar manoseando gente. No es nuestra intención. No está en nuestro ánimo ser mercaderes de desdichas y dolores humanos. Traficantes de penurias y tragedias infantiles. Tenderos del abandono, del desamparo de niños mendicantes. No. Una y mil veces NO. Tampoco es nuestra intención caer en la demagogia consignera manejando irresponsablemente un tema tan delicado. Manipulando un material tan puro y frágil, como lo es el niño, en aras de intereses estrechos. Que eso lo hagan otros, lo utilicen otros, como de hecho lo hacen. No será a nosotros a quienes se nos señale. Exponemos sí, a través de esta crónica, una de las tantas historias que se repiten en nuestra sociedad. Tan solo para llamar a una profunda reflexión colectiva sobre este tema: la infancia desprotegida. Cuando las cifras nos dicen que la delincuencia juvenil ha aumentado en nuestro país, y que una de sus característica es el grado de violencia con que se da, es lógico que nos preguntemos qué estamos haciendo nosotros, como sociedad, para solucionar el problema. Planteamos el tema para que avancemos en conjunto en la búsqueda de formas y medios que hagan efectiva una política de solidaridad social a nivel de menoridad e infancia. En este tema, la responsabilidad, también es de todos.

El caso reseñado en la crónica nos muestra cómo, a nivel individual —la maestra—, o colectivo —el Club Defensores de Maroñas— algo se hace. Son, por cierto, esfuerzos loables. Pero insuficientes ante la magnitud del problema. Aquí se trata de encararlo en su globalidad a través de políticas y programas. Para que un día podamos decir: no tenemos niños mendigando en la calle.

ANALISIS POLITICO

¿Empeoramos o mejoramos?

Para pensar en la "santa semana de turismo"

por Diego Martínez

En realidad nuestro título quedó incompleto. Porque la semana que se avecina es, en el Uruguay, además de "santa" y "turística", "criolla". La denominación de "Santa Semana Criolla de Turismo" que popularmente se ha ido acuñando, tiene, por encima de lo que parece una muestra de la picaresca transaccional de los uruguayos, un sentido profundo de tolerancia.

Nuestro Estado es no confesional, aunque las costumbres de los ciudadanos uruguayos están vinculadas a la cultura cristiana. Aspiramos además a ser importantes turísticamente. En realidad, no sólo por lo que podamos ofrecer a los que vienen de otras tierras, sino también por abandonar la propia para invadir las de nuestros vecinos. Además de todo esto, y para los que ni viajan ni piensan dedicarse exclusivamente al culto (ni tampoco piensan ocupar toda la semana en reflexiones sobre nuestro estado), domas de potros se ponen al alcance de todos. Como quien dice, nadie tiene derecho al aburrimiento. El respeto reina amparando todas las costumbres y la tolerancia del país aflora exhibiendo a sus hijos, creyentes o agnósticos, criollistas o turistas, conviviendo en paz con sus gustos particulares y sus diferentes hábitos.

Claro que una semana entera siempre reserva tiempo para la reflexión desde nuestra condición de simples uruguayos. Esta ha permitido que históricamente hayamos ido integrando nuestras diferencias a la convivencia y por cierto, tal logro, es una expresión de nuestra capacidad para ser mejores. Vale entonces la pena aprovechar la semana que viene para saber, si de acuerdo a lo que hemos hecho en los últimos meses, las cosas han cambiado en el Uruguay. Veamos.

El año '86 deparó al país su primera experiencia negativa con respecto a una Rendición de Cuentas. Sin embargo, el corriente 1987 comenzó con la ley 15.851 aprobada y por lo tanto, con el problema superado. La angustia que ahogó al país respecto a la problemática de los derechos humanos, recibió una solución a través de la ley 15.848 denominada de Caducidad.

Con estos dos aspectos que mencionamos, el presente año se inició con un desbloqueo efectivo de situaciones que habían logrado un enrarecimiento hasta psicológico de la conciencia ciudadana. Su consecuencia fue fundamentalmente estabilizadora. Los recursos para hacer funcionar áreas básicas del país se aprobaron y asimismo, luego de un largo periplo, fue posible instalar la paz. No es posible soslayar el carácter simbólico intrínseco en ambas decisiones, gestando desde el disenso y hasta desde el enfrentamiento inicial una decisión conciliadora. Pero recorramos aún otras situaciones.

El conflicto generado entre los estudiantes del IPA y el CODICEN a fines del año pasado, encontró una solución, que a estar al compromiso expresado por los primeros, permite creer que nuevos tiempos se acercan para el Uruguay. El respeto a los principios de laicidad y autoridad, como conducta a asumir en el futuro por los estudiantes, revela por un lado una actitud reflexiva y constructiva de parte de estos, pero por parte del CODICEN fortalece una simbología muchas veces manoseada en los últimos años, que tiene que ver con el sentido tolerante de la laicidad y con la firmeza de las autoridades legítimamente constituidas para hacerlo respetar.

Si pensamos en la decisión del Senado de prescindir de uno de sus miembros por las actitudes que tanto le caracterizaron, se podrá coincidir en el significado autodignificante de ese cuerpo, tantas veces vapuleado por la impaciencia de tantos durante el pasado período de sesiones.

Otros símbolos se suman, como por ejemplo el del Presidente Sanguinetti firmando un proyecto de ley que, entre otras disposiciones, pone topes a su propia futura jubilación. O asimismo el gesto del Senador Zumarán coincidiendo en las necesarias limitaciones que deben imponerse a las pasividades derivadas de haber ejercido cargos políticos, decisión que inevitablemente significa autoimponerse una limitación de futuro.

Pero esperemos, que aún quedan aspectos por mencionar.

El Rector de la Universidad agrega nuevas y fértiles actitudes a su gestión, rechazando modalidades de otras épocas que pretenden subordinar el rol de ese ámbito a experiencias reñidas con el respeto a la laicidad.

Se ha evitado la caída de un banco con el consenso de las grandes mayorías partidarias. No haberlo hecho, hubiera comprometido los intereses de miles de ahorristas y simultáneamente hubiera desestabilizado la tranquilidad sicológica necesaria para el funcionamiento de cualquier sistema financiero. Se ha sido ejecutivo y eficaz por parte del gobierno y buena parte del Partido Nacional. Wilson Ferreira propone ahora hacer del Comercial un banco regional, idea que enriquecerá la discusión sobre el destino de nuestro actual esquema bancario. Pero digamos que lo importante es que se ha tomado una decisión con la firmeza y seriedad que el tema merecía.

En pocos meses, un importante conjunto de decisiones ha afirmado la credibilidad de los ciudadanos respecto al sistema político, que en el año '86 pareció entrar en cuestión cuando hasta se hicieron caer monedas sobre los legisladores.

Pacificación, Rendición de Cuentas, I.P.A., etc., auguran una revitalización de la simbología desgastada del país que bien puede percibirse, reverdece cuando se empiezàn a tomar decisiones. Amén.

Referéndum:

¿Waterloo de la izquierda?

por Pablo Aragón

A medida que transcurren los días, el Uruguay comienza a deberse a sí mismo el reflexionar sobre su propia imagen una vez que el referéndum contra la llamada "Ley de Caducidad" pase a ser historia.

Rememoremos algunos mojones del tránsito a la polémica Ley: el año 1986 resultó, a la postre, detentado por la discusión en torno a sus límites y presupuestos. Que si los militares concurrirían a declarar, que si no lo harían, que si todo se pactó con antelación en el llamado "pacto del Club Naval", que si la izquierda concurriría a una solución negociada, que si la presencia de la oposición en la llamada "segunda ronda" del Palacio Estévez, que si la polémica televisiva entre Wilson Ferreira y Líber Seregni. Subyaciendo (o sobrevolando, según resultó de moda ubicar a los problemas más importantes) se hallaba la posibilidad (considerada por el Presidente de la República y el mismo Wilson Ferreira) de que la izquierda ratificara su rol de sustento del sistema, tal como lo esbozara el mismo Gral. Seregni a la salida de su prisión. No creo incurrir en un error si afirmo que esta incertidumbre fue la que llevó a que el tema se perpetuara en la atención ciudadana durante 1986. Ensayemos dos lecturas de esta hipótesis. En primer lugar la del Presidente de la República, convencido sobre la posibilidad de reeditar el consenso pluripartidario que hiciera posible la salida de la dictadura militar y, naturalmente, su acceso a la Primera Magistratura. A sus ojos nada más coherente que esperar de la izquierda una función de apuntalamiento del sistema democrático que, en última instancia (y siempre según su lectura) coincidía puntualmente con el intento seregnista de dotar a la coalición de los caracteres legitimadores ausentes de su discurso y práctica entre 1971 y 1973.

En segundo lugar, la de Wilson Ferreira, persuadido de la conveniencia de empujar a la coalición en continuar la lógica de la que hiciera uso (o abuso) con ocasión del acuerdo del Club Naval, paso que, en última instancia, cumplía el doble rol de concurrir al sustento del régimen democrático y legitimar su prédica de Trinidad. Nada novedoso hasta aquí.

Sobre lo que sí me interesa reflexionar hoy es sobre el nunca desmentido adagio de que se necesitan dos para bailar el tango. Estas argumentaciones que vengo de esbozar y que, creo, se corresponden en forma grosera con las que se propusieron el Presidente y el Sr. Ferreira, correspondían a una lectura que ambos hacían del sistema informal de relacionamiento con la izquierda. Para decirlo con palabras sencillas: el tema no hubiera admitido la dilación que admitió si sus protagonistas no hubieran concebido, razonablemente, la posibilidad de obtener el consenso político indispensable para dar mayor solidez a la tarea.

Es en este elemento que debemos buscar, entonces, las claves que nos permiten comprender qué será del Uruguay del post-referéndum. Porque la ausencia de la izquierda representó, en ese contexto, un paso importante en el camino de su exclusión de la mecánica del sistema democrático: en la opción de concurrir a su fortalecimiento y apostar a su perpetuación por un lado y marginarse a fin de cosechar el lauro de la denuncia movilizada por otro, la izquierda optó por este último esquema.

Y a las pruebas me remito: "*alternativas al proyecto colorado*" prometía un reciente titular de prensa. Pocas lecturas tan edificantes: un órgano destinado a presentar no la nota destemplada de un semanario, sino la elaboración más estudiada de nuestra izquierda vernácula nos permite inducir que, a estar por sus dichos, esa izquierda no tiene alternativas al proyecto oficial, como no sean las vaguedades de "*un proyecto nacional*", una "*democratización a fondo*" u otra de las sanatas que se suelen exponer con envase sociologizante. Merece, sin embargo, rescatarse el planteo de Tomás Lynn, groseramente resumible en el concepto de que la izquierda necesita parecerse más a la derecha como clave a la generación de un proyecto socialmente relevante).

En este contexto resulta claro que el referéndum que propicia la izquierda (y acompañan, en calidad de partiquinos, rochanos, copones, vaillanistas, cachistas y otros recortes) constituye algo más que un esfuerzo destinado a fracasar: bien puede ser el Waterloo de un subsistema político anquilosado, incapaz de dialogar con la sociedad y, mucho menos, de ofrecerle a la misma un modelo de convivencia relevante. ("*¡El Papa y el Puma, los ídolos del momento!*", corean los vendedores callejeros, para la total incomprensión del militante a quien la lectura que hizo de Marx y Poulantzas en las fichas de Historia de las Ideas habían convencido de que la realidad era otra cosa. ¿Qué realidad es esa, se preguntará, que prorroga la estadía del cantante venezolano por ovación y no se postra, sumisa, ante los cubanos que, con voz de su hermana, nos hacen reflexionar en eco de salsa?).

Es esta impactante realidad la que debe llevar al país a considerar, ahora sí, la posibilidad de llevar adelante (una vez que quede atrás el traspié del referéndum) la tan voceada y nunca concretada modernización del sistema productivo. La respuesta que surgirá de las papeletas militantes será un sensato envión a fin de enfrentar, de una buena vez, las reformas que esa misma sensatez reclama: el achicamiento del papel del Estado, la drástica reducción del gasto público, el reordenamiento de la estructura administrativa oficial, el fin de las sombrillas proteccionistas que amparan, en última instancia, la ineficiencia, la introducción de la Universidad de la República en el siglo XX (capacitándola para reintegrar a la sociedad técnicos eficaces en las áreas que los necesitan). Los trabajos, en suma, que hasta hoy no hemos podido encarar porque un sistema movilizado e ideológicamente orientado ha resuelto, por sí y ante sí, ejercer un veto sobre la apuesta que el país hace al futuro. Una apuesta, en suma, que no reqûiere (según se verá) de firma alguna.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

REFLEXIONES POLITICAS

Diálogos de ABC

Los jóvenes y el futuro

por Einar Barfod

El motor del auto zumbaba. Retornábamos del departamento de Colonia. Nuestras mentes seguían obsesas con la plaza de toros, ese monumento a un estilo de vida repudiado. Allí, un sistema de convivencia se había volatilizado y otro lo había sustituido. Así se generan las ruinas y la extraña emoción que ellas suscitan en nosotros. Eso significa el Coliseo en Roma: una pisada en la arena, una cuenca —hoy vacía— del cráneo del Imperio. Tales ruinas, las verdaderas, nos inducen a evocar la transitoriedad de los sistemas de convivencia, el nuestro incluido. Es una experiencia humana prototípica, la emoción romántica, un pecado que todos cometemos. Ya Escipión, ante las ruinas de Cartago, lloró la desaparición futura de Roma.

Nosotros estábamos, a nuestra manera, impregnados por esta emoción. Guardábamos silencio, por asco a la cursilería y por respeto a las realidades de la vida. Pero ahora y aquí, debo mencionar este sentimiento, entonces inhibido. Es el contexto inexpreso del diálogo que subsiguió y del cual deseo dar testimonio.

Preguntó Arturo: "¿Hacia donde vamos? *¿Qué ha de pasarnos* durante el año que ha comenzado?" Respondió Beatriz, comprensiva: "Yo también tengo la convicción de que éste es un año crucial, en el cual está en juego mucho más que lo anecdótico. Pero no basta con preguntar qué ha de pasarnos. El verdadero problema es *cómo debemos reaccionar* ante eso que ya ha comenzado a pasar. Vivir es, primero, *padecer el acoso* de siempre nuevos problemas;" pero luego, podemos y debemos *hacer algo* con eso que nos pasa". Beatriz es orteguiana, acaso sin saberlo. Parte siempre axiomáticamente, de la discriminación entre dos actitudes básicas, opcionales: padecer la vida como un destino y ver en ella una oportunidad para actuar enérgicamente, en temple de señorío. Pero más que Ortega hablaba en ella la mujer, obedeciendo a oscuras programaciones de complementación y estímulo al varón desanimado. Tal es la estructura binomial que rige nuestras vidas, el modo como las mujeres *hacen hombres* de nosotros. Había palpado en Arturo, un talante mimoso y fatalista, un momentáneo desfallecimiento de la voluntad.

Antes que Arturo respondiera, intervino Carlos, abrupto como siempre "¡No perdamos el tiempo con detalles que todos conocemos! Vayamos al centro de la cosa. Es nuestro sistema de convivencia el que está en crisis, desde hace ya tiempo. Ya no hay soluciones dentro de él, si lo dejamos seguir en automático; pero tampoco hay soluciones fuera del sistema, en algún planteo utópico. Ahora debemos *asumir el control* del sistema. Debemos descubrir el termostato que regula su funcionamiento e imprimirle nuevas instrucciones. Esto requiere tres pasos analíticos sucesivos: primero, definir el sistema; luego, identificar el dispositivo que regula su funcionamiento; y finalmente, actuar sobre ese dispositivo, ajustando diales, adhiriendo su vocación a nuevos parámetros de equilibrio".

Aquí sentí yo la necesidad de participar catalíticamente, precipitando el diálogo hacia derroteros menos abstractos que los propuestos por Carlos. Mi rol habitual es presenciar, luego dar testimonio. Pero ellos son jóvenes. Recuerdan sólo el pasado reciente y a veces les falta perspectiva para justipreciar la actualidad. Interrumpí diciendo: "Yo tenía tres años, cuando se produjo el primero de los acontecimientos internacionales que, desde entonces, han incidido desde fuera sobre nuestro país, cargándolo de tensiones políticas importadas. Me refiero a la crisis de 1929 y a la preocupación —entonces obsesiva— de que era una crisis estructural de todo Occidente. Soplaron entonces vientos de desánimo y reacciones tutoriales, totalmente injustificadas. Un conflicto maniqueo de izquierdas y derechas, un brote de dictaduras, la guerra civil española y luego esa guerra civil generalizada que Europa exportó (1939-1946) a casi todo el mundo. Hasta aquí llegaron los estremecimientos y el Río de la Plata enmascaró sus rencillas autóctonas, con planteos ideológicos bi-polares, copiados a los europeos. Así, malinterpretamos el terrismo y también la re-batllistización subsiguiente. Recién ahora estamos recuperando alguna objetividad (todavía inexplorada) en la percepción de nuestra historia. Y aquellos barros confusos produjeron muchos de nuestros lodos y despistes actuales. Pero no es eso lo más importante. El sistema vigente durante mi adolescencia, durante la década de los cuarenta, estuvo presidido (Uds. dirían regulado) por la hipocresía. Esta es el precio que la cobardía moral paga a la virtud. No la confunda, por favor, con la falluteria. El falluto es un mentiroso. El hipócrita de quien yo hablo es un enamorado de la virtud. Sus motivos son buenos y si se quiere, pedagógicos. La generación de mis mayores temía que la verdad fuera dañina. Su hipocresía consistió en la ficción de que ya éramos (!) *como deberíamos* ser. Toda descripción clínica del comportamiento uruguayo les parecía peligrosa, como si la descripción del mal lo hiciera fascinante, obligatorio. Absorbían el deber ser en el ser, presentaban lo deontológico como ontológico. Naturalmente, fue la nuestra una generación decepcionada. La idealización docente genera chascos, desilusiones. Mi generación y la subsiguiente sufrieron el acoso de la realidad desatendida, la frustración del ingenuo programa de vida en que habían sido educadas. Muchos se enconaron... Pero a lo que voy es a esto. Quiero recordarles que el sistema de convivencia sólo funciona con naturalidad cuando existe una tensión dinámica, lúcidamente asumida, entre el comportamiento espontáneo, imperfecto, y esas pautas de virtud a las cuales *aspira*. Se requiere esta doble objetividad: una visión clínica del comportamiento efectivo y una percepción firme de las normas éticas que han de presidir la inter-relación concreta de los actores. Hacia eso apunta la política-verdad a que hoy todos aspiramos. Veracidad respecto de las cosas y veracidad respecto de los principios de la virtud. Sólo atendiendo *a ambos* polos y asumiendo la necesaria tensión dinámica entre ellos y, sólo así, podrán Uds. diagnosticar la fase actual de nuestro sistema y el necesario reajuste del dispositivo regulador. Los parámetros de equilibrio de que habla Carlos, son parámetros de cordura y normalización. El dispositivo rector no puede ser otro que la pasión de responsabilidad. Se requiere una política *de país*, por encima de las políticas partidistas o sectoriales, un Tribunal *Moral* de Apelaciones, al cual rindan culto todos los uruguayos, un cuarto poder ético, sin el cual la interacción del Estado y la población carecerá de principios regulativos firmes".

Una vez disparado por esa vía, estuve tentado a continuar; pero también sentí vergüenza de haber intervenido en un diálogo de jóvenes, que son el país real, el país naciente. Apreté los labios punitivamente y me concreté a manejar.

A, B y C son pacientes conmigo. Practican una tolerancia no exenta de ironía. Arturo me dijo: "¿Recuerdas a Benitín y Eneas?" Bajo esos nombres falsos se ocultan los nombres de dos viejos amigos míos, víctimas de la moralina beata que presidió nuestra juventud. Ambos fueron premiados con el rol de abanderados, en el liceo Elbio Fernández, y ambos egresaron de allí, prestos para ejecutar un rol vitalicio de ingenuos cruzados. Ambos cultivan hoy una actitud de prescindencia cínico-masoquista, para encubrir su ingenua y mimosa desilusión con el país. Son víctimas incurables de aquella hipocresía docente que ahora yo (por enésima vez, me recordaba Arturo) insistía en criticar.

Beatriz es más bondadosa conmigo, o quizás más pícara. Sus grandes ojos negros me enviaron un mensaje cálido y maternal, que hizo reverdecer mi Edipo. Habló lentamente, con voz ligeramente ronca: "No debe preocuparte tanto nuestra juventud, ni tampoco tu relativa vejez: estos son simples hechos biológicos. Existe una conexión histórica y espiritual entre tu generación y la nuestra. No compartimos tus recuerdos, inevitablemente; pero *hemos mamado el sentido de tu experiencia*. Y tanto Uds. como nosotros somos estrictamente contemporáneos. Estamos todos apretujados contra el futuro germinante; *queremos darle forma nueva...*".

Intervino entonces Carlos, en tono seco, impaciente: "¡Abrevien, abrevien! La cosa no está para nostalgias, ni para caricias verbales. La esencia de la situación es muy simple. No admite demoras, ni tolera eufemismos. Nuestro sistema histórico-social ha llegado a una fase crítica, en la que es posible un cambio positivo, *un crecimiento de los actores* hacia niveles de verdadera responsabilidad. Durante 1986 se pudo jugar, todavía, a la irresolución y la polémica sobre temas marginales. Pero el tiempo de libertad inauténtica ha pasado. Las urgencias del sistema *obligan* a la toma de decisiones. Y esto no es malo. Fíjense que una sola decisión, bien que tardía, tomada hacia fines de año, *está obligando* uno tras otro, *a todos* los actores. El sistema ingresó en nueva fase, re-estructurándose irreversiblemente. Hay un nuevo punto fijo: una simple decisión, bien que sobre un tema de especial relevancia. ¡Y observen Uds.! Se actuó en base a principios de estricta eticidad, *referidos a la marcha del sistema*. Las vivencias morales cotidianas, los simples prejuicios individuales o grupales, nada tienen que hacer aquí, aunque no podamos evitar que reverberen de mil maneras, extrañamente irrelevantes. Hay dos niveles de razonamiento moral, porque hay dos niveles de realidad histórico-vital: A un nivel está la conducta de los individuos y la interacción de los grupos que ellos integran: el diálogo de los actores. Pero el escenario mismo cambia y se transforma. Es posible averiguar las leyes que presiden esta transformación. *Es posible conducirla*. Aquí los actores no obran por y para sí. El sistema simplemente ocurre, en forma descerebrada, cuando los individuos y los grupos no actúan por él, asumiendo los problemas y los principios que deben regular su marcha. Estos principios existen, pero el sistema ignora su existencia. Sólo sabe actuar automáticamente, y así continuará haciéndolo, si nosotros no intervenimos activamente, llenando el vacío de su estulticia!".

"De acuerdo", dijo Arturo. "La tarea nos queda grande, pero nos viene impuesta por fuerza de las cosas. Por eso también discutimos, incluso apasionadamente, entre nosotros. No se trata de oponer voluntades, sino de hacer la luz, a chispazos, entre todos".

Susurró Beatriz, con voz de pitonisa: "Este año estaremos enfrentados a una doble necesidad. Por un lado, los múltiples problemas concretos, de todo tipo, que nos vienen por herencia y los que nos vienen del mundo exterior. Pero también, y muy especialmente, estos otros problemas, tan diferentes, que no podemos seguir ignorando impunemente; los que nacen de nuestra responsabilidad indelegable por la marcha general del sistema. Ellos nos exigen una decisión colectiva sobre los principios rectores, *sobre la axiología del comportamiento global*. Nuestra oportunidad más acuciante, y por eso también nuestro problema esencial, están ambos a ese nivel de responsabilidad. Ha concluido el largo proceso de nuestra gestación, necesariamente sonambúlica. Efectivamente puja por emerger y afirmarse, *un nuevo Uruguay*. Y no es una fatalidad: es... *una tarea*". (¡Otra vez Ortega!).

Dictaminó Arturo: "El futuro es previsible; pero no es predecible. Esta es la paradoja radical de la vida humana". Beatriz sonrió, por fin satisfecha.

Todos callamos, ensimismados a nuevo nivel de preocupaciones. Subsistió, únicamente, el zumbido del motor y el chasquido rítmico de los neumáticos en la carretera. Era tiempo de pensar, concibiendo cada cual su rol propio en la acción común, *de equipo*.

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLES
LICITACIONES PUBLICAS

Lic. Pca. N° - 0/0901 - Compra de chapas, barras y perfiles de hierro.
Apertura: 14 de mayo de 1987
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 1.000.

Lic. Pca. N° 0/0902 - Compra de 250 toneladas de aceite básico nafténico MVIN 40.
Apertura: 14 de mayo de 1987
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 1.000

Lic. Rest. N° 0/237 - Reparación de azoteas en los edificios de la Gcia. de Almacenaje y Entregas, Lubricantes y el Sector Sistemas de la División Combustibles (LA TEJA).
Apertura: 12 de mayo de 1987
Hora: 14:00

Lic. Rest. N° 0/238 - Compra de brazos de carga para camiones, articulados, para el cargadero de asfalto a granel.
Apertura: 12 de mayo de 1987
Hora: 15:00

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse en días hábiles de 6 a 16 horas a la División Combustibles (CAJA) sita en Humboldt s/n LA TEJA.

La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

Juan Pablo II en Montevideo

La otra cara de la visita

El señor que sonríe

Martes de mañana. Ese señor llamado Karol Wojtyla, nacido en Wadowide (Polonia) el 18 de mayo de 1920, ordenado sacerdote a los 26 años, convertido desde el 16 de octubre de 1978, como Juan Pablo II, en el 265° sucesor de San Pedro al frente de la Iglesia Católica, ese señor ha inundado Montevideo con su sonrisa. Sonríe desde los edificios, desde las vidrieras de los comercios, desde los parabrisas de los coches, desde los muros de la ciudad, Juan Pablo sonríe. Aunque faltan cerca de seis horas para su llegada. Sí, ya son las diez. A esta hora, una decena de señoras se encierran en una pieza de la parte alta de la Catedral. Han conseguido un extraño privilegio: podrán verlo pero a través de un vidrio, sin salir de la pieza. ¡Qué importa! Ellas han venido preparadas: sándwiches, refrescos y un televisor para no perderse detalle. El objetivo es verlo, verlo lo más cerca posible. No crea que son las únicas. Desde las 18 de ayer lunes, tres jóvenes de la Parroquia del Cordón (Gerardo, Emilse, Beatriz) están acampados en Tres Cruces, donde el miércoles se celebrará la misa. Son los primeros "adelantados" allí.

Mientras tanto, en el centro, el negocio de los vendedores de banderas auriblancas sigue siendo un éxito. Un vendedor de cigarrillos "aprovecha la oportunidad" para vocear su oferta: "¡En homenaje al Papa, bajó el cigarro hoy!"

La radio encendida en la Redacción de *Jaque* reitera el mensaje enviado por Juan Pablo desde el Vaticano: *"Me siento lleno de gozo porque con la ayuda de Dios se va a hacer verdad mi ardiente deseo de veros y visitaros como hermano y amigo en vuestra propia casa, para conoceros de cerca..."*. Alguien se asoma a la ventana y difunde la buena nueva: *"¡Mirá como llueve!"*. Es cierto. Llueve. Es mediodía.

Juan Pablo, Uruguay te saluda

En la tarde, las horas parecen acortarse. A eso de las cuatro las oficinas empiezan a despoblarse, el ritmo de la calle se acelera, algunos ya se paran en la entrada de las galerías para esperar el pasaje del Papa. En Tres Cruces siguen trabajando, dando los últimos retoques al Altar. Seguimos hasta el Aeropuerto. Hay un cartel en la puerta: "Bienvenido Juan Pablo II. Uruguay te saluda". Van llegando las autoridades. El Presidente y su esposa. Hay elogios para la elegancia de Marta Canessa. En la terraza, a pesar de la lluvia, hay mucha gente, en su mayoría jóvenes.

La llegada del avión está prevista para las 18. No hay que esperar. A las 17.48, "el enorme pájaro de acero" (como lo llama un cronista radial) aparece en el plomizo cielo de Carrasco. 17.55 carreteaba en la pista principal y a las 18, con puntualidad papal, el avión de Alitalia detuvo su marcha. Lleva una bandera uruguaya y otra vaticana. Aparece el Papa. Carrasco explota en gritos: "Juan Pablo Segundo, te quiere todo el mundo". Saluda y baja por la escalerilla. Se hinca y besa el suelo, son las 18.02.

Dos gauchitos le regalan flores bancas y amarillas. El Papa, Sanguinetti y su esposa llegan hasta el estrado donde luego hablarán. El Presidente uruguayo comenta: "Lo único que no nos acompaña es el tiempo". Juan Pablo asiente con la cabeza. Pasan revista a las tropas. Un paraguas azul (PLUNA) cubre al Pontífice.

Vuelven al estrado. Sanguinetti da la bienvenida; *"Este suelo, que se ha honrado hoy con vuestro saludo, es suelo de Libertad, es tierra de libertad, es tierra de paz y de trabajo. Esta República, que hoy lo recibe con júbilo y con unidad en el corazón de su pueblo, ha sido hija de una idea, hija de un espíritu (...) Sabemos que estamos recibiendo a un mensajero del espíritu, a un gran humanista, a un hombre de la paz, a un hombre cuya lucha por la paz y el espíritu del hombre es, sin ninguna duda, una fuerza inmaterial que a todos nos alumbra. En ese espíritu, Su Santidad, el Uruguay lo recibe con los brazos abiertos"*.

Juan Pablo agradece: *"Muchas gracias Presidente, agradecido por su palabra"*. Es su turno: *"...quiero ante todo dar gracias a Dios por haberme concedido la dicha de emprender este viaje apostólico. En su nombre os deseo: ¡Paz y prosperidad para toda la toda la República Oriental del Uruguay!"* Habla en un español muy claro. La TV lo enfoca en primer plano y su oreja derecha, de la que lentamente van cayendo gotas de agua, se roba la atención. Termina su discurso. Sanguinetti le palmea las manos.

Ahora es el tiempo de los saludos. Primero los obispos, luego la Presidenta de la Suprema Corte de Justicia, Dra. Jacinta Balbela de Delgue, quien inicia la fila de las autoridades nacionales que lo saludan. Llama la atención la ausencia del Dr. Tarigo ("está enfermo", comenta un vocero oficial). Su esposa, Susana Morador, se inclina y besa la mano de Juan Pablo.

Se encamina luego hacia el Papamóvil. Uno de los locutores de TV comenta "en off"; "Viene de un país desgarrado por los totalitarismos". 18.35. El Papamóvil se pone en marcha.

Montevideo en amarillo y blanco

Se acabó la espera. La gente sigue las trasmisiones de radio y cuando sabe que está cerca se larga a la calle. Montevideo se pinta de amarillo y blanco. Banderas, globos, papel picado, toallas, todo sirve para identificarse con los colores papales. Todo sirve para intentar verlo un poco mejor: desde el balcón algunos privilegiados, sobre un árbol otros arriesgados. Sobre un taburete, una silla, una escalera, aquellos previsores e ingeniosos.

En la espera, sobre Avenida Brasil, una niña, de no más de cuatro años, trata que su madre le explique el porqué de tanto revuelo.

— Mamá ¿qué trae el Papa?

— Bueno (¿cómo explicarle?). Trae un mensaje paz...

— Ah, ¿y qué más?

— Y de amor...

— Ah, y decime, ¿regalos nó trae?

— No, regalos no.

— Entonces me gusta más Papá Noel.

Ya está en "18". La lluvia sigue firme. En la esquina de Ejido, un señor de pantalón corto y romanitas (última onda) agita una bandera de Nacional. El Papamóvil rodeado por motos "papales" (blancas, sus conductores con impermeables amarillos) y seis guardaespaldas que viajan trepados en la parte exterior del mismo, pasa como exhalación. Adentro Juan Pablo saluda. Afuera la gente no queda muy conforme; "Che ¡qué rápido pasó. Casi no pudimos verlo!"

En la Catedral: Monjas fotógrafas

19.50 llega el Papa a la Catedral. Antes de que ingrese, en la televisión recuerdan que fue inaugurada en 1804 y que en ella están enterrados Larrañaga, Jacinto Vera, Lavalleja, Rivera, Venancio Flores y Joaquín Suárez.

Al entrar es recibido con un "¡Viva el sucesor du Pedro!" y un estruendoso aplauso. Hay sonrisas por todos lados. Unas monjas disparan una y otra vez sus máquinas fotográficas. Cuando llega al Altar la ovación se redobla "Juan Pablo II, te quiere todo el mundo". Hay más de tres mil quinientos religiosos. Gottardi le da la bienvenida que el Papa escucha sentado. Parece fatigado.

A las 20.17 comienza su mensaje que durará media hora. Recuerda que *"La Iglesia considera ciertamente importante y urgente la edificación de estructuras más humanas, más justas, más respetuosas de los derechos de la persona, menos opresivas y menos avasalladoras..."* y que quienes han optado por la vida religiosa *"deben ser siempre factores de unidad, nunca de división..."*.

La mayoría de las emisoras radiales retrasmiten la alocución papal, pero una recorrida por el dial a las 20.30 muestra: tangos en Clarín, en Continente rezan el Ave María, El Tiempo, Radiomundo, Ciudad de Montevideo e Independencia difunden música; en Centenario dos periodistas comentan la llegada papal y en Fénix "Habla Peñarol".

Cuando el mensaje termina Juan Pablo da la bendición (cantada) en latín. Resurgen los gritos "¡Viva el Papa!" Sonríe, mueve las manos en señal de aprobación y sale. En el camino todos quieren tocarlo. Besa a un niño. Las señoras que desde las 10 de la mañana están en la Catedral están radiantes. Pudieron dejar la piecita, verlo de cerca, tocarlo. Lo despiden cantando: "Levantamos nuestra manos agradecidos. / Te esperamos vuelve pronto Adiós, adiós".

Palacio Taranco: ¿Qué le dijo Elizalde?

En el Palacio Taranco, con la presencia de los Cancilleres de Argentina (Dante Caputo) y Chile (Jaime Del Valle), el Papa evocó la firma del Tratado que en 1979 firmaron ambos países y que evitó un conflicto armado por el diferendo del Beagle. Dijo entonces que *"la guerra no es algo fatídico e inevitable"* y que la firma de aquel tratado *"fue una lección práctica y convincente de que los hombres y las naciones, si en verdad lo quieren, pueden convivir en paz, haciendo prevalecer la fuerza de la razón sobre las razones de la fuerza"*.

Después el Intendente de Montevideo, Dr. Elizalde, le entrega las llaves de la ciudad. No hay micrófono, nadie se entera de lo que dice. El discurso parece alargarse, Elizalde mueve las manos, el Papa asiente con la cabeza, Sanguinetti mira de reojo. Por fin, termina. ¿Qué le habrá dicho?

Son las 21.38 cuando el Papa deja el Palacio Taranco en un automóvil particular. En la Nunciatura cena con los obispos (carne al horno, papas, zanahorias y chauchas, vino y agua mineral, no come postre). Después de cuarenta y cinco minutos (durante los cuales el Obispo de Minas, Monseñor Gil, aprovecha para decirle "lo esperamos en el Verdún" a lo que él responde "Veremos, veremos"), se retira a descansar y duerme en el cuarto del Nuncio Apostólico.

Empapados por el Papa

Cerca de la medianoche llueve divinamente. En el Altar de Tres Cruces un cartel anuncia que "Faltan 9 horas". Adelante, seis macetas están vacías y en el fondo se destaca la inscripción "TOTUS TUUS" (Todos Tuyos) A la izquierda del Altar un cartel "Polonia siempre fiel" y a la derecha, sobre un edificio, "Bienvenido Juan Pablo, Uruguay te quiere".

A pesar de la lluvia ya hay varios cientos de personas acampadas. Los más sofisticados trajeron carpas, bolsas de dormir, faroles. Otros, más modestos, se resguardan bajo improvisados toldos de nylon. Los puestos de información, vacíos, ofrecen el Libro de la Misa por N$ 50. Unos trabajadores del Ministerio de Transporte y Obras Públicas (con impermeables amarillos, por supuesto), trabajan en las vallas de contención. Tres señoras que vinieron desde Sayago prometen esperar al Papa *"aunque caigan piedras"*.

En esta vigilia pasada por agua los jóvenes son mayoría. Un grupo de treinta chicos y chicas de la Parroquia Sagrada Familia se presta al diálogo. Gabriel (18 años) sostiene que el Papa es *"un elemento pacificador"* y se lamenta por el poco tiempo que estará; José piensa que su presencia *"nos va a ayudar espiritualmente"* y Horacio estima que es una visita *"más política que religiosa"*. Cristina, desde el fondo de la "toldería" confía que influya para *"hacer una Iglesia más comprometida"*.

El café cuesta N$ 50 y una señora que vende "tres alfajores por 100" se queja de la mala pasada que le ha jugado el tiempo. A las tres de la mañana, la Hermana Cristina pronostica que este Papa al que *"nadie es indiferente"* va a producir *"más unión entre los uruguayos"*.

Sigue lloviendo. Las horas pasan. Hay guitarras y cantos religiosos: *"Cómo Cristo nos amó/nadie pudo amar jamás..."*. Una barra brava, que recién llega, tiene otro repertorio y saluda el paso de una morocha enfundada en unos pantalones "muuuuyyy" ceñidos con un: "A ver, a ver, como mueve la colita, si no la mueve, la tiene paspadita".

Miércoles: Despertar con canciones

Desde las seis y media de la mañana el público comienza a instalarse frente a la Nunciatura. Poco después, encabezado por la comunidad Jerusalem, arranca el coro con las "canciones para despertar al Papa". De tanto en tanto la multitud canta *"Abrenos Padre, ábrenos Padre y danos tu bendición"*. Cinco minutos antes de las ocho sale el Papa y con un megáfono pregunta: *"¿No os ha acobardado la lluvia?"*. Un *"NO"* gigante fue la respuesta y entonces Juan Pablo replica *"Entonces el Papa debe caminar adelante"*. Imparte luego la bendición (*"Es como si Cristo mismo nos diera su bendición"* exclama uno de los asistentes) y parte hacia el Edifico Libertad.

Allí esperan el Presidente, ministros y principales líderes políticos. También niños de escuelas montevideanas que cantarán para el Papa. Verónica, del Sagrado Corazón, confiesa que durmió *"más o menos anoche"*. Martín cuenta que anoche hasta "se lustró los zapatos" y que está *"muy contento porque lo voy a ver de cerca"*.

Opinan los políticos. Para Humberto Ciganda esta visita papal *"Significa un hecho de un valor excepcional, nada comparable con otras cosas que puedan darse en la vida de los pueblos"*; para Ferreira Aldunate, demuestra que *"tenemos una civilización cristiana aunque les pese a los que se dicen ateos"*; Marchesano afirma que Juan Pablo *"tuvo que enfrentar el ataque nazista, después la dominación comunista y ha sido siempre un luchador indeclinable en la defensa de los derechos del pueblo..."*; Seregni dijo *"En nuestro país él es un personaje de nivel mundial, de alcance ecuménico, en el mejor sentido del término, cuya visita y cuya palabra trasciende lo que puede ser el puro mensaje evangélico para convertirse en un acto de carácter político, en el mejor sentido del término, político en lo que tiene que ver con la polis, con la población..."*. El Papa y Sanguinetti dialogan a solas. Después de recibir nuevos saludos, el Papa deja el Edificio Libertad. En la puerta le comenta al Presidente: *"El tiempo mejora"*. Sanguinetti responde: *"Nos vemos en seguida"*

La misa a pleno sol

Ya no llueve. ¿Cuánta gente hay? ¿200 o 300 mil personas? Todos quieren estar cerca. Por los altavoces piden que *"de alguna manera tratemos de controlarnos porque las barandas no pueden soportar el peso de la fuerza que está haciendo el público"*. Los árboles vuelven a ser una platea privilegiada y peligrosa y a veces indiscreta. Hay muchachos y muchachas subidos a los árboles que sirven como confesionario (¿habrán escuchado algo?). Hay quien se llevó un telescopio para "verlo todo" una señora reta a su esposo: *"¡Otra vez te querés cambiar sosegate por favor!"*.

Claro, el mercado también funciona. Las banderas, que a cuatro cuadras del Altar cuestan N$ 100, aquí valen 50. Un señor ofrece números de lotería: *"el 88 el Papa, el 60 la Virgen, el 29 San Pedro"* Otro, vende *"bolas de fraile a 10"* Un sombrero con la imagen papal cuesta *"sólo 100 y con una vincha de regalo"*. Hay dos pancartas; una dice *"Santo Padre bendice nuestra búsqueda de Paz-Verdad y Justicia"*; la otra: *"Chile: Hambre Opresión y Muerte. Chilenos Exiliados en el Uruguay"*. También hay una cantidad de banderas polacas.

9.30 sale el Sol. Poco después comienza la Misa. El Papa hace la Señal de la Cruz diciendo *"En el nombre del Hijo"*. Corrige de inmediato *"En el Nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo"*.

Poco después arranca el primer aplauso, *"Gracias, muchas gracias por vuestra presencia"*. Habla de reconciliación, aborto, divorcio, de los jóvenes.

A las 10.30 dialoga por primera vez con el público. Cuando éste entona *"Juan Pablo II, te quiere todo el mundo"*, el Papa responde: *"Esperemos. No se ha marchado todavía. Debe continuar esta celebración. Después hablaremos"*. El público replica *"Te queremos"*.

Ya sobre el final se dirige a los polacos presentes en su lengua. Gracias *"por la lluvia de ayer"* y *"por el sol de hoy"*. Tras la Bendición la gente pide *"¡Qué vuelva, qué vuelva!"* y el Papa responde *"No se debe perder la esperanza"*. Son las 11.38. Se va.

Recién a las doce puede dejar Tres Cruces rumbo al Aeropuerto. Por los altavoces suena la música de *"Te queremos ver campeón"*, pero la letra es otra. Cortan para invitar a la gente a que se retire caminando *"hacia el monumento de Batlle"*. El padre Roberto García afirma que *"Hoy comprobamos que hay fe. A veces pensamos que este es un pueblo indiferente en cuanto a su fe, pero la fe está viva"*. Martín, un joven seminarista, espera un *"renacimiento de la fe cristiana en el pueblo y más vitalidad para esta Iglesia de capa caída, para que tenga más confianza en el mensaje que tiene que dar"*. También se conocieron otros balances; hubo cerca de trescientas personas atendidas por los servicios sanitarios y 12 niños extraviados.

Adiós en Carrasco

Ya en Carrasco, Sanguinetti obsequia al Papa un álbum de fotos y un videocassette grabado durante su visita. *"¿Estas fotos son de la Misa?"*, pregunta al Presidente y luego de recibir la respuesta afirmativa exclama *"¡Qué organización! Se trabaja bien aquí"*.

Llegan los mensajes de despedida. Juan Pablo dice: *"¡Gracias Uruguay por tu hospitalidad! Me despido con el propósito de volver. ¡Qué la paz de Cristo dé en ti frutos abundantes de justicia y amor en la libertad!"*

12.55 estaba en la escalerilla del avión, levanta sus manos varias veces y entra. A las 13.00, las puertas del Boeing de Alitalia se cierran y 13.18 despega rumbo a Chile.

Pasaron 19 horas. Sanguinetti opina que la Cruz debe quedar ubicada en Tres Cruces como testimonio de la visita.

Regreso a *JAQUE*. Ese señor polaco sigue inundando Montevideo con su sonrisa. El sol brilla. En el ómnibus, a mi lado, una señora opina: "Ese hombre irradia paz".

Eduardo Quintans Ⓙ

Papales

• **Uruguay:** "Vuestra patria se destaca por su decidido propósito en fomentar el progreso social, la participación de todos en el bien común y el esfuerzo unitario orientado a la promoción de la educación y de la cultura.

En vuestro país conviven en la concordia diversas opciones sociales y políticas, y grupos que profesan diferentes creencias religiosas; todo ello en un clima favorable de respeto y tolerancia".

• **Mensaje evangélico:** "El mensaje evangélico no será auténtico y en consecuencia no será capaz de renovar en profundidad la vida cristiana, si no es proclamado en toda su pureza e integridad. Hay que superar pues la tentación de reducir el Evangelio a ciertos pasajes interpretados según los propios gustos y opiniones o de acuerdo a posturas ideológicas preconcebidas".

• **El Sacramento de la Reconciliación:** "A vosotros sacerdotes, como ministros de la Reconciliación, os exhorto a cobrar un renovado aprecio por la celebración de este Sacramento, en el que Jesús se vale de vosotros para llegar a lo más íntimo del corazón. No dejéis de estudiar y orar a fin de estar a la altura del misterio de la pacificación del hombre con Dios, facultad tan inaudita, que hizo exclamar con estupor: ¿Quién puede perdonar los pecados sino sólo Dios? (Mc 2.7). Por esto, os pido que estéis siempre disponibles. No escatiméis el tiempo de vuestra dedicación a administrar este Sacramento y a guiar a los fieles por el camino de la perfección. Pensad que Dios está siempre a la espera del hijo que vuelve a casa para ser perdonado y reconciliado por medio de vosotros".

• **Iglesia factor de unidad:** "Quienes como vosotros, sacerdotes y personas consagradas, han optado incondicionalmente por Cristo, deben ser siempre factores de unidad; nunca de división en nombre de determinadas concepciones ideológicas o políticas opcionales, por legítimas que fueren. Vosotros tenéis la responsabilidad de proclamar los principios éticos y morales, así como las aplicaciones concretas de los principios fundamentales que deben inspirar la actividad económica, social y política para que sean verdaderamente 'humanas'; pero dejad a los laicos competentes y bien formados en su conciencia moral, la ordenación de los asuntos temporales, y no ocupéis su lugar abandonando el vuestro específico".

• **La violencia:** "El recurso a la fuerza, a la violencia, para intentar resolver situaciones conflictivas o de injusticia, a nivel internacional e incluso nacional, suele llevar consigo —además de otros graves inconvenientes— un costo elevado de vidas humanas, que lo descalifican como vía de solución".

• **La paz:** "El camino que lleva de veras a la paz implica, por otra parte, una sincera voluntad de conseguirla, a la vez que la aceptación del interlocutor como portador de aspiraciones y propuestas a considerar, y no como un enemigo a subyugar o suprimir".

• **Respeto a la vida:** "... es preciso que la comunidad familiar —célula básica de vuestra sociedad— no vuelva sus espaldas a Cristo, sino que sean— como se lo recordaba en Roma a vuestros obispos en su última visita 'ad limina'—, 'familias unidas, sanas moralmente, educadoras en la fe, respetuosas de los derechos de cada persona, empezando por el respeto a la vida de cada criatura, desde el momento mismo de su concepción'".

• **Divorcio:** "Ante las dificultades que puedan surgir dentro de la vida conyugal, no os dejéis desorientar por el fácil expediente del divorcio, que sólo da apariencias de solución, pues en realidad se limita a trasladar los problemas, agravándolos, hacia otros ámbitos".

• **Los jóvenes:** "Os ha tocado vivir un tiempo difícil, es verdad, pero también no es menos cierto que estamos ante uno de los momentos más apasionantes de la historia, en el que vais a ser testigos y protagonistas de profundas transformaciones. Vosotros, los jóvenes, tenéis una sensibilidad única para intuir el mundo nuevo que se aproxima y que va a necesitar de vuestros brazos jóvenes y generosos.

Para la construcción de ese mundo tendréis que emprender grandes tareas. Si queréis ser consecuentes con vuestros legítimos ideales y no claudicar, no podéis menos de ser ya, desde ahora, audaces, pacientes y sinceros con vosotros mismos, y tener una fe inquebrantable".

• **Fidelidad:** "Sabéis que el hombre ha recibido de Dios esa vocación que es única: la del amor, que puede ser realizada en el matrimonio o en la donación total de sí mismo por el Reino de los cielos. En ambos casos, la fidelidad es la virtud que ennoblece el amor".

• **Despedida:** "Al concluir mi breve e intensa visita apostólica a vuestra patria, tengo que confesar que el Papa y los uruguayos han sabido entenderse perfectamente (...) Gracias por todo. Gracias por vuestra hospitalidad, que es ya una invitación para volver a visitaros con más tiempo". Ⓙ

Banco Central del Uruguay

Departamento de la Deuda Pública

Bonos del Tesoro - 28a. Serie

Características de los valores ofrecidos

Se comunica a los Sres. Inversores que el Banco Central del Uruguay ofrecerá a la sucripción pública a partir del día 6 de abril de 1987, Bonos del Tesoro 28a. Serie. Decreto N° 162/987 de fecha 23 de marzo de 1987.

Las suscripciones pueden realizarse directamente en el Banco Central del Uruguay — Departamento de la Deuda Pública o a través de Instituciones Bancarias y Bolsa de Valores de Montevideo.

Fecha de emisión: 6 de abril de 1987

Monto de emisión: U$S 20.000.000.

Plazo: 8 años.

Interés: 8.50% (ocho un medio por ciento) anual, pagadero semestralmente el 6 de abril y 6 de octubre de cada año.

Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto anual equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido. Primera amortización 6 de abril de 1988.

Prima de colocación: Rige hasta el 30.4.87 inclusive una bonificación del 0.5% (un medio por ciento) sobre el monto nominal suscripto.

Lámina de U$S 500 Importe a integrar U$S 497.50
Lámina de U$S 1.000 Importe a integrar U$S 995.

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

Zafra lanera

Mejoran las exportaciones

Días atrás, cuando analizábamos las caracteristicas de la presente zafra lanera y la comparábamos con la anterior, citamos al pasar la estructura de las exportaciones, que era uno de los factores de diferenciación de la campaña 86/87 con las anteriores. Ahora nos referimos especificamente a este tema.

En esta comercialización lanera se advierte un repunte de las adquisiciones de lana sucia, con una activa participación de la URSS, nuestro principal comprador del rubro.

Este interés comprador ha estimulado los negocios laneros, contribuyendo a crear una zafra intensa y con valores en alza.

Al productor, por otra parte, le conviene este tipo de colocaciones, ya que el negocio se concreta rápidamente, la lana se exporta y él recibe de inmediato el pago de su producción, con lo que puede atender sus obligaciones financieras y encarar su próximos pasos.

Por el contrario, la exportación de lana industrializada no resulta tan provechosa al productor ya que, obviamente, la industria no puede absorber todo el volumen en forma instantánea y va efectuando sus compras a medida que la capacidad de procesamiento lo permite.

Esto determina que el productor deba esperar varios meses para vender toda su fibra.

Rubro principal

Pese a algunos momentos de decaimiento a comienzos de la década del 70, la lana fue en años anteriores y lo vuelve a ser en el presente junto con la carne vacuna, los principales rubros exportables del agro. Incluso, durante muchos años, la lana fue el más importante producto agropecuario colocado en el exterior, en épocas en que el agro significaba el 90 o el 95% de las exportaciones uruguayas.

En consecuencia estamos hablando de una materia prima de gran trascendencia para el pais y una aspiración lógica seria que se exportara con el mayor grado de industrialización posible.

Pero una dificultad de carácter económico en la base de la comercialización, está impidiendo que se cumpla cabalmente esa aspiración y las colocaciones de lana sucia han marcado un repunte frente a las ventas de tops.

El productor, como ya fue reseñado, desea obtener rápidamente los frutos de su cosecha; el industrial, por su parte, no tiene capacidad financiera para adquirir toda la materia prima junta y, cuando compra, procura deducir el costo financiero del precio, debilitándolo. Asi la zafra se hace lenta y con precios deprimidos. En cambio, se fortalece y se agilita por la colocación de lana sucia, que por supuesto no despreciamos. Pero la industrialización y en especial la peinaduria, que marca un mayor grado de procesamiento frente a la lana lavada, significa agregar a la materia prima básica, mano de obra y tecnologia nacional, asegurando una fuente de empleo para muchos uruguayos y contribuyendo a valorizar el producto, aumentando las divisas que ingresan al pais.

El régimen de preanticipos

Hace varios años se puso en práctica un régimen de pre-anticipos, que recibió el beneplácito de todas las partes involucradas.

Mediante este régimen, el industrial podia comprar grandes volúmenes de lana y el pre-anticipo cubria el costo de la financiación que prácticamente quedaba a cargo del Estado. De esta forma, el productor colocaba rápidamente su lana y el industrial podia adquirirla sin tener que deducir del precio el costo financiero de la operación. Este régimen tenia múltiples beneficios pues determinaba una ágil comercialización de la zafra lanera, daba facilidades al industrial y favorecia el proceso de industrialización de la fibra, que se exportaba así en mayor volumen con el valor agregado del trabajo uruguayo. Adicionalmente, permitia que el industrial planificara su actividad sin exponerse prácticamente a los vaivenes del mercado.

Obviamente este régimen tenia un costo, que absorbia el Estado y quizás esta puede haber sido la causa de su eliminación. Sin embargo es evidente que si se procura mayor empleo y se aspira lógicamente, a obtener un mayor grado de industrialización en las exportaciones, este puede ser un camino adecuado para alcanzarlos. Habria que evaluar detenidamente los costos y beneficios que se obtienen para determinar si conviene o no su implantación, pero debe recordarse que otros sectores de la actividad usufructuan de este sistema.

Opinión de los industriales

Al comienzo de la presente zafra, cuando analizaba las caracteristicas de la comercialización de la anterior, la Asociación de Industriales Laneros Exportadores expresó: "Aun considerando satisfactorio el desarrollo de la ultima zafra, creemos corresponde señalar que aun subsisten algunos problemas que fueron mencionados en oportunidades anteriores, los que no sólo limitan las posibilidades de expansión del sector, sino que además pueden afectar su propia estabilidad" y entre los referidos problemas apunta: "El sector peinaduria de lanas, que representa el 11.07% de las exportaciones totales del pais, carece de un sistema de financiamiento adecuado, ya que no está comprendido en el régimen de prefinanciación de exportaciones creado por la Circ. Nº 1229 del 5/7/85 del Banco Central del Uruguay".

Teddy Alvarez

Coronado
Coronado

"Advertencia:
Fumar es perjudicial para la salud. M.S.P."

ANALISIS ECONOMICO

Preocupante desborde fiscal en enero

por Enrico de Angellis

El déficit registrado entre ingresos y gastos en el mes de enero, muestra un resultado preocupante en la gestión financiera del Gobierno Central. Existen situaciones especiales que permiten explicar este empuje del déficit fiscal, pero el objetivo debe ser corregir esta tendencia para igualar y mejorar los resultados obtenidos en 1986.

La gestión financiera del Gobierno Central durante el primer mes del ejercicio —último dato oficial disponible— marcó un abultado déficit, del orden del 20,9 por ciento de los egresos.

La brecha entre ingresos y gastos resultó de tal magnitud, que los primeros ni siquiera llegaron a cubrir los egresos corrientes —léase los gastos propiamente dichos— quedando aún por financiar las inversiones.

Este resultado es ciertamente preocupante. Refleja una situación difícil a nivel de las finanzas públicas y un apartamiento de los lineamientos de política y de ejecución mantenidos durante el ejercicio pasado, cuando se alcanzó un importante abatimiento del déficit, que permitió cerrar las cuentas con un desajuste del 7,5 por ciento de los egresos.

Sin embargo, creemos que existen algunas situaciones especiales que deben ser tenidas en cuenta para alcanzar un superior grado de comprensión sobre este empuje del déficit. En primer lugar, es obvio que los egresos, de enero están afectados por la existencia de una doble imputación de remuneraciones del sector público. En efecto, los sueldos de diciembre se pagaron durante enero, con lo cual se acumularon dos liquidaciones. Igualmente se verificó un cierto enlentecimiento en la actividad de comercio exterior —especialmente afectada por las circunstancias imperantes en la economía brasileña— que afectó la recaudación derivada de esa área de gestión.

Pero independientemente de los resultados minuciosos, el saldo de gestión de enero muestra una tendencia lamentable, que deberá ser atendida y corregida a la brevedad, si aspiramos a repetir y aun mejorar, los resultados alcanzados durante 1986, oportunidad en que se redujo sensiblemente el desequilibrio de las cuentas fiscales.

Los datos

Los ingresos de enero de 1987 llegaron a los N$ 15.792,2 millones y resultaron insuficientes para atender un total de egresos por N$ 19.963,8 que están integrados por gastos corrientes, en un orden de N$ 17.230,3 millones e inversiones por N$ 2.585,8 millones.

Entre los ingresos, el mayor aporte correspondió a los recaudos obtenidos por la Dirección General Impositiva, con N$ 11.880,2, seguido por Comercio Exterior con N$ 1.607,8 y el rubro "Otros" con N$ 1.987,0 millones.

Por su parte los egresos corrientes estuvieron reflejados en N$ 11.214,1 millones que corresponden a Remuneraciones y Previsión Social; Gastos no personales con N$ 3.452,2 millones; Transferencias con N$ 1.133,6 millones e Intereses de Deuda Pública con N$ 1.430,4 millones.

El total de inversiones del período alcanzó a N$ 2.585,8 millones.

El déficit fue entonces, de 4.171,6 millones de Nuevos Pesos, que representó —como ya se explicitó— el 20,9 por ciento del total de egresos. El desequilibrio fue financiado fundamentalmente, con crédito del BCU y del BROU y en parte con el efecto esterilizador de la emisión de Letras.

Comportamiento monetario en enero-febrero

Ciertamente, esta gestión en materia fiscal alcanzó derivaciones importantes sobre el comportamiento de las variables monetarias en el primer bimestre del ejercicio.

En efecto, mientras la emisión del BCU se elevó 6,9 por ciento en el bimestre (anualizada representa un 49,54 por ciento, compatible con la pauta inflacionaria anunciada por las autoridades), los restantes indicadores alcanzaron una fuerte expansión. El M1 crece a una tasa anual del 91 por ciento y el M2 del 93 por ciento.

Será necesario esperar los datos fiscales de febrero, para analizar más detenidamente las posibilidades reales en materia inflacionaria.

A fines de febrero la emisión del Banco Central llegó a los N$ 65.316 millones conformando un incremento de N$ 4.237 millones sobre el nivel a fines de 1986. En términos porcentuales la variación fue del 6.9% ubicándose por debajo de la variación de los precios internos minoristas (+ 7.5%).

A pesar de este comportamiento de la emisión el circulante en poder del público se incrementó en mayor medida. A fines de febrero el mismo alcanzó a los N$ 50.509 millones representando en términos relativos un incremento del 17.3% y en valores absolutos N$ 7.466 millones en relación al 31.12.86.

Este mayor aumento del circulante en poder del público, en relación a la emisión derivó de una disminución en la cajas de los bancos comerciales; Banco de la República y banca privada, equivalente a N$ 3.229 millones durante el período considerado. La disminución de la caja fue de mayor entidad en el Banco de la República que en la Banca privada habiendo alcanzado a los N$ 2.948 millones.

Los depósitos a la vista en m/n en los bancos comerciales crecieron muy moderadamente (+ 2.4%) en el bimestre. Ello influyó para que los medios de pago (M1) aumentaran porcentualmente en el período bastante menos que el circulante (+ 11.4%).

Los depósitos a plazo en m/n en los bancos comerciales crecieron en mayor medida que los otros tipos de depósitos alcanzando a los N$ 104.571 millones con una variación del 11.9% en relación a fines de 1986. Del total del stock de los depósitos a plazo en m/n casi el 64% se localizaba en la banca privada y el 36% en el Banco de la República no mostrando cambios significativos en cuanto a la participación institucional en comparación con fines del año anterior.

La cantidad de dinero definida en forma más amplia (M2) llegó a fines de febrero a los N$ 184.136 millones creciendo a una tasa del 11.7% en los dos meses en el entorno de la variación de sus componentes medios de pagos y depósitos a plazo en m/n.

Los depósitos en m/extranjera, expresados en términos de moneda nacional, llegaron al 28.2.87 a los N$ 415.225 millones mostrando un incremento del 11% en relación a fines del año pasado. Como se observa del total de los depósitos los en moneda extranjera continúan representando las 3/4 partes de los mismos.

En términos de dólar, el stock de los depósitos en m/e llegaron a los U$S 2.141 millones (U$S 64 millones más que a fines de 1986). Institucionalmente, en la banca comercial, prácticamente el 70% del stock se halla depositado en la banca privada en tanto que el restante 30% se localiza en el Banco de la República.

Cabe destacar que este nivel de depósito ha superado el nivel del año 1981 en que se había situado en los U$S 2.136 millones.

Con las evoluciones anteriores el M3 (M2 + depósitos en m/e) llegó a los N$ 599.361 millones conformando una variación del 11.2% en relación al 31.12.86.

MONEDA Y BANCA (en millones de N$)

	Saldos al 31.12.86	Saldos al 28.2.87	Variación (en %)
1 Emisión del Banco Central	61.079	65.316	6.9
2 Circulante en poder del público	43.043	50.509	17.3
3 Depósitos vista M/n Bancos Comerciales	28.377	29.050	2.4
4 Medios de pago (M1) 2 + 3	71.420	79.565	11.4
Medios de pago desestacionalizados	64.710	74.221	14.7
5 Depósitos a plazo M/n Bancos Comerciales	93.463	104.971	11.9
6 M 2 (4 + 5)	164.883	184.136	11.7
M 2 desestacionalizado	160.720	176.748	10.0
7 Depósitos en M/e	373.917	415.225	11.0
8 Depósitos en M/e (Millones U$S)	(2.077)	(2.141)	3.1
9 M 3	538.800	549.361	11.2

Fuente: Banco Central del Uruguay

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Banco Central del Uruguay

Se pone en conocimiento del público que a partir del 6/4/87 se podrán en circulación monedas de N$ 500 acuñadas por LEY N° 15.528 del 2 de marzo de 1984 en Homenaje al Héroe Nacional Gral. Leandro GOMEZ, con las siguientes características:

METAL: PLATA 900

FORMA: Circular con bordes estriados. Fondo espejo.

DIAMETRO: 33 mm.

PESO: 12 gramos

ANVERSO: La efigie del Gral. Leandro GOMEZ, con la leyenda Gral. Leandro GOMEZ, y la fecha 2/1/1865.

REVERSO: Grabado de la Basílica de Paysandú Bombardeada. El valor de la moneda (N$ 500.-) y la leyenda URUGUAY 1986.

Estas piezas de plata tendrán pleno poder cancelatorio para toda clase de obligaciones públicas o privadas, sin límites de montos.

REPORTAJE

"Caminante no hay caminos, se hace camino al andar"

España: de la utopía al socialismo racional

por Luis Guirín y Elbio Laxalte Terra

"El Partido Colorado sigue un proceso muy parecido al del socialismo español", declaraba en un reciente artículo periodístico el Dr. Julio María Sanguinetti. En esta segunda parte del reportaje exclusivo de JAQUE al Senador del PSOE, Miguel Angel Quintanilla, se revelan algunos de los paralelismos a que hacía referencia el Presidente uruguayo. Quintanilla explica en esta nota los cambios ideológicos que promueve el PSOE en este período.

Sr. Senador, el triunfo electoral del Partido Socialista Obrero Español fue en su momento una sorpresa para muchos. ¿Cuáles fueron los cambios internos en el Partido que posibilitaron el apoyo del electorado y llegar al gobierno?

Felipe González dijo alguna vez, que el PSOE es un partido con cien años de historia, que esperaba llegar al socialismo en otros cien años, pero que no es un partido dispuesto y preparado para asumir la responsabilidad de gobierno.

Ahora somos un partido volcado a la tarea de gobernar y lo estamos haciendo con una capacidad de responsabilidad política superior a cualquier otra formación partidaria, en toda la historia de España. Nunca ha existido una situación tan democrática en nuestro país como la de estos años en los cuales el Partido Socialista es gobierno.

Es verdad que esto lo hemos logrado cambiando radicalmente la formulación doctrinaria del Partido. Partiendo de la realidad, fuimos tomando conciencia que era necesario hacer cambios muy profundos, es decir, tuvimos primero la intuición y luego la comprensión racional de que la realidad actual de España, no era similar a la del siglo XIX y por lo tanto, tampoco correspondía a los principios ideológicos tradicionales del Partido Socialista.

El 28° Congreso redefinió la formulación doctrinaria del PSOE reconociendo el aporte del marxismo como una más de sus fuentes de inspiración, pero no es un partido marxista.

Actualmente, ¿cómo se define ideológicamente el PSOE, cómo vive estos cambios?

El PSOE es un viejo partido con cien años de historia, y por eso vinculado a los orígenes del movimiento obrero español. Es un partido laico, socialista y fundamentalmente democrático. En España, el PSOE es un partido tradicional. Su mensaje está dirigido a todos los sectores de la sociedad española y en forma especial a la clase trabajadora. Pero teniendo conciencia de que prácticamente ya entramos en el siglo XXI, y que la clase trabajadora de hoy no es similar a la del siglo XIX. Hoy es un sector social muy diversificado y muy pluralista en sus expresiones y acciones políticas, sindicales, culturales.

El PSOE sabe que tiene que dirigirse a un conglomerado social muy diverso, que está por una sociedad más justa, más humanitaria, pero una sociedad que fundamentalmente garantice la libertad y la democracia.

Los cambios que se han venido produciendo y la responsabilidad que implica el gobierno, han creado una situación que supone una conmoción al interior del Partido, pues sus tradiciones no se adaptan automáticamente a la nueva realidad.

Un Partido abierto a la realidad

El 30° Congreso aprueba un conjunto de resoluciones que permiten adaptarlo a la nueva situación presente de la sociedad española. Naturalmente, esto no cierra el debate ideológico, al contrario, hay temas como la definición ideológica del socialismo del futuro, el rol del Estado, las políticas económicas, etc., que ya no se discuten sólo a nivel de intelectuales, es todo un movimiento que se extiende por todo el Partido.

Intentamos situarnos en la realidad social que está cambiando a ritmos acelerados, en España, en Europa, en el mundo. La implantación de nuevas tecnologías produce necesariamente transformaciones en la vida cotidiana de las personas, sentimos la necesidad de encontrar fórmulas para superar la crisis económica que no sean doctrinarias, que no tengan que atarse a la vieja concepción de las nacionalizaciones obligatorias.

Nuestro objetivo es presentar en 1990 un programa y una propuesta ideológica innovadoras, priorizando más el futuro que el pasado. En eso estamos.

¿Cuáles son los aspectos centrales de esta propuesta?

Una de las líneas de fuerza de esta innovación ideológica del PSOE es, en primer lugar, la democracia. La tradición marxista considera que la democracia es un mero instrumento para llegar al poder. En el socialismo democrático europeo se ha ido consolidando la idea que la democracia no es sólo un instrumento, sino fundamentalmente el ámbito en el que se realiza la política. La polaítica socialista consiste en ampliar y profundizar la democracia en todos los sectores de la vida social, económica, cultural del país. Se trata de un compromiso con la democracia, de fundamental importancia, para fundamentar la concepción del socialismo democrático, y esto, es cierto, nos aleja de la tradición marxista.

Incorporar los movimientos sociales

Otra de las líneas de fuerza es la necesidad de incorporar a los planteamientos políticos del Partido, los nuevos movimientos sociales. Las sociedades de nuestra época son mucho más complejas que el simple esquema de capitalistas y trabajadores. Existen, por ejemplo, movimientos de reivindicación de los derechos de la mujer, movimientos juveniles, autonomistas, pacifistas, ecologistas, etc. Los partidos tradicionales suelen tener dificultades para comprender que estos movimientos responden a nuevas tendencias en la dinámica social, y que requieren nuevas respuestas. El PSOE debe abrirse a estas nuevas realidades, permitiendo que se integren en su seno. Este es un gran reto histórico que tenemos planteado.

Por otra parte, la salida de la crisis económica está relacionada con un modelo de economía nacional que permita hacer compatible la justicia con la rentabilidad, con la racionalidad del mercado.

En mi opinión personal, el socialismo democrático se basa históricamente en un pacto, incluso con el capital, por el cual se renuncia a la destrucción del sistema capitalista a cambio de una consolidación del sistema democrático como forma de distribución del poder, y también como forma de consentir la mecánica del capital dentro de ciertos marcos que sean aceptables por los trabajadores. La esencia de la socialdemocracia, es valorar el sistema democrático y hay que abandonar la idea de que el objetivo de un partido socialista es luchar contra el capital. Al contrario, es luchar para que el funcionamiento del mercado sea más justo y más equitativo. Está demostrado que el mejor mecanismo que se ha inventado para hacer un ajuste en una economía es el mercado. El problema es que el mercado por sí mismo, tampoco funciona bien, y por eso la intervención del poder político es lograr que el mercado funcione en forma eficaz, buscando una mayor equidad en la redistribución de la renta. Esto es fácil de hacer en una época de auge económico, pero mucho más difícil en una época de crisis. Este es el tercer gran reto que tenemos.

Lo que Ud. dice implica un equilibrio entre la libertad y la igualdad, pero estos valores, ¿no se presentan en forma contradictoria en la doctrina socialista?

Sí, es cierto. En la tradición socialista siempre se ha insistido mucho en esta contraposición entre libertad e igualdad y también siempre se ha planteado que el origen de la desigualdad era la libertad de mercado, la libertad de empresa, todo esto es caer en una trampa plantaada por la propia ideología neoliberal. No creo que haya ninguna incompatibilidad entre la libertad y la igualdad. Porque el problema de la explotación, el problema de la opresión del capital sobre el trabajo, no es un problema generado por la libertad.

Por una economía solidaria

El objetivo es acceder al poder político del Estado y desde él, compensar en lo posible las desigualdades que genera el funcionamiento del mercado ¿Supone ésto una restricción de la libertad para lograr una mayor igualdad? En un sistema donde hay grandes diferencias de poder, de capacidad de decisiones, necesariamente, hay menos libertad que en un sistema que hay mayor igualdad en la distribución del poder.

La clase trabajadora actual no tiene interés en sumergir al sistema capitalista. Lo que tiene, sí, es interés en participar en la gestión del beneficio obtenido del trabajo, en la distribución del mismo y este es el objetivo de una política socialdemócrata.

Al contrario de lo que plantea la teoría marxista del valor, el capital se ha sabido adaptar a las reivindicaciones de los trabajadores y el aumento de la fuerza sindical lo ha obligado a cambiar sus estructuras, pero siempre dentro del sistema. Y el resultado de estos cambios ha sido, indiscutiblemente positivo para el conjunto de los trabajadores. El problema del socialismo del futuro no está en el régimen de propiedad,

sino en la distribución del poder y en la participación democrática de la gente en la toma de decisiones.

Cuando Ud. dice que el socialismo del futuro no está obligado a romper con la sociedad burguesa ¿implica esto que sea capaz de integrar en ella sus propios ideales, sus proyectos, su tecnología de la igualdad?

Eso es exactamente lo que quiero decir. Pero cuando hablo de la sociedad burguesa hablo más allá del sistema económico, hablo incluso del sistema de relaciones sociales que ha desarrollado la burguesía europea desde el siglo XVI, que es un sistema de relaciones sociales basado en la libertad, en la igualdad del individuo, en el respeto a los individuos, esa es una forma de sociedad civil que las clases trabajadoras sobre todo actuales han asumido y que les gusta.

El objetivo del socialismo español es una sociedad de bienestar, una sociedad que valore el sacrificio individual para progresar, y estos son valores burgueses. Pero, ¿por qué tener que enfrentarnos en una mística casi religiosa si la clase trabajadora es parte integrante de la cultura europea? El camino es incorporar en esta cultura los valores de solidaridad y de igualdad social que pertenecen a nuestra tradición y que no son incompatibles con la cultura europea moderna. La realidad social ha producido una integración enriquecedora y es tarea de los partidos progresistas expresarla en el terreno político.

La sociedad es plural

¿Y cómo interpretan Uds. el tema de la división de las clases sociales en la sociedad moderna?

En Europa, sociológicamente está claro que no hay una polarización de la sociedad entre capitalistas y trabajadores, en primer lugar porque la clase media es muy amplia; en segundo lugar porque la composición, la formación de la estructura del trabajo, en las sociedades industriales, han variado considerablemente. Actualmente, un empresario es tan trabajador como un peón de obra. Es más, en las modernas estructuras industriales la politización de los individuos es cada vez más importante.

Seguir empeñándose en suponer que la sociedad está dividida en dos grandes clases antagónicas y que no hay conflictos en una clase ni en la otra es una simplificación. En el seno de la clase que defiende su trabajo para vivir, que es la clase obrera, hay grandes diferencias, de tipo ideológico, cultural, político, social, económico, y en el seno de la clase propietaria también hay grandes diferencias del mismo tipo. Todo este conglomerado social, exige que las alternativas que se le presentan en el momento de definiciones políticas, sean lo más claras posibles. Porque hay alternativas y programas de carácter progresista que se comprometen con valores de libertad, igualdad, democracia, solidaridad; y otras de carácter conservador que se comprometen con valores y programas incompatibles con las mayorías.

Hay programas políticos que quieren estabilidad de la variable macroeconómica junto con servicios sociales para la población y hay otros que quieren la estabilidad en las variables macroeconómicas y que la población se las arregle como pueda. Esta es la diferencia entre un programa conservador y un programa social-demócrata.

El Partido Socialista español tiene un gran apoyo en este conglomerado de sectores sociales que constituyen la clase trabajadora tradicional, pero el diseño de la política del Partido Socialista, no está basado en la contraposición de las clases, no es un partido con un programa dirigido solamente a una clase, al contrario, está siendo apoyado por múltiples sectores sociales.

¿Quiere decir entonces que el PSOE no concibe los cambios en la sociedad priorizando los aspectos económicos, sino que —incluyendo lo económico— prioriza los aspectos culturales, en un proceso de transformaciones de la vida cotidiana?

La sociedad culturalmente evoluciona por su cuenta, el partido lo que hace es estar presente en esa evolución.

La sociedad actual es una sociedad plural, con múltiples iniciativas que surgen en sitios muy diversos. Es inútil el contralor de todo, no sirve eso, además no sería un partido muy democrático.

Las clases oprimidas se redimen solas

Soy contrario a la idea de que los militantes vayan de misioneros a predicar a los barrios o en los organismos sociales y culturales, lo que es necesario es que los partidos se abran dando cabida a esos organismos, pues es la forma en que se enriquecen interiormente. Luego el partido tiene la obligación de diseñar programas que supongan alternativas económicas, productivas, culturales, sindicales, habitacionales, ecológicas, militares.

El PSOE no tiene un proyecto completo en el tema cultural, tiene sí, un conjunto de propuestas que definen nuestra política cultural, nuestros objetivos, los cuales podemos resumir: propiciar un mayor nivel cultural y una mayor participación de la población en todos los ámbitos de la cultura. No queremos ser los únicos protagonistas del dinamismo cultural de la sociedad. Hay que abandonar la idea del partido misionero que trae la verdad revelada y que va a redimir a las clases oprimidas. Las clases oprimidas se redimen solas, por suerte.

¿Qué quiere decir Ud. con el concepto de "utopía racional"?

Publiqué un artículo sobre el tema en "El País" de Madrid, respondiendo ciertas acusaciones dirigidas al PSOE, de que se ha hecho un partido pragmático y que ha abandonado las grandes utopías socialistas.

Existen utopías religiosas y utopías racionales. La vieja utopía del comunismo es hoy una utopía religiosa, mistificadora de la realidad concreta. Es necesario abandonar las utopías religiosas, porque no aportan más que frustraciones para la gente. Las utopías racionales son modelos de organización de la sociedad que se plantean como horizontes de expectativas para instrumentar programas políticos que nos acerquen a esos modelos. Sabiendo que son utopías y por lo tanto difícilmente se realizarán por completo, pero sí nos sirven como referencias, orientaciones. Una utopía es racional cuando está conectada con la realidad actual, y sobre todo cuando se formula y se va instrumentando con la disposición consciente a revisar, es decir a reformular nuestras propuestas cuando la realidad social indica que es necesario.

La izquierda es muy reacia a introducir cambios de esta naturaleza, sobre todo el elemento de racionalidad, pues está viviendo una crisis ideológica muy importante, como consecuencia de la debacle teórica del marxismo.

Ud. dice que la relación del socialismo democrático con el Estado debe ser diferente a la tradicional "toma del poder" del Estado, planteando la formulación de un Estado vigoroso, difuso y compartido ¿puede explicarnos esta formulación?

Hay una vieja polémica entre el neoliberalismo conservador y el socialismo democrático y uno de los puntos en discusión es el papel que unos y otros le atribuimos al Estado. Los neoliberales consideran que el Estado sirve solamente para regular el tráfico y luego que cada uno se las arregle como pueda. Funciona entonces como un instrumento operativo para un determinado sector de la sociedad. El marxismo hereda y en cierto modo asume esta posición al decir que el Estado no es un instrumento para regular el tráfico sino para garantizar las relaciones de poder de una clase contra la otra. Es la tradición jacobina del marxismo y del Partido Comunista.

Hacia el Estado del siglo XXI

Por el contrario, para la socialdemocracia el Estado moderno —sobre todo después de la primera guerra mundial— no es un mero instrumento de una superestructura separada de la sociedad, es parte integrante de la estructura social, con una capacidad creciente para instrumentar políticas democratizadoras. Un ejemplo es la implementación de las políticas keynesianas para potenciar la demanda y controlar la evolución de la economía.

La vieja contradicción entre sociedad civil y Estado ya ha sido superada por la propia realidad. La disyuntiva actual es entre Estado más fuerte o menos fuerte. Si miramos qué pasa en los más diversos países del mundo, veremos que el Estado es fuerte en todas partes.

Para nosotros el Estado es un instrumento capaz de democratizar el poder, permitiendo que los sectores que no tienen poder económico, tengan en cambio poder político, adquiriendo por esta vía, un poder de contrapeso a las otras formas de poder. El Estado es pues imprescindible como un poder democratizador e igualador de la sociedad.

Pero, ¿este poder del Estado no peligra asfixiar las diversas iniciativas de la sociedad civil?

Es posible. El Estado tiene que ser fuerte, pero no puede estar concentrado todo el poder dentro del aparato estatal. El Estado es capacidad de relación, por eso debe extender a otros ámbitos de la sociedad civil esa capacidad de racionalización de las relaciones de poder. Por ejemplo, regular con mecanismos democráticos las formas de participación de los diversos sectores de la sociedad civil en la toma de decisiones, aumentar los casos de participación democrática a nivel de convivencia social en los barrios, en las ciudades, a nivel de producción industrial en la gestión de las empresas, a nivel de diseño de política cultural en los centros culturales. Es utilizar el poder del Estado para que sea la propia sociedad civil quien tenga más instrumentos públicamente garantizados.

En España existe una ley que reglamenta el funcionamiento de los sindicatos, ¿cómo la han implementado Uds.?

Es una ley que permitió adaptar la vieja estructura del sindicalismo verticalista a una estructura sindical democrática, reconociendo los derechos de los trabajadores y de las organizaciones sindicales en el seno de las empresas y asegurando las negociaciones con el Estado. Se reconoce la representatividad de las organizaciones sindicales y el derecho a estar presentes en los organismos públicos que deciden modificaciones de precios y salarios. Cuando disminuye la rentabilidad del capital, el margen de beneficios es menor, y entonces hay menos para repartir. En los períodos de crisis económica, con más razón la sociedad civil debe participar para determinar los márgenes de ganancia y de reivindicaciones salariales. El Estado —participativo— debe garantizar mecanismos para que los trabajadores puedan participar en las instancias de toma de decisiones que afectan su nivel de consumo o el futuro de una empresa. Si se les pide un sacrificio, deben saber por qué lo hacen, y la participación responsable de los trabajadores afirma el sistema democrático. Nuestra propuesta social a los trabajadores es de una mayor participación, más que de una mayor redistribución, y esto responde a la realidad que hoy vivimos.

¿Cómo reaccionan las "Comisiones Obreras" ante esta situación?

Las "Comisiones Obreras" están muy despistadas, con un sindicalismo muy reivindicativo, tipo clasista, coyuntural. Así es, al menos a nivel de sus declaraciones, aunque en los hechos procuran adaptarse lo más posible, porque si no los trabajadores se les van.

La estructura de relaciones en las sociedades modernas es cada vez más compleja, con un aumento importante de la comunicación interpersonal a través de toda una red de nuevos medios de comunicación dirigidos a sectores particulares de la población (auge de las FM, publicaciones sectoriales). ¿Cómo ven Uds. estos fenómenos? ¿Cuál será el papel del individuo?

Estos son fenómenos que ponen en crisis el colectivismo decimonónico, las sociedades cerradas a las posibilidades de evolución y de pluralismo interno. En una sociedad democrática, estos fenómenos son enriquecedores del conjunto, si se garantizan mecanismos de comunicación general, porque puede existir cierto riesgo de corporativismo, que es en el fondo un retorno a la sociedad cerrada.

Apostemos al individuo

La línea de evolución tecnológica y cultural de las sociedades modernas permite utilizar sus medios para incrementar la comunicación general y el pluralismo de ideas. Esto enriquece las posibilidades de participación y de toma de iniciativas. En la sociedad del futuro, el individuo va a jugar un rol más importante que en el pasado, y el socialismo desde luego tiene que apostar por el individuo. En la práctica, los socialistas tenemos que reivindicar el papel del individuo mucho más que los neo-liberales. Estos reivindican no el papel del individuo en su pluralidad, sino el papel del individuo que tiene poder económico. Sin potenciar la participación y la libertad individual, el socialismo democrático perdería sentido.

¿Cuál es la situación de los jóvenes en las sociedades modernas?, ¿no se está dando una cierta marginación o desinterés por la cosa pública?

Depende de donde se mire. El fenómeno verde en Alemania contradice en parte esa opinión. Es cierto que la juventud no participa en la cosa pública a través de los partidos tradicionales, sino que inventa un escape. Por eso, decía que el Partido tiene que dar cauce, abrirse a estos nuevos sectores sociales, buscar la forma de integrarlos para enriquecer el partido. Es un reto que tienen los partidos políticos.

Los jóvenes en el cambio

Existe el peligro de que el modelo de salida de la crisis económica genere un espacio de marginación con respecto al sistema productivo, que puede afectar los sectores juveniles produciendo después la marginación política.

Este es un tema aún pendiente entre los temas y cuestiones a poner en discusión. ¿Cómo se organiza la salida a la crisis juvenil? Para evitar la marginación debemos asumir la idea que hay que distribuir el tiempo de trabajo social disponible.

El trabajo va a ser escaso un día, y hay que distribuirlo para que todos tengan acceso a él, porque es la forma de integrarse al sistema social. Como en el futuro cierta marginación del sistema productivo será inevitable, debemos buscar las fórmulas alternativas para generar nuevas formas de participación en el sistema social de los sectores menos integrados, pero deben ser alternativas satisfactorias. La marginación no es un fenómeno solamente económico, por eso es posible encontrar alternativas.

Hay quienes afirman que la civilización occidental está en crisis, ¿se está potenciando o avanzando hacia nuevos valores o simplemente estamos tratando de emparchar viejos valores?

Inventar nuevos valores

Tenemos el reto de inventar nuevos valores. Los nuevos valores de la civilización occidental debemos buscarlos interpretando y recuperando la parte valiosa de los viejos valores del siglo XVIII, los valores de la racionalidad, la libertad del individuo, el progreso social, la autonomía del individuo frente al Estado.

Se nos avecina en el futuro una constelación cultural de valores en la cual van a desdibujarse, a perder sentido muchas de las viejas contraposiciones heredadas del siglo XIX. Por ejemplo, entre lo social y lo individual, entre el ocio y el trabajo, entre las relaciones afectivas, familiares, por un lado, frente a las relaciones profesionales, públicas, formales, por otro.

Los problemas éticos de hoy, como el divorcio, el aborto, los homosexuales, están ceñidos a problemas sociales del siglo pasado.

Los problemas sociales del siglo que viene no van a pasar por ahí. Esos son asuntos que ideológicamente se van a resolver por sí solos, y es una tontería presentar batalla sobre esos temas que son temas del pasado. Los temas del futuro van a ser la defensa de la libertad, de la individualidad, y de la solidaridad. ¿Cómo se articula eso, cómo se organizan las relaciones sociales, de tal manera que sea posible el amor, la solidaridad y al mismo tiempo la eficacia, etc.? ¿Cómo se articula el trabajo de tal manera que al mismo tiempo sea creativo y satisfactorio? Estos son los problemas que tenemos planteado y que seguiremos teniendo en el futuro.

Es verdad que existe una gran crisis en la civilización occidental, pero no veo por qué no saldremos de esa crisis si actuamos con sabiduría.

Debemos apostar por los sectores progresistas, pues siempre se han caracterizado por ser atrevidos, por lanzarse con optimismo hacia el futuro aunque no se vea totalmente claro, por tener imaginación creativa. Los socialistas democráticos tenemos ahora la mayor posibilidad de imaginarnos el futuro. Y en eso estamos.

EE.UU

Entre Watergate y un Waterloo electoral

por Luis Eduardo Cladera

Mientras la sombra de una reedición de la caída de Nixon —Watergate de por medio— planea sobre la Casa Blanca, el presidente Ronald Reagan continúa dominando la situación. La opinión pública, a pesar de una fuerte caída de su popularidad, no lo ha abandonado... todavía. Según las encuestas mantiene de un 48 a un 55% de aprobación. Las elecciones son en noviembre de 1988, pero ni el Partido Demócrata, con déficit de líder, ni el Republicano, debilitado por el escándalo de Irangate, desean comenzar una campaña electoral que les puede resultar prematura.

Hace un año la tragedia del Challenger, explotando en pleno vuelo, ponía brutalmente en evidencia la fragilidad del optimismo ingenuo inherente al sistema estadounidense. Después de largos años marcados por el triple traumatismo de Vietnam, Watergate y los rehenes de Irán, Reagan había logrado reestablecer un clima de “confianza”, de “buena conciencia”.

Los acontecimientos politicos últimos, están haciendo sonar las trompetas del fin de la denominada “revolución conservadora” del actor-presidente. Su esposa Nancy desplegó toda su energía pública que contrastó con las contradicciones y el rostro apesadumbrado de Reagan frente al Irangate y el Informe Tower.. Poner en lugar de Donald Regan a Howard Baker —un verdadero “regente” según la expresión del Wal Street Journal— es elegir a un hombre que está decidido a llevar adelante una politica que está en las antípodas de la política por la que fue electo —y reelecto— el presidente Reagan. De la confrontación con el “imperio del mal” se pasa a la cooperación con él, dándole la razón a Helmut Schmidt, que como es su hábito —asumir un rol de Casandra en politica internacional— habia predecido desde hace mucho tiempo esta evolución, entre las dos superpotencias.

Baker y el “cambio de clima”

Cuando el flamante Jefe de Gabinete hizo su entrada, a mediados de marzo, en la Casa Blanca, la atmósfera depresiva cambió bruscamente. Como si la peor crisis del periodo reaganiano perteneciese al pasado. Baker admitió la veracidad del Informe Tower, que enumera detalladamente en 300 páginas, los errores cometidos en el Irangate. Informe que se ha convertido instantáneamente en un best-seller en Washington.

Howar Baker anunció inmediatamente su primera decisión: renunciar a imponer a un Senado reticente la nominación a la cabeza de la CIA de Robert Gates implicado en el Irangate; proponiendo en su lugar a alguien “limpio” William Webster, ex-director del FBI.

Baker basa gran parte de su prestigio en haber sido quien le planteó la pregunta clave a Richard Nixon en la crisis de Watergate: “¿Qué sabía el Presidente y cuando lo había sabido?”.

Pero los peligros del Irangate no se han desvanecido a pesar de la inyección Baker al envejecido presidente Ronald Reagan. El Procurador especial Lawrence Walsh y dos comisiones del Congreso prosiguen sus investigaciones. El Teniente Coronel Oliver North, el “Rambo” del Consejo Nacional de Seguridad (quien fue el que hizo público el escándalo”, continúa diciendo hoy que el presidente Reagan no podía ignorar el destino final e ilegal de los fondos provenientes de las ventas de armas a Irán: los contras nicaragüenses. Si bien la inmunidad de Reagan está asegurada, el testimonio de esté “Rambo” es muy peligroso para su imagen politica y para todos los Republicanos.

Sin embargo, paradojas o ironías de la historia, es desde Moscú que viene la señal y la posibilidad real de retomar el hilo de la negociación estratégica entre los EE.UU. y la URSS, rota en Reykjavik la capital de Islandia. ¿Será Gorbachov, que también tiene necesidad politica interna de un gran éxito diplomático, que vendrá —in extremis— a “darle una mano” decisiva a Ronald Reagan?

El Congreso y los Contras nicaragüenses

Sin duda que la designación de Baker tiene como principal objetivo restablecer buenas relaciones entre una institución presidencial debilitada y un Congreso con mayoría demócrata, desde su triunfo electoral de noviembre de 1986. Es evidente que el Congreso ahora reforzado por el Irangate, intenta desmantelar la politica de ayuda militar a la guerrilla anti-sandinista.

El dilema de Reagan sobre este tema es perder peleando o perder sin pelear.

La situación actual parece reafirmar la tesis de la imposibilidad norteamericana de intervenir directamente en Nicaragua. La propia división dentro de los Contras, con la dimisión de dos de sus principales dirigentes no somocistas, Adolfo Calero y Arturo Cruz, debilita aún más la imagen de los “combatientes de la libertad” frente a la opinión pública norteamericana de por si reacia a la “intervención”. Nicaragua no será el “paseo” de Grenada. De cualquier manera el problema es grave porque no existe una politica de recambio, por ahora, a la “dureza reaganiana”.

La necesidad de esta nueva politica frente a la crisis centroamericana no dejará de pesar en las opciones electorales de 1988. La crisis actual no podrá superarse sin virajes politicos profundos que están en vías de gestación. Los imperios con sistemas democráticos dejan márgenes de participación en libertad, impensables en los imperios totalitarios.

Por lo menos, hasta que no presenciemos un Afganistángate.

Hungría

Las “ideas” húngaras invaden la U.R.S.S.

HUNGRIA

Población: 10.700.000 hab.
Superficie: 93.130 km²
Densidad: 115 hab./km²

Capital: Budapest, 2.000.000 hab.
Efectivos militares: 105.000. Presupuesto militar 2,4% del PNB.
Janos Kadar, Secretario General del Partido Comunista.
República. Democracia popular. Partido único.
Asamblea Nacional: 352 diputados elegidos por 5 años por sufragio universal directo.

• • •

1946: Hungría ingresa en el campo socialista.
1953-1955: período de desestalinización con Imre Nagy.
04/11/1956: el ejército soviético entra en Budapest después de 4 días de rebelión. El gobierno de Nagy es echado abajo. Janos Kadar toma el poder.
17/05/1958: ejecución de Imre Nagy.
1968: inicio de la liberalización económica.
1982: ingreso en el FMI.

Hungría es el país más liberal de Europa del Este y también uno de los más ricos. Desde 1968 inició un proceso de liberalización económica que entre otros aspectos lo llevó a ingresar en el Fondo Monetario Internacional en 1982.

La característica esencial de la economía húngara es la distancia que éste ha tomado en relación a la centralización estatal, aunque no ha roto con la propiedad del Estado tanto en la agricultura como en la industria. Las reformas de 1968, reforzadas en 1985, gravitan en relación a los puntos siguientes:

- El plan central no tiene una fuerza obligatoria ni compulsiva.
- La forma de aprovisionamiento de las empresas se fija por el mercado y no por el poder central.
- Las relaciones entre el Estado y las sociedades empresariales están establecidas sobre la base impositiva en lugar de estar reglamentadas por las partidas presupuestales en función de objetivos económicos, como sucede en la mayoría de los países del “socialismo real”.
- Los salarios están ligados a los beneficios productivos obtenidos por los establecimientos y no se fijan independientemente de los resultados financieros.
- La mano de obra puede circular libremente de una firma a otra.
- Los indicadores del éxito de las firmas es el beneficio logrado.
- Las organizaciones locales del Partido no tienen autoridad sobre las empresas.

Paralelamente, las empresas puramente privadas se desarrollan entre las pequeñas y medianas. Los bancos húngaros sirven de refugio fiscal para los capitales en divisas. La publicidad aparece en los muros de la capital.

A diferencia de la penuria de cereales en la URSS, Hungría es el principal productor mundial de maíz por habitante y el tercer productor mundial de cereales por habitante. El 60% de la superficie del país está cultivada, con un sector privado dedicado a la cría de aves y el cultivo hortícola. La industria está diversificada y progresa al ritmo de una tasa anual del 4% (1970-1983), aunque en los últimos 3 años se manifiestan grandes dificultades en el crecimiento.

Es también sabido que el ingreso a Hungría como turista es de los menos difíciles dentro de los países del Este y donde menos se controlan los desplazamientos internos.

Dado este panorama, las reflexiones realizadas en España por György Aczél, miembro del buró político del Partido Obrero Socialista Húngaro, ex-vicepresidente del gobierno de 1974 a 1982, intelectual reconocido y uno de los principales ideólogos del régimen húngaro, pese a su heterodoxia, se corresponden al peculiar proceso del país danubiano.

Gorbachov y Hungría

György Aczél, de 69 años, visitó recientemente Madrid para pronunciar varias conferencias y mantener contactos politicos. Reporteado sobre las reformas de Gorbachov, respondió: “Tenemos el orgullo muy modesto de haber comenzado antes nuestras reformas en Hungría, y nos alegramos de que los soviéticos hayan llegado a conclusiones que tienen parentesco con las experiencias húngaras”. “Las propias experiencias de los soviéticos requerían esa transformación”. “Un proceso de democratización tan rápido y de tal envergadura” —como el emprendido por Mijail Gorbachov— “favorece a la izquierda y en general a las fuerzas progresistas en todo el continente europeo”. Estas reformas “aumentarán la fuerza de atracción de la Unión Soviética y, además, servirán para que otros países puedan juzgar si esas experiencias se adaptan a sus realidades nacionales o no, si quieren aprovecharlas o no”.

Explica que en Hungría “los cuadros del pluralismo social están ampliándose y las empresas y las cooperativas tienen cada vez mayor autonomía. El Estado ha entregado sus competencias de propietario a las empresas”. “Estamos solamente en el primer periodo de nuestro desarrollo. Nos parece una cosa muy paradójica un socialismo sin democracia”.

A pesar de la inflación, la deuda externa y el actual bajo crecimiento de la economía, Aczél niega que le falta aliento al *modelo húngaro*: “La economía está en una situación bastante difícil, pero debemos proseguir más consecuentemente nuestras reformas. La economía húngara despilfarra mucho trabajo humano, muchos materiales. Se da una protección excesiva a las fábricas débiles, que no lo merecen. Por eso debemos aumentar la autonomía de las empresas y subrayar el papel de los factores monetarios”. Defiende la diferenciación de los salarios: “Estamos en un periodo en el que ya no prevalecen los factores administrativos para gestionar las cosas, sino los factores económicos. La mano de obra debe moverse por los mejores salarios, la mejor rentabilidad de una empresa. Pero todavía, la situación de los padres —de la familia— determina las posibilidades de conseguir habitación y vivienda y también influye en la elección de la carrera” —de los hijos—. Aczél reconoce la existencia de diversas capas sociales en Hungría.

Interrogado sobre la herencia histórica en el pueblo húngaro de la represión de la sublevación de 1956, por parte de las tropas rusas, Aczél asegura que “los húngaros han puesto punto final a eso”. (El País de Madrid, 4/3/1987, pág. 4).

L.E.C.

CULTURALES

¿como qué arde la yesca?

Torres-García y el fuego

por Raúl Zaffaroni

antes de la temeraria acción
de Prometeo
puede que fuera sagrado, pero
luego que el titán griego
se lo alcanzara a los hombres
(a costa de considerable cesión hepática)
el fuego perdió
buena parte de su carácter

y si bien el hombre conquistó con él poderes que le permitieron constituirse en amo y señor del mundo —tal vez se lo permitan del Universo— aun hoy, Zeus no perdonó el latrocinio y toma, de cuando en cuando debido desquite, haciendo que el fuego produzca alguna calamidad sobre la Tierra

el cuarto elemento dejó así de servir al culto de los dioses, para servir al culto de la venganza de los dioses

Bogotá - rebelión

en el año 1948 se realizaba en Colombia la "Novena Conferencia Interamericana". A ella había enviado el Uruguay, junto a sus delegados, una selección de obras de arte como para dar una idea de su status cultural

la Conferencia se llevaba a cabo en medio de un clima cálido. Al calor del paralelo tropical se le sumaban las fuertes tensiones sociales y políticas del momento. Las propias del país sede, las interamericanas y las intercontinentales

en aquellos días acribillan a balazos a Gaitán en pleno centro de Bogotá. A raíz del crimen se producen desórdenes. Nunca se supo ni se sabrá quien lo mató. Pero se presume acerca del asesino y se lincha en la calle al presunto, ante la imposibilidad de linchar al poder que decidiera la muerte del líder colombiano

los desórdenes se prolongan días y días. Casi siempre las exigencias de equilibrio comienzan por mayores desequilibrios. Todo el mundo a la calle a destrozar lo que se le ponga por delante. Colombia es una gran protesta. El país está al borde de la guerra civil

este fue el famoso "bogotazo"

se vuelve al fin a la tensa calma inicial. Y el saldo de la Conferencia es el saqueo, los destrozos, el plan Marschall, más de mil muertos y media ciudad de Bogotá incendiada. Dentro de esa media ciudad se quemaron, el Museo Antropológico de Bogotá e innumerables obras de arte. Y dentro de esas obras de arte, todos los cuadros de Torres-García enviados

Río de Janeiro - ¿imprevisión o cálculo?

el martes 8 de julio de 1978 temprano, una señora que pasaba en taxi por la puerta del Museo de Arte Moderno de Río, advirtió que salía como excesivo humo. Avisó de inmediato a una patrulla de policía que optó por no hacerle caso. Fue entonces directamente al Cuartel Central de Bomberos; estos sí se dirigieron, presurosos, al lugar. No salía agua por las cañerías dispuestas para esos casos. Luego se supo que la instalación de agua del Museo era perfecta. Pero que la llave maestra, también perfecta, estaba cerrada herméticamente

ahora sabemos como qué arde la yesca. Como el Museo de Río. ¿Qué puede tener de combustible un museo de arte moderno? Todo. Al menos éste

tabiques de madera; mamparas y estanterías de madera; paneles, paredes y ductos de ventilación, construidos con los más selectos derivados del petróleo, etcétera

de ninguna manera parecía un edificio con meras posibilidades de incendio sino que, más bien, parecía un edificio especialmente dispuesto a él. Antes que de mayores o menores seguridades, cabría hablar en este caso, de innata vocación combustible

todo esto se sabía. Dos años atrás el Presidente del ICOM brasileño había denunciado esta situación precaria. Se había escrito sobre ello, se había publicado, no sólo acerca de las posibilidades de siniestro que ofrecía el Museo sino, y más bien, de las seguridades de catástrofe con que amenazaba

la Directora anterior declaró a la prensa que la causa de su renuncia había sido, precisamente, la imposibilidad de trabajar en semejantes condiciones (ocasiones hubo en las que un director de museo renunciara en aras de la dignidad)

se tomaron entonces tres seguros y, en ese Museo, se hizo una muestra de la exposición itinerante: "América Latina; geometría sensible" que venía de ser expuesta en París

esta exhibición en Río se realizó en total desconocimiento de los sucesores de Torres-García, que era el artista que encabezaba la muestra. Ni siquiera se tomó la previsión de documentar fotográficamente toda la obra a exponer. O, de pronto, se tomó la prudente medida de no dejar constancia de toda ella

el informe de los expertos es claro y conciso. El incendio no fue intencional; evidentemente el fuego se inició en una colilla tirada al descuido sobre unos estrados de madera. Es decir; los expertos brasileños trabajan con psicólogos evolucionados quienes son capaces no sólo de detectar la pequeña ceniza de un pucho entre los restos carbonizados de un enorme edificio de varios pisos sino que, capaces de descubrir la intención con que aquel pucho fuera tirado, o puesto. ¿Piromancia, ignispecia?

si uno quiere, puede llegar a creer que todo fue obra del azar, o de eso que mal llaman fatalidad, hasta el cobro de los tres seguros. Pero luego de pensarlo, no será nada difícil que se sorprenda volando entre nubes, cual angelito

porque a un no iniciado, pocas cosas se le ocurren tan determinadas por la voluntad y referidas a un fin propuesto como colocar un pucho en lugar estratégico —incluso alentarlo con la llama de un fosforito— y mandarse mudar

pero esto también es difícil de probar o decidir. Y uno no debe meterse en lo que no entiende

lo seguro es que los seguros se cobraron; que no había sereno; que había agua pero no salía, estaba ex-

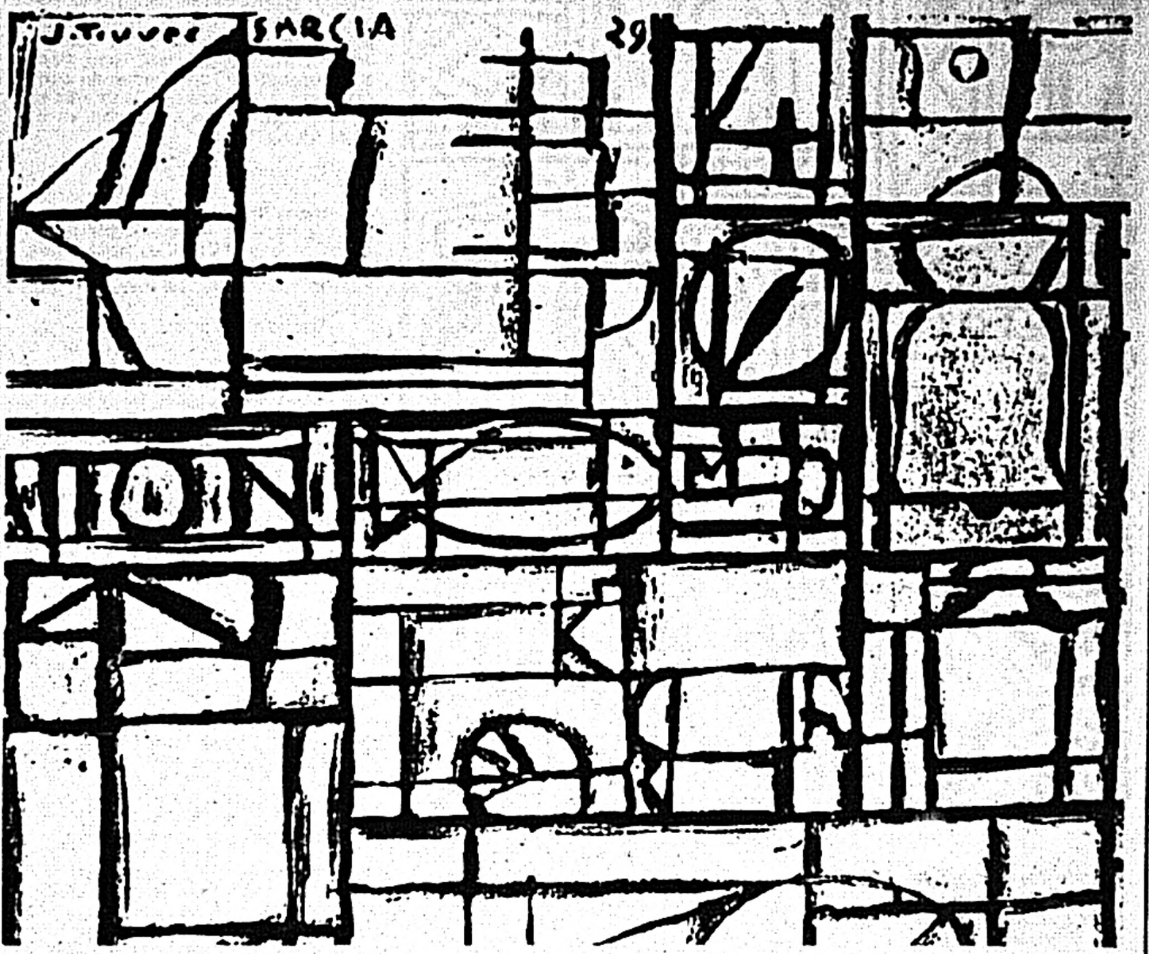

J. Torres-García —"Composición", 1929. Esta obra suma, al propósito esotérico del autor, el enigma de su destino. Por ahora al menos, habrá que incluirla entre las grandes intrigas que amontona la Historia. Se la da por desaparecida en el incendio y batahola del Museo de Río de Janeiro, año 1978 presamente bloqueada; que había seguros por más de un millón de dólares; que no se documentó toda la obra...

el Museo Nacional de Montevideo, principal responsable de la aventurada muestra en el Museo de Río, tiempo después recibió de vuelta un cajoncito con los restos carbonizados de dos bastidores que pudieron atribuirse a cuadros de Torres-García. Se habían expuesto 73

para que sucediera lo que sucedió ¿había necesidad de que los restantes cuadros estuvieran adentro del Museo?

no existe ninguna prueba de que ahí estuvieran

hay pues, de Torres-García, dos cuadros quemados y setenta y uno desaparecidos, desde el 8 de julio de 1978

París - casi magia

a primera vista puede parecer que en Sudamérica (donde lo insólito se hace cotidiano) o en Sur América, como bien reivindica la galería Sur, todo sucede porque sí, por obra del azar, lo fortuito, o la caprichosa acción de los dioses del subdesarrollo. Pero no es así

el desquite de Zeus es amplio y perenne; puede extenderse a otros continentes. Y, en verdad, se extiende, aun a los portadores de cultura, y a los altamente programados

desde hace años vive en París, Monette Guthman, hija de quien fuera amigo y protector de don Joaquín, desde Buenos Aires. Monette se vino a vivir unos años a Montevideo para estudiar con el Maestro. Luego se fue a París donde actualmente reside. En su breve colección tiene dos óleos de Torres-García

Monette pinta con afán y perseverancia. Es su vida. A veces expone. Pinta y pinta. En su extensa colección tiene 673 cuadros suyos

Madame Guthman dormía con placidez en su departamento de la rue Saint André des Arts, pleno barrio latino, hace de esto un par de años. En la madrugada ve en sueños que un hermoso efebo rubio se le acerca y la toma levemente en brazos; cuando se decide a confraternizar, siente que el bombero le dice: "señora, tenemos que salir por la ventana; el departamento se quema". Y se quemó no más. Los 673 cuadros de su producción quedaron intactos. Los dos de Torres-García, se quemaron

el hombre, en la plenitud de sus poderes, siempre recurre a los mitos

el Constructivismo y lo Esotérico

por supuesto que es muy de lamentar la desaparición de las obras de Torres-García. Pero la gran Obra del Maestro no puede destruirla el fuego ni nadie podrá escamotearla

Torres-García pintaba sin preocuparse mayormente de los materiales que usaba. El sabía que pintaba para la Eternidad, pero de manera alguna esa Eternidad tenía que ver con la durabilidad de un cartón o la calidad de un pigmento. Usaba materiales comunes, pasta pictórica corriente; incluso muchas veces pintaba un cuadro sobre otro, anulando de esa manera una obra anterior. No lo desvelaba la permanencia física de su mensaje

podrá destruirse la obra pictórica de Torres-García pero nunca su pensamiento ni su aproximación a la verdadera vida y perennidad de las cosas

su preocupación era el hecho creador, pero desde mucho antes de llegar a ser pintura. Le apasionaba la formación, los conceptos, la estructura cultural de todo aquel que estuviera cerca de él. De ahí su aproximación, su acercamiento, su placer en dialogar e instruir. Amaba su propio enriquecimiento y el de todo aquel que fuera capaz de seguirlo en la profundidad de su búsqueda

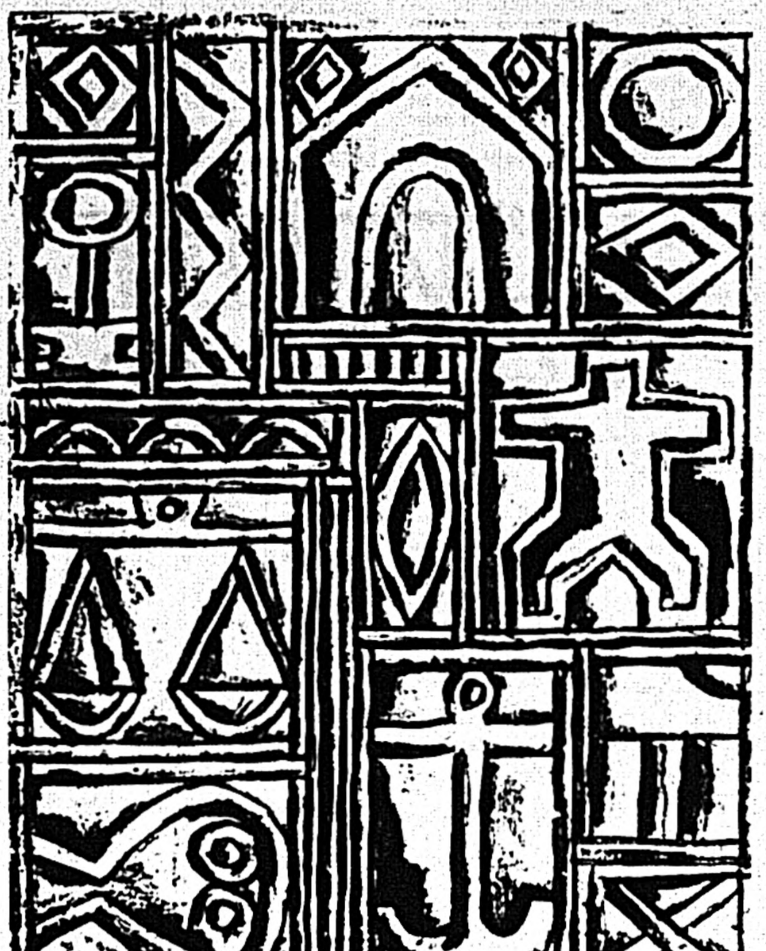

cuando Torres-García habla del Hombre, se refiere a construir, a levantar el Hombre Abstracto. Se refiere al Hombre capaz de universalizar y eternizar sus vivencias en el signo; al Hombre capaz de pasar a Geometría sus vivencias

"Estructura" —1938— otra obra desaparecida en oportunidad del incendio del Museo de Río de Janeiro, año 1978

le conocí en el año 1934, a poco de llegar don Joaquín de regreso a Montevideo. Hacía una exposición, la primera, en el mes de junio, en los Salones de Amigos del Arte, en la calle Juan Carlos Gómez. Fui, estudiante de arquitectura, adolescente, con un grupo de amigos adolescentes, sin preparación alguna para lo que allí encontraría. Desde el "Constructivo" en grises, blancos y negros, mediano, que se exhibía en la vidriera, hasta los de mayor dimensión que se habían dispuesto en el interior, sentí cierta incomodidad y una interna resolución de no poder aceptar aquello que ahí había

se nos acercó un señor mayor, sonriente, haciéndonos preguntas muy directas e insistentes, decidido a arrancarnos opiniones que preferíamos mantener ocultas; preguntas que nos rodearon de incomodidad pero hechas con evidente buena intención, hasta llegar a una conversación fluida, agradable, sorprendente, de gran interés, de intercambio, que nos retuvo por varias horas en el recinto

así conocí a don Joaquín Torres-García. Desde entonces supe lo cercano que estaba el sentimiento del arte del conocimiento de la vida. Su estilo era claro, preciso; todo dicho con cordialidad, con tremenda comprensión, con incalculable interés en la juventud. Y con seguridad en su poder de convencer

• • •

todos los intentos de aproximarse a la obra de Torres-García por el camino de la Filosofía, fracasarán; todos los intentos de hacerlo por el camino del Arte, del mismo modo fracasarán

Torres-García buscó el verdadero Conocimiento aunando en un esfuerzo coordinado la estructura reflexiva del pensamiento y la geometría, con el ansia emotiva de la mística y el arte

y lograba que ninguno de estos cauces ejerciera supremacía sobre los demás, echando mano a muy variados recursos. Recuerdo haberlo oído decir, más de una vez que, para no dejarse llevar por la emoción excesiva o la facilidad, frente a la tela, a veces tomaba el pincel con la mano izquierda

lo que Torres-García hace con el objeto, lo hizo la vida con él; la vida; esa vida que tanto apreció aun en los demás

frente a un objeto hay un compromiso de representación, y el signo, la abstracción de aquel objeto, no sólo tiene que parecerse en algo, sino que tiene que ser su esencia. Así era Torres: un signo; la esencia misma de un ser humano que sólo atiende a lo trascendente

tenía una visión estructurada de la existencia. Cada acción, en ella, debía estar relacionada con las demás, así como lo estaban en él, relacionados el arte, la religión, el pensamiento y la emoción

• • •

si Torres-García nos da un concepto de estructura, nos enseña a medir, nos trasmite la Divina Proporción, nos entrega el compás y la regla para hacerlo; si Torres-García nos habla de los colores primarios, nos enseña la manera de lograr el tono, a valorizar plásticamente tanto el objeto como el espacio entre ellos ¿en qué podrá ser diferente la obra del Maestro de la de sus discípulos?

en lo esotérico. La obra de Joaquín Torres-García es secreta. El Maestro llegó al descubrimiento de la propiedad interna de las cosas; logró las formas nuevas y superiores del Conocimiento

siempre hay en su obra respeto por las diferentes existencias. Su vida fue una religión del arte. Ninguno de sus discípulos logró penetrarla. Eso no pudo enseñarlo. No se traspasa voluntariamente. Llegar al verdadero Conocimiento de las leyes del mundo por el conocimiento emocional del arte; llegar a la esencia de la Vida; por la medida, buscar la Verdad, eso, se recibe, o no

el arte fue para él instrumento de conocimiento. Habiendo logrado la estructura y la medida, y habiendo logrado darla de sí, Joaquín Torres-García nunca se detuvo. Es penoso, parece obstinado, resulta inútil, que su obra se destruya. Su pensamiento, su intención de enseñar, perdurará

• • •

el artista construye y distribuye objetos en estado de concentración racional. El oscurecimiento de los sentidos significa un propósito de acercarse a la estructura; a lo que llega a ser permanente. Luego recupera la percepción sensorial para enriquecer —casi diría disimular— el misterio o mensaje logrado

en cuanto a la expresión, Constructivismo es certidumbre. Es proposición consciente y cierta, racional y medida. Su contenido es siempre alusivo y misterioso; profundo e inasible

el arte es tradición; la vida y sus misterios, es tradición. Ya Egipto le atribuía a la imagen poderes mágicos capaces de llegar a donde no llegaba la palabra. Y esa es la gran Tradición a la que se refiere el Maestro

para expresar lo que el lenguaje escrito o hablado no puede expresar, Torres-García constituye su arte en instrumento de pensamiento. Eso no quiere decir que Torres-García sea un filósofo o un artista. Es todo y cada una de las partes de ese todo

Torres-García se expresa por signos simbólicos que no tienen interpretación literal

está claro que no tenemos acceso a la Verdad; más exactamente a la expresión de la Verdad. Pero la imagen, el signo, es un estímulo hacia ella

la vida, para Torres-García, no era más que un lapso destinado a la búsqueda de la Verdad

Raúl Zaffaroni

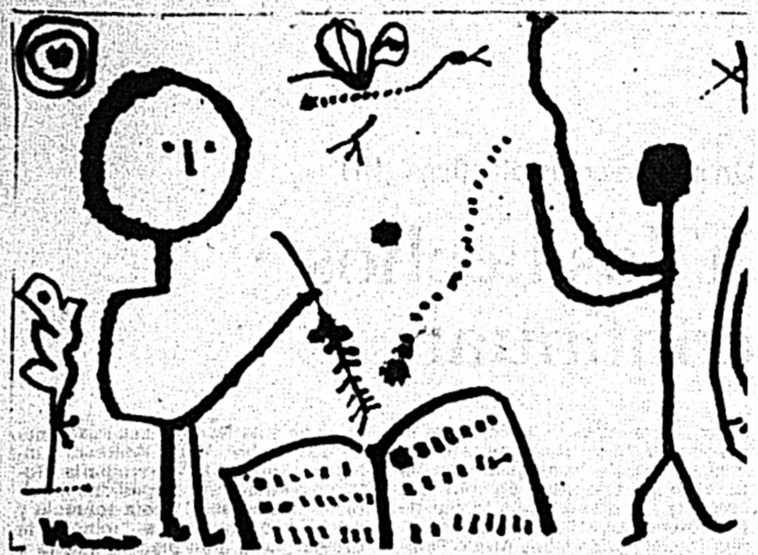

Entrevista a Lawrence Barker

Los papeles de Barker

por Alfredo Torres

Lawrence Barker es norteamericano, artista y experto en la fabricación de papeles artesanales. Reside en Barcelona, lo que explica su español casi perfecto. En la ciudad catalana tiene montado su taller. Hecho que tiene precedentes en su país de origen y alguna otra ciudad europea. Ahora recorre ciudades suramericanas para dictar breves cursillos sobre su especialidad. Viene de Asunción y después de Montevideo visitará diversas capitales provinciales argentinas. Recaló por estas tierras entre el 23 y el 27 de marzo para concretar uno de esos cursillos en el Museo Nacional de Artes Visuales. Inicialmente previsto para un grupo de 12 participantes, debió desdoblarse en dos turnos que atendieron un total de 36 asistentes. Tal fue la convocatoria suscitada entre nuestros autores plásticos. Es que de varias maneras, como se desprende del reportaje siguiente, la oportunidad resultaba tan estimulante como poco común. Según lo que pude conversar con algunos de los artistas concurrentes, la experiencia no defraudó expectativas. Por el contrario, más allá de lamentar la extrema brevedad de la misma, ha dejado un provechoso fermento al que deberá buscársele continuidad.

La primera pregunta resulta tan inevitable como obvia: ¿Cómo nace ese interés por la manufacturación de papeles artesanales?

Pues resulta que en un determinado momento, hace algunos años, un grupo de artistas en los E.E.U.U. nos dimos cuenta que la industria papelera no producía papeles acordes con nuestras exigencias. Casi forzosamente tuvimos que recurrir a la fabricación de nuestros propios papeles. Desde entonces, el desarrollo del tema se ha convertido en un fenómeno mundial. Empezando en los E.E.U.U. hace 25 años, más o menos, ahora en Europa hay más y más centros de papeleros, de jóvenes artesanos realizando el papel a la manera antigua: hoja por hoja.

Por lo que pude analizar de las experiencias realizadas en el taller del Museo, el papel de tipo artesanal ofrece una doble funcionalidad. A la vez que cumple su función convencional de soporte, se transforma en un elemento expresivo tremendamente rico.

Sí, así es. Trabajamos sobre dos objetivos. El primero es hacer un papel muy absorbente, con barbas, todo hecho de trapo, químicamente estable, que pueda aceptar las tintas, la estampación. Este es el primer objetivo. El segundo es investigar, explorar las calidades artísticas de la pulpa y tratarla como un medio. Yo diría que por primera vez en la historia los artistas están elaborando, fabricando su arte, a partir de las condiciones plásticas propias de la pulpa.

Aunque el tiempo ha sido extremadamente corto para permitirte un balance exhaustivo: ¿Cuál es tu primera impresión sobre el trabajo con los artistas uruguayos?

Sumamente positiva. Desde mi punto de vista el trabajo ha sido muy exitoso. Hemos logrado cubrir los procedimientos básicos y con el préstamo de una máquina que se llama pila holandesa, hemos triturado algodón, lino, fibras vegetales ricas en celulosa. Con esta materia estamos trabajando. Es un procedimiento muy sencillo en sí. Pasa que todo el mundo cuando habla de papel piensa en una fábrica grande, enorme, abrumadora. En realidad, la verdad es otra.

Un lugar pequeño, pocos elementos y un disfrute casi afectivo...

Sí, y mucho. Porque estamos trabajando con elementos naturales, evitando el mundo de la química, evitando la gran ingeniería. Todo eso que representa una papelera moderna.

Sé que has realizado papeles para artistas como Jasper Johns y el recientemente fallecido Andy Warhol: ¿Eso implicó, además, un trato personal, directo?

No, en realidad no. No llegué a conocerlos personalmente. Muchas veces me encargan papeles a través de editoriales. Entonces, son los editores que quieren mi papel, o los artistas piden mi papel. Hay excepciones. Por ejemplo, el malogrado Joan Miró vino a mi taller algunas veces para comprar papel y gozamos de una relación amistosa. Y con otros artistas también. Pero esto en España, en Barcelona.

Cuentan que Miró era una lindísima persona...

Sí, sí. Con una impaciencia y una alegría por descubrir cosas de su entorno en todo momento. Mostró un gran, gran interés por el papel artesanal y dijo que era una lástima haberlo descubierto tan tarde en su vida.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Subiendo la escalera, primera puerta

* en las bases del concurso de escultura en homenaje a José Belloni, se haría referencia a la video-instalación como medio de expresión aceptado por el jurado.

* en el Uruguay sólo existiría un artista con antecedentes en ese campo.

* una de dos: o el jurado estaría invitando indirectamente a dicho artista a presentarse en el concurso, o lo dicen sólo para parecer informados.

* no se entendería por qué la suma asignada para el premio a los proyectos de instalaciones y ambientes del mencionado concurso sería menor a los de otras categorías.

* eso demostraría que lo tradicional seguiría siendo mejor visto por nuestros jurados en arte.

Al fondo, segunda puerta

* en las reuniones deliberativas de la Asociación Uruguaya de Críticos de Arte (afiliada a la Asociación Internacional de Críticos de Arte, A.I.C.A.), para la selección de lo mejor del año en artes plásticas, se habría oído exclamar enfáticamente a su presidenta Amalia Polleri: ¡Qué A.I.C.A. arte!

* este año se realizaría en San Pablo una nueva Bienal de Artes Plásticas. ¿Quién integrará el envío uruguayo?

* Ana Tiscornia querría ir.

* las pinturas que el artista italiano Colantoni estaría exponiendo en Galería Latina, serían utilizadas en la campaña publicitaria que, próximamente, lanzaría una conocida marca de máquinas extractoras de jugos.

Tercera puerta, a la izquierda

* Cuba no es el único país que posee una bailarina sexagenaria en actividad.

* nosotros tendríamos, por lo menos, una.

* la bailarina Hebe Rosa habría preguntado, en la conferencia de prensa que dio el Ballet Nacional de Cuba, si en ese país existía danza moderna.

* la respuesta habría sido que en Cuba la danza es una sola y que la única diferencia es entre buenos y malos bailarines.

* Carlos Marx no habría conocido la danza moderna.

* Hebe Rosa nunca habría leído a Carlos Marx.

* no sería ella nuestra bailarina sexagenaria.

Cuarta puerta, a la derecha

* Eugenio Barba es ¡bárbaro!

* para comentar Oxyrhincus Evangeliet de Eugenio Barba, varios de nuestros críticos estarían tomando cursos acelerados de griego antiguo, copto, hebreo e yiddish.

* la comprensión del texto, en dicha obra, no sería esencial.

* los críticos no lo saben.

Borges de ferias

Quienes viajen a Buenos Aires antes del 13 de abril podrán visitar la 13° Feria Internacional del Libro del Autor al Lector, en la cual encontrará, además de una nutrida cartelera de espectáculos, una buena propuesta: "El universo de Jorge Luis Borges".

La fundación *El libro*, organizadora de la feria, prepara entre otras cosas un encuentro internacional con la participación de especialistas e investigadores de la dimensión de Memet Baydur de Turquía, Wang Yangle de China o Curt Meyer Clason; todos ellos traductores de la obra borgeana a sus respectivos idiomas. Pero además, esta feria, que nació como una simple muestra itinerante que recorría los barrios porteños, ha crecido y hoy cobija a más de 320 expositores de 41 países (cubriendo una superficie de 16.000 metros cuadrados), y al tiempo que espera recibir a más de un millón de personas, se ha volcado por entero a homenajear a quien fuera un gran animador de ella. Es por esto que todo el hall central es ocupado por Jorge Luis Borges.

Allí están sus manuscritos, sus primeras ediciones. Allí están instaladas las computadoras para aportar un dato sobre su cronología biográfica o elementos bibliográficos de su obra. Por supuesto, han sido reeditados, además, todos sus libros.

Pero la feria no termina allí. Están también los tradicionales "diálogos abiertos", donde los visitantes pueden relacionarse directamente con un autor. Para estos encuentros se invitó a José Donoso, a Osvaldo Soriano, a Isidoro Blaisten y a Benedetti.

La feria incluye, por otra parte, reportajes públicos a algunos autores, realizados por periodistas, y "juicios orales" que se desarrollan de acuerdo a una mecánica judicial. Es decir, un juez, un fiscal, un abogado defensor, un jurado integrado por el público y, por supuesto un acusado. Habrá juicios orales al *rock*, a la *civilización actual* —acusada de *decadente*— a la *literatura comprometida* y a la *historieta*.

En fin, más de 500 actos culturales, convierten a la feria de Buenos Aires en una referencia insoslayable y la ubican definitivamente como un acontecimiento cultural —por cantidad, por variedad y por calidad— de características inusuales para estas latitudes. Vale la pena.

Pablo Silvera

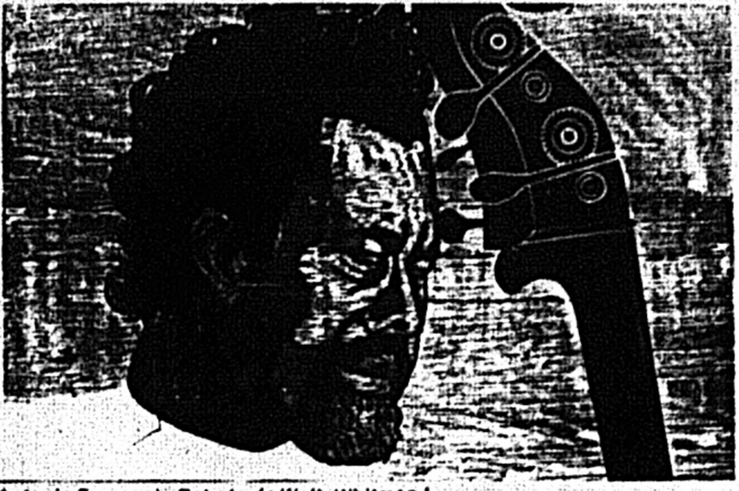

Antonio Frasconi - Retrato de Walt Whitman I

Un año de artes plásticas (III)

Y los hechos continuan

La plástica uruguaya del 86 que no obtendría un primer premio pero que interesa, y los mejores envíos extranjeros que pudimos ver, completan el panorama de un año dinámico que ya se fue.

El balance de los mejores trabajos plásticos vistos en el 86 ya fue hecho. Quisiéramos ahora hablar de los trabajos que interesaron, a pesar de ser propuestas un tanto contenidas, no totalmente decididas a la aventura formal o que evidenciaban rasgos transicionales aún por decantar.

Gustavo Woyciechowsky rescató con acentos irónicos y sutiles connotaciones, una indiscutible épica popular: el fútbol. Demostró un total acierto en la asunción del tema, en varios recursos expresivos y en el adecuado montaje. Pese a ello, no se configuró con definida audacia la intencional marginalidad de su narrativa formal. José Trujillo pegó un claro viraje dentro de lo que venían siendo sus constantes creativas. Volcado a la pintura y emprendiendo con apasionada energía la impronta neoexpresionista, mostró más entusiasmo que depuración estilística. En trabajos muy recientes (envío a la Bienal de Maldonado) parece haber conseguido una mayor decantación de esencias. Sin perder pasionalidad, ofrece una imaginería crecida en virtudes técnicas y en autenticidad de climas. Eduardo Miranda exploró las posibilidades de dos materiales poco usados en nuestro medio: cuero y resina poliester. En el primer material ofreció grados de conmovedora eficacia. En el segundo la intencionalidad apareció desdibujada, aún en proceso de maduración. Ernesto Vila desarrolló una singular revaloración pictórica de la integración collagística en imágenes premeditadamente clausurales. Esa clausura, impuesta por aspiraciones de significado, condicionó en exceso la sintaxis expresiva. Ana Tiscornia cobró mayores vuelos creativos, mayor libertad de planteo, tanto por la modularidad de los esquemas compositivos como por la dinámica gestual. Entorpecían la unidad de su exhibición, dos obras de reverencial tributo a lenguajes abstractistas harto frecuentados. Pablo Damiani concretó la muestra más madura y personal de su ascendente trayectoria. Austero tratamiento de la madera, concentrado en la consideración total de la pieza escultórica y menos preocupado por suntuarias decoraciones. En la mayoría de las piezas configuraba una robustecida identidad estilística a la par que una sugerente hondura de climas. Oscar Larocca confirmó sus magistrales dotes de dibujante y un valor de imagen parcialmente trabado por la autocomplacencia técnica. Una obra presentada para el Premio Paul Cezanne parece pautar un fructífero camino de preocupación por el valor integral de la imagen, sin descansarse confiadamente en el impacto del virtuosismo técnico. Enrique Badaró acercó una promisoria indagación pictórica. Posiblemente despareja, fluctuante en cuanto a nitidez de perfiles expresivos, pero rica en aperturas y potencialidades. Daniel Escardó brindó una auspiciosa primera exhibición individual. Mostró un temperamento pictórico tan inquieto como sentido. El hilo de subyacente coherencia se desfibraba en las últimas tentativas. En ellas, el impulso expresivo resultaba un tanto descontrolado. La dinámica compositiva que mostraba la obra precedente bordeaba peligrosamente el efectismo momentaneísta. Como eclosión investigadora, vale. Como etapa procesal resulta dispersiva.

Corresponde también destacar, aunque deba hacerse en una más apretada síntesis, las contribuciones de Eduardo Acosta Bentos (ecléctico talento por postura creativa y no por inseguridad de rumbo), Mario Arroyo (solitario navegante en una poética visual de míticas nostalgias), Lacy Duarte (saludable retorno pictórico de serenas, emotivas modulaciones), Jorge Suárez (devenido ambientalista de corrosiva testimonialidad) y el Taller Armagedón (deslumbrando con su sostenida y creativa jerarquización de la tarea artesanal).

Y corresponde rescatar otras autorías, por más que no certifiquen exposiciones individuales. Fernando De Souza, a través de su presentación en diferentes eventos, ha demostrado el enorme desarrollo creativo alcanzado en su práctica del ensamblaje escultórico. Acertada interacción de madera y metal, respetando cualidades inherentes a ambos materiales, fusionándolos para conseguir una volumetría sensual y de renovados hallazgos. Alvaro Luque ha venido conformando una vertiente ceramística sumamente original, una de las pocas que escapan al franco declinamiento de la disciplina. Sutilidad metafórica mesuradamente conjugada con la función ornamental. En muestra conjunta, la presentación inicial de tres jóvenes artistas (Gabriel Schkolnik, Daniel Borlandelli y Alvaro Pemper) ratificó la confianza en el empuje imaginativo de las nuevas promociones.

Tres colectivas nacionales parecieron anunciar la restauración de la calidad y la definitiva exclusión de una permisividad irresponsable. Me estoy refiriendo al envío uruguayo que nos representara en la XVIII Bienal de San Pablo, a Bienarte 1 y al 34° Salón Municipal. Rigurosidad en todas ellas, hábil y coherente nucleamiento de autores en la primera, selectividad y prodigalidad de búsquedas en las dos restantes. La muestra reusltante del curso de grabado dictado por el Prof. norteamericano David Finkbeiner en el Museo Nacional de Artes Visuales, constituyó una gratificante sorpresa. Un nutrido grupo de artistas nacionales (pocos con actividad previa dentro de la técnica) entregaron sólidas evidencias de concreción factural y de virtudes expresivas. Logró acceder a niveles superlativos, particularmente si se considera que eran productos surgidos en una actividad de taller, siempre tan fermental como incierta.

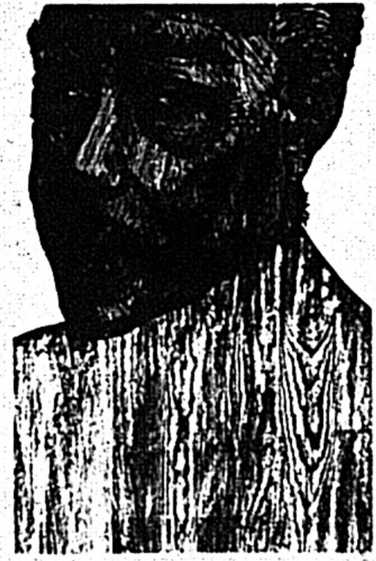

Antonio Frasconi - Retrato de Duke Ellington

Lo que vino de afuera

Fue mucho y porcentualmente bueno.

Tres uruguayos residentes en E.E.U.U. y en tres orientaciones altamente diferenciadas de los vastos campos expresivos del grabado, marcaron otros tantos hechos de relevante nivel. Luis Camnitzar, Barriendo con toda conceptualización estrecha de la disciplina, multiplicándose tanto en experiencias de realización como en implicancias temáticas. Especialmente notalbe su serie "De la tortura uruguaya". Desdramatizada y en consecuencia, persuasivamente lacerante. Evitando el discurso descriptivo. Confiada, en cada secuencia, al poder comunicante de despojadas claves visuales y textuales. Rimer Cardillo trajo una colección de estampas enigmáticamente bellas. Lo mostraban en uno de los momentos más sólidos de su vasta trayectoria. Su proverbial virtuosismo técnico puesto al servicio de una imaginería impregnada de simbólica ritualidad. Las cajas dejan de ser objetos reales para convertirse en objetos representados, protagonistas del acontecer expresivo. Dentro de ellas, quizás las alas de una mariposa, quizás un trozo de madera con reminicencias de bastón sacramental, o quizas la ausencia total. Antonio Frasconi volvió a deslumbrar con sus dotes xilográficas. La serie sobre desaparecidos lo demuestra poderosamente. Enfrenta el tema sin temores a una narrativa directa, intuyendo la valorización que su profesionalidad técnica, su planteo gráfico, terminarán concediéndole. También aportó otras facetas de su incesante trabajo (libros ilustrados, afiches, plaquetas) y la encomiable actitud de no apegarse rutinariamente a una sola técnica. Las cuatro estampas sobre Walt Whitman, integran xilografía y xerografía (fotocopia-color) con magníficos resultados. Muestran al poeta soberbio y solitario, o vinculado al "reino de la espiga", a la gran pradera abierta y luminosa. Las búsquedas estrictamente xerográficas no parecen rendir, todavía, sus mejores frutos.

El público uruguayo tuvo repetidas oportunidades, como no se daban hace tiempo, de acceder a relevantes autorías. No sólo del arte contemporáneo sino de otros importantes momentos ubicables siglos atrás. Para el conciso lapso de un año, francamente asombrosas la diversidad y cantidad de exposiciones presentadas. En lo que atañe a exhibiciones colectivas resalto "Máscaras de Bolivia" (pese, al deficitario montaje, a la insuficiente acotación informativa, por el valioso rescate de formas artísticas populares), "Presencia de la realidad en el arte español contemporáneo" (por el espectro de personalidades ofrecido, por buena parte de las obras y por el estupendo catálogo que la acompañaba), "Dada" (más allá de posibles errores, por su documentalidad sobre un movimiento que marca la única y definitiva ruptura en el arte de este siglo), "Arte en Argentina" (discutible en cuanto a selección y regularidad de calidades, sin embargo ofrecía una visión panorámica de vicios y virtudes que no nos son tan ajenos) y los dibujos del Ermitage (no resultaba demasiado representativa para un acervo de casi 40.000 ejemplares, pese a ello, una quincena de verdaderas joyas dibujísticas la justificaban sobradamente).

De las muestras individuales, valoro subrayadamente las de Patrick Caulfield y Herman Braun-Vega. Caulfield manejaba con ascética belleza lo que podrían llamarse naturalezas del siglo XX. Imagenes de extraña seducción visual, maestría en el manejo colorístico planista, línea de fuerte predominancia expresiva. Braun-Vega, peruano residente en París, llegó con una de las muestras más polémicas del año. Despertó enfáticos rechazos en igual medida que fervorosas adhesiones. Obviamente me encuentro en ese último grupo. Si bien su indagación no es para nada novedosa dentro del arte (reelaboración contextual de obras famosas) se singulariza por las acentuaciones testimoniales: políticas, dramáticas, irónicas o simplemente lúdicas. Y sobre todo, por lás hábiles contraposiciones culturales que casi todo su trabajo introduce. Suma, además, cálidos atributos pictóricos y desafiantes combinaciones cromáticas. Henri Cartier-Bresson (con una exhaustiva retrospectiva de su maestría fotográfica), Ryasuke Cohen (grabador y artista-correo japonés, con abigarradas imagenes de rítmica trama compositiva) y Käthe Kollwitz (imponente estribación social del expresionismo germano, desarrollada con idéntica intensidad en técnicas varias de grabado y en escultura), conformaron otros eventos de generosos merecimientos.

Alfredo Torres

CINE

La mujer pública

Provocativa, inquietante y creativa

LA MUJER PUBLICA (La femme publique), Francia, 1984. Director: Andrzej Zulawski. Libreto: Dominique Garnier y Andrzej Zulawski, sobre novela homónima de la primera. Fotografía: Sacha Vierny. Música Alain Wisniak. Elenco: Francis Huster (Lucas Kesling), Valérie Kaprisky (Ethel), Lambert Wilson (Milan Miska), Diane Delor (Elena Miska), Yveline Ailhaud (madre de Ethel), Patrick Baucha, Giséle Pascal, Roger Dumas, Andrzej Jaroszewicz, Michael Goldman, Pascale Pellegrin, Jean Paul Farré. Estrenada en Marzo, en Centrocine.

DEFENSA DE LA HISTERIA. El filme ya no está en cartel, pero es posible que sea exhibido nuevamente en otras salas de Cinemateca. La crítica local, en su mayoría, ha vapuleado este título: lo ha tratado de efectista, histérico, inútil, loco. Más allá de los juicios críticos, lo curioso consiste en comprobar que ha "molestado". En efecto: todo filme suscita un espectro de reacciones que van desde el desagrado total al profundo convencimiento de que es algo genial, con todos los matices intermedios. Y en general, predominan los intermedios, por aquelló de que el apasionamiento y la subjetividad no convienen. Pues bien: *La mujer pública* ha suscitado un considerable desagrado, como si los alaridos de los personajes hubieran agredido la soportabilidad y el buen gusto del público.

Lo esencial de la histeria (*hysterón:* útero) consiste en una cuidadosa seducción que envuelve, con su misma descompensación sexual, a las víctimas. La mujer o el hombre histérico atrapan por medio de una atractiva tela de araña las miradas del entorno; necesitan seducir, mostrar. Como no se trata de una patología clínica sino de una película, tomemos el elemento seductor: se trata de un filme que seduce, pero a la vez deja entrever intensamente un contenido negro, terrible, insoportable. Quien percibe directamente esto último, aborrece el filme. Pero también está lo primero, la seducción con que muestra un lenguaje filoso, cortante, que no teme a la suciedad y a la impiedad, porque también hay verdades sucias, impías y bajas. Y esa es una de las más poderosas cualidades de *La mujer pública*: no temer al desagrado y construir imágenes provocando, agrediendo y desafiando al espectador, siempre desde lo creativo y sugerente, y no desde lo meramente ideológico. Ser ideológico o político primero que nada desde el campo creativo, no es poca cosa.

QUIEN ES ANDRZEJ ZULAWSKI. Nació en Rusia, es polaco y filma en Francia. Tiene 46 años, en Polonia fue ayudante de dirección de Andrzej Wajda, estudió filosofía e hizo crítica de cine; en Francia hizo sus primeros estudios, el bachillerato, incursionó en una escuela de cinematografía y en la universidad para estudiar ciencias políticas. De sus largometrajes conocemos tres, justamente los que rodó en Francia: *Lo importante es amar, La mujer poseída* y *La mujer pública*. En Polonia realizó otros tres largometrajes: *La tercera parte de la noche, El diablo* y *Sobre el globo de plata.* No resultan difíciles de percibir las autorreferencias que deposita Zulawski en el personaje Lucas Kesling, el director errante de *La mujer pública*. Puede interesar como dato la siguiente declaración de Zulawski: "No me interesa el realismo. Tal vez incursione en él cuando esté viejo y cansado, antes no". Una de las constantes de su obra es, justamente, la energía que desprende desde la dirección: nervio en el montaje, fuego y ansiedad buscada y contagiada en el trabajo con los actores, barroquismo en el manejo escenográfico, profundidad e impiedad psicológica en sus personajes, violencia en todas sus formas, depuración de la narrativa fílmica —también en todas sus formas— y un magistral y subjetivo empleo de la cámara, nunca quieta, nunca en el lugar que uno la espera.

UN DISCIPULO DE DOSTOIEVSKI. Es difícil resumir el argumento de La mujer pública, pero intentémoslo: un director de cine se enamora perdidamente de la ficción de su película (*Los demonios* de Dostoievski) y de una de las actrices. Su locura consiste en vivir fílmicamente fuera del rodaje y en desgastarse literalmente bajo el artificio de la ficción. Es una cámara humana, y su pasión lo arrastra como si todo fuera un gran plató de rodaje: vive actuando y actúa viviendo, no entiende y no le interesan las diferencias. Adora esa indiscriminación y la impone a los demás, bajo el costo que sea y como sea. Poco a poco la vida de los personajes y la película que están realizando se convierte en una sola cosa, que es el triunfo de Lucas Kesling, el director: una obra total, infinita, que abarca lo filmado y lo vivido, donde pueden ocurrir muertes verdaderas y todo es lícito. Claro, este registro ya no es el de *Los demonios* sino el de *La mujer pública*, la obra de Zulawski. Quien haya leído *Los demonios* podrá ver que Zulawski no sólo emplea la novela como plataforma ficticia: su forma de filmar y de prolongar un sentir, nihilista, tremendo, penetrante y profundamente creativo, tiene como influencia como al mismo Fedor Dostoievski; no hay descanso, no hay ángeles —sólo demonios recitando una biblia negra en la oscuridad.

ELOGIO DEL SUICIDIO. "La vida es dolor, la vida es miedo, y el hombre es un desdichado. Hoy todo es dolor y miedo. El hombre ama la vida porque ama el dolor y el miedo. Y así lo han hecho. La vida se interpreta hoy como dolor y miedo, y ahí reside todo el engaño. El hombre de hoy no es todavía el que debiera ser. Surgirá un hombre nuevo, feliz y orgulloso. Aquél a quien le dé igual vivir o no vivir será el hombre nuevo. Quien venza el dolor y el miedo será Dios. Y el otro Dios no existirá. Quienquiera que desee la libertad máxima, debe perder el miedo al suicidio. Quien se atreva a darse muerte, descubrirá el enigma del engaño. Más allá de eso no hay libertad; en eso está todo, y más allá no hay nada. Si Dios existe, toda la voluntad es suya, y yo no puedo escapar a su voluntad. Si no existe, toda la voluntad es mía, y estoy obligado a mostrar mi libre albedrío. Para mí no hay una idea más alta que la de que Dios no existe. La historia de la humanidad me respalda. El hombre se ha dedicado siempre a inventar a Dios para vivir y no suicidarse; en esto reside toda la historia universal hasta nuestros días. Yo soy, en la historia universal, el único y el primero que se ha negado a inventar a Dios. Que se sepa de una vez para siempre. Me creo en la obligación de pegarme un tiro porque el punto culminante de mi libre albedrío consiste en suicidarme".

Kirilov,
personaje de *Los demonios*.

FILMES "CONTRA". Ethel, la actriz (Valérie Kaprisky), se encuentra junto a Lucas Kesling (Francis Huster) en un extraño cuarto de baño. Lucas comienza a cepillarse los dientes, e invita a Ethel a hacer lo mismo.

—¿Por qué filmas en Francia tus películas? —pregunta la actriz.

—Porque aquí puedo hacer lo que a mí me gusta: filmes "contra".

—¿"Contra" qué?

—Contra los que no le temen a Dios —contesta el director, cepillando él mismo, delicadamente, los dientes de Ethel, en uno de los primeros encuentros amorosos entre ambos.

ALGUIEN HA NOTADO QUE DE DIA SIEMPRE DECAEN UN POCO LAS CREENCIAS. Por eso las películas de Zulawski parecen estar rodadas en atmósferas crepusculares, cuando el temor y las injurias a Dios hacen que los personajes estén más cerca que nunca de la divinidad. En la primera secuencia de *La mujer pública*, Valérie Kaprisky se retira aterrorizada ante una violentísima pelea dentro de un bar, camina de espaldas, llorando, y se pierde en los fondos de una casa donde hay sábanas colgadas. Más adelante, recitando su personaje en *Los demonios*, manifiesta: *"Siempre me ha parecido que Ud. me llevaría a un antro en el que vive una enorme y furiosa araña, del tamaño de un hombre, donde nos pasaríamos la vida entera mirándola horrorizados. Y esa araña sería... sería... sería Dios"*. Dios entre las sábanas. Dios una araña furiosa. Dios entre la pasta de dientes, en medio de un encuentro erótico. *"Dios es una enfermedad"*, dirá Sam Neil en *La mujer poseída*. Finalmente, Dios es, también, una máquina de video, en la cual Zulawski recoge todas sus obsesiones, como la formidable secuencia donde se registra el primer ensayo de *Los demonios*: varios monitores, varios planos, varios personajes, y todos al mismo tiempo.

COMO MOVER UNA CAMARA PARA ATORMENTAR AL PUBLICO. Los movimientos de cámara que emplea Zulawski, así como los abruptos llamados atencionales, deliberados, que realiza para centrar o descentrar al espectador dentro de la ficción, merecen detallarse.

1) Lucas Kesling, representando a Nicolai, el misterioso héroe de *Los demonios*, se pasea por su habitación jadeando. La cámara se mueve de la misma forma que él, pero de manera cruzada, de modo que cuando la cámara avanza, él retrocede y sale de cuadro , y cuando la cámara retrocede, él avanza cruzando el cuadro.

2) Ethel espera angustiosamente, junto a la puerta de calle, a su amante. Creyendo que éste ha entrado al edificio, sale al hall y mira, pero la cámara, en lugar de seguirla, retrocede. El efecto de vértigo es total.

3) Los demonios, bajo el mando de Piotr Stepánovic, se encuentran practicando pelota en un gimnasio cerrado. Es parte del rodaje de la película de Lucas Kesling. La cámara juega el papel del espejo: mientras vemos a un personaje en primer plano, vemos también cómo la cámara que registra la escena del rodaje se encuentra en el extremo opuesto del gimnasio, a lo lejos. La cámara de Zulawski registra una cercanía; la de Lucas Kesling, una lejanía.

4) Una vez finalizada una toma de *Los demonios*, el camarógrafo dirige su mirada, en primer plano, hacia el espectador. Esta vez la cámara de Zulawski y la de Lucas Kesling es una y coinciden, siendo el triunfo de Kesling total: se devora al mismo Zulawski, atrayéndolo hacia su propia ficción. Ya no se trata de ficción dentro de la ficción: se trata de que la ficción que registra Zulawski es más poderosa que el registro mismo que hace de ella.

TRES ANGELES NEGROS. El primero que se destaca es Lambert Wilson, realizando la excelente y desesperada composición de un checoslovaco exiliado, capaz de lavar platos en la tenebrosa cocina de un restaurante, romper una copa con los dientes o asesinar a una importante figura religiosa. Lo secunda Francis Huster, en su papel de Lucas Kesling/Nicolai, el demente y talentoso realizador que no tiene ningún problema en seguir los consejos de Dostoievski y llevar a las últimas consecuencias el libre albedrío. Finalmente, Valérie Kaprisky, posiblemente exigida al máximo por Zulawski, como lo demuestran las fervorosas e histéricas entregas en que baila desnuda ante un fotógrafo.

Eduardo Alvariza (h.)

¡QUÉ SEMANA!

“La bengala más hermosa”

por Pablo Vierci

¡Nuevas peripecias de Alonso Miranda, ahora jugando en la cama!; polémicas opiniones sobre el Café Sorocabana. ¿Es posible extraerle el mismo diente 24 veces sin provocarle dolores?; Jimmy Swaggart versus Jim Bakker: comenzó la "guerra de los predicadores". Proponen que "todos los oyentes del programa firmen un álbum de agradecimiento"; además traemos reflexiones sobre caballos, rapiñas, Cultura, y un par de pensamientos sobre la institución del casamiento. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 1

Yo y el caballo

Día de "emociones papales".

Me lo escucho a través de las ondas de CX 14, El Espectador. La emisora realiza una cobertura gigante. Con unidades móviles y cronistas diseminados por doquier, nos da la sensación, a nosotros radioescuchas, de que goza del don de la ubicuidad. Los reporteros se arrebatan, se emocionan. Uno confiesa al borde de las lágrimas que *"¡me faltaba conocer una emoción como esta!"*. La unidad móvil apostada en el aeropuerto se pasa de revoluciones y en el entusiasmo general relata hasta los números de las matrículas de los coches oficiales. Cuando resplandece el sol otro de los cronistas exclama *"¡este es el cielo más azul de Latinoamérica!"*...

De tarde, aprovechando el feriado, llevo a mi hijita de 22 meses al "Parque-Lodós", como ella le llama.

Mi hija en el Parque es como esas mujeres ligeras de cascos que cuando están en nuestros brazos añoran los brazos de otro, y cuando están con éste añoran los nuestros, o los de algún otro. Pues si estamos en algún juego como el "Dumbo", por ejemplo, volando a considerable altura, ella señala la calesita y exclama *"¡quelo eshe!"*, pero no bien nos mareamos girando en la calesita ella señala al sujeto que vende maíz acaramelado gritando *"¡quelo pol!"* (pop).

Aunque en realidad para mi hija el "Parque-Lodós" propiamente dicho no son los juegos ni el pop, sino los petisos que dan una vuelta por 55 nuevos pesos.

Al lector no he de contarle del servicio de petisos más que son sólo cuatro, y que, en un feriado como hoy, los cuatro se ocupan de continuo, sobrando sólo el requeche, dos rocines grandes, viejos y destartalados.

Pues mi hija sufre de amor a primera vista por uno de ellos, tal vez el más feo y desgarbado, amor a todas luces no correspondido, porque mientras la niña se le arroja encima gritando "¡mimooooo!", "¡mimooooo!", besándole el cuello con pasión, el muy animal la observa con la misma indiferencia con que debe observar a las yeguas en el corral, habida cuenta de que el equino parece tener más años que Matusalén.

Saco el boletito y partimos, la niña sobre el caballo y yo tomándole las bridas y sosteniéndola con una mano para que no resbale de la montura.

La niña está exultante. Como esos sujetos que corren en el vagón del tren en marcha creyendo que de ese modo llegarán antes, la niña se pone a saltitar sobre la montura dando exclamaciones de gozo desenfrenado. Pero el jamelgo hace oídos sordos y continúa con ese tranco cansino con que los novillos suelen atravesar las carreteras.

Al cabo de la primera vuelta, cuando me dispongo a bajar a la niña de la montura, esta se prende con todas sus fuerzas de la silla y se niega a descender —¡tal el amor que siente por el caballo!—. Como insisto, comienza con un gimoteo desesperado que enternecería el corazón hasta de esos oficiales que dirigen los pelotones de fusilamiento, y que tiene por función gritar "listos, apunten... ¡fuegoooooo!"...

A la segunda vuelta las emociones suben en intensidad. Como la niña continúa saltitando sobre la montura, desentonando con el paso cansino de la bestia, le sacudo a ésta las ancas con la palma de la mano hasta que el animal se despacha con un trote descalabrante que la niña, en la plenitud de su gozo, acompaña con un eufórico *"¡vamoooo cabayiiiiitoooooo!"*.

No son pocos los que se vuelven para mirarnos, no tanto en la segunda y en la tercera, sino en la cuarta, quinta y vueltas subsiguientes, reparando particularmente en el trote mío y del jamelgo, mientras la amazona allá arriba, disfrutando.

A partir de la quinta vuelta el caballo pierde la compostura y cada vez que le sacudo las ancas para que se apure —como pide mi hija— el animal baja las orejas y tuerce la cabeza con la aviesa intención de pegarme un tarascón, a mí, nada más ni nada menos que a un cronista del semanario JAQUE, que según el reputado quincenario Mate Amargo, *"está en vías de extinción"*.

Para la señorita la jornada ha sido dicha pura, mientras que para nosotros, los del sexo fuerte (el caballo y yo) ha sido una jornada de trabajo extraordinario. Pero como es bien sabido que por las mujeres nosotros hacemos todo, "caballo, no te lamentes"...

Al fin, conmigo jadeante y lengua afuera, abandonamos el Parque. Subimos al ómnibus, pago los 44, y se ve que la niña estaba más cansada de lo que aparentaba, porque no bien se acomoda en mi falda, pronuncia la palabra mágica *"nono"* y ya está dormida, ya está soñando... (con caballos, claro)...

Jueves 2

A la marchanta

Es posible que quien lea el artículo de la página 14 de Mundocolor de hoy, titulado " *'Apagá las luces y entrá al cementerio', ordenó el rapiñero"*, se ponga a reflexionar que los cacos uruguayos continúan en el subdesarollo, que no toman las necesarias precauciones ni tratan al "oficio" (la rapiña) con el debido respeto. Pues allí nos enteramos que el rapiñero pidió al taxi que se internara en el cementerio, y que ni siquiera tenía un arma, sino *"que llevaba en una de sus manos un buzo, con lo que amenazó con abrir fuego alardeando que cubierto tenía un revólver"*. Luego de obtenido el menguado botín, el sujeto puso pies en polvorosa saltando entre las lápidas.

Pero la sensación de descuido y falta de preparación se borra por completo cuando se lee la página 14 del Jornal do Brasil de hoy, en el artículo titulado *"Diputado-dentista extrae y obtura los mismos dientes 24 veces"*. Dice así: *"El dentista y diputado estadual Daniel Eugenio Figueiredo consiguió una hazaña difícil de igualar: en la Odontológica Imbarié, en Caxias, arrancó dos dientes de leche al niño William Diniz y después obturó esos mismos dientes tres veces cada uno. No satisfecho con el tratamiento, en consultas posteriores, volvió a arrancar otras cuatro veces los dientes ya extraídos (el primero y el segundo molar inferior izquierdo)"*. Como puede adivinar el lector, se trata de un asalto de "guante blanco", que consiste en lo siguiente: en Brasil el INAMPS es el Instituto estatal que brinda servicio médico a los empleados registrados y a sus familiares. El INAMPS mantiene convenios con clínicas particulares, las que brindan el servicio médico a cuenta de INAMPS, o sea brindan el servicio y luego le cobran a INAMPS (el Estado). Esto es fuente de innumerables fraudes, pues las clínicas particulares inventan boletas (como éstas del diputado-dentista) y luego se las cobran a INAMPS. Continuemos con el artículo: *"En total, el dentista-diputado hizo 14 procedimientos en dos dientes que ya había arrancado. Y tuvo la ayuda de otros tres dentistas que colaboraron con otras 10 obturaciones y extracciones, siempre en los mismos dos dientes del niño William. Todo documentado, facturado y enviado para su pago al INAMPS, de la cual la Odontológica Imbarié era asociada"*. Más adelante nos cuenta el mismo artículo que *"además de esos 24 procedimientos fantasmas en los dientes extraídos por los dentistas de la Odontológica, hay una papeleta indicando que el niño William tuvo los mismos molares obturados por el dentista Alexandre Marques dos Santos, en otra odontoclínica, la Duque de Caxias"*. Pero no termina allí la "pesadilla" del niño William: *"de acuerdo a las papeletas enviadas para el cobro al INAMPS, solamente en un día, el 10 de diciembre de 1986, el niño habría ido dos veces a la clínica de Imbarié para consultas con el dentista-diputado Daniel Eugenio. En ambas consultas, el dentista-diputado le extrajo los mismos dos molares, expidiendo dos facturas de 64 cruzados cada una"*. El niño William continúa "alquilado": *"en una consulta el día 13 de noviembre de 1986, en la clínica Imbarié, los dos incisivos superiores centrales de William fueron obturados por el dentista Schettini. Aunque otra papeleta indica que los mismos incisivos fueron nuevamente obturados en el mismo día en la Clínica Duque de Caxias por el dentista Alexandre Marques"* (*"Se ve que el chico tiene una pésima dentadura"*, interviene mi vecino don Eustaquio, que se entretiene con los "cuentos de dentistas").

"Nunca vi fraude tão grosseira", resume el Jefe del Departamento Odontológico de INAMPS, consultado por Jornal do Brasil.

Pregunto al lector: ¿comparándolo con esto, nuestros cacos y asaltantes no son la mar del refinamiento? Este muchacho del taxi, como ejemplo, que tuvo el "buen gusto" de llevarse al obrero del volante a la necrópolis, que con un gesto inofensivo —simplemente se envuelve la mano en un suéter— le amenaza y le sustrae la billetera, huyendo luego, a pie, por el camposanto; ¿se puede pedir un asalto más bien pensado?...

Viernes 3

El órgano receptivo aglutinador

Para tratar el asunto "Sorocabana" (una amenaza de desalojo ha provocado singular revuelo) el programa radial Sin Corbata, de Libertad Sport, se instala con todos sus bártulos en una de sus mesas.

Respecto al Sorocabana ("Soro", según le dicen) hay, como en todo asunto pasional, tres posturas: los adoradores ("sorofilia", en la jerga psicoterapeútica), sus detractores ("sorofobia", de acuerdo a la misma nomenclatura) y esa mayoría silenciosa tan bien representada por mi vecino don Eustaquio: *"¿Qué es el Sorocabana?... sabe que me suena... espere un poquito... no me lo diga... creo que lo tengo... está en la punta de la lengua... ¡ya sé!... ¡ya sé!"*.

Omar Gutiérrez y su Sin Corbata entrevistan a diestra y siniestra sobre el café de marras. Un pintor opina que *"tiene un romanticismo que en otros bares no encuentro"*; más prosaico, otro obrero del pincel y la paleta dice que *"este es un lugar bueno para tomar café, además éste*

¡QUE SEMANA!

es un lugar bueno para dormir". El pintor Carrasco opina que *"acá se hacen poesías, se juega a las cartas"*, mientras que la plástica Lida Román confiesa que *"he hecho muchas amistades, muchas de ellas gracias al Sorocabana"*. Otro habitué lo define con precisión: *"El Sorocabana es... el Sorocabana"*, mientras que un artista dice que el "Soro" *"es un café de la Cultura"*, así, a secas. Más dramático, un pintor opina que *"sacar al Sorocabana sería como quitarle el brazo derecho a la estatua de la libertad"*, mientras otro entrevistado prefiere apelar a la consigna: *"¡El Soro es nuestro!"*, exclama seguro de lo que dice. El entrevistado Luis Alberto, dirigente gremial de los pasivos, tras elogiar al diputado Lorenzo Ríos (*"hombre de permanentes y amplísimos conocimientos"*) se entusiasma y dice que el "Soro" es *"el centro nervioso"* de Montevideo, para añadir pocos segundos después: *"es el órgano receptivo aglutinador"*. La presidenta del Colegio de Abogados también se refiere el "Soro" desde los micrófonos de Libertad Sport: *"esto es ~~un mirador a la ciudadanía y~~ un mirador de la ciudadanía, porque antes podíamos ver sentados en las mesas a aquellos Monstruos Sagrados"*...

Hablando de "Monstruos Sagrados", a la noche pongo Canal 10 para ver a Alonso Miranda, el "Amo y Señor" del teleteatro del mismo nombre.

Alonso está en la cama, desnudo, con su mujer, Victoria. Están de arrumacos, a lo que todo indica, con ánimo de "apagar la luz". Mientras tanto, en planta baja, Félix, el mayordomo de Alonso, está en la cocina haciendo un castillo con papelitos. En ese momento entra Suly, la cocinera, en baby-doll (como acostumbra). Félix se prepara para saltar sobre la cocinera cuando vemos que detrás de Suly viene Ulises, el capataz con una pistola en la mano (una pistola de verdad). Tembleque general. ¿Qué sucede? Parece que Alonso echó a Ulises, el capataz, y éste viene a vengarse. ¿Por qué apunta a Suly y a Félix para vengarse de Alonso?... Bueno, eso habría que preguntárselo al guionista y no a nosotros. Pero decía que Ulises apunta con el arma a Félix y a Suly y les piden que lo lleven al cuarto de Alonso (que ya debe haber "apagado la luz" hace rato) para "ajustar cuentas". Entonces a Félix se le ocurre una estratagema sutil. Le sugiere a Ulises en voz baja que Suly aceptaría de buen grado "entretenerlo" (al capataz). Aquí se produce el frangollo. No se sabe si la confusión proviene de los actores que leyeron mal el guión, del guionista, o simplemente ocurrió que el Director salió un momentito hacia el cuarto de baño. Porque el capataz baja el arma creyendo que puede aprovecharse de Suly (según le sugirió Félix) y se le arrima con codicia, pero cuando todos esperamos que Félix le aseste un golpe y lo desarme, Ulises (el capataz) repentinamente parece "interesarse" por Félix (que es grandote y tiene bigotes), despreciando a Suly (que es preciosa y está semidesnuda) y entonces cuando el capataz se aproxima a Félix no se sabe con qué intenciones, Suly se arma con un sartén y le pega un sartenazo en la cabeza desmayándolo. Hasta aquí, como puede apreciar el lector, nada de extraordinario.

Félix se precipita a las escaleras y golpea en el dormitorio para informarle a Alonso Miranda, su patrón. Este enciende la luz y con los pelos parados le dice *"entra"*. Como los ve desnudos, Félix, púdico, se cubre los ojos con una enagua que encuentra sobre la silla. Le pide al patrón que lo acompañe abajo, sin darle detalles de lo ocurrido. Bajan, pero cuando llegan a la cocina, Suly y el desmayado Ulises han desaparecido. Apenas resta el sartén sobre la mesa. Félix alcanza a hacer el gesto sublime de mirar debajo del sartén y llamar *"¡Ulises!"*. En ese momento entra Suly, siempre en baby-doll, trastabillando, y cae desmayada en brazos de Alonso. (Vaya a saberse lo que le "hizo" o le "mostró" Ulises para dejarla en ese estado comatoso). Pero en ese preciso instante, con Suly despertando en brazos de Alonso, ¿a quién se le ocurre presentarse en la puerta?... A Victoria, mujer de Alonso, que había quedado arriba en la cama "contando corderitos". Corto Circuito. Gritos e improperios de desigual tamaño. Frases ingeniosas como *"¡no se te puede dejar solo un momento que aparecés en brazos de una mujer!"*, etcétera.

Otra secuencia de interés: Tina —una de las dos madres de Victoria— está con Valdir, el joven médico que a la propia Tina le buscaba una "úlcera gástrica" palpándole a los costados del corazón. En esta escena Valdir y Tina están tomados de la mano (Valdir tiene unos 25 años, mientras que Tina debe andar cerca de los 60). Se hacen promesas de amor eterno. Ahí mismo deciden casarse, aunque como Tina confiesa, "no podremos tener hijos" (por la edad, claro). Pero de repente, en medio de esta escena de amor, Tina le grita *"¡guardando las debidas distancias!"*, y separa a Valdir de un manotazo, quien debe haber quedado mucho más sorprendido que usted o que yo, estimado lector, habida cuenta de que: a) Tina fue propietaria del único prostíbulo del pueblo, b) Valdir y Tina, en este mismo teleteatro, han llegado mucho "más lejos" que un simple tomarse las manos (ya he citado lo de la "úlcera") y, c) según la propia Tina ha relatado en esta telenovela, tiene más "carretera" que la Ruta 9 (la que va al Chuy). Pero en fin, no es tan grave como parece...

Por último merece destaque otra secuencia en que Victoria aparece en casa con Paca, la cocinera. (La otra cocinera es Suly). tocan timbre. *"¿Quién será?"*, pregunta Victoria, dando ocasión a que Paca demuestre su talento: *"Para saberlo hay que abrir la puerta"*, reflexiona con lógica incontrastable la cocinera... CLIC.

Sábado 4

La bengala más hermosa

Desde el mismo día que asumió la presidencia, Jorge Pacheco ha recibido los más variados apodos y calificativos, pero tal vez el más vistoso provenga de sus propias huestes, más precisamente del interesante diputado Pablo (*"¿lo puedo llamar 'Pablito'?"*, se entromete mi vecino Eustaquio en la conversación) Millor. Dice Millor al semanario Búsqueda, página 6, respecto al retorno de Pacheco al Uruguay, que *"yo no me alineo en el grupo de los ansiosos y creo que Pacheco tiene que retornar al Uruguay cuando las circunstancias políticas lo ameriten"*, para luego dar la definición antes mencionada: *"para todos nosotros Pacheco es la mejor bengala que tiene la UCB. Y está bien claro que la bengala más hermosa no debe quemarse al mediodía"*.

Hablando de "bengalas hermosas que no deben quemarse al mediodía", al mediodía prendo el aparato para ver al predicador Jimmy Swaggart y así abrir el apetito. *"¡Satanás los odia a todos ustedes!"* me(nos) apunta Jimmy con el dedo indicador extendido desde las pantallas de Montecarlo.

A propósito del predicador: leo en la prensa que Jimmy anduvo revolviendo en la vida íntima de un pastor rival, Jim Bakker, del PTL (Praise The Lord), *"un verdadero imperio económico evangélico que rinde millares de dólares"*. Parece que el bueno de Jim Bakker tiene una esposa —algo gordita y de jopo, según la foto que adjunta el periódico— y una secretaria, Jessica, que según la foto es joven y esbelta, bellísima. Jimmy Swaggart, según cuenta el diario, "bocineó" que ésta y Jim habían tenido relaciones extramatrimoniales, y el bueno de Jim terminó *"admitiendo públicamente que hace siete años tuvo un encuentro sexual con Jessica. Aunque según él, todo no pasó de 'una escapadita de 15 minutos' en un motel de Florida"*. (La de USA, no la nuestra, N. de R.). Ahora el dueño de la revista Penthouse, Bob Guccione, pretende hacerle una suculenta oferta a Jessica para que pose desnuda en su revista. El argumento de Bob no es malo: *"Ella ya trabajó para Dios durante mucho tiempo. Ahora le pediremos que haga un trabajito para toda la humanidad"*...

("Los felicito a los tres" —remata mi vecino Eustaquio—. *"A Jim, a Bob y a Jimmy"...).*

Domingo 5

Programa instructivo

Al mediodía prendo la radio en el programa Parlamento del Pueblo, de CX 36.

El entusiasta del arte payadoril, comentarista de música folclórica y comentarista político Mario César Mautone se dispone a analizar y a profundizar en el estudio del proyecto de ley sobre el tema pasividades presentado por el Poder Ejecutivo.

Desde hace tiempo el analista está enojadísimo con todos los colorados y con el gobierno en particular. Cuando abre el diario El Día por ejemplo, es *"para entrar en calor"*, y yendo al análisis concreto del proyecto hace comentarios como *"¡siempre pagan los platos rotos los más necesitados!"*, *"¡todo se recarga hacia el mismo lado!"*, *"¡el 1% de aumento patronal* (para financiar las pasividades) *se traspasará a los precios y lo terminarán pagando los jubilados y pensionistas!"*, para rematar con la vieja "tesis de la cortina": *"yo creo que esto es una cortina de humo para tapar el problema; en esto el gobierno es muy hábil"*.

Cuando pasa a leer el articulado del proyecto su enojo va en aumento, siempre manteniendo la "neutralidad periodística". Intercala comentarios: *"esto es un barullo, mire"*; *"¡se les congela la jubilación!"* (se refiere a los jubilados en edad de trabajar, con numerosas excepciones). *"¡Es así, es increíble!"*. De repente se detiene porque parece haber encontrado "algo" en el texto. Exclama: *"¡acá encontré una joyita, mire!"* (lo que "descubrió" es que se ponen topes a todas las pasividades menos a las militares, siempre de acuerdo a su "interpretación", claro). El "descubrimiento" lo entusiasma: *"¡acá está el cangrejo metido debajo de la piedra!"*, dice. Sigue "estudiando" para "descubrir" nuevos elementos de la "trampa": *"leyendo uno se va dando cuenta de las cosas"*, se arrebata. Al fin hace público su "descubrimiento", exclamando lleno de ínfulas: *"¡exceptuando las militares, todos los demás van a tener congeladas sus jubilaciones!"* (se refiere a los topes de las jubilaciones), *"¡es increíble!"*, *"¡parece de risa!"*, *"¡querer sacar esto rápido!"*.

Más tarde un diputado le explicará por teléfono, que en realidad no era como estaba diciendo, sino que el tope vale para todas las pasividades, civiles y militares...

Al fin un oyente llama y emocionado dice que *"todos los oyentes de este programa deberíamos firmar un álbum de agradecimiento porque ustedes nos sacan de la confusión"*...

(Mi vecino don Eustaquio, que me acompaña, se está golpeando la cabeza contra la pared, que suena ¡BOING! ¡BOING! ¡BOING!...).

Lunes 6

Matrimonios

Es admitido por muchos que la institución del matrimonio suele ser una buena manera de aplacar las llamaradas de la pasión.

Para quien lo ponga en duda, que me acompañe en el trolebús de esta mañana, tome asiento a mi lado, y pare la oreja para escuchar lo que se conversa en el asiento de atrás, entre dos señoras de mediana edad.

—¿Cómo estás?... Te veo abatida...

—Y... Haroldo...

—¿Qué sucedió? —se alarma la otra.

—Está de licencia... en casa...

—Ahhh —la consuela su amiga, con el tono justo de "mis sentidos pésames"—. Pero bueno..., pobre Haroldo... se lo merece, todo el año, trabajando como un burro...

—Lo sé... lo sé...

—Se merece un descansito...

—¡Pero todo el día en casa! —lloriquea la amantísima esposa del Sr. Haroldo.

—Te comprendo... yo también viví lo mismo... pero ya pasará —sigue consolándola la amiga.

—¿Ya pasará?... ¡Faltan 15 días todavía!

Cuando se despiden la amiga alcanza a murmurarle a la señora de Haroldo:

—¡Coraje, Alicia!

(Hablando de matrimonios, y de matrimonios deshechos, la foto de la portada de La Mañana de hoy, que el lector puede contemplar en esta columna, me intranquilizó. Como desconocía la identidad de los morochos, imaginé que se trataba de algo relacionado con el amor entre miembros del mismo sexo, y que los tortolitos se preparaban para sacudirse con un beso. Pero no, eran los boxeadores Hagler y Leonard, que se preparan para sacudirse las narices a trompadas).

Martes 7

JAQUE-CORP

Mientras los ciclistas compran tubos y aceitan los pedales preparándose para la Vuelta; mientras aficionados al camping, a la caza y a la pesca recargan cartuchos, prueban boyas y tuercen anzuelitos; mientras la muchachada de la Junta Departamental de Salto recorre los videoclubes para hacerse de un stock de videos-porno para pasarlos en Turismo —en el local de la Junta, claro—; mientras los mismos muchachos seleccionan discos, colocan luces, envían invitaciones para los bailongos de Turismo —en el local de la Junta salteña, claro—; mientras los aguerridos hombres de la Criolla se cosen almohadillas en los fundillos de los pantalones, preparándose para los corcovos; mientras se *"endurecen posiciones"* en torno al reciente proyecto del Ejecutivo sobre pasividades (según radio Montecarlo); pues mientras todo esto sucede en el Cosmos, en los edificios y fortificaciones del órgano periodístico JAQUE (JAQUE-CORPORATION*), (que según el prestigioso quincenario Mate Amargo, es un semanario que *"está malescrito"*) se resuelve, de común acuerdo entre los socios, que no abriremos nuestras puertas en la semana venidera, de "Turismo" para algunos (ateos, agnósticos y desconfiados en general); "Santa" para los creyentes; "de las Autoflagelaciones", para Mate Amargo; y "Santísima e Inmaculada" para los más piadosos y beatos.

* JAQUE-CORP, para los íntimos...

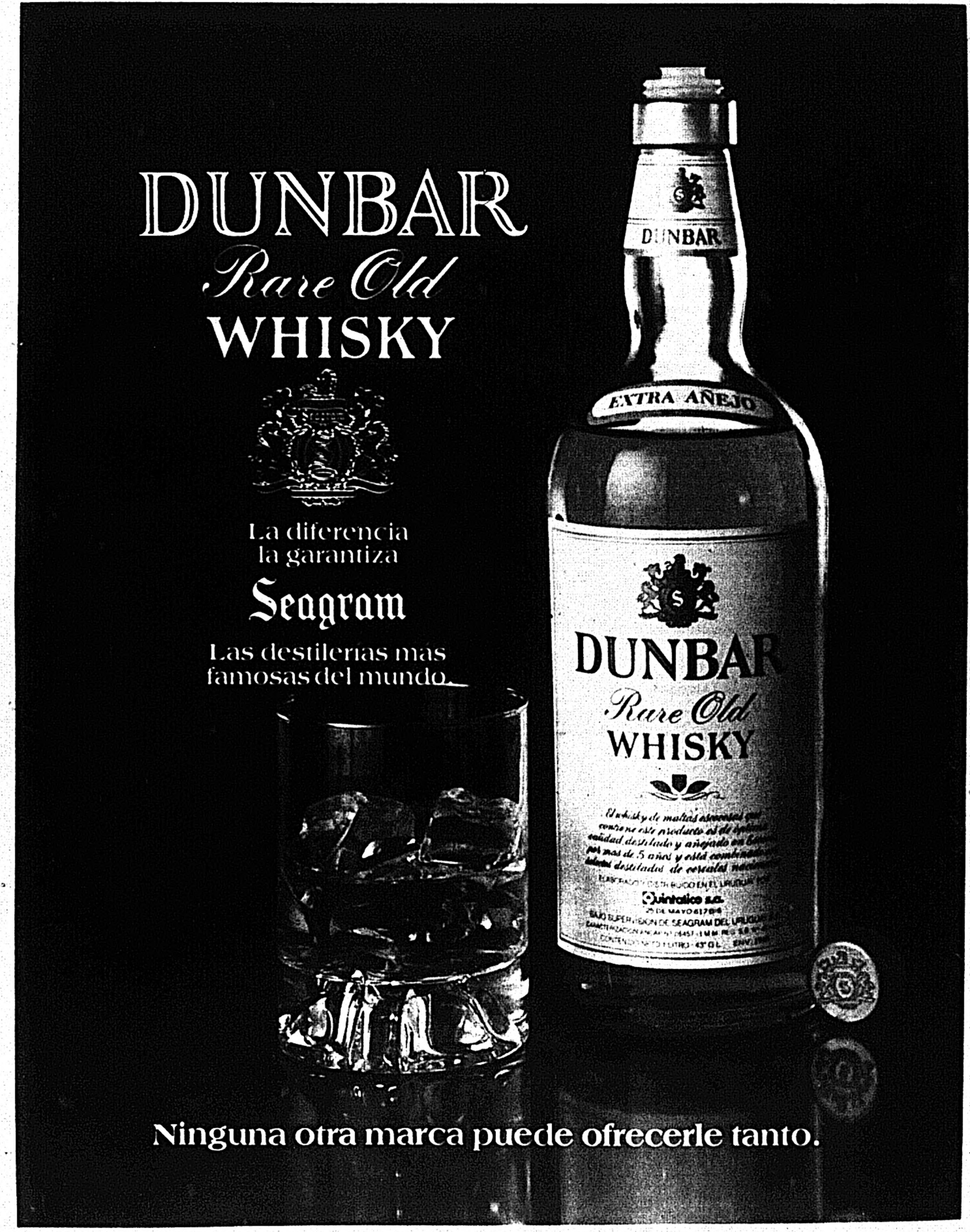
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 22 de abril de 1987 - Año IV - N° 173 N$ 150

Edición de 32 páginas

Argentina exclusivo

Las sombras de la barbarie

Resurge la crisis

Al cierre de esta edición las agencias internacionales de noticias informaban que a las 13 horas del martes, el Regimiento XIX de Tucumán, entre otros, habría desconocido la nueva conducción del Ejército. Por otra parte, se supo que la Cámara Federal de Apelaciones de Argentina suspendió los juicios a militares involucrados en la represión durante el gobierno dictatorial. La suspensión se extenderá hasta que la Suprema Corte de Justicia se expida sobre los alcances del principio de obediencia debida

Sueldos y jubilaciones políticas

El artículo de la página 18 analiza el tema de las "jubilaciones políticas" —régimen especial de pasividades al que se pueden acoger los titulares de cargos políticos y de particular confianza — y concluye que el sistema vigente de remuneraciones y de retiro es inadecuado e inconveniente.

¿Quién mató a Rodríguez Peña?

JAQUE realiza una investigación especial en torno al homicidio del exconvicto Rodríguez Peña, cuyo cuerpo apareciera flotando en las aguas del arroyo Pantanoso a fines de marzo. Abordando el caso desde varios ángulos y a través de las entrevistas a los diversos implicados, aportamos nuevos elementos. Páginas 16 y 17.

Y además...

* Entrevista a E. Sábato y S. Ubaldini
* Lacalle: reportaje en dos líneas
* Elecciones anticipadas: reacciones encontradas
* Reportaje a jerarquía rosacruz
* Habla Eugenio Barba
* ¡Que semana!: "Los carpamentos"

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Lacalle: recuperar 50 mil votos y ganar más

¿Cree válida la estrategia de 3 opciones en el nacionalismo?

Un Partido Nacional en que las opciones estén más parejas representa una opción mayor para el electorado.

¿Es acaso una revisión de errores de 1984?

En la pasada elección, una de las fórmulas era notoriamente mayoritaria, por tanto quien no votara por Zumarán-Aguirre, igual votaba por ellos.

¿El Herrerismo se considera la "tabla de salvación" para los votos perdidos?

No creo que se pueda llamar así, sino que la opción de poder que estamos construyendo no se reduce al marco estrecho del Partido Nacional. Convocamos al regreso de los blancos, al ingreso de colorados, cívicos y un importante segmento de independientes.

¿Qué opina de posibles elecciones anticipadas?

Sería la tercera vez que nos vamos en amagues. No hace falta una interpelación para que se anticipen, basta una moción de censura al gobierno.

¿Pero esta vez la intención parte de la oposición?

Se le ha dado demasiado dramatismo al tema, lo que le ha restado seriedad. Si se lo toma como la catástrofe nunca se van a realizar.

¿Sigue creyendo en un gobierno de coalición a dos años de la campaña electoral?

No sólo ahora, sino que lo vamos a tener que organizar en 1990 también.

¿Por qué?

Porque es muy probable que el gobierno electo en el 90, con el triunfo del Partido Nacional, no tenga mayoría parlamentaria.

¿Qué necesita para triunfar en las próximas elecciones?

Bastaría con el regreso a su hogar político de cincuenta mil nacionalistas que votaron a los colorados, para que la distancia quedara reducida a 16 mil votos. Si no nos sentimos capaces de remontar eso, poca cosa somos.

¿La propuesta programática del Herrerismo, no es una revisión de los postulados que en 1971 planteó la mayoría nacionalista?

Efectivamente. Lo nuestro es el análisis crítico del rol del Estado, la reforma tributaria, una revisión del sistema educativo, y la puesta en marcha del país con mayor participación de la iniciativa privada.

¿Esa visión privatista —tradicional del nacionalismo— tiene consenso en la población?

Creo que sí —no bajo el título de privatista—, pero se va haciendo carne en la gente que la creación de los cien mil puestos de trabajo que hacen falta no van a provenir del Estado.

Pese a que el Herrerismo tiene su arraigo en el interior, ¿cómo se explica que tres de sus cuatro diputados son por Montevideo?

El 48 por ciento de nuestros votos son de la capital, porque "hubo quienes creyeron que lo nuestro era el resto de algo pretérito, y yo digo que es el anuncio de algo por venir".

¿Que Lacalle no se presente bajo la candidatura de Ferreira, puede afectar el caudal electoral alcanzado por Ud?

Sería un grave error que los votos son de alguien, la gente no es de nadie. Uno no sabe si acertó o erró hasta que se abran las urnas. Ha llegado la hora de los hombres nacionales y no de los sectoriales.

(Reportaje al Senador
Dr. Luis A. Lacalle
Herrera, Secretario
General del Consejo
Nacional Herrerista)

Partido Colorado

Ricaldoni: factibles discrepancias en política exterior

Luego de más de dos años en los cuales el consenso fue la característica de la política exterior uruguaya, se inicia un período en el que pueden plantearse discrepancias sustanciales entre los diversos partidos.

El senador colorado Américo Ricaldoni advirtió que ahora habrá que enfrentar "complejas situaciones que difícilmente puedan resolverse por medio de decisiones unánimes".

Uno de los puntos que seguramente dividirá opiniones a nivel parlamentario es el del establecimiento de relaciones diplomáticas con China continental. A nivel de la Comisión de Asuntos Internacionales del Senado se ha propuesto la apertura de una embajada uruguaya en Pekín. Consultado al respecto el Canciller Enrique Iglesias afirmó que el tema está en manos del Presidente, Sanguinetti.

Dijo Ricaldoni que "Está claro que algunos legisladores de la oposición tienen mayor prisa que el gobierno en decidir sobre este punto, sin tener en cuenta que ello implicaría el retiro de nuestra representación diplomática en Taiwán". Agregó que este problema debe plantearse en términos de "realismo político". Indicó luego : "Sé bien que para algunos realismo político es pensar que China Continental supone un mercado interno de más de 1.200 millones de personas y que el gobierno de Taipei está muy lejos de esa cifra, aunque su desarrollo económico y su consiguiente capacidad de comprar atenúe las diferencias. Pero también existen otras formas de manejar el realismo político y, de acuerdo con mi punto de vista, ello pasa por aceptar la evidencia de que existen dos Chinas, de la misma forma que existen dos Alemanias y dos Coreas, y en esta reflexión nada tienen que ver las dimensiones geográficas, como tampoco guardan relación los potenciales económicos de ambas partes".

Ricaldoni sostiene que hay que tratar que ambos países acepten esta realidad para que la apertura de la embajada en Pekín no implique cerrar la existente en Taipei, "hecho que además afectaría nuestra posibilidad de decisión soberana sobre nuestros asuntos exteriores". Luego de reconocer que esta posibilidad es rechazada por las dos Chinas, Ricaldoni indicó que "aun a riesgo de no alcanzar la solución final, insisto que ésta debería ser la tesis de nuestro país"

Total solidaridad con Argentina

El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado emitió una declaración en la que expresó "Su total solidaridad con el Gobierno Constitucional de la República Argentina" ante la crisis institucional que vivió dicho país en los últimos días. Agregó el CEN "Su profunda satisfacción por la feliz culminación a una muy grave situación de desobediencia colectiva de un grupo de militares, cuya prolongación a lo largo de varios días supuso un serio cuestionamiento a la autoridad de los poderes legítimamente constituidos".

Partido Nacional

Reformar aspectos electorales de la Constitución

El Partido Nacional se encuentra dispuesto a reanudar las negociaciones con otros sectores políticos para llevar adelante un proyecto de reforma constitucional.

La voluntad nacionalista quedó revelada luego que el senador Alberto Zumarán manifestara: "Estamos dispuestos a trabajar de inmediato".

El año pasado, representantes blancos, cívicos, de la Federación Nacional, Popular y Democrática (FEDENAPO) y de algunos sectores frenteamplistas (PGP y PDC), coincidieron en la conveniencia de impulsar una reforma de la Carta Magna. Se llegó incluso a la elaboración de un proyecto que estuvo a punto de ser presentado en el Parlamento. La discusión y posterior aprobación de la Ley de Caducidad generó duros enfrentamientos entre blancos y frenteamplistas y frustró tal posibilidad. Con el correr del tiempo, diversos dirigentes manifestaron la necesidad de "descongelar" las conversaciones, lo que podría producirse en los próximos días.

Sin embargo, previo a esa reanudación, se avizoran algunas diferencias. Mientras la Mesa política del Frente Amplio entiende que la reforma debe abarcar temas "económicos, sociales, institucionales y electorales", los nacionalistas piensan que debería limitarse al aspecto electoral. Consideran que el agregado de nuevas propuestas podría frustrar el intento reformista.

El Dr. Zumarán dijo que las propuestas deben ser "lo más claras posibles" para facilitar su comprensión por la ciudadanía. Agregó que en la nueva ronda de negociaciones debería tomarse como base el proyecto acordado el año pasado.

Ferreira: sólo dos partidos pueden alcanzar triunfo electoral

Para Wilson Ferreira Aldunate hay en el Uruguay "tres grandes fuerzas políticas. Dos y sólo dos de ellas pueden aspirar a un triunfo electoral, pero no es de prever que en un futuro próximo ninguna pueda obtener mayorías que le permitan gobernar por sí sola". En su último editorial en el semanario "La Democracia", el Presidente del Directorio blanco agrega: "El aconsejable remedio institucional que imponga a los partidos la necesidad de entenderse para constituir gobiernos estables no parece próximo porque, en esto también, se ha preferido lo meramente testimonial: la cuestión no es hacer la reforma necesaria, sino hablar de ella. Pero, a la vez, dejando pasar deliberadamente las oportunidades cada vez que se presentan.

Ferreira reiteró que el Partido Nacional "no va a cejar en su empeño de ayudar a solucinar los problemas concretos" pero advirtió que "así como van las cosas no podemos seguir". Manejó finalmente la posibilidad de que los hechos políticos conduzcan a una elección anticipada indicando que "se haría un poco de luz en esto que hoy aparece oscuro".

Frente Amplio

Discuten sobre alianzas y reforma constitucional

El Frente Amplio prepara una redefinición de su estrategia que incluirá como puntos fundamentales los temas "política de alianzas" y "reforma constitucional". La Mesa Política emitió una declaración en la que destaca la coincidencia de los distintos grupos "en la busqueda, al más breve plazo, de una propuesta común del Frente Amplio respecto a la posible reforma constitucional, la que debe abarcar, como establecen sus bases programáticas, temas económicos, sociales, institucionales y electorales".

El Gral. Seregni dijo que el FA busca "alianzas profundas", admitiendo que podrían "rectificar, si corresponde, las líneas que llevábamos hasta ahora".

Edgardo Rubianes, dirigente de la Izquierda Democrática Independiente (IDI), señaló: "No pensamos que haya que plantearse que el Frente Amplio esté cerrado y que sólo en el él están las fuerzas del cambio, ni hay que esperar que simpatizantes de otras fuerzas políticas se afilien al Frente para darles patentes de progresistas". Añadió que "si otres plantean reivindicaciones populares hay que impulsarlas juntos, porque no se puede postular que el FA sea el único instrumento de cambio..."

El secretario de organización del Partido Demócrata Cristiano (PDC), Carlos Vasallo, manifestó que "los sectores progresistas no se encuentran en el Frente Amplio en exclusividad, sino que también en los partidos tradicionales...". Consideró que una reforma constitucional resulta "imprescindible para el país" y que "para que sea viable es necesario buscar contactos más allá del FA, con el Partido Nacional y la Unión Cívica, fundamentalmente". Destacó que "es importante que el Frente en su conjunto apoye una propuesta" para reformar la Constitución.

Fau: el Frente no puede ser freno

Yamandú Fau, diputado del Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP)indicó que "El Frente Amplio tiene una línea política que necesita adecuaciones coyunturales, de acuerdo a las actuales condiciones políticas, y sobre esto no todas las fuerzas coaligadas tienen punto de vista coincidente. Por eso se hizo necesario el comienzo de esta redefinición de la propuesta estratégica". Luego de recordar que la reforma constitucional es una vieja bandera de los sectores que componen el FA, Fau manifestó: "el FA sólo no puede reformar la Constitución. Se reformará instrumentando una política de alianzas".

El diputado del PGP aseveró: "Como nos resistimos a ser estúpidos repetidores de consignas, es que pensamos y esbozamos alianzas para transformar a nuestra sociedad en esquemas más audaces y más justos. Si para ello se cuenta con todo el Frente Amplio, mucho mejor, pero el Frente no puede ser freno ni dique de contención para aquellas fuerzas políticas que quieren hacer realidad lo que dio origen al propio FA"

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Congreso decidirá sobre futuras movilizaciones

El Congreso Extraordinario del PIT-CNT, a realizarse los días 29, 30 y 31 de mayo, deberá tomar resolución sobre una recomendación del documento de "Balance y Perspectivas" que sugiere "movilizaciones aún más amplias, continuas y de tendencia creciente".

1.200 delegados, en representación de 236.000 trabajadores de todo el país, deberán decidir el futuro programa de la Central (incluyendo propuestas sobre tenencia de tierras, nacionalización de la banca, salarios, etc.), y las autoridades de la misma.

Podría haber movilizaciones por pasividades

Víctor Rossi, integrante del Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT, no descartó la realización de movilizaciones en apoyo de sectores pasivos. Dijo que "El ajuste de las pasividades por la vía del decreto, ha sido una estafa a las necesidades de aquel sector y que de ahora en más debe discutirse la forma más adecuada para el derecho a aquellos".

AEBU: Volvió a triunfar la 98

No habrá variantes en la composición de la dirección de la Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU), al triunfar nuevamente la lista 98.

Dicha lista, que agrupa a militantes del Partido Socialista, PGP y PDC, obtuvo 4.094 de los 10.849 votos emitidos en los comicios de los trabajadores bancarios. En segundo lugar se ubicó la lista 3 (comunistas) con 3.538 y en el tercero la lista 5 (nacionalistas) con 1.448 votos.

Brezzo: Incorporar productividad en negociación salarial

El Directo de Trabajo, Luis Brezzo, anunció la intención del Gobierno de introducir el tema productividad en las negociaciones de los próximos Consejos de Salarios. Señaló que esta incorporación producirá "beneficios para todos".

Opinó además que, según su criterio, la conflictividad laboral disminuirá en el presente año, destacando que el actual nivel de desempleo (8,65) se encuentra "en el nivel mínimo en la historia del país".

OIT: El derecho de huelga admite reglamentación

Arturo Bronstein funcionario de la Organización Internacional del Trabajo, aseguró que el derecho de huelga admite reglamentación y que ello "no es necesariamente contrario a la libertad sindical" Agregó que "creer que el derecho de huelga no puede ser reglamentado es elevarlo a la categoría de mito, pero tampoco debe llegarse al otro extremo, por el cual la reglamentación impone restricciones que suponen la desaparición del derecho".

Legislativas

Mañana interpelan al Ministro de Economía

Mañana se realizará en la Cámara de Representantes la interpelación al ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, en relación a la operación de compra del Banco Comercial por parte del Banco República.

El llamado a Sala, solicitado por el diputado Héctor Lescano a nombre del Frente Amplio, contó con los votos favorables de los legisladores nacionalistas. Sin embargo, se asegura que no existirían votos suficientes para censurar al Ministro, recordando que la compra del Banco fue avalada por el Partido Nacional. El diputado Porras Larralde (Por la Patria) comentó que "en oportunidad de fundar nuestro voto favorable al llamado a sala al Ministro Zerbino, dejamos expresa constancia de nuestra solidaridad con las resoluciones adoptadas tanto por el Directorio del Banco Central, como del Banco de la República, respecto del problema de la adquisición del Banco Comercial".

De todos modos, el gobierno anunció que respaldará a su ministro hasta las últimas consecuencias y el Dr. Tarigo opinó que es el mejor ministro de Economía que puede tener el país.

Estas afirmaciones no fueron compartidas, claro esta, por los dirigentes políticos opositores. Héctor Lescano justificó las expresiones de Tarigo diciendo que "el gobierno esta como enamorado de su política económica". El senador Luis Alberto Lacalle expresó que lo que piensa el Vicepresidente de Zerbino, "no creo que lo comparta el resto del país..."

Dos nuevos proyectos sobre pasividades

El Partido Nacional y la Unión Colorada y Batllista (UCB) preparan sendos proyectos sobre pasividades, como alternativa al decreto del Poder Ejecutivo que fijó la revaluación en el 70.65%.

La resolución del Gobierno fijó el aumento privilegiando a cerca de 60.000 pensionistas a la vejez y jubilados mayores de sesenta años con bajos ingresos, los que, en ningún caso, recibirán menos de N$ 11.000. Cerca de 30.000 personas recibirán un aumento superior al 111.50%; unas 20.000 incrementarán sus pasividades entre 80 y 130% y unas 10.000 más del 90%. A manera de ejemplo puede decirse que quien desde abril del año pasado cobraba N$ 10.000 recibirá ahora 17.065 y quien cobraba N$ 30.000 pasa a N$ 51.195

El proyecto del Partido Nacional fijaría la revaluación en 77.72% para todas las pasividades, fijando topes de 8 y 10 sueldos mínimos actuales, jubilación mínima equivalente a un salario y reajuste cuatrimestral de acuerdo con el índice medio de salarios, excluyendo a las cajas paraestatales. En círculos nacionalistas se manejaba la posibilidad de interpelar al ministro de Trabajo, Hugo Fernández Faingold, en caso de no alcanzarse una solución legislativa.

Mientras el Poder Ejecutivo respaldaba el proyecto presentado para introducir profundas reformas al sistema de Seguridad Social, la UCB reclamará que el índice revaluatorio sea del 77.72%.

Gobierno

Tarigo: respaldo total a Zerbino

El Vice-Presidente de la República Dr. Enrique Tarigo, anunció que el gobierno brindará un absoluto respaldo al Ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, en la interpelación que se llevará a cabo mañana jueves.

Tarigo indicó que "parece absolutamente improbable que el ministro Zerbino pueda ser sancionado o censurado...". Recordó que la decisión en torno al Banco Comercial, que motiva el llamado a Sala al ministro por parte del Frente Amplio, fue tomada con la aprobación de los representantes del Partido Nacional en el Directorio del Banco Central y del Banco República.

Señaló luego que Zerbino es "indudablemente un gran ministro de economía, el mejor ministro de economía que pueda tener el país, y el país no puede perderlo por un capricho político".

Reiteró posteriormente que "me parece altamente improbable que el ministro pueda ser censurado" y adelantó que en caso de que eso suceda "el gobierno tiene el deber no solamente moral sino el deber cívico de apuntalarlo con todo lo que pueda".

Uruguay no pedirá nuevos préstamos al FMI

El Cr. Zerbino anunció que Uruguay "no tendrá necesidad de obtener nuevos préstamos del Fondo Monetario Internacional (FMI), "debido a su muy buena situación en materia de reservas". Resaltó que el país no necesitará un acuerdo stand-by con el FMI, precisando que aún no están definidos los detalles del programa financiero para este y el próximo año, los que quedarán concretados luego del envío al Parlamento de la Rendición de Cuentas.

Nicoliello: no nos podemos quejar en cuanto al aporte de rubros

El Dr. Nelson Nicoliello, integrante de la Suprema Corte de Justicia, manifestó que "por el momento no nos podemos quejar en cuanto al aporte de rubros de gastos". Resaltó que "Hemos tenido, como nunca en la historia del Poder Judicial, un aporte muy generoso. Sólo no hemos podido tener todo lo que ambicionamos en lo que tiene que ver con los sueldos de los funcionarios judiciales, no así con los jueces quienes han tenido una buena contemplación. Tenemos la esperanza de que en esta Rendición de Cuentas eso se pueda mejorar".

Reconoció que "los Poderes Ejecutivo y Legislativo tienen que contemplar a todos los funcionarios de la Administración Pública lo que hace que no siempre puedan aportarnos lo que solicitamos".

En cuanto al pronunciamiento del Fiscal de Corte, Dr. Ferrari, indicando que no había inconstitucionalidad en la Ley de Caducidad, explicó que era una opinión muy importante aunque no decisiva. Añadió que la Corte estudiará los argumentos de los interesados y del Fiscal y tomará posición en cada caso.

Personajes

Alfonsín, por suerte que era santa

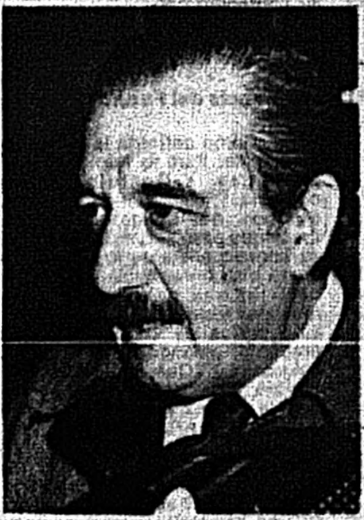

Los argentinos se aprestaban para los cuatro días de asueto de semana de Turismo. El tiempo acompañaba las intenciones... aunque no a todas.

La negativa a declarar ante la justicia del hoy ex-mayor Ernesto Barreiro, en el regimiento de Infantería Aerotransportada de Córdoba, desencadenó la mayor crisis política, judicial y militar, de la Argentina en democracia.

Pocas horas después, un teniente Coronel de nombre Aldo Rico, avanza por el litoral en solidaridad con el primero, al mando del Regimiento XVIII de Misiones. Con parte de sus comandos toma la Escuela de Infantería de Campo de Mayo, sede del termómetro histórico de la estabilidad de un gobierno en la hermana república, apenas a pocos kilómetros de la Capital Federal.

Una multitud expectante se agolpa frente a Casa Rosada. En Plaza de Mayo no cabe un alfiler desde hace varias horas. Un señor de bigote espeso y cara de abuelo bueno, grita con notoria emoción: "Felices Pascuas".

Detrás quedaban noventa y nueve horas de tensión, quizás pocas para un conflicto, pero muchas para un hombre.

El hilo conductor de estos puntos —aparentemente inconexos— tiene nombre y apellido: Raúl Ricardo Alfonsín.

En su haber tiene sesenta años, seis hijos (tres varones y tres chicas), y por medio de ellos trece nietos por los que no oculta su afición.

Militante radical desde los 18 años en su natal Chascomús, en la provincia de Buenos Aires. Dos años después de recibirse de abogado, en 1950, ya es Concejal por esa localidad.

Muchos sentimos el frío del temor cuando pasadas las 14.30 del domingo de Resurrección, desde ese mismo balcón, Alfonsín dijo a sus compatriotas "he tomado una decisión, en pocos minutos iré a Campo de Mayo a pedir la rendición". Lo que pocos sabían era que ese mismo abuelo bonachón, nieto de inmigrantes gallegos y con algo de galés en su sangre, cursó sus estudios secundarios en el liceo Militar General San Martín, de donde egresó como subteniente de reserva.

Alfonsín no desconoce la mentalidad militar, y mucho menos cuando pidió a los concentrados en Plaza de Mayo que no se retiraran.

Recuerdos, quizás, de aquella noche aciaga del 28 de julio de 1966, en que permanece en Casa Rosada junto al último presidente radical que registra la historia argentina, Arturo Illia, a la espera del golpe del General Onganía.

Por ello le pide a los jóvenes que cuiden esa casa hasta que él vuelva, en un rato, que serán tres largas horas y media.

Después de salir del balcón, una fracción de segundo antes de los abrazos, Alfonsín se habrá dicho: "terminó la semana, por suerte que era santa".

Gonzalo Aguirre en colorado

por Gilberto Valdez

El Senador Gonzalo Aguirre en un extenso reportaje concedido al Semanario "La Democracia" (10/4/87), ha expresado conceptos que por su contenido pertenecen a una lógica colorada. Veamos algunos de ellos.

Relevancia del Futuro

"¿Cómo definiría la situación interna del Partido Nacional?" le preguntan. Y Gonzalo Aguirre contesta: "Más que lo que está pasando, que obliga a decir qué fue lo que pasó —porque una cosa es consecuencia de lo otro— me gusta más mirar hacia el futuro y decir lo que debe pasar". Inmediatamente hace una valoración crítica de su partido y se pregunta, parangonando la lógica colorada: "¿Qué debe hacer el Partido Nacional?", y se responde con la misma lógica: "Por supuesto debe prepararse para asumir el gobierno, ganando las elecciones de 1989. Ante todo por la razón elemental de que todo partido político aspira al gobierno, es una herramienta para cumplir desde el gobierno sus planes, para llevar a la práctica su concepción de país y por consiguiente, su acción política..." "No se trata de hacer puro electoralismo o demagogia, sino tener en cuenta realidades de la vida política..."

Asimismo es posible detectar otros núcleos de pensamiento afines al batllismo: realismo político, el partido como motor del gobierno y usina generadora de transformaciones, modernización de la colectividad partidaria abandonando viejos estilos y preparación del partido para asumir el gobierno. Inmediatamente, señala categóricamente un principio más de conducción partidaria batllista: "...las estrategias sectoriales deben integrarse a un todo orgánico y coherente que es una estrategia partidaria común", afirmación que complementa expresando que "las medidas que pueden favorecer el perfil electoral de un sector (...) pueden ser contradictorias con las medidas necesarias para el perfil electoral de todo el partido".

O sea, primero los objetivos e intereses del Partido, quedando las expectativas de cada sector relativizadas por los primeros.

Y continúa el Senador Gonzalo Aguirre con implacable lógica colorada: "En segundo lugar, creo que otra parte de esa estrategia es articular una propuesta. Para que el país crezca, para que el país cambie en su fisonomía, inevitablemente tiene que haber cambios, sobre todo en la mentalidad...".

El mismo concepto ha sido manejado por el presidente Julio Mª Sanguinetti.

Un partido de equipos

Señala luego el Senador, que una de las carencias más grandes de su colectividad es la falta de equipos. Equipos que, en mayor o menor medida, ve funcionar —con cierta envidia— en el Partido Colorado. Y vuelve al tema de la responsabilidad, factor esencial en su tradicional rival: "Un partido político maduro, en el mundo contemporáneo, un partido político responsable —y los partidos europeos son en ese sentido ejemplo— tiene esos equipos en permanente actividad, tiene incluso lo que se llama el "gabinete fantasma". Es decir, sabe perfectamente lo que está haciendo el gobierno, tiene sus propuestas alternativas para cambiar todo aquello que no comparte de la acción del gobierno y, además, está preparado para asumir el gobierno en cualquier momento, sin improvisar su gestión".

No ventilar disidencias

Es destacable su preocupación por no poner el acento "en los problemas internos. Un partido que vive mirando hacia adentro, que vive preocupado por la problemática interna, no es una opción atrayente para el elector".

Pregunta el periodista: "Ud. habla de una imagen atractiva para el elector promedio. Yo me pregunto si cuando la gente ve o lee, a través de distintos órganos partidarios o periodísticos, que hay blancos criticando a blancos, o blancos que están públicamente discrepando con otros, si esto no está mellando la imagen atractiva del partido".

Responde el Senador Aguirre: "No lo está mellando, porque yo creo que la imagen atractiva hay que elaborarla primero". (Forma elegante de decir que su partido no tiene, hoy por hoy, "imagen atractiva"). "Y, para elaborar esa imagen, debe imperar el mutuo y recíproco respeto entre los dirigentes y sectores, y debe imperar la tolerancia ante la divergencia que muchas veces puede ser legítima, y aun necesaria, porque no precisamos ni postulamos un partido de unanimidades (...) Pero me resulta indispensable que se comprenda que esa imagen se gana ventilando las discrepancias entre casa, en el ámbito interno, en el marco orgánico del partido, y haciendo un esfuerzo por elaborar propuestas y planteos comunes; y si eso no se logra (...) cada uno asumirá su posición, pero entonces con respeto por la posición del compañero".

El Senador Gonzalo Aguirre dedica un espacio considerable para analizar la asistencia financiera prestada por el Estado al Banco Comercial. Refiriéndose al sentimiento de una parte de la opinión pública, que califica cómo "error" el asistir financieramente a bancos que están al borde de la quiebra, dice: "Es cierto que ese enfoque predomina en ciertos círculos. Pero creo que deviene de un análisis superficial del problema, aunque en algún partido político y concretamente en el Frente Amplio creo que proviene de otra cosa, que es una voluntad, que no quiero calificar, de explotar políticamente el episodio". Hace un extenso análisis del problema para resumirlo de la siguiente manera: "...el Banco de la República se ha quedado con el Banco Comercial. El Banco Comercial ha pasado a ser, sin ninguna duda, un Banco del Estado (...) Y yo creo que era una operación absolutamente impuesta por las circunstancias". Y concluye con realismo político: "...esto es lo que no se quiere ver, cuando se simplifica en forma que yo califico de infantil el problema". Que un blanco piense en colorado, no nos extraña, pues comprobado está que la inteligencia no elige banderas.

COLUMNAS

"¿Financiará el Bco. Hipotecario un nuevo boom especulativo?"

El burro y la zanahoria

por Pablo Vierci

Un amigo, batllista confeso —en Uruguay la filiación ideológica suele darse antes del nombre y del sexo— ha venido a buscarme a JAQUE para comentarme lo siguiente: *"te parece lógico que el primer gobierno batllista en 30 años permita que el Bco. Hipotecario financie un nuevo boom especulativo?*

Para explicármelo, me llevará a recorrer inmobiliarias y a consultar lo que dicen los propietarios de casas y terrenos.

"Es como el cuento del burro al que le ponen delante una zanahoria que nunca alcanza —me explica—: *de esa manera lo hacen caminar, excitarse, sudar, pero sin que nunca llegue a la zanahoria apetecida. Primero con la ley de alquileres que aprobó este Parlamento y que pretendía atender las causas populares. Pero atendió a los que ya estaban alquilando, porque a los otros, a los que pretendían acceder a una vivienda, ¡les cortó el paso! Los propietarios, a sabiendas de que el alquiler bajaría por motivo de la ley, retiraron las viviendas del mercado y las carteleras de las inmobiliarias quedaron vacías".*

Esto lo comprobamos en una rápida recorrida por las inmobiliarias céntricas: confiesan que no tienen nada para ofrecernos (en ACSA, en lugar de "un libro de ofertas" como tenían antes, ahora nos ofrecen "un folleto"), y cuando surge algo, a precios desorbitados, la lista de candidatos es interminable. *"Entonces al Banco se le ocurrió esto que en teoría parecía tan acertado* —sigue explicando mi amigo—: *ampliar los financiamientos, incluso para aquellos no ahorristas. O sea, facilitar la compra de casa, terreno o vivienda usada. Pero como la medida no vino acompañada por ninguna otra, distorsionó el mercado: cuando las inmobiliarias y los propietarios se enteraron de que el Banco generalizaría los préstamos —y aumentaría considerablemente la demanda— subieron los precios hasta el delirio, con la misma motivación psicológica del boom del 80, donde cada propietario creía tener en su casita, por más modesta que fuera, o en su terreno, aunque éste no pasara de un bañado para alojar mosquitos, la llave que le permitiría vivir toda la vida como rentista, sin trabajar un solo día más".*

En la calle Paysandú tomamos un ómnibus hacia donde creemos que será fácil encontrar terrenos baratos: San José de Carrasco. Recorremos las inmobiliarias de la zona y confirmamos lo antes mencionado. Un terreno en San José de Carrasco, de 400 o 500 metros, que costaba 1.000 o 1.500 dólares antes de la ampliación de los créditos del Banco, ahora vale 4.000 dólares. *"El factor precipitante fue la medida del Banco"*, nos aseguran en todas partes. Por el kilómetro 21, entre Av. Italia y la Interbalnearia, el terreno que hace cuatro meses valía 100.000, ahora vale el triple.

Mi amigo me lleva a conocer un terreno que compró un conocido: una esquina en Aerosur y Horacio Quiroga. La pagó 85.000 pesos en la pasada primavera. *"Ahora me ofrecieron 280.000 y creo que es para revender"*, confiesa el muchacho, con gesto de banquero de Wall Street. En una inmobiliaria nos envían a una *"casita"* —como le llaman— que tiene para la venta, en el Km 20 de Av. Italia. Son 400 metros de terreno, 80 metros cuadrados construidos, dos dormitorios y un modesto garaje con piso de hormigón. *"¿Cuánto pide?"*, preguntamos a la señora. *"Bueno* —nos dice, mirándonos de arriba abajo con desconfianza— *no sé si ustedes sabrán, pero esto aquí es MUY valioso. La inmobiliaria me informó que si divido la casa en propiedad horizontal, o sea, la casa por un lado y el garaje por el otro... esto no vale menos de 50.000 dólares"*

Cuando salimos, mi amigo está soliviantado: *"¿te acordás cuando en el 80 se hablaba de la 'inversión ladrillo'? ¿cuando a los que tenían dólares les decían 'pasate a ladrillos'? ¿Cuando un kiosco en Chimborazo y Granaderos costaba más caro que un supermercado en Nueva York? ¡Pues nos arriesgamos a que suceda algo parecido!"*. Claro que a esos precios ocurrirán pocas transacciones, pero hasta que los propietarios se convenzan de que a esos valores no hay quien compre, pasarán otros cinco años.

Allí cerca visitamos otro conocido de mi amigo, fletero de profesión. *"¡Si yo supiera que vos tenías 150.000 en diciembre!* —le dice a mi amigo, lamentándose—. *Porque yo también tenía mil dólares, y a medias nos hubiéramos comprado un terreno en Alvear y Gestido, con 1300 metros de terreno y a tres cuadras de la rambla, que costaba dos mil dólares, y ahora vale 10.000"*. El fletero pierde el habla. Es que ha perdido el negocio de su vida...

"El Estado no puede abstenerse —dice mi amigo mientras caminamos por las callecitas de balastro—. *Con los nuevos préstamos el Banco tocó una variable pero dejó sueltas las otras, y se distorsionó el mercado. Respecto a los alquileres, hay una idea que por ser vieja no tiene por qué ser mala: castigar, aumentando impuestos, a los propietarios de viviendas vacías, que no las lancen al mercado, por aquello de que buena parte de las propiedades las pagó la sociedad toda, mediante aquellos préstamos tan benignos de antaño. Y respecto al Banco, tendrá que ocurrírsele algo. Por ejemplo, que sólo preste cuando el comprador pretenda comprar una vivienda con precio realista, de acuerdo a los tasadores del Banco. De esa manera se aplacaría la 'fiebre del oro' porque el propietario sabría que si pone un precio delirante, no es el comprador el que no comprará, sino que es el Banco el que no le prestará al comprador. No puede ser que el Banco parta de la base de que para comprar, además del préstamo a 25 años, uno tenga que 'vender el auto'. Porque si uno no tiene automóvil, ¿qué hace?"*

Cuando regresamos en el ómnibus vamos en silencio. No sé en qué piensa mi amigo. Yo pienso en la imagen del burro y la zanahoria: está allí, siempre tan cerquita y sabrosa, pero sin embargo nunca consigue alcanzarla...

Negocian salida al mar para Bolivia

Uruguay: "escenario de entendimiento"

Hoy concluirían las negociaciones que Bolivia y Chile realizan en Montevideo para lograr una solución que termine el sesquicentenario diferendo que privó a la primera nación de una vital salida al mar. Nuestro país se convierte así nuevamente en escenario de soluciones pacíficas e integración entre países latinoamericanos. El éxito de las gestiones depende de los negociadores.

Delegaciones de las Repúblicas de Bolivia y Chile se encuentran reunidas en las instalaciones del Hotel Carrasco de nuestra capital negociando —según lo previsto originalmente hasta la tarde de hoy— las soluciones a diferendos que los mantienen separadas desde hace 140 años, sin relaciones diplomáticas, y, en el caso de Bolivia, sin salida al mar.

Tras una negociación reservada, Bolivia y Chile resolvieron llevar a cabo esta ronda de conversaciones, contando de inmediato con el concurso de Uruguay, que apoyando los fines perseguidos por ambos litigantes, ofreció su territorio y la infraestructura adecuada para que las delegaciones registren el encuentro necesario.

Política integracionista

De esta forma, nuestro país continúa desarrollando a todo nivel sus esfuerzos tendientes a facilitar una mayor integración latinoamericana, acompañando el proceso que ha impuesto a su política exterior, tanto para la propia ubicación del país, como de los restantes actores de la región.

Este acontecimiento, también forma parte de los esfuerzos de la conducción exterior del país por extender y hacer efectivo el principio de resolución pacífica de los conflictos entre naciones. Si bien Uruguay no participa en las gestiones que realizan los Cancilleres Guillermo Bedregal y Jaime del Valle en forma directa, sino que ofrece su concurso prestando su escenario y la infraestructura adecuada, no es de descartar que tanto el Canciller Enrique Iglesias en sus permanentes contactos con sus colegas boliviano y chileno, como el Presidente Sanguinetti en las audiencias que concediera a ambos, puedan haber manifestado sus puntos de vista sobre el conflicto, así como comentar la vocación nacional respecto a un arreglo satisfactorio para ambas partes.

Intenciones manifiestas

Aparentemente, las delegaciones de Bolivia y Chile asisten a esta ronda negociadora con un espíritu diferente al que signó intentos frustrados anteriores.

El Canciller boliviano, Guillermo Bedregal, declaró que su país trajo una propuesta novedosa y reservada, que no determinaba una reivindicación territorial, aunque resolvía la salida al mar para su país, sin ofrecer alternativas de ser rechazados por Perú.

Su colega chileno, Jaime del Valle, antes de llegar a Montevideo precisó que su delegación venía con un espíritu amplio y buena disposición.

Las raíces del conflicto

El conflicto boliviano-chileno se remonta al año 1842 cuando los dos países reclamaban para sí la zona de Antofagasta —hoy día norte de Chile— comprendida entre los paralelos 23 y 26. Esa región es rica en salitre, bórax, plata y cobre.

Desde entonces se sucedieron una serie de escaramuzas navales, concesiones protestadas puntualmente por uno y otro litigante, y otra serie de acontecimientos que derivaron en la "Guerra del Pacífico", en la que Perú apoyaba a Bolivia en aplicación de un acuerdo secreto entre ambos.

El conflicto bélico se extendió entre 1879 y 1883. Tras ella hubo otros desentendimientos y todas las negociaciones culminaron en fracaso.

El reclamo de Bolivia de una salida al mar que rompiera el aislamiento de su mediterraneidad fue proclamado desde entonces en todos los foros internacionales y en cuanto oportunidad política sus dirigentes entendieran conveniente. Varios organismos se unieron a su reclamo pero tampoco obtuvieron soluciones.

Hoy en Montevideo podría comenzar a escribirse una nueva historia al respecto. Voceros diplomáticos uruguayos, que se mantienen al margen de las gestiones, pero están bien informados sobre ellas, son optimistas en este sentido.

Referéndum

¿Y después qué?

Durante cuatro meses, los uruguayos convertimos a la Ley de Caducidad en el tema principal de nuestras discusiones. Ningún argumento, a favor o en contra, fue desperdiciado. Defensores y detractores esgrimieron principios éticos, morales, políticos y jurídicos para defender sus puntos de vista.

Más allá de estas argumentaciones, hubo una pregunta —la del título— que concentró la atención de todos y a la que todos intentaron responder.

Es que tener una respuesta para "¿Y después qué?" suponía conocer de antemano el final de la "película". Así, luego de requerirle a su imaginación un doble esfuerzo —imaginar que se alcanza el número de firmas necesario y que luego, en el referéndum, la Ley es rechazada— muchos hicieron público su pronóstico.

Ernesto González Bermejo (Brecha, N° 70) reconoce: "Tienen razón algunos de los detractrores del referéndum: la sola anulación de la ley de impunidad no resolvería gran cosa. Hay que llevarlos a declarar. Y para eso, el día de la celebración del triunfo en el referéndum debería ser el primero de una nueva etapa de lucha no violenta, de expresión de esa fuerza tranquila del pueblo con campañas de formación de opinión que ganarán más gente (eso que Seregni llama "la movilización de las neuronas"), con manifestaciones de calle, con formas de resistencia pasiva e imaginativas medidas sociales de presión que podrían desembocar, en caso necesario, en el paro y en la huelga".

Para Carlos Julio Pereyra, en cambio, es "la pregunta más sencilla de contestar: después del referéndum, la justicia".

También vale recordar la opinión de María José (El Día, 1° de febrero de 1987), quien sostiene que "si algo demuestra con absoluta certeza el análisis comparado de las relaciones entre poder civil y poder militar es que el fortalecimiento de la unidad de la corporación militar y el debilitamiento de las instituciones políticas civiles son los prerrequisitos esenciales del golpe de Estado" y advierte que "paralelamente a la campaña pro recolección de firmas, se pone en marcha un proceso que produce esos prerrequisitos".

Un poco más allá va Wilson Ferreira Aldunate, afirmando que en la hipótesis de que el referéndum triunfara "habría un cambio político muy importante en el país. Posiblemente un nuevo gobierno militar..."

A quien no parece inquietarle esta posibilidad es al Dr. Ramón Valdéz Costa, integrante del Comité Ejecutivo de la Comisión Nacional Pro-Referéndum. El Dr. Valdéz dijo a Búsqueda que "Es preferible la ruptura de un régimen y no tener que soportar determinados momentos de transición violenta a que un Estado democrático se someta a las exigencias de los militares".

El Dr. Alberto Zumarán no estuvo para nada de acuerdo. Al referirse a estas declaraciones del Dr. Valdéz expresó: "Está loco, yo no prefiero un golpe de Estado". Agregó luego que "no es serio llevar al país al caos", conducirlo "a una situación sin solución".

Finalmente cabe destacar que el Diputado Yamandú Fau (Ultimas Noticias, 10 de febrero de 1987) anunció que El Partido Por el Gobierno del Pueblo viene estudiando la posibilidad de acompañar el referendo para derogar la Ley de Caducidad, con "la plebiscitación de un proyecto de ley que traiga una solución real y verdadera al tema de la violación de los derechos humanos". Agregó el diputado del PGP que el proyecto presentado el año pasado por los senadores Batalla y Zumarán "va a tener que ser sin duda, un punto de referencia y una fuente de inspiración para la solución que nosotros preconizamos".

El tiempo transcurrido no ha hecho más que aumentar la expectativa de la ciudadanía por conocer las características del proyecto que el PGP piensa plebiscitar junto con la Ley de Caducidad. Y no son pocos los que se preocupan, desde ya, por la suerte del mismo, recordando que el proyecto Batalla-Zumarán no contó con el respaldo del Frente Amplio. Otros recuerdan las declaraciones del General Seregni quien, refiriéndose a dicha falta de apoyo explicó: "...los dirigentes solemos estar apremiados por las decisiones cotidianas, que no esperan, y muchas veces no podemos estudiar los temas con el debido detenimiento".

PERIODISMO
AL MAS ALTO NIVEL
2 AÑOS PARA LA CARRERA
MAS APASIONANTE DEL MUNDO
INSCRIBASE PARA LOS CURSOS 1987-88
QUE COMIENZAN
EL LUNES 4 DE MAYO
CASA DE RIO NEGRO
CANELONES 2327 - Tel. 497352
LUNES A VIERNES 16 A 20 Hs.

Reacciones ante planteo de elecciones anticipadas

La posibilidad de que se realicen elecciones parlamentarias anticipadas volvió al tapete en la semana previa a turismo. Desde entonces, fueron disímiles las reacciones políticas ante el planteo. Como en los dos casos anteriores "las anticipadas" provocan desde aprobación triunfalista hasta el desconcierto más absoluto.

Al enfrentar algunos episodios parlamentarios "sin salida", desde el oficialismo comenzó a manejarse como eventual solución la realización de elecciones parlamentarias anticipadas que le dieran al gobierno mayoría absoluta en las Cámaras. Se estaba a la espera de una oportunidad viable. El Partido Colorado se sentía fuerte para enfrentar una instancia de ese tipo.

La primera oportunidad llegó durante la interpelación del Ministro del Interior, entonces el Dr. Carlos Manini. Expuesto a una censura parlamentaria dijo en sala que el Presidente Sanguinetti estaba dispuesto a disolver las Cámaras y llamar a elecciones anticipadas en caso de que la censura se produjera. Hubo un prolongado silencio en sala, después el Ministro no fue censurado. Apenas se declaró que sus "explicaciones no fueron satisfactorias".

En los días y semanas que siguieron los Partidos cuyos legisladores no llegaron a la censura de Manini declaraban por la prensa que en caso de plantearse nuevamente la posibilidad de concurrir a elecciones anticipadas aceptarían el desafío.

El segundo planteo

El país no tuvo que esperar mucho tiempo antes que se registrara otro episodio político de "alta temperatura" capaz de llegar a las elecciones anticipadas.

Tal planteo en este caso se produjo al no lograrse un acuerdo sobre la Rendición de Cuentas y entreverse la aguda falta de consenso que caracterizaba entonces la problemática de las FF.AA. y la eventual comparecencia de algunos de sus miembros ante la justicia para responder por acciones de la dictadura.

Había entonces escepticismo sobre el reclamo del Partido de gobierno de esas elecciones. Las declaraciones en tal sentido eran catalogadas de "brabuconadas", aunque de cualquier forma no se producía ninguna aceptación formal al desafío, y las partes seguían negociando una salida más convencional.

¿La tercera es la vencida?

El "caso Banco Comercial" y la interpelación al Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, junto a la interpelación del Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Lic. Hugo Fernández Faingold por la forma en que el Poder Ejecutivo resuelve los aumentos a los pasivos, han puesto nuevamente el tema de los comicios parciales anticipados en el tapete.

Wilson Ferreira Aldunate dijo en declaraciones públicas que las elecciones anticipadas le convienen al Partido Nacional pero no al país. En el último editorial de La Democracia, empero, sostiene que "si los hechos políticos conducen a una consulta electoral adelantada, a ella iremos con la seguridad de que podremos enfrentar el juicio de los ciudadanos con la cabeza levantada y la conciencia tranquila. Ojalá todos pudieran decir lo mismo. Y de cualquier modo, se haría un poco de luz en esto que hoy aparece oscuro".

Entre ambas afirmaciones del líder de Por la Patria, el Senador Alberto Zumarán había dicho que ante una interpelación al Ministro Fernández Faingold "hay que estar dispuesto a llegar hasta las últimas consecuencias" en referencia a una eventual censura formal, disolución de las Cámaras y convocatoria a elecciones parciales.

El también Senador nacionalista Lacalle Herrera en el breve reportaje que publicamos en la página 2 de esta edición señala sobre el tema que "nos vamos en amagues" y que si se toma el tema "como una catástrofe, nunca se van a realizar" dichas elecciones.

A nivel del Partido Colorado su Secretario General y Vicepresidente de la República, Dr. Enrique Tarigo coincidió con Zumarán en que "la interpelación es un mecanismo Constitucional y si algún Partido la quiere ejercer que lo haga, pero hasta sus últimas consecuencias".

El Senador Flores Silva por su parte dijo que las elecciones anticipadas "tienen importancia en sí que superan las causas circunstanciales" y que le darían al Partido de gobierno la ocasión de "pedirle a la gente que le dé la gobernabilidad que necesita para cambiar drásticamente a este país hacia la modernización, la productividad, la inversión y el trabajo", "no son buenas, sino necesarias", concluyó el legislador de CBI, entusiasta de estos comicios anticipados desde los dos planteos anteriores.

Mientras tanto a nivel del Frente Amplio se ha manifestado la coincidencia entre el Diputado comunista y Director del diario La Hora, Gonzalo Carámbula y el columnista del semanario pedecista Aquí, Pablo Mieres, aunque este último no coincidiera con lo que afirma Tomás Linn un par de páginas más adelante en el mismo semanario. Carámbula dijo que su Partido recoge con entusiasmo la idea de que se realicen elecciones anticipadas. Sobre ello Rodney Arismendi había dicho meses atrás que ello daría a los comunistas la posibilidad de tener una participación más "equilibrada" en las listas de Democracia Avanzada de la que tuvieron con su dirigencia proscripta en 1984.

El dirigente juvenil del PDC por su parte señala que "seguimos pensando que las elecciones anticipadas no son descartables cuando otros caminos se cierran", mientras que en la misma edición de Aquí, Linn descalifica la posibilidad por entender que se trata de una solución desmedida al aplicarse para solucionar el hecho de que "un caudillo blanco no se entiende con cinco legisladores de su Partido".

¿Sirven o no los "free shops"?

A tres meses de su puesta en vigencia, son encontradas las versiones respecto a la efectividad de los comercios que operan en la modalidad de "Free Shop" en las ciudades de Rivera y Chuy. Para algunos son "el cáncer nacional", para otros son empleos y crecimiento comercial.

El año pasado se adoptaron medidas en el país para posibilitar la operación por el sistema de "Free Shop" a comercios instalados con ese propósito en las ciudades de Rivera y Chuy. La actividad de los mismos —como corresponde al sistema— debía estar destinada exclusivamente a la venta a turistas de productos uruguayos desgravados.

Tal medida fue motivo de interés hasta que, con la puesta en funcionamiento de estos comercios, la novedad se fue aplacando hasta que los "Free Shops" pasaron a formar parte de nuestra vida cotidiana.

"Cáncer para el país"

En las últimas semanas, sin embargo, se han registrado opiniones e informaciones sobre el tema.

El Cr. Juan Cernichiaro, asesor del Centro Comercial e Industrial de Paysandú, y activo reclamante de drásticas medidas contra el contrabando, admitió que resoluciones en tal sentido adoptadas por la autoridades estaban dando exitosos resultados en la zona fronteriza redundando en una mayor actividad económica.

Afirmó sin embargo que la falla radica ahora en los "Free Shops", dado que su modalidad operativa ha creado una nueva fuente de contrabando, exponiendo el caso concreto de los cigarrillos: "casi el 95 por ciento de los cigarrillos que se comercializan en los departamentos de Rocha y Rivera están en infracción", afirmó.

Sin conocer cifras precisas, es fácil apreciar en Montevideo, sobre todo en algunos puntos céntricos de la Av. 18 de Julio, la venta de cigarrillos con la etiqueta "Para utilizar fuera de ROU DEC. 222/86".

Yendo un poco más allá que el Cr. Cernichiaro y de las conclusiones que cada uno pueda sacar observando la venta de tales cigarrillos en 18 de Julio, el semanario Alternativa sostiene, en un estudio sobre el tema, que "el mecanismo 'seguro', 'moderno' y 'tecnificado' que serviría para incrementar el comercio de las ciudades mencionadas (Rivera y Chuy), bastante alicaído en esos momentos por el enorme contrabando —tal como lo sostuvieron los responsables de la idea, entre ellos el Ministro Zerbino—, se ha convertido en un verdadero cáncer para el país".

¿Cuánto venden los "Free Shops"?

El Diputado de Batllismo Unido por Rivera, Tabaré Viera, hace otra valoración respecto a la efectividad de esta modalidad comercial novedosa en el país.

Según informaciones reveladas por el Legislador durante sus tres meses de vigencia los "Free Shops" han logrado operaciones por valor de un millón y medio de dólares en progresión geométrica; 150 mil dólares en enero, 350 mil en febrero y un millón de dólares sólo en marzo, agregando que "los volúmenes de comercialización continúan ascendiendo días tras días".

El Diputado colorado de Rivera informó también que de acuerdo a datos objetivos "los más importantes objetivos alcanzados con la implantación de esta modalidad" son los "cientos de empleos bien remunerados, un importante volumen de recaudación fiscal y un extraordinario crecimiento de todo el comercio local en ambas ciudades".

historia
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 22
La rebelión de Asia
Independencia de India y Pakistán

YA SALIO
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

Inflación

Profundas diferencias de pronósticos

Ya en dos oportunidades la oposición y economistas sin vinculación partidaria descalificaron los cálculos inflacionarios del gobierno. En ambos casos ganaron los cálculos del gobierno. Ahora —y con las cifras de marzo a la vista— vuelven los cuestionamientos a las previsiones oficiales, pero las autoridades a través del Ministro interino de Economía y Finanzas, Ec. Luis Mosca, ratifican sus expectativas de fines del '86: 50% para 1987. ¿Quién ganará esta vez? ¿No hay dos sin tres? o ¿la tercera es la vencida?

La discusión en torno a la política en materia inflacionaria seguida por el gobierno volvió desde la difusión de los índices de marzo a ser tema de ásperas discusiones en los ambientes económicos, especialmente aquellos vinculados a los Partidos Políticos aunque no exclusivamente. Sin perjuicio de aportes más profundos sobre esta problemática que se publiquen en las páginas económicas de *Jaque*, le dedicamos esta breve crónica que se limita a recoger los diversos puntos de vista sobre un tema de indudable valor y consecuencias políticas.

Ya en marzo de 1985

Al asumir las actuales autoridades económicas en marzo de 1985 desde los ambientes financieros, desde los gabinetes de numerosos economistas y desde la oposición, se auguró una inflación de tres dígitos para ese ejercicio.

El gobierno postuló su intención de mantener el desborde pese a la herencia que tomaba de las anteriores autoridades. A fines de 1985 el oficialismo se había adjudicado esta primera escaramuza conteniendo la inflación en un 84 por ciento.

Al tiempo que se anunciaba la obtención de esta meta se anunciaba, a fines de 1985, cuales serían en la previsión oficial los objetivos de 1986, ante un nuevo cuestionamiento del mismo origen que el anterior.

A fines del año pasado las metas habían sido logradas nuevamente en esta materia y si bien se registró una pequeña alza respecto a la previsión exacta, la inflación se controló en el 71 por ciento.

Al igual que en la ocasión anterior, el gobierno anunció su objetivo para 1987: 50 por ciento. No hubo entonces mayores comentarios de las fuentes antes mencionadas.

Después de las cifras de marzo

Los índices de enero y de febrero se ajustaron a la previsión: 3,94 y 3,37 respectivamente, por lo que no se registraron comentarios de los especialistas en la materia.

Pero en marzo el desborde alcanzó a casi el 7 por ciento; 6,99 exactamente. Aunque las cifras del trimestre son bastante mejores a las del trimestre anterior: 1986 - 15,50 por ciento, 1987 - 14,90 por ciento; las críticas no se hicieron esperar y los comentarios que habían faltado ante los primeros anuncios se produjeron a granel.

El Cr. Mario Buchelli del Partido Nacional dijo que de ninguna manera se cumpliría la expectativa del 50 por ciento, y, según sus cálculos, la inflación treparía el 70 por ciento.

El economista Ramón Díaz aseguró que no existe ninguna razón fundada para estimar este año en 50 por ciento la inflación, y tras indicar que el gobierno no sigue ninguna política en la materia, estimó que el crecimiento monetario actual es incompatible con cualquier política anti-inflacionaria.

La palabra oficial

Ante las críticas, el Ministro interino de Economía y Finanzas, Ec. Luis Mosca, salió a ratificar enfáticamente que en 1987 la inflación no será superior al 50 por ciento y si llega a ser "algún puntito por encima, se seguirá luchando decididamente para conseguir las metas fijadas y lograr un comportamiento satisfactorio".

Explicando las razones de tal afirmación Mosca resaltó que la inflación del primer trimestre de 1987 —pese a la suba de marzo— es superior a la del primer trimestre del año anterior, y destacó que el desborde de marzo es coyuntural.

En efecto durante el mes pasado se registraron aumentos estamentales en la enseñanza privada que llegaron al 80 *por ciento*; también se ajustaron los salarios; y la suba internacional del petróleo determinó un aumento en el precio de los combustibles y las tarifas de los servicios públicos, lo que arrastró una escalada general de precios.

Finalmente, también en marzo se consolidó un desmedido aumento en la vivienda, producto de la caducidad de la Ley de emergencia de alquileres que había determinado rebajas del 50 por ciento en los arriendos durante todo el año anterior.

Seguramente no habrá que esperar hasta fin de año para conocer el resultado final.

El comportamiento de los próximos meses dará seguramente la tendencia general del año y será posible ratificar o rectificar las cifras anunciadas.

NO ALCANZA CON LLAMARSE YOGUR...

HAY QUE SERLO.

YOGUR
DESCREMADO
YOGUR
DESCREMADO

Hay productos que quieren ser yogur pero carecen de la esencia del mismo: la flora.
Sólo Conaprole le asegura un verdadero yogur, natural, de bajas calorías y sin conservadores.
No se deje engañar. El verdadero Yogur es de Conaprole.

YOGUR DESCREMADO
Conaprole

BAJAS CALORIAS
NO CONTIENE CONSERVADORES

De Conaprole para usted.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

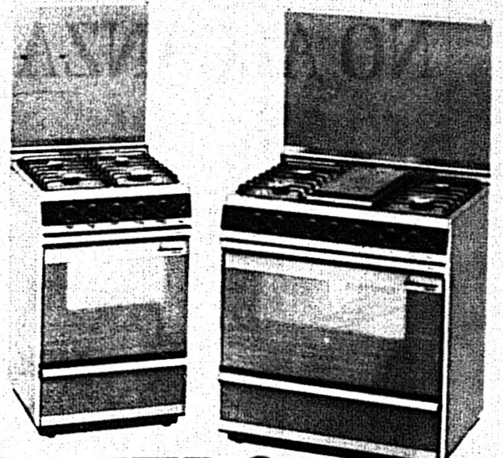

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorin 1831)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni.
Información política: Eduardo Quintans
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro, Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Piouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forián Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Laravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Las sombras de la barbarie

Siempre la realidad supera a la ficción. La Semana Santa argentina contó con todos los elementos reales de la cosmogonía religiosa católica tradicional donde lo "santo" implica la presencia de los "santos infernales".

Nuestro escarnecido Cono Sur no termina de aventar las sombras de la barbarie militarista. Stroessner y Pinochet aunque cada vez más aislados, golpeados por la propia administración Reagan, siguen de pié dirigiendo los destinos de Paraguay y Chile. En Brasil es la deuda externa y el encauzamiento de las medidas económicas iniciadas con el plan Cruzado lo que acapara la atención del sistema político. En Bolivia —dentro de un panorama económico-social desolador— paulatinamente se abre camino la idea de que la principal conspiración está en la disgregación de las estructuras político-institucionales y los partidos consideran actualmente prioritario su integración en el sistema. Uruguay parece llegar a consolidar su política de equilibrios —financiero, económico, institucional— que por una vía "dulce" va llevando a la reconciliación y pacificación nacional.

En los países que retornaron a la democracia, a diferencia de las dos últimas décadas, la barbarie guerrillera, alimento por excelencia pero no exclusivo del militarismo, está políticamente derrotada. Los espacios de los maquiavelismos de distinto signo se reducen, sin que todavía hayamos podido superar la fragilidad de los procesos de transición democrática.

La aventurera guerra de las Malvinas quebró la espina dorsal de la unidad del complejo económico-militar-aristrocrático de las FFAA argentinas, dando lugar a un peculiar retorno a la democracia. Sin amnistías de ningún tipo, fueron los propios cuadros militares que pedían juicio a los responsables del desastre" malvinense. El pueblo argentino respondió con el máximo grado de madurez política dándole el triunfo al partido que más podía encarnar un estilo democrático antiautoritario, racionalista y carente de demagogia populista.

El actual presidente Raúl Alfonsín fue uno de los pocos políticos que no se dejó arrastrar por la ola de patrioterismo a la que dio lugar el enfrentamiento armado con Inglaterra.

Con el triunfo del Partido Radical el pueblo argentino pareció querer reencontrarse con la tradición liberal-social anterior al golpe de Estado de Uriburu, tradición que personificó Hipólito Irigoyen. El proceso histórico superó definitivamente la irracional imposición militar de la llamada "revolución libertadora" de 1955, que proscribió por más de 15 años al peronismo sin duda mayoritario en la época.

El radicalismo se ha renovado nutriéndose de las corrientes social-demócratas latinoamericanas y europeas.

La complejidad mayor del encauzamiento político-institucional argentino estriba —a diferencia del uruguayo y en menor medida del brasilero— en que no sólo se trata de restaurar un estilo democrático integrado en la mentalidad profunda del pueblo y las instituciones, sino de crear y recrear algo ya casi olvidado. El tablero fue pateado demasiadas veces, demasiados años donde las reglas de juego consistieron en quién era más fuerte y prepotente. Tendencia que llegó al paroxismo con las dictaduras militares y su "baño de sangre necesario", "profiláctico", decidido por la cúpula pero que respondió también a tendencias que venían desde el seno de la sociedad.

Este cúmulo de horrores ha producido un gran reflejo positivo. El canciller Dante Caputo lo ha dicho en una frase: "todos sabemos lo que se sufre al vivir en un país sin democracia".

El previsto episodio de insubordinación subversiva del oficial Barreiro en Córdoba junto con numerosos camaradas de armas, lo mismo que el no previsto del teniente coronel Rico junto a muchos oficiales en Campo de Mayo, reveló a la faz pública un nuevo gran reflejo positivo. Por primera vez desde 1930 el conjunto de los partidos políticos argentinos, sin excepciones, apoyaron las instituciones democráticas. Ninguna fracción civil de algún peso conspiró junto con los militares insubordinados. Los altos mandos se pronunciaron a favor de las instituciones. El camino de la civilización parece ser ancho y no ajeno; le pertenece al pueblo argentino y sus representantes libremente elegidos.

El resultado final de la crisis culminada el domingo de Pascuas, con la rendición de los insurrectos de Campo de Mayo, estaría indicando esta conclusión de carácter general en el plano institucional.

La crisis ha tenido otras consecuencias donde obviamente ha existido una importante negociación. El diario "La Nación" aludió con fundamento, la posibilidad de que el Poder Ejecutivo podría dictar indultos para algunos oficiales, luego de los respectivos juicios por violación de derechos humanos. El pase a retiro del General Ríos Ereñú se produjo horas después de la rendición de los 70 oficiales de Campo de Mayo, lo que era una de las principales "reivindicaciones". Algunas versiones indican que Ríos Ereñú no logró que las tropas a su cargo reprimieran a los insurrectos. Su sustituto fue el General José Segundo Caridi, que se desempeñaba como Inspector General del Ejército, lo que implica el pase a retiro de 3 altos jefes del Estado Mayor del Ejército.

Es probable que los sublevados, que todavía festejan las concesiones que obtuvieron de Alfonsín, no sean procesados, salvo sus jefes, quedando planteado hacia el interior de las FFAA las sordas simpatías de pares y subalternos que despertó el movimiento sedicioso. Si bien los aspectos políticos de la crisis dan sin duda un saldo enormemente positivo para la democracia y el presidente Alfonsín, la tarea de la reestructuración interna del Ejército sigue constituyendo un elemento generador de una gran incertidumbre en cuanto a su dilucidación final.

Por último algunos sectores políticos adoptaron la actitud de manifestar su desacuerdo con lo que denominaron una "gestión conciliadora" del presidente Alfonsín: el Partido Comunista argentino (sí, el mismo que apoyó a Videla!), el MAS (Movimiento hacia el Socialismo), Peronismo Revolucionario y Montoneros. El MAS y las Madres de la Plaza de Mayo, no habían firmado el llamado "Acto de compromiso democrático" suscripto en plena crisis por todo el espectro político, la central de trabajadores y las organizaciones empresariales. Defecto y principal virtud de la democracia es su carencia de unanimidad. Pero esto es posible cuando la correlación de fuerzas reales es favorable a la democracia, lo otro es la antesala del autoritarismo y su hermano gemelo el totalitarismo. Por eso los demócratas no podemos bajar la guardia, ni ceder en la defensa del sistema democrático representativo.

L.E.C.

REFLEXIONES

Flores Silva: "la izquierda verdadera sólo se puede catapultar desde una plataforma liberal"

En el último número de "Cuadernos de Marcha" sus responsables —en lo que parecería ser una política editorial— afirman respecto de ese órgano de prensa: **"los tres entrevistados en el Nº 15 de Cuadernos —Seregni, Zumarán y Batalla— leyeron sus respectivas entrevistas antes de la publicación y quitaron y/o agregaron lo que consideraron pertinente. Términos que parecían inadecuados fueron eliminados, frases hirientes dejadas de lado, argumentos inconclusos perfeccionados".**

Esa política no se puede trasladar, sin embargo, automáticamente a lo que sucedió en la llamada "Entrevista a Flores Silva" que el citado medio de difusión publicó en ese mismo último número.

En este caso los entrevistadores no eran los miembros de la redacción de "Cuadernos de Marcha", sino un grupo de periodistas y politólogos denominado FORUM, cuyas actividades son propiciadas por la Fundación alemana FESUR, la cual a su vez convino un acuerdo editorial —que comenzaba con este encuentro con Flores Silva y continuará mensualmente— para publicar un "extracto" de la conversación en "Cuadernos". Necesariamente un extracto porque por ejemplo, la conversación con Flores Silva duró más de tres horas y es impublicable en toda su extensión. Necesariamente un extracto, asimismo, porque a pedido expreso de FESUR la conversación se aleja de las "declaraciones" formales para internarse en un fluido intercambio de nivel académico en que ocho estudiosos —uno de ellos sí de "Cuadernos de Marcha"— más la coordinadora de FORUM, más el responsable de FESUR intentan en conjunto, con el entrevistado de turno, abordar las definiciones esenciales. FORUM se plantea como un espacio de diálogo —eso por lo menos se le expresa a los invitados— en cuya reflexión interesa conocer acabadamente el pensamiento de determinadas personas. Por eso se las invita. Así al entrevistado se le ofrece revisar y reformar la primera versión de la síntesis, la que es realizada por FESUR, quien reiterada y explícitamente señala que ese primer extracto es una mera base sobre la cual el invitado debe actuar con toda la libertad necesaria para reflejar su pensamiento, pues sólo él puede hacer ese trabajo. Esa revisación por parte del entrevistado resulta imprescindible en las reglas de juego establecidas por los invitantes —en el caso de Flores Silva, el invitado no puso, condición alguna, sino que aceptó lo que se le ofreció insistentemente— porque resulta necesario que se hagan aclaraciones, al pasar,por ejemplo, del terreno de los sobreentendidos académicos a un terreno de comunicación más general, y porque son asimismo necesarios marcajes de hincapiés y acentuaciones sobre ese primer resumen para recoger así los énfasis puestos por el autor, etc.

No se trata entonces de un reportaje en que el entrevistado —generalmente un político con cientos de entrevistas de todo tipo ya realizadas— contesta como es habitual "textualmente" y se publica tal cual o, como es el criterio asumido corrientemente por "Cuadernos de Marcha", una vez visto el primer resultado el entrevistado tacha lo que no le parece o agrega lo que le parece. No. Aquí se trataba de otra cosa. De un ineludible resumen, síntesis o extracto que se debía hacer de un material muy largo y obviamente necesitado de ordenarse, el interlocutor de turno debe necesariamente participar para coincidir con la selección de lo más importante, para desarrollar conceptos sí sobreentendidos en el debate académico pero que requieren más explicación o ejemplificación fuera de ese ámbito, y para remarcar, o subrayar lo que traduzca más fielmente su pensamiento.

Flores Silva, naturalmente, aceptó hacer ese trabajo. En el extracto presentado por FESUR —con algún pasaje ininteligible— no figuraban elementos importantes como,por ejemplo, la explicación que en el debate brindó un destacado miembro de FORUM, de filiación no colorada, sobre como el Partido Colorado en su concepto es seguro vencedor en las próximas elecciones, y como esa tendencia es tan fuerte que vamos derivando a un sistema de partidos del tipo del de partido hegemónico. Tampoco figuraba la pormenorizada descripción que Flores Silva realizó —ante la pregunta, sí transcripta, inquiriendo el peso de la CBI en el Partido Colorado— sobre el crecimiento sostenido de la CBI en 1980, en las elecciones internas de 1982, en las elecciones al CEN en 1983, en las elecciones nacionales de 1984, en las elecciones al CEN en 1985, etc. Flores Silva no creyó del caso ponerse a incluir esas omisiones pero cuidó sí de que en los temas abordados se exhibiera claramente su opinión. Había entendido —porque se le había manifestado reiterada y gráficamente— que de esto último se trataba. Sí incluyó, porque el extracto de FESUR los tocaba con una levedad tal que los hacía impalpables e imperceptibles y, sin embargo,se los había desarrollado claramente en la charla, sus argumentaciones contra el proyecto que se ha dado en llamar de "centroizquierda".

Menos de 24 horas luego de recibido el resumen de FESUR, y pese a ser domingo, Flores Silva entregaba pasado a máquina lo que se le había pedido.

Lo que "Cuadernos de Marcha" publicó no se ajusta, sin embargo, al texto a ellos entregado, por una serie de sucesos que serían bastante largos de exponer, y aún más largos de entender, aunque de ser necesario podemos intentar describir una peripecia no exenta de suspenso y rica en connotaciones de tiempo y espacio. Pues bien —evidentemente más allá de cualquier mala intención—,la transcripción de las ideas de Flores Silva no coincide; al margen de que centrado el tema, en la parte final de la discusión, en la existencia o no de un modelo colorado de país —justamente el debate allí era con el Director de "Cuadernos de Marcha"— el duende de las imprentas, que como se sabe pertenece a la oposición, traspapeló por accidente la larga parte en que Flores Silva expone el modelo, la cual obviamente no fue publicada, al tiempo que felizmente no se accidentó la respuesta a Flores Silva, que esta sí pudo ser publicada. Los huecos dejados por los vacíos de diferente orden —el espacio correspondiente al pensamiento mocho de Flores Silva— pudieron, gracias a Dios, ser llenados con oportunas caricaturas humorísticas seguramente obtenidas de lo que los periodistas denominamos "panteón".

Aquí publicamos, entonces, el extracto exacto realizado por FESUR, revisado y trabajado por Flores Silva de acuerdo a lo a él solicitado, tal cual fuera entregado a "Cuadernos de Márcha". Como se verá, no muerde. Oremos por la suerte tipográfica de las palabras del mencionado legislador.

P.D.: "Duende" tipográfico gubernista se busca.

Chouhy: Senador, le damos la bienvenida a esta mesa redonda de análisis político abriendo el diálogo con la pregunta principal que hemos debatido: ¿Cree Ud. que ya se puede hablar de fracaso en la campaña pro referéndum?

Flores Silva: Sí... pero lo creo independientemente de la información sobre los cómputos. Dejando al margen el número de firmas que se puedan juntar, la campaña pro-referéndum es un fracaso porque no está concebida para el éxito. Esto es, porque, o bien no se llega al número de firmas necesarias y entonces es un fracaso, o bien se llega pero se pierde el plebiscito y es también un fracaso. O, finalmente —posibilidad que descarto absolutamente— se deroga la Ley de Caducidad lanzando al país a una crisis institucional de la cual no habrán beneficiados. Aun en este caso queda todavía pendiente la dilucidación jurídica sobre si es derogación de la ley o anulación de la ley. El lanzamiento de este recurso político que es la campaña del referéndum —y lo digo con espíritu constructivo y sin haber hecho yo prácticamente declaraciones sobre este asunto— tiene dos características que le hacen mal al pensamiento de izquierda del país. **La primera**: el referéndum no está hecho para incidir en la realidad nacional, y considero muy grave decirle a la sociedad que no importa la incidencia en la realidad. De algun modo creo que el "inconducentismo" no es un mecanismo propio de izquierda real. **La segunda**: la campaña se realiza con una calidad invasora en la vida del ciudadano que no es la mejor forma de presentación de un pensamiento de izquierda. Hay un militantismo que es percibido por el uruguayo liberal —la mayoría del país— como un intento de imposición que colide con la característica que el ciudadano aspira simultáneamente de un agente de cambio. Pienso incluso que a muchos uruguayos les ha molestado que le vayan a tocar el timbre a la casa. Dos rasgos, entonces, que en la reflexión de cómo se construye una izquierda en el país, son ejemplos de lo que no debe hacerse. Porque creo yo que la izquierda real en este país —que la tuvo eficaz en el batllismo hasta hace treinta años— ahora está por construir. Y mucho va en que la fuerza de cambio no sea percibida por la sociedad como meramente utopista y fuertemente coactiva.

Zubillaga: Estoy de acuerdo con dejar de lado, por el momento, el aspecto de si se juntan o no las firmas suficientes. Pero una cosa a tener en cuenta es el daño institucional que causa la campaña antireferéndum al desprestigiar el recurso del plebiscito, que no es otra cosa que la democracia llevada a su expresión más directa. Y esto tiene que ver con lo que Ud. denominó el "modo invasor" de la campaña proreferéndum. En este país, en el que durante 11 años de dictadura el ciudadano vivió pendiente del modo invasor de las prácticas del régimen militar, donde el hogar distó muchísimo de ser aquel sagrado inviolable que señala la Constitución, una vez recuperada la democracia no podemos confundir la modalidad del "puerta a puerta" con un modo invasor de la vida privada o de los derechos del ciudadano. Recabando testimonios de los equipos que salieron con el "puerta a puerta" tampoco se confirma una actitud hostil de la población, sino más bien lo contrario: el recibimiento fue bueno, se establecían diálogos y muchas veces el buen trato venía de la persona que no firmaba. Lo que sí se constató fue un gran número de ciudadanos desinformados —un elemento preocupante más allá de lo que se piense sobre el referéndum.

En lo que se refiere a la tesis del voluntarismo o la no incidencia, creo que todos sabemos, que en la política siempre habrá determinadas medidas o determinados postulados no redituables en términos de una evaluación de las

consecuencias inmediatas. Esa disyuntiva entre convicción política y cálculo de rédito es real, y no tiene que ver ni con voluntarismo ni con la incapacidad de incidir en la realidad nacional.

Flores Silva: Quiero hacer dos precisiones. Cuando hablo de la "calidad invasora" con la cual se ha manejado la campaña, quiero agregar que según mi criterio uno de los problemas más importantes que tenemos en el país es la invasión de lo político sobre toda la sociedad. Esto tiene su origen histórico: somos un país en que el Estado fue articulando, armando, estructurando a la sociedad. En la época del primer batllismo lo hizo para distribuir. Ahora el Estado se ha fagocitado a la sociedad y le confisca cosas, razón por la cual los nuevos batllista queremos redimensionarlo para que realmente pueda seguir distribuyendo. Porque el Estado era políticamente todo desde que el modelo de desarrollo nacional y popular que tuvo el Uruguay fue anticipatorio, esto es no demandado por una sociedad ya estructurada, sino producto de una decisión ideológica de un actor político a principios de siglo, justamente para estructurar a la sociedad. Por eso el batllismo fue fundamentalmente integrador —de capas sociales, de ideas, de inmigración, etc.— pero no se precisaba que el sistema político tentaculara su acción en otros ámbitos como, por ejemplo, el sindical, que en 1910 no existía casi. Esta realidad histórica de Estado anticipándose a la sociedad generó por lo menos tres consecuencias. Primero, que los partidos históricos no tengan hábito de acción en espacios propiamente sociales, a diferencia del resto de América en que el ser protagonista del cambio hacía requisito controlar otros espacios que ya estaban estructurados en la década del 30 o del 40. Segundo, que, por lo mismo, el sistema político uruguayo fuera el menos corporativo del continente. Tercero, que la pugna política por el Estado fuese salvaje e invadiera todo. En resumen: la pugna política por el Estado ha captado históricamente el "imaginario" de los uruguayos. Esto es legítimo cuando se trata de los partidos, pero desafortunadamente también sucede a la hora de elegir quiénes van a administrar un edificio de apartamentos o un club deportivo..., lo político se traslada a todo campo. Creo por eso, que el hecho de que la capacidad asociativa en el país se vincule casi exclusivamente a lo político es muy grave. La sociedad no activa espacios suprapolíticos porque los uruguayos siempre nos fraccionalizamos. Es incivilizado y la gente lo está sintiendo. Pero vuelvo sobre el tema inicial: a la izquierda no le hace bien esta calidad invasora propia de tesis "vanguardistas" y elitistas ya perimidas. En este país la izquierda ha funcionado —me refiero al batllismo que fue cuando funcionó— cuando se ejerció desde el pensamiento político liberal. Esto es, desde pensamiento que no agotándose en ella respeta la democracia formal, los derechos llamados despectivamente "burgueses" —sufragio, prensa, reunión, asociación, etc.— la concepción de libertad que no cede ante el paso de nadie que la conculque en nombre de certezas absolutas. El problema que tenemos es que, desde el 1958, los modelos que propone la izquierda se constituyen desde espacios antiliberales. Y no integradores sino rupturistas, confrontativos. Desde 1958 la izquierda se corporativiza del país y sus espacios lanzan dogma antiliberal. En cambio, la izquierda verdadera solo se puede catapultar en este país desde una plataforma certeramente liberal. No se le puede dar a la sociedad la idea contraria: que si gana la izquierda todo el mundo va a estar todo el tiempo militando encima de uno.

Chouhy: ¿Eso tiene que ver con la postura frente al cambio que tenemos los uruguayos?

Flores Silva: Sí, sin duda. No sólo ha funcionado el cambio cuando se practicó desde una actitud liberal, sino que al mismo tiempo han fracasado todas las propuestas de cambio desde el antiliberalismo político. Agregaría otra reflexión que está vinculada no ya a la cultura del cambio sino a quién es el actor de ese cambio. Y ahí creo que hay que quebrar una lanza por el uruguayo común y corriente que —si uno va haciendo la lectura de su opciones en las dicotomías y clivajes esenciales— entre lo moderado y lo radical opta por lo moderado, entre lo gradual y lo inmediatista opta por lo gradual; lo que no quiere decir que, ante la alternativa entre lo conservador y lo progresista, no opte por lo progresita. Es decir, ese actor moderado y gradualista es alguien que acepta cambios muy importantes y así ha sido históricamente. De ahí que, en este país, es fundamental respetar la "antropología nacional del cambio". ¡No hay cambio sin eso! Después de tantos errores habría que aceptarlo. Si entendemos cómo debe ser la cultura de cambio, si entendemos que el actor del cambio debe ser el uruguayo común y corriente —contra el cual no hay cambio posible— el agente de cambio, para nosotros, es un batllismo moderno propulsor de un eficientísimo socialdemócrata.

Chouhy: ¿Cómo aplicaría ese criterio al proceso de la transición?

Flores Silva: En términos de transición política Uruguay se debe todavía una reflexión un poco más científica sobre cómo la ha procesado. Nosotros logramos, en los años del 80 al 84, administrar un proceso de salida con determinado espectro de acuerdo común. Por ejemplo: todos asumimos que se había pactado. Unos porque pactamos y otros porque concurrieron a elecciones fruto del pacto. Segundo: todos, más o menos, administramos los ritmos en conjunto. Es decir hubo Club Naval porque juntos nos levantamos del Parque Hotel... Administramos, también, los sacrificios políticos: unos más otros menos, en un tema y otro, pero, acá hubo sacrificios y hubo un cuerpo político que supo administrarlos. Que supo administrar, también, los radicalismos, que no emergieron, en la etapa previa al 84. Sin administrar en conjunto aun en desacuerdo, ritmos, sacrificios, radicalismos, todavía estaríamos como hoy está, por no poder ponerse de acuerdo, la oposición chilena. En el 84 todos sabíamos que nos quedaban temas pendientes. Teníamos pendientes qué hacer con el stock de ilegalidad acumulado en doce años de dictadura, cómo enfrentar los problemas de la crisis económica o de las F.F.A.A., cómo procesar el restauracionismo de las ideas y los climas pregolpe —todo el inmenso error de una década de los 60 de intelligentsia antiliberal y antirreformista en un país de gentes liberales y reformistas—, o cómo administrar el corporativismo resultante del desorden de legitimidades que se produce en la lucha contra la dictadura. Pero en resumen la salida de la dictadura y el comienzo de la democracia mostró a una sociedad que optaba por el gradualismo y censuraba al radicalismo.

Chouhy: Perdón, cuando Ud. dice que la sociedad censura, ¿está tomando los resultados electorales, está tomando elementos que "se palpan" en el contacto con la gente, o a qué se refiere?

Flores Silva: Estoy moviéndome, más bien, en el terreno también de la subjetividad. Siento que el Uruguay de hoy es diferente y piensa diferente, porque algunos hechos políticos resultantes de aquellas ideas "sesentistas" han sido censuradas por la sociedad. Yo creo que se ha ido produciendo toda una revalorización reformista, cuya legitimación está profundamente internalizada en las masas uruguayas, y en consecuencia regula toda lógica de cambio. Esto no fue entendido al comienzo por un sistema movilizado que exhibió un menú revolucionarista que fue censurado, y así se enteró que la sociedad uruguaya rechazaba iluminismos, no creía que la solución fuese la toma del Palacio de Invierno ni derrocar al Zar, y desconfiaba de subconsciente insurreccional de todo el discurso confrontativo. Yo recuerdo que cuando decía estas cosas a principios del 85 casi me matan. Hoy son bastante vulgares. Y por eso el fenómeno más notorio del Frente Amplio es la autocrítica. Creo yo además que desde que el caso Polonia destruyó el mito del partido vanguardia, Gorbachov el mito de la revolución perfecta y China Comunista, Hungría, etc., al restaurar la iniciativa privada, en fin, han puesto por lo menos en cuestión el principio de Marx de que el capitalismo lleva a la pauperización creciente del proletariado. Desde que uno ve todo esto se tiene que dar cuenta que lo verdaderamente de derecha es ser anacrónico y lo verdaderamente de izquierda es vivir su tiempo.

Quijano: Quizá también hay una censura todavía previa a la que estamos señalando, porque los militares son los grandes censurados en este proceso. Una parte muy importante del Partido Colorado —el pachequismo— que tuvo que ver con el ascenso de los militares al poder también fue censurado: en términos morales y electorales. Y creo que quien no sufrió censura fue la gente que adoptó una actitud de rechazo al gobierno dictatorial. Si hablamos de censuras nacionales ahí está la más clara y categórica en la salida a la democracia. Por otro lado, al salir de la dictadura en marzo del 85 nadie, del Partido Colorado, del Partido Nacional o del Frente Amplio, nadie hubiera podido sospechar que no iba a haber acción de la justicia en los casos en que se hiciera una denuncia por ejemplo de alguien que dijera: llevaron a mi hijo, le hicieron esto y puedo probarlo. ¡Nadie hubiera imaginado, en marzo del 85, que eso iba a ser así! Tan es así, que la Ley que salió en marzo del 85 excluyó expresamente a los militares de la amnistía. De modo que, si hablamos de censuras: la realidad es que puede haber varias y tratando de ponderarlas la principal es ésta que yo señalo.

Flores Silva: Yo creo que lo que dice Quijano respecto a la censura a los militares es incontrovertible. Todo esto nace de una gran censura que ocurrió en noviembre de 1980. En ese período del 80 al 84 la censura fue para el sector militar, posibilitando, además, un determinado grado de entendimiento entre las fuerzas políticas. Pero yo me refería a otro proceso, el de los años 85 a la actualidad, en el que la opinión pública empieza una, nueva valoración de los acontecimientos de la nueva etapa. Y esa opinión pública, hoy parece está más adelantada que sus elites políticas cualesquiera que sean los partidos. Con respecto a la otra idea de Quijano pienso que abordar como decisiva la censura a los militares en la salida hacia la democracia conlleva asumir como decisiva su no censura en la entrada a la dictadura. Quiero decir así que el proceso de caída institucional fue complejo y no se debe obviar en él las censuras que la opinión pública expresó por ejemplo contra la guerrilla, contra el actor político, etc., enseñanzas que debemos recoger de la historia. Como toda fuerza política en poder también el Partido Colorado generó a su interior una corriente más partidaria del orden. A nosotros, los batllistas, se nos complicaron las cosas, en el país y en el Partido Colorado, cuando eso, que generalmente es una tendencia minoritaria, se transformó en una corriente mayoritaria. El verdadero asunto es porqué ocurrió todo eso. No se puede analizar el pachequismo soslayando el que era tremendamente popular sino que hay que explicarse porque la demanda de orden era tan grande en la sociedad pregolpe.

Bonilla: Entre ambas interpretaciones de lo que ha sido censurado en el Uruguay —la de Flores Silva y la de Quijano— hay una familiaridad: son todas censuras a propuestas políticas no liberales.

Aguiar: Evidente.

Bonilla: Incluso el proceso —señalado por Flores Silva— de crecimiento del pachequismo dentro del Partido Colorado es de alguna manera también el incremento más allá de los cauces normales de una modalidad política no muy liberal, acompañada, quizá, desde la izquierda, por un planteo tampoco muy liberal. Es bastante claro que estas censuras tienen que ver con un país que ya no quiere más actitudes políticas antiliberales.

Flores Silva: Esto afecta también al Frente Amplio. En la etapa preelectoral el discurso pacifista de Seregni era muy evidente. Mientras en el Partido Nacional la evolución ha sido desde el radicalismo en el 84 con Ferreira preso, y luego de años de percepción desde el exilio, a posiciones que yo creo signadas por la responsabilidad, que en última instancia derivan de su entronque con el proceso político regular, en el Frente Amplio se ha dado el proceso contrario. De una imagen de responsabilidad, cuando la hegemonía de Seregni en el 84, de una búsqueda expresa del electorado moderado en la campaña preelectoral, se pasó a un diseño mucho más radical, en que se arrastró a todos sus miembros. De algún modo la disyuntiva radical-no radical, corta ahora cada vez más el Frente. En resumen la batalla liberal también está instalada dentro del Frente Amplio, el que, reitero, debió en la campaña electoral recurrir a la convocatoria moderada.

Linn: Yo por un momento quisiera volver a lo de la actitud invasora de la campaña pro-referéndum. Creo que es grave que ésto de tocar timbre sea tema de discusión. Tendría que ser la cosa más normal en una sociedad —como se ha dicho acá— de esquemas liberales y democráticos, que alguien toque el timbre y se firme o no, según el caso.

Flores Silva: Yo no discuto ni el derecho al referéndum ni su pertinencia jurídica sino que señalo que, en términos políticos lo que sucede es que se da en contexto de militantismo gratuito, y que eso es grave en sí. Vuelvo a la idea de cuáles son los mensajes que da la izquierda a la sociedad y aprovecho para felicitar a Cesar Aguiar por la carta que envió al semanario "**Aquí**"...

Quijano: Yo, con todo lo que lo quiero, no le felicito.

Flores Silva: ..., en la que decía —y eso me impactó mucho— que no había derecho ético a llevar a la gente por un camino inconducente. Eso es exactamente lo que quiero decir: una señal de la izquierda diciendo: "no vamos hacia nada y mientras tanto militamos".

Quijano: Tengo una preocupación con respecto a estas señales que recibe la sociedad. Puedo estar de acuerdo con que muchas de las señales que ha emitido históricamente la izquierda, incluso en los últimos tiempos, pueden ser criticables o pueden haber dado lugar a confusión. Pero en los últimos dos años, desde que asume Sanguinetti, una de las señales más graves que ha recibido esta sociedad —y creo que es responsabilidad en primer lugar del Partido Co-

REFLEXIONES

lorado— es la señal de que en este país puede haber una dictadura, pueden ocurrir las cosas que ocurrieron durante doce años, que todos las conocemos, y que al cabo de esos doce años el sistema político no es capaz de tener una posición monolítica para aplicar el peso de la ley sobre quienes cometieron los delitos, y uno de los partidos —que es el Partido Colorado— lanza la tesis de amnistía general y desarticula así el funcionamiento del resto del aparato político conduciendo al país a la Ley de Caducidad. Como mensaje, como señal, me parece la más grave de todas cuantas ha recibido esta sociedad a lo largo del siglo. Puede ocurrir lo que ocurrió desde el 73 hasta el 85 y el sistema político es capaz de sacar, dos años después, una ley como la que sacó en diciembre del 86. No encuentro parangón para esta señal, sobre todo en lo que se refiere al futuro del país.

Zubillaga: En este sentido yo agregaría que en cuanto a actitudes antiliberales, en este siglo, una gran parte de ellas anclan en las colectividades políticas con vocación de mayoría, especialmente en el Partido Colorado. Los descaecimientos de la democracia han caminado de la mano del Partido Colorado no sólo en ocasión de la dictadura de Terra, gravitante durante mucho tiempo en la vida del país. El pachequismo sigue siendo una realidad gravitante como demuestran los hechos políticos de la actualidad. Pero también en esta última ocasión de la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado hay un elemento claramente antiliberal.

Quijano: La actitud liberal sería permitir el libre juego de la denuncia y la aplicación de la ley.

Zubillaga: Claro. Sin embargo, hay aquí una actitud de asumir la violación de los derechos humanos marginando la dinámica de la aplicación de la norma legal. Esto, honestamente, me parece antiliberal.

Flores Silva: Ambos planteos son ricos, y como discrepo fundamental y fuertemente con ellos es importante dar mi opinión al respecto. Confieso que antes de venir ya sospechaba que iba a tener alguna discrepancia historiográfica con Zubillaga. Lo leo con frecuencia y pensamos —lo digo con cordialidad y hasta con cariño— absolutamente al revés sobre la historia del país. Aunque pienso que si habláramos sobre el futuro no tendríamos tantas discrepancias... Naturalmente Zubillaga hace una "historia del antiliberalismo" en el Partido Colorado que toma con bisturí dos momentos particulares y me pasa la factura de Terra, sin reparar en el hecho de que a Terra lo sacamos nosotros.

Zubillaga: Muchos participaron en eso...

Flores Silva: Muchos participaron, pero la fuerza principal estuvo en el batllismo. Yo creo que la historia del liberalismo en el Uruguay no ha sido escrita y la del antiliberalismo tampoco, y es, tal vez, una virtud de este diálogo el constatar que nos las debemos.

Para mí por ejemplo, uno de los momentos de mayor expresión antiliberal nacional fue en febrero del 73. Salvo la voz de Carlos Quijano en Marcha, todo el Frente Amplio se pronunciaba a favor de la teoría del apoyo crítico a los militares: un hito de antiliberalismo. Pero lo importante aquí me parece ser el aceptar la idea del Uruguay liberal y discutir —aunque con disenso— dónde existen desviaciones de ese comportamiento aceptado como positivo. Y no me será difícil comprobar que en la histiria del liberalismo nacional el Partido Colorado tiene el papel protagónico con Don Pepe, con Luis Batlle, este siglo, y con el liberalismo del siglo XIX. Quijano me hizo un planteo en torno a la amnistía o la Ley de Caducidad y a la responsabilidad del Partido Colorado en lo que se refiere a la señal que se envía a la sociedad. Para empezar, mi discrepancia con Quijano es de orden metodológico: él toma un hecho y lo aisla del proceso que lo explica. El uruguayo común y corriente no lo aislará y por eso creo se explica el apoyo popular a la lógica con que el Partido Colorado ha conducido este proceso. La gente mide donde estábamos y donde estábamos, entiende los costos porque sabe que ellos empezaron mucho antes, con responsabilidad de muchos, y sabe que reanimar ese escenario pasado significa volver a pagarlos. El error del razonamiento creo está en la simpleza misma del argumento: aquí hubo violaciones de los derechos humanos, tenemos que castigarlas y si no lo hacemos estamos mal. Cuando yo me refería a la difícil peripecia de nuestro proceso de salida, lo que estaba diciendo es que esto es un proceso y que nada se entiende sin verlo en su conjunto. Porque, de no ser así, yo puedo preguntar con qué lógica el Frente Amplio se sentó a negociar con un poder ilegítimo, en el Club Naval, o con qué lógica aceptó el soslayamiento deliberado del tema, soslayamiento donde surgen expectativas militares y lo que se ha llamado "lógica de los hechos". La clave de ésto es entender cómo el proceso condiciona las opciones. Y hay, además, en todo proceso una correlación de fuerzas a ir inclinando. Una cierta sabiduría que se fue adquiriendo gradualmente ha ido determinando una serie de resultados. Estos son los importantes. Hoy vivimos una democracia que no es ni una "democradura" ni una democracia tutelada, sino es una democracia que ha digerido problemas muy difíciles y es plena para todos. Hay una diferencia muy grande entre aceptar ciertos costos de la transición en función de ciertos objetivos y la idea de emitir una señal negativa a la sociedad. La gravedad de esa señal no parece ser mucha si se toma el termómetro de la recolección de firmas como indicador. Sinceramente creo que la sociedad uruguaya ha dado vuelta a la página.

Chouhy: Hago votos para que aquí también se dé vuelta la página pudiéndonos ir a otros temas de la agenda.

Aguiar: Tengo tres preguntas en ese sentido. La primera: en vista del surgimiento gradual de un importante proyecto colorado —ésto contrasta con la inexistencia de proyectos comparables en las otras dos colectividades políticas— ¿no existe una incompatibilidad entre la importancia de ese proyecto y la incapacidad evidente del gobierno de reformar el Estado?

La segunda: Parte del supuesto de que, por una de esas casualidades de acumulación de hechos, el Frente Amplio parecería poder ganar la Intendencia de Montevideo en las próximas elecciones. Ya sea por el costo político que significó para el Partido Nacional la Ley de Caducidad en Montevideo; ya sea porque el Partido Colorado parece ganar con margen las elecciones nacionales de modo que, nadie sentiría que al votar al Frente en la Capital deja de incidir en el resultado nacional o finalmente porque la opinión sobre la gestión del actual intendente le está dando una mano al Frente para lograr el objetivo. Mi pregunta es: ¿su partido tiene previsto alguna estrategia para enfrentar esta eventualidad?

La tercera: Implica el reconocimiento de que al Partido Colorado le ha ido bien en la política económica, y eso a pesar de tener que salir administrando una crisis grave. ¿Cuáles son las perspectivas de mantenimiento de la política económica actual a medida que la campaña electoral exija soltar un poco las riendas? O dicho de otra manera, ¿podemos contar con el gobierno de Sanguinetti inicie ahora su etapa keynesiana?

Flores Silva: Qué fino es para expresarse... Las tres preguntas son muy importantes y para dos de ellas tengo respuesta...

Linn: ¿Para cuál no tiene?

Flores Silva: Para la que se refiere a Montevideo...

Zubillaga: ¡Era evidente!

Flores Silva: Quiero explícitamente reafirmar la idea de un proyecto colorado de país. Un proyecto de país que no está ni terminado de diseñar, ni escrito. Pero se está trabajando en él y se tienen muy claras las coordenadas. Que no es, como se escribiera, "un vasto proyecto conservador", sino que es el único proyecto innovador que hay en la política nacional...

Quijano: Conservador sí, pero de vasto no creo que tenga nada...

Flores Silva: El Partido Colorado tiene, además, toda la idea de que ha dicho las cosas difíciles y debe seguir diciéndolas. Esto es una respuesta a la última pregunta.

Aguiar: Sí, sí.

Flores Silva: Somos una generación colorada que ha debido decir cosas difíciles al principio y eso es un capital: debemos seguir diciéndolas.

En la agenda tenemos, por ejemplo, que enfrentar frontalmente las tres crisis uruguayas de fin de siglo: la crisis del sistema de salud, la crisis del sistema de seguridad social y la crisis del sistema educativo. En lo que se refiere al modelo, éste se apoya en tres ideas principales: la primera es necesariamente una concepción geopolítica: país chico en mercado grande. Esto es, la apuesta vigorosa a la integración en la subregión. Los acuerdos; logrados con los países vecinos son parte de una política que ha determinado que el año pasado crecieran las exportaciones a Argentina un 36% y a Brasil un 150%. Esta inserción geoeconómica nos obliga a tener muy claro qué es objetivo de política y qué es instrumento de política, porque necesariamente el esquema sólo funciona bien si construimos entre dos economías históricamente inestables una economía estable. Esto es, la estabilidad económica pasa a ser razón geopolítica porque si no, no podremos adecuarnos a los cíclicos cambios abruptos de nuestro vecinos. Un sistema de cambio, de aranceles, de reservas o de balance fiscal, sanos son fundamentales en el proyecto. A mí que no soy economista, me cuesta entender como, a diferencia de los casos similares en el mundo, un país pequeño entre dos grandes es invadido, por el contrabando de éstos últimos y no al revés. Creo que hay que adecuar los instrumentos económicos a una mayor competitividad. Nosotros, los batllistas, sentimos haber confundido durante bastante tiempo el tema de los instrumentos y los objetivos, y haber creído, por ejemplo, que el tipo de cambio diferencial administrado era un objetivo. Hoy pensamos que no, que es un instrumento.

La segunda pata del modelo es la idea de que tenemos un Estado ineficiente y una sociedad de confrontación y tenemos que ir a un Estado eficiente en una sociedad de entendimiento y cooperación. Hemos salido a exponer ese discurso político y ha sido atendido por la sociedad uruguaya, que hoy comparte con nosotros, por ejemplo, la idea de que cuando el Estado pierde alguien lo paga. La idea del subsidio a la ineficiencia ha entrado en el código de culpas del uruguayo, que entiende nuestro afán por combatirlo. También está la idea de que las confrontaciones políticas y sindicales son de algún modo un impuesto. Alguien paga el impuesto al radicalismo político o sindical, porque afecta la producción e inhibe la inversión. Alguien también paga el impuesto a la burocracia y hay conciencia de que es alto y se paga todos los días. En este sentido ha habido un primer avance que es la conciencia de que la sociedad de cooperación y entendimiento y el Estado eficiente son dos cosas imprescindibles, para el progreso de este país. La teoría de conflicto ya, no camina y el uruguayo siente obsoleto el imaginario de conflicto permanente Estado-iniciativa privada, empresario-trabajador, poder político-universidad, etc. Y la sociedad así lo está percibiendo junto con nosotros. Yo sé que cuando digo "la sociedad" estoy generalizando y sin duda hay una parte de la sociedad que no lo percibe, existen matices, pero sentimos que tenemos mucho eco en esto. El tema de cómo hacerlo es muy difícil y ahí voy a la primer pregunta sobre reforma del Estado. Una parte es su redimensionamiento. Pero este es un problema limitado. Las privatizaciones pueden afectar máximo un 5 o 6% del Estado. Se ha querido confundir, por parte de la oposición, nuestra preocupación por la reforma del estado con las privatizaciones, para así hacer pie para atacarnos por el problema de la soberanía. Cuando es evidente que este es un mecanismo limitado al porcentaje que referíamos. Queda un 95% del Estado por reformar. Yo no creo que cazar lobos o administrar hoteles sea un problema de soberanía, o recoger la basura sea un problema de soberanía. Creo sí que el Estado insustituible como planificador, recoge mal la basura y eso es un problema para el ciudadano que lo paga. Paga que, mientras en Brasil un funcionario recoge una tonelada de basura, en Uruguay se precisan cuatro funcionarios para recoger esa tonelada. AFE —que no puede ser privatizada— perdió 196 millones de dólares en los últimos seis años. Por el contrario el Estado defiende la soberanía siendo eficiente y encargándose de lo que debe. Que es mucho, porque no se debe confundir tamaño del Estado con poder del Estado. Nosotros creemos que un Estado eficiente debe, por supuesto ser el asignador de los recursos de una sociedad, en la que el mercado es sí un instrumento económico, pero, la orientación, la indicación del diseño, la hace un Estado a través de las políticas de precios, fiscales, crediticias, etc. Alan García acaba de resolver —porque pierden 750 millones de dólares por año— la privatización de 40 empresas, entre ellas Aero-Perú. Es fósil pensar que un gobierno progresista no puede privatizar. Lo que no puede es hacer al mercado árbitro asignador de recursos. Pero eso es otra cosa. Yo quiero demasiado al Estado como para verlo perder plata. Y sospecho que el que el Estado pierda plata es de derecha. Las privatizaciones no son ni la única ni la más importante de las tareas. Hay por ejemplo toda una lógica perversa de la burocracia que desentrañar. Ella tiene una patología de autocrecimiento que radica en cuanto más gente tiene bajo sus órdenes, más poder tiene un burócrata. Así nunca se ve un jefe que diga que le sobra gente. Asimismo hay un sistema de premio social al ineficaz y un sistema de censura social al eficaz, al margen de que la "feudalización" del aparato pone a las oficinas a combatir entre sí. Yo siempre cito una frase de Felipe González que dice que "el socialismo no puede ser una idea tan pobre como encargarle la imaginación social a la burocracia". Tenemos que ir a una reforma de la administración, posiblemente con mecanismos de redimensionamiento pagándole una indemnización a los empleados que se quieran ir, e introduciendo nuevos sistemas de incentivo económico a la responsabilidad y la eficacia.

Quijano: Como se está haciendo en Francia.

Flores Silva: Hay entonces un esquema de inserción geopolítica del país, un esquema de cómo se administra la sociedad, y finalmente un esquema de objetivos y finalidades: el tema de las políticas sociales. Estas son el tercer elemento del modelo, y allí se expresa nuestra vocación reformista. No se trata de restaurar el "Luisismo" —yo tengo particular simpatía por Luis Batlle— porque vivimos una época de escasez de recursos. Nosotros no podemos tener por referencia la socialdemocracia nórdica, socialdemocracia de la abundancia, sino la socialdemocracia de estos últimos años, la socialdemocracia latina, administradora de crisis. Creo que para abordar las políticas sociales hay que tener claros tres conceptos. Primero, se necesita una reforma institucional. El aparato que diseña las políticas sociales es caótico. El Consejo del Niño debe descentralizarse si no no se puede hacer nada, la política de viviendas precisa un organismo por encima del Banco Hipotecario porque no se puede tocar el piano de la vivienda con el solo dedo de la obra pública, el Ministerio de Salud debe encargarse de la normativa pero no de la gestión directa que la hace mal. Subsistencias tiene que convertirse en

REFLEXIONES

Comercio Interior, la política de alimentación tiene que coordinar sus cinco agentes, etc. Lo segundo que hay que tener en claro es que la sociedad es mejor administradora que el Estado y entonces hay que articular modos de participación crecientes del agente societal.

Por ejemplo, el 90% del presupuesto de alimentación del Inda va a los comedores donde comen veinte mil personas por día. Pero con el 10% restante comen otras veinte mil personas a través de instituciones sociales subsidiadas.

En el Consejo del Niño, las "cuidadoras" privadas le cuestan la cuarta parte que el internado y son, obviamente, un mejor instrumento. Ahí, como en muchos lados, hay que fortificar la apuesta societal.

Tercero, hay que ser muy innovador. Si tomamos la Seguridad Social y vemos que una persona que ha aportado durante 40 años la parte correspondiente a un salario mínimo se jubila hoy N$ 11.700 pero si en lugar de ello hubiera ~~ahorrado la cuota mensual podría recibir~~ N$ 38.000, se llega a la conclusión de que la ineficiencia del sistema le estafa 200% al pasivo y esto no se arregla sin cambios audaces. Llego a la pregunta con respecto a la Intendencia de Montevideo...

Linn: ... la que no tenía respuesta...

Flores Silva: Si ustedes me permiten diría lo siguiente: "confío plenamente en que la gestión del Dr. Elizalde va a encontrar una solución satisfactoria a los problemas planteados".

Quijano: A mí me pareció bien interesante lo que acaba de exponer, pero me quedó una duda sobre lo que entendemos realmente por proyecto o modelo. Porque los elementos de definición que fueron mencionados —apertura, integración, redimensionamiento y reforma del Estado así como las políticas sociales— son todos elementos compartidos, en mayor o menor medida, por los otros partidos políticos. Sin embargo, es un planteo general que no le veo característica de proyecto. Es más: tengo la sospecha de que este país se ha quedado hace mucho tiempo sin proyecto. Hace décadas. Y que tampoco lo tienen otras fuerzas políticas que en este momento actúan en el país. Creo que no es suficiente proclamar una economía abierta cuando no se tiene claro, en definitiva, cuál es el rol que el país va a jugar en el espacio internacional que quiere ocupar. Tampoco estoy seguro de si comprendimos que se terminó la etapa de distribución del excedente y que debemos encontrar otra manera de generar un excedente del cual podamos vivir. Estos pasos no fueron dados y todos los partidos —en primer lugar el Partido Colorado, porque fue el generador del modelo distributivo de un excedente ganadero— siguen mentalmente operando con el viejo esquema, en un país que ya no vive así ni tiene condiciones para hacerlo. Y hasta que no se den esos pasos y se tenga claro en qué espacios internacionales queremos incursionar, cómo hacerlo, cómo perdurar en ellos, cómo hacer algo estable y útil —útil no solo para nosotros sino también para los espacios que nos reciben— qué excedentes queremos captar y cómo los queremos distribuir; hasta que no se tengan claros estos puntos no hay proyecto. Lo que le escuché decir tal vez sean lineamientos de funcionamiento pero no encuentro allí una respuesta, no encuentro ni siquiera articuladas las bases de un proyecto nuevo para el país.

Flores Silva: Es interesante el enfoque que le da Quijano. La diferencia entre lo genérico y lo concreto. Yo creo que el gobierno ya viene ganando la batalla de lo concreto con cierta incomprensión por parte de los analistas económicos. Tenemos un crecimiento del salario real del 22%, un desempleo reducido del 14% al 8.6%, un crecimiento de las exportaciones del 23% al último año, y un crecimiento del producto de 6.3%, en 1986. Estoy de acuerdo con Quijano que todo el "imaginario" del futuro tiene que estar regido de una obsesión por lo concreto. ¿Cómo lograr concretamente un mejor nivel de vida del uruguayo para el año 2000? Incluso diría que defino si alguien es de izquierda o de derecha, en función de qué elementos me da para hacer posible esa mejor calidad de vida de los uruguayos en el futuro. Y lo demás es mitología.

En este sentido soy un neomaterialista científico. Quiero saber científicamente cómo se va a llegar a un mejor estado material. Desconfío de los voluntarismos.

Yo he dado algunas nociones generales, y podemos profundizar en cualquiera de ellas. Hacer acuerdos con los países vecinos y con las consecuencias que han tenido es asunto concreto. Creo que sería importante que se supiera mejor la mecánica de los acuerdos con Brasil, por ejemplo, porque al no haberse establecido cupos sino topes móviles de acuerdo a ventas se garantiza mercado proporcional al crecimiento. Y mercado para productos industriales. En el segundo de los puntos que planteábamos es claro que cuando el Poder Ejecutivo envía la ley de Fiuna o de Zonas Francas, está concretando.

Pero me interesa hacer aquí una reflexión. La idea misma de modelo ha evolucionado. La vieja idea de modelo, por ejemplo el de sustitución de importaciones, que tenía una cosmovisión completa, esquemática y estática del mundo, en la que el subdesarrollo era un fenómeno exclusivamente comercial producto del monopolio manufacturero de los países céntricos, y a partir de allí se ordenaba todo prolijamente, esa idea del modelo acabado está en cuestión. Porque nunca un modelo da respuesta a toda contingencia, ni explica toda la realidad. Aquél modelo generó, por lo que no se sabía de él, proteccionismo redundante, y esta inflación. Hoy la idea de modelo es otra cosa, como ha explicado Albert Fishlow. Se maneja sin rigideces, en haz de instrumentos en coordenadas de tendencias. Cuando más sanas se tengan las variables se estará mejor posicionado para crecer.

Quijano: Yo no le encuentro a ningún planteo del presidente o de los miembros del equipo económico indicios claros de a dónde quieren llevar a este país ni cual es el rumbo. ¿Quieren incentivar al sector industrial o no? Si es así, ¿Cuáles son las ramas industriales prioritarias? ¿Cuáles? ¿Qué peso tendrá en el futuro la agricultura con respecto a la ganadería?, yo creo que no hay respuesta claras para estas preguntas. Y no hay respuestas claras, me parece, porque el Partido Colorado y su equipo económico no tienen —se ha quedado sin— una visión del papel del Estado. En última instancia, creen que las respuestas las proporcionará el sector privado y el mercado y entonces al gobierno y a su equipo económico sólo le corresponde tener las cuentas en orden. Por eso no me basta con algunos lineamientos generales, en su conjunto, tal vez no sean siquiera consistentes.

Aguiar: Tal vez exista, en el Partido Colorado, una renuncia tácita a definir exactamente de dónde se sacará el excedente, cierto escepticismo de dirigir demasiado y más bien una disposición a ir viendo cuáles son los sectores que desarrollan su dinámica.

Quijano: Es que no lo percibo, de pronto existe...

Bonilla: Tal vez lo que sucede es que hay criterios diferentes con respecto a lo que puede y debe ser el proyecto. Una suerte de pragmatismo histórico, por un lado, y una desconfianza actual con respecto a la idea del modelo.

Aguiar: Decadentismo post-moderno.

Flores Silva: Hay una aversión contra la rigidez. Cuando en los años 50 hicimos un modelo con todos los detalles, nos fue mal. Cuando caímos en la tentación modelística hicimos mal. Yo, por ejemplo, soy partidario del tipo de cambio libre hasta que sea partidario del tipo de cambio fijo.

Quijano: Es un instrumento.

Flores Silva: Por eso. Pero en aquel entonces una serie de instrumentos —que se creían objetivos— conformaban el modelo. No hay que tener fascinación con los instrumentos. Creo que la propia idea social democrática es pragmática, como todo abandono del mesianismo.

Todo esto empieza cuando Bernstein constata en 1896 que no se está produciendo el cataclismo final del capitalismo, ni la pauperización creciente de los proletarios, ni la desaparición de los propietarios. Don Pepe, también, en economía era un ortodoxo. No le gustaban las cuentas del Estado "en rojo". Cuanto más cartas en la manga pudiera tener mejor le iba a ir.

Chouhy: Cuando habla de la socialdemocracia y hace referencia a Felipe González y Alán García ese "nosotros" ¿se refiere a la CBI o a todo el Partido Colorado? A propósito de esto ¿qué espacio tiene realmente la CBI dentro del Partido Colorado?

Flores Silva: Ahora hablamos de eso, pero yo estaba...

Chouhy: Sí, perdón, pero si no introducía esa pregunta allí no la metía nunca más. ¿No podrá hacer un paréntesis?

Flores Silva: ¿Qué discursos políticos existen actualmente en el mercado? El de la 99 es muy breve y consiste en un rechazo genérico al capitalismo. Esto es: estamos en 1895 antes del primero de los artículos reformistas de Bernstein. El discurso del PDC ha sido definido como el socialismo autogestionario. Reconozco, la raíz solidarista del pensamiento cristiano, pero tengo dificultades para entender en qué consistiría en el Uruguay de hoy el socialismo autogestionario. El discurso del Partido Socialista es marxista-leninista y, el del Partido Comunista, marxista-leninista-stalinista. Estamos, por lo tanto, en un mercado de escasez modelística con un alto grado de obsolescencia. La idea del "centro-izquierda" me ofrece grandes dificultades porque seis grupos del Frente con representación parlamentaria, que hoy están sesgados por diferencias internas, más cinco grupos del Partido Nacional, también con problemas internos —Por la Patria, Rocha, Tournée, Aguirre, Rodríguez Labruna— más la Unión Cívica, todos los cuales sumando no conforman mayoría parlamentaria, ¿constituirían un proyecto de país?

Zubillaga: Senador, aunque le parezca mentira: ¡en eso coincidimos!

Flores Silva: Lo cual a mí me lleva, contrario sensu, a revalorizar los intentos de modelo —genéricos, embrionales, o lo que se quiera— del Partido Colorado. Y ahora llego a lo de la CBI. Nuestros clivajes: 80-84 priorizamos los temas de la renovación del partido. 85-86 priorizamos todo el tema de la "batalla liberal" y todo el tema de la transición. Creemos que ha concluido una etapa. 87-88 son para nosotros el momento de priorizar las políticas sociales que legitimizan nuestra vocación reformista y socialdemócrata. Y el tema de la modernización. Estamos sintiendo, en la CBI, que el resto del partido nos entiende y que tenemos un grado de incidencia creciente. Lamento, aquí, tener que ser tan optimista para con la CBI.

Bonilla: Cuatro preguntas sobre el Partido Colorado: la preocupación por la politización de la sociedad que se trató al comienzo y que es a mi entender, más bien, un problema de partidización ¿es compartida por todo el Partido Colorado? Primer pregunta. ¿Cómo ve la CBI el peso de la diferencia generacional dentro del Partido Colorado? Segunda pregunta. ¿En el tema de la modernización no hay una tendencia de concebirla desde el exterior, lo internacional más que desde las raíces propias? Tercer pregunta, y cuarta: ¿qué repercusiones tiene dentro del Partido una encuesta como la que acaba de sacar Equipos sobre la popularidad del senador Flores Silva?

Linn: Tienen razón, debe estar mal hecha...

Flores Silva: Es más fácil hablar del Partido Colorado para fuera que para dentro. Es difícil hablar de "una opinión" del Partido Colorado, entre otras cosas porque no está organizado modernamente. Pero creo que hay conciencia en el partido, para comenzar por la primer pregunta, de que la pugna política al extremo que se desarrolla cuantitativa y cualitativamente hasta llegar a la descalificación mutua —extendida además al resto de la sociedad— es un rasgo de poca civilización.

La diferencia generacional dentro del partido no es obstáculo, existe un alto grado de apertura para cuadros calificados de cualquier edad.

La idea de la modernización, si bien muy inspirada en lo que sucede en el mundo, está fuertemente enraizada en la tradición propia, como demuestra el discurso del Dr. Batlle a propósito del Quebracho. Con respecto al resultado favorable de la encuesta de Equipos, espero que se deba a lo que sentimos: que el discurso de la CBI se está entendiendo en la colectividad colorada.

Quijano: Me quedó una observación sobre nuestra discusión modelo-proyecto del país. Puedo estar de acuerdo en que un país no necesita un modelo y que en tiempos pasados la ideologización en torno a modelos puede haber sido causa de problemas. Pero si la política económica de este equipo algo tiene de visión es la idea de crear condiciones para que la iniciativa privada prospere y hacer un repliegue del Estado. La idea de la modernización está muy mechada con el discurso de la privatización. Curiosamente en un país donde el Estado tiene un bajísimo nivel de incidencia en el aparato productivo.

Porque México con 900 empresas estatales o Alan García en el Perú con una gran cantidad de empresas del Estado, sí luchan con este problema. Uruguay no tiene gran cosa que privatizar, en todo caso hay una necesidad de reformas en el sector de la Administración Pública. Esto me hace pensar que el Partido Colorado importa un discurso económico del exterior que tiene poco que ver con la historia del país. Hay una idea liberal detrás del problema del Estado: tanto en la definición de objetivos como en cuanto a la instrumentación de acciones para alcanzarlos. El Estado, tal como lo concibe esta administración, se inhibe. Y eso es grave. A mi criterio no hay ningún país dentro del mundo capitalista subdesarrollado que haya logrado crecer de manera sostenida si no tiene objetivos que persigue perseverantemente a partir de un aparato del Estado que está al servicio de esos objetivos. Que no se desprende del pragmatismo y de la flexibilidad. Y allí el Partido Colorado tiene una gran carencia —que puedo decir que es común a los demás partidos, lo admito— acerca de a dónde llevar y cómo llevarlo a este país.

Flores Silva: Esa visión no se ajusta a la realidad de lo que está pasando. El hecho de que pensamos que la iniciativa privada es un elemento importante en la economía no implica que en lo económico estemos embarcados en un modelo liberal. Nosotros reivindicamos la función orientadora del Estado e incluso pensamos que podría cumplir mejor esa función después de redimensionarlo. Y en lo que se refiere a objetivos muy concretos: creo que vamos a entregar en el año 90 una economía con una recuperación salarial de más de 40%, un desempleo inferior al actual, un crecimiento sostenido en 5% por año, y un sector exportador pujante. Es decir, el uruguayo medio en 1990 estará mucho mejor de lo que estuvo en 1985.

A mí me angustia un poco que cuando eso ocurra, habrá también quienes sotengan que no tenemos modelo.

Chouhy: Senador, le agradecemos este diálogo.

NOTA

"Anti-nada, pro-humanos"

por Alejandro Traversoni

Las asociaciones secretas como los Rosacruces intentan estudiar al Hombre por caminos diferentes a los de la ciencia ortodoxa ("caminos que llegan antes", como ellos afirman) para alcanzar, según sus propias palabras, "el ennoblecimiento de la especie humana". Perseguidos durante siglos, y aún en la actualidad, las sociedades secretas (o iniciáticas, como prefieren ser llamadas) continúan su trabajo en este fin del siglo XX. En la presente nota presentamos la entrevista realizada a un alto miembro de la sociedad Rosacruz, una sociedad que se define como "anti-nada y pro-hombre", y quien pidió no ser identificado bajo ningún concepto.

¿Por qué las sociedades secretas?

Sociedad secreta, porque ciertas cosas deben permanecer secretas. No todas necesariamente y mucho menos en el siglo XX. ¿Qué permanece secreto? Pues sus rituales de iniciación, el acceso a sus templos a los no iniciados, ciertas fórmulas de reconocimiento entre los miembros de esa asociación, determinadas denominaciones de las jerarquías de estudios que hay en cada una de esas organizaciones, y todo aquello que requiera una previa calificación de la persona, o sea que en realidad no se le niega el conocimiento a nadie, simplemente se le pide su sinceridad y su buena voluntad de acceder a esos conocimientos, manteniendo la misma rígida regla de silencio que se ha mantenido durante milenios.

Trabajando para una nueva Humanidad

¿Cuál es el propósito de una sociedad secreta?

Yo diría que no el propósito de una sociedad secreta, pues ésta puede tener propósitos inconfesables; preferiría decir que el propósito de una sociedad iniciática es aquél viejo aforismo de "hombre conócete a ti mismo". Detrás de una iniciación está el pasaje a otro plano de autoconocimiento, y al conocerse a sí mismo se está conociendo un poco el TODO. Por lo tanto no una sociedad secreta, sino una sociedad iniciática. En ese sentido vamos a entender que las mismas razones que tuvieron los templos órficos o eleusinos las tuvieron otras sociedades como por ejemplo la Rosacruz para mantener ese tipo de símbolos, ceremonias y rituales en el secreto. No la existencia en sí porque no persigue ninguna finalidad que no sea confesable. Su finalidad es el ennoblecimiento de la especie humana y del iniciado.

¿Cómo surge la Sociedad Rosacruz?

Desde el punto de vista de la Antigua y Mística Orden Rosae Crucis su historia oficial comienza con el faraón Tutmosis III. En ese momento se da comienzo en el Antiguo Egipto a una reunión de seres humanos con inquietudes más allá de lo cotidiano, con una necesidad de conocimiento profundo de sí mismos, del universo y de un Creador de todo lo que existe —sino tendría que darse aquella antinomia imposible de que la nada engendra algo—, y desde el momento que existe un Creador, esa necesidad de la criatura humana de acercarse a sus orígenes. Luego otra luminaria de la Orden Rosacruz es el faraón Akhenatón, históricamente conocido como Amenofis IV, que es tradicionalmente aceptado como el primero en proclamar la existencia de un dios único e identificar al Sol como un *emblema* de esa divinidad, NO como representación de ella. A partir de allí la Orden —que no tiene este nombre en aquella época— pasa por un largo período de metamorfosis en que se difunde a través de distintas ramas. Estas desaparecen de la superficie por largos siglos conocidos como Edad Media, edad muy difícil para las sociedades iniciáticas, sobre todo en Occidente, y nuevamente cobra notoriedad con aquellos manifiestos ("Allgemeine und General Reformation", "Fama Fraternitatis Rosae Crucis" y "Confesio Fratrum Rosae Crucis" publicados en 1614 y 1615) que han sido objeto de duras críticas e incluso se ha dudado de su autenticidad. Lo que pasa es que muchas veces se trata de manifiestos simbólicos: cuando se habla que se ha encontrado la tumba del Caballero Christian Rosencreutz en Alemania, no se está hablando de un personaje de carne y hueso, sino que se habla de un símbolo, una imagen, de un Cristiano Rosacruz, a lo que algunos agregan lo de Caballero —Cabalista. En esa misma medida la Orden, que nunca dejó de existir durante esos siglos, manifiesta su intención de ejercer nuevamente una mayor influencia "civilizadora" en esa época y realmente empezar a pensar en términos de libertad, de desprendimiento de dogmatismos, de permitirle a cada ser humano buscar su verdad, encontrarse a sí mismo y encontrar su razón de ser.

Símbolos Rosacruces: la Rosa-Cruz y la Estrella de Salomón en el vitral del Planetario y Museo de Ciencias del Parque Rosacruz, en California.

.Habertibus symbolum facilis est transitus"."

¿Qué representa el símbolo para la orden Rosa Cruz?

El símbolo es un lenguaje y es un puente para aprehender aquello muy difícilmente comunicalbe o cognocible de otra forma que no sea por el símbolo. De alguna manera puede tener un contenido variable e incluso una interpretación variable. El símbolo tiende un puente entre esta realidad material y otra tal vez mucho más real que es la inmaterial, haciendo representables al ser humano ciertas verdades metafísicas u ontológicas que de otra manera no podrían ser captadas ni comunicadas ni incluso mantenidas en secreto.

Las sociedades iniciáticas, ¿creen que algún día la humanidad estará preparada para decodificar esos símbolos que se vienen arrastrando desde siglos atrás?

Las sociedades iniciáticas laboran (aquellas auténticas y bien inspiradas, por supuesto) por un Hombre mejor, un mundo mejor y con una gran fe en el Ser Humano y en la Humanidad. Piense que desde la caverna hemos llegado hasta el viaje interplanetario y a ningún iniciado del siglo XX le es ajeno ningún tema científico. Para nosotros la ciencia oficial ortodoxa simplemente confirma hechos que hemos manejado hace mucho tiempo. La creación de nuevas sustancias, la trasmutación de sustancias en los ciclotrones es la propuesta de la Alquimia medieval. Nosotros tenemos una enorme fe en que el ser humano contiene dentro de sí mismo la semilla de su propia regeneración y en ese sentido pensamos que si bien toda la Humanidad está dividida en distintos estadios evolutivos, también creemos que en un futuro tal vez no demasiado próximo se llegue a una etapa —aquella famosa 'Edad *Adánica*"— en que todos comprendamos la razón de ser de nuestra Hermandad y estemos capacitados no ya para manejar simplemente los símbolos, sino para comunicarnos por telepatía.

¿Cómo ubican los rosacrucianos al Hombre? ¿En una escala evolutiva o como el punto culminante de la evolución?

Entendemos que el Hombre representa uno de los peldaños de la Creación. Así como a nivel animal o vegetal podemos partir del virus, llegar a la bacteria, pasar por el invertebrado, luego por el vertebrado, el primate y luego el Hombre, entendemos que éste es un alma viviente, encarnada, pero no pensamos que sea el único plano posible de vida, y podría haber otros planos de vibración en los que la conciencia fuera posible fuera de un cuerpo físico, aunque no quisiéramos ser tajantes en ésto.

¿Cómo ubican al Hombre dentro del Universo?

Desde el punto de vista filosófico tenemos tendencia a un antropocentrismo. Pero de ninguna manera un pensamiento evolucionado puede descartar la altísima probabilidad de vida en el cosmos, tal vez en otros grados de evolución no siempre superiores como la Ciencia Ficción preconiza, sino que tanto superiores como inferiores. Pensamos que estamos ubicados en algún punto X de la escala del Creador pero no sabemos cuál.

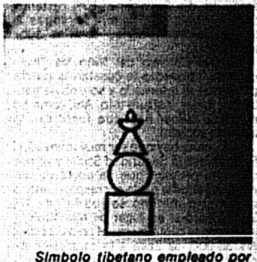

Símbolo tibetano empleado por los Rosacruces y otras sociedades iniciáticas. "En la Edad Media pensaban que adorábamos falos" expresa nuestro entrevistado.

¿Cuál es el aspecto, para los Rosacruces, diferencial del Hombre respecto a las demás especies?

El Hombre es un alma viviente y las demás especies son manifestaciones de vida. Entendemos que un animal tiene un nivel consciente que no lo categoriza como alma encarnada. Es capaz de tener sus experiencias, evidencia un cierto grado de memoria y de sentimientos pero no tiene conciencia de su conciencia. Como dijo nuestro querido Frater René Descartes *"cogito ergo sum"*, y eso no lo puede hacer un perro. Y ahí está la piedra angular que usted me está pidiendo: conciencia de su conciencia.

Magia y Ciencia

¿Estamos hablando de magia o de ciencia?

¿Y por qué la oposición? Magia y ciencia. Si yo le digo que hoy su corazón puede ser perfectamente refaccionado y darle largos años de vida, usted ¿lo considera mago o científico al cardiocirujano? Ciertos postulados de las ciencias ocultas o herméticas pueden ser considerados magia, yo los considero ciencia.

¿Ciencias ocultas es igual a ciencias humanas?

Cómo no. Nada humano les puede ser ajeno. La diferencia está en la posibilidad de difusión de ciertas verdades y la posibilidad de captación. Nosotros entendemos que ciertas verdades dichas a quien no está preparado pueden ser un veneno que retrase drásticamente su evolución o que lo confunda a un punto de hacerle perder la razón. No todas las personas tiene la posibilidad de ser, por ejemplo astronautas, entonces ¿por qué tenemos que creer que todos tienen que ser doctos en ciencias ocultas? Imposible, ¿verdad? No se puede hacer una tabla rasa.

Se habla de tres manifiestos que fueron publicados en el siglo XVII, ¿qué expresaban?

Tendría que consultarlos exactamente, pero recordamos en lo que es esencial que esos manifiestos implican un llamado a todas aquellas mentes pensantes de la época, aquellos seres evolucionados, científicos, artistas, que tuvieran la capacidad de unirse en una gran cruzada de liberación mental y de progresión humana. Se entendía que se estaba finalizando una etapa, como efectivamente la Historia lo confirmó, y que definitivamente había que adoptar otros patrones

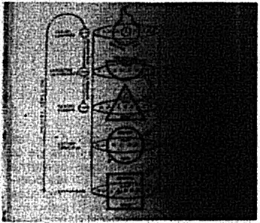

Relaciones entre los elementos del universo, según las ciencias ocultas.

mentales para hacer posible que este siglo XX sea lo que es y que el próximo milenio sea lo que va a ser, sin lugar a dudas.

Fulcanelli (autor de "Las Moradas filosofales", libro de capital importancia para los iniciados esotéricos) habla de que "ningún sermón los compromete, ningún estatuto los liga, ninguna regla, aparte de la disciplina hermética libremente aceptada y voluntariamente observada, influencia su libre arbitrio..." Habla de que "son islas, trabajadores dispersos en el mundo, buscadores 'cosmopolitas' según la más estricta acepción del término"... ¿Qué opinión le merece?

¿Y quién podría osar desvirtuar lo que dice un maestro como Fulcanelli? No me atrevería a rebatir esa tesis. Lo que podría manifestar es que él alude a los grandes Adeptos, a los Rosacruces en la culminación de su adeptado, en su plena iluminación, y en ese sentido, sin perjuicio de poder tener la categoría de miembros comunes o afiliados, si realmente configuran un nivel superior al que Fulcanelli alude.

¿Qué significa la sigla A.M.O.R.C.?

Es una sigla que significa Antigua Mística Orden Rosae Crucis. Es el nombre con que en este ciclo la institución se ha presentado al mundo desde aproximadamente 1917, en un ciclo que va a durar unos 108 años, hasta que, como es tradicional, la Orden pase otros 108 años en silencio. Pensamos que es la denominación que de alguna manera simboliza el propósito y la razón de ser de la Orden.

¿Qué significa el templo egipcio que la Orden construyó en San José de California y al que todo público puede acceder?

La decoración de los templos es egipcia por lo que hablábamos al principio, que la Orden reconoce su fundador en Tutmosis III y a su más grande Maestro en Akhenatón. La Orden entiende que los grandes santuarios iniciáticos esotéricos estuvieron ubicados en Egipto, de ahí irradiaron posteriormente a Grecia, Roma y luego influyeron hasta en el mundo árabe. Por lo tanto no sólo hay un Templo Supremo en San José de California, sino que hay templos con decoración y simbología egipcia en todo el mundo occidental.

Los Rosacruces y las demás Ordenes

¿Cuál es la relación que tiene la Orden Rosacruz con otras órdenes iniciáticas, como ser, por ejemplo, los francmasones o los martinistas?

En lo que respecta a la francmasonería puedo decirle que no tenemos ninguna vinculación oficial, si bien es cierto que son instituciones que, hasta donde puedo informarle, mantienen una relación fraternal, cordial. En lo que concierne al Martinismo puedo decirle que la Orden Martinista tradicional es asociada en su labor porque Luis Claude de Saint Martin, uno de sus grandes precursores, era también Rosacruz. Es decir que en ese sentido son órdenes estrechamente asociadas en su trabajo.

Viendo a los Rosacruces como el tronco del cual partieran otras muchas sociedades inicáticas...

...O por lo menos yo diría que influyera en otras sociedades. Otros entrevistados probablemente podrán argüir ásperamente sobre este punto. Le voy a dar la óptica: incluso hasta los más recalcitrantes van a tener que reconocer la influencia de los Rosacruces y de sus doctrinas en prácticamente todas las que hemos mencionado en el transcurso de esta entrevista.

Yo quería ubicar a los Rosacruces como los primeros o los de mayor influencia, entonces ¿cómo ubica históricamente a las otras órdenes que posteriormente fueron surgiendo?

Cada una de ellas proclama una muy venerable antigüedad. Yo no puedo hablar por otras ni me atrevería a hacerlo sin estar facultado para ello. Me va a disculpar pero esta pregunta no se la puedo contestar.

¿Trabajan sobre Cábala, Alquimia, Astrología?

Todas las ciencias que en algún momento fueron llamadas "malditas" por las corrientes dominantes de la época tienen necesariamente que ver con estas ramas del conocimiento. Y cuando digo esto me refiero a un conocimiento muy profundo y nada superficial, por cierto. La Cábala judeo-cristiana, la Alquimia en sus distintas vertientes y la Astrología —por cierto una de las más antiguas—, junto con el Hermetismo siempre han tenido que ver en los estudios y en los rituales de muchas de las sociedades iniciáticas. Pero acá estamos rozando las puertas del Templo y del Secreto, por lo que no puedo ir más adelante.

Lo esotérico, lo exotérico y la religión

¿Por qué lo esotérico y lo exotérico?

La duplicidad es en gran parte por la actitud de quien se acerca a estas sociedades. Quien realmente trae la sinceridad en su corazón es muy probable que sea admitido, entonces no tiene porqué quedarse en lo exotérico sino que va a ser admitido a lo esotérico y en la medida que sea un digno buscador de la Luz va a tener cada vez mayores posibilidades de adelanto y conocimiento. Si la insinceridad o la falta de preparación no le permiten comprender que hay realidades que no se captan por los cinco sentidos ordinarios va necesariamente a estar fuera.

¿Lo exotérico puede caer en la idolatría?

Sí, mal interpretado y mal practicado puede caer en cualquier aberración, en tanto que lo esotérico es difícil de ser adulterado o tergiversado. Con todo son muchos los que buscan y muy pocos los que encuentran. Le voy a citar un lema alquímico (a los que soy muy aficionado): *"lee, lee, relee y encontrarás"*, y le voy a citar otro: *"para quien posee el símbolo, el camino es fácil"*.

¿Esto es lo que puede oponer a las doctrinas esotéricas con las religiones?

Respetamos y nacemos un culto tolerante del pensamiento ajeno. Entendemos que para el ser humano no hay un camino, cada ser humano debe buscar *su* camino. Las religiones cumplen una función positiva al darle a mucha gente una manera de acercarse a su Creador, y en la medida que para ello esto sea suficiente a nosotros no nos incomoda ni nos inquieta. Lo que no aceptamos es que el dogma pretenda coartar nuestra libre investigación de discurrir con la Verdad, porque así como practicamos la tolerancia, exigimos la tolerancia.

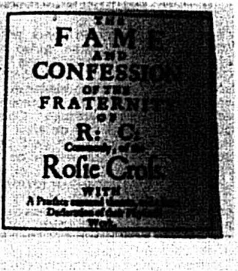

FAM
AND
CONFESSION
OF THE
FRATERN
OF
R: C
Roſie Cro
WITH

Fascimil de los manifiestos Rosacruces del siglo XVII.

Bienvenida la ciencia ortodoxa

El trabajar sobre el misticismo, ¿no arriesga que se abandone el camino científico?

A título personal, no veo la oposición. Pero le diré que la Orden Rosacruz mantiene a sus miembros rigurosamente al día de todas las investigaciones en el terreno científico, porque podemos proclamar con orgullo que, hasta ahora, no hay un descubrimiento de la ciencia ortodoxa o profana que desvirtúe nuestros trabajos y enseñanzas. Al contrario, los corroboran. Entonces, antes que tenerle miedo o suscitar una oposición, ¡bienvenida sea la ciencia ortodoxa! Porque no ha hecho más que corroborar lo que los místicos han dicho hace mil, dos mil y tres mil años atrás, para no abundar en detalle.

En una era donde tienen tanta importancia las comunicaciones, la sociedad secreta ¿no se opone a un mundo basado en la comunicación?

Las comunicaciones profanas pueden ir desde la más sublime poesía hasta la peor trivialidad. Entonces comunicar no implica necesariamente un signo positivo; podemos comunicar noticias terribles cosas espantosas como por ejemplo en un noticiario televisivo o en un informativo radial, o sea que comunicar en sí no tiene un signo positivo. Yo diría que comunicar cosas positivas es bienvenido, y comunicar por comunicar es como beber agua sin tener sed, es un sinsentido. Ahora ¿cómo nos comunicamos? Yo diría que en lo que corresponde con los estudios regulares, nosotros recibimos monografías, impresos, distintos materiales gráficos y ésa es la forma de comunicarnos, por el correo como cualquier persona ordinaria.

Los profanos y la Oden

¿El público profano puede adquirir los libros que han publicado los Rosacruces?

Sí. La AMORC ha hecho en los últimos años publicaciones de enorme trascendencia para todo aquél que quiera tomarse la molestia de desentrañar los símbolos. Nosotros hemos adquirido últimamente algunas obras que incluso siendo miembros desde hace años de la Orden nos llama la atención de lo explícitos que son. Creo que se ha hecho un enorme esfuerzo de divulgación en esta era que estamos viviendo y efectivamente es muy voluminosa la biblioteca Rosacruz que está a disposición del público para ser adquirida. Por supuesto que los libros ahora salen todos caros, los Rosacruces y los no Rosacruces. Las enseñanzas oficiales son vertidas en forma de monografía a los distintos grados de conocimiento y de evolución que tienen los miembros.

¿Cualquiera puede entrar a la Orden Rosacruz?

La Orden Rosacruz está abierta a todos los buscadores dignos, de la Verdad, todos aquellos que se acercan sin preconceptos, sin prejuicios y están dispuestos a una libre investigación. Le digo más, la Orden Rosacruz ve con gran complacencia a todas aquellas personas que están permanentemente inquiriendo el por qué y el cómo de todas las cosas y antes que nada de sí mismos.

Una advertencia, aunque sea simbólica, para nuestros tiempos que, como hablábamos hace un rato, están "a un minuto de la Edad Media", ¿cuál sería?

Practicar, vivir y ser de acuerdo con la propia conciencia. No dejarse arrastrar, no dejarse manipular. Estamos en una época en la que estamos fuertemente usados, estamos casi industrializando al Hombre, en sus emociones, en sus apetitos, en sus tendencias. Estamos jugando permanentemente con la siquis, con lo más bello tal vez que es el alma y con lo que es su templo cual es nuestro cuerpo. Por lo tanto yo alertaría contra el ser usados. Pediría un estado de alerta, de hiperconciencia, de manera que cada uno sea auténticamente sí mismo y no lo que otros abusivamente quieren hacer de él. De manera que siendo uno mismo podamos cristalizar de una vez en nuestros actos la regla *áurea* que nos viene de la antigüedad *"no hagas a los demás lo que no te gustaría que te hicieren, pero sí haz a los demás lo que a ti te gustaría que te hicieren"*. Negativo y positivo simultáneamente.

¿Por qué Rosacruces?

La Rosa-Cruz es el símbolo formado por una rosa entreabierta fijada en el centro de una cruz. El uso de la cruz en el simbolismo Rosacruz —nos dice una publicación de la Orden— no tiene ningún significado religioso. Representa el **Karma** que se debe sobrellevar en la vida. Se entiende por "**Karma**" a la llamada "Ley de la Compensación" que, según los Rosacruces, nos hace vivenciar en carne propia las malas acciones que cometamos al prójimo, no como una especie de Talión, sino como una lección para nuestro aprendizaje. La Rosa, que no aparece enteramente abierta, es la evolución que alcanzamos por esa causa.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública Nº 4|0704
COMPRA DE UN CAMION Y UN CHASIS CABINA
APERTURA: 3 de junio de 1987.
HORA: 15:00

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8º piso del mismo edificio en horario de 9.00 a 15.30.

REALIDADES

¿Quién mató a Rodríguez Peña?

El homicidio del ex-convicto Eduardo Rodríguez Peña —perpetrado el 26/3/87 y cuyo cuerpo apareciera flotando en las aguas del arroyo Pantanoso— ha sido, por sus características particulares, uno de los episodios policiales más conmovedores de los últimos tiempos. Una muchacha de 14 años desaparece; sus padres salen a buscarla; un hombre es asesinado; ¿quién mató a Rodríguez Peña? La prensa se ocupó del caso durante varios días. Titulares sensacionalistas.Relatos sensacionalistas. Un cronista de JAQUE nos acerca otra,crónica.

El hecho es demasiado reciente como para que se haya olvidado. Mucha tinta corrió sobre el caso. Una crónica exhaustiva de la lectura de prensa de esos días nos limitaría el espacio. Por lo tanto, haremos una brevísima reseña de algunos artículos publicados por otros órganos.

El diario "La Mañana" del 2 de abril informaba de la siguiente manera: "Mató por encargo a un ex-convicto". "Un nuevo crimen por encargo quedó aclarado al ser detenido un matrimonio y cuatro sujetos más entre ellos dos menores". "... interrogaron al jefe de familia y a su esposa" quienes "señalaron que el pasado 11 de marzo había desaparecido de su hogar una hija de ambos de 14 años y con ella Rodríguez quien había sido albergado en la finca de la calle Zufriategui". "El matrimonio con 10 hijos, encargó a varios conocidos de ellos la búsqueda del hombre". Lo encuentran "la noche del 26 de marzo" y lo llevan a su casa... "De inmediato cinco hombres y la mujer comienzan a interrogarlo"... "Perpetrado el homicidio las seis personas se alejan del lugar".

El diario "Ultimas Noticias" del mismo día —2.de abril— por su parte decía: "No se trata de un crimen por encargo como se afirmó —porque los tres sujetos— dos menores de 16 y 17 años y uno de 19, no fueron contratados para matarlo (a Rodríguez), sino que los padres de la chica les ofrecieron N$ 1.000 a cada uno si lograban localizar a la jovencita". "Rodríguez Peña, sujeto que tenía varios antecedentes penales por hurto —continúa U.N.—, se afincaba en una vivienda marginada situada en el 'complejo' existente en la calle Zufriategui". "En un ranchito del lugar vive un matrimonio con 8 hijos, la mayor de 14 años". "El antiguo maleante también vivía en ese 'complejo' y frecuentaba la casa del matrimonio entablando relación con la chica de 14 años", "lo que no fue bien visto por los padres de la jovencita". "Un día desapareció la chica y estos fueron a buscarla al rancho de Rodríguez Peña. Este había desaparecido también. Comprobando alarmados los progenitores de la menor que el ex-convicto se había llevado a la muchacha". Luego viene un relato del hecho en sí, según Ultimas Noticias: "El hombre (padre de la menor) sacó a relucir un revolver calibre 22 y se lo pasó al joven de 17 años para que lo encañorara". Lo trasladan hasta las márgenes del Pantanoso. "Viéndose en el agua a merced de sus captores, el veterano delincuente pensó en escapar y se sumergió en las oscuras aguas tratando de escapar a nado. La mujer gritó y el menor de 17 años que empuñaba el arma disparó a menos de un metro de distancia". "Debe destacarse —continúa el órgano citado— que lo que querían los padres de la chica era conocer su paradero y rescatarla de las manos del delincuente". "El crimen se precipitó por el intento de fuga de Rodríguez". "En estos momentos, el matrimonio y tres implicados están declarando ante el magistrado...", "mientras tanto la chica permanece desaparecida..."

Viernes 3 de abril: titula "El País": "Fueron enviados a la cárcel los involucrados en siniestro crimen", "... quedó difinitivamente cerrado el intrincado caso del crimen del ex-convicto baleado en el arroyo Pantanoso, con la remisión a la cárcel del matrimonio instigador, otros dos hombres y un menor, autor material de los disparos, quien fue internado en una dependencia del Consejo del Niño". "... restando tan sólo la detención de un menor de 16 años, que al cierre de la presente edición se mantenía prófugo". Como podemos notar, el tres de abril "El País" maneja la cantidad de 5 personas remitidas y un menor de 16 años prófugo. Sin embargo, el día anterior "El Diario" informaba "Declaran *seis* involucrados en crimen por encargo. "El menor de 16 años había sido detenido en la mañana del 2. El diario "El Día" del 3 de abril informaba lo siguiente: "El menor de edad autor material del asesinato pasó a una dependencia del Consejo del Niño, intensificándose las pesquisas para dar con el otro infanto juvenil". Por su parte "El Diario" de fecha 3 de abril, ahora nos dice que: "se decretaron cinco remisiones y quedó cerrado el caso relacionado al crimen del ex-convicto". Y contradiciéndose con su propia información del día anterior nos entera que "resta encontrar a un menor de 16 años, que participó en el crimen". "En cuanto al menor, (de 17) autor del crimen quedó internado en una dependencia del Consejo del Niño". Para el diario "Ultimas Noticias" del 3 de abril la cosa fue así: "... el menor de 17 años no vaciló en vaciarle el tambor del revólver que esgrimía".

Parte de prensa.
Policía de Montevideo

3 de abril de 1987: "En el día de ayer, por disposición del Sr. Juez Letrado de 1ra. Instancia en lo Penal de 12° Turno, son remitidos a la cárcel, por el delito de "Homicidio y Privación de Libertad en Concurrencia Fuera de la Reiteración" a Norma Rodríguez Sánchez de Penza, or/cas/39, carece de antecedentes. Por "Coautoría de Homicidio y Privación de Libertad en Concurrencia Fuera de la Reiteración" a José Luis Viera Machado, or/sol/24, carece de antecedentes. Por igual delito a Ruben Iglesias Hernández, or/sol/19, carece de antecedentes. Por "Privación de Libertad" a Luis Eduardo Penza or/cas/49 posee antecedentes. En cuanto al menor pasó a la Justicia competente; personas estas involucradas en el homicidio de Manuel Eduardo Rodríguez Peña, ocurrido el 29/3/87, cuyo cuerpo fuera hallado flotando en las aguas del arroyo Pantanoso".

Sábado 4 de abril. El diario "Ultimas Noticias" y "La Mañana" se refieren nuevamente al caso. Esta vez informando que la menor de 14 años, Estela Mary Penza Rodríguez sigue sin aparecer. El día anterior, 3 de abril, la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Montevideo emitió un comunicado solicitando la colaboración de la población a efectos de ubicar el paradero de la menor, de complexión delgada, 1.55 de estatura, ojos castaños, cabellos largos y también castaños.

El caso no cierra

El caso no nos cierra. Hasta el momento se señala a un menor como autor material de los disparos. Norma Rodríguez ha dicho: "yo sé que no lo maté". Y también nos ha dicho "asumo la responsabilidad". Y esto otro: "Yo estaba como a 20 metros cuando oí los tiros". Su esposo, a quien visitamos en el Penal de Libertad el domingo próximo pasado, manifestó: "Mi mujer ya no estaba en el lugar cuando le dispararon, estaba arriba del puente". "En el careo ante el juez, si usted ve las actas, queda claro que fue el menor". El P. N° 61 (jco) de Policía de Montevideo, Dirección de Investigaciones, del 3 de abril 87 dice: "... se le efectúan varios disparos unos de los cuales da en el blanco. (A esta altura Penza Valdez se había separado del grupo). Acto seguido..." "Ultimas Noticias" del 2 de abril dice: "El hombre desapareció de la superficie falleciendo ahogado", luego que el menor de 17 años le disparara.

En suma: ¿Quién mató al ex-convicto Rodríguez Peña? ¿Norma Rodríguez o uno de los menores? ¿Por qué "crimen por encargo?" ¿Es posible que Norma Rodríguez se "encargara" y "pagara" a sí misma un homicidio?

Crónica Jaque

Sábado 4 de abril. El sábado al mediodía llegamos a la vivienda del matrimonio Penza-Rodríguez en la calle Zufriategui. En las calles del Paso Molino había el mismo movimiento de gente de todos los días.

En la estación Yatay, tres o cuatro pasajeros de esos que aún creen en AFE, esperaban el tren. Desde la calle Zufriategui las augas del Miguelete no se ven. Pero se les adivina allí por el olor a cloaca, a basura fermentando en sus orillas, a aceites, y también a verde pasto y Prado. Ya en Capurro, cruzando Uruguayana, comienzan los ranchos y casillas de lata, de madera, de naylon, del barrio "marginado" distribuidos sin mayor concierto al margen del arroyo. En una de estas viviendas preguntamos por la casa de la familia Penza. El hombre interrogado nos mira con desconfianza y dice que no sabe. Que no conoce. "No somos policías" —decimos—. "Somos periodistas". "¡Ah!, bueno, es esa casa". Y tiene razón. La flía. Penza no vive en un "ranchito" como dijo un medio de prensa, sino en una casa de material que contrasta con las que le rodean. Tiene un patio espacioso, y, al parecer, un fondo. Al costado de la casa, una muchacha que aparenta unos 14 años, lava ropa. En las cuerdas ya hay unos cuantos pañales tendidos y muy blancos. El patio está recién barrido. Todo el aspecto de la casa es de limpieza y orden. La chica se nos acerca. Preguntamos si hay personas mayores que le atiendan. La muchacha no oculta su reticencia. Dice que no. Que la abuela ha salido. Que no volverá hasta la tarde. "¿Qué quería usted?" Somos cronistas,explicamos.

"¿Y quieren escribir sobre lo que pasó? ¿Para ensuciarnos como han hecho todos? Han escrito sólo para hacernos mal. No queremos saber nada con la prensa"...

Domingo 5: Volvemos a la casa de Zufriategui. La abuela no está. Nos atienden en el portón, como el día anterior. La abuela dejó dicho que volviese el lunes.

Lunes 6: Es la tercera visita. Nos reciben mejor. Nos hacen pasar al interior de la casa. Están todos los hermanos. 9 en total, sin contar a Estela Mary. La abuela ha salido. En el interior hay el mismo orden y limpieza que se ve en el patio. Los chiquilines, sobre la prensa, tienen una idea formada, que antes no la tenían. Su incredulidad es reciente. "Somos unos cuantos —dicen—. Todo lo que usted ve aquí lo han hecho mis padres. Nosotros —los chiquilines— no andamos pidiendo ni robando. De eso no se escribe".

"Esta casa parece distina a las otras. La hizo mi papá. Es toda de material. Al principio era una sola pieza, cuando yo era chica, ahora es grande, todo lo hizo él. En el fondo hay un galpón lleno de herramientas". El padre trabaja en la construcción. Mantiene a su familia. Educa a sus hijos. La mayor tiene 16 años. La menor —Iris Lorena— un año. "Quiero ir hasta el trabajo de papá", dice Yin, de 15 años. "Por las herramientas. ¿Me acompañan?" Aceptamos. Viajamos en un 95. "Papá está haciendo una casa para un señor, comenta Yin, yo a veces lo acompaño y trabajo con él. Nosotros nunca robamos". Llegamos al Buceo. Allí hay una obra en marcha. el dueño, J.M., habla de Penza. Dice que es persona trabajadora. Que se mete en el trabajo y se olvida de todo. Que es bueno y rápido en el oficio. Que tiene un hogar numeroso y bien estructurado. Que es hombre de bien. Que estaba indigando con lo de su hija —la menor desaparecida—. Que tenía un carácter quizás algo violento pero había que saberlo llevar. Por lo demás, un hombre sin antecedentes. Que en el barrio —Buceo— ya lo habían contratado en otras casas para hacer arreglos y reformas. Que era una lástima lo que había pasado. Que debía haber dejado en manos de la justicia lo de su hija. Una vecina nos llama. Quiere saber cuando salé Penza. Que si no es mucho tiempo, lo espera para que le haga los arreglos en la casa. Que tenía las herramientas que Penza ya había trasladado allí. Que se las guardaría. Preguntamos si aún tiene el trabajo. La vecina dice que sí, si no se va muy lejos, lo espera, sí, pues quiere terminar antes del invierno. "Yo no lo apruebo pero lo comprendo —dice la vecina refiriéndose a los hechos—; hay que estar en la piel de un padre". De nuevo con J.M. Este comenta: "ha tratado de darle una buena crianza a sus hijos. Ustedes lo habrán visto. Sin ir más lejos —dice J.M.— un día le di un adelanto para que comprara o arreglara una máquina de tejer, pues quería que sus hijas comenzaran a trabajar".

Registramos el "comenzaran a trabajar". Recordamos las palabras escritas por un órgano de prensa puestas en boca del ex-delincuente ultimado; "La menor no quería volver porque para lo único que la quieren es para hacerla trabajar". Esta frase, puesta así, y en boca de un ex-delincuente, se interpreta en un solo sentido: "hacerla trabajar", "hacerla hacer el yiro", ejercer la prostitución. Nada que ver con la realidad. Cosas como estas son las que llevaron a los chiquilines a formarse un mal concepto del periodismo.

Martes 7: Los chiquilines están contentos. Una Sra., Ema, se hace cargo de ellos. El fantasma de una separación se aleja. "Nosotros siempre estuvimos juntos y vamos a seguir juntos. Cuando mamá y papá salgan nos mudamos". Preguntamos por qué. "Porque es mejor —contestan casi a coro—. "¿Los vecinos los molestan?" —"No. Hace 11 años que vivimos aquí. Nos respetan... tiran alguna patadita de vez en cuando, alguna indirecta, pero nosotros no le hacemos caso. Mostramos indiferencia". Yin, de 15 años, sale todos los días a trabajar. Miguel, de 12 años, hace otro tanto. Cuando vuelven informan a la hermana mayor como les ha ido. Cuentan todo lo que les ha pasado. Lo que ganan se lo dan a la hermana mayor. Esta es madre y padre. Si es mediodía les espera con la comida pronta. Y por la tarde con el mate y el baño. Los chiquilines siempre están bien arregladitos. Alguien, que no sepa el drama, no dice que allí falta un padre y una madre. "¿Ustedes siempre son así?" "Siempre, contesta Norma, aquí todo está igual, nada ha cambiado, salvo que faltan papá y mamá".

La idea que podíamos formarnos de la familia Penza-Rodríguez, a través de las notas de prensa que se ocuparon del caso, sufre un revés al enfrentarnos con la realidad.

El matrimonio Luis Eduardo Penza-Norma Rodríguez, tiene un hogar bien estructurado. Con 10 hijos, 9 de los cuales reflejan fielmente la estructura familiar en la que se han criado. El centro de la familia son los padres. A quienes se quiere y respeta. Existe, a la vez, un respeto entre hermanos, que raramente se ve en estos tiempos y menos en un barrio carenciado. Los menores obedecen a los mayores. Con cierta flexibilidad. En las cosas diarias a resolver, todos opinan. Hasta las mellizas de 4 años. Deciden los tres mayores, Norma, Yin y Miguel. La última palabra la tiene la hermana mayor. Ema, amiga de la flia, a cargo de los chiquilines, orienta. Una familia así sólo ha podido lograrse mediante un cuidadoso esmero de los padres en la educación de sus hijos. Quizás, el barrio donde viven, ha hecho que los padres extremaran los mecanismos de protección y defensa familiar. Una educación rigurosa, pero sana, en un medio difícil por sus deterioros y donde el código social hace aguas, es comprensible y nos informa de padres responsables.

Miércoles 8: Visitamos la Defensoría de Oficio. Queremos hablar con el Dr. Ronald Herbert quien tiene en sus manos la Defensa del caso. No estaba. Nos atiende una chica —quizás secretaria de la oficina—. La chicha nos pregunta en caracter de qué nos interesamos por el expediente. Contestamos que por amistad con la familia. La chica busca y encuentra una pequeña ficha con anotaciones. Lee. Dice que el caso es difícil. Poco claro. Que participaron muchas personas. Que en materia de defensa cree que no se puede hacer mucho (?). Insistimos en hablar con el Dr. Herbert. Tenemos buenas referencias de su capacidad profesional —"¿Por qué?", pregunta la chica. "¿Tienen algún elemento para aportar?" ."Quizás —respondemos". "Pueden exponermelo a mí" "Preferimos hablar con el doctor", decimos. "Nos interesa saber cómo el doctor va a encarar la defensa del caso". —"¿Ustedes son abogados?" pregunta la chica con ironía, "hasta después de Turismo va a ser difícil encontrarlo". "Entonces vendremos después de Turismo"—respondemos—. "No creo que ustedes puedan aportar algo" —dice la chica— "además, señores, amigos como estos más vale no tenerlos, es mejor alejarse de gente así". "Se supone que estamos en el escritorio de un abogado defensor, —decimos— y pensamos: "del árbol caído todos hacen leña".

Jueves 9: En la cárcel de mujeres de la calle Cabildo visitamos a Norma Rodríguez de Penza. Un diálogo de pocos minutos. Nos impresiona su mirada. Le preguntamos si toma psicofármacos. Nos contesta que sí. Que también tuvo una entrevista con el psiquiatra. Preguntamos cómo era su estado anímico la noche de los hechos. Norma contesta que era un estado especial. "¿Cómo?" —preguntamos—. "No sé. Un estado psicológico especial. distinto al de siempre" —dice Norma—. "Se trataba de mi hija fugada con un delincuente a quien le di albergue porque no tenía donde vivir. Era del barrio. Si yo le tendí la mano cuando él lo necesitaba, no tenía por qué haberme hecho esto. Yo sabía lo que era, pero con nosotros nunca tuvo problemas así que allá él. Necesitaba y le tendí una mano como lo hago con todos. Su deber era respetar a mi familia, jamás meterse con mis hijos" "¿pero sabés que es un delito lo que hiciste ... hay leyes, nadie puede hacer justicia por mano propia". "En el barrio donde yo vivo, si no te hacés respetar, te pasan por arriba, mis hijos son mis hijos y los defiendo. Además yo no lo buscaba a él sino a mi hija, las cosas después se dieron así como se dieron, yo estaba furiosa... al psiquiatra le dije que en ese momento yo estaba loca..."

Viernes 10: El Consejo del Niño a través de sus autoridades se ocupa de la situación de los 9 chiquilines. Por intermedio de División Social de esa institución se hace un reconocimiento primario y se suministran víveres. La Asistente Social de esa repartición visita la casa de Zufriategui y conversa con la abuela de los niños y con Ema L., personas a cargo de los chiquilines. Los chiquilines manifiestan su voluntad de permanecer juntos, con la abuela y Ema. No quieren ser internados. No quieren separarse.

Domingo 12: Visitamos nuevamente la cárcel de mujeres de la calle Cabildo. Norma Rodríguez de Penza declara: "Soy la única responsable por lo que pasó. Mi marido no tiene nada que ver. El se vio envuelto por el desenlace de los acontecimientos. Yo no lo maté, aunque el revólver era mío". "¿Fue el menor? —preguntamos—. "La prensa ha dicho eso". Largo silencio de Norma. Luego dice; "Yo asumo la responsabilidad. Pero yo sé que no lo maté. Ahora lo que me preocupa son los chiquilines, si mi marido estuviera con ellos... porque él se la está ligando de arriba..."

Martes 14: Visitamos la casa de la calle Zufriategui. Miguel Angel, de 12 años, llega de la calle muy contento. En una mano trae una bolsa con galletitas y en la otra lo ganado en su trabajo que "le da y le sobra para pagarse el pasaje a la cárcel de Libertad", donde está su padre. Comprobamos una vez más la educación de los chiquilines heredada de unos padres que han puesto un particular empeño en la estructura de familia. Allí existe un código moral, una disciplina de trabajo que salta a la vista. "Nosotros nunca robamos, trabajamos —dice Miguel— como papá y mamá nos decían siempre". Miguel hace planes: "Trabajaré mucho. Juntaré plata para comprar una casa grande. Entonces podemos mudarnos de aquí". La hermana de 16 años lo mira y sonríe. Mueve la cabeza. Se mete en la cocina y le trae un plato de comida. "Voy a reponer fuerzas porque esta tarde tengo que seguir" —dice. Trabaja en la zona. En una casa que están refaccionando. Cuando nos retiramos, Miguel nos acompaña. "¿Me lo guardan hasta el domingo?", nos dice dándonos el dinero . "No, guardalo vos". "Puedo gastarlo —dice Miguel—... "si mi hermana lo necesita". "No lo gastarás", decimos. "Esto es para ustedes". "¿Qué es eso?" "La Cruz de 'Calavatra'" —contesta Miguel— "con ella nada malo puede pasarle. Aleja todos los males. Ni enfermedades, ni accidentes, ni ningún daño, nada de nada". "Entonces tenela vos", respondemos. Miguel contesta: "Me la compró mi mamá, yo la quiero y la cuido mucho, por eso quiero regalársela".

Jueves 16: Nos enteramos que el Depto. de Diagnósticos del Consejo del Niño, ha comenzado los estudios del caso. La conclusión más arraigada es que lo peor que le puede pasar a los 9 chiquilines es separarlos. Además estando al cuidado de personas mayores, la internación en dependencias del Consejo del Niño con la consiguiente separación de los hermanos, no se justificaría.

Domingo 19 de abril: Visitamos el Penal de Libertad donde se encuentra recluido Luis Eduardo Penza por "Privación de Libertad". Dos hijos de éste, Norma (de 16 años) y Miguel Angel (de 12) van el mismo día a ver a su padre. No lo ven. Ambos carecen de Cédula de Identidad (llevan consigo la "Libreta de Matrimonio"). Aparte de no tener cédula, no les acompaña ningún mayor de edad, "familiar directo" y "comprobado" o tutor "con papeles". Por lo tanto no pueden visitar a su padre.

Cuando lo vemos, Luis Eduardo Penza, nos manifiesta: "mi mujer no puede tener homicidio, mi mujer ya no estaba en el lugar cuando le dispararon, estaba arriba del puente. En el careo ante el juez, si usted ve las actas, queda claro que fue el menor". "¿Cómo podemos comprobar que es así? —preguntamos—. "Pueden pedírselas al Abogado Defensor de Oficio" —contesta Penza— "¿Su Abogado Defensor es Ronald Herbert, verdad?" —"Sí"—. Largo silencio. "¿Usted ya sabe cómo ocurrieron las cosas, verdad?". Hemos leído la prensa, nos estamos informando —contestamos—. Lo que nos intriga —agregamos— es el menor de 16 años. Leímos que había caído. Luego que estaba prófugo. ¿Qué nos dice?". "Que yo sepa nunca cayó —dice Penza—". "Corren dos versiones —agregamos—, la primera, que cayó y se fugó. La segunda, que se le dejó en libertad". A lo que Penza contesta: "No sé, que yo sepa nunca lo agarraron". "¿Qué nos dice de Rodríguez Peña?". "Fue un tipo al que recogimos de la calle. Porque estaba en la calle. No tenía donde vivir ni de qué vivir. Le dimos un lugar. No trabajaba. Le dimos un plato de comida porque andaba muerto de hambre. Le di yerba y hasta tabaco porque no tenía que fumar. Nuestra hija tenía 14 años... una chiquilína... no tenía por qué habernos hecho eso... Usted habrá visto la educación que le he dado a mis hijos. Hemos cuidado mucho de eso pues vivimos en un cantegril, ustedes lo vieron. Es un medio difícil, si no se les educa así, salen delincuentes. Si yo estuviera con ellos... o pudiera ayudarlos de alguna manera... es lo que más me preocupa ahora...".

La conversación fue más larga. Razones de espacio nos impiden continuar. A la salida, nos encontramos con los dos chiquilines de Penza muy apesadumbrados porque no pudieron ver a su padre. La impresión que recogemos de la visita al penal es mala.

Ⓜ

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
9na. y 10a. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:
Montevideo: Barrio Cordón - Interior: Río Branco (Area Urbana) - Trinidad (Area Urbana) - La Paz (Area Urbana) - Chuy (Area Urbana)

1) **Objetivo del llamado**: Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción**: A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIO CORDON	300	100
RIO BRANCO	300	50
TRINIDAD	300	50
LA PAZ	300	50
CHUY	300	20 a 50

4) **Retiro de los Recaudos**: Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales Melo, A. Saravia 551; Trinidad, Dr. Luis A. de Herrera 562; Canelones, Treinta y Tres 650; Rocha, 18 de Julio 120, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos) en la Sección Disponibilidad y Valores (Entre Piso) o en las respectivas Sucursales.

5) **Apertura de Propuestas**:

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
CORDON	Sala de Actos Casa Central	29.5	14 hs.	15 hs.
RIO BRANCO	Suc. Melo A. Saravia 551	26.5	14 hs.	15 hs.
TRINIDAD	Suc. Trinidad L. A. de Herrera 562	27.5	14 hs.	15 hs.
LA PAZ	Suc. Canelones Treinta y Tres 650	25.5	14 hs.	15 hs.
CHUY	Suc. Rocha 18 de Julio 120	28.5	14 hs.	15 hs.

6) **Garantía de Mantenimiento de Propuestas**: Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, marzo de 1987
LA GERENCIA GENERAL

La remuneración de la dirigencia política

por Alberto Sayagués

El Poder Ejecutivo ha anunciado su intención de modificar el actual régimen de pasividades y, en lo que refiere a esta nota, modificar sustancialmente la llamada "jubilación política", que es el régimen especial de pasividades al que se pueden acoger los titulares de cargos políticos y de particular confianza, al cesar en su puesto.

El régimen vigente no tiene tope mínimo de edad, requiriéndose un tiempo limitado de afiliación al Banco de Previsión Social (20 años) y un año en el cargo "de confianza".

Por ejemplo, un jerarca puede jubilarse a los 40 años y cobrar de por vida una pasividad de N$ 150.000.

Este régimen privilegiado es de larga data en el país.

La jubilación política

Las jubilaciones "anticipadas" fueron concedidas, primero a militares a principio del siglo a legisladores, luego se extendió el régimen a cargos de naturaleza política, como los Ministros, y también se fueron incluyendo otros cargos similares como los magistrados de la Suprema Corte de Justicia; el paso siguiente fue la paulatina extensión a los cargos de particular confianza (subordinados a los Ministros).

La nómina de cargos de confianza incluidos (artículo 145, ley 12.802) fue creciendo durante la década del 60 y se generalizó a todos los cargos de confianza durante "el proceso", a través del artículo 35 del Acto Institucional No 9, que exigía 20 años de servicios, 3 en el cargo y que se diera el cese.

Esta generalización del régimen fue necesaria para ese gobierno, ya que el régimen de facto tenía dificultades para el reclutamiento de civiles en cargos de confianza, especialmente, a partir de 1978. Un antecedente importante en la época, pero en sentido inverso, es el de la Ley Orgánica Militar que le suprimió la pasividad a los militares con menos de 20 años de servicios, lo que apaciguó mucha inquietud en la oficialidad joven por el costo de oportunidad que podía aparejarles la baja.

Como explicábamos anteriormente, el "jerarca político" se puede jubilar al año de servicio (en rigor, requiere además 20 años de actividad, lo que implica un mínimo de edad entre 35 y 45, que suelen cubrir su gran mayoría) y, desde entonces, percibir una renta vitalicia (pues la pasividad la implica) algo inferior a su sueldo de actividad. Resulta útil señalar que el privilegio consiste sólo de dos elementos:

a) El lapso que va entre el cese en el cargo y la edad "normal" de jubilación.

b) La posibilidad de mantener el promedio "alto" de remuneraciones en el cargo de confianza, para cuando llegue la edad "normal" de retiro.

Por supuesto que, en el interín, puede haber reajustes de pasividades realmente curiosos que, en forma acumulativa, llevan a situaciones insólitas; pero ello no hace al análisis precedente.

Consecuencias

¿Cuáles son las consecuencias de un régimen de jubilaciones organizadas de tal forma? Se distinguen dos situaciones:

a) *Antes de cumplir el año en el cargo*

En algunos casos sucede que el jerarca, con un ojo en el almanaque y otro en la seguridad económica de su hogar en el futuro, procure sobrevivir ese año cumpliendo con el mínimo imprescindible para no correr riesgos de cese.

Por supuesto, hay numerosas excepciones: algunas, por tener medios de vida o de fortuna propios; otras, por ser realmente personas de nivel superior.

Aquella conducta es consecuencia natural del sistema; el jerarca se juega una renta vitalicia importante.

Por ejemplo, con una edad promedio de 48 años y una jubilación "normal" probable a los 65, el jerarca estaría arriesgando una renta mensual vitalicia de, por ejemplo, N$ 150.000/mes, lo que por 17 años equivale a 95.800 dólares (tomando el dólar a N$ 200, precios constantes y 6% anual de interés) más un promedio jubilatorio más alto (inclusive con 15 y no 7 salarios mínimos como tope) que en su situación "normal".

b) *Luego de cumplir el año en el cargo*

La realidad indica que, con la pasividad asegurada, el jerarca trabaja prácticamente gratis para el Estado y deja de ganar lo que podría percibir en otras actividades; aunque, admitámoslo, perciba esos elementos ambiguos de remuneración que son el "status", el poder, etc.

Este breve análisis lleva a concluir que el régimen vigente no ha sido diseñado con acierto; simplemente asegura el futuro económico de la "dirigencia" política, pero resulta desventajoso para la Administración y para la sociedad por dos motivos:

a) Condiciona la actividad del jerarca, antes y después del año en el cargo.

b) Al retirarse a la pasividad, la Administración pierde jerarcas de alto nivel, en la plenitud de su capacidad y de su capacitación (y ésta es muy costosa).

¿Qué propone el Poder Ejecutivo?

Sustituir la jubilación anticipada por una asignación por cese y por un tiempo limitado (es decir, una variante de la indemnización por despido), y mantener el promedio jubilatorio para cuando llegue la edad normal de retiro.

Del punto de vista de la equidad y de los recursos disponibles, resulta una propuesta razonable.

Pero implica una importante rebaja salarial para la élite política.

Su actual remuneración tiene dos componentes principales:

a) Una retribución actual: su sueldo mensual.

b) Una retribución diferida: su jubilación anticipada.

La segunda tiene un valor económico muy alto que puede ser, según el cálculo actuarial, de un valor superior al del propio sueldo.

No resulta razonable, por ende, disminuir uno de los elementos de su retribución sin tomar en cuenta el problema de la remuneración en su conjunto.

La época de Batlle

En el gobierno de Batlle los buenos sueldos de los políticos no eran una dádiva gratuita, sino un procedimiento idóneo para seleccionar lo mejor del país como su elenco dirigente y para asegurar su independencia económica.

Según relatan Barrán y Nahum (Ver "Batlle, los estancieros y el imperio británico", tomo 3, pág. 76): "Los diputados que ganaban $ 250 mensuales bajo J.L. Cuestas, pasaron a cobrar $ 360 con Batlle, hecho que los blancos denunciaron en 1916: "... estamos (demasiado) bien pagos (pues) todos tenemos tiempo suficiente para ocuparnos de nuestros estudios, de nuestros consultorios, de los diarios". Los Ministros cobraban $ 750 al mes, los Presidentes de los entes bancarios del Estado, $ 800, y los vocales de sus directorios, $ 400. En otro lugar hemos estimado el ingreso mensual de los integrantes de la clase alta rural luego de la prosperidad ininterrumpida que sobrevino después de 1904, en $ 800 o $ 1.000. Las comparaciones no dejan mal parados a los políticos".

Los importes referidos equivalen a precios promedio de marzo a junio de 1987:

— Legislador ($ 360): N$ 299.000

— Ministro ($ 750): N$ 623.000

— Presidente de Banco ($ 800): N$ 664.000

— Vocal Banco Oficial ($ 400): N$ 332.000

Con este nivel de remuneraciones el Partido Colorado reclutó un cuerpo de dirigentes políticos de primera línea, que acompañó durante un cuarto de siglo a Batlle y Ordóñez.

Con un nivel de remuneraciones bajo, el reclutamiento habría sufrido una tendencia hacia aquellos que tenían medios de fortuna propios o que hubieran actuado "part-time".

La comparación de Barrán con la clase rural era propia de principios de siglo. Hoy parece más razonable la comparación con los gerentes generales de las empresas privadas:

	Promedio
Empresa Grande	N$ 548.000
Empresa Mediana	N$ 515.000
Empresa Chica	N$ 511.000

Un Ministro percibe una remuneración inferior a la mitad de las cifras precedentes, equivalente aproximadamente al 80% de la retribución usual de un Gerente de Finanzas o de Producción: el resto de los cargos de confianza (cuyo número es excesivo y, por ende, deprime su precio, como sabe cualquier economista) tienen retribuciones escalonadas hasta la mitad del sueldo de un Ministro y eso es inconveniente, ya que la actividad en cargos políticos debe estar vinculada más a la eficiencia que a la beneficencia.

Conclusiones

1) El sistema vigente de remuneraciones y de retiro de la "dirigencia política" es inadecuado e inconveniente.

2) La reforma propuesta considera, y lo considera bien, algunos aspectos del problema, pero lo enfoca por el lado del "costo del producto" (¿hay algo más costoso para una empresa que una gerencia general poco costosa?) y no del producto en sí, sin penetrar en la interrelación que existe entre ambos.

3) Los sueldos de los Ministros y políticos son sustancialmente bajos respecto a la alternativa de la actividad privada.

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
alíscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Menor apoyo bancario a la producción

por Enrico de Angellis

El crédito del sector financiero al sector real, es trascendente para el apoyo de los procesos productivos, y al mismo tiempo, para el incremento de la actividad generadora de riqueza. En la siguiente nota presentamos un análisis del comportamiento de depositantes y bancos durante el año 1986, señalando las preferencias realizadas en el flujo de colocaciones.

En general, existe consenso en torno a que todo proceso de generación de riqueza real —vía una actividad productiva de carácter empresarial— requiere de un apoyo crediticio. Esta necesidad surge en función de la brecha que existe entre las etapas estrictamente productivas de fabricación o preparación del producto final— de venta y de cobranza. Ese lapso, de mayor o menor envergadura según el tipo de rama de actividad de que se trate, exige la existencia de un factor de ligazón que permita absorber los desfasajes entre el flujo productivo y financiero.

Eso es entonces, la función del servicio de crédito, componente insustituible de un proceso productivo fluido y con características de expansión.

Lo expuesto, muestra claramente la importancia que tiene el crédito del sector financiero al sector real, a fin de apoyar los procesos productivos y permitir un incremento real de la actividad generadora de riqueza.

La economía uruguaya alcanzó en el pasado ejercicio, un interesante ritmo de crecimiento. El mismo superó el 6 por ciento en términos del PBI. Sin embargo, es notorio que durante 1986 no se produjo un avance de inversión reproductiva, lo que demuestra que la expansión de actividad se logró en función de la utilización de una capacidad instalada y ociosa. Igual conclusión se obtiene al analizar la evolución del crédito destinado por el sistema bancario al sector privado.

En efecto, a fines de 1986 el total de crédito interno al sector privado llegó a los 447.394,4 millones de Nuevos Pesos, que muestra un crecimiento del 56,7 por ciento en relación al cierre de 1985. Si tenemos en cuenta que el nivel general de precios de la economía se elevó en un 70,7 por ciento, llegamos a la conclusión de que se verificó una reducción real del crédito bancario al sector privado.

Este comportamiento está indicando en primer lugar, la existencia de una actitud algo reticente de la banca privada, en relación a su apoyo a las actividades productivas. Esta actitud está a su vez, determinada por el estado de dificultades que enfrenta la mayoría de los componentes del sector real de la economía, que durante el período de crisis han acumulado un fuerte nivel de endeudamiento y a su vez, de reducción de sus posibilidades de producción y venta.

En segundo lugar, está mostrando que aún no se ha despejado el panorama de nuestra plaza económica, como consecuencia de la lenta instrumentación de la Ley de Refinanciación del Endeudamiento Interno.

Pero es obvio, que si nuestra economía pretende continuar en la senda del crecimiento y alcanzar una expansión sostenida de su producción, deberá iniciarse un relacionamiento mucho más fluido entre el sector real y el financiero, de forma que éste último pueda apoyar con decisión, los planes y programas que encaren los empresarios dispuestos a generar riqueza en condiciones competitivas y de acuerdo a las reales posibilidades y capacidades de nuestra economía.

Instituciones y monedas

Los incrementos en el total del crédito registraron comportamientos similares en el Banco de la República y en la banca privada (en un entorno del 64 por ciento). En cambio el crecimiento resultó exiguo en el Banco Central, consecuencia lógica de un campo de acción que no corresponde al BCU y que fue solamente abarcado en virtud de las operaciones de compra de cartera morosa, realizadas sobre los últimos años del gobierno de facto.

La mayor expansión correspondió a las colocaciones realizadas en moneda nacional, tanto en el BROU como en la Banca privada. Así las operaciones signadas en moneda nacional, realizadas por el República crecieron en un 82 por ciento en tanto las concretadas en moneda extranjera lo hicieron en un 49,4 por ciento. Por su parte la banca privada tuvo un comportamiento del 83 por ciento en moneda local y 59 por ciento en moneda extranjera.

Como ya se explicó, la acción del BCU responde a parámetros diferentes. En ese sentido, su acción estuvo encauzada a la reducción estricta de sus colocaciones. Las estructuras en moneda nacional se contrajeron en un 54 por ciento, en tanto las registradas en moneda extranjera lo hicieron en más de un 20 por ciento (en términos de su moneda de origen).

La participación en el total del mercado estuvo dominada en 1986, por la banca privada que proporcionó, en términos globales, el 54,7 por ciento del total del crédito, quedando un 34,4 por ciento para el BROU. Sin embargo, estas participaciones experimentan variaciones al analizarlas por moneda. La banca privada proporcionó el 48,5 por ciento de la moneda nacional y el 56,9 por ciento de la extranjera. Por su parte el BROU generó el 50,2 por ciento de moneda doméstica y 28,7 por ciento de la extranjera.

En términos absolutos, las colocaciones al sector privado en moneda extranjera alcanzaban, para el BROU a 527 millones de dólares y para la banca privada 1.044 millones de dólares.

En relación a fines del año anterior, las colocaciones de la banca privada crecieron algo más de un 10 por ciento, en tanto las del BROU se expandieron en un 3,5 por ciento.

Recursos y destinatarios

Las fuentes de recursos para las colocaciones realizadas en moneda extranjera por la banca privada en general, provinieron obviamente de los depósitos realizados por los agentes económicos en el conjunto de estas instituciones. En ese sentido, corresponde establecer que el total de depósitos que acumulaba el sistema bancario alcanzó al concluir el pasado ejercicio, a los 2.073 millones de dólares, superando en 411 millones el nivel de cierre de 1985. De ese total, el 70 por ciento era captado por la banca privada, correspondiente a colocaciones de no residentes un monto de U$S 728 millones.

Los principales destinatarios del financiamiento bancario fueron durante 1986, el sector de Industrias Manufactureras con el 43,5 por ciento del total en términos globales, luego el comercio con 20,4 por ciento, ganadería 16,2 por ciento y servicios 8,4 por ciento.

En ese sentido, aunque el volumen general haya sido menor, el destino del crédito ha mantenido los lineamientos habituales de nuestra economía, con una predominancia del sector industrial, cuya actividad requiere un importante componente de financiamiento.

Corriente Batllista Independiente

Lista 89

Tiene su audición: "Hacia el País Moderno"

los sábados a las 13 y 30 horas por CX 36
se trasmite de lunes a viernes a las 13 y 45 y
Radio Centenario.

Shell

Líder mundial en lubricantes.

Un alzamiento anunciado y otro improvisado

La previsible resistencia de algunos militares argentinos a comparecer ante la justicia civil resultó el factor desencadenante de una crisis política congelada que llegó a poner en peligro la estabilidad del sistema democrático. En esa situación de crisis también se produjeron hechos no previstos, todo lo cual fue acompañado paso a paso por nuestro enviado especial a Argentina.

Deberán enfriarse bastante los ánimos para que los juicios sobre lo que realmente pasó en la última semana, puedan formularse con un poco menos de parcialidad. El hecho es que no son pocas las interpretaciones y tesis que ha despertado la actitud del gobierno argentino y de las Fuerzas Armadas, en el conflicto político-militar que les ocupó de miércoles a domingo.

En la madrugada del jueves al viernes un periodista de agencia internacional afirmaba en Casa Rosada "el Gobierno sabía hace dos meses que Barreiro no se presentaría, y esperó al momento de la citación para darse por enterado. Esto es un gran circo".

Mientras tanto, una política argentina, a su salida de dialogar con Alfonsín, precisa: "esto es off-the-record, los del Regimiento XIV piden la cabeza de Ríos Ereñú". De a poco el perfil empezaba a tomar forma. Los militares se preocupan en precisar que éste conflicto es interno de las Fuerzas Armadas. Sin embargo el ex-mayor Ernesto Barreiro, hace algo más que no comparecer ante la justicia federal de Córdoba: se acuartela en el XIV regimiento Aerotransportado. Aparecían entonces dos reclamos paralelos: el conflicto, contra el generalato a quien se acusa de haber dado las órdenes durante la represión y ahora permanecer impasible mientras varios de sus subordinados eran juzgados por haber cometido lo que fue ordenado, y por otra parte, el reclamo de una solución política para que no se llegara a esos extremos.

El pasado jueves a la mañana, Alfonsín reúne a su gabinete, luego de regresar por adelantado de su natal Chascomús, a donde había viajado a descansar. Inmediatamente la población comenzó a rodear la Casa Rosada, aplaudiendo y vivando a los políticos que en seguidilla, sin solución de continuidad, se acercaron al presidente para expresarle su apoyo. Estuvieron todos los partidos, pero también los sindicatos y empresarios. Allí se anuncia el encuentro por la tarde en el Congreso Nacional, un estilo de "parlamento del pueblo", tal cual lo calificara oportunamente un funcionario de prensa del gobierno. Mientras el gabinete escuchaba el informe del Ministro de Defensa, la población se agolpaba frente al Congreso. Un encuentro embanderado, pero por sobre todo democrático, donde las hinchadas no faltaron, con ese clima casi deportivo que los argentinos saben darle a todos sus momentos críticos en lo político. El fervor cívico llegaba al punto de ebullición cuando se hizo presente el Presidente Alfonsín. Quienes tuvimos la oportunidad de ser los únicos uruguayos que seguimos esa caravana podemos sentir aún la emoción. Las motos abriendo el paso, detrás el automóvil presidencial, y luego la seguridad. La gente volcándose al medio de la calle, para saludar con los pañuelos agitados, las manos en alto, los argentinos estaban unidos para apoyar a su primer mandatario. Entrar al Congreso fue una de las tareas más difíciles. Los parlantes reproducían las frases presidenciales al exterior, mientras que en la Sala de Prensa los periodistas —como hipnotizados— vivaban el receptor de TV y asentían ante cada frase de Alfonsín. Como uruguayo no podía comprenderlos, porque a menos de cincuenta metros podían ver al presidente en directo, pero... cosas de la técnica.

Alfonsín, en su discurso, rechazó toda posibilidad de negociación. "La Democracia está entre nosotros y está para quedarse", aseguró, "y no vacilaremos en emplear ninguno de los medios que la Ley y la Constitución nos confieren". Precisó que nadie "está dispuesto a patrocinar la negociación de lo innegociable".

Esa noche el Gobernador de Salta llega a una Casa Rosada bastante vacía como a las dos de la mañana. Me dice ante la consulta, que hasta la noche había procurado el diálogo telefónico con sus contactos militares en Córdoba, pero que su intento de mediación fue frustrado por las terminantes palabras del presidente. Esa noche fue larga, la gente permanecía con sus banderas aún a las tres de la mañana cuando me voy a descansar. Alfonsín pasa, por primera vez en su gobierno, una noche entera en la Casa Rosada.

Pero no todo estaba previsto. La insubordinación de Barreiro se adivinaría, pero el avance del Teniente Coronel Aldo Rico (hoy ex), implicó una jugada que no estaba entre las pensables en el tablero de presidencia. Cuando el viernes a las 13 el General Ríos Ereñú sale del despacho del presidente Alfonsín la expectativa era grande. Varios políticos prorrumpieron en aplausos al escuchar al entonces Comandante en Jefe argentino, decirnos, en tono de discurso, que el Ejército pondría "en marcha los planes de operaciones correspondientes para restituir la normalidad dentro de la institución". Sin embargo, poca atención se prestó a una frase que Ríos dejó colgada: "he tratado durante éstos dos días de hacer llegar, a través de la reflexión, al camino correcto".

Allí estaba el quid: la imposibilidad del Comandante para hacer valer su rango y ser obedecido. Imposibilidad que se tornó en inoperancia, con el paso de las horas, cuando las tropas encargadas de la represión de los insurrectos, posponían su avance a Campo de Mayo hasta la misma madrugada del domingo.

Barreiro se va del Regimiento cordobés, exactamente a esa hora. Esa tarde el Teniente Coronel Aldo Rico entrega una proclama a los periodistas presentes en Campo de Mayo. Deja claro que su cuestionamiento es a la conducción castrense y no al presidente como Comandante en Jefe. Consultado por un colega sobre la decisión del primer mandatario de utilizar aún la fuerza en caso de ser necesario, contestó "que vengan". Estas palabras recordaban una situación similar, en unas islas cercanas, pero esas son sólo ironías del destino. Otro militar, otro momento, el mismo país.

Lo cierto es que el affaire Barreiro-Rico tuvo derivaciones importantes y sin duda le restan más.

Por un lado logró la unión de las fuerzas políticas, empresariales, culturales y sindicales en torno a un proyecto mínimo: la institucionalidad democrática, y, como cabeza visible, a su presidente.

También permitió a Raúl Alfonsín concientizar a los agentes del trabajo de lo imperioso de un pacto social, ante la necesidad de aunar intentos por salidas económicas viables que no alienten nuevos Barreiros que llamen a otros Ricos.

Tercero, demostró a la población los peligros y fricciones que se podrán esperar del futuro ante el juicio de más responsables en la represión, en el camino para lograr el consenso en torno al PUNTO FINAL. Para muestra alcanza un botón: Ernesto Sábato me dijo en el Salón de los Bustos de la Casa Rosada, que en su momento criticó esa propuesta pero que ahora entendía que el tema no podría prolongarse indefinidamente.

Otra conclusión es que la actitud presidencial de recurrir a todas las fuerzas sociales y políticas en la emergencia, fijó un antecedente de lo que es capaz la civilidad argentina ante cualquier intento que por medio de la fuerza pretenda realmente desconocer sus dictados.

Pero sin duda, si hay una consecuencia clara que Alfonsín plasmó en los hechos, fue la de llamar "tropas leales" a quienes se sujetaron a los mandos, provocando una primera identificación entre el pueblo y los uniformados. Ya no eran los militares contra el pueblo, sino los "sediciosos" rebelados contra sus mandos y las tropas leales.

Escenas inimaginables se registraron en la localidad de Campana, donde las unidades del Comando de Ejército II, al mando del General Alais, esperaron la orden de avanzar sobre Campo de Mayo.

El papel psicológico de los medios de comunicación en la reiteración de éstas denominaciones, y el aplauso a los soldados sujetos a los mandos, marcan un primer paso hacia la reinserción militar en el proyecto de país democrático que perfila Alfonsín. Sin duda no son precisamente las únicas consecuencias que se deben esperar de esta crisis; hay otras que esperan, aunque no por mucho tiempo.

En la madrugada del viernes al sábado se vivieron momentos de tensión en la sede del gobierno. Pasadas las dos y media las puertas se cerraron, se evacuó a la Policía del edificio, y los periodistas que volvimos un poco más tarde de cenar, nos encontramos con un dispositivo de seguridad listo como para evacuar al presidente. En ese momento había unas setenta personas, que conformaban los "restos" de una multitud que se retiró ante la falsa alarma de que Campo de Mayo podía venirse hacia la Plaza homónima. Esperamos bajo el rocío de la noche porteña hasta las seis para que las puertas volvieran a abrirse y se permitiera nuestro acceso. Ninguna gracia nos causó enterarnos posteriormente que todo no era más que un simulacro. Me quedaron grabados entonces algunos intercambios de frases entre el público que se mantuvo esa madrugada junto a las vallas y un oficial de policía. "Cuando vean que nosotros rajemos, ustedes váyanse también", les decía riéndose. Consultado sobre si creía en la posibilidad que el General Alais y sus tropas enfrentaran a los sublevados, el guardia civil me preguntó con gesto obvio: "¿usted cree que yo dispararía contra uno de los míos?".

La jornada del sábado fue de expectativas frustradas. Los informes indicaban que las tropas del Comando de Ejército II esperaban órdenes en Campana; otras versiones sin embargo precisan que había disensiones en las filas, ante la negativa de algún sector a llegar a enfrentar camaradas. Periodistas que dialogaron con el Teniente Coronel Rico recogieron similar impresión, nunca pensó —y los hechos corroboraron sus palabras— que podía ser atacado por las fuerzas del General Alais. Ese sábado al atardecer pasamos por la zona del puente de Zárate. Algunos efectivos paraban autos en la carretera para pedir cigarrillos, a lo que la gente accedía con sumo gusto. Una prueba más del punto de identificación que lograron esas fuerzas. Al detenernos le preguntamos a un soldado a qué hora saldrían: nos anuncia que a la medianoche, "a las tres podríamos entrar en combate" nos confió con convencimiento. Esa noche unos 200 integrantes de la máxima oficialidad se reunían en Buenos Aires a las 21.30. Estaban en la víspera del día D; había que definirse. Lo demás es historia conocida, cuando empiezan a llegar los restantes medios de comunicación de nuestro país. Las operaciones se detienen el domingo a las 9 y media frente a Campo de Mayo. Alfonsín, tras numerosas reuniones, llega a las 13.30 a la firma de un Acto de Reafirmación Democrática con todos los Partidos Políticos, entidades gremiales y empresariales, con la excepción de un pequeño grupo de izquierda y las Madres de Plaza de Mayo. La confusión en ese momento fue tremenda. El desconocimiento por parte del locutor oficial de líderes y personalidades que no querían quedar afuera de la firma en un momento histórico como ese, provocó la hilaridad y distensión a un público cuya atención estaba fijada a varios kilómetros, donde un grupo de comandos no mayor a los ciento cincuenta hombres, permanecía impasible y armado ante las barbas de seis mil efectivos del Segundo Cuerpo. Algo no funcionaba bien. A las 14.30 el Ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, realiza la llamada esperada: el acuerdo estaba logrado. Dos minutos después Alfonsín anuncia a la multitud presente en Plaza de Mayo y adyacencias, estimada en 200 mil personas, que iría a la Escuela de Infantería para solicitar la rendición de las tropas allí acuarteladas. En la tarde las dudas persisten: parte de la oficialidad joven no acataría la voluntad de Rico de deponer las armas. "Somos el ejército de San Martín, Rosas y Perón", le indican comandos con caras pintadas a un dirigente político que se acerca a ellos. El hecho concreto es que mientras el pueblo se abraza y salta en Plaza de Mayo, luego del segundo discurso presidencial, en la Escuela de Infantería el teniente coronel sublevado —ya sin armas— se abraza alegremente también con sus fieles. Los testimonios gráficos, que han recorrido el mundo, no nos permiten mentir. Nos preguntamos ¿qué pasó? ¿Quiénes fueron los derrotados?

En la Argentina de hace siete días y mucho más en la de hoy, nadie querrá asumir —ni Parlamento ni Gobierno— el costo político de votar una amnistía o un indulto. Se maneja en ámbitos políticos que un triunfo de la rebelión es la segura sustitución de buena parte de la plana mayor de los generales que hasta el momento ocupan las posiciones de privilegio.

exclusivo ARGENTINA exclusivo

Entrevista a Ernesto Sábato

Paradojalmente, un hecho positivo

¿Cómo evalúa la insubordinación de jerarcas castrenses en el marco de la situación argentina?

Creo que es un hecho positivo aunque parezca paradójico. Es importante que —por fin— se haya dado un caso tan ejemplar de insubordinación al poder civil, al presidente de la república y a la ley. Por fin, se va a poder dar una lección que sirva de ejemplo.

¿Qué papel podrá cumplir el presidente ante esta coyuntura?

Lo conozco a Alfonsín. Es un hombre prudente, calmo, es lo que se llama un buen hombre, pero es firme en sus decisiones. Desde el comienzo de su presidencia dijo varias veces que iba a defender la dignidad de la Democracia, con todas las fuerzas que tuviera a su mano.

¿Cree qué éstos incidentes tendrán derivaciones a nivel institucional?

Creo que no, va a quedar reducida, en forma casi minúscula. Aunque tuviese algunas consecuencias tengo la convicción absoluta que el presidente de la República hará respetar la ley y su investidura, asegurando la subsistencia de la Democracia por el término que fija la ley. Se acabaron esas decisiones de un grupo de personas del país que por su propia cuenta y "en nombre de la nación entera" derrocan gobiernos civiles.

¿Relacionaría esta rebelión con el tema PUNTO FINAL? ¿Acaso podría acelerar su dilucidación?

La designación de PUNTO FINAL es equivocado. Se trató de establecer un plazo máximo para la presentación de pruebas. Ha habido tres años para presentar pruebas. Yo firmé —junto con otros miembros de la CONADEP— un documento en contra del PUNTO FINAL, hace muy pocas semanas. Pero lo hice después de haber hecho el elogio de la obra gigantesca realizada por el presidente en favor de la justicia. No hay en la historia contemporánea del mundo otro caso en que un gobierno civil juzgue a las Fuerzas Armadas, en las personas de sus comandantes en jefe, y sean condenados a perpetuidad. No se trata de una ley de amnistía, se trata de poner un límite a este proceso que no puede seguirse en forma indefinida. (En la CONADEP recibimos cerca de diez mil denuncias en el término de nueve meses). Todo ésto consolida la Democracia, acelera el enjuiciamiento y da realmente importancia a las instituciónes que rigen esta comunidad.

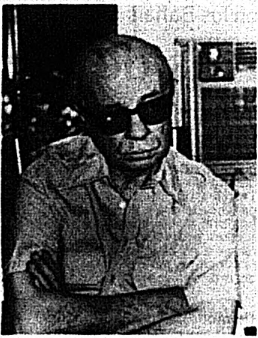

Entrevista a Saúl Ubaldini

Defender la vida de la democracia

El máximo líder de la Central General de Trabajadores de Argentina, Saúl Ubaldini, jugó el papel de pivot de la posición obrera en las tensas jornadas que desembocaron en la firma de un Acta de Reafirmación Democrática con la posterior decisión de Alfonsín de dirigirse a Campo de Mayo.

¿Qué conceptos le merecen las palabras del presidente Alfonsín ante la rebelión militar?

Nosotros queremos que de una vez por todas se defienda lo que debe ser la "Vida" de la Democracia, o sea el sentido de justicia social.

La vida constitucional debe estar apoyada siempre por un pueblo y hoy lo ha demostrado.

Varios orientales me han saludado al llegar, por lo que —quiera Dios— esta lucha se haga en toda Latinoamérica. Por el mejoramiento del nivel de vida, para que de una vez por todas dejemos de ser dependientes y entremos en el camino de la liberación, que es el camino que queremos todos.

¿Cuál entiende usted ha sido la reacción general?

El pueblo ha afirmado la Democracia hoy aquí en Buenos Aires y en todo el país. Aquí hay que entender que la voluntad del pueblo no la puede torcer ningún arma, sino por el contrario, la debe sostener. Por eso nuestro agradecimiento a las mujeres y hombres que se han acercado, ellos han hecho la maravilla de este acto, y marcan el reencuentro nacional que queremos todos los argentinos.

¿Están dadas las condiciones para el tan mentado "pacto social"?

Creo que no hay que "subalternizar" los problemas.

¿La unión provocada para la superación de esta crisis, de qué manera puede influir en el futuro gobierno de Alfonsín?

Lógicamente la superación del problema es un triunfo del pueblo, porque aquí hay un rédito especial para que se mejoren todas las circunstancias, y así se tenga la participación que corresponde de manera que todo siga adelante.

¿Se ha sentido la solidaridad internacional, especialmente de los países del área?

Yo quiero agradecer, por principio, a mis compañeros y compañeras orientales, pues habían estado los compañeros del PIT-CNT en la Confederación General del Trabajo. Esto me llena de emoción, pues yo he vivido en Montevideo y siempre me queda algo de ese "corazoncito" hermoso.

Macao - R.P. China

Un país, dos sistemas

Población	310.000 habitantes
Superficie	16 kms2
Densidad	19.400 hab. kms2
Capital: Macao	300.000 hab.
Lenguas habladas:	chino y portugués
Moneda:	el Pataca

Pequeña ciudad-Estado que posee la densidad de población más fuerte del mundo. Su otro récord es tener en los últimos 12 años el crecimiento económico más grande: 12.2% anual del PNB por habitante (1970-1983), constituyéndose en la economía más dinámica del mundo en promedio en un largo período. Los inversores en su mayoría chinos realizaron en Macao lo que habían hecho diez años antes en Hong Kong, obteniendo los mismos resultados. La primera actividad del país es la confección y el textil.

Una zona industrial especial ha sido creada por el gobierno de China popular en Shuhai, en territorio chino, para la instalación de fábricas que no pueden tener terreno en Macao.

Cronología
1557: llegada de los portugueses.
1849: Macao se declara independiente del imperio chino.
1974: Macao se reintegra a China manteniéndose bajo administración portuguesa.
Agosto 1984: en las elecciones gana la lista de Assumcao

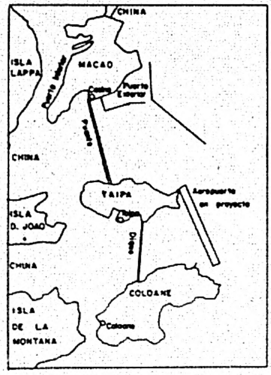

Macao, la colonia europea más antigua en territorio de Extremo Oriente, pasará a soberanía de la República Popular China el 20 de diciembre de 1999. Después de nueve meses de negociaciones entre portugueses y chinos, el Embajador de Portugal en Pekín, Octavio Valerio, anunció el pasado 23 de marzo que se había llegado a un acuerdo, cuya ratificación se realizaría el 26 del mismo mes.

Esta colonia de 15.5 kilómetros cuadrados y situada a 75 kilómetros al este de Hong Kong, fue cedida a Lisboa a cambio de su apoyo en la lucha contra los piratas que infestaban los mares de la China hace 500 años.

La recuperación de Macao es, después del acuerdo con el Reino Unido sobre Hong Kong, la segunda etapa del plan para "completar la reunificación china", cuyo tercer y más problemático objetivo es Taiwán.

En el año 1975, Portugal ofreció abandonar Macao al gobierno chino en el momento de la descolonización portuguesa que siguió a la "revolución de los claveles", pero éste, en plena "revolución cultural", prefirió esperar, dejando claro al entonces primer ministro portugués, Mario Soares, que Portugal debía continuar con su presencia histórica en la colonia. Cuando en 1978 fueron establecidas las relaciones diplomáticas entre Lisboa y Pekín, los dirigentes chinos fijaron en un documento que permaneció secreto hasta hace pocos meses, la fecha aproximada del final de la presencia portuguesa en Macao.

En un principio, la noticia del acuerdo de devolución a China preocupó a la población de origen portugués y a los hombres de negocios; estos últimos alzaron su voz para postergar la fecha de entrega con relación a Hong Kong (que sería entregada por Gran Bretaña en 1997), dado que el negocio de los casinos en Macao produce el 40% de los recursos financieros de la colonia, y satisface la principal pasión —el juego— de los chinos de ese territorio y de la colonia británica, (donde está prohibido). En Macao se construyen nuevos edificios, los casinos funcionan a tope —con enlaces de barcos ultrarrápidos que cubren la distancia ente Hong Kong y Macao en menos de una hora— y se habla incluso de construir un gran aeropuerto internacional. "China es la primera interesada en el desarrollo de Macao", comentan funcionarios portugueses, "porque detrás está la nueva zona especial económica de Zuhai, con netos intereses de que continúe la vocación de puerta hacia el exterior de Macao para esta zona de China".

Las inquietudes e incertidumbres sobre este tema se disiparon, dado que el acuerdo ratificado entre las dos naciones prevé que la minoría macaenense de origen portugués dispondrá de pasaporte nacional portugués como garantía para poder salir de lo que será territorio nacional chino, y además porque se aplicará la doctrina china de "un país, dos sistemas", definida en el proceso de recuperación de Hong Kong. Dicha filosofía debe garantizar un alto grado autonomía para cualquiera de estas dos colonias, con la salvaguardia de preservar el sistema de economía capitalista durante los 50 años posteriores a la entrada en vigor de los acuerdos. Sin embargo la mayoría de los observadores vincula la garantía de continuidad del sistema capitalista a cómo evolucione la política interior china, actualmente sumergida en una batalla que se libra en la cúpula del poder chino por la sucesión del líder Deng Xiaoping, considerado el artífice de la reforma.

Por otra parte, para Pekín es vital que funcionen los acuerdos de Hong Kong y Macao, a fin de que el caso de Taiwan, cuya problemática es distinta, "caiga como una fruta madura".

CULTURALES

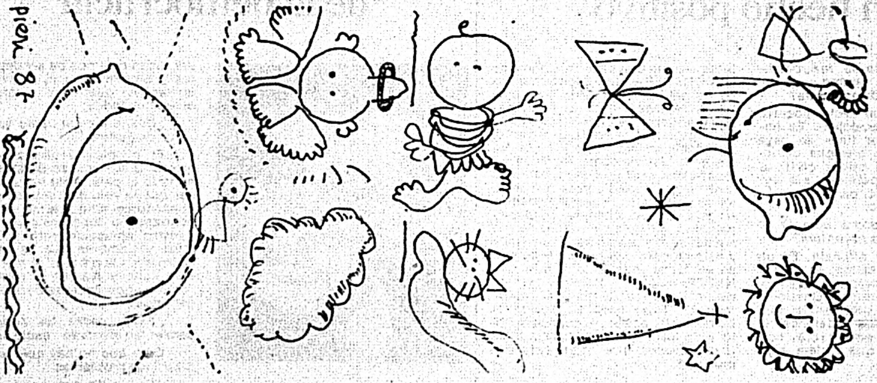

Conversando con los Bahais

Nueve puertas de luz

por Teresa Porzecanski

En un mundo en que los grandes dogmas ideológicos laicos promueven, en vez de la decisión consciente, el fervor religioso —recuérdese por ejemplo el ascenso del nazismo al poder en 1933 en base a la elección de las mayorías— el divorcio entre racionalismo y religiosidad no se sostiene. Aparece, más bien, como un invento de la ilustración para guarecerse de los fantasmas de la fe cerrada de un medioevo inquisidor que, durante siglos, buscó definir su pureza a ultranza.

Hoy, cuando los fundamentalismos religiosos y políticos acechan por igual contra la vigencia de su propia verdad, cuando compiten entre sí, a veces despedazándose, por convertir y convertirse en monarquías ideológicas, una religión independiente, nacida en Persia a mediados del Siglo XIX, diseminada por más de cien mil localidades del planeta y con cientos de miles de creyentes, se anima a proponer algo insólito: una civilización planetaria que sea capaz de abolir toda discriminación o desigualdad entre los humanos. Algunos de sus otros principios son: lograr la unidad fundamental de todas las religiones, la igualdad de derechos entre el hombre y la mujer, la educación universal y obligatoria, la armonía entre ciencia y religión, y un lenguaje universal que facilite la entrada en un estado de paz mundial.

Tal desafío no es para sus creyentes algo teórico. En su pragmática entra un principio capital: la igualitaria vigencia de los profetas centrales de las seis grandes religiones, junto a los dos profetas propios a los que les fue revelada la nueva propuesta. Así, pues, para los Bahais, Krishna, Moisés, Zoroastro, Buda, Jesús y Mahoma fueron mensajeros sucesivos de un único y mismo mensaje de transformación humana, cuyos continuadores fueron, a su vez, dos maestros persas, *El Báb* y *Baha'u'llah* quienes, en 1844 y 1963 respectivamente, se abocaron a la comprensión y difusión del mencionado contenido.

"Los profetas de cada religión vienen en cada época para traer al mundo la misma religión de siempre", explica Sima Baher, joven pintora nacida en Irán y radicada, desde hace cinco años en Montevideo. "La Fe Bahai acepta todas las religiones y se hermana con ellas como continuadora. Otros mensajeros llegarán en el futuro, no antes de mil años. Se trata de un proceso educativo continuo de la humanidad por parte de Dios".

Sima estudió Bellas Artes en Roma. Sus abuelos ingresaron en la Fe Bahai por decisión propia, así como actualmente cada miembro lo hace por su libre opción a los quince años de edad. Desde 1939, hay en más de 95 localidades de nuestro país, creyentes agrupados en más de 50 Asambleas Espirituales, órganos administrativos a través de los cuales se reflexiona y se decide en común. La Personería Jurídica se consiguió en 1973, y el número de miembros sigue *in crescendo*: los hay de todo tipo y edad.

"Nosotros no tenemos iglesias" —explica Sima— "No tenemos que ir a un lugar especial para comunicarnos con Dios. Dios está en todos lados. En tu propia casa, puedes hablar con El".

Nueve puertas

Los templos Bahai de todo el mundo, llamados más propiamente "Casas de Adoración" están construidos sobre un plano que dispone nueve puertas. Cada una de ellas simboliza una religión y su profeta, unidos bajo un mismo techo, como lo estarían cuando una única religiosidad universalista disolviese las diferencias. "No hay allí imágenes ni rituales. No hay sermones ni sacerdotes. Están solamente los libros sagrados de todas las religiones. Porque todas las religiones traen, en realidad, el mismo mensaje", agrega nuestra entrevistada.

Es por esta razón que la Fe Bahai, miembro *sui géneris* de las Naciones Unidas, ha lanzado recientemente un mensaje para lograr la paz en el mundo. Allí se analizan las diversas etapas de crecimiento por las que ha transcurrido la civilización humana. La guerra y la explotación denuncian etapas de inmadurez dentro de un vasto proceso histórico destinado a la transformación humana y a la construcción de la armonía. "Sea cual fuere el sufrimiento y la confusión que nos deparan los próximos años, la comunidad Bahai cree que la humanidad puede enfrentar esta prueba suprema con confianza en su resultado positivo", argumenta Sima. Lejos de ser indicios del fin de la vida humana sobre la Tierra, los cambios convulsivos desencadenarán el crecimiento del hombre y su elevación espiritual. Según, profetizó Baha'u'llah, "la religión es el más grande de todos los medios para el establecimiento del orden en el mundo".

Un modo de vivir

Hoy, aquí en Montevideo, 1987, Sima dice que la religión es un modo de vida. "No se trata de una cosa adicional aparte de la vida. Es algo interior. Está dentro de uno. Es la propia identidad de cada ser humano". Recogiendo las palabras del profeta, "Dios es uno y la humanidad es una. Y todos los pueblos del mundo reciben su inspiración de una sola fuente celestial y son siervos de un sólo Dios".

Monoteísmo de monoteísmos, tolerancia de las tolerancias, el concepto Bahai plantea un desafío a aquellos dogmas religiosos que desconocen a sus otros, mostrando la contradicción interna de sistemas de creencias sectarios y compartimentados.

Desde el punto de vista empírico, la vida de los Bahais ha sido tan dura como podría esperarse en un mundo profundamente intolerante. Perseguidos y escarnecidos sus profetas, perseguidos y escarnecidos sus creyentes, los Bahais han pasado por todos los tormentos de los sucesivos afanes purificadores del Islam, y en sólo 143 años, miles de mártires han muerto en cárceles o directamente asesinados en manos de piadosos practicantes de otros credos.

Principio y fin
y nuevamente principio

Una dialéctica del tiempo incripta en un proceso cíclico y repetitivo, como la que caracteriza algunos elementos simbólicos del hinduismo y del budismo, está presente en la concepción de historia que sostienen los documentos Bahais. "Cuando finaliza la vigencia de una religión, nace otra revelación divina" —explica Sima— "Se renueva todo y vuelve a renacer". Una secuencia progresiva de sucesivos comienzos y sucesivos apocalipsis llevaría al hombre hacia su fin último: su crecimiento y desarrollo espiritual.

Abocados a la educación universal y al cuidado de la salud física y mental del ser humano, los Bahais han construido en torno a las Casa de Adoración, escuelas y servicios hospitalarios: "No podemos pretender una sociedad desarrollada cuando el hombre, cada hombre en sí mismo, no está desarrollado. Desde la niñez, cada uno debe aprender que cualquier otro ser humano del mundo es verdaderamente su hermano, otra versión de sí mismo".

A la vez histórico y transhistórico, según diría Mircea Eliade, el modelo Bahai de concebir al hombre integra unitariamente una noción hegeliana de progresión y transformación siempre nueva, con una secuencia repetitiva y cíclica. Así, la historia de la humanidad como acontecimiento "siempre nuevo", aparece a la vez que, sin embargo, encaja dentro de un sistema ordenado de significación, cuyas leyes seguirán actualizándose. Una cosmogonía que coloca al hombre como entidad "en formación", y no totalmente formada ya de una vez para siempre, permite, al mismo tiempo que la fijeza de su centralidad, la posibilidad de cambio. En ésto, la Fe Bahai concilia adecuadamente una perspectiva arcaica, supratemporal, con otra tremendamente contemporánea, del hombre haciendo su vida a cada momento, en cada día.

Si el sentido de la religiosidad en el hombre es descubrir su ubicación frente a un sistema de coordenadas existenciales y cósmicas, verse frente al espejo de su alteridad, realizar la paradoja de la contradicción entre vida y conciencia, soportar la certeza de su finitud y encarar la perspectiva de su propia muerte, la Fe Bahai tiene para dar algunas respuestas, si no todas. Porque sobre el Monte Carmel, en la ciudad de Haifa, reposa un templo todo blanco que posee nueve puertas por las que entran y salen creyentes de todas las religiones. "Vuelve tu vista hacia ti mismo, para que me encuentres dentro de ti, fuerte, poderoso e independiente de todo", escribió Baha'u'llah.

INFORMACION CULTURAL

7

Aspiración: una multinacional del grafitti

Se llama Juan Carlos, tiene 22 años y ha llenado Madrid con una firma: muelle. Hace unas semanas fue atrapado por la policía mientras ponía su firma en el pedestal de un monumento.

Se pudo así saber quién es y qué quiere Muelle, el artista (?) más popular y conocido por los madrileños. Si bien le costó una multa, logró con esto llegar a la prensa.

"Este logotipo que sirve ahora, que ya tengo registrado en la propiedad industrial, lo definí hace unos tres años; antes hacía letras de imprenta".

"Una vez me hice una bicicleta con un muelle gigante de amortiguador, y los compañeros comenzaron a llamarme Muelle".

"Esto mío es una actividad cultural".

"Mi barrio lo tengo al día. Tengo hechas allí todas las pintadas que deseo".

"Ya he estampado camisetas y pegatinas. También he entrado en algunas movidas artísticas, que no han ido más por falta de recursos".

"Haré una multinacional del *grafitti*. Creo que se pueden hacer muchas cosas. Se puede enfocar culturalmente, aunque en realidad es una marca, y esto puede convertirse en lo que yo llamo una historia carismática".

Y probablemente lo logre. Ya está en tratos con una importante galería madrileña para hacer una exposición.

Dos hombres valientes

El conocido director de cine Werner Herzog y el también (re)conocido actor Klaus Kinski, se encuentran en Colombia filmando una nueva película.

Todos recordamos lo que le costó a Herzog terminar *Fitzcarraldo*, película filmada en el Amazonas y que insumió tanto dinero, tanto tiempo, tanta gente y, sobre todo, tanta buena salud, que mereció un film de Les Blanc sobre los problemas que rodearon la filmación. ¿Recuerdan?

En un principio el actor elegido para personificar a Fitzcarraldo fue Mick Jagger. Luego de meses en el lugar de filmación y sin haber podido adelantar casi nada, llegó el momento en que Jagger tenía gira con los *Stones* y tuvo que abandonar la empresa. Para suplirlo, Herzog consiguió traer a Jason Robards, quien al poco tiempo tuvo que volver a Europa atacado por una enfermedad tropical de la que aún sufre las secuelas. Finalmente vino Kinski (ya habían pasado dos años y pasarían más) y la película se hizo. Con Claudia Cardinale (que estaba desde el comienzo) y a pesar del clima, los problemas con los indígenas y la falta de recursos (cuando se agotaban, Herzog iba a su país, Alemania, hacía un corto y conseguía volver con dinero) y las ganas de Kinski de volverse a Alemania.

Ahora, nuevamente, los dos alemanes están en Sudamérica. Están en Colombia, donde terminarán de filmar *Cobra verde*, película que ya transcurre siguiendo a un bandido latinoamericano, Francisco Manuel da Silva, quien ayuda a los esclavos africanos con los recursos obtenidos en sus robos. Aproximadamente la mitad de la película ya ha sido filmada en Ghana, Africa.

Volver a Sudamérica después de la experiencia de *Fitzcarraldo* demuestra, que Herzog y Kinski son dos hombres valientes.

Hablar antes de ver

Una muy buena idea ha tenido el teatro *El Galpón*, al iniciar, el jueves anterior a Turismo, un ciclo de charlas, abiertas a todo público, en torno a las obras que se están por llevar a escena.

El ciclo seguirá todos los jueves, a las 19:30 hs. en el hall de *El Galpón*.

Antes de ver, hablar.

A pesar del conocido refrán, parece una buena idea.

Oir antes de hablar

La Orquesta Sinfónica de Moscú visita Montevideo. Bajo la dirección de Verónica Dudárova, 114 instrumentistas presentarán:

martes 28: *Obertura de Ruslan y Ludmila*, de Glinka
Sinfonía N° 6, de Shostakovich
Sinfonía N° 6, de Chaicovski
miércoles 29: *Bachiana brasileira*, de Villa Lobos
Capricho italiano, de Chaicovski
Scheherezade, de Rimski-Korsakov
jueves 30: *Francesca de Rimini*, de Chaicovski
Concierto N° 2, Op. 18, de Rachmaninor
Sinfonía N° 5, de Shostakovich.

Habrá que oir para hablar.

Eurythmia

El Eurythmeum de Sttugart, Alemania, viene a Montevideo.

Su nombre señala el centro de formación donde un conjunto de artistas de todo el mundo se reúne bajo la dirección de Else Klink, para aprender los elementos básicos de un nuevo arte de movimiento: la euritmia.

La euritmia es lenguaje y canto visualizados. Lo rítmico, lo melódico, lo métrico, lo acompasado, lo vocálico y consonántico, que vibra y resuena en el lenguaje y la música, se trasciende, traduciéndose en movimiento.

En una única función, se podrá ver *El otro en nosotros*, un espectáculo que reúne a Debussy con Borges y a Dominico Paradisi con Ibsen, entre otros. El Eurythmeum de Stugart se presenta hoy, auspiciado por la Embajada de Alemania, en el Teatro del Anglo, a las 21 hs.

Un teatro que vuelve

El Teatro Universal, dirigido por Federico Wolff y con Libre Chinetti como Secretario General, vuelve al escenario.

Luego de 16 años, la compañía estrenará *La honra perdida de Catalina Blum* (o *Cómo puede nacer la violencia y hacia dónde puede llevar*), en una teatralización de Margarethe von Trotta, sobre la novela homónima de Heinrich Boll. La traducción y versión es de Federico Wolff.

El retorno de Teatro Universal a las tablas ha creado gran expectativa, ya que se trata de uno de los grupos mejor conceptuados en la década del 60 en nuestro país. De las 14 obras que la compañía puso en escena, 12 fueron estrenos en español. Damos, por lo tanto, la bienvenida a un elenco que desde ya anticipa dar una visión más cosmopolita a nuestros escenarios.

El estreno de *La honra perdida de Catalina Blum* está previsto para el 24 de abril en el Teatro del Notariado.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Por favor, permitan descender

* En el Uruguay, los artistas serían llamados "trabajadores de la cultura".

* No sería por modestia, sino debido a la vocación de "empleado público" que profesan muchos de ellos.

* Al mismo tiempo se estaría gestando un movimiento reivindicatorio del título de "Artista" bajo el eslogan de: "por un arte elevado los artistas recuperamos nuestro pedestal".

* Dicho movimiento sería reaccionario.

* No estaría organizado por la "Brigada Tristán Tzara".

Para la cartera de la dama y el bolsillo del caballero

* El artista-correo Eduardo Acosta Bentos habría recibido correspondencia de Christo.

No se trataría del hijo de Dios sino de un famoso artista búlgaro residente en los Estados Unidos quien le habría enviado varios grabados de su autoría. (Tomá, pa'vos y pa'tu tía Gregoria!)

* En la nota firmada por Amalia Polleri para la Revista nacional (editada por el M.E.C.), y en el capítulo correspondiente a los grupos de artes plásticas, habría algunas imprecisiones: 1) nunca habría existido un grupo llamado "Pluripapel". Sólo se trataría del nombre de una exposición colectiva. 2) El grupo de arte-correo tendría un nombre más preciso: "Asociación Uruguaya de Artistas-Correo", miembro de la "Asociación Latinoamericana y del Caribe de Artistas-Correo".

Corriéndose al fondo que hay lugar

* Volvería a realizarse este año el concurso patrocinado por una conocida marca de refrescos para artistas menores de treinta años.

* Existirían demasiados concursos de artes plásticas en Montevideo.

* Los artistas que se presentan serían siempre los mismos.

* Los que no se presentan también.

* Los jurados idem.

* Habría que apelar a la imaginación para encontrar otras formas de apoyo a la actividad plástica.

Delicado equilibrio

LOGICA PARA MATEMATICOS. A.G. Hamilton. Paraninfo. Madrid. 243 pp. Distribuye Monteverde.

La lógica y la matemática pasaron la mayor parte de sus vidas paralelas ignorándose mutuamente. Más: toda vez que los practicantes de una de las disciplinas se referían a la práctica de los de la otra, era con inequívoca acritud. Los lógicos acusando a los matemáticos de "falta de rigor" en sus demostraciones. Los matemáticos echando en cara a los lógicos la "estéril complicación" de su aparato de principios, reglas, etc. Naturalmente, los matemáticos tenían razón: la lógica tradicional no era lo suficientemente potente como para justificar las deducciones de geómetras y algebristas y, admitida la fecundidad de sus descubrimientos, no era del caso admitir a esa lógica como árbitro de su "validez". Naturalmente, los lógicos tenían razón: las demostraciones de los matemáticos, al fiarse sobre todo de la intuición dejaban "fuera de control" un importante *quantum* de evidencia, lo que habría de acarrearles desagradables sorpresas. La importancia de la matemática para la lógica va siendo revelada por trabajos como los de Euler, Dodgson, y, sobre todo, por los de George Boole (José Pedro Varela fue uno de los primeros en percibir la significación del "tratamiento matemático de la lógica" por este último). La importancia de la lógica para la matemática se advierte, sobre todo, por un hecho negativo: la obtención de contradicciones como teoremas en "teoría de conjuntos" (Cantor había notado una en su propia "Mengenlehere", Russell le hará notar una a Gottlob Frege, deducible de sus "Fundamentos de la aritmética").

Hoy es un lugar común hablar del parentesco de ambas disciplinas, o aun, de su unidad.

Cabe decir, sin embargo, que si la brecha entre matemática y lógica fue reducida, no ocurre lo mismo con lo que existe entre los matemáticos y los lógicos, como lo declara A. G. Hamilton en el prefacio de un libro "Lógica para matemáticos" destinado, como él mismo dice, a llenar ese vacío. La tentativa es magna y su resultado es (me atrevo a decirlo), un libro cuyo dominio asegura un nivel de investigación en las materias que en él se tratan. Sus cuatro primeros capítulos tratan de lógica pura: hoy sabemos que ésta no se extiende más allá de los límites del cálculo de predicados n- ádicos; allí donde se puede probar la validez del argumento. "*Hay algo que todos malentienden, por lo tanto, todos malentienden algo*" (*no* es válido el recíproco: Todos malentienden algo, por lo tanto hay algo que todos malentienden).

Los tres últimos se internan en matemáticas (tratando la teoría formal de conjuntos —el fundamento de la matemática—, la teoría de grupos, la axiomática de Peano) y metamatemáticas, exponiendo resultados de tanta trascendencia como el teorema de incompletez de Gödel.

El séptimo interesará especialmente al investigador de la informática: trata de la noción de computabilidad (y anexas) y de su relación con el concepto gödeliano de "recursividad".

Es admirable el delicado equilibrio que el texto logra entre el rigor exigido por la materia (¿o la "forma"?) y las conveniencias didácticas. Hay ejercicios al final de cada sección, graduados en orden de dificultad; muchos de ellos están resueltos al final del libro. Una obra que *también* podrá decir de sí misma: "Muchos libros podrían ser más claros... si no debieran serlo tanto".

Roberto Calabria

Lévi-Strauss: revolución no sólo etnológica

CLAUDE LÉVI-STRAUSS

MIRANDO A LO LEJOS

EMECÉ

MIRANDO A LO LEJOS. (Colección de artículos de Claude Lévi-Strauss). Emecé. Buenos Aires, 1986. 352 pp. Distribuye Indiana.

Abordar el pensamiento de Lévi-Strauss significa invocar una de las reflexiones fundamentales más completas del pensamiento contemporáneo, y que produjo una eclosión en los campos semánticos de diversidad de ciencias sociales, llevándolas afuera de sí mismas, y ligándolas irreversiblemente a las fuentes epistémicas de las llamadas ciencias formales. En efecto, parece hoy casi redundante comentar a Lévi-Strauss, porque está tan definitivamente incorporado a las corrientes filsóficas y científicas del Siglo XX, que su consideración aislada parece utópica y hasta imposible. Baste decir que la ruptura que la propuesta levi-straussiana estimuló, desde la tercera década en adelante, fue el dislocamiento de los campos cerrados en los que se había debatido la ciencia heredada del siglo XIX. El resultado: un acercamiento de la filosofía y las matemáticas, de las diversas semióticas y las etnografías, de las hermenéuticas y los empirismos. No es hoy ya posible soslayar a Lévi-Strauss, como tampoco es posible imaginar el mundo sin Durkheim, Darwin o Marx. Es que la historia de los hombres es la historia de sus construcciones teóricas, la historia de esos "monumentos del saber", como diría Foucault, a partir de los cuales se interpreta y reinterpreta permanentemente la experiencia individual y societaria.

Este libro reúne felizmente veintidós ensayos escritos por Lévi-Strauss, algunos de ellos totalmente inéditos hasta este momento; otros, publicados entre 1956 y 1983 en diversas revistas especializadas y en libros colectivos. Temas tales como raza y cultura, la tensión entre educación y creatividad, cosmopolitismo y esquizofrenia, componen atisbos que se emparentan con la reflexión teórica de sus obras mayores: *Antropología Estructural, Mitológicas. Las estructuras elementales del parentesco*, y que se validan sólo en la extensión de ese ámbito más amplio. Otros artículos, tales como "*Nueva York post y prefigurativo*", recuerdan la inquisidora descripción iniciada en esa descomunal y emocionante aventura que es *Tristes Trópicos*, fundamento de convulsiones teóricas profundas, que darían lugar a esa revolución no solamente etnológica que es *El pensamiento salvaje.* Una mirada que ausculta la realidad de la compleja y caótica sociedad contemporánea en sus abismos y grietas más profundos, es la que Lévi-Strauss esparce y comunica: "A quien quisiera ponerse a la búsqueda, bastaba un poco de cultura y de olfato para que se le abrieran, en el muro de la civilización industrial, las puertas que dan acceso a otros mundos y a todos los tiempos. En ninguna parte, más que en Nueva York, existían en esta época tales facilidades de evasión. Parecen casi míticas hoy, cuando no se osaría soñar con tales puertas: apenas nichos donde podríamos acurrucarnos".

Inevitables, también, en toda vida, son los prefacios o presentaciones de autores, que, integrantes de círculos intelectuales, se ven compelidos a hacer, en la impronta por "otorgar existencia" a las ideas y a las obras de terceros. Lévi-Strauss no iba a ser una excepción. De ahí que tuviera que presentar a la acuarelista Anita Albus, o comentar a Georges Devereux, Roger Bastide y Max Ernst. Pero, a diferencia de lo que ocurre generalmente, en Lévi-Strauss estas obras y autores devienen centro de intertextualidad enriquecida por la comparación y la interrelación.

Ensayos en torno a la libertad y a las restricciones de la educación escolar, son motivo, también, para el despegue de elaboraciones teóricas que llevan hasta su máxima extensión la perspectiva estructuralista. Oigamos lo que L.S. tiene para decir respecto a la obra de arte creativa en su oposición a la normatividad social corriente: "La restricción de la escuela que uno se complace en denunciar no es más que un aspecto o una expresión de la restricción que toda realidad —y la sociedad es una de ellas— ejerce normalmente sobre sus participantes". Paradójicamente, "toda obra creativa está, por ésto, hecha de reglas que presentaron obstáculos para su nacimiento, y que ella debió transgredir, y reglas nuevas que, una vez reconocidas, ella impondrá a su turno". De esta manera la normatividad convencional provoca, indirectamente, su contraria que es una afirmación de la caducidad de ciertas reglas y la implantación de otras distintas. Quienes han acusado al estructuralismo de "quietista" no han profundizado en el concepto de contradicción y disfuncionalidad que Lévi-Strauss, aun sin quererlo, ha heredado de los historicismos más difundidos. Finalmente, habría que dejar sentado, que las consecuencias que la obra de Lévi-Strauss habrá de tener sobre fines del presente siglo, se abrirán cada vez más hacia concepciones omnicomprensivas de las culturas humanas, en las que la subjetividad y la objetividad descriptiva se diluyan, gradualmente, en una aprehensión única del fenómeno humano.

Teresa Porzecanski

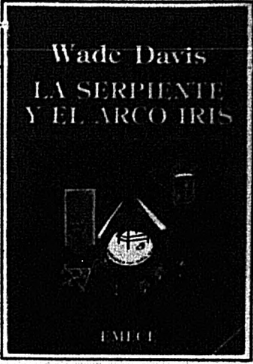
Wade Davis

LA SERPIENTE Y EL ARCO IRIS

EMECÉ

Apasionante aventura

LA SERPIENTE Y EL ARCO IRIS. Wade Davis. Emecé. Buenos Aires, 1986. 308 pp. Distribuye Indiana.

Cuando la investigación científica deja sus lares estrictamente académicos para entrar en el mundo concreto y, muchas veces exótico, puede convertirse en apasionante aventura de divulgación. Es el caso de este "racconto" de hallazgos y sorpresas en busca de la sustancia química que provocaría la "zombificación" de los llamados muertos-vivos en Haití, no sólo míticos personajes de la superstición religiosa, sino ejemplos de roles residuales que una sociedad compleja, producto de diversas aculturaciones, resultantes de rasgos occidentales, africanos y americanos, mantiene como supervivencias. Wade Davis, especialista en etnobotánica, deja en 1982, el elitista ambiente de Harvard, para sumergirse de lleno en esta "incursión por los mundo demoníacos", en la clásica épica que los intelectuales universitarios de Europa y Estados Unidos deciden atravesar para dar cierto sentido a sus vidas.

La confrontación entre el mundo académico, racionalista, y el campo real de los acontecimientos, entre mágico e idílico de Haití, hacen del relato un cuestionamiento de las propias creencias y prejuicios del lector con un sesgo liviano y no exento de vuelo. No sólo para los etnobotánicos, este es un libro en que la ciencia refuerza su carácter de primera inquisidora del mundo.

T. P.

Los estudiantes editan

TRAZO Revista del Centro de Estudiantes de Arquitectura. Año VI Número 17, 84 pág.

La revista del Centro de Estudiantes de Arquitectura, de impecable presentación, constituye un buen ejemplo de la calidad y el nivel que puede alcanzar una revista de estudiantes universitarios.

Independientemente de las consideraciones que merecería analizar en detalle el sumario, lo que no podemos hacer por falta de espacio, queremos subrayar el interés del artículo de Juan Urruzola (conceptualmente), y el de la entrevista a R. Doberti.

En la línea del artículo final, nos parece que debería analizarse la importancia que reviste la geografía y las materias de neoformación que ella engendrara en los últimos veinte años, como es el caso de la geografía cultural y la percepción ambiental, para el arquitecto y su formación científica. Seguiremos atentos a esta publicación esperando que integre una mayor diversidad de autores y de tendencias conceptuales.

Carlos Pellegrino

FILOSOFIA/PLASTICA

Filosofía de la metáfora

por Mario A. Silva García

Hablar de filosofía de la metáfora supone otorgarle una importancia y una significación, por la cual se ve en ella algo más y algo distinto a una figura de retórica.

La apología de la metáfora puede intentarse por diversos caminos. Es menester recordar que el concepto, retiene casi siempre un aspecto sensorial. Muchos han argüido que el lenguaje primordial fue un lenguaje metafórico y que lo poético alejado de su significado estricto de construcción y más próximo a canto y encanto estuvo en el origen de la lengua. No sólo lo mostró Vico, sino todos aquellos que señalaron el desgaste de las palabras, similar al de las monedas que pasan de mano en mano, y cuyo troquelado se borra. Así el lenguaje era para Jean Paul un vasto diccionario .de metáforas empalidecidas.

¿Qué significa metáfora?

Meta-pherein es llevar más allá y el equivalente latino es Transferencia. Corresponde entonces reflexionar sobre lo implícito de estos términos y sobre los ejemplos que irrumpen de inmediato en las Retóricas. Hay que recordar que otra palabra famosa: *meta-physika*, comienza del mismo modo y meditar sobre el hecho de que ese "más allá" ese *"meta"* es él mismo una metáfora. Porque del mismo modo que no se pasa de lo físico a lo metafísico como quien franquea un obstáculo tampoco hay aquí un traslado en el sentido material del término. Hay, sí, una acción, cuya esencia debemos descubrir y que luego se viste con palabras. Y lo asombroso de la metáfora, es que, a pesar del cambio, una verdad subsiste. Si es cierto que lo más primario, lo más auroral del conocimiento se conjuga con lo más auroral del lenguaje, este doble inicio exige un desligamiento del mundo de la vida, de la vivencia inefable y es por tanto un *meta-pherein*, un llevar más allá.

En su célebre definición de la metáfora; Aristóteles hace intervenir la *epiphora*, que se podría traducir como la acción de imponer nombres a las cosas. Del *esto* bruto, el pensamiento pasa al: ¿Qué es esto?, la pregunta con la cual comenzó el pensamiento filosófico; empresa imposible sin el lenguaje.

Verdad de la metáfora

La cuestión oscura es si ella al abandonar la construcción lógica y pasar a la imagen, permite conservar la verdad.

Aproximando la metáfora a la alegoría, Hegel la consideraba como una abreviatura de esta. Hay allí un movimiento interno que permite la sumersión contemplante de los objetos familiares, en que el espíritu se libera de su exterioridad y se busca a sí mismo espiritualizándose en ella. Se rodea a sí mismo y rodea su pasión de una aureola de belleza mostrándose capaz de darse una expresión que lo eleva por encima de la percepción directa. Y entonces nos preguntamos: ¿cuándo al dato bruto se le otorga una significación, es sólo un artificio, una mera acción subjetiva?

Creo que habría que ahondar sobre la idea de un puente que se tiende sobre las palabras; algo pasa *por encima*; las palabras son sólo pilares.

En plena época clásica, muy cercano a Boileau, Bouhours defendía la verdad propia de la imagen que el arte traza; una verdad a la cual es ajena la nota de coincidencia, de adecuación. Consideraba a las metáforas como velos transparentes, que dejan ver lo que cubren, disfraces bajo los cuales se reconoce a la persona oculta.

Pero seguramente ha sido Nietzsche, quien ha defendido con mayor energía la importancia de la metáfora. El creía que las verdades eran ilusiones respecto a la cuales se ha olvidado que son metáforas cuya utilidad y fuerza se van desvaneciendo gradualmente. Y el concepto, era, para él un residuo de metáforas, la ilusión del traslado de una formación de imágenes. Se ha producido un olvido de ese mundo primitivo de metáforas de tal modo que la corriente de imágenes nacidas en la fantasía se ha ido endureciendo poco a poco. Nietzsche llega a hablar de una pulsión de metáfora de la cual el hombre no puede prescindir porque se prescindiría del hombre entero; una pulsión que no ha sido cohibida ni domada, porque los conceptos son sus engendros volatilizados.

Conviene recordar como Kafka, luchando contra la metáfora cultivó un género al cual conviene y no conviene el nombre de parábola. La prosa breve sobre Prometeo termina así: "Quedó la inaclarable roca. La leyenda intenta aclarar lo inaclarable. Como ella viene de un fondo de verdad, tiene que terminar en lo inaclarable".

¿Existen metáforas absolutas?

Una lógica estricta nos induce a dudarlo ya que la metáfora supone una relación. B. Allemann busca superar la dificultad: "Una metáfora ha surgido de una comparación, luego nunca puede ser absoluta", pero agrega "Con todo, la literatura moderna está llena de metáforas absolutas y por cierto que del todo en el sentido de figuras estilísticas singulares que merecen este nombre". Y llega a afirmar que un texto en su totalidad puede reducirse a una metáfora absoluta.

Creo, sin embargo, que el concepto de metáfora absoluta podría buscarse al margen de la estilística. Aludo al intento de Blumenberg de crear una metaforología, y las metáforas absolutas serían aquellas que se muestran como resistentes a las exigencias terminológicas, que no se dejan disolver en la conceptualidad, que no son sustituibles entre sí y que, como los conceptos, tienen su historia. Su verdad es histórica en el sentido en que implica una conducta, una estructuración del mundo y allí se manifiesta su trascendencia a toda posible experiencia, su búsqueda de una visión totalizante, que ha sido el sueño de los metafísicos.

G. Benn ha insinuado cierta petulancia en lo metafórico, que justamente se advierte en la pretensión totalizante de ciertas metáforas: universo, mundo, ser... Surge entonces otra pregunta: ¿el espacio de la metáfora es el espacio de lo impensable, de lo frustrado, de la formación conceptual aún no consolidada, o es algo distinto?

Gritos silenciosos

Desde el 30 de marzo y hasta fines de abril, Walter Aiello presenta sus trabajos en Galería del Notariado. Dichos trabajos conforman la primera muestra individual del autor.

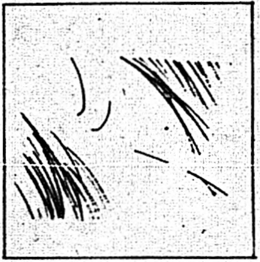

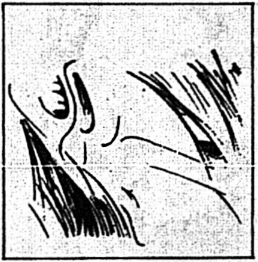

Casi todos incurrimos en un inadvertido ritual: redescubrir matinalmente nuestros repectivos rostros. Los reales, los que luego travestiremos con el maquillaje de la máscara-defensa. Introduzcamos en el rito un acento de irracionalidad.Supongamos un día en que el acostumbrado espejo se ha vuelto distorsionante. La mirada levemente neurótica adquiere desmesuras agresivas, conmocionales. La boca que se abre para verificar el estado de sus contenidos o esbozar un tardío bostezo, se fractura en angustiantes parcelas, se multiplica en contracturas desgarradoras. Las triviales morisquetas de autoburla estallan en rictus exasperados. En un juego de visiones sobreimpresas nuestro rostro se intercala con otros. Sufre impostaciones parciales de otras narices, otras bocas, otras frentes, que de alguna manera nos pertenecen afectivamente.

Los resultados obtenidos a través del ejercicio imaginativo planteado, pueden ser aproximables a las propuestas ofrecidas por Aiello.No pretendo. sugerir que sus imágenes requieran una lectura demencial.Sólo intento descifrar códigos interpretativos que, a mi juicio, entregan. Al recorrer el conjunto de trazos nerviosos y febriles que van definiendo cada una de ellas, la asociación con ese espejo distorsionante fue haciéndose progresivamente visceral. Corresponde repetirlo una vez más: el acto creativo no debe reducirse a recreaciones directas de la realidad, a registros de una documentalidad fotográfica. Puede referirse, por ejemplo, a realidades subyacentes. Opticamente imperceptibles pero subjetivamente rotundas.En este último ámbito referencial se ubican los dibujos de Aiello. Su apoximación a esa realidad soterrada no es sutil, tangencial.Sacude con el impacto de arrítmicas, violentas explosiones visuales.

El rostro o los rostros superpuestos, trasmiten silenciosos gritos. Blanca, a veces ocre, la serenidad del papel permite la gestación del conflicto compositivo que crece hasta negarla, desmentirla por completo. Como si Aiello quisiera decir que en la trastocada personalidad del hombre occidental la sensatez es un tramposo trasfondo. Quizás sea una apreciación de motivaciones tremendamente personales, pero no deduzco que tal enfoque suponga posturas derrotistas.Creo que es superlativamente derrotista quien se conforma o complace. Quien clama lacerantemente ante una alienación colectiva e irresposablemente vivida, aún conserva esperanzas residuales.Quien siente que ya todo está perdido, que ya nada vale la pena, cuando mucho esgrimirá el susurro irónico. Jamás el sobrecogedor grito alertante.

Por cierto, estos gritos visuales poco o nada comunicarían si se acuñaran con una expresividad desfibrada, inconsecuente. En la mayoría de los casos son sostenidos por estructuras compositivas de sensible dinamicidad. En los menos, el blanco de fondo parece rodear irresueltamente y no como valor integrado, el nucleo dramático esencial.En todos, el claroscuro es buscadamente primario. Es vibrante derivación de las líneas principales antes que graduación revelante de corporeidades, de sustancias anatómicas. La fuerza expresiva se apoya invariablemente en la segura contundencia del negro. En tres o cuatro obras, aparecen tenues injerencias de blanco, ocre o un rojo terroso. La austeridad cromática no es casual. Reafirma la tarea dominante del trazo enérgico e inquieto que valoriza, modula o contradice tensiones.

Alfredo Torres

Y además...

Notable exposición de documentos fotográficos sobre un agrupamiento estilístico que pautó la gestación de una arquitectura norteamericana contemporánea: la Escuela Prairie. Identificada como la arquitectura del medio-oeste, tiene su punto de inspiración en las concepciones de Louis Sullivan y en la rica profundización que desarrollará uno de sus más talentosos alumnos: Frank Lloyd Wrigth. Será éste, quien consolidará los rasgos más nítidos del estilo Prairie. Líneas planas predominantes, en correspondencia con la topografía natural. Espacios interiores grandes y comunicantes. Ornamentación selectiva y cálida. Será la obra de Wrigth y otros arquitectos (el estudio de Purcell-Feick-Elmslie, Walter Burley Griffin, Marion Griffin), la que romperá añejas dependencias con los estilos provenientes de Europa. La amplia e ilustrativa muestra puede verse en la Facultad de Arquitectura hasta el 29 de abril.

Alfredo Torres

Oscar 1987:

La Academia sigue premiándose

Cathy Tyson y Bob Hoskins

Platoon: los horrores de la guerra

Es archisabido lo que significan las estatuillas de oro y bronce, los criterios valorativos de los miembros de la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood, así como los intereses de la industria del "séptimo arte" de Norteamérica. El dinero lo rige todo: una vez conocida la decisión del jurado premiando como mejor película a Platoon de Oliver Stone, quien subió al escenario a recibir la estatuilla fue Arnold Kopelson, el productor del filme. Si bien es cierto que la entrega anual de los premios de la Academia sigue concitando enorme atención, no es menos cierto —y se puede detectar con mayor precisión año a año— que tanto productores como directores filman pensando en el gran Oscar, tornándose así la estatuilla en condición creadora a priori y no en reconocimiento o premio a posteriori. La Academia ya no necesita premiar: ahora produce y hace sus propias películas.

CAMBIEMOS LOS CRITERIOS. Para variar un poco la monótona y machacona propaganda que acompaña con las estatuillas correspondientes a las películas del oscar '87, premiaremos primero nosotros, con criterios ajenos al sistema financiero que abarca incluso la compra de una entrada de cine, y luego informaremos sobre las estatuillas oficiales.

WOODY ALLEN ES EL GANADOR ABSOLUTO. No cabe ninguna duda: mejor película, director, guión y elenco para *Hannah y sus hermanas*. Pero con la misma facilidad con que otorgamos estos premios, también la sacamos de concurso. Cuando algo es demasiado bueno, no puede competir en ningún festival por la sencilla razón de que no lo necesita.

A LA MEJOR PELICULA. Dentro de las nominadas, la mejor es *Mona Lisa*, de Neil Jordan, una extraña y fascinante aventura por los límites físicos e imaginarios de una Londres enorme, oficial y turística, marginal y sórdida, lujosa y patética, reposada y violenta. Se trata de un filme desusado en su tratamiento y profundamente original para desarrollar un tema convencional (un pequeño hampón que trabaja de chofer para una prostituta de lujo), y está apoyado en un impecable elenco de actores. La Academia prefirió elegir *Platoon*, un buen filme del libretista, director y ex-combatiente en Vietnam Oliver Stone. Hay notables secuencias: la llegada a Vietnam de los nuevos, "la carne fresca", y el retiro de los viejos combatientes; la primera aparición de los vietcong, prácticamente árboles y ramas "vivientes"; el terror demencial al combate en las trincheras que se convierte por el miedo a la muerte en una manía galopante por matar enemigos o la plácida evasión —marihuana por medio— y el baile entre soldados en un momento libre. Pero también hay caídas narrativas, sobre todo en la segunda parte del filme, que impiden conseguir un título mayor y plenamente logrado. A pesar del gran despliegue industrial que insumió la factura del filme (rodaje en las Filipinas, alto presupuesto, etc.), no creo que su premio haya sido "cantado". Es evidente que el aspecto ideológico de *Platoon* —dolido, retraído y arrepentido— no va con el de la política exterior norteamericana, expansiva, prepotente y violenta. Oliver Stone también se llevó la estatuilla al mejor director, decisión que puede no ser compartida pero no resulta escandalizante.

AL MEJOR ACTOR: Bob Hoskins, sin lugar a dudas, por su formidable actuación en *Mona Lisa*. Este talentoso actor que debe sobreponerse a sus limitaciones físicas para encarar roles arquetípicos (es gordo, pelado y bajo, y no se lo puede identificar ni con el galán o héroe, ni con el perverso malo, sino justamente con todo lo intermedio), actuó en pequeños papeles en *The Wall* —interpretando al manager de Pink— y en *Brazil*, haciendo de electricista loco. Todo lo insulso que puede parecer corporalmente lo suple con una fuerza interior admirable, y su ausencia de "rareza" o "misterio" facial —cualidades que pululan en los actores—, es contrarrestada por una entrega y energía total. El agraciado por la Academia fue, en lugar de Hoskins, Paul Newman por *El color del dinero*, de Martin Scorsese; una correcta actuación para una película bien hecha y nada más. Tal vez se trate de otro caso de "culpa" por parte de la Academia (quien premió a Welles, Chaplin y Groucho Marx muy poco antes de morir los tres y por el conjunto de todas sus obras), porque Newman hizo papeles mucho mejores que éste que no fueron tomados en cuenta.

A LA MEJOR ACTRIZ. Las mejores actuaciones femeninas estuvieron en *Hannah y sus hermanas*, principalmente la de Mia Farrow, Diane Weist y Barbara Hershey. Para prestar una especial atención es la labor de Cathy Tyson como la lesbiana y prostituta de *Mona Lisa*. La Academia, en cambio, dirigió su mirada sobre Marlee Matlin, la sordomuda de *Te amaré en silencio*, de Randa Haines. Su actuación es cuidada, pero resulta difícil evaluar sus condiciones interpretativas por fuera del papel de la sordomuda, porque ella misma es muda. Sin un doblaje va a ser difícil encontrarle otros roles. Tal vez los miembros del jurado se hayan fijado en ese *tour de force* que es actuar con las manos y el cuerpo solamente, pero debieron haber reparado cuánto de su propia persona había en juego en el trabajo actoral.

AL MEJOR ACTOR Y ACTRIZ DE REPARTO. Coincidimos plenamente con el jurado de Hollywood: Michael Caine y Diane Weist son los ganadores por sus soberbias actuaciones en *Hannah y sus hermanas*, y cabe agregar el pequeño trabajo, excelente, de Michael Caine en *Mona Lisa*. También coincidimos en que el mejor guión original es el de *Hannah y sus hermanas*, de Woody Allen.

A WILLEM DAFOE, por el conjunto de su pequeña obra como actor secundario (brillantes actuaciones en *Calles de Fuego*, *El ansia* y *Vivir y morir en L.A.*). Este oscar no lo concibe la Academia pero una vez apreciada su actuación como el sargento Elías en *Platoon*, consideramos que Dafoe está para papeles principales. Hay toda una interesante historia de actuaciones desperdiciadas en pequeños papeles. Dafoe es uno de esos nombres desperdiciados.

A LA PEOR DIRECCION DE EXTRAS. Ganadora: *La misión*, de Roland Joffe. Hacía mucho tiempo que en cine no se veía una tan torpe dirección de extras Un par de ejemplos: en la batalla final, entre indígenas y portugueses, se caen soldados antes de tiempo, mientras que algunos indígenas con cinco balazos en la cabeza siguen caminando hasta que, mirando para un costado (a la enojosa voz "¡Tiráte, imbécil!"), se dejan caer. A la Academia no pareció importarle que existieran estos errores, sino que le interesó el cuidado fotográfico con que fueron captados. Por eso, le entregaron el oscar a la mejor fotografía.

AL MAS ABURRIDO DE LOS FILMES. Tampoco hay dudas: *Un amor en Florencia*, de James Ivory. Excelente vestuario (un oscar), lindas las porcelanas y los muebles de época, los interiores y un impresionante Paolo Uccello cuando visitan el museo, en Florencia (otro oscar, a la dirección artística), pero un aburridísimo guión adaptado (el tercer oscar) donde no pasa nada porque el director se detiene ante cualquier cosa, amanerando la narración a la vez que la torna liviana.

Eduardo Alvariza (h)

Mañana será otro día

El sainete revisitado

Tercer estreno teatral del año. También tercer título hispanohablante. ¿Será indicio de una verdadera tendencia a la revalorización de un teatro de repertorio con identidad nacional? ¿O por lo menos rioplatense? Sería alentador que así fuera. El caso que nos ocupa es el flamante estreno del Teatro de la Gaviota festejando su primer decenio de vida. ¿El resultado está a la altura de las circunstancias? Aquí lo analizamos para Ud.

MARANA SERA OTRO DIA.* *Sainete en tres cuadros de Alberto Vacarezza, Alejandro Berruti, y José González Castillo. Versión y dirección: Juver Salcedo. Escenografía: Claudia Anselmi. Vestuario: Nelson Mancebo. Iluminación: Sergio Del Cioppo. Con Lilián Olhagaray, Leonel Martínez, González Santurio, Víctor Newbery, Lota Moncada, Jorge Arrieta, Ana María Cabezas, Graciela Rodríguez, Agustín Maggi, Javier Felicini, Marcelo Proto, Javier Iglesias. Sala Nuevo Stella. 27.2.87.

Nuevos vientos soplan para nuestro teatro. O más bien, viejos. Aquellos que dieron inicio a los orígenes del teatro rioplatense. El drama criollo y el sainete. Al final de la temporada pasada, fuimos, personalmente, copartícipes, de un espectáculo que intentaba recrear el circo criollo y temas anexos, a través de la evocación de los uruguayos hermanos Podestá. Ellos fueron precisamente los que estaban en la obra mencionada: *Juan Moreira, Butch Cassidy y los otros*, estrenada en noviembre 86 por Teatro Uno.

Y fueron los Podestá los que dejaron el *Juan Moreira* (se estrena ahora otra versión por el Teatro Circular) para pasar a incursionar en el género del sainete presentando *Calandria* de Leguizamón. Y el sainete, después de no ejercitarse durante bastante tiempo en el Uruguay (hace un rato largo fue El Galpón y después la Comedia Nacional y el Circular) aparece ahora en estare-visita del Teatro de la Gaviota.

El director Salcedo ha aclarado en declaraciones previas al estreno de *Mañana será otro día* que "a la hora de discutir nuestro repertorio para la actual temporada, entendimos un compromiso impostergable la incorporación de un sainete. En él, podemos hallar algunas de las vertientes que han nutrido el auténtico teatro rioplatense. La elección de *Mañana será otro día* nos permite abordar uno de los exponentes más jugosos del género, a la vez que ejercitar a nuestro elenco en la composición de tipos pintorescos y humorísticos. No intentamos la reconstrucción del sainete, sino su recreación, por medio de la frescura y el cariño que el género nos provoca".

"Por eso intentamos dejar de lado todo tipo de duda racional, si la misma nos lleva al anquilosamiento, a la castración de nuestra creatividad, a la que debemos apelar con la mayor sinceridad y profundidad a fin de no caer en el disparate. Creo que, en la etapa actual de nuestro movimiento es imprescindible desentendernos de normas y prejuicios. (El sainete se hace así o asá... el conventillo debe ser de tal manera o color...) y buscar el jugo vital de la propuesta que sólo puede ser encontrado por medio de la libertad en la creación, con belleza y en democracia.".

Nosotros, a nuestra vez nos preguntamos, si el drama criollo, tal y cómo fue concebido en la época del folletín podría ser resucitado, hoy, en un, o para un público contemporáneo, sin resultar de esto un acto arcaico y de museo. Lo mismo nos parece del sainete. ¿Es válida su incorporación tal cual, cuando las causas sociales que lo motivaron (la sátira a la inmigración y a una forma de vida que de ésta se derivaba, una verdadera "babilonia" o "babel" de tipos en el conventillo) ha desaparecido?

Pero no es del caso analizar nuestro parecer, sino el que hemos visto en el escenario. Se comprende y hasta se justifica recurrir a una de las vertientes que han nutrido el auténtico teatro rioplatense y —propósito no declarado— la búsqueda de un público que se ha perdido para nuestro teatro, y el escenario del Nuevo Stella es ideal para ello.

No estamos de acuerdo, sin embargo, que el título elegido sea el único ni el más indicado para cumplir con éste propósito, a menos que todo quede reducido a instrumentar un "ejercicio de estilo" para actores. En éste sentido da resultado para, sobre todo, Lilián Olhagaray, Ana María Cabezas y Jorge Arrieta, y párrafo aparte para Leonel Martínez, sin desconocer que tanto González Santurio como Víctor Newbery, nombres que son parte del teatro uruguayo y que lo han contribuido a desarrollar, aportan lo suyo.

Pero si descartamos estos presupuestos, la empresa toda nos parece, sí, un disparate de energías gastadas.

Estamos de acuerdo que es imprescindible desentenderse de normas y prejuicios, por eso mismo habría que "ir a más" en audacia, y arriesgar todavía para que las incongruencias del género tal cual, hoy, no respetaran tanto el texto y la intención, y se lograra un prodigio de "pastiche kisth" como reclaman los tiempos.

Por suerte la "democracia" invocada por Salcedo nos permite un pluralismo que da margen para la libertad y la creación, para que no se nos exija un "mensaje" o una línea de teatro, que quede restringida a un "compromiso" mal entendido.

Dado que el director es un hombre que sabe de ésto, y es además un profesional que ha sabido salir con talento de épocas más duras, ¿por qué no esperar de él una mayor "locura" humorística para hacer vigente un género que permite esos desplantes por él declarados?

Alberto Restuccia

Conversación con Fernando Torrado

"...la inspiración fue João Gilberto"

Desde hace más de una década, Fernando Torrado ha venido construyendo una trayectoria musical, que se basa fundamentalmente en recoger las virtudes mayores de la bossa-nova, el samba y esa gran marca que dejó incrustada en el continente Vinicius de Moraes. En su pub de Pocitos, Clave de Fu, conversamos no sólo con el Fernando Torrado intérprete, sino también con el compositor que en pocos días comienza a registrar su disco debut en los estudios de La Batuta.

Cuando sos un niño —*comienza a reflexionar Fernando Torrado*— siempre buscás dormir con un compañero. En mi caso fue una canción, *Caiú*, de Djalma de Oliveira; bueno, digamos que ahí se puede ubicar el origen de mi gusto musical. Esa canción que mucho tiempo después escuché cantar a Caetano Veloso y que, decisivamente, volcó mi inclinación hacia la bossa-nova. Y como les pasó a muchos, mi maestro de la inspiración fue João Gilberto. Yo creo que después de escucharlo, en aquel momento, ya no pude escuchar otra cosa. Por supuesto empiezo a cantar en el tono de João Gilberto, con su afinación, con su *swing* tremendo, tratando de imitarlo. No era una cosa adquirida o de estudio; era una cosa sentida. Pasa el tiempo y descubro a Chico Buarque; y entonces comienzo a dedicarme a escuchar rigurosamente la obra de Chico, aunque también la preocupación por Caetano. A los 20 años, por el año '76, armo un grupo de bossa-nova y concursamos y ganamos; se dio pasaje fenómeno de observación a ser protagonistas. Luego, quedo solo y empiezo a estudiar composición, solfeo, esas cosas tan necesarias que sirven para enriquecerte como músico. Junto a Ricardo Lacuanitti, componemos algunos temas y hacemos la ronda de boliches abiertos en esa época. Lo que no recuerdo bien es cuándo empieza ese cosquilleo de componer en español".

¿Cómo estaba integrado tu repertorio? Porque hay que tener en cuenta que la música popular brasileña no sólo dispone de una carga de sensualidad realmente notoria, sino de una variedad tremenda.

El repertorio era variado. Tenía mucho del movimiento de bossa-nova, con temas nostálgicos y hasta muy sensuales como muy bien lo dijiste. Estaban los temas de Vinicius, que habían formado parte de un homenaje a él; tanto es así que lo conozco y el propio Vinicius apadrina una actuación que tuvimos en el '77 en Punta del Este. Teníamos, entonces, un repertorio formado por bossa-nova, samba y las cosas de Vinicius y Toquinho. Y algunas cosas de Jorge Ben y de Chico Buarque. Yo me largué a cantar sin ánimo de vivir de la música. Pero coincidió, fijate, que el público respondió muy bien a lo que hacíamos; y los temas que el propio público pedía para agrandar el repertorio, se correspondían con lo que presentábamos en escena.

Lo que me pregunto es si en algún momento te planteaste que estabas cantando en portugués, un idioma cercano pero ajeno. ¿No sentiste que estabas atentando contra tu propia lengua?

Alguna vez Pippo Spera me dijo: "cuando me pongo a componer pienso inmediatamente en la música brasilera". Y Dory Caymmi le dice: "vos, loco, tenés que cantar en tu idioma y para los tuyos, no te hagás el brasileño". Yo no estoy muy de acuerdo con eso, y te lo digo francamente. A mí nunca me molestó el tener que elegir un idioma ajeno. Y para mí fue una inquietud nueva; fue como reivindicar el origen, desde aquí, ¿no? Lo que importa, a mi juicio, es el hermoso poder de comunicación que te brinda la música, para con los otros. Si comunicás buenas ondas, el idioma no se traduce en una barrera para nadie. Aunque te quiero aclarar, que también he compuesto en castellano y lo sigo haciendo. En este marco, la referencia siempre fue la música brasileña, pero con algunos giros rítmicos o melódicos que le daban un sello personal.

De la nueva camada de músicos brasileños, ¿en cuáles te reconocés?

La corriente donde yo más o menos me reconozco, en términos interpretativos, abarca a Ivans Lins, Djavan, Joao Bosco y otros.

¿Cómo nace este pub, Clave de Fu?

Nace como necesidad de mantenerte cantando todo el año; y con la idea, además de darle oportunidad a otra gente más nueva, músicos inquietos que deseaban decir lo suyo. Me encontré con un mecenas onda Medicis, que puso el boliche; y bueno, aquí lo tenés marchando con mucha vida.

Tengo entendido que hay intenciones de grabar un disco en La Batuta.

Sí, es cierto. Yo no busco el éxito, pero yo creo que es necesario comenzar una nueva experiencia. Para el público que no me conoce en profundidad, el disco va a ser mi carné de presentación; para el público que me ha seguido, digamos, va a ser la posibilidad de mostrarles qué ha pasado, en términos estéticos, con mi música. Cómo ha golpeado la música brasileña en mis composiciones, y mostrar, en definitiva, cómo se han reconvertido esas influencias. Yo estoy bastante conforme con lo que he podido hacer; pero entiendo que siempre está presente en el autor el ir a más. En eso estoy y espero no naufragar. Y el disco, más allá de sus logros o sus carencias, va a plantear un sonido —a pesar de las influencias reconocibles— verdaderamente nacional.

Raúl Forlán Lamarque

la escuela y el precio de las flores

por Raúl Zaffaroni

pueden, las cosas, los distintos objetos,
tener entidad semejante;
pueden participar de formas parecidas,
de los mismos impulsos,
pueden aun, dado su silencioso poder,
relacionarse entre sí,
pero en general,
tienen aspiraciones distintas

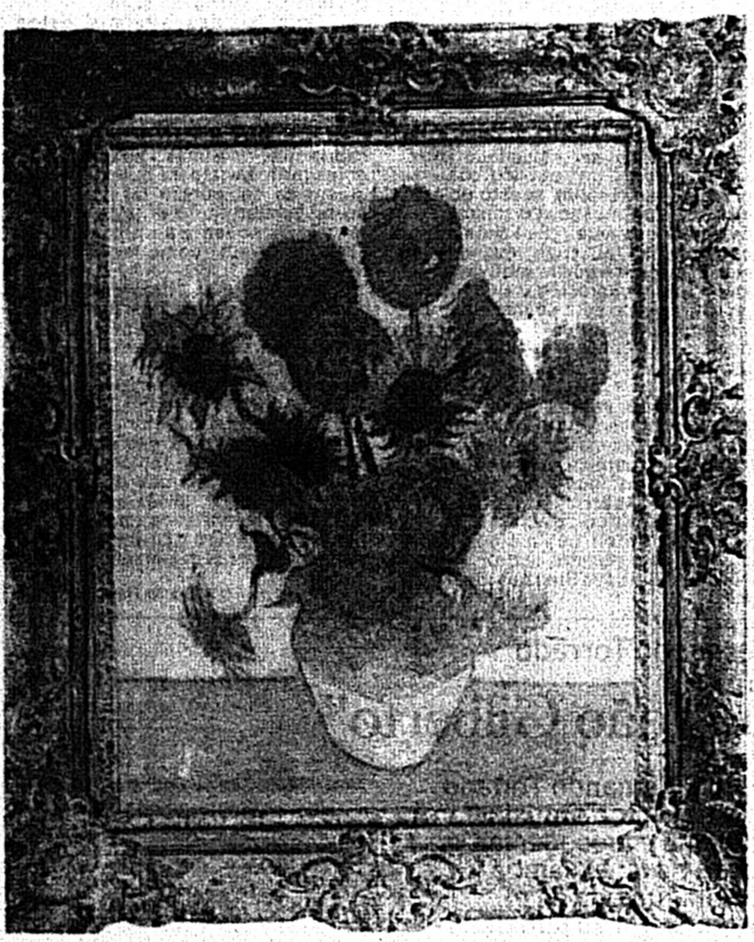

como es sabido, a fines del mes pasado se remató en Londres este cuadro de Van Gogh, "Girasoles", en treinta y seis millones de dólares

cada cosa está dispuesta a ser ella, desde su origen; a actuar de otra manera y sin equivocaciones. Por lo tanto no se puede jugar ni operar con su individualidad. Eso nos enseñaron en la escuela

y a tal extremo llega la imposibilidad de realizar operaciones con distintas cosas que, aun siendo de sustancia similar, no nos es posible sumar peras y manzanas. Como si cada cosa, en último término, defendiera sus fueros particulares o su nombre; cada fruta exhibiera sus privilegios y la exención o ventaja de ser inalcanzable desde otra fruta. Así la flor llega decidida a fructificar y el fruto a dar un árbol, su árbol, y no otro. Estas acciones encadenadas nos llevan a constataciones inesperadas. Por lo pronto, a que son totalmente ajenas a la voluntad y designios del hombre

pero en el afán de apoderarnos, empujados por el deseo de posesión, y sin el menor respeto por los movimientos naturales del cosmos, logramos establecer lo que llamaríamos relaciones económicas entre objetos disimiles. Así logramos un acuerdo en adquirir cosas mediante pago convencional, lesionando los íntimos derechos de la cosa canjeada. Todos los días estamos haciendo operaciones mercantiles que es, lo que nos enseñaron expresamente que no podía hacerse. Porque no es que tratemos de trocar la cosa que abunda, o la que tenemos, por la que deseamos poseer, sino que llegamos a canjear una fruta, hasta una flor, por un billete. Llamamos comprar a obtener un valor real entregando uno representado; al trueque de algo genuino por algo de valor aparente

porque si el precio convenido lo pagáramos en moneda, en metálico, nos quedaría el consuelo de estar cambiando flores por metales que si bien, aleados o alterados, son al menos elementos desenterrados y de la Naturaleza. Pero pagamos en billetes, en papeles impresos donde consta una promesa que nadie piensa cumplir

¿cómo pueden intercambiarse sustancias de tan opuesta función? ¿de tan diferente propósito en su existencia?

las cosas nunca son iguales, porque su comportamiento las distingue. Se supone que para comprar debemos entregar un mismo valor: ¿podemos cambiar la aptitud de una fruta por un mero signo representativo?

un fruto o una flor es la culminación de un ciclo, de un proceso biológico; es el regalo que la Naturaleza hace a la Naturaleza con paciencia y sabiduría ¿cómo podemos entregar su cualidad milagrosa a cambio de un billete impreso que no representa más que un valor convencional? Sin embargo lo estamos haciendo todos los días

y nos atrevemos a más

porque ¿qué es una obra de arte? ¿un ramo de girasoles de Van Gogh?

la humanidad, como la Naturaleza, obra orgánica y colectivamente, y de pronto, florece un Van Gogh: un girasol que buscó afanosamente la luz. Sabemos que toda obra de arte contiene implícitamente una verdad histórica, una verdad biológica y un ansia de permanencia, de integración a lo absoluto; es un fruto de la humanidad, un logro fuera del tiempo; es la obra de un hombre que en nombre de los demás, se sublima y da. Naturaleza sobre Naturaleza.

¿cómo podremos, en ese caso, comprar, o sea adquirir, cambiar, esa obra de arte, dando por ella algo de tan distinto aspecto y función como lo es un billete? Será inútil apilarlos. Porque un montón de peras, no pueden cambiar de naturaleza. En la escuela ya nos enseñaron que ni treinta y seis millones de peras pueden hacer una manzana. Porque son otra cosa. Y con la cualidad no se opera. Ni con treinta y seis millones de dólares puede comprarse un ramillete de Girasoles de Van Gogh. No es mucho ni es poco; será inútil que sigan amontonándolos. Son otra cosa. Y no puede operarse con distinta naturaleza y función

el valor del billete es de representación; cuanto más indaguemos en él menor será lo que representa; el arte es resumen y permanencia, su valor aumenta y puede ser distinto y más hondo en cada nueva observación

la obra entonces sigue siendo de Van Gogh. Al margen de millones superfluos, sólo nos queda reverenciarlo. Van Gogh se pegó un tiro, pero no fue por hambre ni por pobreza, sino que por aproximarse a la Verdad, por ansias de Absoluto, por todo lo que más se opone a un montón de billetes, que es lo relativo

lápida

humo congregando barullo en el café. Platos, vasos, mozos pasando órdenes, gente habla, grita, ríe

toco el mármol de la mesa; para el tacto hay silencio y calma. Acaricio lo pulido; concentro mis posibilidades de percibir en la superficie fría: es un remanso. Recorro su energía quieta

con voluntad casi ajena, la mano recorre la parte de abajo, que es desapacible, rugosa, insuave. Y me atrae su aspereza. La acaricio. Me gusta tocar su calidad intemporal. Un poco más allá le noto como una cicatriz. Palpo, siempre al revés, me parece sentir el alma de esta piedra dolida, desigual. Hay trazos, letras. Sigo los surcos

la mano vuelve a mí de su desapego; queda quieta de pronto en la superficie rústica. La paraliza una eternidad de reducida dimensión. Antiquísimo frío me recorre. Acabo de leer R.I.P. con los dedos

cuento muy corto

si el hombre no hubiera estado dormido, habría visto a la mujer tratar de desasir de su garganta con las dos manos, una incómoda sensación de estrangulamiento; la hubiera visto levantarse apresuradamente, correr hacia la ventana y mirar con ansiedad a la calle

pero el hombre estaba dormido. En ese momento precisamente, soñaba que tomaba el cuello de la mujer entre sus manos

al despertar, la mujer yacía totalmente estrangulada a su lado. El hombre se levantó apresuradamente para correr hacia la ventana y mirar con ansiedad a la calle

anónimo

hubo un escritor que no deseó gloria ni honores para sí; sólo una inmortalidad discreta. Era vagabundo y astuto; de carácter pesimista, al menos en lo aparente

trató de que su obra fuera veraz y hermosa aunque con una idea nueva de la hermosura. Accedió a lo popular y trató de mostrar eso: el entusiasmo que sentía en su relación con el momento, con el espacio y con la especie en la que le tocara vivir

de buen fondo, se fue corroyendo de acuerdo al ámbito y a las circunstancias. Ni dinero ni escrúpulos quiso: nada de lo que pudiera amontonarse al margen de lo vital

harto de novelas líricas, de mentiras pastoriles inútiles y hazañas caballerescas, buscó hacer sátira con humor, pero por sobre todo, renovar la literatura

se esmeró; estudió el idioma; le exigió con otra exigencia para que trasmitiera su pasión de decir. Obtuvo así lo inusitado; un estilo cortante y rápido

distribuyó concisas ironías entre el clero, la mundana sociedad y todas aquellas constantes flaquezas que el hombre sobrelleva. Del hambre hizo el protagonista de sus relatos

se esforzó en prolongarse, en dejarnos su esmero y su advertencia. Aunque mal leído logró influir. Alguien reparó en su manera de relatar; nadie en él. Logró así trasmitir amor a la pequeñilocuencia y respeto al lenguaje sincero

enamorado de la vida y la aventura dejó ambas un día, para refugiarse en la sobrevivencia de su obra y de su estilo. Murió con esa esperanza

la posteridad consideró su relato y se entretuvo. Lo considera y se entretiene. Lo leyó y lo lee con delicia. Lo estudia con fruición. Desde hace cuatrocientos años al menos

pero la Historia le otrogó una inmortalidad discreta. De precursor, lo empujó a desconocido. Nadie supo de sus fortunas y adversidades; nunca nadie supo quien fue el autor del "Lazarillo de Tormes"

Habla Eugenio Barba

La historia de algunos hombres

No quedan dudas sobre la importancia que tiene la presencia del **Odin Teatret** de Dinamarca en Montevideo. Estuvo una semana, y todavía pasado ya un mes, se sigue hablando de sus actividades callejeras, de su presencia en el Barrio Sur y del espectáculo **El Evangelio de Oxyrhincus** que presentaron en el Teatro de la Alianza Uruguay-Estados Unidos. **Jaque** fue al Parque Hotel y Barba habló de **Oxyrhincus**.

A menudo los estudiantes de la escuela primaria cuentan el espectáculo como la historia de algunos hombres, uniformados de cuero, con piel casi inhumana, que hacen mal todo el tiempo y al final toman a una mujer que no tiene esa piel, que es más sensible, que tiene como un comportamiento humano, y la entierran.

Esto es lo que en algunas composiciones nos contaron los estudiantes. Siempre que hacemos un espectáculo, lo presentamos durante un período más o menos largo en Holstebro, Dinamarca, en funciones abiertas, dirigidas a estudiantes de la escuela primaria y secundaria. Como retribución pedimos que nos escriban, al terminar el espectáculo, una composición escolar.

Entonces recibimos unas 500, 600 respuestas, que nos dan una masa muy interesante de reacciones de espectadores casi totalmente vírgenes, no llevados por gustos o conceptos preconcebidos, sin prejuicios. Dónde la sola reación es de fascinación o no-fascinación.

Lo interesante de estos espectadores jóvenes, de los que tienen alrededor de 10 años, por ejemplo, es que son literales. No abstraen, ni dicen: "la hoz y el martillo significan eso y eso". Para ellos todo es literal. Me acuerdo que un chico decía que es un espectáculo que pasa en el infierno. Y claro, para un niño el infierno es algo terrible, es una pesadilla real y tangible. No es lo mismo, obviamente, que para un adulto religioso.

La voz: un paisaje

En todo el espectáculo no hay ningún medio mecánico-electrónico. No hay micrófonos, no hay autoparlantes, no hay nada. Sólo la voz del actor que hace los efectos.

Este espectáculo tuvo un trabajo de voz que se fue en una dirección un poco distinta de la que habitualmente es la nuestra. Cuando nosotros cantamos, hay siempre una gran fuerza emocional. Los que vieron *Matrimonio con Dios* se acordarán de la gran fuerza emocional que había cuando se cantaba. Aquí una sola vez esto se logra, está subrayado conscientemente: es en la escena final, cuando Antígona canta. Es el único canto en el cual el aspecto emocional, tan característico de nuestro teatro, sube a la superficie, es evidente.

A pesar de que el canto es el aspecto emocional del habla, en esta obra lo tratamos para que dé un efecto de distancia. Es como si todo el canto hubiera sido cortado, o diría que se trata de ver el valor escondido, la vivencia escondida, puede ser el eros, la nostalgia, la emocionalidad.

Además hay una manera de utilizar la voz muy desplazada, sin respetar lo que son los principios básicos. No sólo de la armonía, sino también una buena respiración, una buena pronunciación... La idea es que esos cangaceiros, esas personas uniformadas, hablan, y sus palabras son cancerógenas. Por eso uno de ellos habla como quien ha tenido cáncer a la garganta y no puede hablar; y se utiliza un instrumento metálico que hace ese ruido muy parecido a su voz. En los demás también, a menudo, su voz se vuelve en síntoma, es una voz en totál descomposición. Pero todo está muy arreglado como una sinfonía, donde cada efecto, cada ruido está bien puesto. Es como si a través de la columna sonora uno pudiera leer todo un paisaje.

El lenguaje: un sonido

Esto es necesario porque nuestro grupo es un grupo de emigrantes que no habla la misma habla. No tenemos un habla común y vivimos en Dinamarca. Podríamos hablar todos en danés, pero con un acento muy pesado. Eso por un lado. Pero además, nosotros damos sólo una parte de nuestras funciones en Dinamarca. Al ir al extranjero, estaríamos con el danés, de pronto, en la misma situación que con el copto y el griego que usamos en el *Evangelio de Oxyrhincus*. Entonces, mejor aceptar que existe una homogeneidad a nivel sonoro, lingüístico, en este espectáculo. En otros casos, utilizamos un idioma que se entiende, por ejemplo, cuando *Farfa* vino aquí se habla siempre en castellano, porque los actores podían hacerlo. Y en Dinamarca el público va a ver el espectáculo en castellano y no entiende nada. Es decir, que por esa vez, el público de habla hispana está privilegiado frente al danés.

El espacio: un continente

Siempre utilizamos, desde el comienzo, un espacio de más o menos 15 metros de largo y 10 de ancho. Esto es porque al comienzo, cuando éramos un grupo de aficionados, no teníamos un lugar, y eso nos permitía ir a cualquier gimnasio o a cualquier escuela, porque éstas son las dimensiones de los gimnasios en Dinamarca, Noruega y Escandinavia.

Trabajar en un espacio distinto al habitual del teatro clásico en Europa, nos obligó a crear otro tipo de "presencia" actoral. Primero: el actor está todo el tiempo rodeado de espectadores, entonces, hay una manera de estar presente que no es sólo frontal. Después eso nos permitió algo muy, pero muy importante, que desarrolló toda nuestra dramaturgia: es posible la simultaneidad. Porque si tú estás en un espacio donde se pueden utilizar los 360 grados alrededor, se puede hacer una acción que está frente a ti, y de pronto otra que pasa detrás de ti. Entonces tú te vuelves.

Siempre hay un mínimo de dos acciones que pasan al unísono, y al final del espectáculo, tú has hecho tu propio montaje. Es decir, no es el montaje que se da en un teatro con un escenario frontal, donde el espectador todo el tiempo ve, domina, puede seguir todo lo que pasa. Viendo al Odin, el espectador hace su propio montaje, y cada uno ha escogido cosas distintas. Esto obliga a otro tipo de percepción o de participación sensorial y también intelectual.

Conociendo lo que ese espacio nos da y sabiendo que el espectador está en todo ese espacio, la luz, ese tipo de luz que hemos utilizado esta vez, es como una penumbra que está rota. Y es en ella, donde cada espectador hace su montaje.

La gente del Odin...

¿Qué quiere del Odin?

TAGE LARSEN. Danés 38 años. Divorciado. Hace 18 años que ésta en el Odin.

En un tiempo se hace un tipo de teatro, en otro tiempo otro tipo. Esa posibilidad de cambio es para mí muy buena. Ahora, lo que quiero, es un trabajo más centrado en un texto, después de un período de funciones que no lo tienen. Me gustaría trabajar sobre textos más clásicos, aunque su realización no sea clásica.

JULIA VARLEY. Inglesa, 32 años. Divorciada. Está en el Odin desde hace 10 años.

El aspecto que más interesa del *Odin* es que cambia todo el tiempo. No tenemos una cosa que es siempre lo mismo, sino que hay la posibilidad de cambiar. Por ejemplo, aquí tenemos un espectáculo de sala que es el *Oxyrhincus*, pero también tenemos mucho trabajo en la calle.

ROBERTA CARRERI. Italiana, 33 años. Casada. Una hija. Está en el Odin desde 1974.

Cuando decidí dejar la universidad y venir a trabajar, con el *Odin*, lo que quería era vivir con esta gente a la que había visto trabajar. Me daban una fuerte impresión de libertad física, era como si pudieran volar con su cuerpo. Eso me fascinó, me conquistó.

No hay aspectos en el trabajo del *Odin*, para mí, más interesantes que otros, porque todo del *Odin* es su manera de vida, es su manera de ser. Y yo soy parte de esa manera de ser.

El trabajo de entrenamiento que he hecho por 13 años consecutivos, es muy interesante. O aburrido, a veces. Pero eso depende solamente de cómo me siento yo en ese instante, en ese momento de mi vida.

Cuando el trabajo es un nuevo espectáculo es muy, muy fascinante, pero también muy duro. Además están los espectáculos en la calle, todas las acciones que hacemos cuando tomamos contacto con la gente para organizar, para crear un momento de unidad. Eso también es importantísimo y muy estimulante. Por todo esto es que no puedo decir cuál aspecto del *Odin* me interesa más. Lo interesante, lo importante para mi vida es que es una mezcla de acciones afuera y adentro, donde vamos a golpear la atención de la gente en la calle y también nos retiramos a nuestro cuarto a trabajar en nosotros mismos, hacia adentro.

ELSE MARIE LAUKVIK. Noruega. Está en el Odin desde que se fundó, hace 22 años.

Todo es importante en el *Odin*. Depende del período en que estemos. Ahora, por ejemplo, me interesan más espectáculos del tipo del *Evangelio de Oxyrhincus*, pero en otros momentos el trabajo en la calle, en distintos pueblos, era lo central para mí. Pero el *Odin* es mi vida, y por lo tanto no puedo decir cuál es la cosa más importante en él.

FRANCIS PARDEILHAN. Francés nacido en USA, 34 años. Divorciado. Una hija. Está en el Odin desde hace 11 años.

En este momento lo que más me interesa es el trabajo vocal. El trabajo y el desarrollo de este músculo que es la voz.

Cuando entre al *Odin*, tenía la sensación de un clan de personas que, a pesar de ser todas diferentes entre sí, estaban preparadas para saltar en el fuego si eso era necesario. (Habló metafóricamente, claro). Esto suponía que cada uno tenía la posibilidad de dar ese salto cualitativo, como persona, profesionalmente. Y supone también que tenían fuegos en la vida, en los cuales el director quería saltar de vez en cuando, confrontarse. Esto era lo que faltaba en mi vida y lo que me parecía que faltaba en la vida generalmente.

TORGEIR WETHAL. Noruego, 40 años. Casado. Un hijo. Está en el Odin desde 1964.

Generalmente trabajo como actor, y las preferencias dependen del período en el cual uno esté. En un principio, una de las cosas que hacía más placentero nuestro trabajo — y aún lo hace — era el trabajo más social, el trabajo con el trueque, con los grupos que encontrábamos en las giras, el trabajo en situaciones no previstas. Pero siempre lo que más me importó fue el trabajo de formación del actor, un trabajo más profundo. Desde hace unos cinco años me interesa particularmente el trabajo cinematográfico, con nuestros films.

¡QUE SEMANA!

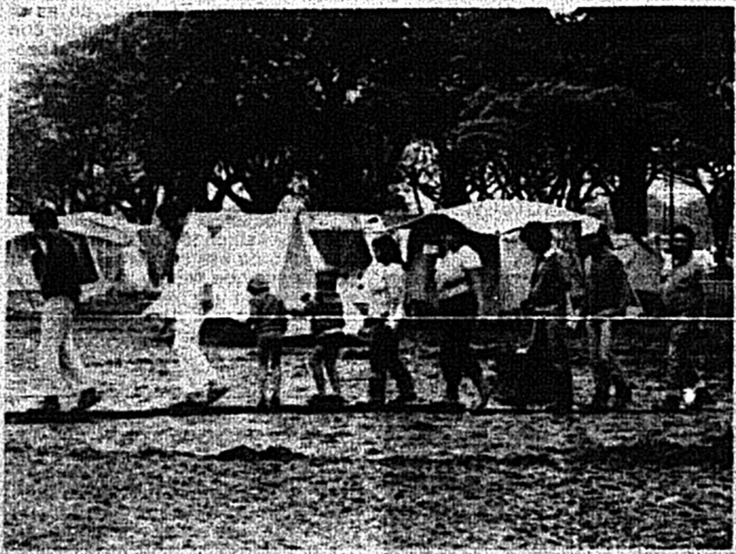

El "carpamento"

por Pablo Vierci

¿Qué querrá decir ese vocablo novedoso, "carpamento"?; significa "estar en un camping con la ilusión de que se vive en un edificio de apartamentos"
Los sublevados de Campo de Mayo se tiznan las caras y se cubren los galones; asombro y estupefacción: en Uruguay tenemos 40.000 conversos mormones.
"Con gusto dejaría la vida en un palenque", afirma un gaucho melodramático; patéticas descripciones de dos gauchos cibernéticos. Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 15

Turismo en un tambo

Un alma caritativa nos invita a mi hija de 23 meses y a mí a pasar un par de días en un tambo, en tierras maragatas ("tambo pequeño", como diría un "socialista" con complejos, o con el super-yo muy exigente, para utilizar terminología más sofisticada).

Mi amigo el tambero, por deformación profesional, nos pasa a buscar a la hora del ordeñe: las 4 de la mañana.

Partimos (mi hija y yo) desmoronándonos de sueño, mientras el tambero, alborozado con la noche fría, conversa animosamente sobre temas de su especialidad: vacas enfermas, vacas que dieron cría, el precio del forraje, "*lo linda que vino la avena*", todo lo cual, sumado al hecho de que nos vamos internando en los campos nacionales, le da al viaje un tono pastoril donde sólo faltan los mugidos y el olor a estiércol.

Llegamos al tambo al amanecer.

El lugar es apacible: árboles de las más variadas especies por doquier; una ladera verde (el avenal) donde pastan las vacas que acaban de sufrir esa afrenta moral (¡les quitaron la leche de las ubres a manotazos!); y del otro lado, un monte de eucaliptus donde chismorrean las cotorras.

Tras el desayuno, mi amigo nos lleva a ver las vacas y las instalaciones.

Mientras recorremos el lugar (el galpón de ordeñe, los corrales, el cubículo donde se enfría la leche) mi amigo se explaya sobre las cuitas de un tambero: el precio que le pagan por la leche —precio "cuota" y precio "industria", el segundo la mitad que el primero—; los costos elevados; el precio del forraje...

De repente, mi hijita, que viaja como los sultanes empobrecidos (sobre los hombros de los sirvientes, los míos en este caso) emite una orden desde la altura: "*¡quelo eshe!*" (¡quiero ése!). Todavía yo no lo había visto: un ternerito nacido hace muy poco, atado por el cuello con una manea. Indudablemente la niña le encontró parecido con sus chiches, y quiere alzarse con él ("*un chiche más para la colección*", pensará). Pide para bajar. Se aproxima: lo toca, lo empuja, lo mueve (el ternerito apenas responde con temblores, trastabillando). La niña "emite un decreto": "*¡Añaña sheva!*" (Adriana se lo lleva). El ternero se deja abrazar por la niña quien no sabe de dónde agarrarlo para llevárselo: intenta por la barriga, por el cuello, se esfuerza, se cansa. Al fin resuelve que no, que el chiche no es transportable: "*pesha mucho*" (pesa mucho) remata, y vuelve a los hombros de nuevo. "*Adelante, ¡a otra cosa, papá!*", debe haber pensado el pichón de sultán...

Jueves 16

Tambero de ley

Segundo día de vida rural. Ya me he acostumbrado y parezco un tambero de ley: barba de dos días, barro en los pantalones y un enorme siete en la camisa de brin (me lo hice en la víspera atravesando un alambrado de púas).

Mi amigo me pide que lo acompañe hasta el arroyo, donde han acampado unos compañeros de trabajo de su cuñado, los que llegaron hace un rato en un camión. El campamento es como todos los campamentos en Semana de Turismo: mucha gente guaseando, mucho vino, y, fundamentalmente, (cuando el camping es para "cazar", como éste) mucho peligro suelto. Los "compañeros del cuñado", están armados hasta los dientes, preparándose para desencadenar un combate sin cuartel contra los animales del campo: puñales, escopetas, rifles, revólveres. Los más ansiosos ya hacen puntería contra las aves que surcan los cielos, y cuando no pasa ninguna, disparan al arroyo, justificándose con "*me pareció que vi un pato*", o "*¡allá se movió algo!*", y truena la fusilería. Nos convidan con vino tinto y tortas fritas y nos invitan para cazar. Mi amigo se excusa porque tiene que trabajar; "*yo tengo que ayudarlo a él*", agrego, observando de soslayo a un jovencito que manipula una escopeta calibre 16 con la misma familiaridad con que debe manipular una nave especial.

En realidad no volví con mi amigo, sino que salí a recorrer el campo, a pie. Desde la distancia podía observar el "comando de caza" disparando a las perdices, corriendo tras una liebre (los que iban detrás seguían disparando, sin que los que corrían adelante se molestaran por las municiones que pasaban sobre sus cabezas) o "jugando" con un toro (lo azuzaban con una campera). Desde una loma veía la humareda que salía de las bocas de los caños e inmediatamente escuchaba el estampido de los tiros.

Luego volví a la casa.

Un cordero se asaba en la parrilla; mi amigo se engrasaba hasta la coronilla reparando el motor del agua; su mujer batía la mayonesa y con la otra mano sostenía a su hijo más pequeño: los niños de la casa junto con mi hijita perseguían a los pollos para tirarlos al aljibe; los dos perros y los gatos dormían plácidamente en el porche de baldosas: en otras palabras, la vida apacible del campo en todo su esplendor...

Viernes 17

El "carpamento"

Mientras el Mayor Barreiro se encocora en Córdoba y se subleva (la sublevación de Barreiro terminará como las acometidas amorosas en la alcoba de mujer-casada-con-hombre-celoso: en los sótanos del Episcopado antes de pasar a la clandestinidad) yo y mi hija regresamos a la capital.

Viernes, día de emociones castrenses.

Paso buena parte de la jornada enchufado a la radio portátil. A media mañana escucho a un dirigente político refiriéndose al discurso de Alfonsín y entusiasmándose con las "movilizaciones populares": "*contra el pueblo movilizado nadie puede*", explica con voz confiada, segundos antes de que corten la trasmisión para dar entrada a una comunicación de una radio argentina: acaba de sublevarse la Escuela de Infantería de Campo de Mayo.

Tembleque general.

Los sublevados en Campo de Mayo responden a las preguntas de la Agencia EFE a través del alambrado. Pudorosos, según cuenta EFE, los oficiales se cubren los galones con las manos para que no se los vean (*"como esas señoritas demasiado 'robustas' que a veces se cubren el pecho para no soliviantar a la muchachada"*, acota el vecino don Eustaquio, que me acompaña). Además, siempre según EFE, los oficiales sublevados tienen las caras tiznadas. Antes de que mi vecino Eustaquio me pregunte si andaban limpiando el hollín de los cañones en desuso, le explico que es usual en la infantería argentina que antes de agarrarse a balazos se tiznen los rostros para pasar desapercibidos (¿?).

Los uruguayos nos sacudimos con las noticias que provienen de la Argentina, mientras nuestros paisanos se sacuden en los lomos de los baguales, allá, en las Criollas. A la tarde llevo a mi hijita al Roosvelt. En la entrada, a un costado, vemos eso que ya se ha convertido en parte de nuestro paisaje ciudadano: la mesita con el cartel "yo firmo" y dos señoras de porte adusto detrás, con las biromes. Adentro del Parque, la algarabía.

Nada fanfarrón, un jinete argentino habla por el micrófono refiriéndose a los riesgos de una jineteada: "*con gusto dejaría la vida en un palenque*", comenta como si tal cosa, y todos le creemos, claro. Otro se refiere a los potros más bravíos: el "*Vasco*", de Caraballo, y "*Zorro, con 77 profesionales bajados*".

En cuanto los "profesionales bajan" de los pingos, los no-profesionales pueblan el inmenso Parque Roosvelt "obedeciendo" la práctica católica del ayuno y la abstinencia (comer poco y no probar carne): toneladas de asado, chorizo y achuras se asan en infinitas parrillas que inundan el lugar. Las carpas se amontonan entre los eucaliptus, en una suerte de vida de "carpamento" ("vivir en carpa pero como si fuera en un edificio de apartamentos", N de R), porque si bien el Roosvelt es inmenso, los "carpamentistas" prefieren el apelotonamiento, la cercanía del prójimo: escucharlo en sus "cuestiones" más íntimas; olerle la comida, o los zapatos; relojearle a sus mujeres, y, vicio ciudadano, conversar, de carpa a carpa, hablando mal de la carpa del otro lado.

(En otro orden de cosas, en los ambientes católicos hoy es día de oración y recogimiento. Los mormones, en cambio, como nos cuenta el diario El Diario, al día de hoy lo viven "*en un clima de fiesta*" porque "*creemos en Cristo vivo*", como comenta el pastor entrevistado. El articulista aprovecha la ocasión para enterarnos de cuántos mormones hay en Uruguay: "*unos 40.000 conversos*", responde el entrevistado. "*¡40.000 mormo...!*" se atraganta con la bombilla mi vecino).

(Y una última reflexión herético-religiosa: en una pared próxima a mi domicilio, junto a los graffitti de notoria inspiración punk, uno reza lo siguiente: "*El Ave María, ¿qué clase de huevos pone?*")...

Sábado 18

Ciclotimia

Sensación térmica variable. Llueve y sale el sol. ¿Siento frío o calor?

La radio traduce la ciclotimia reinante. En algunas estaciones nos informan sobre los pedalistas y la Vuelta; en otras, los militares argentinos leales al gobierno hacen la "vuelta" a la República para conver-

¡QUE SEMANA!

gir en Campo de Mayo y someter a los rebeldes. En unas radios *"¡una buena entrada del equipo de avanzada! ¡atento Franzini! ¡Gracias, Hugo!, nos acercamos rápidamente, informa-vinos-irurtia-de-los-vinos-lo-mejor, ¡atención Maldonado! ¡pinchó Alexis Rodríguez! ¡otro que se*

queda en el camino!, juegue-en-la-lotería-nacional-y-escape-definitivamente-del-pelotón ¡ahí está! ¡se viene buscando la punta! ¡vamos! ¡el fiato no quiere perder posiciones!". Giro el dial y los que no "quieren perder posiciones" son las tropas leales al gobierno, que continúan avanzando hacia Buenos Aires con tanquetas, tanques y cañones: *"¡llegaron a territorio bonaerense los primeros regimientos de la Patagonia que se estacionaron en las afueras de la ciudad!"*, *"¡parte de los efectivos que vienen de Rosario se aproximan a la capital!"*...

Volviendo a la Criolla de la que hablábamos ayer, la nota de color la trae la descripción de la Rural que nos brinda el diario El Diario. ¡Qué frustración para los amantes de nuestras tradiciones!, ¡para los enamorados de la "cosa nostra", por llamarle de alguna manera!

¿Qué se ve en la Rural según El Diario? ¿qué se vende? *"Se venden bufandas, manzanas acarameladas (...) cigarrillos rubios de contrabando (...) algodón azucarado"*. También se vende agua caliente para el mate, pero los termos, *"de cada 10, 9 son brasileños, hasta los gauchos aprietan el botoncito de los termos bayanos para servirse el mate"*. En el rubro "fotografía" nos ilustra el vespertino que *"Ud. puede fotografiarse con su novio o su esposo vestidos ambos de gaucho, pero sin tener que incomodarse en cambiarse de ropa. ¿Cómo? Muy sencillo, pone la cabecita por un agujerito, al mejor estilo de los Estados Unidos hace varias décadas, y entonces aparece con una figura de gaucho o gaucha y listo"*. También nos cuentan que no *"faltan las maquinitas eléctricas"*, que el nombre del campanero que trabaja en las jineteadas es *"Richard Luján"* y que lo que más atrae no son los baguales sino que *"la gente está muy impaciente para ver en acción al Toro del Diablo* (toro mecánico), *el negocio de la Rural, por el que hay que pagar N$ 200 la jineteada"*. El cronista de El Diario termina relatándonos una escena patética: *"un gaúcho, acompañado de otro, ambos de a pie, con reloj cuarzo con calculadora en la muñeca y un radiograbador comentaban que iban a intentar aguantar en el toro mecánico el tiempo estipulado para hacerse acreedores al premio"*.

"Es muy cierto —acota mi vecino Eustaquio, con gesto "tradicionalista" y ganas de mandarse un discursito— *los gauchos de hogaño no son aquellos que se llamaban Zoilo, Rosalío, Rudecindo, 'Negro' o Don Gabino: ahora prefieren llamarse Cuqui, Charo, Fred o Richard. Nuestros gauchos ya no anhelan vivir en la 5ta sección de Cerro Largo; ahora prefieren vivir en el Complejo Habitacional de Euskal Erria. No juegan al truco en la pulpería, con el facón siempre dispuesto a tajear al compañero; nuestros gauchos de hogaño juegan al bingo, se entretienen en las maquinitas, les gusta la Fórmula 1. Ya no tenemos gauchos auténticos, rurales, 'nuestros': los gauchos de ahora son cósmicos, interplanetarios, afrancesados. Ya no tienen en los ranchos una china de pañoleta y alpargatas, o alguna chancha rosada de quien enamorarse; ahora quieren una 'amiga' punk, una 'amante' que estudie Comunicaciones, y, si cuadra, no le harían ascos a algún travesti delicado. Ya no toman caña con pitanga; ahora prefieren el cointreau, la Coca y el yogur. Ya no comen chorizo de carpincho, o cordero a la parrilla; ahora prefieren el soufflé, el strogonoff, las natillas, el mousse de chocolate, el chantilly. Por eso hay que cambiarle el nombre a la Criolla, no decirle más 'Rural': llamarle 'Bagual-Shopping', 'Gaucho-party' o 'Pool-rural'"*...

Dicho lo cual, el vecino permaneció estupefacto, sorprendido con las palabras que habían emergido de su boca...

Domingo 19

Jugando en el cuartel

Continúa la zozobra en Argentina.

Las radios nos brindan las minucias de lo que allí sucede: los sublevados siguen con los rostros entintados, chalecos anti-balas, llevan radios en las mochilas, granadas colgando de la ropa, algunos están *"rodilla en tierra"* y otros hacen ensayos, *"como esconderse de repente detrás de la estatua de un caballo que hay frente a la Escuela"* (¿?).

También nos cuenta el periodista de una radio que en determinado momento escuchó nítidamente que un oficial preguntaba a otro que andaba por allí tiznado y de metralleta: *"¿se ve bien desde allí? ¿se puede disparar para cualquier lado?"*.

Los sublevados están recibiendo, por parte de la prensa, los motes más variados. Entre los más populares se cuentan "insurgentes", "sediciosos", "insurrectos", "fascistas", "subversivos", "facciosos" y "rebeldes".

De repente, los facciosos agarran un blindado o tanqueta que tienen ahí en la Escuela y la sacan al jardín, apuntando con el cañón 20 mm, ora a donde están los periodistas, ora a donde están las tropas leales, ora donde están los civiles tomando mate. Cuando se aburren, la guardan en el "garaje". Otros se pasean con binoculares *"haciendo tareas de observación"*, como le llama la prensa. El matutino El Día nos cuenta que *"en la entrada de la Escuela de Infantería los oficiales rebeldes colocaron barriles de aceite cubiertos con redes y algunas granadas de mortero a manera de barricadas"*, y más adelante nos informa que *"a media tarde se escucharon disparos provenientes de los patios de la Escuela, pero luego se aclaró que se trataba de prácticas de tiro al blanco que realizaban algunos oficiales"*...

Al fin la cosa terminó como terminan estas cuestiones cuando salen mal: todo el mundo preso... (Cuando salen bien es a la inversa: los presos somos nosotros).

Lunes 20

Pancracio y la magia

Si alguno se sorprendió anoche cuando Alan García dijo a Barret Puig, en Prioridad, que si no hubiera sido político, tal vez sería *"cantante, poeta u obrero"*, es porque no conoce las profesiones del Dr. Polderman, entrevistado por El País de hoy: *"médico, geólogo, arqueólogo, orfebre, técnico en fotografía, filósofo"*, y, como no podía ser de otra manera, *"ex-campeón mundial de magia"*. De visita por Montevideo, el Dr. Polderman, a quien acompaña su esposa, Kitty, demostró sus habilidades de mago ante un reducido número de admiradores. Entre otras cosas "transmutó" la leche en agua, "fabricó" billetes holandeses y uruguayos a partir de sencillas hojas en blanco, (atención Interpol) y "creó" licor de la nada, envasado y todo.

Como además de mago, Polderman es médico y filósofo, tiene un centro de salud en las proximidades de Amsterdam, donde combina la medicina tradicional con la filosofía y la magia. *"Los nuevos caminos filosóficos por los que ha inducido a mucha gente,* —nos cuenta El País— *les han permitido alejarse un tanto de la lucha competitiva a que estaban sometidos en sus propias sociedades para permitirles ver un camino de mayor paz interior, que se ha reflejado casi en forma directa en mejorar las sintomatologías que hasta ese entonces presentaban"*. Sin olvidar que, como él mismo resalta, *"si aparece en la gorra del paciente de improviso una paloma, la sorpresa y la sonrisa serán un gran paso adelante en cualquier tratamiento"*... *(¡GULP!)*

(Hablando de magia, pago el boleto rumbo a JAQUE y el guarda me devuelve cuatro billetes de cien pesos. Uno de ellos, el primero que recibo, trae una inscripción en birome. Dice así: *"San Pancracio me dará salud, dinero y suerte"*, y más abajo, *"cuando llegue a tus manos hazlo tres veces"* (¿?). Tengo testigos: un resfrío incipiente, con el correr del día se transformó en gripe auténtica; los últimos 1000 pesos que me sobraron de Turismo los gasté en un santiamén, no sé en qué; y la suerte, desde hace mucho, no se apiada de mí. ¿Habré malinterpretado el mensaje de Pancracio?)...

Martes 21

Derechos autorales

Distraídamente recorro las páginas de la prensa buscando la noticia trascendental del día, cuando creo encontrarla en el Jornal do Brasil, en la carátula del "Caderno B".

El artículo titulado *"La cara oculta"* nos informa que *"la cola de arriba* (adjuntamos la foto del artículo), *de Alice de Carli, se utilizó en la campaña publicitaria de las bombachas Hope. Poco después, la cola de Michelle Stevan* (hay otra foto en el artículo) *apareció en otra propaganda de las mismas bombachas. Esta última campaña mereció un reportaje de la revista Playboy brasilera, que, equivocadamente, atribuyó a Alice lo que en realidad pertenecía a Michelle"*.

Resultado: Michelle está procesando a la revista y exige 400.000 cruzados de indemnización. *"Lo que es mío es mío"*, argumenta Michelle. *"Todos debemos luchar por nuestros derechos autorales"*. La cosa terminó en la justicia, en manos del juez Geraldo Magela Vieira, de 36 años, preocupado con un posible careo entre las señoritas y un examen pericial de delicadísima factura.

"Nunca vi un caso como éste", confiesa el desconcertado juez Geraldo Magela, que posiblemente entró en la magistratura esperanzado en fallar en litigios de tierras, homicidios famosos o estafas descomunales...

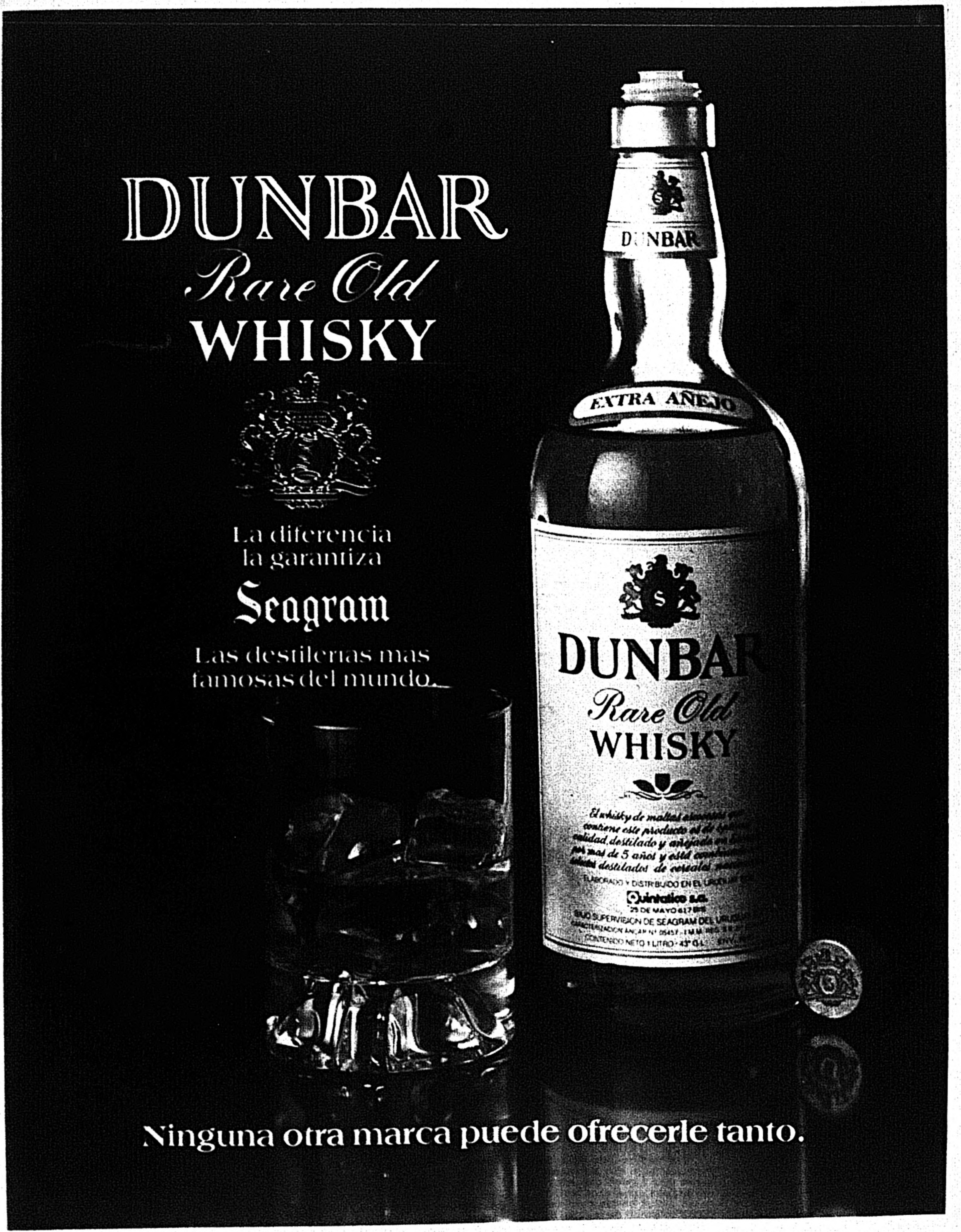
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerias mas
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

[illegible]

JAQUE

Montevideo, 29 de abril de 1987 - Año IV - Nº 174 - N$ 150 Edición de 32 páginas

"Somos una comunidad de pescadores"

Situado en la costa oeste, a pocos minutos de Montevideo, en el balneario Pajas Blancas, trabaja una aldea de pescadores cuyos habitantes están a punto de constituirse en cooperativa. Ahora son una "comunidad de producción", como la define uno de sus integrantes. Sobre la vida, historia y el trabajo de esta aldea trata la nota de las páginas 22 y 23.

Crisis argentina y sinceridad política

Un mínimo de sinceridad en el análisis de lo ocurrido recientemente en Argentina, indica que la problemática no está centrada en impunidad-no impunidad, ni en negociaciones-no negociaciones, ni en cobardía-valentía, ni en movilización popular-desmovilización, etc.: está centrada en un problema eminentemente político, como es la consolidación y el equilibrio del propio sistema político. Página 11 y en páginas internacionales.

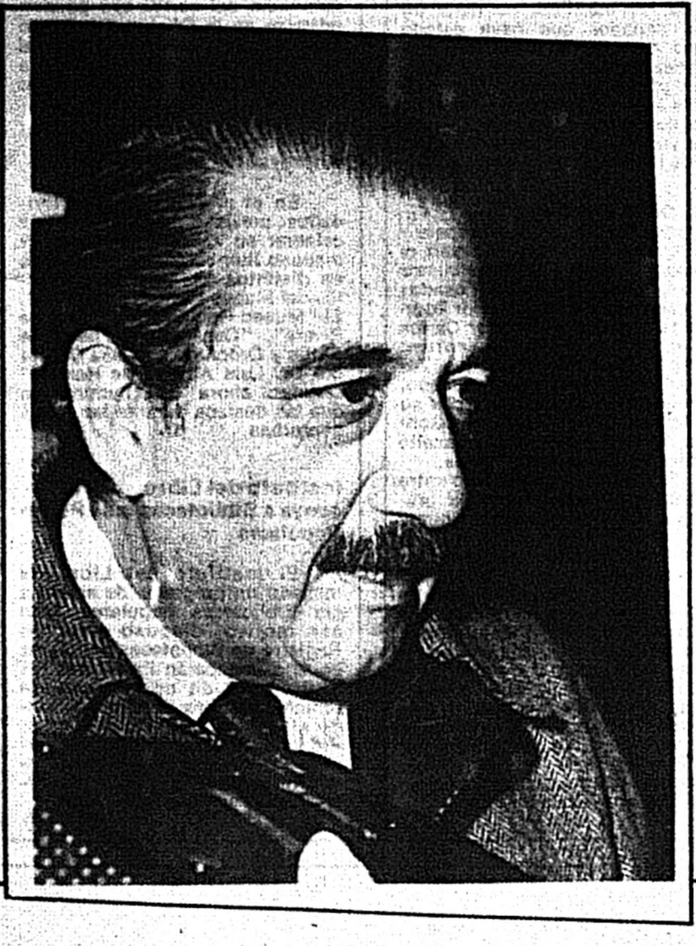

La pérdida de confianza en la dirigencia política

Si bien el llamado a sala de un ministro es un hecho usual y muchas veces conveniente, la reciente interpelación al Ministro Zerbino por el episodio del Banco Comercial suscita la reflexión de nuestro Editorial: ¿fue útil y necesario el llamado a sala?

Y además...

- Willy Brandt: renuncia por una mujer
- Adelanto: novela "Detrás de los árboles"
- "Funcionarios de carrera" y "funcionarios de confianza"
- El SIDA y las mujeres
- ¿Existe "burocracia" en Uruguay?
- Gargano: reportaje en dos líneas
- ¡Qué Semana!: "Reliquia histórica del mundo"

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Gargano: ahora habrá campaña

¿El discurso del Frente Amplio se ha radicalizado luego de la Ley de Caducidad?

Sí, el Frente Amplio aparece perfectamente recortado —yo diría de antes pero— con más nitidez luego de la Caducidad, no es porque haya renunciado a la política de concertación sino porque hubo quienes abandonaron esa línea en varias leyes tanto Partido Colorado como mayoría nacionalista.

¿Qué pasos previos serían necesarios para que el FA sea una opción de poder?

En esta materia no hay atajos para ganar las mayorías. Se trata de articular precisamente políticas alternativas al proyecto conservador del Gobierno. El Frente tiene que tener programas alternativos específicos para la Salud, Educación, Agro y Sistema Financiero. Los está madurando...

Un poco mediatizar las propuestas...

No es eso, la palabra sería precisar la propuesta global a la coyuntura. Como lo propusimos en la frustrada interpelación a Zerbino —frustrada porque su partido abandonó la cancha—.

¿Y cuál era la propuesta?

Específicamente la expropiación del Banco Comercial con la apoyatura del Estado, pero también de los acreedores y de los grandes depositantes.

¿El "polo de centro izquierda" podría llegar a convertirse en estrategia electoral?

Lo de un gobierno bicolor en el país, no monopartidario, tiene que hacerse en base a una clara definición programática. Yo no sé quién será predominante allí, si la izquierda, o lo que se llama centro. Yo apunto a que sea la izquierda.

¿Tendrán mayoría absoluta?

El gobierno que se constituya en 1990, tiene que ser un gobierno con respaldo parlamentario mayoritario. No como el gobierno actual que tiene que recurrir a las estructuras autoritarias de la Constitución, como el veto o elecciones anticipadas, para resolver situaciones críticas.

¿La actual propuesta de elecciones anticipadas se desprende de una necesidad nacional o responde a intereses sectoriales?

No sé si lo que manifiestan algunos dirigentes nacionalistas no es un amague. El Frente no va a rehuir el reto de una convocatoria de este tipo.

¿Están preparados?

Creo que somos la fuerza mejor preparada —política y organizativamente— y la que tiene mejores expectativas electorales, según las encuestas.

¿Cómo se explica que la coalición —por segundo año consecutivo— apoye una revaluación común a todas las pasividades, aun para las de montos muy altos?

Decimos que se debe cumplir la ley, y la revaluación debe hacerse según el índice medio de salarios. El Gobierno aplicó criterios no legales que le permiten ahorrar dinero.

¿Aceptaría legislar al respecto?

No tenemos discrepancias en ponerle un tope máximo a las jubilaciones. No hemos sido los que creamos las remuneraciones de privilegio —que no son muchas—, no deben ser más de trescientas.

¿Se llegará al Referéndum?

De acuerdo con los datos que tengo estamos a 125 mil firmas de las necesarias. Pero intentaremos acercarnos a las 700 mil para que no haya posibilidad que por descarte no alcancen.

¿Faltó una identificación decidida de los partidos en la Campaña por Referéndum?

Fue una actitud inteligente de los sectores. Vamos a comenzar una segunda etapa de aguda politización. Hasta el momento la Comisión Nacional ha preferido no enfrentar la política de intimidación desde filas del gobierno. Ahora habrá campaña. Con el referéndum están blancos, batllistas, frenteamplistas, cívicos e independientes.

(Reportaje al Senador Reinaldo Gargano, Secretario General del Partido Socialista).

Partido Colorado

Batlle: recolectores de firmas están desganados

El senador Jorge Batlle consideró que el tema de la recolección de firmas contra la Ley de Caducidad ha sido resuelto "en buena medida por el pueblo".

Estimó que la mencionada recolección "contribuye a cerrar definitivamente el asunto. El hecho que la inmensa mayoría de la población no firme, ya determina y anticipa, aun cuando hubiera suficiente cantidad, una intención de voto bien clara y definida y si no se llega a las firmas la cosa, entonces sí, está definitivamente sellada por el pueblo".

Batlle dijo desconocer el número de firmas que se ha juntado hasta el momento, afirmando que la única noticia que tenía eran las afirmaciones del vicepresidente del Frente Amplio, Dr. Crottogini, quien sostuvo que, aunque no se llegara al total requerido, la recolección de firmas era un éxito. Agregó luego: "Pienso que como van las cosas hasta los propios encargados de la recolección están bastande desganados".

"Reconciliación efectiva entre la gente"

El dirigente colorado sostuvo que este tiempo pasado "nos debe servir para que la reconciliación sea efectiva y real entre la gente y no el producto de la ley. La reconciliación la tenemos que hacer entre nosotros, usted y yo, yo y usted; yo no tengo que pedirle cuentas a Ud. de lo que hizo o pensó contra mí, ni Ud. pedirme cuentas a mí porque de lo contrario, por más que haya una ley no habrá paz. La paz es un valor espiritual que nace de nosotros y no es el fruto de lo que una ley dispone aunque la ley pueda ayudar a consolidar situaciones que los pueblos van construyendo con su sabiduría natural".

Batlle hizo también una referencia a la situación política en Argentina expresando: "nadie en su sano juicio puede decir que quiere eso para Uruguay, primero porque el país no lo necesita y porque eso es prácticamente una rendición incondicional". Añadió que Alfonsín, "que es un hombre de tanta jerarquía moral, y tan demócrata' tuvo que ir hasta Campo de Mayo a entrevistarse con un teniente coronel "que le pidió que cambiaran todos los generales, al día siguiente cambiaron los generales; que le pidió que no siguieran los juicios, al día siguiente pararon los juicios; que le pidió que hubiera una interpretación de la Suprema Corte diciendo que habían actuado por obediencia debida y también se está estudiando eso".

Consideró que la solución encontrada en Argentina "no es justa, porque mientras eso sucede los montoneros todavía están presos. Si la cosa es 'a la uruguaya', que sea completa, que haya también para los montoneros la misma conducta que, por circunstancias que hemos visto por televisión, le han hecho cambiar el rumbo a la conducta que con respecto a los militares se había asumido en la Argentina. Pienso que nuestras soluciones han sido mejores", concluyó.

Partido Nacional

Presentan proyecto de pasividades

El Partido Nacional presentó ante la comisión de Previsión Social de la Cámara de Representantes un proyecto de ley de pasividades. El mismo establece que las pasividades serán ajustadas desde el 1° de abril de 1987, en función del Indice Medio de Salarios. Cada ajuste se haría al mes siguiente en que sean incrementados los salarios de los empleados de la Administración Central, en un porcentaje equivalente al promedio global de los aumentos otrogados a éstos en el último cuatrimestre.

La iniciativa blanca prevé que, a partir del 1° de abril, ninguna jubilación podrá ser inferior al salario mínimo nacional nominal vigente a la fecha de cada ajuste.

También fija topes para las pasividades: diez salarios mínimos para aquellas servidas por cualquiera de los órganos estatales de previsión social y quince salarios mínimos para quienes reciben más de una. Establece además que los ajustes no implicarán abatimiento de las asignaciones vigentes a la fecha.

J.R. Ferreira: los que votaron en contra dela ley no estuvieron presos

El senador Juan Raúl Ferreira declaró que quienes en el Senado votaron en contra de la Ley de Caducidad nunca estuvieron presos, mientras que "quienes más sufrimos en la lucha contra la distadura, asumimos nuestra responsabilidad de levantar la mano y votar la ley".

Ferreira señaló que "El Frente Amplio, que dice que es la fuerza de los mártires, no tiene un solo senador que haya estado preso durante la dictadura. Rodríguez Camusso, quien en oportunidad de un discurso dijo, que hacía años no pisaba el umbral de una comisaría o un cuartel, a lo que yo le contesté, lo felicito, no todos tenemos ese privilegio".

Continuó diciendo: "El senador Batalla, a quien respeto y estimo mucho, no estuvo preso, el senador Martínez Moreno nunca estuvo preso, el senador Posadas no estuvo preso, el senador Tournée tampoco y el senador Carlos Julio Pereyra nunca estuvo preso". Recordó luego que Zumarán estuvo catorce veces preso, García Costa procesado y con su título suspendido igual que Gonzalo Aguirre y que Ortiz y Lacalle también estuvieron detenidos.

En cuanto a un paralelo entre la situación argentina y la uruguaya, Ferreira dijo que en nuestro país no fue ningún militar preso pero también quedaron en libertad todos los presos políticos. "En Argentina hay más de 300 presos por delitos políticos (...) que raro que el Frente Amplio y la izquierda se olvidan de eso". Finalmente indicó que el Frente se acuerda del último discurso de Alfonsín sacándolo de contexto y se preguntó: ¿porqué no reclaman una amnistía para los presos por delitos políticos en Argentina, como lo reclamaron acá y yo creo que muy acertadamente."

Panorama

Referendum: Universidad no participa

El Consejo Directivo Central de la Universidad de la República aclaró que "La Universidad no participa institucionalmente en la convocatoria al referéndum sobre la Ley de Caducidad ni en la campaña para la recolección de firmas".

Luego de reiterar sus discrepancias con la mencionada Ley, el Consejo manifestó "su más enérgica desaprobación a cualquier forma de coacción que, en favor o en contra del referéndum, se ejerza sobre la ciudadanía".

Manifestó asimismo su respeto por el derecho de los distintos gremios universitarios a opinar e informar sobre el referéndum, "siempre que sus procedimientos no comprometan la institución ni distorsionen su funcionamiento.

El Consejo realizó una "valoración positiva" de todos los mecanismos de participación popular directa en las cuestiones de interés nacional. Finalmente, resolvió patrocinar la organización de ámbitos de discusión sobre dos temas: 1) consultas directas a la ciudadanía (referéndum, plebiscito e iniciativa popular) y experiencia nacional e internacional en la materia; 2) laicidad en la educación.

Elecciones en España: votan residentes en Uruguay

El próximo 10 de junio se realizarán en España elecciones Municipales, para el Parlamento Europeo y para la mayoría de las Autonomías.

Para participar de las mismas es necesario contar con el certificado electoral correspondiente, emitido por el Delegado Provincial del Censo Electoral de cada Provincia. Los formularios para la obtención del certificado pueden retirarse en la Oficina del Censo Electoral del Consulado General de España y deberán remitirse a dicho país antes del 9 de mayo próximo.

UTE: Aniversario con más luz

En el marco de las actividades previstas con motivo de celebrar su 75° aniversario, UTE dispuso iluminaciones especiales en distintos edificios dependientes del Museo Histórico Nacional. El "Museo Romántico", "Casa de Rivera", "Casa Quinta de José Batlle y Ordóñez" y "Casa Quinta del Dr. Luis Alberto de Herrera" cuentan ahora con iluminación que las destaca durante las horas nocturnas.

Instituto del Libro apoya a Bibliotecas :as Popu- Populares

El Instituto del Libro ha iniciado un programa de apoyo a las Bibliotecas populares. Con ese motivo, dispuso crear un Registro de Bibliotecas populares en el que deberán inscribirse las bibliotecas de comisiones de fomento, clubes deportivos, sindicatos, cooperativas, etc. Próximamente se pondrá en servicio un sistema de préstamo interbibliotecario a través de bibliotecas ambulantes.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Piouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

La pérdida de confianza en la dirigencia política

Cuando en marzo de 1985 recuperamos en Uruguay la democracia perdida, la ciudadanía en pleno manifestaba abiertamente su algarabía y sus crecientes expectativas respecto a la nueva etapa que se iniciaba en el país.

Ya desde antes, en torno al plebiscito y posteriormente en las elecciones internas de los partidos por entonces autorizados, era dable apreciar la aprobación y la confianza que se extendía al accionar de las dirigencias políticas, que retempladas en su madurez dejaban de lado, en la mayoría de los casos, viejos vicios de los hombres públicos, que la gente había llegado a repudiar antes del golpe, casi tanto como después a la dictadura.

Las primeras manifestaciones públicas del Gral. (R) Líber Seregni tras injusta prisión, contribuyeron a ese clima y las expectativas de un cambio de estilo incluyeron desde entonces también al futuro accionar del Frente Amplio.

Una sensación similar provocó el primer discurso de Wilson Ferreira al ser liberado del cuartel de Trinidad, cuando hablando ante miles de sus adherentes en la explanada municipal estableció su tesis de la "gobernabilidad" y dijo claramente que ningún mal del futuro inmediato podría adjudicársele al gobierno de Sanguinetti sino a la negra herencia que legó la dictadura.

• • •

Así empezamos a andar. Y las expectativas públicas no fueron, en gran medida, defraudadas.

La dirigencia política, o por lo menos su mayoría, imprimió a su actividad una característica de madurez y responsabilidad, que supuso el acatamiento recíproco, aunque no expreso en muchos casos, de actitudes de unos y de otros, que otrora hubiesen sido resistidas interminablemente desencadenando un intercambio de acusaciones, aunque en el fondo muchos entendieran que lo actuado por sus contrincantes era lo correcto.

Llegamos a pensar que sería saludable, y hasta creíamos que sería posible, que los reconocimientos al adversario a través de la implícita aceptación de sus actos, se convertirían en reconocimientos expresos. No ha sido así, y aunque seguimos pensando que sería saludable, entendemos que en política cada cual trata de arrimar las aguas a su propio molino de la forma que considere más oportuna.

En definitiva, lo trascendente, es que como producto del entendimiento de razones y el mutuo convencimiento, la ciudadanía reciba el beneficio de la acción pública, para a su vez, promover su propia acción.

• • •

En los dos últimos años, sin embargo, se han registrado en el país una serie de hechos que contradicen completamente lo afirmado, poniéndose en su antítesis.

Fueron casi todos hechos aislados, pero lamentablemente se han seguido repitiendo cada vez con mayor regularidad e intensidad, y en forma más sistemática.

No hay que ilustrar puntualmente al respecto. Son episodios que repiten —estos sí, puntualmente— acontecimientos y viejos vicios que fueron en los años previos al golpe de Estado cosas de todos los días, que tenían a la gente por testigo, pasivo, azorado, en los límites de su angustia.

• • •

Entre los episodios referenciados se encuentra, sin dudas, la interpelación al Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, la semana pasada, por la bancada del Frente Amplio, a propósito de la operación realizada por el Estado en el Banco Comercial.

Una vez producida tal operación, dirigentes de la coalición manifestaron sus reservas al respecto e hicieron saber que interpelarían al Ministro del ramo para que diera cuenta de las actitudes del equipo económico.

En conocimiento de ello el Cr. Zerbino se presentó al Parlamento y a nivel de comisión expuso todos los detalles sobre los que se le quisiera interrogar.

Si bien dicho informe no tuvo carácter público, los reportajes a los miembros del equipo económico, como a parlamentarios de la oposición que recibieron la información de primera mano, ilustraban suficientemente a la ciudadanía sobre la medida adoptada en torno a esa institución bancaria. Así por lo menos era lógico pensar. Sin embargo algunos legisladores insistieron en que debía haber una interpelación, en la que formularían las mismas interrogantes conocidas y formuladas al Ministro en comisión, para que el equipo económico diera las mismas respuestas dadas en comisión y a través de los medios de prensa en forma profusa.

Agotado aquí el hecho, ventilado suficientemente el asunto, y no dando para más, surgió para algunos la necesidad de, aún, mantenerlo en el tapete, estirándolo en toda su medida posible, ya no como investigación —la información había sido ya ventilada— sino como acontecimiento político con el que justificarse con posturas irreductibles ante bases exigentes que no ven realizaciones, y de paso para disimular el trabajo de las bombas de "achique" que procuran disminuir el efecto de los "rumbos" que lleva su barco. Pese a todas las razones la interpelación se produce. Las mismas preguntas, las mismas respuestas, y un nuevo final al tema... desconcierto entre los interpelantes... meditaciones: "seguimos con toda la política económica..."

La falta de seriedad de todo el episodio es ilustrativa de aquello a lo que nos venimos refiriendo.

Antes de que empezara a hablar el Ministro Zerbino estaban redactadas las mociones de censura o insatisfacción por las explicaciones dadas, lo que significa que de antemano se negaba la posibilidad de que el representante del Poder Ejecutivo convenciera a los interpelantes. ¿Para qué se lo convocó entonces? ¿Se buscaban explicaciones o montar un nuevo circo político? Desde el comienzo se había dictado la sentencia más dura como punto de partida para negociar una declaración atenuada pero igualmente severa.

• • •

La gente entiende estas maniobras, y con razón y con rabia se harta de estas cosas.

Recuperar el crédito del que gozó la clase política nacional desde los estertores de la dictadura hasta el reinicio de la vida democrática, es imperativo, no por el prestigio en sí de la clase dirigente y de la función pública, sino porque a partir de estos desconciertos es que se generan los climas de confrontación permanente que concluyen con el desmoronamiento institucional y la desatención de la construcción de las condiciones objetivas necesarias que le den a la gente la posibilidad del desarrollo.

J.J.N. ⓘ

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Conmemoran un nuevo 1o. de Mayo

Bajo la consigna "Para que el pueblo decida y viva mejor, por Justicia, Salario, Jubilaciones, Trabajo y Soluciones", el PIT-CNT celebrará el próximo viernes el "Día de los Trabajadores".

El acto, que comenzará a la hora 15, tendrá lugar en la intersección de Avenida del Libertador Brigadier General Lavalleja y Colonia, donde se levantará un estrado, colocándose los asistentes en dirección al Palacio Legislativo.

Harán uso de la palabra: Mabel Pizarro, de la Federación Uruguaya de Magisterio; Víctor Rossi, de la Federación Obrera del Transporte; Richard Read, de la Federación de Obreros y Empleados de la Bebida; Ruben Villaverde de la Federación de OSE; Daniel Martínez, de la Federación ANCAP y el Presidente del PIT-CNT, José D'Elía.

En el estrado se ubicarán los miembros de la Mesa Representativa del PIT-CNT, las tres presidentes de la Comisión Nacional Pro-Referéndum, dirigentes estudiantiles y delegaciones internacionales.

A lo largo de la Avenida Agraciada se colocarán unas 100 mesas para recoger firmas contra la Ley de Caducidad. Hoy y mañana integrantes de diversos gremios harán jornadas puerta a puerta en los barrios circundantes a sus lugares de trabajo.

Magisterio podría parar por 72 horas

El Secretariado Ejecutivo de la Federación Uruguaya de Magisterio (FUM) podría decretar un paro de 72 horas para la semana próxima si no son contemplados sus reclamos por las autoridades de la enseñanza. La FUM reclama mayor presupuesto para la enseñanza y creación de puestos de auxiliares y docentes. Considera que el aumento del 13% que determinaría la aprobación de la Rendición de Cuentas es insuficiente.

La Asociación de Docentes de Secundaria (ADES) podría adoptar una postura similar.

Elecciones en el Sindicato Médico

Mañana jueves, el Sindicato Médico del Uruguay (SMU) realizará la elección de sus autoridades para el período 1987-1988. Los comicios se desarrollarán de 9 a 21 horas en Colonia 1938, 2° piso.

Se presentan cinco lemas, eligiéndose Comité Ejecutivo, Junta Directiva del Centro de Asistencia, Consejo Arbitral y Comisión Directiva de la Colonia de Vacaciones.

La agrupación Carlos María Fosalba postula al Dr. Alberto Cid al Comité Ejecutivo y a la Dra. Milagros Burghi a la Junta Directiva del CASMU. El lema "Propuesta" a los Dres. Fernando Delgado y José Troztchansky; el lema "Dr. José Alberto Praderi" a los Dres. Miguel Dicancro y Manuel Nuchowich; la "Agrupación Dr. Constancio Castells" tiene como candidatos a los Dres. Héctor Lucian y Gustavo Bogliaccini y el lema "28 de enero de 1985" a los Dres. Martín Machín y Gonzalo Aiello.

Legislativas

Interpelan a Zerbino sin consecuencias

Sin emitir ningún pronunciamiento, la Cámara de Representantes culminó la interpelación al ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, sobre lo actuado en relación a la compra del Banco Comercial.

A la medianoche del viernes, luego de más de quince horas de deliberaciones, la Cámara no contó con el número de legisladores suficientes como para prorrogar el debate por lo que se levantó la sesión. El reglamento establece que son necesarios cincuenta diputados en Sala para votar la extensión horaria.

La mayoría de la bancada colorada (con excepción del Presidente, Prof. Cortazzo y el diputado Cataldi) y un buen número de legisladores nacionalistas se retiraron del recinto parlamentario por lo que al llegar el plazo fue levantada la sesión. Esto determinó la reacción de los diputados frenteamplistas quienes levantaron sus voces para desaprobar la actitud de los ausentes, lo que mereció este comentario del ministro Zerbino: "Lamento que cuando no hay argumentos se interrumpa con gritos".

El Frente Amplio emitió posteriormente una declaración de apoyo a la actuación de sus representantes y afirmó que el Cr. Slinger Presidente del Banco República, realizó "afirmaciones tergiversadas —algunas como el supuesto apoyo del Cr. Juan Young a la reprivatización de los bancos— y parciales otras, que conducen a ideas erróheas sobre las posturas defendidas por el Director frenteamplista".

El Cr. Slinger, por su parte, ratificó lo dicho en la interpelación y enfatizó: "yo jamás tergiverso informaciones".

Forteza: "Tuvo el final que se merecía"

El diputado colorado Francisco Forteza consideró que las explicaciones brindadas por el ministro de Economía fueron "aplastantes", agregando que los interpelantes "no lograron despertar ni siquiera el interés de 48 de los 58 diputados que integran la representación opositora que, de haberlo querido —o de haberse interesado— podrían haber asegurado la presencia de 50 diputados presentes en sala como exige el reglamento".

Sturla: "ya estaba muerta"

El diputado nacionalista Martín Sturla señaló que al levantarse la sesión, la interpelación estaba "muerta y fenecida". Consideró que las explicaciones fueron "harto suficientes"

Fau: "Descenlace triste"

El diputado del Partido Por el Gobierno del Pueblo, Yamandú Fau, dijo que el desenlace de la interpelación fue "triste y desgraciado". Añadió que "en la Cámara estamos para votar con las manos y decidir con la cabeza y no tomar actitudes políticas con los pies como hicieron todos los colorados y algunos de los blancos".

Gobierno

Definen detalles de la Rendición de Cuentas

El Poder Ejecutivo ajusta los detalles del proyecto de Rendición de Cuentas que enviará en los próximos días a la Asamblea General. Trascendió que el mismo tendría pocas variaciones con respecto al remitido al Parlamento el año pasado y no fue aprobado. Se espera que tras el acuerdo entre colorados y blancos, el proyecto tendrá una rápida sanción legislativa.

Las propuestas de incrementos salariales incluyen a Salud Pública (5 a 30%), Educación (5 más 5%) organismos del artículo 220 de la Constitución (Poder Judicial, Tribunal de Cuentas, Tribunal de lo Contencioso Administrativo, Universidad, Corte Electoral, 11 a 12%), ministerios de Defensa e Interior (10 a 12%).

En el rubro inversiones se destacan las partidas destinadas a la construcción del Palacio de Justicia, obras en el Hospital Pereira Rossell y de Canelones y construcción de varios locales de enseñanza.

Autoridades de gobierno y sindicales se reunían en las últimas horas a fin de negociar los aumentos a incluir en la Rendición de Cuentas. Dirigentes de la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE) manejaron la posibilidad de realizar un paro de 24 horas en caso de que sus aspiraciones no sean contempladas.

Por otra parte, en círculos cercanos al equipo económico se comentó la preocupación existente por el aumento registrado en el gasto público y por el déficit fiscal consiguiente. En tal sentido, se estarían preparando medias para contener el gasto y para mejorar la recaudación.

Sanguinetti: el déficit estatal lo pagan los desvalidos

Al inaugurar un seminario sobre Alta Gerencia, organizado por la Oficina de Servicio Civil, el Presidente de la República dijo que es necesario mejorar la administración pública porque "el déficit de la empresa del Estado lo pagan los más desvalidos de la sociedad". Agregó que lo que el país pierde en ineficiencia de sus empresas significa una quita "a los objetivos sociales."

Señaló que el Estado "siempre ha aparecido asociado a asuntos deficitarios, a ineficiencias, a toda una gama de actividades económicas signadas, al final, por la frustración. Todo esto ha desprestigiado la acción del Estado". Manifestó que hay que revertir esta situación de desprestigio, procurando que la empresa estatal se fortalezca "en aquellos lugares donde su presencia o es imprescindible, o es necesaria o es conveniente y tratar de salir de todo aquello que no siendo imprescindible o necesario u obligado, claramente no es conveniente".

Tarigo: los problemas no son constitucionales

El Dr. Enrique Tarigo dijo que "los problemas del país, luego de salir de doce años de dictadura, no son de naturaleza constitucional".

Personajes

Elizalde: no me hablen de Larroca

Seguramente, cuando el Dr. Jorge Luis Elizalde Curuchet se enteró que ocuparía el tercer lugar de la lista de candidatos batllistas a la Intendencia Municipal en los comicios de 1984, jamás imaginó que podría llegar a Intendente.

Sin embargo, los sucesivos fallecimientos de los doctores Julio Luis Grauert y Aquiles Lanza lo hicieron posible.

Abogado, Catedrático de Técnica Forense en la Facultad de Derecho, Elizalde se desempeñaba hasta entonces como Director del Departamento Jurídico de la Intendencia. El siete de noviembre de 1985, con 55 años, asumía como Jefe Comunal.

Seguramente, el Dr. Elizalde pensó que la burocracia, los impuestos, los baches y la recolección de basura serían sus principales problemas.

Se equivocó.

Claro, seguramente Elizalde desconocía la existencia de un muchacho llamado Oscar Larroca, pintor, cuya inspiración se traducía en cuadros en los que predominaban cuerpos desnudos en actitudes eróticas.

Pero había algo más: El 1° de agosto de 1986 Larroca se proponía exponer sus cuadros. ¿Dónde? En el Centro de Exposiciones de la Intendencia. Gran revuelo. ¿Qué era aquello? ¿Arte, pornografía, hiperrealismo? Todo el mundo opinó: políticos, críticos de arte, deportistas, amas de casa. Elizalde fue, vio y decidió: no prestaría los salones para que Larroca expusiera porque sus trabajos eran "naturaleza clara e indiscutiblemente pornográfica".

La discusión se centró entonces en la censura, ¿Hubo, no hubo? Lo cierto es que Larroca llevó sus cuadros a la Biblioteca Nacional y los expuso allí. La tormenta pasó.

El Intendente debió enfrentar luego una crisis de gabinete (sorteada con la sustitución del secretario general y dos directores de departamento), dos interpelaciones (una para que diera explicaciones sobre el funcionamiento de la Unidad Asesora de Proyectos Especiales y otra por la desaparición de 27 toneladas de alimentos) y hasta una "guerra de las patentes" (en curso). En reiteradas oportunidades circularon versiones de que sería relevado de su cargo por decisión política del Partido Colorado. Pero Elizalde seguía firme.

El martes 21 de abril, la Asociación Internacional de Críticos de Arte, se proponía inaugurar, en el Salón Municipal, una exposición con las mejores obras plásticas del bienio 85-86. El Intendente hace una recorrida previa a la apertura y, ¿con qué se encuentra? Si, con un cuadro de Larroca (La Cena). Esta vez Elizalde no se opuso a la exposición pero pidió que ese y otro cuadro ("Fantasmas de lo nuevo", de Beatriz Battione) fueran colocados en un lugar especial y con el cartelito clásico advirtiendo que "pueden herir la sensibilidad del espectador". Los artistas no están de acuerdo, los organizadores tampoco y la Muestra no se abre. Se vuelve a hablar de censura, el Intendente la niega. Otra vez Larroca, otra vez Elizalde.

Una recomendación: si se encuentra con el Intendente, ni se le ocurra hablar de pintura.

El SIDA y las mujeres

por Silvia Ramón

Durante siglos se le ha cercenado a la mujer su derecho al placer sexual utilizando los métodos más diversos. Las mujeres han sido y son todavía, en varias partes del mundo, encerradas, mutiladas y asesinadas con el objetivo de evitar o castigar una probable o comprobada violación a las normas establecidas para su comportamiento sexual. Hace pocos días tuvimos la oportunidad de ver en televisión, entre otras atrocidades, como en gran parte de Africa Negra es de práctica extirpar el clítoris a las niñas, por millones, en un ritual que viene desarrollándose desde tiempos inmemoriales.

Apenas logramos sacudimos de encima la estupefacción que nos producen estas imágenes, comenzamos a reflexionar sobre el tema. Estos métodos que nos mostró el programa "Los Marginados" garantizan la erradicación del placer sexual, pero no menos eficaz ha resultado la sutil y engañosa manera de sepultarlo mediante las nociones autoritarias del deber ser y el pecado, y de los castigos potenciales ante la desobediencia. Allí están las cifras que nos hablan de un porcentaje que oscila entre 70 y 80 por ciento de frigidez femenina que no responde a una incapacidad física.

No importa si es ancestral la culpa internalizada que todos llevamos dentro, pero lo que resulta claro es que la noción del pecado asociada al placer, y el temor a la condena familiar y social ha sido el combustible esencial para mantenerla viva.

Conjuntamente con la idea de que una buena mujer es sinónimo solamente de madre, la culpa no ha permitido integrar en la vida normal de la mujer su derecho al placer sexual en la misma medida que se le concede al hombre. Llevando al extremo esta discriminación se ha llegado a la práctica de la sutura parcial de los genitales femeninos a fin de brindar al hombre mayores niveles de placer. Sin desmedro de la sutura completa que, a la manera de cinturón de castidad, es otra de las infinitas formas ideadas para negar el placer sexual a las mujeres.

Es desde este ángulo que interesa enfocar el nuevo fenómeno del SIDA en virtud de que puede estar aportando una nueva forma de alimentar la culpa, contribuyendo con un castigo adicional para el placer sexual.

Porque el enfermo de SIDA no sólo se enfrenta a la certeza de su inexorable muerte en el corto plazo, con lo que ya tendría de sobra para su tragedia, sino que además es blanco de la censura social, despertando todo tipo de sospechas en relación a posibles conductas sexuales reñidas con las buenas costumbres.

No faltará quien pueda dejarse llevar por la idea de que la aparición de la enfermedad es producto de la ira divina ante el "desquicio" y el caos que estaríamos protagonizando los de acá abajo, y que responde a la voluntad de devolver al mundo su tranquilizadora "cordura". Así como también existen los que sostienen la hipótesis de que se trataría de una manipulación biológica con vistas a un reordenamiento de las conductas sociales.

De hecho, en los países en que la incidencia de la enfermedad ha tomado alarmante envergadura, se han producido cambios evidentes en las prácticas sexuales. No es el caso de nuestro país donde, además de ser una sociedad particularmente recatada en materia de erotismo, la magnitud de la enfermedad es mínima y sólo se han registrado signos marginales de su incidencia, como ser la disminución de la clientela para la prostitución.

Pero lo que tememos, por sobre todas las cosas, es a la manipulación ideológica que pueda hacerse del fenómeno; sea su origen intencional o fortuito, que estaría disminuyendo aún más la posibilidad de dar a la mujer la capacidad de desarrollar una vida plena.

Damos entonces la bienvenida a la campaña profiláctica que ha comenzado a desarrollarse en nuestro país con acierto y responsabilidad porque creemos que deben manejarse todos los medios al alcance para preservar la salud física mental y psicológica de nuestra gente. Y no entendemos, bajo ningún concepto la posición de algunas instituciones religiosas que ven con malos ojos el uso de los preservativos, proponiendo soluciones tan miopes como la de la "pareja estable". Aunque la referida solución no es patrimonio exclusivo de las instituciones religiosas sino que con gran asombro la hemos escuchado en boca de altos jerarcas de la salud. ¿Y qué hay de los jóvenes, viudos, solteros, divorciados que no la tienen a mano?

Juanillo y la "soledad pinchuda"

por Eduardo Quintans

Soy uno de esos que un día tuvo que cambiar ciudad chica por ciudad grande. Turismo es la oportunidad para hacer, aunque más no sea por una semana, el camino inverso. Para refrescar las nostalgias, para caminar por las calles que sé mías, para poner al día los afectos.

La ventanilla del ómnibus proyecta una película que puedo reconocer con los ojos cerrados. Alguien, que recién subió, pide permiso y se sienta a mi lado.

— ¿Vos no sos...?

— Sí, ¿y vos?

— Juanillo.

Juanillo. ¿Cuánto hace que nos conocimos? ¿Cuánto que no nos veíamos? Mis recuerdos son vagos. No tendría más de siete años cuando fui a ver una yerra en la que él, que no pasaba de diez, era el protagonista. Montando a caballo, corriendo animales, tirando el lazo, trabajaba a la par de cualquiera de aquellos hombres, con años de campo. Se ganó mi admiración. Después, nos habremos visto dos o tres veces más y mi memoria no registra que hayamos conversado. Por eso, tantos años después, me sorprendió que me reconociera.

Ahora me cuenta su vida. Empezó a trabajar a los cuatro años. Como el patrón se llamaba Juan, perdió el nombre y, desde entonces, fue Juanillo.

Morosoli

Juan José Morosoli conocía bien la vida del hombre en el campo. De ese campo que "siempre estaba solo, extendido de naciente a poniente, y vagado por algo triste e indefinido". Conocía a ese hombre al que la soledad lo va penetrando hasta ganarle primero el alma y después, poco a poco, el cuerpo. Describió, tal vez como nadie, "El drama brutal del paisaje tragándose lo más vivo y sensible del hombre (...) el drama del hombre vencido frente a la naturaleza insensible".

Juanillo es uno de esos personajes - reales de Morosoli. "Pasé treinta años en el campo. Ahí nací, me crié, me casé. Tenemos dos hijos. Pero no es vida. Todo el día arriba del caballo, no importa el tiempo. Soportando cada helada que te deja duro", sufriendo inviernos —otra vez, Morosoli— "que no se sacarían más de entre los güesos".

Sigue contando: "Ganar se ganaba poco, pero como estábamos mantenidos pudimos ahorrar. ¡Si no hay en que gastar! ¿Cuántas leguas tenés que andar si querés comprar un litro de vino? Un día se enfermó mi hija. Con un temporal brutal salí a caballo hasta la casa de un vecino que tiene teléfono. El médico dijo que no podía venir, que la lleváramos al consultorio. Lloviendo, tuvimos que sacarla. Tenía pulmonía. No es vida. El patrón dice que le gusta el campo, pero cuando llega la noche agarra la camioneta y se va pa'la ciudad".

Juanillo fue otro que no aguantó y se fue al pueblo. Ahora trabaja como tractorista en una empresa que construye carreteras y gana cerca de treinta mil pesos. Su esposa, que es costurera, saca otros quince. "Ganamos tres veces más que en el campo. Con lo que habíamos ahorrado compramos una casa". Habla con entusiasmo de la panadería de la esquina ("Antes teníamos que esperar que el patrón nos llevara galleta de campaña, hoy comemos pan fresco todos los días"). Dice de la tranquilidad que significa tener una policlínica en la otra cuadra.

Pese a todo, cada vez que puede cae de visita, "ahora están los Martínez". Para los hijos de los Martínez ha comprado dos bolsitas de caramelos. "Siempre les llevo. No puedo pasar sin bajarme. Fueron tantos años. Estoy un rato y después sigo. Si paso sin bajarme es como si...". Se corta, no encuentra palabras, se emociona. No hago preguntas, lo entiendo.

Aquí se queda. Nos despedimos. Levanta la mano como último saludo y se da vuelta. Allá va Juanillo, a encontrarse con eso "que no es vida" pero por donde no puede pasar sin bajarse del ómnibus y "estar un rato".

Porque casi todo el mundo, se ha ido ya pa' la ciudad

Es cierto. El proceso de despoblación de nuestra campaña se inició en la década del 60. Entre 1961 y 1986 cerraron, desaparecieron, 30.146 establecimientos agropecuarios. Se produjo un proceso de concentración de tierras donde menos tienen más. Y claro, la gente se va. En 1961 los trabajadores agropecuarios eran 210.740. En 1986 quedaban 152.138. Casi sesenta mil menos, la mayoría de los cuales pasaron a poblar los cantegriles montevideanos o los cinturones periféricos de las ciudades del interior.

¿Por qué? Unos sostienen que el aparato burocrático del Estado sigue creciendo y para susbsistir aumenta sus impuestos y ahoga a los productores. Otros demuestran que más vale poner la plata a interés que invertirla en el campo.

Mientras tanto, Juanillo sigue repitiendo: "Eso no es vida". Los Juanillos, esos hombres cansados de la "soledad pinchuda" —sí, finalmente Morosoli—, esos hombres con los ojos cansados de planos muertos" se resisten a "irse limando, gastando como una piedra en la corriente de un arroyo". Y se van.

DIALOGOS

Baraibar: las diferencias en el frente sobre la reforma constitucional se dan en cuanto a su prioridad.

(Programa En Perspectiva). Emisora del Palacio, del 23 de abril, entrevistando al dirigente del PDC Carlos Baraibar).

Periodista: ¿Debemos entender que todos los sectores del Frente Amplio, hoy son decididos partidarios de una reforma constitucional?

Carlos Baraibar: Yo debo decir que hay en el Frente una coincidencia común y las variantes y los matices se dan en la prioridad que los diversos grupos le asignan. Para algunos es un tema absolutamente prioritario y para otros es un tema importante, pero entre esos matices, entre lo prioritario y lo importante, hay una coincidencia (...).

Tarigo: propuestas de reforma constitucional responden a especulaciones académicas o urgencias electorales.

(Informativo de El Espectador, 23 de abril)

Periodista: ¿Cuál es su opinión sobre la Reforma Constitucional?

Enrique Tarigo: Creo que las dificultades que tiene el Uruguay son de otra naturaleza. Pienso que con una Constitución democrática como es la nuestra y con una práctica política —y allí sí hay que corregir algunas cosas—, podemos encauzar las cuestiones que tenemos pendientes y que requieren una urgente solución. Embarcarnos en una reforma constitucional supone, una politización del país durante un año o un año y medio, porque, es un proceso que lleva necesariamente un plazo dilatado, creo que sería contraproducente en estos momentos en que el país tiene problemas reales, problemas en serio, problemas urgentes y angustiantes. Y el otro es un problema donde hay una mezcla a veces de especulaciones puramente académicas, o a veces de urgencia política, a veces de ambiciones electorales, porque aquellos partidos que entienden que con este sistema les es más difícil alcanzar el gobierno, quieren encontrar un mecanismo a través de la reforma constitucional que eventualmente les pueda facilitar el acceso.

Dirigente rural: el parlamento se ha dejado llevar, se ha aquietado.

(En Perspectiva Emisora del Palacio, diálogo con el Sr. Rafael Rodríguez, miembro de la Comisión Directiva de la Federación Rural. 23 de abril).

Periodista: Nos importa hablar con usted por declaraciones suyas sobre que el equipo económico no proviene de elecciones y por la actitud amedrentada del Parlamento en temas decisivos del país.

Rafael Rodríguez: Esto es algo que vengo trabajando hace mucho tiempo. Yo considero que en el país, la esencia de la democracia, lo que ha elegido el pueblo, ha sido el legislativo y lamentablemente parece que hubieran fuerzas afuera de él, los que eligieran las cosas. Yo no sé si son los super-hombres, o los papas, como están tan de moda con la venida del Santo Padre en estos últimos días, que rigen más los destinos de este país y los planes de este país, y considero que el Parlamento se ha dejado llevar, se ha aquietado y la expectativa que creó en la gente la apertura de la democracia, la tuvo en el Parlamento nacional.

Usted, ¿a quién se refiere en concreto? ¿Al director de la O.P.P.? ¿o al Ministro de Economía?

Me refiero seguramente sí al Ministro de Economía, que parece que todo el mundo tendría que estar en la vuelta de él. Yo con esto no estoy atacando a la persona, sino a las decisiones que se están tomando. Nuestro campo esperó del Parlamento una respuesta distinta, y no quiero puntualizar todo, pero principalmente creo que hay que echar a andar al país, hay que sacar aquella incredulidad que se creó en el gobierno de facto, que no se creía en nada, ni en nadie, pero ahora estamos en un gobierno democrático, en el que hay ilustres personalidades que eligió el pueblo y que considero que tienen que entrar a manejar sus pensamientos y la idea que tienen de un país como el Uruguay.

Oyente: Araújo Ud. no se la juega por nadie.

Araújo: Ud. es un valiente del otro lado del teléfono.

(Programa Sin Corbata, diálogo entre un oyente y el Sr. Germán Araújo. 27 de abril).

Oyente: En primer término sobre cuando él se refirió al problema argentino hizo cierta comparación con el nuestro, cuando habló sobre todos los ex-presidentes de la República Argentina que estuvieron presos, que los procesó el gobierno de la Argentina y acá en Uruguay a ninguno, lo que omitió, creo que se le olvida, no creo que lo haga adrede, el Sr. Araújo. El omitió decir que los líderes montoneros están con cadena perpetua. Yo aplaudo y estoy de acuerdo si acá en este país se hace una verdadera justicia, porque acá es ridículo que los Tupamaros, los líderes Tupamaros estén haciendo política en la calle. Acá no fueron sancionados en la forma que tendrían que haber sido; y que no me vengan con torturas ni me vengan con la prisión que tuvieron, porque también están los más de 100 que ingresaron de fuera del país sin siquiera pasar por un Juzgado y también se beneficiaron de la amnistía. Ahora bien, lo que puede suceder es que esta ley, se busca la ley del embudo. Para un lado, después que se consiguió la amnistía general e irrestricta, ya "como la querían, bueno, ahora el otro sector tiene que ir para adentro. Es poco serio y poco honesto. Y la otra pregunta, Sr. Omar Gutiérrez, era para hacerle también al Sr. Araújo, en el sentido que recuerdo a una señora que llamó una mañana a la audición suya, y donde hizo una denuncia pública donde este Sr., Araújo (él que es tan honesto y que se horroriza con las torturas y las supuestas violaciones a los derechos humanos) cuando parece una mañana que estaba eufórico (porque cuando se embala yo creo que dice cualquier cosa, esa es una opinión muy personal) dijo este Sr. que había que ir a la casa de los militares y policías y violarle a las Sras. y torturar a los hombres. Esa denuncia Ud. la recordará porque se hizo en su programa. Nada más Omar gracias.

Sr. Araújo: Hola, Sr., ¿colgó?, quiso colgar. ¿Cómo se llama Ud Señor tan valiente?

Oyente: No, no, con mucho gusto vamos a hablar personalmente Ud. y yo, no soy tan imbécil de darle a Ud., para que me mande a sus matones como lo hace permanentemente.

Araújo: ¿Los matones...?

Oyente: Sí, los matones

Araújo: Por matones...

Oyente: Araújo, con matones y guardaespaldas, y ahora Ud. desafía a Marchesano, debe ser que Ud. se quiere hacer el víctima y otra vez paralizar el tráfico en 18 y hacerse la huelga de hambre, toda aquella fantochada. Que los que la creyeron, allá ellos y que se embromen. Ud. no se la juega por nadie Sr. Araújo. Nunca se la jugó por nadie.

Araújo: Ud. sí es un valiente...

Oyente: Ud. es un vivo.

Araújo: ...del otro lado del teléfono.

Oyente: Yo se lo voy a decir personalmente, pero yo no arriesgo a dar mi nombre y dirección para que Ud. me mande a sus matones. No soy nabo Sr. Araújo.

Araújo: No, no, Ud. lo que es, es otra, señor, porque un Sr. cobarde que dice y hace lo que hace Ud...

Oyente: No, yo hice las preguntas y no pedía para hablar con Ud., hice las preguntas concretas...

Araújo: Es más sencillo tirar la piedra y esconder la mano...

Oyente: No, no es tirar la piedra si Ud. lo habló.

Araújo: Bueno escúcheme Sr. Gavazzzoo... colgó el Sr. Gavazzo... seguramente se trata del Sr. Gavazzoo...

PERIODISMO
AL MAS ALTO NIVEL
2 AÑOS PARA LA CARRERA
MAS APASIONANTE DEL MUNDO
INSCRIBASE PARA LOS CURSOS 1987-88
QUE COMIENZAN
EL LUNES 4 DE MAYO
CASA DE RIO NEGRO
CANELONES 2327 - Tel. 497352
LUNES A VIERNES 16 A 20 Hs.

"El que se precipita ... se precipita".

Algunas reacciones ante sucesos argentinos

Desde el mismo instante en que explotó la crisis militar argentina, algunos dirigentes políticos y algunos medios de prensa uruguayos asumieron la defensa y promoción de los procedimientos que se seguían para aplacar el alzamiento y las fórmulas de solución. Después se conocerían las consecuencias de la estrategia seguida para superar el conflicto.

Los oficiales sublevados en la Argentina, no sólo en Campo de Mayo, sino también en La Tablada, La Plata, Tandil, Zárate, (según información de "El Periodista" de Argentina), hacían tres pedidos a su Comandante en Jefe, el Presidente Alfonsín: una solución política a las situaciones que enfrentaban con la justicia muchos militares; el relevo de una veintena de oficiales generales y oficiales superiores, incluido el Jefe del Estado Mayor Ríos Ereñú, y que no se tomaran represalias contra los rebeldes.

Reacciones en Uruguay

Conocido el discurso de Alfonsín en el Congreso y las informaciones parciales que brindó respecto a la estrategia que seguiría para conjurar esta rebeldía, comenzaron las reacciones en el Uruguay. Algunos medios de prensa y dirigentes políticos fueron desde el principio un poco más tajantes al adherir a lo que suponían sería el desenlace del conflicto.

El diario del Partido Comunista "La Hora" tituló el sabado 18 en grandes caracteres sobre fondo rojo "Argentina: Victoria de la Democracia" y en la misma carátula "Gobierno y pueblo argentinos derrotaron la impunidad de los violadores de DD.HH.", agregando en páginas interiores bajo títulos como "Golpistas acorralados" que "la firmeza y valentía del Presidente Alfonsín junto a la decisiva movilización popular ... asestaron un duro golpe a los nostálgicos y nazis de siempre". Mientras tanto, algunos dirigentes políticos y organizaciones partidarias formulaban declaraciones de apoyo a la Argentina y a las actitudes del Presidente Alfonsín. El Partido Comunista, por ejemplo, emitió un comunicado señalando que "respaldamos plenamente la digna actitud del Presidente Raúl Alfonsín y la enorme movilización popular, en la que se expresa que ni la justicia, ni la constitución, ni las libertades ciudadanas son negociables". El PCU también envió un telegrama de solidaridad al comunismo argentino, aunque sus miembros se hayan retirado molestos con Alfonsín, de Plaza de Mayo.

Otras expresiones

Por esos días se manifestó también sobre la problemática argentina el ex-Senador Cardozo del Partido Socialista que dijo que saludaba este hecho por lo que "significa para la Argentina, por su gobierno constitucional, para su pueblo. Pero además por lo que significa para nosotros por tantas cosas que no es necesario decir ...".

El Gral. (R) Licandro, dirigente del Frente Amplio, sostuvo por su parte que "en la Argentina son más cuidadosos del ejercicio de la justicia que en Uruguay".

A medida que pasaban las horas y los días, se conocían nuevas reacciones. "La Hora" en un editorial titulado "Junto a la Argentina, por la democracia, contra la impunidad" afirma que en Uruguay "se ha entrado por la mala senda de pactar la impunidad. No se tomó el camino del coraje cívico... eso no era inevitable. Se pudo perfectamente haber adoptado el mismo rumbo que en la Argentina de Alfonsín".

El domingo 19 el mismo diario tituló en grandes caracteres sobre fondo rojo: "No habra impunidad" y en el interior: "el ex-mayor Barreiro deberá responder por sus delitos", "larga condena aguarda al ex-Teniente Coronel Aldo Rico". Otros dirigentes y personas vinculadas a movimientos políticos seguían comentando sus puntos de vista:

Alba Roballo, vinculada a la IDI, dijo que "Alfonsín ha tenido una actitud ética poco común entre los dirigentes de América Latina. Ha sido sorprendente y admirable", mientras que el dirigente del PDC Carlos Baraibar dijo que el discurso de Alfonsín en el Congreso "va a entrar en la mejor historia de Argentina y América Latina". La Dra. Piñeyrúa vinculada al Movimento de Rocha dijo que "la actitud de Alfonsín y su gobierno ha sido impecable".

Próximo al final

Mientras se acercaba el final de los episodios centrales de la crisis militar argentina, el diario "La Hora" publicó un poster alusivo y proclamó la "victoria sobre los grupos facciosos que se alzaron contra la constitución".

El semanario "La Juventud" publicó que "el Presidente Alfonsín logró con su digna actitud algo de lo cual nuestro gobierno con sus posiciones timoratas y complacientes frente a los sectores militares trasnochados, cada vez se aleja más". "el Presidente argentino se plantó con firmeza y dignidad", "resulta imposible no establecer paralelismos".

Con la misma orientación el semanario "Mate Amargo" tituló su edición anterior "Argentina marcó el camino" y en su interior "Los huevos de pascua están en Argentina", agregando que "sin que se lo banque a Alfonsín en lo demás, el mundo entero le reconoció su firmeza democrática, en el Río de la Plata ... 'sus huevos'", "la enseñanza argentina se transforma en un nuevo impulso para el referéndum". "La Hora" decía el martes 21 que "el ejemplo argentino lo prueba a cabalidad: el Poder Judicial sigue realizando su labor específica". "Nunca ha estado mejor parada la democracia argentina. No tiene razón el Senador Zumarán cuando afirma que habra amnistía en Argentina. Alfonsín lo descartó expresamente".

Otras personalidades políticas expresaron que "los recientes acontecimientos dieron un ejemplo de que no se puede gobernar con miedo" (Oscar Groba del PIT-CNT); en Uruguay "no nos hemos animado a dar los pasos que debimos haber dado", "el ejemplo de nobleza, rectitud, inteligencia y valentía del Presidente Alfonsín fortifica las democracias" (Diputado López Balestra del PN); "Alfonsín tuvo una actitud principista" (Diputado Víctor Vaillant); "lo que sucede en Argentina confirma una hipótesis que nosotros siempre hemos afirmado de que es posible hace justicia" (dirigente de CPN). En su editorial de "La Razón" Carlos Julio Pereyra expuso el ejemplo argentino como contrario "a la tentación fácil de hacerles el gusto a los que sustituyen su falta de razones por la fuerza de las armas", y en "El Popular" Esteban Valenti, Secretario de Propaganda del PCU sostuvo que "en un discurso que quedará en la mejor historia argentina el Presidente Alfonsín define las líneas de su acción frente a las intentonas golpistas", "un gobierno que convoca a su pueblo (como el argentino en esta oportunidad)... impide que se imponga la impunidad, a pesar del emplazamiento de tanques y la ocupación de cuarteles".

Colofón

Los militares sublevados en la Argentina exigían: una solución política a la situación de sus colegas que enfrentaban citaciones de la justicia; el relevo de una veintena de oficiales generales y oficiales superiores, incluido el Jefe del Estado Mayor, General Ríos Ereñú, y que no se tomaran represalias contra los rebeldes.

Tras la conversación de Alfonsín con los alzados en Campo de Mayo el Procurador General solicitó a la Suprema Corte que suspenda todos los juicios —lo que sucedió— contra militares a la espera de una "interpretación" del concepto de "obediencia debida"; fue relevado el Jefe del Estado Mayor, Ríos Ereñú y otros 15 Generales, junto a unos 7 Coroneles; un Juez declaró que el teniente coronel Rico se alzó contra sus mandos militares por lo que, al no haber incurrido en delito, no debería ser juzgado más que por tribunales militares, el ex-Mayor Barreiro huyó de Argentina, no se sabe con qué salvoconductos.

El semanario "Brecha" analizando la solución que dio el gobierno de Alfonsín a la crisis, comentaba en su última edición: "el precio de la rendición fue tan alto que en realidad los vencidos triunfaron". Todas las exigencias presentadas ya en el momento inicial de la rebelión (en Córdoba) de hecho fueron aceptadas por el gobierno... aunque Alfonsín se lave las manos en público como Pilatos".

Ministerio de Educación y Cultura

COMISION NACIONAL DE BECAS

PRIMER LLAMADO A ESTUDIANTES DEL INTERIOR

Ley N° 15.851 de 31/XII/86 art. 115

Se llama a aspirantes entre estudiantes de Enseñanza Media (Secundaria o U.T.U.) o Universitaria, con domicilio permanente en el Interior del País, para el otorgamiento de becas de estudio en todo el territorio nacional.

Las becas estarán dirigidas a atender necesidades en los rubros transporte, alimentación o alojamiento, y destinadas a aquellos cuya condición económica así lo requiera.

Las solicitudes deben presentarse en los Departamentos de Servicio Social de las Intendencias Municipales del Interior, entre el miércoles 22 y el jueves 30 de abril corrientes.

PERIODISMO

AL MAS ALTO NIVEL

2 AÑOS PARA LA CARRERA
MAS APASIONANTE DEL MUNDO

INSCRIBASE PARA LOS CURSOS 1987-88
QUE COMIENZAN
EL LUNES 4 DE MAYO

CASA DE RIO NEGRO

CANELONES 2327 - Tel. 497352
LUNES A VIERNES 16 A 20 Hs.

CRONICAS Y HECHOS

Después de la interpelación

«Yo estoy dispuesto, cuando quiera". La respuesta del Ministro Zerbino al Diputado Sturla, cerrando los clásicos aprontes de corredor parlamentario previo a su entrada a sala el pasado jueves, parece hoy seguir teniendo vigencia. Luego de dos jornadas de interpelación al equipo económico, Lescano continúa anunciando que volverá a plantear un nuevo llamado a sala de Zerbino y sus asesores. El motivo sería profundizar una discusión sobre el sistema financiero que se vio interrumpida cuando, por falta de quórum, la Cámara de Representantes no pudo prorrogar la hora de finalización de la sesión.

A partir de ese momento, recriminaciones mutuas se han echado a rodar desde sectores frentistas y colorados. Los primeros señalando su disgusto por la actitud de la bancada oficialista ausentándose de sala y por tanto disminuyendo el número de legisladores presentes para continuar el debate. "Y los Colorados se fueron por el túnel..." tituló en tapa el Semanrio Aquí, resaltando además la actuación cumplida por el legislador interpelante.

Por su parte, desde filas coloradas, las precisiones más contundentes y significativas fueron realizadas por el Diputado Forteza en un artículo publicado el pasado domingo por el matutino "El Día". Liberando a su partido de la responsabilidad de mantener el quórum para prorrogar la hora de la sesión (desde que votó en contra el pedido de interpelación), Forteza señaló además que los interpelantes "no lograron despertar ni siquiera el interés de 48 de los 58 diputados que integran la representación opositora y que, de haberlo querido —o de haberse interesado— podrían haber asegurado la presencia de 50 diputados presentes en sala como exige el reglamento". Señalando desde el propio título de su nota, que la interpelación sobre el Banco Comercial "Tuvo el fin que se merecía", el diputado batllista expresó que "nosotros habíamos pensado que los verdaderos protagonistas de esta interpelación iban a ser los diputados comunistas".

Y a continuación reiteró su denuncia sobre que un editorial del diario "La Hora" del 4 de Febrero de 1987, titulado "Ante una nueva crisis" el que "desencadenó el comienzo de los retiros de los depósitos en dólares en el Banco Comercial". Forteza relata en su nota que hasta ese momento los depósitos habían crecido permanentemente y que el día 6 de Febrero "los retiros alcanzaron a los dos millones de dólares y durante todo el mes de Febrero el Comercial fue víctima de una sangría que le demandó cerca de 14 millones de dólares en efectivo...".

Cuando se produjo el levantamiento de la sesión a los 3 minutos del día sábado, aún estaban anotados para hacer uso de la palabra 17 legisladores. Entre ellos, 10 pertenecían a la bancada del Frente Amplio y de estos diez, 4 correspondían al sector de Democracia Avanzada. Forteza dijo que el desinterés de la oposición impidió comprobar su expectativa respecto a la actuación de los diputados comunistas.

En oportunidad de su intervención el día viernes, el Presidente del Banco Central, Cr. Ricardo Pascale, había explicado que el Comercial "empieza a tener pérdida de depósitos sobre principios de febrero" y que "hoy tiene —después de todos los comentarios públicos, rumores, etc.— sigue teniendo liquidez y ha bajado a menos de 100 millones de depósitos en moneda extranjera". Pascale agregó que "esta pérdida de 25 millones de depósitos, en dos meses, se hizo sin ningún tipo de asistencia financiera del Banco Central del Uruguay". De este modo, la denuncia del Diputado Forteza sobre los efectos de una noticia como la publicada por el diario "La Hora", parece cobrar cuerpo como discusión a continuar entre colorados y comunistas.

Lo que venimos de afirmar, se fortalece al advertir que las motivaciones del Frente Amplio para la interpelación a Zerbino no han estado vinculadas tanto al problema puntual del Banco Comercial como a inferir un serio desgaste sobre la imagen de la política económica. Y seguramente, también a desplazar de la discusión al Partido Nacional, polarizando de este modo entre frentistas y colorados los roles del tablero político. Ello es constatable, cuando previo a recibir las informaciones del quipo económico durante la interpelación, la coalición emitió una delcaración subrayando la importancia del llamado a sala del Ministro de Economía "para que rinda cuenta de las *inaceptables* medidas adoptadas ante la crisis del Banco Comercial" y enfatizando simultáneamente "las graves irregularidades de esta operación y *sus vinculos con la nefasta* política económica y financiera del gobierno".

De esta forma, fuentes vinculadas a la bancada colorada hicieron trascender que el Frente Amplio adelantaba juicios de índole política que apuntaban a una calificación del gobierno y su política económica y no a un esclarecimiento real de la situación.

La situación parece encaminarse ahora en el sentido que señalábamos al principio de esta nota. Los legisladores frentistas quieren seguir discutiendo y tal vez vuelvan a proponer un llamdo a sala de Zerbino. A esa altura el Partido Nacional será fundamental para, con sus votos, acompañar o bloquear la iniciativa. Y en este sentido, todo parece indicar que los blancos se reservarán una interpelación para instancias en que la responsabilidad de su partido no esté compartida con la del gobierno.

Al menos, ésa es la perspectiva que deriva de analizar la actual situación. En las últimas horas del pasado lunes, el BROU hacía saber a la opinión pública de detalles relacionados con deliberaciones internas del Directorio a raíz de la crisis del Comercial y de la posibilidad de reprivatizar bancos propiedad del BROU. La posición al respecto, del director frentista Young —dada a conocer en dicho comunicado— parece enfatizar sus diferencias con el resto del directorio donde también figura un representante nacionalista.

F.A. y reforma constitucional

¿Triunfó realmente la tesis comunista?

Una declaración de la Mesa Política del Frente Amplio reiteró que la coalición se considera "real alternativa a la propuesta conservadora del gobierno y sus aliados". Destacó además la coincidencia entre los diversos grupos que la integran en buscar "al más breve plazo" una propuesta común respecto a la posible reforma constitucional, la que deberá abarcar "temas económicos, sociales, institucionales y electorales". Agrega que "una vez definida y elaborada", será presentada ante las demás fuerzas políticas y sociales, "con el objetivo de obtener las mayorías populares que hagan efectiva su aprobación".

Esta decisión pareció dirimir la controversia que sobre estrategia política mantenían, desde tiempo atrás, distintos grupos frenteamplistas, otorgándole supremacía a la posición sustentada principalmente por el Partido Comunista (compartida por el PS, PVP y Seregni, entre otros) sobre la defendida por el PGP y el PDC.

Pero, ¿es realmente así?

Nace la polémica

En setiembre pasado, un pronunciamiento de la comisión especial de reforma constitucional del F.A. determinó que la coalición debía tener una posición única sobre el tema. El PGP rechazó esa resolución, afirmando estar comprometido con la reforma desde antes de ingresar al Frente, reservándose el derecho de presentar un proyecto propio si no se alcanzaba consenso.

Esta decisión del PGP fue respondida por el senador Rodríguez Camusso quien, luego de recordar que los compromisos constitutivos del F.A. "prohiben en absoluto que una o más fuerzas realicen acuerdos con fuerzas no frenteamplistas", sentenció: "La alternativa será renunciar a ese postulado o irse del Frente Amplio".

En octubre, ante el Plenario Nacional de la coalición, el Gral. Seregni expresó: "el que va a negociar es el Frente y no por separado cada uno de los movimientos o grupos que lo integran". En la 99 estas declaraciones no fueron bien recibidas y el diputado Fau se retiró del Plenario. Por su parte, Héctor Lescano dijo que esa postura no inhibirá al PDC de promover la discusión pública del tema y "realizar contactos formales con otros grupos".

Oscar Almada, en su columna del semanario "Aquí" señaló que la posición de Seregni en el Plenario "se contrapone decididamente" con las posturas de PGP-PDC. Agregó que si bien hay en la coalición un ánimo reformista, "no hay constancia alguna de que todos los grupos tengan idéntica apreciación sobre la urgencia del tratamiento del tema." Concluyó indicando que como la 99 y el PDC consideraban "fundamental" la reforma, eso los habilitaba a efectuar su propia estrategia, "sin quedar atados a los rígidos esquemas de funcionamiento de este Frente Amplio".

Poco después, Yamandú Fau anunció que la 99 iniciaba los contactos con el Partido Nacional para reformar el sistema electoral de modo de hacerlo "más democrático" e impulsar un programa de cambios, "que es lo que quieren los blancos de abajo y los frenteamplistas de abajo". Luego se supo que intervenían en esas negociaciones Por la Patria y el Movimiento de Rocha, Unión Cívica, FENAPODE, PGP y PDC. La aprobación de la Ley de Caducidad interrumpió el diálogo.

En enero, Batalla declaró sobre las conversaciones: "desde mi perspectiva no se quedaba sólo en un acuerdo circunstancial limitado a una reforma constitucional" y que las mismas "tendían a conformar una alternativa de centro izquierda".

La polémica por el centro-izquierda

En el Frente no cayó bien la idea. Varios grupos declararon desconocer lo que se estaba negociando. El PVP pidió aclaración inmediata de los alcances del proyecto centro-izquierda. Para agregar leña al fuego, el Dr. Zumarán sostuvo: "llegamos a la conclusión que no era conveniente ni viable un acuerdo que incluyera al Partido Comunista y a otros partidos menores (del FA)".

Esteban Valenti (PCU) declaró que su partido no respaldaba un acuerdo que llevara a Ferreira Aldunate a la presidencia y que "hasta ahora lo que se ve es un proyecto de cogobierno... donde una parte del Frente sería el 'co' y el Partido Nacional sería el 'gobierno'".

Se perfilaban dos estrategias dentro de la coalición. Doyenart (PDC) las definía: la clásica "que sustenta que debe presentarse en forma homogénea, incontaminada, sin relaciones con blancos y colorados, y la otra, que postula que se deben abrir brechas y espacios de acercamiento hacia sectores de centro y centro izquierda".

Las opiniones se dividieron entonces entre quienes sostenían que el Frente podía ser "opción de gobierno" y quienes defendían la tesis de las alianzas. Seregni afirmó que el Frente "Está creciendo continuamente, en nuestro avance le va la vida al Partido Nacional." Massera (PCU) destacó que "el objetivo fundamental no son las alianzas con otros grupos políticos sino la conquista de grandes sectores populares (...) se trata de ganar esas grandes masas populares que todavía no están en el Frente Amplio".

Enrique Rubio (IDI) decía: "Pensamos que no hay posibilidades para un desarrollo de instrumentos alternativos del FA". Hugo Cores compartía: "el esfuerzo del Frente está ligado a su capacidad para atraer la inmensa mayoría de la población." Gargano advertía: "no admitir desde el pique ser comparsas, cuando es posible y necesario ser protagonistas".

Del otro lado, Lescano pedía "No confundir el camino propio con el camino solo" y sostenía que "en ese camino de alianzas el FA es garantía de esos cambios". Edén Melo (PGP) se preguntaba: "¿es partidario realmente todo el Frente de una reforma que incluye la cuestión electoral?"

La definición

La posición adoptada por el Frente Amplio parece respaldar la tesis de la "opción de gobierno", alejando la posibilidad de una alianza de centro izquierda. En cuanto al proyecto reformista establece que "una vez definida y elaborada" la propuesta frentista será puesta a consideración del resto del espectro político, lo que aparece como una invitación a no continuar con los diálogos extra-coalición.

Sin embargo, los dirigentes de la 99 y el PDC parecen resueltos a continuar esos diálogos. Batalla lo consideró "imprescindible". Carlos Baraibar (PDC) adelantó "entiendo que corresponde participar (en las conversaciones con nacionalistas y cívicos) pero de ninguna manera lo entiendo contradictorio, con una postura común del FA sobre el tema...". Por su parte, Yamandú Fau remarcó: "el FA sólo no puede reformar la Constitución. Se reformará instrumentando una política de alianzas. Los cambios profundos a que aspiramos en el país tampoco tendrán viabilidad sin esa política de alianzas (...) el Frente no puede ser freno ni dique de contención para aquellas fuerzas políticas que quieren hacer realidad lo que dió origen al propio FA".

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Félipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Quaijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lágrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

La pérdida de confianza en la dirigencia política

Cuando en marzo de 1985 recuperamos en Uruguay la democracia perdida, la ciudadanía en pleno manifestaba abiertamente su algarabía y sus crecientes expectativas respecto a la nueva etapa que se iniciaba en el país.

Ya desde antes, en torno al plebiscito y posteriormente en las elecciones internas de los partidos por entonces autorizados, era dable apreciar la aprobación y la confianza que se extendía al accionar de las dirigencias políticas, que retempladas en su madurez dejaban de lado, en la mayoría de los casos, viejos vicios de los hombres públicos, que la gente había llegado a repudiar antes del golpe, casi tanto como después a la dictadura.

Las primeras manifestaciones públicas del Gral. (R) Líber Seregni tras injusta prisión, contribuyeron a ese clima y las expectativas de un cambio de estilo incluyeron desde entonces también al futuro accionar del Frente Amplio.

Una sensación similar provocó el primer discurso de Wilson Ferreira al ser liberado del cuartel de Trinidad, cuando hablando ante miles de sus adherentes en la explanada municipal estableció su tesis de la "gobernabilidad" y dijo claramente que ningún mal del futuro inmediato podría adjudicársele al gobierno de Sanguinetti sino a la negra herencia que legó la dictadura.

* * *

Así empezamos a andar. Y las expectativas públicas no fueron, en gran medida, defraudadas.

La dirigencia política, o por lo menos su mayoría, imprimió a su actividad una característica de madurez y responsabilidad, que supuso el acatamiento recíproco, aunque no expreso en muchos casos, de actitudes de unos y de otros, que otrora hubiesen sido resistidas interminablemente desencadenando un intercambio de acusaciones, aunque en el fondo muchos entendieran que lo actuado por sus contrincantes era lo correcto.

Llegamos a pensar que sería saludable, y hasta creíamos que sería posible, que los reconocimientos al adversario a través de la implícita aceptación de sus actos, se convertirían en reconocimientos expresos. No ha sido así, y aunque seguimos pensando que sería saludable, entendemos que en política cada cual trata de arrimar las aguas a su propio molino de la forma que considere más oportuna.

En definitiva, lo trascendente, es que como producto del entendimiento de razones y el mutuo convencimiento, la ciudadanía reciba el beneficio de la acción pública, para a su vez, promover su propia acción.

* * *

En los dos últimos años, sin embargo, se han registrado en el país una serie de hechos que contradicen completamente lo afirmado, poniéndose en su antítesis.

Fueron casi todos hechos aislados, pero lamentablemente se han seguido repitiendo cada vez con mayor regularidad e intensidad, y en forma más sistemática.

No hay que ilustrar puntualmente al respecto. Son episodios que repiten —estos sí, puntualmente— acontecimientos y viejos vicios que fueron en los años previos al golpe de Estado cosas de todos los días, que tenían a la gente por testigo, pasivo, azorado, en los límites de su angustia.

* * *

Entre los episodios referenciados se encuentra, sin dudas, la interpelación al Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, la semana pasada, por la bancada del Frente Amplio, a propósito de la operación realizada por el Estado en el Banco Comercial.

Una vez producida tal operación, dirigentes de la coalición manifestaron sus reservas al respecto e hicieron saber que interpelarían al Ministro del ramo para que diera cuenta de las actitudes del equipo económico.

En conocimiento de ello el Cr. Zerbino se presentó al Parlamento y a nivel de comisión expuso todos los detalles sobre los que se le quisiera interrogar.

Si bien dicho informe no tuvo carácter público, los reportajes a los miembros del equipo económico, como a parlamentarios de la oposición que recibieron la información de primera mano, ilustraban suficientemente a la ciudadanía sobre la medida adoptada en torno a esa institución bancaria. Así por lo menos era lógico pensar. Sin embargo algunos legisladores insistieron en que debía haber una interpelación, en la que formularían las mismas interrogantes conocidas y formuladas al Ministro en comisión, para que el equipo económico diera las mismas respuestas dadas en comisión y a través de los medios de prensa en forma profusa.

Agotado aquí el hecho, ventilado suficientemente el asunto, y no dando para más, surgió para algunos la necesidad de, aún, mantenerlo en el tapete, estirándolo en toda su medida posible, ya no como investigación —la información había sido ya ventilada— sino como acontecimiento político con el que justificarse con posturas irreductibles ante bases exigentes que no ven realizaciones, y de paso para disimular el trabajo de las bombas de "achique" que procuran disminuir el efecto de los "rumbos" que lleva su barco. Pese a todas las razones la interpelación se produce. Las mismas preguntas, las mismas respuestas, y un nuevo final al tema... desconcierto entre los interpelantes... meditaciones: "seguimos con toda la política económica..."

La falta de seriedad de todo el episodio es ilustrativa de aquello a lo que nos venimos refiriendo.

Antes de que empezara a hablar el Ministro Zerbino estaban redactadas las mociones de censura o insatisfacción por las explicaciones dadas, lo que significa que de antemano se negaba la posibilidad de que el representante del Poder Ejecutivo convenciera a los interpelantes. ¿Para qué se lo convocó entonces? ¿Se buscaban explicaciones o montar un nuevo circo político? Desde el comienzo se había dictado la sentencia más dura como punto de partida para negociar una declaración atenuada pero igualmente severa.

* * *

La gente entiende estas maniobras, y con razón y con rabia se harta de estas cosas.

Recuperar el crédito del que gozó la clase política nacional desde los estertores de la dictadura hasta el reinicio de la vida democrática, es imperativo, no por el prestigio en sí de la clase dirigente y de la función pública, sino porque a partir de estos desconciertos es que se generan los climas de confrontación permanente que concluyen con el desmoronamiento institucional y la desatención de la construcción de las condiciones objetivas necesarias que le den a la gente la posibilidad del desarrollo.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Crisis argentina y sinceridad política

por Luis E. Cladera

La sinceridad en política, en todas las latitudes del mundo es un producto difícil de encontrar. Sin embargo y quizás sea una ingenua apreciación optimista de la historia, son quienes han sido sinceros los que en perspectiva merecen el reconocimiento de sus pueblos.

Por otra parte es claro que la sinceridad como valor moral en sí no puede tener para lograr un mínimo de eficacia, la de estar presente en su totalidad en todo momento y lugar.

La sinceridad molesta, muchas veces es escandalosa. Mucho más si es sinceridad política. Porque la política es antes que nada la determinación de opciones de valores, complementando la tradicional definición del "arte de lo posible".

Cuando el presidente Sanguinetti sostiene en un reportaje a "La Nación" del 24/3/87 que la Ley de Caducidad de la pretensión punitiva del Estado *"es un precio político que la democracia tuvo que pagar"* en nuestro país, es un ejemplo claro de sinceridad política..

Defensa real de los DD.HH.

Planteo que está estructurado sobre la base de opciones generales y coyunturales de principio y pragmáticas, éticas y de "razón de Estado", que tienden a un fin: la consolidación y vigencia plena de la democracia representativa, libre de condicionantes ilegítimas.

Se amnistía de hecho a los militares que violaron los derechos humanos en el pasado, para evitar situaciones políticas que puedan llevar a esa violación en el presente y en el futuro. El principio ético que guía la decisión política es la defensa real de los derechos humanos.

El Estado renuncia a punir esos delitos del pasado para poder reintegrar equilibrada y racionalmente a las FFAA en las instituciones democráticas del presente, y en la vida de la República del futuro, desde su ámbito estrictamente profesional.

En esta opción no sólo pesa un criterio general inevitable sobre relaciones poder político —FFAA— sociedad —donde la existencia de fracturas llevan en cualquier país del mundo a confrontaciones y correlaciones de fuerza— sino la forma específica de la transición a la democracia en nuestro país.

Salida negociada, delicada, entre fuerzas políticas y cúpula militar tendientes a pacificar. Amnistía a los presos políticos y personas requeridas y no apertura de juicios por delitos de sangre cometidos por guerrilleros no encarcelados, decidido con total autonomía por el sistema político.

Un problema de esencia

Este último aspecto —es necesario subrayarlo— es de esencia, y para la democracia es particularmente simbólico —no numérico— mismo aunque no exista ningún caso, el problema estaría planteado... si somos sinceros... Otro aspecto particular de nuestro proceso de transición es que las FFAA como institución, han respetado meticulosamente los acuerdos establecidos, desde el Club Naval en adelante. Ultima y definitiva negociación con el conjunto de los partidos políticos que realizó el entonces Comandante Medina, culminó con la Ley, significando el fin de cualquier tipo de intervención de las FFAA, fuera de lo estrictamente profesional.

Si algo quedaba de "tutela", en torno a este tema doloroso, difícil, espinoso y dramático que tanto nos costó y nos cuesta, terminó de di-

---

¿Quiénes quieren modernizar?

por Pablo Aragón

Sobre la modernización de una sociedad, como sobre la divinidad, cada quien parece tener ideas propias y, a menudo, intransferibles. Por eso resulta del caso tratar de desgranar aquí algunos conceptos a partir de los cuales comenzar a elaborar el problema que plantea la modernización y, por lo tanto, los rasgos más relevantes de su elusivo rostro.

El planteo en sí de la necesidad de *modernizar* implica, naturalmente, un punto común de partida: la percepción de una suerte de *cesura* temporal o social entre algo que deja de responder a aquello para lo cual fue concebido y su adaptación a circunstancias novedosas. Para utilizar la jerga barbara del sociologismo: la concepción de nuevas estructuras, nuevas funciones, nuevos roles, nuevos conflictos. Pues bien; esta percepción es la que el país notoriamente tiene apenas superada una etapa de autoritarismo y tensión; a partir de ella es que las recetas se bifurcan y la *modernización* como tarea se desdibuja.

El primer escollo a salvar proviene de la crítica "soi disant" de "izquierda": para ella modernización es una trampa mal concebida por los centros imperiales, una tarea inconducente que divierte del objetivo central (esto es, la lucha contra la dependencia y la consecución de sociedades igualitaristas). Se alerta, incluso, sobre una intención aún más aviesa: la modernización como idea esconde una iniciativa conservadora que busca dar nuevos bríos a la "derecha". Fiel a un acendrado reflejo voluntarista, la "izquierda" concibe la mordernización como un plato que debemos declinar: privatiza, somete e indigesta.

El espacio de esta crítica, sin embargo, es escaso. Afirmar con tono tronituante que la soberanía se lesiona privatizando un ente que no controla nada vital para la sociedad y que da puntuales y millonarias pérdidas al Estado que esa sociedad paga es un argumento que la sola razón rechaza. Al mismo tiempo, es un argumento deshonesto, por cuanto sabe que no hay sector privado nacional o exterior dispuesto a arriesgar capitales que gestionen el correo; los teléfonos o las líneas aéreas uruguayas. La lucha por la soberanía que lleva adelante esa "izquierda" está, por tanto, limitada a la hotelería municipal, la recolección de residuos montevideana y el cortijo andaluz del Parque Rodó. (Me permito una digresión: mientras ciudades como Santa Cruz de la Sierra tienen hotelería de cinco estrellas, Montevideo exhibe el curioso panorama de una batalla entre los que quieren construir algún hotel y ciertos fundamentalistas urbanos temerosos de arruinar un supuesto "perfil" montevideano o molestar la actuación de alguna murga de gimoteante militancia. En la India las vacas también son sagradas).

El segundo escollo, en tanto, proviene de quienes tal vez acepten la *idea* modernizadora pero conciben erradamente sus presupuestos. Modernizar sí puede suponer la superación de la huelga como instrumento regular de relacionamiento laboral, así como la abdicación de una agitación sindical políticamente motivada. Pero también implica arriesgar no ya en aquello cuyo retorno depende de un clima económicamente saneado sino también en los instrumentos más obvios de la buena gestión: capacitación empresarial, por ejemplo, que lleve a los sectores patronales a encarar su labor como una especialización en la que no cuente solamente el tener el dinero. (Segunda digresión: si al país debe afligir contar con sindicatos de factura militante e inspiración partidaria, no menos afligente es el hecho de tener un empresariado en algunas ocasiones menos informado y más improvisado que su contraparte, según echó de verse en las negociaciones llevadas a cabo en los Consejos de Salarios).

Estas anotaciones revelan, en suma, que la modernización como proceso implica una *adecuación incómoda* para la sociedad. Un *"despabilarse"* colectivo, como lo resumiera Felipe González, en el que todos los sectores efectúen sus necesarios renunciamientos con miras a lograr la común promoción. El Estado, sobredimensionado y absurdo, debe empezar a dialogar con la sociedad, aunque el diálogo suponga, por ejemplo, arrojar por la borda la feudal prebenda de la inamovilidad funcionarial. Dentro de ese Estado, la Universidad de la República debe encarar con vigor su adaptación como atajo indispensable a las técnicas e ideas del cambio. (Tercera digresión: la realidad universitaria ha prometido una pronta reforma administrativa. Permitámonos el escepticismo. De los sectores democráticos del país vienen con los días velados elogios a la gestión del actual Rector y, por extensión, de los demás organismos a su cargo y al del Consejo Directivo Central: parece como un humilde reconocimiento al hecho de que no han incendiado los locales universitarios. Lo cierto es que, en suma, la actual conducción no ha encarado los problemas que está en sus cometidos encarar, limitándose al tradicional plañido presupuestario. El cumplimiento de este rito no impidió, sin embargo, el pago de bonos alimenticios al funcionariado como forma de dar destino a los recursos no utilizados. Los problemas académicos, en tanto, aguardan: en la Facultad de Derecho, por ejemplo, un vetusto programa de estudios nos continúa asegurando para el porvenir ese improbable contingente de *"doctores"* en *"ciencias sociales"* (!) *cum* abogados. No se sugiere su adaptación a la realidad de un país cuyo sistema judicial es casi surrealista: mientras la realidad cruje, la dirección universitaria parece más interesada en promover encuentros sociales y debatir sobre proyectos de códigos a los que prontamente los hechos convertirán en letra muerta. Como muchas instituciones académicas latinoamericanas el frondoso estudio del derecho a cargo de algunas eminencias por prescripción, impide el estudio de su administración; ésta última actividad se suple con el ingenuo consejo de duplicar el número de jueces: algo así como salvarse del naufragio promoviendo a los marineros. Se anuncia, entre tanto, una pronta expansión académica de la Universidad Católica que no descuidaría el derecho: nuevo flanco al resabio tradicional que no solamente deja de capacitar adecuadamente a los estudiantes de la entidad oficial, sino que librará una lucha a brazo partido contra una competencia académica).

Estado, Universidad, sectores privados, deberán, tarde o temprano, enfrentar la urgencia de la labor modernizadora. Mikhail Gorbachev hoy trata de hacer de la sociedad soviética algo menos constreñido e ineficiente, Ronald Reagan recorre los EE.UU. instando a una reconversión empresarial que haga de la industria norteamericana algo más competitivo. El mismo Japón atraviesa un proceso bautizado *Kokusai-ka*, consistente en una adaptación a las condiciones impuestas por la contemporaneidad Ninguna de estas experiencias nos es transferible, salvo en el impulso por hacer de este país un sistema en operación y no una jaula de monos sabios dispuestos a bloquear todo aquello que suponga un cambio sin protagonismos aldeanos.

ANALISIS POLITICO

Crisis argentina...

rimirse en el Palacio Estévez, con sus prolegómenos y resultados. Obviamente que esto solo lo pueden ver quines sinceramente creen en el sistema democrático representativo —con sus defectos y virtudes—, quienés comprenden en profundidad la ética de la responsabilidad, quienes confían en encauzar y profundizar a todos los niveles la democracia social, quienes apuestan al futuro, quienes han podido sobreponerse a sus cuotas de dolor, quienes comprenden que los problemas complejos no tienen soluciones simples y que la falta de realismo político sólo resulta válida cuando se tiene la garantía absoluta de la tolerancia.

Cuando leemos a gente que escribe sobre la actual "democradura", no podemos menos que sonreir frente al olvido de lo que significa "duro" en métodos políticos —de lo ~~que por otra parte de hecho son par~~tidarios obviamente con "signos" distintos— y de la poca lucidez —o mejor dicho sinceridad— que ostentan para hacer comparaciones o paralelismos con otros procesos políticos.

Comparar y reflexionar para actuar

Consideramos fundamental como metodología realizar comparaciones, aprender de todos los fenómenos regionales y mundiales. Es más, sólo comparando es posible ampliar los horizontes, romper la estrechez del localismo, del provincialismo mental al que muchas veces nos obliga la rutina cotidiana y los lugares comunes de la lucha por la vida. Pero una lectura inteligente de lo conparativo sirve para enriquecer el análisis de lo especifico y abrir espacios de reflexión para la transformación, hacia metas cosmopolitas y universales.

Algunos sectores políticos uruguayos intentaron realizar una lectura inmediatista y miope de los acontecimientos argentinos, de la crisis desgraciadamente no terminada que enfrenta el gobierno de Alfonsín. Falsos paralelismos carentes de rigor, que por otra parte los hechos —con su tozudez— se encargaron de desmentir.

Un mínimo de sinceridad en el análisis indica que la problemática no está centrada en impunidad-no ~~impunidad, ni en negociación-no~~ negociación, ni en cobardía-valentía, ni en movilización popular-desmovilización, etc.; sino que está centrada en un problema eminentemente político: la consolidación y el equilibrio del propio sistema político. Y esto merece respuestas políticas, consistentes en desactivar definitivamente los núcleos subversivos que tienden a crecer y a ganar espacio político dentro de las FFAA argentinas.

Respuestas políticas necesarias

Por ello no solo es lógico, sino necesario que el Presidente Alfonsín recurra con todas sus fuerzas y habilidad, a apoyarse en el conjunto del sistema político y las organizaciones sociales, en la movilización popular, en todos los sectores leales de las FFAA, en el lenguaje discursivo propio —específico— de los argentinos, en la búsqueda de las soluciones políticas y jurídicas, y en la propia negociación con los subversivos para desactivarlos políticamente, que es finalmente lo esencial.

Hay algunos demagogos en Uruguay como Carlos María Gutiérrez en "Brecha", (Nº 77, 24/4/1987, última página), que como conclusión de su artículo titulado "Las tesis de Alfonsín: Una solución a la uruguaya", proclama que "el movimiento popular que Alfonsín convocó, al parecer, sólo para usarlo, será allí capaz de convulsiones que, de acuerdo a su tradición, pueden no detenerse en una recolección de firmas". "Alfonsín está jugando con fuerzas históricas que pueden escapársele". "La paloma" (el pueblo) se convertiría en "halcón". Suponemos que C.M.G. piensa que se construirá un "ejército popular" que destruirá armadamente al ejército argentino. En buen romance, volver al baño de sangre y al autoritarismo de "nuevo tipo". Habíamos olvidado que también existe la "sinceridad política" de la estupidez de quienes nada han aprendido de la experiencia histórica, no ya ajena, sino propia. Los uruguayos y los argentinos conocemos la experiencia de los "aprendices de brujo".

Administración Pública y Burocracia

Que el país ponga otra cara

por Diego Martínez

Decía Unamuno que hasta los treinta años el hombre tiene la cara que Dios le da y de ahí en más, la que cada uno se merece.

Con el Uruguay pasa algo más o menos parecido. Hasta los primeros treinta años de este siglo el país tenía el rostro de sus grandes proyectos, de sus esfuerzos y coraje para ser una república moderna. También de sus libertades y derechos en expansión. Y asimismo, de la decisión de poseer un Estado eficiente, con empresas públicas competitivas y serias que redundaran —con su presencia en el mercado —en mejores servicios para los ciudadanos y en una reducción de la dependencia económica del país.

Luego de ese período, el Uruguay fue impulsor de una inercia creadora sin mayores proyectos que deslindaran lo que era conveniente para el presente y para el futuro. Al mismo tiempo, fue construyendo una intrincada red de normas, controles y costumbres, que hoy por hoy, constituyen la cara con que a diario y "giocondescamente" el país mira a sus hijos sin que estos atinen a acertar si una sonrisa irónica o una dolorosa pena se desprende de ella.

Yo no sé si Dios tuvo algo que ver con la cara de los primeros treinta años de este país. Sé que Batlle y su partido sí, también los blancos y aun en menor medida Frugoni. También sé que la cara que hoy tiene el Uruguay es la que se merece.

Con cara de no cambiar

Desde que el país somos principalmente nosotros, los uruguayos, poco serio sería advertir sobre vicios y errores intentando atribuir sus causas a la noción abstracta de "país". Cuando hoy discutimos todo esto, debemos coincidir que el eje del problema está en nosotros mismos. Jaque ha abundado en señalar que nuestro país padece un agudo desgaste de su simbología, que la modernización no podrá ser si no se comienza por entender que el nudo de nuestro bloqueo es cultural, que lo cultural es todo aquello formado por las cosas producidas por el hombre y que entre ellas —muy importantes— son las decisiones. Cuando éstas se adoptan somos de determinada manera y cuando no se adoptan somos como somos ahora, tenemos y merecemos esta cara anciana, desconfiada, casi de vagabundo con barba de varios días.

En el Uruguay se ha ido haciendo algo muy perverso con respecto a la administración pública. No puede decirse que no se hayan tomado decisiones pues a la vista está la gran cantidad de normas y controles existentes para regular la vida administrativa. Pero en definitiva las decisiones que se han ido adoptando han redundado en la imposibilidad de adoptar otras verdaderamente trascendentes. En definitiva se ha articulado un sistema de decisiones que impide seguir tomando otras realmente trascendentes y que peor aún, impide prácticamente su derogación desde que están prendidas al manejo diario y cotidiano de la cosa pública. Cualquier mutación de ellas, significaría arrancar un pedazo de nosotros mismos, cambiar, y eso no parece cosa sencilla para un uruguayo.

¿Tenemos burocracia culpable?

Se habla ligeramente de "burocracia" denostándola e intentando atribuirle la esencia de los males y la ineficiencia de la administración pública. Pocas veces se ha reparado en que en el Uruguay la burocracia no existe, ojalá existiera. Si existen "funcionarios", que con mayor o menor dosis diaria de café o té, hacen pasar el expediente en el que normalmente dejan constancia que no es al "suscrito" a quien corresponde expedirse. Burocracia es organización de funcionarios preparados, racionalizados en sus ubicaciones administrativas, reciclados en sus conocimientos, capacitados y capacitables, y fundamentalmente estimulables y responsables. Bien sabemos que la administración pública uruguaya no es esto. Sus símbolos no tienen que ver con servir a los demás, sino con el aprovechamiento de una posición mitológicamente deseada para la seguridad personal. Y evidentemente esto no debe atribuirse a la persona circunstancialmente ocupante del cargo o titular de la función sino al producto cultural que esa persona respira en nuestra sociedad y que se ve forzada a recibir o heredar cuando ingresa al sistema público.

El Director de la Oficina Nacional de Servicio Civil, viene de señalar la semana pasada que se observan tres grandes problemas en el área de las empresas públicas nacionales: su régimen jurídico, la capacidad gerencial y los controles. La referencia del Dr. Correa Freitas tiene evidentemente un alcance más limitado en su objeto (ámbito industrial y comercial del Estado) que el que nosotros veníamos manejando. Pero reparemos en recordar el documento que el CODICEN entregó a los legisladores en oportunidad del llamado a la Comisión Permanente que hiciera el Senador Lacalle. El mismo ilustraba sobre los más de 40 (43 precisamente) pasos administrativos que deben cumplirse para por ejemplo, adquirir o construir un establecimiento educativo. Se advierte la esclerosis de nuestro sistema normativo, si se piensa que el objetivo final de dicho laberinto kafkiano es construir una nueva escuela para nuestros niños, y se aumenta, si el ejemplo se traslada al sector que mencionaba Correa Freitas (empresas públicas), donde las urgencias y oportunidades comerciales e industriales no deberían verse postergadas por el pape

En cuanto al aspecto gerencial parece despertarse una interesante iniciativa de parte del mismo Estado. Hoy en día se tiene asumido que sólo por antigüedad es posible acceder en nuestra administración a los cargos gerenciales. Esto no pretende ser una afirmación desconocedora de que nuestra administración cuenta con cuadros de relieve. Por el contrario lo que se pretende es que el Estado cuente y sea considerado como un generador de oportunidades a la par del sector privado, donde lo que se valora y estimula es la imaginación, la creatividad, la iniciativa. Y de tal manera proveer al Estado uruguayo de todas las posibilidades para que pueda incorporar a sus estructuras a la mayor cantidad de personas capacitadas. De lo contrario seguirá sucediendo que nuestra organización administrativa produce un buen gerente siempre muy cerca de su alejamiento de la propia administración: o porque es joven y entonces se lo lleva el sector privado, o porque es de avanzada edad y entonces su preocupación principal pasa a ser la jubilación. Finalmente parece de inestimable valor la afirmación relativa a que el control formal de legalidad sea sustituido por el de supervisión de la gestión. Si el país ha decidido que quiere tener empresas públicas pues entonces construyamos el marco adecuado para ello y no una organización, normas y controles hipertrofiados que inexorablemente terminan en la asociación del Estado al fracaso y no al éxito, tal como lo ha afirmado Sanguinetti.

Nuevamente se pone en marcha una discusión sobre nosotros mismos. De alguna forma los conceptos vertidos el viernes pasado al inaugurarse el seminario de alta gerencia, han hecho sonrojar al Estado y a sus funcionarios. Y eso vale, desde que por lo menos el país empieza a sentir que para entrar al futuro hay que poner otra cara.

REFLEXIONES POLITICAS

Funcionarios de carrera y funcionarios de confianza

por Horacio Martorelli

Cuando entre nosotros se expresan críticas al funcionamiento del Estado,, es frecuente que el discurso se mantenga a un tal nivel de generalidad que se vuelvan póco operativas las conclusiones a que en definitiva se llega. Aun sin apuntar a extremos casuistas, deberíamos particularizar el análisis de modo de iluminar opciones prácticas.

En nuestro país los ciudadanos experimentan de manera creciente la viscosidad del aparato estatal, ya se trate de la Administración Central como de los Entes Autónomos y Servicios Descentralizados o bien de los Gobiernos Departamentales. No son pocos quienes perciben al Estado como un obstáculo (y no como un instrumento) tanto para la acción del Gobierno como para el quehacer de los particulares.

El país carece de un diagnóstico completo y actualizado de su administración estatal y, naturalmente, tampoco cuenta con una propuesta coherente de renovación o por lo menos de ajuste. Tal vez jamás poseeremos ni el uno ni la otra. Sin embargo puede ser de mucha utilidad discutir algunas cuestiones mucho más limitadas pero cuyo esclarecimiento tendría repercusiones sorprendentes.

Entre esos asuntos que merecen atención se encuentra el de la segmentación burocrática que representan por un lado los "funcionarios de carrera" y por otro los "funcionarios de confianza". Cargos de carrera son aquéllos en los que su titular, amparado en un estatuto que explicita sus derechos y obligaciones, tiene la garantía de la inamovilidad y mantiene expectativas de una carrera funcional escalafonaria. Estos funcionarios de carrera acumulan en servicio, dentro de una repartición estatal determinada, un conjunto de conocimientos y de habilidades imprescindibles para que dicha repartición cumpla sus funciones con relativa independencia de los cambios de gobierno y de las variaciones en las políticas estatales. El ethos de estos funcionarios no está necesariamente vinculado a lealtades partidarias ni al éxito de una gestión de gobierno determinada.

A diferencia de los anteriores, los funcionarios de confianza no tienen la protección estatutaria de aquéllos. Estos funcionarios están de paso en una repartición pública dada; por tanto sus expectativas no están puestas en una carrera funcional escalafonaria sino en recorrer un camino político-institucional, en el cual su cargo actual representa una posición de apoyo para su probable actividad pública. Su ethos tiene fuertes coloraciones que refieren a su lealtad político partidista; su vida pública está íntimamente asociada a la gestión de su partido en el gobierno o en la oposición. El buen funcionamiento de la repartición pública a que el funcionario de confianza está asignado circunstancialmente representa un medio para su carrera político-administrativa y para la consolidación de los ideales y prácticas que dan identidad a su colectividad política.

De acuerdo a las características enunciadas de los dos tipos de funcionarios, se puede inducir que cada categoría tiene diferentes intereses y valores; que las imágenes que respectivamente se forman de la administración pública son bastante desiguales; que responden de manera heterogénea al mismo tipo de estímulos; que la continuidad funcional de los funcionarios de carrera y la discontinuidad de los funcionarios de confianza, introducen fuerte segmentación en la burocracia pública.

La aludida segmentación se ve reforzada en virtud de que los programas de capacitación de los funcionarios que se ponen en operación normalmente solamente apuntan a mejorar el nivel de los funcionarios de carrera.

Es un hecho comprobado que ningún Gobierno del mundo, ninguna administración pública, puede prescindir de alguna combinación dosificada de funcionarios *de carrera* y de funcionarios *de confianza.* A partir de esta premisa y atendiendo a la segunda categoría, generalmente descuidada cuando se discurre sobre la burocracia, podríamos mejorar bastante nuestra administración pública si nos decidiésemos a llevar cabo algunas prácticas saludables respecto a los funcionarios de carrera, como ser: selección según vocaciones, aptitudes y antecedentes; implantación de sistemas específicos de capacitación; elaboración de instrumentos apropiados de evaluación; estratificación y codificación de un circuito político-administrativo de conocimiento público; definición de especificaciones para cada tipo de cargos de confianza; en fin reglas de juego explícitas respecto a las relaciones entre cargos de carrera y cargos de confianza.

La creciente importancia del sector servicios

por Pedro R. Barreiro

Aunque haya quienes crean que el desplazamiento de la dinámica y las inversiones del sector fabril al de servicios debilita la economía, en realidad el crecimiento de la producción de servicios puede absorber la mano de obra dejada de lado por los procesos industriales cada vez más automatizados.

Las estructuras económicas de las naciones que han alcanzado un grado importante de desarrollo, han ido variando de una base agraria a otra industrial, y ésta última significando la producción y oferta de manufacturas de mayor sofisticación, a mercados cada vez más masivos.

La etapa subsiguiente parece ser el desplazamiento en la participación en la economía global, de la actividad manufacturera por la de servicios.

Es así que se asiste por un lado, a una diversificación y complejización de la oferta de servicios, que van desde los de baja calificación (como el servicio doméstico), a otros con mayores requerimientos de capacitación: salud, banca y seguros, mercadotecnia, procesamiento electrónico de datos, comunicaciones, consultorías profesionales, publicidad, viajes y recreación, exigidos por el mayor nivel adquisitivo de la sociedad.

Por otro, se advierte que el sector servicios crea más puestos de trabajo que la industria. Dentro de la actividad manufacturera misma, además, cada vez tienen mayor importancia los puestos gerenciales, administrativos y profesionales, en relación a los de supervisión y operarios de línea de montaje.

El ejemplo de Estados Unidos

Publicaciones especializadas indican que en 1984 el 70% de los empleos en los Estados Unidos pertencían a empresas productoras de servicios, con una participación del 69% del PNB. En tanto, las ofertas de nuevos puestos de trabajo correspondían a dichas empresas casi por entero.

Asimismo, dicha oferta resistió mucho mejor la contracción provocada por la recesión de 1979/82, que la de otros segmentos de la economía: el número de trabajadores en servicios y comercio no dejó de crecer mientras descendía sensiblemente en la industria manufacturera, y se paralizaba la tendencia ascendente en el Estado.

Hay quienes han alertado sobre el fenómeno que denominan *"desindustrialización"* de Norteamérica, indicando que el aumento del sector de servicios (donde muchos empleos siguen siendo de baja remuneración), a costa del sector fabril tradicionalmente bien pagado, puede provocar una dramática reducción de la clase media, pilar del "american way of life". Además, se alarman del peligro de que la pérdida de la base industrial mine el poderío militar de la Unión.

Otras fuentes en cambio, afirman que en realidad la producción industrial en Estados Unidos está lejos de decaer en volumen físico, a pesar de las mayores importaciones de bienes y la merma de puestos de trabajo fabriles, ya que esto último refleja únicamente los crecientes niveles de productividad a partir de la automatización y la robotización.

Sostienen tales análisis que en realidad el sector servicios ofrece mayores oportunidades de empleo (muchas de ellas bien remuneradas), que las que se pierden en el fabril. Y que es el sector servicios el que permite la subsistencia del manufacturero, al asegurar la continuidad de la producción y la necesaria vinculación con los consumidores.

De cualquier modo, para bien o para mal, la Secretaría de Trabajo estadounidense estima que el empleo en servicios aumentará hacia 1995 con respecto a 1985, un 27%, y un 16,8% en el comercio. Mientras que en la industria manufacturera crecerá la ocupación un 5.5% y en el Gobierno un 1%.

Argentina y Chile

En los países subdesarrollados, se puede encontrar un sector servicios hipertrofiado, que en realidad representa una excesiva participación en el mismo de la burocracia estatal, una desproporcionada cantidad de empleos en servicios personales de escasa especialización al amparo de los bajos salarios, y trabajadores por cuenta propia.

En las *"democracias populares"* por su parte, un elevado número de funcionarios en tareas de inspección y supervisión, y buena parte de sus jóvenes bajo banderas, permiten sostener la ilusión del "pleno empleo" de las economías centralmente planificadas.

Aún así, en los países pobres se produce un crecimiento de los servicios que responde a causas menos patológicas que las descritas, y que se debe más bien a las estrategias de desarrollo acelerado que se tratan de imponer, y que implican el uso de tecnologías avanzadas importadas para hacer competitivos sus sectores productivos agrario, minero o fabril.

Por otra parte, en los países subdesarrollados se ha producido en los últimos años una explosión de crecimiento urbano, siendo las sociedades urbanas —por múltiples razones—, grandes consumidoras por excelencia de servicios masivos: infraestructura, salud, información, distracciones, educación...

La diferencia con los países desarrollados estriba en que la provisión adecuada de servicios tiende a constituir "bolsones" aislados en la economía y la sociedad, en las industrias más dinámicas generalmente destinadas al mercado extranjero, y en las zonas urbanas privilegiadas.

En Buenos Aires en 1980, comercio, transporte, finanzas y otros

continúa en pág. 21

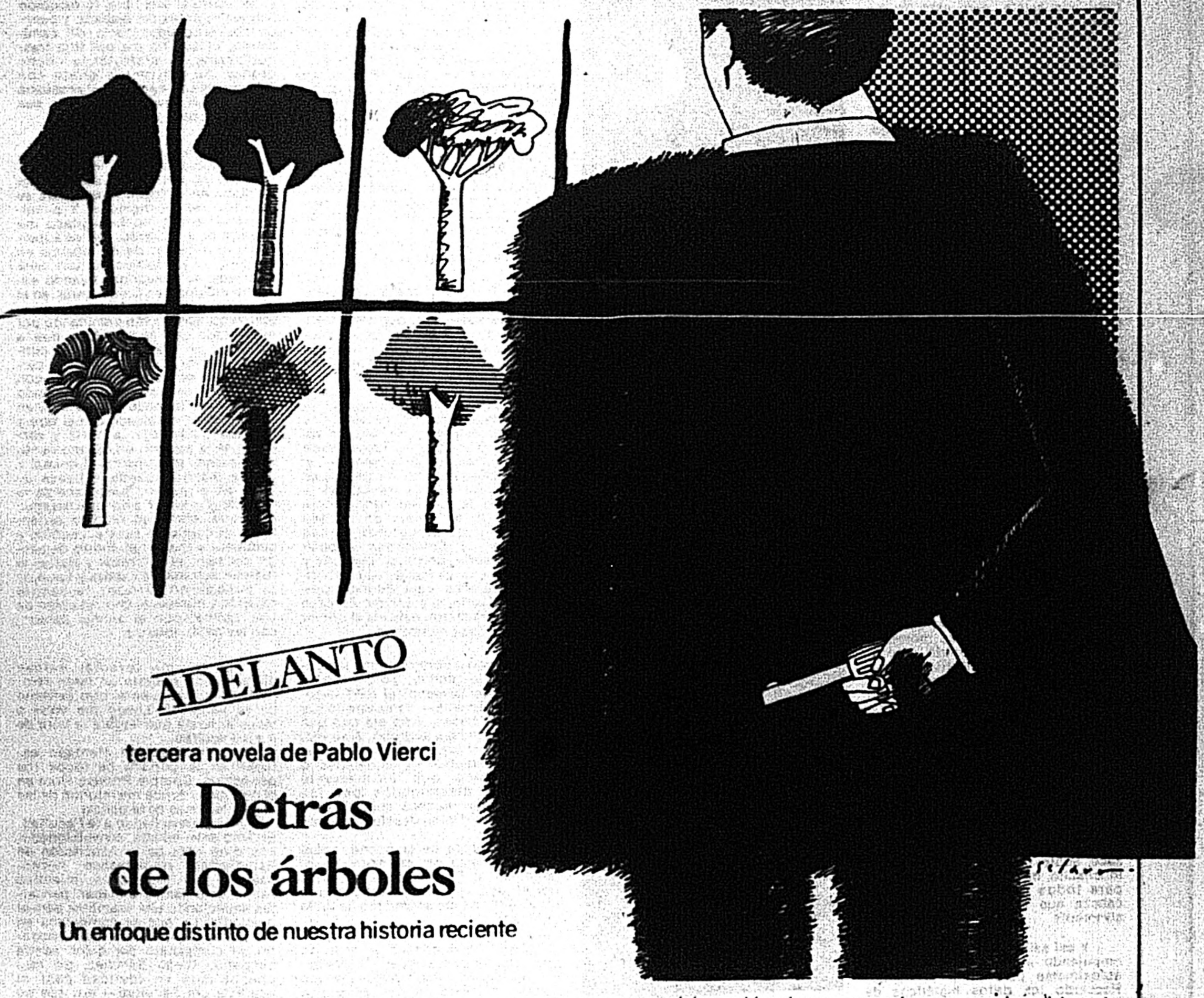

ADELANTO

tercera novela de Pablo Vierci

Detrás de los árboles

Un enfoque distinto de nuestra historia reciente

La primera novela de Pablo Vierci, **Los Tramoyistas**, apareció en Uruguay a principios de 1980, se publicó en Brasil en 1981 y saldrá en los próximos meses en Estados Unidos (**The Imposters**, Avon Books). En 1983 se publicó en Uruguay su novela **Pequeña Historia de una Mujer**. Su tercera novela, **Detrás de los árboles**, que saldrá en los próximos días en Montevideo (Editorial Proyección), recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida. A continuación presentamos, como adelanto exclusivo, el primer capítulo de la novela.

Los músicos subían al escenario, levantaban los brazos, o hacían reverencias, y el público que colmaba las graderías del pequeño teatro al aire libre los ovacionaba. El cantante —un bajito de cabellos largos y lacios llamado Freddy— comenzó a probar el micrófono: "¡hola!, ¡hola!... ¿me escuchan ahí al costado?"; yo lo escuchaba perfectamente.

Las luces de las tribunas ya estaban apagadas; haces de colores iluminaban el escenario. Uno de los guitarristas giraba las perillas del amplificador y pulsaba las cuerdas que sonaban agudas y molestaban.

A las nueve y cinco comenzaron a tocar. Era una pieza en inglés, muy popular en la época, que la tocaba uno de los conjuntos de mayor audiencia. No habían transcurrido más que unos segundos cuando ocurrió.

Fue demasiado cerca de nosotros. Como un relámpago, a un metro de donde estábamos, en el escalón inferior: el muchacho sentado a mis pies movió la mano con velocidad y de repente yo dejo de mirar la orquesta atraído por la pistola que asomó en su mano e inmediatamente el estampido, y un bulto en el escalón siguiente que se cae hacia adelante con una mancha oscura en medio de la nuca de cabellos ensortijados. Adriana me aprieta el brazo con sus dos manos. El muchacho de la pistola se pone de pie en un movimiento brusco, y junto con uno que estaba a su lado y otro que estaba a la derecha de Adriana, en dos zancadas ganan la salida. (Nosotros habíamos llegado al concierto a último minuto y estábamos sentados a pocos metros de la salida).

En un primer momento el conjunto siguió tocando. Recién cuando percibieron el revuelo alrededor de nosotros pararon la música. De a poco la gente se ponía de pie. Algunos que estaban junto al herido comenzaban a gritar. Luego escuchamos motores arrancando y partiendo disparados —yo siempre creí que eran motocicletas—. Por el altoparlante Freddy balbuceaba "¿qué hay? ¿Ocurre algo?". Recién entonces se encendieron las luces de las tribunas. El cuerpo con la cabeza entre las manos, dos metros más abajo, se movía. Ahora solamente alcanzaba a verle las piernas, porque ya había una masa de gente rodeándolo, pero podía verle las piernas arrastrándolas para un lado y para el otro, rítmica y lentamente. Creo que gemía, pero esto se me confunde con el murmullo de la gente. Adriana se sentía mal, y, pálida, se sentó, agarrándome de la cintura y apoyando su cabeza en mi costado.

—¿En qué momento alcanzaste a reconocerlo?

—Fue una fracción de segundo. Yo supongo que ellos vendrían siguiendo a la víctima desde hacía un largo rato, y que el atentado ocurrió en el Teatro de Verano de casualidad, porque coincidieron dos factores que lo facilitaban: uno que la víctima se sentó junto a la salida, y otro que llegó al teatro cuando las luces ya estaban apagadas, al igual que nosotros, tal vez un minuto o dos antes que llegáramos. Fue recién entonces que los matadores se sentaron a sus espaldas, posiblemente tras cerciorarse de que junto a ellos no había nadie que los conociera, y pudiera reconocerlos, porque los concurrentes al concierto eran todos jóvenes como ellos.

Cuando con Adriana llegamos y nos sentamos, yo sólo miré hacia el escenario —los músicos subiendo— y por eso no reparé en mis vecinos. Después fue ese movimiento vertiginoso del brazo, y luego la pistola, y el fogonazo, pero todo esto parece haber sido un solo movimiento, como varias acciones simultáneas, y simultánea también es esa fracción de segundo en que el tirador se levanta, gira sobre sus talones, y su mirada desconcertada se detiene en mí, pero todo es rapidísimo, y al detenerse la zozobra en sus ojos, esa imagen no puedo borrarla, pero fue tal mi confusión en ese momento que no llegué a reconocerlo, a pesar de que por algo quedé fijado a sus ojos. Y enseguida la correría, los otros dos que lo acompañaban atropellando a una pareja que estaba a mi izquierda, y el cuerpo en el suelo ahí adelante moviendo las piernas, mientras Adriana tomada de mi brazo, temblando. Fue entonces, a poco de ponerme en pie —todos a nuestro alrededor ya lo habían hecho— que lo reconocí. E inmediatamente le dije a Adriana de marcharnos. Esa fue mi primera reacción... Al herido acababan de colocarle un saco sobre el cuerpo mientras un muchacho, mirando aprensivamente para todos lados, le sostenía la cabeza que se le sacudía convulsivamente.

Y así salimos, a los tropezones, empujando a la gente que quería aproximarse para mirar al herido. Recuerdo los gritos histéricos de Freddy, "¿qué ocurre? ¿qué ocurrió?", y luego "¡llamen a un médico!, ¡una ambulancia!". Adriana iba prendida de mi brazo con una tembladera que no cesaba. Yo sentía calor, a pesar de que ya era otoño, el principio del otoño, una noche típica de marzo, algo fresca aunque agradable.

En un primer momento nos dirigimos al Parque de Diversiones, muy próximo al teatro al aire libre, que, como era domingo, también estaba con gente. Nos sentamos en un talud de gramilla frente a la rueda gigante, a unos cuatrocientos metros del teatro, para observar lo que sucedía. Al cabo de unos minutos aparecieron por la rambla dos camionetas de la policía con las sirenas encendidas e inmediatamente después llegó la ambulancia. Luego fue el despliegue de los policías bajando a la carrera con las armas en las manos, y detrás, los enfermeros con la camilla. Quedarían unas cincuenta personas en el teatro, porque el resto había procedido como nosotros y se había alejado. A todos los que permanecieron los llevaron al Cuartel Central de la Policía. Fue entonces, mientras observábamos cómo los subían a los ómnibus celulares, que le conté a Adriana. (¡Cómo me arrepentiría después!). "Yo conozco al que disparó. Está en mi año de Derecho; hasta sé su nombre de casualidad".

En ese tiempo se asistía a las clases de Derecho esporádicamente, porque los exámenes eran libres y de poco servían los cursos. Por eso no era habitual conocer a los compañeros que cursaban el mismo año que uno. Pero a Reynaldo Casé le conocía bien el nombre: rindió inmediatamente antes que yo el examen oral de Derecho Civil; juntos repasamos en esa última hora el tema que más se preguntaba; juntos leímos y penamos. Además, él perdió el examen. Nunca me olvidaría de su nombre. Ese examen lo había dado tres o cuatro meses antes, en diciembre... tres meses antes.

Fue recién a la mañana siguiente, cuando salió en los periódicos la noticia del asesinato, que terminé de entenderlo, a pesar de que ya sospechaba que se trataba de algo parecido. El muchacho muerto era hijo del Agregado Militar de la Embajada; pero no era el hijo que también trabajaba en la Embajada, sino el hermano menor, de veintidós años, que estaba en el país de vacaciones. O sea que —y éstas fueron las especulaciones de la prensa—, si era un crimen político, se trataba de un error. Los diarios levantaban la posibilidad de que —en caso de confirmarse la hipótesis de crimen político— sus ejecutores fueran miembros de *Solidaridad Popular Revolucionaria*, un grupo pequeño y en cierne que ya había realizado algunas acciones para difundir proclamas y llamar la atención. En caso de que fuera cierto, éste era el primer homicidio que practicaban.

No llegó a sorprenderme la conjetura de la prensa, porque en la Facultad de Derecho, el *SPR* —como se les llamaba—, tenía una de sus principales bases, y no era raro que Casé perteneciera al grupo. A su vez, eran tan amenazadoras las consignas que ellos pintaban en las paredes, o los volantes que últimamente aparecían diseminados por los pasillos, que muchos sospechaban que no tardarían en desatar acciones sangrientas...

A las doce de la noche, aquel once de marzo del atentado, abandonamos el Parque de Diversiones por el lado opuesto al teatro al aire libre. Adriana me acompañó hasta la pensión.

En aquel entonces yo vivía en una pensión de la calle Basilio Velazco, en el barrio Plaza Avila. Era una pensión modesta, aunque ubicada en un lugar tranquilo y agradable, cerca del museo. (Ya la demolieron y en su lugar construyeron un enorme y lujoso edificio). Mi pieza era lo que en un tiempo había sido el garaje de la casa, un rectángulo amplio con una gran puerta vidriera que daba a la vereda. Adriana, que vivía con su familia, gracias a que la pieza daba a la calle, a veces podía colarse sin que nos viera la vecina de arriba —que alcahueteaba a la gorda que regenteaba la pensión— y se quedaba conmigo. Raramente permanecía toda la noche para evitar complicaciones con sus padres, que ejercían un control más o menos severo sobre ella, un control muy ambiguo, porque si bien en algunas oportunidades parecían darle toda la libertad, en otras se la quitaban y volvían a controlarla como cuando tenía quince años. Aquella noche Adriana permaneció pocos minutos en mi pieza y antes de la una, se fue en un taxi.

Recuerdo cómo me sentía aquella noche: como si hubiera sufrido un accidente terrible. Quería retroceder en el tiempo, cambiar los acontecimientos, no haber ido al Teatro de Verano, no conocer a Casé; no saber de nada...

¡Y todavía con el problema de Carmen en la cabeza! ¡Ese problema que no le podía contar a Adriana!... En el teatro al aire libre, lo recuerdo fielmente, antes del disparo, y cuando nos dirigíamos hacia allí caminando, lo que no me permitía tranquilizarme, ni disfrutar la noche otoñal, ni sentirme a gusto con Adriana, ni con nada, era el problema con Carmen, que ya tenía, en esa fecha, seis días...

A la mañana siguiente me desperté agobiado. Creo que prácticamente no dormí. Las escenas del atentado en el teatro al aire libre se sucedían en mi memoria. Y simultáneamente esa noche agitada me asolaba otro recuerdo, que se superponía al anterior, de mi infancia en mi pueblo: yo camino por una calle bordeada de casuarinas cuando escucho mugidos en la carnicería, en el galpón detrás de la carnicería; me aproximo lentamente caminando por el costado del local, hasta que a través de un brete de maderas consigo observar lo que sucede: el carnicero está en mangas de camisa con un cuchillo en la mano; su empleado y un vecino llamado Matías sujetan un novillo, el empleado con el lazo y Matías tomándole la nariz y torciéndole la cabeza; en ese momento el carnicero se aproxima al animal y con la mano izquierda le busca un lugar en el pecho; luego acerca el cuchillo y lo entierra hasta el mango; el animal emite un mugido espantoso; el carnicero saca el cuchillo y comienza a manar un chorro de sangre del tajo; el empleado y Matías le tuercen aún más la cabeza y los ojos le quedan en blanco; la sangre caliente y humeante chorrea como de una canilla, con el animal parado, con las patas abiertas.

Cuando me levanté, estuve duchándome durante un largo rato. (El baño quedaba en el otro extremo de la pensión). Luego me volví a recostar hasta que llegara la hora de ir a la Facultad.

Las noticias del atentado estaban en la portada de todos los periódicos. Compré Primera Hora en el ómnibus, donde me informé de las especulaciones de la policía.

A las nueve llegué a la Facultad. El ambiente estaba convulsionado. Los dirigentes de la Asociación de Estudiantes revoloteaban nerviosamente por los patios, mientras varios estudiantes pintaban pancartas anunciando una asamblea para el mediodía. Lo que se comentaba en los patios y corredores —allí encontré un compañero por quien sentía simpatía, Diego Sánchez, un muchacho que en realidad casi ni aparecía por Facultad— era que no habría clases, y que se estudiaba la posibilidad de declarar la huelga en la Universidad (la noche anterior la policía había invadido varias Facultades con el pretexto de que allí se imprimían volantes subversivos y había detenido a numerosos estudiantes que sospechaba que fueran miembros o simpatizantes de *Solidaridad Popular Revolucionaria)*.

El profesor al que le correspondía la primera clase, a las nueve y treinta, estaba junto a la puerta del Aula Dr. Lefort. Cuando a las nueve y media en punto entró, solamente una decena de estudiantes entramos con él. Pero no bien cerraron se asomó a la puerta un miembro de la Asociación de Estudiantes y anunció que a partir de ese momento se suspendían todas las clases porque para las diez de la mañana estaba prevista una asamblea. El profesor lo escuchó con gesto resignado y cuando el muchacho salió, dio por finalizada la clase, con un comentario irónico. En la sala se formaron corrillos entre los estudiantes hostiles a la política de la Asociación —no disimulaban su fastidio— y alguno alcanzó a decir en voz alta que esto comenzaba a tomarse abusivo.

Con Diego Sánchez salimos al pasillo. En la sala de la Asociación, contigua al Aula Dr. Lefort, estaban pintando nuevas pancartas e imprimían volantes en el mimeógrafo. Colgado entre dos columnas, un enorme cartel de género anunciaba: "Asamblea a las diez horas. Tema: La violación de la autonomía y la prisión injustificada de doce estudiantes".

Luego nos dirigimos a la cantina, en planta baja, junto a la fuente. El alboroto ya era general. Había conciliábulos de estudiantes en todas las mesas. Un conocido de Diego se le aproximó y le dijo que eran diecinueve los presos en Ciencias Económicas y siete en Medicina. "La dictadura comienza a mostrar las garras", agregó, "el *SPR* los ha puesto a la defensiva".

Solidaridad Popular Revolucionaria se había hecho conocer en octubre del año anterior, mediante un golpe simbólico: una noche arriaron la bandera nacional del alto mástil de la Plaza República e izaron en su lugar una bandera con la inscripción "Todos o ninguno", firmando debajo *"Solidaridad Popular Revolucionaria"*. Cuando la policía la bajó, en un aparatoso operativo, la prensa, involuntariamente, realizó lo que el grupo deseaba: *Solidaridad Popular Revolucionaria* pasó a despertar curiosidad.

El siguiente paso ocurrió en diciembre, cuando el *SPR* asaltó una armería en la parte céntrica de la capital, a dos cuadras del Palacio Presidencial. Poca cosa llevaron porque funcionó un sistema de alarma que no tenían previsto, pero demostraron pericia y audacia, y el asalto colaboró a promocionarlos ya que dejaron en la armería y en la vereda volantes que luego la prensa difundiría. Decían los volantes que el pueblo estaba huérfano, porque el gobierno y los partidos políticos electoralistas estaban anquilosados y copados por oligarquías inamovibles que desde hacía décadas sólo representaban a los poderosos. "Cuando no se vislumbran salidas —advertían— la vanguardia traza el camino para sustituir la democracia burguesa por la Patria Popular".

(El resultado de las últimas elecciones, un año antes, había frustrado a buena parte de la juventud que apostaba al triunfo o al crecimiento de los pequeños partidos de izquierda. Mi novia Adriana, por ejemplo, a partir de entonces sostendría que el nuestro era un pueblo alienado y super-conservador, un país de carneros).

La acción siguiente, pocos días después, fue su gran triunfo: de un banco en una ciudad aledaña a la capital se llevaron, sin disparar un solo tiro, una elevada suma de dinero. Nunca se especificó cuánto, pero nadie, ni siquiera el gobierno, negó la versión de que se trataba de una suma considerable. En una de las paredes internas del banco pintaron la frase "Ejercitar la violencia o sufrirla".

A partir de entonces el *SPR* se mantuvo en silencio, alimentando, al menos en el ambiente estudiantil, toda suerte de fantasías a su respecto. Así pues se decía que con lo habido en el asalto estaban comprando en el extranjero armamento moderno —entregado en alta mar por navíos de bandera desconocida—; que el grupo crecía de hora en hora, nutriéndose principalmente de la juventud, que en aquella época carecía de cualquier perspectiva de futuro; que se preparaban para desatar una guerra sin cuartel contra el gobierno; que una radio clandestina de la organización trasmitía desde un pequeño monomotor que sobrevolaba las principales provincias; que la ciudad estaba plagada de refugios y arsenales subterráneos que los miembros del *SPR* venían construyendo desde hacía meses, o años. En definitiva, como nada era preciso, y como el grupo no se manifestaba, se podía dar vuelo a la imaginación hasta el punto de que muchos pensaban que el *SPR* podía hacerse del gobierno en el momento que lo dispusiera, para construir la Patria Popular —que nunca llegó a definirse en qué consistía— porque no habría en el país fuerza capaz de oponérsele.

A pesar de que el *SPR* funcionaba en la clandestinidad, en mi Facultad había varios estudiantes que eran probables miembros o colaboradores del grupo y que hasta estudiantes como Diego y yo, más o menos desvinculados de la política estudiantil, identificábamos. Pues aquella mañana en la cantina yo estaba alerta para encontrar a cualquiera de ellos, porque quería observar la reacción que tendrían al verme. Imaginaba que Casé les habría hablado, y que era posible que a partir de entonces pasaran a observarme. Estaba convencido de que para ellos yo me había convertido en un riesgo: pocos me conocían, y creo que nadie sabía qué era lo que yo pensaba (tal vez ni yo mismo lo sabía).

Fundamentalmente por esto, para apaciguar a esos miembros del *SPR* que pudieran estar vigilándome, yo no podía faltar a esa asamblea que la Asociación organizaba. Necesitaba mostrar "participación", como rezaba una pancarta que estaban colocando en la entrada de la cantina: "la participación de todos es el único medio de derrotar al enemigo". Y ésa era precisamente la táctica que el *SPR* venía desplegando desde hacía un tiempo en la Facultad: presionar y comprometer al estudiantado en favor de su causa.

Yo bien sabía que en aquellas circunstancias no era conveniente que me confundieran con el otro bando, el de los estudiantes desinteresados en la política universitaria y por extensión en la política nacional, y que de una manera general levantaban no sólo desprecio sino desconfianza. ¿Sabés cómo les llamaban?... los "mastodontes", o los "mastos". Y no dejaba de ser cierto que entre ellos, o entre los más enérgicos críticos de la Asociación, se contaba un buen número de futuros herederos, correctos hijos de hacendados o industriales que conformaban la minoría próspera, y que eran los únicos que verdaderamente estaban representados por aquel gobierno, aunque éste había sido electo por sufragio popular.

La asamblea comenzó a las once y media. El Paraninfo, donde se realizaba, estaba de bote en bote. Con Diego Sánchez nos sentamos en una de las últimas filas de la platea.

El primer discurso le correspondió al presidente de la Asociación de Estudiantes de Derecho, quien se refirió a la historia reciente del país. Explicó que la democracia generosa de las décadas pasadas estaba agotada, inapelablemente; que nuestras instituciones se habían atrofiado, y tornado ineficaces; que nuestro sistema electoral era injusto, porque bloqueaba el paso a las fuerzas renovadoras; que la vasta clase media se proletarizaba día a día, y las nuevas generaciones no encontraban cabida en la sociedad; que las contradicciones se agudizaban, tornando la situación explosiva; y que por todo ello era ineludible transformar radicalmente a la nación, para hacerla más digna y equitativa. Terminó con que ante este clamor creciente, que se multiplicaría dondequiera, el gobierno no podía responder reprimiendo, y encarcelando, porque "el pueblo soberano nunca se doblega". Fue un discurso dicho de corazón y con gesticulaciones dramáticas, que en varios momentos llevó al aplauso a la concurrencia.

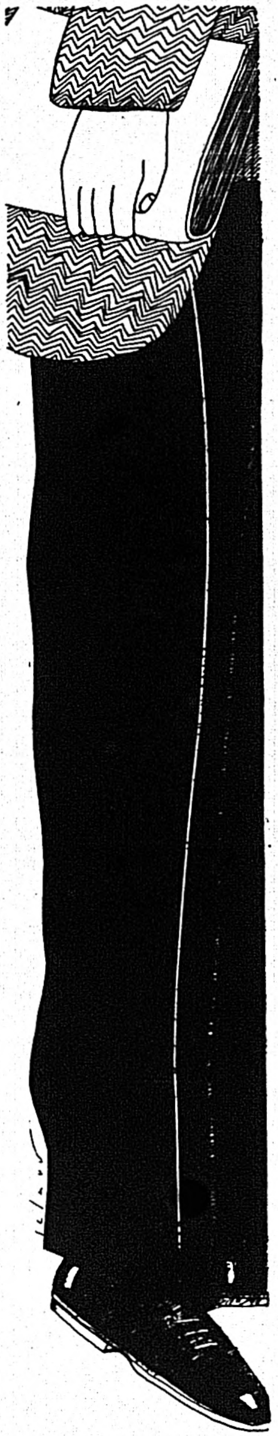

Luego hablaron un estudiante del Movimiento Socialista y otro a quien nunca había visto. Este último lanzó la idea de que lo que motivaba esta afrenta contra el estudiantado era la pretensión del gobierno de cerrar la Universidad, de intervenirla y domesticarla, para hacerla a su imagen y semejanza. Decía que el atentado en el Teatro de Verano pudo ser una confabulación elaborada por el propio gobierno: que un miembro del Servicio de Inteligencia podía haber disparado al muchacho extranjero para luego culpar a las organizaciones estudiantiles, para aplastarlas en sus raíces, antes de que pudieran estructurarse. Terminó, coincidentemente, con una frase semejante a la del amigo de Diego en la cafetería: el gobierno se quita la máscara de democracia burguesa y muestra las zarpas del fascismo.

Pero sólo cuando subió el cuarto orador, a quien no vi subir —apareció de repente sobre la tarima, empuñando el micrófono— percibí cabalmente el lío en que estaba metido: enfundado en su impermeable, con los mechones de cabellos largos y crespos sobre la frente, el rostro anguloso y la mirada segura, Reynaldo Casé se mostraba a las claras en el Paraninfo. Cuando lo reconocí, maquinalmente me hundí en el asiento hasta casi desaparecer. Un sudor helado me corrió por la frente. Diego Sánchez, que en ese momento se acercaba a mi oído para comentarme alguna cosa, percibió mi estado porque me preguntó si me sentía mal. "Me falta el aire", balbuceé. Diego se ofreció para acompañarme hasta el patio pero yo preferí permanecer allí y pasar inadvertido, al menos inadvertido para la mirada de Casé que recorría el auditorio mientras hablaba.

Prácticamente justificaba el crimen de la noche anterior. Cuando se refería a los matadores los llamaba "los compañeros que practicaron el ajusticiamiento", y cuando se refería al muerto, lo llamaba el "intervencionista", a pesar de que ya todos sabían que se trataba del hermano del funcionario de la Embajada, éste sí supuesto intervencionista. Luego pasó a acusar a la Embajada, "promotora y responsable por la expoliación del país y del continente". Explicó lo que era el imperialismo, las fases del capitalismo, la revolución. Dijo quiénes eran los contrarrevolucionarios y qué quería decir la "verdadera liberación".

En ningún momento mencionó al *SPR*, pero la frase con que remató el discurso fue reveladora: la oligarquía fascista y sus mercenarios no saben ni sabrán a ciencia cierta quién practicó el ajusticiamiento, pero tampoco precisan saberlo, porque no fue un hombre, ni un grupo: "fue la conciencia revolucionaria de todo un pueblo la que lo ejecutó".

Casé abandonó el estrado por atrás y nunca más lo volví a ver. Luego hablaron otros dos o tres estudiantes —entre ellos el secretario de la Unión Nacional de Estudiantes— y terminó la asamblea. Se resolvió que el momento no era propicio para declarar la huelga en la Universidad —para no desmovilizar al estudiantado— pero sí se aprobó por unanimidad una moción de "enérgico repudio" ante la prisión de los estudiantes y la invasión policial de tres Facultades. (En ningún momento se mencionó el atentado en el teatro). Finalizaron haciendo un llamado para comenzar las agitaciones callejeras ese mismo día, para así demostrar en la práctica, con pancartas y consignas, el "enérgico repudio" mencionado. Se convocó a todos para que se concentraran allí a las 2 de la tarde.

(En el próximo número publicaremos los capítulos 2 y 3).

Exclusivo para adultos

Cosas de niños

Iniciamos hoy las bibliográficas para niños, pretendiendo dar al lector una guía sobre los buenos libros que pueden conseguirse en plaza. Para ello hemos comenzado con dos editoriales especializadas en literatura infantil: Altea y Miñón, ambas españolas y distribuidas en nuestro país por Edilyr.

Muchas veces deseamos comprar un libro para niños. Los motivos son múltiples. Podemos ser padres preocupados por la formación intelectual de nuestros hijos, o podemos ser padres desesperados por encontrar algo que entretenga al nene así no molesta. También podemos querer quedar bien con un amigo regalando a su hijo. O ser tíos, o ser abuelos. En fin muchas veces deseamos comprar un libro para niños.

La idea es buena, pero cuando vamos a la librería no sabemos cuál es el libro más conveniente. La adecuación a la edad es problema fácilmente solucionable: se pregunta al vendedor y éste mira en los catálogos (o en el propio libro) la indicación correspondiente. La adecuación en calidad ya es un tema más complicado. No sólo porque involucra factores literarios y de diseño gráfico, sino porque debe tenerse en cuenta la particular personalidad del niño a quien se obsequia, y, en algunos casos, el entorno en el cual vive.

Por ser esta la primera selección que hacemos de los libros, que, a nuestro juicio, es bueno comprarle a los niños, no nos hemos preocupado por dar las novedades del mercado sino de abarcar, a modo de presentación, los diferentes tipos de libros infantiles, encaminados a lograr diferentes metas en la actividad infantil. También hemos tenido en cuenta al hacer la selección, los precios de los diferentes volúmenes, tratando de dar un espectro amplio dentro del cual elegir.

ediciones Altea

Leer y hacer

Cada uno de los volúmenes de la *Biblioteca Activa* contiene un sinnúmero de actividades, presentadas a través de las aventuras de un personaje: el ratón Camembert, con lo que se logra un tono narrativo que hace más ágil la lectura.

Los libros que integran la Biblioteca Activa son un instrumento de educación manual y artística en sus propuestas de actividades, un incitador a la investigación y al desarrollo creativo en su conjunto.

Biblioteca activa. Formato: 22,5 x 30 cm. 80 p.p.

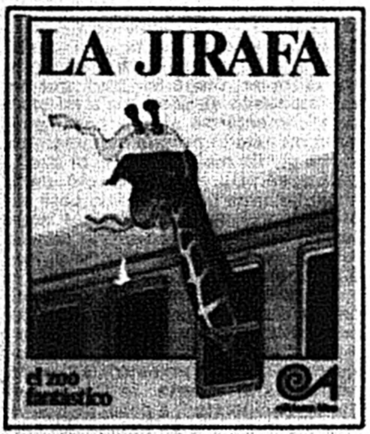

Hermosos animales

El zoo fantástico pretende, y logra, acercar a los niños en edad pre-escolar al conocimiento de los animales.

Los animales de estos libros, según la tradición de los cuentos clásicos, se personifican y adquieren las raras o cotidianas costumbres de los humanos. Así podemos contemplar a un lobo de hábitos nocturnos asistir al teatro vestido de frac o a un tigre salvaje vestido de hindú.

El texto, muy breve, sirve de contrapunto a las ilustraciones —de excelente calidad— para darle al lector una concisa y veraz información de las características concretas de los animales que desfilan por esta colección (uno por número).

Formato: 23 x 18,5 cm. 22 pp.

Fuera de casa

Existe un momento de la edad evolutiva de los niños en la cual éstos superan el círculo estrictamente familiar para adquirir nuevas relaciones. La colección *Nuestro barrio* muestra a una pandilla de niños y de niñas que viven en un barrio, se hacen amigos y viven muchas aventuras al intentar descubrir la vida que les rodea. Se describe la calle como lugar de encuentro, los juegos colectivos, los proyectos de los niños, la solidaridad entre ellos, sus relaciones con los adultos y la adquisición de nuevas experiencias. Todo ello en forma de cuento o aventura.

Formato: 24,5 x 22 cm. 32 pp.

La niña sin nombre

Este es uno de los 10 títulos que abarca la colección *Los derechos del niño*. Como su nombre lo indica, la colección está basada en la Declaración de los Derechos del Niño, hecha por la ONU en 1959. Cada volumen está dedicado a la explicitación de uno de estos derechos.

Pero más que la ilustración de un derecho, estos libros son exquisitas narraciones, donde cada vocablo está medido, cada frase ajustada para ser breve y concisa, en una estructura que permite leer y seguir la anécdota con soltura y gozo.

La niña sin nombre, por ejemplo, es la princesa que llega por mar al reino desconocido, que salva al príncipe de la muerte y conquista así, su propio reino perdido.

La estructura tradicional del cuento popular adquiere nuevamente todo su valor. Haciendo recorrer al niño, con confianza, el difícil mundo que lo rodea. La niña sin nombre recupera su reino, porque pese a ser débil (por ser niña) y pese a estar en una comunidad extranjera (y por lo tanto incomunicada verbalmente) posee otros medios para relacionarse con el mundo, cualidades con las que el niño puede vencer a los fuertes y extraños.

La niña sin nombre es sólo un ejemplo. Hay nueve volúmenes más, que deben leerse.

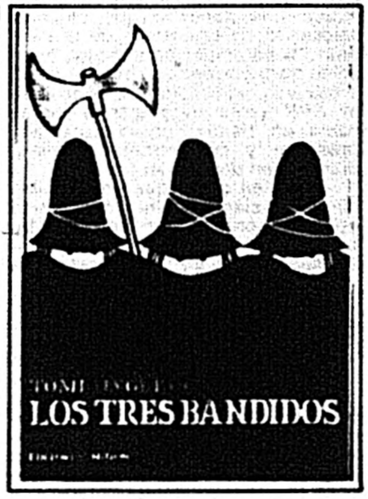

Los tres bandidos

Especialmente indicados para los niños que comienzan a leer y un poquito más grandes (6 a 8 años), esta colección de *Albumes ilustrados* introduce al niño en el mundo de los cuentos infantiles. Las versiones originales provienen de diferentes países europeos, y la selección demuestra un muy cuidado trabajo, que siempre tiene presente las características propias de lectores de tan corta edad.

Las historias están montadas en base a una anécdota simple (no simplista) que tiene como guía el recorrido de un personaje (persona, animal o cosa con la que el niño pueda sentirse identificado).

Lo dicho no es más que un resumen simplificador. Hay que leer el libro.

Formato: varía, no siendo casi nunca inferior a 20 x 26 cm. El número de páginas también varía, entre un mínimo de 28 y un máximo de 48 páginas. Ed. Miñón.

Susana Chaer

EDITORIAL miñon

De la arena al cristal

La colección *Ali Mitgutsch* es una serie de cuadernillos que, impresos en llamativos colores sobre cartulina brillante y encuadernados con espiral de plástico, inician al niño en los secretos de las cosas que lo rodean. Un sencillo texto aclara lo que el dibujo pone ante sus ojos, respondiendo a esas preguntas que nuestros hijos nos han hecho más de una vez y satisfaciendo de una manera muy adecuada su curiosidad.

Títulos como *Del grano de trigo al pan, De la hierba a la mantequilla, De la oveja a la bufanda*, o el que hemos tomado para dar nombre a esta nota, son suficientemente ilustrativos del material que podemos encontrar.

Formato: 15 x 11 cm. 18 pp.

Hagamos teatro

La colección *Las campanas* se propone una finalidad bastante ambiciosa, desea abarcar todos los géneros literarios y todas las épocas. Por lo tanto, divide sus libros en: cuentos, novelas, poesía, teatro y literatura humorística, además de clasificar cada volumen en tres categorías delimitadas por la edad de los lectores: desde 6 años, desde 9 años y desde 12 años.

Nosotros trataremos de la colección sobre teatro, por parecernos una propuesta diferente y muy bienvenida.

Tomamos como ejemplo el libro *Bam, bim, bom, ¡arriba el telón!* de Consuelo Armijo e ilustrado por Carmen Andrada. Contiene seis obras muy breves, de fácil representación y que no exigen ni ambientes ni trajes especiales. Hacer teatro, y leerlo, es la mejor forma de comprenderlo y gustarlo. Queda dicho: una propuesta bienvenida.

Formato: 13 x 19 cm. 104 pp.

Abrahan y las estrellas

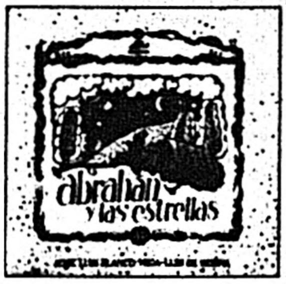

La colección *El número de las estrellas* contiene un material muy específico, y, por lo tanto, se dirige a un sector específico de lectores. Se trata de acercar al niño a las historias bíblicas, en un lenguaje llano, por momentos un poco irrespetuoso, y reestructurando la historia según el eje de la narración tradicional.

Formato: 19 x 19 cm. 32 pp.

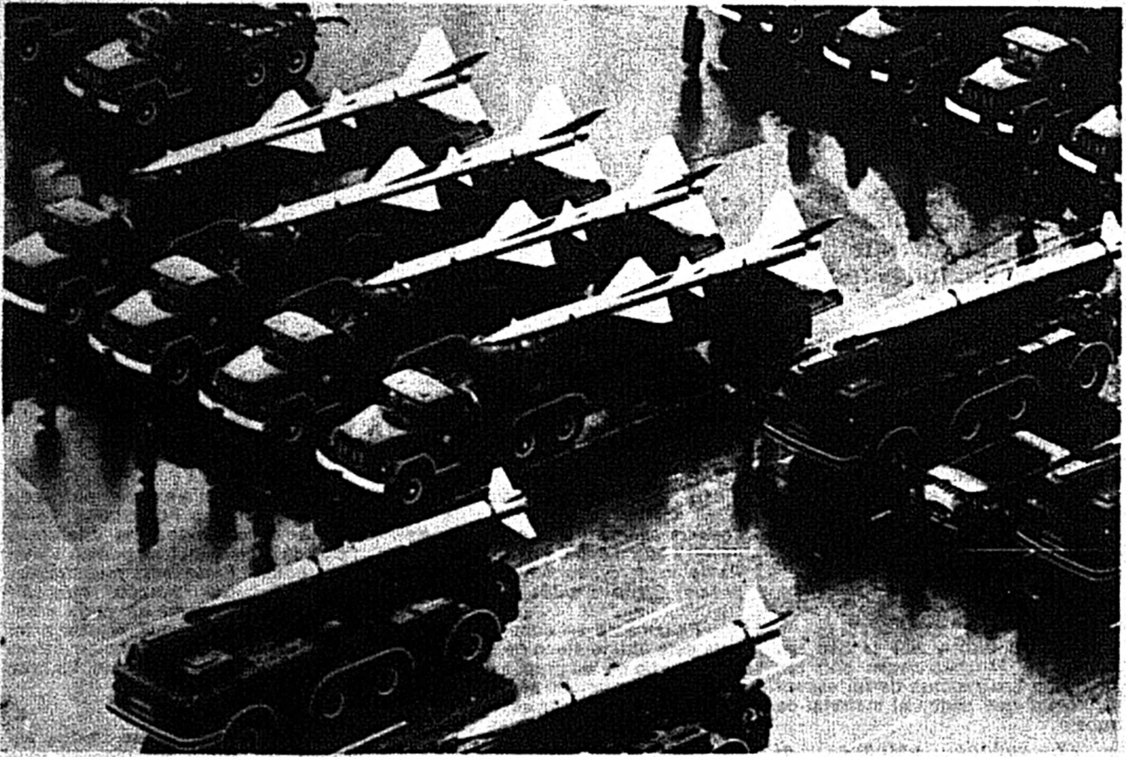

Vamos a vivir sin violencia

La Editorial Abril de Brasil lanzará a partir de mayo una campaña dirigida a los niños, tratando de fomentar en ellos el rechazo a la violencia.

Cada vez más la violencia se filtra en nuestra vida cotidiana. En diferentes niveles y con distinta intensidad, el mundo moderno es día a día más violento. En países como Brasil la violencia llega a extremos dramáticos.

Uno de los sectores de la población que más sufre esta violencia es el infantil. Muchas son las campañas que ha llevado adelante el gobierno tratando de modificar esta situación, pero es poco lo que se ha logrado (una de las campañas más impresionantes y mejor organizadas fue la llevada a cabo el año pasado a través de la televisión tratando de conmover a los adultos que golpean a los niños). Los niños que se educan en un medio violento, que sufren la violencia, suelen reaccionar también violentamente, y ellos serán los brutos de mañana.

A ellos, por lo tanto, se dirige esta nueva campaña organizada por la Editorial Abril, con los auspicios del ministerio de Justicia.

Se trata de incluir mensajes, cuentos o historias, en forma de historietas en 8 millones de ejemplares de 30 diferentes publicaciones infantiles de la editorial.

"Las revistas divulgarán ese material durante tres meses de norte a sur del país, en una forma viva, en un estilo que los niños entiendan y gusten", dice Meyer Alberto Cohen, uno de los directores de la División de Publicaciones Infanto-Juveniles de Abril.

"Vamos a vivir sin violencia" es el slogan que dará unidad a toda la campaña.

S.Ch.

Una visita importante

El Dr. Thomas Sebeok, catedrático de la Universidad de Indiana, Bloomington, vendrá a Montevideo invitado por la Asociación Uruguaya de Estudios Semióticos con los auspicios de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales y la Comisión para el Intercambio Educacional entre Uruguay y Estados Unidos (Comisión Fulbright).

El programa que tiene previsto cumplir el Dr. Sebeok en Uruguay es el siguiente:

4 de mayo. 19:30 hs. Conferencia sobre el tema: *Comunicación, lenguaje y habla: consideraciones evolutivas.*

5 de mayo. 11 hs. Clase sobre *La doctrina de los signos (I)*

7 de mayo. 11 hs. *La doctrina de los signos (II)*

8 de mayo. 19:30 hs. Conferencia sobre el tema: *¿Qué es un animal?: hacia una definición del hombre.*

11 de mayo. 19:30 hs. Conferencia sobre el tema: *Un análisis semiótico de la película E.T.*

12 de mayo. 11 hs. *La doctrina de los signos (III).*

Por más información dirigirse a la Sección Institutos 1er. piso de la Universidad, de 11 a 14 hs.

¿Escuchaste a Ernesto?

El libro-cassette llegó al Río de la Plata. Hace más de un año JAQUE dedicó un artículo al furor que estaba causando en Estados Unidos y Europa. Hoy lo tenemos en casa.

Quienes prefieren escuchar la voz de su autor predilecto leyendo su propia obra, o la voz de un locutor profesional, en vez de leer en silencio, podrán hacerlo desde ya, con la aparición en el mercadod porteño del libro-cassette. Responsables de este producto es la *Biblioteca Oral* de Del Castillo Editores, de reciente creación.

El libro-cassette está dirigido sobre todo a aquellas personas que necesitan estar al día en el manejo de un mínimo de información cultural y no disponen del tiempo suficiente por sus múltiples actividades.

Pero también el libro-cassette puede cumplir con una importante función social, como es la de acercar la buena literatura a personas que por un motivo u otro no pueden leer.

La *Biblioteca Oral* contiene títulos de James Joyce, T. Mann, Kafka, A. Huxley, Denevi y Ernesto Sábato, entre otros.

Quizás, de ahora en adelante, cuando veamos a un joven con *walkman* en el ómnibus, no se esté "matando" con lo último de Laurie Anderson, sino que esté viajando "en busca del tiempo perdido".

Pablo Silvera

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Vanguardia en el estudio A

• No habría dudas de que Canal 5 está a la vanguardia en televisión.

• Los innumerables baches que vemos a lo largo de sus trasmisiones diarias no serían tales. Se trataría de un nuevo estilo vanguardista cuyos orígenes debemos buscarlos en el "underground" neoyorkino o en las experiencias "fluxus" de video-arte.

• Estos espacios presentarían la más variada gama de recursos expresivos: falta de audio, falta de imagen, audio que no se corresponde con la imagen, irrupción inesperada de la señal de ajuste, micrófonos abiertos donde se escuchan diálogos surrealistas y risitas nerviosas, distorsiones de imagen, tratamiento sicodélico del color, etc.

• Recursos, todos ellos, que serían la envidia de un Stan Brakhage, o un Nam June Paik, o un Warhol, o un Godard.

• Si a esta experimentación formal de Canal 5 le sumamos la estética "kitsch" y las mascaradas "camp" de la mayoría de los programas de los canales privados, nos explicaríamos, tal vez, la retracción del público a concurrir a salas de cine, teatro o exposiciones que, en muchos casos, mantienen todavía un lenguaje conservador, solemne y aburrido en comparación a los programas televisivos.

Gestos en el Estudio B

• Sería necesario elevar el nivel cultural de nuestras aspirantes a Miss Uruguay y del concurso en general.

• Los diálogos entre las finalistas y el conductor del certamen habrían sido de antología.

• Por ejemplo: locutor —¿Qué es lo que más le atrae de un hombre? Concursante —Sus ojos y sus gestos. Locutor (mientras la concursante se retiraba) —¿A qué gestos se habrá referido?

• Una forma de elevar el nivel sería elegir las doce finalistas entre mujeres pertenecientes a nuestra élite cultural.

• Las doce postulantes podrían ser estas: Alicia Migdal, Marosa di Giorgio, Elsa Vallarino, Estela Castro, Nelbia Romero, Renée Pietrafesa, Amanda Berenguer, Socorrito Villegas, Irma Abirad, Nelly Weissel, Alicia Haber y María Eloísa Galarregui.

• Alberto Candeau podría hacer la conducción del mismo.

• Si además el certamen lo organizara la Coordinadora de Trabajadores del Arte (C.T.A.), seguro que sería un éxito rotundo.

Diálogo con **Romancho Berro**

¡No se oye!

En muy poco tiempo a Romancho Berro se lo descubrió como un excelente sonidista. Y precisámente el sonido que hace y define a muy buena parte de un espectáculo, fue el foco temático que se dio cita en el siguiente diálogo con JAQUE.

Básicamente, ¿qué se necesita para ser un sonidista de espectáculos musicales?

En primera instancia, yo diría que hay que tener oído. Luego, tener cierta experiencia en el manejo del material, de los equipos a utilizar. En tercer lugar, a mi juicio es indispensable estar consustanciado de los distintos estilos musicales que hacen a la música no sólo del país, sino del mundo entero. Hay que estar permanentemente informado, escuchar música; es decir, ver cómo va evolucionando la música contemporánea, ¿no?

La pregunta inicial, un tanto obvia, se refiere en realidad a si existe o no una verdadera actitud profesional en los responsables de amplificar un espectáculo.

Hay gente que trabaja con rigor y es profesional. Hay otros que no lo son; no sé, creo que esto ocurre en cualquier tipo de tarea. A mi juicio, ser profesional significa saber trabajar con criterio...

¿Y cuál sería, entonces, el criterio a seguir para un sonido correcto?

Trabajar con criterio, pienso, no sólo depende de encontrar la mezcla de sonido adecuado o ser consciente de la capacidad de volumen a emitirse, sino del equipo que se está utilizando. Quiero decir que existen equipos específicos, para eventos que también poseen características determinadas o particulares. Por ejemplo, como bien lo sabés, no es lo mismo trabajar en una sala teatral pequeña, con una acústica determinada, que hacerlo en un gran espacio abierto... que es el caso del Estadio Centenario, ¿no es cierto?

¿A qué se debe —y es un problema actual— la deficiencia de amplificación en algunos recitales? ¿Las malas amplificaciones dependen exclusivamente del sonidista de turno que está al frente de la consola?

En primer término, hay que señalar que el sitio elegido para un espectáculo incide lógicamente en que la calidad de sonido sea buena o mala. Por ejemplo: si el sitio es el Palacio Peñarol, más allá de que uno logre una emisión clara, prolija de la música a exhibirse, siempre van a existir problemas. Porque precisamente la acústica de un sitio equis se vuelve un condicionante importante, que obviamente nunca se desestima. En segundo término, te diría que las malas amplificaciones no siempren dependen del sonidista que está en la consola. Porque en muchísimas ocasiones, la gente puede pensar que el sonidista está cometiendo errores; y lo real, lo concreto, digamos, es que el equipo no está rindiendo como uno quisiera. Y si el equipo no rinde...

Pero el equipo, Romancho, también lo elige el sonidista

No siempre; y ahí se dan los problemas. Muchas veces son los propios organizadores de un espectáculo los que eligen el material de trabajo.

¿Y cuándo, entonces, el público, los críticos, no van a quejarse más de las malas amplificaciones? En algún momento, supongo, las empresas de sonido deberán invertir en la compra de un material que posea una mayor precisión, por así decirlo.

Mirá, en lo personal pienso que aquí se pueden hacer las cosas correctamente. Yo estoy seguro de poder hacerlo...

Sí, lo has demostrado sobradamente.

...sinceramente, y yendo a la pregunta anterior, yo no puedo estar al día. La razón es tan sencilla como tajante: no puedo estar al día por obvios problemas económicos. Todo es muy caro. No es fácil. Si uno trabajara con verdadera intensidad, y hubiesen efectivamente grandes espectáculos todos los meses, y asimismo fuese uno siempre el encargado de hacer el sonido, bueno, ahí uno se atrevería a realizar inversiones. Pero trabajando en forma reducida, en sitios pequeños, no se puede estar al día. Yo siempre digo, por otro lado, que aquí lo que hace falta es una infraestructura adecuada. Pero financiar esa infraestructura es también muy caro. Por lo tanto, diría que las dificultades siguen siendo enormes; aunque las cosas, por otro lado, podrían arreglarse si se contrataran a las personas indicadas.

Hay otro elemento que me preocupa: es muy frecuente que los protagonistas de un espectáculo no hagan pruebas de sonido. No puede ser.

Sí, es cierto. Y es otro problema que se suma a los otros. A veces, por ejemplo, los organizadores no cumplen con lo fijado. Es difícil trabajar así. En lo que a mí respecta, que es lo que importa, yo trabajo siempre con un plan que se ajusta obviamente a las características del espectáculo a realizarse. Yo no dejo librado absolutamente nada al famoso *último momento*. El sonidista debe tener siempre todo previsto. No se puede improvisar. Y bien, muchas veces la falta de experiencia hace que el montaje del material sonoro lleve muchas horas. La consecuencia es lamentable: los grupos no pueden probar *su* sonido.

Dicen, Romancho, que sos muy caro.

En algún momento, reconozco que lo fui. Ahora pienso que no... la competencia es enorme.

Raúl Forlán Lamarque Ⓙ

Historias verdaderas

TRUE STORIES| TALKING HEADS. (EMI)
Love for sale| Puzzlin' evidence| Hey now| Papa Legba| Wild wild life| Radio head| Dream operator| People like us| City of dreams.

Felizmente se edita en nuestro país este último disco de los Talking Heads, uno de los grupos fundamentales que ha pautado en gran medida lo que es la música en esta década de los ochenta. *True stories* continúa básicamente la línea del anterior trabajo *Little creatures*, y sirve como banda sonora de la película homónima del líder del grupo, David Byrne, uno de los carismáticos talentos que es adorado de igual manera por un sesudo vanguardista alemán y por una chica boba de Los Angeles. Byrne llena estadios con los Talking Heads o deleita a la selecta concurrencia que asiste *The Catherine Wheel*, de Twyla Tharp o *The knee plays*, de Robert Wilson en Minneapolis, con la misma pasión.

TRUE
STORIES.

En este *True stories* —y al igual que en *Little creatures*— Byrne y los Talking abandonan en cierta medida aquel aspecto de música transcultural que caracterizaba a discos como *Remain in light* o *Fear of music*, un tanto neutra y aséptica, para retomar ciertos elementos básicos de una estructura simple y algo *"retro"*, conformando una música decididamente norteamericana. Byrne ha dicho que: "Para este disco, crear este tipo de música, americana, tenía sentido porque mi película *(True stories)* hablaba de la vida cotidiana en una pequeña ciudad americana. Por lo tanto, quise colocar en él todos los diferentes tipos de música que se podían oír en esa región. Y también pienso que, luego de haber "viajado" musicalmente, resolví parar un poco y escuchar la música que estaba a mi alrededor. Que estaba bien. Pero creo que ya lo hice bastante. Es hora de "salir" nuevamente.

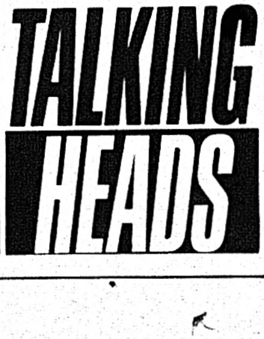

Para complementar ciertos aspectos del grupo, citamos algunos fragmentos de uno de los últimos reportajes realizados a su líder:

—"Algunas personas piensan que nuestra música era mejor antes, cuando era más primitiva, más cruda, cuando tenía más tensión nerviosa. Esas personas gustaban justamente de esos elementos. Y esos elementos ahora no existen más. Nuestros dos últimos álbums, *Little creatures* y *True stories*, musicalmente son muy conservadores. Toda mi energía experimentalista ha sido canalizada por cosas visuales, clips, películas y algunas cosas de teatro, que también hago".

—"A veces siento la actitud en ciertas personas más jóvenes, de que ahora, que ya soy parte de la "vieja generación", ya es hora de que surja algo nuevo. Lo que encuentro perfecto. Pero en Nueva York, hoy en día, la nueva generación —aún cuando le gusta oír música— se expresa pintando. En mi tiempo, cuando uno era joven y quería expresarse artísticamente, reunía a tres o cuatro personas, hacía música y mostraba esa música al resto. Tal vez eso no daba dinero alguno, pero uno se estaba expresando. Ahora, en Nueva York, el negocio es la pintura, hay cientos de galerías nuevas. Y los jóvenes están ganando mucho más dinero que si fuesen músicos. Hasta existen algunos que tocaban en grupos musicales y ahora se han convertido en pintores".

—"Al principio, cuando fuimos contratados por una grabadora, nosotros recibimos una especie de adelanto, poca cosa. Y lo primero que hice con el dinero fue comprarme un aparato de televisión (risas). Y creo que después recién compré una guitarra".

—"No hemos presentado *True stories* en vivo, porque me gusta que los conciertos sean shows... y aún no sé qué tipo de show hacer. Querría hacer algo más que pararme en el escenario y cantar".

La película no ha llegado y es algo difícil que eso suceda. Quizá en algún misterioso video-casete regrabado. Pero aquí está el disco, la música, que vale por sí sola. Cada tema es, a la vez, un homenaje y una ironía ácida sobre las costumbres y todas las historias que hay detrás de cada una de ellas.

Fidel Sclavo Ⓙ

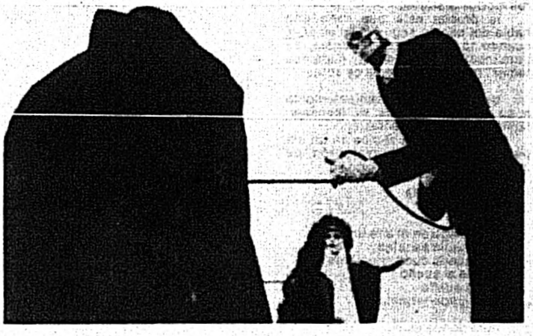

Algo más sobre el Odin Teatret

La "buena nueva" de Barba

por Alberto Restuccia

Los alcances que tuvo la presencia del Odin para nuestro medio teatral se verán seguramente dentro de un año o más. Estos apuntes, en forma de "flashes", contienen los testimonios de un "seguimiento" y convivencia con los "extranjeros".

Una semana antes del arribo del Odin y su sacudimiento de nuestro mundillo artístico, llega Julia Varley, la integrante más joven de la troupe. Viene a preparar la "invasión" de estos extranjeros, de estos aventureros teatrales, de estos "conquistadores" antropológicos, de estos "colonialistas" cuya única arma es el "trueque", modalidad de "robo" artísticamente fértil, que ellos practican "estéticamente" en una América Latina subdesarrollada, siendo como son, uno de los grupos teatrales más avanzados y subvencionados de una Europa desarrollada culturalmente, pero también "enferma de cultura". Y no es la primera vez que lo hacen. Perú, Venezuela, Uruguay, Argentina, etc., pueden certificarlo.

Julia, acompañada de Rosalba Marchese, una uruguaya que "apadrinó" la venida y la estadía del Odin, me la presenta una soleada mañana en la feria de la Plaza Zabala. Le doy un beso y se sonroja como una tímida muchacha inglesa que no tuviera nada que ver con el aparentemente desprejuiciado mundo del espectáculo. Después se trepará en unos enormes zancos, se enfundará en un largo "somking" negro, coronado con una calavera sonora. Símbolo de la muerte del teatro convencional y tradicional, ese "personae" es uno de los mitos más queridos del Odin: Mister Peanuts. Con él Julia recorre la "vía libre" de la calle Colón hasta el Mercado del Puerto. En el camino, seguida por una procesión de curiosos y perplejos transeúntes-espectadores y por muchos niños, Julia realiza el primer acto de desobediencia civil, condición ética de los actores formados por Eugenio Barba: le saca la gorra a un policía.

Más adelante, en conversaciones personales o "transvestida" en su personaje de Juana de Arco, Julia demostrará que es algo más que una tímida muchacha inglesa que se sonroja.

El 'extranjero" en teatros, bares, calles.

El maestro italiano que dirige un grupo de actores internacionales en Dinamarca, acollarado en su pañuelo rojo (ya lo usaba en su anterior visita a Montevideo), que tiene para él una simbología de valor mítico, nos recibe con un cálido y prolongado beso teatral, el abrazo fraternal de un hombre sencillo, sin poses, en la cafetería de la Alianza.

Entre muchas cosas nos cuenta sobre la naturaleza del alucinógeno que toma un indio amazónico venezolano para realizar el verdadero teatro ritual, en la película del Odin en Venezuela que acabamos de ver, y que presentó Julia Varley mientras "demostraba" un ejemplo de su entrenamiento, extendiéndose en el piso del escenario, sin "cuidar" el comportamiento civil y extracotidiano de su larga pollera hindú. Por la noche nos encontramos con el elenco en pleno del Odin, en el local nocturno donde Beatriz Santos despliega su turístico show de candombe, con algunas precisiones de la artista sobre la opresión sobre su raza y sobre la historia del fenómeno afronegro en nuestro país, en homenaje a los "extranjeros". El actor es un "extranjero" dice Barba en su libro *Más allá de las islas flotantes*.

A pesar de que Beatriz Santos dedica su actuación al Odin, nos queda la sensación de que falta algo, de que algo más, o distinto puede mostrarse sobre la "cultura de los tamboriles" a unos extranjeros que desean "entrar" en nuestra identidad cultural. La simpatía y entusiasmo de Beatriz nos dejan con ganas de lo que unos días después se producirá, en efecto, en las ruinas del barrio Reus con el "trueque". Por ahí anda también Jorginho Gularte y todos bebemos unos tragos.

Un curso con Barba

Lo realiza Eugenio para bailarines pero nos permite tomarlo a quien esto escribe, al "Bebe" Cerminara y a algunos pocos más, que no somos bailarines. El primer día el maestro se enoja con las bailarinas. "No se dejen comer por la técnica" —dice. "No se dejen aplastar por los estereotipos". Un enojo amable, de verdadero didacta. Pide que le den la definición de energía. Explica el concepto de "bios" y lo asocia con lo oscuro, invisible y presente. "A veces los actores piensan que yo estoy loco" —confiesa.

"El artista es el más peligroso, porque hace peligrar el 'imaginario' " —me dice después caminando por 18 de Julio. Pone un ejemplo de cómo se puede manipular con la "comunicación": la influencia de la película "Casablanca" en la decisión de la gente para aceptar que EE.UU. entrara en la guerra.

Las bailarinas le entregan "palabras": movimiento, color, respiración, amor, comunicación, transformación, reconocimiento, crecimiento, ritmo, reproducción, proyección, afectividad, vacío...

"La vida no tiene sentimientos —enseña Barba— la naturaleza no los tiene no organizar(cósmos) como opuesto a caos, es acción, desarrollo, armonía, temporal". "La vida es no-movimiento" devuelve Barba. Explica los contrarios. Nada nuevo. Venimos enseñando esto desde hace veinte años en las clases de teatro. Pero estamos en Uruguay.

"La técnica del ballet es muy bella, pero no muestra tu ser adentro". Esto tiene que haberle servido a los bailarines. Florencia Varela lo reconoce, después. El estudio de lo cinestético, cinestesia. "Trabajen con imágenes. Se dice que América Latina ha descubierto el realismo fantástico". "La primera cosa es destruir" aplica Barba. Ahora busca algo junto a los bailarines, como antes lo hizo con los actores, improvisa, no sabe bien lo que quiere, pero lo busca. Es algo. Y al mismo tiempo parece saber. Andamos a tientas en la oscuridad del teatro, decía Peter Brook. Barba es todo preguntas. Una joven, Serrana Ibarra ignora todo el potencial que tiene. Barba hace que se lo muestre. "Muéstrame, muéstrame, no con palabras, no con explicaciones, haciendo". Es el legado de Grotowsky. Una bailarina, que es además bióloga, Elena Martínez, repite, a pedido del maestro, varias veces su movimiento "achicado", como lo pide él. Reducir al 10 por ciento la energía latente. Rodríguez. Ingrid. Las nombra y memoriza enseguida sus nombres.

"Alguien entró en mi cuarto y me robó la voz"

El tercer día de clase Barba, que se había empapado con la lluvia, llega ronco y pide un buzo prestado. Como si fuera un supersticioso nativo dice: "Que me devuelva la voz aquél que la robó".

Después de la clase, voy con él a almorzar, y mirando a través de la ventana de una taberna que da sobre Plaza de Cagancha se ríe, y mientras come una omelette de queso, reconoce que hay cosas de *El evangelio de Oxyrhincus*, que ni él mismo entiende. Es honesto, como yo lo fui con él, cuando le expliqué que en una primera visión no había entendido mucho. Después del estreno lo vi dos veces más, ya con el texto leído, y más adelante redondearé lo que me pareció realmente. Al no entender, procuré sentir, pero tampoco. Sólo vi gran despliegue de imágenes y de efectos especiales. "Tienes razón, Alberto, —me dice— es un espectáculo deliberadamente frío, distanciado, brechtiano, sólo se puede "sentir" en la última escena de Antígona. Te prestaré el texto en inglés y además, en italiano, mi guión sobre Brecht y así comprenderás". Me regaló después ambos libros y me regaló además, sin saberlo, una visión del teatro con la cual se produjo una empatía.

"La vida es orden asimétrico" le decía Barba a una alumna al finalizar el curso. "El gran secreto de los orientales es que conservan la energía en la inmovilidad". Así, con gran lucidez, gran memoria, prodigioso poder de observación, Barba va produciendo en sus interlocutores una suerte de fascinación, que tiene algo que ver con un brujo, con un chamán, con algún secreto esotérico, pero de un ocultismo que coquetea con la razón pura.

Raro es que tanto Barba, como Grotowsky, como Tadeuz Kantor, no digan que fue Artaud que dijo todo esto primero. "La sorpresa, es fundamental en el actor, en el bailarín". "Impulsos —grita Barba— avanza, pero casi sin moverte" (a una bailarina). "Pero, ¿cómo me desplazo?" —pregunta azorada ella. "No lo sé, no lo sé, inventa, inventa", responde.

AL MARGEN

el espejo

se ocupa de lo probable más que de otra cosa; es un abismo de meditación es metáfora, es ese extremo en que la realidad deja de ser real para abrirse al misterio

empieza siendo una simpatía particular, el apego a uno mismo, pero puede llegar lejos. Lo tomamos en general como fin en sí, o resumen, cuando en realidad es comienzo

su intrigante historia se inicia en el agua calma de un lago y se nos lleva a Narciso en pleno embeleso. Allá fue a dar el efebo griego con su caudal de lirismo

el espejo trata de explicarnos, sin demasiados argumentos, ese borde impreciso que tiene nuestra percepción. Es un momento para contemplar lo ilimitado, es un espacio para especular, una interrogante a la que puede responderse de mil modos distintos

la prueba está que cada uno habla del espejo según le va en él. Y cuando lo rompemos, de ansia, de pura insatisfacción, no hay nada que temer: la desgracia venía de antes

de no atender convenientemente a su luz, al brillo de su mensaje, sobreviene la desorientación

de pronto, nos vemos en un espejo en la calle: revelación de momento

¿qué hago allá
si estoy acá?

¿qué hago en el aire irreal
de aquella esquina,
en aquella duda reluciente
donde el sueño
no es sueño
y de golpe termina?

mirá dónde estoy:
en la ciudad probable,
en la imagen virtual
de un mundo posible...
¿imposible entonces
que esté acá?

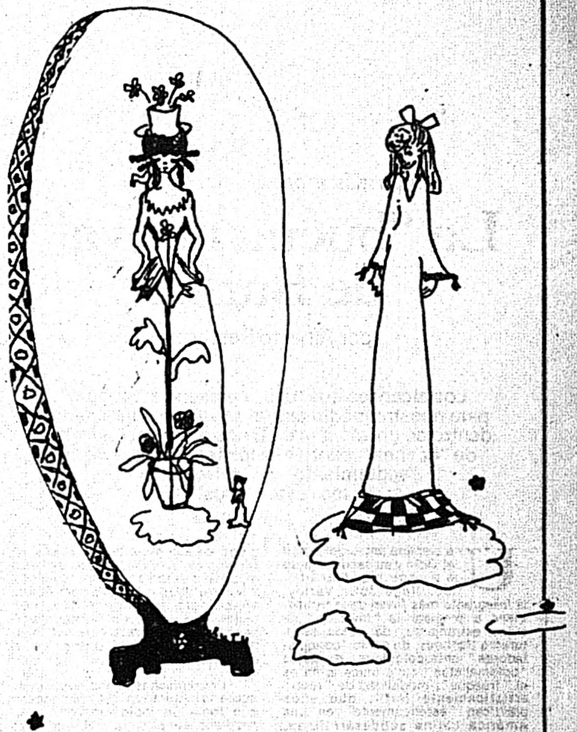

ella se ve igual; el espejo sabe que es distinta
(apunte del natural de Ruth Herman)

hubo espejos famosos como el de Nefertiti por ejemplo, al que no le resultaba nada fácil reflejar tanta belleza indescifrable; pero pudo al fin y a duras penas. Y quedó iluminado. Y tal vez fuera ese espejo el que iniciara entre los hombres la adoración del Sol, Atón

hay quienes con futilidad toman al espejo solamente como testigo insustancial. Catalina Bárcena, la hermosa actriz cubano-española, en la edad madura retiró todos los espejos de su casa. En base a lo que éstos le habían informado no salió más a la calle y se negó su declinante belleza para siempre

de acuerdo a su historia, a su actual función o a los fenómenos circunstanciales que le hubieran tocado vivir, los espejos pueden ser muy distintos unos de otros

está el "espejo de Venus", la ingenua campánula ornamental, delicada planta con flores de sutil aroma y límite inverosímil. En el lado opuesto del inventario de espejos estaría el espejo ustorio de Arquímedes, con el que el sabio encerrara rayos solares e incendiara a la distancia unos barcos enemigos

existen los "espejos de agua" en los jardines de Francia, como un recorte en la tierra abierto al cielo; el "espejo de alondras" para desorientar pájaros, sembrando dudas y reflejos en los sembrados

está el llamado "espejo de cuerpo entero" que puede ayudar a salir o a entrar en depresiones pero que, en general, usamos para salir de dudas y obtener imágenes de regodeo. En él vemos lo que queremos ver y no vemos lo que no queremos ver

en algunas religiones se reza ante un espejo que representa al Sol, fuente inagotable de vida y significa la Duda, fuente inagotable de sabiduría

hubo espejos que se consideraron mágicos en los que aparecía la imagen de seres ausentes y no la de los que estaban frente a él; y esos seres ausentes éramos nosotros mismos. También los hubo dentro de los cuales desaparecía todo aquel que pasara por delante. Eran espejos para seres desaprensivos. Si pasamos frente a ellos con recelo, como lo hacemos con frecuencia, permaneceremos

Alicia supo entenderse con ellos. Luego que despertara del sueño de su primer cuento, la verdadera maravilla en el país de Alicia fue el maravilloso espejo de su casa. La niña tuvo curiosidad y desapego —dos virtudes muy apreciadas por los espejos— y supo hundirse en la niebla de su cristal, pasar al otro lado y encontrar ahí su vida, su más genuino universo

el más conocido de los espejos mágicos es el de la madrastra de Blancanieves, que sabía cosas, adivinaba el futuro inmediato y hablaba. Como cualquier otro espejo

porque en realidad el espejo nunca es mágico sino que es todo lo contrario, es la explicación de la magia. Razones da con ayuda de la física. Desde tiempo inmemorial esta ciencia nos habla de imágenes reales y de imágenes virtuales, es decir imágenes que tienen la virtud de, la capacidad de, y la posibilidad, en cualquier momento, de ser reales

la verdad es que el espejo tiene conocimientos que nos desbordan; él trata de ayudarnos, de ampliar ese corto límite de nuestras percepciones y de limar nuestras falsas seguridades

el espejo trata de ubicarnos en un mundo probable, que es el que habitamos; trata de darnos la seguridad de que todo lo aparente es real, así como la de que todo lo real es aparente. Es un instrumento de conocimiento que nos ayuda a descubrir el verdadero significado de los hechos y puede ayudarnos a descubrir nuestro verdadero significado. Sólo debemos atender a la más sutil vibración de las cosas y a las verdades ocultas. Es un poder natural que tiene el poder de insinuar pero más que eso, de inspirar

el espejo quiere decirnos, sin demostrarlo, que es una parte pero que esa parte es igual al todo. Y así en cualquier orden. Y que es cierto lo que en general nos negamos.

porque sobre el poder del espejo pueden actuar las creencias del hombre. Creencias que transforman. El todo, al fin y al cabo, no es tan ordenado o, al menos, no es un orden tan ajeno. Lo influimos constantemente con nuestra fe, con nuestra duda, con nuestra palabra y aun con nuestro silencio

y el espejo sabe entendernos. La prueba está que nunca nos aprisiona, nos lleva a lo suyo, a lo sumo nos sumerge en su metáfora; nos guía por esa irrealidad, por ese arrabal inesperado e inapresable. Nos facilita la representación de un mundo, el mundo al que pertenecemos y nos negamos; el mundo en el que estamos viviendo sin darnos cuenta. El espejo nos refleja, nos devuelve la fe y el yo desconocido

de las cosas de todos los días hacemos poesía, que es el máximo poder del hombre; el más útil, el más real, el más constante poder. El más parecido a la adivinación. El que siempre está detrás del espejo

luego vendrá la disolución de las formas; sólo quedará el poema cristalino, perfecto, el último grado en la evolución del Universo

y todo será explicado...

—mierda...!
dicho de este lado
del espejo
tal vez
de aquel
repetido
de este lado
por mí
escuchado
tal vez
de aquel por aquel
o pensado
en silencio
por los dos
frente a frente
tal vez
dicho por aquel
mientras imito
sus movimientos...

REFLEXIONES POLITICAS

viene de pág. 12

servicios empleaban el 58.8% de la población ocupada (excluidas las ramas de minería y agricultura), contra un 55.6% en 1974. En tanto que los asalariados de la industria manufacturera, electricidad y construcción que en 1974 representaban el 48% de los trabajadores del sector formal, pasan al 43.5% en 1980, mientras que los del sector financiero, que en 1974 eran el 4.4% del total de empleados, alcanzan a ser el 6.1% en 1980.

En Chile, mientras que en 1970/71 el 50.7% de los empleos corresponden a comercio, transporte, finanzas y otros servicios, en 1980 dichos rubros representan el 60% de la oferta de trabajo.

En Argentina los empleados y personal jerárquico en 1950 son el 33.9%, en 1960 el 34.5% y en 1970 el 36.7% de los trabajadores del sector formal urbano, y en Chile el 28% en 1950, el 29.1% en 1960 y el 30.9% en 1970.

Los servicios en Uruguay

Nuestro país tiene un sector de servicios expandido, que ocupa buena parte de su fuerza de trabajo. No es novedad que en gran medida obedece a ese comportamiento "perverso" de un Estado que ha operado como esponja que enjuga el desempleo abierto, a un elevado "cuentapropismo" como estrategia de supervivencia frente a la crisis económica, etc.

Pero también, no podemos olvidar que en los años de mayor desocupación, ésta se hizo sentir menos en la rama de los servicios, en especial transporte, comunicaciones y finanzas, que en el resto de la economía.

Por ejemplo en el último trimestre de 1983, el índice general de desempleo fue del 14.59%; en la industria manufacturera fue del 15.9% y en la construcción del 14.3%, en tanto en el comercio fue del 13.4%, transporte y comunicaciones del 9.2% y banca y finazas del 6.5%.

En igual trimestre de 1985 y con un índice general de desocupación del 11.96%, en la industria manufacturera el desempleo fue del 10.9%, en la construcción del 16.6%, en el comercio del 9.1%, en transporte y comunicaciones del 4.4% y en banca y finanzas del 4.8%.

En la participación en el PBI, el sector agropecuario en 1964 cae 0.6% con relación al período 1955/57, la industria manufacturera 0.4% y la construcción un 2.5%, mientras el resto de las actividades crecen un 2.5%.

En cuanto al desempleo, en noviembre del 86 baja con respecto al 85 en general un 3.1%, siendo la mejora más notoria en la rama de la construcción —sensiblemente deprimida hasta entonces—, con un abatimiento del 10.8%. En el sector manufacturero, la baja del desempleo es del 1.3% mientras que el comercio no registra variación, y en el resto de las actividades decrece 1.1%.

Es natural que una estrategia de crecimiento como la ensayada por Uruguay en el actual período democrático, implique la expansión en los sectores "reales" de la economía, y los que significan uso intensivo de mano de obra: agropecuaria, manufacturas y construcción. Pero los menores índices de desempleo se siguen dando en transporte y comunicaciones (4%), banca, finanzas y servicios a empresas (5.6%) y otros servicios (5.9%). Incluso el comercio, con niveles de desocupación bastante por encima de los históricos en noviembre del pasado año (9.2%), está en situación ligeramente favorable con relación a la industria manufacturera, que presentaba un desempleo del 9.7%.

Algunas conclusiones

Lo expuesto nos permite afirmar que el crecimiento del sector de servicios, y dentro de éste preferentemente los de mayor calificación, será en el futuro un indicador de prosperidad y desarrollo.

Además, como la competitividad del sector manufacturero (en especial el exportador) debe basarse en una creciente productividad, y ésta en el uso de tecnología avanzada (automatización, control numérico, robótica), que generalmente desplaza mano de obra de línea de montaje, el sostenimiento de la oferta de empleo descansará principalmente y cada vez más, en la expansión de los servicios.

Por otro lado, existen varios factores, tales como las características culturales de la población, ubicación geopolítica, clima, etc., que permiten que Uruguay se constituya —si se adopta una política firme y adecuada—, en un exportador de servicios de alta tecnificación, flexibilizando así la actual dependencia del país con respecto a las exportaciones de base agropecuaria y manufacturas, generalmente más expuesta al riesgo del deterioro de los términos de intercambio, que los *"bienes no tangibles"*.

Para eso, deben darse algunas condiciones básicas, entre ellas la generación de una tecnología propia en muchas ramas de los servicios, la dotación de infraestructura apropiada, la constitución de un sistema educativo y de formación profesional que capacite los recursos humanos con vistas a las exigencias específicas del sector, y recicle para su reinserción productiva en el mismo la mano de obra excedente del manufacturero.

Como se ve, aquí también la clave es la genuina modernización.

Militarismo y sociedad civil rioplatense

Dos países consolidando identidades

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Las sociedades nunca están hechas; están haciéndose o deshaciéndose, al decir del Ortega y Gasset. Ello nos da la pauta de que los procesos de cambio en la época moderna y contemporánea poseen una nueva dinámica, plasmada en acontecimientos complejos e irrepetibles, nutriendo el acervo histórico de pueblos que crecen, o se destruyen.

El estudio de estas transformaciones nos lleva a enfocar a nuestras cambiantes sociedades, en este caso a Uruguay y Argentina, desde una perspectiva político-histórica, en un intento por aclarar ideas en la encrucijada clave que viven actualmente ambas naciones hermanas.

Vincular la árida problemática actual —la presencia militar vinculada al manejo del poder político— al proceso histórico de reforma en el plano político, social y económico que comenzó en ambas orillas a principios del siglo XX, debe resultar enriquecedor. El salto que determinó la modernización de ambos países tuvo características particulares y bien diferenciadas, producto de un reformismo político que generó una gran intensidad y convulsión en la lucha política, algo que hizo aparecer a la revolución como una opción muchas veces inminente principalmente en la Argentina.

Gestando un cambio

Una reforma consta de modificaciones de corto alcance y moderada velocidad en las instituciones políticas, sociales y económicas. Pero no todos los cambios moderados son reformas. El concepto implica algo relacionado con la dirección del cambio. Al decir del politólogo Albert O. Hirschman, "una reforma es un cambio en el cual se frena el poder de grupos hasta entonces privilegiados y mejora correspondientemente la situación económica y posición social de grupos carentes de aquellos privilegios". Hay una dirección hacia una mayor igualdad y justicia en el plano social, político y económico, una ampliación de la participación en la sociedad y en el sistema.

Esa orientación fue la que marcó el pensamiento de José Batlle y Ordóñez e Hipólito Irigoyen en dos países culturalmente afines, pero bien diferenciados en lo político, económico y social, observando la evolución histórica a partir de los albores de nuestro siglo.

El Reformismo batllista

El positivismo filosófico, a través de su realismo práctico esencial para la consolidación de cualquier reforma significativa, fue lo que permitió crear en Uruguay una creciente conciencia social basada en el realismo pragmático, algo que iba perfectamente a tono con las ideas de Batlle. Siendo más un innovador pragmático que un ideólogo, logró mover al país en la dirección de una creciente urbanización, sentar los pilares de la democracia popular, todo ello sostenido por la estructura de un moderado socialismo.

Frente a una sociedad elásticamente estratificada, la masiva presencia de inmigrantes europeos que generaron la consolidación de una poderosa clase media urbana, la existencia de una oligarquía económica no tan reaccionaria como la porteña —producto de la misma pobreza de recursos que el país poseía—, y unas Fuerzas Armadas no politizadas en camino de profesionalizarse, permitieron la consolidación de reformas en todos los planos, determinando la creación de una sociedad civilista que se adueñó del destino histórico del Uruguay moderno.

Argentina: un proceso que fracasa

El cambio que en Uruguay determinó la ubicación periférica de los militares respecto al poder político, hasta transformar el golpe de Estado del '73 en una tendencia antihistórica, —el golpe terrista del '33 fue básicamente civilista— no se dio en la vecina orilla. El reformismo de Irigoyen terminó abruptamente en el golpe de Estado de Uriburu, dando comienzo a un largo período de inestabilidad institucional dominado por la poderosísima oligarquía económico-financiera porteña y sus fieles testaferros, las Fuerzas Armadas, hasta transformar el ascenso del gobierno democrático de Alfonsín en una tendencia paradójicamente antihistórica en un mar de irracionalidad y prepotencia hondamente arraigados.

"Devolved a su lugar a la chusma de Irigoyen", clamaban los oligarcas de la época que aplastaron un incipiente programa de reformas que pretendían integrar a amplios sectores desposeídos de la sociedad argentina al sistema político, intentando hacerlos objeto de privilegios que por derecho natural les correspondían.

Esta bifurcación en las comunicaciones de la comunidad argentina fue lo que atacó el peronismo sin un éxito duradero. Manejando un populismo demagógico, el general Perón intentó socavar los pilares del poder oligárquico basándose en el soporte que le brindaban las grandes masas segregadas, generando una verdadera revolución en la esfera social sin modificar mayormente las estructuras políticas y económicas. La gran obra del peronismo fue quizá haber logrado una mayor cohesión en el disgregado cuadro societal argentino, aun dentro de los cuestionamientos históricos que se le han hecho a la metodología utilizada por el justicialismo.

Consolidando identidades

Hoy, el sistema democrático representativo imperante en la Argentina aporta por primera vez al cuadro político un amplio grado de racionalidad y madurez largamente ausente. Las recientes revueltas militares, producto de decisiones políticas no tomadas en su justo momento, dejan traslucir su condición de estertores agónicos de sistemas perimidos. Hay una mayor integración de la sociedad, aunque la estratificación sigue siendo mucho más rígida que la uruguaya, lo cual es un escollo a ser tenido en cuenta para la consolidación de las metas de igualdad y justicia social.

Los uruguayos, por otra parte, reencontrándonos con las mejores tradiciones políticas nacionales, enfrentamos racionalmente y en forma pragmática un cambio imprescindible hacia el definitivo despegue. La sociedad civil surge con plena soberanía, observando el desplazamiento de las Fuerzas Armadas del centro del poder político a la periferia, su ámbito natural.

Ambos países, con el terrible peso que significa la responsabilidad histórica de haber perdido la libertad en tantas ocasiones, inician un camino pleno de esperanzas.

La lucha por la igualdad, la justicia social, la solidaridad, y la libertad misma —algo tan característicamente humano— debe ser constante; citando palabras de Julián Marías "...el hombre puede marchar adelante, puede mejorar su situación y hasta su condición... pero también puede estancarse, retroceder, perder lo que había conseguido, caer en formas de vida que efectivamente se habían superado. La vida humana es insegura... Lo propiamente humano (la libertad) nunca está 'dado', hay que hacerlo y mantenerlo".

Aldea de pescadores de Pajas Blancas

"Somos una comunidad de producción"

por Gilberto Valdez

Situada en la costa oeste, a pocos minutos de Montevideo, en el balneario Pajas Blancas, trabaja una aldea de pescadores cuyos habitantes están a punto de constituirse en cooperativa. Ahora son una comunidad de producción, como lo define uno de sus integrantes. En la zafra 85/86 su producción superó los 230.000 kilos de pescado. Enfrentan problemas, pero confían en superarlos. Sobre la historia, el trabajo, la vida y las aspiraciones de esta aldea realizamos este primer trabajo, sobre el que vamos a volver

Es un típico día de otoño. Estamos en Pajas Blancas, balneario de la costa oeste de Montevideo. De la playa nos llega el cuchicheo de las olas al morir en las rocas. Un intenso olor a eucaliptus nos llena los pulmones. El campamento de pescadores es inconfundible. Hacia él nos dirigimos para conversar con sus integrantes.

— ¿Cuántas personas trabajan acá?

Depende —dice un pescador al que encontramos en la playa—. Nos presentamos. Apretones de manos. Grabador en marcha. En temporada, acá, trabajamos unas trescientas personas y unas 50 barcas.

— ¿Viven trescientas personas aquí?

Algunos tienen casa en otro lugar, pero en temporada, se puede decir que sí. Ahora, permanentes, mismo, somos menos.

— ¿Ahora, por ejemplo?

Ahora quedamos unas 8 familias.

— Nos da la impresión de que fueran más...

Bueno, sí. Lo que pasa es que ahora muchas familias ya emigraron para "El Buceo". Como acá la pesca empezó a mermar, las barcas con las familias entran a movilizarse, a irse para diferentes lados, por eso ustedes ven ahora, más cantidad de casitas que familias. Lo que pasa es eso. Cada barca se lleva por lo menos tres familias que viven de ella. Al irse dos o tres embarcaciones, son nueve familias que emigran. Pero como podrán ver, queda un remanente grandísimo de embarcaciones que sigue trabajando aquí durante todo el invierno, que no se mueven de acá y que dependen del producto de lo que pescan. Es gente que no tiene otras formas de ingresos, y aunque lo tuvieran, dudo que fueran mejor que esto. Aquí somos todos pescadores. Muchos nacimos y nos criamos aquí. Aprendimos el oficio desde la cuna. Cualquiera que venga puede ver cómo aquí trabaja todo el mundo: mujeres, niños, niñas, viejos, jóvenes. Unos embarcados y otros en la costa. Alistando palangres, encarnando, lavando pescado... hay muchas tareas que se hacen en la costa. Fijensé allá, aquel grupo está reparando una barca, por ejemplo.

Gente vital

Las "casitas" en las que viven son más que precarias. Hechas de bolsa de plastillera, de nailon, de lata, de madera. A pesar de ello trasmiten algo distinto a iguales construcciones en barrios de emergencia. Estas tienen un calor, una vida, una ternura que aquéllas no tienen o, al menos, no lo trasmiten. Estas rezuman vitalidad, como la gente que las habita. Rezuman fuego de vida y trabajo. Reina gran actividad. Relacionada con la pesca en sí y con tareas domésticas. Se ven gurises con túnicas, vecinas que van al almacén, mujeres que lavan ropa.

— Se ve gran actividad...

Y esta es poca. Otros días hay más. Nosotros desarrollamos una actividad productiva que abarca un radio mayor al de las familias pescadoras. Con nuestra actividad trabaja toda la zona. El bolichero, el carnicero, el panadero, distintos talleres... fijate que si se rompe un motor a veces lo arreglamos nosotros, otras, no. En fin, todo el movimiento que da cualquier comunidad en producción... y, sobre todo, de acá sale pescado para que trabajen las fábricas, ayudamos por lo tanto a crear o mantener fuentes de trabajo en el sector netamente industrial. La actividad que nosotros hacemos está en la base de una cadena cuyo eslabón final es el producto terminado que va a manos del consumidor. Aquí en Uruguay o en el exterior. Participamos por lo tanto en las exportaciones del país generando las divisas correspondientes a esa actividad. Además, acá en Pajas Blancas, la mano de obra no empieza y termina en los tripulantes de una barca —que por lo general son tres— sino que trabaja toda la familia y otra gente que de repente no son de la familia y vienen como peones a embarcarse o a hacer otro tipo de trabajo. Vos venís de noche o de madrugada, habiendo pesca al palangre, y ves lucecitas ahí, en la playa o en las casitas, oís el murmullo de la charla, la radio prendida... bueno están encarnando. En esta actividad de costa trabaja mucha gente. El problema que se nos va a presentar a nosotros es cuando construyan los refugios, pues gran parte de estos trabajos quizás ya no se puedan hacer aquí, y quedaría gente afuera o con menos trabajo.

— ¿Los refugios?

Sí. Porque el predio donde están las casitas es de la Marina y en otros casos del Municipio. El Municipio tiene idea de hacer un Camping aquí; así que nos tenemos que ir. En parte está arreglado ya que van a dar unos terrenitos en otro lugar, por la "ruta nueva" a Cibils, hay posibilidad de poder hacer casitas allí. Nosotros no viviríamos más aquí.

Construirían Refugios para guardar las herramientas solamente. Vendrían con agua, luz, todos los detalles. Pero la gente, la mayoría de la gente en este tipo de pesca artesanal, sale a pescar al "calado". Y te vienen con el palangre. Y esa actividad se hace en la costa. Aquí mismo, en la playa. Hay gente que no sale a las barcas pero sí se queda alistando y encarnando. Hay gente que vive de esa tarea. Es otro tipo de trabajo. Otra "sección" de la "fábrica", diríamos. La gente gana por palangre alistado o encarnado. Una cosa es el aliste, que se paga una cantidad determinada por palangre, y otra el "encarnado" que se paga otro precio, también por palangre. Al otro día de madrugada llegamos a la playa para salir, entonces ya tenemos el palangre pronto. Hay gente que se queda toda la noche en eso.

— ¿Qué es el alistado?

Bueno, tendrías que verlo... el palangre viene "amolado", viste, todo pinchado en las "forjas", unas cosas redondas que hay, todo enredado, y hay que desenredarlo y dejarlo pronto para encarnar. En esta tarea trabajan mujeres, como ves allá, niños, niñas, todos.

El miedo que tenemos con los refugios sería que se le cortara "la mano" a esa gente. Ahora lo pueden hacer porque pueden quedarse en las casitas aquí en la costa, por las noches. Con los refugios, el trabajo de ellos sería cortito. Sería alistar y ya no podrían encarnar al no tener las casitas aquí. Los muchachos ya tendrían que venir en el ómnibus a tal hora a encarnar, viste. Pero lo más grave de todo es que no se le da un interés a esto. Digo, no se le da ningún apoyo.

— ¿Cómo cual por ejemplo?

Por ejemplo líneas de crédito a través del Banco República, o que el Estado se preocupe de conseguir una financiación a través de organismos como la FAO, por ejemplo. La FAO tiene programas de apoyo que son precisamente para la pesca arte-

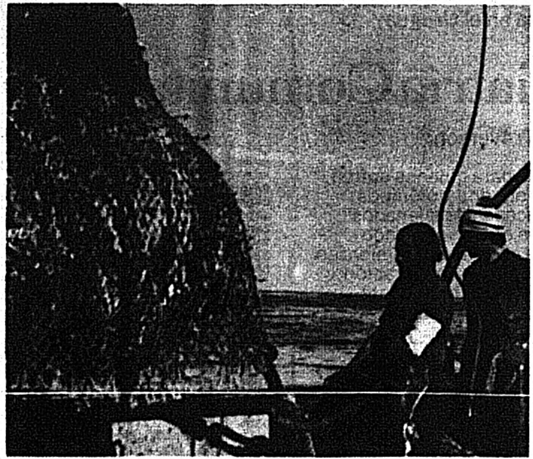

sanal, antes nunca hubo una preocupación por utilizar esa facilidad. Ahora a ese nivel la cosa se está moviendo un poquito más, pero todo muy lento. Por ejemplo, como este es el año Internacional de la Alimentación se hizo un seminario en Chile al que fuimos invitados.

Nosotros nominamos entre todos a un muchacho, Víctor Pizarro, el Pocho Pizarro, pescador, familia de pescadores y descendientes de pescadores de Pajas Blancas, y por ahí se abre una posibilidad de mejorar en algo.

La FAO dispone de una cierta cantidad de dinero que destina a todos los países que tienen pesca artesanal, como es esta que hacemos nosotros. Pero sin aspirar a tanto y tan pronto, hay pequeñas cositas que se pueden arreglar acá. Para darte un ejemplo nomás, algo chiquito, que nos den un permiso para "pasar" la frontera cosa de poder comprar los paños y traerlos. No es una cosa del otro mundo, me parece. Una malla en Brasil está a dos mil quinientos pesos nuestros. Aquí la trae cualquier casa importadora y te sale diez mil pesos la misma malla. El paño sólo. Ponele después boya, cabo, plomo, mano de obra... se te va a 20 mil pesos. Con veinte mil pesos, si te dieran un permiso, ¿cuántas te traés de la frontera? Tenés cinco mallas y te estás revolviendo con cierta producción, bueno, si te dieran la facilidad de tener 10 o 15 sería mejor. La producción aumenta, el trabajo sería más.

— ¿Cómo le llaman a este asentamiento, barrio, campamento...?

Aldea. Eso somos... creo. Una aldea de pescadores.

Las palabras funestas

Sobre esta aldea de pescadores en Pajas Blancas, hay más para ver, oír y contar. Iremos recogiendo el testimonio vivo de boca de sus protagonistas. Y anécdotas del lugar. Como esta que nos cuenta un viejo pescador:

Antes, los viejos, tenían sus cábalas y creencias. Por ejemplo, estando embarcado, estaba estrictamente prohibido chiflar. Decir las palabras víboras, negro, cura, diablo... y quien la decía, era castigado con pena. Hubo viejos que no dejaron subir nunca más en su barca a un transgresor. No habían llegado a tierra y ya lo estaban desembarcando. Eran palabras funestas.

Producción de los pescadores de Pajas Blancas en la zafra 1985/86, vendida a PROMOPES

MES	CAJAS	KILOS
Octubre/1985	896	20.608
Noviembre	2.353	54.519
Diciembre	3.329	78.647
Enero/1986	1.600	36.804
Febrero	755	17.349
Marzo	510	11.730
Abril	492	11.282
TOTAL	9.935	230.939

La producción excede ampliamente estos volúmenes, pero de ello no hay registros detallados. De todas formas este cuadro es ilustrativo del trabajo de los pescadores de Pajas Blancas.

FERRERO
A Bs.Aires cada DOS horas
aliscafos
Puerto Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Corriente Batllista Independiente
Lista 89
Tiene su audición: "Hacia el País Moderno"
se trasmite de lunes a viernes a las 13 y 45 y
los sábados a las 13 y 30 horas por CX 36
Radio Centenario.

Asistencia siquiátrica en el Uruguay

El camino a la Psiquiatría Comunitaria

por Alejandro Traversoni

En Uruguay hay esperanzas para quienes sufren trastornos siquiátricos agudos y crónicos. Los tiempos de los "almacenes de alienados" se terminan y conceptos que en el mundo son moneda corriente desde hace años, comienzan a manejarse en nuestro medio. La superación del tratamiento "asilar" por el tratamiento "comunitario" se pone en marcha.

El Dr. Raúl Sintes, médico psiquiatra, participó de las reuniones del Programa de Salud Mental del Ministerio de Salud Pública, Programa que incluye conceptos que en nuestro medio son todavía revolucionarios: la Siquiatría Comunitaria.

Siquiatría Comunitaria

"El Plan Nacional de Salud Mental en su espíritu —comienza diciendo el Dr. Sintes— *intenta poner en práctica algunos de los conceptos de la siquiatría comunitaria. Esta comprende no solamente a la especialidad en sí, sino también a la sicología, la asistencia social, etc. Es decir, toda la salud mental en función de lo que necesita una comunidad dada. Para esto hay que pensar en términos no ya como se hizo tradicionalmente en nuestro país, hasta hoy inclusive, del individuo separado, aislado, enfermo de los nervios: esto no sirve más en siquiatría. Hay que pensar en términos de un ser bio-sico-social.*

La estrecha unión entre lo síquico y lo físico resulta, en las puertas del siglo XXI, algo obvio, salvo en la atención que se da hasta el día de hoy en el Uruguay al paciente siquiátrico crónico y agudo: *"En el Musto no existe la posibilidad de conseguir una placa de tórax para un internado; para ello hay que trasladarlo a otro centro asistencial"*, comenta el Dr. Sintes.

La estructura asilar para el enfermo crónico, basada en el gran Hospital Siquiátrico y la Colonia de Alienados representa, para el concepto de Siquiatría Comunitaria, un factor que impide la rehabilitación del individuo. *"Se ha aislado al individuo de su medio social y sociocultural* —sigue explicando el psiquiatra—. *Por ejemplo, seguramente si traemos aquí a un indígena del Amazonas, no sabemos que lo es y le hacemos una entrevista siquiátrica, sacaríamos la deducción de que está delirando, de que está loco. El individuo fuera de su contexto no tiene sustancia, su siquis está en relación, primero (en una teoría sistémica) con su medio familiar, luego con su medio social inmediato (trabajo, amigos, ciudad) y después el medio cultural en general (país, continente)."*

Sector	Camas para enfermos crónicos		Camas para enfermos agudos	
	Montevideo	Interior	Montevideo	Interior
M.S.P.	Hosp. Vilardebó 240	(Col. Etchepare) 2.300	(Hosp. Musto) 270	Varios 100
Privado	100		270	30

DISTRIBUCION DE CAMAS

El total de camas destinadas a enfermos siquiátricos en el país es actualmente 3.340. El M.S.P. dispone de 2.910 camas (87%) de las cuales 2.540 son para enfermos crónicos.
En el año 1965, el total de camas disponibles para enfermos siquiátricos era 4.200, en el año 1971 el total era 3.988.

De esto se deduce que la Siquiatría Comunitaria y el Programa Nacional de Salud Mental tienen "algo" que proponer en oposición a la idea del Asilo o el Hospital Siquiátrico: *"En todo el mundo ya está visto que el Hospital Siquiátrico es, además de antieconómico, poco efectivo desde el punto de vista terapéutico. En la década del 50, un inglés llamado Maxwell Jones propició la existencia de pequeñas unidades específicamente encargadas del tratamiento siquiátrico comunitario, esto es, de que estén integradas a la comunidad, y que además se autofinancien no sólo desde el punto de vista económico, sino que tomen en cuenta todos los aspectos administrativos de la propia comunidad. Por otro lado los casos de enfermos siquiátricos agudos serían tratados en hospitales generales, esto es en nuestro caso, que en el Maciel, el Pasteur, el Clínicas existan alas, pabellones o salas dedicados a tratar casos siquiátricos agudos, teniendo en cuenta que el enfermo debe salir en muy poco tiempo".*

Atención en 4 niveles

El Programa Nacional de Salud Mental propone cuatro niveles de atención y de acción: 1) el Subcentro de Asistencia Médica Integral (SAMI) cuyas acciones específicas son la promoción de la salud, la captación temprana, el seguimiento de pacientes y programas, el apoyo a la reinserción familiar y social, entre otras; 2) el Centro de Asistencia Médica Integral (CAMI) con un Centro de día (con servicio de Emergencia y consulta externa), servicios especiales, clubes de resocialización, alcoholismo, diagnósticos especiales, desarrollo de programas de rehabilitación en su nivel (por ejemplo, tenencia familiar), sicoterapias individuales, grupales familiares, hospitales de medio camino (por ejemplo, internación nocturna), etc.; 3) establecimientos de internación de corta y mediana estadía ubicados en los Hospitales Generales de Montevideo y del interior del país, en los hospitales de las mutualistas o áreas utilizadas por ellas en hospitales privados; 4) el Hospital Siquiátrico.

"Sí, el Hospital Siquiátrico se sigue utilizando —comenta el Dr. Sintes—, *este proyecto es realista. Sería demasiado utópico pensar que en una primera instancia se pueda pasar en nuestro país de una situación siquiátrica asilar, esto es, que seguimos tratando al enfermo grave y de bajos recursos con muy pocas diferencias a como se lo trataba en el siglo pasado, a una situación de siquiatría comunitaria. Va a tener que hacerse por etapas. Se sigue conservando al Hospital Siquiátrico como un lugar para el tratamiento de determinado tipo de pacientes, pero incorporando ya otras unidades de tratamiento, las cuales utilizan recursos ya existentes como ser los hospitales generales, las mutualistas, etc.".*

Cabe aclarar que el Programa señala a propósito de este cuarto nivel que "dado que todas las acciones del presente programa apuntan a desalentar la internación prolongada del enfermo mental, es recomendable propiciar que los establecimientos hospitalarios de este nivel cuenten con un menor número que el actual de camas, mejorando la complejidad para elevar la calidad de la atención médica. En definitiva la propuesta es de uno o varios (incluyendo los privados) hospitales siquiátricos con un menor número de camas y racionalización de la distribución geográfica de los mismos. Se propondrá elevar la calidad a expensas de una mayor complejidad".

Programas específicos

Paralelamente al desarrollo de los distintos niveles, se elaboran sub-programas más ambiciosos, como ser a) salud mental infantil, b) alcoholismo, c) asistencia a personas que hacen abuso de drogas, alcohol o fármaco-tóxico-dependientes, d) rehabilitación, e) asistencia a ancianos con patología (sicogeriatría). Cabe aclarar la importancia que cada uno de estos sub-programas ponen en el área de *prevención* de las distintas patologías contando con equipos interdisciplinarios de técnicos. Ahora bien, aparte de la *prevención*, este Programa introduce un concepto (aunque parezca mentira) "nuevo" en nuestro país: la *rehabilitación*.

"Yo creo que el concepto que se introduce de rehabilitación es, en nuestro país, revolucionario —continúa explicando Sintes—. *Aquí hay intentos aislados de rehabilitación. Sería una injusticia decir que no se intenta hacer rehabilitación en el Musto, por ejemplo: hay una colega, Graciela Bertran, a cargo de un Departamento con este fin, que intenta rehabilitar, pero en forma aislada y sin apoyo de ningún tipo. Cuando hablo de apoyo no me refiero solamente al económico, éste tiene que surgir de la conciencia. Antes de que aparezca el recurso económico, la gente tiene que tener conciencia de que éste es necesario. Esa conciencia de la necesidad de la rehabilitación en siquiatría hasta este momento no existía. Repito que en ese sentido este proyecto es revolucionario. No hay que olvidar que para confeccionarlo estuvieron juntos siquiatras, sicólogos, asistentes sociales, enfermeros siquiátricos, parientes de enfermos internados, educadores, etc., es decir que es enorme la cantidad de gente que aportó su manera de pensar. De esa multitud de ideas surgió el propósito común de que la rehabilitación es necesaria".*

Más adelante el profesional dijo que hay que *"tomar como ejemplo un enfermo mental grave como es el esquizofrénico. La esquizofrenia es una enfermedad crónica, evolutiva y tradicionalmente inhabilitante. Es decir que éste enfermo en su curso normal y sin un tratamiento especial no va a poder tener familia, ni trabajar ni nada... Nuestra sociedad hoy por hoy no los ampara, para ella estas personas son cargas. Mientras que con un tratamiento, y más, con una filosofía de rehabilitación estas personas pueden volver a ser útiles".*

Desde el punto de vista económico, ¿dicho proyecto es posible?: *"se va a precisar una cierta erogación para ponerlo en marcha, aunque no será demasiado pues se utilizan muchos recursos que ya existen Van a ser necesarios técnicos, pero éstos sobran y en cuanto a recursos materiales, se utilizan los que ya existen. El problema es que se tome conciencia de la necesidad de que este proyecto funcione y de lo bueno que va a ser. Esto es lo principal: que la sociedad tome conciencia de que es bueno y es necesario. Si esto es así, creo que es posible".*

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA N° 40/87
APERTURA: 16/6/87 - HORA: 17:00
PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 1.400

ASUNTO: *UNA PALA RETROEXCAVADORA SOBRE NEUMATICOS (PLAZA E IMPORTACION).*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría calle Paraguay 1735 el día y hora señalado.

Los Pliegos de Condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la citada Sección hasta 1 (una) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Carta inédita de José E. Rodó

A 70 años de su muerte

En Caracas, sobre la Avenida principal de un barrio tranquilo, entre árboles enormes y en un ámbito silencioso, vive el Dr. Manuel de Jesús Chuecos, ciudadano venezolano que trató personalmente a José Enrique Rodó y que recibió la que fuera, probablemente, la última carta del pensador compatriota. Cuando se cumplen 70 años de su muerte, el 1° de mayo, JAQUE publica este documento inédito.

En 1916, el Dr. Chuecos era estudiante de Medicina en Italia. Así relata su encuentro con Rodó:

"Nosotros los estudiantes, vivíamos en un hotel, en cuyo ascensor ponían cada día la lista de los nuevos viajeros que llegaban. Un día voy saliendo y me encuentro, en la lista del elevador, con que ese personaje estaba hospedado allí mismo. Acababa de llegar. Entonces salí a toda carrera para enfrente, hacia una barbería, donde estaba un compañero afeitándose y le conté mi descubrimiento: que se hospedaba en nuestro hotel José Enrique Rodó. El se liberó del barbero, se vino para donde yo estaba y juntos fuimos a saludar a José Enrique Rodó. Entonces tuvimos un primer contacto, conversamos con él, y por la noche, él nos dio una recepción a todos nosotros, los estudiantes venezolanos, en ese hotel. El no bebía licores, pero naturalmente nos invitó a nosotros fingía que bebía, pero no bebía nada. Conversamos de muchas cosas de América y Venezuela y de un proyecto que llevábamos entre manos en ese momento. Eran los días de la Primera Guerra Mundial. Al otro día Rodó dejó el hotel y siguió viaje hacia el Sur. Escrito en el papel membretado de un hotel de Livorno, recibimos de su puño y letra una carta. Aquí la tengo. Está fechada el 19 de Setiembre de 1916".

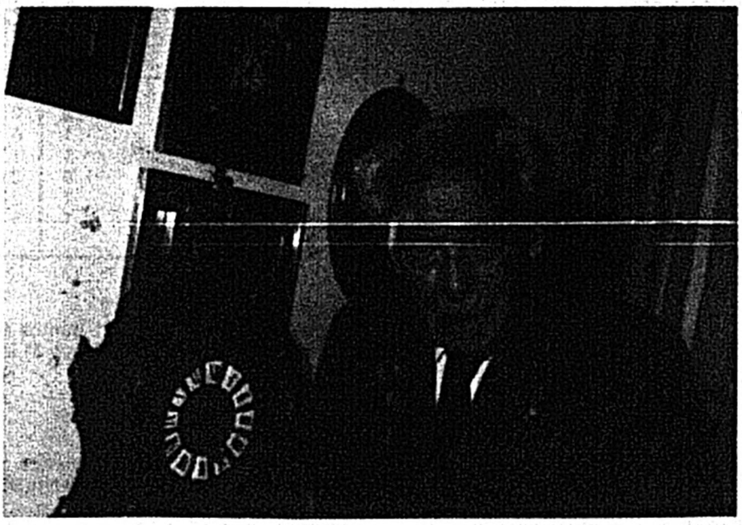

Dr. Manuel Chuecos, conoció a J.E. Rodó en Italia.

¿Por qué estos estudiantes venezolanos conocían y admiraban a Rodó? Ya en 1900, año de su publicación, "Ariel" fue ampliamente difundido en Venezuela. En 1901 se funda en Maracaibo el Grupo "Ariel" que publica una revista de este mismo nombre. Años más tarde, en 1914, en Trujillo se crea el Grupo literario "Ariel". La "Asociación de Estudiantes Venezolanos", de la que los universitarios venezolanos de Italia eran miembros fundadores, lo había nombrado a Rodó "Presidente de honor". La dictadura del Gral. Gómez había cerrado la Universidad y clausurado la Asociación de Estudiantes, provocando el exilio de estos universitarios, que ahora se encontraban con su "Presidente de Honor" en persona.

Tomando en cuenta que el 1° de mayo de 1917 Rodó moriría en Palermo, esta carta fechada en setiembre de 1916, ha de ser una de las últimas que escribió. Dice así, con el membrete del "Livourne Palace Hotel":

Livorno, 19 de Septiembre de 1916.

Sres. Luis Felipe Blanco, Humberto de Pasquali, Ignacio Ramírez Ruiz, Fermín Díaz Alvares, M.J. Chuecos y J.M. Casas Briceño.

Pisa.

Mis jóvenes amigos:

Como tuve ocasión de manifestarlo a Uds. verbalmente, el propósito que anima a los estudiantes venezolanos de Pisa, de levantar su indignada protesta por los brutales atentados de las armas austríacas contra el tesoro humano de tradición y de arte que representa la incomparable Venecia, merece mi más ilimitada adhesión y mis más fervientes simpatías.

Siempre fue sentimiento "americano" el entusiasmo generoso por todo lo noble, por todo lo desinteresado, por todo lo grande, y recíprocamente, la repulsión instintiva por los abusos de la fuerza, por las torpezas de la barbarie, por las perversidades de la iniquidad. Digna es, pues, de ese grupo de juventud americana tan oportuna iniciativa, que ha de propagarse, con la celeridad del relámpago, por la extensión de nuestro Continente, reuniendo en un sentido único el corazón y el pensamiento de las nuevas generaciones.

Mueve a Uds., además, un estímulo de "latinidad", que interpreta también el íntimo é imperecedero sentir de nuestra América; y ese estímulo se confirma en Uds. por el amor y la gratitud que justamente los vincula á la nación gloriosa en que completan su formación intelectual, al amparo de la más franca de las hospitalidades.

Rasgos y actitudes así manifiestan que la juventud de Venezuela permanece fiel á la consigna ideal del gran Libertador.

No olvido nunca la muestra singular de consideración y de afecto que debo a la "Asociación de Estudiantes venezolanos", de que son Uds. miembros fundadores y á la que tan deplorables atropellos obligaron á cerrar sus puertas. Sé que, desterrados y dispersos, la mantienen Uds. subsistente, y yo ratifico, hoy más que nunca, mi vinculación con ella, y deseo que Uds. consideren que, dondequiera que dos de sus asociados se reúnan para hablar de nuestra América y de su porvenir, allí estará mi espíritu, allí estarán mis más fervientes votos y mi voluntad más decidida.

De Uds. affmo. amigo,
José Enrique Rodó

Pocos días después, en octubre de 1916, Rodó en sus "Recuerdos de Pisa", escritos en Florencia y publicados en "El Camino de Paros", comenta este encuentro:

"Noble es la tristeza de Pisa, pero por noble llega a lo más hondo del alma; y como penetrado del llanto de las cosas —sunt lacrimae rerum— *empezaba a sentirme excesivamente melancólico, cuando he aquí que, de vuelta a mi alojamiento, me envuelve de improviso una onda fervorosa de juventud, de alegría, de entusiasmo y de patria. Es un grupo de jóvenes venezolanos, que siguen en esta ilustre Universidad sus estudios de medicina y que, conocedores de mi presencia, me forman, para mis restantes horas de Pisa, el más afectuoso y grato acompañamiento que yo hubiera podido imaginar. 'Arielizamos' en sobremesa platónica; recordamos largamente la América lejana y querida, y les oigo, con íntimo deleite, sobre aquel fondo de grandezas muertas, levantar los castillos de las tierras del porvenir"...*

ANALISIS ECONOMICO

Uruguay: país de "mediano riesgo"

por Horacio Bafico

Las publicaciones económicas internacionales, periódicamente realizan estudios sobre la situación imperante y las posibilidades de inversión en los distintos países. Tal el caso de la prestigiosa revista inglesa "The Economist", en la cual se analizan los riesgos de inestabilidad en los países subdesarrollados. En la siguiente nota se comenta dicho análisis, prestando especial atención al caso uruguayo. que fue catalogado "País de Mediano Riesgo".

Una nota aparecida en la publicación inglesa "The Economist" trata de indagar la suerte de los países en desarrollo en lo que resta de la década.

El artículo no intenta predecir exactamente el futuro de dichos países, sino que en base a una serie de indicadores económicos, políticos y sociales trata de medir el riesgo de inestabilidad y deterioro de los mismos.

A estos indicadores se les asignó un porcentaje máximo (el mínimo es 0), cuya suma es 100. Los indicadores considerados son: caída del PBI per capita (8), inflación (5), fuga de capitales (4), deuda externa (6), producción agrícola (4), exportación de materia prima (6), políticos (50) y sociales (17). Los números entre paréntesis representan el puntaje máximo otorgado.

Los países escogidos fueron ordenados en un escala de 0 a 100 puntos, siendo los de mayor puntaje los que presentan mayores riesgos.

A su vez fueron divididos en: hiper riesgosos, de muy alto riesgo, de alto riesgo, de mediano riesgo, y de bajo riesgo.

El que un país sea considerado riesgoso depende de una combinación de los siguientes factores: a) las cosas objetivamente no están bien (mala situación económica, agitación política etc.) b) desconfianza de la gente y c) imposibilidad de controlar las instituciones del estado.

Uruguay fue catalogado como un país de mediano riesgo.

En el presente artículo analizaremos con mayor profundidad los indicadores económicos.

Indicadores Económicos

a) Caída del PBI per cápita. El empobrecimiento es una de las situaciones que causa mayor descontento y cuyos efectos la gente percibe más rápidamente. Una forma de medir el descenso del nivel de vida de la población es la caída del PBI per cápita.

De un máximo de 8 puntos nuestro país obtuvo 2. Esto significa que no hay gran riesgo de disminución de su riqueza por habitante.

b) Alta inflación. La inflación es perjudicial para la economía, ya que afecta la eficiente asignación de los recursos y perjudica a aquellos que perciben ingresos fijos por la pérdida del poder adquisitivo de los mismos. Por eso es considerada un impuesto y de los más regresivos.

Uruguay fue calificado con el máximo puntaje lo que parece exagerado, máxime si se tiene en cuenta que a nuestros vecinos se les dio un puntaje menor (3). Por otra parte si bien la inflación uruguaya es alta, 70.7% en 1986, también es cierto que viene descendiendo.

c) Fuga de capitales. La confianza en un país se puede medir por el movimiento de capitales, siendo la fuga de los mismos un signo de desconfianza.

Sobre 4 puntos Uruguay fue calificado con 0, síntoma de confianza. El año pasado fue una prueba de ello y la ganancia de reservas por parte del BCU,lo confirma.

d) Deuda externa. Los países pobres para llevar adelante sus planes de desarrollo deben endeudarse por falta de capital propio. Pero si la deuda es muy grande se hace difícil pagarla, y para ello deben realizarse grandes sacrificios y ajustes internos.

Nuestro país obtuvo la peor calificación (6) lo que nuevamente parece exagerado. Uruguay no presenta problemas de deuda externa en el corto plazo ya que la misma ha sido refinanciada. Además los pagos por intereses se realizan puntualmente.

El análisis de "The Economist" es anterior a la decisión brasileña de suspender sus pagos por la deuda externa, de ahí que tenga un puntaje mejor al uruguayo (3).

e) Caída de la producción de alimentos per cápita. Dada la rapidez con que a nivel mundial está creciendo la producción de alimentos, si en un país disminuye la producción per cápita es síntoma de políticas agrícolas erróneas.

En este sentido Uruguay no presenta mayores problemas, ya que obtuvo un punto en un máximo de 4.

f) Alto porcentaje de exportación de materias primas. La creciente eficiencia en la producción de manufacturas en el mundo desarrollado y los cambios que ahí se están produciendo desde las manufacturas a los servicios, indican que los precios de las materias primas van a caer. En efecto, según el FMI los precios de las materias primas bajaron en promedio un 27% entre 1980 y 1986. Por consiguiente los países cuyas exportaciones dependen en gran parte de las materias primas tendrán grandes dificultades para lograr los superávits comerciales que permitan costear su desarrollo.

Uruguay fue calificado con 4 puntos en un máximo de 6. Esto indica que sus exportaciones dependen en buena medida de los productos primarios.

Indicadores Políticos y Sociales

Los indicadores políticos engloban la legitimidad del régimen político, la posibilidad de guerra y la cercanía a zonas conflictivas. Sobre un total de 50 puntos Uruguay obtuvo 14, un puntaje aceptable.

Los indicadores sociales consideran problemas de urbanización, emigración del campo a la ciudad, corrupción, problemas religiosos y raciales. Uruguay fue calificado con 4 puntos sobre 17, lo que es un muy buen puntaje.

En el cuadro adjunto, presentamos un extracto del cuadro completo incluido en "The Economist". En él aparecen los países latinoamericanos, europeos y aquellos países africanos y asiáticos que consideramos más relevantes, habiéndose omitido otros que no ofrecían un mayor interés para el lector uruguayo. Debemos señalar que los países omitidos presentan mayores riesgos de inestabilidad que Uruguay.

Comentarios finales

Los resultados de este estudio deben ser relativizados ya que como hemos visto en el caso uruguayo algunos indicadores parecen exagerados. También deben actualizarse ya que la decisión brasileña de suspender temporalmente el pago de su deuda externa probablemente le haya hecho perder el primer puesto.

Pero es importante que una publicación internacional considere que nuestro país no presenta mayores riesgos de inestabilidad y que obtuvo un puntaje total (36) muy cercano al de aquellos países considerados de bajo riesgo como Corea del Sur y Venezuela que obtuvieron 30 puntos. Y en una escala tan amplia como la del presente análisis, de 0 a 100, 6 puntos es poco.

Si aquellos indicadores en que Uruguay obtuvo la peor calificación, deuda externa e inflación, son considerados en el marco actual (rebrote inflacionarios en Argentina y Brasil y suspensión de la deuda por éste último) tal vez cambien dichos puntajes, aumentando los de nuestros vecinos y disminuyendo los uruguayos. Este permitiría a nuestro país ingresar al grupo más privilegiado.

	Caída PBI	Inflación	Fuga Capitales	Deuda Externa	Producción Agrícola	Materias Primas	Políticos	Sociales	TOTAL
HIPER RIESGO									
Iraq	8	3	2	1	3	6	43	14	80
Irán	8	5	2	0	2	6	38	14	75
MUY ALTO RIESGO									
Chile	5	3	0	6	2	4	36	5	61
El Salvador	6	5	0	2	3	3	34	8	61
Vietnam	4	5	0	4	0	6	37	2	61
ALTO RIESGO									
Egipto	3	5	0	4	3	6	25	13	58
Sud Africa	7	5	1	3	3	1	32	6	58
Bolivia	8	3	0	6	3	6	20	8	54
Pakistán	2	4	1	3	2	2	25	12	51
Perú	2	3	1	6	3	5	24	7	51
Guatemala	0	5	0	1	2	5	26	7	47
México	1	5	1	5	2	4	22	7	47
Filipinas	2	0	1	6	1	3	24	10	47
MEDIANO RIESGO									
Yugoslavia	1	5	0	3	1	1	26	8	45
Arabia Saudita	4	0	0	0	2	6	25	7	44
Polonia	2	2	0	3	2	2	26	4	41
Colombia	4	3	0	1	2	5	13	10	38
Ecuador	0	5	0	4	3	6	16	4	38
Argentina	5	3	0	4	1	5	15	3	36
Uruguay	2	5	0	6	1	4	14	4	36
India	1	4	0	1	1	3	16	9	35
BAJO RIESGO									
Corea del Sur	2	1	0	3	1	0	21	2	30
Venezuela	4	4	3	0	3	6	8	2	30
Grecia	2	2	0	4	2	3	9	6	28
Taiwán	1	0	0	1	0	0	20	4	26
Hong Kong	1	1	1	5	2	0	11	4	25
China	3	2	0	0	0	2	14	3	24
Portugal	1	2	2	3	3	1	9	3	24
Brasil	1	3	0	3	1	3	7	4	22

Fuente: THE ECONOMIST
NOTA: Hiper Riesgo 71 puntos o más, Muy Alto Riesgo 61 a 70, Alto Riesgo 44 a 60, Mediano Riesgo 31 a 45, Bajo Riesgo 30 o menos.

fuente; THE ECONOMIST
NOTA: Hiper Riesgo 71 puntos o más, Muy Alto Riesgo 61 a 70, Alto Riesgo 46 a 60, Mediano Riesgo 31 a 45, Bajo Riesgo 30 o menos.

La inflación trepó al 70% en los últimos 12 meses

por Enrico de Angellis

A pesar de las expectativas generadas por los bajos índices de inflación registrados en los dos primeros meses del año, las previsiones oficiales no se han cumplido para el mes de marzo, registrándose una tasa media para el primer trimestre superior a la del año 86.

Un marcado enlentecimiento en el ritmo de crecimiento de los precios de los bienes al consumo verificado durante los dos primeros meses del presente ejercicio, habían generado expectativas en cuanto a que se afirmara este proceso de descenso y por consiguiente, la economía uruguaya se acercara a un nivel de inflación anual proximo al 50 por ciento, como lo han previsto las autoridades económicas.

En efecto, en el período diciembre de 1986 - febrero de 1987, los precios habían evolucionado por debajo del 4 por ciento mensual, que a su vez permitió llevar el registro anual hacia febrero al 67,4 por ciento. Este resultado contrastaba claramente, con el que se observó hacia fines de 1986, cuando la tasa para doce meses superó el 70 por ciento.

Por lo expuesto entonces, causó sorpresa entre los agentes económicos el resultado inflacionario del mes de marzo. En ese lapso los precios crecieron casi un 7 por ciento, llevando el registro anual nuevamente al 69.99 por ciento, claramente alejado de las previsiones oficiales.

Incluso el ajuste de tarifas públicas y el aumento de las remuneraciones de los salarios de los empleados del Estado, no constituyen suficientes elementos como para explicar una variación de precios tan marcada.

Analizando exclusivamente la tasa media del primer trimeste del año en curso, resulta aún una tasa más elevada y ya de niveles preocupantes. En efecto el guarismo se eleva al 74.6 por ciento, que está situado en la tasa referida a los 12 meses anteriores que se verificó hacia mediados de 1986.

El comportamiento de los precios ha sido, sin lugar a dudas, una de las áreas donde la política económica ha encontrado mayores dificultades para concretar resultados alentadores. Está claro que un nivel inflacionario del 70 por ciento, constituye un problema para el desempeño global de la economía, especialmente por sus efectos sobre la política de ingresos y en función del primordial objetivo de mantener la continuidad de un proceso real y continuo de crecimiento económico y desarrollo social.

Precios mayoristas

Los precios a nivel mayorista de bienes nacionales, en el primer trimeste de 1987, crecieron en menor medida que los minoristas alcanzando al 12% (13.4% en los productos manufacturados y 7.9% en los agropecuarios). Referida a los 12 meses anteriores, el nivel general ha crecido un 67.5% (60.3% en los productos manufacturados y 93.8% en los agropecuarios). A nivel del sector agropecuario los precios de los productos pecuarios crecieron en una medida significativa frente a los agrícolas, alcanzando la variación de los primeros al 128.2% frente a un 53.5% de los segundos; lo que evidencia fuertes cambios en los precios relativos.

A nivel de los precios de bienes de Consumo también se detectan cambios en los precios relativos de los distintos grupos de bienes y servicios a través de las disímiles evoluciones de sus variaciones.

Referido a un año atrás; al mes de marzo, los precios de la enseñanza se han incrementado algo más de un 90% destacándose que alguno de sus ítems como las matrículas y otros gastos de enseñanza aumentaron un 117.1%. También se han incrementado en mayor medida que el resto de ítems los correspondientes a la vestimenta y al calzado (81.5%). En tercer lugar, se ubican las variaciones de los alimentos y bebidas (78.6%). A nivel de este grupo de bienes se aprecian en mayor medida las distintas evoluciones de los precios. Mientras que en las carnes, aves y pescado los precios aumentaron un 137.8% y las verduras un 108.5%, los precios de los aceites y grasas crecieron un 24.2%, los de las frutas un 39.9%, los del azúcar, mermeladas y dulces un 38.6% y las bebidas alcohólicas un 37.4%.

En el grupo de muebles, accesorios, enseres domósticos y cuidados de la casa, el que a nivel global aumentó sus precios un 72.1%, a nivel de sus ítems integrantes se destacaron las variaciones de los precios de los muebles que crecieron un 104.2% y el costo del servicio doméstico, que aumentó un 117.2%.

Por debajo de la variación del nivel general evolucionaron los precios de la vivienda (59.7%), los cuidados médicos y conservación de salud (60.7%), los precios del transporte y las comunicaciones (54.4%) y los precios del esparcimiento, equipos y servicios recreativos y culturales (63.5%).

Enero - Marzo

A nivel del primer trimestre del año, en que la variación general alcanzó al 14.95%, los rubros que crecieron más fueron los de la enseñanza (55.2%) y los de la vivienda (23.1%). Cabe destacar que sólo en el mes de marzo los primeros se incrementaron en un 42.4% por efecto de que comenzaron a regir las nuevas cuotas del año 1987 y las de las viviendas casi un 10%. Por su parte han evolucionado por debajo del nivel general, los precios de los alimentos y bebidas (10.7%) y los de la vestimenta y calzado (13.7%). En este último caso en el mes de marzo los precios se incrementaron un 11.1% atribuido al ingreso de mercadería de la nueva temporada.

El resto de los ítems en el primer trimestre, mostró variaciones de 3 puntos sobre el nivel general presentando incrementos del orden del 10.1% los precios del transporte y las comunicaciones debido básicamente al incremento operado en las tarifas de ómnibus, taxis y combustible.

Crece salario real

Hasta el mes de febrero computando los 12 meses anteriores, el nivel general de los salarios mostraba un crecimiento en términos nominales , del 75.4% destacándose un mayor incremento en el sector privado (77.5%) que en el sector público (72.3%) derivado básicamente, del ajuste de salarios que operó en los primeros en el mes de febrero en tanto que los segundos recién ajustaron en marzo.

En términos reales se sigue manteniendo un aumento, el que a nivel global llegaba al 4.7%, siendo por las razones apuntadas anteriormente, del 2.9% en el sector público y del 5.5% en el privado.

ENTREVISTA SANGUINETTI
Montevideo, Uruguay N° 4 N$ 250

Reflexiones del Batllismo

Ya salió el número 4 de la revista

político-ideológica batllista

YA SALIO

historia

SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 23

La revolución cubana
Iberoamérica en la encrucijada

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Paso revista al mundo.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4|0705
COMPRA DE UN VEHICULO DE INTERVENCION RAPIDA PARA COMBATIR INCENDIOS
APERTURA: 17 de junio de 1987
HORA: 15:00

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del Edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8° piso del mismo edificio en horario de 9:00 a 15:30 horas.

ANALISIS INTERNACIONAL

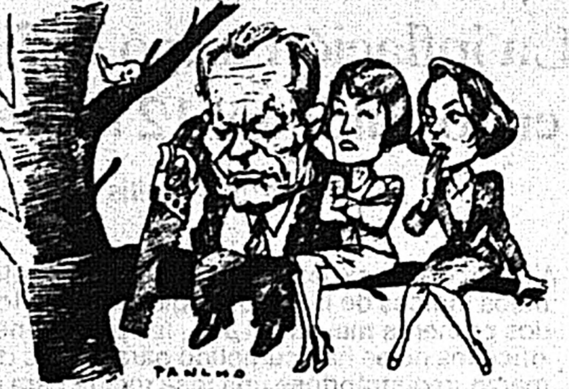

Margarita Mathiopoulos

Una mujer precipitó el ocaso de Willy Brandt

Willy Brandt había planeado retirarse en junio de 1988. Sin embargo, su decisión de nombrar como jefe de relaciones públicas a una mujer joven, extranjera y no afiliada al Partido Social Demócrata alemán, se transformó no ya en un nuevo tropezón de su carrera política, sino en la caída definitiva. El 23 de marzo pasado presentó renuncia como Presidente del PSD. Era el ocaso de una de las figuras más trascendentes del movimiento socialdemócrata.

Un hombre

Brandt, quien actualmente tiene 73 años, fue uno de los impulsores del proceso que culminó en 1959 con el "Programa de Bad Godesberg", que transformó al PSD en partido pluriclasista (luego de haber sido básicamente obrero) y le permitió acceder al gobierno en 1966 y 1969. Fue alcalde de Berlín y el primer socialdemócrata en acceder al gobierno de Alemania Federal. Artífice de la *ospolitik* alemana, recibió en 1971 el Premio Nóbel de la Paz por su actuación como Canciller para lograr un mejoramiento en las relaciones con el bloque sovético. Desde hace veinticuatro años estaba a la cabeza del PSD y desde 1976 era el Presidente de la Internacional Socialista.

Una mujer

Margarita Mathiopoulos tiene treinta años, es soltera, griega y no está afiliada al PSD. Pese a ello, consiguió que Brandt la nombrara jefe de prensa y portavoz de la presidencia del partido, pese a la oposición de seis de los once integrantes de la comisión ejecutiva partidaria.

La reacción de partidarios, funcionarios y algunos dirigentes del PSD no se hizo esperar y fue de oposición a la designación. El semanario Der Spiegel se preguntó si Brandt chocheaba. Comenzaron a conocerse algunos antecedentes de Margarita. Gran parte de sus estudios habrían sido financiados con fondos de la fundación liberal Friedrich Naumann y hace dos años intentó obtener un puesto en el gabinete de un ministro democristiano. Brandt intentó sostenerla pero la presión fue demasiada. Margarita trató de salvarlo y presentó renuncia pero, como comentó un dirigente socialdemócrata, el daño ya estaba hecho. Willy también renunció.

Un tropezón que es caída

El primer gran golpe de la carrera política de Brandt se produjo en 1974 cuando debió dimitir como Canciller. ¿La razón?: Günther Guillaume, quien se había convertido en uno de sus principales asesores, era espía de Alemania Oriental.

Continuó presidiendo al PSD. En 1982, planteó la necesidad de crear una mayoría "a la izquierda" de la coalición gobernante integrada por liberales y democristianos. Esto suponía dos alternativas: una alianza con el pujante partido ecologista (Verdes) o tomar sus banderas ecopacifistas para desplazarlos como alternativa electoral. Esta posibilidad chocaba con la posición del ala conservadora del PSD, vinculada fundamentalmente a los sindicatos, que considera que una excesiva rigidez en materia ecológica pone en peligro fuentes de trabajo y defiende, por otra parte, la permanencia de Alemania Federal en la OTAN.

El PSD sufre sucesivas derrotas electorales en 1983 y 1987, obteniendo en este último año el 37.8% de los sufragios, el porcentaje más bajo en los últimos veinte años.

Los contrastes comienzan a minar la imagen de Brandt y la disciplina partidaria se resiente y él lo reconoce: "Lo que se ha tomado como una crisis de dirección es, para algunos que no quieren reconocerlo así, el intento consciente y firme de reducir la renovación programática y personal del partido a un capricho del presidente (...) estoy seguro de que la gran mayoría del partido está asimismo harta de cómo se desprecian sus resoluciones y se vulneran sus normas de democracia interna" (Discurso ante la comisión ejecutiva del PSD al presentar renuncia).

Brandt afirmaba que "La democracia interna y la multiplicidad de opiniones no pueden ser arrolladas, sino que, guardando el respeto debido a las resoluciones, deben poder desarrollarse". Y advertía la existencia de "disputas malintencionadas":"Por desgracia, he constatado que algunos que sé consideran de *derechas* y que, en todo caso, se tienen por figuras importantes, querían imponer un cambio de rumbo, a pesar de que carecen para ello de una mayoría. En esos círculos —pero también en otros que se tienen a sí mismos por especialmente *izquierdosos*— se da más valor a ciertos intereses concretos que a los intereses de todo el partido. Algunos destrozan la imagen pública de la socialdemocracia para a continuación quejarse públicamente de que el partido no vaya mejor".

Sobre el nombramiento de Margarita dijo: "...se convirtió claramente en un problema sólo a partir del momento en el que yo había nombrado a una mujer joven que todavía no disponía de la nacionalidad alemana, que tampoco etaba casada, sino que *solamente* venía de una familia de antifascistas griegos amigos míos". Confesó haber percibido durante la polémica sobre la portavoz "una rebelión de la estrechez mental y de la cerrazón y encogimiento burgueses" y llamó al partido a "no aceptar y conformarse con la cortedad y con la simpleza. Ese tipo de populismo lo entienden mejor otros, y lo mejor que podemos hacer nosotros es no tener nada que ver con él".

¿Quién será el sucesor?

Antes de la renuncia de Brandt, dos hombres se perfilaban como posibles sucesores. Por un lado Oskar Lafontaine, 42 años, primer ministro de Sarre, integrante de la generación conocida como "los nietos de Brandt" y preferido por éste para que ocupara su lugar. Por otro, Hans Jochen Vogel, 61 años, portavoz del grupo parlamentario del PSD.

Lafontaine es integrante del ala izquierda del partido y Vogel, pese a no ser ajeno a la corriente renovadora, es visto como más capaz de integrar las diversas corrientes internas.

Vogel fue designado presidente provisorio hasta el próximo Congreso, a realizarse el 16 de junio. Aunque dijo estar dispuesto a quedarse "mientras el partido lo quiera y mientras considere que estoy haciendo un buen trabajo".

Hay otro lugar que ocupa Brandt que espera sucesor; la presidencia de la Internacional Socialista. La nueva elección se hará en el Congreso de 1989 y ya suena un nombre: Felipe González.

Para el PSD, 1988, será un año clave, ya que su Congreso formulará un nuevo programa para actualizar el de Bad Godesberg.

En cuanto al destino de Willy, a pesar de que él sostiene "abandono el puente, pero no me marcho de a bordo", tal parece que Margarita hizo encallar su barco antes de llegar a puerto.

Eduardo Quintans Ⓠ

Alemania Federal

Las tendencias en el S.P.D.

El Partido Socialdemócrata alemán (SPD) es el más antiguo —diríamos en el Uruguay: tradicional— partido alemán existente. Con más de 120 años de historia, resistió los procesos más duros y complejos del mundo contemporáneo. Los nacionalismos primarios y expansivos del siglo XIX, la revolución industrial, el imperio, la formación de una de las clases obreras más numerosas y avanzadas del planeta, las dos guerras mundiales, el racismo y el horror del nazismo, la ruptura con la URSS y la guerra fría. Está ubicado en uno de los países claves en la geopolítica europea, en medio del chantaje nuclear de las superpotencias. Desde el punto de vista teórico es el "partido" de Marx, Bernstein, Kautsky, Liebnick, Rosa Luxemburgo, por citar algunos de sus más brillantes teóricos.

Hoy, su crisis —con la tragicomedia que se desarrolló el lunes 23 de marzo en Bonn— aparece a la luz del día en toda su amplitud. Dos "culturas de izquierda" se confrontan en la sociedad oeste-alemana. Los herederos de la socialdemocracia tradicional, que domina en los sindicatos y en las "fortalezas obreras" del Rhur y del norte de Alemania están desorientados por las nuevas corrientes y movimientos sociales que han aparecido en la R.F.A. en el último decenio: el ecologismo, el feminismo y el rechazo de la sociedad industrial.

Los políticos que se identifican en la filosofía política de un Helmut Schmidt o recientemente en un Johannes Rau, candidato derrotado del SPD en las últimas elecciones al Bundestag (Parlamento), estaban lógicamente inquietos por la ostensible preferencia de Willy Brandt por sus "nietos", una generación de dirigentes de apenas 40 años cuya figura prominente es el considerado "ambicioso" ministro-presidente de la región del Sarre Oskar Lafontaine.

Esta generación de "jóvenes" estaba logrando consolidar su posición de cambiar radicalmente la estrategia de alianzas del SPD. Tendiente a inclinar la preferencia del SPD a una alianza con los Verdes en ascenso, esto es contradictorio a quienes piensan iniciar la reconquista de la franja centrista de la opinión pública. Estrategia, esta última, que adoptó el partido desde el inicio de los años '70. Este ímpetu generacional del "ala izquierda" es el que acaba de ser detenido con la nominación de Hans Jochen Vogel al puesto de presidente del partido.

En principio esta designación en un período de turbulencias políticas internas significa apostar a la seguridad frente a posibles rupturas que podrían amenazar al SPD si hubiese sido nombrado Lafontaine.

Las próximas elecciones legislativas están previstas para 1991. Pero antes de esa fecha la RFA tiene un calendario político muy cargado. Desde el próximo mes de junio habrán diversas elecciones regionales: Hesse, Hamburgo y en la Renania-Palatinado.

¿Quién se aprovechará de los problemas internos del SPD?. Es poco probable que los socialcristianos del Canciller Kohl saquen beneficios directos. Seguramente son los liberales de Hans-Dietrich que pueden atraer hacia ellos los votos de los nostálgicos de la era Schmidt por un lado, y por otro serían los Verdes, que podrían convertirse en un refugio electoral de los socialdemócratas decepcionados por la excesiva "discreción conciliadora" que parece encarnar Hans Vogel.

Ⓠ

ANALISIS INTERNACIONAL

Alfonsín y el mar

Para los helenos, el universo estaba conformado por cuatro elementos esenciales: tierra, aire, agua y fuego. En la Argentina posterior a la crisis militar estos elementos están presentes desde una óptica muy política.

El Gobierno —con el suplemento de las sublevaciones del martes 21— intenta dominar a las fuerzas de tierra, aire y mar, so riesgo de establecer contacto con el cuarto elemento.

Apenas unos días previos a la insurrección en Córdoba un ex-presidente constitucional Arturo Frondizi, publicaba una solicitada en diarios bonaerenses afirmando que asistimos "a los prolegómenos de un verdadero suicidio colectivo". "Los enfrentamientos larvados que advertimos entre el poder civil y los militares ... no contribuyen ciertamente a una visión optimista sobre nuestro futuro inmediato", agregaba Frondizi.

El presidente Alfonsin, cuya actitud se vio cuestionada cuando grupos de mandos medios de la oficialidad de tierra reclamaron el martes 21 el cumplimiento de un supuesto pacto con Rico, tuvo que salir a los medios de comunicación para frenar una insistente ola de rumores, que encontraba en las decisiones gubernamentales los reclamos de los insurrectos en Campo de Mayo.

"No hubo Acuerdos"

El Presidente Alfonsin mediante la grabación de la parte final de su diálogo con los comandantes de las tres armas y el Jefe de Estado Mayor en Casa Rosada, estableció que en ningún momento se llegó a acuerdo alguno con el ex-teniente coronel Aldo Rico. En ese diálogo público con los jerarcas castrenses relató su conversación con el jefe rebelde. "Le expresé mi fastidio", dijo Alfonsin, pues se estaba culminando la "concreción de la división de la responsabilidad a través del principio de la obediencia debida".

Se interpreta la actitud presidencial como un intento para justificar como iniciativa propia, el rápido diligenciamiento de esta norma interpretativa, y no como una exigencia de los insurrectos. La misma permitiría que no llegaran a juicio buena parte de los cuatrocientos implicados en acusaciones de haber violado los derechos humanos.

Sin embargo, pese a que durante Semana Santa la crisis afectó al Ejército, la situación fue constantemente analizada por las otras dos armas, tanto Armada como Fuerza Aérea. Quizás lo más preocupante se refiere a la primera de las dos, donde pese a que no se confirmó oficialmente, sabemos que el Consejo de Almirantes se reunió el domingo de Pascuas durante toda la mañana. Dos días después cuando en Salta y Tucumán, se amagaban nuevas intentonas de protesta ante el nuevo Comandante designado, se supo que en Puerto Belgrano, la oficialidad joven manifestó descontento por la situación que creaba la continuación de los juicios. Existente o no, es una constatación que las Fuerzas Armadas dieron por pactada una nueva actitud de la clase política sobre Derechos Humanos luego de lo sucedido en Campo de Mayo

Posteriormente los juicios a militares implicados en la represión fueron suspendidos en Córdoba a la espera de la definición sobre "obediencia debida", mientras que el viernes lo mismo sucedía —aunque por seis meses— para una veintena de oficiales navales (la mayoría en actividad) acusados por la represión en la Escuela de Mecánica de la Armada. A solo dos días de que la Cámara Federal de Apelaciones comenzara el juicio oral y público, la Suprema Corte decidió tomar a su cargo las causas, prueba de que en esa arma persistía la inquietud. Un cable internacional informa que luego de la prisión preventiva rigurosa que fue dictada a fines de febrero para una docena de oficiales de la Armada, su comandante Ramón Arosa, ha tenido que mantener tensas reuniones con varios grupos de sus subordinados.

.Contacto Militar-Peronista?.

Son preocupantes las informaciones confidenciales que nos brindó una fuente de la vecina orilla, en el sentido que los militares sublevados en Salta y Tucumán, habrían intentado comunicarse con dirigentes peronistas, para "explicar su posición", lo que en buen romance significa intentar entendimientos. Los políticos referidos rechazaron todo acercamiento. Sin embargo, las versiones persisten sobre la fragilidad en su cargo del actual Ministro de Defensa, Horacio Jaunarena. No sorprendería que un peronista renovador, de la nueva camada que busca imponerse en el Justicialismo, asumiera esa secretaría de Estado, aunque no en forma inmediata ante la falta de efectividad en la que está cayendo Jaunarena, y el mayor entendimiento que con el peronismo tendría la oficialidad joven.

No olvidemos que las fuerzas de Rico en Campo de Mayo, manifestaron ser el "Ejército de San Martín, de Rosas", pero también "de Perón".

Lo concreto es que legisladores de la gobernante Unión Cívica Radical, impulsarían en el Congreso un proyecto para eximir de responsabilidad a los cuadros intermedios de las Fuerzas Armadas de su país. El proyecto es considerado necesario, dada la lentitud con que se prevé que se defina la "obediencia debida". En la tarea tendrían el apoyo de varios partidos provinciales. En la práctica amnistiaría a todos los acusados que tengan grado de teniente coronel para abajo o su equivalente en la Marina y Fuerza Aérea.

La dinámica a nivel legislativo y la suspensión de juicios a nivel jurisdiccional demuestra que los tres poderes constitucionales se han coordinado para dar una salida política a buena parte de los juicios. La pregunta de la semana pasada comienza a recibir proyectos de respuesta, ¿quiénes fueron los derrotados?

La historia no terminó

En este mes nueve jefes de unidad han sido relevados, y quince generales han pasado a retiro. Parte lo hizo por el régimen de derechas, pero otra parte por discordar con la designación de Caridi a la comandancia del Ejército. Esto significa que la historia no terminó. Mucho menos cuando en la Armada las señales de intranquilidad comienzan a detectarse.

A Alfonsin se le abren nuevos frentes. Hebe de Bonafini, presidente de las Madres de Plaza de Mayo, lo acusa de haber negociado con los militares y asegura que el Gobierno anunciará un indulto a la brevedad. El diputado José Luis Manzano, presidente del principal bloque peronista, declaró que su sector no accederá a una ley que limite el procesamiento de militares. Por su parte, en el Ejército, el General José Caridi recorre el país imponiendo nuevos comandantes, mientras le quedan sólo 24 de los 39 generales que tenía hasta hace diez días. Finalmente en la Armada la situación es de calma, luego de la suspensión de los juicios. Calma que habrá que atender mirando el horizonte por si aparecen nuevamente nubarrones.

Algunos se insinúan por el lado del mar.

Testimonio de Boris Manfra, corresponsal de Radio Buenos Aires

"Yo estuve en Campo de Mayo"

«Yo llego el viernes a las 14.15 a Campo de Mayo, con el móvil de LT8 Radio Rosario, ya había dos o tres móviles de radios argentinas...

El ingreso a Campo de Mayo estaba abierto. No toda la guarnición estaba sublevada. La Escuela de Infantería es solo una parte. En ese momento entraban hasta los ómnibus de pasajeros...

Con el transporte entró parte del público, unas 300 o 400 personas. Lo más significativo fue la proclama del jefe sublevado. A posteriori un Teniente Coronel que dijo estar bajo el mando del General Nando Dasso —leal— nos invita a concurrir a sus oficinas, porque éste quería hablar con nosotros. No podemos entrar con grabadores ni máquinas fotográficas. Dasso nos dice que, para no alarmar a la población, no pasáramos información de lo que ocurría en la Escuela de Infantería, pues sabía que Rico había hablado con nosotros. Como a las 18.15 dice que nos retiremos del teatro de operaciones porque ese mismo día, "a más tardar a las 19.20", él va a atacar con sus fuerzas a los rebeldes...

Volvemos a la Escuela de Infantería, y nos quedamos en la puerta, momento en que se producen agresiones del pueblo, insultos, y llegan parte de los efectivos de la policía que retira a los manifestantes. Luego llega el juez federal Pioti, quien intima al Teniente Coronel Aldo Rico a deponer su actitud en dos oficios, con intervalo de veinte minutos. Se retira luego de entregarlos...

Eran las 21 horas y no se veían signos de la represión que anunció Dasso. Rico no movilizó las tanquetas. Desde el mismo viernes las caras de los comandos ya estaban pintadas con betún...

Los sublevados estaban convencidos de que no habría un ataque. En Campo de Mayo nos movíamos con entera libertad, lo que no podíamos era salir, pues luego no podríamos entrar.

Ellos aducían que la sublevación no era contra el pueblo, ni contra el Presidente, sino que era un problema interno militar. Siempre repetían que esto tendría una solución política, desde el primer momento...

Ese sábado a la madrugada estuvo frío, y dormimos en los móviles. Eran las siete pasadas cuando aterriza un helicóptero en Campo de Mayo, aparentemente fueron a buscar a Rico para una reunión con Ríos Ereñú. Luego se confirmó que el Comandante en Jefe le había garantizado que, pasara lo que pasara en ese encuentro, Rico podría volver a la Escuela de Infantería. La reunión duró veinte minutos en el Edificio Libertador. El Teniente sublevado llegó hasta la misma puerta de Ríos Ereñú acompañado de sus comandos, según versiones se habría negado a subir en ascensor por temor a quedar encerrado...

De la Escuela de Caballería, dentro del Campo, salen uniformados a llevarle alimentos a los sublevados. A esa hora ya se sabía dentro del Hospital, que Ríos Ereñú pasaba a retiro...

El General Alais, encargado de la represión, llega el sábado de tarde. No viene con todas sus fuerzas. Llega con diez vehículos de combate y cinco jeeps.

Los rebeldes le endilgaban que venía con gente de Comunicaciones y con soldados conscriptos, cuando ellos a sus conscriptos les habían dado licencia para no hacerlos intervenir...

El sábado de tarde a las 17.15 Rico nos convoca y declara: "Este que está acá es el Ejército Nacional, el que ha combatido en todas las guerras, éste es el Ejército de los profesionales". Agrega: "este es el Ejército disciplinado que quiere apoyar el proyecto de país que impulsa la sociedad argentina"... "está acuartelado porque quiere la reconciliación nacional sin limitaciones". Con seguridad establece "y nadie nos va a reprimir... El Ejército se ha sublevado casi al completo y está con nosotros. No engañen a la población"...

El domingo, la mañana transcurre con algunos movimientos de parte de los sublevados. Se ponen en posición de tiro, pues habían ingresado las fuerzas del General Alais. Sin embargo hubo algo que nos hizo dudar.

En el mismo momento en que Alfonsín empieza a dirigirse al pueblo, dentro de la escuela de infantería estaba el ex-diputado justicialista José Luis Basualdo. "Hablamos arrimado las partes, pero hay algunas dificultades que se han generado por intransigencia de último momento". —"¿De qué sector?", preguntamos. "Del gobierno", contesta, "estamos más delicados", eran las 14.30...

Por puerta ocho entran cientos de manifestantes. Pensamos que ocurriría una desgracia y cuando uno tira el primer tiro, no sabés cuando será el último...

Los sublevados se habían preparado para recibir a Alfonsín con banderas, como Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y como Presidente...

Rico volvió de entrevistarse con Alfonsín, reunió a sus tropas y los arengó dentro del patio de honor. Después recibió a la prensa. Nunca habló de rendición. Dijeron que iban a entregar las armas únicamente al General Vidal, el día lunes a las nueve de la mañana. Estaban en clima de festejo. "A la carga los valientes, esgrimiendo su pendón" cantaban mientras Alfonsín anunciaba al pueblo que los sublevados habían depuesto su actitud".

¡QUE SEMANA!

debería contener mecanismos que aseguren que haya lemas coherentes, "realmente partidos y no frentes políticos", aunque sostuvo que es preciso introducir normas que habiliten la formación de coaliciones para comparecer electoralmente". "El Senador sólo se olvidó de sugerir que también la legislación sobre partidos políticos reclame que los partidos lleven a un ginecólogo como vice, de preferencia que peine canas, y para la intendencia, un candidato cuyo apellido termine en 'ana', o, en su defecto, en 'rana'..." acota el vecino, siempre buscando la reflexión inoportuna.

Viernes 24

Jacques y las hormigas

"El Intendente Elizalde —nos cuenta el vespertino Ultimas Noticias— *dispuso realizar la denuncia penal correspondiente ante la desaparición de cinco toneladas de azúcar y una abultada suma de dinero en una dependencia del Plan Alimentario Municipal. La falta fue comprobada por una inspección y el jefe comunal dispuso la inmediata realización de un inventario de existencias del Plan". "¿Pegro quién se grobó la comida?"*, me pregunta mi vecina la francesa, la que tiene por misión escribir un ensayo sobre los uruguayos. *"Según se pudo saber* —nos sigue instruyendo Ultimas Noticias, respondiendo a la parisiense— *en varias boletas se dejó constancia de la existencia de 'animales extraños, hormigas', que habrían sido las causantes de tales pérdidas"*. Por las dudas, mientras las "hormigas", no sucumben ante la acción del D.D.T., la Intendencia resolvió *"iniciar el sumario correspondiente a funcionarios de Expendios Municipales' vinculados al Plan"*, al tiempo que la Junta se disponía a nombrar una comisión investigadora. La francesa está preocupada con los bienes de la Comuna: *"Al teatgro Solís me pagreció vegrlo ayer, pegro hoy pogr sí acaso voy a vegr si el Planetagrio continúa en el lugagr o si se lo llevagron las 'hogrmigas'"*.

(Si nuestro Planetario y nuestro Zoológico todavía no atraen a nuestros cacos y truhanes, lo contrario sucede en los países desarrollados: *"Un rinoceronte del circo Hollyday fue robado en la localidad belga de Wijnegen sin que, al parecer, los ladrones conocieran la naturaleza del botín"*, nos informa la página 5 de El País de hoy. *"El rinoceronte se encontraba en el remolque de un camión que desapareció del aparcamiento del circo y que fue hallado horas después en un descampado". "Se imagina la sorpresa de los cacos* —apunta mi vecino Eustaquio, que hoy también se juntó a la tertulia—, *cuando abrieron el remolque, esperando encontrar, qué sé yo, whisky, dólares, o uranio en grageas, y escucharon una especie de gruñido. 'Ha de ser una comadreja, no te asustes, Jacques', le habrá dicho un caco al otro, mientras prendían el fosforito para mirar mejor... Y luego que se acostumbraron a la idea de poseer un rinoceronte, ¿qué hacer con el botín?... primero disimularlo y esconderlo en una tatucera, o en un sótano, sin que se espante, y luego salir a buscar reducidor... '¿Qué trajiste esta vez, Jacques?... ¿Joyas?... ¿Libras esterlinas?... ¿Cocaína?... ¿Uranio en grageas?...', 'bueno, no precisamente... es un bichito...' '¿ah sí?', responde el reducidor, '¿un escarabajo de oro?... ¿alguna araña de diamantes?...' 'no precisamente... esperá un poquito que te lo subo...' "*).

Sábado 25

¿Qué dice la prensa?

Sábado de humedades intensas, "delicia" de los asmáticos.

Día de repasar la prensa internacional. ¿El Telégrafo de Paysandú? ¿El Serrano de Minas? ¿La Gaceta de Pajas Blancas? ¿el folletón que edita la Inmobiliaria ACSA?, ¿o El País de Madrid?... Opto por este último.

Me detengo abruptamente en la página 4, en el artículo titulado *"El ídolo del sexo"*. Se refiere a los 100.000 jóvenes que se reunieron en el Estadio Nacional de Santiago y que le dieron *"un pequeño disgusto al Papa* (cuando éste visitara Chile). *Al final de su largo discurso (...) el Papa hizo una serie de preguntas, las que los jóvenes respondían a coro: '¡Sííí!.'Como por ejemplo, cuando les preguntó: '¿Verdad que queréis rechazar el ídolo del dinero fácil?'. Pero cuando con voz aún más fuerte, preguntó: '¿Verdad que queréis rechazar el ídolo del sexo, del placer, que frena vuestros anhelos de seguimiento de Cristo por el camino de la cruz que lleva a la vida?', del gran estadio se levantó un solo grito: ¡Nooooo!'. Cara de sorpresa del Papa. Cierra sus ojos como pensando. Vuelve a repetir la pregunta, y esta vez la respuesta es un gran silencio (...)"*.

Hablando de "grandes silencios", dos noticias para necrofílicos: una, este muchacho de Filadelfia, el predicador que durante el día se dedicaba a su Iglesia Unida de los Ministros de Dios, y por las noches secuestraba jovencitas a quienes luego descuartizaba "religiosamente". Cuenta El Diario, página 9, que *"incluso el propio padre del detenido declaró que esperaba 'que le cuelguen e incluso tirará de la cuerda, porque alguien que ha hecho lo que él hizo, no merece vivir'. Pero no es probable que pague sus crímenes en la horca* —continúa puntillosamente el vespertino uruguayo— *ya que en el estado de Pensylvania, se ejecuta a los reos en la silla eléctrica". "¡Menos mal!"* acota mi vecino, el del mate. La segunda para necrofílicos la trae Ultimas Noticias de hoy, en su página 10: sin base y al mejor postor, el martes y el miércoles próximos se subastarán en Montevideo, en el local de Straumann, dos carrozas fúnebres de la década del '20, una de marca Nash y la otra Chevrolet, *"con ornamentos en madera totalmente tallada y apliques de luz en bronce empavonado con fanales esmerilados y varios apliques de bronce..."*.

Domingo 26

¿Qué dicen los libros?

Amanece nublado; ¡hermoso día para leer!

Me encamino hacia mi biblioteca. Repaso los títulos, como de hábito. ¡Tanta cosa interesante! Entusiasmado con la colección de relatos autobiográficos (*"Yo me casé con..."*) me detengo ante el último volumen recibido: *"Yo me casé con un estanciero de Carlos Julio (¡y me fugué con el capataz!)"*, de Angela Encamatta.

Me arrellano en un sofá y me dispongo a leerlo... interesantísimo...

Al mediodía escucho la elección anticipada de senadores y diputados que efectúa entre sus oyentes el programa Parlamento del Pueblo, de CX 36. Para el senado Araújo terminó a la cabeza, con 22 votos, seguido por Uruguay Tourné, con 12. En diputados, Fau y Martínez llegaron juntos (13 cada uno), seguidos por López Balestra (7). Pita votó bien: 5. El diputado colorado J.L.Pintos votó regular: 0.

Me duermo una siesta.

Suena el teléfono. *"Holá, ¿está Rodríguez?", "acá no vive ningún Rodríguez"*, respondo *"¿Y Rosario?"*. *"Tampoco vive ninguna Rosario"*, agrego. *"Bueno, entonces deme con Cacho..."*. *"Aquí no hay Cachos"*, digo. *"Qué mala suerte, hoy no encuentro a nadie... discúlpeme, pe-pero... Ma-ma-maruja ¿tampoco está?..."*. CLIC.

Vuelvo al lecho.

Más tarde despierto con dolor de cabeza. Son las 2.

Hi
Hi
Hi
Hii
Hii

"¿Vamos a almorzar?", le digo a mi hijita de 23 meses que me mira desde su banquito. Nos dirigimos a la cocina. *"¿Dónde está la tortilla de papas que estaba sobre la mesa?"*, le pregunto. ¡Desapareció! *"¿Serán las 'hormigas' de la Comuna?"*, pienso. Por su mirada, descubro que mi hija sabe dónde está... Ella la "guardó"... *"Está hashiendo nono"*, confiesa. Temo por lo peor: me precipito a las camas, a la mía y a la suya. *Nada. "¿Dónde está la tortilla?"*... De repente se me hace la luz. Vuelvo a la cocina. Abro la puerta del horno (apagado): obvio. ¿En qué otro lugar podía estar *"hashendo nono"* una tortilla de papas?...

Lunes 27

La oreja

Para los que piensen que en Uruguay ya no hay lugar para los pioneros y aventureros, gran decepción: basta concurrir al Instituto Normal, recibirse de maestra, y pedir "pase" a una escuela del departamento de Artigas, más precisamente en Colonia Palma, a 120 kilómetros de la capital. Colonia Palma es un refugio apetecible para los que huyen de las grandes aglomeraciones y de los peligros de la vida contemporánea (ascensores que se traban, edificios que se derrumban, militares que se sublevan, etc): sólo tiene 30 viviendas y la energía eléctrica acaba de llegar.

Cuenta el corresponsal de El País en Artigas, Juan de los Santos, que *"un inusitado hecho se registró en la Escuela Pública de Colonia Palma, cuando automóviles y camiones rodearon el local con intentos de ingreso al mismo y amenazas a la actual Directora de proceder a 'cortarle una oreja' porque no la quieren en el lugar"*. Los hechos no comenzaron hoy: la actual Directora pertenece al grupo de restituidos, y durante su ausencia, el cargo fue desempeñado por otra docente a la que ahora reclaman los padres de los alumnos. *"El pasado fin de semana la Directora cuestionada llamó a los padres de los alumnos para informarles sobre la marcha de los trabajos y la situación de sus hijos en la escuela. Sorpresivamente, a la hora convenida, en lugar de hacer acto de presencia los padres de los estudiantes, una multitud de automovilistas y camioneros rodearon la escuela profiriendo amenazas a la Directora y exhortándola a dejar la escuela. Entre la multitud se escucharon gritos de 'entren y córtenle una oreja' para que quede marcada para siempre. La Directora, aterrorizada, atinó a encerrarse en una de las aulas mientras los atacantes intentaban abrir la puerta de la escuela para entrar..."*

Martes 28

Number One

Me levanto a la madrugada (el lector podrá decir con razón "¿y a mí qué me importa?"). Todavía está oscuro. Salgo de la cama como un astronauta en planeta equivocado: ¡no reconozco nada! ¿Cómo hago para despertarme? ¿Quién soy? ¿Qué hago en este planeta?

Pongo Radio Fénix, en el programa *"Despierte contento con Chele"*. *"Panadería Verano Azul saluda a Estela, por su cumpleaños, ¡gracias Estela! ¡Aplausos! ¡Gracias Ramón! ¡los amigos de El Tala gracias! también me llaman desde Cerrillos, ¡gracias! ¡los pagos de Canal Gallego!"* (¿?), y mientras esto dice, aporrea una campana con desesperación, y suena una chicharra exasperante (para que nos despertemos, claro). *"¡Vamos Rocha con todo, donde nace el sol de la patria! ¡Vamos Uruguay arriba!"*, se apasiona con su arenga matinal el locutor, *"¡este es el Number One, Julio César!"* (textual), *"la más grande de América, ¡esta es la charanga de América! ¡un campanazo! ¡un campanazo! ¡un campanazo!"* y meta campanear el Number One, *"¡Super-lindo! ¡super-lindo! Barraca-Oper-tiene-las-mejores-tejas-y-tirantes, ¡se casa Villa! ¡Bien Villa! ¡Saludos Villa! ¡muchas gracias! ¡muy amable!"*, y meta chicharra, y meta campana, *"despierte contento, ¡el programa más lindo!"*, de pronto cuenta un chiste de brasileros (*"era o avião mais grande do mundo, 200 metros de ancho, 400 de largo, piscina de natación al aire libre, piscina cubierta de invierno, cancha de golf, capacidad para 4.000 pasajeros sentados y 2.000 de pie, motel alojamiento, etc. etc. De repente el capitán dice: '¡ajústense los cinturones señores pasageiros, mientras vemos cómo diablos levantamos un avião tao grande!' "*). Y sigue con lo otro, *"¡qué campanazo! ¡vayan los campanazos para Pirincho 'Lolo' Viña!, ¿y el regalo para mamá?... ¡está en Chele!... ¡qué lindo programa! ¡y lo conduce un uruguayo!, ¡para mamá, para mbambacita!"* (se pone meloso el Number One), hasta que de pronto, en plena excitación, lanza un alarido *"¡Viva Chele!"* (el avisador, que debe haber pagado ayer, lunes)...

Apago al Number One. Ya no lo preciso. Estoy "super-despierto", "super-conectado".

Subo al bus. Dos adolescentes a mis espaldas. *"¿Dónde vas?"*, le dice uno al otro. *"No sé". "¿Cómo no sabés?" "No sé. Tal vez me ponga a estudiar". "¿Qué curso pensás hacer?..." "Todavía no sé". "Te noto destruido"*...

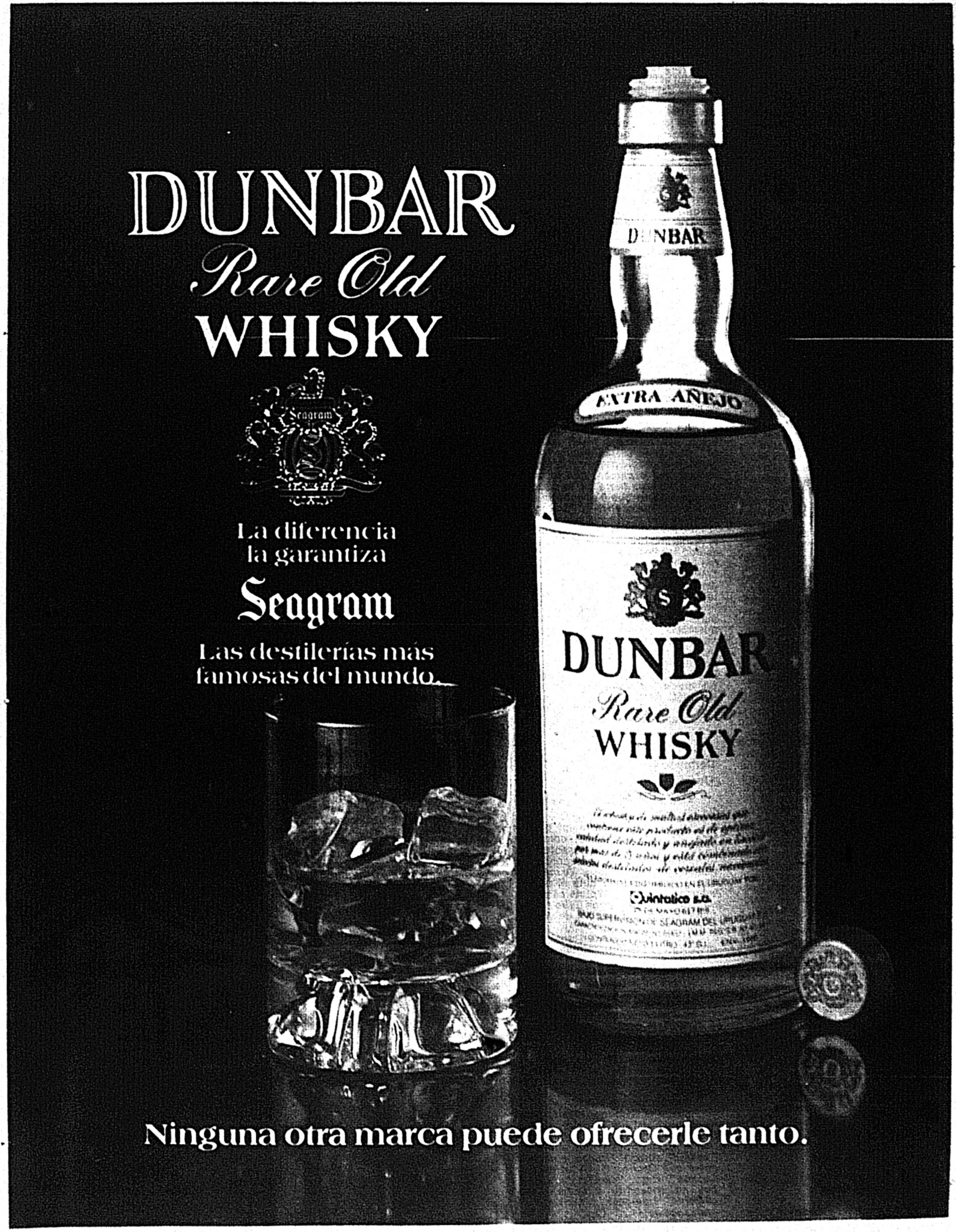

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintafico s.a.

JAQUE

Montevideo, 6 de mayo de 1987 - Año IV - N° 175 - N$ 150 Edición de 32 páginas

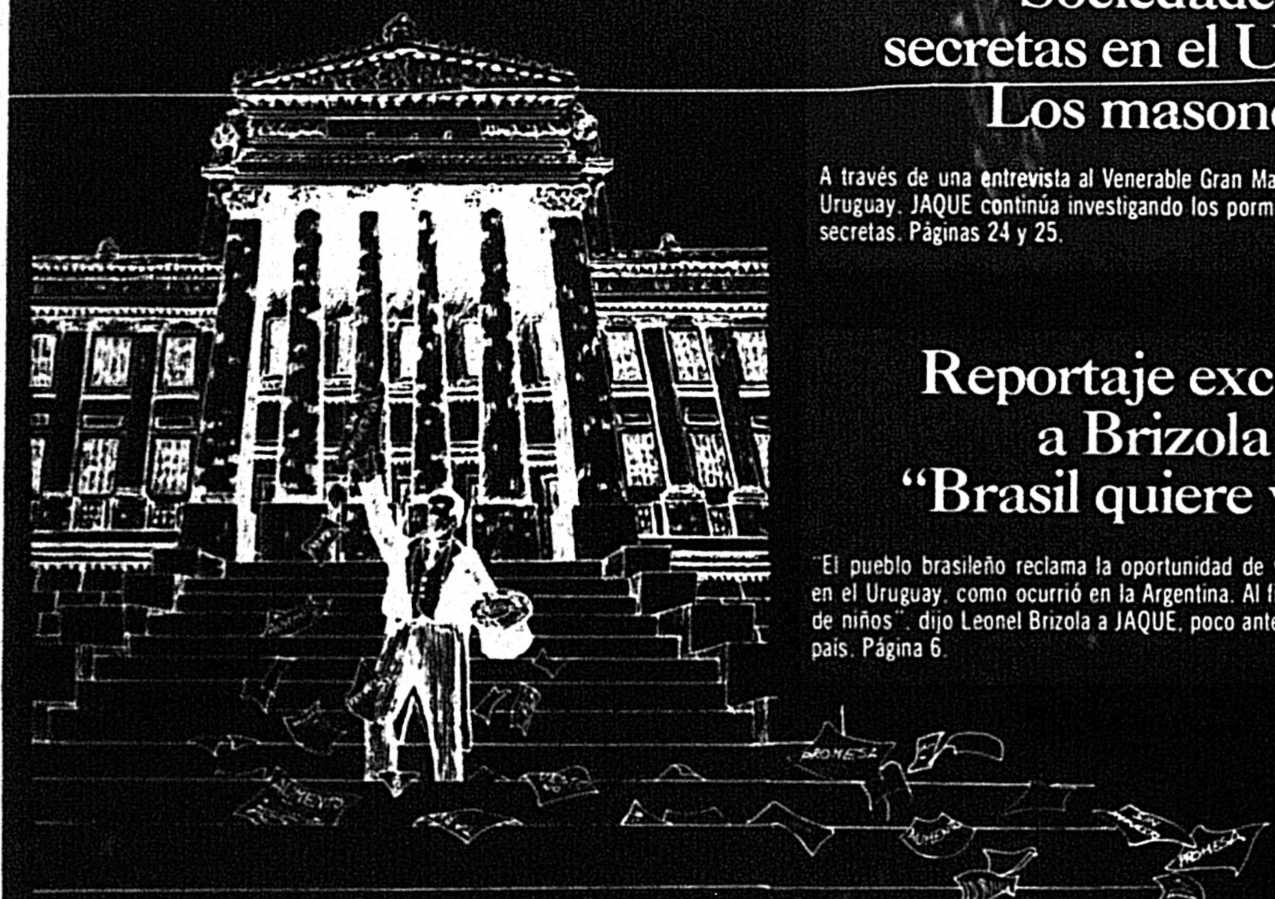

Sociedades secretas en el Uruguay
Los masones

A través de una entrevista al Venerable Gran Maestre de la Masonería en Uruguay. JAQUE continúa investigando los pormenores de las sociedades secretas. Páginas 24 y 25.

Reportaje exclusivo a Brizola
"Brasil quiere votar"

"El pueblo brasileño reclama la oportunidad de votar, como ocurrió acá en el Uruguay, como ocurrió en la Argentina. Al final no somos un pueblo de niños", dijo Leonel Brizola a JAQUE, poco antes de abandonar nuestro país. Página 6.

Cambiar también las actitudes políticas

El artículo de la página 11 ataca —a propósito de lo que se ha escrito sobre la crisis argentina—, la política tratada de manera maniqueísta e irreal.

El artículo "¿Qué dirigencia política queremos?", de la página 10, anuncia que parece disminuir la chance del político improvisado que apela al impacto verborrágico.

Nuestro Editorial, ante las instancias parlamentarias y no parlamentarias que se suscitarán con motivo del tema Pasividades y Rendición de Cuentas, alerta contra el manejo descuidado de las informaciones y la utilización demagógica de reivindicaciones populares.

Sudáfrica
El poder "blanco" se resquebraja

Evitando las reformas necesarias ante una situación insostenible —la total marginación de la población negra, tres veces superior a la blanca—, el Partido Nacional en el poder en Johannesburg está mostrando síntomas de graves fracturas en su interior. Página 28.

Y además...

- El fin del "hombre nuevo"
- Novela "Detrás de los árboles": caps. 2 y 3
- La minoridad como prioridad del país
- Qué Semana: "El beduino"
- Jude: reportaje en dos líneas

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Jude: apoyamos al gobierno aunque discrepamos

¿Cómo son las relaciones con el Gobierno?

El Pachequismo le ha prestado su apoyo como vertiente del Partido Colorado. Hemos mantenido la unidad, sin desmedro de haber discrepado.

¿Debe entenderse como un crédito?

Para ganar la elección debemos hacer una buena gestión. Por eso apoyamos al presidente Sanguinetti y al intendente Elizalde. Nos parece fundamental que el partido aparezca como una pieza orgánica, asumiendo responsabilidades históricas que —de alguna manera— desdibujó cuando empezó a actuar en la CONAPRO al otro día de la elección.

¿Cree que la Concertación no dio resultados?

Lamentablemente dió buenos resultados, que han sido negativos. Muchas leyes se han hecho en la CONAPRO y son las peores experiencias que tiene el país.

¿Cuál es la razón?

Nostros nunca integramos la Concertación, porque nunca entendimos que funcionara esa máquina infernal, conformada por el SERPAJ, FUCVAM, "PICVAM"... y otros sectores. No tenía sentido todo aquello. El Partido Colorado había ganado y había asumido responsabilidades.

¿La manera de tramitar las divergencias internas, es una virtud de su partido?

Creo que las colectividades deben ser cuidadosas de su imagen exterior y la conducción de nuestro partido está bien hecha. Haría falta que funcionara un poco más la Convención.

¿Qué papel juega Pacheco en la actualidad?

Es un hombre que fue injustamente excluido y atacado en su momento, pero cuya fuerza política nadie puede cuestionar. Cada día se ve más claramente el aumento electoral.

¿Se puede hablar de un sector Pirán y de un sector Juda?

No creo, yo soy muy amigo de Pirán y lo estimo mucho. Es un hombre valioso. Sectores hay en todas las filas. Son todas diferencias superables. Tendencias y orientaciones hay varias, sector uno solo.

¿En una supuesta interpelación —sobre Pasividades— la UCB puede desencadenar el mecanismo de Elecciones Anticipadas?

El Pachequismo no quiere crearle problemas al Gobierno ni al país. Defendemos a los pasivos. Esa suerte de preguntas en política no se pueden contestar. La Agrupación de Gobierno va a ser convocada para que cada sector dé su opinión ante los ministros.

¿Qué opina del proyecto presentado por el Ministerio de Trabajo?

Yo veo al proyecto "Faingold" como algo con más problemas que razones para ser apoyado. Lo rechazo en principio porque considero que hay invasiones a cajas privadas. Quisiera saber si los demas sectores lo apoyan.

¿Vuelve Pacheco en mayo del año que viene?

Efectivamente, de realizarse las elecciones internas del partido, renunciaría a la Embajada y volvería.

¿Qué perspectivas?

Dentro del partido somos el único sector que visiblemente está creciendo. El Pachequismo determinó la victoria en 1984. Luego acompañamos al Gobierno sin la erosión de la responsabilidad de gobernar.

¿Qué papel se cumpliría en una elección nacional?

Los colorados no ganaremos una elección sino en la medida que el sector de la UCB vote brillantemente como lo hará.

¿Son opción de poder?

Lo somos, pues parece difícil la hipótesis que en el Batllismo haya una sola candidatura presidencial. Si lo hiciera disminuiría vitalmente sus posibilidades como sector y del partido.

(Reportaje al Senador Raumar Jude, dirigente de la Unión Colorada y Batllista)

Gobierno

Se mantendrá la política económica

El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, anunció que el Gobierno mantendrá su política económica y salarial ya que "ha dado buenos resultados y pensamos en la misma para que pueda seguir dando los buenos frutos que hemos cosechado hasta el presente".

Destacó que a través de dicha política, en dos años de gobierno, se ha producido un aumento del 22% en el salario real. Agregó que la experiencia de América Latina y del mundo muestra que "cuando se emprenden carreras aumentando los salarios nominales más allá de lo que la economía acepta, y de lo que es razonable, lejos de obtener un beneficio para los trabajadores, lo que se hace es perjudicarlos. Consideró que "sería bueno." que los dirigentes sindicales evaluaran esas experiencias.

Zerbino reconoció que se ha producido un aumento importante en el déficit fiscal y anunció que el gobierno estudia medidas para reducirlo. Señaló que en el campo de la tributación se buscará mejorar los mecanismos de recaudación y evitar la evasión. En cuanto a los egresos dijo que "vamos a tener que mirar con sumo cuidado el gasto futuro, a lo largo de este año...: El ministro previó que 1987 "va a ser un año más difícil que 1986", subrayando que el precio del petróleo y las tasas de interés "se están volviendo en contra nuestro".

Anunciaron medidas para el agro

El gobierno anunció un paquete de medidas que beneficiarán al sector agropecuario. En los próximos días el Poder Ejecutivo remitirá el Parlamento un proyecto de ley por el que se sustituye el IMESI por el IVA en la tributación del gas-oil y fuel-oil, lo que permitirá una disminución del 8 al 9% en el precio de dichos combustibles. También será aprobada la reglamentación del IVA agropecuario, lo que permitirá un abatimiento de los costos.

Mediante la reglamentación de otra ley, será posible deducir del IRA el doble del valor de los honorarios profesionales que tengan relación con la explotación. Esto significa que el Estado se haga cargo del 60% del costo de los honorarios profesionales pagados por los productores.

El Cr. Lombardo subsecretario del M.G.A.P. dijo que "hay ineficiencias estructurales que se trasladan al productor" y que "el peso de las ineficiencias de la Administración Pública, de sus empresas, de su regulación es muy difícil de levantar si no iniciamos un rápido proceso de transformación del Estado. Añadió que el Gobierno lucha año a año con una tendencia a incrementar el presupuesto y con un sistema de seguridad social "inviable". Consideró que todo ello deriva "en una presión fiscal que frena el impulso productivo y en definitiva el desarrollo". Señaló que el Gobierno está dispuesto a iniciar esa reforma del Estado y estimó que los productores "deberían ser nuestros principales aliados".

Situación

Rendición: desde mayo aumento a estatales

La Rendición de Cuentas, que será enviada al Parlamento el próximo viernes, establece que el aumento de sueldos para los funcionarios del Estado regirá desde el 1° de mayo. De esa manera, los trabajadores podrán percibir inmediatamente los incrementos que el Gobierno había dispuesto para el año pasado pero que no se concretaron al no aprobarse la Rendición de Cuentas de 1985. El acuerdo político alcanzado entre el Partido Colorado y el Partido Nacional en diciembre de 1986 permite augurar un rápido trámite parlamentario del proyecto.

El director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, expuso los resultados de la política presupuestal del Gobierno en materia de distribución del gasto, la situación económico financiera actual y los lineamientos que el Poder Ejecutivo adoptó para la Rendición de Cuentas.

Señaló que en 1985 el Gobierno constató la existencia de un déficit fiscal del orden del 10% del Producto Bruto Interno (PBI), acompañado de caída del salario real de los funcionarios públicos. Al mismo tiempo, la distribución del gasto privilegiaba a Defensa Nacional mientras que era muy reducida para Salud Pública, Educación y Justicia.

Durante los dos primeros años de gobierno, los salarios de los funcionarios públicos crecieron un 15% en términos reales: 8% en 1985 y 7% en 1986. La distribución del gasto fue modificada y el presupuesto de Defensa Nacional reducido en un 7%. Al mismo tiempo aumentaron, en términos reales, los gastos de Universidad (67% en relación a 1984), Salud Pública (53%) y ANEP (32%). En relación al presupuesto de Justicia, Davrieux recordó recién es declaraciones de un ministro de la Suprema Corte, en las que afirmó que ese poder disponía de recursos con los que no contaba desde hace muchos años, lo que permitía mejorar sensiblemente los servicios.

Indicó luego que durante los primeros cuatro meses de 1987, la gestión financiera había registrado un déficit de la Administración central en relación al año anterior. Precisó que uno de los principales incrementos de gastos se observa en la contribución de Rentas Generales a la Seguridad Social. Los mismos fueron de 50 millones de dólares en 1986 y 78 millones en 1987.

La Rendición de Cuentas incluirá básicamente las normas que tenía el año pasado. Las disposiciones nuevas serán escasas y tenderán a facilitar la gestión pública, haciendo posible que se utilicen rápidamente las partidas aprobadas. Se incluirán normas para comenzar a instrumentar el Sistema Nacional de Salud y para poner en marcha proyectos de desarrollo productivo que comprendan a más de la mitad de los departamentos de la República.

Davrieux señaló que en 1987 el salario real creció 5% y que se espera un aumento anual del 10%. Finalmente aclaró que no se concederán aumentos diferenciales hasta que no culmine el proceso de calificación de cargos que está realizando la Oficina del Servicio Civil.

Frente Amplio

Crítico análisis de la coalición realizó el PVP

Un documento interno del Partido Por la Victoria del Pueblo (P.V.P.) señaló un "descaecimiento de las instancias de dirección frentista", agregando que la coalición vive "una situación crítica de desfibramiento político que en otras oportunidades nosotros denunciamos y que en su momento no se había querido reconocer".

Sostiene el PVP que parece confirmarse "la existencia de un ámbito restringido de dirección frenteamplista. integrado por Seregni, PDC, PS, PC y 99". Destaca que "el proceso de debilitamiento de la actividad de los comités de base es un hecho público y notorio" y lo atribuye al efecto que "la actual falta de dirección política tiene sobre la masa de militantes frenteamplistas".

El documento (Boletín N° 9 del 23 de abril) fue publicado por el diario "El Día" y contiene una reseña de las posiciones adoptadas por la distintas fuerzas frentistas en la Mesa Política Ampliada del 9 de abril. Revela que Seregni hizo "una caracterización dura de la situación del FA. Siendo una situación buena para crecer, dice, vivimos un momento de penoso desánimo, de astenia política. Hay una real pérdida de protagonismo. El tema de la reforma constitucional se ha llevado fuera del FA y eso genera confusión y desconfianza dentro del FA". Rodney Arismendi sostuvo que: "La reforma constitucional puede servir de cortina de humo para confundir a la población. Hoy la clave política es el referéndum. Si se pierde, se consolida el bloque Partido Colorado-Por la Patria" Rodríguez Camusso dijo: "Si alguien cree que en el FA hay sectores que no son democráticos, que se discuta acá y no en la prensa. Reforma constitucional sí, pero después de haber llegado a un acuerdo en el FA. No es posible unirse con Zumarán que es el más grande enemigo blanco del FA. Según la crónica, el representante de las bases —Roselli— habría dicho: "Hemos perdido la iniciativa y el perfil y eso explica por qué los comités de base están vacíos (...) El FA prácticamente ha desaparecido de la escena política. Se carece de iniciativa parlamentaria.

El delegado del PVP manifestó: "Se dice que no hay crisis de liderazgo ni de progrma en el FA y ya hace muchas semanas voceros de prensa frenteamplista hablaban de fórmulas electorales que permitan el triunfo en las elecciones para presidente de un candidato blanco, con lo cual se abriría la posibilidad de tener ministros frenteamplistas. O sea que eso es más que crisis de liderazgo o de programa, pues ya se está reconociendo públicamente la disposición para sumar fuerzas con Ferreira y su programa".

El Boletín expresa que la 99 "subestimó la reunión" y que Batalla "sólo asistió a la primera parte de la reunión e hizo allí una intervención anodina". En cuanto al Partido Socialista expresa que sus representantes llegaron a la reunión "con considerable retraso" y que Gargano hizo "una intervención intrascendente, aunque crítica de las posibilidades de alianzas con acuerdo programáticos con el P. Nacional. Luego se retiró".

INFORMACION POLITICA

Sindicales

PIT-CNT reivindica ocho puntos

El 12 de mayo el PIT-CNT realizará una movilización frente al Palacio Legislativo en apoyo de la plataforma reivindicativa lanzada en oportunidad de la celebración del 1º de mayo. La misma incluye: Aguinaldo doble, salario vacacional 100 por ciento, horas extras dobles, N$ 3.000 por Hogar Constituido para los trabajadores privados, no pago de órdenes ni tiques de medicamentos, nueva ley de seguro de paro y bolsas de trabajo, guarderías infantiles, devolución a Asignaciones Familiares de la Colonia de Vacaciones, reposición de destituidos públicos y privados y derogación de la ley de DINACOPRIN. La presentación de estos reclamos fue decidida tras una votación, a mano levantada, durante la concentración del Día de los Trabajadores. La propuesta fue aprobada por unanimidad y aclamación.

D'Elía:El gobierno hace una política oligárquica

En su mensaje del primero de mayo, el Presidente del PIT-CNT, José D'Elía dijo que el gobierno está haciendo una política oligárquica y "está jugando con el pueblo". Indicó que "Frente a un Parlamento que durante el transcurso de un año no sacó una ley que tutelara a los trabajadores, seguimos estando en defensa de las libertades públicas y del funcionamiento del Parlamento."

Haciendo referencia, entre otros episodios, a la remoción de Araújo y a la frustrada interpelación a Zerbino, D'Elía señaló: "No podemos silenciar que hubieron trapisondas que no solamente traen perjuicios a la vida económica y social del país, sino que son una inmoralidad mayúscula."

En relación al Banco Comercial, sostuvo: "Sabemos que quienes han puesto en el Banco Comercial son hombres de paja para defender a la oligarquía vac[illegible] Pero, compañeros, también sabemos que si la paja se va acumulando puede haber chispas y el incendio se puede producir."

Salud Pública

Inician programa para disminuir mortalidad infantil

En los próximos días comenzará una campaña destinada a disminuir la mortalidad infantil en nuestro país. La misma estará orientada a prevenir y tratar las infecciones respiratorias agudas, una de las principales causas de muerte en niños.

En Uruguay mueren 1.550 niños anualmente en sus primeros once meses de vida. Si bien la cifra tiende a disminuir, se considera posible disminuir esa cifra a la mitad. En 1970 fallecían 50 de cada mil nacidos vivos y en 1965 el índice bajó a 29.3, lo que significa una reducción del 41.6%.

El riesgo de muerte por desnutrición en menores de un año usuarios de asistencia pública es un 96% más alto que el de niños atendidos en el mutualismo.

El Ministro de Salud Pública, Dr. Raúl Ugarte anunció que en 1987 quedará terminado el proyecto de Hospital de Niños que se construirá en el actual Pereira Rossell.

El proyecto de Rendición de Cuentas establece normas para comenzar a implementar el Sistema Nacional de Salud. Se creará un organismo desconcentrado del Ministerio que se encargará de todos los servicios asistenciales y controlará las actividades de las mutualistas privadas, especialmente en aspectos administrativos y técnico-financieros.

El Dr. Ugarte señaló que "en el Ministerio tenemos conciencia de que el gasto total que se efectúa en salud en el país es importante. Yo creo que hay que ir a una mayor coordinación de servicios, mejor explotación de los recursos que tenemos, a una mejor integración entre los diferentes sectores de la salud". Aclaró que "si bien nosotros estamos solicitando un aumento en el presupuesto, esto tiene relación con los hechos coyunturales". Dentro de los mismos mencionó la campaña de prevención del SIDA que el Ministerio está elaborando. Precisó que hay actualmente seis enfermos de SIDA y 103 con anticuerpos positivos (significa que estuvieron en contacto con el virus).

Periscopio

Contactos por reforma constitucional

Con la participación de representantes del Partido Nacional, Unión Cívica y Federación Nacional Popular y Democrática se reanudaron los contactos tendientes a impulsar una reforma de la Constitución. Similares contactos se habían producido el año pasado, concretándose en un proyecto que no llegó a presentarse en el Parlamento debido a los enfrentamientos que provocó —especialmente entre blancos y frentistas— la Ley de Caducidad. En esta oportunidad no participarán los sectores del Frente (PGP y PDC). El PGP, cuyos voceros sostienen que la reforma resulta "imprescindible", anunció que, ahora, su "absoluta prioridad" está en la recolección de firmas para derogar la Ley de Caducidad.

Michelini-Gutierrez Ruiz: Citaron a tres militares

La Comisión de la Cámara de Representantes que estudia los hechos que determinaron el secuestro y posterior asesinato de los ex-legisladores Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz, citó a tres militares para el próximo lunes. La decisión contó con los votos favorables de los representantes blancos y frenteamplistas, oponiéndose los colorados. El lunes deberían concurrir a la Comisión el Teniente Coronel Manuel Cordero, el Teniente Coronel José Gavazzo y el Mayor Jorge Silveira. El diputado Jorge Machiñena (CNH) estimó que este debería ser el "último esfuerzo" de la Comisión y que luego del interrogatorio a los militares deberá darse paso a la Justicia Penal Ordinaria. Agregó que confiaba en que el Poder Ejecutivo excluirá de los delitos cometidos por órdenes superiores a los asesinatos de Gutierrez y Michelini para que la Justicia pueda investigar y los responsables sean sancionados. Edison Rijo (PC) reiteró la tesis de su partido en el sentido que la Comisión debe cesar su trabajo y remitir los antecedentes a la Justicia. Consideró que esta citación "es un hecho lamentable que afecta el prestigio del Parlamento

Personajes

Porras: Ah! las ideas de Alem...

La Comisión de Defensa Nacional de la Cámara de Diputados debía reunirse el pasado jueves en el Palacio Legislativo. Para el inicio de la sesión los ánimos no eran los más recomendables, conocido el motivo de la misma.

El diputado Alem García, legislador electo por lista montevideana del Movimiento Nacional de Rocha, había atribuido "abulia o negligencia", a dicho grupo de trabajo por no haberse definido sobre los proyectos que, en torno a militares destituidos, obraban en su poder.

García fue recibido por los integrantes de la comisión, y su propósito —según dijo— era urgir al cuerpo para que acelerara el curso que —supuestamente— se le estaba dando a la tramitación de reparaciones a esos oficiales.

Luego de manifestada su inquietud en la sesión, el presidente de la misma, Elías Porras Larralde, correligionario aunque de Por la Patria, señaló que desde noviembre el proyecto se encontraba informado, esperando su turno en éstos momentos para ser tratado en la Cámara de Diputados cuando la comisión de Orden del Día así lo dispusiera.

Según los presentes el tono de Porras Larralde, diputado por Colonia del sector ferreirista, no fue el más condescendiente. Por el contrario, a su salida del encuentro, dijo que "García... realizó un planteamiento muy duro y muy enérgico, acusando a la comisión de omisa". En declaraciones efectuadas a los periodistas presentes agregó que "luego que el legislador concluyó su enjuiciamiento a la incuria o negligencia de la Comisión puse en su conocimiento un hecho —que por elemental debía saber— ...nada más ni nada menos que el grupo de trabajo informó en dos oportunidades los proyectos a que él hacía referencia". "Esto se informa a los legisladores cada pocos días en los boletines", agregó Porras. "Nada le costaba heberlo planteado a sus compañeros de partido que integramos la Comisión", reprochó el presidente de Defensa Nacional.

La piedra del escándalo partió de su frase final: "Yo sé que el diputado García no se caracteriza por tener las mejores ideas", precisó Porras Larralde, "pero en éste caso tampoco debió haber tenido ésta".

"Realmente lamento esa apreciación", dijo Alem García, el primero de mayo. Pensaba que esas afirmaciones sobre mis malas ideas eran realizadas por colorados o integrantes de otras tiendas".

Justificando su actitud se preguntó el diputado rochano "¿a dónde sino a la Comisión de Defensa Nacional debía ir yo a plantear ese asunto?... Yo tenía que suponer que allí, donde estaba el proyecto".

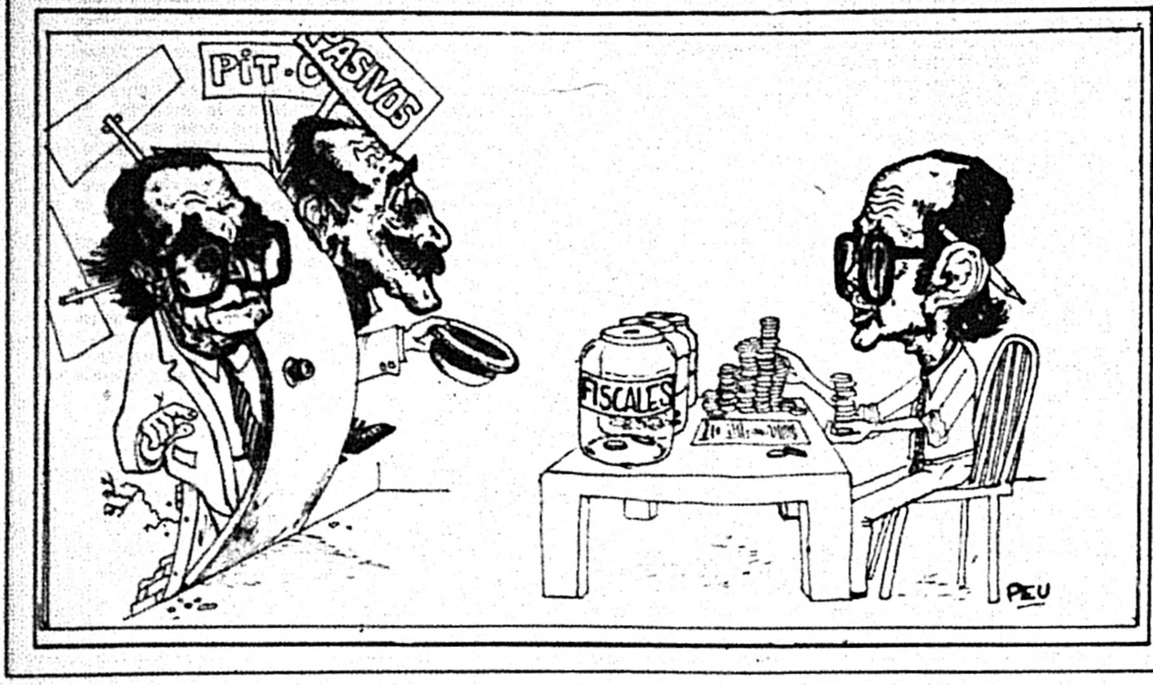

La “viveza criolla” viene de España

por Gilberto Valdez

Estaba el garrapiñero Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara sentado en una banquilla de esas que ya no vienen más,y que “afuera” en campaña, nuestros padres hacían con “cuatro tablas locas”. La de Carlitos tiene “asentaderas” de cuero y más años que la ruda. “Ido del mundo”, —como dice la gente— que es una forma de estar siempre recién llegado y bien adentro de lo cotidiano; con los ojos clavados en el agua del mate sostenido con las dos manos, tuve que darle dos veces los buenos días y esperar a que se decidiera a darle otro chupón a la bombilla, para que se diera cuenta de que yo estaba allí, a dos pasos de distancia esperando su saludo:

—¡Hola, loco! tomá asiento... Yo creo que hay cosas que nos vienen de lejos —dice, como si continuara una conversación que no habíamos comenzado—. Desde que fuimos paridos. Eso de la viveza criolla, nomás... Es del tiempo de la conquista. Porque en el Plata primero fuimos conquistados y después colonizados.

Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara tiene su propia visión de la historia.

—Aquí, al principio, no hubo obra colonizadora. La colonización vino después. España se pasó 200 años sin que el Plata le importara tres pepinos verdes. La corona recién pensó en nosotros cuando Hernandarias descubrió el curro de las praderas y las vacas. A Montevideo no lo fundaron los españoles sino los portugueses. Es al revés de lo que te enseñan en la escuela. Porque si ellos no se hubiesen establecido en la Colonia del Sacramento (que de sacramental no tenía nada, porque con una mano tomaban la hostia y con la otra la guita del contrabando) tampoco hubiese venido aquel general con apellido de caramelo a fundar Montevideo.

—Desde el punto de vista histórico no sé si tus palabras serán muy sacramentales, le digo a Carlitos, que desde la época de la dictadura le había quedado el llamarle General a todo hombre con uniforme rimbombante, así fuese portero de hotel... nada personal... es una costumbre que se le pegó.

—Y a la Colonia no la fundó la corona portuguesa, sino la ignorancia de la corona española unida a su debilidad.

Hasta el momento yo no acertaba a discernir a dónde quería llegar mi amigo... ¿qué tendría que ver la corona española con nuestra viveza criolla?

—Nuestro parto vino torcido, por eso así seguimos... Torcidos... y lo peor es que no queremos enderezarnos.

—Mirá que hay gente que quiere enderezar las cosas... cambiarlas.

—Vos, yo, el de la esquina, pero... la mentalidad arraigada, una cultura arraigada... ¿por qué te creés que hablamos de hacer una revolución mental? A estas tierras vino la hez de la sociedad europea, como dice Ezequiel Martínez Estrada, vinieron nobles empobrecidos y pobres ennoblecidos acá a fuerza de “vivezas”... en realidad, cuando vinieron, eran vivillos; vivillos salidos del submundo europeo y las cárceles de la Península. Pero, como aquí tomaron títulos nobiliarios, sus malas artes también se ennoblecieron y le llamaron viveza... como realeza... y para borrar la baja cuna de su historia transatlántica, le llamaron “criolla”.Má qué criolla ni criolla... la “viveza” es “viveza” y san se acabó, acá, en la Antártida o en Japón. Y nosotros le rendimos culto como si fuera la virtud más grande del mundo.

—Pero Carlitos, con la viveza criolla ganamos más de un partido, y campeonatos.

—De acuerdo, pero por ella son mucho más los que hemos perdido... ¡esos no se cuentan! ¡eh!. Fijate vos una cosa: como somos “vivos”, y además “criollos”... si tenemos un toco de guita, lo metemos en un banco a tanto por ciento de interés, cuando la viveza —esta vez usada la palabra como sinónimo de inteligencia— sería invertirla en una actividad productiva, que ganarías mucho más, a la vez que harías un aporte social, porque la inversión es fuente de trabajo, movimiento de capital, ganaría hasta el juntapapeles, me entendés.

—Pero sería más riesgoso... te podés fundir.

—Esa es nuestra “viveza criolla”: el miedo. El miedo a correr riesgos empresariales. Y eso también nos viene desde que fuimos paridos por la conquista. ¿Cómo hablaban antes nuestros nobles caballeros? —“Ah!, Don Rodrigo de la Fontana Oribe y Viana?, pues sí, hombre, que le conozco, es una gran persona, tiene tantos miles de hectáreas con tantas cabezas de ganado y una renta anual de tanto y cuanto...” ¿te das cuenta por qué era una gran persona? Lo tenía porque se lo había regalado la corona, el Rey. Lo mantenía con el mínimo esfuerzo y riesgo. Lo usufructuaba como la naturaleza se lo había dado. Nada de transformar, de innovar, nada de reinvertir para mejor provecho. Porque era riesgoso. Se podía fundir. El miedo al riesgo —riesgo natural en cualquier inversión— fue heredado por nuestros hombres, que, como son “vivos” y “criollos”, quieren las ganancias para sí y que los riesgos los agarren otros... el Estado, por ejemplo. Pero si el Estado quiere transformar, cambiar, reinvertir, y les quiere hacer participar en los riesgos, entonces no.

—¿No habrá un poco de culpa por parte del Estado también, en que así sea?

Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara arregla la yerba. Le hace copete. Ceba. Me tiende el mate. Saca el tabaco. Arma. Prende. Da una larga pitada. Deja escapar el humo lentamente, entrecerrando los ojos. Finalmente dice, meditativo:

—En parte, sí. Hace falta una revolución mental. De arriba a abajo. Es, quizás, la gran tarea que tenemos...

◆

“Pobre Cacho”

por Silvia Ramón

El hombre de las cavernas, antes de inventar el bronce, tenía una cosa bien clara: a la mujer que cometía adulterio había que matarla Así de claro.

“El veinte de julio, en horas de la madrugada, O.A.S. oriental, de treinta y cinco años, ultimó de varias puñaladas a su compañera E.Z.F. de veinticinco años...” “En la tarde de la víspera, C.R.F., descerrajó seis balazos sobre el cuerpo de su concubina en una finca sita en la localidad de...” De esta manera rezan los titulares que con cierta periodicidad ocupan la página policial de nuestra prensa. En otoño o en invierno. En años normales o en años bisiestos.

No es nuestra intención ensañarnos con el homicida, sino preguntarnos y respondernos con sinceridad, hasta qué punto está agonizando —o muerto— el “neolítico” que llevamos adentro.

En ambos casos estas mujeres habrían encontrado la muerte por el mero hecho de negar la exclusividad de su sexo a quienes se consideraban sus dueños.

De hecho, con demasiada frecuencia vemos cómo el ejercicio libre de la sexualidad llena de gloria a los hombres —que lo pregonan a los cuatro vientos— y a las mujeres de oprobio, de golpes y, cuando tienen mala suerte, de plomo.

Sin necesidad de hacer grandes esfuerzos imaginativos, veamos cómo se manifestaría nuestro subconsciente colectivo en un par de situaciones hipotéticas.

Caso 1

El llega tarde a casa. Ella lo espera, ansiosa, furiosa, rabiosa. Le increpa “¿Dónde estuviste?” “¿Con quién?” “Trabajando en la oficina” responde él. “No es verdad” grita ella. “Te llamé y no estabas”. “¡Mientes!”. El espera comprensión y se confiesa: “Te engañé”. Ella lo mata...

En el velorio, a la mañana siguiente:

—“¿ Cómo pasó?”

—“Y, ella lo descubrió, parece que era con una de la oficina, la rubia... y ahí nomás, dos tiros en el pecho”.

—“¿Por una canita al aire, a la que todos tenemos derecho?” “¡Qué histérica!” Y se quedó pensando: “¡qué animal de mujer!”... “Pobre Cacho”.

Caso 2

El llega temprano a casa y no la encuentra. Al rato ella aparece. El la recibe furioso: “¿Son horas de llegar a casa?” “¿Dónde te habías metido?” “Estaba en lo de Blanca”, dice ella. “El teléfono estaba roto”. “No me di cuenta de la hora”. “El ómnibus no venía”. Se contradice, se pone nerviosa. Al fin, confiesa. El no puede contenerse; y la asesina...

En el velorio, a la mañana siguiente:

—“¿Cómo fue?”

—“Y, se le fue un poco la mano. Reaccionó mal, se extralimitó... Pero era una mala mujer”.

—“En el fondo se la buscó...”

Hasta aquí el comportamiento más o menos previsible en una situación media donde, a pesar de las diversas valoraciones, ambos casos terminaron en la cárcel.

Pero observando esa “valoración” diferente nos preguntamos: si Uruguay no repiensa esa discriminación latente, ¿no corremos riesgo de llegar a casos parecidos al de Doca Street, en Brasil?

Hace poco tiempo una bella millonaria de Minas Gerais, Angela Diniz, resolvió abandonar a su amante, Doca Street, un gigoló de San Pablo que vivía del dinero de Angela. Doca, con fama de play boy, enterándose de que Angela andaba con otro hombre, no dudó un instante, a pesar de que no eran casados: fue a la casa de Angela, de donde ésta lo había echado, y le vació el cargador del revólver en el rostro. Un viejo abogado brasileño asumió la defensa de Doca, echando mano de un argumento inédito: basó su acción legal en lo que él llamó “la legítima defensa de la honra”. El jurado sucumbió ante las argumentaciones del viejo abogado, que además demostró, por a más b, que Angela era de vida ligera. Doca fue absuelto, y Angela, la asesinada, fue culpada...

Valorar diferente la libertad sexual es mucho más grave de lo que parece.

Todavía no hemos llegado a dejar sin castigo a los asesinos de sus mujeres infieles; pero moralmente se les justifica. ¿Llegará el día en que también se pretenda absolverlos?

◆

DIALOGOS

Batlle: lo arregló Rico, mal, pero lo arregló...

("En Vivo y en Directo", diálogo con el Senador Jorge Batlle, domingo 3 de mayo)

Periodista: *Usted anduvo bordeando el país este fin de semana, anduvo allá por Artigas, otros días anda allá por Rocha, otros días anda por acá por el Centro, otros por el litoral, otros por la zona sur. Hay quien dice que el Dr. Jorge Batlle está marcando un perfil muy claro, con respecto a expectativas que se van a develar allá por mitad del 88, ciertamente en el 89...*

Jorge Batlle: no, no, no, no, no estoy entrenando para la vuelta ciclista... hay que ver el esfuerzo que supone eso, y estoy fuera de forma.

Periodista: *Pacheco ya largó del otro lado, porque Jude ya lo anunció: será el candidato de la UCB en 1989.*

Batlle: me parece bien.

Periodista: *¿quién será el candidato batllista?*

Batlle: eso lo va a decidir en su momento la Convención y lo va a decidir naturalmente un consenso que ocurra dentro del Partido (...) Sea quién sea, sea el Dr. Tarigo, sea el Dr. Batlle, sea el Ferrucho Pascucho lo importante es que nosotros vamos perfilando dentro del Partido en paralelo, pero un poco delante del gobierno, una orientación, un derrotero, una línea de pensamiento que supone algo más que un acto eleccionario, supone todo un programa (...)

Periodista: *el batllismo tendrá que tener nuevamente un sólo candidato o ahora las circunstancias recomendarían más de un candidato?*

Batlle: bueno no, podrá tener lo que el Partido decida. La opinión de Dr. Tarigo vertida en un editorial del diario El Día (...) apoyada y ratificada por el que había en oportunidad del discurso de la Convención última, es de que el batllismo unido debe tener una sóla fórmula, un sólo candidato, eso es lo sano, lo que le hace bien al país, lo que le va a hacer bien al Partido. (...) yo me afilio totalmente a esa tesis.

Periodista: *el asunto no está arreglado todavía, estamos todos preocupados sobre cuál va a ser la solución definitiva; me refiero Dr. Jorge Batlle al asunt[illegible]rgentino.*

Batlle: ah, ¿U[illegible] cree que no está arreglado?

....**Periodista:** *la información nos está diciendo...*

Batlle: yo creo que sí, que está arreglado.... Lo arregló Rico. Mal, pero lo arregló Rico. Mal pero está arreglado.

Periodista: *¿el jefe rebelde de Campo de Mayo?*

Batlle: Ah, por supuesto.

Periodista: *que lo arregló Rico...*

Batlle: y es claro...

Periodista: *todo el mundo dice que lo arregló Alfonsín o que pretendió arreglarlo.*

Batlle: yo creo que cuando un presidente de la república abandona la Plaza Independencia llena de gente y va al Instituto Militar de Estudios Superiores en Camino Maldonado y se encuentra con un Teniente Coronel que vino de Bella Unión y le dice, mire Presidente, acá lo he mandado buscar, y el Presidente le dijo a la gente esperen un ratito que ya vuelvo, eh, como si fuera a comprar manies al kiosco de la esquina, entonces viene después y le dice, en realidad nosotros necesitamos que se vayan todos los generales, que se suspendan todos los juicios, y que la Suprema Corte disponga, la obediencia debida tiene que regir, y vuelvo a Plaza Independencia y le digo a la gente que se vaya a la casa a dormir, que tenga buenas pascuas, que acá esta todo divino y el lunes de mañana marchan Berois, todos los generales, todos al "óbol ", todos completos (...) por eso digo que la situación, mal, pero la arregló Rico, en buen romance. Y en estas materias las cosas tienen que tener su nombre, nosotros hablamos acá con toda claridad siempre, desde el primer día.

Periodista: *¿usted está enojado con Alfonsín?*

Batlle: ah sí...

Periodista: *¿está fastidiado?*

Batlle: *yo estoy, sí. Estoy enojado, sí.*

....**Periodista:** *¿por qué? ¿se puede saber?*

Batlle: no me gusta ese procedimiento de una cosa que és obvia, que está clara, y que luego se dice que no, que jamás firmó esto, que no lo hago, que son una manga de golpistas, que el jueves son para ponerlos a todos contra la pared, el domingo son "heroes de las Malvinas", y el lunes marchan al spiedo 14 generales y se suspenden todos los juicios. (...)

Thelman Borges: plataforma reivindicativa para alegrar 700 mil trabajadores

(Programa: "Tomándole el pulso a la República", Radio Carve, J::eves 30 de abril).

Periodista: *¿Qué significa este 1° de mayo para los trabajadores?*

....**Thelman Borges:** Este 1° de mayo, hemos dicho, tiene un significado especial, por la situación general que vive el país, que viven los trabajadores en particular y por lo que vive la República, los distintos sectores que forman las fuerzas de trabajo; lo original para este 1° de mayo, vamos a lanzar una plataforma inmediata de reivindicaciones, ustedes recuerdan que el PIT-CNT tiene un programa, pero no podemos quedarnos con objetivos a largo plazo y en el medio nada, por lo tanto no sólo en Montevideo, sino también, en todos los actos que se harán en el interior de la República, el orador que vaya del PIT-CNT desde Montevideo, leerá un conjunto de reivindicaciones que trataremos de canalizar para después lograrlas a muy breve plazo, éste será el sentido de lo que sucederá después del 1° de mayo.

Periodista: *¿Esa es la sorpresa que se anunció que habría para después de la parte oratoria?*

Thelman Borges: Sí, esa es la sorpresa, pero falta saber en qué consiste, lo cual es muy importante.

Periodista: *Claro, de todas maneras, ¿qué es?, ¿una plataforma?, ¿una plataforma a corto plazo?, ¿una plataforma transitoria?; ¿cómo la llamarían?*

Thelman Borges: Bueno, es un conjunto de cuestiones que tenemos que conseguir, pero que por razones estrictamente comprensibles recién se van a volcar en el acto. Pensamos nosotros que va a concitar, por otra parte, a todos los sectores de los trabajadores, de los 700 mil trabajadores, tanto de Montevideo como del interior, una gran alegría, por lo que nosotros vamos a proponer y estamos convencidos que lo podemos conseguir.

Oyente: ¿no tienen nada que hacer?

(Radio Centenario, sábado 2 de mayo. Realizan una encuesta sobre factibles fórmulas presidenciales para 1989).

Oyente: ¿Ustedes no tienen nada que hacer?

Periodista: *No, no tenemos nada que hacer.*

Brizola: en Brasil la reconciliación nacional se basó en el olvido

(Programa "En Vivo y En Directo", Radio Sarandí, Entrevista al ex gobernador de Río de Janeiro y líder del PDT, Leonel Brizola).

Periodista: *¿Con qué respaldo cuenta Sarney, además del que Ud. mencionó de los oligarcas brasileños, las clases dominantes?*

Brizola: Las Fuerzas Armadas, reservando ciertos aspectos desconocidos por nosotros, que pueden ocurrir, pero que están muy sumergidos si existen, las Fuerzas Armadas vienen asumiendo un comportamiento elogiable. Con toda franqueza, yo sospecho al emitir este juicio, esta apreciación. Porque todos saben las reservas mutuas que existen entre la generalidad de los jefes militares y nosotros. Naturales, resultados comprensibles de un período tan largo y tan lleno de incomprensiones. Pero, las Fuerzas Armadas, principalmente el Ejército y también ahora se puede decir de la Marina y la Aeronáutica, vienen asumiendo un papel hasta sorpendente, demostrando, por lo menos exteriormente, públicamente, que están asimilando los nuevos tiempos.

Es verdad que la transición en Brasil, a este respecto, fue diferente de lo que ocurrió en Argentina e incluso en Uruguay. Allá las cosas, en cierta forma, no se radicalizaron en ese tiempo de transición, en materia de exigencias en cuanto a ciertas violencias, a ciertos abusos de poder, contra ciertos crímenes para ser sensatos. No hubo esa radicalización. En general, la comprensión de todos fue sentir que se debía construir una reconciliación nacional a báse del olvido. En principio fue esta la idea, el sentimiento perseguido por todos.

Por otro lado, yo considero que las Fuerzas Armadas, la comunidad militar, los ciudadanos que están ahí, asimilan, elaboran toda una conclusión sobre lo que pasó con ellos. Muchos, en el simple contacto con la serenidad en la que invocamos las preocupaciones comunes, llegaron a manifestarme: "Sí, en este aspecto Ud. tiene razón. Nosotros realmente amarramos la vaca lechera para que otros ordeñaran y para que muchos de ellos mamasen de las tetas de la República. Nosotros, por ejemplo, no administramos la economía. Sencillamente, aguantamos con todo para que otros decidieran y muchos engordacen a nuestra costa". Esto yo lo oí de diversos militares que conocíamos.

Periodista: *¿Esto estaría demostrando que hechos como los que se produjeron hace poco en la Argentina no podrían darse en el Brasil?*

Brizola: Mire, a rigor, no se puede decir que esto no ocurriría allá, no se sabe. Los militares se conservan muy alejados, muy aislados de la vida civil. Estoy seguro que ellos se retiraron del gobierno siguiendo una visión estratégica: retirarse para conservar el poder de reintervención. Encuentro eso hasta natural, que piensen así y representa para nosotros un desafío. Nosotros, civiles, estamos frente a un desafío: consolidar, defender, ampliar los espacios de libertad y hacer que ellos, los militares, se queden en el lecho correspondiente a sus deberes y obligaciones profesionales y legales. Hoy ellos están procediendo correctamente con relación al gobierno de Sarney. Creo que están legalmente ofreciéndo a él toda la cobertura que le deben a un gobierno de consenso legal. Tengo la impresión que ellos se preocupan también por la situación social y esperan que la sociedad civil encuentre soluciones. No hay en Brasil, en este momento, ningún índice de que ellos se estén moviendo en sentido intervencionista. No tenemos ninguna noticia al respecto. Es natural que ellos como nosotros se preocupen con el desdoblamiento de esa crisis y pienso que si el Congreso y la sociedad civil asumen una alternativa coherente y democrática, la impresión que yo tengo es que esa actitud será prestigiada por las Fuerzas Armadas del país.

Fernández Faingold: el proyecto blanco supone un aumento enorme de gastos

(Radio Carve, lunes 4 de mayo)

Fernández Faingold: muy poco se habla de todos los que recibieron mucho más del 77% este año y que el año pasado recibieron mucho más del 107%; nada se dice de lo que ha hecho este gobierno por mejorar los pasivos de verdad, la gente vieja y las menores jubilaciones. Todo el mundo se ha aferrado a la discusión del índice como si fuera mágico. Y nadie habla tampoco de la reforma inevitable del sistema para que el sistema no sucumba, no se muera. De manera que lo que está en cuestión es si el país está preparado y dispuesto a discutir estas cosas de fondo y en serio.

Periodista: *en caso de prosperar el proyecto del Partido Nacional, ¿Usted puede adelantar si el Poder Ejecutivo tiene la intención de interponer un veto?*

Fernández Faingold: usted sabe, porque ha sido habitual, que a mi no me gusta adelantarme a los hechos. Yo lo que le quiero decir, es que el proyecto del Partido Nacional representa un aumento enorme en los gastos y nadie se ha preguntado tampoco cuál es el costo de aumentar los gastos de esa manera, si el costo es emitir más, si el costo es dejar de darle recursos a otros sectores. Nadie se ha preguntado cuál es el costo, incluso, nadie se ha preguntado si es constitucional plantear un proyecto que aumenta los costos sin aumentar los recursos.

Periodista: *Ministro ¿puede haber otra salida que no sea el aumento de aportes obreros y patronales para financiar el sistema?*

Fernández Faingold: cuando usted tiene un sistema que tiene que pagar y está desfinanciado, yo no conozco otro sistema que no sea el de aumentar sus recursos. Hablar de cualquier otro sistema que no signifique aumentar los recursos, de alguna manera significa estar metiendo la cabeza dentro de un agujero como el avestruz.

exclusivo REPORTAJE exclusivo

Jaque con Brizola al pie del avión

"Brasil quiere elecciones directas"

Visitó Montevideo en estos días como lo hace habitualmente el ex-gobernador de los Estados de Río Grande y Río de Janeiro, Leonel Brizola, líder del Partido Democrático de los Trabajadores (de orientación socialdemócrata). tación socialdemócrata).

Periodistas de *Jaque* tuvieron oportunidad de dialogar con una de las figuras políticas más relevantes de Brasil, en los últimos minutos de su estadía en nuestro país. El tiempo disponible para el reportaje —pese a la amabilidad siempre manifiesta de Brizola— impidió un diálogo más profundo, pero de todas maneras obtuvimos valiosos comentarios sobre la complicada problemática política y económica del país norteño.

Fue uno de los pocos políticos brasileños que se opuso de plano al Plan Cruzado, lo que le costó —en el apogeo exitoso de este programa económico— el fracaso electoral en las últimas elecciones. Seguro candidato presidencial en eventuales elecciones anticipadas y potencial futuro Presidente de Brasil, Leonel Brizola mantuvo con *JAQUE* el siguiente diálogo:

¿Usted comenzaría el 20 de mayo —como se dijo— una campaña pro-elecciones directas en 1988?

La verdad es que nuestro partido y otros grandes contingentes independientes de la vida política brasileña están ya en campaña. El pueblo brasileño reclama la oportunidad de votar, como ocurrió acá en el Uruguay, como ocurrió en la Argentina. Al final no somos un pueblo de niños. Es un derecho nuestro que hasta ahora ha sido negado. El actual gobierno intentó, buscó legitimarse a través de ciertos actos de administración económica, en ese PLAN CRUZADO y tantas otras cosas. Pero no lo consiguió. Hoy se encuentra muy desgastado.

Sarney desahuciado

El gobierno Sarney está desahuciado y el pueblo vuelve —ahora— a exigir elecciones para instituir un gobierno legítimo en el país.

¿Aún hay posibilidades que el nuevo ministro de Economía, Bresser Pereira, junto al de Planeamiento, Aníbal Texeira, puedan formular un plan que logre revertir la situación económica?

El deber del gobierno será el de administrar esa crisis, llevar las cosas. Y de este plan que están anunciando, de verdad, no debemos esperar ningún milagro, ninguna situación nueva. La crisis tiende a agravarse, pero el Gobierno solamente procurará sostener la situación. Ahora, nada de ésto solucionará la situación del país. Lo que el país reclama es un Gobierno respetado, autorizado, que realmente busque enfrentar esos altibajos que está viviendo Brasil y su pueblo. Francamente no es ya más una promesa, ni una esperanza. Es una situación que se desgastó.

Se habla de febrero, de abril y noviembre de 1988 para las elecciones anticipadas. ¿Cuándo cree Brizola que deberían realizarse?

Hay gente muy "fuerte", allá que se está reuniendo, en cierta forma, hasta conspirando para que no haya elecciones y se instituya un régimen parlamentario. Negando al pueblo brasileño la oportunidad de elegir un presidente. Y sobre todo desconociendo sus tradiciones presidencialistas.

Rumbo a una decisión

Hay gente que quiere imponer al país el parlamentarismo. En fin, no se sabe, con certeza lo que ocurrirá realmente. El hecho es que caminamos rumbo a una decisión. Esperamos —como todo el pueblo brasileño— que esta decisión corresponda a la expectativa general. O sea, que en el más corto plazo posible sean convocadas elecciones directas con la elección de un presidente con poderes legítimos, dentro de un régimen presidencialista. Sin escamoteos, sin trampas, elecciones honestas y libres, es lo que todos deseamos.

¿Brizola ha de ser candidato a presidente en representación de su Partido Democrático de los Trabajadores (PDT), en caso de efectuarse comicios?

Son posibilidades. Son situaciones factibles, pero no hay aún nada en concreto. El deber nuestro es de trabajar para que se instaure definitivamente en Brasil la legitimidad plena. Esta es la gran preocupación, pues de otra forma no vamos a salir de esta crisis.

C. Cadamo

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31.3.87.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACEVEDO, Miguel Angel	C.I. 1.265.087-5	Atanasio Sierra 1525 c/Brasil-Las Piedras
AMARAL SANCHEZ, Fanny Jeannette	C.I. 2.983.185-0	Roosevelt 618 Ap. 2-Las Piedras
BARCELO BONILLA, Romeo	C.I. 900.981-7	Timote 4446-Mvdeo.
BILIC BELBUSSI, Carlos Enrique	C.I. 672.575-5	Sarandi 233-Mvdeo.
BORGES SAMPALLO JAUREGUI, José Carlos	C.I. 2.681.012-0	Florencio Sánchez 1680-Rivera
BONI PUNTIGLIANO, Yamandú José	C.I. 1.143.586-8	Rio Negro 1320 Ap. 203-Mvdeo.
CARPINELLI MACEDO, Raúl	C.I. 885.414	Chucarro 1314-Mvdeo.
COLLAZZI FERRARI, Hugo Raúl	C.I. 3.350.489-3	Treinta y Tres 458-Rosario
CONJUNTO S.A.		Huertos de Rosario-Rosario
COCCARO PARRA, Rodolfo Gilberto	C.I. 111.603	Treinta y Tres s/n-Agraciada-Soriano
DE ARMAS BELIZ, Albérico	C.I. 3.733.533-5	Rosalía de Castro 1269-Mvdeo.
DIXANA S.A.		Avda. Uruguay 1191-Mvdeo.
DUBCOVSKY GROIS, Eduardo	C.I. 1.450.314-5	M. Izcúa Barbat 1181-Mvdeo.
FERNANDEZ GULARTE, Wilman	C.I. 1.096.482	Gaboto 1911-Mvdeo.
FONDO, Juan José	C.I. 1.048.817-1	Canelones 1147 Ap. 504-Mvdeo.
FUENTES COELLO, Alfredo José	C.I. 3.654.071-7	Ruta 5 Km. 23.800-El Dorado
GONCALVEZ MACIEL, Teodoro	C.I. 1.015.025-9	Conjunto Centenario Block 30 Ap. 001 Londres 3194 esq.Dámaso A.Larrañaga-Mvdeo
GRETTEL S.R.L.		Calle 9 N° 683 entre 10 y 12-Punta del Este
GROSSY CABRERA, Manuel Edgardo	C.I. 3.066.506-0	18 de Julio entre Soler y Curbelo-San Carlos
GURIDI PEREIRA, Oscar	C.I. 1.722.386-9	Avda. Garibaldi 2057 Ap. 18-Mvdeo.
HABERKORM HIBNER, Herman	C.I. 845.565-3	San Carlos 663-Maldonado
IGARZA MORALES, Francisco Washington	C.I. 1.543.144-6	Sarandi s/n casi Gral. Rivera-Rosario
LAURENZA MAS, Juan Daniel	C.I. 1.748.046	Avda. 18 de Julio 1013 Local 32-Mvdeo.
LE MEC S.R.L.		Rio Negro 1342-Mvdeo.
LEDESMA ROMAN, Roberto	C.I. 76.177-Canelones	República Dominicana 2926-Mvdeo.
MAROTTA CASALLA, Eduardo	C.I. 951.427	Avda. Rivera 2869 Ap.502-Mvdeo.
MARQUES CORDERO, Francisco Fermin	C.I. 583.259	Plaza Cagancha 1368 Ap.9-Mvdeo.
MALZONI SORIA, Luis Alberto	C.I. 2.650.808-2	Ruta 25 y Brigido Merroni-Young
M'IDEA S.A.		Nicaragua 1312-Mvdeo.
MORANTE SUAREZ, Ana Silvia	C.I. 2.866.880-2	Sarandi s/n casi Gral. Rivera-Rosario
MONI, Jorge Cristian	C.I. 8.253.280-Argentina	Calle 27 N° 622-Punta del Este
PERERA CHAPPER, Juan José	C.I. 1.904.794	Andes 1418 P.5 Ofic. 501-Mvdeo.
PIENOVI, Gustavo Eduardo	C.I.13.887.409-Argentina	Parada 35 Playa Brava-Punta del Este
PINTOS RODRIGUEZ, Juan Carlos	C.I. 1.938.519-8	Agraciada 364-Rivera
PORTILLO, María del Carmen	C.I. 2.639.640-7	San Ramón esq. Justo Alvarez-San Bautista
PUGA MAÑANA, Aníbal Edgardo	C.I. 1.206.762	Colonia 1181 Ap.706-Mvdeo.
RAMIREZ, Luis	C.I. 5.991.872-Argentina	Calle 27 N° 622-Punta del Este
RAMOS PORTELA, Washington	C.I. 806.797-9	Tacuarembó 1413-Mvdeo.
SCAFARELLI SCAVARELLI, María Josefa	C.I. 1.185.289-8	Camino Carrasco 7036-Mvdeo.
SCARRONE SACCO, Roberto Hebert	C.I. 1.381.389	Orestes Acuarone-Ruta 8 Km.16
TERMAR LTDA.		Avda. Rivera 2869 Ap. 502-Mvdeo.
VARGAS SANCHEZ, Daniel	C.I. 1.722.103-7	Anollés 948-Rivera
VIVO COATES, Ricardo Alberto	C.I. 773.246-2	Avda. Uruguay 1191-Mvdeo.
VOLZ PINTOS, Hebert Jesús	C.I. 1.387.916-7	Avda. 18 de Julio 966 Local 50-Esc. 105-Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

CLADERA SALVATO, César	C.I. 656.785-8	Avda. Centenario 2937 Ap. 403-Mvdeo.
GULARTE de BARBATO, Rosa Gladys	C.I. 3.161.889-2	18 de Julio 1184-Paysandú
KRYSZTAL GOBFELD, Mario	C.I. 1.450.734-5	P. Berro 1173 ap.801-Mvdeo.

Polémica sobre presupuesto universitario

Al aproximarse el plazo para la presentación de la rendición de cuentas comienzan a conocerse demandas de distintos sectores y respuestas del Ejecutivo respecto al contenido de eventuales ajustes en las asignaciones. Un caso concreto es el de la Universidad. El Rector reclama un incremento presupuestal. Desde tiendas próximas al gobierno se responde que el año pasado la casa de altos estudios recibió mayores asignaciones de las que utilizó. Pero también hay polémica interna en la propia Universidad sobre el tema.

El Rector de la Universidad de la República, Cr.Samuel Lichtenaztejn, declaró días pasados que en setiembre próximo se agotarán los rubros con que cuenta esa casa de estudios, por lo que su reclamo no es sólo de aumento de asignaciones para 1988, sino un aumento de las partidas para 1987.

Lichtenaztejn señaló que "las necesidades de la Universidad son inmensas no solamente por la gran afluencia de estudiantes, sino porque hemos incentivado el proceso investigativo, e intentamos ubicar unidades en el interior del país".

"Quiere decir que en este período tomamos en cuenta lo educativo, lo investigativo, la asistencia a la población en salud a través del Hospital de Clínicas, la asistencia a los estudiantes mediante comedores, etc.", puntualizó el Rector.

Geisi no está de acuerdo

El Decano de la Facultad de Derecho, Dr. Adolfo Gelsi Bidart no está de acuerdo con las apreciaciones del Rector, aunque manifestó temores similares.

En efecto dijo que si no se adoptan medidas urgentes su Facultad quedará sin rubros en el mes de agosto.

Explicó que esa casa de estudios no puede hacer frente a la demanda de una población efectiva de 20.250 estudiantes, dramáticas carencias de personal y un presupuesto menguado en beneficio de otras disciplinas.

En tal sentido Gelsi resaltó que es injusta la distribución interna del presupuesto universitario porque persisten ciertos mitos "como por ejemplo que lo más importantes son las profesiones técnicas y que las humanísticas no tienen mayor trascendencia".

Explicó a continuación que "el estado de derecho, del que tanto hablamos, sería imposible sin las profesiones jurídicas, porque no funciona automáticamente", trasladando de esta forma sus demandas presupuestales a las autoridades de la Universidad y no al gobierno central.

Respuestas oficiales

Si bien las autoridades económicas del Poder Ejecutivo no han manifestado públicamente intenciones relativas a ajustes presupuestales a la espera de concluir los estudios que se hacen actualmente, el Subsecretario de Educación y Cultura, Julio Aguiar manifestó semanas atrás que sería posible atender el reclamo presupuestal de la Universidad, o por lo menos incrementar sus actuales asignaciones.

Sin embargo, tras la reunión del Consejo de Ministros que trató el proyecto de Rendición de Cuentas, se advirtió que no sería posible atender una serie de demandas de mayores asignaciones formuladas desde algunos organismos.

Paralelamente, y concretamente sobre el presupuesto universitario, fuentes allegadas al gobierno insistieron en que las partidas habían sido elevadas en 1986 en un 50 por ciento respecto a 1984, destacando además que el año pasado la Universidad gastó un 10 por ciento menos de lo que se le había asignado, llegando, incluso, a distribuir bonos de Subsistencias y Manzanares entre su personal para utilizar los rubros excedentes.

Intendentes en problemas

El celo con que algunas comunidades, directamente o a través de sus representantes, ejercen el control de la gestión comunal, ha puesto en serios problemas a más de un Intendente desde la recuperación democrática. Graves acusaciones, llamados a sala, investigaciones, propuestas de juicio político y hasta pedidos de renuncia, han sido, con mayor o menor asiduidad, temas de sobresalto constante para casi todos los jefes comunales del país.

Si bien la problemática a que deben responder permanentemente los titulares de los ejecutivos comunales de todo el país forma parte de las cuestiones cotidianas de la administración departamental en un sistema democrático, hay momentos, como el presente, en que se enraciman en las páginas de los diarios y semanarios las acusaciones y las defensas respecto a variadas y graves situaciones de las que son protagonistas intendentes de varios departamentos.

De historiar este inagotable tema deberíamos remitimos a las serias discrepancias que mantuvo el ex-intendente Lanza por aumentar discriminadamente la Contribución Inmobiliaria en Montevideo, ajustando en mayor porcentaje los inmuebles de zonas más caras. O la interpelación al Dr. Elizalde por presuntas irregularidades en torno a la UAPE el día previo a su partida hacia Europa.

En Canelones el Dr. Hackembruch tuvo problemas similares a los del Dr. Lanza, pero en el caso del intendente canario las acusaciones provenían también de su propio Partido.

En Colonia el intendente Bianchi enfrentó disputas serias por la integración de las Juntas Locales, lo que ocasionó una erosión partidaria departamental de consideración. Algo similar tuvo lugar en San José, donde dos Ediles del PN-MNR retiraron su apoyo al Intendente Chiruchi quitándole su fragil mayoría en la Junta.

En Cerro Largo el Intendente Nin Novoa tiene problemas desde la ruptura MNR-PLP dado que su primer suplente pertenece al wilsonismo. Su vecino de Treinta y Tres, Wilson Elso Goñi, fue denunciado por llevar la campaña de recolección de firmas pro-referéndum al patio de la sede de la Intendencia.

Son conocidos los enfrentamientos de Adauto Puñales en Rocha con la Junta por diversos temas de administración municipal. Al Arq. Belvisi le modificaron el presupuesto municipal de Paysandú lo que generó un reclamo en el que participó hasta el parlamento nacional.

La lista sería interminable, además de que en muchos casos estas situaciones se han tornado permanentes, dejando de atraer la atención de los enfrentamientos políticos, para transformarse en parte de la gestión cotidiana de la política departamental.

Fuera de rutina

Sin embargo,esta rutina a veces se ve desacomodada por hechos más inusuales que promueven la polémica, transformándose en ocasiones en pequeños escándalos que son centros de atención de la opinión pública.

En Montevideo, el Intendente Elizalde enfrenta pedidos de informe de la Junta Departamental relativos a la desaparición de alimentos del Plan Alimentario Municipal. La oposición denuncia que el faltante asciende a 5 toneladas, algunos medios de prensa aluden a un informe de la IMM donde se atribuye tal falta a la acción de las hormigas y la Intendencia responde que la merma sólo asciende al 0.89% de los alimentos recibidos, (1.9% en el caso del azúcar), que la pérdida obedece a problemas de manipuleo y, en menor medida a la acción de roedores e insectos, y que ha iniciado una auditoría para esclarecer debidamente los hechos ocurridos.

En Artigas el Intendente Luis Eduardo Juan enfrenta la posibilidad de un "juicio político" al considerarse insuficentes las explicaciones dadas ante un llamado a sala por la Junta Departamental ante un planteo de irregularidades denunciado por el Partido Nacional en base a observaciones del Tribunal de Cuentas sobre actuaciones de la Intendencia local.

La insuficiencia de las respuestas fue votada por el Partido Nacional con la abstención del Partido Colorado y la ausencia de la bancada del Frente Amplio. Mientras los blancos iniciaron las acciones para emprender el Juicio Político, desde filas del Partido Colorado se pidieron al Intendente medidas ejemplarizantes para aclarar y penar las infracciones. De acuerdo a las observaciones el Tribunal de Cuentas tales irregularidades son 30. Entre otras falsificación de boletas de pago de combustibles, compra de repuestos en el exterior sin trámite de importación, pago de viáticos a funcionarios superando el presupuesto quinquenal.

La Junta se reunirá en una semana más para resolver sobre el tema.

En Treinta y Tres

En el Departamento de Treinta y Tres, se levantan acusaciones contra el Jefe Comunal, Wilson Elso Goñi del Movimiento Nacional de Rocha. Ante la ausencia de respuestas concretas a pedidos de informes de la Junta Departamental, algunas bancadas estudian la posibilidad de dar intervención a la policía para investigar irregularidades de distinto tipo.

Una de ellas tiene que ver con la desaparición de matrículas pertenecientes a un Edil colorado, dejadas en custodia en la Intendencia mientras el legislador comunal utiliza chapas oficiales. Dichas matrículas fueron identificadas en un vehículo que pasó por alto un puesto de control de contrabando en la frontera cuando debían estar en custodia municipal. Otra denuncia se refiere a la carnicería municipal donde se venden bolsas de 1 kilo de carne con sólo 800 gramos del producto, constatándose el desperdicio de 145 kg. de carne por mes cuando lo normal es 45 kilos, (elevando mensualmente a un millón de nuevos pesos las pérdidas para el tesoro municipal) y la venta del producto a personas que no poseen carné de asitencia.

Un caso diferente

En el departamento de Salto, se registró en cambio un caso diferente. El Intendente Malaquina pasó a la ofensiva e inició acción penal contra el periodista Fulvio Gutiérrez del diario Cambio, quien había denunciado que el Jefe Comunal no daba trámite a los reclamos de destituidos del municipio en el período de facto.

Las pruebas y los testigos presentados por el Intendente Malaquina dieron por tierra con tales denuncias y el Juez decretó en juicio público el procesamiento sin prisión del periodista, descalificando absolutamente presuntas irregularidades.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

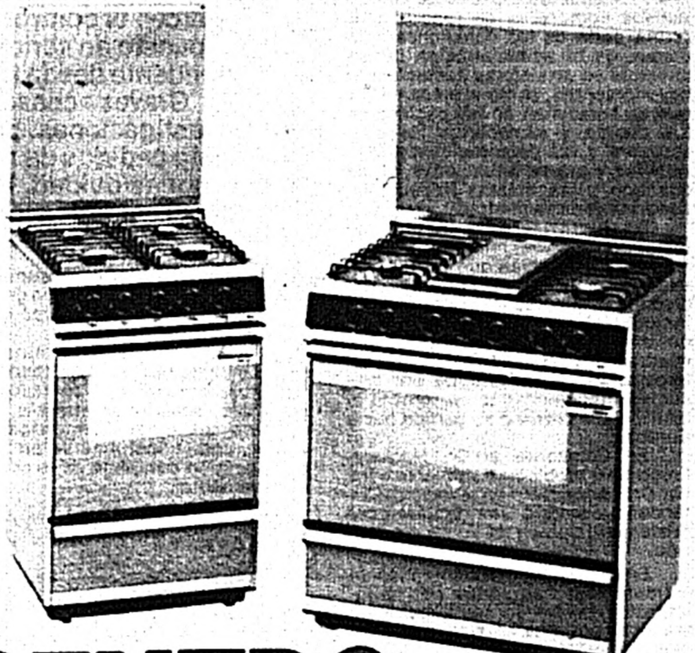

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro, Confortte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Confortte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Pu[illegible]astro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Seguir apelando a la responsabilidad

En estos días el país está encarando una serie de temáticas que, por su trascendencia y por involucrar los intereses de las mayorías nacionales, provoca y ha de seguir provocando polémicas, entre los responsables de la conducción política local.

Los temas planteados son la reforma de los métodos de ajustes de pasividades y la rendición de cuentas; hay otros, como las medidas para abatir el déficit fiscal, la convocatoria a los Consejos de Salarios, etc., pero entendemos que aquellos dos apuntan como medulares.

RENDICION DE CUENTAS

Se anunció que esta semana, a más tardar la próxima, será elevado al Parlamento el proyecto de Rendición de Cuentas y balance de ejecución presupuestal. Ello representará entregarlo al Parlamento tres meses antes de lo habitual, persiguiendo de esta forma suplir la frustración provocada el año pasado, cuando el país se quedó sin Rendición de Cuentas.

Como esto último es producto de un acuerdo político que contemplaba lineamientos del contenido del proyecto a ser considerado, se estima en tiendas políticas, que las discusiones serán breves y la iniciativa finalmente aprobada. Pero no se tiene en cuenta en estos cálculos al Frente Amplio, que no participó en el acuerdo del gobierno con el P. Nacional a fines del año pasado,y por lo tanto, sus términos le son ajenos así como el compromiso de aprobado con rapidez. Lo afirmado parece lógico si se considera que los lineamientos del proyecto fueron formulados en común por blancos y colorados.

Además, las condiciones en que estos llegaron a un acuerdo a fines del año pasado, han sufrido variantes, y ello podría determinar que el proyecto a elevarse al Parlamento haya recibido del gobierno ajustes o modificaciones, lo que originaría también discrepancias desde aquellas tiendas. A ellas habrá que sumar las que seguramente vendrán de los sectores que se han opuesto o apartado de la conducción de Ferreira Aldunate en el Partido Nacional.

Como sucede normalmente, las discusiones y reivindicaciones estarán centradas en los puntos que determinaron que el país no tuviera Rendición de Cuentas el año pasado: retribuciones personales al funcionariado público, a los funcionarios considerados sumergidos, a los de los organismos del art. 220 de la Constitución, la distribución de asignaciones entre organismos del Estado, etc.

La oposición insistirá en que los recursos están mal distribuidos y que la previsión de asignaciones para retribuciones personales son escasas. El gobierno esgrimirá las cifras en materia de recuperación salarial entre los funcionarios públicos, fundamentalmente entre los considerados sumergidos, y que a la Enseñanza y a la Universidad les fueron aumentadas las asignaciones en más del 50 por ciento en los dos últimos años, previéndose aun aumentos mayores; que la Salud Pública casi duplicó su presupuesto desde 1985 y que el Ministerio de Defensa Nacional lo redujo en un 6 por ciento en el mismo período, reduciendo —por otra parte— su personal, en forma más acelerada de lo previsto llegándose a la eliminación de casi 5 mil vacantes.

PASIVIDADES

Desde que se anunciaron los términos del proyecto sobre seguridad social del gobierno, se abrió una aguda polémica que no se limita a ataques y defensa entre oposición y gobierno, sino que se adentra en las propias filas oficialistas.

El Poder Ejecutivo señala que esta es una reforma profunda y necesaria para el sistema de seguridad social del país, por cuanto equipara las condiciones de todos los pasivos sea cual fuere el sector al que pertenecen, tiende a la autofinanciación de un esquema que actualmente se encuentra completamente desfinanciado, elimina situaciones de privilegio y acelera el ajuste de las pasividades bajas.

La oposición —y un importante número de miembros del propio partido de gobierno— dicen en cambio que por este proyecto se desconoce el esfuerzo de las cajas para-estatales aniquilando su autonomía, se aumentan los aportes del trabajador y del empleador, se fijan topes máximos y mínimos muy bajos, se toma como base para los reajustes indicadores que determinarían aumentos menores a la inflación, y que asimismo este proyecto lesionaría —de obtener aprobación— los derechos adquiridos de miles de pasivos.

Se afirma desde tiendas del propio Partido Colorado, que esto no es una reforma de fondo y que además de ser un proyecto inconsulto, su propósito es recaudar más para pagar menos.

El Partido Nacional presentó otro proyecto modificando el sistema de reajustes donde los topes mínimos y máximos son mayores, todas las pasividades se ajustan en igual porcentaje, no se congelan las pasividades mayores y se toman como base para calcular los aumentos, datos diferentes a las del P.E. Afirman además, que existen fuentes de financiamiento para atender la demanda de recursos que supondría la puesta en práctica de su proyecto.

DISCUSION CIVILIZADA

Y bien. Las instancias parlamentarias y no parlamentarias que se suceden y habrán de sucederse en torno a estos temas, expuestas las agudas diferencias —incluso internas de los propios Partidos— parecerían aventurar un tiempo de enfrentamiento de ideas y conceptos. Ello será positivo siempre y cuando el disenso conduzca a soluciones que beneficien a las grandes mayorías nacionales, y en tanto a partir de la confrontación de informaciones, puntos de vista, y valores, se catalicen los procedimientos que redunden en fórmulas armónicas y equilibradas.

Lamentablemente no somos optimistas. Las experiencias recientes así nos lo señalan. El manejo despreocupado de informaciones con intereses políticos, la utilización demagógica de reivindicaciones populares; no ubicar las prioridades en función de la cruda realidad, o la exageración de ésta para no desencadenar otros cambios que afecten la comodidad en la que algunos se ubican; todos estos aspectos desvirtuan los objetivos. Y mientras las dirigencias políticas compiten estérilmente, la gente espera.

Siempre estamos a tiempo de apelar a la responsabilidad en la actuación de los sectores dirigentes. Hasta ahora tales prédicas parecen haber alcanzado resultados no siempre gratificantes. Insistir en estos reclamos es una tarea fundamental, mientras renovamos la esperanza de que conquistemos ese propósito, paso previo e imprescindible —por lo visto— para dirigirnos a los grandes objetivos nacionales.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

¿Qué dirigencia política queremos?

por Diego Martínez

Lenta y casi inadvertidamente a la dirigencia política uruguaya le va llegando el turno de empezar a discutir sobre sí misma.

Semanas atrás, el Diputado Pasquet hacía referencia —en el curso de una entrevista publicada en la revista Guambia— a la necesidad de distinguir entre modalidades de hacer política según las épocas. Y en este sentido señalaba que los tiempos que hoy vivimos, exigen al dirigente político apartarse de las improvisaciones, de la oratoria pomposa y de la retórica, para procurar una mayor eficiencia y seriedad en su función.

En el número de Búsqueda del pasado jueves, haciendo referencia a pasajes de la intervención de un Diputado interpelante al Ministro de Economía, el Dr. Ramón Díaz señalaba su duda sobre que en otros países "el propio autor de un discurso, en una discusión sobre economía, proclame a los cuatro vientos su incompetencia para participar en ella". Cabe la constancia que dicho legislador, durante el curso de su oratoria había afirmado ser un "ignorante supino" en materia económica.

Cada uno a su manera y en oportunidades distintas, los Dres. Pasquet y Díaz han hecho señalamientos muy claros sobre aspectos cotidianos de la caracterización de nuestra dirigencia política.

Adecuarse a la realidad

Desde el reinicio de la vida democrática en el Uruguay, sus políticos han discutido sin reparos y largamente sobre prácticamente todo. Sin embargo, poco ha sido el tiempo dedicado a la reflexión sobre cómo ir moldeando y adaptando la vida política a modalidades de funcionamiento adecuadas a la realidad tal como hoy se presenta y evoluciona.

Convengamos en primer término que el tema en análisis, resulta trascendente hasta para la supervivencia de la democracia. Cuanto más descuidado hagamos el funcionamiento de ésta, mayor será la probabilidad de su desprestigio y hasta de la indiferencia con que seguramente se le encarará.

Agreguemos asimismo que es necesario que fundamentalmente nuestro parlamento evolucione hacia modalidades de mayor ejecutividad en la tarea legislativa. Si bien es entendible que en muchas oportunidades se carece del apoyo político para la aprobación de determinadas iniciativas, aún el propio proceso que lleva a la desaprobación de los proyectos se torna harto intrincado y sobreabundado en las argumentaciones, contra-argumentaciones y en el manejo de la gestión parlamentaria.

Especialización

Se nos ha señalado reiteradamente, que los políticos uruguayos debieran hacer una mejor administración de la tendencia que los caracteriza a opinar todo sobre todo. En realidad, dicha tendencia es de los uruguayos en sí, y nada debe hacer pensar en la necesidad de ponerle límites desde que constituye una actitud íntimamente ligada a su libertad de expresión. Sin embargo, bueno sería reparar en que los representantes de la ciudadanía, respetaran una mejor distribución de sus campos de trabajo. De este modo, se extendería a toda la actividad parlamentaria, el intento de especialización que se persigue en la integración de las comisiones. Y al mismo tiempo el sistema ahorraría desgastes innecesarios de su imagen como el señalado por el Dr. Ramón Díaz.

La necesidad del respeto hacia las especializaciones de marcado contenido técnico, no implica —obviamente— descartar la posibilidad de que cualquier representante pueda manifestarse sobre la variada temática contenida en la vida política. Pero lo que resulta necesario es que comience a afirmarse el concepto de que tales manifestaciones sean realizadas desde un abordaje predominantemente político.

Parlamentos modernos y eficaces, como el norteamericano o el francés, han logrado incorporar a su funcionamiento un alto nivel de rigurosidad e información. Por esta vía, ha venido cobrando singular importancia el rol de los elencos asesores. En nuestro país, si bien hoy vienen adelantándose las gestiones para que los legisladores cuenten con apoyo informático para su trabajo cotidiano, parece distante la posibilidad de que el propio sistema les provea y financie el derecho a contar con un cuerpo estable de asesores.

Información elaborada

Sin caer en la pretensión de que nuestros legisladores aparezcan frente a una cámara repitiendo o elaborando lo que a cada uno de sus oídos va diciéndole un asesor, tal como sucede en Estados Unidos, debería irse pensando en la importancia de que sus trabajos puedan nutrirse y enriquecerse con enfoques diversos, con información elaborada y con un alto nivel de consultas.

Por otro lado, debiera analizarse la importancia de que el Uruguay cuente con un ámbito formador de dirigentes. la E.N.A. en Francia ha asegurado a ese país una irrefutable rigurosidad en la composición de sus cuadros políticos y conductores. En el nuestro, por supuesto que la Universidad ha tenido un rol preponderante en la generación de líderes y conductores, pero bien debe tenerse presente que su formación específica requiere hoy en día también de carreras y temáticas específicas.

Seguramente el próximo período electoral comience a hacer surgir ofertas más concretas en el sentido de los temas que veníamos señalando. Los elencos asesores de los futuros candidatos, jugarán un rol predominante para su propia imagen. La ciudadanía —y aun la más desprovista culturalmente a veces en mayor medida— ha comenzado a valorar en el Uruguay el rol esencial que cumplen los políticos capaces de convocar y formar equipos o elencos de gente preparada, técnicamente dotada y con vocación de informar y construir.

Parece disminuir la chance de los que desde soledades improvisadoras aún apelan al impacto verborrágico, a la declaración táctica, o a las iniciativas de finalidad electoralista.

La izquierda tuvo su 1° de mayo

¿Qué le quedó al país?

por Pablo Aragón

Hace ya tiempo tuve la oportunidad de leer un trabajo de la periodista canadiense Margaret Randall titulado *"Hijas de Sandino: Testimonios de Mujeres Nicaragüenses en lucha"*, reveladora percepción de como el régimen sandinista es vivido por sus acólitos. Uno de esos testimonios me resultó particularmente ilustrativo: *"hay unos pocos hombres y mujeres"*, afirma una sandinista, *"qué, en un momento dado de la historia parecen contener en sí mismos la dignidad de todo el pueblo. Son ejemplo para todos nosotros. Y, a través de la lucha, el pueblo como todo retoma la fuerza y dignidad mostrada por unos pocos... No creo que las revoluciones se hagan por gente totalmente ordinaria. Nosotros los revolucionarios somos visionarios.:. los primeros en trascender a la práctica la condición de clase, el encorsetamiento y docilidad de clase"*. No es el rosario de concepciones (ya antiguas) de estos revolucionarios el que mereció mi atención, tanto como el hecho de que las mismas se creen con tal medida de confiado alarde sobre fines del siglo XX. Parte de la explicación puede residir en el hecho de que la *"visionaria"* en cuestión no es sino representante de un medio en el que la pobreza, la violencia y la incivilidad han impedido la elaboración de pensamientos más sofiscados. Esa parte no resulta suficiente, si consideramos que muchos de los postulados expuestos por la miliciana resultarían goblamente suscritos por otros tantos de nuestros movilizados vernáculos, exponentes —también ellos— de esa izquierda *'murmuradora y retobona, que piensa poco y discute mucho"* de la que hablara Octavio Paz en su obra *"Pasión crítica"*.

Estas reflexiones vienen a cuento con ocasión de las expostulaciones formuladas por la izquierda nacional el pasado 1° de mayo en la Diagonal Agraciada. El acto al que, según es ya rito, se viste con ropaje corporativo y asistentes *"independientes"* al tono —con la misma eficacia que exhiben los partidos "agrarios" en la Europa del Este—, ese acto, representó otra exposición de un pensamiento paralizado al que anima tan sólo una vocación al parecer auto-destructiva.

Lo que allí se oyó integra, por cierto, la dimensión más oral de nuestra historia. Ni siquiera el diario cooperativo consignó, en toda su extensión, el clamor de esa dirigencia sindical alimentada de lugares comunes como el *"enemigo de clase"* o el *"capitalismo financiero internacional"*: al día siguiente se limitó a publicar los extractos más anodinos de la oratoria.

La memoria, sin embargo, oficia de buen registro aquí y, tal vez, nos permita identificar alguna de las claves para la aproximación semiológica del acto que, bajo la consigna *"para que el pueblo decida y viva mejor"*, realizó la izquierda el pasado domingo. Primera constatación: la izquierda ha comenzado a comprender que el fracaso histórico del referéndum que propicia puede resultar, en su relación con la sociedad, tan explosivo como lo fue el resultado del Plebiscito de 1980 para la Barataria procesista. Prueba del aserto: ha vencido todo remilgo en *"independizar"* el acto presuntamente obrero de sus banderas partidarias y su mensaje esencial se trasmutó en una clarinada por las firmas. De *"tarea revolucionaria"* se calificó su recolección, en lo que debe verse como una apelación dramatizada a la psiquis profunda de la izquierda por la vía de uno de sus mitos esenciales: la Revolución. (Ya hace muchos años Aron nos explicaba el fundamento de esta obsesión: *"una revolución"*, escribía, *"parece susceptible de cambiarlo todo, puesto que se ignora lo que ha de cambiar... suspende el orden acostumbrado y deja creer que, por fin, todo es posible")*. Uno de los más enfervorizados expositores, tras historiar el reciente trayecto de la central obrera propuso la siguiente montaña rusa de silogismos: Resolver el referéndum es condición sin la cual *"no hay afirmación del proceso democrático, no hay desarrollo, no hay salarios, no hay pasividades!"* Confundiendo la espera de su interés político con la del bienestar colectivo, la izquierda se aleja, con las horas, de la necesaria lectura del hecho social "fracaso-del-referéndum". No es que no entienda la decisión *integradora* (concedámoslo: cruda y difícil) de la caducidad como *instrumento político*: se niega a intentar esa comprensión, encerrando su discurso global en el corral de ramas de la ideología. ¿Y la sociedad? Espera, obviamente afiliada a su cordura prosaica, ese pensamiento de izquierda que, superando la oposición al sistema, desemboque en *pluralidades*. (A la larga, la iresponsabilidad de las dirigencias que no leen la anotada cordura prosaica de la sociedad no se hieren tanto as sí mismas como a esa sociedad que, supuestamente, deberá *"retomar"* su fuerza y dignidad, según expuso ingenuamente

nuestra visionaria centroamericana). Este protagonismo del referéndum que no parece ser lo captó, naturalmente, el representante sandinista expuesto en el acto, al asegurar que su presencia tenía por fin seguir la lucha del "pueblo-uruguayo-por-verdad-y-justicia-para-que-el-pueblo-decida". Y viva mejor, nos apresuramos a acotar.

Segunda constatación: la izquierda uruguaya ha resuelto revertir a la trinchera imaginaria de la que extrae sus símbolos de lucha. Esclavo de la fraseología adolescente de nuestros primeros anarquistas, el frenteamplismo adiciona a su esfera conceptual ese mesianismo historicista de origen marxiano del que no es esperable que salga pronto. Amaneceres venturosos, citas con el destino, lucha que no ceja frente al antoritarismo, uno se ve tentado a pensar que la retracción de sus conceptos se alimenta demasiado del kiosko del Duque y demasiado poco de la realidad. *"Solo con mirar a la otra orilla"*, alertó un orador, *"le bastará para saber que la única garantía de la democracia es el pueblo movilizado"*. Nuestro visionario local sigue los acontecimientos argentinos en la revista *"Siete Días"*, y ello le basta para confirmar sus visiones. Pero, esa crudeza, ¿le basta al país?

Tercera constatación: la *"indeclinable"* plataforma aprobada a mano levantada y *"por unanimidad"* nuevamente ubica a nuestra izquierda local en su favorecido corral de irrelevacia: se reduce a ocho puntos ajenos a toda fundamentación y jugados al lustre engañoso de la demagogia. Esa misma izquierda que D'Elía —tal vez inconscientemente— denunció al evaluar en forma negativa la gestión parlamentaria, la izquierda que carece de alternativas para la sociedad —si excluimos su promesa de lograr una sociedad más rica, justa, igualitaria y libre—, es la que presiste en afianzar su imagen de dispensadora de todas las potencialidades. Pero, ¿por cuánto tiempo más? ¿Por cuánto tiempo más la fanfarria ambientará el anhelado *"polo de centro-izquierda"* aún cuando prometa un *"amanecer venturoso"* sobre los *"enemigos de clase"*? ¿Por cuánto tiempo más la izquierda se resignará a su intrascendencia institucional, sin optar por su trascendencia desesperada? Responder estas preguntas es responsabilidad que cabe, por cierto, a los frenteamplistas. Pero de sus respuestas todos dependemos, en la medida en que sus deserciones de la inteligencia, de la prudencia y de la tolerancia solo pueden contribuir al anquilosamiento de la democracia. Y ya Alexis de Tocqueville anotaba, en 1848, que la caída de un sistema hacía percibir, de inmediato, acontecimientos, hombres, causas. *"Pero creedme si os digo"*, alertaba, *que la causa real, la causa eficaz que determina que los hombres pierdan el poder, es que han llegado a ser indignos de detentarlo"*. No puede, por cierto, esperarse que esta dirigencia preste consideración a Tocqueville —ello sería injurioso para ambas partes, supongo— pero al menos podemos confiar en que reflexione sobre la base de la pasada experiencia tanto como de la realidad como forma de *detentar el poder* de la credibilidad política que la sociedad espera de sus organizaciones responsables. El dirigente comunista que, con una impensable vocación de médium, asegura que la firma es una manera de decir a *"nuestros desaparecidos, a nuestros muertos, a nuestros huérfanos: ¡hemos cumplido!"* ha tocado nuestra sensibilidad e ilustrado con imágenes algo trilladas pero eficaces, el dilema histórico del país. Pero ¿Y el futuro? Hay argumentos para un debate mientras yo empuño una manguera y él preserva los rescoldos, pero: ¿podré demostrarle mi razón cuando nos envuelvan las llamas? Por fortuna no deberé responder. Solo a la izquierda resonará el eco de la que será una pregunta retórica.

Argentina

La lógica de los irresponsables

Luis E. Cladera

A fuerza de observar el movimiento de la historia, nos sucede que olvidamos que formamos parte nosotros mismos de ese movimiento. Existe una coyuntura del saber histórico, como existe una historia de la coyuntura.

Hoy en el Río de la Plata, Argentina y Uruguay, la coyuntura política está preñada de acontecimientos de enorme relevancia. Nos angustia ver cómo hay tanta gente, y algunos que se consideran parte de la "intelligentsia" rioplatense, que revelan tan claramente no sentirse integrantes del movimiento de la historia, no haber sacado un balance del saber histórico y de encarar la coyuntura actual sin entender los ejes de la misma.

Felizmente, la política no es un stock de ideas programáticas producidas por las "élites conscientes" y los partidos, ideas que se difundirían progresivamente al conjunto del cuerpo social por su propia capacidad de convencer y movilizar. Para impregnar la vida social, *la política* se debe convertir en algo más que ella misma:no solamente en un proyecto para tomar el poder,sino en una forma de comunicarse con los demás y de entender el mundo.

Los pueblos uruguayo y argentino, ese ciudadano y ciudadana medios, mucho más que ciertas élites, han entendido hoy, con gran profundidad, esto que llamamos la coyuntura histórica y sus ejes. Quieren vivir en democracia, en libertad (tonto lugar común para algunos) y, obviamente, encontrar los canales que impliquen necesariamente que las FFAA (origen de tantos males de la historia inmediata) se integren en este proceso. El común de la gente sabe que si quisiéramos ajustar las cuentas del pasado y su cuota de ilegalidad y violación de derechos humanos en su globalidad ética ideal, sería necesario destruir las actuales FFAA. Para ello no hay otra salida que construir otras FFAA (algunos dirían "populares", "revolucionarias", etc.) que reconstruirían la dinámica de la violencia, de la violación de los derechos humanos, de los autoritarismos de uno u otro signo, que llevan a lo mismo que queremos evitar.

La consigna de los Montoneros en 1974 gritada a voz en cuello en las manifestaciones era, saltando en la calle: *"No respetamos las botas, ni las vamos a respetar, hasta que no se las ponga la "milicia popular"*. Todos sabemos el resultado histórico, concreto, al que ha dado resultado la consigna.

El monopolio de la violencia legítima

Sociológica y dinámicamente, todo Estado necesita, independientemente de su volumen, organismos que detenten legítima y legalmente el ejercicio de la violencia. Para ello los Estados modernos cuentan con FFAA y policía, independientemente del "signo" del régimen. Este monopolio de la violencia, implica normas internas, una carrera profesional y estructuras particulares que los sistemas democráticos o totalitarios establecen y organizan. En los sistemas totalitarios ese ejercicio de la violencia no está demasiado separado del ejercicio del poder. En los sistemas democráticos sí existen reglas claras, donde el poder político y judicial es soberano frente al ejercicio de la violencia, lo controla y lo domina, para evitar justamente que se viole algo que está por encima del ejercicio de la violencia legal, que son justamente, *los derechos humanos y del ciudadano*.

En Argentina y en Uruguay, países donde las instituciones que ejercen la violencia legal han ocupado ilegítimamente el poder político, se han abierto procesos de redemocratización. Como no podía ser de otra manera esto ha implicado costos políticos para reencauzar estas instituciones. Quién no lo entienda así no ha sacado experiencias del proceso histórico. Hasta ahí los paralelismos posibles entre una situación y otra.

En Uruguay la problemática FFAA - poder político - sociedad se ha resuelto con la "Ley de caducidad", que implica dar vuelta la página mirando hacia el futuro con una plena vigencia de las libertades, sin tutelas de ningún tipo, en un respeto puntilloso de la Constitución y las leyes. Por otra parte se abre una campaña de recolección de firmas, para poder plesbicitar esta Ley con vistas a su derogación. Campaña en marcha, cuyo resultado por el momento no es muy alagüeño para sus organizadores. Todo indica que la inmensa mayoría del pueblo apoya a sus representantes en el Parlamento, en cuanto a la solución encontrada para salir airosos de la coyuntura histórica, fortaleciendo la democracia representativa, evitando confrontaciones estériles que pierden de vista el eje de lo que la sociedad reclama y desea: paz para construir el futuro (sin duda plagado de incertidumbres y dificultades, pero solo construible con paz y estabilidad institucional).

Argentina y la "intelligentsia"

En Argentina, la historia coyuntural es muy, muy distinta. Ya la hemos analizado en notas anteriores en cuanto a su especificidad: guerra de las Malvinas, FFAA divididas, no amnistías, etc. No volveremos sobre lo dicho. También mencionamos expresiones de algún demagogo de nuestra orilla, que anunció frente a la supuesta "traición" de Alfonsín que el pueblo argentino se iba a levantar en armas contra el ejército argentino.

Hoy queremos mencionar la desestructuración mental que tienen algunos exponentes de la llamda "intelligentsia argentina".Se trata de Osvaldo Soriano, reporteado por el semanario "La Razón" de Montevideo, en su número del 30/4/87.

Dice Soriano, refiriéndose a la forma como actuó Alfonsín, yendo a Campo de Mayo a negociar: "La otra vía hubiera significado la gente asaltanto los cuarteles"... "Y todos sabemos que la cosa no pasa por ahí. La gente aprendió, aprendimos, a defender un sistema que nos preseva la vida, más allá de que lo queramos cambiar, modificar. La gente preservó la vida en el mejor sentido. Fijate que llevó los chicos a la plaza. Exponía lo mejor, lo más querido de sí mismos: llevo sus hijos". Dice más adelante... "sabemos que en política cuando te ponen un revólver al pecho, concedés algo. Yo hubiera resuelto las cosas de otra manera; habría llevado la gente a los cuarteles. Pero ese es un problema mío y de la izquierda. Quién estaba allí no era un izquierdista (Alfonsín), y jugó sus cartas, sus intereses, de manera inteligente". Y aún más adelante Soriano intenta una especie de "análisis sociológico comparativo": "Pero después pensé que si era una decisión previa (de Alfonsín), ya tenía calculado los riesgos. Y si lo metían preso la gente iba a destruir el ejército, porque ni él es Febres Cordero, ni Rico es Vargas Pazos".

"Yo no soy quién para salir a gritar que Alfonsín se rindió ante Rico. Si lo hiciera me sentiría un provocador de quinta. Cuando hice la evaluación pensé que había dos posibilidades: dejarlos pudrirse ahí (a los de Campo de Mayo), con el riesgo de que se levantaran todas las guarniciones del país"... "o bien actuaba rápido pero sin armas. Que es lo que hizo (Alfonsín). Lo que dice la izquierda más dura es que habría que haber mandado la gente. Pero la gente estaba desarmada, no era Rusia del 17. Era clase media. El populismo asocia gente en la calle con revolución. Pero hay que hacer una lectura de qué gente estaba en la calle. No eran columnas obreras desgarradas por el hambre y la injusticia. Era gente que quería el mantenimiento de un sistema en el que hasta ahora se puede sobrevivir, vivir en libertad. Es imposible pedir que Alfonsín los lidere para tomar los cuarteles. Me parece poco atinado, poco serio". A esta altura el lector habrá comprobado que el poco serio es, precisamente, Osvaldo Soriano, que esboza una actitud crítica, sobre la base de una táctica que él mismo expresa y fundamenta que era inaplicable: la toma de los cuarteles.

Por último y en reconocimiento a la sinceridad de Osvaldo Soriano, que en eso, lo es más que algunos de esta orilla, citamos una última frase que demuestra su orfandad y divorcio con la realidad de su país: "Creo que la gente de la calle es más práctica, agudiza menos los conflictos que nosotros, los de la *intelligentsia*, por llamarle de alguna manera. ¿Qué queríamos nosotros? Que todos los responsables de violaciones a los derechos humanos fueran presos. Todos ... La posición del ciudadano medio no era en cambio meter preso hasta el último homicida. Entonces el hecho de que ahora sepa que no van a ir presos, no lo sorprende. A nosotros nos duele tener que aceptar un hecho consumado".

En fin es evidente que el "ciudadano medio" rioplatense en esta coyuntura del saber histórico, tiene mas sabiduría y se siente más partícipe del movimiento de la historia, que muchos autotitulados "miembros de la intelligentsia". Y esto no implica —lector— que para nosotros el "ciudadano medio" siempre tenga razón; sino simplemente que en esta coyuntura sí la tiene. Y la democracia argentina, como la uruguaya debe saber aprovecharlo para consolidarse.

Totalitarismo e individualidad

El fin del "hombre nuevo"

por Elbio Laxalte Terra

El totalitarismo, como fenómeno propio del presente siglo, se desarrolló en torno al rompimiento con los valores liberales que hacen de cada hombre una entidad en sí mismo. La pretensión era crear el "hombre nuevo". La historia reciente nos enseña sobre la perversión de dicha concepción, así como reafirma la necesidad de la libertad individual.

Pareciera ser un lugar común en las concepciones totalitarias, el horror a la diversidad de puntos de vista, de costumbres, de concepciones y de formas de vida. Por encima de todo, es el horror a la capacidad de opción que —en germen— sitúa en la persona, en su esencial individualidad, las raíces de la diferencia; o lo que es lo mismo, el horror al libre pensamiento que se encuentra en la base de la disidencia.

Para las concepciones o doctrinas de carácter totalitarias, se trata en general de abolir las diferencias en el comportamiento, así como en el mundo espiritual de los individuos que componen la sociedad sobre la cuál se trata de construir el proyecto totalitario. Se trata de un sistemático y paulatino ahogo de la individualidad, a través de todos los mecanismos de que dispone el proyecto totalizador.

Hay que distinguir dos fases en el mismo: *por un lado*, el proyecto, en tanto que propuesta, en disputa en el seno de la sociedad, donde resalta valores míticos inhibidores de la individualidad, como son el seudo igualitarismo, o el culto al hombre fuerte, o al líder, que se centra en el paulatino desgaste del espíritu libre y crítico; *por el otro*, una vez alcanzado el poder, a través de todos los mecanismos inherentes al mismo, se trata de quebrar el libre albedrío y el libre pensamiento, a partir del control de los medios de comunicación y de difusión, del aparato político ideológico, y de la infraestructura material de la sociedad puesta al servicio, modulada, para modificar los comportamientos sociales (un ejemplo clásico lo conforma el fenómeno de las "colas" en los países del socialismo real), en el sentido de una mayor alienación o una mayor sumisión. Por otro lado, el manejo sutil o abierto del terror policial.

Las dos grandes doctrinas totalitarias de los tiempos modernos, el nacional-socialismo/fascismo y el marxismo-leninismo, tienen en común este anhelo de anulación de la individualidad, el cual, por extensión, se transforma en represión de las diversas manifestaciones de las diferencias, sea en los terrenos de lo estético, como en el terreno racial o de minorías nacionales.

Son dos fuentes doctrinarias que convergen en idénticas prácticas y que parten de una misma premisa: la crítica del liberalismo político; pero que sin embargo se desarrollan con estructuras diferentes. Para el nazi-fascismo, este despliegue totalitario se justifica en la reacción a la corrupción de la sociedad, contra las fuerzas de disgregación que sufre la Nación a consecuencias de la ideología liberal que se basa en la autonomía de las personas privadas, el individuo o el ciudadano. Para vencer esa disgregación, es indispensable reunificar a la sociedad en torno a un espíritu nacional y en torno a una fuerza capaz de liderarla, resaltando los valores del tronco común constituido por el origen de ese pueblo y por el pasado nacional, volviéndose enemigos, todos aquellos que llevan en ellos factores de dispersión, sean los liberales que ponen por encima del espíritu nacional los valores del individuo, sean los bolcheviques que son internacionalistas, sean los judíos que se sitúan en el origen de una u otra doctrina, y cuyo único Dios es el dinero, siendo los causantes de la corrupción mundial.

Para el marxismo-leninismo, por su parte, si bien ciertas referencias patrióticas juegan un rol importante y de acuerdo a los momentos históricos han sido más o menos utilizadas, como por Stalin durante la segunda guerra mundial, es sin embargo y ante todo sobre la idea mesiánica de la construcción de una sociedad nueva y de un mundo nuevo, quién sin diferencias de clases, donde todos serán iguales, donde se eliminará la propiedad privada, la libertad de explotación del hombre y por el hombre y el Estado, —que se encuentra el fundamento del sistema totalitario.

Un rasgo común, sin embargo, encontramos en los dos proyectos: el mismo afán, la misma necesidad de liquidar todo posible brote de individualidad.

En este sentido, para las doctrinas totalitarias, el rol del partido político y del aparato del Estado, es fundamental en sus propósitos.

"El individuo tiene tan poco derecho a cuestionar el proceder de los líderes políticos como el soldado a cuestionar las órdenes... así como el Partido exige el sometimiento del pueblo a su voluntad, así también.. dentro del Partido ese mismo sometimiento debe ser una ley inmutable". (Adolf Hitler en Mein Kampf).

"Para el fascismo, el Estado es el absoluto delante del cual los individuos y los grupos son relativos... Individuos y grupos son concebibles sólo dentro del Estado... El Estado se transformó en la verdadera realidad del individuo... Para el fascismo, todo está en el Estado y nada de lo humano y de lo espiritual existe ni tiene valor fuera del Estado". (Benito Mussolini).

La elaboración leninista, es más refinada, y el modelo bolchevique de partido inspiró a las organizaciones nazi-fascistas. Kostas Papaioannou, un estudioso del fenómeno ideológico marxista-leninista, señalaba que *"si el Estado bolchevique pudo, desde los primeros días de la revolución, elevarse por encima de la sociedad y retirarle progresivamente toda capacidad de resistencia, fue porque el Partido del cual surgió, fue concebido enteramente como una entidad independiente...."*

"El Partido es el jefe político de la clase obrera... El Partido es el Estado Mayor de combate del proletariado... es la personificación de la disciplina y de la organización... es un instrumento *del proletariado para la conquista de su dictadura, cuando ésta no ha sido todavía conquistada, y para la consolidación y ampliación de la dictadura, cuando ya ha sido conquistada.* 'Él que debilita, por poco que sea *—dice Lenin—* la disciplina férrea del Partido del Proletariado (sobre todo en la época de su dictadura), ayuda de hecho a la burguesía contra el proletariado'. *El Partido es la unidad de voluntades que excluye todo fraccionalismo y toda división del poder dentro del Partido.* (Stalin: "Problemas del Leninismo", 1924).

"'La libertad de crítica' *es la libertad del oportunismo en la socialdemocracia, la libertad de transformar esta última en un partido democrático de reformas, la libertad de hacer penetrar en el socialismo las ideas burguesas y los elementos burgueses"* (Lenin: "¿Qué hacer?" 1902).

Esa construcción teórica anti-individual y masificadora, en definitiva no podía contener otro objetivo que la voluntad de potencia del líder. En el caso de Stalin como de Hitler o de Mussolini es claro. Pero en Lenin también se conoce el desprecio incluso por sus compañeros de partido. Dice el investigador Bertram D. Wolfe, de la Universidad de Stanford, que en la primera página del libro Sotsializm i Khristyansto de I.E. Nizhegorodsky, Lenin escribió con su puño y letra que *"sobre cien bolcheviques, setenta son imbéciles y veintinueve son bribones, y uno sólo es un verdadero socialista"*.

Otras tres versiones, derivadas del tronco original marxista-leninista, surgieron más tarde, como reacción revisionista. Se trata de las concepciones guevaristas del *"hombre nuevo"* con un componente doctrinal agregado compuesto de valores desarrolados por el neocristianismo, del maoismo de la *"revolución cultural"* y del *"polpotismo"* camboyano. En ellas al fenómeno general del cambio social, se les agregaban importantes aportes ideológicos, tendientes al *"cambio de mentalidad"* revolucionarias. El objetivo, como en el marxismo-leninismo clásico, es la despersonalización del individuo, justificado en la influencia que ejerce sobre él la ideología *"liberal burguesa"*. Estas tres versiones, detectando de alguna forma el resultado obtenido en las URSS, donde el homo-sovieticus es un ser gris, apático y descreído, pretendían mantener latente en permanencia el fuego y la pureza revolucionarios. Los resultados son conocidos: el quijotismo guevarista a 20 años de la muerte del Che es sólo e incluso en Cuba, un recuerdo romántico de años juveniles. La *"revolución cultural"*, significó un atraso general para China, una generación (los guardias rojos) perdida y cientos de miles de muertos en la obsesión revolucionaria. En Camboya, la tragedia del genocidio de por lo menos un millón (sobre cinco millones de habitantes) de personas *"reeducándose"*.

Todas las declaraciones oficiales recientes de todo los países del socialismo real nos dicen de la existencia de *"males"* sociales. Gorbachov los puso en evidencias. Fidel igual. Los estudiantes chinos y los obreros polacos piden democracia y libertad. 70 años de marxismo leninismo y de totalitarismo no han podido crear el *"hombre nuevo"*.

El hombre tal cual es, el hombre real, con sus defectos y sus imperfecciones, con sus virtudes con sus ansias de superación, con sus diversas ópticas, con sus deseos y emociones, en definitiva con su individualidad —a pesar de las perversidades que le depara la historia— sigue existiendo. Felizmente.

Reformando el Estado Benefactor

Privatización, estatización y batllismo

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Encarar el tema de orden ideológico referente a la vigencia del Batllismo, que con todo su contenido apuntando a la búsqueda de la justicia social y la igualdad en el marco que brindan las libertades democráticas dejó profunda huella en la vida de nuestro país, es una obligación vital para cualquier uruguayo de espíritu liberal.

Los tiempos cambian las condiciones de vida evolucionan, y en consecuencia debemos ir modificando acompasadamente nuestros esquemas de interpretación de la realidad, so riesgo de que dichos esquemas se conviertan en caleidoscopios deformantes en vez de cumplir su verdadero cometido: ser el instrumento más adecuado y fiel para acercarnos a la verdad de los hechos.

Somos testigos, en lo que va de la década de los '80, del cuestionamiento frontal de que están siendo objeto los socialdemócratas en muchos países de Europa, acusándolos de todos los males actuales de la estatización extrema, producto de políticas de gran injerencia estatal en la sociedad —Estado Benefactor—, políticas de las cuales el Batllismo fue precursor en el Uruguay desde principios de siglo.

Muchos elementos nos distancian de Europa. Muchos otros nos unen, y es allí donde debemos buscar aclarar problemas inherentes a nuestro desarrollo político y a la necesidad de actualizar nuestras instituciones.

Conservadores al asalto

En los últimos años ha ocurrido un claro resurgimiento de la derecha en varios países de Europa occidental. Lo que viene a llamarse "neoconservadurismo" o "nueva derecha" ha ganado terreno ideológicamente, hablando en contra del socialismo precursor del Estado Benefactor; inclusive ha encontrado expresión en la práctica a través de muchas políticas gubernamentales,

continúa en pág. 21

ADELANTO

Tercera novela de Pablo Vierci

Detrás de los árboles

En esta segunda entrega presentamos, como adelanto exclusivo, el segundo y el tercer capítulo de la novela "Detras de los árboles", que aparecerá en Montevideo la próxima semana (Editorial Proyección). La novela recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida.

CAPITULO DOS

Esa tarde fue gris y lluviosa. Me recuerdo junto a la puerta de mi pieza. Había corrido las cortinas y observaba la calle desierta, los pequeños charcos en la vereda, los plátanos de colores vivos, las casas de dos pisos en la acera de enfrente. Había intentado ubicar a Adriana pero no lo había conseguido. En su casa, adonde llamé por teléfono, me informaron que todavía no había regresado de la Facultad —Adriana cursaba segundo año de Medicina— y en casa de dos compañeros con quien ella estudiaba tampoco la habían visto. Decidí permanecer en la pensión esperando que ella se conectara conmigo.

Con el correr de la tarde la lluvia fue amainando hasta convertirse en una llovizna monocorde. A las tres corrí al almacén de la esquina —donde ahora hay un restorán elegante— y compré salame, pan y leche, lo que comí en la pieza. Luego me recosté en la cama y prendí la radio. En todas las estaciones se hablaba de lo mismo: las agitaciones en el centro habían comenzado. Escuchando un concierto de piano —estaba en la estación de música clásica— interrumpido cada diez minutos por las noticias, me dormí. Desperté con el golpeteo de unos pasos próximos a la puerta, en la vereda, y en el momento que me incorporaba en la cama, escuché los golpes en la puerta y reconocí la silueta de Adriana tras los vidrios.

Parecía que hubiera anochecido, que hubieran transcurrido muchísimas horas desde que me dormí, pero cuando le pregunté a Adriana, recién eran las cinco de la tarde. La cerrazón y la humedad precipitaban la noche.

Adriana se sentó en la silla junto a la mesa y comenzó a contarme atropelladamente: venía de su Facultad, donde había participado de varias asambleas, las que por precaución ahora se realizaban en los sótanos, próximos a la morgue; que la policía había violado puertas y archivos y detenido a más de veinte estudiantes sospechando que simpatizaran con el *SPR;* que todos estaban exaltadísimos; que lo que se decía en las asambleas era que la vía legal estaba cerrándose y que lo importante era la acción; que había que ser impacientes, hasta intolerantes con la oligarquía; que se programaron agitaciones relámpago que salieron a la tarde y volverían a salir a la noche para sacudir las calles del centro, quemar ómnibus de la compañía estatal, tirar abajo las vitrinas de los grandes comercios —preservando a los pequeños— y depredar los bancos extranjeros, como manera de acelerar la revolución que se avecinaba. Para poner en jaque al gobierno. Para radicalizar. Para esclarecer a la población. Para concientizarla.

Adriana no entendía cabalmente lo que se estaba generando, pero intuía que ella pertenecía, también, por su edad, o por su condición de estudiante, a esa nueva época que se avecinaba. Me relataba todo comiéndose las palabras, mirándome con ojos chispeantes. Hasta hoy recuerdo una de las frases que pronunció, frase que indudablemente habría escuchado en una asamblea: hay dos clases de hombres, aquellos que se pasan discutiendo sobre la realidad y los otros, los que actúan para transformarla.

Cuando Adriana terminó con sus noticias, se sentó en la cama, junto a mí, y me dijo "ahora contame tú".

Yo, en verdad, no participaba de su animación. No es que quisiera conservar aquella realidad que nos había tocado vivir, ni cosa que se le pareciera. Pero lo del Teatro de Verano, y el haber identificado a Casé, me había impactado sobremanera. Y quizás fuera por eso que no terminaba de comprenderla... Para Adriana, en cambio, no parecía ser tan grave, porque ella podía darle una explicación. "A mí también me afectó, pero no podemos caer en subjetivismos", me dijo cuando se lo recordé, probablemente repitiendo otra frase que acababa de escuchar en alguna asamblea... Fue en esos momentos cuando tomé conciencia de que mi alejamiento de Adriana era más serio de lo que yo creía.

Y para completar el enredo, estaba Carmen, a quien ya te mencioné el otro día. ¿Recordás?

—Sí, la recuerdo.

—Carmen era una prima segunda que vivía en el interior, en la misma ciudad donde yo nací y donde todavía vivía mi familia, a 200 kilómetros de la capital. (Mi relación con mis padres, así como con mis dos hermanas, menores que yo, siempre había sido distante. Cada tres o cuatro meses mi madre venía a la capital para verme, y se volvía en la misma noche). Carmen había pasado sus primeros años en una chacra que tenía su padre y luego, cuando ella cumplió cinco años, su familia se había mudado a la ciudad. Tenía cuatro años menos que yo —en ese entonces tenía diecisiete— y durante nuestra infancia, pese a vivir próximos, y ser parientes, no la veía con frecuencia, y debido a nuestra diferencia de edad, nunca hicimos amistad.

Algún tiempo antes de ese mes de marzo de 1968 había recibido una carta de mi tía Irene, madre de Carmen, donde me anunciaba la venida de ésta a la capital —acababa de obtener una beca de estudiante del Estado— y donde me pedía —una carta semejante había escrito a otros parientes— que yo estuviera a las órdenes para cualquier necesidad que su hija tuviera. Yo no le di mayor importancia a la carta y al cabo de unos días me olvidé de mi prima.

Hasta que en el mes de enero, los últimos días de enero, una jovencita flaca, con aspecto retraído, usando vestimentas poco femeninas —pantalón de pana y una camisa blanca— fue a verme a la pensión. Tocó el timbre en la puerta de entrada y doña Matilde, la encargada, la hizo pasar a la salita del medio, un recinto oscuro, sin luz natural, a donde comunicaba la puerta interior de mi cuarto.

Carmen venía a informarme que estaba viviendo en un hotel cercano a mi pensión y que acababa de inscribirse en el preparatorios para estudiar Ciencias Biológicas. Parecía muy vergonzosa —siempre lo había sido— y fue éste el primer rasgo de su carácter que relacioné con su imagen del pasado. Estuvo pocos minutos porque tenía algo que hacer a las dos de la tarde, y cuando se marchaba, le sugerí que la próxima vez que viniera me golpeara la puerta del garaje porque así no quedaríamos en la salita expuestos a la curiosidad de doña Matilde.

Carmen regresó dos días después, un feriado, de tarde. Recordaba lo que le había dicho, porque golpeó mi puerta que daba a la calle. Estaba vestida igual que la otra vez, aunque ahora me resultó más bonita. Tenía uno de esos rostros que se transforman de tal modo que un día pueden parecernos feo, mientras que otros, encantador. El pelo negro y encaracolado le cubría buena parte de la frente; sus hombros eran anchos, y sus senos pequeños, yo no sabía si por la edad o por la conformación. Tenía las piernas largas, y sus pies, por el tipo de botines que usaba, parecían un poquito grandes.

Esa tarde la conversación no fluyó con espontaneidad porque había como una tensión en el aire que no terminaba de disiparse. Carmen todavía no tenía amigos, y los parientes con que podía contar, eran, o muy viejos, o demasiado niños para ella. Yo era, pues, lo más próximo que tenía. Y esa cierta necesidad de mí que ya adivinaba, asociada a esa relación de parentesco que debería darnos una complicidad preestablecida, hacía que me resultara perturbadora.

Esa misma noche confirmé cuán inquietante había sido la tarde con Carmen cuando encontré a Adriana en su casa. Adriana se me presentó en esa ocasión, por primera vez desde que la conocía, como un ser sin misterios, quizás demasiado simple, y aquella súbita percepción me desanimó de tal manera que la extirpé de mi mente a la fuerza.

Tras esa visita Carmen estuvo varios días sin volver. Tantos días, que al cabo de una semana yo fui a buscarla al hotel donde vivía, muy próximo al Parque del Casino. Como ella no estaba, le dejé un mensaje: "si podés, pasá por la pensión".

Volví a mi pieza y estuve esperándola durante toda la tarde. A la noche comí en el cuarto, y a las diez, creyendo que no vendría, me acosté. Al igual que todo ese tiempo, llovía torrencialmente.

Cuando aún no me había dormido, cerca de las once, me golpearon la puerta de afuera. Me puse de pie, me aproximé a la puerta, pegué el rostro contra los vidrios, y la vi, sosteniendo un inmenso paraguas.

Carmen entró y se sentó en la silla junto a la mesa. Mientras encendía el primus para calentar agua y tomar té, en el otro extremo del cuarto, próximo a la puerta que comunicaba con la salita, me volví para mirarla. Imaginaba que ella estaría mirando hacia otro lado, o distraída, pero me sobresalté cuando vi que me observaba de soslayo, con sus cabellos largos y mojados que la tornaban extraordinariamente bella.

Le alcancé su taza de té, que ella colocó sobre la mesa, y la mía la puse sobre la mesita de luz y me senté en la cama.

Estuvimos un buen rato hablando sin encontrar tema, intercalando con silencios incómodos en los cuales evitábamos mirarnos. En un momento se me ocurrió sugerirle que se quitara el suéter, que estaba húmedo, pero inmediatamente me pareció que fui inoportuno porque las palabras se me atragantaban. Carmen se quitó el suéter y quedó en camisa. A través de la blusa ligeramente transparente podía adivinarle los trazos del soutien.

Con el correr de la noche me fui soltando. Preparé más té, la convidé con cuanto alimento guardaba en la pieza —longaniza, galletitas, queso— y cuando quisimos acordar, ya eran las tres de la mañana y la lluvia torrencial persistía. Como a esa hora no había ómnibus, resolvimos que yo la acompañaría caminando hasta su hotel. Pero cuando abrimos la puerta de la calle, el chaparrón era tan recio, que desistimos de la idea y decidimos que ella se quedaría a dormir conmigo.

Una hora más tarde apagamos la luz y sin quitarnos toda la ropa, nos estiramos para dormir en la única cama de la pieza. Carmen se echó sobre la manta y yo me metí entre las sábanas. Ninguno de los dos hablaba. Sólo escuchábamos la lluvia salpicando en la vereda.

Al cabo de un rato yo me volví hacia ella y mi cuerpo apenas rozó el suyo; instintivamente me alejé. Pero luego de otros minutos hice un nuevo movimiento, a propósito, para que nuestros cuerpos se tocaran, y cuando lo hicieron, permanecí así, con un pequeño punto de contacto en nuestras piernas. Después ese contacto fue creciendo, casi imperceptiblemente, tanto que yo no sé si era yo o era ella quien se aproximaba, aunque bien parecía que ninguno de los dos se decidía a hacerlo, pero los cuerpos sí se acercaban, y la zona de contacto crecía, y crecía, tanto que al fin los vientres se juntaron, uno contra el otro, y sin decirnos una palabra nos abrazamos y nos besamos, con los cuerpos pegados. Recuerdo que los dos estábamos temblando.

No terminamos de desvestirnos esa noche, ni hicimos el amor. Nos besamos durante horas, yo le toqué los senos, e incluso llegué a quitarle la camisa y a poner mis manos dentro de su soutien. Creo que al fin nos dormimos al amanecer, y recién despertamos cuando golpearon la puerta que daba a la calle. Era Adriana. Yo le hice un gesto a Carmen para que no se moviera y permanecimos así, mudos, inmóviles, observando la silueta de Adriana a través de las cortinas. Ella golpeó varias veces y luego se marchó, suponiendo que yo no estaba. En ese momento, cuando Adriana se fue, me volví hacia Carmencita, que estaba tapada hasta la boca, bajé la sábana y volvimos a besarnos. Entonces le quité el soutien, y casi sin pensarlo empecé a tocarle abajo, mientras ella permanecía con las manos indecisas, ora las dejaba en el aire, ora me apretaba con todas sus fuerzas pellizcándome y haciéndome doler la espalda. Cuando me quité los pantalones ella evitó mirar hacia abajo, y permaneció con los ojos entrecerrados, en una mezcla de miedo y ardor. Muy suavemente le quité sus pantalones, y nos volvimos a cubrir con la sábana y la manta, y a besarnos, hasta que al fin le quité la bombacha.

Yo siempre creí que ésa fue la primera vez de Carmen, aunque nunca llegué a preguntárselo...

Después nos vestimos y yo traje agua en una palangana, donde Carmen se lavó la cara y los dientes con mi cepillo. Luego se sentó en la silla junto a la mesa para tomar la leche que acababa de servirse, mientras yo, reclinado en la cama, con mi taza, la observaba. Ella mantenía la mirada baja. Su perfil contra el fondo grisáceo de esa mañana formaba un cuadro delicioso.

Cuando me dijo que quería irse, le abrí la puerta, le besé la mejilla, y ella salió, mascullando un saludo. Yo permanecí contra los vidrios observando cómo se alejaba, con sus manos en los bolsillos del pantalón, sin el paraguas, que había olvidado en un rincón de mi cuarto. Siguió caminando por la vereda y cuando estaba por llegar a la esquina se detuvo un instante, se volvió, como si hubiera recordado el paraguas, dudó si regresar, pero luego decidió que no y reanudó la marcha, cabizbaja.

Pero tras esa mañana, Carmen desapareció. No sólo no volvió a mi pensión, sino que cada vez que yo iba a buscarla a su hotel, el conserje me decía que no estaba. Le dejé incontables esquelas pidiéndole que pasara por mi pieza, o que me llamara por teléfono, pero nunca lo hizo.

En un primer momento lo de Carmen me dejó desorientado; pero desde que pasó a evitarme, poco a poco la fui olvidando y me fui aproximando nuevamente a Adriana, a quien en ningún momento dejé de ver, y a quien nada le había contado de Carmen.

Pero vuelvo un tiempo atrás.

Poco antes habíamos ideado con Adriana montar una academia para preparar exámenes a alumnos de liceo, ocupándome yo de las humanidades y ella de las ciencias exactas. Se llamaría Academia Pitágoras y funcionaría en dos salas de una casa que nos había ofrecido una tía de Adriana, sin costo alguno. Esa tía vivía en la planta alta y le gustaba la idea de tener movimiento abajo para ahuyentar la soledad. Esos días de enero, en que no teníamos clases, los aprovechábamos para preparar la academia, pintando paredes, reparando puertas y ventanas, o construyendo caballetes para las mesas, con un dinero que Adriana había obtenido en préstamo y que deberíamos devolver no bien comenzara a funcionar el negocio.

Pero cuando surgió Carmen, mi primera reacción fue perder, súbitamente, el interés por la academia. Al principio Adriana no lo advirtió —yo hacía todo por disimularlo— pero a los cinco o seis días ella me preguntó si quería continuar con el proyecto: "si te desinteresás —me dijo— yo lo haré sola de cualquier manera". Yo me negué rotundamente —a pesar de que en verdad ya poco me interesaba— e incluso me sorprendió que me planteara con tanta frialdad la posibilidad de prescindir de mí.

Pero a los pocos días, como Carmen desapareció, y tras mis vanos esfuerzos por verla, volví a hacer planes con Adriana, y me volví a interesar por la academia. Era fines de febrero. Y ya habían comenzado las clases en la Facultad, donde florecían las leyendas acerca de ese grupo misterioso que había izado su bandera en el mástil de la Plaza República y había cometido el robo más espectacular de la historia del país "para utilizarlo en bien de la población desposeída", como me dijo Adriana en aquella oportunidad.

CAPITULO TRES

El cinco de marzo, seis días antes del atentado en el teatro al aire libre, volví a ver a Carmen. Estaba vistiéndome para ir a la casa donde funcionaría la academia, a las nueve de la mañana, cuando me golpearon la puerta. Me asomé, y ¡grande fue mi sorpresa al ver a Carmen!

Parecía muy nerviosa. En ningún momento me miró a la cara. Me lo dijo de una manera directa y con un tono de voz que me resultó agresivo:

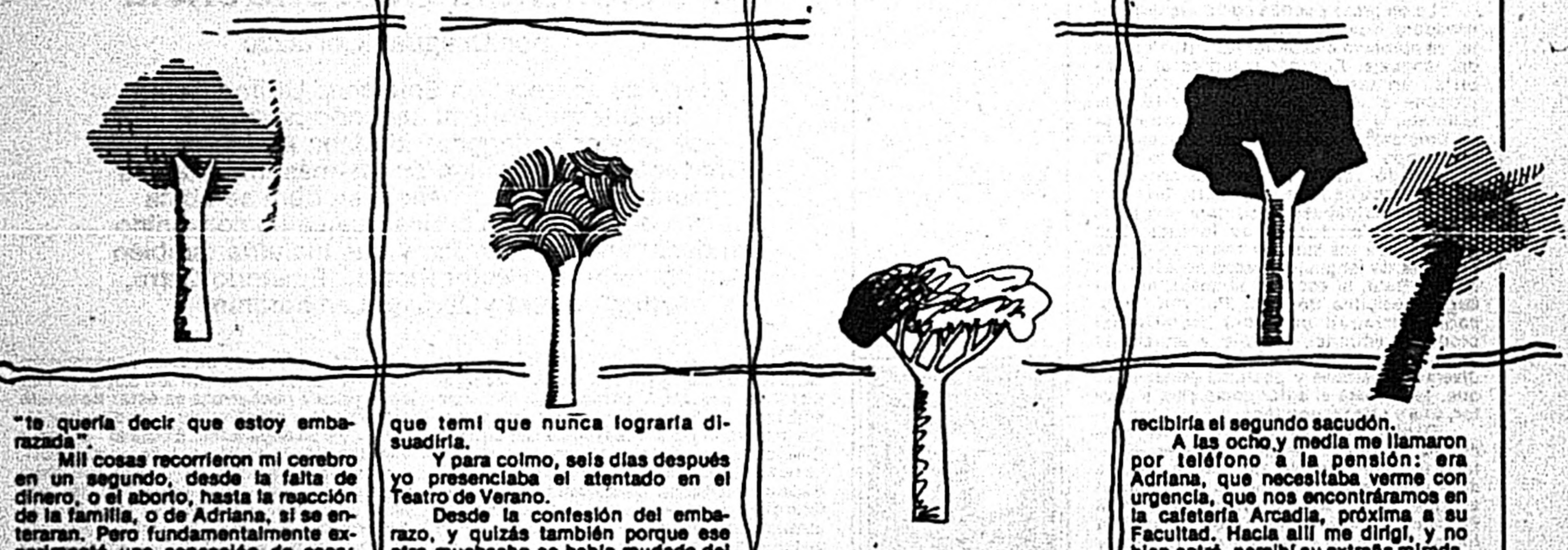

"te quería decir que estoy embarazada".

Mil cosas recorrieron mi cerebro en un segundo, desde la falta de dinero, o el aborto, hasta la reacción de la familia, o de Adriana, si se enteraran. Pero fundamentalmente experimenté una sensación de caos; puedo decirte que esa mañana comenzó ese largo viaje bordeando la irrealidad que tanto tiempo duraría.

Tras decirlo Carmen permaneció callada, mirando hacia la pared rosada toda cubierta por lamparones de humedad. Yo estaba estupefacto, la mirada perdida en su rostro, sin saber qué decir. Pasaron unos minutos en que ninguno de los dos habló, hasta que al fin le pregunté si estaba segura. "Completamente segura", contestó. "¿Qué vamos a hacer?", pregunté entonces. Carmen nada respondió. Yo me puse de pie y miré hacia afuera a través de los vidrios de la puerta. Ahora, por vez primera, la calle y los plátanos en la vereda no me parecían lo apacibles que siempre me habían resultado. Me parecían amenazadores. "Tendrás que abortar" dije al fin, sin mirarla. Carmen permaneció un rato largo en silencio. Entonces le repetí lo que había dicho. "Yo no sé si lo haría", respondió.

En ese momento Carmen ya no me pareció linda, ni creí que en algún momento había estado enamorado de ella. Yo me había engañado; se trataba de una ilusión. Entonces le pregunté, mucho más con ánimo de ofenderla que de otra cosa, si en esos días no habría conocido a otro hombre. (Hasta hoy no comprendo por qué fui tan hiriente...). Sin siquiera pensarlo ella respondió que sí, que había conocido. "Veo que no perdés el tiempo", le dije. Ella agregó que tras aquel día que estuvo conmigo había estado con otro muchacho, un chico de su edad que también vivía en el hotel. Me sentí muy mal escuchándola; el mundo me daba vueltas. "¿Por qué venís a mí y no al otro con tu gravidez?", le pregunté. "Tanto puede ser mío como suyo", añadí. En realidad yo no entendía nada de lo que estaba ocurriendo. Carmen no respondió.

Ahí comenzó todo. Por un lado intentaba obtener el dinero del aborto, pidiéndole a todos mis parientes y a mis pocos conocidos (decía que era para un amigo muy enfermo). Y paralelamente me desvivía por convencer a Carmen de que abortara. Porque si el primer día ella simplemente lo puso en duda, con el correr del tiempo se negaba a hacerlo. Yo no comprendía el porqué, pero sabía que se trataba de algo tan recóndito, y tan misterioso para mí, que temí que nunca lograría disuadirla.

Y para colmo, seis días después yo presenciaba el atentado en el Teatro de Verano.

Desde la confesión del embarazo, y quizás también porque ese otro muchacho se había mudado del hotel, pasé a ver a Carmen con frecuencia, cuidándome para que Adriana no se enterara.

De esos primeros tiempos la imagen que guardo de Carmen es la más confusa. No alcanzaba a entender, por ejemplo, cómo había sido su relación con ese otro muchacho, así como no comprendía por qué a partir del embarazo volvió a pasar por mi cuarto de vez en cuando, después de sus clases. No sabía tampoco qué era lo que Carmen sentía por mí; aunque bien sabía, en cambio, que yo, pese a la desazón y la ambigüedad que me provocaba su negativa a abortar, me enamoraba de ella. Y esas tardes en que aparecía en el cuarto, se atenuaba la angustia que me provocaba su gravidez, como se desvanecía mi relación con Adriana, y hasta incluso dejaba de preocuparme mi vida, cuyo destino comenzaba a desdibujarse, día tras día, con peligroso empeño.

A partir del atentado en el teatro al aire libre los acontecimientos fueron vertiginosos. El *SPR*, principal catalizador de lo que ocurría, cometía asaltos y acciones propagandísticas casi a diario. Se declaraban huelgas por doquier. Los pequeños partidos de izquierda organizaban actos exaltados en las plazas para explicar lo que estaba ocurriendo, actos que a veces culminaban en enfrentamientos con la Policía de Mítines. Surgían artículos y ensayos, firmados por encumbrados intelectuales de la época, que valorizaban la guerra de guerrillas, y admitían la necesidad del derramamiento de sangre en ciertas encrucijadas históricas. Se descubrían documentos reservados de la Guardia Militar que denunciaban la corrupción generalizada de la clase política, acusándola de "irresponsable destructora de la economía y la moral pública", y donde tácitamente adelantaban que, dadas ciertas condiciones, el deber patriótico les imponía entrometerse en el gobierno. Azuzados por el *SPR*, los estudiantes ocupaban sus locales de estudio, erigían barricadas en las calles de los alrededores, o practicaban asonadas en la Avenida. Y para controlar la situación, el Ejecutivo, bajo presión de la Guardia Militar, exigía medidas auxiliares al Parlamento, particularmente la aprobación de una ley de Seguridad de la Nación.

En un primer momento, el Poder Legislativo intentó hacer tiempo, probablemente para saber hacia dónde convergiría todo aquello. Pero de a poco debió hacer constantes concesiones al Poder Ejecutivo so pena de ser disuelto. (En definitiva igual fue disuelto, e ilegalizados todos los partidos políticos).

Los rumores del golpe de Estado se propagaban como reguero de pólvora. Se gobernaba mediante decretos, forzando la letra de la Constitución. Una publicación que se decía semanario, pero de la que salió un solo número, proclamaba el golpe abiertamente, pregonando la creación de una "sociedad ordenada con gobierno fuerte", único sistema para refrenar las tendencias congénitas que nuestro pueblo —"latino y discursivo"— tenía hacia la desidia y la anarquía. (El director de dicha publicación se convertiría, tras el golpe de estado, en Ministro de Seguridad, y se tornaría, con el tiempo, en una de las figuras más raras que la historia del país conociera). La Guardia Militar salió a la calle a cumplir funciones policiales. Dejaban de respetarse las garantías individuales. La población conoció los allanamientos nocturnos. Comenzaba el miedo...

—¿Por qué te detenés?

—Es que estaba pensando que todo esto me resulta muy claro contándolo hoy, doce años después. Pero en aquel entonces... era tenebroso, y no sé si podré pasarte esa impresión.

—No importa. Proseguí.

—A mediados de abril ocurrieron dos hechos que me afectaron directamente. El día 18, el *SPR*, que se autoproclamaba la vanguardia de un proceso revolucionario, practicó su segundo homicidio: mataron con dos tiros en el pecho a un ex-intendente de la capital, que habiendo sido acusado de malversar fondos públicos, nunca había sido condenado, "amparándose en la falacia de las libertades burguesas", como decía el *SPR*. En realidad pretendían secuestrarlo, pero como en el momento que lo introducían al automóvil el secuestrado se resistió, manoteando el arma de uno de los raptores, los otros dos le dispararon. Ahora nadie dudó de su autoría: ellos mismos enviaron volantes a los periódicos asumiendo el atentado y dando a conocer la primera lista de "condenados a muerte por la justicia revolucionaria", que incluía desde jefes de la Guardia Militar, hasta políticos, empresarios y un miembro del Poder Judicial. (En el caso del atentado en el Teatro de Verano el *SPR* nunca lo asumió públicamente, tal vez porque se trataba de la víctima equivocada).

Dos días después, el 20 de abril, ocurrió el segundo hecho, respuesta al anterior: el *SPR* tuvo su primer mártir, que por desgracia... o mejor dicho, para mi desgracia, fue Reynaldo Casé. Casé amaneció muerto en una plaza del barrio Concepción, con varios tiros en la nuca y un papel cosido en la piel de su pecho desnudo, escrito con sangre, donde decía que el muchacho muerto en el Teatro de Verano estaba vengado. El 21 de abril de mañana me enteré de la muerte de Casé, y esa misma noche recibiría el segundo sacudón.

A las ocho y media me llamaron por teléfono a la pensión: era Adriana, que necesitaba verme con urgencia, que nos encontráramos en la cafetería Arcadia, próxima a su Facultad. Hacia allí me dirigí, y no bien entré, percibí su extraña mirada. Antes de que me sentara, sin siquiera saludarme, me encaró duramente y me preguntó a quemarropa: "¿fuiste tú?". Yo sentí un escalofrío. "¿A qué te referís?", le dije. Y Adriana, con el rostro enardecido, agregó: "¿fuiste tú el que delató a Casé?". Nada le respondí. Lo único que deseaba era alejarme de ese lugar. Cuanto antes. Alejarme de aquella mirada dura y recriminadora... Di media vuelta y me marché. Ella no me llamó, ni me siguió.

Ese fue el fin de mi relación con Adriana, a quien por ese entonces, sólo veía de cuando en cuando. Y quizás también fue el principio de su infortunio. Porque muchas veces he pensado si todo esto de Casé, de la sospecha de que yo lo hubiera delatado, no habrá colaborado a que ella entrara al *SPR*...

Con el andar del tiempo comprendí que su acusación no había sido tan desatinada como la interpreté aquella noche. Jugando con su imaginación y con algunos elementos que yo le había dado, Adriana creyó posible que yo hubiera denunciado a Casé a la policía. En esos días ella no terminaba de comprender mi actitud distanciada hacia los movimientos estudiantiles, en los que ella participaba activamente. Asimismo, recuerdo bien que un día, hablando del atentado del Teatro de Verano, evocando al herido sacudiendo la cabeza sobre el cemento, le comenté que Reynaldo Casé debería ser un loco y que no dejaba de ser una injusticia el que no pagará su culpa...

Cuando salí del Arcadia caminé sin rumbo hasta desembocar en la zona del puerto. Me interné en la escollera y permanecí largo rato mirando aquel mar que me resultaba sombrío, escuchando el golpear de las olas a mis pies. Luego caminé hasta la aduana donde tomé un ómnibus a mi casa. Cuando llegué, estaba mojado por la humedad y tenía fiebre...

—Te has puesto triste, de repente.

—Quizás. Un poquito... Mejor me voy yendo.

¿Olvidados actuales?

Daniel Cristaldo
RESPIRACIONES

RESPIRACIONES. Daniel Cristaldo. Edición del autor. Montevideo, 1987. 63 pp.

La empresa poética como aventura innovadora, cuando llega a serlo cabalmente, se apresura a explorar las virtualidades del lenguaje. El autor inaugura al escribirla, un territorio desconocido, que propone al lector como tierra fértil para aclimatar la invención. Por eso la atraviesa en préstamo fugaz, para apropiársela por un tiempo mayor del que antes le fuera concedido, siempre escaso ante los nuevos trabajos a los que incita. Tal es su forma de autoabastecerse para una tarea conjugada en futuro de lectura. Los jóvenes que insisten en confiarse a esta aventura de lenguaje a veces no advierten que se trata, al escribir, también, de una larga disciplina de vida. Por otro lado, cabe distinguir una obra literaria del producto editorial, y darle a aquella la atención que merece en relación a los diversos intereses y posturas éticas a las que, tanto para el autor como para el lector, una y otra responden.

Daniel Cristaldo practica una economía de trueque entre imágenes estratégicas y un modelo de construcciones derivadas de un lenguaje quizá epigonal aunque manejado con oficio. Algo en el *Poema 8* y en *Onix* nos hace pensar en la forma del haikai cultivado por Tablada y ahora relativamente aclimatado en la obra de algunos autores de la generación del '70 en el Brasil. Búsqueda de condensación de una forma tensa y disciplinada. En dichos textos, el lector puede progresar con interés, prescindiendo de la pulsación del yo y el tú que en otros textos es tan marcada. Salvo en esto, el manejo de la sintaxis y la forma de quebrarla no cae en el exceso o el estereotipo.

Quisiéramos referirnos brevísimamente al posfacio del Prof. Medina Vidal, que adquiere el tono y la proporción de un ensayo abreviado y casi independiente del libro en el que aparece inscripto. Nos parece rememorar ecos del prólogo que hiciera para una entrega inicial de *Los Huevos del Plata*. Sin la pretensión de analizar lo que allí se dice, no se nos escapa su interés e intención, provocadora, lo que es una marca fresca de su presencia durante décadas en una semipenumbra de actividad en apoyo a los jóvenes autores. ¿Algún día en este país se lo reconocerá como es debido?

Hay dignidad en este recuento de textos de Cristaldo. A nuestro juicio no logra hacernos leer el conjunto según un proyecto de lectura unitario. ¿Lo ha desechado, quizá el autor intencionalmente?

Carlos Pellegrino

Abrazoterapia

***ABRAZAME.** El abrazo es amor y alegría. Kathleen Keating. Javier Vergara. Buenos Aires, 1986. 66 p.p.*

El método propuesto se basa en el contacto físico y espiritual que produce un abrazo, sea del tipo que sea (se describen aquí diferentes modalidades de abrazar, acordes con las diferentes necesidades).

Del mismo modo que rodeamos con nuestros brazos al niño que tiene miedo, y le brindamos así la sensación de seguridad que necesita para sentirse bien, podemos abrazar a un adulto, con iguales resultados. La abrazoterapia no incluye abrazos sexuados, sino que expresamente los deja de lado por ser una técnica que se dirige a suplir otro tipo de carencias humanas.

Los osos creados por Mimi Noland para ilustrar el texto subrayan con eficacia la propuesta de Keating.

Neobarroco e ideología sexual

Contra la trascendencia

por Uruguay Cortazzo

Alambres
néstor perlongher

Acaba de aparecer en Ediciones Ultimo Reino de Buenos Aires el segundo poemario de Néstor Perlongher, titulado Alambres. Conceptuado como uno de los más importantes poetas argentinos jóvenes, su obra se ubica dentro de una línea poética que se ha convenido en denominar neobarroco y que incluiría también los nombres de Héctor Píccoli, Emeterio Cerro, Arturo Carrera y Osvaldo Lamborghini

El principal núcleo teórico de esta tendencia —ya que se le niega carácter de escuela o estilo— no está, sin embargo, en la Argentina, sino que se encuentra en la obra ensayística del cubano Severo Sarduy, que a su vez se remite a Lezama Lima, considerado como el verdadero detonador. De Lezama se va hasta Góngora y se vuelve a Latinoamérica atravesando el primer modernismo y las viejas vanguardias rioplatenses (Girondo), hasta llegar a recoger algunos elementos del concretismo brasileño (último Haroldo de Campos).

El neobarroco es, pues, una escritura profundamente entroncada con la tradición literaria hispanoamericana. Pero al mismo tiempo se presenta con características de modernidad. Sarduy, en una entrevista, lo definió con tres términos: *kistsh, camp, gay.* Y aunque se ha tomado esta fórmula como una *boutade*, me interesaría aquí subrayar uno de esos elementos que —haya habido o no intención humorística— tiene un trasfondo serio que no puede ser apartado.

En un artículo anterior, y sin conocer las afirmaciones de Sarduy, puse de relieve la articulación que existía, a mi modo de ver, entre el neobarroco y la cultura gay (Jaque, N° 135). Gay, no por referencia a la sexualidad de los creadores, sino por la adopción de una actitud frente a la cultura y a la sociedad que tiene sus raíces en la sub-cultura homosexual, y que se legitima luego como modelo o categoría estética.

Precisamente un ataque al neobarroco en un meditado y solvente artículo de Daniel G. Hélder —N° 4 del *Diario de Poesía*— me confirma las profundas implicancias ideológico-sexuales de esta escritura.

Hélder, en efecto, defiende con Pound el "idioma cargado de sentido y con Borges, la "directa comunicación de experiencias, no de sonidos", contra el neobarroco, su artificio, su cosmética, su parodia, su enmascaramiento y su derrochadora exuberancia; toda esa glorificación de "la escritura de superficie" y del ensimismamiento del lenguaje.

Lo que a Hélder le molesta, desde su óptica, es la desaparición o el subordinamiento del sentido a la pura materialidad lingüística, hecho éste que describe con impecable acierto: "el vínculo vulgar entre un sonido y su significado directo (la transparencia) es burlado por los neobarrocos". "Es frecuente que este —digamos— materialismo los conduzca a practicar una escritura de superficie, desvaneciendo toda ilusión referencial e impidiendo todo descenso a un fondo semántico"; "voluntad de producir una textura más que un texto".

Lo que se reclama es, pues, significado, concepto, idea, trascendencia: el famoso logos platónico, esa razón inmaterial que se levanta por encima de las sombrías carnes particulares y que recogiera astutamente el crsitianismo para negar el cuerpo, desprestigiar el placer y condenar la sexualidad. Lo que no aprecia positivamente Hélder es que el barroco niegue esta famosa dualidad occidental que está en la base de todo pensamiento autoritario. Si algún sentido superior hay en la poesía neobarroca es éste: no existe significado y significante, como no hay alma y cuerpo separados. Existe el ser como una totalidad indiferenciada y autosuficiente. La separación del cuerpo y el alma ha sido —y es— una necesidad del sistema patriarcal, para desviar las energías deseantes hacia objetos ideales puestos en un cielo por encima de las personas. La trascendencia, en el sentido platónico-cristiano, es un dispositivo ideológico que impide reconocer la trascendencia del propio cuerpo, que niega la persona como cosmos y se esfuerza por reducir al individuo a un punto de una totalidad a la que se proclama como superior y frente a la cual se le exige adoración, autosacrificio y subordinación. Personas al servicio de una sociedad es el supremo bien que se promueve, para evitar que la sociedad esté al servicio de las personas, como ya lo revelara Max Stimer. Y sobre el que se rebele caerán los anatemas de egoísta, individualista y anti-social. De ahí que la revuelta homosexual sea, en gran parte, un ataque a esta trascendencia que la niega en su especificidad, en su inmanencia y que su cultura sea de una provocante *superficialidad:* una irrisión de roles y actitudes, una pérdida de seriedad, una revolución carnavalesca que altera el orden de la razón social, una disolución en un ritual gratuito de máscaras y apariencias.

En el neobarroco esto se traduce como un ataque a la razón poética patriarcalista. Al minimizar el significado y reducirlo a puro significante, se está justamente invirtiendo el sistema: la carne lingüística no está al servicio de un concepto superior: la razón está en el propio cuerpo, en la piel fónica. La bondad no es aspirar a algo que está fuera, más allá, sino desplegar toda la propia potencia. La trascendencia platónico-cristiana, la razón industrialista —hombres al servicio de causa superior: nación, raza, patria, bien común, revolución— queda así subvertida por esta reivindicación del placer en la propia persona: su superficie, su cuerpo, su textura, validándose en su propia expansión y desgaste, sin atender a ningún *rendimiento significativo*. El erotismo que sostiene esta concepción, no comulga con la ideología de la reproducción. El sexo es derecho al goce de la potencia vital antes que deber de engendrar nuevos miembros del engranage social. El significante no tiene por qué terminar fecundando un significado. No hay más allá: todo se valida en sí y por sí.

La epistemología lingüística que subyace en el neobarroco es precisamente esa: negar todo idealismo que desvía el sentido hacia lo que está fuera del poema. Es una teoría afiliada al materialismo: una reivindicación de la carne. Placer de descubrise no un ladrillo en la pared, sino un infinito en sí mismo: propio cielo y propio infierno que dispone y ejerce su religión sin autoridades eclesiásticas que estén por encima de su propia teología.

INFORMACION CULTURAL

Se busca John Lennon

Los rumores anunciando la vuelta de los Beatles para una serie de conciertos en Europa y EUA no dejan de circular por ahí. Existe sólo un problema ¿se imagina cuál?

Parece que esta vez los rumores tienen cierto fundamento, pues es Paul Mc Cartney que está tratando de unir al grupo.

George Harrison y Ringo Starr ya declararon hace tiempo que están dispuestos a encarar el proyecto. Sobre todo Harrison, quien después del fracaso comercial de *Shangai Surprise* —film con Madonna y Sean Penn producido por Harrison— se cuenta que no consigue dinero ni para producir un clip promocional para su nuevo LP (LP que cuenta con la participación de Ringo).

El proyecto es insólito. ¿Cómo sustituir a Lennon?

Los candidatos al cargo, Julian Lennon (hijo de John) y Yoko Ono (viuda de John) ya fueron descartados por Mc Cartney. (¿Recuerdan Uds. todos los problemas que llevaron a la separación de los Beatles y que se debían, principalmente, a desavenencias entre Paul y John por la incidencia de Yoko en el trabajo del grupo?).

Si Paul, George y Ringo deciden unirse, tendrán que usar otro nombre como grupo.

Los Beatles no existen sin John Lennon ¿verdad?

S.Ch.

Como sobrevivir a un rockero

Las ex esposas de los conocidos rockeros Mick Jagger y Rod Stewart están escribiendo un libro. ¿Aunando rencores en una obra?

El libro ya tiene título: *Como sobrevivir al casamiento y al divorcio de un ídolo del Rock'n'Roll*, y está siendo escrito por Bianca Jagger (ex de Mick Jagger, líder de los Rolling Stones) y por Alana Stewart (ex del rubio Rod Stewart).

Se presume, y no hay que tener mucha imaginación para ello, que el libro revelará las facetas mas antipáticas de los dos ídolos, y que se podrá ver, a través de sus vidas gunas virtudes?— del ambiente rockero.

Pero para Mick Jagger la cosa no termina ahí.

También Marsha Hunt ha resuelto escribir un libro.

Marsha tiene una hija con Jagger, Karis. Y se propone contar no sólo su romance con Mick, sino también la lucha en los tribunales de justicia que tuvo que llevar a cabo para que el cantante asumiera la paternidad de Karis.

Cuando las esposas escriben ¿tiemblan los ídolos?

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Hoy no se cena

• El catálogo de la muestra organizada por A.I.C.A. tendría por lo menos una errata.

• El dibujo que presentó Larroca no se llamaría "La Cena".

• El mismo habría sufrido una censura previa por los mismos organizadores de la exposición, aconsejándole al artista que presentara una obra menos "fuerte".

• El dibujo presentado mostraría a una mujer desnuda con su sexo en primer plano y con un tubo telefónico descansando en uno de sus muslos. Esa es una lectura.

• Profundizando la misma descubriríamos, tal vez, que el tema no sería el del apetito sexual, se trataría en realidad de hambre de comunicación.

• Podría entenderse, entonces, como una denuncia sobre el mal funcionamiento de los teléfonos.

• No habría romance entre Beatriz Battione y Oscar Larroca.

• Solo serían buenos amigos.

A.I.C.A. sería A.U.C.A.

• Tras el ampuloso título de "Asociación Internacional de Críticos de Arte-Sección Uruguaya" se escondería, en realidad, la Asociación Uruguaya de Críticos de Arte. Estar afiliados a A.I.C.A.-UNESCO no les daría derecho a utilizar el nombre de la asociación internacional como si fuera el propio.

• Si no dejamos claro este asunto algún incauto podría pensar que nuestro país habría ingresado de golpe en la historia del arte y que los críticos de todo el mundo no tendrían otra cosa que hacer que elegir lo mejor de los años '85 y '86 de las artes visuales vernáculas.

Totus Tuus

• Para el director teatral Federico Wolf el mejor instrumento del actor sería el oído.

• Según el mismo director, el texto sería la esencia del teatro.

• No habría teatro sin texto.

• Sería pecado pretender ser originales no respetando estas máximas.

• Los directores y autores teatrales europeos habrían sucumbido a esa tentación dejándose influenciar por el cine y la televisión al darle demasiada importancia al aspecto visual.

• Nuestra gente de teatro no miraría televisión.

• Por los siglos de los siglos, que así sea, amén.

Noticia: un pintor llamado Goya

Dos grandes lienzos atribuidos al célebre pintor aragonés Francisco de Goya, han sido encontrados en Huesca.

En los fondos del Museo Provincial de Huesca, pueden encontrarse originales de Goya.

Esto lo han probado Lourdes Ascaso y Ricardo Ramón, técnicos archiveros de ese museo.

Su método consiste en un detallado estudio de los documentos del archivo de Huesca. Allí encontraron, hace unos meses, un documento que atribuía a Goya un lienzo de gran tamaño que se encontraba guardado en los fondos del Museo Provincial.

Este mes, los mismos técnicos, han anunciado el hallazgo de otro documento similar, y por lo tanto, de otro cuadro archivado.

En 1987, Goya sigue siendo noticia.

Museo Nacional de las Mujeres en el Arte

Con la exhibición de noventa y nueve cuadros y veintitrés esculturas, inició sus actividades el Museo Nacional de las Mujeres en el Arte, de Washington.

La flamante institución estableció su sede en un ex-templo masónico, situado en el corazón mismo de la ciudad.

Las pinturas en su mayoría retratos femeninos, abarcan cien años de arte norteamericano (desde 1830 a 1930) y fueron realizadas entre otras, por Jennie Augusta Brownscombe, Lucy Mari Stanton, Lilia Cabot Perry, Harriet Campbell Foss, Mary Cassatt, Georgia O'Keeffe, Romaine Brooks y Lilly Martin Spencer.

Los Rolling Stones sè separan

"El motivo reside en que Keith Richards y Mick Jagger no se dirigen la palabra desde hace ya mucho tiempo". Aclaró el bajista del grupo, Bill Wyman. "Keith tiene la culpa. Quiere hacer las cosas por su cuenta para demostrar que no necesita de nadie, que es un deseo comprensible; pero hay formas y formas de hacer las cosas. El las está haciendo de la peor manera y no veo cómo puede volver a hablarle a Mick".

Luego de estas declaraciones, CBS —la casa discográfica del grupo— se apresuró a publicar un desmentido: "Los Rolling Stones aún están juntos y les va muy bien. Por ahora no existen proyectos de grabaciones o conciertos, pero dentro de un par de años se organizará un gran tournée".

Marilyn, siempre Marilyn

La escritora feminista Gloria Steinem se encuentra abocada a la realización de un libro sobre los efectos que los traumas infantiles tuvieron en la vida y la carrera de la actriz Marilyn Monroe.

Steinem, temiendo que se piense que quiere aprovecharse de la fama y carisma de la actriz para su lucro personal, ya ha anunciado que donará todo lo recaudado con su obra a una fundación para niños con infancias desgraciadas.

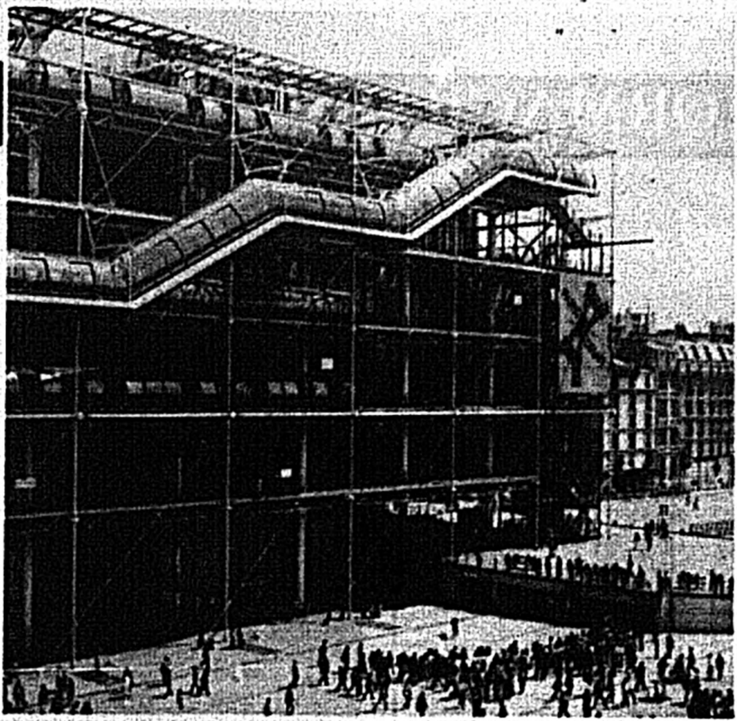

El Centro Georges Pompidou cumple diez años

París. 1977-1987

por Stella Olivera Piaggio

Amado apasionadamente y profundamente odiado, ponderado y vilipendiado, como una "broma loca" en el corazón histórico del viejo Paris, llamando a la confrontación y al diálogo entre dos mundos, el Centro Pompidou llega, en excelente salud, a los diez años de su desafío.

A los que tuvimos el privilegio de trabajar, aprender y vivir allí adentro, testigos de esa apuesta al futuro que el Centro representa, nos queda la nostalgia de algo tal vez indefinible: el espíritu de Beaubourg.

Diez años después de su apertura, el éxito es total. Récord de público: con 7.400.000 personas por año, es más visitado que Versailles, el Louvre o la Torre Eiffel.

La atracción del público

¿Qué es lo que atrae a esa enorme masa de público, diferente y no acostumbrada a frecuentar esa clase de lugares? Tal vez un ambiente vital, un nuevo renacimiento hecho de creatividad y de comunicación, una diversidad de mensajes y esa gran libertad que respira quien se acerca. Su público adquiere posturas inesperadas, ajenas a "lo sagrado" de un espacio donde se expone la cultura y casi "extranjeras" al mundo de los museos y las bibliotecas.

Paradoja: en Beaubourg, monstruo del arte, uno se siente "como en casa" y toma posesión de una de las conquistas mayores a que aspira el ser humano, el placer.

Su concepción del modernismo

Acabando con la imagen "académica y noble" de las instituciones culturales, el Centro supo captar el interés por los espacios del modernismo, elevándolos a valores y anunciando la era post-moderna definida por el filósofo Jean François Lyotard y expuesta en una de las últimas exposiciones de Beaubourg: "Los inmateriales" realizada en 1985. ("Les immateriaux" 5 de marzo a 27 de mayo).

La arquitectura y el público

Para dar paso a los dos actores esenciales de la vida y el éxito de Beaubourg, su arquitectura y su público, se realiza en este año 1987 una exposición organizada por dos departamentos que marcan la originalidad del Centro: la Biblioteca Pública de Información y el Centro de Creación Industrial.

En un primer espacio, la exposición traza el origen de la idea y el desarrollo del concurso que finalmente retuviera el proyecto de *Piano y Rogers*, la construcción del edificio y los diferentes cambios, desde su apertura.

En una segunda etapa, "El visitante y su doble", se le da al público la oportunidad de descubrirse y tomar conciencia de su espacio de libertad, en diálogo con esa arquitectura-símbolo y con las obras de arte y el saber.

Una esencial innovación

La más importante innovación del centro Beaubourg es el carácter ambicioso de un proyecto que pretendió —y sigue logrando diez años después— una cierta globalización de la cultura, una concentración de energía espiritual y un espacio esencialmente lúdico.

Un Centro Pluridisciplinario

El Centro Pompidou nace en el barrio más histórico de Paris, Le Marais, no como una provocación como se piensa, sino como el equilibrio de una ciudad que se dividía demasiado. Permitiendo y valorizando la confluencia de hombres, ideas, obras y técnicas, Beaubourg mezcló en su interior los libros con las nuevas tecnologías, el Museo de Arte Moderno con la musicología de vanguardia, la literatura con la imagen y las máquinas con los sonidos.

Es verdad que si bien todo impulsa a hombres y sociedades a la mezcla, ésta asusta y turba los espíritus. Se buscan roles posiciones definidas, se recurre a inscripciones y luego a listas. Viejo debate que toma formas nuevas y cambia con los siglos. Y entonces, el museo de ayer quiso antes que nada el encierro sagrado, el claustro muerto y venerado. En la idea opuesta está el museo abierto, incrustado y como suspendido en la ciudad, centrado en exposiciones enormes, interculturales, si recordamos el gran ciclo de "Paris-Nueva York" (1977), Paris-Berlin, (1978) Paris-Moscú (1979) o Paris-Paris (1981). "Fábricas de imágenes", vastos panoramas de una época, análisis globales de las corrientes estéticas y su interacción en un contexto histórico y político lo más amplio posible, estas exposiciones favorecieron una comprensión más completa del mundo contemporáneo.

Diez años cumplidos por Beaubourg, mostrando, guardando, celebrando, volviendo a ver y a estudiar, un siglo entero, sus obras sus tesoros.

Un personal diferente

Museo distinto hasta en su personal, formado artísticamente y diferente al clásico "guardián de museo". Desde las lindas y bien vestidas "hôtesses" de edad madura, al estudiante "contestatario y descuidado", con su cuota de residentes y exiliados de diferentes nacionalidades —sudamericanos, vietnamitas, checos, africanos— Beaubourg mezcla artistas, escritores y personas de diferentes concepciones políticas y culturales en una convivencia divertida y motivada por ese cosmopolitismo filosófico, vital y tolerante, tan pluridisciplinario como el edificio que los cobija.

Y todo esto puede dar lugar a situaciones peculiares como alguna vez pudimos presenciar. En un espacio dedicado a Nicky de Saint-Phalle, un visitante se acerca a una hôtesse que cuidaba el lugar diciéndole con una contenida agresividad: "¿No le da vergüenza trabajar en un Sex-Shop?"

Una nueva concepción

Esta nueva concepción del museo, tiene simplemente el deber de proponer permanentemente diferentes lecturas del arte y la historia, ofreciendo al visitante la libre opción de aceptar o rechazar lo que se expone.

En este decenio proyectado al siglo XXI Beaubourg refleja en su concepción arquitectónica, social y cultural, aquella idea expresada por el poeta Rainer Maria Rilke: "La audacia es nuestro problema".

Georges Pompidou, 1972

"Mis razones: amo el arte, Paris y Francia. Estoy impresionado por el carácter conservador del gusto francés particularmente de lo que llamamos la élite y estoy escandalizado por la política de los poderes públicos en materia de arte desde hace un siglo, por eso trato de reaccionar.

El arte es la expresión de una época, de una civilización, incluso de la contestación contra esta civilización. Y también es, como ustedes saben, el mejor testimonio que el hombre —y la nación— pueden dar de su dignidad. El Estado no puede ni debe desinteresarse de la cuestión".

"...El rol esencial del Estado es proveer los medios. Lo que significa comprar y financiar centros de investigación y organizar exposiciones. En vez de hacer ésto, la otra opción sería crear un arte oficial. Se me dirá que eso hicieron. Francisco I, Carlos V, Julio II y Luis XIV. Pero el mundo cambió, el artista por vocación profunda, aspira a la independencia, cuando no a la protesta y todo arte oficial está de ahora en adelante condenado a la mediocridad...".

Cronología del C.N.A.C. G.Pompidou

1969 - Decisión de Georges Pompidou, Presidente de la República, de crear un Centro Cultural para promover el arte contemporáneo y la lectura pública.

15 de diciembre - El Presidente de la República escribe a Edmond Michelet, Ministro de Estado, encargado de cultura: "El Centro tendrá no sólo un museo de pintura y escultura, sino además instalaciones especiales para la música, el disco, y eventualmente, el cine y la investigación teatral".

1970 - Teniendo como base un programa ideado por M. Sébastien Loste, se lanza un Concurso internacional, donde participan 681 equipos provenientes de todo el mundo.

Noviembre - A pedido del Presidente Pompidou, Pierre Boulez acepta crear el Centro de Investigación Acústica.

1971 - 15 de julio - La deliberación de un jurado internacional premia 30 proyectos coronando el de M.M. Piano (italiano) y Rogers (inglés).

1972 - Abril - Se empiezan los trabajos.

1973 - 1° de julio. Proveniente del Museo de Artes Decorativas, el Centro de Creación Industrial, pasa a formar parte del C.N.A.C. G. Pompidou.

1974 - Se empieza la construcción de la estructura metálica. En diciembre, se presenta a la Asamblea Nacional el proyecto de ley de creación del Centro Georges Pompidou.

1975 - Abril. Decreto para cambiar el nombre de Establecimiento Público del Centro Beaubourg, desde esa fecha llamado "Centro Nacional de Arte y de Cultura Georges Pompiou".

1976 - 1° de enero. Se transfiere la tutela de la Biblioteca Pública de Información al secretariado de Estado de Cultura.

27 Enero - Estatutos del Centro Pompidou y Creación de la B.P.I. (Biblioteca Pública de Información).

1977 - 31 de Enero. Inauguración por M. Valéry Giscard d'Estaing, Presidente de la República.

1984 - Diciembre. Inauguración de la Sala Garance de Cine y Video.

1985 - 28 de Junio. Inauguración de las Galerías Contemporáneas, ampliadas a 1752 m2.

17 de Diciembre. Francois Mitterrand, Presidente de la República, inaugura los nuevos espacios del Museo Nacional de Arte Moderno (4° Piso).

amor a primera vista

por Raúl Zaffaroni

amor a la Naturaleza
es amor a uno mismo;
la queremos, en general,
como algo
a lo que siempre quisimos,
y nos queremos,
como algo
que a ella perteneciera

la Naturaleza corresponde a tanto amor; nos acepta de primera. Nos abraza, nos integra, nos corrompe, nos entierra...

ecología a medias

con febril ansia fabril contaminamos a diestra y siniestra. La verdad es esa. Y los humos y demás averías de la atmósfera, la tierra, los ríos, no saben geografía. De modo que no respetan límites, convenios políticos ni fronteras. Ahí está Canadá protestando y alegando que su deterioro ecológico le llega desde los Estados Unidos

por otro lado somos, sabemos que somos, el resultado final de una sucesión de casualidades; aventura ésta que viene produciéndose desde el fondo de los siglos. Somos desde un punto de vista biológico, el producto último de una serie de oportunidades y genes prósperos que sortearon toda clase de dificultades para llegar a la vida. Y, en lugar de proteger o asistir naturalmente al impulso eventual y azaroso que nos originó, hacemos lo posible por entropecerlo

recién ahora, a medida que se acentúan los ataques, nos abocamos al estudio del medio en el que alientan y se reproducen los seres vivos, entre los que estamos comprendidos. A duras penas, movidos por amor al ave, las moscas y a nosotros mismos, empezamos a entender el profundo alcance de la relación e interdependencia que hay entre aire, agua, microbio y lechuga

queda en evidencia así que, las relaciones de estos seres con el ámbito que les tocó, fueron normales hasta la aparición del hombre. Este, como hecho biológico, de acuerdo al equilibrio natural, salta a la vista, es un error de la Naturaleza

ecología es igual a oikós - logos. La raíz griega oikós, quiere decir habitat, casa, hogar, según un diccionario al alcance. Eso nos pone en claro la absurdidad: el hombre hace su hogar y lo hace más confortable, cuanto más destruye el ambiente, que es el hogar de su hogar. Destruye la Naturaleza menos un gato y tres plantitas que secuestra en su casa y los preserva del ataque masivo

esto es insanía colectiva a la que asistimos, y de la que participamos, a diario

en estos momentos entonces, contradictorios, en que la catástrofe se delata, y de pronto, cuando ya no se da más, reaccionamos con aparatosidad. Pensamos, cavilamos, planificamos, programamos reuniones a nivel continental como para preservar lo que queda y sacar a luz la producción futura...Ahora venimos, con la urgencia del que está sitiado, a atender a la purificación de la Naturaleza y a contar con que ella se reelabore. Cuando ya estamos perdidos

porque en realidad no hay que hacerse ilusiones. La reacción es aparente. El destrozo lo hicimos a plena conciencia, y la corrección de este último siglo despiadado, la haremos a medias

ya lo dicen, sin querer decirlo directamente, los informes ministeriales, los recortes de prensa y demás comentarios. Todos, siempre, algunos muy enfáticamente, están referidos al medio ambiente. ¿Medio ambiente? ¿y el otro medio? ¿por qué atender sólo a la mitad después de tanto descuido?

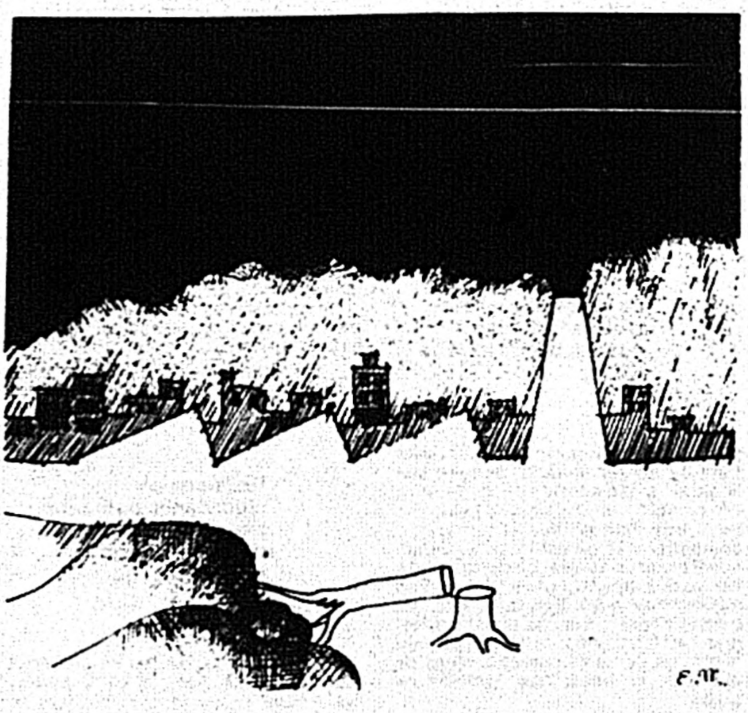

porque no es ignorancia; no es expresión redundante es, exactamente a lo que quieren referirse: a una solución ambiental a medias como para taparnos la boca

ellos saben que el medio, o el ambiente, es el sitio, el entorno, el cerco, el aire y las circunstancias que nos tocan y nos rodean. Y que, medio ambiente, es la mitad de un ambiente, la mitad de ese ámbito

analizando a fondo la expresión, su forma es correcta. Es, al menos, lo que quieren decir. Elegimos ésta y no otra manera de borrarnos del planeta: la de mentirnos con elegancia. Mientras la solución es a medias y moderada el ataque es frontal y masivo, así el deterioro ambiental está asegurado; condicionado a intereses inmediatos. Una vez más el poder nos lleva

nos aconsejan poner flores en las ventanas, nos obligarán a plantar malvones por decreto mientras las grandes empresas siguen echando humo, o especulan talando a ras la selva amazónica...

> "...no se la ve
> pero se la escucha;
> la Señora de la Selva,
> perfumada, olorosa, ella
> que sin labrar tiene alimentos
> en abundancia,
> vive rodeada de bestias salvajes;
> la Señora de la Selva
> no hace mal si no se la ataca..."

(de un Himno Veda, citado por Hyalmar Blixen)

asunto lírico

de ese alborozo al alba, de esa gloriosa expansión y aquel libre devaneo de ornamentos vocales, que es el tararear bajo la ducha, optimismo verbal, cristalina frescura entusiasta, había pasado de aquel gorgeo matinal limpio y tendido, intrascendente —al menos en apariencia— había pasado a ser la soprano lírica más cotizada del mundo

estaba apesadumbrada. Debía cuidar su voz. La que derrochara. Ahí andaba con su prestigio a cuestas, custodiada. "Una voce poco fa"

Hamlet

en Dinamarca hubo un hombre decidido a morir. Se disfrazó de príncipe indeciso

la suerte

había mucha gente. Salió el 14. Enseguida dijeron los entendidos que era un número lindo

—lindo número, asintieron con seriedad moviendo la cabeza como para reforzar su convicción. Lo cual implicaba una especie de condena a todo aquel que, por descuido o mero desconocimiento de las leyes de la cábala, le había jugado imprudentemente a números feos y no tan seguros

los que le jugaron al 24 sabían por qué se habían equivocado y buscaban afanosamente a qué atribuir ese exceso decimal. Así como los que tenían papeletas con jugadas al 4 se lo explicaban perfectamente y no podían perdonarse la carencia y timidez. Los que tenían jugadas al 41, bueno, era evidente el error: dislexia o sueño mal barajado. Los del 28 habían duplicado su afán en algún cálculo apresurado; los del 7 ya para otra vez no serían tan avaros con guarismos que son de dominio público

al 13 nadie le jugó definitivamente; pero los que habían jugado al 15 y oían repetir: lindo número, lindo número, refiriéndose al 14, se prometían una corrección en sus miras y esperanzas: estaba claro que hubo exceso, el 15 era demasiado lindo

el que sintió la culpa mayor fue el que apostó al 14. Le había jugado y no sabía por qué

los griegos eran así

mientras Aristóteles dormía lo picó una pulga y el filósofo soñó que en medio de una larga batalla le clavaban una lanza. De ahí dedujo la instantaneidad del sueño

cuentan que cien años más tarde, los discípulos del filósofo, precisamente peripateando por el Liceo, le contaban la anécdota y sus deducciones a Arquímedes que sonreía triunfante después de descubrir todo aquello de la bañera, el agua desplazada y el peso específico

poco tiempo después, cuando el asedio a Syracusa, encontrando al sabio abstraído en otro de sus descubrimientos, un soldado romano le clavó una lanza en la espalda. El sabio soñó que lo picaba una pulga y se rascó para siempre

otoño

esta costumbre de las plantas de —en algunas especies— desnudarse precisamente cuando llega el frío, es ley en la Naturaleza. Inflexible. El hábito, que en el hombre puede llegar a estilo; en estos órdenes es modo implacable

todos los años, a esta altura, los árboles de la ciudad se destiñen hasta el amarillo y decoran las calles de melancolía. Nos previenen acerca de lo que vendrá. Es parte del ciclo biológico

las hojas caen, esperan lluvia, se descomponen en la tierra, protegen semillas, hacen humus, el árbol se multiplica, la tierra se enriquece... Es la voz de la continuidad; es la especie que dicta conducta. Pero el árbol no sabe lo que hace

está en la vereda y actúa como si estuviera en el bosque. Viene el barrendero (para el caso de que viniera), amontona, se lleva las hojas, las quema, adiós humus, reproducción, proceso

el árbol de la calle es un acontecer botánico parcial. No tiene la menor conciencia estética. Ni siquiera sabe que es hermoso ; lo vemos hermoso. Sólo cumple designios de continuidad que lo traen desde la era terciaria

el hombre es el sensible, el que aprecia; es Yves Montand el que canta "les feuilles mortes"

Arsene

hay muchos tipos parecidos a mi amigo. Lo encuentro y lo saludo por todos lados, pero nunca es él. Los otros días uno era tan igual que hasta me saludó. Me dijo que sí, que se llamaba Arsene, pero que no era el que yo creía. Estos parecidos son tan desconcertantes que ya no creo que el tipo más semejante a Arsene sea Arsene. Ayer no más me pasó; le digo: —pero al fin te encuentro, Arsene... —como al fin, me contesta; si ayer nos vimos...

el de ayer pensé que no era él

Entrevista con José Donoso

La inquisición de la literatura

por Chistian Kupchik

Poco tiempo después de terminar de escribir La desesperanza (Seix Barral, 1987) José Donoso, el (re)conocido escritor chileno, concedió una entrevista a Christian Kupchik (argentino radicado en Suecia, poeta, traductor al sueco de autores latinoamericanos). Damos hoy una primera entrega de esta charla, que nos ocupará por dos números.

Su obra reúne una serie de elementos que hacen a un universo muy particular. ¿Cuáles fueron los autores que lo guiaron y lo ayudaron en la construcción de ese universo?

Yo fui lector desde muy pequeño, entonces, los primeros autores que recuerdo pertenecen a una literatura de "segunda", que es aquella literatura que estaba muy de moda en esa época y que incluso uno recuerda como muy buena, pero si se relee ahora resulta fatal. Por ejemplo, un autor de esa primera etapa que me fascinaba es Somerset Maughan; también me encantaban todas las novelas populares: Stefan Zweig, Paul Scott, Jacob Wassermann, escritores de moda en su momento pero hoy prácticamente olvidados. Se podría decir que así empezó la cosa.

Luego llegaron los que podríamos llamar clásicos, y en especial uno: el *"Ulises"*, de Joyce. Pero antes que él, para situarnos cronológicamente, no puedo dejar de nombrar a los novelistas ingleses del siglo pasado: Dickens, James. Luego, Proust. Ya a mis años no puede decirse que hayan influido determinantemente sobre mí, aunque en un principio me enseñaron las posibilidades que tenía un relato realista. Ahora leo poco, especialmente ficción. Me atrae, en cambio, el relato biográfico.

Es interesante lo que señala respecto al realismo, ya que su obra parece oscilar entre una férrea adhesión a esta tendencia y un radical experimentalismo atenuado, tal cual lo confirma su admiración por Joyce. En este sentido, ¿qué piensa de la experimentación lingüística, tan en boga últimamente?

Hace unos años, alguien que pretendía halargarme, me dijo: "Tú eres el exponente de la novela realista chilena". Ahí fue cuando decidí irme de Chile; me dí cuenta que necesitaba tomar distancia. Así es que hay cosas de mis novelas que a los chilenos no les gustan porque las encuentran demasiado fantasiosas, no lo suficientemente realistas. En cuanto a lo que me preguntabas, creo que algunas experiencias lingüísticas tienen sentido y dan resultado, pero hay otras que son bastante estériles La experiencia de Joyce, por ejemplo, es bastante productiva, pero otros lo hacen por receta o simplemente porque hay que hacerlo. Creo que toda gran obra de arte debe de tener un ingrediente experimental, todo depende del resultado. Me parece muy difícil teorizar sobre la literatura, dar cánones. La literatura es de las cosas que no tienen leyes, la anarquía total. Se ha abusado de los experimentos lingüísticos; a nuestro idioma llegaron con cuarenta años de retraso, cuando en otras partes ya estaban viejos.

Chile es un país con una tradición lírica extremadamente rica, basta pensar en nombres como Gabriela Mistral, Huidobro, Pablo de Rhoka, Neruda y tantos otros ¿Qué significa ser narrador en un país esencialmente poético?

Es curioso, eres la primera persona que me pregunta esto y es una cosa que he sentido mucho. La poesía y la historia, el escritor histórico, pero en especial la poesía, tiene una tradición muy fuerte avalada por los Premios Nobel, etc. Ser narrador significa pasar de alguna manera la barrera de una tradición fotográfica a otra de pura creación artística. La prosa chilena, hasta hace poco tiempo, era una prosa de técnicas casi fotográficas, testimonial, una prosa de reconocimiento o de homenaje tal vez, como el niño que explora su propio cuerpo ante el espejo, por usar una imagen de Lacan bastante difundida. Creo que eso tiene que ver con la tradición del "realismo" en mi país. Una de las características de la novela contemporánea es el esfuerzo por no parecer un trozo de vida. Es la huida de lo literario: toda novela trata de no ser literaria, aunque sea llegando a ello a través de lo literario. En cambio, en el siglo pasado se tenía una actitud más sana, que yo comparto más, puesto que se daban cuenta que la novela, como todo arte es, para empezar, un artificio. Eso mismo que reivindica la poesía. La prosa chilena actual ha pasado a formar parte un poco de la poesía, sin que la gente se dé cuenta a veces de que uno, en ocasiones, también es poeta.

"Tú eres el exponente de la novela realista chilena". Ahí fue cuando decidí irme de Chile.

Su generación está marcada un poco por ese hito estético-comercial que fue el llamado "Boom literario latinoamericano". ¿Cómo se ubica respecto a este fenómeno?

En realidad, no lo sé. Alguien dijo, creo que fue Benedetti, que en el "boom" hay tres sillas fijas: García Márquez, Vargas Llosa y Carlos Fuentes serían sus dueños. También hay una cuarta, que es variable, a veces estoy yo, otras la ocupa Sábato o Roa Bastos... En fin, realmente no sé a que grupo pertenezco. Creo que en el fondo somos hijos bastardos, hijos de Faulkner, de Joyce, de Proust... Sería muy ingenuo embanderarse.

Lo concreto fue que en los años '60 se sucedieron una ola de grandes novelas a las que se ha querido reunir en una cuestión estético-comercial, como has dicho, pero que participaban de otras cosas. Por ejemplo, ahora, después de tantos años, pienso en esa gran polémica entre modernismo y post-modernismo, y creo que el "boom" ha sido algo así como el estímulo del modernismo, de donde surge la novela experimental, la novela que se explora a sí misma, que se interroga acerca de la esencia de la escritura. En definitiva, estas son las bases del modernismo. Luego llega el post-modernismo, que ya utiliza elementos diferentes (estamos hablando del modernismo en el sentido arquitectónico) y entonces, con la llegada del post-modernismo, a mí entender gracias a las novelas de Manuel Puig y Mario Vargas Llosa fundamentalmente, se produce una ruptura, que está dada por la utilización de otros elementos decorativos pertenecientes a otros mundos, que ya no tienen tanto que ver con el argumento.

Cuando la tradición deja de romperse, deja de haber tradición, se muere.

¿Y José Donoso no estaría participando de esa ruptura con cada novela?

De hecho, espero que sea así. Ansío que todas mis novelas sean una ruptura. No creo en la tradición a no ser en el sentido que le daba T.S. Eliot: la única forma de que la tradición subsista es a través de una serie de rupturas con ella. Cuando la tradición deja de romperse, deja de haber tradición, se muere.

En toda su obra aparecen personajes que están emparentados con la marginalidad, de una forma o de otra. ¿A qué se debe esa obsesividad por seres que habitan en la periferia?, incluso tomando esto desde el punto de vista espacial ya que se repiten las casonas abandonadas en ambientes rurales para situar la acción.

Debemos ser ciudadanos puritanos, parte y representantes de un grupo, rectos, no eróticos, no lúdicos.

Bueno, yo creo que gran parte de mis novelas se hallan construidas sobre un esquema (ésto es inconsciente, claro, me lo han hecho notar ciertos profesores) basado en el espacio cerrado y el espacio abierto, el adentro y el afuera. La casa representa la jerarquía, el orden, la burguesía, lo "normal", y luego está lo periférico, que es lo marginal, siempre amenazando penetrar el espacio cerrado. Esto sucede en varios planos en mis novelas, todo arte interesante ha de tener diversos planos, es uno de los aspectos que más interés crea. Por ejemplo, es curioso que mis tres o cuatro cuadros favoritos sean aquellos en los que existen distintos planos: *Las hilanderas, Las meninas, El artista en su estudio.* Son cuadros en los que hay planos que son incluso críticos entre sí, en los que hay una meditación sobre lo que es la naturaleza del arte. El mundo de la pintura a mí me interesa mucho, se vislumbra en mis novelas. Esa ruptura de la atmósfera unívoca que existe en esos cuadros me parece muy interesante para introducirse en el mundo de la novela, no tanto mediante la destrucción formal —que también es una posibilidad— sino mediante la introducción de las posibilidades de esos diferentes planos. Entonces, vemos que en mis novelas existe una casa y unas afueras, efectivamente, y en el juego entre ese "adentro" y ese "afuera" aparecen intercalados una serie de planos que van de lo social a lo psicológico. Creo que la novela es una metáfora y no un código cerrado, sino por el contrario, bastante abierto.

Tal vez el mundo interior, el suyo, enfrentado a la vida, al mundo exterior, se vea prolongado en ese "afuera" y ese "adentro", y en los distintos planos por los que discurren sus novelas.

Puede ser, no sé. A ésto se le pueden dar muchísimas interpretaciones, muchos niveles de interpretación. Efectivamente, se trata de una lucha constante entre reductos distintos.

Ud. ha vivido muchísimos años tanto en Estados Unidos como en Europa. ¿Qué diferencias encuentra entre el discurso intelectual europeo respecto al latinoamericano?

El discurso europeo es mucho más libre, no está tan urgido por los acontecimientos exteriores, llevado a tomar posiciones, etc. En ese sentido, es menos puritano el intelectual europeo, a nosotros los acontecimientos políticos nos han convertido, por curioso que parezca (ya que podría pensarse que es al revés) en más puritanos: nos está prohibido el juego, lo erótico, lo lúdico, y entonces, debemos empeñarnos alrededor de temas demasiado importantes, demasiado vitales, que están siempre al borde de lo tanático.

Este impulso tanático que estaría sobrevolando el vínculo escritor-sociedad a través de la política, ¿ha condicionado también el desarrollo de la novela?

Evidentemente. La política como símbolo de la relación escritor/sociedad y como ingrediente necesario en toda novela, es una seña de identidad, importante en la narrativa de nuestro mundo, y pienso también que en la novela de todos los países que pertenecen a la periferia de lo que tradicionalmente se ha dado en llamar el ámbito de la cultura. Pero con esta seriedad y trascendencia política, con este deber de acción y conciencia, ha ido desapareciendo el elemento lúdico tan brillantemente presente en la experimentación formal de la novela de los años '60: *Rayuela, Sobre héroes y tumbas, La ciudad y los perros,* y tantas otras. Siento, he estado sintiéndolo dolorosamente en el último tiempo —y espero que no definitivamente—, que los escritores latinoamericanos de hoy no podemos damos el lujo de ambigüedades: nuestro trabajo nos relaciona de manera detestablemente ineludible con la acción y el poder. Tenemos que estar en una u otra parte, o por último, en ninguna de las dos partes, lo que también es una coyuntura. Tenemos que tomar posiciones, hacer declaraciones que por desgracia, suelen ser mucho más importantes que nuestra obra a la hora de juzgar nuestras cualidades intelectuales. Tenemos puestos públicos, nuestras figuras significan algo más que nosotros mismos, como significaba Víctor Hugo en su exilio en Chelsea. No podemos damos el lujo de ser ciudadanos privados, con conflictos personales y regocijos individuales vertidos en obra, lujo que se reserva para los escritores de los países desarrollados. Debemos ser ciudadanos puritanos, parte y representantes de un grupo, rectos, no eróticos, no lúdicos, y en este sentido, Tánatos estaría siempre rondando el deber.

REFLEXIONES POLITICAS

Diálogos de ABC

El pecado de opinar

por Einar Barfod

Hay comunidades que prestigian el "saber hacer" y comunidades que favorecen el "saber opinar". En ambos tipos de comunidad se opina y en ambas se actúa. No podría ser de otra manera, ya que la vida completa consiste en "hacer" *ambas* cosas y ninguna en exclusiva. Vivir consiste inevitablemente en hacer algo, sea lo que sea; pero además, es imposible convivir sin hacerse opinión sobre lo que otros hacen y debieran hacer o no hacer. Y luego, lo que unos hombres hacen interfiere con lo que yo pretendo hacer y viceversa. Entonces "opinamos", generalmente en forma despreciativa y crítica, sobre lo que los otros hacen o intentan hacer. Cuando esto ocurre, es frecuente que dejemos de hacer lo que veníamos haciendo, o pensábamos hacer, y hagamos algo diferente: reunirnos en grupos, ya sea para confrontar opiniones discrepantes, o para fusionar opiniones, hasta ese momento personalísimas, vertiéndolas en una doctrina u opinión compartida, que luego confrontamos con otra doctrina, nacida de igual manera, esgrimida como un martillo por otro grupo.

Releído, el párrafo anterior resulta caótico e inconcluyente. Sin embargo, algo de esto, igualmente confuso e inconcluyente ocurre a diario, momento a momento, rutinariamente, en torno nuestro. Es incluso, fascinante, irresistible. Nos encontramos con un amigo, un simple conocido, quizás un rival. Lo agarramos del brazo, entramos a un bar o simplemente nos detenemos en una esquina. Dejamos de ir hacia donde íbamos e *intercambiamos opiniones.* El desinterés con que así actuamos, el talante impersonal de nuestra conducta, es asombroso. Lo que antes nos motivaba, deja de motivarnos.

Si alguien, en ese momento, nos vislumbra desde lejos, puede pensar o decir: "Allí están Fulano y Mengano". Y podrá sentir curiosidad (nunca demasiada) por eso que estamos haciendo. Podrá, o no, acercarse a nosotros para inquirir de qué estamos hablando, o mejor, sobre qué estamos opinando. Es más probable sin embargo, que se tope con otro amigo y se introduzca en otro bar o se detenga en otra esquina: naturalmente, para "opinar" a su vez, quizás sobre lo mismo que nosotros o sobre algo diferente. Nunca lo sabremos; pero además, no tiene importancia. Las palabras, se dice, las lleva el viento. Y las opiniones son eso: series de palabras, más o menos afectivizadas, que los vientos comunitarios llevan y traen. Palabras multicolores, cuidadosamente pulidas, que ruedan de boca en boca. Modos de hacer tiempo, ya que hemos dejado de hacer toda otra cosa.

En lugar de reunirnos con alguien, podemos comprar un diario o un semanario: ¡hay tantos! En ese caso, mientras sorbemos el café ritual, leemos las opiniones (firmadas, o no) de un cierto número de periodistas, igualmente desaprensivos y rutinarios que nosotros. Las leemos y concordamos o discrepamos con ellos: generalmente lo primero, porque no es costumbre comprar diarios (o semanarios) provenientes de otras tribus de opinión. Como ocurre con todas las rutinas, los modos de opinar se asocian por semejanza y se confirman (para lograr la supervivencia) en el calorcillo de la contigüidad fraterna. También las opiniones sienten nostalgia del vientre. Viven y mueren abrazadas unas a otras, blindadas a todo cuanto podría refutarlas o simplemente cambiarlas.

Se sabe que constituye delito hacer *o no hacer* determinadas cosas. Por cierto que opinar, desde marzo primero de 1985, no constituye delito. Pero sin duda que consiste en hacer (o no hacer) ciertas cosas que hemos decidido —con la mayor seriedad— no castigar en modo alguno. Pero ¿qué cosas son esas, tan extrañas e impalpables, que hacemos (o no hacemos), a las cuales llamamos desaprensivamente "opiniones"? Algunas son acciones: pongamos por ejemplo, los artículos de los periodistas, las emisiones verbales de los políticos o las consignas publicitarias que nos conminan a consumir tal o cual producto innecesario. Otras son simples omisiones o distracciones, como cuando (sin estar profesionalmente involucrados) "discutimos" fútbol o política, la conducta o inconducta del prójimo. Es algo que hacemos *en lugar* de hacer otra cosa. Hemos "conquistado la libertad" y opinar no constituye delito; pero podría ser, quizás, un pecado. Así opinan quienes arguyen que en todo momento debemos estar *haciendo algo.* También esto es materia opinable.

A esta altura, mi lector, si no lo he perdido, debe estarse preguntando: ¿hacia dónde va EB con todo esto? ¿Qué lo mueve a consignar hechos que todo el mundo conoce? ¿Porqué y para qué formula observaciones tan triviales, vulgarísimas, que *no tienen importancia*? A ese lector asombrado, cuya lealtad inverosímil supongo, deseo decirle: "Tómalo como una confesión, que te hago por única vez. Tiene para mí la ventaja de tu anonimato, que me impide sonrojar de verguenza, pese a que te abro acceso a mi intimidad. Siento dudas, dudas terribles que me tienen casi paralizado en la silla. ¿Qué es eso de opinar, que todos hacemos, con la mayor tranquilidad y buena conciencia, a diario y casi en todo momento? ¿Qué motivos nos inducen a practicar costumbre tan extraordinaria? ¿Qué consecuencias, inicialmente invisibles, derivan de este comportamiento generalizado? ¿Por qué hemos hecho de él un hábito y hasta un derecho, amparado por la Constitución?"

Tengo mis teorías a este respecto. Pero si he de ser franco, me he encontrado con ellas en la cabeza, como me encuentro con gente "opinando" en la calle o desde los diarios y las radios. Es un hecho al cual estoy acostumbrado y que sólo por eso me resulta verosímil. ¡Claro que no me sorprende! En eso precisamente, consiste el acostumbramiento: simple hábito de emitir y recibir "opiniones" rutinariamente, mientras la vida pasa y la historia ocurre, automáticamente, alrededor nuestro y sin nuestro aporte; porque mientras ella ocurre, nosotros "opinamos". Pero hay otro hecho al cual también estamos acostumbrados, tan acostumbrados que casi no lo percibimos como hecho hasta que —luego de haber viajado, por ejemplo— miramos nuestra realidad con ojos frescos y receptivos. Me refiero al tedio que nos produce esta manera de vivir o pseudo-vivir, por la cual opinamos irreflexiva o profesionalmente sobre cosas que ocurren o no ocurren, sobre las cuales sentimos quizás intensamente, pero sobre las cuales hemos pensado muy poco, probablemente nada.

Durante un mes he estado "fuera" del país habitual. No me alejé de él físicamente, sino sólo en sentido figurado. Junto a otros (a quienes he dado en llamar Arturo, Beatriz, Carlos) he incursionado distintos temas que nos parecen importantes. Juntos hemos investigado ciertas situaciones humanas que nos parecen graves o promisoras, respecto de las cuales se podría *hacer* algo, encarar algún emprendimiento que permitiría superar la atonía y desesperanza en que casi todos (ignorándolo u ocultándolo) simplemente sobreviven, sin hacer nada al respecto, salvo precisamente, "opinar". Al volver de ese "fuera" en que nos habíamos ensimismado, tanto A, B y C como yo, hemos sentido la consuetudinaria sorpresa de que todo seguía igual: que los mismos temas, en innúmeras variaciones, rodaban de boca en boca y transitaban inertes y asépticos de consecuencias, de los políticos a los periodistas, de los periodistas al público y del público a los encuestadores de opinión.

Nuestras dudas, que nos paralizaron, se resumen (como anticipará el lector) en una sola pregunta, simple y elemental, quizás terrible. ¿Hay lugar en la mente colectiva para otra cosa que "opiniones"? ¿Vale la pena consignar por escrito y lanzar a publicidad tesis bien reflexionadas e informaciones novedosas? ¿Vale la pena formular propuestas concretas y sugerir emprendimientos ambiciosos que podrían renovar nuestros modos de convivencia? ¿Es receptiva nuestra sociedad para ideas nuevas, exigentes, o está condenada a una ronda interminable de "opiniones"?

Perdónesenos la impertinencia de esta pregunta. Las dudas que la inspiran son reales y legítimas. A la sordina, muchas otras personas nos han confiado padecer análogas cavilaciones. A, B, C y yo hemos optado por pecar de sinceros y confesamos abierta y públicamente, por escrito, procurando insertar nuestras dudas en la noria de opinión que nos tiene a todos aprisionados. Porque —sépalo el lector— el carácter de "opinión" nada tiene que ver con los contenidos de lo que hablamos o escribimos: estos pueden ser más o menos importantes. Las ideas se convierten en meras opiniones cuando no tienen raíces en preocupaciones auténticas y cuando (por eso) carecen de eficacia para transformar nuestras vidas.

---

viene de pág. 12

Privatización ...

de las cuales el ejemplo "par excellence" es el gobierno de Mrs. Thatcher en Gran Bretaña.

Pero la influencia de esta nueva derecha, la forma como embiste, aparece desproporcionada respecto a un contenido intelectual-ideológico bastante pobre. Atribuyen prácticamente todos los problemas sociales de los '80 a la existencia de un desmesurado sector público, reclamando —y llevando a la práctica— una reducción de la injerencia estatal en la sociedad junto con la restauración del libre mercado, el estado no intervencionista juez y gendarme, como la "poción mágica" que resolverá todos los problemas.

Es muy probable que los socialistas europeos hayan puesto demasiadas esperanzas en el control directo por parte del Estado en la sociedad, dejando de lado los beneficios que genera la iniciativa privada, no dándole una atención adecuada. En este sentido, el presidente del gobierno español, Felipe González, recientemente aclaró el papel fundamental que debe tener la iniciativa privada en la consolidación del socialismo democrático moderno, dando pautas respecto a las necesarias modificaciones que necesita el concepto.

Planificación Vs. Libertad

Durante los últimos cuarenta años los conservadores argumentaron que la planificación y la libertad forman una pareja poco deseable. Para ellos, el Estado en una sociedad democrática debe reservarse a sí la misión de controlar las reglas de juego —del libre juego, claro está— sean respetadas, sin inmiscuirse en el juego mismo; si interviene, no sólo los ciudadanos ven limitada su libertad de acción sino que también pone en peligro la integridad de las instituciones democráticas.

Los socialistas comienzan del polo opuesto. Es precisamente el "libre juego de las fuerzas sociales", en particular la economía capitalista de mercado, quien sabotea la posibilidad de concretar verdaderos actos de justicia social en amplias franjas de la población. La planificación no desplaza al libre juego, pero sí constituye su precondición.

Para el socialismo los esfuerzos deben estar dirigidos hacia una forma de democracia planificada que provea a la globalidad de la población un máximo de oportunidades para el pleno desarrollo individual que garantizará la solidez de las libertades y del sistema democrático —"planificando para la libertad", como aclaró el sociólogo Karl Mannheim—

Los acontecimientos políticos de posguerra demostraron que los conservadores estaban equivocados. Esto no quiere decir, no obstante, que las políticas socialistas hayan sido siempre un éxito. Lograron victorias en lo referente al desempleo y a las extensión de la seguridad social, pero las esperanzas depositadas en el concepto de Mannheim no fueron colmadas.

Capitalismo y Socialismo

El ejemplo europeo nos da elementos para ir acercándonos a un modelo ideológico que necesariamente implica la reforma del Estado Benefactor.

¿Qué busca fundamentalmente el capitalismo?: Eficacia económica. ¿Y el socialismo?: Eficacia social.

Esta es, ni más ni menos, la problemática que debemos plantearnos en la modernización del Estado: que se cumplan equilibradamente ambas metas, algo que hasta hace no mucho tiempo parecía una contradicción básica.

El libre mercado es ciego en lo referente a la eficacia social. Hay que encaminarlo correctamente sin afectar su esencia, con la adecuada intervención estatal.

El caso de la industria pesquera uruguaya es un pertinente ejemplo. Está comprobado que el Estado es un "mal pescador". Hace algunos años se desreguló en la materia, surgiendo con mucho ímpetu algunas empresas privadas actualmente consolidadas. Aumentaron los barcos, y crecieron los tonelajes de captura. Pero el pescado para el consumo de la población sólo se consigue en los departamentos costeros de la república; al interior no llega debido a que los altos costos de transporte y refrigeración para las empresas no justifican la operación. Se cumple, entonces, la eficacia económica —ILPE nunca lo logró— pero se pervierte el planteo de eficacia social. Y es aquí donde el Estado debe intervenir para corregir la situación, ya sea mediante la subvención o la compra y posterior distribución del pescado en el resto del país.

Debemos modernizar la identidad del Batllismo, sin regalarles terreno a los detractores del Estado Benefactor. Lograr llevar de la mano lo más armónicamente posible la iniciativa privada y el control estatal integrador de posibilidades, es el desafío que nos corresponde históricamente a los batllistas.

Sólo así transformaremos al Estado anticuado en un sistema de cara al futuro, donde sea compatible la eficacia social y el equilibrio financiero.

La minoridad como prioridad del país

Se vienen estudiando actualmente en el parlamento soluciones concretas para el problema de la minoridad, como es la creación del Instituto Nacional del Menor, que con la debida estructura administrativa y presupuestal suplirá las históricas carencias del Consejo del Niño. El diputado Daniel Lamas de la Corriente Batllista Independiente, formuló en la Cámara de Representantes una serie de reflexiones a propósito del tema resumiendo los alcances de este drama y las soluciones que se proponen. La siguiente nota contiene extractos de dicha disertación.

Señor Presidente: la Cámara de Representantes está considerando el proyecto por el cual se crea el Instituto Nacional del Menor, organismo que se propone como sustituto y continuador del Consejo del Niño.

Este proyecto constituye, a nuestro juicio, una de las iniciativas legislativas más trascendentes que tendrá que considerar el Parlamento en el presente período. Se trata no solamente de la creación de un servicio descentralizado o de la actualización de la Carta Orgánica de un organismo con más de cincuenta años de existencia, como es el Consejo del Niño, sino además de la determinación de un nuevo marco institucional dentro del cual deberán implementarse las políticas sociales destinadas a la infancia y juventud carenciadas.

Hoy, señor Presidente, a nivel del Centro de Diagnóstico del Consejo del Niño, a nivel de los Juzgados de Menores y de los Institutos Policiales, se ha podido constatar, por ejemplo, un aumento cuantitativo en las causas de menores infractores, —los menores infractores, además, comienzan a encontrarse en edades extremadamente bajas: nueve o diez años— así como el aumento de la violencia y la destructividad de las conductas de los menores.

A ello debemos agregar el aumento considerable de la mendicidad callejera realizada por niños; la existencia de grupos estables de menores que, superando la etapa de la pandilla transitoria, derivan en grupos agresivos dedicados sistemáticamente al robo y a la rapiña.

Con respecto al problema de la desocupación juvenil, un reciente estudio de CEPAL señala que casi la mitad —exactamente el 47%— de los desempleados de Montevideo son jóvenes.

Además, debemos destacar que nuestro país tiene una tasa de mortalidad infantil de un 38%, que no es alarmante si la comparamos con los índices mundiales. Sin embargo, la disminución de la referida tasa se ha enlentecido con relación a otros países que, partiendo de una realidad más crítica, hoy presentan panoramas sutancialmente alentadores.

Tampoco debemos olvidar que la tasa de mortalidad de los centros que atienden a las parturientas de menores recursos económicos —el caso del Hospital Pereira Rossell es el más patético— es sustancialmente superior a la media nacional.

¿Qué puede hacerse para solucionar esta dramática situación? La limitación de los recursos del país constituye un serio obstáculo para lograr una solución global e inmediata. Una vez más debemos desterrar las fórmulas mágicas que asignan recursos inexistentes y reparten riquezas que no se han generado. Es más, estimado el ingreso neto nacional en 4.300 millones de dólares, apreciamos que el país invierte hoy 1.200 millones de dólares en políticas sociales. Los datos de los últimos treinta años indican que el producto bruto interno se ha incrementado apenas en un 1% anual promedio; o sea que con tan magro crecimiento de "la torta" es prácticamente imposible ensayar una política redistributiva que ofrezca la posibilidad de volcar mucho más de esos 1.200 millones de dólares anuales a fines sociales.

Para modificar esta situación existen dos caminos. En el mediano y largo plazo, el crecimiento del producto bruto interno y, consiguientemente, la posibilidad de destinar nuevos recursos a esta finalidad social. Y en el corto y cortísimo plazo, la adopción de políticas que supongan, en primer término, el uso racional y eficiente de los recursos disponibles y, en segundo lugar, atacar en forma preferente los problemas más dramáticos de nuestra realidad social, entre ellos y ante todo, la situación de los niños y los jóvenes marginados.

Por cierto que la tarea no es fácil. El Consejo del Niño ha sido tradicionalmente la Cenicienta de la Administración Pública. Los doce años de dictadura contribuyeron a desquiciar toda la estructura administrativa del organismo y a desmantelar los pocos servicios técnicos, más o menos eficientes, de que disponía. El funcionariado, insuficiente, mal preparado y peor remunerado, tampoco constituye un elemento coadyuvante para la eficaz gestión del Consejo. Pero, por encima de las carencias y las dificultades, estos dos años de vida democrática han mostrado un cambio sensible en la actitud del Poder Ejecutivo respecto al Consejo del Niño. Las normas presupuestales por él remitidas y aprobadas por este Parlamento permitieron quintuplicar los gastos de funcionamiento del organismo. Además, el Consejo del Niño —al igual que el Ministerio de Salud Pública— fue excluido de la norma que prohibe o restringe los ingresos a la Administración Pública, por haber considerado el Poder Ejecutivo que era menester subsanar las carencias de personal que hoy padecen estos servicios. Hacia más de veinte años —y este es un dato muy importante— que el Conesjo del Niño no compraba casas o realizaba obras edilicias para la atención de los menores internados o asistidos. Pues bien, señor Presidente, el año pasado con los recursos que aprobamos para el organismo —que, por supuesto, vinieron con la iniciativa del Poder Ejecutivo— se compraron ocho casas; hoy hay más de quince obras en construcción mediante el sistema de convenios con el Ministerio de Transporte y Obras Públicas, y otras tantas están por iniciarse. Por último, cabe mencionar que se ha mejorado el sistema de contribuciones a los institutos privados que colaboran con la tarea del Consejo del Niño y se ha incrementado la partida destinada a las cuidadoras del organismo.

Yo diría que ello no alcanza, que aún hay mucho por hacer. Pero de ninguna manera acepto que las evidentes limitaciones de un organismo, que está en crisis desde hace varias décadas, sean responsabilidad del Poder Ejecutivo o del equipo económico. Es más, creo que si algo puede criticarse —aquí la responsabilidad nos incumbe a todos— es haber insistido durante dos años en la tarea de apuntalar una estructura pensada para la década del '30, que hoy está total y definitivamente perimida.

Sin embargo, fue en el Poder Ejecutivo primero, y en el Consejo del Niño después, que nació la iniciativa de modificar la actual estructura del organismo, aumentando el grado de descentralización y consagrando su autonomía técnica y económica.

Con este proyecto de ley, señor Presidente, estamos cumpliendo, a nuestro juicio, con uno de los aspectos esenciales para atender la problemática de la minoridad marginada. A saber: ubicar entre las prioridades nacionales la atención a la infancia y a la juventud, a la vez que permitir un ágil y eficaz funcionamiento de las instituciones abocadas al tema, específicamente el Consejo del Niño —Instituto Nacional del Menor, una vez que se apruebe esta ley— creando espacios de coordinación entre las instituciones públicas —Consejo del Niño, Ministerio de Salud Pública, ANEP, Universidad, Gobiernos Departamentales, etc.— y las instituciones privadas.

Un segundo aspecto, también esencial en este campo, tiene que ver con el tratamiento presupuestal de este organismo. Ya hemos señalado que en los dos últimos años, el Estado ha volcado importantes recursos al Consejo del Niño. Sin embargo, si tenemos en cuenta lo que había sido la pobreza endémica de las aportaciones presupuestales al organismo, queda un capítulo pendiente: las retribuciones a los funcionarios. Hoy, una persona a cargo de menores internados percibe N$ 19.000 líquidos y los técnicos aproximadamente N$ 25.000 de salario mensual. Es de esperar que con la partida extraordinaria del artículo 426 de la Ley de Presupuesto, una vez operados los ajustes del caso, esta situación mejore algo.

Pero hay algo evidente: el Consejo del Niño, o el Instituto Nacional del Menor, necesitan un tratamiento preferencial a nivel de Rendición de Cuentas. Al respecto, las actuales autoridades del organismo han remitido al Ministerio un proyecto tentativo que recoge las siguientes iniciativas: incremento de las partidas destinadas a subsidiar a las instituciones que albergan a menores del Consejo del Niño; incremento de las partidas destinadas a cuidadoras del Consejo del Niño; implementación de una compensación especial del 20% para los funcionarios no técnicos que prestan atención directa al menor y del 40% cuando se trate de menores que impliquen peligrosidad o sean discapacitados severos.

Otra de las iniciativas que figura en este proyecto remitido al Ministerio a fin de ser incluida en la Rendición de Cuentas, tiene que ver con la previsión de que todos los cargos de dirección del Consejo del Niño sean provistos por concurso. Aquí, señor Presidente, muchos sectores parlamentarios, muchos partidos representados en esta Cámara han señalado que es conveniente que los funcionarios públicos sean designados por el procedimiento de concurso. Personalmente, comparto esa tesis. Así lo manifestamos al señor diputado Pasquet, uno de los autores de una iniciativa que está a estudio de la Comisión de Constitución, Códigos, Legislación General y Administración cuando nos solicitó opinión al respecto. Le manifestamos que habríamos de apoyar una iniciativa que nos parece muy positiva a la hora de hablar de la modernización del Estado.

Nos parece positivo, también, que el Consejo del Niño sugiera que los cargos de dirección se provean por la vía del concurso, porque de esa manera nos vamos acercando a los objetivos que todos decimos perseguir.

No quiero terminar estas palabras sin dejar de resaltar una vez más —y estimo que lo he hecho muchas veces en el curso de mi exposición— el desafío de la modernización de la sociedad uruguaya. El Estado uruguayo, la sociedad uruguaya, necesitan sí, un gran impulso innovador, renovador, de modernización. Pero ese impulso de nada habrá de servir si se convierte exclusivamente en la receta de técnicos y si se aleja de la necesidad de atender las aristas más dolorosas de la realidad social, que está golpeando nuestras puertas con insistencia todos los días y que se traduce en esas decenas de miles de niños, los condenados a la droga y a la prostitución, los que están internados en los asilos, los que necesitan de nuestra ayuda para obtener su alimento, solicitando las sobras de comida de nuestros hogares. No puede haber modernización, ni la eficacia en la gestión estatal que todos estamos reclamando, si no hay también eficacia social, si no hay un mínimo de solidaridad, que deben brindar primero los partidos políticos, votando leyes como ésta que modernicen y actualicen el marco institucional de un organismo tan perseguido como lo ha sido siempre el Consejo del Niño; si no complementamos la obra que seguramente va a realizar la Cámara en el día de hoy, y en sesiones subsiguientes, dotando al Instituto de los recursos presupuestales necesarios para que sus funcionarios puedan trabajar en condiciones dignas y para que puedan brindar asistencia a estos niños que han sido condenados por el destino, según unos, y por la sociedad, según otros, a vivir en esas particulares condiciones de desgracia, y para que ellos puedan al menos, gozar de alguno de los bienestares que brinda nuestra sociedad, que se jacta de ser civilizada.

Soluciones alentadoras y angustias que persisten

En su exposición el diputado Lamas se refirió a las dificultades del actual Consejo del Niño, al tiempo que apuntó las soluciones que se han logrado para paliar, parcialmente, algunas carencias. A continuación reproducimos las reflexiones e informaciones del legislador sobre este punto.

Los grandes temas que preocupan a la actual dirección del Consejo del Niño son: en primer término, los menores infractores. El país no ha tenido nunca un verdadero sistema de rehabilitación. El pabellón de seguridad existente ubicado en el predio de la Colonia Berro, debió ser clausurado por presentar condiciones inhumanas, y los menores allí internados por faltas e infracciones muy graves habían tenido que ser redistribuidos en algunos establecimientos penitenciarios del interior, contando con la comprensión de las autoridades policiales y de los jueces de menores. Se está trabajando ahora a toda marcha para terminar los nuevos centros de rehabilitación en la Tablada y el denominado Asencio, que estaría asentado en el mismo lugar donde estaba el antiguo establecimiento. Estas obras se deben terminar y las autoridades del Consejo del Niño estiman que estarán prontas antes de fines de este año.

En la Colonia Asencio se va a construir un moderno edificio en donde se va a incorporar el servicio de diagnóstico y de tratamiento gradual, dependiendo de la gravedad de la conducta de cada menor infractor, incluyéndose una casona existente allí a efectos de viabilizar el procedimiento de rehabilitación. Todos estos menores que, repito, no sólo tienen menos de 18 años sino que muchas veces son hasta menores de 15 años y que son autores de hasta once y doce rapiñas —como hemos podido constatar por las informaciones que brinda la prensa— van a poder encontrar la posibilidad real de su reinserción en la sociedad uruguaya.

Un segundo punto que preocupa a las autoridades del Consejo del Niño es el que tiene que ver con la mendicidad infantil.

Todos sabemos que existen centenares, miles de niños que deambulan por las calles buscando los recursos que necesitan sus familias para poder subsistir. Es propósito de las autoridades de este Consejo captar al niño de la calle, competir con la calle y con los vicios que ella representa. Es así que en el viejo local de Piedras y Misiones se ha desarrollado una experiencia piloto, donde los niños pueden recalar, pueden presentarse sin necesidad de inscripción de ninguna especie, a los efectos de que se les brinde la posibilidad de tener un deayuno o una merienda, y de poder dormir si ello es necesario. Se va a resolver el establecimiento de un comedor destinado a estos niños, fundamentalmente a los de la zona de la Ciudad Vieja, que todos sabemos es un lugar que concentra, a través de los conventillos y de las pensiones, una gran cantidad de menores dedicados a la mendicidad.

Pero hay campos en los cuales prácticamente nada se ha hecho; nada ha realizado el Consejo del Niño a lo largo de su existencia y no hay tampoco instituciones privadas —con o sin fines de lucro— que se dediquen a ello. Se trata de niños con trastornos mentales que cuando llegan a las dependencias del Consejo del Niño son enviados a la Colonia Etchepare, donde encuentran muchas veces condiciones absolutamente inadecuadas, no sólo para los niños sino para cualquier persona por más que adolezca de trastornos mentales.

Un campo en el que también hay muchas cosas por hacer es el que tiene que ver con la drogadicción juvenil y otro aspecto donde también es imprescindible trabajar activamente es el que se refiere a la prostitución de jóvenes.

Con este proyecto de ley no pretendemos solucionar toda esa vasta gama de problemas sociales. Sin embargo, habremos dado un paso muy importante para dotar al Organismo de un mayor grado de autonomía al darle la posibilidad de designar a sus funcionarios y de ser el ordenador primario de gastos, eliminando los dobles y triples controles derivados de la actual dependencia del Ministerio de Educación y Cultura.

El artículo 2° del proyecto, que merecerá una consideración especial en la discusión particular, desarrolla cuáles son los cometidos del Instituto Nacional del Menor. Entre ellos se destaca —quiero hacer una breve referencia a los mismos— asistir y proteger a los menores abandonados, moral o materialmente; realizar todas aquellas actividades que tengan por finalidad prevenir el abandono material o moral y la conducta antisocial de los menores; proteger a aquellos menores que adolezcan de deficiencias mentales o perturbaciones psicológicas; cooperar con los padres, tutores o curadores para procurar el mejoramiento material, intlectual y moral de los menores; controlar sus condiciones de trabajo y ejecutar las medidas de seguridad que disponga la Justicia competente; el literal g) dice que se debe apoyar las acciones de las instituciones privadas sin fines de lucro que persigan similares objetivos.

(Sobre este último punto el Diputado Lamas explicó extensamente formas operativas concretas. Sus afirmaciones al repecto están contenidas en el tercer artículo de esta nota).

REALIDADES

El papel del Estado y el de los institutos privados

En el tratamiento de la problemática de la minoridad, merece destacarse la asistencia que en esta materia brindan los institutos privados sin fines de lucro, y la forma en que el Estado debe actuar frente a ello. Al respecto el diputado Lamas expresó que el Estado debe cumplir un rol diferente al que se le asignara en la década del '30: no sólo debe apoyarlas, sino estimular su creación.

En lo que tiene que ver con el papel que, a nuestro juicio, debe desempeñar el Estado y que, sin duda, difiere de la concepción que existía allá por los años treinta cuando durante la dictadura de Terra se votó el Código del Niño y se dispuso la creación del Consejo del Niño.Los artículos 255 a 158 de dicho Código —Capítulo XIX— establecen concretamente la posibilidad de que el Consejo del Niño brinde asistencia y subvencione a las instituciones privadas que colaboren con su tarea. Es así que el Consejo del Niño ha estado, en los últimos años, subvencionando algunas experiencias de instituciones privadas sin fines de lucro, que son sumamente positivas.

Puedo citar el hogar "Margarita Uriarte de Herrera" en Colón, donde se encuentran internadas cien chicas con retardo mental estando atendidas por cinco monjas y ocho funcionarios. Allí se ha logrado un nivel de atención mucho más humano del que normalmente se ve obligado a brindar el Consejo del Niño con la internación de menores en la Colonia Etchepare. También puedo mencionar la existencia de guarderías en Young que atienden entre veinte y veinticinco niños que están financiadas por el apoyo de los younguenses. Para ello gasta, apenas, N$ 30.000 mensuales en total, habiendo logrado rebajar a cero el índice de repetición. ¡Cuánto podrían lograr estas instituciones que no persiguen fines de lucro, si hubiese un mayor apoyo del Estado!

El Consejo del Niño ha hecho una estimación de los costos de los internados allí y los datos demuestran que hoy en día cada niño asistido supone, en la hipótesis de mínima, un costo por mes de N$ 36.308 y en la hipótesis de máxima N$ 43.548. Luego de la reestructura, que va a significar una mayor erogación para el Estado, el costo por niño y por mes ascenderá, en las hipótesis de mínima y máxima a N$ 39.594 y N$ 47.199.

Quiere decir que el Estado, por cada menor que es internado en el Consejo del Niño, hoy está gastando, de los recursos que le hemos asignado, entre N$ 36.000 y N$ 45.000. Creo que es estupendo que una sociedad brinde estos recursos individualmente para la atención de cada uno de los niños internados. Lo que no tiene justificación de ninguna especie es que por esta cantidad que la sociedad dedica a los niños, se brinde un servicio tan malo en tantas dependencias de esta institución.

Entendemos que es absolutamente imprescindible modificar la orientación que ha existido en esta materia. Sobre todo si comparamos estos costos con los subsidios a hogares escolares —debemos tener en cuenta, por ejemplo, que el subsidio a sesenta preescolares significa per cápita para el Estado N$ 6.240 por mes; para 310 escolares, N$ 7.000 por mes; para 160 liceales, N$ 8.000 por mes y para 270 discapacitados, N$ 8.700 por mes—, o con el pago a cuidadoras por criar a los niños abandonados, muchas veces como hijos propios, la cantidad aportada por el Estado es de N$ 9.000 por el primer niño y N$ 6.000 por los menores subsiguientes...

Es necesario, entonces, repensar todo el papel que tradicionalmente le ha sido asignado al Estado... Es necesario ir hacia un nuevo enfoque, que consiste en la articulación de la presencia estatal con el fortalecimiento de la actividad de los ciudadanos, y la articulación de la labor del Estado con los grupos e instituciones privadas.

Puedo mencionar otro ejemplo del cual fui testigo presencial en el Hogar para Niños Discapacitados situado en Colonia Valdense, costeado y administrado por los propios valdenses, los conciudadanos de esa localidad. Allí existen niños con deficiencias mentales, algunas muy graves; están internados cerca de treinta niños, y hay más de veinte personas —creo que el índice es cercano a una persona por niño— para brindarles la atención debida.

Puedo dar fe de que a pesar de que no es muy edificante comprobar que existen niños con esas carencias y deficiencias, por lo menos reconforta el hecho de que haya solidaridad humana capaz de brindarles una atención digna y un marco físico razonable donde puedan vivir y tratar de recuperarse o por lo menos brindar lo mejor de sí a la sociedad. El mismo día tuve oportunidad de concurrir a un hogar dependiente del Consejo del Niño en esa misma localidad. Allí no había niños discapacitados, sino que eran normales, y puedo asegurar que me causó una profunda tristeza ver a esos niños, que no padecían de los defectos de los otros, pero que estaban privados de lo que puede significar el cariño de una familia, de lo que puede significar el calor de hogar, aunque sé que los pocos funcionarios que tiene ese instituto hacen lo humanamente posible —o lo humanamente imposible— para atenderlos. Pero el entorno físico, las características mismas del local que ni siquiera pertenecía al Consejo del Niño —y que nos enteramos era reclamado por Enseñanza Primaria para poner una escuela—, sus paredes grises, sus muebles metálicos de esos que se utilizan en los gimnasios —que probablemente fueran desechos donados por alguna institución—, la pobreza de las camas, etc.,contrastaba con la creatividad de los dibujos realizados por aquellos desamparados, librados a la beneficencia pública, dibujos que lucían en las paredes del edificio.

Las Sociedades Secretas en Uruguay: la Francmasonería

"Libertad, Igualdad, Fraternidad..."

por Alejandro Traversoni

Con la presente entrega Jaque continúa indagando las sociedades iniciáticas en nuestro país. La Masonería, que tuviera sus orígenes en las corporaciones de constructores de la Edad Media, se proyectó hasta nuestros días como una asociación de hombres que actúan "por la Libertad, la Igualdad, la Fraternidad y en beneficio fundamentalmente del Ser Humano", como afirma nuestro entrevistado, el Venerable Gran Maestre de la Masonería del Uruguay, Sr. Juan Carlos Elizeire, quien nos recibió en su despacho del Palacio Masónico.,

Cuando aquella tarde nos dirigimos al local del Palacio Masónico de la calle Duvimioso Terra para hablar con el Venerable Gran Maestre de la Orden en nuestro país, íbamos con la idea de encontrarnos quizás, con la Sociedad Iniciática menos "secreta", y por eso la más visiblemente atacada y/o tergiversada en lo que son sus principios, sus objetivos y su estructura interna. Algunos libros, como "El libro negro de la Francmasonería" del Muy Ilustre y Venerable Gran Maestre de la Gran Fraternidad Universal, Dr. Serge Raynaud De La Ferriere nos aclara sobre el caso: "Precisemos ante todo la meta de la francmasonería, que consiste en formar pensadores y sabios por encima de las condiciones comunes y cuya formación se hace por selección e iniciación. Según el manual de esa organización, su definición es: Institución filantrópica, filosófica y progresiva, que tiene por objeto el ejercicio de la beneficencia, el estudio de la moral universal, el análisis de las ciencias y de las artes y la práctica de todas las virtudes".

En el local de la Gran Logia de la Masonería del Uruguay, su frontispicio reza el siguiente lema: "Libertad, Igualdad, Fraternidad". Nos recibe el Sr. Juan Carlos Elizeire venerable Gran Maestre:

Se habla tanto de "masonería", como de "francmasonería". ¿Cuál de los dos nombres es el más apropiado?

"Masonería" y "francmasonería" se complementan una con otra, y la "francmasonería" tiende a darle su carácter universal. En consecuencia, la definición que nosotros utilizamos es "francmasonería".

El origen se ubica en las corporaciones de constructores en la Edad Media...

Eran las Logias Operativas. Masón quiere decir "albañil" u "obrero". Luego dichas Logias Operativas se transformaron en Logias Especulativas, donde se incluían representantes de toda la sociedad de la época. A través de ellas tenemos la presencia de la Masonería en la Revolución Francesa, en la Revolución Norteamericana, en la Independencia de los Estados americanos, con la participación de masones conocidos históricamente; más cercanos en el tiempo tenemos otros masones de relevancia, como lo fueron Roosevelt, Churchill, etc.

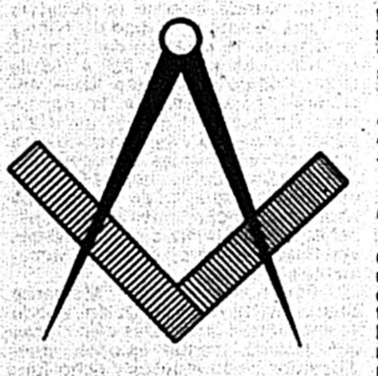

El compás y la escuadra, símbolos de la masonería

¿La masonería surge como una rama de otras sociedades iniciáticas?

Estamos buscando aún nuestros orígenes, pero hay una raíz iniciática, pues nuestros símbolos demuestran que se remontan en lo profundo del tiempo, y de allí se proyectan hasta la formación de la francmasonería. Nuestros principios son iniciáticos. Nosotros suponemos que el Gran Arquitecto del Universo concentra las opiniones de todos aquellos que entiende que pueden integrar la masonería; es el Grupo Hacedor, a través de ese simbolismo que nosotros tenemos.

La jerarquía Rosacruz con la que nos entrevistamos no gustaba del nombre "sociedades secretas", sino "iniciáticas"; sin embargo aquel apelativo se encuentra bastante arraigado en la sociedad, ¿por qué?

Esto viene también del Principio de la masonería. Cuando hablamos de aquellas Logias de obreros, escultores y demás, para poder mantener la razón de todo aquello que habían adquirido en un momento muy difícil que vivía el mundo, tenían un secreto y se reconocían a través de señas y otras cosas que nosotros aún utilizamos como símbolos nada más, pero no somos una sociedad secreta. Estamos a la luz de todo. Ya ve usted que ha llegado a mi despacho y no ha tenido ningún contratiempo, y tampoco limitaríamos su visita sin mostrarle qué es lo que tenemos aquí adentro. Esto está a la luz del día y no hay nada especial. Somos fundamentalmente hombres que defendemos principios y a eso nos hemos aferrado. Quiere decir que la Libertad, la Igualdad y la Fraternidad siempre simbolizan el Principio de la masonería.

¿Qué tipo de estudios realizan?

Somos integrantes de la sociedad, fundamentalmente. Entonces, ¿qué es lo que pretendemos? Pues participar y colaborar para resolver los problemas de la Humanidad. Por ello no sólo intervenimos en la parte filosófica, sino también en todo aquello que concierna a la sociedad y donde nosotros podemos aportar nuestros conocimientos.

La Libertad, la Igualdad, la Fraternidad y la Tolerancia

La enseñanza de la masonería se extiende sobre todo alrededor de la tolerancia. Dice Serge Raynaud De La Ferriere que: "La tolerancia permite a sus miembros pertenecer a no importa qué religión o concepción, pero con la obligación por su parte de reconocer las mismas libertades a los otros. Así pues la francmasonería no es una religión, pero por otra parte, sería inexacto también pretender que sea anti-religiosa. Durante las reuniones, la religión es objeto de discusiones y comentarios, y también la teología puede ser analizada y debatida sin ser puesta en duda; ello se debe a que los adherentes tienen derecho a la palabra y no están sometidos a un dogma obligatorio. El francmasón puede dar su opinión en favor o en contra de cualquier ideología".

Nos hermanamos a tratar de hacer el bien común —declara el Sr. Elizeire— como principio; segundo, tratar de aportar todo lo que sea en beneficio de la Humanidad, la Igualdad, la Fraternidad, y somos vigilantes de todo aquello que contradiga a la criatura humana en su desenvolvimiento, en su posición y, por qué no, en su libertad de conciencia y de pensamiento. Somos grandes defensores de esos principios.

A nivel social se ve a la francmasonería muy orientada hacia la faz política.

¿Politizados en qué?

Orientados hacia el estudio político.

Nosotros tratamos la alta política; la política partidaria es la que no juega. Cada uno de nuestros adherentes queda en libertad de participar, pero nunca comprometiendo nuestra institución. Actuamos, sí, pero no en política partidaria. Cuando tenemos que hacer un aporte no miramos de qué tiendas viene, ni qué idea tienen, sino que actuamos en beneficio del Ser Humano fundamentalmente.

Francmasonería, Religión e iglesia

El "Libro Negro de la Francmasonería" dice, en su página 141, que "En los países occidentales y de fe cristiana en general, algunos han pretendido que la francmasonería es anti-cristiana... Nada más falso; la mayor parte de los francmasones son cristianos, pero muy a menudo anticlericales, lo cual es diferente. Se puede suponer sin embargo, que existe una mayoría de protestantes, por una minoría de católicos en las logias masónicas. Esto proviene de que los francmasones, profesando en principio la fe cristiana, se oponen no obstante al dogma de la Inmaculada Concepción, no aceptan como cierta la virginidad de María y protestan contra la infalibilidad del Papa, etc. Cuestiones rechazadas por los protestantes que no dejan por ello de ser buenos cristianos. Es posible también adherirse a la francmasonería, a pesar de ser de confesión católica, ya que en efecto, no es esta una institución que vaya contra la religión, sino que es más bien la religión apostólica romana la que resulta anti-masónica. En tanto que

El Vaticano, el Banco Ambrosiano y la P2

Hablando de Juan Pablo I —afirmó el Venerable Gran Maestre de la Masonería del Uruguay, Sr. Elizeire— y del libro "Por la voluntad de Dios", vale hacer una referencia: en aquel momento Juan Pablo I iba a tomar una decisión con el Banco Ambrosiano, donde estaban metidos Gelli, Calvi, quienes entraban y salían del Vaticano como de su casa... Fíjese que ese Banco tenía agencias en Panamá, en Nicaragua y en casi toda Centro América. Cuando hacemos referencia a Nicaragua es porque ahí es donde usted ve claramente la actitud de la Iglesia Católica: en aquél momento el Banco Ambrosiano le estaba dando apoyo económico al gobierno de Somoza , y también se lo daba a los revolucionarios sandinistas. Triunfa la Revolución y el único que sobrevive de todas las instituciones .bancarias es el Banco Ambrosiano...

Esto nos habla de una política que no es la que se manifiesta a través de sus embajadores. Es una potencia económica y además utiliza medios de los que nosotros vamos a estar siempre alejados.

Respecto a la Logia P 2, se la ha vinculado a la Masonería... ¿Qué relación existió entre ambas?

Ninguna en absoluto. Era un local que había pertenecido a una Logia y donde se reunía gente como los Calvi, los Gelli, y gente de otros países que también estuvo involucrada. Puede que hubiera algunos masones y ex-masones; entre nosotros como en todos los grupos humanos, puede haber gente que en algún momento tengamos que enjuiciar y que deba salir por la puerta por la que entró. Algunos de ellos usaron ese local y se reunieron como Logia, pero la Logia es un grupo de gente que se junta con un fin determinado, recuerde usted por ejemplo, las Logias Militares, de modo que no todos tienen que ser masones. Pero no hemos tenido vínculo de ninguna naturaleza, como tampoco la Masonería Italiana.

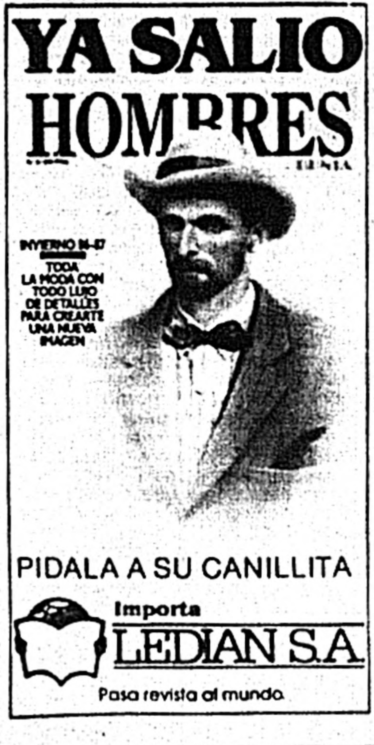

YA SALIO HOMBRES

INVIERNO 86-87

TODA LA MODA CON TODO LUJO DE DETALLES PARA CREARTE UNA NUEVA IMAGEN

PIDALA A SU CANILLITA

Importa LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

NOTA

no se le pide al católico abandonar su fe para adherirse a la francmasonería, las autoridades eclesiásticas sí condenan a los francmasones". ¿Qué pasa con las religiones y sobre todo con la Iglesia Católica?

Este es uno de los temas más interesantes. Nosotros no somos dogmáticos. Aceptamos el Principio, que permite que todos los hombres que se inclinen por nuestra filosofía, puedan estar con nosotros, pero desde luego, el dogma no lo podemos admitir. Recientemente, ante la visita del Papa hice algunas declaraciones al diario "El Día": fíjese que ni "dueña de la Paz", ni "mensajera de la Paz" son individualmente ninguna religión. Yo públicamente he invitado a sentarnos todos alrededor de una mesa. Debemos encontarnos, pero dejando de lado problemas políticos que tengan efectos religiosos. Entonces sí podremos pensar cómo podemos arreglar esos cincuenta millones de niños que se mueren, esos ochocientos mil millones de dólares que se gastan para la destrucción del mundo, cuando con solamente la mitad podríamos darle de comer a la Humanidad. Ese es el tema central. Quiere decir que nosotros no podemos estar invocando algo, como si fuera aquel Maná que le trajeron al pueblo de Israel. Creo que todos tenemos que poner el acento, la fuerza, para que, si queremos transformar el mundo, dejar de lado muchas de esas cosas negativas, y sentarnos todos juntos, porque todos tenemos que tener el mismo principio y el mismo sentido humanista.

Cuando hablamos de la iglesia y de las sociedades iniciáticas —en especial la francmasonería— nos explicamos el secreto y la discreción cuando pensamos en las persecuciones de que fueron víctimas. ¿Por qué esa persecución? ¿Qué peligro podía representar el francmasón para la institución de la iglesia?

Porque la Iglesia Católica siempre estuvo al servicio de los Estados y de los hombres. Podemos recorrer la Historia: qué sucedió en Francia, por qué la Revolución Francesa, por qué llega Garibaldi a Italia para liberarla, qué le sucedió a España en la era franquista, cuántos fueron los masones perseguidos y asesinados, ¿por qué todo esto? Porque querían la libertad para su pueblo, porque por eso estaban luchando. ¿Y la época de Mussolini? ¿Y cuando bendijeron los cañones que iban a matar los negros en Abisinia? Entonces yo digo: ¿tenemos que ser perseguidos porque defendemos al Hombre y defendemos la Libertad? Esa es la contraposición que vamos a tener permanentemente con la Iglesia. Nosotros invitamos a la Iglesia al diálogo, pero ellos nunca han querido, simplemente nos hacen aparecer como quienes negamos principios o negamos lo que son dogmas de ellos, que nosotros no podemos aceptar porque dentro de nuestra estructura hay un concepto distinto: un concepto humanista fundamentalmente.

Los otros días, hojeando una revista "Planeta" del año 1966, leímos una nota titulada: "¿Podrían reconciliarse la Iglesia y la Masonería?". Hablaba de una serie de reuniones que se estaban llevando a cabo entre ambas partes para llegar a una tregua. Aparentemente esto no habría fructificado...

Venerable Gran Maestre Juan Carlos Elizeire: "Nos hermanamos para tratar de hacer el bien común".

Nunca llegó a concretarse en lo más mínimo. Los contactos han sido a un nivel muy especial y en nuestro país no ha sucedido nunca.

¿Podría haber habido un acercamiento si Juan Pablo I hubiera sobrevivido?

Si Juan XXIII viviera, y quizás Juan Pablo I. En el libro "Los Hijos de la Luz" cuenta cómo después de la caída de Francia vemos al entonces Cardenal Roncalli trabajando con las sociedades masónicas y defendiendo al pueblo francés en esa durísima hora. Es un libro que recomiendo que se lea para que se vea, no sólo la actitud de los masones, sino de aquellos hombres dentro del catolicismo que han tenido una concepción totalmente distinta de lo que debe ser la iglesia.

¿Es posible que haya sacerdotes dentro de la francmasonería?

Bueno, hay que amoldarse a la francmasonería. Yo no digo que no pueda haber, pero si son dogmáticos no se van a sentir cómodos, porque nosotros no tenemos liturgias especiales, no estamos en la invocación permanente, nuestras reuniones tienen un contenido de otra naturaleza: los grandes temas filosóficos y los grandes problemas de la Humanidad.

La francmasonería hacia adentro: ritos, símbolos y leyendas

Dice Serge Raynaud De La Ferriere que "*es preciso admitir un Principio Superior, independientemente de que sea llamado Dios o no. La francmasonería representa un ideal puro que no es necesariamente religioso (en el sentido de un dogma), y que no por ello deja de ser comprendido (en el sentido de un sistema largo y tolerante) por una Conciencia Elevada.*

Rehusando a menudo el término de Dios, muy fácilmente asimilable a un antropomorfismo estrecho, el francmasón "trabaja" para la Gloria del Gran Arquitecto del Universo, vocablo este bajo el cual comprende el principio superior inteligente que rige todo. (...)

De todas maneras el francmasón se liga mucho más a los valores humanos que a la consideración devocional a Dios, lo cual lo hace menos "teósofo" y un poco más "antropósofo". Así mismo, su veneración va dirigida sobre todo a la razón, bien comprendida como conciencia, pero se muestra muy poco inclinado al automatismo reglamentado de las religiones.

En consecuencia los templos masónicos no están adornados con figuras representativas de divinidades, sino con emblemas que simbolizan los atributos de la Naturaleza en acción. Dios permanece como el inconmensurable, el indecible, cuya No-Manifestación no puede ser reproducida".

¿Qué significado tiene el Templo y los Símbolos en la Orden Masónica?

El Templo es el local de reunión, y los símbolos son los que nos traen la historia de la masonería y lo que nos sirve como disciplina para tratarnos entre nosotros en nuestras reuniones, pero no tienen ningún otro significado ni son elementos de invocación alguna.

Muchas veces se ha intentado confundir el símbolo con el ídolo.

Nosotros no tenemos ídolos. En nuestro Templo tenemos el cielo, las estrellas, que están ahí reflejadas, esto es el Mundo, y donde yo puedo tomar asiento es donde está reflejado el mundo.

Extrañamente, en un libro sobre sociedades iniciáticas ("Rituales e Iniciaciones en las Sociedades Secretas" de Pierre Mariel), en el capítulo dedicado a la francmasonería se habla bastante abiertamente de lo que son los rituales de iniciación (cosa que otras Ordenes guardan en el mayor secreto). Entre otras cosas se nombra la "cámara de Reflexión". ¿Qué es?

Es un lugar donde el hombre que va a ser admitido es introducido, donde se le alcanza un cuestionario que le proporciona la Institución, y está frente a una realidad, esto es cómo somos y cómo terminamos. Tenemos una Luz y tenemos, por qué no, la presencia de cuando termina el Hombre. Esa es la Reflexión que frente a todas esas cosas y frente al cuestionario se hace el aspirante.

Vale decir que la iniciación pretende hacer descender hasta lo más profundo de su ser al aspirante, para luego hacerlo ascender, en una especie de "renacimiento simbólico" hacia la Luz...

Sí, y luego se hace la ceremonia ritualística, que es una ceremonia común pero con un simbolismo muy interesante donde se les conduce, se les habla y se les hace conocer los principios de la masonería.

¿Qué significan los Grados y las Obediencias?

Esta es una institución jerárquica. En este caso, después de una elección democrática, he sido electo Gran Maestre de la Masonería; entonces así como hay un Presidente de la República, aquí hay un Gran Maestro, con una Constitución bastante parecida a la Constitución nacional. No es tanto "obediencia", sino respeto a la jerarquía. Ahora eso sí, tenemos Grados: el que se inicia es un Aprendiz, después llega a ser Compañero, esto es, después de realizar pequeños trabajos y estudios sobre determinados temas que se le puedan dar: y luego se llega al grado de Maestro, que ya tiene la posibilidad de enseñar y conducir.

Para finalizar, quisiéramos una reflexión acerca del momento actual y su proyección hacia el futuro.

Yo creo que tenemos que hacer una transformación de la vida, empezando por América. Tenemos que unirnos. Debemos hacer lo que hizo la Masonería en el año 1947: la Confederación Masónica Interamericana. Nos reunimos cada dos años tratando fundamentalmente no sólo el problema de la masonería, sino el problema de la integración de nuestros pueblos y de lo que nosotros podemos aportar en la salud, en la educación, en fin en todos esos problemas que son mundiales, pero que en el caso de América, necesita de nosotros. Esto es la expresión más viva de lo que debe ser integrarnos, hermanarnos, como lo hacemos nosotros en nuestra Fraternidad.

Las primeras corporaciones

"Primeramente vienen las corporaciones profesionales (constructores, tejedores, albañiles, etc...) que con la intención de conservar sus secretos profesionales y sus prerrogativas se constituyeron en grupos compactos y casi impenetrables, cuyo aprendizaje demandaba largos años de perseverancia y fidelidad. Pues aún durante el renacimiento el carácter religioso del trabajo no era puesto en duda por nadie. Tal fue el origen del compañerismo.

La rama de construcción de catedrales en donde la francmasonería operativa (albañiles, constructores, arquitectos, etc.) poseyó siempre la tradición iniciática más elevada, fue la única en pedir estudios sobre casi todos los oficios. (Vitruve en su "Tratado de Arquitectura" que dedicó al emperador Augusto exige del arquitecto no solamente conocimientos técnicos, sino también conocimientos en matemáticas, en filosofía natural, en historia, en música y astrología) Los maestros de esta cofradía poseían un Saber tradicional e iniciático que provenía de tres fuentes principales:

1° De las fraternidades creadas por los emigrados de Oriente

2° De obreros llevados a Europa por los (caballeros) templarios, y

3° De los últimos artesanos bizantinos, más ricos en enseñanza tradicional de los que pueda creerse".

(del "Libro negro de la
Francmasonería, del Dr.
Serge Reynaud De La Ferriere)

La Leyenda de Hiram

"La francmasonería procede principalmente de la unión de una corriente salomónica con otra pitagórica.

Todas las palabras sagradas de la masonería son hebreas; la Era y el calendario masónicos son específicamente judíos; el presidente de una Logia se dice que ocupa la sede del Rey Salomón; las leyendas del tercer grado (Maestro) y las leyendas de los grados superiores se relacionan completamente con los acontecimientos que han precedido, acompañado o seguido, la construcción del Templo de Jerusalem.

La leyenda fundamental del grado de Maestro, corresponde a la de un personaje de la Biblia llamado Hiram, quien fue el arquitecto al cual Salomón llamó para que efectuara la construcción de su templo. La leyenda refiere que tres compañeros, queriendo abrogarse prerrogativas de Maestros conspiraron contra Hiram y uno de los compañeros lo mató. Una vez que enterraron el cadáver sobre la tierra removida y fresca plantaron una rama de acacia. Gracias a esa rama los compañeros que fueron en búsqueda de Hiram, descubrieron su cuerpo".

(del "Libro negro de la
Francmasonería" del Dr.
Serge Reynaud De La Ferriere)

FERRERO

A Bs.Aires cada DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ANALISIS ECONOMICO

Mayor crecimiento del producto bruto desde 1955

Se mantienen pautas de desarrollo

por Isaac Alfie

Luego de la caída constante registrada desde 1982, la cual acumulada llegó a un 16.7%, y la detención de la misma en 1985, el producto bruto interno, suma de los valores agregados sectoriales de la economía, tuvo un acelerado crecimiento en el pasado año. Las causas son analizadas en esta nota por el economista Isaac Alfie.

Las cifras que dio a conocer el Subsecretario de Economía y Finanzas, Ec. Luis Mosca, pautaron tal cual se desprende del cuadro II anexo una recuperación notoria en la industria manufacturera y el comercio y una abrupta contracción de la caída en la construcción, la cual muestra por primera vez desde 1981 un crecimiento en su producto, el que viene creciendo desde el primer trimestre de 1986, siendo positivo el signo del cuarto trimestre en 2,4% sobre el trimestre anterior. Entendemos este punto como muy importante, ya que la reactivación en la industria de la construcción se realizó sin que el gobierno se dedicara a grandes obras públicas, lo cual indicaría una reactivación "real" de esta rama de actividad.

Las causas

El equipo económico había fijado una pauta de crecimiento de entre 2 y 4% para 1986, la cual se vio ampliamente superada por circunstancias de coyuntura externa que implicaron un shock positivo para la economía. Entre éstas se encuentran el fracasado plan cruzado en Brasil, el cual implicó que el gobierno de dicho país, a fin de mantener los precios internos que había fijado, importe toda clase de artículos principalmente agropecuarios y de primera necesidad, de los cuales Uruguay resultó un proveedor cercano y, por lo tanto, dentro de su limitada capacidad, de rápido acceso con bajos costos de transporte.

La caída internacional del precio del petróleo redundó en un ahorro de divisas para el país y una caída interna del precio relativo de los combustibles respecto a los demás precios de la economía. La baja registrada en la tasa de interés internacional reforzó el ahorro de divisas de la economía nacional, estos factores derivaron recursos que hubieran significado una transferencia neta al exterior hacia la economía nacional, los cuales incrementaron el caudal de recursos productivos dada la favorable circunstancia de reactivación que se vivió.

También la caída internacional en la cotización del signo monetario norteamericano significó una caída de los precios internacionales medidos en esta moneda en términos de las monedas europeas y el Yen, lo cual implicó un incremento del poder de compra del Mercado Común Europeo que se vio reflejado en nuestra cuenta comercial de la balanza de pagos.

Todos los factores expuestos más unos cuantos que se escapan al análisis, dieron un marco favorable a la economía. Pero este marco pudo no ser bien aprovechado por los conductores de la economía nacional, simplemente aplicando políticas restrictivas al comercio exterior, o bien dejando que las presiones a la baja que el dólar tenía en nuestra plaza se concretaran (presiones derivadas de los factores anteriormente expuestos, que implican un exceso de oferta sobre la demanda a corto plazo del mismo), o un mal manejo de las cuentas fiscales que dispararan la inflación a los tres dígitos etc., hubiera bastado para que la oportunidad pasara sin extraerle provecho para el país.

El mérito de la conducción radicó en aprovechar el favorable "ambiente" en el cual estaba imerso nuestra economía, y si bien la inflación superó las previsiones oficiales, justamente una de las causas para que esto sucediera se debió a la serie de factores anteriormente enunciados, y la opción creemos llegó a ser inflación vs. crecimiento para 1986. Con todo, el registro de los precios cayó 13 puntos respecto al mostrado en 1985, donde el producto apenas creció un tibio 0.7%.

Salario y Nivel de Producto:

Los salarios volvieron a crecer en términos reales en el presente año, según como se los quiera medir un 6.01 o 4.14%, tal cual lo indica el Cuadro I, en términos de promedio anual o Diciembre '86 sobre Diciembre '85 respectivamente. Con este criterio también medimos lo sucedido desde el 1° de marzo de 1985, y los resultados se invierten, marcando un crecimiento del 14.81% si lo medimos como promedios, o un 20.75 si lo hacemos punta a punta.

De todas maneras se ha operado una redistribución del ingreso en favor de los asalariados respecto del régimen anterior, a pesar de lo cual

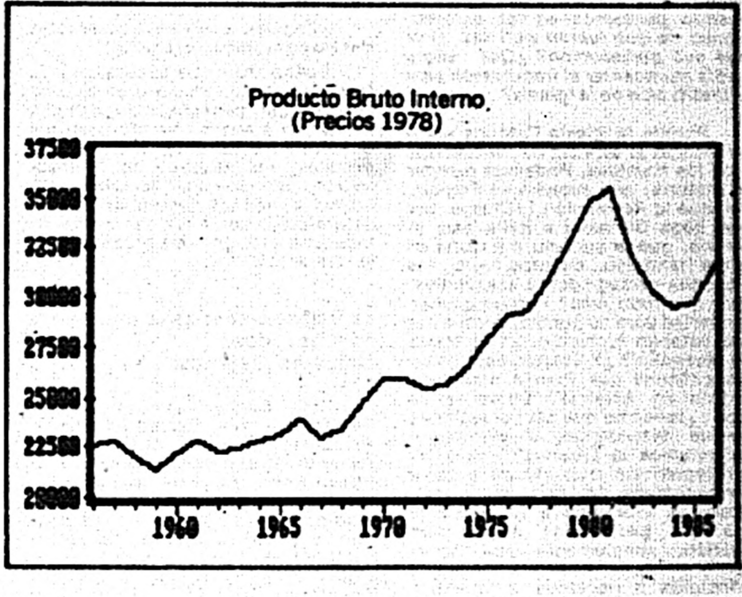

Producto Bruto Interno
(Precios 1978)

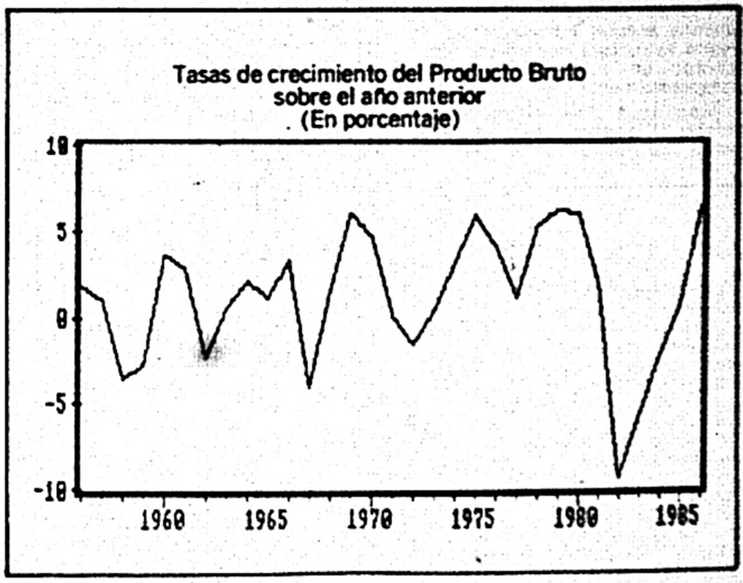

Tasas de crecimiento del Producto Bruto
sobre el año anterior
(En porcentaje)

Cuadro I

CRECIMIENTO DEL SALARIO REAL

	PROMEDIOS	PUNTA A PUNTA
1986	6,01%	4,14%
DESDE 1/3/85	14,81%	20,75%

Fuente: Elaborado en base a datos D.G.E.C.

Cuadro II

INDICE DE VOLUMEN FISICO DEL PRODUCTO BRUTO INTERNO

(Variaciones en %)

SECTOR DE ACTIVIDAD	1986/1985	IV.86/III.86 (Desestac.)
AGROPECUARIO	3,4	11,8
PESCA	(2,0)	59,5
INDUSTRIA MANUFACTURERA	12,1	(0,4)
ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	7,3	(1,6)
CONSTRUCCION	(1,4)	2,4
COMERCIO	11,4	1,0
TRANSPORTE Y ALMACENAJE	9,4	(16,1)
OTROS	2,7	(0,1)
TOTAL P.B.I.	6,3	0,6

sigue siendo muy bajo el porcentaje de participación de los salarios en el ingreso nacional, situación que no se revierte de la noche a la mañana y para la cual habría que aplicar medidas tendientes a incentivar el uso del factor trabajo en los procesos productivos, de forma de incrementar su demanda y así su retribución, cuando el mismo se vuelva relativamente escaso. Adelantamos lo que será parte de próximas entregas, que el incremento de un 1% en el aporte obrero y patronal al B.P.S. juega en contra de la disminución de la desocupación, por lo menos la formal.

En cuanto al producto, nos encontramos en un nivel absoluto similar al existente entre 1978 y 1979, con lo cual el ingreso per-cápita es inferior al de esa fecha debido al crecimiento, lento, pero crecimiento al fin de la población, de dónde debemos aún recorrer un largo camino hasta superar el máximo histórico que fue en 1981.

Empleo

La caída del desempleo fue la nota principal del año que culminó. A nivel global desde un 12% a comienzos del año se cerró el mismo con un 9% aproximadamente, y si analizamos sectores, la nota destacada la brinda la construcción que de 20,5% al comienzo del '86 pasa a un 7.3% al finalizar el mismo.

Las cifras globales muestran una creación de unas 40.000 nuevas plazas de trabajo en el sector formal de la economía. Existen ramas de actividad en las cuales está faltando personal capacitado, el caso de la Construcción en la cual los obreros calificados luego de cuatro años sin actividad han "cambiado de giro" resultando difícil la vuelta a su vieja profesión.

Perspectivas

Si bien hacer vaticinios en cuanto a cifras respecto al porvenir en éstos temas resulta tarea de futurólogos, no creemos muy arriesgado ya pasado el primer trimestre de 1987, y conocidas algunas cifras sobre Enero y Febrero expresar que la economía para 1987 seguirá creciendo dentro de la pauta oficial, entre un 2 y 4%. Si bien las exportaciones al Brasil fueron cortadas, (aunque reabiertas con un préstamo un poco especial del BROU con garantía de nuestro Banco Central), existen otros mercados donde colocar productos, y es deber de los empresarios encontrarlos.

El consumo de energía según UTE creció en el primer bimestre de 1987 respecto a igual período de 1986, lo cual es un buen indicador que el crecimiento continúa.

Otro muy buen indicador lo constituye el importante crecimiento de a inversión en el país, según las cifras que se manejan a nivel oficial. El proceso comenzó aproximadamente en la segunda mitad de 1986 y se ha venido acentuando, con lo cual podemos estar echando las bases para el futuro crecimiento, cabría recordar que la inversión fue negativa en términos netos en los últimos cinco años, con lo cual prácticamente todo el aparato de producción quedó obsoleto y por lo tanto sin posibilidades de competir en el terreno internacional, allí donde se decide el nivel de ingresos de nuestra población.

El incremento en los niveles de inversión muestra que los agentes privados han recuperado la confianza en la conducción económica, factor este fundamental para el éxito de cualquier política.

Por todo lo indicado esperamos con cierta base de realismo que 1987 marque un nuevo avance de nuestra economía. Además desearíamos que las políticas a seguir nos lleven hacia una integración con el comercio mundial que nos libere de la dependencia de unos pocos países y productos.

Reactivación a pesar de inflación y déficit

por Enrico de Angellis

Al concluir el primer trimestre del presente ejercicio y en función de los indicadores económico-financieros disponibles, es posible realizar una síntesis de la evolución de nuestra economía y de su capacidad de adaptación a las cambiantes circunstancias de la economía mundial. En la presente nota analizamos diversos indicadores.

En términos generales, puede establecerse que en el período enero-marzo se ha mantenido el impulso reactivador y que el nivel de actividad continúa elevado. Ello queda de manifiesto fundamentalmente, por el buen comportamiento de la variable empleo.

Uno de los factores de empuje de nuestra economía, como es la exportación, ha reducido su ritmo de expansión. Ello parece ser consecuencia del debilitamiento de algunos mercados que resultaron decisivos en el pasado ejercicio. Sin embargo, el sector de exportaciones no tradicionales ha mantenido una postura creciente. En cambio se puede asegurar que se ha verificado un fuerte impulso en materia de importaciones —derivadas seguramente del mayor nivel de actividad— que ha llevado el saldo comercial a un monto escasamente significativo.

Se ha mantenido en el período bajo estudio, la tendencia creciente de los precios, fundamentalmente en función del impulso de marzo donde se ajustaron tarifas y salarios del sector público. Tampoco han sido alentadores los resultados verificados en el sector presupuestal del Estado, en el primer bimestre donde el Gobierno Central soportó un déficit de más del 20 por ciento de los egresos, que contrasta decididamente con los resultados del pasado ejercicio. De todas formas, informes preliminares parecen indicar que durante el último mes del trimestre se habría corregido en forma importante este desbalance.

Sigue la reactivación

Durante 1986 el producto bruto interno creció un 6,3% destacándose los incrementos en el sector de las industrias manufactureras (12.1%), en el del comercio (11.4%), en el del transporte y almacenaje (9,4%), y en el agropecuario (3.4%). Por su parte, el sector de la construcción, si bien descendió un 1.4%, experimentó una variación menos negativa que la de períodos anteriores. Aún no se cuenta con datos para el primer trimestre, sin embargo, a través de la evolución de la tasa de desocupación puede inferirse que el nivel de actividad sigue mostrando una evolución positiva. En el trimestre diciembre 1986-febrero 1987 la tasa general para Montevideo mostró un nivel de 8.8% sobre la población económicamente activa. Esta tasa se ubica 0.4% punto por debajo de la del cuarto trimestre de 1986 y algo más de 3 puntos por debajo de la del primer trimestre de 1986. A nivel sectorial, la tasa de la industria manufacturera está en 9.1% (contra 9.4% del cuarto trimestre de 1986 y 10.8% del primer trimestre de ese mismo año), la tasa del sector de la construcción se ubica en 8.1% (en el primer trimestre de 1986 alcanzaba al 20.5%) y la tasa de desocupación del comercio llega al 8.7% (casi el mismo nivel del último trimestre del año pasado y 2.3% puntos por debajo del primer trimestre de 1986).

Impulso en marzo

En el primer trimestre del año los precios minoristas crecieron un 15.0% a una tasa anual del 74.6%. Influyó decisivamente en este comportamiento el crecimiento de precios en marzo que alcanzó una variación del 7% por efecto básicamente del ajuste de tarifas y salarios en el sector público. Respecto a los doce meses anteriores (marzo de 1987 respecto a marzo de 1986); el incremento alcanzaba al 70% situándose en los niveles de 1986.

Los precios a nivel mayorista de bienes nacionales, en el primer trimestre de 1987, crecieron en menor medida que los minoristas alcanzando al 12% (13.4% en los manufacturados y 7.9% en los agropecuarios). Referidos a los 12 meses anteriores el nivel general ha crecido un 67.5% (60.3% en los productos manufacturados y 93.8% en los de origen agropecuario).

El tipo de cambio promedio en el primer trimestre creció un 11.4% continuando con una variación inferior a la de los precios, pero en un marco de buena oferta de divisas y en un escenario internacional en que el dólar se sigue depreciando frente a las restantes monedas fuertes.

Los salarios hasta el mes de febrero habían crecido un 8.3% registrando ajustes sólo en el sector privado ya que el sector público actualizó en marzo.

Respecto a un año atrás el nivel general se incrementó un 75.4% siendo mayor en el sector privado (77.5%) que en el sector público (72.3%). En términos reales se seguía a aquella fecha, manteniendo un incremento que a nivel global alcanzaba al 4.7% y a nivel sectorial del 2.9% en el sector público y del 5.5% en el privado.

Menor saldo comercial

A nivel global se está asistiendo a un menor saldo comercial positivo en relación a períodos anteriores. Según los registros en el primer trimestre las exportaciones disminuyen levemente (-0.8%) en tanto que las importaciones crecen un 22.5%. El saldo del balance comercial, que, en el primer trimestre de 1986, superaba los U$S 52 millones, en el primer trimestre de 1987 se situó en un entorno de U$S 6 millones.

En las exportaciones las de tipo tradicional descienden en valor un 4.2% en tanto las no tradicionales se incrementan levemente (1.9%). El descenso de las primeras está directamente influido por el descenso en las exportaciones de carnes (-34.6%) hecho que puede atribuirse en cierta medida a una menor demanda del mercado brasileño.

Dentro de las importaciones se destaca una reducción de importación de petróleo (hacia fines de 1986 existió un aprovisionamiento importante) frente a un crecimiento significativo de las otras compras (61.8%), respondiendo seguramente al mayor nivel de actividad.

Fuerte desequilibrio

A nivel de las finanzas del Gobierno Central se detecta un crecimiento del déficit fiscal, comparado con períodos anteriores, en relación al total de egresos. En los dos primeros meses del año esta relación alcanzó al 20.6%, cifra bastante superior a la de similar período del año anterior. Según ha trascendido en el mes de marzo esta situación se habría corregido en buena medida.

Moneda y reservas

En el primer trimestre del año los medios de pago se incrementaron moderadamente (3.6%) frente a la evolución de los precios. Si bien la emisión del Banco Central se incrementó en un 8.5% el circulante en poder del público sólo creció en un 3.7%. Los depósitos a la vista, por su parte se incrementaron en nivel casi similar (3.6%). Por su parte, los depósitos a plazo en m/n aumentaron en mayor medida, 16.6% lo que llevó a que el M2 (Medios de pago más depósitos a plazos en m/n) creciera un 11%.

Los depósitos en m/e se incrementaron en términos de moneda nacional un 13.6% (2.2% por mayor volumen en dólares y 11.2% por efecto del tipo de cambio). El stock de depósitos en dólares alcanzaba al 31.3.87 a los U$S 2.138 millones (U$S 47 millones más que al 31 de diciembre de 1986).

Con el comportamiento de las variables anteriores el M3 (M2 más depósitos en m/e) se incrementó en el primer trimestre un 12.8%.

Las reservas internacionales netas de la Autoridad Monetaria se incrementaron en el primer trimestre en U$S 25 millones derivado de un aumento en los activos de reserva U$S 62 millones frente a un crecimiento de los pasivos del orden de los U$S 37 millones. Cabe consignar que las tenencias de oro del BCU están valuadas a U$S 313 la onza troy.

Corriente Batllista Independiente

Lista 89

Tiene su audición: "Hacia el País Moderno"

se trasmite de lunes a viernes a las 13 y 45 y
los sábados a las 13 y 30 horas por CX 36
Radio Centenario.

ANALISIS INTERNACIONAL

Brasil

Murió el plan "Cruzado", viva el plan "Aníbal"

**Si hablamos de crisis en las recientes democracias del sur de América, podremos decir que Brasil tomó la posta inmediatamente de Argentina.
La renuncia del Ministro de Economía, Dilson Funaro, abanderado del Plan Cruzado, y el fracaso político de José Sarney al designar un nuevo ministro en forma inconsulta y que le fuera rechazado por sus propios legisladores, marcaron una semana que le puede costar al actual presidente brasileño dos años de su mandato.**

Las causas de esta crisis brasileña no están en la última semana. El 20 de febrero, Brasil suspendió el pago de intereses sobre dos tercios de los 110 mil millones de dólares de su deuda externa, aludiendo como causa el descenso de exportaciones. Casi un mes después renunciaba el Ministro de Planeamiento. João Sayad afirmó que "no tenía más espacio dentro del gobierno", luego que presentara dos planes alternativos al Presidente Sarney, y el Ejecutivo se negara a aplicarlos.

El segundo de los mismos preveía aumentos progresivos en salarios, precios y tasas de interés, estimado en un dos por ciento mensual. También se liberaban los precios de algunos artículos. Las discrepancias de este plan con lo que venía conversando el Ministro de Hacienda Funaro con el Fondo Monetario Internacional, según agencias internacionales, provocaron el rechazo de esta reelaboración. Sayad renunciaba el 17 de marzo. Y el Ministro de Hacienda el mismo día descartaba la posibilidad de nuevos congelamientos de precios. "No queremos la confrontación", sintetizaba Funaro.

Cerrados los primeros cuatro meses del año, la inflación alcanza el sesenta por ciento, mientras que la proyección anualizada es del 200. La imposibilidad del PLAN CRUZADO de enfrentar esa realidad con sus minidevaluaciones diarias del 0,80% y el aumento del número de desocupados en casi medio por ciento más respecto a la población activa, llevó a renunciar al Ministro Funaro.

Un error muy caro

Cuando aún continuaban las discusiones sobre quién sería su sucesor, entre el presidente Sarney y el presidente del bloque parlamentario del oficialista PMDB (Partido del Movimiento Democrático Brasileño) Ulises Guimarães, el primer mandatario eligió como reemplazante al Gobernador de Ceará, Tasso Jereissatti, también del PMDB, lo que tuvo imprevisibles consecuencias inmediatas. "El lunes será recordado en la historia del país como el marco inicial de la caída del presidente Sarney", afirmó al conocer la designación un diputado del Partido Liberal, dado que la sorpresa fue grande tanto en filas del PMDB como en las del Frente Liberal (PFL) que coaligado gobierna Brasil. En una difícil serie de discusiones políticas que no llegaron al veto parlamentario, y tras acaloradas sesiones en el Palacio del Planalto, Sarney se vio forzado a dar por revista la designación.

Nueva designación

Tras otras gestiones fue designado un nuevo Ministro. Se llama Luis Carlos Bresser de 52 años, secretario de Ciencia y Tecnología hasta entonces en el Estado de San Pablo. Este si integraba la lista de propuestos por la bancada oficialista, que fuera desatendida en primera instancia por Sarney. Reacciones positivas ha tenido en el marco empresarial tanto nacional como extranjero, el nombramiento para la cartera de Economía de un ex presidente de un grupo de supermercados y del Banco del Estado de San Pablo. "Brasil no va a ceder en su política sobre deuda externa para retroceder a un tiempo de sumisión", dijo enfáticamente el presidente Sarney en la ceremonia de asunción del Ministro Bresser Pereira. "Negociaremos con altivez, sin enfrentamientos", complementó.

Varios políticos, sin embargo, declararon comenzado mayo que la crisis no terminó. Desde el pasado sábado Bresser está dedicado a la elaboración de un plan que sustituya al Cruzado.

Ahora se habla de maxidevaluaciones, como la que inauguró su ejercicio. Para echar en juego la pelota el nuevo Ministro de Hacienda devaluó el cruzado un siete por ciento frente al dólar y lo continuará haciendo diariamente. El propósito manifestado es estimular las exportaciones y ayudar a pagar la deuda externa. La tasa de cambio se ajustará casi en un uno por ciento cada 24 horas, mientras el ritmo de la inflación anuncia para este mayo una proyección del 16 por ciento.

Pese a ello la balanza comercial prevé que Brasil logre un ejercicio positivo este año de 8 mil millones de dólares que no serán suficientes para pagar los intereses de su deuda externa, estimados en nueve mil. Sumados a tres mil millones para servicios, seguros y fletes, el Gobierno ha dicho a sus acreedores que necesitará cuatro mil millones de dólares frescos para equilibrar sus cuentas. En el mercado negro, mientras tanto, el dólar que oficialmente se cotiza a 27,45 en la compra, se pagaba a 35 cruzados.

Elecciones directas en 1988

Pese a que teóricamente las elecciones se realizarían en 1990, para que Sarney cumpliera sus seis años de mandato, las presiones para que los comicios se adelanten son enormes. El propio oficialista PMDB pide que la iniciativa parta del Gobierno, antes que la oposición comience una campaña, tal cual se desprende de las declaraciones de Mario Covas, líder del grupo parlamentario en la Asamblea Nacional Constituyente. La intención del partido gobernante es que las elecciones se realicen en noviembre de 1988, para que el presidente entregara su cargo en marzo del 89. En el Parlamento cuentan con la mayoría absoluta de sus 559 escaños, al poseer 305 legisladores, los que son suficientes para recortar el mandato. El diputado Miro Texeira, también del PMDB, dijo que su partido debatirá próximamente, si la fecha del 21 de abril de 1988 no es la más adecuada para elecciones. La idea es no permitir que haya más desgaste, por las pérdidas que en votos significa la gestión económica de la Administración Sarney. Mientras tanto, el presidente juega su última carta al Ministro de Planeamiento, Aníbal Texeíra. Desde marzo viene trabajando en lo que en círculos políticos se conoce como el PLAN ANIBAL. Se trataría de un nuevo tratamiento "de choque" como al comienzo del frustrado CRUZADO. Bresser-Texeira y Sarney dirán si el PLAN ANIBAL será la tabla de salvación o el último intento antes de las elecciones.

C. Cadamo. (Q)

Argentina en Mayo

Al ping pong o al rompecabezas

La actividad legislativa en Argentina recomenzó oficialmente el pasado primero de mayo. El 105° período de sesiones del Congreso Nacional fue inaugurado por el presidente Raúl Alfonsín, en un discurso de 75 carillas que marcó un hecho histórico: es el primer mandatario en casi cuatro décadas que inaugura un cuarto período de una legislatura en su país.

"Jamás hemos vivido una crisis tan intensa, tan compleja y tan larga como la que nos aqueja", confesó públicamente Alfonsín. La aseveración da un cuadro de situación bastante claro de cual es la óptica de la presidencia sobre la situación en su país. "Hemos superado ampliamente una de las encrucijadas más graves que una nación puede enfrentar: aquella en la que se contraponen con dramatismo, cara a cara, un país que muere y otro que nace y empieza a crecer", agregó el presidente.

Esto podría parecer una contradicción lógica. O es una crisis que "nos aqueja" o que "hemos superado ampliamente". El hecho es que las aguas parecen volver a su cauce en la hermana república.

Los militares y la justicia

Mientras *JAQUE* cerraba su edición pasada tratando las inquietudes que se estaban generando en la Armada (ver *"Alfonsín y el mar"*, 29-4-87), el segundo jefe de la Marina, vicealmirante Máximo Rivero Kelly, fue dejado en libertad por una Cámara Federal del sur del país. Rivero era jefe de una base aeronaval en 1976, donde habría funcionado una cárcel clandestina de la dictadura. Uno de los integrantes de la Cámara votó en disidencia, al opinar que la prisión preventi[illegible]urosa era lo más adecuado ante la gran cantidad de testimonios en su contra.

Ese mismo día, el vicepresidente argentino Víctor Martínez anunció que "puede haber alguna ley" que sancionará el parlamento argentino, para fijar límites al alcance de los procesos que se siguen contra militares. La norma contemplaría el principio de la "obediencia debida", agregó Martínez, de manera que los militares de menor jerarquía podrían salvar su presencia ante la Justicia. Concluyó que esta ley que comenzará a discutir el Congreso, fijaría normas a las cuales tendría que someterse el Poder Judicial".

Al día siguiente, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, José Severo Caballero, recibió a una delegación de ocho organizaciones defensoras de los Derechos Humanos. Las mismas expresaron su preocupación por supuestas presiones "ejercidas desde el campo político hacia la justicia". Caballero reiteró la independencia del Poder Judicial. Asistieron a ese encuentro representantes de SERPAJ, CELS, Madres y Abuelas de Plaza de Mayo, Familiares de Detenidos-Desaparecidos, Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Movimiento Ecuménico y Judío.

Ese miércoles, el ex mayor Ernesto Barreiro, responsable de encender la mecha de la sublevación militar de Semana Santa, y prófugo desde entonces, se presenta en Córdoba ante la Cámara Federal, 755 kilómetros al sur de Buenos Aires. Antes habían corrido rumores de que se había refugiado en Paraguay. Lo concreto es que —como con el ex-triple A Raúl Guglielminetti— las fuerzas del orden fueron impotentes para determinar su paradero o impedir su traslado (durante doce días) hasta que se entregó voluntariamente a la Justicia. Como López Rega, y otros tantos, Barreiro se negó a declarar ante los magistrados civiles.

El mismo Jorge Rafael Videla, primer presidente del anterior "proceso", dirigió ese día una nota a la juez federal Amelia Barraz de Vidal desconociendo la competencia de los tribunales civiles para juzgarlo. Videla —quien está condenado a perpetuidad por violaciones a los derechos humanos— asumió "en plenitud" y "sin reservas de ninguna especie" la responsabilidad del golpe de Estado del 24 de marzo de 1976, en el que se derrocó a la viuda de Perón, María Estela Martínez, "Isabelita".

En el mismo escrito excluyó de responsabilidad a todos sus subordinados y adelantó que no designará abogado defensor. Destaca en un fragmento de su nota que "la Corte Suprema en su arbitraria decisión, ha llegado al extremo de sostener, ...que todo oficial que obedezca a un superior incurso en rebelión debe ser sometido a proceso militar, sin que pueda eximirse de responsabilidad invocando obediencia debida".

"Por la reconciliación"

El jueves los comandantes en jefe de la Armada, Ramón Arosa, y de la Fuerza Aérea, Ernesto Crespo, destacaron en diversos actos el afianzamiento de las instituciones democráticas. En un homenaje a un almirante muerto por la guerrilla, Arosa, alentó a orientarse "sin odios ni rencores, para alcanzar la reconciliación nacional que todos ansiamos".

Mientras la actividad legislativa "sacude las telarañas" del receso, los proyectos sobre el juicio a militares empiezan a llegar. Dos legisladores peronistas ya presentaron uno que directamente propone la amnistía. Sin embargo, el costo político de votarla, enciende los ánimos hacia lo jurisdiccional. "Mi idea es que la Corte debiera ya haberse pronunciado... los tribunales no pueden ignorar lo que pasa a su alrededor", afirmó el senador Fernando de la Rúa, de la gobernante Unión Cívica Radical, a Radio El Mundo de Buenos Aires.

Sin embargo la mayoría de la Corte Suprema —tres contra dos— afirmó que el cuerpo que integran "carece de potestad" para resolver la detención de los procesos contra los acusados de violar los derechos humanos, mientras se espera que el principio de la "obediencia debida" sea reglamentado. Luego del discurso de Alfonsin ante el Parlamento, el viernes 1[illegible] por la noche la Corte advirtió que el fallo sobre ese tema, "no puede ser expedido en términos angustiosos". Como un efecto boomerang, los magistrados agregan que su fallo sobre "obediencia debida" en la causa que implica a varios subordinados del jefe de Policía de Buenos Aires, General Ramón Camps, no tendrá "más alcance que el de este proceso, pero no importa definir instituciones, lo cual entra en las facultades del legislador".

¿Cuál es el juego?

Casi como un partido de ping-pong, la pelota va de cancha a cancha, de Casa Rosada al Congreso, del Congreso a la Corte Suprema, y, desde allí vuelve. Los militares exigen definiciones, los sindicatos, la clase política y el pueblo también. Llegó el momento de fijar las reglas para el futuro, y para ello deberán pagarse costos, que pueden representar riesgos políticos o institucionales, según cual sea la solución elegida. "Hay que regresarles la confianza y el orgullo" a los militares, suenan aún las declaraciones recientes del embajador norteamericano en Buenos Aires. Agregó Theodore Gildred "es hora de colocar con mucho cuidado las piezas de este rompecabezas, para que a largo plazo operen bien bajo el control civil".

C. Cadamo ⓣ

Sudáfrica
Hoy elecciones parlamentarias

El poder "blanco" resquebrajado

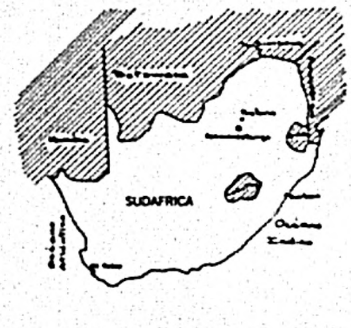

Africa del Sur

Población	**31.400.000 habitantes**
Superficie	**1.221.037 Km²**
Densidad	**25 hab./Km²**
Capital: Pretoria	**660.000 hab.**

La población está compuesta en un 75% por negros, 10% de asiáticos y mestizos (principalmente hindúes) y 15% de blancos.

Sistema político: República, poder autoritario; régimen presidencialista.

Peter Botha, presidente, elegido por cinco años por un colegio electoral "multirracial" representando las tres cámaras del Parlamento, es quien detenta el poder.

Parlamento: Cámara de la Asamblea con 178 miembros elegidos por 5 años por sufragio universal directo del electorado *blanco*. Cámara de Representantes con 85 miembros elegidos por 5 años por sufragio universal directo del electorado *mestizo*. Cámara de Delegados 45 miembros elegidos por 5 años por el electorado *hindú*.

Cronología

1814: el país pasa a ser administrado por los británicos.

1910: fusión de cuatro provincias: El Cabo, Transvaal, Orange y Natal para crear la Unión Sudafricana.

1913: primeras leyes racistas de apartheid para los negros.

1978: P.W. Botha es elegido Primer Ministro.

Mayo de 1983: atentado en Pretoria con 18 muertos y 200 heridos, reivindicado por el Congreso Nacional Africano (A.N.E.).

Noviembre de 1983: nueva Constitución acordando algunos derechos a los mestizos e hindúes.

Julio de 1984: tímida participación de la comunidad asiática en la vida política.

Junio de 1985: raid sudafricano sobre Gabarone, capital de Botswana sede en el exilio del A.N.E. movimiento negro anti-apartheid.

Economía

Africa del Sur es un gran país agrícola que dispone de enormes reservas mineras, el más rico de todo el continente africano. Es considerado económicamente la gran potencia africana. Además de producir oro, uranio, carbón, hierro, fosfato, cobre y plata, es el segundo productor mundial de diamantes. Posee los llamados metales raros: vanadio, titanio, antimonio y manganeso. Su industria es de sustitución de importaciones, pero con una calidad de producción de nivel internacional. Al disponer de pocos recursos hidroeléctricos se ha puesto en marcha un ambicioso plan de centrales eléctricas nucleares. Se sospecha, además, que posee armas nucleares.

	Población económicamente activa	Producto Nacional Bruto
Agricultura	28% de la p.e.a.	10% del PNB
Minas	6% de la p.e.a.	20% del PNB
Industrias	25% de la p.e.a.	20% del PNB
Servicios	41% de la p.e.a.	50% del PNB

Moneda: el Rand (valor aproximado al dólar USA)

El Partido Nacional en el poder en Johannesburg, en el que se asienta políticamente el sistema del apartheid, está dando síntomas de graves fracturas en su interior. Cada vez son más las voces que se alzan manifestando que el régimen del presidente Pieter Botha se encamina al abismo del suicidio al rechazar las reformas necesarias ante una situación insostenible: la total marginación de la población negra, tres veces más numerosa que los afrikaners o blancos. Estas voces provienen actualmente de los intelectuales más selectos de la propia "fortaleza nacionalista", decididos a abandonar un barco que navega a la deriva.

28 profesores de la Universidad de Stellenbosch, cerca de El Cabo, considerada uno de los reductos de donde surgió la teoría e "ideología" de los afrikaners hace decenios, han decidido enfrentar abiertamente al gobierno y al jefe del Estado sudafricano.

Este grupo, desde dos meses antes de las elecciones, está desarrollando una verdadera ebullición dentro del Partido Nacional, que lleva 39 años en el poder exclusivo, sin haber tenido que compartirlo con ninguna fuerza política.

Dicen los intelectuales de Stellenbosch en su manifiesto publicado el 7 de marzo: "Los blancos deben renunciar a su poder de imponer de manera exclusiva y definitiva sus decisiones que tienen consecuencias para todos los sudafricanos. La ampliación de la democracia en Africa del Sur requiere, al mismo tiempo, el establecimiento de instituciones democráticas como un Parlamento representativo, un sistema judicial independiente, elecciones libres, la libertad de palabra, etc., con el fin de proteger los derechos de los individuos y de los grupos contra los abusos de poder de las autoridades".

Abandonar política de seguridad

En el manifiesto se reclaman "signos de esperanzas" y critican el inmovilismo del régimen, su ausencia de visión política, su falta de proyecto. Se inquietan por el futuro de su país que exige claramente, según estos "disidentes blancos", la abolición total y definitiva del apartheid, compartir efectivamente el poder con la población negra, verdaderas negociaciones y el abandono de una política fundada exclusivamente en la "seguridad".

Existe en el país un real aumento de la gravedad de "las tensiones y las polarizaciones" de la vida política, a pesar de que estén contenidas por el "estado de urgencia" aplicado en forma permanente, con una represión sistemática.

El Partido Nacional "racista" es todavía muy sólido y seguramente ganará las elecciones parlamentarias reservada a los blancos. Aparentemente la preocupación fundamental es que desborden sus alas derechas, aún más duras y represivas que el propio Botha. Pero estas defecciones reclamando apertura real hacia la población negra son altamente significativas por provenir de esta "élite" y porque en el microclima blanco de sudáfrica tiene muy pocos antecedentes. Hasta hace poco tiempo este tipo de manifestaciones públicas eran impensables.

Uno de estos intelectuales, Sample Tereblanche, profesor de economía en Stellenbosch, director adjunto de la televisión de Estado, renunció al Partido Nacional convencido que éste "no quiere ni desmantelar el apartheid ni hacer participar a los negros en el Gobierno". Un gran sector de blancos sudafricanos entienden perfectamente que se acerca una época en la que "los blancos no estarán más en una posición política dominante". El ejemplo de Zimbawe (ex-Rhodesia) a pesar de que la prensa sudafricana se encarga de recalcar todos los difíciles problemas políticos, económicos y sociales que enfrenta, se presenta como un camino viable de integración interracial, mucho más razonable y lógico que una guerra interna que ya está estallando y que en un plazo mayor o menor terminará por extenderse. Las organizaciones políticas y la población negra no soportan más la denigrante situación a la que están sometidas.

Otras disidencias

Otro síntoma de resquebrajamiento de la estructura de poder "blanco", fue la renuncia el 30 de enero del embajador sudafricano en Londres Denis Worral. Diplomático de carrera, considerado brillante en el ambiente internacional, rompe con el partido de Botha, declarando que no ve ningún inconveniente en que el futuro jefe de Estado sudafricano sea un negro. Tomó abiertamente la decisión de emprender negociaciones con el A.N.C (Congreso Nacional Africano) organización negra liderada por Nelson Mandela, preso desde hace décadas. Denis Worral sostuvo que "el gobierno subestima completamente el hecho que los blancos sudafricanos están prontos para asumir un cambio fundamental", oponiéndose a una de las figuras dominantes del apartheid, Chris Heunis, ministro de desarrollo constitucional, considerado el delfín potencial de Pieter Botha a la cabeza del Estado.

Estas declaraciones cuentan con grandes simpatías en los medios empresariales, financieros, deportivos e intelectuales, de hombres de distintos horizontes sociales, que se está concretando en una corriente renovadora. El Partido Federal Progresista, capitaliza en gran parte esta renovación. Uno de sus líderes, Colin Eglin refiriéndose al programa del Partido Nacional y a las elecciones del 6 de mayo decía en el mes de abril: "Si el electorado lo acepta, todos seremos prisioneros de una cárcel racista, por varios años". Se refería al rechazo del gobierno a establecer conversaciones con las organizaciones políticas negras representativas, el haber pospuesto sin plazo la reforma sobre el habitat separado por razas (Group areas act), el rechazo del proyecto de Asamblea multirracial en Natal (Indaba) y el prpio programa del Partido Nacional aprobado en su Congreso en Durban en agosto de 1986 absolutamente vago en cuanto a reformas.

El resultado de las elecciones que se realizan hoy 6 de mayo en Sudáfrica pueden dar la pauta del grado de madurez alcanzado por los electores —parece prehistórico decirlo— "blancos" de ese gigantesco y rico país.

Pensemos que su costa es la más cercana a nuestro Cono Sur y que pertenecemos a la misma área geopolítica. Aunque parezca sorprendente, y a pesar de las diferencias culturales, Sud-Africa no nos es ajena.

L.E.C. ⓣ

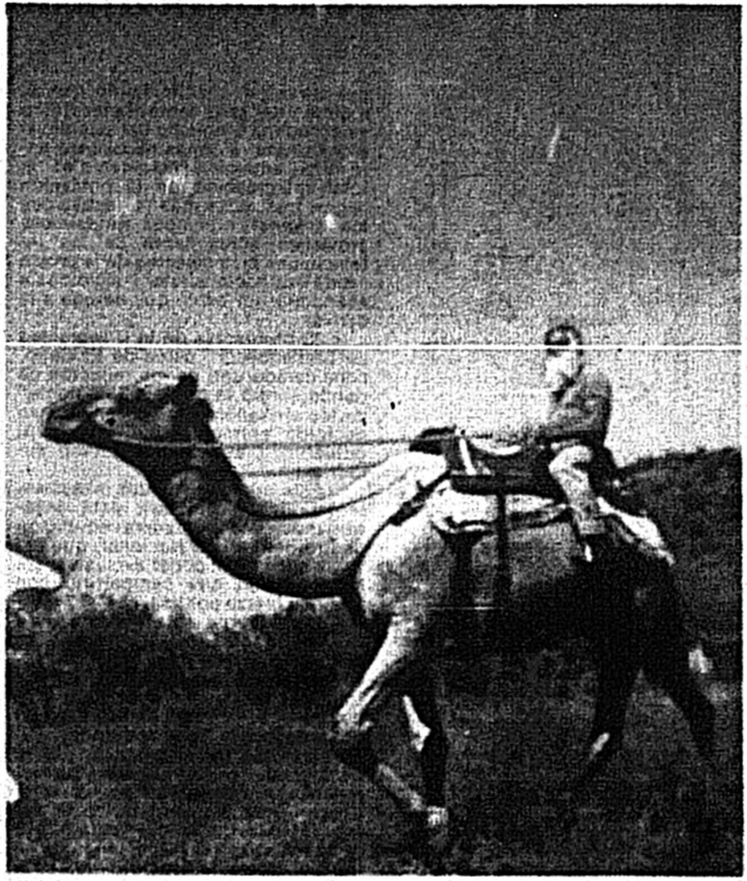

El beduino

por Pablo Vierci

¡Espectaculares promesas del Dr. Wilson Craviotto!;
pagan U$S 2.700 por un carro viejo, y roto.
¡Ocho veces al día y sin ningún compromiso!;
coparon pulpería en el paraje de Chamizo.
"Que el reo no salga de paseo",
dispuso el magistrado;
"¡los compañeros que estén de acuerdo
que levanten la mano!"
Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 29

"Imposible conciliar el sueño..."

Dos "cuentos de pescadores", una crónica costumbrista y una curiosidad antropológica: he ahí lo sobresaliente de la prensa de hoy.

El matutino El País estampa en portada dos noticias de pescadores: *"pescan un auto 180 millas mar adentro y un monstruo que pesa más de 5 toneladas"*, titula. Adjuntan dos fotografías, una del auto y otra del *"monstruo"*. Del auto no hay más noticia; respecto al *"monstruo de 5 toneladas"*, resultó tratarse de un simple pez-luna, de los cuales hasta el Museo Oceanográfico Larrañaga posee ejemplares.

La noticia de carácter costumbrista la trae Ultimas Noticias. Se titula *"Estafador no puede ni ir a bailar por orden judicial"*. En la página 12 nos explican que el juez en lo penal de 2° Turno, Dr. Ricardo Harriague, procesó, sin prisión, a un hombre imputado de *"falsificación de documento privado en concurrencia fuera de la reiteración con otro delito continuado de estafa"*. *"El magistrado* —explica el cronista— *impuso al procesado 'una cuarentena que no tiene precedentes en nuestra legislación penal, a saber: A) no salir de su domicilio desde las 21 del sábado hasta las 8 horas del día domingo, y de las 21 del día domingo hasta las 6 horas del día lunes (...) B) no concurrir a bailes, pool, máquinas electrónicas, ni centros de reuniones"*. (A mi vecino Don Eustaquio se le plantea una duda "procesal": *"Jugar al futbolito, ¿puede?"*)...

La tercera noticia es de interés antropológico, y la trae El Diario en su última página: *"Médicos de todo el mundo y el público en general no dejan de sorprenderse por el curioso caso de Wolfgang Bayer, un apuesto y seductor carpintero de 29 años, que vive en Nuremberg, Alemania"*. ¿Por qué es tan sorprendente el caso del apuesto carpintero? *"El joven Bayer, todo un atleta, física y mentalmente sano, ha sido sometido a diversas pruebas y tratamientos para calmar sus ansiedades eróticas, sin ningún resultado. Se le han suministrado calmantes, puesto bajo curas de sueño e impuesto la práctica de agotadores ejercicios físicos, incluidos maratónicos joggings, como también ha sido llevado al diván de los psiquiatras y gabinetes de psicólogos, todo sin efecto. 'Cuando veo una mujer o simplemente escucho su voz —dice Bayer— mi excitación es instantánea'. A causa de ello, en los institutos médicos donde fue estudiado, debieron retirarse las enfermeras"*. (*"¿Pero, qué tiene de anormal?... ¿dónde está lo extraordinario?"*, pregunta el de al lado, que con la edad —tiene más de 60— se puso fanfarrón). *"Efectivizando un mínimo de ocho relaciones sexuales diarias* —continúa El Diario— *su existencia es anormal, impidiéndole cumplir con obligaciones de trabajo en concentración y continuidad. 'Es imposible conciliar el sueño en una noche con él', declaró una joven que se prestó a una experiencia controlada médicamente"*.

Jueves 30

Una caja de cartuchos

El vecino (Don Eustaquio) anda de lo más misterioso. Se ha pasado el día pintando y arreglando algo muy grande, pero no me dice de qué se trata. Al fin me lo cuenta: leyó en El País, página 7, que en la subasta de la casa de remates Straumann se vendió *"la volanta que fuera del Dr. Luis A. de Herrera en 4.200 dólares"* y que le siguió *"en orden de precio otra volanta más antigua, del siglo XVIII, que perteneciera al Almirante Nelson, en 2.750 dólares"*, aunque *"seguramente muy otro hubiera sido su valor si los documentos que avalaban su procedencia no se hubiesen perdido"*. Esta última frase del diario despertó la codicia de mi vecino: asegura poseer una vieja bañera que perteneciera, no sabe precisar detalles, al mismísimo Cardenal Richelieu, que, como bien se sabe, era muy aficionado a los baños de asiento. La quiere llevar a Straumann y ver cuánto le pagan, *"aunque bien sé que su valor sería muy otro si los documentos que avalaban su procedencia no se hubiesen perdido"*, añade...

Hablando de subastas, y de "cosas perdidas", la página 10 del mismo ejemplar de El País nos informa del nuevo grupo pachequista que hizo su "presentación en sociedad" en el día de ayer, a través de una conferencia de prensa. El nuevo grupo, la Unión de Centro Democrático, tiene entre sus puntales al Dr. Wilson Craviotto, de grato recuerdo. (Para los desmemoriados y los jóvenes, el Dr. Craviotto, como Pasteur y Guillotin, prestó su apellido para acuñar nuevos vocablos: el adjetivo "craviotto", utilizado en los afiches de antaño en el giro "Pacheco-craviotto". A propósito: en el siglo XVIII era de buen tono entre las clases adineradas un juego denominado "crabiotín", que se jugaba en pareja, como lo demuestra este diálogo de una novela de la época, de autor anónimo: "*'Ah! Señorita Ofelia, no extrañe usted que esta noche la invite a jugar al crabiotín...', observó don Inocencio. A lo que respondió ella, ruborizándose: '¡Me han dicho que lo hace usted a las mil maravillas!'*". Pero en todo caso este juego no tiene ninguna vinculación con el vocablo a estudio, ya que se escribe con "b larga" y con una sola "t"). (Otra digresión: el columnista Juan Cueto escribe en El País de Madrid que *"necesitamos producir al año unas 3.000 palabras nuevas si se pretende tener un idioma vivo y moderno, o simplemente para nombrar con cierto rigor, sin utilizar el dedo índice, los objetos del mundo en el que estamos metidos. Lo cual quiere decir que es necesario crear un total de 8,2 neologismos cada 24 horas si queremos evitar el infamante colonialismo lingüístico, o, lo que es peor, la sordomudez del español ante cualquier evento"*. Por ello, los amantes de nuestra lengua, al Dr. Craviotto, ¡SALUD!). Pero volvamos al punto: decíamos que este nuevo grupo que tiene entre sus baluartes al mencionado Craviotto, lanzó ayer un documento que abunda en conceptos como *"desarrollo"*, *"bienestar"*, *"eficiencia"*, *"imaginación"*, *"estabilidad"*, *"bajo la conducción de un líder capaz de encauzar al país hacia esa meta, en este caso Pacheco Areco"*, etc., y para que todo esto no quede en el aire, ni parezca inverosímil, ponen entre sus objetivos *"la creación de 250.000 puestos de trabajo"* y *"la exportación de 4.000 millones de dólares anuales"*.. (*"¡La rifa de arquitectura tenía muchas más cosas!"*, apunta, pertinente, mi vecino).

Mucho más modestos que la troupe del Dr. Craviotto, dos sujetos *"se apoderaron de una pulpería por 12 horas"*, como nos cuenta el corresponsal de El Diario en San José, Carlos Lacava Berardi. El episodio ocurrió en el paraje Chamizo, y comenzó a gestarse en horas de la mañana cuando los desconocidos *"se hicieron presentes en el comercio ubicado en el km. 120 de la Ruta 3. Allí estuvieron bebiendo hasta el mediodía, y cuando el alcohol comenzó a obnubilar sus mentes pagaron la consumición y se marcharon. Pero no lo hicieron muy lejos, sino que se establecieron en un monte cercano, para descansar y planear el delito que iban a perpetrar"*. ¿Cuál delito? *"Se apostaron nuevamente en el mostrador del bar y siguieron bebiendo dejando transcurrir las horas. Cuando se retiró el último parroquiano uno de los maleantes extrajo un revólver (...). Con todo el comercio a disposición (...) se dispusieron a pasar una velada de película, mientras las sombras de la noche envolvían las edificaciones de la despoblada zona"*. Y viene el párrafo crucial: *"Los delincuentes comieron y bebieron a su antojo (...) en el mostrador del bar y siguieron bebiendo una escopeta, y una caja de balas"* (Textual, cotejar en página 11, a la derecha): (*"¡Hic! ¡Hic! ¡BLAM! ¡Hic!"*)

Viernes 1

¡Trágame!

1° de mayo, día del descanso.

De mañana escucho En Vivo y en Directo donde el Senador Aguirre expresa que la prensa uruguaya es mala y que prensa buena era la de su antepasado, Juan Andrés Ramírez. Razón por la cual hoy resuelvo no leer diarios. (En realidad no los leo porque hoy no sale la prensa).

De tarde prendo la radio y escucho algunos oradores en el acto de la Avda. Libertador. Demuestran cierta acritud para con el gobierno. Abriendo la parte oratoria, el dirigente de la Federación ANCAP afirma

¡QUE SEMANA!

que el gobierno necesita de la impunidad y el autoritarismo político para aplicar su modelo económico continuista y de sumisión al Fondo Monetario Internacional; más contenido, Richard Read afirma que la actual política económica se orienta al beneficio del latifundio y un pequeño grupo económico vinculado al capital financiero internacional; y para aplacar los espíritus, al cierre del acto, José D'Elía dirá que *"este gobierno está haciendo una política oligárquica, y además está jugando con el pueblo. Sabemos que quienes han puesto en el Banco Comercial son hombres de paja, cuyo objetivo es defender a esa 'oligarquía vacuna'. Pero además sabemos que si la paja se va acumulando puede haber chispazos y el incendio se puede producir"*.

El final de la parte oratoria fue sobrecogedor. El locutor lee la plataforma reivindicativa (*"salario vacacional 100%, "tareas extras doble", "no pago de ordenes ni tickets de medicamentos"* etc.) y luego agrega: *"pero esto no puede quedar en el papel compañeros (...) el 12 de mayo a las 15 horas nos volcaremos todos al Parlamento Nacional, que se debe hacer justicia con la clase trabajadora. Proponemos que aquí se vote a mano levantada esta plataforma y esta fecha... ¡los compañeros que están de acuerdo que levanten la mano!"* (se supone que en este momento se cuentan las manos) *"¡aprobado por unanimidad compañeros! (...) ¡esto debe ser resuelto por aclamación!"*...

• • •

A la noche, prendo el aparato de TV, para cultivarme.

E[illegible] otras cosas cultivarme con esta propaganda que tengo ante mis ojos, del film argentino *"Las 'minas' de Salomón Rey"*: *"¿Si hoy no le toca?... Sacristán, ¡quiere dármela por favor!... ¡Ché, pibe!, ¡date vuelta! ¿no ves que estamos en horario de protección al menor?"* CLIC... *"Sueño, ¡trágame!"*...

Sábado 2

Sábado de lluvia y viento

La prensa relata la jornada de la víspera de maneras diferentes. *"Inmenso"*, titula La Hora ocupando toda la portada, en estilo "compromiso". El Diario, en cambio, está más para la "catástrofe": *"300 chapas destrozadas"* es el antetítulo; el título, a 8 columnas en la portada, es *"¡Voló el techo del Mercado Modelo!"*

La crónica de La Hora sobre la jornada del 1° se titula *"Mayo amaneció a todo pueblo"*. Dice así: *"... Como siempre sucede en esta fecha, muy temprano las calles montevideanas aparecieron semidesiertas, con muy pocos vehículos y transeúntes. Pero en el aire se respiraba un clima especial. Un clima que tenía una intensidad de martilleos y de laboriosidad militante, en los alrededores de la Plaza del Entrevero (...)"*. A la crónica no le falta el tono épico: *"Sobre el mediodía, desde todos los barrios de la ciudad y sus alrededores, comienza lentamente a movilizarse un pueblo. En camiones, ómnibus, motos, bicicletas, a pie, a caballo, en carro y de mil formas más, detrás de una sola consigna excluyente: llegar y decir, ¡presente!, con sus banderas y sus consignas (...) Familias enteras —mate y termo de por medio— gastándose kilómetros por el asfalto a patacón por cuadra. Jóvenes —muchos— ancianos (...) gente de todas las condiciones, brazo a brazo, copando de vereda a vereda las calles, y entre todas ellas, la sensación del reencuentro, de un decirse 'aquí estamos' otra vez, con los ojos, porque para este tipo de manifestaciones, de poco sirven las palabras"*. Tampoco faltan en la crónica las palomas, claro: *"Desde los edificios, los balcones saludaban el paso de los trabajadores, con banderas uruguayas, frenteamplistas, del PIT-CNT, y balconeras del 'Yo firmé', aleteando como palomas imaginarias sobre la multitud* (...)". Ni faltó en la crónica el humo de los chorizos: *"Enmarcando toda la movilización, el humo de los medio-tanques, con un olor provocativo a chorizos asados, y de las tortas fritas amasadas y pasadas por la grasa hirviendo en el acto, hacía juego con los dos o tres boliches en que a lo ancho y a lo largo de la avenida, los patrones abrieron sus puertas, convirtiéndose por generación espontánea en 'baños públicos', más que en mostradores concurridos"*. Hubo tamboriles huérfanos: *"Baterías de murga, una que otra guitarra, algún tamboril un poco 'huérfano' repicando y un mar de palmas intenso, acompañaban el andar de la gente* (...)". Ni faltaron tampoco en la crónica los "tiranos" y el "deber cumplido": *"El 'tiranos temblad' sonó otra vez con majestades épicas, y al unísono, incontables puños se alzaron hacia el cielo, contagiando un mensaje que va mucho más allá de sí mismo. Cala la tarde cuando lentamente las columnas de trabajadores comenzaron a desmovilizarse. De regreso a sus hogares. Con la satisfacción del deber cumplido. Más allá de las palabras y las consignas* (...)"...

El Diario, por su parte, cuenta lo de las chapas de la siguiente forma: *"La zona del Mercado Modelo se vio profundamente conmovida ante la voladura del techo de una parte de la construcción (...) La furia del viento, que penetró en las instalaciones del Mercado, hizo volar las chapas e incluso bolsas que se encontraban en el lugar (...)"..."Bolsas que aleteaban como palomas imaginarias sobre los techumbres del vecindario"*, se entusiasmó el de al lado con la poesía...

Domingo 3

El Beduino

Salgo a pasear con mi hija de 23 meses.

Como solo falta nevar, la he cubierto con lanas de todos colores, de modo que así envuelta en su cochecito parece un "Sultán de los Glaciares". (A propósito: en estos días Uruguay inició relaciones diplomáticas con el Sultanato de Omán, así como con Antigua y Barbuda, hecho que motivó el comentario del *"Se dice"* de El País: *"que después de establecer relaciones diplomáticas con el sultanato de Omán y con Antigua y Barbuda, puede esperarse que nuestro país también lo haga con Kiribati y Vanuatu". ¿?)*.

Sigo con el paseo; nos acercamos a la costa. Nada para comentar, salvo un par de inscripciones en las paredes: *"¡Ríndanse terráqueos!"*; *"Carlos, ¿sabrán en Estambul que yo te ammo?"*, y otra que dice *"PVP"*, pero que, al contrario de lo que puede pensarse, no se refiere al grupo de Hugo Cores, sino al Líder que está en Asunción (*"Pacheco Vuelve Pronto"*, anuncia en letras menores).

Como comienza a llover, regresamos a casa en el bus. A nuestro lado se sienta un ciudadano con sombrero y sobretodo negros, portafolios también negro, barba como de 100 años y dos trencitas a los costados: un rabino. En el asiento detrás de nosotros, dos jovencitas se refieren a mi acompañante: *"Es como un cura pero judío* —le explica una a la otra en voz baja—. *¡No me acuerdo cómo se dice!... ¿cómo diablos se llama?"*, hace memoria; *"creo que 'beduino'"*, le clarifica las ideas su amiga...

P.S.: leo en El País que el diputado Porrás Larralde dijo que su compañero de bancada, el rochano Alem García, *"no se caracteriza por las buenas ideas"*. ¡Cuán injusto! ¡Y aquello de pagar al Poder Judicial y a los viajes médicos al exterior con el dinero de los quinieleros, lo que le valió el cariñoso apodo de "quinielofóbico"? ¿O aquello otro de salir domingos y feriados a perseguir coches oficiales que estuvieran circulando sin permiso? ¿Qué eran?... ¿Zonceras?...

Lunes 4

El "peligro ruso"

Para soportar con altivez este lunes invernal, prendo el programa de Heber Pinto, en Radio Continente. Hablan sobre la pesca, sobre los barcos rusos que vienen a pescar. La conversación deriva por momentos hacia otros temas, como el "comunismo ruso", o a cuestiones como el "pez-luna".

—¿Usted vio ese pez-luna que levantaron en el puerto? —pregunta una oyente.

—Sí, sí...

—¿Sabe dónde lo vinieron a tirar? ¡en mi calle! ¡en La Tablada!... ¿quienes son los responsables?... ¡La intendencia!

—Elizalde no fue a pescar —responde Heber—. *Elizalde no tuvo la culpa.*

—Cuando extrajeron el pez-luna fue un gran acontecimiento, una gran novedad, pero lo tiraron acá en La Tablada. ¡Somos unos marginados!

—¿Y no vieron quiénes lo arrojaron? —se preocupa Heber.

—Si lo hubiera visto, hubiera ido al Canal 10 y le diría, venga Heber, es algo repugnante, es una putrefacción...

—Es infrahumano —acompaña Heber Pinto.

—¿Cómo?

—Es infrahumano... —repite.

—Es algo bochornoso —dice ella.

—Lo lamento mucho —remata él.

LLama otro oyente:

—Buenas tardes. Sr. Heber Pinto...

—Caballero...

—Soy un hincha suyo, de los tangos y todo eso. Refiriéndome a los barcos de pesca, vienen y se van los barcos rusos, hay gente que tiene miedo al ballet ruso, pero no hay que tenerles miedo porque vienen y se van, no dejan bases acá, con los rusos en ese sentido no hay peligro...

Martes 5

Medio perdido

Medio perdido entre las noticias del día (Batalla aceptaría la candidatura a la Intendencia; la frase de Ferreira *"Nosotros no tenemos enemigos dentro del Partido Nacional"*, el equipo económico del gobierno que se reúne para analizar la Rendición de Cuentas, *"Detuvieron a un delincuente apodado 'El Ravioí'"*, etc.), El diario de hoy trae una conmovedora constatación existencial, que acrisola eso que muchos saben y los otros sospechan: en la especie humana las relaciones prohibidas, "pecaminosas"("extraconyugales", para utilizar lenguaje técnico) excitan y estimulan.

Con notable desparpajo el cronista lo alude "en passant" mientras trata un tema en apariencia inocuo (¡cuán engañosa es la naturaleza!): un informe especial sobre nuestro Museo de Historia Natural.

Mezclado entre datos propios de un informe (la fecha de fundación del Museo, "fundado en 1837, el Museo de Historia Natural se apresta a cumplir 150 años"; la cantidad de departamentos que posee, "el Museo posee cuatro Departamentos Científicos, a saber:..."), surge el recuadro detonante: la fotografía de una cabeza adornada por un espléndido par de cuernos, y la leyenda explicativa: *"cabeza de rinoceronte negro, una especie en vías de extinción. El cuerno sirve como afrodisíaco"*...

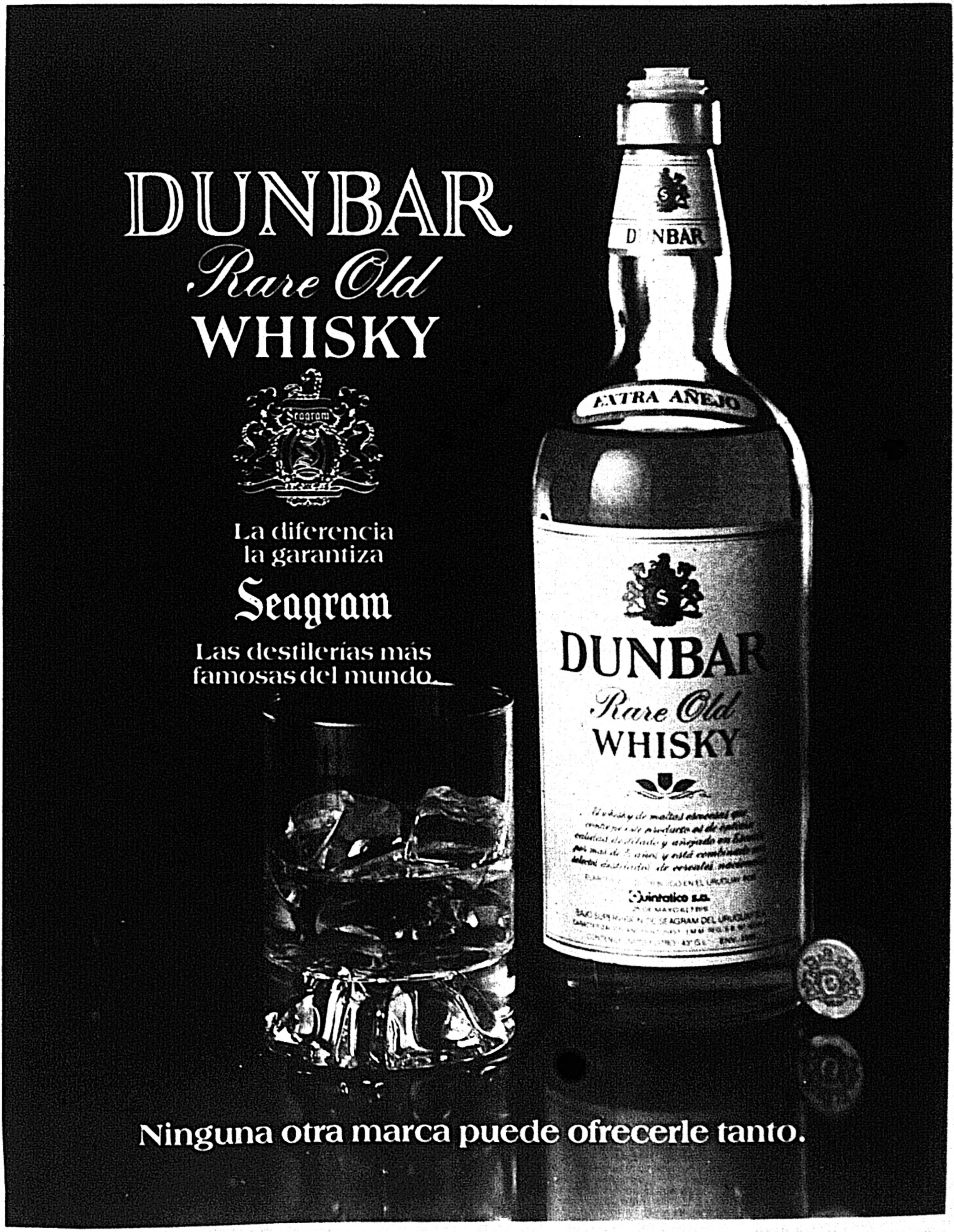

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

13/5/87

Montevideo, ~~8~~ de mayo de 1987 - Año IV - Nº 176 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Renegociar la deuda externa

En la última refinanciación de su deuda externa, en 1985, Uruguay se apoyó en las negociaciones realizadas por países que habían refinanciado antes. Y en aquel momento nuestra refinanciación pareció la mejor posible. Pero posteriormente, la refinanciación de México primero, y la de Argentina después, que obtuvieron plazos más largos, mejoras en las tasas de interés y nuevas modalidades de negociación, habilita a que Uruguay se prepare para una nueva refinanciación de su deuda externa, vinculando el pago de intereses, entre otras opciones, al aumento del PBI, al precio de las materias primas y al aumento de las inversiones reales.

Página 9.

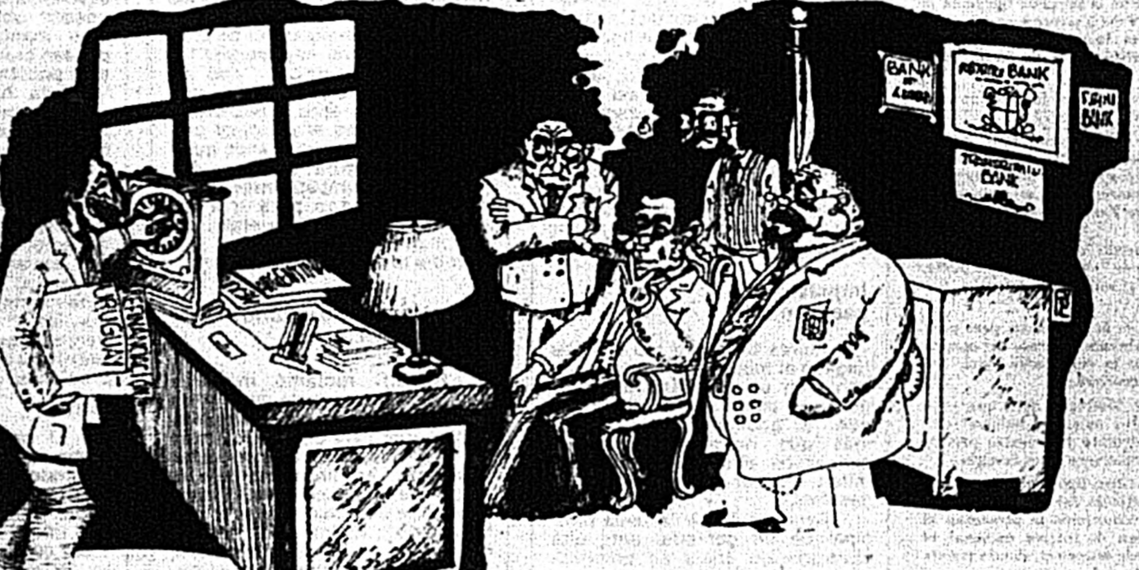

Neoliberalismo: una cáscara vacía

En materia de política económica, el Uruguay de 1987 podría compararse al Paris de "Los 3 Mosqueteros". De repente aparecen los "hombres del Cardenal", desenvainan sus espadas y juran morir en nombre de "la libertad, la iniciativa privada y el mercado"; del otro lado de la "Place de Vosges" —lugar tradicional de los duelos— aparecen los "mosqueteros del Rey", jurando morir por "el Estado, la planificación, la nacionalización de la banca y denostando la privatización (y el F.M.I.)". Unos y otros aburren con sus golpes de espada que suenan a hueco. Página 11.

Y además...

- ¡Qué Semana!: "La batita japonesa"
- Caso Hart: La privacidad como elemento político
- El socialismo y la crisis del marxismo
- Entrevista a Donoso
- Camilo José Cela: pros y contras de la familia
- Carlos Julio Pereyra: reportaje en dos lineas

Cuando la pesca es vida

Entrevistando a los propios pescadores y a un biólogo marino, JAQUE continúa indagando sobre la realidad de la aldea de pescadores de Pajas Blancas y sobre las posibilidades que se les presentan tras constituirse en una "Asociación de Pescadores". Páginas 22 y 23.

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

C.J. Pereira: hasta el FA usa el doble voto simultáneo.

¿Su sector ha crecido desde la definición de la Ley de Caducidad?

El crecimiento del Movimiento de Rocha viene de antes. Surgió en 1964 con 200 personas, para lograr 3 senadores y numerosos diputados dos años después.

¿Pero influyó lo sucedido en diciembre?

Puede ser que una definición tan clara en este problema le haya significado algún aporte electoral, pero creo que por una acción "tozudamente" principista.

¿Cómo afectó la desvinculación de dos senadores y un diputado, al peso legislativo del sector?

Yo me fundo en hechos. Casi al mismo tiempo que estos legisladores hicieron abandono, hemos recibido adhesiones masivas de listas nacionalistas del interior de otros grupos.

¿Y el peso en su colectividad?

El Movimiento de Rocha nunca llegó a ser la mayoría. Fue la segunda fuerza en la última elección. Pese a nunca tener el poder absoluto, nuestra fuerza se basa en una posición de principios que no admite desviaciones.

¿Se ha intensificado la relación con Blanco y Popular?

Ha habido coincidencias muy importantes con este sector. Estuvimos contra la Ley de Caducidad, e incluso con buena parte de estos legisladores hubo acuerdo en la Refinanciación del Endeudamiento.

¿Habrá acuerdo en el Senado para definir el criterio de "extranjero" que podrá poseer tierras? ¿Ciudadanía Legal o Residencia?

El objetivo es la residencia, pero para estar seguros, debemos valernos del camino constitucional de la ciudadanía legal. Así ampliamos sus derechos.

El senador Mederos dijo que este proyecto, de haber existido, hubiera inhibido el establecimiento en nuestro país de corrientes inmigratorias a fines de siglo.

El, y quizás otros legisladores, padecen error. Hay un artículo del proyecto que establece que si extranjeros le presentan al Gobierno un plan de interés nacional, el Ejecutivo lo puede autorizar, dando cuenta a la Asamblea General.

¿El Movimiento de Rocha ha retornado al diálogo por Reforma Constitucional?

La presencia de un representante nuestro en las recientes conversaciones, tuvo por objeto escuchar e intercambiar ideas. De ninguna manera es un compromiso contraído desde ya para apoyar una reforma. Con esta Constitución es posible gobernar, aunque como todo, es perfectible.

¿Están dadas las circunstancias?

No observo un clima de inquietud popular por la reforma en este momento. Sin embargo, sí existe preocupación por las pasividades, producción, extranjerización de la tierra y la carencia de trabajo, entre otros.

¿Cree en el doble voto simultáneo?

Depende de que los partidos funcionen como tales. Si tienen unidad ideológica, entonces el doble voto sólo significa la preferencia por la persona que va a cumplir el programa. Cuando existen grados importantes de diferencias entonces tienen razón los que dicen que se transforma en una trampa.

¿Será posible desterrarlo?

Hay una larga tradición en Uruguay sobre el voto simultáneo. Hasta los más acérrimos enemigos, como son los sectores de la izquierda, lo están usando, pues es la base de que exista el Frente Amplio.

¿Cómo es actualmente la relación con Ferreira Aldunate?

Ninguna de mis relaciones personales han sufrido deterioro con dirigente alguno del Partido Nacional. Tengo sí diferencias en la estrategia —y algunos pasos— que ha seguido el partido.

(Reportaje al Senador Carlos Julio Pereyra).

Partido Colorado

Flores Silva: habrá que refinanciar la deuda externa.

El senador Manuel Flores Silva (Corriente Batllista Independiente) dijo que Uruguay tiene que prepararse para renegociar las condiciones de pago de su deuda externa. Agregó que, en su opinión, dicha renegociación debería hacerse durante el presente período de gobierno.

Señaló que el acuerdo alcanzado por nuestro país con sus acreedores en 1985 fue el mejor de su tiempo pero advirtió que "en estos dos años, en el mundo financiero, han pasado muchas cosas". Recordó que México primero y Argentina después han obtenido plazos más largos, pequeñas mejoras en las tasas de interés y nuevas modalidades de negociación.

El senador colorado subrayó la necesidad de fijar nuevas pautas para la negociación de la deuda. Indicó que debe ligarse el pago de intereses a un crecimiento económico sostenido, al no deterioro de las relaciones de intercambio y a la incorporación de nuevos capitales productivos a nuestra economía. A manera de ejemplo citó los casos de México, que condicionó sus pagos al precio del petróleo, y Argentina, que los ligó al crecimiento de su Producto Bruto Interno (PBI).

Impulsar un pacto social

Flores Silva expresó que "ha llegado el momento de replantear, ahora en un escenario más maduro, el pacto social". Destacó que "El gobierno precisa ahora, más que victorias resonantes, consensos eficaces que le permitan legislar y asumir nuevos desafíos".

Reconoció que la tarea principal de un gobierno ante una situación de crisis es administrarla, pero consideró que eso no impedía la incorporación de nuevos elementos al escenario político, para construir sobre ellos el consenso.

Dijo que el Partido Colorado tuvo éxito tanto en la conducción de la transición política como en el reordenamiento económico. Expresó su preocupación ante la posibilidad que la colectividad colorada se pusiera "conformista" con los resultados logrados y remarcó que "se debe continuar la labor con la misma ambición para construir el Uruguay de fin de siglo".

Estimó que si el año pasado el aumento del salario real fue del seis por ciento, se podría establecer, como base de un acuerdo social, un aumento cuatrimestral del orden del dos por ciento por encima de la inflación. Añadió que ese aumento debía condicionarse al aumento de la productividad y del PBI. Explicó que el pacto social "es una garantía de crecimiento del PBI, desde que el nuevo clima alienta la inversión".

Flores Silva manifestó finalmente que "Somos una generación colorada que tuvo que decir las cosas difíciles desde el principio; tenemos que seguir deciéndolas. Por otra parte, es muy posible que dispongamos de tiempo suficiente para desarrollar un proyecto, dado que la hegemonía del Partido Colorado en el sistema político es creciente".

Frente Amplio

Roselli: el Frente se duerme en los laureles.

Alberto Roselli, representante de las organizaciones de base ante la Mesa Política de la coalición, dijo que: "No vemos al Frente hoy planteando alternativas con pujanza al proyecto de país que el Partido Colorado tiene y aplica". Agregó que no se tienen soluciones concretas para ofrecer ante problemas concretos y que cuando se tienen no se plasman en proyectos. Consideró que "eso ocasiona pérdida de imágen, crea desánimo en la militancia". Añadió: "El Frente se duerme en los laureles".

En un reportaje publicado por el semanario "Las Bases", el dirigente frenteamplista señaló que: "Actualmente todos estamos más preocupados por solucionar algunos aspectos internos que en la acción que tenemos que desarrollar hacia afuera. Estamos cometiendo un error". Indicó que si bien hay atender los problemas internos, "eso no puede ser obstáculo para que perdamos imagen ante la población. Y eso, creo, es el principal problema que está ocasionando que a nivel de Comité de Base los militantes y simpatizantes no se sientan atraídos para ir a los Comités y a través de ellos, desarrollar toda la actividad que siempre le reclamos al Frente."

Funcionamiento interno: un círculo vicioso

Roselli reclamó mayores definiciones por parte de la Mesa Política en torno a grandes temas. Señaló que para que la Comisión de Programas elabore propuestas concretas, es necesario que la Mesa dé instrucciones "absolutamente precisas, que es lo que ha faltado". Estimó que "nos encontramos en un círculo vicioso, ya que la Mesa traslada a al Comisión de Programa, la Comisión de Programa carece de directivas políticas precisas, pero a su vez tampoco presenta tres o cuatro variantes para que la Mesa defina y no rompemos ese círculo".

Militancia y "reunionitis crónica"

En relación a la militancia, Roselli dijo que "es imposible mantener un ritmo de funcionamiento igual o parecido al que teníamos en plena campaña electoral de 1984". Señaló que el militante tiene que "dedicarle tiempo al trabajo o al estudio, a la familia, tiene que disfrutar de una jornada familiar, de tomar sol en un parque o ir a un espectáculo deportivo o cultural."

Sostuvo que las Asambleas de Comité de Base no pueden ser semanales. Afirmó que "Actualmente las Asambleas son un cúmulo de información que, sinceramente, al 90% de los militantes no le interesan."

Consideró que "esa 'reunionitis crónica' que sufrimos nos hace ir de reunión en reunión y no tenemos tiempo para conocer realmente y opinar sobre la profusa cantidad de documentos que circulan dentro del Frente".

Legislativas

Discuten sobre nacionalización de la tierra.

Al cierre de esta edición el Senado continuaba debatiendo el proyecto sobre nacionalización de la tierra presentado por el senador Carlos Julio Pereyra y modificado por la Comisión de Agricultura y Pesca de la Cámara.

Dicho proyecto establece que sólo los ciudadanos naturales o legales podrán poseer inmuebles rurales o explotar posesiones agropecuarias en el país. También las empresas que posean tierras deberán tener mayoría de accionistas uruguayos. Los extranjeros podrán explotar los campos sin ser ciudadanos por tres años (dos para tramitar la ciudadanía y uno de prórroga de dicho plazo), tras los cuales perderán la tenencia de la tierra.

La iniciativa que se considera determina que los extranjeros que poseen actualmente tierras podrán mantenerlas, siempre que posean ciudadanía legal. Además, sólo podrán vender sus campos al Instituto Nacional de Colonización. En caso que éste organismo no esté interesado, la venta podrá hacerse a uruguayos o extranjeros nacionalizados en parcelas no superiores a 2.000 hectáreas.

El Poder Ejecutivo mantendrá la potestad de autorizar la explotación de inmuebles rurales por extranjeros, cuando contribuyan al desarrollo del país. Finalmente, el proyecto establece que las tierras en manos de extranjeros que no cumplan con los requisitos exigidos serán expropiadas.

Cifras

El senador Pereyra citando cifras de la Dirección Nacional de Contralor de Semovientes (DINACOSE), dijo que las tierras en poder de extranjeros pasaron de 200.000 hectáreas en 1972 a 1.632.000 en 1985. Agregó que en el último año, el 74% de las tierras vendidas fueron adquiridas por no nacionales.

El total de productores extranjeros, según el Instituto Nacional de Colonización es de 2,242, de los cuales 1.165 son brasileños y argentinos. Las empresas de explotación agropecuaria en la que participan extranjeros son 1.635 y se reparten por los 19 departamentos, siendo la participación mayor en Artigas, Río Negro, Paysandú, Cerro Largo, Rivera, Tacuarembó, Salto y Rocha.

Carlos Julio Pereyra justificó su iniciativa sosteniendo que hay que evitar "el creciente proceso de extranjerización de la tierra". Dijo que la misma, no estaba inspirada en un sentimiento de xenofobia (adversión hacia lo extranjero), sino que intentaba "defender nuestra tierra, que es la base del Uruguay como país independiente". Pereyra había presentado un proyecto similar en 1972. No todos los nacionalistas apoyarían la propuesta del legislador del Movimiento de Rocha.

El senador Batlle manifestó que el proyecto "contraría la esencia del ser nacional". Añadió que no es un proyecto de nacionalización de la tierra sino para prohibir que los extranjeros tengan cualquier explotación rural a cualquier título. "Cuando el extranjero adquiere la ciudadanía legal, deja de ser extranjero", concluyó.

INFORMACION POLITICA

Situación

Batalla podría ser candidato a la Intendencia.

Batalla podría ser candidato a intendente

La posibilidad de qué el senador Hugo Batalla, se postule como candidato a la Intendencia Municiapl de Montevideo en las próximas elecciones volvió a manejarse en círculos políticos.

En un reportaje concedido al vespertino "Ultimas Noticias", Batalla afirmó que le gustaría ser intendente de Montevideo. Posteriormente declaró al semanario "Búsqueda" que "siempre" ha tenido "una profunda vocación por la intendencia, ya que me gusta mucho la ciudad de Montevideo y su gente, donde se puede hacer mucho".

Aclaró que no estaba lanzando su candidatura, "porque, entre otras cosas, creemos que todavía no es momento de hablar de candidaturas". Reconoció, sin embargo que "Obviamente, si siento vocación por Montevideo y la intendencia, admitiría ser candidato.

Seregni: aún no se trató

El General Liber Seregni dijo que en el Frente Amplio "no se ha manejado ningún tipo de discusión o supuesto, respecto a las futuras candidaturas". Indicó que el senador Batalla "puede y tiene condiciones para desempeñar cualquier cargo".

Otras reacciones

El Partido Socialista sostuvo que el candidato a la Comuna sigue siendo el Arq. Mariano Arana. El Partido Comunista no realizó comentarios sobre el tema, aunque en círculos cercanos al mismo se menciona la posibilidad de repetir la candidatura del Dr. Hugo Villar, postulado por el FA en 1971.

El Partido Comunista, el F[illegible]L y el Movimiento Popular bfrenteamplista (Rodríguez Camusso) se opusieron a que Batalla fuera el candidato del Frente Amplio en los comicios de 1984.

Gobierno

Diferencias sobre recursos para Enseñanza.

El Poder Ejecutivo no remitiría al Parlamento el proyecto de Rendición de Cuentas hasta que no se logre un acuerdo con el Partido Nacional en torno a algunos puntos. Las diferencias mayores radican en los recursos destinados para la Enseñanza. El año pasado, blancos y colorados habían acordado adelantar la presentación del proyecto de Rendición para que, una vez aprobado, tuviera vigencia desde el 10 de mayo. El plazo legal para enviarla al Legislativo vence el 30 de junio.

El CODICEN pide

El CODICEN solicitó un 5% de aumento para los funcionarios retroactivo al 1° de enero de 1986 pagadero en 16 cuotas y acumulado al sueldo, un 20% de incremento por recuperación salarial al 1° de mayo de 1987 y otro 20% al 1° de mayo de 1988. Esta decisión fue tomada por mayoría en el CODICEN, votando a favor los consejeros Gambogi, Lessa y Tuana, oponiéndose Pivel y Solari.

Los blancos apoyan

El Partido Nacional anunció que respalda el pedido del CODICEN. El Gobierno sostiene que un 20% de aumento ahora y otro el año próximo es imposible de financiar. Propone en cambio un 5%, ya previsto desde el año pasado, más un 5% adicional.

Representantes de ambos partidos tradicionales mantendrán contactos en los próximos días a fin de acercar las posiciones que, al cierre de esta edición, eran bastante lejanas.

El Frente Amplio no participa de las negociaciones. El diputado Yamandú Fau declaró que para saber algo de la Rendición de Cuentas debe consultarse con blancos y colorados. Otros dirigentes frentistas se quejaron de que la coalición ha sido marginada de las conversaciones.

Periscopio

El viernes llega Alan García.

El próximo viernes arribará a Uruguay el presidente peruano Alan García. El mandatario pronunciará ese día un discurso ante la 36ª Asamblea General Anual del Instituto Internacional de la Prensa.

La Asamblea se inicia en el día de hoy en el Centro de Conferencias de la Intendencia Municipal de Montevideo y se extenderá hasta el próximo domingo.

Participarán cerca de 400 editores de los principales medios de comunicación del mundo.

El gobierno de García considera "muy importante" hacer conocer la realidad que vive su país.

El Partido Popular Cristiano (PPC), se opuso al viaje, sosteniendo que "no vale la pena que el país distraiga dinero público en cosas que ya se conocen y que se van a repetir con grave perjuicio al erario nacional".

Asociación Rural: una adhesión que no fue

Durante el acto del 1° de mayo en conmemoración del Día de los Trabajadores, fue leída una adhesión de la Asociación Rural del Uruguay. El locutor resaltó que era la primera vez que la entidad hacía llegar una adhesión a la Central y varios de los asistentes destacaron la importancia del hecho, valorándolo como un acercamiento de dos sectores sociales.

Ahora bien, la adhesión no era tal. Autoridades de la ARU informaron que el tema no fue tratado en la agremiación y que, por tanto, no se tomó ninguna resolución. En una entrevista con el presidente del PIT-CNT, José D'Elia, los rurales confirmaron que la adhesión era falsa, obteniendo del dirigente sindical una copia de la misma. Como dicen los cronistas policiales, se averigua.

Personajes

Juan Raúl Ferreira: orgulloso de ser hijo de Wilson.

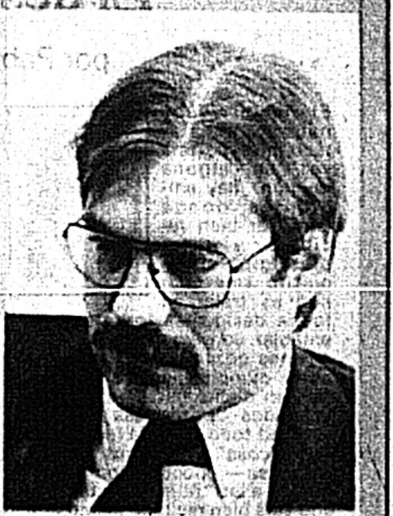

Juan Raúl Ferreira: orgulloso de ser hijo de Wilson

Ser hijo de un líder político otorga, sin lugar a dudas, muchas ventajas. Más aún, si ese hijo tiene vocación similar a la de su padre. Pero no vaya a creer que todo es fácil.

Veamos, por ejemplo, el caso de Juan Raúl Ferrerira.

En 1973, cuando se produce el golpe de Estado y Ferreira Aldunate se va al exilio, Juan Raúl tiene 22 años. Desde entonces hasta 1975, cuando inicia el exilio propio, es detenido ocho veces.

La opinión pública uruguaya comienza a conocerlo a través de los comunicados de las Fuerzas Conjuntas que denuncian las actividades de Convergencia Democrática, a cuyo frente está alguien llamado Juan Ferreira. Corren los comentarios: es el hijo de Wilson.

Poco más se sabe de él hasta que anuncia su regreso y las Fuerzas Armadas le advierten que lo detendrían. Efectivamente, el 16 de junio de 1984, Ferreira Aldunate y Ferreira Sienra llegan al puerto. Resultado: dos meses preso.

Después las elecciones. Un quinto lugar en la lista de senadores, discursos impetuosos y una pelea con Lacalle, son demasiado para la estructura partidaria. Cuando llega la derrota, será señalado como uno de los principales responsables.

Comienza una nueva etapa, la del senador que se interesa por las relaciones internacionales, por el comercio exterior, el que viaja con el Presidente Sanguinetti, el que remarca la necesidad de formar gobiernos de coalición.

Se completa el ciclo: del Juan Raúl "comunista" de Convergencia, al "imberbe díscolo" de la campaña electoral, al "blanco más oficialista" de la actualidad.

Como decíamos, no todo es fácil. Para sus adversarios frentistas no es el senador Ferreira sino "el hijo de Wilson Ferreira Aldunate" y él se pregunta que pasaría si cada vez que tuviera que nombrar al senador Gargano se refiriera al hijo de Juan Gargano Pascariello).

¿Y dentro del Partido Nacional qué? Ferreira reconoce que "de un principismo a ultranza, que nos alejó muchas veces de las realidades concretas, hemos sabido evolucionar hacia un principismo realista". Reclama renovación (y cita a Herrera "situaciones nuevas, hombres nuevos"), disciplina ("es el verbo que los nacionalistas deberemos aprender a conjugar") y actualización programática (y propone reeditar la CIDE).

Juan Raúl confiesa su "enorme orgullo de ser hijo de Wilson". En el camino para dejar de ser "el nene de papá" encontrará obstáculos. Y tal vez los más difíciles no los pongan extraños. Porque como él afirma: "cuando uno intenta generar una política nueva, la política vieja busca de alguna forma sobrevivir".

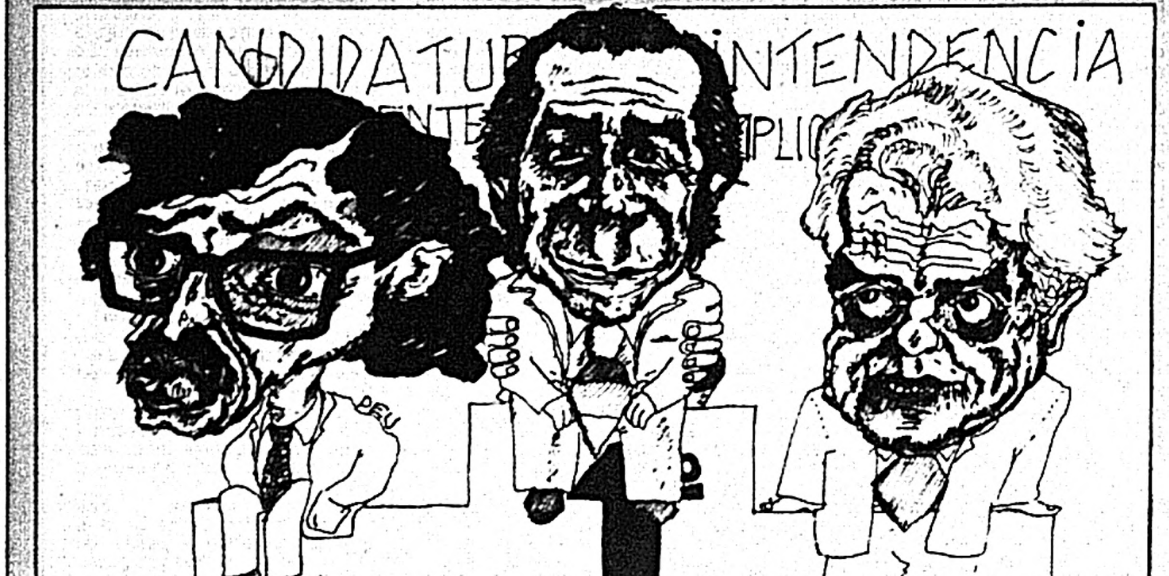

¡Quién diría!

El desprecio

por Pablo Vierci

El lector debe haberlo constatado más de una vez en alguna reunión: hay ambientes donde para ser bien recibido, y ganar prestigio, el requisito *sine qua non* es tratar en forma desigual a los presentes: entablar conversación y adular a quienes gozan de prestigio, e ignorar olimpicamente a los seres que en dicho ambiente son considerados "poca cosa" (que en realidad todo sea a la inversa —el "poca cosa" sea el más valioso y viceversa— poco importa: sometido a las "normas de la casa", uno será bien recibido siempre).

Quien de este modo gana prestigio, gozará, inmediatamente, del respeto general. (Es interesante espiar lo que nos dice el diccionario acerca del vocablo "prestigio": junto con la acepción *"ascendiente, influencia, autoridad"*, viene una acepción inquietante: *"engaño, ilusión o apariencia para embaucar")*. Pero volviendo a la reunión: aquel otro, en cambio, que no se sometió a la "normativa de la casa" y trató de igual modo a los presentes —o en forma desigual, pero no atendiendo al "prestigio" que gozaba cada uno de ellos sino a lo que su propio instinto le sugería— posiblemente tenga otros escollos en su camino, y no ganará el respeto debido.

En la base de esta manera de actuar encontramos el "desprecio". Y en la base del desprecio encontramos el sentimiento íntimo de creerse "preferido", "elegido", "superior".

La tan manida discusión sobre "conservadores" y "progresistas" puede también mirarse desde este enfoque.

En la raíz de un conservador hay un individuo que desprecia; en el espíritu de un progresista el desprecio raramente aparece.

El desprecio puede manifestarse, saliendo del ejemplo de la reunión, en las más variadas formas. Veamos en política algunos ropajes con que se viste.

Leonel Brizola le dijo al cronista de JAQUE la semana pasada: los que en su país impidieron las elecciones directas para presidente de la República, consideran a su gente *"un pueblo de niños"*. Los despreciaron por infradotados, diferentes a los "dotados" que eligieron por ellos (en este caso un colegio electoral, muchos de cuyos miembros habían sido elegidos a dedo).

Otro caso es el "conservador de sangre": son los individuos o familias que consideran que su superioridad respecto al resto proviene de algo "mágico": viene en la "sangre", entreverado con los glóbulos rojos y blancos. Creen a pies juntillas que las leyes y el Estado deben marcar siempre esa diferencia. Cuando actúan en política, luchan por ello, de manera más o menos desembozada.

En el otro extremo tenemos aquellos que, con banderas aparentemente renovadoras, caen, muchas veces sin quererlo, o sin haberlo meditado cabalmente, en comportamientos similares. Como ejemplo reciente utilizaría el colofón del acto del 1° de mayo pasado, cuando leída la plataforma reivindicativa del PIT-CNT, se pidió a la enorme multitud que votara a mano levantada... *"aprobado por unanimidad compañeros"*, exclamó el eufórico locutor un par de segundos después.

Subyace aquí el desprecio a que me estoy refiriendo. Se trata a la concurrencia como a "niños", en el decir de Brizola, que no se diferencia demasiado de tratarlos como "mersa", o "negrada malpensante", en el decir de un "conservador de sangre".

En el ámbito de la cultura a veces sucede algo parecido. La vocación por diferenciarse de la masa anónima, "inculta", el regodeo por pertenecer a un *ghetto* de mejores, es, desgraciadamente, un fenómeno frecuente. Y no sería improbable que estuviera allí, en esa actitud, la explicación por la que mucha de nuestra producción cultural (y no debería olvidarse que "cultura" no es algo superfluo, sino que significa ejercitar las facultades intelectuales del hombre, para lo que todos estamos preparados y tenemos derecho) sea de corto alcance.

Una reciente propaganda de Cinemateca plantea, con sobrecogedora crudeza, esto que quiero señalar. *"Sea socio de Cinemateca. O entre en el rebaño"*, rezaba dicha campaña. Habida cuenta de que "rebaño", según la Real Academia, es un *"hato grande de ganado, especialmente lanar"*, el desprecio aparece aquí sin ningún maquillaje. Creo que, como en el ejemplo anterior, no era éste el objetivo de sus organizadores, y que aquello no pasó de una frase infeliz del publicitario contratado (incluso dicha propaganda ha sido abandonada ya), pero conste este dato para ilustrar lo que quiero decir.

Detrás de todo esto, de marcar diferencias cualitativas, de creer y pregonar la propia superioridad —y la inferioridad ajena, por contraste— subyace una personalidad infantil, que entre otras cosas compensa su falta de autoestima con la estima que le viene de afuera, por su supuesta "diferencia" o "superioridad".

Lo que nos lleva de la mano a esa otra idea, según la cual el enfoque liberal y progresista de la realidad no es solamente una elucubración intelectual, ni una moda de la época, ni una campaña para ganar las elecciones: estaría en la base de una personalidad psicológicamente madura. Pero esa es otra historia...

De par en par

Cosas de loco

por Gilberto Valdez

Llegué muerto de dolor a la pieza que Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara tiene en la Ciudad Vieja. Como ya no aguantaba más el dolor me desplomé en un viejo sillón de mimbre —recuerdo de su bisabuela, la de Castilla— masajeándome el tobillo. —¿qué te pasa, loco?— me pregunta. —Y qué querés que me pase— le digo, acordándome de todos los intendentes— cada vez que camino por las veredas de la Aduana salgo lesionado. Son tan parejas, que uno puede andar con la absoluta tranquilidad de hacerse un esguince.

—El mejor remedio para eso —dice Carlitos— es caminar por la calle.

—Te librás del esguince, ¿pero quién te libra de los coches?

Carlitos quería saber más. Cómo fue que me pasó. Y como la cosa empezó por el esguince pero no terminó ahí, tuve que contarle todo; que cuando me agaché para tomarme el tobillo, dos tipos que venían corriendo a tomar el ómnibus porque se les iba, me llevaron por delante y fui a parar contra un taxi que, por suerte, estaba detenido. Que una anciana por caminar mirando para atrás a mi maltratada figura, ventó al diablo la mesa de uno de esos carameleros que indefectiblemente están en las paradas de ómnibus, haciendo un desparramo de mercadería de película, amén de irse de bruces contra una rubia descomunal que en lugar de sostenerla, le sacó el cuerpo. Razón por la cual, la pobre anciana metió medio cuerpo en un ómnibus que estaba con la puerta de atrás abierta. Como el chofer tiene los espejos para relojear las piernas de las pasajeras, ni se percató de la situación de la anciana y cerró maquinalmente esa puerta. El guarda no podía ayudarlo porque estaba ocupado en poner histéricos a los pasajeros gritando: un pasito más señores, sobre la puerta hay lugar, un pasito más —por más que bien veía que ya no cabía una aguja de punta en el pasillo—. El inspector que estaba ahí, golpeaba desesperado la parte delantera y la ventanilla del guarda con una moneda, para llamarles la atención sobre la situación de la anciana apretada en la puerta de atrás. Pero, como de la misma forma la golpean siempre para obligar a la gente a hacerse puré unos contra otros, mientras empujan por las asentaderas al señor gordo que no termina de entrar nunca para cerrar la puerta, sus compañeros del transporte no le dieron ni cinco de bolilla. El ómnibus no arrancó, porque un buen señor, a riesgo de su vida, se puso delante haciendo gestos airados. Entonces recién pudo arreglarse a medias la situación. A medias porque, el inspector se la agarró con el chofer, el chofer con el guarda, y la gente con los tres. Como el ómnibus no terminaba de irse, se fue haciendo una cola interminable de coches y más ómnibus, los cuales, impacientes hacían sonar pacientemente sus bocinas agregando una pizca más de irritante buena educación. El caramelero recogía su mercadería mientras se trenzaba con la anciana causante del problema, la cual se defendía preguntándole si no tenía otro lugar en donde poner la mesa, por qué no iba a trabajar a pico y pala en lugar de andar de vago vendiendo contrabando, argumento que fue apoyado por una parte de la gente, mientras la otra parte apoyaba al caramelero quien alegaba que su mercadería no era "bagayo", que él era revendedor y que se estaba ganando la vida, que fijesé si estos caramelos no son uruguayos. "Ese que usted me muestra sí, decía la anciana, pero esto que yo tengo aquí ¿qué es? un garoto, esto es un garoto Señor", y lo levantaba bien alto para que todos lo vieran. A alguien se le ocurrió salir en defensa de la anciana y no encontró nada mejor que decir: "la culpa la tiene el joven que distrajo a la abuela", moción que fue apoyada de inmediato: el joven era yo, que acosado y lleno de dolor busqué a su vez, mi propia víctima: señalé a la rubia que le había sacado el cuerpo a la anciana como causante de todo este lío, y encontré apoyo en la gente que había apoyado todas las mociones. La rubia se defendió diciendo que si no le hubiera sacado el cuerpo, la atascada en la puerta hubiera sido ella; un joven de barbita entró de mediador, "compañeros, unidad, no debemos pelearnos entre nosotros, ante todo: unidad, paz, compañeros, a ver ¿quién está por la paz?, levanten la mano", todos levantamos la mano, "unanimidad", dijo el joven, y agregó, "en última instancia, la culpa la tiene el intendente que no arregla las veredas ¿y saben por qué?, ¡porque quiere privatizarlas!, contra la privatización de las veredas: levanten la mano", dijo el joven esperando la unanimidad, te podés imaginar, Carlitos, se armó la gorda otra vez, yo aproveché y salí de raje, y aquí me tenés más muerto que vivo con este esguince.

—Te das cuenta lo que acabás de contarme, dice Carlitos con aire filosófico —cosas de loco, yo me pregunto, vos ¿dónde ha quedado la racionalidad, dónde?

Pachequismo: Gestido no se mueve de su banca

("Confidencial", El Espectador, jueves 7 de mayo, los periodistas Jorge Crosa y Daniel Herrera dialogan sobre los problemas de la U.C.B.).

Jorge Crosa: Ayer estuvo Pablo Millor pero no nos dijo nada que dentro de la Unión Colorada y Batllista hay algún problemita...

Daniel Herrera: Algunos problemitas que se vienen arrastrando desde unos meses. Hay promesas de dejar la banca...

Crosa: Bueno, de repente Millor no lo sabía...

Herrera: De pronto el diputado Millor no lo sabía pero creo que sí eh...

Crosa: ¿Qué tipo de problemas, por ejemplo?

Herrera: Ud. sabe que esas cosas hay que mantenerlas en silencio, cuanto menos ruido se haga, mejor.

Crosa: Sí; bueno, pero "El Duende" debe saber algo...

Herrera: Sí, algo sé. El diputado Gestido, aparentemente, habría firmado una carta en blanco con el compromiso verbal de llenarla a los seis meses para retirarse. Luego el plazo se estiró a un año y llega ese plazo y parece que el diputado Gestido no se mueve de su silla. Mientras tanto le digo otra cosa. Que no solo ese es el caso. Hay otro compromiso de dejar la banca en la U.C.B. El caso de Arredondo para que entrara el edil Pérez Peloche...

Crosa: Ah, no, no, no, pero entonces...

Herrera: ...este se va a cumplir.

Crosa: ...pero entonces hay más problemas de lo que se suponía...

Herrera: Bueno, en todas las tiendas, Ud. sabe que en todos lados se cuecen habas...

Hierro López: Tres o cuatro candidatos colorados para el '89

("Punto Político", Radio Rural, viernes 8 de mayo, entrevista al diputado Luis Hierro López).

Aníbal Stefen: ¿Es cierto o no que en los entretelones del Partido Colorado ya se está hablando de candidaturas presidenciales?

Hierro: No, no, no, no. Yo le aseguro que no. Le aseguro terminantemente, con la franqueza que Ud. me reclama, que no. Ha habido una campaña de prensa, todos los días una noticia de que tal candidato, de que tal otro, de que tal otro. Posiblemente haya, en términos intermedios, las expectativas que pueden haber en todos los partidos. Yo le aseguro que los principales involucrados, aquellos que saben realmente que pueden ser candidatos del Partido, las dos, tres o cuatro personas que saben, no están preocupados por el tema de las candidaturas. Saben que es absolutamente prema[illegible]ro, saben que el partido de gobierno [illegible]ene la responsabilidad de dedicars[illegible] gobierno primero y a la política después. A veces los partidos de oposición tienen la posibilidad de hacer lo contrario, dedicarse primero a la política y después al gobierno (...) Mire, al año que viene a fines, en 1988 a fines, Ud. va a ver que ese tema se está planteando porque será oportuno hacerlo. Ahora, yo le aseguro que no hay movimiento alguno.

Zelmar Lissardy: Mientras Ud. estaba en Managua, el senador Jorge Batlle otorgó un reportaje a Canal 12 de TV y allí habló de tres posibles candidatos dentro del P. Colorado, ya sea el Dr. Tarigo, ya sea él, ya sea el ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino.

Stefen: Es la primera vez que se le menciona como eventual candidato.

Lissardy: Exactamente. Dijo que cualquiera de los tres, que pudiera ser respaldado por la opinión del Partido, iba a contener su candidatura el respaldo de todo el Partido para una gestión de gobierno. Mire que no era una travesura que le estaba haciendo Aníbal...

Hierro: Yo conocía esas declaraciones del Dr. Batlle a través de referencias de amigos políticos que, apenas llegué, me pusieron al tanto de esas novedades y de otras, por lo cual en mi respuesta estaba implícita la inquietud de demostrar que no es un tema que esté preocupando al Dr. Batlle, mucho menos al Cr. Zerbino que no es ni precandidato ni cosa por el estilo, creo que es una idea personalísima del Dr. Batlle, ni al Dr. Tarigo que muchos sindican como candidato a la sucesión natural del Dr. Sanguinetti, pero es realmente el que menos piensa en esta materia (...)

Stefen: Esto tampoco es una travesura periodística pero estoy convencido que lo voy a poner en un pequeño aprieto. Ud. recién habló de las tres o cuatro personas con posibilidades de ser candidatos. Yo le pregunto cuáles son esas tres o cuatro personas del P. Colorado con posibilidades de ser candidatos.

Lissardy: Esta es una diablura...

Hierro: Desde mi punto de vista el panorama político del P. Colorado está aclarado, yo diría límpido. Pacheco Areco por un lado. Me parece natural y evidente que su sector lo proponga como candidato. Y el Dr. Batlle y el Dr. Tarigo por el otro. Seguramente el batllismo va a tener un candidato único. Esta es la posición preponderante, mayoritaria, yo diría reconocidamente acogida por todos los sectores del partido. Ud. recuerda que hace un tiempo el diario El Día publicó un editorial en ese sentido, diciendo esto mismo que estamos diciendo nosotros en cuanto a que no había inquietud en filas partidarias sobre el tema de las candidaturas y que el batllismo iba a presentar una candidatura. Ese editorial fue escrito por uno de los involucrados, que es el Dr. Tarigo, por lo cual, eventualmente haya una candidatura de Tarigo o una de Jorge Batlle. Pero eso el Partido lo va a resolver a fines del 88 o principios del 89 y lo va a hacer con calma y con serenidad.

Stefen: Diputado, Ud. habló de tres o cuatro candidaturas, nos debe una, quedó debiendo una...

Hierro: Claro, porque siempre puede haber un cuarto en discordia, depende de quién sea el candidato del batllismo. Uno no puede evaluar cómo se proyectan las figuras políticas de aquí al 89, o cómo se proyectan los grupos, qué potencialidad de acción tendrán. Si figuras muy relevantes al día de hoy tendrán vigencia dentro de dos años o figuras un poco secundarias al día de hoy no habrán saltado algunas vallas dentro de dos años. Eventualmente, la candidatura de la persona José Pérez provoca adhesiones mayoritarias dentro de un grupo pero eventualmente esa propia candidatura provoca reticencias y obliga a que otro grupo se manifieste y exprese a otro candidato. Por eso digo tres o cuatro. En principio yo creo que el P. Colorado va a tener dos candidatos: el señor Pacheco Areco por un lado y el candidato del batllismo por el otro.

DIALOGOSDIALOGOSDIALOGOS

Lacalle: Nada se puede hacer sin el Partido Colorado

("Confidencial", El Espectador, jueves 7 de mayo, diálogo con el senador Luis Alberto Lacalle)

Jorge Crosa: ¿Por qué se dice que hay divisiones dentro del Partido Nacional?

Luis A. Lacalle: Porque los blancos somos un poco más díscolos y a veces no tenemos demasiada prudencia y lo hacemos muy público. Pero eso es una constante histórica de hábitos políticos, motivado por algo que es muy claro, que incide, y hay que reconocerlo como un dato de la realidad. Es que el Partido Nacional estuvo 93 años fuera del poder, que es el gran solidificador y el Partido Colorado ocupó el poder durante 93 años. Entonces, el Partido Colorado tiene una cohesión que proviene de estar alrededor del fogón, alrededor del poder, que no tiene el Partido Nacional.

Daniel Herrera: El grupo del Consejo Nacional Herrerista no ha participado de las conversaciones de la reforma constitucional...

Lacalle: La reforma de la Constitución es una tendencia notoria del ser nacional. Creo que a veces hasta hacemos una suerte de exorcismo de nuestros males poniendo la Constitución en una estaca, prendiéndole fuego y diciendo todo andaba mal porque la Constitución no servía, con esta nueva ahora ustedes verán como marchan las cosas. Pecado en el que hemos incurrido absolutamente todas las fuerzas políticas. Pero también es cierto que el criterio reformista, el criterio de reajuste constitucional es una constante aun en los países más viejos del mundo. En este momento se plantean dos tipos de iniciativas. Algunas que son de carácter político, políticas obviamente son todas, pero que yo diría de razonable ajuste a la realidad. Que para mí es, por ejemplo, la separación de la elección departamental de la elección nacional. Creo que eso está dictado por la naturaleza de las cosas porque en este momento, el vecino de Montevideo, con este desastre de Intendencia, no quiere que el tipo sea blanco, verde, amarillo; lo que quiere es que le levanten la basura, que le arreglen el pavimento y que no le pasen el cuchillo con la patente. Y punto, ¿no es cierto? Eso es lo que yo llamo una propuesta reformista razonable.

Daniel Herrera: Ud. ha planteado un punto en el cual cree que hay que poner la mira para reformar la Constitución pero, ¿por qué no lo han invitado a esas reuniones?

Lacalle: Nos invitaron al principio. Estas reuniones han tenido sede y anfitriones diversos. Nosotros fuimos consultados cuando se iniciaron las conversaciones. Como no teníamos una opinión de grupo político tomada, no hemos asistido y nos encantaría ir (...)

Herrera: ¿Y la sustitución de la Ley de lemas?

Lacalle: Yo creo que entrar a la Ley de lemas es una vieja aspiración de muchas fuerzas. Yo creo que despacito por las piedras, porque es una estructura de relojería. No es "la" ley de lemas sino "las" leyes de lemas, hay algunas de rango constitucional y otras de rango legal que forman un todo. ¿Ustedes saben lo que es el tercer escrutinio? El tercer escrutinio es el que le da una enorme cantidad de bancas a la izquierda, al Frente Amplio. Yo estoy dispuesto a considerar la eliminación del tercer escrutinio que me parece mucho más grave que las leyes de lemas y la acumulación por sublemas. En el departamento de Paysandú, y me duelen las prendas porque es mi candidato, de mi grupo, y mi gran amigo Juan Raffo, saca nueve mil votos y no es diputado por Paysandú; pero sale el frentista con dos mil ochocientos votos, porque chupa, entre comillas, junta el resterío de todos los demás departamentos que no tienen ni idea de como se llama esta persona; porque el de Colonia está votando al de Colonia, el de Rocha al de Rocha y el señor, bellísima persona, candidato a diputado por Paysandú, nadie lo conoce. Esa chupadera de votos da eso y eso es el tercer escrutinio. Puede ser una cosa a reformar pero el doble voto simultáneo, yo creo que son esas cosas a las que hay que entrarles con suavidad, con mucha cultura política y no con reformas coyunturales y por el momento y porque sirvan ahora; que ese es, para mí, el tema del ballotage.

Crosa: ¿Ud. cree, senador, que para las próximas elecciones tendremos esa reforma constitucional ya dispuesta?

Lacalle: No creo, no creo porque nada importante en el Uruguay puede hacerse contra el Partido Colorado y nada importante puede hacerse sin el Partido Colorado. Notoriamente, desde el vamos, no es qué se le haya soslayado, parecería que el P. Colorado hasta para adquirir fuerza en la réplica, se ha autoproscripto de estas conversaciones. Yo no le veo resto porque se hicieron con fracciones blancas y fracciones coloradas o todos los blancos y todos los colorados, pero siempre hay un ingrediente bicolor que tiene que estar presente para que esto tenga realidad política, verdad política. Aunque sea santa y buena la idea, si no pisa la tierra no está en este mundo.

Jaime: Hay iglesias de homosexuales

(Programa "Mensaje", Radio Centenario, jueves 7 de mayo. Humberto y Jaime dialogan sobre la homosexualidad).

Jaime: Cada día son más los que han optado por esta orientación pervertida de la vida. Están saliendo a la luz, están identificándose públicamente y están demandando derechos en la sociedad.

Humberto: Es la verdad.

Jaime: Inclusive hay iglesias, Humberto...

Humberto: Uuuuuh!...

Jaime: ...iglesias que se caracterizan por ser iglesias de homosexuales.

Humberto: Yo conozco, Jaime, y lo digo con vergüenza, yo conozco una iglesia, donde vivíamos antes, que es una iglesia que se llama Pentecostal y es una iglesia donde el pastor es homosexual admitido, abierto, y los miembros de la iglesia también son.

Jaime: ¡Que tremendo!, ¿verdad?

Humberto: ¡Es increíble, Jaime!...

Batalla: FA no tiene capacidad de respuesta rápida.

Nuevas críticas al Frente Amplio provenientes de sus propias filas se conocieron el último fin de semana. En un reportaje publicado en La Semana de El Día, el Senador Hugo Batalla, líder del PGP (lista 99) define la posición de su sector: "nuestro socialismo democrático de hoy es nuestro batllismo de ayer"; y advierte que el FA "por su complejo mecanismo carece de capacidad para una respuesta rápida".

Los comentarios de Hugo Batalla se vienen a sumar a las serias críticas formuladas por el PVP (Partido por la Victoria del Pueblo) al Frente Amplio después de la reunión reservada en un balneario de Canelones, y que fueron publicadas en un boletín interno de ese grupo y recogidas por la página editorial del diario El Día.

Desde páginas del mismo rotativo, el Senador Batalla analiza la situación interna de su grupo e incursiona en comentarios relativos a la organización y los alcances de las propuestas del Frente Amplio.

Señala el legislador que la lista 99 "dentro o fuera del partido Colorado, con Zelmar o ahora, constituye una fuerza en busca de algo nuevo: intenta cambiar el esquema y el funcionamiento de la actividad política". "En esa búsqueda estamos, hasta ahora infructuosamente".

"Soy un burgués, naturalmente"

La referencia a la lista 99 vinculada al Partido Colorado y al batllismo no será la única en el largo reportaje al líder del PGP. Batalla, que en un reciente reportaje de Las Bases dijera de sí mismo "no soy un pequeño burgués, soy un burgués, naturalmente", explicó el resultado electoral de su movimiento señalando que carecía "desde el punto de vista ideológico de coordenadas tan concretas como para que el pueblo pudiera consustanciarse con el grupo a través de su ideología. Le ofrecimos al país una 'imagen' de credibilidad y allí radicó la respuesta positiva recibida. Por su parte el Partido Colorado representó básicamente a través del batllismo, un sistema de ideas que atendía a un esquema distributivo, a partir de un pensamiento elaborado por hombres de profunda sensibilidad como Batlle, Brum, Arena, Grauert, el propio Luis Batlle y naturalmente Zelmar, a quien yo hago trascender lo que puede ser el batllismo como sin dudas lo trasciende el 'Pepe' ".

Definiendo ideológicamente al PGP Batalla sostuvo que creen en "un socialismo democrático diferente a la vieja concepción del marxismo de 1848, inserto en una estructura totalmente distinta a la ahora vigente (...) no queremos una organización clientelística ni de cuadros. Somos una fuerza de opinión".

En referencia a la juventud admitió que "es necesario reconocer que no tenemos una propuesta para la juventud. Trabajamos en ello".

"Nuestro batllismo de ayer"

"Hemos señalado en forma permanente —muy modestamente claro está— que nuestro socialismo democrático de hoy constituye lo que entendemos es nuestro batllismo de ayer. No hay razón ni fundamento para identificar la democracia con el capitalismo: el primero es una concepción de vida, de comunidad, y el otro es una estructura económica", afirmó el Senador Batalla en el reportaje de La Semana.

El dirigente frentista, que en la entrevista de Las Bases ya mencionada sostuvo que "el Frente hoy no tiene confianza en la 99. El FA ha perdido fraternidad' ", indicó en el suplemento de El Día del último sábado que la coalición "es una fuerza plural a la cual estamos unidos por un compromiso político y por un programa de gobierno común. Tiene problemas que atienden a la identidad, a la ideología y a los objetivos, más que políticos de carácter moral".

"El caso del voto secreto en los sindicatos originó un enfrentamiento pero nosotros hicimos lo que ideológicamente estamos obligados a hacer", relató más adelante, agregando que con algunos sectores del Frente Amplio "estamos identificados, pero con otros no", puntualizando a continuación que "el Frente configura una herramienta que hemos contribuido a crear, aunque haya sectores que no lo perciben con claridad". En la ya citada entrevista del semanario Las Bases, Batalla se había preguntado sin embargo "¿cómo alguien puede contestar si el FA es una herramienta definitiva o si es coyuntural?".

"FA sin respuestas rápidas"

En la parte final del reportaje a Hugo Batalla en La Semana el sábado pasado, se reproducen otros conceptos vertidos por el Senador en el curso de la entrevista.

Entre ellos se destaca la afirmación de que "el Frente Amplio debe fortalecer a nivel interno sus elementos de unidad, manteniendo la libertad e independencia cada grupo", en oposición a las normas aprobadas en la última reestructura sobre la forma de adoptar decisiones. Continúa señalando que el FA tiene que "formular una propuesta común al país. Aún no ha funcionado adecuadamente en tal sentido y por su complejo mecanismo carece de capacidad para una respuesta rápida".

J

Rendición de Cuentas

Se destrabarían negociaciones

Complicadas negociaciones políticas se llevan a cabo para "aceitar" el trámite parlamentario de la Rendición de Cuentas, dado que, pese a los acuerdos de diciembre pasado al respecto, no existe acuerdo sobre los términos de la iniciativa entre los partidos mayoritarios.

El Partido Nacional insiste en acompañar los reclamos presupuestales del CODICEN y desde el Poder Ejecutivo el Presidente Sanguinetti reiteró que no hay peor presupuesto que el que no se puede pagar.

En la última edición de JAQUE, a través del Editorial y de notas informativas, se alertaba que pese al acuerdo logrado entre las autoridades del equipo económico y el Partido Nacional, se plantearían dificultades en el trámite de aprobación de la Rendición de Cuentas.

Era intención del Poder Ejecutivo remitir el correspondiente proyecto de Ley al Parlamento durante la semana pasada, tal como se había acordado en las conversaciones con dirigentes nacionalistas tras la no aprobación de la Rendición correspondiente al ejercicio pasado. La detección de discrepancias en torno al texto que elevaría el ejecutivo dio lugar al comienzo de conversaciones tendientes a superar las diferencias y cumplir con la rápida aprobación acordada: "lo que sea hoy demora, será luego economía de esfuerzos en el Parlamento" explicó al respecto el Ministro interino de Economía, Luis Mosca.

Posición del Ejecutivo

De acuerdo a las declaraciones del titular de Economía y Finanzas, "en lo que atañe al Poder Ejecutivo y concretamente a la ejecución presupuestal, el trabajo está completamente terminado, no obstante lo cual, aún persisten algunas dudas y en virtud de motivos básicamente de orden político, se prefirió seguir estableciendo contactos (...) a los efectos de asegurar un trámite parlamentario lo más rápido posible".

En el mismo sentido el Director de Planeamiento, Ariel Davrieux señaló que el equipo económico ha tenido "algunos contactos legislativos que nos han mostrado que el tema no está totalmente preparado de forma de llegar a un buen resultado".

Puntualizó que las diferencias "son de orden político y no técnico", agregando que el Ejecutivo contempla en su proyecto "modificaciones en materia de inversiones, en materia de normativa sobre inversiones, como el Senado reclamara el año pasado y también algunas normas sobre el Sistema Nacional de Salud".

Sobre esto último se precisó que se prevé la creación de un sistema estatal de salud como servicio desconcentrado para administrar las prestaciones públicas con excepción del Hospital Militar, el Hospital Policial y el Hospital de Clínicas.

Lo que piensa el Presidente

En ocasión de su visita al Departamento de Durazno el Presidente de la República se refirió también a esta problemática, cuando analizaba la situación económica del país y las acciones gubernamentales en esta materia.

"Todos los reclamos sociales son siempre legítimos en la medida en que expresan necesidades: desgraciadamente no siempre se pueden atender. Porque sin duda no hay (...) peor presupuesto que el que no se puede pagar (...) un 'no' a tiempo puede generar un disgusto, pero a la larga gana un amigo, y —sobre todo— no genera una frustración".

Definiendo la actitud del gobierno dijo Sanguinetti que "un 'sí' fácil lanzado al calor de la improvisación puede de pronto conquistar un aplauso, pero un aplauso de corto efecto. En cambio se está plantando la semilla de la frustración y de un resentimiento que se le podrá reprochar luego. Esa es la labor del gobernante".

Actitud de los blancos

El Partido Nacional había acordado en diciembre pasado dar aprobación a una serie de normas que en alguna medida sustituyeron la frustrada Rendición de Cuentas del ejercicio anterior. En el mismo acto se pusieron de acuerdo con el Ejecutivo respecto a las líneas generales de la Rendición de Cuentas actualmente en discusión.

Por lo informado por el Diputado Luis Ituño, las diferencias fundamentales con el proyecto oficial estriban en dos aspectos: educación y salud.

En torno a lo primero Ituño señaló que el proyecto del Ejecutivo incluye mejoras para las retribuciones de los docentes, pero éstas son consideradas insuficientes por el CODICEN. El Partido Nacional apoyará los reclamos de este organismo en cuanto a porcentajes de ajustes y alcance de las retroactividades.

En materia de salud las mejoras para los incisos correspondientes son similares a los contenidos en la Rendición frustrada el año anterior.

Marcha de las negociaciones

Las posiciones de los interlocutores que llevan adelante las negociaciones son irreductibles y a menos que se logren avances en las próximas instancias —algunas versiones así parecen indicarlo— el proyecto será elevado al Parlamento en los términos planteados por el Ejecutivo.

De no prosperar esas instancias negociadoras a que hicimos referencia, la batalla por la Rendición de Cuentas continuará en el Poder Legislativo desde las mismas posiciones hasta ahora esgrimidas, con el solo agregado de la participación de legisladores del Frente Amplio en el trámite a seguir.

J

Senado: críticas a la prensa frenteamplista

"...¿Por qué el aporte que una colectividad
política tan importante como el Frente Amplio
hace a través de su prensa a la consolidación
del sistema democrático de nuestro país,
se basa en la organización de la mentira
y en el ocultamiento de la verdad?".
La reflexión pertenece al senador
Juan Raúl Ferreira y centró el debate que, sobre
la conducta de los medios de comunicación,
realizó el Senado la semana pasada.

La discusión se originó en un planteamiento de fueros del senador Gonzalo Aguirre como consecuencia de comentarios del periodista Germán Araújo y del diario "La Hora" sobre el papel que le habría correspondido al legislador en la interpelación al Ministro de Economía.

"La Hora", en su edición del 26 de abril, publicó una nota en la que sostenía que Juan Raúl Ferreira y Gonzalo Aguirre "se dedicaban a contar el número exacto de diputados de 'Por la Patria' que debían salir de Sala para que el quórum no llegara a cincuenta". Aguirre leyó afirmaciones de Araújo en las que decía que la presencia de los dos senadores en la interpelación se debía a que J.R. Ferreira *"tenía que ir a defender los intereses que defiende su padre, y que el otro, Gonzalo Aguirre, porque tenía que ir a defender a su viejo cliente ACSA, porque él fue asesor jurídico de ACSA, colateral del Banco Comercial"*. Después, ante una llamada de una persona que se identificó como secretaria de Aguirre, Araújo aclaró: *"...yo no dije que él estuviera allí defendiendo los intereses de ACSA en particular (...). Dije que estaba allí en su calidad de asesor de ACSA, lo que, ¿es verdad o no es verdad?, ¿era el asesor de ACSA? SI"*.

....Araújo agregó que los dirigentes políticos de los partidos tradicionales coindicen en que "habitualmente defienden los intereses de las empresas transnacionales o de la banca".

Agu[illegible] desmiente

El Dr. Aguirre rechazó las afirmaciones de Araújo aclarando que *"jamás en mi vida fui abogado de ACSA, que no tuve ninguna vinculación ni dependencia de carácter laboral con esta empresa y que, según creo, jamás entré a sus oficinas para realizar gestión alguna..."*. En relación a su actuación al frente de la bancada durante la interpelación, señaló que el día que finalizó la misma se retiró a las 19 horas y no retornó, por lo que no estaba presente en el Palacio en el momento de votarse la prórroga de la sesión.

Ferreira y la prensa del Frente

El senador Ferreira denunció que *"en forma absolutamente caprichosa y arbitraria la prensa vinculada con el Frente Amplio —sistemáticamente toda ella, y tengo aquí recortes de prácticamente todos los órganos de prensa relacionados con este grupo político— difundieron la noticia de que el senador Aguirre y quien habla se dedicaron, como ha sido dicho acá, a sacar a los legisladores del Partido Nacional de sala sobre el filo de la medianoche, para que la sesión se quedara sin número"*. Luego de negar esa versión, el senador blanco se preguntó porqué *"se recurre a la mentira"*, agregando que *"éste no es un hecho aislado sino que representa un estilo de conducta que está haciendo un grave daño a las instituciones democráticas de nuestro país"*. Relató posteriormente que en una conversación con el director del diario "La Hora", el diputado Gonzalo Carámbula, éste sostuvo que era política de ese órgano no publicarle aclaraciones aunque afirmó desconocer las razones de tal conducta. Finalmente, Ferrerira denunció una *"campaña muy bien orquestada de la prensa de izquierda"*, preguntándose *"¿qué fragilidad hay en algunos planteos, que hace necesario decirle a la gente, a los electores o seguidores cosas que sabe que no son ciertas? (...) ¿Qué es lo que habrá que decir —y no lo pueden hacer— para llenar páginas con este tipo de argumentación? ¿Cuál es el temor?"*

Batlle: se busca destruir la base del sistema democrático

El senador Jorge Batlle dijo que más allá de la falsedad del hecho atribuido a Aguirre, se pretende *"a través de una mentira reiteradamente dicha... que ésta se transforme en verdad"*. Sostuvo que esta *"es una forma indirecta de destruir el soporte esencial de la vida comunitaria de una sociedad, mediante el sistema de sembrar dudas sobre la conducta honorable de los responsables de los asuntos públicos"*. Manifestó que no debe extrañar la forma de proceder de "La Hora" porque *"actúa en función natural de las consecuencias políticas del sistema sobre el cual se funda. O sea, que sólo haya una radio, un diario, un canal de televisión, en definitiva, que solo haya una voz y que la libertad sólo sea para expresar su forma de creer cuál es la verdad y que nadie pueda pensar en ninguna otra"*. Apuntó que *"no vamos a poder convencerlos de que cambien de manera de actuar. Nunca han podido actuar de otra manera y el día que lo hagan, dejarán de pensar como piensan.*

Flores Silva (CBI) remarcó que *"no se puede someter al adversario a un tratamiento sistemático y permanente de información descalificatoria"*, destacando que es una *"actitud intolerante que es manejada de modo orgánico por la prensa de la autodenominada izquierda del país"*.

Olazábal: no necesitábamos pruebas

El senador Olazábal de Democracia Avanzada expresó que Aguirre no necesitaba probar cual había sido su conducta ya que *"No nos cabe la menor duda, aun sin el aporte de pruebas, que no fue asesor de ACSA ni estuvo contando la gente que tenía que retirarse de Sala"*. Destacó su convencimiento en que tanto "La Hora" como Araújo iban a rectificar *"lo que de falso o de erróneo se haya dicho"*. Negó que existiera *"un plan deliberado de descalificación política"*.

Reinaldo Gargano (PS) señaló que aquel que utilice elementos descalificantes, agraviantes o insultantes para realizar el enjuiciamiento de hombres públicos *"debe responsabilizarse públicamente por lo que diga de su contrincante político"*. Agregó que no compartía el enjuiciamiento a toda la coalición por *"lo que pueden ser errores, agravios, que se hayan inferido a las personas por parte de integrantes de una organización política"*. Consideró que esa generalización de la crítica a todos los medios de comunicación del Frente es una manera de *"intoxicar la realidad política"*.

Martínez Moreno (99) deslindó la responsabilidad de la prensa de su sector indicando que *"se debe acusar, en todo caso, a quien es políticamente responsable, o al legislador que esté identificado con el órgano de prensa acusado"*. Subrayó que se *"es muy injusto cuando se nos quiere tratar a todos con un rasero, como si fuéramos capaces de hacer cualquier cosa en materia política"*.

Los tiempos de la televisión

En otro momento del debate, el tema fue la utilización de los espacios televisivos por los diferentes grupos políticos. El senador Olazábal expresó: *"desde que comenzó la campaña del referéndum, todavía no apareció nadie hablando a favor, salvo en los últimos días porque hubo un aviso pago"*. El senador Ferreira dijo que eso era *"mentira"* y que en la última semana habían hablado a favor del referéndum los diputados Fau y Cassina, las señoras Matilde Rodríguez Larreta y Elisa Delleplane y los señores Alberto Pérez Pérez y José D'Elía. Reafirmó que los tiempos políticos en televisión están repartidos por tercios y que el día cuatro de mayo los espacios en el noticiero fueron los siguientes: Frente, un minuto cincuenta; P. Colorado, un minuto cinco segundos y P. Nacional, cincuenta y cinco segundos. Afirmó que en enero el Frente dispuso de 20 minutos de TV, el P. Nacional 21 y los colorados 5 minutos.

Dos proyectos de resolución

El Frente Amplio presentó un proyecto de declaración en el que se sostenía que la conducta de Aguirre en la interpelación *"ha sido correcta y ajustada a los principios éticos en cuanto no ha estado ni está vinculado a la empresa ACSA"* y que los hechos ocurridos durante y después de la misma *"no afectan los fueros parlamentarios"*.

La resolución finalmente aprobada —con votos de blancos y colorados, 21 en 27— afirma que la conducta de Ferreira y Aguirre en la interpelación *"ha sido absolutamente correcta"*. Por otra parte se rechazaron *"las expresiones falsas y agraviantes"* que propalaron el señor José Germán Araújo y el diario "La Hora" con respecto a la actuación de ambos durante la interpelación.

Carámbula y Araújo

El diputado Carámbula respondió en "La Hora" a las expresiones de Ferreira sosteniendo que *"Este senador desnorteado e inescrupuloso, tergiversó una conversación privada para encubrir las volteretas de su sector"*. Añadió que *"nuevamente quedó en evidencia que la mentira tiene banca y que su titular es Juan Raúl Ferreira"*.

Por su parte Araújo dijo que él sólo se había hecho eco de una información errónea publicada por "La Hora", reprochando a Aguirre no buscar la aclaración por otra vía.

Banco Central
del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de marzo de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.75%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15°; de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

capurro

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luís Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larralde (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscöui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 66 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Nueva refinanciación de nuestra deuda externa

A medida que va pasando el tiempo, la problemática de la deuda externa va dejando de ser consigna en nuestro medio, y aunque mantiene todavía su característica de reivindicación política para algunos, el tratamiento del tema se desgrana de modos más o menos responsables por parte de casi todos.

Persisten algunas voces aisladas y ya afónicas que aún reclaman la moratoria unilateral, la ruptura con el Fondo Monetario Internacional, el desconocimiento de la deuda por haber sido contraída por la dictadura, etc., anteponiendo como ejemplos a seguir, actitudes que de inmediato se desbaratan.

Cuba, endeudada con el mundo capitalista, paga puntualmente sus cuotas. Polonia ingresa al FMI. China continental solicita su ingreso a ese organismo.

La Unión Soviética anunció en febrero pasado que se hará cargo del pago de todas las deudas contraídas con súbditos británicos por el Estado ruso, reconociendo incluso las generales antes de la revolución. Etc., etc.

• • •

Esta actitud de encarar el tema con la cordura y la responsabilidad que su gravedad merece, sin embargo, es nueva para muchos. Y esto no lo decimos como reproche sino como homenaje a la suprema tarea de convencer y ser convencido, a la que deben dedicar sus esfuerzos los hombres públicos que administran —o aspiran a administrar— los intereses de todo el país.

El camino recorrido no fue fácil, y en su andar el país debió poner en juego toda su astucia a los efectos de conseguir las mejores condiciones y derrotar —en la medida de lo posible— la voracidad de los imperios financieros que hasta entonces habían impuesto sus reglas a nuestras naciones sin consideraciones de ningún tipo.

Nuestras condiciones entonces no eran las mejores, pero el irrenunciable derecho de defender los intereses nacionales con que sólo pueden actuar los representantes legítimos de los pueblos, sumado al esfuerzo coordinado de la región a través del Consenso de Cartagena, posibilitó alcanzar los resultados fijados como primer objetivo.

En sus negociaciones particulares Uruguay se apoyó en los beneficios logrados por países que habían negociado antes. Otros países hicieron base en los logros uruguayos en esta materia, y mejoraron aun sus condiciones de pago a los organismos financieros internacionales.

Pero la problemática de la deuda externa de las naciones subdesarrolladas va mucho más allá del logro exitoso de una renegociación a tiempo. Va más allá que acordar en términos aceptables, aspectos de la vida nacional que no supongan una traba a la consecución de los objetivos del país, como el descenso de la desocupación, el incremento de los ingresos personales, la reactivación y reconversión industrial; como la orientación de la economía y la producción nacional, el desarrollo integral y la justicia social, la administración armónica de los recursos del país en función de sus necesidades, etc.

La problemática de la deuda externa supone una actitud de alerta permanente ante las cambiantes situaciones en el ámbito financiero internacional, que no modera su actitud ante el éxito de los acreedores, y en su acción sigue dispuesto a manipular las cosas de tal forma que nos perjudica.

Supone también proseguir la tarea de difusión emprendida hace más de dos años, para clarificar los impactos que la deuda provoca en nuestras economías, ganando aliados de prestigio mundial que aporten su fuerza y su capacidad a esta cruzada, incluso en el propio centro del imperialismo financiero.

Supone además no separar en los análisis del problema de la deuda externa, la temática de las condiciones mundiales de intercambio comercial, destinando una parte fundamental de nuestros esfuerzos diplomáticos a las negociaciones de la Ronda Uruguay que se cumple a nivel del GATT en Ginebra.

• • •

Las instancias de la Ronda Uruguay siguen su curso, lento pero auspicioso. Con altos y bajos, el Consenso de Cartagena y sus miembros, individualmente, presionan sobre el sistema internacional en procura de un mayor reconocimiento a sus demandas que redunde en más solidaridad a esta causa.

Pero paralelamente, las circunstancias que se registran en el mundo financiero a las que hacíamos referencia amenazan con ahogarnos en un incremento en las tasas de interés, con un costo multimillonario en dólares para el país.

Sin embargo, la táctica de seguir con una nueva renegociación de nuestra deuda y el caso de los beneficios obtenidos por países que acordaron bajo nuevas pautas con la banca mundial, tal como lo expusiera el Senador Manuel Flores Silva recientemente a la prensa, estaría dando otros horizontes y argumentos a la problemática de la deuda uruguaya.

Así como la primera refinanciación de nuestro crédito internacional se logró bajo la beneficiosa circunstancia de que otros países negociaran antes allanando, en alguna medida, el camino, vinieron detrás de Uruguay nuevas naciones —concretamente Argentina y México— que mejoraron aun las condiciones obtenidas por nosotros.

El legislador batllista mencionado identificó un paquete paulatino de mejoras que se fue generando parcialmente en cada instancia refinanciadora. Tal paquete constituye un valor que es necesario incrementar, continuando su práctica para que siga acrecentando los beneficios que son capaces de obtener las naciones endeudadas.

Aplicando este mecanismo, los términos de la deuda externa nacional quedarán referidos al crecimiento, a la incorporación de capitales de reproducción en la economía uruguaya, al no deterioro de los términos de intercambio. De este modo se hace "pie" en la refinanciación de Argentina, que estipuló sus condiciones de pago al crecimiento del PBI, en la refinanciación de México que lo condiciona al precio de sus materias primas, en las condiciones que ambos países consiguieron en materia de plazos y tasas de interés, además de las propias condiciones logradas por Uruguay en 1985.

Así sucesivamente, cada uno en la medida de sus posibilidades, iremos haciendo "base" para que quienes vengan detrás, obtengan mayores mejoras, generando un proceso gradual y paciente pero irreversible, para alejar así otro de los condicionamientos que limitan nuestra independencia económica.

J.J.N. ①

ANALISIS POLITICO

Neoliberalismo: una cáscara vacía

por Luis E. Cladera

Como en la célebre novela de Alejandro Dumas, "Los 3 Mosqueteros", en el Uruguay de 1987, nos parece estar viviendo en el Paris del siglo XVII. Y esto sucede en materia de política económica. De repente aparecen los "hombres del Cardenal", desenvainan sus espadas y juran morir en nombre de "la libertad, la iniciativa privada y el mercado"; del otro lado de la "Place de Vosges" —lugar tradicional de los duelos— aparecen los "mosqueteros del Rey" jurando morir por el Estado, la planificación, la nacionalización de la banca y contra la privatización, (y el F.M.I.).

Unos y otros nos aburren con sus consideraciones, finalmente, puramente *ideológicas*, con sus golpes de espadas que suenan a hueco, mientras el país real busca caminos que no transitan por los señalados por los duelistas.

Hoy, en plena democracia podemos, con un sentido del humor un poco ácido, reírnos de los reiterados argumentos friedmanianos, después de haber tenido que soportar aquella triste y dolorosa ola de neoliberalismo económico en ascenso que el país debió sufrir, con su único sostén posible en lo político: el autoritarismo militar.

Los principios neoliberales

Nos decían que las ventajas del liberalismo económico desde Hume, Adam Smith y la "revolución marginalista" de fines del siglo XIX, llevaba al planteo clásico de que el Estado no debe intervenir en economía. El capitalismo, la forma "natural" y la más elevada de la sociedad humana, está basado en la libre competencia de los individuos, finalmente condicionados por las leyes espontáneas del mercado, la oferta y la demanda. Los propietarios del capital, son los que están en la mejor situación de desarrollar la riqueza de las naciones. La búsqueda de la ganancia tiene como consecuencia la selección natural de los más capaces, los mejor preparados para reaccionar favorablemente a las "leyes del mercado" y de adaptarse a los cambios. Los capitalistas terminan por acrecentar la producción de los bienes materiales de los países, y en consecuencia del conjunto de la sociedad, logrando distribuirla al conjunto social cuando se alcanzara la riqueza. Entre 1974 y 1980 el producto bruto interno creció en un 5% anual promedio acumulativo (1974: 3.3%; 1975: 4.8%; 1976: 4.2%; 1977: 1.8%; 1978: 6.2%; 1979: 8.7%; 1980: 4.5%), sin embargo y no es necesario reiterar cifras, el poder adquisitivo del salario cayó en picada. Esto indica que existen otras variables en lo que se refiere a la distribución de la riqueza dentro de la sociedad (Convenios Colectivos, Sindicatos, Consejos de Salarios, etc.).

Pero esto también se explicaba de la siguiente manera: para que el Uruguay pudiese salir del estancamiento en un plazo corto, era necesario un proceso de desequilibrio, donde se debía producir una reconversión industrial de todas las actividades. En ese proceso inevitablemente habrían desigualdades, no se pueden promover todas las capas sociales a la vez. La reactivación económica conlleva —explicaban— dificultades sociales. Era necesario aumentar las tasas de ganancia para estimular las inversiones, tener más productos para exportar, y para abaratarlos debía bajar el nivel salarial y el consumo interno. Promesa: al final del camino el nivel de vida de la población se iba a mejorar. Para estos neoliberales, Keynes, no había realizado ningún aporte a la teoría económica. El objetivo era llegar a la descentralización de las decisiones económicas, que fuesen los individuos que tomasen la mayoría de las iniciativas, en acuerdo con las reglas y criterios del "mercado" (llevado a categoría de Dios, obviamente laico).

Monetarismo y estructuralismo: antecedentes latinoamericanos

Hacia fines de los años '50 hubo en varios países de la región, —entre los cuales Uruguay (1959 - 1962)—, programas de "estabilización" basados en el monetarismo. En Chile entre 1956 y 1958, en Argentina 1959 - 1962 y en 1967, en Bolivia en 1956, en Perú en 1959 y en Brasil en 1964. Eran estrategias de corto plazo, dirigidas a un control rápido del alza de precios.

Los monetaristas consideran que la inflación es siempre negativa a los efectos de un crecimiento económico eficaz. Prefieren una tasa de inflación de cero, y promueven todo para lograrla, partidarios de un tratamiento de choque más que de la búsqueda de un equilibrio gradual. Emplean un número limitado de instrumentos de política económica: control de la emisión monetaria, disminución del déficit del Estado, devaluación del tipo de cambio, liberalización de precios, eliminación de subsidios. Suponen que estos instrumentos tienen efectos distributivos "neutros" para todos los agentes económicos y que no son discrimi-

---

"La Junta Departamental y su poda de cruces"

por Pablo Aragón

El episodio es conocido y bíblico: en momentos en que es conducido al Gólgota para su crucifixión, cuenta Lucas (23.27) que Jesús dirige unas palabras a un grupo de mujeres que lamentaban su martirio. Anuncia tiempos terribles e interroga: *"si en el árbol verde hacen estas cosas, en el seco ¿qué se hará?"*.

Obviamente la cita bíblica me viene a la memoria con ocasión de las marchas y contramarchas que diariamente estamos escrutando con referencia a la tan mentada Cruz de Tres Cruces. Y si en el tema vale detenerse es porque, entre otras razones, este municipal embrollo oficia de síntoma (otro más) del arcaísmo conceptual que campea en el país.

Por partes: no alcanzo aún a definir posición en cuanto a si me gusta o no la Cruz o su emplazamiento; intuyo que, para el caso, es irrelevante. Por razones aluvionales, el símbolo religioso se encuentra donde está, y donde está es un lugar que, a todas luces, no tiene credenciales de belleza. En efecto, la urbanización montevideana es —ineluctablemente— un producto burocrático y casual: de otra forma no se explicaría que el espacio comprendido por el monumento a Rivera y a la Bandera sea el esperpento mal ideado que es. Con el conquistador de las Misiones se ha obtenido un milagro visual que seguramente se estudia en la Facultad de Arquitectura para mejor aleccionamiento de los futuros funcionarios municipales: el prócer desaparece en un espacio mal distribuido y frente a un telón bien diseñado para ignorar su figura. Complemento ideal: el espacio se prolonga hacia el este en la explanada filo-fascista del incalificable monumento a la Bandera. (Lección sobre la paradoja de las intenciones: quienes se forman saludando a la enseña patria todas las mañanas con la ya famosa "unión patriótica", perpetran contra ella el ultraje de exhibirla en esa torta de cemento, grosera y fría).

En este ambiente saturado de inepcia y mal gusto, se convendrá, la Cruz está lejos de ser un ultraje estético casi debería verse como una bienvenida apelación a la piedad divina.

(Esta meditación inicial nos exime de los argumentos de hipocresía estética, en cuanto los sensibles tienen otros terrenos en los que entretenerse. Veamos si no: (1) La Plaza de los Treinta y Tres, aquella antigua plaza Artola de proporcionada belleza, con su fuente machadiana, violada en reiteración. Por una estela a los héroes de la Agraciada que, por fortuna, aquellos valientes no podían prever: amén de buscar la exaltación patriótica, el referido amontonamiento de ladrillos tuvo éxito en obstruir la visión de la plaza a los paseantes de 18 de Julio. Pero había más: Montevideo —se decía— le debía un monumento a Lavalleja. Y en el concordato se le pagó; nada diré de esa barbaridad con sable, en cuanto ya Maneco Flores le dedicó una impecable nota bajo el título *"Deformar a los héroes ¿no es vilipendio?"* A lo que sí me quiero referir es a la pulcra ordinariez de los responsables al rehacer la plaza según el modelo *procesista* y conservar, a un costado, limpia y perfumada, la antigua fuente: belleza es amontonamiento y, por tanto, hoy hay Lavalleja macrocéfalo en pony, estela a los 33 en cerámica, fuente al fondo, estela recordatoria del Cardal y canteros de cemento al tono. (2) La Plaza Independencia. ¿Qué decir, que no parezca obvio? Tal vez lo más digno habría sido dejar los restos de Artigas en La Recoleta paraguaya. Se habría ahorrado, cuando menos, el que permanecieran depositados en la Aduana entre setiembre de 1855 y noviembre de 1856. (¿No tienen la inquietante idea que hoy pasaría lo mismo pero con más papeles?). Pero, no contentos con tanto vejamen, los entonces responsables optaron por la idea del Mausoleo. Frío, rígido, aburrido, como el régimen que lo ideó, el Mausoleo abunda en todos los vicios de la arquitectura autoritaria; se regodea en su acto fallido de enterrar a Artigas bajo el peso del mármol y le infiere el último insulto de exhibir sus cenizas en una urna que él no hubiera dudado en ubicar entre los *"fantasmas de los pueblos"*.

Más amontonamiento: un dirigente frentista quiere ahora ver sus citas predilectas en los muros de esa cruel broma histórica, de cuya construcción más nos valdría olvidarnos, tan bastarda y violenta es su concepción. (3) La Plaza del Ejército: elocuente testimonio de la comicidad "malgré eux" que exhiben los capitostes dictatoriales, aún no ha generado un movimiento de desagravio a cargo de los miembros de esa arma. (Es una idea a incluir en alguna epístola al Gral. Paulós). (4) El monumento a Luis Batlle, los bustos de la Avda. de las Américas, el encajonado monumento a Oribe, ejemplos todos de una ciudad que se engalana por expediente y a golpes de anónima ordinariez. En este singular contexto, la Cruz poca resistencia debería despertar.

Pero los hechos son otros: la Cruz es polémica, roza la laicidad social de muchos, espanta al secularismo bien pensante. Un edil montevideano vota en contra de la permanencia y fundamenta su voto refiriendo, para la posteridad, cuales son sus convicciones religiosas; voto en contra y, para fundar el voto: *"creo en Dios"*. El asunto deja de ser urbano y comienza a rozar lo grotesco: desde la izquierda la voz secular atruena; tolerar la Cruz es revertir a los tiempos de Mariano Soler. (Con esa racionalidad, la Iglesia Católica poco parece querer tener: días antes, en la Aguada, la dirigencia marxista local asiste a un oficio religioso por los trabajadores. Dirige la ceremonia un obispo desde un púlpito decorado en forma similar a los ya tradicionales actos frentistas. Enrique Rodríguez resalta el contenido del mensaje apostólico (!) Ruge como león, tiene cola de león pero Orestes Nutti afirma que no es león: no se interpretó bien la homilía. Y yo recuerdo a Edmund Burke, quien, en sus *"Reflexiones sobre la Revolución en Francia"* destaca que *"la política y el púlpito son términos que hallan poco acuerdo. Ningún sonido debería oírse en la iglesia salvo la recontortante voz de la caridad cristiana. La causa de la libertad civil y del gobierno civil gana tan poco como la de la religión en esta confusión de tareas"*. Y el pensamiento merece completarse cuando, al hablar de estos sacerdotes cuyas homilías tan mal se entienden, afirma el pensador británico: *"totalmente ajenos al mundo en el que tanto les gusta meterse, inexpertos en todos sus asuntos, sobre los que con tanta confianza se pronuncian, nada tienen de la política sino la pasión que excitan. Por cierto que la iglesia es un lugar en el que un día de tregua debería permitirse a los disensos y animosidades de la humanidad"*. Conocer este concepto tal vez hubiera dado a nuestros religiosos otra medida de autoridad para defender la instalación de la Cruz, según les recordara el papa en su reciente visita).

En este clima de desencuentro —retomo— los dirigentes de nivel municipal pierden la ocasión de recurrir al nunca renunciado expediente de constituir una Comisión Especial para el estudio del tema y, zambullidos en una diligencia que no conocíamos, el cuerpo comunal intima al Intendente a dar cumplimiento a su municipal mandato. Anoto: a la soberbia mezquina de embarcarse en una empresa tan poco civilizada como el retiro de un emblema socialmente bienvenido, la junta se adiciona el desdoro de aparecer en laica cruzada contra la Cruz, apelando al recurso de la sorpresa frente a la dilatoria en el cumplimiento de mandatos. ¡En el Uruguay! Decorando la bufonada edilicia, al fin, dos proyectos de ley señalan ya al episodio entre los más arcaicos y poco aleccionantes de nuestra historia: como sugerencia cabe el pedir que el punto merezca el estudio de quienes pierden su tiempo diseñando reformas a la Constitución. Con todos los antecedentes a la vista, una cláusula interpretativa que contemple el caso sería la puntada final más adecuada para una disputa que tanto ha hecho por promocionarnos como una de las naciones más avanzadas del siglo XIX.

ANALISIS POLITICO

natorios. Los resultados de estas experiencias monetaristas fueron un fracaso. Lograron éxitos momentáneos en las tasas de inflación, pero los niveles de producción bajaron, la desocupación aumentó rápidamente y se produjo una disminución del sector de salarios en el ingreso nacional.

Los "nuevos" programas de los neoliberales de los años '70 fueron mucho más radicales. Los fracasos de los monetaristas los adjudicaron al abandono prematuro de sus políticas, debido a las reacciones de los sectores sociales más perjudicados —principalmente los trabajadores— y de la aplicación parcial del conjunto del programa. Los neoliberales no hicieron demasiadas proposiciones nuevas, pero sí actuaron enérgicamente en ciertos sectores de la economía y de la sociedad. Las líneas fundamentales fueron abrir las economías al comercio internacional y a los movimientos de capitales, desarrollaron el sector financiero privado, sobre todo extranjero, disminuyeron —o creyeron disminuir— la importancia del Estado en la economía. Buscaron someter el comportamiento de los agentes productivos —empresarios, trabajadores y Estado— a las fuerzas del mercado. Naturalmente el repliegue del Estado del sector económico fue seguido por una centralización del poder político. A través de esto se intentó fijar nuevas reglas de juego de los agentes productivos.

La visión estructuralista sostiene que las raíces de la inflación están en la estructura económica. En los países en vías de desarrollo (o subdesarrollados) no se puede llegar a una política de estabilización sin reformar estructuras. Se trata de poner en marcha una política de largo aliento; reforma de la propiedad de la tierra, reforma fiscal, reforma del Estado, intervención del mismo en el desarrollo de sectores estratégicos, etc.

El Ministro de Economía de la dictadura militar brasileña en 1964, Roberto Campos, decía que: "un monetarista es un estructuralista apurado".

No deja de ser curiosa esta relación entre el estructuralismo y el neoliberalismo. Pero mientras que el estructuralismo de los años '60 trataba de una manera reformista y gadualista de facilitar el acceso de los sectores más desfavorecidos a los beneficios del sistema, los neoliberales de los '70 con el supuesto objetivo de introducir las economías nacionales en la economía mundial a través de un sistema de "mercado libre", no dudaron en excluir de la vida política y económica a amplios sectores de la población. Y para ello tenían dos innovadores componentes en sus programas: 1) el encuadre en regímenes autoritarios y militares y 2) poner el acento en transformaciones a mediano plazo de la economía para llegar a una durable estabilidad de los precios".

Aplicaron una modalidad estructuralista, manipulando instrumentos monetaristas ortodoxos.

Nuestros neoliberales consideraron que el régimen "cívico-militar" era solamente un "período de transición", un mal necesario, pero no eterno. Le debemos a Alejandro Vegh Villegas un plan de retorno a la democracia en etapas y su oposición al proyecto corporativista de Bordaberry, que en aquella negritud omnipotente del "proceso" en 1976, fue un cierto nivel de sensatez (noblesse oblige).

También es cierto que en relación a sus "colegas" chilenos y argentinos, nuestros neoliberales fueron más "moderados" en sus "tratamientos de choque".

Pero si de hacer balances se trata, de lo que no cabe ninguna duda, es del fracaso rotundo, global, doctrinario, filosófico y concreto del neoliberalismo en el Uruguay y en el conjunto del Cono Sur, como "modelo" socio-económico y político. Desde algunas tiendas se pretende decir —de la misma forma que con el monetarismo— que el problema radica en que finalmente el régimen militar no permitió aplicarlo en profundidad, por su avidez fiscalo-estatista, que fracasó porque no se llevó hasta sus últimas consecuencias.

Pero estos argumentos no son más que eufemismos de economistas, que a nadie se le escapa son, reputados técnicos y doctos en la materia.

Tirar las cáscaras e ir a los contenidos

El Uruguay es un país pequeño, que ha dado prueba de enfrentar positivamente la situación de caos heredada del intento neoliberal.

La búsqueda de un modelo de desarrollo autocentrado, integrado inteligentemente en un gran mercado regional y mundial, implica muchas transformaciones no sólo económicas, sino fundamentalmente mentales y culturales.

En el presente y con dificultades, el Estado redefine sus roles, sin dejar de buscar soluciones a los problemas más urgentes y de profundizar la concreción de las necesarias políticas sociales.

Está claro que el país necesita empresarios audaces que inviertan en nuevas tecnologías, con espíritu y mentalidad de riesgo. Por su parte, el Estado debe promover y dirigir empresas dinámicas, eficientes y rentables, mejorando los servicios públicos y apoyando eficazmente las iniciativas privadas, autogestionarias y cooperarias.

Los batllistas somos liberales en lo político y socialdemócratas en lo económico. Por ello no renegamos del rol del Estado como orientador y redistribuidor, ni del rol del mercado como dinamizador de la economía y de la sociedad. Todos los modelos batllistas fueron, son y serán integradores.

Todo aporte de análisis realista será sinceramente bienvenido. Pero por más brillante que sea un médico que hace un aporte científico no nos obligará a compartir una filosofía maltusiana o eutanásica, porque antes que nada somos humanistas, y cuando de "costos sociales" se habla nos preocupa hasta el más humilde de los seres humanos, del rincón más lejano del país.

Razón por la cual nos alegramos de que los "hombres del Cardenal" y los "mosqueteros del Rey" estén en la oposición.

Función pública e intimidad

La vida privada como elemento político

por Diego Martínez

De algún modo, todos los uruguayos nos hemos sentido convocados a reflexionar acerca del reciente episodio protagonizado por el ex-Senador norteamericano Gary Hart. Y conste que decimos "episodio" pues así parece haberlo querido presentar la prensa de Estados Unidos. Para mucha gente se trata simplemente de un individuo, que tiene una amante. Pero tratemos de analizar distintos aspectos que se vinculan con lo que viene de sucederle al dirigente demócrata.

Cuando la semana pasada se dio a conocer por el Miami Herald, que el presidenciable demócrata Gary Hart había trasnochado junto a una modelo, se dinamizó esa discusión universal sobre el uso de la libertad que constantemente provoca la vida democrática del país del norte.

El hecho principal es que Hart suspendió su campaña para la nominación del Partido Demócrata. Hace 26 años había acortado su verdadero apellido: Hartpence por razones de imagen, actitud que indudablemente revelaba su vocación ambiciosa y a largo plazo. Digámoslo más directamente: el hombre se había fijado desde hace muchos años ser presidente de los norteamericanos. Un día publican abruptamente noticias sobre su vocación adúltera y todo se interrumpe. Lo político-electoral digamos, pues de lo otro, no parecen haberse brindado mayores noticias posteriormente.

¿Qué pensar respecto a un tema donde la libertad de prensa se mezcla en su ejercicio, con el derecho a la intimidad de un hombre público y a la vez con el derecho a la información de los ciudadanos norteamericanos? Surgen varias cosas para evaluar.

Un uruguayo medio

Por una parte y desde una visión uruguaya, los ciudadanos estadounidenses parecen haber puesto lo accesorio o lo anecdótico en lugar de lo principal. Si bien no se han publicado opiniones al respecto, las informaciones que manejamos revelan que los uruguayos respetamos la intimidad de cualquier individuo por sobre nuestro derecho a estar informados, aun acerca de un punto de la naturaleza como la que posee el que viene de comprometer la imagen de Hart. De este modo, lo que con discreción un compatriota medio hubiera soslayado o apreciado en su candidato como un matiz anecdótico o hasta pintoresco, en Estados Unidos se vuelve principal obstáculo para continuar una importante carrera política.

Por otra parte no debe evadirse la consideración de alguna actitud que en la oportunidad adoptó Hart y que de pronto hace a lo principal del problema, desplazando de ese modo el hecho aislado del adulterio como causa del problema. Nos referimos al sinceramiento frontal que muchas veces aplasta el recelo y susceptibilidad de los electores, y que en el caso Hart obvió para ganar tiempo o diluir las cosas. Con más razón aún decimos lo que decimos, cuando su propia esposa reveló luego que se encontraban separados y que sus uniones se producían sólo ante instancias electorales.

Sin embargo, el razonamiento de muchos de los seguidores del exsenador por Colorado, pudo haber estado asociado a la falta de confianza que provoca un individuo incapaz de aclarar —personalmente y frente a sus huestes— aspectos cruciales como el de la estabilidad familiar. Una amante siempre despierta preguntas nerviosas, como quién es o quién será la próxima, y más aún en un país donde los y "las" espías existen de verdad.

Herrera y Obes soltero

Tal vez por ahí se encamine la clave sicológica del derrumbe político de Hart. Para un elector siempre son contraproducentes las "señales nerviosas" emitidas por los candidatos. La relación elector-candidato por ser normalmente ocasional requiere un importante basamento de seguridad por parte del último y cuando es alterada la seguridad o la estabilidad, ello se traslada a todas las facetas, expectativas y eventualidades de dicha relación.

En una sociedad tan poco permisiva como la montevideana del Siglo XIX, todos sabían sin embargo que Julio Herrera y Obes tenía por novia eterna a Elvira Reyes. Cuando siendo presidente su madre le inquirió por qué no se casaba dado que nunca había visto un presidente de la República soltero, Herrera le contestó: "Madre ¿dónde has visto un presidente de la República casarse?".

Para Herrera y Obes que desde su soltería seguramente emitía o personificaba valores vinculados al romanticismo muy apreciados en su entorno, la informal relación que sotenía era sin embargo lo estable. Y nada más contundente para expresarlo en términos de significado político que esa respuesta que personalmente diera a su madre.

Lo de Hart es lo contrario. ¿Cuál es, para un elector demócrata, la estabilidad política derivable de un individuo que no niega ni reconoce algo que es irrefutable?

Debe señalarse, desde otro ángulo del problema, el papel jugado por la prensa y su vinculación con el propio sistema democrático de los norteamericanos.

En el caso, dos importantes periódicos tuvieron participación e incidencia en el desarrollo de las circunstancias. Revelaron hechos. Estos han sido luego confirmados. A la vista está empero, que dichas revelaciones han tenido trascendentes consecuencias políticas. Se ha desviado la atención sobre el problema de Reagan y la venta de armas a Irán y asimismo el Partido Demócrata ve en retroceso una chance, que de la mano de Hart, se venía presentando favorable.

Sabemos bien que los norteamericanos tienden siempre a purificar y defender al "sistema". En el caso Watergate como en el caso Irangate han estado implicados dos presidentes. Las noticias que desencadenaron ambos problemas fueron emitidas durante la vigencia de sus mandatos presidenciales. A Hart le ha tocado sufrirlo en una etapa anterior al acceso a la primera magistratura. Da la sensación de que los norteamericanos, aun conscientes de que publicar e investigar lo que sea, siempre es positivo, ahora tienden a precaverse de que ello no tenga que realizarse sistemáticamente sobre cada presidente. Y claro que no es poco inteligente impedir la eventualidad de que, presidente tras presidente, tuviera que descubrirse que ninguno es digno de habitar la Casa Blanca; pues entonces habría que empezar a dudar de los propios electores. La hipótesis en cuanto a este aspecto —del rol de la prensa y del sistema— es que ante el riesgo mencionado, los filtros más severos deberán ser atravesados en la órbita partidaria. El que llega a presidente, llega pues —entre otras cosas— porque es puro.

De todos modos tres cosas nos parecen importantes. La primera, es que no toda la chance de Hart está terminada a pesar de lo mal que condujo las cosas. La segunda, es que una actitud periodística como la que se ha sostenido en E.E.U.U. también es periodísticamente investigable en sus fundamentos, orígenes y motivaciones; sobre todo a la luz del contexto político-partidario en que sus resultados fueron publicados. La tercera, es que Herrera y Obes tenía razón.

]

REFLEXIONES POLITICAS

Hacia un nuevo Bad-Godesberg

Alemania: la renovación socialdemócrata

por Elbio Laxalte Terra

Mucho se ha hablado de la crisis del Partido Socialdemócrata Alemán: dos elecciones perdidas, renuncia de su legendario Presidente Willy Brandt. Sin embargo, una discusión más profunda tiene lugar. Para un partido programático como el SPD, la discusión en torno al programa que sustituirá al de Bad-Godesberg de 1959, tiene más importancia que sus actuales dificultades.

Vientos de renovación soplan sobre la socialdemocracia alemana, con un trasfondo de crisis. Y no es para menos. Primero, la pérdida de las elecciones parlamentarias de enero del presente año; que a pesar de haber marcado el punto electoralmente más bajo para la coalición de los democristianos y los socialcristianos desde el fin de la II Guerra Mundial, tampoco dio la victoria a los socialdemócratas. Pudiendo aquéllos continuar con las riendas del Estado durante otros cuatro años.

Luego, el pasado 5 de abril, de las elecciones al parlamento regional de Hesse, antiguo y seguro bastión socialista, y por último la renuncia del legendario Willy Brandt a la presidencia del Partido.

A esta situación se le agregan las discusiones en curso de carácter electoral y estratégico: *"mayoría a la izquierda de la Unión"*, lema propuesto por Brandt, y de ambigua interpretación (¿izquierda socialdemócrata en una amplia coalición electoral o coalición con el Partido Verde?) o partido anclado en sus tradiciones bad-godesbergianas, tal es el dilema.

Sin embargo, esa *"crisis de identidad"* al decir de los observadores, es apenas la parte visible del ice-berg.

Debate ideológico, sentido práctico

En efecto. El viejo partido socialdemócrata alemán, fundado en 1875 tiene una especie de hábito de las crisis y la puesta en duda de muchas de las bases que lo sustentan. Y es un partido que, no sólo ha sorteado bien sus crisis y sus fracasos, sino que ha sabido renovarse y enriquecerse doctrinariamente.

Pero sobre todo cuenta con un sentido pragmático desarrollado: la doctrina, la estrategia y la táctica del partido, deben partir de la realidad. El partido debe evolucionar con ella, poniéndose al día para representar mejor en cada nueva circunstancia, la búsqueda de la justicia social adaptada a cada una de las fases por las que pasa la sociedad.

El ancestro de esta posición fue el teórico del Partido Eduard Bernstein, quien en 1989 lanza, el primero, las críticas al dogma marxista. Su opción de que la socialdemocracia debe ser *"liberalismo organizador"*, es decir, trabajar para organizar a la clase obrera políticamente, formándola para la democracia, para a través de ella, reformar la sociedad, se vuelve tradición en el Partido.

Con ella y con las enseñanzas de los acontecimientos alemanes entre el final de la Primera Guerra y el final de la Segunda Guerra Mundial, más los enormes cambios acontecidos en los años 50 a nivel internacional (e internamente el *"milagro alemán"* en pleno desarrollo) en 1959 tiene lugar el Congreso de Bad-Godesberg. Allí, el SPD de partido de clase, se autodefine como partido popular, respondiendo a los cambios sociales en curso en la República Federal. Se abandona definitivamente al marxismo, para exponer que el socialismo democrático *"hunde sus raíces en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica"*. Willy Brandt afirma que en Bad-Godesberg *"el Partido se abrió a nuevas ideas y a nuevas capas sociales, se presentó sin mala conciencia como lo que venía siendo desde hace mucho: un partido popular socialprogresista, liberal y de izquierda"*. Fue el definitivo triunfo de Bernstein.

Con estas definiciones doctrinarias, es que pudo consolidar una alianza política entre sectores obreros y capas medias, que le posibilitaron al SPD, en coalición con los democristianos, acceder al poder en 1966, dándole a la moderna Alemania ese perfil tan particular de economía de mercado y gestión social de avanzada.

Una propuesta generacional

Hoy la verdadera discusión sobre el futuro del socialismo alemán pasa por el documento para el congreso del partido que tendrá lugar en 1988, y cuyo objetivo es la aprobación de un nuevo Programa del Partido, el *"Bad-Godesberg II"*.

Este documento conocido como *"Proyecto de Irsee"*, había sido encargado a una comisión por el Congreso de Essen, realizado en 1984, con el objetivo de actualizar el Programa de Bad-Godesberg.

Achim Melchers, en el Westdeusche Allgemeine, observó que este empuje por actualizar el Programa, *"se debe al cambio generacional. Los autores del programa de Bad-Godesberg ceden paulatinamente el campo a sus nietos..."*.

La realidad es que muchas cosas han cambiado desde 1959, de la misma forma que han surgido nuevas situaciones. Aquel programa adaptaba al partido para funcionar en la estructura de la sociedad basada en el Estado de Bienestar, en el optimismo de la idea eufórica, predominante en la postguerra, de un progreso económico permanente.

Al día de hoy se han producido importantes cambios en la sociedad. En un artículo escrito en 1985, titulado *"La nueva izquierda europea"*, *Peter Glotz*, secretario ejecutivo del SPD señalaba que el progreso técnico había diezmado las estructuras sociales de apoyo a los partidos socialistas (la disminución y extinción de los viejos bastiones industriales obreros han sido fatales también para los partidos comunistas, como en Francia). Y explicaba: *"Muchos sectores en los que el movimiento de los trabajadores tenía gran fuerza han sido víctimas del cambio estructural. Al mismo tiempo existe el peligro —alertaba— de que los modernos especialistas de la producción, los ingenieros, etc. esto es los trabajadores beneficiados por la racionalización, se pasen al otro lado"*. Advirtiendo que si no habían cambios, en los partidos socialistas, *"en los próximos decenios estos sólo servirán para el papel de oposición"*.

Socialismo del individuo

En otro opúsculo, *"Ocho tesis para un nuevo Bad-Godesberg"*, indica que *"quien interroga Bad-Godesberg I para buscar respuesta a los problemas actuales encontrará en ese programa demasiadas certezas, que hoy ya no son tales"*. Se trata entonces de ver cuales son los nuevos elementos que complementen aquellos principios de adhesión irrestricta a la democracia, a la Constitución y al socialismo democrático. Elementos que surgen de nuevas problemáticas e inquietudes que se presentan a la sociedad alemana de la década de los ochenta: la igualdad entre mujeres y hombres; el futuro del trabajo y la técnica es decir, la desaparición de la vieja fábrica y la reducción del horario de trabajo; los cambios estructurales en la economía nacional e internacional, como son la desocupación y el endeudamiento externo respectivamente, la necesidad de avanzar en la democratización de la economía y las relaciones del hombre con la naturaleza.

Agrega Peter Glotz, quien fuera ministro de economía de la gran coalición socialdemócrata-democristiana entre 1966 y 1969: *"Se asiste a un proceso de individualización que puede volver superfluas muchas capacidades laborativas clásicas y hacer emerger cualidades nuevas, como la creatividad, la independencia, el espíritu de cooperación"* y concluye que *"desde una perspectiva sociopolítica debería afirmarse lo que yo definiría como un individualismo de izquierda"* que define como comunitario, de la creatividad, de la responsabilidad y de la solidaridad social. Observa el citado Achim Melchors que *"...desde Bad-Godesberg han pasado al primer plano de la política temas entonces no imaginables, como la ecología..."*

Algunos aspectos del proyecto de programa

Según el proyecto de Irsee, el modelo social impulsado por el SPD se afinca en la idea de una sociedad en la que el libre desarrollo de cada uno es la condición para el desarrollo de todos, al tiempo que define su tarea como una obra de *"reforma permanente"* con el objetivo de lograr un mejor ordenamiento social sobre la base de los valores fundamentales del socialismo democrático: libertad, igualdad y solidaridad.

En el ámbito económico sostiene que el aparato estatal no es neutral y que sirve como instrumento de apoyo al cambio social y político; en tanto que el mercado mundial y su creciente interrelación hace que *"el intento de recuperar el margen de acción política poniendo barreras nacionales es una equivocación y no promete ningún éxito"*, al tiempo que propicia la integración económica y política europea.

El cronista *Javier Franze* ("La República", Buenos Aires, febrero de 1987) resume que *"el orden económico democrático —del proyecto de Irsee— queda definido por los principios de dinámica de mercados, planificación estatal previsora, competencia, eficiencia, rentabilidad, mayor calidad en el trabajo, generación constante de empleos, lucha contra la concentración económica y descentralización administrativa, diversas formas de socialización, fomento del cooperativismo, implantación de la codecisión y la coparticipación de los trabajadores de la empresa"*.

Se plantea el perfil ecológico de la economía: *"la dilapidación de las materias primas y la destrucción de la naturaleza merman las posibilidades de vida de las generaciones venideras"*.

En relación al mundo laboral, el proyecto busca *"no la liberación del trabajo, sino la liberación en el trabajo"*. Para ello propone la disminución de la jornada de trabajo, como forma además de reducir la desocupación y la reducción de la densidad del trabajo, que disminuye la tensión y protege la salud, ambos temas como fórmulas democráticas de las relaciones laborales. Al tiempo que promueve mayor formación y capacitación de los asalariados que posibilita hacer del trabajo algo más atractivo. Por otra parte alienta la participación sindical en la planificación económica y político-económica en los plazos supraempresarial y regional.

Otra de las metas del programa es avanzar hacia el surgimiento de una *sociedad cultural*, entendiendo la cultura como una realización cotidiana basada fundamentalmente en las relaciones interhumanas en el seno de una sociedad solidaria: la cultura de lo urbano, de la vivienda, del trabajo.

El arte es definido como una *"manifestación necesaria de la vida humanamente digna y un contrapeso imprescindible del embotamiento, aislamiento y banalización de la vida cotidiana"*.

La *cultura política* es un aspecto de la sociedad cultural que se fija como meta el proyecto socialdemócrata de programa de Irsee: *"las fuerzas que son necesarias para hacer realidad la cultura política en una sociedad solidaria, únicamente se pueden liberar cuando los seres humanos se entienden no como objetos impotentes, sino como sujetos que conforman la política; cuando las personas conceden importancia a sus ideas y experiencias, a sus temores y esperanzas, y lo incluyen espontáneamente en la política"*.

El Partido Socialdemócrata Alemán con Bad-Godesberg en 1959, abrió las rutas de aportes importantes a la sociedad alemana de la post guerra. El Congreso de 1988 deberá aprobar o corregir el proyecto de programa de Irsee. En todo caso será la sociedad alemana la que con su voto dentro de cuatro años refrendará o no la lectura y las propuestas de las nuevas generaciones socialistas democráticas.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública Nº. 4|0709
COMPRA DE TRAPOS Y ESTOPA
APERTURA: 10 de junio de 1987.
HORA: 15:30.

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 8º PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9:00 a 15:30.

Camilo José Cela

Pros y contras de la familia

La familia tiene sus partidarios y sus detractores; la verdad es que buena prensa, lo que se dice buena prensa, jamás la tuvo y, sin embargo, se mantiene como institución, aunque camine a trancas y barrancas. Ahora está pasando por malos momentos, pero hubo épocas en que no los pasó mejores y ahí está, como si tal cosa y sin que nadie la mueva; se conoce que tiene una inercia muy resistente y equilibradora. San Mateo no se fiaba demasiado de la familia —los enemigos del hombre son sus propios familiares, llega a decir en su evangelio—, y Menandro, el bufón griego, suponía que era una gran fortuna la de tener pocos parientes. A mí me parece que en esto, como en todo, cada cual habla de la feria según le va en ella, y esta impresión es la que quisiera evitar, puesto que me propongo expresarme en abstracto y rodeado de todas las necesarias precauciones (higiénicas, morales, sociales, etc.) Todos tenemos una familia mejor o peor, pero a mí, ahora, me gustaría aludir al concepto dando de lado a la anécdota personal, propia o ajena.

Lo probable es que la familia tenga sus pros y sus contras, sus ventajas y sus inconvenientes; en todo caso, su diagnóstico no es mollar y para mí tengo que resulta peligrosa la sola pretensión de querer alcanzar conclusiones demasiado concretas. No; al pensamiento conviene dejarle siempre un arcén para poder ensayar la maniobra cuando se precisa.

Considero a la familia —y a su apoyatura inicial, el matrimonio— como una sociedad de seguros mutuos ajena al amor (quizá no al cariño), de no relevante utilidad en tiempos de sosiego, pero absolutamente necesaria en trance de tumulto, desgracia o aventura. Quiero decir que la familia no sirve más que para cuidarle a uno cuando coge la gripe o se parte un hueso, o se queda ciego, o hay que enterrarlo —lo que no es poco—, pero que en la paz doméstica y cotidiana es inoperante y aburrida, espantosamente aburrida y monocorde.

La gran defensa de la familia quizá resida en el pensamiento de Kierkegaard, que expresa la necesidad que siente el hombre de ser permanentemente engañado y anestesiado. La familia no engaña de modo deliberado, aunque sí lo haga de forma inconsciente, porque se sustenta sobre nociones que han perdido eficacia: el artificial sometimiento de la mujer al marido, la infalibilidad de los padres, la disciplina cuartelera, etc. Cuando estos presupuestos se revisen y se pongan al día, quizá la familia recobre esa flexibilidad que, bien mirado, jamás tuvo del todo. Advierto que esa revisión puesta al día, claro es, no significa su inversión —el no natural sometimiento del marido a la mujer, la infalibilidad de los hijos, la indisciplina por principio, etcétera—, sino su reajuste. Quienes han de vivir bajo un mismo techo deberán esforzarse en ser amigos sin abdicar de las propias peculiaridades, pero también sin aspirar a que nadie sea el calco exacto de nadie.

Mi generación padeció estos dos entendimientos defectuosos o tarados de la familia, porque cuando éramos hijos estaban de moda los padres y el paternalismo, y ahora que somos padres los que privan son los hijos y la filiocracia, con harta frecuencia desconsiderada y casi siempre no decantada ni madura, sino tan sólo ingenuamente vengativa en primera instancia. Y no hablo por mí, repito, porque mis padres jamás me contrariaron, y yo, a mis quince o veinte hijos, nunca les dije que no a nada y todos me salieron bien (digamos que con cierta ligeras y de buen grado perdonables excepciones, ninguna dramática).

Con la familia suelen gastarse demasiadas energías, sobre todo en dos cosas: en justificarse y en convencerlos. Pero no en convencerlos de que hagan lo que no quieren hacer, lo cual sería vano propósito y en el fondo poco importa, sino en convencerlos de que lo dejen a uno hacer lo que quiera, que tampoco se va a hundir el mundo. Se podría mover una dinamo con las fuerzas que se desbaratan, en la generalidad de las familias, en las vanas discusiones sobre la nueva tapicería del sofá, o el cambio de sitio de una lámpara, o el lugar de veraneo, o la tortilla de patatas con cebolla o sin cebolla, o si Alianza Popular o el PSOE o no Alianza Popular ni el PSOE. A mí me parece que eso es de tontos dilapidadores.

Dar de comer a los hijos es lo de menos porque, aunque poco, casi siempre suelen hacer algo; lo caro no suelen ser los hijos, sino las madres, sobre todo cuando se alían con los hijos, pero esto hay que aguantarlo con resignación, porque no suele ser consecuencia sino falta de tacto político de los padres.

La vida en familia, salvo en el caso de algunas honrosas y no muy generalizadas excepciones, propicia la holganza y fomenta el mutuo y recíproco choteo. En las familias, aunque se finja lo contrario, nadie toma en serio a nadie y parece como si lo único que divirtiera a cada uno de sus miembros fuese el hacerle la cusca a los otros —uno por uno, aunque no a todos con igual intensidad— y sin concederse ni un punto de flaqueza o de descanso. En las familias, y amparándose en muy sutil velo de remordimiento de conciencia, todos se alegran de la desgracia —quizá no definitiva ni irreversible— de todos; la norma ética por la que se rigen las familias pudiera ser: la pequeña desgracia del prójimo familiar reconforta y la gran desgracia —omisión hecha de tara no demasiado admitida ni frecuente— reconforta y disgusta al mismo tiempo. Dostoievski alude a esta situación no irremediablemente confusa en "Crimen y castigo" y en "Los Karamazov".

La familia se apoya en la compañía y el gorgojo que la corroe suele ser el equivocado sentido de propiedad que de ella se tiene; cuando alguien dice "mi familia" no siempre alude a la familia a la que pertenece, sino a la que supone de su exclusiva pertenencia. Y esa actitud se observa no sólo en el padre que lleva a su remolque muchas históricas inercias, sino en la madre, en cada uno de sus hijos y aun en los parientes menos inmediatos con los que se convive, ya que nadie renuncia a la actitud subconsciente —y quizá por ello irrenunciable— que le lleva a sentirse el ombligo del mundo.

LIBROS

Crónica de un autor sobre su libro

Escritor, historiador pedagogo y periodista, Guillermo Morón (Carora-Venezuela-1926) etuvo en Uruguay y trajo El gallo de las espuelas de oro *(Planeta, Caracas, 1986), novela que él nos presentó así:*

Es la primera novela que se publica, pero escribí, entre los 18 y los 25 años, seis novelas, de las cuales conservo todavía dos, que no voy a publicar porque son muy malas. Pero esta me salió bien, por eso la publiqué. Al regresar me voy a dedicar a escribir otra novela, que tiene nombre ya: *Los hechos de Zacarías*. Es la historia de un peón viejo que se sienta en la puerta de su casa a contar lo que le ha pasado por dentro y lo que le ha pasado por fuera. Será una novela más corta que ésta.

Aquí hay doce capítulos largos. Son historias circulares. En cada capítulo hay varias historias cerradas, pero hay una historia general, que es la que determina el libro.

Esta es una novela un tanto de lo real maravilloso, pero no proviene ni de García Márquez, ni de Alejo Carpentier, ni de Augusto Roa Bastos, porque lo real maravilloso no fue inventado por ellos, sino que proviene de los cronistas del siglo XVI, XVII y XVIII.

Lo real maravilloso no es más que una manera de ser de los latinoamericanos, que tenemos una visión especial del mundo, sobre todo en lugares como los Andes o como el Caribe. Es más que una exageración de la realidad. La historia aquí, es la de un niño que va a la escuela, entre el segundo y el sexto grado de primaria, cuando termina y se hace hombre.

Pero todo lo que le ocurre durante ese tiempo extraordinario. En el primer capítulo vuela por encima de la ciudad, y entonces va mirando por dentro lo que ocurre, y descubre las virtudes y los vicios de las cosas de esa ciudad mítica que está aquí y que lleva el nombre de Carora. (Es una ciudad que realmente existe, yo nací en Carora). Lo real maravilloso no es otra cosa que agarrar la realidad, envenenarla con imaginación y crear una realidad distinta. Y eso es lo que yo hago en esta novela.

Guillermo Morón

Historia vegetal

EL OTORO DE FREDDY LA HOJA. Leo Buscaglia: Emecé. Buenos Aires, 1986. Distribuye Indiana. 30 p.p.

Con el subtitulo "Una historia de la vida", este pequeño libro —formato apenas alargado, 30 páginas— trata de mostrar la muerte como algo necesario, mero eslabón del juego del eterno retorno. La idea tiene ilustres predecesores. Religiones enteras se han fundado sobre ella. La metáfora utilizada —la hoja que brota en la rama, se desarrolla, se marchita y muere— tampoco es original. Pero lo que importa en este texto de Buscaglia, es la forma en que el tema se presenta y se narra: como un cuento para niños. Tanto el lenguaje, sencillo y accesible, como las fotografías que ilustran el texto, subrayan el tipo de lector que el autor espera. Un lector que llegue al concepto panteísta a través de la sensibilidad y no de la teología.

El libro está dedicado, por el autor, "a todos los niños que alguna vez han sufrido una pérdida definitiva, y a los adultos que no pudieron hallar un modo de explicarla".

Aunque, queda dicho, no se trata de una explicación de la muerte, sino de una inserción de ésta en el acontecer natural.

La identidad es la calidad

IDENTIDAD CULTURAL
DE IBEROAMÉRICA
EN SU NARRATIVA

Un libro ambicioso, extenso, en el que se aborda, una vez más, el problema de nuestra identidad cultural. Un punto de vista diferente e interesante

IDENTIDAD CULTURAL DE IBEROAMERICA EN SU NARRATIVA. Fernando Ainsa. Gredos. Madrid, 1986. 590 pp.

El año pasado, cuando Fernando Ainsa visitó Montevideo, JAQUE lo entrevistó y pudimos así, tener un adelanto de lo que era el libro que hoy tenemos en las manos. *(Utopía: identidad cultural.* Jaque, 12/11/86, N°151). Todo lo que nos había prometido está en él. Y esto no es poco, pues la tarea a la que Ainsa decidió abocarse es ciclópea. En una línea, puede definirse como: saber en qué consiste lo específicamente iberoamericano a través del relevamiento de su narrativa.

Desde 1492, fecha del *Diario* de Cristóbal Colón, hata 1984, todos aquellos escritores que tuvieron contacto con Iberoamérica y que, por lo tanto, fueron marcados por ella, son tenidos en cuenta.

Pero no se trata de enumerar libros, sino de extraer de ellos rasgos distintivos, "noticias", que superponiéndose, alejándose y acercándose, conforman la ontología iberoamericana.

Algunos de los temas aquí tratados ya habían sido adelantados en las notas que Ainsa, en forma exclusiva para JAQUE, envió desde París *(Por un nuevo orden literario internacional.* Jaque, 17/12/86, N° 156 y *Una narrativa que se hace necesaria.* Jaque 24/12/86, N° 157).

Lo planteado en aquel momento se profundiza, la idea se desarrolla, se pasa de la enunciación a su justificación y profundización. "En la medida en que una obra es capaz de reflejar valores, problemáticas, mitos y temas que son comunes al ser humano, puede hablarse de universalidad, por lo tanto de su carácter de 'necesaria', cuando no de obras 'imprescindibles'. No importa el tema tratado y su mayor o menor grado de 'peculiaridad' en función de un escenario americano más o menos reconocible". Y esta idea motora, se ejemplifica, se inserta en el amplio espectro de la diversidad narrativa y encuentra en todas un lugar, formando así un punto de contacto, desde el cual fluye toda la literatura iberoamericana. Luego de analizar los "presupuestos de la identidad cultural iberoamericana", de describir la "significación novelesca del espacio americano", de recorrer "los viajes iniciáticos", Ainsa da el salto "de la comarca al universo" y concluye, de manera impecable:

"Resulta curioso haber llegado al término de este largo viaje en busca de la identidad cultural americana para concluir —entre el alborozado Génesis del descubrimiento de América y la utopía de la esperanza, de la Naturaleza primordial a la 'sobrenaturaleza' de la *poiesis* en la literatura— que la clave de la 'emancipación' está en la calidad literaria, por muy difícil que resulte fijar los parámetros de su valoración. Una 'emancipación' que tiene que marcar la identidad cultural americana. Hemos comprobado cómo la identidad cultural en la narrativa sigue siendo parte de una búsqueda que no ha perdido su carácter de aventura primordial, equiparable todavía —y pese a los siglos transcurridos— a la 'fundación del mundo" que pudieron proponerse los primeros Cronistas de Indias.

Una 'fundación' que, si bien está hecha de numerosas rupturas, una fragmentación de realidad y espacios todavía no suficientemente integrados en en un 'sistema de lugares', tiene sus 'santuarios' y sus senderos secretos que nos conducen de la mano de una indiscutible calidad literaria desde la 'comarca' al 'universo' "

Resulta imposible en estas pocas líneas dar una idea cabal de la riqueza de este libro. Más que un ensayo, la obra constituye un análisis, serio y minucioso de nuestras obras literarias, de nuestra cultura, de nuestra, en definitiva, forma de ser, ver y estar en el mundo. Ainsa nos ofrece, además de las bibliográficas e índices de rigor (que asombran por lo extensos y cuidados), una muy útil Cronología de la Narrativa Iberoamericana

S. Ch.

Algo más que un folleto

QUIROGA
POR
POR
HORACIO

QUIROGA POR HORACIO. Departamento de producción gráfica y audiovisual. Ministerio de Educación y Cultura. Montevideo, 1987. 50 pp.

"Este primer folleto llamado 'Quiroga por Horacio', sólo aspira a reflejar —a través de una cronología y variados textos personales del escritor, que van desde cartas hasta trozos de cuentos y críticas cinematográficas— una imagen básica de sus alegrías y sus angustias, de sus reacciones emocionales e intelectuales frente a los acontecimientos de la vida. A lo largo del año se hará otra publicación, destinada al análisis de su obra y a la divulgación de elementos valorativos y explicativos de la misma".

Así presenta el Director de Cultura del MEC, Prof. Roberto Andreón, esta publicación. En realidad se trata de algo más que un folleto, es una muy cuidada revista, con un diseño gráfico impecable y una variedad y calidad de fotografías e ilustraciones que la convierten en un libro-objeto, valioso por su propia presentación, sin tener en cuenta lo que se escribe en ella.

Pero esto último también está bien hecho. No sólo hay una completa cronología de Quiroga, sino que se da una muestra bastante amplia del escritor, a través de fragmentos de cuentos, artículos periodísticos y cartas personales. También se incluyen, bajo el título "Quiroga por los otros" los juicios que distintas figuras rioplatenses han hecho sobre el autor. Aquí, quizá, está el punto flojo de la publicación, ya que se equipara el interés que puede tener para el lector el juicio de, por ejemplo, Alfonsina Storni, con el de otras personas mucho menos relevantes.

Esto es simplemente anotado. La revista es un buen material. Quedamos a la espera del segundo número.

S.CH.

De la Real Academia Española

El sillón G de la Real Academia Española, que estaba vacío desde enero, por la muerte de Manuel Díaz-Alegría, ha sido ocupado por José María de Areilza, político y ensayista español.

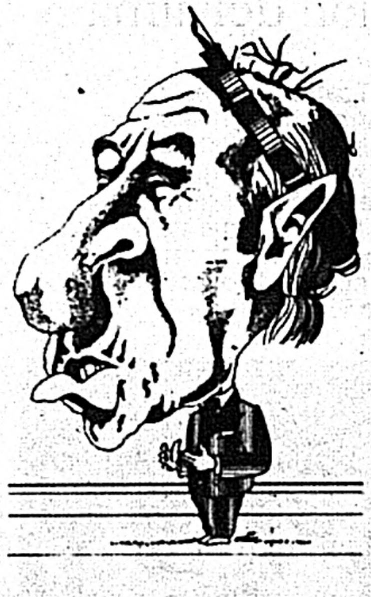

José María de Areilza, conde de Motrico, fue elegido académico de la Española en una elección que lo opuso al poeta Claudio Rodríguez, a quien venció por un voto de diferencia en la tercera votación.

Claudio Rodríguez, había sido presentado por Emilio Lorenzo, Carlos Bousoño y Manuel Seco. José María de Areilza por Camilo José Cela, Joaquín Calvo Sotelo y Alfonso García Valdecasas.

La coincidencia de las candidaturas fue lamentada antes de la elección por algunos académicos, al verse obligados a elegir entre dos candidatos que, de haber sido únicos, hubieran tenido prácticamente garantizada la elección.

Claudio Rodríguez es uno de los poetas más representativos de la generación de los cincuenta en España, junto a Gil de Biedma, Goytisolo y los Barral.

El mes pasado fue distinguido con el Premio Castilla y León por su labor en el campo literario.

La principal actividad de Areilza, en cambio, es la política, y se ha distinguido como escritor por sus ensayos y artículos periodísticos. Ha escrito cerca de 3500 artículos periodísticos, y en este género ha intentado, según sus propias declaraciones, actualizar el concepto de columnista que tienen los españoles, acercándolo al que tienen los norteamericanos, para quienes un buen columnista es alguien que realiza un breve ensayo y deja abiertos los interrogantes para que el lector pueda elegir su conclusión.

La principal actividad en la política española de Areilza la desempeñó en el mundo de la diplomacia. En 1941 escribió, en compañía de Fernando María Castiella, *Reivindicaciones de España*, que obtuvo el Premio Nacional de Literatura. Posteriormente publicó *Lo esencial y lo episódico* y *Meditaciones políticas*. Otras obras suyas son *Embajadores sobre España* (1947), *Escritos políticos* (1968), *Cien artículos* (1971), *Figuras y pareceres* (1973), *Así los he visto* (1974) y *La Europa que queremos* (Premio Espasa-Calpe en 1986).

Según medios académicos, la elección de Areilza se corresponde con cierta tendencia existente en la RAE de elegir a especialistas en determinados campos antes que a puros *hombres de letras* (mayoría actual en la Academia). Los defensores de esta teoría, conscientes del retraso experimentado por el español en la creación de nuevos vocablos que nombren la nueva realidad creada por la ciencia, han subrayado la necesidad de elegir a especialistas en diversos campos, con independencia de que también sean —ese es el caso de Areilza— *hombres de letras*.

Por otra parte, Areilza anunció la próxima presentación, en la Feria del Libro de Barcelona, de su primera obra narrativa: un conjunto de siete cuentos que serán publicados por la editorial Plaza Janes.

S.CH. ⓓ

Un museo para una droga

Se inauguró el mes pasado, en Amsterdam, un museo del hachís, el Museo del Hasch con el fin de ofrecer a fumadores y no fumadores una aproximación al mundo del *cannabis*. Ed Rosenthal, autor de numerosos libros sobre el cultivo del *cannabis*, es el conservador oficial del museo. Hasta ahora, la información sobre esta droga blanda, que se obtiene legalmente en Amsterdam, ha sido escasa, según él, y el museo trata de orientar al público con respecto a lo que es realmente este estupefaciente. El museo contiene toda la información histórica del *cannabis*, así como muestras de cuarenta tipos de plantas, artesanía en los países de Oriente relativa a esta planta y hasta una serie de métodos de contrabando conocidos por las aduanas de todo el mundo. En el museo existe también una tienda que vende camisetas, carteles y semillas seleccionadas.

Egberto Gismonti

El próximo martes 19 de mayo, a las 20:00 horas, se presentará en el Teatro Solís, con los auspicios de la Embajada del Brasil y del Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño (ICUB), el artista brasileño EGBERTO GISMONTI, quien ofrecerá un concierto de piano y de guitarra a total beneficio de la Asociación Diplomática de Ayuda (ADA).

Aun cuando es considerado por algunos "un músico popular que toca música clásica" y por otros "un músico clásico que toca música popular", Egberto Gismonti opina que él no es ninguna de las dos cosas, "porque, inclusive, no existe diferencia entre la música clásica y la popular"; según él "se unieron definitivamente en Jimi Hendrix".

Las entradas están a la venta en la boletería del Teatro Solís.

Subasta en Londres: fotos y partituras

Varios álbumes de fotos personales de los últimos Romanov, familia imperial que estaba en el poder antes de la revolución de 1917, serán puestos a la venta en este mes en Londres en la firma de subastas Sotheby's.

Las fotos de los Romanov comprenden tres álbumes realizados por la gran duquesa Olga Alexandrova, hija preferida del zar Alejandro III, padre de Nicolás II, último zar de la Rusia imperial, que cubren el período entre 1896 y 1908. Los álbumes retratan la vida de Olga, de sus padres y de su hermano el gran duque Michel.

Los volumenes, que tienen grabadas en oro las iniciales *O* y *A*, habrían sido vendidas, según Sotheby's, por el Gobierno soviético a un librero alemán y reencontradas en 1945 en las ruinas de Berlín. Otros álbumes, uno perteneciente a la zarina María Federovna, y el otro, al gran duque Michel, serán igualmente subastados.

Los únicos manuscritos del compositor austríaco Wolfgang Amadeus Mozart (Salzburgo, 1756-Viena, 1791) que pueden ser subastados, ya que los demás están en colecciones públicas, figuran en la subasta que realizará Sotheby's el próximo 22 de mayo en Londres.

Los manuscritos de Mozart que serán subastados, procedentes de un coleccionista privado, comprenden nueve sinfonías, entre las que destacan *Sinfonía número 29 en la mayor, Sinfonía número 25 en sol menor y Sinfonía número 28 en do mayor.*

Concurso José Belloni

Organizado por la Embajada de Suiza, la Sociedad Ticinese, el colegio "José Belloni" y la Asociación de Bancos Suizos, el Gran Concurso de Escultura "José Belloni" tuvo un poder de convocatoria que superó las expectativas de sus organizadores.

Del examen de 139 obras, el jurado, compuesto por Alicia Haber, Roberto de Espada, Octavio Podestá, Jorge Abbondanza y María Luisa Torrens, premió:

Categoría escultura
Premio: Cristina Casabó
Mención de Honor: Eduardo Acosta Bentos

Categoría Proyectos
Premio: Fidel Sclavo
Mención de Honor: Miguel Angel Battegazzore y Mario Sagradini

Categoría Jóvenes
Premio: Mendizábal-Carranza
Mención de honor: José María Pelayo y Daniel Borlandelli

Categoría Revelación
Premio: Verónica Artagaveytia y Fernando de Souza)este último a solicitud expresa del jurado).

La exposición de estas obras se encuentra abierta desde el viernes pasado en el Subte Municipal.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

El horno no esta para bollos

· Habría muchos "quemados" entre los intelectuales uruguayos.

· Otros, en cambio, parecerían poseer propiedades antillama.

· Serían precisamente éstos últimos quienes decretan quien se quema y quien no.

· Los inquemables están a salvo de las consecuencias de sus actos.

· Los otros se "queman" a priori.

· Hay quienes se "queman" rápido y quienes se "cocinan" a fuego lento.

· Los inquemables suelen autodefinirse como "progresistas".

· Los otros serían "reaccionarios".

Todo va mejor con Perestroika

· Habría sido muy comentado el programa impreso de la Sinfonía de Moscú.

· en la contratapa del mismo, una conocida marca de refrescos (multinacional al servicio del imperialismo yanki) habría publicado un aviso a toda página utilizando el mismo rojo de la tapa en donde tiene, obviamente, dicho color, muy distinto significado.

Dudárova no tiene dudas

· Las principales virtudes de la directora de la Sinfónica de Moscú Verónica Dudárova, serían poseer un temperamento desbordante, una carismática personalidad, y ser exigente, autoritaria, de firme voluntad e impulsiva. "No me alcanza un sólo instrumento, necesito la orquesta entera",, habría declarado con ahínco. Por suerte, además sería romántica y encantadora, si no ¡pobres músicos!

Joven talento, se busca

· La crítica de arte tendría algo de "vampirismo". Siempre necesitando descubrir talentos para nutrirse de sangre nueva.

· Este "vampirismo" sería consecuencia de la "concursomanía" por la que vienen atravesando nuestras artes plásticas.

· Para 1987 los "niños mimados" serían Javier Gil y Diana Weis.

· Estarían arrasando con los principales premios en casi todos los concursos y pronto participarían en algún evento internacional.

· ¡Hay que aprovechar muchachos, que el título "joven que promete" no dura más de un año!

J

Festival Internacional de Jazz en Montevideo:

Siempre, siempre, la comunicación del alma

Durante tres días el Teatro Solís se vio engalanado por cuatro grupos de jazz norteamericano que, disímiles estilísticamente entre sí, brindaron una excitante y generosa muestra de su pulso creador. En las siguientes notas, JAQUE rastrea individualmente las propuestas de los talentosísimos visitantes que, como contraoferta, conocieron la ovación del público montevideano.

Las dos primeras jornadas de jazz estadounidense en el Teatro Solís, dejaron en el apacible aire montevideano la señal nunca sospechosa del talento y la libertad interpretativa. Se podría hablar, por supuesto, de diversidad estilística, de actitudes hasta contrastantes en el quehacer compositivo; pero existe sin duda en el trío de Bill Taylor y en los cuartetos de Jimmy Heath y de Jimmy Owens, una mentalidad única que los soborna: la necesidad noble de enriquecer esa vertiente impar que es el jazz y que, al borde del siglo XXI, parece no agotarse.

El lunes fue una noche de rigurosos *smokings* oscuros para Bill Taylor y su trío que, como decíamos más arriba, contrastaría con la austera informalidad del cuarteto de Jimmy Heath y con la insolencia psicodélica de la banda de Jimmy Owens, el día martes.

La música de Bill Taylor y sus acompañantes, Víctor Gaskin (contrabajo) y Anthony Reedus (batería), cumple puntualmente con la mejor tradición del jazz acústico, aunque con giros arreglísticos de intencionalidad renovadora. La sonoridad es de una transparencia sugestiva, con itinerarios baladísticos y hasta de *son* caribeño, de grandes pasajes, melódicos, que se ven fisurados, acelerados en su métrica, por extensas improvisaciones de piano y contrabajo. Interpretativamente son exactos, disciplinados y de una fecunda flexibilidad arreglística —fundamentalmente en Gaskin, un contrabajista extraordinario de técnica depuradísima— que definen una propuesta incitante.

El martes, con el cuarteto de Jimmy Heath iniciando la velada, apareció en escena un lenguaje más ecléctico, que más tarde vería su coronación con la excepcional *performance* de Jimmy Owens y sus acompañantes.

El cuarteto de Heath está integrado por Anthony Purrone (guitarra eléctrica), Stanford James (contrabajo) y Akira Tana (batería). La guitarra de Purrone —una *Gibson* modelo *Custom* de timbre inmejorable para el jazz—, muy limpia en su fraseo (nos hizo recordar, en algunos pasajes, a Al Di Meola), excitante en su color y textura, y sobrevolando la robusticidad saxofónica de Heath, se tradujo en lo mejor de la noche. La banda, sin duda, es de un calibre interpretativo mayor; y acaso, sin llegar a ser estéticamente provocadora, hay una intensidad interior que se vuelve arrebatadora ante los auditores.

Lo de Jimmy Owens y su grupo no sólo es provocador, es epiléptico. Su arribo al escenario del Solís, dio la sensación inmediata de que habría jaleo del mejor. Ya desde sus vestimentas (el tecladista apareció con una camisola rojo hiriente, desflecada y con una vincha al mejor estilo Mark Knoffler o Jaco Pastorius), de corte posmoderno, el cuarteto estaba avisando de su espléndido nervio creativo. A muchos de los presentes la propuesta de Owens les pareció efectista, desmesurada y hasta *comercial*, dicho esto último en el sentido de complacencia.

Veamos. El cuarteto de Owens (trompeta), está integrado por Danny Mixon (piano y mini-moog), Kenny Davis (bajo eléctrico) y Steve Jones (batería), y como respondiéndole al Bill Taylor Trío, arrancaron con una reciclada, audaz, versión de *Caravan* de Duke Ellington. Digamos, pues, que la propuesta de la banda es rupturista, que asume sus riesgos estéticos y que, por supuesto, su sonoridad —nunca convencional, nunca fijándose esquemas arreglísticos— está muy lejos de ser meramente epidérmica y de actuar por exceso. Compositivamente transitan por bordes; y es de ese modo, entonces, que emiten una música concomitante, en muchos pasajes cercana al *funk*, pero siempre de una tonalidad eufórica, avasallante. El *set* del cuarteto de Jimmy Owens, que también se atrevió con una insolente verisón de *Cuando los santos vienen marchando* (molestó a muchos por su "irrespetuosidad"), tuvo la marca indudable de la originalidad y del riesgo. A los puristas del jazz, les irritó, obviamente, quienes tratan de eludir intencionalmente el pasado, para removerlo desde el propio ámbito del jazz. Pero así es Owens: una trompeta siempre sorpresiva, nunca obediente a la tradición, que levantó en vilo al público (joven) del Solís.

Raúl Forián Lamarque

Modern Jazz Quartet

Un soplo de armonía

La última jornada del Festival de Jazz tuvo como sello culminante, irreprochable, la presencia del veterano *Modern Jazz Quartet*, grupo que indudablemente ha escriturado con su música un prestigio legítimo en el mundo entero.

El nacimiento del *Modern Jazz Quartet* puede localizarse hacia 1947, como banda del extraordinario Dizzy Gillespie, y teniendo como director musical al pianista John Lewis. Hacia 1956, CUANDO Connie Kay suplanta al primer baterista Kenny Clarke, la tarea creativa de Lewis había logrado fusionar, sin sobresaltos, el jazz y la música clásica. Según Will Friedwald, crítico musical de la revista *Down Beat*, John Lewis había demostrado que "la forma de la fuga barroca —que hacía énfasis en la repetición y variación de un motivo musical determinado *(riff)*— podría ser un vehículo tan válido para la ejecución del jazz como el blues o la canción popular".

Hacia 1974, con el *Modern Jazz Quartet* en el zenit de su trayectoria, el vibrafonista Milt Jackson decide alejarse del grupo. La consecuencia es inmediata: el grupo, para desilusión de miles de seguidores en todo el mundo, queda desmembrado. De todos modos, siete años más tarde, el *Modern Jazz Quartet* sin fisuras (John Lewis, Percy Heath, Milt Jackson y Connie Kay) decide reagruparse y emprende una muy exitosa gira por Japón, aunque sin abandonar sus proyectos musicales individuales. Apoyémonos una vez más en el crítico Will Friedwall: "Actualmente (el grupo) es más acendradamente que nunca un cuarteto. En lugar de la estructura de director, solista estrella y acompañantes con que empezó, muy a principios de los años '50, el grupo ha alcanzado desde tiempo atrás su meta de igual participación de los cuatro socios creativos".

Y es probablemente esa indisoluble funcionalidad de cuarteto, de grupo compacto donde no sobresale ninguno de sus integrantes, sino específicamente su música y su sereno refinamiento interpretativo, la imagen más precisa que el *Modern Jazz Quartet* deslizó en su reciente visita a nuestro país.

Su música, sin ser hoy provocadora y sin plantearse de antemano —como lo hizo Lewis hace más de treinta años— una voluntad renovadora, fluye con la deliciosa sensibilidad de los grandes maestros. Así como Kurosawa, en *Ran*, planea por su abecedario compositivo con una justeza y fineza que raya la perfección, el *Modern Jazz Quartet*, en el Solís, efectuó una *performance* dotada de una riqueza expresiva contundente.

Las piezas, interpretadas con profesionalismo ejemplar, complejas en su tejido armónico, sólidas en su estructura arreglística, van construyéndose quizás con la conciencia de un pequeño gran *puzzle* que se hace música.

Interpretativamente, y más allá de la compenetración y el compromiso en el ejercicio musical, se los percibe con una afinación y una sincronicidad meridianas. Nada es enfático o rechinante; su música, de tonos radiantes despega desde la intimidad. Todo está en su sitio; y ni el piano de Lewis o el contrabajo de Heath, el vibráfono de Jackson o la batería de Kay, anotan una frase desflecada que disperse la seducción.

La música del *Modern Jazz Quartet* es realmente sugestiva. Es una suerte de cuadro polifónico, cargado de un manso lirismo, y de inevitable poderío comunicador. Es la vieja magia negra del jazz que, sin falsos amagues, y cuando se lo ha propuesto, ha logrado siempre, siempre, la comunicación del alma. Y eso es el *Modern Jazz Quartet*: la vigencia impresionante, ineludible, de una música —el jazz— qué ha hecho del mundo un inconfundible soplo de armonía.

Noches de neón

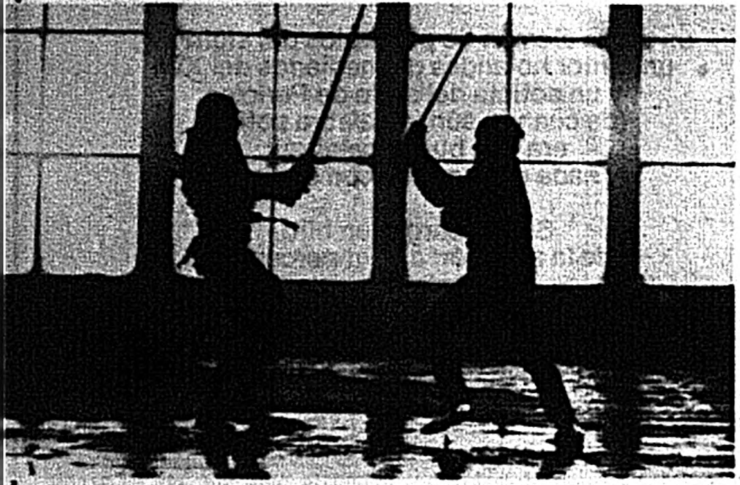

Highlander

Hace un par de semanas se estrenaron en las salas céntricas montevideanas dos films que pasaron sin pena ni gloria, de público y de crítica. Se trata de El callejón de los sueños (Trouble in mind), de Alan Rudolph, y de El último inmortal (Highlander), de Russell Mulcahy.

El primer título no llegó a la semana en cartel, y sin embargo es una obra maestra, probablemente uno de los mejores films del año. El segundo fue despachado como una mera aventura de matinée producida por un tipo que se dedica a hacer video-clips, lenguaje y técnica que enfrenta terrible resistencia para ser considerado como algo valioso entre la gente que hace crítica de cine. Ambos casos, distintos en factura, alcance y contenido, poseen la similitud de considerar como protagonista especial e insustituible a la ciudad, sobre todo en su *fase* nocturna, luminosa, densa y musical. Ningún descuartizador puede asesinar, ningún borracho soñar en la vereda y ninguna prostituta esperar tranquilamente si no es al compás de una melodía a tono con su vida. Lo mismo sucede con los carteles luminosos y con la resistencia del hormigón: cada uno elige su luz y su calle.

El callejón de los sueños

Problema en mente (La ciudad poética)

Como en *Llámame a los Angeles* y *Choose me*, Rudolph estructura un fino y sensible entramado de personajes, donde cada caracterización es tan profunda como sugerente, y donde la banda sonora —fundamentalmente una melodía sensible, en tono de balada— parece ser la verdadera desnudez de los sujetos, la resonancia íntima de sus almas. Rain City es el lugar que los resguarda y atrae, una ciudad húmeda transitada permanentemente por militares que bien podría ser Los Angeles.

Hawk (Kris Kristofferson) es un ex-policía, un viejo lobo de mar que acaba de salir de la cárcel luego de ocho años de condena por asesinato. Era "el mejor", pero ahora es un nostálgico que añora una ciudad que ya no existe; los viejos edificios —que reproduce en maquetas— al igual que sus cualidades, se han ido por el caño. Es cojo, viste de negro y trata ásperamente a las mujeres. Bogart desde el cielo sabe que es el último de sus discípulos. Hawk renguea solitario por las calles, parece el viejo Ahab caminando por la enorme cubierta húmeda de un enorme barco-ciudad, un Ahab de vuelta de la ballena, del odio y del mar. Sólo quiere acostarse con alguna mujer. Es el mejor premio para un "duro" que ha perdido.

Coop (Keith Carradine) es un desbolado ignorante que está para la primera oportunidad que se presente. Debe transitar un largo trayecto para revalorar una vieja conducta. Es el pequeño ladrón, el matón por correspondencia, el que balbucea viejas, sucias palabras baratas cada vez que se enfrenta con alguien. Es inocente, y en realidad no sabe nada.

Georgia (Lori Singer) tiene un cuerpo potencialmente peligroso: es irresistible. No entiende la filosofía de la ciudad, ni la poesía de los subterráneos, ni la magia de los borrachos. En realidad no entiende nada, pero eso poco importa.

Wanda (Genevieve Bujold) es la dueña del café en el cual todos convergen. Hermosa a fuerza de haber sido cascoteada, y apoyada en el límite de una cada vez más occidental filosofía oriental, Wanda es uno de los personajes centrados, prácticos y realistas.

Solo (Joe Morton) es el poeta del bar. Vive en la torre de un viejo edificio, y su cuarto está formado por las cuatro paredes de un enorme reloj externo. Amante de Cervantes y mejor poeta que ladrón, Solo se gasta todo el dinero robado en putas.

Hilly Blue (Divine) es el máximo jefe de una banda de ladrones-punks, una especie de secta cultora del maquillaje, las vestimentas y costumbres extravagantes y la comida oriental. Es gordo, homosexual y filósofo por naturaleza. Antes que el capo de una banda criminal, parece el perverso director de un teatro del absurdo. Así resume la historia del Hombre: *"En el principio fue un ángel besando a una hermosa mujer. Ahora es un viejo asqueroso y pelado que siempre está con alguna bruja"*.

El último o el primero de los personajes es la ciudad. Gracias al director Alan Rudolph, Rain City es un lugar poético, seductor y melancólico. Al contrario de lo que ocurre con otras junglas de cemento, donde los edificios aplastan, las ventanas chillan insultos y los árboles escupen balas, Rain City tiene una agitación apenas onírica y una agresión apenas lumínica, que incitan a la búsqueda de callejones solitarios, puertas sin dueño y calles sin nombre. Es una ciudad pensada por alguien, soñada, extrañada. Cada lugar que Rudolph elige (un bar, una juguetería, un club nocturno) parece desusado y original. Todo es seducción, y quienes habitan esa ciudad lo intuyen, hasta los asesinos. Por eso eligen extrañas formas de matar: ahogar a alguien dentro de su auto es más interesante y líricamente siniestro que dejar a un pez encerrado en una pecera vacía y seca.

Con un estilo único, y bajo una espontánea y natural visión de este mosaico humano que abarca con la misma sensibilidad el drama, la ironía y el humor negro, Alan Rudolph (discípulo, colaborador y amigo de Robert Altman) consuma una obra maestra, tan extromadamente difícil como desusada, y tan marginal en su forma como el público al que está dirigida. La incisiva profundidad del libreto (también autoría de Rudolph) de *El callejón de los sueños* se ve reflejada en una técnica sublime, sobre todo en el manejo del lente (el juego con el foco en primer plano y en planos lejanos) y del montaje. No es menos importante la fotografía (responsabilidad de Toyomichi Kurita) y la música de Mark Isham, principalmente a través de los fraseos de una trompeta con sordina, aunque más expresiva y desgarrada aún resulta la voz impresionante de Marianne Faithfull, un acompañamiento melódico sin igual para las imágenes.

La cámara de Rudolph transita tanto la ciudad verdadera como las maquets que construye Hawk, y la síntesis está dada en la secuencia de la persecución nocturna, cuando el ex-policía reconstruye en su memoria las viejas casas que ya no están por medio de las pequeñas miniaturas de madera y cartón que él mismo realizó. Con la sabiduría de un poeta, Rudolph es capaz de unificar y sintetizar ese mundo añorado con la demencia reinante, que tiene su máximo estallido en la secuencia final de la matanza indiscriminada y puramente instintiva.

Rain City, una enorme ciudad, un enorme problema en mente que recita versos de neón, un monstruo cansado que ya no se interesa en dañar a nadie y se dedica a contemplar.

Nueva York o la madre guillotina

Sin tratarse de una obra maestra, *El último inmortal* es un ejemplo de cine creativo y lo que es más significativo, riesgoso. Russell Mulcahy (el director de *Destructor)* arriesga a varios niveles: técnico, narrativo y alegórico. Apoyado en un guión fantástico (un grupo de guerreros del siglo XVI, inmortales, que combaten entre ellos en la moderna Nueva York), Mulcahy apuesta siempre al humor sutil y solapado que se esconde detrás de toda esta fantasía. Cada secuencia del film es un prodigio en sí misma, y esa redondez es, obviamente, influencia de la técnica de video-clip. Una vez más, la música construye imágenes: desde la lejana Escocia del 1500 hasta los interminables edificios neoyorquinos, hay contornos rock, ángulos rock, paralelas rock, caras y vestimentas rock, mujeres rock y hasta policías rock. Nada tiene que ver en esto la música de Queen, tal vez lo más flojo de la película. Lo que está en juego es la particular manera de filmar de alguien que se formó creando imágenes para grupos rock. Es el *a priori musical-cinematográfico* de Mulcahy lo que hace a la película, y no su banda sonora.

Pero, ¿cómo pueden morir estos guerreros si son inmortales? Es fácil: cuando son decapitados. Si la muerte tenía tono baladístico en *El callejón de los sueños*, aquí tiene un sabor *heavy-metal*, pero no por pesado o metálico deja de tener resonancias poéticas y humorísticas. Por ejemplo: en el duelo final alguien resulta impecablemente decapitado, de forma que su cabeza, aunque cortada, sigue manteniéndose en el mismo lugar; pero basta una sonrisa del propio decapitado para separar su cabeza del cuerpo. Otra forma interesante de matar gente es salir con un auto —sabiendo que uno es inmortal y nada le pasará—, como hace Kurgan (por suerte siempre hay malvados en las películas buenas), y aplastarla a 120 kilómetros por hora. Se comprobará que en lugar de quedar bajo las ruedas, rebotarán contra el parabrisas. Si uno no lo quiere hacer solo, puede llevar una hermosa chica a su lado, como en el presente caso. Una vez comprobado el placer erótico y vertiginoso de tal empresa, Kurgan manifiesta, en el tono de quien acaba de eyacular: "Ahhhh... New York".

Es para prestar especial atención la sintaxis que emplea el director australiano, en particular cuando pasa del presente a la antigüedad y viceversa. Si bien se puede reprochar a Mulcahy alguna largueza innecesaria, es incuestionable el talento que deposita en todo el film, especialmente el primer duelo, en un estacionamiento subterráneo bajo el Madison Square Garden. El final, previsible, podría haber sido solucionado de forma más punzante: el último guerrero comprueba que, ahora que está solo, no hay más inmortales, ni siquiera él mismo. Tal vez, en lugar de acudir a un parlamento explicatorio, hubiese sido más eficaz solucionar el asunto con una maceta que pega de lleno en la cabeza del inmortal, causándole terrible daño, a tal punto que el ahora mortal levanta su cabeza hacia el séptimo piso —de donde provino el objeto siniestro— para gritar, desaforado: "¡La puta madre que te parió!" ¡Casi me matás, asesino!". De esta forma se recuperarían, una vez más, las virtudes asesinas de una gran ciudad: Nueva York.

Eduardo Alvariza (h)

PLASTICA/AL MARGEN

Fernando De Souza en la Alianza Cultural Uruguay-EEUU

Artes de alquimia

Este joven creador venía perfilándose como una de las autorías más estimulantes en el raleado panorama escultórico del país. Ahora logra un crecimiento cualitativo notable, a la vez que una clara personalidad expresiva.

Presumo que todo comienza con la elección, con el descubrimiento de un objeto metálico determinado. Es el precipitante del juego imaginativo. Es también esencia y condicionante de todo el desarrollo volumétrico. En el proceso de ideación o incluso en el de facturación se va produciendo un curioso revertimiento. La envolvente espacial que el objeto provocara empieza a trascenderlo, trasmutando su identidad originaria. Singular fenómeno simbiótico: las formas cálidas y ondulantes de la madera sólo pueden evolucionar a partir del objeto metálico y este adquiere su definitiva función escultórica gracias al contexto que aquellas establecen. Por medio de esa simbiosis, dos materiales de cualidades casi antinómicas terminan acoplándose con sincrética perfección. Proposición, por otra parte, asombrosamente original en el viejo relacionamiento expresivo de maderas y metales.

Por cierto, toda originalidad, todo hallazgo, de poco vale si se reduce a fríos alardes de armonización formal. Creo que no es este el caso. De Souza nutre sus piezas de sutiles alusividades. Las enriquece (intuyo que lo hace como un fluir espontáneo) con seductoras emanaciones sensibles. Ante todo y por rasgo general, la serena sensualidad que surge por las modulaciones del tallado. Las libres, orgánicas evoluciones morfológicas de la madera, presentan suaves hendiduras, prominentes colinas, tersas y sinuosas molduraciones. Siempre revalorando, amplificando las directrices espaciales que incita la pieza metálica. El tallado se hace en bloques de tablas pegadas y prensadas, lo que agrega un interesante e invariable contrarritmo de paralelas sobre las curvas superficies. Pero además, cada obra establece su propio clima, sus peculiares atributos sugerentes.

Dos piezas (que a mi juicio se encuentran entre lo más integral de la muestra) rememoran elevaciones topológicas. Parecen provenir desde la tierra misma y concluir en vigorosas masas trabajadas por la prolijísima erosión de una fecunda imaginación. En una de ellas se enrosca un robusto gancho de corroída textura. En la restante se encastra una pieza cromada de indiscernible procedencia. En otras dos obras (que también incluyo dentro de los mayores niveles integrales) se recibe un aire más leve, una sensación de inapresable fugacidad. Me refiero a dos trabajos cuyas componentes metálicas son hojas de guadaña. Una es desarrollada con predominio horizontal y la madera mimetiza el vuelo espacial de la hoja. La segunda elige una decidida verticalidad. El tallado en madera concentra su densidad visual para afianzar la esbeltez metálica. En ambas, la carga anecdótica del objeto-hoja de guadaña se diluye en el ámbito contextual de la propuesta. La agresividad residual es trasmutada por las singulares artes alquímicas que parece ostentar De Souza. Aquello que evocaba cualidades segadoras deviene cadencia espacial o impulso germinativo.

Otras piezas de estupenda factura, se complacen en multiplicar variantes del nexo simbiótico mencionado. Resulta tan inapropiado como imposible pormenorizar ese amplísimo espectro. En mi opinión, la sostenida calidad expresiva que evidencia, defecciona tan sólo en dos oportunidades. Una, donde la exuberante volumetría de la madera hace que la inclusión metálica (un asiento extraído de una vieja silla para jardín) sea apenas un accesorio suntuario. Sucumbe toda integración y cada componente maneja direcciones expresivas totalmente contrarias. Otra, donde si bien la integración se produce, la elección de las piezas metálicas (un pesado casquete y una pata gargolesca) no es feliz. El tallado parece contagiarse de la estolidez esgrimida por sus acompañantes. Obviamente, estas inconsecuencias no empañan el saldo estimativo. Frente a una producción tan prolífica como valiosa, resultan incluso excusables. Ningún creador, por más probada y frondosa que sea su trayectoria, está a salvo de las mismas.

En definitiva: una muestra destacable y de enorme madurez autoral. Subrayadamente destacable si se tiene en cuenta la disciplina expresiva practicada. La escultórica nacional necesita con mayor frecuencia estas contribuciones dinamizadoras, fermentales, garantías de una anhelada continuidad.

Alfredo Torres

Trakl-Vermeer-Protágoras

por Raúl Zaffaroni

un poeta alemán de principios del siglo XX,
un pintor holandés de mediados del XVII
y un sofista del siglo de Pericles
(de cuando aún la palabra sofista
era una buena palabra):
nada que ver uno con el otro.

Sin embargo, un hilo,
el de la atención a lo imperceptible,
los une. Cada uno de ellos,
en su momento y materia, supo crear,
poniendo en valor
un aspecto poco visible de la realidad

Trakl

el otoño se le vino encima; pero tan cerca, tan adentro se le había metido, que todo él fue húmedo, ocre y amarillos

inestable, consciente de que lo rodeaba un universo en destrucción, al que él mismo pertenecía, no pudo amar nada que perdurara. Sólo a la poesía. Y la poesía, que no siempre descansa en la palabra, fue su vida, su muerte, su conciencia de lo perecedero, su manera de trasmitir

tuvo miedo de las sombras, de la palabra, de la flor claudicante, de la noche que todo lo envuelve, de ese tiempo flexible, lento o penoso, pero siempre decisivo. Tuvo miedo del miedo

no se le animó a ninguna desconocida. Por las dudas amó a su hermana, que lo amó, y, hasta donde pudo, a su amigo Ludwig von Ficker

Trakl lo hizo todo y en poco tiempo; consumió su vida de lado a lado

conocer, saber que el hombre es un elemento más de la Naturaleza, es una cosa, pero llegar a sentir en todos los actos, que se pertenece a ese engranaje vital del Universo y a sus leyes, es otra. Es otra cosa sentir que el amor a ese soplo de energía, a esa inter-relación de fuerzas vivas, se antepone a cualquier otro sentimiento, sentir que la propia aniquilación es parte de ese orden general

Georg Trakl es el caso de un poeta —entre maldito y bendito— nacido en Salzburgo, 1887, a quien su padre logró hacer estudiar de farmacéutico. Metido en la guerra del 14, después de la batalla de Grodek, tuvo que asistir él solo, a cien heridos. Como sabía ver el horror en las flores, como a todo le temía, no le tuvo miedo a nada. Conocía la pesadumbre, lo fatídico, las misteriosas fuerzas de declinación y todo lo aceptaba con lirismo, pero no pudo soportar el sufrimiento de los demás ni su resistencia a morir. Ante ello, sobredosis de cocaína y murió. Muchos consideran que se suicidó

publicó en la revista "Der Brenner" algunos poemas. Pasó breves temporadas en el Tirol. Pero el paisaje externo era inoperante en él. Fue capaz de dibujar desde la Naturaleza su imagen interior (simbolismo)

en su vida como en su poesía pudo distraerse con lo plácido aunque siempre llega a tiempo lo atroz. Todo él y su obra se sostienen con decisión en la frontera de la salud mental y lo demencial

próximo a Hölderlin por la manera de sentir el lenguaje, un poco menos racional y más sensorial que él, Trakl tenía su propia locura. Y la amaba. En la Naturaleza claudicante no hacía más que ver su propia claudicación, lo cual era sensato; pero esa permanente actitud le hacía ver símbolos en todo y presentimientos. Y esa misma vaguedad temerosa, esa calidad turbia del horror en el paisaje, sombrío o luminoso, la trasmitía en sus palabras. Lograba darlas cubiertas de aprensión y bruma

¿es la poesía la que encuentra la palabra o es la palabra la que descubre la poesía? Trakl se deja llevar por ese actuar recíproco. Y juega con el idioma

hace una descripción plácida, se extasía con la superficie del paisaje pero de pronto, como sin advertirlo casi, al final, cuando ya está instalado en él, apenas a tiempo, se da cuenta de la desolación que lo rodea. Se le aparece el miedo a lo desconocido; ese miedo que está inscripto en lo profundo de la Naturaleza. Detrás de una hoja amarilla ve todo el ciclo astral que se cumple inexorablemente

Trakl se deja llevar por ese poder natural; siente en sí mismo ese hálito mágico, ese ir y venir a la muerte. Y juega con el idioma hasta transformarlo, no en vehículo de una idea, sino en la esencia misma del poema

porque Trakl usa las palabras en un sentido aproximado, respetando las emanaciones y sugerencias de cada vocablo. Se diría que más que el valor directo, racional, significante de un término, necesita su ámbito. Y es lo que obtiene y trasmite, un vapor, la vaguedad misteriosa y abierta. Desoyó la realidad nítida para ocuparse de una sutil y subyacente

nunca en su poesía la exclamación o el trazo fuerte; lo que acentúa Trakl es ese borde impreciso que tienen las palabras. Su arrebato es por la dimensión sugerente, por lo borroso del paisaje y la expresión

es expresionista no por la exclamación o el ademán enérgico, que en general falta; Trakl acentúa la expresión exaltando el carácter envolvente del poema

es la expresión subjetiva llevada a todo lo existente y a todo lo largo del poema. Trakl es la desintegración mágica; la aprensión de la flor, de la estrella, de la noche. Todo lo que nombra, lo nombra con resignación existencial

(la traducción se hizo atendiendo a esta actitud de Trakl ante la Naturaleza más que al ritmo tórrico y musicalmente enérgico del idioma alemán. Fue hecha especialmente para Jaque por Ruth Herman)

⇒

Tres poemas de Trakl

Deterioro

Al anochecer, cuando las campanas suenan a paz,
sigo el vuelo maravilloso de las aves
que en largas bandadas, cual peregrinos devotos,
van desapareciendo en claras lejanías otoñales,

Deambulando a través de jardines crepusculares
sueño con sus claros destinos
y, así como siento moverse apenas
el minutero del tiempo,
persigo sus vuelos sobre las nubes.

De pronto un hálito de ruinas me estremece:
el mirlo se queja en las ramas deshojadas,
la vid roja tiembla junto a rejas y herrumbre,
en tanto, como ronda mortuoria de pálidos niños,
azules amelos, tiritantes, se inclinan en el viento
alrededor de oscuros brocales corroídos.

Queja

Sueño y muerte, funestas águilas
agitan toda la noche esta mente:
la imagen áurea del hombre
devorada por la fría ola
de la eternidad. Contra horrorosas peñas aparece destrozado
el cuerpo purpúreo
Y se queja la oscura voz
por encima del mar.
Ella, hermana de la pesadumbre,
—una barca temerosa, bajo estrellas —
se hunde
en el rostro silencioso de la noche

el lied de Kaspar Hauser.

De verdad amaba el sol que bajaba rojizo
desde las colinas,
los senderos del bosque, el negro pájaro cantor
y la dicha de lo verde.

Seria era su vivienda
a la sombra del árbol, límpido su rostro.
Dios hablaba en suave llama a su corazón:
Oh hombre!

Silenciosamente, su paso encontró la ciudad
al anochecer;
la oscura queja de su boca:
quisiera ser jinete caballero.

Pero a él lo seguían arbusto y animal,
casa y jardines de hombres blancos al anochecer.
Su asesino lo buscaba

Primavera y verano
y hermoso el otoño del justo,
su leve paso pasaba junto al oscuro cuarto
de los que sueñan.

De noche quedó solo
con su estrella

Vio que la nieve caía sobre ramas deshojadas
y en la penumbra del zaguán
la sombra del asesino.

Plateada cayó la mente
aún no nacida.

Vermeer de Delft 1632-1675

hubo en Francia, en el siglo XVII, un experto coleccionista, Monsieur J-B Le Brun —pasaría a ser le citoyen Le Brun—; hubo un sir Joshua Reynolds en el mismo siglo, aunque éste en Inglaterra, que también advirtió en el pintor de Delft una manera de ir a los objetos, de acercarse a ellos, a las personas, a las horas, de ir a buscar un hálito secreto, de dejarlo ahí, alentando, frente a nosotros, como nadie lo había logrado hasta ese momento.

a lo largo de los doscientos años, que ya entonces tenía la pintura de caballete, tal vez nadie se lo había propuesto

estas detecciones de talentos aislados fueron seguidas y respaldadas en el siglo XIX por un Theophile Gautier, por los hermanos Goncourt y por sobre todos, por Camille Pissarro, el solitario como él, el introvertido, el que comprendería desde lo más profundamente pictórico la propuesta de Vermeer

Reynolds nos hizo atender a la "Lechera" y a ese pan, a esa "naturaleza muerta" tan viva, aunque silenciosa, a la que la mujer del cántaro pertenece, a esa atmósfera de sueño sereno, de respiración pausada prevista por el pincel que se mueve en puntillas

Max Liebermann desde Alemania nos señaló también que debiera atenderse a esos toques de amarillos y azules que en el paisaje de Delft aparecen vibrando sobre el cielo de la ciudad

y hoy nos cuesta creer todo esto. Pero atendiendo a su recóndito modo lo comprendemos. Porque Vermeer es capaz de abordar el lado poco visible de situaciones y cosas, sin delatarlo, apenas pronunciándolo cual balbuceo. Y de tal modo callado lo hace que, aún hoy a más de docientos años de aprecio abierto de su obra, llegamos del Museo desconcertados por el realismo de su pintura. Vemos en sus cuadros casi exclusivamente lo obvio y evidente

cuando su pintura no es realista ni sobre-realista, sino bajo-realista; se nos pasó desapercibida la propuesta callada. Nadie pintó, ni osó abordar ese lado oculto y silencioso de la realidad, y dejámoslo ahí, desnudo, al descubierto para la contemplación. Todo en Vermeer es presencia discreta, quietud, misterio sin desflorar

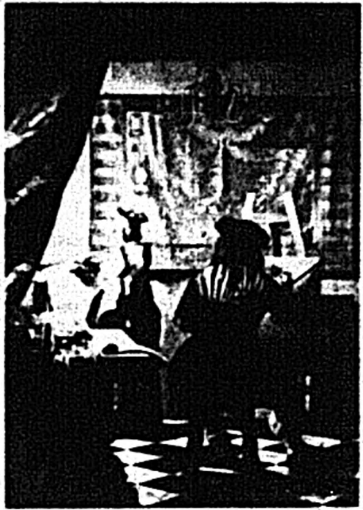

VERMEER - "l'Atèlier"

sin precauciones ni presagios, Vermeer apresa el oro de las horas, la humedad de la cosa, el aire indeciso que delata la persona

no obstante anota la realidad externa y visible, la menciona, pero a lo que va es a lo insondable. No de otra manera su obra hubiera respirado desapercibida en el fondo de los museos. Luego ya Marcel Proust en nuestro siglo aprecia y desmenuza la poesía estática, imperceptible de su luz y la vibración doméstica del lenguaje

¿qué es realidad para Vermeer? posiblemente lo oculto, lo quieto, lo silencioso, el aire palpable, las horas húmedas y doradas, la música celeste, la mujer descaradamente soñadora

se lo quiso alabar diciendo que es el pintor de la luz cuando por el contrario es el pintor que modula la sombra hasta lo intemporal; se esmera en atenderla con nimiedad, con sensibilidad demorada y prolija; desmenuza la penumbra, asiste a sus trámites más sutiles, los anota, los incorpora, rescata sus trances y su tránsito al sueño, para hacer del sueño algo estable y permanente. Ahí está, el arrobamiento, capturado, distribuido y exhibiéndose disperso, en varios museos del mundo

maestro de sabiduría

sólo se conservan fragmentos de sus escritos; de su vida sólo tenemos referencias aisladas a través de detractores. En un pueblo que hacía culto del buen decir nos consta que sus recursos persuasivos fueron apreciados y que Pericles tuvo hacia él gran estima

había nacido en Abdera, a las puertas de oriente medio. Intuyó el lado oculto de las cosas y supo desconfiar de lo meramente racional

Protágoras aprendió de los magos de Persia a ser cauteloso con la realidad; meditó sobre la compleja, misteriosa vida de las cosas, y concluyó que cada una muestra un distinto aspecto de su múltiple naturaleza. Del objeto en sí, nada sabemos ni sabremos jamás. Hacemos verdad de lo aparente

cuando, ambulando, llegó a la capital cultural de Grecia, en ella se inauguraba la democracia. En ese momento, y desde ese momento, los ciudadanos se hacían oír en el ágora e intervenían en los debates públicos. La oratoria y la elocuencia eran las armas más apreciadas

Protágoras enseñó. Pero enseñó a enseñar. Fue brillante orador. Inició las ciencias del lenguaje. Sistematizó la palabra, los géneros, las partes de la oración. Ordenó la retórica distinguiendo el exordio de la exposición; la exposición de la discusión; la refutación de las conclusiones

no conocemos más que el mundo de los fenómenos. Y no hay una verdad. Lo que es verdad para uno, no es verdad para otro. Por tanto, las cosas, ni son, ni no son. Hay tantas verdades como observadores. Las cosas cambian perpetuamente. Sólo son verdad en cómo aparecen

"el hombre es la medida de todas las cosas, de las que son, en cuanto a que son, y de las que no son, en cuanto a que no son"

Protágoras tenía el dominio exacto del lenguaje; de su flexibilidad y su alcance. Su poder de persuación era un poder que constataba a diario y le satisfacía

Protágoras se asomó al conocimiento secreto que le llegara desde la antigua Caldea a través de los magos que acompañaron a Jerjes hasta Tracia. Nada conocemos, con certeza, o sea en sí mismo, desde el momento en que sólo tenemos alcance a su relato, a su superficie. El universo es evolución, todo es mutación e inestabilidad; todo es contingente. No hay leyes eternas; se sustituyen unas a otras. La desconfianza en el saber nos la comprueba la historia del saber: no hay conocimiento que no haya perimido

esa crítica al valor del conocimiento, esa manera de apreciar la intervención del misterio en el pensamiento, causó espanto en los racionalistas. A ese confiar en lo desconocido se le llamó escepticismo

hechos y cosas son distintos según el sujeto que los juzga y aun distintos según el momento o la disposición y luces con que el mismo sujeto lo viere. Hay tantas historias como historiadores

de ahí retiró su atención a los dioses e hizo al hombre el centro del universo: "Acerca de los dioses, yo no puedo saber si existen o no, ni tampoco qué forma pudieran tener. Hay muchos impedimentos para saberlo; la oscuridad de la materia y la brevedad de la vida humana..."

los elementos conservadores de Atenas lo denunciaron, lo acusaron de asebeía, de impiedad, y la Asamblea lo condenó a muerte. Su libro "Sobre los dioses" fue quemado en la plaza pública

esto sucedió en Grecia durante el siglo de Pericles, en lo que fue momento y lugar, cuna, piedra angular de la civilización de occidente

contra ese poder conjurado a Protágoras no le alcanzó con su elocuencia ni con su retórica superlativa. Huyó de Atenas

se embarcó para Sicilia pero a Sicilia nunca llegó. Nadie le vio morir. La sabiduría de Protágoras se perdió para los hombres en el piélago tenebroso

Entrevista con José Donoso

La inquisición de la literatura (II)

por Christian Kupchik

Publicamos hoy la segunda y última parte de la entrevista que Christian Kupchik (poeta y traductor argentino, radicado en Suecia) realizara al autor de La desesperanza (Seix Barral, 1987) poco después de haber concluido esta obra.

Ud. ha vivido muchísimos años tanto en Estados Unidos como en Europa. ¿Qué diferencias encuentra entre el discurso intelectual europeo respecto al latinoamericano?

El discurso europeo es mucho más libre, no está tan urgido por los acontecimientos exteriores, llevado a tomar posiciones, etc. En ese sentido, es menos puritano el intelectual europeo, a nosotros los acontecimientos políticos nos han convertido, por curioso que parezca (ya que podría pensarse que es al revés) en más puritanos: nos está prohibido el juego, lo erótico, lo lúdico, y entonces, debemos empeñarnos alrededor de temas demasiado importantes, demasiado vitales, que están siempre al borde de lo tanático.

Este impulso tanático que estaría sobrevolando el vínculo escritor-sociedad a través de la política, ¿ha condicionado también el desarrollo de la novela?

Evidentemente. La política como símbolo de la relación escritor/sociedad y como ingrediente necesario en toda novela, es una seña de identidad, importante en la narrativa de nuestro mundo, y pienso también que en la novela de todos los países que pertenecen a la periferia de lo que tradicionalmente se ha dado en llamar el ámbito de la cultura. Pero con esta seriedad y trascendencia política, con este deber de acción y conciencia, ha ido desapareciendo el elemento lúdico tan brillantemente presente en la experimentación formal de la novela de los años '60: *Rayuela, Sobre héroes y tumbas, La ciudad y los perros*, y tantas otras. Siento, he estado sintiéndolo dolorosamente en el último tiempo —y espero que no definitivamente—, que los escritores latinoamericanos de hoy no podemos darnos el lujo de ambigüedades: nuestro trabajo nos relaciona de manera detestablemente ineludible con la acción y el poder. Tenemos que estar en una u otra parte, o por último, en ninguna de las dos partes, lo que también es una coyuntura. Tenemos que tomar posiciones, hacer declaraciones que por desgracia, suelen ser mucho más importantes que nuestra obra a la hora de juzgar nuestras cualidades intelectuales. Tenemos puestos públicos, nuestras figuras significan algo más que nosotros mismos, como significaba Víctor Hugo en su exilio en Chelsea. No podemos darnos el lujo de ser ciudadanos privados, con conflictos personales y regocijos individuales vertidos en obra, lujo que se reserva para los escritores de los países desarrollados. Debemos ser ciudadanos puritanos, parte y representantes de un grupo, rectos, no eróticos, no lúdicos, y en este sentido, Tánatos estaría siempre rondando el deber.

Nunca he sido ni un ideólogo, ni un político, ni un héroe, todas cosas lejanísimas a mi temperamento.

El hecho de volver a Chile en un momento tan especial; ¿representó para Ud. una desestructuración a la hora de crear?

Al principio pareció que no, y produje un libro que no está del todo mal, que es *Cuatro para Delfina*. Después me quedé sin nada. Durante dos o tres años intenté escribir y comenzé cuatro obras que abortaron. Curiosamente, este año me sucedió lo contrario: me encerré y en dos meses empecé y terminé una novela, una novela que evidentemente se estaba fraguando durante todo este tiempo. Cuando digo que terminé me refiero a su primera versión, pero esto ya completa el arco.

En la génesis de esa novela, ¿intervendría también ese impulso tanático al que aludía anteriormente?

Sí. Yo también me he visto arrinconado por el agobio destructivo de lo que en mi país se llaman "necesidades coyunturales", y no pude dejar de escribir esa novela que obviamente se llamará *La desesperanza*. Nunca he sido ni un ideólogo, ni un político, ni un héroe, todas cosas lejanísimas a mi temperamento, pero en la coyuntura actual me he visto obligado a ser un poquito Víctor Hugo, un poquito ideólogo y político a la vez, y quizás hasta un poquito héroe dado ciertos absurdos policiales provincianos de mi país. Mi próxima novela es totalmente política. Su única inquietud es explorar la situación del intelectual chileno de hoy con las autoridades chilenas de hoy. No sé que va a pasar con este asumir mío en forma tan viva y con tan pocas ganas, mi parte de responsabilidad directa en el juego escritor-sociedad...

¿O sea que le asigna al rol de escritor una función social específica?

Bueno... No. En América Latina se le da un excesivo uso a la palabra "deber": el escritor *debe* ser ésto, el escritor *debe* ser aquello... Yo creo básicamente en el escritor anárquico, es el que está más inmerso en la sociedad, el que tiene más posibilidades de llegar al fondo de lo que es la estructura social. El escritor como profesor, el escritor como bandera de su tiempo, el escritor como bandera de un significado, de una dialéctica, me parece que está bien y tiene un lugar importante en este mundo, pero creo que es más importante todavía tener conciencia de que todo escritor *debe*, fundamentalmente, tener calidad literaria. Hay una frase de Milton que me parece que tiene algún significado aquí y que dice: "También sirven aquellos que están detenidos y esperan". Creo que el escritor sin conciencia también sirve y dice algo real de la sociedad. No estoy defendiendo con ésto una "escritura blanca", no; creo que no existe una literatura real que sea esencialmente blanca, pero no hay nada que me irrite más que traten de hacer un escritor social de Proust, por ejemplo, cuando a Proust lo que le interesaba eran los sombreros de las señoras. Esa "socialización" de Proust o de Valéry me irrita enormemente, porque hay una imposibilidad de juzgarlos en lo que es específico: lo puramente literario.

Creo que el escritor sin conciencia también sirve y dice algo real de la sociedad.

Eliot, a quien mencionaba anteriormente, tiene un hermoso libro denominado "The use of poetry and the use of criticism", donde delimitaba, de alguna manera, los campos reservados tanto para la poesía como para la crítica. En su opinión, ¿qué espacio le asigna a la crítica y cómo ha influido en su obra?

Bueno, he notado que últimamente hay toda una no interpretación de la obra literaria, un deseo de tomar la superficie literaria como resultado final, y la oscuridad buscada como la lucidez definitiva de que es capaz un escritor. Entonces, yo diría que la crítica tiene derecho a hacer lo que se le antoje. Porque vamos a decir: "¡No lo haga!". ¡Háganlo!, aporten cosas que están fuera del texto, que están fuera del deseo del autor, fuera de su intención. Pero siempre es agradable ver prolongarse una cosa que uno creía más o menos monolítica. Una cosa que uno mismo no entiende. El escritor, creo yo, nunca entiende lo que ha escrito, o entiende algunos niveles, nada más. Entonces, el crítico, el que interpreta, le agrega cosas, útiles o no. Le agrega otros comportamientos, le pone máscaras, le da otras proyecciones, probablemente no muy interesantes. *Siempre* extraliterarias. La literatura *no es más* que lo que está en el texto.

La literatura no es más que lo que está en el texto.

La literatura no es exposición sino inquisición, porque inquiere todo el tiempo.

Jacques Derrida decía que no se puede preguntar acerca de qué cosa es la filosofía, o qué cosa es la literatura, porque la misma respuesta estaría invalidando la pregunta...

Por supuesto, yo también lo creo así. Cuando me preguntan: "¿Porqué escribe Ud.?", la respuesta es simple: para saber porqué escribo. La literatura no es una respuesta, no es algo que comienza con una base establecida que se quiere exponer: la literatura no es exposición sino inquisición, porque inquiere todo el tiempo. Entonces, la literatura para un escritor es inquirir porqué escribe, y saber porqué escribe, para un escritor, es saber porqué vive.

REFLEXIONES POLITICAS

¿Es imposible controlar el aparato estatal?

por Horacio Martorelli

La crítica de la estructura y del funcionamiento estatal aparece una y otra vez en el discurso político, económico y social del Uruguay contemporáneo. El debate ganaría en precisión si apuntásemos a cuestiones mejor definidas y no demasiado generales.

Una de las cuestiones confusas por la impresición de los términos y por la excesiva generalidad de los planteos es la del "tamaño" del Estado. Pero la misma expresión es por demás ambigua, ya que por "Estado" se suele aludir a cosas diferentes. La palabra Estado se usa en las discusiones para referirse, a veces a la Administración Central, otras veces a los Entes Autónomos y Servicios Descentralizados, otras a los Gobiernos Departamentales, en fin en otras oportunidades refiere a todos esos entes conjuntamente. Sin embargo hay otra ambigüedad en la expresión "tamaño" del Estado que no refiere al término Estado sino a la palabra "tamaño".

La palabra tamaño quiere decir envergadura, volumen, amplitud. ¿A qué se alude cuando esos términos apuntan al Estado?

En primer lugar, al hablar de "tamaño" del Estado puede referirse al conjunto de *cometidos* que el Estado en su conjunto o alguno de los Entes estatales debe cumplir. Así el Estado sería "grande" cuando asume muchos cometidos; a la vez una entidad estatal sería "grande" cuando asume muchos cometidos. ¿Pero a partir de qué volumen de cometidos el Estado o algún ente público se sale de un volumen admisible?

Podríamos formular la pregunta en otros términos: ¿Cuál es el conjunto mínimo de cometidos sin los cuales el Estado dejaría de ser tal (o más precisamente, por ejemplo, cuál sería el contenido mínimo de cometidos por debajo de los cuales el Ministerio de Salud Pública dejaría de ser tal; o la Universidad; o el Consejo del Niño)?

Se podría sostener que hay cometidos que los particulares no pueden sobrellevar y que ellos constituyen el conjunto de cometidos que inevitablemente debe asumir el Estado. Pero no es fácil avanzar demasiado por ese camino ya que podríamos sostener que prácticamente todos los cometidos actuales del Estado fueron desempeñados por particulares en algún momento de la historia humana. No resulta fácil, pues, fijar regla general al respecto y más valdría analizar cada ente público para saber si sus cometidos no son exorbitantes, si se cumplen los objetivos (y valores) a los que apuntan, y si el empleo de recursos en orden a su logro es razonablemente apropiado. Atiéndase a que hemos puesto la palabra "razonablemente" intencionalmente, porque al fin y al cabo es una cuestión de apreciación valorativa si los recursos sociales se utilizan de una u otra manera.

En segundo término, cuando nos referimos a "tamaño" podemos apuntar al volumen de *recursos financieros y materiales* que controla el Estado o un ente público determinado. La cuestión puede analizarse sea comparando aquellos recursos frente a los recursos que manejan los particulares, sea comparando los recursos manejados por Estados en sociedades análogas, sea comparando dos momentos diferentes del proceso histórico de un mismo Estado. Otra cuestión es si el Estado o el Ente estatal tienen o no capacidad para utilizar los recursos que se le asignan.

En tercer lugar, el "tamaño" de un Ente estatal cualquiera puede apreciarse según la *magnitud del espacio* nacional que cubren sus servicios. En ese sentido se puede decir que, por ejemplo, el Ministerio del Interior o el Consejo de Educación Primaria son entidades de gran envergadura ya que cubren todo el territorio de la República al diseminar sus servicios tanto en centros urbanos como en áreas rurales.

En cuarto término, el volumen del Estado o de un Ente estatal puede referirse a la *cantidad del personal* burocrático que moviliza. El "tamaño" sería directamente proporcional a la cantidad de funcionarios públicos.

En quinto término, en fin, también se puede medir el "tamaño" de una repartición estatal en atención al *volumen de "beneficiarios"*, o de "clientes", o de personas directamente recepcionadoras de los servicios que produzca algún ente estatal. Así se dice, por ejemplo, que la Universidad "ha crecido" en la medida en que ha aumentado la cantidad de estudiantes que a ella concurren.

Las cinco características a que hemos aludido no agotan las opciones para apreciar el "tamaño" del Estado, pero nos parecen suficientes por ahora, para señalar que la discusión sobre la envergadura del Estado en nuestro país no puede valerse solamente de aspectos parciales ni demasiado generales.

Ahora bien: cuando en un país pequeño como el nuestro se conforma un conjunto de entes estatales en cada uno de los cuales se van acumulando (a veces por mera inercia sedimentaria) gran cantidad de cometidos heterogéneos; que disponen de altos volúmenes de recursos financieros y materiales difíciles de controlar y, de hecho, casi imposible de utilizar racionalmente; que emplean a muchos funcionarios con status segmentados y privilegios estamentales variadísimos; y, en fin, que prestan servicios en áreas desiguales del territorio y se dirigen a capas muy diferenciadas de la población; cuando todo eso se junta a la vez, la gente siente que el aparato estatal se vuelve peligrosamente incontrolable.

Para atacar ese mal no es seguro que sea la privatización al barrer el remedio adecuado. Porque por un lado no es seguro que los particulares tengan interés en asumir actividades de beneficio riesgoso o de complejidad excesiva; porque tampoco es seguro que los particulares sean más eficientes que el Estado: para consolidar esta duda basta con observar el funcionamiento de la mayoría de las empresas privadas del país; y porque, por último, también es dudoso que sea enteramente conveniente echar por la borda muchos años de experiencia nacional en la administración pública de múltiples servicios. La privatización, por sí misma, no vendría a resolver casi ninguno de los problemas que provoca el descontrol de nuestro aparato estatal. Lo anterior no implica afirmar que cualquier privatización debe ser rechazada dogmáticamente.

La remodelación de nuestro Estado requiere discutir cometidos, evaluar recursos, resolver cuestiones atinentes al personal burocrático, analizar categorías de beneficiarios y reorganizar el espacio nacional. Esos cinco aspectos tienen que ser atacados concomitantemente si pretendemos un Estado más eficiente y más controlable.

A Bs. Aires cada DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA Nº 72/85
APERTURA 30/6/87
PRECIO DEL EJEMPLAR N$ 13.000

ASUNTO: REPUESTOS PARA MOTORES ALCO MODELO 244 "D" "G" "H" Y 250 PARA *LOCOMOTORAS GENERAL ELECTRIC DE LINEA PRINCIPAL (IMPORTACION).*

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, el día y hora señalado.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la citada Sección hasta 1 (una) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Banco Central
del Uruguay

TASAS MEDIAS DE INT[illegible]

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo [illegible] de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera [illegible] del decreto ley Nº 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario correspondientes al trimestre enero-marzo de 1987 son las siguientes:

- En moneda nacional no reajustable 77.73%
- En dólares USA 9.46%
- En marcos alemanes 7.88%

Pescadores de Pajas Blancas

Asentarse para producir mejor

por Gilberto Valdez

Un par de ediciones atrás, JAQUE realizó un avance de una investigación periodística relativa a la aldea de pescadores de Pajas Blancas. Hoy completamos esa entrega a través de una entrevista a dirigentes de la asociación de pescadores de la zona. En el reportaje se van descubriendo otros detalles de la vida y las expectativas de esa comunidad de producción que comienza a organizarse después de muchas frustraciones para mejorar la calidad de vida de sus integrantes y valorizar su aporte a la comunidad.

¿Ya tiene Personería Jurídica la Asociación?

Bueno, nosotros primero tuvimos que unirnos. Mejor dicho, organizarnos, porque unidos siempre estuvimos. Eso llevó su tiempo. El 11 de noviembre de 1986, se llevó a cabo la elección para elegir la Comisión. Y el día 20 de marzo se aprobaron los Estatutos. Luego se comenzó el trámite para sacar la Personería Jurídica. Nosotros creemos que no vamos a tener inconvenientes en que nos la otorgen. La estamos tramitando y somos optimistas. Nosotros venimos luchando desde la época de la dictadura, que fue cuando nos tiraron los ranchos. Ya mucho antes habíamos tenido millones de problemas. Como íbamos en forma personal a tratarlos donde fuera, nunca nos solucionaban nada. Cuando íbamos juntos tampoco. Ahora es distinto, porque somos una asociación. Tenemos representatividad legal.

¿Cómo llegaron a lograr esta forma de trabajo organizado?

Nos faltaba orientación. Esa orientación la tuvimos recién con la gente de la UAPE, aconsejándonos en lo que debíamos hacer, y qué no.

¿Cómo es la relación con ese organismo?

Ellos nos prestan asesoramiento técnico. Nos indican de qué forma se pueden hacer mejor las cosas. A dónde hay que tratar tal o cual cosa. Hoy precisamente tenemos una reunión con ellos. Acá siempre vino gente a interesarse por nuestra situación. Antes de la dictadura, durante la dictadura y después. En realidad nadie nunca hizo nada, prometían nomás. Y cuando hacían algo era para jodernos. Con la UAPE fue distinto. Orientación era lo que estábamos necesitando, y ellos han hecho más de lo que podían hacer. A esta gente nosotros no tenemos cómo pagarle.

¿Proyectos o planes de la Asociación de Pescadores?

Muchos. Sueños hay muchos. Ahora el paso más importante que hay que dar es para lograr los refugios. Estamos enfrascados en eso. Tenemos que lograrlos porque no se puede seguir trabajando como lo hacemos ahora. Necesitamos la luz en la costa, que no la tenemos.

¿En qué etapa está eso?

Faltaría que la Intendencia lo apruebe y resuelva, cuál es el predio que nos va a ceder, y luego iniciar las obras. Sabemos que hay una donación de la Embajada de Canadá. No da para cubrir todo, pero con los aportes de nosotros mismos podemos lograr los refugios. Nosotros pedimos que el predio a ceder sea en los embarcaderos habituales que tenemos. Vamos a ver.

¿En qué consistirían exactamente los refugios?

Sería un lugar cerrado. Uno por embarcación. Con gabinetes higiénicos, con luz y con agua, que tampoco la tenemos ahora. Serían para guardar herramientas, solamente. No para vivienda. Sería un lugar de trabajo, para encarnar, alistar, etc.

¿Se podría trabajar a toda hora en los refugios?

Sí, sí. Las 24 horas del día. Tienen que ser individuales, porque así cada uno tiene su lugar, su candado, etc.

¿La zona de desembarque quedaría como está ahora?

No. Las miras nuestras son que se construya un espigón. Que sea un verdadero muelle. Porque eso que tenemos no es muelle ni nada. El espigón nosotros lo peleamos siempre. Es necesario. Gracias a Dios no han habido accidentes grandes porque hemos tenido suerte, pero han varado yates ... el espigón es para seguridad de la navegación de la zona. No hay más atracadero que el del Cerro. Y el del Cerro no lo conoce nadie porque es muy peligroso para entrar. Entran quienes conocen muy bien el lugar. El espigón acá es importantísimo.

¿El tema de las viviendas, como se solucionará?

Bueno, el pescador tiene que estar mirando el agua. Lo mejor es tener la vivienda acá mismo. El pescador no puede andar trasladándose. Porque uno viene con el tiempo malo y al rato varió el tiempo y ya se puede salir. O vino con buen tiempo y al rato se puso malo. No vamos a estar yendo y viniendo. El pescador tiene que estar en la costa, porque si no, no pesca. Si el tiempo está feo, y el tripulante vive lejos, no viene, y ya falta un tripulante para salir porque en cuestión de horas el tiempo cambia.

¿Qué solución le ven ustedes a este problema?

La Intendencia piensa hacer acá una zona de camping para turistas. Ahora, en una reunión que hubo con el Intendente, planteamos una fórmula. Es la siguiente: hacer una zona de camping de los pescadores. El vio con buenos ojos esta propuesta. Sería una zona, de camping, repito, para los pescadores. Administrada por nuestra Asociación, siendo responsable nuestra Asociación de lo que allí pase. Es decir, se regiría por las normas que debe tener un camping, nosotros mantendríamos la higiene, el cuidado, en fin, administraríamos. Como solución es buena. Eso nos permitiría vivir junto al agua, en nuestro lugar de trabajo. El Intendente vio con buenos ojos esta idea, ahora, claro, vamos a ver. También hay unos terrenos para los pescadores en Camino Cibils y la ruta nueva. No es mal punto. El inconveniente es que tenés que tomar dos ómnibus para venir a aquí. El Intendente dijo, y no creo que no tenga palabra, que el camping de los pescadores se puede hacer, en una zona determinada para nosotros. Eso sí, implementos de pesca, dentro de la zona de camping, no, pero para ello vamos a tener los refugios. Porque hay pescadores que trabajan con la familia, con la señora, con los hijos e hijas, que ayudan en la tarea, entonces si viven en la zona de camping, no hay ningún problema. Así lo entendió el Intendente en la última reunión que tuvimos en la Intendencia.

¿Cuáles serían las prioridades?

Los refugios. Esto se haría en un convenio con la Intendencia, la cual cedería el uso de un terreno por una determinada cantidad de años a la Asociación. En un terreno público. Y para la construcción de refugios, habría una contraparte de la Asociación, en base a mano de obra, más algún dinero del que podemos disponer, y eventualmente algún aporte para complementar. Una vez que se tenga el presupuesto, entonces, se conversaría con el Ministerio de Tansporte y Obras Públicas el que estaría dispuesto a poner algo. Pero hasta que no se tenga el presupuesto, no se pueden definir exactamente las cosas. La Intendencia también prestaría Asesoramiento técnico, a través del Dpto. de Arquitectura para hacer el proyecto.

¿Cuánto tiempo pueden llevar estos trámites?

Bueno, tiene que estar el presupuesto, firmar el convenio, y después de firmar el convenio, se puede fijar tiempo para las obras.

¿Cómo se dio la relación entre ustedes y la UAPE?

Cayeron de sorpresa por acá. Después nos enteramos porqué. El Intendente vino a hacer una visita por el problema del agua potable. Entonces al ver la situación en que estaban los pescadores allí abajo, al volver a la Intendencia llamó a la gente de UAPE, y les dijo: miren, allí hay trabajo para ustedes, hay allí una fuente de trabajo, y no es posible que esté en esas condiciones. A ver si hacen algo.

(Interviene un miembro de la UAPE que acababa de llegar para la reunión con la Asociación de Pescadores).

Nosotros tampoco sabíamos qué íbamos a hacer. Tuvimos una primera reunión y después seguimos hasta ahora.

La solución de los problemas la han ido buscando en común?

Sí. Primero la UAPE hizo un diagnóstico de la situación y después seguimos.

Una última pregunta. ¿Cómo piensan encarar el tema comercialización?

Nuestras aspiraciones son tener nuestros propios canales. Es un tema complejo y serio. Con el tiempo, queremos exportar nosotros directamente. Sin intermediarios. Tenemos que seguir organizándonos para eso. Nosotros podríamos exportar la lacha. Porque ese pez se puede exportar hasta sin ir a cámara.

REALIDADES

Preservación de la riqueza ictícola

Los pescadores de Pajas Blancas han manifestado a JAQUE, el interés que tienen en la pesca de la pescadilla de red. En su opinión, significaría abrir una fuente de trabajo. Para ello sería necesario levantar la veda que pesa sobre la captura de este pez. Sobre este y otros temas entrevistamos a Guillermo Arena, Biólogo Marino, subdirector de la Dirección Biológica y Pesquera de INAPE.

Sr. Arena, ¿por qué se prohibió la pesca de la pescadilla de red en la zona que va desde Puente Carrasco hasta pasando Lagomar?

Normalmente, muchas de las chalanas que pescan al oeste de Pajas Blancas, tenían una pesquería con redes de playa al este del arroyo Carrasco, más o menos hasta Shangrilá. De mayo a setiembre. Con un máximo en los meses de agosto-setiembre. Durante el verano se iban al oeste, a la zona de Pajas Blancas, y ahí, con palangre o trasmayo, pescaban la corvina, que es el adulto de la roncadera. El problema es el siguiente: se prohibió la pesquería de la *pescadilla de red*, porque ese sistema de pescar con redes de playa, lamentablemente producía grandes matanzas de juveniles de corvina. La roncadera es el juvenil de la corvina. A la corvina, hasta 22 centímetros, se le llama roncadera. De 22 a 35, se le llama mingo, y más de 35, se le llama corvina, própiamente. Ahora, ¿qué pasa?, la corvina, a igual longitud que la pescadilla de red, tiene más ancho, y más enganches. Tiene espinas, opérculos... entonces, si hacían las mallas de la red muy grandes, para dejar pasar la roncadera, o sea la corvina juvenil, se escapaban todas las pescadillas de red. Y si las hacían chicas como para retener la pescadilla de red, caían toda la roncadera. Nunca se encontró un método, y creo que no se puede encontrar, que permitiese capturar solamente la pescadilla y no corvina juveniles, esto es roncaderas. En resumen, se prohibió la pesca de la pescadilla de red, por la incidencia que esta tiene sobre matanzas de roncaderas.

¿Se han realizado nuevos muestreos para saber si se mantiene el mismo porcentaje de roncadera saliendo junto con pescadilla?

Sí. El año pasado, a fines de agosto y setiembre. Se hacía una salida semanal, un funcionario de INAPE iba conmigo controlando ese lance; y estas experiencias demostraron que sigue saliendo tanta roncadera como siempre. Anteriormente, y por mucho tiempo, se hicieron experiencias durante distintas horas del día, a distintas distancias de la costa. Los resultados siempre fueron los mismos. Este año se piensa reiniciar ese estudio. Conste que estamos hablando de la pescadilla de red, porque hay una pescadilla de calada, que es un pez del tamaño de una corvina más o menos y sale mucho en la pesca de arrastre.

¿Podría buscarse una fórmula de acuerdo? Por ejemplo, los días que sale mucha roncadera junto con pescadilla, no hacer lances, y sí hacerlos cuando ese porcentaje es mínimo.

Durante muchos años se fueron haciendo medidas restrictivas a esa pesquería. Hablando, tratando de convencer a los pescadores que, por ejemplo, si hacían un lance y salía ese día mucha roncadera, bueno, que no hicieran más lances. Esa fórmula de la que usted habla, ya se probó. No hubo caso. Se trató a nivel de convicción, se trató a nivel de imposición durante 6 o 7 años y ¿qué pasó? Pasó algo más grave todavía: en una época tiraban al agua esa roncadera que sacaban, pero luego surgió alguien que la compraba para harina, entonces ahí, no sólo no dejaban de hacer lances cuando salía mucha roncadera, sino que especialmente los hacían porque era muy buen negocio hacer harina a partir de la roncadera.

¿Los pescadores alegan que para ellos era una fuente de ingresos?

Desde el punto de vista del manejo de recursos vivos, es bastante absurdo. Porque el precio de la roncadera, que era para harina, es mucho más bajo que el precio de la corvina. Entonces estaban matando a la gallina de los huevos de oro. Incluso, lo gracioso del caso, es que era el propio pescador que después iba a pescar corvina. O sea, se hacía daño a sí mismo, ni siquiera hacía daño a otro. Decían que sí, que no pescaban, pero en varias salidas que hizo INAPE, más o menos a escondidas, vimos que se seguían haciendo matanzas tremendas.

¿Desde el punto de vista económico, hubo algún estudio para calcular pérdidas o ganancias de esta pesquería de roncaderas?

Sí. Hubo un estudio de tipo biológico-económico. Que fue el que determinó finalmente el cierre de la pesquería, tanto de la pescadilla, con incidencia sobre matanza de roncaderas, y el de la roncadera en sí que se pescaba para harina. Se calculó lo siguiente: cuántas roncaderas morían anualmente por la pesquería esa; de esas roncaderas, cuántas, dos o tres años después, iban a llegar a corvinas, de esas corvinas que hubieran vivido si no hubieran sido asesinadas, cuántas se hubieran pescado, estas corvinas daban más plata que toda la pesquería de pescadilla de red. Entonces no era lógico desde el punto de vista de los intereses nacionales, ni de mano de obra, ni de fuente de trabajo, no era lógico una pesquería que hacía daño. Que suprimía más de lo que disponía. Ese fue el criterio de por qué se cerró esta pesquería.

¿Al prohibir la pesca de la pescadilla, ustedes están tratando de proteger los recursos vivos de corvina?

Exactamente.

Esta prohibición, genera un problema social, ¿se tuvo en cuenta este aspecto?

Muchas veces, cuando se habla, se invocan razones de índole social. Que esa pesquería con red de playa es fuente de trabajo etc. Lamentablemente es un hábito de los seres humanos levantar banderas altruistas con fines mezquinos. Siempre se imbocan la patria, dios, la sociedad, bueno, etc. Mi experiencia es una experiencia muy a fondo. Durante muchos años yo empiezo a ayudar a los pescadores a tirar la red. Tengo vocación playera y me hice amigo de los pescadores y... la realidad, es que eso se parecía mucho a la esclavitud. Es decir: Los peones prácticamente eran esclavos del dueño de la embarcación. A pesar que decían siempre defenderlo, que le daban trabajo. Ganaban miserias, comían pésimamente, dormían en chozas llenas de piojos y pulgas, y al término de la temporada yo les preguntaba a algunos de los que era particularmente amigo, ¿y, cuánto sacaste esta zafra? No. Mirá, quedé debiendo porque me cobraron tanto de casa, tanto de comida, tanto que me tiraron para cigarrillos, y para alguna salida los fines de semana... entonces eso de que "se da fuente de trabajo", hablando a calzón quitado, como dicen los chilenos, es una mentira. Porque lo que se consigue son esclavos baratos.

¿En qué tipo de embarcaciones pasaba esto?

En chalanas. En embarcaciones como las que usted ha visto en Pajas Blancas. De 5 o 7 metros. Porque esa pesca es así: Se deja un cabo en la costa, se sale hacia mar adentro largando la red en un arco, digamos, se trae el otro cabo a la costa y se tira, y así se trae la red contra la costa. Esto implica unas diez o doce personas por embarcación. Hubo un momento en que hubo unas cincuenta embarcaciones para la roncadera, y, efectivamente había mucha gente moviéndose. Pero es gente de vida zafral. Es decir, gente que después iba a trabajar en otra cosa muy distinta a la pesca. Las condiciones de vida de esta gente eran miserables, pues su actividad coincidía con los meses más crudos de invierno. Yo no creo que sea una buena opción de fuente de trabajo. A los dueños de embarcaciones les dejaba millones.

Los pescadores me informaron de un boom brasileño, ellos venían a comprar pescadilla y roncadera y la llevaban prácticamente a granel...

Algunas veces salían legalmente. Pero lo que había era contrabando. Esta pesquería tiene su historia. La iniciaron precisamente los brasileños. Al inicio ni siquiera eran pescadores uruguayos. Eran chalanas y redes brasileñas, pescadores brasileños, comida brasileña, capitales brasileños, camiones brasileños, quienes sacaban la pesca. O sea que había inmigrantes clandestinos trabajando en Uruguay, así que tampoco era buena fuente de trabajo para uruguayos. Después no. Esta situación cambió. En realidad, la veda, fue una medida a la que se trató de no llegar. Pero ante una actitud reincidente de los pescadores, se llegó a ella.

Los pescadores están interesados en exportar lacha a Brasil. Hablan de ciertas trabas puestas por INAPE, ILPE, y las fábricas. ¿Qué nos puede decir al respecto?

No sé por qué hablan de dificultades, o trabas. Por parte de INAPE no existe tal cosa. Precisamente el lunes (4/5/87) hubo una reunión con pescadores y patrones de arrastre, y las plantas industriales. Hay un interés especial de INAPE en el sentido de que se aproveche todo. En la actualidad la pesquería nacional está orientada a tres especies claves: en pesca de altura, son: la merluza, corvina y pescadilla de calada. Pero junto con merluza sale por ejemplo, castañeta, calamar, y otras, que muchas veces no se vende. Ahora por ejemplo se está tirando el calamar porque no hay mercado de exportación. Y en pesca costera, sale, entre otras cosas, lacha. Entonces, INAPE vería con muy buenos ojos si esa lacha se comercializa en vez de tirarla al mar ya muerta. Si hay mercado interesado en comprar esa lacha, bueno, del lado de INAPE habría pleno respaldo a que eso se concrete. Tampoco hay dificultades de parte de ILPE o de las plantas.

Ahora, con respecto a los pescadores de Pajas Blancas, ellos no han venido aquí con nada concreto. Tengo entendido que están en proceso de organización, que desde el punto de vista empresarial es importante para poder comercializar y exportar. Si ellos tienen ofrecimientos concretos, y están en condiciones empresariales y legales de exportar, bueno, de nuestro lado, tienen todo el apoyo.

G.V.

Otras expectativas

Como vimos, los pescadores de Pajas Blancas van satisfaciendo sus viejas expectativas. Pero hay otras como trabajar mediante otras técnicas y sobre otras especies. Sobre ello también conversamos con los dirigentes de su asociación.

¿Qué otras especies podrían pescar ustedes, artesanalmente?

Una de las fuentes de trabajo que se podría abrir es la de la pescadilla. Fuente de trabajo que sería justamente en invierno. Hace más de 7 años que se paró la pesca de la pescadilla. Se pesca desde Puente Carrasco hasta Lagomar, Antes eran miles y miles de pesos que salían de ahí. Entre todas las barcas podríamos hablar de 8 o diez mil cajas diárias que salían. Una sola embarcación podía, según el tamaño, agarrar hasta dos mil cajas en el día. Después INAPE vió que era contraproducente para la fauna y prohibió esa pesca. Pero si se llegara a un acuerdo de no pescar pescadilla, los días que sale mucha roncadera, tendríamos otra fuente de trabajo. Porque el problema en realidad es la roncadera, que sale junto con la pescadilla. La roncadera es la corvina chica. El boom de la pescadilla fue cuando los brasileños venían con los camiones térmicos, los "Tranpes" a comprar directamente. Como salía de la red así la llevaban, no importaba que estuviera entreverada con roncadera, porque ellos con la roncadera hacían el "Coqueiro". Estoy hablando del año 70 más o menos, que fue el fuerte. Los brasileños venían y pagaban. Tampoco tenían problemas en la frontera.

¿La lacha, podrían exportarla directamente?

Sí. Vino una comisión brasileña para comprar directamente. Pero nosotros no teníamos Personería Jurídica, y no se concretó. Por otro lado hay muchos intereses. INAPE quiere exportar, las fábricas quieren exportar, nosotros queremos exportar. Al final no exporta nadie.

¿Quién determina que se exporte o no?

INAPE. Pero ha puesto trabas últimamente. No se ha llegado a arreglos con las fábricas que quieren tener el monopolio, a su vez INAPE quiere ser ella la exportadora, está todo trancado.

G.V.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El socialismo y la crisis del marxismo

por M.A. Quintanilla y R. Vargas-Machuca

La diferencia del socialismo con verdadera práctica de masas y de acceso al gobierno por las vías democráticas y reformistas, en relación con el llamado "socialismo" dogmático, es que para los primeros, la realidad social, en tanto que hecho cambiante, es motivo de reflexión y de adaptación doctrinaria, mientras que los segundos, —de los que tenemos ejemplos en nuestro país— pagan tributo a ideologismos conservadores y a doctrinas perimidas, con la inoperancia en el terreno político y social. Diferente es lo que sucede en el socialismo español. Como el resto del socialismo europeo, la época de las certezas terminó y se abren profundos campos de reflexión y de renovación. No hay vergüenza en confesar las indigencias teóricas, como desafío para la renovación de la ideología socialista, para que sea operativa en las nuevas realidades sociales, evitando las frustraciones del pasado. El siguiente texto del Senador del PSOE, Miguel Angel Quintanilla (ya conocido por nuestros lectores) y Vargas Machuca, pretende aportar a la reflexión socialista, partiendo de su propia realidad histórica, con sus éxitos y sus fracasos, explicando el sentido actual del viejo ideal de justicia y de libertad.

El reconocimiento de la indigencia teórica del socialismo actual no es ya un hecho insólito. Los propios partidos de izquierda declaran públicamente las carencias de su viejo arsenal teórico y se disponen a iniciar "oficialmente" una reconversión o renovación ideológica con bastante liberalidad y sin sentirse excesivamente hipotecados por la herencia recibida.

Reconocer hoy el anacronismo de muchas de las creencias de la tradición de la izquierda política europea, la falsación histórica de las predicciones revolucionarias o el fracaso de los programas estratégicos es algo natural. Todo el cuerpo de doctrina tradicional del socialismo se ve superado por la propia evolución de las condiciones en que se desenvuelve la vida social y económica de los países industrializados. Y únicamente se valora el éxito conseguido por el socialismo democrático europeo en una línea de actuación que debe más al pragmatismo de las decisiones políticas impuestas por las circunstancias y por la óptica reformista que a la observancia de unos principios que sólo ritualmente se siguen manteniendo como válidos.

Pero el éxito práctico que acompañó a las políticas socialdemócratas de la posguerra ha dejado de servir de paliativo a la insuficiencia teórica del socialismo, una vez que la crisis económica ha puesto en serias dificultades la pervivencia del Estado de bienestar y ha hecho imposible la continuación, con los métodos clásicos, de una política fuertemente redistributiva de la renta nacional, basada en un crecimiento sostenido de ésta. Y es esta crisis la que nos hace caer en la cuenta —ahora que necesitamos plantear nuevas estrategias y revisar objetivos y métodos— de la distancia que durante tanto tiempo ha existido entre los ideales teóricos del socialismo y la práctica política que se ha llevado a cabo.

Dos opciones tentadoras

Un regusto iconoclasta se ha apoderado de quienes sienten la necesidad de ir más lejos que nadie en el ajuste de cuentas con el pasado ideológico de la tradición de izquierdas; incluso, a veces, los protagonistas de esta fuga hacia adelante no caen en la cuenta de que sus descubrimientos de última hora no son más que algunas de las más elementales convicciones de sus oponentes, o bien, un lugar común de la cultura racional. En cualquier caso, pueden distinguirse dos opciones tentadoras ante esta situación de crisis, ambas, en nuestra opinión, funestas.

La primera es la tentación fundamentalista: volver a los orígenes recuperar una ideología y un planteamiento político que se consideran en realidad no fracasados, sino simplemente traicionados. Se trata, como es obvio, de una opción imposible e ingenua. Ingenua porque ignora que la experiencia acumulada por el movimiento obrero no sólo es la experiencia de los éxitos y fracasos de las socialdemocracias europeas, sino también la de las frustraciones de todos los procesos revolucionarios. Imposible porque, en realidad, no hay en los dogmas sagrados que se pretenden recuperar nada que pueda servir para dar respuesta a los problemas actuales.

La otra tentación es la de la renuncia a todo esfuerzo intelectual y el conformismo con las exigencias que impone la política práctica. Se trata de hacer de la necesidad virtud y renunciar a toda ideología ante la incapacidad manifiesta, ya sea para mantener los viejos ideales como guía de la acción política, ya sea para dar un sentido, con nuevas ideas, a la práctica política que imponen las circunstancias. Esta opción supone en realidad una renuncia a cualquier planteamiento ideológico, pero es compatible, por eso mismo, con todos ellos: el socialismo es ya sólo una modalidad del ejercicio de poder, y para justificarlo se puede echar mano de cualquier contribución doctrinal: neoliberal, religiosa, irracionalista, yusnaturalista. Todo vale, puesto que no hay dogmas y. a la postre el único valor constante del socialismo es su posible éxito electoral.

No cabe duda, sin embargo, de que la pervivencia del proyecto socialista depende también de su capacidad para mantenerse ideológicamente diferenciado de otras opciones políticas. Y no cabe duda de que, para ello, es preciso hacer un esfuerzo de reflexión intelectual que nos permita redefinir viejos ideales de forma operativa para una nueva realidad social.

La tarea seguramente no es fácil y sería ilusorio pretender que la solución se pueda expresar en alguna fórmula sencilla. Es evidente que la reflexión teórica necesaria debe estar abierta a múltiples aportaciones del pensamiento de nuestros días y debe ser capaz de acoger las ricas experiencias de la práctica política. Nuestra tesis es que, de todas formas, sería difícil dar pasos adelante sin el reconocimiento explícito del papel que ha jugado en la cultura de izquierdas el pensamiento de inspiración marxista. Por eso, defendemos la necesidad de replantear la ideología del socialismo democrático de nuestros días con conciencia clara de que lo estamos haciendo *después* de Marx: ni siquiera a partir de Marx, simplemente *después* de Marx, es decir, no a partir *de antes* de Marx.

La crisis ideológica del marxismo

El socialismo es una tradición política e ideológica que ha protagonizado en las sociedades industriales intervenciones políticas de muy variada naturaleza, y ha promovido programas dirigidos a combatir las condiciones de explotación y determinadas desigualdades generadas por el desarrollo histórico del capitalismo y por los subsistemas sociales consolidados juntamente con aquél.

En el transcurso histórico, el socialismo ha llegado a convertirse en un ideal genérico de la moralidad y de la acción política, en un mito de nuestro tiempo aunque su caracterización sea extraordinariamente compleja y plural. En la composición del socialismo como cultura específica aparecen materiales doctrinales muy diversos. Sin que se entienda siempre bien de qué manera, en el interior de esa cultura conviven discursos de sabor liberal, retazos de humanismo cristiano y principios de rancio abolengo marxista. Sin embargo, el socialismo como pensamiento político ha tenido en las tradiciones del marxismo su núcleo racional más identificado y reconocido. Se olvida a veces que, explícita o implícitamente, las diferentes doctrinas que han intervenido en la conformación de los estímulos teóricos del socialismo han buscado adecuación y confluencia con un programa máximo o ideario fundamental de origen marxiano.

Por tanto, el socialismo como pensamiento se ha reconocido, ante todo, en los postulados de la tradición marxista con independencia de que su práctica haya sido una crónica de rompimientos o infidelidades a su viejo acompañante.

Curiosamente, desde un principio se ha venido haciendo mención de sucesivas crisis del marxismo. Crisis percibida por Engels a la muerte de Marx, crisis en el cambio de siglo ante la aparición de nuevas teorías de la ciencia, crisis por la evolución de la revolución de octubre. Pero, a nuestro entender, la definitiva crisis del marxismo como concepción del mundo, como forma de la razón práctica, se produjo en el período de entreguerras. El reconocimiento de la derrota del movimiento obrero revolucionario en "Occidente" y el fracaso de la revolución de "Oriente" fue el principio del fin. Es a la salida de los intentos revolucionarios del período de entreguerras cuando comienzan a presentir sectores de la propia tradición marxista que el marxismo, en tanto que tal, ha agotado sus recursos.

El clima de aquellos colectivos de la izquierda socialista y revolucionaria, que en los primeros momentos de la década de los años veinte promovieron la democracia industrial y la alternativa estratégica del consejismo, era en síntesis el siguiente: repulsa de la clase dirigente y del Estado liberal burgués inmerso en una crisis aguda, desencanto ante las vacilaciones del reformismo y, en general, una conciencia de ruptura con la herencia del pasado. En medio de la crispación generalizada de la lucha de clases, cada batalla terminaba por convertirse en un combate revolucionario. Pero el final amargo de esa confrontación no fue otro que la derrota y la dispersión del movimiento obrero en Occidente, la progresiva recomposición autoritaria y sangrienta del Estado y, a la postre, la consolidación del capitalismo.

A diferencia de lo que ocurrió en los primeros años del siglo, en los que floreció un pensamiento económico marxista de solvencia, en esta época cundió ante todo el catastrofismo económico. Eso dispensó al movimiento obrero de atender a análisis económicos profundos e hizo perder de vista tanto el proyecto de reconstrucción capitalista como la naturaleza y dimensiones del Estado en Occidente. Tampoco supo el marxismo teórico remontar coherentemente las consecuencias del desmoronamiento del régimen liberal y del ascenso del fascismo. La consecuencia posterior de todo ello fue la consolidación hegemónica del capitalismo, la conciencia de su fuerza superior y la ascendencia creciente de sus valores entre la clase obrera. Pero lo que aquellos fracasos resquebrajaron más gravemente, fue la fe progresista de todo militante de izquierdas, el mito ilustrado del triunfo ineluctable de la razón y, por lo tanto, del socialismo.

Sólo Gramsci, una vez reconocido el fracaso de la revolución en Europa, el ascenso del fascismo y la esterilidad del seguidismo de la Internacional, impulsó una analítica propia de la sociedad civil y el Estado en Occidente, a la vez que se esfozaba en una reconstrucción de las

BIBLIOTECA PROGRESISTA

posibilidades a largo plazo de la realización del socialismo. Gramsci confiaba en que su proyecto fuese más continuado que admirado; pero su fortuna fue la de ser no más que un interpretado. El cierra, de alguna manera, una forma de ser en el seno de la tradición marxista y el movimiento obrero. A partir de ese momento, el marxismo pervive, como ha dicho Goudner, instalado en sus pesadillas.

El credo de los socialistas

Como advertencia primera hay que llamar la atención sobre la naturaleza plural y, a veces, contradictoria de todo lo que se suele adjetivar como marxista. La amplitud de los marxismos y de sus vicisitudes, que la marxología reconstruye en la literatura acerca de las "crisis", encuentra explicación básica en las propias antinomias, ambigüedades y en el holismo de muchas de las proposiciones del propio Marx. La herencia de Marx para los marxismos posteriores dejaba casi todo por hacer y lo hecho por interpretar, de ahí que los distintos marxismos sólo parecen mantener en común una declaración de intención racionalista y el respeto y lealtad de las creencias básicas socialistas tal cual las formuló Marx, a saber: la perversión moral del sistema capitalista, basado en la propiedad privada de los medios de producción, la voluntad de sustituirlo y la creencia en el ideal comunista como criterio regulador de la convivencia del futuro. Y esto, si hacemos memoria, ha sido durante más de cien años el credo de todo pensamiento socialista.

Una de las grandes pesadumbres de la cultura marxista ha sido el destino de la revolución triunfante. Hoy ningún marxista razonable se reconoce en el régimen que aquélla terminó consolidando, aunque la ideología del marxismo-leninismo le haya prestado legitimación y los oficiantes orgánicos de la misma su complicidad o su silencio. Sea cual sea la naturaleza de ese sistema, lo verdaderamente dramático e irrefutable fue que la evolución posterior de la revolución significó un fiasco de las expectativas históricas de un pensamiento utópico como el marxismo. La lección de este fracaso desarboló definitivamente los impulsos revolucionarios de las masas obreras en las sociedades industriales. El cultivo de gérmenes dogmáticos, impulsos mecánicos e imposiciones jacobinas transformó una energía racional en apología de un poder despótico, dando al traste con lo que pretendía ser la forma de unidad superior de teoría y práctica.

El rol pasivo de los intelectuales

Precisamente ese divorcio entre teoría y práctica ha constituido otra de las pesadillas que más ha atormentado a los marxismos desde los años veinte hasta nuestros días. Y lo dijo muy expresivamente Colletti hace algunos años: "si los marxistas siguen quedándose detenidos en la epistemología y en la gnoseología, el marxismo habrá muerto". Academicismo y escolasticismo han sido refugios de muchas formas del pensamiento práctico, cuando a éste le faltaban las energías suficientes para vitalizar aquella práctica concreta que justifica su existencia. La zanja que separa al movimiento obrero de su representación doctrinal más cualificada y reconocida se fue haciendo cada vez mayor. Ni lo que esa doctrina desarrollaba se refería a la práctica política del proletariado, ni lo que éste hacía representaba las exigencias de un modelo estratégico inferido del marxismo. Este, por su parte, invernó en el gremio académico para uso de sus legítimas inquietudes profesionales en el mejor de los casos y, en otros, para consuelo de su desorientación política. A partir de este momento cambió su naturaleza de programa para la acción por la de un intrincado "discurso del método".

Quizá la historia de las relaciones entre marxismo e intelectuales representa la evidencia más dramática de ese divorcio entre teoría y práctica que frustró la especificidad cultural del marxismo. Aquellos intelectuales que teorizaron sobre el marxismo lo hicieron sólo desde su perspectiva disciplinar y profesional, dejando muy explícita su voluntad de no irrumpir en cualquier debate de actualidad estratégica en realidad, el marxismo, en general, fue para los intelectuales un elemento más de su inclinación emocional hacia los estímulos de la cultura de izquierdas. Al revés de lo que, en principio, podría inferirse de un modelo como el marxismo, su versión más contemporánea no exigía al intelectual intervenir en la conformación de un programa de acción; es más, parecía aconsejársele que no opinara sobre esas cuestiones. En la mayoría de los casos, el silencio sobre lo político ha sido el precio de la libertad personal de aquellos intelectuales que se adhirieron al marxismo práctico.

No resulta innovador detenerse en el examen de la pérdida progresiva de legitimación racional del marxismo o en la contemplación de las aporías del "socialismo científico". Pero lo cierto es que esta progresiva pérdida de justificación ha sido otra de las pesadillas del marxismo en los últimos cincuenta años. Comentaba Manuel Sacristán, al término de unas reflexiones con ocasión de la muerte de Marx, que la situación actual, tanto del marxismo como de la clase obrera en Occidente, es una situación de derrota. Es entre nosotros todo un síntoma del vencimiento de las energías utópicas del marxismo como razón de la revolución y del pesimismo como condición de esa "pasión razonada".

El marxismo ha sido caracterizado, unas veces, como razón praxeológica, otras, como un conjunto de proposiciones y asertos que son la justificación racional de un programa de transformación de la sociedad, encaminado a instaurar el comunismo como expresión más consistente del ideal de justicia. El destino de este proyecto inicial cristalizó, como se sabe, en mil figuras y cada una de ellas ha pretendido realizar a su manera aquella voluntad originaria de justificación racional del ideario socialista. Pero el error de bulto de muchos marxismos se ha asentado en esa inclinación no reprimida que les daba, al parecer, licencia para ocupar espacios sin otro derecho que el salvoconducto de su condición de marxista. Y así, han creído, a veces, reconstruir "more físico" una ontología, una ciencia o una ética; pero, en realidad, ese precipitado que resultaba en determinados casos, parecía más una metafísica dogmática, un empiriopragmatismo de corte irracionalista o un misticismo de apariencia científica.

Junto a esto han crecido otras versiones que han combinado con rigor y, por lo tanto, problemáticamente las exigencias de un cierto racionalismo crítico con los estímulos que brotaban de la cultura progresista y los movimientos sociales revolucionarios.. A autores como Labriola y Gramsci, en los que hemos podido reconocer exhaustivamente estas constantes, no se les puede despachar con el expediente fácil del suspenso en lógica.

Si se quiere respetar la fidelidad a las pretensiones de cualesquiera de estas versiones del marxismo, es preciso recordar que en toda la tradición marxista, incluso en sus creaciones más fértiles, cierto fundamentalismo moral y político ha oscurecido el horizonte de los problemas teóricos y lo ha poblado de ambigüedades. En la tradición marxista permutan su rango y función, metáforas filosóficas y asertos de naturaleza científica, teorías sociológicas y un "pathos" finalista propio de la filosofía clásica. Como hiperbólicamente decía Pellicani, la reflexión de Marx es la expresión de una síntesis imposible entre las causas finales de la teodicea hegeliana y la eficientes de la ciencia empírica. No se distingue en la mayoría de los casos entre teoría explicativa y justificación de fines y programas. Se transita con ligereza por problemas teóricos de envergadura cuales puedan ser el de la teoría de la acción racional o el de la teoría de la justicia. En la cultura marxista el impulso unificador no permite distinguir entre razón teórica y razón práctica, o entre los distintos usos de la razón. En el fondo se piensa que una buena teoría es aquélla que es a la vez verdadera y revolucionaria.

Ese optimismo unitarista de la gnoseología y la moral marxista padeció, en primer lugar, los reveses de la historia: ni sus realizaciones trajeron las dichas esperadas, ni sus predicciones se cumplieron. A su vez, la sociología del conocimiento, consecuente con las exigencias últimas de la crítica marxiana de las ideologías, quebró la inmunidad ideológica que se atribuía el marxismo a sí mismo.

Diálogo entre marxismo y cristianismo

El debilitamiento de las justificaciones racionales y la progresiva desvinculación del debate teórico de los intereses sociales y políticos de las clases trabajadoras favorecieron el que, tras el período de entreguerras, el pensamiento marxista buscara el rearme teórico en el diálogo con la filosofía moderna y la cultura contemporánea. Shelling, Hegel o Spinoza serían, entre otras referencias, los ingredientes de una recomposición filosófica; Maquiavelo, Montesquieu, Rousseau representaban una buena cantera para remozar la politología del marxismo práctico. Esa búsqueda de materiales y refrendos externos aflojó aquella seguridad original, expresada en el aforismo de que "el marxismo se bastaba a sí mismo", y explica igualmente la progresiva reducción de los propósitos que habían acompañado en el primer tercio del siglo a la implantación del ideario de izquierdas en Europa.

Muy expresiva de aquel nuevo clima es la valoración que resulta de la crónica del diálogo entre marxismo y cristianismo. Nadie duda de la plausibilidad de algunas consecuencias prácticas que dicho diálogo promovió: principalmente el reflujo del dogmatismo y la intolerancia y, anecdóticamente, el trasvase de aspirantes eclesiásticos a militantes de izquierdas. Sin embargo, este proceso se ha desarrollado en una insana promiscuidad de niveles, los cuales hubieran requerido tratamientos diferenciados por encima de irenismos y halagos triviales. Pues si el marxismo ha procurado ser en sus mejores presentaciones una utopía racional, un pensamiento laico, necesariamente eso le sitúa en las antípodas conceptuales de cualquier fundamentalismo y trascendentalismo religioso. Por tanto, todo amago de concordia por ese lado resultaría un dislate basado en mala utopía y en mala filología.

Más clarificador hubiera sido aceptar las diferencias insalvables de principios y reconocer, a la vez, que compartiendo por motivos diversos la estima por unos valores genéricos como la fraternidad o la solidaridad, ciudadanos marxistas y cristianos pueden sostener un programa político que se considere acorde con aquellos fines últimos. No dudamos que una determinada teología pudiera darle a ese programa adherentes entusiastas, pero en ningún caso justificaciones racionales. En realidad, toda la liturgia del diálogo entre cristianos y marxistas ha resultado una perífrasis innecesaria y teóricamente desafortunada para afrontar una dificultad práctica de la izquierda: la de cómo superar prejuicios ancestrales y la de cómo encontrar las condiciones para ampliar la base electoral en la Europa Meridional y América Latina. Esa necesidad táctica no precisaba, por parte de la izquierda, ni enredarse en tan espesa ambigüedad teórica ni cometer el desvarío de andar buscando, también por ahí, motivos de legitimación cultural.

La disolución progresiva de los grandes mitos

No cabe duda que el anticapitalismo ha constituido una de las convicciones más genuinas de la cultura de izquierdas, alentando moralmente desde un principio buena parte de las teorías y de la prognosis marxianas. Pues bien, desde bastante pronto se empezó a comprender que el capitalismo poseía mayores recursos de los previstos por la analítica marxiana y suficiente resistencia, capacidad de adaptación, reconversión y asimilación.

De hecho, el sistema ha incorporado a la crónica de su desarrollo las experiencias socialdemócratas, asumiendo como necesidad propia programas de redistribución social; y ha reglamentado más dialógicamente su funcionamiento con la consolidación progresiva del Estado democrático. Una y otra circunstancia han mejorado efectivamente las condiciones de vida y han aumentado la capacidad de control cívico de las decisiones del poder estatal; de ahí que haya que aceptar, al menos en una formulación genérica, que para sectores sociales considerados como la encarnación esencial de las privaciones ocasionadas por el sistema, la evolución del capitalismo en determinadas condiciones ha reportado disminución de la desigualdad y aumento de espacios de libertad.

Ha ocurrido, en realidad, algo aún más sorprendente para las expectativas del pensamiento utópico de ascendencia marxista: muchos de los valores y estímulos del capitalismo han calado en las conciencias de las masas proletarias, las cuales, en su mayoría, se resisten a convertir en principio de su acción la idea de la maldad esencial del sistema, la necesidad de destruirlo y la esperanza de poder construir otro que, negando radicalmente a aquél, vaya a dar cumplida satisfacción a sus intereses o a su proyección ideal.

La disolución progresiva de las justificaciones de los grandes mitos, ya fuera el anticapitalismo, ya fuera esa fe en el progreso, fundada en los restos hegelianos de una concepción organicista y teleológica del sujeto y del desarrollo histórico, ha desorientado a la izquierda y evidenciado la escasez de sus recursos para recomponer una respuesta coherente a los requerimientos de una evolución social bastante más compleja y bastante más abierta.

Por último, nunca como ahora el reformismo ha gozado en el seno de la izquierda europea de mejor predicamento intelectual a la hora de comenzar un proceso de revisión. Hasta hace muy poco, en buena parte de la literatura de izquierdas el reformismo era considerado, a lo sumo, un mal menor, cuyo único atenuante era la presentación de sus logros históricos. Por el contrario, hoy se percibe una reafirmación del gradualismo, de la apuesta por un proceso que va de "menos a más", de la democracia como instrumento de ese mismo proceso, y se considera el Estado de bienestar como la conquista histórica del movimiento obrero que hay que defender frente a sus actuales desmanteladores.

La conclusión es que, irremisiblemente, el marxismo ha terminado refugiándose en la historiografía o en el análisis filológico y que resulta cada vez más impracticable en su genuina condición de garante racional de un proyecto emancipador como el socialismo posmarxista.

La segunda y última entrega de este artículo será publicada en el próximo número

ANALISIS ECONOMICO

Fuerte aumento de la productividad

por Enrico de Angellis

Los resultados registrados en el año 1986, indican que el sector de industrias manufactureras ha enfrentado positivamente el desafío del crecimiento económico y de aumento de la compentitividad. Las perspectivas de consolidación de estos resultados, favorecen las condiciones para una mejor redistribución de las riquezas, mejorando el poder adquisitivo de los salarios.

Durante el pasado ejercicio el sector de industrias manufactureras logró importantes resultados macroeconómicos. No solo recuperó la capacidad de crecimiento —su índice de volumen físico de producción creció 12,15 por ciento —sino que además consiguió una considerable mejora en la productividad del trabajo. En efecto, el incremento del producto antes mencionado se obtuvo con un avance del Indice de Personal Obrero Ocupado del 4,48 por ciento y del Indice de Horas Trabajadas por Obrero del 5,58 por ciento.

Estas cifras demuestran entonces, que el sector fue capaz de generar más producto pero que además, la expansión fue superior a la incorporación de mano de obra. O sea, el trabajo aplicado fue más eficiente y por consiguiente, la productividad del trabajo fue superior.

Este es ciertamente, un resultado importante. Nuestro sector productivo no solo enfrenta el desafío del crecimiento, sino que también y además, el correspondiente a la competitividad. Es decir, producir más y mejor, en condiciones más competitivas, con mayor eficiencia en el uso de los recursos y por consiguiente con menores costos.

Esta es además, la única alternativa viable y sostenible en el mediano y largo plazo para mejorar constantemente el poder adquisitivo de los salarios. La mayor productividad brinda un mecanismo idóneo para tener más riqueza a disposición de los sectores trabajadores, dependiendo obviamente, de la vigencia de un esquema justo de distribución de los mayores beneficios.

4º Trimestre

La información proporcionada por la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) incluye además, el comportamiento de la industria en el cuarto trimestre de 1986 y su comparación con igual período de 1985. En ese lapso, los resultados fueron altamente satisfactorios mostrando que el sector culminó el ejercicio a gran ritmo de expansión. El crecimiento del Indice de Volumen Físico fue del 14,90 por ciento, el Indice de Horas trabajadas por Obrero se elevó en 10,08 por ciento y el Indice de Personal Obrero Ocupado se amplió en 7,56 por ciento.

Menor ritmo inflacionario

El Indice General de Precios al Consumo (IPC) que elabora la DGEC se elevó en 2,54 por ciento durante el mes de abril próximo pasado, con esta variación, la inflación del primer cuatrimestre del ejercicio llegó al 17,87 por ciento, en tanto que para los últimos doce meses calendario, la misma fue de 66,21 por ciento.

Se ha verificado de esta forma, un enlentecimiento del ritmo de crecimiento de los precios durante el presente ejercicio, ya que desde enero a marzo, el impulso había sido considerable a la obtención de una meta anual del 50 por ciento, como la prevista por las autoridades económicas de gobierno.

La mayor incidencia en el incremento verificado en abril correspondió a Alimentos y Bebidas con 1,16 puntos porcentuales, seguida por vestimenta y calzado con una incidencia del 0,26 puntos porcentuales.

Salario real

El poder de compra de los salarios experimentó una considerable alza durante el mes de febrero, según la información proporcionada por el Boletín Mensual de la DGEC. Durante ese período, el salario real creció, 4,16 por ciento para la totalidad del país. Con este comportamiento, el índice ha alcanzado un incremento del 0,82 por ciento en el primer bimestre del ejercicio y del 4,73 por ciento en el plazo de doce meses concluido en febrero.

Este resultado está obviamente, influido por la puesta en vigencia del incremento de salarios para el sector privado, como consecuencia de la estrategia de ajustes cuatrimestrales ejecutada por el gobierno, mediante el mecanismo de los Consejos de Salarios.

Este elemento explica entonces, que la mejora del salario real en el sector privado alcanzará al 9,71 por ciento en febrero, llevando la variación del bimestre al 6,54 por ciento y de los doce meses anteriores al 6,03 por ciento.

En cambio, en el sector público se generó una caída del 3,01 por ciento, variación negativa del 6,51 por ciento en el bimestre y positiva del 2,09 por ciento en el período marzo 86 - febrero 87. Aquí la explicación radica en que los ajustes de salarios para el sector público están desfasados un mes respecto al sector privado —se produjeron recién en marzo—

En cuanto a su distribución geográfica, la capital tuvo un alza del 9,61 por ciento en febrero, 6,42 por ciento en el bimestre y 6,11 en los últimos doce meses y el interior del 10,07 por ciento en el segundo mes del ejercicio; 7,00 y 5,74 por ciento para los plazos antes mencionados.

Este comportamiento del salario real es coherente con los lineamientos de política de ingresos definidos oportunamente por las autoridades económicas, en el sentido que se continuará impulsando una recuperación del poder de compra de las remuneraciones, pero en una forma más moderada y acorde a las reales posibilidades de la economía nacional, estrategia que descarta variaciones muy amplias como las registradas a comienzo del período de gobierno constitucional.

Desempleo

Un incremento del orden de un punto porcentual, experimentó la tasa de desempleo para Montevideo, durante el primer trimestre del ejercicio, en comparación con el trimestre móvil inmediato anterior. La misma se ubicó en el 9,79 por ciento de la Población Económicamente Activa.

De todas formas, es necesario destacar la continuidad de un panorama alentador en materia de empleo, donde se ha logrado reducir la desocupación en varios puntos porcentuales en términos de tasa, que implica la recuperación de unos 50 mil trabajadores, incorporados nuevamente al circuito económico.

Inversión insuficiente

La inversión bruta fija, se incrementó durante 1986 un 8,2 por ciento pero resultó insuficiente para impulsar un mejor comportamiento de la inversión bruta interna. Esta, comparada con el Producto Bruto Interno en términos constantes, representó apenas el 8 por ciento del PBI, guarismo absolutamente insuficiente para las necesidades de la económia nacional. Ese resultado está además, muy lejos de los coeficientes del 18,6 por ciento que obtuvo nuestro país en el período 1979 - 1980.

ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO

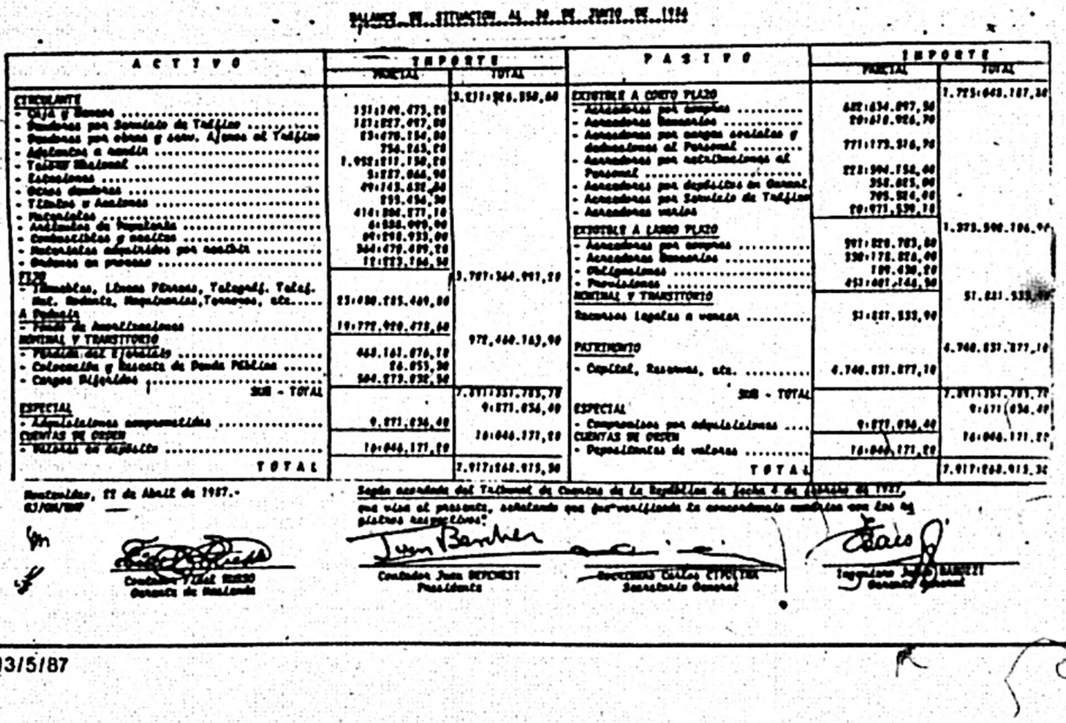

ACTIVO | IMPORTE | PASIVO | IMPORTE

YA SALIO

historia
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 24
La independencia árabe
El nacimiento de Israel

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

ANALISIS ECONOMICO

Reportaje a Michel Jallas, de la Agencia Nacional para la Creación de Empresas (Francia)

Crear empresas contribuye a la sociedad

Michel Jallas, asesor del Programa MECENAS del Centro de Innovación y Desarrollo, estuvo recientemente en nuestro país. Especialista en "creación de empresas", conversó con JAQUE sobre este tema, así como sobre las nuevas responsabilidades del empresario frente a la sociedad.

Sr. Jallas, ¿por qué la preocupación en Francia, pero también en Uruguay , por el fenómeno económico que constituye una nueva empresa?

La vitalidad económica de un país, en los hechos, descansa sobre la cantidad, la calidad y el nacimiento de nuevas empresas. En este sentido, una nueva empresa aporta a un país, además de la capacidad de innovación, la creación de riquezas por la vía de la inyección de capitales en los circuitos económicos, y crean empleos.

Este fenómeno en el mundo económico de hoy, donde la competencia es muy aguda, es muy importante para el futuro económico de un país y para la propia empresa, dado que ésta se volvió muy vulnerable. Por ejemplo, en nuestro país (Francia) en el curso de los últimos diez años, se constató una mortalidad de empresas muy fuerte. En esta situación, la creación de empresas constituye entonces la posibilidad de poder renovar el tejido económico.

¿Cómo eliminar o disminuir esos obstáculos que encuentra el nóvel empresario?

En Francia hemos tratado de ver lo que se podía hacer para eliminarlos. Es así que hemos iniciado un cierto número d einiciativas en el dominio cultural, para reabilitar a la empresa y a los jefes de empresa; en el dominio financiero, con un cierto número de medidas de estímulo; en el dominio legislativo y normativo con medidas de tipo fiscal tomadas por el Estado y también dando apoyo y consejos a los creadores de empresas.

Supongo que para Ud. es un poco difícil hablamos del Uruguay, dado el tiempo relativamente corto de su estadía aquí. Pero a veces una aproximación a una realidad vista desde afuera, puede hacernos ver cosas que por estar muy cerca las ignoramos. ¿Cómo un empresario y consejero en creación de empresas de Francia observa en nuestro país el desarrollo empresarial, y más ampliamente, qué juicios le inspiran el espíritu empresarial uruguayo?

La primera cosa que yo constato y contra la cual creo que es importante reaccionar, diría que se sitúa en el plano psicológico. Es importante creer en el porvenir del Uruguay y no decirse a cada momento que es un pequeño país, que no tiene tradición industrial. La creación de empresas tiene todas las posibilidades de éxito en Uruguay si se comienza por un acto de fe y se cree que efectivamente la creación de empresas puede ser un medio de despegue económico. La peor cosa es abandonarse al escepticismo y —como me gusta repetir— el principal riesgo hoy día es el de no arriesgar.

De todas formas, la creación de empresas tiene necesidad de un medio ambiente social e institucional adecuado para que pueda luego desarrollarse, y esto más allá del nivel psicológico...

He encontrado jóvenes empresarios uruguayos, jóvenes en la medida que han creado sus empresas no hace mucho tiempo, o que están a punto de crearlas. No pienso que ellos hayan sido bloqueados en sus iniciativas por el entorno institucional. Pienso que primeramente contaron con ellos mismos, hicieron prueba de imaginación, de voluntad y además supieron encontrar de todas formas, en sus entornos, puntos de apoyo, necesarios para poder preparar correctamente sus proyectos.

El problema del medio ambiente institucional existe de manera global. Lo sentí sobre todo a nivel financiero y bancario y pienso que en este terreno hay mucho para hacer en el Uruguay. Por ejemplo, el sistema de crédito a largo y mediano plazo no parece estar muy desarrollado, cuando, para emprender, para lanzarse en la aventura de la empresa, es necesario tener la posibilidad de realizar inversiones que van a ser amortizadas en varios años.

¿Ud. no piensa que nuestro mercado, siendo reducido, puede constituirse de todas maneras en un obstáculo a la creación de empresas o a su desarrollo posterior?

Efectivamente hay un problema de mercado interior limitado. Pero creo que cuando usted está en la situación de un empresario, no hay que razonar hoy en día en términos de campos geográficos. Hay que razonar en términos de mercado internacional y mundial. Pienso que hay buenas posibilidades para el Uruguay en el dominio de los servicios y en el comercio. Incontestablemente el Uruguay constituye en América del Sur una cabeza de puente para poder penetrar efectivamente en los mercados de sus grandes vecinos.

Ud. estuvo con estudiantes de la Universidad Católica, de la Universidad de la República, que estudian dirección de empresas. ¿Existen condiciones en nuestro sistema de enseñanza para preparar hombres y mujeres profesionales de la empresa?

Yo creo que el mundo universitario y el mundo de la empresa no se comunican entre sí. Esto no es específico del Uruguay, sino de muchos países. Estos dos mundos tienen la tendencia a ignorarse mutuamente, lo que no facilita la integración de los estudiantes en el mundo de los negocios y no favorece la necesidad de aportes que debería hacer la Universidad a las empresas. Creo que hay que hacer un esfuerzo prácticamente completo en este sentido.

Ud. ha tenido muchos contactos con nuestro medio empresarial, particularmente con noveles empresas y con proyectos concretos de creación de empresas. Al nivel de sus dificultades, iniciativas como las que Ud. exponía que existen en Francia, ¿en qué podría ayudarlos a desbloquear situaciones de dificultad?

Las dificultades se sitúan a varios niveles. El más importante es el hecho de que el creador de empresas sea reconocido por el país como alguien que es importante, porque de hecho él va a ser un creador de riquezas y un creador de empleos, que él va a contribuir —y en forma importante— a la prosperidad del país.

Segundo, me parece importante que esos creadores de empresas, esos empresarios, puedan encontrar en su entorno interlocutores como por ejemplo aquí, el Centro de Innovación y Desarrollo, que está constituido justamente por un grupo de empresarios, de economistas, de sociólogos, en fin de profesionales universitarios que están prestos a ayudarlos en el trayecto de creación de la empresa, aportándoles consejos que van a permitirles superar efectivamente los diferentes obstáculos que encontrarán en el camino, que les permitirán entrar en relación con otros interlocutores como ser financieros o industriales.

Lo que ha dicho es muy interesante. Surge de ello que existe o debiera existir un rol social del empresario, no solamente en relación a la sociedad, sino incluso entre los empresarios mismos. Sin embargo —a nuestro entender— esto requiere una suerte de cambio de mentalidad, de parte de los empresarios que pasa por la conciencia de tener un rol en la sociedad, un rol más activo tal vez, un rol del que tal vez no tengan conciencia hoy día.

Seguro. Creo que es necesario explicar igualmente si se quiere desarrollar ese rol de solidaridad de los patrones hacia los creadores de empresas, que no representa para ellos la aparición de una competencia, dado que una creación de empresa exitosa debe necesariamente aportar un "plus" en relación a las empresas existentes. Estas tienen todo el interés en que haya un gran número de empresas en el país, dado que esas empresas también son susceptibles de ser clientes, de ser proveedores de otras empresas, y en definitiva porque generan ingresos beneficiosos a todo el mundo.

Esto hace aparecer un problema, que es el hecho de la emergencia de un empresario nuevo, con una mentalidad también nueva que acepte la competencia como algo natural. Pero esto no es algo fácil.

Seguro que no es fácil!! Pero las mutaciones comerciales, tecnológicas financieras y políticas en el mundo son de tal magnitud que la opción es de adaptarse a esta nueva situación o desaparecer. No hay otra posibilidad.

Parecería que la nueva tendencia a nivel económico y empresarial es justamente el hecho de que por un lado hay que aceptar la competencia y por el otro desarrollar esa solidaridad de la que Ud. habla. Un austriaco, nacionalizado norteamericano, el Profesor Peter Drucker propone que las empresas tengan incluso un fondo común para evitar las quiebras, para ayudar a las empresas en dificultad. Es una propuesta, una concepción del rol empresarial responsable hacia la sociedad, de la cual estamos bastante lejos. ¿Significa una concepción nueva del hecho empresarial?

Hay efectivamente una nueva concepción del rol del empresario y de su sitial en la sociedad. El empresario no puede más permitirse el "lujo" de vivir aislado, replegado sobre sí mismo. Así se condena. De hecho, en tanto que emprendedor, está llamado a aportar a la colectividad y la generación de nuevas empresas constituye de su parte una contribución esencial.

Nuestro país no tiene grandes empresas. ¿Esto no constituye un obstáculo al desarrollo económico? ¿no afecta entonces al desarrollo empresarial?

No hay que creer que porque el Uruguay es una red de pequeños y medianas empresas hay menos posibilidades que en otros lados. A nivel internacional, es en el mundo de las pequeñas y medianas empresas y sobre las nuevas empresas, que descansa la creación de empleos.

¿En qué sectores de la economía se desarrollan las nuevas empresas de acuerdo a su experiencia francesa y europea?

En todos los sectores. El de servicios es el sector que se desarrolla más rápidamente. De hecho también la propia noción de industria debe evolucionar. Tenemos todavía la idea de industria donde vemos los talleres con obreros vestidos de azul inclinados sobre las máquinas. Y bien, hoy día hay toda una parte de la actividad económica, lo que yo llamo el terciario industrial, que descansa sobre lo que es materia gris, la concepción de los productos, la investigación y el desarrollo, el consejo, la formación, la información, la comunicación, el mantenimiento, en fin, la revolución de la inteligencia. Los creadores de empresas se hacen efectivamente allí donde la inteligencia, la materia gris tiene la ocasión de poder aplicarse. Pienso que esto también puede ser una posibilidad para el Uruguay en la medida que es un país que se destaca en el ámbito latinoamericano, y que tiene condiciones para potenciar su materia gris.

Desearía que pudiesen tomarse a nivel gubernamental algunas iniciativas mostrando el interés que el mismo muestra hacia la creación de empresas, así como la afirmación de que la creación de empresas es una prioridad nacional.. En el caso de Francia, desde el año 77 todos los gobiernos han subrayado el imperativo de la creación de empresas. Y es cierto que esta movilización nacional alrededor de este tema ha desatado modificaciones culturales muy importantes.

¿Es decir, se están implementando importantes cambios culturales?

Son efectivamente cambios culturales muy profundos. No pasa semana donde no haya alguna audición o programa de radio sobre el tema de la creación de empresas, con testimonios de jóvenes empresarios y relatos de sus "aventuras". Hoy los creadores de empresas se sitúan entre las edades de 25 y 45 años, con una ligera tendencia hacia los menores de 30 años.

(Traducción de Pascale Bernard)

Elbio Laxalte Terra

ANALISIS INTERNACIONAL

Argentina: Semana decisiva

Buscando una solución urgente y necesaria

«Una persona que lo vio hace escasos días, encontró al Presidente con su escritorio cargado de memorandums sobre el tema, indeciso, por no saber por cual solución inclinarse", decía hace una semana un integrante de la Corte Suprema de Justicia argentina, refiriéndose a Alfonsín y los juicios a militares.

El magistrado pidió permanecer en el anonimato al dialogar con el peródico argentino Ambito Financiero. La descripción es mas que gráfica para sintetizar lo que han sido los últimos siete días para la clase política y el presidente.

"El Presidente se ha convertido en prisionero de su propia ética. Especialmente en el exterior", agregó el integrante de la Corte.

Los días han pasado tanto como los anuncios que adelantaban el envío a la brevedad de un proyecto para determinar la "obediencia debida" y los alcances que esta tendrá sobre los diversos rangos. Actualmente se habla de una diferenciación en base a dos cortes. Un primer corte horizontal establecería que de teniente coronel para abajo, como en sus equivalentes de las demás armas, no podrán ser juzgados, al considerárseles sujetos en el momento de la comisión de los delitos, a una "coerción irresistible".

Por encima, un segundo corte —aunque vertical— separaría de responsabilidad a quienes tuvieron a su cargo fuerzas, de quienes dirigieron tareas que no implicaban necesariamente la lucha frontal. Fuera de esta tipificación quedarían los que delinquieron para provecho propio, los que se excedieron de las órdenes, o cometieron hechos atroces. Alfonsín pasó el fin de semana, y buena parte de los días anteriores en la residencia de Olivos, analizando las posibles soluciones.

El indulto fue otro de los instrumentos legales manejado como posible. El problema mayor radica en que pueden ser aplicado sólo después de un procesamiento, o sea después de que los oficiales sean juzgados. Se sugirió también la utilización de "indultos preventivos", pero se sabe que dicha figura legal no es bien recibida entre la oficialidad joven dado que daría por supuesta la comisión de delitos antes que fueran probados y aun cuando lo fuera, se consideran inimputables como autores físicos por la "obediencia debida".

Sin embargo, una dificultad más se ha agregado. A la comunicación realizada a principios de mayo por la Corte Suprema de Justicia argentina en el sentido que el fallo sobre este tópico no podía ser reclamado en términos perentorios, se agrega ahora la aseveración de uno de sus integrantes de que no puede inferirse "obediencia debida" si ninguno de los comandantes ha determinado taxativamente de qué órdenes se ha hecho responsable.

Comienzan las definiciones

El puntapié de las definiciones lo dio el Procurador General de la Nación, Juan Octavio Gauna, quien dictaminó respecto a la causa Camps, que afectaba a varios de sus subalternos policiales. Gauna afirmó en el texto hecho público el jueves, y enviado a la Corte Suprema, que "no son punibles los miembros de la cadena de mandos que revistaban como oficiales, jefes y subalternos, suboficiales y tropa" durante la lucha antisubversiva.

Denominada de inmediato como la doctrina Gauna, sostiene que "éstas órdenes deben ser ejecutadas aunque ellas pudieran derivar en la comisión de un delito" ...sólo el superior será responsable "de las consecuencias criminosas de tal situación, y no el inferior que la hubiese cumplido sin exceso". Justificando su tesis el procurador Gauna precisa que "estas consideraciones de ningún modo tienden a consagrar una suerte de impunidad" sino que "la responsabilidad penal por el ilícito cometido queda en estos casos desplazada, por imperativo legal, a quienes emitieron las órdenes en cuestión".

Las discusiones y análisis conjuntos de los parlamentarios han sido ininterrumpidos, especialmente entre peronistas y radicales, en los últimos días. Ni el divorcio en el Senado, ni el traslado de la capital federal a Viedma en diputados, resultaron tema suficiente como para desviar la mirada de la Casa Rosada y Olivos. En ese nivel es que se están procesando las definiciones, aunque también las polémicas internas del partido gobernante.

En el radicalismo hay quienes prefieren indultos presidenciales colectivos, entre ellos varios legisladores de la talla de César Jaroslavsky, mientras que entre los ministros, como el de Defensa Horacio Jaunarena, hay predilección por una vía legislativa.

Sin generalizar, la tendencia es que el peso mayor, el costo fundamental pasa de cualquier manera por la Presidencia de la República. Alfonsin sigue recibiendo políticos y abogados, además de políticos abogados y políticos con abogados. Se intentaba comenzar esta semana con un decisivo empuje en el pacto social, de manera que el éxito de esta gestión acompañara la erosión que para el partido gobernante significará el envío de un proyecto para limitar los juicios. Cinco comisiones trabajan en la órbita de presidencia bajo la atenta coordinación de Carlos Becerra, secretario general de la misma, para intentar coordinar las propuestas y proyectos entregados en la materia. Urgen decisiones ante la confirmación que 450 oficiales del Ejército están citados a declarar hasta setiembre, en las once cámaras Federales que hay en Argentina.

Nuevos pronunciamientos militares

En el editorial del pasado viernes en CLARIN, el último candidato peronista a la presidencia, Italo Argentino Luder, eleva un mea culpa de la clase política argentina al reconocer que "en tres años y medio no hemos sido capaces de formular un proyecto integrador", y atribuye a la inestabilidad política la falta de "una definición respecto a las funciones del Estado y a las responsabilidades de los distintos sectores". Estima Luder que la reestructuración de las Fuerzas Armadas "se enfocó con superficialidad y prejuicios en lugar de distinguir entre la institución y los excesos de algunos de sus integrantes".

Las palabras del dirigente peronista coinciden con las de numerosos observadores políticos que reconocían el pedido de los mandos hacia el gobierno, para que formulara una política alternativa a la de la Seguridad Nacional que ha acompañado las últimas dos décadas de los ejércitos de buena parte del cono sur latinoamericano. Se buscan políticas alternativas para un Ejército en democracia, y Argentina parece ser una nación más, que falla en formular una estructura eficiente o al menos un proyecto de inserción de las Fuerzas Armadas en el modelo democrático. Concluye que de lo sucedido en Semana Santa queda pendiente "restablecer el funcionamiento de la cadena de mandos y la subordinación...".

Prueba de ello es la reunión de un grupo de oficiales navales con corresponsales de medios internacionales en el puerto de Buenos Aires. El encuentro se dio cita en el buque escuela "Fragata Presidente Sarmiento". Ante la sorpresa de los presentes advirtieron —para que fuera difundido mundialmente— que "no están dispuestos a que oficiales jóvenes sean procesados". Reafirmaron la posición ya manifestada por los mandos medios de tierra: no piden la libertad de los comandantes del proceso ni reclaman amnistía, pero no están dispuestos a soportar una situación de enjuiciamiento que bajo el marco actual no tiene un horizonte determinado. Altos oficiales de la marina mientras tanto, agregaron que de no hallarse una solución política se darán nuevamente situaciones como las de Campo de Mayo, "pero esta vez estaremos presentes nosotros", dijeron los efectivos navales.

Precisaron que "no queremos un golpe de Estado, estamos hartos de los golpes... pero no queremos ser los chivos expiatorios". El secretario general de la Armada, capitán Oscar Calandra, estuvo presente en este diálogo. "Gracias a Rico, dijo otro capitán, los políticos entendieron las cosas y están preocupados". Sin embargo reconocieron que la "obediencia debida" es parte de la solución, pero no toda".

C. Cadamo

CENTRO BALTASAR BRUM DE INVESTIGACIONES
18 de Julio 1333, ap. 103 Tel. 90 45 56
MONTEVIDEO - URUGUAY

CENTRO DE INVESTIGACIONES UNIVERSITARIAS

Curso de Política Universitaria

La universidad para el desarrollo, pautas de propuesta
Br.Renato Opperti

Posterior debate.

Viernes 15 de mayo, 19:30 hs.

Local del Centro B. Brum de Investigaciones

VATICANO

La fecundación artificial en el INDEX

De manera radical la Congregación Romana de la Doctrina de la Fe, presidida por el Cardenal Josef Ratzinger, acaba de desaprobar las nuevas técnicas de fecundación artificial. A través de un documento titulado "El respeto del nacimiento de la vida humana y de la dignidad de la procreación", esta Congregación, guardiana de la ortodoxia de la Iglesia Católica, y con la aprobación del Papa, considera actuar en nombre de la protección del feto y de la moral conyugal.

Este tema ya había sido abordado por la Encíclica Humanae Vitae, de Pablo VI en 1968, en donde se establecía la oposición de la Iglesia a la contracepción artificial. El desarrollo de numerosas técnicas en este campo y de la biogenética en general, vinculado a las múltiples intervenciones de los episocopados estadounidense, británico, australiano y francés, países en donde más se han desarrollado las nuevas experiencias, han obligado a dar su opinión a los teólogos y responsables políticos del Vaticano. Así se fija por primera vez la posición oficial sobre los problemas éticos —desde el ángulo católico— de la procreación artificial. Madres portadoras, bancos de esperma y de embriones, bebés-probetas pasan a ser cuestionados. Las autoridades católicas consideran que la investigación científica y sus nuevas aplicaciones al dominio de la sexualidad y la procreación no son "moralmente neutras". Dice el documento: "Ningún biólogo o médico puede razonablemente pretender decidir sobre el origen y el destino de los hombres; en nombre de su competencia científica".

Una de las declaraciones más esperadas es la que se relaciona con la fecundación in vitro y la inseminación entre esposos. Planteando que no desconoce "las legítimas aspiraciones de los esposos estériles, y su sufrimiento" el documento, condena la fecundación fuera de su lugar natural, porque está disociado del acto sexual de la procreación dentro del matrimonio. "Aun purificado de todo compromiso con la práctica abortiva de la destrucción de embriones y con la masturbación, la FIVETE (in vitro e inseminación artificial) en el interior de la pareja constituye una técnica moralmente ilícita porque ella priva la procreación humana de la dignidad que le es propia y natural".

Esta posición se plantea en nombre del mismo principio que ya había dado lugar a la condena de la píldora anticonceptiva, o sea el rechazo de toda disociación entre el acto sexual y la procreación.

El documento se permite realizar también —en su parte final— un llamado a la responsabilidad de las autoridades políticas y legisladores en esta materia ya que "un recurso incontrolado a las nuevas posibilidades técnicas podría conducir a consecuencias imprevisibles y peligrosas para la sociedad civil". "Defendiendo al hombre contra los excesos de su propio poder, la Iglesia de Dios le recuerda los títulos de su verdadera nobleza".

Quienes esperaban de Roma —principalemtne en los ámbitos académicos y en hogares católicos con problemas de esterilidad— más que avalar el desarrollo científico de estas prácticas, el enunciado de principios comprensivos o simplemente permisivos, o explicativos de desafíos de mayor envergadura —como lo hizo el espiscopado francés en 1984— evidentemente con el documento han quedado frustrados (1).

---

(1) Esperamos la difusión de este documento próximamente en español, nos hemos basado en la publicación francesa "Cahiers de l'actualité religieuse et sociale" Paris, 1987.

La constituyente dirá cuánto

Sarney dijo: "Me quedo"

Quedó definido finalmente que el mandato del actual presidente José Sarney será acortado en uno o dos años. Reunidos los presidentes de los dos partidos de la coalición ALIANZA DEMOCRATICA que gobierna Brasil, resolvieron que permanezca en funciones tanto como sus futuros sucesores.

La danza de nombres sobre posibles candidatos no se ha hecho esperar. El oficialista PMDB (Movimiento Democrático Brasileño) tiene como cabeza visible de sus negociaciones actuales a su presidente Ulysses Guimaraes, también presidente de la Câmara de Diputados y la Constituyente. Su nominación es enfrentada principalmente por Mario Covas, senador del PMDB por San Pablo, el hombre más votado para cargo legislativo en su país.

No faltan tampoco las sorpresas, como el anuncio realizado por asesores del ex ministro de Hacienda, Dilson Funaro, de que sectores empresariales identificados como "independientes y progresistas" intentarán postularlo para la primera magistratura ante el adelanto concretado de los comicios.

Jugando con las cartas vistas

Parecen justificarse las declaraciones a JAQUE del Presidente del Partido Democrático de los Trabajadores, Leonel Brizola, apenas siete días atrás. No podrán esperarse grandes innovaciones del PLAN ANIBAL (denominación tomada del actual Ministro de Planeamiento, Anibal Texeira). Y más aún, cuando el factor sorpresa, que es clave en materia económica, no gravita, luego que apenas asumida sus funciones Bresser Pereira adelantó ya una política de maxidevaluaciones, para ajustar el tipo de cambio, y luego restablecer un congelamiento flexible.

De nada sirvieron las atenuaciones posteriores de éste anuncio. Los grandes supermercados ya trabajan con listas de precio hiperinfladas para prevenir el congelamiento.

Lo inoportuno del adelanto del actual Ministro de Hacienda, le quitó margen de maniobra. Las estimaciones de inflación que llegaban al 200 por ciento, rondan ahora del 630 al 800 por ciento anual según las fuentes. El método elegido por los comerciantes es determinar un sistema de descuentos sobre la lista "nominal", de manera que en caso de utilizarse el instrumento del congelamiento estarían protegidos ante el aumento de los insumos. Los saqueos vuelven a ser noticia en Brasil. "Si tuviera conocimiento de otro asalto, participaría" afirmó una joven de 27 años. madre de tres pequeños, detenida por integrar un grupo de casi dos centenares de personas de barrios pobres que vació un supermercado en la periferia de Río de Janeiro. La filial saqueada de la cadena LEÃO en Jacarepaguá, quedó sin stock de alimentos, carnes y otros artículos —incluso suntuarios— en sólo veinte minutos. En tres días, los alimentos habían aumentado un 38 por ciento.

La oposición por su parte gana espacio en la medida que la gestión económica parece no encontrar caminos claros de recuperación, y el Gobierno se sienta nuevamente a dialogar con el Fondo Monetario Internacional.

Leonel Brizola aparece según los sondeos publicados por Jornal do Brasil, a la cabeza de las tendencias electorales en su añorado Río de Janeiro. Es el candidato de centro izquierda de mayores posibilidades para acceder a la primera magistratura. Observadores políticos oficialistas reconocían que cuanto más se tarde en la realización de los comicios, las oportunidades de la oposición aumentan.

Más candidatos

Con menores expectativas, se presentaría el diputado paulista Luis Ignacio —LULA— Da Silva, presidente del Partido de los Trabajadores (PT).

En definitiva, Sarney verá reducido su mandato en uno o dos años. Las consultas realizadas indican que casi la mitad de los parlamentarios entiende necesarios los comicios en noviembre del próximo año. El PMDB decidirá en su Congreso de junio, cuál será la fecha, dado que tiene mayoría parlamentaria, y ya acordó con el Frente Liberal que el término será idéntico al que se determine en la Asamblea Constituyente para los futuros presidentes brasileños.

José Sarney ha reclamado una definición rápida del tema. Mientras tanto, las Fuerzas Armadas advirtieron que "están dispuestas a sustituir la fuerza de los argumentos por el argumento de la fuerza" en caso que se vean amenazados los "caminos de perfeccionamiento democrático y desarrollo económico". El mensaje fue leído en el orden del día, el pasado viernes, y tiene la firma de los Ministros de las tres armas. Los tanques rodearon el Palacio del Planalto, días atrás, mientras se rumoreaba la renuncia de Sarney. Este desmintió rotundamente su alejamiento del cargo, y reiteró que las Fuerzas Armadas son las que menos le han hecho problemas en su gestión. Agregó que no pidió ser presidente, pero por eso tampoco va a renunciar.

Sin embargo, la situación no es tan simple. Leonel Brizola públicamente estimó como posible un "autogolpe" de Sarney, para perpetuarse en el poder con respaldo de los mandos militares. Los días y la Constituyente dirán.

C. Cadamo

Primer candidato demócrata fuera de combate

Problemas de Hart, problemas de corazón

Agobiado por las denuncias sobre sus relaciones extramatrimoniales, Gary Hart, principal precandidato a la nominación del Partido Demócrata para las elecciones presidenciales de 1988, se retiró de la carrera a la Casa Blanca.

El ex senador por Colorado, acompañado por su esposa Lee, dijo que estaba furioso. "He cometido algunos errores, tal vez grandes, pero no terribles", afirmó en un hotel de Denver, donde anunció oficialmente el abandono de la campaña que iniciara 25 días antes, el 13 de abril.

"En las circunstancias actuales, esta campaña no puede continuar", reconoció Gary Hartpence, apellido que acortó en 1961, para favorecer su imagen. Lo que no le favoreció realmente fueron las versiones de prensa que le relacionaron hace diez días con la actriz y modelo Donna Rice de 29 años. Durante tres días periodistas de Miami Herald se apostaron frente a la casa del político en Nueva York. De la mano de Donna se le vio entrar el viernes y al día siguiente salir solo a ella.

Hart negó las versiones de que se hubiera acostado con la actriz. De nada le valieron las explicaciones que dio posteriormente a la prensa de su país, en el sentido que ella salió el mismo viernes por una puerta trasera que los periodistas del Herald no habrían podido registrar. En un intento desesperado de contener la campaña en su contra, llamó a conferencia de prensa y soportó por 51 minutos las preguntas.

"Puedo contarles los hechos, pero corresponde a ustedes y a los norteamericanos creerlos. Si no me creen, no puedo hacer nada". Y efectivamente, las revelaciones posteriores del Washington Post terminaron por acabar con las esperanzas de Hart. Herido afirmó que las campañas han perdido calidad cuando la prensa se convierte en "un cazador y el candidato en la prensa". El conocido periódico que desató el Watergate, presentó al secretario de prensa del candidato demócrata, documentos gráficos que probaban una larga relación que paralelamente mantenía este con una dama de Washington. Resultado, se suspende la campaña el jueves, y se comunica la renuncia de participar en las elecciones primarias por la nominación demócrata un día después.

Derecho de intimidad y derecho de información

Mirados desde nuestras esferas, problemas de este tipo parecieran de otro siglo. Sin embargo, las encuestas demuestran que en un país donde las relaciones de pareja han llegado a tal nivel de variedad, los candidatos siguen exigidos a regirse en sus vidas privadas de acuerdo con el "american way of life". Un poco la necesidad cinematográfica de los cuarenta, de mantener héroes incorruptibles, provoca que las encuestas sobre la popularidad de Hart le hayan costado en cuestión de horas un quince por ciento de sus posibles votantes.

Faltan 19 meses para las elecciones nacionales, muchos cronológicamente, pocos para inventar un candidato.

Hart surgió como la sorpresa, el candidato "tapado", de los demócratas en las primarias de 1984. Su campaña de entonces fue considerada un modelo de lo que puede hacer una correcta utilización de los medios de comunicación, una impecable organización de relaciones públicas y la inteligencia de provocar impacto en los primeros para que los resultados influyan en los comicios posteriores.

Pasados tres años, el Partido Demócrata encontró en Hart la figura de recambio exacta que permitía aventurar una victoria ante los republicanos. El partido gobernante vive momentos dramáticos con el IRANGATE, y Reagan ve como la sala oval (su despacho) empieza a hacer agua por varios flancos, ante las revelaciones del general retirado Richard Secord, quien atestiguó ante el Congreso que el presidente conocía de las operaciones de desvío de fondos para los contras, procedentes de la venta de armas a Irán. Secord informó que el teniente coronel Oliver North, figura clave de la operación, se había reunido varias veces con Ronald Reagan.

Sin duda, las revelaciones sobre la vida íntima del precandidato parecieron ser el medio más eficaz para atemperar la atención pública que está centrada en las sesiones del Parlamento y sus comisiones investigadoras. El hecho es que los demócratas entre las opciones no cuentan con políticos de la magnitud de Hart como para enfrentar a George Bush, vicepresidente, y delfín político de los republicanos. Las encuestas hasta hace dos semanas daban leve ventaja al renunciante.

Refiriéndose al episodio, el diario gubernamental *Izvestia* de la Unión Soviética manifestó que "demuestra una vez más la esencia de la moralidad de la vida política estadounidense". Agregan que Hart fue forzado a dejar sus aspiraciones por "un asalto de suciedad política" por parte de sus oponentes. "Lo principal es ganar y no importa cuantos destinos se rompan, cuantas vidas se arruinen".

Mientras tanto Hart en Denver reconoce que "no soy un hombre vencido, pero soy un hombre furioso".

C.C.

¡QUE SEMANA!

La batita japonesa

por Pablo Vierci

El tema de la cruz suscita controversias y peleas; "me opongo a que barcos rusos vengan al país con sus ideas extranjeras". Oyentes de radio llaman y sugieren candidatos para presidente, vice e intendencia; "aunque le parezca mentira, yo propongo a Lorenzo Ríos en la vicepresidencia". Ella quería cariño, pero Alonso Miranda le respondió con un "no" rotundo; "después que vos me besaste ya no me importa más nada en el mundo". Una semana apacible; una semana cualquiera...

Miércoles 6

El "sueño del pibe"

Hoy toco el cielo con las manos. ¡Se me dio el "sueño del pibe"!.

Hace un par de semanas intenté emular los editoriales del quincenario Mate Amargo, del MLN, inspirándome en su estilo campechano, "en la vereda y de calzoncillos", por llamarle de alguna manera. Basándome en un editorial "matero" que hablaba de los "*huevos*" de Alfonsín, que sugería a los entusiastas del Mate Amargo que "*nos llamen o escriban rapidito y larguen bolazos*", y que agradecía a "*Franco el grabador que nos trajo, y a los materos de Australia por otros 'artefactos'* ", escribí, modestamente, un editorial que comenzaba así: "*Gracias al Rato por el lechoncito que nos mandó con El Ciruja que nos lo comimos entero acá en una celebración con mucho vino que todos quedaron mamaos (...)*", seguía con las dudas que se le presentaban al editorialista sobre la salud de Maruja: "*y ¿cómo está la Maruja , se curó de las hemorroides?, que manda decir Cholo que si no va al médico no va a sanar aunque se ponga carqueja (...)* ", le pedía a El Piojoso que le preste la chata: "*que para qué la va a querer él, decime vos si no puede ir como todo el mundo que tiene que hacer así como si fuera intelectual (...)*", y terminaba con el editorialista sulfurándose con su silente interlocutor: "*que si sigo hablando me caliento y voy y te pego un fierrazo en el medio de la nuca (...)*" etc. Firmaba debajo, "*El Editor*".

Mate Amargo responde en su página editorial de hoy: "*JAQUE está hundiéndose pese a la descarada y millonaria ayuda de los avisos oficiales; se dice que termina como suplemento de 'La Mañana'; quizás el atento matero que escribe sobre el acontecer semanal (en JAQUE, por supuesto), derrame su humor —mal aprovechado entre tan pocos lectores— en nuestras páginas... Siempre que no quiera cobrar en dólares. (De paso, quedate tranquilo Pablo: la Maruja está mejor de las hemorroides; igual decile al Piojoso —vos lo tenés más cerca— que mande la chata). Chau*".

¡Toco el cielo con las manos! No sólo se preocupan por las hemorroides de Maruja, sino que, honor mayor, ¡me adjudican el título de "matero"! ¡Cuánta honra en sólo seis letras, M-A-T-E-R-O!.

(Para los distraídos, les recuerdo como funcionan las "jerarquías" en la sociedad "Mate Amargo". Yendo de menor a mayor jerarquía, en el último peldaño o escalafón está el "negrito cebador", luego el "medio-oficial cebador", "cebador", "matero junior", "matero senior", y recién ahí el título que a partir de hoy ostento: "matero". Por encima solo tengo a "porongo doble", "gran porongo" y el "Venerable Maestre del Porongo", que según cuenta la leyenda, ¡es capaz de tomarse dos termos enteros sin cambiar aguas!

P.S.: A propósito, en la página 2 del Mate Amargo de hoy, el copete del artículo titulado: "*Cinco hombres y un perro*" comienza así: "*El Hombre, ese animal que escribe la historia, cuenta a sus espaldas, lo mismo que el perro, con miles de generaciones de antepasados salvajes contra unas pocas docenas de ancestros civilizados*". A mi vecino don Eustaquio se le planteó una duda y pide que se la evacúen: cuando hablan de los "*ancestros civilizados*" del perro, ¿a cuál se refieren? ¿al lobo, al jabalí o al renacuajo?...

Jueves 7

Conmovedor

Conmovedora la carta en la página 14 de Ultimas Noticias. Está dirigida al "*Señor Ladrón*", y dice así: "*Ud. el pasado domingo se llevó de frente al 3314 de la calle Darwin, la camioneta placa de Treinta y Tres N°.1533, de color blanco, Grumette, propiedad de un hombre de trabajo, que precisamente la necesita para sus tareas diarias. Después que Ud. le robe las cubiertas, la radio y algún otro accesorio, llame al 38.18.79 para decirle al damnificado dónde puede recuperar su vehículo. Gracias por su atención y desde ya disculpe esta molestia*"...

Conmovedor lo que le sucedió al candidato demócrata Gary Hart, que por alternar el lecho de su esposa con el lecho de la señorita Donna Rice (de muy grata presencia, según las fotografías), ganó y mucho en satisfacciones personales pero perdió, bastante, en satisfacciones "presidenciales".

Conmovedora la situación de estos pioneros que intentaban rescatar de nuestro puerto un bergantín español cargado de riquezas y que, según la portada de El País, ayer obtuvieron una botella vacía y un zapato viejo.

Conmovedor el nivel del remitido de prensa del edil pachequista Eli Guedes, respondiéndole a quien le había acusado de promover el llamado a Sala del Intendente para obtener un empleo para un pariente. Remata la misma con la fábula de los bichitos: "*Muy extrañada un águila al ver en sus altos dominios a un gusano, le preguntó: 'bichito, ¿como has hecho para llegar hasta esta altura?... 'Iiiiihhhhhh... arrastrándome'* "...

Conmovedor también el programa de Heber Pinto, que continúa preguntando a su audiencia qué piensan de los barcos rusos que vendrán a pescar a nuestras costas, lo que suscitó la siguiente respuesta de una señora: "*Buenas tardes, don Heber, me opongo a que barcos rusos vengan al país con sus ideas foráneas que no tienen nada que ver con nuestro estilo de vida, que están contra lo nuestro y lo autóctono*"...

Y por último, conmovedor asimismo el diálogo escuchado de mañana temprano en CX36, Centenario, donde preguntan a la audiencia qué hacer con la cruz. Una señora señala que, como "*el tema es político, que se haga un referéndum, con mesitas en todas las esquinas*"...

Viernes 8

La batita japonesa

¡Edificante capítulo de Alonso Miranda! Me refiero al personaje principal de este teleteatro argentino Amo y Señor, que pasan las noches del viernes en televisión.

El teleteatro gira en torno a un imposible: el feroz asesino Gastón Moro no consigue matar a su archienemigo, Alonso Miranda. ¿Por qué tal ensañamiento? Aún no se ha clarificado, aunque en el episodio pasado se tiró alguna pista: "*yo quiero el poder, yo quiero dominar el mundo*", decía Gastón a su hermana. Y como "la caridad empieza por casa", querrá comenzar dicho dominio matando al vecino, para así ir ampliando su radio de poderío (Gastón y Alonso tienen "plantaciones" vecinas).

En el episodio de hoy, Gastón ha elaborado un plan maquiavélico que orilla con la perfección. Ha contratado a una muchacha, Lilly, para que vaya a la plantación de Alonso so pretexto de que "*se peleó con el novio*" y pida alojamiento. Estando alojada, Lilly aprovechará, cuando la señora de Alonso Miranda, Victoria Escalante de Miranda, esté ausente, y seducirá a Alonso. En ese preciso momento, cuando Lilly y Alonso estén en el dormitorio, la cocinera, Suly, que también está bajo las órdenes de Gastón, le llamará por teléfono y le avisará "*¡están en la cama!*". Gastón tendrá junto a él a un asesino profesional, "*el asesino más conocido de la comarca*", que aprovechará esa oportunidad, irá a la plantación, abrirá la puerta del dormitorio, los verá a los dos, se hará la del "novio ofendido" (o sea, él es el "novio" que se peleó con Lilly) sacará la pistola, y ¡blam! ¡blam! chau teleteatro.

En lo que me es personal, como espectador de TV, me parecía una idea sensacional...

Pero así como el asesino siempre vuelve al lugar del crimen (máxime cuando allí se olvidó la cédula de identidad, o alguna foto carnet), pues de la misma manera todo buen plan presenta alguna fisura o deficiencia. En este caso no se contó con dos variables, a saber: a) que Alonso, como Robespierre, es incorruptible, y b) que el diálogo entre Gastón y el asesino profesional, contando los pormenores del plan, se hizo en el cabaret y a voz en cuello, de modo que se enteraron hasta los extras y los maquilladores...

"*Yo no bebo cuando trabajo*", dijo el asesino profesional cuando Gastón le ofreció una copa para brindar por el éxito del espeluznante plan.

Mientras tanto, en casa de Alonso Miranda...

Alonso está solo en la cama, desnudito (su mujer ha ido a pasar un par de días en casa de su madre). Inopinadamente entra la rubia Lilly, la que llegó pidiendo alojamiento porque "*se peleó con el novio*", y se le tira encima a Alonso víctima de loco frenesí. Este la separa con un brazo. "*No necesito este tipo de compañía que vos me ofrecés*", le dice El Incorruptible. En este momento sucede un hecho que, como se verá después, resultará crucial. Alonso, que estaba desnudito, se pone de pie y se cubre con una batita japonesa que le llega un poquito debajo de la cintura, y que tiene, detrás, una inscripción en japonés (seguramente alguna inscripción a la que son tan afectos los nipones, como "*Recuerdo de Nagasaki*" o "*¡Chinito saaaabeeeee!*"). Al verlo con esa minúscula batita japonesa, Lilly se le abalanza como un toro enceguicido y le deposita un descomunal beso en la boca semiabierta del otro. Inmediatamente se sucita el siguiente diálogo:

¡QUE SEMANA!

Alonso: *“¡no sé qué tengo en la cabeza!”* (¿?)

Lilly: *“en la cabeza no se, pero...”* (textual).

Alonso: *“Lilly, por favor...”*

Lilly: *“bésame otra vez”*...

Alonso (El incorruptible): *“no, no y no”*.

Lilly: *“si...”*.

Alonso: *“si no te vas me voy a enojar”*.

Lilly: *“después que vos me besaste ya no me importa más nada en el mundo...”*.

Alonso: *“no quiero dejarme llevar por los instintos..”*.

A todo esto, el “asesino profesional ya viene en camino con su pérfido cometido: ¡liquidar el teleteatro asesinando a Alonso Mirandal Arriba, en el dormitorio, continúa aquel mismo diálogo o diálogos equivalentes.

En este preciso momento, por desgracia, tuve que desatender el episodio porque mi hija de dos años me reclamaba desde su dormitorio: quería correr el ropero para cambiarle el “look” a su cuarto. Cuando regresé a la pantalla, los hechos se habían precipitado, y me encontré con el siguiente cuadro: allí estaba el “asesino profesional”, pero en la horizontal: había sido asesinado, (como todo buen profesional), con un tiro en la cabeza. A su lado había otro muerto, el negro Paulino, de grato recuerdo (“grato” fundamentalmente porque casi no aparecía por la telenovela). ¿Qué sucedió? Dudé si llamar al canal para que me lo explicaran, pero al fin preferí hacer yo mismo las deducciones. Lo que supongo que sucedió fue lo siguiente: Alonso seguiría arriba con lo de “los instintos” y el asesino entró a la casa, pistola en mano. Allí se encontró con el negro Paulino, al que no esperaba encontrar —en realidad nadie esperaba encontrarlo ahí, ni yo, ni el director ni mucho menos el guionista— y entonces el “asesino profesional” miró al director con gesto de *“qué hago ahora con esto que no estaba en el script”*. El director, irritado con la presencia inoportuna de Paulino, le habría susurrado al “profesional”: *“¡limpialo!”*. ¡Blam! Chau negro Paulino, *“y uno menos en planilla”*, habrase dicho el director. Pero Alonso, que estaba arriba, desarmado, escuchó el balazo. Entonces lo que yo creo que sucedió fue esto: Alonso Miranda abrió la puerta de su dormitorio, y comenzó a bajar las escaleras. Pero cuando el “asesino profesional” (que a su vez subía las escaleras) lo vio, ataviado con esa batita japonesa hasta los muslos, debe haber pensado lo mismo que pensé yo cuando lo vi: *“¡me corto las venas!”*, pero como no tenía gillette a mano, se apuntó a la sien y ¡BLAM!... se suicidó...

Desgraciadamente, tenemos Alonso Miranda para rato...

Sábado 9

La cruz

Despierto con dolor de cabeza.

Sufrí terribles pesadillas durante toda la noche. Paso a relatarlas: deambulo por una ciudad desconocida. Mesas desperdigadas en todos los rincones, atendiendo la idea de la oyente de CX38, recogen firmas para que el pueblo decida qué hacer con la cruz. Los espíritus se agitan. Los ánimos se caldean. Se erigen tribunas improvisadas en las calles. Las gentes gritan, pelean. La cruz se convierte en motivo de disputas conyugales, divide a las familias, separa a los amantes, reconcilia enemigos acérrimos (que ahora se encuentran en la misma trinchera).

Los masones sacan trapitos al sol de los católicos, estos de los ateos, los agnósticos no dudan y toman partido, los budistas sufren de stress, los Monjes Descalzos, desconcertados, compran zapatos. Todos enloquecen. La cruz divide a la patria y genera una guerra fratricida: la República se parte en dos, los cruzados y los herejes. Los cruzados, a caballo, visten armaduras y mallas de hierro en el pecho. El que los dirige se levanta el yelmo y es el senador Gonzalo Aguirre, que cita un artículo de la Constitución que favorece la permanencia de la cruz donde está.

Las radios sólo hablan de la cruz, los diarios no escriben otra cosa; el Intendente lanza un ultimátum: *“en Montevideo no cabemos los dos; la cruz, o yo...”*.

Algunos quieren llevarla al Verdún, otros a Casa de Gobierno, otros a Jefatura, en San José y Yi. El Movimiento Nacional de Rocha, capitaneado por el profesor, a quien secunda el Dr. Alem García, quiere llevársela para Rocha, y se hacen fuertes en el cuartel de dicha ciudad, declarando la guerra al resto de la República: exigen que toda la ciudadanía se nacionalice rochana, saque cédula de identidad y se bautice en dicho departamento para evitar la *“extranjerización de la ciudadanía”*.

Los cruzados se arman, los herejes hacen lo propio. Los barcos rusos que andan pescando merluza, capitaneados por el Mariscal Heber Pintof, se aprestan a disparar sus cañones comunistas. El senador Hart resuelve recuperar prestigio fotografiándose bajo la cruz acompañado por su esposa. Un capellán es el encargado de sacar la fotografía.

De repente viene un viento arrachado... Vuelan chapas en el Mercado Modelo... se cae la torre de Canal 10... parece que la cimentación de la cruz no era buena... habían ahorrado en el portland... el arquitecto aquel del edificio que se cayó en Punta del Este tuvo algo que ver en el cálculo del hierro... el viento azota de nuevo... ¡patapúfete!

Me despierto, sobresaltado, con taquicardia. Mi hijita de dos años me mira sorprendida. *“Sha pashó* —me consuela acariciándome la cabeza— *Sha pashó papito”*...

(P.S.: anoche en el informativo de TV había presenciado una disputa entre el Dr. Scrigna y el senador Aguirre en torno al tema de la cruz. Primero habla Scrigna, quien dice que la cruz, siguiendo la resolución de la Junta, sería quitada del lugar, a no ser que se modifique la Ley Orgánica Municipal. Aguirre comenta este último párrafo: *“voy a pensar un poco mejor lo que iba a decir porque (lo que dijo Scrigna) es uno de los más grandes disparates jurídicos que he oído pero por respeto al Dr. Scrigna voy a retirar esa expresión y voy a decir que es un grueso error porque la facultad de disponer honores públicos (...)”* etcétera. Creo que fue este diálogo el que me hizo mal...).

Domingo 10

Las cuitas de Wolfgang

Domingo invernal. Con mi hijita que cumplió los dos años prendemos la estufa y nos sentamos a leer y a meditar junto al fuego.

Ella prefiere “leer” el Jornal do Brasil de hoy, que es más grande; yo en cambio prefiero el último volumen de los relatos autobiográficos *“Yo me casé con...”*. En este caso, *“Yo me casé con un apicultor alemán (¡pero Carlos Julio me lo ‘nacionalizó’!)”*, de Mirtha Telechea.

Particularmente patética me resulta la escena en que el apicultor alemán, Wolfgang Müller, está con su esposa Mirtha en el apiario, acá en el departamento de Canelones, y recibe la citación. La escena está muy bien narrada por Mirtha Telechea que describe a su marido Wolfgang (62 años en Uruguay) junto al aljibe leyendo la misiva donde se le exige que abandone su ciudadanía alemana y tome la nuestra, y donde se le sugiere que se cambie el nombre. Le adjuntan dos posibilidades, a su elección: en lugar de Wolfgang Muller, Rudecindo Lagaña, o, si prefiere, “Don Zoilo Choca”. *“Yo creí que Wolfgang se me tiraba adentro del aljibe”*, cuenta, llena de dramatismo, la señora Telechea...

Al cabo de la lectura, dejo navegar mi mente sin timonel, observando el fuego, distraído. Súbitamente el fuego crece en intensidad. *“¿Dónde está el Jornal do Brasil?”*, pregunto sobresaltado a mi hijita... “She fue”, responde, lacónica, la niña.

• • •

Para prepararnos para la siesta, prendo Radio Centenario, en el programa Parlamento del Pueblo, que pregunta a los oyentes qué fórmula presidencial prefieren para el 89.

Las propuestas vienen bastante picadas...

Lacalle a la presidencia, Fernández Faingold como vice y Arana a la intendencia es una; Carlos Julio presidente, Alba Roballo vice y Villar a la comuna es otra; Pacheco a la presidencia, Araújo como vice y Wilson a la intendencia; Carlos Julio a la presidencia, Uruguay Tourné a la intendencia, y *“aunque le parezca mentira, pondría a Lorenzo Ríos en la vicepresidencia”*, como confiesa la propia oyente. También tenemos Araújo presidente, Rodríguez Camusso vice y Carlos Pita intendente; Pereyra, Batalla y Pita; Carlos Julio, López Balestra y Batalla; Batalla, Rodríguez Camusso y Sendic; Batlle, Pacheco y Tarigo intendente; Carlos Julio, Batalla y Mautone (el periodista que hace la encuesta); Gavazzo, Medina y Gregorio Alvarez a la intendencia; Cordero presidente y Gavazzo intendente *“para bajarles el cogote a todos”*, como apunta el oyente; Carlos Julio presidente, *“Yamandú Tourné”* como vice y Lorenzo Ríos a la comuna; Sapelli, Fernández Faingold y Vasconcellos, etcétera, etcétera.

El más votado para presidente resultó el senador Carlos Julio.

Lunes 11

Premonitorio

Admirado, leo en La Mañana de hoy, página 3, que mi pesadilla del día sábado fue premonitoria. *“Rocha pidió la cruz”*, es el título, y el antetítulo: *“Intendente Puñales formuló la solicitud”*. Dice así el artículo: *“El Intendente Municipal de Rocha, Adauto Puñales* (pachequista) *solicitó al Arzobispado de Montevideo la cruz que se encuentra actualmente emplazada en la intersección de Bulevar Artigas y Dante, para emplazarla en un futuro próximo en la capital del departamento rochense (...). Sobre el particular, el titular de la Intendencia rochense esgrime motivos de diferente índole, que trascienden el sentido meramente religioso”*.

Cuando termino de leer, quedo meditando, perplejo. ¡La única diferencia entre el sueño y la realidad fue la identidad del solicitante!...

¿Y el resto de la pesadilla?... ¿Habré adivinado el futuro?...

Martes 12

Seguir durmiendo

Lo más trascendente que encuentro en la prensa es un artículo de Ultimas Noticias de anoche y otro de El Día de hoy.

Este último se titula *“Observados por exceso de humo”*, y dice así: *“La Intendencia Municipal de Montevideo inspeccionó ayer a los primeros siete ómnibus del transporte urbano de pasajeros observados por la propalación de gases tóxicos, dentro de la campaña de contribución a la preservación del medio ambiente capitalino”*.

El de Ultimas Noticias se titula *“Robo acorde con la temperatura: 106 sobretodos por N$ 3.180.000”*. Dice así: *“Cansados de pasar frío durante las madrugadas mientras desarrollan horas extras, los ladrones resolvieron prepararse para enfrentar las inclemencias del tiempo, que al parecer se viene con todo. Es así que en el pasado fin de semana visitaron un taller de costuras de la Avda. Uruguay y se llevaron 106 sobretodos de corte italiano cuyo valor unitario es de N$ 30.000. Además, por si había que hacer alguna reforma, robaron una cortadora de tela avaluada en N$ 100.000”*.

Conmovido por la magnitud de semejantes acontecimientos, y como todavía no me he levantado de la cama —son las 7 de la mañana—, apago la luz, “doy vuelta la almohada” para que me devuelva la suerte, cierro los ojos, relajo los sesos, y, medio a los tumbos, vuelvo a navegar en el mundo de la fantasía, de donde nunca debí haber salido...

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quinrafico S.A.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 20 de mayo de 1987 - Año IV - Nº 177 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Hoy en día, cuando se analiza la factibilidad de proyectos económicos en el Sur de América, se piensa en términos de región, más que de país. Uruguay cuenta con la ventaja de ser considerado el nudo de estabilidad psico-social del área, y por ello el eventual centro de ese potencial geo-económico. Aunque numerosas dificultades se interponen en el camino. Página 9.

Integración latinoamericana: socios o peones

Reportajes

Simone Veil

Simone Veil, ex-ministra francesa y ex-presidenta del Parlamento Europeo, concedió una extensa entrevista a JAQUE, donde trata el tema de la condición de la mujer. Páginas 26 y 27

André Fontaine

André Fontaine, director del diario Le Monde, dialogó con JAQUE sobre distintos aspectos de la situación internacional. Páginas 28 y 29.

Experiencia piloto del Consejo del Niño

Casa abierta para los niños de la calle

Desde hace 4 meses, entre 100 y 120 niños concurren a una casa de la Ciudad Vieja, donde el Consejo del Niño hace una experiencia piloto de atención a niños carenciados. Al fin de la jornada, cuando llega la hora de cerrar la casa, los niños no quieren irse; cuando llega la hora de abrir, ellos ya hace rato que están afuera esperando. "Ha de ser el único lugar del Consejo donde sucede algo semejante", confiesa la directora del proyecto. Sobre esta experiencia, inédita en nuestro país, trata la nota de las páginas 22 y 23.

Juan Pablo Terra: "F.A. no colma las expectativas"

Y además...

* Militancia para partidos modernos

* ¡Qué Semana!: Repasando la correspondencia

* Exportar bienes y servicios culturales

* Humberto Ciganda: reportaje en dos líneas

* Culturales: escriben Lázaro Carreter y Díaz-Plaja

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Ciganda: la U.C. no se pronunció sobre referendo

La actual representación parlamentaria de la Unión Cívica, ¿corresponde al caudal electoral real?

No, fue por una coyuntura. La expectativa que despertó abría la posibilidad de triplicar el electorado.

¿Qué influyó?

Factores propios del sistema electoral que nos rige y la situación impidieron nuestro propósito, porque se parcializó la elección sobre el temor del resultado de la Intendencia de Montevideo.

¿Los partidos minoritarios son perjudicados por las campañas que invitan a definir comicios entre las grandes opciones?

Perjudica el sistema de votar autoridades nacionales y departamentales, Ejecutivo y Legislativo en conjunto; todo cumplido en la misma fecha y lema.

¿La Unión Cívica participa de los diálogos por Reforma...?

Incluso fue la promotora —en algún momento— de los que se cumplieron el año pasado. En la única reunión de este año hemos participado con el ánimo de proseguir.

Sin embargo, dos sectores del F.A. (99-PDC)' que estaban, no lo han hecho. ¿Por qué?

Entiendo que es por una coyuntura. Creo que el Frente Amplio tendrá que volcarse en forma masiva a favor de la Reforma Constitucional.

¿Qué urgencias legislativas existen?

Nueva ley de Enseñanza sobre la que ya presentamos, un proyecto y reforma del sistema jubilatorio.

¿Qué opina del proyecto presentado sobre Pasividades por el Ministro de Trabajo?

Tiene cosas buenas y malas. Malas, intentar hacer del ajuste un tema de presión para la reforma del sistema. También quiere absorber las cajas paraestatales que han funcionado magníficamente sin el aporte del Estado.

¿Y las buenas?

Establece topes y considera revisar partes fundamentales del sistema. Debemos hacerlo en forma reflexiva y serena porque afecta —no solo a la quinta parte de la población— sino al país mismo. El déficit es consecuencia de haber malversado los fondos que en el comienzo se tuvo, y haberlos destinado para áreas no propias.

¿Qué papel cumple el Dr. Chiarino en la Unión Cívica?

Es afiliado al partido pero no tiene cargo dirigente. Desde que asumió el Ministerio de Defensa se mantuvo como convencional, a lo que renunció por la Ley de Caducidad.

¿Hubo presiones para ello?

No. En algún momento hubo un cambio de ideas generalizado sobre los compromisos que asumía desde su cargo para con el Gobierno. Pero el partido guarda plena independencia. Actuó por su propia conciencia.

¿La U.C. pospuso su definición sobre Referéndum hasta que los demás lo hicieran?

Nunca nos ponemos a observar qué hacen los demás. La Junta Nacional pasó a la Convención éste tema, y la carta orgánica prevé noventa días para ello.

"Dejar en libertad de acción" a sus adherentes ¿fue comprometerse sin hacerlo?

El partido no se pronunció ni a favor ni en contra. Los propios iniciadores de la recolección de firmas dijeron que iba a estar más allá de las colectividades.

Gobierno

El aumento de tasas es crítico

El Canciller de la República, Cr. Enrique Iglesias, dijo que el nuevo aumento de las tasas de interés en el mercado internacional produce una situación gravísima y totalmente inaceptable para los países endeudados.

Durante la semana, la "Prime Rate" (tasa preferencial para préstamos a instituciones de primera línea) subió 0.25%, por lo que su incremento en los últimos dos meses y medio ascendió al 0.75%. También subió 0.125% la tasa LIBOR (tasa interbancaria para depósitos en eurodólares).

Este incremento de las tasas significará para Uruguay una pérdida de veinte millones de dólares anuales por concepto de servicio de la deuda externa.

Iglesias dijo que el incremento "va a poner en jaque muchos de los esfuerzos de refinanciación que se han hecho hasta ahora y, de seguir subiendo, los puede alterar seriamente".

Señaló que "no podemos entender de ninguna manera" la suba de las tasas de interés en relación con la deuda de los países en desarrollo". Agregó que estos países "han efectuado un esfuerzo sin precedentes para cumplir con esta obligación de la deuda externa. Han renegociado en forma seria sus pagos, pero no se ha encontrado la necesaria correspondencia de los países desarrollados".

Cartagena y Presidentes lo tratarán

El Cr. Iglesias continuó diciendo que "es un golpe muy duro a todos nuestros esfuerzos, demostrándose que aquí los únicos que se ajustan son los países deudores, que del lado de los acreedores no hay ningún tipo de contribución efectiva a la solución del problema"...

Informó que próximamente se realizará una reunión del Consenso de Cartagena para analizar la situación y tomar decisiones al respecto. El tema también será analizado en la reunión que mantendrán la semana próxima los presidentes Sanguinetti, Alfonsín y Sarney en Santa Teresa.

Iglesias concluyó recordando que "Nosotros insistimos en que hay elementos políticos en el tema de la deuda externa y que esta suba de tasas de interés conmueve a toda la estructura de un país y ello no puede ser de ninguna manera".

Davrieux: Conseguir mejores condicones

El director de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, manifestó que preocupa la tendencia alcista de las tasas, agregando que "será conveniente conseguir mejores condiciones" para el pago de la deuda externa.

Partido Nacional

Wilson Ferreira: el referendo se liquida.

El presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate afirmó que "todos los uruguayos saben desde hace mucho tiempo que el referendo se liquida porque en ningún momento tuvo posibilidades de sobrevivir. Eso fue un ensayo testimonial".

Ferreira rechazó un presunto viraje "a la derecha" la mayoría del P. Nacional expresando: "Nosotros somos blancos y no nos definimos en función de la posición política de los demás. Lo que sí estoy seguro es que somos el movimiento más progresista de la vida del país".

Reforma: "cada vez se habla más y se hace menos"

El líder blanco dijo ser "un poco más pesimista" en cuanto a la posibilidad de lograr una reforma electoral, añadiendo que sobre el tema "cada vez se habla más y se hace menos". Indicó que "hay un sector de la vida nacional que durante muchos años enarboló como bandera la reforma de la legislación electoral, sosteniendo que esta consagraba un handicap injusto en perjuicio de los partidos tradicionales. Agregó que cuando se dio la oportunidad para "sacársela de encima" —la Constituyente prevista en el Acto 19—, "ahí fue la disparada, desapareció la Constituyente, desaparecieron las preocupaciones y las denuncias". Consideró que "ahora pasa lo mismo. Cada vez que se hace una propuesta seria para adaptar la legislación electoral a las necesidades del país, enseguida aparecen las dificultades: que hay que esperar esto, que el otro me tiene que contestar, que tiene que reunirse el Plenario, que primero lo tratamos adentro y después lo tratamos afuera".

Reiteró que su partido no cejará en su esfuerzo por alcanzar una reforma porque esta es "absolutamente indispensable para que el país pueda ser gobernado con eficacia. Pero no creemos que haya muchos que estén con la misma disposición de ánimo. Dispuestos a decir discursos a favor de la reforma sí, dispuestos a hacerla en realidad..."

Michelini-Gutierrez Ruiz: debe investigar la Justicia

Ferreira aclaró que el caso Michelini - Gutierrez Ruiz no está comprendido en la Ley de Caducidad y que es competencia de la Justicia continuar con las investigaciones.

Precisó que el trabajo de la comisión parlamentaria que investiga lo sucedido debería investigar "si existe alguna posibilidad eficaz" de aclarar los hechos, aunque recordó que sus actuaciones "ya llevan varios años sin haber conducido absolutamente a nada". Prosiguió diciendo que la justicia ordinaria "puede y debe seguir investigando y quizás lo pueda hacer, los hechos lo están indicando, con más eficacia que la comisión parlamentaria. Pero si esta pudiera aportar algo, sería bueno que lo hiciera".

Frente Amplio

Seregni: acuerdo con mayoría blanca es impensable.

El Gral. Líber Seregni descartó la posibilidad de un acuerdo entre el Frente Amplio y la mayoría del Partido Nacional para constituir un espacio de centro izquierda.

El Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP) y el Partido Demócrata Cristiano han defendido reiteradamente una eventual alianza con los blancos para impulsar una reforma electoral y constituir una "opción de cambio" frente al Partido Colorado.

En reportaje concedido al semanario Búsqueda, Seregni dijo que "El Partido Nacional, en su mayoría formado por el Movimiento Por la Patria y el Consejo Nacional Herrerista, ha coincidido con el gobierno en los temas fundamentales del quehacer económico, con diferencias sustanciales respecto a las posiciones sostenidas por el Frente Amplio". Indicó que "La viabilidad de un acuerdo de ese tipo en estas condiciones es, por tanto, absolutamente impensable".

El presidente del FA sostuvo que "el país va a presenciar por un tiempo largo en el escenario nacional la existencia de tres grandes fuerzas". Rechazó cualquier comparación de la experiencia frentista con la de la Unidad Popular chilena y aseguró que, de ganar una elección, "si el FA no alcanza las mayorías absolutas, acudirá a los acuerdos para garantizar un buen ejercicio de gobierno".

Seregni respaldó la idea de un reagrupamiento de las fuerzas frentistas, sostenida tiempo atrás por dirigentes del Partido Socialista. Afirmó que: "He insistido más de una vez con que lo ideal sería que en el Frente hubiera cuatro o cinco formaciones mayores con clara diferenciación en cuanto a ideología o a propuesta. Habría menos patas y eso haría más fácil el trabajo interno".

En relación a la propuesta de reforma constitucional se declaró partidario de convocar a una Asamblea Constituyente. Sobre la posibilidad que sectores frentistas acuerden una reforma con otros grupos, en caso de no lograrse consenso dentro del Frente, Seregni expresó que será "una decisión" del sector que lo proponga.

PDC: reforma "con o sin consenso frentista"

En un documento elaborado por su Junta Nacional, el Partido Demócrata Cristiano reafirmó que "con o sin consenso frentista" continuará trabajando por una reforma constitucional y la constitución de un espacio de centro izquierda.

El PDC sostiene que el FA no logra definir su estrategia entre la tesis de la UP chilena del camino propio y la del "fortalecimiento de un espacio de centro izquierda sobre la base de un acuerdo programático".

Por su parte, el sector del PDC que responde al ex senador Juan Pablo Terra afirmó que la reforma constitucional debe hacerse "con el Frente, sin el Frente o aun contra el Frente".

INFORMACION POLITICA

Situación

Senado aprobó permanencia de la Cruz.

Por 19 votos en 31 el Senado de la República aprobó un proyecto de ley para permitir que la Cruz erigida con motivo de la visita del Papa Juan Pablo II se mantenga en su actual emplazamiento de Bulevar y Dante.

El proyecto, presentado por el senador nacionalista Gonzalo Aguirre contó con el voto favorable de todos los legisladores blancos (Aguirre, Ferreira, Tourné, Lacalle, Ubillos, Ituño, Pereyra, Ortiz, Canabal, Posadas y Maderos), más ocho colorados (Batlle, Flores Silva, Ricaldoni, Jude, Lenzi, Singer, Capeche y Zorrilla). Votaron en contra todos los senadores del Frente Amplio (Rodríguez Camusso, Gargano, Alonso, Senatore, Martínez Moreno y Olazábal) y los colorados Tarigo, Pozzolo, Traversoni, Cigliuti, Fá Robaina y Roldán.

El senador *Cigliuti* expresó que al oponerse a la permanencia de la Cruz defiende los principios del Estado laico "que prohibe expresa y terminantemente tributar cualquier distinción a religión alguna".

El senador *Aguirre* manifestó que "en este país, afortunadamente, siguen teniendo gran importancia las cuestiones espirituales, las cuestiones filosóficas, los problemas de ideas y que no nos preocupamos exclusivamente de las cuestiones materiales.

Rodríguez Camusso dijo que "Esto es lisa y llanamente un acto de propaganda al servicio de una concepción filosófica y social que todos tenemos derecho a apoyar o rechazar. Esto es un retroceso en el camino, pero la libertad, la razón, no se detendrán por eso." Concluyó señalando que "De ningún modo votaré este deplorable proyecto".

La Unión Nacionalista y Herrerista (Ortiz) señaló en un comunicado "la grave responsabilidad de quienes, habiendo sido electos por el lema Partido Demócrata Cristiano, negaron su voto al mantenimiento del símbolo supremo del cristianismo".

Legislativas

Negocian Rendición de Cuentas y Seguridad Social.

Para las próximas horas se esperan nuevos contactos entre dirigentes blancos y colorados con el objetivo de alcanzar acuerdos, en torno a la Rendición de Cuentas y la Seguridad Social.

La única discrepancia entre colorados y blancos en relación a la Rendición de Cuentas radica en las asignaciones para Enseñanza. El gobierno ofrece un aumento salarial de 5% retroactivo al primero de enero, y un 4% más desde mayo, lo que significaría N$ 450.000.000.

El CODICEN, con el apoyo de los blancos, solicita 5% con vigencia a enero, 20% a partir de mayo del 87 y otro 20% en enero del 88.

Una tercera fórmula, que podría facilitar el consenso, determinaría el 5% previsto, otro 5% desde mayo y 20% desde enero del 88.

Seguridad Social: Propuesta colorada analizan blancos

En el día de hoy se reúne la Agrupación Parlamentaria del Partido Nacional, para estudiar los planteos formulados por el gobierno en materia de Seguridad Social. La comisión especial que analiza el tema, integrada por los legisladores Sturla, Ituño, Rosales, Rodríguez Labruna y Fuentes, podría reunirse con el equipo económico para buscar definiciones. El Frente Amplio buscará un "consenso" con los nacionalistas para impulsar un proyecto común.

La última propuesta del Ejecutivo establece que el índice de revaluación saldrá de la semisuma del Indice de Precios al consumidor (IPC) y el Indice Medio Salarial (IMS), pudiendo optar entre el índice resultante y el menor de los otros dos; aumento de la edad de retiro a razón de un año por año, sin que afecte a aquellos a los que les faltan menos de cinco para retirarse; aumento de los aportes patronales y obreros en un 1%; topes máximos y mínimos (equiparables al salario líquido) y ajustes cuatrimestrales.

Periscopio

Reunión cumbre en Rocha: llegan Sarney y Alfonsín.

Los presidentes de Uruguay, Argentina y Brasil se encontrarán la semana próxima en nuestro país, en una "mini-cumbre" con agenda abierta, en la que se abordarán temas tales como la deuda externa, las relaciones comerciales y la integración regional.

El Dr. Raúl Alfonsín arribará a Montevideo el lunes 25, permaneciendo en esta ciudad hasta el 27, cuando junto al Dr. Sanguinetti se trasladará a la Fortaleza de Santa Teresa para recibir a José Sarney.

Hoy: acto por el referéndum

Frente al Obelisco de los Constituyentes se realiza hoy un acto en apoyo a la campaña de recolección de firmas para derogar la Ley de Caducidad.

El actor Alberto Candeau leerá una proclama de la Comisión Nacional Pro-Referéndum. Posteriormente harán uso de la palabra el intendente municipal de Cerro Largo, Rodolfo Nin Novoa (Movimiento de Rocha), el Arq. Mariano Arana (Frente Amplio) y voceros de otras fracciones políticas que apoyan la campaña. Se anuncia que en el estrado estarán presentes el Gral. Líber Seregni, el senador Carlos Julio Pereyra, los diputados Pita, Daverede y Vaillant, y representantes del Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros, del PIT-CNT y de otras organizaciones.

Berois: El Ejército tiene vocación democrática

El Tte. Gral. Berois dijo que "El Ejército tiene una profunda vocación democrática y apoya y apuntala su conducta tendiendo a un constante afán de mejoramiento profesional".

Al conmemorarse el Día del Ejército, el Comandante en Jefe expresó: "Tenemos templanza para superar circunstancias, para enfrentar adversidades y para interpretar el sentir general de nuestro pueblo y por ello no a la lucha, no a la violencia, no al totalitarismo".

Personajes

Alan García: pese a los problemas estoy aquí.

"Mil perdones por el retraso en llegar a esta cita. Vengo con tardanza pero vengo, a pesar de tener urgentes problemas administrativos y políticos en mi país. Pero vengo porque sé distinguir lo urgente de lo importante. Lo urgente lo resolveré. Lo importante es, una democracia que se construye, la libertad de prensa, la libertad de expresión. Vengo por eso a saludar a ésta, que es la más importante de sus reuniones, a decirles de nuestro compromiso, a pesar de las enormes y urgentes dificultades, de seguir construyendo una democracia civilizada, que se caracteriza por tener una amplia e irrestricta libertad de expresión, libertad de prensa y libertad de pensamiento". El presidente peruano se disculpaba. Periodistas de todas partes del mundo, participantes de la Asamblea del Instituto Internacional de la Prensa, habían esperado ocho horas para escuchar su mensaje.

Alan García era esperado en el mediodía del viernes en el aeropuerto de Carrasco. A esa hora, sorpresivamente, las agencias internacionales de noticias anunciaron la cancelación del viaje. ¿Motivo? La policía limeña se levantó en huelga y ocupó un cuartel.

Otro conflicto, ninguna novedad en estos primeros veintitrés meses de gobierno. Abogado, alumno de Haya de la Torre (fundador del APRA), líder del Partido Aprista Peruano, García se convirtió en presidente a los 36 años. Desde entonces debe luchar en varios frentes. Afuera, con la banca internacional por la deuda externa. Adentro, con la guerrilla de Sendero Luminoso y las sublevaciones militares.

Decide destinar sólo el 10% de las exportaciones peruanas al pago de la deuda, porque "la deuda no es más que el resultado de la desigualdad de los países de la periferia, que han sufrido la depredación constante de los países centrales, vía precios, vía costos tecnológicos, vía aumento incesante de intereses". Cuando Brasil anuncia su moratoria comenta: "No estábamos equivocados"...

Abril del 87. García dispone la creación del Ministerio de Defensa. El comandante de la Fuerza Aérea no está de acuerdo y es destituido. La Fuerza no reconoce al nuevo jefe. Aviones sobrevuelan el Palacio de Gobierno. Sin embargo, la rebelión es dominada. "La autoridad democrática del pueblo no se negocia ni teme".

Y, como si esto fuera poco, la guerrilla. Sendero Luminoso y el Movimiento Tupac Amaru. Sendero (nombre con que se conoce al Partido Comunista Peruano, de orientación maoísta), fue fundado en 1970. Su primera acción: robar unas urnas electorales en las primeras elecciones después de doce años de dictadura. Luego, más de treinta mil acciones y cerca de 16.000 muertos.

Ahora, cuando se apresta a viajar por segunda vez a Uruguay (un diputado pidió que también se le autorizara a viajar a Ayacucho porque desde que asumió "no ha viajado a la meca de la subversión") la huelga policial. Deja el aeropuerto, ordena que los militares se hagan cargo de la seguridad de la capital y, por fin, viaja a Montevideo. Habla y regresa a Lima. Los policías sublevados deponen su actitud.

Alan García, que el sábado 23 cumple treinta y ocho años, dejó en Montevideo un mensaje a los periodistas: "Lo que es para alguna parte del mundo la noticia de lo insólito, de lo extraño, de lo perverso, para nosotros es parte de nuestra vida, es componente sustancial de nuestra América andina de la que forma parte el Perú".

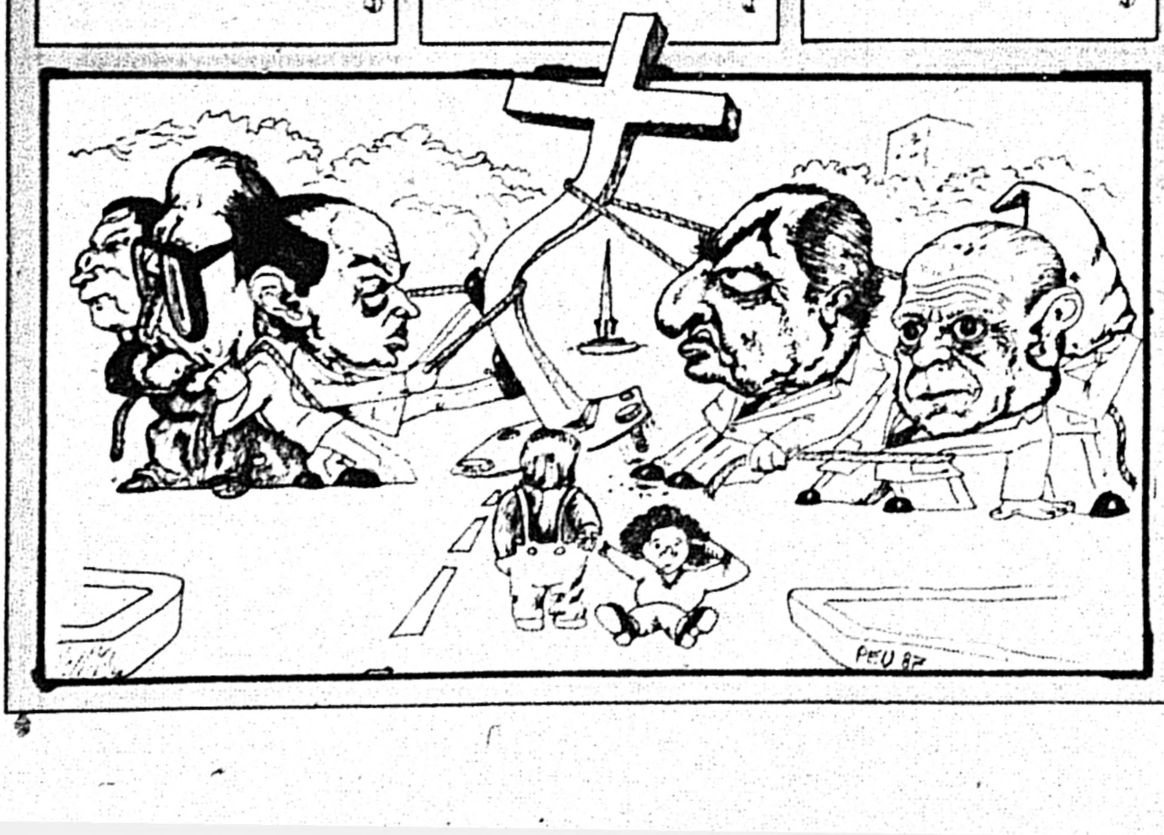

"Los marginados"

por Gilberto Valdez

Creo haber hablado alguna vez de Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara, mi amigo que vende garrapiñadas en 18 de Julio y vive por la Aduana. Carlitos es un uruguayo típico, vale decir entre otras cosas, que jamás pisó la Universidad, razón por la cual los íntimos no dejamos de llamarle doctor. Pero es a la vez, un uruguayo atípico, vale decir, entre otras cosas, que razona y piensa mucho en voz baja, casi en soledad, si no fuera por su mate. La forma más precisa de definirlo, es contándole, por su propia boca.

Tenía el diario abierto en la página policial donde los "marginados" andaban haciendo fechorías. "Me revienta esto" —dice cerrando el diario con cierta bronca.

— ¿qué, la de afanes que hay todos los días? —pregunto—

— no, ¡Lo de "marginados", loco! ¿No habrá, digo yo, otra forma de definir las cosas?

— quizás... carenciados, les digo yo. Es decir, gente con carencias de todo tipo, en fin

— mirá, siempre se dice "barrios marginados", "hombre marginado", "mujer marginada", "vivienda marginada", "niños marginados"... le ponemos un gran margen a todo, o lo que es peor, metemos todo dentro de un margen, ¿y qué es el margen?

— y... es la orilla, la extremidad de una cosa, como el espacio que queda en blanco en los lados de una página —en blanco estamos nosotros, me interrumpe— de donde marginal marginado es lo que está fuera del cuerpo principal de un escrito o libro o sociedad...

— ahí está mi discrepancia —dice Carlitos—. Lo de marginal o marginado, vale para los libros, las sumas y las restas, para cualquier cosa, pero no para las relaciones sociales. En término de relación social, entre ciudadanos, entre seres humanos, no podemos hablar de "marginados". Porque, ¿qué pasa si a mí se me ocurre hacer una lectura al revés? ¿Tomar lo que está escrito al margen de un escrito, libro o sociedad como el cuerpo principal? ¿y el cuerpo principal tomarlo como *lo marginal*?

— se arma un quechévere bárbaro —le digo—

— ocurre esto —dice Carlitos de la Fontana Díaz y Alcántara—: Cuando yo aplico la palabra y el concepto de "marginado" en las relaciones sociales, estoy aplicando un concepto socialmente excluyente. Esto quiere decir, que yo parto de una base excluyente en mi forma de relacionamiento con los demás, con los "marginados". Parto de una base y un concepto por lo negativo. Y esto determinará por lo tanto mi conducta de relación con los "marginados" y todo mi esquema mental de relación con ellos. Que puede tener varias ramificaciones. Por ejemplo, una de ellas, la desconsideración y desestimación hacia los "marginados", y por consiguiente, la propia autoconsideración y autoestima por mí y los de mi ruedo. Si pensamos a la inversa, como te dije, podemos hacernos, las siguientes preguntas: ¿no será la sociedad, el Estado, quienes están marginados, de los "marginados"? ¿El verdadero marginado, no será el habitué del Soro ante su posillo de café y los libritos de Benedetti?

— decime, Carlitos, ¿vos querés que te internen en el Vilardebó con esas preguntas?, mirá que allí la cosa está brava... —me miró con un silencio reflexivo. Tomó aire y lo largó lentamente. Como lo harían los antiguos filósofos —pensé—. Y como diciéndome "me importa tres pepinos verdes lo que piense el "establishment", continuó—:

— los marginados, ¿no serán los de Cinemateca, que para que no fueras "marginado" te invitaban hasta hace poquito entrar en su "círculo de elegidos?". ¿Los marginados, no serán los que en las aulas liceales o universitarias hablan sobre "marginados"? ¿El marginado, no será el escritor, poeta, músico, actor, actriz de teatro, cine o T.V., que en su apartamentito moqueteado pipicucú con un vaso de Whisky importado en la mano o un buen café de filtro, habla del pueblo y la conciencia de los "marginados"?

— por eso te digo que yo prefiero llamarles carenciados. Es decir, gente que por distintas circunstancias tiene distintas carencias

— empezando por la de echarle algo a la panza

— y terminando por tomarse un dedo de buena lectura esta sí, no importa que sea importada sin olvidarse del vino, claro, que para el espíritu siempre es bueno

— ¿de qué lectura me hablás loco? ¡si ni las murgas van al Borro! por ejemplo...

— pero las murgas del pueblo...

— ¿qué murgas del pueblo ni que ocho cuarto? de qué murgas del pueblo me hablás, dejate de cosas, mirá... lo que te quiero decir es esto: si yo estoy entre los llamados "marginados", puedo pensar como te dije, esto es, que son la sociedad y el Estado, los verdaderos marginados desde el momento que carecen de medios e instrumentos o de lo que sea, para aportar a mi panza y a mi intelecto. Llamales carenciados, no importa. El problema es el mismo, o sea, tienen una escasez, un déficit, una carencia para conmigo. Y cuando te digo que tienen un déficit, una carencia, no estoy pensando en vintenes, sino en políticas. En políticas sociales, que son las que me van a brindar a mí, "carenciado" y "marginado", la posibilidad de no salir en la crónica policial, como las que leemos a diario. La que me va a dar la posibilidad de los vintenes, el libro y el vino. Mientras partamos de un concepto socialmente excluyente, como el "marginado", y no integrador de la sociedad, las cosas no marcharán. Quiere decir, que para cambiar una situación social, en este caso, primero tenemos que cambiar los conceptos, sustituirlos por nuevos. A la exclusión, integración, solidaridad social.

Lástima que estábamos sobre el cierre y tenía que llegar a Redacción. Me despedí de Carlitos con la promesa de seguir charlando, sobre todo esto.

Se busca: respuestas

por Alejandro Traversoni

Los otros días escuchaba al Senador Gonzalo Aguirre hablar de periodismo, creo que ese mismo día u otro posterior me enteraba por "Búsqueda" de un encuentro-conferencia-panel-coloquio sobre periodismo y política en donde se registraban las palabras del Diputado Yamandú Fau y de algún otro político. Todos disertaban con gran entusiasmo y sapiencia acerca de esta profesión —calificada por algunos entendidos como una de las más riesgosas del mundo (!)—, pero no se oyó en ningún momento la palabra de un periodista. Entonces daban vuelta en mi cabeza un montón de interrogantes, como ser, ¿qué se entiende por periodismo en nuestro país? ¿cómo es un periodista en nuestro país?, y acaso poniéndome un poco más "trascendente", ¿hay periodismo en nuestro país?...

Vinieron entonces a mi mente imágenes de cuando con un grupo de egresados del viejo y querido curso de Periodismo Aplicado a los Medios de Comunicación Social de la Universidad del Trabajo del Uruguay (hubo alguien que dijo "y adónde vas a aplicar el Periodismo si no es a los Medios de Comunicación Social...?"), con la idea de crear un órgano de prensa independiente (y no con la interpretación de "independiente" de Brecha) por primera vez en el país. Personalmente en esos momentos estaba indignado ("¡ay, estos jóvenes idealistas...!", dirían los veteranos) con los autodenominados "periodistas" que se consideraban como tales por haber vertido durante años su opinión omnipotente y sacrosanta a través de las páginas de periódicos fundados no por periodistas sino por políticos necesitados de una tribuna donde dar línea a sus correligionarios y/o camaradas.

También estaban los escritores. El negocio editorial nunca anduvo muy bien en nuestro país —mal que le pese a la generación del '45—, entonces las páginas de un diario o semanario eran sí las ideales para que diesen muestra de su versatilidad en el manejo de las letras y/o palabras y/o ideas. Vienen a mi mente las palabras de Gonzalo Aguirre cuando enumeraba la nómina de famosos "periodistas" vernáculos, a su entender (los renombrados de siempre): Quijano, Batlle, Beltrán... y su abuelo, y yo trataba de imaginármelos a todos ellos en la calle con el lápiz y la libretita entrevistando a la gente, buscando la nota, inquiriendo en la profundidad de los hechos... Pero no podía, en mi mente todos ellos terminaban atrás de su escritorio, en su despacho, con una enorme biblioteca de fondo, escribiendo sobre la-problemática-política-que-hoy-enfrenta-el-país... (Se busca: lo riesgoso de la profesión en nuestro país. ¿Acaso detrás de un escritorio? ¿En un despacho? Frío, frío...)

Como otro componente de nuestra fauna periodística están los empíricos. Esos que empezaron de "mandaderos" y un buen día su superior los mandó a la Jefatura para buscar información sobre el crimen de la ancianita bondadosa, y que ahora son —muchos de ellos— quienes nos cierran las puertas de los Medios, diciendo ampulosamente que "el periodista nace, no se hace...". Pero volvamos a lo que decía más arriba: con esos compañeros sacamos lo que iba a ser una revista mensual, de la que no salió sino un sólo número, dado que nos fue imposible mantener la independencia más allá de la página 2. Las interrogantes del inicio mantiénense sin responder. En aquel entonces, a comienzos del '85 titulábamos nuestra página editorial: "Entre un periodismo que muere y un periodismo que bosteza", título [illegible] que hacía referencia "a una transición que nosotros, noveles periodistas, sentimos que comienza a producirse y en la cual no somos protagonistas, sino activos constructores de lo que deberá ser el nuevo basamento y la nueva estructura del periodismo vernáculo..." Claro que como piedra fundamental resultamos un poco embromados, pero la transición está en marcha.

Por supuesto que si nos damos una vuelta un día por la carrera de Ciencias de la Comunicación en la Universidad, veremos cómo se desarrolla el curso de capacitación para el examen de ingreso a un determinado tipo de prensa, o bien un curso de enseñanzas "magistrales" para ponernos en la "pista" ("Quienes no piensan como nosotros no son mala gente, sólo están despistados...", como dijo Galeano en el curso), si por el contrario pasamos por el curso de UTU, veremos a cantidad de profesores deslomándose por formar potenciales profesionales que en nuestro medio anquilosado lo más probable es que sean idealistas frustrados y que nieguen el resto de sus vidas la existencia —real— de un verdadero periodismo de investigación y análisis que fundamentalmente respete a su receptor (aunque hay quienes le debamos, sino la vida, por lo menos el futuro a ese —más allá de lo institucional— gran grupo humano).

Claro está que al festín no faltan los "fantasmas", como ser, quienes abren su propia academia para luego utilizar sus propios alumnos como carne de cañón para sus delirantes proyectos seudo-periodísticos-propagandistas. Pero, y volviendo a aquel único editorial de abril del '85, "en esto y en muchas cosas más el tiempo de las improvisaciones ha terminado".

Aquellas preguntas no sólo todavía no tienen respuesta, sino que se suman otras: ¿necesita nuestro país el periodismo independiente?.. ¿qué se entiende por periodismo independiente?, y finalmente, ¿estoy todavía indignado como hace unos años? El tiempo y su erosión liman las asperezas, mas no ocultan —de existir— el objetivo final. Y hablando de final, creo que éste puede ser feliz, pues buscando he hallado buscadores coincidentes e incidentes. En eso estamos.

Iglesias: ¿Quién dijo que dejo el Ministerio?

(Radio Carve, jueves 14 de mayo, entrevista con el canciller Enrique Iglesias)

***Periodista:** Trascendió que Ud. abandonaría el cargo en diciembre. ¿Qué hay de veracidad en eso?*

Enrique Iglesias: Pregúnteselo al que lo dijo, porque eso de mí no ha salido.

Cebrián: Apenas 25 países tienen libertad de prensa

("En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, domingo 17 de mayo, entrevista con el Director del diario "El País" de Madrid, presidente del Instituto Internacional de Prensa, Juan Luis Cebrián).

Cebrián: ...La libertad de expresión es un bien muy escaso. Nosotros calculamos que apenas entre veinticinco, máximo treinta países del mundo, tienen las condiciones necesarias para ejercer la libertad de expresión y hay más de ciento cincuenta países en las Naciones Unidas (...).

***Periodista:** ¿Son muy pocos, dentro de América Latina por ejemplo, los que la suprimen totalmente?*

Cebrián: En América Latina por un lado está el caso Cuba que, por pertenecer a un modelo de países totalitarios no tienen ningún acercamiento, ni marginal, al concepto de libertad que nosotros tenemos. Luego está el caso Paraguay y Chile, donde la censura y la represión es muy fuerte. En Chile se ha seguido asesinando periodistas hasta el año pasado por fuerzas parapoliciales. La situación en Chile, de todas maneras, es confusa porque por un lado la represión es muy fuerte pero por otro lado la actividad de los periodistas chilenos en contra del régimen también lo es y con mucho valor están enfrentándose a las normas del gobierno (...) En Paraguay es un régimen tan arbitrario y tan cerrado que es impensable que pueda, mientras permanezca la dictadura del Gral. Stroessner, haber una libertad de expresión real (...) Por último, está el caso de Nicaragua, como más relevante también de problemas de represión contra la libertad de prensa. El diario La Prensa sigue cerrado, también era el único periódico de oposición al gobierno sandinista y no hay esperanzas de que las autoridades permitan otra vez su apertura. Hay una censura bastante férrea que el gobierno trata de justificar en la agresión exterior o en el hecho de ser un país prácticamente en guerra pero, cualquiera que haga el análisis de la situación, no cabe duda que responde también a una concepción represiva y a una práctica, dentro de la propia práctica revolucionaria que los sandinistas quieren llevar a cabo, de eliminar la disidencia informativa o la disidencia de opinión.

Oyente: Anoche soñé con cerdos...

(Programa "Al ritmo del bolillero", Radio Fénix, viernes 15 de mayo, diálogo entre el conductor, Aroldo Landaburu, y una oyente).

Oyente: Escuche una cosa, no me podría decir, anoche soñé con cerdos...

***Landaburu:** Ah! cómo no, como no...*

Oyente: A ver si sacamos algo...

***Landaburu:** Bueno, bueno, bueno, bueno...*

Oyente: ...estoy deseando tanto comer un lechoncito...

***Landaburu:** Bueno, si no va a tener que ir a un canal de televisión, que siempre está ahí pero ninguno se lo quiere llevar, eh!*

Oyente: Ah! ¿Vió?, ¡Nadie!

***Landaburu:** ¡4-4-9!*

Fau: Mientras ellos gobernaban nadie podía abrir la boca

(Programa "Primer Plano", Emisora Alfa, domingo 17 de mayo, diálogo con el diputado Yamandú Fau, sobre la cuestión de fueros por él planteada a raíz de expresiones públicas de dirigentes de Acción Democrática Oriental).

***Periodista:** El Cnel. Federico Silva Ledesma y el Dr. Jorge Amondarain Mendoza, en su calidad de directores del movimiento Acción Democrática Oriental han estado en reiteradas oportunidades en "Primer Plano" y hemos tenido oportunidad de escuchar anteriormente duros cuestionamientos en especial a los viajes de dirigentes políticos que se han sucedido desde el comienzo de la legislatura...*

Fau: Yo me alegro que ellos tengan ahora la oportunidad de poder pronunciarse sobre los viajes de los legisladores. Mientras ellos formaron parte del gobierno de facto, nadie en este país podía abrir la boca para hablar de los viajes que hacían los gobernantes de entonces. Y si alguno se hubiera levantado para criticar los viajes... el Dr. Amondarain lo hubiera llevado preso ya que de él dependían las fuerzas policiales y el Dr. Silva Ledesma lo hubiera procesado en la Justicia Militar porque él presidía el Supremo Tribunal Militar.

Periodista español: a veces jugamos a los políticos

("En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, jueves 14 de mayo, entrevista a Juan Roldán, director de la Sociedad Española de Radiodifusión).

J. Roldán: El periodismo español escrito quizá abusa hoy en día del comentario. Yo particularmente opino que los comentarios están bien siempre y cuando se den los hechos primero, y las noticias primero, y el público puede tener primero lo que ha ocurrido, lo que está pasando, la información puntual y por supuesto posteriormente el análisis del comentario. Hay mucha tendencia todavía en el periodismo escrito español, y en algunas emisoras de radio de España, de subvertir ese orden. Empezar por el comentario y terminar por la información o a veces incluso olvidando la información; o metiendo la información en el comentario, lo que a veces equivoca un poco al oyente.

***Periodista:** Entonces la misma circunstancia, esa misma situación la ha estado viviendo la Cadena S.E.R., o sea, de una abusiva abundancia de comentarios y de opiniones, ¿pero vamos transitando hacia una entrega más decantada de la información exclusivamente?*

J. Roldán: Sí. Evidentemente hasta hace dos años yo diría que esta situación ha existido. A nosotros nos ha ocurrido como supongo que está ocurriendo aquí y en otros países cuando se sale de períodos largos de, bueno... pues, regímenes que no han permitido la libertad de expresión en su pleno funcionamiento.

Esto ha producido una tendencia del periodismo en España, con-

J. Roldán: Evidentemente, además, esto produce incluso circunstancias donde el periodista puede seguir alineado más o menos desde el punto de vista partidista. Esto es algo que en un principio de la transición no se nota, cuando no había diferencias desde el punto de vista ideológico porque defendíamos una cosa sola, la consolidación democrática, pero ahora sí se nota, ahora evidentemente, de seguir en esta línea, terminas alineando a los periodistas o con un partido o con el otro, o con el gobierno o con la oposición. (...)

cretamente de querer hacer esa tarea de políticos, que también lo es porque a veces los políticos no la hacen en sí mismos, y la prensa se olvida lo que es su misión primera, la de informar independientemente de cuál sea la opinión que haya que dar sobre esa información, y hace más el papel político. A veces es necesario porque hay que mantener o consolidar lo que se ha ganado desde el punto de vista democrático, pero cuando se lleva más tiempo en esa situación, cuando los políticos pueden caminar por sí solos, ya no es necesario, desde mi punto de vista.

***Periodista:** Y a veces también porque muchos periodistas jugaron un rol importante en el impulso de esa apertura y yo creo que es una experiencia que se ha vivido en toda América Latina. Y que después no se hace una transición a nivel de los periodistas, se sigue haciendo ese mismo rol, pero ahora se hace sobre el vacío, porque han venido los protagonistas naturales que son los políticos.*

Amondarain: Grito unánime contra los legisladores

(Programa "Primer Plano", Emisora Alfa, domingo 17 de mayo, diálogo con el Dr. Jorge Amondarain Mendoza, dirigente de A.D.O.)

Amondarain: ...en el Parlamento hay un espíritu de cuerpo tremendo. Bastó que uno tocara un tema que a ellos, indudablemente, no les debe gustar, para que todos vociferaran allí adentro. Porque hubo los lenguajes y los insultos más soeces que Ud. no los escucha ni en el ambiente más bajo, las cosas que se dijeron contra el Dr. Silva Ledesma y contra mí. (...) Escuche Ud. cualquier audición radial en donde tenga participación directa la población de Montevideo y Ud. verá que ellos, como contrapartida a los grandes padecimientos que están sufriendo, como es la carestía de la vida, la suba de los precios, la inflación, las jubilaciones, la vivienda, la salud, etc., etc., hallan como contrapartida parecería el grito unánime contra los legisladores. Sobre todo en dos cosas fundamentales, no solamente ya contra su inoperancia sino contra los viajes que realizan, (...) y los sueldos de los legisladores...

***Periodista:** Con planteos como estos, se hace muy difícil que alguien no crea, como se está diciendo, que Ud. está atacando este sistema para defender al gobierno anterior.*

Amondarain: Mire, yo el gobierno anterior lo defiendo no solamente porque participé de corazón en él, yo le digo en el Consejo de Estado no cobré nada ...es decir no tenía absolutamente ningún interés...

***Periodista:** Ud. se está quedando como solo en esto, parece el Llanero Solitario...*

Amondarain: Puede ser... (...)

***Periodista:** ¿No ha pensado integrarse a un partido político?*

Amondarain: No, yo siempre fui del Partido Nacional...

REPORTAJE

Reportaje a Juan Pablo Terra

“El Frente Amplio no colma las expectativas”

¿Cómo se definiría actualmente en política?

Yo soy un demócrata-cristiano, y en este momento estoy actuando y opinando independientemente de todo marco político.

¿Admitiría retornar al ámbito político-electoral si todas las fuerzas democristianas se unieran, aunque más no fuera en coalición?

En una oportunidad me consultaron que me parecería si eso ocurriera, a lo que contesté que sería una de las cosas que me podría incitar a volver a la actividad política directa.

¿Cuáles son los propósitos que lo mantienen en la actividad política, pese a ser independiente?

Creo en los ojetivos grandes que nos trazamos, con muchos otros demócrata-cristianos y otros que no lo son, hace muchos años en materia de transformaciones del país. En los años previos a la dictadura fui uno de los que luchó por construir el Frente Amplio, en realidad con un proyecto mucho más amplio de lo que cuajó.

¿Le parece reducido?

La idea nuestra no era limitarnos a los grupos actuales, sino llamar incluso a quienes en los partidos tradicionales estuvieron dispuestos a sostener una propuesta de cambios para el país por vía democrática, y que coincidiéramos en ella.

¿Cree que la organización actual del Frente Amplio no colma las expectativas que se tuvieron cuando lo fundaron?

No colma las expectativas, y nunca las colmó. Prestó un gran servicio, de todos modos, en los años de lucha contra el avance de lo autoritario, como coordinación para la defensa de los derechos de los trabajadores y la población. De ningún modo me arrepiento de lo que hicimos, pero no es suficiente y menos para hoy.

¿Por qué razón?

Lo que tenemos por delante es qué país construimos en Democracia, y no basta eso. El Partido Nacional y los grupos frentistas sostienen que el país debe vivir cambios muy importantes en materia rural, distribución de la tierra, banca, derechos de los trabajadores, de la distribución del ingreso y políticas sociales. Aparentemente coincidimos, y si es así, yo digo que sumemos las fuerzas para poder realizar los cambios.

Dadas las divergencias internas en el Frente Amplio, han quedado muy definidos los grupos de centro izquierda y los de izquierda propiamente dichos. ¿Aún sostiene que las visiones a largo plazo no afectan la acción común?

Siempre pensamos que las ideas a largo plazo afectan. Un acuerdo con grupos que a ese término tenemos proyectos diferentes, sin duda, no puede ser más que un acuerdo coyuntural, que dura un lapso para cosas muy concretas. En aquel momento había tareas urgentes, inmediatas planteadas —por ejemplo— por el avance autoritario, que dominaban tanto la escena política que los demás temas pasaban a segundo lugar. Hoy las cosas no son tan a plazo inmediato. Hay que ir pensando en el modelo de país que hay que ir construyendo. Pero hay algo más grave: el hecho de que las estrategias políticas a aplicar hoy, empiezan a presentarse divididas. Dentro del Frente ya se han formulado propuestas estratégicas diferentes para hoy, entonces el problema es bastante más complicado.

¿La Reforma Constitucional puede ser el primer punto de conjunción de ese “polo de centro izquierda”?

Creo que puede serlo. Es uno de los temas que provoca la apertura entre dos opciones. O el Frente Amplio es una alianza de izquierdas cerrada sobre sí misma, que pretende llegar al poder “haciendo trizas” al Partido Nacional, si puede... (tesis con la que no estoy de acuerdo). Creo que primero, ese es un supuesto optimista que podrá concretarse o no, pero nunca a corto plazo. Y segundo, creo que cuando se llega al poder solo, en minoría, o no se hacen los cambios que se habían avisado, o se somete al país a unas tensiones enormes. Cambiarlo contra la voluntad de la mayoría del país, no funciona.

¿Qué estrategia sería la más correcta, intentar ahora pasar a ser la segunda fuerza electoral, o integrar ya pactos previos al acto eleccionario?

Si, objetivamente, grupos del Frente y de fuera, estamos proponiendo soluciones conciliables, no digo iguales (la Democracia se hace a base de transacciones), creo que es necesario ponerse de acuerdo, y sumar fuerzas. Lo que le hemos llamado el “espacio de centro izquierda”, o una gran coalición de centro izquierda, que no tiene que ser ni fusión de partidos, ni coalición definitiva. Pero supone un entendimiento, y cambiar las reglas de juego electorales, para que esto se le pueda proponer a la ciudadanía. En períodos de cambios es imprescindible que el Parlamento y el Ejecutivo estén de acuerdo. Para mí ha sido muy lamentable el espectáculo del 85 y del 86 en gran medida, donde el Gobierno y el Parlamento estuvieron a los encontronazos. Eso no es bueno ahora, pero menos en un período donde haya que realizar cambios, que deben estar puestos en grandes leyes nacionales votadas por la mayoría de los legisladores. Si el presidente las veta lo único que se desencadena es un conflicto de poderes.

Sorprendió a nivel político su posición respecto al tema Referéndum.

Creo que al país le hubiera hecho bien que fueran juzgados algunos de los responsables de los crímenes peores. Yo pongo en ellos no solamente a los que cometieron tortura o asesinato, sino también a aquellos —tan o más graves— que abrieron la puerta. Como el presidente de la república de turno, que luego de haber jurado respetar la Constitución delante de mis ojos en la Asamblea General, la violó y perjuró. Algunas de esas cosas deberían haber sido castigadas porque es bueno que se sepa que eso no se hace impunemente.

¿Cuáles serían los criterios de diferenciación de responsabilidades que usted impondría?

Yo creo que de estas grandes crisis se sale a base de mucho perdón, de un espíritu muy amplio de perdonar. El asunto se manejó horriblemente mal. El primer día de gobierno se tendría que haber perdonado al 95 por ciento de los crímenes que se cometieron en el período de la dictadura. Y dejar exceptuado ese grupito de crímenes peores, ejemplares en cierto modo. Después que la cosa se hubiera calmado y que ya no estuviéramos hablando de un enfrentamiento global entre el sistema político y las Fuerzas Armadas, sino que el problema estuviera localizado en media o una docena de personas, entonces que operara la Justicia.

¿Hubiera sido posible juzgar todos los casos?

No se puede provocar el enfrentamiento entre el sistema político y el Ejército, porque (primero) tiene las armas, y (segundo) no es un modelo de Democracia, puesto que es el mismo que nos oprimió durante una cantidad de años. ¿Vamos hoy a suponer la ingenuidad de que son legalistas, de que tienen los mismos conceptos morales que nosotros y que están dispuestos a dejarse llevar presos solamente porque los cite la Justicia? ¿Estamos en la luna? Es el mismo Ejército de la Dictadura.

¿Qué hacer para el futuro?

En vez de enfrentamiento hay que buscar vías para un encuentro que será progresivo, porque el problema de la corrupción del sentimiento y del pensamiento militar en este país, es un problema que requiere una generación para arreglarse. Nadie se imagine que se arregla en cuatro días, cualesquiera sean las soluciones inmediatas. Había que solucionar el tema gradualmente y no se hizo nada de eso. Yo entonces pregunto, ¿y ahora qué? ¿Qué es lo que piensan hacer? Yo no he querido hacer campaña en cuanto a esto, porque no tengo ninguna solución para proponer ahora. Simplemente soy pesimista en mis pronósticos y estoy deseando estar equivocado. Lo que más me complacería sería estar equivocado en el pesimismo con que veo el desenlace de este asunto.

¿Será posible recoger las firmas para llegar al Referéndum?

Sobre eso no sé más que lo que sabe todo el mundo... creo que se pueden conseguir. Lo que sí me parece importante, es que cualquiera sea el desenlace, de ningún modo tenemos que olvidar los problemas de largo plazo del país. Y menos pasarlos a segundo plano y dejarlos sin solución. Valga lo que valga este asunto del plebiscito debemos tener la cabeza suficientemente fría para estar pensando en los problemas que el país tiene que resolver en materia social hacia adelante. Tenemos que darle solución aun cuando el momento no sea el emocionalmente más adecuado.

C. Cedamo

PREMIO DE ECONOMIA

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

El Banco Central del Uruguay ha establecido el Premio de Economía, con el fin de estimular la investigación científica en áreas vinculadas a sus cometidos. A estos efectos, por este medio, convoca a la presentación de trabajos originales sobre el tema:

“El impacto del déficit fiscal en la evolución económica del Uruguay”

Los trabajos deberán presentarse, en original y tres copias, en la Gerencia del Departamento de Investigaciones Económicas (5° Piso), bajo seudónimo y adjuntando, en sobre cerrado, la identificación correspondiente a ese seudónimo.

La fecha límite de recepción de trabajos será el 31 de diciembre de 1987.

Toda información adicional deberá requerirse en la Secretaría del Departamento de Investigaciones Económicas del Banco Central del Uruguay.

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

Nuevo aumento en las tasas de interés

Actitudes de USA afectan a Uruguay

El nuevo aumento de las tasas de interés en USA registrado la semana pasada, tendencia que puede repetirse por originarse en la difícil coyuntura financiera de aquel país, sumado al inicio de las negociaciones de Argentina con el Club de Paris en torno a la deuda de la vecina nación, parecen dar la razón a quienes reclaman una nueva refinanciación de la deuda externa uruguaya.

En los Estados Unidos volvieron a aumentar las tasas de interés preferencial, pretendiendo de este modo amortiguar un panorama comercial y financiero adverso a la evolución económica de ese país.

El viernes dichas tasas se ubicaron en un 8,25 por ciento, lo que agrava la situación generada casi tres semanas atrás, cuando por el mismo motivo, los bancos norteamericanos elevaron los intereses del 7,75 por ciento al 8 por ciento.

Se estima que como consecuencia de estos dos aumentos la deuda externa del conjunto de países latinoamericanos se incrementará en unos 4.500 millones de dólares en un año.

En medios financieros internacionales se estima que las dos subas de las tasas preferenciales de interés en Estados Unidos, producidas con menos de dos semanas de diferencia, habrán de arrastrar un aumento de la tasa LIBOR. Esta complicaría aún más la situación de endeudamiento de Uruguay, ya que más de la mitad de su deuda externa, está vinculada a la evolución de ese tipo de interés.

Mayores complicaciones

A los dos aumentos de intereses registrados y al eventual aumento de la LIBOR, deberá sumarse seguramente otra serie de subas originadas en la coyuntura financiera y económica interna de los Estados Unidos y sus relaciones en este sentido con Europa y Japón.

El dólar ya se devaluó casi un 6 por ciento con respecto al yen en lo que va de 1987, y en los dos últimos años un 50 por ciento en comparación a las principales divisas. Esta caída de la unidad monetaria estadounidense, a su vez, es originada por el persistente déficit de la balanza comercial de aquel país que este año ya asciende a 170 mil millones de dólares.

El viernes último se registró una nueva devaluación del dólar en los mercados financieros europeos y en Japón, lo que no pudo ser evitado ni con las subas de las tasas de interés ya mencionadas, ni por declaraciones del Secretario de Comercio, Malcolm Baldridge, en el sentido de que el dólar ya había caído lo suficiente.

La situación uruguaya

Como dijimos esta situación agrava la problemática del endeudamiento externo del Uruguay, ya que más de la mitad de la financiación está acordada en tasa LIBOR y el resto en tasas preferenciales y en tasas fijas.

Nuestro país también deberá hacer mayores desembolsos en el pago de los servicios de su deuda, comprometiendo en ello finazas públicas destinadas originalmente a otros propósitos.

En tal sentido existen reclamos internos para que el país aborde una nueva refinanciación de su deuda, de modo de paliar esta situación y para "ligar" los compromisos de ese tipo con la banca internacional a condiciones de desarrollo interno. Así lo sostuvo, por ejemplo, el Senador Manuel Flores Silva, y el último editorial de este semanario, entre otros.

Esa tesis sostiene que Uruguay debería aprovechar los logros obtenidos en este sentido por México y Argentina en sus refinanciaciones; logros que "hicieron pie", a su vez, en la refinanciación anterior de nuestro país, de forma tal de ir construyendo una espiral de mejoras en el crítico endeudamiento regional.

Argentina negocia

Sin ir más lejos, Argentina se encuentra encaminada en estos momentos en una negociación con el Club de París. El Secretario de Hacienda del vecino país, Mario Brodersohn, se encuentra en la capital francesa en el marco de una gira por Japón, Estados Unidos, Canadá y Alemania.

Su propósito es "reescalonar" la deuda externa argentina, fundamentalmente los vencimientos inmediatos y atrasados, en base al acuerdo firmado el pasado 24 de abril con 350 bancos acreedores extranjeros.

Esta acción argentina, sobre todo las condiciones en que operó el acuerdo del mes pasado con sus acreedores, es uno de los ejemplos de la tesis de que también Uruguay debiera emprender una nueva refinanciación.

Una propuesta original

También en torno a la temática de la deuda externa de los países del tercer mundo, se conoció días pasados una original propuesta lanzada por el Presidente de la Federación Latinoamericana de Bancos (FELABAN).

Leónidas Ortega Trujillo propuso "la creación de un organismo multilateral que, ocupando el lugar que hoy ocupa la banca comercial acreedora estadounidense, negocie, con mente desarrollista y no comercial los términos (condiciones) de pagos e intercambio a que se sometan los compromisos de los deudores".

Dijo que este "organismo internacional debería adquirir la deuda externa latinoamericana al precio real del mercado, pasar al país deudor el descuento que reciba, sufragar su precio en bonos, desligando por entero de esta manera a la banca internacional con el pasado económico de América Latina, y negociar entonces con ese país, el deudor, para revenderle la deuda mediante créditos ajustados en plazos, períodos de gracia y tasas de interés que correspondan a su real capacidad de pago". "El objetivo fundamental de ese organismo multilateral será en definitiva promover, con el alivio de la carga de la deuda, el desarrollo del país deudor", concluyó el Presidente de la Federación Latinoamericana de Bancos.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
9na. y 10a. ETAPA
(COMPLEMENTO)

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:
Montevideo: Barrios: La Aguada - Del Cerro - Sur - Unión - Avda. Libertador - V. Muñoz - La Comercial - Buceo - Malvin Norte - La Figurita - J. Vera - Parque Rodó - Villa Dolores - Parque Batlle - La Teja - Capurro.
Interior: Durazno (Area Urbana)) - Paysandú (Area Urbana) - Rivera (Area Urbana) - Melo (Area Urbana) - San José (Area Urbana) - Fray Bentos (Area Urbana) - Young (Area Urbana).

1) **Objetivo del Llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoria II, en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-
3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
Bo. LA AGUADA	300	100
Bo. DEL CERRO	300	100
Bo. SUR	180	100
Bo. UNION	140	100
Avda. LIBERTADOR	150	150
Bos. V. MUÑOZ - LA COMERCIAL	250	100
Bos. BUCEO - MALVIN NORTE	150	100
Bos. LA FIGURITA - J. VERA	190	100
Bo. PARQUE RODO	240	100
Bos. VILLA DOLORES - PARQUE BATLLE	200	100
Bos. LA TEJA - CAPURRO	240	100
DURAZNO	120	50
PAYSANDU	200	50
RIVERA	250	50
MELO	100	50
SAN JOSE	300	50
FRAY BENTOS	200	50
YOUNG	300	50

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales: Durazno: 18 de Julio 551. Paysandú: 33 Orientales 947. Rivera: Monseñor Vera 1091. Melo: Aparicio Saravia 551. San José: 25 de Mayo 600. Fray Bentos y Young: 33 Orientales 3199 de la Ciudad de Fray Bentos; previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos Un Mil Quinientos) en la Sección Disponibilidad y Valores (Entre Piso) o en las respectivas Sucursales.
5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
Bo. LA AGUADA	Sala de Actos Casa Central	29 6	13 hs	14 hs
Bo. CERRO	Sala de Actos Casa Central	26 6	14 hs.	15 hs.
Saldo Montevideo: Bo. SUR, Bo. UNION, Avda. LIBERTADOR, Bo. V. MUÑOZ - LA COMERCIAL, Bos. BUCEO - MALVIN NORTE, Bos. LA FIGURITA - J. VERA, Bo. PARQUE RODO, Bos. VILLA DOLORES - PARQUE BATLLE, Bos. LA TEJA - CAPURRO	Sala de Actos Casa Central	30 6	14 hs	15 hs
DURAZNO	Suc. DURAZNO 18 de Julio 551	26 6	14 hs	15 hs
PAYSANDU	Suc. PAYSANDU 33 ORIENTALES 947	29 6	14 hs	15 hs
RIVERA	Suc. RIVERA Mons. Vera 1091	26 6	14 hs	15 hs
MELO	Suc. MELO Aparicio Saravia 551	25 6	14 hs	15 hs
SAN JOSE	Suc. SAN JOSE 25 de Mayo 600	25 6	14 hs	15 hs.
FRAY BENTOS Y YOUNG	Suc. FRAY BENTOS 33 Orientales 3199	30 6	14 hs	15 hs

6) **Garantía de mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito de 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, mayo de 1986
LA GERENCIA GENERAL

BRASTEMP
Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, cón opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE IMPORTADAS

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

EDITORIAL

Integración latinoamericana: ¿socios o peones?

Los presidentes de Uruguay, Argentina y Brasil se reunirán la próxima semana en el departamento de Rocha. El objeto de dicho encuentro será discutir aspectos vinculados a las relaciones políticas y económicas de los tres países, así como de la región con el resto del mundo.

Uno de los temas fundamentales de tales conversaciones será, sin duda, el proceso integrador de estas naciones y las trabas burocráticas que aún lo dificultan.

El nuevo concepto de integración acuñado en Uruguay, Argentina y Brasil, ha permitido establecer un marco práctico que, por ejemplo en lo comercial, a nuestro país le permitió incrementar sus ventas a la Argentina en un 36 por ciento y a Brasil un 134 por ciento el año pasado.

Lamentablemente, el ejercicio administrativo, y hasta sicológico, en materia de controles, y un complejo de fronteras, ha impedido hasta el momento que el nuevo espíritu integracionista funcione como un todo regional. Todavía nos detenemos en fronteras de poco significado y miramos hacia nuestros vecinos como quien mira hacia mundos diferentes, y en lugar de ir al encuentro de todas las posibilidades radicadas del otro lado de esas líneas imaginarias, entorpecemos nuestro paso con celosos expedientes.

Como está visto hay dos barreras a demoler: una es la conciencia histórica impuesta desde afuera y alimentada por estrategias internas menores, de oprimirnos en líneas fronterizas como si del otro lado existieran precipicios sin fin; y otra, es la existencia real de tales precipicios constituidos por desalentadores trámites que nos ponen a infinidad de kilómetros de distancia de metas que en la realidad están al alcance de la mano.

Afortunadamente, y pese al panorama descripto, nuestros países han logrado avances trascendentes en esta materia, y continúan los esfuerzos para seguir elaborando una nueva modalidad de intercambio, aunando criterios en función de intereses comunes o retrosatisfacción de intereses particulares. En lo que respecta a la visión uruguaya de este proceso, nuestra geopolítica comienza a adoptar el concepto de "país chico en un mercado grande". Pero aun antes de que tal definición se extienda y sea asumida efectivamente por todos, debemos empezar a superarla por una idea más amplia todavía, eliminando del lenguaje comercial los provincianos conceptos de frontera y asumir simplemente, que más allá del Río Uruguay, de Cuaraí, Livramento o Chuy, hay una producción que nos hace falta y un mercado al que le hace falta nuestra producción.

• • •

Desde Europa, Estados Unidos o Japón, al analizarse la factibilidad de proyectos económicos en el Sur de América, se ignoran por completo nuestros vicios geoeconómicos —llamados también fronteras, departamentos, etc.— y se practica una auténtica observación regional. La eventual producción de un complejo a instalarse en una localidad determinada, estará destinada a trascender el limitado mercado "íntimo" constituido por la población de dicha localidad y hasta de las localidades vecinas.

Se dice que toda situación se observa con mayor claridad a medida que el observador se aleja del punto que motiva su estudio. La película "Recuerdos del Futuro" mostraba, en uno de sus pasajes, un conjunto de rocas que presentaban como ruinas de simbología indescifrable. Sin embargo, a medida que la cámara se alejaba hacia lo alto, esas rocas comenzaban a configurar siluetas de aves y otros animales, dibujados en forma perfecta.

De la misma forma a nosotros se nos está mostrando cómo será la realidad regional en un futuro no tan lejano. Es imprescindible entonces que desde ya comencemos a diseñar la infraestructura integrada regional, que si bien al principio podrá parecer una serie de líneas férreas, carreteras y puertos desordenados en un mapa complejo, a medida que se complete el sistema, esa infraestructura se transformará en los canales irrigadores de una economía potente.

La instalación de industrias, la orientación productiva, la capacitación profesional, la radicación urbana, la distribución de servicios, deberá programarse a través de la consideración global de los territorios de Uruguay, Argentina, Paraguay, gran parte de Brasil y parte de Bolivia.

Todo esto no significa de ninguna manera la pérdida de nacionalismos o soberanías particulares; significa hacer carne en nosotros de otro concepto de soberanía y de nacionalismo, lo que no es tampoco un extremo de originalidad ya que se trata de la idea primogénita de América.

Haciendo la praxis de aquel idealismo en las necesidades actuales y de futuro de la región, y sin ignorar que lo andado no se puede desandar, hablamos de nacionalismo y soberanía de los micro Estados políticos de seis, tres o 25 millones de habitantes, y de nacionalismo y soberanía del marcro Estado económico de 100 millones de habitantes intercambiando en términos "locales" su producción, y produciendo armónicamente en términos favorables para comerciar más y mejor con el resto del mundo.

• • •

No ocultamos un dejo de interés particular en el rápido cumplimiento de este proceso, porque Uruguay se desarrollará por la vía integradora, o perecerá sin ella, mientras nuestros vecinos pueden optar por otras potencialidades.

Contamos con la ventaja —así observada de afuera— de ser el nudo de estabilidad sico-social de la región, y por lo tanto el eventual centro de ese potencial geo-económico lo que revaluaría nuestra ubicación y nuestro rol como Estado político.

Pero también contamos con la desventaja de nuestra lentitud para asumir nuevos valores y dejar de lado todas las concepciones tradicionales en materia do producción, comunicación, servicios y comercio.

No se puede pensar seriamente en términos de integración, de orientación económica regional, de interconexión para que fluyan libremente nuestras producciones entre nosotros y de nosotros al mundo, si no superamos la nostálgica debilidad de desprendernos de esquemas fracasados, hoy convertidos en panteones que fagocitan en su mantenimiento recursos que merecerían propósitos más efectivos.

Seguramente, no podremos integrarnos con nuestro sistema de transporte a la región, si nuestro principal dilema en materia de transporte es el levantamiento o no del servicio de trenes a un distante paraje de la campaña donde tres paisanos a veces toman el ferrocarril. Tampoco llegando al colmo de pensar, ya no en términos del país como unidad económico-productiva, sino en términos de "departamento", con 19 municipios ideando y ejecutando desarticuladamente proyectos de inversión, planes de caminería, radicación de servicios, etc., con contribuyentes que empadronan sus vehículos en otro departamento porque a 50 kilómetros de distancia la patente cuesta la mitad (lo que desató una "guerra" que hizo recordar el absurdo "contrabando interno" de carne). Más aun: ¿podemos producir con costos elevados artículos que nuestros vecinos producen a valores infinitamente menores por sus características climáticas?

• • •

Agudicemos nuestra imaginación y nuestra creatividad. El proceso integracionista del que hablamos es inevitable y está muy próximo. Ingresar a él en las mejores condiciones, presupone hacer primero un ejercicio de integración interna, superando los localismos aldeanos, muy parecidos a veces a lo barrial.

El Canciller Enrique Iglesias dijo en su informe de marzo a la Convención Nacional del Partido Colorado, que, Uruguay no puede proclamar la pacificación internacional si primero no logra la paz interna.

Del mismo modo, no podemos propender a la integración regional, de la que depende nuestro destino, sin integrarnos primero como país, poniéndonos entonces en condiciones de insertarnos territorial y económicamente, como socios y no como peones, corriendo el riesgo, además, de que dentro de muy poco todo lo que estamos construyendo como departamentos o como país, no sirva para nada.

J.J.N.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:
Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 66 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

ANALISIS
POLITICO

Entre elección y elección

Militancia para partidos modernos

por Diego Martínez

La semana pasada, JAQUE reprodujo parte de declaraciones del Sr. Alberto Roselli al Semanario "Las Bases". Roselli es delegado por la Coordinadora "L" al Plenario Nacional del Frente Amplio, o dicho de otro modo, representa a los sectores de base ante los órganos más encumbrados de la coalición. Entre sus afirmaciones cargadas de preocupación por el destino de la organización frentista, Roselli hizo referencia a un aspecto que caracteriza el funcionamiento del Frente: constantemente se somete a los militantes a una suerte de "reunionitis crónica".

Esta afirmación —no advertir qué rol atribuir a los militantes— sirve para un análisis *más allá* de las fronteras frentistas.

Cuando desde diversas esferas se proclama la necesidad de modernizar el país, no puede obviarse la necesidad de modernizar, asimismo, el funcionamiento de sus partidos políticos. ¿Cuál es el significado hoy por hoy del concepto "militancia"? ¿Qué rol deben cumplir los clubes políticos, si es que sobreviven como células básicas de las organizaciones partidarias? En definitiva ¿qué tipo de funcionamiento queremos para nuestros partidos políticos? ¿a qué relación aspiramos —como simples ciudadanos— con las orgnizaciones políticas afines o adversarias a nuestras ideas?

El partido "de masas", el partido "electoral"

La expansión y perfeccionamiento de los medios de comunicación, vienen operando sensibles modificaciones en el funcionamiento de los partidos europeos y sin duda también en los uruguayos. Desde la década de los sesenta, la arena electoral europea ha comenzado a ser movediza para sus grandes partidos. Históricamente, los partidos denominados "de masas" habían logrado adquirir una gran estabilidad en la identificación de los individuos con su organización partidaria y además, fuertes lazos de lealtad de los electores en los períodos interelectorales. Se contaba entonces, con una interelectoralidad sin sorpresas ni novedades.

Constituidos en sistemas organizativos abiertos, con un cuerpo de funcionarios rentados, un claro predominio de los cargos partidarios respecto a los cargos públicos, contando a la vez con una red de organizaciones sociales colaterales, los partidos de masas comienzan a presentar importantes modificaciones desde las elecciones belgas y holandesas en 1965. En esa oportunidad quedó de manifiesto el rol decisor del electorado móvil, comenzando a perder convocatoria el "partido de masas". Un nuevo modelo nace: el partido "electoral".

La masificación de los medios de comunicación, su abaratamiento, su perfeccionamiento, etc., comienzan a aflojar la clásica relación entre el ciudadano y la organización de base donde aquél se nutría de información y donde formaba su opinión. Los "afiliados" ven declinar su rol frente al partido, desde que éste comienza a valorarlos con similar interés que a un elector común. El rol intermediador entre el partido y los electores, que antes desempeñaban los afiliados, ahora lo realizan los medios de comunicación. Por su parte los "funcionarios" del partido sufren las consecuencias de un crecimiento repentino en la función de los técnicos en publicidad y expertos en marketing. Los lazos estables y sólidos entre partido y electores se vuelven ahora débiles y discontinuos.

La sociedad abierta que Karl Popper describiera en 1945 da curso a su fertilidad y así, el individuo que hoy vota por computadora en Estados Unidos, podrá en algún tiempo (en E.E.U.U. o en Uruguay) disponer de información de cualquier partido, de sus programas, de los proyectos a estudio, de las declaraciones de sus dirigentes o directamente votar en una asamblea o introducir sugerencias, ideas u opiniones. Todo ello, claro, cuando los clubes o comités tradicionales ya no sirvan sino como sedes de terminales de computadoras. Ahí habrá nacido la "infodemocracia".

Militancia y cotidianeidad

Detengámonos ahora en lo que hemos venido señalando. Por un lado al Sr. Roselli le preocupa la "reunionitis crónica", patología que no es exclusiva del Frente Amplio sino también de algunos sectores de los partidos tradicionales que no atinan a asignar o crear nuevos roles para sus militantes. Por otro lado, hemos afirmado que el modelo clásico de partido "de masas" ha dado paso al denominado partido "electoral". Finalmente se vislumbra la mutación hacia la "infodemocracia". ¿Cuál es entonces la función de la militancia? ¿qué cuota de poder político representa el clásico "yo tengo tantos clubes"?

Resultando cada vez más un tema de opinión, donde un individuo frente a su televisor y en compañía de su familia, decide sobre propuestas, programas y candidatos, la actividad política libera los espacios de la cotidianeidad a la innumerable cantidad de actividades que se dan en una sociedad y que resultan imposibles de ser transmitidas por radio o televisión.

Por aquí entonces, seguramente se encaminará la militancia en el futuro. Existirá una "militancia de la cotidianeidad social" que además no estará referida precisamente a la actividad política. En países de sociedad civil débil como el nuestro y de agudo politocentrismo, luego sería contar con una marcada vocación de la misma por expandir sus energías, su creatividad y sus derechos. Será además por este camino que las cosas rumbearán. Indudablemente que para organizaciones políticas como el Frente Amplio, con una apuesta al tipo de militancia intensa, las mutaciones y evoluciones que vayan sufriendo los partidos (fundamentalmente hacia el modelo electoral y con adecuación al tipo de sociedad abierta) tendrán mayor repercusión traumática que en los partidos tradicionales.

Entre elección y elección

Hoy por hoy, un frentista juzga el poder de convocatoria de su organización por la cantidad de comités abiertos o por lo llenos o vacíos que éstos se encuentren de "militantes".

Las expresiones de Roselli a que referíamos, tienen además la importancia de haber puesto sobre el tapete un tema nuevo y rico para el análisis, la "interelectoralidad" del Frente. En el '73 se bloqueó la posibilidad de empezar a estudiarlo. Ahora se puede realizar. Pero digamos que no es un tema exclusivo para militantes de ese sector político. Es un tema que —por comprender también aspectos vinculados a los partidos tradicionales— debe importar a todos los "militantes" de un sistema de partidos que aspire a ser realmente moderno.

Exportar bienes y servicios culturales

por Claudio Rama

Superar el "militantismo cultural", industrializar la producción de bienes y servicios culturales con el objetivo de profesionalizarse, y exportar dichos productos, serán mecanismos que reafirmarán nuestros valores culturales.

El batllismo fundamentalmente tuvo una política de instrucción pública, de educación y escolarización, pero careció de una política cultural. Algunos impulsos personales en las décadas del 10 o del 20 no tuvieron mayor eco, y fue recién en la década del 30 y del 40 que la creación de algunos museos e instituciones indicaban algunas líneas políticas. Sin embargo, aquí, al igual que en el ámbito sindical, privó una concepción liberal, de no injerencia en la organización de los productores de cultura ni en las temáticas de su producción. Es en parte esta carencia de una política coherente y precisa lo que facilita que desde el cincuenta los equipos intelectuales se distancien del régimen político, primero con un tercerismo y desde el sesenta en el marco de la influencia de la revolución cubana, de la autonomía universitaria y del cambio de gobierno, se encamien hacia un distanciamiento creciente de la política del Estado. En ello mucho tiene que ver lo que se ha dado en llamar "el sesentismo", mezcla de rupturismo, "proletcult", rechazo a los medios de comunicación masivos y concepción, al tiempo que elitista de la cultura, de brazo de objetivos políticos.

Pero si ello es verdad, también es verdad que todo el equipo intelectual se hizo de oposición y de tono socializante. Atrás quedaban intelectuales como Onetti, Frugoni, Grompone o Zavala Muniz que expresaron en otros momentos la integración entre batllismo y equipos intelectuales. En el país se distanciaron los equipos intelectuales de los gobiernos, y no se articuló ninguna propuesta de reintegración. Más aún, las distancias se fueron haciendo mayores en un camino marcado por un lado por la presencia destacada de intelectuales en el campo de la insurgencia, y por el otro de una carencia casi generalizada de intelectuales en las filas de un oficialismo ramplón cada vez más intransigente.

La dictadura obligó a despolitizar la cultura

La dictadura cambió el mapa del país, y también el de su cultura. No sólo por la práctica desaparición de la Universidad como centro rector de la vida cultural, por la diáspora de los intelectuales o por el desmantelamiento de aparatos, grupos e instituciones culturales, sino también por la imposibilidad de promover productos culturales integrados a prácticas políticas. La doctrina de seguridad nacional golpeó severamente a toda producción cultural que pudiera tener algún nivel de contenido político. Ello obligó a los productores culturales a promover nuevas modalidades de marketing para mantenerse en el mercado. Fue así que pequeños aparatos culturales como la Cinemateca o Manos del Uruguay se transformaron en verdaderas industrias culturales.

La democratización del país ha sido una oxigenación para nuestra cultura nacional en tanto ella sólo puede tener fuerza y vitalidad en democracia, en un marco de creación libre. Pero ello tiene también sus peligros: caer en las redes de la política. En un regreso de los productores culturales a militantes políticos a una concepción por la cual eran sacrificados intelectuales que en sus horas libres producían

ANALISIS POLITICO

La Junta y la cruz

por Carlos A. Baston

**QUIEN SABE NO HABLA.
QUIEN HABLA NO SABE.
QUIEN ES SINCERO NO ADORNA SUS DISCURSOS.
QUIEN ADORNA SUS DISCURSOS NO ES SINCERO.**

Lao-Tse

**Uno de los grandes vicios que puede tener una discusión seria, radica en suponer que detrás de las opiniones del adversario ocasional, existen intenciones aviesas o espurias.
Con un celo muchas veces no exento de fanatismo religioso, se han dirigido airadas protestas contra la decisión de la Junta Departamental de Montevideo de no permitir la permanencia de la cruz levantada en el cantero central de Bulevar Artigas.**

Ciertamente no han existido, como contrapartida, opiniones que justifiquen su mantenimiento basándose en razones paisajísticas o urbanísticas. Si en algo se coincide, es que ese no es el mejor lugar.

Tampoco alcanzan a convencer totalmente los fundamentos jurídicos esgrimidos para que el Parlamento pueda disponerlo decretando honores por ley.

Por otra parte, la disposición de la ley orgánica municipal aún vigente es clara, cuando establece la prohibición para el Intendente de autorizar la erección de monumentos en sitios de uso público, salvo que así lo faculte la Junta Departamental mediante el voto de dos tercios de sus miembros. Y la Junta se expidió, utilizando —ella sí— argumentos de orden jurídico, técnicos, paisajístico y urbanístico; que podrán o no compartirse, pero que fueron vertidos en un clima de respeto por el Papa y por la Iglesia que representa.

Este pronunciamiento no estuvo inspirado por dogmatismos ni sentimientos intolerantes impropios de una sociedad civilizada. Un Estado como el nuestro que no es confesional, está obligado por la Constitución a respetar la práctica de todos los cultos, en el marco de la legalidad, y más allá de las creencias particulares y fe religiosa de sus gobernantes, que muchos la tienen.

No me siento capaz de analizar si manejar esta tesis constituye un arcaísmo conceptual o no. Las ideas universales imperantes permiten establecer como hipótesis operacional que en las democracias estables, el problema del poder temporal y sus fronteras con el poder espiritual deben quedar bien definidas, en modo de evitar las influencias e interferencias inconvenientes para la eficacia del poder político.

Ahora bien. Este introito viene a raíz de los juicios emitidos por un periodista de este semanario en la edición del 13 de mayo último, bajo el título "La Junta Departamental y la poda de cruces".

En su artículo, el señor Pablo Aragón comienza sugestivamente con una cita bíblica donde Jesús augura tiempos terribles; y culmina con una exclamación de indisimulable horror porque un órgano democrático y representativo aplica las normas de derecho pertinentes aquí, en el Uruguay.

Sin embargo el tema, el verdadero tema es otro. No juzgo intenciones, ni pretendo ser inquisidor. Siento sí que cuando se dirigen juicios infundados y además ofensivos a la dignidad de la investidura y de la Institución, es obligación para un integrante de la misma que, circunstancialmente, es su vicepresidente, precisar y responderlos utilizando este espacio que debería destinarse a problemas más trascendentes.

Con ironía y sorna que no escatiman injurias, el señor Aragón luego de afirmar que no sabe si le gusta o no la cruz allí donde hoy está, culmina calificando la actitud de la Junta de oponerse a su permanencia como de "soberbia mezquina". Esto es, menosprecio basado en intereses diminutos.

Porque, según Aragón —¿no será Pablo de Aragón?— el retiro de este "emblema socialmente bienvenido" es una "empresa poco civilizada" de la Junta (que él escribe con minúscula), por la que —Aragón dixit— ésta se "adiciona el desdoro de aparecer en laica cruzada contra la Cruz" (sic, con mayúscula).

Podría pensarse que la ira desfogada por este periodista se agota en la acidez de sus juicios sobre la "diligencia" de este órgano, que según él "no conocíamos", oponiéndola a una presunta "dilatoria en el cumplimiento de mandatos".

Pero no: su ataque colérico tiene como colofón digno de este sibarita del periodismo, la afirmación de que la actitud de la Junta de solicitar que sus resoluciones sean cumplidas, es una "bufonada edilicia".

Es en esta forma como el articulista realiza el análisis político de una situación harto polémica. Oculta su pobreza de argumentos para rebatir con rigor la decisión de la Junta, si de eso se trataba. En cambio, prefiere el camino del perfeccionamiento casi hedonista de las formas, que le permite mixturar la crítica escultórica con la sátira desembozada y menoscabadora de la Institución como mecanismo de respuesta.

En nuestro país existe libertad de cultos. Todos pueden practicarse, mientras el Estado no sostiene religión alguna, manteniéndose equidistante respecto de todas y no rindiendo honores a ninguna.

Puede Aragón sacralizar los símbolos hasta "mayusculizarlos" en el papel, si así le place. Los griegos rendían culto al membrillo como símbolo del amor y la felicidad, y también al perejil que simbolizaba el duelo.

Aragón no está solo en el camino equivocado que recorrió. Articulistas de otros medios importantes lo acompañan en el fácil atajo por el agravio gratuito, y mucho mal le ha hecho esto al tema en sí, merecedor del más profundo respeto.

Las religiones, en general todas las religiones, tienden a la elevación de los valores espirituales, con la finalidad de unir espiritualmente a la humanidad bajo la égida de la paz y felicidad.

Las discusiones sobre religión suelen generar adhesiones y rechazos en idéntica proporción. En un país tolerante nadie puede ser perseguido por sus ideas políticas, religiosas o de cualquier especie. A los feligreses nadie los persigue, ni se les lanza las admoniciones que Aragón le dedica desafortunadamente a la Junta Departamental.

Puede considerarse que toda la discusión acerca de la cruz levantada en la zona de Tres Cruces es ociosa. Sin embargo, no estoy persuadido que el tema resulte menor, en la medida que ha tenido la fuerza necesaria para dividir a la opinión pública.

Por tal motivo, resulta menester reafirmar los principios que emanan de la Constitución política del Estado, no permitiendo que se tornen vanos los esfuerzos históricamente realizados para la superación de atavismos que ofenden la laicidad.

Estas máximas de la democracia son aplicables tanto a creyentes como no creyentes, ateos o agnósticos, a Aragón y a los ediles de Montevideo.

→Exportar bienes...

productos culturales insertos en una posición partidaria o política.

Hoy en el marco de la democracia y de un gobierno batllista, uno de los desafíos planteados reside en la necesidad de articular una política cultural que permita al país reafirmar su propia sociedad, al recomponer no sólo su maltrecha cultura, sino también que integre a los uruguayos y que supere divisiones y rupturas existentes. Sin integrar la actividad intelectual a la práctica cotidiana de la acción del Estado —lo mismo podría decirse en relación al movimiento obrero organizado— la sociedad uruguaya seguirá transitando por caminos de enfrentamiento, e incapacitándose para superar los desafíos de desarrollo y justicia social imprescindibles.

Sin industrias culturales la cultura es incompleta

La cultura es también una industria; y sus trabajadores intelectuales deben ser considerados ante todo como profesionales y como productores independientes, que colocan periódicamente objetos en un mercado de ventas. Aunque sus sistemas productivos sean artesanales en la mayoría de los casos, trabajan para un mercado desarrollado que les impone el conocimiento de sus ásperas condiciones, sus líneas tendenciales o sus preferencias y desdenes. Así, su profesionalización les suelda, si quieren ser tales y no meros aficionados, de un modo indirecto al mercado, lo cual no quiere decir que haga de ellos meros esclavos del mercado, sino que los obliga a asumirse como productores que trabajan dentro de esos marcos impuestos. No puede haber producción cultural sin una sólida industria cultural. La producción cultural no puede seguir siendo una actividad artesanal, por cuanto ello no solo conspira contra los propios productores culturales, que muy difícilmente pueden recibir remuneraciones acordes a sus trabajos producidos, sino por cuanto incapacita a producciones masivas que cubran las necesidades de todos los uruguayos, y que al mismo tiempo permitan colocar estos bienes y servicios culturales en otros países. Las industrias culturales son en el mundo entero, por sus exportaciones, fuentes de recursos para las sociedades. Discos, libros, artesanías, películas, espectáculos, videos, prensas, etc., son hoy productos que circulan ampliamente en un mundo donde el consumo de informaciones o de cultura es una parte creciente de su cotidianidad. Y también de sociedades libres y dinámicas, que reconocen que la única ventaja comparativa real es la inteligencia, el conocimiento humano.

Reforzar nuestra cultura es pensar en la exportación de bienes y servicios culturales. Al menos en la Cuenca del Plata, en estos casi 100 millones de habitantes, comunidad lingüística y cultural como pocas en este mundo. Sin una internacionalización de nuestras industrias culturales o de una verdadera creación de industrias culturales muy difícilmente el país puede, en los actuales contextos mundiales, mantener y reafirmar su autonomía cultural así como permitir mejores niveles económicos para productores culturales. Y también mejorar nuestros productos culturales, obligados así por la competencia a niveles superiores de calidad, de originalidad y de presentación.

El desafío que implica la exportación de servicios culturales en un mundo que solo parece dejarnos la inserción de bienes y servicios de alta composición salarial, de industrias de trabajo intensivos, solo puede acometerse sin embargo como una acción conjunta de todos los sectores participantes: de los productores culturales, de las industrias culturales, de los aparatos económicos y financieros que puedan encontrar rentabilidad en ello, del Estado, de los aparatos educativos etc. Hoy, por ejemplo, disciplinas como la economía de la cultura, legislación cultural o administración cultural son tan fundamentales que no pueden quedar libradas a la casuística.

FERRERO

A Bs. Aires
cada
DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

REFLEXIONES POLITICAS

Diálogos de ABC

El prejuicio docente

por Einar Barfod

El auto se desplazaba, susurrante, hacia el sur. La ciudad de Rivera distaba ya setenta y cuatro kilómetros ingresábamos a Tacuarembó. Arturo manejaba mientras yo dormitaba a su lado. Atrás, guardaban silencio Beatriz y Carlos. Dejábamos atrás, en Rivera, dos días de trabajo intenso, cuyos recuerdos llenaban, todavía, nuestros cerebros. La ruta 5 estaba, como siempre, desierta. Era una delicia manejar, sentir que nuestra máquina devoraba kilómetros. Sin embargo, esta falta de vida en nuestras carreteras es mal síntoma de cómo "realmente" andan las cosas en nuestro país.

Queda mucho por hacer y las metas inmediatas, las consignas que nos mueven, son todas retrospectivas. Se habla por ejemplo, de reactivar el país. Pero esto es insuficiente. "Reactivar" ¿significa, acaso, *reanimar los sistemas de producción* y distribución heredados?

No basta con "reactivar" el aparataje y el rutinario sistema de objetivos que rige nuestra convivencia. Su estrechez nos agobia crecientemente. Es la nuestra una crisis multi-dimensional, a la cual no escapa ningún sector de la actividad general. Y todo confluye hacia un fenómeno visceral, omnipresente, algo que podríamos denominar "desgaste semántico" de nuestras vidas. Hacemos lo que hacemos, en parte, por hábito; pero muy especialmente, porque no vemos qué otra cosa hacer. El sentido de la vida, que progresivamente hemos perdido, consiste en el horizonte de innovaciones a realizar. Nunca ha consistido en "reactivar", ni siquiera en "mejorar" lo heredado, sino en trasformarlo, enriqueciéndolo con nuevos emprendimientos y nuevas alturas a conquistar. Sólo "tiene sentido" lo que hemos dado en llamar *activación real* del país, la voluntad de lograr el uso pleno de nuestros recursos, tanto naturales como humanos, el uso intensivo de *todas* nuestras potencialidades.

Sentenció Arturo: "Los uruguayos todos (no solamente los políticos) tendemos a confundir verso y estrategia. Transformamos todo en tema de mera conversación. Como simples ciudadanos, opinamos sobre todas las cosas, en actitud inerte, contemplativa. Como funcionarios y empresarios, seguimos hablando sobre lo que correspondería hacer, mientras ejecutamos desaprensivamente las rutinas de siempre. Y es aun más notoria la vocación simplemente parlanchina del político promedial. Cada vez que uno les expone una estrategia, creen que se trata de un verso político y pasan a glosarlo, arengando al público en general. Y sin embargo, parecería que la diferencia es clara e importante".

Aquí lo interrumpió Beatriz: "Creo que esto se relaciona con el *prejuicio docente* que infecta la civilización que todos heredamos. En la Edad Media, tanto la Europa Occidental como la Oriental asentaban la vida cotidiana y el gobierno de los pueblos en una doctrina incuestionada: el cristianismo. Regía en todas partes *el prejuicio de la ortodoxia*, o sea, de la recta opinión. El verticalismo de las estructuras políticas se justificaba, por el mejor conocimiento que los órdenes superiores tenían acerca de cuál era, exactamente, esa opinión decisiva. Algo de esto sobrevive en la creencia de que un caudillito semianalfabeto, con dos a tres mil votos, sabe más y mejor que otro hombre (frecuentemente más capacitado) a quien no respalda ningún voto. De ahí que tantos políticos crean que ellos saben (y otros no) simplemente porque ellos ocupan lugares de poder (y los otros no). De ahí la creencia, en la cual parecen estar ingenuamente, de que su función propia es arengar al prójimo, recitando las ideas (o ideítas) que el azar o el oportunismo ha puesto en sus cabezas. Pero su función verdadera, como la de cada uno y todos nosotros, consiste en *hacer* cosas, las que corresponde hacer según el cargo que se desempeña, y no en emitir doctrina sobre lo que otros *debieran hacer*".

"De acuerdo", dijo Carlos. "Pero ninguna explicación (y la tuya peca de simplista) resuelve nuestro problema. Este consiste en cómo cambiar esta disposición heredada, esta agresión verbal por la cual pretendemos que otros lleven el mundo adelante, mientras nosotros los pastoreamos. Lo grave es que la evolución de las estructuras sociales, la creciente división social del trabajo (eso que llamamos 'especialización') hace que los que ejercen un rol deban *necesariamente* ignorar, en todo lo esencial, los requisitos esenciales de la eficacia ajena. Yo podré juzgar la conducta de otro hombre por sus consecuencias, pero muy raras veces soy competente para evaluar los métodos que pone en juego. La división del trabajo exige confianza en la capacidad del prójimo para hacer lo suyo y el mayor respeto de su vocación autonómica para interpretar las situaciones a su cargo y tomar las decisiones correspondientes. No es un instrumento a la mano, que nosotros dirigimos o usamos a voluntad. Es un socio en la compleja y muy diferenciada tarea de convivir".

Respondió Beatriz: "Pero ese es, precisamente, el problema: la creencia de que nuestra relación con el prójimo es *docente*. No solamente hace disfuncionar al político promedial y mayoritario, a diferencia del otro —tan escaso— que comprende las responsabilidades prácticas y deberes específicos de su rol. También al dueño de una empresa, cuando éste cree que su calidad de accionista mayoritario lo impregna de virtudes gerenciales, incitándolo a interferir con la buena administración de su empresa. También infecta al maestro o profesor que, olvidando que está a contrato para enseñar matemáticas o geografía, se cree con el derecho y el deber de imponer toda una cosmovisión o ideología a sus alumnos. Y es también la prevaricación de aquellos líderes sindicales que pretenden enseñar al Gobierno los objetivos y las técnicas de un buen gobierno, en lugar de negociar mejoras efectivas de los salarios y otras condiciones de trabajo. Detrás de esto, hay una obsolescente vocación de mando y poder, que ignora las condiciones reales en que el trabajo social y todo progreso comunitario debe transcurrir".

Sonrió Arturo, comentando irónicamente: "¡Gracias por la glosa! A eso precisamente, me refería yo cuando decía que los uruguayos confundimos verso y estrategia. Uds. han expuesto mi tesis muy bien, desde otros puntos de vista; pero creo que no han comprendido el carácter operativo de mi planteo. No se trata de 'explicar' nuestras actitudes viciosas, sino de transformarlas. Para ello es necesario contrastar 'verso' y 'estrategia'. El primero consiste en hablar sobre lo que habría que hacer, en general y sin que nadie asuma responsabilidad por hacer lo suyo. La segunda consiste en un programa de acciones puntuales, concretas, con arreglo a un programa sistemático de pasos. El acento se pone en las acciones indelegables de cada uno y todos los miembros de una comunidad, cada cual en su puesto social y según el rol allí emergente, indelegable. Y esta 'estrategia' no es una idea cualquiera, que por azar se haya puesto de moda. Es una respuesta al sistema de problemas, archi-concretos que emergen dentro de una comunidad o que le vienen planteados, también concretamente, por su múltiple y cambiante relación con otras. *¡Basta pues, de ortodoxias!* Hemos superado el nivel en que la imposición de una doctrina o recta opinión era *necesaria* (si es que alguna vez lo fue). Lo que necesitamos es generalizar la actitud activa, puntual, concreta, *responsable* de cada cual en su puesto y según sus deberes propios. Ortopraxis pues, en lugar de esta cacofonía de minúsculas e ignorantes ortodoxias".

Arribados a este punto, todos callaron, mientras el auto siguió devorando kilómetros por la carretera vacía, falta de vida, en un paisaje tristemente hermoso, sin animales ni hombres.

Mentira y sociedad

por Horacio Martorelli

Algunos casos sonados de mentira manifiesta y de mentirosos contumaces que se valen de los medios de comunicación de masas han conmovido últimamente a varios grupos de ciudadanos. Mucha perplejidad provocan casos de producción y difusión de falsedades sobre personas y organizaciones cuando aquéllas provienen de agrupamientos civiles o religiosos que proclaman abiertamente su íntima vinculación con "la verdad", con "lo científico"; con "lo liberador" o con "la justicia". Tengo la impresión de que no es con apóstrofes, ni con acusaciones, ni con meras ofensas que podemos llegar a comprender a los mentirosos. Dejo de lado también todo juicio de apreciación ética —no porque fuese ilegítimo hacerlo sino porque opto por un punto de vista algo diferente— para apuntar a los aspectos sociales de la mentira.

Hay sin duda cuestiones que están inscriptas en el área de lo opinable en virtud de que se carece de la suficiente evidencia empírica para apoyar una certeza controlable con todos los interesados y compartible en un intercambio racional; o en virtud de que existen dos o más hipótesis incompatibles entre sí pero sobre las que no se puede optar racionalmente adoptando una y rechazando las demás; o en virtud de que hay varios sistemas de evaluación que se ofrecen para juzgar una situación y que, pese a ser enteramente contradictorios entre sí, se sustentan en distintos sistemas de pensamiento. Hay también situaciones tan impregnadas de elementos sentimentales que el juicio se tiñe emocionalmente, lo cual impide una proposición transferible racionalmente aunque pueda ser contagiable por empatía o por contagio afectivo. Descartemos estos casos que no contribuyen a centrar el principal interés de la presente nota.

Mi propósito aquí es el de indagar sobre aquellas situaciones en que los portavoces de una corriente política o religiosa recurren a propalar especies falsas sobre hechos manifiestos comprobables por cualquier persona adulta normal; o cuando atribuyen intenciones o propósitos sin aportar prueba de naturaleza alguna y, más aún, cuando las evidencias disponibles llevan a descalificar semejantes atribuciones. ¿Qué es lo que hace socialmente posible tales patrañas? o en otras palabras ¿Cuáles son las condiciones sociales de la producción y diseminación de la mentira?

Una primera condición para la producción y utilización a sabiendas de la mentira social es la existencia de cierto agrupamiento (grande o pequeño) poseedor de una ideología que sacralice los fines en detrimento de los medios: que afirme que el fin justifica los medios. Si el fin es incondicionado, entonces como en "Los demonios" de Dostoievski ¡todo está permitido! De tal modo la mentira se vuelve un indiferente instrumento de trabajo en orden a ciertas metas. Más aún, para quienes participan en esas orientaciones ideológicas, la no utilización de la mentira toda vez que se les aparezca como útil sería signo de debilidad y de falta de convicción en la lucha por los sagrados objetivos.

Una segunda circunstancia coadyuva a la producción y asimilación de falsedades es la existencia de un sistema educativo que, como el uruguayo, tiende cada vez más a formar estructuras intelectuales cerradas. Se trata de un sistema educativo en el que se adiestra para recibir conocimiento y no para producir conocimiento; donde tanto el estudiante como el docente son meros receptáculos de lo indagado por otros; donde predomina el adoctrinamiento y se programa a la gente en armaduras perceptivas que impiden la introducción de todo hecho o idea efectivamente novedosa. Lo que dice la autoridad tiene el casi irresistible atractivo de lo seguro, pero ese autoritarismo dogmático se manifiesta en un lenguaje expresa o implícitamente protestario y desinhibido. Es así como el destinatario del mensaje engañoso que viene del liderazgo de turno, tiene grandes dificultades para decodificarlo y contraponerlo a otros mensajes o aun a los datos sencillos de la realidad cotidiana.

Un tercer factor que contribuye a la corporización social de la mentira es la existencia de conjuntos (grupos u organizaciones) socialmente enclavados, con escaso intercambio con otros grupos. El grupo de pertenencia llega a tener tal dominio sobre sus integrantes, el sistema de control social que el mismo desarrolla y aplica es tan eficiente, que los mensajes emanados del grupo tienen más valor que la realidad misma. El sujeto no recibe otros mensajes porque el control del grupo los bloquea; en fin, el sujeto no está en condiciones de indagar por sí puesto que ha perdido el impulso de la curiosidad. Esas micro modalidades culturales determinan barreras que consoliden actitudes casi invulnerables a los datos empíricos y a los raciocinios que no armonicen con el modelo actitudinal aceptado por el grupo de enclave.

El ideologismo, el adoctrinamiento enclavado en el sistema educativo y el segregacionismo grupal son tres condiciones sociales para la producción y consolidación de la mentira social. Estos factores no son por cierto los únicos, pero representan sí un desafío para la construcción de una sociedad democrática.

El dardo en la palabra

Israel dispondría de la bomba atómica

Fernando Lázaro Carreter

Sabido es que, con una amplia base común, el lenguaje se halla compartimentado en jergas particulares de grupos, con su léxico y sus peculiares maneras de decir: jerga de abogados, de carpinteros, de pasotas, de psicólogos y demás. Entre ellas, según opinión muy difundida, se hallaría el idioma "académico", caracterizado por opalandas y corsés. Piensan muchos que, en la madrileña calle de Felipe IV, son expresiones favoritas: "Me levanto con el rosicler de la aurora"; "Lo puso cual digan dueñas"; o "Poseía la albura del jazmín". Yo juro, sin embargo, que si alguien —imposible— dijera eso allí, produciría bascas. Jamás he oído, sentado ante la mesa oval, nada que no sea español normal y corriente; el cual no es idéntico al pedestre usado por quienes creen ser ágiles y modernos. (Tampoco, claro, se emplean losajos y corderones que un alto tribunal, en reciente sentencia, ha definido como "interjecciones" (!) inocuas. Algo de Gramática —se ha comprobado experimentalmente— no sienta mal a ningún juez).

Pero, si es falso que exista una jerga académica, nada más real que la jerga contraria adoptada por la Administración como señal distintiva. Se trata de una lengua que atenta contra el común sentir idiomático que la Academia intenta representar y coordinar. No hace falta subirse a los escalones más altos —la redacción de leyes y decretos, por ejemplo— para sentir vértigo; el nivel municipal proporciona inolvidables emociones.

Un amable profesor de una gran ciudad, ahora castellano-leonesa, que siempre se ha ufanado de la buena calidad de su idioma, me envía fotocopia de un documento del mes de junio, remitido al director del establecimiento donde enseña por el Centro de Salud del Ayuntamiento. He aquí su transcripción literal.

"Con motivo de la finalización del curso escolar, le enviamos unas encuestas de *evaluazión* del programa de salud buco-dental, esperando que *sehan* estas distribuidas entre los profesores de 1° y 2° curso de EGB, para su debida cumplimentación. Le ruego *sirvase* colocarlas en el sobre que le adjuntamos, el cual pasaremos a *recogerle* en el plazo de cuatro días; *bién* en *dirección* o *portería* de su centro. *Agradeciendole* su *colavoración* y la de los profesores que han *colavorado* en este programa". Aquí, la firma que omito; y una nota adicional: "Tanto las encuestas como los sobres son totalmente *anonimos*".

¿Broma del redactor, o testimonio siniestro de la cultura que se ha colado reptando en las oficinas? me pronuncio por lo último, convencido de lo dicho: estamos ante una jerga administrativa perfectamente diferenciada frente al sentido común.

En el polo opuesto, más cerca de los rosicleres, existe otra: la de —¿quién lo diría?— ciertas cronistas deportivos de TV, más afines, parece, al preciosismo de las damas molierescas que al bronco rugir de las canchas. Aparte el remontado pretérito en *-ra* ("El equipo que el año pasado se *clasificara* en cuarta posición..."), emplean un lenguaje de libro, que confiere al gozo del gol o del enceste que uno ve, el hondo valor del decir perfecto. Y así, entregar el balón un equipo a su propio portero, se define como "acción de marcado carácter conservador"; una jugada inadvertida por el locutor, no puede juzgarse porque "no se ha mostrado próxima a nuestro ángulo de visión"; la tarjeta amarilla que el árbitro muestra, "es la tercera en el cómputo global de uno y otro tiempo"; y el público aclama a un jugador, "cual si de un torero se tratase". ¿No procederá que, desde este momento, atribuyams a estilo "deportivo" lo que otrora (¿se dice así en él?) se entendió como estilo académico?

A esa jerga de la información pertenecen con ya plenos derechos de vecindad *nominar* y *nominación*. Se vio qué explosión de júbilo se produjo en España el 17 de octubre, al ser designada Barcelona como sede de los próximos Juegos Olímpicos. Infinitamente más que si, por ejemplo, su Universidad hubiera aparecido en el primer lugar del "ranking" mundial. Y compárese. Pero esto me conduciría a otro artículo, y éste es sobre jergas. Pues bien, todos pudimos oír el estallido de los audiovisuales: "¡Barcelona ha sido *nominada*...!"; "¡Barcelona gana la *nominación*...!" Fue asombrosa la coincidencia en el barbarismo, gargarizado por mil laringes unánimes. Todas de acuerdo para evitar los normales *designar* o *elegir*. ¡Barcelona *nominada*! Y así parecía mayor el triunfo, más gigantesca la victoria sobre París.

Ocurre que *nominar* significa en español sólo la acción de poner nombre: lo que Adán hizo cuando Dios le mandó que designara las cosas recién creadas. Lo que realizan quienes inventan un nuevo ingenio, para bautizarlo, o los magos del mercadeo para lanzar un producto. Sólo eso es *nominar*; pero *to nominate* posee en inglés más significados. El primero que se nos encajó fue el de 'proclamar candidato' (para un Oscar; a la Presidencia de los Estados Unidos, etc.); ahora, ese otro, con el sentido ya cubierto en español por *designar*, repito, o *elegir* y, a veces, *nombrar*. Henos, pues, ante una insignia particular de la jerga informativa.

Y sólo a ella pertenece también, cada vez más arraigado, el que podemos llamar condicional de la presunción o del rumor, el que aparece, por ejemplo, en frases como "Israel *dispondría* de la bomba atómica"; o "El detenido *habría sido* torturado". Lleva decenios este obstinado galicismo empujando la puerta del idioma, sin mayores consecuencias; pero, en las últimas semanas, ha podido verse en numerosos titulares de prensa. Y es puro francés: "X recontrarait X prochainement".

¿Por qué ese avance repentino? Sólo puedo atribuirlo al afán urgente de los grupos por diferenciarse y jergalizarse. Esto, que parece normal cuando lo extravagante se emplea como señal de reconocimiento dentro de un grupo, produce asombro en quienes tienen como oficio el tráfico de informaciones con el objeto de difundirlas. ¿Qué sentido posee un lenguaje "periodístico" apartado del llano, corriente y vadeable? ¿Qué se logra pintando de colorines el vidrio, cuyo mérito consiste en la transparencia?

Nada más estimable que la pulcritud de dar por verdadero lo cierto, y por inseguro lo que es nada más que conjetural. El lector agradece esa deferencia. Pero el idioma cuenta, para advertir que algo no está comprobado, con propios y acreditados recursos: "Se dice..."; "Parece ser que..." "Aseguran..."; "Es probable o posible que..."; ¡tantas fórmulas que se entienden de los Pirineos a los Andes! Pero muchos de nuestros informadores prefieren, para hacerse llamativos, lo de *especular* y *especulaciones* ("Se *especula* que esa empresa está en quiebra"; ni siquiera se observa el régimen *especular con que*), relegando como arcaísmos *conjeturar, presumir, sospechar o hacer cábalas)*; y ahora, el condicional del rumor, liberado por fin, al parecer, de las formalidades impuestas por la ley de extranjería.

(Releo ahora lo escrito, y me quedo con una aprensión: ¿parecerá que no participo del fervor patrio por la *nominación* de Barcelona para delebrar la Olimpíada? Quiero deshacer tal impresión, manifestando que ardo de impaciciencia imaginando las proezas atléticas de 1992. Que ya he hecho bordar en mis pijamas los cinco aros olímpicos. Y que celebraré el aumento de los impuestos para que nuestra hospitalaria nación proporcione el trato que merecen a los héroes del músculo. Sólo me enturbia el contento una pregunta que me acucia insidiosa: de la Universidad española, ¿qué?).

Exclusiva Agencia EFE

El precio de la autenticidad

DAISY MILLER. Henry James. Vol. N° 35. Nueva serie Lectores de Banda Oriental. Banda Oriental. Montevideo, 1987. 70 p.p.

Henry James traza en esta novela breve el esbozo de una amistad posible, o de un posible amor, frustrados en lo que va desde un verano en Suiza hasta un invierno en Roma. Tal frustración, alejándose de lo anecdótico, entraña el desencuentro de dos actitudes frente a la vida. Una, alimentada en la tradición, contenida y observadora, se manifiesta en el "ocioso" joven Winterbourne; la otra, arrasadoramente vital y directa, en Daisy Miller. En el prólogo de esta versión, se señala que fue por el año 1880 cuando este relato, publicado en la revista "Atlantic" (y luego pirateado en Boston), sufrió el repudio de los escritores de Filadelfia y fue calificado como "ultraje a las jóvenes norteamericanas". Un siglo después, la hermosa "piedra del escándalo", envuelta en muselina blanca, mantiene la mirada franca y sonriente sobre un mundo al que ni se molesta en cuestionar, orientada por un instinto infalible para seleccionar lo más sustancioso de la existencia. Pero, los prejuicios que, vanamente, intentaron inmovilizarla, no se han desvanecido. Aparentan entretenerse con otros huesos pero siguen agraviándose con la explosiva seguridad de cualquier actuación que, brotando de una conciencia alerta y expandida, elija la libertad "de ser". Esta maravillosa joven, esta "combinación inescrutable de audacia e inocencia" seguirá inquietándonos, quizá como al propio H. James, con viejas preguntas: ¿duración... o calidad de vida? ¿Dormir... o "darse cuenta"? Magnífica, relampagueante lectura.

Angela Cáceres

Un manual necesario

MANUALES DE ESTIMULACION. 1 y 2. M. Isabel Lira. Galdoc. Buenos Aires, 1985. Distribuye Ed. Pomaire. 81 pp.

Si bien estos manuales existen desde 1979, en nuestro país son prácticamente desconocidos. No debería ser así. Contienen un material muy útil para todas aquellas personas que tienen un bebé a su cargo.

Se trata de dos volúmenes, dedicados al primer y segundo año de vida del niño, y armados en base a doce manuales (uno por mes) en cada tomo. Cada uno de los manuales consta de dos partes. La primera contiene indicaciones sobre normas de crianza del niño. La segunda sugiere actividades, elegidas de modo que sea posible realizarlas dentro de las situaciones cotidianas en que se desenvuelven el adulto y el niño, que no requieran tiempo adicional y que los objetos que se utilicen existan, en lo posible, en la casa. Las actividades están programadas para lograr un mejor desarrollo del niño en cuatro áreas: área de motricidad gruesa, área del lenguaje, área de coordinación intersensorial y área social.

Todos los manuales presentan un lenguaje sencillo y accesible, que evita términos técnicos cuando estos no agregan nada al concepto que se intenta esclarecer.

Sabemos que los dos primeros años de vida definen lo que será el desarrollo posterior de una persona y es por eso que estos manuales son tan necesarios. Dan una guía eficaz para motivar al niño a desarrollarse y permiten, además, detectar posibles retrasos en áreas específicas. Madres, padres, niñeras, abuelas y tíos deberían leerlos.

EL PAISAJE DE LOS SIGNOS

Fernando Andacht

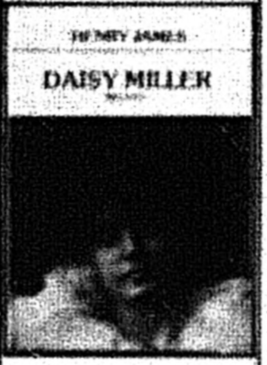
HENRY JAMES

DAISY MILLER

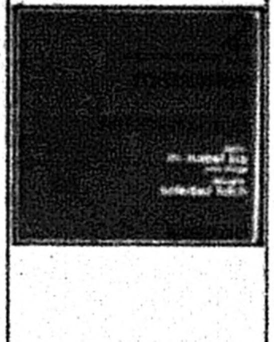

Paralaje y circo

Para perder la ingenuidad

por Teresa Porzecanski

Semiótica elaborada por uruguayos y sobre aspectos de la cultura uruguaya permite la entrada de nuevas perspectivas que pueden enriquecer "nuestra manera de mirar" y multiplicar las dimensiones de nuestras interpretaciones

EL PAISAJE DE LOS SIGNOS. Fernando Andacht. Editorial Monte Sexto, Montevideo, 120 p.p.

PARALAJE Y CIRCO. Alvaro Barros-Lémez. Editorial Monte Sexto, Montevideo, 210 p.p.

Transformar el mundo, este mundo, en algo inteligible, *traducirlo* para poder vivirlo, remite a una sutil frase de Paul Ricoeur: "Comprender no es entonces un modo de conocimiento, sino un *modo de ser*, el modo de ser que existe al comprender". Así, toda la actividad humana a lo largo de más de tres millones de años ha enlazado esta intención de comprender con la ardua tarea de interpretar. Comprender e interpretar son dos aspectos de la esencia humana. La vida pasa en desentrañar lo que ocurre, y en componer, nuevamente, con ese esfuerzo, el mundo propio. Todo se convierte entonces en una pista, en un carácter o en un rasgo simbólico. Cada niño que nace, cada nuevo miembro de una sociedad, revivificará, con su mirada, lo que otros han interpretado y construido antes que él, pero hará también su propia, legítima tarea de interpretación.

Dos libros tan inesperados como originales, y escritos por dos semiólogos uruguayos, han venido a enriquecer la discusión académica y no académica de este país, al abrir una fisura en las miradas esclerosadas y homogeneizantes con que interpretamos muchos aspectos de la realidad nacional.

El paisaje de los signos, de Andacht, reúne felizmente diez ensayos que analizan, con extremo cuidado y buena fundamentación, fenómenos y acontecimientos cercanos a nosotros. El teatro nacional (*Doña Ramona* y *El Herrero y la Muerte*), canciones de Leo Maslíah y de Fernando Cabrera, la publicidad de cigarrillos Galaxy en la televisión, la imagen fotográfica y televisiva, nuestros nombres propios y hasta el nefasto episodio de 1833 llamado "de los cuatro últimos charrúas" que puso, bajo las lentes etnocentristas de anatomistas y periodistas de París, a cuatro de nuestros uruguayos primigenios. Una poderosa mirada instrumental, sostenida por actualizada bibliografía, ayudan a Andacht en la tarea de desgajar las partes de estas construcciones, para recombinarlas y hacerlas emerger nuevamente bajo *otras manera de ver*. Es ese justamente el subtítulo para este libro: otras maneras de ver, que están ligadas con maneras de mirar, y maneras de mirar que están conectadas con maneras de comprender.

Así, en el ensayo "*El Discurso de los Objetos en Doña Ramona*", Andacht se interna en el mensaje silencioso de los objetos y de su disposición en el escenario. Los objetos emiten información y nos hablan, mucho antes que los actores puedan emitir expresión verbal alguna.

Pero tal vez el ensayo que resume todas las premisas del libro sea el titulado "*El discurso de la soledad*", donde se aborda la palabra autoritaria en la cultura uruguaya, o sea, ese tipo de discurso fundado en el desconocimiento absoluto del Otro, que caracterizó el período entre 1973 y 1984. Pero las implicancias de este ensayo van más allá, porque atañen a toda modalidad de discurso político que, aun en democracia, intenta armar un esquema cerrado y que se plantea como irrefutable, a todo dogma que cree tener resueltas de una vez para siempre las problemáticas sobre las que trata. Me refiero a toda construcción terminada, al discurso de "las cosas son así" o de "las cosas deben ser así". El autoritarismo no está en lo que se comunica, sino en esa cualidad especial con que los comunicadores manipulan rígidos estereotipos para hacer manipulan rígidos estereotipos para hacer callar, en los receptores, toda posibilidad de ver las cosas de otra manera. Cuando otras imágenes del mundo no son estimuladas o sugeridas, es cuando la palabra se torna autoritaria, ya en el arte, ya en la ciencia, ya en la utopía o en el realismo más inmediato.

En el libro *Paralaje y Circo*, Alvaro Barros-Lémez desencadena, por su parte, reflexiones vinculadas a la sociedad y la cultura como sistemas móviles en los que circula información. Mientras que "*paralaje*" se refiere a la óptica bajo la cual es abordado un objeto a partir de una posición determinada, instancia que remite al concepto mismo de percepción, "circo" alude a la circularidad que cierra el proceso de comunicación. Estos doce ensayos de Barros-Lémez, uno de ellos en colaboración con Mario Kaplún y Jorge Luis Ornstein, aplican una mirada inquisitiva y desestructuradora a textos de Brecht y García Márquez, al folletín y a las historietas, a la relación compleja entre televisión e información, y, en fin, a los mecanismos que sostienen la producción masiva de mercancías románticas.

El enfoque, apoyado por una bibliografía novedosa, se aplica sobre la interacción entre los códigos y quienes los interpretan, pero incorpora, además, la consideración de la espesura histórica, que los condicionamientos han enclavado en los códigos, transformándolos en sistemas monolíticos, anclados y consolidados, dentro de ciertos espacios de poder. La presión modelizante —como diría Lotman— sobre el universo de los receptores, es la verdadera cualidad dominadora en las relaciones desequilibradas entre medios de comunicación masiva y audiencia. Aquí no se trata estrictamente del poder político, sino de un poder más amplio y subyacente, el que se asienta en la construcción e imposición de escalas de valores y sistemas de vida. Así, "si la venta de licores, cigarrillos, automóviles, ropa, cosméticos, tarjetas de crédito, viviendas, etc. se liga en forma indisoluble con objetos de atracción con clara connotación, la relación amorosa pasará también a ser un objeto de consumo en el que las pautas se entrelazarán con la necesidad creada de alcanzar niveles de aceptación social, donde los modelos se prefiguran en la publicidad".

De esta manera, la creación premeditada de ciertos estereotipos preforma la realidad individual, y determina, de manera indirecta, las conductas "ejemplares" a ser emuladas, aun en el campo de las vinculaciones afectivas y eróticas, en el que la presión de los códigos socio-industriales se ejerce con igual impertinencia. El manejo de Barros-Lémez de líneas teóricas claves como las de Propp y Eco, un cuidado documental en la perspectiva diacrónica, arrojan luz sobre los *clichés* de las novelas rosas y las seriales románticas.

Ambos libros, y el valor de la semiótica como abordaje instrumental, consuman justamente esa DESACOMODACION permanente de los espacios que los hombres se empeñan en construir para instalarse en la certeza y olvidarse de la muerte. Es la inseguridad y apertura a lo distinto, la que interpela, desde estas obras analíticas, la sólida pero invisible trama del poder.

Claro que es más fácil, y más cómodo, vivir en lo que otros han aprobado y consagrado. Pero sólo la inseguridad nos torna humanos.

Carlos Fuentes: cultura y periodismo

El conocido escritor y periodista mexicano Carlos Fuentes, estuvo la semana pasada en Buenos Aires. Bajo el título Cultura y periodismo habló de todos los temas implicados en la cultura latinoamericana, sin rehuir los temas específicamente políticos. Damos aquí un breve resumen de esta conferencia.

"Cultura y periodismo" fue el tema central de la intervención del mexicano Carlos Fuentes, quien de todas maneras no rehuyó menciones específicamente políticas, en especial cuando señaló que "la viabilidad de nuestros Estados se ve amenazada por la persistencia de anacronías internas, por obligaciones internacionales excesivas y por desafíos de una modernidad que parece moverse con mayor rapidez que nuestra capacidad de aprenderla, entenderla, no digamos de transformarla".

¿Cómo unificó el mexicano dos cuestiones tan diferentes? En su camino argumental comenzó por las cuestiones políticas describiendo la existencia de un mundo latinoamericano "de crisis económica, fragilidad política y erosiones tanto físicas como psíquicas que no nos permiten entrar de pie en el siglo XXI, sino arrastrados por las carrozas de unas cuantas naciones avanzadas".

Sobre la base de este cuadro es que justificó entonces "que le demos tanta importancia a la comunicación cultural para establecer la relación entre la vida política y la vida de las ideas y el lenguaje, sin los cuales la sociedad carece de formas, voluntad o conciencia de sí".

"No vamos a comer libros o pinturas", dijo, pero agregó que "quizá, gracias a ellos, podemos aprender más de nosotros mismos y concebir y apoyar soluciones políticas y económicas más auténticas".

Periodismo cultural

Fuentes subrayó el carácter imperioso de la existencia del "periodismo cultural" que a criterio del expositor "es una necesidad" y además señaló que "es obligación del periodismo cultural restablecer la perspectiva a fin de que nuestras naciones sean entendidas como naciones con historia y con problemas de un ayer no resuelto. De lo contrario corremos el riesgo de carecer de un futuro razonable".

Rescató además que "el periodismo es un vehículo primordial de la historia que vivimos, de la identidad que poseemos y de la dinámica que une identidad personal e historia". A esa dinámica el autor la describió como la "continuidad cultural".

"Más allá de la deuda —añadió—, del terremoto o de la revolución, lo que caracteriza y salva a América Latina es la continuidad de su cultura".

Impresiones brasileñas

El fotógrafo Panta Astiazarán (Montevideo, 1948) inauguró ayer, en la Sala Menor del Subte Municipal, la exposición de fotografías impresiones brasileñas.

Astiazarán explica así la finalidad de esta muestra:

"Querer abarcar con una simple serie de imágenes la vastedad de un país como el Brasil sería tan ilusorio como el pretender hacerlo con la mirada. 'Gigante dormido', como lo llaman algunos, o 'gigante con pies de barro', como lo hacen otros, son expresiones más o menos acertadas que intentan definir en pocas palabras una diversidad geográfica y humana increíblemente grande, Pero, de ¿cuál Brasil hablamos? ¿Del Brasil de las fábricas de computadoras y de aviones o de aquél del trabajo primitivo, artesanal?

¿Del Brasil sofisticado que a veces nos muestra la publicidad, bello y poblado por gente atractiva y refinada, educada a veces en la Sorbonne o Yale o de aquél de la realidad nordestina, no menos auténtico aunque sí más doloroso, con sus 'retirantes', sus sequías y su miseria? ¿Al de la gente amable y hospitalaria del interior o del de la violencia urbana, espectro cada vez más temible?

Yo sólo quise mostrar 'mi' Brasil, el que he visto a través de miles de quilómetros de carreteras de apariencia interminable, durante más de quince años de vagabundeos y también durante los pocos años en que allí he vivido. La técnica de las imágenes es la del reportaje fotográfico. Sin embargo el conjunto de ellas no lo es, no podría serlo, ni siquiera lo pretende. Simplemente son recuerdos, 'impresiones' que algunos acontecimientos me provocaron y que traté de registrar con la cámara de manera espontánea y directa. Solamente he tratado al seleccionar las fotografías para exhibir de no 'cargar las tintas' en un sentido o en el otro, pues no sería honesto conmigo mismo ni con los demás. No quise dar una imagen 'turística' ni tampoco mostrar tan sólo imágenes de miseria y tristeza; 'mi' Brasil no es ni lo uno ni lo otro, aunque también tiene algo de eso.

Si con estas pocas imágenes consigo transmitir al menos parte de lo que sentí al registrarlas, habré logrado lo que me proponía: mostrar esa realidad de una manera parcializada y subjetiva. Tal como la viví".

P.A.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Gran disgusto

* A algunos artistas plásticos no les gustaría recibir menciones honoríficas.

* A pesar de las buenas intenciones de los jurados, éstas serían recibidas por parte de los concursantes como premios "consuelo". [illegible]

* Después de todo, nadie se presenta a un concurso para recibir honores, sino dinero.

* Ello explicaría que algunos se pongan nerviosos con esto de las menciones honoríficas, aun que se otorguen en el marco de un "Gran Concurso" y por un "Gran Jurado".

De Comedia

* La Comedia Nacional, según avisos aparecidos en la prensa, necesitaría una actriz de cuarta categoría.

* Las de primera, abstenerse.

Fé de erratas

* En el Nº 1 de la "Guía de información cultural de la ciudad de Montevideo", y en un comentario sobre la exposición del fotógrafo Julio Testoni, se lee lo siguiente: "Una vez más sus estupendas copias a color se centran en el mundo del paisaje, muchos de ellos estadounidenses, vistos con una cualidad pictórica, de parcial detrimento constructivo".

* Como se sabe los temas de las fotografías de Testoni son los muy "estadounidenses": Palacio Legislativo, monumento a Artigas en Plaza Independencia, Casa de Gobierno, Teatro Solís, etc., etc.

* ¿Un caso más de "imperialismofobia", o simple error de imprenta?

Sala de repuesto

* Finalmente se inauguraría en la sala de exposiciones de la Biblioteca Nacional, la muestra organizada por A.I.C.A. Sección Uruguay, que iba a exhibirse en la Intendencia Municipal.

* Esta sala parecería estar condenada a usarse como "repuesto". Sólo se acuerdan de ella en casos de emergencia.

* Siendo una sala bien acondicionada y con una muy buena ubicación, no se explicaría dicha conducta. Máxime cuando tanto su director, como las autoridades del Ministerio de Cultura, del cual depende, defendieron siempre el derecho de los artistas a manifestarse sin ningún tipo de condicionamientos.

* Sería muy feo pensar que se buscó deliberadamente la confrontación.

El teatro a escuelas y liceos

En el marco de una política cultural orientada a insertar las expresiones artísticas en los lugares de concurrencia habitual de la gente, buscando no sólo su familiarización con las mismas, sino su verdadera participación fermental en la cultura del país, la Intendencia Municipal ha instrumentado distintas iniciativas concurrentes.

Entre ellas, sobre fines del año pasado, el Departamento de Cultura realizó una experiencia piloto que consistió en escenificaciones breves a representarse en la propia aula de escuelas y liceos, cuya evaluación demostró a las claras la utilidad pedagógica y cultural de la iniciativa.

A partir del 4 de mayo de este año se ha profundizado esa experiencia, ahora en coordinación con el Ministerio de Educación y Cultura, que permitirá alcanzar el amplio espectro de 150 escuelas y 32 liceos.

En las escuelas se fomenta la participación de los niños en el espectáculo, coordinando la acción con los maestros, que realizan con posterioridad al espectáculo una serie de trabajos con el alumnado a propósito de su percepción del hecho escénico.

En los liceos se trabaja en contacto con los respectivos profesores, escenificándose textos del programa de estudios y estableciendo un diálogo con los alumnos luego de la representación, tendiente a demostrar la vitalidad y vigencia de los textos, más allá de su incuestionable valor académico.

La escultura más cara del siglo

La casa Christie's de Nueva York remató una escultura del artista italiano Alberto Giacometti en la suma récord de 3.630.000 dólares.

La venta tuvo lugar en el transcurso de una subasta de arte impresionista y contemporáneo y el nombre del comprador —cosa habitual— se mantuvo en el anonimato.

La obra, titulada *Grande femme debout II*, superó no solamente la cotización que Christie's estimó alcanzaría, sino que se constituyó en el precio más alto pagado por una escultura de este siglo.

Otra escultura de Giacometti, fallecido en 1966, *Grande femme debout I*, en ese mismo remate, fue vendida en la suma de 3 millones de dólares.

El orden del arte

RAN. Japón-Francia, 1985. Director, guionista y montajista: Akira Kurosawa. Directores de fotografía: Takao Saito, Masaharu Ueda y Asazaku Nakai. Decorados: Yohiro Muraki y Shinobu Muraki. Vestuario: Emi Wada. Música: Toru Takemitsu. Con Tatsuya Nakadai (Hidetora), Akira Terao (Taro), Jinpachi Nezu (Jiro), Daisuke Ryu (Saburo), Mieko Harada (Kaede), Peter (Kyoami). En exhibición en Centrocine y Princess I y II.

Luego de diez años de idas y venidas, proyectos truncos y postergaciones, el gran maestro japonés de setenta y siete años Akira Kurosawa logra una obra que tal vez sea la brillante culminación de su carrera. *Ran*, un enorme proyecto, un espectáculo como pocos en cuanto a la relación proporcional entre el despliegue visual y el talento depositado en ese mismo despliegue, versa una vez más sobre el Japón medieval. La vena épica y trágica del genial maestro convoca a un gran señor feudal que decide, en el apogeo de su poder, repartir sus tierras entre sus tres hijos. A partir de ese momento, el imperio se disgregará en sangrientas batallas, traiciones y odios, quedando en claro que ni siquiera los lazos sanguíneos pueden salvar al hombre de su condición malvada y de su voracidad rapaz.

Apoyado en un personaje histórico japonés y en *El Rey Lear*, Kurosawa despliega años de trabajo y sabiduría, de forma que su manto de habilidades se extiende desde los kimonos y las más minuciosas reconstrucciones arquitectónicas, hasta el montaje, los diálogos, la banda sonora y las geometrías que forman todas las líneas rectas: lanzas, banderas, flechas, columnas, ejes humanos y, finalmente, ejes naturales como la línea del horizonte. A Kurosawa le basta una toma para congelar en la retina del espectador el clima épico, gigante, de quienes saben transmitir el verdadero peso del drama colectivo, por más singularizado que esté un personaje de Kurosawa, siempre será, antes que nada, un alma universal, una especie de demiurgo que sufre por todos, y luego, en segunda instancia, el cuerpo físico y encarnado de un señor feudal, un soldado o un traidor. Edipo, Macbeth o Lear son demasiado grandes para ser ellos mismos; representan a toda la humanidad, de la misma forma que Hidetora sentado en posición de Buda contempla horrorizado cómo se incendia su castillo y cómo una interminable y casi invisible ráfaga de flechas bordea su rígida figura sin tocarlo. Esa imagen es demasiado grande para reposar en un personaje: excede la individualización, traspasa el tiempo. Sófocles, Shakespeare y Kurosawa se diferencian en varios aspectos, pero coinciden en uno: la misma intensidad épica para narrar y la misma profundidad para moldear como una imperecedera estatua al hombre universal.

Ran, que quiere decir caos en japonés, es, en cuanto mediatización del mundo, representación y creación de un artista, lo opuesto al tumulto y al desorden. *Ran* es el orden del desorden; es el orden del arte, de la obra perfecta, para retratar el desorden humano, la dinastía que se desmembra, los ejércitos que se destrozan, las familias que se aniquilan. El odio disuelve, el arte absuelve, y sintetiza. Las secuencias de las batallas (pocas veces vistas en cine con tal perfección fotográfica y justeza narrativa), son el contexto ordenado y bello de lo que es una matanza sangrienta, inútil y caótica; el odio de lo que sucede dentro de cuadro, queda relegado por la síntesis y el amor con que Kurosawa compone ese mismo cuadro. Los ejércitos son, visualmente, la consecuencia de una estética deliberada. Cuando se abren las puertas de un castillo y se siente una grave melodía que bien podría ser producida por el crujir de las mismas puertas, no sólo se está ante un majestuoso manejo del sonido, sino que asistimos a la sublimación de lo real, a su re-creación. El espectáculo no es la maldad de los hombres, sino el arte de retratar la maldad y el poder disolvente de los samurais.

Resulta inútil detenerse en detalles para hablar de la perfección de algo, pero cabe resaltar que cada traje, caballo, uniforme o arma, posee la doble cualidad positiva de ser en sí mismo hermoso, y ser, además, un elemento acorde y preciso con el lenguaje estructural de la obra. El objeto cumple una función en sí a la vez que es motor de la estructura dramática. Los kimonos llaman la atención por sus diseños, pero más aún si se los vincula con las características de cada personaje.

Ran, junto a *Rashomon*, *Los siete samurais*, *Trono de sangre*, *Dersu Uzala* y *Kagemusha*, representan al gran Kurosawa, el de las obras globales, perfectas, el gran emperador capaz de ordenar el caos del mundo en el cosmos del arte.

Eduardo Alverisa (h.)

Kurosawa en primer plano

Lo primordial es la calidad del decorado, del objeto, o la belleza del paisaje que uno desea filmar. La técnica es secundaria. Nada puede reemplazar la presencia de las cosas, ni mucho menos la interpretación de los actores. Hay quienes no apuestan sino a la técnica. Yo creo que la belleza sólo puede venir de aquello que uno filma. Afortunadamente, en *Ran* pude trabajar en ese sentido. Al observar los trajes, el espectador creería que son modernos, y sin embargo existen kimonos aún más osados que le parecerían incluso de vanguardia. La asimetría que reina en la moda japonesa ya existía hace cientos de años. Se me acusa a menudo de prestar extrema atención a los detalles, más yo respondería que un artista que los ignora bajo el pretexto de que no se los ve en la pantalla, es un mal artista. Todos esos detalles producen un clima al cual el espectador es muy sensible, puesto que éste no percibe sino todo en conjunto. Digo siempre a mis colaboradores que la menor de sus realizaciones debe poder pasar la prueba del primer plano. Es por eso que prefiero trabajar con materiales verdaderos, tales como el tejido de los kimonos o el hierro de las armaduras".

"Se dice también que en mis películas no se ven jamás mujeres comunes. La razón es simple: la sociedad japonesa exige que la mujer sea sumisa y obediente. Esto a mí no me interesa, yo prefiero las mujeres desobedientes, y por fuerza, éstas son extraordinarias. Y además detrás de cada hombre con poder hay siempre una mujer".

"El guión es el secreto del film. Si un guión es malo, después resulta inútil ocultar sus fallas filmando hermosas escenas. El conjunto será siempre mediocre. Pero es necesario no hacer un tabú del guión. Si en las filmaciones aparecen otras buenas ideas, sería un error eliminarlas. En cambio, en el montaje, debe suceder lo contrario. Si hay hermosas escenas con buenas ideas que, sin embargo, no son coherentes con el resto, es necesario tener el coraje de eliminarlas rápidamente. El montaje debe estar siempre a cargo del director: los compaginadores, a menudo, pecan de excesivo respeto".

"Amo los veranos tórridos, los inviernos gélidos, las lluvias torrenciales, y todos los extremos. Algo que, por otro lado, aflora casi siempre en mis films".

"La guerra es mi... especialidad. Una vez, nos decíamos con Mizoguchi que nosotros nos habíamos repartido la galería de retratos del cine japonés. Él, las mujeres; yo, los samurais".

Akira Kurosawa

Teatro antropológico

por Eugenio Barba

Este texto-manifiesto nos lo envió Eugenio Barba, exclusivamente para JAQUE. Fue compuesto y leído en abril, en el Encuentro de Teatro de Bahía Blanca.

La Antropología Teatral es el estudio del comportamiento del hombre a nivel biológico y sociocultural en una situación de representación.

El Teatro Antropológico es el teatro cuyo actor se enfrenta a su propia identidad.

La noción de identidad proviene del latín, "idem", lo que no cambia, lo que es lo mismo. El ser humano que tiene identidad posee un eje, un centro, un núcleo de valores que lo orientan frente a las circunstancias, oposiciones u obstáculos que la vida le propone. En el caso de actor, la identidad se manifiesta a través del oficio. La concretización de ese oficio explora un horizonte histórico-biográfico, que determina sus resultados artísticos. Estos son relativos a su propia experiencia, herencia y visión del mundo igual que en cualquier otra expresión cultural. Esta relatividad es la que permite que cada individuo sea único y diferente frente a los demás. De la misma manera un grupo teatral tendrá que manifestar su relatividad para definirse frente a los otros.

El Teatro Antropológico subraya las unicidades de cada individuo o de cada actor, de cada grupo, de cada horizonte histórico-cultural. Teatro Antropológico significa un viaje en la propia historia y cultura. También significa fortalecimiento de nuestro eje-identidad proporcionándonos un perfil que nos separa de los otros. Pero a la vez significa el instrumento para encontrar un territorio en el cual todos somos iguales. Este territorio se manifiesta en la presencia material del actor que es la misma e inalterable en cualquier lugar. Esta es la identidad profesional, que permite ir tras los resultados, o estilos que caracterizan a una cultura o a un temperamento artístico y descubrir los principios comunes de la presencia escénica para poder aplicarlos a su propia exploración. Esta identidad consiste en su identificación con una historia teatral transcultural construida por maestros y creadores que nos precedieron. Por lo tanto un actor de la "Polinesia" podría construir su identidad profesional orientándose sobre valores y experiencias de maestros o creadores de otras culturas. El Teatro Antropológico sólo existe si está basado en e[illegible] polarización. Por una parte, la pregunta ¿quién soy? como individuo de un determinado tiempo y espacio y por otra la capacidad de intercambiar respuestas profesionales en relación a esa pregunta con personas extrañas y lejanas en el tiempo y en el espacio.

Es en el intercambio y no en el aislamiento, donde una cultura puede desarrollarse, es decir "transformarse" orgánicamente. Lo mismo es aplicable para los individuos y los oficiantes del teatro. Sin embargo para que se produzca el intercambio tiene que ofrecerse algo a cambio. En ese sentido el aspecto de la identidad histórico-biográfica, es fundamental para enfrentar su polo opuesto, el encuentro con la otredad, con el distinto, no para imponerle nuestro horizonte o modos de mirar, sino para permitir un desplazamiento que nos posibilite vislumbrar, además del universo conocido, un nuevo territorio.

Teatro Antropológico significa proteger su propio eje superando inseguridades y autodefensas, para exponerse a un enfrentamiento, a una desorientación, a una crisis, para que el teatro respetando la ley de la vida fluya y cambie continuamente.

(Versión castellana Beatriz Iacoviello)

El desequilibrio

por Alberto Restuccia

No conocemos el texto original. Por suerte el director y los actores, pueden hoy día, con más libertad, cambiar, adaptar, corregir, etc. No sabemos si es el caso aquí. Pero como... "lo que importa en el teatro no es el texto, sino lo que se haga con él...", aquí va nuestra opinión sobre el resultado total: el espectáculo.

JUAN MOREIRA. Actúan: Daniel Bérgolo, Ernesto Clavijo, René Duarte, Luis Manzione, Walter Reyno, José Somoza, Patricia Yosi; música Ruben Olivera; escenografía Osvaldo Reyno; puesta en escena y dirección general Carlos Aguilera. Estreno Teatro Circular Sala Uno 10| 5| 87.

El texto de este *Juan Moreira* es flojo, pobre, chato, escolar, confuso, no esclarece el mito y hasta contiene errores históricos con demagogia. Esta cargado de frases sentenciosas y pretendidamente aleccionadoras, de esas que guiñan el ojo al espectador, que lo condean con complicidad de militantes de base, que lo subestiman y que reiteran, como si no nos hubiéramos dado cuenta, que pretenden o intentan referirse, con recurrencia, a realidades vigentes a la fecha, pero de contingencia, que pasan tan rápido como las circunstancias que lo produjeron.

Así pudo el Circular hacer una *Esperando la carroza*, que ya había hecho la Comedia Nacional, un *Herrero y la muerte* que ya había hecho El Galpón *(El herrero y el diablo)* y este *Juan Moreira* que ya habían hecho El Galpón y Teatro Uno. El Circular los adapta con oportunismo positivo y con el ojo puesto en el éxito de públicos adherentes y ya convencidos de lo que se les intenta convencer.

Por eso la elección de un título es tan difícil. Pero mientras durante el llamado período de facto, se podía decir: "no hay tiento que no se corte, ni tiempo que no se acabe"; lo que motivaba la adhesión y el aplauso fácil, no muy reflexionado, ahora, que hay libertad en el país para decir lo que se quiere, esas oblicuidades, entrelíneas y alusivas metáforas sin demasiada imaginación, ya no funcionan como fórmulas, por su manierismo. Los tiempos han cambiado; y la respuesta a esos tiempos debe volar más alto, y es más riesgosa, porque no se está eludiendo ningún cerco policial-intelectual.

Estéticamente, el texto de este *Juan Moreira*, integra, precisamente, una línea que es la que podría llamarse un "teatro de facto", que en poco tiempo, cuando las realidades se modernizan, no mantienen su vigencia, como las verdaderas obras de arte.

Hoy no es como ayer, aunque la práctica de estrategias viejas, pretendan que el tiempo se detuvo. Ya lo dijo un político uruguayo que supo estar preso bastante tiempo: decir que la democracia es un continuismo es un abuso y un error: él ya no estaba preso.

Ese "teatro de facto" podía servir en un "período de facto", pero hoy todo parece estar dicho para las mismas plateas que antes esperaban sedientas oír desde el escenario, en teatro, música y toda manifestación cultural, la palabra "libertad" para ponerse a aplaudir frenéticamente, paroxísticamente. Pero la "palabra" libertad no es el hecho "libertad". Ya lo sabemos. Y menos de libertad creativa y de imaginación. Y el texto de este *Juan Moreira* se encarga de cargosearnos con frases, más o menos textuales:

"Algo nos está matando, sólo el indio era peligroso, antes"; "Algo nos está matando, no tiene cara"; "Si no peleás te culean y si peleás te condenan"; "¿Quién sos vos vestido de milico?" (a la muerte); "Hay elecciones para elegir"; "Me dio por hacerlo todo a través de la justicia"; "Ellos también dijeron que iban a hacer justicia"; "Estamos cansados de tantas muertes"; "Ellos han matado más que yo, miles de hombres"; "Ya estoy hasta acá de jueces"; "Si vos también me mirás como justicia"; "Mirá que anduviste y no aprendiste nada"; "el operativo está funcionando"; "Nosotros no improvisamos, organización"; "el destino, el destino"; "algo nos está matando, vernos hincados pa' la obediencia"; "me cago en la justicia"; "a traición, carajo, tenías que hacer justicia"; etc., etc. En suma, un rosario de lugares comunes.

Y aquí está el desequilibrio, al que alude el título de esta nota, porque con este texto recurrente, lugarcomunesco la maestría del director Carlos Aguilera, arma un espectáculo que es un ejemplo de osadía y de recursos que nunca antes se había manejado en el teatro uruguayo. Aguilera demuestra aquí que es un gran, grande "metteur en scène". Que su mente creativa está llena de sorpresas y que su mano para dirigir actores está ya, a esta altura, fuera de toda duda. Desde la utilización de la música de entrada, con acordeones criollos, mezclados con Los Beatles, que "moderniza" el entorno acústico, con esa banda sonora grabada, hasta la salida de los actores por la puerta de la calle Rondeau, dirigiéndose hasta la Plaza de Cagancha, con payasos de circo, zancos, pitos, cohetes, varitas voladoras, con una alegría tan "natural", que nos recuerdan las procesiones callejeras del Odin Teatret, y que nunca habíamos visto en el Uruguay.

Ya en este comienzo, se apuesta al acierto, con un vanguardismo, con un espíritu de búsqueda y de investigación, que merece el aplauso. Nada es corto ni tímido en esta puesta en escena (hasta se ingresa en el "Lindo Bar"), como nunca antes en el teatro uruguayo se transitó por galerías, bares, halls, calles y etcéteras.

La originalidad de Aguilera es tal que incluye un niño, títeres en miniatura, escenografía simulando las carpas de circo, simultaneidad de acciones, carteles; ("...y pensar que por los delitos chicos lo meten preso a uno y por los grandes lo hacen alcalde..."); el delito de plagio no era conocido en la época de los Podestá. Tampoco ahora. Así, golpes en el piso simulan patadas de caballos, canciones, aparentemente fuera de contexto simulan intervalos, rezos simulan la simulación, acciones detenidas nunca antes fueron vistas, faroles con velas transitan dramáticamente el escenario, las escenas de campo simulan a las de las brujas de *Macbeth*, el distanciamiento de los payasos simula la buena conciencia del pueblo. ¿O la mala? Los actores, en un gesto insólito en el teatro nacional, se acercan a los espectadores, los miran a los ojos, les solicitan besos, los sacan a bailar (es interesante ver a un crítico bailando con los actores). Esto nunca se vio, el Circular no quiere perder el tren. La desmistificación lucha contra la glorificación. Sin embargo el esquema de buenos y malos persiste. También se alude, en un extremo de audacia, a la locura de Ofelia (Vicenta, la mujer de Moreira); o a la locura del Rey Lear (Juan luchando con las ánimas y con ramas de árboles que se agitan, con antorchas que se cruzan).

Walter Reyno nos deslumbra en la línea que nos tiene acostumbrado, pero sobre todo hay que destacar la convicción de Daniel Bórgolo, actor secundario en el pasado; que aquí funciona de maravillas en el papel de Judas, el "personaje" que traicionó a "Juan Moreira". También Ernesto Clavijo en su payaso, fiel a esta línea como ninguno, o René Duarte, en su "dotorcito", político que luce sus galas más renovadoras.

Habría mucho más para decir. Para destacar este prodigio pionero en la renovación formal. Leemos en Antonin Artaud: "un teatro que no supere los acontecimientos es un teatro muerto".

Este teatro no supera los acontecimientos, ni conceptualmente, ni estéticamente. No nos imaginamos, cómo puede creerse que tal impostura, pueda ser dicha por los actores, y por nosotros. Decía Onetti que la ironía es el arma de los débiles. Nosotros nos sentimos débiles para juzgar este espectáculo. Hechos teatrales como éste fueron sobredimensionados en el pasado. Ahora, ¿tenemos que seguir haciendo lo mismo?

Entrevista a Sebeok

La Semiótica es como el SIDA

El Dr. Thomas A. Sebeok estuvo dos semanas en nuestro país. Reconocido como uno de los más grandes semióticos del mundo, Sebeok recibió a JAQUE y nos dio la oportunidad de saber en qué consiste su trabajo, cómo define él "semiótica" y cómo un semiótico ve al mundo.

Para comenzar quisiera preguntarle cómo se acercó usted a la semiótica, y porqué.

Bueno, es una larga historia, pero voy a tratar de hacerla breve. Mi interés original en el mundo académico fue la biología. Siempre me gustó la biología, y en particular la genética. Cuando comencé a estudiar en la Universidad, estalló la segunda guerra mundial. Me vi involucrado en el trabajo de la guerra porque sabía varias lenguas y me vi enfrentado a hacer trabajos que comprendían el uso de la lingüística. Por eso fue mucho más fácil para mí hacer mi doctorado en lingüística. Después de la guerra comencé a enseñar lingüística. Tuve oportunidad de tener un año libre, en el que disfruté de una beca, y pude estudiar lo que quise. Quería volver a la biología; empecé a leer biología, y descubrí que habían pasado demasiadas cosas, y que era realmente inútil para mí volver atrás. Entonces decidí concentrar mi interés, y estudiar cómo se comunicaban los animales, porque pensé que quizás podría comparar la comunicación animal con la humana.

En este campo, publiqué muchas cosas. Pero me sucedió que los problemas realmente interesantes son los que tienen en común la comunicación humana y la animal, o cualquier otra comunicación. Entonces descubrí que había un verdadero campo semiótico, y empecé a especializarme en semiótica general, en problemas generales. Desde allí todo en la semiótica me interesa.

¿Cómo describiría Ud. su trabajo, a alguien que no estudia semiótica?

En principio, mi trabajo es el de un científico de los signos. Me interesa cualquier aspecto de la semiótica. He escrito sobre películas, he escrito sobre literatura, pero eso no juega un rol muy importante en mi obra. He trabajado en variados aspectos. Mi meta es hacer que la gente entienda por qué, si comprende la base de la semiótica, se le abren todo tipo de instancias que son bastante generales y unificadas. Y lo interesante en la semiótica, es que es un sistema unificador, como parece haberlo sido la matemática.

En su primera conferencia usted pareció indicar que no se interesaba en la semiótica sólo como medio de comunicación, sino como fenómeno en sí mismo.

Sí, estoy interesado en la semiótica como un camino en el cual se extrae un significado del universo. Y entonces, una vez extraído este significado, puede ser comunicado. Entonces la semiótica tiene dos caras: el procesamiento del significado y luego la comunicación. Y no sólo en los humanos.

Es que los semiólogos que nosotros más conocemos y leemos se interesan por la comunicación humana, y es la primera vez que tenemos contacto con un estudioso de la zoosemiótica.

No tiene nada de malo interesarse por la comunicación humana. Lo que hay que notar es que estamos estudiando sólo una pequeña parte del problema, porque la mayoría de la naturaleza no es naturaleza humana en el universo entero.

¿Quiénes considera usted que han sido personas importantes o influyentes para su trabajo?

En primer lugar, lo más importante para mi trabajo es mi familia. Tengo una mujer con mucho talento y tres hijas muy capaces. Son lo primero en mi vida. Por otra parte, soy un gran lector, y leo muchas cosas. Fui muy influído por escritores, médicos, filósofos, y entre mis maestros, la persona más relevante ha sido Jakobson, que es un hombre extraordinario, y yo tuve la fortuna de ser su primer alumno americano.

Pero no soy un epígono de Jakobson, porque siempre fui crítico con respecto a él y él lo entendía, e incluso ahora que mucha gente ve a Jakobson como un ídolo, como un emblema, yo me opongo a esto, porque, y siempre cito a Jakobson en esto, él estaba contra el culto a la personalidad. Algo que yo personalmente odio, es cuando mis estudiantes dicen: "Yo soy alumno de Sebeok". No quiero que digan esto, quiero que sean libres e independientes. Y en este sentido hay una diferencia notoria con quienes hablan de "la escuela de París" como una escuela semiótica. A veces esas personas se refieren a mí y mis estudiantes como "la escuela de Bloomington", y yo digo: "¿Qué escuela de Bloomington?". No existe tal cosa, porque si existiera, yo habría fallado. Mi éxito es que no hay una "escuela de Bloomington".

También Charles Sanders Peirce ha tenido una gran influencia en mí, pero también la tuvo Shakespeare, Esquilo, la Biblia menos porque no soy un "bíblico". Pero, la influencia de Peirce últimamente fue muy fuerte para mí. Es un gran pensador, muy original y extraordinario. Cuanto más se lee a Peirce menos se lo puede abandonar. Estoy interesado en muchas cosas. Pero Jakobson fue mi maestro más influyente.

¿Qué piensa del estado actual de la semiótica en el mundo entero?

Hay una increíble explosión. En realidad, la semiótica es muy antigua. En Occidente, se retrotrae por lo menos a los antiguos griegos, desde sus principios. Como señalé, el origen de la semiótica fue en la medicina griega, y hasta fines del siglo diecinueve la semiótica estaba casi escondida, era un campo escondido dentro, tanto de la medicina, como de la filosofía, o, un poco más tarde, dentro de la lingüística. Pero a mediados del siglo veinte, salió a la luz, y en los años sesenta hubo una explosión en todo el mundo de la semiótica. Esto es por un lado un reconocimiento global, pero por otro lado es la penetración en muchísimas disciplinas, haciendo casi imposible encontrar una que no haya sido tocada, no sólo en las ciencias humanas, sino también en la biología que está saturada de semiótica.

Pero en el conjunto de la semiótica hoy en día su punto de vista aparece como un punto de vista diferente.

Depende de quién hable. Si tomamos ciertas escuelas de semiótica, típicamente me refiero a París, allí el interés es bastante concentrado y focalizado. Está muy bien hecho, pero estrechamente enfocado. Pero si usted toma a la gente que está trabajando en la filosofía tradicional de Peirce, o los formados en Alemania, o inclusive gente de medicina que trabaja en la tradición de Hipócrates y Galeno, entonces se adquiere un punto de vista más amplio. Allí encontramos una especie de balance entre las dos. Pero debo decir que lo que no me gusta es la ignorancia. Y algunas personas simplemente se niegan a entender o estudiar ciencias, y me parece que no se puede ser un hombre o una mujer, a mediados o hacia el fin de este siglo, y no saber las cosas más elementales de la ciencia. Este es un error muy serio. Y muchas veces hay semiólogos que hacen muy buenos trabajos en problemas literarios, y que no son capaces de decir qué es un código genético, o la segunda ley de la termodinámica. Eso está mal. Todo el mundo debería saber algo de ciencia. Y por supuesto que los científicos deberían ir a la ópera, leer a Shakespeare, etc.

¿Pero usted critica a las escuelas semióticas actuales por esto?

No, me da pena lo limitado de su enfoque. Eso no quiere decir que no hagan muy buenos trabajos en su campo.

¿Qué perspectivas piensa usted que puede tener la semiótica?

A veces digo en broma que la semiótica es como el S.I.D.A., se está expandiendo por todo el mundo, y no tiene cura. Porque una vez que la gente se da cuenta de la importancia de la semiótica, y de lo fundamental que es, no se puede volver atrás. Pienso que la semiótica va a ser eventualmente una especie de disciplina fundamental, como lo era la matemática en el siglo diecinueve.

Pero no sólo la teoría sino también la práctica...

Uno de los aspectos importantes en semiótica es muy práctico, y es la relación de la semiótica con las distintas profesiones, como los negocios, las profesiones de la salud, los médicos, las enfermeras, incluso los veterinarios; las leyes, la jurisprudencia, las ciencias políticas, y también con los medios de comunicación de masas.

Pienso que quizás usted tendría algo especial para decirle a las personas que se acercan a la semiótica en un país como Uruguay, subdesarrollado, perteneciente al llamado "Tercer Mundo".

No acepto eso de primer, ni segundo, ni tercer mundo. Pienso que todos somos seres humanos, que vivimos en un medio ambiente, que estamos rodeados por la misma naturaleza, y que vivimos en un ecosistema con plantas y animales y hongos, y que tenemos que sobrevivir juntos, y no creo que esa sea una terminología saludable. Tiene algo de insultante, y no es cierto. Pienso que los seres humanos tienen problemas básicos de sobrevivencia en cualquier parte. Todos los países tienen problemas diferentes. Y la semiótica es una manera de mirar el mundo, una manera de entender al mundo que nos rodea, una manera de mirar el mundo de la naturaleza y el de la cultura.

El mundo de las relaciones humanas y también el de las relaciones con el resto de la naturaleza. Pertenecemos a la naturaleza, estamos hechos de los mismos elementos que una jirafa.

Tener problemas es una condición de los humanos.

Entonces, ¿usted piensa que no hay ninguna diferencia entre nosotros y quienes quieren estudiar semiótica en países desarrollados?

Ustedes tienen grandes logros y grandes fallas, al igual que nosotros. Yo he viajado mucho, he dado muchas conferencias, y nunca pensé que donde iba fuera un lugar mejor o peor, inferior o superior, nunca pienso en esos términos. Son diferentes, y trato de entender el país, y de hacer que donde voy entiendan porqué estoy interesado en este tipo de cosas, y pienso que ésta es una manera útil de mirar el mundo.

¿Podría desarrollar un poco más qué quiso decir con que la semiótica es una manera de entender el mundo?

Titulé una de mis conferencias "La doctrina de los signos". Muchas personas se preguntaron porqué, y algunas saben que los semiólogos se referían a "la ciencia de los signos". No me gusta usar la palabra ciencia cuando me refiero a los signos, porque pienso que es pretencioso y no es exacto. La ciencia es algo serio, como la física. No llamo a la semiótica "ciencia". También hay otros, como Charles Morris, que le llaman "teoría de los signos", y no está mal, pero yo prefiero la palabra "doctrina signorum", que es una expresión medieval. Por doctrina, entiendo una estrategia de docencia y no me refiero a enseñar a alumnos, sino a enseñarse a uno mismo, y enseñar a quienes nos rodean cómo entender el mundo. Es una especie de manera de acercarse a la comprensión. Por eso la llamo "estrategia de docencia", y por otra parte es una maniobra de aprendizaje, es una maniobra para comprender, y por eso una estrategia de docencia combinada con una maniobra de aprendizaje, me gusta llamarla "doctrina". Es una doctrina como la usada por San Agustín. Y resulta que éste es el término que fue introducido al inglés en el año 1690 por el gran filósofo inglés John Locke. En el último capítulo de su libro que llamó "Ensayo sobre la comprensión humana", dice: "Todas las ciencias están divididas en tres partes: física, ética y semiótica". Y luego dice: "Defino a la semiótica como una doctrina de los signos". Y cuando, doscientos años más tarde, Peirce usa el término, dice "yo retomo donde dejó Locke, y él llama a la semiótica 'doctrina de los signos'". Además recientemente se descubrió que este término había sido usado antes por un monje francés muy interesante, conocido en la iglesia como Juan de Santo Tomás, e hizo un enorme tratado sobre los signos que llamó "Doctrina Signorum", lo cual era común en la Edad Media. Por eso para mí el término es muy especial. Y eso es lo que quiero decir cuando hablo de enseñar y aprender, y aprender y enseñar, es una dialéctica. Una dialéctica que encontramos en la naturaleza.

¿Entonces usted quiere decir que de esta manera puede tener una mejor comprensión de la comunicación en sí misma?

Comunicación u otras cosas. Primero tenemos que comprender, y luego comunicar lo comprendido. Sólo se pueden entender las cosas a través de los signos, no hay otra manera. No hay manera directa de entender la naturaleza, y sólo podemos comunicarnos a través de signos. Entonces la semiótica, estudia cómo comprendemos y cómo interpretamos el mundo, y luego estudia cómo trasmitir este conocimiento a los demás.

Laura Flores ◻

tiro al blanco

la jugada del Museo Nacional

desde las páginas de "JAQUE" habíamos dado aviso reiteradas veces del desastre cultural que significaba el estado de conservación de las obras del Museo

aparentemente nadie nos escuchó. Pero en realidad todos nos habían escuchado: el propio Museo, la Comisión del Patrimonio y el mismo Ministerio. La respuesta a nuestra denuncia no fue, no es, clara ni frontal; lo cual era de esperar

desde "JAQUE" habíamos hecho jaque al organismo del Parque Rodó

el juego de Ajedrez es en sí mismo un alarde de astucia, de orden, de ingenio; de rigor y cálculo certero. Supone operaciones de muy lejanas consecuencias; da por sentado elaborar escaramuzas; requiere retiradas estratégicas, movimientos desconcertantes. Pero no es caza furtiva

esa es la confusión

ajeno a la partida, nuestro diálogo es con el público, con los dueños de ese acervo que el Museo tiene obligación de conservar; con los pobladores de este país. Porque las obras que se mantienen encerradas, mal encerradas, son propiedad colectiva y nacional. Nuestro diálogo es pues con aquellos a quienes esas obras conciernen en propiedad. Y lo continuamos; es a ese público a quien damos cuenta

en esta partida, debe quedar en claro, lo que está en juego es más importante que el juego mismo. Aun así, nos toca mover a nosotros

• • •

nos aficionamos a considerar inteligente y culto a quien coincide con nosotros. Esto, siempre e históricamente, fue así. Los romanos llamaron bárbaro al extranjero —que es lo que la palabra significa en griego— y le sumaron connotaciones de incultos y feroces y destructivos. Esos extranjeros tenían una cultura que no coincidía con la de ellos

porque hay una cultura clásica y una que se le opone: la bárbara o extranjera

quiere decir que el concepto de cultura es amplio y complejo. La cultura no es lo refinado y bonito o difícil. Es el sedimento que deja, que va dejando un proceso permanente y colectivo. Es un conocimiento mediato; un conjunto de conocimientos adquiridos, queriendo adquirirlos, o adquiridos sin querer, pero elaborados; conocimientos que permiten desarrollar un carácter y un sentido crítico. Cultura es estilo. Ser nómade y vivir a caballo es una cultura determinada, si bien opuesta a la sedentaria, a la de comer recostado en divanes

cultura supone hacer, dejar constancia en actos u objetos de un modo, de una manera peculiar. Y cultura es saber que ese modo, que lo que hacemos de ese modo, nos pertenece, porque en ello va algo nuestro; en él hemos derivado y establecido un aporte y un comportamiento. Es decir que se llama cultura a crear y proyectar lo nuestro. Por eso decimos que promover, ayudar, sostener la cultura es hacer patria. Así como por oposición, despreocuparse, desatender los reales intereses culturales, es deshacer patria

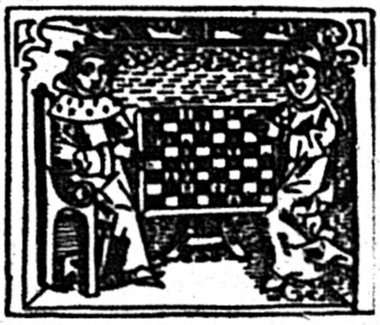
"el juego de Ajedrez" grabado de principios del siglo XVI

en esta cultura agolpada, compleja y de aluvión dentro de la que vivimos y tratamos de desenvolvernos, podemos distinguir un par de vertientes bastante definidas. Ellas serían, por un lado, la que nos llegó y nos llega continuamente desde el extranjero (en nuestro caso la oposición cultural se da en sentido inverso a lo que sucedió en Roma, la del extranjero es la tradicional y asentada). La otra vertiente es la que nace a nuestro lado, la que va desarrollándose en este suelo de acuerdo a las distintas formas de asimilación, que es la más nuestra, la típica. De ese roce de influencias, constatamos a diario que ha florecido una especie de cultura de resignación, de dejar pasar, la cultura de la indolencia, la que hace culto de la impasibilidad del ánimo

y esta cultura tan uruguaya del "qué me importa", del "qué le vas a hacer", la cultura del "no hay rubro", del "no se puede hacer nada" (cito estas etiquetas definitorias entre comillas, para no pagar derechos de autor, ya que todas ellas son expresiones textuales de diversos miembros de la Comisión del Patrimonio), esta cultura entonces, real y perfectamente conformada, es la que se opone a la otra, a la heredada, a la trasmitida, a la que nos viene de afuera; es la que se opone a la obra de un Torres-García, a la de un Juan Manuel Blanes, a la de un Figari, o a la de un Barradas

• • •

el choque de estas dos culturas es permanente en nuestro país. Y bien que tenemos conciencia de ello cuando se da lugar a elección, cuando queremos quedar bien y hacemos buena letra, cuando queremos homenajear a una personalidad del extranjero, cuando queremos mostrar buenos modales hacia el exterior. Entonces barremos, enceramos los pisos del Museo, colgamos los ochenta o cien cuadros que tenemos en buen estado y los mostramos con orgullo. No recurrimos al folklore

no mostramos en esos momentos los depósitos llenos de hongos, humedad y polilla; no mostramos las obras en mal estado; no damos ni una idea de la dispersión de obras, de cientos de obras del Museo, que han salido sin autorización de su recinto; no damos cuenta de la ineptitud o la imprudencia (seamos optimistas) que nos lleva a perder decenas de obras maestras insustituibles en una aventura como la de Río, año '78; no mostramos la obra de Barradas maltrecha...

• • •

desde JAQUE publicamos en octubre de 1986 una larga nota referida a una exposición en el Museo Nacional, de la cual hoy extraemos:

"...aparecen ocho estampones de Barradas encuadrados bajo vidrio, vidrio que más bien protege a los hongos que ahí perduran y se multiplican a su gusto que a las acuarelas que allá están detrás de todo eso. Cada cuadro es un caldo de cultivo como para un curso de biología..."

"...mantener documentos de un valor artístico y humano inconmensurables, en un recinto donde pululan microorganismos desde hace décadas —y a la vista está— es algo que no tiene explicación posible; exhibirlos sólo puede justificarse por falta de pudor..."

"..si no estamos en condiciones de conservar nuestro patrimonio artístico, llamemos, consultemos, contratemos expertos extranjeros que puedan preservar, condicionar estas acuarelas..."

desde JAQUE publicamos en enero de 1987 una nota aún más extensa, de la que hoy extraemos: "...la obra de Barradas que se exhibía en el momento de la denuncia estaba en mal estado, y el Museo, la compró en buen estado. Recuerdo perfectamente los dos grandes aportes: el primero fue a fines del año '51: 14 acuarelas y 23 óleos; el segundo, el grueso de la obra, después de la muerte de Carmen. En este caso fui encargado de tasarla para la sucesión: los óleos estaban opacos y resecos pero en buen estado y toda la obra sobre papel estaba bien. De esta segunda entrega no hace aún veinte años. Esta obra se la dejó llegar a tal estado de decrepitud que considero imposible recuperarla..."

"...lo que el Museo debiera hacer en primer término, sería reconocer lo que sucede en su ámbito interno. Aceptar que no está en condiciones de conservar obras de arte y ponerse de inmediato en el mínimo de condiciones elementales... se ha dilapidado esfuerzo y dinero en otras obras; se ha descuidado en forma imperdonable la tarea primera y más importante. Teniendo en cuenta el valor y la significación de lo que se custodia —y de lo que se pierde— no puede justificarse que no se haya realizado desde un principio la puesta en condiciones, al menos de un recinto de archivo en el Museo..."

de modo que, teniendo en cuenta la despreocupación ambiente y el lamentable estado de conservación de los bienes culturales del país, como se concluye por los fragmentos transcriptos, en este momento (a seis meses de), aparece, aparecería mejor dicho, como alentadora, como muy alentadora y reconfortante diría, la iniciativa del Ministerio de Educación y Cultura (tan espontánea y de motu propio), comunicada a la prensa, tendiente a capacitar personal técnico en el área de la restauración de obras de arte

por lo pronto, y como actitud, este programa, que se extenderá a lo largo de un mes (debe de estar en ejecución en estos momentos), es un reconocimiento de la situación. La palabra dicha se la lleva el viento y la escrita el olvido; los hechos constan. El Museo ha respondido, de hecho, aceptando los cargos

pero la solución propuesta, no debemos olvidar la cultura apática a la que pertenecemos (en el reino del desánimo no puede haber buenas jugadas de ajedrez), la solución propuesta es solapada, no astuta, y es menos que a medias

muy bien que nos escucharon; muy mal que nos entendieron

porque en semejante estado de cosas, reconocido, era de esperar que para el tal seminario y cursos de preservación de bienes culturales, se hubiera contratado toda suerte de expertos o técnicos del extranjero que vinieran a enseñar con experiencia y responsabilidad. Pero ya la mera noticia de prensa emitida por el Ministerio lo desmiente y nos hace perder hasta la última esperanza de recuperación

cada uno con su título previo: profesor, académico, licenciado y hasta arquitecto (elogios a la mediocridad ya que todo eso se demuestra andando), el comunicado de prensa nos informa que los cursos serán dictados, exactamente, pero ni más ni menos, que por los propios responsables directos del deterioro prematuro de nuestro Patrimonio Artístico y/o de su desaparición. Todos aquellos que contestaron con la frase etiqueta entre comillas, citada anteriormente, todos están en estos momentos dictando cátedra

lo que no aparece claro ni especificado en el comunicado es quién dictará los cursos de máxima responsabilidad. Tampoco se menciona si el seminario sobre conservación de acuarelas de Barradas lo dictará la Dirección del Museo

un conservador de bienes culturales tiene que nacer con cierta fibra, no puede improvisarse en un curso básico de un mes. Eso no se aprende ni nadie puede enseñarlo; menos que nadie quien no tiene fibra. Un conservador antes de saber tiene que sentir; tiene que sentir sobre sí el peso de una tradición; sentir el respeto que merece una obra de arte como fruto de la Humanidad que es; tener una constante atención al pasado. Luego de eso, si sabe, mejor

pero aquí no se trata de saber más o menos ni cómo; aquí hay un problema cuya entidad es moral; pero de moral pública e histórica. Es un problema de ética no de sapiencia o burocracia. La vocación no se enseña ni se traspasa

de ninguna manera este país puede permitir que sus autoridades culturales despreocupadas durante años de la conservación de nuestros bienes, salgan ahora de apuro a formar equipos de restauradores para emparchar nuestra historia. Lo que sucedió, sucedió por descuido, por dejadez, por delictiva despreocupación. No es posible dejar desaprensivamente que el acervo se estropée y luego crear legiones de restauradores improvisados. El Museo, ni sus dependencias, deben convertirse en talleres de restauración. En el Museo las obras deben conservarse de modo que no necesiten restauración. Esto es mucho más fácil de hacer por otra parte, pero se necesita para ello un cierto grado de conciencia

la vocación no se enseña ni se traspasa. La vocación es un llamado de Dios y, evidentemente, Jehová estaba distraído. Es una entrega a una causa; es un olvidarse de uno mismo por atender a ese llamado

el respeto por nuestra historia cultural no se desarrolla corrigiendo errores de lesa patria. Teniendo un mínimo de respeto no se cometen esos errores

lo que sucedió, volverá a suceder. Estos árboles ya los conocemos por sus frutos

Raúl Zaffaroni

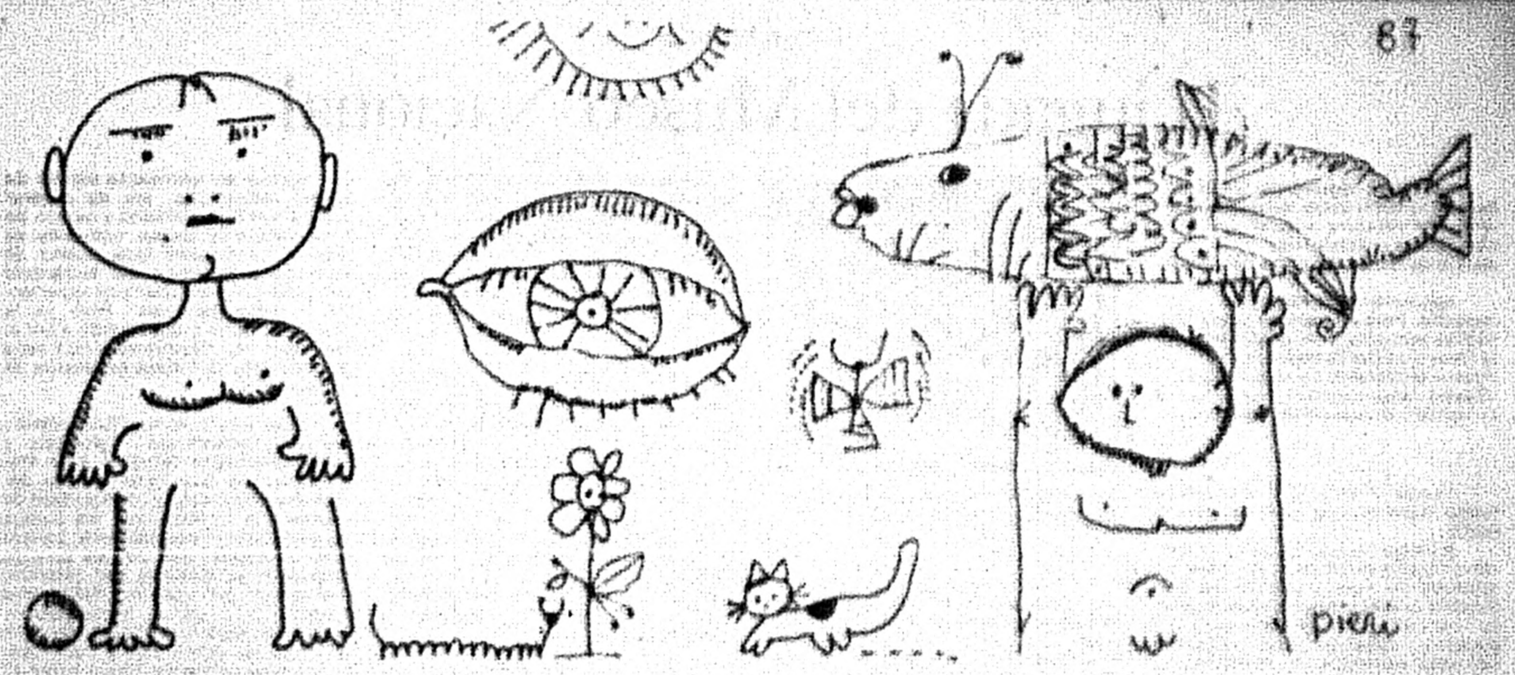

"Mi" Salvador Dalí

Fernando Díaz-Plaja

Cuando niño, oía hablar en mi ambiente barcelonés de las excentricidades de Salvador Dalí, el que un día inició una conferencia con una barra de pan atravesada sobre la cabeza, el que blasfemaba lírica y pictóricamente, alguien, en fin, que asustaba a las familias burguesas y, por lo mismo, atraía a los espíritus jóvenes e inquietos, a estudiantes como mi hermano Guillermo.

Personalmente, la primera vez que le vi fue en el Madrid de los 40, cuando realizó los decorados y figurines del "Don Juan Tenorio" zorrillesco, que dirigía Luis Escobar. En aquella España tradicional y puritana, donde el arte moderno era poco menos que un invento infernal y "rojo", fue muy audaz, por parte del director del teatro María Guerrero, encargar al pintor "maldito" de Cadaqués que ambientara y vistiera el más conocido de nuestros dramas en verso.

El estreno respondió ampliamente a la expectación despertada desde semanas antes. Dalí tomó al pie de la letra las metáforas de Zorrilla y a Doña Inés quiso sacarla metida en una jaula por aquello de...

"Pobre garza enjaulada
dentro la jaula nacida
¿qué sabe ella si hay más vida
o más aire que volar?"

...a lo que Elvira Noriega, la actriz que representaba a la protagonista, se negó rotundamente. Sí consiguió, sin embargo, el figurinista que su vestido tuviera forma de flor —la falda era la corola— porque Don Juan tenía que trasplantarla "al huerto de sus amores".

Lo más audaz y lo más interesante, sin embargo, estaba en la presencia constante de la muerte que acompaña al héroe desde su entrada en escena; la pasión vitalista de Don Juan está acuciada por la certidumbre del fin que le espera y el que él da a los otros. La forma de plasmar esa idea eran tres figuras femeninas, las tres parcas que se agitaban continuamente en el escenario siguiendo los pasos del burlador.

Eso, lógicamente, irritaba a viejos actores como Ricardo Calvo, que decía en el entreacto: "...¿cómo voy a poder recitar yo mis versos de amor a Doña Inés con esos fantasmas dando vueltas a mi alrededor?".

También, lógicamente, esas innovaciones gustaron a la gente más joven que le dimos unos días después un banquete a Dalí en el Palace.

Fue allí donde el pintor de los bigotes enhiestos, contestando al brindis de Edgar Neville, dijo aquello famoso de "Picasso es español, yo también. Picasso es un genio, yo también. Picasso es comunista..., yo tampoco". Al final de su corta charla, acogida con risas y aplausos, Dalí pidió que enviáramos un telegrama al pintor malagueño para que volviera a España. Todos aplaudimos, todos firmamos encantados, pero Picasso —me enteré después— no recibió nunca el telegrama. Parece ser que el encargado de enviarlo se encontró con cien firmas y nada más; la contribución de cada uno de nosotros había sido nominal (de nombre pero no de nómina), y como nadie había ayudado al gasto de un envío que, dada la longitud de la lista, hubiera costado una gran cantidad, el depositario de la idea se olvidó también del asunto.

Mi visión siguiente de Dalí fue en Roma, adonde él había llegado con la pretensión de ver al Papa e impresionar a los romanos con sus fantasías. Le visité en el hotel.

—¿Qué tal te fue la visita a Su Santidad, Dalí?

—Un tre-men-do fra-ca-so", me dijo, abriendo aún más sus grandes y famosos ojos.

Al parecer, las gestiones de la Embajada española ante la Santa Sede no precisaron de quién se trataba y la audiencia concedida por el Sumo Pontífice consistió en recibirle en el patio de San Dámaso, entre centenares de maestras castellano-leonesas que enronquecían vitoreando al Papa, mientras el genio, en el centro de la masa, mascullaba en voz baja su decepción.

El error se compensó más tarde y fue recibido por Pío XII, al que le explicó su plan de cambiar la vieja hagiografía santoral poniéndole al día científico. Dalí quería que en el entorno artístico de cada santo hubiera, en vez de angelitos rubicundos, símbolos y fórmulas matemáticas de hoy.

—¿Y qué le pareció al Papa tu idea, Salvador?

—Muy interesante, me dijo.

Su segundo plan tampoco tuvo éxito mayor. Impresionar a un pueblo como el romano, que lo ha visto prácticamente todo en su larga historia, es realmente difícil y él tampoco lo consiguió. Su idea era entrar en la Ciudad Eterna por el Puente Milvio, llevado por cuatro robustos mozos y metido en una caja en forma cúbica, y a cuyos lados campeaban fórmulas físicas de Einstein y otros sabios del siglo XX. La comitiva llegaría al hotel y él saldría de la caja ante los periodistas italianos y extranjeros convocados para el acto. La verdad es que el paso de la caja apenas llamó la atención de los transeúntes y su aparición en el salón del hotel —se había metido en la caja poco antes, claro— tampoco fue espectacular. Éramos apenas una docena los que le escuchamos perorar y vaticinar el porvenir del arte, con la típica alusión a Millet y Vermeer, sus pintores favoritos, y al rinoceronte, su animal fetiche.

Los esfuerzos dalinianos para hacerse notar fallaban a menudo en el viaje y "blasée" Europa, pero tenían éxito en Nueva York, donde volví a verle en los años 60. Allí conocí por vez primera a Gala, que no me interesó nada como persona por la misma razón que, en el circo, quien menos me impresiona es el administrador.

En ese papel sí era eficaz la señora. Me contó Dalí entonces que, en ocasión de firmar un contrato con un editor, la discusión fue laboriosa sobre el coste de las ilustraciones de un libro de lujo. Por fin el editor aceptó a regañadientes el alto precio pedido y preguntó:

—Por ese dinero, ¿cuántas serán en color?

—Cinco, contestó Dalí.

—¡Sólo cinco! El editor se puso de pie indignado. Me voy ahora mismo. Olvídese del trato.

—Un momento, interrumpió Gala. Cuando Dalí dice cinco quiere decir diez.

El otro miró estupefacto al pintor, que asintió beatíficamente.

"Y el trato quedó cerrado —terminaba Dalí—. Lo importante aquí es no hablar una palabra de inglés; con ello estás en una barrera desde la que ver por dónde van los tiros y actuar en consecuencia.

Por aquel tiempo, había firmado otro contrato con una pareja de millonarios americanos para que le compraran su famosa colección de joyas y me llevó a verlas en su nuevo hogar. Me parecieron horribles. Como en el caso de Don Juan, había llevado a la plástica real las metáforas de los poetas y unas auténticas perlas aparecían entre unos labios de verdadero coral, mientras a su lado un corazón de rubí latía movido, más que por la pasión, por virtud de un motor eléctrico. Espantoso.

En cambio, cuando la metáfora la creaba él... Hay pocas cosas más poéticas que ese niño levantando el borde del mar para descubrir a un perro dormido, o el reloj blando, o esas nubes planas que de verdad solo se ven en Cadaqués y en sus cuadros. O esos caballeros fantasmas que los podría haber firmado Durero.

Oficio impresionante, carboncillo seguro, realismo perfecto. Y la imaginación siempre galopante. A cualquiera se le ocurre, por ejemplo, dejar crecer unas guías erectas y exageradas en el bigote. Pero a nadie más que a él se le ocurre explicarlo así:

—Ahora, cuando pinto de espaldas al mar, me entero de que el sol se está poniendo porque surgen dos bolas luminosas en las puntas de mi bigote.

Asombroso Dalí, brillante Dalí, hoy una sombra de lo que fue; una sombra mortecina, él que fue siempre vida, desafío, estallido de ingenio y novedad. Qué pena tener que decirle, ¡ya!, adiós, maestro.

Exclusiva Agencia EFE ©

REFLEXIONES POLITICAS

Despejando un malentendido

¿El liberalismo es anti-estatista?

por Elbio Laxalte Terra

Los ultraliberales suelen reclamar el retorno a un "liberalismo original", demandando una casi total prescindencia del rol del Estado en los asuntos civiles. Volver al antiguo "laissez faire, laissez passer", revalorizando la vieja aspiración "empresista" de un Estado "juez y gendarme".

Olvidan o pretenden ignorar un hecho esencial: el liberalismo —como doctrina política que constituye un sistema abierto, es decir, que de su capacidad de integrar nuevas realidades sociales depende su propia supervivencia— no puede existir como cuerpo doctrinario político-filosófico si no es en la conciencia esencial de la necesidad de su desarrollo, o adaptación a nuevas circunstancias. Aunque, bueno es señalarlo ésta ha sido siempre una dificultad que ha generado contradicciones al interior mismo de la corriente liberal, entre sus sectores progresistas y sus sectores conservadores. Esa capacidad evolutiva se manifiesta entre otras cosas en la problemática del Estado.

Hegel, partidario de una monarquía constitucional, Tocqueville, admirador de la joven democracia norteamericana y Marx, promotor de un cierto socialismo llamado científico, están de acuerdo sobre un punto: la Revolución Francesa marca el comienzo de una nueva era: la del Estado moderno. Es decir la de un poder, por primera vez legítimo institucionalmente y reivindicando a la vez los principios de la econorgia clásica de Adam Smith y de Stuart Mill, como los de la obra política de John Locke, definidos éstos hacia el 1690.

Es decir, la cuestión de los bienes y de la producción se suponían resueltos simplemente por el derecho natural de propiedad y por el hecho natural del trabajo. El Estado —allí donde los ciudadanos son iguales y libres— es definido como un sistema jurídico y judicial, como un poder legislativo. El Estado aparece como la forma al interior de la cual se ejercen en armonía las libertades individuales, él es la forma de la sociedad política o civil, sin distinciones entre ambas.

Pero la realidad advierte que esta última es una entidad compleja, donde el ejercicio de la libertad, a pesar de ser codificado, conduce a las rivalidades.

Debemos a Hegel el haber levantado el velo más allá y más acá de la forma de Estado y de su propio funcionamiento, al tomar en consideración para su filosofía del derecho, el carácter conflictual del orden de la producción, de la distribución y del consumo. El liberal Hegel, a principios del siglo XIX, completa al liberal Locke, sentando la tradición liberal de la separación entre sociedad civil y Estado.

Sin embargo, la economía política y las contradicciones de la sociedad civil (en alemán una misma palabra designa los dos conceptos de civil y burgués) también pusieron en evidencia el hecho de *"que la libertad individual y el libre uso por parte de cada uno de sus su actividad y de sus bienes, acarrean, no sólo desigualdades entre los miembros de la comunidad, sino también oposiciones más o menos agudas desarrollándose a tres niveles: entre los individuos que practican una misma profesión, entre las diversas profesiones donde cada una de ellas busca hacer su ejercicio más rentable, entre los que poseen las riquezas y se esfuerzan en tener cada vez más y los que en la indigencia, se hunden faltos de medios para luchar"* (F. Chatelet). Por su esencia misma la sociedad civil, fuente del progreso material de las naciones, constituye entonces y de la misma manera, un peligro de desorden y de desintegración.

El liberalismo, entonces, debía dar respuestas a los problemas que hacia 1690 Locke no podía naturalmente prever. Así el Estado, para el liberalismo moderno, debía cesar de ser el simple garante y gestionario modesto de los asuntos comunes, debía dejar de ser casi prescindente de los asuntos de la sociedad, para volverse por la fuerza de la realidad de las contradicciones al interior de la sociedad civil, el administrador del interés general de la comunidad.

En este punto, conviene aclarar que poco importa aquí (y puede ser motivo de otra reflexión) la exposición sistemática hegeliana y su filosofía de la historia, ni el pensamiento político concreto de Hegel. Este en el primer tercio del siglo XIX, luchaba por instaurar una monarquía constitucional centralizada, que diera consistencia a una Alemania dividida y cuyas fuerzas progresistas pugnaban por constituirla en Nación, y que se encontraba en ese momento bajo el dominio de la realeza de derecho divino. Lo que importa es el hecho de que Hegel hubiera planteado el advenimiento del Estado tecnificado y corporizado en una capa de funcionarios —la burocracia, no en el sentido peyorativo— encargada de administrar efectiva e imparcialmente esos intereses generales de la sociedad. Aunque, hay que reconocerlo, del pensamiento hegeliano sólo sobrevivirá injustamente como herencia, esa doble dimensión burocrática y centralizada retenida por el bismarkismo.

Esta doble raíz (convenimos que esquemáticamente expuesta) lockeana y hegeliana del liberalismo, sobre el gobierno de la sociedad, permite descartar —a nuestro entender— un malentendido comúnmente generalizado, e interesadamente reproducido, como que el liberalismo —su vertiente "verdadera" (¿?)—, sería contraria al Estado o antiestatista. El Estado ha sido un componente esencial del liberalismo, y las contradicciones generadas en torno a él revisten, sobre todo, de qué forma, de qué manera, el Estado debe intervenir en la búsqueda del interés general de la sociedad. Interés que progresivamente ha tomado en cuenta los intereses legítimos de los sectores más desposeídos.

Pero también esta progresión de la *"sensibilidad social"* liberal, no fue carente de contradicciones. Pero esto es también esencia liberal.

Al liberalismo van íntimamente relacionados tres aspectos, sin los cuales no sería tal, y que le dan esa movilidad, flexibilidad y evolución. Son el pluralismo y el reformismo, además de su base filosófica humanista, que como vimos coloca al individuo humano como una finalidad en tanto que tal, fuera de los parámetros divinos, constituyéndose con su libertad individual, en la base (sujeto y objeto al mismo tiempo) del sistema político y social.

Es ese carácter reformista el que le ha permitido conservar el aspecto evolutivo, de adaptación a los cambios impuestos por la realidad social. Naturalmente —como no podía ser de otra manera— frente a cada nuevo problema, frente a cada nuevo desafío, diferentes tendencias se contraponen. Pero esto no hace otra cosa que confirmar el carácter pluralista del liberalismo.

El reformismo liberal, es la posibilidad de adaptación dinámica a las nuevas tendencias del desarrollo social, preservando lo que está en la base filosófica doctrinaria que es la apertura y la búsqueda incesante de nuevos espacios de libertad.

Esta ha sido la larga lucha del liberalismo, que lo llevó a desarrollar sus tendencias sociales, en la evidencia de que la libertad económica no podía subyugar la libertad del individuo, así como que este último no podía tener y conservar su libertad en la indigencia.

Y de la forma que se iba desarrollando la lucha por la democracia en el plano político, fue ganando la idea de que también la democracia y los derechos de los individuos deberían realizarse en el plano de la democracia social. Así sobre el final del siglo XIX y albores del siglo XX, comienza a desarrollarse la convergencia de criterios entre las corrientes llamadas liberales de izquierda y las corrientes social-democráticas, que coincidían en cuanto a las necesidades nuevas del desarrollo de la sociedad, y del rol que le cabía al Estado en relación a esas nuevas condiciones, aumentando su intervención y sus responsabilidades.

Estamos así en el origen de lo que se conoció como el Estado Benefactor. Pero éste será el motivo de nuestra próxima nota.

A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tel. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

LA ASOCIACION DOWN DEL URUGUAY
PAYSANDU 1211
Teléf. 81 48 56

Montevideo, marzo de 1987

Somos un precioso grupo de padres que decidió luchar por sus adorables hijitos.

Así, hace menos de un año comenzamos a reunirnos, a intercambiar ideas, a ayudarnos unos a los otros, a superar, sin darnos cuenta, nuestro dolor y transformarlo en amor cada vez mayor. ¡Qué lindo...! ¡Qué felices nos sentimos al ser parte de esto!

Queremos informarte que ya se inicia la integración en escuelas comunes. Ya hay escuelas pilotos trabajando en ello.

Nosotros, los papás, debemos pues trabajar más que nunca. Nos toca, fundamentalmente, informar a toda la sociedad sobre todo lo que respecta a ellos y su integración. No podemos permitir que este intento, sea un fracaso.

Vení con muchas ideas y ganas de trabajar, pues tu hijo es tuyo y un poquito mío. ¿Lo ayudamos juntos?

Te esperamos en Paysandú 1211, los martes a las 20 horas.

NO FALTES

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA Nº 006/87

Impresion de Valores

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General —Sector Adquisiciones, Florida esqu. Paysandú, piso 8, esc. 805, de 13 a 17 hs.—

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 15 de julio de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar en el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitación se podrá adjudicar cualquiera sea el número de ofertas que se presenten.

Valor del Pliego: N$ 5.000,00 (Nuevos pesos cinco mil m/n).

REALIDADES

Experiencia piloto del Consejo del Niño

Casa abierta para los niños de la calle

por Gilberto Valdez

El Consejo del Niño ha lanzado una experiencia piloto de trabajo con niños "en la calle". A través de una nueva metodología, intenta dar respuesta a un viejo problema, la desprotección infantil y juvenil con sus lógicas secuelas. JAQUE dialogó con la Directora del Programa, Asistente Social Lucero Stopiero. Acercamos una primera entrega de ese diálogo.

Llegamos a la antigua casona de Piedras 482 donde, desde hace cuatro meses, funciona una Experiencia Piloto del Consejo del Niño orientada a trabajar con niños de la calle . La enorme puerta estaba cerrada. Una cartulina pegada con cinta adhesiva decía: "Estamos en el campito de Juan Carlos Gómez". Tocamos el timbre y nos quedamos en la vereda esperando. Dos muchachones de unos quince o dieciseis años doblan desde Misiones. Leen el cartel de la puerta. "Vamos para allá", dicen. Se alejaron casi corriendo. Minutos después, llega Lucero Stopiero, Directora de la casa y del Proyecto niños de la calle . Con ella mantuvimos el siguiente diálogo.

¿Lucero, cuánto tiempo llevan trabajando en esta Casa?

En la Casa en sí, cuatro meses. Pero en este programa estamos trabajando desde el año pasado. Prácticamente todo el año 86 lo dedicamos a este proyecto. En total, casi un año y medio.

¿Cómo surge la idea de trabajar en esta forma con niños de la calle?

Surge como consecuencia de una visita que una Consejera del Consejo del Niño realiza a Colombia. Allí vio lo que se estaba haciendo con niños, estos sí de la calle, y trajo la inquietud de abordar el mismo problema en nuestro país. Su visita a Colombia fue uno de los factores desencadenantes pues ya existía acá la preocupación a nivel del Consejo para abordar este problema que se agudiza día a día y encontrarle respuestas. Niños que están deambulando permanentemente por las calles. Y, viendo un poco que la realidad de Latinoamérica es esa, de niños en esa situación, se planteó la necesidad de abordar el problema creando un programa, como un instrumento de trabajo distinto de los que habitualmente se han aplicado.

Por otra parte Uruguay no tiene "niños de la calle", tiene "niños en la calle" que es distinto. Comprender esta diferencia es fundamental, pues todo el trabajo que se haga con ellos, será diferente al que hacen en Colombia, por ejemplo. La problemática es distinta, los chiquilines son distintos. El relacionamiento con ellos será distinto.

¿El programa o el método, tiene un nombre específico?

No hay un nombre. Es una metodología de trabajo. Y en este caso, una metodología que hemos adaptado a nuestra realidad. Nuestra realidad, la de los niños, es distinta a la de Colombia.

Por ejemplo: nuestros niños por lo general tienen una familia. Será buena o no, le respalda o no, le da afectivamente lo que el niño necesita o no, con muchas carencias económicas, pero en general, y esto es importante saberlo, el niño tiene un grupo familiar al que está conectado.

En otros países de América, el abandono de los niños es casi total. Es decir, los niños que andan en la calle, son de la calle, y no tienen familia de referencia. Han perdido los vínculos con los familiares. Por eso te decía, que nuestros niños no son de la calle, están en la calle, que es distinto. Son niños que por carencias familiares están deambulando por las calles, por problemas económicos, afectivos, etc. que hacen que el niño no tenga ningún tipo de control por parte de la familia o tengan muy poco. Esto llevó al Consejo del Niño a plantearse abordar el problema con ideas nuevas. Con una mentalidad fresca.

¿Este es un Programa por etapas?

Sí. Al menos en nuestro caso. Primero hubo una etapa de elaboración teórica y toma de contacto con el niño en su ambiente: la calle, el barrio. Esta etapa lleva su tiempo. Se trata de hacer un diagnóstico del niño en su propio medio, y no entre cuatro paredes. Se recorrían las calles, la zona, en horas de la noche y durante distintas horas del día. Íbamos viendo así, qué niños había en la calle, y tratábamos de vincularnos con ellos. De establecer una relación humana con el niño en su ambiente.

Paulatinamente se va profundizando en esa relación. Conversando con los chiquilines, haciendo algún tipo de actividad deportiva o recreativa, hasta tener un conocimiento más o menos claro de qué niños eran los que potencialmente estarían en condiciones de integrarse al Centro, a esta Casa. Y por supuesto, también un conocimiento de ellos hacia nosotros en esa etapa de acercamiento y relación.

Un poco de historia

Esta metodología —como prefiere llamarla Lucero Stopiero— de trabajo con niños y adolescentes "de la calle", tiene su origen en Francia. Existe allí la carrera, la profesión de Educador. Es una carrera oficial en la que se preparan profesionales para trabajar como Educadores de la calle. ¿Cuál es su tarea como tales? Realizar un acercamiento y un trabajo sobre personas que, por diversas razones entran y viven en conflicto con la sociedad. Esto es ladrones, drogadictos, prostitutas, infanto juveniles, etc.

Los educadores tratan de ir creando motivaciones de vida, distintas a las que están acostumbrados, de mostrarles otras formas de relación con el medio y la gente, distintas de las conocidas por ellos. En síntesis, es una tarea preventiva del delito, de la droga, de la prostitución, etc., y de creación de nuevas formas de vivir.

Como es de notar, la tarea de estos hombres y mujeres no es nada fácil, es ardua, difícil, y hasta peligrosa. Y como también se puede ver, es una tarea a largo plazo. Esta metodología aplicada en Francia, dio nacimiento a la experiencia de "los gamines". Gamines viene de "gamin", palabra del argot, del lunfardo francés, que traducido al nuestro, significa "gurí".

El nivel en Uruguay

"El método es tomado de otras experiencias —nos dice la Directora del proyecto Lucero Stopiero—, las hay en todas partes del mundo; como los Educadores de la Calle, en Francia por ejemplo. Ellos trabajan con niños y adolescentes en su medio. En Colombia la experiencia de "los gamines" se inició a través de un sacerdote católico que llevó adelante con los niños toda esta relación de conocimiento y diagnóstico".

En Francia existe una carrera que prepara personal para este tipo de trabajo, aquí no existe tal cosa. ¿Es necesaria una carrera similar?

Es muy discutible. Es cierto que en nuestro país no hay una carrera a nivel universitario o magisterial que prepare específicamente Educadores de la Calle, como en Francia. Pero acá hay excelentes profesionales que tienen la suficiente formación para poder abordar la problemática. Como el caso de los psicólogos, de los asistentes sociales, sociólogos... tenemos buen material humano.

Yo no sé si el país requiere una profesión que se especialice en este tema. Mirá que este es un planteo que vos me hacés ahora y yo estoy pensando en voz alta, pienso que no es una prioridad del país. Pienso que tenemos profesionales, que estamos en condiciones de trabajar con los niños, y adquirir determinada formación complementaria para trabajar con este tipo de niños. Creo que las experiencias de otros países pueden aportar muchos elementos desde el punto de vista teórico, pero que también es sumamente importante el reconocimiento real de estos niños.

Hay realidades que son diferentes y nuestros niños que están en la calle son niños que tienen características muy especiales en cuanto a la capa de la población de la que provienen. Son niños a los que podríamos catalogar, así en grande, en forma un poco grotesca, de marginados. Marginados socioeconómicamente y culturalmente. Entonces eso hace que se necesite una adaptación especial del programa a la realidad del país.

Tienen entonces una doble responsabilidad, la de hacer una praxis y la de buscar formas adecuadas de

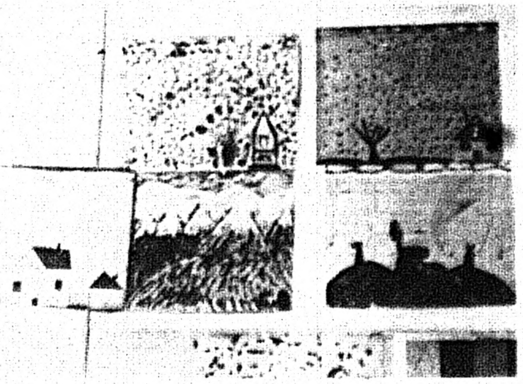

apoyo a nuestros niños. ¿Los niños les enseñan el camino?

Por supuesto. Creo que todo método pedagógico orientado correctamente siempre es un proceso de aprendizaje mutuo y permanente. El proceso de aprendizaje nunca es de un lado para otro sino que es de ida y vuelta.

¿La exigencia de ustedes está en buscar las formas que se adapten a las necesidades de nuestros chiquilines?

Nuestra exigencia está en buscar los mecanismos y las formas... yo diría crear, inventar cosas adelantándose o pudiendo leer entre líneas lo que nuestros niños realmente están necesitando. Porque muchas veces,ellos lo manifiestan en forma no demasiado clara. Tenemos que hacer una lectura de las situaciones específicas, con mucha sensibilidad, y luego realizar todo un proceso de síntesis entre la práctica y la teoría. Hacer una síntesis permanente de lo que estamos viviendo, confrontar eso con los elementos teóricos y modificar la práctica en función de la realidad que se esté viviendo. Tiene que ser un proceso muy dinámico.

Una de las cosas que más hemos cuidado hasta el momento es esta dinámica. No quedarnos en esquemas rígidos.

En los escasos cuatro meses que llevamos de trabajo con los chiquilines en la casa, hemos ido evaluando, modificando cosas que la práctica nos demostraba que era necesario hacer, ajustes que se han ido haciendo.

120 niños

Desde la calle nos llegó de repente un concierto de risas y conversaciones en voz alta. Eran los gurises que volvían del campito de Juan Carlos Gómez acompañados por los Educadores. Minutos antes, habíamos tenido noticias de que en la cocina, aún precaria, se estaba preparando la merienda.

Preguntamos cuántos niños concurren a la Casa. Entre cien y ciento veinte —nos informa Lucero—. Al principio comenzamos con un grupo chico. Podemos decir que el grupo inicial fue de 7 u 8 chiquilines. Cuando abrimos este espacio, ellos tenían un poco de recelo por venir a una casa del Consejo. Ahora la Casa ya no es del Consejo. Es de ellos. Así lo sienten y lo expresan. Cuando llega la hora de cerrar no quieren irse. Y cuando llega la hora de abrir, ellos ya hace rato que están esperando afuera, golpeando la puerta para entrar.

Ha de ser el único lugar del Consejo, que yo conozco, en que los niños golpean para entrar y luego no se quieren ir. En resumen hay dos normas básicas de convivencia: la no agresión y cuidar la casa. No pelearse, no agredirse de ninguna forma y no romper la casa. Te diré que a la casa la cuidan muy bien y la forma de relación entre ellos ha cambiado. En lo demás tienen absoluta libertad. Ellos entran y salen cuando quieren dentro del horario que tenemos.

Las actividades que mantenemos hasta ahora son: apoyo escolar, un taller de libre expresión donde ellos dibujan y pintan, un salón de juegos, ping-pong, futbolito, ajedrez, en fin, juegos, un taller de danza, sobre todo para las niñas. La danza para las niñas es muy importante. A través de la danza ellas van aprendiendo a valorar su cuerpo, a estimarlo, a estimarse, y por ese lado, por el lado de la valoración del cuerpo, entregar elementos que la ayuden a no autoagredirse.

¿Querés decir que la danza puede ser un elemento que la ayude a no caer en la prostitución?

Apuntamos a eso, y también a otras cosas. Desarrollarles en una serie de valores positivos. Te diré que les gusta mucho la danza y muchas demuestran tener gran habilidad para ella. Los varones en cambio, no demuestran mucho entusiasmo por la danza, sí por los deportes y otro tipo de recreación.

¿Cuáles son las edades de los niños que abarca el Programa?

En principio era para niños de 7 a 14 años. Pero la realidad fue muy otra. Con los de esa edad llegaron también los de 6, 5, 4 y menos años, y con los de 14 llegaron adolescentes de quince, dieciséis y más edad.

Esto nos puso ante el desafío de inventar, de crear cosas para esas edades. Llegaron muchos jóvenes, por ejemplo, cuya problemática es distinta.

* * *

Las luces de la Ciudad Vieja se habían encendido. Pasadas las 18 horas, la noche iba cayendo. Los gurises se habían retirado de la Casa, salvo un grupo de ocho o diez que dijeron a uno de los muchachos del Proyecto que Lucero les había pedido que la esperaran. Al consultar a Lucero sobre el particular, ella responde que no les había dicho nada. Por la escalera sube un murmullo que se hace vocinglería excitada al entrar a la sala donde charlábamos con la Directora del programa.

"Lucero, ¿usted tiene que charlar con nosotros?" preguntan casi a coro los niños. Lucero dice que no, que si ellos quieren charlar de algo, lo hagan mañana, que ahora mejor se retiren porque ya es tarde.

Los niños se retiran. Esto es cosa de todos los días —dice Lucero—. Como no quieren irse, siempre inventan un pretexto para quedarse un rato más. Nadie tenía que charlar nada con nadie.

* * *

Camino de vuelta por las calles de la Ciudad Vieja. Trato de ubicar a algún niño o niña en la calle. Son las 19 horas. No veo a nadie. Me pregunto dónde están los que no hace mucho salieron de la Casa de Piedras. En las esquinas, alguna que otra prostituta está parada esperando clientes. En la parada del ómnibus, un grupo de cuatro jóvenes, dos de ellos con el diario en la mano, relojean a los pasajeros. Suben en el borbollón al mismo ómnibus. Son "pungas". Luego, llega mi ómnibus y hago todo el viaje pensando en esta experiencia: los niños y adolescentes en la calle. ⓒ

Banco Central del Uruguay

Se invita a los interesados en ofertar al Banco Central del Uruguay, colección o piezas sueltas de monedas de Uruguay del período comprendido en entre los años 1840-1855 inclusive, en muy buen estado de conservación.

Dicha información deberá hacerse saber por escrito,en papel simple por duplicado, estableciendo características de las piezas ofrecidas, estado de las mismas y dirección del ofertante, antes del día 29 de mayo de 1987, entregando la oferta en el SECTOR NUMISMATICO (tercer piso) de este BANCO CENTRAL.

BIBLIOTECA
PROGRESISTA

El socialismo y la crisis del marxismo (II)

Los retos del socialismo del futuro

por M.A. Quintanilla y R. Vargas-Machuca

Con esta segunda entrega de "El socialismo y la crisis del marxismo", finaliza el largo artículo teórico que dos conocidos intelectuales del Partido Obrero Socialista Español publicaran como contribución al debate ideológico en el seno del socialismo español. El Senador Miguel A. Quintanilla y Vargas Machuca abordan de pleno en este material, la renovación doctrinaria del socialismo como condición necesaria para profundizar la lucha por la libertad y la democracia en procura de la mayor igualdad. Para ellos, el reto del socialismo moderno —que debe ser francamente pos-marxista— es el reto de superar la explotación concebida en términos psicosociológicos, extendiendo y profundizando el Estado democrático, lo que implica un cambio de perspectiva en la visión estratégica del socialismo.

Al desvanecerse el cuerpo de justificaciones del ideario y de la perspectiva estratégica de la izquierda, el socialismo pervive como una referencia de la cultura política del presente, es decir, como un ideal moral de perfiles borrosos y como una práctica plural. En efecto, el socialismo continúa siendo, avalado por la memoria ética de la cultura moderna, un movimiento, un estímulo vinculado a las expectativas de cambio en las condiciones de vida de los grupos sociales más penalizados por el funcionamiento del sistema económico y por el modelo de desarrollo de las sociedades industriales. Pero esa multiplicidad de prácticas políticas que se califican a sí mismas como socialistas, ante el agotamiento de los recursos racionales y el acorralamiento de toda voluntad revolucionaria, se apresura —y ésta es la situación presente— a recomponer una justificación moral y política de la tradición socialista y, así, transformar hoy el viejo ideal de justicia de la tradición ilustrada en una perspectiva emancipadora y en programas de acción históricamente posibles.

Hasta hace muy poco, en las sociedades industriales de Occidente el socialismo ha aguantado el desmantelamiento progesivo de sus recursos teóricos, resguardándose en los resultados de la práctica política de los partidos socialistas democráticos desde la posguerra. Esta política, que ha permitido a la izquierda cumplir algunas de sus promesas más perentorias, no necesitaba para su justificación recurrir a los fondos doctrinales de la tradición marxista, sino apelar a principios intuitivos de la memoria ética de la contemporaneidad. Pero, en los últimos años, a las penurias del ideario socialista ha acompañado además el agotamiento de los éxitos de sus políticas. Cada vez se ha ido haciendo más difícil conciliar el cumplimiento de las promesas de la izquierda, a saber, el sostenimiento de los programas del Estado de bienestar, con las exigencias del capitalismo para afrontar la crisis y favorecer la recuperación económica.

Cada vez resulta más difícil mantener aquel proyecto de compromisos que representaba el programa citado del bienestar, porque la revalorización del capital requiere rebajar las demandas sociales y porque el Estado, en tanto que instrumento para las reformas y el cumplimiento de las promesas, no ha resultado ser un medio inocente y aproblemático. En realidad, en el fondo del análisis de estas contradicciones resurge el viejo sentimiento de la incompatibilidad entre capitalismo y democracia.

El agotamiento de los principios

Todo esto lleva a la conciencia de que no corren tiempos fáciles para algo que por naturaleza es expresión del optimismo histórico. Los estímulos del discurso emergente, del pensamiento crítico y de la izquierda radical son de ascendencia negativa; o bien invitan a la reclusión en lo privado y la vuelta a lo primitivo, o a lo sumo apelan a la plausibilidad del principio genérico del libertarismo y la autonomía de lo social. En fin, el pesimismo moral y ontológico que desconfía de la razón y renuncia a la esperanza se instala en la inteligencia y la voluntad de sectores tradicionalmente sensibles a la utopía socialista y al ideal ilustrado. ¿Es posible, aún, la reconstrucción racional del ideal progresista de la ilustración y la promoción de programas prácticos orientados a la prosecución de formas de convivencia fundadas en los principios de libertad y de igualdad?

Ante la orfandad teórica en la que la deflación del marxismo dejó a la izquierda, se han promocionado en el entorno del socialismo democrático intentos típicamente revisionistas que procuran entroncar con la herencia liberal de la tradición premarxista y, más específicamente, con el "revival" contractualista. El agotamiento de los principios doctrinales del socialismo clásico ha favorecido un repliegue hacia postulados elementales y formulaciones de naturaleza genérica, con las que se continúa ofreciendo cierto abrigo intelectual a los programas políticos de la izquierda democrática en Occidente. De esta forma, el complejo formulario socialista de ayer puede hoy quedar reducido a una apelación a los derechos del hombre, a la teoría democrática de la justicia, a la teoría normativa de la democracia y a una política socialista constreñida a la defensa del Estado de derecho.

Un repaso a esta literatura con la que últimamente se ha pertrechado ideológicamente buena parte del socialismo evoca, a través del magisterio de Rawls, Bobbio o Habermas, la recuperación del liberalismo, el normativismo ideal y la vuelta de Kant. Parece que, con este plausible propósito, las tradiciones del derecho natural y el contractualismo han logrado un aceptable compromiso que cristaliza en la formulación de la idea de justicia como libertad igualitaria y en la defensa de la intersubjetividad como principio de racionalidad.

Es cierto que, de ese modo, se huye de viejos recursos dogmáticos y fundamentalistas a la vez que se procura enlazar con la tradición racionalista. Igualmente, estos esfuerzos representan una voluntad de recuperación del sentido originario de la utopía socialista, uniéndola a la fortuna y vicisitudes del proyecto de la Ilustración. Pero no son suficientes. En primer lugar, porque el socialismo no es el único heredero de la Ilustración, y es difícil reconstruir los perfiles diferenciadores del socialismo del futuro echando mano tan sólo de unos materiales doctrinales que son hoy patrimonio común de todas las ideologías políticas comprometidas con la democracia y la libertad. En segundo lugar, porque lo que sea la ideología del socialismo en el futuro tendrá que formularse necesariamente de manera que nos permita comprender no sólo las nuevas necesidades y objetivos políticos, sino también el sentido del viejo ideario socialista y la razón de ser de sus éxitos y fracasos. Y para ello no será suficiente hablar de libertad, racionalidad, justicia e igualdad.

Habrá que hablar también del poder transformador del movimiento obrero, de las motivaciones subyacentes a los programas políticos socialistas, del futuro del movimiento sindical, y de los contenidos concretos y materiales de los ideales ilustrados en las condiciones de vida de las sociedades industriales. En definitiva, la ideología del socialismo del futuro estará libre de prejuicios marxistas y de preocupaciones por la ortodoxia, pero no se verá libre de dar respuesta a cuestiones de la misma naturaleza que las que Marx intentó comprender en la sociedad capitalista de su tiempo. Por eso es necesario pensar en el socialismo del futuro como una ideología posmarxista.

La búsqueda de un marco filosófico

Todos los grandes movimientos políticos en la historia han ido acompañados por grandes transformaciones ideológicas. Y el socialismo como fenómeno histórico no es una excepción; más aún, es, en realidad, el ejemplo más característico de esa generalización. Desde el principio líderes políticos y pensadores socialistas han tenido clara conciencia de que las transformaciones sociales que pretendían conseguir llevaban consigo, y al mismo tiempo necesitaban, cambios ideológicos profundos, que una nueva forma de organizar y regir la sociedad era inseparable de una nueva forma de ver y comprender la sociedad. Y tanto más urgente y necesaria es esa toma de conciencia de la importancia del *factor ideológico* en el diseño de una opción política cuanto más radical o innovadora pretenda ser esa opción.

La primera idea que debemos recuperar no tiene hoy buena prensa en los ambientes filosóficos académicos, pero es un componente genuino de la tradición marxista que debe seguir jugando un papel decisivo en el perfil ideológico del socialismo. Se trata del componente materialista de la filosofía de Marx. Para evitar estériles controversias quizá debiera formularse hoy en otros términos: se trata de reivindicar una actitud filosófica naturalista e inmanentista, una posición intelectual que permita valorar la naturaleza, la realidad concreta de las cosas por sí mismas; que sitúe la felicidad de los individuos como último objetivo moral y que nos obligue a contrastar los grandes ideales intelectuales de la libertad la igualdad en términos de situaciones concretas materiales en la vida de las personas. Para el socialismo, en efecto, la realidad se agota en el mundo natural, la virtud no puede ser incompatible con la felicidad y los ideales morales y políticos se evalúan en términos de las condiciones materiales de la vida de la gente.

Nada más obvio, en cierto modo, que este prontuario de filosofía naturalista. Y, sin embargo, es preciso insistir en ello. Es preciso, por ejemplo, liberar a la ideología de la izquierda de adherencias místicas y de prejuicios religiosos. ¿Tiene alguna justificación racional el rechazo moral de los bienes materiales que proporciona la industrialización, tan frecuente en la ideología espontánea del socialismo? ¡Ninguna! El socialismo no puede estar reñido con el disfrute de los bienes que son producto del trabajo humano, de la industrialización y del progreso tecnológico. Ni puede darle la espalda al ideal del bienestar material, ni plantearse los objetivos de la acción política en el ámbito irreal de una perfección futura. El socialismo es una ideología para la acción política de aquí y ahora, su objetivo último moral es la felicidad y en función de él persigue otros objetivos, como la libertad y la igualdad.

Recuperar la tradición racionalista

Esto ha sido siempre así en la tradición más sana del socialismo europeo. Y debería seguir siendo así, más aún en el futuro, cuando las nuevas posibilidades abiertas por el progreso tecnológico plantean al socialismo el reto decisivo de organizar un nuevo espacio cultural en el que integrar esas nuevas posibilidades de aumento del bienestar en beneficio de todos.

La ideología del socialismo del futuro debe ser compatible también con la actitud intelectual del racionalismo crítico, debe potenciar la creatividad, el rechazo de los dogmas, la actitud abierta, el gusto por la innovación y, al mismo tiempo, por el rigor intelectual. No se trata de recuperar la vieja falacia decimonónica del socialismo científico, pero sí lo que de plausible había en esa formulación inadecuada de un ideal ilustrado: el respeto por el pensamiento racional, por el conocimiento científico y por la eficacia tecnológica.

El socialismo no puede basarse en filosofías irracionalistas. No puede dar la espalda al progreso del conocimiento científico y a su incidencia en la evolución de la sociedad, ni puede caer en la trampa del voluntarismo contra toda previsión racional. El socialismo debe estar pertrechado de una filosofía que le permita liderar políticamente el progreso tecnológico, adoptar decisiones con criterios racionales ante situaciones de incertidumbre y de riesgo para la sociedad de nuestro tiempo, y arbitrar continuamente nuevos caminos al progreso material e intelectual de la humanidad.

Tanto la actitud naturalista como el racionalismo que propugnamos son componentes comunes a una parte de la tradición ilustrada, presentes en la tradición marxista, y que hoy necesitamos recuperar librándolos de adherencias indeseables acumuladas a lo largo de las crisis históricas que ha atravesado el marxismo. Pero son componentes comunes a cualquier ideología progresista del futuro, no específicos de la tradición socialista.

Lo que sí es específico de ésta es el enfoque sociológico que Marx impuso para el análisis y la revisión crítica de los propios componentes ideológicos. Marx ha sido considerado como el fundador de lo que más tarde cristalizaría com sociología del conocimiento. Pero si aludimos aquí a este componente de la teoría marxiana es por algo más que por su significación académica. Se trata en realidad de un rasgo diferencial e imprescindible para entender el sentido de la propia ideología socialista.

La diferencia entre el pensamiento liberal y el marxista reside precisamente aquí: el liberalismo se apoya en una concepción del hombre, el socialismo en una teoría acerca de la influencia de las condiciones materiales de vida de los hombres sobre la idea que éstos se hacen de sí mismos. El legado intelectual más importante que Marx dejó a la cultura de nuestro tiempo es precisamente éste: la idea de que para entender la realidad y para transformarla hay que saber escudriñar en ella los mecanismos de la deformación ideológica, que ocultan precisamente el sentido de la realidad observada e impiden el diseño de planes racionales para su transformación.

Responder a la realidad social

Sin duda, son muchas las insuficiencias y ambigüedades de la teoría marxiana de las ideologías, y muchos los defectos de su análisis del capitalismo del siglo XIX. Pero más allá de errores e insuficiencias, hay un mensaje en el pensamiento de Marx que el socialismo de nuestros días no puede olvidar sin perder lo esencial de su tradición intelectual: que el socialismo propiamente no se asienta sobre una teoría de la libertad, sino de las condiciones materiales de vida de los hombres, que no es tan sólo la cristalización de un ideal moral a favor de la igualdad, sino una teoría acerca de la génesis de las desigualdades que sirve de apoyo a un proyecto político para luchar contra ellas; que no se basa en una doctrina acerca de la salvación de la humanidad, sino sobre una teoría de los mecanismos de la producción y reproducción de la vida de los hombres, a partir de la cual se pretende entender el resto de la cultura y organizar la acción política.

También la propia idea de la naturaleza de la acción política del socialismo es deudora de la tradición marxista. Marx supo ver el movimiento socialista no como un producto de una voluntad ilustrada, sino como una realidad social con una dinámica propia. Seguramente en nuestros días la realidad social de ese proceso es mucho más compleja y su unidad de sentido más difícil de reconstruir.

El socialismo es, en este sentido, una ideología de carácter estrictamente político y atenta, por lo tanto, a los mecanismos y a la realidad del poder; no una ideología exclusivamente moral. En todo caso, las razones morales son para un programa político algo parecido a lo que las teorías metafísicas para el conocimiento científico: grandes principios, universalmente válidos, a los cuales se remiten prácticamente todos los proyectos políticos de la cultura occidental. El socialismo, como movimiento social y político, no es simplemente el resultado de un compromiso moral, es, antes que nada, un fenómeno sociológico, una realidad exigida por la desigual distribución del poder a través de los mecanismos de funcionamiento de una sociedad regida por las leyes del capital.

En la tradición marxista, el concepto de explotación del trabajo por parte del capital ha actuado como clave de bóveda de todo un edificio teórico, encaminado a justificar racionalmente una alternativa revolucionaria. El objetivo principal del análisis marxiano del funcionamiento del capitalismo es demostrar que la explotación del trabajo es, al mismo tiempo, una exigencia de la lógica interna del sistema y el germen de su destrucción. Como, al mismo tiempo, el factor decisivo para la realización de la explotación es la propiedad privada del capital, resulta así que un concepto de carácter inicialmente moral adquiere no sólo una dimensión analítica en la teoría económica de Marx, sino también una dimensión política en el diseño de la alternativa a la sociedad capitalista.

El sistema y las relaciones asimétricas de poder

Muchas son las objeciones que, desde un punto de vista teórico, se pueden plantear al análisis marxista del capital. En primer lugar, el concepto de valor-trabajo está plagado de ambigüedades. En segundo lugar, el fatalismo de la destrucción del capital no se confirma en la práctica. Por último, independientemente del régimen jurídico de propiedad del capital, alguna forma de "explotación" en sentido marxiano —de apropiación del plustrabajo por parte de los detentadores del capital— parece imprescindible para garantizar el crecimiento económico.

Hay además una experiencia práctica, acumulada a lo largo de más de un siglo, que demuestra dos cosas: en primer lugar, que la eliminación de la propiedad privada de los medios de producción no lleva consigo la desaparición del fenómeno sociológico (mejor aún psicosociológico) de la explotación. En segundo lugar, que aun manteniendo las relaciones capitalistas de producción se puede variar el grado de explotación desde límites moral y psicológicamente inaceptables hasta límites en los cuales pierde toda su virulencia como fuente de actitudes de contestación al sistema por parte de los trabajadores.

De hecho, la práctica del reformismo a lo largo de los años se ha basado en ese pacto implícito con el capital que ha llevado, por una parte, a no poner en cuestión los mecanismos fundamentales de la economía de mercado y, en especial, la propiedad privada de los medios de producción, y, por otra parte, como contrapartida, a respetar el uso del poder político como instrumento de redistribución social de la renta que permite la apropiación social de una parte creciente del producto de la explotación.

El análisis marxiano del funcionamiento del sistema de relaciones sociales que impone el capitalismo tiene una virtualidad que no siempre se ha sabido explotar de forma adecuada. Frente a los modelos ideales, abstractos, del funcionamiento del capital, la teoría marxiana tiene un carácter sociológico: pone de relieve el papel esencial que en el funcionamiento sistema tienen, las relaciones sociales que se establecen entre los agentes de la producción. Y la idea central de la teoría marxiana es que, para el funcionamiento del sistema, es esencial la existencia de relaciones asimétricas de poder.

El hecho de que la realización del beneficio sólo se produzca a través del funcionamiento del mercado —haciendo así que aparezca como "natural" un proceso que en realidad es coercitivo— sólo indica que el propio funcionamiento del mercado incorpora en la práctica la asimetría de las relaciones de poder. Así planteada, la noción de explotación tiene un carácter estrictamente político, pero al mismo tiempo racional. Es el simple resultado de enfocar el análisis del sistema económico desde un punto de vista más amplio, que englobe al conjunto de la sociedad. Junto a ello hay en la concepción marxiana una identificación de las relaciones de poder con la relación de propiedad, pero esto no es más que una secuela del liberalismo y una circunstancia real del capitalismo del siglo XIX. Hoy sabemos que el poder de decisión no siempre es función de las relaciones de propiedad, y que las distorsiones del modelo ideal del mercado no dependen sólo de la concentración de la propiedad, sino de factores como el poder político o el militar.

En el horizonte estratégico del socialismo democrático no figura ya la abolición de la propiedad privada ni el desmantelamiento de los mecanismos del mercado, sino el desarrollo del poder del Estado como contrapeso a la desigualdad del poder económico.

Hoy en día, todo intento de reformulación del ideario emancipatorio socialista y todo programa relacionado con él apelan a una razón última que, expresada en una u otra manera, reclama un control desde abajo, distribución del poder y mayor socialización de las oportunidades y de la capacidad de decisión. Esto no irrumpe de pronto sino que va abriéndose paso poco a poco en las sociedades históricas, a través de un proceso de optimización de los espacios y prácticas democráticas que han ido surgiendo históricamente. Y no cabe duda que, tanto por su dimensión como por su alcance, el Estado democrático ha sido el intento más ostensible de creación de un espacio público en el que, a través de criterios tales com los de legalidad, representatividad y revocabilidad, se pudiera combatir la desigualdad de poder y hacer más presentes los valores de la racionalidad y de la libertad igualitaria en los procesos de organización de la vida social.

El Estado redistribuidor de poder político

Adquiere así toda su dimensión la importancia de la "especialización" de los partidos socialistas en el ejercicio del poder político en los Estados democráticos. No se trata ya de acceder a un medio necesario para conseguir objetivos más profundos de transformación del sistema, sino de instalarse en un sector del sistema social, cada vez más presente en los planes de acción de una sociedad desarrollada, el Estado, que es el único mecanismo accesible para redistribuir el poder de decisión y conseguir así, al mismo tiempo, una mayor racionalidad del sistema y una sociedad más igualitaria.

Hay una consecuencia notable de este planteamiento para el diseño de la estrategia socialista. En el contexto de la actual crisis económica se plantea, a veces con virulencia, el debate en torno a la necesidad de renunciar al sector estatal de la economía, es decir, a una líneas de actuación que había sido el núcleo de las políticas socialdemócratas. En realidad, desde la perspectiva que estamos proponiendo, ésta es una cuestión secundaria. En cambio sí es fundamental la cuestión de seguir reivindicando o no la intervención del Estado no sólo en la economía, sino en el conjunto de las relaciones sociales.

El problema que aquí se plantea es el de la naturaleza y la función del Estado. Y la alternativa que hay que construir pasa por una revisión profunda de la práctica que, en este punto, han seguido los partidos socialistas. Las bases para esa revisión están dadas por el propio análisis que hemos propuesto de las relaciones de explotación: el objetivo es la redistribución igualitaria del poder, y esto sólo se puede hacer desde el Estado; pero exige la puesta en marcha de un modelo de Estado que no reproduzca, en el nivel del poder político, las desigualdades que se pretenden combatir en la sociedad civil y en el sistema económico.

Pensar un socialismo posmarxista

Para terminar: el socialismo en el futuro va a ser compatible con el funcionamiento del capitalismo, es decir, con el mantenimiento de la propiedad privada y de los mecanismos del mercado para la asignación de recursos. Pero no debe renunciar a la lucha contra la explotación, es decir, contra la desigualdad de poder. Eso hará que el núcleo del ideario socialista se traslade desde la economía a la política, y que el reto fundamental para la política socialista sea el de cómo extender los efectos democratizadores del poder del Estado a todos los niveles de las relaciones sociales.

El reto del socialismo es el reto de superar la explotación extendiendo y profundizando el Estado democrático. En consecuencia, los movimientos políticos vinculados a la tradición del socialismo democrático deben desarrollar programas orientados, primeramente, a hacer que el Estado responda más adecuadamente a los objetivos que lo constituyen por definición, es decir, a que el Estado funcione cada vez mejor y más democráticamente.

Frente a la crisis de eficacia y a las inclinaciones burocráticas —autoritarias— la solución no pasa por procesos de desregulación, sino por un proyecto de recomposición funcional que garantice la recuperación de la eficiencia y, a la vez, aliente prácticas de intervención y participación desde abajo. Por tanto, promovamos un Estado cada vez más vigoroso en tanto que más participativo.

Avancemos programas destinados a la promoción en la sociedad de nuevos dominios públicos sometidos al principio de legalidad y al procedimiento democrático, articulando así un poder público difuso y expansivo, democráticamente reglado. Aquellos ámbitos, que una predisposición ideológica consideraba siempre reservados a la discrecionalidad de lo privado y al dominio de su fuerza, pueden ser, desde la perspectiva aquí razonada, transformados en espacios públicos ordenados por valores universalizables.

Esto es lo que, en otras ocasiones, se ha denominado una progresiva politización de la sociedad civil, aunque, esta vez, dicho anuncio está desprovisto de todo "tic" jacobino y de cualquier pretensión de imposición ideológica; más bien se reclama una racionalización y democratización de la vida societaria, entendiendo que así es posible luchar contra la distribución asimétrica del poder, promover condiciones favorables al ejercicio de la libertad y procurar la igualdad.

Entrevista a Simone Veil
Ex-Presidente
del Parlamento Europeo

La mujer, la sociedad y el poder

Simone Veil es una de las figuras políticas
más importantes de Europa. De origen judío,
a una edad muy temprana vivió la deportación
y los campos de concentración en Alemania.
De 1979 a 1982 ocupó la Presidencia
del Parlamento Europeo y su intensa trayectoria
la ha llevado a ser, probablemente, la única
mujer presidenciable en Francia.
La transcripción de este reportaje resalta
el discurso racional e ilustrado de Simone Veil,
aunque no trasmite en toda su magnitud
el humanismo y la honda impresión que provocó
a quienes realizaron la entrevista.
En esta primera entrega, Simone Veil desarrolla
un extenso análisis sobre la condición
de la mujer. En la segunda parte de este
reportaje, que JAQUE publicará en el próximo
número, se abordan los temas de la Comunidad
Económica Europea, la integración de los países
latinoamericanos y su vuelta a la democracia.

Nuestra primera pregunta es sobre la sociedad. Usted es una persona que ha trabajado mucho sobre el tema de la mujer. ¿Cuáles son las conquistas esenciales que han tenido las mujeres francesas en los últimos veinte años?

La situación de las mujeres francesas desde hace veinte años ha evolucionado considerablemente en el plano estrictamente de los derechos, en el plano jurídico. Uno se puede sorprender al ver que en Francia ciertos textos que establecen la igualdad jurídica de los derechos de la mujer sean tan recientes. Tomo algunos ejemplos: la Ley sobre el derecho de los padres, que pone en pie de igualdad al marido y la esposa en lo que concierne a la crianza de los niños es una ley de 1966. Hasta ese momento el marido era el jefe de la familia. Solamente el hombre detentaba la patria potestad.

En cuanto al régimen matrimonial se estableció que el marido no es más el jefe de la comunidad y obliga a que en todos los actos importantes, la esposa tenga los mismos derechos que el hombre sobre los bienes del hogar. La Ley —extraordinariamente reciente— produjo de golpe una evolución jurídica considerable, en principio simplemente rescatando para la mujer, lo que formaba parte del derecho civil, del derecho privado. Nosotros los franceses, nos habíamos quedado en el Código Civil de principios del siglo diecinueve, en una situación por la cual una mujer que se casaba era considerada como *menor*. Desde entonces habían habido muy pocos cambios en la sociedad francesa. En la práctica por supuesto la mujer se encargaba del cuidado de los hijos de criarlos, pero jurídicamente ella no podía pedir el pasaporte, no era ella quien tomaba las decisiones. Por ejemplo si un médico quería hacer una operación que necesitaba la autorización de los padres, la opinión de la madre no se consideraba. Decisiones tan cotidianas como ésta le estaban vedadas. Hasta aquí lo referido a la organización de la familia.

En lo que se refiere a los derechos de la mujer ha sido necesario esperar alrededor de diez años para que, y bajo la influencia de la Comunidad Económica Europea, hubiesen textos, leyes que impusieran la no discriminación en materia de salarios, de condiciones de trabajo, de reclutamiento para el empleo, el acceso a determinadas profesiones, etc. En principio ahora hay igualdad para el acceso a las profesiones.

Esta prohibición de discriminación en materia de derechos sociales tiene apenas diez años. Se puede decir que ahora en el plano jurídico se han pasado por peine fino todas las reglamentaciones y no se puede decir que actualmente existen discriminaciones.

Las leyes a que hice referencia han tenido sus consecuencias. La primera es que una serie de grandes escuelas, la escuela militar, algunas escuelas técnicas donde habían secciones separadas para varones y para chicas se han convertido en mixtas. Ha habido efectivamente una apertura de todos los accesos profesionales, en la Escuela Nacional de Administración actualmente hay más mujeres, y en la magistratura también hay más mujeres que hombres. Pero cuando se mira la traducción de los derechos civiles y sociales de mujer en los hechos se constata que esta igualdad no se ve reflejada en una igualdad de hecho, ya sea en las responsabilidades económicas o en las responsabilidades políticas. Esto sucede en todos los países del mundo, en todas las sociedades del mundo, sean los países industrializados, capitalistas, los países socialistas y otros. Existe un marco jurídico de igualdad total y una situación de hecho que evoluciona muy lentamente. Esto no responde a que las mujeres no hayan logrado una "madurez" o "antigüedad" en las profesiones, sino a la lentitud de la evolución. Esa es la situación real de la mujer en todas las sociedades.

Por último falta desarrollar los diferentes aspectos que conciernen específicamente a la mujer en el dominio de la vía sexual y de la vida de la pareja. Hace apenas alrededor de quince años que en Francia se autoriza la puesta en el mercado de productos anticonceptivos, ley que empilé cuando fui Ministro, conjuntamente con la aprobación de la ley sobre interrupción voluntaria del embarazo.

Hasta estas medidas la contracepción era objeto de gran represión. Con ellas no solamente se pasó a una situación de autorización sino que se puso fin a esa gran represión basada en textos que tenían más de cincuenta años. Se produjo una gran evolución.

Yo diría que sobre el plano de los hábitos, de las costumbres, de la vida cotidiana, seguramente las medidas sobre la planificación familiar, sobre la contracepción y el aborto, han modificado más profundamente la condición de la mujer, que los textos sobre la igualdad jurídica. Pero yo observo de todas maneras que en este plano también los textos intervienen y en algún sentido aseguran una cierta libertad sexual de la mujer y sobre todo aseguran la diferenciación entre el acto sexual y la procreación.

Sin embargo, en realidad, es un hecho que la mujer tiene aún una situación muy diferente a la del hombre en todas las sociedades. Los textos sobre la contracepción, el aborto y la planificación familiar pueden traducir una mayor igualdad sexual pero en el fondo esta igualdad no existe en absoluto.

Es posiblemente este dominio el que condiciona aún las diferentes situaciones de los hombres y las mujeres. Y esto no es una cuestión de textos y de leyes, es un problema sociológico, cultural, fisiológico. Sobre todo cultural. Podemos imaginar un hombre de cincuenta años con una chica de veinte años pero no nos imaginamos lo contrario. Se puede decir que la igualdad

Banco Central del Uruguay

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15° de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre enero-marzo de 1987, son las siguientes:

- En moneda nacional no reajustable 77.73%
- En dólares USA 9.46%
- En marcos alemanes 7.88%

está ligada a los *comportamientos culturales*, —esa es verdaderamente la ,palabra—, que están muy lejos de cambiar. Pero además ¿esa necesario cambiarlos completamente? Y esta es una gran pregunta. El libro de Elizabeth Badinter plantea la posibilidad de intercambiar en el seno de la pareja e incluso en relación con los hijos, el rol de la madre y el padre ¿eso puede ser una realidad o *no*? Es un gran problema de sociedad. Eso toca los valores más profundos. *Por* ejemplo en la educación de los niños se puede pensar que el padre y la madre pueden jugar el mismo rol, pero en la necesidad de los hijos de tener una imagen materna o paterna ¿es lo mismo?.

Se asiste en todos los países hoy a una gran evolución del feminismo, porque ahora que hemos llegado a una igualdad de derechos que era la reivindicación de la "gran época de Simone de Beauvoir", las mujeres se dan cuenta que la igualdad de los derechos no ha solucionado sus viejos problemas, y quizás las frustre en algunos puntos donde no alcanzan a ejercer sus derechos. Me parece que la reflexión actual, si se analizan las obras de algunos sectores feministas, lo que están reclamando es *el derecho a la diferencia*.

Usted ha hablado de la familia, las costumbres, pero existe también el problema de la participación de la mujer en política y en los puestos dirigentes de la sociedad.

Yo no he hablado de eso porque existe tan poco...

Justamente, ese el el problema. En Uruguay desde 1946 existe una legislación muy avanzada sobre los derechos de la mujer que se ha ido acrecentando hacia la igualdad con el hombre, pero usted puede ver como en el Parlamento y en la mayoría de los cargos de dirección hay muy pocas mujeres en nuestro país.

El ejemplo más típico son los EE.UU. Hay algunas mujeres alcaldes en Chicago, en Nueva York, en San Francisco, también algunas mujeres como Kirkpatrick, en altos cargos, pero el rol de las mujeres en el ejecutivo americano es muy débil y si se mira en Inglaterra, fuera de la Primer Ministro no hay casi ninguna. Sólo en Noruega se ve una mayor participación de las mujeres.

En la Argentina tuve una conversación con mujeres sobre este tema hace dos días. Yo creo que hay resistencias psico-sociológicas importantes de la sociedad, de los hombres y de las propias mujeres. Creo que existen, esto no hay que olvidarlo, grandes dificultades materiales a sobrellevar, realidades concretas.

Las mujeres no están dispuestas a renunciar a tener una familia, hijos y a cumplir un determinado rol. Es difícil conciliar con la vida política una vida de madre, de familia, de esposa, de compañera, poco importa el matrimonio o no. La vida política es, particularmente estar ocupado *el fin de semana y la noche*.

Los hombres que eventualmente aceptan que la mujer trabaje en forma remunerada en la vida profesional no están dispuestos a aceptar esta especificidad de la vida política. La vida política es particularmente difícil de ser asumida por las mujeres. Es una tercera actividad; si hay que agregar a la vida familiar y a la vida profesional, la actividad política es prácticamente imposible.

Además hay resistencias en los medios políticos más aun que en las responsabilidades económicas. Los hombres tienen un enfoque particular del poder político, aun cuando no se trate del poder, tienen una relación con la política muy afectiva. Es su vida, ellos aman la política como aman el club, como aman la caza, la reunión de "antiguos combatientes", el cuartel, etc. Ese es su medio, de hombres, para ellos se crearon un mundo de hombres donde las mujeres no tienen lugar y desde el momento que las mujeres penetran en su mundo ellos no lo pueden soportar. Hay una especie de agresividad mucho mayor que cuando ellas toman lugares en el trabajo. Sin embargo, su ingreso en los lugares de trabajo debería molestarles mucho más, porque eso significa: competencia en primas a la eficiencia, puntualidad, etc. Sin embargo los hombres lo aceptan mejor. Pero en el caso de la política ellas penetran en su intimidad, en lo que les es más específico en lo que ellos aman y esa presencia les quita el placer. A mi marido le gusta la caza, a mí nunca me gustó. En una ocasión invitaron a las mujeres a ir a cazar porque el propietario del campo lo propuso. A mi marido se le acabó todo el placer de ir de caza. Yo siempre tuve la impresión que la política es la misma cosa. Desde el momento en que las mujeres aparecen en ese ámbito, quizás porque se sienten obligados a tener un comportamiento diferente, a no poder emplear el mismo lenguaje, o a no tener las mismas actitudes, esa especie de francmasonería o de compañerismo que se crean, ya no es más lo mismo. Cuando las mujeres están allí, ese lugar pierde su encanto.

"Se puede decir que la igualdad está ligada a los comportamientos culturales que están muy lejos de cambiar. Pero además, ¿es necesario cambiarlos completamente?"

"Pienso que las mujeres tienen más la ambición de realizar, de ser eficaces, de hacer cosas, antes de obtener la seguridad que da el poder por el poder mismo".

"Yo diría que en el plano de los hábitos, de las costumbres, de la vida cotidiana, seguramente las medidas sobre la planificación familiar, sobre la contracepción y el aborto, han modificado más profundamente la condición de la mujer que los textos sobre la igualdad jurídica".

No existe también un problema de desvalorización de la mujer misma, de autoimagen ¿O sea que la mujer debe valorizarse a sí misma?

Usted habla de valorizarse. Se han realizado encuestas en los EE.UU. sobre la valorización de las profesiones y sobre la imagen de la mujer. He tenido oportunidad de estudiarlas. Sobre todo para los hombres al haber muchas mujeres en determinados sectores laborales, estos sectores se desvalorizan. Creo que cuando hay muchas mujeres los hombres tienen miedo a esa desvalorización.

Pienso que los hombres no quieren que las mujeres intervengan en política. La política es una forma del ejercicio del poder que les pertenece a ellos y es muy sorprendente constatar esta relación de valores culturales de sociedad. Yo no sé cómo se plantea esto en Uruguay, pero en Francia han habido muchas observaciones realizadas por las mujeres sobre este tema. El poder valoriza a los hombres. El poder da a los hombres una capacidad de atracción, una seducción particular. Esta es una de las razones por las que los hombres aman el poder, no es solamente el sentido del poder político, sino además tienen a las mujeres. No hay duda que el poder le da al hombre un aura de seducción, un aura sexual.

Para las mujeres es lo contrario, las mujeres en el poder pierden su presencia como mujeres, dan miedo a los hombres. Esto es culturalmente muy importante. ¿Esto corresponde a algo profundo o son hábitos adquiridos de imágenes hechas (estereotipos)? Yo no sé... las mujeres parecen tener una actitud diferente en relación al poder, y sería necesario saber si se debe a que son poco numerosas las mujeres políticas.

"El poder valoriza a los hombres. El poder da a los hombres una capacidad de atracción, una seducción particular. Para las mujeres es lo contrario, las mujeres en el poder pierden su presencia como mujeres, dan miedo a los hombres".

¿Hay algo que las mujeres pueden dar que les sea propio, específico, a nivel del poder?

Yo no hablaría del poder, sino de la forma de hacer política, una forma de administrar. Pienso que las mujeres tienen más la ambición de realizar, de ser eficaces, de hacer cosas, antes que obtener la seguridad que da el poder por el poder mismo.

Dado el pequeño número de mujeres que han ejercido o ejercen el poder es muy difícil generalizar. Pero si tomamos las mujeres que han tenido un poder elevado desde hace unos años, que son muy fáciles de citar: Corazón Aquino, Margaret Thatcher, Golda Meir, Indira Gandhi, son todas las mujeres que han tenido una gran voluntad de acción y de ganar, pero ganar por sus ideas, ganar para hacer ciertas cosas. Para Golda Meir fue la guerra de Israel, para Margaret Thatcher en las Malvinas y para ganar su cheque en la Comunidad Europea; Corazón Aquino para luchar contra los militares, todas por algo concreto, no tanto por su imagen, menos por dar el sentimiento de una ambición del poder por el poder. A otro nivel, sobre el mismo tema en Francia me impactó algo que dijo Edith Creysson. Ella es socialista, no somos en absoluto de las mismas opiniones políticas, pero un día leí una entrevista que ofreció cuando ella era Ministro de Agricultura, ella decía que lo que las mujeres siempre quieren es realizar, son concretas, ellas se fijan sus objetivos para proyectos de trabajos precisos, con resultados. Y no sobre objetivos teóricos o especulativos.

Silvia Ramón, Luis E. Cladera
y Luis A. Guirín
Fotos: Marcel Loustau

De formación jurídica, la Señora Simone Veil es licenciada en Derecho y egresada del Instituto de Estudios Políticos de París.

Ocupa cargos de jurista de 1957 a 1972, como:

- **Asesor titular en el Ministerio de Justicia,**
- **Consejero técnico del Ministro de Justicia René Pleven,**
- **Secretaria general del Consejo Superior de la Magistratura,**
- **Miembro del Consejo Administrativo de la O.R.T.F. (Radio y Televisión francesas).**

Promueve, mientras ocupa el cargo de Ministro de Salud Pública del gobierno de Valéry Giscard d'Estaing (1974-1979), reformas legislativas importantes, conocidas como "La Ley Veil", sobre, entre otras, la interrupción voluntaria del embarazo.

Desde junio de 1979, es representante diputado del Parlamento Europeo, siendo de 1979 a 1982 Presidente de dicha Asamblea.

La Señora Simone Veil es, además, Doctor Honoris Causa de la Universidad de Princetown, del Instituto Weizmann y de la Universidad Hebrea de Jerusalem.

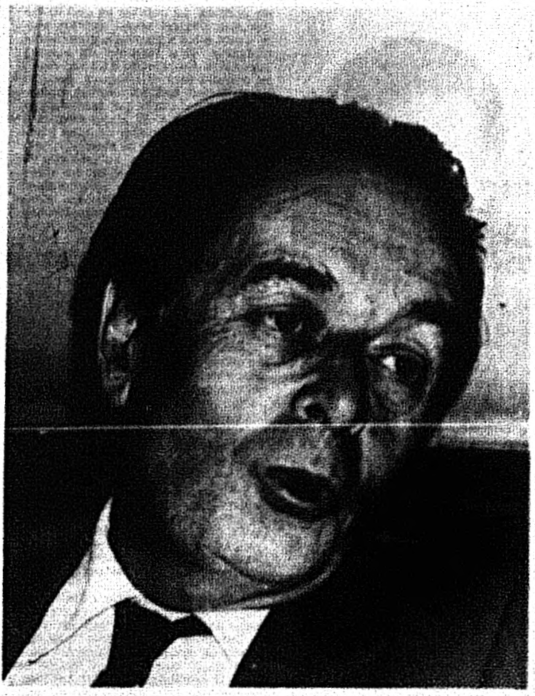

Entrevista a André Fontaine,
Director del diario "Le Monde"

El desarme nuclear y la paz en Europa

André Fontaine, es el cuarto director del diario "Le Monde" uno de los más antiguos e importantes de Francia. Especialista en política internacional, de larga trayectoria en la materia, asumió la dirección del diario con el cometido de modernizarlo. En su reciente visita a nuestro país, dialogó extensamente con JAQUE sobre distintos aspectos de la situación internacional

Sr. André Fontaine: usted es un testigo privilegiado de lo que pasa en el mundo, pues ha visitado numerosos países y ha estado en contacto con los protagonistas... ¿Qué puede decirnos de la situación actual de Europa, el tema de los Euromisiles, la visita de George Schultz a Moscú el 13 de abril, en líneas generales sobre el equilibrio estratégico en Europa?

Intentaré ser lo más preciso posible. Creo que en conjunto, los dirigentes europeos están muy preocupados porque temen un acuerdo entre Washington y Moscú que los deje de lado. Un acuerdo que tendrá como efecto reducir considerablemente el aspecto nuclear de la protección norteamericana. ¿Por qué esta perspectiva les inquieta? Porque es suficiente mirar el mapa y darse cuenta que la URSS ocupa un gran espacio y tiene efectivos considerables, mientras que Europa occidental es a su lado muy pequeña.

Paul Valéry decía que Europa es un pequeño cabo del continente asiático. Es por eso que el mundo occidental se ha dotado de armas nucleares, para compensar la considerable superioridad de los soviéticos en armamento convencional. Por eso Francia y Gran Bretaña disponen de medios nucleares.

En relación a las negociaciones sobre los euromisiles, hay que recordar que no hay fuerzas noretamericanas sobre territorio francés. Desde la época del Gral. De Gaulle.

El Presidente Mitterrand ha aprobado la instalación de euromisiles, en la medida que compensaba la modernización soviética en materia de misiles tácticos, que son precisamente los que amenazan Europa. A través de los SS 20, la URSS tomaba en cierta forma a Europa como rehén y el temor de los europeos era que esta situación de rehén, podía terminar no en una guerra en la que nadie cree, sino en una paralización de Europa occidental. Sobre todo considerando la hipótesis de que la amenaza se concretara y los norteamericanos no intervinieran, porque si ellos recurrían primero a las armas nucleares, corrían el riesgo de represalias soviéticas sobre su territorio.

Es por eso que el Gral. De Gaulle quería que Francia dispusiera de armas nucleares. Es decir, ya había previsto esta situación.

La ofensiva de Gorbachov

Desde que Gorbachov está en el poder, ha lanzado una ofensiva que gana terreno día a día, para volver a la situación anterior al despliegue de armamento nuclear, es decir eliminar progresivamente las armas nucleares de Europa.

Esto es visto con simpatía por parte de la opinión pública, porque alejaría el peligro de guerra. De hecho, esto llevaría a que la fuerza nuclear francesa también fuera puesta en cuestión y en esas circunstancias, la URSS dispone indiscutiblemente de una gran superioridad en medios convencionales.

No se puede ignorar que nuestros países son más pacíficos, menos disciplinados, la duración del servicio militar es más corta, en Inglaterra no existe el servicio militar. Nuestros ejércitos son por cierto más débiles que en los países del Este. El temor de los dirigentes europeos —incluso si declaran lo contrario— es que Reagan quiera terminar su mandato concretando un acuerdo con los soviéticos que establezca la paz por varias generaciones.

¿Es entonces un problema de política interior de los EE.UU.?

Por supuesto. Desde Irangate y las dificultades económicas considerables que enfrentan actualmente los americanos, Reagan busca una salida elegante.

¿Cómo se instrumentaría el proceso de desarme, y qué rol jugaría Francia?

Se haría en etapas. Al inicio, del lado soviético se decía que ellos retomarían por su cuenta la "opción cero", es decir la supresión de los euromisiles. Los euromisiles son armas que tiradas desde Europa amenazan Europa. O bien tiradas desde Rusia amenazan Europa occidental, o bien tiradas desde Europa occidental amenazan Rusia.

En cierto momento, para hacer pasar en la opinión europea, particularmente alemana, italiana e inglesa, la instalación de los euromisiles occidentales (Pershing; misiles de crucero) se presentó la "opción cero". Es decir, si los soviéticos están dispuestos a retirar sus SS 20 nosotros no instalaremos nuestros euromisiles. Cuando se planteó esto nadie creía en Europa occidental que los soviéticos aceptarían. Nunca se puede lanzar una proposición pensando que el otro la rechazará, pues puede darse una situación en la cual la acepte.

Ahora los soviéticos han aceptado negociar la "opción cero". Se les dice: Uds. tienen armas de alcance menor que también nos amenazan. Los soviéticos responden, bien, también eliminaremos esas armas. Un día se llegará, casi fatalmente, a cuestionar las armas nucleares francesas. Porque son armas mucho menos importantes que las soviéticas y las norteamericanas, pero son igualmente capaces de matar millones de personas.

Es curioso ver cómo la opinión pública en los diferentes países de Europa, no evoluciona en el mismo sentido. En Alemania, Inglaterra e Italia: hay una corriente favorable para aceptar las proposiciones soviéticas. En Francia aparentemente no, salvo por supuesto el Partido Comunista, es el único sector. No estoy seguro que esto permanezca siempre así, si se perfila una esperanza de paz.

En Francia, la imagen de la URSS se ha deteriorado enormemente a causa de los sucesos de Polonia y de Afganistán, y sobre todo por el caso de Polonia, pues se podía ver todos los días en la televisión como un gobierno, que se pretende un gobierno obrero, tenía los obreros en contra.

A los militares no les gusta destruir armas

¿Cree Ud. que Reagan y Gorbachov puedan llegar realmente a un acuerdo?

Habrá mucha gente que intentará oponerse desde ambos lados. Los militares soviéticos no están muy de acuerdo, porque pedir a los militares, sean de derecha o de izquierda, que destruyan armas, no les gusta.

Alrededor de Reagan hay también mucha gente que se opone a esta política.

¿Entonces, los problemas internos en ambos países, no impedirían un acuerdo?

Hay frenos en ambos países, pero pienso que Gorbachov es un hombre decidido y que no ha hecho tantas concesiones sin la esperanza de alcanzar resultados.

¿Cómo evalúa Ud. la política de "transparencia" de Gorbachov, y su política de reformas?

La transparencia tiene sus límites, pero es verdad que hay mucha más transparencia que antes. Creo que Gorbachov es un hombre que quiere conservar el sistema soviético comunista y quiere que funcione, porque ahora no funciona. Quiere motivar a la gente, que las empresas sean juzgadas por sus resultados y si una empresa pierde plata puede ir a la quiebra; proporcionan las remuneraciones en relación al volumen de negocios que efectúen las empresas. Siempre dentro de un marco comunista.

¿Cómo se explica esto? ¿No hay cierta contradicción para el régimen soviético, el dejar jugar el mercado, la libre competencia entre empresas...?

Han existido tres fases en la búsqueda de motivaciones en el sistema soviético. La primera fue una fase idealista, se creyó que en base a la voluntad se podía crear una sociedad mejor, más justa, y que sería suficiente para fundar una economía potente, próspera...

Con el hombre nuevo.

Con el hombre nuevo, exactamente. Pero eso no funcionó. Luego llegó Stalin, un heredero de Pedro el Grande, quien quiso construir su sistema por la fuerza, y más tarde los herederos de Stalin que eran (salvo Jruschov) sobre todo administradores, hombres mediocres (el aparatchiki). Y ahora hay un hombre que no es mediocre, es un hombre inteligente, decidido y que intenta introducir en el sistema —sin cambiar su naturaleza— factores que puedan llevar a la gente a trabajar más; porque en la URSS se trabaja poco, y él piensa que el dinero es también un estimulante.

La URSS: un país cansado

Se imita de alguna forma lo que se hizo en Hungría, aunque es cierto que los soviéticos han pasado por tantas pruebas en estos 70 años, que están cansados. Cuando se visita la URSS, se tiene la impresión de ver un país fatigado, cansado, la gente no tiene ganas de preocuparse ni de agitarse demasiado, salvo la clase —que puede llegar a algunos millones de personas— que está en las industrias de avanzada (armamento, espacio, etc.) y ésta sí es una clase muy motivada.

Existe un cierto patriotismo en la URSS. De la misma forma que en otros países es difícil ser patriota y comunista, porque el comunismo representa lo extranjero; en la URSS hay mucho más identificación.

¿Ud. sintió esa impresión cuando estuvo de visita en la URSS?

Estuve hace tres años en la URSS acompañando al Presidente François Mitterrand, mi viaje anterior se remontaba a siete u ocho años atrás. Lo que me impresionó era que nada había cambiado, nada, mientras que en todos los otros países en siete u ocho años siempre pasan cosas. Parecía que hubiese estado el día anterior. Realmente sorprendente. Por el contrario estoy seguro que ahora tendría una impresión muy diferente.

¿Confirmó Ud. esa opinión de que el hombre soviético no se preocupa por los problemas de libertades?

Creo que no es el problema fundamental para los soviéticos. Existen países con viejas tradiciones democráticas o anarquistas, mientras que en la URSS... Yo tengo una teoría al respecto, que tiene el valor que tiene. Creo que pueden distinguirse tres tipos de pueblos en su relación con el gobierno.

Están aquellos que tienen tendencia a hacer lo que sus gobiernos le piden: los alemanes, los japoneses, los americanos... Están aquellos que tienen tendencia a hacer lo contrario de lo que su gobierno les pide, como los españoles, los franceses, —es decir, los latinos— y los polacos.

Y luego hay un número considerable de gente en el mundo que les da exactamente igual, son indiferentes a lo que su gobierno les pide, ellos hacen lo menos posible, están los árabes, los rusos...

Muy interesante este enfoque antropológico cultural del tema.

Corresponde a la historia de cada pueblo. Los rusos han vivido una vida dura. Desde la época de los Zares, que no era fácil. Los rusos se han endurecido e intentan pasar por los intersticios.

Una historia de emigrantes

Y este tipo de vida en la URSS —que para nosotros sería insoportable— para el ciudadano soviético que está acostumbrado, le garantiza un mínimo: lo curan si está enfermo, no hay desocupación, tiene asegurada una pequeña jubilación, tiene una pequeña vida, pero no tiene que luchar para conquistarla.

Se cuenta una historia en Israel, a propósito de un judío soviético autorizado a emigrar a Israel.

Este judío, llega a Israel y al cabo de un cierto tiempo se presenta a la oficina de emigración y dice: "quisiera que me encuentre un apartamento". "Pero señor —le responden— aquí no es el gobierno quien se ocupa de alojar a las personas". "Sí, pero Ud. sabe, yo viví siempre en la URSS, y es el poder quien nos da la vivienda, no estoy acostumbrado a todos estos trámites", "Bien, porque eres tú te vamos a dar un apartamento". Le encuentran una vivienda. Un mes más tarde regresa a la oficina. "Otra vez tú, ¿qué vienes a hacer aquí?". "Vengo a que me encuentren un trabajo". "Pero aquí es un país libre, el trabajo se lo busca cada uno". "Sí, pero yo no tengo la costumbre". "Bueno, ¿y qué hacías en la URSS?" "Yo era zapatero". La oficina busca y le encuentra un pequeño taller de zapatería. Dos meses más tarde vuelve y le dicen: "escucha, ya te encontramos un apartamento y un trabajo, ¿qué vienes a buscar ahora?" "Quiero que me consigan los clientes..."

Hemos hablado de algunas causas económicas, la necesidad de la iniciativa en la sociedad soviética. Pero Gorbachov no es sólo eso, está negociando con los EE UU...

Creo que Gorbachov tiene necesidad de un cierto tiempo de distensión con el mundo occidental, tiene necesidad de reducir gastos en armamento, de buscar salidas a la situación de Afganistán y Nicaragua.

¿Cómo ligar esto con el problema Afganistán, Polonia, Nicaragua...?

Creo que busca una salida, pero no es nada cómodo, porque si se retira de Afganistán con un fracaso, eso implicaría una masacre de los pro-soviéticos en ese país.

Y sería una forma de alentar considerablemente todos los movimientos separatistas en el Asia soviética musulmana y en Europa del Este. Recordemos a Napoleón en España. Cuando un imperio se repliega y se retira, todo es puesto en cuestión y creo que el ejército soviético es un elemento muy conservador; creo que se busca una solución que no es fácil de encontrar. Más aún cuando los americanos no quieren ceder terreno en Afganistán.

Afganistán: buscar una solución

En las últimas semanas se han producido una serie de incidentes de frontera entre la URSS y Paquistán.

Han sido bombardeadas las bases de la resistencia afgana en Paquistán con resultados muy destructivos y han habido varios atentados con bombas en distintas ciudades del país. Existe una presión muy fuerte de la URSS sobre Paquistán para que no siga apoyando a la resistencia afgana.

Está además el problema de los refugiados afganos en Paquistán.

Y además la resistencia recibe armas en territorio paquistaní.

¿Cuál es la situación de la resistencia afgana en el interior? ¿Está más organizada? ¿pierde terreno ante los soviéticos?

No. No pierde mucho terreno, está más coordinada, mucho mejor armada, posee misiles muy eficaces.

He visto la semana pasada en París un jefe de la resistencia afgana, (un francés integrado por los afganos que venía de allá) y tienen aún muchos problemas para unificarse y formar un frente político común. Se habla cada vez más de una solución en torno al antiguo Rey, que vive en Roma, pero el Rey se fue de Afganistán hace catorce años, y esta solución parece difícil. Sorprendería que alguien que estuvo en exilio durante 14 años pueda traer una solución adecuada.

La liberación de los disidentes en la URSS, ¿cómo ha jugado? Por ejemplo, la liberación de Sajarov.

Ha sido muy hábil la liberación de Sajarov. Porque ahora Sajarov, defiende la causa de la libertad de conciencia al interior de la Unión Soviética, y cada vez que se obtiene la liberación de un preso político es una ventaja para la propaganda soviética. No creo que haya existido ningún tipo de arreglo entre Gorbachov y Sajarov, pero en los hechos, lo que todos pedimos, lo que pide la opinión pública mundial, es la liberación de todos los presos políticos, los presos de conciencia y cada vez que se produce una liberación, sirve para fortalecer la imagen de la Unión Soviética. Esto es sin duda un recurso muy hábil.

Presión soviética en Cercano Oriente

Y el Cercano Oriente, ¿cómo juega en la política de Gorbachov? Está la conferencia internacional sobre el problema palestino.

Sí. En el curso de las últimas semanas, la Unión Soviética ha estado muy activa en el Cercano Oriente. Por cierto presiona para que se concrete la reunificación palestina.

¿En torno a Yasser Arafat?

Sí. En torno a Yasser Arafat. Y presiona además para un acercamiento entre Siria y los palestinos. Yo fui a entrevistar al Presidente de Siria, Assad, hace tres años y verdaderamente para él, Arafat era el mismo diablo.

Estos últimos días se anunció una visita de Yasser Arafat a Siria y si realmente tiene lugar, sin duda son los soviéticos que la han organizado. Es decir han hecho presión sobre Assad, quién depende completamente de ellos en materia de armamento. Y debe haber existido también una enorme presión sobre Arafat, para que llegaren a reencontrarse.

Si los soviéticos han entrado en el juego, probablemente es porque quieren controlar al máximo el espacio árabe y preparar así una negociación. No está excluido que los soviéticos busquen una solució para el Cercano Oriente.

Hasta hace muy poco se decía, no hay solución posible en el Cercano Oriente sin los soviéticos, pero no se veía cuál acuerdo podía ser de interés para los soviéticos.

Pero ahora, ante la perspectiva de un gobierno en la URSS que tiene necesidad de algunos años de distensión, justamente para poder aligerar el peso del armamentismo y además para producir aperturas imprescindibles como poder importar tecnología occidental de la cual tiene enorme necesidad, entre otras cosas. Podemos imaginar que los soviéticos estén dispuestos a un acuerdo, sobre Medio Oriente. No hay que olvidar que en 1953 se firmó un tratado de Estado con Austria, después de muchos años de vanas negociaciones, un buen día los soviéticos firmaron el tratado, el cual hoy día, más de 30 años después, sigue aún vigente.

No hay que ser optimista, pero tampoco demasiado pesimista.

Pero también está Israel, con una situación política interna complicada...

Es verdad, muy complicada. Nosotros tenemos la "cohabitación" en Francia, y pienso que en Israel es mucho más difícil. Cuando el Primer Ministro y el Ministro de Relaciones están en desacuerdo sobre la política exterior, es difícil ¿eh?. Esperemos que no dure mucho.

¿A pesar de esta difícil situación considera que Israel como sociedad está predispuesto a un acuerdo?

Si del lado palestino existiese la decisión de aceptar al fin, de dar el salto, y decir: bueno, el estado de Israel existe desde hace cuarenta años, aceptamos esta realidad y buscaremos negociar con él, tengo tendencia a pensar que en Israel habría buena disposición. Si no este asunto no lleva a ninguna parte, esto puede durar 50 o 100 años. El peso de los gastos militares para la economía israelí es muy grande, los jóvenes tienen que hacer tres años de servicio militar y después quedan disponibles en reserva casi permanentemente.

La época en la cual se producía una guerra árabe-israelí, de tanto en tanto, que duraba cuatro o cinco días, ya terminó. El problema libanés es más complicado. La lógica debería llevar a un entendimiento, pero esto llevará su tiempo.

Libia: ya no es el faro de la revolución

¿Se puede evaluar la intervención norteamericana en Libia? ¿Qué consecuencias ha tenido?

Aparentemente, más que nada, molestó a Khadafi. En el momento, pensé que era un error que iba a fortificar la posición de Khadafi en el mundo árabe.

No existe mucha solidaridad en el mundo árabe. En realidad, cada gobierno árabe tiene sus problemas y tienen mucho temor de las corrientes fundamentalistas. Ahora bien, Khadafi apoya las corrientes fundamentalistas, con no poco dinero, y le encanta apoyar tentativas de golpe de Estado de derecha a izquierda. La mayoría de los gobiernos árabes consideran a Khadafi como alguien muy molesto. En la opinión árabe, hay una parte que es favorable, pero no tiene ya el prestigio de antes. Ya no se ven fotos de Khadafi en las calles de las ciudades árabes.

¿Terminó la revolución verde?

Sí. Khadafi no tiene el carisma que tenía Nasser. No está probado en absoluto, pero me parece que los norteamericanos lo que buscaban era matar a Khadafi, y mataron a su hija. Es un hombre que ha estado muy enfermo, que tomaba drogas, que ha envejecido mucho, ya no es el joven de veinte años atrás. Además Libia ya no es más el faro de la revolución como lo fue. Y ahora, además, ha sufrido una derrota importante en Chad.

Por otra parte, para la línea Gorbachov es seguro que la Unión Soviética tiene tendencia a calmar los bríos de Libia antes que alentarla a provocar a los norteamericanos. El clima general no es favorable a Khadafi, y recordemos que sufre la baja del precio del petróleo, su situación financiera no es buena. En el interior del país tiene, además, no pocos enemigos.

Silvia Ramón, Luis F. Cladera
y Luis A. Guirin
Fotos: Marcel Loustau

ANCAP

DIVISION SERVICIOS
GENERALES
LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública Nº 4/6718
CONTRATACION DE SERVICIOS PARA INTERNACIONES SANATORIALES OBSTETRICAS.
APERTURA: 17 de junio de 1987.
HORA: 11.00.
1/06 PLIEGOS DE CONDICIONES PUEDEN ADQUIRIRSE EN EL DPTO. DE TESORERIA, PLANTA PRINCIPAL DEL EDIFICIO ANCAP, SITO EN PAYSANDU Y AVDA. LIBERTADOR BRIG. GRAL. LAVALLEJA Y LAS CONSULTAS PUEDEN EFECTUARSE EN LA SECCION COMPRAS 5º PISO DEL MISMO EDIFICIO EN HORARIO DE 9.00 a 15.30.

Repasando la correspondencia

por Pablo Vierci

Miércoles 13

Repasando la correspondencia

Día de repasar la correspondencia.

Cinco cartas sobre mi bufete. La primera la remite Mirtha Telechea, a quien me referí la semana pasada. (Ella es la autora del relato autobiográfico *"Yo me casé con un apicultor alemán —¡pero Carlos Julio me lo nacionalizó!"*, donde entre otras cosas relata el momento en que su marido, Wolfgang Müller, recibe la citación donde se le exige que se nacionalice uruguayo y se cambie el nombre. Como opción, le ofrecen llamarse "Rudecindo Lagaña" o "Don Zoilo Choca").

"Estimado Pablo: le agradezco el que se haya preocupado por mi libro. Fue un soplo de esperanza en medio de esta dramática situación que estoy viviendo, la 'nacionalización' de mi marido Wolfgang. Pablo: ¡Wolfgang se me ha vuelto loco! ¡Desde que escuchó que Carlos Julio lo va a 'nacionalizar', y de que le sugieren que pase a llamarse 'Don Zoilo Choca', está irreconocible! Ya no es más el Wolfgang que desposé hace 62 años, aquí, en el departamento de Canelones. Ha cambiado la indumentaria, (ahora viste con sombrero aludo y bombachas de gaucho), y se pasa el día junto a los espejos repitiendo 'yo segr Wolf... digo, ¡Don Zoilo Choca!'.

Aunque es en otra área, estimado Pablo, donde los cambios de conducta han sido más acentuados. Y perdone que le pase a relatar intimidades que me ruborizan de sólo pensarlas: ¡Wolfgang se ha tornado impetuoso, con el cambio de identidad! Me explico: desde hace décadas nosotros, que ya tenemos nuestros años, resolvimos dormir en camas separadas. ¡Pues qué decirle que ahora Wolfgang ha juntado nuevamente las camas porque dice que 'Don Zoilo Choca querer tener la china bien cerquita'! Pablo, estimado Pablo: nosotros que en 'esto' siempre fuimos tan ponderados, tan prudentes... como decirle... evitando siempre todos los excesos... pues ¡ahora Wolfgang no piensa en otra cosa!, me persigue con esa horrible mirada y diciendo 'yo, Wolf.. digo, Don Zoilo Choca querer china pagra amasijar... ¡undolo!', y se me arroja encima, Pablo. Y no respeta nada, porque me persigue por el apiario, ¡adelante de las abejas! o me lleva a los corrales (le sorprenderá Pablo que en un apiario tengamos corrales, pero es que nosotros a las abejas las tratamos 'a lo grande').

¿Qué hago con este hombre? ¿Se le podrá contar a Carlos Julio, a través de su columna, los cambios de personalidad que produce su proyecto? ¿Sabrá él de situaciones como ésta?... ¡ay Pablo!, lo dejo, allí viene Wolfgang apresurado... ¡ay!... ¡ay!... 'yo segr Wolf... ¡digo Don Zoilo Choca! ¡Venigr, china desalmada! (ruidos) tú vegr ahogra en acción a Wolf... digo, a Don Zoilo Choca, un gaucho de ley... ¡Kriga! ¡Tarmangani!' ".

La segunda misiva la remite un señor apellidado Barbosa, quien se confiesa católico militante y pide que, a través de estas líneas, se le haga llegar al Parlamento la siguiente sugerencia: *"que en diferentes barrios capitalinos se construyan enormes bolas, como el planetario pero enteras, quiero decir, el planetario es media bola, habría que hacer planetarios completos, y que esas bolas terminen en la cruz de Tres Cruces. Las bolas serían las cuentas del rosario, la cruz, sería la cruz, y la ciudadanía, seríamos los dedos cuando recorren el rosario, en oración. Los domingos la ciudadanía recorrería todas las bolas en automóvil, o bicicleta y llegaríamos a la cruz, lo que equivaldría a rezar el rosario completo. P.S.: la idea puede plantearla como si fuera suya, nomás, Pablo, porque yo soy de natural discreto. Barbosa".*

El contador Villa, Francisco José, confiesa que *"quiero entrar en la política, Pablo, ¡quiero penetrar de una vez por todas en ese mundo mágico y fabuloso! Creo que tengo apariencia —adjunto foto— me sobra vocación y no me faltan ideas. ¿Qué otra cosa es menester? ¡Veo una luz puntual en mi camino! ¡Al Parlamento lo tengo ahí nomás, al alcance de la mano! (vivo en la Aguada). Para ilustrarlo sobre mis aptitudes, vaya una idea como muestra —se me ocurrió esta mañana, mientras me 'peinaba' en el baño—: leí que el diputado Toriani ha presentado un importante proyecto de ley, en el que incluye toda la plataforma reivindicativa del PIT CNT (aguinaldo doble, no pago de órdenes ni tickets de medicamentos, salario vacacional del 100%, etc.). ¡Yo no me voy a quedar atrás! ¿Por qué no proponer un proyecto según el cual el Poder Ejecutivo decrete que los uruguayos tengan el mismo ingreso per cápita que los suecos? ¿Qué tal, Pablo? ¡Por decreto! ¡Sin mucho trámite ni papeleo, así nomás, como quien decreta un feriado laborable!... ¿Sorprendido?... Imagino que sí... ¡A presentar proyectos, que se acaba el mundo!".*

También recibí una misiva manuscrita en delicados trazos, que reza así:

"Querido Pablo: ¡el amor! ¡EL AMOR mueve montañas! ¡Lo otro, son fuegos de artificio!.

Lo leo, y lo leo con cariño... Se lo voy a decir antes que el fuego me consuma: ¡creo que lo amo! ¡LO AMO! ¿Me escuchó?

Aquí estoy pintándome las uñas en horas de trabajo —el jefe no está mirando— y pensando en usted. Me lo imagino de cuerpo entero... ¡Qué lengua desenfadada la mía, hablándole a un desconocido! Pero es el AMOR, Pablo, y contra la loca pasión, ¿qué puede una débil cristura como yo? Anoche soñé con usted. Persiguiéndome por un parque solitario, en la noche oscura. ¿Será usted tan impulsivo como en mis sueños, Pablo?... ¡Qué lengua la mía!...Sepa usted que no tengo compromisos; que mi edad no sobrepasa los 40, y mi presencia física... ya la verá, Pablo... ¿Querrá verla? ¿Me dará esa dicha? ¿Nos desbocaremos, ambos, en el tobogán del placer? ¿Cenaremos a la luz de la luna, tomados de la mano? Cuánta ilusión la mía, si usted ni me conoce, Pablo... Es que veo un torbellino de dicha en nuestro futuro... Yo no tengo hijos... sé que usted tiene una nenita de corta edad... la cuidaré como si fuera mía... sabré comprenderla... Respóndame, Pablo, ¡no prolongue este mi sufrimiento!... ¡Quiero amanecer entre sus brazos robustos!... Adiós, Pablo, lo espero... Mi nombre es Marcelo Sosa, y trabajo en una curtiembre, como tintorero. Puede llamarme. Pregunte por Cacho. Soy yo... ¡Bye bye! ¡Atrévete, Pablo, rompe las amarras!".

Y por último una carta muy escueta: *"Usted no me comprende, Pablo. Alonso Miranda".*

Jueves 14

La herramienta de trabajo

Mientras Montevideo oficia como sede de la prensa internacional, el Parlamento se agita con el debate en torno a la cruz. Algunos conceptos manejados durante el debate: *"liberalismo", "jacobinismo", "conmoción pública", "monumento histórico", "deísmo", "estética", "proporciones y desproporciones", "improcedencia", "soy un escéptico", "urbanística", "masonería", "retroceso", "sentimiento laico", "la cruz es muy hermosa", "veredicto popular", "travesura política", "soy de formación cristiana", "no soy católico", "tengo creencias", "voy a votar en contra", "voy a votar este proyecto", "de ningún modo votaré este deplorable proyecto"*... Resultado parcial: el senado aprobó el proyecto para dejarla donde está. Faltan instancias...

Poco antes del debate, se dio a conocer un documento del grupo del Senador Ortiz que se muestra decepcionado por la resolución de la Junta Departamental de Montevideo sobre la retirada de la cruz, y donde apunta *"la grave responsabilidad de quienes, habiendo sido electos por el lema PDC, negaron su voto al mantenimiento del símbolo supremo del cristianismo".*

En otro orden de cosas, en la prensa de hoy vienen dos noticias sobre el "símbolo supremo" de la Parca: los cementerios... En El País, página 4, el artículo titulado *"Hay tantos buscadores de tesoros que deben anotarse"*, dice así: *"Los buscadores de tesoros deberán ahora someter sus proyectos de trabajo al minucioso escrutinio de una Comisión (...) si es que aspiran a realizar excavaciones o cateos en el Cementerio Central (...). Existen en trámite diversas solicitudes para realizar cateos exploratorios (...) a fin de determinar la existencia de valores históricos, arqueológicos y materiales allí enterrados".* (Mi vecino don Eustaquio me comenta que tiene un cuñado que hace años anda gestionando la jubilación como "buscador de tesoros", porque se pasó la vida haciendo "cateos exploratorios" en el cementerio, en busca de "valores arqueológicos y materiales allí enterrados". Parece que tiene pendiente un proceso judicial por "profanación de sepulcros", pero él cree que no pasará a mayores y que el juez Harriague le dará una "prisión domiciliaria", *"de esas que no te dejan jugar al pool"*, como él mismo lo explica).

La segunda noticia de cementerios la trae Ultimas Noticias en su página 9: *"Remataron panteón en el Buceo: U$S 33.000"*, se titula. Dice así: *"Un panteón en el Cementerio del Buceo fue subastado ayer en N$ 6.450.000, equivalente a unos 33.000 dólares, en la casona de remates de la firma Gomensoro y Castels".* El artículo termina en estilo sobrio y despojado: *"El martillero, Juan E. Gomensoro, escuchó ofertas de la numerosa concurrencia hasta que finalmente dejó su herramienta de trabajo sobre el atril a su frente para dar por concluida su labor con los resultados anotados al comienzo".*

Aprovecho también para dejar "mi herramienta de trabajo sobre el atril" (la birome sobre la mesa) e ir a refrescarme el rostro con agua helada. Juro que lo necesito...

Viernes 15

¡Se me obnubiló el cerebro!

No pensaba referirme hoy a este teleteatro que suelo acompañar los viernes, Amo y Señor. Pero es que en el episodio de hoy sucedió un hecho extraordinario, que no puedo dejar de comentar.

Ya he contado que el teleteatro gira en torno a un imposible: el feroz Gastón Moro no consigue asesinar a su archienemigo, su vecino de "plantaciones" Alonso Miranda. En el episodio de la semana pasada, Gastón había contratado un asesino profesional (el cuarto o quinto que contrata) pero, por esas cosas del mundo del hampa, el que murió fue el asesino, y el que sobrevivió fue el que debería ser asesinado.

Hoy Gastón Moro aparece furtivamente en la plantación de Alonso, y se entromete en el dormitorio

¡QUE SEMANA!

de la cocinera Suly, con pretensiones amorosas. Gastón se quita la ropa y se mete en la cama con Suly, donde se suscita el siguiente diálogo:

Gastón: *"qué rica sos... tu vida va a ser antes y después de este momento, te voy a matar..."*.

Suly: *"¿con esa pistola que tenés ahí?"* (Gastón puso a su lado un revólver calibre 38).

Gastón: *"No precisamente con ésa"* (textual).

Suly: *"Sabés... siempre me gustaron las pistolas"* (textual).

Gastón: *"Ya lo sé... qué novedad..."* (textual).

Suly: *"Me parece maravillosa tu arma"* (textual, horario 20:30).

Gastón: *"¿sabés que sos muy linda?"*.

En ese momento entra al dormitorio Alonso Miranda, el dueño de casa: *"¡a ponerse la camisa!"*, grita El Incorruptible, dirigiéndose a Gastón Moro. Este toma el 38 que tenía a mano y le apunta a la cabeza de Alonso. Le dice que comience a rezar, que lo va a matar. *"¿Qué pasa? ¡te veo la mirada tensa, Alonso Miranda!"* se agiganta Gastón con la pistola en mano. "Qué situación para el director y/o guionista! —pienso yo—: Gastón va a disparar el arma, y le queda feo errarle a esa distancia, a pocos centímetros de la cabezota de Alonso" Gastón amartilla el revólver...va a disparar... ¡atención!... *"clic, clic, clic, clic, clic, clic"*: seis disparos y seis "clics": ¡el revólver no tenía balas!... ¡Gastón se habría olvidado de cargarlo! Los papeles se invierten, y el agresor pasa a ser agredido y viceversa. Persecución por la "plantación" (la "plantación", como ya he comentado, son las cataratas del Iguazú, por lo que Alonso en realidad es un usurpador de terrenos fiscales). Correrías entre las caídas de agua. Al fin se trenzan en feroz disputa, allí, al borde mismo de la catarata. Ambos quieren acogotarse. De repente la escena crucial: están contra una empalizada, de un metro y medio de alto; debajo, el precipicio insondable. Gastón se aleja unos pasos para tomar impulso, toma carrera como para patear un foul de larga distancia, corre, se lanza en una paloma de gimnasta olímpico y pasa como una saeta sobre la empalizada, cayendo al precipicio... "Bye bye Gastón Moro, y bye bye teleteatro", me digo, ingenuamente. Alonso retorna a la casa, acongojado. *"Me voy a mudar de plantación"*, le confiesa al mayordomo (probablemente irá a algún predio de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales, o cosa parecida).

Pero duró poco mi algarabía. Los minutos necesarios para que la policía le informara a la hermana de Gastón Moro, Cristina Moro, de la muerte de su hermano. Ella toma el teléfono ("va a decirle a su agente que le busque otro empleo", me digo), llama a casa de su familia, en otra provincia... *"¡Holá! ¿Papá?..."* ¡Está llamando a su otro hermano, Roberto, para que venga a vengar a Gastón y mate a Alonso Miranda! Y después de Roberto vendrán sus hermanos Sergio, Angel, Pocho o Freddy... y luego sus primos, Oscarito, Rulo, Braulio y así sucesivamente. Pero ninguno podrá con Alonso, ¡porque Alonso Miranda ya entró en la inmortalidad! ¡es un dios de la fantasía, una verdadera Divinidad de las Plantaciones!...

(Creo que se me ha obnibulado el cerebro, lo confieso)...

Sábado 16

Habilitando el fondo

Mi vecino don Eustaquio, viejo filántropo, resolvió habilitar el fondo para la parentela.

Lo que sucedió fue lo siguiente: en un cumpleaños de un sobrino, la semana pasada, se le ocurrió decir, en el fragor de las copas (*"En realidad estaba muy mamado"*, me confesó) que si alguno de los presentes tenía problema de vivienda, *"yo pongo el fondo a disposición"*.

Hoy de mañana escucho ajetreo

en la vereda. Salgo, y veo un enorme camión apostado frente a la casa del vecino. Allá arriba despuntan los colchones, los cochecitos de bebé, las cocinas, las sillas y las mesas, los calefones...

Mi vecino, con gesto espantado (como quien detonó una bomba sin darse cuenta) observa desde la vereda, rascándose el cuero cabelludo.

La parentela que tenía "dificultades para alquilar" —porque desaparecieron las viviendas del mercado, como se sabe— o para "comprar por intermedio del Hipotecario" —porque se duplicaron los precios en Montevideo, como también se sabe— le tomaron la palabra y se le instalarán en el fondo, en cuatro carpas coloridas.

"Le hago una promesa, vecino. A partir de ahora sólo tomo leche", se me juramenta el de al lado, persignándose...

Domingo 17

Lo vernáculo

Día en que "se refuerza lo vernáculo".

El programa Parlamento del Pueblo, de CX 36, pregunta a su audiencia qué opina sobre el proyecto de nacionalización de la tierra.

Pocas opiniones, todas favorables al proyecto: *"yo estoy de acuerdo con lo que dice Pereyra"*, *"yo estoy en todo de acuerdo con el proyecto de Pereyra"*, *"creo que Pereyra está muy bien"*, etcétera.

El último oyente va más lejos: *"en todo de acuerdo con Pereyra. Pero yo iría un poco más allá. Creo que sería muy ajustado estudiar el proyecto de Raúl Sendic y el MLN y agregarlo a este proyecto de Pereyra. Y también vigilar el mar, que nos lo están colonizando, que ahora se lo dan a los rusos (...). Hay denuncias de la extranjerización de la tierra en el semanario Mate Amargo, un semanario sumamente objetivo, al que no se le puede rebatir ningún argumento (...)"*.

* * *

Hay quienes definen al Uruguay y al "ser nacional" diciendo que este país es "el mate, el fútbol y el asado a la parrilla" (?). Otros dicen que Uruguay es "el Canto Popular, el candombe y el Barrio Sur" (?). Otros que el "ser nacional" es "el tango, el vino tinto y las alpargatas con bigotes" (?). O "la payada, los matreros y el lazo y las boleadoras" (?) etcétera, etcétera.

Juan Carlos Mareco (Pinocho), en su programa de hoy, Homenaje a Uruguay, también hace su "definición" de Uruguay, a través de lo que presenta en dicho "Homenaje": el mate y el termo, el candombe, Carlos Perciavale, poemas de Benedetti, Numa Moraes, el futbolista Aizamendi, Leguizamo, Julio Sosa y Alfredo Zitarrosa...

Lunes 18

95 grados bajo cero

Muchos hay que tienen opiniones ácidas sobre nuestra prensa. Dicen que le falta interés, profesionalismo, objetividad, etcétera.

¡Un baldazo de agua fría sobre todos ellos! Nuestra prensa no será la mejor del mundo, pero "tira más que una yunta de bueyes". Para quien lo ponga en duda, basta leer la portada de El País de hoy, donde una fotografía nos muestra una inmensa planicie helada con una solitaria figura humana caminando: ¿se va a suicidar?, ¿va a pescar morsas?... ¡No! ¡va a comprar el diario El País! Dice así la leyenda de la foto: *"José Graña, un hombre de 60 años que dejó nuestro país hace veinte para trasladarse a Estados Unidos y luego a Alaska, todos los días recorre los helados ríos, soportando temperaturas por demás desagradables para llegar, previo pago de U$S 9,50 diarios a leer EL PAIS"*.

En la página 7 amplía la información, bajo el entusiástico título *"Entre los hielos de Alaska camina todos los días a comprar EL PAIS: 1º siempre"*. Dice el artículo que *"sabemos que los lectores de EL PAIS suman miles, pero ni los cálculos más optimistas nos hubieran hecho pensar que en plena Alaska, más exactamente en un pueblo llamado Barrow, de 350 000 habitantes, esperan con ansiedad la llegada de nuestro matutino. Las noticias que a diario desarrollamos llenan las horas de vacío de uno de los vecinos de la zona, poblador de una tierra helada, donde la monotonía del paisaje se mezcla con la aventura de vivir a 95 grados bajo cero. Nuestro fanático amigo se llama José Graña, tiene 60 años y hace 20 que dejó el Uruguay (...) Graña no podía aceptar un rompimiento tan brutal con su país natal: las noticias impresas en Montevideo lo mantenían cerca de su gente y amigos, por medio de la lectura conseguía enterarse de lo que él considera más importante: política nacional y victorias de Nacional"*. Luego, bajo el sugestivo subtítulo *"Caminar por encima del mar"*, el artículo nos sigue contando las peripecias de Graña para comprar EL PAIS. *"Alaska recibió cálidamente a el uruguayo (...) Son pocos los que se atreven a desafiar el frío que endurece los miembros hasta el punto de insensibilizarse al dolor (...) Pero el desafío más grande es evadir la monotonía, encontrar algo para hacer fuera de las 7 horas de trabajo que pasa Graña en la compañía petrolera 'Alieska'. La televisión color, el diario leído sin pasar por alto siquiera la propaganda, y algún paseo en camioneta son algunas de las posibilidades que se presentan. Es posible, por ejemplo, cruzar a Rusia a pie cuando las aguas del estrecho se congelan al punto de permitir el pasaje por encima de los hielos. Sin embargo, en Siberia la situación es casi la misma y para los habitantes de Barrow no ofrece ninguna novedad como es fácil imaginar"*.

También es "fácil imaginar" a Graña deambulando por Alaska, por Siberia, en el Tíbet o en el Mar Rojo, caminando por las arenas inconmensurables de los desiertos, surcando los mares infectados de tiburones, andando y tropezando en los glaciares traicioneros, en búsqueda de un hombre de gorra y sobretodo, que ande voceando *"¡El País - El Día - La Hora - La Mañana - diarioooooo"*...

Primero siempre...

Martes 19

Lo moderno

Dos noticias modernas. Juan Luis Cebrián, director de El País de Madrid, el primero en España, explica en reportaje a El Día las razones de su éxito logrado en 10 años: *"fundamentalmente hemos conectado con las nuevas generaciones de españoles (...). Hay que tener en cuenta que la media de la edad de la redacción era de 27 años cuando salió el periódico. Ahora tenemos un problema, y es que hemos envejecido todos, con una media que debe ser de 35 o 36 años"*. (El vecino, que me acompaña esta mañana, hojea diarios, semanarios y quincenarios vernáculos para sacarles la media de edad de la redacción. "¡GULP!", exclama cuando saca la primera).

La otra noticia moderna la trae La Mañana en la página 4 de uno de sus suplementos, respondiendo a una pregunta que nos hacemos todos: *"¿Qué es una 'mujer liberada'?"* La respuesta es harto satisfactoria: *"Una mujer sabe cuando está liberada si puede hacer cosas como éstas: —quedarse sola en casa un sábado por la noche no signifique para usted, en absoluto, que vaya a estar aburrida o triste; —matar una cucarachita o ratoncito sin siquiera pasarle por la cabeza el pedir ayuda; —si se maravilla ante la ternura de mirar una gatita pariendo sus hijitos en la calle; —si cambia sola las bujías del automóvil o una goma pinchada; —la que se levanta a las cuatro de la mañana porque oyó ruidos en la casa; —mujer liberada es la que si se acabó el rímel, no le da un ataque de histeria ni acude a los lentes negros"*.

(*"Ay, me parece que me viene el 'ataque'"*, susurra el de al lado, que comenzó con los temblores...)

DETRAS DE LOS ARBOLES

YA SALIO

DETRAS DE LOS ARBOLES, la tercera novela de Pablo Vierci, recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida.

Ed. Proyección

Distribuye: Ed. Proyección, tel. 72 33 46
A. Monteverde Cía, tel. 95 75 43

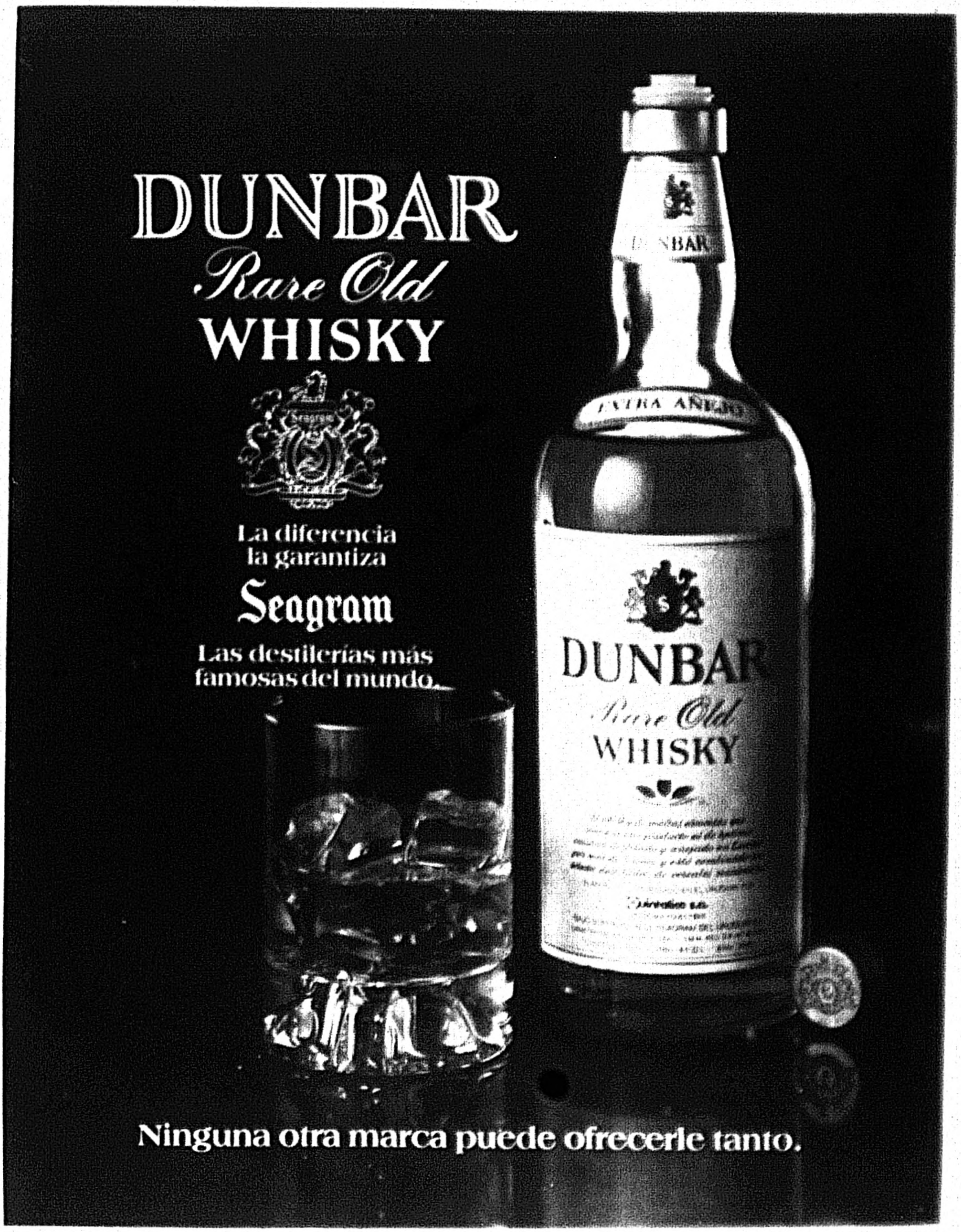
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 27 de mayo de 1987 - Año IV - N°178 N$ 150 Edición de 32 páginas

Estado: una discusión que no ha comenzado

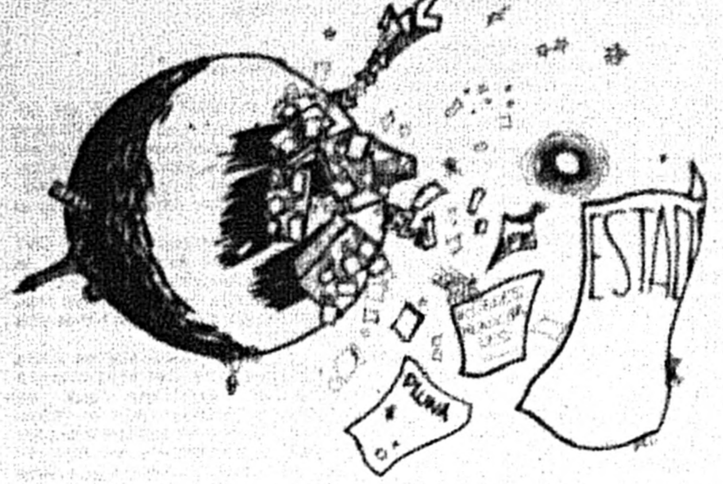

Cuando AMDET salió de la órbita del Estado, el municipio de Montevideo se desprendió de una pesada carga: un importante conjunto de funcionarios públicos se convirtieron en cooperativistas y mejoró el servicio. El editorial de la página 9 sugiere que el ejemplo de AMDET puede ser una de las alternativas posibles para solucionar situaciones similares. El artículo de la página 10 analiza en forma comparativa la realidad francesa y argentina en esta misma materia.

Visita a un C.T.I.

El "infierno blanco"

Un lugar donde no se sabe si es de día o de noche, donde siempre está la luz encendida, un lugar poblado de monitores, de respiradores artificiales, de máscaras, de tubos de oxígeno, donde no se tiene la sensación del tiempo. Ruidos, aparatos sofisticados, pacientes desvalidos, gente que sigue trabajando. Un callejón al que se entra sin saber si se sale. JAQUE recorrió el C.T.I. del Hospital Pasteur. Página 21

Simone Veil "En DD.HH. no vale la pena ser hipócritas"

El proceso judicial no lleva necesariamente a la justicia. Hay que fijarse prioridades. La prioridad para un país como el Uruguay, para un país como la Argentina, es el futuro, es saber cómo asegurar la democracia. Ahí está la justicia. Estas son algunas afirmaciones de la segunda parte de la entrevista realizada por JAQUE a Simone Veil, ex presidenta del Parlamento Europeo, ex ministra y destacada jurista francesa. Páginas 26 y 27.

Y además...

- Groba: reportaje en dos líneas
- Culturales: escriben José Donoso y Bernard-Henri Lévy
- Reportaje al director de "Le Monde"
- Helmut Schmidt: la crisis económica mundial
- Una apuesta a la responsabilidad de los niños

Senador Olazábal: "No habrá reforma sin el Frente"

El documento secreto que determinó los cambios en la URSS

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Groba: 1987 va a ser muy duro

¿Las diferencias se han acentuado en la central obrera desde el último Congreso Ordinario?

Creemos que sí. Hay que tener en cuenta que el movimiento sindical sale de una etapa de dictadura en el país. En forma inédita, para este Congreso Extraordinario han trabajado trece comisiones para preparar con anterioridad los temas.

¿Existe unidad actualmente?

Dirigentes sindicales extranjeros han manifestado su admiración por cómo se ha mantenido, luego de que se intentaran [illegible] distintos matices.

¿La inexperiencia de algunos dirigentes se pagó cara en conflictos ocurridos el año pasado?

La lucha no es fácil. Muchas angustias hacen que las situaciones se precipiten de forma que no se piense con la cabeza fría para tomar medidas. Debemos pensar en qué es mejor para los trabajadores.

¿Es aprovechable esa experiencia?

Se han ajustado algunas derrotas que tuvimos, pero que se transformaron en resultados positivos para reclamar lo que se nos quitó.

¿Se puede esperar una mayor movilización a partir del pasado 12 de mayo?

El año pasado fue peor que el 85 en cuanto a confrontación. Creo que este 1987 va a ser muy duro.

¿Cómo ve la opinión pública al PIT-CNT?

Se ha vivido un proceso. Quedó demostrado que no somos generadores de conflictos, sino partidarios de respetar lo acordado en la Concertación. No fuimos nosotros quienes la violamos.

¿Es posible la negociación?

Estamos cumpliendo un camino de diálogo empecinado, donde está incluido el Presidente de la República, los ministros de Trabajo y Economía, las comisiones parlamentarias, e incluso, las gremiales empresariales.

¿Hay respuesta?

Vemos que con argumentos no se ablanda el corazón de las patronales ni del gobierno, por lo que es necesaria la movilización en el marco de la Constitución y las leyes. Tenemos el 55% de nuestro poder adquisitivo respecto a 1968.

¿La relación con el gobierno es superior a otras administraciones en Democracia?

Las relaciones que mantenemos actualmente no son malas. Tenemos acceso a entrevistas tanto en los ministerios como con el partido de gobierno, y todos los partidos en el ámbito parlamentario.

¿Y con los empresarios?

En algún momento hemos tenido buenas relaciones con algunos, y en otros, situaciones muy difíciles porque no comprenden que estamos en Democracia, y que hay derecho a organizarse.

José D'Elía ha manifestado sentir el trajín que impone su cargo. El próximo Congreso Extraordinario de la central obrera, ¿podría verse obligado a elegir un sucesor?

En mi forma de ver, José D'Elía terminará sus días junto al movimiento sindical, ocupando la presidencia. Lo pienso porque lo conozco. Reconozco que la actividad se nota en un hombre de dilatada trayectoria, pues insume una cantidad de horas impresionante. Pero, sé que para los trabajadores es una figura indiscutible y muy necesaria.

¿El dijo que nadie era dueño de un cargo?

Su eventual renuncia dependerá si la aceptamos o no, pero más allá de alguna versión de prensa, no está la renuncia en su cabeza.

OSCAR GROBA. Co-Coordinador General del PIT-CNT

Partido Nacional

Pereyra: unidad no se construye sobre la mentira

"Todos queremos la unidad del Partido, pero no queremos edificarla sobre la mentira porque no sería duradera", dijo el senador Carlos Julio Pereyra al hablar ante el Congreso Nacional del Movimiento de Rocha.

Señaló que "hay quienes prefieren la opción de acuerdos fáciles, hay quien pretende la comodidad de las transacciones que eviten profundizar demasiado los problemas. Yo creo que eso no es el camino de la práctica de la democracia. La democracia es confrontación de ideas." Agregó luego: "Vamos a dejar de hablar de negociaciones y si es necesario vamos a acordar principios para sacar leyes adelante".

"Continuismo económico". Pereyra afirmó que asistimos a la "destrucción por el empobrecimiento de la sociedad uruguaya", indicando que ello es consecuencia de "la crisis general en que la dictadura dejó al país y también consecuencia de que la política económica que sigue el actual gobierno está copiada de aquel modelo, que estaba al servicio de los intereses extranjeros...". Añadió que "el gobierno corre presuroso a atender las necesidades del mundo financiero y desconoce los intereses de los trabajadores y productores del Uruguay".

El senador nacionalista reiteró su preocupación por la tenencia de tierras en manos de extranjeros. Expresó que se "está extranjerizando nuestra tierra en forma alarmante" y advirtió que de continuar este proceso, "el día que tengan el peso suficiente, ejercerán presión sobre los poderes políticos y afectarán la soberanía uruguaya".

"Caducidad". Pereyra destacó que la aprobación de la Ley de Caducidad fue "una actitud equivocada del Partido". Consideró que "cuando se exhorta a no firmar y a no patrocinar el referendo, a no usar un derecho que otorga la Constitución, se están negando derechos fundamentales y se está esgrimiendo una doctrina totalitaria".

Gonzalo Aguirre: Por un Partido Unido

El senador Gonzalo Aguirre hizo un nuevo llamado a la unidad partidaria sosteniendo que "servir al Partido, en esta hora difícil, es luchar por moderar la conflictividad, por restablecer la armonía y la concordia".

Al inaugurar la sede de su movimiento, "Renovación y Victoria", el Dr. Aguirre dijo que el país reclama un Partido Nacional orgánico, coherente, cohesionado.

Estimó que el país "no soporta otro gobierno colorado" y que el P. Colorado "ni modificó ni modificará nada". Acusó al Frente Amplio de "gritar una cosa y hacer otra. No proponer nada y criticar todo. O proponer soluciones disparatadas, irreales, impracticables".

Frente Amplio

IDI: política de alianzas amplia y decidida

La Izquierda Democrática Independiente (IDI) está dispuesta a impulsar una "amplia y decidida política de alianzas" en torno a objetivos programáticos mínimos, con todas aquellas fuerzas que, sin intención de incorporarse al Frente Amplio, compartan nuestra decisión de poner en práctica soluciones nacionales y populares a los problemas del país".

En un documento titulado "La estrategia frenteamplista" presentado el viernes pasado a la Mesa Política del Frente, la IDI anuncia su decisión de propiciar una resolución favorable de todos los pedidos de ingreso a los organismos de dirección frenteamplista.

Considera que el Frente Amplio tiene "la posibilidad cierta de ejercer el gobierno departamental de Montevideo" luego del próximo acto eleccionario. Propone "el impulso hoy a las medidas de emergencia que permitan modificar el caos y la ineficiencia de la actual administración".

Coalición y movimiento. Para la IDI el FA es una coalición y un movimiento.

Reforma constitucional. La IDI se declara partidaria de una reforma que aumente la incidencia del Parlamento y establezca mayor autonomía en la elección de los gobiernos departamentales. En cambio, no comparte la instalación del "ballotage" para la elección presidencial. Considera "inconveniente" una reforma que permita la votación sin lema para Presidente y el "voto cruzado" para Parlamento y Presidencia porque "tienden a desdibujar los aspectos *partidarios* y *programáticos* en la elección presidencial" e "introducen el riesgo de la elección de un Presidente sin respaldo parlamentario".

Desde "Mate Amargo" cuestionan reforma constitucional

El último número del quincenario "Mate Amargo", vocero del Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros, incluye una nota que cuestiona duramente a los impulsores de la reforma constitucional.

La nota, firmada por José Luis Baumgartner, se pregunta: "¿Qué reglas se buscan modificar? ¿Las que permitan que un candidato blanco entre en cartera en las próximas votaciones? ¿Es que los blancos no fueron gobierno —entre 58-66, cuando nos legaron la reforma cambiaria y las primeras Cartas de Intención con el Fondo Monetario—? ¿Acaso el orden establecido históricamente no es un orden blanqui-colorado? ¿Alguna vez, oyó alguien, que los detentadores del poder lo cedieran buenamente? ¿Qué es eso de "centro-izquierda": una izquierda que se niega a sí misma o una derecha que se disfraza de pelo largo? (...)

Más adelante el articulista indica: "¿Por qué no empiezan los reformistas por acordar un ataque ya, hoy mismo, contra la pobreza, contra la extranjerización de la banca, contra el latifundio, contra la *rosca* del comercio exterior?(...) ¿Preocupa la gente o la alfombra roja? ¡El poder popular va por otro camino!"

Sindicales

29-30-31 de mayo: Congreso del PIT-CNT

La discusión sobre táctica, estrategia y perspectiva del movimiento sindical centrará las discusiones del Primer Congreso Extraordinario del PIT-CNT, a realizarse a partir del viernes y hasta el domingo en el Palacio Peñarol.

Participarán cerca de 1.200 delegados en representación de 236.000 obreros de todo el país. Trece comisiones han preparado sus respectivos informes sobre: Organización, enseñanza y cultura, seguridad social, vivienda, interior y problemas del campo, mujer, defensa de los entes y patrimonio nacional, salarios y asuntos económicos, propaganda y medios de comunicación, internacionales, salud, derechos humanos y juventud.

Será este el cuarto Congreso de la Central de Trabajadores. Su realización se decidió luego que el Tercer Congreso —celebrado en noviembre de 1985— se vio frustrado, al retirarse de sala gran parte de los delegados, en desacuerdo con la conducción del mismo por la mayoría (de extracción comunista).

Documentos

El PIT-CNT elaboró un documento único que servirá de base a las deliberaciones. Las corrientes de trabajadores socialistas, nacionalistas y del P.V.P., elaboraron textos para incorporar al debate.

El documento del PIT-CNT establece que para "derrotar" la política económica del gobierno, "necesitamos movilizaciones más amplias, continuas y de tendencia creciente".

El texto socialista se titula "Perspectivas del Movimiento sindical", sostiene que es "utópico" pensar que el movimiento obrero esté preparado para librar "una confrontación frontal" con el gobierno. Agrega que debe evitarse caer en "espontaneísmos, ni en la confrontación por la confrontación en sí". Reclama "creatividad" para dirigir los conflictos y unificar "las fuerzas sindicales en plataformas y temas comunes".

Los sindicalistas del Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) piden a la Central una "táctica clara" y que "unifique esfuerzos para enfrentar la política de gobierno y patronales".

El documento elaborado por los trabajadores nacionalistas reconoce que sólo están afiliados la cuarta parte de los asalariados del país. Afirma que "La unidad de la clase es lo que importa y para ello deben dejarse de lado las prácticas sectarias y abrir camino a la expresión de todas las tendencias en los distintos órganos de la central, inclusive en los niveles más jerarquizados de la dirección". Agrega que es necesaria una "profunda autocrítica" y que la polémica de la central con algunos partidos o su alineamiento con otros "resta confianza en el movimiento sindical" y lo "debilita". Señala que esto "es más grave cuando, intencionada o casualmente, se estrechan vínculos unilateralmente con algunas tendencias".

INFORMACION POLITICA

Empresarios

Federación Rural: Walter Pagés es nuevo presidente

La lista 1, encabezada por el Cr. Walter Hugo Pagés se impuso en las elecciones para el Consejo Directivo de la Federación Rural, celebradas el sábado en San Carlos, en el marco del 70º Congreso Anual de la entidad que agrupa a los productores. Pagés, quien actualmente se desempeña como vicepresidente de la FR, será designado presidente en la reunión del Consejo a celebrarse el próximo 1º de junio en Montevideo.

El Cr. Pagés declaró que los productores esperan encontrar una solución final al tema del endeudamiento y que esperan una respuesta del gobierno. En cuanto al sistema impositivo, afirmó que ha sufrido una evolución "totalmente negativa para los intereses de los productores y del país". Dijo que eso era consecuencia de "un aparato estatal que no cesa de aumentar, muchas veces fruto de reclamos sociales justificados, pero es un proceso vertiginoso que lleva a aumentar la dimensión del Estado y aumentar la presión fiscal sobre los sectores privados".

Agregó que en el agro la situación se volvía "sumamente peligrosa" porque la presión fiscal se realiza en base al impuesto al patrimonio, "que es un impuesto ciego en cuanto no tiene en cuenta la evolución de los precios". Aclaró que no querían volver a la tributación indirecta pero que se podía ir a una reestructuración del sistema que traslade más impuestos del capital a la renta.

El ministro de Ganadería Agricultura y Pesca, Ing. Agr. Pedro Bonino, anunció que el Banco de la República aprobó una línea de crédito para medianeros sin tierras o con extensiones insuficientes, a 12 años de plazo con tres de gracia.

A pedido de la Federación Rural, fue postergado para el 10 de junio el vencimiento del pago de la primer cuota del impuesto al Patrimonio. La segunda cuota vencerá el 29 del mismo mes. La medida obedece a que el brote de fiebre aftosa impide la comercialización de haciendas.

Situación

Investigan a Nin Novoa: ¿empleos por firmas?

La Junta Departamental de Cerro Largo resolvió por unanimidad designar una comisión investigadora acerca de las denuncias realizadas por el diputado Eber De Rosa contra el intendente municipal, Rodolfo Nin Novoa.

De Rosa afirmó que Nin "recoge firmas para el referendo en su propio despacho de la Intendencia y a muchos de quienes firman en el mismo acto les proporciona trabajo, mientras que a muchos de quienes no quieren hacerlo no les renueva el contrato o no les proporciona trabajo."

El diputado colorado señaló otras maniobras que se estarían realizando en Cerro Largo para obtener firmas. Destacó el caso de la señora Olga Díaz de Correa, madre del soldado Raúl Correa —ase del soldado Raúl, subversivos— a quien se le pidió la firma diciendo que era para llevar agua al barrio donde vive. De Rosa explicó: "Esta señora no sabe leer ni escribir, ni firmar, y habla con dificultad el idioma español. Entonces le hicieron imprimir su impresión digital. Un hijo y la nuera constataron la maniobra y la denunciaron. La propia señora lo afirmó ante el canal 12 de Melo y manifestó que desea retirar la firma."

El intendente de Cerro Largo rechazó las acusaciones, expresando que si De Rosa posee testimonios, nombres y direcciones de quienes han resultado coaccionados por medio de esos presuntos procedimientos, que los dé a publicidad.

En relación al caso de la Sra. Díaz dijo que "si accedió a poner su impresión digital, ya que es analfabeta, era totalmente consciente de lo que hacía". Continuó diciendo que "si el hecho fuera cierto, yo no tengo nada que ver, pero no creo en estas maniobras que se denuncian, porque todas las personas encargadas de levantar firmas tienen instrucciones precisas de no engañar a la gente". Indicó que si la Sra. Díaz quiere retirar su firma "no tendrá más que ir a la Comisión Departamental del referendo y plantear su inquietud".

Periscopio

Sindicatos reclamarán 23,67% de aumento salarial

El PIT-CNT reclamará un 23,67 % de incremento salarial para el ajuste salarial que entrará en vigencia el próximo 1º de junio.

La Mesa Representativa de la Central aprobó solicitar un salario mínimo nacional de N$ 24.000. Además exigirá que el salario de los trabajadores rurales y domésticos sea tratado en los Consejos de Salarios.

A nivel extraoficial se manejó que la pauta salarial para el cuatrimestre junio-setiembre se fijaría en el 16%. El ministro de Trabajo dijo que tales anuncios son "meramente especulativos".

Integración y endeudamiento externo analizados por Argentina, Brasil y Uruguay

Los presidentes de Uruguay, Argentina y Brasil estudiarán la puesta en marcha de mecanismos que permitan a América Latina hacer oír su voz ante los países desarrollados. En tal sentido se intentaba que una delegación del Grupo de Cartagena se haga presente en las deliberaciones de las siete grandes potencias industrializadas, que se realizará en junio en Venecia.

El "Grupo de los Ocho", integrado por Uruguay, Argentina, Brasil, Perú, Colombia, México, Panamá y Venezuela, analiza un documento en el que se critica la política proteccionista de la Comunidad Económica Europea y hace referencia a la necesidad de eliminar las restricciones al comercio.

Los presidentes de los tres países analizarán las acciones del Grupo de Apoyo a Contadora, la asistencia mutua en materias primas, la lucha contra la aftosa, los problemas fronterizos comunes, el comercio y las emergencias alimentarias.

Sanguinetti y Alfonsín suscribieron el "Acta de Montevideo" que incluye puntos específicos en relación a la integración económica, comercial y física, cooperación agropecuaria y nuclear, intercambio nuclear, científico y tecnológico.

Personajes

Luis Juan: juicio al intendente heredero

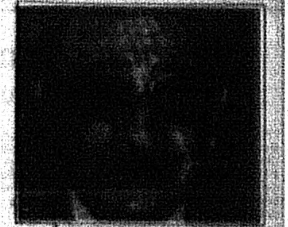

Aquel 15 de febrero de 1985, Uruguay recuperaba sus instituciones democráticas. Asumían sus cargos legisladores e intendentes.

El presidente electo, Julio Sanguinetti, había decidido presenciar la asunción del intendente municipal del departamento de Artigas, el Dr. Luis Eduardo Juan.

Allí, en Artigas, donde el Partido Colorado no ha perdido ninguna elección, está todo pronto para iniciar la ceremonia. Bajo un sol [illegible], los artiguenses se van acercando a la [illegible]. [illegible] la Banda Municipal afina por última vez sus instrumentos. De pronto, el [illegible] se viene abajo y [illegible] todos los [illegible].

¿Sería un mal presagio? Juan asumió.

Lentamente, fue dejando de [illegible] en su consagración. El trabajo municipal [illegible] todo su tiempo. Un día, allá por julio del 86, el intendente se dispone a descansar. Llega a su casa, se sienta en su sillón y comienza a leer una revista [illegible]. [illegible] Por unas páginas se entera que su [illegible] figura en el [illegible] de un [illegible]. [illegible]

Entre tanto, la población se mostraba conforme con la labor de la Intendencia.

Sin embargo, la [illegible] estaba inquieta. En abril del 86 había sido [illegible] por la Junta Departamental [illegible] acerca de la compra de dos [illegible] de precio [illegible]. Juan dijo que no [illegible] ("Sería una falta de coraje") y aseguró que seguiría su tiempo más, pero no mucho porque "prefiero seguir viviendo, porque no quiero morir en la Intendencia como el Dr. Leone".

El martes pasado, la Junta Departamental de Artigas resolvió someter a juicio político al intendente. Los cargos: "contrabando", "peculado" y "abuso de funciones en casos no previstos por la ley". Votaron a favor del juicio los 12 ediles nacionalistas y se opusieron los 15 batllistas. Los representantes del pachequismo se abstuvieron. Un edil de Por la Patria explicaba que el informe del Tribunal de Cuentas "no deja a los blancos otro camino que el de pedir el juicio político". La bancada batllista leyó en Sala un informe del asesor jurídico de la Intendencia —de filiación nacionalista—, quien estimaba que las acusaciones "no daban mérito" al sometimiento de Juan a juicio político.

El informe del Tribunal —que evalúa la gestión municipal entre julio del 85 y el primer semestre del 86— establecería, entre otras cosas, que la comuna ha realizado voluminosas compras en Brasil. En el momento de votarse el juicio, más de trescientas personas llegaron hasta la Junta para manifestar su apoyo a Juan. Una pancarta decía: "¿Quién contrabandea? Un artiguense recordaba una vieja canción fronteriza: "Que es delito el contrabando dijo el señor presidente; si lo oyen en Cerro Largo se ofende hasta el Intendente".

Juan afirma: "Las compras a Brasil siempre se hicieron y en algunos casos fueron imprescindibles; ahora la situación se revirtió, pero antes podíamos comprar dos o tres cubiertas por el precio de una aquí...".

Esta semana el Senado comenzará a estudiar el "caso Juan". El Intendente reorganiza su gabinete, espera contar con el respaldo de su Partido y confía a unos amigos: "Yo tengo el lomo duro". Mientras tanto, la [illegible] espera...

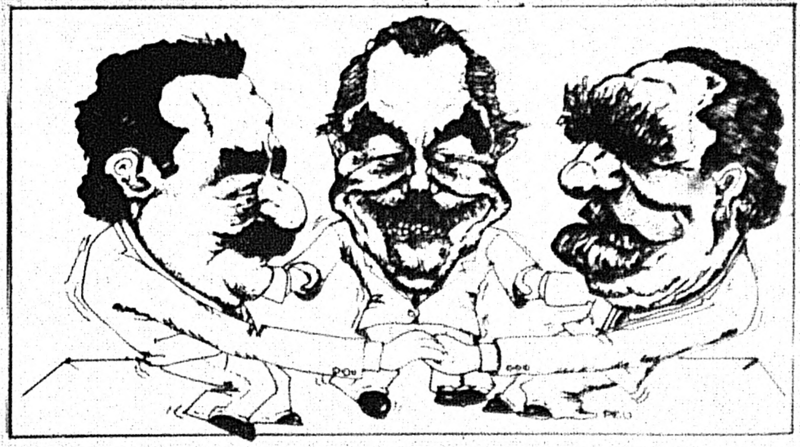

Primero: la minoridad

por Gilberto Valdez

"El Cabeza" se despierta a las diez de la mañana. El dolor de las costillas le recuerda que no podrá desperezarse como todos los días. Con una mano se masajea ese lugar, con la otra se toca el chichón en el coco. Dos recuerdos de la trifulca que anoche tuvieron con la barra del "Mudo". Su madre hace horas que se fue al trabajo. Una limpiecita que tiene por el Centro.

De su padre no quiere ni acordarse. ¿Para qué? Bastante le duele ir a visitarlo. Si no se hubiese enredado en las declaraciones, quizás la hubiese sacado más barata. Además, recordar a su padre, es recordar su propia vida en la Berro.

Los muchachos ya han de estar en la esquina. Con la lata de "novopren" que se guardaron para sí, producto de aquel "afano" en la pinturería. El llevará el "porro" que le quedó de anoche. El que le tocó en el reparto. Cuando cayeron sobre la barrita de giles en el Parque Rodó. "Pobres mozos". Su madre le dice que labure, que no ande de atorrante. Laburo no hay... y si hay, ¿para qué? ¡si lo mismo que gana en un mes de trabajo, él lo hace flojo en una noche! ¡qué laburen los giles! ¿Qué puede terminar mal?, ya se sabe. Es un riesgo. No hay otra cosa... así es la vida. Esta noche quizás les vaya bien. "El Pecoso" ya relevó una farmacia... será fácil.

El "Cabeza" —o como le digan— vive en el Borro.

• • •

Una mísera pieza de conventillo en la Aduana, (¿o fue en Cerro Norte? ¿quizás en el Casavalle, en el Cerrito, o tal vez por la Unión? Da lo mismo). Una mísera pieza. Está sentada en una silla destartalada ante un espejo "descascarado". Termina su apronte. El pelo le quedó bien. El colorete en las mejillas y la pintura en los ojos también. Bastante rouge en los labios. Sus hermanitos andan en la calle vaya a saber en qué. Su madre llegará dentro de una hora. Su viejo ha de estar en el boliche... Ya está pronta. Vestida de batalla. Vestida de calle. Toma la cartera (o el bolsito, o la bolsa de nailon, la que le dieron en la tienda cuando se compró el bleiser). Aún no ha decidido dónde irá. Si se quedará en la Aduana o si agarrará para Bulevar. Quizás el Centro. Clientes hay en todos lados. Ella no le tiene miedo a las venéreas o al SIDA. Y si le tiene ... "¿qué le vamos a hacer?". La noche es joven... quizás con un poco de suerte regrese temprano. Esto es, a las cuatro o cinco de la mañana. Ella tiene diecisiete años y van para cuatro que lleva esta vida...

• • •

Sube al ómnibus y empieza a recitar su verso para vender. Ofrece caramelos, pastillas, chiclets, los ricos bloquitos de dulce de leche. Tendrá a lo sumo diez años. Pero por su forma de desenvolverse le podemos dar quizás... qué se yo cuántos le podemos dar. Es media mañana. O media tarde, o media noche. El sube y ofrece caramelos en los ómnibus con su voz de pibe y su aspecto de adolescente. Se desenvuelve entre los pasajeros como persona mayor. Es un niño de diez años al que la calle le ha puesto encima varias edades. El las lleva a todas. Las vive a todas... sin quedarse en ninguna. Yo le miro, hundido desde mi último asiento en el ómnibus. La calle lo ha vestido con el pesado sobretodo del mayor. Lo ha calzado con los tamangos descuajeringados de un viejo trotamundos. Su cara, tiene la mirada de viejo. Aunque conserva, (en su voz, en su alma) porque no quiere, porque no puede naturalmente sacárselo... el niño que sigue siendo.

• • •

Hace unos días, Lucero Stopiero, Asistente Social y Directora de una experiencia piloto que el Consejo del Niño está llevando adelante con niños en la calle, me decía: "Cuando se habla de abandono afectivo: cuidado. Cuidado, porque muchas veces se juzga con demasiada crudeza a los padres cuando se habla de abandono afectivo, como que ese abandono es provocado por carencias de condiciones humanas de la gente. No es así. Muchas veces las condiciones de deterioro, en lo económico, en lo cultural, etc., lleva a crear formas de vida en los que la gente vive al día, vive el hoy y no se puede proyectar hacia el futuro. Eso crea un vínculo muy especial a nivel de la familia, donde los niños no reciben todo lo que necesitan para poder desarrollarse normalmente. Por otro lado creo que la sociedad, y cuando hablo de sociedad, hablo de toda la sociedad, en términos generales, y el gobierno, y el Estado, no ha abordado las necesidades reales de la infancia, de la juventud, y bueno, los jóvenes se sienten sin perspectivas de futuro..."

Primero: la minoridad.

¡Tango que nos hiciste mal...!

por Alejandro Traversoni

¿Para qué seguir guardándome esto? ¿Por qué debo continuar "representando" esta especie de mesura y tolerancia? ¡No! ¡Digamos las cosas como son! (O mejor dicho como las siento). ¡No más pensar en el qué dirán! Lo diré con todas las palabras: ¡ODIO EL TANGO! ¡Odio sus compases, sus orquestas de señores con moñita y las engoladas gargantas que los cantan! Odio los programas sabatinos de TV que con idéntica cadencia lastimosamente claman "...DE MI POBRE CORA...ZOOON..." Odio a esos engendros infantiles que aparecen en esos mismos programas, vestidos con trajes encogidos y repitiendo todo lo que papá dijo (deben ser los mismos que en la escuela le cuentan todo a la maestra, verbigracia: alcahuetes innatos).

Pero por sobre todos estos odios menores, mi "detestabilidad" mayor se dirige hacia su FILOSOFIA, no positivista, ni conductista, ni espiritualista, sino "toiletista", esto es, de cuarto de baño (algunas veces de bañera, otras de inodoro). ¡Perdone el lector que vuelque de este modo mis sentimientos!

Uno de mis pasatiempos diarios, cual es trabajar seis horas y media en un conocido Banco, me obliga, cuando llego todas las mañanas, a soportar a todo volumen la radio de la corneta "para la Cuenta del Plata" con los versos discepolianos de lo que yo llamaría "onanismo-sadomasoquista-literario", y a algunos de mis compañeros (los veteranos y los no tan) con el otro verso de siempre: "¡Cuánta verdad! ¡qué porquería todo!", culminando con el grito de guerra de "¡¡esto es música!!", clavando en mí su mirada inyectada en sangre y odio generacional. Yo en ese instante miro al más fanático y pienso para mí: "pensar que vos tenés cuarenta y siete años, la edad que ahora estaría por cumplir John Lennon...". Y después que Cambalache dio el puntapié inicial (que todavía no entendí qué pasó en el año 510 —no se aclara si A.C. o D.C.— para que se "pudriera" todo tan tangueramente, pero aunque dice que en el año 2000 va a ser igual, queda la esperanza que en el 2001 todo sea mejor, es decir como antes del año 510 —A.C. o D.C.—, ya la discusión (o el discurso, pues no hay nadie que se oponga al torrente del delirio) deriva a la inmundicia-degeneración-corrupción-impunidad del mundo de hoy, generando el clima angustiante propicio para "enfrentar" el resto del día (pues la filosofía tanguera nos ha inculcado un modo pugilístico para vivenciar nuestra vida diaria).

Ese lamento constante y torturante por el tiempo que fue, por la mina que lo dejó, por el farolito que no está, por el boliche que cerró, por la calle-que-asfaltaron-y-que-linda-que-era-antes-con-adoquines/pedregullo/tierra (marque con una x la opción), por la vieja que murió, por el bandoneón que llora, por la luna que llora, por el Cosmos que llora, genera un envenenamiento mental (propio y al entorno) machacante que luego se traduce en un carácter nacional quejoso y quietista, en donde los jóvenes somos jóvenes *a pesar de* todo esto, sobreviviendo a la "cosmogonía lamentatoria" rioplatense. Y me pregunto, ¿cómo muchos no vamos a ser quejosos, quietistas, inmóviles, si donde hay un edificio de 20 pisos seguimos viendo el boliche que cerró hace 30 años, si donde hay un instituto de investigación científica vemos un cambalache, si ante alguien que está haciendo un cambio atacamos, o ante una iniciativa distinta sonreímos sobradoramente con un "verás que todo es mentira?"

En este momento llega a mi casa un amigo (un veinteañero gustoso del tango) y leyendo lo que escribí menea la cabeza y me dice: "no, loco, lo que decís no es verdad, el tango llega a todas las edades" (*envenena* a todas las edades, pienso yo), "aparte fijate una cosa, ¿qué predicaba el movimiento punk? Eran jóvenes, de países desarrollados que salieron con todo a negar todo, acordate de los Sex Pistols cantando 'no hay futuro en el griterío de Inglaterra, no hay futuro para mí, no hay futuro para ti'; tenían la misma visión de la vida sin ser viejos". "Muy bien —respondí—, pero el movimiento punk y sus cantores tenían 20 años cuando cantaban que 'no había futuro'; ahora tienen 30 años y están en otra. Es lo que pasa con algunos sajones y latinos evolucionados: son di-ná-mi-cos, y no tienen, como muchos de nosotros los rioplatenses, un ancla imaginaria (o no tanto) atada al cuello. Aparte, los punks, como el primer rocanrol de fines de los 50, son auténticos y viscerales movimientos juveniles que jamás pretenderán ser eternistas, ni iluminados, y que asumen su transitoriedad". "¡Qué transitoriedad, ché! ¡El rocanrol es grande, es como el tango, no muere nunca!" Después derivó la discusión hacia cuestiones de otra índole como si ya había firmado para el referéndum o si en verdad yo tenía "las cosas claras" o no. Luego de algunas críticas a mi "ubicación" se fue sin saber si yo tenía o no "Las venas abiertas de América Latina" para prestarle, pero supongo que debe haber intuido que no, dada mi filiación antitanguera.

Ahora, volviendo al lamento tanguero, es interesante ver en los tangos de las minas que dejan a sus "machos" un extraño engendro sico-sociológico: el machismo al revés. Un tipo llorando porque lo dejó la percanta ("mina" y "percanta" son los términos que con despecho tira sobre la mesa de su lóbrego cuartito azul el desengañado corazón masculino) asume con honor —y más allá de que exista realmente— su propia impotencia, o sino más decididamente se auto-castra. Entonces agreguemos a la imagen del guapito con gacho, pañuelito al cuello, pucho en la boca y farolito atrás, su condición de eunuco (¡ya no quedan guapos! decía alguien).

Bueno y voy a parar la manija porque sino, al decir de algún "matero", "voy a repartir fierrazos", y esto —el hábito de la manija y de repartir fierrazos— es una, costumbre tanguera de la que muchas veces nadie se salva y de la que quisiera escapar. ¡Tango que nos hiciste *tanto* mal... y por eso te detesto!

DIALOGOS

Diputado Pintos: La delincuencia juvenil es una plaga que viene en oleadas

(Radio Carve, viernes 22 de mayo, diálogo entre el periodista y el diputado colorado J.L. Pintos, sobre delincuencia juvenil).

Pintos: "Bueno, lo que le puedo decir, es que esa preocupación que tenía con respecto al problema de los infanto juveniles va en aumento, porque todos los días me llegan cartas, llamadas telefónicas, de personas que han sido dañadas por esa plaga enorme que ha caído sobre Montevideo. (...) Me contaba ayer una visitadora, que allí en el Barrio de Los Milagros, el otro día esta señora cuando fue a salir, se encontró con que el auto estaba en llanta, le habían desinflado las gomas. Vino uno allí y se ofreció para cambiarle la goma, abrió la valija y ahí vino otro, porque vienen en oleadas, con mayores entreverados, gente que no es del barrio, que salen no se sabe de dónde, y le sacaron la llave. Después tuvo que pagar 500 pesos para que le devolvieran la llave. Al arquitecto Faccelo, que iba también, lo rodearon, y le amenazaban, "no a nosotros no nos pasa nada, somos menores, somos ininputables, pero es gente que está ya por cumplir el límite.

Periodista: diputado, ¿cuál es la solución a este tema, según su opinión? ¿Bajar la edad de imputabilidad?

Pintos: Solución, para mí, yo creo que es bajar el límite de ininputabilidad. Mi proyecto consiste en bajarlo a 16 años (...)

Periodista: ...la Dra. Adela Reta discrepa totalmente con su opinión, y dice que bajando el límite de imputabilidad a 16 años o a 17 años no se soluciona el problema de la delincuencia juvenil aquí en nuestro país.

Pintos: Bueno, mire, el problema es discutible, la posición de la Dra. Reta es tan respetable como la mía, que sostengo la posición contraria. Fíjese usted que el problema es que no pueden andar en la calle gente con ese grado de peligrosidad, tenga la edad que tenga.

Diputado Lamas: Bajando la edad no se soluciona nada

(Radio Carve, "Brevísimo", viernes 22 de mayo, diálogo entre el periodista y el diputado colorado Daniel Lamas).

Periodista: Dr. Daniel Lamas, en el Parlamento hay un proyecto vinculado al tema de la edad en nuestro país, que quiere bajar la imputabilidad de los menores de 18 años a 16 o 17 años. Usted cree que se puede bajar la delincuencia juvenil bajando la edad de imputabilidad?

Lamas: No, yo creo que no. Creo además que eso es un error, porque eso además contradice lo que es la tendencia universal en la materia. Creemos que la reducción de la edad no soluciona nada, gran cantidad de delincuentes juveniles comienzan su actividad delictiva a veces a edades tan tempranas, a veces a los nueve los diez o los once años, por lo tanto la coherencia de esto nos llevaría a que la solución es seguir bajando la edad. (...) No es a mi juicio con la reducción de la edad que se soluciona este problema sino con una política estatal encarada con seriedad y con recursos y con instrumentos jurídicos aptos para que se pueda de alguna manera empezar a solucionar este problema que no ha comenzado ahora y que no se va a solucionar de la noche a la mañana".

Diputado Negro: Pretenden irse del Frente con una buena tajada

(Programa "Programas del Pueblo", Radio Centenario, diálogo con el diputado Carlos Negro —P.G.P.—, en relación a un artículo publicado por "Mate Amargo" sobre la propuesta de reforma constitucional, firmado por José Luis Baumgartner).

Negro: ...veo que ahí aparecen una serie de acusaciones, en una revista, creo que es "Mate Amargo", a mi Partido en particular y a otros sectores...

Periodista: Sí, es un artículo que hace un análisis sobre la reforma constitucional-electoral. Comienza diciendo: "Ultimamente ha rebrotado la fiebre reformista. Unos y otros, aquí y allá, graves señores bien alimentados, vestidos y calzados, se dieron a agitar el tema de la reforma constitucional".

Negro: Esto primero que dice este señor, respecto a bien calzados y bien alimentados y tantas cosas, primero que no le cabe a mi Partido esta acusación y menos a los hombres de mi Partido. La mayoría de nosotros somos de origen muy humilde, en particular el legislador que habla que Ud. conoce...

Periodista: Sí señor, es verdad.

Negro: Yo he vivido muchas dificultades antes de la dictadura, durante y después. No he llevado una vida fácil. (...) Yo a ese señor lo conozco, siempre lo he visto bien alimentado y bien vestido...

Periodista: Acá se dice, inclusive: "¿qué es eso de centro izquierda? ¿Una izquierda que se niega a sí mismo...?

Negro: Escúcheme, cuando dice reformismo, lo más triste es que no solamente se refiere a la fiebre reformista por la reforma constitucional, porque más adelante se habla de centro-izquierda, sino que se nos acusa de reformistas. Yo le pregunto al señor José Luis Baumgartner, revolucionario entre comillas, si en los países socialistas lo primero que se hace no es una reforma constitucional (...) A mí no me asusta ninguna palabra, por más que venga de tiendas de la izquierda, yo no me ato a esquemas. Yo lo que digo es que la revolución es una suma de reformas. Y yo creo en una revolución en paz, como creo que creen todos los que están en el Frente Amplio. Si no, están equivocados, creo que deberían estar militando en otras tiendas. Digamos que, a veces, a mí no me gusta jugar con gente que juega en la "Extra", ¿verdad? Nosotros jugamos en primera división (...) Es indudable que esta gente no tiene responsabilidad política para hablar como habla. Ni siquiera tienen posibilidad de vivir porque no son nada. Y si se fueran del Frente, que es lo que están pretendiendo hacer, están buscando un camino para irse con una buena tajada, porque están pretendiendo bancas legislativas, porque han apoyado a determinados candidatos al Parlamento. Entonces no entiendo cómo pueden hacer este tipo de acusaciones (...)

Periodista: En un determinado momento dice: "¿A dónde apuntan los mentados vientos reformistas? ¿A la realidad escrita o a la realidad-realidad?"

Negro: A la realidad-realidad, justamente. Si yo le hablo que en este país, en el 89, vamos a ser, de repente, el tercio mayor, el país va a seguir en tercios y esto es una realidad (...) Solamente que estos revolucionarios de hoy no creen en el sistema electoral. Cuando inclusive el MLN, que creo que es el que patrocina este periódico, en más de una oportunidad habían dicho que se han equivocado y que creen en la vía electoral. Yo no entiendo nada. O creen o no creen (...)

Rosa: el amor es todo en esta vida

(CX 30, La Radio, jueves 21 de mayo, pregunta a sus oyentes sobre el significado del amor).

Periodista: "que significa para usted el amor?"

Rosa: "Para mí, el amor, es todo en nuestra vida. Llena todo a cada instante, lo cotidiano, el diario vivir, con nuestros hijos, esposos, padres, y familiares y amigos. Todos los que nos rodean".

Periodista: "Está perfecto, pero qué es?

Rosa: "Para mí el amor mueve nuestros sentimientos y nuestra sensibilidad humana. Y por lo tanto lo quiero resumir en lo siguiente: que por amor al prójimo, como Dios lo mandó realmente, y por la falta del mismo, que nos demostraron los que firmaron la ley de olvido, es que yo firmé contra esa injusticia social, carente de todo amor, verguenza y sensibilidad humana".

León Morelli: Mi suegro me aconseja

(Diario "El País", domingo 24 de mayo, entrevista al diputado León Morelli, sector Por la Patria, Partido Nacional).

Periodista: ¿Sabe cocinar? ¿Cuál es su especialidad?

Morelli: Sólo arroz y ravioles. Y mi especialidad, asado y chinchulines. Sé también hacer café y hervir frankfurters.

Periodista: ¿Su suegro lo aconseja políticamente?

Morelli: Sí. Nos vemos mucho, y el tema aparece siempre. Los errores que cometo son por mi cuenta. Los aciertos son por haber seguido su consejo (...)

Periodista: ¿Es celoso con sus hijas?

Morelli: Son lo más importante, lo más lindo que tengo. No sé si soy celoso, sé que les deseo lo mejor. No creo que existan otras más lindas y más buenas. (...)

Periodista: ¿Su esposa influye en su forma de vestir?

Morelli: No, sólo cuando me pongo algún buzo con los codos rotos. Si me ve, me lo hace sacar.

Sturla: Se terminó el referéndum

(Programa "Primer Plano", Emisora Alfa, domingo 24 de mayo, diálogo con el diputado Martín Sturla, Consejo Nacional Herrerista)

Periodista: ¿Se está vislumbrando, viendo, intuyendo, la posibilidad de un acuerdo real y efectivo entre sectores del P. Nacional y el partido de gobierno, en éste y en otros temas?

Sturla: Yo no sé, yo creo que cada vez es más difícil que ello ocurra. Lamentablemente diría que es más difícil que ello ocurra, por dos o tres razones. La primera, creo que en el P. Nacional se da un proceso que no es bueno y en el gobierno se da otro proceso que no es bueno. Dentro del P. Nacional se da el proceso no bueno que, parece que quien apuesta primero, quien tira el chico más lejos en cuanto al radicalismo verbal, entonces todos tenemos que ponernos a rueda y tratar de llegar hasta allí o tratar de arrimar un poquito. Eso nos conduce a una dialéctica de oposición casi imposible de resolver con el gobierno. El gobierno sigue sin proponerle al país cosas serias y concretas. Eso hace muy difícil mantener un diálogo franco, leal, con el gobierno, uno no sabe qué quiere el gobierno. Fijate lo que pasó con la Ley de Caducidad, para hablar de un episodio que afortunadamente ya es del pasado...

Periodista: O no depende...

Sturla: No, es del pasado, no hay firmas para el referéndum. No joroben más con el referéndum. Se terminó el referéndum. No hay referéndum, no hay firmas, basta, chau, es un episodio del pasado.

Periodista: ¿y si hay firmas?

Sturla: ¡Es que no hay firmas! ¿Tú crees en los Reyes Magos? Tu me podés contestar "¿Y si hay Reyes Magos?". Bueno, de repente hay Reyes Magos. Yo desde los siete años no creo en los Reyes Magos.

Chiarino Milans: cuando el nene se pone nervioso hay que ponerle el chupete en la boca

(Radio Carve, sábado 23 de mayo, diálogo con el Presidente de la Federación Rural, Gonzalo Chiarino Milans sobre los anuncios del gobierno en materia de política agropecuaria).

Periodista: ¿Podría hacer una evaluación primaria sobre las novedades conocidas en Montevideo?

Chiarino Milans: Vamos a hablar de algunas. (...) En cuanto a lo que sale hoy sí, en los diarios, de la reglamentación de la devolución del IVA que pagan los productores rurales, sin duda alguna, en el gobierno hay algún estratega que piensa que cuando el nene se pone nervioso hay que ponerle el chupete en la boca para que se calle o para que se quede más tranquilo. Porque sorprende, que después de tantos meses se haya esperado al día anterior al congreso de la Federación Rural para tomar una medida que el Ministro ya la anunciara con bombos y platillos en determinado momento".

Olazabál: "No habrá reforma sin el Frente"

El Senador comunista Walter Olazábal manifestó a Jaque que la "voluntad de cambio" en el país no se agota en el Frente Amplio, y que no se puede catalogar de la misma forma a las distintas fuerzas de cada partido. También manifestó en diálogo exclusivo con nuestros cronistas que el hecho de que el FA no se ponga de acuerdo sobre qué reforma constitucional quiere, elimina la posibilidad de que una reforma se aprueba a nivel de la coalición. El siguiente es el diálogo con el legislador del PCU.

Cuando el nombre de Walter Olazábal aparece en los medios como sustituto del ex senador Araújo hubo versiones contradictorias sobre su lugar de nacimiento.

En realidad soy nacido en Montevideo, pero accidentalmente. Mi juventud se desarrolló en San José. Posteriormente fui candidato a diputado en las últimas elecciones por Soriano.

¿Qué temas en el ámbito legislativo destacaría como fundamentales para definir este año?

Una de las claves está en la Rendición de Cuentas. En el resto del año, lo importante son las medidas que deberían aprobarse en cuanto al Endeudamiento Interno —que sigue siendo un problema sin solucionar—; y otras medidas que hay que ir tomando sobre el agro.

¿Es posible que se repita el caso del año pasado en el que no se aprobó la Rendición?

Es de esperar que no se repita, sería algo que no sólo le haría mal al país, sino a la credibilidad del Poder Legislativo. No puedo adivinar el futuro, ni se cuál es el trámite que se le está dando en este momento a la Rendición de Cuentas. Evidentemente se está tratando fuera del Parlamento.

¿No es suficiente el marco legislativo ya existente sobre Refinanciación?

Del endeudamiento interno hasta ahora se habló, pero no se resolvió. El hecho que se haya seguido tramitando, produjo que no tenga la resolución definitiva. Tampoco el país se enfrentó a la decisión entre refinanciación real o remate de las empresas endeudadas. Nos venimos aproximando al punto crítico: rematar o no.

¿El Partido Comunista propone un "perdona tutti"?

Nosotros le hemos llamado "perdonazo". No estamos proponiendo —por responsabilidad— un perdonazo hoy a todos los endeudados. Si queremos que llegue a los productores agropecuarios de hasta doscientas hectáreas CONEAT. Ese tramo no abarca una parte fundamental de lo debido, es una cifra menor, pero abarca un espectro social muy amplio. Es un sector que se vería definitivamente erradicado del agro si la resolución final fuera por la vía de las ejecuciones, y no de la condonación.

El Senado rechazó por mayoría un proyecto que fijaba criterios sobre la adquisición de tierras en nuestro país y la extranjerización de su posesión. ¿Qué futuro le espera al tema?

Por más que haya sido rechazado en el Parlamento, el problema existe, como grave para el país. Más tarde o más temprano va a volver al Parlamento, sea en esta legislatura o la siguiente, no se sabe. Todo hace prever que el endeudamiento se va a agravar en los próximos tiempos, y de ello surgirán nuevas iniciativas legislativas.

Se habla de pasividades, topes y financiación del sistema, ¿cree usted que no está financiada la Seguridad Social?

Tiene que ver con las finanzas propias del país. Las pasividades pueden ser del punto de vista del gobierno una vía para disminuir o eliminar el déficit fiscal. Esa no es la forma porque se trata de derechos adquiridos por jubilados y pensionistas. Más allá de que alcance o no alcance no apoyamos que se retacee lo que los jubilados cobran.

¿Qué opina de la propuesta de topes?

En algún momento la hemos apoyado. La iniciativa anterior del Ejecutivo daba lugar a que se pudiera conversar. Esta propuesta de reforma no sirve como base de discusión.

¿Hay posibilidad de acuerdo?

Ninguna reducción de pasividades será aceptada por nosotros, mientras coexistan —en un sistema degradado— retribuciones que no llegan a límites razonables con jubilaciones de privilegio, por cargos de confianza.

¿Cómo comunista aceptaría que las cajas paraestatales fueran absorbidas?

No, porque esas cajas han sido creadas, orientadas y dirigidas por sectores de trabajadores y profesionales. Funcionan bien y cumplen una real función, sin caer en los defectos generales del sistema. No hay por qué echarles mano, para ayudar a que marche bien lo que no lo hace.

Yendo al mediano plazo, ¿cómo debe tramitarse la discusión de la reforma constitucional?

Cualquier reforma que el Frente apoye tiene que partir de una discusión interna. Como idea la tenemos, sobre la base de mayor libertad electoral. Y sobre la base de que la reforma pudiera cambiar el esquema actual: una constitución más flexible para los grandes cambios. No quiero abundar más en el tema porque el Frente Amplio ha decidido no profundizar en forma pública en estos temas mientras se procese su discusión.

¿Por qué?

Por un problema de salud frenteamplista. Que el F.A. no se ponga de acuerdo sobre qué reforma quiere, de alguna manera, está eliminando las posibilidades de que se apruebe. Pero lo que sigo diciendo —y no es secreto para nadie— es que nosotros no vamos a apoyar una reforma que sirva de instrumento para que algún líder de otro partido político sea presidente.

En la discusión estratégica, ¿aparecen posibles pactos preelectorales con otras fuerzas, o ustedes proponen "desplazar" al Partido Nacional de ser la segunda fuerza?

No. Yo digo que es un tránsito para pasar a ser primera fuerza. Partimos todos del reconocimiento que no necesariamente la "voluntad de cambio" se agota en el Frente Amplio. Puede existir en otros sectores de otros partidos y en otros partidos. El problema es como se puede manifestar esa realidad para asegurar que esa voluntad pueda expresarse en forma unitaria y cambie los ejes políticos del país. Esa es la discusión fundamental que el Frente Amplio tiene. Ahí es donde aparecen las distintas opciones. Incluso han aparecido diferencias —yo digo que menores— en cuanto a la forma de catalogar, de encasillar las distintas fuerzas de los partidos.

¿Puede dar ejemplos?

Si buscáramos actitudes de cambio, de izquierda, en el Partido Nacional, no las encontramos en Por la Patria. Evidentemente las podemos encontrar en otros sectores pero no en Por la Patria. Esa apreciación —que no es sólo nuestra— dificulta la visualización de lo que puede ser una estrategia para que esa voluntad de cambio se manifieste.

¿Cuáles serán las vías entonces?

Yo creo que se va a manifestar por buscar algún sistema de mayor verdad electoral. De ninguna manera en pactos pre-electorales, ni en acuerdos extra Frente Amplio, que permitan llegar al gobierno con una plataforma. Es muy difícil asegurar nada en este terreno, pero no aparece hoy como lo más factible que pueda haber pactos previos.

¿La prueba de este período democrático ha erosionado o fortalecido a la coalición?

Como toda formación política, el Frente Amplio, nace y muere todos los días. Nadie tiene asegurado en el país mantener el caudal electoral de por vida, ni siquiera por un mes. La elección es una especie de foto que se le saca al país un día, y que no necesariamente refleja la tendencia permanente, sino ese instante. No puedo asegurar que la coalición haya tenido en estos dos años el mismo nivel de adhesión ciudadana, como creo que ninguno de los partidos lo tuvo.

Pero ¿en tendencias generales ha crecido?

Si tenemos que juzgar si estamos más cerca o más lejos del gobierno, hay que ver si el Frente logró o no mostrarse como la alternativa de cambio en el país.

¿Cree que sí?

Creo. La gente que está esperando un real cambio, está mirando hacia el Frente Amplio.

concurso
de monografías

EL BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY LLAMA A CONCURSO DE MONOGRAFIAS E INVITA A LOS INTERESADOS A PRESENTAR TRABAJOS INEDITOS DENTRO DE LA TEMATICA QUE SE ESPECIFICA.

PREMIOS:
1° - U$S 500 Y SU PUBLICACION
2° - U$S 300
3° - U$S 200

PRESENTACION DE LOS TRABAJOS

FECHA: 31 DE JULIO DE 1987

LUGAR: DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS, CASA CENTRAL AVDA. DANIEL FERNANDEZ CRESPO 1508 PLANTA BAJA, O EN LAS SUCURSALES DEL INTERIOR DEL PAIS

Tema
LOS 75 AÑOS DEL BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY, Y LAS FUNCIONES QUE DEBERA CUMPLIR PARA ASEGURAR VIVIENDA DECOROSA A TODOS LOS HABITANTES DEL URUGUAY. HASTA EL AÑO 2.000

75 AÑOS
BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY
El Banco de la familia

Reunión en Montevideo

Los problemas de la integración

Los presidentes de Uruguay y Argentina se reúnen desde el lunes pasado en Montevideo sumándose hoy al encuentro su colega brasileño José Sarney, con el propósito de encontrar salidas a los problemas que plantean los mecanismos integradores puestos en marcha el año pasado. El encuentro trilateral también tendrá efectos internos para las respectivas imágenes presidenciales.

El diálogo franco y solidario iniciado por los presidentes Sanguinetti, Alfonsín y Sarney a partir de 1985, y las claras directivas dadas por los mandatarios a los organismos instrumentadores de la integración, continuaron hasta el presente siendo entorpecidos por centenarias trabas de fronteras arancelarias.

De todas formas, voceros pertenecientes a los tres gobiernos resaltan los logros alcanzados durante 1986 por los mecanismos integradores regionales, señalando que de superarse los inconvenientes que persisten, las relaciones llegarán a ser como desde los tres países se imaginaron al iniciarse las gestiones.

De toda conversación con los protagonistas de este proceso surge la constatación que en definitiva los mayores escollos para lograr soluciones estables son la falta de flexibilidad de las burocracias para instrumentar una voluntad política clara, y ciertos celos que persisten e impiden fortalecer esa voluntad política.

La cumbre de Montevideo

La reunión cumbre que se cumplirá hoy en nuestra capital es uno de los destinos de una serie de reuniones parciales que se han cumplido a través de los mecanismos especiales generados en 1986 con ese propósito y a través de los institutos en cuya órbita queden comprendidas las indicaciones que parten de los más altos niveles políticos en esta materia.

Existe entre los participantes de las conversaciones previas, y de las que se cumplen con Argentina desde el lunes y con Brasil en la jornada, un claro optimismo en el sentido de que, si bien este no será el paso definitivo, se avanzará mucho hacia los objetivos propuestos.

Destacan como uno de los mejores elementos con que cuenta este proceso integrador, la comunidad de ideas que existe entre los tres presidentes y sus respectivos grupos asesores, junto a la vocación común de marchar en ese sentido. No ignoran sin embargo ciertos celos nacionales, y hasta interiores, que en alguna medida aplacan el empuje político.

Imagen presidencial

La trascendencia de estos encuentros radica en las soluciones que surjan para la problemática planteada en materia integradora, aunque los presidentes también buscarán conciliar sus puntos de vista en torno a la deuda externa de la región y la paz continental.

Por otra parte, y aunque no sea un propósito concreto, el encuentro cumbre de los presidentes del Cono Sur de América mucho redundará en las respectivas imágenes internas de los mandatarios.

No se debe descartar, según exponen observadores argentinos y brasileños, que las reuniones de Montevideo sean utilizadas para amortiguar las presiones que Alfonsín recibe de sectores políticos que lo consideran "blando" ante los militares y de sectores militares que los consideran excesivamente "duro". Sarney por su parte aprovechará para apaciguar un panorama político interno que le es hostil y le reclama elecciones presidenciales anticipadas.

"Temas difíciles"

Nuevo mecanismo de negociación

Un nuevo estilo para avanzar hacia acuerdos entre el gobierno y la oposición antes que el enfrentamiento de posiciones irreductibles ponga los temas de difícil resolución en callejones sin salida, parece ponerse en práctica entre los dirigentes políticos locales. Así, al menos, se trasluce de las gestiones en torno a las problemáticas "del momento": Rendición de Cuentas y pasividades.

Cuando el Poder Ejecutivo anunció los términos de su proyecto de revaluación de pasividades, a lo que adjuntó una serie de modificaciones al sistema de previsión social, se levantó en el país una polvareda propia de los debates sobre los temas difíciles de la problemática nacional.

Desde la oposición y desde el propio partido de gobierno se hicieron conocer de inmediato las resistencias a la iniciativa, al tiempo que se hacían públicos proyectos alternativos completamente diferentes, en sus aspectos sustanciales, con el del P.E.

Todo hacía pensar en un interminable debate parlamentario, primero en comisión y después en el plenario, donde cada bloque se presentaría con posiciones irreductibles muy difíciles de conciliar con las del adversario, en un enfrentamiento público del que nadie querría salir perdidoso.

Los antecedentes son numerosos como para poder establecer que tal juicio respecto a ese eventual desenlace es objetivo.

Rendición de Cuentas

Si nos referimos al proyecto del Poder Ejecutivo sobre Rendición de Cuentas y balance de la ejecución presupuestal, podríamos repetir en forma más o menos textual lo escrito con respecto al tema anterior.

En esta materia las conversaciones a nivel de representantes del gobierno y dirigentes del principal bloque opositor habían comenzado más de cuatro meses antes. Aunque como era de prever —y Jaque lo anticipaba en una crónica publicada en las últimas semanas— determinados cambios coyunturales respecto a los términos del acuerdo de diciembre introdujeron cambios en las posiciones de uno y otro, lo que reanudó las disputas.

"Acercando posiciones"

En torno a uno y otro tema se iban ocupando posiciones de ataque y defensa, surgiendo planes y proyectos diversos que no aportaban soluciones aceptadas por todos.

Sin embargo se iniciaron gestiones entre representantes del gobierno y dirigentes de la oposición, que en apariencia apuntarían a hacer cotidianos mecanismos para avanzar hacia acuerdos antes que el enfrentamiento de posiciones irreductibles ponga los temas de difícil resolución en callejones sin salida.

Participantes de estas instancias señalaron que si bien "estamos ante conversaciones y eventuales acuerdos cupulares, las soluciones serán logradas en definitiva en el Parlamento. Pero hay una ganancia de tiempo y esfuerzo que supone haber logrado mediante el mutuo convencimiento, acercar posiciones en principio muy distantes".

Más cerca

Si bien estas instancias parecen extenderse por más tiempo del que en principio calcularon sus protagonistas, de sus propias declaraciones se desprende que tras cada conversación las posiciones se acercan. Los interlocutores son parcos en sus expresiones y señalan que la virtud de este mecanismo de negociación es precisamente la reserva en que se desarrolla, por permitir manejar fórmulas sin "título de propiedad", con suficiente flexibilidad, etc.

Las informaciones provenientes de fuentes blancas y del gobierno son coincidentes sobre los mencionados avances, pero la comentada reserva impide apreciar si habrá una rápida dilucidación del tema, y después, si ello realmente "aceita" el camino en el Parlamento. De cómo se responda a estas interrogantes dependerá el éxito del mecanismo utilizado.

CONTRIBUCION DE LOS JOVENES A LA
CONSTRUCCION DE LA PAZ EN AMERICA DEL SUR

SEMINARIO LATINOAMERICANO

ORGANIZAN: FORO JUVENIL

CENTRO LATINOAMERICANO SOBRE JUVENTUD (CELAJU)

COMISION SUDAMERICANA PARA LA PAZ, LA SEGURIDAD REGIONAL Y LA DEMOCRACIA

ASOCIACION LATINOAMERICANA PARA LOS DERECHOS HUMANOS (ALDHU)

AUSPICIAN: PROGRAMA DE COOPERACION IBEROAMERICANA EN TEMAS DE JUVENTUD (INSTITUTO DE COOPERACION IBEROAMERICANA-INSTITUTO DE LA JUVENTUD)

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE URUGUAY

UNESCO

Parque Hotel - 28 y 29 de mayo de 1987 - Hora: 9

Rambla Wilson s/n
Teléfonos: 49 71 11/12/13

BRASTEMP

Tecnología con cariño

Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas. Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.

BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción de abertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.

TOTALMENTE MEJORADA

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION
Luis Guirín

NACIONALES

Información: Eduardo Quintana, Alejandro [illegible]

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Piouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rotulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zafferoni
Teatro: Alberto Restuccia
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlan Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silveira

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Laravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoui
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez Paraná 750, Tel.: 91 56 14. Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Servicios deficitarios o ineficientes

Otras soluciones concretas

El análisis de las características de la administración pública uruguaya y su modificación, es motivo de preocupación de diversos sectores políticos y económicos y del propio Estado.

De tales análisis surge como elemento común, la ineficiencia de la gestión pública en el Uruguay y, también en forma coincidente, que tal ineficiencia se origina en el crecimiento desordenado de la administración. En lugar de expandirse armónicamente lo hizo a través de compartimentos estancos, casi siempre ignorando la existencia de un aparato ya montado. Ello termina resultando en superposición y duplicación de funciones, y dependencias sobrecargadas en su gestión ante otras sin gestión a realizar.

Las normas en materia de personal también hacen su aporte: pases en comisión, ascensos, presupuestos, redistribución, escalafones, determinan una deficiente distribución de recursos humanos, determinantes de frustraciones y vicios funcionales.

Se llega al extremo que buena parte de la gestión pública esté destinada a retroalimentar la propia gestión, sin lo cual en algunas de sus instancias la administración no funcionaría. El propio sistema impide la liberación de la capacidad creativa de funcionarios, de técnicos y de profesionales, que ahora destinan sus esfuerzos a desenmarañar el trámite de un expediente, a la generación de los mecanismos que permitan a la comunidad accionar, con menores márgenes de riesgo, en condiciones de potenciar el desarrollo.

* * *

Cuando lo que venimos comentando se refiere concretamente a servicios esenciales o actividades comerciales del Estado, lo expuesto reviste aún mayor gravedad. El perjuicio no se limita a demoras, etc. sino que se traduce en un elevado costo social y financiero que se paga todos los días. Y en definitiva lo paga la gente.

Cuando las inoperancias de determinados organismos son endémicas, el Estado distrae recursos para financiar déficits tremendos, recortando para ello los esfuerzos que debía destinar a otras áreas. Generalmente los apremios típicos de economías subdesarrolladas, obligadas a administrar el erario público peso a peso y en emergencia, determinan que las prioridades acuciantes terminan por retacear fondos a lo social, o por lo menos impiden financiar debidamente estos objetivos o iniciar nuevos propósitos de promoción.

En Polonia, en Perú, en España, en Argentina y también en Uruguay se llega a la conclusión que estas situaciones no se pueden prolongar. En los países mencionados se optó por la integración de capitales privados o el cierre de determinadas actividades del Estado. También se propuso tal solución para algunos casos locales.

Abrazados nostálgicamente a símbolos que hoy por hoy desacomodan las posibilidades económicas del país; resultan incómodos a las finanzas nacionales por más emblemáticos que sean en nuestra historia, hay quienes todavía se oponen a recursos de este tipo.

No estamos afirmando que la solución privatizadora sea la ideal. Tratamos de explicar que los argumentos en su contra no nos convencen de lo contrario.

Si se mantiene en manos del Estado la mayoría del capital integrado y la capacidad de resolución, aunque el capital privado a integrarse sea extranjero, no parecería que esa asociación afecte nuestra soberanía. Si el Estado garantiza la fuente de trabajo al personal de la institución a "privatizar", no vemos que haya perjuicio para esos funcionarios. Y si el propósito social de un organismo consume con su déficit recursos originalmente destinados a otros propósitos de eficiencia social más efectiva, no vemos el perjuicio para la sociedad.

Una vez más. Sólo afirmamos que los argumentos en contra de algunas privatizaciones no son convincentes, sino que más bien parecen destinados al mantenimiento del statu quo como fin en sí mismo, aunque ese statu quo se haya convertido, a través de alguna de sus vías, en una verdadera sangría para el país.

* * *

La solución parece ser partir de la base, ponernos de acuerdo, en que hay servicios y actividades comerciales del Estado central y de algunos municipios, que no pueden continuar sus actividades en la forma actual.

De allí en adelante analizar las distintas alternativas posibles, pero sobre elementos concretos que serán en definitiva aprobados, desechados o modificados.

No escribimos sobre páginas blancas en esta materia. Como decíamos líneas arriba existen experiencias concretas al respecto en muchos países. Nosotros citábamos los casos de Polonia, Perú, España, etc. sin duda antecedentes a tener en cuenta.

Pero también queremos referirnos a otro antecedente, una experiencia concreta y del país: AMDET.

Todo lo que se ha escrito sobre el servicio municipal de transporte colectivo de pasajeros señala que el mismo jamás fue eficiente, y que de a poco se convirtió en una carga insostenible para la Intendencia y la población de Montevideo.

Su conversión no ofreció mayores comentarios porque el país soportaba entonces la dictadura y poco o nada de lo que hacían las autoridades de la época era materia de discusión. Pero los resultados están a la vista: el municipio de Montevideo se desprendió de una pesada carga, un importante conjunto de funcionarios públicos se convirtieron en cooperativistas y el servicio fue sin dudas mejorado. Es la única experiencia de conversión de un servicio público en el país y es exitosa.

Probar esta alternativa como solución a situaciones similares a la de Amdet que atraviesan empresas y servicios del Estado actualmente es parte de la discusión que proponemos, para no quedarnos en una propuesta y las críticas que genera, y su interminable intercambio de argumentos a favor y en contra, mientras languidece hasta convertirse solo en bandera, una parte del país.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Leyendo la realidad francesa y argentina

El Estado aquí, el Estado allá, el Estado...

por Diego Martínez

¿Qué hacer con el Estado? La pregunta ha venido desfilando sin pausas en el gran escenario de la discusión política uruguaya. Los intentos de responderla han reparado mucho más en "qué no hacer" con el Estado y asimismo, poco ha sido lo ofrecido sobre el "cómo" comenzar a introducir cambios en la órbita pública.

Normalmente se tiene la tendencia también, a creer que el arrasamiento de la presencia estatal de muchas de las áreas en que hoy se desempeña, configuraría por sí solo un acto modernizador. En realidad las cosas parecen un tanto más complicadas que eso y hasta tienen el riesgo de volverse —conceptualmente— una discusión circular.

Así por ejemplo se discute hasta qué punto un país debe deshacerse de una empresa estatal eficiente y superavitaria. Sus excedentes, en teoría, estarían constituyéndose en una potencial vía para abaratar los bienes o servicios de dicha empresa o directamente en un apoyo para las arcas del Estado Central y consecuentemente en un alivio tributario. De otro lado se responde que el Estado sólo debe mantener su presencia en aquellos ámbitos o actividades que razones de estrategia o soberanía así lo impongan.

De este modo, el argumento de la eficiencia o del superávit resultaría desplazado por una razón de asignación de roles socio-económicos a favor de sus naturales agentes. Asimismo los que sostienen esta lógica agregan que aun resultando próspera cierta actividad estatal, la sociedad no puede ver pender sobre su cabeza el riesgo de que —en etapas críticas— el Estado deba verse envuelto y distraído de sus cometidos para enfrentar la supervivencia o salvataje de actividades que no tienen que ver con sus cometidos esenciales.

En realidad, el conjunto de reflexiones que en nuestro país se ha ido elaborando alrededor de la idea "Estado", está en una etapa embrionaria, en la cual, además, resulta difícil encontrar los matices necesarios para abordar el tema. Es importante apreciar la mayor agilidad con que el conjunto de problemas que plantea el fenómeno estatal, es encarado hoy en día en otros países.

Rigurosidad y flexibilidad

En Europa o en América Latina, pueden rescatarse ejemplos sobre cómo en este tema debe procederse con extrema *rigurosidad y flexibilidad*.

La primera de las características señaladas tiene que ver con evitar las improvisaciones o decisiones aisladas sin un sentido global del curso adoptado. Se vincula asimismo con la necesidad de insertar el plan de reformas en un marco institucional y estratégico estable, donde resulte perceptible para todos los implicados el empuje de una voluntad proyectiva hacia un objetivo socialmente fértil. La segunda tiene que ver con la necesaria cuota de sentido común y adogmatismo para encarar el tema lo que lleva justamente a revalorizar el papel esencial que los matices cumplen en una óptica y tratamiento "real" del mismo.

Tenemos la impresión que cuando hoy los uruguayos encaramos el tratamiento de aspectos vinculados al Estado, lo hacemos por una lógica de contraposiciones. Y así, entonces, a la noción de "Estado" contraponemos la de "privatización", a la de "empresa pública" la de "empresa privada", etc., sin reparar que la solución a los problemas planteados por una categoría no está precisamente en apelar a las virtudes y bondades de su contraria.

Debiera tenerse presente que, al intentar brindar un tratamiento adecuado a estos aspectos tan delicados de la vida nacional, debe procederse por objetivos y lo que está en juego —cuando hablamos por ejemplo del Estado— es un problema de instrumentos para mejor satisfacer dichos objetivos. Si no empezamos por entender y aplicar esta distinción estaremos construyendo una reflexión equivocada, transformando de ese modo, al Estado o a la ideología, en el fin de las discusión y no en su objeto.

Francia y la C.G.E.

Resulta interesante detenerse en algunos ejemplos que otros países están generando.

En Francia, por ejemplo, vienen culminando los procedimientos para privatizar la C.G.E. (Compagnie Générale d'Electricité) constituido en el segundo grupo industrial estatal.

Con intereses vinculados al ámbito de los teléfonos, los ferrocarriles y hasta la ingeniería nuclear, la C.G.E. —que en 1986 obtuvo ganancias netas por 290 millones de dólares— invirtió hace pocos días 7,5 millones de dólares en la campaña publicitaria destinada a ofrecer al mercado el 67,5 por ciento de las acciones hoy en manos del Estado Central. El monto total de la venta se calcula en 3 200 millones de dólares, estableciéndose que el 20 por ciento del capital será ofrecido a accionistas extranjeros y el 10% quedará reservado para los empleados. Cabe destacar que la C.G.E. se había fusionado con la I.T.T. de Estados Unidos pasando así a transformarse en el segundo grupo de telecomunicaciones a nivel mundial.

Argentina y el DEP

Lo que venimos de relatar —que importa a los efectos de recorrer el cúmulo de matices y novedades generado alrededor de una privatización— no es el único caso en que la "riqueza de la realidad" a tratar, impone un abordaje serio, riguroso y flexible de parte de las autoridades.

En Argentina parece prosperar un proyecto multifacético en el modo de encarar la problemática estatal, fundamentalmente en el área de las empresas.

Por un lado, el denominado "Directorio de Empresas Públicas" ha comenzado una profunda reestructuración en el área de las compañías estatales. El caso más renombrado es el de ELMA (Empresa Líneas Marítimas Argentinas).

Con la intención de redimensionar cuantitativa y cualitativamente la actual flota de 39 unidades, de realizar una división en subempresas que manejan líneas independientes y considerando la posibilidad de ofrecer mejores remuneraciones a su personal debido al especial medio competitivo en que se mueve, ELMA es considerada un desafío concreto para el holding que preside Enrique Olivera.

Debido a que las trece empresas estatales que hoy integran dicho holding no son privatizables sin una ley especial del Congreso, el grupo de Olivera se ha fijado como principal objetivo lograr la eficiencia de esas compañías pero no su privatización.

La gestión del Directorio de Empresas Públicas incluye asimismo muy importantes negociaciones con la comisión intersindical que agrupa a los gremios de las trece compañías del holding. En este sentido se persigue establecer los principios generales que regularán —entre otras medidas— la participación de los trabajadores en las compañías del Estado. Las deliberaciones vienen analizando un paquete de decisiones acerca de *la incorporación de representantes gremiales en los directorios de las empresas, acuerdos de productividad y mayor autonomía empresarial*.

Muy interesante es lo que tiene que ver con las negociaciones sobre aspectos específicos, como por ejemplo el llamado "Operativo Antifraude" en Segba. El mismo consiste en un plan para reducir la sustracción de energía, fijado a tres años, durante los cuales se establece como meta general la reducción del 2,5 por ciento anual en la pérdida de energía. Algo similar —siempre en el marco de acuerdos de productividad— sucede desde hace un año con los convenios de presentismo en Obras Sanitarias. Aquí por ejemplo se ha establecido —entre otros— el objeto de generar un resultado económico a distribuir proporcionalmente entre empresa y trabajadores.

En cuanto a la integración de los trabajadores en los directorios no será necesario establecer normas especiales bastando con aprovechar vacantes existentes o ajustar detalles en los estatutos internos de los entes.

Finalmente, la mayor autonomía significaría evolucionar del control burocrático actual a un sistema de control por resultados según metas prefijadas.

Además de lo que tiene que ver con la gestión específica del DEP, el gobierno argentino ha previsto un abordaje aún más global en su estrategia respecto al Estado. En este sentido es importante destacar el rol que pasará a desempeñar de aquí en más Julio E. Bazán, nuevo encargado de privatizaciones en la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia de la República. Con la indudable intención de establecer un ámbito tal vez menos "empresarial" que el del holding DEP (presidido por Enrique Olivera), pero de visión más general y vinculada directamente al poder político, Bazán tendrá la enorme responsabilidad de articular y chequear la realidad del actual Estado argentino con una enorme cantidad de variables: la evolución institucional argentina, los cambios y perspectivas económicas, las reglas del juego para la privatización, los derechos del consumidor, etc.

Uruguay y ...?

Pero detengamos por acá las menciones a la riquísima variedad de experiencias respecto al Estado que vienen desarrollándose en otros países.

El nuestro también deberá comenzar a mostrar actitudes y decisiones hacia cambios en sentido similar a los expuestos o diferentes, pero cambios.

Como hemos visto, el tema es variado y variable según las realidades y además, va más allá que discutir si la privatización es buena o mala o si es una moda al servicio del imperialismo.

Abordar rigurosamente la problemática del Estado —que en el Uruguay no ha comenzado salvo en mínimos aspectos— impone saber antes que nada, lo que hay y lo que debiera haber en la orden del día, para discutir en serio y de una vez por todas la globalidad de un tema demasiado importante.

Sobre la cruz y el edil sentencioso

Una reciente nota de mi autoría en torno al tratamiento dado por la Junta Departamental de Montevideo al sonado episodio de la instalación o retiro de la Cruz ubicada en Tres Cruces motivó una airada respuesta del integrante y circunstancial vicepresidente del municipal organismo, Dr. Carlos Bastón.

En su nota, el Dr. Bastón hace una encendida defensa de las razones esgrimidas por los munícipes a fin de pronunciarse, colectivamente, contra la permanencia de la Cruz en su actual emplazamiento; de hecho, llega tan lejos como el afirmar que la Junta fue el único ámbito que evaluó al respecto elementos de *"orden jurídico, técnico, paisajístico y urbanístico"*. Tras esta previsible interpretación, el Dr. Bastón pasa a desmerecer las opiniones adelantadas en mi nota, a las que califica —en resumen— de injuriosas e inconsistentes, en cuanto sacralizan arbitrariamente símbolos en desmedro de la dignidad de las instituciones democráticas.

Poco restaría para agregar a lo expuesto. El Dr. Bastón es libre de sostener sus opiniones, sobre todo en aquello que atañe al funcionamiento del organismo del que forma parte, su levantada confianza en la sensibilidad paisajística de la Junta, su rotunda convicción en torno a la infalibilidad jurídico-constitucional de la tesis que sostiene. Como comprenderá el Dr. Bastón, yo también soy libre de sostener opiniones puntual y sibaríticamente opuestas.

Lo que sí me merece un comentario adicional es la interpretación que el edil (¿o debería escribir Edil?) hace de la caracterización de mezquindad que atribuí en mi nota a la segunda resolución de la Junta sobre este tema: *"menosprecio basado en intereses diminutos"*. Agradezco al Dr. Bastón el perfeccionamiento casi hedonista del giro (aunque lo intuyo espigado del Diccionario), en cuanto precisa, implacablemente, mi pensamiento: interés diminuto es aquel que ve en la instalación de una cruz un *"paso atrás"* en la ineluctable marcha de la Racionalidad hacia la Tierra Prometida del Progreso. A *"contrario sensu"*, (para razonar por el absurdo), el retiro de la Cruz (o de *las cruces* —como la del cerro Pan de Azúcar—, o la misma capilla del cerro de San Antonio) bien podría verse como un *"paso adelante"* en esa trayectoria *"para la superación de atavismos que ofenden la laicidad"*, so pena que el Parlamento imponga en el futuro al Dr. Bastón y sus colegas una estela recordatoria al membrillo. El enfoque —convendrá conmigo el Dr. Bastón— si no diminuto resulta, cuando menos desproporcionado.

Es esta desproporción conceptual (que, entre otras cosas revela confusión en cuanto a lo que la laicidad y el secularismo significan tanto como sobre lo que entre ambos conceptos hay de diferencia) la que motivó mi nota. Deploro que los conceptos del Edil Bastón en nada afectaran aquel impulso; antes bien, ahora me resta la inquietud de saber si la nebulosa cita que de Lao-tsé encabeza su respuesta no implica una inconstitucional adhesión del municipal legisferante al culto taoísta. Por la sacralidad del membrillo espero que así no sea.

Pablo Aragón

¿Por qué la reforma judicial?

por Alvaro Diez de Medina

Apenas instalado el gobierno democrático en el país publiqué, en este mismo semanario, una nota con el abusivo título de *"¡Justicia Ya!"*; en aquella ocasión esbocé una tesis que, creo, es universalmente compartida: de las varias y monumentales tareas que la sociedad tiene por delante, ninguna como la puesta a punto de su sistema de administración de Justicia se presenta como tan crítica. Los pilares mismos de un sistema democrático (independencia de poderes, respeto a los derechos individuales, respeto a la pluralidad, estabilidad del sistema político) dependían —dependen— de la recta administración de Justicia.

De poco vale, en ese contexto, sostener que los derechos individuales que consagra la Constitución se hallan *nuevamente* en plena vigencia, o que la gestión económica de la nueva Administración restituye una perdida credibilidad a nuestro sistema productivo, o que se estudian nuevas áreas en las que asegurar la participación del ciudadano en la gestión colectiva, si, precisamente, el sistema encargado de determinar la justicia y pertinencia de todas esas pretensiones resulta un sistema en descrédito o inoperancia. La justicia dilatada, afirma una expresión anglosajona, es una justicia denegada.

Sobre este punto de partida, es claro, todos los agentes sociales tienen mucho que decir: los empresarios, los trabajadores, los integrantes del núcleo familiar, los imputado de delitos, los abogados, los magistrados o sus colaboradores. En todos los casos, estoy seguro, las expresiones serían igualmente desconcertadas: pueden resumirse en una común insatisfacción frente a un sistema que ha deteriorado, en forma progresiva, su capacidad de respuesta, volviendo rentable aquel paso destinado a esquivarlo, volviendo desesperante cualquier pretensión que se le someta.

(En medio de tan desestimulante panorama, la Sociedad toda comienza a pagar el alto precio de observar cómo una de sus medulares instituciones cae en el desprestigio, arrastrando, con ella, el respeto por las profesiones que le están emparentadas).

Estos problemas, naturalmente, no son novedosos ni nos son exclusivos. Podría relevarme de continuar con la sola transcripción de las ideas que esta situación le sugiere a Eduardo J. Couture; no otras habían ocupado la atención de Roscoe Pound en su discurso sobre las *"Causas de la Insatisfacción Popular con la Justicia"* (1906). La diferencia —y esa sí nos importa— es que el no respondido clamor de Couture tiene ya 40 años, en tanto que el urgido testimonio de Pound (por entonces joven abogado de Nebraska) disparó el proceso de reforma judicial más importante de la historia de los Estados Unidos.

Estos inquietantes antecedentes son los que debemos tener en cuenta por estos días tras el anuncio público formulado por los procesalistas Enrique Véscovi, Luis Torello y Adolfo Gelsi en el sentido de que el Poder Ejecutivo remitió, con fecha 28 de abril de 1987, al Parlamento un Proyecto de Código de Procedimiento General por ellos redactado sobre la base de antecedentes doctrinarios tales como el Proyecto Couture de 1945, las sucesivas elaboraciones del Instituto Uruguayo de Derecho Procesal e Instituto Iberoamericano de Derecho Procesal. Y los antecedentes cuentan en la medida en que es ahora el sistema político el que tiene sobre sus hombros la hercúlea tarea de convertir en Ley del Estado un esfuerzo que el país se debe desde hace, por lo menos, cuarenta años.

El Proyecto de Código

El Proyecto de Código elevado a la consideración del Legislativo merecerá, ahora, el estudio de una sociedad que, desafortunadamente, ha detenido demasiado su atención en cuidarse de cometer imprudencias antes que en arriesgar el error por un pecado de acción. A ese estudio —del que serán protagonistas los abogados, pero al que bien le haría que otros segmentos de la sociedad le dediquen su atención— deberemos remitirnos antes de formular un juicio. La lectura preliminar del trabajo, sin embargo, nos permite ir anotando, desde ya, algunas constataciones.

Conformado por 550 artículos, el Proyecto de Código consagra un sistema procedimental de carácter mixto (escrito y oral) en el que resulta fácil detectar un intento seco y sin ripios de simplificar lo que, a todas luces, se ha convertido en un calvario kafkiano. Así, por ejemplo, y echando mano a las simplificaciones que permite el periodismo, el proceso ordinario (o común) se inicia con una demanda escrita en la que el actor deduce su pretensión y adelanta todas las pruebas de que dispone (o información sobre pruebas que aún no está en condiciones de agregar). Constestada la demanda en similares circunstancias de concetración, el Juez o Tribunal disponen la realización de una audiencia preliminar que constituye —según lo afirmara el Dr. Gelsi— la llave de bóveda del nuevo sistema. En efecto, en esa instancia el magistrado intenta buscar puntos de entendimiento entre los litigantes (conciliación), las partes y el magistrado ordenan, en conjunto, los puntos objeto de debate y *"saneen"* de esta forma lo que los abogados con cierta suficiencia llamamos *"tema litigandum"* o temas en litigio.

Creo que el punto merece otro ángulo: el sistema actual prevé una demanda escrita, traslado de la misma a la contraparte, apertura del juicio a prueba, presentación de las pruebas o su obtención (diligenciamiento), posterior exposición de los litigantes sobre el material incluido en el expediente (alegatos). Tradúzcase cada uno de estos pasos en sendos plazos de (promedialmente) 20 días y tendremos el panorama de un minuet formalista desesperante. El Proyecto concentra, así, en una audiencia funciones tan separadas hoy como la petición al Juez y el ofrecimiento de las pruebas, mecanismo que se complementa con una segunda audiencia (eventual) en la que presentar u obtener las pruebas que no pudieron exhibirse en la primera y efectuar los alegatos que ellas indiquen. Al cabo de la audiencia final, el Juez estará en condiciones de dictar sentencia, pudiendo hacerlo sin fundamentos, los que se pueden exponer hasta 15 días después (o 45 en algunos casos).

No es, naturalmente, nuestra intención comentar el Proyecto, de lo que se trata es el ir anotando algunos puntos que, a partir de una primera lectura, señalan líneas rectoras de la propuesta. Así, por ejemplo, resulta de singular pertinencia la inclusión de un artículo sobre la representación de los llamado *"intereses difusos"* (defensa del medio ambiente, de los valores históricos, etc.), o la facultad que otro artículo confiere a la Suprema Corte de Justicia para efectuar notificaciones por medio del Correo, telégrafo o la Policía, o la obligatoria presencia del magistrado en la audiencia, so pena de nulidad absoluta de las actuaciones, o la ejecución inmediata de una sentencia apelada (previa prestación de fianza) a fin de evitar que una *"chicana"* difiera inútilmente el cumplimiento del fallo judicial.

Un reto bien inspirado

(Disgresión para abogados: el proyecto también postula innovaciones tales como la facultad que el Tribunal de alzada tiene a fin de complementar probanzas obtenidas como diligencias para mejor proveer —dispuestas por el magistrado de primera instancia— en aras del principio de igualdad, o la consagración del recurso de apelación con efecto diferido. Despoja de toda complejidad al incidente de la contienda de competencia y suprime la diversidad de procedimientos hoy existente a fin de ejecutar sentencias que condenan al pago de una suma de dinero según el momento en que tal ejecución se requiere).

No puede dejar de destacarse el procedimiento previsto a fin de ejecutar sentencias contra el Estado, gobiernos departamentales, entes autónomos y servicios descentralizados (comunicación al BROU, el que debita la suma de la cuenta del condenado en un plazo no mayor a los 10 días con posterior orden de pago a favor del acreedor).

Estas espigas —recogidas casi al azar y sin implicar un pronunciamiento de fondo sobre la arquitectura propiamente procesal de la propuesta— permiten concluir, desde ya, que nos enfrentamos a un reto bien inspirado, dirigido a nuestras vetustas normas procesales tanto como a nuestra diligencia para tornarlas en normas derogadas. Pocas serán, por otra parte, las áreas en las que la polémica gane la mano notoriamente en el caso de los arts. 56 a 61 del Proyecto en cuanto consagran el pago preceptivo de costas y costos a cargo del vencido, así como la responsabilidad de los abogados y apoderados cuando su conducta procesal los haga pasibles de ser condenados solidariamente con sus patrocinados o representados al pago de los gastos de la causa (el primero de los puntos merece, incluso, la discordia del Dr. Gelsi, incluida en la Exposición de Motivos del Proyecto).

La presentación del Proyecto, sin embargo, plantea al sistema de administración de justicia un sinnúmero de novedosas perplejidades que hacen a los aspectos no específicamente procesales de su actual estado. Los redactores de la propuesta, en este sentido, han lidiado, tangencialmente, con el tema al sostener, en la referida Exposición de Motivos, que una posible respuesta administrativa al nuevo sistema puede ser la transformación de los actuales Secretarios judiciales en otros tantos nuevos magistrados.

"Demasiado delicado para dejarlo en manos de abogados"

Pero, parafraseando a Clemenceau, la administración de justicia es un tema demasiado delicado para dejarlo en manos de abogados. En efecto, la simplificación de procedimientos judiciales debe ser, en el ámbito de una reforma comprensiva del sistema, una medida a complementar por otras no menos relevantes: capacitación de los magistrados, diagnóstico y racionalización del sistema centralizado de administración jurisdiccional a cargo de expertos en gestión, información, organización, métodos y recursos humanos, profesionalización de la administración judicial con la mirada especialmente puesta en la gestión de sistemas tecnologizados de información, el manejo financiero de la actividad jurisdiccional, la política funcionarial del sistema, la evaluación periódica y cuantificable de su funcionamiento y, finalmente, su relacionamiento con el público y los agentes vinculados. Estas áreas —que no se agotan en las expuestas— constituyen algunos de los nódulos conceptuales en atención a los cuales una reforma de procedimientos no se vería acorralada por un sistema administrativamente insuficiente: "reforma judicial", desde esta perspectiva, deja de ser otro de los tantos casos de distanciamiento entre el ser y el deber ser tan frecuentes en ámbitos donde prima una excesiva confianza en la norma jurídica.

Uno de los redactores de la propuesta, en este sentido, ha señalado, por ejemplo, la conveniencia de contar con Tribunales de Apelaciones ubicados en el interior del país, reclamo justificado ante la propuesta realización de audiencias. Pero ¿dónde radicar los estrados? *"Estadísticas en mano"*, señaló el Dr. Véscovi, debe hacerse el estudio correspondiente. Pues bien: estadísticas y estudio son, precisamente áreas que deben concurrir en apoyo de la reforma procesal propuesta desde el ámbito de la Estadística y Administración; omitir este trasvasamiento de técnicas podría hacer peligrar el Proyecto y la puesta al día del sistema.

El ejemplo anotado es apenas demostrativo: espacio locativo, entrenamiento, política de personal, contabilidad judicial, evaluación profesional encontrarían otros tantos igualmente pertinentes a la cuestión central: cómo hacer de la Justicia un sistema que supere la dilatoria y que crezca por sí mismo.

El tema, por vasto, merecería una mayor elaboración; baste con anotar que la conciencia que sobre él se tome ayudará a los responsables del mismo a romper el anillo de hierro de las reformas que no pasen de la proposición para darle, por fin, al Poder tutor de los derechos individuales el papel que nuestra inercia le ha negado hasta hoy.

REFLEXIONES POLITICAS

La realidad y "Yo"

por Einar Barfod

La Realidad completa y sin exclusiones, eso que también denominamos Universo, es el conjunto de todo cuanto ocurre y hay. No integra el Universo, por cuanto no ocurre "todavía", el conjunto de lo que sobrevendrá. Tampoco integra el Universo el conjunto de lo que "ya" ocurrió y alguna vez hubo.

Expuestas las cosas así, observamos que en esta definición de la Realidad se emplean tácitamente dos nociones ligadas, sin las cuales no podemos estructurar el concepto de Universo. Digamos, para empezar por algún lado, que el Universo es la totalidad de lo que *ahora* ocurre, para excluir tanto el pasado como el futuro. Conservamos las ideas de "pasado" y de "futuro" para denominar perspectivamente lo que "ya" no es real y lo que "todavía" no es real. Por definición también, sólo es real aquello que efectivamente está aconteciendo y en ese sentido "hay". Siempre sub-entendemos que todo eso lo hay, y ocurre, *ahora*. La temporalidad de lo real es el primer componente inescapable de la noción de Realidad.

La segunda noción implícita en nuestro concepto de Universo es, quizás, más sutil. El Universo no está concentrado en un punto sino que se despliega y extiende. La Realidad configura u ocupa un espacio dado: sus "partes" se hallan a diversas distancias las unas de las otras. La palabra "espacio" no designa una realidad sino *el modo de su ordenamiento*. Desde el punto de vista práctico, como por ejemplo el de un ser vivo que deseara recorrer e investigar el Universo, unas partes estarían con respecto a él más próximas y otras más distantes. Las próximas se le aparecerían más grandes y visibles que las más distantes, pudiendo incluso ocultar con su mole visual a las que existen *detrás y después* de ellas. El ordenamiento "espacial" de las cosas y acaeceres configura la razón física de que el Universo se nos dé siempre *en perspectiva*.

Heredamos la noción de perspectiva de los pintores italianos de los siglos XV y XVI. Ellos lucharon, más conscientemente de lo que estamos acostumbrados a creer, con la duplicidad de nociones requerida para presentar metódicamente cualquier realidad, y muy especialmente, la Realidad "completa" o Universo. Al elaborar el método perspectivístico de dibujo (una calle con vehículos y personas, por ejemplo) buscaban representar *a la misma vez* la distancia física y la temporal en que esa realidad se ordenaba. Las personas empequeñecían al alejarse, a la vez que aumentaba la demora con que (en un momento futuro predecible) podríamos establecer contacto con ellas. Así los cuadros dibujados "en perspectiva" pudieron incorporar dentro de sí mismos, como virtualidad manifiesta, la movilidad de sus partes, esa vida latente en toda realidad, sin la cual nos resulta inverosímil.

Conservemos de lo anterior esta idea: El Universo, como toda realidad, consiste en un conjunto ordenado de partes y este ordenamiento es, *a la misma vez*, espacial y temporal. El Universo es el conjunto de lo que está ocurriendo ahora, en *doble* ordenamiento, o sea, por "despliegue" tanto espacial como temporal. Y ambas nociones se hallan implícitas, ligadas indisolublemente, en cada acto de aprehensión total o parcial del Universo. Dicho de otra manera, constituyen el primer postulado para cualquier "modelo" con que busquemos representar, o como hoy tiende a decirse, con el cual "simulemos" al Universo o al subsistema local que hayamos decidido investigar. La realidad universal, a todos los niveles, tiene según esto una estructura dinámica. Se ordena simultáneamente en el eje de las distancias *recíprocas* y en el eje de las transformaciones sucesivas. Toda realidad "ocurre", lo cual significa que "va y viene" de un lugar a otro *mientras* "viene" de un tiempo dado y "va" hacia otro tiempo también dado.

Resumiendo este análisis, diríamos que el Universo es un sistema de sistemas en transformación. Este es el modo de representación que la experiencia multi-secular de la Humanidad nos impone como dato a partir del cual pensar. También nos lo impone nuestra memoria personal, eso que llamamos "nuestra experiencia", si nos preocupamos de analizarla con las debidas cautelas metódicas. Cada uno de nosotros es consciente de estar ejecutando "una biografía", o secuencia ordenada de transformaciones, desde el nacimiento hasta la muerte, en la que *nada se repite exactamente*. Una sumatoria de diferencias graduales configuran una secuencia de transformación. La foto del niño recién nacido y la foto del anciano agonizante, yuxtapuestas sobre la mesa, no tienen conexión "*obvia*" una con otra, pero la tienen *real*; y esta conexión externa, inicialmente desconocida, no es otra cosa que la secuencia de transformaciones o "biografía" de ese sujeto del cual vemos (por ahora) sólo dos fases, la inicial y la terminal.

¿Adónde voy con todo esto? No se trata por cierto, de un puro deleite en el análisis. No se trata tampoco de que me guste jugar con abstracciones, sino que *necesito asumir* estas herramientas de uso cotidiano implícito, si quiero acertar en el análisis de estructura y coyuntura que me viene impuesto (como nos viene impuesto a todos) por la tarea urgente e indeclinable de "vivir". Pongo el verbo así, entrecomillado, para señalar que se trata de un emprendimiento, no una necesidad. Es lo que hacemos con lo que nos ocurre, es decir, con el destino. Son *datos* de mi vida: el sexo, el lugar y la fecha de mi nacimiento; también, esta peculiar estructura de transformación que denomino (sin entender adecuadamente) "mi país". Pero para orientarme respecto de mi destino y asumir *responsablemente* la conducción de mis asuntos, debo investigar y representarme adecuadamente esa estructura de transformación en la que estoy *inescapablemente* involucrado. Así también estoy inescapablemente comprometido con la tarea de hacer algo con eso que me ha ocurrido: estar "aquí" y... *tener que vivir*. Procuro entender para saber hacer.

No se trata pues, de *meros* conceptos lúcidos. Se trata de herramientas con las cuales busco orientarme en la doble tarea de vivir y convivir en forma satisfactoria y eficaz. *El arte de vivir es la técnica de técnicas*. Nos viene impuesta por la urgencia personal de vivir y por la necesidad de hacer eso *en convivencia* con otros seres —hombres y mujeres, niños y ancianos— igualmente sorprendidos y preocupados con este hecho asombroso. En notas sucesivas buscaré perfeccionar mi arsenal metodológico y ejemplificarlo más concretamente de lo que me ha sido posible en esta nota prologal.

Despilfarro y subutilización de la información

por Horacio Martorelli

La capacidad del aparato estatal para relevar y almacenar información sobre los aspectos más diversos de la vida social parece insaciable. Tanto el ciudadano individual como la empresa, tanto las asociaciones sin fines de lucro como las organizaciones lucrativas, así en los Entes Autónomos como en la Administración Municipal de nuestros diecinueve Departamentos, aun los escolares, los deportistas, los viajeros, los sanos y los enfermos, todas las personas en fin se ven llevadas por una u otra razón a suministrar inmensa cantidad de datos a lo largo de su vida. Si sumásemos los minutos y las horas que demanda esa tarea, tanto para quien suministra los datos como para el funcionario que los recoge y eventualmente los procesa, nos sorprenderíamos al constatar que son varios millones de horas por año que se emplean en esas actividades. A ello podemos agregar los recursos materiales y financieros insumidos. ¿Qué objetivos persigue semejante inversión? ¿Hay una relación racional entre los recursos volcados y los resultados obtenidos?

Una primera aseveración es la siguiente: la mayor parte de los datos recogidos por el aparato estatal no son utilizados por nadie nunca. El papelerío muere y se pudre polvoriento en sótanos olvidados, nadie lo revisa, nadie lo ordena, nadie lo procesa. El ciudadano suministra los datos que se le piden poseído de un sentimiento de escepticismo, el cual es generalmente compartido por el funcionario que los registra. Ambos comprenden que la información en cuestión empieza a morir en el mismo momento de ser dada a luz: nadie se preocupará más del asunto. Todos quedan resignados a la nada.

Una segunda constatación es la de que gran parte de las informaciones requeridas a la gente lo son en forma reiterativa. Los mismos datos hay que darlos decenas de veces en decenas de servicios. Hay casos en que la superposición de información es casi textual. Esa repetición de información insume recursos (tiempo, trabajo, útiles, espacio de almacenamiento) y multiplica los errores de relevamiento. La paradoja es la siguiente: la reproducción de la misma información en registros diversos vuelve menos confiable dicha información.

La tercera comprobación es esta: la mayor parte de la información relevada es inaccesible a quienes podrían servirse de ella, ya se trate de decisores o de investigadores en el sector público o en el sector privado. Suele suceder que nadie sepa cuál información está en algún lugar. Eso conduce a que muchas veces se realicen penosos y costosos esfuerzos para llevar a cabo el relevamiento de cierto tipo de información que ya fue registrada en algún servicio estatal. En otras ocasiones sucede que el decisor o el investigador fracasan rotundamente en la pesquisa de ciertos datos que estaban, sin embargo, casi al alcance de su mano aunque escondidos de su percepción. La cuestión es que quien tiene a mano los datos no sabe cómo usarlos y aquél que sabría utilizarlos no los consigue o ni siquiera sabe que existen.

Una cuarta cuestión es la que tiene que ver con la calidad de la información que se almacena. Suele emplearse un gran esfuerzo en recopilar información con instrumentos no idóneos para tal relevamiento, o también, se almacena y ordena de un modo impropio, lo cual hace muy difícil o imposible su manejo posterior; u otras veces se procesa la información de manera pueril y aun sencillamente destructiva del registro mismo; o se ordena de modo incongruente con el procesamiento de información complementaria efectuada por otros servicios.

El quinto aspecto es el siguiente: la mayor parte de las veces la información se releva, se procesa y se almacena con el designio manifiesto o latente de contribuir a la tarea de formular diagnósticos; pero casi nunca se efectúan aquellas operaciones con miras a facilitar la toma de decisiones. En este país hay miles de diagnósticos de la más variada cantidad de situaciones y de organizaciones; pero tenemos gran dificultad para hacer evaluaciones y estamos casi imposibilitados de decidir con solvencia secuencias de acción con repercusiones y metas en el mediano y en el largo plazo. Probablemente hay muchas causas para mantener esta situación, pero sin duda no es deleznable aquélla que refiere a los modos de relevar, procesar y almacenar la información.

No parece imposible emprender algunas acciones, por más que limitadas y en cierto modo a vía de ensayo. Esas medidas no tienen que ver necesariamente con el consumismo imitativo de implantar sistemas informáticos copiados de otros medios que se nos incorporan al socaire de los vendedores de tecnologías a la moda. Se trata de utilizar algunos instrumentos ahora disponibles que empleados con sensatez podrían dar frutos utilísimos.

Por ejemplo, podríamos establecer un índice de unidades en las que se recopila información. No se trata de apuntar solamente a la información de tipo estadística, sino que también hay que apuntar a otro tipo de información (cualitativa, tipológica, archivos documentales, etc.). También podríamos esforzarnos por normatizar (o estandarizar) los útiles de relevamiento de información, las técnicas de procesamiento y las formas de almacenaje de los datos. Deberíamos ir eliminando, poco a poco, la duplicación de información y la recopilación superflua por no responder a un programa con clara especificación de objetivos.

No parece prudente lanzarnos a establecer una ley general de información. El "progreso manuscrito" puede ser la peor forma de estancamiento. Más valdría cubrir algunos sectores del Estado en materia de información: propósitos limitados y flexibilidad en los caminos que se emprendan. Si lográsemos echar a andar por ese camino es probable que en un lapso no demasiado largo podríamos utilizar plenamente la información de que disponemos y eso con un ahorro sustancial de recursos.

Alberto Cohen: los mitos del amor loco

Bernard-Henri Lévy

Era el final del verano de 1968. Muy poco después de las barricadas de mayo. En plena época ultraizquierdista. Cuando en los círculos que yo frecuentaba sólo se hablaba de marxismo, de estructuralismo, de psicoanálisis, y en el que la literatura, cuando sobrevivía, no era más que un ejercicio de erudición, un tanto culpable y vergonzoso, al que sólo nos entregábamos bajo el control de los pedantes y de los lingüistas. Esto explica hasta qué punto "Belle du Seigneur", con su brillo, su esplendor, con sus historias de amor, de lujo, de voluptuosidad, podía parecer fuera de temporada. Y qué difícil parecía que me pudiera gustar ese libro, en el fondo clásico, lleno de episodios y de personajes, que venía a contarnos de un modo sencillo, sin rodeos ni precauciones, y con un aplomo que, a primera vista, podía parecer inconsciencia, la desconcertante leyenda de Ariana y de Solal. Sin embargo, me encantó. Aun más: me arrebató. Y es tal, probablemente, el irreductible poder de lo novelesco que me acuerdo de esa lectura, aquel verano, como de una de mis emociones literarias de juventud más fascinantes.

Más tarde, conocí a Albert Cohen. Era viejo entonces. Seguramente, ya enfermo. Nos veíamos en su casa, en Ginebra, en el pequeño apartamento de la avenida Krieg, del que, creo, apenas salía. Pasábamos largas tardes, yo hablándole de la vida, de la política, de las mujeres o de los esfuerzos que estaba haciendo para llevar a la pantalla "Belle du Seigneur", y él enseñándome viejos papeles, las cartas que recibía de sus admiradoras, los mensajes de los grandes de este mundo que proponían su nombre para el Nóbel o leyéndome en voz alta, en un estado de extrema excitación, los pasajes preferidos de su libro. Le recuerdo imitando a Ariane tomando su baño o a Solal en el Ritz, en la famosa escena de la seducción. Le recuerdo de pie, un poco tembloroso, con su eterno batín, representando para mí las escenas de celos del final. ¿Ridículo? Sí, un poco, sin duda. Pero en ese ridículo, en la pasión que ello suponía, en la manera que tenía ese hombre de asumir así sin preferencias o casi, a la totalidad de sus personajes, había algo bastante sublime. Cohen, un gran escritor.

Creo que lo más extraño era su reclusión, su soledad; era ese distanciamiento del mundo, de los demás, de sí mismo, al que parecía haberse consagrado. Sí, lo más extraño era que todas esas historias, toda esa profusión de vida, de palabras, de situaciones extravagantes o de intrigas, salían de la cabeza de un creador que desde hacía diez o veinte años apenas había salido de su habitación. Imagen de Kafka, por supuesto. Imagen de Proust, en la habitación recubierta de corcho como en un ataúd. Imagen de Dostoievski, en el presidio; de Pound, en el manicomio. Imagen, en definitiva, de todos los escritores emparedados que entregan a la literatura mundial sus más brillantes obras. Entonces, no sabíamos nada de Cohen. No sabíamos nada de su vida. Ni siquiera conocíamos la enigmática razón que le llevó, un buen día, a aislarse de esa manera, entre las cuatro paredes del apartamento de la avenida Krieg. Eso permitía todas las hipótesis, todas las suposiciones, incluidas las más fabulosas. Empezando por la siguiente, que era, por supuesto, la que yo prefería y que hoy confirma la pobre, pobrísima, cronología que abre el volumen de la "Pléiade": la novela de amor más extraordinaria del siglo XX fue obra de un escritor privado, literalmente, de biografía.

Por cierto, no. No llamaría novela de amor. Salvo que se despoje el término, si quiere mantenerse, de todo lo que pueda significar felicidad, resplandor, romanticismo o complacencia. En efecto, cinismo de Solal. Patética Ariane. El desastre de la carne. Comedia de los sentimientos. Ganeada, dice también Cohen. Majadería humana. Lamentable choque de esqueletos empujados el uno hacia el otro, destinados a la muerte, al polvo. Y además, esa idea, terrible, que encadena a los dos amantes y recorre todo el libro: el amor, por glorioso y prometedor que pretenda ser, no tendrá jamás otra salida que no sea la desgracia, el suplicio, el desconcierto de los sentidos y del alma. Me parece que jamás se habían descrito tan bien sus trampas, sus sortilegios. Jamás se había denunciado de un modo tan cruel su componente de farsa, de mentira, sus ardides. Y jamás (quiero decir: nunca, en ninguna parte en la historia de la literatura) se había llegado tan lejos en la desmitificación del "amor loco", del "amor pasión" y otros "eternos femeninos" que embelesan a los amantes de la elegía. En el fondo, Cohen, al igual que Lacan, pensaba que la carne es un desastre, el erotismo un fracaso obligado. Y tal vez sea ese una de las razones por las que yo siga tan unido a esta novela después de casi veinte años.

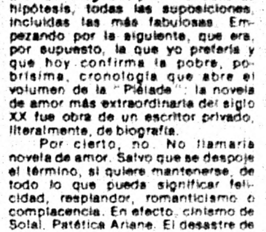

También creo que me une a ella su metafísica. La palabra es fuerte, lo sé. Al interesado sólo le gustaba a medias. Y me acuerdo especialmente de aquel sábado en que me presenté con un montón de preguntas sobre la vida, la muerte, la ley, lo sagrado, y en que él se tornó de repente tan malhumorado y gruñón, poniendo como pretexto un súbito malestar o vértigo para obligarme a callar o/y a marcharme. Sin embargo, creo que eso. Hasta en las imprecaciones contra el mito del amor loco se trataba de eso. Y sé con qué palabras designar sus incesantes anatemas contra la "naturaleza" o esa glorificación, al revés, de lo que él llamaba "contranatura". En esos momentos, Cohen volvía a encontrar a los profetas bíblicos. Recobraba el tono de Isaías vituperando a los "bosquecillos sagrados" o a los "jardines en que toman raíz los malvados". Al hacerlo, pasa a ocupar un lugar en la tradición antinaturalista que es, a mi entender, la honra de nuestra filosofía: aquella que al prestigio de la tierra, de la vida, de lo concreto, de las cosas mismas o del espíritu de los bosques, ha preferido siempre la austera disciplina del artificio y de la ley. ¿Es necesario decir todo lo que le debo en lo que a este apartado se refiere? Digamos que no sería el filósofo que soy sin las lecciones de este novelista.

Bien. Al releerme, me doy cuenta de que tal vez no haya hablado lo suficiente del aspecto judío de la obra. No he hecho ninguna evocación de Céphalonie, de Mangeclous, los Valerosos. Tampoco he insistido bastante sobre Solal, ese maravilloso héroe, glorioso e incierto, quien en plena época hitleriana, en el momento más álgido de la persecución, lleva su judaísmo como un fausto y un desafío. Es una lástima, sobre todo porque ese aspecto de la obra fue importante para mí, y porque esa celebración judía contribuye hondamente a la atracción que esa novela sigue ejerciendo sobre mí. Además, ¿por qué no confesarlo? Cuando descubrí a Solal, éste fue para mí mucho más que un "simple personaje de novela". O más exactamente, a la manera de los verdaderos personajes, aquellos que, no contentos de encantarnos o de divertirnos, nos cambian, nos atormentan, hacen mella en lo más profundo de nuestro ser y nos obligan a leer, a evaluar el mundo de otra manera, así Solal me pareció inmediatamente como una suerte de modelo, de invitación al destino. "Solal, querido Solal", me decía Albert Cohen, cuando me recibía o me escribía. El apóstrofe, por vanamente halagador que pudiera parecer, no careció de influencia sobre algunas opciones que dilucidaba yo entonces en secreto. La literatura, como debe ser, transforma la base de lo real, se apodera de las existencias.

Exclusiva Agencia EFE

Hemingway en TV

Hemingway, una coproducción televisiva en la que están interesados Alemania, Francia Italia y Estados Unidos, dirigida por el director alemán Bernhard Sinkel e interpretadapor Stacy Keach

Ya en su segunda semana de filmación, la obra (de 6 horas de duración y un costo de 15 millones de dólares) aparecerá en la primavera del año próximo, cuando sea transmitida por las redes televisivas de algunos países europeos y en los Estados Unidos.

En Venecia —en donde el productor alemán *Bodo Scriba*, el director *Bernhard Sinkel* y el intérprete *Stacy Keach* dieron una conferencia de prensa— ya fueron filmadas algunas escenas en el *Canal Grande*, en un hotel del Centro Histórico y en el Café Florian, y otras serán filmadas en *Torcello* y en la Giudecca. Inmediatamente después, la 'troupe' (que precedentemente filmó en Suiza) se trasladará por cinco semanas a París, y después a Kenya, España, Cuba y Estados Unidos, en donde terminarán los trabajos de filmación. Junto a Keach trabajan, en el papel de las cuatro esposas de Hemingway, las actrices *Josephine Chaplin* (Hadley), *Marisa Berenson* (Pauline), *Lisa Base* (Martha) y *Pamela Reed* (Mary) además de *Ana Torrent* (Adriana Franchetti) en el papel del último gran amor del escritor.

Extracción de una biografía de *Carlns Raker, Hemingway-Historia de una vida* y, en parte, de la novela *De este lado del río, entre los árboles*, el filme no se detiene tanto sobre el Hemingway bebedor y bonachón, sino sobre un Hemingway que *—según Sinkel—* decae en la búsqueda de la propia identidad masculina, un hombre, por lo demás, que se casó cuatro veces, buscando, posiblemente, en esos matrimonios la certeza de la propia masculinidad, un hombre, en fin, que fue capaz de vivir una aventura y de transportarla a sus libros.

Es un problema no indiferente —agegó el director— trasladar en la pantalla un personaje de la estatura y de la personalidad de Hemingway. Yo espero, entre otras cosas, que quien vea el filme sea impulsado a leer, o a releer, sus obras.

Para *Stacy Keach*, interpretar a Hemingway *es una gran responsabilidad.* Hemingway —agregó el actor— fue una figura legendaria, que tuvo fuerte influjo sobre la cultura de mi país y una vida muy activa; de mi parte, estoy tratando de parecerme a él, aunque no sea sino en el set; para mi gusto, en efecto, su vida fue demasiado frenética.

De la "Fundación Joan Miró"

Queridos amigos,

Como sabéis, en 1986 se celebró la XXV edición del Premio Internacional de Dibujo Joan Miró. Este hito significativo ha dado ocasión para revisar en profundidad el sentido y el funcionamiento de este Premio. Hemos tenido en cuenta su tradición y resonancia internacional, así como la aportación que ha representado en el campo del dibujo y en el estímulo a los artistas durante todos estos años. Al mismo tiempo, hemos valorado la necesidad de un proceso de renovación que permita una mayor sintonía con las exigencias actuales, tanto en el terreno del arte como en la propia dinámica de la Fundación Joan Miró.

El resultado de esta reflexión ha sido la transformación del Premio en la Trienal de Dibujo Joan Miró, cuya primera edición se celebrará en 1989.

La Trienal de Dibujo Joan Miró quiere recoger de la tradición del Premio su carácter de acontecimiento internacional, enfatizando su espíritu de vanguardia acompañado de criterios de rigor y sensibilidad. Procurará presentar aspectos relevantes de lo que se está produciendo internacionalmente en el campo del dibujo, alternando enfoques temáticos, muestras de dibujo de pintores o escultores reconocidos y exposiciones colectivas de jóvenes dibujantes.

La selección será realizada a partir del mayor número posible de fuentes y ordenada coherentemente por un comisario. Se tratará, por tanto, de una significativa muestra de dibujo y no ya de una convocatoria abierta con el otrogamiento final de un premio.

En 1987 no recibiréis, pues, las bases para el Premio Internacional de Dibujo Joan Miró, como era habitual hasta ahora. Más adelante recibiréis, sin embargo, información sobre la futura Trienal de Dibujo Joan Miró.

La Fundación Joan Miró queda abierta a la recepción de documentación, referencias o material informativo de artistas interesados en esta Trienal, preferiblemente por correo. Rogamos, sin embargo, no mandar obra original, por los problemas de recogida y de envío que puede ocasionar. La Fundación procurará devolver el material recibido, aunque no puede aceptar ninguna responsabilidad a este respecto.

Queremos agradecer profundamente el interés y el entusiasmo que habéis mostrado hasta ahora por el Premio y confiamos en que la Trienal de Dibujo Joan Miró os resultará también útil en el estímulo de vuestra labor de creación artística.

Cordialmente,

Margit Rowell
Directora de Exposiciones

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Reflexiones "innecesarias"

* Según el actor Walter Reyno, no se debe hacer el teatro que a la "gente de teatro" le gusta.

* Tampoco hay que hacer el teatro que al público le gusta.

* ¿Qué teatro hay que hacer entonces? El que es NECESARIO.

* ¿Quién dictamina cuál es el teatro necesario? ¿Necesario para qué y para quién?

* Lo que a la "gente de teatro" le gusta, ¿no es necesario para ellos?

* Y lo que al público le gusta, ¿no es necesario para él?

* ¿Cómo sabemos cuándo nos encontramos frente a una obra NECESARIA?

* Respuesta: cuando tiene buena acogida por el público.

* Pero si el público va, ¿no será porque le gusta?

* Etc., etc., etc.

Premio "necesario"

* El que recibió Julio Le Parc en la Bienal de Cuenca, Ecuador.

* Este fallo había sido anticipado por la delegación costarricense, que se retiró del acontecimiento acusando al jurado de manipular ideológicamente esta edición de la bienal.

* El hecho sería inexplicable si no se conociera que Le Parc recibe, cada vez que viaja a Cuba honores de Ministro de Estado.

* Lo que no pudieron explicar los costarricenses es la mención obtenida por el pintor compatriota Jorge Páez Vilaró. ¿Será él también compañero?

Espectadora "innecesaria"

* Lugar: Primer subsuelo de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

* Acontecimiento: "La Máquina, experiencia teatral sobre Derechos Humanos".

* Mecanismo: Los espectadores son tratados como si fueran presos políticos. Al entrar son numerados y llamados a "declarar" durante el transcurso de la obra.

* Diálogo ocurrido en la función del día jueves 7 de mayo.
—¡Preso número 35!
—¡Sí!
—¿Cómo se llama?
—Sanguinetti.
—Pero dígame, ¿usted me está tomando el pelo?
—¡No señor! Ese es mi verdadero nombre: Andrea Sanguinetti.

* De ahí en más, y por las dudas, la espectadora Sanguinetti fue observada de reojo por sus carceleros-actores y por sus compañeros de celda-espectadores.

I Festival Latinoamericano de Arte y Cultura

El I Festival Latinoamericano de Arte y Cultura se realizará, en Brasilia, en el período del 15 al 25 de setiembre del corriente año.

El Festival contará con la presencia de representantes de las áreas de teatro, danza, música, artes plásticas, cine, video, fotografía, literatura, arte-educación, y arte popular-artesanato.

Su objetivo es el de reunir a todos aquellos que hacen y piensan el arte en América Latina, incentivando, de este modo, la producción artístico-cultural de los días actuales e intercambiando formas, métodos, técnicas de modelos y orígenes diversos.

El Festival deberá reflejar la temática cultural y artística de toda América Latina, así como el papel que desempeñan las instituciones que a ella se dedican.

Los participantes seleccionados recibirán: hospedaje, alimentación, transporte local; local adecuado para el desarrollo de la actividad propuesta; ayuda de costo; prioridad en la participación de los talleres.

El costo de inscripción es de U$S 15,00 (quince dólares), y los candidatos eventualmente interesados deben dirigirse, para mayor información y obtención de los respectivos formularios, al Sector Cultural de la Embajada del Brasil (Bulevar Artigas 1328 - Teléfono 49 6201/06), o, directamente, a la "Coordenação Geral do I FLAAC", Caixa Postal 153140, Campus Universitário - UnB, 70.910 Brasília, Distrito Federal, Brasil. (Teléfonos 273-6357 y 274-0022/interno 2335).

Ballet Stagium

Con el auspicio de la I.M.M., la Embajada de Brasil y a beneficio de A.D.A., Asociación Diplomática de Ayuda, se presentará por primera vez el 9 y 10 de junio en el Teatro Solís, el Ballet STAGIUM de San Pablo, una de las compañías más importantes de danza contemporánea de Latinoamérica.

En el año 1971 Marika Gidali y Decio Otero, ambos primeros bailarines del Teatro Municipal de Río de Janeiro, se unieron para formar STAGIUM, convirtiéndose, según la crítica, en dos "agitadores culturales de primera línea".

El ballet STAGIUM en sus 15 años de existencia ha realizado giras por Argentina, Brasil, Costa Rica, México, Ecuador, Francia, Guatemala, Honduras, Panamá, Nicaragua, Venezuela y Estados Unidos, donde recibió numerosos premios, señalándolo la crítica especializada como "la mejor compañía de ballet contemporáneo de Sud América".

Es ésta sin duda, una gran noticia para todos los amantes del ballet. La presencia de esta gran compañía de 18 bailarines, en el Teatro Solís el 9 y 10 de junio en dos presentaciones que marcarán uno de los puntos más altos de la temporada.

Concurso desierto

El Ministerio de Educación y Cultura comunica que fue declarado desierto el Concurso para la realización del Afiche Conmemorativo del Sesquicentenario del Museo Nacional de Historia Natural.

Los participantes deberán retirar los trabajos presentados en la Dirección de Cultura de este Ministerio, Reconquista 535, Piso 7°, en el horario de 9.00 a 16.00 horas.

NOTA CULTURAL

Encuentros cercanos con semiólogos de todo tipo

¿Qué zapatos calza Sebeok?

por Fernando Andacht

El Prof. Thomas A. Sebeok estuvo en Montevideo
y dictó tres conferencias y un curso,
entre el 4 y el 12 de mayo. Estos apuntes
son el resultado de su visita; ellos tienen
un claro carácter polémico. Lejos de buscar
el consenso universal, pretenden ser sólo eso,
materiales para el debate en un campo donde aún,
si no todo, mucho queda por decir.

99 pintores de la China y 99 pintores de Arabia son convocados por el Gran Príncipe, para decorar las dos paredes longitudinales de su palacio como nadie lo había hecho antes. Cada equipo deberá trabajar en su respectiva pared sin observar lo que hace el otro, de ello se encarga un alto bastidor levantado a este efecto entre ambos. Al cabo de 10 años, finaliza la grandiosa obra. El Príncipe acude a contemplar el resultado. En el espacio que les había sido asignado, los artífices chinos habían cubierto cada milímetro con las maravillas de la cornucopia cósmica. Los artistas árabes, en cambio, en todo ese tiempo "habían simplemente pulido la otra pared hasta convertirla en un espejo". Así ellos "habían previsto lo único que no se deja jamás prever pues no puede verse allí: la actualización continua de aquello pintado. Convertían de ese modo la imagen pictórica de los chinos en *LA* realidad posibilitando allí la inclusión *DE* realidad".

Esta hermosa parábola sobre el sentido aparece en la estupenda obra del semiólogo catalán Pere Salabert, *IMATGES, INIMATGES* (Barcelona, 1986), y está basada en el relato del artista francés contemporáneo, Jacques Monory. De ella extraeré algunas conclusiones sobre los alcances y los límites de la semiótica, tal como la cultiva uno de sus más importantes especialistas en el mundo.

Como la ciudad de Buenos Aires, la semiótica conoció dos fundaciones, la del filósofo norteamericano C.S. Peirce (1839-1914) y la del lingüista ginebrino F. de Saussure (1857-1913), en aparente mutuo desconocimiento. Esta bigeminación epistemológica marca desde su mismo nacimiento a la semiótica como un campo ideal para la fértil discusión. Es eso justamente lo que buscamos al elegir ideológica y discursivamente la introducción crítica del pensamiento que desarrolló entre nosotros Sebeok, lo que por supuesto no incluye *ni remotamente* su vastísima producción. Por último, creo que hoy, en Uruguay, por vivir en un medio *empobrecido* (en absoluto sinónimo de "pobre") corremos, culturalmente hablando, un grave riesgo, el de caer bajo la seducción inmovilizante de una enorme erudición y del despliegue de un saber enciclopédico. Para poder respetar a un pensador se impone, como el hábil Ulises, bloquear nuestros oídos contra ese fascinante y temible canto de sirenas. Hacer la *re-flexión* de sus ideas no significa devolverlas espectacularmente, distorsionadas y aumentadas por la unánime e irreflexiva veneración. De ocurrir esto último, nuestra menguada disponibilidad de argumentación se dilapida en forma fatua. Y el resto es silencio: el tipo de admiración que enmudece la razón y enturbia la dialéctica (también conocida como *función crítica*).

El discurso que Sebeok despliega es literalmente deslumbrante. Para quien sabe oír ciencias sociales, las exposiciones del semiólogo norteamericano no tenían, sin embargo, una estridente ausencia: no hubo en éstas casi referencia alguna a los aspectos ideológicos de la disciplina. Por supuesto, por "ideológicos", no me refiero a un reduccionista sentido "sectario-partidista" del término. Se trata del ángulo de visión elegido por el científico social.

La selección de un aspecto y de un método dados vuelve inevitablemente *interesada* toda teorización sobre lo social. El filósofo A. Schaff compara este *aspecto* (Lat.: *ad spicere*: mirar hacia) a un par de zapatos; en esta actividad es lícito quitármelo, pero "sólo a condición de enseguida ponerse otro, pues en este terreno es imposible andar descalzo".

Durante todo el desarrollo del curso y conferencias de Sebeok, tuve la persistente impresión de que éste se pertrechaba detrás de un arsenal de inusitada erudición, desde donde reiteraba, tácita pero inconfundiblemente, algo así como su credo *científico*: lo mío es adeológico, la semiótica pura o un caso puro de semiótica.

Dentro de este operativo no es menor el rol que juega el campo dentro de la semiótica al cual dedicó mayores afanes durante su estadía: la *zoosemiótica*. Esta área científica que tiene en Sebeok a uno de sus precursores y más asiduos contribuyentes, como lo atestigua su vasta bibliografía, es un auténtico cruce disciplinario: es más fácil ocultar el ruidoso silencio de lo ideológico en un discurso en el que se aúnan las voces de etología, biología, psicología animal, fisiología, y teoría del sentido.

Como la ciudad de Buenos Aires, la semiótica conoció dos fundaciones

Interpelado durante una clase, sobre el fuerte contenido ético-ideológico de toda taxonomía (el tema era la división que realiza toda comunidad del mundo animal), contestó que así era, pero que éste era asunto de la antroposemiótica, la *OTRA* semiótica de Sebeok. Tal como la mujer es el *OTRO* ser humano del machista.

El discurso que Sebeok despliega es literalmente deslumbrante

Como el perspicaz lector ya habrá comprendido, estas líneas intentan aplicar el método semiótico a uno de sus más eximios cultores. Porque si algo nos enseña la semiótica es a observar con infinito cuidado qué tipo de calzado lleva puesto el científico social cuando actúa como tal, haciendo caso omiso de sus protestas de que va descalzo.

Otra instancia interesante para entender cómo se produce el saber social ocurrió tras una larga exposición sobre lo que en psicología se conoce como el efecto "Clever Hans" (el inteligente Juan). Resumiendo, se trata de una demostración de cómo a sabiendas o no, nuestras preguntas a animales pueden ya llevar en sí las respuestas apropiadas. Quedan expuestos así famosos fraudes o automistificaciones respecto a bestias "pensantes y racionales". A modo de corolario, Sebeok extrajo la siguiente conclusión: hizo un parangón entre una supuesta recomendación del propio Freud para que el analista sea o ponga un espejo frente al analizando.

La situación psicoanalítica típica sería invariablemente, según Sebeok, aquella en la cual el paciente acaba por oír sólo aquello que él mismo desea oír. Por si a alguien de la audiencia aún le podía quedar alguna duda al respecto, el célebre semiólogo aclaró en su última ponencia que la carencia de auténtica comunicación en la praxis psicoanalítica la invalidaba y viciaba; textualmente dijo: "*el psicoanálisis es un fraude*" (It's a fake).

Si algo nos enseña la semiótica es a observar con infinito cuidado qué tipo de calzado lleva puesto el científico social cuando actúa como tal, haciendo caso omiso de sus protestas de que va descalzo.

No es este el lugar, ni este el escritor apropiados para salir a rebatir con propiedad tal afirmación. Sin embargo, en tanto semiólogo, puedo decir que la errónea descripción de Sebeok no corresponde ni a *la práctica* ni a *la teoría* fundada por Freud: se trata en realidad de una forma aberrante o desviada de éstas. Presentar la terapia psicoanalítica como una instancia de seducción desembozada, pues de eso se trata, sólo puede responder a una estrategia ideológica. La actitud del autor de *El Signo Tres* para con el psicoanálisis revela o una profunda ignorancia del complejo mecanismo de transferencia, o una evidente intención descalificadora del estatus científico de esta disciplina.

"It's a fake" (el psicoanálisis) es un fraude

Hablando desde la teoría de los signos, me atrevo a afirmar que si hay una práctica que privilegia la relación con el Otro, esta es la terapia de corte psicoanalítico. Mi aserto también vale para la oscura pero sugerente obra de Lacan. En mi opinión, la descripción de Sebeok es tan peculiar como lo sería caracterizar la cirugía, tal como la presenta Galeano, como el inevitable asesinato del paciente en la sala de operaciones, por medio de un afilado y sanguinario bisturí.

Mi intención no es exponer aquí un error *conceptual* o de *distracción*, de una indiscutida autoridad en su materia. Pretendo, en cambio, hacer una contribución a entender cómo el hombre entiende, tanto en su variedad silvestre y callejera, como en la de aquellos que no ven ponerse el sol, oculto detrás de los densos tratados de sus bibliotecas. Le llegó el turno a la parábola con que empezamos estas reflexiones.

Los artefactos producidos por las ciencias sociales no se comportan en absoluto como los concebidos por el arte. Los pintores árabes consiguen maravillosamente incluirlo todo en su creación, hasta su propia visión de ésta, como el Velázquez de "Las Meninas". La semiótica incluye mucho pero excluye otro tanto; como disciplina del mundo humano/animal no puede sino dar una visión/versión interesada. No se puede pedir una clara conciencia del fundamento ideológico desde donde habla a un semiólogo; se le debe exigir.

No es casual que uno de los mayores pensadores sobre el signo, C.S. Peirce, al definirlo haga un *reparo fundamental*. Esta suerte de salvedad se convierte, a mi juicio, en uno de sus aportes más fecundos y originales a la semiótica: el concepto de *fundamento* ("*ground*"), como parte constituyente de todo signo. El "*ground*" debe ser siempre tomado en cuenta ya que un signo es algo que está en lugar de otra cosa pero "*no en todos los aspectos sino en referencia a una clase de idea*" (2.228). Idea inconfesada, ideología o fundamento, no importa el nombre que se le dé, este elemento sígnico es el centro vital del cual surge todo el resto, se llame éste etología, zoosemiótica o ciencia política. Desde una óptica muy diferente a la de Peirce, aunque llevando, a su modo, la seminal propuesta del "ground" a su última consecuencia, Gramsci nos advierte que "la realidad (y entonces la realidad cultural) es el producto de la aplicación del deseo humano a la sociedad de las cosas, y que todo *es político, aun la filosofía y los filósofos*".

No se le puede pedir una clara conciencia del fundamento ideológico desde donde habla a un semiólogo; se le debe exigir.

Thomas A. Sebeok, como cualquier científico social, es totalmente libre de actuar dentro del modelo científico del mundo que se le antoje. Pero está obligado a declararlo, a mostrar el *fundamento* sobre el que apoya sus zapatos ideológicos.

Hacer la apología de algo atacando otra cosa es un antiguo artificio que la retórica llama "aserto envidioso". Cuando Sebeok fulmina el psicoanálisis o pone en un segundo plano de importancia el análisis ideológico, hace algo no muy diferente al poeta que escribe: "al lado de los luceros de mi amada, los ojos de Venus son apagados carbones".

Sólo haciendo conversar a tradiciones opuestas y complementarias, conseguiremos en semiótica una visión ecuménica de un mundo en el que hombres y animales, textos y conductas, coexisten con plenos derechos.

NOTA CULTURAL

A propósito de A puerta cerrada

Presencia de Sartre

por Mario A. Silva García

Sartre, Camus, G. Marcel, ocupan una posición singular dentro del pensamiento filosófico de este siglo, y agregaría, para mayor precisión, en la mitad de este siglo. Aunque sus comienzos puedan ubicarse en una época anterior, la que precedió a la segunda guerra y aún antes, la índole de sus temas, la forma de abordarlos hizo de ellos portavoces de la situación que se vivía entonces, en Europa y especialmente en Francia

Hay algo común entre ellos, al margen de sus temáticas, y es la doble vertiente: la de filósofos, en el sentido tradicional y el ejercicio de estilos literarios, entre los cuales se destaca uno común: el teatral. Además, como es sabido, en Sartre hallamos la novelística, como en Camus, pero está ausente en G. Marcel. No es una circunstancia novísima, y el siglo XVIII nos presenta numerosos ejemplos, y creo también, que la demarcación absolutamente clara entre lo que es pensamiento filosófico y lo que es actividad literaria no es posible. Pero dejemos esto y concretémonos a Sartre.

Voy a referirme a *Huit clos*, cuya traducción habitual es *A puerta cerrada*. El título es profundamente significativo, al aludirse a una alteración muy grave de la condición humana que se refleja aquí. Sólo al hombre le es dado —escribía Simmel— frente a la naturaleza, el ligar y el desatar y ciertamente en la sorprendente forma de que lo uno es siempre la presuposición de lo otro.

Alguna vez he hablado de lo que significa el *habitar* como un rasgo de lo humano; hallazgo de un lugar natural al cual se le da la significación de morada, allí donde alguien se detiene, en una dilación que es propia de la existencia. La puerta representó la articulación del dentro y del fuera. La puerta que se abre, al girar sobre sus goznes, es lo que diferencia la morada de una cárcel. La puerta tiene así un carácter semipermeable. Y yo, que estoy dentro de mi casa, puedo entrar y salir libremente, cosa que le está vedado al extraño. *Puedo encerrarme*, pero no *me encierran*.

Es propio del hombre protegerse, pero también es propio de él arriesgarse. La puerta se emplaza en un punto, cuya oscilación, le permite al hombre alejarse, aventurarse en un espacio abierto, pero le permite también, volver. Todos conocemos la simbólica tan rica del umbral. Irse y volver, más allá de su sentido obvio, de su traslación, implican una ruptura, una separación, por transitoria que sea y una recuperación, fruto de la nostalgia, del dolor por el retorno, *algia* del *nostos*. En cierto sentido el hombre es *Homo viator*, hombre itinerante, a la búsqueda de no sé qué Tierra Prometida, de aquellos "verdaderos viajeros que son los únicos que parten por partir... y, sin saber por qué, dicen siempre: ¡Vamos!". Y una leyenda terrible ilustró esa condición, la leyenda del Judío Errante... eterno viajero, que va de pueblo en pueblo, de siglo en siglo, bebiendo en su copa sus lágrimas, que no duerme ni de día ni de noche, ni sobre la seda ni sobre la piedra y que no puede volver a bajar por el camino por donde subió: así describía Quinet la condición de Ashaverus, el Judío Errante. Pero si bien el irse, el ejercicio de la libertad del hombre que traspasa un límite es propio de su ser, también lo es el permanecer, y antes el volver, búsqueda de seguridad, de intimidad y de reposo.

Hay así dos formas de maldición; la marcha forzosa, incesante y el encadenamiento, la prisión perpetua. Y me pregunto si Prometeo sufría más por el buitre que devoraba sus entrañas o por la cadena que lo ataba a la roca; o acaso ambas cosas fueran la misma; porque nada nos encadena a nuestra condición humana, carnal, que el dolor, módulo inflexible de nuestra impotencia.

¿Y qué pasa con Sartre? En primer lugar encontramos un contraste entre la simplicidad del estilo y lo angustiante de la situación, yo diría que se trata de algo así como el estilo-protocolo de que se ha hablado a propósito de Kafka.

Encontraremos tres personas, que van apareciendo sucesivamente, trasladadas o introducidas por lo que formalmente es un mozo de hotel, que lleva a los huéspedes a sus habitaciones. Y lo siniestro es que casi de inmediato notamos que se trata de otra cosa.

La condena

Esas tres personas han sido condenadas, pero ¿a qué? Y no se puede contestar: ¿A vivir, a existir, a convivir? Y la imposibilidad de la elección de un vocablo radica en que ninguno de ellos parece tener sentido. ¿Cómo calificamos a esos ex-existentes, ex-personas?, ¿en qué categoría figuran ahora? ¿Hasta dónde podemos decir diciendo *ahora*?

Y ellos sienten la dificultad, porque cada uno busca refugio en su identidad perdida, en quienes *fueron*. *¿Sabéis quién era yo?* Y parece como si implícitamente se refutara a Descartes. Yo pienso, pero no soy. La pregunta y la respuesta que se dan es un ejemplo de lo que Sartre ha llamado *cosificación*, descenso a la condición de cosa esencialmente calificable. Aquí eso se ve posibilitado por una temporalidad agotada.

Lo extraño de estos personajes que, escudándose en lo que Sartre ha llamado *mala fe*, algo próximo a lo que el psicoanálisis llama represión, no advierten que la existencia con la libertad que ella implicaba, se ha perdido, que el futuro ya no existe, y que los verbos se han vuelto defectivos de hecho, el futuro está abolido.

Esta atmósfera infernal, inhumana: hace referencias grotescas a estilos de mobiliarios, de épocas. Aquí no encontramos los círculos dantescos, o los castillos lúgubres, las mazmorras del romanticismo y de la novela negra. Lo que hay es un rasgo onírico, al cual no es ajeno una profunda sensación de impotencia, de fracaso absoluto de la voluntad. Como es sabido, Freud sostenía que los sueños de impotencia, de querer moverse y no lograrlo, de querer avanzar y no poder, expresaban en imágenes, conflictos de la voluntad. Y si ella se mide por el enfrentamiento al obstáculo y la posibilidad de domeñarlo, aquí encontramos una situación límite. El obstáculo, es absoluto, porque la acción humana ya no puede nada. La puerta, no se puede abrir y el timbre, gran símbolo de la comunicación, funciona cuando quiere. Toda trascendencia es imposible.

La claridad y la mirada

El lugar está cerrado, pero iluminado perpetuamente. Aquel ritmo del día y de la noche tan incorporado a la vida ha desaparecido. La claridad constante obliga a las miradas constantes. Aparece así la maldición de una presencia ineludible. Y lo que el autor busca mostrar en este ámbito escatológico es el pasaje a lo *absolutamente otro*. Todo aquello que tenía sentido y razón en esta vida ha desaparecido. No hay espejos, nadie puede verse, sino ser visto y como sucede en cierta concepción filosófica que hizo de la incomunicación, y de la imposibilidad de interacción, el principio supremo, aquí *no hay ventanas*, que permitan advertir un más allá; la ventana, una medida de la espera, un vislumbre de la vastedad en la cual la acción puede volcarse.

Y con la oscuridad imposible, el sueño también lo es. *Se ha asesinado al sueño*. No hay cortes, separaciones, olvidos saludables, separaciones y reencuentros, con uno mismo y con los otros. Lo que hay allí es pesado, obstinado, indomable, toda acción es inútil. Y los hombres se incluyen, pero no *están* ahí.

No se duerme jamás. La vigilia perpetua implica una exacerbación de la conciencia, nunca se desliza reposante en el cuerpo. El ojo se humedece y el mundo se anonada, al sumergirse el hombre en su propia profundidad, en su dulce refugio. Mientras que la existencia está hecha de encuentros y alejamientos, de presencias y ausencias, que posibilitan el deseo del retorno, aquí no hay sino presencias constantes, que ya no son tales, porque no cabe la posibilidad de la ausencia.

No hay miedo, pero tampoco hay esperanza. Ambos nacen de una libertad que para bien o para mal, dibuja un futuro. No hay esperanza porque se está siempre *adelante*, irremediablemente adelantado. Y cuando uno de los personajes, Garcin, dice Yo espero, es la espera pasiva que no prefigura ninguna llegada.

Cuando Inés toma a Garcin por verdugo, no se equivoca, pero no advierte que ella también lo es de Garcin. Cuando aparece Estela se muestra una angustia enmascarada en la modalidad maníaca de la frivolidad, en el antes, en una adherencia viscosa a lo que fue. Es ella quien propone el eufemismo "ausente" por muerto. Y estos, "ausentes" hacen de los otros, de los que aún viven sus "presentes". Por una extraña clarividencia atraviesan ámbitos. "Ella no sabe aún que yo estoy ausente, pero lo sospecha. *Ahora* ella se va". Destaco ese ahora, muestra de una simultaneidad inconcebible.

La Razón de la Sinrazón

Desde la perspectiva de una lógica mundana se preguntan: ¿por qué están allí reunidos? Inés está convencida de que las vidas, los seres, tienen su sentido y que lo que les sucede también lo tiene, rehúsa admitir que pueda ser la obra del azar. Y entonces surge el tema de *Ellos*, los que planearon y resolvieron eso. Sartre ha insistido mucho en ese tema. La aparición del otro —nos dice—, muestra en situación un aspecto que yo no he querido, del cual no soy dueño y que por principio se me escapa, puesto que es para el otro. Es lo que Gide ha llamado muy adecuadamente "la parte del diablo". Es el revés imposible y sin embargo real. Es esta imprevisibilidad lo que el arte de un Kafka se esforzará en describir en *El Proceso* y *El Castillo*; en un sentido todo lo que hacen K. y el agrimensor les pertenece propiamente y en tanto que actúan sobre el mundo, los resultados están rigurosamente conformes con sus principios, son actos logrados. Pero al mismo tiempo, la verdad de esos actos se les escapa constantemente, ellos tienen por principio un sentido que es su verdadero sentido y que ni K. ni el agrimensor conocerán jamás. Y sin duda Kafka quiere alcanzar aquí la trascendencia de lo divino. Pero Dios, no es aquí sino el concepto del Otro llevado al extremo.

Es lo que declara Inés: "Ud. no sabe incluso lo que ellos quieren". Hay una mutación extraña que se ha producido en ellos y que se advierte en este parlamento: "Había (en otro tiempo) rostros que me hablaban de inmediato; los vuestros no me dicen nada". Los proyectos ya no existen, porque no hay mundo en el cual volcarse, no hay apertura en el tiempo y los movimientos son movimientos de autómatas que no existen.

La Culpabilidad

Todos hemos sentido alguna vez frente al infortunio, al sufrimiento gratuito, la pregunta: ¿Qué he hecho? y el significado ambiguo de pena como dolor y castigo alimentan la interrogante.

Aquí las presuntas víctimas hacen sus confesiones, que poco a poco van descubriendo actos cada vez más monstruosos que ahora se han tornado irrevocables. Todos están condenados ahora a asumir sus actos que pasan a definirlos. Baudelaire habló en cierto poema del "verdugo de sí mismo". Aquí todos son verdugos de los otros.

"Cuando no me veo tengo necesidad de palparme; me pregunto si existo de verdad", declara Estela. Aquí todo es mirada y juicio y condena y cosificación. "Yo me veía, como las gentes me veían", con lo cual declara aceptar la cosificación alienante y negar su libertad. Inés se ofrece como espejo, como la fuente en que Narciso se contempló un día "¿Yo no valgo más que un espejo? Y lo que busca, su afán seductor, es deponer la función activa de la mirada y mientras que en las condiciones normales la mirada del otro enmascara sus ojos y va como delante de ellos, se intenta aquí que sea a la inversa. Estela intenta ser una pintura que busca su marco; "mi imagen en los espejos estaba como aprisionada. Yo la conocía tan bien ...". Y como una nueva Herodíade se aparecía en él como una sombra lejana ... Todo expresa la necesidad y la maldición del otro. "¿Y si el espejo se pusiera a mentir? Si yo cerrara los ojos, si yo rehusara mirarte ¿qué harías tú con toda tu belleza?"

En este infierno los otros están siempre *ahí*. Yo os siento hasta en mis huesos —declara Inés. Para cada uno el que se le enfrenta es un otro que arrebata su libertad y mirándolo lo cosifica. El infierno son los Otros, porque la mirada de los otros es la mirada de la Medusa.

Habla Egberto Gismonti

Libertad creadora

Al día siguiente de su excepcional performance en el Teatro Solís (martes 19 de mayo), JAQUE entrevistó al brasileño Egberto Gismonti. Transcribimos aquí, en forma de monólogo, parte del extenso diálogo que con él mantuvimos, sobre su música, su país, la televisión y otros muchos temas.

1 Eso que me mencionás —utilizar el lenguaje musical para contar historias— continúa siendo así. Lo que cambia no es la forma, sino el contenido; y desde luego, las historias hoy son otras. Muy recientemente en Brasil, hace seis meses atrás, resolví grabar un disco (1) con música que había compuesto hace diez años atrás. Porque me di cuenta, de cuán dinámica, cambiante, puede ser una música que acompaña la revolución de cada persona, cuando ella está hecha alejada de los parámetros tradicionales de consumo. Y cuando la música se hace en forma libre, independiente, ella logra representar sentimientos esenciales del ser humano, de tal modo que participa del pensamiento y lo cotidiano del mundo. Cuando decidí hacer este disco, mis amigos y sobre todo la gente de la compañía de discos, me dijeron: "Ah, Egberto, tú no acostumbras a hacer discos retomando todo del pasado. Por el contrario: siempre has hecho una música que la gente no espera". Y yo les expliqué que, con esa música del pasado, iba a *contar una nueva historia*, solamente a través del piano. No habría guitarras, ni sintetizadores, ni orquesta. Yo soy un músico de formación tradicional y de formación, digamos, proveniente de la calle, lo que en Brasil se denomina *intuitiva*. Por ejemplo: el piano me da un enfoque formal, de escuela, la guitarra me da un enfoque callejero; y las máquinas —sintetizadores, computadores, secuenciadores— me brindan un enfoque contemporáneo, actual. Finalmente, entonces, mis amigos aceptaron la idea, aunque mucho no les gustó. Sin embargo, la receptividad y la comprensión del disco fueron enormes. *Manchette*, la cadena de TV, inmediatamente me ofreció una invitación para realizar un *special* de una hora. La idea fue contar la historia personal de un músico, que viaja por el mundo a través del piano. No se trató de contar las mismas historias, sino sus conclusiones. Asimismo, en ese revisitar mi pasado musical, yo quise saber cuánto había evolucionado mi actividad artística. Y por cierto, no considero nada como algo definitivo. Toda música siempre es modificable. Yo sé, por ejemplo, que de aquí a tres meses voy a modificar algunas otras composiciones. Si apagase mis experiencias —musicales, vitales— apagaría mi propia vida. Por otra parte, he estado viajando por el mundo durante muchos años. He permanecido muy poco tiempo en casa, junto a mis hijos y a mi mujer. Y cuando resolví hacer este último disco, también fue procurar reencontrarme con mis referencias más queridas. El ser humano que se queda sin referencias, camina en el aire.

2 Yo no puedo destacar la música, por ejemplo, de Villa Lobos, por encima de la João Gilberto o la de Stravinski. Todas las personas poseen un significado muy grande. No creo que exista *una* música para todos los momentos de la vida. Cada música se presta para un determinado momento. En este momento que estamos realizando la entrevista, a mí no me gustaría estar escuchando la música de João Gilberto, seguramente escucharía —ahora— la música de Henri Mancini o Paul Muriat, es decir, música que no pretende llamar la atención. Mi música no tiene preconceptos, trata de ser libre. Es decir, que intenta en sus razones últimas la liberación del ser humano —y no digo liberación sexual, política, económica o religiosa. Mi música busca penetrar en el pensamiento de la gente, y que ésta pueda viajar, salir de su propio cuerpo, de su espacio geográfico. Es posibilitar una especie de sueño real, algo próximo a la locura. Y la locura es necesaria, sobre todo para nosotros, los sudamericanos. No se trata de una locura que provoque desvaríos o de la locura de las drogas, sino de la que se vuelve eufóricamente creativa. Los seres humanos somos absolutamente creativos; y mi música, busca estimular ese campo de creatividad en la gente. Tenemos que escapar a ese sistema que nos dice cómo debemos vestirnos y cómo debemos actuar. La respuesta es esa locura que se traduce en libertad creadora.

3 Hace 17 años tomé la decisión de hacer una música en libertad. El gran ejemplo que tuve, y sin hacer una comparación cualitativa, fue Villa Lobos. En Brasil, Villa Lobos representaba algo sin importancia, sin significado. Curiosamente cuando trascendió fronteras, la música de Villa Lobos fue *importada* por el Brasil. El fue quien comprendió que la creatividad sudamericana es muy grande. Hace dos años, decidí conocer profundamente la música de Villa Lobos, y la mejor manera de hacerlo fue grabar un disco con su música —interpretada de una manera muy libre, como si fuera mi música—, que se llama *Trem caipira*.

4 En EE.UU., por ejemplo, yo encuentro —cada vez que voy— una apatía tremenda. Las personas ya no desean nada. Hay una relación de vértigo que desecha todo muy pronto. No pueden vivir sin recibir todo pronto y luego desecharlo. Nosotros, en cambio, pensamos en la libertad, libertad, libertad.

5 En relación a EE.UU., la televisión hoy en Brasil tiene un significado muy diferente. Los responsables de las cadenas de TV brasileñas, han comprendido que debían contratar grandes directores de cine, grandes actores y grandes músicos. Comprendieron, en definitiva, que el lenguaje televisivo necesita de creatividad. En las series o programas brasileños, por ejemplo, raramente se utiliza una música que no esté vinculada profundamente al país. Quizás se podría decir que Brasil posee —en una de sus vertientes— una música muy parecida al rock inglés. Lo que ocurre es que Brasil recibe todo tipo de informaciones, pero con una gran ventaja: nuestro país posee *un filtro cada vez más sudamericano*. Es un filtro —autocrítico, reflexivo— muy eficaz.

6 Por más que se pasa rock internacional en el Brasil, *nuestro rock* tiene una personalidad muy singular. Es el rock de Rita Lee, del grupo *Blitz*, que recoge elementos del llamado *samba break*. *Paralamas do Sucesso*, *Legião Urbana*, grupos más recientes, en el festival *Rock in Río* hicieron una música que fue muy clara, muy contundente para el público. Los mismos músicos ingleses y norteamericanos que participaron de ese festival, decían: "qué música tan bonita, tan diferente de nuestro rock".

7 Durante mucho tiempo, quince años atrás o veinte, se decía que la *bossa nova* era una música americanizada. El tiempo pasó y hoy sucede exactamente lo contrario: en la mayoría de las series o enlatados de EE.UU. aparece la música de Tom Jobim, João Gilberto. Somos, ahora, colonizadores: la música de Tom Jobim ha invadido, masacrado los EE.UU. Se invirtió el proceso. Músicos muy talentosos como John Mc Laughlin, George Duke, Herbie Hancock, Charlie Haden, Jan Garbarek y hasta el propio cubano Leo Brouwer, están grabando mi propia música —a pesar de manejarse en corrientes muy diferentes— porque entienden que es necesario grabar algo que suene diferente a lo que les fue dado. Las influencias, o influenciarse de experiencias distintas, es tremendamente necesario. Y esto está ocurriendo también en el cine, en el teatro, en la televisión, en el periodismo.

8 Mis grandes influencias, en este momento, provienen de los músicos que no tienen acceso a los grandes mercados fonográficos. Por esa razón la experiencia —tú lo recordarás— del *Jornal do Caipira*, se ha convertido en una pequeña grabadora que se llama *Carmo*. En esta grabadora ya se han producido unos 20 discos, y continuo, por supuesto, recibiendo muchos demos prácticamente de todo el mundo. Y esta es mi gran influencia, mi gran estímulo: escuchar música que no tiene vicios, músicos que mantienen el fuego intacto de la creatividad.

9 La importancia de Manfred Aicher, el responsable del sello ECM, se resume en poquísimas palabras: me dio coraje.

10 Yo no estoy en lucha contra nadie. No estoy en lucha contra las multinacionales del disco. Estoy a favor de la música que se hace en forma independiente. Las multinacionales, en todo caso, me sirvieron durante muchos años, y a pesar de que su función sea la de industrializar la música, yo no tengo ningún tipo de romanticismo con la industria fonográfica. Para mí, ella es como un banco: cuando la preciso voy hacia ella. Después, me alejo. Cuando conocí a Frank Zappa —una belleza de persona con la cual hicimos la banda sonora del film *Cruising* de William Friedkin—, comprendí hondamente su relación —y así debe serlo— con la industria fonográfica: a pesar de todo, seguía siendo un músico independiente. Frank Zappa hace lo que quiere. Ahora tiene su propia grabadora, y de esa forma, él hace exactamente lo que quiere hacer.

11 Quincy Jones, sin duda un gran músico, inventó un circo llamado Michael Jackson, que canta para 150 millones de personas en el mundo. Michael Jackson, en los EE.UU., tiene un significado fantástico. Es, asimismo, un acto creativo muy significativo. ¡Claro que lo es! No es la música que yo preciso oír, no es una música para continuar viviendo, pero yo sé distinguir: es fascinante ver, en un show de Michael Jackson, la absoluta precisión con que se lo presenta. Si Prince, por ejemplo, tiene una preocupación letrística que no tiene Jackson, éste, a través de Quincy Jones, tiene una preocupación musical que no tiene Prince. Y a pesar de que no es una música que precise mi alma, cuando yo veo un espectáculo de esas características, con esa *puesta en escena*, termino conmocionado, sensibilizado existencialmente. Ese show de Michael Jackson que presencié, significa para mí un film de Steven Spielberg. Y si bien no preciso del cine de Spielberg, cuando veo uno de sus films, quedo muy impresionado.

12 El cine que hoy me interesa es, fundamentalmente, el brasileño. Me gusta muchísimo el cine de Nelson Pereira dos Santos, de Ruy Guerra. *Memorias de la cárcel*, por ejemplo, es una belleza. ¿Qué está ocurriendo con el cine brasileño? está vomitando hacia afuera lo que no pudo durante el período dictatorial. El cine brasileño ha tomado un impulso arrollador. (2) Y no quiero olvidarme de Glauber Rocha. Él significa, para el Brasil, para nuestra cultura toda, un eje esencial. Glauber sigue marcando rumbos dentro de los creadores de mi país.

Raúl Forlán Lamarque (J.)

(1) El disco se llama *Alma* y fue editado en diciembre por EMI. Contiene versiones nuevas de *Maracatú*, *Palhaço*, *Karatê*, etc.

(2) Actualmente, Gismonti compone la banda sonora del nuevo film de Ruy Guerra.

Fotos: Marcel Loustau

Concurso José Belloni

Audacias espaciales

En el Subte Municipal se ofrece
el Gran Concurso de Escultura José Belloni.
Obviando el presuntuoso adjetivo y la denominación
un tanto estrecha, conforma otra estimulante
evidencia en el gradual resurgimiento
de nuestra expresión plástica.

El aire infrecuente ostentado por el evento puede concitar el asedio de argumentos relativizadores. Que las ideaciones o proposiciones expresivas, por ejemplo, logran consagración y reconocimiento con bastante retraso. Francamente, desespero por saber cuáles son los parámetros para medir la aceleración histórica de una disciplina creativa. Si un hecho responde al tiempo y sentir de quienes van conformando nuestro proceso cultural, cómo se lo minimiza con acusaciones de desfasaje cronológico. Obviamente, parece admitirse que las grandes metrópolis productoras de cultura son las que imponen el tiempo de la propia. O que la asunción de una tendencia emitida por esos centros debe ser inmediata, caligráfica, antes que sedimentada o reelaborativa. O que tales prerrogativas anteceden a toda causalidad del ejercicio creativo, incluida la inalienable libertad de elección. Hecho curioso: ese afán por descubrir progenitores surge siempre frente a planteos inquietos, distanciados de cauces predominantemente rutinarios. Sobre el resto del acontecer plástico nacional, que delata sus buenas paternidades y sus abrumadoras regresiones históricas, cae una piadosa amnesia. Tal distorsión de análisis ubica en una tesitura casi marginal, a quienes sólo reclaman autenticidad de intenciones, talento, rica exploración imaginativa y elaboración fecunda.

Otra argumentación previsible: buena parte de los envíos exhalan un tufillo neo-dadá. A mi criterio, tal afirmación denota un serio error de juicio. El prefijo indica un *aggiornamento* de esencias integrales. El dadaísmo fue un tumultuoso intento de ruptura con todas las categorías éticas y estéticas que, pese a las distintas evoluciones del arte occidental, remitían constantemente a la preceptiva renacentista. El dadá fue un movimiento cultural y hasta socialmente subversivo. Tanto en su contextualidad que aludía directa o indirectamente a circunstancias políticas, como en una a-esteticidad impugnadora, en permanente y burlona agresión hacia el modo de vida burgués. Nada de eso puede desentrañarse en los trabajos preparados para el Belloni. Apenas, el ritual de sutil irreverencia propuesto por Fidel Sclavo o la estridencia visual de Daniel Bortandelli. Estridencia, conviene aclarar, que rinde mayores tributos al fervor expresionista que al arrasador delirio dadá. Las únicas ideas-proyectos aproximativamente neo-dadaístas serían las de Mario Sagradini (cáustico, pluri-alusivo itinerario por algunas mitologías montevideanas) y Mariana Carranza (inaudito juego distributivo formulado con postales de Belloni).

También puede sostenerse que lo mostrado poco o nada tiene que ver con la escultura. En dos visitas escuché aseveraciones parecidas en boca de espectadores varios. La incertidumbre corresponde. No alcanza con replicar cómoda y suficientemente que a esta altura del siglo debe tenerse una mayor flexibilidad respecto a lo escultórico. Esa misma flexibilidad debe pedírsele a quienes organizaron el evento, a quienes colaboraron con las pautas del mismo. Derogando etiquetas simplificantes, admitiendo nomenclaturas más abiertas. Si al público se le anuncia un concurso de escultura a secas, se está codificando su estimación. Si al público se le habla de una confrontación en el terreno de la investigación espacial o de la expresión plástica espacial, concurrirá con expectativas menos prejuiciosas.

Llegado el momento de la premiación la tarea del jurado debe haber resultado harto difícil. Hubiese resultado esclarecedor la inclusión en actas de las fundamentaciones que orientaron las opciones hechas. Porque a niveles de interés y elaboración parejísimos, las decisiones quedan libradas a un amplio margen de subjetividad. Ciertamente, tal aporte habría servido bastante más que la infortunada e improcedente reprimenda contenida en el acta y que los varios beneplácitos que el certamen provocara en el jurado. Dentro de la categoría I, mi opción recae en la propuesta de Eduardo Acosta Bentos. Por mayor riesgo proposicional, por mayores ambiciones metafóricas. Relevante, de todos modos, la participación de Cristina Casabó. Compartible la mención a José María Pelayo, en particular por la obra volumétricamente más concisa, más clara en su singularidad expresiva. Comparto, sin reparos, el Premio en categoría II. El trabajo de Mendizábal-Carranza logra una excelente integración de elementos formales y un clima visual de poética hermosura. También incuestionable la mención a Bortandelli, alcanzando una solidez autoral tan prolífica como redituable. Mantengo la coincidencia en la categoría III. Tanto en el Premio a Sclavo como en las menciones a Sagradini y Beltegazzore. Este último en una búsqueda que lo devuelve al mejor manejo de sus potencialidades creativas. Lo sigo manteniendo en la categoría IV. Lógico reconocimiento a la tarea cualitativamente fortalecida de Fernando De Souza y al vuelo mágico, perturbadoramente caótico de Verónica Artagaveytia. Sorprende que las dos espléndidas propuestas de Rafael Lorente no hayan conseguido jerarquización alguna. En especial, la del gran tronco que sirve de sostén a la atadura de mimbres. Me resulta un dechado de síntesis expresiva y una inteligente relación de las virtudes sugestivas inherentes a los materiales. Creo que también debieron merecer destaque los envíos de Luis Briozzo y Juan José Núñez.

Disgregación final (y al margen): en más de un sentido, el Concurso es un homenaje a la patriarcal figura de José Belloni. Indirectamente, es un impremeditado homenaje a quienes fueron pioneros en estas audacias espaciales. Recuerdo las contribuciones de Nelson Ramos, Haroldo González y Teresa Vila. Más cercanamente, la apertura propiciada por Octaedro, al impulso de la cual muchos encontraríamos cauces expresivos propios.

Alfredo Torres ©

Palabras mágicas

JUEGO DE PALABRAS, de Mirta Goldberg y Mario Camarano. Con Henny Trailes y Mario Camarano. Dirección: Mario Camarano - Teatro del Notariado.

En un camarín del Teatro del Notariado, Henny Trailes se maquilla. Con la primera capa de base ya ha comenzado la ceremonia teatral... aunque para el público *"Juego de palabras"* se inciará en unos cuarenta y cinco minutos. A cada instante, en el espejo aumenta la concentración de Henny. ¿Se está revelando a sí misma, desde niveles inusuales? (También podría tratarse de una minuciosa labor de ocultamiento). Pero no. Esta transformación dista de ser un disfraz. Es una etapa en el proceso sin fin de una obra interna que ha empezado hace mucho y que compromete mucho más que el rostro, el cuerpo o los gestos de esta actriz.

Pregunto por la gestación de sus personajes, en general. ¿Los toma de afuera, o desde adentro? Henny responde: "Los dos caminos son válidos. Por ejemplo, con Agripita empecé con un resfrío; su ropa es una reminiscencia de mi primer personaje, en "Los cuernos de Don Friolera", aquella niña con la que debuté en Club de Teatro. También le puse lo que yo era de niña, una criatura femenina pero acrobática, que jugaba por las plazas a los ladrones y policías... Después le puse la rebeldía. Eran los tiempos de Mafalda, con nenes que se rebelaban contra lo establecido y criticaban el mundo de los adultos. Yo, yo creo que ése no es el camino, el de la crítica. Toda acción trae reacción y los extremos son lo mismo. No creo que la rebelión sea una forma de cambio". —¿Cuál sería tu propuesta para cambiar, Henny?— "Primero, observar el lugar que uno ocupa en el mundo. Donde sea. Segundo la aceptación de lo que sos. No resignación: *aceptación*. Y tercero, desde ahí, cooperar; y no observar el mundo para ver de dónde sacar provecho sino para preguntarse, desde lo que se es y desde lo donde se está ...qué se tiene para *dar*". —Ahora, Henny tiene un recuerdo para otro de sus personajes, la madre judía, también creada desde afuera.- desde la postura física, desde la manera de hablar, desde el estereotipo. "Desde ahí, la *idische mame* se fue deslizando hacia adentro. Pero lo que hago aquí, en *"Juego de palabras"*, son diferentes formas de Henny jugando. Esto es desde mí, jugando". Le pregunto, en consecuencia, desde dónde se armó este espectáculo, y me responde que, hace mucho tiempo, Mario Camarano (uruguayo) se enamoró del teatro infantil viendo a Henny en "Pluf, el fantasmita". Más tarde se encontrarían en una fiesta, en circunstancias en que Henny tenía ganas de volver a los niños y, cuando

quisieron acordar, estaban involucrados en este Juego de Palabras, en el San Martín de Buenos Aires, cantando, bailando, hilvanando "palabras" de Antoine de Sant Exupéry, Juan Ramón Jiménez, Javier Villafañe, Antonio Machado, Vinicius de Moraes, Lope de Vega, Juana de Ibarbourou y Miguel Hernández. Si Mirta Goldberg y el propio Mario armaron y coordinaron el texto, con Juan Carlos Cuacci en los arreglos y en la dirección musical, si el propio Mario Camarano propuso una eficaz y fluida dirección... también, de alguna manera, el espectáculo fue modelado por todos, en el trabajo mismo, desde el descubrimiento y la sorpresa cotidiana. Y el "juego" ya no era sólo para niños, sino para toda la gente.

"Juego de Palabras" es un encantador espectáculo organizado alrededor de cinco palabras que funcionan como "módulos", encadenándose y progresando en la generación de un nuevo estado de ánimo colectivo. Tales palabras (amigo, risa, mundo, escuela, amor) al manifestar su fecundidad, replantean el uso cuidadoso y dador de vida de TODAS las palabras. Y, de pronto, comprendo que estas palabras vienen con esta fuerza nueva porque la impulsa un silencio que reconozco. Si las palabras son indispensables para instrumentar la expresión, la forma del pensamiento y del sentimiento, es en su economía, en su progresiva desaparición donde se descubre la esencia, la naturaleza inefable de éstas. Y es extremadamente saludable percibirlo y experimentarlo entre risas. Entonces, una palabra menos será una carcajada más, pero una carcajada llena de comprensión, de sentidos nuevos. No sólo el error, sino la carencia de precisión amenaza la verdad, y ésto supone no la abolición sino su selección, y vuelvo a encontrarme en el silencio donde se fecundan los sonidos creadores.

Si Henny Trailes nos envuelve en su "ángel" con prodigalidad, desde la "suma" de todo lo que ha ido conformando su profesión, también nos muestra que el arte es "resta", es despojamiento, es descubrir que hay que tirar, que dejar cosas. Como nada se hace solo, está casi demás agregar, (si no fuera tan justo) que Mario Camarano realiza su trabajo con un entusiasmo y una entrega ejemplar.

Para el niño-niño, un vislumbre de afectividad creadora y responsable. Para el niño-grande, sencillamente, una liberación y un espacio para formular, desde la magia del teatro... una nueva forma de vivir.

Angela Cáceres ©

AL MARGEN

la dimensión íntima

por Raúl Zaffaroni

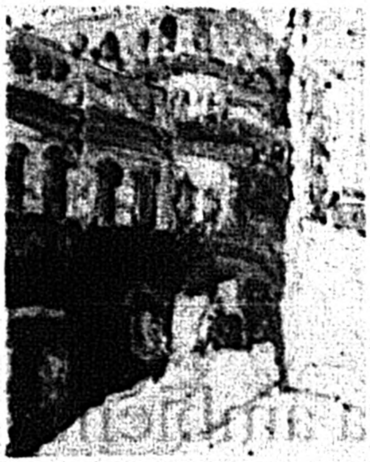

de Simone - Barrio Sur
(colección particular)

de Simone es el primer artista en el Uruguay que se mete directamente con el tiempo (tal vez el primero en el mundo)

en sus pequeños cartones logra dar forma a la existencia, al dolor de existir (al saber que sos pero dejarás de ser)

veinte años después lo hará Tapies en España, Dubuffet en Francia, Burri en Italia. Pero de Simone lo hizo caminando por las callecitas de Montevideo y en silencio y ante la incomprensión. Isla de Flores, Durazno, Alsina, de Simone acariciaba con la pintura, las manos, la espátula, esos muros, el deterioro adherido, acariciaba su propia existencia, su aniquilación

¿cuándo la pintura traduce lo temporal? precisamente cuando la forma deja de ser tal para convertirse en mancha, en vestigio, en constancia de una emoción. Cuando en toda la superficie de un cuadro la pintura está puesta con pasión, más allá de controles racionales

esa es la pintura de la existencia; la de los límites de la vida

por ejemplo: cuando de Simone pinta las calles de Montevideo, recordando las lecciones de Laborde, resume y plantea lo que ve, pero hay un impulso que puede más que esa voluntad consciente, y entonces, sobre la imagen reconocible del paisaje urbano que tiene delante, por sobre las lecciones de conformación de espacios dictadas por su maestro, aparece la mancha, la conducta natural de la masa pictórica; aparece esa otra realidad, la de su dimensión íntima, la realidad de su pasión que se desborda, la de su acontecer interno, la de lo perecedero, la del tiempo como circunstancia aterradora, y esa realidad es la que le dicta su conducta

porque aun cuando de Simone creyera que pintaba una esquina de barrio, lo que en verdad hacía era liberar su poder de expresión; lo que estaba haciendo era lograr un carácter emotivo más allá de su intención consciente y dejarnos ahí, como sin querer, su acaecer, su tiempo reflejado en los viejos muros o en los barcos amontonados

con ese modo de pintar, lleno de temores y [illegible] (soportó burlas hasta de Torres-García y siguió fiel a su instinto de pintor), exaltando la materia hasta darle la mayor responsabilidad de la obra, hundiendo sus manos en la pintura, de Simone hizo cuadros sintiendo su superficie, paisajes íntimos y fermentales donde lo táctil supera a lo visual

para de Simone la pasta era preponderante. El mismo preparaba sus pinturas agregándole tiza a los pigmentos para darle más corporeidad. Y ponía el material con espátula o dedo o mano, dejando sobre los cartones la angustia que, a través de las callecitas de su barrio, sentía por su tránsito. También por la limitación de un material al que quería conferirle vida. Lo disponía con ímpetu y nerviosismo, desesperado ante la inexpresividad —o la imposibilidad de expresar más— de esa pasta pictórica mórbida y sabrosa. (esto dicho al pie de la letra ya que su deseo, su necesidad de decir con el material era de tal fuerza y magnitud que de Simone llega a intoxicarse más de una vez por ingerir pintura)

de Simone era pintor por naturaleza. Hablaba poco y nada. No "sabía" de pintura. Recuerdo haber sostenido conversaciones muy primarias con él,en mi adolescencia, alguna de las tardes en que me acercaba al viejo galpón que era el Museo del Parque Rodó. De Simone, con su guardapolvos blanco, su hosquedad humilde, apenas hablaba. Quedaba sorprendido de que un muchacho conociera su obra y mucho más aun, de que se interesara en ella. En una oportunidad le hablé de la "pintura tango" que hacía, por esa nostalgia de amor y pasado, por eso de ser su pintura, aparte de emocionada evocación del suburbio, historia viva de una ciudad. Y le gustaba la expresión, se sentía como aceptado al menos por un momento, como integrado a lo popular

a veces después de las cinco, su hora de salida, caminábamos hacia su casa, Gonzalo Ramírez, Isla de Flores y me consta, mientras avanzábamos lentamente, haberlo visto rozar —tal vez acariciar— las viejas paredes de su barrio. Pero lo hacía como distraído, como identificado, como un animal doméstico que, instintivamente, acaricia con el cuerpo las cosas que quiere

culpa generalizada

el azar me ubica, en el avión, junto a un ex-combatiente alemán. Continúa fiel a su convicción. Le tocó invadir Bélgica, la que encontró muy bonita; le impusieron llegar a Moscú, lo que le pareció muy duro; le infligieron paso a paso el repliegue hasta Berlín lo que le resultó desolador. No encontró casa ni familia, sólo escombros. Reconoce que la guerra fue experiencia terrible. Todo lo sufrió. Lo único que no aceptó, lo que no pudo soportar fue la actitud de un pueblo que, participante en su mayoría, una vez terminada la lucha, negaba toda responsabilidad. No volvió a pisar suelo alemán

es decir que, una buena parte de los alemanes se negaba la participación ideológica (habrían pertenecido a la "resistencia interior", inoperante fuerza a la que cualquiera puede decir que perteneció). La otra parte se avergonzaba de ellos

eso de pretender sacarse culpas de encima es un panorama que subyace. Aun hoy se siente y se presiente. Está visto que el argumento del miedo o la obediencia, puede servir de descargo ante un tribunal, no ante uno mismo

a lo ancho de la geografía y lo largo de la historia la propuesta nazi no fue un hecho único ni un caso aislado. Hubo muchas ideologías de expansión y racismo. Lo que nunca hubo, en ninguna época o lugar, fue una tan racional metodología de aniquilación

el mundo fue sorprendido en este caso por un desborde de maldad. Los hechos se repitieron y multiplicaron. Ante una situación que comprometía a toda la humanidad, nadie supo asumir. Recién hubo reacción cuando se atacaron intereses propios. Porque en este crimen masivo, si bien hubo un grupo inicial de responsables directos, las condiciones para que la fechoría desbordara fueron dadas por crueldad impersonal

y esta es la verdad que pesa sobre el hombre moderno

y si Heinrich Böll considerado la conciencia de la Alemania actual declaraba ahora, poco antes de morir: "es muy difícil ser alemán en estos momentos" fue porque no quiso considerar que en todo momento había sido difícil ser alemán

por convicción o por inercia se hizo o se dejó hacer. Lo cierto es que todo un pueblo participó, en aquel momento, de la barbarie. Y buena parte del mundo tuvo también complicidad activa en ella. En zonas limítrofes se delató y se cobró por la entrega de víctimas; hubo policía de esos países que persiguió y mató a quien se oponía al nazismo (lo cual consta grabado en mármol en muchas calles de París, por ejemplo). Pero también hubo, y esto extendido por el orbe, hubo complicidad pasiva, hubo mucho, muchísimo poder político y religioso que no movió un dedo para parar la masacre

tal vez podría decidirse, o probarse, que hay un perfil igualmente monstruoso en todo hombre

hace algo más de cuarenta años que terminó la guerra, sin embargo, todos los días y varias veces por día, tanto en Francia como en Alemania, en Holanda o en Bélgica, el cine, los diarios, la televisión, las revistas infinitas nos traen noticias o las renuevan, se hacen encuestas, se muestran films sobre la atrocidad; se pasan reportajes a ex-jefes nazis, se escriben libros, se recitan hazañas, se denuncian traiciones, se exhiben documentos, se acusan se defienden, se justifica de alguna manera la participación y el horror

todo parece demostrar que el arrepentimiento es inútil, ineficaz, tanto para la conciencia individual como para la colectiva. Y la reparación imposible

resulta cierto en los hechos que la historia reciente avergüenza al mundo. Fué un crimen que cuesta concebir; es un crimen imposible de borrar

• • •

entre paz y hecatombe

buena parte del poema ontológico de Parménides, el contenido de la biblioteca de Alejandría, la ciudad de Sussa, la propia Roma, Dresden últimamente, Hiroshima, etcétera son sólo aportes abstractos, a lo sumo datos imprecisos de algo que fue sustraído al acervo del hombre

es decir: civilización es lo que queda, es un saldo cultural, es lo que deja en pie la guerra. Y la guerra es una suerte de conflictos, natural o pacientemente elaborados, que siempre están a punto de terminar para siempre

pienso mientras estoy sentado junto a la mesa de un café y, no tomo café, me distrae ver pasar hombres dóciles y apresurados que van hacia el fondo donde doblan a la izquierda con rara decisión

pienso que en la era del garrote contundente y la mera piedra lanzada, diablos! de pronto un individuo de espíritu creador decidió afilar un palo en la punta e inventó la lanza. El pueblo al que pertenecía el visionario soñó de inmediato con la hegemonía y la paz definitiva como lógica derivación de la prepotencia. Nadie se atrevería contra semejante arma

poco después, en otro pueblo, un individuo inquieto también, luego de paciente labor de espías, modificó y desarrolló la idea. Pensó en la posibilidad de acción que tendría una lanza pequeña que pudiera trabarse en un adminículo fuerte y elástico, con el agregado de un recipiente portátil para llevar varias de esas pequeñas lanzas, formando así un equipo manual de fácil transporte y manejo: en una palabra creó la lanza dirigida; la flecha, el arco, el carcaj. La carrera armamentista se había iniciado

el pueblo al que perteneciera este nuevo genio también soñó por un momento en dominar a los demás pueblos y lograr una paz perpetua. Arma de horror, la flecha acabaría con todo intento de oposición

aquí estoy sentado en el café y observo frente a mí una flecha junto a dos letras: WC. Ajeno a lo conmovedor que me resulta la solicitud con que innumerables parroquianos obedecen sin discusión la orden signográfica, pienso en el destino humilde e insospechado que la posteridad reservó a un arma tan prestigiosa

en este orden de cosas, dentro de unos siglos, continuo, cuando hayamos domesticado las armas actuales ¿no usaremos los explosivos nucleares como sonajeros?

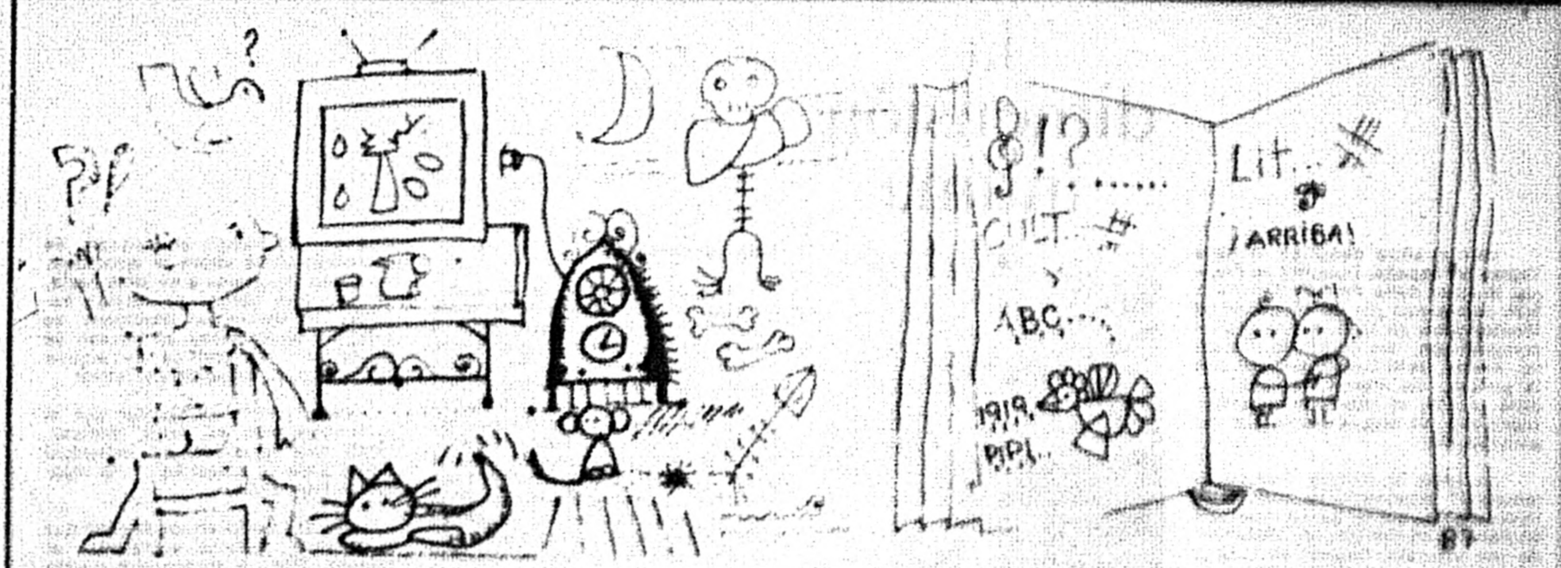

Temperatura ambiente

José Donoso

Los periódicos y las radioemisoras de Chile se han hecho expertos en fabricar temas con que llenan sus espacios cuando ninguna otra de nuestras noticias —ni siquiera aquellas cuyos terribles ecos nos llegan desde el extranjero— puede ser puesta al alcance del público. En cambio, semanalmente, las páginas de los diarios anuncian maravillosas disminuciones en el desempleo, el superávit de la balanza de pagos, el aumento de nuestras exportaciones de kiwi, todo lo cual debía indicar una bonanza de la que estamos muy lejos. Los medios de comunicación también llenan sus espacios con noticias de catástrofes de menor cuantía, hipertrofiadas para cumplir su función de escudo, como el anuncio de temblores de grado tres, que antes jamás ser pregonaban, o vagas medidas para terminar con la polución, o comentarios sobre el cambio radical —virando hacia un frío jamás antes conocido— de la temperatura de nuestro ambiente. Estas "cachañas" periodísticas se han transformado en toda una ciencia, un tira y afloja con las autoridades para tratar de ganarles terreno, en que juega una importante parte de la autocensura que todos ejercemos para sobrevivir, conservando así por lo menos una parte de nuestra voz, en grave peligro de extinguirse durante estos tiempos que corren.

El otro día, en una de las radios que aún gozan de "libertad", apareció un curioso anuncio que ocupó una larga franja de tiempo radioauditivo: un notable psicólogo santiaguino anunciaba que su estudio se hallaba colmado de pacientes que sufrían de una falta total de iniciativa, de pesimismo, y aunque muchos de estos pacientes creían que este bajón de temperatura interna era problema individual que atañía a cada uno por separado y en diversa forma, el distinguido facultativo afirmó que no se trataba para nada de problemas psicológicos personales, sino de un problema ambiental, de algo que estaba en el aire e inhibía todas las formas de la libido. Se trataba, en suma, de un problema social y político: como todo termina siéndolo en el Chile actual, pese a los esfuerzos de la autoridad por erradicar la política.

El psicólogo de que hablo, eso sí, con algo de ingenuidad (¿o de perversidad?), anunciaba que él estaba organizando una serie de "talleres" (hay "talleres" de todo, ahora, en Chile, como educación alternativa a las enclenques universidades: de danza y de cocina, de pintura, poesía y de mecánica). Me imagino que se trataría de grupos de terapia más o menos parecidos a los grupos tradicionales, pero encaminados a reconocer que una buena parte de la disminución de la libido se debe más bien a problemas de temperatura ambiente que de temperatura personal. Si estos talleres tienen éxito, entonces podría estarse anunciando en la prensa nacional no sólo una explosión creativa de danza, poesía y novela, sino también un "baby boom", si es que el psicólogo logra cambiar los hábitos amorosos de la población.

Desde mi limitado ángulo visual de novelista, examino el debilitamiento de la creatividad en el ámbito de la literatura para ilustrar nuestro tan comentado "apagón cultural". No es pura coincidencia que en el campo de la prosa se publiquen casi exclusivamente libritos de cuentos, en su mayoría delgados y efímeros, y que rara vez aparezca una novela con toda la barba firmada por un joven. Mi intención no es afirmar que el cuento sea necesariamente un género inferior a la novela: tenemos ejemplos demasiado importantes en Poe y Borges por lo menos que nos prueban lo contrario. Pero no cabe duda que, traducido a horas de trabajo, a desgaste de libido, a presupuesto familiar, la novela es una empresa mucho más atrevida y más onerosa que un volumen de cuentos. Estos se pueden escribir misceláneamente, cuando sobreviene el impulso, cuando despierta el ánimo, y hay cortes y espacios entre un cuento y otro, y cambios de dicción y de tiempo para retomar el aliento, y de ambiente y de lenguaje y de personajes. Para la novela, en cambio, el esfuerzo debe ser de una sola pieza, prolongado y sostenido, un continuo sudar cuya interrupción puede costar la parálisis, y la pérdida de meses y meses de trabajo. Los cuentos, además, suelen ser acreedores de breves aplausos de amigos y familiares que nutren la sana vanidad del autor con energía para escribir otros, y gracias a este proceso de retroalimentación llegar quizás, al cabo de los años, a completar un delgado volumen, de los que llenan las bibliotecas. Esto no sucede al escribir una novela. Son años y años de trabajo solitario. Y no existe nada más que esta soledad, y la ausencia total de retroalimentación hasta el fin del tomo que debe contener un mundo interiormente cohesivo y autosuficiente, el tono sostenido que debe ser el de una novela: por eso es que se ven tan pocas ahora entre las obras de los jóvenes de aquí.

Por otra parte —saltando por encima de las aseveraciones periodísticas de bonanza económica—, existe el terrible factor del presupuesto familiar. Digámoslo de una vez: es muy caro producir una novela. Son años sin recibir emolumento alguno. Se necesita un período largo de dedicación total y de concentración absoluta. En este país, donde se cuentan como afortunados los que tienen dos o tres trabajos para lograr "parar la olla", como aquí se dice, nadie puede darse el lujo de reservarse un largo tiempo sin recibir dinero para concebir, escribir y trabajar algo tan largo y continuado como una novela: hacerlo necesitaría de un presupuesto especial. Así, los jóvenes y los semi-jóvenes escritores chilenos publican sobre todo cuentos, muchos magros volúmenes de cuentos, cuentos buenos y malos, y no tan buenos y semi-malos y excelentes, y los concursos de cuentos proliferan en revistas e instituciones. Somos, hoy por hoy, como resultado de nuestra pobreza, por un lado, y la disminución de nuestra fuerza, de nuestro impulso vital, por otro, un país de cuentistas. Y como, a su vez, estos delgados volúmenes nunca alcanzan un público ni un mercado exterior, la escuálida edición se consume sin pena ni gloria y sin servir, en la mayor parte de los casos, como incentivo para el joven autor, que lo publicó sólo para "comenzar". Después de una o dos tentativas más, el cuentista abandona la pluma, desesperanzado, porque por el camino del cuento —que por necesidad está floreciendo en nuestro país— no se llega a la gloria. A no ser que uno sea otro Borges, y eso se da rara vez.

Por otra parte, lo que verdaderamente interesa a la juventud no es, ahora, la literatura, sino la política. La política y sus derivados, como la falta de justicia o la violencia, repletan el horizonte mental de toda la población, obsesiva, machaconamente, y nada parece tener valor si no está de alguna manera comprometido con ella. Un estudiante de medicina o de literatura, por ejemplo, es juzgado pr sus compañeros no como futuro galeno o profesor, sino por su posición política, por su actividad política, por su conciencia política, porque, claro, nuestra vituperada política es lejos la proposición más apasionante que el país pueda ofrecerle a la juventud. Pero ahora no se trata de la buena, benigna política de otros tiempos mejores, cuando el comunista y el conservador, el liberal y el radical, se podía sentar en ese espacio de la inteligencia que nos proporcionaban las leyes, llamado el Parlamento, para disentir incluso para insultarse y odiarse: porque en esos tiempos existía ese espacio para disentir —más que un "acuerdo" en Chile, como los que hay, es mi opinión que se debe comenzar creando un espacio para disentir, para un civilizado desacuerdo, como el que existía en el Parlamento en otros tiempos—, además de una prensa rica en libertades y matices, variopinta y convincente. Tenían existencia justamente porque eran las distintas voces de grupos humanos que no estaban de acuerdo, pero que, llegado el momento, sabían actuar según lo que les ordenaba la ley, que era mayor que las facciones y las personalidades. La política de hoy es distinta: es acusatoria, difamatoria, defensiva, reivindicativa, descalificadora, y en ella se juega la inmediatez de la sobrevivencia. Sólo sobre ella se puede hablar, aunque no sea más que para salir del paso. No sólo socialmente. Libros y poemas, cuentos y novelas (las pocas que se ven, aunque mis contemporáneos siguen publicando), sólo importan si tocan de algún modo lo que aquí se llama, con la mayor reverencia, la "contingencia". Pero nadie ignora lo que sucede: pasa aquella contingencia que apasionó y llevó a escribir tal o cual cosa, y muere el valor de lo escrito y ya no tiene eco, ni reverberación, ni vocación de eternidad. Stendhal dijo: "La política es una piedra atada al cuello de la literatura, y en seis meses la hunde". Claro. ¿Pero cómo no escribir de aquello en que se nos va la vida?

El resultado de la pobreza, y del desaliento, y de la disminución de la temperatura ambiente de que habla el psicólogo, es que en este país se están acabando los escritores vocacionales y profesionales, y se está transformando en un país de amateurs, de escritores de ocasión, de gente que publica un delgado volumen de cuentos que leen sus amigos, sus correligionarios, sus parientes, consumiendo no más de quinientos ejemplares, digamos, y desaparece el título, y el autor, en muchos casos desalentado, también desaparece, hundido en su propia desesperación, o empleado en un supermercado o, en el mejor de los casos en una librería.

Exclusivo Agencia EFE

REFLEXIONES POLITICAS

La mala administración burocrática

Los escollos del cambio

por Lazlo Gustavo Elderyi

La vertiginosa dinámica que el devenir nos impone en nuestros días nos lleva a cuestionar la idoneidad de muchas estructuras y formas de pensamiento, en lo que respecta a su eficacia y capacidad de adaptación a nuevas situaciones. El Estado, sus instituciones, y el entramado burocrático como sostén del mismo ocupan un lugar preferencial en el debate, de gran vigencia en el Uruguay de nuestros días.

• • •

Daniel Cohn-Bendit, el líder de la revuelta estudiantil francesa de mayo del '68, hace una serie de puntualizaciones respecto a la burocratización y estancamiento de los sindicatos franceses en el libro "El Izquierdismo, remedio a al enfermedad senil del Comunismo". Refiriéndose a la espontaneidad de las masas y su relación, con las estructuras burocráticas, aclara que "la espontaneidad es la enemiga número uno de la burocracia, pues constituye su negación". Creemos, sin embargo, que se equivocó.

Somos conscientes de los desastres y las increíbles justificaciones en las que puede terminar la mala administración burocrático-estatal, la misma que dejando de ser una herramienta o un medio, se convirtió en un fin en sí misma. Es allí donde Cohn-Bendit apunta perspicazmente sus baterías: el reino de las megaburocracias de los países comunistas, esas que encubren una saciedad de poder en constante retroalimentación, resumiendo en sí mismas, en su estructura, la ideología totalizante del estado leninista. A diferencia de la buena administración cuya función es servir al usuario, esta burocracia sirve sólo al Estado, es decir, se sirve a sí misma.

Las preocupaciones de Fidel Castro

Un ejemplo de nuestros días, como el que planteó Fidel Castro en el III Congreso del Partido Comunista Cubano, resultará particularmente esclarecedor. Luego de una larga exposición en la que el líder cubano desnudó las carencias de la conducción económica gubernamental en la isla caribeña, arremetió contra la burocracia refiriéndose a los funcionarios como aquellos vagos "que trabajan sólo cuatro horas al día y se toman constantes descansos para beber café" —sic—.

La gravedad del planteo pone en juego toda la temática referida a la eficacia económica y social que cualquier Estado pretenda, máxime cuando en Cuba todos los puestos de trabajo —al no existir prácticamente sector privado— están englobados por la dinámica esclerosada de dicha burocracia, desde el pequeño taller hasta el Ministerio más importante.

Obviamente el Estado leninista, con todos sus planteos de corrupción e ineficiencia que acarrea en nuestros días, fue lo que Cohn-Bendit anticipó. Pero, como buen heredero del anarquismo histórico, aprovechó para englobar a todas las estructuras burocráticas, las de buena y mala administración, surgiendo entonces la falacia del planteo.

Espontaneidad y buena administración

Por espontáneo nos referimos a aquello que surge de un individuo o grupo de individuos, sin estar sujeto a regla alguna; es inmanente, emocional, irrepetible. A nivel social ha resultado el principal motor de todo aquello que ha caracterizado a las masas desde que éstas existen: resume la intolerancia y lo imprevisible, siendo el fermento de tantos impulsos innovadores y revolucionarios a lo largo de la historia de la civilización.

En la época moderna, con el perfeccionamiento de la ciencia, el concepto de lo racional se dio su lugar, desplazando el reinado de lo irracional. Surge el Estado con un poder nunca antes visto. La burocracia aparece personificando en sí misma al Estado como una técnica —de administración y orden público—; manejada correctamente busca servir mejor al ciudadano común, quien por primera vez en la historia exige y cuestina con un poder inusitado.

Esta buena administración no hace más que absorber lo espontáneo; lo racionaliza, toma lo positivo y desecha lo negativo para la construcción de la comunidad. La espontaneidad, fiel reflejo de lo humano, es pura contradicción; se enfrenta al filtro del burócrata, quien antepone leyes y reglas preestablecidas para encauzar en una dirección con sentido, no en múltiples y contradictorias que puedan derivar en el caos.

Buscando la eficacia

Este hermoso ideal de administración pública es una realidad lejana a nuestro país. Sin llegar a los extremos que nos muestran las burocracias leninistas, podemos decir que ningún uruguayo —principalmente los gobernantes— han dejado de sentir en algún momento esa sensación de "ingobernabilidad" que transmite nuestra burocracia estatal.

Actualmente se reclama una mayor eficacia en la prestación de servicios, cuestionando las engorrosas colas de usuarios haciendo efectivos los pagos, junto a otros dramáticos ejemplos que hablan a las claras de un sistema a quien poco le importa el individuo: las disfunciones administrativas que generan facturas de cobro erróneamente abultadas, deben ser abonadas por el afectado para recién después poder apelar, lo cual genera interminables molestias. La responsabilidad no es asumida por la administración; se desplazan todas las desagradables consecuencias en los hombros del usuario.

Las valiosas iniciativas para tirar por tierra los vicios del sistema, como claro ejemplo nos referimos al ingreso de la informática en las tramitaciones Aduaneras, deben tener presente la verdadera problemática. El riesgo de reforzar los actuales esquemas de esclerosamiento, en vez de debilitarlos, nos lleva a observar el micromundo del burócrata intermedio.

Resulta vital —una precondición— que toda organización posea canales de transmisión de información entre sus integrantes, tanto verticales como horizontales, es decir, adaptada a la columna jerárquica de mando o a la establecida entre miembros de la misma jerarquía.

El estudio de la velocidad y agilidad de dichos canales de comunicación mostrará, inmediatamente, el grado de eficacia en la consecución de las metas fijadas para la organización en cuestión.

Demás está decir que nuestra burocracia estatal no posee canales de comunicación lo suficientemente dinámicos, sino más bien rígidos, abroquelados, producto de la monopolización y manejo discriminado de la información por funcionarios o grupos de funcionarios con el sólo fin de aumentar o solidificar su poder en el entramado burocrático. Intentar informatizar en estas condiciones puede resultar, obviamente, muy peligroso.

En la mentalidad de nuestro burócrata "tipo", el usuario es un elemento irritante, un pobre desgraciado que se acerca a un mostrador de la administración pública mereciendo destrato, desprecio, y algunas horas de espera, un vez de ser la finalidad última de cada acto funcional. El usuario es un elemento abstracto; lo único real es la burocracia, convirtiéndose en un fin en sí misma, envuelta en el círculo vicioso que retroalimenta su propio poder.

• • •

La mala administración es una barrera impenetrable para cualquier tipo de transformación. Por algo la sociedad leninista está estructurada para no cambiar; vegeta y envejece en sus tautologías.

La buena administración, ese ideal imprescindible a concretar para alcanzar el Uruguay que todos queremos, debe ser el medio que dispondremos para enfrentar el cambio en forma racional; no puede ni debe ser una traba, sino el canal de expresión de lo espontáneo y creativo que la comunidad pueda consagrar.

Banco Central
del Uruguay

CIRCULAR N° 1.284

Ref.: Régimen de financiamiento de exportaciones. Modificación del alcance y plazo de vigencia.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 14.5.87.

1. Sustituir los siguientes artículos de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios, los que quedarán redactados de la siguiente manera:

ART. 105 - (ALCANCE) - El financiamiento de exportaciones será aplicable a la adquisición o producción de mercaderías destinadas a la exportación no tradicional (Prefinanciación) así como a la colocación de éstas en el exterior hasta el momento de su cobro (Post-financiación).

Asimismo quedan comprendidas en este financiamiento las siguientes posiciones NADE: 02.01.14.xx, 02.01.15.xx, 02.01.16.xx, 02.01.24.xx, 02.01.25.xx, 02.01.26.xx, 02.01.27.xx, 02.01.29.xx, 02.01.30.xx, 02.01.33.xx, 02.01.39.xx.

ART. 111 - (PLAZO DE VIGENCIA) - El plazo máximo del financiamiento será de 270 días corridos a contarse de la fecha de su constitución.

2. (DISPOSICION CIRCUNSTANCIAL) - Las operaciones vigentes a la fecha de la presente resolución extenderán su plazo de vigencia hasta 270 días.

3. CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

FERRETO

A Bs. Aires cada DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Usemos todo eléctrico ute

Original propuesta

Una apuesta a la responsabilidad de los niños

por Gilberto Valdez

La experiencia piloto "Niños en la calle" del Consejo del Niño, ha abierto una casa en la ciudad vieja donde un equipo de profesionales trabaja con una nueva metodología de educación. El Centro no es un lugar de internado, sino un espacio educativo abierto donde los niños realizan actividades recreativas, deportivas, expresión corporal, etc. Reciben apoyo escolar y funciona un merendero. En esta segunda entrega seguimos indagando sobre esta nueva metodología aplicada a un viejo problema: el de los niños y los jóvenes carenciados.

¿Qué respuesta le ha dado la sociedad a la delincuencia juvenil, que no sea la represión y el encierro? Esta pregunta llevaba a flor de labios cuando me dirigía a la casa de la calle Piedras, donde funciona el Proyecto "niños en la calle", del Consejo del Niño, para una segunda entrevista.

Tratamos de hacer un trabajo preventivo —dice la Directora del Proyecto Lucero Stopiero— que nos permita tener con los niños una relación y un vínculo que les muestre que hay formas diferentes de vida, y que ellos tienen posibilidades de acceder a ellas. Darles la posibilidad de poder confrontar vivencias distintas. Que descubran nuevas formas de relación entre sí y entre ellos y los adultos. Que ellos puedan ver que se puede convivir sin agredirse permanentemente.

Una de las cosas que caracteriza a estos niños es el altísimo grado de agresividad y violencia con que se manejan. Y ellos lo tienen tan integrado que lo aceptan como la única forma de relacionarse con los demás. Nosotros tratamos de mostrarles otras formas de relacionarse, de vincularse. Y lo hacemos a través de actividades concretas. Además de la relación personal que cada uno de nosotros logra entablar con cada uno de los niños.

Según lo que me decís, ¿la violencia es una forma de relación con los demás, con el medio?

Entre ellos es la forma que tienen de comunicación: la agresión y la violencia.

Apuntamos a la parte responsable

Hace unos meses cuando nos enteramos de este Programa, mantuvimos una charla informal con uno de los educadores que trabajó en el proyecto "niños en la calle".

Todo guri tiene dos gurises adentro —nos decía—. Tiene un guri con todas las carencias infantiles, afectivas, etc., y tiene una parte responsable, una parte adulta. A mi entender, en cualquier proyecto hay que definir eso. O vos apuntás a la parte más infantil, y entonces tratás de crear una estructura maternal, o creás una estructura a la inversa, apuntando a la parte más responsable del guri, a la parte adulta. De ahí que nosotros no asistimos a nadie. Aquí ellos se organizan: por ejemplo en la merienda: uno de nosotros prepara la leche con ellos, y ellos tienen un responsable por mesa que se la lleva. O sea, se trata de la participación del chiquilín en todas las actividades del Centro. Siempre apuntás a la parte más responsable.

¿Pueden notarse algunos cambios de conducta en este tiempo?

Sí. Pero hay que dejar muy claro que los cambios no son lineales. Los procesos son de avances y retrocesos. Vale decir, que no debemos decir, ¡ah! este niño cambió, o está en un proceso de cambio irreversible que lo hará llegar a... No. Sería demasiado omnipotente de parte nuestra plantear que en cuatro meses hemos cambiado a un niño que lleva once años en la calle. Pero sí hemos visto cambios que, en lo personal, nos hace pensar que esto puede llegar a ser un sistema, una forma de trabajo aplicable en forma más amplia, más general. Se han constatado cambios en niños que venían con un alto grado de agresividad y violencia. Con algunos era dificilísimo establecer una forma de diálogo. Su diálogo era la violencia, la agresión, la palabrota. Eso ya no se da. Desde el punto de vista escolar, no había ninguna motivación; ahora van a la escuela, vienen a hacer los deberes acá, tienen excelentes notas y la conducta ha variado. No te digo que los ciento veinte niños sean así, pero sí muchos de ellos.

¿Qué otra cosa puedes decirnos respecto a los cambios observados en los niños?

La conducta de ellos ha variado tanto, al punto de que han venido algunos vecinos de la zona y gente vinculada a instituciones de la zona y nos han dicho que a nivel del barrio se aprecia un cambio importante. Primero, ... que están menos en la calle. Es lógico, se pasan mucho más horas acá. Pero además, que cuando están en la calle, tienen una actitud distinta.

Parto de la base de que hay un interés específico del Consejo en abordar esta problemática de niños y adolescentes en la calle. Pero, ¿por qué no se amplía a otras zonas este Programa?

Yo no sé cuál es el impedimento actual. Se me ocurre que puede ser el hecho de que este Programa está recién iniciado, que todavía esta casa no está bien puesta. Personalmente pienso que primero hay que instrumentar bien esto. Darle los elementos a esta experiencia piloto como para que pueda hacerse en forma. Y para que pueda por lo tanto, con todos los elementos, hacer una evaluación de la misma.

Cuándo decís elementos ¿a qué te referís?

Bueno, esta casa tiene capacidad para doscientos niños. Actualmente vienen ciento veinte niños. Niños y adolescentes. Hay que reacondicionar esta casa y darle los elementos para que podamos hacer esta experiencia lo más completa posible. Están proyectadas una serie de obras. Por ejemplo necesitamos instalar los baños, instalar la cocina. Y acondicionar áreas para instalar más talleres.

¿Cómo es que vinieron los adolescentes, cuando en su origen esto era sólo para niños?

Llegaron por sus propios medios. Tuvieron conocimiento de esta casa y se acercaron. Esto para nosotros es todo un problema. Los adolescentes tienen otro tipo de necesidades. En principio esta experiencia era para edades de 7 a 14 años. En los hechos vienen de menos edad y de más edad. Para los adolescentes necesitamos instalar un taller artesanal. De formación y quizás de pequeña producción. Una posibilidad en perspectiva, no muy lejana, es combinar con industrias y comercios de la zona, para que los que estén en condiciones de integrarse al mercado laboral puedan hacerlo. Respaldados por nosotros. Tenemos adolescentes que se han integrado más o menos bien al Centro. Te diré también, que la gran duda que tenemos, es si este programa es aplicable a todos los niños que estén en situación de niños en la calle. O si por determinada patología quizás hay niños que requieren otro tipo de sistema. Las respuestas deben ser concretas. En el caso de los adolescentes que se han integrado, tenemos que darles respuestas concretas, como se las estamos dando a los niños.

Todos somos Educadores

De vuelta a casa, en el ómnibus, resuenan en nuestros oídos, las últimas palabras expresadas por la Directora del Programa "acá somos un equipo. Si bien cada uno tiene su especificidad, su profesión, y la posibilidad de analizar los problemas desde su óptica profesional, desde su disciplina, en el Centro, acá en la Casa, todos somos Educadores. Cumplimos una función de educación. No estamos compartimentados en las funciones: esta es mi función aquella es la tuya, no te metas. No. Acá compartimos la merienda con los niños, ayudamos en la preparación de la misma, todas las actividades son compartidas con los niños y entre nosotros. Acá el carácter general de todos y cada uno de nosotros es el de ser educadores."

Sentimos lo mismo que sienten los niños que concurren al Centro; los deseos de volver. La tristeza de habernos ido. Nos preguntamos si en realidad estuvimos en una casa del Consejo del Niño.

Experiencias en la calle

Un grupo de cuatro o cinco chiquilines —varones y mujeres— camina por las calles de la Ciudad Vieja. Dos de ellos entran a un almacén. Los otros esperan en la vereda. Los que entraron al almacén salen. Los de la vereda abren la boca de sus bolsos. Echan allí pan, recortes de fiambre y vaya a saber qué cosas más. Siguen su itinerario. Jugando, pegándose, chocándose con la gente, diciendo palabrotas, hablando a los gritos. Son ellos y su mundo. Lo demás no existe. O hacen que no exista, al menos para ellos. Lo borran. Si ellos se empujan y no se hacen nada, entonces "por qué mierda se queja esa vieja de que la pechamos".

El mismo grupo u otro. La llegada y la entrada al almacén es la misma. Sólo que esta vez, el almacén tiene un puesto de frutas en la vereda. Y que el almacenero no les dio nada y encima se enojó. Pero ahí están los cajones de frutas y verduras en la vereda. Echan adentro de la bolsa lo que pueden y salen corriendo. La gente, es decir nosotros, hemos observado la escena. Movemos la cabeza de un lado a otro. Le echamos la culpa a los padres que los mandan a robar, al Consejo del Niño que no hace nada, al Gobierno que no toma medidas. Pensamos, y lo que es peor comentamos en voz alta a los demás: no sé por qué no encierran a todos estos chiquilines.

El mismo grupo, u otro, no ya en la Ciudad Vieja, en cualquier otro barrio de la ciudad. Andan por la calle de la misma manera: "metiendo relajo". Cerca de una parada de ómnibus, por lo general muy concurrida, se detienen. Se hablan en voz baja. Se codean. Se ríen. Como quien se ríe en secreto de una travesura. El plan ya está hecho. Unos esperan detrás de la esquina. Los otros van hacia la señora despreocupada. Pasan corriendo a su lado. Le arrebatan la cartera. No dan tiempo a nadie de reaccionar. Se pierden de vista. La cartera, seguramente la tienen ahora los que detrás de la esquina o en un lugar determinado, esperaban. Los comentarios son los mismos que en el caso anterior. Como si no fuésemos capaces de pensar o en otros términos que no sean los de encierro, represión, bajar la edad de imputabilidad, en definitiva: más violencia.

Vive en una pieza de conventillo, o en un cantegril, da lo mismo. De su marido... no se sabe. Tiene cuatro o cinco hijos. La mayor catorce años, quizás trece... los otros, una escalerita. Tiene que mantenerlos. Lo que gana no le da. Se sabe buena. Que su cuerpo es apetecible. Piensa mucho antes de decidirse. Finalmente lo hace. Ahora está en una esquina por la Aduana, por Bulevar... hace el yiro. Su hija, adolescente, tiene necesidades de adolescente. Pero no tiene un mango en el bolsillo. Ni para ayudar a su madre, ni para ella. El medio social no la ayuda. Busca en avisos clasificados, sección trabajo. Anda rebotando en uno y en otro. Finalmente, termina como su madre. Y tiene catorce años. ¿Y qué de sus hermanitos que son una escalera? "Qué dios los ayude".

Son estas situaciones, las que el Consejo del Niño trata de revertir a través de este Programa "niños en la calle" y que funciona como experiencia piloto en la Ciudad Vieja.

Visita a un C.T.I.

"El infierno blanco"

La Unidad de Cuidados Permanentes del Hospital Pasteur funciona desde fines de noviembre de 1979. Allí, el paciente es "intensivamente" tratado, y es cuidado "permanentemente"; de ahí las dos siglas, C.T.I., Centro de Tratamiento Intensivo y U.C.P., Unidad de Cuidados Permanentes. Entrevistando a los que allí trabajan, JAQUE logró internarse en las zozobras y las gratificaciones de esta Unidad, que, según la definiera un paciente consultado, es como "un infierno blanco".

Cayendo la tarde recorro el corredor del Pasteur y llego a la puerta de la Unidad de Cuidados Permanentes, área de acceso restringido.

Adentro, el "infierno blanco", como lo definió un paciente entrevistado, después del alta: un lugar donde no se sabe si es de día o de noche, donde siempre está la luz encendida. Un lugar poblado de monitores, de respiradores artificiales, de máscaras, de tubos de oxígeno. Un lugar donde no se tiene la sensación del tiempo, donde se oscila entre la vida y la muerte. Un callejón al que se entra sin saber si se sale. Ruidos, aparatos sofisticados, pacientes desnudos, gente de blanco trabajando, luchando por la vida de otra gente.

Afuera, familiares ansiosos por noticias; adentro, pacientes sin familiares esperando por ellos.

Entrevistamos a quienes allí trabajan.

***Carlos García* es médico, de 32 años, con post-grado en cardiología. "Mi experiencia en la Unidad de Cuidados Permanentes fue formativa. Aquí hacía las maniobras, colocaba marcapasos, las vías, el trabajo 'grueso' que le llamamos nosotros. Dejame que aflore a mi mente algún recuerdo: uno positivo, la satisfacción que se siente cuando llega un 'paro cardio-respiratorio' y lo reanimamos... realmente quedás todo el día gratificado, es algo especial... se siente una satisfacción plena, desbordante. Otra negativa: la bronca y la decepción cuando te suben un bebé en 'paro' —generalmente de emergencia— desconociendo el momento en que se inició la situación... eso es frustrante... más frustrante cuando fallece, claro, ...y si te pasa a las 8 de la mañana ya no querés saber de nada con nadie... ni con nada... como dos extremos, viste. No es lo mismo que no 'salga' un viejito de 85 años que un bebé. Son dos vidas, es cierto, dos pérdidas, es verdad, pero no se sienten igual...".**

El médico hace silencio y luego vuelve a hablar: "Un problema serio es la incomprensión por parte de los familiares de algunos pacientes: te digo, un paciente ingresa por un infarto, se compensa y lo ven los familiares sonriente, con una imagen que 'vende salud'. Uno les explica que tiene un serio riesgo de muerte, pero ellos no lo entienden porque ellos tienen, por ejemplo, un vecino que tuvo tres infartos y anda de lo más campante. Caminando por la calle. Uno ve que no asimilan la gravedad del caso. Les decimos: 'miren que está grave y que puede fallecer en los próximos minutos', pero ellos no lo creen. De repente hace una arritmia o te fibrila y... fallece..."

¿Qué es la Unidad de Cuidados Permanentes?

La Unidad de Cuidados Permanentes del Hospital Pasteur funciona desde fines de noviembre de 1979 y cuenta con 8 camas. Pero asiste a 3 o 4 pacientes, porque carece de los otros recursos.

La enfermería hace turnos de 6 horas (todos los funcionarios trabajan además en otros empleos) y los médicos cumplen guardias de 24 horas.

Aquí el paciente es "intensivamente" tratado, y es cuidado "permanentemente": de ahí ambas siglas, CTI y UCP.

Son pacientes con alto riesgo de fallecer, pero, a su vez, la enfermedad obedece a causas reversibles, y tienen posibilidad de recuperación (aunque sea mínima).

Se pone el máximo de tecnología al servicio del paciente; se trata de patología que requieren tratamiento especializado, pacientes que antes morían, irremediablemente, en las salas generales, sobre todo los cardíacos. Con esta rama de la medicina, que comienza a crecer a partir de la década de los sesenta hoy puede intentarse su recuperación.

Secunda otras ramas de la medicina, por ejemplo a la cirujía, en los post-operatorios donde surgen complicaciones. En la UCP, el paciente está permanentemente cuidado, monitorizado, bajo estricto control.

Todavía hay quienes se cuestionan si vale la pena una inversión tan costosa para un índice tan bajo de recuperación...

Una lánguida subsistencia

Ariel, médico de 37 años, con post-grado en nefrología, dice que trabajar en la UCP "es una lánguida subsistencia, pero, sin embargo, cuando uno no está aquí, lo extraña. Nadie trabaja aquí por lo que te pagan. Lo hacemos por otros motivos. El stress que se vive aquí... tenés que multiplicar por diez respecto a todo lo que te imagines. Esto te genera un desgaste muy importante. Aquí se trabaja a pura vocación... la vocación te remunera mucho más que lo económico. A veces te sentís impotente porque por el paciente no podés hacer nada, o lo que hacés lo tenés que hacer mal, por las carencias que hay. Y lo más peligroso es que, con el tiempo, puede llegar a instalarse en uno el sentimiento de frustración... Nuestro sistema de salud es un sistema enfermo... Una de las formas en que se manifiesta dicha enfermedad es la falta de integración, de comunicación fluida entre los distintos niveles. Hay gente que está tan descreída, que no tendría que seguir estando acá... Tendrían que venir otros, que hagan las cosas con más ganas, con mayor entrega, asumiendo el compromiso de ser un trabajador de la salud: fundamentalmente gente con más esperanzas...".

Estela, Auxiliar de Enfermería, de 25 años, se aproxima para agregar algo: "las cosas que se viven y que se ven aquí no son agradables... La UCP es un lugar donde hay mucho que hacer, aunque la mayoría de las veces no se puede por las carencias, tanto matriales como de personal. A veces uno se cansa de luchar contra todo, no sé... contra los problemas de siempre. A pesar de todo, en el nivel de enfermería, yo noto un trato bastante solidario, y eso, dada la problemática que debemos enfrentar, es importante... si el ambiente fuera distinto, sería mucho peor, sería realmente como vivir en el infierno... es tremendo... aquí nunca tenés paz: si el paciente está lúcido, se preocupa porque dejó un trabajo, una familia, un hogar que depende de él... A su vez está la familia constantemente pensando en él que está aquí dentro y que no sabe si va a salir, y si sale, no sabe en qué condiciones saldrá".

Cucarachas en los monitores

También conversamos con *Federico*, de 33 años, que está en la Unidad desde que se inauguró. Primero como enfermero, ahora como médico, "cuando se abrió todos éramos nuevos, con muchas ganas de aprender, de trabajar. Había un diálogo fluido entre todos los sectores, se enseñaba y se rendía. La Unidad funcionaba a pulmón, gracias a nosotros. Peleábamos no solo por nosotros mismos, sino que tratábamos de conseguir más cosas para el servicio. Había una gran camaradería entre médicos y no-médicos, intra hospitalaria y extra hospitalaria. Pero luego de un tiempo, no sé por qué, comenzó la caída, la declinación, lenta pero implacable. Para que veas lo que quiero decir, hoy en día hay un sector de ocho camas completamente desaprovechado, todo un área que quedó sin estrenar. Fijate hay camas, picos de luz, oxígeno centralizado, y, por no designar nuevos profesionales, ¡quedó inactiva! Fijate, una central de monitoreo que fue donada, con ocho canales, que todavía no se ha puesto en marcha porque faltan las conecciones, los cables, ¡nada más! Y ahí tenés monitores de U$S 3000 que no están totalmente aprovechados por no tener un "trasducer" de presión, es decir, una parte queda excluida del uso. Y también, aunque cueste creerlo, se descomponen porque las cucarachas, sí, las cucharachas los rompen. Como ejemplo, un gasómetro (un aparato que se usa para medir gases en la sangre), indispensable en todo CTI, y del que teníamos dos, sólo uno funcionaba, porque el otro iba siendo desguazado para ir arreglando el primero, a medida que se descomponía. Como corolario, hace dos años que mandamos hacer las gasometrías a otros centros. Y es necesario recalcar que a todos los pacientes internados aquí, por lo menos se les hace un examen de este tipo por día".

Federico se explaya sobre el deterioro actual del servicio: "Otro ejemplo: durante aproximadamente un año, se colocaron aquí marcapasos definitivos, con un equipo de acá sumamente competente y abaratando el presupuesto del MSP. Pero de un día para otro, quedó en la nada... Aquí vas asistiendo, desgraciadamente, al deterioro de todos los materiales: no hay un servicio de mantenimiento de estos aparatos sofisticados, que son imprescindibles en este tipo de servicio. Y por otro lado, también asistís al deterioro del escaso personal, con salarios bajos, con otros empleos, sin incentivos —porque tenés que tener en cuenta que por trabajar acá no se paga más—. Es algo global, deterioro de los recursos materiales y deterioro de los recursos humanos".

Anochece. No tengo en la cabeza las palabras finales de Federico. Porque lo que no consigo dejar de pensar, es que quizás en este mismo momento, alguien, allí en la unidad, esté atravesando el umbral entre la vida y la muerte.

Marta Botti Q

YA SALIO

PIDALA A SU CANILLITA

Importa

LEDIAN S.A.

Paso revista al mundo

ANALISIS ECONOMICO

Fuerte ajuste fiscal en marzo

por Enrico de Angellis

Un importante ajuste de las cuentas fiscales se logró durante el tercer mes del ejercicio, cuando el Gobierno Central alcanzó un amplio superávit de caja que le permitió abatir considerablemente el desequilibrio acumulado durante el primer bimestre.

El período enero-marzo cerró con un desajuste de sólo el 5,1 por ciento de los egresos, que contrasta claramente con el 20,9 por ciento de relación verificado hasta febrero, pero que se ajusta a los resultados del ejercicio 1986, cuando el Gobierno Central acumuló un déficit de aproximadamente el 7 por ciento del total de gastos.

El comportamiento de marzo mostró no sólo un mejoramiento ostensible en la recaudación, sino que además, una baja importante en los gastos. De esta forma, el superávit representó el 43 por ciento de los egresos.

En términos nominales, al cerrar el primer trimestre el déficit fiscal se situó en N$ 2.944,2 millones, frente a más de 9.000 millones de enero-febrero.

En materia de ingresos, el mes de marzo produjo N$ 20.197,8 millones, sobre un total de N$ 54.883,9 millones.

En materia de egresos, se produjo un movimiento contrario. Del total del trimestre de N$ 57.828,3 millones, marzo acaparó solamente N$ 14.120,6 millones.

Del total de egresos, las Remuneraciones y asistencia a la Seguridad Social demandaron N$ 30.979,5 millones, los gastos propiamente dichos a N$ 10.033,6 millones; las transferencias N$ 4.473,6 millones y los intereses de la deuda pública requirieron N$ 7.361,0 millones.

Las inversiones crecieron en N$ 2.583,1 millones acumulando un total de N$ 7.361,0 millones para el trimestre.

Inflación cuatrimestral

Los precios de los bienes de consumo en los primeros cuatro meses del año crecieron un 17,9% a una tasa mensual acumulativa del 4,2%. En el período abril de 1986-abril de 1987 la tasa anual se ubica en el 66.2% respondiendo a una tasa mensual acumulativa del 4.3%. Se infiere que luego del abrupto crecimiento de los precios en el mes de marzo (7%) nuevamente la tasa promedio se ha alineado con la correspondiente a los 12 meses anteriores e incluso la tasa mensual del primer cuatrimestre anualizada se ubica en un entorno del 64%.

Los precios a nivel mayorista de los bienes nacionales, por su parte, se incrementaron en el año 1987, hasta el mes de abril un 14.8% (16.5% los de origen manufacturado y 9.9% los agropecuarios). En relación a un año atrás la tasa anual se ubica en un guarismo levemente inferior a los minoristas (65.1%) correspondiendo un 58.5% a los de bienes manufacturados y un 89.4% a los agropecuarios.

A nivel de todos los precios, se siguen detectando significativos cambios en los precios relativos. En los bienes de consumo, en el primer cuatrimestre, mientras los precios de los alimentos y bebidas crecieron un 13,7% los de la vestimenta y calzado, el transporte y las comunicaciones y los precios del esparcimiento y de los servicios recreativos y culturales se incrementaron en un entorno del 16%.

Los precios de los muebles y accesorios, cuidados médicos y vivienda variaron en el cuatrimestre entre un 21.5% y un 24.3%.

En el año terminado en el mes de abril, fluctuaron por debajo del promedio general, los precios del transporte (+50.1%), los de la vivienda (+57.4%) los otros gastos (+61.5%), los precios del esparcimiento y servicios recreativos y culturales (+63.8%) y los cuidados médicos y conservación de la salud (+64.3%). A su vez, superaron la variación del promedio general, los precios de los alimentos y bebidas (+71.7%), de los muebles y accesorios (+70.4%), de la vestimenta y calzado (+74.7%) y los de la enseñanza (+92.2%).

A nivel de productos las variaciones más significativas se localizaron en las carnes, aves y pescado (+123.3%), las verduras (+83.0%), la vestimenta de mujer (80.1%), el alquiler e impuestos (78.7%), los muebles (+96.1%), el servicio doméstico (+113.2%) y las matrículas de enseñanza (+116.4%). A la inversa, las menores variaciones, se dieron en los precios de los aceites y las grasas (+25.4%), en el pan y cereales, azúcar y dulces, el café, té y yerba, bebidas alcohólicas, combustibles y alumbrado, productos medicinales y farmacéuticos, aparatos y equipos terapéuticos, electrodomésticos y servicios de comunicación (en un entorno del 41.3% al 50.7%). Como se aprecia entre los extremos de las variaciones existen casos en que se da casi 100 puntos de diferencia inclusive dentro de productos del mismo grupo de bienes. Por otra parte, son pocos los productos cuyos precios fluctúan en el entorno del promedio general. Un número significativo de bienes presentan variaciones de precios de cierta significación por debajo o por encima del promedio general.

Variaciones anuales

A nivel de las variaciones anuales (considerando los 12 meses anteriores), la tasa de inflación, a fines de 1985, se ubicaba en el 83%, hacia mediados de 1986 había descendido al 74.8%. Hacia fines de 1986 se encontraba en el 70.6% y en febrero estaba en el 67.4%. En marzo, el crecimiento fuerte de los precios llevó a que esta tasa fuera del 70% pero, como se mencionó, en abril, descendió al 66.2%.

Es bastante complejo encontrar una explicación de porqué la inflación no ha cedido por debajo de estos límites.

El tipo de cambio en el cuatrimestre creció de promedio alrededor de un 15% (a una tasa mensual del 3.6%). El comportamiento fiscal en 1986 fue bueno, desmejorando algo en los dos primeros meses de 1987 pero comenzando a ajustarse nuevamente en los meses posteriores. La creación de dinero se encuentra dentro de los límites aceptables. El M1 creció en el primer cuatrimestre en una tasa mensual del 2.4% y el M2 a un 3.7%. Parecería que la explicación debería encontrarse por un lado, en un conjunto de precios que se ajustan con inflación pasada como cierta parte de los salarios y tarifas públicas así como las pasividades y por otro lado, a que los agentes económicos mantienen un horizonte de evolución de la inflación superior a la realidad lo que en definitiva lleva a que ello actúe como un freno para la obtención de mejores resultados en la materia.

La evolución de los salarios en términos reales

En el primer trimestre de 1987 los salarios crecieron en términos corrientes un 17.4% (15.8% en el sector público y 18.6% en el privado). En el período marzo 1986-marzo 1987 los salarios, a nivel global, crecieron un 74.1% (69.9% en el sector público y un 77.4% en el privado). De acuerdo con la variación de los precios en el período citado anteriormente, a nivel de los salarios, en términos reales crecieron un 2.4% manteniéndose prácticamente sin variación los salarios del sector público y creciendo en un 4.3% los correspondientes al sector privado.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

Licitación pública

1/0679 - SUMINISTRO Y MONTAJE DE UN TANQUE EN CHAPA DE ACERO CON UNA CAPACIDAD DE 1:000.000 LL
Día: 29 de junio de 1987 Hora: 13:00
Valor del pliego: N$ 2.500.oo

1/0680 - IMPERMEABILIZACION DE TECHOS EN SILOS
Día: 29 de junio de 1987 Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 1.000.oo

1/0681 - MANGUERAS PARA EXTINCION DE INCENDIO
Día: 13 de julio de 1987 Hora 14:00
Valor del pliego: N$ 1.500.oo

1/0682 - IMPERMEABILIZACION TECHOS VARIOS
Día: 29 de junio de 1987 Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 1.000.oo

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas al Sector Materiales, Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Brder. Gral. Lavalleja), 1° piso

YA SALIO

DETRAS DE LOS ARBOLES
Pablo Vierci

DETRAS DE LOS ARBOLES, la tercera novela de Pablo Vierci, recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida.

Ed. Proyección

Distribuye: Ed. Proyección, tel. 72 33 46
A. Monteverde Cía, tel. 95 75 43

La crisis económica mundial y el déficit norteamericano

por Helmut Schmidt

Helmut Schmidt fue el último canciller socialdemócrata alemán. Conocido por sus opiniones francas y su pragmatismo, en el siguiente documento expone sus apreciaciones sobre los aspectos más destacables que conforman la actual crisis internacional, a la que caracteriza como estructural, analizando el rol del déficit presupuestario norteamericano.

La crisis económica del mundo no es sólo cíclica sino estructural. Es una crisis estructural en varios sentidos. Tal como ya he señalado, para miles de millones de personas se trata de una depresión. Algunos dicen que el mundo está atravesando un surgimiento económico. Esto sencillamente no es cierto. Era cierto sólo en el caso de los Estados Unidos y muy pocos países más. No es cierto en el caso de Europa e indudablemente no se aplica a América Central ni a Sudamérica ni a todo el continente africano ni a Asia, con excepción de los cinco estados asiáticos orientales y sudorientales.

Lo que dio origen a la crisis estructural fue en primer lugar la guerra de Vietnam y la financiación inflacionaria de la misma. Esto, en segundo lugar, desató una serie de crisis del dólar que llevó al derrumbe en marzo de 1973 del sistema de Bretton Woods de tasas de cambio fijadas internacionalmente. Así los gobiernos se desligaron de la obligación de respetar una disciplina cambiaria en su conducta monetaria fiscal. Sin la necesidad de que cada país mantuviera su propia moneda a una tasa de cambio establecida, desaparecieron los diques que contenían la inflación y comenzó la inflación de dos dígitos, aun en países industrializados.

Tercero, en octubre de 1973 y a comienzos de 1974, durante y después de la guerra del Medio Oriente de 1973, la OPEP, explotando con éxito la inflación monetaria mundial, provocó la primera crisis en el precio del petróleo y en 1979-80 la segunda.

La guerra en Vietnam finalizó en 1975. La guerra de 1973 en el Medio Oriente no duró mucho tiempo, y al cabo de la misma el Canal de Suez fue reabierto con bastante rapidez. Al subir el precio del petróleo, disminuyó el consumo, y con ello se redujo la demanda de buques petroleros y de acero. Esto condujo a una sobreoferta de acero y de construcción de barcos en todo el mundo. La recesión que comenzó en 1974 llevó luego a una nueva reducción en la demanda de acero, de barcos, y así sucesivamente.

En el trayecto de montaña rusa que caracterizó la década de 1970 —y aún hasta nuestros días—, casi todos los gobiernos en el mundo industrializado perdieron de vista lo que alguna vez se denominó el cuadrilátero mágico de los objetivos económicos, es decir, alto nivel de empleo como primera piedra angular, precios estables en segundo lugar, crecimiento adecuado en el tercero y equilibrio con la economía del mundo exterior como la cuarta piedra. En la actualidad no hay ninguna entre las principales economías industrializadas del mundo que pueda alcanzar los cuatro objetivos en una medida adecuada. Y ni siquiera estoy hablando de una posible quinta piedra angular, como una justa distribución social de los ingresos, o de una sexta, como por ejemplo el equilibrio ecológico. La crisis afectó a casi todos, incluyendo a la Unión Soviética y sus estados satélites.

Como resultado de las distintas situaciones caóticas, todos los países industrializados sufrieron una profunda recesión en 1980, 1981 y 1982.

La recesión condujo a una marcada disminución en las tasas de crecimiento en todos los países industrializados.

Ya he analizado la crisis de la deuda sudamericana, una bomba de tiempo cuyo reloj sigue avanzando. Por el momento ha sido desactivada en forma parcial, pero de ninguna manera definitivamente y mucho menos completamente. Mientras tanto, tenemos otra bomba de tiempo de la cual ocuparnos. En forma bastante optimista el presidente Reagan habló de una segunda revolución estadounidense. En vista de la extraordinaria expansión de la economía estadounidense en los últimos dos años y de su considerable financiación con el dinero de otros países, me inclino a considerar con cierto escepticismo la visión económica del futuro del señor Reagan. ¿Cuánto tiempo más podrán los capitales de otras economías seguir fluyendo hacia los Estados Unidos, hacia la ciudad de Nueva York? ¿Qué sucederá si el constante ingreso de capitales extranjeros en los Estados Unidos se detiene? ¿O si se produce un fenómeno inverso?

El acierto de Volcker

Volcker ha señalado con acierto que, al tiempo que los Estados Unidos continúan extrayendo con exceso los ahorros del mundo, se produce un retraso en la expansión interna de las otras economías. Ha recalcado hasta el cansancio que los Estados Unidos están en vías de dejar de ser el acreedor más grande del mundo, para convertirse en el deudor más grande del mundo, que existe el peligro de un colapso en el ingreso de los fondos de los cuales dependen los Estados Unidos para satisfacer necesidades de capital públicas y privadas y que hay numerosos ejemplos de las graves consecuencias del endeudamiento excesivo.

El hecho de que el presidente Reagan en realidad no parece preocuparse por los cuantiosos déficits comerciales y de cuenta corriente que se acumulan bajo su administración parecería reflejar un plácido olvido de su responsabilidad hacia la economía mundial.

Los políticos, e inclusive muchos economistas parecen caer con facilidad en el engaño de medir los déficits presupuestarios en términos de su porcentaje de PBI

Una medición más importante, sin embargo, está dada por la relación entre el monto de los déficits presupuestarios y el monto de ahorros que posea el país en forma individual. Las tasas de ahorro difieren en gran medida entre los países industrializados y son notablemente bajas en los Estados Unidos. Sólo comparando estas dos cifras puede llegarse a una conclusión con respecto a cuánto extraerá un determinado gobierno de sus ahorros internos para financiar sus déficits y si sus tasas de interés tendrán que ser más altas que las tasas que otros deudores estarían dispuestos a pagar. Si el sector privado, incluyendo el empresario, no ahorra lo suficiente, entonces no habrá suficientes ahorros disponibles para la extracción del gobierno. Si el gobierno necesita pedir dinero prestado de todos modos, éste tendrá que ser provisto por el Banco Central, que debería imprimir billetes para este fin, o bien deberá provenir del exterior. Por lo tanto, los países cuyo sector privado tiene tasas de ahorro bajas disponen de menos margen de maniobra para tomar préstamos que los países donde las tasas de ahorro son más altas.

Los Estados Unidos tienen la tasa de ahorro más baja de todos los grandes países industriales.

Ahorro interno insuficiente

En marcado contraste, en 1982 el sector público estadounidense utilizó 70% del ahorro neto, en 1983 lo mismo, en 1984 alrededor de 50%, con un predecible aumento para 1985. En otras palabras teniendo en cuenta que bajo la égida de Volcker la Reserva Federal se ha negado rotundamente a imprimir billetes para pagar déficit, lo único que quedó para satisfacer los requerimientos de capital de la industria, el comercio, los gremios de la construcción, los consumidores, etcétera, fue la parte más reducida del ahorro doméstico, que está por cierto lejos de ser suficiente para la recuperación de la economía.

El país más rico del mundo se encuentra en la etapa de cruzar el umbral entre el activo exterior neto y el pasivo exterior neto. En el invierno de 1985-86 los Estados Unidos tendrán la deuda externa más grande del mundo, superando inclusive la de Brasil.

Permítanme analizar las tres razones de la sobrevaluación del dólar:

1. La necesidad de financiar el enorme déficit presupuestario estadounidense, hizo subir las tasas de interés. Cualquier inversor extranjero que invierte sus ahorros o sus ganancias no distribuidas en los Estados Unidos en lugar de hacerlo en su propio país obtiene una tasa de interés real inusualmente alta sobre su inversión: un fuerte incentivo.

2. Hay una gran demanda en el mercado de capital privado estadounidense. Las empresas estadounidenses actualmente están obteniendo buenas ganancias, lo cual les permite pagar tasas de interés altas y a pesar de ello pagar buenos dividendos, mientras que el consumidor estadounidense puede deducir de su renta imponible los intereses que paga para la financiación de un nuevo automóvil o un nuevo televisor: una vez más, un fuerte incentivo para la inversión.

3. Una gran cantidad de personas en Japón, el Medio Oriente, Europa y Sudamérica prefieren tener parte de su activo en los Estados Unidos, pues tienen confianza en la vitalidad a largo plazo de la economía estadounidense y ven en los Estados Unidos un refugio seguro para su dinero ya sea por la estabilidad política que ofrece o porque sienten que hay demasiada incertidumbre en su propio país.

Es de suponer que la contracción de la economía mundial que resultara de una reducción del presupuesto estadounidense sería mayor que lo necesario o más de lo económicamente tolerable. Sin embargo, si Washington decide no tomar ninguna medida, el mundo se verá más afectado aún. Cuanto más demore el "cirujano del presupuesto" en empuñar su bisturí, mayores serán las probabilidades de que la operación se realice demasiado tarde. Ya es suficiente con que el sistema monetario mundial establecido hace cuarenta años en Bretton Woods haya sido destruido como resultado de políticas presupuestarias equivocadas en numerosos países. No debemos permitir que este proceso continúe. Todos formamos parte de un sistema integrado.

La guerra económica

Por último, permítanme agregar una palabras sobre un tema con respecto al cual aún existe una seria y prolongada diferencia de opiniones entre los Estados Unidos y los países de Europa occidental. Los europeos desaprueban la tendencia estadounidense de utilizar medidas comerciales como medio de guerra económica. Desaprobaron el embargo cerealero que Jimmy Carter declaró a Moscú, así como su embargo económico y otras sanciones aplicadas a Irán durante la crisis por la toma de los rehenes en la embajada estadounidense. Y se vieron mucho más marcados y seriamente afectados por el embargo del gasoducto que a ellos mismos les aplicó Ronald Reagan (aunque en realidad estaba dirigido a perjudicar a la Unión Soviética). No quieren embarcarse en una guerra de desgaste económico con Moscú.

Una guerra de ese tipo es por cierto algo que los rusos temen. No tengo ninguna duda de que son conscientes de la inferioridad de su desempeño económico comparado con el del mundo occidental en su conjunto y el de Estados Unidos en particular. Pero si el Politburó en el Kremlin informa a la nación que la Madre Rusia está en peligro, que Occidente está decidido a conquistarla económicamente y que por lo tanto el pueblo deberá ajustarse los cinturones aún más, lo harán. Los rusos son los grandes sufrientes del mundo; a veces hasta sienten pasión por el sufrimiento. Sólo basta con leer la gran literatura rusa del siglo diecinueve para comprender este concepto. Significa que no hay ninguna posibilidad de ganar una guerra de desgaste económico contra Moscú.

La mayoría de las restricciones económicas estadounidenses que fueron impuestas y luego levantadas han perjudicado más a las economías europeas que a la soviética. Tales estrategias no pueden mantenerse durante mucho tiempo y los aliados europeos no prestarán su acuerdo a ellas. Los europeos han comerciado con los rusos durante siglos.

Permítanme concluir, no obstante, refiriéndome una vez más al dominante problema de la política económica actual: el volumen del déficit presupuestario estadounidense. Los gobiernos son como las carretillas. Son útiles, pero deben ser empujados. Si los estadounidenses comprendieran que su déficit es realmente negativo para los Estados Unidos y para el resto del mundo, deberían empujar a su gobierno un poco. Lograr que el déficit quede bajo control será una larga y ardua tarea.

La presente nota es un extracto del capítulo cuarto del libro "Una estrategia general para Occidente" del ex canciller alemán Helmut Schmidt.

Entrevista a Simone Veil
Ex-Presidente del Parlamento Europeo

"No vale la pena ser hipócritas"

JAQUE hace la última entrega de la entrevista a Simone Veil, ex-presidenta del Parlamento Europeo y ex-ministra francesa protagonista privilegiada del acontecer europeo e internacional, que desde su óptica política y sus especialidades profesionales, nos deja una reflexión, que emana no sólo de su formación sino de "lo vivido".

Le hacemos una pregunta extensa. ¿Cuáles son los temas más importantes, los más complicados, los más difíciles que enfrenta hoy la Comunidad Económica Europea para la integración de Europa?

Yo diría que, en principio, no se trata de hablar de integración sino de que la Comunidad Económica Europea funcione. Voy a referirme a este tema, tal como expliqué es el punto de vista femenino: de una manera muy concreta y práctica y que no implica el divorcio con las grandes ideas.

Europa, en su ampliación, está arriesgando desintegrarse, o al menos, debido a las graves dificultades que tiene que superar, atravesando un período de gran inquietud, una situación de crisis. Tenemos pleitos entre los distintos países porque existe un problema presupuestal absolutamente preciso y concreto: *no hay dinero*. En la medida que éste falta, en los objetivos de desarrollo que se han fijado, se produce un desajuste entre los países ricos y los países pobres; de hecho, entre los países latinos del sur y los países del norte. Políticas muy organizadas desde hace tiempo, a nivel agrícola o del mercado interno, son mucho más favorables para los países del norte que para los países del sur. La CEE avanza hacia una ampliación en una situación que favorece, naturalmente, a los países más ricos.

Para reestablecer el equilibrio el instrumento adecuado es el presupuesto, o sea una política deliberada que disminuya las desigualdades, que maneje opciones que aseguren una solidaridad, para lograr una cohesión económica y social más amplia. Si no aseguramos voluntariamente esta cohesión por las transferencias presupuestales, la CEE se desintegrará, no culturalmente, pero sí política y económicamente. Este es el problema esencial. Problema sobre el cual Jacques Delors intenta llamar la atención desde hace tres meses, sin éxito.

Yo creo que se corre un gran riesgo. Se hacen grandes discursos, se lanzan grandes ideas, grandes exposiciones de motivos, pero el problema de la cohesión, de la convergencia económica en el seno de la Comunidad, requiere soluciones a nivel presupuestal. Cuando se habla del problema presupuestal se argumenta que es un período difícil, de austeridad. Todos los presupuestos son difíciles en todas partes del mundo.

El presupuesto de la Comunidad Económica Europea es de 35 o 36 millones de ECU (1) (unidad monetaria de la CEE) que actualmente es equiparable al dólar. Esto equivale apenas al 3% de los presupuestos nacionales de los países miembros de la Comunidad. ¿Qué representa eso? ... Nada. Querer llevar adelante con ese 3% de los presupuestos nacionales, una política agrícola eficaz bastante costosa, una política de investigación científica, una política industrial y una política social, es ridículo. Es una pérdida de tiempo.

Una política en relación a los países en vías de desarrollo, encarada en esta forma ¿qué puede 'dar?... Nada. No puede hacerse una verdadera cooperación con los países en vías de desarrollo, sobre todo ahora que, con la ampliación del Mercado Común a España y Portugal, se dice que queremos tender un puente hacia América Latina, y en prioridad hacia los países signatarios del acuerdo de Lomé (que incluye a los países de Africa y a los países del Caribe, y concierne igualmente a América Latina) con estas sumas ínfimas.

¿Es una falta de voluntad política?

Exactamente, es falta de voluntad política. Eso es todo. Cuando se quiere algo, hay que pagar por ello. Si se quiere Europa hay que pagarla. Las sumas que son rechazadas para realizar tal o cual acción común europea son siempre mucho menores que los déficits nacionales que existen en relación a los ferrocarriles, la siderurgia, etc. Finalmente, es un problema de voluntad política. Para citar un ejemplo: se dice que se quiere tener un programa de investigación científica coherente y se propone un proyecto sobre el cual existe un informe y que ascendería a 1.500 millones de ECU hasta 1992 a repartir entre los doce países durante ese lapso. Inglaterra bloquea los fondos. Otro ejemplo es el proyecto ERASMUS. Se trata de un proyecto de intercambio de jóvenes que asciende a 50 millones para los cuatro años, y en este caso es Francia quien lo bloquea. Como le decía, es una falta de voluntad política. Por un lado se dice que Europa quiere hacer cosas, pero no se está dispuesto a pagar por ellas.

¿Qué situación se avizora con los acuerdos de Washington y Moscú en relación a la Comunidad Económica Europea?

Quizás esto sólo aporte efectos negativos. Es un tema que yo veo venir, y ha ocupado mi atención, desde hace años. Los europeos, en el fondo, actúan cuando hay cierto peligro, cuando hay una situación grave, y ahora de golpe toman conciencia de que pueden quedar completamente afuera de estos acuerdos entre Washington y Moscú. Esto los lleva a reflexionar sobre la necesidad de asumir su propia responsabilidad, especialmente en lo que tiene que ver con una defensa propia europea. No se habla de volver a la llamada CED, que tuvo lugar en 1954, con la formación de un Ejército Europeo (conjunto). Hoy se trata de ampliar y plantear una reflexión común en materia de armamento más coherente y hacia una cooperación sobre estrategia militar.

Desde hace algunos meses, luego de las proposiciones del Sr. Gorbachov, se ha ido desarrollando la idea de que los europeos deben actuar en conjunto en el seno de la Alianza Atlántica (OTAN), sin renunciar a la misma, pero asumiendo más seriamente sus propias responsabilidades. No se plantea todavía llegar a una concertación en el dominio de las armas nucleares, pero se comienza a hablar sobre lo que sería posible hacer juntos.

En la actualidad, los militares franceses, como puede leerse en las revistas especializadas, han iniciado el cuestionamiento de algunos tabúes; tabúes en la medida que no se hablaba sobre ellos.

De repente, se abren los temas. Por ejemplo, algo que nadie osaba decir en Francia: no nos podemos basar más exclusivamente en la defensa nuclear del Hexágono (2) y ¿no será que la defensa conjunta de Europa daría garantías suplementarias a Francia y a la RFA? La pregunta ahora está planteada. Es una toma de conciencia por la cual se comprende que no podemos remitir todas las responsabilidades (de defensa estratégica) únicamente a los norteamericanos.

Debemos buscar un mayor equilibrio de los armamentos convencionales haciendo un esfuerzo en este tipo de armas. Este esfuerzo, además, sólo es posible si hay una muy buena coordinación complementaria (en la OTAN) entre los países europeos.

Actualmente se percibe un cambio extraordinario. Si se comparan los discursos de hace dos o tres años en Francia y los de estos momentos, no existe ninguna relación. Hubo un cambio completo, muy importante. En Inglaterra se asiste a una enorme discusión sobre este tema. También en los encuentros entre jefes de Estado y de Gobierno, se plantea hasta dónde se podría avanzar, aun cuando no toman todavía decisiones muy concretas. Y se prepara a la opinión pública para aceptar muchas cosas.

¿Esto implica ir hacia una Europa más independiente (de las superpotencias)?

Sí, pero yo diría sobre todo hacia una Europa más responsable. Es necesario hacer aquí una diferencia conceptual importante. Cuando se habla de defensa europea, de seguridad en Europa, existen por lo menos dos concepciones, no digo textos escritos sino dos concepciones.

Una consiste en decir que Europa debe asumir sola su responsabilidad. Tener una Europa completamente independiente, equidistante de los Estados Unidos y de la URSS, capaz de actuar sola. Quizás es lo que está planteando Regis Debray. Creo que es una tesis desproporcionada. Actualmente no somos capaces de hacer el esfuerzo financiero para tener realmente una fuerza militar autónoma europea suficiente.

Si observamos en un mapa la posición geográfica de Europa, con una enorme Unión Soviética que tiene además a la inmensa Siberia detrás, y la confrontamos con la pequeña Europa del Oeste, existe una disparidad enorme. Si nos separamos completamente de los Estados Unidos, los norteamericanos

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA N°.48|87
FECHA DE APERTURA: 23|6|87

PRIMER LLAMADO: HORA 16:00
SEGUNDO LLAMADO: HORA 16:30

PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 1.100,00

Asunto: LICITACION PUBLICA N° 48|87 - REPARACION TECHOS SECTOR FUNDICION TALLERES PEÑAROL.

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, al día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13:00 a 18:00.

EL DIRECTORIO

pueden estar muy contentos de decirnos: "¿quieren ustedes arreglarse solos? ¿quieren arreglarse con sus propias responsabilidades? Bueno... muy bien, nosotros hacemos retornar a casa a los 300.000 efectivos que tenemos en Europa". Yo pienso que eso representa un grave peligro y quizás esto es lo que desean hacer actualmente los americanos con sus proposiciones sobre el desarme.

La otra tesis es plantear que tenemos la *fuerza* nuclear francesa instalada por el Gral. De Gaulle, pero tenemos también la Alianza Atlántica, y en ella los norteamericanos tienen la dirección y toman las decisiones importantes. No hay una organización europea especifica y de hecho lo que existe son relaciones bilaterales de cada país con los norteamericanos. ¿No deberíamos agruparnos los europeos y constituirnos en el pilar europeo de la defensa atlántica? A partir de allí podrían asumirse más responsabilidades en el seno de la Alianza Atlántica. Los franceses, que tenemos una especificidad nuclear, podríamos buscar una relación más coordinada con los otros países, en particular con Inglaterra que es la otra potencia nuclear. También más cooperación con la RFA, consolidando los acuerdos de París de 1963, integrando a Inglaterra en ellos. Insisto en que es muy peligroso para los europeos decir que nos arreglaremos solos, porque no tenemos la capacidad de hacerlo.

En el Cono Sur de América Latina, entre Argentina, Brasil y Uruguay, se está tratando de llegar a un cierto nivel de integración. Con su experiencia, ¿cuáles son los puntos más importantes a tener en cuenta para ir lentamente hacia una integración, entre países democráticos que poseen cierta voluntad política en tal sentido?

Yo creo que antes que nada debe existir un proceso de acercamiento a los mismos conceptos, a los mismos valores, en el plano político y en el plano económico. O sea, que hay que tener los mismos conceptos de democracia política y los mismos marcos democráticos. No creo posible lograr una comunidad entre países que tengan referencias filosóficas diferentes. Los países pueden tener y tienen tradiciones diferentes, culturas diferentes. Es más, la diversidad es un enriquecimiento. A su vez para buscar una mayor identidad es necesario respetar la diversidad. Esta es una condición imprescindible.

Pero además, deben tener las mismas referencias económicas. No podemos hacer trabajar a países que son favorables a la economía de mercado junto con países de referencias marxistas. Esto es imposible. Puede y debe haber un pluralismo. Yo pienso que el pluralismo es una buena cosa. Sería negativo, a mi entender, que la CEE estuviera integrada, en algún momento, sólo por países socialdemocráticos o sólo por países liberales. Se logra un equilibrio mayor cuando existen —como es el caso de la CEE— doce países donde algunos gobiernos son socialistas no marxistas, otros liberales y otros conservadores. Se producirían muchas más tensiones en el seno de la Comunidad si hubiese sólo gobiernos conservadores del estilo de Margaret Thatcher en Inglaterra. Existiría una tentación para la Comunidad, al ser todos los lineamientos de esta misma tendencia, a impulsar una política más a la derecha. El hecho de tener una diversidad produce una especie de conciliación, un equilibrio. Pero todos nos identificamos con la economía de mercado. Este fenómeno lo hemos visto muy claramente en Francia, y constituye una garantía. Entre 1981 y 1982 el gobierno francés mostró vacilaciones sobre este tema, que se resolvieron en 1983. Fue un período donde se hizo sentir, a nivel gubernamental, la presión de los comunistas por establecer una especie de proteccionismo en el país, una especie de cierre de fronteras, de lograr la autosuficiencia. Los límites a esta tendencia, a la hora de la verdad, las estableció la Comunidad. Nuestro sistema tan pesado de cargas sociales, muy colectivizado, chocó con la Comunidad y desde el momento en que nosotros decidimos permanecer en el sistema monetario europeo, estuvimos obligados a reorientar la política económica. Por eso digo que la economía de mercado es una garantía. Es necesario referirse a una economía abierta.

Ahora bien, una comunidad puede elegir el sistema marxista y vivir en comunidad, pero es otra comunidad, una comunidad diferente. Creo necesario que exista una convergencia de las economías y una convergencia de filosofías políticas. De otra manera no puede marchar porque hay distorsiones.

Hay otros problemas mucho más concretos si se quiere hacer una integración económica. No se debe forzar demasiado la identificación. Es necesario dejar actuar la flexibilidad, ser elásticos. Si observamos Canadá y los Estados Unidos hay un amplio espectro de diversidad a nivel de Estados o de Provincias. Muchas veces la CEE ha tenido dificultades porque perseguía una excesiva armonización e identificación y eso nos complicó enormemente. Es necesario dejar una cierta autonomía a cada sistema, a cada país. Armonizar sólo cuando es necesario, pero no hacer armonizaciones obligatorias, en particular entre grandes Estados, como los de ustedes, con grandes diferencias, y que manifiestan la voluntad de vivir juntos.

Ultima pregunta. ¿Cómo ve usted los procesos de retorno a la democracia de nuestros países?

Yo estoy aquí desde hace tres días y pasé tres días en la Argentina. No vale la pena ser hipócritas. El gran tema sobre el cual todo el mundo habla, es el de la actitud a tener en relación a los antiguos responsables de la violación de los derechos humanos.

Yo he reflexionado mucho sobre este problema antes de venir aquí. Participo en una Comisión de Derechos Humanos presidida por el príncipe Hassad de Jordania y otras personalidades. Dirigí personalmente un informe sobre desaparecidos, especialmente de Argentina, y escribí el prefacio de ese libro. Yo he pensado, también en relación a nuestro pasado en Europa y al actual proceso a Klaus Barbie, qué actitud adoptar frente a los antiguos responsables.

Antes que nada, es una gran responsabilidad para un Presidente elegir qué actitud adoptar. Hay un momento en que es necesario encontrar un equilibrio, no nos podemos encerrar en los principios, en un principio, y pensar que la justicia es ir siempre hasta el fin de la sanción de cada proceso. Que todo acto debe, por principio, ser juzgado y que la justicia es el proceso judicial.

El proceso judicial no lleva necesariamente a la justicia. Hay que fijarse prioridades. La prioridad para un país como el Uruguay, para un país como la Argentina, es el futuro, es saber cómo asegurar la democracia. Ahí está la justicia. La justicia se comprende junto con la democracia y no en el hecho de llevar adelante los procesos judiciales. Es una apreciación política el saber hasta dónde se deben llevar los procesos judiciales para garantizar la democracia.

Para mí, existe una vinculación mucho más íntima entre la justicia y la democracia que entre la que existe cuando se aplica la palabra justicia al hecho de hacer los procesos judiciales. Yo soy Magistrado, pero no creo en la justicia como una cosa abstracta, que sea una virtud en sí misma. La justicia debe intervenir cuando ella es necesaria. En todas las sociedades, desde hace siglos, hay nociones jurídicas que hacen que, en determinados momentos, el proceso judicial se detenga. Es el caso de la prescripción, donde la sociedad considera que, llegado determinado momento, el proceso judicial ya no es más oportuno, que no es más necesario. También el de la amnistía. Estos son medios políticos por los que la justicia, en tanto que idea, en tanto que concepto filosófico, se opone al proceso judicial. En realidad el concepto de justicia, en cuanto filosofía, es más importante que el acto de juzgar.

Silvia Ramón, Luis E. Cl[illegible]
y Luis. A. Guirin
Fotos: Marcel Loustau

---

(1) ECU: European Currency Unit

(2) El Hexágono es Francia (por su forma geográfica), y se refiere al orgullo militar francés de contar con una fuerza nuclear que pese a lo pequeña podría asegurar su independencia. Hipótesis defensiva estratégica formulada por el Gral. De Gaulle.

Banco Central
del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 007/87

ADQUISICION DE PAPEL PARA IMPRESORAS

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General - Sector Adquisiciones. Florida esq. Paysandú, piso 8, esc. 805, de 13 a 17 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 30 de junio de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808)

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitación se podrá adjudicar cualquiera sea el número de ofertas que se presenten.

Entrevista a André Fontaine,
Director del diario "Le Monde"

Francia y la cohabitación política

Esta es la segunda y última entrega de la entrevista que JAQUE hiciera a André Fontaine director del diario "Le Monde". En la presente nota aborda el tema del terrorismo, la situación política en Francia y en América Latina.

Sr. André Fontaine ¿qué opinión le merece el tema del terrorismo? ¿cómo fenómeno político de actualidad?

Creo que existen diferentes tipos de terrorismo. En Europa existe un terrorismo separatista. En España, el problema vasco; para los ingleses el problema irlandés; y nosotros tenemos nuestros separatistas que por suerte son poco numerosos y menos violentos, los corsos, algunos vascos y los bretones. Es un terrorismo que pone bombas, pero no ha causado demasiadas víctimas. Es rechazado por el conjunto de la población.

En segundo lugar hay un terrorismo de izquierda, de tipo izquierdista. Es un terrorismo de alguna gente que ha leído muy mal a Lenin, o en todo caso no han leído "El izquierdismo, la enfermedad infantil del comunismo", y que cree que tiene el derecho —por ser una minoría activa— de hacer la revolución, aunque sus compatriotas no estén de acuerdo. Es el caso de Acción Directa en Francia, el Ejército Rojo en Alemania, las Brigadas Rojas en Italia.

En Francia se trata de muy poca gente, algunas decenas de personas.

Los principales jefes fueron detenidos hace pocos meses.

Exactamente. Existe una teoría de Mao-Tse- Tung que dice que un pez no puede vivir sin agua. En este caso, se trata de un pez sin agua, este terrorismo no tiene ningún tipo de apoyo de la población, ninguno. Es en esto que se diferencia de los movimientos separatistas, pues si se toma el caso de los vascos o de los irlandeses, la población, aunque esté contra el terrorismo, no los denuncia.

Esto recuerda un poco la actitud de la población francesa bajo la ocupación; el sector activo de la resistencia era mínimo, pero no se denunciaba a los resistentes.

La tercera categoría de terrorismo presente en Europa, es todo lo que está ligado al Cercano Oriente. Este tiene una mayor amplitud, aunque los terroristas tienen muchas dificultades para encontrar apoyo, pues contrariamente a lo que dice la extrema derecha en Francia, la masa de la población árabe tiene mucho miedo de los terroristas, pues teme sufrir las repercusiones de los atentados.

Puede que no haya gobiernos, pero sí hay servicios secretos dependientes de gobiernos, detrás de este tipo de terrorismo.

Cada día parece más cierto que Irán está detrás de todo esto, con la idea de lograr, por esta vía, que Francia cese de ayudar a Irak.

Ya que estamos en el tema: ¿qué proyección tiene la guerra entre Irak-Irán?

Las guerra entre Irak e Irán tiene cada día más importancia. Pues Irán considera que vive actualmente la tercera gran revolución. Primero fue la revolución francesa, luego la revolución soviética y ahora la revolución iraní, que tendría una misión universal.

El gobierno francés actual analizó mal la situación al inicio, pensando que podía normalizar la relación con Irán.

En el origen de la revolución iraní, ¿existió cierta simpatía en algunos sectores políticos franceses...

¿Al inicio? Sí, es verdad.

El Sha de Irán no era muy aceptado. Al menos entre la izquierda

En la izquierda, ciertamente.

El Sha era una persona muy antipática, aunque desgraciadamente alguien muy antipático puede ser reemplazado por otro igualmente antipático.

Yo tuve la ocasión de entrevistar a ambos, el Sha y Jomeini. Pienso que eran los dos un poco locos, con una dimensión de orgullo casi fantástica.

¿Representantes del antiguo Imperio Persa?

En el caso del Sha, sí. En el caso de Jomeini, es más bien la idea de que la providencia lo ha enviado para establecer las reglas de Dios sobre la Tierra.

El fundamentalismo iraní y de otros países, ¿es un problema para el mundo árabe?

Por suerte el fundamentalismo iraní es una rama del Islam que es la de los Chiítas, y la mayoría de los musulmanes en el resto del mundo árabe son Sunitas, y en consecuencia, este tipo de predicaciones no tienen mayor audiencia.

Ahora bien, existe además el movimiento de los Hermanos Musulmanes, que en Egipto y en Siria siguen propuestas bastante análogas. Es un movimiento muy integrista cuyo desarrollo se explica por el fracaso de los modelos occidentales que fueron propuestos a los países árabes, no hace tanto tiempo.

Los problemas del Líbano son el producto de todas estas fuerzas desencadenadas? ¿Falta un proyecto nacional?

El Líbano es algo artificial desde su origen. Se intentó crear un país que permaneciera bajo la influencia francesa, dominado por los cristianos.

Ahora, los cristianos son minoría en el Líbano. Los musulmanes están divididos entre los Chiítas que están en posiciones bastante a la izquierda, fácilmente pro-iraníes, y los Sunitas, que en su mayoría son bastante conservadores. Además, como el Líbano era el Estado más débil de la región, fue el único que no tuvo capacidad para oponerse a la llegada de los palestinos. Los palestinos han constituido un estado dentro del Estado. Las grandes potencias vecinas, como Israel, Siria y otros tienen tendencia a servirse del Líbano como un depósito de basura. Y en el presente el Líbano ha retornado al estado tribal, donde cada uno se opone al otro, no existe un poder real, existe un Presidente que no tiene ningún poder. El Líbano es incapaz de arreglar por sí mismo sus problemas.

Para llegar a alguna solución es necesario un acuerdo entre los países de la región, para restablecer el Estado libanés. Es un drama abominable; se decía del Líbano la misma cosa que del Uruguay, que era la "Suiza del Cercano Oriente".

Creo que hay que prestar mucha atención a lo que está pasando en el Líbano, porque existen muchos países en el mundo amenazados de "libanización" de tribus.

Pasemos a Francia. ¿qué puede decirnos de la cohabitación entre socialistas y conservadores?

La cohabitación va a durar hasta las próximas elecciones.

De acuerdo. ¿Pero cómo está funcionando?

Y... depende de los días.

La cohabitación prueba que las instituciones francesas son sólidas. Y sobre todo prueba que entre los franceses existe un acuerdo profundo sobre política exterior. Pues de no existir, la cohabitación no sería posible. Nuestra Constitución indica que la responsabilidad del presidente de la República es prioritaria en materia de política exterior y defensa. En lo esencial, no existen desacuerdos profundos entre el presidente Mitterrand y el primer ministro Chirac sobre este tema. Es cierto que Chirac realizó un gran esfuerzo para mostrar que el primer ministro tiene también un rol a jugar en política exterior, lo cual provocó algunos incidentes menores. Quizás esto disminuyó la imagen de Francia en el extranjero, pero cuando el presidente y el primer ministro, que pertenecen a partidos rivales, están de acuerdo sobre un cierto número de aspectos fundamentales, esto acrecienta enormemente la credibilidad de Francia a nivel internacional. Los norteamericanos y los ingleses, por ejemplo, quedaron muy sorprendidos con esto.

De vez en cuando aparecen temas nacionales como los derechos humanos, la nacionalidad para los inmigrantes, los problemas de sociedad, etc., sobre los cuales el gobierno propone políticas y el presidente de la República no aprueba o hace saber, de alguna u otra forma, que no esté de acuerdo. Pero esto no tiene una importancia capital.

Lo que resulta claro es que, a pesar de que la izquierda perdió las elecciones, el presidente tiene actualmente una popularidad —según las encuestas— que nunca había tenido. Y esto se debe a que ha tomado un rol de hombre sabio, de padre de la patria, que no se mezcla demasiado en la política cotidiana, aportando sabios consejos cuando es necesario.

Es un reflejo muy profundo de la sociedad francesa...

Sí, creo que los franceses son monárquicos, pero no les gusta un rey hereditario. Ahora, un presidente así, que tome sus distancias, les parece bien.

Ciertos franceses incurren en un

error en este sentido, pues acumular en una persona elegida por siete años, las funciones de jefe de Estado, el árbitro supremo, y al mismo tiempo la responsabilidad de la política cotidiana, es muy peligroso.

¿Cómo puede incidir la cohabitación en la política futura?

Se puede imaginar que en las elecciones presidenciales del próximo año, el presidente de la República se inmiscuye menos —incluso si pertenece al partido de la mayoría parlamentaria— en la política cotidiana, como era costumbre hasta el año pasado. Es necesario que alguien permanezca un tanto en reserva.

¿Cuáles perspectivas daría usted para las próximas elecciones?

La única certidumbre es que Le Pen se presentará como candidato de la extrema derecha, y seguramente esto molestará mucho a la derecha.

En cuanto al resto, sería extraordinario que el primer ministro Chirac no se presente y que el señor Raymond Barre —quien recientemente ha visitado el Uruguay— no se presente.

Queda un político de la derecha, el ministro François Leotard que podría presentarse como candidato. La gran incógnita es si Mitterrand se presentará o no.

Si no es Mitterrand, ¿puede ser Michel Rocard el candidato socialista?

Sí. O bien es Mitterrand o bien es Rocard. Aunque Rocard, a pesar de su buena ubicación en las encuestas de opinión pública, no es muy popular al interior del Partido Socialista. Estoy seguro que cuando llegue el momento, todos los dirigentes socialistas van a precipitarse alrededor de Mitterrand, diciéndole "sólo usted puede ser candidato, usted tiene que presentarse". No se que pasará realmente.

"Le Monde" se interesó por la compra del canal de televisión TF1 y aparentemente no logró competir con la oferta de otro grupo. ¿Cómo sucedió esto?

"Le Monde" se interesó en el tema, porque tenemos la competencia de un grupo de prensa demasiado poderoso, el cual, al disponer de un canal de televisión y varios periódicos, puede beneficiarse promocionando sus propios titulares, y además hacer acuerdo de publicidad con grandes avisadores, a quienes se les ofrecería ciertos espacios publicitarios en los diarios a cambio de avisos en la TV.

Hicimos un acuerdo con importantes diarios regionales e intentamos adquirir un canal de televisión, primero un canal creado hace 2 años, el Canal 5. Estábamos negociando bien, con una operación que no era muy costosa, cuando sucedió que uno de nuestros asociados —una agencia con capital mayoritario del Estado— bajo presión del gobierno abandonó repentinamente la negociación para que el grupo *Hersant* se quedara con el canal 5.

Luego nos interesamos en adquirir el canal 1, pero nos encontramos con propuestas del grupo *Bouygues* y *Hachette*, que también pretendían el mismo canal. Les enviamos un cuestionario muy preciso pero solo respondió *Hachette*. Con este grupo negociamos un acuerdo que nos pareció satisfactorio, y que fue aprobado en una votación en la redacción de "Le Monde", con un 85%.

Desgraciadamente no obtuvimos el primer lugar para adquirir el canal 1. Pero aún no se ha dicho la última palabra. Existe una situación muy intrincada en los canales de televisión franceses con la llegada de la comunicación vía satélite y la comunicación por cables. Seguramente habrá novedades.

"Le Monde" piensa crear próximamente un sector que se ocupará especialmente del tema audiovisual.

¿Cuál es la situación actual de "Le Monde"?

"Le Monde" es una empresa de un poco más de 1.000 empleados, que vivió muchas dificultades, pero que ahora ha reencontrado lo que es necesario a toda empresa, es decir, una ambición común, reconquistando una buena parte de sus lectores y mejorando considerablemente su gestión.

Ahora tenemos el proyecto de comprar una imprenta, que será la más moderna de París y una de las más modernas de Francia, lo que nos permitirá —como ustedes— imprimir en color.

A su vez, con esta imprenta podremos imprimir otros diarios, lo cual mejorará nuestras finanzas.

Ahora tenemos nuestras propias máquinas que trabajan solo para nosotros, durante 5 horas diarias, mientras que con la nueva imprenta se trabajará —esperamos— las 24 horas del día.

Esto indica que nuestra gestión ha mejorado, pues pensamos realizar inversiones que hasta hace dos años eran impensables.

¿Cómo funciona internamente "Le Monde"?

Tenemos un sistema de propiedad bastante original, pues el puntal de base es la redacción de "Le Monde", con un 33% de las acciones, lo que configura una minoría que cuenta para toda decisión importante. En consecuencia, no se puede elegir al director de "Le Monde" si no es elegido por la redacción. Actualmente, la redacción está directamente asociada —a través de su sociedad de redactores— a la gestión del diario y a la estrategia de la empresa.

¿Cómo ve usted los procesos de retorno a la democracia en América Latina? En Argentina, Brasil, Uruguay...

América del Sur es la parte del planeta que menos conozco, y ésta es la primera visita que hago. Por el contrario, a México, por ejemplo, lo conozco bien.

Lo que más me sorprende y es la primera pregunta que hago a todas las personas que veo aquí, es sobre un posible paralelismo entre lo que pasó en Europa del Sur hace unos diez años: en dos años vimos a España, Portugal y Grecia retornar, o

mejor dicho, llegar a la democracia. Y ahora ustedes tienen en América Latina sucesivamente a Brasil, Argentina, Uruguay y Perú que han tenido elecciones democráticas, a tal punto que ahora la democracia es mayoritaria en América Latina. ¿Esto va a durar? ¿Existirá un retroceso? Recuerdo que en estos países europeos mencionados, durante años se temía que la democracia fuera demasiado frágil y que finalmente los militares volverían al poder de una o de otra forma. O en el caso de Portugal, que los comunistas ocuparían el lugar de la democracia.

Finalmente, en esos tres países, las instituciones se consolidaron perfectamente. Nadie cree hoy que pueda existir un golpe de Estado en alguno de esos países. Nadie.

Tengo la impresión de que la situación en América Latina no es la misma que en estos tres países considerados.

Me pregunto si la decisión que ha tomado el presidente Alfonsín sobre las violaciones de derechos humanos cometidos por oficiales hasta el grado de coronel no es una concesión terrible a los militares. Al mismo tiempo, puede hacerse otro análisis, que consistiría en que esta decisión separó los cuadros medios superiores del ejército de los generales, en su mayoría en prisión. No sé, quizás sea esto último. Es innegable que Alfonsín es un hombre extraordinario.

En mis dos días de visita en Argentina, antes de venir aquí, quedé sorprendido de que las calles de Buenos Aires estén más tranquilas que en París. Se ven pocos policías, pocos uniformes, a pesar de que hace poco sucedieron los hechos de Semana Santa. Es extraordinario. Si en Francia hubiese existido una situación similar, aún se verían rastros... En Argentina no se ve nada, la gente parece estar muy distendida.

Por otra parte la solidaridad de la opinión pública con Alfonsín, ha sido muy vasta y me recuerda la manifestación en Madrid, después del golpe militar de Tejero.

No se puede afirmar que Alfonsín haya ganado la partida, pero quizás esté a punto de ganarla. En todo caso, creo que la opinión pública argentina se ha habituado a la idea, de que es natural vivir en democracia.

En Uruguay es un poco la misma cosa, con el matiz que la amenaza militar parece menos fuerte aquí, que en Argentina. El Uruguay es un país con larga tradición democrática.

Lo que es sorprendente, para alguien que llega aquí por primera vez, es que en relación al tema de los tupamaros y los militares, el balance de las víctimas entre los dos bandos, sea un poco más de una centena de personas, lo cual sin dudas puede parecer mucho, pero, comparado con lo que ha pasado en otros lugares no es gran cosa. Cuando se comentan las condiciones en las cuales se fueron los militares, organizando un plebiscito que los sacaría del poder creo, que es una razón para ser optimistas.

¿Qué opinión le merece el tema de las violaciones de derechos humanos?

En Francia también hemos vivido eso. Durante la guerra de Argelia hubo torturas, luego existió la OAS (Organización del Ejército Secreto) contra el movimiento subversivo, dos golpes de Estado, contra el gobierno Central en Francia. Todo eso ha sido amnistiado. Todo. Actualmente ocupa un cargo en el Parlamento, como diputado del Frente Nacional, un tipo que fue un militar condenado a muerte por contumacia, por pertenecer a la O.A.S., y quien probablemente participó en la escalada de atentados. Y ahora es diputado. Ha sido el presidente Mitterrand quien amnistió al jefe de la OAS. Verdaderamente se ha dado vuelta la página.

Es cierto que en este caso el rol del ejército estuvo ligado al de la guerra de Argelia, la cual terminó en 1962, y ahora estamos en 1987, es decir hace 25 años. Creo que el tiempo cura muchas cosas.

Un tema que ha motivado muchas reflexiones: piensa usted que la razón de Estado, cuando se trata de consolidar la democracia, es justa, en relación a las víctimas?

Seguramente no es justo. Pero creo que hay un tiempo para la justicia y un tiempo para el perdón. El problema es determinar el momento para uno y para el otro. Pero, pienso que el perdón no debe parecer el resultado de la presión de otro. Por esto, para Alfonsín, veo las dos hipótesis: o él ha cedido a la presión de los militares o él divide al ejército. No conozco suficientemente la Argentina como para juzgar cuál es la situación.

En Uruguay la situación es bastante diferente. El presidente y el Parlamento se adelantaron a la situación de crisis, dando la amnistía, a aquellos que habían violado los DDHH durante la dictadura, diciendo que había que dar vuelta la página. Y al mismo tiempo, ustedes tienen una campaña de recolección de firmas por un referendo contra esa decisión.

Ciertamente.

¡La democracia juega entonces!

La crisis económico-social en la URSS

El informe secreto que originó la actual reestructura soviética

El documento que transcribimos a continuación, fue presentado en marzo de 1983 en un seminario organizado por el Comité Central del Partido Comunista de la URSS y el GOSPLAN, organismo responsable de la planificación. Lo que aconteció en ese seminario permanece aún en secreto, salvo este documento confidencial que fuera entonces reproducido en 60 ejemplares —uno para cada uno de los participantes de la cumbre económica—, y que manos anónimas lo hicieron llegar a un corresponsal extranjero con residencia en Moscú.

El citado informe fue presentado en el seminario por la economista Tatiana Zaslavskaia, jefe del Departamento de Asuntos Sociales, del Instituto de Economía y Organización de la Producción Industrial, dirigido por el también economista Abel Agambegian, miembro de la Academia de Ciencias de Novosibirsk. En dicha Academia —próxima a Siberia— se habían reagrupado varios cientistas sociales conocidos por sus ideas heterodoxas, publicando numerosos trabajos en EKO, la revista del Instituto, la cual llegó a tener el mayor tiraje en su especialidad.

La importancia de este informe reside en su planteo polémico con la ortodoxia, al considerar que los fenómenos económico-sociales negativos (no se utiliza el término "crisis") no pueden ser atribuibles a causas coyunturales sino a causas estructurales.

Muchos otros aspectos importantes surgen del documento, que expone los problemas de una sociedad industrial a la cual su rigidez y sobre todo, la falta de democracia y neutralización de la participación social de los individuos, llevan al estancamiento y a la parálisis. En particular, el informe ataca el rol, sobrestimado por la ortodoxia partidaria, de la planificación y del Plan como conductor de la economía, en realidad ineficaz y obstaculizante del desarrollo.

De cierta manera, la exposición revela francamente, el fracaso de un sistema que se vio a sí mismo como liberador en su utopía, y que sin embargo 70 años después del hecho revolucionario, se encuentra en el punto paradojal de que debe resolver —en otro estadio de su desarrollo— los mismos problemas que fueron las causas que motivaron la toma del poder en 1917.

Este documento tiene también el valor de un Manifiesto Intelectual, dado que evidentemente fue el resultado de las inquietudes de amplios sectores de la intelligentsia soviética que, sin canales democráticos de expresión, debió recurrir a un "*francotirador*" que expusiera esas inquietudes.

Desde el momento en que se presentó el informe (marzo de 1983) hasta hoy, la situación ha variado profundamente. Esos esfuerzos reformistas de quienes —aun situándose en el interior del sistema— han intentado romper con la rígida ortodoxia, se han visto recompensados a partir de la llegada al poder (del Partido y del Estado) de Mijail Gorbachov. Abel Agambegian hoy se encuentra en Moscú, dirigiendo un grupo de asesores del Secretario General del Partido, entre los cuales se encuentra la autora de este informe.

Sin embargo, la inquietud principal (y la experiencia china lo confirma) sigue sin respuesta. Es aquella que se plantea cómo es posible llevar a cabo reformas cualitativas en los terrenos económico y social sin reformar el sistema político, que se encuentra, no sólo inextricablemente ligado a aquéllos, sino que además —hecho más importante— representa la base sobre la cual se ejerce la dominación política y económica de la clase burocrática sobre la sociedad. Sólo la evolución de los acontecimientos elucidará esta cuestión.

Elbio Lazatte Terra

El desarrollo de la economía soviética se ha caracterizado durante varias décadas por unos ritmos de crecimiento altos y por una gran estabilidad. Esto ha hecho nacer inconscientemente la idea de que estas características eran rasgos orgánicos de una economía socialista planificada. No obstante, a lo largo de los doce o quince últimos años se ha manifestado una tendencia sensible a la baja de los ritmos de crecimiento del producto nacional en el desarrollo de la economía soviética. Si a lo largo del octavo quinquenio (1966-1970) el crecimiento anual medio fue todavía de un 7,5 por cien, y de un 5,8 por cien a lo largo del noveno (1971-1975), durante el décimo bajó a un 3,8 por cien, y para los primeros años del onceavo quinquenio (1981-1985) no sobrepasa el 2,5 por cien. Una tasa de crecimiento como ésta no permite garantizar ni el ritmo necesario de aumento del nivel de vida de la población ni una renovación intensiva de los bienes de producción.

El aumento de la productividad y la aceleración de los ritmos de desarrollo constituyen una tarea prioritaria del partido, del pueblo y de los investigadores. Cuando analizan las causas de las tendencias negativas aparecidas en la vida económica, determinados grupos de economistas subrayan el deterioro de las condiciones de extracción de materias primas, la frecuencia de los años de sequía, los desequilibrios estructurales de la economía nacional (retraso del sector de inversiones, de transportes), el débil interés de los trabajadores en los resultados de su trabajo, el bajo nivel de disciplina en el trabajo.

Todos estos factores desempeñan efectivamente un papel en la aparición de las tendencias más arriba descritas. Pero sólo las explican en parte, máxime cuando el deterioro de los índices económicos se observa en la mayoría de los sectores y regiones. Por ello, hay que buscar una causa más general de este fenómeno. En nuestra opinión radica en el retraso adquirido por el sistema de las relaciones de producción y por el mecanismo de gestión de la economía que se deriva de él, con respecto al desarrollo de las fuerzas productivas o, más concretamente, radica en la incapacidad de este sistema para asegurar una utilización sistemática y suficientemente eficaz del potencial de mano de obra y del potencial intelectual de la sociedad.

La ineficacia del sistema

Las características principales del sistema actual de gestión estatal de la economía (y por lo tanto las del sistema de relaciones de producción) se formaron hará unos cincuenta años. Desde entonces dicho sistema ha sido modificado, modernizado, mejorado en distintas ocasiones, pero en ningún momento ha sido objeto de una transformación cualitativa que haya reflejado los adelantos esenciales efectuados a nivel de las fuerzas productivas.

El sistema de gestión centralizado, basado en método administrativos, correspondía en lo esencial al nivel de desarrollo de las fuerzas productivas de la sociedad soviética en los años '30. La base material y técnica de una producción socialista a gran escala tan sólo empezaba a establecerse, el nivel de socialización real del trabajo era aún relativamente bajo. Las relaciones entre las ramas, las empresas, las regiones, podían aún captarse fácilmente desde el centro y definirse "desde arriba". La aplastante mayoría de los obreros en la industria estaba constituida por individuos recién llegados del campo, con una conciencia muy poco desarrollada de sus derechos, y sin ninguna pretensión a participar en la gestión de la economía. Para la mayoría de ellos, los estímulos materiales primaban ampliamente sobre los estímulos sociales y morales. Dado su débil nivel de desarrollo, no podían ser más que objeto (y no sujeto) de la gestión.

En el ámbito económico, la posibilidad para los trabajadores de elegir entre diferentes comportamientos correspondientes a sus intereses estaba relativamente limitada. Aunque formalmente no hubiera paro en el país, existían excedentes estructurales ocultos de mano de obra en numerosos sectores y regiones. El temor a perder su empleo, así como las dificultades para obtener una vivienda, bloqueaban toda movilidad de los trabajadores y los mantenía bien sujetos a sus empresas. La ausencia de pasaportes, la necesidad para los koljozianos de obtener el visto bueno de la asamblea del koljoz para desplazarse, limitaban la emigración de la población del campo a la ciudad.

El nivel medio de los sueldos ascendía apenas al mínimo necesario para mantener a una familia. Así, la mayor parte de los trabajadores no tenía más que una pequeñísima posibilidad de elección en cuanto a su comportamiento en su lugar de trabajo. Toda su energía se consumía en efectuar un trabajo fijo, con el fin de mejorar la situación material de su familia. También tenían que ahorrar algo en previsión de los "días negros", en la medida en que no existían ni seguro de enfermedad ni sistema de pensiones. Hay que añadir a todo lo que hemos comentado la introducción en las empresas, a finales de los años '30, de medidas de disciplina casi militar: juicio por un simple retraso en el trabajo o ausencia sin justificar, pena de arresto por robo, por muy insignificante que éste fuera, etc. Se trataba de un sistema social en el marco del cual las personas eran consideradas sistemáticamente como "engranajes" del mecanismo económico, y se comportaban así, con la misma docilidad que las máquinas y los materiales.

Complejidad y desequilibrios del sistema

Desde este período se han sucedido décadas, y la situación política y económica de la sociedad soviética ha cambiado radicalmente. El estado actual de las fuerzas productivas difiere del de los años '30 no sólo cuantitativamente (es decir, en volumen) sino también cualitativamente (en varios grados y debido a las nuevas generaciones). La complejidad de la estructura de la economía ha sobrepasado desde hace mucho tiempo el umbral más allá del cual no es posible asegurar de forma eficaz su funcionamiento a partir de un centro único. La aparición y la agravación continua, a lo largo de los últimos quinquenios, de desequilibrios económicos, de desequilibrios entre las regiones y los sectores, prueban que la gestión centralizada administrativa de la economía ha agotado todas sus posibilidades y que en adelante es necesario utilizar de forma mucho más activa los factores "automáticos" de regulación de la producción, desarrollando el papel del mercado. En estas condiciones, los economistas que se empeñan en defender el carácter directamente social del trabajo socialista y el carácter "específico" de las relaciones mercantiles socialistas hacen un flaco servicio a la sociedad.

También se han realizado progresos importantes en lo que al tipo social de trabajador se refiere. Su nivel de formación y de cultura, su grado de información, su conciencia social, así como la toma de conciencia de sus propios derechos, ya no son comparables con lo que eran entonces. El núcleo central de los obreros cualificados, de los cuales depende en gran medida la eficacia del proceso de producción, posee hoy un horizonte político y económico amplio, se muestra capaz de apreciar de forma crítica la actividad de los dirigentes económicos y políticos, tiene clara conciencia de sus intereses y sabe defenderlos cuando es necesario. El campo de necesidades e intereses de los obreros de hoy en día es mucho más amplio y rico que el de los trabajadores de los años treinta. Incluye, además de las necesidades económicas, necesidades sociales y morales. Si la personalidad de los trabajadores ha experimentado un enriquecimiento sustancial, esto significa también que en el marco de la gestión ya no se puede tratar a los trabajadores como a meros objetos.

Por otra parte, este cambio en las características del tipo dominante de trabajador hubiese sido imposible sin progresos esenciales en lo referente al entorno socio-económico en el cual se lleva a cabo la actividad de los individuos. La democratización de la vida política, la ampliación y la inscripción en la Constitución de los derechos de la persona, la extensión al conjunto de la sociedad del sistema de pasaportes, la elevación significativa del nivel de vida, la introducción del seguro de enfermedad y del seguro de vejez, así como el déficit de mano de obra que se ha dado en estos últimos años en la mayoría de los sectores económicos y en diferentes regiones del país, han contribuido a dar una mayor libertad a los trabajadores en la elección de su comportamiento en la vida económica y, por este mismo hecho, han aumentado la importancia de los factores subjetivos en el desarrollo de la economía.

El comportamiento de los trabajadores

Estas distintas mutaciones tienen como resultado, por un lado, un aumento de las exigencias tecnológicas en lo que se refiere al comportamiento de los trabajadores y, por otro, una disminución de la eficacia del sistema de gestión centralizado, basado en una reglamentación administrativa de la actividad de los escalones inferiores por parte de los escalones superiores. Este sistema, concebido para un nivel relativamente bajo de desarrollo de los trabajadores, se muestra incapaz de regular el comportamiento de trabajadores dotados de una personalidad mucho más rica y beneficiarios de una mayor libertad en la elección de su comportamiento económico; es, asimismo, incapaz de asegurar una utilización lo suficientemente eficaz de su potencial intelectual y laboral.

El comportamiento socio-económico de los trabajadores, tal y como a éstos les viene dictado por sus intereses personales y de grupo, tiene una influencia fundamental sobre todos o casi todos los aspectos de la vida económica, y constituye una de las fuentes de su desarrollo espontáneo. El papel del comportamiento espontáneo, es decir, no reglamentado, de los trabajadores, no es unívoco.

En determinados casos puede provocar violaciones de la planificación, la aparición de desequilibrios, la caída de los ritmos de producción. En cambio, otros aspectos demuestran la liberación de las fuerzas creadoras de los trabajadores, el aumento de su parte de iniciativa en el trabajo, la utilización dinámica de las reservas sociales que favorecen la eficacia de la producción. La gestión del comportamiento económico de los trabajadores se ha convertido en algo complejo.

La frontera entre la actividad "en sí" y su aspecto subjetivo —el comportamiento de los trabajadores en el marco de esta actividad en su aspecto global— es móvil. Depende del grado de rigidez de la reglamentación de esta actividad. Por ejemplo, cuando la disciplina de trabajo es débil, los trabajadores tienen la posibilidad de no trabajar más que una parte del tiempo normal de trabajo, de ausentarse, de tener tiempos muertos, de beber en sus lugares de trabajo, etc. De una forma más general, cuanto más rígida es la reglamentación externa del trabajo y de la actividad económica, tanto más se restringe el marco del comportamiento personal, así como su influencia sobre el desarrollo de la producción. Pero hay que preguntarse cuál es la interdependencia real entre la rigidez de la reglamentación administrativa y la eficacia del desarrollo económico.

Exceso de reglamentación administrativa

¿Es realmente cierto que el más rígido control de todos los aspectos de la actividad de los trabajadores garantiza los mejores resultados? Tenemos que contestar negativamente a esta pregunta por toda una serie de razones.

En primer lugar, toda reglamentación administrativa del trabajo y de la actividad económica conlleva a la centralización. Se aplica, pues, independientemente de las condiciones concretas de cada región, cada sector, cada empresa. Debido a la diversidad de estas condiciones, la aplicación de reglas y normas se encuentran en la práctica con dificultades considerables, y no de necesariamente resultados positivos.

En segundo lugar, todo endurecimiento de la reglamentación aumenta la necesidad de un control administrativo del respeto a las normas establecidas, lo que implica una extensión del trabajo no productivo y un deterioro de los índices económicos de las empresas. En la práctica, falta el control diario y las reglas no se respetan. Se llega a menudo a esa situación paradójica en la cual la posibilidad para los trabajadores de dar pruebas de iniciativa positiva se ve reducida a la nada debido a la multiplicación de las coacciones administrativas, mientras que el espectro de los comportamientos asociales queda muy abierto.

Por ello, la sociedad socialista tiene el mayor interés en que el comportamiento personal sea lo suficientemente amplio, estando los aspectos clave de la actividad socio-económica debidamente reglamentados. De ahí la necesidad de dirigir este comportamiento, es decir, la actitud subjetiva de los trabajadores frente a su actividad socio-económica. Los métodos administrativos de gestión se revelan impotentes en este caso. Sólo puede hacerse de forma indirecta, por medio de estímulos que tengan en cuenta las necesidades sociales y económicas de los trabajadores y que orienten sus intereses en un sentido útil para nuestra sociedad. Además, no basta con orientar los intereses de cada clase o grupo social. Es necesario llegar a coordinar los intereses generales, colectivos e individuales "de forma vertical", por una parte, y por otra a integrar en un plano "horizontal" los intereses de clases y grupos en interacción.

Estos objetivos suponen una transformación seria del sistema de gestión estatal consistente en el abandono de los métodos administrativos de gestión y de la hipercentralización, y en el paso combinado y sistemático a los métodos económicos de regulación de la producción.

Obstáculos para la reforma

A nivel ideológico, la concepción dominante en la actualidad en lo que se refiere al perfeccionamiento de las relaciones de producción bajo el socialismo constituye un freno a cualquier reforma. En los manuales de economía política se dice que en una sociedad socialista, a diferencia de lo que ocurre en los países capitalistas, la modificación de las relaciones de producción carece de contenido social, y no es lo que está en juego en la lucha de intereses entre distintos grupos sociales. En la última edición del *Diccionario filosófico* (1980) se puede leer que, en un régimen socialista, no hay grupos interesados en mantener relaciones de producción caducas y que, por consiguiente, toda modificación o mejora se lleva a cabo sin conflictos sociales.

El análisis de las últimas décadas desde el punto de vista del desarrollo de nuestra economía nos lleva a dudar de semejante punto de vista. Resulta que el proceso de mejora de las relaciones de producción se desarrolla de forma mucho más compleja, en la medida en que la reforma del sistema debe ser llevada a cabo por unos grupos sociales que ocupan una posición elevada en el sistema existente y que están apegados a él debido a intereses personales. Una transformación radical de la gestión de la economía afecta de forma sustancial a los intereses de un gran número de grupos: para algunos de ellos significa una mejora en su situación; para otros supone, al contrario, un deterioro.

Por esta razón, los intentos hechos por parte de los órganos superiores del poder para mejorar las relaciones de producción, adecuándolas a las necesidades de las fuerzas productivas, no pueden realizarse sin conflictos. Una solución positiva no es posible más que apoyándose en una estrategia social cuidadosamente elaborada, que apunte a la vez a movilizar los grupos interesados en el cambio y a paralizar la actividad de aquellos grupos susceptibles de obstaculizarlo. Los intentos de reforma emprendidos a lo largo de los últimos quinquenios no tenían en cuenta los aspectos sociales del problema y esta es una de las razones de su fracaso.

Los obstáculos son también de tipo social. Se trata de determinar cuáles son los grupos cuyos intereses se ven afectados por el paso de métodos de gestión esencialmente administrativos a métodos esencialmente económicos. Para muchos economistas soviéticos, una de las características del actual sistema de gestión es la participación relativamente pequeña que permite, por un lado, al escalón superior, es decir, a los organismos que representan los intereses generales del Estado y, por otro lado, al escalón inferior, es decir, a los agentes directos de la producción. En cambio, y con total evidencia, las funciones del escalón intermedio —ministerios, administraciones y sus representantes a nivel local— están hipertrofiadas.

Los beneficiarios de la reforma

Toda transformación seria de la gestión de la economía va acompañada de una cierta redistribución de los derechos y de las atribuciones entre los distintos grupos de trabajadores que participan en la gestión. Además, la ampliación de los derechos de un grupo está ligada a un aumento de sus prerrogativas, e inversamente: toda disminución de los derechos conlleva una reducción correspondiente de las atribuciones. Esto explica que la actitud de la mayoría de los grupos frente a la reforma presente aspectos contradictorios. Así, una parte de los trabajadores de los órganos centrales de gestión —cuyo papel debe ampliarse en una perspectiva de reforma— temen una complejización sustancial de sus atribuciones, en la medida en que los métodos económicos de gestión exigen una mayor cualificación que los métodos administrativos. Este temor frente a la idea de un paso consecuente hacia los métodos económicos, se pone de manifiesto en la afirmación, infundada, de que un paso así supondría una disminución de la importancia del plan.

Para los trabajadores de los ministerios de ramas y de los órganos territoriales que dependen de aquellos, la reforma supone una disminución y una simplificación sustancial de sus atribuciones. Implica también una disminución sensible de sus derechos, de su influencia económica y de sus efectivos numéricos —en particular con la liquidación de un gran número de departamentos, administraciones centrales y secciones que se han multiplicado en las últimas décadas—. Está claro que una perspectiva así no conviene a los trabajadores que en la actualidad ocupen todos esos puestos "confortables", con atribuciones mal definidas pero con buenos sueldos.

Como es lógico, las personas más interesadas en la adopción de métodos económicos de gestión son, por un lado, los directores de empresas y uniones, cuyos derechos deben ampliarse considerablemente, y por otro, los obreros, técnicos e ingenieros que podrán desarrollar su capacidad personal, trabajar con mayor eficacia y percibir sueldos más altos. Sin embargo, en la práctica, estos dos grupos tienen una actitud diferenciada. Los representantes más cualificados, más enérgicos y más activos de estos grupos consideran que en la situación actual no trabajan a pleno rendimiento. Desean realizarse plenamente en su trabajo, tener mejores condiciones de vida y, por consiguiente, son partidarios de una intensificación de la actividad económica. En cambio, una parte de los trabajadores —la más pasiva, de edad relativamente avanzada y menos cualificada— teme que la mayor complejidad de sus atribuciones, el aumento de la intensidad del trabajo y la mayor responsabilidad económica en lo que a resultados se refiere, sean el precio que deben pagar por la ampliación de sus derechos y el aumento de sus ingresos. Esto no complace a todos, tanto más cuando el sistema, tal y como existe desde hace décadas, ha formado trabajadores esencialmente pasivos.

Activar participación de los trabajadores en la gestión

La elaboración del mecanismo concreto de gestión de la economía, basado en estímulos económicos, está por hacer. Se han estudiado muy poco los aspectos sociales de una reforma como ésta. ¿Cómo armonizar los intereses generales, los intereses de grupo y los intereses individuales? ¿Cómo llegar a formas positivas de comportamiento económico? ¿Cómo activar la participación de los trabajadores en la gestión de la economía y de la sociedad?

El "modelo" de relaciones de producción en vías de elaboración debe tener en cuenta, el carácter complejo, "pluridimensional" y a menudo conflictivo de los intereses de los grupos que intervienen en el ámbito económico, de las regularidades subyacentes a su comportamiento, a su interacción; el contenido de su "diálogo" con las instituciones sociales y los órganos de gestión. Del mismo modo, la elaboración de una estrategia de transformación de las relaciones de producción presupone un conocimiento serio de la situación social de las necesidades, de los intereses, del comportamiento actual y potencial de los grupos que pueden ejercer una influencia decisiva sobre el curso de las reformas.

Sin embargo, todas estas cuestiones están extremadamente poco estudiadas. Desconocemos por completo, incluso en lo que a la parte superior del iceberg se refiere, las relaciones socio-económicas, nos referimos con esto a especificidades concretas acerca de la situación de los grupos de trabajadores en cada rama, cada profesión, cada región (nivel y fuentes de ingresos, condiciones de vivienda, nivel de los servicios, estructura de consumo, etc...). Desconocemos tanto o más, si cabe, el contenido y las peculiaridades de la conciencia socio-económica de estos grupos: escala de valores y su orientación, nivel y estructura de las necesidades, contenido y formas de expresión de sus intereses, etc. Por ello nos parece decisivo poner en primer plano el estudio del mecanismo social del desarrollo de la economía. Al hablar de este mecanismo nos referimos al sistema estable de interacción de los distintos grupos socio-económicos en la producción de la vida del hombre, en la utilización del medio ambiente, en la creación y consumo de bienes materiales y de servicios. La regulación de este sistema se basa, por un lado, en las instituciones sociales tal como se han constituido históricamente, y, por otro, en la actividad habitual de los órganos de gestión de la economía. En cuanto a la forma específica de funcionamiento de este sistema, está determinada por el comportamiento socio-económico de los grupos tal y como viene definido por la situación y los intereses de cada uno de ellos.

La actividad de los órganos de gestión estatales define las condiciones económicas y jurídicas en las que se inscribe el comportamiento de los grupos socio-económicos. Además, estos grupos son partícipes con pleno derecho del "diálogo" con los órganos de gestión. Incluso en el marco de una reglamentación extremadamente rígida del comportamiento en el ámbito económico, siempre le queda a la población una cierta opción en cuanto a las reacciones frente a los límites impuestos por el Estado, reacciones que muy a menudo no son comprendidas ni incluso percibidas. De ahí surge la posibilidad de conflictos ocultos o declarados entre los intereses de los grupos y los de la sociedad en su conjunto. Pero el contenido de este mecanismo no se reduce al "diálogo" de la población con el Estado. Su otro aspecto radica en la interacción entre los distintos grupos.

Cuando los intereses de los distintos grupos coinciden, éstos se unen para alcanzar juntos sus objetivos. En cambio, si estos intereses divergen, cosa que se produce a menudo, aparece la posibilidad de conflictos. En determinados casos estos conflictos se resuelven por sí mismos; en otros es necesario recurrir a los árbitros, que son las instancias del partido y del poder, en tanto que ambos definen normas de comportamiento entre los interlocutores socio-económicos.

El tipo social de trabajador

Como dijo Marx, la personalidad se presenta como la "marca" de todas las relaciones sociales en las cuales está y ha estado implicada. De este modo, cada sistema de relaciones de producción da lugar a un tipo social de hombre en tanto que agente económico, a un tipo social de trabajador acorde con la esencia de este sistema. Hay que reconocer que el mecanismo social del desarrollo de la economía, vigente hoy en la Unión Soviética, no da resultados satisfactorios. El tipo social de trabajador no corresponde ni a los objetivos estratégicos de una sociedad socialista desarrollada ni a las exigencias de la producción actual. El bajísimo nivel de disciplina en el trabajo y en la producción, la indiferencia frente al trabajo efectuado, la baja calidad del trabajo suministrado, la inercia social, la muy débil valorización del trabajo como medio de realización personal, las orientaciones fuertemente consumistas y el bajo nivel de moralidad, caracterizan a un gran número de trabajadores cuyo comportamiento se ha forjado a lo largo de los últimos quinquenios.

Bastará recordar la extensión adquirida por la actividad de los distribuidores de sobornos, el desarrollo de transacciones dudosas en detrimento de la sociedad, la extensión de circuitos de producción "paralelos", la atribución de sueldos independientemente de los resultados efectivos del trabajo, la manipulación de los objetivos fijados por el plan.

Estamos convencidos de que el esfuerzo de estos rasgos negativos así como el descenso de los ritmos de crecimiento de la producción son el resultado de la descomposición del mecanismo social de desarrollo de la economía. En la actualidad, este mecanismo no tiende a activar sino, al contrario, a agarrotar la actividad económica útil de la población.

□

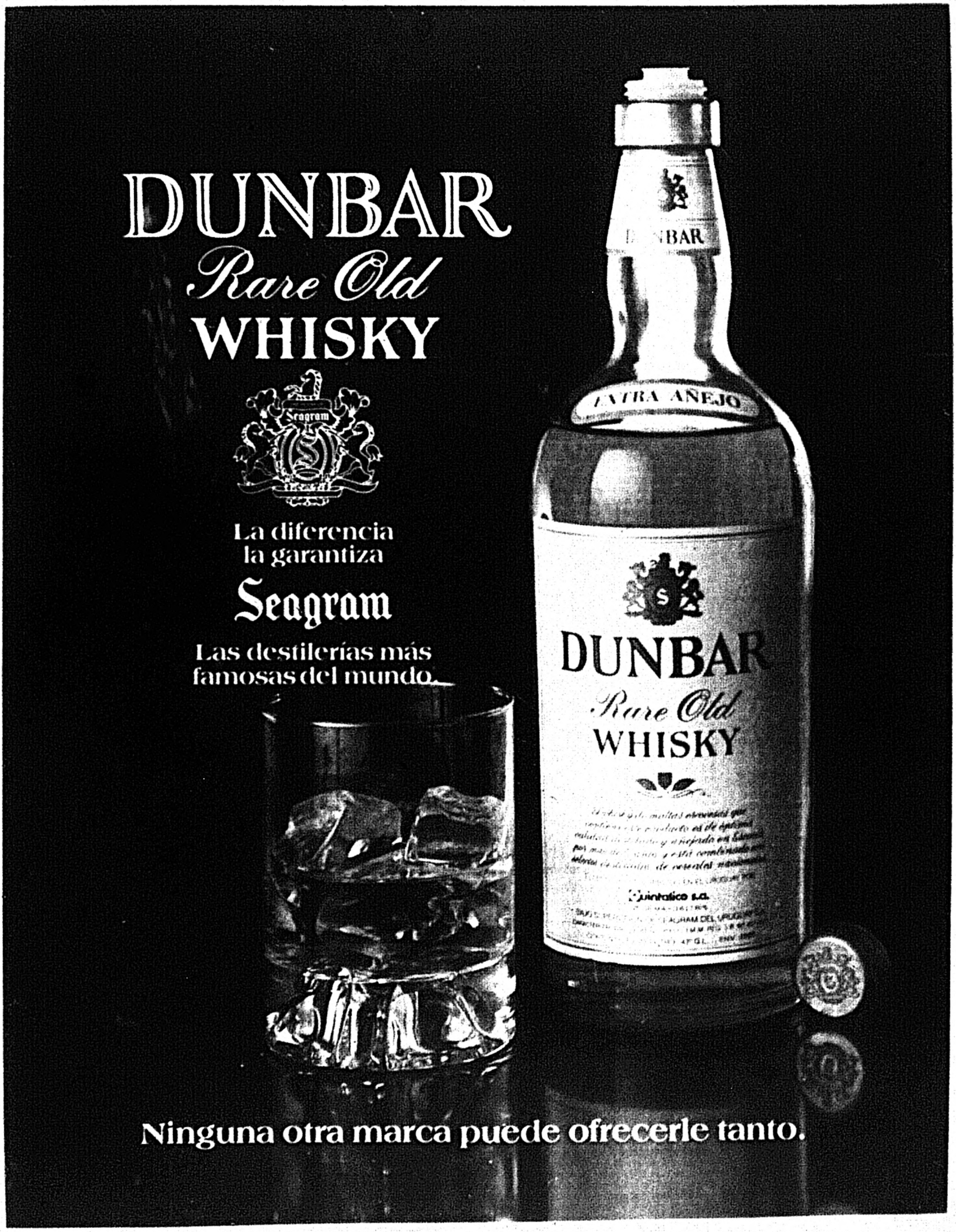

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

JAQUE

Montevideo, 3 de junio de 1987 - Año IV - Nº 179 - N$ 150

Lo

Jaque

Junio/Julio 87
de nº 179 a 186 incl.
Falta nº 182

[illegible]

Política agropecuaria:
entre quejas y medidas concretas

Y además...

- Uruguay: ¿existe proyecto para la juventud?
- ¡Qué Semana!: confesiones de un "inimputable"
- La Viena de Freud
- Culturales: escriben Salvador Garmendia y Uslar Pietri
- Reportaje al senador argentino Ménem

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Lamas: CBI es imprescindible para el Partido

¿El P. Colorado no acepta hablar de reforma constitucional?

El Partido no ha sido invitado a dialogar sobre el tema y no puede negarse a hacerlo ante un planteo serio. Pero, en general, los colorados pensamos que no es el momento oportuno para una reforma. Hay otros temas prioritarios.

Los actuales proyectos reformistas, ¿pretenden perjudicar al P. Colorado?

Hay fuerzas políticas que sin llegar a ser la mayoría pretenden alcanzar el gobierno.

¿Cuál es la posición de CBI sobre el tema?

Creemos que se puede reformar el sistema electoral en la medida que no signifique una modificación de las reglas de juego que favorezca a quienes la plantean.

Su sector fue el primero en reclamar una renegociación de la deuda externa. ¿Por qué?

Uruguay obtuvo, en su momento, la mejor refinanciación. En la actualidad es posible renegociar y obtener condiciones más favorables para el país.

Cuando Uds. hablan de priorizar las políticas sociales, ¿están distanciándose de la política económica del gobierno?

No, hemos apoyado una política que demostró que sirve pero creemos que ahora el gobierno debe volcar esfuerzos para atender determinados programas sociales imprescindibles.

¿Por qué no comparten el proyecto de Seguridad Social del Poder Ejecutivo?

Ese proyecto salió con demasiada premura, con poca discusión dentro del Partido. Tiene puntos positivos, pero el país está en condiciones de hacer un esfuerzo mayor para atender a los jubilados.

¿Quiénes serán los candidatos colorados en el 89?

No es tiempo de hablar de candidaturas. El Partido tiene que dedicarse al gobierno. A fines del 88 lo decidirá la Convención.

¿Uds. quieren que haya elecciones internas?

Personalmente creo que no es conveniente que el Partido se vea enfrentado por una lucha electoral a un año de las elecciones nacionales. Internas y nacionales deberían realizarse simultáneamente.

¿La CBI perdió su espacio político?

No, la CBI es hoy imprescindible para diseñar cualquier política partidaria.

¿Hay una puja entre CBI y el grupo de Fernández Faingold?

Desde el lado de CBI, por lo menos, no existe tal puja. Cuando llegue el momento de las candidaturas cada grupo demostrará realmente lo que es y lo que tiene.

¿Qué opinión le merece la gestión del intendente Elizalde?

Personalmente, tiene muchos aspectos que no me conforman. Las expectativas generadas por la gestión Lanza se han visto defraudadas. El Partido deberá revisar profundamente su política municipal.

Se rechazó el proyecto Pereyra sobre tierras, se aprobó la ley de Zonas Francas. ¿Estamos extranjerizando el país?

No. El Senado rechazó un mal proyecto que mira a los extranjeros como enemigos cuando necesitamos inversiones. La ley de Zonas Francas busca, precisamente, fomentarlas.

¿Va a votar a favor o en contra de la permanencia de la Cruz?

En contra. El Estado no puede, por vía legislativa, tributar homenaje a un símbolo religioso.

¿Qué proyecto suyo destacaría?

El de equiparación de hijos legítimos con naturales. Repara una discriminación injusta. Fue el primero que presenté y el único que se aprobó hasta ahora.

(Entrevista al diputado Daniel Lamas, Corriente Batllista Independiente).

Partido Nacional

Marcar claramente diferencias con el gobierno

La Convención del Partido Nacional resolvió que "la acción del Partido debe marcar claramente las diferencias entre nuestras concepciones y la gestión económica del gobierno y procurar, dentro de las limitaciones políticas que las actuales circunstancias determinan, un cambio de rumbos positivo en la conducción pública".

Los blancos señalan que en estos dos años del gobierno del Presidente Sanguinetti "el pleno ejercicio de las libertades públicas y la recuperación de la imagen exterior del país son elementos positivos para el transcurso de la etapa de transición que vive el país". Reconocen además que durante 1985 y 1986 se produjo "el crecimiento del producto, el aumento de las exportaciones y la mejora del salario real".

Sin embargo sostienen que "la política económica sigue basándose en un ajuste recesivo, que pone el acento en la contención del gasto público y privado y que compromete el futuro nacional, dando prioridad al cumplimiento de planes de pago de la deuda externa que nos lleva al estancamiento". Agrega que "pese a la proclamada intención de modernizar el país y en especial al Estado, éste sigue con la misma estructura obsoleta que en muchos casos se convierte en un obstáculo para el impulso dinámico que surge de la sociedad". Indican, además, que se ha producido en este período "una reducidísima inversión, que no alcanza a reponer los equipos e instalaciones".

Elaborarán un programa

Los convencionales blancos encomendaron al Directorio la creación de una Comisión de Programa del Partido, "con el cometido de precisar los lineamientos de nuestras propuestas, colaborar con la acción coordinada de los legisladores y los gobiernos departamentales y delinear los programas de gobierno que el Partido ha de comprometer ante la ciudadanía..." en los comicios de 1989.

Renuncias serán tratadas por el Directorio

Las renuncias que presentaron a sus cargos en el Directorio los legisladores Gonzalo Aguirre y Rodríguez Labruna insumieron más de cinco horas de debate.

Al iniciarse la discusión el Dr. Claudio Williman solicitó que las mismas no fueran aceptadas porque la foja de servicios de ambos dirigentes dentro del Partido "son mejores que las nuestras". Seguidamente, Aguirre y Rodríguez Labruna pidieron que se aceptaran sus renuncias.

Carlos Julio Pereyra recordó que la integración del Directorio era fruto de un acuerdo político y que los dos dirigentes renunciantes estaban allí en nombre del Movimiento de Rocha que ya no integran. Pidió que se reconociera esta situación para que su grupo mantuviera la misma cantidad de representantes en el Directorio. Finalmente se aprobó una moción que resuelve "ratificar la confianza en tan caracterizados dirigentes" y señala al Directorio como órgano competente para resolver sobre las renuncias.

Frente Amplio

Alba Roballo: no creo en reformas constitucionales

La Dra. Alba Roballo reclamó al Frente Amplio que abandone su polémica interna en relación a la reforma constitucional. Luego de recordar que vivió cinco reformas constitucionales, expresó: "No creo en las reformas... Es un tema que nos divide, no podemos manejarlo y nos distrae de los grandes temas del país".

En reportaje concedido al semanario "Búsqueda", la dirigente frenteamplista consideró que la coalición "debe tomar los temas que la unen y separan al adversario y no los temas que nos separan y unen a los adversarios". Consideró que "en este momento de crisis absoluta de nuestro pobre país, enajenado, vendido a plazos, sería terrible envolvernos en la gran dispersión de un debate constitucional" Agregó que "Aquí el Frente no puede dirigir porque no tiene fuerzas y las fuerzas adversarias van a hacer 'no una Constitución naranja, sino naranjísima".

La Dra. Roballo reconoció que en el Frente Amplio se han perfilado dos grandes espacios ideológicos, uno marxista-leninista y otros socialdemócrata. Indicó que "si es falta lo de las dos patas, yo quisiera que el Frente tuviera el equilibrio necesario para ser opción de poder". Estimó que "no puede ser bicéfalo y tiene que ser algo más que coalición, tiene que ser movimiento. Y su líder, una figura planetaria, debiera ser quien equilibrara esas piernas e indirectamente diera la posibilidad para el espacio independiente que trágicamente desapareció al romperse la IDI en cuatro pedazos".

Roballo afirmó que los grupos menores han perdido gravitación dentro del Frente y admitió que su grupo Pregón —escindido de la IDI— podría celebrar una conjunción electoral con cualquiera de las dos grandes fuerzas. Dijo que ese acuerdo electoral es "moral y posible", añadiendo que "El tema es el del 'casamiento'. Yo puedo querer a un grupo y éste no quererme". Reveló también que "en cierto modo soy una pro-comunista. Al Partido Comunista le debo mi supervivencia política. Me dio su prensa, me dio sus masas, su amistad. No me dejó morir".

Araújo: ¿Y si a la hora de la verdad se nos imponen las mayorías?

Germán Araújo, dirigente de la Corriente de Unidad Frenteamplista, se declaró partidario de reformar la Constitución "porque no es nada buena", pero se preguntó luego: "¿No será que mañana nosotros preparamos un buen proyecto de reforma constitucional y a la hora de la verdad se nos imponen las mayorías y en lugar de obtener una mejor Constitución obtenemos una peor, peor incluso al extremo que quizás le pueda cerrar en forma definitiva al pueblo su camino hacia el gobierno y hacia el poder?".

Araújo dijo que "estamos en presencia de un acuerdo colorado y blanco" y que el Partido Colorado ha logrado un gran aliado para gobernar "que es el Directorio del Partido Nacional". Agregó que "hay que tenerlo en cuenta" cuando se habla de reformar la Constitución.

Sindicales

Se consolidó mayoría comunista en PIT-CNT

Tras la realización del Primer Congreso Extraordinario del PIT-CNT, quedó consolidado el predominio del sector de tendencia comunista.

El Congreso decidió reelegir al presidente de la central, José D'Elía y a los representantes de las 42 organizaciones que integran actualmente la Mesa Representativa.

Tras el fracaso del Congreso celebrado en 1985, por el retiro de cientos de delegados no-comunistas, los diversos sectores llegaron a un acuerdo para integrar un Secretariado Ejecutivo con ocho representantes comunistas y ocho de otras tendencias. Ese equilibrio se rompió cuando Enrique Pintado (comunista) sustituyó a Federico Gomensoro (socialista) en la representación de la Federación Uruguaya de la Salud (FUS) ante el Secretariado.

El sector comunista espera obtener mayoría en los comicios a celebrarse próximamente en tres sindicatos que forman parte del secretariado: Federación ANCAP, Federación Uruguaya de Magisterio y Sindicato Unico de la Administración Nacional de Puertos. De producirse esas victorias, y con la posible incorporación del representante de COFE al secretariado, la línea sindical comunista se aseguraría una amplia mayoría.

El Congreso decidió que "por consenso, en caso de solicitud... la Mesa Representativa puede ampliarse con las organizaciones que estime conveniente". Dispuso asimismo de un plan de reorganización en el que se prioriza la actividad en el interior, la creación de mesas zonales en la capital y la adecuación del ritmo de trabajo de la Mesa Representativa.

Crecerá la conflictividad

La Comisión de Resolución final reconoció en su informe que "los errores cometidos determinaron que el movimiento sindical realizara un análisis hacia adentro. Ello arrojó como resultado, llegar a la conclusión de que se deben tomar medidas para no repetirlos". Se denunció una campaña del gobierno que "busca desprestigiar al movimiento de los trabajadores".

En cuanto a las perspectivas, el PIT-CNT prevé "meses de mayor conflictividad, a raíz de no haber logrado los objetivos trazados en materia salarial y de condiciones de trabajo".

La declaración final asevera que "el gobierno se ha empeñado por todos los medios de imponer el continuismo de una política económica de ruina y retroceso, frustrando las aspiraciones acariciadas por nuestro pueblo en su lucha contra la dictadura" Agrega que el equipo conductor de esta política económica, "integrado mayoritariamente por hombres de la dictadura", la ha ejecutado tan fría como autoritariamente, utilizando el uso discrecional de los medios de comunicación, el desborde de recursos restringiendo los derechos que la ley y la Constitución aseguran a los ciudadanos y los sindicatos".

El PIT-CNT celebrará su IV Congreso entre marzo y mayo de 1989.

INFORMACION POLITICA

Situación

Reclamaron tasas fijas para pagar intereses de deuda

Las naciones latinoamericanas reclamaron a los siete grandes países industrializados el establecimiento de tasas fijas para el pago de intereses de la deuda externa.

El planteamiento fue hecho por el presidente Julio Sanguinetti en nombre de once naciones latinoamericanas, a los mandatarios de Estados Unidos, Francia, Japón, Reino Unido, Alemania Federal, Italia y Canadá, que se reunirán en Venecia durante la primer quincena de junio.

Trascendió que estos países americanos, Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Uruguay, Venezuela, México y Dominicana, que concentran el 90% de la deuda de la región, aspirarían a que la tasa fija oscilara en un 3%.

La carta marca la preocupación por la suba de los intereses, por la limitación que la misma impone a los procesos de desarrollo y señala la vinculación entre el endeudamiento y las distorsiones existentes en el mercado comercial internacional.

Los presidentes Sarney, Alfonsín y Sanguinetti emitieron una declaración conjunta en la que afirman que la suba de intereses constituye "un serio revés para los esfuerzos de ajuste en que se hallan embarcados sus gobiernos y amenaza con alterar en forma negativa las condiciones de hacer frente al problema de la deuda luego de años de sacrificio y alto grado de responsabilidad puestos de manifiesto por todos los países de la región".

Durante la reunión celebrada la semana pasada en Montevideo los tres gobiernos reiteraron su "firme vocación de integración y cooperación regional".

Otros anuncios de importancia se conocieron tras el encuentro. Autoridades brasileñas anunciaron que en un plazo de 15 días quedará normalizado el comercio entre Uruguay y Brasil al liberarse las guías de importación para productos uruguayos.

También se aprobó el estudio de la prefactibilidad del puente Colonia-Buenos Aires.

Empresarios

Buscar solución a grave crisis de ONDA

Mientras el Sindicato de Trabajadores de ONDA decidió continuar el paro, a distintos niveles continúa la búsqueda de soluciones para la crítica situación de la empresa.

La Asamblea general del Sindicato Unico de ONDA decidió continuar con la suspensión de servicios hasta la hora 19 de mañana jueves y se declaró en sesión permanente. Una declaración de los trabajadores sostiene que "los trabajadores de ONDA están dispuestos a trasladar gratuitamente, en las zonas del país que sea imprescindible, a enfermos, escolares, maestros, estudiantes, profesores, trabajadores rurales, así como también a transportar medicamentos". Agregan que si la empresa está de acuerdo con lo propuesto, "los trabajadores están dispuestos a ofrecer el no cobro de los jornales establecidos, con el desarrollo de un servicio de emergencia con guardias gremiales".

El Directorio del Banco República decidía, al cierre de esta edición, la concesión de un préstamo de 300.000 dólares a la empresa. El Cr. José Pedro Lafitte, director del Banco, reconoció que el caso es "complejo y de difícil solución" ya que para ONDA "es muy dificultoso poder cumplir con algunas de las condiciones" que establece el organismo financiero estatal.

Berro: economía de guerra

El Presidente del directorio de ONDA, Dr. Bernardo Berro, expresó que "no hay más remedio que entrar en una economía de guerra". Agregó que la empresa no cuenta "por ahora" con capacidad operativa como para suspender el envío al Seguro de Desempleo de más de trescientos funcionarios.

Periscopio

Asistencia médica para 100.000 niños del interior

A partir del 1º de julio la cobertura de salud de Asignaciones Familiares para preescolares en el interior del país se extenderá desde el nacimiento hasta los seis años.

El programa, coordinado y complementado por el Ministerio de Salud Pública y la Federación Médica del Interior (FEMI) alcanza a 105.000 niños. Los mismos serán atendidos en centros asistenciales del MSP y en mutualistas o consultorios de la FEMI. Los padres podrán optar por el servicio que consideren más adecuado.

El presidente de FEMI, Dr. Roberto Lomg, dijo que este acuerdo permite "un modelo de atención que no tiene precedentes en el país ni en el continente".

El vice-presidente del Banco de Previsión Social, Norberto Sanguinetti, manifestó que el propósito es terminar con las diferencias entre Montevideo y el interior. Añadió que "aunque parezca mentira, los niños del otro lado del Santa Lucía parecen diferentes a los de Montevideo, pues en el interior sólo tienen atención médica de Asignaciones Familiares en los primeros tres meses de vida".

Rendición de Cuentas

Las posiciones entre el gobierno y el Partido Nacional continúan distantes y todo parece indicar que no habría un acuerdo previo para aprobar la Rendición de Cuentas. Tras la reunión del lunes del Ministro Zerbino con representantes blancos, el diputado Sturla declaró que "el Ejecutivo no ha flexibilizado en nada su posición... veo muy lejanas las posiciones de ambas partes".

En el día de hoy se reúne la Agrupación Parlamentaria del Partido Nacional para tomar una decisión definitiva sobre el tema y comunicárselo al gobierno. Se prevé que apenas reciba la respuesta el gobierno enviará su proyecto al Parlamento, aún sin que exista consenso.

Personajes

Sarney: Brasil no tiene lugar para el pesimismo

"Lamento informar que o excelentíssimo senhor Presidente da República, Tancredo Neves, faleceu esta noite no Instituto do Coração às 22 horas 23 minutos". En la noche del 21 de abril de 1985, desde San Pablo, el secretario de prensa del Palacio de Planalto, anunciaba a los brasileños el fin de un hombre, el comienzo de una nueva época.

Poco después, el presidente en ejercicio, José Sarney, hablaba por cadena nacional de radio y televisión. Mostraba una imagen firme, hablando en nombre propio tras la decisión de su verdadero presidente y no como un sustituto temporario. Decía entonces: "Aquí estoy, comprometiéndome, bajo el peso de una circunstancia que no pedí y no deseé... Tengo la conciencia de mis responsabilidades y la humildad de decir que preciso ser ayudado por todos y a todos pido ayuda".

Aquel hombre, nacido el 24 de abril de 1930 en Maranhão, es un viejo conocido de los brasileños. Hasta 1984 presidía el Partido Democrático Social (PDS), uno de los sustentos del gobierno militar. Abandonó entonces a sus amigos e integró la Alianza Democrática, liderada por Tancredo e integrada además por el PMDB y el Frente Liberal.

Ahora, aquel integrante de la Academia Brasileira de Letras pasaba a ocupar el sillón presidencial. Sus colegas políticos no lo envidiaban. Uno de ellos comentaba: "Sarney es la mayor víctima de la demagogia de la campaña de Alianza, que prometió el paraíso a todos de una sola vez". Otro pronosticaba: "Sarney tendrá que cumplir todas las promesas que Tancredo hizo pero no pensaba cumplir. Con él los cambios serán más rápidos porque precisa afirmarse".

El augurio pareció cumplirse cuando el Plan Cruzado mostró un Brasil floreciente. La venta diaria de los comercios era "superior a la de Navidad", los pasajes se agotaban gracias a un turismo interno creciente, aquellos sectores más carenciados de la sociedad brasileña accedían al consumo.

Sin embargo, el Plan Cruzado se vino al suelo —y con él, la popularidad de Sarney. En febrero, Brasil suspende los pagos de intereses de la deuda externa hasta "obtener mejores condiciones en la renegociación justa y accesible de los compromisos internacionales del país...

Al mismo tiempo comienza la polémica sobre su permanencia en el cargo. La Constitución marca seis años (hasta 1991), algunos políticos reclaman que sea sólo de cuatro, Brizola pide elecciones directas este año. La Asamblea Nacional Constituyente tiene en sus manos la definición pero, sorpresivamente, Sarney anunció que su mandato durará hasta 1990. Es un año menos de lo previsto y "no puedo admitir que los partidos que me apoyan no respalden una determinación personal que no es una decisión que mire de ninguna manera el poder, sino los grandes intereses nacionales". Hay pronunciamientos militares que lo apoyan y los memoriosos tienen miedo de que "Sarney vuelva a ser Sarney".

Sarney sostiene: "Tenemos un pueblo que ama a su país, por eso acepta muchas de las deficiencias con las que vive. Porque sabe que tiene un gran futuro, una unidad nacional compuesta por la lengua, el territorio, la cultura y la alegría".

Y concluye: "Yo no me alisto jamás en la legión de los pesimistas. Este es un país que no tiene lugar para el pesimismo".

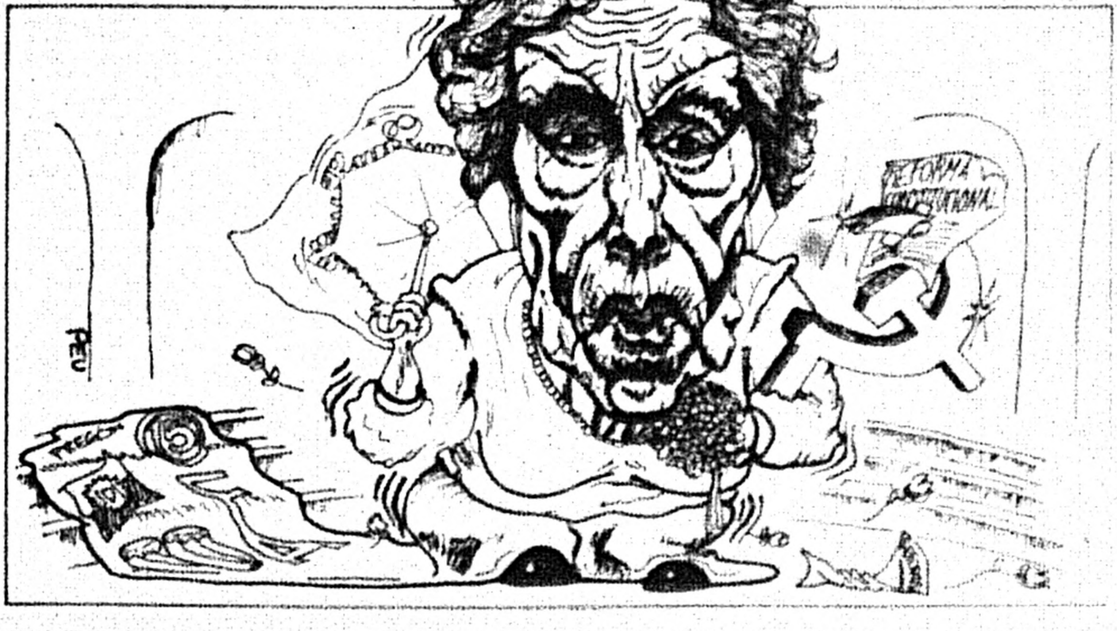

COLUMNAS

Esperando un "Doctor"

por Pablo Vierci

Camino por la calle Río Negro cuando tropiezo con un conocido a quien no veía desde hacía tiempo. Le acompaña un caballero de aspecto atildado, todavía joven, con traje y corbata.

Mi amigo nos presenta: *"éste es José Luis..."*, dice refiriéndose a su acompañante, pero éste lo interrumpe y se presenta él mismo: *"CONTADOR José Luis Estévez"*, anuncia con voz acartonada.

La breve charla que desarrollamos no permanece en mi memoria porque otra situación equivalente, muy antigua, asaltó mi recuerdo y lo inundó todo. Paso a relatarla.

Hace ya muchos años, la jovencita con quien salía resolvió presentarme a su familia para formalizar una especie de "noviazgo", o cosa semejante.

Cuando tocaba el timbre de la casa de mis futuros "suegros", el corazón me palpitaba alocadamente y sudaba por todos los poros. Llevaba en las manos lo que me parecía un gesto sublime: un ramo de flores para mi futura "suegra". Por sugerencia de mi "novia", me había puesto mi único traje, el cual, por permanecer sin uso en el ropero, ya me quedaba corto de mangas, y, por la falta de costumbre, me movía dentro de él con la misma desenvoltura con que debe moverse un guerrero dentro de su armadura.

El trato que me dieron al comienzo fue cordial y respetuoso. Sentados en el living, tomando un copetín, mis futuros suegros no sólo me trataban de "usted", sino que de cuando en cuando se les escapaba un "Señor". Charlando de amenidades, yo me esmeraba en lucir mi mejor castellano y algún conocimiento que despuntara aquí y allá, mientras mi suegro se desvivía por atenderme, extendiéndome el plato de maníes, o sirviéndome más vermouth, mientras mi suegra iba y venía de la cocina ultimando los preparativos del almuerzo. Mi novia, sentada a mi lado, saboreaba por anticipado el éxito de la entrevista.

El derrumbe coincidió con la comida. Recuerdo nítidamente la última gentileza que recibí aquella mañana:

—Caballero (yo), *m'hijita, papá, ¿almorzamos?*

Con la lengua a la vinagreta vinieron las primeras preguntas sobre mis ocupaciones —tenían una versión completamente distorsionada de ellas— y cuando llegaba la fuente de ravioles, comenzó la indagación sobre mis estudios, lo que habían reservado para el final, tal vez suponiendo que allí residían mis mayores triunfos.

Era evidente que mi novia había mentido descaradamente para favorecerme, poniendo por los cuernos de la luna mi modesta ocupación, y convirtiéndome en un aventajado estudiante de Derecho, al que le faltaban no más de una, a lo sumo dos, materias para el doctorado.

El primer síntoma del desgaste de mi prestigio sobrevino cuando mis futuros suegros abandonaron el "usted" y pasaron al "tú", y a medida que me desmoronaba en el abismo de la "sin importancia", llegaron al "vos" y culminaron al borde del agravio, liso y llano.

—¿Así que te faltan 16 materias? —decía mi futuro ex-suegro, ahogando con vino la decepción que se transformaba en desprecio. *—Vos tenés cara de ser uno más de esos que nunca se reciben...*

—¿Y para colmo estás por cambiarte de carrera? —machacaba mi suegra metiendo el dedito en la herida, antes de sermonearme larga y concienzudamente sobre lo que ella consideraba un "don nadie" y "el éxito en la vida". (En un momento incluso llegó a pronunciar una frase en la que el vocablo "hippy" —la decadencia por antonomasia, en su concepto— bien podía atribuirse a mi persona).

De un minuto para otro el almuerzo perdió toda solemnidad. Mi futuro ex-suegro pinchaba los ravioles de la propia fuente, sin ninguna ceremonia, y servía vino para todos menos para mí, mientras mi suegra ocupaba la atención de su hija en temas domésticos, en los cuales yo no tenía —claro— ninguna participación.

Para compensar, debajo de la mesa, mi novia me tomaba la mano y la apretaba en un gesto solidario.

Cuando llegamos al postre, mi suegra no tuvo el menor disimulo en volver a guardar en la heladera las frutillas con crema que correspondían al almuerzo, y traer, en su lugar, un pedazo de dulce de membrillo ya empezado (sin queso).

Se suspendió el café y nunca se llegó a abrir la botella de licor comprada especialmente para la ocasión, reservada para la "apoteosis" final. Mis claveles en medio del living ahora me parecían marchitos y ridículos, símbolos de un pasado esplendoroso y lleno de gratos vaticinios, que ni por asomo se habían cumplido.

Cuando me retiraba —yo precipité la retirada para hacer menos dolorosa la operación— mis suegros me saludaron de mala gana, y en el momento que mi novia me abría la puerta de entrada, escuché a su padre comentándole a su mujer en la cocina:

—¡Y pensar que nosotros esperábamos un "Doctor"!

A pesar de todo: ¡Tango!

por Gilberto Valdez

En el número anterior de JAQUE, Alejandro Traversoni publicó una nota sobre el tango. Mejor dicho contra el tantango. Bajo el título de "¡Tango que nos hiciste mal!". Con anterioridad, en los JAQUE número 155 y 158, Rafael Bayce se había ocupado del tema exponiendo sus reflexiones bajo el título: "El tango: De Conquista a Obstáculo Cultural". Entre aquellas notas de Bayce y ésta de Traversoni media un abismo. Las de Bayce, aunque críticas, no carecen de rigor científico. En cambio, en ésta de Traversoni falta todo lo que debe tener una nota cuando se aborda un fenómeno cultural. Es una nota epidérmica, visceral, que no contribuye —al contrario— a arrojar luz sobre un fenómeno cultural de masa gestado en los últimos años del siglo pasado y que vive hasta nuestros días.

Es decir, es una realidad. Un universo. Permítame el lector utilizar dos frases definitorias de realidad, de universo, expuestas por Einar Barfod en su último artículo en estas mismas páginas: "El universo, como toda realidad, consiste en un conjunto ordenado de partes y este ordenamiento es, a la misma vez, espacial y temporal". "Toda realidad ocurre, lo cual significa que va y viene de un lugar a otro mientras viene de un tiempo dado y va hacia otro tiempo también dado". Esto, precisamente, es el tango: un universo cultural nacido en un espacio y tiempo determinado y que ocurre, es decir, que viene y va hacia un tiempo dado. El tango es una realidad. Mal que nos pese. Tiene su historia. Tiene sus porqués. Como lo tiene cualquier fenómeno cultural en una sociedad dada. Por eso, cuando se habla del tango hay que hacerlo de la misma manera con que se habla de cualquier otro fenómeno cultural que una sociedad crea. Esto es, ubicar ese fenómeno en su contexto histórico. Ningún fenómeno cultural puede analizarse al margen de los distintos componentes que han movido la vida de una sociedad en un momento determinado de su historia. Nosotros, periodistas, que estamos comunicándonos con la gente a través de un medio, tenemos la obligación de por lo menos, intentar ser rigurosos en el tratamiento de los temas.

Se podrá estar a favor o en contra del tango, pero cualquiera de las dos posiciones no nos exime de la intención de rigurosidad.

Cuando digo contexto histórico, no me refiero sólo a la política y a la economía de una sociedad dada, sino a todos los componentes que la hacen ser una realidad: sus interrelaciones sociales, sus interrelaciones culturales, su cultura, su psicología en cuanto comunidad, sus valores éticos, su marco jurídico, etc. etc. Si bien creo que la cultura —en sentido amplio— no es el reflejo de la política y la economía de una sociedad determinada, sí creo que la política y la economía de una sociedad, en algunos casos, constituyen factores determinantes de fenómenos culturales. El tango está directamente vinculado al movimiento económico-social-político que movió a nuestro país —también a la Argentina— en el último cuarto de siglo pasado y primeras décadas del presente. Está vinculado a la corriente migratoria que se dio del campo a la ciudad-puerto, y a la corriente migratoria que de Europa llegaba a estas tierras: los "gringos". A partir de esta realidad es que debemos analizarlo.

En una sociedad plural —como la nuestra— es obvio que van a nacer fenómenos culturales plurales no menos auténticos que los otros nacidos en igual período. Nada es marginal en una sociedad. En expresiones culturales menos que menos. Y esa pluralidad conforma todo el acervo cultural, todo el patrimonio cultural —unitario— de nuestra sociedad (o de otra).

El tango es un fenómeno cultural particular y como tal integra el fenómeno general que es nuestra cultura nacional (debiera decir cultura rioplatense). El tango es una célula del cuerpo cultural de nuestro país ¿Sólo de nuestro país? No. Pero ése es otro cantar.

El tango, como fenómeno cultural tiene sus porqués. Es ese porqué, el que no nos ha explicado Alejandro Traversoni. O mejor dicho, epidérmicamente trató de explicarnos porqué a él no le gusta el tango, pero como le faltó rigor histórico en el análisis, le ha atribuido al tango culpas ajenas y supuestas intenciones. Incluso es hasta contradictorio en su exposición de motivos.

Traversoni nos dice que el tango "genera un envenenamiento mental —propio y al entorno— machacante que luego se traduce en un carácter nacional quejoso y quietista, en donde los jóvenes somos jóvenes a pesar de todo esto, sobreviviendo a la cosmogonía lamentatoria rioplatense".

Yo digo esto: primero fue el hombre. Después fue el tango. NO fue el tango quien creó determinado tipo de hombre. Fue determinado tipo de hombre quien creó el tango. Si nosotros somos sentimentales ante un pasado que añoramos, y quejumbrosos quietistas ante un presente que no nos gusta, no es por culpa del tango. Es al revés. El tango es así, porque nosotros somos así. Es el tango quien tiene que echarnos las culpas a nosotros de ser como es. El tango es un espejo que nos está devolviendo la imagen de lo que somos nosotros. El tango está reflejándonos sentimientos y actitudes culturales nuestras. Y como no nos gustan, porque a nadie le gusta verse feo ante el espejo, entonces hacemos como Traversoni, la emprendemos contra el espejo. Romper el espejo, romper el tango, romper nuestra imagen para no aceptarnos como somos. Si nosotros queremos que el tango cambie sus pilchas y su alma, primero tenemos que cambiar nosotros culturalmente como sociedad.

DIALOGOS

Sanguinetti: estamos trabajando en la negociación de la deuda externa

(Viernes 29 de mayo, conferencia de prensa del Presidente Sanguinetti en el Edificio Libertad)

Periodista: La última suba de tasas de interés ha afectado directamente el pago de servicios de la deuda externa de las naciones deudoras. En el caso de Uruguay ¿cómo afecta las previsiones del Gobierno y hay algún tipo de idea o iniciativa para plantear a la banca acreedora el cambio de esos acuerdos?

Sanguinetti: Las incidencias son claras y son directas. Cada suba de intereses produce un aumento de nuestras necesidades de divisas para administrar esto. Se está tratando el tema, naturalmente no es sencillo cambiar un convenio suscripto pero pensamos que tampoco es imposible. Ya se está trabajando en esto.

Periodista: ¿Qué incidencia tiene la rebaja de los valores de nuestros productos en la economía uruguaya de estos momentos?

Sanguinetti: Muy grave. Mucho más grave aún que la incidencia de los intereses, sin ninguna duda. La baja de los precios agropecuarios es mucho más importante de lo que fue en su tiempo la baja del petróleo, que volvió a subir, y que la suba de los intereses. Ese es el factor adverso más grave que estamos afrontando.

Periodista: Usted habla de salir del tema pasividades dialogando, negociando, y dice que las instituciones democráticas se fortalecerán con un acuerdo. ¿Pueden esas instituciones resistir que en el país no haya por segundo año consecutivo en su historia Rendición de Cuentas, como parece ser posible, sin desmedro a esas mismas instituciones?

Sanguinetti: Poder soportar pueden. Porque la estructura política del Uruguay, hoy, es muy sólida y es muy fuerte. El país lo está viendo y observando. Y lo que es muy importante, lo está observando el ámbito internacional. Cuando un diario tan exigente y crítico como lo es Le Monde, que es uno de los medios escritos más prestigiosos del mundo, dice que el Uruguay ha vuelto a ser la Suiza de América, está haciendo una apreciación que a todos nos importa.

A veces todos, sumergidos en nuestra lucha diaria, no nos damos cuenta lo que en estos dos años ha logrado el Uruguay. Yo diría que el sistema uruguayo es hoy muy sólido, y, comparativamente, extraordinariamente sólido. Pero eso no quiere decir que estemos libres de riesgos. Eso no quiere decir que podamos hacer pruebas, que podamos estar sacudiendo el edificio para ver lo fuerte que es. Porque un día puede aparecer una rajadura.

Razono por la afirmativa y no por la negativa. Digo que, en todo caso, el que se muestre al sistema político funcionando, logrando entendimientos en este tipo de cosas, es un rasgo que sin ninguna duda fortalece al sistema. En la confrontación se engendran frustraciones. Y en las frustraciones surgen debilidades. Entonces, lo que hay que tratar es de lograrlo con calma. O sea, acuerdos, entendimientos, soluciones.

Rodríguez Labruna: amenazar con dejar al país sin Rendición es un desatino

(Radio "El Espectador", lunes 1° de junio, diálogo con el diputado Carlos Rodríguez Labruna, del Partido Nacional).

Periodista: ...dijo el primer mandatario de nuestro país que el gobierno está tan sólidamente estructurado en su política económica que bien podría darse el lujo de resistir otro año sin que se sancionara la Rendición de Cuentas. ¿Qué opinión le merece este concepto?

Rodríguez Labruna: Creo que es una modalidad un poco apocalíptica la que se ha tomado por parte del gobierno, no solamente por parte del Presidente sino de algunos de sus ministros también, cuando se enfrentan a realidades legislativas que no les son caras, que les son adversas.

Amenazar al país con dejarlo por segunda vez sin Rendición de Cuentas, pretendiendo con eso responsabilizar a la oposición, me parece un desatino y un acto de temeridad política que no es bueno que aparezca en boca de quienes ejercen cargos de tanta significación y de tanta responsabilidad pública.

Alfonsín: reclamamos una cuota fija para el pago de intereses

(Miércoles 27 de mayo. Conferencia de prensa de los presidentes Alfonsín, Sarney y Sanguinetti en Edificio Libertad)

Periodista: ¿Cómo interpretan ustedes la decisión de uno de los principales bancos del mundo de aumentar sus reservas en 3.000 millones de dólares ante la eventual insolvencia de algunos de los países endeudados? ¿Entienden que es una decisión de reconocimiento político, que ayuda a estos países?

Alfonsín: Puede tener una interpretación que podríamos definir tanto optimista como pesimista. Esta es una interpretación exclusivamente personal y no quiero involucrar en ella a mis distinguidos colegas. Yo pienso, por una parte, que usted tendría razón en suponer que se trata de una consideración política, porque pareciera que se preparan para no cobrar la deuda. Por otra parte, es evidente que se trataría de no efectuar nuevos aportes de lo que se llama "plata fresca", que en definitiva no son otra cosa, a mi criterio, que problemas —ajustes— de tipo contables, nada más.

De todos modos, nosotros esperamos que se siga adelante con la consideración que estamos permanentemente reclamando por parte del Norte. Reitero una vez más que se trata de un problema político fundamental. El hecho de que un banco tome este tipo de medidas quiere decir que está alimentando nuestra esperanza en el sentido de que se establezca, por fin, una cuota fija y de carácter histórico para los intereses que nosotros debemos pagar.

Periodista: ¿El planteo de las tasas fijas está en la carta enviada a la cumbre de los países industrializados o se trata de un planteo teórico de los señores Presidentes?

Sanguinetti: Esa es nuestra intención.

DIALOGOS

Sarney: no nos someteremos a monitoreos del FMI

(Miércoles 27 de mayo, diálogo del Presidente Sarney con los periodistas en la Embajada de Brasil)

Periodista: La crisis brasileña es, fundamentalmente, de inversiones. El Gobierno reclama inversiones y los empresarios reclaman inversiones. Se dice que para normalizar la situación, inicialmente, el país deberá hacer un acuerdo con el FMI. Señor Presidente, ¿El Brasil vuelve al FMI y en qué condiciones?

Sarney: El Brasil no está haciendo ningún acuerdo con el Fondo Monetario Internacional. La posición de Brasil ha sido muy firme durante toda la negociación de la deuda externa, y también en nuestra política externa.

Hemos dicho que Brasil no sería prisionero de conflictos entre las grandes potencias. Defendemos la tesis de que la deuda tiene dos niveles: uno político y otro financiero. Y el mundo ha reconocido que Brasil tiene razón cuando defendió el aspecto político de la deuda externa.

En segundo lugar, nosotros defendemos que no tenemos que someternos a ningún monitoreo porque la política adoptada por ese monitoreo no defendía los intereses del país. Ella apuntaba, sobre todo, a generar saldos comerciales para el pago de la deuda.

Hoy se reconoce por todo el mundo que esa política tenía ese objetivo. El propio Fondo Monetario Internacional reconoce ya que aquellas políticas ortodoxas no sirven, y, al mismo tiempo, los países desarrollados reconocen que sólo hay una política capaz de resolver el problema de la deuda. Y ésta es una política de desarrollo económico. Y que no nos tenemos que someter al monitoreo de los acuerdos con el FMI.

Rocha Imaz: las renuncias tienen que ser indeclinables

(Radio Centenario, sábado 30 de mayo, en la Convención del Partido Nacional, diálogo con el diputado Rocha Imaz-Movimiento de Rocha- sobre las renuncias de los Dres. Aguirre y Rodríguez Labruna al Directorio blanco)

Rocha Imaz: ... Yo si tengo que renunciar, renuncio y no ando con vueltas. Y no hay Directorio, Convención ni nada que me haga cambiar de idea. Aquí, lo que ha habido, evidentemente, yo no quiero prejuzgar, pero con estas renuncias se ha estado haciendo un juego político que ha llevado a la Convención a que se pasase casi toda la sesión hablando de estas dos renuncias. La palabra indeclinable en la renuncia escrita o en boca de cualquiera de los involucrados hubiera terminado con este problema.

Periodista: ¿Superado este punto, hay otros temas para tratar en la Convención que sean de real interés?

Rocha Imaz: Todos son temas menos éste. Yo no creo que una Convención se tenga que reunir solamente para asuntos políticos. Aquí se han planteado varios problemas: las pasividades, el agro. Un partido que aspira a ser gobierno y lo vamos a ser pese a todas las dificultades, lo que tiene que hacer es abocarse a esos grandes problemas del país y no pasarnos cuatro o cinco horas discutiendo unas renuncias que dos compañeros que estarán en una posición respetable para ellos pero que para nosotros no tienen otro camino que haber renunciado. Lo vuelvo a reiterar: indeclinablemente. Y terminar con todo lo demás.

Presidente de Progreso: nos roban descaradamente

(Diario "El País", miércoles 27 de mayo, reproduce el diálogo entre el Presidente de Progreso, Nelson Hermida, el dirigente de Peñarol, Amadís Errico y el hijo de éste, en el túnel que une los vestuarios del estadio Centenario, una vez terminado el partido).

Hermida: ¡Usted es tan culpable como sus compañeros de directiva! Si lo que quieren es pelear, acá estoy. Porque son todos una porquería.

Errico: No es para ponerse así.

Hermida: ¿Y cómo no vamos a poner? Cuando ustedes nos roban, descaradamente... cuando fomentan el patoterismo en las hinchadas... cuando le pagan para que vengan a herir gente... Así gana Peñarol... porque si nos ganan bien, no pasa nada, pero así no.

Errico (h): No ensucie a Peñarol.

Hermida: Peñarol es una gran institución, pero quienes la manejan no son tan buenos... Y si vos querés armar lío, vamos para afuera.

Wilson: Susana es "fernándezfaingoldista" ultra

(Programa "En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, martes 26 de mayo, diálogo entre los periodistas Araújo y Brescia sobre la recepción brindada el lunes por la noche, en el Palacio Estévez, al Presidente argentino Raúl Alfonsín)

Araújo: ... estábamos en una reunión Fernández Faingold, con el senador Juan Raúl Ferreira, con China Zorrilla y Carlos Perciavalle y viene Wilson Ferreira, que entraba al salón en ese momento, y dice: "¡Pero qué justo, qué justo!, mira Susana", se arrima al ministro de Trabajo y dice: "Porque mi señora me tiene enloquecido, se ha hecho 'fernándezfaingoldista' ultra".

Brescia: Poco problema tenía el caudillo...

Senador Dardo Ortiz
Presidente de la Unión Nacionalista y Herrerista

El Partido Nacional necesita una autocrítica

"Después de una derrota tan pronunciada como la que tuvimos en 1984, los dirigentes del Partido deberían haber examinado las causas". declara el Senador Dardo Ortiz en el presente reportaje, donde también aborda el rol del herrerismo, el tema de la extranjerización de la tierra y las funciones de la clase política.

¿Cómo vivió Ortiz la etapa previa a la transición democrática?

Yo era integrante de Por la Patria, y durante la dictadura formé parte del Triunvirato, que sustituyó al Directorio en ese lapso. Lo hice en una primera etapa con Carlos Julio Pereyra y Mario Heber. Después del fallecimiento de Heber, le sustituyó Jorge Silveira Zabala. Este órgano dirigente del Partido duró hasta las elecciones internas de 1982.

Sorpendió sin embargo que una de las figuras más importantes de la oposición nacionalista, finalmente encabezara un sector donde aparentemente se vertió buena parte de los blancos que apoyaron al Proceso.

Sí, lo que pasa es que no se plegaron al movimiento por su calidad de haber integrado el proceso o no estar muy distante de él, sino por su calidad de herreristas. El nacimiento de nuestro movimiento tuvo origen al ir comprobando que el sector Por la Patria —que en ese momento estaba con el Movimiento de Rocha— a nuestro juicio, se apartaba bastante de lo que considerábamos las líneas tradicionales del Partido.

Su alejamiento de Wilson

¿Qué pautas marcaban ese alejamiento?

Por ejemplo, en el propósito de luchar contra la dictadura se formó la llamada Convergencia Democrática, que era la reunión en el exterior de todos *los* grupos opositores. En esa Convergencia figuraban los comunistas. Cosa que nosotros rechazamos desde un primer instante porque, pese a que todos estábamos luchando contra la dictadura, nos parecía que había sectores que no podían ser buenos compañeros en esa lucha.

¿Eso le alejó de Wilson Ferreira Aldunate?

Sí, porque pensábamos que el hecho que los comunistas se alinearan junto a nosotros en la defensa de la Democracia era casi una hipocresía, sabiendo que el Comunismo cuando llega al gobierno de un país lo primero que hace es suprimir la Democracia. Estar hombro con hombro, con gente que, si triunfaran sus ideas, nos impediría manifestar nuestra libertad, me parecía que era una cosa falsa en la que el Partido Nacional no debía participar.

¿Fue la única causa?

Ya más propiamente en la vida interna del Partido se tomaron actitudes demasiado verticalistas que iban en contra de nuestra manera de pensar. Aquí y en todo el país había un unión —diría una comnistión— entre el Partido Nacional y fuerzas del Frente Amplio y del Partido Comunista, que nosotros rechazamos. Todo ello configuró una situación de distanciamiento, que coincidió con un amplio sector del Herrerismo que estaba un poco sin orientación, y sin dirigentes visibles, que se fueron acercando a nosotros. Así un poco por aluvión de las fuerzas herreristas se formó lo que llamamos Unión Nacionalista y Herrerista. Pretendemos reflejar en nuestro aglutinamiento no solo la unión de los herreristas sino de todos los nacionalistas.

En definitiva, ¿ustedes reivindican la línea tradicional del nacionalismo?

Naturalmente. Quiero precisar que cuando hablo de líneas tradicionales, no debe pensarse que nuestra idea es mantener al Partido Nacional petrificado, y sus ideas anquilosadas. Creemos que debe estar abierto a todas las nuevas corrientes del pensamiento que surjan en el país o que nos vengan de más allá de nuestra frontera. Sin perjuicio de ser sensibles a los cambios que los tiempos van determinando, nosotros no creemos que puedan producir un viraje tan grande en la vida del Partido.

La derrota de 1984

¿En su partido ha habido una revisión de las causas por las que se llegó a una derrota tan amplia en las elecciones nacionales de 1984?

No, eso no ha ocurrido. Yo he sostenido que debiera hacerse. Para tomar un término un tanto "marxista", pienso que debiera hacerse una autocrítica. Después de una derrota tan pronunciada como la que tuvimos en 1984, los dirigentes del Partido debieran haber examinado las causas.

¿El senador Ortiz o su sector, lo ha hecho?

Naturalmente, y encontramos que muchísima gente prefirió votar por listas coloradas, o de la Unión Cívica, para no darle el triunfo dentro del Partido Nacional a la tendencia que parecía mayoritaria —y que efectivamente lo fue—, con cuyas ideas y orientación discrepaba. Eso explica la diferencia tan grande —ciento y tantos mil votos— entre los partidos tradicionales. Ese resultado no puede atribuírselo a la casualidad. La casualidad hizo a lo largo de los tiempos que las derrotas o victorias fueran por diez o veinte mil votos. Pero una derrota tan pronunciada merece un análisis más profundo. Creo que no puede ser indiferente a los dirigentes del Partido Nacional que en la última elección hubo blancos "como hueso e' bagual", que después de una vida de trabajo y voto para el nacionalismo, en esa oportunidad votaron por los colorados.

A cualquiera se le ocurre que debe haber pasado dentro del espíritu y corazón de ese hombre una revolución, un sacudimiento muy grande que lo determinara a cambiar la orientación de toda su vida. Este fenómeno no ha sido estudiado. Yo nunca pretendí que fuera estudiado, y menos en una asamblea o plaza pública, para que todo el mundo asistiera a los entretelones del Partido, pero en la esfera dirigente se tendría que haber analizado en un sentido político y tratar de que no vuelva a repetirse.

Relaciones entre herreristas

Pasados estos dos años, se ve un realineamiento de los sectores nacionalistas con vistas a futuros comicios. Usted alguna vez me dijo que no era una actitud premeditada, sin embargo la estrategia de acercamiento que hoy siguen los dos grandes grupos herreristas ¿no marca definidamente el futuro abanico de opciones del nacionalismo?

Hay un poco de las dos cosas. Sigo diciendo que no fue algo premeditado pues el Consejo Nacional Herrerista y la Unión Nacionalista y Herrerista, desde el primer día en Democracia hemos coincidido sin proponernos, sin hacer una deliberación previa. En el momento de definir actitudes en lo nacional y en lo partidario —sin consultarnos— hemos coincidido. Eso se fue prolongando y acentuando con el correr del tiempo. Tenemos una coincidencia casi total en casi todos los temas. Lógicamente hay tendencia a acercarse entre las personas que políticamente coinciden. Respondiendo a esos hechos que no eran premeditados, hemos configurado una fusión formal que está en elaboración estos días. Faltan detalles —yo diría— administrativos, pero que de hecho está consumada.

Tenemos información que el día en que se recuerda la fecha de Herrera habría anuncios importantes al respecto.

Es probable, nunca parece conveniente fijar fecha con tanta antelación, porque a veces pueden ocurrir sucesos que provoquen demoras o cambios en los calendarios. En principio parece razonable que alrededor de esa fecha esté concretada definitivamente, en el aspecto formal, esta unidad que en los hechos ya está consagrada.

"Que la tierra produzca"

¿Por qué su actitud en materia del proyecto de Extranjerización de Tierras?

No es una actitud improvisada. Este proyecto con muy pequeñas diferencias fue tratado en el Senado en 1973. Ya en ese momento tuvimos ocasión de expresar nuestra oposición. Luego el tratamiento quedó suspendido por los sucesos de junio de 1973. Respetamos por supuesto la buena intención, el buen propósito de los autores del proyecto y de quienes lo sostienen. Sin embargo, tiene una filosofía equivocada. Lo primordial en nuestro país es que la tierra se explote debidamente, haciéndola producir más y lo mejor posible, y agotando los medios para que ello ocurra. Es casi —o sin casi— nuestra principal riqueza, dado que no tenemos petróleo ni minerales. Hay que tender a que la tierra produzca, y quién la haga producir, es un elemento secundario. No importa la nacionalidad, sino que la tierra produzca. No es posible rechazar explotaciones por extranjeros que generalmente han sido quienes trajeron técnicas nuevas. No hay más que pensar en los chacreros y granjeros de Canelones, la gente de Colonia Suiza o Nueva Helvecia, Colonia Valdense o los argelinos que explotan los citrus en el litoral. No entendemos que esto signifique una vulneración de la soberanía ni mucho menos. Además es un proyecto original porque no hay ningún país en el mundo que tenga estas prohibiciones.

Sin embargo, el senador Carlos Julio Pereyra hizo múltiples referencias al Derecho Comparado de otros países latinoamericanos, donde existían casos.

Sí, muchos ejemplos de limitaciones pero para adquirir tierras en una franja fronteriza pero no en todo el territorio. Es evidente que cuando hablamos de franja, se tienen en cuenta consideraciones de seguridad, razones militares, pero no de soberanía. Difícilmente podamos invocar razones militares porque nuestro país es tan pequeño encerrado entre dos colosos, que jamás nuestras dificultades las vamos a solucionar por una guerra. Por ello nuestra Constitución establece que todos los conflictos deberán ser sometidos al arbitraje. En cualquier caso, nunca podríamos empuñar las armas con remotas posibilidades contra el Brasil o la Argentina.

Por lo tanto, no entendemos que haya razones de seguridad que justifiquen las limitaciones del proyecto.

Se habla sin embargo del alto porcentaje de propietarios argentinos y brasileños así como del contrabando al tener la facilidad de territorios de frontera.

Admito que haya denuncias al respecto, pero es notorio que la mayoría que hacen contrabando son uruguayos y no extranjeros.

Prioridades del Parlamento

¿Cuáles son los temas fundamentales a resolver este año por el Parlamento?

Pasividades y la situación de la Salud. Una solución no puede tardar más que meses. También el problema de la enseñanza debe merecer un nuevo estudio, porque es evidente que no marchan bien los planes ni la estructura de sus organismos. No debe quedar fuera Forestación, Zonas Francas y Vivienda. A mi juicio deben merecer la atención no ya preferente, sino exclusiva del Poder Legislativo.

Existen críticas sobre el número de sesiones que en estos dos años se han dedicado a las discusiones propias de los políticos y no de la política.

Decía atención exclusiva, porque no admito que pueda distraerse tiempo del Parlamento en tratar problemas domésticos, o rencillas entre partidos, o personas. Cada minuto destinado a esos problemas —tan secundarios— es un minuto robado al tiempo que esos grandes problemas reclaman para su solución.

C. Cadamo

Habría "clima electoral" desde el año próximo

A estar por declaraciones de importantes figuras políticas locales, Uruguay comenzaría a vivir desde el próximo año su "clima electoral", a través de la realización de elecciones internas partidarias. La Carta Orgánica del Partido Colorado señala la realización de esos comicios internos y no existe intención de modificarlo. En el Partido Nacional, el Senador Ferreira señaló que las elecciones internas anticipadas serían saludables.

Desde el próximo año 1988, y no desde mediados del mismo año electoral, comenzaría a registrarse en Uruguay el característico clima de elecciones, si se concretan las convocatorias a comicios para designar autoridades internas de los partidos políticos.

A nivel del Partido Colorado tal convocatoria está dispuesta por la Carta Orgánica aprobada en 1983, donde se señala que un año antes de cada elección nacional la colectividad batllista realizará actos comiciales para elegir sus nuevas Convenciones departamentales y nacional, iniciando el proceso que concluye con la designación, por parte de estos cuerpos deliberantes, de los Comités Departamentales y el Comité Ejecutivo Nacional.

Confirman su realización

Ante versiones que circularon en los últimos meses, dirigentes de varios sectores colorados han ratificado su interés en la realización de tales elecciones internas separadas de las elecciones nacionales, manteniendo inmodificado el mandato en este sentido de la Carta Orgánica partidaria.

Así se expresaron concretamente figuras representativas de la Lista 85 y de la Corriente Batllista Independiente, mientras que la semana pasada la Unión Colorada y Batllista, puso en duda las ventajas de esos comicios partidarios anticipados aunque señaló que está preparada para ellos, sin que se conocieran pronunciamientos de los restantes sectores del coloradismo.

Concretamente, dirigentes de la CBI expresaron al respecto que las actuales Convenciones departamentales y Nacional *"son representativas de las posiciones internas del electorado colorado en 1984, y tales posiciones seguramente habrán variado en 1989 cuando esos órganos soberanos deban determinar las candidaturas a los cargos electivos nacionales y departamentales"*.

Agregan en tal sentido que *"Convenciones departamentales y una Convención Nacional cuyos miembros sean elegidos a fines de 1988, tendrán una representación actualizada del pueblo colorado a mediados de 1989 cuando deban aprobarse las candidaturas del Partido, y su plataforma electoral esté proyectada para ser sometida a la aprobación de los órganos de la colectividad"*.

El dirigente pachequista Senador Raumar Jude dijo por su parte que para tales elecciones internas no se realicen habrá que modificar expresamente la Carta Orgánica colorada. Agregó que su sector *"está preparado para una elección interna... está haciendo su gimnasia política, recorriendo el país, levantando tribunas..."*.

Sin embargo expresó que habrá que analizar llegado el momento *"si no es más conveniente realizar los comicios internos junto a la elección nacional"* como tradicionalmente lo hizo el Partido Nacional y como aconteció con todos los Partidos en las elecciones de 1984.

Ferreira también partidario

Al igual que los sectores colorados mencionados en este artículo, el Senador Juan Raúl Ferreira se mostró partidario de que los partidos políticos realicen elecciones internas separadas de las nacionales, aunque ello no sea la experiencia histórica de su colectividad.

Concretamente señaló Ferreira (h) que ello sucede en todas las democracias modernas *"de manera que los programas, las plataformas y los candidatos reflejen la voluntad soberana partidaria"* representativa del pensamiento partidario en el momento de pronunciarse.

Ferreira no se pronunció sobre una fecha eventual para estas elecciones internas anticipadas, ni si deben realizarse simultáneamente en todos los Partidos.

Cuestionó después la organización interna del Frente Amplio como elemento a evitar al elegirse las autoridades partidarias, ya que el FA tiene una organización tal que *"reposa —por razones que son legítimas pero que a mí me parece que no son saludables para el sistema democrático— en que a mayor caudal electoral, menor representación en los órganos de decisión partidarios"*.

¿Habrá elecciones internas?

Todo parece indicar que a partir de mediados del año próximo comenzará a gestarse en el país el clima electoral, ya que por más internos que sean provocarán movilizaciones, actos públicos, propaganda radial y televisiva, etc., elementos todos que conformarán ese clima de crecimiento paulatino.

En el Partido Colorado la realización de tales elecciones parte de la Carta Orgánica y, salvo rumores, ningún sector se pronunció por su modificación, sino que por el contrario ha sido ratificado por algunos importantes dirigentes, mientras la UCB se manifiesta preparada para tales comicios, aunque —sin cuestionarlos— señala algunas dudas sobre su conveniencia.

En el Partido Nacional las elecciones internas anticipadas no están previstas y en el Frente Amplio no se prevén elecciones internas de autoridades.

Sin embargo, un dirigente de la influencia del Senador Juan Raúl Ferreira se pronunció muy definidamente por separar en su colectividad las elecciones internas de las nacionales y al discutirse programas y plataformas podría introducirse esta modificación histórica a la interioridad de la colectividad blanca.

Modificaciones de este tipo en sus estatutos se consideran del todo remotas en el Frente Amplio, por lo que es de descartar que la coalición llegue a participar en las instancias políticas que provoquen eventuales elecciones internas anticipadas.

Banco Central del Uruguay

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30.4.87.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
Barreto Romero, Daniel	C.I. 1.334.549-9	Nueva York 1893 Mvdeo.
Benavides, Oscar	C.I. 872.071-8	Paraguay 2797 Mvdeo.
Bugno, Ramón Joaquín	C.I. 1.495.890-4	Tabaré entre Pública y Carlos Gardel Villa Nelly La Paz
Brit Rodríguez, Ricardo	C.I. 38.411 Durazno	Barrio Parque del Oeste Durazno
De León Rodríguez, Alberto	C.I. 1.793.666-7	Barrio B-9 Sec. B-3 Apto. 215 Maldonado
De Cristófaro Pérez, Walter	C.I. 1.249.890-8	Comandante Braga 2601 Ap. 3 Mvdeo.
Frigorífico y Matadero Comargen S.A.		Rincón 487 Piso 10 Mvdeo.
Galactica S.A.		Orinoco 5109 bis Mvdeo.
Guigou Lozano, Rony Daniel	C.I. 6.073.762-9	18 de Julio 1334 Fray Bentos
Kuhar Grut, Juan	C.I. 582.440	Milton 4676 Mvdeo.
Kuhar Gerencir, Ricardo Sergio	C.I. 1.550.279-4	José María Silva 4359 Mvdeo.
Lavagni Parrasi, Francisco	C.I. 5.150.598 Costa Rica	Luis A. de Herrera 1042 F. 15 Ap. 1501 Mvdeo.
Lema López, Oscar Osvaldo	C.I. [illegible]	Av. 8 de Octubre 3862 Mvdeo.
Loureiro Díaz, Carlos	C.I. [illegible]	Justo Maeso 3623 Mvdeo.
Lozardo Galeano, Mario Néstor	C.I. 3.815.226-4	Lavalleja 674 Mercedes
Offenhejn Sniadower, Jorge Jacobo	C.I. [illegible]	J. Benito Blanco 981 Ap. 402 Mvdeo.
Organización Médica Asistencial		Millán 2679 Mvdeo.
Parafentis Angelopulos, Sotiro	C.I. [illegible]	Rincón 487 Piso 10 Mvdeo.
Ramírez Gigena, Miguel Angel	C.I. [illegible]	José Pedro Varela 800 Rivera
Rielkuer S.R.L.		Av. Agraciada 4011 Mvdeo.
Rodríguez Piela, Eduardo	C.I. [illegible]	Av. Brasil 2686 Ap. 201 Mvdeo.
Scalone Villalba, Oscar Eduardo	C.I. [illegible]	Av. 18 de Julio 2172 Ap. 206 Mvdeo.
Sosa Duarte, Mary Mabel	C.I. 3.392.556-0	Carmelo Colman 1040 Las Piedras
Soca Sencion, Servando	C.I. 9.919 Lavalleja	Vivienda INVE N° 83 Av. Artigas Minas
Traugott Méndez, Boris	C.I. 1.084.251-5	[illegible] 3234 Mvdeo.
Vignola Campos, Leonardo Marcelo	C.I. 3.818.413-5	Orinoco 5109 bis Mvdeo.
Voulgaris Angelopulos, Angelis	C.I. 1.328.548-1	Rincón 487 P. 10 Mvdeo.
Voulgaris, Demetrio	C.I. 1.825.961	Rincón 487 P. 10 Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
Giaconi Sánchez, Oscar Rodolfo	C.I. 87.165 Canelones	Batlle y Ordóñez 843 La Paz
Marotta Casalla, Eduardo	C.I. 951.427	Avda. Rivera 2660 Ap. 502 Mvdeo.
Pizzorno Rossi, Luis	C.I. 1.541.410-5	Dámaso Larrañaga 3777 Ap. 105 Mvdeo.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO brinda un completo asesoramiento técnico más un service, especializado para toda la línea Brastemp.

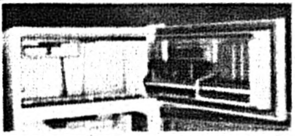

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

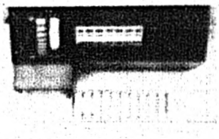

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 6 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú · Mercedes · Maldonado · Las Piedras · Salto · Tacuarembó
Rocha · San José · Minas · Canelones · Fray Bentos · Nueva Palmira · Carmelo
Treinta y Tres · Trinidad · Pando · Nueva Helvecia · Florida · Young · Pan de Azúcar
Santa Lucía · Durazno · Melo · Cardona · Paso de los Toros · Artigas · Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Narbis
(J. B. Amorin 1631)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Tmyerson.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Confucio, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.
Información agropecuaria: Teddy Alvarez
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Flouvier

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes
Ilustraciones: Carlos Pieri
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner
Publicidad y relaciones públicas: Walter Roscoul
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333 Esc. 102
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Políticas agropecuarias

Entre quejas y medidas concretas

El día que se inauguraba el Congreso de la Federación Rural, un dirigente de esa gremial de productores declaró a la prensa que las medidas para el sector, anunciadas por el gobierno la jornada anterior, eran como "un chupete que se le pone al nene cuando está nervioso para que deje de llorar". Tal apreciación además de vulgar nos resulta injusta. Si al Estado se le pueden cuestionar las orientaciones y resultados de algunas de sus políticas, no es precisamente en aquellas relativas a lo agropecuario en que deben radicar esas críticas. Obviamente, para hacer esta afirmación no tomamos en cuenta, exclusivamente, los intereses de los productores agropecuarios, sino fundamentalmente los del país, que en este terreno, como en los restantes que componen el universo nacional, deben ser prolijamente armonizados en contemplación global de todas las prioridades y todos los intereses.

Y respecto al tema que nos ocupa, el país está destinando una parte importante de sus esfuerzos y de los sacrificios que impone la administración de una economía en recesión, a la concreción de una ordenada política agropecuaria. Entre sus objetivos fundamentales está mejorar las condiciones de trabajo rural para aumentar la productividad, logrando así mayores niveles de competitividad internacional, y haciendo llegar al operador la mayor parte de la ganancia. El estímulo a la reinversión opera incrementando cada vez más los resultados del ciclo.

* * *

Veamos concretamente algunos de los "chupetes" que le está "poniendo" el Estado al sector agropecuario.

En materia de tecnología —aspecto muchas veces soslayado por algunos sectores de productores con tendencia a priorizar la problemática impositiva y crediticia— se ha dinamizado la transferencia y generación tanto a nivel público, como en asociaciones de productores y cooperativas. Se ha asentado el criterio de recontratar técnicos de alta capacidad internacional, canalizando a ese propósito recursos externos del país. El Estado encara además, la reforma institucional de las actividades de investigación de tecnología agropecuaria lo que entre otras cosas, permitirá la participación de los destinatarios en la determinación de prioridades y acciones de investigación. Es notoria asimismo, la disposición para avanzar en proyectos de biotecnología.

Puede apreciarse una clara promoción del cultivo de soja en el norte y en este país, propiciando métodos de cultivo integrado en regiones de tradicional explotación extensiva. En materia de cultivos de arroz se promueve la reducción de costos mediante la inversión en la electrificación del riego y la caminería. La ampliación y construcción de silos para trigo, en unas 15 localidades de territorios donde se produce el grano, supera ya el objetivo de disponer de una capacidad de almacenamiento superior a las 130 mil toneladas en esas zonas específicas.

La políticas de precios cárnicos es estable y viene creándose un marco de seguridad operativa fundamental para la inversión en pasturas de post-zafra, mediante el preanuncio temprano del stock regulador. Asimismo, se respalda la promoción del cambio tecnológico en la industria cárnica, de modo de dotar a las exportaciones del sector, de mayor valor agregado.

En el mercado de lanas se promueven políticas de información, comercialización y precios que aseguran la transparencia del mercado. Dichas medidas junto a la mejora del precio internacional, vienen redundando en el incremento de la rentabilidad. Las inversiones que ello posibilita en el sector industrial lanero, permite aumentar la capacidad de operación en alrededor del 50%.

En el área lechera los mecanismos de desarrollo apuntan a un crecimiento de la electrificación —con todo el reciclaje tecnológico y productivo que ello genera— y al mejoramiento de la caminería de penetración en la cuenca lechera.

Paralelamente se procura el impulso del sector granjero mediante la apertura de mercados sólidos, la inversión integradora de las agroindustrias, y la eliminación, mediante organización, de las características erráticas de la producción granjera. La creación además, de una unidad de evaluación de proyectos, que a través de su acción multisectorial establezca vínculos entre productores, inversores y compradores en el exterior, acredita una voluntad articuladora.

Encontrándose a estudio parlamentario un proyecto para crear una Comisión de Promoción Granjera, en el mismo renglón se inician planes en áreas focalizadas como el norte del departamento de Canelones, donde los programas de desarrollo incluyen además, políticas de promoción social.

Mientras tanto se estudian nuevas desgravaciones a la importanción de plaguicidas y se inician políticas subregionales con los países vecinos para la erradicación de la fiebre aftosa.

En materia impositiva se promueve la sustitución de IMESI por el IVA en los combustibles de uso rural, lo que permitirá un ahorro del 8 por ciento en los costos por este concepto, la reglamentación del IVA agropecuario permitirá una sustancial rebaja de costos operativos.

El estudio actual de iniciativas respecto a la conservación de suelos, forestación y utilización de las aguas, completan un panorama donde se destaca la decisión de avanzar en reformas realmente trascendentes.

* * *

Los resultados de estas políticas y de la agresiva campaña internacional para la colocación de la producción uruguaya son conocidos: el incremento de la actividad del sector rural era ya en 1985 del 5.4 por ciento; la actividad pecuaria creció un 10 por ciento y la lana, particularmente, se incrementó en un 24. El recibo de leche en las plantas fue un 20 por ciento superior en 1986 con respecto a 1984 y la exportación de subproductos creció un 60% en esos dos años. La exportación de citrus se incrementó en un 60%; el área sembrada de soja pasó de 14 mil hectáreas a 40 mil en dos años y las exportaciones del producto de 6.000 toneladas en 1985, a 70 mil este año. El área sembrada y el rendimiento de la caña de azúcar en 1986 fue récord de los últimos 11 años, superando en más del 30% la media del decenio.

En materia de cíclicos, por ejemplo, la producción de trigo se abaratió en un 19.5 por ciento en 1985 y otro 10 por ciento en 1986.

Todo esto, y los ejemplos que podrían mencionarse en los restantes rubros, no son resultado de estímulos especiales a explotaciones particulares de la agropecuaria nacional, sino del conjunto de políticas que se aplican en el área, a lo que se agrega una agresiva campaña de promoción y apertura de mercados a nivel mundial. En este marco, corresponde destacar que Uruguay fue pionero en el impulso de las actividades del denominado grupo de Cairns, que cumplió trascendente tarea de que los países del norte aceptaran negociar en el marco del GATT las condiciones del comercio mundial de productos básico.

* * *

Quedan expuestos así los objetivos, las estrategias y las medida concretas del Estado en materia agropecuaria: mejoran las condiciones para producir, es mayor el volumen y el valor de lo que se produce, se incrementa el beneficio por un mejor nivel de competencia, se transfiere al productor el nivel de precio internacional a que se cotiza el fruto de su esfuerzo para que reinvierta y prosiga el ciclo de crecimiento. Quedan también expuestos algunos resultados.

La permanente actualización de esta política, suficientemente rígida para que no haya equívocos ni especulaciones, suficientemente flexibles para amoldarse a los vaivenes del comercio mundial y de las condiciones climáticas, etc., debe acompañar la necesaria actualización de las políticas globales que se desarrollen en el país. Así se mantendrá en armonía con las necesidades y los intereses nacionales, sabiendo de antemano que en ese proceso, los únicos privilegiados son los sectores carenciados del país.

Parece llegado el tiempo de echar definitivamente al olvido el viejo concepto ruralista de "batllismo de espaldas al campo". Ahora será el batllismo trabajando por el campo, pero al estilo batllista, ubicando sus prioridades entre las prioridades del país, sin privilegiados a los que haya que "ponerles el chupete" cuando lo que les corresponde en la distribución equitativa de esfuerzos y recursos, no les resulta particularmente satisfactorio.

J.J.N. ◻

¿Qué queremos hacer con nuestros jóvenes?

por Diego Martínez

Mientras el país apunta a empantanarse otra vez en las discusiones de una Rendición de Cuentas, varios temas le siguen reclamando atención más allá de lo coyuntural. Una casi morbosa actitud de hacer girar todas las energías uruguayas alrededor de alternativas que debieran resolverse en un par de reuniones, anteponen su importancia a problemas realmente merecedores de la angustia nacional, de la discusión pública y —cómo no— hasta de la confrontación de ideas.

Hay una angustia trascendente que desfila sobre el alma del Uruguay desde hace treinta años. Sus jóvenes —que no son como lugarcomunescamente se suele afirmar: "el futuro", sino sobre todo el presente del país— irremediablemente se van. Las oportunidades son para pocos, aunque digámoslo, tampoco eso es todo el tema. El tema es ¿para qué ser joven en el Uruguay?

Niños y ancianos

Hay una reflexión cotidiana de los uruguayos, que tiene que ver con la bondad de este país para hacer tranquila y respetable la vida de sus viejos. También, con las cualidades de esta tierra para la crianza de los niños. En pocas palabras: en el Uruguay los ancianos viven tranquilos (con toda la relatividad que el término merece) y los niños no crecen entre problemas de guerra, de raza, de religión, de hambruna o de peste. En este sentido, la expectativa de ambos sectores sociales respecto a la oferta del país es muy firme. Se sabe lo que el Uruguay da, y lo que además se esfuerza por dar en términos de proyecto, tal como ahora viene sucediendo a nivel de política de infancia. Pero corresponde preguntarse ¿y desde los quince hasta los treinta años, qué?

No debe evadirse el pensamiento de la reflexión sobre que un país en que sus jóvenes emigran es un país que empobrece y envejece, pero un país en que los jóvenes que se quedan igualmente desean irse, es un país en riesgo.

Puede que para algunos resulte sectario pensar el país en términos de ciudadanos "jóvenes". Sin embargo, la juventud existe como sujeto y como objeto de atención proyectiva, aquí y en cualquier parte. En cuanto conjunto de individuos, distinguibles como porción etaria y con expectativas (o por lo menos aspiraciones) específicas, los jóvenes llevan atados los sueños del país a sus destinos. Cuando el destino de un joven es la emigración, el país se vuelve menos soberano; cuando los jóvenes deben esperar más de diez años para que en términos laborales se admita empezar a discutir la importancia de la "experiencia"; cuando los muchachos que se aprestan a elegir orientación estudiantil, efectivamente eligen pero luego se preguntan "¿para qué?", es en estas instancias, lamentablemente, que empezamos a reflexionar con angustia que no hay proyecto de país sin proyecto para sus jóvenes.

Juventud, proyectos y responsabilidades

Semanas atrás JAQUE reprodujo declaraciones del Director del diario "El País" de Madrid, Juan Luis Cebrián, en reportaje concedido a "El Día". Empezando por la conclusión a la que Cebrián llegó, transcribimos: "Ahora tenemos un problema, y es que hemos envejecido todos, con una media que debe ser de 35 ó 36 años". El dato resulta refrescante a estar a los logros alcanzados por este periódico español que se ubica entre los mejores del mundo. Pero se vuelve ejemplar, cuando leemos el inicio de su declaración: "Hay que tener en cuenta que la media de la edad de la redacción era de 27 años cuando salió el periódico". Resulta necesario reparar y apreciar la calidad y nivel de esta publicación, que cuenta con diez años de vida, para concluir que pocas cosas o ninguna le están impedidas a los jóvenes. Y aún más: muchas veces sus esfuerzos y proyectos se vuelven "cara" de la tierra que les alberga y vio nacer como sucede con el diario "El País" respecto a España.

En el Uruguay, históricamente los proyectos políticos han estado sustancialmente vinculados al desempeño de roles prioritarios y protagónicos por parte de hombres jóvenes. Así, cuando la revolución independentista, muchachos de 25 años comandaban las tropas de Artigas. A la hora de meter al país en el siglo XX, Batlle y Ordóñez tenía al lado, entre otros, al joven Brum. Y qué decir de Luis Batlle, que incorporó al escenario político del Uruguay a una extensa generación de jóvenes brillantes, varios de los cuales hoy gobiernan.

Parece rescatable la percepción de que las expectativas de los jóvenes en el Uruguay, tuvieron en el gobierno y en el Estado —mientras éste fue rico— la generosidad de un gran escenario donde echar a rodar sus sueños. De este modo dichas expectativas de la juventud tuvieron un fuerte ingrediente mítico (de creencia positiva), en cuanto a que el proyecto que el país transitaba en cada circunstancia histórica, les asignaba un rol vanguardista y fértilmente productor. ¿Alguien se imagina a Brum emigrando? (No se fue ni por causa de dictadura y para hacer que ésta fuera más corta se quitó la vida aún fresca. Don Frutos se fue varias veces, pero volvió siempre. Hasta para morir).

Juventud, sociedad civil y Estado

El estrechamiento de la generosidad estatal, conclusión que todos los uruguayos debemos asumir, impone hoy una nueva inserción del rol de la juventud en la relación sociedad civil-Estado. Si hasta hace 30 años, la prodigalidad de las estructuras estatales facilitaba el montaje de una simbología luminosa para las expectativas de los jóvenes, hoy las cosas han cambiado.

A la vista está (según se desprende del destino geográfico que cupo, en los últimos 20 años, a cientos de miles de uruguayos) que las referencias de nuestros jóvenes están ligadas a una simbología de oportunidades y movilidad. Durante un buen período de su historia el Uruguay emitió estas dos señales, haciéndolo fundamentalmente desde la órbita estatal. En esa época el país tenía que ser inevitablemente de inmigración. Debilitadas que fueron dichas señales, el Uruguay se volvió lo contrario: sus hijos fueron a buscar oportunidades y movilidad a Bs. As., E.U.A. o Australia.

Hoy somos un país pobre y tenemos un Estado pobre. En patrimonio y en imaginación. La oferta de oportunidades que genera la sociedad civil, inevitablemente especula con la ventaja que le reporta encarar una enorme demanda, desde la utopía de los jóvenes. El Estado tampoco ayuda mucho, pues con su cortedad imaginativa incide para que la sociedad civil apenas tenga que ofrecer "un poquito" de posibilidades, por encima de lo que aquél ofrece.

Vale la pena, entonces, reparar que cuando se propone —como JAQUE lo ha hecho desde su página editorial— pensar en líneas de crédito, promoción de vivienda, o proyectos de explotación agropecuaria, que generen señales especiales para los jóvenes o de incentivos en la administración pública para los funcionarios jóvenes capaces, ni la sociedad civil ni el Estado deben ser concebidos como ámbitos excluyentes.

Hay un amplio espacio de coordinación entre Estado y sociedad donde instalar los sueños de una juventud uruguaya, hoy incrédula aunque expectante. Y no se nos diga que es más un problema de dinero que de imaginación y coraje. En ese espacio además, sería esperanzador ver al Estado uruguayo y su sistema político, pasarle señales a la sociedad sobre que, por fin, la juventud en el Uruguay tiene proyecto.

Del edil sentencioso al columnista sibarita

Nuevamente el excelso periodista Pablo Aragón incursiona en estas páginas para destinarme algunas de sus opiniones.

Ante este inmerecido honor, siento la necesidad de efectuar algunas puntualizaciones, en modo de aclarar y poder concluir este episodio periodístico.

A) El Sr. Aragón tilda de "airada respuesta" al artículo que escribí el día 20 de mayo último. No es así. Fue una nota escrita con serenidad espiritual, y con un tenor razonablemente adecuado para la falta de respeto por el órgano Junta Departamental de Montevideo, que insistentemente aquel utilizó como método en su artículo inicial.

B) Menciona Aragón que desmerezco sus opiniones, calificándolas —según él— de injuriosas e inconsistentes. Sus opiniones destilaron injuria, y se desmerecen a sí mismas por el solo hecho de haberlas publicado. Destaco lo de "bufonada edilicia" como ejemplo de los múltiples agravios lanzados contra la Junta.

No hablé de inconsistencia sino de pobreza de argumentos, pero da lo mismo. Eso lo juzgarán los lectores, si, en definitiva consiguen descifrar algo de la nota sibilina de Aragón.

C) Por otra parte —no es ocioso señalarlo— Aragón sabe que edil se escribe generalmente con minúscula, como "cruz", sin que con ésto nadie se moleste. La institución Junta Departamental es la que se registra con mayúscula.

D) En cuanto a su desarrollo sobre los "intereses diminutos", quiero detener ese reiterado afán de irse por las ramas, recordándole a Aragón que el proyecto actual se refiere a decretar honores a la cruz, que es propiedad de la Iglesia Católica, disponiendo por ley que permanezca definitivamente en el lugar de carácter municipal destinado al uso de todos donde se instaló por mera tolerancia.

Su proyecto de sacar las cruces de los cerros de Maldonado debería planteárselo a las autoridades correspondientes (aunque dudo que le interese).

E) La Junta Departamental cumple con la Constitución respetando todas las religiones (incluso los cultos paganos, si los hubiere). Sin homenajear a ninguna. Los cultos al membrillo —fruto que parece no agradarle a Aragón— o a cualquier símbolo, siempre en el marco del orden jurídico vigente.

F) La marcha de la "Racionalidad hacia la Tierra Prometida del Progreso" que originalmente expresa Aragón, más allá de poder coincidir en su dirección, puede provocar algunas dudas sobre su origen (intuyo en la misma elementos "espigados" de algún material esotérico que no tiene a bien citar).

Naturalmente no coincido en su interpretación a contrario sensu. No obstante si el Parlamento en descabellada iniciativa impusiera alguna vez honores al Dr. Bastón —propuesta de Aragón— no estará seguramente acompañado por sus colegas solamente. Algunos parlamentarios de fuste —por indicar solo dos el senador Cigliuti y el vicepresidente de la República Dr. Tarigo— opinan en términos similares sobre la ofensa a la laicidad. Son de tener en cuenta para la estela recordatoria propuesta, y nadie mejor que el gran arquitecto Aragón para definir sus proporciones.

G) Lo sé a Aragón un hombre culto. Los puntos de vista que señalé en mi artículo son eminentemente políticos. Sin embargo, su análisis lejos de polemizar, está plagado de juicios aviesos que lo auxilian.

Somos seres de carne y hueso, y nuestros sentimientos y creencias religiosas a veces conspiran contra el propósito del análisis objetivo.

Convendrá conmigo Aragón que en el proceso civilizado de secularización por que atraviesan las sociedades abiertas y participativas, puede advertirse el abandono paulatino de símbolos y dogmas rectores.

Allí el hombre libre y sus órganos representativos se independizan de las influencias religiosas asegurándose el libre albedrío y la averiguación científica de la verdad.

H) Cordialmente, por último, le recomiendo que antes de insinuar acusaciones sobre adhesiones teístas, yo en su lugar repasaría algunas de las mismas páginas históricas de este semanario por él indicadas en su artículo inicial.

Carlos A. Bastón

Los peligros de la hegemonía colorada

por Luis Eduardo Cladera

En un país donde los "diálogos" políticos adolecen de poca sinceridad y realismo, donde no ya las "instituciones" pero sí los partidos y las dirigencias de importantes movimientos sociales "giran como veletas locas" por su falta de vertebración en proyectos comunes, comienzan en forma subyacente a percibirse ciertas señales de cordura y de, por lo menos, expectativas de futuro.

Quienes nos observan desde el exterior no dejan de señalar, desde muy diversas tiendas ideológicas, los evidentes progresos del Uruguay desde el inicio de su transición democrática. No nos parece mal traer a colación, con referencia a declaraciones políticas y económicas, publicadas en diarios y periódicos nacionales, la vieja y amañada metáfora de "ver los árboles sin percibir el bosque". De sobra sabemos que nuestro "bosquecito" está lleno de árboles mal plantados, deformados, cubiertos de enredaderas parasitarias y el suelo lleno de hojas de varias décadas de espesor. Es también muy claro que a muchas zonas de este "bosquecito" nadie sabe muy cómo "entrarle", porque las "malezas" son casi impenetrables y el que se "mete" se llena de espinas. Y en ésta flora indígena a veces las "espinas de la cruz" son de las más pequeñas.

Los éxitos que se vienen logrando no sólo son peligrosos para quienes siguen perdidos entre los árboles, sino también para el gobierno, el Partido Colorado y para el país todo. Expliquémonos para evitar confusiones.

Un modelo de integración regional

El Ing. Alejandro Vegh Villegas declaró recientemente (Crónicas Económicas, Año 6, Nº 296, 4 al 11/5/87, pág. 8) no creer en la integración económica latinoamericana: "A la integración le tengo miedo porque creo que hay más desviación de comercio que creación de comercio, hay una especie de 'intercambio de ineficiencia' de estos países, una sumatoria de impotencias' como dijo alguien. Se pueden agravar nuestras ineficiencias naturales si empezamos a darle preferencias y a importar productos más caros de los países vecinos que los que podríamos importar de Europa o Estados Unidos". He aquí una visión, una lectura que mira un solo árbol, el de una supuesta "eficiencia" de competitividad. No desdeñable, pero sí unilateral y miope.

El "modelo" de integración regional que propone el Presidente Sanguinetti tiende a un planteo globalizante, maduro, complejo, frente a una realidad internacional cambiante, en la que se trata de insertar al Uruguay. Inserción que no se basa en una o dos premisas, como la realizada por el "pope" neoliberal, cuyo modelo y consecuencias ya experimentamos.

Dijo el Presidente Sanguinetti en conferencia de prensa (El Día, 30/5/87, pág. 5): "Un país pequeño siempre tiene el riesgo de la dependencia. Pero en, definitiva las opciones son, o desarrollar el comercio con los países vecinos, o desarrollarlo con las potencias industriales en exclusividad. En definitiva me parece que aquello acentúa la independencia del país, por cuanto a los mercados de los países industrializados les estamos añadiendo una nueva área económica que administramos nosotros a través de acuerdos con los países vecinos, de un modo mucho más independiente. En Estados Unidos o en Alemania, en los grandes mercados, tenemos una competitividad dentro de un mercado abierto. O entramos o salimos, según las circunstancias. Esto nos da un horizonte mucho más estable. No es exclusivo, no es que vamos a comerciar sólo con Argentina y Brasil, pero pensar que tenemos un tercio de nuestro comercio en Argentina y Brasil y la zona, y que tenemos un 30% en Europa, un 10% en EE.UU. y un 15 o 20% en el resto; sin ninguna duda nos da variedad que nos asegura mucho más. Lo peor para un país pequeño es estar jugado a un solo mercado".

Estos conceptos se plantean luego de haber evaluado la importancia concreta en un gran número de productos, 524 para mayor precisión, que se exportan a través de los acuerdos del CAUCE. Espacio abierto con artículos que no tienen competitividad en otros lugares del mundo, pero sí en Buenos Aires. Esto forma parte de una *voluntad política* concreta de los gobiernos democráticos de Argentina y Uruguay —también de Brasil— para la integración regional, y que implican una voluntad manifiesta de ayudarse para consolidar los procesos de institucionalidad democrática. Solidaridad entre quienes sostienen los mismos principios de sociedad pluralista, democrática y tolerante. Naturalmente que este "modelo" no está entero, ni terminado, es un camino para recorrer y a ir construyendo, casi día a día. Pero es el único pilar posible de una política de largo aliento, a llevar adelante con perspicacia e inteligencia.

Otras señales de éxitos

No es necesario insistir con diversos indicadores macroeconómicos que muestran un mejoramiento de las condiciones del país y la superación de lo heredado de la dictadura. Crecimiento del producto bruto, mejoramiento del poder adquisitivo del salario, aumento de los rubros destinados a Salud Pública, Educación y Justicia, disminución de la desocupación, etc.

También cabría señalar —referéndum de por medio— que la solución encontrada para encauzar definitivamente a las FF.AA. en la estabilidad democrática está dando sus frutos. Las libertades democráticas, el funcionamiento de sus instituciones en toda su amplia gama, consolida todo su complejo juego. Todas las innumerables redes de participación social, económica, política y cultural están legítimamente en manos de todos y cada uno de las uruguayas y uruguayos. Las posibilidades de reformas, de cambios, de transformaciones, de iniciativas individuales y colectivas están latentes en un amplio abanico de situaciones libradas a la innovación y la creatividad.

La sociedad uruguaya ha recibido estas fuertes señales de estabilidad, de seguridad, de coherencia y de firmeza de un proyecto, que con mil dificultades e insuficiencias se está llevando adelante. Ellas dan garantías para todos, o por lo menos la sensación de que difícilmente era posible algo mejor. Aunque todos queremos algo mejor; y la disconformidad es generalmente lo que más se expresa. Pero apenas se empieza a rascar un poco surge el reconocimiento de que si fuera "otro" u otros los que gobernasen, entre los que hay, "vaya a saber qué pasaría", nadie vende u ofrece mejores garantías.

El "hegemonismo" no beneficia a nadie

Ahora bien. En esta reestructuración de sociedad, que guste o no, se enraíza en lo más profundo de la idiosincrasia nacional y por la cual todo el pueblo luchó en los negros años de dictadura, la oposición política y la dirigencia de algunos importantes movimientos sociales se sigue mostrando "desestructurada". Es más, parecería que incluso los acuerdos de abril del año pasado sobre una serie importante de medidas de carácter legislativo, están en tela de juicio. Es así que todo lo que marcha o parece "marchar" en el país se debe a lo que alguna gente ha comenzado a denominar el "hegemonismo colorado". Esta idea y lo que es peor, si se produce en la realidad práctica, sólo puede traer perjuicios tanto a los colorados, como a la oposición, como a la dirigencia de algunos movimientos sociales y, lo más grave al país todo.

Al Partido Colorado, porque si bien le podrá hacer ganar las elecciones de 1989, lo puede colocar en el camino de la autocomplacencia, del triunfalismo y de no superar fallas fundamentales en su funcionamiento interno y en una puesta a tono modernizadora que lo vincule a la sociedad civil independientemente del aparato estatal. El Partido Colorado no tiene vocación hegemónica, por sus raíces liberales y progresistas. A diferencia del APRA peruano, o de Acción Democrática de Venezuela, el Partido no tiene una organización de masas que lo vincule fuerte y orgánicamente al movimiento sindical, al movimiento estudiantil, al cooperativismo o a organismos zonales o regionales, a sectores empresariales o rurales. Esta característica le da al Partido Colorado una gran independencia de los corporativismos, pero a su vez muestra una debilidad muy importante, que le impide lograr "hegemonías" sobre procesos de largo aliento. El triunfalismo lo puede divorciar de importantes sectores de la sociedad civil, no numéricamente importantes, en tanto que "ciudadanos", pero sí importantes en tanto que "actores sociales". Un reflejo "hegemónico" puede impermeabilizarlo, endurecerlo en la administración del Estado absorbente, burocratizador, con poca capacidad de captar la dinámica social. Refugiarse en la elaboración de leyes y en reformar el aparato del Estado perfeccionarlo. Tarea imprescindible pero evidentemente unilateral. El Partido Colorado, el batllismo, tiene la necesidad impostergable de reestablecer nuevos vasos comunicantes con la sociedad civil, para lo cual tiene amplias condiciones doctrinarias y de cuadros políticos. Un reflejo de hegemonismo estatal sólo puede ser una traba.

La oposición —Partido Nacional, Frente Amplio y Unión Cívica— al romper con iniciativas que buscan poner en términos de realismo y verdad los problemas nacionales sólo puede acrecentar la idea de la hegemonía colorada y dar ante la opinión pública la imagen de sectores inoperantes, destinados a bloquear salidas. Hoy sus crecimientos electorales están vinculados —y es una conquista de la democracia—, a la capacidad que demuestren para abrir caminos de proyectos responsables y viables. La opinión pública exige demostración de capacidad de gobernar, concertadamente, al país. Con y/o contra el gobierno, pero "gobernar". Tirar "el gato arriba de la mesa", oxigenar la discusión, no con eslóganes sino con análisis serios donde se evalúen no sólo las "medidas" e "intenciones" sino los recursos, sus financiamientos concretos y posibles no imaginados y para "la barra").

A la dirigencia de algunos movimientos sociales, este "hegemonismo colorado" le está debilitando su propia base social. La gente ya no está para seguir dirigentes, que se aferran a un enfoque que no se corresponde con realidades cotidianas vividas. Donde temáticas sociales o de "sociedad" se "politizan" artificialmente, estableciendo paralelismos confrontativos sin asidero "científico". Que impiden, por otra parte, la articulación de proyectos de sociedad, democratizadores, que amplíen los puntos de mira y de mejoramiento de condiciones de vida económica, social y cultural en forma paulatina, única forma posible de hacerlo.

Esta idea de "hegemonismo colorado" que se está gestando, debe ser suplantada por un proyecto de participación política menos dependiente de reflejos que vienen del pasado, y centrado en una voluntad política más sincera y generalizada de trabajar para construir el futuro. Que no pertenece a un partido, o a un sector social, sino a todos.

YA SALIO
historia
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 25
La era Kennedy
La sociedad de la opulencia
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Foto-revista el mundo

REFLEXIONES POLITICAS

Rasgos elementales de nuestra situación colectiva

El pensamiento confundente

por Einar Barfod

En último término, la factibilización de la praxis se asienta en la correcta definición del punto de partida, o sea en el análisis eficaz de la situación inicial: aquella de que partimos y *que nos motive* para pensar y actuar. Esta situación primera tiene un nombre genérico: se la denomina "el presente". Pero la estructura formal del presente y los requisitos para inteligirlo varían según el tipo de sujeto al cual lo referimos. Difieren notablemente entre sí el presente de un individuo, el presente de un grupo de individuos y el presente de una organización. Según el tipo de "sujeto" que consideremos, así será el tipo de situación o "presente" cuya comprensión factibilizada debemos encarar.

En el individuo

Cuando deseamos comprender a un individuo, descubrimos que sus vivencias forman parte de su situación y que su "presente" es, por así decirlo, un círculo mágico en el cual se dan juntos e inseparables, los datos objetivos y subjetivos de la coyuntura en que se halla. Así, el hambre que me motiva y las dificultades o facilidades para satisfacerla, configuran el presente que en *cierto* momento determina mi conducta. Mi situación o "presente", genera un proyecto tácito, del cual necesito hacerme consciente, y que (según cómo lo entienda e implemente) me coacciona para actuar de cierta manera *precisa*. Esto no significa que yo de hecho actúe exacta y exclusivamente de esa manera. Otros factores, externos e internos, intervienen aquí y colaboran para configurar "mi decisión", o sea, el *tipo de conducta* que concretamente ejecuto.

En el grupo

Cuando el sujeto de la situación es "un grupo", la realidad se hace mucho más compleja. Cada integrante del grupo tiene naturalmente su presente individual; pero el grupo como tal (para serlo) tiene además su situación propia, en función de la idiosincrasia y objetivos que lo constituyen, haciendo de él precisamente *este* "grupo", y que lo diferencia de otros. Esta situación ya no es un dato directo, sino motivo de hipótesis y acuerdo convencional entre los integrantes del grupo. El presente de cada integrante del grupo sigue siendo lo que cada cual ve y espontáneamente entiende. Para cada individuo, el presente grupal es una realidad más amplia y rica, sobre la cual *se hace una idea* en base a la información que todos los integrantes aportan y discuten entre sí. La situación "grupal" es pues, una construcción dinámica y cambiante, intrínsecamente inestable, objeto —por así decirlo— *de creencia*. Cada individuo tiene o alienta su creencia concreta, referida al grupo; pero ésta le viene configurada por una "negociación" multilateral de las creencias individuales, yuxta-puestas. En este proceso —es un hecho de observación— ciertos individuos asumen espontáneamente actitud lideral y son además, espontáneamente aceptados como líderes (no importa si transitoria o permanentemente).

En la organización

Accedemos a un tercer rango de realidad y problemas, cuando de los grupos pasamos a las organizaciones. Sea por ejemplo, una empresa cualquiera, una embotelladora de leche, una automotora o una empresa periodística. El grupo —ya lo vimos— es una unidad funcional de creencia. Es un conjunto dinámico, intrínsecamente inestable, de individuos que *van definiendo* su *situación compartida* bajo la acción dirigencial de líderes que espontáneamente nacen dentro de él y que los individuos reconocen como tales de hecho. Nadie es líder "de derecho". El grupo se constituye por una textura impalpable de negociaciones tácitas, continuas, una especie de plebiscito espontáneo y automático que entre sus integrantes ocurre, "regulado" por la reacción lideral que algunos individuos asumen, también automáticamente. Pero en el caso de una empresa o de otras organizaciones análogas, pre-existen un contrato y un estatuto que (1) definen formalmente el tipo de situación que es preciso atender "profesionalmente" y a título exclusivo, y (2) establecen los roles y relaciones que los individuos deben asumir para actuar como conjunto "orgánico". El tipo de realidad, o sea, la situación o "presente" que es preciso atender, vienen así definidos por el contrato y el estatuto que rigen, *desde fuera*, a esos individuos "organizados" en empresa, sindicato, partido político, etc., etc. Esta "situación" artificial debe ser objeto de análisis pericial, de acuerdo a las normas estatutarias y (además) las normas, igualmente obligatorias de procedimiento técnico y racional.

Tenemos entonces, que la situación y "el presente", de un individuo, de un grupo y de una organización, difieren notablemente entre sí. Todos requieren ser interpretados por separado y en sus propios términos. En cada caso, late dramáticamente la posibilidad de equivocarse. Pero el primero está en relación directa, personalísima, con el individuo involucrado, quien percibe y siente sin intermediarios los datos de su problema. En el segundo caso, a nivel del "grupo", la relación con el presente es indirecta y negociada, sometida a la inestabilidad intrínseca de las decisiones colectivas resultantes. Aquí, sin embargo, el presente individual actúa como *ingrediente* en las negociaciones multilaterales internas al grupo y es un factor inevitable en las decisiones finales. En el tercer caso, en cambio, el presente individual es impertinente. Los integrantes de la organización no deben actuar como quienes de hecho son, "en privado", sino como su rol asumido exige y según las normas objetivas de comportamiento allí vigentes. La intrusión de personalismos interfiere con ese comportamiento impersonal de naturaleza técnico-mecánica, que debe presidir las decisiones y actos corporativos. El individuo "presta" sus entendederas a la organización, pero está obligado a inhibir sus vivencias y objetivos personales.

Todo esto es obvio y consabido. Nos motiva entonces, para preguntar: ¿Por qué estas discriminaciones e ideas prácticas, tan claras y elementales, *están ausentes*, casi como hábito de perversidad inconsciente, en la reflexión y praxis cotidianas sobre asuntos políticos, económicos y sociales? No hay peor confusión que la de confundir órdenes y rangos de realidad, porque ella nos induce a tratar cada cosa como si fuera otra diferente. El pensamiento "confundente" genera después, trágicamente, la inestabilidad ontológica y la ansiedad existencial que caracterizan nuestra convivencia. En próxima nota, quisiera justificar este aserto con ejemplos concretos y fundar, además, mi sospecha de que el pensamiento confundente es uno de los rasgos *estructurales* de nuestra situación uruguaya actual. Es uno de los peligros no asumidos de nuestro presente.

YA SALIO

historia

SIGLO XX

HISTORIA UNIVERSAL 25

La era Kennedy

La sociedad de la opulencia

PIDALA A SU CANILLITA

Importa

LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo

A Bs. Aires cada DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial

Rinconada de Pza. Libertad

Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 56

ABIERTO las 24 hs.

La piedra y el lagarto

por Horacio Martorelli

Al discutir la cuestión de la "modernización", la "reforma" o la "restructuración" del Estado en nuestro país, se suelen pasar a la ligera algunas cuestiones que, sin embargo, parecen decisivas. Entre éstas se encuentra la lucha por el control del aparato del Estado.

¿Qué es el "aparato del Estado"? Es un vasto conjunto de conductas colectivas preestablecidas que están ordenadas, jerarquizadas, centralizadas según esquemas durables; en su conjunto representan el máximo nivel de dominación en la sociedad, tienen el monopolio de la fuerza física para el empleo eventual de la violencia y operan mediante el uso de recursos materiales e inmateriales.

Se comprende, pues, que el aparato del Estado representa el más poderoso conjunto de medios instrumentales que posee la sociedad uruguaya para el logro de objetivos orientados según el sistema de valores predominante en ella. Desde esta perspectiva se puede comprender la importancia de la confrontación por el control de aquel aparato. Al respecto se podría preguntar, ¿cuál es la importancia de tal lucha; cuáles sus escenarios; cuáles sus actores; cuáles las reglas del combate?

El aparato del Estado nuclea tal conjunto de medios instrumentales que, desde su manejo apropiado, se pueden dirigir de manera compulsiva las conductas de las personas y de los agrupamientos. Por otra parte también, la operación de los medios instrumentales a que aludimos, permite atribuir recursos según prioridades determinadas. En fin, quien controle el aparato del Estado puede intermediar arbitrando entre las demandas de los grupos y organizaciones sociales por un lado y los recursos disponibles por el otro. Por consiguiente es comprensible que se constituya una pugna —integrada por tensiones, oposiciones, conflictos y también acuerdos, pactos y alianzas— para controlar aquel aparato estatal y para impedir que lo controlen aquéllos que se considera adversarios o enemigos. Es así que la lucha por el aparato del Estado es un capítulo importante de la lucha por el poder en nuestra sociedad.

Los escenarios de la lucha por el control del aparato estatal son por lo menos cuatro: el escenario electoral, el escenario gubernamental, el escenario de la burocracia pública y el escenario del ámbito donde se desenvuelven las organizaciones (que suelen encuadrar a movimientos sociales) pero en sí mismas ajenas a la estructura estatal. El escenario electoral refiere al proceso de las elecciones nacionales y está ocupado por los partidos políticos y por el cuerpo electoral; allí se confrontan las ofertas de programas y de personas en una puja con reglas de juego bien precisas. El escenario gubernamental es el espacio social que abarca la acción gubernamental; sus actores son los "poderes" del Estado, la Administración descentralizada y autónoma y la Administración departamental. El escenario de la burocracia pública está delimitado por la estructura normativa y por el sistema de la función pública; sus actores son los diversos niveles burocráticos protegidos por privi-

Pasa a la página 21

Arturo Uslar Pietri

La fascinación de Aguirre

El famoso cineasta español Carlos Saura se ha lanzado a una magnífica aventura, la de llevar al cinematógrafo la aventura incomparable de Lope de Aguirre en la América del siglo XVI. Ha sido grande la fascinación que el vizcaíno remoto ha ejercido sobre historiadores y novelistas. Son muchas ya las transcripciones e interpretaciones noveladas que se han hecho hasta hoy de su insólita empresa desesperada. Yo mismo sufrí esa fascinación por mucho tiempo, leí los cronistas de la época, los testimonios auténticos, algunas versiones de ficción y escribí un libro, "El camino de el Dorado", en el que me esforcé en presentarlo en su difícil autenticidad.

El caso de Aguirre es, por muchos motivos, único. Va a las Indias, como tantos otros, a jugarse la vida contra la fortuna, no logra destacarse ni adquirir bienes, se mantiene en una oscura medianía en el tiempo de Pizarro en la conquista de Perú, interviene en las guerras de los conquistadores contra los ministros de la Corona y envejece oscuramente hasta que el virrey Cañete, más por deshacerse de una peligrosa acumulación de aventureros ociosos que por descubrir nada, organiza en 1559 una descabellada expedición para ir a descubrir El Dorado por la vertiente oriental de los Andes, en la región de la selva y de los gigantescos ríos. Aguirre se enrola con una insignificante función de procurador de difuntos y sale acompañado de su hija y de una mujer oscura que la cuida y acompaña. La ternura y preocupación continua de este hombre por aquella hija, en medio de las terribles circunstancias que va a vivir, constituye uno de los aspectos más impresionantes de aquella tragedia.

En poco más de un año, Aguirre logra apoderarse de la jefatura de la expedición, asesinar o someter por el terror a todos sus compañeros de aventura y ponerlos ciegamente al servicio del más delirante designio, el de descender el Amazonas en barcos de mala hechura, para intentar llegar por sorpresa a Panamá, apoderarse de la flota del Pacífico y caer sobre Lima, inesperadamente, para apoderarse del virreinato, desconocer la autoridad de la Corona y hacerse dueño del único y verdadero Dorado, que era el que allí estaba.

Esa loca tentativa fracasa, como tenía que ser. Después de salir al mar y de cometer todos los crímenes para alcanzar el mando, llega a la isla de Margarita, frente a la costa venezolana. Allí le falla la posibilidad de la sorpresa porque algunos de sus hombres escapan y van a dar el alerta a las autoridades de tierra firme. No se da por vencido. Con una impavidez sonámbula, cambia de plan, ya no llegará por sorpresa y por mar a Lima, sino que atravesará, combatiendo, desde el Caribe y los Andes hasta Lima. Es un alucinado el que desembarca en la costa venezolana, se apodera de la incipiente villa de Valencia y se encamina al interior en busca de los Andes. Muy poco después, abandonado de sus hombres, es cercado y muerto en Barquisimeto. Mata a su hija antes de caer: "Para que no sea colchón de tanto bellaco". Todo ha pasado en poco más de un año.

Desde Valencia le dirige el más extraordinario mensaje a Felipe II, en el que está, en la forma más patética y elocuente, la explicación de su desesperada empresa. En esa carta se desnaturaliza de su obediencia al rey y declara el hecho fundamental de la querella del conquistador contra la Corona. La conquista de América fue, en su mayor parte, una empresa privada, planeada, realizada y financiada por los propios aventureros, en la que las autoridades peninsulares limitaban su intervención a dar la autorización necesaria y otorgar un título de gobernación sobre las posibles regiones por conquistar. Aguirre lo dice con acento agónico, cuyo eco aún resuena en la vieja escritura: "Mira, mira rey español, que no seas cruel a tus vasallos ni ingrato, pues estando tu padre y tú en los reinos de España, sin ninguna zozobra, te han dado tus vasallos a costa de su sangre y hacienda tantos reinos y señoríos como en estas partes tienes, y mira, rey y señor, que no puedes llevar con título de rey justo ningún interés destas partes, donde no aventuraste nada, sin que primero los que en ellas han trabajado y sudado sean gratificados".

Este es el complejo personaje, del que casi no nos queda otra cosa que la visión negativa de sus adversarios y las acusaciones interesadas de sus propios desertores para ganar el perdón de las autoridades.

Saura puede y debe rescatar a Aguirre y darle su verdadera, compleja y contradictoria condición, lo que evidentemente tenía que escapar, como escapó totalmente, a la visión superficial que sobre este fascinante personaje lanzó el cineasta alemán Werner Herzog.

Una encrucijada

"VUELO NOCTURNO", novela de Antoine de Saint-Exupery. Volumen Nº 34 de la presente serie de Lectores de Banda Oriental. EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL - Montevideo - 1987 - 75 pp.

"Habría podido luchar aún, probar suerte; no hay fatalidad *externa*. Pero sí hay una fatalidad interior: llega un momento en el que nos descubrimos vulnerables; entonces los errores nos atraen como un vértigo". pp. 58

En una encrucijada de vuelos nocturnos (que parecen formar una suerte de estrella)... se encuentran dos hombres. Son distintos. Pero están definitivamente adheridos a la obra común. FABIEN es uno, el lanzado al cielo y a la noche por un mecanismo que no puede ni debe detenerse, y que podríamos llamar "la obra". Pero éste "lanzado" a los campos del cielo y de la noche donde tanto se oculta, tiene también una *voluntad propia* de vuelo. Una voluntad que aun ante el conocimiento y la inminencia de su propia tragedia, o de algo que nombraremos como "fin", posee la facultad de elevarse más y consumirse en una gozosa y digna llamarada de "conciencia", antes del fuego mismo. (Los invito a recordar al presidiario de "Escape en Tren", ese filme basado en un argumento de Akira Kurosawa; hay dos maneras de estrellarse, como dos maneras de caminar: como *prisionero* de lo inevitable, o como protagonista. Como alguien dispuesto a *mirar*, como alguien que se levanta ante el misterio que, tal vez, sea la revelación de una verdad que recomponga el sentido de todo). El otro, RIVIERE, es el que "lanza" o, más bien, el que no deja detener la obra. Esa extraña, impresionante "cruzada" sin fin, más fuerte que sus operarios, símbolo del deber supremo, del cumplimiento inexorable de lo que debe ser hecho. Rivière es como un solitario, endurecido, samurai que esconde con celo su amor. Es preciso lanzar a sus hombres "fuera de ellos mismos", piensa. Y Fabien se perderá, como más tarde el propio Antoine. "Fabien anda errante sobre el esplendor de un mar de nubes: la noche; pero, más abajo está la eternidad". Y es preciso entregar el ya inútil tesoro, desde ese paseo, de estrella en estrella. Leer, releer... para nutrir nuestra fuerza interior y para admirar, amar más, si fuera posible, a Antoine-Fabien-Rivière.

Angela Cáceres

SAINT-EXUPERY
VUELO NOCTURNO

Teo

TEO COME. Colección Tus Primeros Libros. Ed. Timun Mas. 10 p.p. Distribuye Ed. Pomaire.

Cuando queremos familiarizar a un niño con los libros es mejor comenzar cuanto antes. Esta colección está especialmente dirigida a los bebés (de ocho o nueve meses). En esta etapa el niño no está capacitado aún para apreciar un relato tradicional, pero sí lo está para ir aprehendiendo el "concepto" libro. Diseñado especialmente para ellos, con un formato de 17 x 17 cm., en cartón grueso, con cantos romos y con plastificado no tóxico, podemos dar el libro como un juguete más, sin temor a que se lastime y, sobre todo, sin necesidad de estarle prohibiendo que "conozca" al objeto poniéndoselo en la boca. Poco a poco las imágenes irán cobrando sentido. En las páginas pares aparecen tres o cuatro objetos que se encuentran integrados en un conjunto y una función (Teo y otros niños utilizan esos objetos) en la página impar. De esta forma se estructura un relato básico, con el cual se motiva al niño a nombrar, a "leer" una imagen, a formar conjuntos de objetos, a otorgar finalidad a esos conjuntos y a desarrollar su capacidad de observación, no sólo en lo que se refiere al material impreso, sino también la observación del entorno y de sí mismo como parte de un conjunto eficiente. Esta colección no sólo es recomendable para los bebés. Mientras el niño no sepa leer las imágenes lo seguirán motivando a inventar historias y lo ayudarán a acceder a otros libros.

S. Ch.

Pensar la neurosis

¿Cómo puede el hombre ocultarse de lo que jamás desaparece?, como reflexionaba Heráclito.
La neurosis se convierte en este libro en tema de meditación, meditación que tiene por objeto lograr su integración y no su escisión de la persona.

VIVIR SU NEUROSIS. Dr. Mario Berta. Ed. del autor. Montevideo, 1986. 125 pp.

Hace ya algún tiempo tuve el privilegio de leer el original dactilografiado de esta obra que ahora aparece en forma de libro incluyendo una carta del prof. Jean Sutter. Aquí se continúa, profundizándola, una línea de investigación cuyo antecedente inmediato había sido *Prospective Symbolique en Psychothérapie - L'Epreuve d'Anticipation clinique et Expérimentale* en las Ediciones E.S.F., París, 1983. Agrego también las obras en colaboración con Benoit: *L'Activation Psychothérapique* y *Le Projet Psychothérapique*.

En este nuevo libro el autor distingue tres partes: a) conocer su neurosis, b) cambiarla, c) ubicarse más allá de la neurosis.

Hay una reflexión inicial, aquella que viene de Heráclito: ¿Cómo puede el hombre ocultarse de lo que jamás desaparece? La neurosis se transforma, en tema de meditación. Se trata de pensarla, no como una excrecencia, una mal formación a extirpar, sino de pensar cómo lograr su integración y ésta presupone la polarización mítica, simbólica, del Bien y del Mal. Por mi parte agregaría, haciendo una aproximación, la de lo Mismo y lo Otro, aquella que Platón había manejado y que ha sido recuperada por Foucault. Polarización ésta que es una de las guías para la comprensión del *fenómeno humano* de la locura. Se trata de una dialéctica difícil, respecto a la cual se requiere un esfuerzo personal, que es lo que Berta llama, *auto-activación*. Y la neurosis puede ser un camino a transitar, que no busca sólo el conocimiento de sí, sino la auto-realización, la actualización de todo potencial.

Hay un comienzo a considerar: la adherencia a la vida, a las cosas, una especie de cordón umbilical que se reconstruye y puede transformarse en cadena y se hace así patológico. La libertad, o mejor dicho, la capacidad de liberación, es la salud, la salvación. Y así diríamos cómo el apego desmedido es el núcleo en torno al cual se forma la neurosis. Me parece encontrar una cierta concordancia entre el pensamiento de Berta y del gran psiquiatra H. Ey, cuando este último dice que las enfermedades mentales son insultos y trabas, y que no son causadas por la actividad libre, es decir, puramente psicogenética. *(Le Problème de la Psychogénese)*.

Aparece un tema que creo fundamental en el enfoque de Berta: la necesidad de distinguir una serie de niveles, de estratos y de atender también a un pensamiento verticalizante, una dialéctica verticalizante, que no anula, en el sentido de anonadar, sino como la verdadera dialéctica, anula para conservar y elevar.

Esto me sugiere una serie de temas, y de planteos que circulaban en la filosofía romántica y en la mística que de algún modo le sirvió de plataforma. Así podemos recordar la fórmula de Boehme: La Alegría está en la victoria (en la superación); las fórmulas en las cuales se insiste en la necesidad de las separaciones desgarrantes, como algo inevitable en el devenir humano, en lo que Berta suele llamar la hominización. Schelling, probablemente el filósofo más romántico de todos, en quien la influencia de Boehme es más profunda, insiste en que el presente debe abandonar el lastre del pasado para mantener su fuerza ascensional, en la necesidad, como lo haría Nietzsche después, de los olvidos saludables... Creo que los desarrollos de Berta están próximos a ciertas fórmulas de Schelling, en que se declara que cada uno tiene su locura interior; algo que sirve como fundamento, como base abisal, a lo cual se volvería si la disciplina de la conciencia llegara a debilitarse en algo. Y Herder también sostenía que la locura debe reinar primero y sucumbir luego a la sabiduría.

Binswanger alude a la diferencia entre el pensamiento freudiano y aquel de San Agustín y de Fichte, porque estos últimos no veían en el mal sino lo negativo, lo que inhibe, mientras que Boehme, von Baader, Schelling descubrían su positividad y leemos así en Berta (pág. 35) "manejar el mal y aprender a explotar con prudencia su función útil, es en la actualidad una alternativa difícil, pero necesaria. Desde luego, me refiero al mal, en tanto que psicólogo, que lo concibe como aquella parte o función del alma excluida, ingenua y sistemáticamente de la totalidad, con la pretensión de eliminarla sin conseguirlo, y por el contrario, reforzándola en la clandestinidad. Al reiterado intento, siempre infructuoso, de amputar lo negativo se le agrega su crecimiento monstruoso en la oscuridad. De ahí la angustia, la inseguridad, la menguada eficacia del neurótico".

Vivir la neurosis, supone pues, asumir, la o las contradicciones internas. Hay que distinguir (lo que Freud había señalado pero que no siempre fue atendido, que una cosa es reprimir y otra superar). Y recuerdo al respecto la profunda frase de aquel hondo visionario que fue W. Blake: *No esperéis sino veneno de las aguas dormidas.*

La neurosis puede ser una anticipación simbólica que prefigura el futuro. Primero Epicuro y luego los estoicos hablaron de las *Prolepsis*, de las Anticipaciones, un cierto conocimiento previo del objeto en el espíritu sin el cual no se podría comprender nada, ni buscar, ni discutir. Concepto que estimo aproximable al: *No me buscarías sino me hubieras ya encontrado* de Pascal. Es que lo posible anticipado, dotado así de una cierta realidad, permite lo que a falta de otra expresión, llamaría una *respiración* de la existencia.

Esta prueba de la anticipación es desarrollada en la segunda parte. Se trabaja entonces con la imaginación desiderativa, y aunque situada en el plano simbólico, no está alejada del orden de los valores. El material que se reúne será usado luego en la reactivación. De ese modo el primer momento de la tarea será descubrir el código axiológico y simbólico del sujeto (47).

Esto nos conduce a lo que Berta llama la psicoactivación de la evolución normal; la antropogénesis, el hacerse hombre, en el pleno sentido de la palabra. Aquí todo se centra en el pensamiento principal del autor: la distinción del nivel biológico, del psíquico, del axiológico y del metafísico.

Me resulta imposible explicitar toda la riqueza de pensamiento que el libro presenta, así como la delicada relación entre la consideración teórica y la ejemplificación clínica. Lo considero, además del valor intrínseco que ya he destacado, de interés apasionante para el psicólogo, para el psicoterapeuta y para todos aquellos a quienes lo humano no sea ajeno.

Mario A. Silva García

INFORMACION CULTURAL

Nuevo disco de Keith Jarret

Spirits

Por más de veinte años, Keith Jarrett ha sido discutido en el mundo de la música. Durante este tiempo compuso obras para piano, tríos, cuartetos y orquesta. Ahora, en su nuevo disco doble SPIRITS, todos los instrumentos son tocados por él. Otra vez la polémica: ¿qué música hace Keith Jarrett?

a carrera de Keith Jarrett ha sido un vaivén del clásico al jazz, y de nuevo a lo clásico, aunque él sigue siendo catalogado por el público como un músico de jazz.

Si escucha su último disco, *Spirits*, no sabrá cómo catalogarlo. Para este caso los críticos norteamericanos inventaron un término donde colocan a quienes no tienen una corriente definida, llamándolos "new age".

Este trabajo puede ser música étnica, primitiva o new age... es difícil ponerle un nombre. Lo que se puede afirmar es que *Spirits* no se parece a nada anterior de Keith Jarrett.

Su álbum doble está integrado por 26 partes. En todas ellas Jarrett es el único músico, además de técnico de grabación, ya que la cinta original de donde se sacará el audio para hacer el disco, la grabó en cassette en su casa de New Jersey, entre mayo-junio del 85.

Los instrumentos: flautas, percusión, saxo soprano, piano, guitarra y un pequeño glockenspiel.

Con estos datos Ud. sigue sin tener ideas de qué se trata *Spirits*. No se preocupe, Keith Jarrett tampoco lo sabe. En el interior del álbum el propio músico escribió justificando su "cambio de orientación musical", con un lenguaje místico y poco claro. Este es un fragmento:

"El arte existe como un *recordatorio*. Todo verdadero arte es un recuerdo de relaciones *olvidadas*, o prontas a olvidar, ya sea entre Dios y el hombre, hombre y mujer, tierra y humanidad, color y forma, etc. La razón por la que digo olvidado es que todas las futuras relaciones son inherentes a lo que vemos ahora; y de esta forma podemos olvidar el futuro.

La plegaria es el hacer del ser. No es pedir sino crear. Ya hay demasiadas preguntas que tapan las únicas importantes. Debemos *hacer* algo. Debemos ser algo. Debemos querer algo.

Los músicos ocupan un lugar interesante, porque la música puede penetrar, aun en contra de las opiniones, siempre que sea escuchada.

La música electrónica para la luna solamente es más *fillibusteris progresive*. Tratamos de disimular lo menos y menos que somos, queriendo más y más de lo que tenemos. ¿Qué somos? Esa es la pregunta.

Debemos entregar algo para saber la respuesta: nuestra ciega confianza, nuestra esperanza ingenua por el futuro, nuestra identidad, nuestra personalidad. No es como la búsqueda de un tesoro. Nosotros somos el tesoro, pero no queremos la responsabilidad de cuidarlo. Nuestras verdades más íntimas son los misterios universales".

Quien guste de Keith Jarrett entenderá su nueva dirección y utilizará a *Spirits* como el antes y después de este músico que "busca algo" como lo dice más adelante en el disco.

Busca algo... eso es bastante en estos días.

Oscar Pessano ©

Salvando una omisión importante

El lector se habrá preguntado al leer, el número pasado de JAQUE, que quería decir el Lic. Fernando Andacht sobre Sebeok. La nota fue publicada, por error nuestro, sin buena parte de su conclusión.

Pedimos disculpas al lector y al autor, y publicamos aquí el final completo de la nota *¿Qué zapatos calza Sebeok?*

No se le puede *pedir* una clara conciencia del fundamento ideológico desde donde habla a un semiólogo; *se le debe exigir*.

No es casual que uno de los mayores pensadores sobre el signo, C.S. Peirce, al definirlo haga *un reparo fundamental*. Esta suerte de salvedad se convierte, a mi juicio, en uno de sus aportes más fecundos y originales a la semiótica: el concepto de *fundamento* ("ground"), como parte constituyente de todo signo. El "ground" debe ser siempre tomado en cuenta ya que un signo es algo que está en lugar de otra cosa pero *"no en todos los aspectos sino en referencia a una clase de idea"* (2.228). Idea inconfesada, ideología o fundamento, no importa el nombre que se le dé, este elemento sígnico es el centro vital del cual surge todo el resto, se llame éste etología, zoosemiótica o ciencia política. Desde una óptica muy diferente a la de Peirce, aunque llevando, a su modo, la seminal propuesta del "ground" a su última consecuencia, Gramsci nos advierte que "la realidad (y entonces la realidad cultural) es el producto de la aplicación del deseo humano a la sociedad de las cosas, y que *todo es político, aun la filosofía y los filósofos*".

Es nuevamente al genial filósofo, al propio Peirce, a quien debemos recurrir para sacar a luz los fuertes presupuestos ideológicos del discurso desarrollado en Montevideo por Sebeok. Los diez últimos años de su vida (1904-1914), Peirce firmará su nombre "C.S.S. *Peirce*" (su nombre completo es Charles Sanders Peirce). La primera "S" está por "Santiago", traducción española de "James"; es un homenaje a su mejor amigo y protector vitalicio, William James. ¿Qué relación hay entre el fundador del *pragmatismo* y T.A. Sebeok? Sencillamente un lazo de signos: la "S" misteriosa y migratoria en el nombre de Peirce es *el signo de "Science"*, el "espíritu de laboratorio" que él pone por encima de todo otro método.

De la vasta obra peirceana, lo único publicado en vida del autor es un libro, *Investigaciones Fotométricas* (1878), el resultado de las observaciones realizadas por él en el observatorio de Harvard, de su gran pasión científica: el experimentalismo. Esa "S" ha migrado silenciosa pero inconfundible al nombre de Sebeok. Por eso la semiótica que nos trajo es *Hardware*, dura, fruto de aparatos y de mediciones. El término "hardware" designa en la jerga de la computación todo lo vinculado a la máquina, al aparato físico, se opone a *Software*, la creación de programas, la creación de la mente humana.

Thomas A. Sebeok, como cualquier científico social, es totalmente libre de actuar dentro del modelo científico del mundo que se le antoje. Pero está obligado a declararlo, a mostrar el *fundamento* sobre el que apoya sus zapatos ideológicos.

Hacer la apología de algo atacando otra cosa es un antiguo artificio que la retórica llama "aserto envidioso". Cuando Sebeok fulmina el psicoanálisis o pone en un segundo plano de importancia el análisis ideológico, hace algo no muy diferente al poeta que escribe: "al lado de los luceros de mi amada, los ojos de Venus son apagados carbones". En Uruguay le estamos agradecidos al insigne semiólogo por haber abierto la ventana a un mundo olvidado por muchos de nosotros (no desconocido, aunque la asombrosa ausencia del Dr. Tálice, que no asombró a nadie, pareciera decir lo contrario). Pero le estaremos aún más agradecidos al Prof. Sebeok, si nos deja la impresión de que podemos dejar ambas ventanas abiertas de par en par, la científica y la humanista (simplificando groseramente). Si en cambio nos propone el magisterio y la dominación del enfoque *hardware* sobre el *software*, entonces *no hay diálogo*. Para una auténtica conversación ambas partes deben ser válidas, sin un superior y un inferior, como la historia uruguaya reciente nos lo ha enseñado. Sólo haciendo conversar a tradiciones opuestas y complementarias, conseguiremos en semiótica una visión ecuménica de un mundo en el que hombres y animales, textos y conductas, coexisten con plenos derechos.

Cantantes y sonantes

Este sábado se presentarán en el Teatro de La Candela, Begoña Benedetti y Sylvia Meyer.

El público recordará el recital que ambas dieron en agosto del año pasado en el Teatro del Centro. En aquella ocasión, ellas, "buenas y santas", fueron bien recibidas por la crítica montevideana.

Ahora se plantean un nuevo encuentro con el público. Cambiaron los músicos cambiaron los temas, pero ellas siguen "cantantes y sonantes".

No sólo harán este ciclo de recitales, sino que se preparan para grabar cada una su propio disco.

Sylvia Meyer comienza a grabar en agosto, con el mismo dúo, un disco que incluye este recital. Begoña, por su parte, también tiene previsto (aún sin fecha) una grabación con su trío.

El recital contará, como la vez anterior, de dos partes.

En la primera, Sylvia Meyer presentará sus nuevas composiciones. Sylvia (piano y voz), estará acompañada por el dúo Beledo (guitarra) - Camiruaga (vibráfono).

En la segunda parte, Begoña Benedetti interpretará temas de Jorge Alastra, Ana Solari, Estela Magnone y otros. La acompañará el mismo trío que desde el verano pasado trabaja con ella. El trío está compuesto por: Gonzalo Gravina (teclados), Juan Carlos San Martín (bajo) y José San Martín (batería).

El estreno del recital está previsto para este sábado a las 23:45 hs., en el Teatro de La Candela (21 de Setiembre 2797, tel. 70.92.98).

©

Spinetta, Spinetta, Spinetta, Páez

LA LA LA | SPINETTA, PAEZ. (EMI) Folis Verghet | Instant-Táneas | Tango un mono | Retrato de bambis | Asilo en tu corazón | Dejaste ver tu corazón | Solo la la la | Gricel | Serpiente de gas | Todos estos años de gente | Carta para mí desde el 2086 | Jabalíes conejines | Parte del aire | Cuando el arte ataque | Pequeño ángel | Arrecife | Estoy atiborrado con tu amor| Un niño nace| Woycek| Hay otra canción.

Al ver el título de este álbum doble *La la la*, la primera impresión que uno tiene es que se trata de un trabajo frívolo hecho más o menos a la apurada por dos estrellas de la música argentina. Otro elegante paquete amparado en la popularidad de sus creadores. Pero no es así. Por lo menos no tanto.

Más allá de las veinte canciones con interés fluctuante, existe una intención de *pensar* el disco globalmente. El *la la la* del título es una conceptualización de la forma musical, una mini-estructura repetitiva que surge por aquí y por allá a través de los surcos que conforman estas dos piezas. Es una presencia que aúna y engloba los diversos temas en un mismo trabajo conjunto.

Por otra parte, los temas instrumentales, que por lo general en esta clase de discos siempre son como parches que responden a otra estética, agregados que en vez de llenar huecos los vacían aún más, aquí aparecen justificados plenamente, cumpliendo una función precisa. Actúan como remansos, descansos necesarios para poder seguir escuchando en buenas condiciones y evitar una posible saturación como receptores. *Retrato de bambis* por ejemplo, un breve arreglo de cuerdas, está ubicado estratégicamente luego de la delirante *Tengo un mono* y pone nuestros sentidos nuevamente alertas. *Solo la la la*, cantada en primer plano por Páez es un puente que nos une con algunas de las pequeñas canciones incluidas en aquel viejo disco doble de Almendra, a manera de reconocimiento, mientras que *Woycek* funciona casi como un pacífico cierre ambientalista al fin del segundo disco, para que *Hay otra canción* surja como coda, incluso ya desde el título.

Instrumentalmente casi todo está en manos de Spinetta y Páez, con esporádicas incursiones de Gustavo Giles, Fabián Llonch y Machi en bajos, Daniel Wirzt y Lucio Mazaira en batería, Fabiana Cantilo en coros y Carlos Franzetti en ciertos arreglos de cuerdas.

Spinetta

Los diez temas interpretados por Luis Alberto Spinetta son, sin lugar a dudas, lo más sustancial del álbum. Este material es sensiblemente diferente al de su último disco (*Privé*) y resulta más emparentable —por su tratamiento y línea temática— con ediciones más antiguas como *Kamikaze* o aquel legendario *Artaud*. Incluso alguna canción (*Jabalíes conejines*) hace pensar en las canciones acústicas de Pescado Rabioso.

Más allá de los gustos particulares, Spinetta es una de las personalidades musicales más auténticas que circula por esta zona del mapa. A través de veinte años ha marcado un estilo propio, una manera de cantar, de decir, de frasear, de escribir textos y hacer música, totalmente diferenciada de los *inventos* de turno. Dio y sigue dando lo suyo.

Tengo un mono puede ser un raga, *Estoy atiborrado*... un jazz cool y *Serpiente de gas* un rock algo furioso, pero todos son antes que nada Spinetta. Por detrás, por delante y por los costados.

Spinetta

Gricel, el antiguo tango de Mores y Contursi es recreado aquí en el mejor sentido. Se convierte en una canción urbana contemporánea, que más de un oyente desprevenido juraría se trata de una composición del propio Spinetta.

Una letra que en boca de cualquier otro sería de una insoportable cursilería aquí funciona como *metadiscurso* con múltiples lecturas y refiere a una historia rioplatense de malevos y arrabal, de percantas y zaguanes.

La cita, el homenaje, el respeto, la ironía.

Spinetta

Cuando Fito Páez aún jugaba con tierra, Spinetta ya cantaba *Muchacha (ojos de papel)* por diferentes salas de Buenos Aires.

Y eso se nota. Se nota bastante.

Páez

Fito Páez, en cambio, sigue siendo apenas un buen imitador. Un imitador con oficio, eso sí, y quizá con algún poquitín de talento. Pues donde otros han quedado por el camino él consigue lograr la comunicación y el contagio.

Es fundamentalmente Charly García, a veces también es Baglietto (*Dejaste ver tu corazón*) y por momentos intenta ser Spinetta.

Páez es un buen instrumentista y un correcto arreglador, pero por lo general toma como sutilezas lo que es obvio.

La fotografía de tapa es ilustrativa de por sí. Mediante un habilidoso efecto fotográfico se funden en uno solo los rostros de ambos intérpretes. Pero uno sólo ve el de Spinetta. A Páez se lo reconoce recién al rato y débilmente. Lo mismo sucede adentro.

Resumiendo, no es un trabajo fundamental ni imprescindible, pero sí un álbum doble con varios puntos de interés. Con preocupación por ciertos detalles, lo que ya es bastante. Y sobresale dignamente entre tanta guaranguería que se edita en ambas márgenes del Plata. Más allá de modas y farándulas pasajeras.

Fidel Sclavo

Recital de Los que iban cantando

Es imposible de olvidar

Confieso que concurrí al espectáculo de *Los que iban cantando*, en el Teatro del Notariado, con un clima interior absolutamente pesimista en 'expectativas que, por cierto, me disponía de antemano —oh prejuicios— a reencontrarme con tres cadáveres ilustres (Jorge Bonaldi, Luis Trochón, Jorge Lazaroff) y un nuevo integrante (Edú Lombardo), adentrándose en una factible senda del fracaso.

Me equivoqué. Lo que ocurre es que en los últimos años la mayoría de las reuniones o *revivals*, tanto en el campo nacional como internacional, no habían sido del todo tonificantes y/o removedores. En el caso de *Los que iban cantando*, la sensación de neutralidad (en el sentido de *no va a pasar nada*) en cuanto a un nuevo contagio intelectual y emotivo con su público, estaba previamente graduada —y acentuada— por la negativa de Carlos Da Silveira a vincularse al proyecto en marcha. Quien conoce a Da Silveira —todo un talento, sin duda, que se dejó ver sí junto a sus excompañeros en el programa *Homenaje* (Canal 10) de Juan Carlos Mareco— sabe que generalmente no da pasos en falso o apresurados, ya que sus decisiones —en el ámbito musical— siempre han resultado afinadas y consecuentes con sus patrones reflexivos.

La trayectoria de *Los que iban cantando*, como lo que delata (in)tensamente Jorge Lazaroff en su extraordinaria *De generaciones*, seguramente también *es imposible de olvidar*. Hay una memoria del grupo, registrada en fonogramas para el sello *Ayuí*, que el tiempo —siempre severo en términos de sedimento artístico— *No ha podido diluir*. Es más, esa memoria, que comienza a escribir su historia personal en un ya lejano 1977, aún sigue describiendo no sólo persistencia (el *célebre a pesar de*), sino una conducta estética que ha sabido manejar con amplitud sobresaliente diversos caminos estilísticos y expresivos. Y asimismo, esa memoria tan en movimiento, tan *faro* para una extensa zona de las nuevas (de)generaciones, está empapada no sólo de rigor formal, sino de un profesionalismo ejemplar.

Los que iban cantando es un grupo fundamental, fermental y verdaderamente renovador, dentro de la historia de la música popular uruguaya. Sin negar la tradición, y sin darle la espalda como muchos indiferentes, han logrado *continuarla*, re-alentándola y, hasta si se me permite, corrigiría de algunas experiencias confusas y frustrantes que se hicieron hojarasca con los años.

En el presente ya no están el citado Da Silveira ni Jorge Dipólito (hoy es uno de los arquitectos responsables en la construcción del complejo cultural del SODRE); pero sí los restantes miembros, para señalarnos que su actividad conjunta no ha sido en vano, que ha marcado itinerarios muy profundos en nuestra cultura y que, esencialmente, su(s) propuesta(s) no sólo es actual, sino que puede proseguir sin temerle a un propio pasado fulgurante en su alcance.

Confieso además, que tenía otro temor previo, porque, ¿cómo conciliar tres experiencias solistas —la de Bonaldi, Trochón y Lazaroff— que se habían distanciado, en sus diferentes concepciones estilísticas, hasta el límite de lo posible?

La respuesta es tan sencilla como demoledora: su actividad —y ahora sumándose Lombardo con una precisión y sensualidad interpretativa elocuentes— mantiene el compromiso *individual* y la compenetración necesarias para que la canción, esa terrorista que apalabra palabras de aquí y allá, adquieran un sentido mayor en la emisión colectiva.

En escena, por supuesto, todo esto se traduce en desenfado, en riesgo, en fin, en un abecedario de su contundente riqueza expresiva que no conoce fronteras ni tímbricas, ni armónicas, ni poéticas. Y es allí, por lo tanto, donde reside el mayor beneficio de su reencuentro. *Los que iban cantando* seducen, *connotan*, a través de esa peculiaridad —tan medular— que es *ir a más*. Lo cual está indicando que, su música, sus textos, pueden vehiculizarse tanto a través del ejercicio murguístico (*Baile de más caras*, es un gran ejemplo), como de lo paródico, lo expeditivo, lo austero, y hasta vigorosamente contestatario.

Es un grupo completo, con una sonoridad siempre sorpresiva y ensamblada, nunca cómplice de lo que su público espera, que reproduce en 1987 la vitalidad y el desafío de años anteriores. La propuesta de *Los que iban cantando*, como lo que ellos denuncian, *no fue producto de la imaginación*. Han regresado, pero no para consagrar un tiempo pasado mejor, sino para seguir progresando en una experiencia indudablemente impar.

Raúl Forlán Lamarque

El parapolicial del barrio

EL GUARDIAN. EE.UU., 1986. Director: David Greene. Guión: Richard Kevinson y William Link. Con Martin Sheen y Louis Gossett Jr. Estreno: cine Central, 21|5|87.

Esta vez la violencia neoyorkina se centraliza en un edificio, y de la puerta para adentro. Debido a los asaltos, robos y atropellos de maleantes y drogadictos, un grupo de vecinos deciden contratar a un guardián para la custodia del edificio. A poco de transcurrido el film, el tema está planteado: la locura obsesiva y omnipotente del guardián resulta más violenta y peligrosa que el mal que intenta combatir; el problema es que muy pocos son capaces de ver esto, y más precisamente, uno solo de los vecinos. En realidad, los métodos del guardián no son otra cosa que los de un policía de entrecasa. Vestido de civil y un poco más simpático, es un representante del Estado que combate la "basura" callejera. Es el portero armado de hoy en día, capaz de mirar mal a una viejita desconocida, sacar a patadas al diariero o meterle un balazo en la mollera a un vendedor de rifas.

Sin que suceda demasiado, pero manteniendo un rigor y una claridad narrativa precisas, David Greene construye esta historia policial-barrial, una nueva modalidad que no sólo acontece en Nueva York, sino que puede verse en los barrios residenciales de nuestra ciudad. Cuidada en los diálogos —aunque no lo parezca— y en detalles mínimos (como que un taxista averigüe a dónde lleva a su pasajero, por seguridad), el film crece por dentro hasta llegar al desenlace, y ese crecimiento no se apoya ni en el suspenso, ni en la violencia, ni en ningún preciosismo fotográfico; lo hace, antes que nada, en la propia solidez de un guión original y desusado en lo que a violencia urbana se refiere. Ya no se trata de asesinos dementes, ni de tráfico de cocaína, ni de falsificación de billetes; ahora lo que está en juego es la violencia de las dobles y triples cerraduras, los corredores cerrados, las ventanas selladas. La seguridad del edificio no será otra cosa que la contrapartida de una locura ordenada, cuartelaria y fascista. El amante no podrá irse a hurtadillas, los niños y las ancianas tendrán sus horarios, y los adultos serán intimidados por la misma arma que supuestamente los defiende.

Sólidamente actuada (Martin Sheen como el padre de familia consciente del peligro, Louis Gossett como el tenebroso guardián), la historia termina corroborando los métodos del guardián, en un final que o bien comparte esos métodos como única salida o bien se resigna a aceptarlos porque la vorágine de la violencia es absoluta y no hay escapatoria, ni siquiera en los límites claustrofóbicos de cada hogar. Más allá de esta discusión, se trata de un filme inteligente que alerta sobre los métodos para enfrentar, esa misma violencia, tan frágil en su frontera como tenue en la diferenciación entre quien agrede y quien se defiende.

E. Alvariza (h.) ©

Quadrophenia

QUADROPHENIA (Quadrophenia). Inglaterra, 1979. Duración: 115'. Director: F. Roddam. Con Phil Daniels y Sting. Calificación: jóvenes y adultos. Copia subtitulada en español. Color. PALN. No estrenada en nuestro país. Gentileza de Video Imagen Club.

Cuidada y eficaz visión de la juventud inglesa en la década del sesenta. Apoyada en la música de los Who y partiendo de la conceptualización del album doble del mismo grupo, el director Roddam consigue retratar la vida de un muchacho de clase media, quien más allá de sus dificultades y vicisitudes para adaptarse al medio en que vive, refleja toda la frustración y el dolor de una generación que quiso, antes que nada, no ser hipócrita ni complaciente con sus antecesores. Más allá de las modas y los gustos, aflorarán las eternas dificultades: el amor no correspondido, la inadecuación del hombre con un ambiente al que cree pertenecer firmemente, la búsqueda del sentido de las cosas y la vida. Vale la pena ver a un Sting joven, símbolo material de lo que sería una generación post-rockera.

Lo mejor de la vida

LO MEJOR DE LA VIDA (La meilleur facon de marcher). Francia, 1977. 86'. Director: Claude Miller. Con Patrick Dewaere y Patrick Bouchety. Calificación: adultos. Copia subtitulada en español. Color. PALN. No estrenada en nuestro país. Video Imagen Club.

Excelente film que trasciende el tema de la homosexualidad o la sexualidad en general, para internarse en las relaciones de poder e interdependencia. Primer trabajo del francés Claude Miller, quien posteriormente hiciera *Ciudadano bajo vigilancia* y *Una mujer inquietante*, ambas estrenadas en nuestro medio. Plagado de sutilezas, el film cuenta con las magistrales actuaciones de Patrick Dewaere y Patrick Bouchety, los dos profesores en pugna por diferentes formas pedagógicas, sexuales, comunicacionales y, finalmente, vivenciales. Un prodigio de lenguaje cinematográfico para retratar un amplio espectro de la psicología humana.

Yo te saludo, María

YO TE SALUDO, MARIA (Je vous salue, Marie). Francia, 1984. 72'. Director: Jean Luc Godard. Con Myriam Russell y Thierry Rode. Calificación: jóvenes y adultos. Copia doblada al español. Color. PALN. No estrenada en nuestro país. Video Imagen Club.

El más polémico film de Jean Luc Godard, no por tratarse de una estética revolucionaria sino por haber sido considerado un "atentado a la Santísima Trinidad". Un título que solo pueda alarmar a los reaccionarios o a los anti-godardianos, obviamente por razones distintas. Los primeros, como se sabe, se vieron afectados moralmente, mientras que los segundos objetaron ineficacia e inadecuación para retratar a una María actual, basquebolista y novia de un José también actual, dueño de una estación de nafta. Bajo el estilo característico de Godard (empleo asincrónico del sonido, ruptura narrativa), *Yo te saludo María* no es ni lo más representativo ni lo mejor del director francés. A pesar de algunas hermosas secuencias y chispazos de talento, el film carece de la fuerza y sugerencia necesaria para considerárselo como algo valioso más allá del escándalo extra-cinematográfico.

El gran Orson Welles

Dentro del material que ofrecen los videoclubes, hay dos películas memorables que difícilmente puedan ser vistas por los espectadores cinematográficos. Se trata de *La dama de Shangai* (1947), de Orson Welles, y de *El tercer hombre* (1949), del inglés Carol Reed. Ambos films no sólo corroboran la vigencia de la obra de arte a través del tiempo, sino, lo que es más espectacular aún, su actual carácter revolucionario.

La dama de Shangai tiene como anécdota una intriga policial. Pero eso —como siempre sucede con los grandes genios— es solamente un pretexto para ver la imponente singularidad de Orson Welles dirigiendo, enfocando con tremendo poder cada personaje, eligiendo un ángulo de toma inconfundiblemente wellesiano o deleitando al espectador con secuencia difícilmente comparables hoy en día, como el diálogo entre Rita Hayworth y Welles en el acuario, o la escena final en el parque de diversiones, en la casa de los locos y en el laberinto de los espejos.

Si algo unifica a un artista, en todos sus quehaceres, ese algo está claro en el caso de Welles. Su actuación en *El tercer hombre* (concebida originalmente por Graham Greene como un cuento para ser filmado) es tan poderosa que parece extenderse a la dirección. No se trata de quitar méritos a Carol Reed —la película tal vez sea más redonda que muchas de Welles—, pero inevitablemente uno traza un paralelismo entre el célebre *Harry Lime*, el simpático criminal supuestamente muerto, y el niño fatal Orson Welles actuando y contagiando con su carisma la factura del film. El resultado es una obra genial, un monstruo de tres cabezas: Graham Greene, Carol Reed y Orson Welles.

Ambas copias han sido cedidas gentilmente por *Video Imagen Club*, Juan B. Blanco 906, tel. 781945.

E. A. (h).

TEATRO/PLASTICA

Larga es la noche de la verdad

FLORIN - En el reino de la locura, todo es posible. Quizá sean ellos, al fin de cuentas.

PIRANDELLO - (A su hijo, la noche de su muerte) Hay un olivo sarraceno, grande, en mitad del escenario para colgar el telón...

LOS GIGANTES DE LA MONTAÑA de Luigi Pirandello. Dirección de Antonio Larreta. Por elenco de la Comedia Nacional, con el Auspicio del Instituto Italiano de Cultura. Teatro Solís.

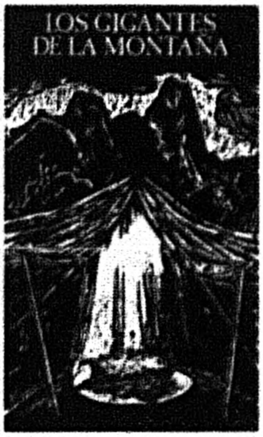

En esta obra esplende la lucidez ante el final, la conciencia expandida hasta su máxima tensión, hasta su última capacidad de intuir, detenida ante el umbral más misterioso e inevitable de los hombres. Es la obra culminante y, a la vez, inconclusa, de un hombre que sabe que muere. Y la necesidad de dar una terminación a su trabajo —máxima aspiración humana, desde ese desfasaje entre una creación que escarba y atisba el infinito y un tiempo finito y limitante— estremece a cuantos componen este espectáculo inquietante, bello y terrible, sumando —también— uno por uno —a sus espectadores. Es que Pirandello ha entrado en la "antecámara" de la despedida, en su propio huerto de olivos, donde una mezcla de certidumbres, dudas y, tal vez, clarividencia... llenan el cáliz del adiós. ¿No es una señal, brotando desde lo más profundo del inconsciente del artista, esa mención que hace a su hijo del olivo sarraceno a partir del cual —puede— con un fantasmal tercer acto— concluirse *Los gigantes de la montaña*? Si sólo el autoconocimiento de una mano, la conciencia de su estructura, del poder de sus articulaciones, de su prodigiosa operatividad, puede llenarnos de admiración pero también de *preguntas*... ¿qué no podrá despertar el vislumbre, el vislumbre tan solo, de un conocimiento totalizador? Entonces, *Los gigantes de la montaña* puede tomarse no solamente como peripecia fantástica y alucinante en el seno de unas rocas clavadas entre el cielo y la tierra, sino como expresión de una aventura interna, de un viaje (el carro es rústico y va impulsado por fuerzas contradictorias pero que van conjugándose, a su pesar) desde la periferia a las honduras del ser, en busca de un nuevo sentido para todo —o para nada— y luego afrontar, desde otra zona del "sí mismo", las exigencias, las violencias externas, eso que llamamos "vida" o "muerte". Y el sistema de señales, la orientación y aun la misma fuerza que atrae, llega desde la poesía, esa arrasadora capacidad de penetrar las cosas, de adivinarlo todo, arrastrando las consecuencias de ver lo invisible, y de nombrar lo innombrable "*en una continua borrachera de prodigios*".

Si la relectura de un libro querido nos advierte de nuestra propia "marcha" en el descubrimiento de matices y verdades que antes no se conmovieron bajo nuestra mirada... ¿qué podría decirse del segundo encuentro de un hombre de teatro tan sensible y esforzado como Antonio Larreta con *Los gigantes de la montaña*?

El espectáculo —suma compleja— conforma un todo armónico, donde la precisión y el dominio férreo del director articulan la multiplicidad de personas y de disciplinas en juego, logrando un esplendoroso rendimiento, un esplendoroso conjunto.

Y allí, en la región donde fuerzas opuestas se hacen el amor, donde se persigue un "blanco" que se oculta... se hacen pedazos los divismos. Donde cada "pieza" del engranaje tiene su propio momento, su encantador o terrorífico fulgor... es en definitiva "el conjunto" quien triunfa: Estela Medina, Eduardo Schinca, Sonia Repetto, Armando Halty, Ricardo Beiro, Levón, Juan Carlos Worobiov, Delfi Galbiati, Ismael Da Fonseca, Ernesto Laiño, Marina Sauchenco, Oscar Serra, Silvia Carmona, Cristina Machado, Teresa González, Mario Palisca, Andrea Guardiola, Carmen Morán, Sergio Pereira, Alvaro Pozzolo, Rafael Palacios, Cristina Lagorio, Catherine Pascale; más la escenografía de Hugo Mazza, el vestuario de Guma Zorrilla, las luces de Carlos Torres, la música de Fernando Condon (y todos los músicos, y los niños del coro del SODRE), y el sonidista Alfredo Coedo, y todos aquellos que quisiera nombrar en este espacio, ahora estrecho...

Pero es justo señalar la consolidación de un actor como Delfi Galbiati. Siguiendo su proceso a través de algunos de sus últimos trabajos (en *Tres Hermanas*, por ejemplo; o en *Mefisto*, donde pareció arrancar de sí nuevos recursos actorales o una creciente flexibilidad en la composición)... aquí revela no sólo su maduración como actor, sino la presencia de un alma "tocada".

Estela Medina, para bien o para mal, es irremisiblemente su propia voz, ya; pero su rostro —hermosísimo— ofrece una maravillosa máscara bajo la cabellera sangrienta, y su cuerpo, una extrema y plástica sabiduría. A nosotros, espectadores, a usted, a mí... igual que a todos ellos, nos queda "la catarsis". La oportunidad de una nueva transformación.

La oportunidad de balancearnos en la magia del teatro, delante de nuestra absorta conciencia.

A Pirandello, a Larreta, a los actores, a los técnicos, a los músicos, a todos, así como a los misterios que nos desafían, nuestra gratitud.

Angela Cáceres

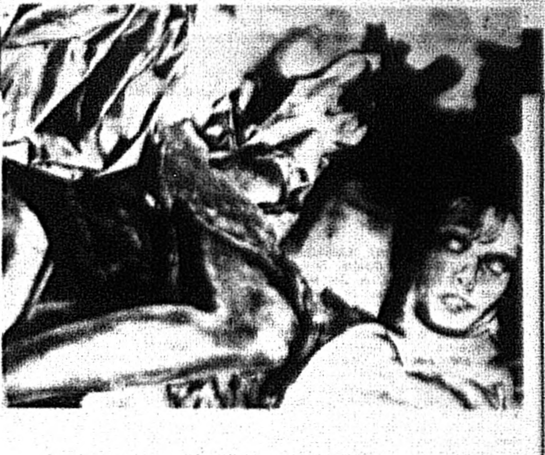

Alicia Asconeguy en la Alianza Uruguay - EE.UU.

La trascendencia de lo trivial

El Hombre de las grandes o pequeñas metrópolis occidentales vive sometido a la recepción de códigos visuales. Suministrados por la televisión, por la publicidad, por las revistas donde el dominio de la imagen es imbatible (comics o ciertas revistas "informativas"). Dicha recepción se concreta en forma casi inconsciente. Su incidencia sobre comportamientos sociales, sobre categorías afectivas, se produce en forma también inconsciente. Porque no son códigos neutros, pasivos. Están cargados de referencialidad, de connotaciones direccionales. Implican, por ejemplo, una erotización exacerbada o una aceptación irreflexiva de fugaces arquetipos. Proponen, por ejemplo, el status como paradisíaco fin o tramposas familiaridades con los señores (y señoras) de esta tecnológica edad media.

Dicha recepción es, además, vertiginosa. La premura con que se suceden en el entorno cotidiano resulta apabullante. La celebridad parece controlarse con cronómetros de neurótica ansiedad. "En el futuro todos tendrán la oportunidad de ser famosos por quince minutos", profetizó Andy Warhol hace casi dos décadas. Presumiblemente, ese futuro ha llegado. Idolos musiqueros, personajes políticos, modelos hedonistas y superhéroes de historieta entrometen su esplendor momentaneísta en nuestras rutinas y grisuras.

Esta singular fenomenología social ha sido desatendida, en general, por el arte contemporáneo. El pop-art (como suma de tendencias) apenas logró bordearla. Obsesionado por la sacralización inmediata de los objetos (o seres-objeto) "descubiertos" en la masificación consumista, no quiso detenerse en el análisis de los códigos visuales que jerarquizaba. En consecuencia se subordinó a sus exterioridades y terminó siendo una fuente retrasmisora. Dentro del arte uruguayo, la desatención alcanza niveles absolutos. No creo equivocarme. Alicia Asconeguy es curiosa excepción que confirma la regla.

Con la presente muestra parece iniciar nuevas investigaciones dentro de esa consecuente excepcionalidad. A mi juicio, la más estimulante y sólida de su trayectoria. Por una traslación demasiado puntual, por una intención arqueologista en el rescate de las imágenes, su trabajo anterior rehuía toda alusividad ajena a la ofrecida por el segmento de realidad traducido. Por cierto, singular proceso traductivo: realidad reproducida fotográficamente y vuelta a reproducir por el dibujo o la pintura. Esa confianza en los poderes sugerentes implícitos en el motivo, provocaban un distanciamiento sensible que pocas veces pude vencer. Obligadamente, me ceñía al disfrute de virtudes facturales. En abrumadora mayoría, irreprochables y pródigas en recursos. Su etapa previa más reciente (participación en Bienarte, notable envío al pasado Municipal) daba indicios de nuevas inquietudes. La traslación ya no era tan puntual sino más elaborativa, se creaban climas sugerentes que trascendían las inherencias del motivo elegido. Refinado hedonismo, poderosa llamada de atención sobre una visualidad que nos cerca e involucra.

Esa llamada de atención se hace más clara, más nítida proposicionalmente, en los dos caminos exploratorios ahora exhibidos. Por un lado, cuatro enormes telas incitando un juego interpretativo de asociaciones. En una de ellas conviven: la gitanita del café manzanares (apología de lo kitsch), Archie, Lady Diane e Isabel de Inglaterra, junto a una mujer que desnuda sus senos y un musculado varón pronto a descubrir su sexo. ¿Divertimento intrascendente? Puede ser. Si fuese tan sólo eso, igualmente bienvenido entre tanta paquidérmica solemnidad. Pero creo que el espectador debe prosperar en las interrogantes. ¿Cómo esos arquetipos visuales emanados de otras culturas, correspondientes a otros modos de vida (salvo la exótica gitanita) nos resultan tan indisolublemente propios? Por otro lado, seis obras donde el soporte elegido (espejos) nos compromete irremediablemente en ritos amatorios, narcisistas o sutilmente perversos, inferidos de una teatralidad publicitaria. En "Una historia de un voyeur": ¿El voyeur es esa sombra negra que se insinúa tras la mujer o es nuestra imagen reflejada por el espejo? ¿Nuestro inconfesado solaz frente a exhortaciones consumistas protagonizadas por hembras descomunales y/o vigorosos machos, no es también un acto voyeurístico?

Así, la mayoría de las obras insisten sobre nuestras responsabilidades emocionales en esa delirante, trascendentemente trivial imaginería. Insisten también a través de una adecuadísima elaboración. Hábil en las modulaciones pictóricas (suntuosas, planistas, inacabadas o crudamente gráficas) y en las audaces apoyaturas extra-pictóricas (caso de los espejos).

Alfredo Torres

AL MARGEN

por Raúl Zaffaroni

amor a segunda vista

yo soy esto y aquello
le dije
y ella me creía

yo sé
que soy sólo esto
pero le dije aquello
porque no me gusta
aparentar lo que soy

ella asentía
con la cabeza;
no decía nada

así fue como me enamoré
no de ella sino
a través de ella
de mí

hay frases terminantes sobre el amor, como por ejemplo: "el amor es un impulso de armonizar nuestra interioridad con el medio, a fin de dar salida a nuestra voluntad de ser". Estupendas. La pena que desconocemos la naturaleza de ese impulso, ignoramos el alcance de "eso de armonizar", mal conocemos nuestra interioridad, nos pasamos la vida tratando de relacionarnos con el medio y, nuestra voluntad de ser nos lleva para todos lados. Mejor que imprecisa en este caso la definición parece engañosa y torpe. Conocemos el impulso y conocemos el dar salida a nuestra voluntad de ser, en la práctica, reducimos toda esta prosodia sobre el amor, a buscar a quién dé entrada a esa salida de nuestra voluntad de ser

desde Ovidio a Fromm mucho se ha escrito sobre el arte y la ciencia de amar. Todo hace pensar que seguiremos escribiendo tonterías durante algún milenio más. Porque es relativamente fácil sentarse a escribir serenamente, expresarse en lenguaje eficaz y hasta deslumbrar con el aplomo con que uno puede referirse al amor. Esto se ha hecho. Satisface a la petulancia y otras necesidades menores

el amor aparece y desaparece; es buscado, apetecido, pero esquivo y escurridizo. No hay arte ni ciencia que lo maneje. ¿Por qué no nos es posible aprehender un concepto del amor? pues porque no lo tenemos ni podremos tenerlo; el amor es una confusa sensación y los conceptos andan por otras regiones de nuestro ser

¿qué significa el amor? ¿es el amor algo en sí o es representación, signo, indicio?

el amor le costó un paraíso al hombre, ya de entrada, y la condición sudoral de su pan. ¡Vaya precio! y aun pagándolo, con harta frecuencia quedamos sin él. El amor es un impulso, una fuerte atracción, un entusiasmo que lleva el ánimo. Y lo lleva no más; nos hace hacer lo que nunca hubiéramos pensado hacer. Hasta aquí estamos todos de acuerdo

en lo que las opiniones se dividen es en la raíz, en las distintas provocaciones que enciende esta afición. También en el destino o dirección que lleva

violento o sosegado, suele ser un afecto abrasador que anula facultades, en primer término a la razón; suele ser un impulso que se inicia con incertidumbre y deseos de dicha, desconocidos hasta el momento (de nuevo serán desconocidos en otra oportunidad)

el amor es una exageración en sí mismo, es una hipérbole, y la mera propuesta de definirlo desde la serena sabiduría es un plácido hacer aguas fuera del recipiente

sólo nos queda aceptar su existencia. No puede haber referencias al amor sin entusiasmo, sin rebasar límites, porque lo poco que sabemos de él, precisamente es eso, que se trata de un rebasar límites

amor es arrebato, pérdida de cordura. Es eso y es así. Está en su naturaleza. Su fuerza es fuerza oculta e inapresable para la conciencia. Al menor intento de averiguación se desvanece. Su naturaleza debe quedar escondida. El amor permanece en su secreto

hablar del amor, desde el amor, equivale a multiplicar un enigma por sí mismo

¿cuál es la relación del amor con la belleza? ¿amamos la belleza? ¿qué es la belleza? ¿podemos amarla sin saber lo que es? ¿alguien pudo definirla? ¿la belleza es la verdad? ¿qué es la verdad? ¿es Dios? Los filósofos de todos los tiempos coinciden en que no tenemos acceso a la verdad, si no conocemos la verdad, ¿cómo conocemos el error? No puede amarse lo que no se conoce. ¿amamos algo de alguna manera entre todas estas ideas inapresables? ¿lo bello existe en sí? ¿podemos producir lo bello sin saber qué es belleza? ¿podemos aceptar que el amor sea buscar lo que no se tiene? ¿la aspiración de lo menor hacia lo más perfecto? ¿simplemente el logro del placer?

¿la belleza, es el amor o sólo lo sacude? ¿qué se propone el amor si es que algo se propone?

no sabemos qué es el amor ni qué la belleza. Por otra parte no conocemos la verdad. ¿es por eso que nos entretienen tanto? Vivimos entre ellos, de ellos, para ellos; nos atraen sus conjugaciones. El arte ¿se propone la belleza?

a la belleza nos hemos referido durante siglos asignándole supremacía en toda consideración acerca de las artes, aun sin saber lo que es. ¿La amamos sin conocerla?

como no los conocemos por separado, mantenemos la esperanza de que unificándolos unos con otros obtendremos algo reconocible

a raíz de ese carácter inapresable del amor, el hombre le ha tendido toda clase de trampas. Algunas más entretenidas que otras. Desde el misticismo acendrado hasta el jabón de manzana. Esta última averiguación y manera de practicarlo sin mayor documentación ha tenido más adeptos que la santidad. El jabón con aroma de manzanas aparece como una oportunidad para obtener del amor una calidad frutal y conjugar en un solo verbo a Eva, mito de mina apetecida, a la manzana, al bicho aquel tan astuto y al árbol de la sabiduría y uno es capaz entonces de querer con la memoria, con la sed, la inteligencia, el hambre, con todo lo que tiene, con la mitología y hasta con las indecisiones religiosas. De gratos resultados o no, salimos de la ducha con aroma de alegría penetrante, pero son experiencias que no dejan mayor enseñanza ni pensamiento. Seguimos después de ellas sin saber lo que el amor es. Tampoco hace mucha falta

entre esos amores ideales, si no eternos al menos de largo alcance, intercalamos afectos menores, amores a sabiendas provisorios. Es parte del camino a veces a tientas

y si al amor le ponemos trampas también se las ponemos al arte. Hartos de no entender nada, basados en que la práctica del amor es valor y en general no se detiene a buscar definiciones, algunos insensatos se lanzan tras la felicidad. Amores a primera vista

por eso los amantes actúan a ciegas. Están enamorados pero no saben de qué. Se encierran, se aíslan, se fortifican. Todo es riesgo ahí. Porque actúan en el reino de lo desconocido. Lo que está hecho o dicho es terreno ganado pero de ahí en adelante la atención debe dirigirse a lo que hay que decir, a lo inédito. Únicamente la imaginación creadora salva al arte y al amor. Cada impulso es hacia lo ignoto. Ese nuevo, interminable intento de aproximarse a la verdad

y no se trata de cultura mayor o menor. Aquí sólo se trata de apertura a lo nuevo, de disposición para lo insólito. Porque el arte —o el amor— no se parecen a nada. Si lo que se dice o hace, ya está dicho o hecho, ¿dónde está la creación? Entonces, el problema es disponer, casi predisponer al hombre distraído, o que sólo conoce y tiene fe en lo que ve, predisponerlo a la posibilidad

es difícil estar de acuerdo con uno mismo, en ese caso, ¿cómo podemos coincidir con otro? ¿en las dudas?

a pensamiento o a instinto, desde mucho antes de Platón, hasta mucho después, juntamos palabras, las disponemos, las reunimos de acuerdo a cierta sintaxis o en desacuerdo con ella, decimos cosas según vienen y, a veces, sale algo llamativo. Pero en general, ante un ansia firme, ante alguna pregunta interna y callada, quedan frases ahí y se disuelven. Pura letra

sólo permanece la poesía que no nos explica nada, ni lo pretende, que nada afirma

amor, belleza, verdad, nos intrigan por separado, y una cierta audacia, una incierta necesidad de dejar rastro, nos anima a reunirlos. Pretendemos dar cuenta de alguna de sus conjugaciones —al margen del raciocinio— y a eso llamamos arte

la historia del hombre es la de sus lenguajes, con los que ha expresado ese constante intento de averiguación

en este mar de interrogantes la especulación tal vez sólo sirve para adivinar términos, mojones, en el camino hacia la verdad. Toda obra de arte es legado, es una constancia entre preguntas. Toda obra de arte es un acto de amor, múltiple, impersonal: es amor indistinto al hombre en la Historia. Todo acto de amor es creación, y para crear, no es necesario saber lo que el amor es ni la belleza: nada hay que saber porque algo hay que nos guía

el arte es un acto de fe, no de éxito o de mero placer, es certeza, afirmación, un hecho anónimo y colectivo de amor a la Humanidad —y a uno mismo en cuanto Humanidad es— es una búsqueda de acentos complementarios, de belleza, de verdad

Beatrice representa lo inalcanzable, pero lo apetecido: la belleza, la verdad y el amor. Dante no podía amar a Beatrice a quien no conocía ni conoció. Beatrice fue un pretexto. Dante a quien amó entrañablemente fue a sí mismo, a través de sí, a la Humanidad. Cuando vemos una chica linda al cruzar una plaza no le escribimos una divina comedia, le decimos algo. Dante era introvertido y aprovechó la oportunidad para perdurar; amparado en unos relatos del árabe clásico y, so pretexto de amar a una niña hermosa, desde allá se dirigió a nosotros, nos entregó una obra que tiene fama de ser magnífica

desde mucho más atrás en la Historia, nos llega el Código de Hammurabi. Hoy no aceptamos ni consideramos más que horrorizados sus leyes, pero sabemos, sin explicación, que su expresión, la forma en que nos fue legado desde el año mil setecientos y pico de la otra era, es verdad, es belleza: es mirada y comunicación hacia nosotros. No nos llegó su nombre, o sus nombres, pero nos llegó su impulso, su rebasar límites, su voz ignota

la utilidad del arte es de respuesta precisa. También la del amor

el amor a segunda vista es amor a alguien que se nos hace necesario para prolongar el lapso de la existencia. Dante consideró suficientemente hermosa a Beatrice —o irreal la relación— como para, por ella, acceder a la inmortalidad. Se le escapa a uno la vida y necesitamos algo o alguien que pueda retenerla. La Naturaleza conservará nuestros despojos ¿quién retendrá nuestro recuerdo?

a impulsos lo conocemos. Si hay una sabiduría en el arte, en el amor, en el ansia de verdad y belleza, es la de dejarse llevar

desde cualquier posición nos atendemos a nosotros mismos, que es la parte de Humanidad que mejor conocemos

apunte del natural de Ruth Herman

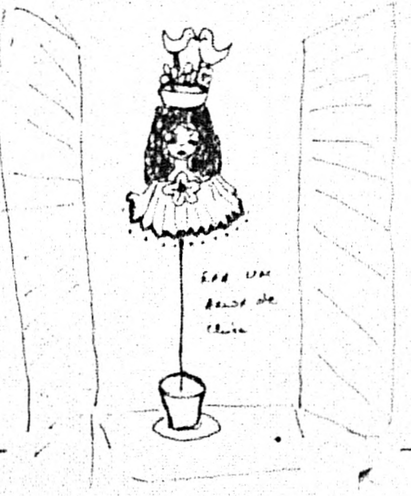

CULTURALES

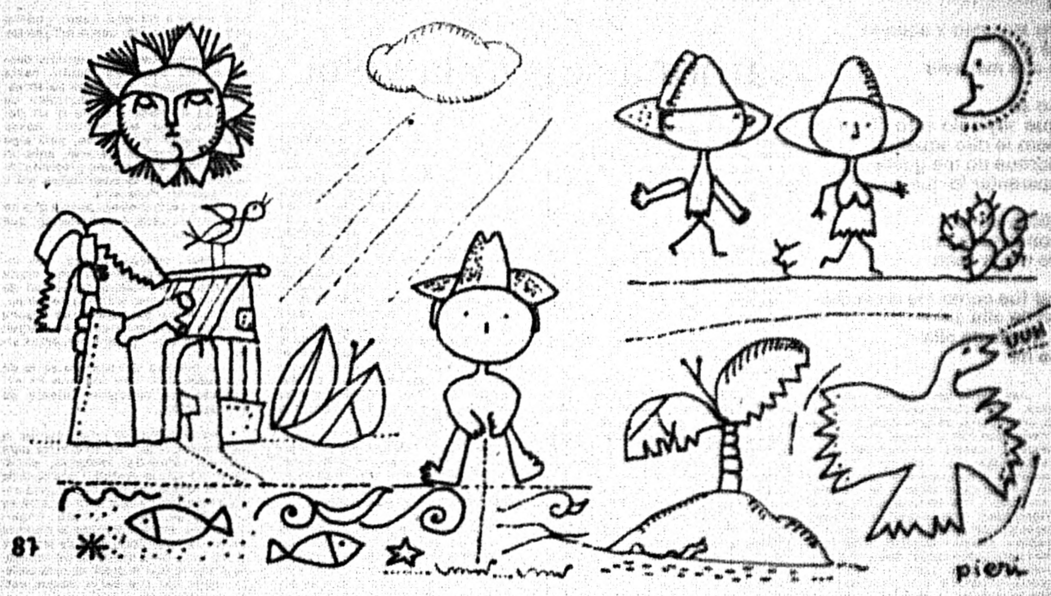

Un punto de partida del realismo mágico

Salvador Garmendia

El año de 1936 fue, para la vida cultural del Caribe, el de la aparición de "Red", un volumen de cuentos de Arturo Uslar Pietri, destinado a resonar, dentro de aquel entorno cultural, con acentos de auténtica sorpresa. Críticos y lectores encontraron que la manera de narrar de estos cuentos no sólo se apartaba considerablemente de la preceptiva convencional, sino que proponía una manera de aproximarse a la realidad y una forma de expresar esa particular visión de las cosas, que resultó sorprendente y hasta asustó un poco a los tímidos caraqueños de entonces. Era comprensible que así sucediera, porque, precisamente aquel año, los venezolanos parpadeaban aún aturdidos, después de haber escapado, mal que bien, de una pesada dictadura que duró veintisiete años y cuya natural secuela fue el aislamiento y el atraso. Lo que había pasado en realidad con estos cuentos de Uslar fue como si en medio de una conversación de familia, tan bien educada como aburrida, uno de los presentes irrumpe con un cambio brusco de modales, una sintaxis desusada y hasta una agresividad del lenguaje, que los deja a todos perplejos, mirándose a las caras. Y sin embargo, en aquellos cuentos de "Red", debidos [illegible] un autor que apenas contaba [illegible] años, cada elemento aparentaba ocupar un lugar, a primera vista, tranquilizadoramente habitual. Allí estaba la naturaleza venezolana dominando la escena en cada página, junto al habla familiar, los usos y costumbres de la vida rural, y todo un juego de peculiaridades que se atribuyen al ser nacional. Era como el moblaje tradicional; aquel que al aparecer reflejado en la literatura, siempre con la mayor fidelidad posible, pero una fidelidad exterior, un bordado superficial y colorista, debe servir como carta de identidad nacional y patriótica; cuerpo de señales visibles que marcarán para siempre las diferencias entre un pueblo y los otros. Y en verdad, todo este material en uso no parecía haberse movido de su sitio, pero en cambio había algo en la manera de presentarlo, algo incisivo, impertinente, que despertaba inquietud y extrañeza. Resaltaba, como escapando de la hoja por sus propios impulsos, una escritura despojada de adornos superfluos, construida con extraña severidad y, al mismo tiempo, desparpajo, como si no le molestara enseñar el borde descosido, la mancha reciente. Hiladura de frases breves, precisas, como provistas de bordes y aristas que casi llegan a hacerse sensibles al tacto, y es como si las viéramos aparecer esculpidas, talladas, casi, diríamos, sobre las mismas formas de la naturaleza. Una escritura cuya virtud secreta consistía, en primer lugar, en vulnerar los componentes del paisaje, modificando sus papeles convencionales hasta haber ganado para ellos una importancia y un valor que no se correspondían con las funciones que estatutariamente se les asignaban hasta ese momento. Por ejemplo, ¿cómo constatar sin sorpresa, en aquel momento, el que un simple camino de orina que acaba de ser abierto por un niño en la mitad del campo consiga apoderarse completamente de la atención del narrador, hasta que se aparece ante el lector saliendo de la página maravillosamente agradado, como si ese fragmento insignificante pudiera llegar a encerrar por un instante todo el rigor y la desolación que se desprenden de una naturaleza atormentada por el ardor de la sequía? Pues esto leían los caraqueños en uno de los cuentos de "Red", no sin cierto rubor, además, porque no era corriente que ciertas secreciones corporales hicieran apariciones estelares en la literatura. "Corría por tierra culebreando un delgado hilo de orina, achatado y turbio de polvo en el extremo, que arrastraba algunas pajas mínimas. En ese instante, de entre sus dedos mugrientos, el niño dejaba caer una hormiga". Y aquí vemos como el hecho natural descrito, la realidad viviente y común, se ven separados momentáneamente de su entorno, al mismo tiempo que cae sobre ellos una luz hechizante y desencubridora; y lo que parecía inanimado, el hecho banal y rutinario, entra en una fase iluminada de realidad, donde lo material se funde y se derrama libremente en una corriente poderosa de vida nueva y trascendente. Don Quijote había dicho una vez que las cosas de la naturaleza estaban sujetas a continua mudanza, y era que, al igual que en la historia de los molinos de viento, en esta *nueva manera* de narrar, el objeto real, reconocible, estaba siendo trasladado a la página de una manera iluminada y sorprendente, de una manera *mágica*.

Es así como en la narrativa hispanoamericana y de manera particular en la cuenca del Caribe con sus islas y costas, el *realismo mágico* tuvo su alumbramiento verdadero y puntual, su primera objetivación palpable, en ese libro de relatos, "Red", de Arturo Uslar Pietri, y más en el centro del círculo en uno de sus títulos, "La lluvia", que podemos resumir de esta manera: La aparición sigilosa y veladamente irreal de un niño, en medio del rigor del verano, viene a convertirse en la encarnación de la lluvia vanamente esperada. El pequeño crea un aire de casi olvidada ternura alrededor de una pareja campesina. En torno a ellos, la figura del pequeño se dibuja en una proximidad indecisa de encandilamiento y de sueño. "Lo cubría un viejo sombrero de fieltro, ya humano de uso, plegado sobre las orejas como bicornio, que contribuía a darle expresión de roedor, de pequeño animal inquieto y ágil". El niño desaparece de la choza apenas asoman los primeros anuncios de la lluvia. "Hervía una sustancia de murmullos, de ecos de crujidos, resonante y vasta". El hombre sigue los pasos del niño, mientras la naturaleza va aglomerándose a su alrededor, turbia, vertiginosa, en un anuncio de cataclismo o de prodigio. "Con la sombra, la velocidad de la sangre y la angustia de la búsqueda inútil, ya no reconocía en sí mismo al manso viejo habitual, sino un animal extraño, presa de un impulso de la naturaleza. No veía en la colina los familiares contornos, sino un crecimiento y una deformación inopinados que se les hacía ajena y poblada de ruidos y movimientos desconocidos". Finalmente, la figura del niño se sume, se confunde, con la sustancia enfebrecida y resonante del paisaje.

En la literatura, la obra, la creación, habla primero y de manera más explícita y comprensible que toda teoría. En estas breves citas de Arturo Uslar Pietri hemos visto alumbrar, brotar y elevarse por su propio impulso, como otro elemento de la naturaleza las aguas del realismo mágico. Sus primeras aguas transparentes.

"Ya no sabía si regresaba. Miraba como entre lágrimas a través de los claros flecos del agua la imagen oscura de Usebia, quieta entre la luz del umbral".

Exclusivo Agencia Efe

Viene de la página 12

La piedra y el lagarto

legios estamentales definidos. El escenario de las organizaciones ajenas al Estado comprende al conjunto de los espacios sociales ocupados por movimientos y agrupamientos sociales con una expresión organizada; sus actores son grupos de intereses, gremios diversos, agrupamientos de base sectorial o espacial.

En cuanto a las reglas de juego de la lucha por el control del aparato estatal en un sistema de convivencia democrática, merecen destacarse las cinco que a continuación se presentan sucintamente.

La primera regla es la que veda el uso de la violencia física o, en otras palabras, la que determina que el empleo de la fuerza física esté monopolizada por el Gobierno quien sólo puede emplearla en el marco de estipulaciones precisas de normas jurídicas.

La segunda regla es que remite la dilucidación de las discrepancias a la aplicación de la norma "juego-de-mayoría-minoría", con la garantía de permisividad para la formación de las mayorías y de reconocimiento para que la minoría exista y evolucione.

La tercera regla es la que asegura la libre circulación de la información disponible entre todos los contendores y libre reclutamiento de apoyos en una irrestricta circulación de mensajes.

La cuarta regla es la que permite una amplia gama de opciones organizativas para los contendores, junto con un amplio abanico de posibilidades para concertar alianzas.

La quinta regla es la de que todos los participantes en la confrontación tienen que asumir el sistema de valores predominante en la sociedad, por lo menos de modo general. Desde luego que se pueden proponer valores innovadores para ser incorporados al sistema de valores generalmente admitido, pero esa propuesta innovadora condiciona la eficacia del grupo proponente por lo menos de dos maneras: (a) como se trata de una lucha por el aparato del Estado existente, la propuesta innovativa puede desviar energías en una dirección poco operativa o ser percibida como poco "realista" por la población que debería apoyar la propuesta; (b) cuando un grupo desea implantar nuevos valores corre el riesgo de ser marginado de la lucha por los demás contendores.

En este panorama general es posible comprender, por lo menos intuitivamente, que cualquier propuesta sobre la "reforma" del Estado para terminar siendo exitosa tiene que remover de manera inquietante las características, los escenarios, los actores y hasta las reglas de juego de la lucha por el control del Estado. Por otra parte, cuando los diversos contendores en pugna (o por lo menos algunos de ellos) han conformado su propia identidad personal y grupal en razón de su papel en el mapa de la lucha, una modificación a ese mapa puede percibirse —y muchas veces efectivamente lo es— como un atentado contra su identidad y aun contra su existencia.

Lo anterior podría explicar el por qué de las desesperadas resistencias de muchos sectores —con independencia de su ideología y de su discurso más o menos felizmente verbalizado— a admitir programas de "reforma" o de "modernización" del Estado. Este aspecto de la cuestión merece ser desarrollada en una nota próxima. Tal vez haya más de un lagarto abajo de la piedra.

Crisis de la juventud uruguaya

La participación política de una juventud desarraigada

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Lo que está pasando y lo que va a pasar con la juventud uruguaya es uno de los problemas más apremiantes que vive nuestro país; se hace imperioso encarar la discusión, abierta y descarnada, sobre su futuro. La participación política y la inserción de los jóvenes en la estructura de los partidos están ligadas al planteo.

> *"¿Por qué tanta ironía, Leverkühn? ¿No encuentras bien que se reconozcan los derechos de la juventud en la sociedad, la dignidad particular del período de la vida en que el hombre se forma?"*
>
> *Thomas Mann, Doktor Faustus*

Yo también soy una persona joven. He sufrido en carne propia la emigración de innumerables amigos, a quienes me encontraba unido por diversos vínculos sentimentales, a quienes quizá también nunca vuelva a ver.

El planteo no es nuevo ni pertenece a una generación específica; se arrastra desde fines de la década del '60, cuando los primeros jóvenes salieron a buscar fuera de fronteras lo que no encontraron en su propio país. Hoy continúa ese desarraigo profundo, faltan elementos para fortalecer nuestra identidad como jóvenes pertenecientes a una nación, a un proyecto de país, a una sociedad que brinde caminos para el desarrollo de las potencialidades individuales.

Tenemos en forma permanente la sensación de vivir en una sociedad bloqueada, que exige un precio muy alto a aquellos jóvenes que piden a gritos una integración no tan traumática, impidiendo el desarrollo auténtico e innovador de las nuevas generaciones. Seamos crudos: nuestra comunidad, más que integrar al joven, lo expulsa.

Participando en política

Son múltiples los factores a aclarar: la delincuencia juvenil, la drogadicción, el desempleo juvenil, etc. Tan dramático como estos planteos es el tema de la integración del joven en las estructuras políticas de partido, y sus posibilidades de incidir como generación en el entramado de poder que regula a nuestra democracia representativa.

Mucho se ha hablado de la rigidez de los partidos políticos latinoamericanos, de la poca capacidad de absorción de generaciones jóvenes, la falta de campo de acción continuo en el que puedan participar, formarse como cuadros, y vincularse en forma más orgánica.

En Colombia, por ejemplo, los partidos políticos tradicionales no han formulado programas estables y duraderos para la juventud, a pesar de que declaran la importancia de dicho estrato de población, especialmente en época de elección. Algunos partidos de izquierda les han diseñado programas, aunque dichos programas no vayan más allá, también, de meras urgencias proselitistas. La forma de organización de los partidos políticos colombianos hace que sus tiendas se armen de manera ampliada sólo en épocas electorales; los jóvenes no ven clara su inserción fuera de su papel temporal de agitadores.

Estos vicios no son ajenos a los partidos tradicionales uruguayos, aunque esta observación no nos llevará a caer en el error simplista de Juan Pablo Terra, al marcar al Frente Amplio como la opción por excelencia para nuestros jóvenes desde su libro "La juventud uruguaya". Nuestros sectores de izquierda, siguiendo el modelo de los partidos de gobierno único en los países comunistas, han creado organizaciones juveniles que acaparan adeptos en forma numerosa, sin darles una verdadera participación en la estructuras de poder. Sometidos a un bombardeo sistémico en base a rígidas doctrinas, tienen pocas oportunidades de generar elementos creativos, y si ello sucediera, el abroquelamiento burocrático interno se encargará de disolver la iniciativa. Son estructuras de amansamiento, no permitiendo el desarrollo del potencial juvenil en forma abierta y espontánea.

El elemento más significativo, no obstante, se da en la renovación de la dirigencia política, la posibilidad de que dirigentes jóvenes alcancen cargos de poder real en las estructuras partidarias o estatales.

Ello será posible en la medida que la comunicación intrapartidaria entre las diversas generaciones sea fluida, sin brechas ni prejuicios. Un fenómeno que habla a las claras de que esto aún no se ha logrado en nuestros partidos tradicionales es la función —mejor dicho, la disfunción— que cumplen las organizaciones juveniles o grupos de jóvenes: quienes allí se encuentran tienen la sensación de haber sido "depositados" hasta nuevo aviso, "etiquetados" con el mote de inexpertentes —cuando la falta de experiencia debería ser tomada como virtud—, e ignorados por la vieja guardia sin poder incidir eficaz y creativamente en el destino de su nación.

"El joven como cliente"

Hay un deslinde, un distanciamiento de las estructuras tradicionales por parte de las generaciones jóvenes, escapando de todo aquello que quiera hacer del joven un "cliente", un adepto pasivo a ser reclutado, un número a contar con él pero sin tomar en serio.

En este sentido, la supeditación a una disciplina monolítica de partido, por ejemplo, disgusta a los jóvenes, no merece su adhesión a ciegas casi nunca, y siempre tropieza con suspicacias. La vieja imagen del club político tradicional —del "clú", como se le ha llamado— tiene ya un desprestigio irrescatable: originalmente creados para agilizar el vínculo entre el ciudadano y la dirigencia política, se ha ido transformando lentamente en una barrera a los problemas, por ejemplo, de índole barrial; sólo se abre a la participación con meros fines electoralistas.

El club político puede ser, en los complejos rodajes del dirigismo en el Estado contemporáneo, un mal inevitable de la intermediación entre ciudadano e instituciones. Aldo Solari se aplicó a demostrarlo lúcidamente una vez, en un artículo publicado en la Gaceta de la Universidad, bajo el título "Requiem por la izquierda".

Pero, aunque el club es a inevitable, no es un receptáculo que atraiga al joven; prefiere desertar de él y poner distancias.

Buscando un modelo

Debemos encontrar un mecanismo que integre a los jóvenes en forma madura, y no paseatista, circunstancial, a la vida política. El modelo frenteamplista de principios de los '70 que arrastró a grandes masas juveniles a la participación política, no tardó en desnudar su filosofía clientelística, apoyándose en dichas masas como forma de fortalecer estructuras de poder esclerosadas, sin aportar ninguna solución a la dramática situación de los jóvenes uruguayos.

Quizá el secreto forme parte del "despegue" definitivo de nuestra comunidad hacia el pleno desarrollo: permitir a la creatividad de un número cada vez mayor de individuos abrirse un camino hacia el Estado —el leviatán de nuestro siglo— y hallar un punto de inserción en el proceso general de dirección, de control, de modificación.

Allí es donde entran los jóvenes. Sin prejuicios respecto a la inmadurez y la inexperiencia, deben tener su lugar entre los creativos del nuevo Uruguay. Hay que dejar de lado las organizaciones juveniles intrapartidarias, con todos los defectos de aislamiento y segregación que ellos acarrean, para insertar un joven en cada equipo de asesores, junto a cada Ministro, a cada Senador, a cada Diputado, en cada entramado de las estructuras jerárquico-partidarias para ir aprendiendo —in situ— junto a los más experientes y más sabios; en resumen, poder estar en el centro del cambio, en las estructuras que administran las transformaciones en la sociedad, y no en la periferia, siendo objeto de políticas a las que nunca se las sentirá como "propias".

Los jóvenes del Uruguay queremos un modelo de país diferente, nuevo y mejor; buscamos una nación en la cual tenemos más ganas de vivir que en la ya conocida. Y el éxito de dicha empresa depende tanto de nosotros como de la sociedad en su conjunto.

Un nuevo desafío

Pequeña y mediana empresa

por Gilberto Valdez

El universo de la pequeña y mediana empresa constituye un fenómeno poco estudiado en nuestro país, a pesar de que mucho se habla de él. Dentro de este universo existe un sector que en los últimos años ha tomado particular importancia. Se trata del llamado sector "marginal" o sector informal de trabajo, trabajo precario, micro-empresas, o pequeñas unidades de producción. Artesanado. Trabajadores independientes. Diversas instituciones públicas y privadas se están ocupando de esta problemática. A modo de introducción JAQUE realizó dos reportajes sobre el tema. A Nelson Gallinares, Responsable de Promoción del Programa "Creación y Fomento de Asociaciones Productivas" y al Dr. Andrés Lerena, Inspector General del Trabajo.

En Uruguay, el fenómeno del Sector Informal de Trabajo es relativamente nuevo. Con sus características actuales podemos decir que data de la última década. El desarrollo del artesanado, del cuentapropismo, de pequeños talleres, de trabajadores independientes que se han inventado una forma de obtener sus ingresos, obliga a encarar con seriedad y prontitud programas que canalicen y vigoricen racionalmente este esfuerzo productivo que llevan a cabo cientos de familias. Precisamente,en este terreno de canalizar mejor estos recursos humanos y de actividad económica se están dando algunos pasos. Tal es el caso del Programa Creación y Fomento de Asociaciones Productivas que funciona en el seno de la Unidad Técnica de Proyectos Especiales (UAPE) de la Intendencia Municipal de Montevideo. Al respecto entrevistamos a Nelson Gallinares, responsable de dicho proyecto.

¿Cómo nace este Programa?

Este Programa es uno de los que tiene la UAPE. La UAPE se inició con el gobierno de Lanza en la Intendencia, y al hacer su plan de trabajo en distintas áreas, una de las que eligió fue precisamente esta; la de crear y fomentar las pequeñas unidades productivas. Existen en Montevideo pequeños grupos de producción, pequeñas unidades, incluso pequeños nucleamientos de empresas, tanto en el sector formal como en el informal que tiene su característica especial en cuanto sector. Es una de las formas de ocupación de la población de Montevideo.

Si bien hay muchas pequeñas empresas que no integran el sector informal de trabajo, tienen características iguales a las que sí forman parte de ese sector. Muchas pequeñas unidades productivas funcionan de modo informal desde el punto de vista de su relación con organismos fiscales. Pequeños talleres de producción que no están inscriptos, o que no cumplen con toda la normativa vigente.

¿Cuál es el objetivo o las metas del Programa?

Nuestro programa procura estudiar la problemática de esas unidades y al mismo tiempo fomentar el desarrollo, alentar la creación de asociaciones entre esas empresas, que les permita un mejor desempeño. Ya sea en la búsqueda de canales para la comercialización de sus productos, sea para la compra de insumos, sea para encarar los mil problemas que hacen a su vida como empresas.

¿Ayudarlos a administrar?

También eso. Muchísima de esta gente con pequeños talleres desconocen a veces como administrar sus micro-empresas. Son buenos artesanos, buenos productores, buenos maquinistas, pero no conocen los aspectos organizativos de su unidad como empresa. Tienen que realizar un aprendizaje. Nuestra tarea, desde este Programa de la UAPE, es conocer a fondo esa problemática y después brindar determinado tipo de servicio para ayudarlos a superar esas carencias.

¿Cuál fue el primer paso dado para conocer los problemas del sector informal de trabajo?

Tuvimos un primer acercamiento y fue a la Asociación de Microempresarios de La Teja. En esa zona lo que se hizo fue un estudio mediante una serie de encuestas. Esto nos permitió un diagnóstico de la situación en un grupo importante de "empresitas". Hemos seleccionado dos sectores en los que se ha hecho un estudio, integrados por talleres de carpinteros el uno, y por el metalmecánica el otro, y también con algunas unidades que tienen que ver con la producción de prendas de vestir. O sea que tenemos un estudio de tres sectores bien definidos.

Hemos mantenido una serie de reuniones con estas pequeñas unidades productivas de donde han salido una serie de líneas por ejemplo, la necesidad de tender a la creación de centrales, a través de las cuales puedan abastecerse de insumos en condiciones más ventajosas que si lo hicieran individualmente. En el caso de los carpinteros, la madera, o el hierro en el caso de la metalmecánica.

¿Cuántas empresas fueron chequeadas en La Teja?

La cifra corresponde a aquellas que tomamos como punto de inserción y contacto con la zona. Se han realizado treinta y cinco entrevistas que corresponden a igual número de empresas. Buscamos hacer este diagnóstico en un radio no muy extendido geográficamente. No sabemos por lo tanto cuántas empresas de estas características existen en Montevideo.

Es importante remarcar que estas treinta y cinco unidades productivas son las que elegimos como punto de inserción. No constituyen todas las micro-empresas de esa zona.

¿El segundo paso a dar?

Será tratar de que estas "empresitas" se relacionen para iniciar allí un proceso que lleve a la creación de esas centrales. Al mismo tiempo asistirlas en cuanto al perfeccionamiento, capacitación, en materia de administración de esa unidad productiva. Ya sea directamente a través nuestro o de otros organismos que puedan prestar el servicio. Nuestra función será también acercarlos a aquellos lugares en los que pueden encontrar el asesoramiento adecuado.

¿Qué obstáculos tienen esas micro-empresas para poder afirmarse en su actividad y desarrollarse en formas superiores?

Muchísimas de estas pequeñas unidades de producción trabajan en base a pedidos muy concretos. Entonces al no tener una disponibilidad financiera suficiente como para hacer un almacenamiento de materia prima, perfiles de hierro, por ejemplo, tienen que salir a comprar cada vez. Por lo cual están en condiciones desventajosas ante aquellas que pueden poseer un stock. Como la variación de los precios en materia prima es muy frecuente, tienen dificultad para presentar presupuestos adecuados y competitivos en el mercado.

¿Trabajan con mano de obra contratada?

Por lo general un número importante de estas empresas trabajan a nivel familiar o incorporan uno o dos empleados. Muchos incluso trabajan individualmente.

En el caso de los carpinteros por ejemplo, se han dado casos de uniones espontáneas para presentar presupuestos en común. Ante un trabajo de cierta envergadura, un carpintero o varios, se unen con herreros y así de hecho surge una asociación. Dura, lo que dura el trabajo. Pero son canales que están abiertos.

¿Cuáles son las causas que llevan a estas empresas a trabajar al margen de las disposiciones legales?

En muchos casos alegan que les resulta muy caro llenar todos los requisitos de la formalización. En otros casos lo que resulta pesado y oneroso es dar satisfacción a todas las exigencias de la normativa municipal.

Deben llenar una serie de disposiciones que hacen a la seguridad laboral, muy legítimas por cierto, pero que como recién empiezan resultan demasiado pesadas. Prefieren entonces no llenar esos requisitos. Luego se hace costumbre. Trabajan año tras año en esas condiciones.

¿La normativa municipal es un obstáculo para la formalización del sector informal?

Nosotros pensamos justamente que debería estudiarse desde el Municipio toda la normativa en este campo. A fin de encontrar caminos para los que se inician en una actividad micro-empresarial, y no tengan capacidad financiera para instalarse puedan hacerlo bajo un régimen distinto, un tratamiento distinto acorde a su situación.

¿Es fácil estudiar la normativa municipal?

Es un trabajo que puede llevar un buen tiempo. Pero debería de hacerse. Poner gente especializada para esta tarea. La Intendencia cuenta con personal especializado. Aun así la tarea no es fácil, lógicamente. Cada empresa tiene su particularidad, de acuerdo al tamaño, al rubro de producción, etc.

La meta, la aspiración, ¿cuál sería?

Ese Programa de pequeñas unidades productivas no es nuevo en América Latina. Hay países que hace años están trabajando en esto muy seriamente, con programas de desarrollo del sector micro-empresarial. Estos programas por lo general tienen dos partes.

Una, es la que tiene que ver con la capacitación ya que en la micro-empresa se conjugan todos los factores de una empresa, lo que es, en definitiva un problema de educación. El micro-empresario es un hombre que conoce el oficio y tiene el coraje de largarse solo, de llevarlo adelante solo, o con su familia o con alguna persona con la que se asocia. Es fundamentalmente un trabajador, no es un empresario, por lo tanto debe educarse, necesita educarse como tal.

Toda la función de desarrollo de esa unidad demanda capacitación, visión de mercado, visión organizativa. Por eso la capacitación abarca toda esa temática.

La otra parte es el crédito. En Uruguay, hay varias instituciones privadas que están preocupadas por esta temática y la están abordando. O sea educación y crédito son las dos patas que sostienen estos Programas.

Otro elemento que nosotros entendemos que hay que desarrollar es la conciencia asociativa. Por eso la búsqueda de creación de Asociaciones. Y que esas Centrales sean de tipo asociativo o cooperativo para facilitar la superación de algunos elementos que hacen a esa dimensión micro.

La asociación da posibilidades mayores al microempresario, ya sea para la compra de insumos, de máquinas, y las posibilidades de llegar al mercado en condiciones competitivas.

Ustedes se han ocupado en este marco de los Pescadores de Pajas Blancas, por ejemplo...

Sí. Nos ha tocado seguir muy de cerca lo que tiene que ver con un grupo de pescadores en Pajas Blancas. Se da allí un fenómeno muy interesante. En la época de temporada alta de la pesca hay allí aproximadamente 43 barcas. Eso supone un dueño de barca más cinco o seis personas que dependen de ella. Lo que hace una población productiva muy importante. Nosotros concurrimos al lugar, tomamos contacto con ese grupo de pescadores que ya habían constituido entre ellos una comisión y realizamos una serie de reuniones. El objetivo fue conocer cuáles eran los problemas que estaban viviendo y a qué problemas le daban prioridad.

Surgen allí dos o tres prioridades inmediatas. Una de ellas es mejorar las condiciones de desembarco. La otra es la luz y la otra un lugar apropiado para trabajar y guardar las artes de pesca, o sea construcción de refugios.

Ellos se instalan allí porque Pajas Blancas es el punto más cercano al lugar de pesca con lo que tienen menos gastos de combustibles. Pero tienen que acercarse a la costa en condiciones muy peligrosas, a través de rocas que constituyen un real peligro con riesgos de pérdida de vida y equipos. Por lo que una necesidad inmediata es mejorar las condiciones de desembarco. La luz es necesaria, pues por las noches tienen que trabajar con faroles en la playa y el desembarco tienen que hacerlo en condiciones malas de iluminación. Cuando no hay luna la oscuridad es total y los botes que llegan rezagados tienen gran dificultad para atracar. Nuestro primer trabajo fue relevar esta serie de problemas. Luego hicimos una encuesta para abordar la problemática en profundidad.

¿En el caso de estos pescadores la asociación ya está funcionando?

Es muy interesante la forma cómo se llegó por parte de los pescadores a tomar una decisión al respecto. ¿Qué tipo de Asociación consideraban ellos más apropiada a su realidad? Esto fue surgiendo, el tipo de asociación a formar, en un proceso de varias reuniones con grupos importantes que no bajaban de 45 asistentes. En estas reuniones se analizaban distintas formas asociativas. Se discutió sobre las ventajas e inconvenientes que cada una de ellas presentaba. La forma asociativa, que se dieran tenía que funcionar como una empresa de comercialización.

También se estudió las ventajas que podía tener para ellos la formación de una asociación civil en esta etapa. Ellos optaron por crear una Asociación Civil sin fines de lucro. Esta Asociación acaba de presentar sus Estatutos ante el Ministerio de Educación y Cultura.

¿Por qué Asociación y no Cooperativa?

Ellos consideraron que en esta etapa era importante que se asociaran todos los que estuvieran relacionados a la pesca en Pajas Blancas. Tanto los dueños de barca, como el personal que se embarca —los marineros— como el personal de tierra, o sea a los que se les llama alistadores. Todos ellos con los mismos derechos participan en la Asociación. El primer paso que darán como Asociación es un acuerdo con la Intendencia Municipal para el usufructo de los refugios y colaborar en la construcción de los mismos. O sea a los refugios no los va a construir exclusivamente la Intendencia, sino que aportará una parte, seguramente el asesoramiento técnico para su construcción, determinará el terreno para su emplazamiento, y la Asociación prestará también sus recursos. Esto es muy importante para nuestro Programa de Creación y Fomento de Asociaciones Productivas, porque consolida una forma de participación popular en el mejoramiento de sus condiciones de trabajo y de sus condiciones de vida.

Por eso este Proyecto es el primero que nos está permitiendo ver cómo en la práctica sirve desarrollar este tipo de Asociaciones: nosotros prestamos el asesoramiento en todo lo que tiene que ver con su funcionamiento en cuanto a asociación formada por pequeñas unidades de producción en última instancia, como lo es cada barca. En cuanto al asesoramiento de la pesca en sí, ellos están en contacto con INAPE que en materia de servicios de capacitación da su aporte a estos pescadores.

¿Hay otros asentamientos en las costas de Montevideo?

Los hay y se están relevando. El más importante es este de Pajas Blancas.

¿En otras ramas de actividad es posible este tipo de asociaciones?

Nosotros creemos que sí. Es más, ya hay un tipo de asociaciones con cierta trayectoria y experiencia acumulada, por ejemplo. La Asociación Uruguaya de Artesanos es una realidad, la Asociación de Micro-empresarios de La Teja también, existen cooperativas en distintas ramas de actividad, etc.

¿El desarrollo del sector micro-empresarial, su fomento, puede significar una alternativa para la mano de obra desocupada?

Sí, por supuesto. Se entiende que la pequeña unidad productiva en la medida que logre superar las trabas que encuentra en estos momentos, es un lugar importante de generación de empleos. Ya hemos tenido experiencias muy concretas a nivel de las encuestas que hemos realizado, y eso que no son muchas, por ejemplo hemos encontrado pequeñas unidades que nos han planteado que si tuvieran la posibilidad de mejorar la capacidad locativa, podrían en estos momentos por la demanda de trabajo que tienen, ocupar cuatro o cinco personas más, duplicando el número de ocupados. Estos Programas, no sólo en Uruguay sino a nivel de América Latina, se plantean como uno de sus objetivos: absorber mano de obra desocupada creando puestos de trabajo.

¿La forma en que ustedes trabajan es nueva en el Uruguay?

Bueno el tema de la micro-empresa es nuevo en el Uruguay. No es que antes no existiera, pero empieza a preocupar en los últimos cinco o seis años por el incremento que a ojos vista se ve de este sector.

¿Qué hace falta para operar un cambio en la realidad actual de las Micro-empresas?

Falta fundamentalmente un cambio de mentalidad. A través de programas de este tipo, se pueden ir echando las bases para ese cambio mental. En primer lugar, de que la micro-unidad productiva es un elemento importante en la generación de trabajo y sobre todo teniendo en cuenta que su volumen en el país no es nada pequeño.

También fomentar a nivel del micro-empresario una nueva mentalidad en el sentido de que no va a solucionar los problemas de su empresa en forma aislada, solamente a nivel de su micro-unidad, sino que el desarrollo de esa unidad se dará en la medida que vaya encontrando canales de relación con otros micro-empresarios. De ahí que las formas asociativas para nosotros son fundamentales.

¿Las leyes y normativas vigentes favorecen el establecimiento de micro-empresas?

No. Precisamente una de las características de estas unidades es su informalidad respecto a esas exigencias legales. Las normas actuales obstaculizan y crean dificultades a la persona que recién se inicia. Precisamente arrincona y fomentan a que las personas trabajan al margen de esas normativas.

Las micro-empresas quieren normalizarse, hacer sus aportes, cumplir con las exigencias, pero no pueden. Les resulta difícil por lo oneroso de los gastos para establecerse ya que no existe en nuestro país una legislación específica para micro-empresas. Las normativas sobre seguridad social, con la higiene, etc., no es que las desconozcan porque sí, sino que cumplirlas requiere un capital que normalmente el micro-empresario que se inicia no lo tiene.

Se estudia legislación especial

De la charla mantenida con Nelson Gallinares, Encargado de Promoción del Programa, registramos un hecho fundamental: la normativa vigente a nivel de la Intendencia Municipal, al no contemplar en forma específica la situación de las pequeñas unidades de producción, promueve la existencia de un sector informal de trabajo.

Pero esta situación que se registra a nivel del gobierno departamental tiene lugar también a nivel Nacional. En síntesis nuestro país carece de una política de creación y fomento de pequeñas unidades de producción y carece de una normativa específica para las mismas.

Este hecho nos llevó a entrevistar al Doctor Andrés Lerena, Inspector General del Trabajo. Es un hecho conocido, que las microempresas no cumplen con las exigencias en materia de Derecho Laboral, por lo que los asalariados de ese sector se encuentran desprotegidos en materia de Seguridad Social.

Es un hecho conocido también que el argumento de los microempresarios para no cumplir con esas disposiciones, es que no pueden hacer frente a las erogaciones que ocasiona la normalización de sus empresas. Veamos qué nos dice el Dr. Lerena sobre el particular.

¿Existen disposiciones especiales en la órbita del Ministro de Trabajo y Seguridad social, que atiendan la problemática de la micro-empresa?

La legislación laboral de protección al trabajador no prevé disposiciones especiales referente a lo que es la pequeña empresa. La protección laboral se establece con carácter general o con carácter específico para determinadas ramas.

No se maneja la variable pequeña empresa para establecer disposiciones. Lo mismo pasa en cuanto a las exigencias documentales de la empresa.

Desde el punto de vista del Ministerio de Trabajo, en su actual normativa, la pequeña empresa tiene que cumplir con las mismas exigencias legales de documentación que las otras empresas, salvo lo referente a la planilla de trabajo que cuando la pequeña empresa es unipersonal no la tiene que renovar todos los años, sino que lo hace cada cinco, igual que con los libros de horarios, si no tiene trabajadores no se les exige.

¿Estas exigencias han contribuido a que el sector informal de trabajo se apartara de las normas legales?

Lo que ha venido sucediendo es que ante la situación de crisis que hubo en el país, se fue desarrollando un sector informal de trabajo, o para decirlo claramente, un sector clandestino de trabajo. Es un sector clandestino, diríamos, de trabajadores autónomos, o patrón con algún ayudante que funciona al margen de la legalidad.

No se inscribe en el Ministerio de Trabajo, no tiene documentación laboral, no cumple normalmente con las obligaciones laborales que dispone la legislación.

Es cierto que ese apartamiento está inducido no tanto por el ánimo de evadir la legislación laboral, sino por evadir los aportes a seguridad social, que generalmente es lo que provoca la carga más pesada sobre la pequeña empresa.

Por otro lado el control sobre ese sector informal es muy difícil. Es fácil controlar a las empresas formales, aún siendo pequeñas, pero el sector clandestino de trabajo, no. En los últimos años de la dictadura hubo un aumento dentro de empresas formales de trabajadores fuera de planilla, por lo tanto fuera de la protección laboral y fuera de la seguridad social.

Esta situación se ha revertido. Hoy día ha disminuido el número de trabajadores fuera de planilla lo que se debe a que el Ministerio ha aumentado el control sobre las empresas y por otro lado la acción de los sindicatos controla, limita ese tipo de evasiones a la seguridad social y al derecho laboral.

¿En materia de sector informal de trabajo, micro-empresas, trabajo precario, se busca hacer una legislación acorde con sus características y necesidades?

Se está estudiando. Precisamente hace 15 o 20 días hubo un Seminario Nacional Técnico sobre Trabajo Precario, organizado por la División Nacional de Recursos Humanos del Ministerio de Trabajo con el apoyo del Centro Interamericano de Administración del Trabajo de la OIT. Participaron distintas instituciones de la Justicia Laboral, Inspección General del Trabajo, Instituto de Derecho Laboral, representantes de la Justicia del Trabajo, División general de Estadísticas y Censos, etc. Se abordó el tema general del trabajo Precario.

El aspecto más importante del trabajo precario es el trabajo clandestino, y este Seminario nos introdujo en él, además de ser preparatorio de un seminario tripartito sobre el trabajo precario.

El aspecto clandestino de esta modalidad es tan sólo uno de sus aspectos pues también analizaremos otras formas de trabajo precario como puede ser el trabajo zafral, el trabajo de duración determinada, etc.

Se está analizando entonces, qué está pasando y qué medidas adoptar. Hay una tendencia a no dar a la pequeña empresa el mismo tratamiento que a las demás empresas. Es un problema que ha asumido gran proporción en los últimos años, esto explica en parte por qué se le ha considerado.

Además, existe también ahora una tendencia a flexibilizar el derecho laboral y a contemplar lo que pueden ser las situaciones especiales. No ir a una normativa tan genérica como antes, pero esto hay que estudiarlo muy bien.

¿Será una legislación para el Sector informal solamente, o para la mediana y pequeña empresa en general?

Hay muchas empresas que son pequeñas pero formales. Es decir cumplen con todas las disposiciones vigentes. Si se hace una legislación especial para empresas informales una de las cosas que puede suceder, es que los trabajadores de esas empresas tengan una protección menor. Entonces habrá empresas que se querrán pasar del sector formal al informal para beneficiarse de esa legislación. Se crearían situaciones de injusticia.

Tenemos que evaluar las posibles repercusiones que una legislación tal tendría, como ver a qué empresas las consideramos dentro de un tratamiento especial. Es preciso analizarlo, estudiarlo, para no provocar una distorsión. Lo importante es que el tema micro-empresa, sector informal de trabajo, o trabajo precario, nombres distintos para un mismo problema, ha sido tomado y seguramente se encontrarán soluciones.

ANALISIS ECONOMICO

Superávit comercial en el primer cuatrimestre

por Enrico de Angellis

Según los indicadores analizados por nuestro cronista, se puede establecer que durante los primeros meses del presente año, el nivel de la actividad económica en nuestro país continua incrementándose.

Las principales características del comportamiento seguido por la economía uruguaya durante los primeros meses del corriente año, muestran nuevamente, un crecimiento de precios algo más elevado de lo previsto en el programa de gobierno; un relacionamiento comercial externo dominado por un rápido crecimiento de las importaciones, claramente superior al de las exportaciones, un ajustado comportamiento del sector monetario; una gestión fiscal aceptable, merced a un correcto ajuste verificado en marzo y un incremento de las reservas internacionales de la autoridad monetaria en relación al cierre del pasado ejercicio.

En función de las características expuestas, se puede establecer que continua verificándose un incremento del nivel de actividad económica —mayores importaciones, reducción o estabilidad de la tasa de desempleo, buena recaudación fiscal, leve crecimiento de exportaciones, etc.—, aunque concretado en un contexto menos favorable y propicio que en 1986. En efecto, la suba de la tasa de interés internacional constituye un elemento preocupante para las perspectivas de nuestra economía, también el aumento de los precios del crudo, que encarecerá la factura petrolera y finalmente, el notorio enlentecimiento de las ventas al Brasil —nuestro principal demandante en 1986—, aunque se realizan amplios esfuerzos, y al más alto nivel, para solucionar esta problemática y eliminar en consecuencia, ese obstáculo.

Precios y salarios

El nivel general de precios de la economía creció durante el primer trimestre del año en 15 por ciento y en el cuatrimestre llegó al 17,9 por ciento. Adoptando un lapso más extendido, abril 1986 - abril 1987, se aprecia una tasa del 66,2 por ciento que es descendente respecto a una comparación anual, aspecto que estaría afirmando la posibilidad de un comportamiento más acorde a las previsiones oficiales.

Hasta el mes de abril, los salarios, en forma global, mostraban incrementos en términos reales. Nominalmente, en el período enero-marzo crecieron un 17,4 por ciento y en el lapso de doce meses concluido en marzo de 1987, lo hicieron un 74,1 por ciento.

Estos resultados son consecuentes con la política de ingresos prevista por las autoridades de gobierno, según la cual se mantendrá un crecimiento del poder de compra de los salarios, aunque en una dimensión acorde a las verdaderas posibilidades actuales de nuestra economía y en clara relación con los progresos alcanzados en términos de la productividad del trabajo.

Comercio exterior

Como ya se explicó, los resultados comerciales no son tan significativos como en el pasado ejercicio. Fundamentalmente se ha notado un menor ritmo de expansión de las ventas externas y un fuerte incremento de las compras en el extranjero.

Ello se reflejó en el saldo negativo de la balanza comercial verificado durante el primer trimestre, por 14,4 millones de dólares. En ese lapso las exportaciones crecieron 0,5 por ciento y las importaciones lo hicieron 21 por ciento.

Siguiendo ahora los acontecimientos comerciales en función de los registros, se puede establecer que durante abril se mejoraría la performance. Las exportaciones crecen 2,6 por ciento en relación a igual período del año anterior y las importaciones lo hacen un 20,0 por ciento. El saldo de estos primeros cuatro meses de la balanza comercial sería entonces, positivo por un total de 27 millones de dólares, siempre en términos de registros.

A nivel de los principales rubros, en las exportaciones en el primer cuatrimestre del año, en relación a igual período de 1986, se percibe un crecimiento leve de las tradicionales (0,4 por ciento) en tanto que las no tradicionales se incrementan en 4,2 por ciento. Dentro de las primeras, se sigue apreciando una caída de cierta importancia en las ventas de carnes (—30 por ciento en valor).

Las compras externas se expanden rápidamente en todas aquellas que no incluyen crudo y destilados, mostrando la mayor adquisición de materias primas, para un ritmo de actividad creciente (4,45 por ciento).

Moneda y déficit

La cantidad de dinero definida como Medios de Pago (M1) en el primer cuatrimestre, creció un 10,1 por ciento, respondiendo a incrementos casi similares del circulante en poder del público (10,0 por ciento) y de los depósitos a la vista en m/n en los bancos comerciales (10,3 por ciento). En una definición más amplia de dinero (M2), el aumento en el período fue del 15,9 por ciento, en razón de un crecimiento más que proporcional en relación a las otras variables de los depósitos a plazo en m/n (20,3 por ciento).

Los depósitos en moneda extranjera han continuado manteniendo incrementos sobre los niveles de fines del año anterior (17,6 por ciento en términos de m/n) alcanzando un total de 2.126 millones de dólares (37 millones de dólares más que al 31.12.86). Del stock total de depósitos, el Banco de la República ha captado el 31 por ciento y la Banca privada el resto.

El M3 (M2 más depósitos en m/n) alcanzó una variación del 17 por ciento en el primer cuatrimestre.

En términos desestacionalizados, en el período el M1 aumentó un 18,9 por ciento y el M2 un 16,2 por ciento.

La gestión financiera del gobierno central resultó extremadamente cambiante durante el primer trimestre. Se acumuló un preocupante déficit durante el primer bimestre, que llegó a los N$ 9.921 millones y que representó un 20,6 por ciento sobre los egresos totales. Sin embargo, durante el mes de marzo se consiguió un amplio superávit de N$ 6.377 millones que permitió reducir el desequilibrio del período enero-marzo a N$ 2.944 millones que representó un adecuado 5,1 por ciento sobre los egresos.

Comparando con igual período del año anterior, los ingresos crecieron en términos nominales un 87 por ciento en tanto los egresos lo hicieron en mayor dimensión (97 por ciento).

Reservas internacionales

Las reservas internacionales netas del Banco Central del Uruguay crecieron durante los primeros cuatro meses del ejercicio en 10,5 millones de dólares. Ello derivó de un aumento en los activos de reserva del orden de los 53,3 millones de dólares, frente a un alza de los pasivos de reserva del 42,8 millones de dólares.

Dentro de los activos, el mayor incremento se verificó en los fondos de trabajo, en tanto que los pasivos aumentaron por la utilización del crédito del Fondo Monetario Internacional, al haberse efectivizado los desembolsos finales derivados del cumplimiento de las metas pautadas en el acuerdo "stand-by" que concluyó en diciembre del pasado ejercicio.

En esta área es necesario recordar las previsiones dadas a conocer por el presidente del BCU, Cr. Ricardo Pascale, en el sentido que la autoridad monetaria no prevé un aumento ni una disminución del stock de reservas internacionales durante el presente ejercicio, aunque ello no implica que en el análisis mes a mes surjan variaciones que se compensen en la comparación punta a punta.

YA SALIO

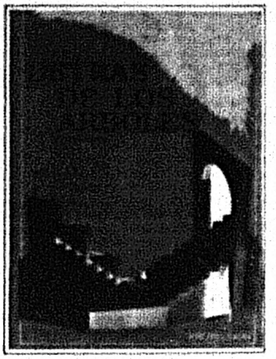

DETRAS DE LOS ARBOLES, la tercera novela de Pablo Vierci, recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida.

Ed. Proyección

ANALISIS ECONOMICO

¿La tercera vía?

Economía social en el Uruguay

por Pedro Barreiro

En los últimos tiempos se han registrado en nuestro país importantes avances para definir, o proyectar definiciones, de un espacio para el desarrollo de la economía social. Tales avances se registran tanto en algunas acciones privadas, como a través de ciertos impulsos oficiales. JAQUE se ha referido en sus últimas ediciones a la problemática del desarrollo, desde diferentes ángulos, señalando la necesidad de una discusión rigurosa de distintas alternativas. Esta nota abarca la temática expuesta y propone incluir el punto en el análisis que el país necesita imperiosamente.

La notoria adhesión del régimen de facto a la doctrina económica neoliberal produjo una tendencia hacia las privatizaciones, más que nada retórica. Porque el autoritarismo mostró al mismo tiempo una (obviamente, desde el punto de vista oficial), comprensible, natural desconfianza por la libre operatoria de las organizaciones de usuarios, trabajadores, productores...

Así, en ese período el Estado en realidad no cesó de crecer y de intervenir, y muy lejos estuvo de diseñar —y más aún de cumplir—, una política coherente de transferencia de funciones y empresas de su dominio comercial e industrial, al sector privado, y mucho menos a un segmento de economía social.

En ese marco, la cooperativización de los servicios de AMDET fue, pues, una excepción exigida por la insostenible situación del ente, y no la regla.

Pero entretanto la sociedad civil, enfrentada a una muy peculiar situación socio-económico-política, crea a su modo, y como puede, un espacio de economía social y solidaria. En parte como obligada estrategia de supervivencia; en parte como resistencia al escamoteo de sus vitales derechos a la participación.

Al irse recuperando paulatinamente la posibilidad de cumplir actividades políticas en el país, los partidos reconocieron esa nueva realidad de la sociedad uruguaya, y su potencialidad como instrumento renovador de estructuras, procedimientos y mentalidades.

Así, los programas de las cuatro principales colectividades políticas en ocasión de las elecciones generales de 1984, ofrecen,como nunca antes, estímulo y promoción de empresas cooperativas, autogestionarias y cogestionarias, y de mecanismos asociativos de productores, consumidores, usuarios, trabajadores, vecinos...

El Partido Colorado en especial, dedicó al tema un espacio importante de su propuesta a la ciudadanía, reafirmándolo una vez en el gobierno mediante medidas concretas:

- el mismo 1° de marzo de 1985 el Poder Ejecutivo remite al Parlamento un proyecto de ley proponiendo la integración de delegados de los funcionarios a los Directorios de los entes para participar en la toma de decisiones relativas a la gestión laboral;

- creación a cuatro días de asumido el poder, de la Secretaría de Fomento Cooperativo en la órbita del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, cuyos cometidos genéricos se extienden a las diversas formas asociativas, auto y cogestionarias, y la promoción de la pequeña, mediana y microempresa;
- estructuración en el aparato estatal, de los organismos responsables de la atención al sector, transformando ley de presupuesto mediante la Secretaría precitada en Dirección Nacional de Fomento Cooperativo, y la Dirección de Asistencia Técnica del ex-MAP en Dirección de Fomento Cooperativo para el subsector agrario;
- el Banco de la República, en su ámbito, crea un departamento especializado para la atención del crédito a cooperativas;
- el Poder Ejecutivo y los organismos de enseñanza (Primaria ha avanzado bastante al respecto), se interesan en la incorporación del cooperativismo a los planes de estudio, reconociendo acertadamente el valor educativo de sus prácticas democráticas y solidarias;
- en el plano departamental, la Unidad Asesora de Proyectos Especiales (ese acierto creativo del desaparecido Dr. Lanza), de la Intendencia capitalina, encara la atención selectiva de varias experiencias cooperativas y pequeñas empresas, de singular interés. Otros gobiernos municipales —blancos y colorados—, también apoyan la creación y desarrollo de empresas de este tipo en sus jurisdicciones.

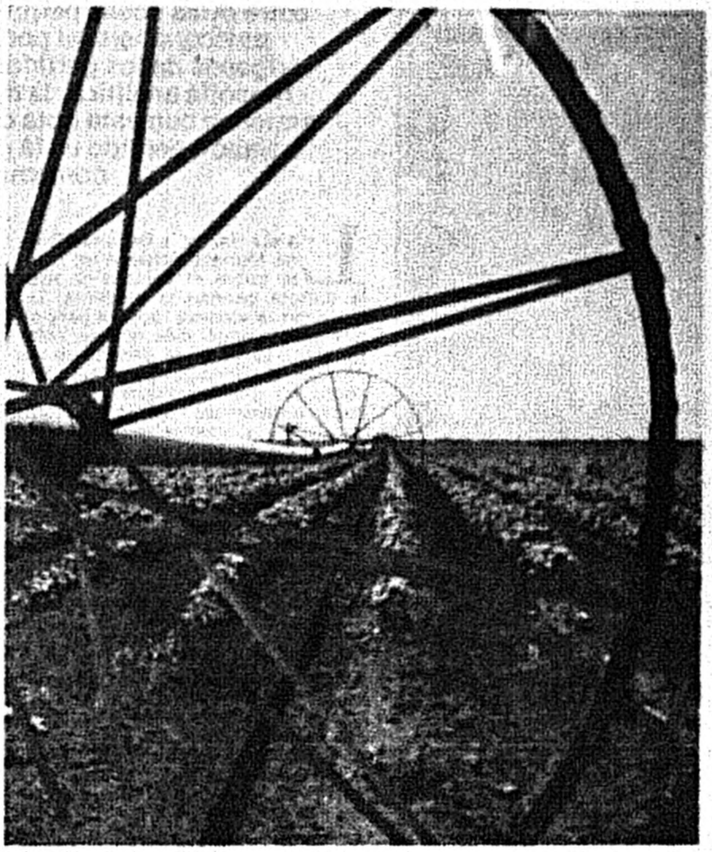

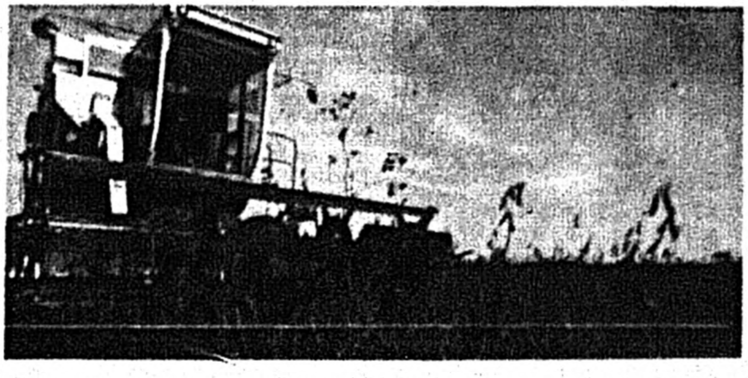

La Universidad de la República por su parte viene instrumentando las medidas oportunamente anunciadas por el Rector Cdor. Lichtensztejn, para poner los mecanismos de investigación y de formación de la misma, al servicio del sector cooperativo y asociativo del país.

La reinstitucionalización abrió además para Uruguay, una nueva etapa en las relaciones con los organismos internacionales y países amigos, lo que ha permitido formalizar crecientes acciones de cooperación en la temática que nos ocupa, con OIT, BID, CEPAL, FAO, ICI, Ministerio de Trabajo de España, Comunidad Europea...

Con Argentina, está próximo a su firma, un convenio de cooperación en materia cooperativa, y se esperan contactos para hacer lo propio con Brasil, lo que asegura el mejor aprovechamiento por parte del sector, de los mecanismos de integración del CAUCE, actas de Colonia y PEC.

En el campo privado encontramos un amplio mosaico de organizaciones autogestionarias, cogestionarias, cooperativas, mutualidades, asociaciones, de los más variados grados de desarrollo. Algunas de ellas muestran apreciables niveles de madurez y dinamismo; otras no tanto. Y en conjunto, recién transitan los primeros pasos de una verdadera coordinación de metas, funciones y recursos.

Hasta el presente, buena parte de estas organizaciones se han desempeñado en áreas productivas de bienes y servicios de menor dinámica, que requieren escasa dotación de capital pero otorgan menores márgenes de beneficios —y concomitantemente, pocas posibilidades de reinversión—, de modo que se limitan a llenar espacios desatendidos deliberadamente por las empresas mercantiles tradicionales, en función de sus condiciones de baja rentabilidad.

La consolidación de un segmento de economía social y solidaria visible requiere de sus agentes que, sin abandonar sus características específicas de rechazo a la especulación, lucro desmedido e intermediación innecesaria, sean capaces de disputar en razonables condiciones de igualdad mercados, y recursos financieros, humanos y técnicos, con las empresas capitalistas.

Lo cual exige a tales agentes, grandes esfuerzos de organización, integración, gestión, inversiones e innovación. En la actualidad, para un conjunto tan heterogéneo de empresas como el de nuestro medio, resulta difícil generar un proyecto común de mediano y largo plazo, imprescindible para la existencia de un verdadero sector de economía social sólido, eficiente, pujante.

Una dificultad adicional representan además, algunos resabios del "proceso", que no permiten aún una ajustada articulación del sector privado y el Estado. En ese sentido, importan los pasos cumplidos por el Poder Ejecutivo con el apoyo de una consultoría especial de la OIT, para poner en funciones la Comisión Honoraria de Desarrollo Cooperativo dispuesta en el último acuerdo interpartidario. Pero superar esta limitante es algo que —más allá de la voluntad favorable de todos los actores involucrados—, necesariamente demandará algún tiempo.

Todo esto nos lleva a la conclusión de que se han cumplido en los últimos tiempos valiosos avances, tanto a nivel de los componentes privados como del Estado, en relación al perfeccionamiento de un sector de economía social netamente diferenciado en el país. Pero que son muchos aún los tramos que restan por recorrer en tal sentido, y que no ha concluido todavía el debate que defina rumbos, estrategias y herramientas convenientes para obtenerlo.

NOTA

La Viena de Freud

por Silvia Ramón

El estudio de la revolución cultural que se produjo en Viena entre 1880 y 1938, parcialmente destruida durante la era nazi y enterrada hasta hace muy poco tiempo, ha acaparado, en los últimos años, la atención en las grandes capitales del mundo. La Exposición "Viena 1900" ocupó recientemente los salones del Museo de Arte Moderno de Nueva York durante seis meses; en el Centro Georges Pompidou, de París, ocupó todo el invierno, con interminables filas de interesados que esperaban su turno para entrar bajo la nieve. "Viena 1900", entre otras cosas permite entender el origen del psicoanálisis, el por qué del nazismo, los orígenes de los partidos políticos de masas, la filosofía analítica, la música atonal... JAQUE pretende con esta nota comenzar a recuperar ese eslabón perdido en la genealogía de la cultura contemporánea.

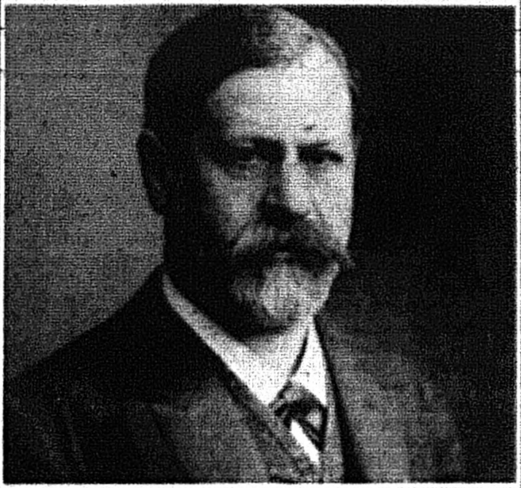

Sigmund Freud (1856-1939)

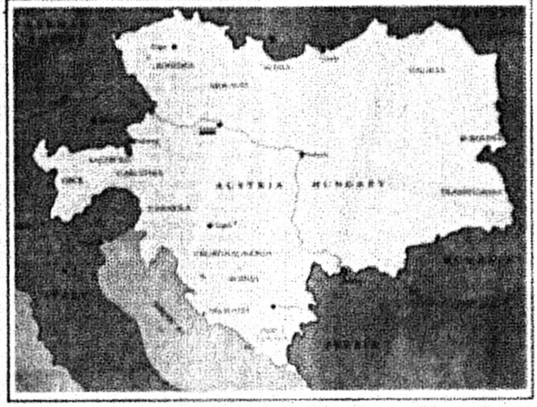

Mapa de Imperio Austro-Húngaro en 1914

La era nazi y la Segunda Guerra Mundial echaron un manto sobre el estudio de toda la cultura germánica moderna, incluyendo la vienesa, por un período que se prolongó más allá de 1945. Recién a partir de la década de los sesenta, la convergencia de estudios sobre las grandes figuras vienesas pudo ordenar las piezas del rompecabezas y traer a la luz el rico legado de la Viena del cambio de siglo. Durante más de cincuenta años, en el lapso comprendido entre 1880 y 1938, no hubo capital europea que escapara a la influencia de Viena. A la manera de hallazgo arqueológico, este redescubrimiento ha revelado la existencia de un eslabón perdido en la genealogía de la cultura contemporánea.

No se trata de dar paso a la moda retro ni ceder a la nostalgia sino mostrar que los grandes creadores de esta época, en casi todos los campos del saber y del arte, fueron figuras de cuyo aporte original seguimos nutriéndonos hoy. Compartieron este mismo tiempo y lugar, por mencionar sólo algunas de las personalidades más conocidas, el creador del psicoanálisis Sigmund Freud (1856-1939), el fundador del sionismo Theodor Herzl (1860-1904), y el entonces joven entusiasta de la arquitectura y el arte, Adolfo Hitler (1889-1945).

El reciente Premio Nobel de literatura, Elías Canetti, originario de los Balcanes, se formó en el clima cultural de Viena, como lo relata en uno de los volúmenes de su autobiografía. En él expresa que el más notorio crítico político y literario de la época, Karl Kraus, junto con su experiencia vienesa, hicieron de él el hombre que había llegado a ser. Es sólo un ejemplo, entre muchos otros, que muestran la importancia y la extensión de la influencia que tuvo Viena durante este período de decadencia del imperio.

Decadencia imperial, apogeo cultural

Para comprender el carácter único de la cultura vienesa en el correr de la última parte del siglo pasado y los primeros decenios de este siglo, es necesario remontarse bastante en la historia de la ciudad. Viena había sido durante siglos la "vieja ciudad imperial" por excelencia y su destino había estado ligado al del inmenso imperio del cual era la capital. Hubo un tiempo en que este imperio fue el más vasto que el mundo haya conocido, más extendido aun que el Imperio Romano y del cual los Habsburgos se sentían herederos legítimos.

Luego del reinado de Carlos V, en el siglo XVI, comienza el declinar más o menos continuo de los Habsburgos. Pero aún después de las guerras napoleónicas, y en su estado más reducido, el imperio seguía siendo todavía el más importante de Europa. Era un estado multinacional que comprendía alemanes, italianos, checos, húngaros, eslavos y croatas, además de otras minorías.

Todo esto cambia radicalmente durante la revolución de 1848 cuando fracciones importantes de la población amenazan la integridad del imperio reclamando la autodeterminación. Estas pujantes tendencias centrífugas, que tendían a la ruptura del imperio, no se abrirían paso antes del fin de la Primera Guerra Mundial, ellas estaban contrabalanceadas por pujantes fuerzas centrípetas: las que emanaban del nuevo emperador Francisco José que estaría llamado a gobernar casi setenta años, y por la influencia cultural que ejercía la ciudad de Viena sobre la intelligentsia no solamente del conjunto del imperio sino también de gran parte del resto de Europa.

Lo que parece explicar en gran medida el carácter único de la cultura de Viena es que su apogeo coincide con la decadencia del imperio de los Habsburgos al cual la ciudad debía su supremacía. Esta extraña contradicción entre el crecimiento extraordinario de la capital y el declinar, o aún más, la desintegración del imperio, suele manejarse como determinante del desarrollo cultural de Viena durante el período; y ayudaría a comprender, igualmente, por qué el psicoanálisis, fundado sobre la comprensión de la histeria y la neurosis, nació en esta ciudad, y probablemente no hubiera nacido en ningún otro sitio.

El apocalipsis alegre

La crisis dramática y traumatizante del imperio habría llevado a la elite cultural vienesa a alejarse del

Antesala del nazismo

El campo político proporciona otro aspecto de la vasta revolución cultural del cambio de siglo vienés, dando paso al surgimiento de lo que el historiador Carl Schorske dio en llamar "nueva clave en política": los movimientos de masas de inspiración antiliberal.

Alrededor de 1890 surgen en Austria nuevos líderes políticos que rompiendo con su origen liberal, habrían de inaugurar este nuevo estilo político. Dos de ellos eran el pangermanista Georg von Schoenerer y el socialcristiano Karl Lueger. Frente al nacionalismo extremo de Schoenerer y al antisemitismo de Lueger, un tercer líder, Theodor Herzl, protagonista también de esta inédita cultura política, funda el sionismo político, un movimiento que resucitó una vieja aspiración de los judíos ortodoxos y que cristalizaría cincuenta años más tarde en la constitución del Estado de Israel el 4 de mayo de 1948.

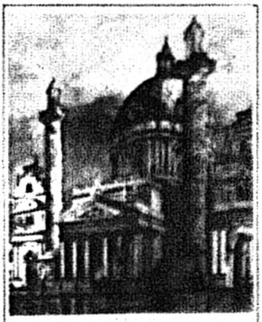

Una de las acuarelas pintadas por Adolfo Hitler, que representa la iglesia de San Carlos en Viena

En este clima que adelantaba el siglo XX, Georg von Schoenerer y Karl Lueger se convirtieron en los inspiradores y modelos políticos de Adolfo Hitler. "Los cuatro años que pasó allí Hitler, de 1909 a 1913, fueron" dice Alan Bulloch en su biografía "según él mismo confesó, los más desdichados de su vida. Pero también los años más importantes, los años de formación en que se definieron su carácter y opiniones". Esta afirmación puede ser avalada por las propias palabras del Führer en Mein Kampf refiriéndose a sus años de residencia en Viena: "Durante esos años se formó en mi mente un concepto definitivo de la vida y del mundo. Desde entonces he extendido muy poco mis cimientos, apenas si he cambiado nada..."

mundo exterior para replegarse sobre sí misma. Una de las formas de hacer frente a la decadencia del imperio consistía en no tomarla en serio y de allí viene el dicho irónico que solía repetir la intelectualidad vienesa en el cambio de siglo: "la situación es ciertamente desesperada, pero no podemos decir que sea verdaderamente grave".

La élite cultural vienesa no asignaba ninguna importancia a lo que sucedía a su alrededor y volcaba toda su atención y energía mental en descubrir el mundo interior del hombre, aspectos apenas descubiertos y prácticamente ignorados. Esa parece haber sido una de las soluciones aportadas a las contradicciones obsesivas de la vida vienesa, pero no era válida más que para una minoría. La población en su inmensa mayoría debía descubrir otra manera de no tomarse en serio la desintegración de un mundo cuyos ancestros, y ellos mismos, habían conocido y les garantizaban la seguridad. "En 1873 Viena recomienza a dominar el mundo... no el mundo real sino el de la opereta" dice Bruno Bettelheim en una publicación con motivo de la gran exposición "El Apocalipsis Alegre, Viena 1880-1938" llevada a cabo en el Centro Georges Pompidou en París en el invierno de 1986. El conjunto de ciudadanos habría encontrado su distracción en la música ligera y en el célebre vals vienés dando lugar a una ininterrumpida sucesión de bailes de los que participaban todos los vieneses. Las celebraciones oficiales del imperio se realizaban con toda pompa negando la gravedad de su decadencia.

Sexo y Muerte

En 1879 el emperador Francisco José contrajo matrimonio con la Emperatriz Elisabeth. Los estudios sobre la vida de la legendaria Sissi han revelado que manifestaba los rasgos característicos de una naturaleza narcisista e histérica. Seguramente, debido a que su familia contaba con un buen número de enfermos mentales, se sentía sinceramente fascinada por la locura al punto de manifestarle al Emperador su interés de recibir como regalo en una de sus fiestas, un asilo para locos totalmente equipado.

El interés manifiesto por la locura y los ejemplos del impacto destructivo de la neurosis y la histeria pueden ser constatados en abundancia en la corte que dominaba entonces todo lo que sucedía en Viena, y esto antes que Freud decidiera consagrar su vida a la comprensión de las fuerzas, hasta entonces desconocidas, responsables de estas conductas.

La supervivencia del imperio dependía del único hijo de Francisco José, el archiduque Rodolfo, heredero del imperio. Sissi, su madre, no le ocultaba su indiferencia, y entre él y su padre existía apenas un poco de simpatía. Deprimido y solitario, en su pabellón de caza de Mayerling, Rodolfo mata en 1889 a la compañera de su última noche antes de darse muerte. Los conflictos y sobre todo los conflictos edípicos entre los reyes, o los emperadores, y sus hijos, no son cosa rara en la historia. Pero parece difícil encontrar otro ejemplo de un príncipe heredero de un gran imperio cometiendo homicidio y suicidio en vinculación directa con una relación sexual, en connivencia total con su pareja.

Esto habla del clima psicológico de Viena durante este período y también muestra públicamente la vinculación entre las pulsiones sexuales y las pulsiones de muerte, punto que Freud esclarecería explorando los aspectos más oscuros de la psiquis humana. La ligazón profunda y extraña del sexo y la destructividad van a marcar la cultura vienesa de este período de desintegración del imperio. Esta interconexión será por mucho tiempo el tema subyacente esencial del arte, la literatura y el psicoanálisis vienés.

Dos de los más grandes pintores de Viena de este período, Gustav Klimt y su discípulo Egon Schiele, han repetido en numerosas obras los temas del sexo y la muerte.

La imbricación extrema de estas pulsiones impregna también el trabajo de Otto Weininger, un joven filósofo judío de nacimiento que se convirtió al protestantismo. Estaba convencido de haber identificado la clave de la naturaleza humana y se suicidó a los veinticuatro años de edad. Las ideas antifeministas y antisemitas que maneja en su libro "Sexo y Carácter", que circuló más ampliamente que los de Freud, tuvieron enorme influencia sobre la intelectualidad vienesa. Más tarde caerían en terreno mucho más peligroso al ser adaptadas para servir al fascismo y a la ideología racista nazi.

Freud no fue el único que se dedicara a disciplinas concretas para explorar el mundo interior del hombre, sino que marchaba en perfecta armonía con las tendencias a la introspección características de la cultura vienesa de su tiempo. Arthur Schnitzler, considerado como la personalidad literaria más marcante de su época, se inclinó también al estudio de la psiquis humana, pero no como psiquiatra sino como escritor. Freud, que utilizó sus personajes brillantemente caracterizados como modelos de comportamiento psicológico le dijo en una oportunidad: "Tú conoces a través de la intuición, o mejor dicho mediante una detallada auto observación, todo lo que yo he descubierto trabajando afanosamente sobre otras personas". La obra literaria de Schnitzler revela que en su espíritu, el sexo y la muerte estaban inextricablemente ligados.

La decadencia de los Habsburgos y de su imperio está ligada al momento mismo en que Viena alcanza el punto culminante de su cultura. Esta paradoja parece haber dado a la cultura vienesa su carácter peculiar al volver la espalda a las realidades exteriores y concentrar toda su energía intelectual y artística sobre los aspectos interiores del hombre. El objetivo esencial de la cultura vienesa fue el de explorar los fenómenos psíquicos más oscuros, ocultos y hasta entonces ignorados en un intento por conseguir comprenderlos y manejarlos.

La aparición de "La Interpretación de los Sueños" de Freud en 1900 marca la instauración del psicoanálisis. El hecho de que esta obra maestra vienesa del cambio de siglo fuera consecuencia de la desesperación frente a la imposibilidad de modificar el curso de los acontecimientos del mundo exterior, y representara un esfuerzo por compensar esa ineptitud en la búsqueda obstinada del mundo más profundo y oscuro del hombre, está testimoniado por una cita de un verso de Virgilio que Freud colocó en su libro: "Si yo no puedo remover el cielo, removeré el infierno". Esta frase resume perfectamente la idea de que este repliegue sobre los aspectos ocultos del yo respondía a la deseperación por no poder manejar el mundo exterior y evitar su desintegración.

Bibliografía

SCHORSKE, Carl E., "VIENNE FIN DE SIECLE", Milan, Gruppo Editoriale Fabbri-Bompiani, 1981.

"VIENNE 1880-1938 L'APOCALYPSE JOYEUSE" (Catálogo), París, Centre Georges Pompidou, 1986.

"VIENNA 1900: ART, ARCHITECTURE & DESIGN" (Catálogo), New York, The Museum of Modern Art New York, 1986.

Publicación, "VIENNA 1900. ART, ARCHITECTURE & DESIGN", New York, The Museum of Modern Art New York, 1986.

Revista: "CRITIQUE" Tomo XXXI, N° 339-340, Paris, Agosto - Setiembre 1975.

ESCUELA NACIONAL DE BELLAS ARTES: PROYECCION DE SU EXPERIENCIA EDUCACIONAL" (Catálogo), Montevideo, ENBA, 1986.

ALAN BULLOCK "HITLER", Barcelona, Ediciones Grijalbo, 1964.

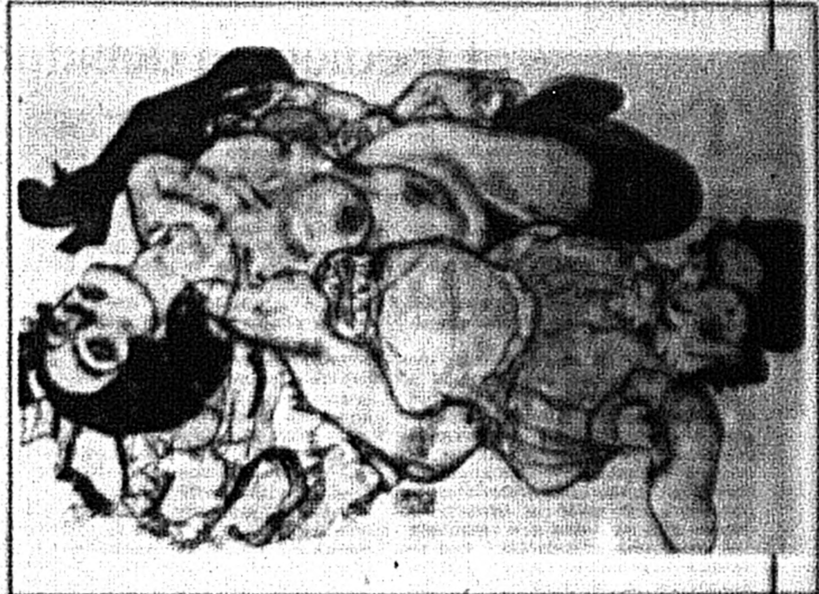

Egon Schiele, Dos Modelos, 1915

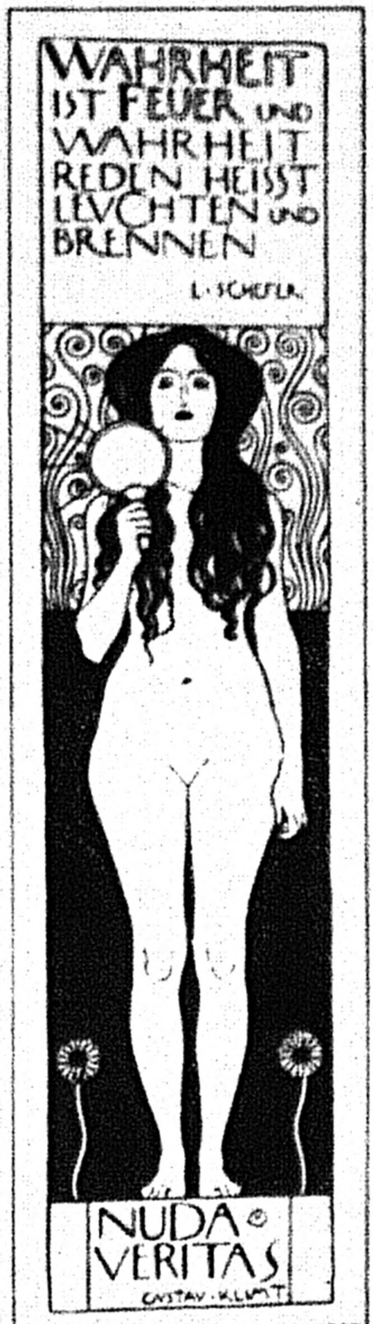
WAHRHEIT IST FEUER UND WAHRHEIT REDEN HEISST LEUCHTEN UND BRENNEN
L. SCHEFER
NUDA VERITAS
GUSTAV KLIMT

Gustav Klimt, Nuda Veritas, 1898

Emancipación y secesión en las artes

En un escenario teñido de desesperación ante la perspectiva de un apocalipsis inminente, la cultura vienesa del tortuoso pasaje del siglo 19 al 20, se caracterizó por una afanosa búsqueda de las verdades interiores del hombre, como única salvación. Esta nueva manera de ver el mundo requería una nueva manera de representarlo y este cambio se vio reflejado en las manifestaciones artísticas de la época, tanto en las artes visuales como en la literatura y en la música.

En 1897 el pintor Gustav Klimt, el arquitecto Otto Wagner y otros jóvenes artistas formaron un movimiento denominado "Secesión", oponiéndose a la hipocresía del historicismo y la cultura tradicional que, a través de un arte complaciente y anacrónico, enmascaraba la verdadera imagen del hombre. Uno de los objetivos esenciales de la ideología secesionista consistía en desentrañar y representar la realidad del hombre contemporáneo, o, como expresara Otto Wagner, "mostrar al hombre moderno su verdadero rostro".

Comprometido con la representación veraz del mundo moderno, Klimt fue de los primeros en expresar los aspectos eróticos y las manifestaciones del inconsciente en un estilo simbólico y profusamente decorativo. Las generaciones posteriores, con Egon Schiele y Oskar Kokoschka, se encargaron de profundizar la indagación psicológica iniciada por Klimt dando paso a un expresionismo crudamente explícito y con referencias a la experiencia personal concreta.

En el campo de la música, Arnold Shoenberg, en un acto extraordinariamente revolucionario, hace abandono del sistema tonal derribando lo que hasta entonces había constituido el cimiento de la estructura musical de Occidente. Este acto que el propio compositor definió como "la emancipación de la disonancia" ampliaría considerablemente las posibilidades expresivas, rítmicas y tonales de la música. La disonancia, liberada y legitimada, se convirtió, de allí en más, en una nueva forma de armonía.

Argentina

Obediencia debida: "penúltimo" paso

Tras un proceso largo y tensionado, la República Argentina parece cercana a una definición sobre los juicios a los acusados de violar los derechos humanos en el período 1967-1983. Para mañana está citada la Cámara de Diputados, con el fin de tratar las modificaciones que los senadores aprobaron el pasado viernes al proyecto originalmente emitido con media sanción por la cámara baja argentina.

Al cierre de la edición de JAQUE, la bancada de diputados de la Unión Cívica Radical —presidida por César Jaroslavsky— debatía las ampliaciones que en materia de alcance decidió la Cámara de Senadores. El mismo Jaroslavsky se cansó de repetir en numerosas entrevistas, a posteriori de votar la obediencia debida que no había que cambiarle "ni una coma al proyecto" que limitaba los juicios a los grados superiores a teniente-coronel del ejército o equiparados en las demás armas.

Hoy, con menos vehemencia, reconoce que "hay una legítima preocupación" en el bloque parlamentario radical, donde versiones aseguran que cerca de cuarenta diputados no estarían conformes en aceptar que también coroneles y generales de brigada, queden exentos de culpa en los procesos que se les sigue por delitos de lesa humanidad cometidos durante la denominada "guerra sucia".

"Nuestra fortaleza posibilita la generosidad", decía Alfonsín el pasado 25 ante la Asamblea General de nuestro país. "En una tragedia nacional nadie es totalmente víctima, ni nadie totalmente victimario", agregó el presidente argentino, mientras que en la otra orilla cruzaban los epítetos entre quienes reconocían en la actitud contraria a la suya, el caldo de cultivo para la acción de los partidarios del anterior proceso. Sin embargo, Alfonsín había dicho a los mandos que "no estaba en condiciones de ampliar ni un ápice su iniciativa".

La misma noche en que regresó de Uruguay, mantuvo en Olivos un encuentro con el Comandante en Jefe del Ejército, General José Caridi, y su par de la Fuerza Aérea, Brigadier Ernesto Crespo. En esa ocasión, Caridi dijo al presidente que la norma que homologaría la Cámara de Senadores parecía el producto de la rebelión de abril, parecía el premio a los indisciplinados. Agregó Caridi que se dejaba así sin respaldo a quienes acataron (léase los mandos superiores, y no la oficialidad joven). El asentimiento de Crespo y la presión de los partidos provinciales que reclamaba ampliar los rangos eximidos en la ley llevó al cambio de dirección.

La situación era estratégicamente simple, el sector mayoritario del peronismo (Justicialismo Renovador) —contrario a la obediencia debida— anunció que no asistiría a la sección de Senadores. Si a ello se agregaba la disconformidad de legisladores de partidos minoritarios, se corría el peligro de quedar sin quórum y provocar un enlentecimiento en la toma de decisiones.

La urgencia del gobierno para que se tratara el tema el mismo jueves a la noche, tenía explicación. El viernes 29 se cumplía el Día del Ejército, e internamente se sabía que Caridi aseguró categóricamente que si ese día no podía anunciar algo nuevo "más allá de la obediencia debida, me voy a mi casa". En los ámbitos políticos que recorrí en Buenos Aires se notaba el nerviosismo.

Un corresponsal de agencia internacional, con quien compartimos las difíciles jornadas de Semana Santa en Casa Rosada, se cruzó conmigo en la avenida Callao. "Capaz que te vemos de vuelta el 29", finalizó el breve diálogo en tono irónico, en una referncia directa a las relaciones político-militares que amenazaban una nueva crisis.

Fuentes relacionadas al Grupo Rico me dijeron que algún coronel era esperado con expectativa luego de recorrer varias unidades militares del interior. "¿Qué irá a hacer un coronel con destino en Buenos Aires, a varias unidades del interior? Te imaginarás, por supuesto", me manifestó uno de los consultados, aludiendo a la posibilidad de movilizaciones militares de mayor entidad que las de abril.

En la Armada la disconformidad permanecía aún después del discurso del Vicealmirante Ramón Arosa (el 17 de mayo) en el Día de la Marina. Un grupo de oficiales estaba preparando una maniobra por la cual se concentrarían buques de guerra de Puerto Belgrano y Mar del Plata en la bahía de Samborombón. Esa suerte de "acuartelamiento" (como lo denunció la publicación El Informador Público de Buenos Aires), y el enclaudo de las naves, buscaría impedir todo movimiento desde y hacia el Puerto de Buenos Aires. El propósito de estos oficiales —ante quines hubo mediación— era el de presionar por una amnistía y remover al actual almirantazgo.

Finalmente, las aguas no llegaron... a Buenos Aires. La resolución del Senado calmó los ánimos militares y pospuso la solución final una semana, o sea, hasta mañana. Caridi ese día, en el discurso oficial reivindicaba la lucha antisubversiva. El borrador de su discurso estaba en el Ministerio de Defensa diez días antes. Calificado como "un volcán en actividad" por fuentes cercanas al Estado Mayor del Ejército, fue aligerado antes de su lectura. El comandante reclamó igualmente una solución política a los juicios, lo que determinó reacciones duras de algunos sectores políticos y de organizaciones de los Derechos Humanos. Caridi reiteró el lunes pasado, 1° de junio, la defensa de los métodos de represión del terrorismo del último régimen militar. Esta alocución, no en vano, tuvo lugar en la Escuela de Infantería General Pedro Aramburu, donde se produjo el levantamiento de abril, y a 17 años del asesinato de este ex-presidente militar a manos del grupo guerrillero Montoneros.

Mientras tanto, el fiscal Juan Romero Victorica, factor clave en el reciente juicio que culminó con la condena a 30 años de Mario Firmenich, dijo a la revista La Semana que el movimiento Montoneros dispondría aún de cien millones de dólares y existiría la posibilidad de que vuelvan a "la acción directa". Agregó Romero que "siguen actuando en la vida política a través del Peronismo Revolucionario".

Las palabras del fiscal coinciden singularmente con denuncias aparecidas sobre pruebas de la reaparición de grupos armados del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) en el noroeste argentino, concretamente en los montes tucumanos.

En el poliducto Campo Durán-San Lorenzo se habrían desviado cerca de ochenta mil litros de combustibles de YPF. Un ex-jefe de seguridad de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, denunció haber tenido un encuentro con supuestos miembros del ERP que le amenazaron para que no revelara los resultados de una investigación en la que se concluía el transporte de combustible de las plantas a los montes de Tucumán. Agregaron, según el relató, que en pocos días se producirían "hechos importantes".

El cúmulo de la información nos pinta el panorama y demuestra que el tablero que Alfonsín tiene ante sí no es esencialmente simple. Por un lado el campo político y las próximas elecciones legislativas; por el otro los juicios a militares y la posible repetición de levantamientos y un tercer frente, por lo menos no desdeñable, de reaparición de supuestos grupos guerrilleros o instigadores de éstos.

Una bomba de cinco kilos de trotyl explotó a menos de cien metros del Congreso mientras el Senado se disponía a la aprobación del proyecto de "pacificación nacional". De acuerdo con el Jefe de Policía de Buenos Aires, el panfleto dejado indicaba "la obediencia debida es la impunidad".

Mientras tanto, luego de votada la ampliación un centenar de oficiales jóvenes del Ejército se trasladó hasta la guarnición donde está detenido el teniente coronel Aldo Rico, jefe de los sublevados en Semana Santa. En su mayoría eran capitanes, mayores y tenientes que querían demostrar el agradecimiento por la actitud que sostuvo el frente de los comandos del xvii de Misiones, que desencadenaron en la situación política que aceleró la definición del gobierno y evitó nuevos procesamientos de oficiales jóvenes. La oportunidad fue aprovechada por los altos mandos, que lograron también incluir a coroneles y generales de brigada, beneficiando a casi medio centenar de militares más. Tampoco serán citados aquellos oficiales en activo que hasta el momento no fueron juzgados.

El viernes, al final de la jornada, los tres comandantes en jefe y el Jefe del Estado Mayor, expresaron su satisfacción a Alfonsín por las modificaciones introducidas. La Cámara de Diputados tiene la palabra. Quizás esto marque el principio del fin para el Ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, dado que en el momento de las definiciones todo quedó entre Alfonsín y los mandos.

C. Cadamo

Entrevista al Senador argentino Eduardo Menem

"Obediencia debida": mal camino para amnistiar

En el Congreso Nacional, JAQUE dialogó
con el Senador argentino Dr. Eduardo Menem,
del Partido Justicialista Independiente,
el cual es liderado por su hermano
el Gobernador de La Rioja

Senador Menem ¿existía algún punto de acuerdo con el gobierno en materia de derechos humanos?

Mi posición es totalmente contraria a la aprobación del proyecto de obediencia debida. Presenta gruesas fallas, no sólo en cuanto a su técnica legislativa sino que vulnera nuestra constitución. Este proyecto viene a invadir la esfera del Poder Judicial, por cuanto significa sustraerle causas que tiene a su consideración, violando el artículo cien de la Constitución, que establece y consagra la facultad del Poder Judicial para juzgar las causas que se sustancien con motivo de la transgresión del ordenamiento jurídico. Por otro lado, viola el artículo 18, en lo que hace a las garantías del debido proceso legal, pues no hay sólo imputados en estas causas sino también particulares damnificados, querellantes particulares, de modo que poniéndole punto final a éstas causas, quedan en una suerte de estado de indefensión las personas que habían hecho valer sus pretensiones. Por eso y por muchas razones, creo que este proyecto es jurídicamente vulnerable, y por ello voté en contra del mismo.

Nadie puede negar que luego de Semana Santa hay quienes dentro de las Fuerzas Armadas mandos medios y altos oficiales, reclaman soluciones jurídicas a los juicios por violaciones a los derechos humanos. ¿Hay alguna propuesta concreta del Peronismo en cuanto a una nueva legislación, o dejar todo como está?

No es acertado decir que "queden las cosas como están" porque daría a entender que hay una inercia y no es así. En 1983 se decidió que todos los excesos en la lucha contra la subversión fueran juzgados por la Justicia, y es ésta la que está interviniendo. Creo que una vez que se le ha dado esa vía judicial, la única culminación posible en éstos casos es mediante la sentencia definitiva en sede judicial. Si el Poder Ejecutivo, si el partido gobernante, entiende que por razones políticas hay que concluir con estos procesos, hay que cerrar este triste capítulo de la historia nacional, pues bien, debe hacerlo por las vías políticas que corresponde, para lo cual están los mecanismos constitucionales pertinentes. Para ello tiene, llámese indulto o amnistía. Pero lo que no puede ser es que se quiera conseguir los resultados de un indulto o de una amnistía utilizando mal una vía jurídica, como es la de invocar estas eximentes de pena que son las de "obediencia debida" o "coerción".

Viendo la aprobación del proyecto de obediencia debida en una coyuntura de relación político-militar, ¿podría decirse que las instituciones democráticas están seguras en Argentina?

Yo pienso que están seguras, y van a seguir estando seguras en la medida que la política del gobierno se afirme en este aspecto, que haga respetar las instituciones. Que no aparezca este tipo de medidas después de ciertos hechos que se pueden enmarcar como de fuerza, por cuanto se da la imagen que es de una suerte de claudicación. Esto es lo que no le hace bien al sistema institucional, y no le hace bien a la Democracia. Yo no quiero —bajo ningún punto de vista— significar que acá haya habido presiones, ni negociaciones, eso no me consta y sería una irresponsabilidad decir que las hubo. Pero sí quiero decir que la actitud del gobierno debe ser de mayor firmeza que la que se evidencia a través del envío y apoyo a un proyecto de ley —al que me referí— que no resiste el menor análisis del punto de vista jurídico. Este no es la forma adecuada para consolidar y defender las instituciones de la Democracia.

C.C.

ANALISIS INTERNACIONAL

Nixon y Kissinger opinan sobre el desarme

Más vale no acordar que firmar un mal acuerdo

El 28 de abril, en Ginebra, la URSS aceptó la eliminación de los misiles nucleares de medio alcance (1.000 a 5.000 km.) propuesta por EE.UU. A su vez, propuso la "opción cero-cero" por la que desaparecen los misiles SS-20 soviéticos y los Pershing II y Crucero de la OTAN. Además se eliminarían los misiles de corto alcance (500 a 1.000 km.) instalados en Alemania Federal por EE.UU. Cada potencia mantendría 100 cabezas nucleares que la URSS establecería en Asia Central y EE.UU. en un lugar de lejanía estratégica con respecto al territorio soviético.

Richard Nixon y Henry Kissinger sostienen que en este año se firmará un acuerdo sobre reducción de armamentos y señalan las condiciones que debería contener para que sea una contribución exitosa a la paz mundial. JAQUE publica un resumen de la opinión de ambos dirigentes norteamericanos.

¿Cómo se ha llegado a este punto? Dos son los factores principales. El primero es el éxito del presidente Reagan al conseguir restaurar la autoestima de los norteamericanos y la fortaleza militar del país. Ha convertido a Estados Unidos en un país con el que merece la pena negociar. Nadie puede negar el decisivo papel de la Iniciativa de Defensa Estratégica (SDI) en la vuelta de los soviéticos a la mesa de negociaciones.

El segundo es que el secretario general soviético Gorbachov necesita un acuerdo. Quiere un relajamiento de las tensiones con Occidente para poder llevar a cabo las reformas nacionales que necesita tan desesperadamente.

Toda la atención está ahora centrada en la posibilidad de un acuerdo en misiles de corto alcance y de alcance intermedio. Respecto a los últimos, Gorbachov ofrece abandonar 922 cabezas nucleares instaladas sobre misiles SS-20 a cambio de 316 cabezas instaladas sobre cohetes Pershing II y de Crucero. Igualmente ha ofrecido destruir 142 SS-22 y SS-23 de corto alcance. Cada una de las partes conservaría 110 cabezas nucleares instaladas en misiles de alcance intermedio, con los soviéticos desplegados en el Asia soviética, y los nuestros, en Estados Unidos. Parece demasiado bueno para ser cierto; una oferta que, aparentemente, no podemos rechazar.

El inteligente Gorbachov

Gorbachov es, con gran diferencia, el más capaz de todos los dirigentes soviéticos desde el final de la II Guerra Mundial. Está llevando a cabo unas reformas nacionales audaces. Pero esto no significa que sea un filántropo. Sabe que las reducciones soviéticas no disminuyen de manera importante la capacidad soviética para atacar a Europa con armas nucleares y que aumentan su amenaza convencional a Europa. Busca conseguir su objetivo calculado de debilitar los lazos entre Estados Unidos y Europa occidental y entre la RFA y la Alianza Atlántica.

Cuando se creó la OTAN, frente a la masiva superioridad convencional de Moscú, los aliados decidieron hacer frente al poderío humano soviético mediante la amenaza de responder a un ataque convencional con armas nucleares. Mientras EE.UU. fuera superior en armamento nuclear estratégico, tal estrategia resultaba creíble. Pero, desde finales de los años setenta, el arsenal estratégico soviético ha aumentado, llegando a igualar al de EE.UU., e incluso a superar el de misiles instalados en tierra. Esto significaba que una guerra nuclear conllevaría decenas de millones de bajas norteamericanas en cuestión de horas. No es necesario debatir si un presidente norteamericano, en estas circunstancias, iniciaría una guerra nuclear como respuesta a un ataque sobre Europa. Basta con reconocer que, con que los soviéticos crean que seguramente no lo haría, la disuasión podría fracasar.

Disuasión: evitar el chantaje soviético

Por todo ello, la OTAN desarrolló una doctrina, la llamada respuesta flexible, que permitiría una aplicación graduada de su poderío nuclear. Los misiles de corto alcance y de alcance intermedio instalados en Europa restauraban la credibilidad de la amenaza de la represalia nuclear, aunque sólo fuera porque los soviéticos tendrían que calcular que EE.UU. no permitiría su invasión sin utilizarlos. Esto tenía especial importancia para la RFA, que, a diferencia de Francia y el Reino Unido, no cuenta con armamento nuclear y, a diferencia de Italia, cuenta con un gran Ejército soviético en sus fronteras. En realidad, estos misiles no eran necesarios para contrarrestar sus equivalentes. Su verdadera función era evitar el chantaje nuclear soviético a Europa. Cerraban una laguna en la estrategia de la disuasión, basada en la naturaleza apocalíptica de la guerra nuclear estratégica.

Si eliminamos las fuerzas norteamericanas de alcance intermedio y corto alcance en Europa sin corregir el desequilibrio convencional seguirá en pie la amenaza nuclear soviética a Europa y se reabrirá la laguna en la estrategia de disuasión ante un ataque convencional. Incluso después de las reducciones propuestas, el arsenal nuclear soviético, compuesto por 19.000 cabezas nucleares, puede dirigirse sobre Europa occidental, a tan sólo unos cientos de kilómetros de distancia.

Condiciones para un buen acuerdo

Analizándolo en retrospectiva, la OTAN no debería haber ofrecido la opción cero a finales de los setenta. Pero ya hemos cruzado ese puente. Los soviéticos han aceptado nuestra oferta. A pesar de todo, sería un profundo error firmar el acuerdo en su forma actual. Debemos insistir al menos en dos condiciones:

1) Retirada de los misiles de Asia. Debemos exigir que la opción cero elimine todos los misiles de alcance intermedio en todo el mundo. Desde detrás de los Urales, los misiles soviéticos SS-20 podrían alcanzar Alemania occidental y, al ser móviles, podrían desplazarse rápidamente a posiciones desde las cuales amenazarían a toda Europa. Asimismo, el único objetivo de los soviéticos para conservar 100 cabezas nucleares en Asia es intimidar a China, Japón y Corea con el consentimiento de EE.UU. Finalmente, al permitir la existencia de 100 cabezas nucleares en Asia, el problema de verificación se dificulta enormemente, ya que eso le permitiría a Moscú mantener sus líneas de producción, así como las explosiones de prueba.

2) Vinculación al equilibrio de fuerzas convencionales. Puesto que las reducciones de misiles deben desarrollarse a lo largo de un período de cinco años, se debería vincular la fase final de retirada a la eliminación de la enorme superioridad convencional soviética. Debe insistirse en el derecho a disponer de un mismo número de misiles de corto alcance, hasta que se haya conseguido el equilibrio de las fuerzas convencionales. De otra forma, la retirada del armamento nuclear de alcance intermedio y corto convertiría sencillamente a Europa en un lugar seguro para el desarrollo de una guerra convencional.

Nuestros negociadores deben mantenerse firmes en estos puntos. Más vale no llegar a acuerdo alguno que firmar un mal acuerdo. No obstante, no es eso lo que queremos. Podemos llegar a un buen acuerdo para las dos partes si no perdemos de vista que Gorbachov lo necesita tanto como nosotros. De hecho, si está verdaderamente interesado en la paz, debería querer un acuerdo que aumente la seguridad de ambos bandos. Las concesiones unilaterales ahora, pueden proporcionar una tregua temporal sólo a costa de graves riesgos más adelante.

"Cessna: avioneta de la semana"

Dos hechos de magnitud acaecieron esta semana, sin relación uno con el otro, pero que compartieron la rara coincidencia de tener como protagonistas clave dos aparatos CESSNA. Los mismos afectaron directamente a las máximas autoridades de la Unión Soviética y Cuba.

Dos adolescentes derriban un Ministro Soviético

El relato merecería pertenecer a una típica película de aventuras Clase B, o de matinée de Walt Disney, por lo increíble. Un joven germano-federal de nombre Matthias Rust, de 19 años, y su compañera, despegaron de Finlandia en una avioneta deportiva CESSNA 172 y aterrizaron —tras 900 kms. de vuelo dentro de territorio de la URSS— en la misma Plaza Roja de Moscú, burlando todo el sistema estratégico de seguridad. Rust entregó panfletos a los caminantes que el jueves pasaban por el corazón de la capital rusa, o visitaban el Mausoleo de Lenin. Además —antes de ser arrestado por la policía— firmó autógrafos durante dos horas.

De anécdota deliciosa —además de real y actual— la noticia cayó como una "bomba", cobrando dos víctimas de alto vuelo: el Ministro de Defensa de la URSS, mariscal Sergei Sokolov, y el Comandante en Jefe de la Fuerzas Armadas Antiaéreas, Alexander Koldunov. La decisión de alejarlas de sus cargos fue adoptada el pasado sábado, luego que se reuniera en forma extraordinaria el Politburo, máximo órgano de gobierno soviético. Los radares —según pudo comprobarse— detectaron el acercamiento de la avioneta a la frontera. Incluso aparatos de la Fuerza Aérea soviética volaron cerca de la CESSNA hamburguesa. El mariscal Sokolov fue acusado de "gran omisión del deber en el gobierno de las Fuerzas". Mientras tanto, se sigue una investigación sobre las responsabilidades ulteriores por violación del espacio aéreo de la URSS. El Ministro de Defensa tuvo que regresar rápidamente el sábado, procedente de Berlín Este donde se encontraba participando de un encuentro al más alto nivel del Pacto de Varsovia. Ha trascendido a Occidente que su situación —los últimos meses— no parecía muy firme en el cargo que venía desempeñando desde fines de 1984.

Interrogado por la policía, Matthias Rust dijo que sólo deseaba hacer amigos soviéticos.

General cubano huye a Miami

El mismo jueves. En esta oportunidad la protagonista es una avioneta CESSNA 402, y a su comando el brigadier general Rafael del Pino Díaz. Por más datos, del Pino es cubano y fue parte del reducido círculo de Fidel Castro, además de haber sido comandante de personal de las Fuerzas Armadas cubanas en Angola hace una década aproximadamente.

De 48 años, escapó con su esposa y tres hijos a Miami, según informaron funcionarios norteamericanos. El General de la Fuerza Aérea permaneció casi un día en la base naval de Cayo Hueso. Afirmó que se desilusionó del régimen, ante el convencimiento de que "Fidel Castro estaba arruinando a Cuba".

El gobierno cubano —por su parte— declaró oficialmente que la carrera de del Pino estaba en decadencia, y que éste no participaba ya de tareas relevantes. Agregaron que a principios de año le había sido retirada la autorización para volar por sus carencias de visión.

Actualmente se desconoce su paradero. Se descarta que luego de brindar "suficiente información secreta" sobre Angola, recibirá un lugar donde vivir, con otro nombre, en algún Estado norteamericano.

C.C.

¡QUE SEMANA!

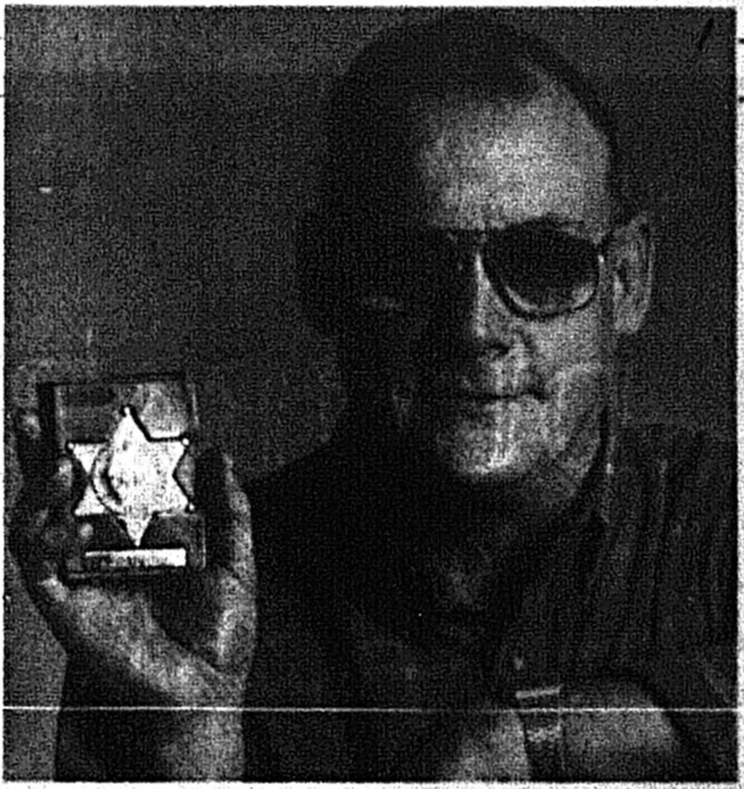

un salto loco "hacia la fama" (salir de la telenovela cuanto antes), queriendo agredir a Alonso que estaba en el borde mismo de las cataratas del Iguazú, se lanzó en paloma y pasó sobre Alonso, sobre la empalizada, y, fundamentalmente, sobre lo verosímil, para despanzurrarse allá abajo, a más de cien metros. Relaté también que esto no significaba el fin del teleteatro como alguien podría suponer, ya que Gastón tenía hermanos, primos y vecinos que, uno tras otro, vendrán a Puerto Caliente (así se llama el paraje) para intentar ese imposible: matar a un inmortal, Alonso Miranda, el Mito. Lo que no creí encontrar fue lo que veo hoy, al presionar el botoncito a las 20:30: está llegando el primer hermano de Gastón, que viene para vengar su muerte, y que atiende por "Tito" (Roberto). ¡PERO ES EL MISMO! ¡ES GASTÓN MORO PERO DISFRAZADO DE "TITO"! Quiero decir, ¡es el mismo actor, sólo que se cortó la barba, se puso lentes y se pasa todo el día con un libro porque está disfrazado de intelectual! ¡Gastón reencarnó en Tito! ¡Aleluya!

Salvo esta novedad, el resto sigue su curso normal: Alonso se pelea con su esposa, Victoria: *"podemos hablarnos pero sin tocarnos"*, dice Victoria. *"Los únicos que se van a tocar a partir de ahora serán nuestros abogados"*, agrega, anunciando el divorcio cercano. Victoria se retira de la casa, con el consabido portazo. Poco después llega una señorita, Alicia, quien, sin decir agua va, se mete en la cama de Alonso. *"¿No pretenderás que durmamos juntos?"* dice El Incorruptible. *"Alonso, no me dejes, no quiero quedarme sola"*, responde Alicia, quien en un principio pretendía dormir en el cuarto de al lado, pero le vino miedo porque encontró una "iguana" en su cama (cotejar en el tape si se duda de mi palabra). Alicia se acurruca en la cama de Alonso, en baby doll, con ademán mimoso. El Incorruptible se apresta para dormir en la silla, lejos de la cama (y de la dama).

Alicia: *"sos tierno y fuerte al mismo tiempo"*.

Alonso: *"no me gusta que me hables así"*.

Alicia: *"¿y si yo estuviera enamorada?"*.

Alonso: *"no hablemos de conjeturas"* (textual, cotejar).

A la mañana siguiente, en la mesa del desayuno, el diálogo es trivial: el mayordomo Félix le pregunta a Alonso para qué tiene que ir al pueblo (Puerto Caliente). Responde Alonso Miranda, mientras le agrega mermelada a la tostada: *"voy a Puerto Caliente porque tengo que matricular el nuevo barco"*...

Sábado 30

Barbie

Sábado frío y nublado, hermosa jornada para el descanso.

Prendo el fuego y me siento contra la estufa, para leer. ¿Qué leo? El último volumen de la famosa colección *"Yo me casé con..."*. En este caso, el ejemplar de Nelly Pintos, titulado *"Yo me casé con un intelectual prestigioso (¡pero me aburro como un oso!)"*.

En la obra, Nelly se detiene describiendo a su marido, el viejo y reputado intelectual, escribiendo el tercer volumen de "Prolegómenos" sobre un cuento campero de 17 líneas. Sincera, franca, descubriendo el pecho a sus lectores, Nelly confiesa que mientras su marido garabatea cuartillas y cuartillas sobre el brevísimo cuento vernáculo, ella se aproxima a la ventana y observa, no sin algún apetito, al marido de la vecina...

¡Lectura apasionante, aunque creo adivinar el final!

• • •

Tres noticias para heterodoxos. La primera, el horóscopo mensual que gentilmente nos entrega el vespertino Ultimas Noticias. En la página 8, nos brinda un consejo para recuperar el amor que nos abandonó: *"Tome un par de medias suyas, sin estrenar, y ponga algodones empapados en leche, dos fotos de él y dos suyas, luego cúbralas con hojitas de ruda macho. Haga un bollo y guárdelas durante 13 días en un armario, luego tire todo"*.

La segunda para heterodoxos la leo en El País de Madrid, bajo el título *"Polémica en Italia por el sexo recuperado de un Adán de Masaccio"*. Dice así: *"Un fresco de Masaccio que representa la expulsión de Adán del paraíso terrenal está levantando polémica en Italia, incluso antes de que sea exhibido en público (...). Adán —según algunos con cara de bueno, 'como Cristo', y según otros de 'empedernido pecador' —tenía hasta ahora su sexo cubierto con una hoja de parra, obra de una censura antigua. Al restaurarlo, los atributos masculinos del discutido Adán de Masaccio han salido a la luz vírgenes, como habían sido concebidos por la mano del artista. Al parecer, son tan evidentes y tan bien dotados (...) que (algunos) se preguntan si es justo que en una capilla pueda aparecer un Adán tan 'provocador' (...). En el debate ha entrado también el teólogo y diputado europeo socialista Gianni Baget Bozzo, quien recuerda que la condena del desnudo en la iglesia nace de san Agustín, que defendía que el pecado original se transmite con el acto de la procreación. Por lo tanto, los órganos de la reproducción debían ocultarse, el desnudo era pecado"*.

No tanto los "órganos de la reproducción", sino los de la "locomoción", corren peligro en esta última información para heterodoxos: a quienes les guste vivir peligrosamente, la sugerencia es pasear de noche, distraídos, por la calle Arequita alrededor del número 2000. Les saldrá al paso un ovejero alemán enorme y con gesto asesino, largando baba por la boca, haciendo "GRRRRRRR" y castañeteando los dientes a un par de centímetros de su pierna. El corazón le pegará un brinco, empalidecerá, y si usted recrimina al dueño del can (cuando yo pasé andaba por ahí en la vereda, conversando con un vecino), éste lo tranquilizará explicándole que no, que es mansito: *"¡vení, Barbie! vení, chicho... no muerdas al caballero"*, le dirá a la fiera...

Domingo 31

Soldado raso

Amanece más frío y húmedo que la víspera.

"Vamosh a prender el fuego", se entusiasma mi hijita de dos años juntando papel, que desde su cumpleaños, hace un par de semanas, adora el fuego, al que le canta *"¡que lo cumplash felish!"* y lo sopla como le hizo a las velitas.

Prendemos el fuego y nos sentamos en frente, observando las llamas. Yo estoy en la mecedora; ella en su banquito. Entrecierro los ojos y dejo caer el diario que tenía entre mis manos. De repente un crepitar y un calor súbito. Salto de la silla y un incendio de proporciones en la estufa: la niña avivó el fuego con el diario que casi nos quema vivos a los dos.

"Debo ponerme riguroso", me digo: es menester darle un par de gritos violentos a la niña. *"No fue suficiente la reprimenda"*, vuelvo a decirme tras los gritos: la regaño otra vez, apuntándole con el dedo indicador. La niña rompe en lágrimas. Pretendo ser más duro aún: *"¡a llorar al cuarto!"*, le ordeno como un sargento de segunda categoría. La niña recoge su rebozo, una rana verde con que estaba jugando, y, lagrimeando, se dirige al dormitorio a cumplir la condena. Sorprendido con la autoridad que emanó de mi voz y de mi dedo, continúo hamacándome en la mecedora, pensando si tendría futuro en la carrera militar. Pero un par de segundos después vuelve mi hija a la habitación (arrastrando el rebozo, con la rana en la mano y el chupete en su lugar de origen) y me dice: *"sha shoré papito"*, y sin pedir permiso se trepa hasta subirse en mi falda.

("En realidad si yo trabajara en la milicia, jamás saldría de soldado raso", reflexiono, mientras la niña se acurruca contra mi pecho aprovechando el calorcito)...

Lunes 1

Luz roja

El País trae en su página 7 un interesante informe sobre los ciudadanos que cruzan la calle con luz roja. ("Yo pecador me confieso ante Dios, señor todopoderoso...").

"En poco menos de 10 minutos, cronista y fotógrafo del diario EL PAIS, instalados frente a la Plaza del Entrevero, contabilizaron cerca de 12 infracciones, cometidas por peatones o grupos de peatones. Algunos de ellos fueron francamente suicidas: un hombre joven caminó de lo más campante por la línea doble amarilla casi media cuadra, mientras intentaba en vano encontrar un claro en la fila de coches que transitaba a mediana velocidad. (...). Se vieron incluso personas cargando paquetes de gran tamaño (un hombre con garrafas de gas) y ancianas que no tuvieron el menor empacho en zigzaguear el cuerpo para evitar una embestida".

Más adelante continúa ilustrándonos el informe: *"Durante la caminata de EL PAIS por 18, pudimos conversar con un hombe maduro, de aspecto muy respetable, que atrapamos 'in fraganti' cruzando por la mitad de la cuadra con los semáforos en rojo. Se dirigía a la Intendencia: 'Señor, ¿por qué cruzó mal? Podrían haberlo matado...'. Con cierto pudor contestó: 'por pura comodidad; es que yo vivo allí, en los apartamentos de enfrente. Cruzando por el medio de la calle abrevio camino...'. Otros no fueron tan corteses. Una señora de gesto adusto que llevaba una niña en edad escolar nos dijo: '...y claro que cruzo por acá... ir hasta la esquina me da mucho trabajo' "*.

Para los que no tienen tanta suerte como la señora del gesto adusto, el caballero de las garrafas o las ancianas zigzagueantes, brindamos los nuevos aranceles que fijó el Sindicato Médico, publicados en El Día bajo el título: *"Sindicato Médico aprobó un arancel mínimo y obligatorio"*: *"primera consulta a consultorio 2 UR"*, *"llamado no urgente a domicilio 3 UR"*, *"llamado urgente en zona alejada nocturno (21 a 7 hs.) 7 UR"* (de donde se colige la conveniencia de cruzar con luz roja en horario diurno, ahorrando, en caso de desgracia, 4 ó 5 UR), *"certificado de aptitud física para gimnasia escolar o liceal 0.5 UR"*, *"certificado de incapacidad o enfermedad para faltar a clase o al trabajo 1 UR"*, *"curaciones 2 UR"*, y, para las que estamos "en estado interesante", *"partos 10 UR"*...

Martes 2

Abandonado

Mi hija de 2 años anda con tos y pide para dormir en mi cama. Ella, a diferencia de Gerald Ford (que según la leyenda no podía caminar y mascar chicle al mismo tiempo) puede dormir y toser al unísono. Yo, en cambio, no pego un ojo en toda la noche.

A las 6 y 30 de la mañana, harto de no dormir, me pongo de pie. Mojo mi rostro con agua helada, me golpeo el cráneo con el puño, pero nada. Continúo como sonámbulo, bloqueado el cerebro, nublada la mirada. *"Para estos casos, sólo queda un remedio"*, me digo, preparándome para lo peor: la "terapia de shock". Con los dedos trémulos, como el suicida acariciando el gatillo, giro el dial de la radio. Me detengo en CX 40, Radio Fénix, en el programa del *"Number One"*: *"Despierte contento con Chele"*...

"¡No hace tanto frío, 9° de temperatura! ¡además el uruguayo nunca tiene frío JAJAJAJA! ¡CLANG! ¡CLANG! (campanazos) *¡RIIIIIIIG!* (timbrazos) *¡por esto no se me aflija porque Chele le vende botas para el frío! ¡Pregunte por Perrone, persona especializada en el arte de vender, pero si no va no lo va a conocer! ¡JA JA JA JA JA JA! ¡CLANG! ¡CLANG!* (campanazos), *¡RIIIIIING!* (timbrazos) *(...) ¡viva Chele que es lo más grande que hay! ¡JAJAJAJAJA! ¡Qué lindo programa! ¡JA JA JA JA JA! ¡CLANG! ¡CLANG! ¡Chele es espectacular! ¡OH María cómo hablo yo! ¡los mejores ravioles los de Ricapasta! ¿Dónde está la abuela? ¿dónde está la abuela? ¡JA JA JA JA JA! ¡super lindo, super notable, super sensacional! ¿dónde está la abuela?, ¡vaya un campanazo para los muchachos largadores de la Aduana! ¡CLANG! ¡CLANG! ¡CLANG!"*...

Apago la radio. Creo que ha sido suficiente. En estas "terapias" hay que ser muy ponderado. Se corre el riesgo de pasarse en la dosis y, curando un mal (el sueño en este caso) se desate un mal mayor, este sí, irrecuperable...

(Señor: ¿por qué me has abandonado?)...

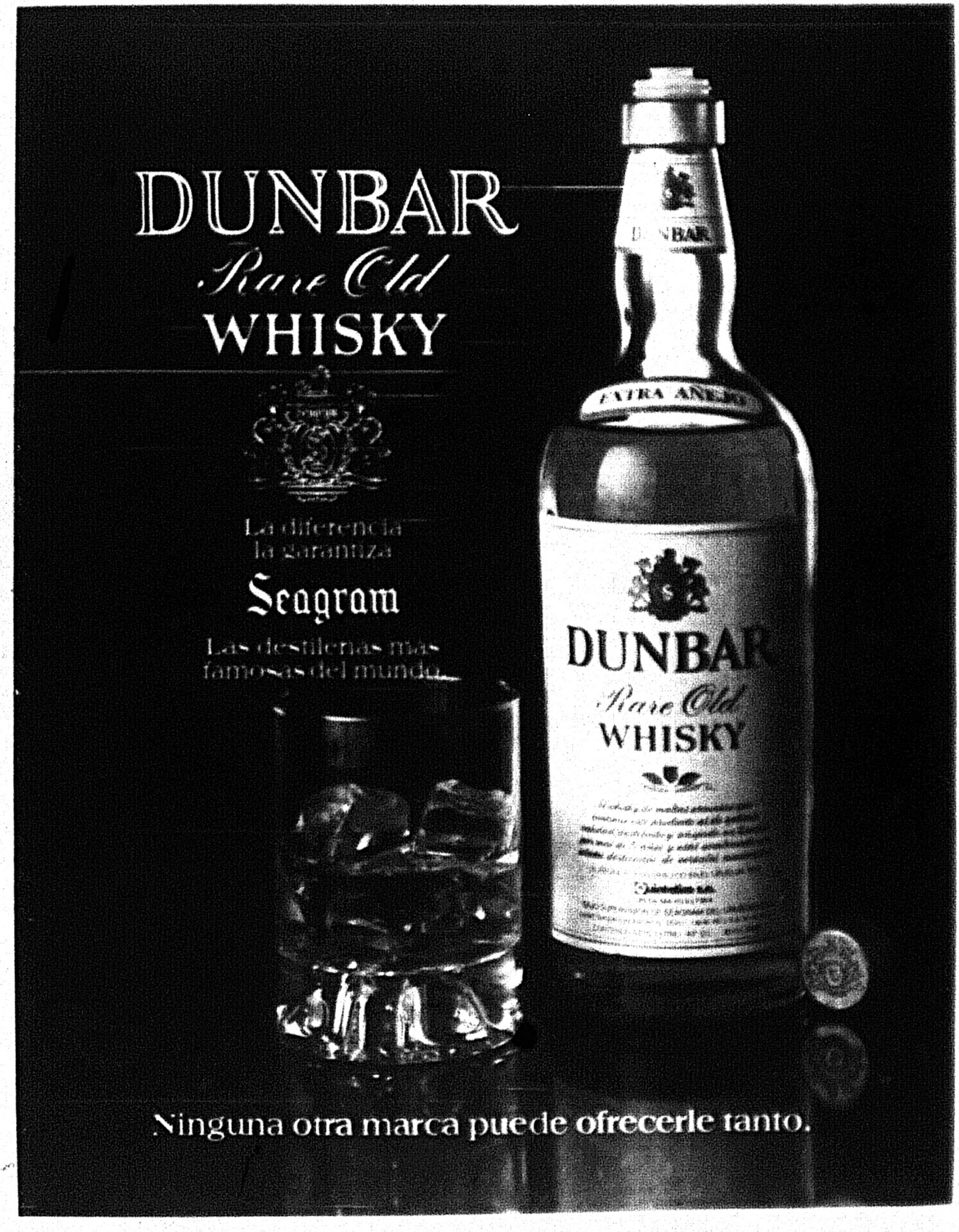

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 10 de junio de 1987 - Año IV - Nº 180 - N$ 150 Edición de 32 páginas

Rendición de Cuentas y ONDA

Dos asignaturas pendientes

Dos de los temas que se agitan en la presente semana, la Rendición de Cuentas y la problemática de ONDA, son tratados en los artículos de las páginas 26, 10, 11, 7 y en nuestro editorial de la página 9.

Socialistas uruguayos

¿A la derecha de Gorbachov?

La máquina de vapor fue un valioso aporte a la revolución industrial, pero hoy, en pleno período de las computadoras, continuar rindiendo culto a la máquina de vapor sería un fenómeno religioso. El marxismo es a las ciencias sociales y económicas lo mismo que la máquina de vapor a la robótica y a la cibernética. Página 10

La modernización y la tarea legislativa

La discusión sobre "reforma" o "modernización" de nuestro Estado apunta generalmente a la Administración Central, los Entes Autónomos, la burocracia, etc. Pero no se habla del Poder Legislativo. ¿Acaso éste no requiere ajustes o mejoras? Página 12

Confusas señales del Partido Nacional

La disputa en torno a la aceptación de la renuncia del senador Aguirre y del diputado Rodríguez Labruna al Directorio blanco; las diferencias dentro del nacionalismo respecto al proyecto de nacionalización de la tierra, del senador Pereyra, y actitudes contradictorias frente al partido de gobierno, aparecen como señales confusas emitidas por los blancos, mientras pregonan la unidad del partido. Página 7.

Reportaje:

Edén Melo y las polémicas PGP-FA

El diputado del PGP Edén Melo Santamarina, protagonista de una encendida polémica con el Partido Socialista, explica en este reportaje las razones de la misma, diferenciando a su sector, tanto de la socialdemocracia como del socialismo del P.S. Página 6.

Y además...

- ¡Qué Semana! "Insólito: "¡Yo alquilé por N$ 15.000!""
- Los robots y la Rendición de Cuentas
- Néber Araújo: reportaje en dos líneas
- Culturales: escriben Camilo José Cela y Lázaro Carreter
- Autobiografía de Walesa

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Neber Araújo: reportaje en vivo y en directo

—¿Cómo se vivió desde un ángulo periodístico la crisis institucional del '73?

Los periodistas, como los políticos, no creímos nunca que el país fuera a desembocar en una dictadura. Al final, casi esperábamos que un golpe mágico nos rescatara, dado que no se veía en el talento y la imaginación de los políticos la reacción que uno esperaba.

—¿Era posible una solución?

Visto a la distancia, se ve casi como un hecho inevitable el golpe de Estado de 1973, con todo lo que contraría nuestros principios, debido a la atomización que vivía el país y a la distorsión en los valores.

—¿El periodista debe ser actor o solamente transmisor?

Debe tratar de ser siempre un testigo, un intermediario entre los hechos y el receptor. No es fácil en circunstancias en que el amparo del periodista empieza a estar amenazado, como en la vigencia de la dictadura.

—¿Cuál es la actitud preferible en ese caso, callar o utilizar los espacios?

—Procurar utilizar todos los intersticios, para hacer escuchar la voz. Si uno los elimina, los pasa a ocupar alguien que está en la defensa de ese régimen político.

—¿Es posible la objetividad o la imparcialidad?

—Creo en la posibilidad de la imparcialidad. Objetividad no, lo podría dar la matemática. La idea es tratar de ubicarse en el medio de las circunstancias, sin inclinarse para uno u otro lado.

—¿Cuál es el criterio que aplica para determinar los entrevistados?

—No hay fórmula. Ante un hecho de gravitación nacional hay que hacer un balance de todas las opiniones.

—¿Siempre limitado a sectores políticos?

—No. Uno de los males del país es que nos agotamos en los políticos. Hace falta poner en primer plano al empresario, al sindicalista, al intelectual, al estudiante como ocurre en las sociedad evolucionadas.

—¿Y esto se da?

—No ocurre desgraciadamente en Uruguay. En esas sociedades los sectores marcan su presencia en el concierto democrático.

—¿No hay una mentalidad de participación, por encima de la militancia?

—El país está demasiado afectado por la crisis que viene de los sesenta, se profundizó durante el gobierno de facto, y frente a la cual el gobierno actual intenta superar los indicadores "en rojo". Va a ser un resultado natural en una sociedad de formación tan elevada como el Uruguay, el ir hacia una participación más profunda. Pero creo que estamos casi todos entretenidos en la pelea del día a día.

¿Eso se refleja en la discusión política?

Creo que esa es una de las decepciones que tenemos muchos uruguayos, de los integrantes de los partidos políticos. No digo sobre el Parlamento. Pero —desgraciadamente— es a través de esta institución, que uno escucha la mayor abundancia de voces.

—¿Y no hubo cambios?

—No ha habido una modificación en los sectores más amplios de la vida nacional del discurso que imperaba antes de la dictadura. Uno pensó que en estos doce o trece años, sobre todo la gente joven, habría aprovechado para prepararse y cobrar conciencia de por qué había ocurrido lo que ocurrió. Y hacer una profunda autocrítica.

—¿No percibe una actitud diferente?

—Es una de las cosas que frustra. Escucho el Parlamento de noche, y me da la impresión de estar ubicado cuando hacía mis crónicas parlamentarias en la década del sesenta. Escuchando las mismas voces, el mismo discurso y la misma pérdida de tiempo en la polémica excesivamente ideologizada. No con los pies en la tierra.

Entrevista a Néber Araújo, conductor del noticiero **Telemundo 12** y del programa **"En vivo y en directo"** de CX 8.

Economía

Bajar déficit, base de programa económico

El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, dijo que la reducción del déficit fiscal es el principal elemento del programa económico del gobierno. Agregó que ese objetivo es fundamental para "reducir la inflación y crear una base sólida para el futuro crecimiento económico". Para este año se fijó un déficit de 4.2% del PBI y para 1988 un 3.4%.

La política en materia de tasas de interés buscará que las tasas nominales en moneda nacional sobre depósitos estén arbitradas por la depreciación esperada del nuevo peso y la tasa internacional de interés. La depreciación de nuestra moneda con respecto al dólar será del mismo orden que el incremento de los precios internos. Se tratará de evitar una caída del tipo de cambio real.

Es propósito del gobierno que las tasas pasivas se mantengan dentro de niveles positivos en términos reales. También se buscará mantener el mismo nivel de reservas internacionales que existía a fines de 1986.

El Cr. Zerbino expresó que *"hay un ancho campo para seguir mejorando el salario real, en la medida que el país y los distintos sectores mejoren la productividad"*. Advirtió, no obstante que *"considerando la necesidad de evitar la pérdida de competitividad externa del sector exportador por un lado, y de la competitividad interna de las empresas que producen para el mercado local, los empresarios deberán vigilar su política de precios y procurar que los incrementos salariales que se acuerden resulten compatibles con la evolución del tipo de cambio, de los precios internos y los incrementos de la productividad"*.

Inflación anual: 50%

Al hablar en el coloquio "III Encuentro con el Equipo Económico", organizado por la Fundación Hanns Seidel, el ministro de Economía reiteró que la meta inflacionaria para 1987 se ubica en el 50%.

Se prevé un aumento del PBI del 4%, un crecimiento de las exportaciones e importaciones de un 15%. También se espera un fuerte crecimiento de las inversiones privadas, estimándose que las mismas tendrán un incremento del 20 al 30% anual en el próximo trienio.

El plan de inversiones del gobierno para 1987-89 asciende a 1.020 millones de dólares, en un ritmo creciente que parte de algo más de 300 millones en 1987 y llega a 370 millones en 1989.

Deuda externa e interna

En relación a la deuda externa, Zerbino manifestó que *"el país está procurando los medios de mejorar las condiciones y la búsqueda del momento oportuno para lograr los avances que, necesariamente, debemos lograr"*.

Sobre el endeudamiento interno se supo que hay 2.400 convenios firmados con la banca privada y el BROU. Están categorizados 7.727 deudores que totalizan 1.400 millones de dólares al 30 de junio de 1983.

Partido Nacional

Ferreira: negociar deuda externa en bloque americano

Wilson Ferreira Aldunate y un grupo de dirigentes políticos latinoamericanos propusieron que los países negocien en forma conjunta su deuda externa.

En un documento, denominado "Declaración y propuesta de personalidades latinoamericanas sobre la deuda externa" sostienen que "América Latina continúa realizando un esfuerzo desmesurado e injusto" y que "los deudores tienen que hacer lo mismo que sus acreedores: negociar juntos y fortalecer a través de la unión su capacidad negociadora".

Señala luego que desde 1981 se pagaron más de 130 mil millones de dólares y, pese a ello, la deuda creció en 100 mil millones de dólares. Destacan que el 50% del ahorro interno y la tercera parte de las exportaciones, en promedio, se destinan a pagar los intereses de la deuda y que el producto por habitante cayó un 10% desde 1980.

Los firmantes —entre los que figuran los ex-presidentes colombianos Pastrana, Betancur y López Michelsen; de Venezuela, Carlos Andrés Pérez y de Ecuador, Osvaldo Hurtado— proponen fijar un límite al pago de la deuda en proporción a las exportaciones o hasta el 2% del Producto. Sugieren convocar "inmediatamente" al SELA a nivel de cancilleres o ministros de Economía, con el fin de firmar un Acuerdo que incluya estas pautas y mecanismos como la moratoria cruzada en caso de sanciones a uno de los miembros del Acuerdo.

La deuda no se va a pagar

Ferreira dijo que cree que *"acreedores y deudores saben que la deuda no se va a pagar jamás"*. Agregó: *"lo grave es que si bien no se paga, el esquema que impone su existencia nos transforma en exportadores de capitales y las políticas económicas se diseñan para crear condiciones que permitan pagar, lo que aumenta la imposibilidad de pago"*.

Destacó que el hecho de no pagar es *"un magnífico negocio para los acreedores porque si bien no se le paga el capital, nosotros los países pequeños seguimos subsidiando a los desarrollados"* con los intereses.

El dirigente blanco indicó que *"para poder pagar no tenemos más remedio que exportar más pero nos pagan menos por lo que exportamos"*. Recordó que el valor de las exportaciones uruguayas en 1986 es igual al de 1980, pero como los precios de nuestros productos bajaron un 26%, hubo que aumentar el volumen exportado un 36%.

Ferreira Aldunate dijo que la inversión prevista en el Presupuesto es del 8% y que "así nos condenamos a que esto se vuelva cada día más irreversible".

Sobre la anunciada refinanciación de la deuda uruguaya, manifestó: *"En momentos en que se les dice a las grandes potencias que este país es víctima de una agresión económica y de un sistema esencialmente injusto, no parecería prudente seguir diciendo que la refinanciación que hizo el país es altamente ventajosa para los intereses nacionales. No veo que poder negociador nos quede así. Entiendo que habría que ir ajustando el lenguaje"*.

Protagonistas

Faroppa: medidas para que el país crezca

"Contener la inflación y equilibrar el presupuesto del sector público son condiciones necesarias para un sano crecimiento pero insuficientes para asegurarlo", afirma el Cr. Luis Faroppa.

Señala que en este período la actual administración logró detener la declinación económica "y la suplantó por una reactivación de la producción y del empleo que permitió aumentar el aprovisionamiento de bienes a disposición de la población".

Destaca luego que *"el contraste entre las mejoras económicas y sociales y la declinación de las inversiones comprueba, inicialmente, que aquellas se lograron, por mayor y mejor utilización de los factores desocupados y de la capacidad instalada ociosa"*.

Al examinar las causas de la lenta recuperación de la reactivación que comenzó en 1985 y sólo en ciertos sectores, reconoce que las expectativas empresariales "fueron desfavorablemente impactadas por un sobreendeudamiento mayoritariamente derivado de una política de dolarización impulsada por el propio gobierno" dictatorial.

El Cr. Faroppa estima que la reinstitucionalización democrática brindó la oportunidad de revertir esas expectativas empresariales desfavorables, implementando *"una actuación social y política recreadora, tal como nuestro país necesita desde hace dos décadas"*.

Apunta posteriormente una serie de factores (lentitud de refinanciación interna, falta de programa promocional para el sector exportador, política crediticia que no logró reducir las tasas de interés activas, política tributaria que obstaculiza la formación de capital y encarece la mano de obra, imposibilidad de erradicar el déficit público, lento proceso de estabilización de relaciones laborales, etc.), que llevaron a conformar una política que permitió una recuperación que *"continuará hasta donde lo permita la capacidad instalada disponible"*. Y superada ésta, si el volumen de la oferta no crece, las subas de precios se reiterarán, recrudecerá la lucha contra la inflación y las inversiones continuarán en segundo plano.

Faroppa, asesor del Partido Colorado en materia económica, asevera que lo que el país necesita, *"prioritariamente"*, es reorganizar sus aparatos productivo, comercial y financiero para insertarse en el concierto internacional. Agrega que para lograrlo se exige *"reasignar recursos, impulsar a la formación de capital y de capacitación, acelerar la generación e incorporación de cambios tecnológicos y, sobre todo, recrear urgentemente los sistemas de educación, enseñanza e investigación"*. Concluye remarcando que *"nada de ello es posible sin mayoritarios respaldos sociales y políticos"* y que de el logro de éstos dependerá *"que volumen, ritmo y calidad de las inversiones se expanda y sean adecuados para asegurar que el país crezca sostenidamente"*.

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Tarigo: un partido liberal y demócrata-social

El Dr. Enrique Tarigo manifestó que *"El Partido Colorado es un partido liberal porque cree antes que nada en la libertad, y eso es ser un partido liberal, saber que la libertad es el supremo bien, aquel que cuando todo lo demás se termina debemos aferrarnos a él porque es la tabla de salvación".*

Hablando en un acto organizado por el Partido Colorado en San Carlos, Tarigo agregó que "ser liberal significa ser tolerante, significa no creer que se tiene toda la razón aunque se crea con profunda fé lo que se sostiene, se admite la cuota de razón del adversario, se sabe que el que está enfrente es siempre un adversario y no un enemigo, al que hay que convecer, vencer con la razón. Eso quiere decir convencer y no destruir".

Continuó diciendo: *"Y en este país, en este tiempo y en este mundo, no todos los partidos son liberales, no todos los partidos, aún aquellos que se dicen democráticos, son liberales, porque no creen primero en la libertad y proponen primero la igualdad por encima de la libertad; y como decía un viejo liberal yo prefiero a dos hombres libres, iguales en su libertad y no a los hombres iguales y los dos prisioneros en la cárcel".*

Destacó que el impulso a las políticas sociales del que ha hablado Flores Silva lo ha sustentado *"desde siempre el Partido Colorado, desde que Batlle le impusiera esa impronta de partido demócrata social al viejo partido liberal"* que fundara Rivera.

Señaló Tarigo que *"Este país tiene un desafío de modernidad... y este Partido que es liberal, progresista, reformista, evolucionista, es el instrumento para encarar ese desafío".*

Finalmente, el secretario general del Partido Colorado expresó: *"Este es un país donde se abolió definitivamente el miedo, en el que todos tenemos confianza en nosotros mismos porque sabemos que solo de nosotros depende la construcción de nuestro porvenir".*

Gobierno

Sin acuerdo, elevan Rendición al Parlamento

Antes de que finalice esta semana el gobierno enviaría al Parlamento el proyecto de Rendición de Cuentas. Al cierre de esta edición, el ministro de Economía, Cr. Ricardo Zerbino, estaba reunido con la bancada de legisladores colorados para informarles de las características de la iniciativa que remitirá el Poder Ejecutivo. En el día de hoy habrá una reunión similar del equipo económico con el Presidente.

La semana pasada se frustraran las negociaciones que mantenían colorados y blancos para alcanzar un acuerdo previo a la etapa legislativa. Las principales discrepancias están centradas en el presupuesto de la Administración Nacional de la Educación Pública, donde los nacionalistas respaldan el presupuesto enviado por el CODICEN, y en el pago de la cuota mutual para los funcionarios de la Administración Central que no están comprendidos por servicios especiales como DISSE, Policía, Militares, etc.

La agrupación parlamentaria del Partido Nacional clausuró las conversaciones con el equipo económico y acusó al Ejecutivo de "total falta de receptividad" para sus planteamientos. Exigió, a su vez, la "inmediata remisión" del proyecto al Parlamento "para acelerar su tratamiento legislativo".

Wilson Ferreira Aldunate dijo que *"Hemos tratado de negociar y no hemos podido. No ha habido diálogo, sino un extenso monólogo a cargo de las autoridades económicas del País".* Indicó que *"permanentemente se nos expresa que la posición del Ejecutivo es inmodificable".* Afirmó que la diferencia entre el presupuesto pedido por el CODICEN y el que el Ejecutivo está dispuesto a dar es del 0.6% del gasto total. Consideró que *"es hablar muy mal de una política económica, que se revela tan frágil como para caer en pedazos por la aparición de estos 60 centésimos. Esto no es serio".* Manifestó finalmente que *"sería un disparate"* que no se aprobara la rendición.

Trabajadores

Convocan Consejos de Salarios. Pauta: 14,5%

Con una pauta salarial fijada en el 14.5%, son convocados hoy los Consejos de Salarios que laudarán los aumentos de las retribuciones de los empleados privados para el próximo cuatrimestre. Dicha pauta —máximo del porcentaje de aumento salarial trasladable a precios y tarifas— surge de la inflación del último cuatrimestre (15.8%) y el aumento de precios previsto para el período junio-setiembre, estimado en el 14%.

El dirigente del PIT-CNT Thelman Borges aseveró que "la gente ha manifestado un rechazo general por la vergüenza de la cifra que ofrece el Poder Ejecutivo". Dijo que en un primer momento los sindicalistas creyeron que se trataba de un error, "porque el PIT-CNT pidió un 24 y el gobierno dió un 14 por ciento. Se intenta una rebaja descarada de sueldos, y da la impresión que los ministros fueran gobernantes de otro país, porque está bien que a la gente se la quiera convencer con estadísticas, pero ese extremo colmó todo".

Alrededor del 60% de los trabajadores de la actividad privada, no participarán de los Consejos de Salarios por tener firmados acuerdos de largo y mediano plazo.

Aguinaldo. El atraso que se registra en la confección de los planillados correspondientes, determinaría que el medio aguinaldo de los funcionarios públicos recién se hará efectivo en la primera semana de julio.

Paro en transporte. La Federación Obrera del Transporte decidió realizar un paro nacional de 24 horas mañana jueves, en solidaridad con los trabajadores de ONDA y reclamando soluciones para la empresa.

Al cierre de esta edición, la Corporación para el Desarrollo estaba reunida con el Sindicato Unico de ONDA, analizando la problemática de la empresa. Al mismo tiempo, una subcomisión de Legislación del Trabajo recibía al Directorio de ONDA en el Palacio Legislativo.

Personajes

Cataldi: un pedido de pase inesperado

La mayoría de los uruguayos lo conocieron —lo amaron, lo odiaron— cuando Washington Cataldi era presidente de Peñarol.

Su figura, indisolublemente unida a un cigarrillo en la esquina de la boca y a una frase "Yo soy biológicamente optimista", fue durante años un símbolo aurinegro.

Con fama de "vivo", de hábil negociador ("Cataldi lo arregla", se tranquilizaban los hinchas mirasoles ante cualquier problema), su vida extradeportiva se perdió en el olvido.

Pocos saben que Cataldi se asomó a la vida política a los 12 años, cuando concurría al club colorado que su tío tenía en la Ciudad Vieja.

En 1952 comienza a actuar como delegado de la Tercera de Peñarol. Después (¡oh! infidelidad) integró las delegación de River Plate en la Divisional "B", hasta que en el 55 regresa a Peñarol. Desde entonces, y hasta 1984, en que abandona su actividad como dirigente, será secretario, vicepresidente y presidente de Peñarol y ocupará cargos en la Confederación Sudamericana de Fútbol y en la FIFA.

Empresario (tuvo una carpintería de obra que ocupaba a 270 obreros y una industria de pesca en la que trabajaban más de 70), sufrió, como tantos, las consecuencias del "tablazo".

Diputado de la "15" entre 1967 y el golpe de Estado, fue subsecretario del Ministerio de Industrias cuando Julio Sanguinetti era el titular de la cartera. En 1984, separado de Unidad y Reforma, presentó una lista propia (la 5), compartiendo con el Dr. Amílcar Vasconcellos el sublema "Vanguardia Batllista". Y después de una campaña silenciosa, cuando nadie lo esperaba, Cataldi fue electo diputado.

Hoy, a los 63 años, tiene con sus dos hijos un negocio de exportación e importación. Piensa que no volverá más al fútbol (¡cuántos lo extrañaron en el Mundial de México!) y sostiene que hay una identidad entre italianos-colorados-peñarolenses y otra entre españoles-blancos-tricolores.

Coordinador de la bancada de diputados colorados y presidente de la Comisión de Presupuesto, raramente se le escucha hablar ante el Plenario de la Cámara. Sin embargo, es frecuente verlo dialogando con diputados de los partidos de oposición buscando acuerdos.

En la semana que pasó, Cataldi se convirtió en noticia al trascender que no aceptaba continuar en la presidencia de la comisión de Presupuesto y que solicitaba pasar a la de Industria y Comercio. ¿Alguna razón especial? Sí. Cataldi, al igual que muchos diputados colorados, se sintió molesto porque el ministro Zerbino no lo invitó a participar en las conversaciones con el Partido Nacional por la Rendición de Cuentas, entendiendo que, más allá de alcanzarse o no un acuerdo, serían los legisladores quienes deberían negociar en el Parlamento.

Con su estilo tradicional, Cataldi trató de quitarle trascendencia al asunto: "Le han dado demasiada importancia al tema, es un cambio usual de Comisión lo que pedí".

Se comenta que la decisión no sería irreversible. Que habrá una charla con Zerbino que podría solucionar todo. Lo cierto es que Cataldi se enojó y pidió "pase". Resta saber si sus compañeros de partido organizarán una campaña que, bajo la consigna "A Cataldi lo traemos todos", emule aquella ideada por él y que culminó con el regreso de Morena a Peñarol.

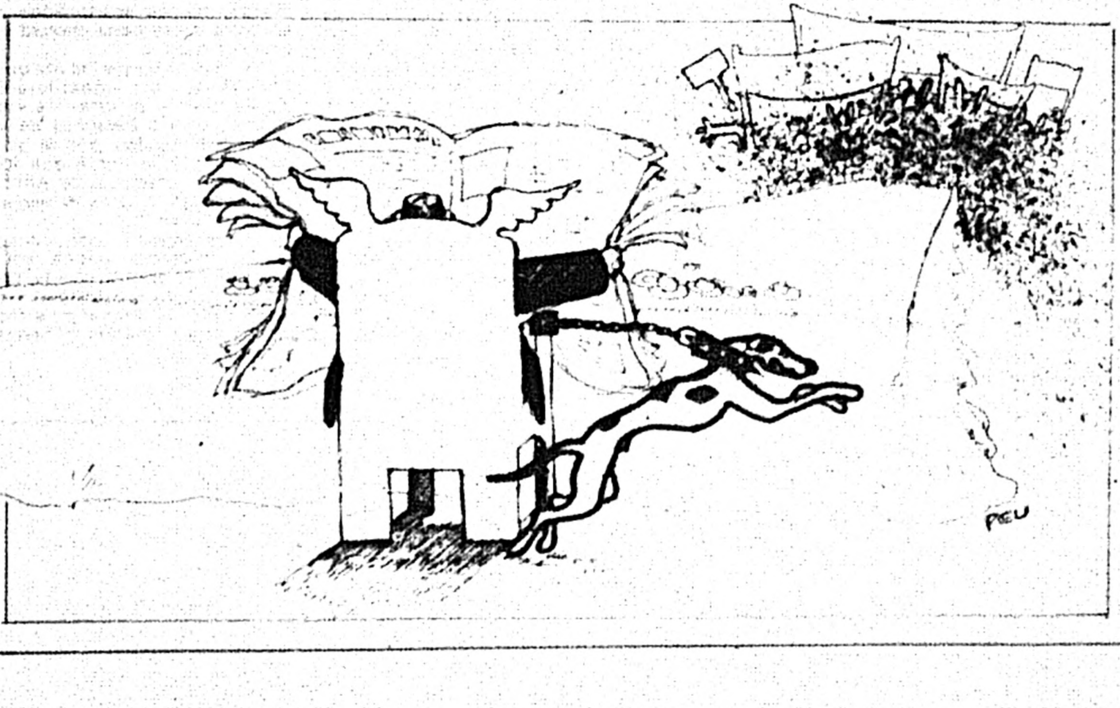

Impresiones

Tango y vacas sagradas

por Silvia Ramon

Hace pocos días, desde estas mismas columnas, Alejandro Traversoni consiguió deleitarnos a muchos y enfurecer a otros tantos con una opinión subjetiva sobre el tango y su filosofía, que no puedo dejar de elogiar por su frescura y coraje.

De tango no voy a hablar porque no me va ni me viene, apenas si lo soporto como a tantas otras cosas que soportamos los uruguayos de nosotros mismos. Me voy a referir en cambio a la respuesta que suscitó aquella nota por parte de nuestro colega, Gilberto Valdez.

Confieso que me sorprendió por el tono censurador que emplea, nada menos que quien fuera, al menos para los que lo seguíamos con gusto, el paladín de la subjetividad opinante. Entre otras cosas, señala que la nota de Traversoni carece de rigor científico, y que en ella "falta todo lo que debe tener una nota cuando se aborda un fenómeno cultural".

Es totalmente natural y humano reaccionar con energía cuando atacan nuestros gustos, pero la falta de meditación hace que muchas veces nos salgamos de la ruta. Sin duda con su premura, Valdez no se percató que en estas pocas palabras se encierra una concepción que de ninguna manera comparto y que considero anticultural y autoritaria.

Resulta en primer lugar, totalmente descabellado, pedirle rigor científico al gusto de un semejante. Una opinión siempre es legítima, la compartamos o no. Lo que puede discutirse es la mayor o menor fortuna con la que se la trasladó al papel. Pero en última instancia, todo lo decide el lector.

Lo que para algunos puede resultar molesto, para otros significa un intento de voltear un mito. Nada mejor en estos casos que alentar la difusión de todas las opiniones. Cuando creemos en la sensatez de la gente y que el sentido común ha de darnos la razón, y cuando estamos dispuestos a revisar nuestra posición cuando la realidad nos desmienta, este es el mejor camino y nada podemos temer. El pluralismo es una intemperie que selecciona con asombroso acierto.

Incluso si extrapolamos con forceps el concepto de rigor científico al campo de la subjetividad, no encuentro expresión más rigurosa que la que usó Traversoni para referirse al tema: "odio el tango" (en mayúsculas en el original).

La afirmación de Valdez "cuando se aborda un fenómeno cultural" lleva implícita la idea de que la frontera entre los fenómenos es precisa, la conocemos y estamos todos de acuerdo.

Es difícil estar de acuerdo con los límites que él maneja por la sencilla razón de que no sabemos hasta dónde llegan. Cuando advierte por ejemplo, que este es un fenómeno cultural y por ende requiere tratamiento especial, no lo entiendo, porque rara vez se han manejado desde estas páginas temas que no sean culturales. Y si a esto le agregamos "todo lo que *debe tener* una nota", se desprende la existencia de un decálogo aceptado, que tampoco conocemos, y debemos respetar como única manera de abordar un fenómeno cultural. La entrada en escena de la noción del deber ser, hermana siamesa de la censura, se apoya generalmente, y esta no es una excepción, en el intento de imponer como ciertos una serie de supuestos que en nuestro país van haciéndose cada vez más cuestionables.

Esta forma de manejar los límites y de escudarse en sobreentendidos que no son tales, ha llevado, entre otras cosas, al divorcio de la autodenominada cultura y la gente de este país. Ha desarrollado la característica de coto cerrado que presenta buena parte de la cultura uruguaya donde sus límites son bien precisos y cada cual ocupa su espacio fuera o dentro de estos templos.

Los sacerdotes de estas capillas se enojan cuando constatan la indiferencia en la gente hacia los dioses y altares que ellos han levantado, pero prefieren denostar al público antes que revisar sus mitos. Y si alguno se levanta para dar un parecer que pueda cuestionar en algo la imagen de sus "vacas sagradas", lo tratarán con desprecio y le negarán su autoridad para hacerlo.

Si a usted no le gusta el tango, cambie de estación (mientras pueda) y calle.

Y si no comparte el gusto por algunos de los mitos culturales en boga, hágase el sordo cuando le pregunten por sus inclinaciones, pero no confiese. Usted, a pesar de ser el destinatario, no tiene derecho a opinar si no es un "especialista". Ergo, la cultura general no existe.

Estos solitarios icebergs antidemocráticos que navegan por nuestro país son pocos y pequeños, pero esconden mucho antiliberalismo. Si para opinar de tango, aunque usted tenga una radio, o para opinar de libros, aunque usted sea un lector obseso, tiene que sacar carné, ¿qué se nos irá a pedir para elegir presidente? Porque desde "opinión autorizada" a "voto calificado", aunque parezca caricatura, media sólo un cambio de terreno.

Desde mi vereda

El otro yo

por Eduardo Quintans

En la vida, uno pasa fijándose objetivos, más o menos ambiciosos, que posteriormente se cumplirán o no. Aquí nos hemos propuesto librar una batalla por el libre pensamiento. Enfrentar, allí donde se encuentren, a los conformistas, conservadores, resignados o dogmáticos. Tratando de romper esquemas para que los esquemas no nos rompan. Y en función de ese objetivo, discutir, criticar, proponer.

Pero no tema, querido lector. No tomaré parte en ninguna de las polémicas que, enfrentando a tangueros y antitangueros, cruzófilos y cruzófobos, han sacudido las páginas de los últimos números de este semanario.

Simplemente quiero compartir con ustedes esta anécdota que transcribo textualmente de "El País" de Madrid: *"Durante el último viaje de Raúl Alfonsín a España, el rey Juan Carlos trasladaba desde Oviedo a Madrid al presidente argentino en un Mystère oficial. Terminados los actos protocolarios, los ominosos apretones de manos, las sonrisas y conversaciones triviales obligatorias, Juan Carlos de Borbón, ya en el aire, extendió sus largas piernas, se relajó y, volviéndose hacia Alfonsín, le musitó: 'No sabes, presidente, las ganas que tengo de coger la cama'. El presidente argentino le replicó suavemente: 'Majestad, que no nos oiga la Reina, pero permítame poner en duda de que lo que usted tiene ganas sea de coger, precisamente, la cama'".* Cuenta el diario madrileño que *"El Rey se convulsionó en risas por el comentario de Alfonsín mientras éste sonreía socarronamente bajo su poblado bigote de morsa"*.

Para mí, la anécdota tiene toda la frescura de lo espontáneo, de la gambeta "casi rea" a la rigidez del protocolo. Pero, a usted como lector, ¿qué le pareció? ¿Agresiva?, ¿grosera?, ¿disfrutable?

La pregunta viene a cuento no solo por un estilo de comunicación que pretende ser natural, coloquial, despojado de formalismos, sino también por un problema de actitud ante la vida.

¿Recuerda al *Dr. Merengue*? Ese personaje de tira cómica tenía dos "yo". El Dr. Merengue, que es un señor del protocolo y el "otro yo", que es la voz "rebelde" que todos llevamos adentro. ¿Cuánto nos cuesta hacer hablar al otro yo?

Pero hay más aún. Cuando logramos hacerlo hablar siempre le sugerimos un tono mesurado, bajito, no sea cosa que trascienda demasiado. Y si el tema en cuestión es "difícil", si nos estamos refiriendo a drogas, sexo, aborto, ni le cuento, podemos llegar a hablarnos al oído.

Es así; nos cuesta un montón decir en voz alta lo que confiamos en voz baja. Algo similar a lo que le sucedía a aquel empresario de televisión que —tiempo há— se negaba a que las chicas exhibieran el ombligo ante cámaras. Cuando alguien le argumentaba *"¡pero si todos tenemos!"*, él respondía *"sí, pero para verlo en privado"*.

Estoy hablando de un sinceramiento de cada uno de nosotros, para ser un poco más espontáneos, menos acartonados. Por ahí también se gana libertad y espíritu de cambio.

Conozco un periodista que se considera un desprejuiciado—liberal—progre—reivindicador de los derechos de sectores postergados por la sociedad. Cuando le conté que iba a publicar la anécdota de Alfonsín me aconsejó: *"cosas de ese nivel yo no publicarla"*.

Seguramente, mi "desprejuiciado" colega podría ser el autor de ese graffitti que leí en alguna pared de Montevideo y que dice: *"Libertad sexual para todos menos para mi madre, mi hermana y mi novia"*.

DIALOGOS SOƆOꞀ∀Iᗡ DIALOGOS

Ferreira Aldunate: para saber dónde está la mayoría hay que votar

(Programa "En Perspectiva", Emisora del Palacio, diálogo con Wilson Ferreira Aldunate).

Periodista: *Ud. en 1984 era claramente el líder indiscutido del Partido Nacional. Lo era también en el tramo de 1985...*

Ferreira: ¿Por qué lo dice en pasado?

Periodista: *Le quiero preguntar, precisamente, si esa situación se mantiene hoy, cuando ese liderazgo ha sido cuestionado por algunos sectores dentro del Partido, es muy clara la posición del Movimiento Nacional de Rocha, el senador Lacalle tiene expectativas de crecimiento dentro del Partido...*

Ferreira: Ojalá...

Periodista: *...la pregunta es ¿cómo se siente Ud. dentro del P. Nacional, cuál es su rol dentro del P. Nacional hoy?*

Ferreira: Pienso que en mi condición de presidente del Directorio del Partido y por la gravitación natural que me da el hecho de integrar, más allá de las discusiones eventuales acerca de hacia donde se inclinan unos u otros, el sector mayoritario del Partido, pero por sobre todo por mi condición de presidente del Directorio, mi misión fundamental es poryectar el partido hacia el triunfo electoral. De modo que tengo el deber de tratar de aquietar las aguas cuando se agitan, de ejercitar mi función de buen componedor sin dejar de lado la necesidad de señalar orientaciones que a mi juicio coincidan con el interés nacional y el de la colectividad política.

Periodista: *¿Qué diagnóstico hace Ud. hoy de las relaciones de poder, dentro del Partido, de las distintas agrupaciones que la integran?*

Ferreira: No me gusta hacer este tipo de evaluaciones porque si yo dijera lo que pienso parecería una afirmación arrogante.

Periodista: *¿Es un tema en el que prefiere no entrar?*

Ferreira: No, simplemente, la única manera de descubrir donde están las mayorías es votando; votando en el Directorio, en la Convención o en las elecciones nacionales. Todo lo demás son estimaciones y ojalá todos las hagan optimistas.

Batlle: el que está paralizado es Ferreira Aldunate

(Radio Carve, viernes 5 de junio, diálogo con el senador Jorge Batlle).

Periodista: *¿Es así, Dr. Batlle, como dice Ferreira Aldunate, que el país está paralizado, que el gobierno monologa, que no dialoga con la oposición?*

Batlle: Yo creo que el que está paralizado es el señor Ferreira Aldunate. Está paralizado en cuanto a la reflexión sensata sobre las cosas que económicamente están pasando en el país. El ministro de Economía hizo una extensa exposición sobre las perspectivas del año 1987, en donde fijó como meta de crecimiento del Producto el 4%; el año pasado el Producto creció el 6%. Quiere decir que en tan solo dos años el Producto ha crecido el 10%. Hace casi 40 años que en el país no se dan estos porcentajes de crecimiento del Producto Bruto. Pero no solamente ha crecido el Producto, sino que las exportaciones, en términos constantes, este año al igual que el año pasado, volverán a crecer en un orden no menor del 5%. También han crecido las importaciones, en un orden no menor del 15%. Ha habido una fuerte expansión de la inversión, ha habido una disminución del déficit, que este año vuelve a disminuir; el déficit global va a disminuir al 4.2%. Y para el 88 va a volver a disminuir el déficit global sobre el producto al 3,4%. Estamos bajando la inflación con respecto al año anterior y ya el año anterior bajó con respecto al otro año. La inflación, este mes de mayo, apenas ha sido un 2%, y eso totaliza en lo que va del año un 20%. Esto quiere decir que estamos reduciendo la inflación, aumentando la exportación, aumentando la importación, aumentando el Producto, aumentando el salario real, disminuyendo la desocupación. Todo esto supone un mejoramiento del nivel de vida del país y, por cierto, como consecuencia directa e inmediata, un mejoramiento del nivel de vida de todos los ciudadanos...

Periodista: *La crítica más importante al gobierno, en relación a esto que "el país está paralizado", que "el gobierno monologa", es porque —señala Ferreira Aldunate— las mejoras económicas que anuncia el ministro de Economía y el gobierno, no se reflejan en el nivel de vida de la población.*

Batlle: Perdóneme, esos datos tampoco son ciertos. Si se toma en cuenta el aumento de volumen del producto, el aumento de las exportaciones e importaciones y, por cierto, la baja de la inflación y la baja de la desocupación, eso, inexorablemente, se refleja en el nivel de vida de la población. Se refleja a nivel de los consumos alimenticios en volúmenes, se refleja a nivel de los servicios; pregúntele Ud. a un taximetrista cuántos viajes promedio hacía en el año 1984, en el 85, en el 86 y en el 87. Averigüe, por ejemplo, cual ha sido la evolución del precio de reventa de una chapa. Pregúntele a un productor como el industrial Moro cuanto volumen de carne de ave vendía en 1984, en el 85, 86 y 87. Pregúntele a cualquier persona que esté produciendo. Aquí lo que importan son los datos, no las opiniones. Si el país exportó 700 millones de dólares un año, al año siguiente exportó mil y pico de millones y este año va a volver a aumentar, el producto de exportación supone más trabajo.

Periodista: *Hay realidades que son concretas. Un maestro gana entre 20 y 25 mil pesos, un policía igual, hay funcionarios de Salud Pública con esos sueldos. No son sueldos que hoy permitan a una familia subsistir, ¿no le parece?*

Batlle: Las realidades que son concretas realidades son... Ud., yo y todo el Uruguay comparte la situación injusta de determinados sectores de personas con retribuciones bajas en la Administración Central mientras que en otros sectores, también de la Administración Pública, por ejemplo los Entes Autónomos, los sueldos de inicio de la actividad son mucho más altos. Es un sector que tenemos que tratar de mejorar pero eso no es la economía. Por tanto, cuando se pretende juzgar la marcha de la economía en el país desde noviembre de 1984 hasta la fecha por la situación coyuntural mala de un sector, se está haciendo una extrapolación que no es correcta. Por otra parte, bueno es también que cuando se critica una gestión que exhibe estos datos positivos, juzgados inclusive por organismos de apreciación económica internacional que no tienen tendencia política como la CEPAL y otras, bueno es también que quien critica estas orientaciones que el gobierno viene exhibiendo en los años 85, 86 y 87, también diga si tiene alguna proposición distinta y mejor para hacer que el Producto en vez de ser el 6% y el 4% sea mucho más, para que la desocupación en vez de haber bajado del 14 al 9, baje al 6 y el aumento de la exportación, en vez de haber pasado de 700 millones de dólares a 1.200 pase a 2.000. Porque yo creo que es justo criticar, pero es también una obligación del que critica decir qué es lo que él haría en el caso de que sus legítimas y democráticas aspiraciones de conducir el gobierno y conducir la economía se dieran en función del apoyo que el pueblo le da.

Paéz Vilaró: me operé sin confesarme

(Programa "Protagonistas", canal 12, viernes 5 de junio, diálogo entre el periodista Graziano Pascale y el pintor Carlos Paéz Vilaró).

Periodista: *Ud. contó que prácticamente el último día de vida de Haedo habían rezado juntos en la capilla. ¿Quiere decir que Ud. es católico?*

Páez Vilaró: Soy católico, por supuesto.

Periodista: *¿Y hace mucho que no se confiesa?*

Páez Vilaró: Uhh!, una vida. La última vez que me confesé me estaba por operar de la vesícula y fui a la Iglesia del Cordón y, por supuesto, me asistió el sacerdote. Yo le conté todos esos pecaditos que uno tiene en estas aventuras de tantos viajes y le dije "Mire, tengo un susto bárbaro con esta operación que me va a hacer el Dr. Messera, me gustaría..." "Bueno, ¿pero Ud. está realmente convencido de que no los va a repetir esos pecados?" Y le dije "No padre, no le puedo mentir a Ud., los voy a repetir". Y él me dijo "Entonces no, no le acepto la confesión". Y ahí me fui con un susto bárbaro, me operé sin confesarme.

Perciavale: ser punk consiste en encontrarle poesía a la arcada

(Programa "Hablemos", canal 10, sábado 6 de junio diálogo entre el periodista Jorge Traveso y el actor Carlos Perciavale)

Periodista: *¿Ese pacifismo no habrá sido alimentado allá en la década del 60 cuando estuviste en los Estados Unidos, viste a los hippies?*

Perciavale: Por supuesto, yo soy un hippie convencido a pesar de que ahora me ves vestido de civil, de traje, camisa y corbata que me costó un trabajo encontrar esto que combine, pero sigo siendo un hippie, un pacifista empedernido. Hasta hace poco mucha gente se ofendía y me decía: "¡Pero cómo un hippie, pero que disparate!". Yo creo que por no haberle dado demasiada bolilla a los hippies, por no haber entendido lo que el movimiento hippie realmente quería decir, hoy tenemos a los punks. Hoy tenemos a esa gente que se deforma, que se estropea, que con tal de llamar la atención hace las cosas que hace. Nadie puede decir que los punks sean lindos, son más bien feos, la reivindicación de la fealdad. Como decía yo en un show, el movimiento punk consiste en encontrale la poesía a la arcada, lo que es muy difícil. Es un llamado de atención para nosotros. Escuchemos lo que dicen los punks. Si los vamos a rechazar como hicimos con los hippies, no quiero ni pensar lo que puede llegar a venir después.

Periodista: *¿Qué es el homosexualismo, Carlitos?*

Perciavale: Yo creo que es una forma de vida alternativa, es una elección...

Rodríguez Camusso: Zumarán se dedica a insultar a la mitad del Frente

(Programa "En Perspectiva", Emisora del Palacio", viernes 5 de mayo, diálogo con el Senador Francisco Rodríguez Camusso)

Periodista: *...¿hay una crisis en la izquierda? ¿Cómo habría que caracterizarla?*

Rodríguez Camusso: ... Yo no estimo haya una situación de crisis ni cosa que se parezca. Tengo el convencimiento de que la opinión pública frenteamplista está más extendida que un par de años atrás. Lo que sí creo, que no se manifiesta del modo mejor. Naturalmente, hay que reconocer, yo a título personal lo digo porque no me duelen prendas, no tengo porqué ocultarlo, creo que el Frente Amplio, en algunas cosas, no ha aplicado los mecanismos más adecuados, más eficaces.

Periodista: *¿Por ejemplo?, ¿a qué se está refiriendo?*

Rodríguez Camusso: El FA es una coalición y al ser una coalición, en mi opinión, tiene que robustecer los elementos que son comunes a todos los frenteamplistas. Mostrar a la gente, porque además es verdad, que todo lo fundamental nos reúne allí (...) Pero en cambio, de un tiempo a esta parte, a mi juicio con error, hay gente que se ha dedicado preferentemente a subrayar los aspectos sectoriales en desmedro de los aspectos que nos son comunes. Y se han cometido errores. Yo creo fue un grueso error, hecho con toda buena fe, con toda lealtad, por compañeros que estimo y respeto muchísimo y de cuyo frenteamplismo no tengo asomo de duda, el intentar una reforma constitucional prácticamente marginada del FA. En el FA queremos mejorar la Constitución, esta es una Constitución conservadora, regresiva, negativa, que limita los derechos populares. Pero hay maneras de modificar la Constitución. En primer término, una reforma constitcuional no puede partir al FA. No es concebible que esté medio FA a favor y medio FA en contra. ¿O vamos a hacer una campaña electoral con la mitad de los frenteamplistas diciendo que hay que votar pro Sí la reforma y la mitad de los frenteamplistas diciendo hay que votar por No? Esto sería inverosímil. En segundo lugar, para intentar una reforma constitucional hay que intentarla con un sentido amplio, procurando que de esa reforma fromen parte, por lo menos, sectores, y sectores importantes, de todas las fuerzas políticas del país. Pero unirse dos partidos contra el tercero para hacer una reforma constitucional, evidentemente, no conduce a nada. Y si además alguno de los participantes, como es el caso del senador Zumarán, se dedican públicamente, de modo permanente a denostar, a insultar a la otra mitad del FA, a decir que con esa otra mitad jamás podrá hacer un acuerdo, qué sentido tiene hablar con el senador Zumarán, que ha sido el negociador permanente de todas las soluciones con el P. Colorado, para hacer una reforma... En esas conversaciones se fue a buscar, precisamente, al sector que dentro del del P. Nacional está más cerca del gobierno colorado y más lejos de nosotros. Es decir, al sector Por la Patria. No tenía sentido y afortunadamente eso se malogró.

REPORTAJE

Diputado Edén Melo Santamarina

No descartamos acuerdos con blancos y colorados

El diputado Edén Melo Santamarina, protagonista de una encendida polémica con el Partido Socialista, explica en este reportaje las razones de la misma, diferenciando a su sector, tanto de la socialdemocracia, como del socialismo del P.S., "marxista y leninista".

Autocríticas públicas de sectores frenteamplistas coinciden en que la actual estructura de la coalición no permite la adopción de decisiones rápidas o planes concretos. ¿Es adecuada la estructura recién aprobada para generar rápidas respuestas?

Creemos que no, y particularmente, creo que absolutamente no. No tiene el Frente Amplio las estructuras ágiles para la toma de decisión, ni tiene la capacidad de respuesta rápida que debe tener. A poco que se lean desapasionadamente las críticas, está el núcleo del problema. Esto sin minimizar el hecho que desde fuera del Frente se maximizan los problemas, se les da un carácter mucho más amplio del que tienen. La cuestión radica, en verdad, en poder determinar sin lugar a dudas el carácter del propio Frente.

Se discute si es una coalición o...

O si es una coalición con algo más, con un movimiento. Yo afirmo terminantemente que el Frente es una coalición, y nada más que eso. Esto no quiere decir que no reconozca la existencia de militantes que no son afiliados a ninguno de los partidos frentistas. Pero eso no implica que deban tener roles dirigentes dentro de la coalición.

Y la unidad en torno al programa común...

Es lo que justifica la existencia de la coalición. ¿Dónde radica la importancia que sea solamente eso? Que una coalición se maneja a través de una mesa en la que está un representantes de cada uno de los coaligados, y sobre temas que hacen exclusivamente al acuerdo.

¿Y fuera de éste?

Los partidos son independientes. Esto está reconocido a texto expreso por los propios documentos fundacionales del Frente Amplio. Lo que ocurre es que algunos compañeros frentistas aspiran —de pronto legítimamente— a que el Frente vaya ganando terreno internamente en cuanto a unidad de acción, y en el grado de relacionamiento interno. Pero la verdad es que estamos muy lejos de poder instrumentar algo por el estilo.

El ingreso de nuevos grupos

Lo llevo a temas puntuales del Frente Amplio ¿cómo se procesa actualmente la integración de nuevos grupos?

Hay que considerar dos niveles. Si aceptamos que el Frente debe seguir como es hoy, el ingreso de nuevos grupos es casi un acto-regla. Basta que un grupo constituido de acuerdo con los requisitos, solicite su ingreso, para que debiera ingresar.

Pero no ha sido así.

Porque no ha habido el consenso necesario. En esa hipótesis no tendríamos objeciones importantes en cuanto al ingreso de nuevos grupos. Pero la otra hipótesis está centrada en que nosotros creemos que el Frente debe ser una coalición de fuerzas políticas, por lo tanto debe ser integrada por partidos políticos exclusivamente. Tiene poco sentido que un Frente de fuerzas de izquierda en que —a priori— todos se definen socialistas, existan hoy catorce, y mañana 16 o 17 agrupamientos diferentes.

Entonces ¿usted propone que se limite a partidos?

Es difícil de explicar cuál es la razón para que existan tantos grupos. Creo que ese es un trabajo que la izquierda no lo encaró, no lo encara, y no hay tampoco ningún elemento para afirmar que en el futuro próximo lo encare.

Hoy la opinión pública ve que dentro del Frente no se dan los agrupamientos por definiciones ideológicas reales.

¿Y la Corriente de Unidad Frenteamplista que lidera el ex senador Araújo?

La C.U.F. es aceptada en el Frente pero aún sin voz ni voto. Está en una situación muy ambigua.

¿Y el 26 de Marzo?

Ellos también pidieron el ingreso. Pero se da una situación particular, pues hay más de una organización que reclama la herencia histórica del mismo.

El Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros pidió para ingresar.

No. Hasta éste momento el Movimiento Tupamaros no lo ha solicitado, de manera que está fuera de discusión.

La discusión sobre reforma constitucional puede ser interminable

La Reforma Constitucional es otro de los temas que se discuten en el Frente. El Partido Por el Gobierno del Pueblo no participó —pese a su posición— en el nuevo encuentro interpartidario realizado este año. ¿Tiene un término fijado la adopción de una resolución por la coalición?

No tiene término la discusión interna del Frente. Yo me temo que sea de las interminables, a pesar de que en general el Frente se manifiesta reformista. Pienso que aquí juegan otros aspectos que no viabilizan un tratamiento rápido. Nosotros consideramos el tema como fundamental.

No vamos a participar, por el momento, porque se definió en el Partido como prioridad absoluta el tema del Referéndum. Pero de ninguna manera nos sentimos maniatados por una indefinición del Frente.

El senador Olazábal, del Partido Comunista, nos dijo que no habría reforma sin el Frente en su totalidad, ni harían una Constitución para que "algún líder de otro partido político de oposición" llegara a la presidencia de la república. Agregó Olazábal que se le hacía difícil visualizar pactos preelectorales.

Una coincidencia en torno a la Reforma siempre es posible, depende en qué coincidamos con otras fuerzas en determinadas reformas. Lo mismo que mañana podemos acordar respecto a una ley de riego. Desde luego, como también implica cambiar las reglas de juego electorales se hace mucho más difícil. Eso es lo que temo ocurre en algunos agrupamientos frentistas.

O sea que esos cambios van a servirle más a un sector que a otro.

Bueno, sí. Pero está presente en cualquier instancia electoral. Uno no sabe nunca si su voto volcado a fuerzas sin gravitación real no va a favorecer a quien no quiere favorecer. Hay declaraciones públicas de compañeros frentistas que demuestran el temor que ésta reforma vaya a favorecer a determinado candidato del Partido Nacional, descartando —a priori— que el candidato con posibilidades puede ser otro, aún dentro del Partido Nacional, o fuera de éste. Yo eso de ninguna manera lo descarto. Si a mí me dicen que el candidato de la oposición que hoy aparece con más posibilidades de acceder a la presidencia puede ser el Sr. Ferreira, digo: hoy es posible. Pero no sé si dentro de un año es Ferreira, es otro nacionalista, o es el Dr. Batalla. Necesitamos una reforma que posibilite alianzas para gobernar con un programa de cambios, cosa que hoy día no puede hacerlo la izquierda sola, ni nadie.

Los pactos extra-frente son necesarios

Allí entramos a la discusión de estrategia. ¿Son entonces necesarios los pactos extra-Frente?

Sin duda. Nosotros no descartamos acuerdos en cuanto a éste tema con fuerzas del Partido Nacional, y tampoco con fuerzas coloradas. Me resisto a creer que la masa colorada sea toda conservadora, a pesar de que su dirigencia actual instrumenta un programa conservador. No puedo hacerle el agravio a la masa colorada de llamarla conservadora o reaccionaria, cosa que ocurre con algunos compañeros frentistas.

Salgamos de la coyuntura para ir a las definiciones a largo plazo. Ustedes se definen socialistas democráticos, ¿es sinónimo de socialdemocracia?

Absolutamente no. La socialdemocracia es una corriente ideológica que tiende a distribuir mejor la riqueza, pero sin cuestionar el sistema capitalista. El socialismo democrático tiende a instaurar una sociedad socialista, con los medios de producción socializados, pero a través de procedimientos democráticos. A través del consenso.

El proyecto del PS no se diferencia demasiado del que tiene el PC

Entonces ¿cuáles son las diferencias entre el socialismo de la lista 99 (PGP) y el socialismo de la lista 90 (PS)?

Son muy notorias. El Partido Socialista tiene una definición marxista y leninista. Su concepción implica un gobierno socialista instrumentado por la clase trabajadora, concretamente por el proletariado. No está muy claro si ese acceso al poder de la clase trabajadora se haría a través de la metodología clásica leninista de la dictadura del proletariado. Yo interpreto que sí. No hay otra forma que ésa, si se asumen las enseñanzas de Lenin. Pero además otra diferencia marcada con el socialismo democrático, es la función que, en nombre de la clase trabajadora y del proletariado, hace el partido que se autocalifica de vanguardia. Ocurre lo que la experiencia soviética nos ha enseñado. Si bien se borra el sistema capitalista, no por ello automáticamente se instala un gobierno socialista. Lo que se hace es sustituir el gobierno de la burguesía por el gobierno de la burocracia partidaria. Es un corporativismo burocrático, ni socialista, ni capitalista.

El proyecto socialista, lo digo sin intención de agredir, a determinada altura de su instrumentación no se diferencia demasiado del proyecto del Partido Comunista. El Socialismo Democrático por su parte postula que el avance se produce de acuerdo con la determinación que el propio pueblo va haciendo. Democráticamente el pueblo gradúa los pasos y determina las metas a alcanzar en el tránsito al socialismo.

¿La 99 —por medio de sus actitudes legislativas y declaraciones públicas— se preocupa en marcar perfiles respecto a los demás grupos frentistas?

El haber votado distinto —voto secreto, zonas francas— de los demás sectores, son manifestaciones de independencia, coherentes con el carácter que le atribuimos a la coalición. Nunca votaremos en contra de algo que integre el programa común en que estamos comprometidos. Fuera de ello actuamos de acuerdo con nuestro leal saber y entender, lo que no significa que no se intente la posibilidad de tener un consenso.

En el párrafo final de su último artículo en ZETA, usted se refirió a las críticas que está recibiendo la 99 de algunos sectores frentistas: "Cuando se tira la piedra, además de romper el vidrio puede que se desaten otras consecuencias". Esa afirmación suya, puede tener varias lecturas.

Es muy fácil agredirnos —a pesar de que se haga con cierto intelectualismo— y pretender que en aras de la unidad, no repliquemos. Yo reconozco a cualquier partido político —dentro y fuera del Frente— que en uso del juego político actúe. Pero cuando yo en uso de mi derecho también actúo y respondo, pido que se respete mi derecho.

¿Y cuáles son las "otras consecuencias"?

Las otras consecuencias pueden ser el endurecimiento de las relaciones. Derivaciones que no puedo prever, pero que no voy a eludir, porque entiendo que está en juego la dignidad de mi partido.

Dada la relación en el Frente, y con miras a los próximos comicios, ¿será posible encontrar candidaturas a la Intendencia, o acompañar en la fórmula presidencial a Seregni, por parte de algún "dirigente no independiente del Frente"?

Nosotros no queremos hablar a esta altura de candidaturas. El Partido fue muy claro en negar siquiera la existencia de consideraciones al respecto, a raíz de los últimos trascendidos de prensa sobre Batalla y la Intendencia. Nada me impide que conteste el fondo de su pregunta. Creo que las candidaturas deben ser en función de la calidad de los posibles candidatos, más allá de que pertenezcan o no, a un partido o grupo determinado. No debe existir en el Frente esa absurda pretensión de que los candidatos sean independientes, lo cual también se puede poner entre comillas en algunos casos. Porque, al final, resulta que los independientes no son tan independientes. Pero así como digo que la 99 no ha considerado en absoluto la candidatura de Batalla a la Intendencia, no veo por qué se limita la cosa a la Intendencia. Yo no lo limito ni a la Intendencia ni a ningún cargo de complemento de fórmula. Con esto quiero ser muy claro, y por ahí paro.

C. Cadamo

Confusas señales del Partido Nacional

Como mensajes confusos —que en el fondo pueden estar trasmitiendo una realidad interna— son interpretadas las acciones del Partido Nacional en las últimas semanas. Algunos explican esta situación señalando que los blancos históricamente fueron confusos, pero otros observadores lo atribuyen a la falta de adaptación del PN a la nueva dinámica política nacional.

Los comentarios reproducidos en el comienzo de esta crónica son recogidos tras los contrastes entre una serie de episodios protagonizados por el Partido Nacional o por sus principales dirigentes.

Tales episodios —que pasamos a detallar— son, además de contradictorios, casi simultaáneos, por lo que desorientan aún más a los analistas interesados en descrifrarlos.

La unidad partidaria

Previo a la Convención Nacional del anterior fin de semana había expectativa sobre eventuales desententendimientos, dada la situación imperante en filas nacionalistas.

Sin embargo tales expectativas quedaron defraudadas, y salvo una gritería cuando hablaba el Dr. Claudio Williman reclamando que los doctores Aguirre y Rodríguez Labruna retiraran sus renuncias al Directorio, el clima del encuentro fue de armonía.

Si esto fuera poco, al concluir la reunión se aprobó una moción de unidad, explicando que las rupturas que se han dado en algunos sectores "es propia de la idiosincrasia y la ejecutoria de una comunidad que desde el fondo de su historia estuvo y está conformada por hombres libres".

Continúa señalando que "de ningún modo eso afecta nuestro recíproco y mutuo respeto, consideración y afecto entre todos los blancos y que ese clima es el que presidirá la acción del futuro gobierno del Partido Nacional".

Sin embargo, pocos días después, las autoridades que gobiernan internamente el Partido Nacional tuvieron que postergar por un mes la consideración de las renuncias de los miembros del Directorio Aguirre y Rodríguez Labruna, al no ponerse de acuerdo sobre el punto. Las autoridades del Movimiento de Rocha señalaron por su parte que si tales renuncias no son aceptadas dicho sector se retirará del máximo órgano de gobierno nacionalista.

Tierra y Zonas Francas

El Senador Carlos Julio Pereyra presentó en las últimas semanas a estudio del Senado de la República un proyecto de Ley sobre la tenencia de tierras en manos de extranjeros.

A todas luces dicha iniciativa apareció como uno de los puntos fundamentales de la acción legislativa del líder del Movimiento Nacional de Rocha en este quinquenio. Pese a ello, y pese a tratarse de una problemática muy sentida por los nacionalistas, el planteo de Pereyra tuvo poco eco y muchos votos en contra en filas de su propio Partido.

En torno a las Zonas Francas el panorama fue similar. Contó con el apoyo entusiasta de la mayoría del Partido Nacional y mereció elegiosos comentarios de figuras nacionalistas a través de la prensa en los días posteriores a su aprobación.

Sin embargo un grupo de diputados escindidos del Movimiento Por la Patria, y que en su momento apoyaron la moción de la Convención sobre unidad y respeto, fueron los promotores de que el tema se reconsiderara.

Wilson, el Presidente y Juan Raúl

También en las últimas semanas, el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, criticó a quienes critican a los contadores Zerbino o Davrieux por la conducción económica del país. "El responsable es el Presidente de la República directamente y únicamente" dijo Ferreira.

Tales expresiones fueron ratificadas el viernes último por La Democracia, órgano de prensa que dirige personalmente Ferreira, publicando en la tapa una gran foto del Presidente Sanguinetti y un título "catástrofe" que dice "Hasta cuando Presidente". El interior de la edición es un repertorio de particular virulencia contra acciones del gobierno en varios ámbitos.

Sin embargo, el día previo a la aparción de este ejemplar de La Democracia y pocos días después que Wilson Ferreira responsabilizara exclusivamente al Presidente Sanguinetti de la conducción económica nacional —como crítica no como elogio— su hijo, el Senador Juan Raúl Ferreira anduvo de paseo con el Presidente Sanguinetti en el auto N° 1 del P.E. En efecto el legislador aceptó gustoso la invitación del Jefe de Estado de acompañarlo desde el simposio de economía que tenía lugar en el Parque Hotel hasta la planta de Fripur, y desde allí, al reiterársele la invitación, hasta el Frigorífico Portuario que Sanguinetti iba a inaugurar.

Los analistas que no logran descifrar esta serie de mensajes generalmente contradictorios y piensen que estos desajustes responden a la falta de una estrategia clara en un momento particularmente afinado de la política nacional, o a la existencia de estrategias parciales que no cubren la totalidad del Partido o que no son conocidas —o comprendidas— por todos sus miembros.

Tampoco se señala que la falta de un espacio,un estilo y un objetivo político definido,puede ser origen de muchos de estos desatinos.

Miércoles próximo

Accionistas decidirán futuro de ONDA

Los trabajadores afiliados a la F.O.T. (Federación Obrera del Transporte) realizarán mañana un paro general por 24 horas, en solidaridad con los funcionarios de la empresa ONDA que llevan ya seis días cumpliendo una huelga por tiempo indeterminado, y trece en conflicto, ante el pase a seguro de paro de 319 de sus compañeros el pasado 1° de junio.

A nivel político, mientras tanto, se agotan esfuerzos para evitar que se concrete la medida que afectaría el transporte de pasajeros a nivel nacional, así como definir fórmulas alternativas para reflotar financieramente a ONDA que sean compatibles con el retorno a sus puestos de quienes están actualmente en seguro de paro.

La medida de fuerza decidida por la FOT para mañana, fue precedida por paros parciales realizados a partir de las 14 horas en Montevideo el jueves, el viernes en el Litoral Oeste, el sábado en la zona central carretera de Ruta 5 y finalmente el domingo por la tarde no se registraron frecuencias de omnibuses en la zona Este.

La Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara de Diputados se ha reunido con las partes, aunque en algunas oportunidades los citados no concurrieron. Es el caso de anteayer por la tarde en que el presidente de ONDA, Dr. Bernardo Berro, comunicó a los legisladores que el directorio de la empresa no se haría presente en el recinto parlamentario. La propuesta de que la Corporación para el Desarrollo tome a su cargo el "salvataje" de la sociedad anónima aún no ha sido aceptada por la misma. Se ha postergado la definición hasta el próximo miércoles 17 de junio en que está citada la asamblea de accionistas. En dicha oportunidad los integrantes del directorio pondrían a disposición sus cargos, por lo que las gestiones o decisiones que eventualmente adoptarán hasta esa fecha quedarían bajo la interrogante de la convalidación. Eso provoca que, según fuentes sindicales, haya un vacío de poder en ONDA que impide toda eventual negociación con éxito.

Diversas reacciones ha desatado la situación tanto a nivel sindical, legislativo como gubernamental. El Ministro de Transporte y Obras Públicas, Jorge Sanguinetti, opinó que la empresa " ha demostrado en su conducción una incapacidad muy grande". "Esto es un hecho lamentable", agregó Sanguinetti, pero puntualizó que el pase de 319 trabajadores a seguro de paro "es una decisión de la empresa amparada en la Ley".

Las opciones manejadas y no excluyentes entre sí son: el Banco República y la Corporación para el Desarrollo. Sin embargo esta entidad no-estatal recientemente creada, y que tuviera al Partido Nacional como uno de sus propulsores decididos, requiere el control mayoritario de la empresa transportista para efectuar el rescate. Su presidente, Cr. Enrique Vispo, manifestó ya que "ONDA es una empresa inviable". La reactivación de la compañía, según Vispo, "pasa necesariamente por su total reestructura" que insumirá varios millones de dólares. Las condiciones son la renuncia en bloque del directorio y la aceptación del plan por parte de los accionistas.

"Entro a dudar si la empresa tiene conciencia del conflicto que está provocando y si quiere solucionarlo": afirmó visiblemente ofuscado el diputado pachequista Pablo Millor. Refiriéndose a la opción de aceptar la dirección de la Corporación, Millor estableció que "es impensable pedir 23 millones de dólares y no dar el control". "Hay voluntad de todos los grupos políticos, pues queremos evitar un conflicto espantoso para el país", recalcó el legislador de la Unión Colorada y Batllista. Ante la huelga que mantienen los funcionarios de ONDA, Millor se preguntó si al final los sindicalistas no han sido "empujados". Sobre el paro de mañana, agregó que " si no lo hacen cuando le mandan 319 compañeros al seguro de paro, cuándo lo van a hacer".

La situación financiera de ONDA viene siendo discutida desde hace varios meses, aunque es recién en mayo que el Directorio comunica oficialmente al Sindicato Unico de ONDA que a fines de ese mes pasaría a seguro de paro un número importante de trabajadores. Incluso se realizaron varios paros ante las negociaciones que se mantenían con ANCAP, ente que llegó incluso a no entregar el suministro de combustible a ONDA en la medida que no se concertaran los pagos que la compañía debía realizar. En un principio, según el dirigente del transporte Rafael Bonanni, la empresa reclamó 300 mil dólares ante su déficit, información que fue confirmada por integrantes de la Comisión de Legislación del Trabajo. La fórmula que presentaron los diputados era pedir medio millón de dólares al Banco República, para que con esa diferencia se absorbiera a los 319 funcionarios que pasaron a seguro de paro. Los legisladores hablaron con el Banco República, y habría receptividad de las autoridades de la entidad financiera estatal. Sin embargo, la empresa no ha realizado los trámites pertinentes. Ya había trascendido en un primer momento que el Directorio había consultado a la Corporación para el Desarrollo, si su apoyo implicaba el retorno a su fuente laboral de los obreros en cuestión.

En estos momentos, pese a los esfuerzos, la decisión queda en manos de los accionistas el próximo miércoles. Un día antes, el martes 16, el PIT-CNT realizará una "Jornada Nacional de Lucha" para reclamar una amplia plataforma que incluye a ONDA en especial. Mientras tanto, existen propuestas posteriores a la acción de la Corporación, que incluye la transformación en cooperativa obrera de ONDA o la ampliación del capital por medio de sus accionistas. Mientras tanto, las autoridades de la Dirección Nacional de Bomberos informarán mañana a los legisladores el resultado de los peritajes que viene realizando aún para determinar el origen y causas del incendio que tuvo lugar en la gerencia de ONDA, el pasado sábado. Existe temor que pueda haberse quemado material importante para la tarea futura de quienes encaren la reestructura. "Solo se quemó papelería diaria", afirmó Bernardo Berro. El presidente del PIT-CNT, José D'Elía, desmintió las versiones "tendenciosas e injuriosas" que relacionaban a trabajadores con el incendio. Reclamó por su parte, que "se esclarezcan totalmente los hechos confusos, dentro de los cuales se incendiaron documentos, tal vez importantes".

C. Cadamo

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

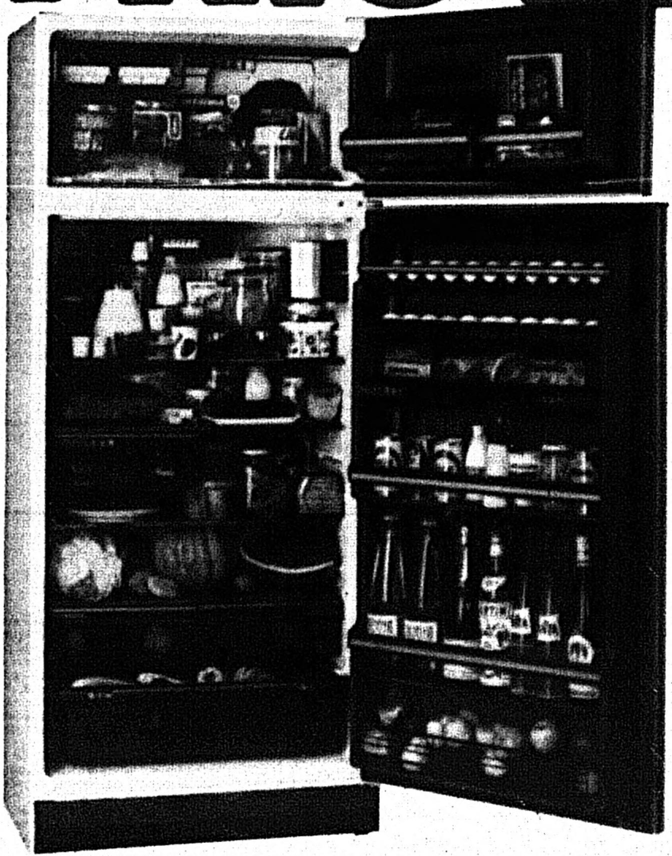

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimientos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un servicio especializado para toda la línea Brastemp.

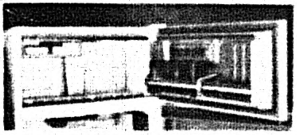

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

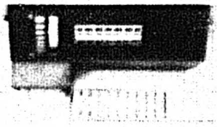

Tecnología con doble comando: además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

EDITORIAL

Rendición de Cuentas y ONDA

Dos asignaturas pendientes

La salud política de una sociedad, puede medirse a través de la capacidad de sus integrantes para resolver los dilemas que las circunstancias y su propia evolución le van interponiendo.

Todos los días surgen los conflictos que ponen pruebas puntuales al sistema, y por períodos las sociedades se ven enfrentadas a dar solución a situaciones, que por su relieve y complejidad, y por involucrar más intereses, exigen esfuerzos a veces imposibles de lograr sin dejar algún "costo" en el camino.

Pues bien, el sistema político uruguayo ha sido capaz de demostrar su "sanidad" a lo largo de muchas décadas. Salvo excepciones —incluidas algunas contemporáneas— ha tenido la madurez de conciliar puntos de vista e intereses encontrados, o adoptar, cuando ello fue necesario, actitudes y procedimientos hasta entonces no aceptados o desconocidos.

Sin embargo, antes que los procesos descriptos se pusieran en marcha, las tradiciones políticas, la medición de eventuales "costos" y los métodos para minimizarlos, a veces el interés de perfeccionar proyectos reformistas, actuaron sobre las debilidades del sistema retrasando, hasta por décadas, algunas imperiosas iniciativas progresistas.

Las tantas veces mencionada "falta de voluntad política" determinó así, el aplazamiento de soluciones fundamentadas por razones concretas. Se anteponía a éstas el temor a la acción en caminos poco transitados y el eventual juicio que tal acción —ya no su resultado— podría generar.

He aquí una de las "alergias" de la sociedad política. La uruguaya concretamente.

• • •

Mientras continúa la superación de las secuelas de vicios y deformaciones previas a la dictadura —aunque no todos parecen estar en lo mismo, por el contrario, algunos incrementan la tendencia a volver a actuar exactamente igual— el sistema parece buscar la superación hasta desus más tradicionales "alergias". Entre otras, a llamar a las cosas por su nombre. Y emprender así soluciones en áreas importantes, por más sólidas que hayan parecido hasta entonces las nostalgiosas tendencias a mantener su sobrevivencia a cualquier costo. Muchas de estas situaciones, que otrora pudieron ser la panacea, hoy son simplemente quimeras imposibles.

No queremos referirnos hoy a las soluciones propuestas, que al respecto ya nos hemos expresado y seguramente lo seguiremos haciendo en el futuro. Hoy pretendemos señalar la trascendencia de la acción referida a ciertos temas "tabú". De que se emprenda el camino de la discusión formal de esas problemáticas a través de una metodología concreta que, perfeccionada en su trámite, se convierta en una nueva realidad acorde a las necesidades del país.

Que existan planteos de soluciones que inicien la discusión, aunque el resultado de tal debate tenga poco o nada que ver con la solución originalmente propuesta, es un avance en sí mismo. Ello no es conformarse con poco, porque en el tema al que nos estamos refiriendo, el solo hecho de mencionar conceptos y manifestar intenciones que supongan un cambio es trascendente.

Acompañado ello con las actitudes políticas imprescindibles, estaremos a mitad de camino hacia la resolución de los conflictos que aquejan a nuestra sociedad.

• • •

Ejemplo concreto de lo que venimos señalando son los proyectos de modificar la naturaleza de la empresa estatal PLUNA, o de llamar a licitación pública para conceder precariamente la explotación de los hoteles municipales de Montevideo, o de resolver positivamente respecto a un instrumento como las Zonas Francas, o las negociaciones que se hacen en torno a la política de las pasividades. En los tres casos cada tema se puso a andar. En cuanto a las Zonas Francas ya se resolvió. Los otros desencadenarán amplios debates, a partir de los cuales, y en consideración de los puntos de vista de todos, se arribará seguramente a soluciones cuidadosas de todas las opiniones.

La barrera que separaba la sociedad del abordaje de ciertas problemáticas, comenzó a romperse. Se trata ahora de que tales discusiones se desarrollen con fundamentos rigurosos y no con consignas y pegatinas.

El proyecto de Zonas Francas, con todas las resistencias y opiniones terminantemente antagónicas que provocó originalmente, es una buena prueba de que, una vez planteado formalmente el tema, la discusión surge y la "voluntad política" de cada actor se minimiza antes la "voluntad política" del sistema.

• • •

El sistema político nacional —no depende sólo del gobierno, aunque sea el actor fundamental— ha resuelto así favorablemente algunos de los escollos puestos en su camino, determinando que sea el interés comunitario el motor de la "voluntad política" y no los eventuales costos que ciertas actitudes —insistimos, no ya sus resultados— pudieran ocasionar.

Sin embargo, desde estos días están quedando algunas asignaturas pendientes, que vienen a transformarse en malos ejemplos que contradicen los éxitos que estamos resaltando.

Nos referimos a las frustradas negociaciones para adelantar un acuerdo entre el Poder Ejecutivo y el Partido Nacional sobre la Rendición de Cuentas y la demora en resolver la seria problemática- originada por el desfinanciamiento de la empresa ONDA.

En el primero de los casos, es perceptible una postura poco seria del partido opositor, que se presenta a las negociaciones con posiciones rígidas, impidiendo un acuerdo que contemple recursos y aspiraciones. Se habría anticipado así un fluido trámite legislativo, generador de tranquilidad para los organismos que esperan sus partidas y para los funcionarios que esperan sus reajustes. Unos y otros se enfrentan ahora a la incertidumbre de un largo proceso parlamentario que, ya en lo previo, se plantea desde posturas antagónicas indoblegables.

En el caso de ONDA la demora de decisiones desencadena una problemática de difícil solución, en la que se ven involucrados los trabajadores de la empresa, concesionarios de servicios auxiliares en todo el país, usuarios para los que la empresa ONDA es el único vínculo con el mundo exterior.

Más allá de las complejidades jurídicas y financieras que obviamente el caso plantea, el único valor a proteger es el servicio a la comunidad y la integridad laboral de los trabajadores de ONDA y quienes prestan servicios paralelos. Se manejan algunas fórmulas, incluso las planteadas por los propios obreros de la empresa: actuación de la Corporación, cooperativa de trabajadores, otras formas de cogestión, etc. Cualquiera de ellas deberá cuidar las prioridades recién señaladas. En ningún caso se debe recurrir a la fácil salida de poner todo como estaba antes de la crisis.

Medir responsabilidades es también tarea del Estado antes de emprender ningún salvataje, para no terminar premiando administraciones ligeras, y estimulando que estas historias se repitan.

JJN

La revolución francesa y nosotros

Cuando el 22 de febrero de 1787 —hace 200 años— la monarquía francesa de derecho divino de Luis XVI convoca a la Asamblea de Notables, el principio del fin comenzaba, y se abría el camino histórico que llevaría a la Revolución del Pueblo de París de julio de 1789 y a la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano del 26 de agosto del mismo año.

Un nuevo período histórico comenzaría entonces: aquel que haría de la democracia política, de la libertad individual y de la igualdad de derechos, la base del ideal republicano moderno.

La Declaración de Derechos, completada por la Constitución del Año I (1791), que garantizaba el derecho a la vida, equilibrando de esta manera al derecho de propiedad, contenían en gérmenes y desde el principio, los derechos sociales basados en la solidaridad ciudadana, que complementarían y ampliarían las nociones liberales contenidas tanto en la Declaración de Derechos inglesa de 1689 como en la Declaración de Independencia norteamericana de 1776.

La convocación de aquella Asamblea de Notables, que no era representativa sino designada por el Rey, tenía por objeto adoptar medidas impositivas necesarias para equilibrar las maltrechas y deficitarias arcas monárquicas. La monarquía buscaba legitimar por este mecanismo, una serie de nuevos impuestos.

La Asamblea de Notables, contra lo que se esperaba, rechazó las reformas propuestas por el Ministro Calonne. Esta situación, más la publicidad realizada en torno a las finanzas reales, atentó contra el poderío monárquico. El Ministro debió renunciar y la Asamblea fue disuelta poco después. Sin embargo, **"el hecho mismo de la convocatoria era un signo de debilidad; la monarquía sentía la necesidad de requerir cierta forma de consentimiento"** (Traversoni).

A partir de aquí comenzó la crisis prerevolucionaria. Esos dos años que separaron febrero de 1787 de la Revolución de 1789, vieron una monarquía cada vez más desacreditada que debió constantemente efectuar concesiones, viéndose por último obligada a convocar la vieja institución de los Estados Generales, que reunía al Clero, a la Nobleza y al Tercer Estado.

Era esta una institución representativa que tenía por objeto controlar la monarquía. Sin embargo, ésta no la convocaba desde 1614, es decir desde hacía 175 años.

El Clero y la Nobleza eran los privilegiados bajo la monarquía, aunque no eran estamentos monolíticos, sino que en ella habían sectores intelectualmente afines a las nuevas ideas del Siglo de las Luces. Constituían el sector más poderoso pero muy minoritario de la sociedad francesa, alrededor de 500.000 personas. En tanto que, el resto de la población, el Tercer Estado (burguesía, obreros, artesanos, campesinos, profesionales liberales, etc.) eran más de 24 millones. Fueron estos últimos los protagonistas por excelencia de las jornadas revolucionarias del '89, junto a un sector del clero bajo y de la nobleza liberal.

Reunidos estos Estados Generales el 5 de mayo de 1789, y habiendo obtenido el Tercer Estado ciertas modificaciones (hasta 1614 el número de representantes era idéntico para cada orden, más ahora el número de representantes del Tercer Estado sería el doble para igualar a los del clero y la nobleza sumados), logran transformarse en Asamblea General Constituyente, el 9 de julio de 1789. Caía así la monarquía de derecho divino abriéndose paso un régimen constitucional. La toma de La Bastilla por el pueblo de París el 14 de julio, marcó la entrada de los sectores populares en la revuelta. A finales de agosto se aprueba la **"Declaración de los Derechos del hombre y del ciudadano"**, punto culminante, ideológicamente, de la tradición humanista de la civilización occidental, y que marcaría el comienzo de una nueva era, la del individuo ciudadano.

• • •

Los ideales de la gesta artiguista reconocen tres fuentes, de similar importancia: el pensamiento político español antiguo, el pensamiento de los protagonistas de la revolución norteamericana y las doctrinas emanadas de la Revolución Francesa, que conformaron un haz doctrinario, basamento ideológico de nuestra República.

La influencia de los ideales revolucionarios franceses es parte constituyente de la insurgencia rioplatense: Moreno reimprime en 1810, en Buenos Aires el "**Contrato Social**" de Rousseau a partir de una traducción española, desde España nos llega la **"Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano con varias máximas republicanas y un discurso preliminar digno de los americanos"**, impresa en Madrid en 1797, también eran conocidos Montesquieu y Voltaire, y varios tomos de la Enciclopedia.

El Profesor Víctor Anastasio señala que **"con acierto se ha sostenido que la fuente doctrinaria más próxima, a la Oración de Abril y de los documentos que la siguen está en 'Del Contrato Social', que Artigas y sus hombres conocían..."**. Y nuestra primera Constitución Nacional prolongará esta tradición doctrinaria abriendo cauce a la instauración del sistema de gobierno republicano, democrático y representativo.

• • •

La perspectiva del 200° aniversario de la Revolución Francesa, debiera ser motivo para que el Uruguay diera un homenaje solemne a aquellos visionarios, a aquellos hombres que tenían como única divisa la **libertad** y la **igualdad**, y que las legaron al mundo en nombre de la humanidad en un mensaje universalista sin parangón, de enorme y constante actualidad.

Decía Rodó que **"cuando queremos glorificar supremamente aquellas fórmulas de nuestra fe política, es a los hombres del '89 a quienes rememoramos y glorificamos, y son sus fechas históricas las que están universalmente consagradas para el festejo de la libertad"**.

El próximo viaje a Francia de nuestras máximas autoridades, puede ser motivo de un compromiso republicano, para que nuestro país se pliegue al homenaje universal a **"los hombres del '89"**. Pensamos que este viaje, puede representar una buena ocasión para anunciar la creación de una **Comisión Nacional de Homenaje a la Revolución del Pueblo de París**, que tome a su cargo dicha conmemoración.

De esta manera estaremos —una vez más— reafirmando la modernidad del ideal republicano y nuestro compromiso imperecedero con la Libertad.

E.L.T.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 00 - 90 45 86.

ANALISIS POLITICO

Partido Socialista

¿A la derecha de Gorbachov?

por Luis Eduardo Cladera

La confluencia todavía parcial, confusa e incluso tumultuosa que se da hoy en el Uruguay entre distintas corrientes de pensamiento, es uno de los aspectos de la realidad que merecen un examen atento. A algo más de dos años del enorme viraje histórico que significó el fin de la dictadura y el retorno a la democracia, el "mapa" de las confluencias o rechazos, permanece insinuado. No hay claridad sobre muchos de los proyectos políticos. Las ópticas, en la mayoría de los casos, han sido simplemente restauradoras de viejos estereotipos de formas de entender o leer la realidad.

Las pocas corrientes que han introducido en sus reflexiones nuevas variables, innovado en la evaluación del proceso histórico o integrado los aportes metodológicos recientos susceptibles de ser fecundos, están todavía en vías de legitimarse y/o de consolidarse de cara al futuro. Nos estamos refiriendo a corrientes de pensamiento diversas: socialcristianas y batllistas, marxistas democráticas y marxista-leninistas, liberales y conservadoras, reformistas y revolucionarias, etc.

La incidencia de lo político, independientemente de las intenciones de los generadores de ideas y discursos en cuanto a restaurar o innovar, ha sido determinante. No podía ser de otra manera en un país cuyos últimos 20 años de historia son los más duros, ricos, complicados y sin duda fascinantes en relación a las posibles enseñanzas a extraer, de lo que va del siglo XX. Enseñanzas que por lo fuertes son difíciles de asumir. Rompen los esquemas prefijados, involucrándonos a todos.

Es una realidad que resulta mucho más fácil "luchar por el poder" que ejercerlo. Todos los líderes que han encabezado una revolución triunfante lo han planteado, de Lenin a Fidel Castro, de Ben Bella a Mao Tse-tung. Nosotros opinamos humildemente que los problemas de ejercer el poder en un sistema democrático —que no es el caso de los líderes mencionados que implantaron sistemas autoritarios de partido único— son todavía mucho más complejos. Se trata de construir sociedades pluralistas, con vigencia plena de las libertades y de sus instituciones. A diferencia de los regímenes "*revolucionarios*", donde la represión de un sector de la sociedad se justifica en sí mismo, la transición democrática implica sobre todo, restablecer equilibrios, reintegrar social e institucionalmente a aquellos que desequilibraron o rompieron el sistema democrático. Esto se debe lograr buscando un clima de tolerancia, que es lo único que puede viabilizar la democracia y lo que es fundamental su profundización permanente hacia los más diversos ámbitos. Tonto es aquel que no entiende la fragilidad de este proceso y todo lo que está en juego.

Un esquema de museo

Sería vano minimizar el hecho incuestionable, de que son sobre todo los sectores que se autodefinen como marxistas o marxista-leninistas, los que están más deformados y esclerosados. Atribuir esto al largo sueño dogmático cuya expresión más escandalosa fue el stalinismo, es ya insuficiente. Ciertos marxistas se han creído liberados del mismo al denunciar el culto a la personalidad a fines de los años '50, poniendo en su lugar una parodia de marxismo que no se sostiene más de pie.

En la segunda mitad del siglo XIX, el marxismo representó una fecunda renovación metodológica frente al positivismo en ciencias históricas y sociales. Tendió a constituir un sistema de interpretación de la historia "global" o "total", por la que se intentaba aprehender simultáneamente los diferentes aspectos de la vida social, lo económico y lo mental, lo social y lo político. Su vocación fue abrirse sin restricciones a las diversas ciencias del hombre. Dándole a las clases sociales y a su lucha un rol decisivo, se centró en el análisis de las estructuras más que en los hechos superficiales o coyunturales, más en lo colectivo que en lo individual, más en lo cotidiano que en lo accidental. El concepto central del materialismo histórico fue el *modo de producción*. Al quedar fijado allí, sus variantes posteriores reciclaron el dogma.

Nadie puede negar que la máquina de vapor fue un aporte de primera mano a la revolución industrial, pero hoy, en pleno período de las computadoras, continuar rindiendo culto a la máquina de vapor sería un fenómeno religioso.

El marxismo es a las ciencias sociales y económicas lo mismo que la máquina de vapor a la robótica y la cibernética. Continuar planteando que el destino indefectible del desarrollo histórico en el Uruguay es el establecimiento de la dictadura del proletariado, porque el Estado es la forma de dominación de una clase por otra y hoy está implantada la dictadura de la burguesía y el imperialismo (yanqui...), es un esquema de museo, que nos creímos algunos integrantes de la generación de los años '60, Revolución cubana y estructuralismo althusseriano de por medio.

Marx, Engels, Lenin, Guevara, Gargano, Irisity: Rambo al revés

En una nota firmada por Jorge Irisity, titulada "Flores Silva ¿A la izquierda de Reagan?", publicada en "Alternativa Socialista" (año 2, N° 77, 4/6/87), se responde a un reportaje realizado por el mismo Semanario al Senador cebeísta citado en el título, en su edición del 21/5/87. Se citan en esta nota, como "fuentes" inspiradoras del PSU: "Marx a nivel del planeta, pasando por Guevara, Allende, la experiencia cubana y nicaragüense y el pensamiento de Mariategui en América Latina, así como el aporte de nuestros propios pensadores en el acervo del socialismo uruguayo, considerando a Marx, Engels y Lenin, piedras angulares de este pensamiento". "A los primeros por sus concepciones estructurales del pensamiento socialista-científico y a Lenin por sus aportes a esa concepción y por su acción en la primera experiencia de construcción de una sociedad socialista".

Para quienes hemos leído profundamente a todos los autores "fuentes" citados, un párrafo posterior de Irisity que dice: "Sostenemos que el socialismo es un concepto reñido con toda forma de autoritarismo", nos resulta absolutamente incompatible con el pensamiento profundo de las mismas "fuentes". A los autores "fuente" de este modelo de sociedad planteado por el PSU (en su 38° Congreso), no les importa en absoluto el "autoritarismo". Al contrario, es la búsqueda seria de un modelo —la dictadura del proletariado— con todos los "costos" autoritarios que sean necesarios.

Nos congratulamos que Irisity y el PSU declaren "ser absolutamente respetuosos con la evolución democrática de la voluntad de nuestro pueblo en la determinación de las vías para llegar a la construcción socialista y en el respeto a la modalidad de socialismo que, para nuestro país, acepten sus mayorías populares que —como bien sabemos— expresan a los que sólo dependen de su trabajo para vivir", pero desgraciadamente es difícil creerles.

Es posible encontrar credibilidad si dijesen inspirarse en Felipe González, en Willy Brandt, en Berlinguer o incluso en Marchais, que han ajustado cuentas teóricas con la "dictadura del proletariado".

En Uruguay, el PSU sostiene que el gobierno de Sanguinetti se irá sacando poco a poco el maquillaje para ir mostrando su verdadero rostro represivo, "patronal", proimperialista, etc. Sentimos estar en presencia de una pieza de museo, aunque no justamente de arte moderno.

No hay peor ciego que el que no quiere ver, dice el refrán. Los caminos abiertos totalmente en el Uruguay para construir una sociedad solidaria, pluralista, dinámica, participativa y democratizadora están a disposición de quien los quiera seguir. Hay sí reglas de juego a respetar y mucho a hacer para cambiar y transformar. Irisity y el PSU corren el riesgo de quedarse al costado del camino.

En realidad, a nivel de reflexión realista, de los problemas profundos que atañen a una sociedad, están colocados a la derecha de Gorbachov. Considerando que la derecha es la actitud del inmovilismo, del quedarse fijado en un pasado, que nunca se volverá a vivir.

El país y su ONDA

por Pablo Aragón

El país se apresta, por estos días, a *"redecorar"* una de sus tantas áreas críticas: la de la escorada empresa de transporte público ONDA S.A. Poco se puede agregar a lo que la población ya conoce, pero intentemos resumir algunos puntos: la empresa se encuentra en situación de virtual quiebra —financiera y de gestión— y ha recurrido a la pública palestra a efectos de llamar la atención sobre el embrollo —entre otros medios—, enviando a más de dos centenares de trabajadores al seguro de desempleo. Las causas de esta situación, en este contexto público, saltan a la vista: se trata de otra de las tantas empresas nacionales que se ha administrado (para ponerlo en palabras suaves) con ligereza y sin previsión. Un virtual monopolio transportista manejado con el dispendio y la torpeza que la imaginación popular suele referir tan sólo a la gestión pública.

¿Qué hacer? parece ser la pregunta de la hora. ¿Embarcar al Estado en otra tarea de salvataje al sector privado por la vía de un crédito (humorísticamente llamado *"puente"* por el Directorio de la firma) equivalente a U$S 300 000? ¿Remitir —según parece ser el sentir gubernamental— los antecedentes a la Corporación para el Desarrollo, esa institución que, como el monstruo de Loch Ness, todos conocen pero nadie ha visto aún, a efectos de que ésta ingrese en la gestión misma de ONDA, poniendo en pública circulación el nuevo capital accionario con el que se intente el rescate? ¿Dejar que la empresa perezca, traduciendo el insuceso en desempleo para más de dos millares de trabajdores?

Veamos que dicen los *únicos* responsables de la crisis, esto es, los miembros del Directorio de ONDA. No son, según parece, favorables a la intervención de la fantasmal Corporación: esa solución implica que ONDA deja de ser el núcleo económico que hoy es, desplazándoles de la dirección de la firma y, naturalmente, de la soberanía que va anexa a la propiedad. Resumiendo: no sé qué hacer con ONDA, necesito que me ayuden, pero no se metan en lo que no les incumbe, otra formulación del antiguo comportamiento que quiere comer la torta y conservarla al mismo tiempo.

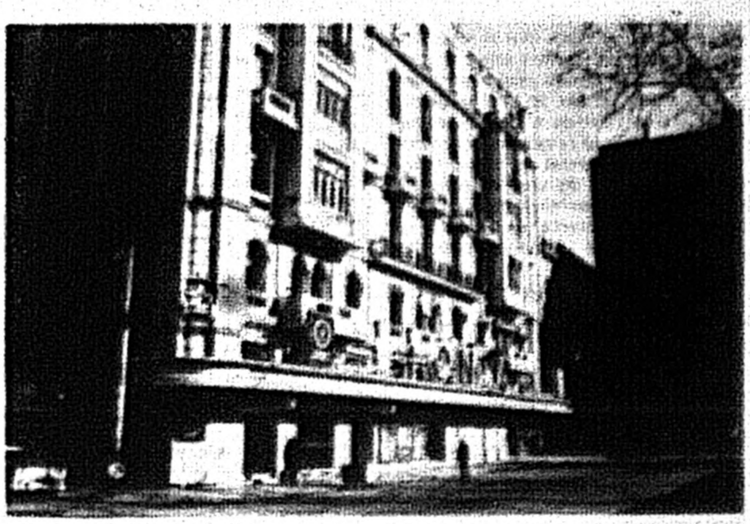

Para el Directorio, pues, la única solución es la primera: el puente de Brooklyn de un nuevo crédito sujeto a líneas de reestructura empresarial por él sugeridas. Y aquí también hay algunas perlas de interés. La empresa, como afirmamos, ya es una quiebra económica a la que la mala gestión ha puesto en situación de no pagar a proveedores particulares en

ANALISIS POLITICO

Los robots del año 2000

¿Seguirán discutiendo la Rendición de Cuentas?

por Diego Martínez

El viernes pasado, un distinguido periodista radial se refería —en la apertura de su programa— a la intensidad descendente con que las noticias políticas se van presentando en cuanto se aproxima el fin de semana. Lunes y martes de actividades preparatorias, el miércoles y jueves habían dado oportunidad de emitir y percibir trascendentes declaraciones a nuestros más destacados dirigentes partidarios y gubernamentales.

Naturalmente, el aumento del voltaje operó elevando la temperatura política del país. La carta del Presidente Sanguinetti a los "7 grandes", fue seguida por la adhesión de Ferreira Aldunate a una declaración y propuesta sobre deuda externa firmada por varias personalidades latinoamericanas.

Las derivaciones nacionales de dichas actitudes políticas, indudablemente pusieron un sabor alegre en el ánimo de los uruguayos. Si fue con *alta tensión* que estos vieron a sus dos principales conductores ponerse a la cabeza de destacables posiciones internacionales, al mismo tiempo se recibió la compensación de percibir que ponían al país en contacto con uno de los grandes temas mundiales.

De este modo y después de mucho tiempo, la discusión por el tema Rendición de Cuentas parecía pasar a un segundo plano. Sábado y domingo serían, entonces, tiempo para la distensión, y asimismo, para reflexionar que los uruguayos siempre debiéramos poner al final de nuestras acaloradas discusiones, *grandes decisiones sobre grandes temas*.

Ello no sucede con habitualidad, aunque a pesar de todo, nos consta que igualmente los viernes la tensión política desciende, como si tácita e inconscientemente los actores acordaran una interrupción para abordar las cosas de otra manera a partir del lunes siguiente.

Convengamos entonces que en nuestro país, los viernes sirven para evolucionar mentalmente hacia una etapa diferente. A veces mejor, a veces peor que la que se venía transitando.

Ello acontecerá alternativamente así siempre. Y si poco podemos hacer para que las discusiones y entendimientos del Uruguay resulten "menos peor y más mejor", mucho debiéramos esforzar la voluntad política para fijar de una vez por todas una *agenda de lo realmente importante*, y además, *el tiempo* que cada tema merece ser sometido a discusión.

Por lo menos, de ese modo estaremos asegurándole al Uruguay, trabajar hasta el viernes sobre temas en serio.

El 31 de Diciembre de 1999 será viernes. Al otro día habrá cambiado el año, el siglo y el milenio. Me pregunto ¿qué cosas nos estaremos llevando los uruguayos al fin de semana del 1º y 2 de Enero del 2000?

¿Qué discutir en el 2000?

Más de 2 millones de robots estarán habitando el mundo al iniciar el próximo milenio: la trascendencia de este fenómeno se plantea sobre la conciencia de nuestro país con gesto ético. ¿Qué seguiremos discutiendo en ese año, cuando tal vez las comunidades robóticas sean capaces de solucionarnos casi todos los problemas?

La experiencia por la cual los humanos, seres vivos, debamos convivir con estas máquinas inteligentes, seres artificiales, convoca a una reflexión que los uruguayos ya debiéramos haber iniciado. Todo cambiará culturalmente. La política, por supuesto ("robots en lucha, todos al Palacio por mejoras en el chip real", ¿suena raro, no?).

Pero mucho más hondo es este tema si calculamos que en ausencia de una autoreproducción biológica de los robots, los humanos seremos testigos de un acontecimiento singular; esos seres artificiales serán capaces de crear otros seres artificiales similares. Parirán.

Casi no debiera mencionarse, por superfluo, el cúmulo de ventajas y virtudes, que esta "convivencia" no lejana deparará específicamente para los uruguayos. Pero digamos algo. La precisión, simplificación, puntualidad y seguridad son características que estarán dibujando un croquis de exigencias y desafíos cualitativamente distintos de los que ahora enfrentamos. Por supuesto que en el medio de todo este tema, no podrá estar metido, husmeante y cargoso, el "viejo y querido expediente" de nuestra administración pública.

Pero lo dicho tiene sentido en cuanto "colaboración" con las tareas cotidianas del hombre. En otras tareas directamente habrá "sustitución" del ser humano, como en aquellas catalogadas por su peligrosidad, desagrado, insalubridad o alto riesgo.

Aprobar una ley, modificar otra, subir el salario... gobernar el país ¿en qué "catálogo" se ubicarán?

Por todos lados en el Uruguay y desde sus círculos más destacados se mencionan proyectos y propuestas de cara al año 2000. En realidad éste ya comenzó. Sólo estamos algunos "viernes" antes del último del año '99.

Los robots y la cultura política

Ocupar, por ejemplo, la mayor parte del tiempo de nuestro sistema político discutiendo una Rendición de Cuentas que había sido acordado no tratar más allá de un período prudente, es un fenómeno que se pone, conceptualmente, casi al borde de la lógica política. Política es fundamentalmente gobernar una comunidad. Convengamos en que por las reglas del sistema democrático, corresponde gobernar a quien ganó la elección. Este concepto, debiera ser el límite de la convivencia política entre gobierno y oposición en el Uruguay. No existe.

Los robots de que venimos hablando nunca serán más inteligentes que el hombre, entre otras cosas, porque su funcionamiento y capacidades estarán supeditados al alcance que el pensamiento del hombre disponga darles.

Sin embargo, algo importante deriva del conjunto de sus cualidades: los robots serán compatriotas capaces de autogobernarse. De eso trata la cibernética. Y de eso trata la angustiada reflexión que hoy dejamos, sobre que los uruguayos, desde el 2000, convivan con seres a quienes les habrán enseñado a autogobernarse, desconociendo éstos si sus creadores aprendieron a hacerlo ellos mismos.

En definitiva, será un tema esencialmente cultural. Y la cultura es lo que el hombre quiere. ¿Qué querrá usted para el viernes 31 de Diciembre del '99?

El país y su ONDA...

el plazo inmediato. Esa misma gestión hoy afirma poseer las claves del éxito: nuevo régimen de agencias fijas (que se otrogarían en régimen de concesión a terceros), separación de otros giros que no sean el de transporte (turismo, carga y encomiendas), aplicación del criterio de *"presupuesto base cero"* al gasto de la empresa, ajuste del uso de mano de obra a los porcentajes admitidos por las tarifas, revisión de los servicios deficitarios. Estos y algunos otros pasos, según el Directorio, equilibrarían a la firma y generarían excedentes para proceder al pago de la suma solicitada a —¿quién otro?— el Estado. Uno llega, sin embargo, a preguntarse, en la situación de un Directorio que ya tiene las respuestas, ¿por qué se esperó hasta ahora para darlas? Y, en todo caso, ¿qué grado de legitimación empresarial tienen los responsables de ONDA para afirmar que las sugeridas son las correctas?

En este contexto es que deben analizarse las raíces del conflicto que promueve el personal. Este se niega, como resulta obvio, a tolerar la propuesta reducción de 340 plazas, así como el envío de 243 funcionarios al régimen de seguro por desempleo. Si el sistema resulta indoloro para quienes generaron la crisis, nada obliga a que tenga que ser doloroso para los trabajadores. De poco vale afirmar, como lo hiciera un directivo de ONDA, que los trabajadores solo buscan *"provocar dificultades"* a sus intentos por salvar 1.800 puestos de trabajo: él haría lo mismo en lugar de ellos ... y, de hecho, es lo que ha venido haciendo en los últimos días. Es que empresarios y trabajadores resultan por igual prisioneros de una lógica interesante que impera en el país y que sostiene que una empresa de mediana dimensión no puede llegar a una situación de quiebra. Razones diversas se alegan con el obvio propósito de esconder un puñado de verdades: que una empresa es la suma de capitales, aptitudes y créditos puestos en riesgo por el natural impulso de obtener un lucro; que, a medida que el riesgo aumenta, se hace imperiosa la obtención de nuevos capitales, nuevas aptitudes o nuevos créditos con miras a neutralizar aquél, pero bajo pena de hacerlo más intenso. Si, en última instancia, el esfuerzo resulta insuficiente, capitales, aptitudes y créditos pasan a ser cuantificaciones anti-económicas que, en definitiva, otros pagan: los que se ven privados de capitales y aptitudes puestas al servicio de empresas más redituables o los que requieren créditos artificialmente encarecidos. En el caso que nos ocupa, también el país, que a la rémora de un sistema de justicia ilusorio, de una burocracia ávida e incontenible, adiciona el espectáculo de periódicas operaciones de salvataje que no hacen sino calcificar las ineficiencias y premiar la falta de imaginación. Estos pensamientos apuntan tan sólo a recordar a empresarios y trabajadores que, en última instancia, nada de lo que obtengan será gratuito.

Asimismo, estos pensamientos cobran con los días interés no por el caso de ONDA sino por el de crecientes sectores de la actividad privada en los que la obsolecencia se ha instalado con la tranquilidad de una bomba de tiempo que se ignora a sí misma: entidades bancarias, instituciones de asistencia médica —para no citar sino dos áreas— en las que el dispendio torpe de recursos y una política de personal inspirada por la Nave de los Locos amenazan con poner a la sociedad al borde de un precipicio en el que ya no haya más salvatajes posibles.

Tal vez haya llegado la hora, en el caso que nos ocupa, de comprender, por fin, que ONDA ha muerto, lo que no quiere decir que los servicios que presta no sean necesarios, o que la flota no exista —bien que en condiciones de reconocida vetustez—; lo que el Estado debe decidir ahora es si auxiliar este cadáver so pena de quedar ligado a él en el futuro o considerar la posibilidad de auxiliar a quienes con imaginación e iniciativa hasta hoy faltantes, puedan operar eficazmente el servicio. Para los trabajadores bien puede ser llegado el momento de hacer un aporte en el mismo sentido, estudiando la posibilidad de abandonar la estrecha lucha por ahogarse junto con la empresa y amarrados a sus puestos de trabajo, en pro de las más riesgosa de diseñar una alternativa empresarial a la crisis. Al Directorio de la empresa, en tanto, le cabría reflexionar sobre esa antigua verdad que recuerda que, en nuestro sistema, las quiebras ocupan el mismo lugar que el infierno en la teología cristiana: el de un sitio que no se decora de nuevo.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA Nº 61/87
FECHA DE APERTURA: 29/7/87 - HORA: 17:00
PRECIO DEL EJEMPLAR: N$ 1.000

ASUNTO: LICITACION PUBLICA Nº 61/87 - ADQUISICION DE DOS LLAVES DE VIA A MOTOR

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, el día y hora señalado.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

REFLEXIONES POLITICAS

Rasgos elementales de nuestra situación actual

Sobre obstrucciones y peajes

por Einar Barfod

La sociedad uruguaya está contaminada por numerosas "roscas" que, en lugar de buscar horizontes de superación y de desarrollo, dedican toda su energía para crear bloqueos y resistir la puesta en marcha de todo intento renovador.

La idea es clara y verdadera. Entre la monogénesis biológica de la especie humana, y su actual sometimiento a una coyuntura mundial unificada, se intercala una fase transitoria: el periodo de las civilizaciones diferenciales.

Todas ellas se han caracterizado por ser sólo putativamente universales. *Han creído* serlo, ilusoriamente, "por derecho divino".

Se han sentido poseedoras, a título exclusivo, de alguna Revelación de "la" Verdad, y con ese motivo han peleado encarnizadamente unas con otras. Así continúan actuando todavía, por inercia histórica; pero de hecho, las civilizaciones están moribundas todas ellas, *como género*. Está concluyendo, debemos pensar, la infancia de la Humanidad. Eso que llamamos "civilización" ya no es forma satisfactoria y suficiente para alojar el destino humano "completo". Se hace inevitable el ingreso a una fase nueva del humano vivir, de la cual sólo tenemos (por ahora) visiones "negativas", es decir, atemorizadas y evasivas.

Este advenimiento *irresistible* de la Historia Universal, exige de los individuos y de los pueblos niveles de responsabilidad y auto-gestión hasta hoy inalcanzados, por una mezcla culpable de ignorancia y cobardía. Sin embargo, de hecho, disponemos ya de los medios intelectuales y técnicos para encarar con total claridad ese problema y también para proyectar la solución constructiva que el destino exige de nuestra especie. Nuestra actitud evasiva sólo significa que el mundo está, todavía, lleno de homínidos antojadizos y voraces, pero contiene muy pocos humanos adultos en algún sentido exigente del concepto.

Para apreciar el sentido y la importancia de esto que vengo diciendo, conviene rememorar los "mecanismos" de la acción humana, tanto individual como histórica, registrados por Toynbee. En último término, se reducen a tres: (1) reto y respuesta; (2) retiro y retorno; (3) cisma y palingenesia. Los dos primeros, únicos que ahora me interesan, sirven para explicarnos el nacimiento y el posterior crecimiento de las civilizaciones. A veces, las situaciones en que los hombres están, se tornan difíciles, desafiantes, y podríamos decir que *los retan a duelo*. Si rehuyen el duelo, esta derrota moral los debilita y entonces decaen. Si en cambio aceptan el desafío, su respuesta se hace creativa y *empiezan a crecer*. El arte de responder positivamente exhibe un ritmo particular, en dos fases: primero, es preciso "retirarse" física o espiritualmente del horizonte de urgencias, para analizar la situación y proyectar la acción futura que las circunstancias reclaman, pero luego, es preciso "retornar" a la situación de que se partió, para actuar metódicamente y transformarla en otra, satisfactoria.

No constituye pues "acción", en sentido pleno de la palabra, la simple reacción mecánica y automática, ante el desafío del entorno. Tampoco merece este apelativo, la ejecución irreflexa de algún prejuicio antojadizo y alucinatorio que el azar haya puesto en nuestras cabezas. Sólo constituye "acción" aquella que ejecutamos *bajo el signo de la responsabilidad*. Y esto que llamo "responsabilidad" se configura mediante los siguientes pasos: Primero: la lectura valiente y veraz de los datos del problema, para definir las vías que permitirán superarlo; luego, la ejecución eficaz, sin desmayos, del emprendimiento que hayamos concebido.

No constituye pues "retiro", ni ensimismamiento creador, la fantasía autista en torno a tiempos pasados y futuros: son éstas las dos formas clásicas del talante fugitivo, "irresponsable". Estas modalidades producen "cisma" en el alma de los pueblos, junto con esa conflictividad social en que necesariamente desemboca el comportamiento *reactivo*. Ambas formas del desatino, tanto el "mesianismo" pasatista y futurista, como el "reactivismo" desaforado, caracterizan a los períodos decadentes y a las sociedades que se desintegran. Rigen entonces la convivencia, confusamente entremezclados, el confuso pelear de los hombres y los desvaríos de su sinrazón entusiasta. Pero aquí debemos agregar algo que Toynbee soslaya y que quizás ni siquiera sospecha: el recurso avieso al *método* "de obstrucción y peaje", junto con la puesta en acción de algo que podríamos denominar "rosquitas de *anti-crecimiento*".

En tiempos decadentes y conflictivos, los hombres que se conservan inteligentes pueden desmoralizarse. En lugar de buscar horizontes de superación, dedican todo su esfuerzo a crear bloqueos y obstrucciones de todo tipo, para luego sentarse a cobrar "peajes". En lugar de aceptar la necesidad de encarar el desarrollo y el crecimiento efectivos, se unen *para resistir* la puesta en marcha de cualquier emprendimiento renovador. Esta última finalidad enfermiza y despreciable la ejemplifican esas "rosquitas de anti-crecimiento", que pululan por doquier. Las vemos a nivel "macro", detrás de los hiperproteccionismos que hoy asfixian la economía mundial. Pero son evidentes a todos los niveles y en todos los sectores de la actividad humana, en las familias y en las empresas, en los partidos políticos y en los sindicatos, en el gobierno de los pueblos y en las relaciones internacionales. Cada grupo y cada grupúsculo, casi sin excepción relevante, exhibe ejemplos de estas "rosquitas", pero nadie las ve y combate *en casa propia*, sino que todos denuncian, y dicen combatir, las rosquitas ajenas.

Y para terminar (por hoy) haré dos aclaraciones que estimo indispensables. Primera: No vayamos lejos, a ultramar, en busca de ejemplos. No es necesario. Es verdad que la Civilización Occidental, hoy mundializada, sufre parálisis de duda y una miscelánea de conflictos subalternos, por la acción de este mecanismo y sus "rosquitas". Pero también es verdad que nuestro Uruguay es una de tantas "experiencias piloto", y vale como ejemplo concreto de esta epidemia planetaria que infecta a las naciones. Y si nos entendemos mejor a nosotros mismos, seremos —en la misma proporción— competentes para entender el mundo y aprender a navegar en él. Segunda: Este mecanismo, al igual que esas "rosquitas", son un ingrediente del sistema social completo, y aparecen en todos sus rincones. *No existe sector de la sociedad que no esté contaminado*. En cualquier organización o ente colectivo que analicemos, del tipo que sea, trasparecerá este mecanismo y descubriremos la acción de una o más "rosquitas". Quienes más ardientemente critican la paja en el ojo ajeno, más ingenuamente son víctimas de la viga en su órgano correspondiente.

Liberalismo político y liberalismo económico

por Elbio Laxalte Terra

En una nota anterior abordamos el tema de la doble raíz doctrinaria del liberalismo (Jaque Nº 177 del 20/5/87), es decir, la raíz lockeana y la raíz hegeliana, a las que muchos —marxistas y también liberales conservadores— intentan presentar en oposición. A nuestro juicio, ambas raíces confluyen y se complementan. El liberalismo político que se funda en los principios de igualdad y de libertad de todos y de cada uno en los derechos del hombre y del ciudadano, necesita de la intervención estatal como principio de su funcionamiento, siendo el análisis hegeliano de las contradicciones en la sociedad, quien pone en evidencia este carácter.

Este aspecto revela la mistificación del pretendido anti-estatismo del liberalismo. Nos revela además, el hecho de que detrás de las modernas propuestas de prescindencia del Estado en los asuntos de la sociedad, como regulador de conflictos y garante de la integración social y nacional, se esconden —con frecuencia— concepciones autoritarias o despóticas, cuyos intereses económicos particulares, solo pueden ser satisfechos en detrimento de los intereses generales.

Si en sus orígenes el liberalismo político y el liberalismo económico guardaban una cierta armonía, las transformaciones provenientes de la revolución industrial fueron mostrando una paulatina separación. En efecto, el liberalismo económico comenzó a representar sólo el interés estrecho de los poseedores de riquezas, en tanto que el liberalismo político fue evolucionando en la búsqueda de mayores espacios de libertad, particularmente en torno a la cuestión social.

Los estrechos marcos de la producción manufacturera, constituida por pequeños talleres, estallaron frente al empuje de la producción industrial en vías de maquinización y concentración. El siglo XIX vivió varios procesos paulatinos: *por un lado* fenómenos económicos y sociales como el desarrollo cuantitativo de la industrialización en detrimento de las actividades agrícolas tradicionales; la importancia creciente de las ciencias y de las técnicas; la mundialización de las relaciones mercantiles y de la *"civilización industrial"*; el proceso ininterrumpido de urbanización (las grandes ciudades han existido desde siempre en la historia, pero la vida urbana como norma, es específica de la etapa industrial de nuestra civilización); la estratificación social que desdibuja las antiguas clases sociales nítidamente diferenciadas; la aparición del asalariado de *"cuello blanco"* y el proceso de movilidad social acrecentado como consecuencias del bienestar económico; el incremento del consumo, no sólo de artículos de primera necesidad, sino también del consumo cultural con el desarrollo de las "nuevas industrias culturales".

Por otro lado, procesos de indudable importancia fueron los de integración y conformación de los Estados nacionales como entidades singulares en lo económico, territorial y cultural.

Es evidente que estas enormes transformaciones no pudieron realizarse sin conflictos ni guerras. Conflictos entre clases, guerras de conquistas territoriales y guerras de mercados. Conflictos políticos. Todos estos cambios fueron haciendo evolucionar el rol del Estado hacia una creciente intervención que no podía resolverse en el marco de la espontaneidad.

Cada vez se hacía más evidente que la explotación despiadada del hombre (también mujeres y niños) por el hombre, violentaba la esencia del humanismo liberal, y la realidad societal indicaba que los derechos individuales instituidos y no siempre respetados debían complementarse

Pasa a la página 1)

FERRERC
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 66
ABIERTO las 24 hs.

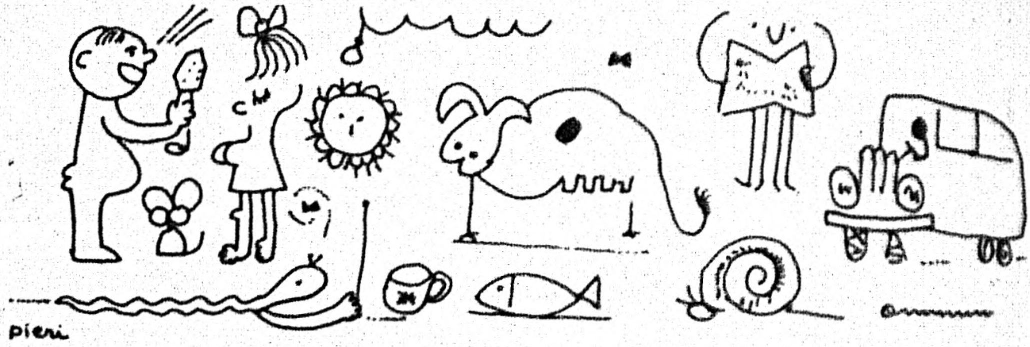

El dardo de la palabra

“Restar”, de nuevo

Fernando Lázaro Carreter

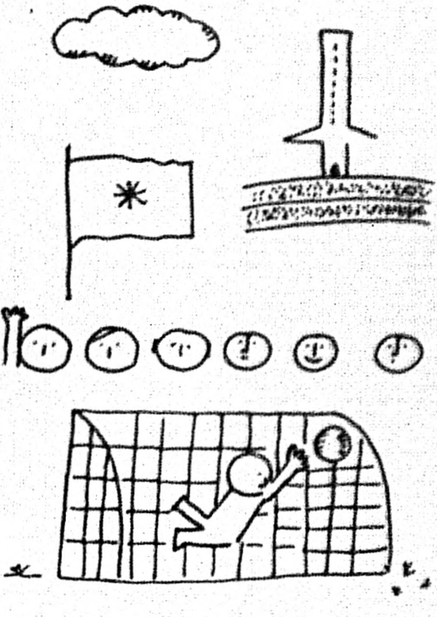

Sigo con mi vieja afición a deambular por las radios los domingos por la tarde, para oír cómo se clamorean las incidencias del fútbol. Aparte obtener noticias de mi, este año, desmedrado Zaragoza, me fascina el espectáculo idiomático que ofrecen. *Por cierto,* de extraña homogeneidad: un locutor se parece a otro locutor, como este al anterior. No vacilan en imitarse, en imitar más bien, casi todos, a las dos o tres estrellas que promueven mayor fervor. Y, en efecto, durante mi paseo hertziano del último domingo, un informante invitó a un insigne, llamándolo “maestro”, a exponer su opinión sobre la marcha de un partido. El requerido empezó así: “Te *puedo contar de que* hasta ahora…”.

Esta apoteosis radiofónica dominical constituye un escenario privilegiado para observar tendencias del idioma, y avizorar su rumbo hacia el futuro inmediato. La influencia de tal alarde —docenas de emisoras captadas con avidez por millones de oyentes— ha de ser, por fuerza, *muy* potente. Lo que dicen, puesto que es, además, convergente, tenderá a ser imitado los lunes, cuando, en el tajo o en el bar, se discutan con pasión proezas, fallos y tanteos.

En mi exploración de ayer, he observado el aumento, si cabe, del énfasis. Por supuesto, en la pronunciación y entonación: erres, eles y eses alargadísimas; subidas de tono dignas de un ápice trágico, sobre todo si el balón *ronda* por el área, hasta el punto de que el desgañitamiento impide la comprensión. Pero no sólo en eso se enfatiza: el léxico se elige en los extremos de la panoplia. En un campo donde eran esperados incidentes, “reina una paz *fenomenal*”; un delantero desperdicia una “oportunidad *de platino*” (más, pues, que de oro), porque era “una ocasión *clamorosa* de gol”. Del mismo modo, el balón ya no se designa sólo con sus habituales y simples metonimias (*esférico* o *cuero*), sino que se supera a Ledesma o a Cáncer, tremedos forjadores de jeroglíficos barrocos, llamándolo “cuero blanco con pintas negras”.

A veces, este extremismo expresivo produce raros cruces, como “*abortar* el peligro” de gol que se cernía sobre una meta. Los peligros pueden conjurarse o alejarse, pero *abortar* es ‘malograrse alguna empresa o proyecto’, y el peligro no parece que pueda ser abortado. Lo que se habrá malogrado o abortado es la acción de ataque. Se dice, igualmente, que un jugador *no ha* podido chutar porque el pase “lo ha pillado a *traspiés*” (absurdo plural), lo cual resulta lingüísticamente imposible, dado que *traspié* es ‘resbalón o tropezón’. Pero el locutor quería decir *contrapié*, voz sorprendentemente excluida del Diccionario académico, y que el de María Moliner define como ‘*zancadilla*’. En mi sentir idiomático la locución *a contrapié* significa ‘con ineficacia en la acción de un pie, porque era el contrario del que estaba preparado para ejecutar el movimiento’. Por ello no pudo disparar el jugador.

Brotan de continuo en las ondas los consabidos anglicismos (así, una treta estaba en el *planning* del entrenador, pues tal vocablo parece más ilustre que *plan*), y los ya aburridos *iniciar* y *finalizar*, que excluyen todo sinónimo. Pero la mayor sorpresa de mi excursión dominical me la proporciona la temible guerra a los artículos que han declarado muchos microhablantes. Se esfuma con misterio al referirse a los equipos (“Barcelona y Español siguen empatados”), conforme a una tendencia que sólo apuntaba en la mención de ciudades (Coruña y Ferrol, sin su secular artículo), y calles o plazas (“En Cibeles”). Pero se escamotea también, y esto es nuevo, ante nombres comunes. En el curso de pocos minutos, anoté “Quique Ramos intenta remate”, “Balón que sale con golpe de cabeza”; “Golpea con bota derecha”; “Se sale por línea de campo”; “Se va por línea de fondo”. ¿Obedece esto a una tendencia que puede tener éxito y cambiar la faz del idioma? Bien puede ocurrir. Ya, anglomaníacamente, es normal lo de “jugar tenis” o “jugar mus”. Así es que, dentro de nada, el padre advertirá al hijo: “Niño, no te hurgues nariz” o “Vete a cama”.

Nos están sincopando el idioma estos deportivos, porque ya ha triunfado con plenitud la omisión, también anglosajona, del pronombre, en verbos como *entrenar* o *calentar* (“Llorente *está calentando* en el césped de La Romareda”; ¿qué calentará?).

Y, luego, el inmisericorde *restar* como sinónimo correcto pero abusivo de *quedar* (“*Restan* siete minutos de partido”), y disparatado y abusivo de *faltar* (“*Resta* un cuarto de hora para el final del encuentro”). Hace varios meses, dediqué uno de estos dardos a esa perturbadora confusión, y recibí algunas cartas advirtiéndome que la equivalencia estaba sancionada por la Academia, cuyo Diccionario define así *restar*: “Faltar o quedar”, y lo ejemplifica: “En todo lo que *resta* de año”. Tal identidad procede del Diccionario de Autoridades, que dice de ese verbo: “Vale también faltar o quedar”; y ofrece este otro ejemplo de Ambrosio de Morales, al pretor Graco, “por lo que *restaba* de su año, no parece que hizo cosa ninguna digna de historia”. En las dos frases, se considera una cantidad total, el año, de la cual hay una parte gastada, y otra aún por consumir, que es la *resta* o queda. Lo que no se ve es que, en ese contexto, pudiera emplearse *faltar*, podría decirse “Aún *faltan* dos meses para que acabe el año”, porque *faltar* señala una cantidad que se precisa para alcanzar otra.

La diferencia entre ese verbo y *quedar* o *restar* se observa bien en su distinta distribución sintáctica. Debo decir: “Me *faltan* ocho pesetas para tener cien”; pero no: “Me *restan* ocho pesetas para tener cien”; ni su equivalente “*Resta* un cuarto de hora para el final del encuentro”. La frase “Me *quedan* o *restan* ocho pesetas” no equivale, ni remotamente, a “Me *faltan* ocho pesetas”; más bien, afirma lo contrario. Es cierto que, en ocasiones, esos verbos son permutables entre sí: “*Faltan* o *quedan* o *restan* dos minutos de partido”; pero la perspectiva del primero difiere sensiblemente de la que se adopta con los otros dos: uno mira la acción hacia el momento final; y *quedar* y *restar*, desde los noventa minutos de que se disponía al comienzo. Esa diferente posición del hablante puede producir casos de incompatibilidad total, como acontece en los ejemplos anteriores.

Por ello, el Diccionario académico definirá *restar*, en su próxima edición, como sinónimo de *quedar*, pero no de *faltar*. Sospecho que con efectos nulos, mientras los locutores deportivos pueblen la tarde de los domingos con ese empleo exclusivo de *restar* (jamás dicen *faltar* o *quedar*) con que neutralizan la clara oposición entre estos dos verbos. Están infiriendo al léxico una herida importante. ¿No habrá ninguno que se acomode clementemente al común sentido lingüístico, y dé que imitar a los demás? Aunque lo normal nunca seduce tanto como la extravagancia.

Exclusiva Agencia Efe

Fundación Braille

Ver más allá de las sombras

Investigando las dificultades de inserción de los discapacitados en nuestra sociedad, JAQUE llegó a la Fundación Braille, creada para la atención de los ciegos en nuestro país. En la presente nota se analizan los logros y las dificultades de la Fundación, así como las vicisitudes de los 3.000 ciegos uruguayos.

La Fundación Braille ocupa una antigua —pero perfectamente conservada— casona de la calle Durazno 1772, donde abundan los mármoles, la madera lustrada, las puertas vidriadas, y en la cual domina, desde lo alto, un "vitral".

El Sr. Elissalde es ciego desde los doce años por desprendimiento de retina. Cursó Liceo en el Suárez, y profesorado de Literatura en el IPA. Es Presidente de la Fundación Braille del Uruguay. Me cuenta que la base de la actual Fundación fue la "Imprenta Braille" (creada en 1955), que sucumbió por crisis económica. La Fundación data del 13 de noviembre de 1976 y obtuvo la personería jurídica en 1978. "Los motivos fundamentales que llevaron a un grupo de personas a concebir la Fundación fueron que los ciegos necesitábamos materiales, libros, revistas, casetes", explica Elissalde. Y enfatiza: "Era necesario crear un servicio editorial. Tener un registro de las personas ciegas. Cubrir otras actividades referidas al aspecto cultural".

El libro-juguete

¿Cómo estimular el deseo de aprender a leer en un niño ciego? Esta pregunta se la hicieron unos uruguayos ciegos y emprendedores hace más de diez años. Y se inventaron una respuesta que ha impresionado muy favorablemente al mundo: el libro-juguete.

Respaldados en sus propias vivencias, concluyeron que la "forma" era el mejor vehículo para que el chico ciego se internara en el objeto y, poco a poco, jugando, se fuera aficionando al sistema de lectura. Así nacieron casas, camiones, autos, un helicóptero, una nave espacial, un serrucho, una llave, la cabeza de un conejo, un reloj con agujas movibles para practicar la hora, etc., que integran las series de libros denominadas, "Animalitos", "Medios de transporte", "Viviendas del Hombre", "Historias Geométricas".

La "MARIPOSA", por ejemplo, tiene la forma del insecto, doblado al medio, con tapas de cartón brillante, en tonos verde y amarillo, y antenas de alambre con bolillas violetas. Adentro dice: "'Mariposa', poema de Federico García Lorca, Serie Los Animalitos, N°8, 1ª edición 1983". El editor fue el Sr. Elissalde, la coordinación estuvo a cargo de su esposa, Carmen Roig, y el diseño corresponde a Enrique Fernández Marta. En las páginas subsiguientes, el poema está escrito en el sistema de lectura común y en el Braille.

"El cuento del camión" es el calendario 1985 de la Fundación. Es un vehículo de cartón, rojo, negro y blanco, que se apoya, y que carga en su caja con un calendario, con números comunes y números Braille. El reverso de las hojas explica: "*El cuento del camión*. Uno de los primeros libros-juguetes creados por Carmen Roig y Enrique Elissalde en 1975 fue 'El cuento del camión'. La presentación y el formato de entonces son la base de este calendario conmemorativo del décimo aniversario del libro-juguete".

Todo está pensado. Cada libro-juguete tiene colores atrayentes y letras visuales para que el niño ciego pueda disfrutarlo con sus hermanos o amigos que ven. La búsqueda de la integración es un objetivo premeditado.

¿Cómo financia la Fundación estas publicaciones?

Mediante convenios con organismos públicos y privados, nacionales e internacionales. Por ejemplo, dispone de moderna maquinaria para imprimir en español, inglés y portugués, que fue donada por la Christoffel Blindenmission de Alemania Federal... o la edición de la *Mariposa*, que fue auspiciada por Nederlands Comité Voor Kinderpostzegels".

Dites un
Cent

Foto Pepita Astiazarán

El Sr. Elissalde me extiende el cuadro general de instituciones que reciben las publicaciones de la Fundación. Me explica que para ciegos de habla hispana sólo hay imprentas en Argentina, Colombia, España y Uruguay. Y que Uruguay surte a 187 centros —entre escuelas primarias, de rehabilitación para adultos, bibliotecas, asociaciones y servicios— diseminados en Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Rep. Dominicana y Venezuela. Y, obviamente, Uruguay, donde hay 3.000 ciegos censados, quienes reciben las publicaciones gratuitamente y en carácter de propiedad.

Sistema de lectura

Hagamos un poco de historia. El profesor francés Luis Braille (1809-1852) inventó a los dieciseis años, la escritura en relieve. El signo generador de la misma consta de seis puntos alineados en un rectángulo imaginario formado por tres grupos de dos puntos cada uno. De la combinación de ellos surgen las correspondencias con los signos del sistema visual. La única letra que le fuera agregada al sistema inicial es la Ñ por cuanto en francés no existe.

Las hojas de los libros en Braille son gruesas y se imprimen entre dos planchas de una aleación flexible de aluminio y estaño, las cuales reproducen en las dos caras de la hoja, pero sin superponer los caracteres de cada cara. La lectura se realiza con la punta de los dedos, lo que produce cansancio por el continuo ir y venir de las manos. Los libros antiguos eran muy grandes y pesados y hacían tediosa la actividad. En cambio, con estos libros-juguete, los chicos se han convertido en asiduos lectores.

Las casetes

El Sr. Elissalde relata que en la otra sede de la Fundación Braille (21 de Setiembre 2268) tienen una cabina y un estudio de grabación. Desde el 13 de junio de 1985, en que empezaron a grabar libros, ya llevan 250. Entre los autores de estos "libros hablados" se hallan: Borges, Acevedo Díaz, Morosoli, Mario Arregui, Cortázar, Benedetti, Bauzá, Isidoro de María, García Márquez, Quiroga... También han grabado textos de estudio para liceales.

La selección implica el siguiente criterio: primero los nacionales, luego los latinoamericanos y por último universales.

Me muestra unas tapas gruesas y rojas. Dentro hay dos casetes. Contienen "El Coronel no tiene quien le escribe", de García Márquez.

¿Qué prefiere, el libro o la casete?, le pregunto.

Son complementarios. Personalmente, el libro. Nada sustituye la experiencia de leer. En la casete hay un intermediario que —aunque no quiera— siempre "interpreta" lo que lee.

¿Quiénes graban?

Locutores profesionales. Muchas personas de buena voluntad se han ofrecido. Pero se hace necesario que el que lee tenga una buena dicción y un buen ritmo.

¿Las casetes también se regalan?

No, se prestan y se rotan. Y entre los ciegos del país solamente.

Las cegueras

Sobre los ciegos de nacimiento y los que vieron alguna vez, ¿qué me puede decir?

En los dos casos se puede lograr una perfecta adaptabilidad. Un ciego de nacimiento le dirá que es mejor su caso. Yo creo que alguien que vio tiene una información más completa sobre algunas cosas, por ejemplo, el color, el cual para un ciego de nacimiento siempre será una idea abstracta. De todas maneras —enfatiza— la ceguera se supera. Es un shock, puede conducir a la depresión, tal como puede suceder con la pérdida de un ser querido. Un ciego no es igual a otro ciego... como sucede con el resto de los individuos. Eso sí, la familia de la persona ciega tiene un papel preponderante.

Ud. ha hecho estudios de profesorado en el IPA, ¿por qué no ejerce?

Porque no se me reconocieron los cursos. En el año '62 hice gestiones ante el Director del IPA y el Consejo de Secundaria, pero al existir un Art. N° 5, que reglamenta las posibilidades físicas del profesor, se me impidió culminar la carrera. En ese entonces tuve el apoyo de la prensa, se me reconoció mi buena escolaridad, pero se siguió considerando que no podría dominar una clase...

¿Conoce profesores ciegos en otros países?

Sí, en Francia, España, Italia, Estados Unidos, hay profesores ciegos. Aquí enfrente, el Profesor Juan José Della Barca, de Matemáticas en la Universidad de Buenos Aires.

¿No será tiempo de reconsiderar la medida?

Le aclaro que actualmente no me interesa ejercer la docencia, tengo mi vida dedicada a otras actividades.

Por último, agrega el entrevistado:

"La humanidad no puede darse el lujo de prescindir de ningún ser humano. Ni prescindir de los jóvenes, ni de sectores con impedimentos físicos, como los ciegos. O por razones de raza o de ideología. Siempre que el hombre quiso prescindir de grupos de la comunidad se inclinó peligrosamente al desastre. Desearía que nos aceptáramos como somos. Yo no puedo ser distinto, soy ciego y no lo busqué. Aceptándonos, el mundo me enriquece a mí y yo puedo enriquecerlo a él."

Susana Constenla ☐

"¿Dónde educamos los niños con déficit?"

"Si, yo, Raúl"

por Alejandro Traversoni

**La marginación de los discapacitados es un tema recurrente, aunque no solucionado a nivel social ni a nivel político, máxime cuando dicha marginación se extiende al entorno familiar del individuo con problemas.
Rechazo y aislamiento por parte de la sociedad, han sido hasta ahora las respuestas.
En la presente nota presentamos un caso especial, que puede ser el de muchos.**

«¡*Vamos!*", dijo Raúl, visiblemente inquieto cuando terminábamos de entrevistar a sus padres. Era el primer contacto verbal lógico que este muchacho hacía con el mundo exterior, luego de estarse paseando de un lado a otro, repitiendo palabras sin ningún sentido aparente, acomodando febrilmente los papeles desparramados en los escritorios de la Redacción, sin fijar sus ojos en nada. Inquietos también estaban sus padres: acababan de anunciarles que no eran ciertas las versiones de que una escuela para este tipo de niños estuviera por crearse. *"Hemos luchado muchos años —nos dice la madre— para ver si conseguimos algo, pero hasta ahora no hemos podido llegar a nada"*.

Raúl, de trece años, tiene un bloqueo que en algunas manifestaciones se asimila al autismo, aunque la Prof. Cielia Palas, especialista en ecofonía y sonoterapia y que trata su caso, nos dice que *"el autismo no tiene nada que ver. El autista no se abre, se recoge en sí mismo y en vez de objetivo es subjetivo. Raúl, que tenía picos de autismo, se desbloqueó muchísimo con la sonoterapia, la terapia, y el shock audiovisual..."*. El término que la Prof. Cielia Palas utiliza para este caso es el de "seudo-retardo".

***"Esto comenzó a manifestarse entre los 3 y los 4 años —dice su madre—. Se aisla. Lo notamos en el Jardín de Infantes, que se aislaba de los otros niños; tiene la mirada vaga, tiene que tener un objeto siempre entre las manos, no sé si por protección; tenía un aleteo incesante en las manos. Esas fueron las primeras manifestaciones"*.**

Retardo aparente o seudo-retardo

"Seudo-retardo", un término que puede llevar a confusiones: ¿hay un retardo aparente?, ¿puede haber un retardo que se esté generando? *"Algunos pueden tener un coeficiente intelectual superior al normal"*, nos dice la madre, a la vez que la Maestra Especializada Victoria España Equizábal, que atiende a Raúl desde hace un año, expresa que el bloqueo *"ayuda al retardo porque no permite al niño aprender cosas. Un niño que tiene dificultad de comunicación, tiene dificultad para aprender, por lo tanto puede aparecer como retardado sin serlo porque el bloqueo no le permitió aprender"*. Aclara que para una recuperación efectiva *"habría que detectar la dolencia cuando recién empieza a exteriorizar sus primeros síntomas"*.

Raúl vive en el interior, en un pueblito llamado San Bautista, en Canelones. Sus padres nos cuentan de su evolución hacia el entorno social: *"se ha integrado a la sociedad —nos dice su madre—. El problema lo tenemos en el lenguaje, que todavía no ha llegado a un diálogo, pero él se expresa y entiende de todo. Es un muchacho que anda en bicicleta, tiene un caballo y anda perfectamente bien. Allá en mi pueblito se integra con todo el mundo, porque nosotros les hemos hablado a todos, y todos conocen el problema que tiene y nos quieren ayudar. Vivimos en el interior por eso, aquí sería imposible. Allá todo el mundo lo conoce —continúa relatando su madre—, ve el fútbol, que le encanta, nos hace mandados de un solo artículo. Nos pasó una vez que fue a comprar un refresco, el almacén estaba cerrado, y se fue hasta un club donde siempre va con el padre, y compró allá el refresco y lo trajo a casa". "Él entendió que aunque estaba cerrado, —agrega el padre— no podía volver sin nada, por lo que cruzó hasta el club y lo compró"*.

Cambio del entorno

La Prof. Cielia Palas distingue tres períodos en el proceso de recuperación del seudo-retardo: un primer período sería el de desbloqueo (a través de sonoterapia, shock audiovisual, etc); el segundo es el de la toma de conocimiento y asimilación, y tercero el de la toma de conciencia. *"Luego del desbloqueo se asimilan preciosamente a todo —comenta la Prof. Palas—, pero después de la toma de conciencia implica un cambio de entorno, porque si ellos se encuentran con las mismas personas adentro de la misma casa que le eran nocivas, las mismas costumbres, los mismos horarios, entonces esa toma de conciencia es defectuosa, no tiene esa naturalidad de la primera etapa, y asimismo en la memoria de ellos está el recuerdo de una primera etapa de la que se salió"*.

Para la Prof. Palas el período de la toma de conciencia es el más difícil de llegar, a causa del entorno familiar que lo impide. *"Nosotros nunca pudimos llegar al máximo —enfatiza la Prof. Palas— porque nos movemos con niveles pobres, porque esto es poco conocido y la gente con dinero se va al extranjero a tratar estos casos. Entonces hemos chocado con el nivel de los casos que trajeron (que no veían nada, tenían la cabeza caída, las babas permanentes) y que ahora leen, escriben, nadan, bailan, tienen sentido del humor, ¡hablan hasta por los codos!; cuando llegaron a este punto, los niveles del entorno vinieron a decirme 'bueno, hasta acá llegamos, ya es suficiente, esto es un sueño', sin saber que recién estábamos en las primeras etapas del tratamiento"*.

¿Cómo se establece la comunicación ante este tipo de bloqueos? *"Para llegar a ellos —nos dice la Maestra España Equizábal— no hay que usar un tono de imposición, no amenazador, sino por el contrario, con simpatía y afectuosidad; de lo contrario se bloquean más. Claro que no imponerle no quiere decir que se le deje hacer todo lo que quiere, sino que en muchas cosas hay que tratarlo como un niño normal. No imponerle, pero tampoco dejarlos al libre albedrío"*.

Estimular la comunicación

"Estimular la comunicación es lo fundamental —afirma la Maestra Equizábal—, pero no sólo la verbal, sino que hay que comunicarse a través de todos los sentidos simultáneamente".

A través de los sentidos se maneja la sonoterapia, introducida en nuestro medio por el equipo dirigido por la Prof. Palas, que a este respecto nos dice que el elemento sonoro *"es causal. Hay un reconocimiento, un vuelco directo del inconsciente a materializarse en una forma rítmica que le pertenece a él (al niño) y con una expresión que le pertenece a él. Porque es causal y porque le pertenece, él lo reconoce, no con palabras ni con razonamientos: instintivamente, sensorialmente. Entonces ahí se produce un encuentro; a partir de ese encuentro hay un desbloqueo, y a partir del desbloqueo tenemos que tener prontos todos los centros de desarrollo. La sonoterapia desbloquea, facilita, propicia, y luego los centros desarrollan"*.

Asimismo forma parte del tratamiento el llamado "shock audiovisual", donde se les muestran películas sobre la naturaleza y sus fenómenos; se los lleva también a piscinas (*"...porque se piensa que la vida más feliz que tuvieron fue intrauterina —nos aclara la Maestra Equizábal— y por asociación el medio acuático es donde pueden estar más cómodos"*), gimnasia sicomotriz, etc.

El origen del bloqueo: ¿innato o adquirido?

Ahora bien, ¿cuál puede ser el origen de este bloqueo? Tanto para el seudo-retardo, como para el autismo no hay una respuesta única. Están quienes piensan que hay un origen diferente para cada caso; otros dicen que hay un problema en el vínculo comunicacional madre-hijo en su desarrollo intrauterino; otros señalan que el problema es adquirido a posteriori, en el período de lactancia, y otros hablan de una predisposición natural al bloqueo. De todas maneras, sea cual fuere su origen, la presencia de un niño con problemas es un elemento de culpa y desestabilización sicológica para sus padres.

Un comportamiento reticente para hablar de su hijo se ve generalmente en estos padres: *"hay una actitud muy semejante en todos los padres —nos cuenta la Maestra Equizábal—: cuanto menos diga, menos problemas tiene mi hijo. Siempre en estos casos hay que estar tironeando para sacar"*. *"Es indudable que una madre y un padre frente a un niño con problemas tengan un sacudimiento —dice la Prof. Palas— porque es la sorpresa más grande. En estas latitudes nadie dice, teniendo un seudo-retardo en la familia: 'bueno, cuando tenga tal edad lo vamos a poner en tal lado y después va a hacer el desarrollo en las diferentes áreas por otros lados'. No, tienen el seudo-retardo y no saben qué hacer con él"*.

Tratamiento para padres

Esto lleva indefectiblemente a que debe haber un tratamiento para padres simultáneamente con el tratamiento que se lleva a cabo con su hijo. *"No se puede tratar al niño solo —dice la Prof. Palas—, hay que guiar y tratar el entorno"*. *"Los padres deberían tratarse con su código —expresa la Maestra Equizábal—, en especial para desahogar a la madre del sentimiento de culpa. Incluso quieren muchas veces justificar esto y sobreprotegen a su hijo o se pasan diciendo 'tengo un hijo así por culpa mía'. Pero no todo viene del lado de los padres, sino que hay un factor en la forma de vivenciar las cosas por parte del niño"*. *"Nosotros como padres —explica la madre de Raúl— tuvimos que ir aprendiendo también lo que son sus problemas. Hay que tener una terapia de padres que lo ayuden a irse conociendo. Vivimos con él varias etapas"*.

Pero volvamos al principio: a los padres de Raúl, como a muchos padres de niños con este tipo de bloqueo, se les ha dicho a distintos niveles de la Enseñanza Primaria sobre la creación o habilitación de una escuela para estos casos. Indagando a nivel de diversos organismos oficiales, las perspectivas más que inciertas son oscuras. Entonces por un lado nos preguntamos, ¿qué propósito puede haber en ilusionar a los padres de estos niños con falsas propuestas?, y por otro, ¿hasta dónde es necesaria una escuela para estos casos, que necesitan insertarse en el medio social? La madre de Raúl nos dice que en nuestro país no se ha hecho un censo, así que no se sabe la cantidad exacta de casos, *"pero hay muchos, y en el interior, donde estamos nosotros, es donde se nota más. Estos niños —continúa relatando la madre— van a escuelas de atípicos, que no son las escuelas para ellos, y tampoco tienen cabida en las escuelas normales, entonces quedan aislados por completo, y no son tratados por el problema económico que se suscita, porque el tratamiento es demasiado caro y son muy pocos los que pueden llegar a él"*.

En el Instituto Interamericano del Niño se nos confirma la inexistencia de censos sobre seudo-retardo infantil y autismo. La Prof. Elida Tuana nos comunica que al CODICEN no ha sido elevado ningún proyecto sobre una escuela para estos problemas.

Se desbloquean integrándolos con niños normales

La Prof. Cielia Palas, por su parte, entiende que una escuela exclusiva para estos niños no es la solución: *"nosotros no pedimos para estos chiquilines una escuela de investigación con la absorción de los casos que van saliendo, incorporándolos luego a las escuelas de los niños normales. Yo lo probé el año pasado en la escuela 'Enriqueta Compte y Riqué' con dos casos, donde los otros niños no notan que hay un seudo-retardo, y entre los chiquitos de seis o siete años hay una camaradería, un calor humano tan grande, que veían que no podía hablar y lo iban a buscar para jugar, para acercarse, para ofrecerles merienda, etc... Y justamente cuando es recibido así, el niño se desbloquea más. Hemos visto y les hemos mostrado a nuestros niños —agrega la Prof. Palas— películas en donde en Suecia, Alemania, Israel, los gobiernos disponen de casas-granja o de granjas-escuelas, y vimos cómo trabajan, cómo viven y cómo se rescatan. Pero claro, somos muy jóvenes, poco informados y económicamente parecería que nadie quiere hacer una investigación de éstas"*.

Quizás por el lado de la integración del niño con seudo-retardo a su entorno social nos estemos acercando lentamente a una solución: en el programa de conferencias del Tercer Seminario Nacional de Integración de los Discapacitados, realizado aquí en Montevideo entre el 17 y el 20 de febrero del corriente año, dos importantes ítems tratados fueron: "Integración del discapacitado a los institutos normales" y "seudo-retardo en educación común". Mientras tanto, muchos niños como Raúl siguen esperando.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Medio siglo de experiencias reformistas: la socialdemocracia

Bernstein: ancestro del reformismo socialdemócrata

por François Fejtö

François Fejtö (nacido en 1909), es periodista y escritor. Primero fue militante comunista, luego socialista hasta que el Partido Socialista Húngaro (socialdemócrata) es absorbido por el Partido Comunista que se adueña del poder. Hasta ese momento era el responsable de la Oficina de Prensa de la Embajada húngara, en París, y cuando la represión se abate sobre sus camaradas, renuncia a su puesto y rompe con el régimen de Budapest. Hoy se lo considera uno de los especialistas más destacados sobre la realidad de los países de Europa Oriental.

"...las palabras de Churchill sobre la democracia en general se aplican también a la socialdemocracia; está llena de contradicciones, de imperfecciones, de incertidumbres, es frágil, vulnerable. Pero no se ha encontrado nada mejor". Así termina el libro "Un medio siglo de experiencias reformistas" del periodista húngaro, exiliado en Francia, François Fejtö. A continuación publicamos un capítulo del citado libro, donde presenta una historia de la socialdemocracia.

El término "*revisionista*" fue empleado por primera vez en el movimiento obrero, socialista o comunista, para designar a la tendencia representada por un socialdemócrata alemán, Edouard Bernstein. Este publicó en 1896 un pequeño libro sobre "*las condiciones previas al socialismo y las tareas de la social-democracia*", que, rápidamente, provocó debates apasionados. Ciertamente, desde antes de la aparición de este libro, las ideas de Marx habían sido objeto de críticas. Pero estas críticas, en general superficiales, venían del exterior. Los discípulos de Marx las rechazaban como ataques de enemigos, destinados, bajo la apariencia de análisis objetivos y científicos, a arrancarle a la clase obrera una doctrina que consideraban como un arma en su lucha por la emancipación. El fin cercano del capitalismo, marcado por todos los signos de su condena, el advenimiento cercano del socialismo: esa gran esperanza a la que Marx y Engels le habían dado una base científica, ¿no era un elemento (Sorel dirá "*un mito*") esencial para formar la conciencia de clase de los obreros industriales? La idea más fuerte de Marx, que había asegurado su éxito en el movimiento obrero, era haber proclamado la misión histórica del proletariado como una "*verdad*" científica. Marx, desde lo alto de la filosofía, heredera de la teología, consagró a la clase obrera como "pueblo elegido por la Historia", prestando así una significación y una dignidad exaltantes a la lucha cotidiana por el mejoramiento de la condición obrera.

El marxismo: una cuasi religión

Además, Marx es uno de los mayores creadores de esperanza que el mundo haya conocido. ¿No es allí que hay que buscar la clave de su autoridad sobre tantos hombres y mujeres que no conocen su obra? De ahí también la tendencia que tenían sus discípulos a considerar a la doctrina marxista como un "bloque" que debía sustraerse de los efectos destructivos del análisis crítico. Es verdad que Marx había hecho pasar el socialismo del estadio de la utopía al de una teoría de la historia con pretensión científica. Pero si el aparato científico, y el manejo magistral de la temible dialéctica hegeliana habían contribuido a reforzar el prestigio del marxismo, *su alma seguía siendo la utopía*. Su mensaje expresaba el gran sueño del explotado, su venganza suprema: la promesa de su dominación, que debía resumir una frase: "*El pobre no es nada, y será todo*". Hay que ser sordo para no percibir la tonalidad religiosa de las ideas que constituyen el fondo del marxismo, las del hombre alienado, de hombre total. El joven Marx que reivindica, frente a la feroz sociedad burguesa, el derecho del pobre, declara la guerra a Dios. Pero en nombre de la justicia, que posiblemente no sea más que un disfraz laicizado de Dios. Desde su nacimiento, el marxismo se muestra como una *contra-religión*, es decir, como una cuasi-religión, un movimiento de carácter religioso. Los marxistas "cientificistas" han rechazado esto, y siguen negándose a reconocerlo. Sin embargo, luego de la publicación de las obras de juventud de Marx, no se puede tener más dudas acerca de los "presupuestos científicamente indemostrables o inverificables" que implica el marxismo en tanto sistema. Estos presupuestos no tienen, en sí mismos, nada de vergonzoso. Sólo es vergonzoso el encarnizamiento que se pone muy a menudo al negar la existencia de postulados morales en las propias fuentes del movimiento obrero. El origen del "dogmatismo marxista" se encuentra mucho antes de Stalin y de Lenin, en el propio Marx, que pretendió haber expulsado de su pensamiento todo vestigio de profetismo utópico, todo rastro de "conciencia mística" y de sueño; y pretendió fundar su esperanza en previsiones puramente científicas.

La confusión peligrosa que Marx introdujo en su obra entre postulados y determinismos, presupuestos y datos científicos verificables, siguió agravándose luego en sus discípulos.

El marxismo, antes de aislarse, fue rechazado; no fue tomado en serio; se lo quiso destruir en tanto esperanza. Eso es cierto, pero es igualmente cierto que una propensión al exclusivismo y a la omnisciencia era anterior, en Marx, a la guerra que se llevaría luego contra él. No le gustaba la contradicción. El ojo lúcido de Proudhon desenmascaró en él al sectario antes incluso de que el marxismo se quedara fijado en el sectarismo. Ese sectarismo intransigente y agresivo de Marx indica sin duda que la vulnerabilidad de su sistema no se le escapaba del todo.

Sin embargo, a pesar de sus debilidades teóricas y de sus contradicciones, la doctrina de Marx contribuyó tal cual al surgimiento del movimiento obrero socialista, sobre todo en Alemania. Pero precisamente al desarrollarse, la estructura del movimiento sufrió una transformación profunda que, para decirlo en el lenguaje hegeliano popularizado por Marx, de "*cuantitativa*" viró a "*cualitativa*". En una palabra, viviendo al margen de la sociedad, el movimiento obrero se transformó de pequeña secta arisca pero al mismo tiempo llena de esperanzas, en un amplio movimiento de masas, que contaba hacia fines de siglo, sólo en Alemania, con más de dos millones de adherentes, y disponía de organizaciones poderosas, de diarios, de bibliotecas, etc.. Entonces, este crecimiento del movimiento en sus tres ramas: partido, sindicatos, cooperativas, en el seno de la sociedad capitalista, planteaba numerosos problemas que las sectas comunistas de mediados de siglo habían ignorado. Demasiados puntos de contacto con el medio circundante, demasiadas solicitudes, ocasiones seductoras, demasiados llamados al compromiso como para que se pudiera mantener, frente a la sociedad burguesa, esa oposición intransigente y esa hostilidad implacable, que eran la característica y la fuerza de la secta. El propio éxito del movimiento suscitaba numerosos peligros, trampas insospechadas. Es fácil conservar intacta la pureza rígida y austera de un pequeño grupo que tiene muy poca influencia sobre el desarrollo económico y político, y cuya debilidad numérica lo exime de toda responsabilidad. Muy distintas son las perspectivas de un movimiento poderoso. Manteniéndose apartado, reservándose todas las energías para la revolución que vendrá, obstinándose en considerarse como un cuerpo extranjero, se condena en lo inmediato —y quién sabe por cuánto tiempo aún— a la ineficacia. Por otro lado, participando en el juego político, incluso bajo el rótulo de oposición, se ubica de plano sobre el terreno de la sociedad que condena, y se arriesga a comprometer sus ideales. El primer revisionismo —el de Bernstein— se esforzó en encontrarle una salida a este dilema.

Debate sobre el revisionismo

Concretamente, con la entrada al gobierno francés del primer diputado socialista Millerand en 1900 —causa de escisión del partido socialista francés—, que desató el primer debate sobre el revisionismo en el movimiento obrero internacional. La cuestión fue ubicada en el orden del día del Primer Congreso de la Internacional reconstituida. Se trataba de decidir de qué manera se preconizaba la conquista del poder hecha por la social-democracia: ¿por una lucha de clase revolucionaria, violenta, sin compromiso, o por la vía parlamentaria? Jauresistas y guedistas se enfrentan con furor. Finalmente, el congreso adoptó una resolución de compromiso, formulada por el marxista alemán Karl Kautsky, en ese momento jefe de los ortodoxos. Su resolución condenaba al mismo tiempo a la concepción "blanquista" de la toma del poder, y la entrada individual de los socialistas en los gobiernos burgueses.

"*La conquista del poder político por el proletariado* —afirmaba— *no podría ser, en un Estado democrático moderno, un golpe puro y simple, sino solamente el final de un largo y paciente trabajo de organización política y económica del proletariado, de su regeneración física y moral y de la conquista progresiva de bancas en las representaciones comunales y en las asambleas legislativas*".

En realidad, la cuestión desbordaba la táctica y tocaba los principios mismos, uno de los principios fundamentales del marxismo: su concepción del Estado. ¿Era este verdaderamente, como Marx y Engels lo habían afirmado tantas veces, de esencia irreductiblemente burguesa, un órgano de opresión, un encargado de los asuntos de los poseedores? En ese caso, el proletariado y su portavoz sólo podían enfrentarlo como un enemigo a destruir. La conquista del poder se planteaba entonces en términos de destrucción, por oposición directa o por infiltración y establecimiento de células en su seno. Había que destruir el Estado, guardián de los intereses burgueses, para sustituirle la democracia en su sentido más amplio —ese autogobierno de los trabajadores, que prescinde del Estado, de sus funcionarios, militares y policiales, profesionales, parasitarios—.

Sin duda, la hostilidad fundamental hacia el Estado, considerado como una "*superestructura*" jurídica de la explotación, era en Marx y Engels la herencia del liberalismo a ultranza de Proudhon y de Stirner; un homenaje rendido por el rigor revolucionario a la dulce y disolvente anarquía. Pero, ¿su concepción del Estado estaba fundamentada científicamente? Viendo que el Estado estaba dominado por la burguesía (si no por la aristocracia), ¿no se podía percibir, en la época de Marx y de Engels, que no era pura y simplemente un instrumento de las clases dirigentes, sino que constituía un aparato que disponía de una cierta autonomía? ¿Y que aspiraba también a representar los intereses de la sociedad tomada como un todo, el interés público, el interés nacional?

Al descubrirle al Estado su segundo plano económico y social, Marx había perdido de vista el carácter específico del terreno político, donde está en juego un permanente enfrentamiento de intereses y de ideologías. Por cierto, no todos los socialistas compartían las opiniones de Proudhon o de Marx sobre el Estado, por demasiado simplistas. Louis Blanc, por ejemplo, estimaba que el Estado democratizado sería un Estado popular: "*Hombres del pueblo, el Estado es ustedes*". En Alemania, Lassalle, partiendo él también de Hegel, había asignado al Estado, considerado como una entidad que trasciende a la sociedad y sus contradicciones, la función grandiosa "*de educar al género humano para la libertad*".

Estas dos concepciones del Estado se oponían entonces en los socialdemócratas: la primera condenaba al Estado a caducar luego que la dictadura del proletariado hubiera restablecido la homogeneidad de la sociedad, poniéndole término a todo antagonismo de clase. La segunda creía en la necesidad del Estado y en la posibilidad de transformarlo pacíficamente de instrumento burgués en órgano ejecutor de la voluntad libremente expresada de todo un pueblo.

¿Reforma o revolución?

El debate se reanudó en Alemania en 1903, luego de la gran victoria electoral de la socialdemocracia que obtuvo tres millones de votos en lugar de los apenas dos millones de las elecciones precedentes (esto sobre la base de una ley electoral muy limitativa). De golpe, 81 diputados socialistas entraron en el Reichstag. Hoy, tal cifra ya no nos asombra. En 1903, fue un acontecimiento que hizo temblar todas las Bolsas.

Frente a este suceso se manifestaron por primera vez los "revisionistas", dirigidos por Bernstein, como una fracción organizada del movimiento obrero. Y de allí en adelante fueron imprecados, literalmente destruidos, por los guardianes de la ortodoxia. Lo cual es concebible, pues los socialistas, con poquísimas excepciones, preferían el oportunismo disimulado bajo la toga austera de la pureza doctrinaria al reformismo consecuente de los revisionistas.

En el congreso de 1903 de la socialdemocracia alemana, el revisionismo fue entonces condenado como una herejía perniciosa en términos no menos enérgicos que 54 años más tarde, en la conferencia de los 64 partidos comunistas reunidos en Moscú bajo la égida de Khroutchev. Entonces, esta condena (la "resolución de Dresde") fue llevada frente al congreso de la Internacional convocada en 1904 en Amsterdam. En realidad, los ortodoxos alemanes, que se denominaban "*marxistas*" para distinguirse de los socialdemócratas revisionistas y reformistas, deseaban que se adoptara su punto de vista por el conjunto del movimiento internacional. Lo lograron, no sin la oposición de Jean Jaurès, que les reprochaba a sus camaradas del otro lado del Rhin no tener "*ni una política verdaderamente revolucionaria, ni una política verdaderamente parlamentaria*".

Reproche justificado que se repetirá luego a numerosos partidos socialistas o comunistas cuya acción se paralice por la teoría, en tanto la teoría debería servirles para organizar y liberar energías políticas. Pero este apego a la doctrina, incluso superada y paralizante, provenía inevitablemente del mensaje inicial de Marx en el cual la gran promesa de salvación y de juicio final (la Internacional salvará al género humano) había tomado la forma de una previsión científica basada en la observación, y donde ese saber constitutivo de la conciencia de clase fundaba y exigía una oposición total al orden existente. El revisionismo y el reformismo consecuentes, que integraban el movimiento socialista en el devenir general de la sociedad capitalista, obrando por su transformación desde el interior, molestaban y continúan molestando a los creyentes del socialismo para quienes la Revolución y la Misión del Proletariado tienen un sentido místico, absoluto.

En adelante, a pesar de las guerras y de las revoluciones, que parecen demostrar la justicia de las previsiones marxistas y desmentir las otras, más optimistas, de los reformistas, el revisionismo de Bernstein conquistó, poco a poco, toda la socialdemocracia, y terminó por convertirse de hecho, si no de derecho, en la ideología reinante. La ortodoxia defendida entonces por Bebel y Kautsky se incrustó sólidamente en los partidos comunistas. Reformistas y revolucionarios continúan, por otra parte, refiriéndose a Marx y Engels y ambos con razón. Pues lo que caracteriza al pensamiento de Marx en lo relativo al devenir social es una contradicción profunda entre su misticismo revolucionario y su sociología que plantea a la sociedad como un conjunto orgánico en cambio. Por un lado, el marxismo se ubica en la perspectiva convulsiva de 1847, la del *Manifiesto*, el espectro del comunismo que comienza a asediar a la sociedad burguesa como una amenaza cuya realización sería inminente. Por otro lado, participa de la pespectiva de después de 1848, con los inmensos progresos del capitalismo, el surgimiento del movimiento obrero, la primera legislación obrera que parece golpear con anacronismo los sueños de los blanquistas, la propia lucha de clases tomando cada vez un aspecto más civilizado, por no decir burgués. Por un lado la violencia engendradora de la nueva sociedad, la idea —expresada en el *Manifiesto* (y que inspirará toda la acción de Lenin)— de que el proletariado utilizará su poder político conquistado por la violencia para arrancar el capital a la burguesía, para concentrar todos los instrumentos de producción en proletariado organizado como clase dirigente. Por el otro, la perspectiva "*evolucionista*", expresada por Marx después de 1859, retomada por Bernstein, y según la cual ninguna formación social sucumbe antes de haber desarrollado todas las fuerzas productivas que todavía puede contener. Son dos visiones difíciles de conciliar. La visión violenta, mítica, se mostró capaz de galvanizar masas, de despertar el espíritu de sacrificio. Pero, poco propicia —si no hostil— al análisis, favoreció la explosión de una nueva intolerancia, del totalitarismo. La otra estuvo más próxima a la observación científica, a la crítica, pero incapaz de tocar a rebato. La primera simplificaba al extremo, la segunda se perdía en los matices.

En la perspectiva evolucionista, la democracia burguesa se planteaba como una etapa inevitable, que debía suceder al Estado monárquico-feudal; aparecía como un absurdo querer saltar a la etapa siguiente, el socialismo, sin permitir a la burguesía capitalista acabar su "misión de desarrollo de las fuerzas productivas. Si no hay saltos en la naturaleza, ¿cómo podría haberlos en la vida social? Negando los saltos, Bernstein, y con él la mayoría de los revisionistas de la primera camada, llegaron a prescribirle a la evolución social una marcha demasiado pedante. Marx y Engels nunca habían rechazado la posibilidad de un salto; jamás habían renegado completamente de la teoría de la "*revolución permanente*", que habían formulado mucho antes de Trotsky, en 1847, afirmando que la revolución burguesa en Alemania sólo sería un preludio de la revolución proletaria dado el alto grado de evolución del proletariado alemán.

Bernstein ya no creía en la Revolución; explicaba los errores en las previsiones de Marx y Engels por su servidumbre a la dialéctica hegeliana. Según él, Marx y Engels estaban fascinados por el proceso ineluctable en virtud del cual se sucedían, en la dialéctica, tesis, antítesis y síntesis —feudalismo, capitalismo y socialismo—. Criticando a Hegel por su idealismo sufrían todavía con mucha fuerza su influencia. Y eso de manera inevitable, ya que no es posible separar el método dialéctico de las ideas que acarrea. Por más sutil que fuera la dialéctica hegeliana, no agotaba toda la complejidad de la realidad, no podía remplazar la búsqueda concreta y paciente. Según Bernstein, de la dialéctica le venía al socialismo su aspecto especulativo, dogmático, intolerante, que lo alejaba de la ciencia. Lo que el marxismo había aportado como esencial y durable al estudio de la historia, pensaba, lo había aportado a pesar del método hegeliano y no por causa suya. Nos imaginamos el escándalo provocado por sus razones entre los "*creyentes*". Consideraban a Bernstein como un Mefisto moderno, encarnación del espíritu de la negación. Sin embargo, pocos marxistas se molestaban en sumergirse en el estudio de Hegel, para darse cuenta personalmente de la clase de sustento que había encontrado allí el pensamiento de Marx. Podemos admitir que la dialéctica hegeliana había sido para el joven Marx un potente estímulo y un instrumento de elucidación. Pero en la mayoría de sus discípulos se había transformado efectivamente en un objeto de culto más que en un método de análisis concreto.

¿Hacia la victoria final?

Pero la cuestión de fondo de la querella entre ortodoxos y revisionistas era la Hora de la Salvación.

Una vez cristalizada la idea de la revolución salvadora —de esa revolución que solucionaría todas las contradicciones sociales— importaba conocer el momento exacto en que se realizaría. Los primeros socialistas se parecían a los primeros cristianos: vivían en la espera; el Juicio final estaba cerca. La revolución mundial estaba a la orden del día luego de 1847. Allí se levantaron algunos aguafiestas como Bernstein, para explicar que la revolución no era un gran momento milagroso donde todo se disloca para reformarse en el esplendor y en la armonía, sino que se realizaba con la acumulación lenta y progresiva del trabajo humano, con invenciones técnicas; que el progreso social resultaba de luchas de intereses concretos; que el proletariado posiblemente no fuera el pueblo elegido; que constituía una clase mucho más diferenciada de lo que pensaba Marx, que la pequeña propiedad de campaña opondría una resistencia feroz a la proletarización y a la concentración predichas, etc.

Los primeros revisionistas eran entonces escépticos que descubrían problemas allí donde para el creyente todo debía ser simple; sometían cada uno de los puntos del credo marxista a un interrogatorio corrosivo. Racionalistas, políticos, economistas, rechazaban el misticismo. Nada asombroso que Lenin considerara a Bernstein un renegado, un agente de la burguesía en el seno del proletariado, que debilitaba su conciencia de clase y su voluntad de combate.

Por su lado, Bernstein veía a Lenin como a un terrorista heredero de los nihilistas rusos y que no había captado verdaderamente en el marxismo más que el desprecio burgués, el llamado a la violencia, a la destrucción, a la rebeldía. En realidad, esos dos hombres, Bernstein y Lenin, encarnaban los dos polos de la herencia de Marx: el polo socialdemócrata y el polo comunista. Bernstein seguía el trabajo de análisis de Marx, su trabajo de economista (que examinaba al capitalismo occidental en el momento en que éste conocía un resurgimiento prodigioso, luego de que Marx, con una mirada profética pero prematura, percibió todas sus debilidades íntimas, las primicias de su condena).

Por el contrario, la perspectiva de Lenin era más próxima a la del Marx del *Manifiesto*. En comparación con el gran partido socialista alemán, el partido ruso no era más que una secta; el Estado que combatía se le aparecía como un adversario absoluto. Bernstein y Lenin pertenecían a *dos edades diferentes*. En su impaciencia revolucionaria, Lenin sentía sólo desprecio por personas que como Bernstein aconsejaban a los marxistas rusos, comprometidos en la revolución de 1917, ser prudentes, no olvidar que su país no estaba maduro para el socialismo, que el proletariado industrial ruso era numérica e intelectualmente demasiado débil para ser promovido a clase dirigente. A los ojos de los bolcheviques, Bernstein y sus amigos entre los mencheviques rusos, no eran más que cobardes, servidores capitalistas, ideólogos desprovistos de todo sentido político y que perseguían un único fin: desarmar al proletariado, dejando la iniciativa a la burguesía. Que ciertos marxistas "*ortodoxos*" como Kautsky o Plekhanov se hayan plegado en ese momento a la actitud de Bernstein, no conmovió la resolución de Lenin. Se había arrojado, nada podía detener su aliento.

Bernstein critica a Lenin

Leer hoy las observaciones críticas de Bernstein a la política de los bolcheviques es muy instructivo. El le reprochaba a Lenin, en primer lugar haber desviado el marxismo en el sentido de un subjetivismo, de un voluntarismo acientífico.

"*El bolcheviquismo*, escribía, *no traza, por decirlo así, ningún límite a la voluntad en la historia. Ubica a la voluntad del reformador revolucionario como todopoderosa*".

Es todo lo que los bolcheviques, según Bernstein, habían retenido de las enseñanzas revolucionarias de Marx deformándolo, barbarizándolo: a saber, que se puede "saltar" sobre una fase del desarrollo necesario por medio de una serie de actos arbitrarios, de medidas administrativas. Entonces, para Bernstein era claro que si bien los bolcheviques eran perfectamente capaces de apropiarse del poder, de conservarlo contra viento y mareas, no eran los dueños de la situación económica, y no podrían concretar su utopía. También Bernstein observaba con una satisfacción apenas disimulada las concesiones tan numerosas hechas por Lenin, desde 1920, a los factores económicos que pretendía ante todo poder despreciar. Al instituir la NEP, ¿Lenin no le había dado la razón a sus adversarios, según los cuales, para llegar al socialismo, había que pasar inevitablemente por el capitalismo, fuera un capitalismo de Estado o no? ¿No le daba la razón a los reformistas que consideraban absurda, desde el comienzo, la idea de pagar a los técnicos, a los especialistas, a los obreros especializados, salarios apenas más altos que a los descalificados? En 1920, los bolcheviques habían admitido que la existencia de pequeñas empresas privadas era necesaria, hacían concesiones importantes a los pequeños campesinos, restablecían la jerarquía de los salarios.

Para Bernstein, los resultados catastróficos del comunismo de guerra eran previsibles. Sus amigos mencheviques los habían previsto. Pero Lenin, los había aniquilado con sarcasmos, y recién en el límite de una experiencia que había causado mucha destrucción, malgaste de energía, desgracias individuales y colectivas, consintió en dar "un paso atrás". "*Un partido político cualquiera, incluso si se inspira en los ideales más altos, ¿tiene derecho a realizar así experiencias con el destino de todo un pueblo?*", preguntaba Bernstein. ¿No debía sacar de esos mismos fracasos la conclusión de que un partido no debe sustraerse a la marcha de la historia, que su dictadura —en materia económica— sólo puede obstaculizar el desarrollo de las fuerzas productivas?

Para Bernstein, la coexistencia, en los bolcheviques, de una voluntad de poder implacable con un diletantismo económico asombroso representaba algo monstruoso, una provocación contra el espíritu de los tiempos modernos, una negación descarada de todo lo que constituía el valor del marxismo. Sobre este punto las teorías de los primeros revisionistas pedirán, a su vez, ser revisadas. Pero por otra parte contribuyeron poderosamente a dar su identidad a la socialdemocracia occidental. Se quiera o no, el gran ancestro y el maestro que pensó la socialdemocracia europea es Edouard Bernstein, quien abrió el marxismo a las realidades del siglo XX.

ANALISIS ECONOMICO

Auge y decadencia de las Rendiciones de Cuentas

por Alberto Sayagués

En momentos en que la Rendición de Cuentas atrae la atención de la opinión pública nacional —como siempre en esta época del año y en este caso en particular por las prolongadas negociaciones políticas en torno al tema— el Cr. Alberto Sayagués realiza a través de esta nota un enfoque diferente de esta problemática. Plantea concretamente cómo se han desvirtuado los propósitos de las Rendiciones de Cuentas y Balances de Ejecución Presupuestal, que hasta 1974 no suponían incrementos de gastos para el Estado, y actualmente agravan el déficit fiscal en 20 o 30 millones de dólares.

La Rendición de Cuentas está compuesta por dos partes: a) La primera, que consiste en un solo artículo por el cual se aprueba la verdadera Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal del ejercicio anterior, sin que nadie —por supuesto— haya revisado con profundidad ese complejo e interminable documento.

b) La segunda, que consiste en hasta 500 artículos con "modificaciones presupuestales indispensables", que configuran, de hecho, la presentación anual de una ley presupuestal que se supone quinquenal.

La aprobación de esos "paquetes" presupuestales se encuentra en decadencia desde 1974.

Me explico. Hasta la aprobación en 1974, del decreto-ley 14.252 que facultó al Poder Ejecutivo a otorgar aumentos nominales de salarios, recuperando cada 3 ó 4 meses el poder adquisitivo perdido en ese lapso, los aumentos a los funcionarios públicos surgían de las leyes presupuestales anuales (Presupuesto y Rendición de Cuentas).

Rendiciones sin costo

Esas leyes fijaban, generalmente durante un año, las remuneraciones de los funcionarios. En ese lapso, la inflación devoraba el poder adquisitivo de las remuneraciones y la siguiente Rendición de Cuentas lo devolvía total o parcialmente, por dos vías:

a) aumentos generales de salarios (unos pocos artículos eran suficientes).

b) aumentos especiales o sectoriales a oficinas determinadas (el grueso de los artículos).

Como lo muestra la gráfica adjunta, las Rendiciones de Cuentas "no le costaban nada al Estado", ya que sólo devolvían y redistribuían el poder adquisitivo perdido; de hecho, la pagaban los propios funcionarios.

Durante el período inflacionario agudo en el Uruguay el gasto de las reparticiones que paga Rentas Generales fue más o menos el 8% del Producto Bruto, a pesar de lo abultado de las Rendiciones de Cuentas de la época.

Un análisis técnico riguroso excede, por supuesto, los límites de este artículo.

Mecanismo de redistribución

El funcionamiento de un mecanismo redistributivo de esa magnitud debe ser el sueño de todo político permisivo y demagogo: poderle decir sí a todos sin que le cueste nada al Estado.

Por supuesto el mecanismo de redistribución no iba a funcionar parejo para todos. Se pueden señalar los siguientes tipos de funcionarios beneficiados:

a) los pertenecientes a organismos con iniciativa presupuestal,

b) los cercanos al poder (en especial, las Secretarías de los Ministerios o Programas 01).

c) los cercanos a la recaudación o con administración propia de fondos

d) los organismos pequeños, respecto a los grandes.

El comienzo de los aumentos salariales periódicos, en 1974, encontró lógicamente sumergidos a los Ministerios "sociales", como Educación y Salud Pública y fuertes a Ministerios como Defensa o Economía.

La adopción de los aumentos salariales periódicos, más o menos acompasados a la inflación, era una medida de gobierno tan conveniente como obvia.

Quizás por ser tan obvia no se hayan aquilatado adecuadamente sus consecuencias.

A partir de 1974 las Rendiciones de Cuentas no serían procedimientos de redistribución del mismo "pedazo de la torta", ya que el poder adquisitivo de los sueldos no se recuperaba con las mismas sino con los aumentos periódicos.

Aumento real del gasto público

A partir de 1974 implicarían aumentos reales del gasto público; y se convirtieron en un verdadero peligro fiscal.

El Ministerio de Economía del gobierno de facto, coherentemente, suprimió esas Rendiciones de Cuentas pintorescas de tantos articulitos. Y cuando las autorizó, por ejemplo los decretos-leyes 14.985 y 15.167, fue por la coyuntura fiscal favorable y por el crecimiento del Producto Bruto del "boom".

El gobierno democrático debe cumplir con el precepto constitucional pero las circunstancias han cambiado.

La Constitución de la República está pensada en términos reales (a precios constantes) pero redactada en términos nominales (a precios corrientes); he allí la causa remota del problema.

¿Cuánto cuesta la Rendición?

Cada Rendición de Cuentas está costando 20 ó 30 millones de dólares y aumentando en la misma cantidad el déficit fiscal.

Sería muy interesante que se divulgara el costo de todas las solicitudes presentadas por las distintas oficinas a los Ministerios para el proyecto de Rendición; personalmente creo que no bajaría de 80 millones de dólares.

Y ante esta locura de cifras se encuentra en lucha EL Presidente y el equipo económico, contando con la aprobación, desde la tribuna, de los economistas y con el desinterés de la población.

Realmente, lector, ¿a cuántos les importa el déficit fiscal?

Hasta 1973

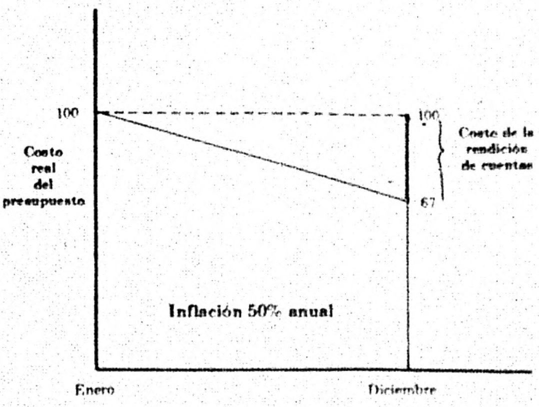

Desde 1974

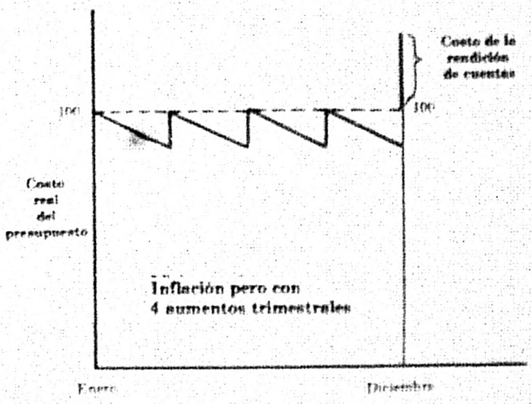

Caminos para el progreso

por Pedro R. Barreiro

El penoso tránsito del Uruguay por la pendiente de la crisis económica, política e institucional, nos ha dejado sus secuelas de conflictividad social, retraso y pobreza. Hoy, los principales indicadores macroeconómicos dan lugar a un razonable optimismo. Pero, ante la magnitud de cuanto aún queda por hacer, y el desafío del nuevo milenio que ya se nos echa encima ¿son las estructuras territoriales vigentes, y el número y distribución de la población, los más adecuados para facilitar el desarrollo futuro de la nación?

Tiempo atrás, el Dr. Julio Ma. Sanguinetti manejó en rueda de prensa algunas áreas de la vida nacional, cuya radical transformación aparece como condición *sine qua non* para que el país pueda transitar por una senda de progreso sostenido.

Recordamos que en la oportunidad, mencionó temas tales como la enseñanza, el tamaño y eficiencia del Estado, la seguridad social y la salud.

Hoy queremos referirnos a algunos otros elementos que también, a nuestro juicio, en caso de mantenerse en sus actuales términos, conspiran contra el éxito de cualquier esfuerzo serio de desarrollo.

Nos referimos a la estructura territorial del país, al volumen de su población, y a la forma en que ésta se distribuye en el espacio.

El ámbito comunal

A fines de 1885, la creación del Departamento de Flores a expensas del de San José, completa definitivamente la división política del Uruguay, tal cual la conocemos.

Ese nacimiento, con el objeto de permitir mediante una maniobra electoral la reelección del Gral. Máximo Santos, nos muestra los criterios que rigieron a veces esa partición. Pero aún dando por bueno que hace cien años dicha estructura territorial se aviniera perfectamente a la situación, requerimientos y realidad del Uruguay de la época, de todas maneras es lícito preguntarse si esa estructura es la que nos sirve hoy. Y principalmente, si es la que mejor nos sirve con vistas al futuro, para entrar en él por la puerta ancha del progreso.

Creemos no equivocarnos al afirmar que hoy la distribución en el territorio de los centros poblados, con sus circuitos económicos y áreas de influencia, se corresponde en muchos casos poco y mal, con la división política del Uruguay. O sea que el mapa de los problemas económicos y sociales del país, no coincide con el político-administrativo.

No extraña pues, que dicha falta de concordancia esté lejos de facilitar la resolución de los problemas, y facilitar procesos de desarrollo del alcance y tipo que el Uruguay necesita.

Por ejemplo, los municipios son por esencia, instituciones urbanas, de y para la ciudad. Los gobiernos municipales del interior ¿son el tipo de organización más apta para administrar y mejorar por igual, núcleos urbanos heterogéneos (desde capitales departamentales a modestos rancheríos), al mismo tiempo que vastas áreas rurales?

En cuanto a Montevideo, de problemática de índole abrumadoramente urbana a pesar de la significación económica y ecológica de sus zonas aún rurales, y que enfrenta desafíos y presiones cuyo alcance supera largamente ya sus límites jurisdiccionales conformando un "área metropolitana" bastante adentrada en los Departamentos vecinos ¿no exige un estatuto diferenciado de planificación y gobierno, que reconozca las peculiaridades (muchas de ellas irreversibles) que lo constituyen, como fenómeno y problema urbano, en algo sustancialmente distinto del resto del Uruguay?

La estructura territorial·

Planteadas tales interrogantes, nuestra opinión es que hacen falta en la estructura de la administración territorial del país, por lo menos dos niveles.

Uno supradepartamental, que reconozca los problemas de carácter regional, y encare su resolución a la debida escala y en tanto tales.

Y otro nivel, el local, subdivisión de los ámbitos zonales o departamentales, para facilitar el tratamiento directo de las situaciones y reclamos, ya sean éstos urbanos, suburbanos o netamente rurales, mediante instrumentos específicos para cada caso y en forma que respete, comprometa y estimule el protagonismo del poblador, el usuario, el vecino, en mayor medida que las actuales Juntas Locales pueden hacerlo allí donde existen.

Algunos esfuerzos, especialmente en el primer nivel, se vienen concretando a través de proyectos de desarrollo integrado liderados por la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, en fórmulas tales como el VERNO ("vértice noroeste"), área Tacuarembó-Rivera o cuenca de laguna Merín. Así como en un ejemplo geográficamente más restringido, la reconversión productiva del área deprimida del noreste de Canelones.

Pero estos esfuerzos ¿hasta que punto son suficientes? Y la propia OPP, en el marco del actual estado de derecho, en un medio poblado de instituciones públicas dotadas de alto grado de autonomía técnica, funcional y financiera ¿hasta donde está facultada para una eficaz labor coordinadora de los diferentes eslabones de la organización estatal, sin peligro de reeditar —aùn sin desearlo—, la abusiva vocación compulsivamente centralizadora de la antigua SEPLACODI?

La población en el territorio

Casi desde su nacimiento, Montevideo dió lugar a una red de comunicaciones de configuración radial, hecha a la medida del propósito de subordinación del *hinterland* a su servicio.

Sobre ese abanico de rutas con vértice en la ciudad-puerto, al que luego se agregó el ferroviario, se fue plasmando la estructura poblacional, notoriamente concentrada en el sur.

Ultimamente, se experimentó un atípico crecimiento en algunas concentraciones urbanas en la zona norte, fenómeno inusual en relación a la media de crecimiento demográfico del interior del país.

Tal es el caso de Bella Unión, vinculado a importantes inversiones de parte de empresas agroindustriales con intensiva aplicación de mano de obra. O los de Rivera o Río Branco, notoriamente influidos por la situación que en la frontera crea la tradicional diferencia cambiaria.

Estos fenómenos han provocado toda la gama previsible de dificultades, emergentes del desfasaje entre los requerimientos de infraestructura y servicios básicos demandados por una masa de pobladores en rápida expansión, y las posibilidades de las autoridades de darle satisfacción.

Entre esos enclaves urbanos perimetrales y la región relativamente poblada del sur, se extiende el tremendo vacío demográfico constituido por las grandes explotaciones extensivas —fundamentalmente pecuarias—, generadoras de emigración de un permanente excedente de mano de obra.

La población está mal distribuida en el territorio. Para revertir esta situación, son necesarios polos de desarrollo estratégicamente situados, que fijen la gente al medio a través de la oferta de empleo estable y justamente remunerado, así como de oportunidades de educación y esparcimiento.

Por lo que se debe consolidar la capacidad de selección de sitios —de acuerdo a rigurosos análisis de los impactos sociales, económicos y ambientales—, para implantar dichos polos de desarrollo.

Y debe coordinarse efectivamente con éstos, la dotación de infraestructura y extensión de redes, y la orientación racional del desarrollo urbano conexo a tales concentraciones de población y actividad productiva en puntos focales del espacio.

Ello implicará la creación de stocks de tierras para el crecimiento de pueblos, y ciudades, y reservas ecológicas. Así como la generación de entonces humanizados para la vida individual y la de relación, junto con cada proyecto de desarrollo regional o local.

Unicamente así se detendrá el flujo emigratorio que va vaciando nuestro campo, a la vez de acercar a un mayor número de ciudadanos los beneficios materiales y culturales que hoy ofrecen casi exclusivamente las ciudades de mayor importancia; democratizando por ende, las oportunidades de acceso a superiores estándares de calidad de vida.

Más población para el territorio

Pero no alcanzaría únicamente con perfeccionar la distribución de la gente en el territorio, revirtiendo la tendencia histórica a la urbanización y metropolización del país.

También y cada vez más, se torna perentorio encarar políticas concretas, explícitas, decididas, para estimular el crecimiento de la población en términos cuantitativos.

En las actuales circunstancias, es prácticamente inevitable que el crecimiento económico se haya basado en la intensificación del esfuerzo exportador. Y es seguro que ello se mantenga, y hasta se acentúe, en el futuro.

Pero una nación no puede desarrollarse en el largo plazo, sin un mercado interno potente, dinámico, y recursos humanos suficientes en cantidad y calidad.

Para ello se requiere tanto un alto poder adquisitivo, como un sistema educativo eficaz, y una masa de población significativa alimentada por índices de crecimiento demográfico de entidad más allá de la mera reposición. Ya sea por aumento vegetativo o por saldos migratorios favorables.

Hacen falta entonces, políticas claras, específicas, al respecto. Y una autoridad idónea para formularlas y llevarlas a cabo.

Una autoridad, ámbito superior para la orientación de iniciativas en este campo, que las inserte armónicamente en un esfuerzo de desarrollo de rango auténticamente nacional.

Y que lejos de avasallar las autonomías locales, por el contrario estimule en esos niveles la capacidad de definición de necesidades y prioridades, así como la tecnificación de los instrumentos de planeamiento, ejecución y gestión, y la movilización de recursos propios.

Sin duda que todo ello exigiría variaciones profundas de normas jurídicas, competencias de diversos organismos públicos y cartas orgánicas, y formulación de formas novedosas de articulación de los sectores estatal y privado... Tal vez haga falta hasta algún retoque a la propia Constitución.

Y nada de ello es fácil.

Pero nos parece que resultaría provechoso pensar y discutir estos temas con seriedad, al adecuado nivel técnico.

Más provechoso por lo menos que la inversión de tiempo y talento en otros esfuerzos de reforma constitucional, cuyo único propósito es —a falta de una propuesta de gobierno creíble y coherente—, ganarle una elección al Partido Colorado mediante, la alquimia electoral.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de abril de 1987 e. el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.58%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

ANALISIS INTERNACIONAL

Obediencia Debida en Argentina

Nada es igual

El desafío que enfrentaban los radicales era, en el mejor de los casos, estrecho: hacer aprobar por la Cámara de Diputados de la Nación el proyecto de Ley sobre Obediencia Debida para las fuerzas de seguridad encargadas de librar una virtual guerra contra la sociedad argentina entre 1976 y 1983.

El texto de la discordia consistía en una elaboración que —sobre el enviado al Parlamento por parte del presidente Raúl Alfonsín— había realizado el Senado a fin de incluir en las provisiones del mismo a coroneles y generales de brigada. Ya en la Cámara alta el presidente argentino había encontrado el síndrome de la rebelión entre sus seguidores, cuando cinco senadores radicales (Adolfo Gass, Hipólito Solari Yrigoyen, Fernando Mauhum, José Falsone y Manuel del Villar, se habían negado a acompañar la modificación propuesta; "*vótenla en contra*" les habría dicho Alfonsín a los cinco cuando concurrieron, horas antes de la sesión, a presentar sus renuncias, las que resultaron rechazadas.

La actitud presidencial estaba plenamente justificada: bastantes dificultades debía enfrentar el proyecto en su pasaje por la Cámara de Diputados como para hacer interesante un conflicto con senadores que, como el caso de Solari, han constituido un puntal para el Poder Ejecutivo en sus relaciones con el Congreso. Por lo pronto, sus esfuerzos estaban dirigidos a despejar la incógnita sembrada por algunos funcionarios allegados a la llamada Coordinadora Radical —el "*think tank*" de jóvenes "*turcos*" del radicalismo en el sentido de que el Ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, sería desplazado por el "coordinador" Leopoldo Moreau: si el rumor fue posteriormente desestimado, ello no dejó de revelar que a nivel oficial, existen insatisfacciones con la política militar hasta hoy seguida.

En otro frente interno, el presidente debió encarar un trabajo de "*lobby*" sobre un grupo importante de diputados radicales que, liderados por el bonaerense Federico Storani, ya anunciaban su desacuerdo con el proyecto de Ley tal como el mismo era remitido por el Senado. El miércoles 3 Alfonsín recibió a la representación de "*renuentes*", como se les pasó a llamar, a quienes interiorizó de las necesidades planteadas al gobierno radical por la tensa situación castrense. No menos elocuentes, los legisladores expresaron al presidente su desesperante sorpresa al comprobar que el Senado agregaría nuevas aristas a un proyecto del que habían prometido no apartarse "*ni en una coma*". Con una óptica singularmente distinta, el diputado radical César Jaroslavsky se abocó a explicar a una reunión partidaria en Mendoza las razones de su apartamiento de aquél compromiso: "*tenemos enfrente a un enemigo organizado, uniforme, con la uniformidad que les da el sistema autocrático al que sirven y en el que tiene que vivir, que no entienden nuestras disputas... que aprovechan nuestras debilidades para enseñorearse sobre las presiones del poder*". Recordando que su respaldo a la proyectada ley no se haría para aprobar el olvido o la impunidad, el diputado remarcó que estaba inspirado en la necesidad de consolidar la democracia: "*hay que ajustarse a tomar decisiones por encima de lo que nos gustaría hacer y aun de nuestro propio deseo... si no entendemos, seremos unos estúpidos que vamos a ver desfilar otra vez a las tropas, pero esta vez será sobre los cadáveres de miles de argentinos, y el mío entre ellos*". Recurriendo a las poderosas imágenes de las que ya ha hecho gala en el pasado, Jaroslavsky enfatizó que "*acá nos estamos jugando la vida, aquí no se va a salvar ni el gato si suena un tiro en la República*".

En estas dramáticas condiciones para el presidente y su gobierno fue que el proyecto hizo su entrada en la Cámara de Diputados. En esencia, la norma propuesta presume que la comisión de hechos delictivos por parte de quienes revistaban "*como oficiales jefes, oficiales subalternos, suboficiales y personal de tropas de las Fuerzas Armadas, de seguridad, policiales y penitenciarias*" habrían procedido delictivamente "*en virtud de obediencia debida*", esto es, en un "*estado de coerción bajo subordinación a la autoridad superior y en cumplimiento de órdenes, sin facultad o posibilidad de inspección, oposición o resistencia a ella en cuanto a su oportunidad y legitimidad*". El proyecto excluía de la presunción a los delitos de violación, sustracción extorsiva de inmuebles. A nadie escapaba que, por la primera de las provisiones todos aquellos revistando en el grado de teniente coronel para abajo a la fecha de comisión de los ilícitos tenían asegurada su impunidad, en tanto quedaban excluidos los militares que, por haber revistado como jefe de zona, subzona o fuerza de seguridad, (caso del notorio Ramón J. Camps). Quienes no se encuentran comprendidos en ninguna de las dos situaciones verán su causa examinada por el tribunal en que se encuentra radicada y, sin un plazo no mayor de treinta días, sabrán si ésta continúa o no, de conformidad con su capacidad decisoria.

Convocada la Cámara de Diputados para el pasado jueves 4 de junio, y por 126 votos a favor (compuestos por el radicalismo, el Movimiento Popular Jujeño, el Pacto Autonomista Liberal y algunos justicialistas) y 54 en contra (peronismo, intransigentes y ucedeístas de Alsogaray) el proyecto resultó finalmente aprobado.

Horas después las primeras reacciones comenzaban a sobrevenir, incluyendo el anuncio formulado por organizaciones de tutela de los derechos humanos en el sentido de que impugnarían la vigencia de la nueva norma en base a su supuesta inconstitucionalidad.

Desde el terreno militar ninguna voz se hacía oír, a pesar de que el propio jefe del Ejército, gral. José Caridi, había desempeñado un notorio rol a favor de algún tipo de "solución" a la cuestión militar, en discursos que llegaron a constituir una apología a la acción militar de la década del 70. Desde filas oficialistas se indicaba que el paso dado constituía una necesaria intervención política con miras a emprender la tan mentada "*modernización*" de las Fuerzas Armadas ya anunciada por el fallecido ex-ministro de Defensa Raúl Borrás, como es comprensible, para los adversarios del radicalismo esta argumentación no constituía sino una coartada oficial ante lo que se vio, como una consecuencia de las presiones de hecho ejercidas por los militares en su frustrado pronunciamiento de la Semana Santa. Como fuere, Alfonsín estuvo, una vez más, enfrentado a las crudas realidades que impone el rumbear a la sociedad argentina hacia aguas menos difíciles que las que rodean a ese país casi desde 1930. ◻

Hoy, elecciones en España

De la noche a la mañana, con el comienzo oficial de la campaña electoral, las ciudades y pueblos españoles se convirtieron en una multicolor oferta de candidatos, listas y lemas.

De manera simbólica, los candidatos de cada partido en la noche de comienzo de la campaña (que como todo en España se transforma en fiesta) salieron ellos mismos a la pegatina de afiches y carteles.

Algo novedoso fue que Alianza Popular (partido cuyo ex-líder es Manuel Fraga Iribarne) lanzó su campaña con un complejo sistema de rayos laser luminosos desde el centro mismo de Madrid, tal como reza el lema de AP, de que "Corren nuevos tiempos".

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

Licitación pública

1/0683 - **ENZIMAS** (alfa amilasa y amiloglucosidasa).

Día 27 de julio de 1987. Hora 14.00.
Valor del pliego: N$ 500.00

Para recabar los pliegos de condiciones los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas al Sector Materiales, Santiago Labandera Nº 615 en el horario de 7.30 a 15.00.

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bdier. Gral. Lavalleja), 1° piso.

¿Qué se juega hoy 10 de junio?

Esta es una triple elección simultánea: al Parlamento Europeo, los gobiernos de las comunidades autónomas y los ayuntamientos municipales.

Mucho se elige en esta consulta electoral.

Primariamente, estas elecciones determinarán si el descontento social de los últimos meses, manifestado en distintos niveles de conflictividad (Universidades, convenios salariales, huelgas frecuentes), se traduce en desgaste del PSOE en términos electorales, clásico pago de la acción gubernamental.

Sin embargo, y ateniéndonos a un enfoque más socio-estadístico, los sondeos (con el índice de incertidumbre que poseen) indican que lo que se elige en esta oportunidad es *qué oposición quieren los españoles, más que cual gobierno*. Si el PSOE tuvo fallas en la conducción del país, no es menos cierto que la oposición no ha sido capaz de proponer alternativas, y allí reside, quizás, la certeza de la continuidad del PSOE en cuanto a los destinos de España se refiere. Es por eso, que el énfasis se pone en cuánto crecerá tal o cual sector de la oposición en detrimento de la estabilidad o descenso del PSOE.

De modo que habrá una importante *renovación* (o *reelección*) de autoridades en áreas decisivas para la marcha de España. En lo que atañe a cosas tan cercanas al ciudadano, como el alumbrado público, la recolección de basura o la política cultural de cada región, o cosas tan lejanas para el "ciudadano medio" como las decisiones de los eurodiputados (60) en Estrasburgo, pero que con una perspectiva más amplia son cada vez más decisivas para la integración definitiva de España en Europa.

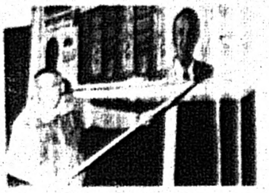
Manuel Ponga Santamaría, alcalde socialista de Avilés, pega sus propios carteles

¿Cómo alinean y cómo juegan los participantes?

Merece la pena dedicar algunas líneas a hacer una reseña de los distintos lemas/slogans para valorizar, en parte, qué electorado se busca y cómo se lo busca.

El PSOE tomando como punto de partida su acción de gobierno apunta "*Por las cosas bien hechas*". Tal como lo mencioné, AP se presenta con "*Corren Nuevos Tiempos*". Blas Piñar líder del superminoritario partido de ultraderecha eligió "*El camino hacia la derecha*". El CDS (Centro Democrático y Social) del ex-presidente Adolfo Suárez bajo "*El Centro Avanza*". Izquierda Unida (formado esencialmente por el Partido Comunista Español) optó por la síntesis de "*Ahí está*". Herri Batasuna, (brazo político de la ETA) aludiendo a la Banca, la Iglesia, y el Ejército afronta con "*Porque es lo que más les duele*". El PDP, (Partido Demócrata Popular de tendencia demócrata cristiana) como "*El centro de todos*", y el CEDADE (que no es partido político) sugiere "*Si no estás de acuerdo con los partidos, NO VOTES*" aparte de decir NACIONAL SOCIALISTAS en su afiche.

Los grandes protagonistas de esta contienda son Adolfo Suárez, del cual se prevé un avance importante, Antonio Hernández Mancha, el novísimo líder de AP (luego de la dimisión de Fraga en noviembre de 1986) dando su primer gran recorrido por la geografía española, el veterano Santiago Carrillo, y el vicepresidente del gobierno, Alfonso Guerra. Buena parte de la oposición ya ha llamado a Felipe González a "dar la cara".

Es la hora de las críticas mutuas a viva voz, de la presentación de proyectos y promesas a corto y mediano plazo. Y por sobre todo de la siempre amigable, discusión de los españoles en el bar, el café y hasta en los lugares de trabajo para matizar la actividad laboral.

Felipe Acher
Desde España ◻

Walesa: El fin del sueño polaco

El intento de implantar un sindicato independiente en un régimen del llamado socialismo real, fue cortado de raíz por la implantación del estado de guerra y la ley marcial decretadas por las autoridades polacas, el 13 de diciembre de 1981. El líder obrero polaco Lech Walesa, presidente del sindicato Solidaridad —disuelto desde entonces— publicó en Francia una autobiografía titulada **Un camino de esperanza**. En la misma relata los acontecimientos de esa época, y reflexiona sobre su militancia y los destinos de Polonia. JAQUE publica un resumen del prólogo y de uno de los capítulos.

El 13 de diciembre de 1981, el general Wojcieck Jaruzelski reaparece en el escenario nacional polaco en un papel totalmente nuevo. Las amenazadoras nubes que se cernían sobre el país engendran el estado de guerra decretado durante la noche del día 12. Concluye así el período de diálogo iniciado con la firma de los acuerdos en los astilleros de Gdansk.

El estado de guerra no adopta al principio una forma muy definida. Recién decretado, semeja más bien una acción militar de gran envergadura. Sólo con el paso del tiempo aparecerá toda su significación política, la amplitud de sus efectos *en cascada*, que superan con mucho cualquier previsión.

Guerra en lugar de diálogo

El estado de guerra no se limita a la esfera política. La lucha se declara en diferentes planos. Solidaridad y, con ella, todos los polacos se ven enfrentados entonces con algo que parece un golpe del destino, que trastorna las situaciones familiares, altera el carácter de las relaciones sociales y del intercambio de ideas y la situación personal de cada cual, al tiempo que perturba y enreda nociones tan íntimas como la de comunidad nacional.

Se establece una situación de guerra civil, aunque sólo se revele y perciba progresivamente. El *diálogo por Polonia* se cierra; lo sustituye una *guerra por Polonia*.

El general Jaruzelski da muestras de ser un director de teatro hábil, pero lógico: el curso de los acontecimientos que precedieron al estado de guerra había dibujado ya un conjunto coherente de hechos e impresiones capaces de preparar a la opinión pública. De ellos se desprendía la sensación muy clara de que había acabado definitivamente el período de esperanza y de entusiasmo. La energía social estaba condenada a disiparse, y ya se había mudado en frustración al ver cegado ante sí el futuro.

Las tiendas estaban vacías, las colas eran interminables. Nunca hasta entonces había habido tal escasez de los bienes de consumo más corrientes. Era como si el gran distribuidor se hubiera marchado de vacaciones sin decir cuándo regresaría y dejando su despacho cerrado con llave. La propaganda oficial dio a entender que la responsabilidad de semejante situación recaía por entero en Solidaridad, cuando, según las informaciones que me llegaban de continuo, había muchos almacenes llenos hasta los topes.

Si me preguntaban sobre este tema, contestaba: "Hay que aguantar, cada mes que pasa consolida nuestra ventaja..." Pero ya no existía la posibilidad de un acercamiento, indispensable para el diálogo. Y Solidaridad sólo existía gracias al diálogo; en éste consistían su naturaleza y su fuerza. Todo progreso había sido atajado. Los problemas, reiterados machaconamente, seguían sin solución. Todos los argumentos eran letra muerta, y además ya no había nadie que los escuchara.

Una fracción bastante considerable de quienes estaban en el poder era partidaria de recurrir a la fuerza. Sostenía que había que "apretar las clavijas, meter a unos cuantos en prisión, desbaratar el tinglado, sembrar la cizaña entre ellos, etcétera". Estos partidarios de la mano dura estaban relativamente organizados. La corriente *liberal* del partido y el Gobierno, por su parte, perdía apoyos y empezaba a agitarse. Los indecisos, que se olían que se estaba cociendo *otra cosa*, tomaban poco a poco sus distancias. Todos salieron pitando.

La noche del golpe de Estado

Aún no es la medianoche cuando me entregan un telegrama: "Cortadas todas las comunicaciones por teléfono y télex".

He comprendido que nuestro movimiento se ha parado, de momento. Hay que aceptarlo, al igual que hemos aceptado las reglas del juego. Cuando le toca el turno al jugador de enfrente hay que saber retirarse, reflexionar con la cabeza fría, no perder la moral y recobrar fuerzas para afrontar lo que venga. No conozco otros medios. El pánico, la lucha desordenada, no conduce a nada.

Durante todo el período de existencia legal de Solidaridad, mi principal objetivo consistió en *ganar tiempo*: una semana más, un mes más... Así es como terminó por vislumbrarse la posibilidad de un arreglo. Pero ¿era posible éste? ¿No había habido desde el principio una voluntad de aplastar nuestro movimiento?

El timbre no para de sonar en toda la noche. Hacia la una de la madrugada se deja caer por mi casa una primera tanda de visitantes. Son los muchachos del Movimiento de la Joven Polonia, llegados a informarme de que se están produciendo detenciones entre ellos. Regresan poco después para ponerme al tanto de lo que ocurre en la ciudad. Esperan de mí un consejo. Les digo lo mismo que he recomendado ya a mi mujer: hay que esperar a mañana, no hay que dejarse ganar por el pánico. De momento es difícil evaluar la situación.

Me entero también de que han detenido a mi chófer. Su mujer viene a vernos, acompañada por un actor, periodista del semanario *Solidarnosc*.

Negociaciones en Varsovia

El estado de guerra sorprende a las autoridades de Gdansk. El estado mayor encargado de preparar la operación de la noche del 12 de diciembre ha guardado un secreto total. Hacia la una de la madrugada despiertan al *valvoda* Kolodziejski y le informan del decreto, ya en vigor. Lo llevan a ver al primer secretario del partido en la región de Gdansk, Fiszbach, que lo está esperando. Los dos tienen el teléfono cortado, como el resto del país.

En el piso de Fiszbach funciona todavía una línea directa con el comité central, a través de un aparato especial. Llaman a Varsovia y... les confirman que se ha declarado el estado de guerra y que se encuentra en vigor. Reciben las directrices que hay que aplicar en la nueva situación. Su primera misión consiste en convencerme de que acepte viajar a Varsovia, sin condiciones, para negociar. Sus interlocutores de Varsovia dan a entender que la decisión la ha tomado Jaruzelski y que el general en persona me espera para charlar.

Los dos emisarios enviados por el Gobierno inician la conversación a través de la puerta. Después entran en el piso y me transmiten la orden de dirigirme inmediatamente a Varsovia para las supuestas negociaciones con el general Wojcieck Jaruzelski.

Empiezo rechazando la propuesta: la primera condición que las autoridades tienen que cumplir consiste en poner en libertad a todos los detenidos. Los dos hombres se marchan para dar cuenta de mi reivindicación; a través de su línea directa, transmiten mis condiciones previas al comité central del partido.

Mientras tanto aparece delante del edificio un *destacamento de combate* armado con palanquetas, que solicita que le abran. Tras discutir un rato, se acuerda que sólo se les recibirá cuando regresen Fiszbach y Kolodziejski. Estos vuelven hacia las tres de la madrugada.

Kolodziejski me dice que vale más que vaya a Varsovia por propia voluntad, en vez de ser llevado a la fuerza. Me doy perfecta cuenta de que no tengo opción y de que voy a tener que subir al coche que me espera abajo.

—Iré solo, señores. Vuelva a su casa, señor secretario, y usted también, señor *Valvoda*. No les faltarán problemas, no...

En cierta ocasión me preguntaron: "¿Es que acaso Polonia y los polacos están condenados al eterno drama?". En mi opinión, una época llega a su fin. El mundo, y con él Polonia, están ante una fase de grandes cambios. La existencia de misiles intercontinentales revoluciona el concepto de frontera, la situación geográfica de un país como el nuestro ya no es algo esencial y probablemente muy pronto cesará de ser motivo de inquietud, es posible que las amenazas que se ciernen sobre nuestras cabezas desaparezcan...

El bullicio que se escucha en el mundo es enorme, pero si examinamos la situación podremos apreciar cómo ambos bandos tienen una idea equivocada respecto al otro. Occidente es rico y está bien armado, pero no desea el enfrentamiento; el Este posiblemente desearía avanzar un poco, pero no dispone de medios. Es el encuentro de dos imposibles: los unos pueden, pero no quieren; los otros quieren, pero no son capaces.

Hacia una nueva era

Solidaridad es otro síntoma del comienzo de esa nueva era.

Este país, que le ha dado al mundo un Papa y que permanece prisionero de un sistema petrificado como resultado de un reparto del planeta, proclamó en agosto de 1980 el comienzo de una nueva época, que hizo vacilar al omnipotente tabú político. Polonia realizó esto ante la mirada del universo sin amenazar a nadie y sin derramar ni una gota de sangre. Para ello no alegó ni ideologías ni conceptos económicos o institucionales: sólo contaba el hombre. Este episodio fue calificado por ambos bandos como revolucionario. Sin embargo, en nuestra opinión, nada hay en ello de revolucionario; simplemente tuvimos la impresión de que después de tantos años de vivir al revés empezamos por fin a caminar por nuestros propios medios.

Si el hombre trata de comprender los caminos del destino, puede evitar revoluciones inútiles. Tomemos como ejemplo los acuerdos de Yalta. Polonia, que desde el comienzo participó en la lucha contra el nazismo, tenía derecho al finalizar la guerra a recobrar su independencia nacional. ¿Cómo puede extrañar que los acuerdos de Yalta provocaran en su tiempo, y aún sigan provocando, una profunda amargura en los polacos? Podemos considerar el asunto desde otro punto de vista.

Yalta fue positivo

Recuerdo una conversación con un viejo general polaco, una persona que había participado activamente en los acontecimientos de 1918, época en la que este país recobró la libertad y la independencia; un hombre de los que tiempo más tarde, durante la II Guerra Mundial, conocieron la odisea de los soldados errantes del ejército polaco del general Anders, fue de Extremo Oriente a Monte Cassino en Italia, participando tiempo más tarde en el Gobierno del exilio en Londres, hasta su regreso a Polonia siguiendo los acuerdos de Yalta.

Como militar de alto rango que era, había estado en contacto directo con aquellos que trazaron de nuevo el mapa de Europa, con Stalin y sus burócratas, quienes imprimieron una profunda huella en el nuevo sistema de gobierno, con Beria y compañía, con el general Eisenhower, comandante en jefe de las tropas aliadas en el frente oeste y futuro presidente de Estados Unidos y con toda una pléyade de responsables londinenses. Este viejo soldado nunca se resignó a aceptar la modificación de fronteras, pues consideraba que Polonia había sido traicionada, considerando desde sus tradicionales lazos con Europa occidental a la esfera de influencia soviética.

A lo largo de nuestra entrevista, le rogué que imaginara por un momento la posibilidad de una Polonia sin Yalta. ¿En qué se habría convertido este país agotado por la guerra ante la proximidad de un vecino tan poderoso? Incluso Occidente, con su pragmatismo, parecía fascinado por las ideas revolucionarias procedentes de Moscú. Ese habría sido quizá el destino de Polonia: una lenta e irresistible desviación hacia el Este, y al final del proceso, la inevitable absorción. Así pues, Yalta nos ha ahorrado este destino que nos habría conducido a una dolorosa desilusión o, lo que es aún peor, a la pérdida de nuestra identidad nacional.

¡QUE SEMANA!

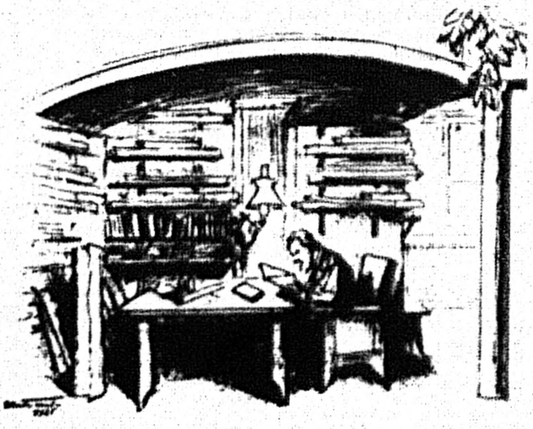

Dibujo de Gaudí

Insólito: “¡Yo alquilé por nuevos pesos 15.000!”

por Pablo Vierci

Miércoles 3

Insólito: “¡Yo alquilé por nuevos pesos 15.000!”

Dice el diario El País en su página 9 que ayer se conocieron públicamente los datos de la Suprema Corte de Justicia referidos a los desalojos, los que indican que el total de desalojos para Montevideo e interior totalizan 7.600.

Mientras muchos aguardan, anhelantes, que se tomen medidas (que se legisle gravando al propietario de vivienda vacía, que se encuentre alguna solución para quien carezca de garantía, etc.), el “ambiente” (el “ambiente” incluye a las inmobiliarias, los propietarios y los “discapacitados”, o inquilinos) entra en el carrousel de la locura, incluso antes de que entren al mercado esta nueva leva de desalojados.

Para ilustrar el “clima”, transcribo una carta que acabo de recibir, firmada por *“Inquilino a pesar de todo”*. Dice así:

“Estimado Pablo: quiero relatarle lo que he vivido porque quizás mi aventura sirva de provecho, o de aleccionamiento para las generaciones venideras... ¡Yo quería alquilar! Yo quería alquilar con el dinero que dispongo para ello: nuevos pesos 15.000 mensuales. ¡Cuán iluso yo! ¡Cuánta ingenuidad pretender lo suntuario —una vivienda con un dormitorio— por esa bagatela!

Comencé buscando vivienda en Pocitos: pero lo que me ofrecían eran apartamentos de dos ambientes por nuevos pesos 75.000. Bajé de inmediato a Reducto: 47.000. A la Curva: 45.000. A La Figurita: 38.000. A Granaderos y Chimborazo: 29.000. Recién entonces, tras un mes de ajetreo, descubrí que yo y mis 15.000 éramos ‘mal vistos’...

Una casilla en Piedras de Afilar me la ofrecieron por 19.000 pesos, pero había que ponerse en la fila: tenía 122 interesados antes que yo.

Por una vivienda en Belvedere, bastante parecida a una casilla de perro —de esas de ‘dolmenit, que dicen ‘DOGO’ en la entrada— me pidieron 22.000. Pero no les sirvió mi garantía (me preguntaron si no conocía algún gerente del Chase Manhattan, o de Panamerican, que pudiera poner la firma).

Por un ‘bungalow’ (en realidad era el gallinero del fondo) en Aires Puros me pidieron 25.000, pero querían cerrar el negocio en dólares.

Entonces bajé de pretensiones: ‘no tengo por qué vivir en un Palacio’ me dije, ‘como Rainiero’ (el padre de esas dos botijas en las revistas). ‘Me voy a una pensión’. Me fui al Cordón. Lo más accesible fue una en la calle Joaquín de Salterain: una pieza compartida, sin derecho al usufructo del cuarto de baño (o sea, habilitando el plátano de la vereda) me la alquilaban por 17.000. Pero tenía que dejar en prenda una motocicleta, o algún ‘bien semoviente’ (creo que la dueña entendía por ‘semoviente’ algo grande que se moviera, como un piano de cola con rueditas). Como no tenía, ofrecí dejar en prenda el televisor, la estufita James y el sobretodo. No me aceptaron. Antes que yo había un individuo que dejaba en prenda una camioneta Chevrolet.

Entonces me empezaron los zumbidos en la cabeza, los temblores en las manos, el dolorcito adentro del pecho. Concurrí a la mutualista. ¿Comprende, Pablo? ¿Seré un hipocondríaco?

Cuando me dieron el alta, seguía mareado. Tal vez un poco confundido. Me fui a Carrasco. ‘Voy a alquilar a lo grande’, me dije. Entré en una inmobiliaria. Me dijeron que no precisaban jardinero. Les dije que era para alquilar. Amenazaron con llamar a la policía. Yo le dije que quería ‘alquilar a lo grande’ (¡estaba tan confundido, Pablo! ¡veía cosas raras, sentía voces del más allá!). Alcancé a mirar en la cartelera una oferta: ‘casita a dos aguas, modesta, en el corazón de Carrasco, con medio tanque para los chorizos, sin fondo: 172.000 mensuales’. ‘¡Quiero ésa!’ grité, ‘¡quiero ésa!’ repetí, en un rapto de enajenación. Terminé en la clínica, con el electrochoque.

Cuando salí era un hombre nuevo, Pablo. ‘¡Tengo que alquilar!’, me dije. ‘¡Voy a encontrar vivienda!’, repetí. ¡En algún rincón de la República tiene que haber un ranchito de un dormitorio por mis 15.000!

¡Y lo encontré, estimado Pablo! ¡Quién tiene fe y esperanza siempre llega a buen puerto! ¡Lo encontré!

Aquí estoy, en el paraje conocido como ‘La nutria desvalida’. Reconozco que no es cerca de mi local de trabajo: 320 kilómetros de venida y 320 kilómetros de ida hasta la Aguada, donde me desempeño como gerente comercial de una firma de electrodomésticos. ¡Y ahora con el paro de ONDA! ¡Pero encontré vivienda! ¡Tengo donde vivir!

Tampoco puedo decir que el lugar sea divertido: la que he alquilado es la única casa en varios kilómetros a la redonda. Pero estoy feliz, estimado Pablo, porque he logrado el sueño de todo buen oriental: ¡alquilar! ¡Si la casa tuviera luz y agua corriente creo que habría llegado al clímax! ¡Si tuviera puertas y ventanas, la gloria sería mayúscula!, ¡si tuviera techo, temo que moriría de emoción!

Con mucha estima, Renato T. Villafañe, inquilino a pesar de todo”

Jueves 4

G.S.M.A.

“Acompañado de una grey empeñada en su fe, las inclemencias del tiempo no fueron óbice para que los cristianos acompañaran la joven figura del Santo (San Cono) por todo el centro de la capital floridense”, dice el artículo de la página 9 de El País de hoy. *“Cánticos y promesas, oraciones y promesas, sermones y promesas, promesas”* etc. se le envían al Santo.

¿Qué hace Cono con tanta promesa? La propia crónica lo señala más adelante: *“el Santo se... lleva las promesas todas a su recinto de mármol para ir pidiendo por ellas. ¿Cuántas serán concedidas?”*

¡Cómo saberlo!

Uno de los pedidos más solicitados, que saliera el 03 a la quiniela (el 03 es el número de San Cono, no se sabe bien por qué, como no se sabe por qué es el 183 el número del ómnibus que va a Paso Molino) no salió. Ni cerca.

“El 03 no salió —continúa el artículo— *ni siquiera teniendo en cuenta la gran fe que todo el mundo le tenía, al punto que era muy difícil a mediodía en la ciudad de Montevideo poder conseguir algún agenciero que le tomara apuestas para el 03 o cualquiera de las variables y combinaciones cabalísticas vinculadas a la figura de San Cono”*.

(A vía de ejemplo, el quinielero de mi barrio no tomaba apuestas ni para el 03, ni para el 003, ni para el 030, etc. —en realidad no tomaba apuestas para ningún número porque está preso desde hace un tiempo, por llevar “quiniela paralela” o “clandestina”—).

“La redoblona aconsejada por la vox populi —sigue El País— *o sea el 03 con el 02 por los 102 años de la venida de Cono, no pasó de ser una hipótesis más de las infinitas que la Diosa Fortuna nos depara a los mortales”*.

Hablando de la Diosa Fortuna, los que andan de mala racha son los del Movimiento Nacional de Rocha (de “mala racha”, debió decirse) del senador Carlos Julio. Primero el Senado no aprobó el proyecto de Pereyra para “darle de comer a los abogados” (el proyecto era de nacionalizar extranjeros con tierra, pero según aseguró en cámara el senador Ortiz, esto llenaría —además de satisfacciones al senador Pereyra— de litigios a la campaña, brindando prosperidad a nuestros sacrificados hombres de leyes). El otro revés para los rochanos: el MNR reclamó la aceptación de las renuncias del senador Aguirre y del diputado Rodríguez Labruna al Directorio blanco, porque aducen que ambos cargos les pertenecen, pero el Movimiento Por la Patria no quiere aceptar las renuncias.

Tal vez para compensar tanta mala fortuna, dos órganos de prensa colocan en lugar de destaque a prohombres del grupo del senador Pereyra, senador que entusiasma particularmente a los estancieros “de una sola palabra”, o lo que en la moderna sociología se conoce como el “gaucho sin marcha atrás” (1). Los órganos de prensa son el semanario salapuntista La Juventud, que ubica en contratapa al intendente Nin Novoa, y el quincenario del MLN Mate Amargo, que en página 6 destaca la figura del senador.

(1): “Gaucho sin marcha atrás” es la categoría sociológica creada por el sociólogo americano Mc Cullough, que define al GSMA (gaucho sin marcha atrás) como *“el ciudadano uruguayo —en vías de extinción— que se pone una meta —cualquiera— y la cumple contra viento y marea, sirva o no sirva, tenga o carezca de lógica. El ‘gaucho sin marcha atrás’* —sigue explicando el profesor de Minnesota— *se dirige a un punto en el horizonte (cualquiera) siempre en línea recta, aunque tenga que pasar sobre hormigueros de voraces hormigas negras —el GSMA nunca recula, nunca toma un atajo, nunca reestudia la ruta—, aunque se precipite en zanjas y barrancos —el GSMA nunca mira a los costados— y aunque, a pesar de tener un puente próximo, tenga que atravesar —y ahogarse— en ríos profundos y pantanos asesinos. Un ‘gaucho sin marcha atrás’* —termina el estudioso de USA— *cuando cree en algo (por ejemplo, que depositar en el Banco Transatlántico es un buen negocio) lo cree y lo seguirá creyendo por los siglos de los siglos hasta la muerte”*. Cf.: “Carlos Julio and his gauchos without return”, Minnesota, Westview Press, 1987.

Viernes 5

Negro profundo

El capítulo de hoy de esta joya del pensamiento contemporáneo, el teleteatro Amo y Señor (a propósito, se comenta que en el hall del Instituto “Filosofía y Compromiso” ya están a la venta las camisetas con la inscripción: “I ♡ Alonso Miranda”) comenzó impetuoso.

Alonso está peleado con su esposa Victoria, que se fue a vivir con

¡QUE SEMANA!

su mamá. Otra muchacha, que atiende por "Alicia", con la excusa de que conoce a un tal "Mauro Bandieri", pidió hospedaje en lo de Alonso y se le metió en la cama, porque en la suya había "una iguana" (no, no era Alonso). (No debe sorprender al lector que con el sencillo expediente de conocer a "Mauro Bandieri" Alonso dé alojamiento a Alicia: otra de las rubias que allí se alojan recibió el mismo trato aduciendo que *"me peleé con mi novio"*).

A lo que todo indica, El Incorruptible pernoctó con la citada Alicia. El diálogo con que comienza el capítulo de hoy es edificante:

El Incorruptible: *"lo que pasó anoche entre nosotros no se va a repetir"*.

Alicia: *"fue hermoso"*...

Alonso Miranda: *"vos estás encandilada y me ves como un super hombre"*.

Alicia: *"yo nunca antes había sentido de esa manera"*... (textual).

El Incorruptible: *"no hables así, no quiero enojarme..."*.

Acto seguido Alonso Miranda se dirige a casa de "Nora", para llevarle unos perfumes franceses. Nora está en la ducha. Sale en paños menores. Se arroja al cuello de Alonso, presa de loco frenesí. El Incorruptible la separa: *"no estoy para visitas sociales"*, le dice, a lo que responde la otra: *"no me decepciones, Alonso"*, y remata él: *"tengo mucho trabajo atrasado"*, retirándose de la vivienda.

En el siguiente bloque vemos a "Tito", el hermano "siamés" de Gastón Moro. Tito es el mismo actor que Gastón, pero sin barba, y para parecer intelectual, usa lentes, dice pavadas y se pasa todo el día con un libro al que abre (el espectador atento ya lo habrá descubierto) en cualquier página, tal vez porque se trata de un volumen de "poesía reversible". Tito, el "siamés" de Gastón, viene para vengar la muerte de Gastón, pero como él es Gastón, quiero decir, como es Gastón sin barba, en realidad viene para vengar su propia muerte, lo que produce un fenómeno ontológico de difícil dilucidación.

Pero es en el último bloque cuando sucede un hecho extraordinario. Se ve que no sabían cómo terminar el capítulo y anotaron en el guión: *"Alonso, para terminar hacé lo que quieras y no j. .as más"*... Alonso lo leyó e, instintivamente, abrió la primera puerta que encontró en el set. Allí estaba Nora, preparándose para retirarse del Canal (ya *había hecho la escena relatada anteriormente, y, habida cuenta de su performance*, tal vez pensaba en algún contrato en el otro Canal, o en volver a su vieja y querida carrera de dactilógrafa). Esto queda claro al percibir la brutal sorpresa de Nora al ver a Alonso de nuevo. *"Vengo a cenar"*, dice Alonso por no quedarse callado. Tras el impacto, Nora se repone y se retira de la habitación, probablemente para consultar al director: *"¿qué hago, Chiche?"*. El director, descorazonado, abrumado por las deudas, deprimido, deshauciado hasta por sus amigos, le debe haber dicho: *"y... co.:telo..."*.

Dicho y hecho. Nora vuelve a entrar a la habitación completamente desnuda. Alonso, habituado a situaciones semejantes, improvisa sin necesidad del apuntador: *"¿qué haces vestida así?"*, pondera El Incorruptible...

• • •

Más tarde cambio de canal. Se inicia el programa Protagonistas, del periodista Graziano Pascale. El entrevistado de hoy es Carlos Páez Vilaró. Algunos pensamientos ventilados por el entrevistado: refiriéndose a los conventillos derrumbados en el Barrio Sur, dice: *"cuando cayó Ansina yo estaba en Nueva York. Fue como un mazazo en la cabeza"*. Otro: *"si algo he logrado en la vida se lo debo al negro"*. Otro: *"la búsqueda del negro profundo me llevó al Africa"* (se refiere al "individuo" negro profundo, y no al "color" negro profundo). Otro: *"creo más en el hombre que se lanza al océano sin saber nadar"*. Otro: *"la mujer es la institución más maravillosa que Dios ha formado"*. Y por último: *"el arte para mí es un edificio de apartamentos"*...

Sábado 6

La "dama de negro"

¿Quién duda que la publicidad está llegando a una sofisticación nunca imaginada?

Camino distraídamente por la calle Comercio, absorto en banales pensamientos, cuando, llegando a la calle Coruña, un revuelo de gente llama mi atención. Me aproximo. Están inaugurando una panadería. *"¡Cuán sensacional!"*, me digo y me apresto a continuar mi camino. Pero en esta inauguración hay algo singular: en la entrada de la panadería, sentada en un taburete, una dama maquillada por un medio oficial albañil (gruesas costras de afeites en sus mejillas) y embutida dentro de un enterito "collant" color negro, reparte besos a granel.

Un cartel pegado en el vidrio lo explica todo: hoy, día de inauguración, toda compra que supere los 1.000 nuevos pesos tiene derecho a llevarse un beso de la "dama de negro".

La fila es larga. Los besos son más o menos discretos. Algún alboroto con un morocho impetuoso. Alguna disputa. Alguien (¿el novio de la "dama de negro"?) profiere amenazas en voz alta. Alguna mano entrometiéndose (en los monederos de la multitud, me refiero). La voz del panadero español que pone orden, y suena grave desde la caja registradora: *"¡circulando!"* (probablemente se confunde con su otro negocio, en CUTCSA).

(Si se duda de mi palabra, cotejar: Comercio casi Coruña)...

Domingo 7

ONDA

"Something is rotten in the State of Denmark" (que significa algo parecido a "algo huele mal en el Estado de Dinamarca") dice el bardo inglés en Hamlet; *"algo huele mal en Plaza Cagancha"* (que significa algo parecido a "algo huele mal en Plaza Cagancha") dice mi vecino Don Eustaquio en sus Comentarios Matutinos. Se refiere a la noticia que trae El Día en portada: *"Incendio de origen dudoso quemó documentos en ONDA"*. *"Una fuente confiable reveló anoche a El Día que en el siniestro se quemó la totalidad de la documentación existente en el segundo piso del edificio"*. *"Una fuente gremial* —sigue El Día— *indicó, por su parte, que resulta sintomático que se produzca este incendio en medio del conflicto, máxime cuando las llamas consumieron los documentos referidos a los accionistas"*. *"El secretario de prensa del sindicato de empleados de ONDA, Ruben Bouvier, señaló ayer a El Día que 'pensamos que el incendio es un hecho más en la larga lista de situaciones que han enturbiado este conflicto' (...). También destacó que 'resulta curioso que el incendio se origine cuando la Corporación para el Desarrollo y los accionistas necesitan toda la documentación'"*.

Al mediodía, el programa Parlamento del Pueblo, de CX 36, recibe a Luis Conti, dirigente gremial de ONDA. Calmo, Conti explica que todas las dificultades de ONDA derivan de la pésima administración. *"Una biblia de ejemplos de mala administración"*, afirma. Como ejemplo, cita salarios curiosos: el encargado general de Talleres gana 4.500 dólares mensuales, sin embargo en los talleres no hay repuestos. (Un mecánico gana 45.000 nuevos pesos). Las inversiones de la empresa tampoco parecen haber sido "ponderadas": *"una obra faraónica que se realizó en la central de ONDA en Rivera, mejor equipada que la de Montevideo, ahora no sirve para nada, funciona como kiosco"*, porque la central tuvo que mudarse a otro lugar. *"Un terreno que ONDA pagó un millón y medio de dólares ahora se utiliza como depósito de chatarra"*, etcétera.

Mi vecino se lamenta: tenía un "negocio" para proponerle al Directorio de ONDA, pero ahora es demasiado tarde, ya no están en "onda". (Se trata de una llave inglesa con una adaptación especial para extraer tuercas más rápido, que él pretendía negociar por U$S 12.000,00)...

• • •

La página 28 de los avisos clasificados de El Día de hoy trae los precios promedio que se piden por alquileres en Montevideo: Casas o apartamentos de un dormitorio, 26.000...

Lunes 8

Nostradamus

Los lunes son días apropiados para las emociones livianas. A esos efectos, suelo recorrer las columnas de lectores de los diarios. Me detengo en las *"Cartas a El País"* del día de hoy, lunes, en su página 6. La segunda misiva se titula *"Pronóstico Alarmista"*. Dice así:

"Sr. Director) aunque parezca ridículo querer imitar a Nostradamus, el célebre astrólogo francés, en sólo una carta, me atrevo a hacerlo con las debidas disculpas y respeto.

Nostradamus hizo vaticinios con siglos de anticipación: yo, modestamente, voy a vaticinar para unos cuantos años: la República Oriental del Uruguay, en cierto momento futuro se verá enfrentada al comunismo nacional apoyado por el internacional. En ese momento, extremadamente delicado, no tendrá el gobierno defensa alguna, por estar minadas y dominadas las instituciones por los "vendepatrias", etc. Entonces el gobierno pide ayuda extranjera en lo regional y también internacional (...). Se consigue la promesa de ayuda de Estados Unidos y de algunos países de Europa como Gran Bretaña, Francia, Italia; finalmente envían varios buques de guerra hacia puertos del Uruguay especialmente al de Montevideo pero no pueden acercarse a ninguno de los puertos porque la "flota de pesqueros" rusa —que son más de quinientos— les impide el paso (...) Los del Frente Amplio —es conocido que es dominado por los comunistas— consiguen las riendas del gobierno porque logran dominar al Ejército y a la Policía (...). Una vez instalado, el primer Decreto es mandar al paredón a todos aquellos dirigentes de mayor o menor jerarquía del Frente Amplio —excepto a los comunistas, es obvio— que ayudaron a perpetrar esa traición. Y ese gobierno está pronto para entregar a la República Oriental del Uruguay a sus amos rusos. Hasta aquí mi confesión premonitoria. C.I. 783.863".

Permanezco reflexionando, la pluma en la oreja, la mano en la mejilla. Al fin, escribo la respuesta: *"Humildemente solicito a 'C.I. 783.863' que me amplíe el siguiente punto de su interesante carta: cuando venga la flota americana, inglesa, italiana y francesa, con sus acorazados, destructores, caseminas (¿?), portaviones, chalanas, fragatas, chinchorros etc., los pesqueros rusos ¿con qué les van a tirar? ¿Con corvinas o con merluzas? Agradeciendo desde ya su respuesta, lo saludo atentamente"*...

Martes 9

Compañeros del alma

Subo al ómnibus y me siento delante de un caballero de "buen pasar", como se dice en la jerga bancaria. Bien vestido, bien calzado, buen portafolios, buen sombrero, gran reloj. Inmediatamente sube al bus y se sienta a su lado otro, ahora un "ciudadano de préstamo riesgoso", siempre valiéndonos de la jerga bancaria: pobremente vestido, rotos los zapatos, sin sombrero, sin reloj. Ambos se conocen de la infancia; eran compañeros de escuela.

—*¡Escribano!* —dice el desgraciado.

—*¡Cacho del alma!* —dice el escribano.

Conversan. El uno cuenta su vida cómoda. El otro sus desventuras. Recuerdan su infancia en común.

En determinado momento (yo escucho todo sin perder palabra) el escribano adivina que se viene el pechazo de su ex-compañero de escuela. Lo detiene en el aire, antes de que el otro lo concretice:

—*Cacho* —le dice el escribano—. *Vos no lo sabés, pero yo, con mi automóvil y mi dinero, soy esclavo de las cuentas, prisionero de mis compromisos, hijo de mis responsabilidades. Vos en cambio sos libre, Cacho, así como estás, sin tener nada. No quiero ayudarte para no perjudicarte, para no hacerte infeliz. Lo hago por tu bien.*

—*Pero escribano...* —exclama el compañero de la infancia, sorprendido.

—*Cacho, creéme* —se pone de pie el escribano para bajarse 3 ó 4 paradas antes de la que le corresponde—. *Tu riqueza está en tu propia pobreza* —y le palmea el hombro antes de chistarle al guarda...

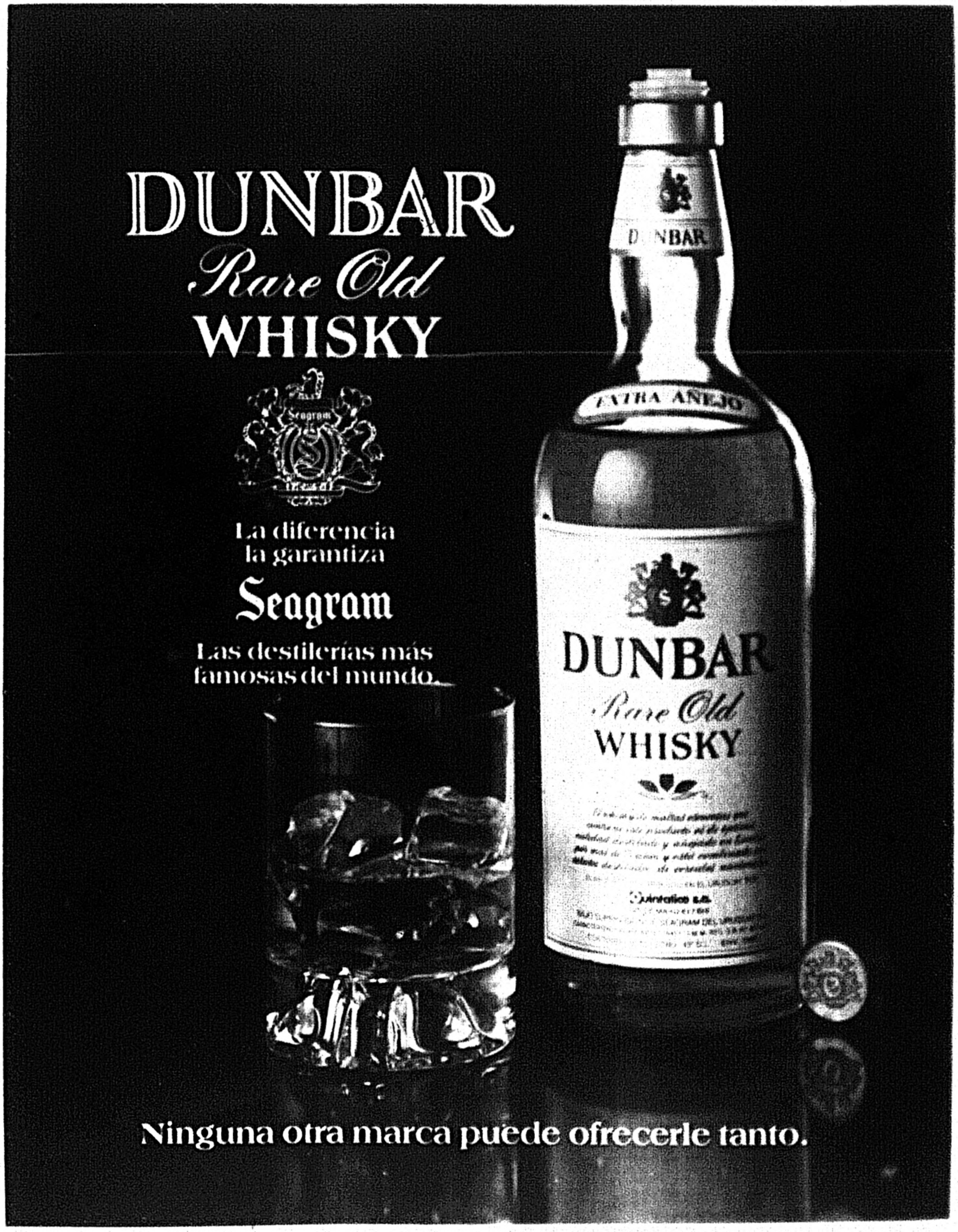

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 17 de junio de 1987 Año IV N° 181 N$ 150 Edición de 32 páginas

Cárceles Represión o educación

Dos sistemas carcelarios funcionan en nuestro país. Uno es el tristemente célebre Penal de Libertad. El otro en el Complejo Carcelario de Santiago Vázquez. Aquél es expresión del viejo sistema carcelario; éste intenta preservar todos los derechos del preso. Páginas 22 y 23.

Buscando una oposición perdida

La oposición deja de cumplir su rol opositor dejando en manos del Partido de gobierno la doble tarea del impulso y el freno. Página 9.

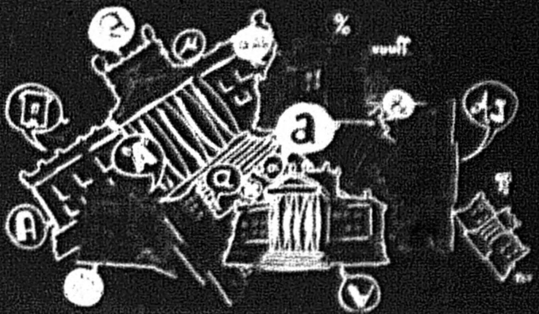

Lo que nadie dijo de ONDA

A través de entrevistas al dirigente sindical Rafael Bonanni, al Presidente de ONDA Bernardo Berro, al Ministro de Transporte Jorge Sanguinetti, a la ex-secretaria de la Gerencia General y accionista Peria Núñez, al ex-gerente de ONDA Argentina y a otros funcionarios de la empresa, JAQUE investiga el tema ONDA para comprender cómo llegó a su fin. Páginas 6 y 7.

Los riesgos de conocer la pobreza "por referencias"

Por regla general, la clase política, así como las autoridades de todos los estamentos del poder, conocen la pobreza "por referencias". Lo que implica el riesgo de que en determinadas circunstancias, se minimice la importancia de las reales necesidades nacionales. Página 4.

"Intelectual" e "inteligente" no son sinónimos

Decir que los intelectuales pueden no ser inteligentes, y que muchos de ellos son ineficaces en el desempeño de su rol, es un tabú en la sociedad uruguaya. Página 12.

Y además...

* Falta una política militar
* ¿Qué gobierno después?
* ¡Qué Semana! "Algo más sobre el 'gaucho sin marcha atrás'"
* Salud: priorizar atención madre-hijo
* Escribe Salvador Garmendia

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Blancos en un momento "bisagra" de su historia.

¿Cómo comienza su relación con el Partido Nacional?

De niño, fundamentalmente por la influencia de mi profesor de Historia Carlos María Velázquez, un gran ciudadano, que dio Historia como había que darla.

¿El Partido Nacional vive un momento "bisagra" de su Historia, luego de la Convención?

Creo que sí. El Partido tiene un aggiornamento interno. Están reagrupándose y formándose grupos políticos importantes. Se están asumiendo protagonismos fundamentales para que el Partido tenga aspiraciones de poder.

¿Los múltiples movimientos no pueden generar, por el contrario, una atomización? ¿Muchos grupos no pueden trancar la toma de decisiones?

El caso de mi partido no es el del Frente Amplio. Los protagonismos no son tantos en el Partido Nacional, por lo que los agrupamientos no son tan chicos.

¿Y el momento de las elecciones?

Los agrupamientos van a ser significativos. En el momento de las candidaturas presidenciales, el Partido tendrá a lo sumo tres candidaturas presidenciales. Va a exhibir un panorama coherente.

¿Y el programa también lo será?

Lo fundamental es tener un programa de gobierno común, que englobe todas las aspiraciones partidarias y que interprete al país en su dimensión. Debe ser una propuesta para el Uruguay del futuro.

¿Una revisión de "Nuestro Compromiso con Usted" de 1971?

Creo que debe revisarse, pues fue un programa coyuntural como todos los programas de gobierno. Es muy importante la creación de una comisión para el análisis del programa partidario, pues hay cosas que tienen vigencia y otras no.

¿Estos movimientos que trabajan, se dan por definiciones ideológicas o por la identificación con personas?

Se dan las dos cosas. Hay una aproximación ideológica, el Partido se ha movido en función de coincidencias intelectuales más que por estrategia. Luego del reagrupamiento que se da ante las diversas opciones, se busca protagonismos. Sucede siempre.

¿Y allí viene el aggiornamento al que se refirió?

Se debe a que cada uno de los dirigentes de cierta significación están buscando su propia identidad, y eso me parece muy saludable.

¿Los puestos en el Directorio pertenecen a los sectores políticos o a las personas designadas?

Las dos cosas. No se puede decir que pertenecen exclusivamente a los sectores porque la lista que se aprobó fue de unidad, por encima de cualquier criterio de cuotificación. Está en función de quienes habíamos apoyado en la última elección a Zumarán-Aguirre. Es cierto que se buscó la representatividad sectorial, pero además era un reconocimiento partidario a la calidad de los dirigentes.

¿Y la renuncia?

Es renuncia como tal, no hay que ponerle adjetivos. Las renuncias no son indeclinables, ni declinables, ni "reclinables". Las renuncias son renuncias y punto. Será responsabilidad del Directorio aceptarlas o no.

¿Y su posición?

Antes de cualquier posición personal que asuma, por encima de todo soy blanco. Como blanco no le creo problemas a mi partido.

(Reportaje al Dr. Carlos Rodríguez Labruna. Diputado. Ex-integrante del Movimiento Nacional de Rocha, fundador del Movimiento Idea y Acción Nacionalista).

Municipales

Iglesias: abrir la Intendencia a la comunidad

El Director de Hacienda de la Intendencia Municipal de Montevideo, Economista Julio Iglesias (CBI), dijo que el desafío de las intendencias de nuestro país se basa en *"no pretender que el organismo sea una respuesta rígida y burocrática a la suma de demandas que le plantea la ciudad sino que sea capaz de incentivar y dinamizar las iniciativas que existen, apoyándose en una coordinación y en una participación de la gente"*.

Explicó que la tendencia moderna en materia de municipios es hacia *"un organismo centralizador y dinamizador de políticas, de marcos generales, donde se marcan distintas prioridades básicas pero al mismo tiempo se delega en el resto de la sociedad —sea a través de concesiones, convenios o participación vecinal, etc.— la gestión directa de muchas cosas"*.

En reportaje concedido al semanario "Crónicas Económicas", Iglesias señaló tres grandes líneas de acción para modificar el actual modelo municipal: participación ciudadana, austeridad en el manejo de los recursos y mayor eficiencia en el uso de los mismos.

Indicó que actualmente funcionan en coordinación con la Intendencia más de 600 comisiones vecinales que participan tanto en el mejoramiento del alumbrado o del pavimento como en la organización de espectáculos artísticos.

Austeridad con los recursos

El Ec. Iglesias remarcó la necesidad de *"profundizar la austeridad en el manejo de los recursos municipales"*, lo que supone *"un mejor aprovechamiento y mejor rendimiento"* de los mismos. Agregó que se han tomado una serie de medidas que suponen un abatimiento de los gastos y una política tendiente a la reducción del personal existente. Hoy trabajan en la Intendencia 350 funcionarios menos que en 1985, teniendo en cuenta los 250 restituidos. El presupuesto comunal actual se divide de la siguiente forma: 57% para retribuciones personales, 20% para servicios no personales, 18% para inversiones y el resto para la Junta Departamental.

Mejorar la eficiencia

Entre las medidas destinadas a mejorar la eficiencia, Iglesias mencionó los cursos de capacitación de personal. Con el mismo objetivo se busca detectar las áreas críticas del funcionamiento municipal, para buscar formas alternativas de gestión. En ese sentido recordó que la Junta Departamental estudia un proyecto por el que se concedería a particulares la concesión de los hoteles municipales. El patrimonio continuaría siendo de la comuna y la explotación no incluiría los casinos.

Finalmente, Iglesias informó que se está gestionando un préstamo a nivel del Banco Mundial que estaría destinado en un 80% a obras de repavimentación.

Economía

Gobierno definió aumentos para ANEP

Al cierre de esta edición de *Jaque* se esperaba que el Poder Ejecutivo remitiera al Parlamento el proyecto de Rendición de Cuentas. El mismo fue definido a principios de semana ante la inminencia del viaje del Presidente Sanguinetti a Europa.

Pese a que aún no se conocen oficialmente los términos del proyecto, se afirma que al no lograrse acuerdo con la Administración Nacional de la Enseñanza Pública (ANEP) en cuanto al monto de las partidas que se le destinarán, el Ejecutivo propondrá los aumentos que surgen de los estudios del equipo económico.

Los incrementos para la enseñanza serían de un 10.6% a partir de mayo para todos los funcionarios de ANEP. Para el año próximo el aumento sería del 15% pero alcanzaría solo al personal docente.

El gobierno incluiría en su mensaje la extensión horaria de la jornada escolar que solicitó el CODICEN, para 1988 lo que supondrá un aumento del 25% en la retribución de cerca de 25.000 maestros.

El Director de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, adelantó que la Rendición incorpora básicamente lo aprobado el año anterior y que las modificaciones para 1988 se refieren casi exclusivamente a CODICEN en materia de retribuciones. En cuanto a inversiones, están previstas para Salud Pública, cuenca lechera y arrocera.

Sturla: Zerbino tiene un estilo de guarangadas

Dirigentes del Partido Nacional han señalado su disgusto por la forma como el Ministro Zerbino definió los aumentos para enseñanza. El diputado Sturla dijo que Zerbino *"dice por un lado que dará determinadas cosas y por otro dice que va a dar más. Ello revela una actitud poco seria, diría que hasta agraviante para el Partido Nacional, en ese estilo de 'guarangadas' al cual el ministro quiere acostumbrar al país y al cual, evidentemente, nosotros no vamos a aceptar"*.

Sorpresiva reunión Sanguinetti-Ferreira

El lunes se llevó a cabo una sorpresiva reunión entre el Presidente de la República y el Presidente del Directorio blanco, Wilson Ferreira Aldunate. Voceros políticos señalaron que la visita de Sanguinetti al domicilio de Ferreira tendrá "particular relevancia" en el desarrollo político del país. Otras fuentes indicaron que el encuentro sólo respondió al deseo del Presidente de repasar con el jefe de la oposición los principales temas políticos antes de emprender el viaje.

Ferreira se reunió posteriormente con Seregni y comunicará en el día de hoy al Directorio los detalles de esas reuniones.

Tras la jornada de paros y movilizaciones realizada el martes, el PIT-CNT decidirá el fin de semana nuevas medidas en reclamo de aumentos de rubros en la Rendición de Cuentas para diversos sectores y soluciones para los sectores en conflicto.

Frente Amplio

Varios partidos reconocen crisis de la coalición

Diversas fuerzas integrantes del Frente Amplio reconocieron que la coalición atraviesa por un período de crisis.

El senador Hugo Batalla (Partido Por el Gobierno del Pueblo) dijo que en el Frente se ha ido perdiendo la *"confianza mutua"* y la *"fraternidad"*. Reconoció que *"hasta ahora el Frente no ha hecho una propuesta de país. Creo que tenemos la obligación de hacerla y nosotros vamos a insistir para que se haga"*.

Señaló que *"dentro del Frente es posible que haya dos concepciones. Una puede significar un aislamiento mayor y otra tiende a abrir el Frente"*. En relación a las propuestas de reforma constitucional, Batalla expresó que la coalición *"ha expresado su voluntad reformista, pero eso no se ha concretado en decisiones concretas y precisas"*. Destacó que por el esquema de reestructura, el FA *"puede no adoptar decisión"* en ese tema.

Lescano: Improbable que el Frente gane

El diputado Héctor Lescano —Partido Demócrata Cristiano— afirmó que *"las posibilidades de que el Frente Amplio logre la primera mayoría relativa son razonablemente improbables"*. Indicó que considerando *"la improbabilidad de acceder al poder, es necesario actuar para que los acuerdos políticos que pueden hacerse a corto plazo hagan factible el comienzo de los cambios"*.

Añadió que su Partido y el PGP insistirán con la creación del espacio de centro-izquierda y la reforma constitucional. Precisó que *"Queremos trabajar con la reforma aunque ese espacio carezca de condiciones políticas para viabilizarse o aún cuando tengamos que pensar en un eventual —aunque muy improbable— próximo gobierno colorado"*. Recordó que *"En esta voluntad de ensanchar espacios coincidimos varios sectores del Frente, aunque debo reconocer asimismo la existencia de diferencias muy importantes"*. Confesó finalmente que *"Prefiero un gobierno del Partido Nacional, pero no en cualquier sentido, porque podría darse una correlación de fuerzas internas que no diferencie sustancialmente ese gobierno del realizado actualmente por el Partido Colorado"*.

Mañana acto socialista

Mañana se realizará en el Palacio Peñarol un acto del Partido Socialista bajo la consigna "Qué hacer por el país y por el Frente". Se espera que en la oportunidad el secretario general de los socialistas defina diversas posturas de su partido.

En sus últimos números, el semanario Alternativa socialista ha denunciado *"la atomización desmesurada de la izquierda uruguaya"*. Denunció además una polarización de las fuerzas frentistas, el funcionamiento deficitario de los órganos de dirección y el copamiento de los comités de base por militantes de determinado partido.

INFORMACION POLITICA

Periscopio

Triunfó Thatcher; democristianos en Italia

Con triunfos del Partido Conservador en Gran Bretaña y de la Democracia Cristiana en Italia culminaron las elecciones celebradas en esos países durante la pasada semana.

La primera ministra conservadora Margaret Thatcher fue reelecta por tercera vez consecutiva para un período de cinco años.

La aplastante victoria, que le otorga a los conservadores 100 bancas de ventaja sobre sus opositores en la Cámara de los Comunes, hizo exclamar a la Sra. Thatcher "Acabamos de obtener el más fantástico de los triunfos".

El escrutinio final adjudicó el 42.3% de los votos a los conservadores, 30.8% a los laboristas y 22.6% a la Alianza Liberal Socialdemócrata. En el Parlamento de 650 bancas el Partido Conservador obtuvo 376 escaños (tenía 391), los laboristas 229 (204), la Alianza 22 (27) y otros 23 escaños (28).

Italia: Consolidación de la Democracia Cristiana como el partido más fuerte, marcado avance de los socialistas y pérdidas notorias del Partido Comunista, resumen los resultados de las elecciones italianas. Los demócratacristianos pasaron del 32.9% de los votos al 33,8%; el P. Socialista creció del 11.4 al 14.4% y los comunistas bajaron del 29.9% en 1983 al 26.4% actual.

También elecciones en Facultad de Derecho

Los estudiantes de la Facultad de Derecho eligen hoy sus representantes para la Secretaría del Centro de Estudiantes, el Consejo Federal y la Convención de la FEUU. Intervienen: Corriente Independiente Universitaria (CIU-lista 19), Avanzar Estudiantil (colorados), lista 98 (PS, PGP, PDC) 14 de agosto (PC-IDI).

La lista 19 propone cambios sustanciales en el ciclo Básico del Plan 71, ampliación del horario de Biblioteca y Bedelía y reformas del reglamento del CED.

Partido Colorado

Colorados reafirman unidad

Los líderes de los principales sectores del Partido Colorado ratificaron que esa colectividad se encuentra más unida que nunca. En un acto celebrado en la ciudad de Minas, Dr. Enrique Tarigo dijo que "*Tan firme es la unidad del Partido Colorado que el gobierno ha podido, con el aporte de todos los sectores partidarios, levantar el país y revertir una situación crítica que nos legó el régimen de facto*".

Señaló que esa unidad contrasta nítidamente con las discrepancias que se han manifestado en los distintos sectores de la oposición, cuando en realidad la historia demuestra que las diferencias se marcan en el partido de gobierno y no en la oposición. "*Porque la oposición es solo eso: oponerse, mientras que la difícil tarea de gobernar desgasta y plantea divergencias de opinión*".

Tarigo subrayó que en nuestro país se da la situación inversa pues el partido de gobierno está más unido que nunca y la oposición está más dividida que nunca. Agregó que basta ver al Partido Nacional fraccionado en cuatro o cinco sectores a raíz de los debates de los temas importantes del país y el Frente Amplio —"*una colcha de retazos como lo calificamos nosotros*"— que no se sabe si es un movimiento, un partido o una coalición.

El senador Manuel Flores Silva precisó que la unidad de los colorados permitió la salida del país hacia la democracia, indicando que es un ejemplo que debe seguir la oposición para que se maneje con mayor coherencia y posibilitar así un trabajo conjunto para sacar el país adelante.

El Dr. Batlle enfatizó en la "*vocación de unidad, responsabilidad y seriedad del Partido Colorado*" lo que llevó a que "*miles de ciudadanos blancos, sin desprenderse de su divisa, votarán por el P. Colorado, en aras del interés general del país*".

Finalmente, el Dr. Carlos Pirán aseveró que "*este clima de unidad seguirá inalterable, porque esa es la filosofía, el perfil propio del Partido*".

Gobierno

Expectativa en Europa por viaje de Sanguinetti

Inusitada y llamativa expectativa reinaba en ciertos ambientes europeos por el viaje oficial que emprende en la jornada el Presidente Julio María Sanguinetti a Francia y Alemania acompañado por una comitiva que incluye dignatarios de los tres poderes del Estado y de todas las corrientes políticas locales.

En efecto, despachos cablegráficos llegados a Montevideo durante los últimos días provenientes de París y Bonn, eran coincidentes en este sentido. Desde Francia la agencia IPS destacaba que Sanguinetti será recibido por el Presidente François Mitterrand en el Aeropuerto Charles de Gaulle, con quien mantendrá después tres encuentros, lo que se considera una particular deferencia del Jefe de Estado galo hacia otro mandatario por lo inusitado de ambos hechos. Se señala además desde París por parte de dicha agencia internacional que la visita del Presidente uruguayo fue declarada "visita de Estado" distinción reservada exclusivamente a pocos dignatarios.

Durante su visita a Francia Sanguinetti mantendrá diversos contactos con las más altas autoridades gubernamentales y parlamentarias galas, así como también con otras personalidades de la política, la cultura, y la economía francesa.

En Alemania las actividades son similares, aunque en este caso se intensificarán las reuniones con dirigentes de todos los Partidos germanos, incluyendo los jefes de grupos que se encuentran coaligados en el gobierno.

Entre esas audiencias se destacan las reuniones con los ex-Cancilleres socialdemócratas Helmut Schmidt y Willy Brandt, este último en su carácter de Presidente de la Internacional Socialista.

El regreso de la comitiva a Montevideo está previsto para el miércoles 24, previa escala en España, donde el Presidente Sanguinetti podría reunirse con su colega Felipe González y con el Rey Juan Carlos II.

Personajes

Otra cruz para Tres Cruces

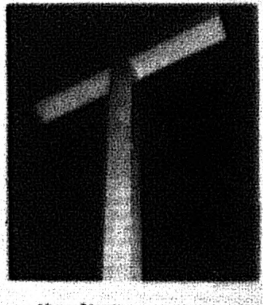

Altura: 24 metros

Peso aproximado: 8 toneladas

Largo de brazos: 6 metros

Color: blanco marfil

Fecha de nacimiento: sábado 14 de marzo de 1987

Domicilio: Bulevar Artigas y Dante, Montevideo.

Nombre: Cruz (La)

He aquí la ficha identificatoria de esta cruz que ha dividido la opinión de los uruguayos, fundamentalmente de aquellos que ocupan cargos parlamentarios.

Concebida para presidir la misa que iba a oficiar el Papa Juan Pablo II en su visita a Montevideo, estuvo definitivamente colocada en su sitio el 14 de marzo, recibiendo el bautismo del periodista Julián Fuentes.

El 1° de abril, apenas levantó vuelo el avión que alejaba al Papa de nuestro país, el Presidente Sanguinetti [illegible] el fuego de la polémica, opinando que la cruz debía quedar instalada como recuerdo de la visita del pontífice.

Fue el comienzo de una larga historia. De inmediato, varios medios de difusión hicieron encuestas callejeras para saber qué opinaban los montevideanos con respecto a la permanencia de la cruz. "Y, si no molesta a nadie yo diría que la dejaran", comentó una señora. Otro ciudadano advirtió: "¡Pero hay que asegurarla bien, no le vaya a caer a alguien encima!"

Entretanto, la Conferencia Episcopal Uruguaya ofreció a la Intendencia una donación modal del símbolo. Es decir, ofrecía ocuparse del basamento y la iluminación pero exigía que permaneciera en ese lugar.

La discusión llegó a la Junta Departamental. El 9 de abril, el deliberativo comunal rechazó el proyecto del Intendente por el que se aceptaba la donación. "Tendremos que admitir el talado de un símbolo que unió a los uruguayos" se lamentó el edil Trobo.

El 28 de abril ingresa al Senado un proyecto del senador Gonzalo Aguirre para que la cruz "sea mantenida en su emplazamiento original y con carácter permanente". En la exposición de motivos destaca que el monumento es "sobrio y hermoso". Tiene la sencillez de lo clásico" (?)

La Junta contraataca y por 18 votos en 31 pide a la comuna que ejecute su resolución de abril. El Intendente comunica a la Conferencia episcopal que debe retirarla.

Sólo los legisladores podían salvar la cruz. Y lo hicieron. Después de horas y horas de discusión el Senado aprobó, por 19 votos en 31, el proyecto de Aguirre. Otro tanto hizo la Cámara de Diputados, por 62 votos en 89 Legisladores presentes.

Falta la promulgación del Ejecutivo pero parece definitiva. ¿Definitiva? El equipo que la construyó anunció que apenas sea promulgada la ley, la cruz será ... RETIRADA! Pero no se asuste, será sólo temporariamente, para reacondicionarla y construir el basamento que permita instalarla para siempre.

La zona que recibió su nombre "por las tres cruces de madera que señalaron a principios del siglo XVIII el lugar donde se consumó el asesinato de tres víctimas por tres malechores" tendrá otra cruz. Sí, desde ahora serán cuatro cruces.

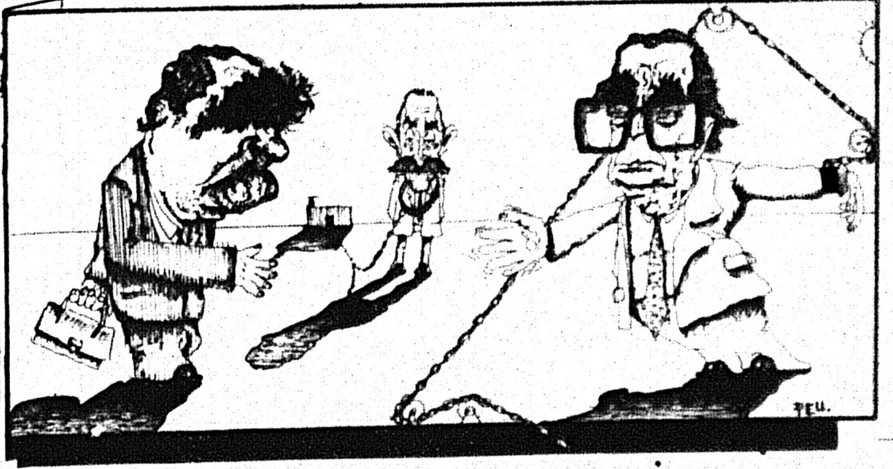

Sunday, bloody sunday

por Alejandro Traversoni

Domingo de tarde... Un aire de pesimismo rondando, nada en especial para hacer y pocas ganas de hacer nada en especial. Un solcito tibión y fuera de época da un color amarillo enfermizo a estas primeras horas de la tarde, con los ñoquis pesando mazacóticamente en mi estómago: días atípicos donde todo —no solo los ñoquis— pesa el doble, donde los trabajos pendientes se cuadriplican, en proporción inversa a las "ganas" (que según los entendidos es una palabra propia de nuestro idioma-idiosincrasia, que no tiene otra semejante en ningún otro idioma del mundo).

En días pesados, húmedos y depresivos como éstos (por el contrario las frías tardes soleadas de invierno me motivan a salir, a hacer algo, a terminar los artículos que le debo a *Jaque*...) recuerdo que en mi barrio de soltero (y aquí comienza el tango) me deprimía el Parque Infantil lleno de gente y nenes gritones, autos apelotonados y ómnibus repletos trayendo más gente a esa legendaria esquina de 21 y Bulevar, y las perspectivas de una aburrida tarde de novio con pocas cosas para decir y hacer (pues ya habían sido dichas y hechas el sábado anterior).

Ahora, en mi barrio de casado el panorama no ha cambiado mucho (aunque sí ha cambiado el de mi barrio anterior, pues aquella escenografía ya no me afecta más), hay menos verde, no hay Parque Infantil, hay menos caca de perro por la veredas (aunque no por mucho tiempo), pero... "¡CONTROLANRELOJES!CUIANCUIMUYPRECISOSYECONOMICOS!!/¡¿YQUEDICEELPLACAR?!/¡¡¡QUECERVEZAPILSENESTÁHECHACONALMAYVIDAPORCERVECEROSDETODOSLOSTIEMPOS!!!/PLIM-PLIM-PLIM-PLIM-PLIM-PLIM..." ...hay UN vecino escuchando el partido de la tarde.

Este tipo humano no era frecuente en mi antiguo barrio, mas —equilibrio natural mediante— cumple él solo todas aquellas funciones para las que eran necesarios nenes gritones, ómnibus repletos, montones de autos y todo un Parque Infantil con sus respectivos juegos mecánicos y de "tracción a sangre" (hamacas y derivados). EL solo, haciendo uso de un formidable poder de síntesis, molesta a todo un barrio. Y no es sólo cuando, como ahora, se apresta a lavar su BMW último modelo, abriendo sus puertas y poniendo "al mango" su costoso equipo de audio en cualquier trasmisión futbolera (seamos sinceros, yo también suelo poner "al mango" mi humilde equipo casero, y no creo que sean muchos los que se deleitan oyendo a mi King Crimson, Frank Zappa o Jimi Hendrix metidos en sus casas a la hora de la siesta), sino cuando, día a día, esta encarnación contemporánea del medieval Señor Feudal hace sonar repetidas veces su bocina para que el "lacayo" de turno (su mujer o sus hijos) abran la puerta del garage (debe estar comprobado científicamente que la acción de bajarse del coche, abrir el garage y entrar el auto, provocan hernias de disco al sistema volitivo).

Nunca llegué a entender las trasmisiones de fútbol (un amigo dice que son "sicóticas", yo diría más bien que son "jeroglíficas"), por supuesto no su "por qué", sino lo que dicen. Leyendo *Jaque* de la semana pasada veo que no soy el único, pues en España hay lingüistas y semiólogos analizando el tema. La cuestión es que la incomprensibilidad de las trasmisiones nos llega a varios. Algunos hasta van al estadio, con la radio al oído, para ver si viendo el partido en directo pueden llegar a comprender a los relatores, aunque ahora con las trasmisiones en directo por la televisión, la tarea de "descifrar" a los relatores se hace más fácil y al alcance de todos.

Ahora bien, este señor que se ocupa tanto de hacernos sentir que está ahí, que se desloma para que aprendamos a odiar las tardes domingueras, sintoniza cualquier partido; no importa que ese día haya una final entre Argentina y Uruguay (que en comparación sería más importante que una entre la Tierra y Marte), él gira el dial al azar y que caiga donde caiga, no importa que sea el "agapito Fóbal Clú" contra el "Troncos Forever". Esto me lleva a pensar en los motivos de esta actitud: ¿buscará este señor, aquejado por el stress y la despersonalización urbana, alguna forma de comunicarse a través de estas trasmisiones con sus vecinos?, ¿buscará de alguna forma subrepticia descargar la batería para que sus hijos no le usen el auto? ¿buscará evadirse de la obligada visita dominguera de su suegra?

Mientras hago estas especulaciones trato también de apelar a los mecanismos del equilibrio natural para contrabalancear ese ruido torturante: pienso que ya se va a terminar, que sólo son 90 minutos (pero poco a poco los 90 minutos se transforman en 900), trato de taparlo con música, mas... "¡¡LAVANSACANDOPORINTERMEDIODEGONZALEZREBOTALAPELOTAENPEREZREPONENDELLATERALELEQUIPODE...!!" ...imposible, pienso en ver la tele, pero recuerdo que es domingo (¡no, por favor!). Los pensamientos se amontonan, desordenados, a la vez que una incipiente jaqueca va apoderándose de mi cerebro. Al final tomo una decisión a lo "cowboy", y remedando a aquellos enfrentamientos de valientes —"este pueblo es demasiado pequeño para los dos, Joe"—, tomo el duro camino del exilio y abordo el primer ómnibus que venga y me dejo llevar hasta el destino, sea cual fuera, para esperar tranquilo el pitazo final.

Los riesgos de conocer la pobreza "por referencias"

por Pablo Vierci

A la pobreza se la puede conocer de primera mano, por haberla vivido, o se la puede conocer porque a uno se la contaron, o sea, se la puede conocer "por referencias". (Excluyo el tercer caso, el que no la conoce ni de una manera ni de la otra, ciudadano que generalmente vive dentro de una cápsula aséptica y neurótica y no sabe, ni se imagina, ni le interesa imaginarse, dónde y cómo vive su empleada doméstica).

Quien conoció la pobreza en carne propia, quien la vivenció, tiene con ella una relación profunda que difícilmente perderá. Tendrá la sensibilidad a flor de piel para todo lo que a ella se refiera.

Obviamente no hay en esto una apreciación valorativa. No es cuestión de preferir el que vivió la pobreza respecto a quien no la vivió, no significa que sea más confiable el que pasó hambre que el que la conoce por cuentos: José Batlle y Ordóñez, para poner un ejemplo notorio, era hijo de un presidente de la República, y creó toda una actitud tolerante y humanista entre los uruguayos.

Sin embargo, es bueno reconocer que los que conocen a la pobreza "por referencias", pueden correr un riesgo, más o menos cercano. Como tienen con ella una relación indirecta, en determinadas circunstancias esa relación puede diluirse, corriendo la amenaza de apagarse. De darse esta situación, el individuo habrá perdido el vínculo con "la calle", con una parte fundamental del entorno. Y tendrá de la realidad una percepción fragmentaria.

El presidente peruano Alan García dijo recientemente en el programa Prioridad que el Uruguay, comparándolo con su país, no conoce lo que son las necesidades en serio. Y esto no deja de ser cierto, y también es cierto comparándolo con el resto de América. Pero no sirve como consuelo: nuestra sociedad sigue teniendo un importante porcentaje de su población en la pobreza (y otro en la miseria) aunque comparándolo con Perú, o con el Brasil, vivamos como los suecos.

La clase política uruguaya, así como las jerarquías en todos los resortes del poder, pertenecen, por regla general, a una clase social con poder adquisitivo relativamente elevado. Ello les permitió, entre otras cosas, instruirse durante muchos años, lo que constituye el principal triunfo para acceder a esos estratos. (Esto es válido para todos nuestros partidos políticos, con escasas excepciones).

Por regla general, pues, la clase política, así como las autoridades de todos los estamentos del poder, conocen a la pobreza "por referencias".

La imprescindible remuneración de que goza la clase política, la comodidad que —necesariamente— debe recibirse al asumir tareas de responsabilidad —un jerarca estatal preocupado porque no le alcanza la plata para la leche nos perjudicaría a todos— puede facilitar este riesgo a que me estoy refiriendo: que se quiebre el hilo que lo relaciona con los temas que le importan al común de los uruguayos.

Es útil —puede ser imprescindible— que un jerarca de gobierno, o un parlamentario, consiga comprarse un automóvil (perderá menos tiempo, podrá dedicarse con intensidad a su función). Pero si se accedió al automóvil o a la casa propia, debe tenerse siempre presente cómo vive y cómo está pensando el que no tiene ni una cosa ni la otra. De no hacerlo, se corre el riesgo de que pase a preocuparle más el precio de la nafta super que el precio de las verduras. Que crea que alrededor de ese eje gira el universo; pero en torno a ese eje gira el universo de una parcela de los uruguayos. Los otros giran en torno a otros ejes, y son éstos los que requieren cuidado.

O se corre el riesgo de caer en lo abstracto, de empantanarse en la discusión y la preocupación por lo puramente teórico, lo que constituye un refugio habitual en estos casos.

Estas sencillas reflexiones flotan en mi cerebro desde que escucho el empeño con que el Parlamento se dedica a la discusión del emplazamiento de la cruz. Tal vez esto sea subjetivo, pero por más interesante que sea, o por más importante que pueda resultar el debate sobre el Estado y la religión, dicha polémica me resulta una discusión del pasado, que por momentos puede opacar los temas en carne viva de la sociedad de hoy. Por poner un ejemplo evidente, el tema de los alquileres.

Pienso, mientras escucho el debate parlamentario, en el suplicio del ciudadano uruguayo que por desventura tiene que salir a buscar vivienda para alquilar en estos meses y se enfrenta con escollos insalvables: los precios que se multiplicaron desorbitadamente —entre otros factores por efecto de una ley mal pensada— o tropieza con impedimentos varios, como no encontrar quién le salga de garantía. (Las garantías están más esquivas que nunca, porque los precios disparatados multiplican el riesgo de que el inquilino no pueda cumplir con su compromiso). Suplicio éste, que muchas veces termina con el ciudadano pagando 16.000 nuevos pesos por una pieza de pensión en la Aguada, con un baño compartido entre 14 habitaciones (con vista a la cruz o sin que se la vea, tanto da).

Este primer período democrático debe terminar con la sociedad encaminada, en todos los aspectos. Debe terminar con el Parlamento prestigiado, revirtiendo el desgaste que indican las encuestas de opinión pública. Lo que se vivió en el pasado próximo fue demasiado truculento como para darnos el lujo de dejar puntas sueltas. Porque está demasiado cercano el mal uso que de ellas puede hacerse, por unos o por los otros.

Lo que nadie dijo de ONDA

A través de entrevistas al dirigente sindical Rafael Bonanni, al Presidente de ONDA Bernardo Berro, al Ministro de Transporte Jorge Sanguinetti, a la ex-secretaria de la Gerencia General y accionista Perla Núñez, al ex-gerente de ONDA-Argentina y a otros funcionarios de la empresa, JAQUE investiga el tema ONDA para comprender cómo llegó a su fin.

Rafael Bonanni, integrante de la Mesa Ejecutiva del Sindicato Unico de ONDA reconoció que el conflicto que vienen desarrollando "ha sido muy bien llevado durante los dos últimos años". Estimó la deuda de ONDA en 16 millones de dólares, cuyo sector principal estaría constituido por unidades Mercedes Benz 303 que aún no fueron pagas debido a la quiebra de la tablita. Las causas de la actual crisis, el sindicato las sintetiza en dicha deuda, que según fuentes accionistas llega a los 22 millones; en la política de transporte que favoreció a las pequeñas empresas relacionadas con la dictadura, a la "mala administración del Directorio respecto de la empresa", y al aparato burocrático creado en ONDA.

Bonanni destacó la pérdida de la entrada a Colonia, ante el grupo económico encabezado por Jorge Peirano-Facio que adquirió Aliscafos Belt, y COT. Pese a ello, Peirano mantiene latente su interés por ONDA, en donde participa con una parte minoritaria de su paquete accionario. Para no perder la línea, ONDA tuvo que sucumbir a la formación del pool con COT, para las líneas de Ruta 1 y 9 (eje Colonia-Montevideo-Punta del Este). A COT no le servía invertir en unidades sólo por temporada, y a ONDA tampoco le convenía perder esas frecuencias. En diálogo con JAQUE, Bonanni criticó especialmente las oportunidades desperdiciadas de poder adquirir a buen precio las empresas de conexión fluvial con Buenos Aires.

El dirigente sindical precisó que luego que ONDA denunció su estado de crisis en 1982-83, aumentó su aparato burocrático-gerencial. A la fecha, tomó quince gerentes nuevos, dejando la relación de un gerente para setenta y cinco funcionarios y once funcionarios para cada jefe. De acuerdo con dos fuentes accionistas, calificadas, la flota de ONDA consta de 240 unidades, pero sólo sesenta están en funcionamiento. Otras versiones dicen que son poco más de un centenar. La relación varía según se tome la referencia. Diez funcionarios para un coche, según la flota teórica, cuarenta por coche, en caso de la flota real. Según estas fuentes, el resto de los servicios se cumple con coches contratados.

El Sindicato Unico de ONDA acepta la intervención de la Corporación para el Desarrollo en el entendido de que la empresa es reflotable con el actual nivel de ocupación. El sindicato presentó en 1984 un proyecto de reestructura, según el cual ésto sería posible, reordenando el organigrama jerárquico y la utilización de los recursos. Veinte mil dólares mediante, una consultora dio casi idénticos resultados. Afirmó que un préstamo del Banco República es difícil a esta altura, salvo que provenga de una decisión política. En estos momentos, ONDA debe a esta entidad, por la Caja Nacional, 27 millones de nuevos pesos retenidos en los meses de abril y mayo, de los sueldos de los obreros que tienen préstamos, pero que no fueron volcados. No siendo ésta la única deuda, se entiende difícil la concreción de los nuevos fondos pedidos.

Rafael Bonnani puso en tela de juicio las intenciones por las que se envió al seguro de paro a sus compañeros. "Sorprende que ciento veinte de ellos sean dirigentes o militantes activos", agregó.

Un poco de historia

ONDA nació en 1935 como cooperativa de propietarios de ómnibus. Frente a ese hecho, el Banco República concedió créditos para la adquisición de unidades por lo que se incentivó su compra. Pero la falta de mentalidad empresarial, llevó a que no pudiera concretarse su pago.

En 1937, ante la situación económica, el Banco República designa interventor a Julio Jorge Núñez, funcionario de dicha institución pública, quien permanece cerca de cuatro años hasta que se liquida la intervención. Los cooperativistas reunidos solicitan a Núñez que vuelva como Gerente General, lo que es aceptado. Ya entonces la empresa estaba semifundida, según señalaron a JAQUE integrantes de la primera época de ONDA.

Los estudios realizados entonces favorecían la adquisición de empresas chicas y fusionarlas con ONDA.

De 1946 al 1950, se produce el reestudio de la firma y su conformación como sociedad anónima. Accede entonces a la presidencia Pedro F. Berro, que no tenía una parte importante en el paquete accionario, pero que representaba la figura política adecuada para encabezar este esfuerzo. En esos momentos un accionista, por más "papeles" que tuviera, sólo podía disponer de seis votos como máximo en una asamblea, por lo que acaparar la mayoría absoluta del paquete no daba mayor poder. La empresa de transportes vive su etapa de auge en las décadas del sesenta y setenta. A comienzos de esta década, con la reforma general sobre sociedades anónimas, se transforma el criterio a un voto, una acción. Desde entonces sirvió adquirir la mayoría accionaria.

El veinte por ciento de los ingresos de ONDA lo tenía la línea Montevideo-Colonia, dado que como los puentes del litoral no existían, el ochenta por ciento del turismo argentino entraba por el puerto de esa ciudad. ONDA tenía el monopolio de la línea que conectaba con Arco (hoy detenida por falta de dinero para comprar nuevos motores de su único aparato), Aliscafos y la flota fluvial del Estado argentino. Esas frecuencia subvencionaban el llamado "transporte social" que la empresa mantenía como servicio (líneas Treinta y Tres, Ruta 5, Ruta 30). "La empresa siempre atendió ese sentido social", recalca Perla Núñez, secretaria de la Gerencia General entre 1962 y 1983. ONDA crea múltiples concesiones (transporte para maestros, policías, escolares), que luego se reglamentan por parte del Ministerio de Transporte.

También propone que el 3% del ingreso bruto se vuelque a la construcción de carreteras, monto que hoy es el 5%. "Esos gastos se hacían sin descuidar su presupuesto".

A partir de mediados de los setenta se computariza la sección contable, aunque los cuatro meses de atraso en los estados contables fueron insubsanables. Se abrieron varias secciones. De unos 800 empleados que ONDA tenía en 1970, pasa a tener unos 2.400 en 1983, muchos de los cuales "no se justificaban", según Perla Núñez.

El apogeo

El auge de esas dos décadas y el boom de la construcción, permitieron, sobre 1979-80, llegar al 120% promedio de la capacidad de viaje (un quinto del número de los sentados, viajaba parado). Ya en 1983, se había caído a un promedio del 55% (30% menos que lo normal). "Es verdad que se entregaron líneas sin mayor estudio por parte del gobierno de facto, para favorecer a empresas menores, pero hubiera sido imposible cubrirlo", reconoce Núñez.

ONDA no sale a competir ante los mejores servicios, o mayor puntualidad de otras transportistas. Cuando cesa el boom, la empresa encuentra que le faltan pasajeros. Antes ello, "no redimensiona la empresa de acuerdo con sus posibilidades reales sino que mantiene intacta su infraestructura hasta que la situación se revierta" (textual de la memoria y balance de 1981).

En el año '80, el directorio de la empresa va desapareciendo, y una generación era sustituida por otra. Es entonces que, ante el alejamiento de Berro, Núñez y Basterrica, no queda un vacío de poder, sino que "se crean muchos poderes". Existe una gran competencia entre mandos jerarcas, que carecían de conocimiento específico en la materia. Sueldos "dignos de multinacionales" mienzan a aparecer, según Núñez, mientras no se adquieren repuestos porque se pensaba "que no eran necesarios". Se ahorraba en ese rubro, mientras la unidades comenzaban a "canibalizarse". La flota requería una compra de cinco unidades por año. Entre 1975 y 1980 se adquieren 45 autobuses armados importados, y quince con kits brasileños y carrocerías nacionales. Los primeros quince Grey-Hound y los siguientes diez Mercedes Benz, fueron pagos con fondos propios. Sin embargo, los últimos Mercedes 303, traídos mediante préstamo del Banco Mundial —circular 1031, Banco Central— y con el aval del Banco de Crédito, no fueron abonados.

"Inversiones disparatadas"

Ante un peso sobrevaluado, se adquieren terrenos en dólares, por sumas millonarias.

—Se adquiere el terreno del ex-SABU, para trasladar la planta de armado, por 2 millones de dólares, cuando se necesitaban cinco más para construirla.

—Un terreno en el Chuy se pagó más de 300 mil dólares.

—Una terminal de Rivera, cuando los ómnibus sólo podían cargar en el Control Municipal, se pagó 700 mil, sólo por el terreno, sin contar la construcción.

—Una terminal en Porto Alegre alcanzó una suma estimada en dos millones de dólares, para un sólo ómnibus diario.

—El Directorio también dedicó un millón de dólares para la explotación del Cambio ONDA-Argentina.

Mientras buena parte de esas adquisiciones se pagaron inmediatamente, los accionistas no cobran desde hace siete años en efectivo. Simplemente se les revalúa el activo fijo. "Te dan sólo más papeles", agregó un accionista consultado por JAQUE.

En la última elección la oposición pierde por un 16 por ciento. Luego de Gerardo Batlle, que siguió a Pedro F. Berro, asume en 1982 su hijo, Bernardo Berro. El Directorio tiene un 20 por ciento del paquete accionario, además de los poderes en blanco de accionistas, y el 33 por ciento de las acciones que ya están perdidas, por viaje, sucesiones indivisas o por muerte. En determinado momento, los accionistas, ante la imposibilidad de cobro de las utilidades comenzaron a venderlas. "Con la misma plata de la empresa se compraban las acciones", afirmó a JAQUE Perla Núñez, y así el Directorio aumentaba su peso. Hace unos tres años se procede a la reforma estatutaria por la cual un accionista puede obtener todos los poderes y votos de la empresa.

Consultada sobre la asamblea de hoy, Perla Núñez, accionista, explicó que una buena parte de los accionistas no podrá presentarse pues no les fueron inscriptos sus papeles. La publicación de la citación tuvo lugar desde el 27 de mayo al 2 de junio en el Diario Oficial y el Diario Español, según afirmaron funcionarios de la empresa. Otras versiones sostienen que sólo se publicó el día 27. Las acciones están en custodia de la empresa. Se descontaba que con la convocatoria, automáticamente la encargada las inscribiría para la asamblea. Sin embargo no fue así. Al cierre de JAQUE, pudimos constatar que la Inspección de Hacienda estaba fiscalizando las acciones. Específicamente las que pertenecen al grupo que apoya al actual Directorio. La Sra. Trofino, encargada de sección acciones, ante la consulta de accionistas afectados, adujo —según los mismos— que inscribió "las que le parecía que iban a ir".

"La asamblea, el 17, es un juego político", agregó Perla Núñez. "Es un circo con el agravante que puede ser la última asamblea", dado que se planteará la cesación de pagos. Las consultas efectuadas por el sector opositor accionario a abogados, indican que si se decreta el cese de pagos —que es un principio de liquidación— el estar en conflicto, no les daría derecho a los obreros ni siquiera a reclamar seguro de paro.

Zozobra en ONDA-Argentina

Mientras tanto, ONDA-Argentina vive momentos de zozobra según nos reveló quien fuera su gerente hasta 1984. Su local, ubicado en el cruce de la peatonal Lavalle, está ocupado por un cambio, que estaría muy relacionado con los intereses económicos que detentan la propiedad de COT. Además preocupa a nivel bonaerense lo que sucede con la sección "Estudiantes de ONDA-Argentina". Este método llegó a vender hasta diez mil pasajes anuales a liceales de la capital que durante sus dos años de bachillerato juntan para su viaje de graduación. El 90% de los pasajes, según nuestra fuente, son hacia Bariloche, aunque también se expiden para Carlos Paz y Mendoza. Según funcionarios de Argentina se desconoce a ciencia cierta el fin que han seguido los montos adelantados, aunque se sabe que buena parte se ha utilizado para cubrir la crisis de la empresa a nivel nacional. Las consecuencias de un incumplimiento de los compromisos de viajes asumidos, ha generado preocupación en la vecina orilla, antes las novedades del posible quiebre de ONDA. "Este conflicto ha terminado de destruir a la vieja ONDA", nos dijo la ex-secretaria de la Gerencia General, Perla Núñez. "El Presidente de ONDA va a terminar convenciendo a la gente que la terminó de fundir este conflicto laboral y no la pésima administración de ellos".

"La ONDA es propiedad de los bancos, los accionistas han perdido todo, el sindicato debe negociar urgente y deponer esa situación absurda de trabajo para todos o para nadie. Todavía tienen el recurso del seguro de paro".

Su frase final fue lapidaria: "El fin de ONDA ya fue. Hoy solamente se están concretando los planes pendientes para su liquidación".

C. Cadamo

Entrevista al Presidente de ONDA, Bernardo Berro.

"El que quiera trabajar tiene su puesto"

¿Cuáles serán los temas a definir por la asamblea de accionistas?

La situación económica-financiera de la empresa, posibles salidas, y la eventual cesación de pagos.

¿Era posible una salida que no fuera ésta para ONDA, dado lo sucedido en los últimos años?

Por supuesto que sí. Hace tres años que venimos haciendo conocer a las autoridades nacionales y de todos los partidos políticos, cuál era la gravedad de la situación y que iba a desembocar en esto. Hay una serie de factores ajenos a la empresa. En el cónclave de Nirvana "los muchachos" decidieron que era lesivo para la "seguridad nacional" que la empresa tuviera el ochenta por ciento del transporte. De ahí para adelante nos empezaron a no conceder líneas, a dárselas a la competencia, a no dejarnos importar coches. Esas medidas fueron deteriorando la empresa.

Se ha criticado las inversiones que se hicieron luego de las grandes sumas que entraron durante el boom de la construcción, por la compra de terrenos para agencias.

En una época en que teníamos el ochenta por ciento del mercado, era indispensable que tuviéramos agencias propias en toda la República, y fabricar hasta los propios tornillos que consumíamos. Cuando ahora estamos en una circunstancia muy competitiva, tenemos que buscar formas de adecuarnos a la realidad. Necesitamos otro tipo de "cintura". Aquella estructura rígida, adecuada a una explotación casi monopolista y muy redituable, ya no es más la solución.

Sin embargo, se señala una desmedida cantidad de gerentes, en relación con los funcionarios.

Es un problema de nombres. Nosotros le llamamos gerentes a

gente que cobra 130 mil nuevos pesos. En cualquier otra empresa a eso le llaman jefe de primera. En un Banco le llaman Jefe. La verdad, pese a lo que se anda diciendo por ahí, es que las retribuciones a nivel gerencial son muy bajas. Y a nivel de Directorio no tenemos retribución.

¿Ustedes tienen la mayoría del paquete accionario?

El porcentaje de los grupos familiares no creo que llegue al 20%.

Pero un tercio de las acciones no se va a presentar...

Normalmente no se presenta un tercio.

¿Y hay otra parte que no fue apuntada a tiempo, por lo tanto tendrían la mayoría para decidir?

No lo sé, y no creo. De acuerdo con las listas que yo tengo, no tenemos la mayoría. La podemos tener, cómo no.

¿Depende de quiénes asistan?

No sólo de eso, sino de qué opinen los que asistan. Hay una cantidad de accionistas importantes que no tienen ninguna vinculación con el Directorio.

En la última asamblea para la aprobación de la Memoria y Balance, ¿la aprobación fue inmediata porque se tenía la mayoría?

En ese momento se logró, porque la gente más o menos amiga o conocida nos había mandado "poder", a favor de determinadas personas, y ellas solas decidían.

¿Ustedes se comprometieron como accionistas a aceptar la eventual participación mayoritaria de la Corporación para el Desarrollo?

Exactamente. Eso se decidirá el miércoles.

¿En ese caso se llamará a la Corporación para que tome posesión de los cargos?

No. Se debe convenir los grados de participación (el 99 y el uno), y que haya condiciones de recompra del capital accionario más o menos racionales. La Corporación cumple con su finalidad: ayudar a reflotar una empresa para devolvérsela a sus accionistas.

¿Ellos no ingresarían como nuevos accionistas?

Se haría una reforma de estatutos, una ampliación de capital, y la Corporación suscribiría un porcentaje mayoritario. El actual grupo de accionistas quedaría en minoría. Y habría que pactar una fórmula a través de los dividendos de esa nueva empresa, para que el viejo grupo de accionistas pueda recomprarle a la Corporación el capital accionario que suscribió.

¿Ustedes estiman que puede tardar meses o años la reestructura?

En cuanto le digamos a la Corporación que estamos dispuestos a que se acepte su camino, en ese momento recién se comenzará a estudiar la viabilidad de la empresa.

Sin embargo, cuatro funcionarios de la empresa están trabajando en administración brindando la información suficiente para que ya vaya trabajando la Corporación.

Nosotros estamos juntando los datos que la Corporación necesita para hacer su estudio. Y no son cuatro obreros de la empresa, son muchos más. Lo que ocurre es que había cuatro que estaban plegados al paro, manejando estas cifras en las computadoras. Esos funcionarios, como el sindicato entendió oportuno llevarle a la Corporación los datos cuanto antes, trabajaron —sin desistir de sus principios gremiales pero cobrando el sueldo—.

Se nos informó que trabajan autorizados por el gremio, y le percibido lo vuelcan en la olla sindical.

Sé que lo cobraron, lo que han hecho con ello no lo sé. Pero están colaborando con todo el funcionariado restante afectado que son muchos más que esos cuatro.

¿Cuántos?

No sabría decirlo. Creo que en Montevideo deben ser aproximadamente cien y en el interior otro tanto. En carretera no hay nadie trabajando. Sin embargo hay muchos que tienen interés.

¿Usted dialogó con la gente de carretera?

Yo he hablado con todos los que han querido venir a hablar a mi estudio. A todos los que han venido les he dicho que la empresa va a defender la libertad de trabajo. El que quiera trabajar tiene su puesto para hacerlo. Sé que hay un grupo de conductores, por comunicados que han hecho, que va a propiciar ante el sindicato reanudar el trabajo y si eso ocurre, vamos a darle trabajo al que venga, porque no podemos caer en un lock-out patronal. Hay doscientos trabajando, si quieren venir más, son bien recibidos.

Finalmente, ¿hay información oficial sobre lo que se quemó en el Directorio?

No se quemó nada. Sólo papeles en blanco, hojas de copias sin usar, carbónicos, afortunadamente ningún material de archivo. Hoy la Inspección de Hacienda fue a comprobar si los archivos estaban en orden. No fue afectado nada, ni por el incendio ni por los bomberos, que también hicieron sus destrozos.

◆

El gobierno ratificó sus políticas y sus metas

A través de un extenso documento la Oficina de Planeamiento y Presupuesto dió a conocer las políticas que desarrollará el Poder Ejecutivo hasta 1989 y las metas fijadas para el período. El anunció así formulado es una ratificación de la conducción desarrollada desde 1985. El contenido de este documento no ha merecido comentarios hasta el momento por parte de sectores no gubernamentales.

En cuanto a la producción primaria, se establece a grandes rasgos el fomento de la tecnificación agropecuaria y la implementación de agroindustrias para aumentar la competitividad de las exportaciones de esos sectores.

En materia industrial el programa determina el mantenimiento de políticas estables, la reestructura de la deuda, y la promoción de inversiones junto al financiamiento promocional de exportaciones.

Sobre el área del transporte se expuso el objetivo de mejorar la eficiencia de los servicios, y renovación de la infraestructura. Para el área del turismo, mientras tanto, se programa la integración de la actividad privada y estatal, con estímulos y desgravaciones arancelarias y fiscales.

Area social e inversiones

En torno a los rubros que componen el área social del quehacer gubernamental, las autoridades anunciaron la concreción de casi 42.300 soluciones habitacionales en el período 1987-89 por parte del BHU, mientras que en salud la meta es dotar de mayores competencias al Ministerio respectivo, desconcentrar los servicios de asistencia pública y promover la actuación del médico de familia.

Sobre el tema pasividades el documento explica la revisión del sistema, proyectando el principio de universalidad, y la unificación en el carácter y el monto de las prestaciones.

En el rubro de las inversiones públicas se anunció que en los próximos tres años serán de 1200 millones de dólares, tanto para el apoyo de actividades productivas como la atención de servicios sociales. La política comercial continuará basada en el mantenimiento del tipo de cambio y el perfeccionamiento del mercado de capitales y el sistema financiero.

Metas propuestas

El documento oficial afirma que la tendencia inflacionaria continuará en descenso y el promedio del período se ubicará en un 40 por ciento anual, al tiempo que se maneja como objetivo una tasa de desempleo del 7,5 por ciento.

En cuanto al déficit, se señala que se ubicará en un 1,1 por ciento en relación al producto, al tiempo que el déficit global del sector público llegaría a un 3,5 por ciento del PBI en el período. El déficit global del sector público no financiero se estima será de 0,5 por ciento en el período.

Las estimaciones gubernamentales además, ubican el crecimiento del Producto Bruto Interno en un 4 por ciento anual; el PBI per cápita aumentaría en un 3,5 por ciento; y el ingreso interno en un 3,7 por ciento.

Las exportaciones tradicionales tendrán un crecimiento del 10 por ciento anual y las no tradicionales en un 8 por ciento según estos pronósticos.

◆

A contramano

¿Cuál es la razón por la que no se dan a publicidad los horarios del transporte colectivo de pasajeros de Montevideo? ¿Por qué motivo los usuarios no están debidamente informados de las horas de salida del punto de partida y de llegada a destino de los ómnibus y troleybuses? ¿Por qué razón no se puede saber cuál es la frecuencia de las diversas líneas y las horas en las cuales deben pasar por los principales puntos del trayecto? ¿Por qué lo que se conoce mediante tarjetas de horarios y carteleras públicas en muchísimas ciudades del mundo aquí se oculta como si fuese un secreto de Estado? ¿Por qué el usuario tiene que estar siempre indefenso ante los burócratas y los empresarios? Seguramente debe haber alguien que pueda responder a estas preguntas, ya sea como portavoz de la Intendencia Municipal, de las empresas transportistas o de los gremios de trabajadores.

◆

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

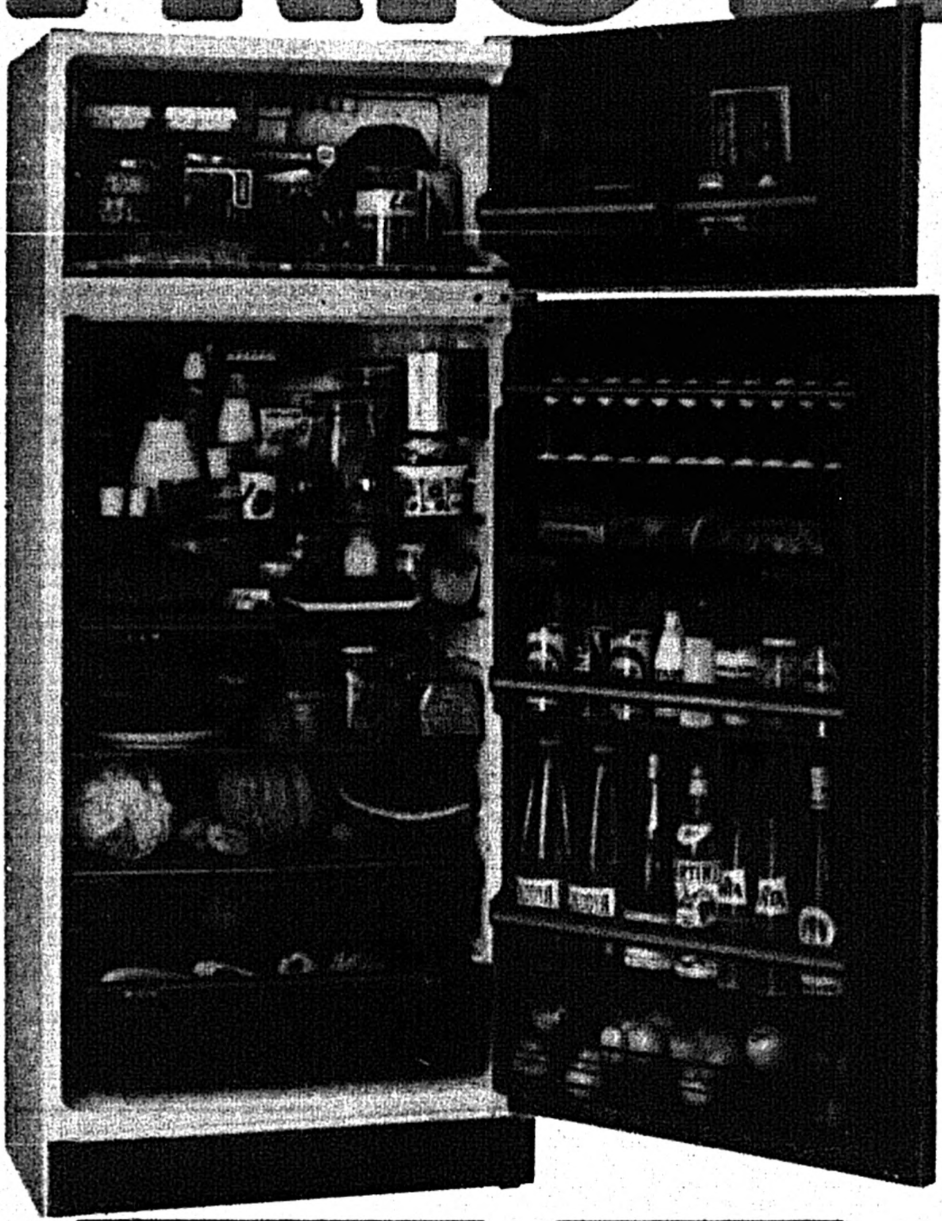

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladora seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

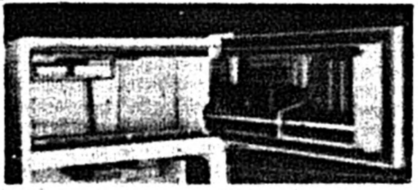

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorin 1581)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guiris

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadazzo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Quijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta.
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Laravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14.
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Sobre hegemonismos

Buscando una oposición perdida

Desde nuestras últimas notas editoriales y a propósito de los temas que correspondía comentar en cada una de ellas, mencionábamos cómo se van acumulando en su resolución algunos temas trascendentes para el país.

Hoy día, la acumulación es tal, y las intenciones manifiestas de los actores no parecen dirigidas a descongestionar este panorama, que nos encontramos ante una situación de bloqueo. El sistema político no se muestra capaz de resolver esa trabazón, que si bien está compuesta por problemáticas parciales, la disidencia en torno a las mismas distancia peligrosamente a los protagonistas. Esto enrarece el clima de entendimiento al extremo que se transforma en un bloqueo general del sistema.

Si esta apreciación resulta exagerada, basta con observar la situación que impide la resolución en torno a los temas puntuales que preocupan al país en este instante, o poner en discusión cualquier temática de trascendencia o relativa trascendencia y observar como no prospera el consenso, para juzgar que, lejos de tremendista, nuestra apreciación es sencillamente real.

A nuestro juicio, el bloqueo a que nos referimos se debe a que el país se ha quedado sin oposición, y a menos que la tarea que en las democracias les corresponde sea desempeñada desde filas del propio Partido de gobierno, ese bloqueo no será superado. Y sin desearlo, el Partido Colorado continuará convirtiéndose en el Partido hegemónico del Uruguay, impulsado a ello por una "oposición" que supuestamente lo combate y, en apariencia, se proclama en tribunas y comités como "alternativa de poder".

* * *

Cuando en los primeros meses de 1985 se constituyeron los órganos del Estado elegidos por la ciudadanía, gobierno y oposición pasaron a ocupar los roles que el sistema democrático les reserva a unos y a otros.

Pese a algunos desajustes y notorias desubicaciones, de todas maneras, el gobierno tomaba las iniciativas y la oposición complementaba y corregía esa acción. Así funciona, esquemáticamente descripto, el sistema democrático.

Mediante esa mecánica operativa el país pudo ir superando la pesada herencia de la dictadura, reacomodar su funcionamiento institucional, el equilibrio de intereses, y ponerse en situación de proyectarse hacia el futuro.

Con las dificultades lógicas —y otras no tan lógicas— que supone la superación del disenso, los uruguayos vimos florecer soluciones a los principales problemas del momento, cuando estuvieron al alcance del país.

Pudimos superar enfrentamientos del pasado librando de culpas a subversivos de uno y otro signo; reparar injusticias cometidas por la dictadura —y aun gobiernos anteriores— con funcionarios públicos; disponer un sistema participativo para la fijación del salario de los trabajadores; instituir un sistema democrático para la enseñanza; etc.; etc.

El accionar enumerado, y muchas otras realizaciones concretadas en los dos primeros años de la actual administración, permitían suponer que habíamos superado la transición desde la dictadura. Incluso dejábamos definitivamente en el pasado métodos pre-1973, ya que si bien estos en alguna medida persistían y persisten, anidaban sólo en grupos minoritarios marginales al sistema.

Así las cosas, podíamos comenzar a discutir racionalmente el porvenir, ya que aquello que forma parte de lo cotidiano se canalizaba inteligentemente a través del normal funcionamiento del sistema, con cada uno de los actores cumpliendo su rol, pese a la existencia de más de uno fuera de papel.

* * *

El año 1987 se inició con la fragmentación del Partido Nacional y el agravamiento de la polarización interna del Frente Amplio.

Estos problemas internos —que en el caso del FA le impidieron desde su fundación desempeñar un auténtico papel opositor— terminan por hacer más rígidas las posiciones partidarias.

Ningún sector se aviene a negociar con soltura con el gobierno y su bancada parlamentaria, por no correr el riesgo de mostrar debilidad ante sus rivales internos. La lucha se transforma en demostrar ante sus electorados quien es "más blanco" o "más frentista", lo que naturalmente, en esa lógica, no condice con complementar o corregir iniciativas oficiales. Pasa por rechazar lisa y llanamente todo aquello que venga del gobierno.

La gestión también se ve dificultada por no existir —fragmentación o polarización mediante, según corresponda— un interlocutor coherente en cada tramo opositor, lo que lleva a la inseguridad de que lo que es acordado por unos, es denunciado por otros dentro de un mismo bloque. Tampoco es sana la rivalidad entre los bloques opositores, ya que, en su competencia por demostrar dónde radica la mayor firmeza, desnaturalizan su rol convirtiéndose en unidades protestatarias que vegetan esperando las próximas elecciones.

* * *

Hace poco desde JAQUE, en una nota titulada "Los peligros de la hegemonía colorada", comentábamos cómo, sin pretenderlo, el actual Partido de gobierno se iba transformando en el Partido hegemónico del Uruguay. A ello es impulsado por una oposición que, cuidando la competencia interna y la rivalidad con el otro bloque no gubernamental, deja de cumplir el rol asignado por su electorado, librando sólo en manos del Partido de gobierno la doble función de tomar iniciativas y complementarlas.

Se ha dado ya un claro ejemplo de ese hegemonismo y es muy reciente: las condiciones en que el país renegoció su deuda externa habían sido superadas, pero el Poder Ejecutivo no mostraba intenciones de emprender una nueva refinanciación. Ante la omisión en el tema por parte de la oposición, un sector del propio Partido Colorado, la Corriente Batllista Independiente en postura acompañada desde este semanario, cumplió el papel de complementar y corregir la anterior acción gubernamental en la materia, reclamando una nueva refinanciación que está hoy en camino.

Sería muy cómodo para el Partido Colorado convertirse —que no lo desea— en el Partido hegemónico del Uruguay; gobernar y ser su propia oposición; manejar los impulsos y los frenos. Lo conveniente es ver si esto le sirve al país, y es la segunda vez que lo advertimos, en ello deberá reparar la "oposición", única responsable de las omisiones que nos conducen por este camino.

J.J.N.

Falta una política militar

por Luis Eduardo Cladera

Siempre me resultó poco creativo comenzar un artículo periodístico con la cita de un autor. Mucho más si este autor es alguien de mucha importancia, de mucho valor intelectual. Mi reflejo es que el articulista se trata de refugiar en la "autoridad" del citado para justificar su planteo, tesis o ideas, cuando se trata de alguien profundo, o en el peor de los casos de "adornar" su nota. No puedo sin embargo como introducción al tema que nos convoca evitar citar a Alexis de Tocqueville (1805-1859), que en 1840 escribió a partir en su experiencia en el novel EEUU:

"Cuando el espíritu militar abandona a un pueblo, la carrera militar deja inmediatamente de ser apreciada, y los militares caen al rango más bajo de los funcionarios públicos. Se les estima poco y no se los comprende. Sucede entonces lo contrario de lo que se presencia en las aristocracias. Ya no son los ciudadanos prominentes los que ingresan en el ejército, sino los menos importantes. Nadie se entrega a la ambición militar sino cuando ninguna otra le está permitida. Esto forma un círculo vicioso del que es difícil salir. La élite de la nación rehuye la carrera militar porque no es estimada, y ésta no es estimada porque la élite de la nación no entra en ella".

"No hay que extrañarse, pues, si los ejércitos democráticos a menudo parecen inquietos, irritables y descontentos de su suerte aunque la condición física en ellos sea de ordinario mucho más suave y la disciplina menos rígida que en los otros. El soldado se siente en una posición inferior, y su orgullo herido acaba por hacerle desear la guerra, que lo hace imprescindible, o le inspira el amor por las revoluciones, gracias a las cuales puede conquistar, con las armas en la mano, la influencia política y la consideración individual que se le disputa".

"La composición de los ejércitos democráticos hace muy temible este último peligro".

En el Uruguay de los últimos 20 años, hemos visto manifestarse todas estas profundas tendencias, estudiadas hace ya más de 137 años por de Tocqueville, uno de los teóricos indispensables del liberalismo político constitucional.

Todos los uruguayos hemos podido percibir, la existencia de una crítica "aristocratizante" sobre el rol de los militares en la sociedad, un cierto desprecio hacia los mismos quizás por su desubicada búsqueda de "influencia política y su consideración individual" y lo "temible de este último peligro". Todavía seguimos pagando el precio político de estas tendencias manifestadas entre quienes tienen el monopolio legítimo del ejercicio de la violencia en un estado de derecho. "Los dioses ciegan a quienes quieren perder". Así sucedió desde el 9 de febrero de 1973.

A través de la versión del periodista brasileño Neiva Moreira, confirmamos que el coronel Trabal, supuesto inspirador de los comunicados 4 y 7, tenía un proyecto "peruanista". (1) Proyecto a través del cual las FFAA uruguayas iban a imponer un modelo populista, probablemente aliado a la estrategia de la URSS en América Latina. O por lo menos vinculado a que esta potencia, que proveería la mayor parte del armamento básico de las FFAA, como sucedió en el caso peruano.

Por otra parte muy vinculado a lo que en ese período era la "línea" externa de los servicios de inteligencia del Ministerio de Defensa de la Unión Soviética, que en 1974, se vincularía al proceso "transformador" en Portugal.

Este "lineamiento" se habría frustrado hacia la derecha bordaberrista y neoliberal, al haberse pasado al otro campo el general Gregorio Alvarez, líder en el "generalato". A partir de allí el Uruguay soportó entre 1973 y 1984, un régimen autoritario, militarista anticonstitucional, por obra y gracia de una "aventura militar", que "cambió de signo". Podría haber sido a la "inversa" de haber triunfado esa otra "tendencia". Con lo cual los militares frenteamplistas hubieran estado "chochos" porque habríamos sido "tercermundistas" al estilo Velazco Alvarado. Ni que hablar del Partido Comunista que el "cambio de estructuras", tipo Videla, lo hubiera ubicado en el mejor de los mundos, venta de cereales de por medio. Neutralizando a Carter y el aislamiento de la Unión Soviética después de la invasión de Afganistán.

Democracia y FFAA

Difícil resulta interpretar que la sociedad uruguaya, civilista, laica, haya tenido que soportar durante 12 años, una dictadura militar. Los problemas, sin duda, calan más hondo. Sin embargo el "iluminismo" militar, como bien lo plantea de Tocqueville, es un peligro permanente, no importa del signo que sea.

El presidente Sanguinetti en un artículo recientemente publicado en la revista "Visión", afirma que "la moderna democracia latinoamericana no ha logrado todavía un equilibrio institucional en el que las Fuerzas Armadas aparezcan naturalmente inscriptas en el sistema del Estado". "... el mayor simplismo es imaginarse que los fenómenos militaristas han nacido de la mera ambición o perversidad de los grupos militares".

Estamos en presencia de una temática que el sistema político uruguayo no ha encarado en su real dimensión y profundidad. La Ley sobre la Caducidad de la pretensión punitiva del Estado, está logrando desactivar los problemas más complicados, urgentes y puntuales dentro de las FFAA. La gestión ejemplar del Ministro Chiarino ha logrado establecer en el plano de la política presupuestal, reducción de efectivos, pasaje de los servicios de información de la órbita del Comando al Ministerio de Defensa, etc., un equilibrio racional de un proceso democrático, con unas FFAA que terminaban de ejercer un poder omnipotente.

Todos quisiéramos estar más allá. Pero estamos en una situación donde el sistema político no ha logrado redefinir el rol concreto de las FFAA, que trasciende lo que se establece en la Constitución y las Leyes.

Se trata de estudiar con seriedad y pragmatismo una redimensión del rol de las FFAA en la sociedad ajustándolo a una realidad de integración regional con Argentina y Brasil, países donde la geopolítica está más desarrollada que en el nuestro. Para ello los partidos políticos deben encarar, con responsabilidad sin dogmatismo ni preconceptos, una o varias políticas —ideológicas y educativas— que involucren en forma explícita la definitiva participación de las FFAA en un proyecto de integración nacional y regional.

No es posible pensar hoy con inteligencia que se puede volver a la actitud de que los militares irán a los cuarteles, al margen total del sistema político institucional. Es necesario establecer pautas claras, nuevas, que permitan una inserción durable. Querer mantener el sistema en términos estrictamente formales, a pesar incluso de los intereses militares, que son restablecer su "legitimidad", en la sociedad daría lugar a un endeble y peligroso equilibrio, que se modificaría ante cualquier eventualidad desestabilizadora. Debemos ir hacia adelante y establecer lineamientos hacia un futuro de democracia. No pretendemos realizar propuestas en esta nota, solo plantear el problema y promover un debate que nos permita organizar, reflexionar y volver sobre el tema, no aislados de la coyuntura, ni de la historia, pero sí priorizando el futuro. Es lo que realmente importa.

No podemos resistir a la tentación de volver a lo intemporal. Sun Tzu decía en el siglo V antes de Cristo: "El arte de la guerra es de vital importancia para el Estado. Es un asunto de vida o muerte, un camino hacia la seguridad o hacia la ruina. Por lo tanto es un tema de investigación que de ninguna manera puede ser descuidado *por ninguno de nosotros*. Hoy y mañana".

◆

(1) Ver "Cuadernos del Tercer Mundo", año X, Nº 97 Montevideo, mayo-junio 1987.

La revolución necesaria: reformar el Estado

por Claudio Rama

El Estado es el ámbito específico de la sociedad uruguaya que más requiere de un cambio sustancial. Es esta una de las áreas del país que menos han cambiado en los últimos años y que más necesita una reforma. Si en un tiempo fue el acelerador de la modernización hoy sin embargo su funcionamiento esta implicando un freno para dinamizar muestro país. No solo las fuerzas políticas, sino el propio Estado es impulso en un tiempo y freno en otro. Es su propio accionar el que requiere cambios, transformaciones o ajustes, y una de las aristas donde se deben producir las modificaciones es en la relación entre el Estado y la Sociedad Civil. Ello remite a cambios en las formas de regulación del Estado, a la articulación de un Estado que no aplaste a la sociedad, que promueva las iniciativas, que estimule la creación, que tenga vida solo en tanto sea necesario a la mejor vida ciudadana.

El Estado uruguayo se consolidó como tal bajo el batllismo y asumió la forma de oferente de bienes y servicios.Las nacionalizaciones y estatizaciones de una serie de empresas públicas le configuraron como sello fundamental el papel de activo productor de bienes y servicios. Había una economía de la oferta pública que implicó un crecimiento desproporcionado del Estado con respecto a toda la sociedad. Nació así la estadolatría uruguaya que ve en el Estado la solución a todos sus males, la responsabilidad de todos los actos y la culpabilidad de todos los problemas.

Estas características —que aún se mantienen— fueron crecientemente dominantes entre 1910 y 1930 y si bien se mantuvieron posteriormente, ello no significó un empuje al resto de la sociedad.

En la década del cincuenta, el Estado agregó otra modalidad de funcionamiento acorde con las teorías keynesianas de entonces, que ponían la atención en la función multiplicadora del gasto como motor del desarrollo en tanto creaban una demanda adicional en la economía. Ello en Uruguay asumió la forma de crecimiento del empleo público, de prácticas políticas clientelistas y de altísimas barreras proteccionistas que introdujeron el germen larvado de la inflación. En parte lógica continuación del período anterior, resultado de las convulsiones políticas obnubilación por recursos crecientes provenientes de bienes elásticos, la nueva etapa se realizó en forma incompleta y bajo una fragmentación creciente del ámbito político signado por el colegialismo. Esta figura constitucional constituyó el gatillo disparador de un clientelismo generalizado que articuló una racionalidad estatal burocrática cada vez más alejada de las variables económicas reales. Buscando una racionalidad social se creó una lógica burocrática crecientemente separada tanto de la gente como de la racionalidad económica.

Cada una de las etapas que asumió el Estado, si bien responden a específicas determinaciones internas del país, se articulan a realidades y dinámicas a nivel mundial.

El ámbito internacional es tanto una restricción como un imperativo de acción para todos. En este sentido, la nueva etapa por la cual avanza hoy el Estado uruguayo, se inserta tanto como respuesta al definitivo crack del modelo cuasi populista anterior, como a las determinaciones que impone una economía mundial cada vez más transnacionalizada.

La nueva fase del Estado uruguayo tiene como centro el tema de la eficiencia en la prestación de los servicios, en la modernización de la infraestructura y se expresa en una demanda de bienes y servicios por parte del Estado pero bajo producción del sector privado, buscando promover así niveles de calidad y cantidad superiores. Es lo que se ha dado en llamar la economía de la oferta en el plano teórico. Actuar en la economía por la vía de incentivar la oferta de bienes y servicios, pero no por la vía de la creación directa de una demanda solvente creando salarios falsos —por encima de la productividad y de la competitividad— con el consiguiente resultado de burocracias inútiles o derrochadoras que sólo pueden existir en tanto la sociedad tribute para su mantenimiento. Y si la gente no lo siente tan directamente, ello es por la preponderancia fiscal de los impuestos indirectos frente a los directos. A diferencia, a nivel municipal, la imposición directa vía contribución inmobiliaria o patente, hace del tema de la eficiencia, un imperativo gubernamental ante las críticas ciudadanas a los servicios brindados por el Estado en estos ámbitos.

El Estado sigue creciendo

Durante las etapas anteriores, la creación de unidades empresariales estuvo vinculada a la generación de ventajas comparativas artificiales a partir de barreras arancelarias. Así, por causas distintas, pero con un ritmo común vinculado al gasto público, se desarrolló un funcionamiento signado tanto por la ineficiencia pública como por la ineficiencia privada. Por ello, AFE y ONDA van de la mano en su crisis. E igualmente FUNSA o el Banco de Seguros se acompañan en tanto sólo

ANALISIS POLITICO

Leyendo aciertos y contradicciones de los europeos, los uruguayos penetramos el sentido de una reflexión

¿Qué gobierno después?

por Diego Martínez

Se menciona hoy —por parte de observadores internacionales y analistas políticos— que diversos aspectos de la vida en Europa Occidental estarían dando lugar a un fenómeno denominado "vacío crítico". El mismo se caracteriza por exhibir —como ha sostenido el periodista James Reston— una Europa plena de recursos, pero que aparece tal cual "un genio paralizado, dividido por la historia, satisfecho de su éxito y que sufre no de pobreza sino de una pobreza de deseos".

De este modo, el Viejo Continente no atina a definir si pretende recobrar una posición de privilegio en el mundo o si terminará por convertirse —económica y políticamente— en lo que es geográficamente: una pequeña península en el extremo de una masa de tierra euroasiática, dependiente, cómoda y complaciente".

Industrialmente hoy a la zaga de sus principales competidores (E.E.U.U., U.R.S.S. y Japón), Europa exporta sus cerebros y sus inventos, desvincula sus políticos de sus científicos y posterga inexorablemente —por el interés particular de cada una de sus naciones componentes— el sueño concebido por Jean Monnet de los "Estados Unidos de Europa".

Los medios radiales informaban ayer de mañana que empresarios norteamericanos comparecieron en Inglaterra para llevarse, en un pase de mano, a mil enfermeras. Sí, mil enfermeras (tituladas, experientes, preparadas, etc.) con destino a los servicios de salud de EEUU. La razón principal estriba en los superiores salarios que alcanzan como mínimo a U$S 22.000 y promedialmente a más de U$S 40.000 anuales en el país del Norte. Los ocho millones de desocupados que Europa ostentaba en 1975 aumentaron a diecinueve el año pasado, contándose un 44% de los mismos entre jóvenes que no pasaban de 25 años. El "europesimismo" ha nacido y avanza.

Las respuestas en Europa

¿Qué respuestas pretende dar Europa, a todo esto, frente a su propia crisis de respuestas? No sabe bien qué hacer, aunque "algo" sabe.

En Inglaterra, el público acaba de decidir prorrogar en un 3er. mandato electoral el gobierno conservador de M. Thatcher. En España, aún con 8 años en los gobiernos municipales, los socialistas siguen siendo preferidos notoriamente sobre sus adversarios. En Italia se confirmó el consenso del electorado por un tipo de colaboración que incluya a los 5 partidos de la mayoría. Las encuestas en Francia revelan que la figura de Mitterrand crece nuevamente y que una afirmación de su liderazgo no sería una alternativa desdeñable.

¿Qué significa todo esto?

Europa es hoy una gran reflexión sobre cómo superar de la manera menos onerosa su actual fragmentación política. Ante la crisis de objetivos de sus líderes o dirigentes políticos, han sido sus propios pueblos los que han comenzado a pasar las señales.

Y el principal mensaje contenido en las respuestas electorales de estos pueblos pasa muy cerca de la idea de que todo gran proyecto "se hace con años". Tal cual lo ha afirmado Reston, "Monnet hubiera dicho que hay que ser paciente". Los gobiernos de Thatcher, González y Mitterrand llevan ya sus años (encarando además alternativas trascendentes) y es previsible que perduren por algún tiempo más. Aún el gobierno de Craxi, en un sistema de enorme fragmentación como el italiano, logró permanecer en actividad durante 45 meses. Los resultados de la última elección, aunque en forma relativa, han expresado un reconocimiento para la gestión socialista anterior y para el apoyo que recibió de los 4 partidos que se le coaligaron.

Cada uno a su manera y por distintas tendencias, los electorados europeos occidentales vienen expresando un aspecto importante para la introspección política aún en el Uruguay: hay una búsqueda de la estabilidad a través de la prórroga a los distintos gobiernos actualmente vigentes y hay un descarte de las opciones opositoras, desde que no representen una propuesta alternativa seria y que asegure preservar aquellos aspectos que el gobierno actual haya logrado mitificar en la conciencia de sus pueblos (por ejemplo: Inglaterra es una potencia nuclear. Votando a Thatcher los ingleses sabían que lo continuaría siendo. Los Laboristas estaban a contramano de esto. Ganó Thatcher). Tal vez el título del Daily Mirror contestaba sin querer a todo esto: "La Gran Bretaña de Thatcher: ¿Es esto lo que queremos para los próximos 5 años?". La mayoría eligió no querer "lo otro". Lo mismo sucedió en España e Italia.

"Euro" y "urupesimismo"

La evolución de las circunstancias socio-políticas y del pensamiento en la Europa actual, invita a hacer algunas reflexiones comparadas con lo que viene sucediendo en el Uruguay. Nuestro país está también, como Europa o como cualquiera de sus países integrantes, lleno de aspiraciones y contradicciones. De objetivos. De rupturas y desencuentros, de virtudes y coincidencias.

Nuestros jóvenes también se van y en mayor medida. La fuga de cerebros es creciente en el Uruguay desde hace 25 años. Nuestra mitología y nuestros "deseos" de país exhiben un notorio desgaste. Discutimos rendiciones de cuentas adjudicándoles la misma trascendencia que a una declaración de guerra... o de paz. Casi lo único que nos hemos quedado sabiendo sobre nosotros mismos es que algunas discusiones debieran ser relativizadas y otras priorizadas. No lo hacemos y preferimos incursionar en debates sobre las normas que nos rigen y que han recibido el apoyo del cuerpo electoral (Constitución del 67) o de sus representantes (ley 15848).

A un gobierno que, con luces y sombras, intenta desde una transición democrática conducir al país hacia una estabilidad y prolijidad de los indicadores económicos y políticos básicos, se le opone un conjunto de sectores que no atina a definir su rol de verdadero opositor. Cualquiera que hoy investigue por dónde transcurre la elaboración hacia un proyecto "posible" de país, encontrará que ello sucede, con limitaciones, y aún con dudas, pero que sucede en el ámbito del Partido Colorado. La desorientación del país tendrá, como en Europa, una expresión iluminadora en las elecciones de 1989.

Dos propuestas tienden hoy a abrirse paso hacia esa fecha. Por un lado, la que ofrece modificar las normas electorales que regulan el sistema. Por otro, la que plantea una prórroga de la apuesta al proyecto hoy en construcción por el partido de gobierno.

Gobernar es el arte de lo posible, aunque claro, en un tiempo y escenario definido. Hemos visto cómo los europeos occidentales, sin saber con plena seguridad dónde está "la verdad", igualmente, en este tiempo, definen su escenario político. Y lo hacen ajustando electoralmente las clavijas del gobierno que quieren "para después".

Los uruguayos ¿qué queremos para después del '89?

La revolución...

pueden existir como tales, si se mantienen las condiciones que les permiten mantener sus monopolios respectivos.

La pérdida de las condiciones de monopolio, en parte vinculadas a la carga financiera que significa la ruptura violenta del tipo cambiario, ha resultado en quiebras empresariales, tanto públicas como privadas, que han sido superadas sólo mediante recursos complementarios oficiales.

A esta realidad económica se le ha agregado una realidad política que ha contribuido también a incrementar el papel y la participación del Estado en a economía y en la sociedad. La superación de las actuaciones autoritarias imperantes durante el proceso y la solución de las múltiples heridas generadas en el cuerpo social y heredadas por la reconstrucción democrática han sido curadas sólo gracias a una decidida acción del Estado, que ha implicado en su crecimiento. La reposición de los destituidos; el regreso de los exiliados; la refinanciación de las deudas o la devolución de los bienes incautados, pueden ser algunos ejemplos. Sólo la reducción del gasto militar ha permitido mantener los niveles. El déficit fiscal y parafiscal indica un nivel de gasto público superior a los ingresos y significa que el Estado ha asumido más compromisos de los que está posibilitado de cubrir; fue el regalo de la dictadura sobre la democracia. La transición en este sentido constituye un tiempo donde los elementos, prácticas o compromisos heredados del pasado son aún muy fuertes e imposibilitan desplegar totalmente la nueva política económica así como tampoco estructurar totalmente una nueva modalidad en la regulación del Estado frente a la sociedad.

El peso del Estado en la sociedad uruguaya ha crecido y mucho en estos años, indicando una especie de contradicción entre una filosofía política que no promueve una mayor estatización y una práctica donde el incremento en la participación pública es notable. Sin embargo, el Programa de Mediano Plazo recientemente elaborado por OPP indica que no se proyecta ampliar el ámbito de la actividad industrial del sector público y que la Corporación para el desarrollo participará solo en forma transitoria en la titularidad parcial o total de las empresas existentes que requieran reestructura financiera.

El funcionamiento y el nuevo papel que el Estado debe tener en el Uruguay futuro es tal vez el tema político de mayor trascendencia y discusión.

La cultura estatista de la izquierda vernácula responde mecánicamente a toda carencia en el cuerpo social con la propuesta de un incremento en el papel del Estado. Inversamente, la respuesta conservadora sólo ve en el mercado el papel central como único regulador de la asignación de recursos y determinador de los precios. Ni lo uno ni lo otro. Una sociedad abierta es siempre una economía mixta con múltiples y variables regulaciones.

Pero más allá, está también en discusión, cuál será el motor para el cambio.

Una acción legislativa más ágil, la estatización de las áreas donde el papel del Estado restringe la capacidad de innovar y promover la eficiencia, una acción decidida de reorganizar la administración pública buscando promover y mejorar la eficiencia y la calidad de los servicios, son a grandes rasgos los títulos de las alternativas para el país. En definitiva, la revolución en Uruguay es vía reformas sucesivas, hacer un sistema eficiente y dinámico de funcionamiento estatal basado únicamente en las necesidades ciudadanas, no sólo del hoy, sino, y por sobre todo, del mañana.

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA
CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
9na. y 10ma. ETAPA
(COMPLEMENTO)

El Banco Hipotecario del Uruguay comunica a los interesados en el llamado a Concurso Licitación "Proyecto, Precio y Terreno", 9na. y 10ma. etapa (complemento), que se han hecho las siguientes modificaciones:

APERTURA DE PROPUESTAS

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
MELO	Suc. Melo Ap. Saravia 551	24.6	14.00 hs.	15.00 hs.

Los demás términos se mantienen de acuerdo con el llamado realizado oportunamente.

Montevideo, junio de 1987
LA GERENCIA GENERAL

REFLEXIONES POLITICAS

La sociedad y las resistencias al cambio

Ficciones

por Horacio Martorelli

Cuando en la trama de relaciones que constituyen el aparato del Estado aparecen y se consolidan zonas de relaciones que dejan de estar orientadas por fines, la racionalidad de las acciones se vuelve errática y se consolidan rituales que entorpecen la viabilidad de propuestas reformistas.

La sociedad uruguaya está gestando procesos de cambio escasamente asumidos por los actores sociales. Por su parte los escenarios de lucha por el control del aparato estatal están repletos de discursos y de acciones que no reflejan mayormente las situaciones y procesos emergentes sino que, por el contrario, responden a estados del sistema que tuvieron vigencia en el pasado y que han perdido casi toda su virtualidad organizadora. La obsesión por defender el statu quo alienta en muchos sectores del oficialismo, pero también domina a la oposición.

Es seguro que cualquier ciudadano pueda ofrecer, de primera intención, un par de ejemplos de conglomerados de acciones retardatarias, de enclaves corporativos, de privilegios estamentales formalizados, de bastiones defendidos por pequeñas oligarquías. Cuando la defensa de los privilegios grupales se lleva a cabo mediante instrumentos apropiados, estamos sin duda ante una conducta racional y eso con independencia de que se esté representando tendencias de derecha o de izquierda. Admitamos que tampoco deja de tener racionalidad quien defiende enclaves oligárquicos (en entes públicos o privados) mediante un lenguaje desmelenadamente progresista. Pero se empieza a perder el sentido de la realidad cuando la red de las acciones está impulsada solamente por el miedo, la rutina perezosa, el sacralizado nivel de ineficiencia, las tradiciones asumidas sin la más leve crítica o la sentimentalina vinculada a prestigios ya desvinculados de toda tarea definida. Así se desembarca en el mundo de las ficciones.

Tomemos al azar tres ejemplos de construcciones ficticias que encubren verdaderas áreas de ritualismo sacralizado.

El primer ejemplo apunta a los sistemas de control que se han superpuesto y sedimentado durante años en la administración estatal uruguaya. La Administración Pública está anegada por procedimientos de control que muchas veces son sencillamente ridículos. Dejando de lado el hecho cierto de que algunos de nuestros órganos de control (aun consagrados constitucionalmente) no son siquiera capaces de hacer que sus propios funcionarios cumplan con las más obvias obligaciones funcionales, lo cierto es que tales vigilancias son ineficaces, entorpecen inútilmente la acción administrativa y casi nunca son capaces de evitar abusos o rapiñas. La telaraña de los controles no vuelve más honestos a los honrados ni hace menos deshonestos a los inescrupulosos, apenas si nos llena de un papelerío ceremonial en el que nadie cree ya más. En fin, en nuestra administración estatal multiplicamos la maraña de controles pero cada vez hacemos más difícil la supervisión de gestión, el seguimiento de resoluciones y la definición de niveles para la toma de decisiones.

El segundo ejemplo que presentamos aquí es el de nuestro sistema educativo formal. Nuestros Entes de Enseñanza constituyen una máquina insaciable, capaz de engullir inmensa cantidad de recursos humanos, materiales y financieros para alimentar una organización que, con muy escasas excepciones, se ha convertido en un fin en sí misma. En vastas zonas de nuestro sistema educativo se puede observar que la liturgia de la enseñanza se desentiende cada vez más de los presuntos objetivos que la misma debería lograr; el estudiante tiene que superar un sistema de celadas más bien administrativas para lograr egresar del laberinto de cualquiera de los niveles de nuestra educación; en la minoría que emerge, ¿cuántos han logrado evitar que la máquina los triture?, ¿cuántos tienen todavía ánimo para mirar hacia atrás con ánimo crítico aquella ordalía donde han consumido algunos de los mejores años de la vida?

El tercer ejemplo que ponemos a consideración es el de disposiciones administrativas que exigen la producción de fantasías por parte del particular acorralado por una máquina insensata. Tal el caso del modelo que ofrece el Ministerio de Cultura para la obtención de personería jurídica por parte de diverso tipo de asociaciones civiles: la mayor parte de sus disposiciones son imposibles de cumplir, lo cual lleva a los particulares a simular actividades que jamás han tenido ni tendrán lugar. Otro caso es el del trámite del proceso judicial, la mayoría de cuyas disposiciones son letra muerta y vienen a ser sustituidas por acciones que no tienen nada que ver con los requisitos devenidos irreales impuestos por el legislador. Ni qué hablar de las disposiciones, inspecciones y multas que circulan erráticamente en materia de tránsito, de comercio informal en la vía pública, de higiene de lugares públicos y también de correo y aun de seguridad pública.

Hay un mundo de fantasías, imágenes semi oníricas, de circuitos caprichosos, de liturgias cuya consistencia se convierte en asiento y alimento de privilegios, de aspiraciones, de prestigios y de formaciones ideológicas. Nuestro aparato estatal está repleto de esos juegos fantasmales. El camino de la remodelación del Estado debería pasar por un esfuerzo honesto para desmantelar las ficciones, aun sin ignorar que hay demasiada gente y demasiados grupos que consideran a la ficción como un buen instrumento utilizable en su lucha por el control del aparato del Estado.

¿Qué pensar de nuestros intelectuales?

por Einar Barfod

Los intelectuales son considerados como vacas sagradas en nuestra sociedad, sin preguntarnos cómo desempeñan su rol y cuáles son los resultados de sus funciones específicas. Muchos de entre ellos son ineficaces y poco inteligentes, pero esta es una verdad que nos cuesta asumir. En la presente nota se analiza con audacia este complejo tema.

Tiene vigencia entre nosotros una confusión improcedente, y muy peligrosa, entre "intelectualidad" e "inteligencia". La primera palabra califica un tipo de rol social; la segunda aporta un juicio de valor sobre el nivel de eficacia con que se ejecuta *cualquier* rol. Cuando hablamos de inteligencia, utilizamos una abstracción de elevado orden, que se concretiza en forma diferencial según los sectores de actividad, o sea, según el tipo de rol que corresponde evaluar. Conviene ser muy claros a este respecto: que una persona desempeñe un rol de esos que denominamos "intelectuales", no nos garantiza que lo ejecute "con inteligencia". A la inversa, todos aquellos que ejercen oficios no intelectuales, pueden (y deben) ser evaluados positiva o negativamente, según el grado de inteligencia con que desempeñan sus funciones. Atrevámonos pues, a pensar y decir lo que es casi un tabú en la sociedad uruguaya: que los intelectuales pueden ser estultos y que de hecho, casi seguramente, muchos de entre ellos son ineficaces y poco inteligentes en el desempeño de su rol. Dar vigencia a esta verdad sería buen antídoto contra ese terrorismo de los intelectuales que ha venido infectando, desde tiempo atrás, a nuestra sociedad.

En el subsuelo de toda realidad humana "autónoma" están las urgencias vitales que la motivan. La existencia de intelectuales en una comunidad se vincula con la división social del trabajo, por la cual a ellos les corresponde pensar "en abstracto", *desligados* del vivir cotidiano, siempre urgente y puntual, archiconcreto. Su función consiste en producir o manipular ideas de utilidad general, que luego otros hombres en concreto utilizan para orientarse y actuar, o sea, para vivir sus vidas. El rol o profesión de intelectual puede, como cualquier otro rol, ser ejercido con más o menos inteligencia, incluso con ninguna. Pero el Alfa y Omega del pensar completo, el lugar de donde éste viene y al cual debe retornar, es la tarea proteiforme y ubicua de "vivir": algo esencialmente personal e intransferible, que sólo prospera en un ambiente de inteligencia y comprensión *recíprocas*. No tolera una radical separación de teoría y práctica, ni tampoco la subordinación basta de la segunda a la primera, sino la correlación funcional de ambas.

La praxis de vivir está pues, al principio y al fin de la praxis reflexiva. Esta cumple una actividad secundaria, de *intermediación*. Su función consiste en producir ideas.

Pasa a la página 21

A Bs. Aires
cada
DOS horas
alíscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

REFLEXIONES POLITICAS

Mirando sin miedo a nuestro pasado reciente

Quemando libros, anulando angustias

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Resulta inevitable echar una mirada atrás en el tiempo, observando el ajetreado devenir político al que fue sometida nuestra comunidad. No nos resulta difícil situarnos en los años más duros de la dictadura, cuando no estaba muy claro cuál era nuestro destino como nación, o si la situación de opresión que estábamos viviendo era realmente transitoria —la historia así lo indicaba, aunque también sabemos que el pasado, para muchos pueblos, suele resultar una carga difícil de sobrellevar, y de respetar.

Circular en ómnibus por la ciudad, mirando con atención viejas paredes de casas aún más antiguas, nos dejaban ver consignas políticas de una época que el régimen militar se empeñaba en denostar y ridiculizar. Dichas paredes, cual mudos testigos sobrevivientes a un holocausto nuclear, dejaban entrever entre las manchas de humedad y las colonias de hongos microscópicos, nombres como el de Batlle, Heber, o Ferrarira Aldunate. A pesar de la propaganda del régimen, similar a la de todos los totalitarismos de izquierda y derecha que pretenden que la historia se inicie con ellos, observando esas confusas paredes surgía un sentimiento de aprensión, a la vez de dolor y vergüenza. Algo no funcionaba, aunque no quedaba muy claro qué.

La muralla y los libros

Paradójicamente, los dictadores al igual que los príncipes pretenden tener una postura muy particular respecto al pasado, y en consecuencia, frente al futuro.

Días atrás leí que el hombre que ordenó la edificación de la casi infinita muralla china fue el Primer Emperador, Shih Huang Ti, que asimismo dispuso que se quemaran todos los libros anteriores a él. Que las dos vastas operaciones —miles de kilómetros de piedras opuestas a los bárbaros y la rigurosa abolición de la historia, es decir, del pasado— provinissen de la misma persona, realmente me inquietó.

Erigió la muralla, porque las murallas son defensas, y había que defender el futuro de China; quemó los libros, porque la oposición los invocaba para alabar a los antiguos emperadores, alabanzas que podían llegar a ser demasiado angustiantes.

Llama la atención la escala en que obró. *Cercar un jardín es común, pero cercar un imperio no lo es.* Tampoco es baladí que la más tradicional de las razas renuncie a la memoria de su pasado, mítico o verdadero, tres mil años de cronología tenían los chinos cuando Shih Huang Ti ordenó que la historia empezara con él.

El episodio se repitió tantas veces como cuando los hombres se encontraron con un pasado que les resultaba intolerable. Hitler y Lenin quemaron libros; los militares uruguayos armaron una gran hoguera, días después del golpe del '73, en el patio de la Facultad de Humanidades para destruir todo aquello vinculado al "complot marxista", incluyendo libros de historia, psicología, filosofía, etc.

Hitler pretendió construir el imperio de los mil años; Lenin proyectó la creación del "nuevo hombre"; las fuerzas golpistas en Uruguay prometieron una gran obra de reconstrucción nacional. Y todos fracasaron.

Nunca habrá pueblos que se encaminen por la senda del cambio maduro si no se hallan en paz con su pasado, la única forma de no repetir los errores allí cometidos.

El fantasma del Marxismo

Aprender a vivir con el fantasma de Marx fue uno de los legados que nos dejó el lapso de 12 años bajo el gobierno militar. Y al decir "fantasma" me refiero específicamente a la paranoia orquestada por los ideólogos del concepto de Seguridad Nacional en torno a ese ser supuestamente demoníaco y cómplice de innumerables complots internacionales.

Era, sin duda, el malo de la película. Aún cuando hoy sabemos que el Marxismo y sus más fervientes admiradores-seguidores están muertos sino físicamente, por lo menos ideológicamente, los responsables del gobierno de facto se preocuparon por revivirlo en el último de los sentidos. Se creó el icono político que personificaba todo lo malo, dejando para nosotros todo lo bueno, y colorín colorado, el cuento de la democracia heterogénea, diversa y cuestionable, se había acabado.

Aún así, nunca perdimos ese vital racionalismo que caracterizó tradicionalmente a los uruguayos. Sabíamos, de una forma o de otra, que el comunismo nunca tendría el apoyo de las mayorías. La historia nos enseña que las doctrinas marxistas-leninistas-maoístas-etc., tuvieron terreno fértil sólo en aquellas naciones débiles, atrasadas en cuanto al desempeño de sus derechos civiles y sin tradiciones democrático-liberales como forma de gobierno. Ello habla a las claras de la incompatibilidad de las doctrinas marxistas con los pueblos maduros políticamente, su extrema rigidez como cuerpo de ideas lo transforma en algo obsoleto para cualquier comunidad que desee mantenerse al día, acompasando los fugaces cambios de nuestro tiempo.

A ese respecto, la intelectualidad uruguaya, atada en su mayoría al marxismo, al igual que en los años previos al golpe de estado, pone una nota de alarma. Nuestros intelectuales no crean, no producen, se enquistan y vegetan en doctrinas rígidas que poco o nada aportan a la construcción de nuestra nación moderna. La ausencia de aires liberales —fundamental para la sobrevivencia de cualquier ámbito de discusión de ideas— es uno de los escollos que debemos solucionar para, por ejemplo, evitar que nuestra Universidad siga mirando de la vereda de enfrente el devenir de nuestra sociedad.

* * *

Hoy recordamos con una sonrisa aquel dirigismo, aquel monismo político, cuyo fin era desviar nuestra atención de la magra situación en que nos encontrábamos respecto a nuestros derechos y libertades. Aprendimos muchas cosas, por ello no debemos mirar con odio aquella época, sino con cariño, recordando esa balada de rock muy popular en aquellos años y que decía: "La libertad siempre la llevarás dentro del corazón, te pueden corromper, te puedes olvidar, pero ella siempre está".

Superemos el miedo. Ahora debemos dejar esos compañeros de ruta como el Marx fantasma para vivir con el Marx real, cuyo gran aporte a nuestros tiempos fue la denuncia de un sistema capitalista que —en el siglo pasado— actuaba en forma descontrolada y absolutista, y que hoy se encuentra más humanizado.

Sólo mirando con tranquilidad el pasado, podremos construir las grandes obras que nuestro pueblo-nación reclama y merece, sin necesidad de quemar libros, de anular nuestra historia.

Si algo debe angustiarnos, que sea el futuro, más no nuestra memoria.

Viene de la página 12.

¿Qué pensar de...

de cualquier tipo y rango, *que sirvan para vivir*. Pero con las ideas ocurre algo extraño. Según sea nuestra actitud hacia ellas, actitud elemental de la cual rara vez somos conscientes, pueden las ideas ser transparentes u opacas *con respecto a la realidad*. Hay quienes de hecho "ven" únicamente la idea, mientras creen ver la realidad; y hay quienes saben usar las ideas para, *a través* de ellas y "mediante" ellas, mirar la realidad para actuar directamente sobre ella.

Cuando se usan las ideas como hipótesis de trabajo, en actitud "experimental", como simples guías para la acción o la investigación de la realidad, son entonces transparentes y cumplen la función instrumental que les es propia: la de *mostrarnos las realidades* en perspectiva, ubicándolas con respecto a un horizonte y permitiéndonos escrutarlas en profundidad. Pero una y otra vez ocurre que una idea nos alucina, velando nuestra percepción del problema o bien ocultando la solución que buscamos. Este escamoteo es un vicio mortal para la inteligencia, la cual debe ser *vehicular* entre esa percepción inicial de la realidad que denominamos "problema" y esa percepción terminal, ansiosamente buscada, que denominamos "solución". Nos impide *actuar como la realidad exige*.

Aquí precisamente, se nos aparece la grandeza y el terrible riesgo de la función que los intelectuales ejercen. Su rol consiste en producir (o manipular) las ideas que otros hombres usan para vivir. El tema o materia prima de su artesanía *no es la realidad*, sino que —de espaldas a ella— los intelectuales se ocupan únicamente *de ideas*. Así como el matemático "puro" genera nociones y hasta sistemas matemáticos enteros, desinteresado inmediatamente de toda aplicación práctica, así también los intelectuales en general producen ideas cuya eficacia práctica ignoran y que otros hombres deben "comprobar", asumiendo los riesgos, en la conducción efectiva de sus vidas. El intelectual, repitámoslo, es un producto de la visión social del trabajo, por la cual unos hombres inventan y manipulan "ideas", mientras que otros hombres las ponen en práctica por su cuenta y riesgo. Si el intelectual malinterpreta su rol, o peor, si la gente lo malinterpreta y cree que el intelectual es un visionario de la realidad, entra a jugar ese vicio mortal de la inteligencia que denuncié más arriba. Entonces, o bien los intelectuales "enloquecen", exponiendo sus ideas como si fuesen realidades, o bien la gente se despista, permitiendo que los mapas le oculten el territorio.

En una sociedad como la nuestra, en la que se ha tendido a hacer vacas sagradas a nuestros pobres intelectuales, se ha podido ver —en épocas no muy lejanas y quizás sobrevivientes—, cómo los intelectuales disfuncionaban y cómo los demás hombres, a su vez, caían presa de diferentes ideas que los obnubilaban, haciéndolos tropezar y entrechocar unos con otros, incapacitándolos para percibir el origen real de sus problemas y las vías efectivas de posible solución. Lo cual nos remite a otro orden de problemas prácticos, cuyo tratamiento debo postergar. Aludo a la gran cuestión abierta, e inexplorada, acerca de cuál debe ser nuestra *actitud metódica* respecto de las ideas y con respecto a quienes las producen en oferta: cómo aprender a usarlas "sabiamente". Queda también implícita, y postergada, una cuestión aún más grave: la pregunta acerca de quién es responsable, y cómo, en este país provisto de tanta organización y equipo supuestamente docente, de que sea casi mayoritaria la ignorancia respecto de este gran problema, en sus diversos aspectos. Y finalmente, dejo radicalmente intocado otro factor estructural conexo: la peculiar relación existente en nuestro país entre los intelectuales propiamente dichos y las profesiones "intelectualizadas", resultando quizás que —entre nosotros— los meros profesionales tienden a creerse (o fingirse) intelectuales en el sentido estricto de la palabra.

ANCAP

División Combustibles

Licitaciones Públicas

Lic. Pza. Nº 0/0918 - Compra de 10.000 tambores cerrados y 5.000 abiertos para el envasado de asfaltos.
Apertura: 14 de julio de 1987.
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 1.000.

Lic. Pza. Nº 0/0938 - Compra de 100 metros cúbicos de aceite para compresores de frío y 120 metros cúbicos de aceites blancos.
Apertura: 21 de julio de 1987.
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 1.000.

Lic. Pza. Nº 0/0920 - Compra de pollos y huevos por el término de un año para los comedores de La Teja, Capurro y Centro.
Apertura: 21 de Julio de 1987.
Hora: 16:00
Valor del pliego: N$ 1.000

Lic. Rest. Nº 0/252 - Repuestos para los motores General Motors 12 V-71 de "ANCAP VII" y "ANCAP VIII".
Apertura: 14 de julio de 1987.
Hora: 14:00.

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse, en días hábiles de 8 a 16 horas, a la División Combustibles (CAJA), sita en [illegible], LA TEJA.
La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

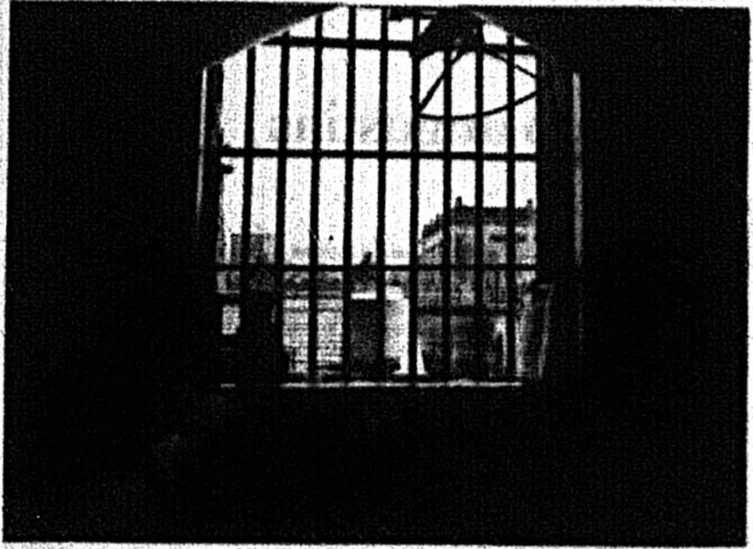

Cárceles: ¿represión o educación?

por Gilberto Valdez

Dos sistemas carcelarios distintos funcionan hoy día en nuestro país. Uno en el tristemente célebre Penal de Libertad. El otro en el Complejo Carcelario (COM-CAR) de Santiago Vázquez. Aquél es expresión del viejo sistema carcelario. Este, intenta devolverle al individuo lo que el individuo es: su condición de Hombre. Sin clasificarlo por el delito cometido, y haciendo que mantenga durante su reclusión todos sus derechos y deberes sociales. JAQUE dialogó con el equipo técnico del COM-CAR, cabeza de la Reforma Penitenciaria que se intenta realizar.

De la entrevista realizada participaron Oscar Ravecca, Director del Complejo; Betty Policard, Asistente Social; Dr. Carlos Uriarte, de la Escuela de Capacitación Penitenciaria; Dr. Pedro Algorta, Director del Centro de Tratamiento; Dr. Dagoberto Puppo, Director de Diagnóstico y Clasificación; los Comisarios Enrique Casas y Atilio Andrada; y Carlos, un presidiario de 25 años.

Lo que sigue es una síntesis de dos largos reportajes con los citados protagonistas:

¿Cómo, cuándo y por qué nace la Reforma Penitenciaria?

Uriarte: Este proceso se inició a fines de 1984, en un ambiente político de Gobierno de facto en retirada. Se produce en ese entonces un movimiento de la población carcelaria, que se llamó sistema de cárcel autogestionario. La cárcel se abre, los internos "amotinados" en una situación de planteos bastante agresivos. Sobreviene la Ley de Pacificación y, claro, los presos se preguntan: ¿por qué a los presos políticos sí y a nosotros no? Se comienza a hablar de presos políticos y de presos sociales. Sale la Ley de amnistía para los presos "sociales", es la llamada Ley de Media Pena. Posteriormente se produce un vaciamiento de cárceles.

Puppo: La cárcel hasta ese momento tenía un modelo totalmente vertical de funcionamiento. En 1984 se forman comisiones de presos "sociales", y esas comisiones empiezan a cambiar el modelo. Se pasa del modelo vertical imperante al modelo autogestionario. Es allí donde comienza a instrumentarse la reforma.

Se forma una Comisión Interministerial al asumir el nuevo gobierno democrático. El sistema político estaba interesado en encontrar una solución a los problemas carcelarios. Con la Comisión Interministerial, cuya alma mater fue Ofelia Grezzi, abogada penalista, catedrática de derecho penal en la Facultad de Derecho, nace oficialmente la Reforma. Podemos decir que la "patada" inicial la dan los presos y la "patada" política la dan la Dra. Adela Reta y Ofelia Grezzi.

Uriarte: La Comisión Interministerial se integra con el Ministerio del Interior, el Ministerio de Educación y Cultura, y, en aquel entonces, el Ministerio de Justicia.

El Sistema Autogestionario sigue durante todo el año 85-86 y termina, como se sabe, en abril del '87 con el cierre de la Cárcel de Punta Carretas. La Comisión Interministerial a la vez que nace como organismo institucional para resolver problemas carcelarios urgentes, decide emprender la reforma, instrumentar lo que era un cambio administrativo de dependencia bajo la orientación ideológica de Adela Reta y Ofelia Grezzi.

A instancia de uno de los más eminentes criminólogos y penalistas, el Dr. Zaffaroni —quien sugiere a Juan Carlos Domínguez, psicólogo, también penalista y criminólogo, con una experiencia práctica muy rica como lo que es la Reforma Penitenciaria de Costa Rica—, se comienzan a hacer reuniones y cursos sobre el tema.

Se cierra esta primer etapa con la creación del Centro de Diagnóstico, Clasificación y Tratamiento. El Centro comienza a trabajar con gente que ya estaba en el sistema penitenciario y de los nuevos que venimos a él. En noviembre y diciembre del 85 hacemos un curso de capacitación, lo que significa un paso de aproximación entre los viejos funcionarios y los nuevos. El curso es todo un modelo, no sólo penitenciario sino criminológico, un modelo de explicación de la criminalidad. Es un modelo existencial de profunda y decidida filiación humanista.

Puppo: El objetivo del Centro de Diagnóstico, Tratamiento y Clasificación es hacer una cárcel distinta que no sea un simple depósito de presos con un sistema vertical donde los de arriba estén cómodos y los de abajo no molesten. Se busca algo diferente, en lo cual se le ofrezca, a quien tenga que purgar una pena privativa de libertad, algo que le sea de utilidad. Herramientas para que cuando retorne a la sociedad sus chances de inserción sean mayores.

Uriarte: En febrero de 1986 se crea la Escuela de Capacitación Penitenciaria. Esta comienza a trabajar con los funcionarios jerárquicos, dándose luego cursos para funcionarios administrativos no oficiales, y luego con el funcionariado en general. Esto es fundamental, ya que el personal no oficial es quien está en contacto directo y permanente con los internos, es lo que nosotros llamamos Funcionarios Ejecutivos de Control de Seguridad. Preferimos no hablar de "carceleros" por la connotación peyorativa que el término tiene. En un sistema penitenciario, si no tenemos el funcionario con nosotros el sistema no puede funcionar. Nuestro primer trabajo fue con los internos de la cárcel de Miguelete. Aun con una cárcel autogestionaria, pero desde afuera, sin control de la situación, con una autoridad que no intervenía. Hacíamos trabajo grupal con los internos, entrevistas, para poner a andar el sistema. Por una serie de circunstancias esta experiencia terminó en junio-julio del año pasado. Se da el cierre de Miguelete. El COM-CAR se inaugura con todos los inconvenientes y con las resistencias que siempre surgen cuando se trata de llevar adelante un cambio.

Resistencia al cambio

Puppo: En principio éramos un equipo de unos 15 técnicos, integrado por Asistentes Sociales, Psicólogos, Médicos Psiquiatras, Abogados, Odontólogos, Maestros, Maestros de Taller, etc. Teníamos diferencias abismales. Los nuevos —nosotros— con un idealismo casi delirante por momentos, y los viejos, atados al viejo sistema sin poder salir de él.

Este equipo, con los Técnicos Asesores que trajo la Comisión Interministerial, comienza a elaborar el nuevo modelo, un sistema nuevo. El primer intento práctico es en la cárcel de Miguelete, y fracasando fundamentalmente porque la vieja institución carcelaria se resiste al cambio. Nos amputa todo intento de acción, generalmente por mecanismos pasivos, por no dejarnos hacer, y otros, por mecanismos activos para desmoralizarnos. Es un largo período que fue muy fermental.

Después, el grupo se compactó, y es la base de lo que es ahora con más de setenta técnicos agrupados en dos centros. Antes era uno solo, pero por razones operativas se dividió en Diagnóstico y Clasificación, por un lado, y Tratamiento por otro. Es que la Reforma es una trilogía. A los dos centros ya citados, agreguémosle la Escuela de Capacitación Penitenciaria. Si queremos cambiar las cárceles, hay que capacitar a los funcionarios para el nuevo sistema.

¿Tenían claro qué debían cambiar?

Puppo: Nuestra Reforma está orientada a modificar el sistema. Ofrecerles a los internos un sistema humanitario basado en la co-gestión. Es decir, tener en cuenta los intereses y las necesidades de los internos. Claro, resulta más fácil una institución total, como lo era el viejo sistema, una institución que administra todo el tiempo disponible impartiendo órdenes, imponiendo horarios, decretos, y que no tiene en cuenta para nada lo que pasa abajo. Pues es vertical.

Nuestro sistema es cogestionario porque trata que el interno participe activamente a través de demandas en la instauración del sistema. Esto en primer lugar. En segundo lugar, aumentar las chances sociales del individuo dándole herramientas para que las maneje cuando retorne a la sociedad.

Trato personalizado

Cada individuo es una realidad particular. Entonces hay que personalizar el trato. Claro, el trato individualizado da más trabajo. El trato despersonalizado es más simple, pero también inhumano.

Los técnicos que trabajamos en el sistema entramos en contacto directo con los internos, y de esta manera llegan todo tipo de demandas que uno puede ir satisfaciendo dentro de ciertos límites.

Se va organizando esa demanda. Resolver el conflicto o el problema del interno, es lo que busca el trato individualizado.

¿Cuál es la diferencia entre resocialización y educación?

Puppo: Pongo énfasis en que no resocializamos. Pues si así fuese estaríamos partiendo de la base que están mal socializados: dicho más claramente, que todo marginado forma una sociedad enferma, aparte, y que hay que cambiarla, resocializarla. No se trata de esto. Nosotros pensamos que el "marginado" tiene su propia cultura.

En el Uruguay, sostener que un "marginado" tiene su propia cultura, es ir contra los cánones establecidos.

Puppo: Nosotros sostenemos que el "marginado" tiene su propia cultura. Muchos entienden que cultura es información, instrucción. Es eso y mucho más. Cultura es todo el acervo que alguien tiene. Vivencial, mítico, místico, todo un sistema moral que es muy rico y con sus propias características, que debe ser respetado.

El interno tiene cultura como lo tiene el "marginado". Tiene una escala de valores muy rica. Nosotros apuntamos a desarrollar lo positivo de esa escala de valores y a darle elementos para superar sus carencias.

Educación personalizada implica dos conceptos: el primero, darle a cada individuo lo que cada individuo necesita. El segundo, dar herramientas para que el individuo se maneje mejor en el futuro, no sólo información, sino elementos para que los aplique luego en la realidad externa, en libertad. Para que sepa con eso resolver situaciones, sobre todo nuevas situaciones a las que se ves enfrentado, es lo que tratamos de hacer en lo pedagógico. Motivarlo, que sepa dónde buscar información o elementos cuando esté libre.

¿Se plantean el trabajo más allá del pasaje del interno por la cárcel?

Puppo: Pienso que la labor penitenciaria no es la única ni la más importante. Aclaro que esta es una opinión personalísima. Pienso que las acciones para combatir la delincuencia son, básicamente, tres. Primero preventiva, anterior a la reclusión en los penales. Segundo penitenciaria, cuando está preso. Y tercero, pospenitenciaria, luego que el individuo está libre. Lo que hacemos nosotros es la penitenciaria.

No hay que olvidarse de una serie de medidas paralelas como por ejemplo agilizar los juicios e imponer penas que sean sustitutivas de la privación de libertad, como existe en otras partes del mundo, donde se pena al infractor a hacer trabajos de interés comunitario, por ejemplo. En nuestro código penal hay dos opciones: o se paga una multa, o se le lleva preso. Por eso nuestro sistema se basa en un tratamiento.

Aumentar las chances sociales del individuo, que salga con más herramientas de modo que pueda competir en la sociedad de tal suerte que no tenga que recurrir a acciones atípicas desde el punto de vista jurídico para desempeñarse en ellas, es nuestra gran meta. Y para ello instrumentamos el sistema.

Escuela de Capacitación

¿Es importante la Escuela de Capacitación?

Ravecca: Es fundamental. Es el piso del sistema.

Puppo: Los que están en contacto más directo las 24 horas del día con los internos son los funcionarios y eso, hace necesario una formación ~~acorde del sistema con esta etapa del~~ tratamiento.

Por otra parte los propios técnicos que integramos el sistema también tenemos que pasar por esta escuela de capacitación, pues este sistema que estamos desarrollando es eminentemente técnico.

El funcionario de seguridad en nuestro sistema es un técnico más, o debiera serlo.

Uriarte: Funcionarios del control social. La pena privativa de libertad es una forma máxima de control social. No otra cosa.

Ravecca: Hay dos niveles culturales muy distintos con intereses de vida completamente distintos... La nuestra es una población interna muy heterogénea. Aunque tenemos una población muy joven.

Aquí lo más importante para nosotros es darles respeto y consideración. Y lo único que les pedimos a los internos es que nos devuelvan el mismo respeto y consideración.

¿Cómo se siente el personal de seguridad, con una formación profesional para otro sistema carcelario en la filosofía de esta Reforma?

Algorta: El personal de seguridad tiene la parte más ingrata del trabajo. Los técnicos muchas veces pretendemos poner pautas de comportamiento que no se llevan muy bien con la realidad.

Antes el personal de Seguridad cumplía tareas como la del tratamiento, por ejemplo, que ahora está en manos del Centro de Tratamiento y ellos trabajan integrados al sistema en funcionamiento, pues son los que deben ejecutar los lineamientos elaborados a nivel técnico.

En este sistema el personal de seguridad es un técnico más. La filosofía del tratamiento es humanizar el trato. La filosofía de trabajo es mejorar las chances sociales del individuo. Aquí no se puede trabajar con conceptos idílicos, como el de "rehabilitación". ¿Por qué?, pues para "rehabilitar" a alguien hay que darle las mismas condiciones de vida que tiene la sociedad. Entonces, hay cosas que escapan al sistema de tratamiento penitenciario.

¿Qué condiciones de vida?

Algorta: La sociedad tiene niveles educativos, económicos, etc. Si yo quiero que alguien se "rehabilite" de verdad, tengo que proporcionarle los medios para que no incurra en el delito, proporcionarle un trabajo, por ejemplo, o casa, la sociedad tiene que brindarle la seguridad de poder vivir.

¿Qué métodos se utilizan en tratamiento?

Algorta: Una de las cosas que hacemos es el trabajo grupal. Para que cambie la manera de relacionarse. También el trabajo individual, conversando mucho con el interno, atendiendo sus demandas.

Lo primero que hay que decirle es que sí perdió la libertad pero no sus derechos y obligaciones. Aun estando preso tiene derechos que nadie se los puede quitar. Estar informado, por ejemplo, ser asistido jurídicamente, que la cárcel no puede ser la extensión de un castigo por algo que ya fue juzgado. Nosotros no juzgamos a nadie. Eso ya lo hizo el organismo correspondiente. Por eso nosotros no tenemos en cuenta la falta o delito cometido cuando hacemos la clasificación.

Aquí no hay una clasificación por pena ni delito, sino por la facilidad o no de relacionarse con los demás internos y con los técnicos. Las distintas etapas, que van, desde mínima seguridad a máxima seguridad, no se determinan por el grado de delito, sino por la relación del preso en el Complejo.

Una persona cuya agresividad es extrema hacia sus compañeros evidentemente será destinado a una etapa más cerrada de seguridad aun si está por un delito leve. Y a la inversa, puede pasar que quien esté por un delito grave, pero su relacionamiento con el resto de los internos es bueno, vaya a una etapa de seguridad más abierta.

En resumen, la clasificación en este sistema no se hace por el delito cometido, sino por su capacidad de relacionamiento. Es que una persona que en la cárcel se relaciona bien, seguramente tiene más chance de relacionarse bien con la sociedad, una vez puesto en libertad.

¿La filosofía de Seguridad depende de la filosofía del Sistema Carcelario que se aplique?

Casas: Sí. En el viejo sistema había un solo modelo de seguridad. Se clasificaba por delito. Pero además no había una racionalización de la seguridad. Era tabla raza. Aquí hacemos una seguridad racionalizada de acuerdo a la etapa. Es decir que la seguridad no vaya más allá de lo racionalmente necesario y que no termine limitando totalmente al individuo. Podemos hablar de una "clínica de la seguridad".

Volviendo a la Escuela de Capacitación Penitenciaria, ¿la formación que allí se reciba, se trasmitirá de alguna manera al resto de la sociedad a través de los egresados?

Algorta: De alguna manera el Uruguay en otros tiempos conoció los beneficios de una Policía Preventiva. Creo que la Policía ha abandonado esta tarea de prevención...

Ravecca: ... salvo en las Seccionales...

Algorta: Pero ya no es lo de antes. Antes el agente y los Comisarios estaban al tanto de los problemas de los vecinos y les ayudaban a resolver sus problemas. Cuidaban del barrio y aconsejaban. Eran aquellos hombres buenos que sí sabían que alguien podía andar en malos pasos, lo llamaban y hablaban con él, o con sus padres si eran muchachones. Estaba integrado a la vida de la comunidad. Si veían a una barra sabían perfectamente cuándo reprender y cuándo dejar pasar. Eran los que nos corrían de la calle cuando estábamos jugando a la pelota con peligro de vida, si era una calle con algo de tránsito, o si se molestaba a los vecinos. Pero eran también los que nos dejaban si la única que se quejaba era la misma vecina histérica de siempre que le molestaba todo y llamaba a la Seccional a cada rato.

La policía hacía una tarea de prevención que era importante. Yo ahora no veo eso.

Ravecca: En las Seccionales aún se hace alguna cosa de esa, sobre todo en el interior. La tarea de prevención es muy importante, más importante que la tarea penitenciaria. Porque lo que hay que hacer primero es evitar el delito con un tratamiento a nivel de prevención.

¿Qué es el Diagnóstico y Clasificación, cómo y para qué?

Policar: Diagnóstico es una instancia del sistema que va dirigido al tratamiento. Diagnosticamos en primer lugar y clasificamos en segundo.

En cuanto al diagnóstico podemos decir que se conforma mediante el estudio de las distintas áreas: Jurídica, psicológica, médica, psiquiátrica, odontológica, pedagógica y custodial. Para tratar de conocer al interno de la forma más real y profunda posible y a su vez con una visión global del interno.

¿Para qué? Para un tratamiento. Se trata de medir, por ejemplo, la vulnerabilidad social de esa persona buscando las "fracturas" con técnicas que buscan conocer a las personas y las carencias en todas las áreas que lo llevan a ser vulnerable. O que lo han llevado a pertenecer a una llamada "marginalidad", o dicho de otra manera, a ser víctima. Este sistema no es omnipotente. Sabemos que tenemos defectos en la aplicación del modelo susceptible de ser modificado con el paso del tiempo. A medida que la experiencia nos vaya dando indicadores para reconocer logros y fracasos. Este es un sistema dinámico. Pero además hay que ver qué carencias se pueden satisfacer.

Las demandas son todas escuchadas, tomadas en cuenta pero a veces pueden satisfacerse, o intentar satisfacerlas, pero hay casos en que no dependen de nosotros.

La clasificación responde a la posibilidad de vincularse con el otro.

También es importante tomar en cuenta el nivel de frustración. Aquellas personas con un bajo nivel de frustración van a estar demandando siempre, continuamente, sin tener una capacidad de espera que los hará reaccionar de distinta manera de acuerdo a las características propias de su personalidad. Aquellos que tengan un nivel de frustración más alto, es decir, una capacidad de espera, una tolerancia superior tendrán a su vez relaciones vinculares menos conflictivas, no sólo con los otros internos sino con el personal técnico.

En cuanto a la instrumentación del diagnóstico en sí, lleva dos semanas aproximadamente, dado el número de entrevistas que se realizan. En la primera semana, el interno es entrevistado por un maestro, maestro de taller, odontólogo, y un médico.

En la segunda semana, es entrevistado por sicólogo, siquiatra, asistente social, y abogado. En la segunda semana, también se hace dinámica de grupo, fijándose dos metas: brindarle al interno, información sobre el sistema, cómo va a desarrollarse su vida en el COM-CAR; y tratar de canalizar las ansiedades de las experiencias movilizadoras que afloran de su pasado además de las ansiedades propias de la situación, del hecho de estar en un proceso de diagnóstico.

Se realizan como máximo cuatro reuniones de dinámica grupal que sirven, además de "continentar" para ver en los hechos las relaciones vinculares. Se forman grupos de un mínimo de cinco y un máximo de doce internos, si bien el número es flexible y oscila entre ese mínimo y ese máximo es imprescindible fijar esos límites para que el grupo resulte realmente operativo.

Hay un consejo técnico, interdisciplinario, con representantes de las distintas disciplinas que se abocan a estudiar las diversas áreas, incluyendo también el área custodial que nos informa de las relaciones con los funcionarios de control de seguridad y con los compañeros internos en la vida diaria.

Una vez que es clasificado, el interno puede ser incluido en una de cuatro categorías desde el punto de vista de la seguridad. Uno: mínima seguridad. Dos: Media abierta. Tres: Media Cerrada. Cuatro: Máxima seguridad.

Cuando se clasifica la etapa, la medianamente abierta es la más difícil de definir. En cuanto a la de máxima seguridad, nos referimos sólo a casos extremos, donde tiene que haber una violencia manifiesta, consumada, real, dentro del sistema.

Existe también lo que llamamos la breve permanencia, ¿qué quiere decir ésto?, cuando un interno va a estar seis meses en el COM-CAR, no amerita el estudio de diagnóstico ni pasar por tratamiento, pero igualmente existe un programa especial, un sistema de vida donde se apunta fundamentalmente a dos polos de atención: Ni ruptura de vínculo laboral ni de vínculo familiar. En ese caso los internos son entrevistados y atendidos digamos así por maestros, asistentes sociales, y procuradores.

No podemos dejar de ser críticos

No podemos dejar de ser críticos, es decir de tener una autocrítica constructiva, si bien es cierto que creemos en el modelo que hemos puesto en práctica enmarcado dentro de una filosofía netamente humanística donde el respeto por los Derechos Humanos es básico e imprescindible, somos conscientes que es un sistema que tiene ocho meses de vida, aquí, en el COM-CAR.

Entonces, no podemos aún evaluar con total objetividad los resultados reales.

Testimonio

Miguel, 25 años, casado, (esposa de 15 años) tiene un hijo de un año. Oficio: mecánico en bicicletas y motos y medio oficial electricista.

"Yo siento que hay más compañerismo aquí. Yo estuve en Punta Carretas, en Miguelete, y Libertad. Pienso que se hablan más las cosas entre los internos y también con los funcionarios. Los técnicos nos ayudan mucho, se preocupan por nosotros, y toman en cuenta lo que opinamos.

Para mí, otra cosa muy importante es lo de la visita conyugal, para uno que está aquí adentro y también para la esposa que está esperándonos afuera. Yo trabajaba, después estuve en seguro de paro; después andaba haciendo changas... por la calle, casa por casa ofreciéndome para arreglar bicicletas por ejemplo... A veces no tenían plata para pagarme los gastos... nos casamos y no tenía nada para darle a mi mujer.

Llegaba un momento que la mandaba para la casa de la madre para que no pasara hambre. Yo no importaba, pero, que ella pasara hambre, eso no podía aceptarlo.

Bueno, y entonces ustedes saben cómo es eso, vienen y te dicen "hay una rapiña para hacer", y como uno trabajaba, no quería meterse en eso... Pero no teníamos nada... las esquivaba, pero al final... bueno, marché al "apiedo", perdí, la quedé.

Sé que no voy a mular más la mano, eso sí lo tengo claro, porque uno hasta que no pierde la libertad no se da cuenta lo que es. Ahora que estoy acá, aunque el trato sea bueno, estoy adentro, y sufro, y mi esposa también sufre por estar separada de mí, allá afuera, aunque viene a visitarme... no es lo mismo.

Ella me da fuerzas a mí para poder soportar esto y yo se la doy a ella. Yo veo que ponen leyes nuevas, que dicen que el primario no va a entrar (a la cana), que beneficiaría al preso común... pero lo principal no lo hacen: que haya trabajo.

Acá por ejemplo hay un muchacho que tiene cinco botijas chicos y no tenía para darle de comer porque no tenía trabajo, y eso sí que es jodido... y bueno... ahora está acá adentro. Cuando viene la mujer con los botijas... a uno se le parte el alma."

Caminando entre burócratas

Por los pasillos de la administración pública

por César García Acosta

La burocracia en sus distintas formas, el vía crucis del ciudadano que necesita "mover" un expediente, la intrincada organización que hace que, por ejemplo, un expediente para notificar a un funcionario sobre la fecha de un curso, requiera tantas autorizaciones que al fin, al funcionario se le notifica 30 días después de finalizado dicho curso, es el tema de este informe.

Entrevistando a un usuario

A lo largo y lo ancho de cualquier empresa pública nos encontramos con asiduos concurrentes, todos con un objetivo definido: pagar, reclamar, solicitar información, etc.

Así, en un ente público, nos encontrams con Eduardo Bonda, uruguayo, 27 años, ingeniero químico.

¿Qué opina sobre la efectividad de los servicios públicos y de la atención de sus funcionarios?

"La atención es mala, no puede ser que para realizar un trámite, por ejemplo el que yo estoy realizando hoy aquí, se demoren días, lo cual deriva en pérdidas de horas de trabajo y de nuestra propia vida. Los organismos estatales deberían formalizar sus actividades de otra manera. El cobro debería ser domiciliario, el cual, no tengo ninguna duda de que lo estamos pagando igual. En otros países se utiliza al Correo como medio, pero claro, aquí también deberíamos arreglar el Correo".

¿Qué siente cuando debe enfrentar una de las denominadas "colas" para pagar algún servicio público?

"Desesperación. Pagarle a UTE y ANTEL es muchas veces verdaderamente dificultoso. Yo asumo mis derechos y obligaciones como usuario, pero siempre pienso en mis desventajas frente a la Administración. Para ellos los deberes parecen no existir, no conocen la mora. No solo las colas son un problema, las llamadas adicionales que cobra ANTEL también lo son, incluso el clásico: pague primero y reclame después".

¿Piensa que los servicios y su atención pueden ser mejorados?

"Claro que sí, pueden mejorarse y mucho. Informarse mejor y ponerse en el lugar del que está de este lado del mostrador, sería un buen principio".

¿Con qué asocia el término "burocracia"?

"Con papeleo innecesario, con cien firmas y ninguna decisión, con el té del mediodía y los bizcochos de la tarde".

¿Qué le diría Usted a los Administradores actuales?

"Yo soy muy joven y reconozco a la experiencia como un factor esencial, pero cuando escucho 'burocracia', a veces modernización y otros conceptos, siento que hace 130 años que hablamos de lo mismo".

La Empresa Pública se integra con una muy variada gama de áreas, relacionadas con su función específica y además, las clásicas de toda Administración, indispensables para su correcto funcionamiento.

Cada Sector de la Administración imprime su toque personal, pero muchas veces esta característica es algo más que eso, es la duplicación de funciones, la práctica indebida de procedimientos y la mezcla de lo legal con lo "habitual".

En ese sentido, una de las instituciones que a lo largo de los años ha demostrado tener una de las más pesadas masas burocráticas, ha sido la Intendencia Municipal de Montevideo. Para internarnos en su "selva", entrevistamos al Vice-Presidente de la Junta Departamental, al Dr. Carlos Bastón, sobre todo por la reciente voluntad legislativa por desburocratizar a la Comuna Capitalina.

La Unidad de Desburocratización Administrativa

¿Qué importancia le asigna al Artículo 190 del Decreto 23.229 por el cual se crea la Unidad de Desburocratización Administrativa en la órbita de la Intendencia Municipal de Montevideo?

"Este Artículo se introdujo por propuesta de CBI, a efectos de comenzar una tarea impostergable, como lo es la racionalización de los servicios que presta la Administración Municipal. Nosotros vemos todos los días que un ciudadano enfrenta a la Administración de muchas formas, sea con una solicitud o con una reclamación, obteniendo como respuesta una serie de trabas que son inexpugnables. El tema es, en definitiva, transformar a la Administración en el verdadero auxiliar de los ciudadanos comunes, que sea un nexo viable y práctico, al cual se recurre para obtener una respuesta adecuada, en un tiempo también adecuado. Ese es el marco en el cual se inscribe la Unidad de Desburocratización, que no pretende ser más que un instrumento para que se terminen con una serie de prácticas inconvenientes.

"Perder un tiempo de vida difícil de recuperar"

La hipótesis prevista por la citada norma intenta ubicar a la Administración en su lugar, para que se transforme en una Institución a la que el ciudadano le tenga confianza, creyendo en su eficiencia y entendiendo sus procedimientos. En ese sentido, debemos considerar una vez más que golpear en las puertas del Estado significa muchas veces, perder un tiempo de vida difícil de recuperar y sin obtener la respuesta adecuada por parte de la Administración".

La burocracia enfocada desde el punto de vista de los inconvenientes producidos por los procedimientos poco prácticos y complejos, como así también por la creación de controles y funciones superpuestas, generan un problema social. Exceso de personal, ineficiencia e incompetencia, son algunos de los casos que se dan en un número muy elevado. En pocas palabras: la mediocridad permanente. ¿Qué piensa Usted en ese sentido, sobre todo teniendo en cuenta el derecho de la inamovilidad del funcionario público, confrontado a la cruda realidad de pagar de cada N$ 100, N$ 60, para servicios personales?

"Si uno compara el costo del servicio, en función de los rubros de gastos personales y su calidad, obviamente al ciudadano no le debe causar gracia alguna pagar un elevado costo, por un servicio en muchas oportunidades insuficiente, sin respuestas ordenadas y con escollos muy difíciles de salvar. Sobre el exceso de personal, el mismo es una responsabilidad de los Gobernantes. La acción de Gobierno debe pautarse con sus objetivos y metas adecuadas a toda su realidad. En la Administración de ayer y de hoy, hay una práctica muy vieja que es la de colocar a un funcionario frente a una necesidad concreta y sin la racionalización adecuada. En los últimos tiempos existe una tendencia diferente que radica en la planificación de las tareas y del Estado, adecuando necesidades y disponibilidades para concluir así, en la designación del personal necesario en cuanto a cantidad y calidad. Con respecto a la inamovilidad del funcionario, la misma se introdujo en la última Constitución y no creo que sea un factor que vaya en contra de la efectividad o que garantice una mayor productividad. Lo claro para mí, en este aspecto, es que al funcionario le faltan estímulos, no se siente un verdadero servidor público, lo cual es, definitivamente, su función específica".

Adecuación Escalafonaria

¿La Adecuación Escalafonaria es una solución al problema de la burocracia y la efectividad de la Administración Municipal?

"La Adecuación Escalafonaria tenía por propósito corregir injusticias del pasado, pero creo yo, se ha quedado en una primer etapa. Se hace indispensable una nueva instancia donde se defina la planificación de las actividades de la Intendencia Municipal de Montevideo, en función del personal y de su capacidad de acción. En ese sentido, la Adecuación es un primer paso y debe quedar bien claro que la misma no implica la adecuación a la realidad, de por ejemplo, junio de 1987, sino la ubicación del personal de acuerdo a las reglas que impone la carrera administrativa".

¿El marco legal existente puede ser factor distorsionante de la eficacia y productividad?

"Creo que la eficacia no depende solo de las normas y en ese sentido, para el caso de la reforma, no debemos adoptar posiciones de otros países que fueron hechas para un tipo de sociedad determinada. No debemos aplicar por efecto-reflejo, aquí en Uruguay, criterios elaborados en otras partes del mundo, porque los Estados son diferentes y sus problemas también".

Folletos contra la burocracia

En el ámbito municipal, el Instituto de Estudios Municipales es quien se encarga de crear los programas en materia de desburocratización administrativa.

El referido Instituto publica periódicamente folletos informativos sobre toda su labor. El Nº 7, correspondiente al mes de mayo, está dedicado al tema de la burocracia.

Dicho folleto informativo analiza los asuntos vinculados a las actuales prácticas administrativas utilizadas en las distintas oficinas municipales, sobre todo los efectos verdaderamente problemáticos que resienten los servicios prestados por la Administración.

En el mismo se expresa que, *"se han estudiado en la reunión del Gabinete Municipal de principios de mayo de 1987 las actividades que se tienen previstas llevar a cabo este año con el propósito de lograr en forma paulatina, mejorar los métodos de trabajo y de esa manera facilitar y acelerar las respuestas ante las gestiones que realizan los usuarios, sean éstas instituciones o personas en forma individual".*

El folleto informativo trae ilustraciones, representándose con claridad situaciones que suceden a diario, tales como: largas colas, esperas prolongadas y controles excesivos, todo rodeado por un marco de sellos y almohadillas interminables.

Los técnicos del Instituto de Estudios Municipales han podido detectar algunos problemas que se dan habitualmente en la órbita de esa Administración. Surge del estudio efectuado en los distintos expedientes las siguientes constataciones:

"a) Pases interminables de un lado a otro —intervención de unidades y funcionarios—, que en muchos casos no existe razón de que intervengan, que insumen tiempo y que demoran las decisiones y la acción".

"b) Excesiva centralización en los niveles superiores, de asuntos de rutina que seguramente con una efectiva delegación de funciones para decidir en los niveles medios, podrían ser resueltos con sencillez y rapidez".

"c) Demoras de tiempos excesivos en algunas actuaciones de los funcionarios municipales que intervienen en el trámite, enlenteciendo los procedimientos con los respectivos perjuicios para los usuarios".

"d) Formas poco claras en el trámite de los expedientes, que traen como consecuencia: consultas, opiniones o nuevos pases que no tienen ninguna relación con lo que se tramita".

"e) Desconocimiento bastante generalizado de las normas que regulan el procedimiento administrativo".

Algunos ejemplos de todos los días

El Instituto de Estudios Municipales, en su folleto informativo, suministra una serie de ejemplos que se dan en la rutina administrativa.

Dice el folleto Nº 7: *"se ha podido constatar, una gestión iniciada, que en un período de cinco meses fue de —pase en pase— por siete unidades diferentes, habiendo intervenido en ellos veintiún funcionarios, sin que se haya agregado nada de sustancia al trámite gestionado".* También señala con relación a algunos procedimientos que, *"se ha detectado en un expediente formado con el propósito de notificar a un funcionario sobre la fecha de inicio de un curso, la intervención de un Director General en tres oportunidades, de dos Directores de División en dos oportunidades cada uno, además de la intervención de dos Directores de Servicio; consecuencia del trámite: el funcionario fue notificado un 28 de agosto que el curso —comenzará— el 29 de julio".* Por último, también se refiere a la redacción habitual, dotada de los clásicos *"elévese a sus efectos"*, o al cómodo *"remítase, sin indicar a efectos de que"*, *transformándose en lo que los técnicos califican como el "escapismo a la asunción de las reales responsabilidades y deberes funcionales".*

NOTA

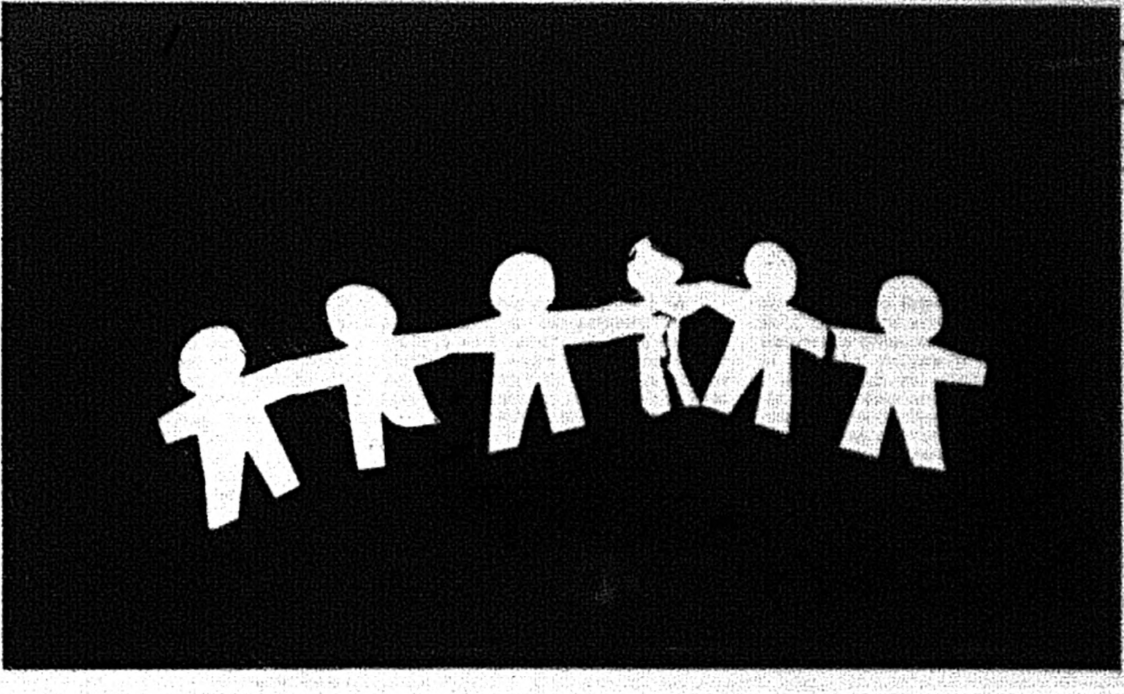

Atención materno-infantil

Las prioridades de la Salud

Promover la ampliación de cobertura y mejorar la calidad de los programas de salud materno-infantil, son los objetivos del convenio firmado recientemente por nuestro país con UNICEF (Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia). El mismo se inscribe dentro de una política sanitaria que identifica al binomio madre-hijo como uno de los grupos prioritarios para recibir atención.

En los dos últimos años se registró en nuestro país un descenso de la mortalidad infantil que de 30.1 por mil (en 1984 morían treinta de cada mil nacidos vivos) pasó a 27.7 por mil.

La mortalidad infantil tiene dos componentes: neonatal (muertes ocurridas dentro del primer mes) y postneonatal (en los once meses restantes). Las muertes en el período neonatal (17.7 por mil) responden en un 90% a problemas originados durante el embarazo y el parto. En cambio, los fallecimientos del período postneonatal (12 por mil) están más influidos por factores ambientales (diarreas, infecciones respiratorias, déficit de nutrición). En estos dos años, descendió la mortalidad neonatal, mientras que la postnatal se mantuvo estable.

50.000 partos anuales

Promedialmente, se producen en Uruguay 50.000 partos anuales, de los cuales 15.000 son atendidos en centros de Salud Pública y 8.000 de ellos en el Hospital Pereira Rossell.

La probabilidad de morir en el primer año de vida se relaciona con el carácter público o privado del centro asistencial en que ocurre el fallecimiento. El 56.4% de las muertes se produce en dependencias del Ministerio de Salud Pública y el 20% en organizaciones privadas. El índice de mortalidad en el mutualismo es de 13 por mil y en los sanatorios del Banco de Previsión Social de 15 por mil.

En la etapa neonatal el 53% de los fallecimientos se produce en el MSP y el 29% en centros privados. En la etapa postneonatal el 62% de las defunciones ocurren en servicios públicos y sólo el 9% en la asistencia mutual.

El MSP atiende a los sectores más desposeídos de la población y es así clara la relación entre el nivel de mortalidad y la condición económica de la familia a la que pertenece el niño fallecido.

Las cifras anteriores demuestran que "las diferencias entre las instituciones se reducen cuando las causas de fallecimiento son de tipo endógeno, es decir, más difíciles de evitar con el estado actual del conocimiento científico, y aumentan cuando se deben a elementos exógenos que actúan más intensamente en condiciones de vida adversa" (Estudio de la Dirección General de Estadística y Censo).

La tasa de mortalidad del área metropolitana es menor que la del resto del país. La diferencia es mayor aún si se comparan los valores de las ciudades capitales con las zonas rurales.

Los departamentos del norte y centro del país tienen los promedios más altos de mortalidad infantil. Los departamentos del sur y Paysandú registran los índices menores, mientras que Artigas y Rivera tienen las tasas más altas de mortalidad infantil urbana en todo el territorio.

Causas de muerte

El cuadro adjunto resume las principales causas de fallecimiento en niños menores de un año durante los años 1985-86.

Causa	Número de muertes 1985	Número de muertes 1986
Diarrea	138	97
Infección Respiratoria Aguda	63	90
Traumatismo de nacimiento, afecciones anóxicas e hipóxicas del feto o recién nacido	361	329
Desnutrición	79	82

Como se ve, el descenso de la tasa de mortalidad se debe a disminución de los fallecimientos por infecciones intestinales y por traumatismos del nacimiento.

Gran parte de las que acuden a los hospitales estatales son madres jóvenes, cuyas edades oscilan entre los 15 y 20 años, y que pertenecen al sector denominado de "pobreza crítica" por sus problemas nutricionales, habitacionales y asistenciales entre otros si bien este porcentaje ha disminuido algo en la actualidad, en 1984, el 50% de las mujeres que llegaban al Pereira Rossell para dar a luz, no habían consultado nunca a un médico durante el embarazo. La unión de todos estos factores explica el alto grado de complicaciones que presentan tanto las parturientas como los recién nacidos quienes, a su vez, no tienen el adecuado nivel de maduración.

La importancia del convenio con UNICEF

El Dr. Raúl Bustos destacó para *Jaque* la importancia del acuerdo suscripto con éste organismo de Naciones Unidas. Señaló que desde 1985 el MSP aplica una estrategia de Atención Primaria de Salud (APS) "con el propósito de extender la cobertura para alcanzar su universalidad a través del mejoramiento de la accesibilidad geográfica, cultural, funcional y económica de las personas y comunidades a los servicios de salud."

La Dirección de APS realiza la coordinación intersectorial de los establecimientos periféricos de atención sanitaria, desarrollando acciones a nivel de policlínicas y visitas domiciliarias. Se otorga así mayor atención a los grupos más necesitados, poniendo énfasis en la prevención y evitando el alto riesgo, el congestionamiento de los hospitales y el mayor costo de la asitencia.

El convenio MSP-UNICEF se denomina "Programa de Atención Primaria de Salud con énfasis en salud Materno-infantil". A través del mismo se realizarán actividades tendientes a: prevenir la diarrea infantil, evitar las infecciones respiratorias agudas, estimular la realización del control prenatal, promover una adecuada nutrición del niño, controlar su crecimiento y reforzar las inmunizaciones.

El principal objetivo del Programa es descender aún más la mortalidad infantil. Para ello, la cooperación técnica y financiera de UNICEF estuvo y está destinada a: control de la Enfermedad Diarreica Aguda (campaña educativa desarrollada durante el verano), control de Infecciones Respiratorias Agudas (campaña educativa en realización) y control del crecimiento, desarrollo y nutrición del niño, a realizarse durante el segundo semestre de este año.

La campaña de control de enfermedad diarreica aguda en el niño —cuya promoción pudimos ver durante el verano en TV— distribuyó en forma gratuita 150.000 sobres de suero oral por mes para prevenir la muerte por deshidratación.

El acuerdo con UNICEF prevé capacitación de personal en los temas mencionados, edición de folletos educativos para los usuarios y jornadas de trabajo en diferentes departamentos del país. Se espera que en 1988 el convenio se renueve para poner énfasis en el control prenatal y las inmunizaciones.

Complementación alimentaria

En noviembre del año pasado, tras un acuerdo entre el Pereira Rossell y el Instituto Nacional de Alimentación (INDA) se inició una campaña de complementación alimentaria. La misma funciona de la siguiente manera: a todo niño que nace en el Pereira se le confecciona un *"Carné de niño"*. Asentando en él día y hora de consulta, se deriva al recién nacido a un centro periférico. Si la madre lleva al niño regularmente a controlarse, su Carné estará al día y podrá retirar una canasta con 10 kilos de alimentos. Si la familia la integran más de cuatro personas, recibe dos canastas. Mensualmente se distribuyen alrededor de 1.000 canastas. Actualmente funcionan 22 centros periféricos (18 del MSP, 2 de la Intendencia y 2 del Consejo del Niño).

Completando un *"Programa de seguimiento del recién nacido"*, pronto se iniciará el ciclo inverso es decir: mujer embarazada que concurre al centro periférico, es enviada al Pereira Rossell donde se le confecciona el *"Carné de madre"* que es una Historia Clínica Ambulante. Posteriormente continuará atendiéndose en el centro o en el Hospital, de acuerdo al grado de complejidad del embarazo.

Salario Materno Infantil

Por una iniciativa de la Corriente Batllista Independiente (CBI) recogida por el Poder Ejecutivo, se creará proximamente el *Salario Materno-Infantil.* Este beneficio establece una asignación extraordinaria para las embarazadas con pocos recursos económicos que se asitan en el MSP y no reciben otras prestaciones del Banco de Previsión Social. Esta asignación comenzará a recibirse a partir de los seis meses previos al parto y hasta el año posterior al mismo. El *Salario Materno Infantil* que contribuirá a la disminución de la mortalidad infantil podría ser complementado en el futuro con la asistencia médica del recién nacido y de su madre por los servicios del Banco de Previsión Social.

Eduardo Quintans

Desaceleramiento inflacionario

por Enrico de Angellis

El nivel general de precios de la economía se elevó 2,08 por ciento durante el pasado mes de mayo, según informó la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Con este guarismo, la inflación en el período enero-mayo llegó al 20,3 por ciento y en el último cuatrimestre (febrero-mayo) al 15,8 por ciento.

Luego del registro de marzo (8,96%), la inflación mostró importantes retrocesos, que se verificaron tanto en abril (2,53%) como en el pasado mes.

Si tomamos períodos de doce meses, observamos un proceso de iguales características. Los precios crecieron un 69,99 por ciento hasta marzo, cayeron a 66,2 por ciento para abril y volvieron a retroceder para mayo con 65,7 por ciento.

Los indicadores reseñados muestran entonces, un enlentecimiento en el ritmo de crecimiento de los precios que se compadece más favorablemente con las metas oficiales en la materia.

En efecto, recientemente el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino ratificó la meta gubernamental de una inflación anual cercana al 50 por ciento. En función de los resultados de los cinco primeros meses, es posible esperar la consecución de este objetivo. Si se anualiza la variación del período enero-mayo, se llega a un registro del 55,6 por ciento. En la misma forma, se podría decir que la inflación de los próximos siete meses en términos anualizados, debería acercarse al 45 por ciento.

Los planificadores de política económica han explicitado también, la intención de continuar trabajando con esfuerzo en la contención del déficit fiscal y en la administración estricta de las variables monetarias. Esos son aspectos de amplia trascendencia en el correcto funcionamiento económico y que poseen una influencia directa sobre los resultados que finalmente puedan alcanzarse en materia inflacionaria.

Suba del salario real

La Dirección General de Estadística y Censos informó también del aumento verificado en el salario real durante el mes de marzo, cuando llegó al 1,26 por ciento para el total del país. Con este comportamiento se alcanzó una variación positiva en el primer trimestre, del año en curso del 2,11 por ciento y del 2,39 por ciento en los últimos doce meses concluidos en marzo.

De esta forma, en los primeros 24 meses de gobierno del Partido Colorado, el poder de compra de los salarios creció 23,5 por ciento merced a una clara política que priorizó la valorización de las remuneraciones de los trabajadroes en términos reales.

Profundizando en el análisis se puede determinar que el crecimiento que se constató en marzo para el sector público fue del 7,76 por ciento, que llevó la variación acumulada del primer trimestre al 0,74 por ciento y a -0,07 por ciento en los últimos doce meses. En este sentido, es necesario recordar que durante marzo entró en vigencia el ajuste de salarios correspondiente al sector de empleados del Estado.

En lo que se refiere a los trabajadores privados, durante marzo se constató una caída del 3,15 por ciento que llevó la variación del trimestre al 3,19 por ciento y de los doce meses al 4,34 por ciento.

En la diferenciación entre Montevideo y el Interior de la República, se aprecia que la capital alcanza un crecimiento del 3,27 por ciento en el lapso enero-marzo, frente a 2,88 por ciento en el Interior, comportamiento que se invierte en el período más extendido, cuando el Interior alcanza a 4,81 por ciento frente a 6,21 por ciento de Montevideo.

Déficit fiscal

Los ingresos totales del Gobierno Central en el primer trimestre fueron del orden de los N$ 54.884 millones. Los egresos totales se situaron en los N$ 57.828 millones generándose un déficit de N$ 2.944 millones el cual representó un 5,1 por ciento del total de egresos.

En términos relativos, los ingresos del primer trimestre en relación a similar período del año anterior, aumentaron casi un 87 por ciento. Los precios de bienes de consumo, de promedio, entre ambos períodos de referencia variaron un 68,5 por ciento, lo que determina que, en términos reales, los ingresos hayan crecido un 10,8 por ciento. Los egresos totales, en términos corrientes, se incrementaron un 97 por ciento y en términos reales un 16,5 por ciento.

Se infiere que el mayor crecimiento relativo que los egresos respecto a los ingresos explica el déficit comentado.

A nivel de los ingresos, los impuestos recaudados por la Dirección General Impositiva se incrementaron, en valores corrientes, en un 87 por ciento (en el entorno del nivel general). Los impuestos derivados del comercio exterior aumentaron en menor medida, 66%), como consecuencia básicamente de la menor variación del tipo de cambio en relación con los precios internos. El resto de los ingresos del Gobierno Central creció en términos corrientes entre un 103,6 por ciento y un 107,5 por ciento.

Por su parte, en los egresos, los de tipo corriente, crecieron menos en términos relativos que las inversiones (92,7% contra 132,7%).

Dentro de los gastos corrientes, los conceptos que mostraron mayores variaciones relativas, fueron las compras de bienes y servicios las que aumentaron un 226,6 por ciento así como las rentas afectadas (+444,2%) aunque estos últimos tienen una incidencia muy pequeña en el total.

Las transferencias crecieron casi un 67 por ciento, en tanto que, los pagos de remuneraciones personales y versiones a la Seguridad Social se incrementaron en un 61,1 por ciento. Por su parte, el servicio de intereses de la deuda pública aumentó muy moderadamente (40,1%).

En el primer trimestre de 1987, la estructura de los egresos muestra que los gastos corrientes representan el 87,3 por ciento en tanto que las inversiones conforman el restante 12,7 por ciento. A nivel de los gastos corrientes el mayor monto de egresos se localiza en las remuneraciones personales y versiones a la Seguridad Social (53,7% en relación a los egresos totales). En segundo lugar se ubicaron las compras de bienes y servicios (17,4%) seguidos por los pagos de transferencias y servicios de intereses de la deuda pública (alrededor de un 7,7 por ciento en cada uno de los conceptos).

En el primer trimestre de 1986 tenían una mayor participación los gastos corrientes (89,2%), y dentro de ellos los pagos de remuneraciones personales y versiones a la Seguridad Social (56,3 por ciento en relación a los egresos totales) y los pagos de transferencias y pago de servicios de deuda pública (9,1 por ciento en cada caso). Por su parte, participaban en menor proporción la compra de bienes y servicios (10,5%).

En relación con el financiamiento del déficit, en el primer trimestre de 1987, el mismo se realizó exclusivamente a través de la colocación neta de letras de tesorería las que alcanzaron un volumen equivalente a los N$ 11.632 millones. Por su parte, el crédito de la Autoridad Monetaria se contrajo en N$ 5.085 millones y el del BROU en N$ 6.238 millones. La colocación neta de Bonos del Tesoro también como fuente, fue contractiva en N$ 711 millones. Las otras fuentes, igualmente, se contrajeron alcanzando un monto de N$ 2.544 millones.

En el primer trimestre del año pasado, también habían sido contractivas las fuentes derivadas del crédito bancario, pero las colocaciones netas de Bonos del Tesoro habían superado a las Letras de Tesorería en un monto significativo.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA
CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO
11a. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su Calendario Anual ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle:
Montevideo: Reducto, Ciudad Vieja.
Interior: Las Piedras (Area Urbana); Progreso (Area Urbana); Colonia (Area Urbana); Carmelo (Area Urbana); Florida (Area Urbana); Paso de los Toros (Area Urbana); Mercedes (Area Urbana).

1) **Objetivo del Llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.
3) **Cantidades máximas de viviendas**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
Bo. REDUCTO	350	150
Bo. CIUDAD VIEJA	500	100
LAS PIEDRAS	100	50
PROGRESO	300	50
COLONIA	100	50
CARMELO	150	75
FLORIDA	250	50
PASO DE LOS TOROS	300	50
MERCEDES	300	50

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales: 18 de Mayo, Avda. Artigas 648. Colonia: Gral. Flores 302. Florida: Independencia 552. Paso de los Toros: Sarandí 358. Mercedes: Franklin D. Roosevelt 721, previo pago de N$ 1.500 (Nuevos Pesos un mil quinientos) en la Sección Disponibilidad y Valores (Entre-piso) o en las respectivas Sucursales.
5) **Apertura de Propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
Bo. REDUCTO	Sala de Actos Casa Central	30.7	14 hs.	15 hs.
Bo. CIUDAD VIEJA	Sala de Actos Casa Central	31.7	14 hs.	15 hs.
SALDO: LAS PIEDRAS PROGRESO	Suc. 18 de Mayo Av. Artigas 648	29.7	14 hs.	15 hs.
SALDO: COLONIA CARMELO	Suc. COLONIA Gr. Flores 302	29.7	14 hs.	15 hs.
SALDO: FLORIDA	Suc. FLORIDA Independencia 552	29.7	14 hs.	15 hs.
PASO DE LOS TOROS	Suc. PASO DE LOS TOROS Sarandí 358	30.7	14 hs.	15 hs.
MERCEDES	Suc. Mercedes F. D. Roosevelt 721	30.7	14 hs.	15 hs.

6) **Garantía de mantenimiento de Propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo con lo establecido en el Art. 40. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, junio de 1987
LA GERENCIA GENERAL

Competitividad de nuestras exportaciones

por Horacio Bafico

Nuestro país procura afirmar el crecimiento de sus exportaciones a través de la competitividad de sus productos. En la presente nota, se analiza el tema, vinculado al tipo de cambio real y tomando como ejemplo los intercambios comerciales con Brasil y Argentina.

CUADRO Nº 1

Exportaciones Uruguayas (en U$S millones)

AÑO	Total	Argentina	%	Brasil	%	Arg./Bra.(%)
1983	1.045	91	8.7	122	11.6	20.3
1984	925	80	8.5	115	12.4	21.9
1985	854	63	7.4	143	16.8	24.2
1986	1.088	88	8.1	296	27.2	35.3

Fuente: en base a datos del BROU.

CUADRO Nº 2

Tipo de cambio real (Promedio 1983-1986 = 100)

AÑO	URUGUAY	ARGENTINA	BRASIL
1983	111.86	92.36	110.17
1984	102.46	88.11	105.00
1985	104.82	102.73	106.76
1986	93.99	99.36	96.25

Fuente: en base a datos del BCU y FMI.

El sector exportador uruguayo cumple un importante rol en el desarrollo económico del país dado el reducido tamaño del mercado interno. La apertura de nuevos mercados trae aparejado un aumento de la producción y una mayor ocupación de mano de obra. Además genera ingreso de divisas, tan necesario para importar aquellos productos que no se producen en el país como así también para atender los pagos por concepto de deuda externa.

Una situación de este tipo se vivió en nuestro país el año pasado. Pero aumentar las ventas externas no es tarea fácil debido, por un lado, a la gran competencia internacional ya que son muchos los países que persiguen el crecimiento económico a través de las exportaciones, y por otro a las medidas proteccionistas de los países desarrollados que al ser los principales importadores ponen un límite al crecimiento de las exportaciones de los países menos adelantados.

En consecuencia, para acceder a nuevos mercados en un mundo tan competitivo por el lado de la oferta y proteccionista por el de la demanda es necesario ofrecer productos de buena calidad y a precios atrayentes.

En el presente artículo se analizará la competitividad de los productos uruguayos, por el lado de los precios, en los mercados argentino y brasileño.

Indice de Competitividad

Argentina y Brasil han sido tradicionalmente importantes socios comerciales de nuestro país. En los últimos cuatro años, estos países adquirieron entre la quinta y la tercera parte de las exportaciones uruguayas (Cuadro Nº 1).

A efectos de medir la competitividad de los productos uruguayos en tan importantes mercados, se construyó un índice de la misma.

El índice consiste en comparar el tipo de cambio real (TCR) de nuestro país frente al de nuestros vecinos. Si es superior a la unidad, indica que los productos uruguayos son competitivos, si es inferior se da la situación inversa.

Se consideró como una buena aproximación al TCR la evolución de la cotización del dólar en cada uno de los países considerados, deflactada por los respectivos índices de precios mayoristas.

Se tomó en cuenta la evolución de la divisa norteamericana porque el comercio entre los tres países se efectúa en la misma.

CUADRO Nº 3

Indice de Competitividad

AÑO	URU/ARG	URU/BRA
1983	1.211	1.015
1984	1.163	0.976
1985	1.021	0.982
1986	0.946	0.977

Fuente: En base a Cuadro Nº 2

Resultados

En el Cuadro Nº 2 se observa la evolución anual del TCR en los tres países considerados. Se puede observar que el mismo es descendente en el caso uruguayo, es decir, que los productos uruguayos cada año cuestan más si los medimos en dólares. Algo similar ocurre en Brasil. La situación argentina no es muy clara, aunque la tendencia parecería ser la inversa.

La competitividad de los productos uruguayos aparece en el Cuadro Nº 3. Los resultados del mismo no son nada alentadores. Con respecto a Argentina se pierde competitividad año a año y frente a Brasil, si bien el índice es oscilante, la tendencia es negativa.

Estos datos se pueden comparar con la evolución de las exportaciones. Las ventas hacia Argentina disminuyen al igual que el índice. Las exportaciones hacia el país del norte siguieron la misma evolución que el índice, disminuyendo en 1984 y aumentando en 1985.

En el año 1986 la evolución de las exportaciones no se correspondió con la competitividad, pero hay que tener presente que fue un año muy especial en las economías de nuestros vecinos, especialmente en Brasil, con aumentos de sus demandas internas lo que motivó mayores importaciones en ambos países.

Los datos del 1er. trimestre de 1987 muestran un aumento de las ventas a la Argentina del orden del 40% y una disminución de las exportaciones al Brasil del 55%, disminuyendo la importancia relativa global de ambos países como compradores.

El aumento de las ventas hacia Argentina indicaría una mayor competitividad de los productos uruguayos. El caso brasileño es más complejo, ya que la caída puede deberse a pérdida de competitividad, pero fundamentalmente al cambio en la política económica de dicho país.

Brasil espera obtener este año un superávit comercial de U$S 8.000 millones, lo que implica menores importaciones.

Para que el sector exportador sea competitivo, la evolución de sus costos debe ser compatible con la del tipo de cambio. En los primeros tres meses de este año, el tipo de cambio ha tenido un comportamiento similar a los precios, situación que no se dio el año pasado, cuando el incremento de las exportaciones se debió fundamentalmente al "efecto" Brasil.

YA SALIO

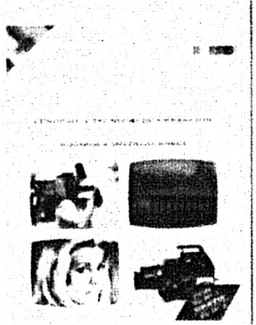

PIDALA A SU CANILLITA

Importa LEDIAN S.A.

Paso revista al mundo

CENTRO DE ESTUDIOS "Dr. DOMINGO ARENA"

Concurso de ensayos sobre:

"Participación batllista: áreas sindical, juvenil y estudiantil"

El CENTRO DE ESTUDIOS "Dr. DOMINGO ARENA", convoca a los simpatizantes del Partido a concursos de ensayos sobre el tema: "PARTICIPACION BATLLISTA: AREAS SINDICAL, JUVENIL Y ESTUDIANTIL", iniciando de esta manera sus actividades públicamente.

Las bases que regirán este concurso son las siguientes:

1º - El trabajo consistirá en un ensayo, original e inédito y tendrá una extensión no superior a 30 (diez) carillas, presentado a máquina, en doble espacio, en papel tamaño oficio.

2º - Preferentemente, deberá dividirse en dos capítulos:
1) Análisis de la problemática actual en dichos campos.
2) Propuestas de Organización y Acción.

3º - Los trabajos deberán enviarse por duplicado a Juan Paullier 1684, Montevideo, por correo, o personalmente de lunes a viernes en horario de 15 a 21 hrs. del 1/7/87 al 20/9/87.

4º - Cada original irá identificado con seudónimo y se adjuntará en sobre cerrado el nombre, dirección, cédula de identidad y seudónimo utilizado.

5º - Asimismo, el autor incluirá una declaración o certificación personal en la que deje constancia de que los derechos de la obra no están comprometidos, reservándose los organizadores la opción de publicar todas aquellas obras presentadas.

6º - El fallo del Jurado, será inapelable y se hará conocer en acto público, conjuntamente con la entrega de premios, el 14/10/87, comunicándose oportunamente lugar y hora.

7º - Los premios serán de carácter indivisible y consistirán en:
1er. premio N$ 15.000
2do. premio N$ 7.500

8º - El Jurado estará integrado por:
Senador Manuel Flores Silva
Diputado Luis Hierro López
Diputado Tabaré Viera
Dr. Alejandro Atchugarry
Prof. Horacio Martorelli

ANALISIS INTERNACIONAL

SIDA

Manipulación genética y manipulación de la información

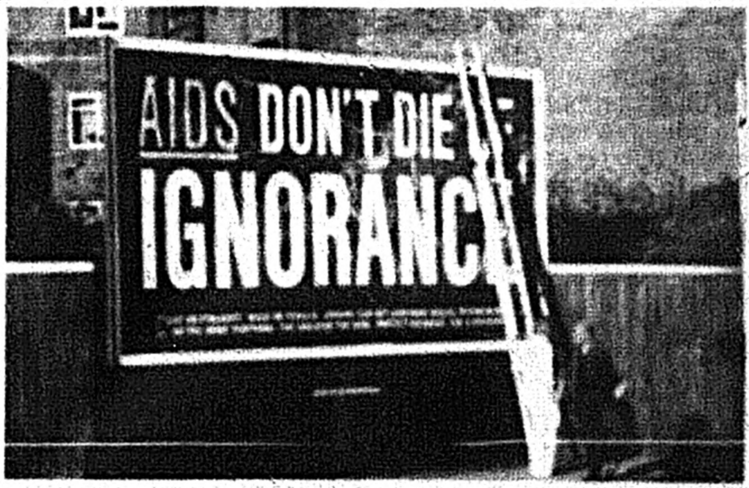

"No mueran por ignorancia". Informarse es hoy el mejor medio de luchar

El encontrar los orígenes del SIDA es un tema importante para poder lograr una vacuna, pero es también motivo de campañas políticas. ¿De quiénes? ... los "servicios" de información (y de desinformación) de las superpotencias, los EEUU y la URSS.

El origen del virus del SIDA

Diversos equipos científicos (franceses, estadounidenses, portugueses, británicos, belgas y suecos) investigan —compitiendo duramente, "se dice" ferozmente— desde hace largos meses en el continente africano, incluso en zonas selváticas. La razón: una sospecha que se agranda de más en más, el SIDA habría "nacido" en el continente africano, en las regiones de población negra de Africa Central, probablemente en los años 50. La evidencia es que los datos epidemeológicos (aún parciales) indican que el continente africano es el más duramente golpeado por el flagelo (ver Jaque N° 164, pág. 17).

Si el virus "proviene" de este continente, la tesis es de que exista bajo una forma no patógena. El desafío de los investigadores es decubrir un virus vecino al SIDA, pero inofensivo. Comparando la estructura de los dos virus, los científicos podrían identificar precisamente lo que le confiere al otro su virulencia y poner a punto una vacuna.

Dos virus del SIDA descubiertos en 1986 el LAV 2 en Francia y el HTLV 4, en la Universidad de Harvard (EEUU) ambos de "origen" africano, Guinea Bissau y Senegal, tienen un "aire de familia" con un tercer virus descubierto entre los monos. Este último no patógeno. Este parentesco despierta entre los investigadores serias esperanzas de lograr resultados.

Según Francoise Barré-Sinoussi del Instituto Pasteur de París: "El virus del SIDA debía probablemente existir desde hace mucho tiempo bajo una forma inofensiva para el hombre. Debe haberse convertido en patógeno por el azar de una de sus múltiples modificaciones. Se puede pensar que primero se desarrolló en algunos bolsones de infección limitados y no detectados, luego extendido bruscamente a partir de la apertura de las fronteras y de los movimientos de población consecutivos a la descolonización, en los años '60 y '70". De allí el interés de buscar el lugar de origen del virus.

Después del Africa Central: Zaire, República Centroafricana, Uganda, Burundi y Zambia, cunas presumibles, los investigadores se orientan hoy hacia el Africa del oeste. El objetivo es remontar el árbol genealógico del virus humano y el del mono. Encuesta "paleontológica" cuyo fin es la identificación del "eslabón perdido" a partir del cual el virus se convirtió en destructivo e identificar los genes responsables de la catástrofe.

Esta es una línea de investigación que parte de la base de la mutación natural del virus, como ha sucedido con diversas enfermedades y "pestes" en la historia de la humanidad.

A su vez la enorme extensión de la enfermedad en el continente africano para muchos investigadores, no es prueba evidente de que el origen del virus esté en ese continente. Los africanos son reacios a aceptarlo. Sounkalo Outtara, investigador del Instituto Pasteur de Abidjan (Costa de Marfil) declara: "No estoy convencido del origen africano del SIDA. Son quizás las condiciones de vida, la promiscuidad sexual propia de nuestra sociedad lo que hace la diferencia". En Africa la transmisión del SIDA es enteramente heterosexual y atañe a todas las capas de la población.

La otra tesis sobre el origen del SIDA, es que es producto de la manipulación genética en laboratorio, es más, que *sólo* puede ser producto de la misma. El profesor Jakoh Segal de la RDA (ver semanario El Popular N° 92, 5/6/1987, Montevideo) dice que "la historia de los 'monos verdes' era fruto de una imaginación febril, que la versión del origen africano, era una tergiversación pura de los hechos". "Los estudios realizados en los mejores laboratorios (!!!) confirmaron que el virus SIDA es, en su base, el virus de VISNA unido a una parte del virus HTLV 1. Por ahora son muy pocos los que comparten nuestra opinión de que el SIDA es fruto de los preparativos de la guerra biológica, y que su producción es un crimen de lesa humanidad".

Los servicios y la manipulación de la información

El profesor Jakoh Segal sostiene que un laboratorio del tipo P 4 (máximo grado de seguridad) se construyó en Fort Detrick Estado de Maryland en octubre de 1977, destinado a la ingeniería genética: "18 meses más tarde, en la primavera de 1979 en Nueva York se detectaron los primeros casos del SIDA". Sirvieron de "conejillos de Indias" reos condenados que salieron en libertad, entre ellos varios "homosexuales y drogadictos". Según la misma fuente el sociólogo inglés Alistar Hay informó sobre la existencia de un documento en el cual se dice que en el año 1969 en la Cámara de Representantes de EEUU se discutió el encargo del Pentágono de crear, vía ingeniería genética, un virus cuya acción venciera las posibilidades inmunitarias del organismo humano.

Para los norteaericanos este tipo de informaciones forma parte de una campaña de la KGB, iniciada a principios de 1985. Ella fue orquestada a escala mundial movilizando un gran número de agentes, la prensa soviética y el propio CC del PCUS. El embajador de los EEUU en Moscú realizó varias protestas formales ante las autoridades soviéticas en 1985 y 1986.

La campaña de la KGB persigue según las fuentes norteamericanas (1) por lo menos cinco objetivos políticos y estratégicos: a) desacreditarlos planteando que las experiencias de la CIA y el Pentágono son el origen del SIDA; b) desmotivar los contactos políticos en los países del este con los occidentales al mostrarlos como portadores potenciales de la enfermedad; c) crear presiones a favor del cierre de las bases militares estadounidenses en el extranjero con el pretexto de la difusión del SIDA por los soldados de las mismas; d) minar el crédito de los EEUU en el tercer mundo, presentando la hipótesis del origen africano del SIDA como un ejemplo de racismo de los norteamericanos y "occidentales"; e) distraer la atención de la opinión pública mundial de las investigaciones soviéticas sobre la guerra biológica y las manipulaciones genéticas que realizan y neutralizar las acusaciones de que la Unión Soviética utilizó productos bioquímicos en Asia (Camboya, Laos y Afganistán). Dado el horror particular que inspiran tanto la guerra química como el SIDA, "los agentes de la KGB" tratan de ligar los dos y ahogar el debate.

El tema con este enfoque fue puesto sobre la mesa en octubre de 1985 en el semanario soviético "Literatournaia Gazeta". En él se afirma que el gobierno norteamericano fabricó el virus del SIDA, a partir de las investigaciones sobre la guerra biológica en Fort Detrick (Maryland) "dolorosamente conocido en el mundo entero como el lugar donde las armas biológicas son inventadas". Según el artículo el SIDA se está expandiendo en el mundo por intermedio de los soldados yanquis, utilizados como "conejillos de Indias". De esto se hicieron eco diversos medios soviéticos entre ellos la emisora "Paz y Progreso" que emite en inglés y en idioma turco, con destino a países de Asia donde los EEUU tienen bases militares. La versión se populariza cuando en una edición del 26/10/85 el muy conservador "Sunday Express" de Londres titula en su primera página "*El virus del SIDA fue creado artificialmente por científicos americanos en experiencias de laboratorio que se convirtieron en un desastre. Una disimulación masiva ha logrado guardar el secreto hasta hoy*". En pocas horas la versión se expande por toda Europa y en gran parte del mundo por radio, televisión y numerosos diarios y periódicos. Sólo la mayoría de los estadounidenses ignoran la noticia.

Varios científicos europeos en forma individual, no "los mejores laboratorios" ni grandes "equipos", participan de la tesis de la creación artificial del virus. Hoy esta versión está de más en más desmentida, situación a la que seguramente no es ajena la otra campaña de "contrainformación" de los servicios norteamericanos.

La introducción de la gente común en este mundillo de los "servicios" y sus campañas nos está bastante vedada. Aunque este ejemplo nos puede mostrar algunas de sus facetas más repugnantes: la especulación sobre la vida y las angustias de millones de personas.

Nuestros ojos están puestos sobre los laboratorios y los equipos de investigadores sobre el terreno, que puedan llegar a descubrir la vacuna o los medicamentos capaces de curar el SIDA. Las expectativas fundadas, salvo algún "milagro" no hacen prever que esto pueda resolverse en un plazo menor de 5 a 10 años.

Quienes lleguen primero a resultados eficaces y a descubrir los caminos de la curación del SIDA serán seguros Premios Nóbel y además se abrirán un camino a un desgraciado pero real mercado de más de 100 millones de dólares anuales. De allí la gran competencia que existe entre los distintos equipos científicos de los diferentes países y sus gobiernos.

Si la CIA o la KGB, arrimasen algún resultado a esta tan importante guerra contra la enfermedad, quizás serían por primera vez bienvenidos a hacer algún aporte positivo a la humanidad.

L.E.C.

---

(1) Roy Godson, profesor asociado a la universidad de Georgetown, Washington, especialista en estudios sobre la URSS.

LA ASOCIACION
DOWN DEL URUGUAY
PAYSANDU 1211
Teléf. 81 46 55

Montevideo, marzo de 1987

Somos un precioso grupo de padres que decidió luchar por sus adorables hijitos.

Así, hace menos de un año comenzamos a reunirnos, a intercambiar ideas, a ayudarnos unos a los otros, a superar, sin darnos cuenta, nuestro dolor y transformarlo en amor cada vez mayor. ¡Qué lindo..! ¡Qué felices nos sentimos al ser parte de esto!

Queremos informarte que ya se inicia la integración en escuelas comunes. Ya hay escuelas pilotos trabajando en ello.

Nosotros, los papás, debemos pues, trabajar más que nunca. Nos toca, fundamentalmente, informar a toda la sociedad sobre todo lo que respecta a ellos y su integración. No podemos permitir que este intento, sea un fracaso.

Vení con muchas ideas y ganas de trabajar, pues tu hijo es tuyo y un poquito mío ¿Lo ayudemos juntos?

Te esperamos en Paysandú 1211, los martes a las 20 horas.

NO FALTES

España: ganó Felipe pero...

El Centro Avanza

Pese a perder más de un millón de votos, el Partido Socialista Obrero Español(PSOE) triunfó en la triple elección celebrada el miércoles pasado en España. Sin embargo, carecerá de mayoría absoluta en varios gobiernos regionales y ayuntamientos, lo que le obligará a realizar acuerdos con otros partidos. En ese contexto, el avance registrado por el Centro Democrático y Social, liderado por Adolfo Suárez, se convierte en pieza clave del tablero político español.

Los resultados de los comicios municipales y regionales confirmaron que, pese a perder 1.300.000 votos de los 8.900.000 que obtuvo en las elecciones legislativas del año pasado, el PSOE sigue siendo el partido más fuerte de España.

Es que también los principales partidos opositores registraron descensos en su electorado. Con una participación del 69 % de los 29 millones de habilitados, el escrutinio adjudicó el 37.18% para el PSOE (44.03 % en 1986, 43.3 en 1983), 20.34 % para Alianza Popular (26.23 % en 1986, 26.2 % en 1983), 9.77 % para el Centro Democrático y Social, (9.32 % en 1986, 1.7 % en 1983) y 6.97 % para Izquierda Unida (5.18 % en 1986, 8 % en 1983).

El PSOE conquistó 329 escaños de un total de 751, en las elecciones parlamentarias de 13 de las 17 regiones autónomas de España (Cataluña, País Vasco, Galicia y Andalucía ya las habían realizado), perdiendo 59 bancas en relación a las elecciones de 1983. Alianza Popular obtuvo 230 (−43), Centro Democrático y Social 104 (+91) e Izquierda Unida 22 (-4).

Los socialistas perdieron la mayoría absoluta en 21 grandes ciudades, entre las que se encuentran Madrid, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Valladolid, Alicante, Granada y Palma de Mallorca. La IU, que perdió en total 200.000 votos, ganó terreno en muchas grandes ciudades, bastiones tradicionales del PSOE. De todos modos, los socialistas siguen dominando en el 72 % de las ciudades y municipios de más de 50.000 habitantes.

Parlamento Europeo

Los españoles eligieron también, por primera vez en forma directa, sus 60 representantes en el Parlamento Europeo. El PSOE obtuvo 28 eurodiputados (tenía 36), AP 17 (14), CDS 7 e IU 3. Los cinco restantes se dividen de la siguiente manera: 3 para Convergencia y Unión (derecha catalana), Herri Batasuna (brazo político de la organización terrorista vasca ETA) un diputado y uno para el PNV (vascos moderados).

La autocrítica de Felipe

El presidente del gobierno español y líder socialista Felipe González prometió "un análisis autocrítico sobre la disminución del PSOE y un análisis muy sereno sobre la realidad política resultante, porque lo fundamental es la estabilidad democrática, la apertura hacia el diálogo para dar estabilidad a las instituciones y respetar la voluntad popular". Agregó que "el gobierno está convencido de actuar en interés de España", explicando que "A veces, los gobiernos deben saber nadar contra corriente. Si se hacen retoques, se harán en el marco de un proyecto que respeta los intereses generales de España y no en función de contingencias que pueden producir una ligera flexión".

Un voto de castigo

Los analistas políticos consideran que el traspié socialista responde al descontento con la política económica y social. El gobierno de González enfrenta un desborde del gasto público, no ha podido controlar la inflación (no ha bajado del 8%) y fracasó en la lucha contra el desempleo (21%, tasa más elevada de Europa). Esta situación generó oposición sindical, tanto de UGT (socialistas) como de Comisiones obreras (comunistas).

Nicolás Redondo, secretario general de UGT dijo que "para que haya apoyo sindical al gobierno, tendrá antes que haber pacto entre el ejecutivo y los sindicatos". Felipe González aboga por un pacto social entre empresarios y sindicatos para los dos próximos años.

Los acuerdos necesarios

Adolfo Suárez, protagonista de la transición desde el franquismo, es el político más fortalecido por estas elecciones. Su partido, el CDS que realizó su campaña con el lema "El Centro Avanza" será clave para lograr pactos que permiten formar gobiernos regionales y municipales.

Los líderes centristas tiene dos opciones : o pactar con la derecha o permitir con su abstención que el PSOE alcance el gobierno en las principales ciudades. Suárez negó que fuera a pactar con los derechistas de AP y aclaró que si el PSOE quiere acordar sobre la Alcaldía de Madrid deberá admitir que el Alcalde sea Agustín Rodríguez, de CDS. Bajo el título "¿El inicio de la pendiente?", "El País" de Madrid señaló que "el PSOE aún manteniendo en conjunto un porcentaje muy estimable, pierde posiciones en las zonas urbanas más politizadas y socialmente activas, y las mantiene en muchas de aquellas en que es mayor el peso de los valores convencionales de tipo tradicional". Concluye indicando que Felipe González cuenta aún con un "volumen de votos todavía gigantesco y bastante estable... un capital político que no es posible dilapidar sin culpa".

Eduardo Quintana

Cumbre de Venecia

"Algo pasa con los grandes"

«Los resultados de la Cumbre no han colmado nuestras aspiraciones, pero no puedo menos que reconocer que por primera vez se has considerado públicamente nuestros argumentos". Con estas palabras el presidente Julio María Sanguinetti sintetizaba —en carta enviada al presidente italiano Amintore Fanfani— las primeras conclusiones que le merecieron a los países latinoamericanos lo decidido en el encuentro de los Jefes de Estado y Gobierno de los siete países más desarrollados del llamado mundo occidental o capitalista, reunidos por espacio de tres días en Venecia.

Una agenda de temas cruciales tuvo ante sí la denominada "cumbre de los aliados", que sorprendentemente (contrasentido de la Historia) incluye entre los siete Estados más industrializados, a las tres naciones que integraron el Eje (Alemania, Italia y Japón).

Como no sucediera en otras cumbres, estuvo presente la Unión Soviética como tema de discusión, ante la inminencia de la aprobación en el marco de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, de las propuestas de eliminación de misiles de mediano y corto alcance en Europa, que tiene como impulsor a Mijail Gorbachov.

Numerosas críticas recibió tanto el transcurso como las resoluciones del Décimotercer Encuentro de Naciones Industrializadas. Inmersos cada uno de los líderes en las problemáticas coyunturales de sus respectivas naciones, muchas actitudes de los "grandes" fueron entendidas como acciones para mejorar su imagen en sus propios países, atribuyéndose victorias en las *propuestas o papeles protagónicos* que en este caso no fueron posibles, ni siquiera para Ronald Reagan.

Margaret Thatcher, —de 61 años—, permaneció solamente 18 horas en Venecia. "Fue sólo para la foto", afirmaron observadores opositores de su país.

La reunión de Venecia estuvo marcada por jugadas previas que realizaron sus participantes para forzar respuestas en las sesiones. En una cadena nacional y europea de Reagan desde Italia, el primer mandatario estadounidense propuso eliminar los subsidios agrícolas en todo el mundo para el año 2.000. La discusión fue dura sobre el punto. Alemania y Francia establecieron que no irían más allá de lo aprobado el mes pasado en París en el marco de la OCDE (Organización de Cooperación para el Desarrollo Económico), en la que se resolvió estudiar mecanismos para reducir progresivamente los subsidios. El compromiso "mundo libre de subsidios para el 2.000", lanzado por Reagan, feneció. El interés norteamericano por la reducción drástica de estos mecanismos, radica en el costo que significa para su administración la mantención de los mismos; casi 205 mil millones de dólares, cuando su déficit presupuestal actual es de 220 mil millones. Los seis restantes reclamaron de Estados Unidos la reducción de su déficit, dado que la devaluación del dólar en los mercados internacionales, especialmente en Japón, ha debilitado las economías y aumentado los costos de exportación. Por su parte, se reclamó a Alemania Federal y Japón que disminuyan su superávit comercial, que entre ambos suma 140 mil millones de dólares, y que estimulen la demanda *interna con el consiguiente aumento de importaciones*.

En una entrevista previa al inicio de sesiones, Reagan le anunció a Nakasone la reducción en un 17 por ciento de los aranceles punitivos que se le impuso a productos electrónicos nipones el 17 de abril pasado, por concepto de 300 millones, *ante un supuesto "dumping" en la* venta de semiconductores a terceros *mercados. Por su parte, Yasohiro* Nakasone, de 69 años y que dejará el poder próximamente, anunció un programa de ayuda al Tercer Mundo de carácter trienal, que incluye el aporte de diez mil millones de dólares a organismos internacionales, y veinte mil destinados a la recapitalización de cinco países, (extraoficialmente serían Argentina, Filipinas, Indonesia, Túnez y Turquía).

El tema de la deuda pasó entonces a debatirse. Mientras Italia pedía la reducción de las tasas internacionales al 1,5 por ciento anual, Estados Unidos proponía mantener la nueva formulación del Plan Baker, mientras el presidente François Mit*terrand postulaba diferencias los* deudores de "mediano rédito" (países latinoamericanos) y los "más pobres" (32 naciones de África subsahariana), para tratamientos especiales. La misión estadounidense procuraba crear ventanas en los organismos financieros (FMI y Banco Mundial) de manera que se pudiera pagar parte de la deuda y no solamente intereses como hasta ahora. Por su parte, pedía la transformación de parte de la deuda en inversiones y programas de refinanciación a largo plazo.

Reagan sin embargo sacaba el tema de la deuda para pasarlo a los subsidios. Marcó el impacto especialmente negativo a los perjuicios que sufren Uruguay y Argentina, y en menor medida Brasil y México, dado el proteccionismo y los excedentes agrícolas negociados. Consideró que esos excedentes provocan la baja en el precio de las materias primas a nivel internacional, de las que dependen los países de esta región para exportar, lo que produce que se haga más difícil pagar la deuda.

"Sin vencidos, ni vencedores", acabó este decimotercer encuentro de los siete grandes. "Es una especie de terapia de grupo internacional", afirmó el canciller británico Geoffrey Howe. Las voces contrarias (especialmente la de Mitterrand) se han levantado para cuestionar la utilidad de estas reuniones.

Los resultados en política internacional fueron los siguientes: se reafirmó el concepto de libre navegación a propósito del conflicto en el Golfo Pérsico y "pasarle la pelota a la ONU", para que resuelva el conflicto IRAN-IRAK que está poniendo en peligro el suministro de petróleo a buena parte del mundo. Se definió también coordinar acciones contra el SIDA, el narcotráfico y el Terrorismo, apoyar la propuesta del presidente *costarricense Oscar Arias sobre* centroamérica y apoyar la reunión que al respecto ocurrirá a fines de este mes entre los presidentes centroamericanos (hoy ya se sabe de su suspensión, por decisión de El Salvador). En economía, los países decidieron instrumentar encuentros periodísticos para vigilar que se cumplan las metas de crecimiento, con inflaciones controladas en un orden del 2 al 2,5 por ciento anual. Se alentaron las negociaciones con Moscú por el desarme, así como se reclamaron "tibiamente" soluciones para Sudáfrica y Afganistán.

"Se podría haber hecho más por *América Latina", reconoció Amintore Fanfani, premier italiano, que pronunció el discurso de clausura. Entre diversas fallas técnicas de trans*misión, el veterano político, de 79 años, habló por espacio de cuarenta minutos, mientras Nakasone, muy cerca, dormía profundamente. Reagan y Mitterrand llegaban tarde, y Thatcher hacía campaña en su isla. Algo sucede con los grandes.

C. Cadamo

¡QUE SEMANA!

Algo más sobre el "gaucho sin marcha atrás"

por Pablo Vierci

Miércoles 10

Abonando el debate nacional

El debate ideológico de la República se ve abonado desde hace una semana por dos aportes fundamentales: la reaparición del semanario La Escoba, y la aparición de un nuevo grupo político, denominado M.N.P.

Comencemos por el principio. La Escoba.

Su humilde aspecto —seis hojitas locas— difiere con la contundencia de su contenido. En portada, el logotipo emblemático: la mano aguerrida portando el instrumento de limpieza (la "escoba" del título).

El Editorial de la página 3 brinda aportes filosófico-antropológicos sobre la esencia del "criollo" y de la "pereza": *"La pobreza no es hija, sino madre de la pereza. En suma, el criollo no es indigente porque es perezoso, sino que es perezoso e indigente, por falta de trabajo, porque la sociedad en que vive no tiene medios para dárselo"*. El final del párrafo aclara mejor el concepto: *"La pereza criolla es una mentira revestida, por obra de extrañas circunstancias, con los aspectos de la verdad"*.

Otra nota editorial marca sus diferencias con el comunismo. Comienza con una humorada: *"En el número anterior hicimos una aclaración sobre nuestra posición en el terreno político e ideológico. Quizás no supimos hacernos entender, por cuanto hemos recibido varias cartas, donde nos tratan de comunistas. ¿No las habrá escrito Macha Bustos? Bromas aparte, lo cierto es que entre el comunismo y el nacionalismo (no confundir con los blancos) hay diferencias abismales"*.

Reside justamente allí, en el "nacionalismo" (no blanco, como ellos se apuran en aclarar) la esencia del pensamiento escobense. *"El nacionalismo es la más antigua de las doctrinas humanas y cuando sea aplicada en la mayoría de los pueblos del mundo, recién habrá paz duradera y solución a los problemas socioeconómicos"*. Luego, el mismo artículo editorial actualiza el concepto de "nacionalismo", para "ajournarlo": *"Cuando los habitantes del mundo dejaron de ser nómades para convertirse en sedentarios, eligieron un lugar determinado, donde pescaban y desarrollaban las demás actividades para su subsistencia, cuando otras tribus o razas pretendían posesionarse de parte de su territorio, se defendían armas en mano. Allí ya se estaba haciendo nacionalismo"*.

"Bromas aparte", como dice el órgano a estudio, continuemos desentrañando su ideario. *"La lucha será dura, pero el triunfo está a la vista* —dice en otro artículo editorial—. *Hay que ir desalojando a los profesionales de la política de los cargos electivos, desarmándoles el andamiaje, pues al igual que el topo, si los dejan unas horas sin comer mueren la inanición (...). Estamos organizando el pueblo en todo el país (...). La lucha y la necesidad son para el hombre como la cuerda para el reloj. Como dice el Eclesiastés, 'cada cosa tiene su tiempo'. Ha llegado el momento de organizarse y pronto llegará la hora de la batalla decisiva (...). Un último esfuerzo y barreremos la oligarquía"* etcétera.

Dentro de ese "último esfuerzo" para llegar al poder, el órgano escobense comunica *"a las numerosas personas que se nos han apersonado o dirigido por carta, expresando sus deseos de integrar el Movimiento, que cuando tengamos un local para reunirnos, lo haremos saber por este semanario para iniciar la reorganización de la misma. De paso decimos a nuestros lectores, que si alguien dispone de una casa o local apropiado, que pueda cederlo por un alquiler razonable, nos lo haga saber"* (Página 5).

El segundo grupo recién formado, el M.N.P., trae su carta de principios en el semanario pachequista Opinión. El artículo se titula *"A los ciudadanos, las instituciones y las fuerzas vivas"*. Dice así, en la página 10: *"La ciudadanía sana del país se siente defraudada. Las instituciones se ven deteriorar. Las fuerzas vivas del quehacer nacional van de frustración en frustración. Ningún intento positivo puede resultar fuera del plano político. Y dentro de él, ¿queda alguna opción?"*. El mismo artículo nos brinda la respuesta, a Dios gracias afirmativa. *"Esto ha determinado el surgimiento del MOVIMIENTO NACIONAL PACHEQUISTA, auténticamente diáfano en su patriotismo, sentimiento nacionalista, riguroso control de honestidad y oposición a toda corriente negativa extranjerizante (...). Reconocemos como figura rectora del camino político a seguir, a JORGE PACHECO ARECO cuyo lema 'DEMOCRACIA SI, COMUNISMO NO'"* etcétera, etcétera. Termina con un párrafo de índole medicinal, tal vez en homenaje a Hipócrates, aquella figura rectora: *"Cualquiera sea su ideal político, el camino hoy lo da como símbolo, esa figura que enferma a la izquierda. Jorge Pacheco Areco"*.

(Hablando de "enfermos", el cooperativo La Hora de hoy, en su página 10, trae un informe sobre la carrera de Medicina. Entre otras cosas nos enteramos que la medicina se está transformando en una carrera femenina —en 1986, casi un 70% de los ingresados a la Facultad fueron mujeres— y también nos enteramos cuánto ponen nuestros muchachos para terminar el curso: 9,8 años de promedio. Aunque hay excepciones: *"debe destacarse* —sigue el cooperativo— *la tenacidad de dos estudiantes recibidos, uno en 1979, otro en 1981, tras cursar Medicina durante 46 años. Habían ingresado en 1932 y 1935, respectivamente"*).

Jueves 11

Reportaje exclusivo

Jueves, para el transporte. Camino hasta la parada. Como circulan ómnibus, concurro a mis ocupaciones como el más pintado.

A las 19 horas sí, no quedan ni los propietarios de los buses ni sus señoras esposas al comando del volante.

Temprano, vuelvo a mi casa. Me repantigo en el sofá, con El País de Madrid entre las manos. Paso las hojas y me detengo en la sección satírica, en el artículo titulado *"El Gobierno, satisfecho con su gestión"*. Dice así: *"La ola de huelgas y manifestaciones que sacude al país en esta primavera de 1987 obedece, según el portavoz gubernamental y ministro de Costura, Javier Pelanas, a la incidencia de los cambios climatológicos sobre la psiquis colectiva. 'Con la aparición del buen tiempo', dijo Pelanas en la inauguración del Primer Salón Internacional del Bordado a Mano, 'está probado que aumenta el índice de conflictividad. Tras un invierno largo y crudo que ha mantenido al personal encerrado en sus casas y en sus lugares de trabajo, los primeros días de sol ofrecen magníficas oportunidades para manifestarse al aire libre. Lo de menos son los motivos; huelgas y manifestaciones son expresión de un espíritu lúdico y festivo agobiado por los rigores del calendario laboral o escolar'. 'No hay que olvidar', continuó Pelanas, 'que el sistema de libertades auspiciado por el Gobierno ha proporcionado excelentes oportunidades a estudiantes y trabajadores para mostrar su disconformidad sin tener que atenerse a las consecuencias, sin miedo a las represalias. Las fuerzas del orden público ya no disparan a bulto como antes y las manifestaciones se han convertido en parte integrante del folclor autóctono, algo así como los 'sanfermines' o las procesiones de Semana Santa'. 'Antes nos quejábamos', concluyó el ministro, 'de la abulia y el conformismo de las nuevas generaciones, de la atonía del movimiento estudiantil y de la falta de entusiasmo de los jóvenes. Esto se ha superado gracias a la actitud tolerante del Gobierno. Además, está claro que mientras se manifiestan no se drogan, y eso es, sin duda, muy positivo'."*

"Muy positiva" parece ser también una noticia juvenil que trae Últimas Noticias en portada, ahora referida a nuestro país: *"Boda punk, de negro se esposaron ante el juez"*, es el título.

"Los jóvenes del movimiento punk —dice el artículo— *aunque disconformes con la actual estructura de la sociedad, también acatan sus reglas, aunque 'ponen las cosas en su lugar', según sus propias palabras. Ayer, Últimas Noticias tuvo la oportunidad de presenciar, en carácter de exclusividad, la realización del primer contrato de matrimonio, que se celebra bajo esta modalidad"*.

Y a su vez, JAQUE tuvo oportunidad de entrevistar, en carácter de exclusividad, a uno de los presentes, testigo de la boda y promotor del acontecimiento. Su nombre: André Cestau. 19 años. He aquí el diálogo que con él mantuvimos sacado textualmente del grabador.

"¿Algo para destacar en el vestuario de los invitados?", pregunto.

"Todo en negro. Negro brillante u opaco, pero negro. Pantalones, blusas, sacos, guantes, 'pingüinos', labios, uñas, todo negro".

"Respecto al buffet, usted podría...", agrego.

"El buffet fue el habitual. Sándwiches surtidos, franciscanos, ravioles, masas, fanta, coca, etcétera. Y una torta de tres pisos que, como tenía que ser, llevaba un baño color..."

"¿Me lo deja adivinar?... Y ahora, respecto a...", continúo indagando.

"Permítame decírselo: lamento que a este casamiento, que para nosotros fue normal, emocionante, mucha gente quiera mostrarlo como algo raro, ridículo o de estúpidos. Esa gente no se molesta cuando en sus despedidas de soltero andan por las calles de Montevideo con atavíos que intentan cambiar su sexo. Todo tiene que ser 'raro', o todo tiene que ser 'normal'. Por qué esa gente que se ríe de nosotros, por qué la prensa, y hasta usted que me hace estas preguntas idiotas, y también el Estado, en vez de tratarnos de marginar, de pensar solamente en sus cosas, ¿por qué no se acuerdan de la juventud? Porque no hay soluciones para nuestros problemas socio-económicos-culturales. ¿Por qué no se dejan de pavadas, usted y todos los otros, y hacen algo por nosotros? ¡Vamo' arriba el Uruguay sólo de viejos!"

"Esteee... también me gustaría...", insisto. Me interrumpe el joven.

"¿Sabe una cosa? Usted ya me pasó..." y terminó la entrevista con un portazo, que sonó "¡PLAC!" en mi radiograbador.

¡QUE SEMANA!

Viernes 12

"Campesino satisfecho"

El semanario El Popular de hoy se enoja con JAQUE y lo expresa en un suelto de la página 2. Dice que leyeron JAQUE haciendo *"un esfuerzo por encontrar el país real, por conocer lo que piensa la gente sencilla y laburante de estas tierras y nada, che, nada. (...) (JAQUE) habla de socialdemocracia —tema recurrente, ¿no?— (habla) del agentito Walesa (...). Pero para que vean que no somos sectarios nos comprometemos a volver a leer JAQUE luego que juntemos las firmas y nos tomemos dos días de descanso (...)"*.

A propósito, acabo de concurrir a una exposición pictórica en el Instituto "Amigos de la URSS", donde presentan al joven Waldemar Ilitch Barbosa, esperanza de la paleta vernácula. El joven tituló la muestra *"Antes y después de la gloriosa gesta del '17"*. En la sección *"Antes de la"* etc., expuesta en la primera sala del Instituto, se destacan los cuadros *"La gran hambruna"*, *"Hepatitis"*, *"Campesino hambriento escondiendo repollos"*, y *"El burgués arrepentido"* (un conmovedor boceto que reproduce a un burgués de hinojos, maldiciendo su pasado). En la sección *"Después de la"* etc., son de destacar el épico *"Fusilamiento de especuladores"*, y la larga serie *"Campesino satisfecho"*, *"Campesino satisfecho vivando la Revolución"*, *"Campesino satisfecho almorzando en el campo"*, *"Campesino satisfecho segando la alfalfa"*, y el espectacular *"Campesino satisfecho transportando un caballo"*, que representa a un heroico campesino con un caballo sobre los hombros. En la serie *"Muchos campesinos satisfechos"*, se destaca el bellísimo óleo *"Campesino satisfecho besando campesina satisfecha"* y el *"Pareja campesina revolcándose en la hierba, engendrando campesinitos para un futuro promisor"*...

Sábado 13

El comisario Zabala

Dos noticias de extranjeros y una del ámbito local.

La primera de extranjeros es una secuencia fotográfica de El País de Madrid, página 2: el beso bucal entre Gorbachov y el líder de la RDA, Erich Honecker. El diario muestra una primera fotografía donde Gorbachov extiende la boca (formando eso que en lenguaje vulgar se conoce como "trompita") mientras Erich Honecker, más viejo y más feo, ladea la cabeza de cabellos blancos para dejarse besar. (La iniciativa la toma el primero). La segunda fotografía es el acto consumado: los rostros unidos por las bocas; Mijail y Erich ensimismados.

Saludos "a la rusa".

La segunda noticia de extranjeros la trae Ultimas Noticias en su página 22. Se titula *"Nancy Reagan: la preferida"*. Y dice así: *"De poder elegir a una mujer célebre con la cual pasar una velada, la mayoría de los norteamericanos querría a Nancy Reagan, indicó una encuesta GALLUP realizada para la revista Fast Lane. La Primera Dama se ubicó primera en las preferencias masculinas delante de varias actrices 'símbolos sexuales' (...). La encuesta reveló que Nancy Reagan es preferida especialmente entre los hombres casados y los de entre 25 y 34 años. En la lista de preferencias se ubicaron, cuarta y quinta, otras dos actrices —Lynda Carter y Raquel Welch— y en sexto lugar, la Primera Ministra británica Margaret Thatcher"*. Según la revista, no debería sorprendernos el éxito de la esposa de Reagan: *"Nancy Reagan proyecta una fascinación sofisticada y un magnetismo natural que atrae de manera incontrolable a los hombres, y, en particular, a los jóvenes. Gracias a su cercanía al aparato central del gobierno, Nancy puede hacer sentir importantes a los hombres y excitarlos"*...

Y por último, para "hacernos sentir importantes", la noticia local. La brinda la página policial de Ultimas Noticias bajo el título *"Pantagruélico"*. Dice así: *"Pantagruélico almuerzo tendrán los ladrones que en la pasada jornada incursionaron en la carnicería de Lamartine 1650, a la que accedieron luego de romper la puerta principal. Del referido comercio se llevaron 250 quilos de carne —cuadril, nalga, asado de vacío, azotillo, costillas y un pedazo de hígado para el gato—, 200 quilos de pollos doble pechuga —con menudos incluidos— como así también 50 quilos de embutidos —chorizos, morcillas y alguna que otra butifarra (...). El cuadril, el azotillo, el hígado, los chorizos, etc., valen N$ 250.000. Buen provecho si antes no llegan los hombres del comisario Zabala"*...

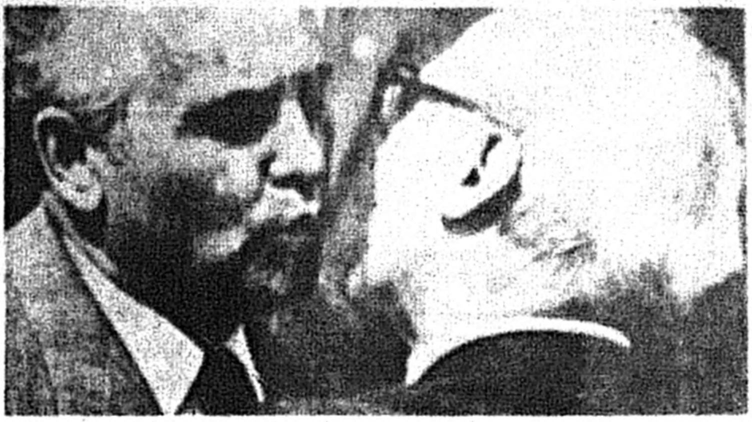

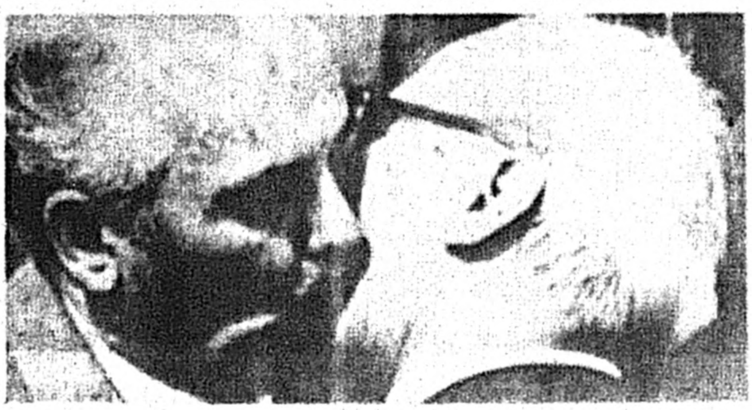

Domingo 14

Algo más sobre el "gaucho sin marcha atrás"

Dos cartas de lectoras sobre mi bufete. Ambas se refieren al concepto manejado la semana pasada (el "gaucho sin marcha atrás") del Prof. Mc Cullough, sociólogo americano.

"Estimado Pablo:

¡Extraordinario! No sabe cómo me sentí identificada cuando leí el concepto 'gaucho sin marcha atrás' del sociólogo de Minnesota, refiriéndose a algunos entusiastas del Senador Pereyra.

Se lo digo porque yo lo vivo en carne propia: estoy casada con un productor rural 'de una sola palabra', con un 'gaucho sin marcha atrás' arquetípico.

Le relato mi caso: mi marido, como buen 'G.S.M.A.', cómo decirlo... en nuestra vida... íntima... conyugal..., ¿me comprende, Pablo?... El actúa, digamos... igual que su abuelo... que a su vez también actuaba igualito que su propio abuelo... o sea, 'rapidito y sin mucho bla, bla, bla'.

¿Comprende lo que quiero señalarle, Pablo? El 'despacha' todo en un santiamén! Pero ¿y yo?

Quise informarle a mi marido sobre los nuevos rumbos de la psicología, ¡qué sé yo!... sobre los nuevos conceptos de la sexualidad femenina, de la anatomía de la mujer... intenté decirle que la mujer también puede... cómo expresarlo sin morir de vergüenza... ¡también puede sentir algo!... Pero él nunca da marcha atrás; él desconfía de lo foráneo en general, y de lo que proviene de las ciudades en particular. Sólo cree en lo que le enseñaron sus abuelos y en las décimas morales de los payadores de la zona.

¿Ahora me comprende, Pablo?

¿No tomará a mal si le pido un favor?

Le encomiendo lo siguiente: ¿no podría hablar con él? ¿Intentar disuadirlo? Tal vez a usted lo escuche, usted que es hombre y trabaja en un diario.

Su nombre es Anacleto Laguna, y tiene una camioneta diesel con el rostro de un novillo pegado en el parabrisas. Confío en usted. ¡Es ahora o nunca! ¡Ya cumplí los 50!

Mary E. de Laguna"

La segunda misiva dice así:

"Señor Pablo:

Con profundo desagrado (mientras el suelo uruguayo se transforma día a día en patrimonio foráneo) leí la semana pasada sus notas irreverentes respecto a lo que un sociólogo extranjero y colonizador denomina 'los gauchos sin marcha atrás' que siguen al senador Carlos Julio.

Lo espero el miércoles de madrugada en la sociedad criolla Elías Regules, de madrugada. Lleve un poncho y un facón caronero, pues esto se resolverá en duelo criollo, de notoria raigambre patria. ¡Lo voy a cuerear como a un capón, montevideano afrancesado! (¡Por su apellido, y por su lenguaje, que nada tiene que ver con nuestras costumbres, adivino que usted es medio extranjero!)

Mi gracia es Anacleto Laguna. Criollo cien por ciento. Me reconocerá porque aguardaré en la camioneta, que tiene la calcomanía de un Hereford en el parabrisas.

P.S.: ¿Qué es eso del 'orgasmo femenino'? De repente me lo explica antes de que lo achure.

Anacleto Laguna,
paraje 'La nutria versátil',
Dep. de Rocha"...

Lunes 15

Punto de congelación

"Mitad de territorio uruguayo bajo cero: frío toda la semana", titula El País de hoy en su portada.

"En líneas generales puede decirse que ayer fue el día más frío en lo que va del año a nivel de todo el país, ya que además de Montevideo y Mercedes, en otros tantos departamentos se registraron marcas por debajo del punto de congelación", amplía el artículo.

Por "encima del punto de ingestión", en cambio, andaba el joven Sergio Wilson López Verini, oriental, casado, de 25 años, según nos cuenta el mismo matutino. *"Un coche patrullero que recorría la jurisdicción de la Seccional 1ª, fue enviado al cruce de Bartolomé Mitre y Piedras donde detuvo a Sergio Wilson (...) quien se encontraba sumamente concentrado en el vehículo matrícula 101.579 al que había tomado como enemigo y golpeaba a puntapiés furiosamente. El hombre, visiblemente alterado por la ingestión de alcohol —falta de cultura, caramba— resistió el arresto y cuando los policías civiles lograron depositarlo en el interior del patrullero golpeó con sus pies varias partes del mismo, provocando daños y abolladuras en las puertas y en el protector del parabrisas (...). El juez Martínez Calendria (Penal 3º) dispuso su procesamiento"*.

Martes 16

"Embasado" al vacío

Martes, día de cierre en el semanario; el despertador me sacude a las 6:30, despiadadamente.

Temblando por las convulsiones mecánicas y por el frío natural, me pongo de pie. Con los dedos indecisos enciendo la radio: en CX 40, Radio Fénix, el programa del "Number One": "Despierte contento con Chele".

"JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, ¡CLANG! ¡CLANG! ¡CLANG! ¡CLANG! ¡Viva Chele que es lo más grande que hay! ¡El number one! ¡Sí, la mortadela el cuarto quilo a 85 pesos en confitería San Rafael! ¡Campanazo para Cachete! ¡JA, JA, JA, JA, JA, JA! ¡Qué lindo programa! ¡Si no se despierta con todo este ruido, no se despertará jamás ¡JA, JA!"

"Ya-ya fue su-su-suficiente", me digo, apagando el receptor y arrojándome agua helada en el rostro.

En cinco minutos estoy colgado del barrote del trolebús.

En veinte, bajo en la calle Ejido. *"Todavía tengo tiempo"*, me digo.

Me encamino al bar. Aquí se está tibiecito. Pido un vaso de leche caliente. El propietario, desde la caja, a veces me conversa. Hoy, por ejemplo.

Larga con entusiasmo: *"yo no entiendo más lo que pasa con la enseñanza —me mira—. A mi hijo en el liceo ni le enseñaron a sumar. Todo con máquinas. Yo le pregunto 'a ver, Arturo, cuánto es 20 más 20' y él no sabe. Tiene que agarrar la calculadora, clic, clic, aprieta el botoncito y me lo dice. Así no puede ser, ¿no le parece?"*. *"Mmmmmmmm"*, respondo, locuaz, sumergido adentro de la leche humeante. El propietario, mientras conversa, escribe un cartelito, de esos que se colocan en el anaquel de las botellas para informar de alguna mala nueva a los parroquianos. Continúa con la enseñanza que no les imparten a nuestros niños: *"en mi tiempo y en el suyo —me convierte en co-generacional, a pesar de tener sus 50— uno aprendía de todo, no como ahora, que no saben ni hablar"*.

Termino mi leche. Termina el cartel. Cuento las monedas: 20, 30, 40, 60 nuevos pesos.

"Que lo pase bien", balbuceo, retirándome, no sin antes relojear de soslayo el texto del cartel: *"NO SE PRESTAN EMBASES"*...

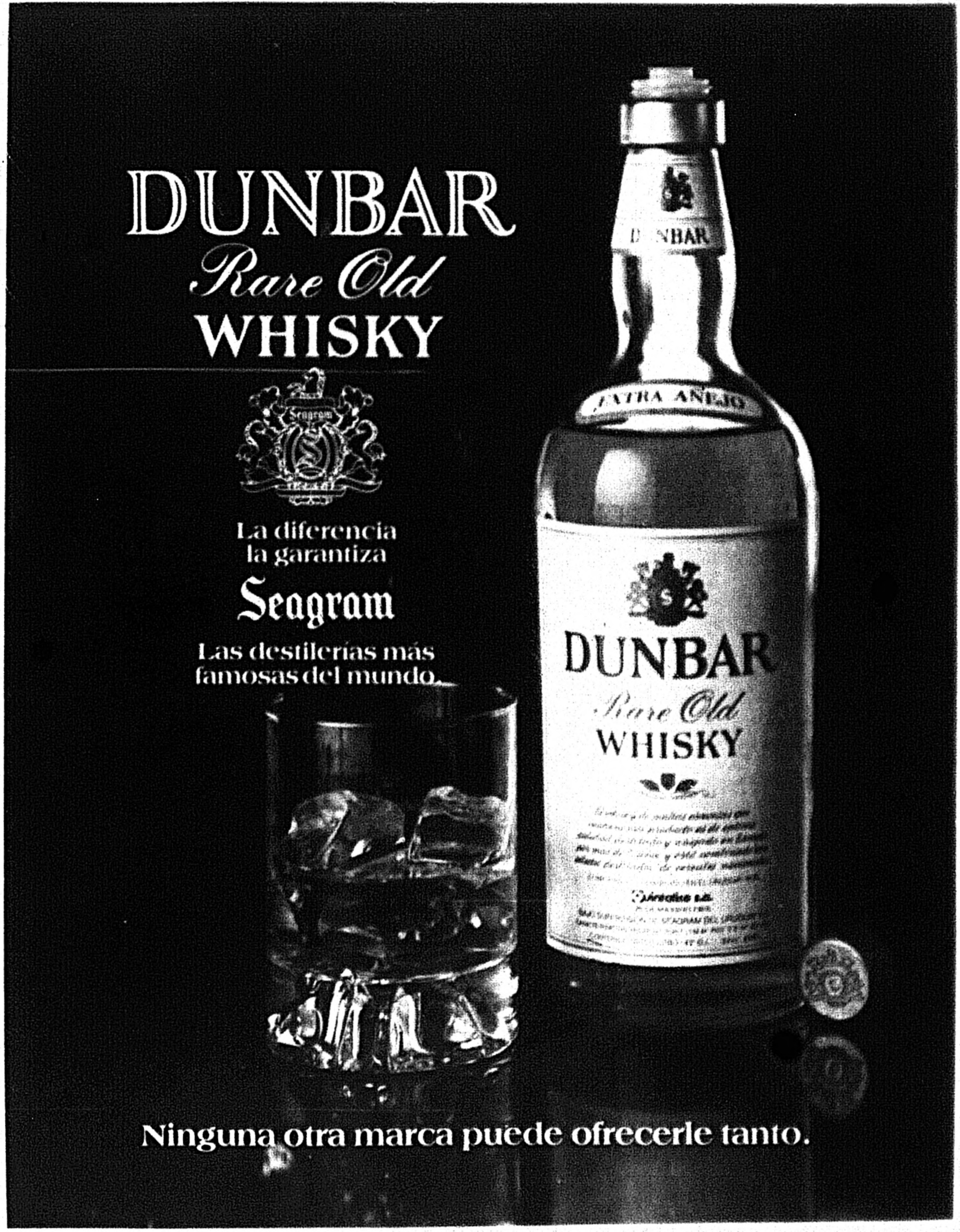
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 24 de junio de 1987 - Año IV Nº 182 N$ 150 Edición de 32 páginas

La politización de las Fuerzas Armadas

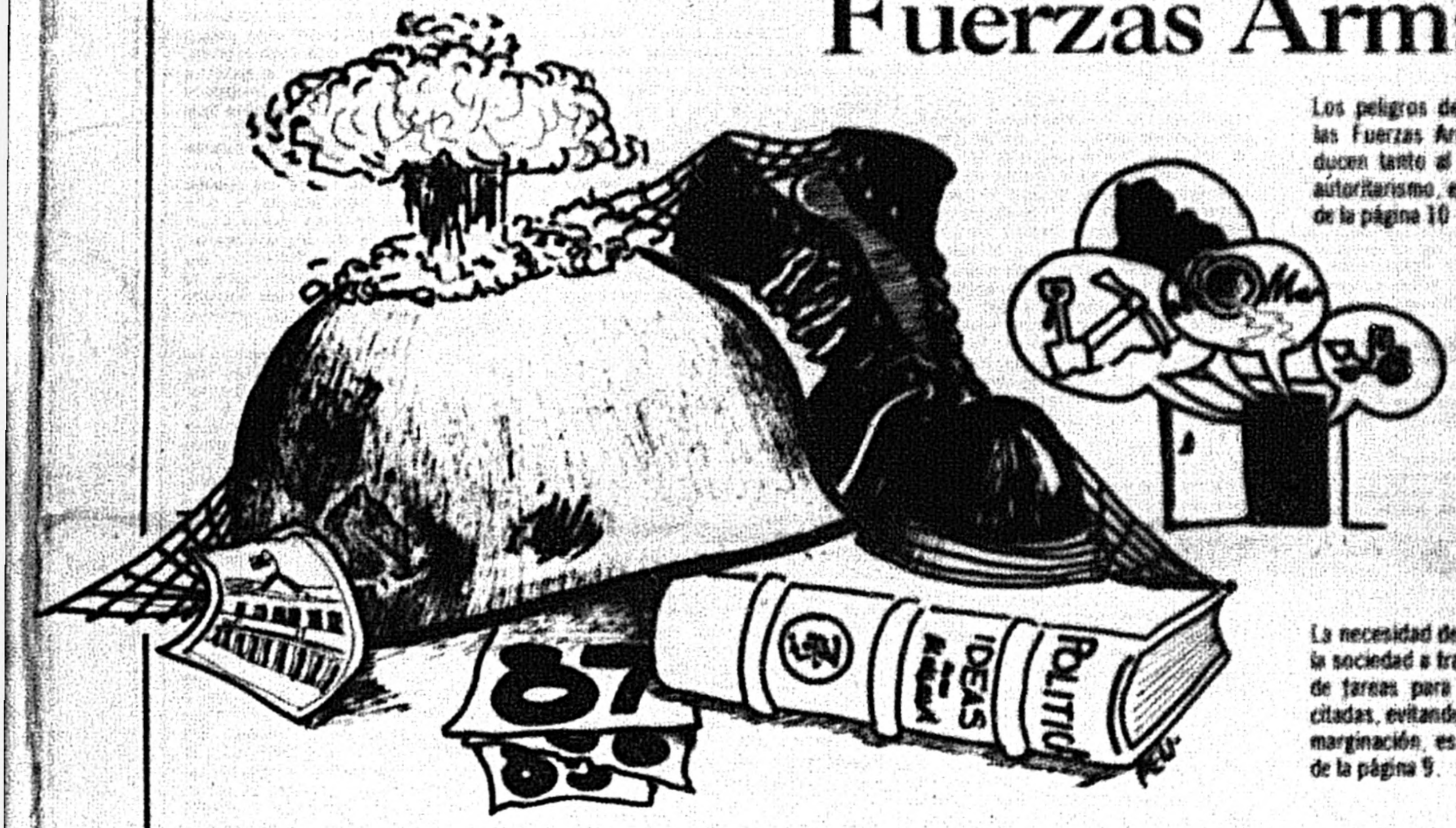

Los peligros de la "politización" de las Fuerzas Armadas, que las conducen tanto al mesianismo como al autoritarismo, es el tema del artículo de la página 10

La necesidad de integrar las FF.AA. a la sociedad a través del cumplimiento de tareas para las que están capacitadas, evitando así los riesgos de su marginación, es el tema del editorial de la página 9.

Dip. Lamas:
Aplicar la ley contra la corrupción

Los casos del Banco Comercial y de ONDA están demostrando que en el manejo de las empresas privadas hay una gran dosis de ineficiencia, y posiblemente, una gran dosis de corrupción. Página 11.

Reportaje al sexólogo A. Gomensoro

Hacia la conquista del placer

La desorientación en materia sexual y psicológica, el machismo, la sexualidad femenina, la planificación familiar y los tabúes de la sociedad uruguaya, son algunos de los temas tratados en la entrevista de las páginas 22 y 23.

Reportaje a F. Forteza;
"La oposición no tiene proyecto de país"

Y además...

- ¡Qué Semana!: La vindicación de la alpargata
- Perú en un sendero muy peligroso
- Culturales: escriben Lázaro Carreter y Uslar Pietri
- Las fronteras entre el Vaticano y la URSS
- El rol del Estado liberal-socialista
- Dip. Lescano: reportaje en dos líneas

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Lescano: el FA no tiene un proyecto de país

Hay un sector que se escindió del PDC por entender que la estructura del F.A. no es la más adecuada para la toma de decisiones y por falta de algunas definiciones políticas.

El sector que se aleja no es por ello, sino por discrepancias estratégicas más profundas que no compartimos. Detectamos que hay cierta pesadez en la estructura, que es necesario agilizar para la toma de decisiones. Pero el problema del Frente es más de diferencias estratégicas importantes que de estructura.

¿El Frente Amplio está en condiciones de asumir el poder?

Creo que sí, porque no tengo dudas que en esa circunstancia encontraríamos los mecanismos para resolver problemas que hoy bloquean las decisiones.

¿Es posible acceder al poder?

El PDC plantea crear las condiciones —reforma constitucional y trabajo político— que hagan posible que se exprese en el gobierno un enorme sector mayoritario de la población. Trabajar en un programa mínimo que se plantee contrarrestar el proyecto del gobierno y evitar su consolidación futura, e iniciar un camino de cambios.

El diputado Fortuna dice que no ve un proyecto opositor. ¿Realmente existe?

No, indudablemente que todavía no. Hay sí los grandes lineamientos del Frente, no es un proyecto de largo plazo pero tampoco uno preciso y acabado.

Nosotros estamos reclamando levantar frente a un proyecto conservador del gobierno, que no tengo duda es muy claro, una propuesta opositora de país que convoque a una esperanza para el cambio.

¿Pero son posibles los acuerdos con fuerzas del Partido Nacional?

Hay que admitir que son difíciles por las propias posiciones del Partido Nacional, que por el momento viene asegurando la "gobernabilidad" cargando con la mayor parte de los costos. Admito que esa estrategia está comprometida desde diciembre cuando se distanciaron las posiciones.

¿Un acuerdo lleva inevitablemente a la presidencia de Wilson Ferreira, como insinuó en reportaje de Jaque el Senador Olazábal?

No inevitablemente. La reforma constitucional vale en sí misma, como facilitación de acuerdos en torno a un programa que respalde un gabinete. No me extraña mi diferencia con Olazábal, porque con el Partido Comunista tenemos una diferencia de apreciación importante en este punto, pues su sector se ubica en oposición frontal al Partido Nacional.

En cuanto a propuestas puntuales. Ante nuevos rumores en este sentido, ¿existe alguna posibilidad de establecer una norma general para el salvataje de entidades financieras?

Es lo que proponemos. No podemos acelerar su caída, pero presentamos soluciones que han sido rechazadas. Suponen mantener el control del Estado y repartir los costos equitativamente. No podemos ir "apagando los incendios" uno por uno. Se necesita una respuesta global.

¿Entonces?

Debemos fortalecer la oposición para decirle al Ministro Zerbino que las cosas no pueden seguir ocurriendo como él las determina. No estamos dispuestos a que concurra el Estado al salvataje en un momento de crisis, para luego reprivatizarlo como quiere el gobierno, sino para iniciar un camino gradual de nacionalización de la Banca.

¿La cruz valió tantas horas, por más que usted apoyó su permanencia?

Hubiera deseado que fueran muchas menos, pero no comparto el criterio de que el debate no haya sido importante. No podemos echarle la culpa a la cruz, de que el Parlamento que está en un perfil de trabajo muy bajo, no está debatiendo también los otros temas.

(Reportaje al Diputado Héctor Lescano, Presidente de la Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano)

Legislativas

Diputados trata Rendición de Cuentas

La Comisión de Presupuesto de la Cámara de Representantes, integrada con la de Hacienda, inició ayer la consideración de la Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal correspondiente al ejercicio 1986.

La Cámara cuenta con un plazo de 45 días, contados desde el jueves pasado, para aprobar la iniciativa. La misma contiene 456 artículos divididos en 13 capítulos y totaliza una suma superior a los N$ 11.000 millones.

Para los docentes y funcionarios de la enseñanza está previsto un aumento salarial del 10.6% que regirá desde el 1° de mayo. También se proyecta un incremento del 15% exclusivo para docentes, desde el 1° de mayo de 1988. En el rubro gastos se incluye una partida para alimentación por 250 millones de nuevos pesos. El Poder Ejecutivo aceptó asimismo la propuesta del CODICEN de extensión del horario escolar de cuatro a cinco horas para cerca de 4.500 grupos, lo que determinará un aumento del 25% en las retribuciones de los docentes que ocupen dichos cargos.

En la Salud Pública, los sueldos subirán 15% en promedio; para el personal que cumple horarios nocturnos crecerán un 30%, disponiéndose compensaciones especiales para quienes trabajen en atención primaria de salud.

Los organismos del artículo 220 de la Constitución aumentarán sus sueldos un 11 a 12%, estableciéndose la opción de acceder al régimen de ocho horas lo que representará un incremento del 33%. Los ministerios de Interior y Defensa aumentarán un 13%.

El proyecto incluye el pago del 75% de la cuota mutual para aquellos funcionarios que reciban hasta dos salarios mínimos nacionales y 50% para los que reciban entre dos y cuatro SMN.

En el rubro inversiones están previstos N$ 3.500 millones, de los cuales 700 son para S. Pública, N$ 1.000 millones para Transporte y Obras Públicas y 700 para planes de promoción de desarrollo que incluyen proyectos para la cuenca lechera y arrocera.

El Dr. Tarigo expresó que se espera un rápido tratamiento de la Rendición de Cuentas, subrayando el deseo del Ejecutivo de no tener que aplicar vetos.

Paros reivindicativos

Mientras tanto, COFE dispuso paros de 9 a 12 y de 15 a 18 en diversos organismos. Mañana la detención de tareas será por 24 horas. Los funcionarios estatales reclaman que los aumentos rijan desde el 1° de julio, incluyendo un 5% por encima del costo de vida del cuatrimestre anterior. Piden además N$ 10.000 para cada funcionario a cuenta de la reestructura adeudada, medio aguinaldo en junio y cuota mutual íntegra. Por su parte, docentes y no docentes de ANEP iniciarán el 30 de junio 96 horas de movilización que comprenden paros regionales en litoral (30), centro (1° julio), este (2) y sur del país (3).

Partido Nacional

Deuda interna: proponen modificar la ley

El Partido Nacional presentará en los próximos días un proyecto destinado a mejorar la aplicación de la Ley de Refinanciación de la deuda interna.

La iniciativa pertenece al Dr. Alberto Zumarán y se basa en una quita en los intereses que abonan los productores e industriales refinanciados. Dicha quita sería inversamente proporcional al monto de lo adeudado.

El legislador blanco declaró que el Banco República convino con 2.800 deudores condiciones más ventajosas que las establecidas por la Ley y se estima que otros 1.500 hicieron acuerdos similares con la banca privada. Aclaró que esos deudores que refinanciaron en forma ventajosa con el BROU quedaron con un antecedente de mal cliente porque el Banco tuvo que hacer quitas importantes y pasarlas a pérdida. Explicó que eso les impide acceder a nuevos créditos, señalando que es uno de los problemas que necesitan ser reconsiderados de inmediato.

Zumarán indicó que 7.500 deudores tramitaron la refinanciación, de los cuales 3.500 son productores agropecuarios y 4.000 comerciantes e industriales.

En el sector agropecuario, la mitad de los deudores poseen menos de 500 hectáreas y sólo un 5% tiene más de 2.501 hs. El Dr. Zumarán dijo que los productores con mayores extensiones son los que concentran la mayor parte de la deuda: un 5% debe 50% del total y el restante 95% sólo debe el 30 por ciento de la misma. Destacó que el proyecto nacionalista prevé "hacer una quita en los intereses inversamente proporcional al tamaño del deudor. Cuando menos tierra posea o trabaje, más importante será la quita ..."

Ferreira: es imposible negociar con el gobierno

El Presidente del Directorio blanco, Wilson Ferreira Aldunate, dijo que su partido seguirá manteniendo su "tesis de defender la estabilidad institucional y no le vamos a crear problemas al gobierno; vamos a tratar de ayudarlo aunque también a veces la forma de ayudar es decir categóricamente que no". Sostuvo que "hemos tenido una total imposibilidad de negociar políticamente nada con el Poder Ejecutivo porque nos hemos encontrado con una muralla hecha de rígida intransigencia". Añadió que cada intento de negociación "comienza por la afirmación de que no hay nada negociable y se advierte que el Partido de gobierno no se dio cuenta aún que es un gobierno de minoría y que necesita indispensablemente la cooperación de otras fuerzas políticas para solucionar los problemas". Ferreira destacó la visita que le realizó el presidente Sanguinetti antes de viajar a Europa como "un noble gesto de sencillez republicana", agregando que sería "muy conveniente" que "el estilo que el Presidente señala con ese gesto, fuera acompañado por el gobierno y el Partido de gobierno".

El Partido Nacional pidió informes al P.E. explicaciones sobre el aumento de los combustibles y al Senado una sesión para analizar la deuda externa. Esta se realizará el 2 de julio.

Protagonistas

Sanguinetti condenó el proteccionismo

"Hemos venido con el espíritu de mostrar tanto nuestra realidad como aquella de América Latina, para expresar que nuestra vieja democracia, restablecida y rejuvenecida, necesita contextos económicos más justos, tendientes a su consolidación", dijo el Presidente Julio María Sanguinetti al arribar el miércoles 17 a Francia.

Agregó que dicha consolidación es "particularmente difícil en un continente que está sufriendo el peso de una deuda externa tan elevada como su producto nacional bruto. Un continente que nunca está seguro sobre los intereses de su deuda, los cuales aumentan y disminuyen en función de criterios sobre los cuales no podemos casi incidir, y —lo que es todavía más grave— un continente que no logra obtener una remuneración suficiente para el trabajo desarrollado, dada la distorsión a la cual han llegado los mercados y precios internacionales".

El presidente uruguayo se reunió con su colega francés François Mitterand, el primer ministro Jaques Chirac y el presidente de la Asamblea Jacques Chaban Delmás, entre otras personalidades.

Sanguinetti señaló que "En el contexto del hiperproteccionismo actual, América Latina conocerá momentos dramáticos. Sus democracias están constantemente amenazadas".

"No somos ingenuos"

El mandatario uruguayo señaló que "No somos ingenuos, y no vamos a pretender que los países desarrollados le digan a sus productores que dejen de trabajar para que lo hagan los nuestros, pero sí creemos que debe evitarse que el proteccionismo distorsione los precios en el mercado internacional". Añadió posteriormente que "en el terreno económico esperamos de Francia una contribución para soluciones justas en las relaciones internacionales". Por su parte el premier Chirac indicó que Francia "examinará con apertura y generosidad el reforzamiento de su cooperación y la de la Comunidad Económica Europea con Uruguay".

Sanguinetti se refirió también al proceso de consolidación del sistema democrático expresando que "las instituciones están firmes como lo fueron históricamente". Consideró que "el referéndum como movimiento nacional ha fracasado".

Contadora

También se refirió a la situación centroamericana, manifestando que "Si la acción del Grupo de Contadora fracasa, las cosas serían aún peores". Destacó que "Es preciso valorar no sólo lo que Contadora ha logrado positivamente, sino también lo que ha evitado", ratificando el apoyo de Uruguay al Plan Arias para la paz en la región.

Se anunció que el Presidente francés visitaría Montevideo en setiembre.

La comitiva pluripartidista uruguaya permaneció en Francia hasta el sábado 20, emprendiendo viaje a Alemania.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Zerbino a EE.UU.: refinanciarán la deuda externa

El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, viaja mañana a Estados Unidos donde iniciará los contactos para refinanciar la deuda externa uruguaya. Tras las conversaciones celebradas por autoridades del gobierno en EE.UU., Francia y Alemania, trascendió que existe ambiente favorable para que la banca acreedora acepte iniciar una renegociación del endeudamiento de nuestro país.

Zerbino se reunirá en Washington con funcionarios del Banco Mundial y posteriormente en Nueva York con banqueros privados. El presidente Sanguinetti reiteró en Alemania que "la deuda externa no es exclusivamente una cuestión de los deudores, sino de todo el sistema internacional; por su naturaleza, origen y consecuencias, se le debe considerar un problema compartido".

Uruguay refinanció 2.131 millones de dólares, de los cuales 1.695 corresponden al Comité de Bancos. La mayor parte de la deuda es con acreedores norteamericanos.

Interés por invertir en Uruguay

Empresarios franceses y alemanes señalaron su interés por invertir en nuestro país y en los próximos días vendrán delegaciones para analizar dicha posibilidad. En Francia hay interés por instalar en nuestro país agroindustrias, empresas turísticas y procesadoras de carne, pescado y leche. Se destacó la importancia de nuestro país como puente de acceso a los principales mercados de A. Latina.

Sanguinetti en Alemania

En 1987, la cooperación del gobierno alemán con Uruguay alcanzará a U$S 4.300.000. Así se informó luego que el presidente Sanguinetti se reuniera con el mandatario alemán Richard Von Weizsaecker y el canciller Helmut Köhl. Nuestro país gestiona la participación de capitales germanos en la Corporación para el Desarrollo.

Frente Amplio

Socialistas: no disputarse votos dentro del FA

El Partido Socialista reclamó que las fuerzas frenteamplistas no se disputen entre sí los votos de los 1.200.000 uruguayos que "todavía votan a la derecha".

En un acto celebrado en el Palacio Peñarol, el secretario general del PS Reinaldo Gargano afirmó que existe una "ofensiva ideológica de la derecha" y reconoció que existe "poca capacidad de respuesta inmediata" por parte del Frente Amplio. Llamó a realizar una "contraofensiva ideológica y política".

Gargano señaló que "Nos cuesta ponernos de acuerdo en los temas de la coyuntura, por el temor al error y hasta por las diferencias con el programa final del Frente, para no parecer como reformistas y perder imagen". Agregó que "por tener pragmatismo no se pierden votos ni imagen". Reclamó "terminar de una buena vez con esta polémica llevada en órganos no frentistas que tanto mal le hace al FA y que tanto desconcierto y desaliento llevan a nuestra masa de militantes".

Sostuvo que es necesario que la coalición acuerde un proyecto de reforma constitucional para que lo considere luego una Asamblea Nacional Constituyente. Advirtió que "nadie fuera del Frente nos diga que habla con unos y no con otros; habla con todos o con nadie". También hizo referencia al "copamiento" de los comités de base por parte de militantes de determinados sectores, subrayando que los mismos no son "ámbito para hegemonías sectoriales y quien no lo entienda está despistado".

Rodríguez Camusso: quieren acordar con nuestros adversarios

El senador Francisco Rodríguez Camusso dijo que "No puede ser que algunos frenteamplistas se pongan a acordar una reforma constitucional con gente notoriamente contraria al FA y que tiene inmensas diferencias con la coalición, sin antes intentar siquiera acordar el tema con los propios frenteamplistas".

Periscopio

Buscan solución para problmas en otro Banco

Al más alto nivel político se viene buscando una solución para la difícil situación que atraviesa un banco de plaza sin que hasta el momento se haya alcanzado una.

Voceros políticos señalaron que se trata de un problema sustancialmente diferente al del Banco Comercial pero reconocieron que es "difícil y urgente" encontrar una salida.

El tema fue tratado en la reunión que mantuvieron la semana pasada Seregni y Ferreira Aldunate aunque ambos se negaron a dar detalles de lo hablado. Ferreira declaró que el presidente del FA le planteó "un problema muy concreto, que exige decisión gubernativa...". Con anterioridad, el ministro de Economía se reunió con un representante del FA para plantearle la necesidad de que la coalición participara en la solución del tema. El Frente Amplio presentó una fórmula que no fue aceptada por el ministro de Economía.

La propuesta del Poder Ejecutivo necesitaría los votos conformes de la unanimidad de los Directores del Banco República. Una disposición de esa institución establece que para otorgar préstamos de determinado monto deben estar de acuerdo los cinco directores.

El Dr. Enrique Tarigo dijo que "El sistema financiero es muy delicado y el Banco República tiene el deber de apoyarlo y también el Banco Central".

ONDA: aún sin solución

Pese a las intensas negociaciones en las que participan el Directorio de ONDA, el Sindicato, representantes del Poder Ejecutivo y la Corporación para el Desarrollo, no se alcanzó aún una solución. La Asamblea de accionistas aceptó la intervención de la Corporación y ratificó a su actual Directorio. El Sindicato Unico de ONDA (SUO) denunció que se está desmantelando la empresa y reclamó que el Poder Ejecutivo la intervenga.

Personajes

Arana: peleado con los pingüinos

Arquitecto, sicoanalista, preocupado por las antigüedades, Mariano Arana llegó a la política casi por accidente.

Primero, el capricho autoritario de los militares mantuvo proscripto al Dr. Hugo Villar, "candidato natural" del Frente Amplio a la Intendencia Municipal de Montevideo. Luego, el Partido Comunista se opuso a que otro Hugo —Batalla— ocupara ese puesto. Finalmente, el Dr. Danilo Astori no aceptó postularse.

Tras tanta peripecia, cuando los plazos se acortaban y no aparecía el nombre que lograra el consenso de todas las fuerzas frentistas, el Partido Socialista propuso a Arana. Los demás aceptaron y él también. Ya estaba en carrera.

Hasta entonces había sido profesor de la Facultad de Arquitectura (Proyecto e Historia de la Arquitectura Contemporánea), destituido en 1976; coordinador del sector Vivienda del Centro Cooperativista del Uruguay, diseñador de diferentes tipos de vivienda por ayuda mutua, coordinador del Grupo de Estudios Urbanos y delegado de la Asociación de Arquitectos del Uruguay a la comisión especial creada por la Intendencia para atender las reclamaciones de la Ciudad Vieja. Con su trabajo, "Montevideo, una ciudad sin memoria", testimonió su gran preocupación por cómo las antiguas edificaciones montevideanas eran destruidas.

Con su estilo informal, se ganó rápidamente el corazón de los militantes frenteamplistas diciendo cosas como ésta: "buenas noches, el nene que estaban esperando ya llegó. Soy yo. ¿Verdad que no tengo cara de Intendente? Debo ser el candidato con menos cara de Intendente..."

Durante el desarrollo de la campaña confiesa que no es marxista leninista. Después reflexiona: "Yo a veces oigo a los muchachos (frenteamplistas) cantar en los comités eso de 'No nos moverán...' y me acuerdo de los rusitos y de los tipos aquellos que le tocaban a uno en el hombro y le decían 'acompáñeme', que la verdad, bastante nos movieron, me dan ganas de decir como los fumadores: dejá, [illegible]".

También aconsejaba: "Vamos a encontrar las soluciones entre nosotros, sin copiar modelos. A no vestirse de nicaragüenses muchachos".

El resultado electoral le fue adverso. Siguió trabajando al frente de la comisión que lleva el pomposo título de "del Patrimonio Histórico, Artístico y Cultural de la Nación".

Arana, que aceptó acompañar al Presidente en su viaje a Europa (provocando con ello una nueva polémica dentro del Frente), dijo el 12 de junio en un encuentro de municipales frentistas: "Yo no sé como a alguna gente no se le cae la cara y hasta las orejas de vergüenza". El martes 17, Sanguinetti, Arana y el resto de la comitiva partieron rumbo a París.

El miércoles a la noche el Presidente socialista François Mitterrand ofreció a la delegación uruguaya una recepción. Había que ir de smoking. Arana no se lo quiso poner. No fue.

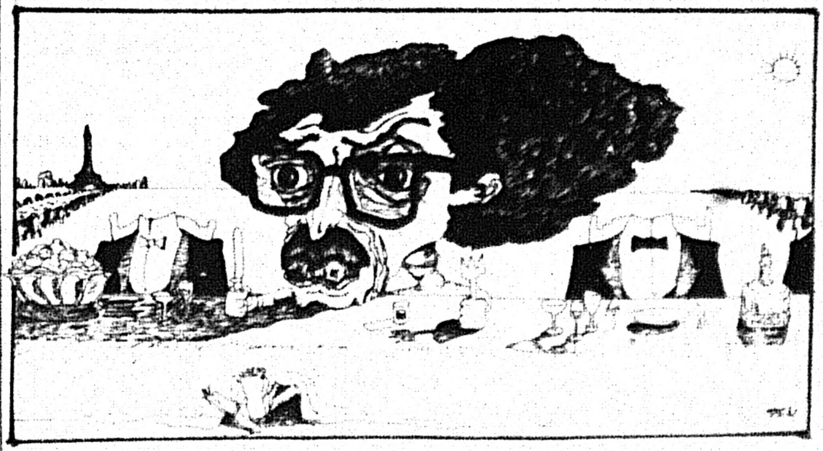

De par en par

La cultura del "pichi"

por Gilberto Valdez

Desde estas mismas páginas nos hemos ocupado del tema "políticas sociales". Lo hemos abordado desde distintos ángulos. Una cosa tenemos muy clara: en Uruguay no habrá cambios sin políticas sociales. Y hablamos así en plural, porque es plural el ámbito donde ellas deben efectivizarse. O, dicho de otra manera, en cada ámbito particular ellas deben efectivizarse.

No es mi intención teorizar. Por lo tanto iré a un terreno particular, al que conozco muy bien: la cárcel.

Permítame el lector la intimidad de escribir en primera persona. En setiembre del 84 salí del Penal de Libertad en régimen de "Libertad Vigilada". La situación política del país era muy especial. El tema de las cárceles, de los presos políticos, de los presos sociales, estaba en el tapete. La opinión pública estaba sensibilizada, a raíz de una campaña periodística permanente sobre el tema. El sistema político —partidos, instituciones, organizaciones sociales etc.— declaraba gran interés por lo que tenía que terminar —opinión unánime— en una reforma del sistema penitenciario uruguayo. Hubo en 1984-85 voluntad política y sensibilidad para encarar esta Reforma. La que tendría como base un contenido humanista.

Todo hacía pensar que el Uruguay caminaría decidamente hacia la humanización del sistema penitenciario. Y que abordaría, de ahí en más, con seriedad, el tratamiento de las distintas formas de delincuencia.

Hoy, junio de 1987, es bueno preguntarnos en qué quedó aquel interés declarado y en qué etapa está el proceso de reforma del sistema penitenciario para el cual se creó hasta una comisión interministerial.

¿Y por qué esta pregunta? Porque la reforma del sistema penitenciario, como la atención a la minoridad, como la atención a la vejez, así como la atención a las distintas formas de delincuencia son todos temas de política social. Cada uno con sus particularidades obvias.

Todos los días recogemos información sobre hechos delictivos. Nos informamos que el índice de delincuencia infantil y juvenil ha aumentado. Que una persona puesta en libertad la semana anterior acaba de ser remitida nuevamente. Y vemos cómo un sentimiento de protesta colectivo y a la vez superficial crece, alimentado incluso por un mal manejo del tema por parte de la prensa. Y decimos superficial poque el problema hoy, —salvo raras excepciones— no está siendo encarado en profundidad por aquel sistema político —el mismo de hoy— que a fines del 84 principios del 85 declaraba que era uno de los prioritarios a tener en cuenta en el proceso de cambio que el país iniciaba.

Si antes dije que en el Uruguay no habrá cambios sin políticas sociales, ahora digo que no habrá políticas sociales serias si no se incluye en ellas, —programas reales y humanistas de prevención—, control, y rehabilitación de la delincuencia en sus distintos grados.

Despés de haber pasado doce años en prisión volví al Penal de Libertad dos años y siete meses después. Esta vez como cronista en el marco de una investigación periodística que *JAQUE* realizaba acerca de un homicidio. En aquel entonces —Nº 173— dijimos: "la impresión que recogemos de la visita al penal es mala". Ahora digo lo mismo. Entonces no nos queda otra que preguntarnos: ¿en qué quedó la reforma del sistema penitenciario?

Y me surgen una serie de preguntas más: ¿Es posible aceptar que la institución que se encarga de la represión y captura del presunto delincuente sea a la vez la misma que se encargue de su rehabilitación? ¿Es correcto que una institución cuyos hombres no están formados profesionalmente para la tarea de educación de internos se encargue de esta tarea? ¿No estamos ante una concentración absurda de funciones totalmente distintas? Pienso que el tema no es menos importante que la Rendición de Cuentas o la recuperación del salario real. Pues a su manera, aquí se trata de "rendición de cuentas" y de una recuperación en lo social.

En la cárcel de Libertad está en plena vigencia la cultura del "pichi". Con todas las connotaciones que el término tiene. Las mismas que el de "marginado". Estos términos desvalorizan al individuo pasándolo a la categoría de ser inferior. La cultura del *"PICHI", ser inferior*, legitima todos los actos posteriores que contra él se llevan acabo. "Vos sos un 'pichi', un ser inferior, por lo tanto te puedo hacer lo que se me venga en gana, te insulto, te pego, te escupo, te manoseo, te despersonalizo, te mato. No tenés derecho a nada. Ni siquiera a un trato humano. No sos un ser humano, sos una cosa inferior. Tus familiares son como vos, por eso también los maltrato."

O sea, todas las acciones de desvalorización y violencia sobre el "pichi" quedan legitimadas por la ideología del "pichi".

Un sistema carcelario que funciona —como en Libertad— sobre la base de ideología del "pichi", del ser inferior, es un sistema inhumano. Es un sistema carcelario represivo y no educativo. Este es el sistema de la Cárcel de Libertad.

En el COM-CAR, el Complejo Carcelario Santiago Vázquez, al que nos referimos en una nota de dos páginas que publicamos en nuestro último número, en cambio, se intenta lo opuesto.

Impresiones

Omisión o amparo

por Silvia Ramón

Hay signos del período post-dictadura que señalan la distancia que nos separa del Uruguay liberal que fuera pionero en el tratamiento de temas vinculados a la sociedad, como por ejemplo, la ley del divorcio.

Es claro también que se está respirando un aire de reconquista de ese espíritu liberal, pero en este clima todavía se mezclan el mensaje liberal con la actitud irracional.

No puede extrañarnos, entonces, que apenas recuperada la democracia, el planteamiento de temas como la despenalización del aborto, generara reacciones que impidieran, en aquel momento, llevar la discusión a un plano maduro y racional.

El tema salió a la luz nuevamente a raíz de un programa televisivo donde el Senador Gonzalo Aguirre vertió su opinión al respecto. Señaló, entre otras cosas, que la penalización del aborto no ha logrado impedir ni limitar su práctica y que, por otra parte, no tiene ningún sentido penalizar a una mujer que tomó una decisión como esa. Esto tiene mayor significación aún, viniendo del mismo senador católico que firmó el proyecto de permanencia de la cruz en el lugar de la misa campal del Papa.

Razones de valor subjetivo llevan a las mujeres, en determinadas circunstancias, a optar por la interrupción voluntaria del embarazo. Por ese motivo, por tratarse de una decisión que atañe a algo tan íntimo, la penalización del aborto no ha impedido ni limitado su práctica, y nada conduce a pensar que su despenalización habría de fomentarla.

También es notorio que existe un abultado porcentaje de mujeres que no está en condiciones de asegurarse un marco sanitario mínimo.

Planteado el problema en términos de realidad, y despojado de cualquier actitud moral, filosófica o religiosa, la cuestión consiste en decidirse a manejar esta contingencia o dejar todo como está.

Cuando se le suministra a un paciente un remedio que no logra aliviar su dolencia, y aparecen efectos colaterales nocivos, parece razonable empezar por suspender la medicación. Llevando el símil al caso del aborto, el "remedio" que pretende "curarlo" (disuadirlo) es la penalización, que de hecho no lo consigue. Es más, esta terapéutica agrega efectos secundarios, que son los riesgos que asumen quienes, por su condición socioeconómica, se entregan a las múltiples prácticas caseras o recurren a personas sin ninguna preparación médica y en condiciones deficitarias de higiene.

Se podría comenzar entonces por amparar la libre elección mediante el establecimiento de condiciones igualitarias, garantizando a quienes optan o eligen optando por esta práctica, las condiciones sanitarias mínimas. Se impediría, así, que la experiencia fuera aún más traumática. Y se impediría, en más de un caso, una muerte evitable.

Desde mi vereda

Los Reyes no vendrán

por Eduardo Quintans

Caminaron despacio, de la mano, sin hablarse, hasta encontrar aquella puerta. Una vez más, él miró el papel arrugado donde tenía anotada la dirección. Sí, era allí. Un auto negro, nuevo, reluciente, estaba estacionado enfrente.

No se miraron.

Sus corazones aceleraron el paso mientras un sudor frío les pegaba la ropa al cuerpo.

Llamaron.

Una mujer gorda, de mirada sombría, abrió apenas la puerta.

Entraron.

Casi sin darse cuenta se separaron.

El se encontró sentado en la única silla, fumando y leyendo un "Gráfico" viejo.

Ella enfrentó aquel hombre alto, de lentes y larga túnica que murmuraba cosas incomprensibles.

En la camilla, recordó la vergüenza que sentía cada vez que el médico la examinaba.

Ahora era distinto.

Aquel desconocido de manos enguantadas, manejando pinzas de cara a su sexo, no le inspiraba vergüenza.

Era otra cosa, pero no podía definirla...

Tampoco pudo entender por qué su pensamiento se fijó en una pelota y cuatro soldaditos de plomo.

Un *"Ya está"* la volvió a la realidad. El tipo sonreía.

Ahora sí supo lo que sentía. Era asco. Lloró.

Afuera, él esperaba. Durante aquella interminable hora, había tratado desesperadamente de concentrarse en algo que le permitiera alcanzar la tranquilidad imposible.

La mujer gorda llegó arrastrando los pies.

"Son..."

Mientras se iban, un olor penetrante, a algodón quemado, les ganó el alma.

DIALOGOS

Seregni: ellos cierran los cluses. Los comités de base siguen abiertos.

(Programa "Prioridad", Canal 10, domingo 21 de junio, entrevista al Gral. Liber Seregni)

Seregni: (...) No importa, desde el punto de vista del trabajo político, me refiero concretamente a los militantes del Frente que puedan estar viendo esta audición, no importa la permanencia dentro de los comités del Frente. El Frente realiza una tarea política de difusión de sus programas, en el mejor sentido de hacer conocer su verdad a toda la ciudadanía pues trabajando fuera del Frente, fuera de los locales del Frente. Los comités pueden estar vacíos y el Frente entero estar desarrollando una excelente gestión en el nivel de sus ideas (...). No puede tomarse simplemente el hecho que los comités de base tengan menor asistencia en el momento actual con un decaimiento. Aunque reconozco que los comités de base ahora tienen menos gente que en el período electoral. Acá hay otra cosa más. El militante frenteamplista es, por sobre todas las cosas, "un ser humano de la persona" como decía Peloduro. Es un ser humano. Hombres y mujeres son seres humanos (...) A mí me satisface finalmente cuando se hacen comparaciones y la prensa dice "¡Ah! el Frente Amplio está mal porque sus militantes se han reducido". Resulta que en este país, y es positivo, la única militancia política que hay de base es la del Frente Amplio. Los otros partidos, como no tienen militancia, pueden no tener períodos de actividad o no. Pero todos los partidos políticos llamados tradicionales tienen períodos de auge tremendo, con apertura de cluses por doquier en los barrios de Montevideo y en las ciudades del interior en los meses anteriores a la elección. Terminó la elección, se cierran los cluses y acá no ha pasado nada. Y el Frente Amplio mantiene sus comités de base abiertos y mantiene realizando una labor social a todos sus militantes.

Periodista: (...) El Sr. Alberto Rosselli, delegado de los comités de base de Montevideo, señaló que el Frente ha perdido la iniciativa política, que no ha planteado iniciativas en el Parlamento importantes, que ha perdido perfil y que no se les puede pedir a los militantes la aparición cuando esa fuerza ha desaparecido como fuerza nacional. También hay una crítica de los comités de base a la cúpula política del Frente.

Seregni: Pues claro que sí, pues claro que sí... Bienvenido sea. Nosotros entendemos la vida política como una relación biunívoca entre bases y dirigencia. No creemos, no puede ser, que simplemente el Frente Amplio se mueva a las instancias de lo que la dirigencia establece. Nosotros promovemos y queremos también, no puede ser de otra manera, para hacer realidad que preconizamos, que el comité de base y cada uno de los militantes frenteamplistas sea él mismo no sólo un obrero sino un constructor de la política del Frente. Entonces, aceptamos las críticas e incluso las devolvemos y les decimos a los comités de base, lo hemos dicho en nuestro Plenario, en este juego, pues compañeros, propongan Uds., también...

Periodista: (...) Lo que llama la atención en este momento es que el Frente está sacando a ventilar sus problemas hacia afuera. Cualquier televidente que lea un diario, lea un semanario, va a ver que dirigentes de diferentes sectores del Frente están hablando hacia afuera. Están hablando de fricciones, de polarizaciones, de desconciertos, de ciertos grupos que se llevaban mejor con otros grupos. También pesa en las familias, también hay divorcios en las familias. Cuando llega el momento del divorcio hay que enterarse, por más que uno cierre los visillos. ¿Se están efectivizando polarizaciones en el Frente?

Seregni: No, no, no. No es la palabra exacta, ni es el concepto exacto. Dentro de una coalición hay mayores afinidades entre grupos y es absolutamente lícito y lógico que ocurra. A mí no me sorprende. Lo que en algunos aspectos se ha querido señalar, y por algunos, incluso algunos politólogos han estado preconizando o impulsando, es la creación, en el Frente o la separación tajante de dos grandes polos como cosas opuestas. El término polo o polarización trae anejo la idea de oposición y no es ese el sentido. El Frente es una fuerza plural, y lo hemos dicho una y mil veces, y está en el fundamento mismo y ahí radica nuestra riqueza, de pluralidad reconocida y no de pluralidad vergonzante como puede ser en otros partidos que, se llaman partidos y tienen esquemas que van de extrema derecha hasta un cierto progresismo cercano a la izquierda.

Periodista: Quiere decir que Ud. le resta importancia a eso sobre un enfrentamiento entre el PGP y el PCU?

Seregni: No, nunca le resto importancia a los problemas que se suscitan dentro del Frente.

Periodista: No, digo en cuanto a la magnitud.

Seregni: En cuanto a la magnitud y en cuanto a tratar de incentivar o presentar como términos opuestos o como grandes divisiones que serían muy peligrosas para el Frente. Repito, que hay diferencias, por supuesto que hay diferencias dentro del Frente. Y que entre los partidos integrantes del Frente hay mayores similitudes o cercanías entre algunos de ellos que con otros, pues también. Pero esto de ninguna manera conspira contra la integridad del Frente. Incluso muchas veces hemos señalado, lo hemos dicho abiertamente que el ideal de conformación del Frente sería que existieran tres, cuatro, cinco agrupamientos mayores, de acuerdo con claras definiciones ideológicas o programáticas; de pronto tenemos grupos que se diferencian apenas por cuestiones tonales, es mejor la reunión, pero de ninguan manera polarizar...

Enrique Almada: él duerme, yo lo oigo...

(Programa "Hablemos", Canal 10, sábado 20 de junio, diálogo con Ricardo Espalter y Enrique Almada)

Periodista: ¿Cuáles son las cosas que te gustan de Quique Almada y que han hecho que trabajaras treinta años con él?

Espalter: No sé, quizás porque los dos llegamos a la conclusión de que en la vida tenemos que tomarnos con nuestros defectos y nuestras virtudes. El me tiene que soportar a mí, mis defectos y tomar mis virtudes.

Almada: Casi casi te está hablando como de un matrimonio...

Espalter: Es que nos dicen a veces "Che es un matrimonio" y yo digo: no, el vive en un lado y yo vivo en otro. Tenemos Hogar Constituido, que no cobramos pero lo tenemos. (...)

Periodista: De siete días a la semana, ¿cuántos pasan juntos?

Almada: Depende de las obligaciones del trabajo, hay veces que pasamos seis, pero por lo menos cuatro.

Periodista: ¿Duermen juntos, no?

Espalter: No, el duerme en una pieza de adelante y yo en un altillo atrás. Por el peso...

Alm: Almada: El duerme, yo lo oigo.

Espalter: No, yo ronco. El no se puede sentir, como cuando roncás no te sentís...

Tarigo: los colorados no tenemos alma de opositores.

(Programa "Protagonistas", Canal 12, viernes 19 de junio, entrevista al Dr. Enrique Tarigo)

Periodista: Se entusiasma con los editoriales. ¿Es lo mismo escribir a favor que escribir en contra?

Tarigo: Yo escribí en contra en una época en que... tampoco escribía demasiado en contra, escribía a favor de una cosa que no existía. Yo siempre he escrito a favor.

Periodista: ¿Los colorados no tienen mucha alma de opositores, no?

Tarigo: No, no tenemos alma de opositores, pero además yo creo que los que hicimos periodismo activo durante la dictadura no escribimos tanto en contra la dictadura como a favor de la democracia. En aquella época existía censura y no se podía decir lisa y llanamente lo que se pensaba, la manera subliminal de hacer la prédica ideológica era destacar las virtudes de la Democracia, del liberalismo y por contraposición lo que nos estaba faltando en el país.

Oyente: si ya está "conocida" no me sirve.

(Programa "810 AM, Radio El Espectador, lunes 22 de junio, diálogo entre un oyente y conductor del programa)

Conductor: ¿Qué opinión tiene sobre las relaciones sexuales prematrimoniales?

Oyente: Creo que la mujer debe defender un poquito el aspecto humano, sexual y natural de lo que es la mujer. Porque después que una mujer se entregue a un hombre ya la cosa cambia. Si esa señora o esa señorita se enamora de una persona y entrega lo único que tiene en la vida, creo que naturalmente después no va a llegar a nada. Es un aspecto moral, porque el hombre puede entrar y salir en muchos lugares pero una señorita que se enamora de alguien, y si esa persona no se casa con ella, y ella le da lo único que le queda, luego ¿qué va a hacer en la vida? Porque otro que venga, "¡ahhh! si ya está 'conocida' no me sirve".

Vasconcellos: Si creen que el país es inviable deberían irse.

(Semanario "Búsqueda", jueves 18 de junio, entrevista al Dr. Amílcar Vasconcellos)

Periodista: ¿Es viable este país?

Vasconcellos: Es una de las pocas preguntas que me indignan hasta el fondo del alma. Ningún uruguayo debería hacerlo y menos un periodista.

Periodista: Hay muchas personas que analizando las dificultades económicas del país cada vez mayores y la imposibilidad para resolverlas que han demostrado todos los gobiernos, están llegando a esa conclusión.

Vasconcellos: Esas personas deberían irse del país y no infectarlo mentalmente. Una de las cosas que yo sentí como más agraviante para el país, fue en el período aquel en el que un grupo de profesores de Historia discutieron en una mesa redonda en televisión si el Uruguay era o no. Me parecía que esa gente no tenía derecho a enseñar Historia a los muchachos si creía que el país no era viable.

Alba Roballo: es mentira que soy pro-comunista.

(Programa "Primer Plano", Emisora Alfa, domingo 21 de junio, diálogo con la Dra. Alba Roballo sobre la fundación de la "Unión de Mujeres, su discriminación, la pobreza y por el cambio"-UNYCA)

Roballo: ... Yo nunca fui líder de mujeres, fijate tú, salvo cuando llevé a la Sra. Millor, qué pecado mortal, de diputada, que salió de mi grupo, ¿me perdonan? Lo cierto es que le di a la mujer todo lo que tuve en mi lucha pero no fui líder. Cuando me vienen a ver, abro una puerta y digo: miren mi hermoso comité femenino y están todos unos barbudos impresionantes. Pero ahora sí, vamos a hacer la cruzada y la concientización. No vamos a hacer repartos, ni tampoco a hacer caridad, pero cada vez que haya en el mundo o en el país algo que nos diga allí está la miseria, tomar militancia, tomar conciencia y crear alguna cosa, que es la liberación nacional que cambie esto. ¿Qué te parece, de la galera otra cosa?

Periodista: Buen motivo para reencontrarnos.

Roballo: ¡Llamad mujeres! ¡Contra la pobreza!

Periodista: Felicitaciones por la idea. Yo creo que toda unión en pos del trabajo para un país y un mundo mejor, bienvenida sea.

Roballo: Mira que Pregón es otra cosa. Pregón es militante, integrante del Frente, muy aguerrido, muy peleador, con una línea joven nueva, con muchos chiquilines que salen a pintar, estamos en un renacimiento. No sabemos con quien nos vamos a casar. Es mentira que somos pro-comunistas. Eso fue una picardía, no, a lo mejor un error mío o del cronista. ¿Leíste lo de "Búsqueda"?

Periodista: Sí, sí.

Roballo: ... sin duda no hubo mala intención. Pero realmente, si titula el mismo artículo "Mi tronco histórico es Batalla", podía ser diferente el artículo...

◆

Diputado
Francisco Forteza

La oposición no tiene proyecto de país

El Diputado quincista Francisco Forteza afirmó en reportaje concedido a JAQUE que la oposición al gobierno coloradp —salvo el Partido Comunista— carecen de un proyecto de país. Indicó asimismo que difícilmente pueda existir una oposición responsable, por cuanto las divisiones internas llevan a que las preocupaciones del FA y el P. Nacional deriven en competencias intestinas inconducentes. Se refirió también al proyecto de Rendición de Cuentas, a la actividad legislativa y a las relaciones entre el sistema político y las Fuerzas Armadas.

¿Existe en nuestro país un proyecto opositor claramente definido que se oponga a lo que propone el Gobierno con caminos alternativos?

Yo no veo ningún proyecto claro de la oposición, salvo lo que podríamos llamar el proyecto comunista, que tiene bases claramente ideológicas, con las cuales discrepamos de principio a fin. Al resto de los partidos yo no les veo una conformación programática, empezando por el Partido Nacional. No veo en los partidos de oposición ningún programa que pueda emplear el país.

¿Eso tiene consecuencias sobre la discusión política, en el momento de adoptar posiciones?

Claro, porque las decisiones terminan dependiendo del impulso del momento político que se está viviendo. Un ejemplo clásico es lo que hizo el Partido Nacional con el tratamiento de la Rendición de Cuentas el año pasado, donde votó en contra del Ministerio de Turismo.

Difícil acuerdo sobre rendición

Estamos nuevamente en la discusión de una Rendición de Cuentas ¿Hay posibilidades ahora de alcanzar acuerdos?

Creo que es muy difícil, porque el Partido Nacional está muy empecinado en sus posiciones. Además, la atomización que vive hoy día el Partido Nacional ha creado una especie de competencia interna para ver quién es más opositor, o sino quién es el menos proclive a solucionar los problemas que tiene el país.

Dada su experiencia desde 1963 en el Parlamento, ¿esta "oposición responsable" que propuso Wilson Ferreira fue, efectivamente cumplida?

En los dos primeros años de este gobierno, creo que el Partido Nacional ha actuado con relativa racionalidad. Eso culminó con el proyecto de Caducidad de la Acción Punitiva del Estado. No veo que haya sido un sacrificio para el Partido Nacional, sino un acto responsable y serio. Pero también tenía un claro sentido político, si el P. Nacional no acompañaba una solución de este tipo, creo que se iban a plantear problemas serios en ese Partido por cuanto hay una masa importante —me atrevería a decir— de sus votantes, que está un poco molesta con ciertas actitudes de su colectividad, por lo que refiere a la transición del régimen militar al civil. Si la mayoría del Partido Nacional no hubiera actuado como en definitiva actuó, creo que hubiera perdido más votos que los que en definitiva pueden pensar los grupos que se separaron.

Ante las tres opciones que presentaría el Nacionalismo, el sector Herrerista aparenta ser la opción para los nacionalista que votaron al Partido Colorado en 1984. ¿Cuando se habló de Coalición para gobernar, se hizo pensando en ese sector?

Creo que no, por la simple razón que tiene una representación pequeña en el Parlamento.

¿Pero se apostaba a su crecimiento en posibles elecciones anticipadas?

No lo sé. Diría que cuando se pensaba en ello, era con la mayoría del Partido Nacional, que permitiera conformar una mayoría parlamentaria. No veo cuál es el sentido de una coparticipación en el gabinete con grupos minoritarios. La falta de votos no nos aporta las soluciones legislativas.

Acción parlamentaria y discursos

¿Cómo considera la gestión parlamentaria promediando esta legislatura?

Diría que no ha sido mala del todo. Hemos sacado leyes importantes. Sacamos el Presupuesto, determinando los mecanismos para el manejo económico y financiero del Estado. También fue importante la Ley sobre el Endeudamiento Interno, sobre Corporación para el Desarrollo, Ley Forestal, Zonas Francas. Lo que pasa es que los parlamentos siempre tienen sus problemas y tienen sus vicios.

¿Qué vicios le señalaría a nuestro Parlamento en especial?

El vicio de los parlamentarios que les gusta escucharse a sí mismos. Al principio empiezan tímidamente y luego cuando se van afirmando al reconocer determinadas [illegible]. Son distinguidos ciudadanos que representan sin ninguna duda los intereses de sus respectivos partidos y quieren el bien del país, pero que en ocasiones prolongan las discusiones innecesariamente. A veces lo que puede hacerse por fundamento de voto, da lugar a discursos que se extienden más del plazo reglamentario, y en [illegible]

[illegible]

[illegible]

Economía sana

[illegible]

[illegible] los reclamos sociales de mayor salario?

Los índices del año pasado fueron excepcionalmente buenos. No es norma para ningún país tener un crecimiento superior al seis por ciento en su producto, y nosotros tuvimos un crecimiento del 6,5 por ciento, y donde la industria manufacturera incidió en más de un 11 por ciento. Eso no lo podemos esperar todos los años. Y no creo que los índices serán tan negativos. Hubo algunos elementos coyunturales en 1986 que no se van a repetir. Llegamos a comprar petróleo a siete dólares y medio u ocho, el barril, y ahora se ajustaron los combustibles porque se está pagando 18,50 dólares.

El salario real, por lo tanto, no logrará repuntar como los dos años anteriores.

Más, tampoco se puede esperar todos los años tener un aumento salarial en términos reales tan importante como el 15% de 1985. El año pasado llegamos al 8 por ciento. La recuperación del salario, que es una meta que tenemos, debemos hacerla con cautela y con prudencia. No es un síntoma de conservadurismo ni mucho menos. Por la simple razón de que si desatamos una inflación importante, y renovamos las viejas carreras entre salarios y precios, en definitiva los que pierden son los salarios. Si lo llevamos suavemente como hasta ahora, creo que es el enfoque adecuado.

Militares y sistema político

Con respecto a las relaciones del sistema político con el castrense. ¿Cómo quedó la situación luego de la aprobación de la Ley de Caducidad?

Creo que la Ley de Caducidad fue un elemento importante, pero no el determinante de las buenas relaciones que se nota entre el sector civil y el sector militar. Por problemas relacionados con la Ley Orgánica Militar, he tenido que estar en contacto con distintos integrantes de las Fuerzas Armadas y del Parlamento, no sólo entre colorados. Hemos tenido una serie de reuniones y contactos a lo largo de estos dos años y medio, a distintos niveles, entre legisladores y militares, y hay un clima de confianza y de respeto mutuo que no existía antes. Eso está dado por el proceso pacífico por el cual salimos de la dictadura. Proceso pacífico que tengo la impresión las Fuerzas Armadas lo aceptan unánimemente.

¿Cree que los acontecimientos de Semana Santa en la República Argentina, pueden haber incidido en el apoyo que la Campaña Pro-Referéndum ha tenido en nuestro país?

Lo que pasó en Argentina fue muy ilustrativo. Personalmente, lo que me decepcionó fue la actitud política del presidente argentino. No me voy a inmiscuir en la política de ese país, y —sin duda— el Dr. Alfonsín es una figura muy respetable, pero creo que vale la pena ver cómo se comportó el presidente. En el balcón de Casa de Gobierno en Plaza de Mayo, dijo "voy a exigir la rendición" y después —como señaló el diario "Le Monde"— lo que sucedió fue que se hizo en Argentina todo lo que había exigido el Teniente Coronel Rico.

¿Y en nuestro país no se hizo eso?

Naturalmente que no se dio porque el Poder Ejecutivo, empezando por el presidente de la República, y acompañado —en pleno— por todo el Partido Colorado, fuimos claros en que había que superar lo que considerábamos una etapa superada del pasado. Creo que eso es un enfoque político que le ha hecho bien al país.

C. Cerrano D.

YA SALIO

Historia

27

La década de Kruschev
La China de Mao
PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.
Paso revista al mundo

Recrudecen cuestionamientos internos en el F.A.

Enfrentamientos entre la IDI y otros sectores por la participación del Arq. Arana en la comitiva presidencial que viajó a Europa; cuestionamientos del P.S. a la dirección frentista, y polémicas entre comunistas y MLN por los resultados del Congreso del PIT, revelan el clima de disputas internas dentro del FA, e incluso con aquellos que pretenden pertenecer a la coalición.

La nueva escalada de enfrentamientos se inició con ácidas críticas del quincenario tupamaro Mate Amargo al reciente Congreso del PIT-CNT en su edición del miércoles 3. Allí se afirmaba entre otras cosas que en ese encuentro sindical "no pasó casi nada" salvo cambiar la consigna "unidad - CNT" por la novedosa y poco expresiva de "PIT-CNT - PIT-CNT".

Estos comentarios fueron pie para duras críticas y enjuiciamientos que el dirigente sindical comunista Juan Angel Toledo en su columna del semanario El Popular el viernes 12 lanzó contra la acción sindical tupamara y de "un pequeño grupito del PT".

"Es lamentable que haya gente que aparte de ser tan corta de responsabilidad sea tan corta de vista, como para arriesgarse a quedar pegada con este tipo de afirmaciones" dijo Toledo.

Agregó que hubo un esfuerzo por aunar puntos de vista entre todas las corrientes sindicales, pero no se podía ignorar que "junto a un pequeño grupito del PT (Partido de los Trabajadores), hubo militantes que responden a Mate Amargo que, al margen de sus sindicatos, llegaron hasta el absurdo de trabar acuerdos en alguna comisión del congreso".

Concluye Toledo en que "ojalá logren demostrarse a sí mismos, que en el congreso extraordinario del PIT-CNT pasó algo más que un cambio de consignas".

Críticas a la conducción

En su edición del jueves 11 el semanario socialista Alternativa en una nota de la serie "Y por casa como andamos" formuló severas críticas a la dirección de la coalición frentistas, en cuestionamiento a su organización interna.

Señala dicha publicación que la mesa política del FA "se limita a abordar asuntos de trámite o a recibir informes" convirtiéndose además en un órgano deliberativo en lugar de cumplir su misión ejecutiva donde "planteos maximalistas de sectores pequeños provocan reacciones airadas de grupos con representación parlamentaria".

Después de desarrollar críticas similares sobre el plenario del conglomerado y señalar que la atomización frentista es mayor a la de los partidos tradicionales, Alternativa Socialista indica que entre la falta de una perspectiva concreta de trabajo "y el copamiento de que fueron objeto (los comité de base) al volcar algunos partidos de la coalición a sus militantes previo a la elección de autoridades y retirarlos luego", provocó un alejamiento notorio de militantes del Frente.

Esta nota en particular y la serie en general, provocaron una airada reacción del PCU que se expresó a través de un artículo en el semanario El Popular. El analista de Alternativa es tachado de poco original por el semanario comunista que cataloga el estilo como "la jerguilla que a veces recuerda el estilo habitual de otra prensa".

El viaje de Arana

La participación del Arq. Mariano Arana en representación del Frente Amplio en la comitiva que acompaña al Presidente Sanguinetti por España, Francia y Alemania, también mereció encontradas reacciones entre los integrantes del Frente Amplio.

Concretamente el viaje de Arana fue severamente cuestionado por los grupos más radicales del FA, ante lo que Arana —que igual viajó— se encargó de aclarar —como no lo hizo ningún otro dirigente frentista en casos similares— que su participación en la gira no suponía la aprobación a la acción general del gobierno sino que se mantenían las discrepancias fundamentales, sobre lo que nadie había insinuado lo contrario.

Sectores moderados del Frente criticaron por su parte la actitud del Arq. Arana quien dejó libre su silla en el banquete ofrecido por el Presidente Mitterrand en París —lo que desde el punto de vista del protocolo es una falta grave— por no ponerse un smoking. En las anteriores giras presidenciales los representantes del Frente Amplio usaron esa indumentaria cada vez que las normas protocolares lo exigieron, sin merecer por ello ninguna crítica de sus compañeros en Montevideo. "No se es más o menos revolucionario por vestirse como corresponde en cada ambiente. El hábito no hace al monje", señalaron esos comentarios.

Descalificación del PCU al MLN

En reportajes publicados por los quincenarios Mate Amargo y Las Bases, el jefe tupamaro Raúl Sendic había criticado la organización del Frente Amplio y su línea política, señalando que debía cambiarse el nombre de la coalición por "frente grande". Entre las críticas de Sendic se resaltaba que el FA carece de objetivos comunes y es inoperante.

El Popular en su última edición comenta esos reportajes en una nota publicada en su página editorial bajo el título "En vez del FA, quieren un frente amorfo". Así señalan que llama la atención que "el dirigente del MLN Raúl Sendic habla de inoperancia o de carencia de objetivos comunes por parte del Frente. En realidad, en el reportaje hay un desconocimiento no sólo de lo que representa el Frente, sino también el PIT-CNT. Pretenden hacer creer que no existe oposición al gobierno y que en la movilización obrera y popular nada tienen que ver (el FA y el PIT-CNT). No en vano El Día elogia buena parte de ese reportaje (a Sendic)".

Después de señalar otras discrepancias con las afirmaciones del dirigente tupamaro, inclusive de orden ideológico y táctico, el artículo de El Popular concluye señalando que "no ver ese papel (del FA y del PIT-CNT) lleva a los dirigentes del MLN a desvalorizar lo que hace el FA o lo que ha representado el Congreso del PIT-CNT".

A contramano

Desde el establecimiento de la democracia en el país parece haberse incrementado la circulación de vehículos con matrícula oficial.

La explicación de este hecho fácilmente constatable radica, fundamentalmente, en que durante la dictadura estos automóviles estaban en su mayoría "camuflados" con matrículas comunes, práctica que cayó en desuso desde marzo de 1985.

De todas maneras llama la atención observar en días feriados y los fines de semana automóviles con matrículas "P.E." en tren de paseo, muchas veces con toda una familia a bordo. No involucramos en ello a numerosas unidades de reparticiones públicas que movilizan su flota con motivos funcionales, incluso en días feriados y fines de semana, pero, insistimos, es muy dable apreciar situaciones "de las otras".

También sabemos que el propio Poder Ejecutivo ha dispuesto un sistema de control central para evitar estos abusos, lo que los ha disminuido sensiblemente, pero valdría la pena responsabilizar de este control a cada organismo para terminar con esta práctica que resulta irritante para la población y, nos consta, para muchos jerarcas del Estado.

CENTRO BALTASAR BRUM DE INVESTIGACIONES
18 de Julio 1333, ap. 103 Tel. 90 45 66
MONTEVIDEO - URUGUAY

COMUNICADO

MESA REDONDA SOBRE PROBLEMATICA AMBIENTAL

El próximo 26 de junio de 1987, a las 19 horas, en la Casa del Partido Colorado, tendrá lugar una Mesa Redonda sobre Problemática Ambiental organizada por el Grupo Tecnología y Ambiente del Centro Brum de Investigaciones.

PROGRAMA

1) Introducción: a cargo del Lic. Elbio Laxalte Terra
2) Audiovisual sobre problemática ambiental en el Arroyo Carrasco.
3) "Ecosistemas y Biosfera": a cargo del Lic. Víctor Cantón (geógrafo Universidad del Trabajo del Uruguay).
Con diapositivas.
4) "Fauna como factor cultural, fauna como recurso": a cargo de la Dra. Susana [illegible] (Asesora de la Dirección de los Zoológicos de Montevideo).
Con diapositivas.
5) "Recursos hídricos y contaminación. La situación uruguaya": a cargo del Ing. civil, hidráulico y sanitario Martín Etchevery (técnico de la Dirección Nacional de Hidrografía).
6) "Meteorología, los ecosistemas y el hombre": a cargo de José María Serra (Meteorólogo técnico y docente de la Escuela de Meteorología del Uruguay).
Con diapositivas.

* DEBATE
La mesa redonda tendrá lugar en la Casa del Partido Colorado:
Andrés Martínez Trueba 1271. ENTRADA LIBRE.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA Nº [illegible]/87
FECHA DE APERTURA: 11.8.87 HORA: 16:00
PRECIO DEL PLIEGO: N$ 900.00

Asunto: LICITACION PUBLICA Nº 45/87 - ADQUISICION DE UNA MAQUINA BALANCEADORA HORIZONTAL UNIVERSAL.

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1736, el día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

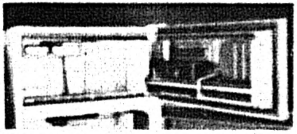

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

Tecnología con doble comando: además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José [illegible]
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalta Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadenas, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Informaciones y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta.
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Aportes a una política militar

Desde que el Uruguay recuperó su tradicional sistema de vida democrático, muchos temas debieron replantearse respecto a su manejo previo a 1973 atendiendo a la evolución política, social y económica universal y nacional de más de una década.

Una de las problemáticas a incluirse en este replanteo, obviamente, era el tema militar. Lamentablemente, sin embargo, no han existido planteos ni propuestas al respecto, con excepción de los lineamientos dados por el Poder Ejecutivo respecto a la conducción del Ministerio de Defensa Nacional. Una gran parte del país ha ignorado el "factor militar", o lo ha considerado exclusivamente en su vinculación con la temática derechos humanos durante el período de facto. Consideramos, por el contrario, que más allá de esa consideración específica y su desenlace, cualquiera sea este, las Fuerzas Armadas existen en el país y el país tiene el deber imperativo de darles un espacio en su sistema democrático. Debe eliminarlas como feudo e integrarlas con un rol definido en la sociedad.

Cuando en 1985 se aprobó el presupuesto del MDN tuvimos una gran oportunidad para discutir que Fuerzas Armadas queríamos con un estudio profundo tendiente a reorientar las asignaciones de ese renglón. Sin embargo las tímidas protestas testimoniales del momento se dirigieron a resaltar la insuficiencia de la reducción del monto asignado y, aun, después votar sin comentarios la propuesta del Ejecutivo en esta materia.

Creemos que ha pasado demasiado tiempo sin que el país conozca propuestas concretas en esta delicada materia. En el número anterior de Jaque comenzamos a andar en este tema con una nota de análisis titulada "Falta una política militar". Hoy seguimos manejando ideas al respecto por entender que nos encontramos ante un imperativo nacional, cuya discusión no se puede demorar.

* * * *

El Presidente Julio María Sanguinetti escribió recientemente en un artículo para la revista Visión, reproducido parcialmente en la nota de Jaque antes citada, que "la moderna democracia latinoamericana no ha logrado todavía un equilibrio institucional en el que las Fuerzas Armadas aparezcan naturalmente inscriptas en el sistema del Estado".

Este es el desafío del que venimos hablando cuando planteamos la eliminación de las FF.AA. como feudo o ghetto, no sólo por los peligros que ello podría implicar a largo y mediano plazo, sino porque el país no puede darse el lujo de resignar tanta infraestructura en capacidad ociosa.

Porque más allá de ser el "factor militar" de la República propiamente dicho, las FF.AA. constituyen un complejo multidisciplinario que incluye maquinarias, equipos, recursos humanos, capacidad científica, organización, etc. de todo lo cual el país no puede prescindir.

En cuanto a los riesgos, recordamos la afirmación de Alexis de Tocqueville formulada en 1840 y reproducida en el anterior artículo de Jaque sobre el tema: "cuando el espíritu militar abandona a un pueblo, la carrera militar deja inmediatamente de ser apreciada, y los militares caen al rango más bajo de los funcionarios públicos"... "el soldado se siente en una posición inferior, y su orgullo herido acaba por hacerle desear la guerra, que lo hace imprescindible, o le inspira el amor por las revoluciones, gracias a las cuales puede conquistar, armas en mano, la influencia política y la consideración individual que se le disputa".

* * * *

Desde los tiempos de la dictadura hay grupos que enarbolan la consigna "militares a los cuarteles". Nosotros nos preguntamos ¿a los cuarteles a hacer qué?, y de la respuesta resultante es que nos surge la propuesta esencialmente diferente. No podemos pensar en los militares como marginales a la sociedad. Es que entendemos que junto a la reforma educativa que despolarice el pensamiento castrense y elimine todo vestigio de la doctrina de la seguridad nacional, la sociedad civil también debe cambiar de mentalidad respecto a su "factor militar".

Para ello el país puede montar los mecanismos que, además, le permitan recuperar la inversión en formación, infraestructura, experimentación, mantenimiento, etc. que realiza en una parte de la estructura nacional, y que se mantiene al margen del quehacer comunitario.

Es sabido, por ejemplo, que el Poder Ejecutivo, los entes autónomos, los municipios, la universidad, desarrollan un sinnúmero de actividades para las que muchas veces carecen de recursos, o de recursos adecuados o suficientes. Bien, las Fuerzas Armadas tienen capacidad para integrarse al cumplimiento de muchas de esas tareas. En forma conjunta al personal y la infraestructura del organismo de que se trate, no a través de la creación de institutos especiales separados de la estructura nacional existente.

Nuestro país conoce exitosas experiencias en este sentido. Se trata ahora de generalizar tal práctica cuidando las fricciones que siempre al principio ello provoca. Y pronto de uno y otro lado se comprobará que "los otros" no son aquello que los preconceptos indicaban, con los beneficios políticos que esto supone, y la consiguiente ganancia en aportes a los proyectos de desarrollo.

* * * *

Planteamos concretamente la estimulación del marco para integrar al "ciudadano de uniforme" a la acción comunitaria como a un servidor público más. Esta es una de las tareas que el país debe emprender con mayor ahínco, por cuanto ella es uno de los caminos para eliminar el "factor militar" como problema. Camino que nos lleva a derrumbar los muros que encierran esa capacidad técnica y productiva que aún permanece al margen de las necesidades reales de la nación.

He aquí una forma de comenzar a alcanzar el equilibrio institucional —del que habla el Presidente Sanguinetti en su artículo sobre el tema— en el que las Fuerzas Armadas aparezcan naturalmente inscriptas en el sistema del Estado.

J. J. N. G.

Irresponsabilidad empresarial

Aplicar la ley contra la corrupción

por Daniel Lamas

A pesar de que los episodios del Banco Comercial y de ONDA no tienen ninguna relación directa entre sí, es conveniente analizarlos globalmente, porque posibilitan —desde el punto de vista de los distintos partidos políticos, del Parlamento, de los gobernantes y de la ciudadanía de este país—, formar un diagnóstico de cuál es la situación de la actividad de la empresa privada, o de gran parte de la actividad privada en nuestro país.

Recientemente, la Cámara de Diputados discutió el proyecto de formación de una comisión investigadora de las irregularidades o de las presuntas irregularidades cometidas en el Banco Comercial.

El Banco Comercial como todos sabemos, era la principal empresa financiera privada, la que tenía mayor cantidad de funcionarios y sin duda la mayor cantidad de sucursales. En cada una de las ciudades imporantes del país hay una sucursal del Banco Comercial. Y son muchos los funcionarios y familias que dependen de esta institución. Esta empresa quebró. Y todos sabemos que hubo un procedimiento de salvataje del Banco de la República, por medio del cual — invirtiendo una cantidad importante de dinero— pasó a ser controlada por este banco estatal.

Ya se ha discutido, en ocasión de la interpelación, al ministro Zerbino, las razones que llevaron al gobierno a adoptar esta medida. No estaba en juego la salud y la seguridad de ninguno de los directores o de los responsables del Banco Comercial, sino que estaba en juego, en primer término, la salud de todo el sistema financiero. Estaba en juego, la confiabilidad que los inversores nacionales y extranjeros tienen en nuestro sistema financiero.

Con esta medida, lo que se pretendía hacer, ni más ni menos, fue evitar que todo el sistema financiero entrara en crisis y que ello repercutiera negativamente no sólo en el propio sistema financiero, sino en toda actividad productiva del país. Se estaba protegiendo además el interés de los ahorristas, grandes pequeños o medianos. Y por último, se ha tenido en cuenta también la situación de todos quienes no sólo dependen del Banco Comercial sino que están hoy trabajando en el sistema financiero uruguayo —obviamente sobredimensionados y en crisis—, y que podrían ver sus empleos perdidos o afectados.

Se dijo en la citada interpelación y en la prensa, que con esta intervención el Estado estaba subsidiando a los dueños de esta empresa, y que, al votarse negativamente la propuesta de formar una comisión investigadora, se estaba cubriendo lo que podían haber sido manejos dolosos en el Banco Comercial. Esto lo rechazamos enfáticamente. Creemos que es posible que hayan existido manejos irregulares en el Banco Comercial. Y creemos que es necesario hacer valer las responsabilidades del caso, que hay que investigar todo lo que sea necesario investigar. Pero esta investigación no tiene que realizarla el Parlamento porque su tarea investigadora se reduce al análisis o al contralor de los ministros y de las personas públicas estatales.

Es necesario que la justicia que ha intervenido en este caso, la justicia civil y la justicia penal pueda realizar las investigaciones que sea menester y también que las nuevas autoridades designadas por el Banco de la República realicen las auditorías necesarias. Y si se confirma que se han cometido ilícitos, o irregularidades, es absolutamente imprescindible que las mismas sean sancionadas con la máxima severidad prevista dentro de nuestro ordenamiento jurídico. Consideramos que le hace bien al sistema democrático que haya una moralización en el funcionamiento de las empresas privadas y de las empresas públicas.

Y traemos a colación el tema de ONDA. Porque tiene algunos puntos de contacto con el caso del Banco Comercial. Es tal vez la principal empresa de transporte, que afecta a muchos usuarios y afecta a una gran cantidad de empleados.

Hasta ahora nadie se ha preocupado en pedir una interpelación a ningún ministro o formar una comisión parlamentaria investigadora a los efectos de conocer cuáles fueron los motivos que determinaron que esta empresa —que todos creíamos floreciente— se encuentre hoy en esta situación de bancarrota. Nadie ha planteado este tema, por la misma razón que no eran procedentes los pedidos formulados con respecto al Banco Comercial. Aquí tienen que actuar las autoridades competentes. Y las autoridades competentes no son solamente los Ministerios de Trabajo, de Transporte o de Economía, sino que también es la justicia ordinaria.

Se mencionó la posibilidad de que el Banco de la República le otorgue un préstamo a ONDA para que la empresa, con el actual Directorio, continúe funcionando. Esto incluso lo han planteado importantes dirigentes del Partido Nacional. Creemos que esto es un grave error. A una empresa al borde de la bancarrota, no se le puede seguir prestando dinero y confiando en directores que por lo menos han cumplido mal su función. Pero no solamente esto. Es necesario que la Corporación para el Desarrollo conozca la situación actual de ONDA. Pero por esas casualidades, se incendia un piso de ONDA donde están guardados documentos, lo que puede tornar difícil que se conozcan los motivos que llevaron a que esta empresa se encuentre en las actuales dificultades económicas. Esto justifica que se hagan todos los esfuerzos para el esclarecimiento de los hechos, y que si aquí hay responsabilidades de mal manejo de los fondos privados, —no de los fondos públicos—, se hagan valer las responsabilidades del caso.

Estos dos casos, el del Banco Comercial y el de ONDA, que se han dado simultáneamente, están demostrando a las claras, que en el manejo de las empresas privadas, no de las empresas públicas, hay una gran dosis de ineficiencia, y posiblemente, una gran dosis de corrupción.

A las empresas privadas y a los empresarios que tienen todas las garantías que brinda nuestra legislación para poder funcionar no se les puede permitir de ninguna manera —sobre todo cuando actúan en sectores tan sensibles como es el transporte o como es la actividad financiera—, que se crean rodeados de un halo de inmunidad, que les permita hacer cualquier cosa, cualquier tipo de negocio y obtener cualquier tipo de beneficio sin preocuparse por la salud económica y financiera de sus empresas.

Si el Banco Comercial y ONDA existen como actividad privada, y nuestra Constitución y nuestras leyes así lo permiten, es absolutamente imprescindible que el Estado tenga el cuidado de controlar que esas empresas actúen respetando escrupulosamente lo que es nuestro ordenamiento jurídico. Y ante el primer apartamiento, deficiencia, o irregularidad, es necesario que intervenga el Estado y ponga las cosas en su debido lugar.

Creemos que con esto habrá de prestigiarse la función del gobernante, habrá de prestigiarse la función del empresario privado, y sobre todo habrá de preservarse la salud de todo el sistema democrático uruguayo.

Venimos de un largo período, sin ningún tipo de garantías frente a la arbitrariedad y al despotismo del gobierno. Fueron además, doce años en los cuales muchos intereses privados pudieron hacer a sus anchas —sin ningún tipo de control— todo lo que quisieron, a expensas de los trabajadores, de la ciudadanía y de todo el país.

Los gobernantes, tenemos la obligación de señalar que ese tiempo ha terminado. Que llegó la hora en que la comisión de irregularidades tiene que ser penada de acuerdo a lo que establecen las leyes de este país, que se hicieron para que fueran cumplidas por todos. Por los que roban una manzana, o por los que roban una empresa de gran tamaño.

Uruguay, los egipcios...

visión significativa del Uruguay. Pero a pesar del gran esfuerzo empleado, aun por las propias autoridades de la Dirección General de Estadísticas y Censos, los resultados todavía no están. Unos estudios preliminares han venido adelantando parte de la información. La explicación a la situación tiene que ver con lo que una fuente de esa repartición denominó como "problemas funcionales", seguramente en una alusión a funcionarios burocratizados o excedidos en sus actividades gremiales.

Señalemos entonces una parte de la tragedia, vinculada a esta incapacidad para saber de nosotros mismos en un plazo racional.

Señalemos otra parte, en ese pedazo de la realidad uruguaya que —teniendo presente lo dicho en el párrafo anterior— ni siquiera nos atrevemos a recorrer con la curiosidad: ¿cuántos uruguayos residen realmente fuera de su país? ¿a cuánto asciende el total de dineros uruguayos depositados en empresas financieras extranjeras?

Los egipcios: 26 minutos

Los egipcios, por ejemplo, saben que tienen más de dos millones de compatriotas fuera de fronteras. También saben que esos "exiliados" representan una fuente principalísima de divisas para Egipto.

En otro orden de cosas, ¿cuánto dedicamos por día, al trabajo real, los uruguayos? Los egipcios dedican 26 minutos, promedialmente, por persona y por día. Así lo establece un trabajo publicado por el semanario "Middle East Times" que recoge además la afirmación de un funcionario egipcio explicando: "ellos hacen que nos pagan y nosotros hacemos que trabajamos".

En Uruguay, además de ignorar datos básicos sobre su propia realidad, se desmerecen también las necesarias priorizaciones respecto a cuáles temas poner en el centro de la discusión.

¿Haremos definitivamente una deliberación sobre las expectativas del Uruguay respecto a su política militar? ¿O seguiremos ciñendo la "conversación" de los aspectos presupuestales y de "no provisión de vacantes"? ¿Definiremos de una vez por todas la actitud del país respecto a superar la sacralización urbana que, hoy por hoy, le mantiene alejado de sus fuentes de riqueza esenciales y de la necesaria variedad y frescura de empuje e imaginación que ofrecen el interior y el ámbito rural?

Tecnología: ruptura de las ignorancias

Cuando el país habla hoy de modernización, tiene ante sí, en primer lugar, un desafío cultural: la superación de sus rupturas. Una de ellas es la que tiene que ver con la que mencionábamos del campo y la ciudad, de lo urbano y lo rural. Otra es la relativa a saber escoger cuáles son realmente los temas que deben importar para discutir útilmente cómo desarrollar al país. Y otra es la que tiene que ver con disminuir la brecha existente entre la realidad que pretendemos cambiar o mejorar y las ignorancias que a su respecto tenemos.

Aquí se instala el problema de la tecnología en el Uruguay.

Cuando se pretende producir competitivamente, generar riqueza en forma eficiente, en una palabra, hacer andar al país, lo básico es "saber cómo". De esta forma generar los conocimientos que necesitamos para producir, se vuelve esencial para acortar las distancias respecto a los que ya los poseen. Y producir conocimientos en relación a un sector productivo básico, como lo es el agropecuario, deviene, en el Uruguay, prácticamente vital.

La producción de tecnología en nuestro país no debe concebirse al margen de los caracteres de cualquier empresa. Se trata de generar conocimientos útiles en el plazo más breve posible. Para ello es fundamental poseer un adecuado conocimiento sobre lo que necesitan los demandantes, acceder a suficiente cantidad de recursos que financien el proyecto empresarial tecnológico y disponer de material humano, dirigente, de primera línea, que —bien remunerado— garantice el nivel e idoneidad de la idea emprendida.

La investigación que hoy funciona en el campo agropecuario lo hace regida por cánones de administración burocrática. El Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca ha lanzado un proyecto de ley proponiendo la creación del Instituto Uruguayo de Tecnología Agropecuaria. Por el mismo se realizan interesantes propuestas que bien debieran ubicarse en el centro de la discusión política prioritaria. ¿Qué pasa que sólo se oye hablar de la Rendición de Cuentas?

Educación: ¿para qué?

por Horacio Martorelli

Desde fines del siglo pasado el sistema educativo uruguayo ha sido escenario privilegiado para la acción del aparato estatal. Hoy día las propuestas sobre reforma del Estado no pueden eludir el poner sobre el tapete el tema de la educación; sin embargo todavía predomina un discurso más bien elusivo y estereotipado sobre esta cuestión.

Si se desea promover un debate serio y productivo sobre nuestro sistema educativo habría que convenir, más allá de consignas y estereotipos, en que el país está careciendo de objetivos claros y de modelos organizativos alternativos. Se admite que hay carencias básicas en nuestro sistema educativo formal que no son única ni tal vez principalmente financieras; se cuchichea acerca de que habría un uso torpe o incongruente de recursos por parte de los entes públicos de educación; se divaga sobre el hecho de que tal vez nos acercamos desvalidos a un nuevo mundo totalmente diferente de aquél que engendró la ideología predominante durante cien años en nuestra educación pública.

Lo poco que se dice o se escribe sobre una nueva "ley de educación" tiene un tinte adocenado y escasamente imaginativo. Por otra parte, no se sabe si esa ley encarará solamente la enseñanza pública o también abarcará a la enseñanza privada; no se sabe si incluirá a todas las ramas de la enseñanza o solamente a la educación primaria, secundaria y técnico profesional; no se sabe si referirá únicamente a la docencia o también incluirá la investigación; tampoco se sabe con certeza si incluirá también a la formación de docentes a todos los niveles de la enseñanza, o solamente a nivel de primaria y secundaria, o si sencillamente excluirá esta actividad. En algunas expresiones se puede notar que el centro de la preocupación consiste en reforzar privilegios estamentales, emparchar algunos vacíos, consolidar al fin y al cabo el esquema vigente y cobrar alguna vieja cuenta no olvidada.

No se puede ocultar que hay un verdadero mar de sargazos constituido por la fraseología plena de muletillas ideológicas como por ejemplo: "principios varelianos", "postulados laicistas", "libertad de cátedra", "tradición autonomista", "extensión universitaria", "escasez de recursos", "libertad del educando", "responsabilidad universitaria", etc., etc. Esto nos impide pensar con claridad y termina impulsándonos a repetir mil veces la misma monserga sin avanzar ni un palmo en el planteamiento de los problemas o en la discusión de posibles soluciones.

Pongamos sobre la mesa algunos puntos de discusión (sin creer ingenuamente que ellos sean los únicos importantes) y tratemos de pensar cuáles son las alternativas viables y deseables para llegar a buen término. Se trata de algunas cuestiones cruciales que el país tiene que encarar y respecto de cuyo tratamiento apropiado reposa una parte de la legitimidad del sistema de poder institucionalizado vigente. Esos puntos son los siguientes:

* ¿Es nuestra enseñanza superior un formidable instrumento de concentración del ingreso? Y si lo es, ¿vamos a mantener y consolidar esa situación o, por el contrario, la vamos a corregir? Y, además, si optamos por la corrección, ¿qué medios vamos a utilizar para ello?

* ¿Mantendremos la docencia superior y la investigación científica administradas por un mismo ente público (en este caso la Universidad) o por el contrario optaremos por separar esas dos actividades en organizaciones públicas independientes? ¿Qué se gana y qué se pierde al optar por una de estas alternativas?

* Entre el sistema tradicional de "enseñanza de aula" y el más reciente de "enseñanza a distancia", ¿en cuál estamos dispuestos a poner énfasis? O bien, ¿utilizaremos los dos sistemas en situaciones diversas? ¿Cómo programaremos las interrelaciones entre ambos sistemas para el caso de que optemos por los dos?

* Hasta ahora ha predominado solitario, en todas las ramas de nuestra enseñanza, el sistema de "currícula" cerrados, ¿seguiremos manteniendo ese sistema o introduciremos siempre que sea posible los "currícula" abiertos?

* ¿Mantendremos incambiada la envergadura de nuestros grandes Entes de Enseñanza o más bien optaremos por la alternativa de organizar unidades menores convenientemente coordinadas entre sí?

* ¿Empeñaremos grandes recursos en agudizar la formación de alto nivel o, por el contrario, nos esforzaremos en extender el sistema educativo para que cubra la mayor cantidad posible de población en todas las edades y de todas condiciones? Si optamos por la segunda alternativa, ¿cómo resolveremos nuestras necesidades de técnicos de alto nivel?

* ¿Seguiremos manteniendo el carácter tradicional autoritario de nuestra educación con capacidad de componer estructuras de adoctrinamiento en el educando o, al contrario, trataremos de implantar un sistema abierto de formación mediante el estímulo de actitudes y aptitudes de indagación por parte de los estudiantes en todas las ramas de la enseñanza?

* El sistema educativo de la sociedad escapa hoy por hoy a la mera educación formal institucionalizada ya que existen innumerables medios educativos (comunicación de masas, organizaciones formales e informales que imparten información de algún tipo para jóvenes y adultos, etc.), ahora bien: ¿Qué clases de estímulos daremos a esas formas educativas?, ¿qué papel otorgaremos en nuestra sociedad democrática a esos instrumentos no convencionales de educación?

* Hay muchísimos recursos fuera del país, por ejemplo en los organismos internacionales, en órganos especializados de países extranjeros, en fundaciones privadas de distinta índole; hay además becas, apoyos para el perfeccionamiento de pre-grado y de post-grado; hay apoyos cuantiosos para la investigación científica y tecnológica. Muchos de esos recursos se desperdician anualmente por el país. ¿Cómo vamos a hacer para aprovechar esa masa de recursos de una manera racional? ¿Cómo vamos a insertar eso en la forma que demos a nuestro sistema educativo?

Estos puntos son algunas de las cuestiones que habría que discutir abiertamente. Abiertamente quiere decir sin prejuicios. Si logramos esclarecer estas cuestiones e implementar instrumentos apropiados para llevar adelante las opciones que seleccionamos, evitaremos el seguir manteniendo una educación para la nada.

●

En la síntesis doctrinaria liberal-socialista

El rol instrumental del Estado

por Elbio Laxalte Terra

La socialdemocracia legitimó su origen en su vocación (elitista) de encarnar una clase social particular: la clase obrera. Proceso de legitimación que se apoyó en los cambios en la economía y en la sociedad, ligados al desarrollo del industrialismo; en la evolución de las ideas, particularmente en lo concerniente a la cuestión social; y fundamentalmente —naciendo de la crítica hacia la "democracia burguesa" y llegando a ser el más potente actor-promotor del reconocimiento y ampliación del sufragio universal— en la capacidad de la socialdemocracia de democratizarse. Y efectivamente, fue cumpliendo ese proceso abriéndose a los nuevos sectores de clase media emergente y de asalariados no proletarios, comenzando así a representar a amplios sectores interesados en la democracia política y social.

Un cambio fundamental debió sufrir la doctrina socialista. Originalmente, pilar esencial del socialismo y particularmente del marxismo, adquiere su fuerza de atracción a partir de una escatología: anuncia la extinción del Estado dado que presagia el fin de la lucha de clases con la victoria completa de la *"clase elegida"*, el proletariado, poniendo fin a la dominación y explotación del hombre por el hombre. Es en esta esperanza, en esta ilusión que se fundamenta su fuerza revolucionaria, y más aún cuando pretende basar este determinismo en una demostración *"científica"*.

Sin embargo, estudiando las transformaciones en la estructura económica y social de Alemania y de Europa del último cuarto del siglo XIX, Engels, comienza una reflexión continuada principalmente por Bernstein, quien expresamente rechaza como ilusoria la tesis de la extinción del Estado. En su lugar, propone reformas en las representaciones nacionales, destinadas a limitar los peligros autoritarios y hace depender el fin de la dominación del hombre por el hombre, de una transformación progresiva de los mecanismos democráticos en el seno de la estructura estatal existente.

Así, progresivamente, y acompasados en sus respectivas afinaciones doctrinarias, iban convergiendo con sectores políticos liberales (en proceso de ruptura con el liberalismo económico refugiado en el *"laissez faire"* que confiaba en una perimida concepción del mercado como regulador espontáneo) en la necesidad de potenciar el rol instrumental del Estado, como herramienta destinada a velar cada vez más por el interés general, por sobre los intereses elitistas o clasistas, sean propiamente burgueses, sean propiamente proletarios. Es este el sentido de la definición bernsteiniana del socialismo como *"liberalismo organizador"*.

Naturalmente esta síntesis del pensamiento liberal y socialista fue el resultado de la evolución pautada por una mayor complejidad del tejido social, el desdibujamiento de los viejos antagonismos de clases y el surgimiento de nuevos conflictos y nuevas necesidades, resultantes de la irrupción de las sociedades y de los Estados de masas.

Ese rol instrumental del Estado se fue imponiendo por su capacidad de intervención en los procesos de redistribución y de protección social, de integración política, social y nacional. (En este sentido, el Estado batllista fue un ejemplo de la implementación simultánea de estos tres aspectos).

Obviamente la ampliación del rol estatal no desmereció sino que potenció su papel contenedor y regulador de la conflictividad social, a través del control y prevención de riesgos mediante el desarrollo de aparatos de gestión, penetrando profundamente en la sociedad civil, como también por el desarrollo del *"sociólogo consejero del príncipe"*, la tecnocracia de Estado, o el Estado que adquiere nuevos roles apoyados en las ciencias sociales.

Pero sobre todo el rol regulador del Estado aparecerá en el plano político con la ampliación de los derechos políticos al conjunto de los ciudadanos sin diferenciaciones educativas (el Estado tomó paulatinamente, como principal tarea *"liberadora política"* en esta etapa, a la instrucción pública) ni de bienes, ni de sexos. Cada hombre o mujer se transformó en la célula política de la sociedad al volverse ciudadano pleno tanto en derechos como en obligaciones.

Pase a la página 21

El dardo en la palabra

Malpraxis

Fernando Lázaro Carreter

Instaurado el anglohelenismo *praxis* en la moderna jerga seudoculta, ya ha empezado a procrear. Y ha depositado un maléfico huevo en el nido sanitario, que, por definición, tendría que ser estricto en toda clase de higiene, incluida la idiomática. Llega a mis manos, en efecto, la circular que un comité médico dirige a sus colegas para fortalecerlos en el rigor del ejercicio profesional. Hay en ella, por cierto, recomendaciones que estremecen; así: "Ante medicaciones teóricamente iguales, emplear la de más garantías". Creíamos que eso no precisaba de exhorto alguno. Pero el profano que soy no entiende nada de tales misterios, y sólo observa que la lengua en que está escrita la circular necesita urgente internamiento entre alaridos de sirena. Por supuesto, no padece peculiaridades del comité, sino endémicas en la jerga empleada por gran parte de los galenos.

Abundan, claro está, en el pechucho escrito, vocablos de moda en la lengua general, como *incidir*, *prioridad*, *en profundidad*, *valorar negativamente* y otros culteranismos de la época; pero los hay estrictamente profesionales. El documento, verbigracia, insta, con singular alarde de antropomórfico, al "estudio necesario *de toda la patología* que acuda al hospital". Según eso, no es un enfermo quien acude al hospital, sino su patología, esto es, el cortejo de todos sus achaques, dolencias y alifafes. Si *geografía*, ciencia de la Tierra, ha pasado a significar metonímicamente "territorio", más progresos ha hecho la *patología*, que no sólo designa la ciencia de los padecimientos, y hasta los padecimientos mismos, sino al paciente que los sufre. "Que pase la siguiente patología", pedirá la enferma a quienes se agolpan esperando en el pasillo del hospital; o comentará el doctor en casa, al llegar extenuado tras una larga jornada de trabajo: "¡Qué de patologías he visto hoy!"

Figura también en la circular otro relativamente joven hallazgo de la perla clínica: el comité exhorta a hacer *analítica* para el estudio perfecto de los pacientes, acogiendo un vocablo que ha hecho furor entre los médicos. Ignoro el alcance de tal cosa, con nombre tan pedante, aunque supongo que significará "análisis" o "conjunto de análisis seriados". Y que habrá salido, economizando palabras, de "prueba, exploración (o algo así) *analítica*". Es voz cuyo equivalente no encuentro en diccionarios extranjeros, lo cual me inspira hondo consuelo: tal vez el término haya sido engendrado aquí, de modo que, si se extiende por el mundo, daría ingresos en divisas por "royalty" (o regalía, para que no se me enfade un lector a quien encrespó verme usar "boom"). Aprovechémonos, pues, de tanta inventiva científica, y acudamos a chequearnos nuestras patologías con una *analítica en profundidad*.

Pero el papel del comité me ha maravillado, sobre todo, por un vocablo que ignoraba por completo: *malpraxis*, hijo luciferino de *praxis*. ¿En qué consiste semejante cosa? He aquí contextos que lo dilucidan: "Ante actuaciones encaminadas a facilitar a los usuarios de servicios sanitarios (inciso necesario: no se trata de evacuatorios; ¿por qué no dirán, simplemente, "enfermos"?), las vías de reclamación y denuncia por posible *malpraxis* profesional..."; dada "la aparición en los medios de comunicación de algunos acontecimientos atribuibles a la *malpraxis*, que invitan a la opinión pública a valorar negativamente nuestro ejercicio profesional colectivo...". (Observamos que esto último significa "ejercicio profesional de un equipo de médicos que actúa conjuntamente"; pero el comité se refiere a toda la clase médica, en la que pagan justos por pecadores. Y eso no es un ejercicio colectivo).

Resulta muy claro, pues, que la *malpraxis* consiste en una *mala práctica* profesional, en una deficiente actuación por negligencia, descuido (¿o intención?). Como es natural, se trata de un vocablo bastardo que en inglés han forjado como sinónimo de *malpractice*, utilizando el formante latino *mal-*, que aquel idioma tomó del francés desde el siglo XVI para producir compuestos. El español creó verbos y adjetivos con el adverbio *mal* (como *maltratar* o *malhecho*), y nombres con el adjetivo *malo, mala*, concordado con el sustantivo siguiente (*malhumor, malasangre*), es decir, de acuerdo con su gramática. Pero en inglés, donde era un elemento extraño, *mal-* se empleó como formante culto, con su valor adjetivo, para producir nombres técnicos, sobre todo biológicos y fisiológicos, y, claro es, sin concordancia. Tal vez, el primero que apareció fue *malformación* ('defecto congénito de un órgano o de un organismo', frente a *deformación* 'defecto adquirido'), documentado en inglés desde 1800, tomado en préstamo por el francés en 1860, y, de este idioma, por el español bastante más tarde: aún no figuraba en el Diccionario académico de 1936. *Malformación* ya es una malformación en las lenguas románicas. Pero ello no ha impedido que el lenguaje médico haya prohijado otras del mismo jaez, con el adjetivo masculino *mal* y un nombre femenino, como *malnutrición* y *malposición*.

Y, ahora, esa *malpraxis*, horroroso mestizaje de géneros y de voces. Se explica que tales concubinatos se hagan en un idioma gobernado por otra sensibilidad lingüística, pero es aberrante que se acepte en los de linaje latino. Resignémonos, pues manda quien manda. Aunque a muchos médicos, maestros de humanidad, no debería faltarles algo de humanidades. ¿No bastaría, en este caso, que dijeran *mala práctica*?

Igual ocurre a ciertos clérigos, como aquellos a que me referí hace meses, redactores de un credo tercermundista donde se habla de la "*praxis* de la caridad". Cuentan ahora con otra ocasión de lucirse, si aluden a la *malpraxis* de los fariseos y de cuantos bellacos en el mundo son. Porque ciertas mentes eclesiásticas gustan de bucear en los aledaños del lenguaje médico para hacer más apostólico el suyo. La bromatología, por ejemplo, ciencia de los alimentos, hace ventajosos préstamos a la ascética. Así, en el primer domingo de Cuaresma, se repartió en mi parroquia una hoja donde se insertaba esta útil instrucción. Decía: "El chef le recomienda su menú cuaresmal: Ayuno de toda injusticia. Abstinencia de todo egoísmo. Precio: conversión del corazón". Y glosaba, como remate: "Un menú algo caro, pero muy rico en calorías evangélicas". Juzguen los lectores a qué ha llegado la expresión religiosa en la patria de los dos Fray Luis, de San Juan o Santa Teresa; de qué modo ha resultado absoluto el triunfo de Fray Gerundio de Campazas. Y cuán grande es la *malpraxis* en el manejo de uno de los más eficaces instrumentos con que la Iglesia opera en el mundo: la Palabra.

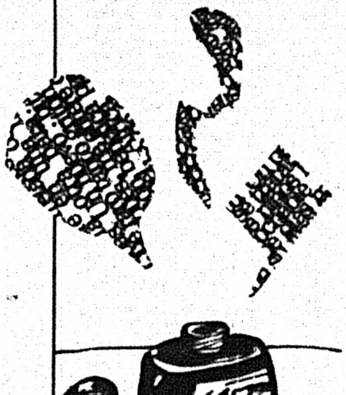

Exclusiva Agencia EFE

Recomendable lectura

***PAIS DE CABALLOS SALVAJES.** Lynn Sonberg. Timun Mas. Barcelona, 1985. 54 pp.*

Uno de los primeros objetivos que nos proponemos todos los educadores en nuestro trabajo es el de conseguir que los niños lean. En nuestra mente aparecen inmediatamente la adquisición de un buen vocabulario, de un buen nivel de expresión y de ortografía, las distintas aportaciones culturales, el enriquecimiento personal, la observación de pautas de comportamiento y un largo etcétera de cualidades que lleva consigo el hábito de la lectura. Al unísono pasa también por nuestra mente la dificultad que representa que los niños adquieran este importante hábito, y muchas veces nos preguntramos qué libros nos conducirán a este objetivo.

La colección *Elige tu propia aventura - Globo Azul* ha sido creada con la doble finalidad de adquirir dicho hábito de forma agradable y divertida y ser una ventana abierta a la pluralidad de ideas, a la imaginación, a la reflexión y a la creatividad.

En su original estructura, los libros de esta colección convierten al lector en el propio protagonista y le dan la posibilidad de participar en la elección de los distintos desenlaces. El interés que suscita la participación en la lectura, obliga a los niños a tomar decisiones, a valorar su situación, a valerse de su propia imaginación y a pensar cuál va a ser su elección. El desenlace está en sus manos.

La colección está dirigida a los escolares, especialmente a los que cursan entre cuarto y sexto año, pues requiere cierta seguridad en la lectura.

El libro está acompañado por una "Guía didáctica para educadores", preparada por Jordi Carbonell, Isabel Martí y Teresa Puig.

Basándose en los diferentes títulos de la colección (cada guía incluye seis títulos) los autores proponen actividades realizables en el aula a partir de la motivación inicial: la lectura del libro.

S. Ch.

Malogradas ideas

LAS CAUTIVAS DEL MARISCAL. Nicolás Cócaro. Emecé. Buenos Aires, 1987. Distribuye Indiana. 165 pp.

Cuando con una cierta impaciencia llegamos al final de un libro... ¿no será que la magia ha desairado al autor? Porque con la magia no hay convocatoria que valga. El autor podrá perderse en la más laberíntica de sus fantasías... pero, si la chispa loca no se enciende, los ángeles se mantendrán arriba.

Los trece cuentos del argentino Nicolás Cócaro —que integran esta novedad de Emecé, "Las cautivas del mariscal"— recorren diversos tópicos. Sus personajes pueden ser criaturas heroicas, empecinadas en el silencio o, por el contrario, vociferantes mártires de la libertad, o ciudadanos atormentados en busca de calma, o funcionarios obsecuentes, o ancianos enamorados o jovencitos alucinados. La mismísima sociedad de consumo —llevada hasta las máximas consecuencias de su poderío brutalizador— se reitera, ya en una visión casi apocalíptica y terminal, ya en un pseudo-orden negador de la naturaleza. La travesura campea en el más simpático de los relatos ("Acaso un día, acaso siempre el diamante"), así como una franca sátira de un mundo necesitado de hombres nuevos, en "El país de Gulliver, mañana". Todas buenas intenciones de un autor con una rara capacidad para malograr sus ideas. La "tensión" misma de las narraciones se le escapa, demorándose donde no debe, y contando lo obvio, pero, por encima de todo, este hombre —sin duda sensible y hasta tierno, por momentos— se pierde en los trenes del arte por carecer de esa precisosa, inapreciable intuición para rematar con maestría un cuento.

Angela Cáceres

La vida feroz

Contesiones y reflexiones en torno a la grisura aparente de la vida son las que encara Eugène Ionesco, al mirar hacia atrás sobre su obra y su mundo, que es también el nuestro.

EL HOMBRE CUESTIONADO. Eugène Ionesco. Emecé Editores. Buenos Aires, 1981. 258 pp. (Distribuye Indiana)

"Acontecimientos inexplicables que me han sucedido. Primero, mi nacimiento. Después, la existencia, es decir, el hecho de estar aquí, o de estar, sencillamente. La existencia universal. El mundo que me rodea. El misterio de la muerte. En suma, todo es misterio, así, la vida cotidiana, todo lo que pasa en ella. La existencia de los otros. Los otros, el hecho de que yo no soy ellos o que ellos no son yo". Quien escribe estas palabras no es otro que Eugène Ionesco, nacido en Rumania en 1912 pero integrado a la cultura francesa, y autor, entre otras obras dramáticas, de *Presente pasado y pasado presente*, *Ese formidable burdel*, *El Rey se muere*, *La lección*, *Las sillas*, *La Cantante Calva*, *Rinoceronte*, algunas de ellas ofrecidas por elencos nacionales en nuestra ciudad.

Un libro que incluye reportajes, crónicas autobiográficas —muchas de ellas inéditas— y artículos periodísticos publicados en *Le Figaro*, *L'Express*, *Le Quotidien de Paris*, *Paris-Match* y *Le Monde*, en la década de los setenta, da cuenta de la compleja personalidad de Ionesco. Participante permanentemente desconforme e "inconformista" de la saga más brillante de la intelectualidad francesa de mediados de siglo —formó filas con Foucault, Sartre, Simone de Beauvoir, Raymond Aron— y anunciante, también, de la generación de nuevos filósofos formada por J. M. Benoist, Lévy, Glucksmann, Lardreau, nunca perteneció, sin embargo, realmente, a las líneas predominantes de la filosofía o de la política, a las "intelligentsias" que suelen llamarse intelectuales. Su relación con ellas más bien fue crítica, cuestionadora: "... es casi imposible otorgar nuestra confianza a los intelectuales, a aquellos que se llaman 'intelectuales', porque lejos de ser los maestros del pensamiento, son los intermediarios de las oficinas de la propaganda...", dice en el reportaje realizado por Pierre André Boutang y Philippe Sollers en julio de 1978, publicado por Tel Quel. Entre otras cosas, acusará a los intelectuales de extrema politización, de ideología esquemática y esquematista, de ceguera y falta de sensibilidad, de hipocresía y duplicidad en cuanto se trata de acomodarse a una moda o a un estilo. Izquierdas y derechas le merecen igual actitud: "Yo no tengo en verdad miedo o solamente miedo. Es el asco lo que me paraliza". Lo central de la interpelación de Ionesco a la politización extrema es, de hecho, su deshumanización, su manipulación deliberada, su olvido del hombre en los planos metafísicos y éticos, el afán inconsciente de ejercicio del poder y la transformación nefasta que el poder opera en toda utopía realizada. "En los países revolucionarios, en realidad, no ha habido revolución, ha habido una reestructuración de las mismas eternas sociedades", dice Ionesco, y ello implica los defectos intrínsecos a una naturaleza humana deficiente, cuyo desarrollo social no puede estar divorciado del desarrollo individual.

En otras crónicas, asoma un Ionesco de personalidad compleja, por momentos depresiva, y por momentos mística, que, sin embargo, cae en el escepticismo más fatalista con respecto a la condición humana, misterio de los misterios, cuyo plano de significación sólo se encuentra en el absurdo: "No sé quién soy. No sé lo que hago aquí. (...) No creo en el valor de mi obra. Y hasta si creyera, ¿qué es ese valor? Y ahora lamento no haber continuado siendo un empleadito. (...) Yo habría sido más feliz porque, en un sentido, sería desgraciado".

El espacio metafísico de la inquisición de Ionesco tiene que ver con ese margen ambivalente entre el mundo racional —que sin embargo no tiene explicación— y el mundo irracional, a donde el lenguaje recurre en busca de fertilidad: "La exploración de lo irracional y la conciencia" (...) "Un poeta o un escritor, queriendo desarticular el lenguaje, lo rearticulan de hecho y enriquecen el lenguaje".

Ciencia y arte, realidad y utopía, humanismo y brutalidad, la relación irremediable entre condición humana y condición social, son los temas por los que discurre este pensamiento dinámico, que toca, justamente, los puntos más álgidos de la problemática del hombre contemporáneo.

En las crónicas autobiográficas, la inmersión es anterior y mucho más profunda. Aquí desfila un padre autoritario, antisemita y prepotente, acomodaticio con el régimen del momento, que encarna una Rumania oscurantista en la que tomó impulso el nazismo y el ultranacionalismo. También se revela una adolescencia enmarcada por el servicio militar obligatorio, cuyo régimen de disciplina incluía los golpes y las palizas. Represiones, miedos y fobias, son decodificadas en una escritura que va desnudando la anécdota vital hasta dejarla puramente inerme: "... la existencia pura. Debía contentarme con ella. Es como un tronco liso, no es posible aferrarse a él".

Enfermedad y convalescencia, cercanía de la muerte, el balance final a que llevan los años, y el suicidio de algunos amigos también desorientados, abren para Ionesco las reflexiones más profundas del libro. En ellas, aparecen los sueños nocturnos escritos en forma dialogada como esbozo de obras de teatro. La figura del padre, de la madre, de una abuela, cercan al personaje para cuestionarlo, interpelarlo, a manera de tribunal o de prisión cuya mística invoca un Juicio Final. En *Monólogo y puesta en escena de algunos sueños*, Ionesco hace posible su propio exorcismo, a través de los odios y amores redivivos que perviven en su inconsciente y alimentan su indagación: "Para reemplazar insuficientemente la sabiduría, he buscado y obtenido lo que era más fácil, una suerte de gloria, una suerte de notoriedad. He sabido siempre que era inútil, que "la verdadera vida estaba más allá. (...) El éxito literario no ha colmado nunca mi espera, mi desesperación. Los ha ocultado".

Así, en las cercanías del final, en las exploratorias puertas que preceden a la aceptación de la muerte, Ionesco corre detrás de un sentido para su vida, un sentido que percibe en otros y no en sí mismo, una declaración de positividad o de permiso: "He visto todo, todo lo que mis ojos han podido ver, he conocido todo lo que mi mediocre inteligencia ha podido conocer. Ya nada me interesa, todo está gastado. (...) No sé si voy a publicar estas páginas. Lucho contra las ganas de abandonarlo todo y abandonarme. ¿Cómo hacen todos para existir? Paso verosímilmente por lo que se llama una crisis de depresión. Y hasta qué punto el cielo y la gente y los paisajes son grises, y la vida feroz".

Por los muchos Ionescos que hoy pueblan esos recovecos sin color o sin intensidad que suelen llamarse "absurdidades" de la existencia, este es un libro, valga el *cliché*, insoslayable. Porque es en esas zonas periféricas de incertidumbre, grises de negatividad, que se macera el arte.

Teresa Porzecanski

La televisión de alta definición

Los europeos lograron en mayo de 1986, en la sesión del Comité Consultivo Internacional de Radiotelecomunicaciones en Dubrovnik (Yugoslavia), un aplazamiento en dos años de la decisión sobre el sistema mundial de televisión de alta definición que en la década de los noventa sustituirá a los actuales PAL (alemán), SECAM (francés) y NTSC (norteamericano).

Respaldados por EEUU, los japoneses intentaron entonces que fuese adoptado su sistema NKK, que ofrecía la gran ventaja, sobre su rival europeo, de estar listo para ser comercializado, pero que, al haber sido elaborado sobre la base de los 60 hercios, tenía también el inconveniente de no ser compatible con el actual material de recepción y producción televisiva en funcionamiento en el 80% del mundo, así como con todo el sector cinematográfico.

Cuatro empresas

Representantes de las cuatro empresas europeas —Philips, Thomson, Thorn Emi y Bosch— de los Gobiernos y de la Unión Europea de Radiodifusión celebraron el mes pasado una reunión en la sede de la Comisión Europea en la que dieron a conocer los parámetros de la norma europea, que estará puesta a punto antes de que expire el plazo concedido en Dubrovnik.

A diferencia de la japonesa, la norma europea utiliza la frecuencia de 50 hercios, y su introducción no exige renovar el parque de televisores en funcionamiento. Es además compatible con el actual soporte cinematográfico de 24 imágenes por segundo, mientras sus rival exige pasar a 30 imágenes. En agosto se harán las primeras demostraciones.

Un texto inédito de Aleixandre será editado en Granada

Un texto inédito de Vicente Aleixandre, compuesto con ocasión de su nombramiento como hijo predilecto de Andalucía, será editado por la colección de poesía Suplemento de Pliegos de Vez en Cuando, fundada y dirigida por el poeta granadino Antonio Carvajal, quién presentó los tres primeros volúmenes de la colección. Según dijo, ésta estará abierta a "todos los buenos poetas con los que me une una relación de amistad".

El cuarto título de la colección será *Vicente Aleixandre, hijo de Andalucía*, que contiene un texto inédito del Premio Nobel sevillano. La edición correrá a cargo de Carlos Villarreal, amigo de Aleixandre.

El primer volumen es *Enero en las ventanas*, del propio Carvajal, que no saldrá a la venta. El segundo libro lleva por título *Del rigor del desatino* y su autor es el vallisoletano Antonio Piedra, a la sazón director de la Fundación Jorge Guillén. El tercer volumen recoge romances de Francisco Acuyo titulada *No la flor para la guerra*.

La tirada de cada obra es de 250 ejemplares. El quinto volumen será *Fábula de fuentes*, de Rafael Juárez.

El teatro del desarrollo

Fundador y director del American Repertory Theatre, Robert Brustein, está considerado como uno de los pilares del teatro contemporáneo estadounidense. A sus 60 años, y después de más de cuatro décadas de actividad profesional, Brustein piensa que, "en la actualidad, la parafernalia y la espectacularidad han sustituido al verdadero teatro".

Cuando habla de las influencias, en las últimas décadas, del teatro estadounidense en Europa, y viceversa, destaca al tejano Robert Wilson o al alemán Bertolt Brecht, "pero", dice, "en los últimos años, el teatro estadounidense está influido por los musicales británicos, y el teatro no comercial ha vuelto la vista hacia Oriente, y fundamentalmente es el teatro japonés de Kabuki y Noh de donde se recibe la influencia". Para Brustein, la verdadera influencia de hoy en el teatro comercial la marca la sustitución de toda una gran parafernalia por el verdadero teatro. "Estamos dando espectáculo, como se hacía en los circos romanos, pero no teatro. Los actores fallan y hay que darle al público otra cosa. No hay alternativa".

Brustein —junto con otros colegas, como Harold Clurman o Erik Bentley— ha conseguido, a través de su hiperactividad —unos, en el terreno práctico, otros, en el teórico, y Brustein, en ambos—, que se creen verdaderas escuelas de arte dramático adscritas a las diferentes universidades donde se recibe una formación teatral integral, "aunque los actores terminan olvidando la importancia de estar encima de un escenario".

El teatro experimental, "es —afirma— un teatro en crisis, pero es que la vanguardia siempre ha estado en crisis. No hay crisis de autores, hay grandes dramaturgos, así como escenógrafos o directores, aunque no famosos. No hay crisis de nombres, la hay de coraje, y lo difícil es retener a un actor que se pasa al cine o a la televisión llega a hacer por dinero cosas denigrantes para su profesión".

Clásicos del Rock en Compact Disc

Algunos aciertos, algunos errores

La gran noticia de estos últimos días, es que Capitol lanzó sus primeros cuatro CD de los Beatles en sus versiones inglesas: **Please Please me, With the Beatles, A Hard day's night** y **Beatles for sale**.

Hasta ahora los Beatles han estado notoriamente ausentes en los estantes de los Compact disc, debido a una disputa por royalties. Los royalties de los artistas generalmente se computan sobre la base de un porcentaje de las ventas (dinero por discos vendido). Los Beatles —así como otros cuyo material no ha sido pasado aún a CD— estimaban que debían recibir un porcentaje mayor por las ventas de discos digitales, de lo que recibían por los álbumes de precios bastante más bajos.

Aparentemente esos problemas se han resuelto. El lanzamiento a nivel mundial de estos primeros cuatro discos, confirma que Capitol piensa reeditar el catálogo de los Beatles cronológicamente. Ya se puede ir imaginando el impacto que producirá la edición de álbumes como *Sgt. Pepper's*, *Abbey Road*, y el álbum blanco.

Mientras tanto hay más que suficientes Rolling Stones en CD para meditar. Entre AVCO y CBS se han editado casi todos los trabajos más importantes del grupo. Mientras "Exile on Main Street" (1972) tiene más fuerza que nunca, algunos de sus primeros intentos funky orientados al R and B, no se han beneficiado mucho con el pasaje a CD. "12x5" (1964) todavía suena como grabado en un garage, en tanto que el pasaje digital de "Between the Buttons" (1967) fue desprolijo, con un resultado chato, casi sin diferencia con el LP.

Bien, suficientes quejas. Hay algunas reediciones que realmente suenan increíbles en CD.

La regla que todos los demás deberían seguir es la de Fantasy con los 20 mejores temas de Creedence Clearwater Revival, llamado *Chronicle*. El sonido y la selección de este CD son impecables.

La mayoría de los rock'n'roll de los 50, por su propia naturaleza, no suena bien. Por esa razón sólo pocas grabaciones logran buen resultado en el pasaje al formato digital. Por ejemplo: Rock and roll: The early days, una ensalada de la RCA. Aún así, algunos temas como Tutti Frutti de Little Richard y temas de Presley, Perkins y Jerry Lee Sun no han mejorado mucho con respecto a sus versiones vinílicas.

MCA hizo un buen trabajo al editar en CD *From the original master tapes* de Buddy Holly, quizás porque como lo dice el título, fueron directamente a los originales, como corresponde. También puede ser que Holly estuviera muy adelantado a su tiempo en el estudio. Algunos temas como "Peggy Sue" suenan sucios, pero las baladas como "Everyday" y "Words of love" son excelentes.

Finalmente hay una compilación de garage-punk de los 60 que vale la pena mencionar. Se llama *Highs of the Sixties* (Warner Special Products). Este CD es una locura, aunque sólo sea por lo absurdo de encontrar *Wooly Bully* de Sam the Sham, *In-a-Gadda-Da-Vida* de Iron Butterfly, *Summertime Blues* de Blue Cheer, y especialmente *Louie Louie* por los Kingmen.

La digitalización hace maravillas con muchas grabaciones viejas, pero no con todas. Tenga cuidado al comprar un compact disc de antiguas ediciones: escúchelo antes. Si el sonido no le gusta, posiblemente sea porque fue compactizado a partir de originales pobres y sin muchos mejoramientos posteriores.

Oscar Pessano

Vargas Llosa concluye una novela sobre los "contadores de cuentos"

Mario Vargas Llosa acaba de concluir su última novela, *El hablador*, una historia inspirada básicamente en los machiguengas, una tribu del Amazonas (en el oriente de Perú), en la que reivindica la función social de la literatura de ficción, según declaró en Tenerife.

La obra, que está ya en poder de su representante, es un homenaje a los "contadores ambulantes de cuentos". Vargas Llosa confesó su necesidad vital como escritor de compartir su residencia entre Perú y Europa y reafirmó estar convencido de que América Latina no "ha perdido su apetito de libertad".

El hablador, que, como todas sus obras, es el resultado de tres escrituras, fue finalizada en Londres, donde vive la mitad del año. Consta de 350 páginas y narra la conversación de un peruano occidentalizado a la cultura primitiva. La acción discurre entre Europa y Latinoamérica, y principalmente en una amplia región del Amazonas ocupada de forma muy dispersa por los machiguengas.

Contadores de cuentos

Los contadores de cuentos, el eje central de su texto, actúan como aglutinante de los distintos núcleos humanos que componen dicha comunidad. A Vargas Llosa le impresionó la capacidad para fabular de estos personajes, a los que, sin embargo, nunca pudo escuchar personalmente por tratarse de una tradición vetada a extraños. Aunque manejó gran cantidad de documentos históricos para la realización del libro, no lo considera antropológico, sino un ejercicio de imaginación.

El autor de *La ciudad y los perros* señaló que ahora le ha tocado vivir estos días en Tenerife una sensación ambigua de vacío y gozo, de la que no se libra, a pesar de sus 30 años de oficio, siempre que termina uno de sus relatos. Para Vargas Llosa, el peor momento es el de la primera versión de sus novelas. "Escribo muy despacio, corrijo bastante y siempre tengo la sensación de que no voy a acabar nunca. Lo que de verdad me divierte es reescribir. Hasta que no llego a ese estadio siento una especie de vértigo caótico", precisó.

La verdad desnuda

por Mario A. Silva García

La obra de Klimt, de este "secesionista" del Jugendstil, en un primer momento me hizo pensar en Beardsley y las ilustraciones de Lysistrata que recordaba. Y después comencé una reflexión sobre la metáfora, preguntándome qué retraslado se podría hacer, sobre qué fuentes debería pensarse.

La verdad es fuego y decir la verdad significa iluminar y arder.
Gustav Klimt, **Nuda Veritas.**

Filosofía y Retórica

No siempre es fácil distinguir el filósofo, el sofista, el sabio; ellos parecen ubicarse en categorías diferentes. Y el sofista se aproximaba a veces hasta confundirse con el retórico, con aquél que cultivaba el arte del discurso. La apreciación que ha recibido no siempre ha sido la misma. En un pasaje del *Gorgias*, Platón establece un paralelo entre la filosofía que busca la verdadera sabiduría y el sofista que se contenta con lograr la apariencia, por un lado, y la belleza física auténtica, fruto de la gimnástica y la cosmética, que procura una belleza artificial. De aquí proviene el uso de la expresión "sofisticado", para designar lo adornado con exceso.

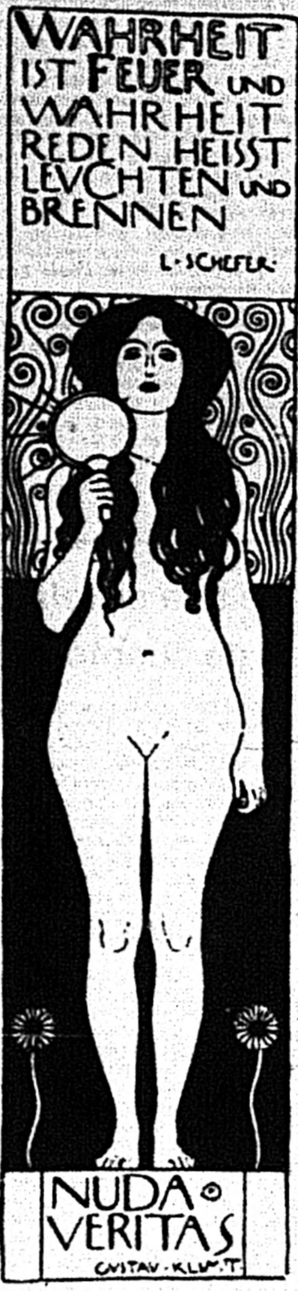
WAHRHEIT IST FEUER UND WAHRHEIT REDEN HEISST LEUCHTEN UND BRENNEN
L·SCHEFER
NUDA VERITAS
GVSTAV·KLIMT

Klimt

Ya Lactancio (Siglo III) formula el concepto que nos importa, afirmando que Dios quiso la desnudez de la verdad natural, a la cual la obra de los retóricos adornó tanto después, que ya no pudo distinguirse de la mentira.

Se llegó incluso a afirmar que la desnudez de la verdad era una expresión tautológica, puesto que hallar la verdad parece implicar, metafóricamente hablando, el desnudamiento de algo. Descubrir, en cierto modo equivale a desnudar. Lograr la desnudez de algo es alcanzar la transparencia, desgarrar el velo de la ilusión, del engaño, descubrir el simulacro. Supone también intentar un desenmascaramiento, vencer un pudor protector, profanar un misterio. Conservo estas formas de hablar, porque en múltiples oportunidades tuvieron plena vigencia.

El respeto por la verdad y ante la verdad

Hubo, en varias oportunidades, repito, un cierto respeto, una cierta veneración, que impedían acercarse demasiado a la verdad. Y la verdad no significó originariamente adecuación de la cosa y el intelecto como se dijo después, sino que el vocablo estuvo ligado a un estado de temor respetuoso o religioso, la atención profunda; la sílaba inicial *ver* está próxima al gótico *war* que el alemán ha conservado y significa *guarda, custodia*. Heidegger ha explicitado todo esto, y aunque no voy a entrar en el desarrollo de su pensamiento, señalo sí, la aureola de religiosidad que poseyó inicialmente la idea de verdad.

No sé si la retórica ha sido simplemente un adorno de la verdad, o una forma de graduarla, de dosificarla, una forma de expresarse que buscaba adecuarse a quien oía. El descrédito en que Platón hundió a la retórica, resurgió en el Renacimiento, cuando aquella había reaparecido. Así Pico de la Mirandola se preguntaba: ¿Puede una doncella honorable pintar su rostro con afeites? ¿Puede el filósofo tener algo que ver con el retórico cuyo arte mágico consiste en dar a cualquier cosa otro rostro diferente del que realmente tiene?... ¿Darle a lo falso la apariencia de la verdad y deslumbrar a quienes lo escuchan con poetizaciones que se presentan como realidades?

Nos encontramos con una oscilación de actitudes. Hubo (y hay) quienes buscan la desnudez de la verdad, (que aproximan a lo natural) y quienes defienden e insisten en la necesidad de la cultura que se adosa y en cierto modo cubre, esconde, lo natural, y al mismo tiempo lo encauza, lo domestica. F. Werfel llegaba a afirmar que la verdad desnuda es una prostituta de los bárbaros y que la cultura comienza con la ocultación. El primer acto cultural fue el cubrimiento de Adán y la caída en la barbarie se produce cuando justamente se comienza otra vez a descubrir lo escondido; es decir: con la psicología.

Espíritus religiosos como el de San Agustín, habían afirmado que hay una verdad en el corazón humano, buena o mala, pero que está desnuda ante los ojos de Dios. Surge entonces la pregunta: ¿el hombre *puede* y lo que es más grave, *debe* alcanzarla? Y las respuestas son variadas. Oigamos a Rousseau en sus *Confesiones:* "Yo quiero mostrar a mis semejantes un hombre en toda la verdad de la naturaleza; y ese hombre seré yo". Se trata de manejar una hipotética verdad desnuda referente a uno mismo. ¿Puedo acaso saber quién soy? ¿O se tratará únicamente de una hipótesis, de una conjetura sobre mí mismo, sobre quién creo ser? Y al mito personal le corresponde el histórico; aquél de que se trata en el *Discurso sobre la desigualdad:* "... despojando a este ser así constituido de todos los dones sobrenaturales que ha podido recibir y de todas las facultades artificiales que no ha podido adquirir sino por largos progresos, considerándolo en una palabra tal como ha debido surgir de las manos de la naturaleza..."

Pero puedo sustituir este planteo por otro no surgido de la reflexión y enraizado en la conjetura, sino nacido espontánea e inevitablemente del sufrimiento que supera los límites humanos, en que *Lear* en un estado que no sé si de locura o profunda sabiduría proclama: "¿No es el hombre más que esto? Considerable bien: no debe nada al gusano la seda, ni a la bestia su piel, ni al cordero su lana, ni al gato su perfume. Todos nosotros tres estamos sofisticados! Tú eres la cosa misma *(the thing itself)*! El hombre sin aderezo no es más que un animal pobre, desnudo, zancudo como tú! Fuera los postizos! Venid, desnudadme!

Dialéctica del disfraz social y de la verdad desnuda

La sociedad y con ella la cultura ¿no imponen un cierto disfraz? ¿La verdad desnuda sería siempre tolerable? Sobre eso hay que hacer ciertas reflexiones, que tal vez tengan una apariencia de paradoja y justamente en eso reside su cubrimiento. Sigamos a algunos de los moralistas de los Tiempos Modernos, a Montaigne, por ejemplo que se preguntaba por qué no estimamos a los hombres por las cualidades que constituyen su naturaleza, por qué atendemos a lo extrínseco. Y a Pascal que encontraba la o las causas en los efectos nocivos de la imaginación. ¿Quién dispensa la reputación? ¿Quién da el respeto y la veneración a los personajes, a las leyes, a los grandes, sino esta facultad imaginante? ¡Cuán insuficientes son todas las riquezas de la Tierra sin su consentimiento! Pero, repito, ¿es posible otra cosa? Algunos moralistas hacían visible su pesimismo: La verdad no hace tanto bien en el mundo, como el mal que hacen las apariencias. (La Rochefoucault) quien también refuta anticipadamente el intento de Rousseau: Estamos tan acostumbrados a disfrazarnos para los otros que al fin nos disfrazamos a nosotros mismos.

Revolución y moda

La aproximación parece un poco tonta, pero hay un hecho sobre el cual, aunque parezca trivial, debe meditarse. Carlyle señaló que si Montesquieu había escrito un *Espíritu de las Leyes* que en el fondo era un "Espíritu de las costumbres (*coutumes*)" habría que escribir un *Espíritu de los trajes (costumes)* y lo fundamentaba así: Porque ni al hacer trajes ni al legislar procede el hombre simplemente por azar y su mano va siempre guiada por misteriosas operaciones del espíritu.

En efecto. Recordemos las transformaciones que la Revolución impuso; la supresión de pelucas, afeites, trajes coloreados, tanto de hombres y mujeres, su reaparición efímera durante el Directorio, su reaparición ulterior. Pero la transformación inicial, aquella que impuso la burguesía suprimió también los privilegios, que distinguían las clases en opresoras y oprimidas.

Pero ahí no terminó todo. Y más tarde Marx y Engels destacarán eso reiterando que ella (la burguesía) había desgarrado las ligaduras feudales... que lo hizo sin piedad para no dejar subsistir otro vínculo entre los hombres que no fuera el puro (el texto dice: desnudo) interés... Ella ha desvestido de su apariencia sagrada a las profesiones que hasta entonces se tenían por venerables y dignas de piadoso respeto. Al médico, al jurisconsulto, al sacerdote, al poeta y al sabio los han convertido en servidores asalariados. Ha desgarrado el velo de la sentimentalidad a nivel familiar mostrando que detrás estaban relaciones de dinero.

Se podría pensar que en la historia y específicamente en la historia de la cultura y de la sociedad hay un proceso de desenmascaramiento progresivo.

La lucha por la verdad

En el transcurso de los siglos XVII y XVIII, especialmente en este último, desaparecen los reparos y la verdad es pensada con los atributos de la objetividad y la universalidad. La ciencia moderna impone la desnudez. Se recoge aquí la idea de un precursor, al cual, creo, no se le da la importancia que merece. En su ensayo *Sobre la Verdad*, Bacon la comparaba con un día de plena claridad en el cual su desnudez se luce, mientras que las máscaras, los disfraces y los trofeos del mundo nos parecen majestuosos y brillantes sólo a la luz de las candelas.

En todo el período de la ilustración la desnudez de la verdad y de la naturaleza son la misma cosa. Lessing hacía rimas a propósito de Aristóteles para quien la naturaleza nunca se muestra con adornos. Pero algunos presienten el peligro. Así Rousseau, que se preguntaba angustiado: ¿Estamos hechos para morir pegados al borde del pozo en que la verdad se ha retirado? ¡Por cuántos peligros no hay que pasar para llegar a la verdad!

Peró se advierte que la desnudez es resultado del esfuerzo del pensamiento humano, a quien le incumbe y que él es el único responsable de los errores, de los ídolos que se interponen y ocultan la verdad. Y la metáfora de la verdad desnuda se aúna con la Razón esclarecedora, y que no depende de ninguna Revelación sobrenatural.

La historia complicará las cosas al descubrir una cierta historicidad de la verdad. Y aquí viene al caso otra reflexión de Carlyle: "No te has dado cuenta ya de que todos los símbolos son trajes, propiamente hablando; de que todas las formas, por medio de las cuales el Espíritu se manifiesta a los sentidos, ya materialmente, ya por intermedio de la imaginación, son Trajes?"

Y me pregunto entonces: ¿Qué encontraremos al arrancar esos trajes?

VIDEO

Volver al paganismo

EL HOMBRE DE MIMBRE (The Wicker Man). Inglaterra, 1973. Director: Robin Hardy. Libreto: Anthony Shaffer. Con Edward Woodward, Christopher Lee, Britt Ekland, Diane Cilento. MOVIE VIDEO CLUB. No estrenada en nuestro país.

Un policía inglés, de típica moral victoriana, llega a una isla, en el norte de Escocia, para investigar la desaparición de una niña. Allí se enfrentará, antes que con el misterio de una desaparición, con la frondosidad y naturalidad de otra cultura, apegada a la tierra, al placer y a los dioses.

Lejos de contraponer un polo sensato, cristiano y "normal", contra otro satánico, enfermo y terrorífico, el director Robin Hardy y el libretista Anthony Shaffer relatan con una desusada y poética belleza las costumbres, profundas y ricas, de un pueblo armónico con sus divinidades.

Apoyada en una banda sonora impecable y en el natural atractivo geográfico de las tierras escocesas, *El hombre de mimbre* escapa del clásico género de terror para convertirse en una inusual experiencia mitológica y cinematográfica.

Fellini: Un historiador poético

SATIRICON. Italia, 1969. Director: Federico Fellini. Argumento: Fellini y Bernardino Zapponi, basado libremente en Petronio. Música: Nino Rota. Elenco: Martin Potter, Hiram Keller, Alain Cuny, Lucía Bose. VIDEO IMAGEN CLUB.

Como pocos realizadores, Federico Fellini hace sentir su peso poético, denso, pesadillesco y único, en un par de tomas. Los rostros, maquillajes, el vestuario y las anécdotas de esta Roma precristiana se convierten, en manos del director italiano, en un viaje fascinante una suerte de ramificación que incluye cuentos dentro de un cuento, personajes excéntricos y climas brumosos.

Fellini no tiene preferencias epocales ni limitaciones históricas para navegar y trasladarse en busca de un argumento. La Roma precristiana, la Venecia renacentista o la Italia fascista son tiempos donde se plasman esclavos, Césares, ninfómanas, Casanovas, muñecas de goma, gordos rollizos, flacos desgarbados o cualquier gesticulación inconfundiblemente felliniana, porque el director, antes que nada, es un poeta de la historia, una especie de aeda que viaja con el lente de su cámara sin reparar en el lugar que cae para recitar su visión del mundo.

E. A. (h.) ⓒ

37° en la mañana con una hermosa neurótica

BETTY BLUE, 37,2° EN LA MAÑANA. (Betty Blue, 37,2° le matin). Francia, 1986. Director: Jean Jacques Beineix. Con Beatrice Dalle, Jean Hughes Anglade, Consuelo de Haviland, Gerard Darmon. Estreno: cine Liberty, 12/6/87.

Ser un bohemio, vivir en una casa en la playa y despertarse todas las mañanas con 37° y junto a una hermosa muchacha que para colmo se llama Betty, son los seductores ingredientes de este último film de Jean Jaques Beineix.

Lejos, muy lejos del encanto, la magia y la poesía de *Diva* —que era una historia rara no porque se lo propusiera sino porque naturalmente lo lograba—, *Betty Blue* resulta decorativa (demasiadas tomas de "postal"), hueca sustancialmente y fallida en varios tramos del guión. Al contrario de *Diva*, este último film de Beineix es la construcción de una plataforma y nada más. La idea de un romance loco queda solamente en la "idea", como si todo fuese difícilmente despegable del guión, previo, intermedio. Vemos una secuencia determinada, y en lugar de constatar el logro, percibimos el interesante material que tuvo entre manos el director y no pudo plasmar.

Técnicamente está bien fotografiada, son adecuados y provocativos los lugares elegidos para desarrollar la historia (pueblos al borde del mapa, alejados de todo bullicio y ruido mundanal), pero no se puede construir un buen film tan sólo con estos elementos. Es necesario que el comportamiento de los personajes sea creíble en relación con la historia, y si bien Betty es un personaje trabajado adecuadamente, Zorg (el escritor bohemio) no: nadie puede creer que el sujeto se vista de mujer para ingresar en un hospital; para esas cosas, hay que ser Roman Polanski, o al menos brindar características comportamentales que en este caso están ausentes.

En descargo de Beineix y del film, debemos reconocer que la pareja protagónica es sólida interpretativamente, sobre todo Beatrice Dalle como la neurótica y misteriosa Betty. Siendo su primer papel en cine, y contando con apenas 22 años, no es difícil pronosticarle un seguro éxito en la pantalla. En cuanto a Jean Hughes Anglade, su actuación salva estoica y decorosamente los imprecisos trazos del papel asignado, sobre todo cuando sobreviene el vuelco dramático de la historia.

Eduardo Alvarita (h.) ⓒ

Confesión casera

ACORRALADA (Extremities). USA, 1985. Director: Robert Young. Con Farrah Fawcett. Estreno: Cine California, 18/6/87.

Al igual que en *Cobra*, la justicia no sirve, es ineficaz, blanda y demasiado "legal". Sin testigos, la policía no puede acusar a nadie de violación: es la palabra de la víctima contra la del victimario.

¿Qué hacer? Conseguir testigos y arrancar al culpable una confesión. ¿Los métodos? Cualquiera: intimidar, golpear, amenazar de muerte.

Sin desnudos (el seno que aparece, ¿será de una "doble de cuerpo"?) ni actuaciones ni interés de ningún tipo, *Acorralada* es la historia de una mujer de dudosa vida sexual, un estúpido violador y una confesión casera. Más allá de esto, existe el peligroso avance de un Rambo feminista, capaz de castrar a quien tenga malos pensamientos.

E. A. (h.) ⓒ

Unas clases de vida

"La risa, ella sola, ha cavado más túneles útiles que todas las lágrimas de la tierra" - (Julio Cortázar)

"Esto es cultura, animal" y "Esto es locura, anormal" de y por Alberto Restuccia, en el Teatro de La Candela.

Desde esta Babel donde la palabra, agobiada por el exceso y, al mismo tiempo, fracturada por la dispersión de significados, más que medio comunicador se vuelve obstáculo entre los humanos, fuente de malentendido, ambigüedad y hasta mala fe... un hombre de teatro —comprometiendo al máximo su creatividad— casi aguerridamente, se hace cargo de la situación. Porque lo que hubo de *ser la protesta* de Alberto Restuccia, a partir de 1979, se reelaboró y dio un salto hacia la *propuesta* y el juego. ("Protesta" suena parecido a "propuesta"; quien protesta se siente poseedor de una alternativa, por lo menos. ¿Protestar es proponer un juego nuevo? ¿Proponer es protestar por los juegos gastados? ¿Jugar es proponer? ¿Proponer es protestar amablemente?).

Entonces, Alberto se inventó un lenguaje novedoso. Era en el "tiempo" de su teatro "Tablas". La prohibición de su espectáculo sobre Artaud lo afectó mucho. Y, de ese silencio impuesto, nació esta obra de éxito perenne, "Esto es cultura, animal" que ahora se repone en el Teatro de La Candela. —"Voy a decir lo que decía en mi Artaud con un lenguaje inventado. Voy a hacer un espectáculo con mucho desenfado, por la vía del humor; algo que nadie entienda pero que todos entiendan"— se dijo Alberto.

A partir de la invención de un lenguaje articulado —*pero no solamente*— también se empezó a reinventar el mundo. Algo nacía, o renacía, o despertaba desde el escenario, en Restuccia y en los espectadores, a lo largo de un hecho teatral que sí se hizo vivencia de transformación colectiva. Porque todos parecen vislumbrar la "segunda" oportunidad, la risueña opción de comenzar de nuevo de volver a crear el mundo. Oír por primera vez obliga a "escuchar", a prestar atención, a *ser poseído* por el mensaje, *recibirlo*. Entonces, de *protesta* y *propuesta*, pasamos a "*respuesta*". Y ya se ha restablecido el diálogo que no sólo está colmado de palabras divertidas, recién nacidas, sino de señales y de signos, de recursos extraídos de la esencia de lo expresable para una entrega genuinamente expresada. Ya no se trata de escuchar y comprender conceptos, sino de recibir, de *percibir con todos* (o casi) *los sentidos*, con esas soberanas capacidades de aprehender el mundo que en muchos parecen dormir un sueño injusto. En el segundo espectáculo ("Esto es locura, anormal"), Restuccia acentúa la exigencia de indagación y respuesta sensorial en el público: la respuesta pasa a ser, pues, "*participación*". Lo que nos parece al comienzo, el balbuceo desarticulado del "idiota de Shakespeare", asume los significados de lo que sólo la risa hace tolerable. (Restuccia me recuerda la impunidad de los bufones de todos los tiempos para arrojar la verdad a los insensibles entre carcajadas). Por algo en Delfos las cabras "enloquecieron" primero que las sibylas. (Las cabras no entienden palabras, pero los significados —de lo de siempre: amor, vida, muerte— enajenan, exaltan o *despiertan* a cuantos estén limpios y vacíos de conceptos, aunque sea en el momento mismo de la vivencia, experimentada como algo único, irrepetible en el aquí y en el ahora, en el eterno presente de la existencia. (Los griegos sabían lo que hacían cuando instalaron mujeres en los trípodes de Delfos: criaturas incultas, seleccionadas por su vacío de conocimientos intelectuales...) Sólo ellas podían profetizar sin riesgo de tendenciosidad.)

Entonces, entonces, en "La Candela", los viernes y los sábados por la noche, con Alberto Restuccia los aburridos se divierten, los escépticos tienen ganas de creer de nuevo, los que se creen culpables recuerdan la inocencia, los viejos —si se animan— rejuvenecen y los jóvenes hacen lo que debería hacer todo el mundo: jugar. Y, con un desenfado que habría encantado a Aristófanes, queda hecha la comedia (o, más bien, las comedias). Y este teatro que propone nuevos juegos y arranca respuestas, se hace sagrado. ¡Al fin! ¿Puede extrañar, pues, ese éxito sostenido que señalábamos?

"Tenemos que perder la cáscara culturizada que, en lugar de conectarnos con los seres y las cosas, nos separa —me dice Alberto Restuccia—. Terminemos con la esquizofrenia de nuestro tiempo. Neguémonos a permanecer divididos y fragmentados". Respondo con entusiasmo: Me "doy cuenta" de que estoy de acuerdo. ¿Y ustedes?

Angela Cáceres

Los Estómagos

Rock uruguayo en 1987

¿Y ahora qué?

Para el llamado rock nacional ha quedado muy atrás en el tiempo, y quizás también en la memoria, el término marginal o *underground* que lo identificaba con cierto orgullo. Aquellas reuniones en apretadísimos recintos con chicos saltando en un clima denso de porros y cervezas y al compás epiléptico de una música visceral, se han ido diluyendo. Nadie las asesinó: sencillamente los espacios se fueron ensanchando y se fueron cumpliendo etapas. El goce inicial de unos pocos se tradujo en el acaparamiento de los medios de difusión, en mesas redondas, en polémicas a veces demenciales, y fundamentalmente, en un poder de convocatoria verdaderamente masivo. En noviembre de 1986 la realización del *Montevideo Rock* en la Rural del Prado, aseguraba en forma definitoria la consolidación del rock nacional. Más de 50.000 personas, durante tres jornadas, confirmaban eufóricamente la presencia líder del rock en el fecundo ámbito de la música popular uruguaya. El festival *Montevideo Rock*, más allá de la importancia de los artistas extranjeros invitados, del descomunal esfuerzo —inédito hasta entonces— estructural y organizativo, demostró que se podía tener un lugar no solamente en la comarca, sino fuera de ella. Sin embargo, cuando todo hacía pensar que el rock uruguayo se hinchaba desmesuradamente de logros y sobre todo de ambiciones, alguien pinchó el globo.

En 1987 la acción del rock se ha reducido casi a cero. De las decenas de grupos que insoslayablemente se hacen oír en las F.M., casi ninguno de ellos tienen oportunidad de exhibir a conciencia su material en vivo. *Los Tontos* (que acaban de obtener el disco de oro) y *Los Estómagos* (que están grabando en Buenos Aires), son los únicos que realmente han podido desarrollar su trabajo con la fluidez y el apoyo necesarios. Ni *Los Traidores* ni *Neón 23* (un grupo excelente) ni el *Cuarteto de Nos* o *Zero*, han podido igualar en continuidad de trabajo a los dos grupos nombrados anteriormente. Es otra vez, como diría Darnauchans, *la identidad de la pobreza haciendo de las suyas*. Lo cual significa encerrar las guitarras en los armarios por la falta de estímulos y de oportunidades.

Junio de 1987 está marcando, como la mano temblorosa que pinta un graffiti contestatario en cualquier pared, la falta de interés en un posible público que se creía conquistado. Esto, en consecuencia, ha generado en muchos músicos una sensación de desolación, de tirar la toalla, de volver al anonimato de los cuartos atestados de afiches entrañables.

Uno se pregunta, inevitablemente, qué está ocurriendo. Y la primera respuesta, por tan obvia, es que el mercado no puede resistir el impulso arrebatador de decenas de grupos de rock. Es tan elemental como desconsolador para los interesados (los músicos): no hay sitio para todos. ¿Se podría revertir la situación? Depende, a mi juicio, de que la corriente se profesionalice rigurosamente y de que, esencialmente, los managers, los productores y en especial los músicos, *se pongan de acuerdo* (y no hace falta agregar comentarios).

Pero, asimismo, hay otra respuesta mucho más elocuente: ningún grupo, absolutamente, ha logrado darle vuelta la cabeza a la gente. Es tan sencillo como que en este país que discutimos y desbarrancamos, no pasa nada. Cuando Fito Páez dice "*necesito declararme en cortocircuito*", cuando el flaco Spinetta sentencia "*quién resistirá cuando el arte ataque*" cuando un personaje de *El sacrificio* de Andrei Tarkovski murmura "*soy un coleccionista de incidentes*", nos damos cuenta de la poca capacidad de incidencia que tenemos. Andamos siempre sobrevolando las cosas, su movimiento plastificado, su perversidad de domingos deportivos. Está faltando un grupo que sea un cortocircuito en escena, que provoque incidentes, que ataque y que, definitivamente, rompa con el discurso anémico de esta realidad de guantes prestados. No sé, finalmente, por qué siempre termino escuchando a Tom Waits. Estaré colonizado. Y no me importa. Y además, pensando en el rock nuestro, me pregunto: ¿y ahora qué?

[illegible]

[illegible] 6. 87

Un calido atardecer violáceo

por Raúl Zaffaroni

un cálido atardecer
presionaba sobre nosotros.
Se hacía envolvente.
A medida que las sombras nos cubrían,
las últimas palomas cruzaban hilos invisibles
rodeándonos
como para atar el paquete

en la era de los palotes de la humanidad, en que como niños díscolos dibujábamos las paredes, no dejamos trazos más que de animales, hombres, armas, utensilios. En aquellos santuarios paleolíticos no aparecen el horizonte o un árbol

el paisaje propiamente dicho recién surge como un esbozo en el período helenístico; luego, en la Edad Media, un poco más francamente tratado, se recurre a él como adorno de iniciales retorcidas

• • •

amé a una mujer más su historia. Y amé más la historia que lo mujer. Nos referíamos a ella en pretérito. Estaba a nuestro lado, nos tocaba, pero era tan ausente... Iba quedando en todo; no había nada que no fuera pasado: su mirada, el transparente color de su sensualidad. La amé por ver si era real

• • •

afuera, una densa lluvia ocupa mi aburrimiento en relatar, con lujo de detalles, su manera de caer

• • •

porque aun en el pre-Renacimiento el paisaje es usado como complemento de escenas bíblicas. Luego, en el Renacimiento, se lo menciona asomándose detrás de un retrato. Más adelante se lo convoca idealizado y como pretexto para exhibir ruinas o desarrollar escenas mitológicas. En la escuela de Haarlem (Holanda) es la grandiosidad, lo sublime y ampuloso lo que se pinta. En Brueghel está al servicio de una idea trascendente y en oposición a la transitoriedad del hombre. No es el paisaje en sí a lo que se atiende

• • •

por una vez tiró al mar. Ansias de inmortalidad tenía su cuerpo. Pero el alma vocación de pez. (La suicida)

• • • •

calles estrechas. Sombras amontonadas como basura. Es todo y lo único. Noche. Sale un ser desde un rincón, ¿será un muchacho?

—mirá, hoy nada es seguro, ni siquiera a mediodía

• • •

no pudo aceptarlo. Tan pulcro era, tan exacto. Murió una noche al soñar que un milímetro enorme caía sobre su comprensión. Tan nítido era el matemático.

• • •

todavía muy próximo a Constable y Turner (fines del siglo XVIII), el paisaje sigue siendo un mero escenario de hechos históricos o elegantes retratos. Son recién los dos ingleses, contemporáneos y de la misma edad, quienes se plantean la averiguación del paisaje en función de sus valores plásticos

• • •

es éste, a medida que admiramos nuevas armas y admitimos exóticas enfermedades, un momento de la Historia en que el Hombre está, en tal grado predispuesto a la tragedia, que cualquier acto de humor necesitará prólogo

• • •

estableció un comercio funerario. Se pasaba embalando muertos para exportar a un país muy extranjero

• • •

amar literalmente, sin quitar ni agregar; sin palabra de más ni hechos de menos; traducir directamente el ímpetu en entrega recíproca, ¿quién es capaz de esta transcripción?

• • •

sí; es necesario mirar la Naturaleza, contemplar su belleza y su salud, respetar lo suyo, pero es necesario distinguir puntos de vista. Su contexto biológico interesa al científico. El hombre sensible y sensorial no participa de su sabiduría ni de su paciencia. A este hombre, al artista, la Naturaleza le dicta otra averiguación. Y ese hombre necesita introducirse en lo indeterminado para determinarlo. Necesita comunicar su descubrimiento y su experiencia. De toda esa huida de sombras y colores, de todo ese movimiento de valores, hacer algo estable. Para eso el artista interpone una tela entre su ansia y el paisaje. En ella va a volcar su pasión; ahí quedará su poder de decir

• • •

personalmente nada tengo contra la pena de muerte. Sólo que debe administrarse con menos frivolidad que la pena de vida

• • •

hay que ir al cielo; a algún cielo hay que ir; habrá que ir a donde este impulso desorientado desemboque, a donde resida ese dios disperso que nos lleva y abandona en cada goce; habrá que llegar a ese cielo esquivo que desaparece cuando la voz de la Callas se apaga, o aquel paisaje arrobador se esfuma, o la mujer ésta, o el amigo aquel nos decepciona; habrá que ir a ese cielo que imprecisamente nos señala un dios escurridizo, el que nos ofrece lo inalcanzable ante un Van Eyck, o junto a la novia imposible que se desvanece en un éxtasis ¿habrá tiempo de llegar? ¿será habitable? ¿o sólo será estímulo, cielo un mero impulso?

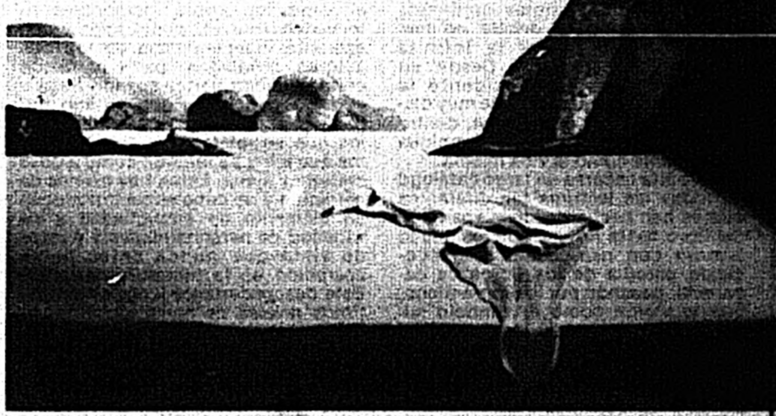

Dalí - Simulacro de la falsa imagen.

• • •

son los dos ingleses entonces, los primeros pintores que no usan el paisaje, que no lo someten, que no lo ponen al servicio de tema o narraciones. Frente a él sienten que todo es forma y es color, y que su luz les reclama algo, y que tienen posibilidad de responder a ese reclamo, plásticamente

• • •

mi Patria es la vida; defenderé sus fronteras hasta morir

• • •

cada uno de los dos pintores, Constable y Turner toma distintos elementos del extenso vocabulario del paisaje. Constable busca el color del momento, de la hora y se ocupa del hombre como habitante. Y todo lo anota. Turner desafía a la luz y quiere atraparla, dejarla vibrando sobre la tela

de sus búsquedas nacerá pocos años después, en el Continente, el impresionismo, en el que lo diáfano, la pintura del aire, de la luz en el aire, llegará al paroxismo

• • •

la manzana es fruto de la observación directa. Correcto, ¿y la langosta? —salta a la vista; es un insecto

• • •

todo fue impreciso en su vida. Tan anónima. Vivió desorientado y murió distraído. Tan anodina fue su muerte, tan superficial su caída, y azarosa, como seguir viviendo. Se diría que continúa en la casualidad. Se fue a medias

Tulio Patíbulo murió cincuenta y tres años antes de haber nacido. Nunca se enteró que en la otra era se contaba al revés

• • •

¿será posible definir como obra clásica la que se puede ver —o leer— varias veces por primera vez?

• • •

así como el desnudo es una especie de paisaje humano sin aditamento, con cimas y valles, brisas, ríos e imponderables cielos, el paisaje vendría a ser un desnudo de la Naturaleza

que puede ser púdico o no. Y hasta neutro

hubo quienes vieron (como Corot por ejemplo) o entrevieron a lo lejos, ninfas vestidas y vacas desnudas al linde del bosque. Y lo comentaron pincel en mano. Son esos paisajes en los que la nostalgia gana puntos y lo romántico se apodera de la escena

pero hubo después quien atendió al árbol con énfasis, a la vida verde, a la tierra enardecida y sudorosa, a la voluptuosidad del follaje y la sombra adecuada, a la hora cálida e indefinida, la siesta, el color rutilante, el desgano, la lujuria, al exceso, a la demasía vegetal, al apetito desordenado de palmeras, adiantos, alcachofas o lechugas para descubrir (Gauguin) una naturaleza lujuriosa, llena de ímpetu perverso, un paisaje descarado

y hubo de pronto quien se detuvo en las voces discretas de nube y terreno, aire y geología, para obtener lo sobrio, lo pulcro, lo árido e intrigante; el paisaje de tiempo preciso, desolado, ascético, que puede llegar a ser invención (Dalí) de persistente memoria, de frágil olvido

En la aventura con Don quijote

Arturo Uslar Pietri

Casi cuatro siglos continuos de lectura y debate no han logrado agotar la infinita riqueza del "Quijote". Desde su lejana aparición fue evidente la posibilidad de entenderlo de muy distintas maneras y de hallarse, dentro de él, en una atmósfera tan ambigua y cambiante como la vida misma.

Podría hacerse un largo catálogo de todas las lecturas tan diferentes que se han hecho desde la aparición del libro hasta hoy, desde los que lo leyeron con risa, como una regocijada parodia de los libros de caballería, pasando por los románticos, que lo vieron como el símbolo supremo de la lucha del ideal contra la realidad, hasta los modernos críticos, que ven en él no sólo el nacimiento, sino el insuperado ejemplo de la novela moderna.

Un eminente cervantista británico, E. C. Riley, acaba de publicar otro estudio con el simple título de "Don Qixote". Es como una brillante y reveladora conclusión de sus estudios quijotistas. Ya en 1926 había escrito un libro muy importante sobre la teoría de la novela en Cervantes ("Cervante's theory of the novel"), en la que afirmaba que Don Miguel era un artista literario excepcionalmente consciente, que tuvo que aprender por sí mismo a escribir la primera novela moderna europea.

No es nada nueva esta afirmación, pero en su desarrollo Riley ha señalado los grandes descubrimientos e invenciones que el autor del "Quijote" ha realizado en el arte de la novela y su inagotable validez actual.

Veinte años, los de su suprema madurez, vivió Cervantes con su novela y estableció con ella las más complejas relaciones. Riley apunta que, en buena parte, el gran libro es como la dramatización del "hablar de España" ("the spanish talk"), "esa corriente continua de conciencia conversacional, en la que cada español representa para cada otro el mundo como él lo imagina, una vez y otra vez, con una fertilidad repetitiva que suele asombrar a los anglosajones". Piensa que la universalidad que ha alcanzado el libro puede hacer perder de vista este rasgo de fundamental españolidad.

La cuestión básica que distingue al "Quijote" y le da su carácter único, es la relación del autor con la obra. Ante la narración tradicional, que venía desde las más antiguas raíces de nuestra civilización, del autor omnisciente que sabe todo sobre su narración y sus personajes y que nunca se separa de ellos para mirarlos como extraños y ajenos, Cervantes realiza la hazaña de escribir una narración en la que el autor es apenas un elemento de la narración. ¿Quién narra el "Quijote"? Cervantes nos hace creer que hay un texto anterior al suyo, que él ha encontrado y utiliza, el de Cide Hamete Benengeli, que no conocemos pero al que frecuentemente se refiere como a una autoridad suprema en la materia, pero es Cervantes, quien lo presenta y que al hacerlo interviene a veces como autor, Aquí no se detiene el juego, los propios personajes intervienen a su vez como tales y con aparente independencia de los dos autores señalados, particularmente en la segunda parte, cuando llega a ellos la noticia de que se han publicado por lo menos dos libros en los que se relatan sus aventuras, a los que ellos se refieren como a cosa distinta y ajena. Estos tres niveles de narración y de conciencia introducen un elemento de ambigüedad y de variedad de personalidades y puntos de vista que nunca antes había aparecido en la literatura narrativa. Este desconcertante juego entre distintos niveles de narración, diferentes puntos de vista y perspectiva, este entrevero de mentalidades y realidades, es lo que abre el inmenso destino de la novela moderna. Riley lo compara, como supremo ejercicio de virtuosismo, a Las Meninas, de Velázquez; en el que el pintor aparece pintando un cuadro que no vemos y cuyos personajes pudiéramos ser nosotros mismos, y lo que vemos es, necesariamente, distinto a lo que el pintor pone en el cuadro, que no lograremos ver nunca, sino apenas en el vago reflejo incompleto de un lejano espejo.

En la primera parte, Cervantes pretende presentar una obra que no es suya, sino de un autor olvidado, que ha escrito en una lengua extranjera; en la segunda, los propios personajes se enteran de que existen libros sobre ellos y es, precisamente a través de ellos, que pueden llegar a saber de la existencia del otro autor arábigo que sólo Cervantes conoce como Cide Hamete Benengeli.

Esa fascinante e inagotable combinación continua de autores, de niveles de relación, de puntos de vista y hasta de identidad de los personajes, es la creación de las inabarcables posibilidades de la novela moderna. Es él quien las lleva a una perfección que después no ha sido nunca sobrepasada.

Riley señala la vieja fascinación de los ingleses por Don Quijote. Fue la inglesa la primera traducción a una lengua extranjera, y añade un dato de inmensa significación que despierta la más imaginativa curiosidad. Shakespeare no sólo debió leer la primera parte, sino que, posiblemente, la utilizó para una obra de teatro. En la lista de las obras que su compañía representaba ante la Corte inglesa en 1513, cinco años después de la publicación de la traducción, figura una comedia perdida titulada "Cardenio", que es el nombre de uno de los personajes que aparecen en la primera parte. Resultaría inconcebible que Shakespeare hubiera ignorado aquella gran novedad literaria y que, en alguna forma, no la hubiera utilizado para llevarla a su teatro.

No se agota el libro prodigioso, allí está, ante nosotros, tan misterioso y rico como siempre, invitándonos a perdernos en él, en la fascinante aventura, que nunca termina, de descubrir el mundo y a nosotros mismos.

Exclusiva Agencia Efe

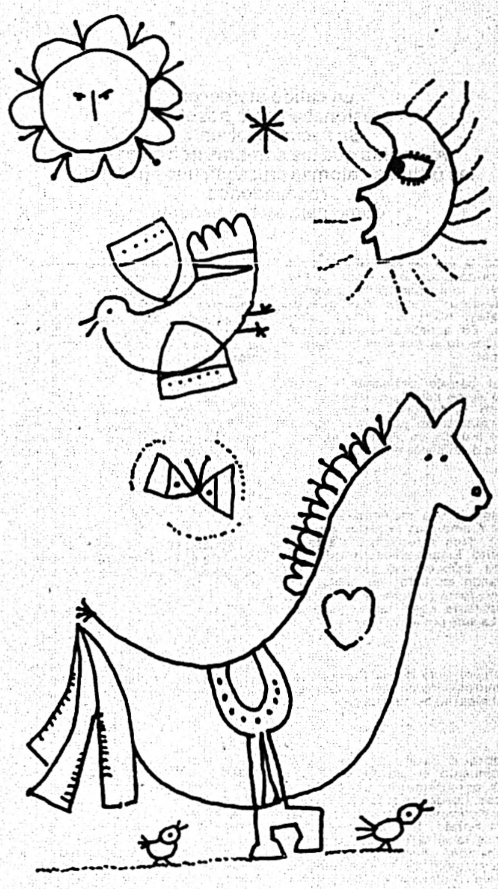

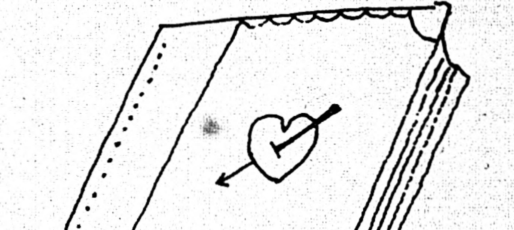

En la búsqueda de nuestra vocación reformista

Negociando un proyecto de país

por Laszlo Gustavo Erdelyi

¿Hacia dónde va nuestra comunidad? ¿Hacia dónde va nuestro sistema político?... Estas son preguntas que nos planteamos en forma permanente. Nos angustia el futuro; en función de ello tratamos de armar una entelequia describiendo el Uruguay del año 2000, o del año 2050, o el país en que viviremos simplemente el año que viene. El péndulo de nuestro pensamiento, que en un extremo nos lleva a la tentación de la imaginería, al volver siempre reflexionamos, pensando en tantos hombres que preocupados por idear sociedades perfectas se olvidaron del presente, estancándose y vegetando en la inmovilidad. En un brillante giro, frente a los utópicos que se devanaban el cerebro tratando de concebir la sociedad ideal, el padre de la Socialdemocracia, Eduard Bernstein, anotó: "El movimiento es todo; el fin del socialismo, nada".

Con esta frase describió en forma magnífica la tarea a realizar por parte de los reformistas de todos los tiempos, sin dejar fuera a los uruguayos, por supuesto. No podemos ceder a la tentación de sucumbir ante construcciones futuristas y expresiones de deseo, dejando de lado el atender las reglas básicas de la convivencia democrática, poniendo en peligro ese "movimiento" bernsteiniano, esa dinámica vital como antítesis al inmovilismo y al estancamiento.

Doce años de bloqueo nos llevan a observar detenidamente el ruido de los oxidados engranajes de nuestra comunidad que nuevamente despierta y camina. Muchos escollos surgen en el camino, y nos falta el lubricante necesario para aceitar toda la maquinaria de nuestra sociedad. Algo de imaginería, aquí sí, se hace necesaria no ya para desviar energías en mesianismos inconducentes, sino para intentar descubrir los probables riesgos que acechan a nuestro sistema.

La probable hegemonía colorada

En un número anterior de *Jaque* se planteó la tesis de que al encontrarse la oposición política y la dirigencia de algunos movimientos sociales en forma bastante "desestructurada", suele decirse entonces que todo lo que marcha o "parece marchar" es obra del Partido Colorado, cuya acción tiende a convertirse en hegemónica.

Este bloqueo nos podría llevar a situaciones similares a las del pasado, en las cuales la falta de consenso, la falta de un proyecto de país común a todos los uruguayos, llevó a la disgregación y a la atomización del sistema político en la década del '60 y principios del '70. Si la capacidad de proyectar un país, ya sea desde el gobierno, la oposición, o los movimientos sociales, de a poco va quedando depositada en una sola parte de la sociedad y no en toda, difícilmente el proceso de cambio se dé en forma integrada, sino más bien con efectos desintegradores sobre el cuadro societal.

¿Qué es el reformismo?

Salgamos a la búsqueda de la dinámica ideal para nuestra sociedad. Describamos en primera instancia qué son la revolución y la reforma. Una revolución implica un cambio rápido, completo y violento. Pone en riesgo como ninguna la integridad de las comunidades afectadas, dicotomizando, creando caos, haciendo rígida la política, no permitiendo los simples reacomodamientos.

Una reforma, en cambio, consta de modificaciones de corto alcance y moderada velocidad en las instituciones políticas, sociales y económicas. Pero no todos los cambios moderados son reformas. El concepto implica algo relacionado con la dirección del cambio; al decir del politólogo Albert Hirschman, "una reforma es un cambio en el cual se frena el poder de grupos hasta entonces privilegiados, y mejora correspondientemente la situación económica y social de grupos carentes de aquellos privilegios".

En segunda instancia, hagamos un esquema de las tareas a realizar por parte de revolucionarios y reformistas.

El revolucionario tiene por objeto polarizar la política, por lo cual intenta simplificar, dramatizar y amalgamar los problemas políticos en una sola dicotomía definida entre las fuerzas "progresistas" y "reaccionarias". Estimula las divisiones, la rigidez, se interesa por cualquier tipo de cambio y desorden, dado que todo lo que quebrante el Statu-quo tiene algún valor para él.

El camino del reformista es mucho más difícil. Apunta hacia un tipo de cambio gradual y no convulsivo. En oposición al revolucionario, busca disociar las divisiones, estimula la fluidez y la adaptabilidad. Busca la integración de la sociedad en el devenir del cambio, no la desintegración. Necesita un tipo mucho más elevado de habilidad política que el revolucionario.

Las reformas son poco frecuentes, aunque sólo sea porque también lo es el talento político necesario para convertirlas en realidad. Un revolucionario triunfante no necesita ser un político maestro; un reformista que logre éxito siempre tiene que serlo.

El reformismo uruguayo

Es innegable la vocación reformista que históricamente detentamos los uruguayos. Recuperar ese espíritu es el camino que, llevado a la práctica desde el gobierno, la oposición, en cada sindicato u organización social, debe echar luz sobre la actual situación de nuestra sociedad.

Y como vocación reformista implica una dirección del cambio en el sentido antes mencionado, debe existir un mínimo de consenso que permita viabilizar un proyecto de país por el cual todos los uruguayos trabajemos.

Prueba de que ello se está logrando por el desprestigio en que han caído los "slogans" imperativos que todo lo hacían rígido sin dejar paso a la negociación.

He aquí la palabra clave: NEGOCIAR. Si queremos una sociedad integrada que participe en su globalidad en el proceso de reforma y cambio de nuestras instituciones, debemos buscar el ámbito adecuado, sentarnos a discutir dispuestos a ceder en algunas cosas, a flexibilizar el diálogo, a *Negociar* hasta llega a la idea que obtenga un consenso mayoritario.

Esa mesa de negociación aún no la hemos encontrado. Tampoco la han encontrado los actores políticos y sociales para zanjar la gran brecha que los separa. Y el hecho de que en una sociedad las reglas básicas de confrontación no estén suficientemente aclaradas en peligroso, mucho más en una situación como ésta de la que sale el país.

Busquemos la vocación reformista en todos nosotros. Seamos políticos racionales desde cada ámbito de la administración pública, desde cada sindicato, desde cada organización que defienda intereses de algún grupo de uruguayos.

Sólo así lograremos la integración de los uruguayos tras un proyecto de país común, que dinamice el presente, relativizando el futuro.

Viene de la página 12.

El rol instrumental...

Naturalmente, este proceso que llevó a un mayor intervencionismo del Estado, fue causa y efecto de la adaptación política y doctrinaria de quienes sostenían un pensamiento de Estado, común —como vimos— al liberalismo político y a la socialdemocracia. Esa adaptación se desarrollaría y actualizaría en los marcos de un juego de términos opuestos como tantos límites dentro de los cuales van a jugar las variantes doctrinarias y pragmáticas. De golpe, administrar el interés común en sociedades cada vez más complejas revela un delicado juego de equilibrios, capaz de garantizar el pluralismo político y social, y la democracia política, pero también social y económica.

Esos límites a través de los cuales se mueven los juegos doctrinarios se pueden considerar en las siguientes formulaciones de principios:

Principio de libertad| principio de autoridad

Siendo indiscutible el primero de estos principios, que está en la raíz del pensamiento liberal, la complejidad de las sociedades modernas, los imperativos de la organización social necesaria a la producción industrial, la eventualidad de crisis políticas o económicas en sociedades en mutación, exige que sea estrictamente definido y reforzado el principio de autoridad del Estado. Sin embargo, esto no debe ser usado abusivamente. La autoridad para que sea un principio consensualmente aceptado y legítimamente aplicado como recurso, debe emanar de un gobierno legitimado por la soberanía popular.

El rol principal del Estado se trasladará hacia una mayor actividad anticipatoria o de prevención. El Estado moderno (que como vimos tiene la tendencia a respaldarse cada vez más en las ciencias sociales) tiene la obligación de prever la evolución de la sociedad, del Estado y del medio ambiente geopolítico y económico internacional y tomar las medidas necesarias a reducir o suavizar los efectos de las posibles crisis.

La noción del orden y la visión del progreso

Esta pareja mal ajustada, revela sin embargo otra tensión existente en la base doctrinaria. Porque el concepto de orden, en su acepción más amplia, significa mantenimiento, duración, conservación, continuación. La noción del progreso, sin embargo significa mutación, avances, conlleva la necesidad de cambios cuantitativos y cualitativos: en la producción, en los modos y en los niveles de vida, en la cultura, en los valores. De cierta manera, uno es pasivo, y el otro es un principio activo, dinámico.

Para el pensamiento político moderno, la superación de estos dos términos es el reformismo, que impone la idea de que las fuerzas de cambio pueden manifestarse sin ser fuentes de trastornos.

La tercera formulación la encontramos en los términos de *seguridad del ciudadano y desarrollo económico.*

Aquí también se manifiesta una tensión que el Estado moderno debe resolver en forma equilibrada. Si para el pensamiento liberal la seguridad del ciudadano aparece como una preocupación esencial, el desarrollo productivo se manifiesta como una amenaza contra esa seguridad. El obrero que teme perder su trabajo, el artesano que no puede competir con la industria y la organización científica del trabajo, el pequeño comerciante que desaparece frente al comercio en gran escala, el pequeño campesino que teme perder su parcela frente a la producción agraria capitalizada y tecnificada. Esta inseguridad producto de la dinámica del sistema, y sobre todo aquella que corresponde a la base asalariada del industrialismo, desembocan en conflictividad y riesgos de crisis sociales.

La síntesis doctrinaria obtenida a partir del pensamiento político liberal y de la socialdemocracia moderna, encontrará en la intervención estatal la forma de equilibrar estos términos, al tiempo que ponía la técnica al servicio de la resolución de esta contradicción.

Es en este sentido que el Estado debió tomar parte cada vez en forma más pronunciada en la reglamentación económica, en la planificación, en la toma directa a su cargo de sectores enteros de la economía, variando sustancialmente el rol del mercado, alterando la economía clásica.

Las crisis económicas, principalmente la de los años 30, las proposiciones de Lord Keynes, el pragmatismo roosveltiano del New Deal, en fin, el reconocimiento de que —en las condiciones de la sociedad industrial moderna con predominancia urbana— el fenómeno del desempleo masivo es una inmoralidad y una tragedia de incalculables consecuencias, impulsó al Estado intervencionista a una mayor participación directa tanto en la dirección como en la realización de la cosa económica. Así de golpe, nos encontramos con la generalización sobre todo a partir de la II Guerra Mundial, de las experiencias interventoras del Estado en los asuntos económicos y sociales en el cuadro de la sociedad industrial. Es el "*Welfare State*" o el "*Estado de Bienestar*".

Educación sexual y planificación familiar

"Hay que enseñarle a la gente a gozar"

Entrevista a Arnaldo Gomensoro

En el Hospital Pereira Rossell funciona la Asociación Uruguaya de Planificación Familiar. Cuenta con un equipo médico que tiene como función primordial el asesoramiento sobre métodos anticonceptivos para una paternidad responsable. Cuenta también con un departamento de Sexología, que atiende la desorientación en materia sexual y psicológica. Este departamento está a cargo del psicólogo y sexoterapeuta Arnaldo Gomensoro, con quien dialogamos sobre el tema del machismo, la sexualidad femenina, la planificación familiar y los tabúes de la sociedad uruguaya.

por Silvia Ramón

¿Cómo llega Arnaldo Gomensoro a la Sexología?

Antes de ser esto que llaman sexólogo, o terapeuta sexual, fui universitariamente profesor en la Facultad de Humanidades en la licenciatura de sicología durante diez años y funcionario de bastante nivel en la Cámara de Senadores como Secretario de una Comisión. Además llevaba a cabo una cantidad de trabajos de educación juvenil, básicamente a nivel popular, que los hacía vocacionalmente en distintos medios sindicales. Experiencias en la Asociación Cristiana y con la población de la zona más pobre de Malvín, donde creamos un centro de barrio que después asumió la Asociación Cristiana, nos mostraron lo que se podía hacer a nivel de educación popular tomando como instrumentos la recreación, el deporte, el campamento, etc., pero con sentido de reeducación o educación en profundidad.

Máss adelante, nos fuimos al Cerro, trabajamos un tiempo en la Federación de la Carne y terminamos trabajando en una segunda etapa con el sindicato de FUNSA. Cuando las cosas se radicalizaron mucho, en el momento pre-golpe, el sindicato se vio muy complicado con el tema político y de lucha sindical y no pudimos seguir trabajando allí. Suspendimos la actividad y al tiempo la retomamos con el sindicato de TEM, donde hicimos el trabajo más profundo, más serio, integrando a la familia al medio sindical. Es decir, trajimos a las mujeres de los dirigentes sindicales y a sus hijos, sacamos a las señoras de su casa. Ya en esa época teníamos la preocupación de que la militancia política, sindical o ideológica estaba en manos de los hombres, y las mujeres seguían friéndole los bifes y lavándole la ropa a los dirigentes, lo que se traducía además en crisis matrimoniales y familiares muy complejas.

Otro antecedente fue la encuesta que realizamos con CX 30, que hizo época en 1978, sobre "Qué piensan los uruguayos en materia sexual". Repartimos 80.000 formularios en Montevideo y llegamos a recoger 14.000, y cuando los teníamos casi terminados de procesar el ejército los incautó de la casa del Director de la Radio y nos dejó sin ningún tipo de antecedentes.

Cuando vino el golpe de Estado, nos ocuparon el sindicato y se terminó la experiencia. Fui separado de mi cargo en el Senado, por razones ideológicas, y en un determinado momento por una serie de contactos circunstanciales, apareció la posibilidad de venir a ayudar a la gente de Planificación Familiar en el ámbito de los problemas de sexualidad juvenil, embarazo precoz y problemas frigidez, que era uno de los temas que más consultaban las mujeres. Frente a este tipo de consultas los profesionales de la salud que atendían acá no tenian respuestas, no sabían cómo manejarlas. Fue entonces que con el Prof. Hermógenes Alvarez, que entonces vivía y dirigía esto, concebimos la posibilidad de que pasara a prestar funciones a la orden de él.

Instalé un consultorio para los casos de problemas sexuales dentro de la pareja que me derivaban de la policlínica de Planificación Familiar. Empecé a trabajar como orientador o terapeuta sexual y al año tenía una cantidad interesante de casos y una convicción muy grande sobre una serie de aspectos. Escribí un trabajo que mandé a los EEUU y se publicó sobre "La servidumbre suxual de la mujer" que era lo que yo veía a través del trabajo clínico.

Un lugar donde consultar

¿Qué tipo de organismo es Planificación Familiar?

Planificación Familiar es una asociación privada que pertenece a la Federación Internacional de Planificación Familiar con sede en Londres y financiado por dineros internacionales de los grandes países, de las Naciones Unidas y otros organismos. Funciona dentro de Salud Pública por una coyuntura que se dio en determinado momento cuando el Prof. Hermógenes Alvarez era Jefe de la Clínica "C", del Hospital P. Rossell Decano de la Facultad de Medicina e inaugurador de la Planificación Familiar en el país. Luego cambiaron los tiempos, pero nadie se decidió a sacarnos. Tampoco a aceptarnos, estamos de hecho, no de derecho.

En consecuencia, no hay programas patrocinados por Salud Pública sino que la actividad que se está desarrollando se puede seguir haciendo. Todo lo que hemos crecido lo hemos hecho fuera del ámbito de Salud Pública aunque en algunos lugares trabajamos con Sectores de Salud Pública que son permeables a la planificación familiar. Mi vinculación a Planificación Familiar viene por el lado de la sexualidad, de la terapia sexual, de la orientación a gente con problemas sexuales. Y de ahí para adelante desarrollamos juntos, como parte de una realidad, planificación familiar, educación sexual, terapia sexual, consejería o asesoramiento matrimonial. Trabajamos mucho a nivel juvenil con los temas que más afligen a los adolescentes como el embarzo precoz, el aborto, etc.

¿Cuándo usted dice "hacemos orientación a gente con problemas", eso quiere decir que son privativos de la gente que se acerca a Planificación Familiar o son problemas que atañen a toda la sociedad y los que se acercan son aquellos que intentan resolverlos?

Seguro, acá llega el que hace conciencia de sus problemas y sabe o se entera que hay un lugar donde puede consultar. Es más, nosotros no le llamamos terapéutica a lo que hacemos, ni terapia, sino que se trata de un enfoque antiterapéutico o contraterapéutico porque estamos convencidos, después de muchos años de trabajar con los llamados "pacientes", que la gente que llega a nuestro consultorio no es enferma de nada. Es gente conflictuada a nivel sexual, a nivel emocional, a nivel afectivo, a nivel de pareja. Lo que hace falta es reorientarlos, o darle oportunidades para que se reorienten. En consecuencia, no son más enfermos que cualquiera que anda por la calle.

¿Usted cree que lo esencial está ubicado a nivel cultural?

Pensamos que la problemática sexual es básicamente una problemática educativa, cultural e ideológica. Hablamos de ideogénesis de los conflictos sexuales y no de psicogénesis. Es la ideología que tiene la gente, no la ideología política sino la ideología en sentido amplio, la que la problematiza en materia de comportamiento sexual.

Discriminación sexual y machismo

La mayoría de los grupos que trabajan en Uruguay sobre la problemática de la mujer hace un enfoque sobre todo vinculado a la situación económica y social de la mujer. ¿No cabría agregar un enfoque de antropología cultural para enriquecer el análisis del problema?

Creemos realmente que la mujer vive en esta sociedad una condición de orpimida y que el opresor es el hombre, que, aunque no lo quiera ser, lo es por razones antropológicas, históricas, culturales, educativas o lo que fuere. Cuando una mujer lucha para liberarse de su condición de oprimida ¿qué hace el hombre que la acompaña si no lucha por liberarse de su condición de opresor? La impresión que tenemos es que la mayoría de los hombres se dejan estar. Y que, en el mejor de los casos, la dejan hacer. A veces la apoyan, pero no se involucran. No se sienten comprometidos con esa lucha, como si les fuera ajena, como si fuera la "lucha de las mujeres". Sentimos que la lucha por una relación paritaria debería ser a dos puntas. De la misma manera que hubo blancos que lucharon por la liberación de los negros en EEUU, o hubo franceses que lucharon por la liberación de Argelia, nos parece natural que haya hombres que luchen por la liberación de su propia condición de opresores.

Es evidente que es un problema que no está directamente ligado al régimen social.

Justamente, una de las cosas interesantes de la sexualidad es que la problemática atraviesa transversalmente todas las clases sociales y todas las ideologías políticas. Casi los mismos problemas que tiene en materia sexual una persona de ultra derecha los tiene una de ultra izquierda y no hay ninguna congruencia entre lo que se piensa ideológicamente o políticamente, o el lugar que se ocupa en la escala social, y la manera de abordar y resolver los problemas sexuales.

Por ejemplo, la Unión Soviética sigue haciendo la exaltación del estereotipo de la madre y esposa tradicional casi a veces más puritanamente que como lo hacen todavía otros países europeos. Están casi más cerca de los católicos tradicionales que de las democracias más liberales. Creo que Fidel en Cuba, al menos por sus palabras, está permanentemente luchando para que el machismo desaparezca de las filas, y lo logra hasta ahí nomás porque el machismo cubano como el centroamericano es de los más exacerbados. La solución socialista de por sí no erradica la problemática de la discriminación del hombre y de la mujer.

¿Es ostensiblemente diferente la condición de la mujer en Centroamérica de su situación en un país como el nuestro?

No tenemos un machismo estridente, pero hay machismo. Es un machismo distinto, más soportable, más llevadero. Las mujeres se autoengañan pensando que son más libres de lo que son. Pero en realidad siguen siempre en una condición subalterna. Es evidente que cuando llega el momento en que las papas queman, el hombre asume el protagonismo y la mujer se retira. En parte porque ella misma se vuelve cómplice de esta situación. Creemos que la ideología en el sentido más amplio, que adquiere sus rasgos más básicos en los primeros años, la forman las mujeres, que son las que están en relación más directa con los niños y las niñas durante esos años. Las mujeres en esta sociedad están formadas para ser muy conservadoras. El rasgo por excelencia que se cultiva en las mujeres es la búsqueda de seguridad, y la persona que está pensando en la seguridad no está dispuesta a arriesgar nada. Todas las soluciones progresistas son soluciones de riesgo, de cambio, de transformación. Si las mujeres se despertaran y empezaran a educar para el cambio, la gente estaría empezando a vislumbrar otras alternativas.

Sexo y procreación

¿Qué relación hay entre estos estereotipos culturales y la sexualidad femenina?

El gran instrumento de sometimiento de la mujer está en función de su condición sexual. La condición de reproductora la ha condenado biológicamente a una serie de dependencias que el varón no tiene. Es evidente que en la época de las cavernas, y mucho después, el varón tenía una liberalidad de comportamiento que la mujer no tenía porque tanto la gestación, como el amamantamiento y los hijos en cadena, la limitaban más. El hombre ha creado la historia porque la mujer ha tenido que dedicarse a la procreación. El hombre se pudo dedicar a la creación porque la mujer se dedicó a la procreación. Esto ha sido así tradicionalmente hasta hace un tiempo. De allí viene la importancia de la planificación familiar.

Julián Marías sostiene que un cambio puramente técnico, como es la invención del anticonceptivo, ha creado una especie de mutación biológica y cultural trascendente, la más importante del Siglo XX. Ha liberado a la mujer del destino procreativo. Hoy la procreación, para la mujer que tiene ciertos recursos culturales, educativos y socioeconómicos mínimos, es una opción, antes era un destino.

Además separa el acto sexual de la procreación.

Ahí viene la otra cara de la cosa. La sexualidad siempre se ha entendido como un instinto al servicio de la reproducción de la especie, como dice el verso escolar que nos enseñaban. Es una mentira, todos sabemos que la sexualidad que se ejerce no está al servicio de la reproducción, salvo en muy pocos casos. ¿Cuántos hijos tienes tú?

Una.

No me vas a decir que una sola vez hiciste el amor en tu vida. Lo habrás hecho millones de veces y no lo habrás hecho para procrear.

Liberación, protagonismo y culpa

La diferenciación entre vida sexual y procreación es un poco lo que ustedes hacen...

Aquí viene el tema polémico. La gente entiende planificación familiar como una cuestión de salud, que es un aspecto muy importante. Pero está el aspecto de liberación que supone para la mujer el poder acceder por primera vez a la creatividad, y en consecuencia, al protagonismo histórico, cultural, social, deportivo, político, etc. El problema es si la vamos a ayudar o le vamos a poner obstáculos. Yo creo que los hombres estamos tan mal acostumbrados, como las mujeres, que demoramos inútilmente y obstaculizamos este proceso. Hace dos o tres años nos reencontramos con la democracia. El pueblo eligió sus representantes al Parlamento. Ciento treinta legisladores y ninguna mujer, y hay 52% de mujeres. Hay legisladores que dejan mucho que desear y uno sabe que hay mujeres que estarían haciendo un papel extraordinario en el parlamento. Sin embargo, están marginadas sistemáticamente de los partidos, de los sindicatos, de los gremios. Cuando aparece alguna figura femenina es la excepción que confirma la regla, además de ser cuestionada por ser demasiado viril, rara o extraña. Las mujeres que triunfan son mujeres que han pagado el precio de aceptar los parámetros del hombre. Se tienen que acomodar al mundo varonil. Si no la cargan, si no la tocan. Para que la respeten tiene que ser fea, o tiene que tener una actitud tan antisensual que pueda neutralizar el juego tradicional del hombre cazador de mujeres. Los hombres siguen saliendo a "cazar" mujeres y las mujeres siguen tratando de aprovechar la contingencia para "casarlos".

Simone Veil, promotora de la ley de interrupción voluntaria del embarazo y contracepción en Francia decía en una entrevista que el hombre político adquiere una seducción especial mientras que la mujer política la pierde, se convierte en un elemento asexuado y que incluso genera cierto temor.

Se produce una reacción muy visceral frente a sun ser que asume un protagonismo que ha estado típicamente reservado a los varones. Se dice que algo tendrá para estar allí en vez de estar en su casa preparando la cena para cuando llegue el marido. Ese es el hecho real.

Otra cosa que decía Simone Veil, es que una buena planificación familiar y una política de contracepción bien encarada habían cambiado más profundamente la condición cotidiana real de la mujer que las leyes sobre igualdad civil y jurídica de la mujer.

Estos son sólo papeles, en cambio aquello transforma la realidad de la familia y habilita a la mujer a un rol protagónico, si quiere y si las otras condiciones socioeconómicas se lo permiten.

Además se vincula a la problemática de los roles.

Si bien es un caso particular, como ejemplo, puede ser interesante citar esta experiencia. No falta desde la izquierda a la derecha, ante la problemática juvenil de los muchachos desnorteados, quien diga que eso es el resultado de que la madre ha renunciado a su tarea de estar al lado de los hijos para ir a trabajar o para salir a militar y que la única solución es que vuelva a armar el nido.

Pensamos que este tipo de solución restaurativa es totalmente inviable. Lo que sucede es que no ha habido una alternativa acorde con la época que transforme la unidad familiar en una cosa distinta de lo que fue. La unidad familiar sirvió como era para otra época, no puede servir en esta.

Estamos por hacer un trabajo que se podría titular algo así como el complejo de culpa de la "madre liberada". Ante el impacto de un hijo que aparece de pronto vinculado a un grupo de dorgadicción, estas madres lo registran de una manera muy especial; inmediatamente se cuestionan y empieza un proceso de descomposición de sus propias creencias y evidencias, producto de un mal análisis de la situación.

La experiencia muestra que el hijo de una mujer que está en una actividad de cualquier tipo, cuando se involucra en la drogadicción, generalmente lo hace formando parte de un grupo en donde hay cuatro o cinco muchachos que son de familia totalmente tradicional, donde la madre se ha limitado a hacer lo mismo que todas las madres del mundo hasta ahora. No hay una relación de causa efecto ni mucho menos. Los hijos de las familias tradicionales "salen" tan desnorteados y tan drogadictos como de un hogar de divorciados, del hogar con problemas, o del hogar donde la mujer está todo el día en la calle porque trabaja y milita.

Lo que pasa es que nosotros tenemos metida "la culpa" en el trasfondo nuestro como problema básico.

Y el sexo tiene mucho que ver con el tema de la culpa. La idea del placer y la culpa están pegados continuamente. La gente está permanentemente pensando si estará bien, si será lo que tengo que hacer. Aunque no tenga componentes religiosos ni aparentemente éticos tan importantes; hay una duda impresionante. Es lo que hace tan perturbador el ejercicio de la sexualidad en condiciones de incertidumbre.

La contracepción y los mitos

¿En qué medida puede ampliarse la incidencia de la planificación familiar y la contracepción en la sociedad uruguaya?

El problema radica en que la educación sexual y la planificación familiar son temas demasiado polémicos, a nivel político, a nivel religioso y a nivel médico profesional. Tenemos un trabajo sobre contracepción en que analizamos los tres mitos: el mito religioso, el mito político y el mito médico en materia de planificación familiar. La anticoncepción se carga de culpas porque hay un mensaje totalmente contradictorio que viene de distintos caminos y hace que la gente se haga un verdadero cerote en la cabeza respecto a si lo que está haciendo estará bien o mal. La religión es la primera, y aunque nadie sea religioso en este país o casi nadie, no deja de impregnarse la idea que se dice por ahí, por radio, por televisión, en el interior, que la planificación familiar se ha dedicado a sembrar el Uruguay de tumbitas en lugar de sembrarlo de "cunitas".

El mito político ahora ha disminuido mucho, pero la historia del imperialismo utilizando la píldora y la esterilización masiva como alternativa del desarrollo de Latinoamérica fue el caballito de batalla de la izquierda internacional y latinoamericana durante muchos años. No sabían nada del tema, la gente de izquierda no sabía nada del tema pero había oído a Viglietti cuando canta "aunque nazcas pobre te traigo también, hacen falta niños para amanecer" creyendo que cada niño que nacía iba a ser un guerrillero. Después resultó que cada niño que nació fue un soldado. Pero él lo creía, y otros creían lo mismo. Hubo foros de medicina, asociaciones médicas, el Sindicato Médico, el claustro universitario, que nos acusaron de ser instrumentos del imperialismo, de estar pagados por los dólares. Siendo un hombre de izquierda de toda la vida lo soporté, y luché desde adentro con la cosa. Pero aún queda una especie de remanente de desconfianza, la idea de que los dólares que usa planificación familiar tienen "mal olor", es un poco el resultado de esa historia.

El otro gran mito es el mito médico. Los médicos tienen una especie de prurito antiplanificación porque entienden que la planificación familiar no es un acto médico propiamente dicho, porque no ataca ninguna enfermedad, no hay una patología. Los médicos no están preparados para ayudar a la gente a disfrutar. Ellos están preparados para ser los apóstoles que luchan contra el dolor y el sufrimiento y acá lo que tienen que enseñar a la gente es a gozar, o a darle la posibilidad de que goce tranquila, y eso les cuesta porque se sienten como celestinos. Entonces vemos que se hace una exageración de los efectos secundarios de la contracepción que no es razonable. No vemos que se insista de igual manera en las contraindicaciones de los antibióticos ni de los psicofármacos, cuyos efectos secundarios pueden ser mucho más graves, y en cambio se insiste continuamente sobre los peligros de la anticoncepción que, a esta altura, son tan infinitesimales y tan controlables que no deberían ni tenerse en cuenta. Para una mujer sana y normal tomar pastillas equivaldría a fumarse un cigarrillo por día. Esta actitud se ve aún más pronunciada cuando se trata de anticoncepción juvenil.

Una anécdota verídica con la que terminé la presentación de un trabajo sobre los médicos y la anticoncepción, provocó violentas reacciones en el Congreso de Sexología y es la siguiente. Un médico hizo todo lo posible por desalentar el uso de anticonceptivos en una adolescente de dieciséis años que se los fue a pedir porque en un mes iniciaría relaciones sexuales con su novio. Luego de escuchar una serie de prevenciones acerca del uso de anticonceptivos en metabolismos de personas tan jóvenes y en cuanto a la píldora y las hormonas, ella le manifestó que se veía entonces enfrentada a un grave problema ya que debía tomar precauciones porque en un mes se casaba. "Ah", le dijo el médico. "Me lo hubieras dicho antes, hay unas píldoras que son... etc., etc." Se acabó el problema porque se casaba.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Medio siglo de experiencias reformistas: la socialdemocracia

El resurgimiento reformista

por François Fejto

A continuación publicamos la primera parte del segundo capítulo del libro de F. Fejto "Un medio siglo de experiencias reformistas". En el mismo, se presenta a grandes rasgos, el afianzamiento del proyecto reformista, que intenta equilibrar —a través de una actitud pragmática y su disposición a los compromisos— el capitalismo con el movimiento obrero.

François Fejtö (nacido en 1909), es periodista y escritor. Primero fue militante comunista, luego socialista hasta que el Partido Socialista Húngaro (socialdemócrata) es absorbido por el Partido Comunista que se adueña del poder. Hasta ese momento era el responsable de la Oficina de Prensa de la Embajada húngara, en París, y cuando la represión se abate sobre sus camaradas, renuncia a su puesto y rompe con el régimen de Budapest. Hoy se lo considera uno de los especialistas más destacados sobre la realidad de los países de Europa Oriental.

La historia de la Internacional socialista está jalonada de fracasos memorables. 1914: los partidos y sindicatos socialistas de Alemania, Francia y otros países occidentales, a pesar de sus efectivos impresionantes, se revelan impotentes para impedir la guerra más estúpida de la historia del mundo, que hace inevitables el fraccionamiento y la decadencia de Europa.

1919: el movimiento obrero, en cuyo seno habían coexistido antes esperanzas revolucionarias y prácticas reformistas, se escinde en dos; los militantes revolucionarios más activos se unen a la Tercera Internacional fundada por Lenin.

1933: el destacamento más poderoso del socialismo europeo, la social-democracia alemana, incapaz de manejar la crisis económica, acosada y roída por un partido comunista que practica la política de lo peor, capitula ante el nazismo.

1935-1939: las experiencias del Frente popular, lanzadas para poner obstáculos a los fascismos ascendentes, no contribuyen a recobrar el prestigio de los partidos socialistas que participan en ellos; aprovechan sobre todo los comunistas que apelan a Moscú. Se estancan y se disgregan. Más tarde, en los países ocupados por los nazis, los partidos socialdemócratas, diezmados por el ocupante, mal preparados para la clandestinidad, son eclipsados en la resistencia por los comunistas, y les lleva mucho tiempo reponerse.

Dos veces la Internacional socialista fue enterrada. Dos veces, luego de ambas guerras mundiales, resucitó. Sin haber logrado jamás implantarse en América del Norte, la socialdemocracia se afirma de nuevo en 1918 y en 1945 como una de las fuerzas políticas con las cuales hay que contar en Europa del Oeste y del Norte. En varios países ejerce una influencia preponderante sobre la clase obrera y está llamada a gobernar sola o en coalición. En la medida en que la democracia, según la definición de Schumpeter, significa una elección periódica entre elites que proponen políticas competitivas, susceptibles de llevar una mayoría, la socialdemocracia representa una de las grandes formaciones que aseguran la alternancia. En otros países relegados a la oposición, los socialdemócratas rivalizan con los comunistas para conquistar la hegemonía en la izquierda. En los años 1970, la Internacional reformista, revitalizada bajo el impulso conjunto de los alemanes, los austríacos y los suecos, tiende a quebrar su sujeción eurocéntrica y a tomar fuerza en América Latina, en Asia y en Africa.

¿Cómo explicar las resurrecciones sucesivas de un movimiento que no brilla (es lo menos que podemos decir), por la coherencia y la innovación ideológica y que aparece a menudo desgarrado entre tendencias radicales y oportunistas, doctrinarias y pragmáticas? Y ya que limitamos nuestra investigación al balance de la socialdemocracia europea después de la Segunda Guerra Mundial, ¿cómo explicar su reemergencia en 1945, en una época marcada por la radicalización de los espíritus, mucho más favorable en principio a los partidos comunistas que acababan de probar su eficacia en la Resistencia y estaban además apoyados por una Unión Soviética en plena expansión? La resurrección de la socialdemocracia, que se efectuó de la manera más espectacular en Alemania y en Austria, fue mucho más sorprendente ya que los socialistas no se beneficiaban de simpatías excesivas de parte del otro gran vencedor de la guerra, Estados Unidos, potencia democrática, por cierto, pero cuyos dirigentes eran poco propensos a apreciar las ideas socialistas y tenían confianza siempre en fuerzas de restauración más que en fuerzas de cambio.

Para comprender la reaparición de la socialdemocracia como fuerza política significativa de la posguerra, hay que hacer una distinción, según creo, entre las razones internas y las externas.

Razones internas primero: es en primer lugar la persistencia, en los países ocupados, de cuadros militantes y simpatizantes socialistas que, incluso sin disponer de organizaciones, de aparatos político y militar comparables a los de los comunistas, permanecieron fieles a sus tradiciones, a sus jefes, a su partido. Algunos de ellos, refugiados en Gran Bretaña o en Suecia, se reagruparon y prepararon ideológicamente, pero también reconstruyeron sus aparatos, para retomar sus actividades después del fin de la guerra. Es el caso notorio de Willy Brandt, de Bruno Kreisky, exilados en Escandinavia, del alemán Vogel y de los checoslovacos Majer y Lausman, que formaron centros socialdemócratas en Londres. Los partidos socialdemócratas también se reorganizaron desde dentro.

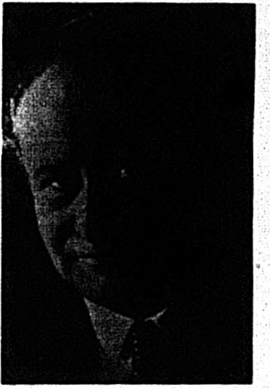

Bruno Kreisky, uno de los ideólogos de la socialdemocracia

Las relaciones entre socialistas y comunistas

Uno de los principales problemas que se plantearon a estos resistentes socialistas, desde antes de finalizar la guerra, fue el de sus relaciones futuras con el partido comunista. En efecto, muchos de entre ellos habían extraído del desmoronamiento de 1933-1940 la lección de que había que poner un término a las divisiones del movimiento obrero. Además del ejemplo de Estados Unidos y de Gran Bretaña que no temieron aliarse a la Unión Soviética y confiar en los signos de cambio que manifestaba, el estado de ánimo *unitario* de los militantes socialistas se alimentaba también de argumentos —podría decir, enseguida de ilusiones— inspirados por la nueva táctica de los partidos comunistas. Retomando los principios enunciados por el VII Congreso del Komintern en 1935 y suspendidos en el momento del pacto germano-ruso, los comunistas se hacían los campeones de la independencia nacional y de la democracia, dejando latente, con el concepto de dictadura del proletariado, su fraseología revolucionaria habitual. Por su lado, muchos socialdemócratas habían hecho el camino inverso, dejándose llevar por la profunda ola que se formaba en todos los países devastados por la guerra: la esperanza de una renovación fundamental alimentada la fe en un mundo más fraterno. Para los socialistas ya habituados a la idea de cambio de estructuras, de superación del capitalismo —lo que significaba sobre todo en ese momento nacionalizaciones y planificación—, un reencuentro con los comunistas, vueltos aparentemente más moderados, parecía posible para encarar la unidad de acción, incluso la unidad de organización. Así, el partido comunista alemán (K.P.D.), en una declaración publicada el 11 de junio de 1945, se pronunciaba claramente contra la adopción del sistema soviético. Conforme con la estrategia actualizada por el Komintern antes de su disolución en 1943, el K.P.D. preconizaba un régimen *"antifascista, democrático, parlamentario"* (todavía no se hablaba de la división de Alemania). Casi al mismo tiempo la Oficina de exilados del Partido Socialdemócrata Alemán (S.P.D.) en Londres, esbozaba el proyecto de una *"Alemania nueva, democrática y social"*, resultado de una transformación que *"borraría para siempre los fundamentos del poder en las fuerzas nacionalistas y militaristas* (1)". Incluso un análisis muy fino, detallado, habría tenido dificultades para discernir las diferencias sustanciales entre los dos programas. Todo sucedía como si los socialdemócratas se hubieran vuelto más socialistas y los comunistas más demócratas. Es de notar, sin embargo, que con el sentido táctico que Stalin les había inculcado, los dirigentes comunistas se mostraron, durante y después de la guerra, mucho más prudentes que ciertos socialistas en cuanto a las perspectivas de unificación del movimiento obrero. Lo que les importaba era asegurarse una posición de superioridad. Robert Verdier, en su libro sobre la historia de las relaciones entre el P.S. y el P.C., muestra que durante la ocupación y en lo inmediato de la posguerra, los comunistas estaban bastante menos urgidos pro discutir sobre una eventual unificación, pues habían encarado seriamente una desaparición definitiva, o al menos un debilitamiento considerable, de la Sección Francesa de la Internacional Obrera (SFIO)... No habría habido a partir de allí más que un solo partido, en Francia, de la clase obrera y de la revolución proletaria (2). En realidad los partidos comunistas europeos, guardando reserva sobre la táctica *"frentista"* (del Frente unido), jugaban sobre todo, en ese momento, la carta de la *Unión nacional* donde reivindicaban un rol de dirigencia. Así en Francia, el Frente nacional, prácticamente controlado por el P.C., estaba abierto a los cristianos, a los radicales que supuestamente representaban las clases medias, pero los socialistas eran invitados sólo a título individual. Muchos resistentes burgueses, que ya se preparaban para ser compañeros de ruta de los comunistas, *"fuerzas motrices de la resistencia y del renacimiento nacional"*, no veían ningún inconveniente en dejar de lado a los aguafiestas socialistas. Los gaullistas tenían tendencia a considerar a los socialdemócratas como una fuerza del pasado que se había vuelto superflua. *"Entre nosotros y los comunistas no hay nada"*, dirá más tarde Malraux. Los esfuerzos de los socialistas por preparar la restauración de la democracia parlamentaria por medio de un *"acuerdo de principios, establecido entre todos los partidos y todas las organizaciones de la resistencia"*, los proyectos de León Blum, que establecían un vínculo necesario entre la soberanía popular y la reconstrucción de los partidos, parecían *"absurdos, incluso escandalosos"* al gran burgués resistente Claude Bourdet que anota en sus *Memorias*: *"La idea de que alguien se sirva de la Resistencia para fabricar una organización política destinada a la posguerra nos parecía vecina del abuso de confianza"*. En el fondo, muchos gaullistas, y el General mismo, compartían al menos un prejuicio de la Revolución nacional de Pétain: el desprecio por los partidos políticos y muy particularmente por el partido socialista. La actitud de los comunistas parecía mucho más defendible, sus intenciones más puras. Haciéndose aceptar, en un principio, como expresión política (única) de la clase obrera, el P.C. prefería, antes que una articulación según los partidos históricos, la creación de una red de comités y de organizaciones de masas, pues quedando en pie sólo el verdadero partido, aunque camuflado, podía controlar fácilmente el reclutamiento de esa red y manipularlo en nombre del antifascismo y la unidad sagrada de la resistencia. También la admisión, por de Gaulle, en el Consejo nacional de la resistencia, de representantes de la SFIO constituyó un éxito importante para los socialistas. Salidos del aislamiento, estos lograron captar en su favor una parte de la corriente de izquierda que esperaba de la Liberación *"una repartición equitativa de las riquezas de manera que todos contribuyeran, sin segundas intenciones, en un esfuerzo máximo de producción"*. (3) Las cosas sucedieron de manera similar en los otros países europeos liberados.

En 1945 el viejo continente, liberado de la pesadilla nazi, retumbaba de punta a punta de discursos que ensalzaban la justicia, la igualdad social, el advenimiento de tiempos nuevos. El socialismo estaba a la orden del día. En Francia, Léon Blum se esforzaba por convencer a de Gaulle del prestigio que procuraría al país *"la adhesión del socialismo internacional a lo que habría sido el programa de la democracia francesa"*. En Alemania, Kurt Schumacher, gran reorganizador del S.P.D. salido de la resistencia interior, tomaba partido por la liberación económica, la eliminación de la explotación capitalista y la socialización de los grandes medios de producción. Podría decirse, cediendo a un espíritu burlón, que en tanto los comunistas, para extender su base social hacia la derecha, se disfrazaban de patriotas y de demócratas, hostiles a toda precipitación revolucionaria, los socialdemócratas se presentaban como revolucionarios entusiastas. Irritados por esa competencia, por los esfuerzos de los socialistas que intentaban desbordarlos por la izquierda, los comunistas se equivocaron mucho al entrever bajo la máscara de las afirmaciones radicales de sus rivales, *"un programa en realidad enteramente reformista"*. (4). No menos, sin duda, que los socialdemócratas cuando percibían detrás de los discursos democráticos y super patrióticos de los comunistas, la realidad de su subordinación a las directivas del Estado soviético y de sus aspiraciones leninistas al monopolio político. Ni Blum, ni Schumacher, ni Karl Renner, se hacían ilusiones. El acercamiento de los dos partidos era una quimera no sólo por razones ideológicas, sino también nacionales.

La superación del pasado doctrinario

Sin embargo, el hecho es que, como lo anotó en la época un socialdemócrata de izquierda húngaro, Arpad Szakasits, que será uno de los agentes de la fusión de su partido con el P.C. (lo que no impedirá a los comunistas mandarlo a prisión y hacerlo morir en ella):

"La mayoría de los jefes de la socialdemocracia reconstituida en Europa después de la guerra, heredaron la contradicción fundametal de la socialdemocracia de preguerra, que toleraba al marxismo en teoría, fijaba al socialismo como meta, pero en realidad practicaba el revisionismo, la Realpolitik (5)".

Esta contradicción heredada de principios de siglo, permanecía en efecto, en el corazón de la socialdemocracia de posguerra. Puede encontrarse su origen en el marxismo ortodoxo, cuyo esquema de evolución preveía, antes de la revolución, un período más o menos prolongado de luchas políticas y sociales libradas sobre el terreno de la democracia burguesa que se trataba de ampliar o de conquistar. Generaciones enteras de obreros y de intelectuales socialistas habían crecido, en Europa central y oriental sobre todo, en la convicción de que la revolución democrática, burguesa, debía preceder a la revolución socialista. El socialismo —la conquista del poder para instaurar el socialismo— era la meta final, pero el movimiento cotidiano llevaba hacia objetivos más prosaicos: mejoramiento del nivel de vida, de las condiciones de trabajo, legislación social, democratización de la enseñanza. Pocos socialistas habían hecho suyo el propósito radical de Bernstein: *"El movimiento es todo, el fin no es nada"*. Por otra parte los comunistas, en la medida en que eran conducidos a aceptar las reglas del juego parlamentario, superando el estado de la enfermedad infantil de la izquierda denunciada por Lenin, debía conocer la misma contradicción. Su historia era (y sigue siendo) la de una perpetua oscilación entre el oportunismo y el sectarismo. La predominancia del elemento sectario, el extremismo verbal y el desprecio constante del reformismo y de la democracia formal distinguían por sí solos sus actividades de las de los socialdemócratas. La diferencia real residía en su estructura de organización (centralismo democrático) y en su aceptación de la estrategia unificada del movimiento internacional dirigido desde el Kremlin.

El proyecto reformista

En los socialdemócratas, el compromiso democrático no era táctico; su reformismo provenía del rechazo de la violencia y de una elección profunda de la democracia. Y sin embargo, para la mayoría de ellos, la idea de la revolución, de la supresión definitiva de desigualdades, formaba parte del patrimonio al cual permanecían ligados.

Había tres medios para superar esta contradicción. *El primero*, elegido por los socialistas de izquierda, consistía en repudiar al revisionismo bernsteiniano y en remplazarlo por las posturas del marxismo ortodoxo obrerista, revolucionario. Se encuentran socialistas de izquierda, con efectivos variables dentro o fuera de todos los partidos socialdemócratas. En general su ideología los aísla en relación al electorado, los condena al estado de grupúsculo, o los libra, como debía ser el caso de los socialdemócratas de izquierda en Europa del Este y en Italia, sin posibilidades de elegir, a los partidos comunistas que en materia de ortodoxia marxista y de demagogia revolucionaria están infinitamente mejor equipados. El caso del húngaro Szakasits, que cité más arriba, es desde este punto de vista muy significativo, y tenía homólogos en Checoslovaquia (Fierlinger) y en Polonia (Cyrankiewicz). Recuerdo las discusiones que tuve con él entre 1946 y 1948 en París y en Budapest. En nombre de la honestidad y de la coherencia política este viejo periodista, convertido en jefe de partido, rechazó la política preconizada por sus camaradas *"derechosos"*, que apuntaba a transformar el partido según el modelo de los partidos escandinavos o del partido laborista de Gran Bretaña, en un gran partido popular. Esto le hubiera permitido aparecer a los ojos de la clase media como una defensa contra la bolcheviquización del país, y recoger muchas voces anticomunistas. No obstante, la táctica *"honesta y coherente"* de Szakasits, que consistía en ensalzar la ruptura total con la burguesía y atenerse, con una lealtad sin reservas, a la alianza comunista, tuvo como resultado, en Hungría como en otras partes, el debilitamiento del partido socialdemócrata en beneficio de los partidos burgueses y de los comunistas, que recogieron sin escrúpulos hasta las voces de los antiguos nazis en busca de una disculpa barata.

El segundo medio para escapar a la contradicción entre la retórica extremista y la práctica del *"paso a paso"*, consistía en quitarse el lastre del marxismo y afirmarse, sin verguenza y nostalgia, como lo que eran en realidad la mayoría del partido y su clientela sindical: *reformistas, democráticos, liberal-socialistas*. De todos los partidos reconstituidos, el partido socialdemócrata alemán fue el que llegó más lejos en esta dirección. Desde julio de 1945, Kurt Schumacher publicó un texto teórico que prefiguraba las opciones del Programa de Godesberg de 1959, proclamando la pluralidad de las motivaciones que podían incitar a adherirse a la socialdemocracia:

"Es indiferente, dice, que uno se vuelva socialdemócrata partiendo del método de análisis económico marxista o por razones filosóficas o éticas o con el ánimo del Sermón de la Montaña".

Schumacher indicaba así que el marxismo podía ser uno de los componentes, pero no la base única y obligatoria de la teoría y de la praxis de la socialdemocracia. Muchos dirigentes de los partidos escandinavos expresaron igual parecer. Les parecía preferible, por razones prácticas de reclutamiento, pero también filosóficas, que la socialdemocracia no se propusiera una doctrina unificada, monolítica, un dogmatismo comparable al marxismo-leninismo controlado por los rusos. Incluso cuando los partidos socialdemócratas británico, alemán, noruego, etc., preconizaban, al día siguiente de la guerra, medidas anticapitalistas radicales, la socialización, o, para emplear sus propios términos, la cooperativización de las empresas más grandes, no lo hacían para *"concluir la historia"*, para cumplir la Misión del Proletariado y para crear el *Hombre Nuevo*, sino como preocupación por la justicia, para obtener más igualdad y libertad.

El tercer medio, adoptado en un cierto número de partidos, por ejemplo el de Austria, consistió en no superar definitivamente la contradicción entre el programa y la praxis, sino en continuar viviendo con ella. No se desaprueba el marxismo, porque no se desaprueba la tradición, y no se cambia la identidad a voluntad. Además la izquierda de estos partidos, radical, marxistizante, se encargó de mantener la llama. La experiencia mostraba que el pasaje a un revisionismo integral corría el riesgo de desembocar en el escepticismo y de privar a los partidos de su inspiración idealista. Por el contrario, la discusión siempre renovada entre marxista, ortodoxos y revisionistas, entre intelectuales radicales y políticos sensatos, aseguraba la vitalidad ideológica de movimientos cuyo centro, guardián de la unidad, operador de síntesis, conducía el barco, en estrecha cooperación con los sindicatos, en una perspectiva electoralista y pragmática. No hay, por decirlo así, ningún partido socialdemócrata que, en los distintos giros de su evolución, no haya conocido dificultades con su ala izquierda, sobre todo las juventudes socialistas, que intentan llevarlos más lejos. Pero por regla general, el *"centro"* sale victorioso de estas pruebas.

Equilibrio de clases

En lo que respecta al partido socialdemócrata austríaco, tradicionalmente limitado a la teoría, pudo encontrar después de la guerra la legitimación de su actitud pragmática, de su disposición para los compromisos, en el más radical de sus ancestros austríaco-marxistas, Otto Bauer, inspirador de la Internacional *"dos y medio"*. En efecto, él formuló en una obra publicada en 1920 sobre la revolución austríaca, por primera vez, la teoría del equilibrio de clases en tanto *"forma específica de la lucha de clases"*. Según Bauer, la situación siguiente podía producirse —y efectivamente se produjo en varios países después de la primera guerra mundial: *"La burguesía ya no es suficientemente fuerte y el movimiento obrero todavía no es suficientemente fuerte como para dominar"*. En este caso, el compromiso parece necesario, la aceptación del equilibrio justificada. Por cierto, como nos lo subrayó uno de los ideólogos más eminentes del partido del canciller Kreisky, Gunther Nenning, el propio Otto Bauer consideraba que la situación sólo podía ser temporaria, y que en un plazo más largo, los antagonismos de clase insuperables debían conducir, necesariamente, a una ruptura del equilibrio. Sin embargo, lo que aparecía después de 1918 como una solución episódica, transitoria, se transformó después de 1945 en un fenómeno de duración casi ilimitada. Esto no sólo es verdad para Austria, sino para la mayoría de los países en que la socialdemocracia iba a ejercer el poder. Como lo veremos más adelante, la noción de equilibrio entre el capitalismo y el movimiento obrero se convirtió en la regla de conducta de la socialdemocracia, incluso allí donde ésta no encontró ninguna formulación teórica comparable a la de los austríacos.

---

1) Cf. Franz Osterroth - Dieter Schuster, **Cronik del Deutschen Sozialdemokratie. Band III - Mach dem Zweiten Weltkrieg.** Dietz, Berlin-Bonn, 1978.

2) Robert Verdier: **P.S. - P.C. Una lucha por la entente.** Seghers, 1976.

3) Programa del Partido Socialista francés, publicado en 1943 en **El Popular clandestino.**

4) Cf. **Historia del reformismo en Francia desde 1920** Editions Sociales, 1976.

5) El Szocializmus, revista teórica del partido socialdemócrata húngaro, Budapest, enero-marzo 1948.

"MÁQUINAS DE NO SOÑAR"
exposición de historietas
SE INAUGURA EL JUEVES 25 DE JUNIO A LAS 19.30 HS EN LA GALERÍA DEL NOTARIADO_ SE TRATA DE UNA PROPUESTA EXPERIMENTAL DEL GÉNERO, DE: Álvaro Amengual, Omar Bouhid, Gustavo Fernández e Inés Olmedo.
BANG

ANALISIS ECONOMICO

Crece la productividad en la industria

por Enrico de Angellis

Los indicadores registrados en la industria manufacturera durante el primer trimestre, muestran un comportamiento positivo del sector, debido al crecimiento del nivel de producción, así como del personal ocupado y el número de horas trabajadas.

El sector de industria manufacturera alcanzó un favorable comportamiento durante el primer trimestre del presente ejercicio, al crecer un 18,13 por ciento su nivel de producción en relación a igual período del año anterior.

En igual lapso, el índice de horas trabajadas por obrero se elevó un 13,89 por ciento y el personal ocupado en un 7,49 por ciento.

De la compaginación de estos tres indicadores, se determina no solo que el sector tuvo un interesante avance productivo, sino que además, ~~alcanzó un mejoramiento en la forma~~ de trabajo. En efecto, si comparamos que mientras crecieron las horas trabajadas y los obreros ocupados, el volumen final de producción se expandió más que los componentes antes mencionados, podemos concluir que se elevó la productividad del trabajo. Es decir, que con un incremento de las horas empleadas y, del personal ocupado se pudo obtener un nivel de producción creciente, más que proporcional.

Esto es de suma importancia para las aspiraciones de crecimiento económico de nuestra República. El mejoramiento de la productividad es un componente indispensable de todo proceso de desarrollo, en la medida en que está augurando etapas de progreso creciente. Por otra parte, se constituye en un importante aporte al mejoramiento de los niveles de salario real, desde el momento que se cuenta con mayor riqueza para ser justamente repartida entre el capital y el aporte del trabajo.

Los resultados no son tan alentadores mientras tanto, si la comparación se realiza con respecto al último trimestre del pasado ejercicio. Sin embargo, en ese caso es necesario tener presente que influyen fuertemente factores de estacionalidad. Basta recordar el aumento de actividad que se verifica en nuestro país sobre el cierre de cada año y la caída de la misma durante el período estival. Recuérdese además la concesión de períodos de licencia, que generalmente coinciden con el verano.

Crédito de la Banca Privada

Del total del crédito al sector privado, hacia fines de 1986, la banca privada tenía casi el 55% de las colocaciones.

Del total de las colocaciones de la banca privada el 85% estaba dirigido a residentes siendo prácticamente el 100% del crédito en moneda nacional a residentes en tanto que en moneda extranjera el 80% era a residentes y el 20% a no residentes.

A fines del primer trimestre de 1987, las colocaciones totales (en moneda nacional y moneda extranjera) de la banca privada alcanzaron a los N$ 219.078 millones configurando un crecimiento en relación a similar período del año anterior del 70.8%.

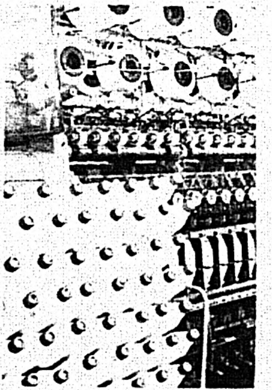

Los precios internos en el período marzo 1986-marzo 1987 crecieron un 70% por lo que se infiere que estas colocaciones en términos reales prácticamente se mantuvieron a nivel global.

A pesar de ello, a nivel de los distintos sectores destinatarios de los créditos el comportamiento ha sido disímil; mientras que se incrementaron en términos reales las colocaciones al sector agropecuario, construcción, comercio y los préstamos al consumo, decrecieron en dichos términos los créditos a las industrias manufactureras y al sector de los otros servicios.

El mayor incremento se dio en los préstamos al consumo los cuales crecieron en términos corrientes casi un 97% aunque cuentan con menor participación en el total de las colocaciones de la banca privada (algo más de un 5%).

Los créditos al sector ganadero, por su parte, aumentaron casi un 89% presentando una participación en el total del 14.2%. Las colocaciones a los sectores de la construcción y el comercio crecieron en términos corrientes algo más de un 78% representando en conjunto el 26.7% del total de colocaciones de la banca privada a residentes.

Bajaron claramente, en términos reales, las colocaciones al sector otros servicios (aproximadamente 14.5%) y en menor medida, los créditos al sector de las industrias manufactureras (-3.6%). Cabe destacar que este último sector conforma a fines del primer trimestre de 1987 el 44% del crédito total de la banca privada a residentes.

Analizada la participación de la moneda extranjera en el total de este tipo de colocaciones el 73.5% corresponde a dicha moneda habiendo descendido algo su participación en relación a un año atrás en que llegaba al 76.1%. Los sectores que mayor proporción de créditos habían recibido en moneda extranjera, hacia fines del primer trimestre, eran los de las industrias manufactureras y comercio al por mayor (78.5%), los otros servicios (74.7%) y los préstamos al consumo (70.9%). Por su parte, los sectores con menor proporción de moneda extranjera se localizaban en el comercio al por menor (55.3%) y ganadería (60.4%).

A nivel de industrias manufactureras específicamente, también los créditos recibidos por las distintas ramas fueron desigualmente proporcional.

Por encima de la medida global (que creció un 63.8% en términos corrientes) se ubicaron claramente las colocaciones a las ramas de las bebidas (95.9% de crecimiento en términos corrientes de marzo de 1986 a marzo de 1987), de los textiles (+89.1%) y de los productos químicos (+82.7%). En alguna menor medida crecieron las colocaciones al sector de producción de artículos eléctricos (+76.4%) y las correspondientes a la elaboración de cueros, calzado y vestimenta (+72.8%). Los menores incrementos se dieron en los créditos destinados por la banca privada a la elaboración de productos de caucho (+12.1%) y al resto de las industrias (+37.12%). Cabe destacar que, incluso en términos corrientes, descendió el nivel de estas colocaciones al sector de fabricación de máquina y material de transporte (−11.3%).

Del punto de vista de la participación de la moneda extranjera en el total de colocaciones recibidas de la banca privada por las ramas industriales la mayor proporción se dio en las de la bebida, productos del caucho y fabricación de productos metálicos (en un entorno del 87%) y, las menores proporciones en la fabricación de productos químicos (57.3%), fabricación de máquinas y material de transporte (59.1%), textiles (74.3%) y fabricación de artículos eléctricos (72.12%).

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

CIRCULAR N° 1288

Ref.: EMPRESAS DE INTERMEDIACION FINANCIERA. Condiciones de los depósitos y tarifa de los servicios.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 11.6.87.

1. SUSTITUYENSE los artículos 119 y 183 de la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero por los siguientes:

ARTICULO 119 - (CONDICIONES DE LOS DEPOSITOS) - Las empresas de intermediación financieras habilitadas para recibir depósitos deberán fijar, en el momento de contratar la apertura de una cuenta a la vista, con preaviso o a plazo, en moneda nacional o extranjera, la tasa de interés, la fecha de capitalización y demás condiciones específicas que regulen su funcionamiento. Tales condiciones constarán en la documentación que se entregue al depositante.

No se admitirán cláusulas que reconozcan al depositario el derecho a modificar las condiciones pactadas.

La empresa depositaria sólo podrá modificar la tasa de interés pactada en los depósitos a la vista o con preaviso cuando así se haya previsto en el contrato y siempre que lo haga saber a los depositantes con diez días de anticipación, mediante carta certificada a sus clientes o mediante una publicación en el Diario Oficial y, al menos, en dos diarios de los de mayor circulación en la capital.

Cualquiera otra modificación en las condiciones generales o particulares del contrato deberá requerir el consentimiento expreso del depositante.

ARTICULO 183 - (TARIFAS DE LOS SERVICIOS) - Las empresas de intermediación financiera podrán pactar libremente la retribución por los servicios que presten a sus clientes siempre que hayan sido previamente contratados con éstos. El precio a percibir debe ser fijado en función de una prestación efectivamente realizadas.

2. DEROGASE el artículo 182.12 de la citada Recopilación.

3. DISPOSICION CIRCUNSTANCIAL.

Las empresas de intermediación financiera dispondrán del plazo de 120 días para ajustar las condiciones de los depósitos constituidos en los términos de lo que dispone el art. 119 en el texto dado en el apartado primero de la presente resolución.

4. CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

FERRERO

A Bs. Aires cada DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

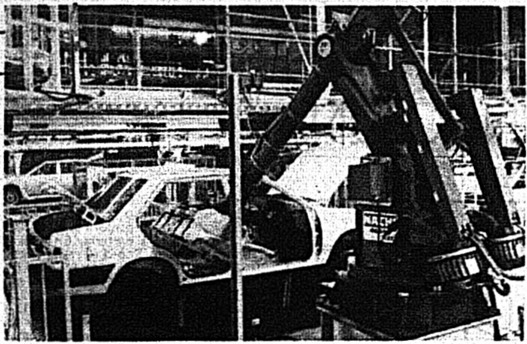

El “milagro” italiano

Adrian Mastri

Desde comienzos de 1987 el ambiente económico internacional comenzó a observar —con bastante sorpresa al principio, por cierto— lo que se ha dado en llamar el “milagro económico italiano”. En la siguiente nota, que incluye los indicadores que ameritan tal definición y un reportaje a uno de los principales empresarios peninsulares, se descifran los entretelones de este acontecimiento

La primera indicación de que en Italia las cosas marchaban mejor de lo que hasta los propios italianos pensaban, fue dada a través de una conferencia de prensa del Ministro de Presupuesto, Pierluigi Romita, y el Director del Instituto de Estadísticas, Vicenzo Siesto. Ambos jerarcas informaron a finales de marzo último que el Producto Bruto Interno de 1986 había alcanzado en el país los 1.162 millones de dólares.

Esa cifra arrojaba un crecimiento del 16.6 por ciento respecto al año anterior, aunque el crecimiento real era inferior. La novedad radicaba en que por primera vez se incluían en el cálculo valores correspondientes a las actividades definidas en Italia como de “economía sumergida”, es decir actividades informales, cuyo aporte a la economía nacional es por lo visto trascendente.

La llamada economía sumergida, está compuesta por infinidad de talleres, pequeñas industrias y comercios estructurados en forma familiar y que obviamente no observan estrictamente las reglas que en matèria laboral e impositiva dispone el Estado y la acción sindical.

Estas actividades pese a su informalidad participan en las exportaciones italianas, por ejemplo, de prendas de vestir, calzado, etc.

Existen además en Italia unos 650 mil extranjeros —fundamentalmente árabes y negros— sin trabajo declarado, por lo que su aporte a la economía escapa hasta ahora a los cálculos estadísticos oficiales.

Datos del crecimiento

La vitalidad económica italiana quedó confirmada en 1986 por el crecimiento de su Producto Bruto Interno que alcanzó el 2,7 por ciento; en tanto Estados Unidos, Alemania Federal y Japón crecieron en el mismo período un 2.5 por ciento, Gran Bretaña un 2.1 por ciento y Francia un 2 por ciento.

De acuerdo a las Perspectivas Económicas Mundiales para 1987 dadas a conocer por el Fondo Monetario Internacional, Italia seguirá creciendo hasta el 2.9 por ciento; Japón hasta un 2.8 por ciento; y Estados Unidos y Alemania Federal quedarán estancados en un crecimiento anual de 2.5 por ciento.

Actualmente, la mayoría de las empresas privadas italianas están generando importantes dividendos lo que les permite ditribuir utilidades entre sus accionistas, al tiempo que reducen considerablemente sus deudas.

Lo mismo está ocurriendo a nivel del Estado, concretamente a través de sus empresas más importantes como ENI (Hidrocarburos), ENEI (electricidad), y el conglomerado IRI (Instituto de Reconstrucción Nacional), que explota la minería, la producción de acero, construcciones navales y aeronaúticas, etc.

Años atrás prácticamente toda la actividad pública arrojaba déficit. En cambio actualmente el IRI, por ejemplo, que maneja la mayoría de la empresa pública itálica, redujo su déficit a proporciones considerables y ha dejado de ser deficitaria. Entre otras causas, contribuyó a ello haberse desprendido de la fábrica Alfa Romeo que tranfirió a la empresa FIAT.

Explica un protagonista

Uno de los protagonistas fundamentales del “milagro italiano” lo es Giovanni Agnelli, 65 años, presidente por más de dos décadas del grupo FIAT y vinculado a un sinnúmero de actividades en su país y en el extranjero.

Entrevistado recientemente por la revista Newsweek, Agnelli explicó algunas de las razones que condujeron a este renacimiento económico:

—

¿Qué anduvo mal en la economía italiana de la década del 70?

Teníamos sindicatos muy fuertes y un Partido Comunista más poderoso que el actual. Esto creó un antagonismo con el capitalismo y la industrialización.

¿Qué lanzó a Italia por el camino de la recuperación?

No quiero dar la impresión de que, al hablar de la economía italiana, concentro excesivamente mi atención en Fiat pero, en verdad, el principal problema eran las relaciones industriales. Apenas si podíamos sobrevivir en las fábricas, allí había desorden, terrorismo y hasta prostitución. Diría que el cambio empezó en Turín, en octubre de 1980, cuando los trabajadores de Fiat declararon “tenemos derecho a trabajar y un gremio no nos puede obligar a parar”. A partir de ese momento, la disciplina regresó a las fábricas. Luego salió el sol, cuando bajó el precio del petróleo y declinó el dólar. Eso cambió por completo la economía, llevó la inflación a su situación actual y estabilizó nuestra balanca de pagos.

¿Todo ha mejorado? ¿Qué problemas tienen por delante?

La deuda pública italiana es enorme. Mis compatriotas siguen siendo muy ahorrativos y la están financiando ignoro si en este año y el próximo continuaremos recaudando fondos con tanta facilidad. En algún momento alguien deberá tomar las riendas y enderezar las cosas.

El otro problema que ha surgido en Italia es el de la desocupación. Nuestro panorama es similar al del resto de Europa, salvo que, a mi entender, la desocupación se concentra en Italia en determinadas zonas y grupos coetáneos, principalmente en el Sur y entre los jóvenes instruidos de 20 a 25 años. Por otro lado, debo decir que la actividad económica clandestina se calcula aproximadamente en un 25 por ciento del PBN y, evidentemente absorbe a una parte de los desocupados.

¿Por qué adquirió Fiat a la atribulada Alfa Romero, que pertenecía al Estado? Usted describió esa compra como “la anexión de una provincia débil”...

Era inevitable. Desde el momento en que Alfa Romeo se ofrecía realmente en venta, debíamos comprarla. La empresa participa en el mercado italiano y, naturalmente, no queríamos que alguien viniese a perturbar ese mercado. El futuro dirá si pagamos o no un alto precio por ella. Fiat podrá ingresar en el ramo de los automóviles de calidad superior y diseño más avanzado. Creo, asimismo, que esta adquisición nos ayudará a exportar y a regresar al mercado norteamericano, del que hemos estado ausentes durante algunos años.

Una porción considerable de la industria italiana está en manos de unas pocas “grandes familias”. ¿Eso es bueno para la economía italiana?

En realidad, eso no es cierto; equivaldría a decir que los Rockefeller y los Vanderbilt dominan a los Estados Unidos. Si usted examina nuestras fortunas industriales más activas y vivaces notará que cambian de manos con la misma frecuencia que en cualquier otro país. Carlo De Benedetti, presidente de Olivetti, amasó la suya en los últimos 15 años; lo mismo puede decirse del magnate de televisión Silvio Berlusconi, porque ese medio apenas si existía en Italia con anterioridad a ese lapso. Gardini, presidente de Ferruzzi, surgió como potentado industrial en los últimos cinco años.

El hecho de que una persona como Gardini posea un participación tan grande (y tan discutida) en Montedison, la principal compañía química italiana, ¿es conveniente para la industria de su país?

Creo que sí. Es conveniente para la administración de la empresa y para los otros accionistas. En Italia, la compañía que no posee un accionista principal acaba por ceder ante el poder político, y eso no le conviene al país.

¿Cuáles son las características peculiares de la actual economía italiana? ¿De dónde provienen su vitalidad y su energía?

Nuestra economía depende de la vitalidad de los italianos, que son trabajadores tesoneros aunque no tengan fama de serio..., y de su personalidad, individualidad y creatividad. Italia no es un país de burócratas, sino de hombres de empresa.

Pero entonces, ¿de dónde sacan todos los burócratas?

Esa es la desocupación oculta. Como resultaba difícil hallar trabajo en el Sur, todos emigraron a Roma y entraron a trabajar para el Gobierno. Nuestros burócratas son perezosos, a diferencia de los franceses que poseen una escuela de administración pública que les imparte una formación sólida. Los italianos no nacieron para ser grandes burócratas; son empresarios por naturaleza.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION
“PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS”
1er. y 2do. LLAMADO
11a. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso-Licitación para la construcción de 4.000 viviendas (2.000 en Montevideo y 2.000 en el Interior del País) de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo e Interior (áreas urbanas o suburbanas)

1) **Objetivo del llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.

2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-

3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA POR OFERENTE	CANT. MINIMA POR OFERENTE
MONTEVIDEO	300	50
INTERIOR	300	20

4) **Retiro de los recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso o en cualquiera de las sucursales del interior, previo pago de N$ 2.500.- (Nuevos pesos dos mil quinientos) en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) o en las respectivas sucursales.

5) **Apertura de propuestas:**
Fecha: viernes 11 de setiembre de 1987.
Hora: 14.00 para el primer llamado.
15.00 para el segundo llamado.
Lugar: Sala de Actos, Casa Central, 3er. piso.

6) **Garantía de mantenimiento de propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo de acuerdo con lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, junio de 1987
LA GERENCIA GENERAL

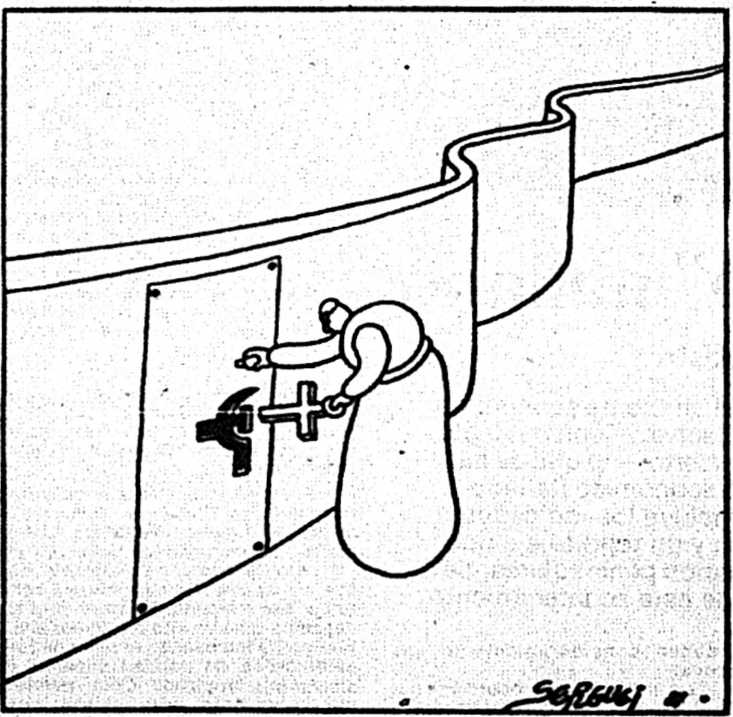

Las fronteras entre el Vaticano y la URSS

¿El tercer viaje del Papa Juan Pablo II a Polonia, del 8 al 14 de junio, fue el preludio de una visita a Moscú dentro de un año? El Vaticano re-examina su política en relación al Este y desconfía de la política religiosa de Gorbachov. Dice un Cardenal de la Curia romana "Jruschov aparecía en Occidente como un liberal. De hecho en el interior, se condujo como un represor. El dejó entre los creyentes de la URSS, un recuerdo peor que el de Stalin".

Las desconfianzas son reforzadas por uno de los últimos e importantes discursos de Gorbachov, sobre la cuestión religiosa en Uzbequistán, en el Asia Central, en el que planteó a los responsables del Partido de esa región "llevar adelante una lucha resuelta e implacable contra las manifestaciones religiosas" y a "reforzar la propaganda ateísta". A nadie se le escapa que seguramente estos planteos son específicos para las zonas musulmanas de la Unión Soviética, eslabones débiles del imperio, y que no se pueden generalizar. Sin embargo, todos los sectores sensibles a la problemática religiosa que observan a la URSS no pueden dejar pasar un discurso tan duro. Máxime que ninguna de las leyes soviéticas que rigen la situación de los creyentes ha sido reformada o modificada. La liberación de disidentes producida en los últimos meses, entre ellos la de tres cristianos célebres, (el padre Gleb Yakunin, Igor Ogurstov y Alejandro Ogorodnikov) no disminuyen las sospechas, porque a la vez se han denunciado nuevos arrestos de baptistas.

El Papa "indeseable" en Lituania

El próximo 28 de junio se festeja en Lituania una importante fecha religiosa: los 600 años de la evangelización del país. En ella viven un millón y medio de católicos que se dice continúan asistiendo a misa.

En un hecho sin precedentes, el Papa ha hecho saber públicamente que las autoridades soviéticas lo habían declarado "indeseable" para concurrir al festejo de este acontecimiento que se desarrolla en la ciudad de Vilnius. La Santa Sede y el Consejo de la Conferencia Episcopal de Europa (CCEE) tenían la expectativa de enviar una delegación al evento, expectativa diluida ante la resolución de las autoridades. Importantes celebraciones en solidaridad con los cristianos lituanos están previstas en Roma y en otros países occidentales para la fecha.

El año próximo, 1988, es el turno de Rusia y Ucrania, otros dos bastiones del cristianismo. Se celebra el milenario de su conversión y evangelización. El "bautismo" de Rusia es una de las fechas más importantes de la historia cultural de Europa. Así lo entiende Juan Pablo II y es un secreto a voces en el Vaticano, que quiere estar asociado de cerca a estas celebraciones.

Un observador del Vaticano dice: "Se presenta a menudo al Papa como polaco y anticomunista. Es antes que nada un eslavo, portador de los dos pulmones del cristianismo, el pulmón occidental y el pulmón oriental". De la antigua "Iglesia del silencio" del período de la guerra fría, el Vaticano ha logrado desde los años '60, al influjo de Pablo VI, pero principalmente ahora, establecer un diálogo con el Este y en forma directa con sus feligreses, que tiende a consolidarse.

Para los orientadores "realistas" de la política vaticana hacia el Este, el nuevo equipo en el poder en el Kremlin trata de llevar adelante un programa de sobrevivencia y de modernización económica. No creen que rompa rápidamente las amarras con su ateísmo radical tradicional y piensan que las discriminaciones en relación a los creyentes se mantendrán aún durante mucho tiempo. "Gorbachov tiene necesidad de un largo lapso para verificar el efecto de sus reformas, en particualr sobre la *nomenklatura* (del PCUS). Esperamos durante 70 años. Se pueden esperar algunos años más", opina la secretaría de Estado papal.

Indices de "diálogo" serio

En octubre de 1986 se desarrolló en Budapest un importante Coloquio entre intelectuales marxistas de alto nivel de los países del Este, entre ellos 3 soviéticos y el Secretariado Romano para los no-creyentes. Sin sobrestimar sus resultados, todos lo consideraron como un índice de un importante paso de "comprensión mutua" y de inicio de una revisión en la consideración de la problemática religiosa y el "marxismo oficial". Una "nueva ética" estaba en el orden del día de los trabajos de Budapest y la coincidencia es generalizada sobre el alto nivel reflexivo de las intervenciones.

Es el Cardenal Casaroli, Secretario de Estado desde 1979, Nº 2 del Vaticano, jefe de la diplomacia, el que está dirigiendo este camino.

Para entender los cambios producidos es necesario recordar que en 1966 Pablo VI no pudo ir a Polonia, se le prohibió la entrada. En la actualidad, Juan Pablo II acaba de realizar su tercer viaje en 8 años. El origen nacional del Papa no es su única ni su principal explicación. La posibilidad de relaciones diplomáticas oficiales entre Polonia y la Santa Sede están muy cercanas, según numerosos observadores.

Con Hungría los rápidos acuerdos producidos entre Roma y Budapest para determinar la sucesión del Cardenal-Primado Laszlo Lekai, fallecido el 30 de junio de 1986, marcan las buenas relaciones reinantes. El Primer Ministro Lazar, viajando al Vaticano para negociar puestos episcopales vacantes, lo demuestra claramente, a pesar de que en ese país las órdenes religiosas están prohibidas, lo mismo que la enseñanza confesional y los movimientos católicos.

La situación está fosilizada en las relaciones con Checoslovaquia. Desde 1973 el Vaticano no ha podido realizar ninguna nominación de prelados. Sobre siete diócesis, sólo dos tienen obispo residente. El arzobispo de Praga, el Cardenal Tomasek , hace mucos años que pasó la edad límite de 75 años, pero se mantiene en funciones.

En Yugoeslavia, otro país con importantes contingentes católicos, la Iglesia tiene libertad de relaciones con el Vaticano que elige sus obispos sin interferencias. Las dificultades de los católicos son locales.

Rusia y Ucrania

Los ojos siguen puestos principalmente en qué sucederá en 1988. Allí está el nudo gordiano que puede demostrar a dónde llegarán las fronteras entre la URSS y el Vaticano.

En Ucrania, después de la segunda guerra, los católicos "uniatos" (unidos a Roma) fueron incorporados a la fuerza al patriarcado ortodoxo, aliado y bien visto por el régimen. Hoy serían alrededor de cinco millones los ucranianos que viven clandestinamente su fe en la URSS. La diáspora católica ucraniana, residente en su mayoría en EEUU y Canadá, alcanza a dos millones; su Cardenal Myroslav Lubachevski, declaró el último 19 de marzo que toda visita de Juan Pablo II a la URSS sería "inoportuna y contraproducente", porque existen "riesgos de ser explotada por la propaganda atea soviética".

Según los ideólogos de la política vaticana, la participación de Juan Pablo II en los festejos del Milenario ruso-ucraniano, se convertirá en uno de los hechos mayores de opinión pública dentro de la URSS, a nivel europeo y mundial. El desafío es de primera magnitud. Ellos opinan que este viaje debería ser triple: Ecuménico, con encuentros libres con el Patriarcado ortodoxo; Pastoral, en la visita a Moscú y también a los cristianos del Báltico y no político ("de ninguna manera un discurso frente al Soviet supremo").

Aguardando cómo se resuelven estos manejos político diplomáticos, lo que es claro, a pesar de los altibajos, éxitos y fracasos, es que la estrategia papal consiste en ampliar los espacios de la Iglesia en los países del Este.

Dada nuestra experiencia como uruguayos, quizá podríamos ir aconsejando a los dirigentes soviéticos aceptar la visita del Papa, que comiencen a discutir desde ahora en qué lugar de la Plaza Roja les gustaría a los moscovitas que quedase instalada la cruz, conmemorativa de la misma.

/L.E.C.

Terror en Lima

Un Sendero cada vez más peligroso

El 18 de junio de 1986, los terroristas encarcelados en las principales cárceles limeñas se amotinaron. Tras la intervención militar resultaron muertos 300 reclusos. Un año después, Sendero Luminoso prepara un ataque masivo para vengar aquellas muertes. El terror se apodera de Lima.Los problemas no cesan para Alan García.

El pánico volvió a apoderarse de los limeños el viernes último, cuando el gobierno anunció el descubrimiento de un "ataque terrorista masivo" que se desarrollaría a la brevedad.

Los servicios de inteligencia descubrieron el plan que los guerrilleros pensaban iniciar en zonas cercanas a los campus universitarios para extenderlo posteriormente por toda la ciudad.

Apenas los canales de televisión y las emisoras radiales capitalinas interrumpieron sus programaciones habituales para prevenir a la población y exhortarla a que tomara las debidas precauciones, oficinas públicas y privadas, negocios y tiendas, cerraron sus puertas. El apresuramiento de la gente por regresar a sus hogares atestó los medios de transporte y congestionó las principales vías de tránsito.

Tropas del Ejército, Marina y Aviación patrullaban las calles con el apoyo de unidades especiales que desactivaron varios coches con explosivos, estacionados en las cercanías de importantes centros comerciales donde la afluencia de público es grande.

Al mismo tiempo, el Gobierno decidió el acuartelamiento de la Policía de Lima en previsión de un nuevo amotinamiento. En mayo las fuerzas policiales se declararon en huelga, considerando que no eran atendidos sus reclamos de mejoras económicas. Los mandos policiales fueron entonces relevados y los cabecillas del motín encarcelados.

El presidente Alan García aseguró que será mantenido el orden público, la disciplina en la Policía y el principio de autoridad.

Aquella promesa de venganza

El descubrimiento del plan terrorista coincide con el primer aniversario de la represión a los motines en las cárceles limeñas que culminó con cerca de trescientos presos muertos.

El 18 de junio de 1986, mientras se desarrollaba en Lima el Congreso de la Internacional Socialista, los senderistas presos en las cárceles de El Frontón, Lurigancho y Santa Bárbara (penal para mujeres) se amotinaron. En realidad, los presos controlaban los centros de reclusión antes de amotinarse. La policía solo cuidaba los muros pero no podía acceder a los pabellones donde gobernaba Sendero. En El Frontón y Lurigancho habían construido túneles y estaban armados con dinamita, bombas caseras y revólveres.

Tras diez horas de negociaciones fracasadas el Gobierno ordenó a las Fuerzas Armadas recobrar el control de los penales. Los militares se excedieron en la represión y asesinaron a más de doscientos presos que ya se habían rendido.

Alan García condenó los excesos: "No avalo, ni apruebo, ni respaldo la comisión de excesos, la venganza criminal e instintiva porque las fuerzas de la ley deben estar por encima de la venganza primaria y brutal". El jefe de la Guardia Republicana fue destituido . Veinte oficiales y ochenta efectivos de tropa quedaron a disposición de la justicia militar pero la mayoría no fueron juzgados y muchos de ellos liberados. Sendero Luminoso prometió venganza.

Sendero avanza

Para la nueva ofensiva terrorista no es un obstáculo el estado de emergencia y el toque de queda (de 1 a 5 de la madrugada) impuesto por García desde febrero de 1986. Durante ese año se contabilizaron 462 ataques guerrilleros en la capital. En los primeros cuatro meses de 1987 superaron los 200. En 1982, solo el 8% de los limeños consideraba al terrorismo como un problema más grave que la inflación. En diciembre de 1986 el porcentaje creció a 42%.

Pese a la creación de un cuerpo especial de inteligencia para enfrentar la guerrilla, los resultados no aparecen. La policía confesó que es prácticamente imposible infiltrar a Sendero. Un importante funcionario del gobierno reconoció que tal dificultad se basaba en que para alcanzar una posición de confianza dentro de la estructura militar de la organización, un militante debe "matar a un policía y traer su revolver". Para un analista político peruano "Es una guerra que no la estamos ganando y acaso la estemos perdiendo".

El camarada Gonzalo

Sendero Luminoso inició sus acciones el 17 de mayo de 1980 robando y quemando unas urnas electorales de las primeras elecciones que se celebraban en el país tras doce años de dictadura.

Su fundador, Abimael Guzmán, es un profesor que llegó a Ayacucho en 1963 para enseñar economía y filosofía en la Universidad de Huamanga. Sus alumnos lo recuerdan como un buen maestro, muy disciplinado en sus hábitos, que andaba siempre solo con libros bajo el brazo. Formó un grupo disidente del Partido Comunista Peruano que en 1979 pasó a llamarse Sendero Luminoso. El nombre proviene de un discurso pronunciado por un comunista peruano en la década del 20: "El marxismo-leninismo abrirá el sendero luminoso de la revolución.

Sus seguidores consideran al "camarada Gonzalo" como "La cuarta espada del marxismo", luego de Marx, Lenin y Mao. Afirman que "somos maoístas y encabezamos la ofensiva estratégica de la revolución mundial. Este es un proceso de entre cincuenta y cien años en que serán barridos todos los imperialismos y sus lacayos".

Se calcula que Sendero tiene 200 integrantes en posiciones de comando y cerca de mil militantes armados en todo el país. El principal centro de reclutamiento lo constituyen las barriadas limeñas donde viven cuatro millones de personas —en su mayoría ex-campesinos— en condiciones de extrema pobreza.

El gobierno ha concentrado sus gastos sociales allí y en poblaciones andinas remotas. García ha creado en Lima 180.000 trabajos públicos temporales. Sendero respondió con asesinatos a sangre fría contra los beneficiarios, matando por lo menos doce personas que aceptaron los empleos. De igual manera ejecuta a aquellos campesinos que se niegan a colaborar con ellos. El balance de la acción de Sendero se calcula en 16.000 muertes. Ellos sostienen: ¿Asesinato ? De ninguna manera... Ajusticiamiento, sí. Hay quienes toman parte por los opresores y hay quienes toman parte por la guerra popular. Hay que optar: o con el pueblo o con su enemigo".

Alan García reconoce que la lucha será difícil: "no es como una muela cariada que uno sabe dónde está y puede extraerla. Es un virus que asalta todo el organismo".

E.Q.

Obediencia debida comienza a aplicarse

Se levantarían los procesos

La Corte Suprema de Justicia de la Nación argentina , declaró constitucional la ley de obediencia debida votada por el Parlamento luego de ampliar sus alcances a los coroneles y generales de brigada.

El cuerpo judicial había ya notificado a los acusados de violación de los derechos humanos —que habían sido eximidos de culpa por dicha norma—, de la presentación de recursos de inconstitucionalidad por las partes afectadas, que están siendo consideradas individualmente por cada tribunal.

El análisis realizado por los cinco magistrados se hizo en forma rápida y el fallo resultó dividido. El presidente de la Corte Suprema, José Severo Caballero, votó afirmativamente la constitucionalidad, pese a que en las consideraciones sobre la Ley 23.521 (de "obediencia debida"), declara junto a sus colegas que los términos de ésta son bastante confusos en lo que se refiere al momento en que debe entrar en vigencia

Argumentos contrarios

Los argumentos en contra por parte de Carlos Bacqué, integrante de la máxima jerarquía jurisdiccional, se centraron en que el primer artículo de la norma contradice el principio de igualdad ante la ley, consagrado en el decimosexto artículo de la Constitución argentina actualmente en vigencia.

La decisión de la Corte Suprema fue precedida de dos fallos de "inconstitucionalidad" de la norma. Uno de ellos de la Cámara Federal de Bahía Blanca que adoptó posición en momento que *JAQUE* entraba en máquinas el pasado número. Por dos votos contra uno determinó que la "discriminación importa la concesión de un irrazonable privilegio a personas o grupo de personas, violándose con ello la garantía constitucional de igualdad ante la ley".

Estudia el Ejecutivo y las FF.AA.

Mañana y pasado los más altos mandos del Ejército estudiarán, posiblemente en conjunto con el Ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, el curso de la aplicación de la ley de obediencia debida sobre los casos que se vienen desarrollando y ante la actitud de algunos magistrados.

El juez federal Juan María Ramos Padilla, coincidió con la actitud de la cámara bahiense. De aplicarse "a rajatablas" la ley de obediencia debida, hoy sería la fecha máxima para el desprocesamiento de todos los oficiales de teniente coronel para abajo, según los plazos fijados. Para los casos de Coronel y General de Brigada el plazo es de un mes más.

Las deliberaciones en el Edificio Libertador, sede del Ejército, serán presididas por el comandante en jefe de dicha arma, José Caridi. Junto a coroneles y generales, discutirá con Jaunarena si se han cumplido efectivamente los alcances legales.

Actitud de golpistas

Mientras tanto, quienes no fueron cubiertos por la Ley 23.521 no han cedido en su actitud de desconocer los tribunales civiles como hábiles para el desarrollo de sus procesos. El ex-comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, general (R) Luciano Benjamín Menéndez, se negó a declarar ante la Cámara Federal de Córdoba. Su situación legal está próxima a ser definida en estos días, por lo que quedó detenido a disposición de los jueces en dependencias del Cuerpo que dirigió durante el régimen de facto. Mientras una docena de personas vivieron el ingreso de Menéndez al juzgado, quien fuera su segundo, el general (R) Fernando Santiago, entregó un comunicado a la prensa.

"Ningún país del mundo juzga ni pone preso a sus militares victoriosos", aseguró Menéndez en el repartido. "O nosotros vamos a contramano del mundo, o la suerte de la guerra revolucionaria ha dado un giro de 180 grados y quienes aquí juzgan hoy a los soldados de la República son los que han sido vencidos ayer", agregó refiriéndose al sistema político que no aceptó la amnistía. "Estos juicios son manifiestamente anticonstitucionales", concluyó Menéndez.

"Reconciliación Nacional"

El vicepresidente argentino, Víctor Martínez, estimó que el pronunciamiento de la Corte Suprema de Justicia, considerando constitucional la Ley de Obediencia Debida, marcará un camino al "resto de los tribunales, e incluso para éstos mismos que han fallado" en contra.

Martínez calificó de "apresurados" los fallos de Bahía Blanca y del juez Ramos Padilla. Estos ya fueron apelados por los abogados defensores de los jerarcas militares quienes elevaron recursos de nulidad al no darse vista a la defensoría, y sí en cambio al fiscal.

En definitiva, entre declaraciones de "inconstitucionalidad" de la ley que exime por parte de los organismos de derechos humanos, y de los juicios que condenan por parte de los altos jefes militares acusados de ordenar la violación de los derechos humanos, Argentina se apresta a presenciar el levantamiento de los procesos de la mayoría de los oficiales castrenses, por la aplicación de la Ley de Obediencia Debida.

Alfonsín llamó nuevamente a "la reconciliación" días atrás, en momentos que la nueva generación de Guardia Marina de la armada partía en la fragata Libertad.

C.C.

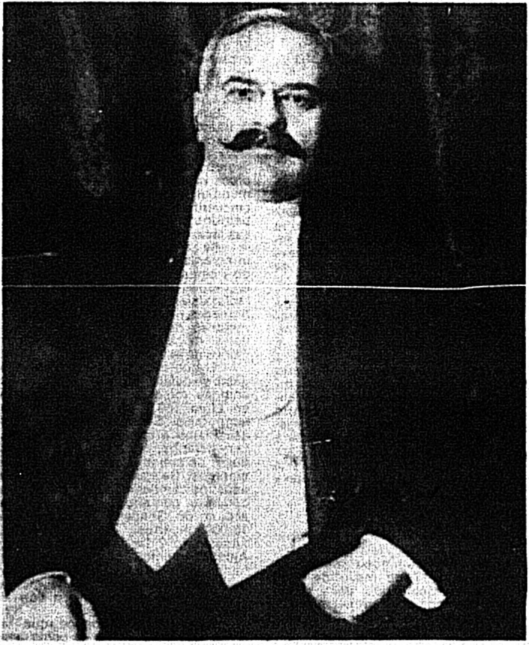

La vindicación de la alpargata

por Pablo Vierci

Miércoles 17

Los muchachos de hoy lo prefieren con bombilla

En el día de hoy aparecen dos noticias acerca del mate.

La primera no se refiere a la infusión aguachenta propiamente dicha, sino al periódico del MLN, Mate Amargo, que hoy apareció en los kioscos. Me refiero a un párrafo en su página editorial, donde deslizan una calificación inusual referente a la "murga" y al "candombaile".

Sobre dichas instituciones nacionales ya se ha dicho y escrito mucha cosa ("fabuloso", "extasiante", "abominable", "atavismo", "bodrio", "juvenil", "bochornoso", "incalificable", etcétera), pero el calificativo "truculento" que les endilga Mate Amargo, que yo sepa, todavía no se había utilizado.

Dice así el párrafo a estudio: *"También para el día del cumpleaños* —se refieren al cumpleaños del quincenario, que cumple un año en fecha próxima— *se está organizando en el Atenas un festival de murgas del pueblo, seguido de un candombaile. Otras truculencias se están pergeñando en el más absoluto misterio hasta para nosotros mismos. ¡A prepararse!"*

Habida cuenta de que "truculencias" proviene de "truculento", que significa, según la Real Academia, "cruel, atroz", está justificado el comentario precedente.

La segunda noticia del mate la trae el matutino argentino La Nación, en su página 9. *"El mate, esa vieja magia verde"*, se titula. Dice así: *"En tanto las mateadas suman nuevos prosélitos, no faltan los que intentan desprestigiar la forma más corriente de tomar mate: esto es, con bombilla no descartable. Días atrás, la agencia alemana DPA produjo un despacho que decía que las autoridades sanitarias paraguayas confirmaron que la primer víctima de SIDA en ese país contrajo la enfermedad por usar la misma bombilla que una persona infectada con este terrible mal"*. Más adelante La Nación se refiere a otros "infundios": *"Las malas lenguas se encargan de difundir también la especie de que el mate es privilegio de ancianos madrugadores, ventaja del jubilado a quien le sobra el tiempo o 'bebida de pobres'. No es cierto. Una recorrida por los barrios de Villa Luro, San Telmo, Barracas, Liniers, Belgrano y Recoleta permitió determinar que la demanda y el consumo de yerba mate resulta parejo entre edades diversas y diferentes sectores socioeconómicos"*.

Para confirmar sus asertos, La Nación *"decidió consultar a quienes de alguna manera son voces representativas de los adolescentes: los rockeros"*. *"Cuando se me da por tomar mate* —dice a La Nación Charlie García— *lo hago con bombilla para respetar las tradiciones de nuestros antepasados. Sé cebarlo porque me enseñó mi vieja. No lo comparto con mis amigos porque ellos no toman"*.

Quien también prefiere tomarlo con bombilla, en lugar del clásico tenedor —mucho más higiénico y disfrutable, según sostienen sus escasos panegiristas— es Marcelo Cantero, del grupo rockero Los Enanitos Verdes, también argentino. Responde así a las preguntas de La Nación: *"Lo tomo con bombilla, sobre todo durante las giras. Mis padres y abuelos me enseñaron a cebarlo, y hace dos años, cuando estuve de gira por todo el país con Piero, el Tano me enseñó otras técnicas"* (probablemente se refiere a la cada día más frecuente práctica de ingerir la infusión por otras vías). También con bombilla lo toma el rockero Raúl Porcheto, siempre según el informe de La Nación: *"Bebo mate todos los días y con bombilla (...). Aprendí a cebarlo en mi casa desde muy chico"*...

En otro orden de cosas, y ya que estamos en lo "nuestro", en hábitos del terruño, una información de interés para la juventud, que aparece en El Diario de hoy, página 7: *"Pericón Nacional"*, se titula, y dice así: *"La Asociación Nativista El Pericón invita a socios y amigos tradicionalistas al acto (...) que se realizará, en homenaje al maestro, en su sede social de María Orticochea 4130, mañana 18, a las 21 horas, con motivo de recordar el centenario de la creación del Pericón Nacional"*.

Por último, para completar el cuadro del día de hoy, nada más apropiado que la información de La Mañana, página 21, de índole erótica: *"Importarán 1.900 dosis de semen de Normando"*, es el título. *"El presidente de la Sociedad de Criadores de Normando del Uruguay, anunció la importación de 1.900 dosis de semen"* etcétera.

¿De dónde puede provenir tanto semen?... De la cuna del erotismo, donde florecieron Brigitte Bardot, Madame Bovary, María Antonieta, la Tour Eiffel, (en posición permanentemente erecta), etc: Francia.

Jueves 18

La vindicación de la alpargata

La prensa anda ciclotímica.

El semanario pachequista Opinión, en su página 7, titula *"Realmente torpe y demencial"*, ilustrando semejante título con una hermosa fotografía de Jorge Pacheco Areco, *"aquella figura rectora"*, como le llamaba el mismo semanario la semana anterior.

• • •

En lo internacional, dos noticias de destaque.

Una, el arquitecto Arana, que, según informa la prensa, no se quiso poner el smoking para la recepción que el socialista Mitterrand le brindaba a nuestra delegación.

La otra, la recientemente elegida diputada italiana Cicciolina, que no se quiso poner el soutien en el seno derecho, cuando el fotógrafo le pidió *"presto, Cicciolina, ti voglio tomare una fotografia... andiamo... subito"*, y ella levantó el brazo izquierdo haciendo la "V", pero dejando el elemento citado en primer término al desnudo.

A propósito del gesto del arquitecto Arana, recibo sendas cartas de lectores. Paso a transcribirlas.

La primera, firmada por *"Militante Barrial"*, dice así: *"Aprovecho su columna amiga, tan abierta a las opiniones de los lectores, para aplaudir el gesto heroico del que seguramente será el futuro intendente capitalino.*

Ya no se puede confiar en nadie, Pablo. ¡Los socialistas de hogaño pertenecen a la misma estirpe burguesa que la derecha! ¡Mire usted a Mitterrand, invitando a un banquete de 'smoking'! ¡Quién diría! ¡Ya no da socialistas el tiempo!

Pero el arquitecto dio su mensaje: ¡no al imperialismo! ¡no al saqueo del Fondo! ¡no a los hábitos burgueses! ¡no a la colonización de la indumentaria! ¡no a los grandes banquetes! ¡no a la Internacional de la Nicotina! ('smoking' también significa 'fumando', no sé si usted lo sabía, Pablo)".

La segunda misiva, firmada por *"Amigo de lo nuestro"*, dice así: *"Hoy, cuando se cumplen 100 años del Pericón Nacional, nada más atinado que la actitud del arquitecto Arana, que se mantuvo en sus trece y no se dejó poner el 'pingüino' (smoking).*

¡Reivindiquemos de una vez por todas lo nacional, Pablo! ¡Optemos por lo vernáculo, como usted le llama! Propaguemos, para las ceremonias y banquetes internacionales, el uso del chiripá, ¡aquella prenda rectora!

Imagínese a los siete grandes, Pablo, con Margaret Thatcher y Yasohiro Nakasone incluidos, en esa fotografía clásica que se sacaron en la Plaza de Venecia, ¡pero adornados con alpargatas y con floridos chiripás!

¡Snif!... ¡snif!... qué hermosura... discúlpeme, Pablo, pero sólo de imaginarlos me emociono, ¡snif!..."

Viernes 19

Heber didáctico

Cambios de rumbo en el teleteatro Amo y Señor, de las 20:30.

Mientras Tito, el hermano siamés de Gastón Moro, prepara un pérfido plan para eliminar al héroe mítico Alonso Miranda, éste anda "en lo suyo", vale decir, "bobeando" por ahí, práctica a la que es muy afecto.

Como se peleó con su esposa Victoria, abandonó una plantación, y se mudó para otra, con su mayordomo, Félix.

Hoy Alonso aparece en nuestras pantallas con unos shortsitos blancos y una camisetita musculosa que lo dejan francamente atractivo. Igual que yo debe haber pensado esta chica Mirtha, la hija del capataz de esta nueva plantación, que, en traje de baño, lo detiene a Alonso con "vocación de cama" (giro que proviene de aquel clásico "con vocación de red" que supo acuñar Heber Pinto, ¡aquella figura rectora!).

"¿Qué hacés?", pregunta Alonso.

"Estudio el proceso de las plantaciones de té", dice Mirtha, pero inmediatamente agrega por si alguno no le creyó: *"Pero ésto es una excusa"*.

"¿Una excusa para qué?" pregunta Alonso, acomodándose el jopo.

"Para estar a solas con vos. ¿Entendés lo que quiero?", dice ella, acompañando sus palabras con miradas libertinas.

"Prefiero no entender", pontifica El Incorruptible.

En este momento, Mirtha se arroja a los labios de Alonso víctima de loco frenesí. Alonso se deja besar. Le tiembla hasta el hígado.

Al fin, tras unos minutos, se escucha una voz varonil en nuestros

¡QUE SEMANA!

televisores:

"Esto me pareció una chiquilinada", ponderó El Incorruptible...

¿Llegará a buen puerto la pérfida conjura de Tito, para eliminar a Alonso Miranda? ¿Tendrá alguna connotación simbólica el nombre del paraje de donde proviene Tito, "Cañadón Seco"? ¿Tendremos oportunidad de observar a Alonso Miranda quitándose los shortsitos blancos? ¿Qué sucederá con su esposa, Victoria Escalante de Miranda? ¿Se divorciará de veras, como amenaza, y se quitará el "Miranda" del nombre? Continuará...

• • •

Ya que lo citamos, y pasando de la TV a la radio, hoy a Heber Pinto el programa le salió instructivo.

"Sr. Pinto"... llama una dama de edad.

"¿Señora..." dice con voz grave Heber.

"¿Sabe Usted Señor Pinto que en la Intendencia hay jardineros (?) para los hijos de los empleados?

"No, no lo sabía..." confiesa Heber, que la verdad, a pesar de haber escuchado tanta cosa en su vida, ésta le faltaba.

"Además, a mí la Intendencia me cobra el doble de impuestos domiciliarios que al vecino —continúa la dama—. *Entonces fui a la Intendencia a quejarme y me dijeron que hable directamente con el cobrador, porque es él quien decide el precio de los impuestos. ¡Y como los cobradores son todos comunistas!"*...

Silencio del otro lado de la línea...

"RIIIING, RIIIING", otra llamada.

"Sea usted juez por un minuto", emplea la acrisolada fórmula Heber Pinto.

"Yo estoy de acuerdo con que hay que ahorcar a los delincuentes", utiliza su derecho de opinar una señora. *"Y ojalá que los militares puedan volver, con el Sr. Pacheco"*, añade.

"Quiero responder a esa señora que llamó apoyando a los militares —interviene un caballero inmediatamente después—. *Los militares, en Paso Molino fusilaron a 8 militantes del Partido Comunista. Eso no es democracia. ¿No le parece, Heber?"*.

"Es su opinión, señor", pondera, lacónico, Heber Pinto...

Sábado 20

Amores y odios

Numerosos lectores escriben a estas columnas planteando quejas y lamentos. Una, la más frecuente, es achacamos que dedicamos reducido espacio a la cuestión rural.

Para compensar mínimamente dicha carencia, reproducimos hoy parte del artículo de Ultimas Noticias, página 14, titulado *"Inolvidable celebración en Cabaña 'El Gruñido'"*. Cuenta el señor Eduardo Núñez, enviado especial a Flores, que *"una verdadera peregrinación de corriedalistas originó ayer la celebración del cincuentenario de la cabaña "El gruñido", de Vidiella. Se vivió una jornada realmente inolvidable y a raíz de la tiranía del espacio, hoy le daremos cabida en estas columnas a la oratoria de Luis Pedro Sáenz, en representación de la Sociedad de Criadores de Corriedale. Textualmente, lo expresado por Lololo, se ajusta a la siguiente narración: 'Cuando en 1935 un grupo de visionarios sin más armas que su fe, vocación ovejera y amor al trabajo, puso en marcha la Sociedad de Criadores de Corriedale, estoy seguro que lejos estarían de imaginar esta realidad que presenciamos 50 años después. A medida que se agranda la distancia en el tiempo, nuestra admiración crece hacia aquellos hombres que con fervor, constancia y tenacidad de poseídos, comenzaron a subir solos la cuesta, empinada cuesta, sin cumbre a la vista"*. Sigue diciendo Lololo: *"¿Pero qué los impulsaba? ¿Con qué contaban? ¿Cuál era el secreto del seguro éxito como para volcar en la empresa todas sus ansias y esfuerzos? ¿Tenía alguno de ellos la idea de la trascendencia que algún día iba a tener lo que con tanto esfuerzo iniciaban? Busqué ayer en las viejas y queridas páginas de nuestros anuarios, que me diera algún indicio de la respuesta a las preguntas que tantos nos hemos hecho y no podía encontrar nada. Salvo la bien conocida declaración de principios y el amor al Corriedale"*.

No tanto "amor al Corriedale", como "odio al gato", es lo que deben estar experimentando en estos momentos los funcionarios de UTE, habida cuenta de la información de El Diario de hoy, página 9: *"Gato provocó el apagón que afectó media ciudad"*. *"El curioso hecho* —cuenta el cronista— *tuvo como escenario una subestación de UTE, ubicada en* Comercio y Solferino, *apenas a una cuadra de Av. Italia. El travieso animalito entró a la estación avanzada ya la madrugada, seguramente para buscar resguardo. El minino aparentemente recorrió palmo a palmo las instalaciones de la subestación, hasta que decidió husmear en los cables de alta tensión. Ello, además de resultarle fatal pues recibió una fortísima descarga que terminó con su vida, provocó un cortocircuito que a su vez derivó en un incendio que afectó seriamente la planta (...)"*.

(El velatorio del minino se llevará a cabo en el baldío contiguo, a partir de las 18 horas. Desde ya, agradecemos la sentida concurrencia. N. de R.)...

Domingo 21

Greta entre nosotros

Domingo friolento; hermosa jornada para la lectura de un buen libro.

Me repantigo junto a la estufa, para leer el segundo volumen de Nelly Pintos, *"Yo me casé con un intelectual prestigioso (¡pero me aburro como un oso!)"*.

En el primer volumen, como ya se adelantó desde estas mismas columnas, Nelly narraba el vacío en que se empantanaba su vida mientras su marido escribía cuartillas y cuartillas (400 para ser más precisos) analizando un cuento campero de 17 líneas, al que él consideraba uno de los tres pilares del pensamiento contemporáneo.

Dicha narración terminaba cuando Nelly entablaba una relación amistosa (íntima, más que amistosa) con el marido de su vecina, mientras su reputado esposo seguía estudiando las entrelíneas del brevísimo cuento campero.

Este segundo tomo de Nelly cuenta la segunda época de su vida: cuando su marido descubre que no está en el cuento campero mencionado la esencia del cosmos, sino que está en el Teatro, ¡aquella figura rectora!

A los 64 años de edad, el viejo erudito descubre que es a través del Teatro, *"representación simbólica del 'pathos'"*, como él mismo lo define, donde el intelectual encuentra su hábitat, su clima, su ambiente, su *"ethos paspathos"*, como con agudeza le llama el célebre y reputado hombre de letras.

Como requisito *sine qua non* para descubrir sus meandros, comienza a frecuentar la noche montevideana. Pero no donde podría suponerse —recintos de alcohol y francachela— sino los bares y cafetines que rodean a nuestras salas teatrales.

El viejo y reputado intelectual se convierte, en poco tiempo, en un magnífico "Crítico de crítica teatral". Su voz y su palabra se yerguen enhiestas para dirigir el movimiento de las tablas vernáculas. Lo que él aprueba, triunfa y embelesa a las masas del intelecto; lo que él desaprueba con su verba arrogante, sucumbe, inapelablemente.

La que, sin embargo, no se entusiasma con su "verba arrogante", es justamente su esposa Nelly, que, como ella misma lo cuenta en este segundo volumen, aprovecha las incursiones nocturnas de su marido por el apasionante mundo de la dramaturgia, para solazarse con el marido de su vecina, a quien se cuida de no identificar, llamándolo enigmáticamente "XX".

Nelly y "XX" también se toman aficionados a las páginas de teatros de nuestros periódicos: pero no tanto por lo que podría imaginarse, (acompañar lo que se hace y lo que se deja de hacer en este mundo fabuloso) sino más bien para saber, a través de los horarios de las funciones, cuánto demorará en regresar a casa el marido de la narradora, el viejo y reputado pensador.

Capítulo aparte merece un episodio, cuando Nelly relata una llegada inoportuna de su marido (se había suspendido la función por un ataque de histeria de uno de los actores). Nelly y "XX" alcanzan a esconderse, sin ropas, en el cuarto de baño. El viejo y reputado erudito entra a la casa y llama a la esposa. Esta responde desde el baño: *"Estoy ocupada, Clodomiro. Ya voy, Gordi"*. Entonces Clodomiro se enfrenta al espejo del dormitorio, y se pone a declamar un párrafo de una obra teatral que estaba escribiendo, donde Greta Garbo, el personaje principal, se refiere a la influencia de B. Brecht en el teatro nacional, se detiene en los problemas locativos del Teatro de la Candela, cita al semiótico Peirce en un par de oportunidades, y, para darle solidez a la pieza, menciona incluso a la obra que el propio Clodomiro escribiera, el ya citado ensayo sobre el cuento campero de 17 líneas. Todo lo cual da tiempo a que Nelly y "XX" completen con mínima tranquilidad lo que andaban haciendo, tomen una ducha rejuvenecedora, se retire el primero, llegue la segunda al dormitorio matrimonial, se vista, y alcance incluso a escuchar el parlamento final, en inglés, de la notable pieza del Maestro: *"Yes, I am the mythic Greta Garbo. And I want to be alone"*...

"¿Qué te pareció, querida?"

"Te garanto que todo fue esplendoroso. El principio, el medio, pero fundamentalmente el final", remató Nelly Pintos, desde la cama...

Lunes 22

Balcones

Dos noticias para heterodoxos en El País de hoy.

Una, en la sección *"Cartas a 'El País'"*, página 6. La escribe el Dr. Enrique E. Febbraro, y se titula *"Día Internacional del Amigo"*. *"El próximo lunes 20 de julio, cumple su XVIII Aniversario el Día Internacional del Amigo o Día del Amigo, grata fecha ética que instalé en 1969 y que sostengo año tras año con muchas ilusiones en el mejoramiento humano (...)"*. Más adelante sigue diciendo el inventor del "Día del Amigo": *"Una buena manera de festejar el Día del Amigo, consiste en intercambiar postales de saludo con los amigos lejanos y aprovechar el propio 20 de julio para poblar de saludos y apretones de manos, el lapso entre las 12 y las 12:30 horas (...)"*.

En otras palabras, lo que sugiere el Dr. Enrique es que salgamos todos a la calle, entre las 12 y 12:30, y meta saludarnos, viejos con jóvenes, jóvenes con jóvenes, punks con hare krishna, hombres con mujeres, mujeres con mujeres, hombres con hombres...

(¡Será de alquilar balcones!)

La segunda para alquilar balcones la trae el mismo matutino en su página 7. *"Curso de verano de idioma turco"*, se titula. *"El Ministerio de Educación y Cultura anuncia que la Universidad de Estambul, Turquía, invita a participar como todos los años de un 'Curso de Verano de Idioma Turco', que tendrá lugar desde el 1° de julio al 30 de agosto de 1987. Los interesados en participar del mismo deben abonar una tasa de inscripción. Fecha límite para inscribirse en Turquía: 30 de junio de 1987"*...

Martes 23

La Martona

La prensa radial de la mañana destaca el conflicto de los recolectores de residuos, que continúa; la reunión de Sanguinetti con Kohl y empresarios; el paro del jueves en el transporte; y la rotura de la Reductora de UTE de Mercedes, que dejó sin luz a Fray Bentos, Dolores, Villa Soriano y Palmitas.

"¡RIIIIIING!": suena mi teléfono.

"¡Güenas!" me dicen del otro lado de la línea.

Se trata de un lector, vecino de la Reductora de Mercedes, que me llama para dar su versión de los hechos.

"¡HOLA!", grita. *"¿ESTA AHI, DON PABLO?"*. "Sí, lo escucho", respondo. *"¡HOLA!"*, repite. *"Acá le habla Gabino, de aquí, de Mercedes. ¿ME ESCUCHA?"*. "Sí, adelante Gabino". *"Pa'señalarle por qué se rompió la Reductora: fue una vaca, sí, una vaca de mi propiedá, La Martona. Entró en la Reductora buscando resguardo. Dispués se puso a curiosear entre el cablerío, creyendo que era pasto fresco. Siempre fue curiosa, la pobre. Y ahí se produjo el 'eletrocircuito'. La Martona. Una linda vaca lechera, la finada. ¡HOLA! ¿ME ESCUCHA, DON PABLO?"*...

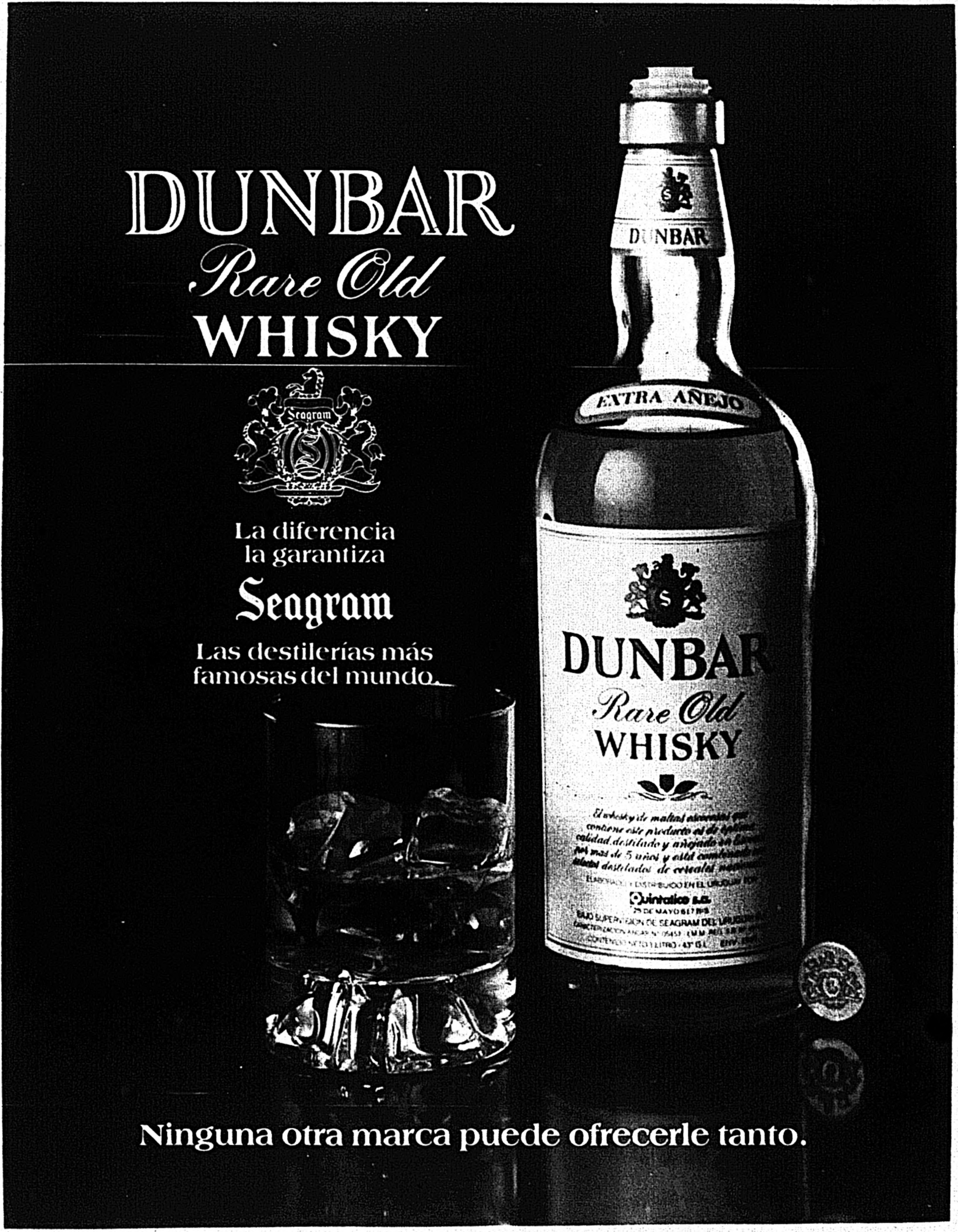

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Seagram
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintatico s.a.

JAQUE

Montevideo, 1º de julio de 1987 - Año IV Nº 183 - N$ 180 Edición de 32 páginas

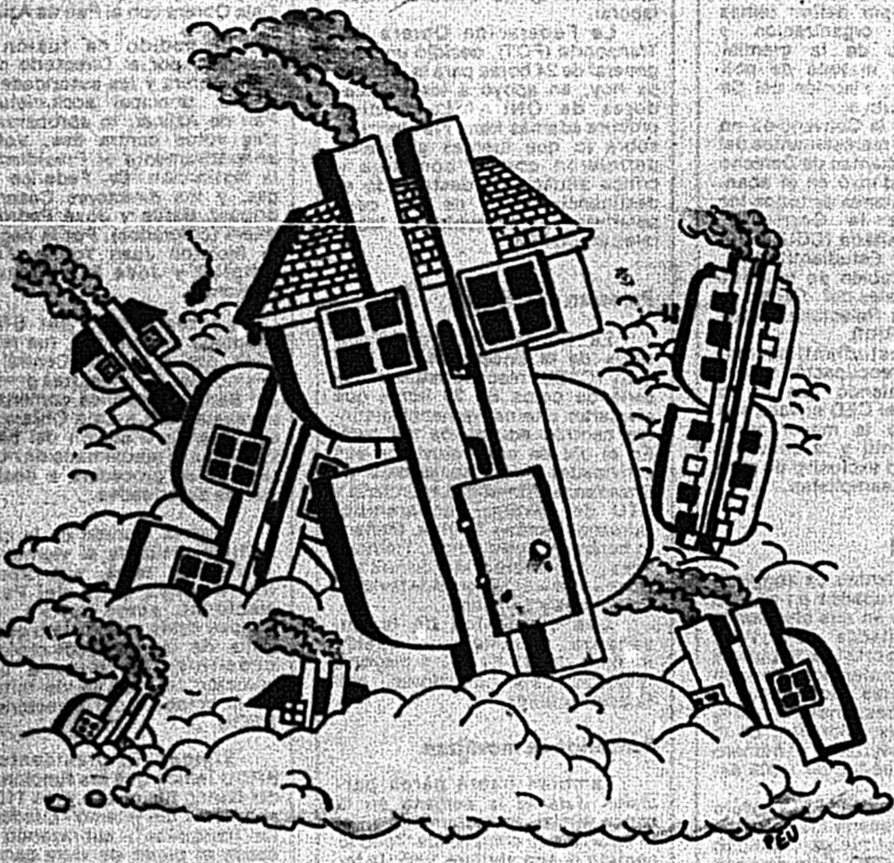

"Alquilar es un calvario"

El via crucis del ciudadano sin vivienda; el déficit habitacional; los efectos de la Ley de Emergencia de alquileres y la distorsión del mercado actual, son temas desarrollados en el informe sobre las penurias del que necesita alquilar. Páginas 22 y 23.

Banco La Caja Obrera y Hoteles Municipales

A propósito de las recientes decisiones

El pasado fin de semana, en menos de 48 horas el Estado, a través de distintos órganos, adoptó dos resoluciones en apariencia contradictorias: estatizó un banco privado y privatizó la prestación de servicios de hoteles municipales. Con versatilidad, el Estado orientador interviene para evitar los desequilibrios del sistema. Página 9.

Respuesta al semanario Alternativa

El "Socialismo" caduco del P.S.U.

Respondiendo al semanario Alternativa, el artículo de la página 10 sostiene que restablecer la democracia no es "volver a la situación que había antes de la dictadura", como escribió el semanario socialista, sino luchar por superar definitivamente lo que llevó a la dictadura: un país estancado y una sociedad de confrontación.

Y además...

- ¡Qué Semana!: "Dios y el Diablo en la prensa nacional"
- Reportaje al Intendente de Salto
- Casinos Municipales: "No va máaas..."
- Francia: la disputa del centro
- La revolución informal
- Jubilación: ¿perjuicio o beneficio?

Escribe Vargas Llosa

La guerra llegó a las radios

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Pueden haber nuevas soluciones para la deuda

¿Por qué razón el embajador Wilkey realiza tantas visitas al interior?

Siempre tengo el deseo de ver todo el país. Ya lo he hecho a Salto, Durazno, Florida, y últimamente lo hice a Rivera, Artigas, Bella Unión y alrededores.

¿El propósito es acaso ver la posibilidad de inversiones?

No especialmente, pues la inversión es para empresas privadas. Pero en la embajada es necesario que nosotros tengamos idea de las posibilidades de cada parte de la república, pues hay inversionistas de Estados Unidos que frecuentemente están en Montevideo para conversar con nostros al respecto.

¿Algún tipo de consideraciones positivas han emanado del encuentro cumbre de Venecia?

Es imposible tener una solución de la deuda externa, u otros problemas de Sudamérica, en dos días y medio, aún con toda la buena voluntad. Pero en ésta conferencia fue importante la carta del presidente Sanguinetti, en nombre de Uruguay y otros países de la región, que puso el problema enfrente de los siete presidentes reunidos.

¿Y entonces?

Después de la conferencia son posibles nuevas soluciones técnicas de parte de los organismos internacionales como el Fondo Monetario Internacional o el Banco Mundial, para los problemas individuales.

Hubo una propuesta muy concreta de Reagan para fijar la meta "no más subsidios para el 2000". ¿Piensa usted que efectivamente se atenuarán, para que las materias primas de nuestros países se revaloricen?

La idea de no más subsidios para la agricultura, y quizás otros productos, para fin de siglo, es un objetivo de ésta administración. Siempre estuvo contra los subsidios y en favor de un mercado libre internacional.

¿Coinciden con la posición uruguaya?

En este sentido la Administración Reagan y Uruguay, tienen la misma idea. Ambos países tienen gran interés en un mercado internacional más libre.

¿Puede esperarse luego de la Cumbre de Venecia, un aporte de nuevos capitales que transformen parte de la deuda en inversión productiva?

No sé el porcentaje de las inversiones de Estados Unidos en el exterior. Para nuestro sistema la inversión es una decisión de empresas privadas.

¿Y entonces cuál es el camino para alentar la llegada de capitales?

Para obtenerlos es necesario presentar oportunidades en el país que sean atractivas en Uruguay para los inversionistas. Es necesario tener proyectos, ideas concretas, para quien desee aportar capital.

¿Cómo encuentra a su país el bicentenario de la Constitución?

Estamos orgullosos por lo que ha conseguido la democracia en los últimos 200 años pero también creemos que puede hacer más. Esto es lo que separa a los sistemas democráticos de aquellos que creen que han sido creados como sistemas perfectos e incambiables.

(Entrevista al Sr. Malcom R. Wilkey, Embajador de los Estados Unidos)

Universidad

Crisis en la FEUU; Derecho excluído de la Convención

En medio de una crisis interna, la III Convención Nacional de ASCEEP-FEUU pasó a cuarto intermedio hasta el próximo domingo, quedando por definir temas trascendentes: organización y funcionamiento de la gremial, postulados en materia de política educativa y elección del Secretariado Ejecutivo.

El sábado, la Convención no reconoció a los representantes del Centro de Estudiantes de Derecho (CED), lo que derivó en el abandono de las sesiones de todos los delegados de la Corriente Gremial Universitaria (CGU, blancos) y Avanzar Estudiantil (AVE, colorados). También se retiraron los convencionales del Centro de Estudiantes de Relaciones Internacionales (CERRII).

Fuentes estudiantiles manifestaron su preocupación ante el conflicto, señalando que la no participación del CED privaba a la Convención de la mayor agrupación estudiantil y la convertía en un encuentro exclusivo de simpatizantes frenteamplistas.

En Derecho voto universal

Los estudiantes de abogacía y notariado agrupados en el CED decidieron que en sus elecciones estaban habilitados para votar todos los inscriptos en esas carreras(22.815 alumnos).Votaron 3.006 estudiantes, por lo que a Derecho le correspondían el 30% de los 400 convencionales. En el resto de las Facultades el número total de votantes fue de 7.000 estudiantes.

El Ejecutivo de la FEUU adujo que sólo reconocería los votos de los afiliados cotizantes y solicitó el padrón al CED. Este se negó a entregarlo y mantuvo su posición de que le correspondían convencionales por los 3.006 votantes. La FEUU excluyó al Centro y distribuyó los cargos entre el resto de los centros afiliados.

Ya en la Convención se votaron dos mociones; la triunfante propuso un cuarto intermedio para que el CED reconsiderara su actitud, entregara su padrón de afiliados para verificar cuantos votantes eran afiliados y sumar el número de convencionales que le correspondieran. La otra iniciativa (de CGU) proponía que se adjudicara al CED los convencionales por los 3.006 votantes y que el resto de convencionales se redistribuyeran hasta llegar a 400. El CED reiteró su posición y en solidaridad con su posición se retiraron 50 convencionales.

En la actualidad el Ejecutivo de la FEUU está integrado por 3 representantes de tendencia comunista, 2 de la 98, 2 blancos, uno colorado y uno de la IDI. De mantenerse la situación actual (con Derecho excluido) quedaría conformado por cinco comunistas, dos IDI y dos 98 (socialistas, PGP y PDC).

El CED emitió una declaración en la que ratifica su adhesión a ASCEEP-FEUU, rechaza las intromisiones a su autonomía, las que —afirma— "no responden a otro fin que el de sujetar las Organizaciones sociales a minorías no representativas, sometidas a decisiones partidarias..."

Sindicales

Aumenta conflictividad laboral

Paros en el transporte, enseñanza y movilizaciones en distintos gremios marcan un incremento en la conflictividad laboral.

La Federación Obrera del Transporte (FOT), decidió un paro general de 24 horas para la jornada de hoy, en apoyo a los trabajadores de ONDA. La medida procura además llamar la atención sobre lo que fuentes gremiales definieron como "compleja y crítica situación", destacando el desfinanciamiento de las cooperativas y los problemas laborales en COPSA.

Paros en enseñanza

La Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (CSEU) resolvió realizar una serie de paros de 24 horas que afectarán alternativamente distintos centros educativos del país. En el día de hoy detuvieron sus actividades los trabajadores de Enseñanza Primaria, Secundaria y UTU de Rivera, Tacuarembó, Durazno, Flores y Florida. Mañana lo harán en Cerro Largo, Treinta y Tres, Lavalleja, Maldonado y Rocha y el viernes en Montevideo, Canelones y San José.

Los sindicatos de la Enseñanza reclaman un sueldo mínimo de N$ 51.000 y mayores recursos para comedores, edificación y útiles.

Bancarios se movilizan

También habrá paros parciales durante la semana en la banca oficial, en reclamo de ajuste salarial que comprenda "todo lo perdido desde abril de 1985, la inflación del cuatrimestre pasado y cinco puntos de crecimiento".

Entre 16 y 18 horas paran hoy los empleados del BROU, Central, Hipotecario y Banco de Seguros de Rivera, Tacuarembó, Durazno, Flores y Florida. Mañana lo harán en Treinta y Tres, Maldonado, Cerro Largo, Rocha y Lavalleja, mientras que el viernes será en Canelones y San José. En la capital habrá hoy y mañana detención de labores durante una hora para realizar asambleas. El viernes el paro será de tres horas para realizar una movilización conjunta con la Mesa de Entes Autónomos, COFE y gremiales de la educación. El 8 de julio se realizará un paro de 24 horas, tanto en oficiales como privados, para realizar una Asamblea General del gremio.

Sigue conflicto en ONDA

El Sindicato Unico de ONDA rechazó el emplazamiento de la empresa para que los trabajadores se reintegraran el lunes y decidió continuar el conflicto que lleva más de treinta días. El Directorio de ONDA, por su parte, denunció la existencia de presiones por parte del sindicato sobre aquellos obreros que quisieron reintegrarse. Mientras a nivel de la Cámara de Diputados comenzarán a analizarse los proyectos presentados por el Partido Nacional y el Frente Amplio, el Dr. Bernardo Berro informó que las pérdidas de la empresa ascienden a 250 millones de nuevos pesos.

Economía

Calma financiera tras fusión bancaria

Con absoluta calma opera el sistema financiero luego de la decisión del Banco República de aceptar la fusión del Banco La Caja Obrera con el Pan de Azúcar.

El pedido de fusión fue realizado por el Directorio de La Caja Obrera y las autoridades del BROU, principal accionista del Pan de Azúcar, lo aprobaron por tres votos contra dos. Votaron afirmativamente el Presidente de la institución, Cr. Federico Slinger, y los directores César Rodríguez Batlle y José Pedro Damiani (colorados). Por la negativa lo hicieron Juan Young (Frente Amplio) y José P. Laffitte (P. Nacional).

La resolución del BROU, adoptada el domingo, fue refrendada por el Banco Central ese mismo día. El lunes, tres gerentes del Banco República comenzaron a trabajar en La Caja Obrera para examinar la situación del banco. En un plazo aproximado de noventa días se procederá a designar nuevas autoridades.

Tras la reunión de la cúpula política realizada el viernes para analizar el tema, siguieron deliberaciones tanto del Partido Nacional, como del FA. Concluidas éstas quedó claro que ninguna de las dos colectividades opositoras participaría de la solución, lo que se vio reflejado en la votación del Directorio del BROU.

Slinger. El presidente del BROU indicó que los funcionarios del Banco fusionado y los 110.000 ahorristas del mismo "pueden estar tranquilos", subrayando que desde el punto de vista bancario "el tema desapareció". En relación a los accionistas, Slinger dijo que quedan "como estaban, si el viernes no tenían nada o tenían muy poco, ahora están en las mismas condiciones". Destacó finalmente que con esta operación el Estado controla el 75% del sistema bancario, lo que podría estimarse como una casi estatización del mismo.

Young. El director frenteamplista dijo que presentó "un camino alternativo" al finalmente seguido. La propuesta del FA hacía participar del costo de la operación a los demás bancos privados y a los ahorristas.

Laffitte. El representante blanco en el Directorio del BROU denunció un manejo distorsionado de la información por parte de la prensa y del sindicato bancario. Señaló que ambas actitudes "agravaron en forma considerable y a un grado de aceleración de vértigo el problema de esta institución que no era tan grave". Acusó al Frente Amplio de "intransigencia total" al supeditar su voto a una solución a la aprobación de medidas que —dijo Laffitte— "son inaceptables, impracticables e inconvenientes para el interés del país". Añadió que sostienen que es imprescindible la creación por vía legislativa de un Fondo de Garantía de Depósitos es "una medida absurda e inaceptable". La creación del citado Fondo fue iniciativa del Frente Amplio en la reunión de cúpula.

INFORMACION POLITICA

Economía

Discrepancias por futuro de bancos absorbidos

Representantes de distintos partidos políticos discreparon en sus opiniones en relación al futuro de los bancos privados que fueron absorbidos por el Estado.

El Gral. Liber Seregni afirmó que el Frente Amplio no acompañó la posición del gobierno en el tema Caja Obrera porque no comparte la intención de éste de devolverla a manos privadas cuando sea operativa. Señaló que la actitud del Partido Nacional al votar en forma negativa es "incoherente con la posición que mantuvo en la materia ante la crisis del Banco Comercial". Añadió que es intención del FA proponer leyes que regulen la actividad bancaria Esa iniciativa comprendería. un Fondo de Garantía de Depósitos para la banca privada, medidas para evitar la compra de nuevas carteras y para establecer controles sobre el destino de las colocaciones y préstamos, la minimización de riesgos y frenar la instalación de nuevos bancos y casas bancarias.

El Partido Nacional, en cambio, entendió que "se ha puesto punto final a la crisis bancaria que existía desde hace dos años atrás" y que legislar ahora sería "contraproducente".

El diputado Francisco Forteza (Partido Colorado) declaró que "no es el propósito del gobierno mantener en la órbita estatal los bancos que debió salvar". Agregó que cuando recuperen su normal funcionamiento podrán ser ofrecidos nuevamente al sistema.

Voceros frenteamplistas anunciaron su intención de promover acuerdos con los demás sectores opositores para asegurar que los bancos que pasaron a la órbita estatal se mantengan en ella.

La Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU) subrayó que su preocupación no se limita a la conservación de la fuente de trabajo sino que el objetivo apunta a que "el sistema financiero sea definitivamente colocado al servicio del desarrollo productivo del país".

Periscopio

Agilitarán pago de facturas

Un plan para agilitar los trámites de pago de facturas de los entes autónomos y organismos oficiales será dado a conocer hoy por el Poder Ejecutivo. El mismo, destinado a evitar las largas colas que se producen en las oficinas recaudadoras, comprenderá en primera instancia a UTE, OSE, ANTEL y Compañía del Gas. El sistema se pondrá en marcha a través del Banco de la República que, a través de todas sus sucursales, permitirá que los trámites de pago se hagan rápidamente.

Construirán Hotel 5 estrellas

El grupo Intercontinental, que explota más de 100 hoteles de primer nivel en todo el mundo, comenzará a construir próximamente un hotel de cinco estrellas en las proximidades del Shopping Center.

Los empresarios habrían adquirido un predio en cinco millones de dólares y piensan invertir otros veinticinco en la edificación de un establecimiento que tendrá entre 250 y 300 habitaciones, centro de convenciones y compejo deportivo.

MLN eligió autoridades

La IV Convención del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) eligió durante el fin de semana los integrantes de su Comité Central.

La elección realizada por cerca de 300 convencionales determinó que los cinco primeros lugares fueran ocupados por : Julio Marenales, Eleuterio Fernández Huidobro, Raúl Sendic, Jorge Manera Lluveras y José Mujica Cordano. Llamó la atención que Sendic ocupara solo el tercer lugar en las preferencias de los tupamaros y que Mujica —secretario general del Movimiento— apareciera en la quinta posición.

Consejos de Salarios

A través de sus delegados, el Poder Ejecutivo tratará esta semana de agilizar el funcionamiento de los Consejos de Salarios, con el fin de aproximar las partes.

Municipales

Privados explotarán hoteles municipales

Por 16 votos en 31, la Junta Departamental de Montevideo aprobó el llamado a licitación para la explotación de los Hoteles Municipales. La decisión autoriza a la Intendencia Municipal a otorgar en concesión el Parque Hotel y el Hotel Carrasco, en conjunto o por separado. El lunes, el Municipio hizo público a través de la prensa el llamado a interesados y la apertura de la licitación se hará el 9 de setiembre. La adjudicación deberá hacerse antes del 30 de octubre, por lo que se prevé que antes de fin de año los establecimientos sean explotados por empresarios privados sin salir del patrimonio municipal. Cabe destacar que la licitación no incluye los casinos que funcionan en los dos hoteles y que los funcionarios que hasta ahora trabajan en ellos mantendrán su empleo municipal.

La resolución de la Junta contó con los votos favorables de 14 ediles colorados y el nacionalista Jaime Trobo.

Renunció el director de Hacienda

El director de Hacienda de la IMM de Montevideo, Economista Julio Iglesias presentó renuncia a su cargo como consecuencia de discrepancias con el Dr. Elizalde en relación a la próxima Rendición de Cuentas. Su cargo es ocupado por el Cr. Lorenzo Calicchio.

Iglesias, que pertenece a la CBI, continúa siendo el suplente de Elizalde en la Intendencia.

Aumentan tributos

Los tributos municipales se incrementarán promedialmente en un 65% al entrar en vigencia la Rendición de Cuentas que comenzó a ser estudiada ayer por la Junta Departamental. La patente de rodado subirá algo más del 50%, la Contribución Inmobiliaria el 78% y algunas tasas hasta el 100%. El 55% de los ingresos municipales son destinados al rubro servicios personales. La Rendición incluye un plan de reducción del personal a través de jubilación de funcionarios y no provisión de vacantes.

Personajes

Pacheco: todo va muy bien en la UCB

Hijo del médico don Manuel Pacheco y de doña Isabel Areco, Jorge Pacheco Areco nació en Montevideo el seis de abril de 1920.

Aficionado a los deportes (en especial al boxeo), cursa estudios universitarios y se dedica luego a la enseñanza media. Descubre su vocación por el periodismo y llega a ser Director de "El Día".

Ya en la arena política, integra junto al Gral. Gestido la fórmula colorada que el 27 de noviembre de 1966 se impone a otras 18 candidaturas. Resultado final: Partido Colorado: 607.633, Partido Nacional: 496.910. Diferencia a favor de los colorados: 110.723. Ocupa la presidencia de la Asamblea General.

En la noche del 5 al 6 de diciembre de 1967, un síncope pone fin a la vida de Gestido. A los 47 años, don Jorge se convierte en el trigésimo presidente de la República.

Presidencia polémica la suya. En junio del 68 decretó las medidas prontas de seguridad —ante un paro bancario— y 15 días después congela precios y salarios. Aplicando una ley de instrucción militar, decretó la "movilización" de varios gremios (bancarios, ANCAP, OSE, UTE, etc.) y muchos de sus dirigentes fueron presos. Ilegalizó algunos sectorespolíticos (P. Socialista, Movimiento Revolucionario Oriental, Movimiento de Acción Popular Unitario) y clausuró órganos de prensa: Epoca, Extra, Democracia, de Frente, Ya, La Idea, etc.

Enfrentó el auge de la acción guerrillera de los tupamaros (en 1971 se fugaron de sus lugares de reclusión 38 mujeres y 111 hombres, en su mayoría integrantes del MLN). Contemos las otras: desarrolló un importante Plan de Viviendas; en 1971 las pasividades eran 61% superiores a 1968 y el salario real era el más alto de los últimos 15 años.

Una Comisión nacional Reeleccionista impulsó una reforma constitucional para permitir su reelección. Plebiscitada la reforma, alcanzó 491.680 votos pero no alcnazó el 35% requerido. Su candidato, Juan María Bordaberry, fue electo presidente.

Pasó entonces a ocupar funciones de embajador y nos representó en España, Suiza y Estados Unidos. En el 80, ante el plesbiscito, "Pacheco dijo Sí" y la mayoría de los uruguayos dijo No. Volvió a la carga en las elecciones internas del 82 pero lo derrotó el Batllismo Unido. Nuevo intento en el 84, integrando la fórmula con Pirán y nueva derrota (por sus listas fueron electos 3 senadores y 5 diputados por Montevideo). Volvió a la actividad diplomática, esta vez en Paraguay.

Desde allí regresó la semana pasada. Reiteró su apoyo al gobierno y quitó importancia a las divergencias en la UCB.

Autor de frases famosas ("El comunismo no pasará", "Sabemos como hacerlo"), Pacheco anunció que será nuevamente candidato en 1989. En las paredes de Montevideo sus partidarios han pintado: PV (Pacheco Vuelve) y "Somos muchos, seremos más".

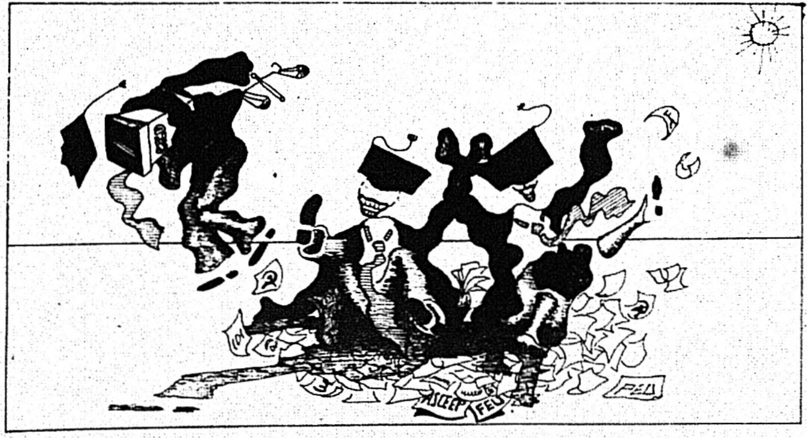

El boleto, el Estado

por Gilberto Valdez

Soy de los que piensan que no se le puede pedir todo al Estado. El Estado benefactor, bienechor, joven padre de familia, es algo de otro tiempo —o debiera serlo—. El Estado bonachón y mano abierta debe ceder el lugar a un Estado adulto y responsable sin dejar de ser bueno.

Se puede ser bonachón de dos maneras: infantil o adultamente. Nosotros necesitamos un Estado que siga siendo bonachón pero con madurez. De una bonhomía adulta. La bonhomía infantil es irresponsable. La adulta es responsable. La bonhomía infantil es la que praticaban muchos de nuestros caudillos, una de cuyas expresiones era la de ser mano abierta. Los caudillos, concedían, daban, sin pensar ni reflexionar si eso era bueno o malo para el Estado. Generalmente no tenían en cuenta a todos los ciudadanos. Sino a algunos ciudadanos que por mil motivos distintos sentían, de todo corazón, que debían agraciar —ojo, partidarios o no partidarios— aunque esa gracia perjudicara al conjunto del Estado. Bien o mal, era una forma de ser. Forma de ser que correspondía a los primeros pininos que el país como tal daba en su camino hacia la madurez como República independiente.

En historia, el tiempo tiene un valor distinto al que tiene para un individuo. Cincuenta años en la historia de un país no es nada. Cincuenta años en la historia de un individuo es mucho. La madurez en un individuo llega más rápidamente que la madurez en una República. Pues para un individuo la madurez se mide en una decena de años y la de una república se mide en generaciones.

Por eso uno puede admitir una época de bonhomía infantil e irresponsable mano abierta y hasta juerguera en la vida de una nación. Es un tiempo en que el Estado es como un padre joven casado tempranamente.

Hoy aquel padre joven es un adulto que ha vivido incontables experiencias y ha llegado a una etapa en la que debe manejarse como tal. Como adulto. Pero sin dejar de ser bueno. Esta bondad debe ser distinta a aquella de cuando era joven. Ya no será juerguera ni mano abierta. Será una bondad totalizadora, amplia, teniendo en cuenta el bien común de todos sus hijos.

Esto quiere decir que cuando sea necesario deberá intervenir con mentalidad orientadora. Y tomar decisiones firmes cuando éstas sean impresindibles.

A poco que miremos la situación actual de nuestro país, vemos que hay una serie de decisiones importantes a tomar en distintas áreas del quehacer nacional. El precio del boleto del transporte colectivo es una de ellas.

El Boleto

Cada poco tiempo los uruguayos nos conmovemos y angustiamos por la suba del precio del boleto. Hasta el momento, la única tendencia ha sido subirlo. Nunca congelarlo y menos aún rebajarlo. Peso más peso menos, la solución final ha sido el aumento de su precio.

Las razones por las cuales el precio del boleto sube son muchas y conocidas. Han sido largamente expuestas en sesudos análisis y debates.

No conocemos hasta hoy ni una sola razón que haya sido expuesta para cambiar radicalmente esa tendencia al alza.

Es decir, se discute cuándo y cuánto hay que subir el boleto. Si el sábado, el domingo, o el lunes. Si a principios, mediados, o fin de mes. Si hay que subirlo un peso, dos, tres o diez. Se negocia y al final todos contentos: las empresas y los delegados a las comisiones mixtas donde se discute el tema. El único que no se alegra es el ciudadano que tiene que pagar más.

No conocemos ninguna comisión donde se esté discutiendo el problema general del transporte. Uno de cuyos aspectos es el precio del boleto.

Aquí se hace necesario que el Estado como tal tome cartas en el asunto para llegar a una solución global que contemple los intereses del ciudadano que hace uso del transporte colectivo. Aquí se requiere una participación adulta y responsable del Estado. Aconsejando, orientando y tomando decisiones cuando sean necesarias al interés público.

Antes, un laburante con su primer hora de trabajo se pagaba el boleto de ida y de vuelta a su trabajo, y además se pagaba la comida del mediodía. Ahora a primer hora de trabajo es sólo para cubrir los gastos de transporte diario. Las dos horas siguientes son para pagarse la comida fuera de su casa. Las cinco restantes —si trabaja ocho que es lo que tendría que trabajar— son las que acumulará para cubrir todos los demás gastos de su presupuesto familiar. Pero hay que tener en cuenta, que cualquier persona hace uso del transporte colectivo para trasladarse a otros lugares, y no solo a su laburo. No importa cuales. Pensemos por ejemplo en las familias, que tienen hijos estudiando en secundaria. En resumen, del ingreso familiar se destina una suma importantísima al rubro transporte.

Aquí se requiere la bonhomía del Estado puesta al servicio del interés público. En este caso se requiere la intervención adulta y responsable del Estado con una buena dosis de bondad.

Un estado bueno es el que piensa en el interés público con sentido social.

El transporte colectivo es un bien social. El precio del boleto del transporte colectivo debe fijarse teniendo en cuenta esa característica.

Hasta ahora, el sentimiento de la gente es que se le está estafando en el precio del boleto.

Toda la problemática del transporte en nuestro país debe encararse con sentido social. La premisa de que el transporte es un bien público debe dominar cualquier solución en materia de precios del boleto. La premisa aplicada hasta hoy es muy otra. Es necesario formular una política general en materia de transporte colectivo.

Es la hora de un Estado adulto, responsable.

De héroes, tumbas y cómo deshacerse de ellos

por Alejandro Traversoni

En el camino diario a mi trabajo hay cosas que no dejan de sorprenderme y llamarme a reflexión. Hoy por ejemplo paso por el cine Intermezzo y vuelvo a ver en sus carteleras, como en todos los junios, la "Semana de Gardel", en donde durante una semana vuelven a dar religiosamente todas las viejas películas del cantante rioplatense. Más adelante recojo del piso un volante que dice: "El PROFU y Ud. se ponen la CELESTE campeona de América, y vayan pelando las chauchas". Recuerdo por referencias que ese cantito del "vayan..." corresponde al mundial del '50, la última vez que salimos campeones del mundo, esto es hace treinta y siete (37) años. Cuando levanto la vista del volante veo que a mi costado se erguía el —a mi percepción— misterioso y ajeno Sorocabana con sus habitués olvidados en las mesas de mármol gastado. "Símbolos nuestros", dicen, "monumentos de todos", repiten; ¿de todos?, me pregunto. ¿A qué mundo desperté, a qué mundo despertamos muchos jóvenes nacidos en esta tierra? Pues cuando yo nací hacía diez años que no éramos campeones del mundo y hacía veinticinco años que había muerto Gardel, la "tacita de plata" empezaba a ennegrecerse y algunos idealistas entusiastas planeaban conspiraciones tomando un café en el Sorocabana. Gotas frías de realidad comenzaban a caer en los uruguayos bastante adormecidos en laureles ya marchitos. Las resistencias empezaban a crecer, comenzamos a construir muros a nuestro alrededor... Los mitos, las estatuas mentales se consolidaron. Idolos, próceres, inmaculados héroes y dioses hacen cola a nuestra puerta para que les rindamos pleitesía. Glorificaciones seguidas de suspiros, a su vez seguidos de que "todo tiempo pasado fue mejor". ¿Por qué? Yo sólo veo cadáveres, cuando los veo. ¿Cuándo abriremos los ojos? ¿Cuándo dejaremos de negar la obsolescencia, decadencia, muerte y putrefacción de mitos vacíos, vanos, aburridos, irreales, que van a contramano de lo que la gente que se intenta "glorificar" hizo en verdad o quiso hacer?

Todavía no sé si Gardel me gusta o no. El ambiente no lo permite, la cáscara con que lo han cubierto es tan gruesa que es difícil llegar a la persona real. Y esta cáscara ¿es auténtica?, ¿o es sólo una manipulación? Tampoco lo sé. Ahora bien, si yo pinto bigotes y cuernos en un retrato de Gardel, ¿estoy haciendo algo en contra del señor nacido en mil ochocientos y algo y muerto en un accidente en 1935? ¿Sus discos dejarán de sonar como suenan? ¿Cambiará de alguna manera el legado que nos dejó como cualquier ser humano? Creo que no, en absoluto, nada de eso cambia, y a quien le gusta auténticamente Gardel, poco le importará lo que hagan con sus "iconos". Que a eso es a lo que agredimos (¿agresión auténtica? ¿prefabricada?): al "Carlitos", al "Zorzal", al "morocho del abasto", al que "cada día canta mejor".

Nuestra idiosincrasia nos hace idealizar equivocadamente, desequilibradamente, como lo hacemos con nuestro primer amor. Recuerdo a un amigo que le decía a otro que estaba idealizando hasta la enfermedad a su novia: "imagínala moviendo el vientre... Si la querés en serio la vas a ver carnalmente real y vas a destruir el fantasma que te has creado". De fantasmas y muertos se trata: nos hemos convertido a la necrofilia. Desenterramos a los muertos, nos valemos de carne sin vida, que ha cumplido su ciclo, y la perpetuamos proporcionándole el maquillaje que nosotros queramos y cambiándoselo de acuerdo a la "coyuntura" de nuestras vidas. Y así nos gastamos los años, maquillando a los muertos, tratando de disimular que no son más que un puñado de huesos, y que su legado no está en el mármol de su tumba ni en las flores ni en los feriados no laborables.

Volviendo a la pregunta del principio: ¿a qué mundo despertamos? Pues despertamos a una sociedad de viejos mentales (no físicos), de plañideras de velorios, en suma, un entorno tensamente mitificador. Aquí es duro desmitificar, pero es salud y hay que hacerlo. Nadie va a ser víctima de "maldiciones eternas" por destruir iconos, por buscar el fundamento profundo de esta vida que nos ha tocado vivir, deshaciéndonos de banalidades y prejuicios.

Pensemos en los jóvenes. No en mi generación, sino en los que están por cumplir los 18 o los 20. Ahí hay movimiento y mucho. Quizás es la alborada de una nueva juventud. Quizás, como ocurriera en la segunda mitad de los '50, en otros países más desarrollados nuestros jóvenes están luchando vitalmente por encontrar códigos propios en un medio cuantitativa y cualitativamente hostil. Tienen su música, su moda, sus costumbres, su lenguaje. Pelean para salir del cementerio. Es necesario atenderlos, es necesario escucharlos. Se los ha tenido demasiado tiempo al margen y se los ha obligado a idolatrar fantasmas a los cuales ningún derecho los obliga a adorar.

DIALOGOS

Pacheco: ¿El programa económico? No deben tener otro mejor

(Radionoticias 44, viernes 26 de junio, diálogo con el líder de la Unión Colorada y Batllista, Jorge Pacheco Areco).

Pacheco: ...el futuro de la UCB lo veo con fundado optimismo.

Periodista: Pese a las divergencias que se pueden apreciar...

Pacheco: De eso no hay que agraviarse, porque cualquier persona que se aplica a la actividad política, en función de lo que entiende son sus méritos, tiene aspiraciones. Naturalmente, esas aspiraciones entran en conflicto con otras aspiraciones... Es muy difícil establecer silencio para que no salgan a luz las controversias y la lucha, empujada por ambiciones legítimas, son ciertas. Pero yo entiendo la escición o la división en una colectividad política cuando hay discrepancias de orden ideológico, cuando las diferencias refieren a las ideas o los programas, al funcionamiento orgánico de una colectividad.

Periodista: ¿No las hay?

Pacheco: No las hay...

Periodista: ¿Cuando piensa dedicarse full-time a la actividad política con vistas a las próximas elecciones?

Pacheco: Cuando deje mi actividad en Asunción.

Periodista: ¿Cuándo será?

Pacheco: Eso está referido al propio curso del acontecer político en el Uruguay.

Periodista: ¿1988?

Pacheco: No sé, francamente. No estoy eludiendo la respuesta. Las realidades de coyuntura son las que determinarán el tiempo que tiene que ser oportuno de regreso al país, para dedicarme de lleno a la política.

Periodista: ¿Cómo califica la actividad del Intendente Elizalde?

Pacheco: Supongo que él se debe estar moviendo con la mejor intención y el mejor propósito. A veces no alcanza eso sólo para lograr el éxito que se reclama en los vecindarios, yo creo que está haciendo lo que él entiende que tiene que hacer.

Periodista: ¿Bien o mal?

Pacheco: El hace lo que él entiende que tiene que hacer y yo parto de eso para decir que desde su punto de vista lo debe estar haciendo bien.

Periodista: Las diferencias que hay con el gobierno en cuanto a la revaluación de pasividades, por ejemplo...

Pacheco: El gobierno tiene que gobernar de acuerdo a los criterios que expuso frente al electorado cuando reclamó la confianza del electorado.

En líneas generales, en líneas generales, nosotros estamos apoyando al gobierno porque nosotros queremos, evidentemente, afianzar el prestigio de un gobierno, sea el gobierno colorado... Nosotros cuando intervenimos en la elección, intervenimos para consolidar la estabilidad institucional del país, para consolidar el sistema democrático representativo y para contribuir también a la consolidación y al prestigio del Partido Colorado. Cuando yo voté dentro del lema por el Partido Colorado, me siento en la obligación de respaldar al gobierno del Partido.

Periodista: ¿Pacheco-Pirán puede ser la fórmula presidencial de la UCB?

Pacheco: No tengo noticia yo, de ningún rincón del planeta donde haya un partido político donde dos años y medio antes de la elección se anuncie una fórmula presidencial concreta. Yo no estoy en condiciones de adelantar tampoco cual va a ser.

Periodista: ¿Qué dice Pacheco Areco del programa económico de este gobierno?

Pacheco: ...Creo que no debe tener otro mejor en este momento, de manera que hay que ser un poco flexible.

Arismendi: cuando puedo le seco los platos

(Programa "Tarde de sábado", Canal 4, sábado 27 de junio, entrevista al secretario general del Partido Comunista, Rodney Arismendi y su esposa Alcira Legaspi).

Periodista: ¿Cómo es (Arismendi) a nivel de la casa?

Alcira: Es muy difícil expresar públicamente algo tan completo como ha sido nuestra relación. Es el esposo, pero es el amigo, es el compañero...

Periodista: ¿Tiene sentido del humor?

Alcira: Si, es alegre...

Periodista: ¿Cascarrabias, a veces, también?

Alcira: No, no, no...

Periodista: ¿Más alegre que Ud.?

Alcira: Si, y además es, en la casa, de un carácter muy sereno, mucho más de lo que aparentemente pueda aparecer en la actividad pública o con sus respuestas cuando ha tenido que dialogar en el Parlamento..

Periodista: ¿Le ha ayudado en las tareas hogareñas?

Alcira: Mire, el tema de las tareas hogareñas para mí no ejerce esa inmensa preocupación que habitualmente se dice. Yo las realizo, las realizo muy organizadamente, por la misma necesidad de trabajar; yo he trabajado toda la vida y además quiero hacer otras cosas, milito, me interesa la música, yo terminé la profesión de profesora de música aunque no ejerzo, me interesa mucho todo lo que es la actividad literaria y musical. Y para hacer esas cosas tengo que hacer una vida organizada, entonces las tareas domésticas las organizo racionalmente y no tengo mayor necesidad de la colaboración de él aunque está siempre dispuesto a esas pequeñas cosas...

Arismendi: Eso quiere decir que yo, aparte de admirar las cualidades culinarias, entre otras, la ayudo en una forma muy concreta que es, cuando puedo, le seco los platos.

Laffitte: La solución a la Caja Obrera da seguridades totales

(Programa "En vivo y en Directo", Radio Sarandí, lunes 29 de junio, entrevista con el Cr. José Pedro Laffitte, director del Banco República, sobre la decisión adoptada por ese organismo con respecto al Banco La Caja Obrera).

Periodista: Con respecto a la medida concretamente adoptada por mayoría del Banco de la República, tres votos contra dos, que que Ud. no acompañó, ¿Es a pesar que Ud. no acompañó, una medida que da seguridades al sistema bancario en general, al funcionamiento de la plaza financiera, etc.?

Laffitte: Y, da seguridades totales Neber; da seguridades totales porque este es el último Banco Nacional que existe. Los bancos extranjeros no tienen ese problema, las filiales que tienen en el Uruguay son pequeñas células de bancos muy importantes. En consecuencia, cualquier problema que se le plantea a un banco extranjero, ese banco lo va a solucionar, porque por un problema en el Uruguay no va a quedar mal en el mundo financiero. Pero si así no lo hiciera, no va a ser supongo yo, es mi opinión, el Banco República el que asista una banca extranjera. Me parece muy claro. Yo no puedo comprometer la opinión de mis compañeros de directorio pero creo que en esto piensan exactamente igual que yo. Así que pienso que acá; en definitiva, el problema se ha terminado.

Periodista: ¿Era inevitable dar una solución de este tipo? ¿Dejar caer el Banco era lo peor?

Laffitte: Era inevitable, simplemente yo digo que la solución planteada por nosotros en algunos aspectos no fue contemplada, atento a lo cual nosotros no votamos.

Periodista: ¿Y se mantiene Ud. en guardar reserva en cuanto a esa solución?

Laffitte: Me mantengo en guardar reserva.

Periodista: ¿Y la otra (solución)?

Laffitte: Y la otra solución creo que no cabía. La otra es la cómoda, la que hubiera llevado a que una vez más los ahorristas y los funcionarios pagaran los platos rotos. Increíblemente los funcionarios no eran proclives a que se le buscara una solución para ella en forma indirecta y no ayudaron en esto.

Young: Yo no vine al República a comprar bancos

(Programa "En Vivo y en Directo", lunes 29 de junio entrevista al Cr. Guillermo Young, representante del Frente Amplio en el directorio del BROU sobre el tema Banco la Caja Obrera y sobre si las razones que lo llevaron a no votar la solución aprobada eran similares a las expuestas cuando el problema del Banco Comercial)

Young: Básicamente son los mismos argumentos. Yo he dicho la otra vez que a mí me nombraron para administrar el Banco de la República y no para comprar bancos. Estamos en un proceso que va determinando que a medida que cada uno de esos bancos en dificultades llega a una situación límite, aparece el Banco de la República como el bombero para apagar el incendio.

Periodista: (...) ¿Hubo planteamientos de alternativa del Frente Amplio en esta ocasión?

Young: El día 25 de mayo yo recibí una visita del ministro de Economía quien me planteó una solución para el tema del Banco La Caja Obrera que era distinta de esta que finalmente se adoptó (...). En los primeros días de este mes de junio yo le presenté al ministro de Economía una respuesta al planteo que él me hizo, en el sentido de buscar una solución legislativa que contara con el repaldo de todos los partidos y que permitiera la situación estructural que estaba teniendo este Banco, mediante una medida que implicara una participación en los costos de la operación de los diferentes sectores.

Periodista: ¿Cómo sería eso Contador?

Young: Ese fue un planteo que se hizo en ese momento y que el ministro no lo aceptó porque la tesitura en la que estaba en aquel momento el gobierno era de tratar de salvar al Banco, es decir que el Banco no llegara a esta situación a la que finalmente se ha arribado.

Periodista: Claro, pero desde el punto de vista del Frente Amplio. ¿Cómo era eso de afectar algunos intereses en el Banco para mantener su funcionamiento?

Young: La propuesta estaba en la misma línea de lo que hemos señalado en todas las oportunidades en las que este tema se ha planteado y sobre todo en el año 84 y 85 que fue donde dijimos que había que tomar en conjunto todos estos bancos y resolver la situación en ese momento. Establecía una participación en los costos de todo el sistema bancario, es decir que todo el sistema bancario, que se evita los perjuicios de una situación de inestabilidad en el sistema financiero, a través de estas medidas que dan tranquilidad por parte del Estado, bueno, los costos de estas operaciones fueran compartidos también por todo el sistema bancario. Es decir, por todos los bancos privados, que también participaran en la solución de capitalización del Banco La Caja Obrera.

Periodista: ¿Eso tiene precedentes en alguna parte del mundo, Cr. Young?

Young: Bueno, yo no sabría decirle exactamente los precedentes. Yo lo que le digo que el tema fue estudiado acá por nosotros y que esa posición tenía respaldo jurídico y técnico suficiente. Era una solución que se podía haber implementado de haber habido un acuerdo político entre los distintos partidos que la hubiera hecho viable porque, necesariamente, una solución legislativa de ese tipo requiere un acuerdo previo. No puede ir al Parlamento a una deliberación extensa sino que tiene que ser una ley que se saque en 24 horas.

Oyente: cuando estaban los militares pagábamos la leche a cuatro pesos

(Programa "Sea Ud. juez por un minuto", Radio Continente, sábado 27 de junio).

Oyente: Quería hablarle con respecto a un anuncio que veo en la televisión, todos los días, que lo miro con alegría por un lado y con dolor por el otro. Le voy a decir la razón.

Heber Pinto: Bueno.

Oyente: Este programa dice que le está dando a los niños del interior una ayuda hasta los seis años. Lo veo perfecto, me alegra mucho que se lo den porque se lo merecen. Pero lo que me duele es que por qué se lo tiene que dar del Banco de Previsión Social ya que dice que a nosotros los jubilados no nos pueden dar aumentos porque no hay dinero. ¿Por qué le tienen que dar de lo nuestro a los niños? Si el gobierno quiere cazar votos o el que hizo esta ley, el que la sacó, que la anuncia muy orgulloso, porque es muy lindo sacar castañas con mano ajena. No ponen de lo de ellos, ponen de lo ajeno. ¿Por qué nos tienen que sacar a los jubilados para darle a los niños? Que lo dé el Estado; que lo dé el gobierno lo veo parece perfecto pero nosotros que trabajando 43 años, pagando 43 años de jubilación, estemos cobrando catorce mil pesos; que si bien le voy a decir, tenemos un aumento, de qué nos sirve ese aumento si cuando estaban los militares pagábamos un litro de leche cuatro pesos, señor Heber, y hoy lo estamos pagando 65 pesos (...). La sociedad médica la estamos pagando 3.000 pesos, dónde se ha visto eso, cuando estaban los militares pagábamos la sociedad médica 60 pesos. Y el gobierno se llena la boca diciendo que nos da un aumento. ¡Qué vergonzoso!

Esc. E. Malaquina,
Intendente de Salto

"En Salto no hay desocupación"

El potencial turístico de Salto, las inundaciones, la oferta de empleo en el departamento y el endeudamiento de las intendencias, son algunos de los temas que trata el Intendente de Salto en el presente reportaje.

¿Cuáles sòn las posibilidades turísticas de su departamento?

Estamos convencidos de tener la posibilidad de pasar a ser uno de los lugares turísticos más importantes del país. Tenemos un informe de las Naciones Unidas donde se habla del potencial turístico, fundamentalmente de las dos Termas: Arapey y Daymán. Nos permiten explotar esta industria durante los 365 días del año, debido al clima y las temperaturas.

¿Y se aprovechan intensivamente estas condiciones?

El año pasado las Termas del Arapey, explotadas por el municipio y la empresa ONDA, han tenido como promedio el 85 por ciento de ocupación, en sus 600 camas. Lo que se ha hecho hasta el momento es bueno, pero se hizo a costa del sacrificio de los recursos de la Intendencia Municipal de Salto.

¿Por qué razón?

Las Termas del Arapey se privatizaron en un primer momento por una empresa que no cumplió, y hubo un mal antecedente. Por ello hasta ahora la actividad privada no ha sido partícipe como corresponde en toda zona turística.

¿Entonces?

Hemos establecido desde el comienzo de nuestra gestión que la actividad privada debe tener una participación cada vez mayor en la decisión y trámite del desarrollo turístico. Por ello propusimos la creación de grupos de empresarios que trabajaran en conjunto con el municipio. Existe un proyecto próximo a aprobar donde se privatizan predios en Termas del Arapey. La Intendencia de Salto tiene 435 hectáreas de propiedad allí, de las que hay urbanizadas aproximadamente entre sesenta y setenta. Por ello se hará un remate público de 260 solares.

¿No se corre el peligro de destruir el marco natural de la zona?

Pondremos las condiciones para la construcción. Aquí no se pueden hacer grandes edificios. Queremos cuidar el medio ambiente que es lo que más interesa. Habrá exoneraciones de impuestos de acuerdo con la agilidad en construir, y si no se construye en cuatro años como máximo le quitamos el terreno. Es una política agresiva de explotación. Según la ONU podríamos —en corto plazo— llegar a cinco mil camas frente a las 600 que tenemos.

Hotel 5 estrellas

¿Será posible la construcción en Termas del Hotel 5 estrellas que todavía no llegó a concretarse en Montevideo?

Estamos trabajando con una empresa hotelera de San Pablo, de nombre Mantovani, que ya tiene un proyecto. Además el Presidente Sanguinetti ha firmado un decreto recientemente declarando de "interés nacional" la obra. Los operadores brasileños ya estuvieron pocos días atrás viendo la zona. Esto no es solo para Salto, es para todo el país. Creo que es la forma en que el turismo puede progresar.

La iniciativa de "encuentros regionales de Turismo" llevada adelante por el anterior secretario de la cartera, Dr. Silvera Lima, fue un intento de coordinar esfuerzos y no superponer servicios. ¿La asunción de José Villar, ha dejado en saco roto esa idea?

Esto es una definición del señor ministro sobre la que no hemos hablado puntualmente, pese a que está invitado a venir cuando su investidura le permita. Pero esas evaluaciones nos sirvieron a todos porque fueron muy serias. Allí participaron los organismos oficiales pero también la actividad privada. Todo el mundo expuso aquellos puntos que son positivos en el Turismo y de los distintos tipos que se pueden hacer en el país.

¿Por ejemplo el turismo para recuperación física?

Desde un inicio definimos que las Termas no es un lugar curativo, es un lugar para descanso. Aquí no habrá hospitales bajo ningún punto de vista, como existen en otras zonas termales del mundo. Pretendemos que acá se curen quienes tienen stress, que es uno de los problemas más difíciles de los ciudadanos de las grandes urbes. Aquí tenemos a 500 kilómetros grandes ciudades como Buenos Aires, Montevideo o Porto Alegre. Así le vamos a ofrecer un gran beneficio a esas personas, colaborando con un mejor sistema de vida en las grandes ciudades.

Inundaciones

Cada año nos enteramos en la capital de las inundaciones que sufren los departamentos del litoral, en sus zonas bajas cercanas al Río Uruguay. ¿Qué se está haciendo en Salto al respecto?

Ese es el problema más serio que tiene el departamento. Y no es solo el problema de las inundaciones del Río Uruguay, que se han hecho demasiado periódicas, dado que las administraciones anteriores encararon el tema con mucha eficiencia. En Salto actualmente tenemos dificultades con 160 familias carenciadas, que el municipio debe atenderlas cada vez que vienen las inundaciones. Pero en Concordia hay cinco mil.En Salto ya se expropió, se dio viviendas, y se los fue sacando de la zona donde es más normal que ocurra el avance de las aguas.

¿Y cuál es el otro problema?

Salto es una ciudad muy quebrada y tiene dentro de la planta urbana dos arroyos. Por ello tenemos el problema de la inundación por lluvias cerca de los arroyos el Celbal y el Sauzal, donde los municipios anteriores cometieron el error de no dejar una franja de seguridad. Estamos encarando junto al Ministerio de Transporte las soluciones más adecuadas. Es un tormento para nuestra gente, porque cuando empieza a llover, no saben si al volver de sus trabajos tienen su casa inundada con medio metro de agua sobre el piso.

No hay desocupación

¿En salto, no existen otros problemas más graves que las inundaciones?

Ese es el más serio. Salto no tiene grandes problemas sociales. Se han ido solucionando poco a poco. No hay niños pidiendo en la calle, como era muy normal, no hay problemas de desnutrición, pues desde 1985 rige un programa de alimentación. Y fundamentalmente debo destacar que en Salto en este momento no hay desocupación.

¿Esta afirmación suya es difícilmente creíble en el marco regional, e incluso en el internacional?

Es muy claro. Desde marzo comienza toda la actividad citrícola del departamento y la de corte de caña de azúcar, por lo que la gente comienza a trabajar y esto se extiende hasta noviembre o diciembre con la esquila. El zafrero, el más desocupado, en este momento está totalmente en actividad. Yo tengo un barómetro, pues las estadísticas son serias pero a veces no reflejan la realidad. El barómetro mío es llegar a la Intendencia y no tener diez o quince ciudadanos pidiendo trabajo. En este momento y hace dos meses ya no existe más desocupación.

¿Y los profesionales?

Naturalmente existen aquellos especializados, fundamentalmente gente joven que ha hecho cursos. Para ellos no hay una respuesta inmediata.

El problema es determinar cuál es el destino específico de nuestro departamento. Personalmente creo que tiene dos carriles: el turístico y el hortícola. Nosotros en el Hotel Municipal Horacio Quiroga de Salto Grande, vamos a instalar una Escuela de Hotelería. Vamos a formar a la gente joven para que tenga una actividad que le ofrezca un futuro mejor en el departamento. Quienes van a construir el Hotel 5 estrellas necesitan 290 funcionarios. Todos tienen que egresar de una escuela de hotelería pues si no, no los toman ni con conocimientos prácticos. Nosotros con UTU tenemos un convenio para dar clases, y que ese título sirva tanto para Uruguay como para Argentina, por medio de la participación de la Comisión Técnico-Mixta de Salto Grande.

¿Y quienes dictarán las clases?

Estamos evaluando un proyecto a nivel de Naciones Unidas, CINTERFOR, que nos prmitirá con la asistencia de otros gobiernos formar profesores para que se dediquen a instruir en Argentina, Bolivia y Uruguay.

Endeudamiento de las intendencias

Las deudas con el Banco República han motivado planteamientos conjuntos de los jefes comunales ante el Gobierno y las entidades financieras estatales. ¿Es viable la gestión municipal y el pago de las deudas por maquinaria al República?

Debo decir que en nuestro departamento hemos tenido administraciones municipales correctas. Nuestra deuda por maquinaria que era originariamente de un millón de dólares: cuando asumimos estaba en unos 260 millones de dólares. Pero el problema es que algunos intendentes encontraron, cuando llegaron, que la deuda es de un millón y medio de dólares, lo cual es imposible de pagar a cualquier municipio. Pero el Banco República durante el gobierno de facto dictó una resolución por la cual se "donaba" esa deuda, se perdonaba. En base a ello todas las comunas habían paralizado los pagos, aunque algunas nunca habían pagado nada.

Yo creo que este tema hay que solucionarlo. No tenemos por qué estafar al Banco República . Además esa deuda que se contrajo fue por maquinaria para mejorar el país, para hacer caminos de penetración que le permitan producir más a la gente. La rentabilidad pasa por la mejora del país.

¿Pero se habla de compra de nueva maquinaria cuando no se pagó lo anterior?

Mientras no haya solución para este tema tenemos serias dificultades porque ninguna comuna puede comprar nuevo material. Estamos con maquinaria bastante deteriorada por el uso que tiene, y las obras que debemos hacer se ven enlentecidas por desperfectos que entorpecen su desarrollo. Esto conspira contra una buena gestión pues todas las intendencias necesitan renovar su equipo vial.

¿Existe atención a los esfuerzos que se realizan en los 18 departamentos del interior?

Muchas veces se ignoran los trabajos silenciosos que se hacen en el interior del país. Se está trabajando bien, lo digo en nombre de todos los intendentes, de mi partido y del Partido Nacional. Muchas veces nos duele que personas vinculadas a la actividad política y de gobierno, no sepan valorar el sacrificio que están haciendo todos los intendentes sin excepción, en favor del país, de este Uruguay con el que estamos comprometidos, cualquiera sea la posición o función que estamos cumpliendo.

Tiene que haber un gran respeto y consideración. El día que el país vuelva a perder el respeto... y lamentablemente encontramos actitudes que demuestran que hay gente que lo está perdiendo por lo que hacen los otros. En este momento hay mucha gente que empezó a pensar en el año 1989, y eso le hace mucho daño al país. Llamamos la atención a los dirigentes políticos para que no se aparten de ese camino, porque el día que lo hagan vamos a tener un país con dificultades y tropiezos. Y después de nada nos servirá llorar el haber perdido la Democracia, cuando se hace lo posible por recorrer caminos que no benefician a nadie, y sí, perjudican a todos.

C. Cadamo

Primero fueron los canales, y ahora...

La guerra llegó a las radios

En setiembre del año pasado, el tranquilo ambiente en el que se desarrollaba la competencia entre los cuanales de televisión se vio convulsionado. En lo que se denominó "La guerra de los canales", cada emisora procuró que su programación fuera la mejor, contratando para ello numerosas trasmisiones "en exclusiva". Pero las sorpresas no terminaban allí. Ahora, también se enfrentan las radios.

El 12 de agosto del año pasado, Carlos Muñoz —hasta entonces relator deportivo de Radio Oriental— es despedido. El 7 de setiembre comienza a trabajar en Radio Carve. Ocho días después, las emisoras pertenecientes al "grupo Romay" (Montecarlo y Oriental) se retiran de ANDEBU (entidad que agrupa a los propietarios de radios privadas), aparentemente disgustadas por la actitud de Carve.

La repercusión inmediata se produjo a nivel de los canales de televisión. Canal 4 ("hermano" de Montecarlo y Oriental) arrancó con una trasmisión futbolística en directo y exclusivo, a lo que respondieron en forma conjunta SAETA y Teledoce. Así se sucedieron en las pantallas el Mundialito de Veteranos, el Preolímpico, el campeonato italiano, la Copa Libertadores, alternándose la "exclusividad" entre los dos grupos.

Si a esto le sumamos otras emisiones deportivas (final de tenis de Roland Garros, campeonato de Fórmula 1, Sudamericano de básquetbol), una sucesión de estrenos de películas, incorporación de programas nacionales y renovación en los equipos informativos (fundamentalmente) en Canal 4 que, además, estuvo a punto de incorporar a su noticiero a Neber Araújo, operación que finalmente se frustró), tendremos un panorama bastante completo de la mentada "Guerra de los Canales".

Aquella "noche de los dedos inquietos"

Para encontrar un antecedente de tanta competencia entre los medios de comunicación tenemos que remontarnos a 1975. El vacío producido por la muerte del legendario Carlos Solé produjo varios pases y un reacomodamiento general de los equipos periodístico-deportivos.

La noche del 4 de junio de aquel año (bautizado "de la Orientalidad"), quienes pretendían seguir por radio la trasmisión del partido Uruguay-Chile por la Copa Pinto Durán recorrían el dial desconcertados. Los cambios eran muchos. A Sarandí llegaba, desde Maldonado, Ariel Núñez para formar equipo con Jorge Da Silveira. Heber Pinto se mudaba de la 12 a la 10 y Víctor Hugo Morales hacía el camino inverso para trabajar junto a Juan Carlos Paullier. Mientras tanto, dos parejas continuaban inconmovibles: Lalo-Semino en Sport y Kesman-Otatti en Universal. La carrera empezaba de nuevo.

Once años después se producía otro movimiento trascendente. Muñoz se unía a Otatti para inaugurar las trasmisiones futbolísticas por Carve. Eduardo Vera ocupó el micrófono de Oriental, hasta que el mes pasado fue contratado por una radio Argentina.

Una polémica Copa América

El campeonato Sudamericano (iniciado el sábado con el empate 1-1 entre Argentina y Perú) se disputa en un sólo país: Argentina. Los derechos de trasmisión y publicidad del mismo fueron adquiridos por una empresa brasileña (Traffic) que a su vez los comercializó en los diferentes países. En Brasil, esos derechos fueron adquiridos por una red de televisión y 21 radios (que pagaron alrededor de 15 mil dólares cada una) En Argentina, un empresario pagó U$S 1.600.000 por todos los derechos, vendiéndolos luego a ATC y a LV Radio Córdoba. Quedaban impedidas de trasmitir las dos principales emisoras deportivas argentinas Rivadavia (José María Muñoz) y Continental (Víctor Hugo Morales).

Para Uruguay, los derechos de trasmisión los obtuvo el "grupo Romay", pagando una cifra estimada en U$S 45.000 y decidiendo no ceder ni vender esos derechos a otras emisoras. Canal 4 y Oriental trasmitirían en exclusiva.

Relatores se quejan

Los relatores de las demás emisoras se quejaron. En un comunicado conjunto, Muñoz (Carve), Kesman (Universal), Goñi (Sport), Moreno (La Radio) y Casco (Fénix), denunciaron que pese a sus reiterados intentos no recibieron respuesta ninguna *"al deseo de adquirir u obtener los derechos para trasmitir la Copa América de Selecciones"*. Agregaron que *"es lamentable que los uruguayos no puedan elegir libremente a su relator preferido y están sujetos a una sola opción, impuesta por quien tiene los derechos y por temor a competir no los comparte"*. Concluyeron señalando: *"...como profesionales confiados en nuestras condiciones, seguimos pensando que la competencia nos obliga a superarnos y aquel que no actúe así, es por su profunda limitación o falta de confianza en sus propias fuerzas y en sus profesionales"*.

En una posterior conferencia de prensa, los relatores informaron que ésta es la primera vez que se cobran derechos por trasmitir la Copa América y que en los Mundiales se prorrateaba el costo entre los interesados en cubrir el evento. Señalaron que tanto Canal 10 como Canal 12 estaban dispuestos a ceder los derechos cuando los obtuvieran. *"En los mundiales esto no lo van a poder hacer, lastimosamente para ellos"*, explicó Carlos Muñoz. Javier Máximo Goñi destacó que cerca de 120 periodistas van a ver afectados sus ingresos al no poder trasmitir.

El Dr. Amadeo Otatti opinó: *"Tengo mis serias reservas, desde el punto de vista jurídico, de que quienes están actuando de esta manera no están comprometiendo un derecho a la libre información y, por otra parte, no estén haciendo un mal uso de una onda que ha sido otrogada en carácter precario en beneficio de la comunidad"*. Consultado al respecto por Jaque, el senador Américo Ricaldoni consideró que se trata de un caso de libre competencia entre empresas. Luego de señalar que no conocía a fondo los entretelones del tema, Ricaldoni estimó que no se estaba violando ningún principio constitucional y que el drecho a informar podía ser cubierto retrasmitiendo a una emisora argentina o a través de una emisión "off-view".

Finalmente, todos los relatores coincidieron en deslindar la responsabilidad de los profesionales que trabajan en Radio Oriental: *"No podemos comprometerlos a ellos en una situación de empresa"* subrayaron.

Oriental se defiende y contrataca

Radio Oriental aprovechó la exclusividad para realizar el lanzamiento de su nuevo relator: Julio Ríos. La promoción incluye un aviso televisivo hecho por Víctor Hugo Morales y anuncios en la prensa escrita ("En esta Copa, Julio Ríos... el nuevo gran relator del Uruguay ... Una sola voz para todo el Uruguay"). Además un concurso, promocionado a través de Radio Oriental, cuyo premio consiste en pasajes y entradas para presenciar la final de la Copa en Buenos Aires.

En relación a las acusaciones de los relatores, Oriental emitió un comunicado indicando que adquirió los derechos para trasmitir en forma exclusiva *"en tiempo y forma, hace más de 120 días, en el libre juego de la oferta y la demanda"*. Una fuente responsable aseguró a Jaque que los derechos fueron ofrecidos a Kesman (recordar problema con Muñoz) pero este no los aceptó ya que los demás no podían trasmitir. Aníbal Da Silva —de Oriental— rechazó esta versión, afirmando que *"si se los hubiéramos ofrecido a uno se los ofrecíamos a todos"* CX 12 comunicó además que *"todas las radioemisoras de nuestro país"* podrán *"tomar nuestras trasmisiones completas, sin cargo alguno"*.

Una nueva batalla

Alberto Kesman se refirió a la exclusividad. *"La exclusividad, cuando no se da oportunidad a los demás es un slogan de mediocres"* Muñoz al ofrecimiento de retrasmisión: *"Es una soberana tomadura de pelo"*.

Carve y Universal anunciaron, bajo el slogan "Los grandes con los grandes" que en agosto trasmitirán la gira de los grandes por España. Oriental, con el slogan "Grande, pero en serio" sigue promocionando su trasmisión exclusiva, que se inició el sábado pasado con Argentina-Perú y que alcanzará mayor trascendencia cuando el 9 de julio debute Uruguay.

¿Cuándo perdieron las radios que no pudieron trasmitir? El dato fue celosamente guardado por los intersados pero, generalmente, los avisadores de las trasmisiones nacionales pagan tarifa doble cuando se emite desde el exterior.

La "guerra de las radios" promete continuar. ¿La desencadenó Carlos Muñoz?: *"No, de ninguna manera. Yo lo que pregunto es si esta gente pretendía que yo vendiera caramelos en los ómnibus, que no trasmitiera más, que me muriera de hambre. No nos dejan trasmitir por miedo; por temor, porque todos en Uruguay saben lo que están marcando las audiencias de unos y de otros. Entonces, querer levantar de esa manera es una infamia"*.

Eduardo Quintans ①

A contramano

Cuando un uruguayo se enfrenta a la descompostura de un servicio público como el abastecimiento de agua, luz, gas, teléfono, etc., en realidad pone en funcionamiento un triple complejo de insatisfacciones. El primero es la carencia del servicio, el segundo comprobar que existe "alguna" demora por parte de los responsables en repararlo, y el tercero son las consecuencias ulteriores a la anhelada reparación.

En efecto, grandes pozos, canaletas que atraviesan la calle de vereda a vereda, montañas de piedras y baldosas rotas sobre las aceras, se distribuyen por toda la ciudad esperando que alguien se haga cargo de poner en su lugar lo que hubo que desacomodar para reparar los servicios de que hablábamos al principio. Las ordenanzas parecen confusas respecto a quién debe solucionarlo, para los entes es la Intendencia, y para ésta son aquéllos.

Mientras tanto, estas roturas continúan allí, sumándose a las roturas "normales", esperando que alguien se apiade de nosotros y se haga responsable de su reparación.

①

Declaración de la Corriente Independiente Universitaria

Ante los hechos de público conocimiento, referentes a la realización de la 3ª convención de la F.E.U.U., impidiendo el ingreso a la misma de los convencionales correspondientes al Centro de Estudiantes de Derecho, la Corriente Independiente Universitaria-Lista 19, declara su total e incondicional respaldo a las decisión tomada por la secretaría del C.E.D. por las siguientes consideraciones:

1. El C.E.D., fue el único centro que realizó elecciones absolutamente democráticas, sin restricciones de ninguna naturaleza, votando todo estudiante que deseara hacerlo.

2. Cada centró estudiantil tiene la postesta de determinar la forma en que se instrumentan las elecciones, y sobre quien vota y quien no (El C.E.D. realizó elecciones absolutamente abiertas), según el reglamento de la F.E.U.U.

3. Que si bien el nivel de votación fue muy bajo, el C.E.D. obtuvo 3.000 votos, mientras que el resto de las facultades sumadas obtuvo 7.000 votos. Lo que quiere decir que el C.E.D. representa el 30% de la F.E.U.U.

4. Que resulta evidente, que la correlación de fuerzas dentro del centro y la incidencia en la convención son contrarios a quienes hegemonizan el comité ejecutivo de la .F.E.U.U.

5. Que coherentes a la tradicional forma de hacer las cosas la mayoría del comité ejecutivo (con excepción de la C.G.U. y de Avanzar) resolvió impedir el ingreso a los representantes del centro más importante tanto en número (22.000 estudiantes de los 90.000 que tiene la Universidad) como en historia, ya que el C.E.D. fue cofundador de la F.E.U.U. en 1928, cofundador de A.S.C.E.E.P. en el período de la dictadura, y quien elaboró el actual estatuto de la F.E.U.U.

Por todo lo expuesto la Corriente Independiente Universitaria - Lista 19 declara:

1. Su total e incondicional apoyo a la secretaría del C.E.D.

2. El repudio ante la forma de conducirse que tienen, quienes no contando con el respaldo democrático de los estudiantes, utilizan todo tipo de artimañas, para imponer su voluntad a los mismos.

3. Que con estas decisiones, se está deteriorando la ya baja imagen que tiene el gremio ante la opinión pública y especialmente ante los propios estudiantes.

4. Que nos opusimos, nos oponemos y nos opondremos siempre, a aquellos que utilizando el gremio de los estudiantes, busquen imponer los intereses egoístas de algunos sectores políticos, olvidándose que la Universidad requiere soluciones concretas y no debates y maniobras politiqueras que a ningún lado nos conducen.

Corriente
Independiente
Universitaria
(CIU) Lista 19

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

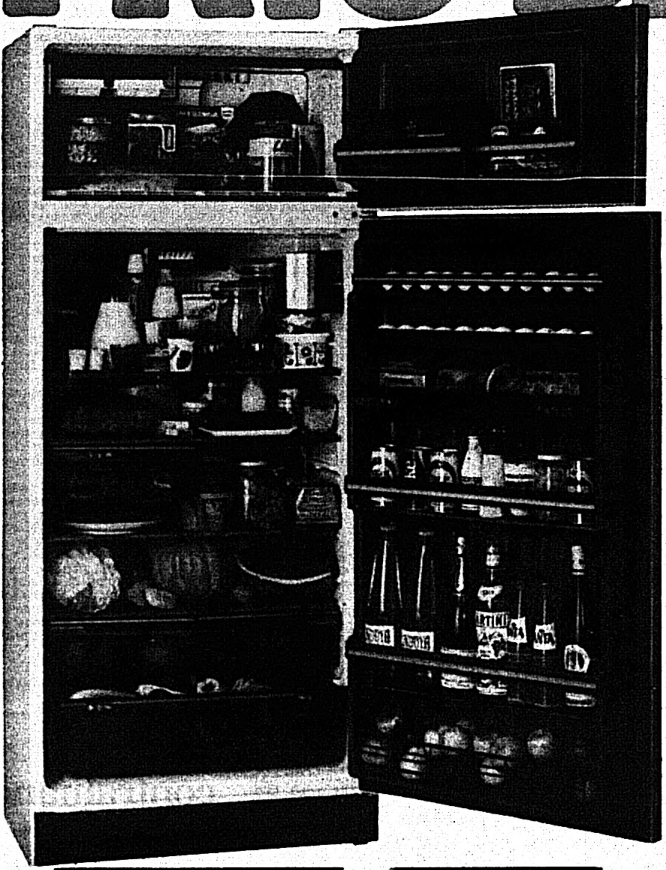

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

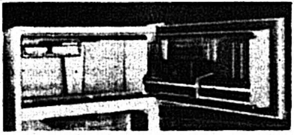

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

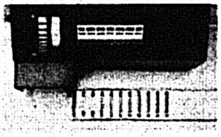

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Caciamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel- Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:
Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:
Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Banco La Caja Obrera y Hoteles Municipales

A propósito de las recientes decisiones

Desde algunos sectores opositores al actual Partido de gobierno se critica en forma sistemática lo que han dado en llamar "la modernización colorada". Más allá de lo erroneo del concepto de colorizar el intento modernizador que necesita del impulso de todas las concepciones políticas nacionales, y de lo contradictorio de la propia crítica que le adjudica maldad e inexistencia al mismo tiempo, se debe reconocer que el país no tiene, está generando recién, su idea de modernidad.

Tras la prolongada hibernación de 13 años Uruguay atraviesa una etapa de definiciones, mientras enfrenta una desenfrenada evolución internacional a la que debe sumarse para no perder pie en el abismo. En una época que no se detendrá aguardando que esta nación se reacomode para subir, debemos operar con una dinámica tal que arrolle los límites internos que impiden a los uruguayos marchar hacia el porvenir.

El proceso modernizador debe ser moderno en sí mismo, y por lo tanto no puede ser un concepto acartonado, o un decálogo rígido con todas las respuestas a la problemática que plantea el inminente ingreso al Siglo XXI.

Se trata, por el contrario, de encarar en forma dinámica los desafíos que se le van planteando al país, para los cuales no hay recetas perfectas atadas a moldes predeterminados, pensados para situaciones estancas del pasado, o que en su análisis no contemplaban la aceleración actual del proceso evolutivo.

No descartamos ante cierta dureza de criterios, que la imposibilidad de canalizar iniciativas modernizadoras en el Uruguay durante tanto tiempo, haya fosilizado los esquemas mentales de algunos sectores que ahora padecen traumas ante el cambio, aunque digan desearlo.

• • •

Lo expuesto forma parte de los supuestos básicos del proceso modernizador, que en su aparente indefinición se va construyendo a partir de las cambiantes necesidades que se nos plantean.

En el Uruguay de hoy ello supone la imperiosa e impostergable necesidad de reconstruir la dinámica civil, para que esta, asumiendo la responsabilidad que le corresponde, sea capaz de encabezar la marcha operativa hacia el desarrollo. Con un Estado orientador que intervenga activamente ante los desequilibrios del sistema, generando la sensibilidad que le permita estrechar filas junto a la producción con eficacia.

Corresponde al Estado, como espacio donde se equilibran los intereses nacionales, encabezar esa actitud de diálogo activo con el cual los escasos recursos del país se potencializan al máximo y con el cual la suma de la inteligencia nacional integrada, pueda vencer las barreras del subdesarrollo.

Y en este proceso, los instrumentos no son más que eso. Aunque algunos comentan el error de percepción de confundir en su valoración los objetivos con los instrumentos. Partiendo de este error primario, toda la estantería del análisis posterior no resiste la más mínima prueba de rigor y se derrumba.

• • •

De lo dicho queda claro que no es posible confundir modernización con privatización, estatización o nacionalización; ni tampoco con agrandar o achicar; con poner o sacar; con impulsar o frenar. Estos son sólo los intrumentos y de la utilización alternada y acertada de cada uno de ellos depende, en cada caso considerado independientemente, el éxito de los objetivos del sistema.

De lo que se trata es de ser capaces de asumir con versatilidad en los procedimientos, la responsabilidad correspondiente ante acontecimientos que se constituyen en factores de riesgo o de freno para el proceso en general, evaluados como tales en función de indicadores objetivos.

Y una prueba de lo que venimos señalando se dio el pasado fin de semana cuando en menos de 48 horas el Estado, a través de distintos órganos, adoptó dos resoluciones tan trascendentes como en su apariencia contradictorias: se estatizó un banco privado y se privatizó la prestación de servicios en los hoteles municipales.

Ambos hechos suman a su relevancia intrínseca la de constituirse en acontecimientos que siguen minando la faja que mantiene al Uruguay oprimido fronteras adentro por la vetustez de muchos de sus hoy anquilosados instrumentos.

Ruinas venerables, que no otra cosa, de un esplendor perdido que sólo sirven para alimentar nostalgiosas reivindicaciones de los que no quieren avanzar. He aquí dos casos concretos de instrumentos del país que se habían convertido en obstáculos a los objetivos de desarrollo y estabilidad, uno a nivel de los proyectos municipales y otro de la política financiera del país.

Como va dicho, de la utilización versátil de los instrumentos con que cuenta el país, en el momento acertado y en la forma como lo señalen los indicadores objetivos de la realidad, que contribuya a la generación del diálogo activo entre la producción y la eficacia orientadora, junto a la inteligencia creativa, se modelará el camino uruguayo al porvenir.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Respuesta a "Alternativa Socialista"

2/

El "Socialismo" caduco del P.S.U.

por Luis E. Cladera

"Yo estudio en esta obra el modo de producción capitalista *y las* relaciones de producción y de cambio *que le corresponden. Inglaterra es el lugar clásico de esta producción. He aquí por qué tomo de este país los hechos y ejemplos principales que sirven de ilustración al desarrollo de mis teorías".* Marx, Karl *"Le Capital, Livre I, Préface de la Première Édition", Paris, Garnier-Flammarion, 1969, p. 36. (traducción del francés).*

"¿Qué es El Capital? Es la gran obra de Marx, a la cual le consagró toda su vida desde 1850 y le sacrificó en las pruebas más crueles; lo más claro de su existencia personal y familiar. Esta es la obra sobre la cual debe ser juzgado. Sobre ella sola y no sobre sus "obras de juventud"... Althusser, Louis, *marzo de 1969, "Avertissement aux lecteurs du Livre I du Capital", Op. cit. p. 8.*

Pobre la gente que cree tener el "monopolio del conocimiento"

En una "docta" actitud el socialista Eduardo Pérez (ver "Alternativa Socialista" Nº 79, 18/6/87, p. 7 artículo titulado Respuesta a Jaque, "La CBI y su vocación restauradora") pretende darnos clase de marxismo diciendo: "En primer lugar, el concepto central del materialismo histórico no es el *modo de producción* sino que puede resumirse como afirmando que el alma misma del marxismo es el análisis concreto de una situación concreta". Esta última formulación Pérez la extrae de Lenin, aunque en ese giro del "como" casi insinúa que esa sesuda apreciación puede haber salido de su propia creación. No se trata aquí de demostrar —lo que no tendría sentido— si uno u otro concepto es más importante en el marxismo, sino simplemente de dejar claro la mención en mi artículo en forma fundada y objetiva lo que es un aporte central de Marx a las ciencias sociales y económicas.

Numerosos autores marxistas quizás no muy "ortodoxos" para Pérez, lo plantean en términos idénticos a lo expuesto en mi artículo. Entre otros para no cansar al lector Guy Bois dice: "(Simiand) siempre rechazó con obstinación el concepto central del materialismo histórico, el modo de producción" ("La nouvelle histoire", bajo la dirección de Jacques Le Goff, capítulo "Marxisme et histoire nouvelle", p. 379). Por supuesto que pongo a disposición de Pérez este libro que es difícil de conseguir en plaza y me ofrezco a traducírselo del francés si no conoce ese idioma. En realidad quizás le sea más útil leer seriamente "El Capital", que como seguramente debe estar al tanto, existen varias traducciones al español.

Estamos en el post-marxismo

La "segunda" lección que Pérez pretende darnos es citar a una serie de autores que enriquecieron al marxismo "que lejos de extinguirse se han profundizado a niveles que en la década del '60 apenas se insinuaban". Y para probarlo lanza audazmente nombres sobre la mesa: Althusser; Rossi Landi, Pécheux, Godelier, Castells, Hebert, Poulantzas; Mattelart, Veron, Blanco, Bueno, Giménez. Nadie pretende quitarle sus tesoros y muy meritorios teóricos, ni desmerecerlos. Podríamos incluso proponerle una larga lista de importantes intelectuales que desde el ángulo del marxismo y del leninismo han escrito importantes trabajos de reflexión e investigación. De Samir Amin a Pierre Jallé, pasando por italianos, soviéticos, húngaros, etc.

Pero el problema no esta allí, sino en una evaluación histórica, del rol del marxismo a nivel latinoamericano, europeo y mundial. De su evolución en cuanto a sus principales tesis y diferentes escuelas, en los sistemas democráticos, en los distintos países del tercer mundo, es decir, en sus resultados, en los caminos propuestos de transformación de las sociedades.

La gran pregunta teórica es si el marxismo ha sido o no totalmente superado, si para quiénes se han manejado dentro de sus "marcos teóricos" —y que han profundizado la reflexión en referencia a la práctica y la realidad—, no se ha entrado en una etapa post-marxista. La respuesta en lo que a Europa concierne es ampliamente clara. Ciertos enunciados básicos de Marx del Manifiesto Comunista en adelante, la división de la sociedad entre un grupo cada vez mas pequeño de burgueses y una mayoría creciente de proletarios, la pauperización de las masas, etc. Todo lo que se refiere a la simbología de la clase obrera elegida, la dictadura del proletariado, el asalto del poder, la lucha de clases como el motor unívoco de la historia, el fin mesiánico de la construcción de la nueva sociedad, el propio análisis del Estado como forma de dominación de una clase por otra, pertenece sin duda al pasado. En algunos casos la evolución es todavía reciente porque seguían pendientes los restos de lo que fue el período de la lucha antifacista en Europa y lo que significó una regresión sensible de sus problemáticas al nivel simple del combate por la Razón (del Siglo de las Luces). Quienes intentaron la simplificación del marxismo: Nizan, Politzer, Lefebvre están completamente desarmados y fuera de circulación. El "retorno a las fuentes" de quienes en los años 60 vieron en la Revolución Cultural China una nueva inspiración "pura y dura" (al decir de Carlos Machado), hace más de un decenio que también vieron derrumbarse el "nuevo modelo" chino.

La lectura lineal, determinista, unidimensional, por la cual la economía determina el curso de la historia se ha caído a pedazos con la propia práctica política de los Partidos Comunistas y Socialistas europeos y sus trabajos teóricos.

Poulantzas, Althusser y Castells

Algunos de los propios autores citados por Pérez lo demuestran por su vida o sus reflexiones.

El Poulantzas del grupo griego del exilio en Francia no pudo superar los cuestionamientos de base de Castoriadis en filosofía, Tsukalas y Kostas Zuraris en ciencias políticas que en un proceso de reflexión común entre amigos, fueron develando un desarrollo histórico en su propio país (Grecia) que cuestionó ciertos enunciados principales de las tesis de Poulantzas. Su dramático suicidio desde la ventana de su apartamento en medio de estas conversaciones, no es ajeno, por lo menos en parte, a la problemática de la desarticulación de sus tesis. Proceso de revisión que el propio triunfo electoral del Partido Socialista griego no ha dejado de agrandar.

La soledad total en la que quedó encerrado en su instituto universitario Althusser, luego de haber brillado y casi creado una escuela de filosofía, tampoco puede ser ajeno a haber terminado asesinando a su esposa y caminando hacia el fin de sus días internado en una clínica siquiátrica.

Castells actualmente militante del Partido Socialista francés es un declarado post-marxista (probablemente Pérez leyó algún viejo trabajo del autor). Lo que Pérez no tiene en cuenta es que varios de sus autores citados han sufrido y sufren gran evolución en sus pensamientos.

Adoptar la posición del antimarxismo de principio es tan inconducente como no entender lo incompleto e insatisfactorio en lo teórico que hoy resulta el "marxismo clásico". Aunque éste siempre es un gran acicate intelectual, a diferencia del "marxismo vulgar" repetitivo y cíclico al que nos tienen acostumbrados los socialistas y comunistas uruguayos.

Marx y la máquina de vapor

Pérez puede leer en cualquier historia de las técnicas y la tecnología la fabulosa importancia que tuvo la máquina a vapor. Prácticamente transformó la realidad del mundo en toda su extensión durante decenios. Una serie de principios de su acción inspiraron gran cantidad de nuevas tecnologías integrándose normalmente a numerosas sofisticadas creaciones del ingenio humano. Comparar la máquina a vapor con los aportes del marxismo no es subestimarlo. En ciencias sociales y económicas todo se abre a aproximaciones mucho más plurales de la realidad que las del marxismo desde Max Weber en adelante. Dejamos para otra oportunidad si la hay, la ampliación de la sociología crítica, de la antropología cultural y económica, del sicoanálisis y la sicología social, por citar algunas ramas del conocimiento que en el marxismo original y en los "aportes" posteriores son lagunas enormes, imposibles de llenar desde el ángulo del "análisis de clase".

La transición democrática

En cuanto a la vocación "restauradora de la CBI" reafirmo en un 100% lo dicho en mi artículo sobre la voluntad de "restablecer equilibrios, reintegrar social e institucionalmente a aquellos que desequilibraron o rompieron el sistema democrático", —sin olvidar que fueron varios bandos— como manera de encauzar el procesos de transición democrática. ¿Es que existe otra manera real y posible de consolidar la democracia? Quiénes defendemos la democracia representativa como un fin en sí mismo, (como el único sistema posible por el cual los más humildes y los trabajadores se pueden organizar, actuar libremente para profundizar la democracia social) sostenemos que en ella todo lo dinámico se puede canalizar hacia mejoras del conjunto de la sociedad. Por la existencia de libertad no se está carente de conflictos, pero con ellos en democracia se busca el equilibrio eficaz y fecundo entre las distintas fuerzas sociales. El *restablecer* la democracia es la principal batalla histórica a lograr. Y esto no es como dice Pérez "volver a la situación que había antes de la dictadura". Es lo contrario, es luchar por superar definitivamente lo que llevó a la dictadura: un país estancado, una sociedad de confrontación (destruir para poder construir en un "futuro luminoso"), una sociedad donde los distintos actores políticos, económicos, sociales, culturales eran incapaces de dialogar y llegar a proyectos comunes. Construir esa democracia es el mayor aporte de justicia que se puede hacer al pueblo uruguayo y al país.

Pérez reprocha a CBI que "hicieron su campaña electoral, proclamando la defensa de los principios democráticos y de los derechos humanos y terminaron votando la ley de impunidad". Modestamente pensamos que Pérez olvida "el *alma* (¡oh! religión presente por doquier) misma del marxismo (que) es el análisis concreto de una situación concreta". Los principios democráticos y los derechos humanos rigen plenamente en el Uruguay. Revisar el pasado inmediato implica entrar en una nueva dinámica de confrontación, que puede hacer peligrar la democracia y sus instituciones. El análisis concreto de una realidad concreta implica ante todo responsabilidad y realismo. Elegimos el mismo camino del Partido Socialista Obrero Español, creemos que la realidad nos está dando la razón y además la ciudadanía del país está dando su apoyo a esta opción.

Por la "vuelta"

Pérez, por último, dice refiriéndose a mi persona que "un hombre que, según afirma, está de vuelta". En el giro "tanguero" Pérez se equivoca, porque superar concepciones caducas, abrirse a reflexionar sin temor a la censura venga de donde venga, pluralizar el pensamiento, entender que liberalismo político y socialismo no son conceptos contradictorios, que el batllismo fue históricamente una traducción nacional del mismo y que es un camino abierto hacia el futuro, con reflexiones concretas y *actuales* es una de las formas de "aprender" lo estudiado, sobre todo lo vivido y lo comparado. No es "volver" es quizás caminar con mayor libertad interior.

Creo sí que los que "están de vuelta" son aquellos dirigentes del PS que habiendo podido participar de cerca en experiencias muy ricas de transición democrática, y la consolidación triunfante de un Partido Socialista como en España, vuelven a repetir —palabras más palabras menos—, los mismos discursos de los años 60.

El problema es que hay un país a construir, a repensar y a recrear. Con esos esquemas nada es posible, confiamos que para las nuevas generaciones de socialistas no sea demasiado tarde.

Ese Uruguay monotemático que hace competir al Estado consigo mismo

No va máaas ...

por Diego Martínez

Desde esta columna hemos reiterado en diversas oportunidades, el perjuicio que para el país deriva del carácter "monotemático excluyente" que cobra cíclicamente su reflexión y discusión democrática. Hasta hace pocos días, era evidente que los uruguayos nuevamente nos habíamos empantanado en discutir cómo hacer la distribución presupuestal de algunos recursos muy limitados. Y nuestra reflexión política sólo transcurría acerca de "ese" tema. En definitiva hablábamos sólo de la Rendición de Cuentas y parecía que lo demás no nos interesaba. Lo excluíamos.

Sin embargo, la observación en perspectiva del panorama político nacional nos permite, a veces, ser un tanto más optimistas. Indudablemente, hay un carácter cíclico en este fenómeno que le sucede al país y que le hace perder la noción respecto a cuáles son los temas verdaderamente importantes.

Varias decisiones que se han venido adoptando desde hace pocos meses nos autorizan a pensar que, de tanto en tanto, el Uruguay se encamina por los rumbos de la toma de decisiones que verdaderamente necesita, y sobre los temas realmente esenciales. Así se ha resuelto con determinado criterio la situación del Banco Comercial y del Banco La Caja Obrera, se ha autorizado por fin la permanencia de la cruz en su lugar de instalación original, se ha resuelto construir un hotel 5 estrellas en Montevideo y se ha trasladado a la órbita privada la explotación de los casinos municipales.

Nos interesa detenernos en este último ejemplo citado, más que para recorrer sus detalles para iniciar —a partir de él— reflexiones sobre otros temas muy cercanos y que también importan mucho.

El tema de la modernización del país tiene un basamento fundamentalmente cultural. La cultura uruguaya hoy es el país partido en pedazos: campo y ciudad, Montevideo e interior, obreros y empresarios, universidad y sociedad, etc. y etc. Y también Estado y Estado.

La reciente resolución de licitar en el ámbito privado la gestión y explotación del Parque Hotel y del Hotel Carrasco constituye un acierto del país. No sólo porque es preferible que el Estado no sea hotelero, sino porque además es preferible que no sea un hotelero deficitario. Este último aspecto es fundamental para ir focalizando adecuadamente lo que en realidad debe discutirse respecto a la problemática estatal. Si el Estado es un gestor ineficiente y deficitario, de un área que por su parte no está vinculada al cumplimiento de servicios esenciales, liberemos a los contribuyentes de tener que seguir soportando dicho déficit. Así se hizo en su oportunidad con AMDET. Así se hará ahora con los hoteles. Así debiera hacerse con muchas otras áreas de la órbita municipal.

Estado duplicado, Estado desprestigiado, Estado desaprovechado

Si el caso de los hoteles es un ejemplo de lo que el Estado no debe asumir como gestor, la actividad municipal vinculada a la gestión de los casinos es una muestra perversa de ese Estado fracturado, y por fracturado duplicado y por duplicado desprestigiado, que termina compitiendo consigo mismo. Y que asimismo desaprovecha la posibilidad de encargar a un sólo órgano especializado la gestión de los juegos de azar.

Al margen de la discusión sobre si el Estado debe o no encargarse de la actividad vinculada a los casinos, el hecho hoy, en el Uruguay, es que el Estado central es un eficiente empresario que explota con utilidades crecientes los juegos de azar. Por ejemplo, en 1986 la Dirección Nacional de Casinos produjo para el Estado ganancias líquidas por más de 10 millones de dólares. De esos 10 millones de dólares, un 40% se destina a la Intendencia Municipal del departamento donde tiene asiento el casino y en proporción a la utilidad que éste generó. De este mecanismo están excluidos los dos casinos que funcionan en Montevideo, que no son del Estado Central (o de la Dirección General de Casinos) sino de la Intendencia Municipal.

Lo que queremos decir, es que no puede concebirse que existiendo un órgano especializado del Estado en los juegos de azar —empresarialmente eficiente y con resultados superavitarios crecientes— simultáneamente el propio Estado duplica órganos, burocracias y energías para hacer sobrevivir a los casinos municipales de Montevideo.

Veamos algunos datos. Si bien puede decirse que la Intendencia de Montevideo tiene sólo dos salas de juego y la Dirección Nacional de Casinos tiene 15, debe igualmente reconocerse que tanto en Montevideo como en el interior del país se trabaja con poblaciones cuantitativamente similares. Lo sintomático es que los casinos del Estado generan ganancias líquidas por encima de los 10 millones de dólares y los de la Intendencia Municipal no alcanzan a generar ni siquiera 1 millón. Y más sintomático aún es que —para sus 15 salas distribuidas en todo el país— la Dirección Nacional de Casinos funciona con 1.600 funcionarios mientras que el municipio montevideano —para el funcionamiento de sus dos salas— necesita dos mil.

Lo que venimos de mencionar resulta significativo como para que el país aproveche estos empujes, como el de los Hoteles, que concluyen en decisiones fértiles y no vuelva a enfrascarse en los vicios monotemáticos de deliberaciones estériles.

De otro modo, lo que tiene que ver con la modernización —al menos de lo municipal— nuevamente volverá a detenerse. El Estado seguirá compitiendo contra el Estado. Será un Estado irracional. Y con muchas menos justificaciones, aunque mucho más monstruosas que aquel Estado que satíricamente describiera Sidney Wed hace más de 80 años y que transcribimos: *"El concejal individualista anda por el empedrado municipal, iluminado por el gas municipal, barrido por las escobas municipales y lavado con agua municipal, viendo en el reloj municipal del mercado municipal que es demasiado temprano para encontrar a sus hijos a la salida de la escuela municipal ¡(situada al lado del manicomio provincial y del hospital municipal)!; se sirve del teléfono nacional para advertirles que no vengan por el parque municipal, para ir a buscarle a la sala de lectura municipal, donde desea consultar ciertas publicaciones nacionales útiles al próximo discurso que piensa pronunciar en la sala municipal del concejo, para la canalización y el aumento de la intervención gubernamental en los ferrocarriles".*

La revolución informal

por Horacio Martorelli

Seis ediciones con un total de 56.000 ejemplares en solo cinco meses han convertido al libro del peruano Hernando de Soto, "El otro sendero. La revolución informal", en un sensacional acontecimiento intelectual.

En un libro de designio iconoclasta, Hernando de Soto (y su equipo) arremete contra creencias e intereses tanto de la derecha conservadora como de la izquierda marxista. Utilizando un discurso que exalta la simplificación de las relaciones sociales y económicas, que aboga por la "desregulación", la "descentralización" y la "producción democrática del derecho" y con afirmaciones fuertes tales como aquella de que entre izquierda y derecha "más importantes que la retórica que las distingue, es el hecho de que ambas premian a los que usan sus talentos para obtener favores, en lugar de alentar a los que crean prosperidad y bienestar", el autor arremete contra el centralismo estatal contemporáneo.

El trabajo que comentamos pone de manifiesto el hecho de que existen grandes conjuntos sociales que para satisfacer sus necesidades se ven empujados a actuar al margen de las normas legales y reglamentarias estatuidas. No es que la gente tenga una tendencia innata a violar las normas oficiales; lo que pasa es que la mayor parte de las personas y de los grupos no pueden (aunque quieran) cumplir con las pautas que el poder ha sedimentado a lo largo de los años. Es así como en áreas tan diferentes como la vivienda, el comercio, el transporte (y podríamos agregar: la familia, el asentamiento urbano, el tráfico fronterizo y el funcionamiento de los servicios públicos) se llevan a cabo innumerable cantidad de actividades que escapan totalmente a las formalidades impuestas por el Estado. Hernando de Soto afirma: "En tal sentido podríamos decir que la *informalidad* se produce cuando el Derecho impone reglas que exceden el marco normativo socialmente aceptado, no ampara las expectativas, elecciones y preferencias de quien no puede cumplir tales reglas y el Estado no tiene la capacidad coercitiva suficiente". (...) "No son informales los individuos, sino sus hechos y actividades. La informalidad no es tampoco un sector preciso ni estático de la sociedad, sino una zona de penumbra que tiene una larga frontera con el mundo legal y donde los individuos se refugian cuando los costos de cumplir las leyes exceden a sus beneficios".

El autor denuncia como el principal obstáculo para el crecimiento social y económico precisamente la expansión del Estado. Más aun la tendencia centralizadora y reglamentarista del aparato estatal, impulsada y aprovechada por grupos que apoyan en ese aparato la búsqueda de beneficios redistributivos. Frente a eso, habría una gran porción de la población que enfrentada a la necesidad del diario vivir se ve llevada a inventar procesos y estructuras paralelas al sistema oficial: ese es el campo de la informalidad.

Tal vez uno de los aspectos más interesantes del trabajo que comentamos es la parte que se dedica a demostrar que la informalidad no es meramente marginal al sistema, sino que por el contrario ese tipo de actividad representa una parte sustancial del producto interno, un volumen apreciable de la inversión y la mayor parte de la ocupación de la fuerza de trabajo en el Perú.

¿Existe en el Uruguay el fenómeno de la *informalidad*? Debemos admitir que existe y que es importante. Lo que pasa es que la informalidad no es abordada por el análisis economicista predominante, ni es fácilmente comprensible por las ideologías de los grupos protestatarios orgánicos, ni aparece diferenciada en las cuentas nacionales que prepara el Banco Central. Hay algunas áreas de actividad donde nuestra informalidad ha adquirido una importancia decisiva, como por ejemplo: construcción y mantenimiento de la vivienda, ocupación del suelo para la urbanización, actividad comercial al menudeo, actividades de pequeña industria y artesanía, educación extrasistema, tráfico fronterizo en ambas fronteras, etc.

Es posible que la informalidad sea una respuesta innovadora a la prepotencia burocrática y a la torpeza de un aparato estatal ideado para controlar pero incapaz de incentivar la creatividad y la invención.

123

REFLEXIONES POLITICAS

El reformismo en el Uruguay

¿Sustituto o catalizador en el Uruguay?

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Es innegable a esta altura de los acontecimientos encontrar el discurso de corte reformista en todas las fuerzas políticas que actualmente tienen actividad en Uruguay. Llama la atención, entonces, dado que si bien la estrategia va acorde a un manejo lento y moderado de las acciones que conducen al cambio, en lo táctico no sucede así. Observamos que en algunas fuerzas la conducta diaria, cotidiana, de ordenar los elementos para la toma de decisiones en situaciones puntuales está cargada de elementos típicamente revolucionarios, tales como el de simplificar, dramatizar y amalgamar los problemas políticos en una sola dicotomía entre "progresistas" y "conservadores", estimulando las divisiones y la rigidez en el cuadro societal.

Aclaremos: mientras que en la mayoría de las fuerzas políticas su discurso reformista de cambio gradual y no convulsivo, se da tanto en la estrategia a largo plazo como en la táctica puntual y cotidiana de resolver los problemas que se susciten, en otros muestran una clara contradicción entre ambos planos.

No vamos a dudar de la honestidad de nuestros colegas en la consecución de la reforma como forma de cambio en el Uruguay de nuestros días. Es más: creemos que la actual situación política en nuestro país no deja lugar para aventuras revolucionarias, lo cual llevó al cambio de estrategia en aquellos grupos que se identificaron históricamente con los cambios rápidos, completos y violentos de la estructura sociopolítica en las comunidades.

Pensamos que la clave se encuentra en el sentido que se le da al concepto "Reforma" por parte de nuestras fuerzas políticas. Creemos que hay *dos* concepciones diferentes del término, y veremos porqué.

La reforma como "sustituto" de la revolución

El siglo XX en Latinoamérica tuvo por protagonista una determinada concepción de reforma. Esta encarnaba la idea de una reforma democrática que condujese a una distribución más equitativa de los recursos materiales y simbólicos sería un sustituto de la revolución violenta. Las presiones en favor del cambio social, que se acumulaban en sociedades dominadas por estrechos grupos oligárquicos, debían ser atenuadas en forma gradual, pues de lo contrario crecerían hasta el punto que estallasen de golpe, para aplastar y destruir toda la estructura de la sociedad. Una sucesión de cambios continuados en pequeña escala, en todos los ámbitos, eliminaría la posibilidad de cambios drásticos, rápidos y violentos en las instituciones, la estructura social y los valores, que siempre se producen en las revoluciones.

La suposición política tiene sólidas bases en la teoría política y en la experiencia histórica. Harold Lasswel y Abraham Kaplan sostiene que "la reforma programática, al igual que la revolución palaciega y la sucesión, funcionan como sustitutos de la revolución social y política". El politólogo Carl Friedrich, en forma parecida, sugiere que "muchas revoluciones pequeñas impiden una grande, pues a medida que varios factores del orden social son 'revolucionarizados' por el camino del proceso social en funcionamiento, las tensiones que harían necesario el derrocamiento por la fuerza del orden político resultan aliviadas cuando se las canaliza hacia operaciones constructivas".

Respecto al caso de la revolución francesa, podemos considerar que ninguna revolución tiene que considerarse inevitable. Allí, si las antiguas clases gobernantes y superiores hubieran hecho concesiones más sagaces, y si las tendencias contrarias hacia una consolidación de los valores aristocráticos no hubiesen sido tan fuertes, mucha sangre se habría ahorrado lográndose a largo plazo los mismos objetivos que la revolución consagró a medias.

No nos cabe duda que esta es una proposición seria. ¿Qué otra prueba de su validez hace falta, aparte de la frustracción de las esperanzas depositadas por los marxistas en Europa occidental, a medida que país tras país se le quitaba la mecha de la dinamita que para ellos representaba la revolución industrial, por medio de la ampliación del sufragio, el reconocimiento de los sindicatos, las leyes sobre salarios y jornadas de trabajo, los seguros sociales y de desocupación?

La reforma como "catalizador"

Al punto de vista anterior hay una contraposición. Se puede argumentar que la reforma contribuye, no a la estabilidad política, sino a una inestabilidad mayor e inclusive a la revolución misma. De aquí que la reforma pueda ser considerada como un catalítico de la revolución, antes que un sustituto de ella. En términos históricos se ha señalado con frecuencia que las grandes revoluciones siguieron a períodos de reformas, no a etapas de estancamiento y represión. El hecho mismo de que un régimen lleve a cabo reformas y otorgue concesiones estimula las exigencias de más cambios, que con suma facilidad pueden convertirse en la bola de nieve que desemboque en un movimiento revolucionario.

En su análisis de la Revolución francesa, Alexis de Tocqueville llega a una conclusión exactamente contraria a la nuestra del punto anterior:

"El orden social derribado por una revolución es casi siempre mejor que el que lo precedió, y la experiencia nos enseña que, hablando en términos generales, el momento más peligroso para un mal gobierno es aquél en que trata de enmendarse. Sólo una consumada capacidad de estadista puede permitir a un rey salvar su trono, cuando luego de un gobierno opresivo se dedica a mejorar la suerte de sus súbditos"... "(En Francia las reformas) prepararon el terreno para la revolución, no tanto porque eliminaran los obstáculos que se le interponían en su camino, sino, en mayor medida, porque enseñaron a la nación cómo había que hacer para eliminarlos".

El autor más prolífico en esta posición ha sido sin duda Lenin. Creía que las reformas arrancadas a un régimen apresuraban la revolución. "Las reformas —afirma Lenin en 1894 contra las tendencias revisionistas, es decir, reformistas— no deben anteponerse a la revolución. La lucha por las reformas no es más que un medio de reunir las fuerzas del proletariado para la lucha por el derrocamiento revolucionario final". Concebía que esas concesiones obtenidas del antiguo régimen, eran el símbolo más seguro de nuevas perturbaciones civiles, mucho más decisivas y agudas, que abarcan a masas cada vez más amplias de la población.

Sin embargo el siglo XX demostró que dichas reformas, más que ser un incentivo para la cohesión de las fuerzas revolucionarias, significó un aplacamiento para las grandes masas obreras que veían como progresivamente mejoraba su situación, desinteresándose de aventuras revolucionarias.

¿Por qué doble discurso en Uruguay?

Logramos observar en nuestro país que la mayoría de las fuerzas políticas son partidarias de la reforma como sustituto de la revolución. No obstante, al hacer referencia al inquietante discurso de algunos sectores, no podemos evitar ver melancólicos de la teoría del catalizador, esa que ve las reformas como debilitamiento de un régimen, no como el medio de fortalecimiento y construcción creativa de las comunidades.

Lo cierto es que los revolucionarios del siglo XX han llegado a abrigar cada vez más dudas respecto a la teoría catalítica de la reforma, incluso después de Lenin. La ortodoxia revolucionaria ha declinado, y la aceptación del concepto que la mayoría de los uruguayos propugnamos, los dividió entre los seguidores del camino del padre de la Socialdemocracia, Eduard Bernstein, o los que transitan por el de Mao tsé-tung.

El Estado protector

Democracia y justicia social

por Elbio Laxalte Terra

La instrumentalización estatal fue el centro predilecto del entendimiento y convergencia entre el liberalismo político y las corrientes laboristas y socialdemócratas. Este proceso no fue ni lineal ni exento de contradicciones. Sin embargo, progresivamente, en un proceso ininterrumpido, la socialdemocracia fue ocupando el lugar político del liberalismo como espacio de alianza y convergencia de intereses sociales. Los partidos socialdemocráticos y la instrumentalización estatista, con su apertura hacia la cuestión social, fueron los vehículos a través de los cuales se fue produciendo la movilidad social tan cara a las nóveles y pujantes clases medias.

Esa convergencia liberal-socialista se dio sobre la base de varias premisas fundamentales: el *crecimiento económico* cimentado en el entendimiento entre el capital y el trabajo y en una paulatina intervención arbitral del Estado; la *democracia política* basada en la libertad, el pluralismo, la extensión de los derechos políticos a todos los hombres y mujeres a través del sufragio universal y la alternancia política en el gobierno; y los *derechos sociales* regulados por el Estado, el cual toma a su cargo la instrucción pública, la seguridad social, la sanidad y la lucha contra el desempleo.

Este último aspecto llevó a una cada vez más creciente intervención estatal en los asuntos económicos como regulador de las crisis económicas, como planificador y como director —en última instancia— de los procesos económicos, a través de la inversión pública estimulando la demanda y a través de las empresas estatales.

Este Estado encargado de solucionar a la vez los problemas generados por la incorporación de nuevos sectores a la producción industrial, de proteger a la sociedad de las consecuencias sociales negativas causadas por el ciclo económico característico del desarrollo de la producción mercantil al mismo tiempo, debía ocuparse de la integración social necesaria a la consolidación del Estado-nación. Este Estado intervencionista y protector cuyo advenimiento fue simultáneo con la conformación de las sociedades y Estados de masas, fue generando una estructura ideológica conocida como la *"ideología del bienestar"*, que se propagó como panacea a todos los males, exacerbando de muchas maneras, una mentalidad tutelar y tutelada desde y hacia el Estado, y a través de la fuerza mediatizadora de la burocracia, la tecnocracia y los partidos políticos estructurados, cuyas funciones se vieron jerarquizadas cada vez más en tanto que escuelas cívicas y de encuadramiento político de inmensos sectores de masas que emergían por primera vez en la historia como agentes políticos, es decir, decidiendo en los asuntos públicos individual y libremente. El lado perverso de este proceso, fue la emergencia de las doctrinas ultranacionalistas y racistas negadoras del liberalismo, que se hicieron realidad en Italia, Alemania y España.

Los sindicatos cumplieron también la importante función de defender los intereses de millones de campesinos sin arraigo, que, asalariados en las ciudades, eran víctimas de la explotación capitalista. En sus luchas por la dignidad y el progreso social de los obreros, fueron protagonistas fundamentales del surgimiento del *Welfare*.

Esto parecería confirmarse por el hecho de que los conservadores que han llegado al gobierno luego de instaurado el Estado de Bienestar, han tenido que gobernar aplicando una política socialdemócrata, a pesar de ellos mismos y de sus esfuerzos reductores de las políticas sociales y de la intervención estatal, que en ningún caso (ni con el "thatcherismo" ni con el "reaganismo") ha llegado al status reclamado por los ultra liberales de juez y gendarme. A la inversa, le ha tocado a gobiernos socialistas la ingrata tarea de aplicar políticas reductoras del déficit fiscal disminuyendo parte del gasto público en políticas sociales; todas medidas contradictorias con la ideología del bienestar. Mas ésto forma parte de los factores de crisis

continúa en pág. 21.

REFLEXIONES POLITICAS

Diálogos de ABC

¿Hacia dónde van los uruguayos?

por Einard Barfod

Dijo Arturo: El temple de nuestra población ha variado. Los últimos sondeos señalan una saludable actitud entre humorística y escéptica con respecto a los políticos y la política. No esperan de ellos demasiado. Registran con benevolencia la temática irrelevante que parece obsesionar a nuestros parlamentarios y tienden a pesar que los políticos, mayormente, *no dicen la verdad*. Las encuestas, cuando son nacionales y no sólo montevideanas, cuando tratan nuestra realidad con respeto y la dejan mostrarse, exhiben un país desapasionado y sensato, cansado de retórica y tremendismos, crecientemente preocupado con necesidad de *ponerse en marcha*.

Interpuso Beatriz: Yo veo un problema a plazo, entre los pujos desarrollistas, tanto endógenos como exógenos, y lo que podríamos denominar "sistema desactivante" que rige nuestra convivencia desde hace tantos años. No sé bien cómo decirlo, pero siento que nuestro país padece falta de liderazgo eficaz *en todos* los sectores de la actividad social, no solamente en el político. ¿Cómo decirlo brevemente? Estamos tan acostumbrados a manejar altas abstracciones y a discutir temas alejados del meollo de nuestras preocupaciones, que nos falta siempre la fórmula concisa, hiriente, que nos permita decir las cosas con economía y precisión. Sólo te diré lo siguiente: Si quisiéramos definir el estado actual de nuestra población , deberíamos afirmar que el sistema de liderazgos heredado no satisface el sistema naciente *de expectativas* de liderazgo. Necesitamos una encuesta seria y competente sobre este tema. No sé si existe en nuestro país nadie capacitado para hacerla como necesitamos que se haga.

Dijo Carlos: Creo que comprendo lo que intentas decir, pero no me satisface cómo lo planteas. Creo firmemente que está procurando nacer un nuevo Uruguay. Lo palpo en todos los lugares que visito. Creo también, que este nacimiento se ve frustrado por una telaraña de rutinas que los temores de algunos y los odios de otros usan como chaleco de fuerza para despistar y frustrar los "pujos desarrollistas" de que tú hablas. Pero las malas intenciones de unos y otros importan poco frente al peso inercial del sistema de rutinas del que ellos intentan valerse. Donde sí veo un problema, y grave, es en otro lado. Mis análisis me llevan a pensar que esta situación sólo puede durar "en automático" tres a cinco años más. Nuestro sistema de rutinas tiene los años contados. O lo cambiamos deliberadamente, abriendo caminos viabilizados a nuevos emprendimientos de todo tipo, o se rompe por sí sólo, en tres a cinco años. Pero esto es claro: de una u otra manera, las rutinas desactivantes han de morir; lo grave, me parece, es que si el cambio no es obra nuestra si no es producto de nuestra responsabilidad, será el castigo a nuestra desidia. No seremos entonces competentes para manejar la situacioón resultante. Si persistimos en contrariar las tendencias dominantes, la realidad se vengará de nosotros. No seremos entonces dueños de lo que nos pase, sino víctimas. Y nos empieza a faltar el tiempo: sólo tres, máximo cinco años....

Arturo se rió: ¿Crees realmente que con esto has mejorado el planteo de Beatriz, o el mío? Has expresado, con alguna elocuencia, una sensación de apocalipsis inminente que desde hace un tiempo veo nacer en tí. Comparto, como tantos otros uruguayos, este sentimiento. Pero el problema es: ¿cómo hacer de él algo más que un mero sentimiento? Es aquí donde simpatizo con el planteo de Beatriz. Suscribo su tesis de que vivimos una crisis de liderazgo en todos los órdenes de la convivencia. Sospecho también la existencia de expectativas de liderazgo todavía incipientes y mal atendidas. También en esto nuestra situación actual *carece de precedentes* que pudieran orientarnos. Pero el verdadero cambio, y el verdadero problema, están en otra parte. *Hemos superado la fase del liderazgo y hemos entrado en la fase de responsabilidad.* Tu aludes a esto, pero no lo defines, porque permites que las emociones apocalípticas sofoquen tu sentido común. El problema de los uruguayos no es "macro", sino "micro". A cada uno le ha tocado en suerte un trozo de país, que a él, y sólo a él, le corresponde administrar y enriquecer con su esfuerzo. En realidad, hay tantos problemas como uruguayos. No existe un solo problema de tipo "macro", cuya solución pueda ser delegada a un líder o a un grupo de líderes. La buena marcha del país exige la cooperación de todos en el problema común, atendiendo cada cual su rol propio en el conjunto. Por eso tantos hablan de soluciones "participativas", simplemente porque no quieren romper con la mitología del liderazgo. Quieren seguir inactivos e inertes, mientras otros asumen el rol de líderes, ofreciendo "participar" en lo que estos indiquen como tarea y en los resultados que puedan obtenerse, muy especialmente lo último. La busca de líderes y la evasión de responsabilidad son una y la misma cosa.

Respondió Carlos: ¿Realmente crees haber mejorado mi planteo? Puede ser que yo sea, como tú dices, "emocional". Pero tú te limitas a moralizar. ¿Qué hay en lo que tú dices que no sea simple exhortación o arenga ?.

Carlos es un poco necio. Arturo lo había enojado. Antes de que se trenzaran en una disputa estéril, intervino Beatriz. Dijo, con voz de sirena: Chicos . chicos, olvidan Uds. que la población es mujer. Ronronea y se mueve, procura atraer la atención y despertar el interés de sus hombres; pero ni los toma demasiado en serio, ni le gusta que la investiguen demasiado. Vayan tranquilos, que "el país" es tema para hombres; quizás insoluble, pero que la población es, metafísicamente hablando, una mujer imprevisible y fecunda. Seguirá haciendo que haya futuro contra todas las predicciones insulsas a que son afectos Uds, plumíferos varones que creen saberlo y entenderlo todo y tienen la osadía de dictarle normas y límites a su madre. Agregó enigmáticamente: les invito a reflexionar sobre el milagro económico de Italia, debido quizás a la incompetencia de su sistema político para obtener mayorías estables. Imposible responder a tanta provocación. Arturo y Carlos callaron, refunfuñando. Beatriz sonrió con picardía; pero también calló. No le importa tener razón. Se conforma con reinar.

Viene de la página 12.

Democracia y...

en el *Welfare*, tema sobre el cual volveremos.

Lo que es claro, como lo dice el economista inglés neo marxista Ian Gough, que *"la idea común a todas (las) definiciones es que el propósito del Estado del Bienestar es el aumento del bienestar humano, la imposición de valores más civilizados sobre los valores del sistema de mercado capitalista. Normalmente esto se ilustra contraponiendo la política de 'laissez faire', ideología universal en el siglo XIX, a la del Estado del Bienestar intervencionista y moderno".*

¿Cuáles son sus rasgos generales?

Por un lado, *la provisión estatal de servicios sociales* a individuos o familias en situaciones particulares estatuidas legalmente (seguridad social, sanidad, educación y vivienda).

El Estado puede proveer esos beneficios en dinero (asignaciones) o en especie (servicios).

Sin embargo, más allá de su importancia, hay un hecho de gran trascendencia en la evolución posterior del *Welfare*, que no debe escapársenos: el servicio puede muchas veces ser obligatorio y el consumidor del mismo no siempre puede contemplarlo como un beneficio. Esto nos lleva a la reflexión que evocábamos en una nota anterior, que los servicios sociales combinan tanto elementos de previsión como de control social, y pueden ser utilizados tanto para conceder beneficios como para sancionar.

Por otro lado, encontramos *la reglamentación estatal de las actividades privadas* (de individuos como de instituciones) que alteran (principalmente en un sentido de mayor equilibrio entre los componentes de la sociedad) las condiciones de vida de individuos y grupos dentro de la población.

Los medios utilizados para tal reglamentación incluiría la política fiscal, la legislación social y la reglamentación en las esferas del medio ambiente, la fabricación y el consumo, obteniendo como resultados cuantitativos, pero sobre todo cualitativos, cambios en las esferas culturales y económicas.

Una de sus características es la extensión de la esfera del bienestar social del Estado a la empresa como bienestar ocupacional, como elemento independiente. Sin embargo, la tendencia es a la integración del sistema empresarial dentro del sistema público, al ser regulado y reglamentado su funcionamiento por los servicios estatales.

Si tomamos el conjunto de estos rasgos, podemos compartir la definición de este Estado tutelar o protector, realizada por el sociólogo Bernard Cazes (L'Avenir de l'Etat protecteur) como la toma a cargo física y/o financiera por la colectividad de la satisfacción de las necesidades o deseos de los individuos.

Es importante comprender que en última instancia, a través de los mecanismos expuestos, lo que hay detrás del Estado del Bienestar es un inmenso esfuerzo redistributivo y de solidaridad hacia los sectores más expuestos, por el resto de la sociedad, practicado a partir del igualizante sistema de impuestos que todo ciudadano debe aportar, provenga del trabajo, provenga de la propiedad.

Sin embargo fácil es advertir, que no todo lo que se recauda por concepto de impuestos va a cubrir las necesidades de la población más desmunida. Aparte de los gastos clásicos que debe tener el Estado, el *Welfare* debió crear un ejército de empleados para administrar las asignaciones y subvenciones, como asistentes sociales, personal administrativo y técnico, etc. Este aparato, que vive de los servicios que presta, consume sobre el sector productivo de la economía de la sociedad.

A partir de lo expuesto, fácil se hace deducir entonces, cuáles son las debilidades del sistema. El crecimiento del gasto, la reducción del crecimiento económico, la insatisfacción de las necesidades, la percepción de la tutela estatal, el ahogo impositivo que puede desestimular la inversión, la burocratización, la desaparición paulatina de las sociedades de masas y el surgimiento de una cultura del individuo, son tantos elementos que pueden contribuir a la crisis actual del Estado del Bienestar. Este tema, así como las diferentes alternativas expuestas hacia una salida de esa crisis será el tema de nuestra próxima nota.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Gran Premio Nacional a la Labor Intelectual

El Ministerio de Educación y Cultura hace saber que en 1987 se otorgará el "GRAN PREMIO NACIONAL A LA LABOR INTELECTUAL" de acuerdo al artículo 1o. de la Ley 15.843 de 8 de diciembre de 1986, juzgando el período 84-86. Podrán participar todos los ciudadanos uruguayos con independencia de su lugar de radicación y de edición de sus obras. En caso de autores fallecidos, el deceso deberá haberse producido durante el período que se juzga.

La forma de inscripción podrá ser:

—Personalmente, por el propio interesado.
—Por una institución cultural con personería jurídica.
—Por uno o más miembros del tribunal que entiende en el discernimiento de dicho Premio.

La inscripción deberá ser acompañada de un curriculum-vitae del candidato, en el cual deberán figurar obras publicadas, con indicación de editorial y fecha de la edición, premios y distinciones que hubiere recibido, así como todo otro dato que sea útil para el establecimiento de su trayectoria intelectual. Si se tratare de autor fallecido, corresponderá acompañar partida de defunción.

La fecha límite de presentación de los candidatos, será el 15 de julio del presente año, y deberá hacerse en el Piso 8 del Ministerio de Educación y Cultura - Reconquista 535 - en el horario de 15 a 17.

La penuria de alquilar

por Gilberto Valdez

El vía crucis del ciudadano sin vivienda; el déficit habitacional; los efectos de la Ley de Emergencia de alquileres y de la Ley de Libre Contratación, y la distorsión del mercado actual, son temas desarrollados en el presente informe sobre las penurias del que necesita alquilar.

Pedro es un vecino a quien la angustia le crece semana a semana.Se le venció el contrato de alquiler y tiene que entregar la finca. No puede acogerse al RAVE porque su contrato es posterior al 74. A decir verdad, hace más de diez años que periodicamente tiene que pasar por lo mismo. Dejar una casa o un apartamento y buscar otro. Pedro, dentro de todo, no gana mal. En términos relativos. Tampoco puede decirse que gana bien. Y siempre en términos relativos, puede decirse que gana mejor que muchos padres de familia.

Hasta hace poco podía decir también que no tenía mayores problemas. Podía decirse, porque de un tiempo a esta parte sabe con certeza lo que le espera en el futuro. Todo por el alquiler.

Hace tres meses que anda pateando Montevideo en busca de una casa cuyo alquiler sea accesible a sus ingresos. El alquiler de la finca que ahora debe dejar por vencimiento de contrato era accesible a sus ingresos. Hoy, por una finca peor, más vieja y mucho peor ubicada, le piden el doble. Dicho de otra manera, su sueldo íntegro, incluido beneficios sociales, se lo comerá el alquiler. Para equilibrar el presupuesto familiar tendrá que hacer horas extras como un condenado o buscarse un segundo trabajo por la noche. Lo que gana su esposa no cubre los gastos de su familia. El tendrá que buscar otra fuente más de ingresos, "algo", "cualquier cosa". Momentáneamente, para salir del paso, reducirá gastos. La mutualista, por ejemplo.

El precio desorbitante que le piden por el alquiler no es el único problema de Pedro. Está el de la garantía propietaria que le exigen. Su garante actual ya no puede respaldarlo —por problemas que no vienen al caso —. O sea, que aún pudiendo pagar el alquiler, no puede alquilar por falta de garantía. Su tío tiene propiedad en el interior del país. Pero en las inmobiliarias no aceptan —vaya a saberse por qué —,garantías propietarias del interior.

Pedro es funcionario público. Recuerda que la Contaduría General de la Nación puede salirle de "garantía". Se dirige a ella con gran esperanzas. La esperanza le duró lo que un suspiro. La Contaduría sale de "garantía" por el 50% del sueldo básico. Es decir, no incluye entradas por conceptos de beneficios sociales. Dicho de otro modo,de acuerdo al básico que él tiene, la garantía de la Contaduría no le alcanza ni para alquilar un cuarto de pensión. Pedro protesta, alega que con beneficios sociales incluidos él puede pagar los 35 mil pesos que le piden de alquiler. La Contaduría se mantiene en sus trece. Pedro no entiende por qué la política de la Contaduría no tiene nada que ver con la realidad del mercado de viviendas. La Contaduría sabe que no hay en el mercado alquileres de 20 mil pesos. ¿Por qué se empeñan entonces en cubrirle sólo un alquiler por ese monto?

Se retira del lugar con un sentimiento de rabia e impotencia. O de impotencia que desemboca en rabia. ¿Contra quién? Bueno, contra los sueldos bajos que no le permiten tener un techo; contra los alquileres altos que no le permiten alquilar (o, si alquilara, le quitan otras cosas imprescindibles); contra la Ley de alquileres que lo dejó fuera del RAVE; contra los que debieran solucionar el problema y no hacen nada, y al final, contra el guarda del ómnibus, contra la gente. Está amargado, de mal humor, y de alguna forma lo canaliza. Hasta sin quererlo. El conflicto está instalado en él. La expresión de ese conflicto puede tener muchas formas.

Pedro consiguió finalmente una garantía. Presentó todos los papeles ante la inmobiliaria. La angustia se aleja ante la posibilidad de tener a corto plazo un contrato de alquiler. Aunque se le vaya todo el sueldo. Pero Pedro es rechazado en la inmobiliaria. Se presenta en otra. Nueva espera. Nueva esperanza. Nueva decepción. Es rechazado. Y otra vez, y otra y otra. Pedro sigue sin encontrar vivienda para meterse adentro. "¿Por qué te rechazan en las inmobiliarias, si tu sueldo da para pagar lo que te piden por la casa?", pregunto a Pedro.

"Por una razón sencilla; nadie te alquila si sabe que todo tu sueldo lo tenés que dedicar al alquiler. Y porque el sueldo de mi garantía propietaria, en caso de atraso, tampoco cubre el alquiler".

"No entiendo nada —le digo—. ¿La garantía no es la propiedad que tiene tu amigo?"

"Sí. Pero aparte de la propiedad, sus ingresos por sueldo deben ser altos. Porque si yo no pago, su sueldo debe cubrir el alquiler".

"Sigo sin entender".

"Te explico. A mí no me aceptan porque si bien mi sueldo cubre el alquiler, también es cierto que se me va todo el sueldo en ello. Entonces quien te alquila piensa: si ese tipo deja todo el sueldo en el alquiler, ¿de qué vivirá? En algún momento no va a poder pagar y menos cuando se le reajuste. Por lo tanto, no es un candidato seguro. La garantía tiene propiedad, pero su sueldo no da para cubrir el alquiler en caso de que tenga que pagar por el inquilino, ya que primero tiene que cubrir los gastos de su casa. En resumen, para alquilar una finca de 25 o 30 mil pesos, uno tiene que ganar un sueldo de cien mil. De esta forma el arrendatario se asegura el cobro regular del alquiler. O yo o mi garantía tenemos que tener esos ingresos. Lo de la propiedad es un último recurso. Pues ahí ya se entraría en un pleito y al parecer nadie lo quiere. Es decir, para evitar posibles pleitos, te piden ingresos altos. Alquilar es un calvario".

Pedro sigue sin alquilar. El plazo para dejar la finca libre se acerca. O consigue donde ir, o lo lanzarán a la calle. Pedro fue al Banco Hipotecario del Uruguay para ver si podía operar en alguna de las fincas que el Banco tiene para vivienda propia. Las exigencias del Banco son tantas que "sólo un rico puede llenarlas a todas". A Pedro le queda el recurso de meterse en una pensión con su familia. Sale a averiguar. Por una pieza le piden 18, 20 mil pesos, 15 por una con baño compartido. La cocina común. O sea tiene que compartir el baño, la cocina, su intimidad familiar. ¿Pero cómo hace para meter todas sus cosas, su mujer y sus tres hijos, todo en una pieza? Siempre y cuando consiga una pensión donde lo acepten con tres chiquilines ya que las hay que no aceptan ni uno. El problema de Pedro, es el problema de miles de uruguayos. El alquiler, la vivienda.

Frente Nacional de Inquilinos

"La vivienda como bien social"

Entrevistamos al Sr. José Luis Murguiondo, Presidente del Frente Nacional de Inquilinos.

Sr. Murguiondo, antes de entrar al tema alquileres, ¿puede hacernos una reseña histórica del Frente Nacional de Inquilinos?

El Frente Nacional de Inquilinos se constituyó en marzo de 1966 sobre la base de distintas organizaciones de inquilinos que se fusionaron en una sola Institución, que pasó a denominarse Frente Nacional de Inquilinos. Posteriormente vienen algunos problemas internos. En 1973, a raíz del golpe de Estado, el Frente de Inquilinos pierde su perfil gremial, dedicándose simplemente a la parte de asesoramiento jurídico.

¿Asesoramiento jurídico y perfil gremial son dos cosas distintas?

El asesoramiento jurídico es una tarea específica del Frente, es asesorar y hacer que se cumplan las leyes vigentes en materia de arrendamientos. El perfil gremial está dado en la contribución que el Frente hace para confeccionar leyes o exponer sus puntos de vista cuando se trata de modificaciones a la Ley sobre alquileres, o cuando se plantean nuevas ideas sobre Leyes de alquileres con el fin de intentar resolver un problema no resuelto aún como lo es el de alquileres.

¿Ese perfil gremial perdido, se retomará?

Poco a poco se ha ido retomando. La primera dificultad es aglutinar a la gente. Aún no se ha hecho carne la idea de que es a través de una organización como el Frente que vamos a resolver o contribuir a resolver el problema del arrendamiento. El Frente Nacional de Inquilinos corresponde a la clase de "grupos de interés". La gente se aglutina, se junta en base a un interés común, en este caso el arrendamiento. Como grupo de interés se dirige a los poderes del Estado. En lo nacional: Poder Ejecutivo, Parlamento; en lo comunal, a las Intendencias, a los efectos de intentar solucionar el problema habitacional.

Entrando en el tema, ¿por qué es tan alto el precio de los alquileres?

Porque faltan viviendas. Y porque no se aplica el espíritu de la Constitución. La Constitución otorga a los ciudadanos el derecho a la vivienda. En la práctica tal derecho no existe. Y son los poderes públicos quienes tienen que proveer la solución al problema habitacional aplicando el espíritu del constituyente. Me explico, en la Constitución de la República, en el espíritu del constituyente, la vivienda es un bien social. De ahí que se le otorgue al ciudadano el derecho a tener vivienda.

El techo, tiene un valor social expresamente reconocido. En la práctica, este sentido social, este valor social de la vivienda se ha sustituido por un valor comercial, meramente económico. Por eso el país no ha logrado resolver el problema habitacional, en el cual el arrendamiento es uno de sus aspectos. Porque el problema habitacional se arregla con viviendas. El problema del arrendamiento se arregla con viviendas. Y nuestro país tiene un gran déficit de viviendas.

Según nuestras investigaciones se han retirado viviendas del mercado de arrendamientos.

Se han retirado viviendas del mercado. Pero el problema es mucho más profundo. Según cifras del CIDE (1960) el país tenía un déficit de viviendas del orden de 140 mil. A la que debería de agregarse una necesidad anual de 12 mil viviendas para cubrir la demanda. Estamos hablando de 25 años atrás. Existe un déficit acumulado de viviendas que el país no ha superado.

Existen dos conceptos sobre la vivienda: la vivienda como bien social y la vivienda como bien económico. En nuestro país el concepto que ha primado es el de la vivienda como bien económico. De inversión y renta. En la Constitución está expresado el concepto de bien social. Esta carencia de viviendas unido al concepto de bien económico de la misma ha traído como consecuencia una inflación en los alquileres.

Entonces se pide mucho más de lo que valen las fincas y mucho más de lo que son las recomendaciones internacionales, que establecen que el alquiler debe ser la cuarta parte del ingreso del núcleo familiar. Vale decir que como hoy se está pidiendo por el alquiler de una vivienda de un dormitorio 20 o 25 mil pesos, el núcleo familiar tendría que estar ganando 80 o 100 mil pesos. Pero no se gana eso. En un matrimonio donde los dos trabajen, uno debe trabajar para el alquiler y el otro para todo lo demás. Algo van a tener que dejar de lado, cómo comer no se puede dejar de lado, entonces van a dejar de lado todo lo demás. Esa es la ecuación.

¿Cómo se resuelve el problema habitacional?

En primer lugar ampliando el derecho al RAVE a todos los inquilinos. Hasta ahora, los inquilinos posteriores al año 74, no tienen derecho al RAVE. Los sectores pudientes no tienen necesidad de esta ampliación. En segundo lugar, obligatoriedad de que todas las viviendas estén en el mercado de viviendas. Esta obligatoriedad, determinaría, compete a los poderes públicos. Que no haya nadie que se dé el lujo de tener su vivienda cerrada e inhabitada. Todo aquel que tenga vivienda debe volcarla al mercado de vivienda, y si no lo hace que sea penalizado por el Estado. El Estado establecerá las penas a aplicar a todos aquellos que tengan sus viendas deshabitadas. Y tercero, un Plan Global de vivienda a largo plazo y bajo interés. Con ello se ampliaría el mercado de viviendas. Los alquileres bajarían. La expectativa de que se van a construir viviendas sería otro factor que incidiría en la baja de los alquileres, que ahora están inflados. Hay que establecer precios de alquiler de acuerdo a la vetustez de la fincas. Las viviendas más vetustas no pueden valer lo mismo que una construcción nueva. Con un Plan global a largo plazo y bajo interés, lograríamos que todo el mundo —no digo en el año 2000, como dijo el Presidente Sanguinetti, pero al menos después del 2000— tenga acceso a la vivienda.

¿La Ley de Emergencia de alquileres distorsionó el mercado? Eso es lo que dicen las inmobiliarias, los inquilinos y los que están en el ramo.

Lo distorsionó la Ley Sonaira. El mercado fue distorsionado por la Ley de 1974 de Libre Contratación. ¿Por qué?, porque es como si usted estableciera la libertad en la selva. El más fuerte se come al más débil. Eso es producto de no considerar la vivienda como un bien social. Entonces muy bien, si se va a vivir en la ley de la selva, vamos a proteger al más débil para que no se lo coman los leones. ¿Y cómo se detiene a los leones? Mediante leyes que protejan al débil. No son tan difíciles de hacer. Hay cifras, institutos especializados. Si no alcanzan las experiencias nacionales, están las experiencias internacionales porque éste no es el primer país que haría un plan de viviendas. En el mundo hay países que han hecho planes de vivienda y han resuelto el problema. Países que tienen 10 veces más habitantes que el Uruguay. Cuba, Alemania, Francia, EE.UU. En Alemania, a través de una alta tecnología, levantan complejos en 24 horas.

¿Y los programas actuales del BHU?

No están pensados teniendo el carácter de bien social de la vivienda. Se construye o se hacen planes para un sector de nivel adquisitivo alto. Las viviendas del RAVE están paradas. No salen. Uruguay no tienen todavía un buen plan de viviendas.

Inmobiliarias...

"La Ley de Emergencia distorsionó al mercado"

Entrevistamos a Ricardo Gelber, Jefe Dpto. de Alquileres de la Inmobiliaria ACSA.

¿A qué se debe el alto precio que se pide por los alquileres?

Hay poca oferta en el mercado de alquileres. La demanda, en cambio, es mucha. El mercado se rige por la oferta y la demanda. Al haber poca oferta los precios suben.

¿Por qué hay poca oferta?

Muchos propietarios retiraron sus fincas del mercado. Esto se debe a que la Ley de Emergencia no brinda seguridades al propietario. Me explico: el propietario espera que salga una ley definitiva sobre alquileres, para saber a qué atenerse. Como esa ley definitiva no ha salido, optaron por retirar sus fincas del mercado. La Ley de Emergencia rebajó los reajustes. Los alquileres que ya se habían reajustado en el año 1985, a partir del primero de febrero del 86, los bajó en un 50%. Un alquiler de diez, por ejemplo, que se había ido a 15, después del primero de febrero quedó en 12.500 nuevos pesos. Muchos propietarios, en lugar de alquilar, venden sus fincas. El mercado de ventas se está moviendo bien.

¿Cómo se puede cambiar esta situación?

Que salga una ley definitiva de alquileres para que los propietarios sepan a qué atenerse, porque todavía hay muchos inquilinos que están en el RAVE pagando 1000 o 1.500 nuevos pesos. El Banco Hipotecario aún no les ha adjudicado viviendas, o se las ha adjudicado pero no las ha construido. Esto provoca indecisión en los propietarios de fincas. En esos casos el propietario no puede hacer nada, a pesar de que tienen contratos vencidos hace muchos años. Hay propietarios que tienen edificios de diez apartamentos y 5 o 6 están acogidos al RAVE; están pagando dos vintenes de alquiler y con eso el propietario no cubre los impuestos porque la renta es baja. Lo fundamental, en estos momentos, son las pocas viviendas que hay para alquilar. Hasta que no salga una ley definitiva de alquileres esta situación va a seguir igual. Poca oferta: alquileres altos, pero ojo, porque también podemos verlo desde otro punto de vista. No es que los alquileres estén altos, sino que lo que gana un empleado no es suficiente para pagar un alquiler. Gana poco. Un propietario tiene que pagar impuestos, contribuciones, gastos de administración de su propiedad, es decir, tiene un cúmulo de gastos. De la renta tiene que quedarle algo para vivir, se supone, que sea más o menos razonable. Una medida puede ser incentivar a los propietarios a que vuelquen sus fincas al mercado, por ejemplo no cobrándole la contribución o determinados impuestos.

Los planes de vivienda del BHU ¿afectaron el mercado de alquileres?

No. No afectaron el mercado. Porque en estos momentos quien va al BHU para comprar apartamento en cualquier zona, de dos dormitorios por ejemplo, la cuota del Banco no baja de 20 mil pesos. La cuota del Banco reajusta más que los alquileres, por lo tanto hay que tener un ingreso alto para poder acceder a los planes del Banco. Es cierto, se paga algo que será propio, pero el problema del poder adquisitivo sigue siendo el mismo. Para una cuota de 20-25 mil hay que tener un ingreso de 80 o 100 mil pesos.

¿Cuál es el precio promedio de los alquileres?

En estos momentos vos tenés un promedio que no baja de 30 mil pesos para un apartamento de dos dormitorios, que esté bien. Y de ahí para arriba. De un dormitorio 20-25 mil. No importa la zona. Nuevo, de diez años para acá.

¿Y los depósitos?

Lo máximo que te permite la Ley como depósito de garantía del inquilino son cinco meses de alquiler. Para echar a una persona por mal pagadora demorás más de cinco meses. Entonces ese depósito no te llega a cubrir los alquileres. Menos te va a cubrir los gastos de servicios, UTE, OSE, impuestos, rentas y todo lo demás. Entonces no se pueden aceptar las garantías de depósito. En estos momentos cualquier juicio demora una eternidad, ya sea por mal pagador o por vencimiento de contrato. En estos momentos el propietario no sabe si saldrá una ley que suspenderá los lanzamientos por determinado tiempo o no. Un desalojo por mal pagador te demora 7-8 meses, no se justifica que una persona que no está pagando un alquiler siga viviendo en la finca y no se le pueda echar. El propietario tiene muchas inseguridades con la ley vigente y prefiere no alquilar. En el caso de vencimiento de contrato de 2 años, con un inquilino buen pagador y todo lo demás, tiene una prórroga legal de un año más para dejar la finca. Se le inicia el desalojo y recién al año y medio lo podés echar. Un contrato de dos años, entonces, le implica al propietario, en los hechos, un contrato de cuatro años y medio para que le fijen una fecha de lanzamiento. El propietario no tiene defensa frente al inquilino.

Jubilación: ¿perjuicio o beneficio?

Entrevistando a un jubilado "común y corriente", de 66 años, y al Sr. Norberto Sanguinetti, vicepresidente del Banco de Previsión Social, JAQUE aporta nuevos elementos al tema de las pasividades.

Nombre, edad, años de trabajo y sector donde desempeño sus funciones.

Mi nombre es Héctor Rossini y tengo 66 años de edad. He trabajado por 50 años en la actividad privada, toda una vida por cierto.

¿Qué opina sobre la actual situación de los pasivos?

Cuando me refiero al tema siendo que ~~no puedo hablar solo por mí~~, porque estoy plenamente seguro que mi sentimiento puedo hacerlo extensivo a la mayoría de los pasivos. Estamos mal, desprotegidos y solos. Solos porque nadie nos tiende una mano para rescatarnos; solos porque lo que alguna vez fue nuestra voluntad, hoy no alcanza para consolidar la tan mentada voluntad política ya sea proveniente del ejecutivo como del legislativo. Quisiera precisar sobre este punto, que no se trata de entendimientos ideológicos, sino que la solución está en la comprensión. Como estamos ahora ya no podemos seguir viviendo, digo; subsistiendo.

¿La pasividad es un derecho, una necesidad o una obligación?

Llegar a la pasividad es algo que, si bien todos deseamos de alguna manera o esperamos para algún momento de nuestra vida, creo que de acuerdo a los límites de edad fijados llega demasiado pronto. La actividad es verdaderamente necesaria, ejercita a la persona física y mentalmente.

Creo que en este momento y desde hace ya algunos años, se ha transformado en una obligación que la propia sociedad nos impone. Si pensamos que a los 60 años nos debemos retirar a los cuarteles de invierno, deberíamos pensar también, en todo lo que le privamos a la sociedad como consecuencia de ello, por ejemplo madurez, experiencia, templanza, serenidad etc.

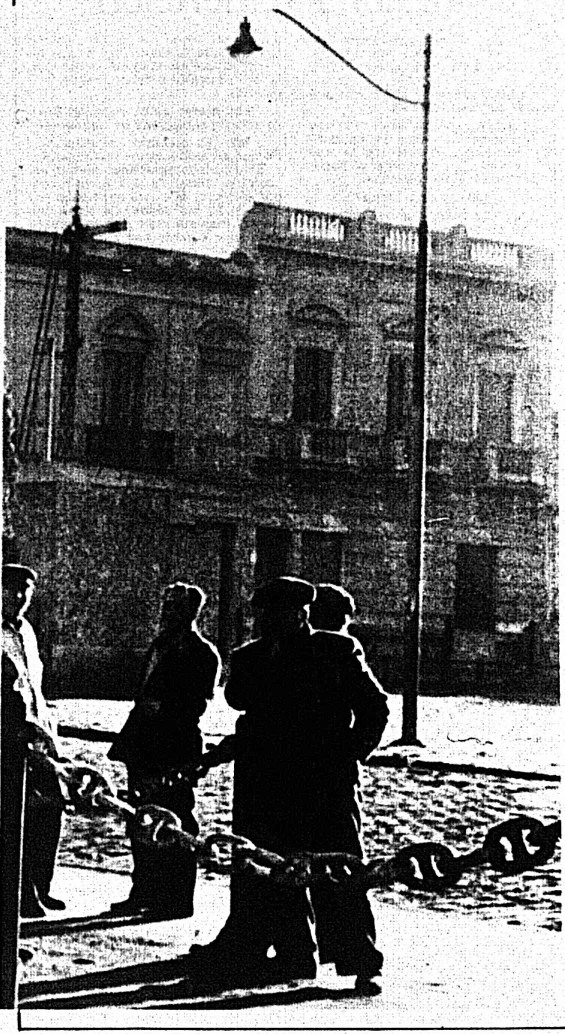

¿Qué piensa sobre el actual sistema jubilatorio?

Antes de profundizar en el tema, creo conveniente decir que las edades establecidas no están acorde con la realidad de nuestro país ni del mundo. El promedio de vida se ha alargado y hoy una persona de 60 años es joven, la cual, estando bien de salud e incentivada como cualquier otro ser humano, puede aportar mucho a la sociedad y desempeñarse con provecho en su función, sea cual sea el plano en que actúe.

Nuestro actual sistema jubilatorio no prevé situaciones reales, solo se limita a establecer topes como si se tratara de mover expedientes en la administración pública, no teniendo en cuenta que cuando hablamos de jubilaciones estamos trazando una línea en la vida de muchísimas personas, incluidos también los jóvenes a quienes los años que los separan de ese momento no son tantos. Debemos asumir la jubilación o retiro como una voluntad propia o como un verticalazo del destino.

Se puede mejorar el sistema actual

¿Existen fórmulas para contemplar las inquietudes de la clase pasiva?

Por supuesto que sí. Todo debe meditarse y discutirse como es debido, pero hay algo fundamental, en esas instancias todos deben participar. Activos, pasivos y técnicos. Informarse, creo yo es lo más adecuado.

En otros países la jubilación se asume paulatinamente y en función de una reducción de las cargas horarias de labor, permitiendo así, la incorporación de nuevos funcionarios que además, contarán con la ayuda y experiencia nada despreciable, de quienes han ocupado el puesto durante un largo tiempo.

¿Cómo podría instrumentarse un sistema de este tipo en nuestro país?

Trabajando. Nada se consigue si no es a través de ese medio. Es fácil imaginarse que la creatividad es el factor esencial para la elaboración de cualquier cosa, desde el lanzamiento de un producto al mercado para su venta, como en la elaboración de una ley con bases en la realidad y con el objetivo o la meta de mejorar la situación. Las malas leyes nos hacen vivir muy mal.

Ejemplos de lo que digo habría muchos, por citar uno: la ley de alquileres y su consecuencia de precios elevados y propietarios inquietos, sin hablar de las garantías cada vez más difíciles de conseguir.

Un sistema podría ser la reducción de horarios, como ya dije, trabajando de las 8 horas asignadas a la función, solamente 6 horas, las cuales, las pagaría el Banco de Previsión Social a modo de prejubilatorio

Con el ahorro producido de las 2 horas no trabajadas la empresa podría financiar el pago de un nuevo operario o funcionario . En otras partes del mundo es un sistema que ofrece buenos resultados.

Al jubilarnos el nivel de vida baja

¿Qué sucede cuando un individuo asume la voluntad de retirarse?

Cambia fundamentalmente su vida y en la mayoría de los casos no es para bien. Baja el nivel de los ingresos, no se tiene más salario vacacional, seguro de salud, ni aguinaldo y todavía se cobra el 70% de lo que se percibía en actividad.

En números redondos y teniendo en cuenta los beneficios especiales, se gana la mitad en cuestión de meses. Nuestro nivel de vida baja tan sensiblemente que la desesperación y la depresión acaparan gran parte de los 30 días del mes.

¿Cómo puede hacerse para atender mejor las necesidades de la clase pasiva?

Algunos políticos han hablado de la creación de las cajas paralelas, pero yo no creo en eso. En otros países, como por ejemplo en los Estados Unidos han sido eficaces y verdaderamente productivas, pero no debemos olvidar dentro de qué sistema financiero se manejan.

Su aplicación aquí por efecto-reflejo no garantiza el mejoramiento del sistema jubilatorio. Nosotros debemos analizar el tema bajo nuestro punto de vista y en función de nuestro ámbito de acción.

Aquí en el Uruguay los salarios son muy bajos y por esa sencilla razón un ciudadano común no puede hacer frente a un doble pago para asegurar su pasividad.

¿Qué opina sobre la modificación al actual sistema jubilatorio?

Necesitamos ya una ley de pasividades que contemple toda nuestra problemática. Los jubilados somos personas que hemos aportado durante toda nuestra vida laboral un alto porcentaje de nuestros ingresos y no es justo que no tengamos un trato igualitario con el resto de la sociedad.

Si se hiciera un estudio comparativo con el resto de los sectores en actividad, el resultado sería que estamos siendo perjudicados día a día. El Estado tiene que regir la seguridad social, con consideración y especialmente con creatividad e inteligencia

Quienes hoy están en los puestos de gobierno tienen la responsabilidad de dirigir de acuerdo a sus propias convicciones y respetando los programas de gobierno sostenidos en la campaña electoral. No hay que olvidarse que somos 600.000 pasivos, un número muy importante y "activo" en las próximas elecciones.

¿Cómo encontrar una salida al problema del pasivo?

Como en cualquier Gobierno democrático las leyes son nuestra solución. Las normas no son más (si están bien hechas) que un fiel reflejo de la realidad.

No nos podemos plantear un nuevo Uruguay o por lo menos uno moderno sin una ley de pasividades, de alquileres, o de canasta familiar.

No podemos vivir sin ajustes cuatrimestrales o teniendo que ganarle un juicio al Estado en el Tribunal de lo Contencioso Administrativo para que se nos pague el porcentaje dispuesto por la ley.

El BPS es más viejo que el mayor de los pasivos

¿Qué debe hacerse para trabajar en serio sobre el tema de las pasividades?

En primera instancia reconocer todos que tenemos un Banco de Previsión Social más "viejo" que el "mayor" de los pasivos, lleno de defectos y vicios de forma y fondo, con una pesada masa burocrática que comprime la capacidad de acción.

Después del reconocimiento, trabajar conjuntamente.

Muchos sectores políticos manifiestan esta misma voluntad de "trabajar juntos". ¿Qué hay que hacer para realizarlo?

Hay que formar un grupo de trabajo o una Comisión con verdaderas potestades.

Pero aquí debemos decir algo tan importante como real, no puede existir la coacción de votar "esto por aquello", el tema es trabajar en serio y para todos, con dignidad y sin banderas sectoriales.

El tema de las pasividades fue tratado en profundidad a fines de 1986, de aquél entonces hasta ahora, ¿qué sucedió?

En diciembre del año pasado, el Ministro de Trabajo, se reunió con los integrantes de la Comisión de Previsión Social, llegándose a un acuerdo para terminar con todo este asunto y firmar en la instancia legislativa, consenso previo, la ley de pasividades.

Así, el Ministro pidió 3 o 4 días para realizar consultas en el Ministerio de Economía y Finanzas; de ahí en más, el desconcierto o lo que podría calificarse como la "antología del disparate". Una contrapropuesta lejana en el tiempo (abril '87) y con un nuevo proyecto de ley, inconsulto hasta en el propio Partido Colorado.

La atención al pasivo

Cómo es la atención al pasivo?

No es la más adecuada y sobre eso no tengo ninguna duda. Nos enfrentamos a larguísimas colas y muchas veces a la intemperie. Se nos atiende como si fuéramos ganado rumbo al matadero y para certificar lo que digo, invito a todos a que concurran a la Caja de Jubilaciones en horas pago.

No existen centros de información y los que intentan parecerse a eso son algo así como prehistóricos. El expedienteo, es clásico, la burocracia es uno de nuestros peores enemigos y para demostrarlo voy a contar algo que me sucedió: cuando me jubilé, hace 2 años, no me convenció la liquidación, por lo cual, reclamé. Después de meses me citaron informándome que tenía razón y cuando pregunté cuándo se me haría efectivo el pago, se me respondió que por ahora era imposible; consecuencia, hasta el día de la fecha se me debe lo mal liquidado.

Como ya dije, las colas las hacemos generalmente en la calle, con sol y con lluvia y cuando entramos, nos atropellan tanto que hasta perdemos el sentido de la orientación.

No entiendo por qué si se pagan tantas horas extras al personal, no se empieza a pagar desde la mañana y hasta la tarde. Falta lo de siempre, creatividad y una correcta racionalización administrativa.

La actividad permite el trabajador obtener una serie de beneficios importantes en el marco de su capacidad económica, ¿el pasivo cómo enfrenta la pérdida de esos beneficios?

Insisto sobre lo mismo, no se nos trata igualitariamente con el activo. Perdemos todo; salario vacacional, seguro de salud y aguinaldo. Es como si hubiéramos dejado de vivir. Pensar que nosotros también jugamos en el mismo equipo.

Creo que con urgencia hay un asunto sobre el que hay que hablar y es el seguro de salud. Debe reglamentarse como una seguridad al pasivo, aumentándose así el número de socios a las mutualistas y aliviando el proceso de carga a la Salud Pública.

César García Acosta ①

Entrevista al vice presidente del BPS, Sr. Norberto Sanguinetti

"Nuestro sistema jubilatorio no es moderno"

¿A su juicio el actual sistema jubilatorio satisface las necesidades básicas de la clase pasiva?

No las puede satisfacer. Un sistema de seguridad social no es ni para tener gente cobrando menos de lo que se necesita para una subsistencia digna, ni tampoco teniendo gente que cobre márgenes de locura.

En estos momentos por ejemplo, tenemos jubilados de más de N$ 400.000 y aquí hay que tener en cuenta que esos son ingresos únicos del pasivo, a los cuales, se le pueden acumular según los casos, otros rubros.

Esta situación surgió como consecuencia de la aplicación de la ley de amnistía y así, tenemos jubilados con retribuciones increíbles.

En función de estas condicionantes es imposible tener un sistema justo, más aún considerando que entre el mínimo y el máximo no hay una relación real.

Sistema antiguo

Nuestro sistema jubilatorio básicamente no refleja un concepto moderno de seguridad social. Los sistemas modernos son los que aseguran un mínimo de dignidad y un máximo de prudencia. Cuando el mínimo de dignidad no se tiene y el máximo de prudencia es un disparate, por eso reitero que ni en Estados Unidos un retiro se retribuye con U$S 2.000 como sucede aquí, no se puede seguir con un sistema que no contempla la problemática fundamental.

En ese sentido, se ha planteado topear lo que se perciba por pasividades. Un sistema de seguridad social, no es para que un individuo tenga una capacidad de ahorro y capitalización, es esencialmente otra cosa.

¿Qué opina sobre el sistema de ajustes y especialmente sobre los incrementos cuatrimestrales?

Aclaremos que el sistema anual. es malo.

El sistema de ajuste responde al ritmo de necesidad de la gente o sea, de la demanda en función de la necesidad.

Hace 20 años las pasividades aumentaban una vez cada 2 años. Las leyes posteriores fueron modificando esa situación y se llegó al sistema de ajuste anual.

Cuando el ritmo de la inflación crece la vida también, por lo cual la demanda en el incremento de la pasividad se acentúa y por eso, nadie puede admitir que los ajustes solo sean anuales.

Desde que asumió el gobierno actual, los aumentos de las pasividades han sido absolutamente periódicos. Los incrementos se otorgaron en setiembre de 1985, en enero, abril y octubre de 1986, y en enero y abril de 1987. Suponemos además, que en agosto o setiembre va a haber un nuevo aumento.

Es decir, que en la historia de la seguridad social no existe otro período en donde las pasividades se hayan aumentado tantas veces.

Lo que se demanda como ley, en aumentos periódicos, en los hechos se dió siempre, por lo cual, estatuirlo me parece perfecto.

Los beneficios especiales otorgados en la actividad, como por ejemplo el seguro de salud, ¿puede ser contemplado de alguna manera en las pasividades?

Este es un tema financiero. Todos deseamos que se cobre lo más posible para que se viva mejor, pero las disponibilidades son en definitiva las que rigen la materia.

El tema entonces, es de dónde salen los recursos.

No sólo pasividades

Aquí también hay un error en el concepto de la gente, creen que el BPS son solo jubilaciones y pensiones. Además de estos rubros se atienden asignaciones familiares, seguros por enfermedad, reintegros de cuotas mutuales y otros conceptos todo lo cual, conforma el paquete de la seguridad social que atiende el Banco de Previsión.

Los recursos no dan para satisfacer todas las aspiraciones y ese es el drama de este Gobierno. Esto en definitiva significa la pelea entre lo que uno quiere y lo que se puede.

Al país le pasa lo mismo que al trabajador, lo que cobra tiene un destino específico que son sus obligaciones, ya sea, pago de luz, teléfono, agua, mutualista, etc. y paga y asume compromisos de acuerdo a sus posibilidades. Por más que quiera hacer más si los números no dan, no puede. Nosotros quisiéramos pagar aguinaldo, seguro de salud y mil cosas más, lo que sucede es que no tenemos disponibilidad financiera.

Sobre el tema de los recursos quiero agregar algo más. Algunos sectores dijeron hace 3 meses que en el BPS la plata sobraba, hoy y en función de la realidad todos saben que no es así, por eso el tema ya no son los recursos sino la forma de como obtenerlos.

Sin embargo algunos voceros señalaban que los recursos alcanzan y que ello surge de la información oficial que maneja el BPS

Cuando se brinda información deben suministrarse todos los elementos que conforman el estado de situación y por eso la confusión de muchas personas, no todos los elementos se dan.

Se dice que los recursos del PBS alcanzan para el aumento de las pasividades pero claro, nadie menciona el resto de las obligaciones de la institución como lo son: asignaciones familiares, desempleos o seguros de enfermedad. Debe quedar bien claro que si solo pagamos los incrementos daría para el 77%, el 80% y el 90%, pero si de lo que hablamos es del paquete de la previsión social los rubros no alcanzan.

La información no puede parcializarse, de lo contrario se distorsiona todo.

Un tema desconocido

¿A qué cifras ascienden los ingresos y los egresos?

Para 1987 las jubilaciones y pensiones representaron nuevos pesos ciento doce mil millones, es decir que en función de los egresos hay treinta y ocho mil millones que no son jubilaciones ni pensiones.

Con esta última cifra se atienden por ejemplo, asignaciones familiares, seguros por enfermedad y desempleo, y gastos de gestión como sueldo de los empleados y rubros para funcionamiento.

¿Cómo es analizada la seguridad social internacionalmente?

El Director General de la OIT, en 1983 elaboró conjuntamente con un grupo de 10 expertos en la materia un informe que fue incorporado a la memoria anual de la OIT El párrafo 245 dice textualmente:

"La seguridad social ha alcanzado sus vastas dimensiones de hoy, creciendo en un medio de una espesa niebla de ignorancia pública. Hay muchos malos entendidos. La seguridad social no cuenta con un apoyo sólido en la educación en ningún nivel y está muy descuidada como tema de investigación en las Universidades. Muchos beneficios pueden obtenerse de los estudios comparativos..."

Esto significa que, un tema que a todos nos toca es uno de los más descuidados y sobre lo que menos se conoce. Sin lugar a dudas una situación que hay que cambiar.

César García Acosta ①

Enero-Mayo

Registros de exportación crecen 6,4%

por Enrico de Angellis

En los cinco primeros meses del año, existiría un aumento de las exportaciones con respecto al mismo período de 1986, que determinaría una balanza comercial positiva. No obstante, las operaciones concretadas efectivamente a la fecha, muestran indicadores menos positivos.

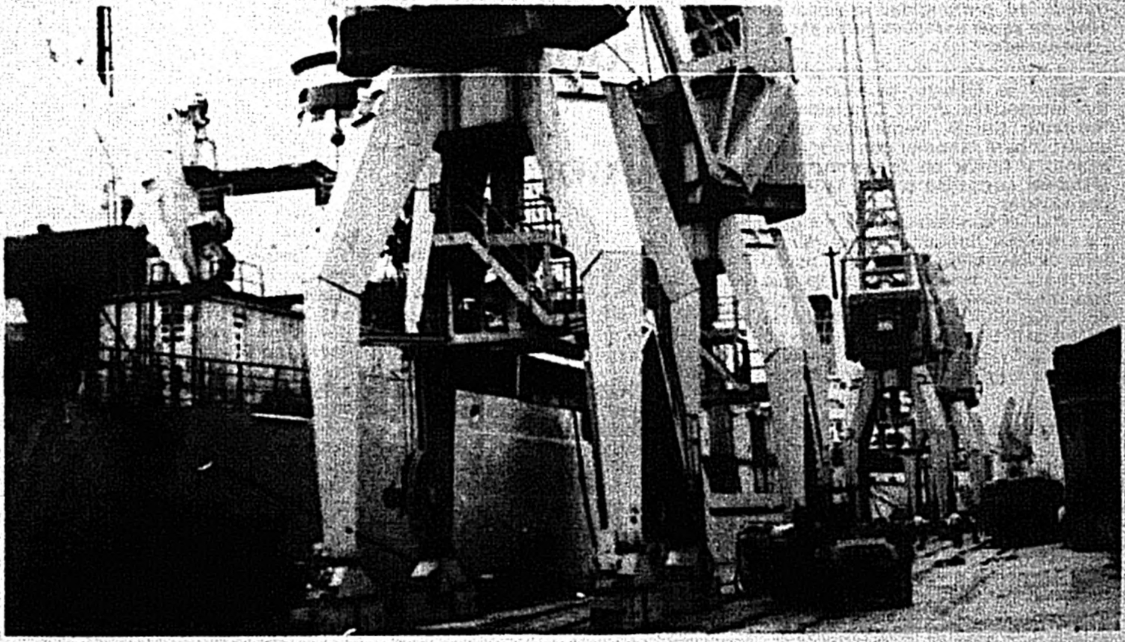

Al concluir el quinto mes del ejercicio y en función de los registros —es decir la explicitación de voluntad de los agentes económicos — las exportaciones crecerían un 6,4 por ciento en relación a igual período del año anterior, arribando a los 450,1 millones de dólares.

En igual lapso, las importaciones se elevarían 15,6 por ciento, siempre en términos de intención de compra, llegando a 415,7 millones de dólares.

De esta forma, la balanza comercial de nuestro país resultaría positiva en unos 34 millones de dólares. En el período enero-mayo de 1986 el superávit comercial indicaba 63 millones de dólares.

Las exportaciones tradicionales estarían creciendo en el lapso bajo estudio,en un 4,71 por ciento registrando 184,4 millones de dólares. El componente dinámico dentro de este grupo serían las ventas de lana que se elevarían un 21,8 por ciento. Por su parte el rubro carne experimentaría una caída del 19 por ciento.

Las ventas de origen no tradicional llegarían a los 265,7 millones de dólares, con una ampliación del 7,65 por ciento.

En el contexto de las importaciones, los registros muestran un comportamiento claramente contractivo de las compras de petróleo, solo 43,5 millones de dólares frente a 105,6 millones de igual período del año anterior. En tanto, se expande fuertemente el resto de adquisiciones externas, con un guarismo del 46,6 por ciento.

Resultados confirmados

Los comportamientos no registran signos tan alentadores en la medida en que se consideren las operaciones efectivamente concretadas. La última información disponible abarca el cuatrimestre. En ese lapso las exportaciones mostraron un descenso respecto a 1986 del orden del 2,2 por ciento, acumulando 299,1 millones de dólares. Las tradicionales cayeron 7,3 por ciento en tanto las no tradicionales crecieron un 2,2 por ciento.

Las importaciones por su parte, llegaron a los 309,3 millones de dólares, con un alza del 23,17 por ciento respecto al período enero-abril de 1986.

De esta forma, en los cuatro primeros meses del año en curso, la economía acumuló un déficit comercial del orden de los 10,2 millones de dólares.

Los comportamientos descriptos, tanto en términos de registros como de operaciones concretas, marcan que existe un enlentecimiento en la dinámica exportadora. Ello obedece obviamente, a la inexistencia de las condiciones favorables imperantes en la mayor parte del pasado ejercicio (situación de Brasil, principalmente).

Sin embargo, los resultados no son aplastantes y permiten abrigar firmes expectativas de mejora en los próximos meses, continuando con la tendencia a expandir las ventas como en el ejercicio anterior.

En materia de importaciones, estamos asistiendo a un incremento acorde a las mejoras concretadas en los niveles de actividad productiva.

Déficit fiscal

En el primer cuatrimestre el desequilibrio de las cuentas del Gobierno Central llegó a los N$ 6.301,8 millones que representó el 7,9 por ciento sobre el total de egresos.

Este resultado fue consecuencia de ingresos por un total de N$ 73.784,8 millones y egresos por N$ 80.086,6 millones.

En términos relativos entonces, si bien los indicadores del comportamiento fiscal se han desmerecido en relación a marzo (5,09 en comparación con los egresos) igualmente continúan dentro de niveles aceptables y acordes a las previsiones oficiales.

De todas formas, es necesario tener presente, que existe un fuerte impulso a nivel de gastos, que está afectando las posibilidades de alcanzar un comportamiento plenamente satisfactorio en materia de finanzas públicas.

La estructura del gasto estuvo dominada por el rubro "Remuneraciones y Previsión Social" que representó el 63 por ciento de los egresos corrientes. Le siguió en importancia los gastos no personales que significaron 19,2 por ciento del total. Las transferencias tuvieron una participación de 8,3 por ciento y finalmente los intereses de deuda pública alcanzaron al 9,5 por ciento del total de gastos.

Reservas Internacionales

Las reservas internacionales netas del BCU al concluir el quinto mes del ejercicio, con el oro valuado a U$S 313 la onza troy, sumaron U$S 822,6 millones, con un leve aumento de 2,2 millones de dólares respecto al nivel de cierre del pasado ejercicio.

En los cinco meses, los activos externos de reserva crecieron en U$S 16,4 millones, en tanto que los pasivos externos de reserva aumentaban U$S 14,2 millones. Dentro de los primeros cabe consignar cambios en los fondos de trabajo y en los corresponsales de ALADI, de alguna significación.

De todas formas, es necesario tener presente que estos cambios son más de tipo aparente, ya que cuatrimestralmente se liquidan los saldos en las cuentas de ALADI que pasan a integrarse a los fondos de trabajo. Hacia fines de 1986, las cuentas de ALADI marcaban una posición casi récord a favor de Uruguay (U$S 165,6 millones) derivados del fuerte incremento de las relaciones comerciales ocurrido en el último cuatrimestre del pasado ejercicio, fundamentalmente en las ventas al Brasil. En los primeros días de enero se efectivizaron estos créditos integrándose el producido a los fondos de trabajo.

En función de lo expuesto, resulta más correcto considerar la variación de estos dos rubros en forma conjunta, determinando un incremento de 21,7 millones de dólares.

Dentro de los pasivos de reserva, el concepto que generó el incremento de los mismos fue el uso del crédito del FMI, el cual aumentó en los cinco meses en forma neta, en 13 millones de dólares.

Menor desempleo

La tasa de desempleo de Montevideo registró un leve descenso en el trimestre móvil marzo-mayo, período en el cual se situó en el 9,90 por ciento frente al 10,20 por ciento del trimestre febrero-abril.

Las estimaciones realizadas por la Dirección General de Estadística y Censos muestra que el factor de mayor influencia en la contención del desempleo en ese período, fue el aumento de la ocupación entre las mujeres.

La continuidad en el comportamiento tendencialmente decreciente de la tasa de desocupación está confirmando la vigencia del proceso de aumento de la actividad productiva que permitió alcanzar un ritmo de expansión del Producto en el pasado ejercicio, de alta significación. ①

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Disminuye tasa de desempleo

por Issac Alfie

La evolución de la variable empleo en la economía, es un buen indicador aunque a veces rezagado de la evolución de la misma.

Por lo general se aprecia que en el comienzo de una etapa de crecimiento, el desempleo no disminuya, pero aumenta el número de horas trabajadas. Esto obedece al siguiente motivo: las plantas se encuentran trabajando con capacidad ociosa y sin cubrir completamente los horarios, por lo cual en un principio, se utiliza el personal existente, al cual se le requieren horas extras. Mientras no se sepa si las condiciones económicas mejoran definitivamente, o si por el contrario, es solo una fugaz recuperación, no se contrata nuevo personal, por la sencilla razón que los costos transaccionales resultan elevados (despidos, licencias no gozadas, etc.) además de una etapa de aprendizaje, en la cual el nuevo trabajador no desarrolla toda su potencialidad.

Al consolidarse el crecimiento la tasa de desempleo comienza a ceder. Esto es, a grandes pinceladas lo que ocurrió y ocurre en la economía nacional desde hace ya dos años.

Definiciones:

En el cuadro adjunto mostramos las cifras de tasa de desempleo, tasa de empleo, tasa de actvidad y promedio de horas semanales trabajadas, consideradas todas estas a nivel global de la economía, para Montevideo e Interior.

Debemos precisar un poco las definiciones de cada uno de los conceptos mencionados.

Tasa de Desempleo, es el cociente entre los desocupados (propiamente dichos y quienes buscan trabajo por primera vez) y la población económicamente activa.

Tasa de actividad, es el cociente entre el número de ocupados y la población de 14 o más años.

Tasa de actividad, es el cociente entre la población económicamente activa y la población de 14 o más años de edad.

En base a estas definiciones, podemos apreciar que puede aumentar la tasa de empleo y la de desempleo a la vez, sólo basta que, quienes recién ingresan al mercado laboral aquellos que consigan empleo sean una proporción inferior a la existente en ese momento entre ocupados y desocupados. Un ejemplo aclarará las cosas, si existen 180 personas mayores de 14 años, de las cuales 100 son económicamente activas y dentró de estas 100, existen 90 ocupados y 10 desocupados, tendremos una tasa de ocupación de 50 (90/180), y una tasa de desempleo de 10 (10/100). Ahora 10 personas cumplen 14 años y además deciden ingresar al mercado de empleo, pero solo 6 consiguen el suyo, tenemos que los mayores de 14 años pasan a ser 190, la PEA 110, los ocupados 96, miéntras los desocupados llegan a 14 . La tasa de ocupación sube a 50,5, y la de desempleo a 12,73.

Análisis:

En base a lo precedente y en virtud de las cifras anexas, se puede decir que en nuestro país ya esta consolidada la etapa de crecimiento. La tasa de desempleo ha caído nuevamente en Montevideo, el aumento que habían mostrado en la época estival repitió un fenómeno que se da año trás año. Lo verdaderamente comparable es el 9.90 del trimestre móvil Mar.-Mayo 87 con idéntico periodo de un año antes que arrojó un 12,03%, de igual forma la tasa de empleo pasa de un 51,91 a 53,93%.

Estamos viendo que mientras la tasa de empleo sube, la de desempleo viene en caída, lo que marca una generación de nuevas fuentes de trabajo, las cuales exceden a los recién ingresados al mercado laboral.

En cuanto a la tasa de actividad, su crecimiento obedece al paulatino envejecimiento de la población nacional, que concentra a sus habitantes en edades medias, por lo cual debemos irnos acostumbrando por un tiempo más o menos largo al mismo.

Para el interior del país, la situación es parecida, a pesar de lo cual las cifras son más estables que en la capital. Una característica a destacar es que la tasa de desempleo en el interior es inferior a la de Montevideo, fenómeno que se acentúa si se toman ciudades menores. La explicación de este hecho parece obvia. Los desocupados son por definición quienes buscan trabajo, donde mayores oportunidades de empleo existen (las ciudades grandes), la movilidad de los trabajadores se acentúa, provocando un mayor "desempleo friccional".

Las horas trabajadas promedio, se encuentran en niveles aceptables aunque sin llegar a la "saturación" de estas.

Perspectivas:

A pesar de los contratiempos sufridos por la industria exportadora al cerrarsele el mercado Brasilero, las exportaciones no han caído repecto al año anterior, lo cual indica, y es bueno que así sea, que los productos hay que salir a colocarlos donde sea y no estar pendiente de solo un mercado, máxime si este se trata del Brasilero o el Argentino, con notorios cambios de precios relativos, debido a sus incogruentes políticas en materia fiscal y cambiaria.

El refrán dice, no hay mal que por bien no venga, y algo de esto és posible que esté sucediendo, con lo cual quizás se puedan conquistar nuevos mercados de mayor estabilidad, que por otra parte "diversifican" nuestra cartera de compradores, bajando el riesgo de una producción no colocada.

El mantenimiento del ritmo exportador, aún sumamente insuficiente, sumado, a un aumento del salario real y a una política que parecería orientada definitivamente a hacer del Uruguay un proveedor de servicios brinda la base para el desarrollo de la industria manufacturera y el sector servicios típicamente absorbentes de mano de obra. Factores estos que conjugados hacen preveer que la tasa de desempleo siga cayendo, así como el salario real siga en ascenso por un incremento en la demanda de trabajo, el cual ya se nota escazo en algunos sectores, como la construcción

INTERIOR

TASA DE DESEMPLEO	TASA DE EMPLEO	TASA DE ACTIVIDAD	HORAS TRABAJADAS
10,33 (7,63)	48,66 (47,59)	54,26 (51,52)	41,24 (41,36)
9,62 (7,57)	49,25 (48,33)	54,49 (52,29)	42,61 (42,10)
8,69 (6,83)	47,63 (48,69)	52,17 (52,26)	43,39 (42,12)
8,02 (8,31)	48,63 (44,77)	52,87 (48,83)	43,83 (45,94)
9,75 (7,69)	50,26 (48,96)	55,69 (53,04)	42,91 (44,55)

MONTEVIDEO

Trimestre móvil	TASA DE DESEMPLEO	TASA DE EMPLEO	TASA DE ACTIVIDAD	HORAS TRABAJADAS
11 .85 - 1 .86	10,83	51,48	57,73	41,38
12 .85 - 2 .86	11,24	51,81	58,37	39,86
1 .86 - 3 .86	12,02	51,41	58,43	39,62
2 .86 - 4 .86	12,34	51,91	59,22	40,93
3 .86 - 5 .86	12,03	51,29	58,31	42,52
4 .86 - 6 .86	10,70	51,64	57,84	42,07
5 .86 - 7 .86	11,16	51,83	58,34	41,95
6 .86 - 8 .86	11,26	51,60	58,14	41,96
7 .86 - 9 .86	10,92	52,51	58,95	42,14
8 .86 - 10 .86	10,04	52,10	57,92	42,81
9 .86 - 11 .86	9,61	53,04	58,69	43,10
10 .86 - 12 .86	9,21	53,04	58,75	43,18
11 .86 - 1 .87	8,96	54,13	59,46	41,49
12 .86 - 2 .87	8,85	54,70	60,01	39,70
1 . - 3 .87	9,79	53,89	59,73	38,87
2 . - 4 .87	10,20	54,30	60,47	40,19
3 . - 5 .87	9,90	53,93	59,86	41,92

Fuente: DGEC
En el interior los valores sin paréntesis corresponden a capitales departamentales y los entre paréntesis a localidades menores.

YA SALIO

Poster: Revolver Lefaucheaux
ARMAS
EL PRACTICAL SHOOTING EN ESPAÑA
SAFARI EN AFRICA
Técnica de tiro rápido
LA LEY DE CAZA

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

ANALISIS INTERNACIONAL

Mitterrand, Chirac y Barre, los tres principales candidatos presidenciales.

Francia: El retorno de la "fuerza tranquila"

La disputa del centro

A menos de un año de las elecciones presidenciales, las candidaturas y estrategias electorales ocupan el primer plano de la vida política francesa. Desde hace algunas semanas, las encuestas estarían indicando un eventual triunfo socialista, originando nerviosismo, rencillas y reacomodos en el seno de la coalición de gobierno. La siguiente nota comenta los resultados de la última encuesta de opinión.

Mientras Francia se apresta a conmemorar el bicentenario de su revolución, la campaña electoral para las elecciones presidenciales de mayo de 1988 ya ha sido lanzada, al menos así opina el 89 por ciento de los franceses. Un 96 por ciento de los inscriptos estaría dispuesto a votar.

En un particular contexto signado por la experiencia de "cohabitación" política, los principales candidatos presidenciales intentan reafirmar su influencia electoral y disputar esa franja "móvil" de votantes que puede llegar a definir los resultados de las próximas elecciones.

Por el momento, las encuestas señalan una relativa ventaja de los candidatos socialistas frente a los candidatos de la "mayoría" (RPR - UDF - PR),lo cual augura una cerrada campaña electoral de diez meses para ocupar el sillón presidencial del Elíseo.

Las encuestas son implacables

La última de estas encuestas, es la efectuada por el Instituto Luis Harris y publicada por "L'Express" (5/6/87), en la cual se presentaron varias hipótesis a los futuros electores, separándolas en primera y segunda vuelta, según corresponde al sistema electoral del "ballotage".

En las tres hipótesis sugeridas para la primera vuelta, los candidatos socialistas obtienen los mejores puntajes, confirmando al Partido Socialista como la formación política de mayor influencia electoral.

En la primera hipótesis, la candidatura del presidente Mitterrand obtiene el 41 por ciento de las intenciones de voto, frente a sus dos principales rivales, que suman entre los dos, un porcentaje similar: Jacques Chirac, Primer Ministro, líder del R.P.R. y Raymond Barre, diputado de la U.D.F. con un 21 y un 20 por ciento respectivamente.

Completan esta hipótesis, la candidatura de Jean-Marie Le Pen (Frente Nacional, extrema derecha) con un 11 por ciento; André Lajoinie (Partido Comunista) con un 4 por ciento y Arlette Laguiller (Liga Comunista Revolucionaria) con un 3 por ciento.

Michel Rocard es el candidato socialista en la segunda hipótesis, obteniendo un 33 por ciento de las intenciones de votos, frente a un 23 por ciento de J. Chirac y un 23 por ciento de R. Barre. Los tres candidatos restantes benefician de un punto más cada uno que en la hipótesis anterior.

Finalmente, la tercera hipótesis sólo se diferencia de la primera al incluir un tercer candidato de centro-derecha: el actual Ministro de Cultura y Comunicaciones, François Leotard, líder del Partido Republicano. En este caso, François Mitterrand obtiene un 38 por ciento de las intenciones de voto, frente a un 19 por ciento de Chirac, un 18 por ciento de Barre y un 9 por ciento de Leotard. Si bien los tres candidatos reunen un porcentaje similar a la primera hipótesis (46 por ciento) esta tercera candidatura aparece como una táctica para enfrentar la molesta influencia de Le Pen, quien obtiene en este caso sólo el 9 por ciento de las intenciones de voto. Por su parte, Lajoinie (P.C) y Laguiller (L.C.R.) obtienen los mismos puntajes que en la primera hipótesis (4 por ciento y 3 por ciento respectivamente).

Para la segunda vuelta (en la cual se enfrentan sólo dos candidatos), se sugieren cuatro hipótesis, de las cuales en tres, aparece vencedor el candidato socialista.

En la primera, F. Mitterrand resulta vencedor frente a R. Barre con el 53 por ciento de las intenciones de voto; en la segunda, Mitterrand enfrentado a Chirac obtiene una victoria más amplia con el 56 por ciento; en la tercera, Barre se impone frente a Rocard con el 52 por ciento y en la cuarta, Rocard derrota a Chirac con el 52 por ciento.

Abstenciones y deserciones

La citada encuesta señala además, que para la segunda vuelta existiría una abstención del 20 por ciento en el electorado inicial de Le Pen y un 20 por ciento entre los comunistas. La sorpresa más impactante se refiere a las "deserciones" que se producirían para la segunda vuelta: si el duelo es Mitterrand-Chirac, el 36 por ciento del electorado de Le Pen votaría... por Mitterrand; y si el duelo es Mitterrand-Barre, sería el 29 por ciento. Parte del electorado de centro-derecha estaría también prefiriendo a Mitterrand como presidente: el 26 por ciento del electorado "barrista" votaría por Mitterrand si éste se enfrenta a Chirac, y el 15 por ciento de los "chiraquianos" si el duelo es Mitterrand-Barre.

Estos resultados —que no pueden considerarse definitivos—, reflejan la difícil situación que atraviesan los sectores de centro-derecha, enfrentados a un reñido duelo entre Chirac y Barre para conquistar la primera candidatura a las presidenciales, y enfrentados además a la emergencia de la extrema derecha, que con el 11 por ciento de las intenciones de voto pretende poseer la llave que abriría la puerta del Elíseo al candidato de la mayoría.

Los intentos de la política socialista para controlar el crecimiento de la extrema derecha y dividir la coalición de centro-derecha, parecerían haber rendido sus frutos. Una de las maniobras más notorias en este sentido ha sido la institucionalización de la representación proporcional que introduce a Le Pen en el juego parlamentario y obliga con ello al centro-derecha a reconsiderar los pros y los contras de su política de alianzas.

No es de extrañar entonces, que se agudicen actualmente las disputas y las presiones internas en el seno de la coalición a propósito del tan molesto —pero cuyo caudal de votos le resulta imprescindible— líder de extrema derecha.

Socialistas: un paso al centro

Por otra parte, en el ejercicio del gobierno, el Partido Socialista se ha desplazado ideológica y políticamente hacia posiciones de centro, modificando de hecho los términos de la próxima contienda electoral con respecto a la de 1981. Si ayer los socialistas eran partidarios de una "tercera vía" entre el socialismo prosoviético y el capitalismo liberal, con planteos notoriamente anticapitalistas, hoy día postulan un proyecto de sociedad que poco difiere de la socialdemocracia europea. El Partido Socialista ha pasado de ser un partido de principios a ser un partido con capacidad de gobierno. Los errores cometidos al inicio de su gestión y la derrota parlamentaria del '86 han acentuado la necesidad de una lectura realista de los problemas sociales y de un mayor pragmatismo en política. Tal es el tono actual en los discursos de sus dirigentes, al afinar una estrategia electoral que privilegia posturas y soluciones moderadas. La consigna de 1971 en el Congreso de Epinay "cambiemos la vida" ya no se adecúa a la realidad de 1987. La "Unión de la izquierda" ha muerto y su fantasma es solo recuerdo de algunos viejos nostálgicos.

Esta campaña electoral está signada por la disputa del espacio político de centro. Si los socialistas ya han dado un paso al centro, curiosamente los sectores de la coalición de gobierno intentan hacer lo mismo, al ver invadido un espacio que consideraban como propio. Aunque éstos deben tener en cuenta no irritar demasiado al electorado de extrema derecha para la segunda vuelta de las elecciones.

Franco-árabes: ¿un ministerio?

En este sentido, un creciente interés ha ganado a las dirigencias políticas para conquistar el apoyo electoral de la población franco-árabe, actualmente estimada en más de un millón de electores y que se aproximaría al millón y medio a principios del 88.

Todos los sectores coinciden en proponer nuevas medidas de integración social y cultural para la población franco-árabe, que enfrenta problemas cada vez más agudos. La prensa se ha hecho eco del rumor que la UDF llegaría incluso a proponer una representación ministerial en caso de obtener la victoria.

Por su parte, las numerosas asociaciones franco-árabes, cansadas de discursos y promesas, manifiestan su voluntad de apoyar al candidato que proponga mejores soluciones a sus problemas, e incluso, algunas de ellas amenazan con presentar su propio candidato.

Si las encuestas anuncian una posible victoria socialista, más clara aún si el candidato fuera Mitterrand, muchos se han apresurado a recordar que también V. Giscard obtuvo buenos puntajes en los meses previos a la elección de 1981. Y a pesar de las encuestas perdió.

Mientras el gobierno de Chirac debe enfrentar una situación económica poco alentadora para un año electoral, sumamente difícil según las previsiones oficiales (aumento considerable de la desocupación, que se aproximaría a los tres millones; inflación del 3,5 por ciento; modesto crecimiento del PBI, 1 por ciento; déficit importante de la Seguridad Social, etc); Mitterrand continúa en el Elíseo, consolidando una imagen de "abuelo" estimado por todos, con un 72 por ciento de la opinión pública que aprueba su gestión como presidente.

La consigna para promover la candidatura de Mitterrand en 1981 fue: "la fuerza tranquila". ¿Se habrá hecho realidad seis años después?

Luis A. Guirín

Checoslovaquia: solicitud de carta 77

Retirar las tropas soviéticas

Checoslovaquia

Población	15.480.000 habitantes
Superficie	127.869 km²
Capital: Praga	1.250.000 habitantes

Cronología

1946: Elecciones, el Partido Comunista checoslovaco obtiene el 36% de los votos. Febrero de 1948: Golpe de Praga. Los partidos de oposición son prohibidos y perseguidos, lo mismo que numerosos militantes comunistas disidentes.

20 de agosto de 1968: las tropas del Pacto de Varsovia invaden el país y ponen fin a la "Primavera de Praga", que representaba un proceso de liberalización en marcha. Desde esta fecha no han habido en Checoslovaquia sucesos políticos de importancia.

Checoslovaquia es un país de vocación industrial. En los años 30 su producción en volumen estaba en el mismo nivel de Francia, en la actualidad ha quedado comparativamente muy atrás. Es sin embargo el segundo país más rico dentro del CAME, después de la RDA. Luego de 3 años difíciles entre 1981 y 1983, la economía checoslovaca renovó un cierto nivel de dinamismo, aunque sin superar problemas estructurales del sector manufacturero. Entre otros: baja productividad hombres-máquinas, un sobreconsumo despilfarrador de energía, una innovación insuficiente que convierte en obsoleta la producción de sus industrias en comparación con los niveles internacionales. La disminución del nivel de vida de la población es ostensible. La deuda externa creciente se convierte en una necesidad. Las autoridades están reduciendo la gama de productos seleccionándolos y se orientan a economizar la energía. Pero hay dos enormes temas que siguen pesando duramente sobre la sociedadchecoslovaca; la rigidez política del régimen y la aún impactante presencia de las tropas y tanques soviéticos. La organización "Carta de los 77" es la más representativa de los "disidentes" checolovacos.

Con ocasión de la reciente visita a Praga de Mijail Gorbachov, la Carta 77, organización checoslovaca de defensa de los derechos humanos, dirigió una carta abierta al dirigente soviético, de cuyo texto extraemos los siguientes pasajes:

"La opinión pública checoslovaca sigue con interés lo que sucede actualmente en la URSS, el programa de usted relativo a apertura, democratización y reconstrucción social. Como es fácil comprender, este interés corre parejo con la cuestión de si la nueva política soviética se atreverá también a reexaminar verdaderamente y resolver lúcidamente todo cuanto atañe a las relaciones entre nuestros países y nuestros pueblos.

Hace diecinueve años las tropas soviéticas y de varios países del Pacto de Varsovia entraron, infringiendo el derecho internacional, en nuestro país, sin el acuerdo y contra la voluntad de la población y de las autoridades, para reprimir una evolución democrática... Las consecuencias de dicha intervención han sido catastróficas. El sistema burocrático de gestión centralizada de la economía y de toda la vida social fue restablecido y desarrollado de manera absurda. La actitud frente a la entrada de las tropas se convirtió en uno de los principales criterios para juzgar a los ciudadanos y su valor en el trabajo. Decenas de miles de personas con espíritu creador fueron excluidas de la vida pública, las libertades políticas, cívicas y culturales elementales fueron reprimidas y los derechos humanos fueron radicalmente limitados. La economía se estanca y no cesa de crecer la diferencia entre nuestro nivel de vida y el de los países desarrollados...

No esperamos de usted que resuelva los problemas qoe nuestra sociedad debe resolver ella misma. Sin embargo, estimamos que no habría que dejar pasar la oportunidad de volver a una auténtica normalidad en las relaciones entre los pueblos de nuestros países. Creemos que usted puede influir de manera favorable en la situación reinante en Checoslovaquia y en Europa, mediante una medida que cae directamente dentro del marco de sus responsabilidades. Esta sería la retirada de Checoslovaquia de las tropas soviéticas y de los cohetes nucleares.

La retirada de las tropas demostraría, pues, que la dirección de usted comprende cuán grande es la profundidad de los daños políticos causados por la invasión. Sería esa una de las medidas prácticas que podría confirmar de manera convincente a checos y a eslovacos que la apertura, la democracia y el respeto de los derechos humanos y de la paz son para usted algo más que lemas y que, lo que usted llama nueva manera de pensar no es limitado por tabúes acumulados por la antigua dirección del país de usted...

Si la Unión Soviética suprime el principal obstáculo que ella misma ha levantado en la vía del desarrollo democrático de Checoslovaquia,contribuirá a la aceleración y reforzará al mismo tiempo la confianza entre los pueblos y los Estados, sin la cual hasta las iniciativas de paz llenas de buenas intenciones pueden fracasar".

Entre los signatarios de este texto figuran los nombres de Jan Litomisky, Libuse Silhanova y Josef Vohryzek (actuales portavoces de la Carta), así como los de Vaclav Havel y Jiri Hajek (primeros portavoces de 1977). Texto tomado de la "Revista de la Prensa Suiza", Nº 11 - Berna, Mayo 1987.

L.E.C.

En la espera del humo blanco

¿Arde Seúl?

Corea del Sur

Forma parte de los que encabezan la lista de los llamados nuevos países industrializados. Está considerado como el segundo Japón y se presenta como un grán futuro competidor de la producción japonesa. En 1980 sufrió un brutal viraje económico hacia una política sostenida de deflación, para rápidamente retomar una importante progresión de crecimiento de PNB cercana a un promedio del 8% anual.

Población	40.500.000 habitantes
Superficie	98.484 km2
Densidad	411 hab/km2
Capital: Seúl	8.900.000 habitantes

República; Poder autoritario, régimen militar.

El Presidente de la República es elegido por 7 años, por sufragio indirecto por un colegio electoral de 5.270 miembros. Con una Asamblea nacional de 276 diputados elegidos por 5 años por sufragio universal directo.

Cronología

1945: Capitulación japonesa y liberación de Corea. Creación de las dos "Coreas".

25 de junio 1950: Guerra entre las dos Coreas.

27 de julio de 1953: armisticio.

Octubre de 1983: el presidente Chun Doo-Hwan escapa con vida de un atentado en Rangun, Birmania.

Febrero de 1985: Elecciones legislativas; el Partido de la Justicia Democrática conserva la mayoría pero pierde 3 diputaciones. El opositor Kim Dae-Jong vuelve al país después de un exilio de 2 años en EE.UU.

Cuando el 25 de mayo, el presidente sudcoreano Chun Doo Hwan, procedió a reestructurar completamente su gabinete ministerial, seguramente esperaba que el cambio de hombres retrasara la explosión social que se avecinaba. Un mes después, los hechos parecen indicar que la mayoría de los sudcoreanos espera aún otra cosa.

Lee Han Key fue entonces nombrado Primer Ministro, remplazando a su sucesor Lho Shin Yong, a quien el presidente solicitara su renuncia —como a todo el gabinete— luego que dos escándalos —uno policial y otro financiero—, amenazaron con debilitar su poder, ya suficientemente cuestionado por los sectores de la oposición a raíz de su decisión unilateral de interrumpir las conversaciones sobre la reforma constitucional hasta después de los juegos Olímpicos en 1988.

Escándalos y cronograma

El primer escándalo señalado concierne la muerte por torturas del estudiante Park Chong, durante un interrogatorio policial. El ministro del interior fue destituido luego que una encuesta probara que el estudiante había muerto por asfixia.

El otro escándalo, que en su momento no fue invocado para explicar la reestructura del gabinete, se refiere al suicidio del presidente de la principal compañía marítima sudcoreana, la Pan Ocean, acaecido en el mes de abril. Una encuesta de la policía, descubrió irregularidades e ilícitos en la contabilidad de la empresa, que se suponía con serias dificultades económicas y a la que el gobierno concedió un apoyo financiero masivo.

El cronograma de la democratización plitica prevé una instancia electoral en diciembre próximo, ocasión en la que los sudcoreanos serán llamados a elegir un colegio de 5.270 miembros que a su vez deberá elegir al próximo jefe de Estado.

En esa perspectiva, el Partido de la Justicia Democrática, dirigido por el propio Chun Doo Hawn, reunió sú Convención Nacional el pasado 10 de junio y eligió como candidato presidencial y sucesor de Chun a Roh Toe-Woo.

La oposición había hecho conocer con anterioridad su decisión de organizar para ese día, manifestaciones masivas para protestar contra esta maniobra, que aplaza de hecho toda discusión sobre la reforma constitucional hasta que quede instalado el próximo presidente. La oposición teme que el colegio electoral a elegir en diciembre, sufra las presiones y las influencias del gobierno y resulte elegido el candidato del partido gobernante.

Miles de manifestantes

Desde ese día, miles de policías y manifestantes se enfrentan cotidianamente en las calles de Seúl y de las principales ciudades de Corea del Sur. Otras víctimas han caído, entre el intenso humo de los gases lacrimógenos y de algún automóvil o comisaría incendiados. Tanto el presidente Chun como los principales líderes de la oposición dicen estar convencidos de la necesidad de negociar, los responsables de las diferentes iglesias presionan en ese sentido, pero aún parece lejano el acuerdo que restablezca la paz social en Corea del Sur. Por su lado, inquieto, Reagan envió primero una misiva con su embajador en Seúl, y luego a Gaston Segur como emisario, quien intentó allanar diferencias entre las partes para establecer un diálogo permanente.

Chun parece ceder ante la persistente presión de la calle. A pesar de gobernar con mano de hierro desde el golpe de estado de 1980, su régimen autoritario no ha optado por la vía abiertamente represiva.

Todavía le queda la carta militar para jugar, sería demasiado ingenuo descartarla en plena crisis. Todo parece indicar que habrá "humo blanco".

La oposición actúa convencida, de que obtendrá buenos resultados, en esta confrontación y negociación cotidiana con el gobierno.

Mientras la actual crisis Sudcoreana continúa, cabe preguntarse si Seúl será o no la sede de los Juegos Olímpicos en 1988.

L.A.G.

¡QUE SEMANA!

Dios y el Diablo en la prensa nacional

por Pablo Vierci

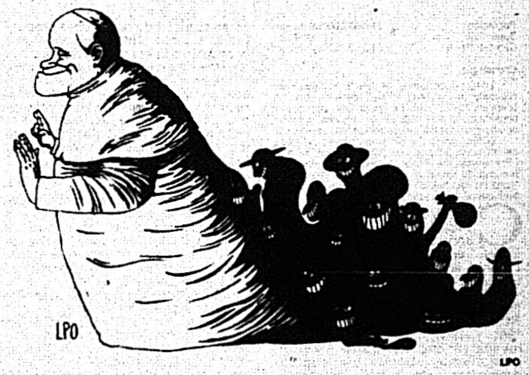

LPO

Miércoles 24

Dios y el Diablo en la prensa nacional

La lucha eterna entre las fuerzas del Bien y del Mal (Caín y Abel) se manifiesta con intensidad en un artículo sobrecogedor del semanario Las Bases, página 14, que apareció en el día de hoy.

El antetítulo dice *"Prensa de Izquierda"*, y el título, *"¿Cómo nos ve la derecha?"*.

El articulista, (El Bien) cuenta que se encontró con un *"ex periodista*, (El Mal) *que hoy trabaja para el gobierno colorado"*, y discutieron sobre lo que Las Bases había publicado en su número anterior: *"que la abrumadora mayoría de los más importantes medios de comunicación (los) maneja directa o indirectamente el gobierno"*. *"¿De qué se quejan si tienen como diez semanarios?"*, replicó El Mal. A lo que El Bien ponderó: *"Te los cambio por los cuatro canales, la Red de televisión del interior, y cuatro radios que lleguen a todo el país"*.

Ahí se inició el siguiente diálogo, del que extracto, textualmente, lo más significativo, agregando, solamente, los títulos de los interlocutores (El Bien y El Mal ya referidos).

El Mal: *"Pero no me jodas, si vos sabés que ustedes son unos tristes. Para qué quieren todo eso. Si ustedes son más aburridos que chuparse un clavo. Qué harían con todo eso, pudrir a un pueblo con las solemnes peroratas interminables, sesudas, cultosas, que ni ustedes mismos soportan"*.

El Bien, comentando como para sí mismo: *"Confieso que me fui al maso. Pero el tipo no. No sé si porque se sentía muy omnipotente, o porque me vio muy quebrado, o porque su complejo de culpa es grande, siguió, a pesar mío"*.

El Mal: "(...) *¿Qué culpa tenemos nosotros de que los medios de ustedes sean unos bodrios? Decime. Porque los semanarios ni ustedes mismos los leen. ¿Cuántos semanarios se venden? (...) Porque no me jodas, nadie que no sea del Frente lee los semanarios de ustedes. No le llegan a nadie más (...) El único medio con el cual pueden llegarle a un no frentista es con la 30 porque la radio es gratis, y capaz que recorriendo el dial pescás algo. Pero alguien que no sea frentista, ¿cuánto puede quedarse en la 30? (...) ¿Para qué quieren los grandes medios? Te lo pregunto sinceramente. ¿Para qué? ¿Para repetir lo que ya hacen ahora? Si ni ustedes mismos se soportan. (...) Yo te pregunto esto, si yo te diera la posibilidad de entregar gratis, a todos los ciudadanos del país, un ejemplar de cualquier semanario de ustedes, el que vos elijas, con la obligación de que cada persona tendría que leérselo todo, ¿vos agarrarías viaje? (...) Bueno... me tengo que ir. Que sigas bien... Y no te amargués (...)"*.

El Bien (hablando para sí mismo, cuando El Mal ya se ha retirado): *"Andá tranquilo. Y no te amargués vos cuando consigamos las firmas. Porque pese a todo, pese a nosotros mismos, se va a llegar. ¿Te acordás cuando el 'se va a acabar' parecía una utopía?... Andá tranquilo, y por las dudas andate consiguiendo las explicaciones que buscaron los militares después del plebiscito del 80. Ahora los tenés a mano. No importa quién es el sujeto. Allá él con su conciencia. Lo que importa es conocer qué piensan ellos*. (El Mal) *del tema, cómo lo ven, y cómo nos ven (...). Más allá de la bronca, creo que bien vale la pena reflexionar sobre todo esto* (...)".

(El artículo, textual en el entrecomillado, lo firma el director de Las Bases, representando el papel de El Bien)...

Jueves 25

¿Es un pájaro? ¿Es un avión?... ¡No! ¡Es superman!

Los carteles y pintarrajeadas que adornan la ciudad ("Pacheco vuelve", "¡Pacheco volvé!", "Pacheco vuelve pronto", "¡Pacheco, no te vayas!", "¡Pacheco vení!", "¡Bocha, je t'aime!", "¡Pacheco no me dejes!", "¡Pacheco Pachequito, quedate con nosotros aunque más no sea por un ratito!", etcétera), se vio plenamente justificada: arribó a nuestro aeropuerto, con un traje y rayas y una corbata con lunares, el líder Jorge Pacheco Areco, *"aquella figura rectora"*, como dijo el semanario Opinión semanas atrás.

La prensa del Universo destacó la noticia en portada: *"Bocha reencontra seu povo"* (Brasil); *"Pacheco ritorna: ¡tutti contenti!"* (Italia); *"Burundi mwanza Pacheco nuku alofa"* (Tanzania); *"¡Eppur si muove!"* (El Vaticano). (En Estados Unidos, una publicación underground confundió al líder con alguna otra figura; *"Pacheco and his 'Bocha-Boys' arrive at Montevideo for a Rock Concert in the UCB Stadium"*, tituló).

Grabador en mano y lápiz detrás de la oreja, acudo para entrevistarlo. Como no lo logro, le envío el cuestionario por escrito. Supongo que la respuesta la dan a través del editorial de hoy del semanario Opinión, titulado "La presencia de un líder", página 3. Transcribo las preguntas enviadas y los párrafos del editorial que imagino corresponden a mis preguntas.

Pregunta: "¿Pacheco volvió solo?"

Editorial: *"Pacheco volvió con su carisma, con su liderazgo, y sobre todo con sus ideas"*.

Pregunta: "¿Pacheco está informado, se entera de lo que pasa?".

Editorial: *"Se mantiene actualizado sobre lo que pasa, sigue siendo criterioso, y, por sobre todo, cabal y sentencioso"*.

Pregunta: "¿Y la cabeza, los sesos, cómo le funcionan? ¿Es un hombre ordenado?"

Editorial: *"Pacheco, con la claridad de conceptos que lo caraterizan, se limitó a poner las cosas en su verdadero lugar"*.

Pregunta: "¿Pacheco es abstruso, complicado, laberíntico?"

Editorial: *"Es alguien tan claro que responde siempre con ejemplos fácilmente comprensibles, como en el caso en que se le preguntó si creía que esta era la mejor política económica que podía llevar adelante nuestro gobierno, y contestó: '¿Usted conoce algún gobierno que quiera hacerse el harakiri? Si la aplica es porque cree que es la mejor, ¿verdad?'"*.

Pregunta: "Y una última interrogante, ¿pero quién es ese hombre providencial? ¿Quién es esa figura rectora? ¿Quién es ese pozo de sabiduría? ¿Es un pájaro?, ¿es un avión?"

Editorial: *"Ese es el hombre que guía la Unión Colorada y Batllista"*.

¡Ahhhhhh! Ya me parecía...

Viernes 26

El almacén de Don Antonio

El recolector de residuos se ha convertido, en mi barrio, en un *rara avis*. Le sucede lo mismo que al pingüino, quien, cuando recala en nuestras costas, se convierte en centro de atención y comentarios.

Muy de cuando en cuando, la marea, o corrientes submarinas misteriosas, arrojan en nuestras costas uno de esos animalitos. Y allí está, tambaléandose en la arena, chorreando alquitrán, el pingüino. La ciudadanía se aproxima para admirarlo: *"¡Miren, un pingüinito!"*, *"¡se parece a una monjita!"*, *"ay, ¡qué divino!"*, *"mamá, ¿se comen los pingüinos?"*, etcétera. Digo que la sorpresa que despierta el pingüino está en relación inversa con su frecuencia: cuanto más pingüinos aparezcan en la costa, menos curiosidad despertarán; cuanto menos pingüinos, mayor el asombro.

Lo mismo sucede con los recolectores.

Como hace varias navidades que no aparecían, hoy, cuando se le ve venir a la distancia, todo el barrio sale a la vereda para admirarlo.

Llega orondo, omnipotente, como Alejandro Magno entrando en Babilonia conquistada.

Las gentes saltan de gozo.

Quince minutos después, tras su paso, muda completamente la fisonomía de la calle. Los ciudadanos no reconócen su propia vereda. Algunos descubren, llenos de extrañeza, que allí había un muro, donde antes era un amontonamiento de papeles, bolsas de nailon malolientes y cáscaras de frutas y verduras. Otros descubren que allí estaba el automóvil que creían robado: *"¡Vieja! ¡el topolino! ¡Lo encontré! ¡Estaba debajo de la basura!"*. Pero tal vez lo más conmovedor haya sido el caso de Don Antonio, que reencontró su viejo y querido almacén de barrio: *"¡Yo eztaba zeguro que lo había dejado allí la zemana pazada!"*, me confiesa, eufórico, cuando lo reporteo...

• • •

En otro orden de cosas, y continuando con las *rara avis*, Ultimas Noticias de hoy, página 12, nos trae un artículo titulado *"Uruguayo quiere completar raid de ciclismo y está parado en los pedales"*. Dice así el texto del artículo: *"Un joven uruguayo con espíritu aventurero se ha propuesto hermanar a los pueblos realizando un raid en bicicleta. Se trata de Walter Gallaztegui Silveira, nacido en Young, quien partió de la ciudad de Paysandú el 31 de enero de 1986 con el objetivo de llegar a Canadá en junio y a España el próximo mes de agosto del presente año. Según sus propias palabras, Gallaztegui, que actualmente tiene 25 años y que viaja solitario en una bicicleta de paseo, sin cambios de fuerza y con 60 quilos de carga, es poeta y cantautor. 'En España grabaré mi primer volumen discográfico. Esa es mi meta', declaró a la prensa sanducera poco antes de abandonar suelo uruguayo. Al principio sus coterráneos lo tildaron de loco, pero con el transcurso del tiempo fue catalogado como un 'aventurero'"*. Y termina así la nota: *"Según el itinerario trazado antes del alejamiento de su patria, en estos momentos se estima esté en Canadá. Y por si fuera poco, ya preparándose pare emprender viaje con destino a España. Seguramente tendremos muy pronto noticias"*.

Desde estas modestas columnas semanales, deseamos al poeta y cantautor en bicicleta, mucha pero muchísima suerte, fundamentalmen-

¡QUE SEMANA!

te cuando se lance a cruzar el Atlántico. Y para los contras de siempre, que pensaban que las bicicletas no flotaban, he aquí una prueba contundente de que, con fe y optimismo, flotan hasta las piedras. (P.S.: Flaco, entre nosotros, si ves que te hundís, volvé a casa, que acá te queremos mucho. Igual hacemos una colecta entre todos y te editamos el disco. No te lo tomes a la tremenda. Probá si flota en la orillita, nomás)...

Sábado 27

No apto para señoras

Perdone el lector lo escabroso de lo que paso a relatar, pero no es culpa mía, sino de la UTE.

Existe un término en Brasil, "broxar" (está en el diccionario), que no tiene exacta traducción en nuestra lengua. "Broxar" significa la disminución, momentáneamente, del apetito sexual; o para ser más explícito, el "apetito" se toma perezoso y se eleva con pasmosa indolencia. (Disculpen las señoras que por ventura me sigan. En todo caso, pueden cerrar los ojos o saltearse un párrafo).

Pues hace dos días que todos los aparatos eléctricos de mi domicilio "broxaron", o sea, no se apagaron del todo (impotencia) sino que andan perezosos, o lo que aquí se llama "con baja tensión". Así pues, la radio habla apenitas, las lamparitas dan más lástima que luz, el motor de la heladera quiere pero no puede, el calefón no llega a calentar el agua: apenas la deja "pistoneando", tibiecita. En otras palabras, todos los aparatos de mi domicilio han perdido la pasión, el ímpetu vital, el loco frenesí.

Pese a los trastornos que esto depara a un individuo moderno, que vive con una niña de dos años, ya había encontrado consuelo que compensaba con creces los posibles trastornos: como la TV tampoco funciona, al menos me libraría de ver la flagelación noctura de los viernes, el teleteatro Amo y Señor. Digo flagelación y digo bien: me vincula con dicha obra el lazo que une a los masoquistas con el garrote: nos atraemos mutuamente...

Pero hete aquí que cuando se aproximaba la hora señalada (20.30 de anoche), la luz, la energía domiciliaria que anduvo "broxa" durante 48 horas, comenzó a recuperar fuerzas, los electrones se comportaron como si hubieran visto electronas hembras en paños menores, y comenzó a elevarse, a elevarse... hasta llegar a su posición óptima: luz plena en mi domicilio, ¡todo pronto para la fecundación!

Entonces, como el vicioso detrás de la jeringa, me precipité anhelante al televisor y presioné el botoncito, en el momento exacto en que Alonso Miranda sale de la ducha, desnudito...

La rubia Suly, la cocinera, le está haciendo la cama, con ademán licencioso.

Alonso: *"¿Qué estás haciendo?"*

Suly: *"La cama"*...

Alonso: *"Tu actitud es extraña. ¿Qué pasa?"*

Suly: *"¿De veras quiere que se lo diga?... ¿Usted no se da cuenta?"*, dicho lo cual hizo una caída de ojos que desparramó a uno de los cameramen.

Alonso: *"No, no me doy cuenta. ¿Qué me mirás así?"*

Suly: *"Es que estamos solos en la casa... ¿no entiende?"*

Alonso: *"Si fueras más explícita tal vez sí..."*

Suly (desabrochándose uno de los botones): *"Siento algo muy especial... señor Alonso... pero temo que usted me crea una... atrevida..."*

"¡No digás más nada! ¡VETE!, ¡TE DIGO QUE TE VAYAS!", ponderó El Incorruptible, abriéndole la puerta y expulsándola de la alcoba...

(Señor, ¿por qué me has abandonado?)...

Domingo 28

Empresarios nueva ola

Una sola carta de lectores sobre mi bufete. La firma *"Vecino preocupado"*. Dice así: *"Estimado Pablo:*

Estoy viviendo una situación difícil. Le cuento. Un vecino, quien siempre fue acaudalado, fundió su empresa. Mejor dicho, parecería que se le fundió.

No bien me enteré, me dolió tanto, que crucé hasta su casa (mansión) para darle mis sentidos pésames. '¡Contador!', le dije no bien me recibió. Lo abracé, palmeándole las espaldas: 'lo siento mucho... ni se imagina'. El contador no entendía lo que sucedía. Cuando se lo expliqué —le conté que sabía que se había empobrecido— le acometió un ataque de risa que lo escucharon hasta en el departamento de servicio de la residencia, que quedaba 150 metros al este. '¿Pero acaso usted no le debe a un banco estatal una suma 10 veces superior al valor de su empresa?', argüí. Pero cuanto más yo hablaba, más se reía el contador.

El servicio nos sirvió champagne (eran las diez de la mañana, incluso yo pensé que era mate cocido con burbujitas) y luego me llevó al garaje para mostrarme lo que acababa de recibir: ¡un helicóptero para sus paseos de fin de semana! Confieso, Pablo, que mi confusión no tenía límites. Imagine, yo, que había concurrido a su domicilio con la intención de ofrecerle en préstamo los 150.000 nuevos pesos que tengo en la caja de ahorros (en moneda fuerte, que tampoco soy bobo).

Pero lo que me tiene sin dormir fue lo que siguió. En determinado momento, el contador recordó algo y me dijo así: 'a propósito, Pascual (yo) ¿usted se acuerda de aquel accidente en su casa, el invierno pasado?'. Claro que me acordaba: una estufita de queroseno de modelo antiguo, con una pata quebrada, se había volcado, desparramando. el combustible, lo que originó un voraz incendio que consumió mi piecita del fondo. '¿Todavía conserva esa estufa?', me preguntó el contador. Le expliqué que la conservaba, pero que no la tenía en uso por lo peligrosa, 'es casi casi una invitación al incendio', le dije. Al contador le brillaron los ojos. Se rascaba la barbilla. Volví a mi casa.

Dos horas después me llama por teléfono: 'Pascual, amigo —me dice—. Sabe que este fin de semana tengo que ir a trabajar a la empresa, solo, ¡y allá hace un frío!... ¿No me presta la estufita?... sí... la que le falta ua patita... usted sabe que yo siempre fui un poco filántropo...'.

Estimado Pa-pablo... ¿qué hahago? ¿se la pre-presto?... ¿Usted no sie-siente olor a papel que-quemado?"...

• • •

Aprovechando el veranillo, hoy de tarde salgo a pasear con mi hija de dos años. Yo "de a pie"; ella en coche (su cochecito). Yo, haciendo mi acostumbrada meditación intrascendental; ella, recitando la infinidad de canciones y poemas que le enseñan en el Jardín de Infantes al que concurre, y que sabe de memoria. Solo que para entender bien sus canciones, hay que hacer como en los dramas japoneses, o sea, acompañar el parlamento con el texto en la mano, porque si no suena confuso, como el habla del Pato Donald: *"cué, cué, cué, cué...CUE, CUE...cué, cué, CUE..."*.

(Hablando de bichitos, leo lo siguiente en la página 18 del Jornal do Brasil: *"Chimpancé hembra que vino para casarse con chimpancé macho ya estaba preñada"*. Ahí nos cuentan que *"Preta"*, la chimpancé hembra que compró el zoológico de Río, para que desposara a *"Tião"*, un *"chimpancé solteirão que recusa esposas há 20 anos"*, como dice textualmente el matutino carioca, ya venía en "estado interesante," antes incluso de conocerle la cara al "novio". Parece que *"Tião"*, sujeto de acrisoladas virtudes morales, todavía no se recuperó del shock)...

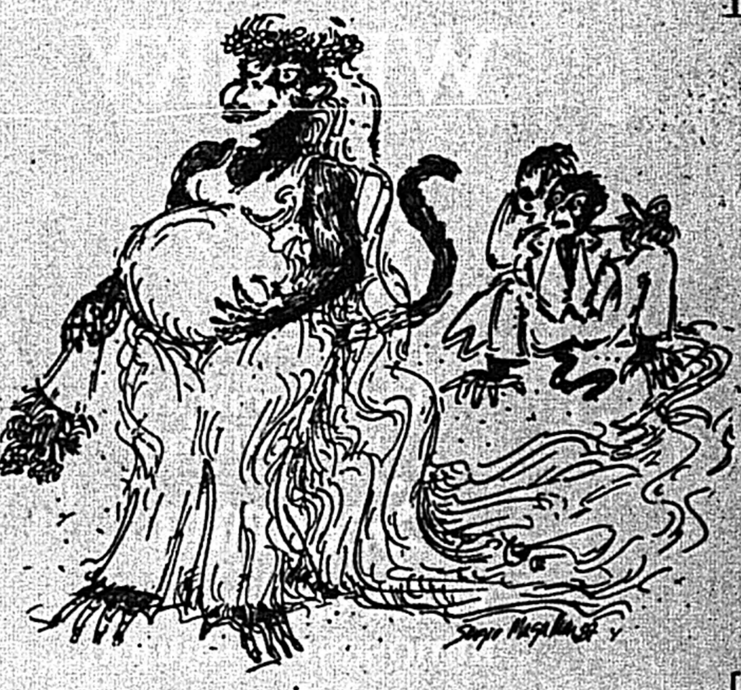

Lunes 29

Jugando al "Veo-veo"

¡Extraordinario! ¡El Ministro de Turismo José Villar le inyectó al progrma Prioridad el carácter lúdico de El Castillo de la Suerte!

El asunto fue así: el periodista Arbilla le preguntó al Ministro, qué empresa haría el hotel 5 estrellas y dónde lo emplazaría. El Ministro prefirió no decirlo. El periodista insistió. El Ministro se escabullía. Al fin bajó la Luz en el Canal 10: al Ministro se le ocurrió una solución. (La solución encontrada por el Ministro aparece en el siguiente párrafo).

Villar propuso que los televidentes llamaran al Canal y adivinaran qué empresa haría el 5 estrellas y dónde lo emplazaría. A aquél o aquellos que acertaran, el Ministro les otorgaría, como premio, una estadía para la familia en un buen hotel capitalino.

Los periodistas Barret y Arbilla se entremiraron sorprendidos: ¿estaban en Prioridad o en el Club de Carve?

Cuando se repusieron, preguntaron al Ministro si la estadía ofrecida como premio comprendía a una familia reducida o a una familia ampliada. El invitante aseguró que se trataba de un grupo familiar en sentido lato.

Mucha gente quedó excitada.

Llueven las llamadas a mi domicilio, para que yo pase las respuestas al Canal.

"La empresa que se hace cargo es el Banco La Caja Obrera, y el local de emplazamiento es donde está ONDA", especula uno de los telefonistas. *"La empresa es 'Cacho López Balestra Incorporated', y el lugar donde lo harán será en el Barrio Sur, donde estaba el conventillo aquel, ¿cómo se llamaba?"*. Otro: *"La empresa es la Intendencia, y el local, arriba del Panorámico"*. Otro: *"En el Barrio Borro, y la empresa no me acuerdo"*, etcétera.

(Una oyente me llama para que le pregunte al Ministro si la "familia tipo" del premio también incluye —además de los esposos, los dos nenes y la mucama— al amante de la señora)...

Martes 30

¡Pica Sixto!

Así como siempre admiré en los dentistas el desparpajo con que dicen disparates cuando uno está en sus manos, indefenso, con la boca abierta, sin posibilidad de respuesta, pues del mismo modo admiro en los abogados la entereza de espíritu que representa el leerse, todos los días, el Diario Oficial a la hora del desayuno —como manda el manual del "buen abogado". Notificaciones, convocatorias, emplazamientos, aclaraciones, concordatos preventivos, designación de curadores, etcétera, mezclado con las tostadas y la mermelada.

Aunque a veces, de puro curioso, yo también buceo en el Diario Oficial para conocer esa dimensión desconocida de la realidad.

Como lo hago en la mañana de hoy, atragantándome con el café con leche cuando llego a la sección 27, *"Varios"*, página 7281 "C", donde la Intendencia Municipal de Montevideo hace la siguiente notificación al señor Sixto Doroteo Martín Barreto: *"Notificación: Se aplica una multa de N$ 5.000 (nuevos pesos cinco mil), al señor SIXTO DOROTEO MARTIN BARRETO, propietario del coche matrícula N° 134.936 de Montevideo, por proceder a lavar el coche con agua proveniente de la fuente del monumento a 'El Entrevero', ubicado en la plaza Ing.* Juan E. Fabini. *Montevideo, 15 de junio de 1987"*...

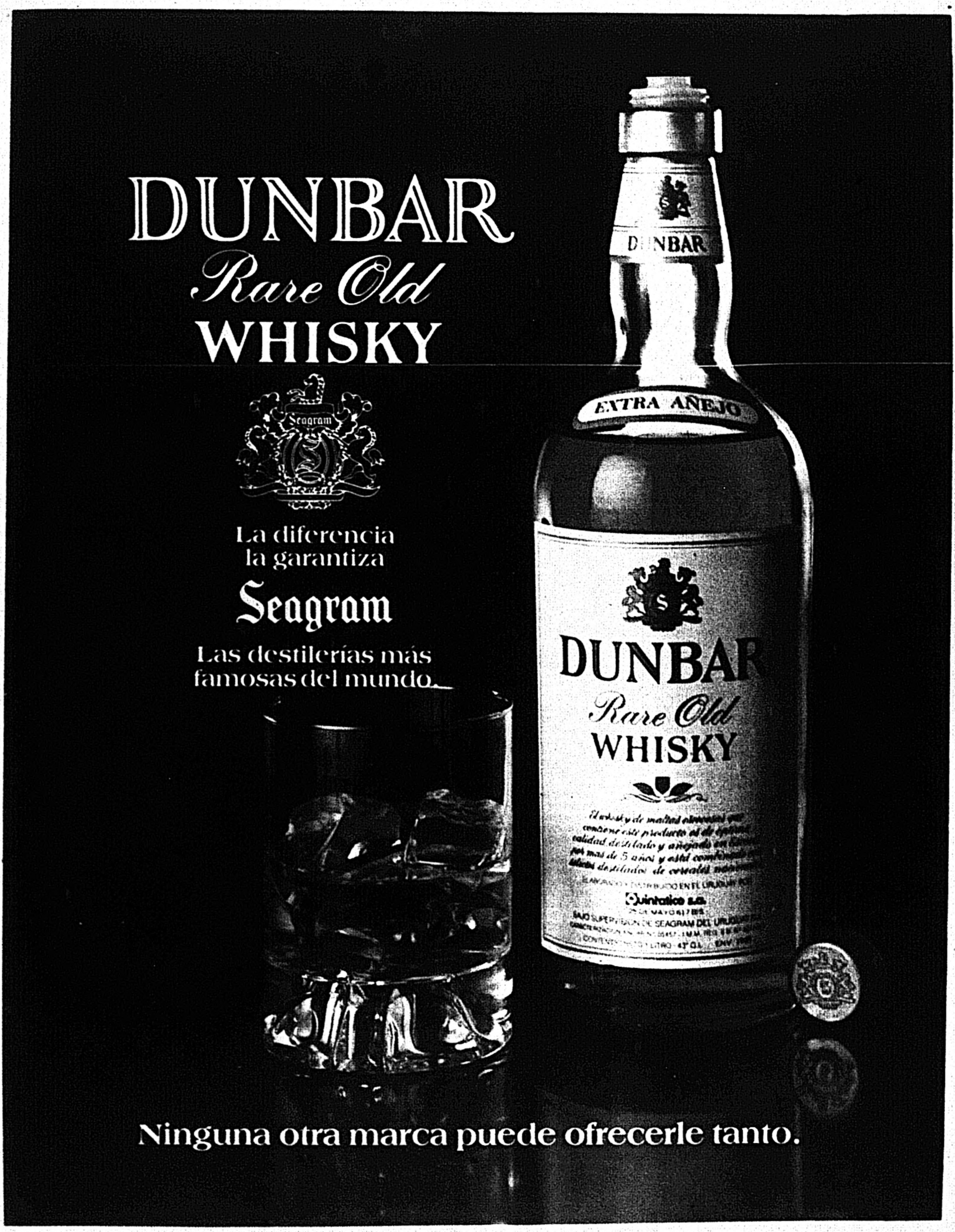

EXTRA AÑEJO
DUNBAR
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 8 de julio de 1987 - Año IV - Nº 184 N$ 180 Edición de 32 páginas

Una sociedad crispada

Evitar la derechización del país

La sociedad uruguaya vive un estado de crispación. Los desacuerdos tanto políticos como sociales, sumados a distintos hechos de los últimos días, revelan síntomas preocupantes.
Ante esto, nuestra sociedad, progresista y pacífica, buscando aquello que le asegure tranquilidad, corre el riesgo de preferir el inmovilismo. Artículos de las páginas 9 y 10.

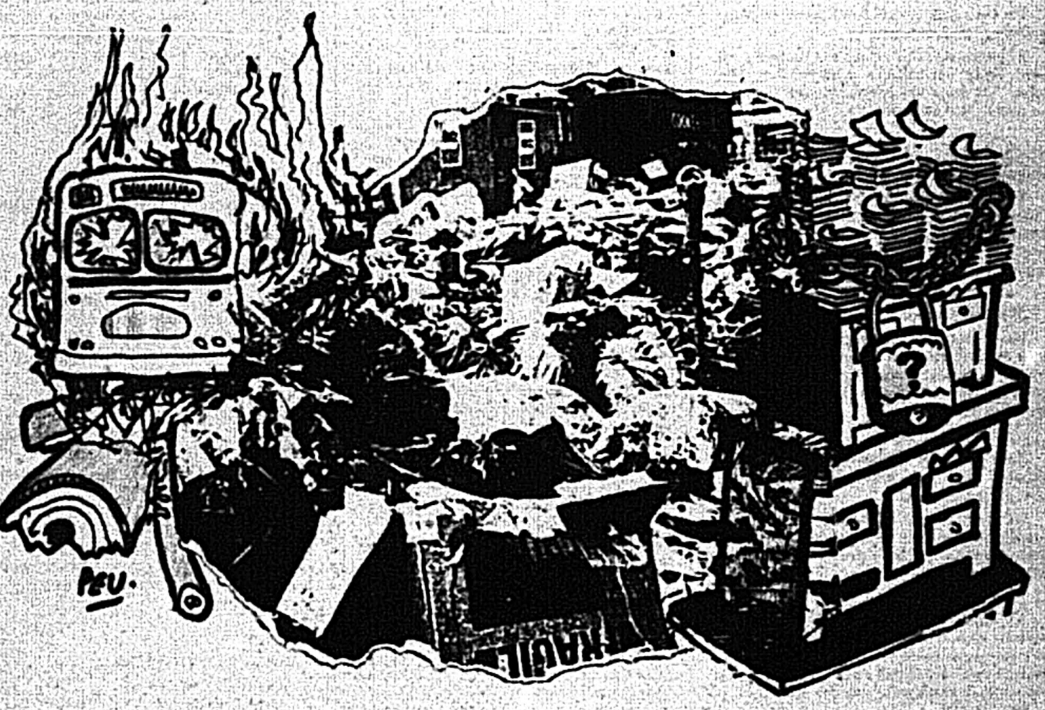

El Partido Colorado debe ser flexible

Los datos relativos al crecimiento del P.B.I. en el primer trimestre resultan alentadores. Lo que permitiría — si así se deseara — una mayor flexibilidad por parte del Gobierno en las negociaciones con sus interlocutores políticos y sociales. Página 11.

Frutas y verduras

El precio de la intermediación

De la tierra al consumidor, las frutas y verduras pasan por un largo periplo. Entrevistando a productores, a la Confederación Granjera, a la Cámara Frutícola y al Subsecretario Lombardo, JAQUE investigó la participación de los intermediarios y su incidencia en el precio de dichos productos. Páginas 22 y 23.

Reportajes a los senadores Paz Aguirre y Rodríguez Camusso

Y además...

- Escribe A. Uslar Pietri
- FEUU: la democracia está ausente
- Sri Lanka: separatismo y violencia
- Innovación: teatro en el aula
- La socialdemocracia y el poder

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

R. Camusso: discutir reforma me divierte.

¿Qué razón le motivó a plantear el llamado a sala del Ministro de Trabajo?

Primero, porque el Poder Ejecutivo no cumplió la ley en el ajuste de pasividades. Se están pagando inferiores a lo que se debería.

El año pasado se había suscitado la misma discusión...

Y fue resuelta en favor de la tesis del Parlamento. Ahora hay una sentencia del Tribunal de lo Contencioso cuya fundamentación en la materia es terminante.

En esta oportunidad el Ejecutivo plantea una solución más amplia...

El cumplimiento inmediato de la ley no puede estar supeditado a soluciones llamadas "de carácter general" cuyo examen va a tomar bastante tiempo.

¿Qué opina del proyecto ". Fernández Faingold" en la materia?

Presenta serias insuficiencias. Motivó el rechazo frontal del Frente Amplio, del Partido Nacional, observaciones de la Unión Cívica, y fuertes discordancias —que trascendieron— dentro del Partido Colorado.

¿En cuanto al contenido?

Me parece un proyecto insuficientemente examinado, con soluciones —en conjunto— decididamente negativas. De ser aprobado representaría un claro retroceso en Seguridad Social.

¿Los recursos actuales alcanzan para solventar el 7 % de revaluación de pasividades que se discute?

De realizarse la interpelación, me propongo demostrar que los recursos permiten enfrentar el costo de las pasividades ajustadas a la ley.

El diputado Eden Melo (99) afirmó a JAQUE que la discusión sobre Reforma Constitucional en el FA. amenaza con convertirse en interminable. Habrá una propuesta en conjunto de la coalición?

El tema ha dado mucho que hablar, efectivamente, porque ha sido mal encarado. Yo me divierto mucho cuando leo en algún órgano de prensa que estoy enojado. Si algo que no estoy sobre el tema, es enojado. Por el contrario, estoy divertido.

¿Por qué razón?

La reforma motivó la designación de una comisión plural dentro del Frente Amplio que está terminando un informe conjunto. La integran los compañeros Korzeniak, Batalla y yo. Estamos dándole los últimos toques para elevarlo a la Mesa Política que lo tratará dentro de algunas semanas.

¿Habrá contactos con otras fuerzas?

El Frente Amplio someterá a la ciudadanía "bases para una reforma constitucional". Descuento que serán planteadas a todas las fuerzas políticas paralelamente: al Partido Colorado, al Partido Nacional, y a la Unión Cívica.

¿No se limitará entonces a la oposición?

Nadie en el Frente ha manifestado públicamente el propósito de orientar una reforma a favor de un partido, y contra otro. Pero esas bases podrán ser planteadas por la totalidad del F.A. y no por sectores aislados, debido al compromiso político.

¿Y si esto sucediera?

Si sectores aislados propiciaran acuerdos con fuerzas no frentistas estarían violando un elemento sustancial del compromiso del F.A. que a todos nos obliga.

Entrevista al Senador por Democracia Avanzada, Francisco Rodríguez Camusso, dirigente del Movimiento Popular y Progresista.

Partido Nacional

García Costa: "descabelladas" propuestas del FA

El senador Guillermo García Costa calificó como "descabelladas" y "sorprendentes" las propuestas que en nombre del Frente Amplio formuló el Gral. Líber Seregni, durante la reunión de la cúpula política que trataba de resolver la crisis del Banco La Caja Obrera.

Reveló que algunas de las soluciones manejadas por Seregni "resultaron tan descabelladas que el Directorio (del Partido Nacional) ni siquiera entró en su consideración". Agregó que "la más sorprendente" de las soluciones planteaba que "todo el sistema financiero (incluido el BROU y los bancos intervenidos) debía formar un fondo para auxiliar al resto de la banca que, como es notorio, es extranjera". Añadió: "El Frente Amplio, a través de la palabra de su presidente el Gral. Seregni, propugnaba por la creación de un fondo que, alimentado por todos los uruguayos, previera si algún banco extranjero se pudiera fundir para que le tengamos que pagar las deudas que deja".

García Costa explicó que esta condición que ponía el Frente tenía la peculiaridad de que "eran previas a considerar cualquier solución, aun la mejor". Subrayó que si bien algunos voceros frenteamplistas han dicho que "eso no es así", el diario "La Hora" —vocero del Partido Comunista— la registra entre las condiciones puestas por el F.A. para votar la salida propuesta.

Indicó que otra de las propuestas de Seregni consistía en que "había que sacar una ley, que las generaciones futuras no podían cambiar, por la que no se pudieran volver a privatizar los bancos intervenidos". Dijo que "Alguien puede sonreírse cuando decimos esto, pero es exacto, ya que dice hacer una ley para que no pueda privatizarse eventualmente estos bancos y hay que comprometerse a no hacerlo". A esta situación también hizo referencia Wilson Ferreira señalando que "cuando se les dijo (al FA) que esta posición tan original podía ser inconstitucional, bueno, propusieron modificar la Constitución también" García Costa dijo que esto era proponer una reforma constitucional "sin poder modificarla".

Finalmente, el senador blanco aclaró que en ningún momento el Frente propuso que los funcionarios estuvieran representados en los directorios de los bancos. Concluyó señalando que "eso es una trovata nueva que se ha encontrado para quedar bien o procurar decorar algo que se estima debe decorarse".

Rochanos amenazan con abandonar el Directorio

Una declaración del Movimiento Nacional de Rocha sostiene que el Directorio debe aceptar las renuncias de Gonzalo Aguirre y Rodríguez Labruna o renunciar en pleno para que la Convención elija uno nuevo. Afirma que de no seguirse uno de estos dos caminos interpretarán esa actitud como un intento de "perjudicar sus intereses" y abandonarán sus cargos en el Directorio.

Frente Amplio

Renovada polémica por reforma constitucional

El tema reforma constitucional sigue provocando enfrentamiento dentro del Frente Amplio. En esta ocasión, declaraciones del señador Rodríguez Camusso y de representantes del Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP) revelaron que si bien la discusión ha sido postergada las diferencias persisten.

El diputado Carlos Cassina (PGP) sostuvo que "no dependerá de nosotros que el Frente Amplio tenga mayores problemas en el futuro y cuando hacemos precisiones, respondemos a críticas que se nos hacen desde dentro del propio Frente Amplio, que no podemos tolerar". Recordó las afirmaciones de Batalla de que dentro de la coalición "no existe toda la fraternidad que se desearía".

Estas manifestaciones son interpretadas como una respuesta a recientes críticas de Rodríguez Camusso a su grupo por las conversaciones con el Partido Nacional por la reforma.

Rodríguez Camusso, por su parte, dijo que "yo me he limitado a marcar matices. En cambio, ellos sí han formulado críticas". Agregó que "en una oportunidad yo hice una mención al compromiso político existente, en el sentido de que ninguna organización por sí sola puede hacer acuerdos fuera del Frente Amplio. Este compromiso político, que es terminante en ese sentido, nos obliga a todos". Indicó que "con esa actitud, de recordar simplemente lo que pasa, yo no critico ni califico a nadie, por lo que si alguien se siente aludido no es mi culpa".

Fau: la comisión de reforma debe pronunciarse

El diputado Yamandú Fau (PGP) aseveró que "Lamentablemente los puntos de disenso dentro del Frente Amplio se siguen manifestando". Destacó que esto ha provocado que la comisión especial de reforma constitucional que trabaja en la coalición no haya podido elevar sus conclusiones. Consideró que "tendrá que llegar el momento, que no debe ser muy distante en el tiempo, en que esa comisión se pronuncie, eleve sus conclusiones, marque los puntos de acuerdo y marque también los puntos de desacuerdo". Afirmó que de esa manera "el panorama estaría más clarificado y podríamos emprender una gestión a nivel nacional que nos permita saber si existen posibilidades de impulsar un proyecto de reforma constitucional con cierta viabilidad de ser aprobado".

Luego de recordar que "nosotros estamos dispuestos a dar todos los pasos que sean necesarios para que un proyecto de reforma pueda cristalizarse", Fau expresó que eso comprendía "exigir definiciones políticas tanto fuera del FA como dentro del propio FA". Precisó finalmente que las discrepancias no son solo con el Partido Comunista sino que "también se han manifestado a otros niveles y por tanto nosotros creemos que el tema, a esta altura, casi se hace impostergable en cuanto a una toma de decisión".

Protagonistas

Ferreira Aldunate: el gobierno no ofrece soluciones

El presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, dijo que "Tengo la impresión, y pienso que todo el país lo percibe claramente, que el gobierno simplemente posterga los problemas y la mera postergación conduce a que los problemas no hagan sino agravarse".

Criticó que el gobierno "anuncie a la gente que todo va mejor, que está asegurada la felicidad de todos, como si la felicidad pudiera asegurarse en forma distinta a afincar a la gente en la tierra o a asegurar a quienes viven en el pueblo la posibilidad de vivir de su trabajo".

Indicó que la disminución del déficit fiscal parece ser "el único objetivo de la política financiera del gobierno, con las consecuencias sociales que están a la vista". Reconoció la importancia del déficit pero advirtió que "no es el único factor" y que no "tiene por que disminuirse eliminando inversiones y gastos socialmente indispensables".

Luego de señalar que el gobierno se niega a ver los problemas sociales, el líder nacionalista aseguró que "Si no queremos comunistas debemos solucionar los problemas sociales nosotros mismos, con criterio de justicia. El Partido Nacional no va a permitir que otros salgan a enarbolar banderas que son en sus manos solamente trapos".

Recordó que desde hace veinte años sostiene que hay un real problema de estructura de la tierra, "gravísimos problemas de tenencia y de tamaño". Propuso redistribuir la tierra en unidades mínimas de explotación.

El Frente no puede ganar

Ferreira destacó que "Aquí las elecciones si no las ganan los blancos las ganan los colorados y no hay otra posibilidad". Añadió que el Frente Amplio es "una pequeña fuerza, y no lo digo con ánimo peyorativo, sino que es pequeño por el número de votos, que le dice al país que puede ser el instrumento de cambio. Ellos piensan que son capaces de sumar los esfuerzos de idealistas y materialistas; de demócratacristianos y de comunistas; de tupamaros y de todo lo demás, para decir nuestra visión de la sociedad agraria es esta. Eso es imposible porque son contradictorias las bases filosóficas de que cada uno parte".

La unidad partidaria

Ferreira Aldunate consideró que su partido es la única opción posible a un triunfo colorado en 1989 y llamó a la unidad porque "peleados, los blancos no ganamos". Añadió que "la desunión de los blancos es un atentado contra el país porque es el país quien precisa que el Partido triunfe. Y aunque pudiéramos ganar divididos, no sería bueno; yo preferiría perder a ganar con un Partido internamente destrozado".

También opinó sobre el referéndum, subrayando que "el pueblo no puede decidir porque eso ya estuvo decidido desde 1984". Agregó finalmente que "Cuando firma quien estuvo con los del Club Naval, que pactaron la impunidad, esa firma no le sirve a nadie"

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Pasividades: podría haber acuerdo

Tras nuevos contactos entre representantes del gobierno y del Partido Nacional, se registraron avances en las negociaciones para alcanzar un acuerdo sobre Seguridad Social.

El Poder Ejecutivo no pondría reparos en conceder el 77.72% de aumento a los pasivos siempre que se encontrara una fórmula de financiación.

Para este punto, convertido en principal obstáculo de las conversaciones, se estaría muy cerca de encontrar una solución. La misma no pasaría ni por un aumento del 1% en los aportes obrero-patronales ni del Impuesto al Valor Agregado (IVA). La fórmula manejada, mantenida en secreto por los negociadores —el ministro de Trabajo y el senador Gonzalo Aguirre— permitiría la financiación a través de un incremento de recursos que no requeriría una sanción legislativa.

También habría acuerdo en no modificar la edad para acceder a la pasividad y en cuanto a otorgar aumentos cuatrimestrales.

El Frente quiere interpelar a Fernández Faingold

La Mesa Política del Frente Amplio apoyó el llamado a sala del ministro de Trabajo y Seguridad Social, Hugo Fernández Faingold, propuesto por el senador Rodríguez Camusso, para que responda sobre lo que entienden es un incumplimiento de la ley de reajuste de pasividades.

Voceros del Partido Nacional aseguraron que esa colectividad no respaldará la iniciativa frenteamplista. El senador García Costa dijo que la bancada blanca "ya le ha contestado más de una vez al senador Rodríguez Camusso que no apoyará la interpelación..." Los nacionalistas sostienen que el tema está radicado en Diputados, "que lo está tratando muy eficazmente" y que "no era conveniente terciar".

Para realizar la interpelación son necesarios 11 votos y el FA cuenta sólo con seis senadores.

Periscopio

Crece imagen de Sanguinetti; cae la del Parlamento

La aprobación de la opinión pública a la gestión del Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, muestra una tendencia claramente ascendente en lo que va de 1987.

Así lo revela una encuesta de "Equipos Consultores" publicada por el semanario "Búsqueda". El presidente logró una reducción importante de aquellos que manifiestan una clara desaprobación de su trabajo. Esa conquista parece registrarse entre los votantes de los tres partidos mayoritarios.

En mayo de este año, el saldo neto de aprobación (diferencia entre quienes francamente aprueban y quienes francamente desaprueban) se ubicó en —17, guarismo de signo negativo pero muy superior al —32 en que se encontraba a fines de 1986.

La encuesta muestra que muy pocos colorados (10%), menos de la mitad de los blancos (45%) y el 72% de los frenteamplistas desaprobaron en forma clara la gestión del presidente. Esos porcentajes eran, en diciembre de 1986, los siguientes: colorados 20%, blancos 60% y frentistas 84%.

Mientras tanto, la aprobación de la gestión del Parlamento sufre un fuerte descenso en lo que va de 1987. El ascenso de Sanguinetti y la caída del Parlamento produce un hecho que no se constataba desde la recuperación del sistema democrático: la aprobación a Sanguinetti es mejor que al Parlamento.

Otra compulsa de opinión realizada por la empresa "Gallup Uruguay" sostiene que el Partido Colorado perdería votos en Montevideo y, de realizarse en este momento elecciones, pasaría a ser la tercera fuerza electoral.

Según esa encuesta, el Frente Amplio sería la fuerza mayor en Montevideo, con un 30% de los ciudadanos habilitados para votar (3.65% menos que en 1984). El Partido Nacional ocuparía el segundo lugar (26%, 1 menos que en 1984) y el P. Colorado el 24% (36.04% en 1984).

Universidad

Estudiantes "99" abandonaron Convención FEUU

La crisis que atraviesa la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU) se agravó luego que los convencionales del Frente de Estudiantes Zelmar Michelini (FREZELMI lista 99) se retiraron de la Convención al aprobar ésta la presentación de listas únicas para las elecciones de autoridades universitarias a realizarse en setiembre.

Tras el retiro de estos convencionales —que se sumó a la no participación de los gremialistas de Corriente Gremial Universitaria (CGU, blancos) y Avanzar Estudiantil (colorados), se resolvió la formación de un Secretariado Ejecutivo hasta setiembre. El mismo está integrado por tres adherentes al Partido Comunista, dos de sectores independientes (IDI y otros) y dos de la 98 (PS y PDC). Este Secretariado de siete miembros (dos menos que los nueve con que se integra normalmente) funcionaría hasta setiembre en que se realizaría una nueva Convención. En esa Convención extraordinaria se realizará la discusión de los estatutos de la FEUU.

Alejandro Umpierrez (FREZELMI) dijo que lo actuado en la Convención "si bien fue legítimo, significó una regresión, pues se intentó forzar unidades en temas que luego van a aparecer en un mismo programa 'lavado' inevitablemente, pues tendrá que representar cinco corrientes diferentes de opinión entre el estudiantado". Agregó que "eso no es serio y por ello el FREZELMI no va a participar en el Ejecutivo de la FEUU".

Hugo Rodríguez, integrante del secretariado Ejecutivo de FEUU, sostuvo que las listas únicas son una tradición.

Voceros del FREZELMI afirmaron que las listas únicas "no hacen a la unidad" y llevan "a un descreimiento de la FEUU". Indicaron que "la imposición de las listas únicas lleva a no tener en cuenta la opinión de las minorías, en el caso la nuestra, que entendemos que tiene que ser con listas pluralistas".

Personajes

Las manos de Perón

"Con fecha 10 del cte. mes y año, el grupo al cual represento procedió a retirar o amputar las manos de los restos de quien en vida fuera el Teniente General Juan Domingo Perón, de la bóbeda (SIC) ubicada en el cementerio de la Chacarita, sito en esta por ahora capital federal, hallándose manos, anillos y el sable del nombrado a buen recaudo y por ende de nuestro poder".

La carta, con sus faltas de ortografía, su toque de humor negro y su macabro contenido estaba dirigida a las autoridades del Partido Justicialista y marcaba la primer señal pública de quienes se responsabilizaban de la profanación de la tumba y la mutilación del cadáver de Perón.

Firmada por "Hermes IAI" y "Los 13", la misiva explica los motivos de la acción: "...en el año 1972 el General contrajo por servicios que posteriormente le fueron prestados oportunamente, la deuda de ocho millones de dólares estadounidenses, la cual nunca abonó al igual que sus sucesores políticos, esa es por lo tanto la suma que exhigimos (SIC) lo que dejara a tal ilustre prócer incompleto para toda la eternidad, al igual que el Museo que piensan erigirle". Luego de otorgar un plazo de 15 días a partir del 1o. de julio advierten que "de no cumplirse con lo reclamado o ante cualquier eventualidad desfavorable a nuestros intereses, dichos restos serán destruídos o pulverizados".

La primera noticia del atentado se supo en la mañana del lunes 29 cuando un familiar fue a visitar la tumba del tres veces presidente argentino y fundador del Partido Justicialista. Un blindaje de vidrio de 20 centrímetros de espesor, dos metros de lado y 170 kilos de peso permitía ver la tumba poniéndola a resguardo. Tres cerraduras la protegían. Los ladrones trataron infructuosamente de abrirla optando por perforarla con un soplète, abriendo un agujero por el que penetraron a la tumba. Posteriormente violaron los tres cajones que contenían el cuerpo (madera-metal-madera) y seccionaron con una sierra las manos del cuerpo embalsamado. Salvo los brazos, que reposaban a los lados y no cruzados sobre el pecho, el resto del cuerpo estaba igual que cuando fuera velado en el Parlamento argentino, en julio de 1974, vistiendo las galas de general del Ejército, sus condecoraciones y la banda presidencial.

El hecho conmocionó a la Argentina. Dirigentes peronistas pidieron un rápido esclarecimiento del hecho y la renuncia del ministro del Interior Antonio Tróccoli. El titular de la CGT, Saúl Ubaldini, afirmó que "Dios podrá perdonar a estos bárbaros, nosotros no". Precisamente, a Dios y desde España, María Estela Martínez —última esposa de Perón— pidió el perdón para los ladrones.

¿Quiénes son los autores? Hay acusaciones para todos: guerrilleros de izquierda, grupos de derecha ("mano de obra desocupada" desde el regreso a la democracia), brujos, necrofílicos, necromaníacos, etc. Para Alfonsín, es "una acción de dementes", integrantes de "un minúsculo grupo golpista, débil, pero decidido a jugar a la desesperada, cometiendo cualquier atrocidad".

Mientras el plazo para pagar el rescate corre, lo cierto es que a trece años de su muerte, el líder justicialista sufrió el mismo destino que su esposa —Eva Duarte— cuyo cadáver también fue ultrajado y secuestrado tras el golpe que en setiembre de 1955 derrocó al Gral. Perón.

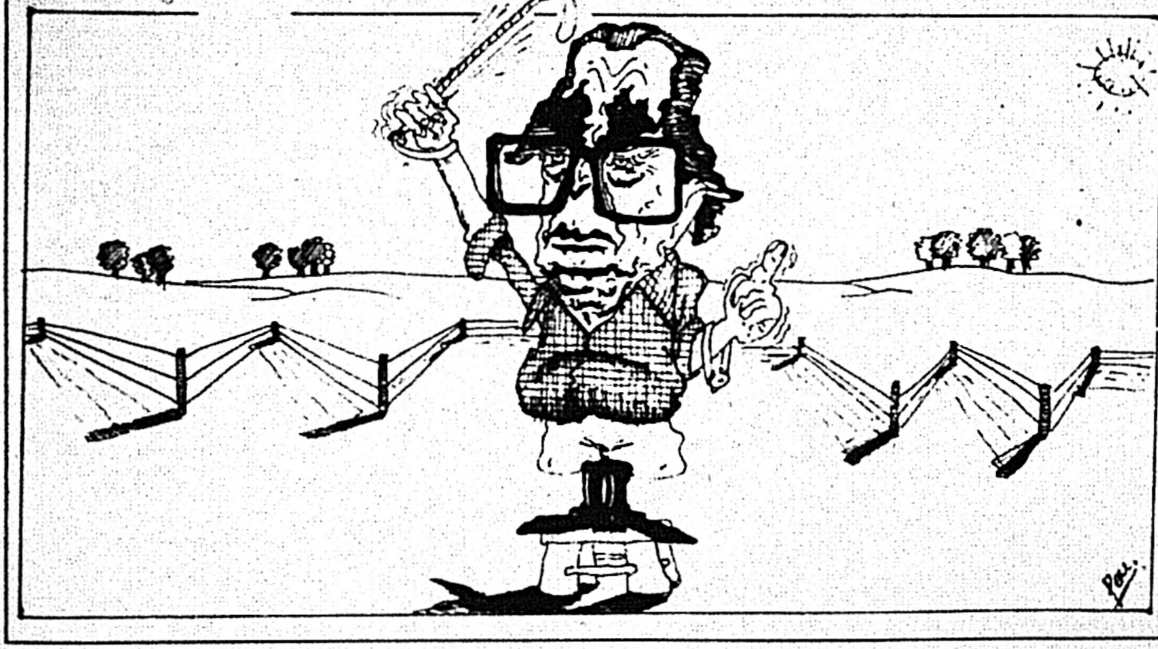

De par en par

Contaduría

Garantía de alquileres

por Gilberto Valdez

En el número anterior de JAQUE, en la sección Realidades, se trató el tema Alquileres. Planteábamos el via crucis que significa para el uruguayo medio hacerse de una vivienda. Los precios que se piden por una casa o apartamentito en el mercado de alquileres están por las nubes. El precio de los alquileres está inflado. No guarda relación con los ingresos que recibe una familia tipo. En una familia donde trabaje el cabeza de familia y su esposa, uno de los dos sueldos se lo come íntegro el alquiler.

El precio no es el único problema que se le presenta a quien tiene que alquilar. Está también el de la garantía. Que tiene que ser propietaria y además con un ingreso de unos 80 o 100 mil pesos. ¡Poca cosa lo del ojo!, porque ¿quién en este país gana esa suma como empleado? Cualquier "hijo de vecino" la gana. Si el interesado en alquilar no la gana, seguramente la ganará su garante, quien además pone su propiedad a disposición de la inmobiliaria o del propietario de la finca a alquilar cuando no se aceptan intermediarios. Entonces "el tipo", como decía Peloduro, si no alquila es porque nada le viene bien.

Si no tiene garantía propietaria y con un ingreso de ochenta mil pesos, y tiene la suerte de ser funcionario, puede recurrir a la Contaduría General de la Nación para que el Servicio Garantía de Alquileres le solucione el problema. Se lo puede solucionar o crearle otros. Como le ocurrió al cronista de aquel artículo de Realidades de JAQUE —que por azar soy yo— la semana pasada cuando escribiera sobre el tema. En esa oportunidad decía que la garantía que presta la Contaduría General de la Nación no se corresponde con los precios actuales del mercado de alquileres. La Contaduría sale de garantía por el 50% del sueldo básico del interesado en sus servicios. Así me informó el funcionario que en esa oportunidad atendió las solicitudes en el mostrador. Informó incluso que de haber otros ingresos por concepto de un segundo trabajo, por ejemplo, ellos no se tomaban en cuenta a los efectos de la prestación de garantía. Tampoco se tomaban en cuenta ingresos de otros miembros del grupo familiar. En esta situación, la garantía de la Contaduría no alcanzaba para cubrir el alquiler de un cuarto de pensión. Lo cual el solicitante entendió que era absurdo y por tanto irrisorio el servicio de la Contaduría. Y así fue manifestado en aquel artículo del número anterior de JAQUE. Lo que dejaba en falsa escuadra a ese servicio.

Luego nos enteramos que no era tan así.

Pocos días después de publicarse la nota aludida, me encontré con el Dr. Jaime Sica, Director del Servicio Garantía de Alquileres de la Contaduría General de la Nación. Estaba realmente preocupado por el tema. Me expresó que el funcionario no había informado bien. O sea, que informó mal. Y que había sido parcial en la información. Francamente, no me llamó la atención el hecho de que un funcionario informara mal. Ya es una costumbre integrada al funcionario público informar mal y atender peor al público. De todas maneras el encuentro con el Dr. Sica fue positivo pues sirvió para corregir y ampliar información respecto al Servicio Garantía de Alquileres. Nos enteramos por ejemplo que la Contaduría no es "tan rígida" en la aplicación del 50%. Que ese porcentaje puede llegar hasta el 70%, en casos especiales. Por ejemplo, "cuando el interesado, funcionario, pasivo, etc. perciba ingresos por otro concepto que superen el 20% de su salario, jubilación o pensión". "O cuando en el núcleo familiar concurran otros interesados con ingresos en esa misma proporción". "En esos casos la garantía puede cubrir hasta el 70% de los ingresos del arrendatario". Hay otros ingresos —me sigue explicando el Dr. Sica— que no son pasibles de descuentos porque así lo marca la ley. Por ejemplo, las propinas. En los Casinos Municipales las propinas exceden el sueldo básico del funcionario y sin embargo no son pasibles de descuentos. Porque es un ingreso aleatorio. Existe el propósito —me agrega el Dr. Sica— a nivel de la Contaduría de propiciar una modificación al sistema legal actual en el sentido de que todos los ingresos que perciba un funcionario sean afectados para el descuento de alquiler.

"De esa manera, extender el beneficio del Servicio de Garantía de Alquileres, que es eminentemente social, para adecuarlo a lo que es una realidad del mercado donde el precio de los alquileres superan el nivel medio salarial". También me informa el Dr. Sica, que "la Garantía de la Contaduría es una Garantía total". Es decir, la garantía cubre el monto del alquiler y los servicios accesorios como gastos comunes, impuestos, UTE, OSE, y deterioro de la finca arrendada". Es una Garantía fuerte. Total. No está limitada en el tiempo ni en la forma".

Explica, también, que existe en la órbita del Ministerio de Economía y Finanzas, a iniciativa de la Contaduría, un proyecto de Ley para actualizar las disposiciones de la actual normativa. El Servicio tiene 50 años de vida y por razones materiales no ha podido efectivizar su cometido en el interior del país. Por lo tanto ahora se busca, mediante una coordinación administrativa con otras entidades públicas, que el servicio se suministre en todo el país sin que ello signifique el traslado a Montevideo del solicitante para hacer los trámites. Se trata de que ello pueda hacerse en cada lugar del interior a través —posiblemente— de los gobiernos departamentales. La supervisión seguirá siendo de la Contaduría General de la Nación. Actualmente la Contaduría es garante de más de 18 mil contratos de arrendamientos.

De esta manera completamos la información acerca del Servicio Garantía de Alquileres de la Contaduría. Y también decimos que no es posible que todo el mundo tenga que hablar con el Dr. Sica para informarse bien. Un tirón de orejas para los funcionarios que no desempeñan su tarea como corresponde.

Impresiones

Cómo se hace para ser un liberal activo

por Silvia Ramón

Cuando ingresé al IAVA en el año 67 —con toda la ingenuidad y la buena fe de mis dieciséis años— de las diferencias y afinidades en ese universo heterogéneo nacieron lazos espontáneos de afecto que durarían hasta el día de hoy a pesar de las distancias y de los diversos caminos que tomamos unos y otros. *Ya* entonces en las asambleas votábamos cosas diversas, pero ... nos escapábamos juntos de clase, estudiábamos juntos, trasnochábamos juntos. Antes que nada nos queríamos, estábamos creciendo y descubriendo el mundo.

Dejé mis estudios un tiempo y ¡qué diferente era todo apenas un año después! El diálogo transcurría en un lenguaje para iniciados, todos parecían saber mucho de todo y yo me sentía perdida. La hora reclamaba "definiciones" y exigía el "compromiso". Algunos compañeros de antes, con quienes compartiéramos mucha cosa, se miraban entre sí con recelo. Se me hablaba de "vanguardia", de "testimonio" y de "lucha". El gesto era grave y la opción muy clara: "estás con nosotros o estás contra nosotros". Era la gente que yo quería, y aunque era lo que más deseaba, no lograba identificarme con ellos. La imagen que me venía a la cabeza era la de verme sentada en el estadio sola mientras la multitud se paraba a festejar el gol, y yo sin poder sentirme parte integrante de la hinchada.

La confrontación se hizo cada vez más aguda, y la violencia aumentaba. No compartir los argumentos que la legitimaban suponía asumir una posición cómoda. Sólo los conservadores podían perder el tiempo defendiendo la democracia burguesa. La disidencia se pagaba con desprecio, y en ese ambiente de presión y censura muchos perdimos el gusto por los estudios. Así me fui alejando de buena parte de mi generación y de algunos de mis amigos. Confieso que por instantes di más crédito a la censura que a mis propias convicciones, y llegué a pensar que eran más buenos que yo.

Mucho tardé en darme cuenta que no era cosa de buenos y malos sino de diferentes maneras de encarar el mundo. Pero los que así nos sentíamos no éramos las voces protagónicas y no teníamos "lugar" ni respuestas concretas. Sólo se les oponía otra manera del mismo tenor de violencia.

Las voces que pudieron representarnos no llegaban a nosotros ni sabíamos de su existencia. Entre otras cosas porque había quienes se ocupaban, con eficacia, de que ello no sucediera. Esa suerte de espacio que abandonamos, un poco por ignorancia de lo que estaba en juego y otro poco por impotencia fue la omisión liberal que contribuyó con su buena tajada a convertir a la mayoría de los uruguayos en rehenes de una guerra ajena, en la que ganó el más fuerte y perdimos todos.

Recuerdo que todos los argumentos se centraban en la economía. Todo parecía resolverse en términos de plusvalía, dependencia, carestía, miseria, desocupación, capitalismo al que había que destruir por todos los medios. Cuando mencionaban la libertad o la democracia era para reírse, porque no era más que "el derecho al pataleo" para que nos continuara dominando la "rosca oligárquica", los banqueros con cadenas de oro, made in Wall Street.

Mi omisión y la de tantos estuvo en no saber explicar que el liberalismo político trascendía esas categorías. Que el tolerarnos los unos a los otros era lo primero.

Luego de un par de años de recobrada la democracia y cuando parecía que se afirmaba la revalorización de las libertades formales, empezamos nuevamente a ver enfrentamientos, aunque menores, entre estudiantes y policías; observamos sindicalistas que por televisión hablan de "esta democracia" sin disimular su desprecio; reparamos en el creciente descreimiento de la gente por el Parlamento, y el anuncio de la próxima aparición de un semanario que por su nombre "Discúlpe", y las connotaciones que importa, no promete ser ejemplo de tolerancia.

Son todas actitudes que destilan cierto tufillo restaurador de un clima que ya vivimos.

Que ya vivimos, entre otras cosas, gracias a la omisión de muchos. ¿Cómo se hace para ser un liberal activo? ¿Cómo se hace para que no nos pase por encima la aplanadora? ¿Cómo se hace para que cunda el espíritu liberal cuanto el discurso liberal está ausente de los espacios generadores de ideas, de la cultura y de los ámbitos de la enseñanza?.

DIALOGOS

Wilson: en Nico Pérez había un solo colorado

(Programa "Protagonistas", Canal 12, viernes 3 de julio, diálogo con Wilson Ferreira Aldunate).

Periodista: (...) ¿De algún modo, Nico Pérez y Melo, tienen que ver con la opción política que luego elegirá para el resto de su vida?

Ferreira: Yo no diría que yo elegí la opción política. Yo nací inmerso en ella. Yo no podía haber sido otra cosa que lo que soy. Pero naturalmente que para determinarlo tiene que haber incidido en gran manera el hecho de haber nacido en Nico Pérez y luego haber venido a vivir a Melo. Si bien no tengo recuerdos específicos, algunos muy difusos porque era muy pequeño, de Nico Pérez, contribuyó a crear ese ambiente en el cual yo

desarrollé mis primeros años.

Periodista: ¿Ud. se niega a llamarlo José Batlle y Ordóñez (a' Nico Pérez)?

Ferreira: Pero como no lo voy a negar. A pesar de que en la actual división la parte que se llama Batlle y Ordóñez es la que está en Lavalleja y la de Florida es Nico Pérez, yo nací en la que tendría que llamarse Batlle y Ordóñez, la parte de Lavalleja, 12ª sección de Lavalleja. Pero si hay algún absurdo histórico, tan absurdo que alguna explicación por la otra punta debe tener, es el hecho que le hayan puesto José Batlle y Ordóñez al viejo Nico Pérez. Se dice que es un homenaje por el hecho que allí nacía un entronque ferroviario, la línea que va a Treinta y Tres se hizo desde allí; pero ninguna explicación es válida porque cuando en este país se votó por primera vez con voto secreto, en Nico Pérez apareció un solo voto colorado.

Periodista: 30 de julio de 1916...

Ferreira: Y ahí el colorado era uno y todos sabían quien era, además. El voto secreto no tenía mucho sentido en el Nico Pérez de entonces. Pero podían haber elegido con una presencia un poco más nítida, pareció casi un desquite.

Iglesias: logramos inversiones y disminuimos la deuda, matamos dos pájaros de un tiro

(Programa "En vivo y en directo", Radio Sarandí, viernes 3 de julio, entrevista al Ministro de Economía Cr. Enrique Iglesias).

Cr. Iglesias: Un señor quiere invertir en el Uruguay 10 millones de dólares. Tiene dos formas de invertirlo: trae los 10 millones de dólares y con eso recibe pesos en el Banco Central o en lugar de traer los diez millones de dólares nos trae deudas que nosotros tenemos con algún banco del exterior que habrá que pagar en algún día. El compra esa deuda en el banco con un descuento "x", por tanto tiene un beneficio en la compra. Para nosotros los 10 millones de dólares son los mismos, porque nosotros debemos al exterior los 10 millones de dólares. Nos trae a nosotros esos pagarés y nosotros cancelamos la deuda y él recibe el equivalente en pesos. Ahora, él compra esa deuda con un cierto descuento, seguramente él va a pagar 8 millones en el exterior. A nosotros no nos va ni nos viene porque de alguna manera la deuda es para el país, con lo cual usted cancela la deuda de 10 millones de dólares en pesos y esos pesos los dedica a una inversión interna.

Periodista: ¿Pero está obligado a dedicarlo a una inversión interna?

Cr. Iglesias: Ah, claro.

Periodista: No puede venir y negociar eso ahí.

Cr. Iglesias: No, porque si no el hombre cruza la calle y compra los 10 millones de dólares. Son recursos que no se van del país, por eso la ventaja de la solución: el país entonces invierte para sí y a su vez paga la deuda, mata dos pájaros de un tiro.

Seregni: soy un dolorido hincha de Nacional

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, viernes 3 de julio entrevista al Presidente del Frente Amplio, General Liber Seregni).

Periodista: ¿Sigue siendo hincha de Nacional?

Seregni: Sí, dolorido, dolorido hincha de Nacional (...)

Periodista: General Seregni, algunos opinan que está pasando en el Frente lo que está pasando en el fútbol uruguayo, es decir que hay dos grandes Peñarol y Nacional y dentro del Frente hay dos grupos: uno conformado fundamentalmente por la 99 y otro grupo comandado por el Partido Comunista. ¿Es así?

Seregni: No, no, no; y vamos a hablar poquito de esto porque ha sido muy baqueteado en los últimos tiempos y el Frente es mucho más importante que discutir las diferencias internas. El Frente es la unidad de la diversidad. En el Frente hay diferencias y afortunadamente las decimos sin vergüenza, no como otros partidos. En el Partido Colorado se conoce que tiene 6 formaciones distintas, en el Partido Nacional hay 9 agrupaciones diferentes, yo presumo que entre ellos hay diferencias y las hay y la gente tiene una inquietud morbosa, diría yo, por saber las cosas que pasan dentro del Frente y las diferencias que tenemos (...)

Periodista: En el día de hoy salió una nota en La Democracia sobre la reunión de alto nivel que trató el caso del Banco la Caja Obrera; el título es "Recitando en la Cúpula", y está su foto, ¿no lo ha leído todavía?

Seregni: No, no lo he leído todavía porque recién vengo de la Mesa Política de manera que los comentarios van a tener que ser medio livianos ¿eh?, no me extraña nada de lo que salga en La Democracia que se ha caracterizado por tocar un aspecto muy sensible para mi persona, dado que en todos los númros dice algo del General Seregni y yo presumo que dado el director que tiene lo hace con el mejor espíritu. Hay gente que toca de oído y otros que teniendo los oídos destapados, bueno, pues se desbocan a veces (...)

Edil García Pintos: Elizalde está domando ese monstruo que es la Intendencia

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, jueves 2 de julio, entrevista al integrante de la Junta Departamental, García Pintos).

Periodista: Nos decía un oyente —que según él hay una especie de campaña en contra del Intendente Elizalde y te preguntamos concretamente, por qué se ha manifestado en distintos medios y fundamentalmente, en diarios y semanarios, incluso el diario El País ha pedido la renuncia de Elizalde; ¿Elizalde terminará el mandato?

G. Pintos: Yo pienso que sí, no hay ninguna razón de peso para que él tenga que irse. Por el contrario, creo que está domando este monstruo que es la Intendencia Municipal de Montevideo de a poco, pero lo está haciendo con pasos firmes, con paso seguro. Yo pienso que sí, que sin lugar a dudas el Intendente va a cumplir su mandato y que va a terminar siendo una Intendencia con buenos resultados en lo que a realización de obras se refiere. Hay que tener en cuenta que ya uno de los grandes servicios que presta la comuna, o sea la red vial de Montevideo, se está superando notablemente (...)

Oyente: mi padre con sus chicas, yo con mis drogas

(Programa "Musicalíssimo", Radio Oriental, domingo 28 de junio, diálogo entre el conductor del programa y una oyente que habla sobre su drogadicción).

Conductor: ¿Esto puede venir también por alguna situación familiar?

Gabriela: Yo tengo a mi padre, nada más. Mi madre no está acá, está en el extranjero y nunca más supe de ella. Pero desde chiquita estoy separada de mi madre pero, está, no es nada. Y con mi padre siempre me llevé bien porque es el que me pasa el dinero y todo pero, yo que sé, no creo que se preocupe; porque nunca nos preocupamos mutuamente uno del otro, siempre fue material lo que hubo entre nosotros.

Conductor: Cada cual vive su vida...

Gabriela: Ahí está, él con sus chicas y yo con mis drogas.

Conductor: Es difícil Gabriela. Es difícil para un conductor de programa decirte algo de cómo podríamos hacer nosotros, que quisiéramos estar ahora contigo y decirte "vamos Gaby, vamos arriba, no embromes, vamos adelante, salí de ese círculo vicioso que estás". Porque yo sé que también es difícil, ya que tú como drogadicta tenés elementos que evidentemente no te permiten dejar; porque si tenés amigos o has salido con algún chico que también es drogadicto y también él te llevaba a eso...

Gabriela: Es que yo creo que no conozco a nadie que no sea drogadicto, solamente a ti y toda tu audiencia, que veo que son todos coherentes.

Conductor: No, yo pienso que Uruguay no está tan a ese nivel, (...) digo por la capacidad de nuestro país, que son tres millones de habitantes, que está más o menos, medianamente controlado...

Gabriela: Sabés lo que pasa, a los drogadictos se nos aísla. Entonces, nosotros nos juntamos entre nosotros, el círculo en que te movés es en ese, todos drogadictos. Porque la sociedad te va aislando, no te quieren. Yo no soy tanto como mis amigos, pero a mis amigos los han echado de sus empleos, de todos lados. Entonces ¿qué tienen que hacer? Decí que tienen dinero para conseguirla, de los padres; que los padres son tan inconscientes, como mi padre, que les siguen pasando dinero. Se nos aísla. No tenemos amigos ni gente que no sea drogadicta. Porque una chica que sea amiga mía y la madre ve que yo me drogo o que soy media rarita porque a veces estoy entomando los ojos, como me dijo una señora, que vivo con los ojos entomados y que vivo medio así como dopadita, entonces le dicen a la chica: "No salgas más con ella que es una drogadicta" (...). Nosotros, como el grupito es bastante consciente, tratamos de no inculcarles la droga, de no darles droga, porque no queremos que haya más drogadictos. No queremos para los demás lo que nos está pasando a nosotros. Pero igual no hacemos nada para sacarnos lo que nos está pasando a nosotros. Es peor que fumar, es horrible, es una dependencia total...

1

Senador Eduardo Paz Aguirre

"Se está creando un falso estado de conmoción"

La ciudadanía asegurará el triunfo del Partido Colorado en las próximas elecciones para permitirle consolidar y proyectar su actual obra de recuperación del país, declaró a JAQUE el Senador Eduardo Paz Aguirre. El legislador se refirió también al actual bloqueo del sistema político uruguayo y sus causas, y a lo que definió como falso estado de conmoción generado por intereses resultantes de las disputas internas en el ámbito sindical.

¿Existe un bloqueo de nuestro sistema político, tanto para las decisiones internas de los partidos como en el Parlamento?

Creo que sí. La labor legislativa y de gobierno en general no tiene la fluidez necesaria, porque en el Parlamento el Partido Colorado está en minoría y se siente que está en minoría. El Frente Amplio por un lado, y el Partido Nacional, por el otro, pese a sus proclamados afanes de colaborar, asisten a un enlentecimiento del trámite legislativo y la sanción de las leyes. Hay cosas importantes para el país que no digo que estén detenidas, pero sí enlentecidas.

¿Qué peligros podría conllevar para la gestión gubernamental?

Que las soluciones que pueden transformarse en resultados significativos en materia económica y social, se traben o se demoren. Menciono el caso de PLUNA. El proyecto fue aprobado en el llamado Acuerdo Nacional, con la firma del senador Zumarán, el senador Batalla, del vicepresidente Tarigo y del Sr. Ciganda. Allí se ponían claramente las especificaciones sobre cómo debería orientarse la nueva actividad del ente. Ahora, por distintas razones está trabado. Para nosotros es muy importante pues significa la puesta en marcha de una nueva concepción de lo que debe ser la colaboración entre el Estado y la actividad privada.

¿Coalición o elección?

Dado que el Partido Colorado no llega a los votos necesarios, ¿cuáles son las soluciones alternativas, coalición o elecciones anticipadas?

Desde el mismo día de su instalación, el gobierno ha venido intentando lograr una coalición parlamentaria. Se han buscado acuerdos nacionales efectivos para el diligenciamiento rápido de algunos temas específicos. Pero no se logró.

¿Con quiénes se habló directamente?

Se hablaba de hacer un acuerdo con todo el Partido Nacional de ser posible. Pero ellos desecharon esa posibilidad diciendo que no coparticiparían en el gabinete. Sin embargo, el Partido Nacional está representado en el gabinete, aunque más no sea a título personal están el canciller, el ministro de Salud Pública y el de Industria, que son ciudadanos de filiación nacionalista. El Partido Nacional no está representado a nivel de autoridad política, que es lo que hubiéramos deseado.

Si a mitad de la gestión no se logran acuerdos, ¿qué otras vías existen para destrancar la posibilidad de decisiones?

Las elecciones anticipadas sería una de ellas. Pero no se necesita sólo la voluntad del Partido Colorado. Nadie teme a esa elección parlamentaria —los colorados menos— pero creo que sería bastante traumático para el país provocar esto a dos años y medio de los comicios. No sería conveniente.

Las manifestaciones por el boleto estudiantil y ciertas situaciones acaecidas en relación con el conflicto de ONDA, ¿mostrarían la existencia de algunas actitudes violentas que no fueron normales durante los últimos dos años?

¿Mostrarían la existencia de algunas actitudes violentas que no fueron normales durante los últimos dos años?

Desgraciadamente sí. El país ha tenido muchos conflictos sociales, más de mil, desde el 1° de marzo de 1985 hasta ahora. Es un promedio de algo más de una huelga por día. Es impresionante, sobre todo cuando todos sabíamos que la herencia de la dictadura era muy pesada, y no era sencillo encontrar soluciones inmediatas. Las manifestaciones fueron —a pesar de todo— más maduras —AFE o La Española—, y en general el clima no era bélico.

Conmoción artificial

¿Y últimamente?

Están empezando a aparecer manifestaciones lamentables. De una cierta y creciente violencia de parte de algunas organizaciones que tratan de enfrentar al gobierno con estudiantes o dirigentes sindicales, provocando un estado de conmoción absolutamente falso en el país. Es evidente que se busca una suerte de enfrentamiento artificial —no sé por quiénes—, para crear un estado de opinión pública que no refleja la real situación del país.

El año pasado se produjo la derrota de varios conflictos en sindicatos que tenían dirigencia no comunista. Calificados voceros del Sindicato Unico de ONDA nos afirmaron que lo mismo estaría próximo a suceder con su gremio debido a la disputa interna entre diversas fuerzas del PIT-CNT...

El ejemplo de AFE fue más que un movimiento gremial. Estaba claramente dirigido a sustituir la autoridad legítima del Directorio de AFE, por la dirigencia gremial. Tenía un contenido político mucho más grave y trascendente que la mera reivindicación sindical. El conflicto fracasó ruidosamente porque no reflejaba el sentimiento sindical del propio PIT-CNT. Eran pequeños grupos radicalizados que llevaron por muy mal camino la medida de fuerza. En La Española y ANCAP sucedió algo similar. Los tres conflictos terminaron en rotundos fracasos para la organización sindical.

¿Y qué está pasando ahora?

Dentro del PIT-CNT hay graves problemas de comando interno, de quién tiene la representación real y de quién asume la estrategia en materia de reclamos y actividades sindicales. Hay una gran pugna interna que se manifiesta en este tipo de movimientos sociales que son un poco erráticos, y en los que hay grupos más radicalizados que promueven consignas de tipo político más que gremial.

Los problemas internos de conducción, en todos los órdenes del movimiento sindical, es lo que se refleja hacia afuera, y se traduce en este tipo de conflictualidad que luego el país sufre. Vivimos una etapa de reacomodamiento interno que va tomando demasiado tiempo, pues pareció que se podía solucionar en más breve plazo, y todo esto puede arrojar el mal efecto de sucesivas paralizaciones que vienen obstaculizando la recuperación nacional. Además le vienen provocando un grave daño al propio movimiento sindical.

¿Qué hacer con las crecientes reivindicaciones salariales, cuando la mejora del salario real en el futuro no aparece notoriamente probable como hasta el momento?

El país está en una etapa clara de crecimiento, dificultoso por las condiciones en que debe desarrollarse y la escasez de medios. En lo que va del año el Producto Bruto Interno ha crecido el siete por ciento frente a similar período del año pasado. De un PBI que venía en permanente abatimiento desde la época del gobierno de facto, al llegar al gobierno democrático, por las medidas adoptadas por la conducción económica, se llegó a una reversión, hasta llegar a los índices actuales. El salario real ha aumentado, la desocupación ha caído del quince por ciento hasta apenas el ocho. Eso significa, de 45 mil a 50 mil nuevas plazas de trabajo en la actividad privada. Son nuevas personas con empleo y capacidad de consumo.

No hay ambigüedad

¿No se podría hablar a priori, de una política ambigua del gobierno, al intentar desprenderse de sus organismos deficitarios, y por otra parte absorber empresas bancarias carentes de respaldo?

No son cosas contrapuestas. Los ejemplos no son homogéneos. El caso de PLUNA, es mucho más que tratar de pasar al ámbito privado una empresa deficitaria. Ultimamente ha tenido ingresos más importantes, pero nunca va a poder sobrepasar determinado techo porque el país no puede abordar la creación de una línea intercontinental importante que pueda competir en términos igualitarios con las grandes líneas extranjeras.

Uruguay tiene que apelar a un entendimiento con capital extranjero y experiencia extranjera si desea competir. No es algo que inventamos los uruguayos. Ya se hizo en Venezuela con VIASA y KLM, y otras experiencias exitosas en Sudamérica lo demuestran. Usted menciona que el Estado intenta pasar empresas a la órbita privada. Por ejemplo, en lo municipal se ha llamado para la concesión de los hoteles. Eso no es pretender abandonar la actividad propia, o los servicios esenciales. La hotelería es un servicio terciario, no abdica el Estado de sus potestades cuando deja esa actividad. Pero la explotación del municipio es deficiente y a pérdida, significa un gasto inútil al país, si los concesionarios pueden darlo mejor y más barato.

¿Y en el ámbito financiero?

No se toman las empresas deficitarias por una voluntad estatizadora. El sistema bancario —aquí y en todas partes del mundo— es uno de los pivots de la economía más importantes, y en un país pequeño como el nuestro, uno de los más sensibles. El corte de los eslabones en esa cadena podría significar para el país una verdadera catástrofe, del punto de vista de su crédito interno e internacional. El Estado tiene que concurrir, no a salvar una empresa determinada, "con nombre propio", que no es lo que se ha hecho, sino a tratar de mantener en funcionamiento adecuado las entidades bancarias que por sí mismas ya no pueden sostenerse. Son parte de todo un sistema que es necesario preservar. No hay que olvidar que los bancos auxiliados por el Estado tienen gran cantidad de ahorristas que son gente de todos los niveles económicos, cuyo ahorro se perdería irremisiblemente si el banco fuera a la quiebra. Por otra parte, esas entidades tienen gran cantidad de funcionarios que por su número no podrían ser reabsorbidos por el resto del sistema bancario. Tendrían que ir al desempleo, mientras que así se ha preservado la fuente ocupacional de muchos centenares de funcionarios bancarios.

El sistema bancario

Con este último salvataje se podría decir que ha desaparecido lo que se conocía como banca privada nacional. ¿Reprivatizarla no sería destinarla a la extranjerización?

Yo concuerdo con lo expresado por el vicepresidente Tarigo y el Cr. Slinger, presidente del Banco República. Puede volver a manos nacionales, o a extranjeras. ¿Por qué hay que suponer que va a terminar en propiedad de manos extrahjeras? El Estado —en un momento de crisis— evitó la ruptura del sistema financiero. En un caso (Bco. Comercial) mediante el apoyo financiero, y en otro caso por la vía de la fusión (Caja Obrera y Pan de Azúcar). Esta última operación no le ha costado nada pues se trata de la fusión de dos entidades. Cuando se recupere la "salud" de las mismas, y puedan ser reintegradas a la actividad privada, el Estado estudiará esos casos. Resolverá en su momento lo que entienda más apropiado. No es una medida tendiente a la oficialización o nacionalización de la banca, creemos que esos sectores deben estar en la esfera privada.

Ante la dificultad de la oposición de generar un programa concreto que se oponga a la gestión y propuestas del gobierno, ¿cree posible la asunción del Ejecutivo por un partido diferente emanado de las próximas elecciones nacionales?

No. El examen de la situación del país, del estado de la República y los partidos políticos, de la forma como representan a la opinión pública, de lo que han hecho y lo que no han hecho, de sus posturas frente a temas trascendentes, está determinando con claridad que el próximo gobierno va a contar con una clara mayoría del Partido Colorado. Además será muy conveniente para el país esa determinación de la ciudadanía. Permitirá la culminación de toda una obra de gobierno que no se agota en cinco años. Es suficiente el lapso para levantar un cuerpo que estaba caído pero necesita más tiempo para hacerlo andar con firmeza. Un zigzagueo en esas políticas podría ser contraindicado.

C. Cadamo ①

Senador Flores Silva

Reconocer éxitos y lo que no ha funcionado

El país está sumido en un bloqueo que le impide actuar con eficiencia, lo que sólo será superado mediante la erradicación de las confrontaciones manifestó el Senador Manuel Flores Silva. El Secretario General de la Corriente Batllista Independiente (CBI) analizó este tema en las últimas horas, indicando que en estos momentos todo parte de la base de reconocer por igual los éxitos alcanzados y los aspectos en los que no se ha logrado mejorar las torpezas del sistema.

En su audición semanal del programa radial de Corriente Batllista Independiente, el Senador Flores Silva enfatizó que "se han hecho bien dos cosas hasta ahora: el tránsito entre el autoritarismo y la democracia —tránsito pacífico que ha tenido como eje al Partido Colorado— y el reordenamiento de la economía nacional".

Tras ejemplificar sobre los indicadores que pautan tales logros, el legislador batllista puntualizó que la CBI ha salido a puntualizar este año algunos temas fundamentales como "la refinanciación de la deuda externa, para permitir que el país pague menos por concepto de interés de lo que estaba pagando, para tener mayores recursos para la inversión interna. Esto ha sido entendido por el gobierno primero y por la oposición luego y se está renegociando la refinanciación de la deuda". "Corriente Batllista Independiente tuvo también la preocupación de transformar en un tema nacional la dinamización de las políticas sociales, por entender que hay rezago en políticas de infancia, de educación, de alimentación, de salud, de vivienda y de seguridad social"

Flexibilizar políticas

Más adelante, y recalcando aquellas actitudes manifestadas por la Corriente Batllista Independiente en los últimos meses, el líder de este movimiento señaló que "en términos generales parece claro que un razonamiento sobre la realidad actual tiene que empezar por el reconocimiento del éxito de la transición desde el autoritarismo y el reordenamiento exitoso en el plano económico".

Agregó posteriormente que ahora todo parte de la base de "ver lo que funciona mal y tratar de explicarnos por qué funciona mal, y la forma en que se puede corregir. Hay que ver en primer término que existe una trabazón en la realidad política, generada por los enfrentamientos políticos al interior de los partidos de la oposición, y el enfrentamiento de estos con el gobierno y de estos entre sí, lo que pone a todo el sistema en condición de bajo rendimiento".

A continuación el Senador Flores Silva explicó que a lo antedicho se suma una situación de bloqueo a nivel de organizaciones sociales que se mantienen, pese a la censura de la opinión pública, desembocando en una escalada de la conflictividad social. Dijo que ello es consecuencia de un país que se resiste a morir y continúa brindando el espectáculo de recreación de episodios vividos por el mismo en la década de los años '60. "Parece un cuento de locos contado por un idiota", puntualizó al respecto.

Gestión democrática

El Profesor Manuel Flores Silva expresó además que la trabazón política sumada a la trabazón social determinan la "complicación en la eficiencia de la gestión democrática, ante lo cual la opinión pública demanda ejecutividad en aquello que no funciona. Por este motivo tenemos que lograr una eficiencia democrática que, por ejemplo, determine la aprobación de Leyes que el país necesita. Para ello hay que superar el bloqueo del sistema político".

"Desde el punto de vista social debemos superar confrontaciones y encaminarnos al logro de la eficiencia democrática" concluyó señalando el legislador batllista.

Ante inminente derrota sindical

ONDA: un conflicto que se apaga

La empresa de transporte interdepartamental ONDA reanudó sus servicios con la mitad de sus frecuencias, tras el reintegro inicial de un tercio del personal de carretera, y con la oposición mayoritaria de la asamblea del SUO (Sindicato Unico de ONDA) que rechazó la "última propuesta" del Directorio negociada el viernes a la madrugada en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

El sábado a las 00:01 partió el primer ómnibus con destino a Porto Alegre. Por su parte el Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, manifestó su desagrado por la actitud de los dirigentes del sindicato de ONDA que "no dan garantía mínima de lealtad, buena fe y honestidad", y anunció que el diálogo quedaba cortado aunque no con el PIT-CNT y la FOT (Federación Obrera del Tansporte).

Voceros de la Gerencia de ONDA indicaron que más de quinientos empleados se habían reintegrado a sus tareas. Sin embargo Ruben Bouvier, encargado de prensa del SUO, estimó que son unos 250 los funcionarios que regresaron (un centenar del interior).

El domingo surge la novedad que el Sindicato presentará una nueva fórmula de solución. Consultados sobre el supuesto corte del diálogo anunciado por Brezzo manifestaron desconocerlo como interlocutor válido, ni haber sido notificados del cese de las negociaciones.

"El Ministro de Trabajo condicionó el reinicio de los diálogos a que el SUO se retracte del comunicado emitido", dijo a JAQUE la noche del lunes, el presidente de ONDA, Dr. Bernardo Berro. En dicha declaración se acusaba al Ministerio de conspirar con el Directorio contra los intereses del sindicato.

Berro estaba esperando pasadas las 22 horas, una llamada del Ministerio de Trabajo para reunirse el martes a la mañana con el resto del Directorio y los jerarcas. Esa noche, Ruben Bouvier dijo a JAQUE que se reunirían a las 22:30 con los mismos funcionarios, luego de una reunión de intermediación que el lunes por la tarde realizó el PIT-CNT con Brezzo y Fernández Faingold, que posibilitó ese encuentro. En la oportunidad se presentaría una propuesta por la que se reduciría en aproximadamente media hora el turno diario de los funcionarios para permitir el regreso de los 319 compañeros en seguro de paro que motivaron los 43 días de conflicto que ya se han cumplido.

Inmediatamente entablamos contacto con Luis Brezzo, quien con notoria ofuscación dijo a nuestro semanario que estaba esperando a los dirigentes desde las nueve de la noche en la sede de la cartera y que ya se iba. Eran entonces las 22:25.

Informado de la nueva, Bouvier confirmó a JAQUE que los representantes del SUO debían estar a las 21:30, pero que hasta el momento no lo habían hecho. El Ministro de Trabajo, según los funcionarios de la secretaría, se retiró a las 22:30. Una nueva jornada de negociación frustrada se cerraba.

Cercano a la medianoche, se confirmó que no fue posible la reunión prevista entre el Ministerio, PIT-CNT, FOT y SUO. Víctor Rossi (FOT) comunicó a sus compañeros de ONDA que "llegaron tarde", la posposición para el día siguiente —martes— a las 7:30 de la audiencia a la que inasistieron. A las nueve de la mañana debía llamar el Dr. Berro al Ministerio para confirmar si noventa minutos más tarde tenía que presentarse con el resto del Directorio para dialogar sobre la nueva propuesta con la cúpula ministerial.

Ante este nuevo —y seguramente último— intento negociador, el Sindicato Unico de ONDA pospuso su asamblea para hoy a las 17 horas en el Palacio Sudamérica. Los agremiados que aún no se reintegraron a las tareas decidirán si aceptan una fórmula de acuerdo, en caso de que esta exista, o se voten nuevas medidas de fueza que podrían incluir un paro del transporte de 24 a 48 horas en los próximos días.

"El sindicato no podrá soportar muchos más días de conflicto" confirmó a JAQUE un importante dirigente del gremio de ONDA. Las definiciones están cercanas.

Según cuáles sean los resultados de las conversaciones intensas de ayer y de esta mañana, dependerá que ésta tarde se ponga fin a un conflicto que amenaza con terminar con el Sindicato, si éste no lo termina antes.

A contramano

El lunes 6, a las 23 horas, en la esquina de 18 y Ejido, un taxi choca contra un Volkswagen. El conductor de este último se dirige al táxi y lo invita a pelear. El taxista intenta calmarlo, porque no quiere lío. El otro patea el taxi. El taxista baja, y nuevamente intenta calmarlo. El del VW le pega una trompada en el rostro. A todo esto, ya se ha formado un tumulto, en pleno 18 de Julio, con el tránsito entorpecido por los vehículos accidentados. Pasa un agente policial con un bolso y ni siquiera mira la pelea, que ya ha ganado proporciones. El agente se detiene en la parada de Colonia y Ejido, desde donde puede verse el tumulto, y toma su ómnibus tranquilamente. Diez minutos después —la disputa continúa— pasa una camioneta policial, y, sin siquiera detenerse, sigue de largo.

La multitud toma partido por el taxista, que permanentemente quiere evitar la pelea. Un espectador "solidario" pincha un neumático del Volkswagen. La gente que observa esta disputa que dura 45 minutos se pregunta: "¿y la policía dónde está?"

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

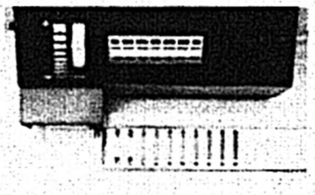

Tecnología con doble comando. ademas del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martinez Garcia, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forián Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martinez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Evitar la derechización del país

Semanas atrás, desde estas mismas páginas de JAQUE sosteníamos la existencia en el país de una sensación de bloqueo del sistema político que impedía avanzar en las propuestas en discusión, lo que paralelamente agravaba el clima general. Los indicadores que entonces apuntalaban esa reflexión eran claros en ese sentido. Por recordar los más importantes, mencionábamos la polarización interna del Frente Amplio y el fraccionalismo que vive el Partido Nacional. Uno y otro factor —interactuando, además— generan un estado de competencia tal en la oposición que terminan operando como bloqueo del proceso de desarrollo.

Abrigábamos entonces esperanzas de que la situación hacia la que iba degenerando la realidad nacional fuera corregida a tiempo, no sólo por la salud del sistema en sí mismo y su credibilidad, sino, fundamentalmente, porque sin esa sanidad y sin esa credibilidad, difícilmente el país hubiese podido romper el inmovilismo en que estaba entonces, y está ahora.

• • •

Lamentablemente nuestra esperanza de entonces se rompió violentamente contra la realidad que hoy vive el país y que anticipábamos en la nota editorial referida.

Aquellas premoniciones se están confirmando, con el agregado además de que se han introducido nuevos elementos igualmente desesperanzadores.

Desde los ámbitos proclamados como abanderados del cambio se viene dando una idea tal de él, que el efecto que logran con su acción es el contrario al buscado: lejos de conquistar la adhesión de la gente al proceso de cambio, obtienen en realidad la generación de un estado de ánimo más predispuesto a lo que se le oponga.

De lo dicho vemos síntomas claros todos los días, en las actitudes y los comentarios de la gente, que reacciona sistemáticamente ante un modelo de cambio que se manifiesta en forma tal, que ante los ojos de la ciudadanía tiene una serie de consecuencias negativas. El transporte que no funciona, las oficinas que no atienden, ómnibus incendiados, atentados contra domicilios de disidentes de las huelgas, basura acumulada por doquier, calles oscuras, mala atención en la administración, baches sin reparar, huelgas que ponen a riesgo la exportación de citrus, inversores que se asustan de poner sus capitales en un país con 35 conflictos gremiales por mes, etc. etc.

Si este es el ambiente en el cual algunos pretenden provocar el necesario cambio de estructuras en el Uruguay, nuestra sociedad, que siendo progresista es evolucionista y pacífica, preferirá el quietismo, el inmovilismo, aquello que le asegure en definitiva su tranquilidad: con más o con menos, pero cómodo.

Esto que venimos diciendo no es nuevo. El país conoce ejemplos concretos al respecto y basta que nos refiramos al de 1971 para dejar claro lo que decimos: entre orden y cambio el país prefirió el orden porque la imagen que tenía de lo segundo era por demás desagradable dadas las muestras que de ello daban entonces algunas autoproclamadas vanguardias populares. Y dejemos claro que esto no fue para algunos una consecuencia no deseada, sino que fue el propósito concreto de algunas tesis revolucionaristas.

Existen indicadores concretos hoy de que muchos reclamos y reivindicaciones, muy justos por cierto, son radicalizados y llevados a extremos que amenazan con llevarnos nuevamente a aquella situación de agonía, seguramente impulsados conscientemente por las mismas tesis revolucionaristas.

• • •

Ante todo esto, ¿cómo reacciona el sistema? Los blancos proponen a través del líder de su sector mayoritario, Wilson Ferreira Aldunate, parar la acción de todo el país durante el tiempo que demande interpelar a todo el gobierno nacional y su trabajo de los últimos dos años. El Frente Amplio también propone paralizar al país, pero en este caso a los efectos de concentrarnos en la discusión de una nueva reforma constitucional. El Partido Colorado se remite en su accionar a la gestión del gobierno. Y el gobierno no cuenta con más aportes que aquellos que provienen de sus propias filas, los que —además de no ser suficientes— se ahogan en una discusión política ideologizada, planteada a partir de cálculos sectoriales que se atrincheran en posiciones irreconciliables.

• • •

Nos resulta frustrante tener que referimos así a la situación del país, después de tantas penurias, algunas similares a las relatadas, que debimos soportar en las últimas décadas. Parece mentira ver diluirse las esperanzas que abrigábamos en los últimos tiempos de la dictadura con respecto a esta época, estimulados por las buenas intenciones manifiestas por los actores políticos de entonces, los mismos de ahora.

Cada día es más difícil ver a los "obreros constructores de la paz" de los que habló el General Seregni el mismo día de su liberación desde el balcón de su apartamento en Bulevar Artigas. Cada vez es más difícil también ver la "gobernabilidad" comprometida por Ferreira Aldunate el día de su liberación ante la multitud que lo aclamaba en la explanada municipal.

A veces tenemos la impresión de que estos dos años y medio fueron muchos más. Por lo que ha avanzado el país en su reconstrucción institucional, social, económica y productiva. Pero también por lo que nos distancia de aquellas buenas intenciones, y aun peor, por la rapidez con que se profundiza la brecha que erosiona la confianza de la gente.

El grado de deterioro de los componentes más importantes del sistema no ha llegado, sin embargo, afortunadamente, a grados extremos de los que sea difícil rescatarlos. Por este motivo, junto a nuestro aporte reflexivo, redoblamos hoy más que nunca nuestras mejores expectativas de que los responsables de la conducción del país y su sociedad reencaucen sus mejores esfuerzos a preservar la sanidad del sistema como un bien en sí mismo, que sin dudas lo es.

Ello implicará necesariamente dejar de lado ese celo excesivo por las ventajas pequeñas y puntuales con las que se pretende empedrar el camino más rápido a un triunfo electoral en 1989, pensando que debajo de esas ventajas quedan lapidadas las ventajas del país, que pertenecen a todos y nadie tiene derecho a seguir manoseando irresponsablemente.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Empresas en quiebra, conflictos, inseguridad...

Una sociedad crispada

por Luis E. Cladera

La sociedad uruguaya vive un estado de crispación. Entre un ánimo expandido del vernáculo dicho "no pasa nada" y una cotidianidad difícil, distintos hechos de los últimos días saltan como contracciones que muestran síntomas preocupantes. Hechos que no son acontecimientos graves en sí mismos, pero al enlazarse casi "naturalmente" a situaciones de distinto carácter, abonan un escepticismo lindero con la irritación.

La virtual bancarrota de la empresa ONDA y el largo conflicto generado, los paros del transporte en solidaridad con sus trabajadores; la ciudad de Montevideo que se llenó más que de costumbre de basura por otra casi silenciosa huelga del sector limpieza de la IMM; los choques de los estudiantes de Secundaria con la policía durante una "sentada" en 18 de Julio por el boleto estudiantil; los cócteles molotov que quemaron dos ómnibus en un día de paro, fueron algunos de los picos de lo sucedido. A ellos se agregan distintos paros de reclamos por la Rendición de Cuentas en la Enseñanza y organismos del Artículo 220, previos a las vacaciones de julio.

Sin duda, las estadísticas de los conflictos de carácter sindical muestran una disminución cuantitativa clara en comparación con los dos años precedentes. La existencia de numerosos convenios salariales a "largo plazo" (1 año o más), indicaría que difícilmente haya una generalización de la conflictividad. Pongo el verbo en condicional, porque en el caso del transporte existe un convenio firmado con la F.O.T. de ese tipo, pero es evidente que es necesario manejar otras variables con detenimiento (precio del boleto, solidaridades, etc.)

Sin embargo los hechos relatados se "viven mal", es una insinuación de una escenografía ya conocida.

De las colas a la inseguridad

La cotidianidad difícil para amplios sectores sociales montevideanos (sin excluir el interior, en parte reflejo de la macrocefalia), se expresa en las ya crónicas ineficiencias de numerosos organismos del Estado. Casi cualquier trámite, desde asignaciones familiares al pago de la contribución inmobiliaria, del Banco Hipotecario al BPS, por citar algunos lugares donde se cobra, se paga o hay que poner algún "sello", son escenario de largas colas, interminables y en donde, en más de una ocasión, hay que volver dos o tres veces para "lograr" lo buscado. Incluso la "organización del espacio" en muchos lugares está como hecha expresamente para que el público vaya y venga, suba y baje varias veces, en un ambiente de laberinto. Esto sin olvidar que, para "lograrlo", hay que pasar por encontrar un/a amigo/a, o dejar algún "derecho de peaje". La burocracia dueña y señora, no se interesa ni por el tiempo ni por la angustia de la gente, que en su gran mayoría no puede volver al día siguiente. El "no pasa nada" y la incertidumbre, fuente alternativa de inseguridad, también "pasa" por aquí. La burocratización no es solamente privativa del sector estatal. Muchos ya son los circuitos "privados" que imponen la misma penuria a nuestra gente, del mutualismo al transporte.

El fenómeno de la inseguridad también está instalado en su sector tradicional: de los barrios conflictivos, marginales, semilleros de delincuencia, a los barrios residenciales en donde pululan, se expanden y se implantan cada vez más la empresas privadas de vigilancia. Aunque en realidad no es que se haya acrecentado, objetiva y estadísticamente, el nivel de la criminalidad y los robos. Comparativamente seguimos siendo el país más tranquilo de América del Sur. Pero el estado de ánimo está presente y lo que genera en torno suyo son reflejos de dureza, de temor, de necesidad de "orden".

En este clima la pérdida de la objetividad, de la visión mesurada de los hechos, es una tendencia posible de desarrollarse. Los problemas se arrastran y sus complejas madejas con gran cantidad de componentes no dejan suponer rápidas ni espectaculares dilucidaciones.

Los indicadores económicos positivos en diversas áreas (crecimiento del PBI, salarios, desempleo, etc.) no parecen ser argumentos decisivos para un nuevo tipo de diálogo social, de aperturas fáciles para ir bocado a bocado llegando a la médula real, con análisis y rigor, desentrañando la esencia de soluciones que contemplen el inicio de un camino a recorrer.

Los resultados que arrojan las cifras frías se notan en la calle: un mayor consumo, los taxímetros funcionando en alza, ciertos ahorros familiares que permiten encarar pequeños arreglos en las casas, movimiento mayor de turismo interno y externo con motivo de las vacaciones, etc. El reflejo social es replegarse en esas adquisiciones casi sin comentarios, en muchos casos hasta de ocultarlos, porque "no queda bien" decir que se está algo mejor. Esto no implica olvidarse de que muchos están mal, ni bajar la guardia en los necesarios e insuficientes enfoques para superar los problemas más críticos.

Las lógicas ilógicas

Entender que la crispación visible gira exclusivamente en torno a la política económica gubernamental generadora de un "clima de hostilidades y enfrentamientos porque la miseria, la desocupación, la inestabilidad económica no producen paz", es mirar la realidad desde un ángulo absolutamente estrecho. (Carta del PIT-CNT a los legisladores del 10/6/87). Y con esto lejos estamos de afimar que la recuperación económica esté consolidada. Lo que sí es evidente es que además de lograr dar respuestas mucho más precisas que las actuales para fomentar la inversión, la recuperación económica sólo es lograble si se desarrolla un clima de entendimiento y no de confrontación. Esto implica elevar las miras. Los desacuerdos tanto políticos como sociales consolidan el camino de la crispación. De aquí en adelante lo que se pone en duda no es la política económica de un gobierno, que podrá rectificarse parcial o totalmente, o cambiarse con otro gobierno salido de elecciones. Lo que comienza a cuestionarse en la cabeza de mucha gente es la propia democracia.

Que las veredas estén rotas, que el correo funcione mal, que la polución invada las playas, que una empresa quiebre, que vayan trabajadores al seguro de paro, que cierto tipo de delincuencia se desarrolle algo, no pasan a ser problemas que la administración, los empresarios los sindicatos deban encarar con racionalidad, sino que se le "echa la culpa" al sistema democrático. De allí en adelante los mesianismos y los autoritarismo comienzan a tener campo libre.

Si la lógica es que si el gobierno se hace cargo de dos bancos nacionales en crisis para no deteriorar el sistema financiero es "comprar la bancarrota", pero si no lo hace sería "condenar a los trabajadores a la miseria", es el ataque por el ataque en sí, independientemente de las consideraciones técnicas o el "análisis del modelo de una banca estatizada o nacionalizada". Si de lo que se trata es de "dividir, con total sinceridad, los campos" sobre la base de esa premisa "lógica" (en realidad ilógica), más vale que vayamos preparando los funerales del sistema democrático.

En una reciente encuesta publicada por el Semanario Búsqueda se constata la caída de la imagen del Parlamento frente a la opinión pública. Ningún hecho puede producir más alarma para quienes defienden la vigencia de las instituciones republicanas. Si el liberalismo político no demuestra su eficacia institucional con la puesta a punto de leyes estructuradoras y progresivas se condena a sí mismo. Nada es más urgente dada la situación actual que arribar a consensos y a caminos viables —por mínimos que sean— que dinamicen las resoluciones parlamentarias. No son proyectos de ley que falten.

Y son enormes los campos a explorar. Uno de los aspectos que hacen a nuestro país apasionante son las posibilidades de protagonismos positivos hacia cualquier ámbito que se mire. Continuamos careciendo de la capacidad de dinamizar procesos metiéndole el diente a la realidad y logrando dominarla.

Mientras no lleguemos a esto nos seguirán acuciando las crispaciones estériles, un mal del país que, por los caminos ya trillados, provocarán reflejos de desintegración.

En los 87 años que van del siglo, en el Uruguay pasamos 25 años con gobiernos de facto o de "irregularidad constitucional". En Perú, Alán García es el segundo presidente que sucede a otro presidente legítimamente elegido desde 1912. Nuestro acervo cultural democrático liberal es enorme si lo comparamos con cualquier país latinoamericano. Defenderlo es una tarea ineludible *para todos* en cualquier ámbito en que estemos. Hoy consiste en profundizar las eficacias y desarrollar un nuevo tipo de diálogo político, social y económico que establezcan vasos comunicantes saneados entre los distintos componentes de la sociedad civil y el Estado para encarar obras comunes.

Facultad de Derecho-FEUU

La democracia está ausente

por Marcelo Vidoni

La difusión de las diferencias que existen entre el Centro de Estudiantes de Derecho y la FEUU, ponen sobre el tapete una realidad que la inmensa mayoría de los ciudadanos desconoce: la del movimiento estudiantil. Las causas del conflicto que se dieron a la opinión pública son difíciles de interpretar (no es fácil captar correctamente qué diferencia hay entre un afiliado y un cotizante). La existencia de un trasfondo es evidente.

La Convención de FEUU es un órgano de 400 miembros, y entre sus principales cometidos se encuentra el de elegir al órgano supremo de la FEUU: el Secretariado Ejecutivo, compuesto por 9 integrantes. Si el centro de Derecho hubiera mandado convencionales equivalentes a los 3.006 votantes que tuvo, ese órgano ejecutivo hubiera quedado conformado con 3 comunistas, 2 blancos, 2 "98" y 2 IDI. Pero si Derecho hubiese mandado convencionales equivalentes sólo a los estudiantes afiliados al gremio, o sea menos de 3.006 votantes, los comunistas hubieran aumentado su poderío a 4 miembros en el S.E., en detrimento de los blancos.

Estos hechos nos llevan a una reflexión más profunda: el daño que le hacen algunos sectores a la Universidad. Es ilustrativo dar algunos ejemplos al respecto.

Una reunión que dio que hablar

Hace menos de un mes se reunió el Rector de la Universidad con parte de la bancada nacionalista para plantearle los problemas presupuestales que aquejan a esa casa de estudios. Dicha reunión se llevó a cabo en un clima cordial, donde el Rector fue tratado, como no podía ser de otra manera, con el máximo de los respetos. Tras finalizar el encuentro, y para el horror de Liechtensztejn, uno de los estudiantes, que no participó del mismo, integrante del Consejo Directivo Central, órgano máximo de la Universidad salió denunciando que el Rector (y a través de él toda la institución) había sido chantajeado por el Partido Nacional. Lamentablemente, esta

Conducta de un partido hegemónico

El Partido Colorado debe ser flexible

por Diego Martínez

Estamos ya en la mitad del camino de este gobierno democrático. La oposición adjudica al gobierno diversas características, entre ellas por ejemplo, que carece de proyecto de desarrollo. El gobierno deja de manifiesto sistemáticamente las reticencias colaboracionistas y las carencias de la oposición para señalar alternativas. Esta se esfuerza mucho más en distinguirse entre Partido Nacional y Frente Amplio o viceversa, que entre oposición y gobierno (o viceversa). De este modo, el Poder Ejecutivo aparece en el escenario del sistema político como si estuviera actuando frente a un mismo actor. Y en realidad, los actores del sistema político uruguayo son realmente todos distintos entre sí.

Un interlocutor y su realidad

El Frente Amplio vive su "Waterloo político". La instancia de alcanzar o no el número de firmas requerido para convocar el referéndum, ya tiene incorporado un importante ingrediente de fracaso. Los cinco meses transcurridos desde el inicio de la campaña, no han logrado sino desafiar a los organizadores a esforzar al máximo la consecución de un objetivo que no se ha presentado sino esquivo, difícil y huidizo.

Así por lo menos parece demostrarlo el saldo de firmas que —transcurridas todas las campañas de "famosos" imaginables— resta para habilitar el procedimiento constitucional de consulta popular directa. Y peor aún, muchos se preguntan de alcanzarse el objetivo buscado ¿qué?

Es que en realidad todo se ha apostado a una campaña enfatizadora justamente de "la campaña" y no precisamente de construir instancias que permitan suplantar la instancia pacificadora de la Ley de Caducidad.

La otra chance parece adelantar también el circo a instalar. ¿Qué hacemos si no conseguimos las firmas? Pues armamos una discusión sobre temas constitucionales.

El inconveniente es que respecto a la recolección de firmas los distintos sectores de la coalición son contestes en proceder de un mismo modo, pero no sucede lo mismo en cuanto a otros temas. Así sucede respecto a las polémicas que vienen protagonizando —por diversas causas y desde hace meses— el Senador Rodríguez Camusso y diversos legisladores del PGP. A través de ellas es natural percibir una sórdida expectativa respecto al destino del Frente Amplio. El último fin de semana fue significativo a este respecto: el vespertino "El Diario" tituló en primera plana declaraciones del Diputado Cassina que referían al carácter provisorio de la coalición. Por su parte los representantes estudiantiles de la lista "99" y sus aliados, se retiraron de la Convención de la FEUU, en una actitud impensable para miembros de la autodenominada "izquierda".

El pasado lunes, el diario "Ultimas Noticias" publicó una entrevista al Secretario General del PGP, Fernando Bracco, donde se vierten llamativas declaraciones respecto al papel de la juventud y de la ideología. Los periódicos del día lunes, amanecieron reproduciendo disputas entre frentistas respecto al proyecto de salud para el Uruguay.

Al margen de las firmas, pocas cosas van quedando bajo la luz de la coincidencia para los frentistas. Entre ellas, seguramente se excluye la de usar smoking en destacadas recepciones oficiales de países gobernados por socialistas. Con polera igual estás bien, che.

Otro interlocutor, Aparicio y Oribe

Al Partido Nacional parece fácil adjudicarle su atomización como un factor perjudicial. Sin embargo, dicho fenómeno viene actuando, objetivamente, como un elemento benéfico para el conglomerado blanco, que ve así ampliadas sus ofertas electorales y "extendidas todas las alas", término que suelen manejar los batllistas.

Recalcitrantemente opositor Pereyra, novedoso Lacalle, carismático por excelencia Ferreira Aldunate (y además —a pesar de los resquemores que pretenden cuestionarlo— conductor de su partido), los blancos suman ahora algunos aspectos que les favorecen.

Saben, por ejemplo, quiénes serán los tres candidatos a la presidencia en el '89. Mejor, saben que serán tres (cosa que no sucede ni en el Frente ni en el Partido Colorado ni en la U. Cívica). O mejor aún, saben quiénes serán *esos tres*. De modo que será "camino conocido" el que queda en estos dos años, para que líderes de envergadura, como el Senador Aguirre o el Diputado Rodríguez Labruna, definan sus roles y opciones.

La "gobernabilidad" proclamada por Ferreira la noche de su liberación, ha ido dando paso —pereyrasos mediante— a una relación con el Poder Ejecutivo donde lo más importante —para éste— es tener presente sólo lo que se vota y no tanto lo que se proclama.

En diversas fuentes coloradas se comentaba, por ejemplo, que a pesar de tener también Oribe y Saravia una relación no ajena a la derrota, igualmente siempre encontraban menesteres más encomiables que dirigir sueltos periodísticos contra los Ministros de Hacienda del Gobierno. Este comentario hacía clara referencia a las líneas que en el último número de "La Democracia" dirigió Ferreira al Economista Mosca, desde que éste y el Diputado Lamas se habían encargado, en Comisión, de desmantelar la argumentación del Presidente del Directorio respecto a la incidencia de algunos aumentos presupuestales.

Hegemonía colorada, flexibilización del gobierno

El Partido Colorado no rehúye las transacciones. Pero enfrenta interlocutores débiles y rígidos a la vez. Débiles por sus propios cuestionamientos y rehenazgos internos. Rígidos por lo mismo.

La consecuencia de ello es el bloqueo que, hoy por hoy, se interpone a soluciones aceptables en el tema Rendición de Cuentas y Pasividades.

La situación en el escenario es que el Partido Colorado tiende a volverse una colectividad hegemónica sin darse cuenta. Hay quienes pretenden adjudicarle perspectivas complicadas en cuanto a las venideras instancias electorales. Por un lado parece difícil presentar un candidato mejor que el propio Sanguinetti. Por otro, se afirma que será complicado acertar a definir cuántos candidatos concurrirán representando al lema en el '89 y por último, que será asimismo engorroso precisar los nombres de los mismos. De todos modos, fuentes vinculadas a la máxima dirigencia colorada no han escatimado en expresar que la principal preocupación es ahora la conducción del gobierno y sus pasos futuros. Si bien a este respecto los nacionalistas parecen mejor "presentables" que los colorados de cara al próximo período electoral, los representantes del coloradismo argumentan que su colectividad puede ofrecer resultados gubernativos en el presente y que lo electoral tendrá su oportunidad cuando corresponda.

En definitiva, la conducción política de la realidad uruguaya no parece estar alejada de un proceso de hegemonía colorada. En esta circunstancia, si el conjunto de relaciones con los demás actores no es flexibilizado por el propio Partido Colorado, el sistema no tendrá gozne de flexibilización y el bloqueo será su hábitat permanente.

Naturalmente, en el Partido Colorado se procesan habitualmente con raciocinio y disciplina las inquietudes de sus integrantes. Los éxitos y la seriedad de la política económica no han hecho sino reforzar dicho ejercicio y agrandar la credibilidad hacia el equipo responsable de la misma. Por ello, a la hora de gobernar, los colorados eligen gobernar disciplinadamente.

El ámbito partidario, sin embargo, es propicio para expandir los sueños de integrantes y militantes. Para muchos de estos hay un "más allá" de poner la casa en orden, con posibilidad de ser iniciado en breve plazo.

Destacados dirigentes batllistas hacían referencia, en las últimas horas, al hecho de que los datos relativos al crecimiento del P.B.I. en el primer trimestre resultan alentadores en cuanto a una persistencia de la mejora en los indicadores económicos más significativos. En ese sentido, una flexibilización económica integrable a una flexibilización política por parte del Partido Colorado hacia sus interlocutores, redundaría en una mayor funcionalidad del sistema político uruguayo. Que cuando encare las elecciones del año '89, tendrá un escenario aún diferente al que hoy existe.

La democracia...

suerte de imaginario ultrista, que hace que varios gobernantes universitarios no vean la realidad tal como es sino como anhelan que sea, está muy difundido.

El nivel de utopía de estos grupos es marcado. Por ejemplo, uno de ellos planteaba en su programa para la Convención-FEUU que había que rodear el Edificio Libertad hasta que se triplicara el presupuesto universitario.

Para que este tipo de irracionalidades pueda ser adoptada por la organización estudiantil, la misma debe ser minúscula y carente de representatividad. A esto también apunta la exclusión del Centro de Estudiantes de Derecho de la FEUU. La elección en este centro de estudiantes fue ejemplar; se trata de uno de los pocos en que el democrático mecanismo del voto secreto está instaurado, se realizó una extensa jornada electoral, existiendo además interés en que la votación fuera lo más amplia y representativa posible (es cierta la denuncia que se hace de que los partidos tradicionales son la mayoría absoluta en este centro). Derecho es el único centro donde el 100% de los estudiantes pueden sufragar, a diferencia de los otros centros donde por disposiones de cada uno de ellos ese porcentaje no supera el 50%, votando sólo los afiliados al gremio, pese a que todos los estudiantes disfrutan o sufren las consecuencias del accionar gremial.

FEUU: la democracia ausente

La resultante de las elecciones a la Convención era predecible: se había trabajado para ello durante dos años. En ninguno de los Centros el porcentaje de votación superó el 20% del estudiantado, existiendo en varios de ellos condiciones cuya intención explícita era el ausentismo electoral. ¿Es concebible que los futuros odontólogos sean comunistas en su totalidad? Pues en Odontología sólo la UJC presentó listas. ¿Es concebible que una agrupación no pueda hacer publicidad de su propuesta? En Humanidades y Ciencias, el "gremio" permitió que se le arrancaran los carteles a la agrupación nacionalista CGU pues "quien avaló con su voto la impunidad no tiene derecho a poner carteles, siendo un deber moral reducir a CGU a su mínima expresión posible". ¿Es concebible que para emitir su sufragio un estudiante deba soportar discursos de 4 horas (cuatro horas), sobre el referéndum, Nicaragua, ONDA, etc., para luego votar a mano alzada? Esto sucedió en Arquitectura. Podríamos seguir ilustrando con ejemplos la realidad del "movimiento estudiantil". Pero preferimos esbozar cuál es la intención de sectores de la FEUU para que ésta se reduzca.

Hay una política específicamente diseñada para que los denominados gremios estudiantiles se despreocupen de la problemática específica del sector. Con esto, se logra la inmensa mayoría de los estudiantes, ese 90% que no votó candidatos a la Convención de FEUU, se desinterese totalmente del tema, quedándose los grupos que promueven el ausentismo con el dominio de un movimiento estudiantil en realidad inexistente, desde donde pueden lanzar las proclamas políticas en apoyo a sus respectivos sectores partidarios. La FEUU se convierte entonces en un sello sin contenido democrático que se adhiere a lo que esos grupos deseen.

Y si esto no fuera así, ¿por qué el 100% del Secretariado Ejecutivo de la FEUU está en manos de sectores del FA?

Marcelo Vidoni, es miembro del Secretariado de FEUU, integrante de la Corriente Independiente Universitaria (CIU) y Convencional Departamental del Partido Colorado

REFLEXIONES POLITICAS

Disturbios estudiantiles en Montevideo

Tolerando la disconformidad

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Sociedades modernas requieren de gente moderna. Los complejos problemas a los que dichas sociedades se enfrentan, y su capacidad de resolverlos dependen de altos niveles de racionalidad, planificación, flexibilidad, sofisticación, y apertura. Las estructuras sociales deben reflejar estas cualidades, así como también deben asumirlas los individuos que las integran.

Respecto al concepto de "tolerancia", podemos decir que encaja perfectamente en el funcionamiento de la sociedad moderna, estando íntimamente vinculada a los elementos arriba definidos.

Podemos caracterizar la tolerancia, seleccionando algunas de sus cualidades —apertura a nuevas experiencias, disposición para crear y sostener opinión, mantenerse alerta respecto a las diversas actitudes y opiniones, valoración positiva de la variación de opiniones, y respeto por la dignidad de los otros— que conforman el acervo íntimo del individuo moderno.

Y Uds. nos preguntarán, ¿a qué se debe una introducción tan teórica y plena de abstracciones, cuando en el título anunciamos el tratamiento de un hecho tan puntual como lo es el de los disturbios estudiantiles acaecidos días atrás en nuestra ciudad, y que por primera vez en muchos años dejan un saldo de varios heridos y algunos daños materiales?

Debemos aclararles que no poco inquietos estuvimos cuando dicha pedrea se desarrollaba a pocos metros de nuestra redacción. La intuición , no obstante, nos decía que estábamos presenciando un hecho simbólico, de los muchos que estos dos hermosos años de democracia nos han permitido presenciar. Es que, por primera vez desde los acontecimientos previos al golpe de estado del '73, presenciábamos un hecho similar, cargado a la vez de violencia e idealismo.

La opinión del público respecto al hecho fue particular. Predominaron las observaciones pesimistas con la típica acotación "je, está sucediendo de vuelta", que anuncia fúnebremente una especie de determinismo histórico resumido en la frase: "después de esto, ya sabemos lo que viene".

Claro que debemos percibir la diferencia abismal de contexto que existe entre aquellos hechos previos al golpe, y los sucedidos ahora. Antes convivíamos con unas instituciones esclerosadas y destrozadas; hoy vivimos en un sistema político que tiende a ser cada vez más fuerte y sano. Antes, presenciábamos un declive irremediable. Hoy, estamos despegando.

La "contestación" estudiantil

El fenómeno de la oposición estudiantil a los gobiernos en el mundo entero podemos considerarlo como uno de los elementos característicos comunes a la gran mayoría de los países del planeta, en lo que respecta a las últimas tres décadas. Países desarrollados o subdesarrollados, oriente u occidente, fueron testigos de motines, revueltas, disturbios más o menos graves, quienes en líneas generales toman actitudes de rebeldía y cuestionamiento a las estructuras de poder vigentes en cada sociedad.

Un vistazo histórico nos indica que no hay una ideología universal común a todos estos movimientos. El hecho de que tanto las democracias como los comunismos sufrieron estos embates cuestionadores, habla por sí mismo. Podríamos hablar, sí, de un estadio particular en la maduración del ser humano en la cual los ideales tienden a ocupar un lugar preponderante, dejando en un plano secundario el mundo de lo real. En líneas generales tienden a tomar con una seriedad inusual la ideología del mundo de sus mayores, es decir, apoyan movimientos idealistas que toman la ideología del mundo de los adultos con más seriedad que éstos, no importa si esta corresponde a una democracia liberal, a un estado marxista-leninista, a un autoritarismo, etc. Existe una virtual independencia de la naturaleza del gobierno en la sociedad, y de la política que éste desarrolla.

En Corea, por ejemplo, a fines de la década del '50 el creciente número de estudiantes en Seúl se convirtió en el centro de oposición al gobierno de Syngam Rhee. Las manifestaciones y los motines estudiantiles de abril de 1960 iniciaron la cadena de sucesos que llevaron al derrocamiento de la dictadura de Rhee. Este régimen fue reemplazado por el gobierno liberal de John Chang, que en sus objetivos representaba casi todo lo que los estudiantes habían exigido. Pero unos pocos meses después que el gobierno de Chang llegó al poder, también él fue sacudido por demostraciones estudiantiles, a la par que el régimen comenzaba a perder apoyo en la población. Seis meses más tarde, cuando el gobierno de Chang fue expulsado por los militares, la oposición estudiantil se manifestó casi inmediatamente contra el nuevo gobierno del General Pak. Los estudiantes coreanos se oponían a la dictadura autoritaria, a la democracia liberal, al régimen militar y al gobierno de partido.

Los disturbios estudiantiles aún hoy continúan en Corea, lo que habla a las claras de que el problema radica en una grave falta de comunicación entre el mundo de los jóvenes y el de los adultos, donde las reivindicaciones idealistas rebotan contra el frontón de una sociedad que no escucha. Algo muy diferente sucedió con las revueltas estudiantiles en Norteamérica a fines de la década del '60, que desembocaron en un gran movimiento de protesta nacional contra el imperialismo de su propio país en Vietnam, y que por cierto triunfó.

Libertad vs. Control Social

Creemos haber aclarado la relativa independencia de los movimientos estudiantiles de protesta de las supuestas maquinaciones subversivas a las cuales, casi en forma de acto reflejo, son vinculadas por los sectores conservadores de nuestro país. Hay muchas democracias sanas y estables en el mundo entero que toleran en un seno la disconformidad estudiantil. Es más, nos arriesgaríamos a decir que forma parte del funcionamiento normal y estable de las democracias. Lo demuestra el arraigo que ello tiene en nuestras culturas: si el palacio presidencial es símbolo, en el mundo entero, de autoridad, el símbolo "par excellence" de disconformidad son los sindicatos estudiantiles.

En definitiva la problemática se plantea alrededor de la vieja discusión de cuánta libertad individual es permitida y de cuánto control social es necesario. Si una sociedad está decidida a superar con éxito los desafíos que nos presenta el futuro, un balance de las dos condiciones antedichas se hace imprescindible. Aunque históricamente podemos apreciar un variado rango de ejemplos que van desde el más estricto control social hasta el disfrute más amplio de libertades, también hemos visto algunas sociedades perecer dentro de rígidos controles o sucumbir en un mar de anarquía por la falta de un mínimo de autoridad.

Esta discusión es de primer orden en nuestras democracias. La verdadera naturaleza de un sistema democrático radica en maximizar el goce de libertades, minimizando la existencia de restricciones, especialmente aquéllas de carácter coercitivo. Una democracia real no ve entre el control social y la libertad individual una lucha de enemigos. Dicha confrontación es aceptada, en realidad, como uno de los elementos vitales que dan la dinámica ideal para la elevación del nivel de vida y el enriquecimiento individual, esencias de la vida democrática. Es el elemento fundamental que legitima a la vez la comunión de la responsabilidad individual y colectiva.

Este equilibrio es el que en definitiva impide la "homogeneización" de nuestras sociedades. Vale la observación que Alexis de Tocqueville hace desde "La Democracia en América" advirtiendo sobre "la tiranía de las mayorías" en sus presiones para evitar la disconformidad de las minorías. Sin duda que la democracia en Norteamérica, luego de dos siglos de vida, nos muestra cómo las diferencias subsisten en armonía, lo cual termina siendo el recurso más importante para la supervivencia de dicho sistema.

Escuchando a los desconformes

Obviamente a los uruguayos nos asaltan múltiples dudas y temores respecto a la multiplicidad de cosas nuevas que el vivir en democracia nos hace ver, y nos hará ver. El volver a ser tolerantes con los desconformes forma parte de ese todo armónico, como contrapartida a la intolerancia desintegradora que vivimos en los años previos al golpe y durante los 12 años de dictadura militar.

Todo lo diverso, todo lo heterogéneo, todo lo diferente; eso es Democracia. Aprender también que muchas cosas que nos parecen peligrosas, son en realidad sostén del sistema. Recordamos las actividades antidemocráticas que encabezó en los '50 el senador Joseph McCarthy en Norteamérica en su cruzada contra el comunismo. No nos cabe ninguna duda que fue el asalto más devastador que sufrieron las libertades civiles constitucionales en dicho país. La paranoia por descubrir los elementos subversivos en la sociedad estadounidense llevó a olvidar múltiples derechos civiles, arruinar carreras y vidas completas, todo en medio de un clima artificial de pánico persecutorio. Y los uruguayos debemos, a modo de ejemplo, aprender a vivir armónicamente con los francotiradores del sistema.

La juventud uruguaya, por otra parte, va demostrando poco a poco que sabe vivir y disfrutar espontáneamente de las libertades civiles en nuestro país. Los ideológicamente *abroquelantes* recitales de Canto Popular dieron paso al rock, apoyado por un movimiento de masas juvenil como hacía muchos años no se veía en nuestro país. En nuestros conciertos de rock no hallamos los eslóganes rígidos y repetitivos con que nuestra izquierda quiso encorsetar a los jóvenes, sino que encontramos rebeldía espontánea, humor, desenfado, muchas ganas de disgustar a nuestros adultos y pocas ganas de repetir consignas políticas.

• • •

Esta nota no intenta justificar la violencia, elemento inherente a muchas de las conductas aquí citadas, así como también de los disturbios recientes acaecidos en Ejido y 18 de Julio. La violencia es de intolerantes; pero el no escuchar a nuestros jóvenes, también.

Pretendemos, sí, darle su lugar al rebelde y al desconforme, protegerlo en sus derechos, decirle que siga adelante porque cumple una función vital en nuestro novel sistema, pero que también debe respetar el derecho de los demás no incurriendo en la violencia o formas que degeneren el sentido constructivo de toda crítica.

• • •

Hoteles Municipales

Concesión: una solución válida

por Carlos A. Bastón

El necesario cambio a imprimir en la estructura del Estado que planteó el gobierno, ha resultado ser uno de los temas más traumáticos de este tiempo democrático.

Las diversas opiniones sobre el tema van desde los que aún hoy continúan mimetizados por la mano invisible de Adam Smith, hasta aquellos que repiten obedientemente las lecciones mitológicas del socialismo científico.

Más allá de las intenciones expresadas muchas veces, existe cierta incomprensión sobre la importancia del tema. El proyecto de ley de PLUNA en el Parlamento es un claro ejemplo.

La Intendencia Municipal de Montevideo formuló a la Junta Departamental una propuesta para el otorgamiento en concesión de los servicios de hotelería, restaurant, bar y cafetería de los hoteles municipales Carrasco y Parque Hotel. Superando preconceptos y eslóganes, además de las respetables opiniones contrarias, la Junta finalmente aprobó el proyecto en cuestión, para llamar a licitación pública y otorgar la concesión. Una nueva etapa parece abrirse en el país.

Antecedentes de los hoteles

Los dos hoteles fueron adquiridos en 1915 por la Intendencia a dos sociedades anónimas. Estas los habían construido para poder ex-

continúa en pág. 21

REFLEXIONES POLITICAS

Islas informativas

por Horacio Martorelli

Uno de los periodistas más lúcidos de este país comentó, hace algunos días, el comportamiento de un periódico de izquierda que ocultaba a sus lectores la mayor parte de una información de interés, y pregunta: “¿Pero es posible creer que puedan generarse entre los militantes políticos islas informativas?”*

A cualquier cuidadoso observador de nuestra actual coyuntura política y social llama poderosamente la atención el hecho de la formación de enclaves de comunicación o, en otras palabras, según la feliz expresión que glosamos en el encabezamiento, de "islas informativas". Lo que sucedé es que hay conjuntos importantes de militantes políticos o de activistas en movimientos sociales que han perdido el interés en confrontar enfoques divergentes, en cuestionar su propio punto de vista contraponiéndolo al del adversario. Se trata de grupos que han cristalizado barreras y que ni siquiera registran información originada en sectores o en medios diferentes a las fuentes de información internas a su propio enclave grupal.

Pero esos enclaves de comunicación parecen basarse en un divergente sistema de lenguaje: distintos agrupamientos y sectores políticos y sociales utilizan códigos diferentes. Las mismas palabras refieren a significados diferentes, los mismos gestos refieren a sentimientos e ideas que tienen poco que ver. Así, por ejemplo, las palabras "democracia", "libertad", "violencia", "participación", "justicia", "derechos humanos", "educación", "información", "discusión" y tantas otras tienen significados totalmente distintos según el grupo que los utiliza y según el discurso al que se incorporan. Y lo más interesante de la cuestión es que muchas veces las personas y grupos que discurren su pensamiento según esos códigos diferenciados no manifiestan el menor interés en traducir el código de "los otros", sino que más bien tienden sistemáticamente a descalificar éticamente las opiniones y los mensajes del adversario sin siquiera tomarse el trabajo de tratar de entenderlos. Entonces sucede que la información ni siquiera se oculta, sencillamente no se registra en la estructura mental colectiva por más que los mensajes lleguen aparentemente a destino.

Todo parece indicar que hay algunas circunstancias que coadyuvan actualmente a la consolidación de esos enclaves; entre aquéllas vale la pena mencionar las siguientes:

En primer lugar, es posible convenir que la virtualidad integradora de nuestro sistema educativo formal está fuertemente debilitada. Por un lado, el sistema educativo está siendo zarandeado por la puja distributiva sectorialista y por intereses corporativistas de índole gremial. Por otro lado,es un hecho la existencia de temperamentos de práctica docente que divergen en aspectos fundamentales. En fin, se ha destacado por varios estudiosos la presumible depreciación del nivel de instrucción en el mercado laboral y en los ingredientes del prestigio social. Todo ello contribuye a la pérdida del poder unificador de la educación formal en el país.

En segundo lugar corresponde señalar el escaso poder integrador actual de la prensa escrita que tradicionalmente había desempeñado un papel de primera importancia en la cuestión. Los diarios han bajado sustancialmente sus tirajes y alcanzan cada vez menos población en términos absolutos y relativos. Por su parte, los semanarios (con un par de excepciones) responden precisamente al propósito de consolidar enclaves informativos y estructuras cerradas. A su vez, un medio tal como la televisión emplea la mayor parte de sus espacios en la difusión de material de origen extranjero con escaso poder de integración nacional.

En tercer lugar, debe mencionarse la circunstancia de la cristalización ideológica-segmentaria en diversos enclaves sociales. Esta cristalización ideológico-sectaria se puede percibir en muchos sectores del movimiento sindical, en algunos movimientos sociales, en movimientos religiosos y ni que hablar en algunas organizaciones político partidistas. Los enclaves ideológicos que se reproducen a sí mismos y se asocian a la identidad social de conjuntos sociales diversos se enseñorean de configuraciones intelectuales y de comportamientos sociales.

Más que hacer un juicio de valor, lo que me interesa aquí es poner de manifiesto algunos hechos. Por otra parte, es probable que la sociedad uruguaya no esté necesariamente en un proceso de desintegración, sino que ante el decaecimiento de las viejas formas de integración social está ensayando otras nuevas y todavía no bien identificadas. El comportamiento errático del sistema educativo formal, la pérdida del prestigio del Poder Legislativo, la pérdida de credibilidad del discurso político-social de muchos sectores "ideológicos" de nuestra vida política y social, serían indicadores de que los antiguos modos de integración social decaen y de que la sociedad uruguaya tiene que recomponer su identidad consiguiendo alguna renovada forma de integración colectiva.

---

* Daniel Gianelli, "La polémica sobre el manejo de los medios de comunicación y el ejemplo de la BBC", en Búsqueda N° 388, pág. 3, 25 de junio 1987.

.Viene de la página 12.

Concesión: una...

plotar en sus salas los juegos de azar, mediante una autorización otorgada por el gobierno.

Se entendió entonces que mediante la compra de esas instalaciones, la Intendencia se convertiría en empresaria de una actividad comercial redituable, en la medida en que así recuperaba la explotación directa de los casinos allí ubicados.

En la aprobación parlamentaria que mereció la operación, ninguna vez se defendió que por sí solos estos hoteles serían rentables. Se entendió que la compra de los mismos permitía al Estado rescatar los juegos de azar para monopolizar su explotación; siendo los hoteles un complemento atractivo para ofrecer al turista que concurría a apostar.

Ratificaba esta posición la prestigiosa opinión del senador Martín C. Martínez, quien oponiéndose a la operación manifestaba en la discusión parlamentaria que "... es notorio que, como negocio de hotel, no vale absolutamente nada; eso se mantiene como un accesorio de la sala de juego".

Lo cierto es que históricamente los hoteles nunca fueron explotados con criterio de negocio independiente y autofinanciado. Los déficits fueron acumulándose año tras año, y se subsidiaron mediante el resultado superavitario de los casinos. De suyo, se retacearon recursos destinados a prestar un servicio mejor a la población montevideana, mientras ésta continuaba contribuyendo con sus impuestos para mantener una actividad comercial deficitaria.

La situación actual y sus problemas

Analizados los resultados de los últimos veinte años, puede apreciarse fácilmente la persistencia de un déficit crónico, que el municipio fue incapaz de enjugar mediante la explotación directa.

Antes de asumir el gobierno democrático en 1985, la situación de los hoteles podría sintetizarse del siguiente modo: instalaciones con más de setenta años que necesitaban urgentes reparaciones de altísimo costo; un número de funcionarios asignados que aumentó más del 20% durante 1984; tarifas de un valor absolutamente desfasado con relación a la realidad del mercado hotelero nacional; sumados a servicios deficitarios prestados, y prácticas inconvenientes resultantes de la falta de controles adecuados y de una indefinida y poco ortodoxa política municipal al respecto.

La administración democrática luchó contra estos factores adversos, asumiendo la falta de adaptabilidad de la gestión municipal a los avatares de una actividad dinámica y altamente competitiva como esta.

Desafiando la rigidez de los procedimientos que conspiran contra la eficacia y viabilidad de la gestión, la Intendencia adecuó las tarifas razonablemente, y promovió conjuntamente con la Junta Departamental medidas presupuestales de austeridad; invirtiendo en los hoteles los recursos de acuerdo a la disponibilidad real.

De esta forma la recaudación se multiplicó, aunque en idéntica propoción lo hizo el déficit. Actualmente éste supera en más de un 100% lo que ingresa por la explotación a las arcas municipales. En los últimos tres años las retribuciones personales de sus funcionarios se multiplicaron por cinco, mientras el déficit lo hizo por cuatro. En 1986 aquellas superaron el monto del déficit anual.

Las inversiones necesarias para que los hoteles puedan ser competitivos, superando la ocupación promedio anual de apenas el 30% de su capacidad, ascienden estimativamente a más de U$S 700.000.

Estos datos informan abundantemente porque en estas condiciones, la explotación hotelera por la Intendencia resulta inviable.

La solución y sus detractores

Naturalmente no podían faltar las altisonantes voces de quienes pretenden vincular cualquier decisión innovadora de la gestión estatal, a imposiciones de organismos internacionales de crédito, que condicionan de ese modo sus préstamos para el desarrollo nacional.

De ese modo, se refieren a que con las concesiones se entregan porciones de soberanía nacional.

Esta aseveración infundada desconoce la naturaleza misma de la actividad. Quizás se aspira a que el Estado se haga cargo de todos los mecanismos de producción, aun de aquellas empresas que el mercado margina por su ineficiencia.

La administración estatal interviene en el orden económico y social para conformarlo justicieramente. Asume de ese modo no sólo sus cometidos esenciales de preservar la paz interior y la seguridad exterior, sino también el desarrollo de actividades que apuntan a beneficiar el interés general.

Existe un sector del mercado en el cual el Estado puede orientar la iniciativa privada y fomentarla. Puede incluso intervenir directamente, asumiendo el riesgo de producir por sí eficientemente como cualquier empresario. En este sector terciario, el Estado puede o no participar aplicando un criterio pragmático, mas nunca en forma preceptiva en el esquema liberal del Estado social de derecho.

Es por estas razones que el municipio ha decidido retirarse del mercado hotelero, sin renunciar a la titularidad de los hoteles, para manejar eficientemente los recursos de la ciudadanía tal como ésta lo ha mandatado; en términos económicamente redituables y comunitariamente productivos.

Lamentablemente esto que parece de tal sencilla aprehensión, no lo es para quienes aún insistiendo permanentemente con la ansiada Intendencia productiva y no fiscalista, jamás aportan elementos que permitan la discusión de alternativas para evitar que el déficit y la ineficacia del Estado en algunas tareas sea transferido a los contribuyentes.

Quizás ello sólo sea posible si se supera el dogma de la fascinación por el Estado, y se admite que existen modalidades válidas de gestión conjunta y colaboración sociedad-Estado. Por otra parte, ellas no significan abdicar de la intervención necesaria de la organización etática.

La realidad mundial actual nos indica que los caminos que conducen al cambio real, tanto en el bloque capitalista como en el socialista, pasan por este puente tendido por la innovación.

Precios de frutas y verduras

La influencia de la intermediación

¿Cuándo se compra un kilo de papas en el puesto, se tiene la sensación de que el precio que se está pagando, es el justo? No siempre se conoce lo que sucede con la verdura o la fruta después que sale de la tierra del agricultor y llega hasta nuestra mesa. JAQUE se internó en todo el proceso y descubrió aspectos fundamentales de la comercialización de estos alimentos.

Lo que primero piensa el consumidor es que la acción de los intermediarios es la que infla el precio de los productos de granja. Estos intermediarios supuestamente le compran la mercadería a los productores y se la revenden a otros, y estos a otros, y así sucesivamente.

Según los representantes de varias entidades vinculadas a la comercialización granjera, nuestro Mercado Modelo es un ejemplo de poca intermediación, debido a que al mismo concurren y venden directamente los productores. Y por ello se evita el exceso de intermediación y monopolización, rigiéndose entonces la comercialización por la oferta y la demanda.

De acuerdo con esto, si hacemos el recorrido de "un kilo de zanahoria", tenemos que, primero salió de la chacra directo al mercado, de ahi al feriante o almacenero y finalmente a nuestra casa. En este recorrido puede haber una sola intermediación, y en cuanto a precio se refiere, solo dos modificaciones. Por un lado, el precio que le paga el feriante al productor, y por el otro, el que le pagamos nosotros al feriante. ¿Pero es asi de sencillo siempre? Para averiguarlo entrevistamos a un productor de Canelones.

Hablan los productores

Don Carlos, ¿cómo, comercializa usted la producción de su chacra?

Yo, la llevo directamente al mercado en mi camión, pues ahi tengo un puesto y la vendo directamente a feriantes, almaceneros, etc. Pero reconozco que mi caso no es el de todos, porque muchos productores por diversas razones no pueden asistir al mercado. Es asi entonces que a la vez yo me transformo en intermediario, dado que le vendo la producción a algunos productores pequeños que no pueden ir al mercado.

¿Por qué estos productores no pueden ir a vender su producción al mercado?

Como la decia anteriormente, hay muchas razones, pero entre ellas se destaca la falta de tiempo, falta de locomoción adecuada y comodidad.

¿Por qué dice "comodidad"?

A veces se da que el productor se quiere ahorrar toda la problemática de ir al mercado, como también sus costos, quedándole mucho más cómodo venderle a un intermediario que le compra su producción en su propia chacra. Claro, esto también va unido al factor tiempo, que mencioné al principio, también se ahorra tiempo y se lo dedica a su quinta.

¿Cómo incide la falta de tiempo en la no asistencia al mercado?

Evidentemente, o el productor se dedica a su plantación o se dedica a vender en el mercado. Mire que lleva tiempo atender la chacra, a menos que tenga empleados, ya sea para plantar o para vender en el puesto.

Pero usted me dijo que era productor y a la vez vendedor.

Bueno, como le decia, mi caso tiene la ventaja de que somos varios hermanos que nos dedicamos a la producción y comercialización granjera. Entonces unos nos dedicamos a la producción y otros a la venta.

¿Cómo incide el factor locomoción?

Muchos productores no sólo tienen producciones pequeñas sino que tampoco tienen un vehículo para transportarlas hasta el mercado y si se ponen a contratar fletes se les encarecen los costos a tal punto, que después los precios no pueden competir y pierden tiempo y plata. Por eso también les queda mejor venderle a los intermediarios o comisionistas. De esto se desprende una función equilibrante del intermediario en cuanto a precios, porque hay que ver que el intermediario o comisionista ya está montado con transporte adecuado y propio. Los fletes son muy costosos.

¿Qué pasa cuando uno llega al mercado?

Ahi viene lo más problemático, porque el actual mercado tiene algunos problemas de infraestructura, organización, higiene que todos conocen y no son ninguna novedad porque hace tiempo que esto es asi.

Además hay que pagar un impuesto, el espacio para el puesto, los changadores, algún que otro servicio como la luz, servicios que antes no se pagaban pero que ahora si, y todo eso suma, con la inevitable consecuencia de que hay que trasladarlo al precio final.

¿Cómo ve usted la acción de los llamados "lechuzas"?

En mi criterio, la acción de los lechuzas tiene sus limitaciones. Cuando no hay escasez, el lechuza no tiene más remedio que competir con los productores. Si un feriante encuentra caro el precio del lechuza, le compra al productor y es éste quien se beneficia. Sólo cuando hay escasez de un producto determinado, la acción del lechuza tiene una influencia distorsionante.

¿La creación de un nuevo mercado solucionaría la problemática del actual?

Si se refiere a bajar los costos que le mencioné, no creo, pero si se refiere a lugar, creo que sí, aunque hay rumores de que conviene expropiar los terrenos aledaños.

A su juicio, ¿cómo podrían abatirse los precios?

Me pone usted en un aprieto, porque la verdad que el problema del precio no es solo el de la comercialización sino también influyen los costos que tenemos los productores. Insumos, maquinarias, remedios que ya de por sí son elevados. Si el productor no tiene suficientes incentivos para producir, no van a cambiar las cosas.

¿A qué incentivos se refiere?

A que los recargos a las importaciones de insumos no sean tan altos, lo mismo para las maquinarias, remedios, etc. Es toda una problemática que también se suma al precio, y que difícilmente el productor la pueda solucionar.

La Confederación Granjera

Para el Sr. Salatti, presidente de la Confederación Granjera, el hecho de que la opinión pública se interese en la comercialización granjera es un buen inicio. Manifestó que el nuevo horario del mercado también ayuda mucho al productor, y a ir solucionando la problemática. "Con un horario adecuado el productor tiene más tiempo para atender su granja e ir también al mercado a defender su producción" expresó.

Consultado sobre la eliminación de la intermediación, Salatti, afirmó que "mientras haya productores que no asistan y no haya un funcionamiento eficiente del Mercado Modelo, difícilmente la intermediación innecesaria sea eliminada. De todas maneras entre el consumidor y el productor siempre existirá un intermediario".

También le consultamos sobre si la construcción de un nuevo mercado solucionaría las actuales deficiencias: "en mi opinión personal, creo que sí, porque problemas sustanciales del actual mercado no se solucionan reconstruyéndolo y doy algunos ejemplos para clarificar. El problema del estacionamiento y circulación: creemos que no hay suficiente espacio en el actual mercado, porque por más que se hagan expropiaciones de los terrenos aledaños seguirá faltando espacio para estacionar. Otro problema es el de la higiene, porque hay que exigir un control sanitario a quienes están con el manejo de estos alimentos, es imposible hacerlo hoy. Tuve la oportunidad de visitar mercados europeos y me sorprendió que en uno de ellos no me permitieran entrar por no tener la identificación para el caso y carecer de una especie de tarjeta de control sanitario. En nuestro actual mercado, controlar la entrada, de una forma eficaz, es materialmente imposible, porque tiene varias entradas. Pero en una reestructuración habría que contemplar estos aspectos, hay que ver que en este momento al mercado entra toda clase de gente con los riesgos que eso implica. Entra gente en estado de salud que no es el ideal para el contacto con los alimentos. En el mercado actual hay muchos robos justamente porque va gente con otros fines, ajenos al mercado. En fin, hay que hacer cambios sustanciales que irán en beneficio de todos, ya sea productores como consumidores.

La Cámara Fructícola

El Presidente de La Cámara Fructícola, Sr. Luis Santin, sugiere que "en primer lugar se estandaricen los envases, porque actualmente se ven en el mercado envases diferentes y eso trae como consecuencia que un feriante o almacenero se vea confundido en la compra de cajones con mercadería, pensando que compró a buen precio, cuando lo que hizo fue comprar un envase con menos mercadería. Y eso a la hora de pagar en la feria y en el almacén influye.

En segundo lugar, se debería clasificar por calidad las producciones y antes de traerlas al mercado. El mercado es un lugar de venta, no de envasado, y al estar clasificada la mercadería por calidad, no mezclamos y tampoco confundimos con los precios al feriante o almacenero, que pensando que compró mejor, compró menos calidad y desde luego todo eso lo paga también el consumidor".

Los feriantes

JAQUE también quiso conocer la opinión de los intermediarios. En la Asociación de Feriantes, el Dr. Miguel Castellán nos dio la postura de la Asociación.

"Indudablemente, la problemática del mercado, el funcionamiento deficiente y la intermediación nos afectan. Hay que tener en cuenta que el feriante cumple una función social importante, ya que por intermedio de la feria se canaliza alrededor del 60% de la producción granjera. El feriante es el nexo entre el productor y el consumidor. Sin embargo, en cuanto a la organización y administración del mercado, no se toma en cuenta su participación. Es así que queda postergado y limitado. No obstante se esta luchando por tener una participación más concreta en todo el asunto".

A su juicio, ¿qué influye decidamente en el precio que paga el consumidor?

Por ejemplo lo del horario, que no da el tiempo suficiente para que el feriante recorra y consiga mejor precio. Si tiene que comprar un cajón de manzanas va a comprar el primero que encuentre para que le de el tiempo para comprar otras cosas. Y eso posteriormente se traduce en el precio final .

¿Los problemas de comercialización se solucionarán con la construcción de un nuevo mercado en Montevideo?

Es importante reorganizar el actual. Como ejemplo, el mercado de la ciudad de Buenos Aires no solucionó el problema. A pesar de haberse construido un nuevo edificio, no sólo no se eliminó la intermediación sino que surgieron nuevos tipos de intermediarios.

Habla el Cr. Lombardo

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca. El Subsecretario del Cr. Lombardo, nos manifestó que "por haberse constatado un funcionamiento deficiente del actual mercado, que significa para el productor no tener la fluidez necesaria de comercialización, y para el consumidor muchas veces el encarecimiento de los productos como consecuencia de márgenes altos de intermediación, el Ministerio se ha planteado hacer un estudio a fondo del sistema de comercialización de frutas y verduras en todo el país. El estudio analizará el esquema actual del mercado y planteará un esquema ideal del mismo. El mercado podrá ser situado en el mismo lugar que tiene hoy o en otro, incluyendo la posibilidad de un segundo mercado en el interior del país.

El estudio se hace más que necesario y en consecuencia se ha firmado con la Intendencia un acuerdo, a los efectos de contratar una consultora para que analice a fondo el actual sistema de comercialización". Para el Cr. Lombardo, los principales problemas de comercialización serían "el congestionamiento que se hace en el mercado en la provisión y la demanda, con elementos distorsivos que impiden un correcto mercadeo". Según informaciones proporcionadas por productores, el Subsecretario estima que la intermediación actual es excesiva, pero "con esto no quiero decir que la actividad de intermediación no necesite de un lucro. Creo que hay una necesaria intermediación entre el que produce y el que consume . Simplemente se tiene la sensación de que existe más de la necesaria y eso lo podrá determinar un estudio a fondo como el que ya está en marcha".

Alicia Vega

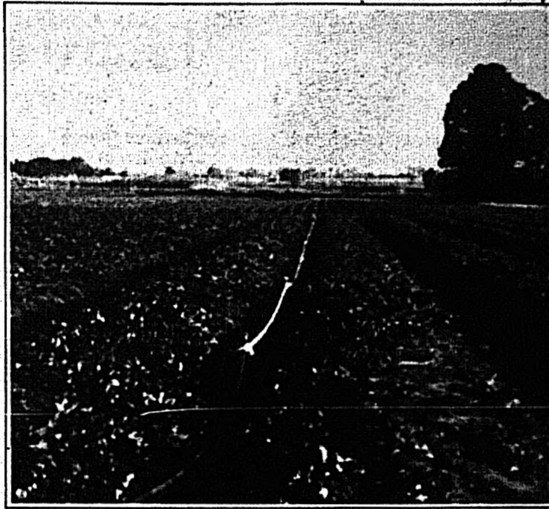

Habla un productor de Canelones

"El consumidor paga precios muy altos"

Don Francisco, de 56 años, es propietario de una chacra de 6 hectáreas en los alrededores de la ciudad de Pando.

Con él dialogó JAQUE en una apacible mañana, en este veranillo de los primeros días de julio.

¿Cuál es el principal problema para un chacrero de sus condiciones?

Yo hace 30 años que trabajo en esta chacra. Evidentemente he realizado progresos. Pero no he logrado algo importante, que es el camión. Y eso origina la intermediación.

El progreso a que se refiere, ¿en qué se tradujo?

Fíjese, hice esta casa, el galpón, compré tractor, la bomba para el agua, y todo el material que usted ve por aquí. Pero nunca me dió para comprarme el camión.

Usted dijo que la falta de camión lo lleva a la intermediación.

Al no tener camión, tengo tres maneras de vender mi producción. Puede ser un vecino, que tiene su propia consecha y además tiene camión, que por un porcentaje me lleva mi producción al mercado. Pueder ser un profesional de la intermediación, o sea alguien que no produzca sino que se ocupe de llevar producción ajena al mercado. O puedo ser yo mismo, alquilando un flete, que lleve la producción al mercado, y allí vendería directamente al feriante o al almacenero.

De las tres soluciones, ¿cuál es la mejor para el productor?

Probablemente la última, alquilar un flete, porque uno mismo lleva la producción, el día que a uno le conviene, uno mismo defiende su cosecha. La peor es caer en un profesional de la intermediación. Primero porque uno pasa a depender de él, y segundo,y fundamentalmente porque uno no puede controlar lo que él hace. El intermediario no me compra la producción. La lleva al mercado, y luego, de acuerdo a lo que le pagaron a él, él me paga a mí.

¿Puede correrse el riesgo de que diga que el precio que le pagaron sea inferior al precio que en verdad le pagaron?

Exacto. Esto suele ocurrir. Que a uno le "canten errado". Que me diga que le pagaron tanto, que estaba difícil, duro, cuando en realidad le pagaron más. Y uno se perjudica siempre. Dársela a un vecino productor que tiene camión, en este sentido, es mejor. Como es vecino y uno lo conoce, difícilmente quiera pasarle.

En las condiciones actuales, ¿será posible llegar a comprar un camión?

Los años anteriores la situación fue muy difícil. Ahora reconozco que para nosotros está mejorando. Espero llegar a comprarlo algún día próximo.

¿Cuántas personas trabajan aquí?

Yo, mi mujer y mi hijo de 18 años. En verano contrato algún peón, pero es difícil conseguir. La gente no dura, no es estable. Esto le sucede a todos. El trabajo es bravo, de sol a sol. El salario es bueno, pero la tierra "está muy baja" y hay que agacharse. Yo planto tomates, morrones, zanahorias, lechugas...

¿Cree que es razonable el precio que paga el consumidor de la verdura, en el almacén o en la feria?

De ninguna manera. Creo que no es razonable. Hay períodos, como en el verano, donde la diferencia que nos pagan a nosotros y la que paga el consumidor es enorme. Otras épocas la diferencia no es tan marcada. Pero igual, considero que el precio que paga el consumidor siempre es desproporcionado respecto al que nos pagan a nosotros. Si una señora que paga tanto por el tomate, supiera cuánto recibí yo por ese mismo tomate, se moriría de bronca. Una manera de evitar esto sería que el mismo productor fuera a las ferias vecinales, como lo hacen muchos que tienen camión. Llevaríamos a la feria la mercadería fresca, y el precio sería mucho más accesible.

Teatro en el aula

por César García Acosta

El Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo comenzó una nueva modalidad de aproximación cultural en los liceos y escuelas de la capital: representar en clase obras de teatro de autores incluidos en los programas de estudio. JAQUE acompañó la experiencia, recabó las impresiones de un estudiante, y dialogó con los actores y con autoridades municipales directamente relacionadas con el plan.

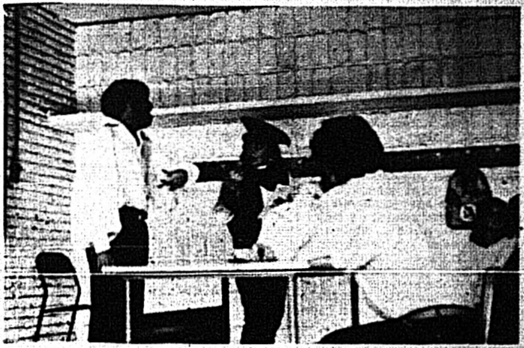

Tarde de invierno, calles húmedas, llovizna fria y nuestra Montevideo gris mirando al Sur.

Como todos los dias, después de almorzar saludo a los viejos y parto rumbo al liceo. A veces, con lo que los demás llaman "ideas locas", pero qué saben ellos de eso. Creen que al mundo no se le puede cambiar y como si fuera poco, dicen que siempre fue igual, que "al mundo le falta un tornillo" como cantaba Gardel, o que al entender de esos que todo lo saben, estamos sumergidos en la utopia juvenil; claro, propia de nuestra edad.

No importa, sigo creyendo que si, todo puede cambiarse.

El frio por la calle penetra hasta lo más profundo. Las pocas calles que me separan del liceo se hacen más largas hoy y para problema mio, tengo que rendir un oral de literatura y no estudié nada, como de costumbre. En fin, voy a tener que "payar" aunque esto se me está transformando en una profesión.

Allá en la puerta están Eduardo y Mercedes con el Negro y Rosario. Me apuro y me integro al grupo, por lo menos con ellos comparto el frio.

Muchachos, ¿cómo están?.

Seguimos en éstas, loco, hablando del lio del boleto, todo va para arriba menos lo que pensamos nosotros. Mirá que mañana empezamos la recolección de libros para nuestra Biblioteca. Hay que trabajar en serio para eso.

Pasa el tiempo, toca el timbre y cuando me resignaba a dar la clase improvisada, la salvación. Hoy tenemos función de teatro. No sé de quién fue la idea pero a mi me cae fenómeno.

En el salón del fondo juntaron varias clases. Hay un desorden inusual que me gusta muchisimo.

De repente, los actores entran a la clase como si fueran parte de nosotros. De vaqueros y championes, despeinados y algo timidos. Los entiendo, ahora no están actuando y hasta a mi me daria miedo de enfrentarme al grupo.

En ese momento le pregunto a Rosario si sabe de quién es la idea de esto y ella tampoco sabe. Me pregunto si matemática la daremos también tipo teatro o si esa "obra" es solo válida el dia del examen.

En definitiva, la idea me "copa" y estoy predispuesto a soportarla.

Acto seguido, dijerá uno de los actores, vamos a representarles algo del programa de estudios establecido para literatura. Algo de "Cervantes". ¿lo conocen, verdad?. Algo que siempre tiene vigencia, que nunca muere, que su aplicación es del caso para muchisimos momentos de nuestra vida.

Me senté en el fondo y la obra empezó, aunque sin telón ni teatro formal. Pero alli estaba, un teatro de verdad, sin muchas vueltas, pero un teatro al fin.

Siempre vestidos como nosotros, los actores empezaron a moverse en el escenario improvisado: un escritorio, dos sillas, un sombrero, algunas camisas y el pizarrón al fondo, dando su toque de realidad. Seguimos en clase.

Miré el reloj y son las catorce horas y diez minutos, justo el comienzo de la clase de literatura; qué salvada, hoy no doy oral.

Ché Eduardo, ¿qué van a representar?.

No sé, creo que dijeron Cervantes con un pasaje del Quijote y algo más.

Y asi empezo todo. Lo que al principio crei que era una salvación de la clase de literatura, se transformó en el libro en vivo y en directo. Pero me gustó mucho más, diria que ahora si lo empecé a entender.

Las dos obras que representaron los cuatro actores se pasaron volando, me diverti y aunque parezca mentira, aprendi sin darme cuenta, porque si ahora me preguntaran sabria explicar todo el pasaje como si estuviera adentro del libro.

Al final de la obra, los actores se sentaron en el piso del salón de clase y nos preguntaron qué opinábamos sobre lo que ellos habian hecho. Dijeron que, si bien lo habian representado con cariño, estudio, y dedicación, quizá a nosotros no nos habia llegado.

Increiblemente me salieron una serie de preguntas que no pude evitar formular y como no puedo reprimir lo que siento, hablé. Y ellos me respondieron tan amable y claramente que les entendi, aunque también pensé otras cosas muy interesantes y no menos importantes que esta buena obra.

Cuando pregunté de quién habia sido esta idea, me contestaron que era del Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo, a lo que se me ocurrió que, si bien la iniciativa era muy buena, el criterio de trabajar conscientemente también lo podrian aplicar al "boleto" y asi saldriamos mucho más beneficiados en otras áreas.

Después me interesé de cómo habian llegado cada uno de ellos a ser actores, si habia intervenido en este trabajo Enseñanza Secundaria y si se les pagaba por lo que hacian. Todo me lo contestaron.

Por último, hicieron una breve reflexión que quedó grabada en mi memoria y que decia algo asi:

"Esperamos que lo que les entregamos les haya gustado. Nosotros hacemos cuatro funciones al dia y nuestra mecánica de trabajo nos impone la necesidad de improvisar, porque como nosotros también nos divertimos con lo que hacemos, tratamos que sea tan natural como real.

Esto que les decimos, es parte también del programa de estudios. En la época de Cervantes los actores improvisaban muchisimo y a su vez, hacian participar al público con sus charlas.

Por último, queremos que entiendan que cuando todos nos divertimos juntos hoy, Cervantes estuvo con nosotros. Que no obstante haber escrito esto hace 500 años, él lo hizo vigente dia a dia por su obra misma. Por eso es un clásico y también lo será en el futuro; por qué no, en el dos mil también".

Después el resto de las clases transcurrió con total normalidad; el último timbre llegó y la hora de salida nos arrojó otra vez a la calle, fria, gris, lluviosa, pero diferente que cuando vine, con un toque de cultura diferente que no pensaba recibir pero que llegó.

Hoy salió

PUNTO Y APARTE

Publicación mensual

“Las obras representadas cobran otra vida”

JAQUE dialogó con tres actores que participan de la experiencia: Bettina Moldino, Luis Manzione y Ariel Calderelli.

¿Qué sienten al ser uno de los protagonitas del proyecto teatral en las aulas?

Bettina Moldino - Es como tocar con las manos un viejo sueño. Personalmente significa muchísimo.

El teatro tiene que estar donde está la gente. No podíamos esperar en este país que la gente fuera al teatro. Asumir nuestra problemática es una responsabilidad de todos. Si la gente no puede acercarse a nosotros, debemos ir hacia ella y mostrarle lo que somos y lo que hacemos.

Como decía, esta experiencia es algo así como atrapar un viejo sueño, pero lo tenemos que tomar con pinzas. Tenemos que dar pasos pequeños pero seguros, porque de tan hermoso que es esto se nos puede escapar de las manos.

Dando paso a paso nos aseguramos una buena cantidad de terreno, por eso, creo que este proyecto además de ambicioso, está pensado muy inteligentemente.

El objetivo es la formación del estudiante

Debemos tener en cuenta, que este proyecto está pensado con su objetivo en la formación del estudiante. Aquí podríamos haber traído obras muy buenas pero de poca relevancia para el estudiante. En cambio, se han traído obras que tienen que ver con sus estudios y son asimiladas, además de la forma teórica habitual, por la práctica viva que supone la representación teatral.

¿Cómo se organizan las actividades del teatro en las aulas?

Nosotros formamos un grupo mayor que los cuatro actores que estamos hoy aquí. Las obras son dirigidas por dos directores y las preparamos durante un mes, para luego representarlas en forma muy continuada en liceos y escuelas a lo largo de las semanas durante dos meses aproximadamente.

En esta primer etapa, las autoridades seleccionaron textos clásicos de un estilo fundamental, donde se nos permitió a los actores interpretar las obras con la plástica adecuada, que respetando la forma original, sea de fácil interpretación por parte del público, tan especial como exigente.

Este primer paso se ha logrado, creo que las etapas futuras además de ser más intensas, deberán tener un contenido distinto pero en la misma línea conceptual.

En otro orden de cosas y en lo relativo a la infraestructura de estas pequeñas compañías, creo que nos remontamos a las épocas antiguas, en donde los elencos se trasladaban en carretas hacia sus centros de representación. Nosotros hoy hacemos esencialmente lo mismo, solo que el instrumento para trasladarnos, en vez de la carretera, es una camioneta muy nueva propiedad de la IMM.

Lo importante es la comunicación

¿Qué sucede una vez que finalizan la actuación?

Luis Manzione - Al terminar cada representación uno siente miedo, porque este público no es convencional. Además de ser exigente, cuando siente algo lo demuestra, sea agrado o disgusto.

Después del final, a modo de integración formalizamos una charla que generalmente adquiere formas en verdad significativas.

En estas charlas nos dicen lo que piensan del teatro, lo que son sus gustos habituales, lo que para ellos son los actores y el interés por saber más de esta profesión.

Para dar un ejemplo, una vez se nos preguntó ¿para qué hacen esto? La pregunta y sobre todo en el contexto en que la formularon, nos hizo pensar en muchas cosas de hondo contenido, ya sea social, de política cultural, por razones de economía y por otras tantas cosas.

En definitiva, al terminar una actuación lo más importante es la comunicación.

Este tipo de comunicación que ustedes experimentan, ¿qué les deja?

Luis Manzione - Muchísimo, creo que la experiencia es el factor esencial en esto y en todas las cosas y profesiones. Nos enriquece, nos sitúa en el lugar y en el tiempo.

El enfrentarnos a jóvenes que quizá por primera vez ven una representación teatral, es algo así comp el descubrimiento de algo nuevo y por sobre todo, nos permite ayudar a formar individuos.

Además de dejarnos muchísimo a nosotros mismos, en ellos se produce algo notable y destacable, como lo es la formación de grupos liceales de teatro.

La idea germina y nosotros nos sentimos parte del proceso.

La representación de las obras no es ninguna idea mágica, ellos pueden hacerlo contando con su voluntad, algunos trapitos que les ayuden a situar la época y sobre todo mucho estudio de las obras que a su vez son parte de su plan de estudios oficial.

De esta manera, la representación que ellos realicen tendrá características especiales, tales como: la demostración de lo que éstos jóvenes tienen necesidad de decir.

Esta necesidad de comunicarse puede formalizarse a través del teatro, de una manera muy adecuada, culta en el más amplio sentido y por sobre todo haciendo algo provechoso y formativo.

La representación realizada sobre textos de estudio ¿favorece al estudiante en sus cursos?

Ariel Caldarelli - A nuestra forma de ver y en función de la experiencia como estudiantes primero y como profesionales después, nos permite llegar a la conclusión de que este tipo de trabajo les permite acceder a un texto cercano.

Pensando en nosotros mismos hace algunos años, cuando estábamos en los bancos de clase en que ellos están hoy, vemos con claridad que cuando nos mandaban estudiar un clásico como Cervantes, no lo analizábamos ni lo recibíamos con el agrado puesto de manifiesto por estos estudiantes. De esta forma los textos cobran vida.

La participación en vivo, permite "vivir" la obra y esto sin lugar a dudas es importantísimo.

Un programa ambicioso con bajo costo

**Cuando el Estado se plantea programas ambiciosos, todos pensamos en los recursos necesarios.
De esta manera el presupuesto se transforma en el protagonista principal, desplazando los objetivos y metas que esencialmente lo integran.
Pero ¿qué pasa cuando los planes fijados insumen gastos poco significativos y abarcan una muy amplia gama de sectores de la población, con un fin social insuperable: la formación del individuo?
JAQUE escuchó a las autoridades municipales directamente relacionadas con la experiencia.**

«Este proyecto surgió en octubre de 1986 con una experiencia piloto realizada en 7 liceos de la Capital.

En razón del resultado que produjo esta breve experiencia, para este año el Departamento de Cultura elaboró un programa mucho más ambicioso, con participación del Ministerio de Cultura y de la Inspección de Enseñanza Secundaria, que le dieron el aval al plan.

Así, se planificaron 3 etapas de visitas a los liceos que se denominaron 'Circuitos en las Aulas' y empezaron en mayo de este año.

Hoy podemos decir que los resultados obtenidos superaron incluso todo lo que habíamos esperado, especialmente por la opinión brindada por los propios Centros de Estudio y de los estudiantes.

La opinión de los estudiantes a nuestro juicio es por demás importante , ya que ellos son los verdaderos destinatarios de este trabajo.

En este momento estamos invadidos de cartas de los alumnos liceales. Por ejemplo, una de las cartas dice: 'Pienso que es muy buena la idea. Yo por ejemplo jamás fui al teatro, lo consideraba algo aburrido, para viejos. Pero después de ver estos romances y toda la obra, cambió mi manera de ver y pensar con respecto a las obras teatrales. Por supuesto que yo cambié frente a la obra teatral gracias a que ellos vinieron a ofrecerme el teatro a mí y yo no tuve que ir a verlos a ellos'.

En cada una de las cartas citadas, se aprecia en su real magnitud el objetivo del plan.

Respecto al plan del teatro en el aula, debemos significar que no sólo se circunscribió a la órbita liceal, sino que también se extendió a las escuelas con un trabajo de títeres, teniendo igual efecto que en el ámbito liceal.

El proyecto comprende en líneas generales la visita a todas las escuelas de Montevideo y la actuación en 32 liceos, abarcando 83 funciones.

Se ha logrado con esta experiencia llegar a 16.000 alumnos aproximadamente. En 1987 se realizarán 2 etapas más, similares a las anteriores.

Actualmente se ha representado una teatralización del Romancero y una adaptación del texto de Don Quijote, de Cervantes. Las etapas próximas incorporan un conjunto de obras, tales como: Sueño de una Noche de Verano de Shakespeare y una representación del Arlequino de Goldoni.

Los objetivos del proyecto apuntan a apoyar la asignatura en función de los textos del programa y a su vez darles a los alumnos una expresión artística de verdadero nivel.

Los costos, un tema exclusivamente financiero, son mínimos para la marcha del proyecto, del cual se eliminaron gastos de producción y otros típicos de las puestas en escena de obras teatrales".

AFE
ADMINISTRACION DE FERROCARRILES DEL ESTADO
ASUNTO: LICITACION PUBLICA Nº 36/87 -
MATERIAL Y EQUIPO PARA SOLDADURA
ALUMINOTERMICA.
PRORROGA
Se comunica a los interesados que la apertura de propuestas se realizará el dia 21/7/87 a las 18:00 horas.
GERENCIA GENERAL

YA SALIO

historia
SIGLO XX
HISTORIA UNIVERSAL 28

El despertar de Africa
Fin del colonialismo europeo
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Medio siglo de experiencias reformistas

La socialdemocracia y el poder

por François Fejtö

El laborismo británico y la socialdemocracia sueca fueron los primeros partidos socialistas que resolvieron con éxito los problemas del ejercicio del poder en sociedades complejas. De esta forma, el reformismo socialista se fue consolidando en la post-guerra, no sin debates sobre problemas de índole teórica y práctica. Este proceso es el que nos relata el analista François Fejtö en la segunda parte del Capítulo II de su libro "Medio siglo de experiencias reformistas", que presentamos a continuación.

La razón interna, principal, que explica el renacer y la vitalidad de algunos partidos socialdemócratas europeos, reside en el hecho de que ese concepto de equilibrio de clases, y la política económica y social que deriva de él, correspondían a la mentalidad media de un país que, luego de las pruebas de la guerra, aspiraba a la vez al cambio social y a la reconstrucción de las estructuras económicas eficaces.

Simultáneamente, el fortalecimiento de los partidos socialdemócratas se encontraba favorecido por factores exógenos y sobre todo por la influencia, el ejemplo y la solidaridad activa de dos partidos socialdemócratas: los de Gran Bretaña y Suecia.

El primero había probado su vitalidad tomando responsabilidades en la conducción de la guerra, y el segundo presidía con eficiencia el destino de su país, aferrado a la neutralidad. La influencia de estos dos partidos, que emergían como modelos a imitar, era mucho mayor en tanto que, como lo hemos indicado, ciertos socialdemócratas habían encontrado asilo en Gran Bretaña y Suecia, donde pudieron prepararse para la posguerra, con el apoyo fraterno de sus camaradas socialistas. El Laborismo y el partido socialdemócrata sueco aparecían a sus ojos como los primeros partidos que resolvieron con éxito los problemas planteados por el ejercicio del poder político —solos o participativamente— en sociedades complejas donde el poder económico permanecía en gran parte en manos de la burguesía capitalista.

Dificultades teóricas y prácticas

Estos problemas no eran simples. Leon Blum, en una conferencia pronunciada en la Escuela Normal Superior en mayo de 1947, indicó con mucha franqueza y sutileza las dificultades teóricas y prácticas que debían enfrentar los gobiernos socialistas, solos o en coalición, en países en que el *"cuadro capitalista había permanecido intacto"* (1). El jefe de la Sección Francesa de la Internacional Obrera (S.F.I.O.) hacía una distinción entre *ejercicio* y *conquista* del poder. En el primer caso, que él mismo había experimentado en tiempos del Frente Popular, y luego nuevamente en 1947, el partido socialdemócrata en el gobierno ejercía el poder absteniéndose deliberadamente de hacer uso de él, para proceder a la transformación revolucionaria de la sociedad, que sin embargo figuraba en su programa. En cuanto a la *"conquista"*, quería decir que el partido se serviría del poder para la destrucción total del capitalismo. Con un humor quizás involuntario, Blum se preguntaba si los obreros serían sensibles a esta distinción sabia:

"Al ver socialistas en el gobierno, ¿no creerán que están en presencia de la conquista revolucionaria del poder, y esa constatación no provocará impaciencia, decepciones, no creará una enfermedad en sus espíritus?"

En efecto, no era fácil hacer entender porque un partido que había cultivado durante tanto tiempo en sus militantes el sueño de realizar sus objetivos, cuando las circunstancias fueran apropiadas, renunciaba voluntariamente cuando las palancas de control del Estado caían en sus manos de la forma más democrática.

Ese temor de decepcionar, con esa prueba de impotencia o de ausencia de voluntad, fue el que hizo que, como lo reconoció sinceramente Blum, los dirigentes socialdemócratas de entre guerras encontraran más normal, más cómodo para sí mismos, permanecer en la oposición, y que consideraran a la participación como algo excepcional. El partido socialdemócrata alemán había conocido esta situación excepcional cuando se encontró empujado al poder por los acontecimientos revolucionarios, luego de la primera guerra mundial. Se había apresurado, no a tomar la conducción de la revolución y empujarla hasta su fin, como lo habría hecho Lenin, sino más bien a ponerle término lo más pronto posible, con la ayuda de las fuerzas burguesas y del alto comando.

El Laborismo inglés

El partido laborista británico, que fue presa durante mucho tiempo de las mismas dudas y vacilaciones, fue el primero que intentó resolver este problema, que se parecía a la cuadratura del círculo: tomar el poder para no utilizarlo con miras a la realización de sus propios objetivos. Y esto, desde 1924, cuando Ramsay Macdonald formó, beneficiándose del apoyo de un grupo de liberales, el primer gobierno laborista.

"Le pregunté a Macdonald, contó Blum, cómo habían podido tomar el gobierno en condiciones tan deplorables. ¿No debería saber, él, que semejante gobierno no sería viable?"

Macdonald le respondió que consideraba necesario *"romper el prejuicio aristocrático del gobierno"*.

"¿Qué quiere decir?

Quiero decir que en la masa del pueblo inglés, incluidos los obreros, todavía se encuentra el prejuicio que rigió a Inglaterra, según el cual una sola clase social sería digna de gobernar Gran Bretaña. Tomé el poder para probar que si el poder se le escapa a la clase dirigente ... no será un pecado mortal contra el Eterno, que no se rajará la tierra".

Macdonald logró, durante un tiempo, obtener el aval de los sindicatos para su demostración: pero esta, fuera de una ley sobre construcción de viviendas municipales de alquileres modestos, no avanzó en absoluto a Gran Bretaña en la vía de una sociedad sin clases, perdida en las brumas de un futuro lejano (2). Según Blum, la experiencia inglesa, que por otra parte había resultado breve, no era posible en Francia.

"El prejuicio aristocrático del gobierno no existe en Francia. Hay allí un prejuicio completamente diferente. Desde hace un siglo el pueblo participa en la administración del país y hay que llegar a mostrar que nuestra presencia aportará modificaciones sustanciales".

Prosiguiendo su reflexión, Blum concluía en que la dificultad común al Laborismo y a los partidos socialdemócratas era que les hacía falta *"dar la impresión de que los intereses colectivos de la nación estaban tan bien ubicados en manos socialistas, como en cualquier otra mano"* y que al mismo tiempo *"había que generar en el país entero, y muy especialmente en la clase obrera, el sentimiento... de que las cosas sucederían en forma distinta que si cualquier otro partido ejerciera el poder"*. Toda la apuesta socialdemócrata está allí: querer conducir honestamente los asuntos de la nación que comprende a la vez a los burgueses capitalistas, las profesiones liberales, la pequeña burguesía, a la cual conviene reafirmar procediendo *"al acondicionamiento y al mejoramiento que llevan necesariamente a la sociedad capitalista de hoy hacia el régimen social de mañana"*. Conciliar, pues, lo que hasta ayer parecía inconciliable. La S.F.I.O. no lo logró jamás. Incluso en Gran Bretaña esto ya había resultado difícil a lo largo de los años 1928-1939, mientras la influencia del *"radicalismo"* socialista, representado por hombres prestigiosos como Harold Laski, Stafford Cripps, D.M. Pritt, Aneurin Bevan, se fortalecía considerablemente en el seno de las federaciones del partido y de los sindicatos, llevando a menudo a confrontaciones y a exclusiones. Al fin de cuentas, el sobresalto nacional de 1939 y la voluntad común de resistir la expansión del nazismo, forjaron la unidad del Laborismo. La urgencia de la Defensa nacional permitió salir del dilema aludido más arriba. Esta acercaba al Laborismo y a los conservadores anti-Munich, hostiles a la política pacificadora de Chamberlain. El interés de clase debía subordinarse al interés nacional. El presidente del consejo nacional del Laborismo —organismo que comprendía a representantes de la dirección de la confederación sindical (T.U.C.), a los miembros de la representación parlamentaria al igual que el ejecutivo nacional del partido— Clement Attlee había publicado una declaración que condenaba severamente la política pacificadora, y Winston Churchill, antes el enemigo más virulento del Laborismo, lo felicitó calurosamente por *"su actitud digna de la nación británica"*.

También, cuando enseguida de la invasión a Noruega y a los Países Bajos, Churchill fue llamado a formar un gobierno de unión nacional, los laboristas le acordaron su participación, negada a Chamberlain. Algunos dirigentes del Laborismo, Attlee, Herbert Morrison, Hugh Dalton, Cripps, al igual que sindicalistas como Ernest Bevin, nombrado ministro de Trabajo, Walter Citrine, asumieron responsabilidades sin precedentes y se mostraron a la altura de su tarea. Lo cual tuvo el efecto de aumentar el prestigio del partido y de los sindicatos. Estos últimos vieron aumentar considerablemente sus efectivos, de 6 millones en 1938 a 7,8 millones en 1945. Los mecanismos de consulta activados a nivel de las empresas mejoraron las relaciones entre patrones y obreros. Estos últimos hicieron un esfuerzo considerable por acrecentar la producción. El sistema de negociaciones para las convenciones colectivas pudo ser mantenido sin que las reivindicaciones de los obreros amenazaran con perturbar la producción y el equilibrio presupuestal. La clase obrera y sus dirigentes terminaron la guerra con el sentimiento de que se habían merecido la patria y conquistado el derecho a aportar en la reconstrucción de la industria y de la sociedad británica (3). El *"prejuicio aristocrático"* se había roto, Gran Bretaña se haría más democrática, más social, si no socialista. Bajo la influencia de Keynes y de Beverdige, que eclipsaba ya a la de Marx, el Laborismo se comprometía a asegurar el pleno empleo y a promover una legislación social que recompensara a las masas asalariadas por el civismo que habían manifestado durante la guerra (4). Unos años antes Keynes había adelantado a George Bernard Shaw que su *"teoría general"* revolucionaría el pensamiento económico. En conformidad con la claúsula IV de los viejos estatutos del partido, el programa electoral del Laborismo *Let us face the Future*, preveía toda una serie de nacionalizaciones destinadas a ubicar la banca de Inglaterra, las minas de carbón, las acerías, los ferrocarriles y los transportes carreteros bajo control del Estado.

Las elecciones de 1945 aportaron la prueba de que una parte importante de las clases medias había superado su desconfianza de otrora con respecto al Laborismo. Gran vencedor de las elecciones —393 diputados, una mayoría de 146 sobre conservadores y liberales juntos—, el partido laborista dejaba de ser, allí mismo, el partido de una sola clase, para transformarse en una gran confluencia popular. La elite del partido cambiaba de fisonomía. Solo un tercio de los diputados venía de sindicatos obreros, el resto se reclutaba en la intelligentsia radical, abogados, médicos, periodistas, docentes. Sin embargo los sindicatos, con seis ministros en el gobierno de Attlee, entre ellos Ernest Bevin en Relaciones Exteriores y Aneurin Bevan en la Salud, jugarían un importante rol en la reconstrucción y en la obra legislativa. *"Los sindicatos pasaron de la era de la propaganda a la era de la responsabilidad"*, declaró el presidente del T.U.C., Walter Citrine, elevado, con dignidad. ¿Hay que ver allí la obra de esa *"ley de la oligarquía"* formulada por Michels a propósito de la burocratización inevitable de los movimientos revolucionarios? Los dirigentes sindicalistas se identificaban, de allí en más, con el Estado, exhortaban a los obreros a la disciplina, apoyaban la política del gobierno tendiente a estabilizar los salarios y los precios al mismo tiempo que las ganancias, y a aumentar la productividad. (No olvidemos que los comunistas del continente que participaban en esa época en los gobiernos de coalición, en Francia por ejemplo o en Checoslovaquia, se comportaban análogamente). A cambio del privilegio de ser consultados, de participar en numerosas decisiones administrativas, los sindicatos renunciaban, al menos temporariamente, al derecho de huelga.

El gobierno laborista, en un clima de austeridad, de racionamiento, enfrentándose con grandes dificultades presupuestales, realizó su programa de nacionalizaciones y sentó las bases del *Welfare* —servicio nacional de salud, seguro contra el desempleo, seguro de vejez, democratización de la enseñanza—, dando un paso importante hacia la homogeinización de una sociedad que, una vez superada la unión sagrada del tiempo de guerra, se merecía las palabras de Disraeli sobre las *dos naciones*. La tarea asumida por el Laborismo era difícil (todo es siempre difícil, decía Jaurès) y peligrosa, el éxito suplementario y precario, el resultado decepcionante en mucho, como lo probarían las elecciones de 1950 (mayoría laborista reducida a 9) y de octubre de 1951 (mayoría conservadora por 17 bancas). Pero se había hecho la experiencia —y esto animaba a los socialdemócratas del continente que buscaban reconstruir la Internacional— de que la socialdemocracia, tanto en la guerra como en la paz, era capaz de administrar un gran país capitalista, mejorando las condiciones de vida de los asalariados, sin destruir, sin embargo, la máquina de producción; al contrario: la política económica de la posguerra inmediata fue un *"relativo éxito"*. (5)

Sin duda, Gran Bretaña debió pagar un precio alto por las dos obstinaciones nacionales que los laboristas heredaron de los conservadores: mantener la libra esterlina como moneda de reserva internacional y mantener a cualquier precio la presencia militar en el mundo, sobre todo al este de Suez. Pero la reconstrucción de la economía progresó rápidamente, a pesar de las crisis sucesivas de la libra, y esto en un raro clima de tranquilidad social. Fue la edad de oro del keynesianismo. Los ministros laboristas aplicaron hábilmente las recetas del autor de la *Teoría General* asegurando con una prudente política fiscal y monetaria una demanda suficiente como para mantener el pleno empleo sin provocar inflación. Deberán sobrevenir la suba drástica de los precios del mercado mundial y la crisis de la balanza de pagos ocasionada por la guerra de Corea, para sacudir la confianza del electorado en el partido laborista y obligarlo a pasar el gobierno a los conservadores que lo tendrán durante trece años.

La experiencia socialista sueca

La otra experiencia que favorecía, con su ejemplo, el renacer de la socialdemocracia en Europa, era la de Suecia. La socialdemocracia sueca operó su revolución keynesiana antes de Keynes, sobre la base de las teorías monetarias y económicas de K. Wicksell, de Gunnar Myrdall y de Ernst Wigforss. En 1932, el partido había ganado las elecciones con un programa que preconizaba la lucha contra el desempleo, por medio de medidas que subordinaban la política monetaria a la política presupuestal, y utilizaban los déficits y los excedentes como elementos reguladores de la economía. Los suecos, seguidos de cerca por los noruegos, cuyo partido socialdemócrata había tardado mucho en desprenderse de la influencia comunista, fueron los primeros en disociar claramente socialismo y socialización de los medios de producción, los primeros en tomar partido por una economía donde el despliegue de las fuerzas de la iniciativa privada coexistiría con una intervención reguladora del Estado y una política audaz de reformas sociales. A partir de su victoria electoral de 1932, que sorprendió al mundo entero —coincidía con la derrota de la socialdemocracia alemana—, los socialdemócratas suecos dispondrían de cuarenta y cuatro años para realizar sus ideas. Nunca habrían podido hacerlo sin el apoyo no solo de la clase obrera, sino también de una parte de la clase media, y sin cooperación del patronato organizado. El *"toque de genio"* de los socialdemócratas suecos fue haber desarrollado desde 1938, con los acuerdos de Saltsjöbaden, los mecanismos de *"regateo"* institucionalizados entre el patronato y una central sindical, disponiendo ambos de suficiente autoridad como para imponer a todos sus miembros la ejecución de sus acuerdos, ratificados por el Estado. Así nació y se desarrolló una de las experiencias sociales más significativas del mundo moderno, donde la organización de los recursos era negociada por los *"interlocutores sociales"* antes de ser ratificada por el Parlamento. En ninguna otra parte los dirigentes de un país indicaron con tanta claridad a sus ciudadanos los términos de elección que se les ofrecían: extensión de los servicios públicos y sociales a expensas de parte de la ganancia disponible para el gasto privado. Esta franqueza democrática fue sin duda la que, con el éxito obtenido en el plan de empleo, le valió al partido socialdemócrata sueco un capital de prestigio sin precedentes. Será el primer partido socialdemócrata del mundo que haya obtenido por sí solo la mayoría absoluta de las voces. Es cierto que los socialdemócratas suecos gobernaron solos en el país sólo seis años en cuarenta y cuatro. El resto del tiempo gobernaron en coalición, lo que limitó su campo de maniobras. Pero estando solos en el poder no olvidaron nunca que cerca de la mitad del país —aceptando la política económica y social del Estado— no deseaba que este fuera demasiado lejos en la vía de la socialización de la demanda, ya que no se hablaba más de socialización de la producción. Es cierto que luego de la segunda guerra mundial, Suecia, que había evitado ser empujada a ella, que incluso había renunciado a sacar grandes ganancias de allí (6), no quedó afuera de la ola de radicalismo que recorrió toda Europa. En las primeras elecciones de posguerra, el partido comunista, hasta entonces insignificante, obtuvo el 11% de los votos. Temiendo ser desbordado por la izquierda, el partido socialdemócrata inscribió en su programa la nacionalización de la banca, de las compañías de seguros, etc. Pero estos proyectos fueron definitivamente descartados en 1947 para ceder su lugar al desarrollo capitalista bajo el control del Estado socialdemócrata. Pudo establecerse un consenso nacional sobre ese programa, y da la impresión de que, visceralmente hostiles a toda precipitación, la mayoría de los dirigentes socialdemócratas, desde Albin Hanson hasta Olof Palme, se felicitaron secretamente por el freno que representaba para ellos la fuerza de los partidos: burgués, conservador, liberal, agrario; ora rivales, ora aliados, y que les impedían avanzar demasiado lejos y demasiado rápido sobre la vía de las limitaciones del interés privado.

De partidos obreros a partidos populares

Joseph Rovan, a quien le debemos una excelente obra sobre la socialdemocracia alemana (7), subraya con justicia qué significa que en Gran Bretaña el grupo de socialistas alemanes, dirigido por F. Ollenhauer —qué sucederá más tarde a Schumacher al frente del partido—, haya reencontrado el modelo de un partido socialdemócrata que, de partido obrero, se transformaba en partido interclasista, sin dogmatismo, sin rigidez burocrática. En 1945, el modelo británico no difería esencialmente del que otros dirigentes habían tenido la libertad de estudiar en Suecia. El resurgimiento de la socialdemocracia en estos dos países, que escaparon de la ocupación nazi, demostró que no era ésta ni una ideología ni una práctica superada , y que era perfectamente capaz de asumir responsabilidad nacional . *"Hemos demostrado, sin duda, que existe una correlación entre progreso social y crecimiento económico"*, dirá Palme. El keynesianismo proveyó a los partidos socialdemócratas la base teórica que correspondía mejor a sus metas estatistas y reformistas. El éxito estimulante del Laborismo y de la socialdemocracia sueca explican la firmeza del tono con el cual Schumacher formuló, en un llamado lanzado en julio de 1945, la pretensión de su partido de dirigir la construcción del nuevo Estado alemán (nueva construcción, *Neubau*, y no reconstrucción del antiguo Estado, *Wiederaufbau*). *"El futuro de Alemania dependerá de la posición que tome la clase media respecto a la socialdemocracia"*, subrayó. Profecía que se revelará exacta. Schumacher rechazaba también a priori toda cooperación con los comunistas, a quienes les reprochaba haber saboteado la democracia de Weimar y ser por eso mismo corresponsables de la victoria de Hitler. *"El P.C. alemán,* no temía afirmar, *se desmoronó tanto como el nazismo o el militarismo"*.

Esto era cierto en la zona occidental de Alemania, donde los ocupantes no apreciaban el discurso de Schumacher, tan intransigente sobre la unidad de Alemania como sobre las nacionalizaciones que reclamaba. Pero era falso en lo concerniente a la zona soviética donde los socialdemócratas soportaron la presión conjunta de los comunistas de vuelta del exilio, y de las autoridades soviéticas de la ocupación, con vistas a la fusión de los dos partidos obreros. Esta se concretó luego de 1946, antes que en los otros países del Este, a pesar de la oposición de la mayoría de los miembros viejos del partido socialdemócrata, que estaba particularmente bien implantado antes de la guerra en esta región. Pudo notarse la relación de las fuerzas reales entre los militantes socialdemócratas partidarios y adversarios de la fusión, gracias al voto organizado el 31 de marzo de 1946 entre los socialdemócratas del Gran Berlín: el 82% de ellos se pronunció contra la fusión.

En cuanto al partido socialdemócrata de Alemania Occidental, la hará falta realizar una larga marcha antes de acceder al poder. No deberíamos sin embargo subestimar la influencia que éste ha ejercido sobre la política de la RFA por medio de la central sindical, del D.G.B., cuyo creciente poder debieron respetar Adenauer y su equipo. Y si los partidos socialistas de Francia y Italia declinaron, incapaces de darse una identidad socialdemócrata y de ser más que una fuerza, de apoyo del P.C. o de los partidos burgueses, fue porque en esos países la mayor parte del movimiento sindical había roto sus lazos con el partido socialista para caer bajo la influencia comunista. No es este el lugar para analizar las causas de ese desarrollo que proporcionó la prueba de que *sin enraizamiento en la clase obrera y sus organizaciones sindicales, no hay —no puede haber— socialdemocracia.* Partido socialdemócrata y sindicatos son inseparables como *"hermanos gemelos"*, me dijo el politólogo austríaco Nennig. Pero esto no significa que su unión —cada uno representante de una realidad social y de una finalidad diferentes— no tenga zonas oscuras.

NOTAS:

(1) León Blum. "Ejercicio y Conquista del Poder", en La Revista socialista, París, noviembre de 1949.

(2) Cf. El análisis no muy positivo de este episodio que requeriría ser estudiado con más imparcialidad, en Ralph Miliband, The State in Capitalist Society. An Analysis of the Western System of Power, Quartet Books, Londres, Melbourne, Nueva York, reed. 1978, pp. 88-90.

(3) Cf. Henry Pelling, A Short History of the Labour Party, 1976.

(4) H. Pelling, A History of British Trade - Unions, Pelican Books, 1976, p. 221.

(5) En términos del Libro blanco sobre el pleno empleo publicado en 1944, el gobierno de Su Majestad había prometido poner en práctica las ideas expuestas en un relato de Lord Beveridge: Free Employment in a Free Society.

(6) Cf. Los estudios ejemplarmente objetivos de M. Shanks, Planning and Politics, The British Experience 1960- 1976, George Allen and Unwin, Londres 1977, y de Peter Calvocoressi, The British Experience 1945-1975, Bodley Head, Londres, 1978.

Banco Central
del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de mayo de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77.77%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de las que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

Departamento de Montevideo

Nueva reducción del desempleo

por Enrico de Angellis

Según los resultados recogidos para el último trimestre, la tasa de desocupación ha registrado un nuevo descenso, confirmando el empuje en el nivel de actividad global de la economía uruguaya.

La tasa de desocupación registró un nuevo descenso durante el trimestre móvil marzo-mayo del año en curso, según describe la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) en los resultados de la Encuesta de Hogares.

El nivel específico para Montevideo se situó entonces, en el 9,90 por ciento de la Población Económicamente Activa, con una rebaja de 0,30 puntos porcentuales respecto al registro del trimestre febrero-abril. La reducción del desempleo en la capital estuvo influida por la contención del "paro" entre las mujeres, donde pasó del 14,38 al 13,70 por ciento, en tanto se mantenía sin variantes entre los hombres.

Este resultado viene a confirmar entonces, la continuidad en la tendencia declinante de la desocupación, que ha permitido reducir el número de desempleados en forma muy significativa desde el inicio de la gestión del gobierno democrático, en marzo de 1985. Refleja también, la recomposición del mercado de empleo merced a un fuerte empuje en el nivel de actividad global de la economía.

Quizás sea necesario agregar también, el contexto en que este logro de tipo social fue conseguido. Basta recordar la concomitante mejora del salario real de los trabajadores, para comprender la importancia y veracidad de un progreso en materia de ocupación.

Obviamente la desocupación afecta con mayor intensidad a las mujeres. Este sector representó 5,91 puntos porcentuales de la tasa global, frente al 3,99 de los hombres. La desocupación afectó con mayor intensidad a los mayores de 25 años durante el trimestre bajo estudio, en un comportamiento algo disímil a la tendencia precedente. Otra característica refiere a la existencia de un mayor número de desempleados que no revisten la categoría de Jefe de familia.

Finalmente digamos que a nivel de componentes, los que buscan trabajo por primera vez se situaron en 2,67 puntos porcentuales, los desocupados propiamente dichos, es decir aquellos que ya usufructuaron de trabajo remunerado que ahora han perdido, representaron 6,87 puntos porcentuales y quienes se asisten en el seguro de paro 0,36.

El nivel de "paro" por sector de actividad muestra una reducción leve para la Industria Manufacturera (8,2%), también para el sector de la construcción (9,4%), para el Comercio (11,2%), para Banca, Finanzas y Servicios a Empresas con 7,2 por ciento y en Servicios Gubernamentales, Sociales, Personales y Públicos con 5,8 por ciento. Se elevó exclusivamente en el sector Transporte con 3,8 por ciento.

Salario Real

El salario real para el total del país experimentó una caída del 1,86 por ciento durante el mes de abril, último registro oficial publicado. De esta forma, el poder de compra del salario se elevó 0,21 por ciento en los primeros cuatro meses del ejercicio y 3,35 por ciento en el período de doce meses concluido en abril.

Los resultados son más alentadores en lo que refiere al sector privado en relación al público. En efecto, en el primer gran componente de la economía, la caída experimentada durante abril fue del 1,68 por ciento, el aumento del cuatrimestre del 1,45 por ciento y del período de doce meses concluido en abril de 6,00 por ciento.

En el sector público mientras tanto, los resultados fueron 2,09 por ciento de reducción, 1,36 por ciento también de pérdida y 0,06 de ganacia.

En el análisis referido a la evolución de la capital y el interior, los resultados favorecen a este último distrito. En el interior de la República la evolución de los salarios ha sido más alentadora que en la capital.

De todas formas, en la considaración de esta variable es necesario tener presente las características de negociación y fijación de salarios que rige el relacionamiento entre trabajadores, empleadores y gobierno. El mecanismo de consejo de salarios determina que los ajustes se produzcan en forma cuatrimestral (febrero, junio y octubre). En consecuencia, hasta el incremento que se verificó a partir del primero de junio, la mayoría de los salarios permanecieron incambiados, absorbiendo el aumento de los precios. A partir del sexto mes de ejercicio, nuevamente se elevaron y recuperaron una evolución ascendente. En el sector público la situación es similar, aunque diferida en un mes hacia adelante, ya que no coinciden los períodos de ajuste con el sector privado.

Bonos del Tesoro

Al concluir el quinto mes del ejercicio los Bonos del Tesoro en circulación sumaban 433,2 millones de dólares, con una variación de 8,3 millones respecto al cierre del ejercicio anterior, de 12,0 millones en relación al primer trimestre del año en curso y de 0,4 millones de dólares en relación al 30.4.87.

Por su parte las Letras de Tesorería llegaron a los 599,0 millones de dólares, con variaciones de 92,4 millones, 30,4 y 19,9 millones de dólares respectivamente.

Como se recordará, la emisión de papeles públicos es el recurso básico utilizado por la administración económica para financiar el déficit fiscal,con recursos genuinos. En consecuencia, la política de colocación de valores a cargo del Gobierno Central ha mantenido un ritmo de actividad muy significativo.

La plaza financiera local estima como muy probable la emisión en el corto plazo de nuevas emisiones de bonos. En primer lugar por la continuidad en los requerimientos de fondos frescos por parte del sector público para enjugar su déficit. En segundo término por la acumulación de vencimientos de varias series que determinarán que la tesorería deba enfrentar un rescate del orden de 110 millones de dólares.Esto podría inducir a las autoridades a tener que emitir nuevas series, con las cuales cubrir los requerimientos de moneda fuerte.

De todas formas, en esta área financiera es necesario tener presente que en los últimos tiempos los agentes privado han mostrado una marcada preferencia por las Letras de Tesorería, que han resultado más lucrativas que los bonos y atractivas en función de su menor extensión repecto al vencimiento

---

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 29/05/87.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ARANGUREN ACUÑA, Héctor Manuel	C.I. 1.336.323-9	Colonia 1795 - Montevideo.
BEAUTE LTDA.		Av. 18 de Julio 1268 - Local 22 - Mvdeo.
BENTANCUR FERNANDEZ, Carlos Sergio	C.I. 2.021.315	Bianchi Altuna y Rincón - La Paz
BEIROA FERNANDEZ, Félix	C.I. 1.177.310	Cno. Carrasco 4490 - Bl. 3 - Ap. 12 -Mvdeo.
BERACOCHEA RODRIGUEZ, Fernando Ramiro	C.I. 3.194.865-9	Barrio Norte Block K - Ap. 008 - Punta del Este
BOERO MEZZETTA de FIGUEREDO, Nilda Esther	C.I. 1.119.445-2	Baltasar Brum 970 - Pando
CEDRES ALFONSO, Oscar Raúl	C.I. 1.749.433-5	Av. 18 de Julio 1275 - Ap. 1002 - Mvdeo.
CHURI TELECHEA, Aníbal	C.I. 1.292.301-2	Vilardebó 2030 - Mvdeo.
CHIPPONELLI MOSQUEIRA, Salvador	C.I. 1.355.700-4	Guaná 2064 - Montevideo.
ESPERANTE LIÑARES, Pedro Manuel	C.I. 1.724.517-0	Dinamarca 3912 - Montevideo.
GARGAGLIONE ALESSIA, Francisco Santiago	C.I. 983.763-2	Guillermo Arrospide 5380 - Ap. 3 - Mvdeo.
GONZALEZ TOGNI, Julio Ricardo	C.I. 830.333-5	Río Negro 1370 - Ap. 802 - Montevideo.
HERMIDA CUDEIRO, Ramón	C.I. 1.219.269-3	Chaná 2010 - Ap. 903 - Montevideo.
KECHICHIAN PALAIAN, Walter Martín	C.I. 1.275.781-9	Av. Garzón 999 - Montevideo.
LIMA RODRIGUEZ, Orquídea	C.I. 2.758.301-5	Luis Alberto de Herrera 798, Rivera.
MONTESANO LEMA, René Vicente	C.I. 2.998.721-5	Montevideo 3406 - Young.
PANIFICADORA LUMAR LTDA.		Guaná 2064 - Montevideo.
PALAIAN LAPACHIAN, Raúl Angel	C.I. 1.699.673-0	Millán 3294 - Montevideo.
PEREYRA GONZALEZ, Nivert Dante	C.I. 3.230.601-2	Ramírez 188 Ap. 2 - Rocha.
RAMIREZ ALMARA, Julio César	C.I. 2.580.899-6	Juan D. Jackson 862 - Montevideo
RODRIGUEZ BAZZURRO, Patricio Javier	C.I. 1.300.359-2	Carlos F. Saez 6524 - Montevideo.
TORENA MARTINEZ, Ernesto	C.I. 2.844.711-5	Pueblo Centenario - Durazno.
TORENA SORIA, Gustavo Federico	C.I. 1.959.171-3	Ejido 1609 - Montevideo.
VALDOMIR VALDOMIR, Roberto Raúl	C.I. 2.782.237-6	Montevideo y Martirenée s/n - Young.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BARCELO BONILLA, Romeo	C.I. 900.981-7	Timote 4446 - Montevideo.
CARPINELLI MACEDO, Raúl	C.I. 885.414	Chucarro 1314 - Montevideo.
GONCALVEZ MACIEL, Teodoro	C.I. 1.015.025-9	Conjunto Centenario, Block 30 - Ap. 001 - Londres 3194 esq. Dámaso A. Larrañaga.
IGARZA MORALES, Francisco Washington	C.I. 1.543.144-6	Sarandí s/n casi Gral. Rivera - Rosario.
LEDESMA ROMAN, Roberto	C.I. 121.213 (Canelones)	Av. Artigas 387 - Las Piedras.
PINTOS RODRIGUEZ, Juan Carlos	C.I. 1.938.519-8	Agraciada 364 - Rivera.
SISMONDI MARTINEZ, Gabriel Mario	C.I. 1.824.624-4	Líbano 1438 - Montevideo.
TERMAR LTDA.		Avda. Rivera 2869 Ap. 502 - Montevideo.
VOLZ PINTOS, Hebert Jesús	C.I. 1.387.916-7	Avda. 18 de Julio 966 - Local 50 - Esc. 105 - Montevideo.

NOTA

Para forjar el futuro

por Pedro R. Barreiro

Ya sea por raíces étnicas o culturales, por acostumbramiento, producto de la sedimentación de sucesivos acontecimientos a través de nuestra corta historia, o por alguna suerte de determinismo geográfico, aunque no sepamos o no queramos verlo, los uruguayos somos en demasía añorantes del pasado y temerosos del porvenir.

Así nos estemos refiriendo a nuestro matrimonio, a la oficina, los baches o las baldosas flojas, la selección de fútbol, los precios, la deuda externa, los apagones, la situación del país o el mundo, muchos uruguayos terminamos concluyendo que *"a esto no lo arregla nadie"*.

De esta forma se evidencia una convicción internalizada profundamente en la psicología colectiva, acerca de la imposibilidad de concretar las transformaciones que casi nadie duda son necesarias, lo que implica la inutilidad de cualquier esfuerzo en tal sentido. Y esta actitud provoca dos resultados directos.

Primero: la resignación que de ella se deriva, conduce a una pasividad que inhibe la innovación, la investigación, los emprendimientos novedosos, las empresas de riesgo.

Segundo: la generalización de una convicción "manriqueana" de que todo tiempo pasado fue mejor, de que el futuro depara incertidumbre y peligros. De que la auténtica prosperidad sólo puede obtenerse recreando la economía, la sociedad y la cultura preexistentes.

Por supuesto, casi nunca se trata de una situación enteramente racional y consciente. Por el contrario, lo normal es que se encuentre sumergida bajo una apariencia opuesta, de búsqueda y reclamo de condiciones de cambio para un futuro promisorio.

Pero más allá de las palabras, todo modelo de país que el uruguayo se plantea, resulta demasiado condicionado por su nostalgia de un pasado que la distancia en el tiempo y los sinsabores recientes se encargan de idealizar, y por su —secreta o expresa—, creencia de que es casi imposible vencer los obstáculos internos y externos que traban el desarrollo de la nación, y la obtención de pleno bienestar para su gente.

Una cuestión de fe

Nunca faltaron, y a veces hasta abundaron, los descreídos acerca del futuro de la humanidad. Siempre hubo quienes consideraron a la época que les tocó vivir, decididamente mala y presagio de desgracias mayores. En tal sentido, no es la nuestra una excepción.

Es ésta una creencia cercanamente emparentada con la teoría de los ciclos eternamente repetidos —tan propia de la cosmogonía hindú y la religión helénica, y que modernamente tuvo en Occidente un renacer aderezado de un nuevo arsenal pseudocientífico, a partir del irracionalismo tan caro a la filosofía germana—, a la nostalgia por una Edad de Oro desde la cual la historia humana viene siendo una continua decadencia. Ante ello, lo ideal se considera, si no volver al pasado, por lo menos perpetuar el presente, dado que todo cambio se supone, a la larga, inevitablemente perjudicial.

Existe paralelamente, una creencia opuesta, generada a partir de la progresiva comprensión de las leyes naturales y del creciente dominio sobre el universo material que la misma permite, operadas especialmente desde la eclosión del racionalismo, la crítica a los clásicos y la teoría darwiniana.

Esta creencia recoge la convicción de que aun cuando la civilización actual sea notoriamente perfectible, ella es heredera y beneficiaria de los conocimientos, experiencias, especulaciones, errores y aciertos de nuestros predecesores. Y que en consecuencia resulta merced a la razón humana, acumulativamente más madura y rica, más cercana a a perfección que las de la antigüedad.

John Bury ha dicho acertadamente, que la creencia en el progreso constante (o en lo contrario), es en definitiva un acto de fe, algo imposible de comprobar empíricamente y que junto con el destino, la providencia o el más allá son *"ideas referentes a los misterios de la vida"* (1)

Al respecto, nadie tiene la respuesta. Muchos ni siquiera se formulan la interrogante. Y sin embargo, es según como encaremos la posibilidad o no de progreso sostenido, lo que determina todo aquello en lo que creemos y a lo que aspiramos, la forma en que nos relacionamos al entorno material social, y como contribuimos a moldearlo, modificarlo o mantenerlo estático.

Por qué somos como somos

Nadie duda de que los uruguayos pertenecemos al gran tronco de la cultura occidental. Nuestra gesta independentista fue influida por los hitos revolucionarios norteamericano y francés. Absorbimos puntualmente cuanta corriente cultural irradiaron las metrópolis de turno.

Bicampeones olímpicos y mundiales, tuvimos alguna vez el edificio más alto del subcontinente y fuimos el segundo país del globo en instalar un marcapasos. Nuestro peso valía más que el dólar, y los gringos marchaban a sus guerras alimentados con nuestro *corned-beef* y abrigados con nuestras lanas. Fuimos la "Suiza de América", con una democracia y un *welfare state* envidiados y ejemplares...

Cuando la crisis nos explotó en la cara, optamos por intentar lo imposible: congelar un modelo de país sin relación con la realidad del Uruguay ni la del mundo. O el voluntarismo en la propuesta de utopías que —por irrealizables—, eran también y en definitiva, formas de consolidar el statu quo.

El desgraciado período de gobiernos de facto nos dio la oportunidad para practicar un verdadero deporte nacional: la nostalgia, dentro y fuera de fronteras.

Y el retorno a la institucionalidad, habilitó para el restauracionismo ritual y mecánico, cerrando los ojos al hecho ineluctable de que mientras aquí estábamos en obligada hibernación, fuera la vida y el mundo habían seguido su curso.

Hoy muchos de nosotros, con la prelógica de los *shamanes*, pretendemos materializar aún el retorno a los buenos viejos tiempos vistiendo la apolillada piel del bisonte, pintando las paredes de nuestras cuevas con eslóganes y consignas.

Habida cuenta de que el mundo está lleno de compatriotas exitosos, emprendedores, audaces, sería interesante determinar qué es lo que como colectivo nos transforma en nostálgicos hasta lo patético, de un conservadurismo intelectual que campea hasta en los autotitulados como "progresistas", aferrados al corto plazo...

Sería bueno saber porqué somos como somos, si es que queremos en verdad el cambio.

Y asegurarnos de que ese cambio signifique, en verdad, progreso.

Siempre habrá un mañana

Mientras sigamos mayoritariamente resignados a apenas sobrevivir añorando el país de mediados de siglo, mientras no renunciemos al facilismo de esperar todo (y culpar de todo) al Estado, en tanto no desacralicemos la pesada liturgia burocrática, mientras haya quienes insistan en promover modelos socio-económico-políticos a los que sus propios inventores hoy abandonan —formas todas de que un Uruguay ya muerto siga cabalgando hacia la nada—, estaremos impedidos de ser contemporáneos de nuestro propio tiempo.

Pero lo queramos o no (y de no desatarse la locura nuclear, hecho totalmente fuera de nuestro control), siempre habrá un mañana. Y el tren de la historia no se quedará inmóvil ante nosotros, a la espera de que decidamos alguna vez trepar en él.

Narra Leopold Khor que el toro que exorna el escudo de la ciudad de Salzburgo, recuerda el intento de sus habitantes de convertir, mediante su fregado con agua y jabón, un animal negro en blanco. Y dice que aún hoy los salzburgueses se identifican más con semejante extravagancia de sus antepasados, que con el hecho de ser moradores de la cuna de Mozart, por ejemplo. (2)

Nosotros los uruguayos, por nuestra parte, hemos aceptado nuestra personalidad colectiva, nostalgiosa, tristona, contemplativa, como una identidad nacional en la que, si no orgullosos, por lo menos nos hallamos cómodos. Los nietos de los inmigrantes esperanzados, nos hemos convertido en descreídos, con mentalidad de emigrantes, desarraigados de la realidad más que del propio país. Y lo que es peor aún, semejante cosa nos parece natural, porque *"los uruguayos somos así"*...

Hemos generado una psicología cortoplacista, "ventajera", sisifista, resignada. Sus consecuencias están a la vista. Para revertirla, hay que volver a creer firme, sinceramente, que el progreso es posible, que todos y cada uno debemos rompernos el alma para obtenerlo, que vale la pena por lo menos intentarlo.

De ello depende no tanto nuestra viabilidad como nación, concepto *demodé* en la geopolítica actual, sino el que nuestro lugar en el orden planetario sea el de artífices de nuestro propio destino, en vez de ser agentes pasivos de ajenas decisiones, a menudo hostiles a nuestros intereses.

De ello depende en suma, el país que nosotros —por acción u omisión—, transferiremos a las generaciones futuras de uruguayos, y por el que éstas nos habrán de reprochar o agradecer.

El futuro siempre estará allí, a nuestro frente. Alcanzarlo, disfrutarlo o sufrirlo, también en definitiva nace de un acto de fe.

---

(1) BURY, John; **La Idea del Progreso. Alianza** Editorial, Madrid. 1971.

(2) KHOR, Leopold; **Los Peligros del Gigantismo.** Ed. Luis Miracle, Barcelona, 1965.

A Bs. Aires
cada
DOS horas
alíscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

CENTRO BALTASAR BRUM DE INVESTIGACIONES
18 de Julio 1333, ap. 103 Tel. 90 45 56
MONTEVIDEO - URUGUAY

COMUNICADO

La Corriente Independiente Universitaria de la Facultad de Derecho conjuntamente con el Centro Baltasar Brum de Investigaciones llevará a cabo una exposición y debate sobre "Reforma del Código de Procedimiento General" a cargo del diputado Dr. Daniel Lamas, miembro de la Comisión de Legislación y Códigos de la Cámara de Representantes.

La charla tendrá lugar el viernes 10 de julio a las 19:30 horas en el local del Centro Brum de Investigaciones, en 18 de Julio 1333 esc. 103.

¿Quiénes son los victimarios?

Sri Lanka: separatismo y violencia

Cuando dos colectividades se enfrentan por el derecho a habitar una misma tierra, la violencia resulta finalmente inevitable. Es el caso entre la colectividad cingalesa budista y la minoría tamil hinduista, ambas instaladas desde hace siglos en una isla al sur de la India.

SRI LANKA

Población	15.650.000 hab.
Superficie	65.610 Km²
Densidad	238 hab./Km²
Capital: Colombo	586.000 hab.
% tierras cultivadas	33%

Religión:
Budistas: 70%
Hindúes: 16%
Musulmanes: 7%
Católicos: 6%

República. Estado de la Comunidad Británica. Régimen presidencialista. El presidente, elegido por voto directo cada seis años) nombra al primer ministro y a su gabinete y puede disolver al Parlamento.

Parlamento. 168 miembros, elegidos en forma proporcional por seis años.

Cronología

4 febrero 1948: proclamación de la independencia.
1961: el cingalés es declarado único idioma oficial.
1972: se promulga la Constitución y se proclama la República. Se sustituye el nombre de Ceilan por el de Sri Lanka.
1975: todas las plantaciones y bancos son nacionalizados.
1977: el gobierno liberal de J.R. Jayewardene sucede al socialista de la Sra Bandaranaike. 15.000 tamiles deben refugiarse en India.
1979: los grupos tamiles comienzan a emplear la violencia.

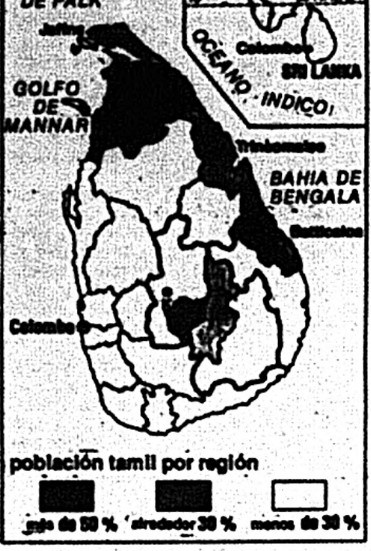

El enfrentamiento entre cingaleses y tamiles de Sri Lanka cuenta ya con una historia de más de dos milenios, desde que ambas colectividades provenientes de la India se instalaron en la isla.

La dominación colonial (1505-1948) aplacó en parte las rivalidades, pero no logró modificar las causas étnicas y religiosas que están en el origen de este ancestral conflicto. La minoría tamil, quizás para contrarrestar esta segregación hereditaria, terminó uniéndose a la causa del colonizador británico. A fines del siglo XIX, la administración colonial en el antiguo Ceilán, era mayoritariamente tamil.

En esa época, los cingaleses, a pesar de ser la mayoría de la población, debieron esforzarse por conservar su lengua, su cultura, su religión, ante un colonialismo agresivo aliado a la minoría tamil. Por eso terminaron depositando su esperanza en la independencia. Cuando en 1948 se celebraron las primeras elecciones nacionales independientes, la hora de la revancha había sonado. En pocos años los tamiles fueron sistemáticamente separados de todos los centros de decisión. En 1961 se suprimió el inglés como idioma oficial en la enseñanza y en la administración estatal y se lo suplantó por el cingalés.

Hoy día es difícil obtener un puesto de funcionario del Estado si no se es cingalés. Las escuelas funcionan cada vez más en base a la segregación. Miles de tamiles han debido abandonar el país y refugiarse en la zona sur de la India.

La colectividad tamil ha manifestado su descontento de muy diversas formas: gestiones de sus parlamentarios, huelgas, jornadas de desobediencia civil, hasta llegar finalmente al empleo de la violencia en 1979. Desde entonces, los grupos armados y una parte de la población reivindican la creación de un estado independiente en el norte del país: el *Eelam*.

¿Quiénes son los victimarios?

Los actuales enfrentamientos entre las dos colectividades se iniciaron en 1983, cuando una patrulla militar cae en una emboscada de los "tigres" en el norte del país, muriendo trece soldados cingaleses. Cuando los cuerpos de los soldados llegaron a Colombo, la población cingalesa creyó que había llegado el momento de tomar venganza por sus propias manos. Durante cuatro días, la ciudad vivió un verdadero progrom anti-tamil, tiendas y viviendas eran incendiadas, a los tamiles que eran encontrados en la calle, se les degollaba o se les quemaba vivos...

Cuando las fuerzas policiales recibieron la orden de detener la matanza, dos mil tamiles ya habían muerto. La guerra civil había comenzado. El pánico cundió en la población tamil y miles de personas abandonaron la isla, la mayoría para instalarse en el Estado hindú de Tamil Nadu.

Desde entonces se acusa a los cingaleses de genocidio contra los tamiles. Para muchos, ello justificó la violencia de la guerrilla tamil, enfrentada al ejército gubernamental. Pero el viernes 17 de abril de 1987, 126 pasajeros cingaleses que viajaban tranquilamente en un autobús, fueron fríamente ejecutados por un comando guerrillero. Cuatro días más tarde, el 21 de abril, un auto con explosivos provocó en el centro de Colombo la muerte de más de 110 personas.

¿En qué campo están los victimarios?, se preguntan confundidas varias organizaciones humanitarias europeas, que habían abrazado la causa tamil y la defensa de sus derechos después de la matanza de 1983.

En esta guerra civil, existe un trasfondo de lucha tribal que la diferencia de otros enfrentamientos clásicos entre un ejército regular y una guerrilla. Este factor hace difícil prever una solución militar en el corto plazo.

El ejército, fuerza de ocupación

En reiteradas ocasiones, el gobierno de Junius Jayewardene ha intantado obtener una rápida victoria militar sobre los separatistas tamiles. Pero, hasta ahora esto ha sido imposible, razón por la cual ha solicitado una vez más la mediación de India en este conflicto.

El escenario de guerra tiene su centro de actividad en el norte del país, en la península de Jaffna, donde los "tigres" tienen su reducto, y en menor medida en el este, en ambas zonas los tamiles son mayoría.

En esas zonas, el ejército gubernamental se comporta como una fuerza de ocupación, respondiendo a ciegas a los ataques de los grupos separatistas, sin distinguir entre los objetivos militares y los civiles. Los comunicados oficiales anunciando bombardeos a supuestas bases terroristas no llegan a convencer sobre su capacidad para destruirlas. Con frecuencia, estos "objetivos militares" surgen de falsas informaciones arrancadas bajo tortura a los tamiles, o bien se trata de viejas barracas, o casuchas que siempre están desocupadas en el momento de los bombardeos.

El ejército, que cuenta con un vetusto material de guerra (aviones, lanchas, guardacostas, camiones, etc.) donado por países vecinos, está aumentando rápidamente sus efectivos y modernizando (lentamente) su equipamiento. El presupuesto militar fue multiplicado por diez desde 1983 a la fecha, y los efectivos se han duplicado alcanzando en 1987 a 75.000 hombres para el conjunto de las fuerzas de seguridad.

El presidente Jayewardene

Tampoco los grupos guerrilleros tamiles cuentan con material de guerra sofisticado, aunque están bien equipados en armas automáticas y granadas.

La situación de la guerrilla

Dentro de los grupos armados tamiles, el más antiguo y el más importante es el de los "tigres" (Liberation Tigers of Tamil Eelam, LTTE) creado en 1972, que cuenta actualmente con unos tres mil combatientes, en su mayoría jóvenes menores de 20 años. Los "tigres" llevan colgada al cuello una cápsula de cianuro, para autoeliminarse si caen prisioneros.

Su actual jefe, Velupillai Prabarakan, de 33 años, reside en Madras, en el estado Tamil Nadu al sur de la India, donde están situadas las bases de retaguardia de la guerrilla.

El segundo grupo en importancia es el EROS (Eelam Revolutionary Organisation of Students) creado en Londres en 1975, por un grupo de estudiantes marxistas leninistas. Otros grupos menores, como el PLOTE (People's Liberatios Organisation of Tamil Eelam) y el TELO (Tamil Eelam Liberation Organisation) tienen escasa incidencia.

En la medida que las acciones armadas y los atentados han ido creciendo en intensidad, las relaciones entre los grupos armados se ha ido deteriorando. Las discusiones ideológicas y las mutuas acusaciones de entregar información a los militares sobre los otros grupos para cubrir el propio, ha dado lugar a más de un incidente.

Tal es el caso a mediados de 1986, de una discusión ideológica entre el LTTE y el TELO que terminó en un violento enfrentamiento armado, en el cual, este último grupo fue prácticamente diezmado por los "tigres": doscientos combatientes, entre ellos su jefe resultaron muertos.

Por otra parte, continúan las "ejecuciones" a supuestos delatores, tras un juicio inapelable y expeditivo. Sus cuerpos son encontrados de madrugada, al borde de las carreteras, con las manos atadas a la espalda y un tiro en la cabeza.

La "libanización" del conflicto

Los grupos separatistas cuentan con un discreto apoyo del gobierno hindú, entre otras cosas se les ha tolerado establecer sus bases de retaguardia en el estado de Tamil Nadu, donde viven 56 millones de tamiles. En 1983, cuando la matanza de Colombo, Indira Gandhi protestó enérgicamente ante el gobierno de Sri Lanka, llegando incluso a movilizar sus tropas hacia el sur del país.

Por su parte, el presidente Jayewardene critica a la India de permitir el pasaje de armas, municiones y combatientes desde su territorio, con lo cual es imposible que el ejército pueda controlar la zona norte de la isla. Actualmente, Rajiv Gandhi intenta jugar un rol mediador en este conflicto, para encontrar una solución que asegure la paz social a ambas colectividades, y que no sea la creación de un estado marxista pues sería un mal ejemplo para las corrientes separatistas de su país. De no encontrarse una solución a corto plazo, Sri Lanka corre el riesgo de transformarse en el "Líbano" del Indico. Varios de los factores señalados permiten pensar en esa perspectiva: conflicto étnico-religioso —casi a nivel tribal—, disputa armada por un mismo territorio, discriminación y segregación mutua, genocidios, terrorismo, totalidad de la población involucrada, imposibilidad de solución militar, etc.

Y lo más grave, los medios empleados —la violencia— para defender un espacio vital pueden llegar a transformarse en fines. Y esto que es un riesgo para ambas colectividades, no es una solución, es un permanente salto en el vacío.

Luis A. Guirin

Otelo de Carvalho condenado por subversión

Portugal: proceso a un "héroe"

Utelo Saraiva de Carvalho, uno de los militares portugueses que estuvo al frente de la "revolución de los claveles" en abril de 1974, fue recientemente condenado a quince años de reclusión por el tribunal de Lisboa, junto a otros cuarenta y siete militantes de su grupo revolucionario: "Las Fuerzas Populares del 25 de abril.

El tribunal dio lectura a un total de cuarenta y ocho sentencias, mientras que otras dieciseis personas acusadas fueron finalmente puestas en libertad, en un clima de tranquilidad y hasta de indiferencia por parte de la población de Lisboa.

Los condenados, fueron acusados de haber sido miembros fundadores de las FP 25, de las cuales Otelo de Carvalho habría sido el máximo dirigente, aunque durante el proceso, no sólo negó estas acusaciones sino que incluso criticó las actividades terroristas del citado grupo.

La caída de un "héroe"

Es este un triste final para un hombre como Otelo, que tuvo a su mando a los jóvenes capitanes que en la noche del 25 de abril de 1974, protagonizaron el hecho histórico que inauguró una nueva era de democracia en la sociedad portuguesa: la "revolución de los claveles", que puso término a medio siglo de dictadura. Otelo era entonces un hombre de mucho prestigio, considerado como uno de los garantes de la revolución.

Al mando del COPCON, el organismo que reunía a las unidades de élite del ejército portugués, Otelo fue el protector de las experiencias más radicales de la primera fase de la revolución. Por ejemplo los campesinos de Alentejo, que con su acuerdo, ocuparon vastas extensiones de tierra para crear las "unidades colectivas de producción". Así también las discutidas experiencias autogestionarias en las fábricas de Lisboa.

Corrían los agitados tiempos de la revolución. Y pronto empezaron a correr los rumores de golpe de Estado por parte de la extrema derecha o de la extrema izquierda. Cuando ya se esperaba una guerra civil, un grupo de militares moderados, dirigidos por el Teniente Coronel Eanes, decidió actuar el 25 de noviembre de 1975. Otelo fue separado de sus funciones. Había ido demasiado lejos en sus experiencias revolucionarias.

Cuando, ocho meses después, los portúgueses deben elegir un presidente de la República, Otelo se presentó como candidato apoyado por los Grupos de Unidad Popular y obtuvo el 16 por ciento de los votos. Sorpresivos resultados ante un candidato como Eanes, apoyado por el Partido Socialista, el Partido Social Demócrata y el Partido Demócrata Cristiano. Por otra parte, explica el decepcionante resultado del Partido Comunista que no llega al 7 por ciento de los votos. Desde entonces para los comunistas el "héroe" pasa a ser un "enemigo de clase".

Un proyecto revolucionario

Con el tiempo, la democracia portuguesa se consolida lo suficiente como para no temer un cuestionamiento serio del sistema. Los partidos ya más estables se suceden alternando en el gobierno. Pero la crisis económica golpea a un país pobre como Portugal: la desocupación aumenta, el nivel de vida se deteriora, los empresarios tienen dificultades para pagar los salarios de sus obreros... Otelo protesta contra lo que él considera el retorno al capitalismo. Impaciente, lanza su proyecto político: un movimiento constituido por tres componentes, una Organización Política de Masas (OPM), que como su nombre lo indica era la organización legal; una Estructura Civil Armada (ECA) y la Estructura Militar, estas últimas clandestinas. El objetivo era crear un ejército popular revolucionario que garantizara la transición al socialismo. En abril de 1978, Otelo promovió la Organización Unitaria de los Trabajadores (OUT), y dos años más tarde el Frente de Unidad Popular para apoyar su candidatura a la presidencia en las elecciones de diciembre de 1980.

Pero en estos años, la sociedad portuguesa había perdido el gusto por los cambios violentos. La revolución ya formaba parte del pasado. Los resultados obtenidos parecían ser terminantes para Otelo: no llega al 4 por ciento de los votos. Sin embargo, a pesar de la derrota electoral, que lo hace desaparecer de la escena política, Otelo continúa en la vida política, ahora desde la clandestinidad. Las Fuerzas Populares del 25 de abril se hacen conocer por los asaltos de bancos y una serie de atentados.

Un proceso intrascendente

En 1984 los atentados se multiplican y en junio Otelo es detenido. Junto con él unos 60 militantes de extrema izquierda son también detenidos. Al principio se esperaba un proceso de mucha trascendencia internacional, por todas las implicancias que el mismo tenía. No sólo se juzgaba la acción de un hombre público, sino que se juzgaba también una metodología de acción política.

Sin embargo, el interés que despertó fue escaso. En portugal, rápidamente cayó en el olvido, o en la indiferencia general.

Hecho significativo, a pesar de las severas penas infligidas a los acusados, el tribunal tuvo en cuenta varias circunstancias atenuantes. Entre estas, el buen comportamiento de los acusados, su origen social, en su mayoría de origen modesto; y particularmenmte, sus convicciones políticas. El tribunal subrayó que Otelo y sus camaradas habían actuado por convicción política. Pero también subrayó que habían olvidado una regla esencial de las sociedades democráticas, que la creación de asociaciones clandestinas armadas transgrede la Constitución. En una sociedad democrática no hay lugar para la subversión armada.

Otelo y sus hombres están en la cárcel. Por ahora, nada hace prever que lleguen a producirse intentos de reorganización de grupos armados clandestinos. Menos aún, cuando el propio Otelo criticó durante el proceso las actividades terroristas. Difícil asegurar si lo hizo por convicción o esgrimiendo un descargo ante el tribunal. Quizás haya finalmente, comprendido, a pesar del clavel rojo que adornaba la solapa de su traje azul oscuro el día de la lectura de las sentencias, que los claveles rojos de aquel abril de 1974, ya están marchitos. Quizás resignado acepte la realidad y reconozca que no todos los claveles son rojos y que el clavel no es la única flor que crece en Portugal.

L.A.G.

Movilización por Salarios en Lisboa

La semana en Argentina

En Aeroparque, al regresar de un viaje al interior del país, el Presidente argentino calificó de "locos a quienes profanaron la tumba del General, Perón" a trece años de su muerte.

Esta profanación (recordar el secuestro de Eva Perón) conmovió a la sociedad argentina.

"No es un dolor sólo de los peronistas sino de todos los argentinos" se dijo.

En la cronología de los acontecimientos de la semana este suceso fue sin lugar a dudas el más relevante.

Las consecuencias más inmediatas son un paro general y una misa, como medida de desagravio, fruto de un acuerdo. La carrera electoral ya se inició con duros ataques el estilo del contrario. Como el caso del aspirante a Gobernador a la Provincia de Bs. As. por el Partido Peronista, Sr. Cafiero, quien atacó duramente al gobierno y a los peronistas que actúan en la función pública. Dijo Cafiero que "aquellos que eran acusados de patoteros están ahora instalados en los despachos oficiales".

Existe un protagonista que no participará en la puja, (habrán de elegirse unos 6000 cargos electivos) pero que recibió duros ataques y es uno de los centros de las elecciones: el presidente Alfonsín. Unos lo acusan de hacer discursos partidarios y le exigen que no intervenga. Otros declaran "que es impensable su no participación".

Existen también otras participaciones muy discutidas. Se da en los casos insertos en la llamada "obediencia debida".

La Cámara Federal resolverá esta semana si extiende o no los beneficios de la obediencia debida a una quincena de oficiales superiores. ¿Participarán de los juicios?

Los fiscales Julio Strassera y Luis Moreno Ocampo reclamaron que esos oficiales continúen procesados y que sean sometidos a juicio. Mientras esto se plantea, otros temas militares recorren el panorama. Uno de ellos, poco creíble, dice que "el Ministerio de Defensa se apresta a restituir a su condición de militar al ex-teniente Rico". Esto simplemente por haber existido un error en la notificación judicial, en el juicio que se le sigue por los sucesos de la Semana Santa.

El tema de la obediencia debida, muy controvertido en su momento, parece haber cambiado de plano en su discusión. El tema ya dejó, de ser político. Es ahora un tema judicial. Para el sistema político es judicial, pues él ya dió una solución política. Ahora queda saber si esta solución sirve. Si es definitiva. Para algunos es una solución a destiempo.

Quizás como contrapartida de lo anterior, se está hablando insistentemente de la relación del aparato militar y el poder político. Y de una reforma de las estructuras militares. Esto es la asimilación de las FF.AA. a la democracia como parte de la transición. Más que con el poder político, la relación tiene que ser con la sociedad toda. El olvido de la "tendencia permanente a la autonomía institucional", el neutralizar el autosegregacionismo, propio y familiar.

En definitiva, crear una verdadera política militar. Voceros radicales han anunciado reformas, no así una política militar...

Preocupa juntar a las distintas fuerzas sociales como parte de la transición de ya más de 3 años. Se han juntado, a pesar de sus enfrentamientos, la C.G.T., las 62 Organizaciones y la Comisión de los 25. Se juntaron para pedir justicia, pedir "que se rescaten esas manos que rubricaron leyes, que dignificaron a los trabajadores". Esto lo pidieron en un aviso entre tétrico y sensiblero.

Cuando aparecía la "solicitada", al mismo tiempo los diarios titulaban "el ministro con el acuerdo con el Fondo Monetario Internacional bajo el brazo". En efecto, la Argentina alcanzó un acuerdo con el FMI. Este implica que existirán metas fiscales, monetarias y de sector externo que se deberán respetar. El acuerdo incluyó la aprobación de la política aplicada. El Fondo otrogará un "waiver" (perdón) para que se pueda negociar con la banca privada.

M.S.G.

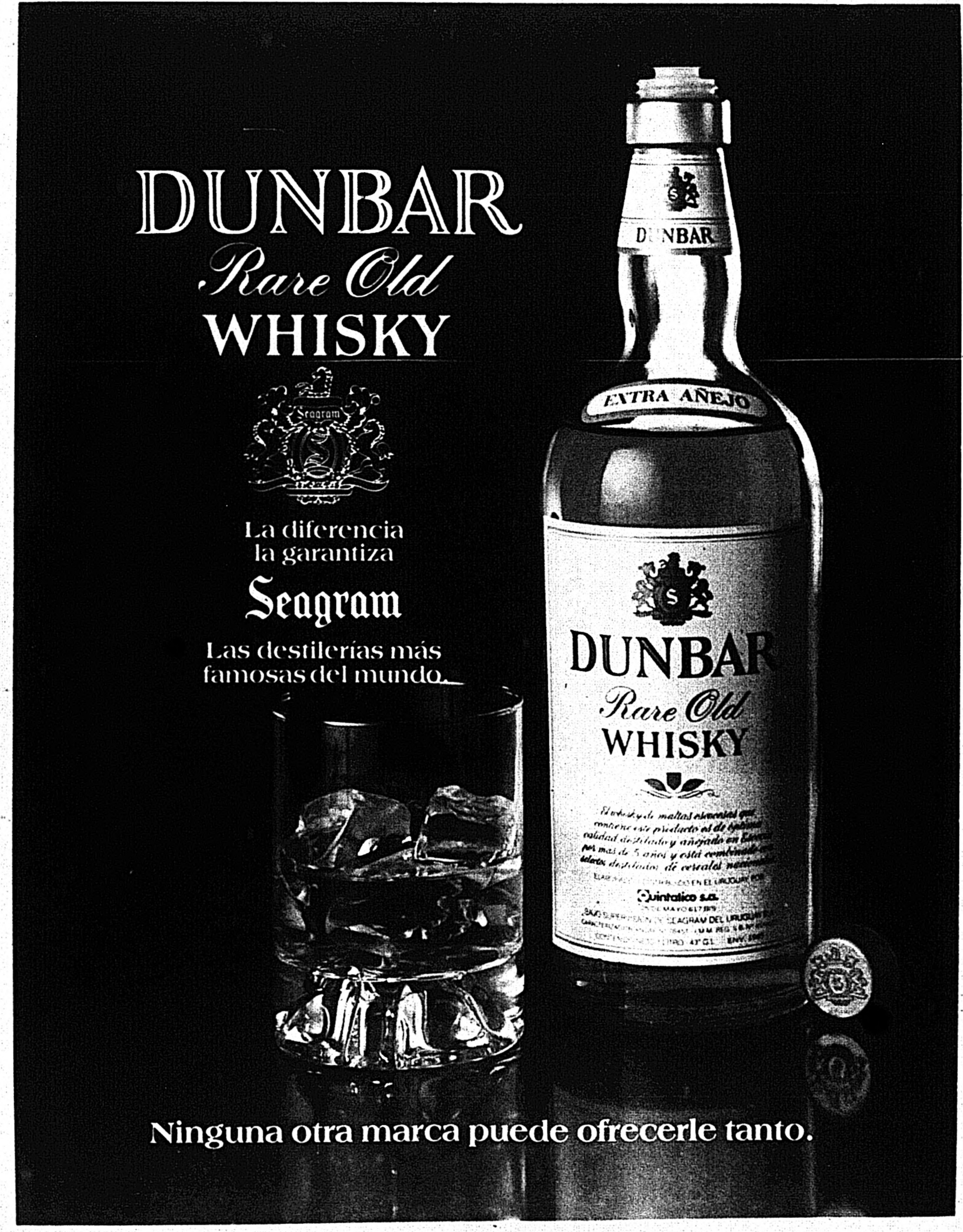

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 15 de julio de 1987 - Año IV - N° 185 N$ 180

Edición de 32 páginas

Momento político

Propuestas ante el bloqueo

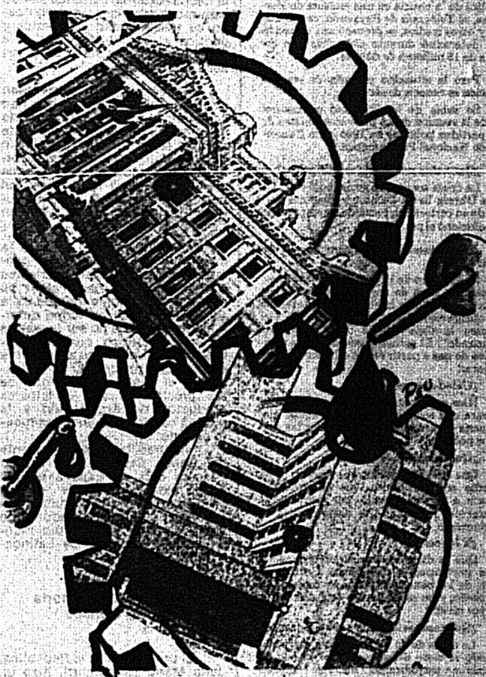

Identificar los indicadores del desánimo

Un Parlamento para el pacto social

Modernizar y redistribuir

Accidentes de trabajo y enfermedades profesionales

La Comisión Laboral y de Seguridad Social del Senado de la República tiene a estudio el proyecto de una nueva ley sobre accidentes de trabajo y enfermedades profesionales. JAQUE investigó el tema, entrevistando a trabajadores accidentados y a la Asociación de Pensionistas Vitalicios del Banco de Seguros. Páginas 22 y 23.

Entrevistas a Slinger y Young

Y además...

* ¡Qué Semana!: Rogelia y el paro imposible
* ¿Desgaste parlamentario?
* El referéndum y sus eslóganes
* "¡Uruguay nomás!"
* De quién es la FEUU
* García Lorca en Montevideo
* La otra colonización de Angola

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Cr. Young: salvataje afectará patrimonio del BROU

¿Las versiones periodísticas influyeron en la "corrida" del Banco la Caja Obrera?

Pienso que sí. A partir de la difusión pública de la noticia en una emisora de Mercedes, el Telégrafo de Paysandú, canales de TV y otros medios, se provocó una situación que determinó durante siete días una corrida de 16 millones de dólares.

Pero la situación precaria de esa institución se conocía desde antes...

Se sabía de la dificultad estructural desde la reunión de los ocho economistas de los partidos políticos en 1985 en la Concertación Nacional Programática.

¿Qué había provocado esa dificultad?

La crisis económica general del país. La Caja Obrera había hecho una limpieza parcial de su cartera con pacto de recompra. Así no solucionó el problema.

¿Hubo intentos anteriores a esta fusión?

El Ministro de Economía planteó internamente a fines de mayo un préstamo del Banco República y la liberación de tenencia de obligaciones por el Central. De esa manera la Caja Obrera podía continuar "remando". El gobierno guardaba la expectativa de que a partir de allí el banco pudiera mejorar.

¿Usted qué respondió?

Hice una contrapropuesta para que se lograra una solución legislativa rápida, que requería un acuerdo previo de todos los partidos políticos.

¿Qué solución?

Que si el Estado entraba a socorrer los bancos en dificultades, que la propiedad pasara a ser del Estado, por medio de la situación jurídica que determinara el Parlamento.

¿Y los costos?

Que se distribuyeran equitativamente. Una participación del Banco Central en 50%, de los bancos privados extranjeros en un tercio, y un sexto por los depositantes de mayor nivel.

¿Qué razones llevaron a esa propuesta?

La caída de un banco origina perjuicios a todo el resto del sistema, por lo que los primeros perjudicados deberían aportar para evitar la crisis.

El Banco Central aportaría la "condonación de la recompra de la cartera".

La cúpula política analizó otra propuesta del Frente Amplio...

Fracasada la anterior instancia, se planteó la creación de un fondo de garantía de depósitos.

¿Y quiénes aportarían el mismo?

Planteamos el pasaje a la esfera estatal de los bancos absorbidos. Una vez resuelto, los bancos privados (todos extranjeros) constituirían este fondo. Debemos prever futuros problemas, para que no haya necesidad de sacrificios del Estado.

Hubo quien interpretó su crítica a las operaciones del República en esta materia, como un cuestionamiento a su respaldo.

El Banco está en una situación sólida, de solvencia y liquidez reconocida. Las cifras son públicas, y la confianza de sus clientes es creciente. Lo que he dicho es que estas operaciones no son buenos negocios. En mi apreciación ésto va a afectar, en el largo plazo, con el transcurso del tiempo, el patrimonio del República.

La decisión ya está tomada ¿qué se necesita ahora?

Es indispensable que el Parlamento tome cartas en el asunto. La situación es heredada de la dictadura. Es una situación nueva. El Parlamento, que representa la soberanía nacional, tiene que legislar en la materia para que se le dé a estos bancos absorbidos un estatuto adecuado y haya claridad en el terreno en que nos movemos.

Entrevista al Cr. Juan Guillermo Young, Director del BROU miembro del PDC (Frente Amplio)..

Gobierno

Iglesias: deuda es una amenaza para las democracias

El Ministro de Relaciones Exteriores, Cr. Enrique Iglesias, dijo en Ginebra que "el peso actual de la deuda (externa) continúa siendo para muchos países un serio riesgo de inestabilidad económica y política y una amenaza real a la consolidación de los procesos democráticos".

Agregó que "si no se revierten las tendencias recesivas que han caracterizado a la vasta mayoría de nuestros países en la presente década, éstas se convertirán en un obstáculo para la expansión ordenada y estable de la economía mundial". Indicó que "para los países en desarrollo las perspectivas desfavorables se acentúan de manera dramática".

Iglesias explicó que "a la magnitud de los cambios operados en las grandes variables económicas internacionales se agregan dos fenómenos que en la actualidad pesan en forma determinante y que de no ser resueltos harán infructuoso cualquier esfuerzo serio destinado a iniciar los esperados procesos de desarrollo: el descenso continuo de los precios de sus principales productos de exportación y la pesada carga de su endeudamiento externo".

Mientras tanto el presidente del Banco Central, Cr. Ricardo Pascale dijo en España que la deuda externa se agrava con el proteccionismo desmesurado de los países industrializados que compeometen el comercio mundial y el desarrollo de Latinoamérica.

Sanguinetti: Convocatoria a la unidad de blancos y colorados

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, hizo un nuevo llamado a la unidad nacional y a "seguir trabajando y construyendo". Hablando en la ciudad de Artigas, el presidente expresó: Venimos a Artigas simplemente a inaugurar viviendas y para seguir convocando al esfuerzo, para seguir convocando a la unidad nacional, para decirle a los colorados de este departamento, a los blancos de este departamento y a los colorados y blancos del país entero que queremos seguir unidos trabajando y construyendo". Luego de señalar que aun "no estamos en tiempo de salir a buscar votos ni pedir votos", Sanguinetti indicó que "vendrá ya el tiempo de las elecciones en que nos dividiremos pero no nos enemistaremos, porque la división no puede llegar nunca al nivel de la enemistad, que eso fue lo que debilitó la democracia en el pasado".

Sueldos aumentan 14%

El Poder Ejecutivo anunció que otorgará un 14% en el ajuste cuatrimestral de salarios públicos y que su aspiración es que en todo el año el salario real crezca entre un 5 a 8%. El aumento de las tarifas sería del 17.5% en UTE, 16% en ANTEL, 21% en gas y entre 16 y 17% en OSE.

Partido Nacional

Blancos reclamaron renuncia de Elizalde

Tras una iniciativa del senador Luis Alberto Lacalle, el Partido Nacinal reclamó la renuncia del Intendente de Montevideo y la formación de un gobierno de "salvación departamental".

Lacalle afirmó que " no hay gobierno en Montevideo en cuanto no se cumplen los fines esenciales para los que están las intendencias". Agregó que ni el Dr. Elizalde ni sus dos suplentes "tiene ni puede tener la estatura política y la fuerza política como para gobernar" y recordó que el Partido Colorado "ya no tiene mayoría dentro de la Junta Departamental". Propuso que renunciaran Elizalde y sus suplentes para que la Junta "elija no con criterio partidista, sectorial, sino con criterio de salvación municipal, de gobierno de salvación departamental, un elenco gubernativo que no sea de un partido o de otro, sino que lo respalde una gran mayoría dentro de la Junta Departamental".

El senador del Consejo Nacional Herrerista dijo estar dispuesto a impulsar en el Parlamento una ley constitucional que separe cronológicamente la elección de autoridades nacionales de las municipales en 1990.

La iniciativa de Lacalle fue rechazada por el partido de Gobierno pero recibió el respaldo del presidente del Directorio nacionalista, Wilson Ferreira, y de otras autoridades blancas.

Ferreira: "la intendencia es peor que el intendente"

El semanario "La Democracia", que dirige Ferreira, publicó en su tapa una foto del intendente de Montevideo con el título "¡BASTA YA DE ELIZALDES!" En el editorial, firmado por W.F.A., se sostiene que Montevideo "está en vías de convertirse en una de las ciudades más sucias y desprolijas del mundo, y no deja de crecer el cinturón de las villas miserias". Añade que el Municipio "intenta todo lo demás, pero no junta la basura. Aloja delegaciones, ejerce la censura pudibunda de las exposiciones artísticas, aplica tasas bromatológicas a alimentos que no analiza, impide con papeles, sellos y dificultades cuánta iniciativa intenten desarrollar los ciudadanos, dentro o fuera de sus casas, invierte sumas millonarias para la alimentación popular y olvida poner llaves a los depósitos de víveres o elegir bien los depositarios, derrocha energías en frustrar los planes de erradicaicón de cantegriles". Indica más adelante que el gobierno "no se cansa de solicitar la colaboración de los otros partidos para solucionar los problemas más graves e intrincados" y "cuando se ofrece la colaboración de todos para cosa tan sencilla como barrer y lavar, cuidando salud, higiene y belleza de la ciudad, el partido de gobierno se enoja y responde airado. Así le irá". Finalmente subrayó que "la Intendencia es peor que el intendente", proponiendo la modificación del sistema electoral y que el Municipio se ocupe de los "problemas reales" de los vecinos.

Partido Colorado

Respaldo a la gestión municipal

Dirigentes colorados rechazaron la iniciativa del senador Lacalle de formar un gobierno de "salvación departamental" y respaldaron la labor del Dr. Jorge Luis Elizalde al frente de la comuna capitalina.

El senador Américo Ricaldoni calificó la propuesta de Lacalle como "un despropósito" y "realmente incomprensible", agregando que "los problemas del departamento de Montevideo los vams a solucionar, el Partido Colorado soluciona siempre sus problemas; a veces antes, otras después no somos afectos al oportunismo, a la espectacularidad ni tampoco a la superficialidad". Añadió que "no es una actitud seria, como la que corresponde en circunstancias en las que se trata de problemas nada menos que del departamento más importante en número de habitantes de todo el país. En realidad yo no comprendo la posición del senador Lacalle, quien debería empezar por ocuparse de los problemas que tienen las intendencias del interior del país que están en manos de intendentes del Partido Nacional".

Ricaldoni señaló que algunas de las intendencias gobernadas por blancos "han aumentado los impuestos en una forma mayor que la Intendencia de Montevideo y otras desatienden servicios importantes", pero que eso "aparentemente, para el senador Lacalle, forma parte de un país distinto al que vivimos".

Dijo además que "hay problemas que el intendente está tratando de solucionar y en definitiva va a hacerlo, pero que no obedecen a la ineficiencia del intendente y de sus asesores más inmediatos, sin a defectos humanos o a carencias imputalbes a la escasa proporción que dentro de la recaudación municipal tienen los servicios y las obras". Concluyó expresando que "eso no se dice porque puede tener costo político distinto a ese del facilismo de tomársela con el intendente".

Por su parte, el senador Eudardo Paz Aguirre dijo que era "poco serio" lo dicho por el dirigente del Consejo Nacional Herrerista, subrayando que en consecuencia "no le presto demasiada atención".

Flores Silva: hay que cambiar

El senador Manuel Flores Silva (Corriente Batllista Independiente) restó trascendencia al planteo de Lacalle pero manifestó su preocupación por la situación de la compra.

El legislador batllista opinó: "Creo, y voy a decirlo con gran franqueza, que hay que cambiar ya".

Recordó que la Intendencia de Montevideo es "el lugar de mayor nivel de burocracia del país y también es un lugar donde el corporativismo sindical ha sido demasiado fuerte". Destacó que "A la ciudad la manda el poder político, no el gremio. La Intendencia la tiene que ejercer el intendente".

En lo que calificó como "sugerencias" para el gobierno departamental Flores Silva apuntó que debe combatirse la burocracia y privatizarse la recolección de basura.

INFORMACION POLITICA

Frente Amplio

Gargano: negocian con todo el Frente o no negocian

Al referirse a una futura reanudación de las negociaciones interpartidarias en procura de reformar la Constitución, el secretario general del Partido Socialista, senador Reinaldo Gargano, expresó que "Los socialistas no vamos a admitir, como frenteamplistas, que aquellos con quienes negociamos fuera del Frente Amplio digan: con éste negociamos y con éste no negociamos". El dirigente recordaba así la exclusión de los sectores marxista-leninistas del Frente Amplio de las conversaciones que mantuvieron el año pasado el PGP y el PDC con blancos, cívicos y la FENAPODE.

Gargano aclaró que "negociarán con el Frente Amplio, y en nombre de la coalición van a negociar las organizaciones o las personas que el Frente Amplio designe y no aquellas que quieran indicarnos los de afuera". Agregó que el Frente debe llegar a un consenso para presentar una propuesta común de reforma y que la misma debería concretarse a través de una Asamblea Nacional Constituyente "para que así toda la ciudadanía tenga absolutamente claro cuáles son las propuestas."

Tupamaros

El Movimiento de Liberación Nacional considera que el camino de la lucha armada no está cerrado aunque considera que "las mejores vías de acceso del pueblo al poder son las pacíficas". Irma Leytes, integrante del Comité Central de la organización dijo que el MLN aspira a que "el camino para la liberación de nuestro pueblo sea el pacífico aunque, dado el poder que tiene la oligarquía, su control económico e inclusó del poder que detenta a través de las Fuerzas Armadas, pensamos que es difícil qué ceda voluntariamente al pueblo lo que hoy tiene". Aseveró que "nuestra intención es evitar, en esa lucha por el poder, todo tipo de sufrimientos aunque eso no depende solamente del MLN o del pueblo; por eso no cerramos ese camino".

Periscopio

Propuesta batllista sobre ecología

Organizado por la Comisión de Ciencia, Tecnología y Ambiente del Centro Baltasar Brum de Investigaciones se llevó a cabo una mesa redonda sobre Problemática Ambiental. La misma tuvo como objetivo colaborar en la reflexión doctrinaria del Partido Colorado en el estudio de esta problemática. El Programa de Principios del Partido Colorado sostiene que "un ordenamiento socialmente justo alcanza todo su significado cuando se introduce la dimensión ambiental en los procesos de desarrollo".

El Lic. Elbio Laxalte, directivo del Centro Brum, destacó que "no puede haber justicia social sin calidad de vida. Justicia social es también el acceso de todos al esparcimiento, al gozo, al contacto con la naturaleza".

Agregó que "introducir la dimensión ambiental de la justicia social es tenerla en cuenta en nuestros planes, sobre todo de desarrollo urbano, para no afectar —por ejemplo con la contaminación de las playas— y para proteger a la población de escasos recursos en su derecho a la calidad de su esparcimiento".

Laxalte resaltó que "esta es una proyección moderna de la filosofía humanista, racional y liberal. Es una visión que se opone tanto al viejo capitalismo productivista, individualista y conservador, como al mecanicismo marxista-leninista, ambas corrientes compartiendo una óptica cuantitativa, midiendo la producción solo en términos de toneladas, producto bruto o bienes producidos". Concluyó apuntando "la dimensión ecológica es en definitiva la dimensión libertaria del bienestar humano. Nuestro Partido supo introducir en su Programa, junto a la dimensión liberal de la democracia política, a la dimensión socialdemócrata de la democracia económica y social a través de la instrumentación estatal, el papel participativo y responsable del individuo en la sociedad".

Situación

Sanguinetti podría ser candidato a Intendente

La idea de que el actual Presidente de la República sea el candidato colorado a la Intendencia de Montevideo cobró estado público en el transcurso de la semana.

En un reportaje concedido al vespertino "Ultimas Noticias" el senador Jorge Batlle dijo: "Veo que si el Presidente de la República ha sido y es un gran Presidente, puede ser un mejor Intendente. Julio (Sanguinetti) puede ser cualquier cosa en el Uruguay y muy bien, porque es un hombre de talento y de trabajo".

El domingo, en el Programa "Prioridad", el secretario general del Partido Colorado manifestó "yo digo también que sería un excelente candidato."

A nivel de dirigentes colorados se maneja desde hace tiempo la idea de postular a Sanguinetti a la comuna montevideana. El descrédito que según las encuestas de opinión ha generado la gestión del Dr. Elizalde y las perspectivas de una elección reñida entre colorados y frentistas habría hecho crecer la iniciativa a nivel del Partido Colorado. Voceros batllistas indicaron que con el Dr. Sanguinetti el Partido presentaría un único candidato y que su figura y su prestigio serían decisivos.

"¿Quién ganará las elecciones municipales en el 89?"

Bajo este título *Jaque* publicó el 29 de octubre de 1986 (Nº 149, página 6) un artículo de Bautista Bethencourt en el que se sostenía que "la posibilidad de que el coloradismo complete el actual ejercicio con resultados efectivos y concretos (privatizaciones de servicios deficitarios, mayor énfasis en la obra pública, el acento en la esfera social, como era la intención del Dr. Lanza) no descartaría la probable presentación de una candidatura común en el 89 que, por su relieve y jerarquía en la política nacional, renueve el crédito colorado frente a los electores capitalinos (el lector tal vez esté pensando algún nombre)".

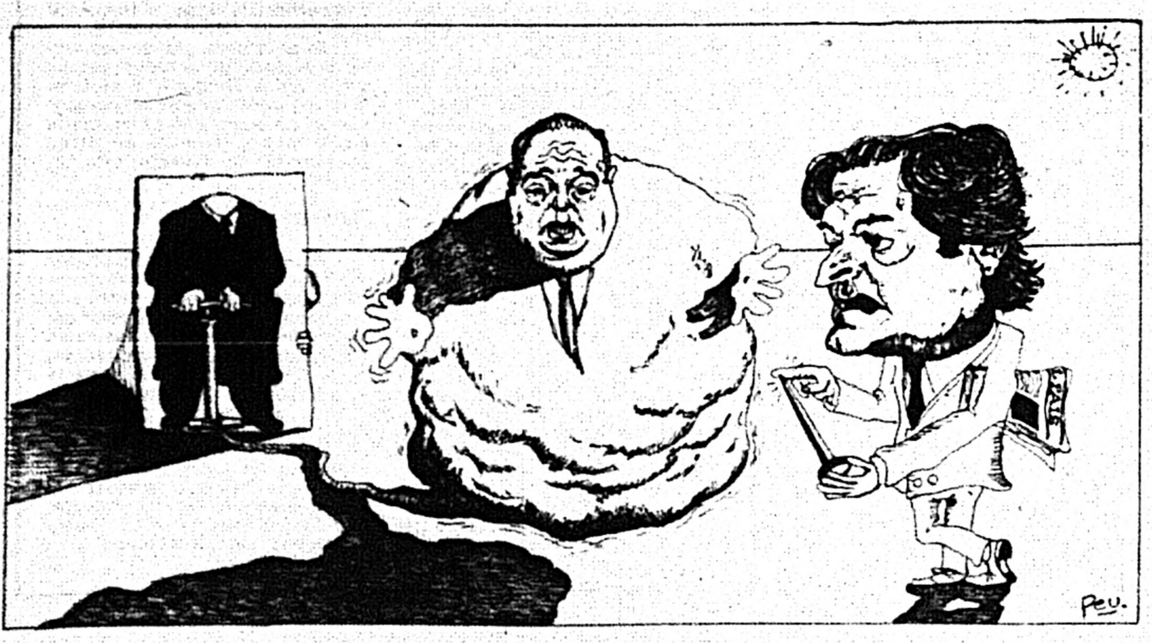

Personajes

Juan Martín Posadas: el casador casado

Larrañaga y Millán. Allí donde hoy se levanta el Parque Posadas, nació en julio de 1935 Juan Martín Posadas. Integrante de una familia blanca, desde muy chico se acerca al tema político (su padre fue ministro).

Apenas culminado el liceo ingresa a la vida religiosa. Recibirá su educación sacerdotal en la Compañía de Jesús, lo que le llevará a vivir sucesivamente en Chile (3 años), Argentina (3 años), Tacuarembó (2 años de práctica docente), Estados Unidos (4 años), y España.

Culmina sus estudios en 1967 y le asignan la dirección del Colegio San Javier, de Tacuarembó, donde permanece hasta 1971. Un año después, abandona la Compañía de Jesús "quizás en aquel paso apuntaba ya a un énfasis mío en lo histórico, un compromiso con lo temporal, lo contingente, algo difícil de llevar a cabo en el seno de una orden religiosa sin comprometerla".

El golpe de Estado de 1973 lo encuentra en la diócesis de Melo. Antes, se había iniciado en el periodismo escribiendo en el Semanario "Opinión Nacionalista" —del grupo Por la Patria— junto al Dr. Fernando Oliú. Luego, con audiciones en el canal de Melo y en el de Tacuarembó, en Radio Olimar y Difusora Treinta y Tres, trata de burlar la censura citando primero a Martin Luther King, Gandhi y Solzenitzyn para hablar de la resistencia a la opresión, de la manera de sobreponerse al miedo. Claro, una a una las audiciones se terminaron. Su tarea continuará en "Opinar" y más tarde en ". La Democracia".

Nacionalista (atraído por lo emotivo, arraigado y tradicional de esa corriente), se dedicó a llevar cartas al lado brasileño de la frontera para remitirlas a Londres y desde allí recibir las respuestas de Ferreira en el exilio. En el 82 integra el Directorio blanco y en el 84 es electo senador.

Además de sacerdote, periodista y político, también fue productor rural. Dueño de un campo de 93 hectáreas en Calzada de Barrios (7a. sección de Treinta y Tres), crió toros hasta que "vino la crisis ganadera y a los toros no los compraba nadie, ni por jorobar". Entonces puso tambo.

Se autodefine como un hombre de "temperamento pachorriento, que le gusta la buena vida, medio haragán". Confiesa que le gusta el guiso y el asado de oveja y que el Parlamento es, a veces, aburrido "demasiado hablado, demasiado prolongado, demasiado repetitivo".

Integrante de la Comisisón de Defensa Nacional del Senado (a la que estuvo a punto de renunciar hace pocos días por diferencias con otro legislador de su partido), fue uno de los tres senadores blancos que no votó la Ley de Caducidad.

Sobre el voto de castidad, el ex-sacerdote opina: "Es una cosa que cuesta en la medida que no se vea como una opción... Si es una imposición, cuesta".

El lunes pasado (13) Juan Martín Posadas contrajo matrimonio civil con María Verissimo, de 39 años, divorciada, de profesión psicóloga.

Desde mi vereda

¡Uruguay nomá'!

por Eduardo Quintans

¿Cómo explicarle a Luis —el secretario de redacción— que esta nota no va a tener nada que ver con la que le prometí? Quedamos en que escribiría sobre las colas (las que hay que hacer para pagar las cuentas, claro) pero no pude.

¿Sabés lo que pasó, flaco? Dejé para escribir después del partido. Y después de sufrir noventa minutos sentado frente al televisor, de quedar medio afónico por gritar, solo y por la ventana, ese gol de Bengoechea, de sentir un nudo en la garganta mientras daban la vuelta olímpica, no aguanté más y también me fui a "18".

¡Uruguay nomá !

¿Qué milagro es éste que, en segundos, pone a miles de personas en las calles, las cubre de banderas uruguayas, las tapiza de papel picado?

¿Qué magia tiene esa camiseta celeste que es capaz de unirnos a todos en un solo sentimiento? Porque cuando gana una de las otras, colorada o blanca, bolsilluda o manya (sí, ya sé, no creas que me olvido, también hay cuadros chicos), nos alegramos unos y otros tantos se amargan.

Pero aquí, ahora, es distinto. Te cuento lo que vi en "18", pero estoy seguro que en todo el país pasó lo mismo. Entre un infierno de bocinazos, la gente salta rítmicamente y un grito estremecedor va y viene incansablemente de la Plaza Independencia al Obelisco (¡Soooy celeste, soooy celeste!), del Obelisco a la Plaza (¡Celeste yo soy!)

Y mientras una viejita, que debe andar cerca de los ochenta, baila con una sombrilla celeste frente a la Universidad, nadie se conoce, todos se abrazan. Con decirte que hasta yo ligué. Una rubia descomunal se acercó, me dio un beso, gritó "¡Arriba Uruguay!" y se perdió entre la multitud exhibiendo un siete enorme (en la espalda, ¿sería el de Alzamendi?).

Así horas y horas, como para saciar una antigua sed. Después la espera. El avión que no llega por la niebla, las radios que se siguen peleando y otra vez la locura porque ahora sí vinieron los campeones y todo el mundo a la calle a gastar lo poco que queda de voz, y otra vez las banderas y la sirena de "El Día" y qué importa que haga frío (¿hacía frío?) y que mañana haya que ir a trabajar.

¡Uruguay nomá !

Volví a casa pensando en los botijas. En esos que oían hablar de la gloria de la camiseta celeste pero sólo la veían perder. Porque yo no dudo que lo de Amsterdam, lo de Colombes, lo de Montevideo en el 30 y lo de Maracaná fueron grandiosos. Pero desde 1950 ya pasaron 37 años ¿me entendés?

El mito precisaba esta inyección, de ese triunfo ante el campeón del mundo en su casa con Maradona incluido, de la victoria ante Chile, de esa vuelta y de esa Copa América bien alta apretada en las manos del capitán uruguayo.

¿Te imaginás cuántos no durmieron esta noche? ¿Cuántos juntaron las dos manos detrás de la nuca y cerrando los ojos soñaron despiertos con que un día serán ellos los que se pongan esa camiseta? ¿Pensaste en cuántos vencidos por el sueño, se vieron jugando una final del mundo, gambeteando a uno, a otro, a otro y sólo me queda el golero y también lo eludo y la toco y gol, gol, goooooolllll y corro y me enloquezco y me subo a los alambres y ¡Uruguaaaayyy que no ni no! y "Nene , despertate que estás soñando".

¿Y mañana, en cualquier campito o en cualquier calle de barrio? ¿Los ves, no? Ese que le gusta el arco "va a ser" Pereyra; aquel con cara de pícaro, Pintos Saldanha; y éste que mete pata en el medio, que es medio fierrero y que quiere ganar siempre dirá: Yo soy el capitán, yo soy Perdomo" (también Pepe, con ese nombre, cómo no ibas a salir bueno); y claro estarán los "cracks", los Ruben Sosa, los Bengoechea, los Francescoli, esos que se creen "dueños de la guinda" y juegan de medias caídas y van relatando la jugada: "la lleva el Principito, hace una moña la pisa, mete un caño, gran jugada, le sale un defensa, ¡le hizo un sombrero!, se va solo, GOOOOOOLLLLL" sí, mañana, en cada picado también habrá un Alzamendi, un Trasante, un Domínguez, un Matosas, un Gutiérrez.

Volví a casa pensando en esos botijas. Y también me desvelé recordando que no hace tanto tiempo yo fui de ellos.

Por eso no pude escribir la nota que te prometí ¿me entendés, flaco? Por ellos, pero también por mí, dejame que escriba-grite dos palabras más: ¡URUGUAY NOMA !

De par en par

"Vamo'arriba Uruguay"

por Gilberto Valdez

Ya desde temprano se notó un clima distinto. Como si el día se hubiese levantado con la respiración contenida. En la feria de Belvedere la ansiedad era visible en el voceo de los feriantes. Mezclando el precio de las papas, los tomates y las frutas con comentarios sobre la celeste. Las amas de casa achicaban sus chismorreos como Eduardo Pereyra achica el arco uruguayo porque "ando apurada vecina, en casa quieren comer temprano hoy, por el partido ".

Con el mate y el termo bajo el brazo me acerqué a la barra de la esquina, donde el tano Castelli, el vasco Izaguirre, el gringo Young y el alemán de apellido largo al que por facilidad se lo dejamos en Berg —todos gringos más uruguayos que el sol de la bandera— hacían planes de festejo celeste. Don Pepe se acercó con un pedazo de caña en la mano y nos invitó al boliche. Cuando llegamos, "el Gallego" andaba encimando una mesa ~~sobre otra~~ para poner el "aparato color" de manera que todos pudieran ver, y echando coños y puteadas a la Virgen , muchachos, porque el juez es brasilero, y "con los macacos nunca se sabe, desde el otro día que le ganamos el mundial". Porque para "el Gallego", el mundial del '50 fue el otro día.

Alguien pidió cartas, otro que subieran la radio porque no escuchaba bien a Troilo y Grela y otro, vaya a saber quien, mandó las copas. La gente en el boliche y en la calle hablaba de hazañas y recordaba nombres y selecciones de otros tiempos.

Por el ventanal, yo seguía viendo en los ojos y rostros de la gente, un deseo contenido de gritar bien fuerte, cuando los muchachos salieran a la cancha: "¡vamo arriba uruguay!". Lo seguía viendo en la mano temblorosa que cebaba el mate, en la parla y risas de la calle, en el juego de los gurises,en el andar de los hombres, en el meneo de caderas de las mujeres jóvenes,en el valvén de las polleras de las viejas.

Cerca del mediodía, los purretes comenzaron a caer por el boliche como en aquel tango del Tito Cabanas: "papá, vamos que mamá te llama". Yo también, como tantos, arranqué para mi casa a esperar la hora del partido.

Lo demás, usted ya lo sabe. Una bandada de pájaros volando desde las cornizas y copas de los árboles. Dicen que asustados por los cohetes y bombitas brasileras a la hora del gol. Yo digo que volaron para llevar en sus alas y en sus picos el grito y la alegría de un pueblo sencillo y unido por las nueve franjas y el sol. Las mismas que nos han unido siempre en los momentos imprescindibles de la historia.

Don Pepe ató a su pedazo de caña la banderita uruguaya, "El gallego" cerró su boliche y arrancó con la barra para 18. La gente dio rienda suelta a sus ganas de festejo.

De vuelta a casa, en la oscuridad de la pieza con un faso entre los dedos, oyendo en la madrugada lejanos ruidos de bocina, uno, que al fin de cuentas tiene su corazoncito, no puede menos que pensar en todas estas cosas de nuestro pueblo. Y se dice para sí, como se dijo aquel poeta español León Felipe, "yo no se muchas cosas...es verdad". "Digo tan sólo lo que he visto". Y he visto: que nuestro pueblo ama muchas grandes y pequeñas cosas. Que lo une muchas grandes y pequeñas cosas. Que lo que pueden ser pequeñas cosas para unos, para otros son grandes cosas. Como por ejemplo, la barra en el boliche del gallego, el vino compartido, el tango, el truco, los tallarines y el fútbol. Yo no sé...

Sí se la cosa grande que significa el poder gritar todos juntos: Vamo'arriba Uruguay. Y sé también del deseo latente en nuestro pueblo de poder gritar bien fuerte de la misma manera en otras cosas de la vida. Celeste: salú.

Lunes 13

Tomo el ómnibus como todos los días. Me dirijo a la redacción de JAQUE. Noto en la gente una renovada disposición. A pesar del precio del boleto, de los basurales en la calle, de las nuevas tarifas, de la próxima discusión sobre la Rendición de Cuentas, de lo "difícil que está la cosa". Un pasajero comenta en voz alta: "si el Parlamento jugara como la selección, en lugar de bajarse el hacha unos a otros, entonces sí que seríamos los mejores del mundo". Y otro replica: "hacia eso vamos, tiempo al tiempo".

Rodríguez Camusso: si el pueblo no firma será porque está de acuerdo con el Parlamento

(Programa "En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, entrevista con el senador Francisco Rodríguez Camusso, sobre la Intendencia de Montevideo).

R. Camusso: (...) nosotros pensamos que allí hay que ir a una reestructura administravita profunda...

Periodista: ¿Qué supone, por ejemplo, supresión de funcionarios?

R. Camusso: Yo no lo puedo prever en este momento. Lo que creo sí es que hay que hacer redistribución por lo menos. Es evidente que hay sectores excesivamente acrecidos y otros desatendidos, el de la limpieza por ejemplo. Pero fundamentalmente lo que existe a nuestro juicio en la Intendencia es una mala distribución de los recursos. Y por otra parte son necesarios otros dos elementos con respecto a los cuales no se ha puesto el acento a nuestro juicio suficientemente. Ud. me hablaba de un sindicato fuerte y yo creo que un gobierno adecuadamente constituido y con una orientación justa, está en condiciones de obtener de esa fuerza sindical importante un apoyo significativo y no enfrentamientos. En lo que creemos nosotros es en un gran aporte popular, a través de comisiones vecinales, a través de participación de la gente. Un gobierno municipal, y mucho más en una ciudad como Montevideo, con las peculiaridades que tiene, su gran extensión, la multiplicación que en los últimos quince años se ha producido de zonas periféricas, requiere indispensablemente una organización barrial muy extendida y muy potente. El común de la gente no puede estar ajena al quehacer municipal. En ese sentido, la presencia del Frente Amplio en la Intendencia de Montevideo, que estoy seguro se dará a partir del 15 de febrero de 1990, va a significar un cambio profundo en todas las estructuras municipales, no sobre la base de quitar trabajo a la gente sino sobre la base de aprovecharla con mucho mayor eficiencia de la que ahora se practica (...).

Periodista: ¿Qué piensa Ud. de esas ideas que se manejan de privatizar, por ejemplo, el sistema de recolección de basura,de limpiar la ciudad por una empresa privada porque la Intendencia de Montevideo demuestra día a día que es ineficiente el servicio, que no puede cumplirlo?

R. Camusso: Yo creo que la modernización entre comillas, que practica el P. Colorado allí tiene un ejemplo. Se desprestigia al servicio público poniéndolo a cargo de gente incompetente para después levantar como un paradigma, como un ejemplo ideal, la actividad privada. Ahí está el Banco Comercial, ahí está la Caja Obrera, ahí está la ONDA para mostrar lo que es la actividad privada. No se trata que el servicio público no pueda hacerlo, se trata de que el servicio público está a cargo de gente incompetente. Y cuando el Frente Amplio gobierne la Intendencia de Montevideo lo va a demostrar. (...)

Periodista: Ud. está manejando una hipótesis optimista, la acaba de manifestar, van a estar las firmas y vamos a ir al referéndum. Supongamos la otra hipótesis, la pesimista, que no se juntan las firmas. ¿El tema se acaba o el tema sigue vivo?

R. Camusso: Veremos cuando ese resultado se dé, en el que no creo. Yo creo que el tema sigue vivo pero...

Periodista: Pero si no logran las firmas...

R. Camusso: ...habrá un pronunciamiento popular, es decir, si el pueblo se niega a firmar el pueblo estará confirmando lo que actuó el Parlamento y democráticamente habrá que acatarlo. Nosotros no nos hemos planteado nunca una fórmula irregular desde el punto de vista institucional. Fuimos al Parlamento, dimos nuestros argumentos, votamos según nuestras convicciones. Entendimos que esa decisión parlamentaria se tradujo en una ley que no refleja los deseos populares y le dimos al pueblo la opción de expresarse. Si el pueblo no firma será porque el pueblo está de acuerdo con lo que el Parlamento votó.

Elizalde: el que sueña con ser intendente es un masoquista

(Programa "En vivo y en directo", Radio Sarandí, viernes 10 de julio, entrevista al intendente Dr. Jorge Luis Elizalde).

Periodista: Cuando llegó a la Intendencia por el fallecimiento de los Doctores Lanza y Grauert, Ud. ya tenía 19 años de tránsito por ese mundo de la comuna montevideana como funcionario municipal; estando allí dentro de la Intendencia, ¿soñó algún día con ser el hombre que iba a tener sobre sus espaldas y pecho también la responsabilidad de dirigir los destinos de esta ciudad?

Dr. Elizalde: No, por supuesto que no, y creo que la persona que además sueña con la Intendencia es un poco masoquista porque esta posición es una posición política que ha centrado siempre muchas más críticas que aplausos. Tal vez porque trabaja con las necesidades que más directamente y más próximamente tienen que ver con la vida diaria del ciudadano, que protesta por el basural que se forma en la esquina, o por el pozo que tiene a la vuelta, o la luz que no le prende en la esquina. Es el que más junta las críticas y los reclamos, protestas de la ciudadanía en general; ni qué hablar de los sectores políticos y muchas veces más que el gobierno nacional, en el cual se realizan debates pero en un nivel mucho más alto, que no llega al conocimiento o discusión "esa", de barrio, o del café, o de todos los días ¿no?

Periodista: Digamos que es algo que está mucho más entrañado en la ciudad la gestión del Intendente; ¿y piensa terminar la gestión en 1990 para entregarla al Intendente que sea electo en 1989?

Dr. Elizalde: Para eso estábamos dentro de la lista que fue elegida. Como suplente la verdad que no pensamos jamás que íbamos a llegar a esta posición, no la deseábamos tampoco, pero una vez que tuvimos que hacernos cargo de ella —por el fallecimiento sucesivo de los doctores Lanza y Grauert—, consideramos que es una responsabilidad terminar el mandato y entregar el 15 de febrero de 1990 al ciudadano que resulte electo por el pueblo (...)

Periodista: ¿Usted se siente asistido, apoyado, por todo el Partido Colorado?

Dr. Elizalde: Bueno, el Partido Colorado por supuesto tiene distintos puntos de vista sobre algunos aspectos, algunos problemas...

Periodista: Ud. representa la lista 85 ¿no?

Dr. Elizalde: Exactamente; tiene distintos puntos de vista pero las grandes instancias de la administración municipal cuando ha habido presupuestos, Rendición de Cuentas o algunos otros problemas trascendentes, el Partido Colorado ha unificado sus opiniones y ha votado determinadas cosas trascendentes, de modo que pese a los distintos puntos de vista el Partido Colorado en definitiva tiene una unidad y da un respaldo a la Intendencia como no podría ser de otra manera dado que es una Intendencia del Partido Colorado.

Periodista: Se siente respaldado por el Partido Colorado y... ¿puede decirnos esta mañana que está decidido a no renunciar?

Dr. Elizalde: Sí, sí, por supuesto. Nosotros el día que tuvimos que asumir la Intendencia por esa circunstancia fortuita nos hicimos el compromiso interior y exterior de cumplir la totalidad del mandato que estaba fijado por la Constitución, y así lo vamos a hacer. No es nuestra intención renunciar sino seguir afrontando con todas las dificultades que la acción municipal plantee hasta el final.

Periodista: Y la dirigencia del Partido Colorado, ¿le ha dado seguridades a Ud. de que tampoco lo va a remover de alguna manera?

Dr. Elizalde: Es que es imposible desde el punto de vista Constitucional, no hay posibilidad de ninguna naturaleza.

Periodista: Pero, ¿qué es?, ¿un problema del Intendente o un problema de la Intendencia?

Dr. Elizalde: No, yo creo que es más un problema de la Intendencia que del Intendente.

Pirán: las encuestas son como los horóscopos

(Programa "En Perspectiva", diálogo con el Dr. Carlos Pirán , de la Unión Colorada y Batllista)

Pirán: (...) hoy a pesar de la dureza con que en algún momento nos trató la mayoría del Partido, que no es el caso del presente, el pachequismo mantiene vigencia y a nivel de encuestas de estos días es un aumento.

Periodista: ¿A qué atribuye ese cambio en la situación, quién, quiénes o qué está cambiando. Es la sociedad uruguaya, es el desgaste del proceso de gobierno, es que la UCB se ve como un relevo posible dentro del esquema colorado?

Pirán: En política cualquier sector siempre puede ser un relevo posible y tal vez se vea como un relevo posible en la medida que dé seguridad de que lo que dice en una campaña electoral es lo que está dispuesto a mantener en los hechos después (...)

Además, dentro de la UCB, que vamos a admitir, es un grupo con su desorganización congénita, con determinado tipo de personalismos que en ningún caso llegan a la enemistad (...) hay dos hechos que le dan coherencia y que le dan unidad: uno, el liderazgo de Jorge Pacheco Areco que nos une a todos en la UCB y el otro un pensamiento llevado a la práctica en una gestión de gobierno que aunque a la audiencia le cause gracia que siempre estemos diciendo lo mismo pero ni podemos evitar recordarla porque entendemos que fue buena en lo económico para el país y es lo que hubiésemos estado dispuestos a reeditar si nos hubiese tocado una mayor participación en el gobierno. Ud. me plantea objetivamente y así es, por un lado el Batllismo Unido esa mayoría del partido, por otro lado la UCB ¿Los resultados de todo eso? Me remito a lo que dicen las encuestas. Desde luego, yo le voy a confesar a Uds. y a la audiencia que para mí las encuestas son como el horóscopo que leo en los diarios las veces que tengo tiempo de leerlo: si me conviene creo en él, si no me conviene pienso que puede haber algún error y lo dejo de lado.

Tarigo: en una de esas, nos llevamos la capital a Durazno

(Programa "Prioridad", domingo 12 de julio, entrevista con el Dr. Enrique Tarigo)

Periodista: (...) la encuesta parece que sugiere que en este momento, si se hicieran elecciones, la Intendencia de Montevideo sería frentista ¿Qué dice Doctor?

Tarigo: Primero, vamos a no plantear hipótesis imposibles porque elecciones de intendente ahora no puede haber. La única posibilidad de elecciones anticipadas, constitucionalmente previstas, son las elecciones legislativas. Entonces le digo más claramente: yo no creo que la Intendencia sea frentista en el año 89. Yo dije hace mucho tiempo ya, no ahora y me ratifico en eso —es arriesgado hacer afirmaciones de este tipo pero a mí generalmente me salen bien, entonces me entusiasma decirlas— yo dije que el Frente había hecho la mejor elección de toda su vida en 1984 . Por un conjunto de factores porque el Frente había sido una coalición que empezó en el 71, en el país se quebró la institucionalidad en el 73, no hubo tiempo de verlo funcionando, esta es la primera experiencia realmente valedera del Frente. Al Frente, yo creo, con todos los respetos debidos, que le ha ido muy mal, que ha mostrado que no funciona, que no tiene ideas claras, que ha mostrado que está anclado en el año cuarenta —cuando quiere presentar un proyecto de ley va a inspirarse en las leyes del 40, Caja de Compensación de la Industria Frigorífica de bolsas de trabajo o cosas por el estilo— cuando el mundo camina por otros andariveles actualmente. Además, el Frente tenía en el '84 todo el prestigio de la persecución que , sin lugar a dudas, fue objeto durante la dictadura.

Creo que Montevideo no va a ser frentista en el 89. Si lo fuera, y bueno, si el gobierno fuera colorado, en una de esas los colorados ahora que está de moda trasladar las capitales, nos llevamos la capital a Durazno. Y que se arreglen los montevideanos frentistas con Montevideo y que tiren la basura y que hagan todo lo que quieran hacer en Montevideo. Y nos vamos para Durazno ¿qué le parece? Yo creo que los blancos nos apoyarían en una ley trasladando la capital.

Salvataje de bancos

Slinger: ¿qué hubieran hecho ellos?

¿casi dos años y medio de gestión, ¿cómo considera el Estado del Banco República?

Del punto de vista del desarrollo de sus negocios, está en un plano muy creciente. Con un importante crecimiento en los depósitos y colocaciones. Y con resultados económicos en los últimos dos años que han permitido, no solo aumentar el capital en dólares del Banco sino, crear reservas en cantidades muy importantes.

Respecto a moneda extranjera, el Banco República participa de la "flotación sucia"...

Yo diría que la flotación sucia es la flotación de todo el mundo, porque la "flotación limpia" como aparece en los libros de texto, sólo aparece en los libros de texto.

En ese marco, ¿nuestro peso está sobrevaluado, o el dólar está en su justo valor?

La intención del Banco República no es desviar la tendencia del dólar ni para arriba ni para abajo. Procura que éste sea un canal que evite las fluctuaciones a la baja y a la alza, manteniendo una tendencia permanente. Como el dólar es un precio, su evolución se vincula a los demás precios.

¿Podría decirse, luego del salvataje de cuatro instituciones, que el República se ha convertio en el respaldo de la banca privada en nuestro país?

La institución cumplió la misión que la ley de 1967 le dio. Y voy a decir una cosa para quienes no están de acuerdo con lo que hicimos: todavía no oí lo que hubieran hecho. Estoy esperando que me digan qué hubieran hecho para ahorrar el problema. Porque la filosofía es muy linda, pero la vida a veces hay que resolverla cuando el problema se plantea. Hay una ley que se hizo en el año '67, y que yo conozca nadie intentó derogarla, que nos dio la facultad de hacer lo que hicimos, por lo que cumplimos con la facultad que nos dio el Parlamento democrático.

Sentido del riesgo

Esta actitud de respaldar las instituciones en crisis, ¿no induce a que se pierda el "sentido del riesgo" que tiene toda actividad de especulación?

En primer lugar, lo que el República intentó hacer hasta hoy, y creo que lo ha hecho, es preservar la sanidad del aparato financiero como instrumento necesario para el desarrollo del sector productivo de la economía. En segundo lugar, la crisis del sistema bancario no se produce porque los bancos tengan un problema con sus depositantes, sino que se produce a principios de la década del ochenta cuando el Uruguay sufre una profunda crisis económica, con el sobreendeudamiento de empresas privadas que motiva luego la Ley de Refinanciación para las empresas que no pueden pagar. Entonces, son los bancos los que no cobran, y que a su vez tienen que pagar los intereses a los depositantes. Allí se produce el crack del sistema bancario, y prácticamente de aquellos bancos, que pudieron vender muy pocas carteras...como el caso del Comercial. El Pan de Azúcar no vendió cartera alguna, y el Caja Obrera hizo una venta muy especial con pactos de compra, distinta a los demás. Es decir que los bancos que no pudieron limpiar sus carteras son los que cuando la economía empieza a funcionar, marcan señales muy claras de su deterioro.

En la plaza financiera se habla de que —a corto plazo— varias filiales de bancos extranjeros podrían cerrar en nuestro país. ¿Existe desestímulo en la banca extranjera?

Diría que el resto de la banca —que no pertenece al Banco República— goza de muy buena salud, y tiene raíces en bancos muy prestigiosos en el mundo. Lo cual le da al sistema financiero uruguayo —en este momento— una especial tranquilidad y calma. Lo que sucede no es que un banco esté incómodo o molesto. Es un problema de que esta es una plaza donde todos somos contestes de que hay muchos bancos y que por consiguiente la competencia es muy dura y aguda. Obviamente eso le puede plantear a alguna entidad la necesidad de volcar sus esfuerzos en otra plaza. Básicamente, el tema que algún día deberemos entender, es que tenemos una plaza financiera sobredimensionada, y eso no es bueno absolutamente para nadie.

¿En el futuro de los bancos absorbidos o fusionados, se puede esperar la posibilidad de una reprivatización?

En 1984 cuando hice campaña electoral dije lo que pensaba sobre el tema. Creo que la reprivatización es una muy buena idea. No me parece que el Estado deba tener tan importante papel de banquero. Pero sobre ese tema me parece que corresponde que se expidan los órganos políticos del país, aquellos que tienen la responsabilidad de marcar la línea política. Mi opinión es la de un ciudadano que ocupa la presidencia del Banco República pero que no tiene el poder político para tomar una decisión de esa naturaleza.

Subirán tasas de interés

En el inicio de la gestión del Central y el República, se marcó la preocupación por un abatimiento progresivo de las tasas de interés internas. ¿Considera en el estado actual, que son conciliables con la productividad?

Sí. Diría que debemos hacer un examen de lo que pasó en estos últimos dos años. Por razones de estrategia, y no puede durar mucho esa estrategia, las tasas de interés fueron negativas estos últimos dos años. Es decir que la inflación superó las tasas de interés. Esa estrategia por necesidad debíamos jugarla, pero nos toca volver a la realidad. En este momento, estamos pensando en subir las tasas en moneda nacional. Subir, no mucho, pero subirlas algo. Porque creo que deben tender a una positividad más clara, aunque ligera. Es una de las formas en que usted estimula realmente la inversión.

¿Por qué se hizo lo contrario hasta ahora?

Había que desarmar, en el buen sentido de la palabra, todo el aparato financiero que se había creado, a punto tal que la gente ya no pensaba en producir, sino en la colocación financiera de corto plazo.

¿Hoy se puede decir que es más rentable producir que especular?

Yo le digo que si todavía no lo

es, lo va a ser. Esta suba que nosotros hacemos esta semana en las tasas de interés, tiene como objeto ubicarlas en un nivel más cercano a su realidad respecto a los demás precios, y empezar a inducir claramente que es más negocio dedicarse a la producción, o sea invertir en activos líquidos.

Tasas de interés, carteras de deudores y tipo de cambio, están relacionados íntimamente con la refinanciación. ¿Cómo se han procesado en el República las solicitudes de quienes se acogieron a la Ley sancionada por el Parlamento?

Puedo contarle que el Banco República lleva categorizados prácticamente todos los deudores que se han presentado, que son clientes nuestros. Hay casos, por inviabilidad o por insolvencia, que obviamente se están procesando. Pero independientemente de la refinanciación, desde mayo de 1985 hasta la fecha, el Directorio del Banco ha procedido a cancelar más de tres mil cuentas, con quitas, es cierto, pero ha cancelado totalmente sus obligaciones. Con unas 3.800, desde el punto de vista de la evolución del tema, el Banco República ha funcionado bien. Pero, siempre lo dije, no hay Ley de Refinanciación que sea buena por sí misma. La ley es generar un marco, y el tiempo suficiente, para que el crecimiento de la economía del país, y de la empresa, permita a los excedentes que produce afrontar el pasado. Mientras el país continúe creciendo, como ya lo hizo en 1986, y como esperemos —Dios quiera— lo haga en este año, se van a empezar a solucionar los problemas del sobreendeudamiento. No por la virtud de la Ley, sino por lo fundamental que es el crecimiento económico.

ONDA: "Nunca digas nunca"

En el caso concreto de ONDA, el República brindó nuevo crédito aun cuando están pendientes deudas anteriores. Ante el reclamo de retorno de los trabajadores en seguro de paro ¿pueden esperarse más préstamos para facilitarlo, o es el último?

Le voy a contestar una cosa que aprendí hace muchos años, lo dijo un poeta: "nunca digas nunca, nunca digas siempre", porque te compromete. Hablo de ONDA porque los directores de la empresa han hablado por los diarios, pues si no fuera así, por deformación profesional yo jamás hablo de una empresa concreta, ni me lo permite mi función. Esta es una operación específica, concreta, y que no amerita a que nadie piense que se va a repetir o que se va a aumentar. Es un préstamo muy concreto, con una garantía muy concreta, y resuelve un problema muy chico del panorama global de ONDA. No es un cliente importante del Banco. La mayor parte de los negocios de ONDA están fuera del Banco de la República.

¿Pero es factible un préstamo para el reintegro de los funcionarios, en caso de acuerdo entre Directorio y Sindicato?

El crédito fue planteado antes del seguro de paro. Yo creo que los bancos no deben financiar ese tipo de actividad. Los bancos financian empresas que están en actividad para que se mantengan en actividad. Este crédito es de coyuntura, de monto pequeño que ni intenta asomarse a los problemas de estructura de la empresa.

Días atrás se hizo trascender por el diario EL PAIS, intranquilidad a nivel gubernamental por las declaraciones del Cr. Young sobre la situación del Banco República. Young negó que sus palabras hubieran cuestionado el respaldo actual de la institución, aunque sí lo hizo respecto a las decisiones adoptadas ante el salvataje de bancos privados. ¿Esto ha provocado discusiones en el Directorio?

En absoluto. El Directorio del Banco República es muy distinto a lo que la gente cree. Somos cinco personas mayores (a Dios gracias), que tenemos nuestras ideas, donde obviamente hemos discrepado en cosas muy notorias. Pero que trabajamos toda la semana. Nos vemos por lo menos cuatro veces a la semana para tener reuniones. Tenemos una relación humana perfecta, muy fluida, aunque cada cual tiene su posición. Pero prácticamente sacando estas discrepancias, en el resto de la actividad del Banco tenemos una gran coincidencia.

¿Qué metas concretas tiene el Directorio del República a dos años de culminar su gestión?

Estamos empezando a implementar la conversión de los créditos del sector agricultura. Intentamos convertir la tasa de interés en distintas variables, a opción del tomador del dinero pero obligatoria a tres años. Hay quienes no han entendido por qué. Lo hacemos porque al comprometerse un cliente por tres años a no cambiar, el Banco también por tres años se está comprometiendo a lo mismo. El Banco busca dar un marco de política de crédito estable, para que el productor sepa que en ese sector hay líneas muy concretas, claras y estables, para poder programar su actividad sin tener el sobresalto de los cambios. Además el República está tomando progresivamente su carácter programático de banco de fomento. Estos dos próximos años van a encontrar al Banco en una gran creatividad de líneas de mediano plazo para fomentar desde la base el crecimiento de la producción del país.

C. Cadamo

Sobre pactos pre-electorales

“No me acuerdo del acuerdo”

Pasados dos años de trabajo parlamentario, se han registrado varios cambios en la composición de los órganos deliberantes, como consecuencia de acuerdos registrados entre candidatos y suplentes antes de las elecciones, e incluso después de éstas, en algunos sectores políticos.

Otros no se produjeron al negar los legisladores que supuestamente debían abandonar sus bancas, la existencia de acuerdos en tal sentido.

En dicho marco se inscribe el acceso al Senado del socialista Reinaldo Gargano, suplente de José Pedro Cardozo que lo sustituyó en esa función legislativa; del director del diario LA HORA, Gonzalo Carámbula, que ingresó a la Cámara por el ex-diputado Yamandú Sica Blanco, y del edil Ramón Cabrera de Democracia Avanzada, que provocó renuncias en serie en la lista de suplentes por Montevideo para que éste accediera a la Junta Departamental capitalina.

En el pachequismo la polémica estuvo presente con el diputado Oscar Gestido, quien no aceptó dejar a cargo de Oscar Amorín, articulista del Semanario OPINION, la banca de la Unión Colorada y Batllista que supuestamente habría acordado dejar.

A estos antecedentes se agrega ahora uno en filas nacionalistas; que involucra al diputado del Movimiento Nacional Por la Patria por Colonia, Dr. Carlos Garat, y a su suplente Ricardo Planchón.

El caso de Garat es diferente al del resto de los diputados de su sector. Paralelamente a su postulación a la Cámara Baja, intentó por sub-lema aparte llegar a los votos suficientes para ser senador.

Con ese propósito Garat formó el sub-lema Nacionalismo y Ruralismo Unido, aunque se dio libertad a sus adherentes para que apoyaran las candidaturas presidenciales de Ortiz o Zumarán. Planchón apoyó preferentemente la opción de la Unión Nacionalista y Herrerista, mientras que Garat se inclinó por la fórmula de Por la Patria-Movimiento de Rocha y Consejo Nacional Herrerista.

Una vez electo, el Dr. Carlos Garat deja el sub-lema Nacionalismo y Ruralismo, para integrarse al Movimiento Por la Patria.

Promediando la legislatura, este mes de julio debería ser el mes en que se producirían los cambios acordados para compatir el ejercicio de una banca.

La polémica en Colonia se agudizó luego que Garat permaneciera 27 días en el exterior, por lo que no tuvo que pedir licencia en la Cámara de Representantes. El término reglamentario máximo es de treinta días. Una ausencia mayor hubiera llevado a Planchón a asumir la banca que corresponde a su departamento por Nacionalismo y Ruralismo. “La banca pertenece al sub-lema” afirmó el dirigente coloniense. “Es un planteamiento departamental de la Agrupación”, agregó en diálogo con el diario La Mañana. Manifestó que “previo a las elecciones, y durante toda la campaña preelectoral se habló claramente sobre el tema, lo que determinaba obtener el cargo de diputado por el departamento de Colonia, el compartir los períodos con mi persona”. Planchón precisó que “existe un acuerdo de caballeros de compartir la banca legislativa”.

Carlos Garat, rosarino de nacimiento, estableció “que de ninguna manera iba a hacer algún acuerdo con esa persona”. “No hay ningún acuerdo y de ninguna manera tengo ningún compromiso con él”. Refiriéndose al supuesto acuerdo, Garat opinó que “dentro de mi forma de actuar no está de ninguna manera esa corruptela política que en algún momento se empleó para hacer acuerdos y división de bancas”.

Confió el diputado que de haber pedido suplente, al ausentarse por menos de 30 días, “lo que hubiera estado haciendo era una práctica inmoral de mentir para que pudiera entrar mi suplente, para cobrarse así un doble sueldo, con un grave perjuicio para los intereses del Estado y de la ciudadanía”.

A contramano

No es secreto para nadie el hecho de que realizar algún trámite ante ciertas oficinas públicas puede resultar una gestión irritante. Ciertamente alguna vez en la vida a cada uruguayo le llegó el turno de someterse a padecimiento tal. Pero no carguemos tintas exclusivamente en algunas áreas de la administración, porque existen servicios privados que pueden dejar tanto o más que desear.

Por ejemplo, ¿es posible que un asociado del Automóvil Club deba esperar 6 (seis) horas en la vía pública aguardando que un “service” de esa institución venga a cambiarle una goma pinchada? ¿Debe un asociado del CASMU someterse a interminables esperas, cuando no a malos tratos, la mayoría de las veces que se ve necesitado de requerir asistencia médica en esta institución?

Estos son dos ejemplos, nada más, de los muchos que compiten desde la actividad privada con la deficiencia de los servicios públicos y hasta logran superarla en algunos casos.

Las coincidencias entre la CBI y la 99

En los últimos tiempos, y a través de declaraciones de sus dirigentes, se han hecho públicas algunas coincidencias entre la Corriente Batllista Independiente (CBI) y el Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP).

Ambos grupos, que reivindican ser los herederos del auténtico pensamiento batllista, tienen visiones similares sobre ciertos puntos fundamentales de la transición política en nuestro país.

Veamos algunos ejemplos.

En una entrevista realizada entre fines de 1986 e inicios de 1987 para la edición del libro “Colorados” (Editorial Monte Sexto), el secretario general de la CBI, senador Manuel Flores Silva hablaba del “intento de restauración del animismo intelectual dogmático de un sistema cultural propio de los años 60, con todos sus totems y amuletos. Severamente ortodoxo, ese sistema intelectual se maneja con códigos de prestigio rígidos que imponen lo que está bien leer, decir, opinar, vestir, etc., y censura drásticamente al heterodoxo”.

El secretario general de la juventud de la 99, Fernando Bracco, manifestaba al vespertino Ultimas Noticias el 6 de julio pasado: “El bloqueo del sistema viene acompañado por una tendencia restauradora de la lógica política existente en las décadas previas a la dictadura”.

También hay puntos de vista coincidentes en cuanto a la excesiva partidización de todos los espacios sociales. Recurramos nuevamente a las dos publicaciones citadas. Sostiene Flores Silva en “Colorados” que “...paradójicamente la tesis implícita en Don Pepe de 'cambio desde arriba' —vivíamos una democracia de elites, ¿cómo se lo iba a hacer si no?— recargó el valor de la caputra del Estado, de modo que la pugna salvaje por el Estado llenó el imaginario de los uruguayos y extendió la politización a todo espacio social. La política invadió todo: desde la elección de un club deportivo —en Wanderers estos días, por ejemplo, perdió el Frente— hasta la de la directiva de los copropietarios de un edificio de apartamentos”.

Por su parte Bracco subrayaba la semana pasada a “Ultimas Noticias”: “La sociedad civil cuenta en el Uruguay con muy pocos ámbitos en los que directa o indirectamente no se observe una superlativa influencia partidaria. La referencia partidaria influye en la elección de autoridades de un club de fútbol, de una comisión de fomento barrial, de un sindicato y también suele ser determinante en la gestión de empresas públicas y privadas”.

Coincidencias. CBI a principios del año, la 99 a mediados de él. Coincidencias.

YA SALIO
DETRAS DE LOS ARBOLES

DETRAS DE LOS ARBOLES, la tercera novela de Pablo Vierci, recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida.

Ed. Proyección

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

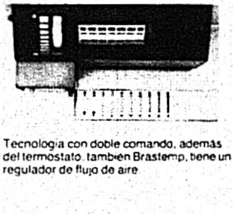

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

EDITORIAL

Los indicadores del desánimo

En las últimas semanas, numerosos actores del sistema político nacional han coincidido en sostener que existe, actualmente, un pesado bloqueo sobre los engranajes de la maquinaria institucional del país. El mismo estaría impidiendo, poner en funcionamiento los mecanismos de desarrollo en todos los niveles de acción que resulta necesario.

El país viene de recorrer un exitoso camino entre la dictadura y su proceso regresivo, y esta nueva etapa democrática. La recuperación es palpable: en lo institucional, en lo económico, en lo productivo y en lo social.

Sin embargo, parece llegado el momento en que la dinámica impuesta a este proceso por los operadores del sistema comienza a detenerse. La lentitud y la trabazón han sustituido la fluidez con que se generaba el lógico e imprescindible entendimiento, lubricante necesario de las realizaciones concretas.

La opinión pública uruguaya no contuvo a principios de 1985 su algarabía por la libertad reconquistada y moderó sus expectativas para no presionar sobre el sistema —salvo casos marginales que no pesaron en el conjunto— que recomenzaba su larga marcha en forma paulatina, pero firme y sostenida. La gente fue recibiendo los dividendos de su apuesta sensata, y sobre lo que aún no llegaba puso su paciencia confiando en que las señales que recibía eran tan solo el prólogo de un tiempo de prosperidad y armonía.

Casi todas las esperanzas abrigadas por la gente previo a marzo de 1985 —las más importantes de ellas— se concretaban con el paso de los meses, y las señales negativas que desde entonces recibió el país parecían ahogarse en sí mismas.

Pero el balance de esas señales positivas y negativas se ha ido revirtiendo hasta llegar a la situación actual, que hemos descripto en anteriores ediciones de Jaque, y con la que han coincidido —como decíamos al principio— numerosos operadores políticos de diversas tendencias partidarias.

Esto ha llevado a que en alguna medida se incremente el descreimiento que denuncian algunos núcleos de la opinión pública, estimulados en su pesimismo por las actitudes quietistas, meramente protestatarias o rupturistas de algunos irresponsables.

• • •

Tal como lo hemos analizado en anteriores ediciones de Jaque, la sensación general de bloqueo deriva de una escalada de constataciones puntuales, referidas en la mayoría de los casos a temáticas fundamentales del país. También se suman otras cuestiones de menor relevancia aparente, pero que en su abundancia o ausencia, se transforman en nuevos elementos irritantes que concluyen por definir un panorama.

El Senador Manuel Flores Silva enumeró la semana pasada en una audición cuyo texto reproducimos en la sección análisis algunos de los que definió como "temas test" de esta situación. Algo así como un inventario de los déficit que el país tiene consigo mismo, pesando sobre la responsabilidad de aquellos a quienes la sociedad encomendó aceitar los mecanismos que le permitan crecer hacia el desarrollo en armonía.

Citaba la trabazón impuesta a la iniciativa transformadora de PLUNA, que impide al Uruguay librarse de un déficit que en los últimos seis años alcanzó los 40 millones de dólares. Pagados por toda la sociedad a través de sus impuestos, se financiaron así los viajes de turistas extranjeros que en una proporción del 60% son los usuarios de ese ente.

Agregó el caso de la privatización del servicio de recolección de residuos domiciliarios, medida a la que se oponen los correligionarios uruguayos de los Alcaldes socialistas de España y comunistas de Italia, habiendo dado estos idéntica solución a los mismos problemas de sus comunas.

Incluyó en su repaso de "temas test" el proyecto de reciclaje de AFE, que asegura la sobrevivencia del ferrocarril del Estado uruguayo, transformándolo en un complemento eficaz de la producción sin afectar intereses actualmente vinculados a su actividad.

En dicho análisis se refirió también a dos problemáticas pendientes de resolución: Pasividades y Presupuesto de la enseñanza, resaltando que los logros del gobierno en materia económica permitirían atender demandas de estos sectores sin alterar en forma traumática los programas financieros del Estado.

He aquí entonces, una enumeración prolija y puntual de las cosas que no andan en el país por la falta de una visión global de los derroteros por donde pasa la opción uruguaya al porvenir.

• • •

Otro episodio, que podría considerarse aislado pero por la conjunción de sus características no lo es, viene a sumarse por estos días a este síndrome de la decepción: nos referimos al caso ONDA y todas sus implicancias, incluida la movilización dirigida por el gremio de sus trabajadores. Este es un ejemplo concreto de la falta de voluntad para acordar soluciones nacionales —vale decir para el país— que agobia a algunos sectores de la vida uruguaya.

Por un lado, el gremio en una huelga que le ahorró a la patronal innumerables gastos que ésta no estaba en condiciones de realizar, manteniéndose intransigente ante las condiciones del directorio de la empresa, para que finalmente los trabajadores volvieran a sus puestos sin obtener ninguna ventaja respecto a su situación anterior al conflicto y habiendo perdido más de un mes de sueldos y compensaciones.

Por otro lado, algunos órganos del Estado que más allá de algunas intervenciones informativas —reuniones, informes, comisiones en el Parlamento— no lograron revertir la situación empresarial permitiendo que finalmente, tras la gran batahola todo volviera a su punto original, lo que seguramente condicionará que en algún tiempo más esta crisis se regenere.

Quedaron atrás muchas insinuaciones sobre la corrupción existente en la administración de la empresa, sobre un incendio sospechoso, denuncias de una distribución de personal tal, que ONDA sería la empresa récord en equiparar la proporción gerentes-operarios. Insinuaciones, sospechas y denuncias que manifestadas por doquier y desde diversas fuentes, nunca fueron descalificadas.

En suma: una empresa viable, fundida por su mala conducción, recibe un crédito de reflotamiento para que todo siga como estaba a la espera de que la nueva bancarrota sobrevenga.

• • •

Estas son tan sólo muestras. Episodios inconclusos congelados entre los cálculos y las maniobras políticas, sobre temáticas que el país necesita resolver urgentemente para no demorar más el proceso de desarrollo nacional. Episodios con desenlace frustrante, ante los cuales la gente esperaba un terminante "no va más" que señale el camino para resolver, en el futuro, cuestiones similares evitando la irresponsabilidad descarada.

J.J.N.

JAQUE.

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

ANALISIS POLITICO

Modernizar y redistribuir

por Manuel Flores Silva

Cinco o seis temas están siendo analizados por el sistema político. En medio de un período gubernativo, al promediar una legislatura, es necesario dar un impulso a esta acción legislativa, un impulso que perfile lo que va a ser en definitiva el sello de la labor gubernativa.

Naturalmente, a los 27 meses de gobierno, habiendo aumentado el salario real promedio un 26.9 por ciento, sabemos que vamos a terminar un gobierno con una suba muy importante del salario real, con una baja muy importante en el índice de desempleo, con un aumento muy importante del producto nacional, con un aumento muy importante en las exportaciones. En el día de hoy vamos viendo que las exportaciones del país, en el primer semestre del año, han aumentado más de un 10%, lo que es particularmente exitoso considerando las dificultades que han pasado los países vecinos.

Pero más que a eso me quiero referir a un tipo de problema si se quiere de otra entidad.

En el menú nacional tenemos el tema de la ley de Zonas Francas, de gran trascendencia, el tema de PLUNA, el tema de la recolección de basura de la ciudad de Montevideo, (que es un tema importante también en el sentido de cómo se gestione por parte de la administración política este asunto), y el tema de la modernización de AFE.

No me quiero referir a cómo vamos administrando las políticas macroeconómicas nacionales de modo de ir privilegiando la recuperación del salario y la baja del desempleo, a cómo vamos llevando la política económica de modo que, al capturar reservas para el país, al tener una situación financiera en el Banco Central realmente poderosa, nos permite por primera vez en muchas décadas ir al Fondo Monetario Internacional como se fue en el mes de abril a decir que no queremos firmar una Carta de Intención, porque el Uruguay tiene una economía suficientemente sólida como para no tener que firmar Cartas de Intención que obligarán a severos objetivos de política económica.

Me quiero referir a lo que podríamos llamar "problemas test", "casos test", casos que se convierten, por la caja de resonancia conceptual sobre la cual están armados, en casos testigo de hacia dónde va a evolucionar la realidad del país. Y creemos que en esto hay que ser muy firmes, hay que ir para adelante.

PLUNA

El caso PLUNA es claro, 40 millones de dólares perdidos en los últimos 6 años. La sociedad en sus impuestos pagó 40 millones de dólares de pérdida para PLUNA. Si tomamos en cuenta que el 60% de los pasajeros de PLUNA no son uruguayos, estamos financiando, con los impuestos que pagamos al comprar cigarrillos, el subsidio para que los extranjeros que embarcan en Buenos Aires o en Río de Janeiro viajen más barato. Se tiene que cambiar la naturaleza jurídica del ente y para eso hay un proyecto en la Comisión de Hacienda, que tengo el gusto de integrar. La defensa de la soberanía nacional muchas veces está radicada, por ejemplo, en una disposición del Banco Central, que puede implicar más defensa de intereses nacionales y más defensa de la soberanía del Estado que tres o cuatro empresas propiedad del mismo. El Estado tiene su importancia asignando los recursos a una sociedad, porque el Estado, en su gestión democrática, es quien debe resolver cómo se asignan los recursos que una sociedad genera. Pero el mercado y la iniciativa privada son un instrumento económico muy afinado en su competitividad. Y cuando el Estado, al que quiero como batllista, pierde plata, entonces la situación se torna de derecha. El Estado no tiene que perder plata y quiero suficientemente al Estado como para necesitarlo digno. El Estado no tiene necesariamente que cazar lobos, cocinar, atender hoteles, como hace en este país, sino que el Estado tiene que dedicarse a las cosas fundamentales. Naturalmente que el 90% de la propiedad del Estado de hoy no puede cambiarse. Pero sí este caso de la aerolínea, que es muy claro. El Presidente progresista Alan García está vendiendo Aero Perú. La compañía polaca de aviación está siendo privatizada. Creo que eso tiene que hacerse.

Basura

Con respecto al tema de la basura los uruguayos precisamos, en Montevideo, un servicio de recolección de basura eficiente. Los intendentes socialistas de España, los intendentes comunistas de Italia, han impuesto mecanismos de recolección de basura privados porque esos mecanismos son más eficientes socialmente. La sociedad se ve beneficiada, porque son más baratos, más eficaces. Entonces en este asunto hay que ser muy claros. Hay que ir a una etapa inicial en la que una parte de la basura de la ciudad sea recolectada de manera privada y comparar y cotejar las experiencias para ir viendo qué le resulta mejor a la sociedad. Porque si no hacemos estas cosas, si quedamos presos de los viejos conceptos y de los viejos prejuicios, entonces va a ser la sociedad la que un día nos va a reclamar por la manera cómo el Estado pierde plata y es ineficiente.

La Ley de Zonas Francas está también la Comisión de Hacienda y en ella hay que avanzar rápidamente. Zona franca es una zona aduanera en la que se declara que no se pagan derechos de ingreso. Por ejemplo, en algunos países asiáticos, en cien hectáreas se instalan fábricas, empresas industriales, que emplean, en esas cien hectáreas, 88.000 personas. Gente que trabaja en esas zonas francas pero que vive y gasta en la zona no franca.

La ley que se presenta es realmente innovadora. En la zona franca que se crea no existen monopolios, esto es, se puede traer combustible sin pagar impuesto para estas industrias, se pueden asegurar con Bancos más eficientes que el nuestro, todo para generar rápidamente una zona donde la eficiencia, o mejor dicho, la ineficiencia uruguaya, no afecte la productividad. Y así poder generar allí polos de desarrollo. Esto es muy importante porque si bien el Estado deja de percibir por los impuestos aduaneros, indirectamente el Estado percibe, porque la generación de trabajo, la generación de empleo, el aumento del consumo de los uruguayos, también es una manera por la que el Estado percibe. Este proyecto de ley hecho por el Poder Ejecutivo está en la Comisión de Hacienda que tengo, ya decía, el gusto de integrar, y así como hay que avanzar en el tema de la basura, y hay que avanzar en el tema de PLUNA, hay que avanzar en el tema de las zonas francas.

AFE

En AFE, que es una empresa que por diferentes razones no se debe privatizar, hay que actuar llevando a la empresa a un nivel de eficiencia. AFE es muy importante porque si se quiere, como "caso test", es más importante que PLUNA, o que el problema de la basura, por una razón muy sencilla: porque el 90% del Estado no se debe privatizar y éste es un caso de cómo debemos hacer eficiente algo sin trasladarlo a la iniciativa privada, manteniéndolo en manos del Estado. Y hay allí algunos proyectos de reducción sensible del personal, con planes ya probados en Europa como eficaces, proyectos de reciclaje, donde el funcionario recibe dos años de cursos, y dos años de sueldo, para lanzar a esa gente a la iniciativa de otras actividades, naturalmente que de modo voluntario, o sea que el que no quiera seguirá trabajando en la órbita del Estado, en otros lugares. Debe lograrse que AFE, que hoy tiene 9.000 empleados, llegue a tener la mitad de esos empleados y así pueda ser eficiente y llevar planes de desarrollo. Porque todos sabemos que el servicio ferroviario trabaja de modo moderno en distancias cortas, entre puntos de alta densidad, transportes tipo metro, y por ahí va a pasar el futuro de la empresa ferroviaria uruguaya.

Si he mencionado estos puntos, PLUNA, AFE, zonas francas, el problema de la basura, es porque de algún modo lo que quiero señalar es algo que involucra conceptualmente la necesidad de darle un envión modernizador importante al Gobierno en este momento.

Al mismo tiempo, creo yo que el Gobierno también tiene que tener cuidado no sólo de innovar y de ser corajudo en el terreno que hoy hemos mencionado, sino también tiene que cuidarse de no verse involucrado en problemas que de algún modo puede resolver.

La necesaria flexibilidad

El escenario nacional está viendo la discusión sobre dos temas: pasividades y el presupuesto de la enseñanza, de ANEP. La diferencia entre el Gobierno, entre la posición del Gobierno y la posición de los interesados en ambos casos es, en cada uno de ellos, de 15 millones de dólares, si hablamos en dinero.

Esto es, el tema de la Rendición de Cuentas y del CODICEN y de ANEP y el tema de las pasividades involucran 30 millones de dólares. Creo yo que el Gobierno tiene que pensar este punto. Naturalmente tenemos respeto por el Gobierno, porque el Gobierno se lo ha sabido ganar, los conductores de la economía nacional se lo han sabido ganar, como para aun no coincidiendo en un todo con ellos, podamos apoyarlos con voluntad y con firmeza. Pero en el mismo sentido razonamos que tenemos derecho a preguntarnos si no será conveniente planteamos lo siguiente: esos 30 millones de dólares por los cuales estamos discutiendo con diferentes sectores de la sociedad, en el caso que el gobierno los diera, ¿afectarían o pondrían en riesgo la política macroeconómica nacional? Yo hago simplemente una cuenta. El déficit fiscal tiene que ser, según lo estableció el Gobierno, el 4.2 del Producto Nacional. El Producto Nacional pasa los 6.000 millones de dólares, o sea que el déficit fiscal no puede pasar de los 250 millones de dólares.

Estos treinta millones de dólares, hablo en dólares para ser más gráfico, supondrían que el déficit fiscal en vez de ser de 4.2, fuera de 4.7. Yo creo que esto no es demasiado grave. Pero lo que creo fundamentalmente es que, si el Producto en vez de crecer el 4% como está señalado en el Plan de Gobierno, crece como viene creciendo un 7%, esto permite aumentar la recaudación. El año pasado el Producto creció un 6.3 y la recaudación creció en términos reales en moneda constante más de un 6%. Si nosotros aumentamos la recaudación (en vez de un 4% como se calculaba que iba a crecer el Producto, en un 7% como está creciendo), esa diferencia de dinero que tenemos con el tema de las pasividades y el tema del CODICEN será absorbida por ese aumento de la recaudación. Aumento de la recaudación que proviene del aumento del Producto por encima de lo que está calculado.

Y entonces nosotros sentimos, con la conducta orgánica y disciplinada que tenemos los colorados, apoyando con entusiasmo un Gobierno que está teniendo indicadores positivos, pese a la impaciencia de muchos, sentimos, decía, que también hay que plantear estas inquietudes.

(Alocución del Senador Flores Silva en el programa "Hacia el País Moderno", en CX 36, Radio Centenario).

YA SALIO

SOLO AUTO
4X4
COMPARATIVO TURBO DIESEL
EN PRIVADO CON JESUS PAREJA
Fortuna

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

ANALISIS POLITICO

Acercar la representación a la realidad

Parlamento: un ámbito para el pacto social

por Diego Martínez

Los uruguayos tenemos nuestro particular sistema constitucional de representación de la soberanía popular. Habitualmente solemos afirmar que es esencialmente en el Parlamento donde se encuentran representadas todas las tendencias políticas de esa soberanía. Y no existen, en realidad, motivos para poner en cuestión dicha afirmación.

Sin embargo, bien merece un principio de reflexión, la ociosidad que el Parlamento uruguayo exhibe a la hora de evaluar algunos de los roles que desempeña en nuestro país. Con lo que venimos diciendo y con lo que diremos a través de estas líneas, pretendemos hacer referencia al inconveniente que se genera cuando sectores o individuos concretos que —entre otros— contribuyen a integrar el concepto de la soberanía popular, no encuentran representados sus intereses en la cotidianidad de la labor parlamentaria.

El pacto social

El país necesita inexorablemente hacer un pacto social. Para ello, ningún ámbito se presenta más inmejorable que el parlamentario. En ese sentido, el Parlamento está convocado hasta por razones de cultura política a encargarse de la realización de un pacto. Este debe integrar —a la cotidianidad de los trabajos parlamentarios habituales— las expectativas, intereses y comprometimientos de los distintos sectores sociales, insertándolos a su vez, en un esquema de objetivos claramente establecidos a mediano y largo plazo y en el que los instrumentos utilizables resulten los adecuados.

Un buen ejemplo es el inminente tratamiento del proyecto de creación de Zonas Francas. Su mera mención convoca inmediatamente a abordar el tema más amplio de las inversiones extranjeras. Y en ese sentido ¿se ha planteado el Parlamento las ventajas de esta oportunidad para empezar a asentar un modelo, a mediano y/o a largo plazo, sobre inversiones extranjeras en el país? Nuestros objetivos al respecto, las garantías que estamos dispuestos a ofrecer y las obligaciones que pretendemos exigir desde todos los sectores implicados de nuestra sociedad respecto a este tema, ¿han recibido el tratamiento que realmente exige una temática de este tipo? ¿cuáles y cuántos intereses habrán modificado, empeorado o mejorado, a causa de la ley de Zonas Francas, dentro de diez años? ¿Y dentro de trece? (aquí ya estaremos en otro milenio).

El pacto frustrado

Hay dos formas de repasar por qué el Parlamento uruguayo ha visto impedida su capacidad pactista respecto a las expectativas que se generan desde ámbitos no exclusivamente político-institucionales, sino predominantemente desde círculos con intensa *dinámica social.*

Una de esas formas tiene que ver con el sentido en que *el instrumento del pacto* ha sido utilizado en el país. Históricamente, los pactos en el Uruguay han servido, predominantemente, para pasar de una situación institucional a otra. Así puede mencionarse el "Ministerio de la Conciliación" que permitió zafar de la dictadura santista; las tratativas entre Baldomir y César Batlle Pacheco que culminaron con la reinstauración del sistema democrático en su plenitud, o también, en ejemplo más reciente, podemos citar el propio acuerdo del Club Naval. Asimismo puede citarse el caso al revés, como cuando Terra y Herrera acordaron la cogobernación del país, golpe de Estado mediante, desde el año 1934. De todos modos, la utilización del pacto ha orientado en el Uruguay el itinerario institucional, pero ha dejado fuera de sus límites y de su espíritu la cotidianidad social.

Otra forma de repaso de lo que decíamos, se vincula al producto habitual del trabajo parlamentario: *la ley*.

De acuerdo a nuestro sistema constitucional, a nuestras tradiciones y a nuestra cultura política, ella es "el lenguaje del Parlamento" como expresaba Jiménez de Aréchaga.

En tal sentido, y en cuanto sistema de símbolos, el lenguaje será fértil desde que logre representar de mejor modo la realidad existente en el país.

Las representaciones que de nuestra realidad ha ido ejerciendo la ley uruguaya ha estado lejana a la mejor expresión de su dinámica. De este modo puede afirmarse que la ascendencia "napoleónica" de nuestro sistema legislativo ha acostumbrado a los uruguayos a una mentalidad supersticiosa respecto al papel que la ley debe jugar en relación a la realidad. Esta es mejor y más fielmente incorporada al lenguaje parlamentario, en países como Inglaterra, donde el pacto social es *la propia integración parlamentaria* dada la inmediatez y transparencia —respecto a las ideas políticas pero también a los intereses concretos de los sectores sociales— con que en ese país se elige a los representantes.

El desafío parlamentario

No resultando de tal modo la integración del Parlamento uruguayo, su desafío principal está en realizar una incorporación lo más fiel posible de la dinámica que ofrece la realidad y la que se prevé ofrecerá en el mediano y largo plazo.

La sociedad vive naturalmente en estado de pre-conflicto. No es de rechazar la idea de que sea el Parlamento el encargado de gestar los plebiscitos diarios a través de los cuales vincular esos pre-conflictos con soluciones, la realidad con la ley, los representados con los representantes y a éstos —pacto social mediante— con todos los sectores e intereses que importan para hacer un camino creíble hacia el futuro.

¿De quién es la FEUU?

por Marcelo Vidoni

Observado desde su interior, la ruptura del movimiento estudiantil era inevitable. La exclusión del Centro de Estudiantes de Derecho de la FEUU es el lógico epílogo de una política de corte partidario cuyo objetivo es hegemonizar los movimientos sociales. Sectores radicales no vacilaron en reducir la ya escasa representación de la Convención de FEUU (para dicha instancia fueron electores sólo 10.000 estudiantes en un total de 95.000) para ocupar mayores espacios de poder en el órgano máximo de FEUU: el Secretariado Ejecutivo

El alejamiento durante el transcurso del evento de los Convencionales estudiantiles blancos y de la PGP, así como la expresa no concurrencia a él de los colorados (que en varias Facultades hicieron campaña para la abstención electoral), no fue preocupación de aquellos sectores radicales. Estos, eludieron los debates públicos que en diversos medios de prensa se realizaron, y las pocas veces que opinaron se refirieron invariablemente al referéndum y la Ley de Caducidad como los elementos centrales que motivaron el alejamiento de los representantes de los partidos tradicionales de la FEUU. Pero la ruptura se viene gestando con bastante anterioridad al 22 de diciembre de 1986.

Un poco de historia

La creación de ASCEEP en abril de 1982 permitió por cierto tiempo la existencia de una estructura que se constituyó en un espacio de racionalidad y pluralismo en la historia del movimiento estudiantil de los últimos 25 años. Repasemos este hecho.

Más del 90% de los fundadores de ASCEEP eran estudiantes de Derecho. El presidente que eligió en la oportunidad era militante del PDC, y el vice del Partido Nacional, ambos de la facultad mencionada.

Los sectores radicales antes mencionados boicotearon durante un año a ASCEEP. El aparato que tenían estos sectores lo denominaban "FEUU clandestina", y en su intensa puja con ASCEEP sostenían que ésta era una tibia asociación que no levantaba las "grandes banderas nacionales y populares".

La entrada de la UJC y la JSU a ASCEEP en abril de 1983 significó, a la par que el reconocimiento que estos sectores hicieron de que el estudiantado apoyaba en una proporción, interesante a los sectores democráticos de ASCEEP, el comienzo de un largo período de estériles enfrentamientos, donde lentamente el estudiante no partidizado comenzó a alejarse de las estructuras estudiantiles.

La problemática estudiantil cedió paso a pujas por el poder en ASCEEP.

La estrategia del copamiento

Los intentos de reducir "los gremios" a su mínima expresión son muy antiguos. La presencia en ellos de los partidos tradicionales les sirve a los sectores reduccionistas en tanto sea minoritaria y con el único objeto de legitimarles un espacio por ellos dominado. Hablemos con número.

Para la I Convención de ASCEEP votaron menos de 3.000 estudiantes cuando en la semana del estudiante, realizada en setiembre de 1983, fueron muchos miles más los participantes.

En setiembre de 1984 se eligieron las autoridades universitarias, y en esa instancia aparecieron listas opositoras al accionar de FEUU que obtuvieron, aun no siendo el voto obligatorio, un 20% de los cargos en disputa.

En junio de 1985 se realizó la II Convención de ASCEEP-FEUU. Al mismo tiempo que se quintuplicó el número de votantes con respecto a la Convención anterior, se triplicó la participación de integrantes de partidos tradicionales en el Secretariado Ejecutivo de la organización. El mensaje fue claro para los sectores que intentan hegemonizar el movimiento, y la apuesta a la congelación de fuerzas no tardó en prosperar.

Conociendo lo que pensaban 15.000 estudiantes, era fácil determinar lo que pensarían 75.000 que votarían en las elecciones universitarias de setiembre de ese año, donde el voto era obligatorio. De allí las listas únicas: se trataba que 75.000 estudiantes votaran... lo que sólo 15.000 querían. Esta es la forma clásica de operar por parte de los partidos de elite que temen a las masas.

Insólitamente, sectores como la Corriente Gremial Universitaria (del Partido Nacional) y como la lista universitaria del PGP avalaron con su voto tal procedimiento. El resultado fue contundente: 30% de votos en blanco. Sin oposición de ningún tipo, la FEUU había votado peor que luchando contra listas opositoras.

Con el 100% de los cargos en su poder, el papel en el Cogobierno universitario de FEUU fue triste. Impulsada cada vez con mayor claridad por los reduccionistas, sólo se acordaba de la Universidad cuando había que hacer una declaración o que prestar el Paraninfo.

Se creó un círculo vicioso en que la inmensa mayoría de los estudiantes eran espectadores pasivos de lo que en su nombre se hacía. El sistema estaba diseñado para impedir la entrada de sectores importantes del estudiantado, y a su vez, los sectores minoritarios iban creciendo en proporción a medida que el movimiento estudiantil iba desapareciendo. Esto a su vez desmotivaba la participación estudiantil.

Los resultados de la hegemonía

En 1987 los sectores radicales ya tenían las mayorías pero no la hegemonía. Aún había estudiantes organizados (con criterio partidario) con capacidad de hacer oír su voz ante la masa estudiantil, y que estaban criticando con dureza la nefasta acción del oficialismo gremial.

Este factor perturbaba a los reduccionistas, que usaron todos los medios para eliminar a todas las corrientes democráticas de la FEUU, con resultados a la vista. Si los colorados, los blancos y la 99 representan el 90% del país, ¿A quién representa el nuevo Secretariado Ejecutivo de FEUU?

REFLEXIONES POLITICAS

La crisis del Estado de Bienestar

Políticas sociales y gasto público

por Elbio Laxalte Terra

Si se debieran evidenciar los aspectos principales del Estado de Bienestar o Estado Protector, tendríamos necesariamente que referirnos a la búsqueda del equilibrio permanente. Compromisos políticos, compromisos económicos, apaciguamiento de la conflictividad, búsqueda de soluciones a través del diálogo social. El todo, administrado por el Estado, supremo instrumento de gestión de las sociedades modernas.

La cultura desarrollada es también una cultura particular: la cultura del bienestar va de la mano del desarrollo de una cultura gerencial o tutelar.

El Estado, de esta manera, toma un peso tal, que muchas veces, tendía a confundirse y suplantar a la sociedad civil, no sólo por lo extenso de sus funciones y ramificaciones al interior de la sociedad, sino —y sobre todo— por la amplitud de las tomas de decisiones cuya tendencia era abarcar y resolver aun los más pequeños asuntos.

Dos tendencias comenzaron a hacerse notar: por un lado, aquella que iba hacia el reconocimiento del rol de la instrumentalización estatal, como forma de ensanchar la justicia a través de la ampliación de la democracia en los terrenos económicos, políticos y sociales. Pero, por el otro lado, en la medida del necesario intervencionismo para aplicar aquellas políticas, apareció una tendencia de *"incompatibilidad"* hacia el Estado, que se manifestaba a través de la sensación de *"ahogo"* que sufría el individuo, por la cada vez más marcada inclinación a la eliminación del espontaneísmo creativo por parte de una cierta lógica totalizante de la tecno-burocracia estatal que pretendía no dejar nada librado a la casualidad.

Podría decirse entonces, que dos lógicas iban evolucionando simultáneamente: una en el sentido del desarrollo de la lógica democrática, donde le cabe a la socialdemocracia el mérito de haber renovado, recreado, continuado y extendido el desafío original del liberalismo; la segunda, aquella lógica que conducía al reforzamiento del Estado y de su rol.

Estas tendencias profundas de las sociedades occidentales, no fueron suficientemente advertidas por algunos estudiosos politólogos, como Seymour Lipset, Daniel Bell o Raymond Aron, los cuales, en sus trabajos realizados a comienzos de la década de los sesenta, en el período de apogeo del Welfare, anunciaban una tendencia hacia el *"fin de las ideologías"* a partir de las evidencias sociológicas: evolución hacia una socialización relativa en lo económico a través de las empresas públicas, integración de las clases sociales marginadas a la sociedad, una mayor instrucción y cultura de masas, y la movilidad social.

Sin embargo, la acumulación de esos factores contradictorios al interior del Welfare, ante el estallido formal de la crisis internacional con el shock petrolero y el freno subsiguiente al desarrollo que se suponía casi ilimitado del Estado de Bienestar puso rápidamente en evidencia más que el final de las ideologías, las tendencias y mutaciones profundas que se iban desarrollando al interior de las sociedades de bienestar.

La crisis que sobrevino en el Welfare la podemos explicar entonces por la convergencia de una serie de factores, tanto económicos como sociales, tanto individuales como colectivos, tanto tecnológicos como psicológicos.

No nos interesa aquí definir al Estado, sería sobreabundante. Más nos interesa lo que es: una forma y un conjunto de instituciones que se desarrolla, o que sufre cambios en estrecha vinculación con las relaciones internas de la sociedad, que puede intentar frenar o que puede acelerar la evolución de esas relaciones sociales, pero nunca permanecer indiferente.

La crisis del Welfare fue el reflejo de la crisis de la sociedad industrial y de las mutaciones que la misma sufre en los albores del actual proceso de revolución tecnológica y de sus consecuencias: reducción del crecimiento económico y necesidad de acumulación para invertir en nuevas tecnologías que aumenten la competitividad en un mercado mundializado.

Así, el Estado de Bienestar, al desarrollar la existencia sobre la base de equilibrios entre dinámicas de producción industrial basada en el beneficio, la acumulación y la urgencia por resolver las necesidades humanas básicas a través de empujes sociales redistributivos, también creó nuevas situaciones que se constituyeron en elementos problemáticos.

Algunos de los principales problemas son: la inflación endémica; el deterioro de la ética del trabajo; el reforzamiento de las estructuras corporativas y de los cuerpos intermedios en la sociedad.

La inflación va claramente relacionada al déficit fiscal. Sobre esto los analistas están casi unánimemente de acuerdo. La inflación ha constituido una situación de gravedad tal que se ha hablado de una auténtica *"crisis fiscal del Estado"*. Hay varias causas del déficit. Sin lugar a dudas en ciertos países la aparición de una política de armamentismo ha contribuido a ello. Sin embargo no es este el caso de todos los países con déficit público. Una de las causas reconocidas y en muchos países la principal causa de déficit fiscal, es el constante crecimiento del gasto social que —aquí también con matices— han sufrido todos los Estados benefactores.

Por lo menos cuatro factores habrían incidido en ese crecimiento: el aumento de los costos relativos de los servicios; los cambios demográficos operados; la introducción de nuevos servicios y el mejoramiento tecnológico de los mismos; y las necesidades sociales crecientes.

El aumento de los costos relativos se explica en gran parte por el hecho de que los servicios sociales necesitan mucho trabajo intensivo, y dado que aquí es difícil elevar la productividad para compensar aumentos salariales, esos costos se elevan año a año. Sobre todo que la tendencia ha sido a la tecnificación y diversificación del personal que se ocupa de los servicios sociales lo que tiene como consecuencia una jerarquización de tareas con sus correspondientes reclamos categoriales que solo pueden resolverse a partir de diferenciaciones salariales ascendentes.

Los cambios demográficos, han jugado un rol importante en la medida que una protección sanitaria eficaz extendió las esperanzas de vida y redujo la mortalidad infantil. El resultado es que hubo un aumento de la población usuaria de los servicios sociales. Por otro lado, la reducción relativa de la natalidad en muchos países, unido —como vimos— a una esperanza de vida mayor, ha modificado la relación entre activos y pasivos, con una tendencia al aumento porcentual de estos últimos, lo que encarece el sistema de jubilaciones. Igualmente, la aparición de una nueva categoría social, denominada *"tercera edad"*, a consecuencia de los fenómenos reseñados, implica fenómenos culturales nuevos sobre los cuales el Estado ha intervenido con políticas específicas y despensas relacionadas.

Los nuevos servicios y la mejora de los mismos. Recubren esta formulación dos tendencias diferentes. Por un lado la extensión de los servicios a nuevos sectores sociales (como vimos en el punto anterior o el surgimiento de nuevas categorías de necesidades. A veces se ha dado el caso de cambios de responsabilidad de servicios que pasan del área privada a la pública. Esto refleja un crecimiento extensivo del Estado de Bienestar. Pero por el otro lado, es el mejoramiento de los servicios prestados individualmente, como por ejemplo la introducción de nuevas prestaciones especiales para casos particulares (primas por natalidad, o por casamiento, etc.) o mejoramiento tecnológico, como la introducción en los sistemas sanitarios de nuevos y costosos aparatos o campañas de erradicación o tratamiento de ciertos males, como la adicción.

Las necesidades sociales en aumento. Este es un problema social y cultural interesante de estudiar, y sobre el cual no se pueden sacar conclusiones definitivas. Pero parecería que el propio desarrollo de la crisis económica, y el desamparo a consecuencia de las mutaciones sociales ha acelerado la necesidad de la gente de sentirse asegurada por los servicios sociales.

Por un lado encontramos por supuesto los desocupados y víctimas de las reestructuras industriales en curso. Pero también aparecen todo tipo de necesidades que antes no se conocían como tales o estaban resueltas por otros medios, como ser el cuidado de niños ante la necesidad de la mujer de trabajar; diversos tipos de atención psicológica, o las ayudas a padres solos a cargo de sus hijos. Demandas que son dirigidas hacia el Estado.

También está la reestructura del sistema productivo que crea nuevas necesidades de formación educativa, particularmente entre la juventud de la que debe ocuparse también el Estado.

La convergencia entonces de estos cuatro elementos, conforma una situación donde el sistema social engendra gastos cuya contrapartida en ingresos es cada vez más difícil de conseguir, sea porque los impuestos han llegado a una situación límite al poner en peligro la acumulación necesaria a la inversión productiva, sea porque genera déficit fiscal y deuda pública, que se convierte en una bomba de tiempo inflacionaria. Esta hace recaer sobre el conjunto de la sociedad un impuesto extra que en definitiva configura una situación de desigualdad social al penalizar sobre todo los ingresos menores que son los que se ven —en definitiva— más perjudicados. De esta forma, la propia esencia redistributiva del Welfare estaría comprometida entrando en contradicción con ella misma.

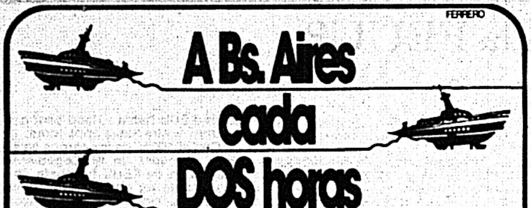

A Bs. Aires cada DOS horas

Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 008|87

ARRENDAMIENTO DE UN LOCAL PARA
OFICINAS DEL BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Dpto. De Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú, piso 8, esc. 805, de 13 a 17 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 29 de julio de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitación se podrá adjudicar cualquiera sea el número de ofertas que se presenten.

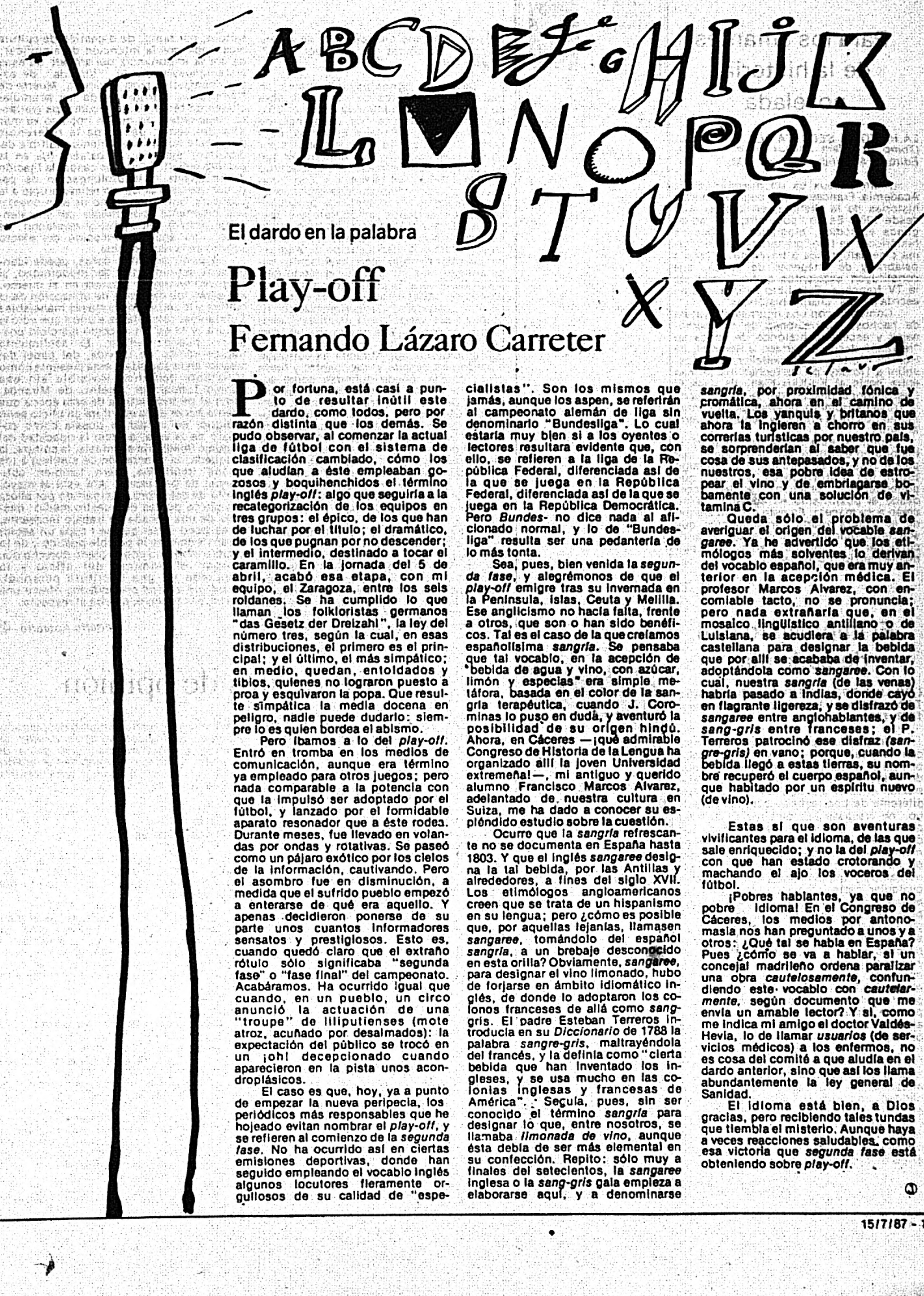

El dardo en la palabra

Play-off

Fernando Lázaro Carreter

Por fortuna, está casi a punto de resultar inútil este dardo, como todos, pero por razón distinta que los demás. Se pudo observar, al comenzar la actual liga de fútbol con el sistema de clasificación cambiado, cómo los que aludían a éste empleaban gozosos y boquihenchidos el término inglés *play-off*: algo que seguiría a la recategorización de los equipos en tres grupos: el épico, de los que han de luchar por el título; el dramático, de los que pugnan por no descender; y el intermedio, destinado a tocar el caramillo. En la jornada del 5 de abril, acabó esa etapa, con mi equipo, el Zaragoza, entre los seis roldanes. Se ha cumplido lo que llaman los folkloristas germanos "das Gesetz der Dreizahl", la ley del número tres, según la cual, en esas distribuciones, el primero es el principal; y el último, el más simpático; en medio, quedan, entoldados y tibios, quienes no lograron puesto a proa y esquivaron la popa. Que resulte simpática la media docena en peligro, nadie puede dudarlo: siempre lo es quien bordea el abismo.

Pero íbamos a lo del *play-off*. Entró en tromba en los medios de comunicación, aunque era término ya empleado para otros juegos; pero nada comparable a la potencia con que la impulsó ser adoptado por el fútbol, y lanzado por el formidable aparato resonador que a éste rodea. Durante meses, fue llevado en volandas por ondas y rotativas. Se paseó como un pájaro exótico por los cielos de la información, cautivando. Pero el asombro fue en disminución, a medida que el sufrido pueblo empezó a enterarse de qué era aquello. Y apenas decidieron ponerse de su parte unos cuantos informadores sensatos y prestigiosos. Esto es, cuando quedó claro que el extraño rótulo sólo significaba "segunda fase" o "fase final" del campeonato. Acabáramos. Ha ocurrido igual que cuando, en un pueblo, un circo anunció la actuación de una "troupe" de liliputienses (mote atroz, acuñado por desalmados): la expectación del público se trocó en un ¡oh! decepcionado cuando aparecieron en la pista unos acondroplásicos.

El caso es que, hoy, ya a punto de empezar la nueva peripecia, los periódicos más responsables que he hojeado evitan nombrar el *play-off*, y se refieren al comienzo de la *segunda fase*. No ha ocurrido así en ciertas emisiones deportivas, donde han seguido empleando el vocablo inglés algunos locutores fieramente orgullosos de su calidad de "especialistas". Son los mismos que jamás, aunque los aspen, se referirán al campeonato alemán de liga sin denominarlo "Bundesliga". Lo cual estaría muy bien si a los oyentes o lectores resultara evidente que, con ello, se refieren a la liga de la República Federal, diferenciada así de la que se juega en la República Federal, diferenciada así de la que se juega en la República Democrática. Pero *Bundes-* no dice nada al aficionado normal, y lo de "Bundesliga" resulta ser una pedantería de lo más tonta.

Sea, pues, bien venida la *segunda fase*, y alegrémonos de que el *play-off* emigre tras su invernada en la Península, islas, Ceuta y Melilla. Ese anglicismo no hacía falta, frente a otros, que son o han sido benéficos. Tal es el caso de la que creíamos españolísima *sangría*. Se pensaba que tal vocablo, en la acepción de "bebida de agua y vino, con azúcar, limón y especias" era simple metáfora, basada en el color de la sangría terapéutica, cuando J. Corominas lo puso en duda, y aventuró la posibilidad de su origen hindú. Ahora, en Cáceres —¡qué admirable Congreso de Historia de la Lengua ha organizado allí la joven Universidad extremeña!—, mi antiguo y querido alumno Francisco Marcos Alvarez, adelantado de nuestra cultura en Suiza, me ha dado a conocer su espléndido estudio sobre la cuestión.

Ocurre que la *sangría* refrescante no se documenta en España hasta 1803. Y que el inglés *sangaree* designa la tal bebida, por las Antillas y alrededores, a fines del siglo XVII. Los etimólogos angloamericanos creen que se trata de un hispanismo en su lengua; pero ¿cómo es posible que, por aquellas lejanías, llamasen *sangaree*, tomándolo del español *sangría*, a un brebaje desconocido en esta orilla? Obviamente, *sangaree*, para designar el vino limonado, hubo de forjarse en ámbito idiomático inglés, de donde lo adoptaron los colonos franceses de allá como *sang-gris*. El padre Esteban Terreros introducía en su *Diccionario* de 1788 la palabra *sangre-gris*, maltrayéndola del francés, y la definía como "cierta bebida que han inventado los ingleses, y se usa mucho en las colonias inglesas y francesas de América". Seguía, pues, sin ser conocido el término *sangría* para designar lo que, entre nosotros, se llamaba *limonada de vino*, aunque ésta debía de ser más elemental en su confección. Repito: sólo muy a finales del setecientos, la *sangaree* inglesa o la *sang-gris* gala empieza a elaborarse aquí, y a denominarse *sangría*, por proximidad fónica y cromática, ahora en el camino de vuelta. Los yanquis y britanos que ahora la ingieren a chorro en sus correrías turísticas por nuestro país, se sorprenderían al saber que fue cosa de sus antepasados, y no de los nuestros, esa pobre idea de estropear el vino y de embriagarse bobamente con una solución de vitamina C.

Queda sólo el problema de averiguar el origen del vocablo *sangaree*. Ya he advertido que los etimólogos más solventes lo derivan del vocablo español, que era muy anterior en la acepción médica. El profesor Marcos Alvarez, con encomiable tacto, no se pronuncia; pero nada extrañaría que, en el mosaico lingüístico antillano o de Luisiana, se acudiera a la palabra castellana para designar la bebida que por allí se acababa de inventar, adoptándola como *sangaree*. Con lo cual, nuestra *sangría* (de las venas) habría pasado a Indias, donde cayó en flagrante ligereza, y se disfrazó de *sangaree* entre anglohablantes, y de *sang-gris* entre franceses; el P. Terreros patrocinó ese disfraz *(sangre-gris)* en vano; porque, cuando la bebida llegó a estas tierras, su nombre recuperó el cuerpo español, aunque habitado por un espíritu nuevo (de vino).

Estas sí que son aventuras vivificantes para el idioma, de las que sale enriquecido; y no la del *play-off* con que han estado crotorando y machando el ajo los voceros del fútbol.

¡Pobres hablantes, ya que no pobre idioma! En el Congreso de Cáceres, los medios por antonomasia nos han preguntado a unos y a otros: ¿Qué tal se habla en España? Pues ¿cómo se va a hablar, si un concejal madrileño ordena paralizar una obra *cautelosamente*, confundiendo este vocablo con *cautelarmente*, según documento que me envía un amable lector? Y si, como me indica mi amigo el doctor Valdés-Hevia, lo de llamar *usuarios* (de servicios médicos) a los enfermos, no es cosa del comité a que aludía en el dardo anterior, sino que así los llama abundantemente la ley general de Sanidad.

El idioma está bien, a Dios gracias, pero recibiendo tales tundas que tiembla el misterio. Aunque haya a veces reacciones saludables, como esa victoria que *segunda fase* está obteniendo sobre *play-off*.

Para los amantes de la historia novelada

Alain Decaux
La Historia secreta de la Historia

LA HISTORIA SECRETA DE LA HISTORIA (Tomo II). Alain Decaux. Buenos Aires, Editorial Atlántida, 1987, pp. 338.

Alain Decaux es un miembro de la Academia Francesa, que cuenta algunas historias de la Historia, en la televisión desde 1969. Es un "popularizador" de algunos episodios, biografías o procesos históricos, de tipo "primera plana", en forma cinematográfica a través de su propia palabra y de imágenes de época, que constituyen excelentes audiovisuales de la TV francesa. Este libro es una versión escrita de sus "charlas históricas".

Contando con una rigurosa apoyatura de hechos, motivaciones de los personajes y escenario histórico de época se "recrean" desde Espartaco a Rommel, de Hernán Cortés, a Rockefeller, de Mussolini a Trotsky, de las luchas instestinas entre nazis al Ku-Klux-Klan, de Jack el Destripador al descubridor de las ruinas de la Troya de Homero, pasando por distintos momentos de la Primera y Segunda Guerra Mundial.

Enjuiciar esta forma de "recrear" la historia no es difícil, por lo unilateral que puede resultar el enfoque. Sin embargo todos los historiadores, aun los que pretenden ser "objetivos" y científicos, desde el positivismo en adelante, la recrean a su manera. En este caso lo ameno de la lectura aporta conocimientos que son introductorios y motivantes para incursionar en períodos claves, principalmente para los no iniciados.

L.C. ⓒ

El imprevisto pan de cada día

los juegos cotidianos

LOS JUEGOS COTIDIANOS. Claudio Trobo. Editorial Proyección. Montevideo. 1987. 128 pp.

Sin pasión aparente y sin apremio, con lenguaje preciso, contenido, Trobo orienta al lector por los diversos mundos de estos catorce cuentos. En cada narración el autor nos abandona en un nivel diferente de una realidad que, sin embargo, no traspasa los ámbitos de la medianía. Y es que las "cosas de todos los días", los asuntos que consideramos menores (casi domésticos, como una taza de desayuno cascada) parecieran ocupar un tiempo y una temperatura semejante en cualquier parte. Como las pieles de los animales que entran en el juego secreto pero previsible de la mimesis, los diversos protagonistas de *Los juegos cotidianos* se identifican en su patética o jocosa adecuación a la sorpresa; o en su no adecuarse a nada; o en su quedarse con el imprevisto a cuestas, asumido con innata resignación, esa que procede del no estar programado ni para los grandes roles ni para las grandes instancias. Si el horror se aleja de los personajes, no así el grotesco puntapié en sus ilusiones (lo que no carece de espanto) a pesar de la sonrisa, la travesura sibilina de un escritor que, aun mostrándose cómodo en la ironía, termina atrapado en una suerte de cálida solidaridad con sus criaturas, dejando sobrevenir, incluso, una escueta poesía, y una cierta interiorización que, tal vez, no estaba en sus propósitos. Así, logra por momentos, rozar la emoción y justificar, en parte, el tiempo tomado al lector.

Angela Cáceres ⓒ

Forma viva del razonamiento

Dejaré los signos precipitados, de Alvaro Miranda. Ediciones del Mirador, 1987, 92 páginas.

Dejaré los signos precipitados es, en realidad, cinco libros de poesía: la obra completa de Alvaro Miranda desde el '75 a la fecha, paralela a los cuadernos de poesía crítica y a *Escalas Escaleras.* Esta nueva obra se aparta de esos trabajos por su condición de proyecto unitario en que se busca el reconocimiento de una actitud ante la poesía: los cuadernos, con o sin seudónimo, son dispersiones escriturales reunidas ad hoc por temas o preocupaciones cirstalizados en estrategias textuales; *Escalas Escaleras*, un plan único que se hace coherente por la articulación de esos temas o preocupaciones. Aquí, el despliegue permite una evaluación seguramente más integral de un modo personal de encarar la poesía, cuya unicidad prueba ser capaz de absorber las variantes de una década de experimentación rigurosa y las variables ya asumidas como rasgos de estilo. Antes que nada, el libro permite apreciar manifestaciones de una actitud estética que Miranda ha cultivado durante una década y que, dentro y fuera de la poesía, puede definirse como activamente crítica en relación con nuestro medio. De ahí lo de *modo personal*, condición esencial de textos en que la reflexión (sobre la condición humana, sobre el arte, sobre la escritura) adelgaza su generalidad en términos de lenguaje: la forma se hace, pues, responsable de la concreción que escenifica choques de ideas a modo de instantáneas, las actualiza como mini-relatos autosuficientes, animados a partir de una información mínima.

Esa información corre, las más de las veces, por cuenta de la cultura. El conocimiento de la obra de un artista (De Chirico, Vallejo, Cortázar, Keats, Welles, entre otros) hace las veces de átomo de significación expandido y presentificado a las dos luces simultáneas de la idea-base y de la configuración de una escritura que sólo depende de la escritura. Trabajo de lectura, por tanto, de digestión de cultura mestizada por la intención de significar; de ahí la importancia del armado de esas instantáneas (variante "límpida", de estilo enunciativo puro: ejemplo, *Muerte de Christopher Marlowe*) y de las acumulaciones de términos entrecomados (variante "respirada", en que el impulso va más allá del tema, desborda la referencia propuesta por un crecimiento múltiple del discurso: ejemplo, *La palabra fija en la palabra móvil*). En ambos casos, la fijación de imágenes o la prolongación de períodos, se trata de dar un relieve propio a la escritura, sutil (por medio de alusiones) o explícitamente (por medio del metalenguaje activo) reforzado; y revelando, de paso, una aguda percepción del efecto sonoro de la redundancia.

A partir de estos datos, puede identificarse actitud crítica con modernidad; si lo experimental no bastara en sí mismo, ahí están los ejemplos de utilización de la cultura y lo verbal como masas manejables a distancia, como datos a priori que sólo la lectura (y la escritura como ejercicio posterior) puede vivificar. El sentimiento trágico-irónico de la vida, del papel del creador en la sociedad, está presente como constante temática invisible sin ese trabajo formal: el objetivo de Miranda, como el de todo artista de esta época que intente hacer de la escritura un oficio serio y digno, es validar la poesía como correlato de la vida, acercar la opacidad del lenguaje (mediante el énfasis, la soltura, la búsqueda, la concreción de símiles) a los modos (múltiples, pero también cotidianos) de procesarlo. Ahí está el mayor mérito de este libro, compartido por ahora con pocos poetas de nuestro medio: después de una década de trabajo incesante, no es poco saber que se ocupa un sector intransferible de lo posible poético y de lo posible moderno con el pleno derecho que otorgan el dominio del oficio y la búsqueda de una escritura personal. *Dejaré los signos precipitados* ofrece una buena, e indudable, prueba al respecto.

Roberto Appratto ⓒ

Y otros delitos de opinión

PZ
Poemas Zoológicos

SARANDY CABRERA. POEMAS ZOOLOGICOS. Comunidad Nordan. Estocolmo, 1986. 155 pp.

Cacata carta ni más ni menos

¿Qué esperaban ustedes, o Ud. lector, agua de rosas?/ Esto es papel cagado, o cacata carta como dijo Catulo./ ¿O acaso no es cierto que nos han cagado a todos?

Así termina el vasto volumen (79 poemas) de Sarandy Cabrera. (De los 79 poemas solamente son breves 4 de ellos, y tal vez por eso mismo reproducibles en una crónica). Los 75 restantes se extienden tanto horizontalmente en versos largos como verticalmente en poemas largos. Veamos este otro ejemplo:

Al modo de Rimbaud

Senté a la belleza en mis rodillas, dijo el joven Arturo,/ y la encontré amarga. Y yo diría parafraseándolo:/ Senté a la humanidad en mis rodillas y la hallé abominable./ Y agregaría tratando de relatar la totalidad de mis experiencias./ Senté a los animales, uno por uno en mis rodillas/ y los hallé pacíficos, comprensivos y llenos de amor.

De este modo se comprende la alusión del título; oposición a los poemas humanos de César Vallejo. Los poemas zoológicos de Sarandy Cabrera comprenden una manera nueva de entender o sobreentender un humanismo despiadado. *Poemas zoológicos y otros delitos de opinión* comportan toda una gama de variantes y signos referenciales alrededor de una preocupación común por el destino de nuestro tiempo.

Sobre la verdad de los proverbios

Tanto va el cántaro al agua que al fin se rompe/ o como decía un poeta francés desconocido:/ Tanto va la fe a la vida que al fin se pierde.

Esto es en reducidas cuentas el planteamiento de Cabrera, una emoción, un estado nervioso. Una apuesta a ese bicho que es el hombre con el que se está comprometido con una literatura de plaza pública, que se completa y complementa así:

La poesía como fenómeno animal

Por suerte la poesía tiene cuerpo de animal, por suerte./ Porque al tener cuerpo de animal no cabe duda sobre su reino./ Todo lo que es, o es un cuerpo, o no es nada felizmente.

Desencadenamiento terminal, actitud finalista. Enfrentamiento o confrontación con una realidad situacional. Palabras dichas o escritas para dicha o desdicha de quienes no desean evadirse de un testimonio impostergable.

Eduardo Labadie ⓒ

Una embajada culturalmente dinámica

Pese a la estólida rigidez del edificio que ocupa en Av. Las Heras y Ayacucho, nuestra Embajada en Bs. Aires se mueve y bastante. Su labor difusora de la cultura uruguaya, sus preocupaciones de intercambio con la producida en el vecino país, marcan pautas tan excepcionales como insuficientemente conocidas. Es cierto, cuenta con una notable y propicia infraestructura: pequeña sala de teatro, sector de exposiciones, sala de conferencias, apartamentos destinados a recibir los visitantes de turno. Todo, dentro del propio edificio. Corresponde precisar que esta desmesura de servicios, sorprendente para la escala del Uruguay y dadas sus insuficiencias económicas, no es un derroche imputable a la actual democracia. Es una de las tantas herencias inevitables del proceso dictatorial. Seguramente, una de las menos agobiantes. Pero también es cierto que sobre esas pródigas ventajas podría haber caído la chatura burocratizante o el abandono irresponsable.

No parecen ser los rumbos promovidos por el embajador Barrios Tassano y creativizados por la agregatura cultural a cargo de Danubio Torres Fierro . Basta remitirse a la cronología confeccionada para 1987 y verificarlo. Conste que no es la siguiente una transcripción puntual. Por razones de espacio se detallan los eventos de mayor significación dentro de una nutrida agenda. Las actividades se abrieron el 6 de abril en la XIII Feria Internacional del Libro celebrada en la capital argentina: un homenaje a Quiroga donde participaron el crítico Roberto Andreón y el actor Villanueva Cosse. El 4 de mayo y en la Fundación San Telmo, se inauguró una muestra de Luis Camnitzer, grabador uruguayo radicado en los EE.UU. El 20, la Institución Teatral El Galpón presentó su exitoso "Cuatro para Chejov". Por Montevideo, pudo disfrutarse la temperamental presencia de Susana Rinaldi. En junio se programó una gira cultural que cubrió seis provincias integrada por "Delmira" de Milton Schinca a cargo de la Comedia Nacional, el Quinteto del Sodre y una exposición de fotografías, libros y artesanías. LLegó hasta el Teatro Solís el Ballet Estable del Colón . Cecilia Mattos y Horacio Gómez, jóvenes autores plásticos uruguayos, presentaron sus obras en el sector de exposiciones de la Embajada. El 2 de julio los sucedió otro joven creador: Javier Gil. El 11 de julio se presentará en el Salón Dorado del teatro Colón el violinista Jorge Risi. El 25 de agosto, las salas del Museo Nacional de Bellas Artes argentino recibirán 150 obras de Blanes, Torres García , Barradas, Sáez, Cúneo, y Figari. El 10 de setiembre está prevista una exposición del grabador y pintor Luis Solari. El 17 del mismo mes, también en el Salón Dorado del Colón, el pianista Luis Batlle Ibáñez. Para octubre: recital de Abel Carlevaro, exposición de Carlos Musso con pinturas y juguetes artesanales. Aún sin fecha determinada: presentación en Montevideo de "Made in Lanús" por la compañía de Luis Brandoni, actuación de Roberto Goyeneche presentado por María Elena Walsh en el teatro de la Embajada. China Zorrilla y la Rinaldi en la misma sala. Los ambiciosos proyectos se proyectan hacia 1988: colectiva de la Joven Pintura Uruguaya en Fundación San Telmo, los ceramistas Silveira-Abbondanza en Galería del Retiro, el pintor Clever Lara en Galería Praxis.

Como se ve, una aplaudible y dinámica actividad.

A.T.

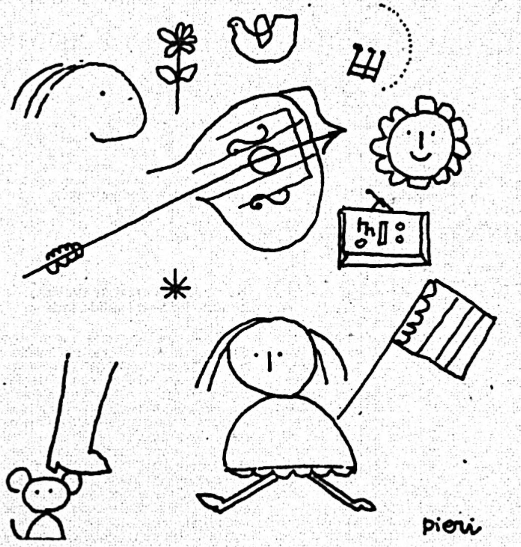

Yamandú Palacios

El conocido cantautor compatriota se presentará mañana en el Teatro del Notariado.

El recital no sólo servirá para reencontrarse con los temas que le han dado a Palacios el reconocimiento de su pùblico, sino que también será la oportunidad para conocer nuevas canciones.

La cita es el jueves, entonces, a las 21 hs. en el Teatro del Notariado.

Los concursos del libro

El Instituto Nacional del Libro del Ministerio de Educación y Cultura convoca a una serie de Concursos vinculados a la temática del Libro.

Dichos concursos serán:

concurso de vidrieras, un concurso fotográfico sobre el libro, un concurso de afiches sobre el nuevo servicio de bibliotecas circulantes, un concurso de carátulas de libros publicados, un concurso de investigación sobre la industria del libro así como un concurso fotográfico sobre La Mujer y un concurso de ensayo también sobre La Mujer promovido por la Sala Mujer y un concurso de Cuentos Infantiles promovido por la Sala Infantil.

Con destacados jurados con amplia y reconocida trayectoria en sus materias específicas esta serie de concursos vencen el día 15 de agosto y cuentan con el auspicio de varias empresas e instituciones que han colaborado en sus premios.

Escuela Nacional de Bellas Artes

La ENBA exhorta a todos los creadores y educadores enmarcados en las distintas tendencias plásticas a formular sus aspiraciones para las jefaturas de Talleres Fundamentales (de formulación estético-plástica ubicados en el segundo período de estudios).

La Comisión Asesora que entiende en la selección de aspirantes está integrada por el Sr. Vice-Rector Ing. Jorge Broveto, el Arq. Mariano Arana, el Prof. Norberto Cóppola y los plásticos Espínola Gómez y Oscar García Reyno.

Bowie censurado

Por segunda vez un clip de David Bowie es prohibido en Inglaterra. Así los ingleses —que ya fueron privados de ver el clip *China Girl*— no verán en TV el clip de *Day in Day Out*, dirigido por Julian Temple (quien además, hizo un clip anterior censurado por la BBC,: *Undercover* de los Rolling Stones).

El nuevo clip de Bowie incluye escenas de prostitución y violencia, y fue considerado impropio para la exhibición pública por el personal de la BBC.

U2

U2 está siendo acusado por el grupo irlandés *Bouquet of Blue Roses* de haber plagiado una canción suya. Se trata de una música llamada *Candyfloss* que estaba en una cinta demo enviada el año pasado a la grabadora Mother Earth, con sede en Dublín y que pertenece a los U2. Bono y sus amigos habrían transformado la canción robada en *With or without you*, uno de los mejores temas del LP *The Joshua Tree*. Un portavoz de Mother Earth confirmó que la grabadora recibió la cinta demo, pero negó que la cinta hubiese sido enviada a U2.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

A partir de hoy inicio un ciclo que podríamos llamar "Decálogo del artista joven y exitoso". Estos diez consejos serán muy útiles para aquellos jóvenes que piensan ingresar al quehacer artístico. En sucesivas notas daré las normas que deberán seguir si ustedes quieren tener, en corto tiempo, cierta notoriedad en las diferentes disciplinas artísticas: artes plásticas, ballet clásico, teatro, danza moderna, cine, literatura, música popular, música culta y crítica de arte. Para aquellos que fracasen en su intento brindamos soluciones alternativas. Suerte y manos a la obra.

Decálogo del joven artista plástico

1 Si no es de "izquierda", aparente serlo

2 No diga siempre lo que piensa sino lo que le conviene

3 Concurra uno o dos años a un taller particular que esté de moda

4 Frecuente todos los "vernissages"

5 Preséntese a todos los concursos

6 Espere a obtener varios premios antes de hacer su primera exposición individual

7 Sea simpático con los críticos y los agregados culturales

8 Consígase una beca

9 Trabaje para las galerías de arte y acepte los consejos de sus propietarios

10 Participe en algún evento internacional antes de cumplir los 25 años.

Si estos consejos no le dan resultado pruebe con la artesanía o la publicidad.

Decálogo de la joven bailarina clásica

1 Ignore la política.

2 Piense lo menos posible.

3 Estudie en la Escuela Nacional de Danza o con algún ex bailarín del SODRE.

4 Concurra a todos los estrenos de ballet.

5 Contemple extasiada a los primeros bailarines del SODRE aunque se tambaleen en la segunda pirueta.

6 Si su madre se considera una bailarina frustrada, conviértala en su "manager".

7 Sea simpática con los críticos y los agregados culturales.

8 Consígase una beca.

9 Evite la danza moderna.

10 Integre el cuerpo de baile oficial al cumplir los 20 años.

(Para los varones, quitar el numeral 6 y poner en su lugar el que sigue:

No se mate estudiando; debido a la escasez de varones, igual tendrá el puesto asegurado).

Si estos consejos no le dan resultado, conviértase en profesora de "Danza Jazz".

NOTA CULTURAL

Uruguay: la cultura ciruela y el pseudo-liberalismo sexual

Charlando con Guillermo Zapiola

por Uruguay Cortazzo

Digo bien: charlando. Porque los dos artículos que dedicaste en *El País* (junio 21 y julio 1) a discutir mi nota sobre pornografía (*JAQUE* Nº 181) tienen esa rarísima voluntad de diálogo que mucho reconforta, cuando la actitud que prima entre nosotros es más bien la de aplastarnos entre sarcasmos y virtuosismos de lenguaje. Con esta nota intento corresponder, antes que nada, a esa voluntad de auténtica discusión.

Por una crítica de la pornografía: por la cultura

Insistes nuevamente en afirmar que es una actitud sensata en los críticos uruguayos el ignorar la pornografía en sus columnas fijas. Y haces, primero, algunas precisiones:

a) que tu rechazo por la actitud de la crítica francesa —que es la opuesta a la uruguaya— estaba dirigida a parte de esa reflexión y no a todo su conjunto. Pero si se lee tu nota *A propósito de la pornografía* (que yo cité como ejemplo de actitud represiva), también condenas allí un ensayo al que tú mismo calificas de "extenso y erudito". Esto, sumado al tono indignado de todo el contexto, no restringe, sino que refuerza el sentido de que el rechazo era global.

b) fundamentas tu oposición a ocuparte de los estrenos pornográficos con el siguiente argumento: *decir en quince líneas que esas películas son una porquería es llover sobre mojado, no va a evitar que quien quiera verlas las vea, no ayuda a entender el fenómeno, y no es necesario como aporte para el lector que realmente presta atención a la crítica.* Me interesa primero observar aquí la actitud paternalista que le adjudicas a la crítica y que confirma algo que ya he escrito en otras oportunidades: la atmósfera magisterial y dirigista en la que se quiere envolver la cultura y que me parece uno de los rasgos más plúmbeos y castradores del periodismo cultural que estamos haciendo hoy. El didactismo no me parece ser la función básica de la crítica —esto debe verse porque es bueno, aquello no porque es malo—. Me parece mucho más adecuado comenzar a ensayar una reflexión más amplia, más compleja, más problematizadora y desinhibida de los tabúes liceales, por parte de un observador que no nos haga pensar en aquel personaje de nuestra mitología popular: *el maestro ciruela*, y que creo tendríamos que asumir muchos de los que andamos en esto, si es que queremos aflojar un poco la mano y replanteamos una forma más distendida y actualizada de ver la cultura. Que sea obligatorio que nos alfabeticen vaya y pase, pero que se nos quiera hacer "cultos" ya me parece empalagoso. Y esto no vale sólo para la pornografía. A pesar de que hoy consumimos mucha más televisión que cine, nadie se la ha tomado en serio y hemos sido incapaces de generar una crítica televisiva respetuosa, sólida y atractiva. Por otro lado, eso de que "no ayuda a entender el fenómeno" creo que habría que achacárselo a una incapacidad del crítico y no al intento en sí y lo de que "no es necesario como aporte para el lector que realmente presta atención a la crítica" me hce pensar que no estás preocupado por romper el gueto elitista en que, como lo reconoces indirectamente, está hoy encerrada la crítica cinematrográfica. Tal vez, el aporte de la semiótica si se libera a su vez del academismo, ayude a producir ese tipo de crítica en la que estoy pensando y logre romper la estrecha noción de cultura que se está manejando aquí. Porque cuando un semiólogo analiza un aviso de fideos, no espera que lo lean todos los que preparan tallarines. Lo hace porque ve un símbolo y un tráfico de ideas. O lo que es lo mismo: cultura.

La verdad es un trabajo polémico

Una brevísima acotación a tu clasificación de mi postura como relativista a secas. Cuando decía: "no existe ningún lugar desde el que se pueda decir 'la' verdad" referida a los objetos sociales, no estoy afirmando que *todo es relativo*, pues agrego "la verdad se construye históricamente en ese choque de perspectivas, se establece por la tensión de las distintas ópticas". O sea que *la* verdad existe como una tarea conflictiva que toda sociedad siempre emprende y que puede evaluarse de acuerdo a una lógica argumentativa más que por una lógica científica. Lo que hago con esto es no reconocer que la verdad pueda ser poseída solamente por un sujeto: grupo, iglesia, partido. Ni siquiera puede considerarse que sea un atributo de los "científicos", pues como prueban las historias de la ciencia, lo único que puede verse allí es una sucesión de teorías que se entronan y destronan. Que no me afilio al idealismo y tiendo hacia la dialéctica está claro, porque desde que se defiende que hay una verdad *científica*, los que la poseen, si llegan al poder, hacen de los opositores "mentirosos" o "ignorantes" a los que hay que perseguir, expulsar o encerrar para que piensen bien. Por lo tanto mis afirmaciones no pueden ni pretenden ser verdades: son *apuestas* políticas, filosóficas y existenciales. Categóricas sí, pero sólo eso: apuestas.

No podemos estar de vuelta cuando no se ha salido todavía

En lo que concierne a mis ideas de política sexual, es una lástima que no hayas explicitado cuáles son sus "flancos débiles" y te contentes con postergar el desarrollo de toda una serie de reparos que mencionas al pasar, pero que evidentemente serían secundarios en lo que concierne a la debilidad de los "flancos". Eso me impide a mí ver con claridad, dónde estás ubicado en esta cuestión y sobre qué bases te apoyas. De todos modos creo que puede deducirse que lo que se esconde detrás de tu argumentación es una defensa del modelo familiar presente, o sea, la monogamia exclusiva como valor superior e inamovible: una apuesta por el orden actual en que están las cosas y que conlleva una depreciación por todo aquello que escape de él. Eso, por lo menos, quedaba claro en tu artículo de hace año y medio, donde escribías despectivamente: *quien es capaz de afrontar el sexo con responsabilidad y mirada adulta, suele sentirse mucho menos interesado por las acrobacias de Linda Lovelace.* Yo no estoy tan seguro de eso. Y además ¿por qué consideras irresponsable e inmaduro al que no comparte tu visión de una sexualidad deducida de "la pareja medianamente adulta", como si este fuese un patrón de normalidad? ¿No es, acaso, esta relación, un producto históricamente determinado? En tu polémica insinúas que la supervivencia de la familia "no parece explicable por contingencias meramente políticas", aunque no aventuras cuáles serían esas otras explicaciones. Sin embargo, es un dato históricamente adquirido que la familia que tenemos actualmente —llamada *familia nuclear* por los especialistas— tiene aproximadamente unos trescientos años y su surgimiento está estrechamente ligado a la revolución industrial, la burguesía y el puritanismo victoriano y que es actualmente amparado por las ideologías dominantes en las sociedades capitalistas y socialistas. También comenzamos a entender que el "amor" que une a la pareja, y que se pretende natural, puede ser fechado históricamente, como asimismo el "amor maternal" no parece haber existido tal cual lo concebimos hoy y que la noción de "mujer" está sufriendo una mutación acelerada y, en consecuencia, también los "roles sexuales", etc. etc.

Ocultar la historicidad del modelo familiar, insinuando —como yo creo que es lo que haces en la frase arriba citada— que la familia sería una especie de ley natural del ser humano ¿no es acaso hacer lo que yo llamo "ideología del amor"? Cuando hablas, con un aire post-modernista, del fracaso de las comunas del '60 (¿dónde? ¿en Uruguay?), no me parece un argumento fuerte. En Escandinavia, por ejemplo, las comunas lograron ya asentarse y basta abrir los avisos clasificados de un diario para comprobar que los anuncios de vacantes en comunas —políticas y no políticas— son tan abundantes como las ofertas de alquileres de piezas.

Por último, tu afirmación —tal vez la única en que muestras claramente las cartas— de que *nuestra sociedad tiende más bien hacia un "pluralismo ético"* cuyos extremos serían la moral judeo-cristiana de un lado y las reivindicaciones hedonistas por otro, con sus posturas intermedias, me confirman la imposibilidad de avanzar más en la polémica: simplemente porque para ti ya existe de algún modo, lo que para mí no es más que una utopía posible por la que recién hay que empezar a batallar. Decir que ya existe esa tendencia es promover por adelantado un conformismo peligrosamente hipócrita allí donde yo creo que ni siquiera hay una conciencia clara de opresión moral y política. Porque para lograr el pluralismo ético hay que romper, primero, el autoritarismo anti-sexual, pasando por una crítica de sus bases. Cosa a la cual no pareces dispuesto. ¿Dónde ves esas reivindicaciones hedonistas articuladas como para poner en marcha un bloque de resistencia a la moral judeo-cristiana y al patriarcalismo idealista?, ¿qué alternativas reales de organización sexual existen, aparte del matrimonio?, ¿es el "concubinato" una opción positiva?, ¿puede una mujer, por libre decisión, tener un hijo sin necesidad de tener un marido al lado?, ¿pueden los homosexuales vivir abiertamente en pareja, sin que eso les traiga dificultades familiares, laborales y vecinales?, ¿puede abortarse con garantías higiénicas?, ¿puede una mujer decidirse a tener relaciones efímeras sin ser mal comprendida y sin crearse culpas?, ¿se aceptan abiertamente las relaciones para-matrimoniales?, ¿el sexo colectivo es responsable?, ¿puede una pareja de lesbianas adoptar un niño?, ¿puede optarse por el celibato sin ser presionado?, ¿puede un "menor" de 15 años tener una relación sexual con un "adulto" de 19?, etc. etc. etc.

El que mucha mujer igual aborte, tenga relaciones de un día y sea madre soltera; el que muchos homosexuales vivan juntos a pesar de los pesares; el que se tengan amantes o se organicen "fiestas", no significa nada. La gente, en gran medida hace siempre lo que quiere. Pero ello no quita que estamos frente a una sexualidad clandestina, una transgresión perseguida y como tal tienen esa cuota de violencia y destructividad interior que dificulta elaborar esas vivencias como una forma de la libertad y de la plenitud personales. La cosa, para mí, ni siquiera ha comenzado.

Charlie García

Este viernes, en el Palacio Peñarol el compositor y cantante argentino Charlie García presentará *Parte de la religión*.

Parte de la religión es el último disco de Charlie García, (mezclado en Nueva York y lanzado casi simultáneamente en ambas márgenes del Plata por el sello CBS). En él, Charlie toca casi todos los instrumentos y cuenta con la colaboración de Fernando Samalea en batería, Daniel Lebón y Daniel Melingo como músicos invitados.

El recital de el viernes será el primero de una extensa gira que abarcará varias ciudades argentinas y algunos países latinoamericanos.

Homenaje a Real de Azúa

Un panel integrado por la Dra. Lisa Block de Behar, la Inspectora Docente Mercedes Ramírez y el Prof. Carlos Figueira, realizará un homenaje a Carlos Real de Azúa en el décimo aniversario de su fallecimiento.

El acto se llevará a cabo mañana, jueves 16, en la Cátedra Alicia Goyena (Pablo de María 1079) a las 19 hs.

The Canada Project: otra rama del Odin

La afanosa búsqueda de Richard Fowler

Algunas de las ramas del Nordisk Teaterlaboratorium como el Odin y el Farfa, ya habían actuado en Montevideo. Conocimos por Eugenio Barba los fines del International School of Theatre Anthropology. Faltaba sin embargo otra de las ramas de ese árbol: el Canada Project y su director Richard Fowler. Finalmente, luego de una extensa gira, presentó en Montevideo su "Esperando el alba", con lo cual completamos una primera visión de esta institución.

De Vancouver a Wroclaw

Richard Fowler es un actor canadiense que integra el Nordisk desde 1980. Comenzó su camino en Vancouver en la escuela de teatro de su universidad. Allí, por muchos años desarrolló una actividad profesional. Pero un día como él mismo dice "decidí dejar el teatro tradicional. Estaba buscando otras posibilidades.

Creo que el teatro es cambio permanente. Así como todo nace, muere y vuelve a nacer, también el teatro debe seguir esa senda. Esto implica por lo pronto, combatir lo obvio, lo inmediato, lo primero que se nos presenta. Hay que investigar, buscar otras formas de presentar los hechos. El teatro, como la vida, tiene que ofrecer sorpresas. No puede ser que de antemano se adivinen las intenciones. Tiene que haber incertidumbre. La aventura es fundamental.

Pero también una pieza teatral debe tener cierta complejidad. Es decir, admitir que ocurren diversas cosas a la vez, no subestimando la capacidad del espectador, creyendo que éste es solamente capaz de discernir de uno en uno en una simple estructura lineal. La simultaneidad de elementos enriquece la cosa. Y todo con el propósito de entretener, de fascinar como la vida misma lo hace. Esto sëa dicho, sin olvidar que vida y teatro son dos cosas distintas y que hay un comportamiento físico para la vida y otro comportamiento físico especialmente codificado para el teatro. Mi formación en Canada consistió en imitar lo más posible a lo cotidiano, tratando de transferir al escenario el comportamiento de todos los días. La vida diaria se basa en un uso mínimo de energía para obtener un resultado máximo. Ahora bien, yo creo que lo que hay que hacer en el teatro es exactamente lo opuesto, usar una energía máxima para obtener un resultado mínimo. La resultancia de todo eso es la "presencia", el peso del actor en el escenario. Es lo que atrapa al espectador.

Yo me estaba planteando muchas de estas cosas y sin saber bien porqué, ni quién era, ni que hacía exactamente, me fui a un seminario que daría un tal Jerzy Grotowski en Wroclaw, Polonia".

Wroclaw

Jerzy Grotowski autor de "Hacia un teatro pobre" crea en Wroclaw en la década del 60 su Teatro Laboratorio. Allí se consagra a la investigación del dominio del arte del actor, único elemento sin el cual el teatro no puede existir. No se trata ahora de seguir enseñando habilidades a un actor, sino que la tarea es liberar los bloqueos que él mismo levanta. Con Jerzy Grotowski —dice Fowler— fue el principio de mi verdadera vida como actor, todo el teatro naturalista anterior fue sólo un accidente. Hice un seminario de un mes, luego releí su obra e hice un segundo seminario. Necesitaba matar al fantasma.

Grotowski trabajaba en ese entonces sobre el teatro y las fuentes. Todo consistió en la realización de ejercicios que su grupo había encontrado en sus viajes y que tendían a cambiar el nivel de tensión consciente. Pero Grotowski, lamentablemente, ya no hacía espectáculos, había abandonado el teatro. Por eso me fui al Odin a buscar a Eugenio Barba, porque ni interés es hacer teatro."

De Wroclaw a Holstebro

Eugenio Barba, fundador del Odin, recibió un día una carta que decía: "Querido Sr. Barba, usted a mí no me conoce, me llamo Richard Fowler, soy canadiense y tengo mucho interés en su trabajo, etc.".

Fowler recuerda "él me respondió invitándome a quedarme por un tiempo en Holstebro, pequeño pueblo danés donde tiene su residencia el Nordisk. Allí, por dos años, colaboré en primeras instancias del International School of Theatre Anthropology (ISTA) y observé su trabajo. A su fin, le dije a Barba que había decidido quedarme allí. El, me dijo que no, que no era posible pues tenía demasiados actores y no había dinero. Y que yo no. Insistí, le dije que no esperaba nada del Odin, que haría mi propio camino. Así volví a Dinamarca, sin tener una posición oficial o visible en su teatro. No podía incluso trabajar con los demás actores. Aún más, si ellos comenzaban su entrenamiento a las 7 de la mañana, yo debía ir a las 5 y ensayar solo. Así pasé dos años. Luego la situación cambió y todos compartimos proyectos con todos.

Eugenio Barba me aportó confrontación. Confrontación con uno mismo, confrontación con la sociedad. Riesgo permanente. Impulso para dar una paso extra al frente, hacia un camino por conocer. Así por ejemplo, un día llaman de una institución que hay en Holstebro para discapacitados mentales adultos y piden una persona para trabajar con sus internados. Eugenio me eligió a mí".

De Holstebro al Puerto del Sol saliente

"Viaje hacia el puerto del sol saliente" es el nombre del espectáculo que Richard Fowler montó con un grupo de actores (discapacitados mentales cuyas edades oscilaban entre los 18 y los 40 años) y que luego de diversas etapas llegaron a realizar una gira por toda Dinamarca.

"Antes de comenzar esta tarea —dice Fowler— concurrí a cursos y leí mucho para orientarme. En la última parte del proyecto, durante tres semanas, nos fuimos a vivir todos al teatro. Allí compartimos todo, desde las compras en la ciudad, hasta la limpieza. Al final levantamos una pieza que consistía en el viaje de una familia que sale de un país frío, oscuro y poco acogedor hacia un lugar esplendoroso. El espectáculo es la historia de ese viaje, de los peligros que afrontaron para hallar el sol.

Fue una experiencia emotiva, muy fuerte para todos. Ahora, este año, haremos un espectáculo de calle. Trabajo siempre con el mismo grupo pues fue el primer amor.

Uno de los problemas del discapacitado mental adulto es que nunca ha ejercido la posibilidad de elegir. No ha podido definirse a través de una opción. Carecen de identidad porque su familia o la institución que los resguarda deciden absolutamente todo. He tratado entonces, junto con los especialistas de ese instituto de hacerles sentir responsabilidades. Ayudarlos a que sean más activos. Esto ha sido muy importante para ellos y todos hemos crecido."

Del sol saliente a Montevideo

Richard Fowler era el único integrante del Nordisk que no se había presentado en Montevideo. Nos consta los deseos que tenía por venir a actuar a nuestro país, como también la cuota de sacrificio personal que eso le demandó, y el escaso apoyo oficial recibido.

"Esperando el alba" cuenta que la madre de un hombre ha muerto. El asiste al funeral en un pueblo lejano donde no conoce a nadie. No mucho tiempo después, en un caluroso día de verano, en una playa abandonada, mata a un hombre sin ningún tipo de premeditación. Es arrestado, procesado, hallado culpable y condenado a muerte. En la vigilia de su ejecución, recorre toda su vida...

Al respecto el entrevistado dice "quería conocer Montevideo y quería que conocieran mi trabajo. Un trabajo que comencé en Holstebro hace cuatro años y que en principio no tenía la más mínima intención de ser un unipersonal. En esa época sentía que en mi trabajo faltaba aire. Para ayudarme empecé asistiéndome con una tela que encontré en algún armario del teatro. Así fui inventando ejercicios, descubriendo imágenes, sentidos y emociones. Un día Eugenio Barba vio lo que yo estaba haciendo y dijo que había cosas interesantes para desarrollar. Que continuara para poder saber adónde se llegaba, en qué se concluía.

Entonces comencé a buscar textos que respondieran a aquellas sensaciones. Uní textos con imágenes, pero todavía me faltaba el hilo conductor. Al fin releí *El Extranjero* de Camus que me aportó la estructura necesaria. No es la resultancia un espectáculo tradicional, porque no está basado en un texto, sino que diseñamos nosotros el espectáculo en base al trabajo del actor en su entrenamiento y luego le superponemos textos que podemos sacar de diarios, de libros o de canciones.

Trabajo en el Odin y de esta manera pues siempre he buscado un lugar donde el actor dejara de ser el último de la fila en el hecho teatral. Yo quería trabajar en un lugar donde tuviera más control sobre mi trabajo y hacerlo con quienes pensaran de la misma manera. Por eso estoy en el Odin."

De Montevideo a Trivandum

Cuando Eugenio Barba comienza a viajar al Oriente descubre que los principios básicos de actores de culturas muy distintas son los mismos. La única variación se da en las formas exteriores. También comprueba que los principios básicos son similares a los descubiertos por los actores del Odin en sus ejercicios. Pero sobre todo verifica que presupuestos básicos de los orientales como el uso del peso, el trabajo de los ojos o el rol de la respiración son fenómenos transculturales y es posible adoptarlos.

En un plazo próximo Richard Fowler se propone recomenzar sus investigaciones personales: "estoy pensando volver a Trivandum, en la India. He estado allí seis meses en los últimos dos años. Estoy estudiando una forma de arte marcial que me interesa muchísimo. Esta manifestación contiene principios muy útiles para un actor como el uso de la energía, la presencia o el empleo de la columna vertebral".

Fowler concluyó su paso por Montevideo con una demostración práctica para alumnos de escuelas dramáticas donde fue ostensible que no se guardó nada de lo que ha recogido en su camino. Sólo resta esperar que ese itinerario tan enriquecedor no se detenga y que nuevamente recale en nuestro país con el mismo espíritu y con la idea que sembró Eugenio Barba: "dar un paso extra al frente, siempre".

Pablo Silvera

VIDEO

STALKER (La Zona). URSS, 1979. Dirección, guión y dirección artística: Andrei Tarkovski. Novela original: "Merienda junto al camino", de los Hnos Strugatsky. Elenco: Alexandr Kaidanovsky (Stalker), Anatoli Solonitsin (Escritor), Nilolai Grinko (Profesor). Sepia, color. PAL-N. ON VIDEO TEC.

En 1941 Orson Welles marcaba un mojón imborrable en la historia del cine sonoro. Ningún film hasta el momento había sido tan singular en el empleo de ciertas posibilidades técnicas, y en especial el uso de la banda sonora, como *El Ciudadano*. En 1979, y cuando parece que nadie puede innovar más nada, Andrei Tarkovski remueve todos los celuloides y las pantallas con *Stalker*. Empleando el tiempo hasta desbordarlo en cada plano, creando como nadie composiciones geométricas con las figuras humanas y filmando las espaldas y nucas de los personajes en un meticuloso *leit-motiv* de 180 grados, Tarkovski hace de *Stalker* una obra demasiado grande, demasiado vasta.

Una de las ventajas de esta versión en video consiste en descubrir varios trozos que en la copia cinematográfica local no estaban. Completamos varias secuencias: el perro negro ahora no aparece "descolgado", la corona de espinas que se coloca el Escritor en la cabeza no es un invento del afiche, y varios monólogos y diálogos esclarecen y enriquecen más la historia. Lamentablemente, también se da la inversa: a la copia de video le faltan muchas cosas que estaban en la copia local. Si bien es posible que con ambas versiones uno esté muy cerca de los 161 minutos originales, es lamentable constatar la ligereza y torpeza con que se trató a una obra mayor del arte contemporáneo.

PINK FLOYD EN POMPEYA (Pink Floyd in Pompei). Francia-Bélgica. Director: Adrian Maben. Con Roger Waters, David Gilmour, Rick Wright y Nick Mason. Color: NTSC. ON VIDEO TEC (tel. 797117).

En el anfiteatro de la ciudad de Pompeya, y con los equipos y los técnicos de grabación como únicos espectadores, los cuatro integrantes de Pink Floyd (Roger Waters, David Gilmour, Rick Wright y Nick Mason) rinden un homenaje a la legendaria ciudad itálica, azotada por los dioses del gran Vesubio. Emergiendo de las ruinas y vigorizando lo sepultado, la música del cuarteto inglés recrea climáticamente el dolor y la pasión escondidos en los mosaicos y frescos de Pompeya. Toda música nueva surge de un fondo destruído, de un período acabado. Las ruinas de los años cincuenta dan lugar al atmosférico y singular sonido de uno de los más importantes grupos de rock contemporáneo. Pompeya fue paralizada antes de tiempo; Pink Floyd adelantó su música a los oídos del momento. Lo segundo redime y continúa a lo primero. Algo así como una compensación de tiempos. Después de más de veinte siglos, la música corporiza, viajando a través de los muros de piedra y las enormes columnas, el espíritu de una cultura desaparecida. Dentro de las joyas visuales y musicales de est video, hay una balada liderada por el aullido improvisado de un hermoso perro blanco. Anterior al lanzamiento de *El lado oscuro de la luna* (1972), esta etapa de Pink Floyd (liderada principalmente por el álbum *Middle*) es de una riqueza musical y un poder de sugerencia inusitados.

E.A.(h).

Disco de Fernando Cabrera

Buzos desteñidos

BUZOS AZULES de Fernando Cabrera. Con la participación de Carlos Cotelo (guitarra), Andrés Recagno (bajo), Jorge Galemire (guitarra) y Gustavo Etchenique (batería). Invitados especiales: Hugo Fattorusso (teclados), Alberto Magnone (piano), y Eduardo Mateo (percusión). Lado A: Todo lo que me enseñaron| Tangente| Agua| El loco| Viejos y raídos buzos azules| | Lado B: No te acordás| Ningún ruido en el altillo| La logia| Autobeat| |. Editado bajo licencia ORFEO. Distribuye Palacio de la Música.

FERNANDO CABRERA
BUZOS AZULES

El presente fonograma de Fernando Cabrera es, ante todo, la conclusión y/o más precisamente el testamento de una experiencia grupal verdaderamente intensa. Luego del registro *Buzos azules* —impecable en su sonoridad— y de la participación en el festival *Montevideo Rock*, el grupo cesó su actividad seguramente por diferencias musicales.

En primera instancia *Buzos azules* destaca actitudes inéditas en Cabrera: el cambio de imagen. Desde la carátula —una fotografía sonriente y falsamente inocente del cantautor— ya se evidencia la intencionalidad: el producto fue pensado en términos de taquilla —es decir, ceder al tráfico de lo que occidentalmente llamamos producto comercial.

Es el primer error de Cabrera: romper tajantemente con una imagen anterior (ubicable en *El viento en la cara* y en *Autoblues*) mucho más representativa de su labor artística. En *Buzos azules* —y continuamos refiriéndonos a la presentación gráfica del contenido del disco— se rastrea inmediatamente la necesidad de seducir, convocar y adherir a un público digamos *teenager*. Un público —y es raro que Cabrera no lo haya percibido desde algún escenario— al que le importa muy poco su música, sencillamente porque rechaza sus claves (a nivel de lenguaje), y en consecuencia, porque no puede desentrañarlas. No es, por otra parte, subestimar al público más joven: simplemente su apetito se hace cómplice de otras propuestas más frontales o, si se quiere, más viscerales (la generación rockera). Y no deja de ser legítimo.

El contenido de *Buzos azules* se apoya, fundamentalmente, en la inclusión deliberada de dos canciones-éxito de Cabrera: *El loco* y *Agua*. A las citadas canciones se las revisita, desde el punto de vista arreglístico, con un enfoque mucho más ambicioso y refinado, que en sus versiones primeras. El trabajo cruzado y/o doblado de guitarras eléctircas de Cotelo y Galemire, potencian admirablemente —y en especial en *El loco*— la poética desgarrada, sin amagues de Cabrera.

El resto del material del álbum se nutre del desorden afectivo —y es una sospecha— que ha teñido la vivencialidad interior del compositor. Con una poética débilmente despojada, llama a sus ausencias: *"No te acordás| que te lloré| | No te acordás| no te olvidé| | No te acordás| no te olvidés"* (en *No te acordás*). Treparse a las marcas del desamor: *"Dejaste tu secuela| prendida en mis cuadernos| dejaste suspendidos| inútiles huecos mis gestos| | Entibiecer señora| mi cuerpo en agua helada| usted no vive sola| malgasto toda mi alma por nada"* (en *Autobeat*). Sumar y restar, en su vulnerabilidad, lo que permanece en una lectura reflexiva desde su soledad última: *"A veces duermo muy poco| preparo el bolso y me voy| a veces vuelvo y a veces| mis ojeras lloran otro idioma| | Me va quedando tan sólo| mi jodida bicicleta| y algún rayado del barrio| las ojeras lloran otro idioma"* (en *Tangente*). Llamar descarnadamente a una presencia —punto de apoyo indispensable en cualquier afectividad honda— para impermeabilizarlo de *Todo lo que me enseñaron*: *"Defendeme de todo lo que me enseñaron| la claridad| la eternidad| el porvenir| la prolijidad| prefiero el agua revuelta"*; y en la misma canción asomándose a sus signos de interrogación: *"Resumiendo: por eso estoy en esta pieza| buscándome| buscando no sé"* y ser concluyente en lo que vendrá a inquietarlo: *"el agua viene revuelta"*. O en la impotencia solitaria de un altillo gritar casi con rabia: *"Una canción por vos| no puede suplicar| pedirte nada ni esperar| ni llorar"* (en *Ningún ruido en el altillo*).

El universo poético, por lo tanto, de este Cabrera-pasajero en trance-de-su-afectividad, es absolutamente confesional. Y en consecuencia torturado, de una paleta baja que, como tantas veces, busca —lográndolo a medias— exorcizar los dolores del hueso (y no hay metáfora).

El disco, en su registro, en su producción artística, es cuidadísimo. Pero en lo estrictamente musical sufre altibajos, se desfleca, y en muchos de sus surcos, se vuelve estéticamente confuso. No se puede andar a mitad de camino entre una memoria musical (la estética experimental de un Cabrera tan anterior como removedor) y esa lectura blanda, sin contundencia, que en este opus el cantautor hace del rock. Si alguna vez dijimos que *El viento en la cara* tenía síntomas innovadores, si *Autoblues* era la *continuación* de aquél y en efecto el arribo a la madurez compositiva, *Buzos azules* emerge como el desajustamiento —nunca pensado por este cronista— de toda una actitud creativa que ha conocido momentos sobresalientes. Al parecer, y a través de su fermental reunión con Eduardo Mateo, Cabrera parece estar respondiéndose positivamente los acertijos de estos buzos azules desteñidos. Enhorabuena.

Raúl Forlán Lamarque

¡Los tres amigos! ¡Cofgh, cofgh!

LOS TRES AMIGOS (The three amigos). USA, 1986. Director: John Landis. Guión: Steve Martin, Lorne Michaels, Randy Newman. Elenco: Chevy Chase, Steve Martin, Martin Short. Estreno: cine Central, 2| 7| 87.

El film se abre con una sublime cachada a los legendarios títulos mudos sobre el lejano Oeste: tres pistoleros norteamericanos, vestidos con una reluciente y charra ropa mejicana (lentejuelas, pistolas plateadas, brillantes y de nácar), liquidan a los malos exagerando todos los tics de la época. Son los Tres Amigos, y tienen una curiosa manera de presentarse que termina con una tos sincronizada y perfecta. Nadie como ellos para hacer justicia. Nadie como ellos para hacer una película de vaqueros. Sin embargo, son expulsados a patadas de los estudios hollywoodenses. Desocupados y sin ropa, serán llamados por unos admiradores mejicanos esclavizados bajo el mando de un temible bandido, El Guapo. Y los Tres Amigos cambiarán las artificiales arenas del estudio por las verdaderas mejicanas, que en la película también son artificiales.

Tal es, justamente, uno de los mayores logros de los libretistas (Steve Martin entre ellos) y del director John Landis: hacer más acartonada, payasesca, torpe e inocente, la aventura real que emprenden los Tres Amigos, que sus baratas películas del Oeste. El ingenio del guión consiste en pensar y pulir cada tic, situación o chiste, de forma que toda torpeza sea premeditadamente creativa: las gallinas, los pistoleros mejicanos, los diálogos, la forma amanerada e infantil con que los Tres Amigos desenfundan sus pistolas y hacen demostraciones, el jinete invisible, un histérico arbusto que canta y canta sin parar.

Steve Martin, un comediante fuera de serie, Chevy Chase y el debutante Martin Short, son los tres pilares necesarios para llevar adelante esta original y punzante historia. Trabajando los rostros y los cuerpos, estos tres actores potencian el rico material del libreto, mientras que Landis (responsable de la genial *De mendigo a millonario*) dirige con inteligencia —y sobre todo una pizca de locura que nunca llega a intensificarse— la demencial gesta de estos héroes improvisados.

Vale la pena ver más de una vez *Los tres amigos*, porque su humor no es ni superficial, ni directo ni fácil. Detrás de cada secuencia hay un concienzudo estudio de las posibilidades absurdas, del preciso disparate que puede lograrse y de la tuerca exacta que hay que apretar para conseguir un film original, irónico y gracioso, y no una triste, fallida y aburrida comedia del montón. Es probable que la sutileza de *Los tres amigos* no dure demasiado tiempo en cartel. Olmedo está esperando para entrar a la cancha y provocar la risa gruesa, eso sí, más popular y rentable.

E. Alvariza (h).

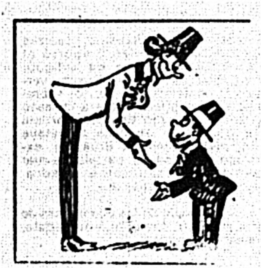

Mejor, que sean de soñar

Inés Olmedo, Alvaro Amengual, Omar Bouhid y Gustavo Fernández ofrecen una insólita muestra en Galería del Notariado: controvertidas historietas enriquecidas por una plural elaboración plástica.

En la presentación del humildísimo catálogo, Elvio Gandolfo desgrana dudas varias sobre la legitimidad de tales irreverentes bastardías historietescas. Para ello, creo que con cierta premeditación y alevosía, establece paralelos comparativos con ejemplos pertenecientes a la más conspicua estirpe del género. Así no vale: si el estimado Elvio se viene empatotado con Sheena, la Princesa Narda, Peloduro, Batman, Ernie Pike o el Corto Maltés, impone la admisión de que estas historietas traicionan la ortodoxia confesional. En el otro arco, el también estimado Bouhid y en charla ocasional, reivindicó la absoluta historietez del asunto. Con las proverbiales argumentaciones de renovación, ampliación imaginativa, etc. Como esta polémica, a diferencia de otras tantas que en ocasiones urtican la Benemérita Cultura Nacional, es apiolada y de boliche, reivindico el derecho a ejercer la posición salomónica.

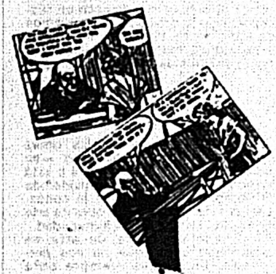

"No son estrictamente historietas, son reinterpretaciones plásticas de la historieta. No se someten a los decálogos del género pero respiran un inconfundible aire que brota de su esencialidad. Andy Warhol y Roy Lichtenstein hicieron un transplante duchampiano de la haitorieta (del comic, según su apelativo colonizador). En consecuencia no sometieron el ejercicio creativo a ningún análisis reelaborador. Tomaron un cuadrito de Dick Tracy o de lo que fuera como podían tomar (y tomaron) otros elementos del entorno social. El apropiamiento era librado a la libertad asociativa del espectador. Eran, en consecuencia, códigos visuales que se abrían en un amplio espectro de cargas significantes. Todas ellas, totalmente ajenas a las ostentadas en su origen primario; es decir, cuando aún eran parte de un comic. En el extremo opuesto, el escandinavo Öyvind Fahlström nutre buena parte de su trabajo creativo con el espíritu de la historieta. Grandes pinturas donde la cuadrícula del comic se distorsiona antojadizamente para contarnos apocalípticas historias (no exentas de sutiles connotaciones políticas) donde una farándula delirante de monstruitos orgánicos y tecnológicos "narra" la peripecia exclusivamente visual. O polípticos, donde la suma de imágenes que juegan en el espacio (ahora sí, rigurosamente dibujadas según los más férreos preceptos de la historieta) van armando la historia (o permiten la posibilidad de armar múltiples historias). Tales obras de Fahlström no son historietas, pero rinden incuestionable tributo a su progenie. Se nutren, visceral y epidérmicamente, de sus fundamentos singularizadores.

Por este camino (aunque de manera nada escandinava, nada pop y tremendamente uruguaya) transita el cuarteto que emprende su aventura reelaborativa. Con desenfadado ludismo, con suave y/o agresivo humor, construyen sus "máquinas de no soñar" (el *no* ambiguamente negado por una levísima tachadura que no impide ni disminuye su presencia). Cuatro historias por lo menos historietescas, para traducir un contexto social de sueños cerrados. "Al hacerlo" dice Gandolfo "se limitan a reflejar una realidad que premia la mediocridad y castiga la imaginación, la diferencia y el riesgo". Absolutamente de acuerdo. Quizás la única que escape (en parte) a esta preceptiva, sea la propuesta de Gustavo Fernández. Las restantes se manejan en un filoso territorio que puede convocar la sonrisa como máscara de la angustia. Angustia serena, bien educadita, mezclada con una incómoda impotencia. Ante tanta hipocresía, tanto desencanto, tanta rebañez generalizada. De hecho se desea que estas "máquinas" sean "de soñar". Las pesadillas oníricas, mal que bien, se soportan. Las pesadillas cotidianas abisman peligrosamente.

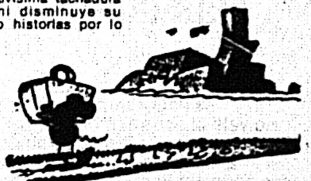

El dibujo de Olmedo, accede a una densidad expresiva, a un vigor de trazo, como pocas veces ha mostrado. Consigue así, la atmósfera ideal para su metáfora sobre la autorrepresión. La tenue insinuación colorística acentúa el clima ambiguo de su historia. Ambigüedad percibida por la confusión de límites entre realidad y sueño. Bouhid elije un hermoso planteo objetual como ámbito referente a sus dos historias. En un caso, el historietómetro, a medio camino entre el teatrito callejero y una cámara óptica digna de una diderotiana encilcopedia. En el otro, un inodoro (posible y refinada alusión a la "lectura de baño") donde sentarse y transitar las gruesas hojas de una historia interminable (la paloma punk: un disfrutable personaje). Amengual recrea con enorme ironía su peripecia personal (que es la de muchos). Alegoría sobre la futilidad de ciertos empeños, servida con diversificado y siempre efectivo despliegue formal. Sorprende que un repertorio tan ecléctico logre una unidad expresiva tan sólida, tan ajustada. Fernández, lleva la épica tanguera a un nivel de absurdo esplendoroso. Fascinante, no sólo por el continuo y renovado ejercicio de sorprendente humor, sino también por la imaginativa selección de elementos. La apoteosis del baile y el altar a San Carlos (Gardel), aunque directas estribaciones de la descacharrante historia, crecen por valores propios y se establecen como dos formidables muestras de revulsiva creatividad.

Alfredo Torres Ⓣ

Ballet de Santiago,

Los días 7 y 8 de julio se presentaron en el Teatro Solís, bailarines del "Ballet de Santiago" bajo la dirección artística de Dennis Poole. Este conjunto de artistas de varias nacionalidades vino liderado por la "Primera Bailarina Estella", la compatriota Sara Nieto. En el grupo llegaron dos uruguayos más, Pablo Aharonián y Roberto Lencina. El programa de ambos días constó de una serie de dúos y danzas de conjunto. Los primeros fueron: "Te recuerdo", coreografía de Miguel Cartagena y música de Víctor Jara; "Encuentro en la tarde" con música de Astor Piazzola y coreografía de L.K. de Layress; "La fierecilla Domada" con música de Scarlatti-Stolze y coreografía de John Cranko. Las danzas de grupo fueron: "Cuatro últimas canciones", coreografía de Ben Stevenson con música de Richard Strauss; "Gran Tarantella", una coreografía del director artístico actual, Dennis Poole con música de Louis Gottschalk; "Fragmentos de Coppelia" sobre la música de Leo Delibes y coreografía de Vicente Nebrada. Es un tanto ingrato enfrentarse a una serie de danzas, pensadas varias de ellas para integrar una obra completa y que ahora se ven fuera de su contexto, mezcladas con trabajos unitarios. A todo esto se le suma la falta de escenografía y de la totalidad del cuerpo de baile (vinieron solamente 16 figuras) para los fragmentos de grandes ballets. Comprendemos que el traer toda la compañía implicaba un esfuerzo muy oneroso y vamos a hacer una reseña de lo que pudimos apreciar. En lo que a coreografía respecta volvimos a disfrutar el *pas de deux* de "La Fierecilla Domada", basado en Shakespeare. Ya lo conocíamos en la versión fílmica del Ballet de Stiutgart interpretado por sus creadores Marcia Haydée y Richard Cragun. Es una obra resuelta con maestría. Relata el momento que se inicia la doma de la bravía (tal es la traducción literal del título de la obra inglesa). Catalina comienza rebelde y brava y va siendo aplacada por la fuerza y la seducción de Petruccio. "Gran Tarantella" nos pareció un trabajo logrado. Sin pretensiones, queriendo solamente divertir utilizando elementos de ballet académico, logró su fin y consiguió ovaciones del público que supo apreciar la destreza física del conjunto de intérpretes. Los fragmentos de "Coppelia" del coreógrafo Nebrada, fueron los que más sintieron el ser compaginados fuera de su contexto. De todos modos se aprecia el esfuerzo por recrear la versión original de St. Leon con coreografía remozada. Claro que si pensamos en nuevas versiones de esta obra, luego de la impactante creación de Roland Petit no podemos encontrar algo que pueda superarla. De todos modos, seguimos pensando que para juzgarla debidamente, debería ser vista en su totalidad. De las figuras masculinas, nos pareció admirable el bailarín chileno Edgardo Hartley a quien tuvimos el año pasado en el Teatro Carlos Brussa. Es una figura estelar, de espléndido físico, altura ideal, músculos alargados y elásticos. Descolla por la limpieza de sus giros, la elevación de sus saltos, su excelente *port de bras*, su entrega y simpatía que lo convirtieron en la figura más importante de la Gran Tarantella. Nuestro compatriota Pablo Aharonián ascendió a primer bailarín a fines del año pasado, luego de un concurso. Lo vemos espléndido y sus adelantos confirman lo que prometía cuando comenzara en el cuerpo de baile del SODRE. Ha acrecentado sus livianos saltos y realiza los giros con corrección. Una buena terminación luego de una serie de *piruettes* o de *double tours*, es algo muy difícil de lograr por estas latitudes y este artista lo consigue con admirable destreza. También nos pareció buen *partenaire* haciendo resaltar la figura de la bailarina. La bailarina estrella Sara Nieto fue el centro de la noche. Tanto en los *pas de deux* como en el resto de su actuación fue el puntal del elenco femenino con su impecable manejo de las *pointes*, su elevación de piernas y sus expresivos brazos. Brillante y bravía en la coreografía de Cranko, tierna y seductora en Coppelia, descolló en las actuaciones con *partenaire* y en las variaciones solistas. Fue recibida con el cariño y el aplauso de nuestro público que la sigue con afecto desde sus tiempos de bailarina del SODRE. Es indudable que los uruguayos estaremos siempre dispuestos a recibirla y a disfrutar de su arte incomparable.

Sara Nieto

Claudio Sanguinetti Gambaro Ⓣ

AL MARGEN

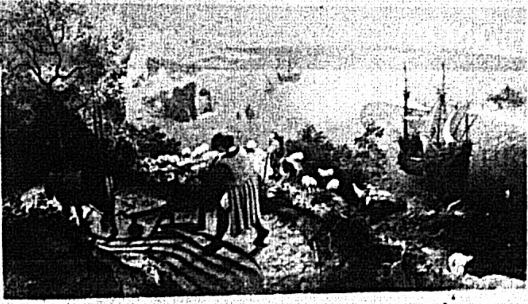

Brueghel —"paisaje con la caída de Icaro".

por Raúl Zaffaroni

tal como van las cosas

la inmortalidad
no vale la pena el molestarse.
A los sumerios, hititas, egipcios,
a los griegos incluso
les quedaba tiempo por delante.
Pero a nosotros, ahora,
en la mira de misiles computados
y demás argumentos con que se apuntala la paz,
habitantes de un mundo agónico,
a nosótros, no nos paga el esmerarnos
o luchar por ella.
Esto da para poco

la segunda mitad del paréntesis es la muerte. Tiene forma de cimitarra porque corta. Y lo que queda entre paréntesis es un poco el chisme doméstico; no lo que trasciende. Si se pone un nombre, Andy Warhol, y dos fechas encerradas, se establecen los límites de su existencia; su vida concluyó. Qué día, de qué manera, a qué hora, cómo exactamente, cuál era su cumpleaños, era un homosexual apasionado? Todo eso es secundario. El paréntesis quiere decir que su obra está hecha y terminada. Se habló de Andy Warhol (me refiero a la nota del número 167 de "JAQUE"), se empezó a hablar en pretérito: su vida había terminado; se siguió hablando en presente histórico, su obra perdura

atento a la vanguardia del lenguaje plástico, y del cinematográfico, es un innovador que consta; es un principal dentro del grupo de los que ponen en valor la moderna mitología americana; lleva el serialismo a dimensiones inusitadas, logrando lo insólito, de lo que aparentemente es repetición. Y eso es lo perdurable y lo digno de atención. En aquella breve nota se buscó dar una vivencia, la recibida de Warhol en una muestra en Leo Castelli, en la que Warhol ponía en valor lo entrañable. Warhol ensayaba en aquel momento responder a cada espectador con la respuesta que a cada uno correspondía. Para ello, desde unas almohadas que deambulaban en el espacio ponía en evidencia el ademán, el impulso invisible que cada uno daba al aire, a su propio aire, al entrar al recinto

eso era lo digno de atender, lo perdurable. De poco sirve anteponer el dato, la información, a la consideración de lo que es aporte

• • •

se usa decir, que no se usa decir. Es decir, es obsoleto decir obsoleto, hay palabras frescas, jugosas en su interna constitución, en sus sílabas, palabras al aire, significativas porque sí, libres, enteras y con derivaciones positivas, redondas, como manzana; y sanas, nutritivas por su expresión y su aroma, que nos hablan por ellas mismas de lo que son, de lo que trasmiten, de lo que sugieren y aun más

pero hay otras que niegan su naturaleza en cada letra, que son contradictorias en su mismo enunciado, que de sólo pensarlas desautorizan su contenido. Al decir silencio por ejemplo, lo rompemos, contravenimos su propósito y sentencia. Toda connotación se estrella. Queda mejor determinado con sólo una mirada

• • •

la gloria es eso que nos hace incorruptibles al tiempo, a la intemperie histórica

y el afán de gloria, esto que nos corrompe en vida

• • •

del amor nunca hemos podido aislar su esencia, pero sí sabemos que, en todo, lo acompaña el miedo: necesidad de protección a lo largo de la vida, o algo que nos lleve de la mano después de la muerte, (el "Libro de los muertos" de los egipcios es un ejemplo de convicción y serenidad en ese sentido)

• • •

el conocimiento ocupa sitio. Pero lo peor es que no sirve para nada. Entre moda y nuevas averiguaciones dura poco

para el creador, el conocimiento es motivo de distracción. Al menos debiera serlo. Hoy cualquier poeta joven, y aun sin serlo, sabe estructuralismo, semiótica y tanta ciencia del lenguaje que, a su lado, Góngora o Garcilaso parecen analfabetos

• • •

el artista entrevé un nuevo perfil de la inapresable realidad, de pronto una nueva manera de mencionarla. En ese momento es creador y se transforma en un instrumento del género humano; es un representante de los hombres, es quien intenta robarle el fuego a los dioses (tarea, más que prolongada, interminable); aquel que da un nuevo paso hacia lo indeterminado e insondable

pero siempre queda algo por decir: cunde el desánimo: también participamos de ese no llegar

• • •

por eso el miedo es un dato imprescindible en cualquier cálculo que hagamos sobre el amor (sobre el amor en general no hay que hacer cálculos, él los trae hechos). Cuando estamos aterrados queremos a un ser ausente, indiferente y desconocido, aun a un ser invisible, a una fuerza, a una energía, a una idea. Somos capaces de amar el pasado, los astros, el misterio, el riesgo, la salud, lo absoluto, lo circunstancial o a alguien que nos acompañe en cada alternativa, en el sinnúmero de dudas.

si nada tenemos a mano para alimentar nuestros temores buscamos noticias en los diarios, ávidamente, cada mañana, o encendemos el televisor y, en colores, activo, reconfortante, encontramos miedo, lo necesario para amar. Necesitamos amar a cualquier costo

• • •

porque ese carácter de provisorio que tiene el conocimiento —véase ortografía, costumbres, moral, ciencias— no nos corrige la tendencia a la solemnidad y pedantería que parecen innatas

peristasis absurdo en perspicuo lenguaje para la metáfora feliz pero absurda, para el impreciso discurso, que pura ha de ser la doblez del oblícuo decir

no vale la pena hacerse sabio inútilmente. Te enterás un día que el agavanzo es el escaramujo, lo cual que digamos no te sirve de mucho. Es mejor entonces, ya que es lo mismo, hablar de rosales silvestres y entenderse con más gente

• • •

hablaba con errores de ortografía; ni siquiera pronunciaba las mayúsculas

• • •

entre el hábito y la aventura aparece la poesía como mera posibilidad. Como constante averiguación. Como tarea de ninguna utilidad práctica. Pese a ello, es la ocupación más obstinada que el hombre ha intentado a lo largo de la Historia

• • •

tuvo ideas y mantuvo esperanzas. Mimosas las primeras, friolentas las segundas. Para continuar, tuvo que acariciar sus ideas y abrigar sus esperanzas

• • •

puestos a hacer algo, siempre sucede lo inesperado. Muchos artistas atendieron a ese dictado de lo sobrenatural. Algunos casi exclusivamente a él

"así como un niño nos imita en sus juegos, el pintor imita en su obra el juego de las fuerzas que crearon al mundo" dijo Klee un día; y otro día que: "como en un garabato, la obra puede seguir su propia evolución..." Nos daba con esto una idea de hasta dónde el inconsciente, el mito y la prehistoria cultural nos va llevando de la mano un poco hacia donde no sabemos

Picasso también nos advirtió: "la pintura me hace hacer lo que ella quiere..."

eso entrenamiento para oír las fuerzas del automatismo, fuerzas que DADA estabilizó y aportó al Sobre-realismo, viene de antiguo. Sin hablar de Jerome Bosch, verdadera enciclopedia de lo sobrenatural, me refiero ahora a un caso aislado y ejemplo típico del artista que de pronto obedece al detalle inesperado. Mientras Brueghel, extasiado, pintaba un paisaje de mar cayó Icaro y salió en el cuadro. (Museo Real de Bruselas)

(en el cruce de las dos flechas de la ilustración, cae el hijo de Dédalo, despachurrándose)

• • •

también está el miedo al miedo; el no tener ánimo para planteárnoslo

• • •

aun resistiéndonos a las influencias culturales ellas nos contienen y nos arrastran. De alguna manera intervenimos. Anónimo o no, nuestro actuar de algún modo consta. Va implícito. En toda obra, en todo triunfo. En todo fracaso

somos todos parte de los grandes ademanes históricos. Somos los productores o la razón de producir. Fertilizamos la nostalgia, elaboramos el subsuelo y aparece un Discépolo que lo conduce. Participamos de las grandes tensiones mundiales y de alguna manera conducimos el piano de Shostakovitch

• • •

es que en realidad las obras debían ser siempre anónimas —en realidad lo son, como se verá o está viendo— pero no porque olvidemos el nombre del autor o no lo conozcamos sino porque toda obra de arte es múltiple y su autor la humanidad

firmar una obra de arte es apoderarse de lo que no nos pertenece. El arte es siempre obra colectiva en la que la Historia solidariza aportes y esfuerzos innumerables. Es como firmar una lechuga. Ellas son frutos de la tierra, de la evolución o desarrollo, de la vida. No interesa a nadie el nombre de quien la custodiara hasta florecer

esa es la serenidad, la tranquilidad que nos deja el contemplar el Arte Negro, o leer un Lazarillo de Tormes, la poesía Celta, ver las obras de Fenicia, Anatolia, Creta o Mesopotamia, la lectura de Ghilgamesh o del Bagavad Ghita en las que el tiempo ha intervenido directamente. Las apreciamos sin competencia ni individualidades a la vista

• • •

el miedo le da una rara tensión e intensidad a cualquiera de nuestros actos. Es el lazo más sólido; es el que une a esas parejas que nunca se separan; es el que hace héroes y santos. El miedo nutre de bondad y hasta nos hace piadosos

si se agotara la incertidumbre se acabarían la piedad y el heroísmo

• • •

aunque el hombre se esfuerce en destacar sus méritos personales, la Historia va corrigiendo personalmente su presunción y de alguna manera remota, imprevisible, catastrófica o no, borra nombres y pasa todo al rubro acervo de la Humanidad. Sólo quedan nominadas las obras de los últimos siglos

• • •

era muy desmemoriado. Un día me dijo en voz baja: —"hay una manera de vivir que no recuerdo..."

y ahí la quedó

REFLEXIONES POLITICAS

Luz amarilla: ¿desgaste parlamentario?

por Horacio Martorelli

Actualmente es dable observar comentarios de prensa, opiniones de legisladores y de ciudadanos preocupados, expresiones de dirigentes en diversos ámbitos del quehacer nacional, resultados de sondeos de opinión pública todos los cuales registran, en diversos tonos, aseveraciones respecto a las aparentes dificultades que experimenta el Poder Legislativo para legislar, para controlar y para producir consensos sobre diversos tópicos.

Es probable que no todas esas críticas compartan los mismos fundamentos; también es probable que no todas persigan idénticas finalidades. No es descartable tampoco, en algunos casos, la intención aviesa de desprestigiar la institución parlamentaria. Es posible que las censuras sean algunas veces injustas porque generalizan para toda la institución lo que quizás solo sea aplicable a algunas personas o a cierto sector. Pero no es bueno quedarse en la descalificación genérica de las críticas sino que corresponde indagar cuáles pueden ser los factores determinantes de las mismas.

No debe descartarse el hecho de que la insatisfacción ciudadana refiera no solamente al parlamento sino que también se extienda a otros órganos deliberativo-representativos tales como las Juntas Departamentales. Si esta hipótesis fuese consistente, entonces lo que estaría en entredicho sería el rol de los órganos deliberativos en el sistema de gobierno democrático tal como se ha configurado en nuestro país.

Podría pensarse que el legislador (sea a nivel nacional como a nivel departamental) ha venido perdiendo protagonismo como formulador y comunicador de las demandas de grupos y sectores de población. En esa actividad, el legislador, tiene ahora que competir con otras organizaciones tales como sindicatos, gremiales patronales, asociaciones voluntarias, comisiones vecinales y locales, organizaciones cooperativas, conglomerados culturales y deportivos, grupos religiosos y otros similares. En un sistema poliárquico hay una multiplicidad de escenarios de lucha por el poder; y tanto el Poder Legislativo como las Juntas Departamentales no serían más que dos de esos escenarios múltiples.

Por otro lado, es verdad que los órganos deliberativo-representativos han sido siempre el teatro privilegiado para la controversia ideológica. Pero el discurso ideológico está francamente desgastado entre nosotros: el mismo está consumido y depauperado en el Uruguay contemporáneo. La ciudadanía no estaría dispuesta a entretenerse más con la repetición de monserga ideológica repetitiva y enteramente carente de imaginación.

El ámbito parlamentario (nacional o departamental) cobija y alimenta posturas de confrontación y disenso. No es descaminado pensar que la ciudadanía actualmente desea más bien posturas que pongan énfasis en el consenso, en el acuerdo, en la convergencia de ideas y de comportamientos. Si esto último fuese cierto podemos esperar que la reconquista de prestigio por parte de los legisladores exigiría conductas negociadoras que den por resultado pactos que impulsen la resolución de alguna de las grandes cuestiones nacionales y departamentales; o quizás acuerdos de cuestiones no tan "grandes" pero que sí importen a la gente común y corriente.

Otro factor a tener en cuenta es el que refiere a la incidencia de los medios de comunicación en la gestión de los órganos legislativos. Nunca como ahora la ciudadanía ha tenido tanto contacto diario con diputados, senadores y ediles; nunca como ahora ha podido evaluarlos en sus ideas y en sus conductas; nunca como ahora la mirada del hombre común ha tenido la oportunidad de penetrar en los recintos mismos donde se cumple la actividad del parlamento y de las Juntas Departamentales. Esa presentación descarnada e incisiva de la radio y de la televisión en el ambiente deliberativo deja muchas veces perplejo al ciudadano común, porque no se comprenden bien cuáles son las discrepancias y porque tampoco se sabe bien qué es lo que se juega en largas y acaloradas discusiones. Muchas veces suele quedar flotando la impresión de que lo que hay en los órganos legislativos es una muy baja productividad.

Los factores que hemos presentado no son sin duda los únicos a tener en cuenta, pero son algunos de los que pueden explicar la evaluación negativa que se va adentrando en vastos conjuntos sociales acerca de la acción parlamentaria. Los tiempos están cambiando: el prestigio ya no reside incólume en el Palacio Legislativo; ahora hay que ganarlo día a día.

Analizando un discurso de corte revolucionario

El referéndum y sus eslogans

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Innumerables veces nos vemos tentados al análisis de los acontecimientos políticos que nos rodean. Nada más apasionante, entonces, que arremeter contra ese elemento típico que emana del aparato político y que se denomina "slogan", tan cargado a la vez de elementos racionales e irracionales, exaltando fines ocultos o explícitos, dejándonos la mayoría de las veces más confusos de lo que estábamos.

Desde hace algunos meses la opinión pública ha sido bombardeada sistemáticamente por este medio de expresión. Nos referimos, específicamente, a los muros, graffitis, pancartas, pasacalles, avisos radiales y televisivos que, slogan tras slogan, llevan adelante la propaganda que propone una instancia de referéndum o plebiscito de la ley de Caducidad para su derogación, es decir, eliminar la barrera creada para poder llevar a los militares ante tribunales por excesos durante el gobierno de facto.

Resulta inevitable, a esta altura de dicha campaña, notar que algo sale de lo común no tanto por el mecanismo utilizado sino por el abuso que se está haciendo de él. Ello nos permite retrotraernos a un artículo nuestro de semanas atrás en JAQUE donde hacíamos un paralelismo cualitativo sobre el discurso político de corte reformista, y el de corte revolucionario. Mientras que el primero, apuntando a un cambio gradual y no convulsivo en las comunidades, hace de la política algo flexible, fluido, seleccionando los tipos de cambios y actitudes a ser impulsadas, exigiéndosele una "habilidad política" muy especial para mantener la integridad de la comunidad en el devenir del cambio, con el revolucionario sucede todo lo contrario: se interesa en todos los tipos de cambio, siempre y cuando tiendan a quebrar el statu-quo. Hacen de la política algo rígido, estimulan las divisiones, polarizan simplificando, dramatizando, amalgamando los problemas políticos en una sola dicotomía entre fuerzas "progresistas" y "reaccionarias". Mientras el reformista apuesta a lograr cada vez una mayor integración del cuadro societal, el revolucionario apuesta sin duda a la desintegración.

Observamos que el discurso reformista es el vigente en todas las fuerzas políticas que tienen actividad hoy en nuestro país. Y si bien queda claro que andar panfleteando aventuras revolucionarias pertenece hoy al mundo de la ciencia-ficción, no podemos dejar de observar cómo los nostálgicos de la revolución, aún manejándose dentro de la prosecución de conquistas reformistas y cambios graduales, tiñen su discurso con tintes revolucionarios, quizá dentro de la teoría del "catalizador", es decir, aquella que considera que las reformas arrancadas a un régimen conducen tarde o temprano a la revolución, al cambio convulsivo y total.

"Yo firmo para que el pueblo decida", "Un problema de todos, lo resolveremos entre todos", "¡Yo firmé!", "Todos a derogar la impunidad", "Ni dictadura, ni tutela militar: no a la impunidad", etc., constituyen bastante significativamente el cuerpo de ideas que propugna dicho movimiento. Hay dos o tres ideas básicas alrededor del planteo.

Una vez ganado el derecho al recurso del referéndum, entramos en el terreno ideal para el manejo de estrategias de ruptura convulsiva. Primera de ellas, al discutir si se juzga o no a los militares, obviamente se comenzará a discutir qué se hará con los tupamaros amnistiados y nunca juzgados. No podemos dejar de ver que la mayoría de las fuerzas pro-referéndum manejan la tesis tupamaros=buenos militares=malos, lo que no es compartido por la mayoría de la ciudadanía, que frente a la opción de llevar los crímenes a los tribunales ve sólo dos caminos: llevarlos a todos, o no llevar a nadie y enterrar el tema.

La obvia dramatización del planteo y los clamores por justicia van en la clara contradicción con el manejo de buenos y malos: o hay justicia objetiva que implica a todos como sospechosos, o simplemente no hay justicia; hay venganza. He aquí el porqué de los temores que nos surgen a los reformistas: no hay objetividad en los planteos, y por lo tanto podemos empezar a dudar seriamente de que el fin perseguido sea la justicia. Pero saliendo hábilmente al paso, los slogans pretenden dicotomizar mediante su propaganda, entre aquellos que firman y quieren la justicia, y aquellos otros que no firman y por lo tanto quieren la injusticia. Estimulan las divisiones, polarizan la opinión pública, dramatizan la situación con el manejo manipulador e irresponsable del dolor ajeno, amalgaman la problemática y la simplifican en el enfrentamiento entre justicieros y no-justicieros, entre buenos y malos, tildando de reaccionarios a todos aquellos que proponen instancias de discusión sobre las probables consecuencias que puede llegar a tener sobre nuestro nóvel sistema tan delicada discusión. En definitiva, es tabú intentar discutir sobre las probables consecuencias, ya que quedaría al descubierto una típica estrategia revolucionaria: el interés en todo tipo de cambio, en todo tipo de desorden, en todo lo que quebrante el statu-quo, en el enfrentamiento que conduzca a la desintegración del sistema, al colapso de èste para que surja, ahora sí, la revolución justiciera, ideal, el sistema perfecto junto al nuevo hombre.

"Firmemos por la democracia", también deja a los no-firmantes como malos demócratas, y a los firmantes como los demócratas por excelencia. "Ni dictadura, ni tutela militar; no a la impunidad" es aún más peligroso: nadie quiere a la dictadura ni a los militares tutelándonos; pero tampoco queremos más injusticia ni violación de los derechos humanos, y lo que estos señores nos proponen, poco menos, es que nos armemos envueltos en la bandera tupamara para ir a sacar a los militares de los cuarteles, y ahí sí, revivir todos aquellos años de violaciones de los derechos humanos, junto a la injusticia de que vuelva lo que no queremos que vuelva.

La verdadera conducta democrática de nuestro pueblo, queda explícita, no obstante, en la tolerancia que viene teniendo con los intolerantes. En nuestro sistema político cualquiera tiene derecho a considerarse bueno y a los demás muy malos, a pensar lo que quiera sobre nuestro sistema judicial, a gritar a voz en cuello lo mucho que le disgusta nuestro sistema. Pero a lo que no tienen derecho es a poner en peligro las instituciones, a intentar sacrificar el sistema en aras de la venganza, a generar más injusticia de la que ya tuvimos.

Lo que la mayoría de los uruguayos observamos es una propaganda poco racional que no permite el debate sobre las probables consecuencias que acarreará la confrontación. Hay sectores muy aferrados a un mesianismo que poca importancia le da a las consecuencias reales que pueden tener determinadas actitudes políticas.

El ser demócrata y reformista exige de una gran disciplina y objetividad en el manejo de los acontecimientos políticos. Debe ser muy cauto en el encare de las opciones de cambio, tener muy bien previstas las consecuencias, agradables o desagradables. Es que a diferencia del revolucionario, le interesa un cambio con determinada dirección que asegure logros de mayor justicia social y económica, desarrollo, y estabilidad política, la paz y la posibilidad de un aparato de justicia que actúe en el clima ideal de objetividad, sin las presiones sistemáticas de los fanáticos y los intolerantes.

Accidentes de trabajo y enfermedades profesionales

El trabajador desprotegido

por Gilberto Valdez

La Comisión Laboral y de Seguridad Social del Senado de la República tiene a estudio el proyecto de una nueva Ley sobre Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales. El tema viene siendo estudiado sobre la base de las leyes vigentes 10.004 y 12.949, a las que se sumaron dos Proyectos presentados a esa Comisión, uno por el Banco de Seguros del Estado y otro por la Asociación de Pensionistas Vitalicios del Banco. JAQUE entrevistó a Juan José Vernazza, Presidente de dicha Asociación, quien tocó temas tales como monto de las pensiones, Seguridad Industrial y objetivos de la Asociación. También recogemos testimonios de Rentistas del Banco: Margot, Agustina y Don Pascual, quienes cuentan sus experiencias.

¿Por qué motivos promueven ustedes la modificación de la Ley 10.004 y 12.949 sobre accidentes de trabajo y enfermedades profesionales?

Ante las circuntancias de todos los accidentes que venían sucediendo en este país, tanto en las empresas de procesamiento de pescado como en la construcción —recordemos aquel accidente ocurrido en el interior del país hace poco tiempo, en el que cayó una planchada y murieron varios trabajadores— nuestra Asociación entendió que la Ley anterior no puede seguir funcionando. La Ley 10.004 es del año 1941, que fue modificada en 1961 por la Ley 12.949 relativa a accidentes de trabajo. Evidentemente veíamos que los trabajadores que caían accidentados en el Banco de Seguros no eran defendidos por esa Ley. En Asamblea General, nuestra Asociación, que representa a más de 22 mil personas entendió que debía hacer un proyecto de Ley para rectificar las dos leyes actuales vigentes. Así fue como nosotros, en el año 86, por mandato de la Asamblea del 10 de Noviembre de 1985, hicimos el proyecto de Ley y fue aprobado por la Asamblea General de la Asociación. Con este Proyecto nos presentamos al Parlamento. Como no tenemos potestad parlamentaria fue entregado a todos los Señores Senadores integrantes de la Comisión de Trabajo y Seguridad Social del Senado. Dos Senadores se interesaron particularmente en el proyecto, fueron los Senadores Uruguay Tourné y Juan Raúl Ferreira. Y así entró a tratarse en esa Comisión la modificación de las leyes actuales y los proyectos presentados. Digo los proyectos, porque existe también otro presentado por el Banco de Seguros.

La comisión directiva estuvo luchando mucho en el Parlamento para poder sacar la ley en el año 86. Fue imposible. Ante la circunstancia de que el Banco se presentó muy tarde, porque nosotros nos presentamos en el mes de Junio del 86 y el Banco presentó el suyo cerca de fin de año, no hubo posibilidad de que el Parlamento tuviera los dos proyectos para estudiarlos y resolver antes de finalizar el año 86. Veíamos que la Asociación no había conseguido nada. Sí había cumplido con el mandato de la Asamblea pero sin resultados. Fue entonces que, teniendo en cuenta que había dos proyectos, el nuestro y el del Banco, con diferencias en algunos artículos, pero en concordancia en otros, como por ejemplo el artículo sobre el pago de las rentas anuales, entendimos que era conveniente desglosar del proyecto un artículo respecto al pago de las rentas; para que se tratara en Sala y así poder sacarlo antes de fin de año. En la Ley vieja, se pagan los aumentos bianualmente. Nosotros entendíamos que los aumentos debían ser anuales. En el proyecto del Banco también se hablaba de que el aumento fuera anual. Nosotros decimos: cada vez que aumente el costo de vida más de un 8% el Banco deberá aumentar inmediatamente las pensiones. Este desglose de la Ley sale el 16 de Diciembre del 86, lo vota el Senado a las 23 y 45. Tenemos que recalcar aquí la actitud del Senador Carlos W. Cigliuti que fue el elemento base, más allá de que ya habíamos hablado con Pozzolo, Tourné y J.R. Ferreira, pero el que presenta a Sala el proyecto es el Senador Cigliuti. Se trata en el Senado, se vota afirmativamente, pasa a Diputados y antes de fin de año se aprueba. Esto dio la posibilidad de que en febrero del 87, los ahorristas que debían cobrar el aumento recién en el 88, avanzaran un año, y pudimos cobrar los aumentos de las pensiones en el 87. Este fue uno de los primeros pasos positivos de la Asociación.

¿Qué otros aspectos plantean en su proyecto?

Nuestro proyecto toca una serie de temas más. Por ejemplo, en estos momentos nosotros entendemos que no se cumple lo que está en el Convenio 121 de la OIT referente a Enfermedades Profesionales. La OIT establece 29 Enfermedades Profesionales. El Uruguay sólo reconoce 9. ¿Por qué? La culpa la tiene la propia Ley. Entonces en nuestra exposición de motivos nosotros hacemos notar esta diferencia que existe entre el Convenio del que Uruguay es firmante y la realidad. Hay 20 enfermedades profesionales que de hecho no son reconocidas en nuestro país.

¿El Convenio 121 establece valores monetarios a las distintas partes del cuerpo humano o a sus miembros?

El Convenio no establece valores a los miembros del cuerpo. Y es lógico. Nosotros tampoco establecemos valores a los miembros del cuerpo. Entendemos que no somos quiénes para fijar valores. Es imposible valorizar un miembro del trabajador. Entendemos que no tiene valor que se justifique. Bajo ningún punto de vista, no puede haber nadie que pueda decirle a una persona que su miembro tiene un valor determinado. Nosotros como Asociación no somos quiénes para fijar valores y por ello, igual que la OIT, no lo hemos fijado.

¿Pero de hecho no existe un valor? Cuando una persona pierde un brazo, una pierna o la vista a causa de su trabajo, se le otorga una pensión. Por lo tanto se valoran sus miembros. ¿Cómo se fija este valor?

El Banco usa una tabla confeccionada por él. Esa "tablita" es la que viene aplicando en estos momentos. Nosotros tenemos varias concordancias y desacuerdos con esa "tablita". Esos desacuerdos se mantienen en que las pensiones, como principio fundamental, las establece el Banco de Seguros.

El Banco es juez y parte en esta situación. Nosotros entendemos que no puede ser así. Que no debe ser así. Hace 15 días tuvimos una reunión con la Comisión del Senado donde planteamos el problema de los altos porcentajes de incapacidad con pensiones bajísimas. Por ejemplo, el 27/8/73, un obrero —Florencio Ferreira Ubate— sufrió un accidente trabajando en la firma "SACEM" a consecuencia del cual quedó con una incapacidad del 75%. Por tal motivo a partir del día 7/9/73, el Banco le empezó a servir una renta vitalicia mensual de N$ 11,25 (once veinticinco) la que fue aumentada a partir del 1/1/84, según Ley 23 de noviembre de 1961 a N$ 1.089,20 ¿Entonces cuál es el problema? Nosotros vemos que la Ley aquí no ampara al trabajador. ¿Qué sucede? El lesionado va con los doce meses anteriores de todo lo ganado, se divide por doce, y ahí se le aplica el porcentaje de incapacidad.

Nosotros decíamos el otro día en la Comisión: ¿pero qué sucede cuando un joven de 14, 15, 16 años, que trabaja en una panadería por ejemplo, que se gana un salario muy pequeño, de 5 o 6 mil pesos por mes porque el sábado y el domingo le ayuda al panadero, y en una oportunidad ese menor va a la cuadra porque falta pan y por fatalidad mete un brazo en la amasadora y pierde ese brazo. Esa pensión que le va a dar el Banco no le va a servir absolutamente para nada. Porque si sacamos el porcentaje de su propio salario, no va a recibir ni 150 pesos por mes. Es la consecuencia lo que debemos rentar.

¿Qué sucede con un chofer de ómnibus que pierde un ojo? Que ya no tiene más libreta profesional. Qué ya no puede funcionar más como trabajador. Pierde su trabajo. Por más incapacidad que se le dé, no se le da la realidad de la incapacidad. Porque la incapacidad no está en la pérdida del ojo, está en el proceso que le acaece al trabajador después de la pérdida del trabajo. Y con la pensión que pueda sacar, no va a poder subsistir, no va a poder vivir, y con un treinta y cinco por ciento de incapacidad, no va a poder bajo ningún punto de vista trabajar en otro trabajo, o en otra tarea, porque no hay una Ley que le diga a las empresas que pueden tomar gente incapacitada por lesiones de trabajo. La mayoría de las empresas, cuando el trabajador pierde el 100% de su valor, lo despiden.

Esto es lo que quisimos hacer ver a la Comisión. Que las Empresas deberían tener un reciclaje de todos los trabajadores que pierden la capacidad del 100%. Que no pueden ser desechados. Que no pueden ser expulsados de la sociedad. Que necesitan ser trabajadores como antes. Lo que nosotros decimos es que debe haber en el futuro una seguridad en el trabajo. Eso sería la fundamentación de nuestra Asociación. Que los trabajos tengan seguridad. Que haya técnicos en Seguridad en nuestro país. Que no los hay.

Técnicos en Seguridad

¿El Banco de Seguros, no tiene técnicos en seguridad?

En nuestro país no hay ningún Técnico en Seguridad. Hay seudotécnicos en Seguridad que tomaron algunas clases en el Banco de Seguros apagando incendios. Porque esos seudos-técnicos lo único que saben hacer en las empresas es recibir un buen escritorio, un buen salario, y destituir a aquellos trabajadores que se quejan que hay falta de seguridad en la fábrica. Evidentemente, si el individuo es pago por la empresa, tiene su personalidad y no permite que el trabajador le perjudique económicamente a esa empresa que está insegura. Y lo vemos en estos momentos en todas las empresas. Aún tenemos reflejos de las empresas de pescado donde diariamente suceden accidentes. Ni el Gobierno, ni el Ministerio de Trabajo, ni el Banco de Seguros, ni el movimiento obrero en general, porque lo hablo así, se han preocupado de esta situación tan difícil que viene per-

"Si no entrábamos nos echaban"

Me llamo Agustina Ríos.

Yo trabajaba en la empresa DECANO S.A., ubicada en Baltasar Brum 2129 y San Ramón. Es una fábrica procesadora de pescado. Trabajaba en la sección Empaque. El 28 de Diciembre de 1977 explotó un caño de gas de amoníaco. A nosotros nos obligaron a entrar después de la explosión. Un capataz nos dijo que si no entrábamos nos echaban del trabajo. Después de pasar un rato afuera, nos dijeron que ya no había más olor, que teníamos que entrar. A los cinco minutos que estábamos adentro volvió otro escape. Tuvimos dificultades para salir, porque había una sola puerta. Murieron 8 compañeras a causa de este accidente. Fue horrible. En estos momentos, el mes pasado, un compañero fue internado en el Banco de Seguros por secuelas que le quedaron de ese accidente. Su incapacidad era del 60%. Y en estos momentos es del 100%. Yo tengo una incapacidad del 90%. Es en el pulmón, la mano izquierda la tengo totalmente quemada, la mucosa, todo. Quemaduras del gas de amoníaco. Te quema todo por dentro. Por lo que sé se está pidiendo que se cambie ese gas por otro que sirve de la misma manera pero más seguro. Yo no sé. Salí con una pensión en ese entonces de doscientos pesos y algo. Estábamos a dos pesos la hora. El compañero internado del que te hablé se llama Norberto Gutiérrez. Tenemos otra compañera que posiblemente quede internada también por secuelas del accidente, es hermana de una de las muchachas que murió en el 77. Se llama Sonia Romero, y su incapacidad ha ido en aumento.

En el caso de Norberto Gutiérrez ¿cuál es el problema?

El pulmón también, consecuencia de la intoxicación, de haber respirado el gas, te quema todo por dentro, su incapacidad ha ido aumentando.

¿Qué hace el Banco en estos casos?

A veces reconoce el aumento de la incapacidad, siempre como juez y parte, otras veces no.

judicando trabajadores, quitándoles de su vida no ya una capacidad,sino desterrándolos de la sociedad totalmente. Nosotros decimos: no hay seguridad en el trabajo. Decimos: queremos que salgan egresados de la Universidad de la República, Técnicos en Seguridad Industrial. Que sean técnicos diplomados, capacitados en una Universidad y que tendrán que ser responsables y tendrán que responsabilizarse de los hechos que puedan ocurrir en materia de accidentes en las empresas. Esta es la meta que tiene nuestra Asociación. Crear Técnicos.

¿De quién dependerían esos técnicos?

Yo digo que tienen que ser egresados, diplomados, como un médico.Posiblemente el Ministerio de Trabajo determine después que esos técnicos sean directos del Ministerio. No sé, eso después se verá. Primero debemos exigirle a la Universidad de la República que forme técnicos en seguridad industrial.

Las bajas pensiones

Volviendo al principio, ¿cómo se puede solucionar el problema de las bajas pensiones que otorga el Banco?

Nosotros decimos que no podrá haber en el futuro, ni una sola pensión por debajo del 25% del salario mínimo nacional. Entendemos que así se hace justicia. Entendemos que es un paliativo, que podemos determinarlo así, para no meternos en el problema de decir "su miembro vale tanto", "Tiene tal valor". Esto es una cosa. Lo otro que entendemos fundamental, es formar una comisión tripartita, un tribunal de alzada. Con un médico del Banco de Seguros, un médico de la Asociación y un médico del Ministerio de Salud Pública o de la Facultad de Medicina. Y que sea este tribunal, y no la oficina de Incapacidad del Banco,la que fije las incapacidades. Y que otorgue la auténtica y real incapacidad. Hasta ahora el Banco es juez y parte. Porque a nuestra Asociación vienen muchas personas a hacer reclamos de incapacidad. ¿Y qué es lo que recibimos? Después de hacer todo el trámite jurídico, después de hacer todo el trámite ante el Ministerio de Trabajo, ante el Ministerio de Salud Pública, después de hacer todo un "viaje" del trabajador para determinar su incapacidad, encontramos que el Ministerio de Salud Pública le da al trabajador un 25, 30 o 40% de incapacidad, cuando el Banco le fijó un 10 o un 12%. Cuando vamos al Banco a hacer la reclamación, el Banco determina que no hay razones clínicas para modificar la incapacidad que él otorgó y por lo tanto modificar la pensión que ya fijó de acuerdo a su veredicto.

¿Cuál es la opinión del Banco respecto al tribunal de alzada?

Exactamente no lo sé. Fue citado por la Comisión del Senado y no se presentó. Pero por lo que pude saber mandó una carta estando de acuerdo con las bases ya presentadas por él y que directa o indirectamente está aceptando esta modificación. Sabemos que no estamos en una discrepancia total con la Ley que presentó al Banco. Porque en parte es similar a la nuestra. Pero sí en determinados artículos de la Ley del banco, entendemos que no favorece al rentista.

¿Por ejemplo?

Nosotros pedimos el 100% de la temporaria. El Banco actualmente no paga el cien por ciento de la temporaria. El trabajador se lesiona, le paga el segundo día, el primer día no le paga, y paga menos que estando en el Seguro de Enfermedad, paga un 68%. Se le llama "temporaria" porque son haberes que percibe el trabajador durante los días que está enfermo, en tratamiento. Eso no sirve. Entonces nosotros decimos que debe ser el cien por ciento. Porque es cuando el trabajador más necesita, en el momento de su lesión, porque

se le crean al trabajador unos gastos que no los tiene cuando está sano haciendo sus ocho horas. Su familia tiene que movilizarse cuando él está internado, la internación acarrea otros gastos, etc. Lo otro es que nosotros tuvimos diez años de un gobierno nefasto. De un gobierno no constitucional. En esos diez años se perjudicó a los rentistas. Menguaron sus pensiones. Pedimos por ello una recuperación del 10% aplicada a todas las rentas. Recuperación anual. La Comisión del Senado y el Parlamento, tendrán que instrumentar una nueva Ley. Nosotros tenemos fe en que este año pueda salir. Nosotros decimos también que de esta situación es responsable todo el movimiento obrero y no sólo nuestra Asociación. Porque la Asociación agarra al rentista después que es rentista. No lo agarra antes porque no tenemos facultades para entrar adentro del Banco. La única facultad nos la puede dar la ley con ese tribunal de alzada.

¿Existe un ambiente favorable a nivel político para darle trámite rápido y solucionar esta situación?

La última reunión que tuvimos con la Comisión de Asuntos laborales y Seguridad Social en la que estaban presentes todos los Señores Senadores, fue muy positiva. Dialogamos dos horas largas. Entregamos un memorándum muy explícito para que ellos pudieran interiorizarse del problema y creemos que la Comisión tomó realmente en serio el problema.

¿Se habló de fechas, plazos para que la Comisión se expida?

No. Sólo que vamos a seguir charlando con la Comisión. Tanto es así que el Senador Cigliuti y el Senador Pozzolo nos manifestaron que ésta no era la última oportunidad de ser citados.

¿Serán citados antes de que el Proyecto pase a Sala?

La Comisión siempre nos ha informado.Tenemos toda clase de información. Por eso creo que cuando vaya un proyecto a Sala la Comisión nos hará saber con anterioridad. Entendemos también que esta Ley no será la última en esta materia. Siempre surgen cosas nuevas, o errores de la misma Ley u omisiones, quiero decir, que la Asociación siempre estará presente a los efectos de contribuir a mejorar la legislación.

¿Qué pensión recibe actualmente un rentista?

Bueno, sin ir más lejos, acá tenemos el caso de nuestro Secretario General. Sufrió un accidente y perdió un brazo. En estos momentos, con los aumentos que ha habido y todo, recibe N$ 16 mil. Evidentemente esto no es un sueldo. Acá tenemos a esta compañera. Tiene la mano derecha destrozada. Le pusieron tres ganchos de platino y amputación del dedo medio. Tiene poco movimiento en esa mano. Su trabajoeradedactilógrafayloper-dióa: perder la mano. Ya no puede trabajar más en su oficio. Tiene una pensión de cinco mil pesos. Se llama Margot Abril.

"Banco de Seguros: juez y parte"

Mi nombre es Pascual Cufré. Fui obrero de la construcción durante 44 años. Soy Miembro de la Comisión Directiva de la Asociación de Pensionistas Vitalicios del Banco de Seguros del Estado.

Al accidentado se le crea un conflicto social y familiar cuando tiene la fatalidad de accidentarse. Cuando se accidenta pasa a ganar la tercera parte de su salario. Esto resquebraja el presupuesto familiar. Además el Banco tiene un sistema que es muy propio de él. Fíjese que una persona entra con un 50% del salario que está ganando. Luego, después de un mes o dos, pasa a tener el 75% del salario. En segundo lugar uno piensa que vale más no sentarse en la mesa familiar con un plato servido en la mesa porque los propios familiares ya lo miran distinto a uno, porque al presentarse ante el jefe de familia se encuentran que esa persona ya empezó a hambrearlos, en ese momento el jefe de familia ya queda relegado a un segundo plano.

Una vez que una persona tiene un accidente queda disminuido. En mi caso quedé disminuido en un 45% y cuando uno llega a la edad de 60 años el Banco se desliga muy fácil de esa persona. Le hace una junta médica, la cual siempre va a fallar a favor del Banco, luego lo envía por incapacidad física a la Caja, le hacen otra junta médica, e inmediatamente se preocupan nada más que de jubilarlo.

La cosa no termina ahí. Porque hay casos más que particulares. El caso mío propio. Al cumplir los 60 años ya me pasan directamente a la Caja. Me jubilan con una jubilación ínfima. Yo tengo 44 años de trabajo reconocidos en la Caja.No hay Ley que valga. Me toman el cómputo de los últimos cinco años pero yo estuve seis años en la vuelta por la cuestión del accidente. Me enyesaban, estaba tres o cuatro meses en mi casa, volvía al Banco, me daban de alta, volvía a ingresar, tres o cuatro meses más en mi casa, y así permanentemente. No podía trabajar. Al final cuando uno se va a jubilar... yo me jubilé con 23 o 24 pesos, no recuerdo bien. Ahora en estos momentos estoy cobrando 16 mil pesos. ¿De qué me sirve esa jubilación? Vale más para el accidentado si tiene esa fatalidad, que desaparezca del mapa. Fíjese que ¿cómo hace frente a una familia?

Fíjese que una persona queda desvalorizada físicamente y esa desvalorización no la supera jamás. Aparte, el simple hecho de estar internado origina un mayor gasto a la familia. Eso el Banco no lo tiene en cuenta. Yo no hablo de que el Banco tenga mala fe, pero las leyes para mí son bastante pésimas para los obreros. Esto quiere decir que tiene que haber una modificación general de la Ley. Porque los trabajadores somos los que sufrimos los accidentes, y los que fijan las rentas se olvidan de que ellos existen gracias a las manos de los obreros o las obreras. La ropa que viste, los utensilios, la casa en que vive, ¿de dónde salió? De las manos del obrero, y sin embargo son los que castigan a los obreros porque fíjese ¿quién nos defiende a nosotros? Ni el propio Parlamento se ha fijado en esta situación, recién ahora se busca algo mejor para el trabajador, nadie pide más ventajas de la que el obrero merece pero sí recompensar la pérdida de los valores físicos que tiene cuando se accidenta.

Hay algo que es hasta doloroso decirlo, fíjese que hay industrias en este país, como la del pescado, donde se trabaja con los brazos congelados y usted sabe que esa gente lo primero que agarra es el reuma deformante. Que se le deforman los dedos, las manos u otras enfermedades en las manos y sin embargo no le reconocen esa enfermedad. No hay una sola renta en el Banco de Seguros por reuma. Y fíjese que esa persona que se destroza las manos trabajando en esa industria, el día que salga de ella ya no puede trabajar más con las manos. Esta es una enfermedad profesional, al menos en el pescado. Esa persona queda inútil y ya no puede aportar de su trabajo al núcleo familiar. ¿Entonces qué? El jefe de familia se transforma en el hambreador de su propia familia porque genera gastos y no aporta, porque es un lesionado o un enfermo a causa de su profesión.

Yo trabajé toda la vida en la construcción. Uno de los oficios más peligrosos para los accidentes. El Estado no ha tomado conciencia de como evitar los accidentes, mediante disposiciones efectivas. Porque las empresas por no comprar una madera por ahorrar, arriesgan a que se le maten dos o tres.

¿Nunca hay control de seguridad?... ¿Inspectores?

Sí, hay, pero los inspectores conocen menos que nadie. Fíjese que se da el caso por ejemplo que un albañil, un peón, que tenga varios años de trabajo, sabe más. Porque hay que tener en cuenta que para ser inspector hay que tener un conocimiento, una capacidad y una conciencia de lo que significa su función muy elevada.

Fíjese que hay diferentes tipos de madera. Yo lo subo a un inspector de esos a un andamiaje, y yo que conozco la madera como albañil, camino por los tablones de pino Brasil, pero yo lo hago caminar a él por tablón de pino chileno, y cuando llega a la mitad se va con tablón y todo para abajo.Y las empresas los compran porque son más baratos.A pesar de que son más gruesos no aguantan el peso de una persona.

Cuando tuve el accidente, ¿qué pasó? El palo que aguantaba los tablones era casi todo un nudo en el medio. Con mi peso, reventó el nudo y me vine con todo para abajo, me quebré la cabeza del fémur. Por eso no son todos que pueden ser inspectores. Tienen que tener conocimiento y no hay inspectores con conocimientos. El país no tiene técnicos en Seguridad Industrial. Fíjese ahora en pleno invierno, llega un inspector a una fábrica. Hay una caldera a punto de reventar. El tipo viene con frío y mojado porque está lloviznando.Y se pone al lado de esa caldera porque dice: "me quedo acá porque está calentito". Explota la caldera y revienta al tipo. Como no sabe no se dio cuenta que esa caldera estaba mal. ¿Me entiende por qué le digo que hay que tener mucho conocimiento para ser inspector? Un inspector cuando se acerca a una industria, tiene que consultar con la gente más conocedora, vamos a decir, ya sea un peón, un capataz o un encargado, porque por más inspector que sea, no puede conocer la fábrica como la conocen los trabajadores que están todo el día y durante años ahí. En la construcción los inspectores miran el andamiaje de abajo y se van. No son todas las empresas que tienen andamios tubulares. Ni que le dan cascos, botas y ropa de trabajo al obrero. Y fíjese, un canchero trabaja diez años en una cancha sin botas o con botas rotas y a ese tipo se le llagan todos los pies. Usted los ve que caminan y caminan todos torcidos porque tienen los pies deformados por falta de protección. Entonces vienen los accidentes, las enfermedades profesionales, las deformaciones de los miembros o enfermedades por las mala condiciones de trabajo. Y cuando uno cae en el Banco de Seguros, el Banco es juez y parte en la cosa y lógicamente... falla siempre en contra del accidentado o del rentista...

García Lorca en Montevideo

por Alfredo Mario Ferreiro

Después del fusilamiento, entre los papeles de García Lorca se encontró una crónica en la que otro poeta, Alfredo Mario Ferreiro, recogió la emoción de las horas que el poeta granadino pasó en Montevideo. A poco más de medio siglo de la muerte de García Lorca, JAQUE reproduce dicha crónica

Marinero en tierra

Después de almorzar —apretaba el calor en el comedor del Carrasco— trepamos por el ascensor al departamentito de Federico.

Mientras se ciñe su legítima blusa marinera (regalo de Enrique Amorim), dice:

—¿Para qué querré yo estas dos camas? ¡Vamos! ¿Este doble de cuarto?

Miramos. Efectivamente, "hall" por medio, hay otra habitación que ni calcada en espejo sería más idéntica la que el poeta utiliza.

Y valijas. Ropa dispersa. Sobre una mesita, los libros de Sarah Bollo.

—¿Salimos?

Salimos. En el corredor, Amorim termina de vestirse.

¡Nada de ascensor!

Triunfo de las blusas blancas y de la marinería de Federico que avanza su ufanía de azul y blanco por la igualdad estrecha del corredor suntuoso y baldío.

—¡Nada de ascensor! —dice Federico.

Y ya en la escalera, plegándonos y replegándonos a esta arquitectura absurda, mil novecientos quinciesta, largamos el misterio del terror por este ascensor: corre paralelo con la chimenea. ¡Con los 39 y pico que aguantamos! Y enseguida el chisporroteo del humor:

—Por este ascensor han de subir las brujas de las chimeneas, aviadores de media noche, sobre escobas ardientes, despidiendo humito de avión por las pajillas de la cola.

Y al bar. Recuerdo franco y decidido para Ramón. Gómez de la Serna, según García Lorca, es de esos fenómenos indescriptibles del talento. Nos halaga esta opinión que siempre sustentamos ante la sonrisa de los patanes.

Café. Simplemente café.

—Tú sabes —dice García Lorca— que para mí, la gente que no toma café, no cuenta. ¿Cómo no vas a tomar café?

Vienen los cafés. Aparecen los cigarrillos. Solamente fuma Enrique Amorim. Ni García Lorca ni nosotros aceptamos pitillos.

—Dos actos. Tengo dos actos ¿sabes tú que me gustan? ¡Qué me gustan!

El sujeta-manteles

Habla de "Yerma", su próximo estreno, cuyo último acto escribirá en Montevideo.

—Te hacía falta el mar, Federico.

—Sí...: ¡Mucho!

Y entorna sus ojos, afilándolos, captadores. Revuelve sus pequeñas manos en las que luce su imperdible juguete de acero.

Juguete de acero; un sujetamanteles de resorte, que Federico renueva, robándolo, en las cervecerías.

—En Munich, plena avenida de Mayo —¡vieras tú!—, ya sabían que iba, para reponerlo. Entraba mirándolos. ¡Y éste, que casi me lo dejo en Buenos Aires! Suerte que por entre el apeñuzcamiento de los que despiden el vapor, avanzó una mano:

—Federico, Federico, que se olvida usted de esto!

Y triunfalmente se lo alcanzaron por la borda. Brilla en las pulcras manos del poeta inmenso, el acero indomable que le trabaja los dedos.

El mar

—Te hacía falta mar, Federico. Tú que lo tienes a raudales en tus poemas. Tú que te rodeas de peces y lees sus misterios en los ojos perennes de los acuariums del mundo.

—Mar. Aquí le tengo. Y ¡qué buen trozo de mar! Pero iremos a ver más, me imagino. Estáis rodeados de playas maravillosas (dice cerrando en círculo los pulgares e índices) maravillosas. He venido con Díez Canedo, luego de dejar a Pena, a Oribe y a los que fueron a alcanzarme a bordo, mirando esta maravilla. ¡Mar! Y yo, que venía por unos días, tendré que quedarme por muchos más.

—¿Cuántos?

—No sé. Un mes tal vez. Quizás más.

—Escribirás tu tercer acto.

—Sí; y me saldrá magnífico. Llevo dos, que me gustan de veras. La gente conoce a Lorca de "Romancero Gitano", de "Cante", de "Bodas de Sangre". ¡Vais a ver esto! Ahora estoy en García Lorca. Ahora estoy dando lo que quería dar. Ya veréis.

Rumbo al campo

Y se entusiasma. Giran sus manos como si manejaran diales de ondas dispersas. Echa atrás la cabeza. Sonríe. Se le afinan los párpados hasta hacerse dos rayas. Resalta su blancura frente a la epidermis renegrida que ostentamos nosotros.

—Vamos andando.

Y caemos por las escaleras, escalón por escalón, lentamente, soportando un sol de fuego, ávido de poner una saeta de oro en el pecho de este cantor inmenso.

Bodas de sangre nace en Bach

—El mar. Lo necesitaba ¿sabes tú? tanto como necesito la música. No sé. Es el círculo mágico. Lo experimentamos a menudo. Oye; una vez, estando Strawinski y yo borrachos, con Manuel de Falla, que no lo estaba, caímos en que los tres trabajábamos creando a expensas de nuestros círculos mágicos. Música, música. Mar, libros. No es que tenga que ver una cosa con otra. No, no tiene que ver, pero va trayendo lo que uno quiere atrapar. Te lo trae. Voces que te dicen: sigue por aquí, escribe ésto, di lo otro. "Bodas de Sangre", por ejemplo, está sacada de Bach. Vuelvo a decir, no tiene nada que ver, pero ese tercer acto, eso de la luna, eso del bosque, eso de la muerte rondando, todo eso estaba en la Cantata de Bach que yo tenía. Donde trabajo, tiene que haber música. Yo soy un gran lector de libros de historia natural, por ejemplo. Eso me da la verdad.

Músicos

Nosotros sabemos del escándalo que armó en España la opinión de nuestro amigo, el talentoso Halfster: "En mi país hay tres grandes músicos: Falla, mi maestro; yo, que soy su discípulo, y Federico García Lorca".

Regresan penosamente unos bañistas. Cruza de vez en cuando un automóvil. Bocinean en la distancia los autobuses inquietos. ¡El mar! Y ya sobre el auto, echamos a correr por las carreteras bordeadas de pinos.

Entramos en Avenida Italia. Atravesamos el Parque José Batlle y Ordóñez.

—¡Magnífico!

—Oye, Federico; ahí está el "stadium", donde va a venir tu Barraca.

—Mi Barraca. ¡Ojalá pueda traerla hasta vosotros! Pero me parece demasiado sueño para que cuaje en cosa de tocar. ¡Mi Barraca!

Caminos del fin

—¡Tú sabes! Mi barranca, por la Mancha. Fuimos al Toboso. ¡Dimos una función en honor de Dulcinea del Toboso! Cuatro mil, no te exagero ni esto; cuatro mil labriegos, cuatro mil manchegos, allí mirándolo todo, en un silencio de oír volar moscas. Un silencio de ojos y bocas dirigidos hacia la escena. Y ¡vieras tú!, los personajes tenían cabelleras de metal, de plata, de diferentes materias; barbas verdes; señores vestidos con trajes de tremendas hombreras. Todo inverosímil para el sentido común. Y, sin embargo —¡ay, qué consuelo!— fue todo entendido hasta en sus menores detalles por aquel público que se topaba así por primera vez con Calderón. Ninguno encontró nada que le chocara el sentido de la realidad suya. Y es que nosotros, con las barbas verdes, con los cabellos de cobre, con las hombreras tremendas, decimos la verdad. Y las gentes de los campos tienen los oídos y el alma hechos de medida para recibir, alojar y madurar esa verdad que les damos.

Con un músico uruguayo

Ya corre el auto por las callejuelas de Pocitos. Nos detenemos frente a lo de Mondino. Luis Pedro Mondino, el extraordinario músico, aparece, bañado en la emoción del encuentro, trayendo en brazos a Susanita, su hija, deliciosa pebeta de un año y meses.

Federico besa la manita de la nena.

—Vamos, Mondino, vamos a las playas. Iremos a ver el Atlántico de verdad!

Pero Mondino no puede venir. El horario de sus clases; los compromisos anteriormente contraídos, apenas le dan una hora. Son las 17. Imposible. Nos despedimos.

¿Madrid? ¿Castilla? ¿La Mancha?

Y, por el boulevard Artigas, tras de enseñarle la sede de la Legación de su patria, enfilamos con el poderoso coche de Amorim hacia las rutas del Este.

Trepamos por el camino Maldonado, asaltamos el Empalme; nos zambullimos en el aire de fuego de la contramarcha del viento.

—Esto es Castilla.

—Esto es la Mancha.

—¡Pero si estamos en los alrededores de Madrid!

—¡Paisaje humanizado! ¿Ves? —nos dice Federico— tú, desde aquí, desde tu ventanillo, dominas perfectamente el paisaje. Lo ves, lo manejas en su maravilla de mosaico que se une y armoniza. Pero, allá, en la Argentina: ¡la planicie! Lo que no podrás nunca dominar, lo que te dominará siempre por el terror de la extensión, de lo verde sin límite.

—Esto es Asturias.

¡Los verdes! ¡los verdes!

—Esto es mi patria —dice al fin Federico—. Oye: me siento compatriota. Estoy en mi patria. Para mí, esto, no es viajar. Te juro que en Cataluña, siento más lejanía de mi solar que aquí. No; puede ser que ustedes me consideren extranjero. Pero yo no puedo, no siento mi

¡Los verdes! —grita García Lorca. —¿Habéis visto los verdes?

La ronda de la muerte

Y es que este niño inmenso que viaja con Amorim y conmigo, llega inédito a todas partes: le sorprende el chico contra la ola, le alegra la sombrilla que torció el viento, la sombra que se mete debajo de la silla. Y ¡los verdes! Los verdes que han salido a festejar su llegada.

Se parte en dos la carretera. Doblamos al sur. Labriegos, vacas, nubes. Detrás, el pizarrón con guarismos de relámpagos, de un cielo tremendo.

Un hotelito. Ni un ruido. Descendemos. Amplios sillones de paja. Turistas silenciosos, marchando sobre zapatillas de corcho por el acolchado de tierra del camino.

La muerte

Avanzan por el medio de la callejuela dos caballos montados. Detrás de ellos, dos niñitos con unas ramitas a guisa de rebenques, azuzan las bestias.

calidad de viajero recién llegado a esta tierra que ya es mía.

Y vuelve sus ojos al paisaje. Juega el campo delante del poeta. Le cambia los colores, se los contrasta con la plenitud de tormenta que danza por el horizonte del norte. Azules, negros, ocres, ¡y los verdes! No es de referir; es de echarse a la carretera y verlos, y olerlos, y gozarlos en la multitud opulenta de sus infinitos tonos.

—¡Vivo rodeado de muerte! —exclama de pronto Federico. De muerte, de muerte física. De mi muerte, de la tuya y de la de éste. ¿Comprendes? ¡Ah, y lo que escribo! Lo que escribo. Fíjate que mi próximo libro tendrá trescientas páginas. Un bloque así (y hace la forma con sus manos pequeñitas, en las que destella el sujeta-manteles). Un bloque así de versos. Dime: ¿por qué me ronda la muerte? ¿Qué necesidad tengo yo de la muerte de esos niños que van tras los caballos? ¿He venido para eso? Suponte que esos caballos les descarguen una coz.

Federico en la plaza

¡Ah, y cómo quedarían deshechos! Un niñito, que como pétalos de rosas, que va con un rebenquito, recibe una coz en pleno rostro, y queda despeinado de sangre y roto, aquí, delante mío.

Hay un silencio aplastado en sus contornos por el batir del mar. Trepamos al auto. Descendemos a la playa. Enrique Amorim y yo nos sentamos en una roca. De pie, Federico, dentro de su blusa marinera, apoyado en sus piernas de pantalón blanco, gesticulando con las manos suyas y hablando con la voz de García Lorca, empieza a decirnos poemas.

Son todos ellos de su libro: "Introducción a la Muerte". De ese libro de las trescientas y tantas páginas.

Jornadas de gloria

Que no pretenda el lector un resumen de cuanto oímos. Baste saber que nos apretábamos los brazos contra el pecho y nos subía una angustia de alegría, manada en el despeñadero de aquel torrente de palabras.

Y nada más que palabras. Ni imágenes siquiera. Como en la gran música, nada más que notas.

Pero ¡qué palabras! Eternas y macizas. Aún cuando decía "columnas de ceniza", se encrespaba la seguridad perehne de estos poemas geniales.

Nueva York y la mar. La luna. ¡La luna, sobre todo! Y los peces.

Pero, ¡vieran ustedes esa oda a Witman! Es lo mejor de García Lorca, si García Lorca admite que se le clasifique como productor de cosas mejores que otras suyas. Es el responso a todos los maricas del mundo; es la defensa del hombre aquel, de las manos caídas, que andaba por East River, con su gran barba llena de mariposas, jugando con los muchachos, hablando con ellos, mientras el sol cantaba por sus ombligos, debajo de los puentes.

Dos horas duró aquello. Dos horas que se encerraron en poquitos minutos. El mar se fue cambiando los colores; era la noche, y no atinábamos a nada. Si hay un recuerdo perdurable en nosotros —que lo diga Amorim— será este 30 de Enero a las 19 horas, en la playa Atlántida.

Esto es un auto; por eso lo toco...

No caben en estas líneas ni las transcripciones, ni las lunas que huyen torrente arriba, ni los mares que recuerdan de golpe el nombre de todos sus ahogados; tampoco caben las trascendentales cosas que, sobre concepto y técnica de la poesía, nos dijo Federico García Lorca, de espaldas al mar, con un pie en el estribo del auto, vestido de marinero, en tierra que consideraba suya:

—La poesía debe ser esto: "Esto es un auto, por eso lo toco". Y nada más. Todo lo demás es antipoético. La verdad, siempre la verdad, sin cambiarla, expresarla siempre. Porque en todo está la manifestación poética.

Más muertes y valses

Iba subiendo la noche por las espaldas del mar.

—Yo estoy rodeado de muerte ¿sabes? Canto eso. Y me están saliendo unas cosas... Y para paliarlo, quiso hacerlo recitando un vals, un vals muy vienés, un gira gira de palabras deliciosas, encadenadas a una poesía indescriptible.

—No, Federico, eso no quita lo otro.

—Es que lo otro es la muerte... Todo es de muerte. Y lo hago, lo hago para que la gente me quiera; nada más que para que me quieran las gentes he hecho mi teatro, y mis versos, y seguiré haciéndolos, porque preciso de ese amor de todos.

—Tú vas a ver "Yerma". Ya he leído dos actos. Ese tercero va a salirme como quiero. Está lleno de dificultades; pero, cuantas más sobrevengan, mejor. Y vamos, que allá en el hotel está Lola un poco enferma, y yo, que con la caída del caballo, ando con esta rodilla cojeando.

Juan Ramón y Machado

—Vamos. Y ahora vamos a recitar los poemas de los grandes.

Y su voz, en todo el trayecto, fue para traernos a Juan Ramón Giménez y a Machado. Grandes entre grandes en la tierra en que ser grande es ser menos grande que en otras tierras. Porque a España le sobraron siempre los talentos. Eran las 22. Desde las 12, andábamos con el gitano.

Una referencia a nuestros libros, fervorosamente recordados por el gran poeta, iba rubricando el fin del paseo. Vuelve su generosidad de muchacho inmenso a traer a Machado y a Giménez. ¡Qué poetazos!; exclama incontenible.

—¿Y tú?, pensábamos nosotros; ¡tú!, gloria, que eres el dueño de las únicas palabras que hacen poesía?...

La ciudad se había comido todos los diálogos, y se dejaba caer, letra por letra, desde los avisos luminosos.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA

CONCURSO - LICITACION

"PROYECTO, PRECIOS Y TERRENOS"

1er. y 2do. LLAMADO

12a. ETAPA

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas incluidas en su Calendario Anual ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle
Montevideo: Larrañaga y La Blanqueada
Interior: Rosario (área urbana), Juan Lacaze (área urbana), Treinta y Tres (área urbana), Minas (área urbana), Canelones (área urbana), Santa Lucía (área urbana), La Paz (área urbana), Artigas (área urbana), Bella Unión (área urbana), Rocha (área urbana), Pando (área urbana).

1) **Objetivo del Llamado**: Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción**: A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.
3) **Cantidades máximas de viviendas**:

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
Bos Larrañaga y La Blanqueada	300	100
Rosario	300	50
Juan Lacaze	300	50
Treinta y Tres	300	50
Minas	200	50
Canelones	130	50
Santa Lucía	100	50
La Paz	200	50
Artigas	300	50
Bella Unión	500	50
Rocha	150	50
Pando	300	50

4) **Retiro de los Recaudos**: Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las Sucursales: Colonia, Gral. Flores 302, Treinta y Tres, Juan A. Lavalleja 552, Minas, 25 de Mayo 549, Canelones, Treinta y Tres 650, Artigas, Lecueder 352, Rocha, 18 de Julio 120.
5) **Apertura de Propuestas**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
Bos. Larrañaga La Blanqueada	Sala de Actos Casa Central	26.8	14 hs.	15 hs.
Rosario y Juan Lacaze	Suc. COLONIA Gral. Flores 302	29.8	14 hs.	15 hs.
SALDO: Treinta y Tres	Suc. Treinta y Tres Juan A. Lavalleja 552	27.8	14 hs.	15 hs.
SALDO: Minas	Suc. Minas 25 de Mayo 549	26.8	14 hs.	15 hs.
SALDO: Canelones Santa Lucía - La Paz	Suc. Canelones Treinta y Tres 650	28.8	14 hs.	15 hs.
Artigas y Bella Unión	Suc. Artigas Lecueder 352	27.8	14 hs.	15 hs.
SALDO: Rocha	Suc. Rocha 18 de Julio 120	28.8	14 hs.	15 hs.
Pando	Suc. Canelones T. y Tres 650	28.8	14 hs.	15 hs.

6) **Garantía de mantenimiento de Propuestas**: Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo con lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, julio de 1987
LA GERENCIA GENERAL

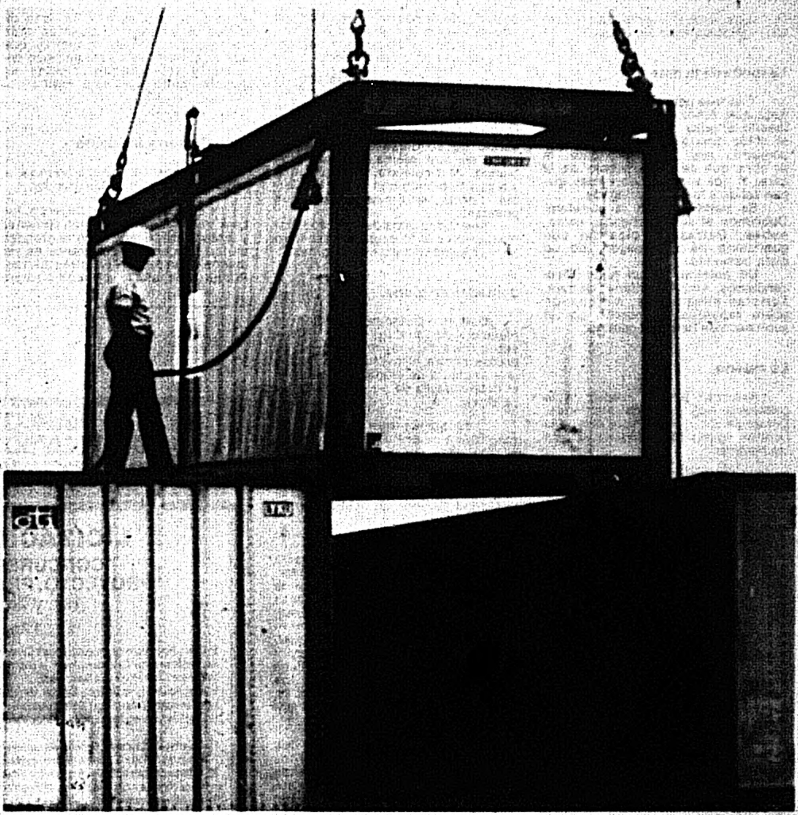

10,2% en el 1er. semestre

Las exportaciones siguen creciendo

por Enrico de Angellis

Los cumplidos de exportación acumulados hasta el cierre del primer semestre han totalizado U$S 501:063.000 con un crecimiento del 10,2 por ciento en relación a igual periodo del año anterior. De esta forma se afirma la tendencia alcista en el flujo de ventas externas y se hace sumamente probable la consecución del objetivo fijado en el programa económico de gobierno, de un aumento del 5 por ciento en el presente ejercicio.

Este resultado entonces, desvirtúa la tendencia registrada por las exportaciones durante el primer trimestre, cuando al influjo del cierre del mercado brasileño, las colocaciones en el extranjero mostraron algunos descensos de importancia.

Para una economía que dadas sus características estructurales, ha centrado el dinamismo de su crecimiento en el impulso exportador, los resultados alcanzados en 1986 y en el primer semestre del año en curso son de primerísima importancia. Uruguay no sólo tiene que lograr expandir las ventas al extranjero en un cierto periodo. (Por ejemplo los resultados de 1986, con un alza superior al 20 por ciento respecto a 1985 y con la superación de los 1.000 millones de colocaciones externas). Nuestro país tiene que conformar un impulso permanente, autosostenido, que marque un crecimiento acumulado. Esa es la única forma de poder confiar en que a través del influjo extèrno, pueda ampliarse nuestra capacidad productiva, nuestros ingresos de divisas y en definitiva, nuestras disponibilidades para financiar el desarrollo.

En lo que se refiere a las importaciones, aún no se conocen los resultados oficiales corespondientes al periodo enero-junio. Se sabe en cambio, que en función de los registros de importación presentados hasta el 31 de mayo, se ha verificado un enlentecimiento en el fuerte ritmo de adquisiciones exhibido durante los primeros meses del ejercicio. En ese sentido, y siempre a nivel de registros, las compras de petróleo y destilados decrecen casi un 59 por ciento al tiempo que el resto de las importaciones aumentan en un 46 por ciento.

De la conjunción de ambos comportamientos, se puede esperar con razonable probabilidad, que los resultados de la balanza comercial vuelvan a ser superavitarios al concluir el primer semestre. En ese sentido cabe recordar que en 1986 el excedente comercial fue importante y se constituyó en un factor de apoyo del resto de la estrategia económica.

Perspectivas inflacionarias

En el pasado mes de junio, el Indice de Precios al Consumo que elabora la Dirección General de Estadística y Censos, se elevó en 4,46 por ciento. Con este registro, la inflación acumulada en el primer semestre llegó al 25.69 por ciento. Este guarismo implica un ritmo de crecimiento de los precios en términos anualizados, del 57,97 por ciento, que se muestra bastante cercano a la meta propuesta por las autoridades en el programa económico de gobierno para el presente ejercicio.

En efecto, los diseñadores de política han establecido que el objetivo inflacionario se sitúa en el entorno del 50 por ciento. De mantenerse el comportamiento registrado en el primer semestre, se podría llegar a un resultado de esas características.

Refuerza la anterior afirmación, el análisis de los comportamientos inflacionarios en términos de doce meses. Así el lapso concluido en enero de 1987 cerró con un alza del 67,89 por ciento. Esta bajó al 67,43 por ciento para febrero y se elevó fuertemente para marzo, con 69,99 por ciento. De allí en más, mostró una tendencia declinante. En abril cerró con 66,21 por ciento, en mayo con 65,69 por ciento y finalmente en junio con 65,07 por ciento.

En el análisis de la inflación mensual se observa que junio significó el retorno a guarismos de consideración. Basta considerar que es el aumento más importante luego de marzo. La inflación fue de 3,94 por ciento en enero; de 3,37 por ciento en febrero; de 6,98 por ciento en marzo; de 2,43 por ciento en abril y de 2.07 por ciento en mayo.

Ahora bien, debe recordarse que en mayo entraron en vigencia algunos aumentos de salarios y de precios, derivados de la puesta en marcha de una nueva ronda de Consejos de Salarios, en el sector privado. Esta situación se repetirá, aun con mayor importancia, durante el mes en curso, al acumularse el efecto de otros incrementos en el sector privado y el ajuste de tarifas y salarios en el sector público.

La meta inflacionaria ha sido hasta el presente, seguramente la más esquiva de todas las que se ha planteado el gobierno. De todas formas, los resultados anuales han sido decrecientes, aunque siempre muy por encima del objetivo fijado en el programa económico. Por eso, el acercamiento a la obtención de un nivel inflacionario del 50 por ciento en el presente ejercicio, significa un logro de consideración, que marca un nuevo progreso de la economía nacional.

Tipo de cambio real

Durante el pasado mes de junio el tipo de cambio registró una variación del 3,25 por ciento, en términos de cotización interbancaria billete. Este porcentaje de devaluación es superior al de mayo (3,11%), marzo (3,08%) e inferior al de abril (3,98%), febrero (3,72%) y enero (3,87%).

El el periodo enero-junio entonces, se ha producido una variación del tipo de cambio del 22,93 por ciento que implica un aumento en ritmo anual del 51,10 por ciento.

Estos resultados muestran dos elementos importantes a tener en cuenta. Primero que el tipo de cambio ha tenido una variación inferior o un cierto rezago respecto a los precios (aumentaron 25,69% en el mismo periodo). Esto de todas formas, no implica que se esté verificando un atraso cambiario, ya que este concepto incluye los efectos de otros factores que hacen a la competitividad de nuestras exportaciones. En segundo lugar, la consideración de la devaluación en ritmo anual, muestra la semejanza de la meta oficial de inflación del 50 por ciento, y el nivel de variación del tipo de cambio, siempre en el objetivo de mantenerlo en términos reales.

Por otra parte, está muy claro que hasta el presente el grueso de nuestras exportaciones no enfrentan problemas de salida en función de un posible deterioro del tipo de cambio. Muy por el contrario, en términos de competitividad internacional, los resultados son similares o por lo menos no se han desmejorado en relación al pasado ejercicio.

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

Licitaciones Públicas

1/0690 - COMPRA DE 2 (DOS) MOTOBOMBAS PARA INCENDIO
Día: 24 de agosto de 1987. Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 500,00 (quinientos nuevos pesos).

1/0691 - REPARACION DE UN PAVIMENTO ASFALTICO Y TRABAJOS COMPLEMENTARIOS
Día: 24 de agosto de 1987. Hora: 14:00
Valor del Pliego: N$ 1.000,00 (mil nuevos pesos).

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse, en días hábiles de 6 a 16 horas, a la División Combustibles (CAJA), sita en Humboldt s/n. LA TEJA.
La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

Deuda externa latinoamericana

Kissinger: buscar un compromiso político

El ex-secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, afirma que los problemas derivados de la creciente deuda externa latinoamericana están planteando a Occidente la necesidad de formular un nuevo compromiso político, como lo fue el Plan Marshall en su momento. De lo contrario, la deuda externa puede transformarse en una bomba de tiempo...

De manera casi inadvertida, la ulcerante crisis de la deuda latinoamericana ha vuelto a estallar, y su impacto, a la larga, puede tener más importancia que muchas otras cuestiones a las que se presta mayor interés. La última manifestación es la decisión de Brasil de suspender el pago de intereses sobre sus deudas comerciales al tiempo que los bancos prestadores han suspendido todo crédito adicional.

Desgraciadamente, en un conflicto entre Brasil y Estados Unidos sólo puede haber perdedores. Si el crecimiento económico de Brasil se ve dificultado, empeorará su crisis interna y se verán fortalecidas peligrosamente las fuerzas populistas antimercado y antinorteamericanas, justo en el momento en que se está redactando una constitución democrática. Por otro lado, los bancos tendrán grandes dificultades si Brasil no hace frente a sus obligaciones, sobre todo si otros deudores siguen su camino. Y la tensión entre Brasil y Estados Unidos frustraría cualquier intento de construir una nueva relación creativa, largamente esperada, en el hemisferio occidental.

Brasil es el país más grande, más rico y más poderoso de Latinoamérica. Tiene tradición de moderación política y gobierno eficaz. A diferencia de muchos otros deudores, ha empleado sus créditos exteriores en levantar una infraestructura económica e industrial de categoría mundial. Sus relaciones con Estados Unidos han sido tradicionalmente amistosas. Las tropas brasileñas combatieron con los aliados en la II Guerra Mundial; ayudaron a las tropas norteamericanas a restaurar la democracia en la República Dominicana en 1965.

Brasil, México y los otros

Se puede argumentar que la actual crisis con Brasil sigue el mismo esquema de las anteriores confrontaciones con deudores clave como México y Argentina, en las que las predicciones de fatales consecuencias no se llegaron a cumplir. Pero se ha ganado tiempo a costa de convertir el problema en más insoluble. Hay algo que no funciona en un sistema de control de crisis que todos los años produce un enfrentamiento con un país importante por básicamente el mismo conjunto de problemas. Entre tanto, la deuda latinoamericana ha aumentado de 280.000 millones de dólares en 1982 a cerca de 400.000 millones de dólares en la actualidad. Y el marco político para solucionar la deuda ha empeorado.

El de Brasil no es un caso aislado. El año pasado, México estuvo próximo a la suspensión de pagos y se ensalzaba el caso de Brasil como ejemplo de solución favorble a la crisis. Este año, México está tranquilo tras una inyección de cerca de 12.000 millones de dólares, de los cuales 8.000 millones han sido el resultado de créditos obligados de bancos privados. Pero tal paquete de medidas se agotará en 1988 coincidiendo con la toma de posesión de un nuevo presidente mexicano. Es una osadía jugar con la idea de que ningún dirigente latinoamericano llevará jamás la cuestión a un enfrentamiento o de que las naciones latinoamericanas no se unirían en caso de que sucediese tal eventualidad.

Las reglas de juego

Hay demasiada palabrería heroico-burlesca sobre que en tal caso los acreedores embargarían los bienes del país ofensor y reducirían su comercio al trueque. Pero aplicada contra un país latinoamericano importante, tal vía sería políticamente intolerable. La historia demuestra, en cualquier caso, que las supuestas reglas del juego no están realmente en vigor. La regla 1 decía que el buen comportamiento se premiaba con la renovación del acceso a inyecciones de capital procedentes de fuentes privadas y voluntarias. No ha sido así, y no parece que vaya a serlo. La regla 2 decía que la ruptura con el sistema —negar al Fondo Monetario Internacional el poder para imponer condiciones o suspender los pagos de intereses— provocaría sanciones que irían desde una guerra económica a gran escala a la suspensión de los créditos comerciales. Pero tales sanciones no se le han aplicado a Brasil, Perú u otros países que han desafiado al sistema crediticio. Así pues, el precedente de la crisis brasileña podría muy bien legitimar la suspensión del pago de intereses como táctica negociadora aceptable.

Todo esto debería proporcionar un nuevo sentimiento de urgencia. Si México cayese en el caos económico, el centro de atención de la política norteamericana se desplazaría invariablemente desde los aliados norteamericanos del Atlántico y del Pacífico al control del daño producido a lo largo del río Grande. Sí la política brasileña se viese dominada por el populismo antinorteamericano, desaparecería la base para una política constructiva, a largo plazo, en el hemisferio occidental. Lo mismo se puede decir de Argentina en menor grado.

La deuda aumenta

Cualquier enfoque realista del problema de la deuda debe comenzar por el reconocimiento de que no se han resuelto los problemas subyacentes; se han convertido en congénitos. La austeridad ha socavado el marco político que dio al servicio de la deuda prioridad sobre el crecimiento económico nacional. A los Gobiernos democráticos ya no les resulta posible políticamente basar sus políticas nacionales en directivas de bancos o de instituciones financieras internacionales.

Según los términos de los acuerdos, los pagos de los intereses anuales de los países latinoamericanos se llevan hasta el 50% de sus exportaciones y más del 5% de su producto nacional bruto. Las consecuencias prácticas son que los intereses no se pagan con el crecimiento económico, sino con nuevos créditos de acreedores que, a su vez, producen una mayor carga de intereses en años posteriores. La naturaleza cíclica del problema queda demostrada por el aumento de la deuda latinoamericana desde el comienzo de la crisis en 1982: la deuda de México ha aumentado de 77.000 millones de dólares a 102.000 millones; la de Argentina, de 36.000 millones de dólares a 53.000; la de Brasil, de 74.000 millones de dólares a 108.000.

Para empeorar la situación, el índice de crecimiento de las democracias industriales ha descendido del 3% que se creía necesario para estabilizar las economías de los países en vías de desarrollo a una cifra aproximada al 2,5%. Las naciones deudoras han sido exportadoras de capital neto desde 1983 —una situación grotesca para países en vías de desarrollo—. Los precios de las materias primas se encuentran en su punto más bajo en los últimos 50 años, al tiempo que aumentan inevitablemente las medidas proteccionistas.

Un compromiso político

Dirigentes latinoamericanos responsables han pedido una solución política. Esto se interpreta a menudo como una petición para no pagar. En realidad lo que necesitan es un marco político internacional dentro del cual efectuar las reformas necesarias para estimular el ahorro interno y la inversión extranjera. Esto no puede hacerse para pagar intereses a prestatarios extranjeros. Pero la posibilidad de un crecimiento a largo plazo podría hacer que fuera políticamente posible soportar un período inevitable de ajuste. Europa sería hoy extremista si en 1948 se le hubiera dado la solución que se le está dando a la actual crisis de la deuda, producir más de lo que se consume, exportar más de lo que se importa hasta que, con el tiempo, el mercado produzca nuevo capital para el crecimiento económico. El Plan Marshall proporcionó recursos y, sobre todo, dio esperanza.

El hemisferio occidental necesita urgentemente un plan internacional que desempeñe un papel psicológico equivalente adaptado a las condiciones actuales. Debería tener tres componentes: una reforma de procedimientos que amplíe la actual solución a corto plazo mediante compromisos recíprocos a largo plazo. La creación de un fondo de capital para generar un objetivo de crecimiento concertado basado en aquellos compromisos firmes. El establecimiento, a cambio de un compromiso demostrable y firme con la reforma, de un techo sobre las obligaciones de intereses para hacer que sean más predecibles y llevaderos.

El plan concreto no tiene tanta importancia como el compromiso político. En realidad hay un exceso de propuestas, pero no existe un consenso político. Brasil no es una aberración. Es el síntoma de una crisis que lleva a los deudores a la parálisis política; a los acreedores, al desastre financiero, y a las relaciones norte-sur, a un enfrentamiento permanente. El reconocimiento de tal realidad debería ser el catalizador de una acción conjunta por parte de las democracias industriales para comprometerse en una política de crecimiento global.

A doce años de la Independencia

La otra colonización de Angola

Hace doce años que las fuerzas cubanas llegaron a Angola para apoyar al MPLA. Todo indica que aun deberán permanecer por largo tiempo. Una guerra interna entre antiguos grupos anti-colonialistas y múltiples intervenciones exteriores conforman una compleja situación que no muestra perspectivas de solución en lo inmediato. Mientras, los angoleños parecen acostumbrarse a la presencia de los cubanos...

Un antiguo refrán africano recuerda que "cuando los elefantes se pelean, es la hierba de la sabana la que queda arrasada". Sucede lo mismo con países como Angola, donde la Unión Soviética y los Estados Unidos (paquidermos internacionales) se disputan el dominio de enclaves estratégicos para consolidar su influencia.

Angola se ha transformado en una pieza clave del tablero geopolítico africano, y su situación actual no puede explicarse simplemente como una derivación de las confrontaciones Este- Oeste, ni como un conflicto Norte-Sur.

Allí se concentran, al mismo tiempo, un cúmulo de contradicciones que dan como resultado una situación particularmente compleja.

Es cierto que el territorio ocupado en Angola, es uno de los "depósitos" más ricos del mundo en materias primas y esto explica en parte, porque las grandes potencias no quieren ni pueden renunciar fácilmente a las "riquezas naturales" de este nóvel país.

Ironías de la historia

Pero no es fácil explicar las conductas de algunos actores, como por ejemplo por qué los Estados Unidos apoyan financiera y militarmente a la guerrilla de Jonas Savimbi, la Unión por la Independencia Total de Angola (UNITA), fundada en 1962, que ataca regularmente los enclaves petroleros del gobierno, y es ese mismo petróleo —extraído por la Gulf Oil y la Chevron— que Estados Unidos adquiere en un 60% de la producción. Por otra parte, el régimen marxista de Luanda, apoyado por Cuba y la URSS, debe encargarse —tropas cubanas mediante— de proteger dichas empresas internacionales "imperialistas", de los sabotajes de la UNITA.

En el contexto geopolítico la situación no es menos compleja. Angola apoya las guerrillas del Congreso Nacional Africano (ANC) y de la Organización Popular de Africa del Suroeste (SWAPO), que continuan luchando contra el régimen de apartheid en Sudáfrica y la colonización del territorio de Namibia, al sur de Angola. Sudáfrica paga con la misma moneda al apoyar la guerrilla de Savimbi, la UNITA, que combate desde hace doce años al régimen de Luanda dirigido por el Movimento Popular para la Liberación de Angola (MPLA). La guerrilla de la UNITA, que controla gran parte del territorio angoleño, ataca regularmente los enclaves petroleros de Cabinda y las minas de diamantes. Minas que explotaba Sudáfrica y que a causa de estos ataques, el gobierno de Luanda se ha visto obligado a cerrar. En estos dos rubros están las dos principales fuentes de ingresos de divisas fuertes para la economía angoleña.

El aliado cubano

El MPLA espera que la caída del régimen de Pretoria —la cual consideran inevitable y próxima— (cambiará radicalmente la situación interna en Angola, pues las tropas de la UNITA ya no contarían con el apoyo de Sudáfrica. En ese caso, las fuerzas gubernamentales y las tropas cubanas estarían en condiciones de recuperar el territorio ocupado por la guerrilla de Savimbi. Pero es más, en

esa situación las tropas cubanas —con 35.000 hombres— quedarían con un predominio militar en la región (mejor equipadas y de mayor movilidad) que podría hacer cambiar el mapa político de Africa meridional.

Los cubanos desembarcaron en 1975, invitados por el MPLA a intervenir en Angola, pues este no fue capaz de sobreponerse por sí solo a los otros dos grupos independentistas, el FNLA de Holden Roberto y la UNITA de Jonas Savimbi. Desde entonces las relaciones internas de poder han favorecido el MPLA que al poseer el gobierno central se ha beneficiado con el reconocimiento de la ONU y de cierto apoyo internacional.

Sin embargo, a pesar del importante apoyo militar cubano, parte del territorio angoleño sigue en manos de la UNITA.

La lógica de la guerra

Este grupo, creado en 1962, a pesar de contar con amplias zonas liberadas y un fuerte apoyo de Africa del Sur, Estados Unidos y Zaire, plantea actualmente la necesidad de una "reconciliación nacional". Aquella consigna optimista "mañana en Luanda" está hoy en desuso. Jonas Savimbi, viejo discípulo de Mao, no piensa ahora en una batalla militar decisiva que le permitiría entrar victorioso en Luanda. Desde hace ya cierto tiempo, su nueva estrategia intenta llegar a una relativa supremacía militar para sentarse a negociar con sus adversarios comunistas.

La UNITA dispone hoy de unos 65.000 efectivos, bien pertrechados y armados, conformando unidades móviles que recorren prácticamente todo el país. Su territorio liberado tiene por capital a la ciudad de Jamba. El ejército gubernamental cuenta con unos 80.000 hombres, y cuenta demás con el sólido respaldo de los 35.000 combatientes cubanos. Según diplomáticos europeos, en Luanda todos están convencidos que la situación militar ha llegado a un cuadro de estabilidad relativa que no conviene modificar demasiado. Porque es esta situación la que abrr mayores perspectivas de negociaciones entre ambas partes.

"Todos están muy preocupados por la presencia de los cubanos en Angola, pero nadie dice nada de lo que supone para nosotros la instalación de la base norteamericana de Kamina, en el sur de Zaire, en las puertas de nuestra casa ", declara el presidente de la Asamblea provincial de Benguela. "Es impensable que los Estados Unidos o Sudáfrica cuenten con la retirada de las tropas cubanas de Angola. Sería cuestionar la soberanía del Estado angoleño. Así como les pedimos a los cubanos que vinieran a defendernos de los sudafricanos, cuando cese la amenaza les diremos: amigos, pueden volver a casa", declara el director del centro de prensa de Luanda, Miguel de Carvalho, más conocido por su antiguo nombre de guerra: Wadijimbi ("el hombre que olvida").

¿Y los derechos humanos...?

Nadie puede negar que la agresión de Sudáfrica es una realidad. Pero no es aconsejable simplificar demasiado. Así por ejemplo, explicar que los cubanos llegaron para defender a Angola de los ataques de Sudáfrica, es una manera un poco burda de tergiversar los hechos históricos. "Ellos ya estaban aquí antes de la independencia, junto al MPLA —el propio "Che" Guevara ya había visitado clandestinamente Africa— y gracias a ellos el sector marxista, —que era minoritario no lo olvidemos— se apropió del poder frente a los otros gupos de liberación" afirmó recientemente un diplomático europeo, de pasaje en París.

Pero aún considerando que la versión oficialista fuera cierta, existe actualmente una realidad que nos plantea numerosas interrogantes.

En primer lugar, la existencia de miles de refugiados angoleños en Zaire, Zambia y Europa. Como sucede con todo país sumergido en una guerra civil, parte de la población opta por instalarse en países vecinos hasta que la paz vuelva a sus hogares. Pero en este caso suelen refugiarse poblados enteros, por pertenecer a tribus y familias diferentes a las dominantes en Luanda. La amnistía ofrecida por el MLPA hace unos años fue un fracaso si se considera el número de los retornados, pero es cierto que muchos opositores cayeron en la tentación y volvieron... La mayoría desaparecieron o debieron refugiarse nuevamente.

Toda oposición política es radicalmente reprimida. Sobre todo en las estructuras más sólidas y con más proyección política, como son el "partido" (MLPA) el ejército y los estudiantes. El número creciente de refugiados originarios de estos sectores indica que la lucha por el poder interno es cada vez más violenta. Los vicios de todo régimen autoritario están presentes en Angola. Es decir, allí también se violan los derechos humanos.

¿Un nuevo imperialismo?

En segundo lugar, la existencia de un ejército extranjero es siempre un factor distorsionante en cualquier país y en cualquier época. Más aún cuando esa presencia lejos de ser pasajera tiende a perdurar en el tiempo. Los propios angoleños del MPLA han declarado en reiteradas oportunidades que no hubiera sido posible mantenerse en el gobierno de no haber sido por el ejército cubano. Así la revolución transplantada a la realidad africana, necesitó también importar gran parte de los hombres que la llevaran a la práctica. La revolución angoleña, al consolidarse, paso a ser para muchos africanos independentistas el anti-modelo que había que evitar a todo precio.

Por el momento los cubanos siguen instalados en Angola y no existen perspectivas de que se retiren a corto plazo. Todo indica que la situación actual ha de perdurar por largos años. Mientras, el pueblo angoleño, que habla tradicionalmente bantú o algún dialecto africano, y en el mejor de los casos portugués, tiene ahora el apoyo solidario de los llamados "cooperantes"... que le enseñan en español...

América Latina ha sido siempre un territorio dominado por los imperialismos de turno. No existía tradición de cruzar los mares para conquistar otras tierras. Apenas algunas guerras mediterráneas o navales recuerdan las luchas entre países vecinos. En cambio, lejos hacia el este, un país africano dominado por el colonialismo portugués soñó con la independencia y luchó por su libertad.

Ahora, mientras algunos angoleños creen que son libres, otros piensan lo contrario, como lo expresa una pintada de los estudiantes en los muros de Luanda. La pintada dice: "Cuba: o novo imperialismo".

Luis A. Guirin

ANALISIS INTERNACIONAL

Perú: Barrantes ya no molesta

La renuncia de un moderado

Desde el triunfo del APRA en julio de 1985, el encadenamiento de una serie de hechos sociales y políticos muestran la fragilidad de la democracia peruana y las crecientes dificultades que enfrenta el gobierno de Alan García.

Para ejemplificarlo, basta señalar los sucesos de mayor relevancia en el último año: masacre de 300 prisioneros políticos en junio del 86; motín de la policía en Lima en mayo del 87; primera huelga general pocos días después; aumento de las actividades terroristas de Sendero Luminoso; malestar en las filas castrenses; problemas diversos para mantener actuales formas de pago de la deuda externa; etc., etc.

La renuncia de Alfonso Barrantes a la presidencia de la coalición de Izquierda Unida, también se inscribe en este cuadro de dificultades.

Un divorcio anunciado

Alfonso Barrantes fue elegido presidente de Izquierda Unida —la segunda fuerza política del Perú— en 1980. Designado candidato de la coalición, resultó electo alcalde en el Municipio de Lima, en 1983. Dirigente político carismático, respetado por todos los sectores, figura conocida internacionalmente —entre otros, se entrevistó con Mao y promovió reaperturas de relaciones con China— se perfilaba como el candidato indiscutido de Izquierda Unida para la próxima contienda electoral en 1990, con claras perspectivas de competir seriamente por la primera magistratura.

Su renuncia no es una sorpresa, pero ha removido suficientemente el tablero político peruano como para aventurar especulaciones. En todo caso, existe un punto de coincidencia entre la mayoría de analistas y dirigentes políticos, la renuncia de Barrantes fortalece a los sectores más radicales de la izquierda peruana. Es un divorcio anunciado y promovido desde distintas tiendas políticas, desde el maoísmo iluminado hasta sectores golpistas de las Fuerzas Armadas. Son muchos los interesados en excluir de cualquier mesa de negociaciones a un hombre convencido de la necesidad de consolidar la democracia.

Concepción y capacidad integradora

Alfonso Barrantes es de profesión abogado y como tal defendió numerosos casos de presos políticos. Siendo presidente de la Federación de Estudiantes peruanos, militaba en filas del APRA, destacándose rápidamente como un joven que tenía su carrera política asegurada en ese grupo. Sin embargo, por diferencias políticas se aleja del APRA y sigue luchando solo durante mucho tiempo.

Entre otras cosas, criticaba al aprismo por negarse a aceptar la validez del protagonismo político de un sector de la izquierda, y criticaba a ésta por su falta de convicción democrática y pluralista. Dos fuerzas con apoyo popular que pretenden cambiar la sociedad peruana. Barrantes intentó tender puentes entre ambas formaciones, y por eso se le reconoció como un hombre de diálogo franco y permanente. manente.

Cuentan sus amigos que a nivel ideológico, su objetivo siempre fue llegar a conciliar democráticamente el pensamiento de Mariategui y de Haya de la Torre.

Quizás esto explique su concepción y su capacidad integradora, y un comportamiento acorde que le permitió ganar el respeto de la mayoría de los dirigentes políticos del Perú. Llegó a tener un diálogo fluido con los militares de Morales Bermúdez, y en filas castrenses se le reconoce como un hombre político responsable y honesto.

Barrantes ha sido hasta ahora un hombre sin partido, que supo mantenerse en posiciones de equilibrio entre las siete formaciones políticas integrantes de la coalición y ser el portavoz de una propuesta política con perspectiva de triunfo en 1990. Junto con otros dirigentes de Izquierda Unida, Barrantes consideraba que el actual gobierno del APRA y sus intentos reformistas, deberían facilitar el triunfo de las fuerzas de izquierda en las próximas elecciones.

Pero desde julio de 1985, Barrantes pasó a ser diariamente criticado por sectores cada vez más radicales de la izquierda peruana. Se le acusaba de hacerle el juego al poder y de desmovilizar a las fuerzas populares, por asumir posiciones consideradas demasiado conciliadoras con el proyecto aprista. Los sectores radicales nunca le perdonarán su vieja amistad con Alan García, y más aún el tener un pasado aprista. En el último año, se le acusó en varias oportunidades de complicidad con la masacre de prisioneros políticos de Sendero Luminoso en 1986.

Siendo alcalde de Lima, enfrentó con lucidez y coraje los acuciantes problemas sociales de esta ciudad. Pero la mayoría de sus proyectos fueron bombardeados dentro y fuera de la coalición. En 1984, tomó la iniciativa de buscar recursos en el exterior y visitó con este fin, varios gobiernos europeos. Las promesas de apoyo que estos le hicieron nunca se cumplieron.

En las elecciones municipales de 1986, Barrantes postuló su reelección como alcalde de Lima. Varios sectores de izquierda, incluidos algunos de la propia coalición, hicieron campaña abierta contra su candidatura.

El candidato oficial ganó en esa oportunidad con una reducida ventaja. La crisis había llegado a su punto culminante, solo quedaba la incógnita de la fecha y la forma de la ruptura.

No obstante, la renuncia de Barrantes hace que aparezcan con mayor claridad algunos elementos de la realidad política.

El virus del radicalismo

La política actual del Partido Comunista pro-soviético parece orientarse hacia las tendencias registradas a nivel de las bases militantes, es decir hacia una mayor radicalidad en los objetivos y en la metodología de lucha. En su noveno congreso se define al régimen como "burgués con características fascistizantes". El PCP había sido el aliado más firme de Barrantes, durante estos años, pero en el curso del citado congreso, quedó claro que eso era parte del pasado. "Alfonso ha cometido demasiados errores" comenta un comunista a la salida del congreso, "en el fondo siempre fue un aprista" señala otro. El clima reinante, era para presionar discretamente a que renunciara.

Aunque el PCP esté contagiado por el virus del radicalismo, seguramente no actuará —por ahora— como una fuerza política radical, pues para ello debería asegurarse la dirección del proceso, y eso es discutible. La huelga general del mes de mayo es un indicador de su nueva táctica, controlar las masas movilizadas para jaquear al gobierno, y al mismo tiempo, disputar la dirección política de las fuerzas de izquierda. Por eso no abandonará totalmente a Barrantes, buscará incluso apoyarlo en lo inmediato, para que concrete una nueva formación política —por la cual Barrantes trabaja desde hace meses— integrada por personalidades y militantes independientes.

Por otra parte, resultan significativas las declaraciones de Javier Diez Canseco, senador y dirigente del Partido Unificado Mariateguista, reconociendo que el margen de maniobra para construir una revolución democrática y popular es cada vez más estrecho. Basta recordar que hace dos años en la izquierda se acusaba al senderismo de provocación y aventurerismo y que hoy la ambigüedad oscila entre la crítica y la admiración, y que las condenas al terrorismo han bajado de tono.

Alfonso Barrantes fue un muro de contención ante el empuje de las posiciones radicales en el seno de Izquierda Unida. Fue el único hombre capaz de integrarlas en un proyecto y una acción política común y proyectarlas positivamente en la sociedad peruana. Cabe hoy preguntarse si, como opinan algunos analistas, la renuncia de Barrantes es la señal que indica que la tormenta social se avecina y que podría hacer peligrar las instituciones democráticas, o bien, es solo el punto culminante de un proceso de crecimiento que ahora tenderá a desintegrarse.

Sería lamentable que la oposición peruana perdiera el norte democrático y se internara en el sendero de la violencia. Al final del mismo, ya se vislumbra un horizonte totalitario.

Perú tiene un rol activo para jugar en América Latina y ello no solo depende de su gobierno, la oposición tiene también sus responsabilidades.

L.A.G.

La semana argentina

Propuestas radicales y justicialistas

Etapas

En octubre de 1984 comenzó una etapa recesiva que se agudizó en mayo de 1985. En Agosto de ese mismo año y a pocos meses de la puesta en marcha del Plan Austral tuvo inicio un ciclo ascendente de la economía argentina que duró hasta noviembre de 1986. Esta etapa, recesiva, se interrumpió apenas se inició (enero del 87).

Una de las causas del desfasaje de la economía, es la evolución del intercambio. Este expresó en Argentina una fuerte caída del superávit ante las menores exportaciones en el área agrícola, por cantidad y por precio. También se acortó el superávit porque las importaciones aumentaron ante la mayor actividad económica.

Otra causa de desfasaje es la inflación. Son los índices más altos desde la implantación del Plan Austral. Con índices similares, anteriormente, el equipo económico se obligó a un cambio en la política económica.

Acuerdo, medidas y metas

El acuerdo alcanzado recientemente entre la Argentina y el F.M.I. compromete al país al cumplimiento de un nuevo esquema de metas. Principalmente tiene en cuenta al sector público. La reforma del Estado integra estas medidas, como forma inmediata de atacar los desequilibrios fiscales. Un ejemplo lo constituyen la planificada reforma de YPF y la ley de privatizaciones. El F.M.I. no aceptó las explicaciones argentinas respecto a las causas se su déficit y presionó para exigir reformas en la banca oficial y buena parte de las empresas del Estado.

Hacia fines de mayo se recibió la advertencia. El F.M.I. reclamó un severo ajuste. Para flexibilizar las exigencias el propio Alfonsín tuvo que hablar con Comdessus, el nuevo "mandamás" del Fondo. Luego de esta conversación el "ajuste" pasa a ser una serie de "miniajustes" que incluyen a su vez una serie de minidevaluaciones.

El Presidente Alfonsín aprobó en general el "paquete de medidas" que se piensa instrumentar. Como propósitos están la desregulación y abrir y liberalizar la economía. El gobierno intentará, de producirse una recesión, que ésta se produzca después de setiembre. El F.M.I. condiciona el ajuste ahora para dar sus fondos y Alfonsín pretende que las repercusiones a corto plazo no sean malas electoralmente. Estas medidas pretenden reducir el déficit, que en el primer semestre se elevó a un 6% del PBI. En las metas convenidas con el Fondo debía ser de un 4%.

En materia salarial se acordó que los aumentos se fijarán de acuerdo con el promedio mensual de los precios al consumidor y a los mayoristas. Esto traerá un aumento del 5% que es lo que estaba previsto en las pautas anteriores del gobierno.

Los justicialistas

Mientras todo esto se acordaba, cuando la negociación estaba casi culminada, una cumbre peronista en Tucumán criticó el plan económico. Esta cumbre peronista formuló "las pautas para un programa económico alternativo" y pidió la moratoria en el pago de la deuda externa. Se destacó que el incremento de la deuda es superior al Producto Bruto, "razón por la cual jamás podrá llegar a ser saldada". Se formuló un examen crítico de la coyuntura económica y se consideró que el Plan Austral ha fracasado. Para superar la crisis se planteó la concertación y se dijo "que no es la panacea pero es el instrumento idóneo". El peronismo propuso tres pactos: institucional, político territorial y social. También acusó al gobierno radical de ser responsable de haber violado la Constitución, ya que le compete al Parlamento la negociación de la deuda externa.

Entre los conceptos lanzados aparece el de la "propiedad social", novedoso léxico que permitiría que "unidades sociales" asumieran el control de algunas empresas del Estado.

Por primera vez en mucho tiempo, el peronismo presentó un cambio de imagen y un sentido unitario en su propuesta, aunque las desavenencias internas no han desaparecido. En realidad, simplemente no privilegiaron los pleitos internos en vísperas electorales.

En definitiva, Alfonsín y Sourrouille intentaron reflotar lo que alguna vez se llamó "la mística del Plan Austral", mientras el justicialismo, cosa rara, intenta mostrar una imagen de querer abordar los problemas nacionales.

M.S.G.

¡QUE SEMANA!

Rogelia y el paro imposible

por Pablo Vierci

Miércoles 8

Moviendo el Buick

Con muchísimo gusto hoy doy entrada en estas modestas columnas a dos nuevas publicaciones que llegan a mi bufete: una, la que lleva por título el de una bonita página del cancionero vernáculo, "Disculpe" ("disculpe si no entiendo lo que pide, tararí, tarará, disculpe si no entiendo lo que dice, tararí, tarará, disculpe si no entiendo lo que grita, tararí, tarará). (Al autor se le ocurrió la letra de la canción mientras paseaba por la helada Finlandia, donde, llegando a una bocacalle, se le aproximó a un ciudadano finlandés, que le preguntaba insistentemente: *"¿kronikryk der gulden?... ¿kronikryk der gulden?")*, (¿tenés fuego, morocho?... ¿tenés fuego, morocho?).

La segunda publicación a que daremos entrada en el día de hoy pertenece al siempre sospechoso mundo de lo foráneo, o de los "bárbaros", para volver a las fuentes: me refiero a "The Wall Street Journal".

Pasemos a lo primero, a lo vernáculo, el semanario "Disculpe" (tararí, tarará). En contratapa, un dibujo. Representa a un simpático y telúrico gauchito expresando un pensamiento, y en consecuencia, el pensamiento de la publicación: *"Al igual que mucha gente, yo creo que estábamos mejor cuando estábamos peor"*.

En la tapa, la definición ideológica del semanario: *"Estamos en condiciones de poder informar que un importante grupo de personalidades de distintos partidos y sectores políticos, está trabajando en la formación de un movimiento que procura ir al reencuentro de la ética y el ideario del Jefe de los Orientales, el general José Artigas, inspirados en los principios filosóficos de Occidente y en la concepción cristiana de la sociedad. El referido grupo se constituirá bajo la denominación de Movimiento Oriental Independiente. Y como su nombre lo indica, actuará con prescindencia de las autoridades de cualquier partido o fracción"* etcétera. En esta misma columna, en la parte inmediatamente superior, por pura coincidencia hay un artículo que se titula *"El retorno de Pacheco Areco"*. Ilustra la nota una fotografía del Líder ("aquella figura rectora") junto a un micrófono, quien, por la posición de la boca, parece próximo a pronunciar alguno de los "principios filosóficos de Occidente"...

Pasando al siempre sospechoso mundo de lo xenoide, me detengo en la portada del matutino "The Wall Street Journal" del 30 de junio: *"Carneros flatulentos contaminan el aire de Nueva Zelandia"*. El texto explica que el problema preocupa y preocupa mucho. Los 70 millones de carneros —con sus correspondientes retaguardias— son capaces de producir, en sus tareas flatulénticas, gas metano en cantidades suficientes como para arruinar la atmósfera. Quien lo señala es el geofísico David Lowe, del Instituto de Ciencias Nucleares de Nueva Zelandia. El gas metano expelido por los mencionados animales es tan poderoso, que puede mover automóviles: *"Si usted pudiese poner un carnero en el carburador de su coche, circularía varios quilómetros por día"*, explica el geofísico Lowe. Cada carnero neozelandés produce, en sus flatulencias, cinco galones de metano por día.

A propósito, tengo sobre mi mesa la carta de un lector, que debe haber leído el mismo artículo que yo en "The Wall Street Journal". Dice así la carta del amigo: *"Me interesé en lo de las flatulencias y el gas metano. O sea, si no entendí mal, ¿hasta los p.... son aprovechables, don Pablo? Una verdad como una casa, aquello de que 'nada se pierde, todo se extravía' (me suena que no era así, pero no importa). ¡Quién diría! ¡Y uno que se desprende de ellos con tanta prodigalidad! Me interesa particularmente lo del carburador, eso de que si se pone un carnero con flatulencias, puede movernos el coche. Tengo una idea. Se la comento a usted así nomás, entre amigos: si en la cabina del coche uno dispone un tubo y una especie de embudo, donde algún conocido o pariente de buena flatulencia pueda despacharse a gusto, y ello se conecta con el carburador, ¿qué pasaría? ¿No me movería el Buick del 47 que tengo, y que me hace nada más que 3 con 20? (3 quilómetros con 20 litros de gasolina). ¿Lo que digo es un disparate? Mi suegra tiene un hermoso aparato digestivo. ¿Y si la alimento con bollitos de chocolate, le conecto el embudo con el cañito y la pruebo? Amistosamente, Raúl"*.

Inmediatamente suena mi teléfono.

¡RIIIIIIIING!

"Ah, sí, soy el del Buick del '47, el que le escribió. ¿Qué tal don Pablo? Probé a mi suegra. Pero no. No lo movió. Creo que se pasó con los bollitos y sufrió una 'desgracia'... ¿Cómo dice don Pablo?... ¿Si se qué?... Sí, exacto. Eso mismo sucedió. ¡Y arriba del tapizado nuevito! Pero voy a probar de nuevo. Le estoy dando un té de carqueja. Voy a conectarla y después lo llamo. ¡Todo sea por mover el Buick!"...

Jueves 9

Rogelia y el paro imposible

Hoy recibo el quincenario "Actualidad", de la ciudad de Las Piedras ("aquella ciudad rectora", como decía un pedrense convencido).

De la página editorial interesa el artículo titulado *"Otra vez sin autobomba"*. Dice así (textual): *"El cuartelillo de Bomberos de Las Piedras nuevamente está sin autobomba. Desde el mes de marzo la población debe enfrentar los incendios a la antigua: con baldes de agua"* (de notable inspiración épica, dicho sea de paso, en especial cuando los incendios son en regiones boscosas).

De la página 6 interesa la reproducción del discurso del Edil Alberto Ferreira en la Junta Departamental de Canelones, a propósito de un tema que, como los elefantes, incomoda a mucha gente: la pornografía. Dijo así el Edil Alberto: *"Vamos a referirnos a un mal que poco a poco viene ganando terreno en Montevideo, y se extiende hacia Canelones sin que se adopte medida alguna que detenga su avance: me refiero a la pornografía. La definición de las expresiones pornografía, materiales pornográficos y materiales obscenos varía de una localidad a otra y de país en país, según las leyes que existan en los diversos lugares. En Toronto, ciudad en la cual viví hasta el año 1981, por ejemplo, la plaga de pornografía se ha extendido con creciente ímpetu e impacto devastador en los últimos veinte años"*. Luego sigue diciendo el Edil que vino de Toronto: *"El crimen organizado hoy tiene bajo su dominio al noventa por ciento de toda la industria pornográfica"*; y más adelante remata así su pensamiento el legislador comunal que llegó de Toronto: *"La democracia en nuestro país trajo consigo algunas cosas a las cuales no estamos preparados para asimilar y corregir"*.

Por último, quiero referirme a la columna de la página 8, firmada por Dino Bizzari, de la misma publicación canaria: *"Nadie duda ya, que independientemente de sus bellezas naturales, una de las fuentes de interés turístico de los diferentes lugares de la tierra, son sus riquezas históricas. No hay pueblo o ciudad que no los tenga. Restos del pasado que son testimonio del transcurso del tiempo que, por memorable, no debe olvidarse. La Paz los tiene"*. (Se refiere a la ciudad de La Paz del departamento de Canelones, N. de R.). Sigue explicando el columnista que lo que reclama es la creación de un Museo Municipal, lo que *"sería fuente de permanente enseñanza, así como constante inspirador de nobles y sanas reafirmaciones del sentir pacense"*.

A propósito, los que no experimentan el "sentir pacense", es decir, los que no tienen sosiego de ninguna especia, son los quinieleros, con la acción desenfrenada del diputado Alem García, el popular "quinielofóbico" (apodo ganado por sus proyectos fallidos de pagar el Poder Judicial y los viajes médicos al extranjero con la plata de los quinieleros, esos sacrificados obreros de la redoblona). Parece que anda en el aire una nueva idea del diputado rochano. Al menos es lo que dice El Diario de la noche, en su página 4: *"El Diputado Alem García se mostró disgustado por la proscripción que, según dijo, se le ha hecho por parte de los medios de comunicación que no le han permitido hablar de un proyecto suyo referido a la quiniela"*.

¿Qué proyecto será? Emulando al Ministro Villar, que en el programa Prioridad ofreció una estadía en un hotel capitalino como premio a quien adivinara dónde se instalaría el "5 estrellas", formulo la siguiente pregunta: ¿qué pretende pagar ahora el diputado rochano con el peculio de los quinieleros?

Llueven las llamadas a mi domicilio, hombres, mujeres, niños, seres vivos de todo tipo y color. *"La deuda externa"*, dice uno; *"los viajes interplanetarios"*, dice otro; *"¡guau! ¡guau! ¡guau!"*, pondera el siguiente; *"¿me podría repetir la pregunta?"* dice el otro; *"el mar para Bolivia"*, adivina una señorita; *"¡un smoking para el arquitecto!"*, especula un caballero; *"¡las pasividades!"*, se emociona un anciano; *"no sé ni me interesa"*, se encrespa otro; *"el déficit fiscal"*, opina un joven; *"¿por casualidad ahí no estará Doris?... ¿pero acaso ahí no es una Casa de Citas?... ah, perdone, está equivocado"* se equivoca el marido de Doris...

P.S.: Sobre el paro de ayer miércoles, el vespertino Ultimas Noticias hizo un sondeo callejero, cuyos resultados publica en su página 4 del día de hoy: *"En general la gente tiene poca información sobre medidas del PIT"*, titula. De todas las entrevistas realizadas por el vespertino, tal vez la de Rogelia, comerciante de 50 años, sea la más dramática. Porque Rogelia se enfrentó con una imposibilidad ontológica: *"Algo de este paro oí por la radio* —confiesa al vespertino—. *Pero no sé bien por qué lo hacen. Yo no hago paro. No puedo porque estoy de vacaciones y soy de afuera. Estoy paseando en Montevideo"*...

Viernes 10

Católica alarmada

Refiriéndose al triunfo futbolístico de la víspera, la prensa se esmeró en sus titulares: *"Argentina se arrodilló en el living de su casa"* (Ultimas Noticias); *"Alfonso Domínguez: 'le dije, en la próxima te limpio' "* (El País); *"¡La Maradona, qué golazo!"* (El Diario); *"Gracias, Hormiga, por hacernos ir a 18"* (La Mañana); *"34 litros de líquido, vómitos, cábalas y nada de 'pis': el precio de una tarde de gloria"* (El País), etcétera..

• • •

En otro orden de cosas, la prensa se hace eco de otra celebración, en este caso una celebración matrimonial. *"El senador Posadas se casa el lunes"*, titula Ultimas Noticias en su página 5. *"Finalmente los rumores que indicaban que el ex presbítero y actual senador Juan Martín Posadas contraería enlace, encontró plena confirmación. El otrora sacerdote de Treinta y Tres, tras dejar los hábitos y dedicarse de lleno a su tarea en el Senado de la República, ahora ha decidido dar otro paso fundamental en su vida, y el próximo lunes 13 contraerá enlace civil (...) No habrá ceremonia religiosa, dado que según lo consigna el Diario Oficial, la futura cónyuge del legislador nacionalista es divorciada (...) de 39 años, de profesión psicóloga"*.

Sobre mi bufete una carta de una lectora. La firma "Católica alarmada". Dice así: *Estimado cronista: ¡Esto es el descalabro! ¡Escribo a sabiendas de que este grito desesperado caerá como lágrima en la charca inconmensurable de la libidinosidad y la concupiscencia, donde la humanidad de nuestros días se refocila!*

En el viaje hacia los deleites car-

¡QUE SEMANA!

nales, las mujeres han pasado por varios hitos fundamentales. Primero se apretaron las nalgas con los jeans, allá por los '60. Luego se habituaron a echar humo por las narices, a fumar como perdidas. Más tarde descubrieron la píldora anticonceptional, que Satán elaboró en sus laboratorios del Averno. Luego vino el licor y el alcohol. Después la tanga.

Pero todo había sido poco.

Tengo ante mí la edición de El Diario de la noche, página 16. Le transcribo algunos párrafos para que usted me diga si exagero. El título del artículo es "Elección de Chicholina escandaliza a italianos". "Chicholina hizo toda su campaña semidesnuda, sin que nadie llegara a verla jamás sin, por lo menos, un seno al aire". "Chicholina anunció que piensa propiciar una modificación del Código Penal italiano, para cambiar la norma que prohíbe la consumación de actos obscenos en público". "Chicholina se ofreció para dar clases de educación sexual en las Escuelas". " 'Si otros políticos ofrecen sándwiches, pan dulce o plata, ¿por qué yo no puedo ofrecer una exhibición de mis encantos?' " (frase de Chicholina). " 'Mi espectáculo Perversión, en el que aparecía haciendo el amor sobre el escenario, será ahora más audaz puesto que la Policía no podrá venir a interrumpirlo como hizo antes varias veces' " (otra frase de Chicholina).

¿Me comprende, amigo cronista? Le parece que queda en este mundo lugar para una señora como yo, que ha llegado a los 50 tan casta como cuando salió del recinto de su madre, y emitió el primer vagido?

Pero el verdadero apocalipsis ocurrió hoy, cuando, con trémula mirada, leo en Ultimas Noticias lo del matrimonio del presbítero Posadas. Matrimonio este que no pasará por el altar, ya que la novia es divorciada. ¡Y todavía, para colmo, de profesión "psicóloga"!

¡Qué tiempos los míos, cuando las señoritas estudiábamos labores, o secretariado bilingüe! ¡Nuestras chicas de hogaño quieren las "lingue" para otros menesteres!

Deseo, amigo cronista, hacerle una consulta de índole sentimental, tema en el que usted se especializa.

Se la formuló con la mayor de las franquezas. Abro mi corazón. Con la mano sobre una estampita de la Virgen del Carmen.

¿Ya perdí el tren?... ¿Tendré chance de retomarlo?... ¿Estaré a tiempo, aún, de "tirar la chancleta"?

(Sepa usted que estoy dispuesta a todo. Adjunto foto en paños menores. ¡Viva la Chicholina!).

Católica alarmada ...

Sábado 11

"Destatizando"

Repasando la prensa encuentro 4 artículos sobre privatizaciones y uno con reflexión moral, mis preferidos.

El primero de privatizaciones en realidad no lo leo sino que lo escucho, aunque como se trata del programa de Heber Pinto, es como si lo estuviera viendo, de ahí que lo incluya dentro de los comentarios sobre prensa escrita. En el acrisolado programa "Sea usted Juez por un minuto", llama un ciudadano y dice lo siguiente: *"Buenas tardes don Heber. Yo estoy en cantidad de cosas con Pacheco. Incluso como frenteamplista que soy. Hay frenteamplistas que son excelentes personas y hay frenteamplistas que son malas personas. Hay batllistas que son excelentes personas y hay batllistas que son"* etc. (El oyente utiliza este mismo razonamiento con los cuatro partidos políticos, por lo que me siento en derecho de no reproducirlo por entero). Luego menciona la reflexión privatizadora: *"Jorge Batlle defiende las empresas particulares, dice que hay que 'destatizarlas'. ¿Pero el caso ONDA? ¿la Caja Obrera? ¿el Banco Comercial? ¿Tutti quanti?"*

La segunda sobre privatizaciones viene en El País, página 5. *"En un plazo breve tendría lugar otra privatización importante, mediante la licitación para mantenimiento del alumbrado público,..o reposición de las bombitas"*.

La tercera sobre privatizaciones, o "destatizaciones", para utilizar el giro acuñado por el escucha de Heber Pinto, es lo que le sucedió al diputado Pita, según El Diario, página 14. *"De COPONA a COPO"*, se titula. El artículo trata sobre el dictamen de la Corte Electoral, que redujo la sigla "COPONA" a "COPO". O sea, le "destatizaron" el "NA".

La cuarta sobre "destatizaciones" viene en Ultimas Noticias, página 15. Se titula *"Martín Fierro"*. *"Efectivos de la Dirección de Bomberos, extiguieron un principio de incendio registrado próximo a la hora 23:45 de la víspera, en la panadería ubicada en Molinos de Raffo 680. El foco ígneo fue provocado por personas que ingresaron al comercio tras violentar dos candados. Los ladrones pirómanos, comieron medio bloque de dulce de membrillo, dos flautas y una Coca Cola familiar. Antes de retirarse se llevaron varios quilos del mismo dulce ingerido y, cosa rara, no robaron queso"*. O sea, en este caso "destatizaron" el dulce, aunque sin "privatizar" el queso.

Y por último la reflexión de índole moral. Aparece en el semanario Las Bases de esta semana, en el artículo. *"¿Cómo vive la sexualidad la izquierda uruguaya?"*. En la introducción, escrita por la redacción de la publicación, pueden leerse estos conceptos: *"Esto no supone que, como quien se cambia de camisa, por votar al Frente Amplio, por ejemplo, uno ya se transforme hoy en 'el hombre nuevo'. Ni el Frente Amplio es la genialidad perfecta de los que descubrimos la pólvora, ni los que lo votamos e integramos, por ese solo motivo nos convertimos en seres libres y desarrollados. Son hechos, sí, que significan muchas actitudes tomadas, muchas elecciones hechas, muchas transformaciones en nosotros mismos, pero que no significan ni un pase libre o certificado eterno de ser 'de izquierda' "*. La reflexión moral en sentido estricto viene a continuación: *"No precisamos mirar a ningún compañero 'de izquierda' para encontrarle contradicciones e incoherencias. Basta con mirarse uno mismo para comprender lo difícil que resulta ser hoy más generoso, más auténticos, menos atados al consumo y al confort a los que nos estimulan permanentemente"*.

(Hablando de "confort", se ve que viajar por los ríos africanos a bordo de un trasbordador no es la mar de lo "confortable": *"320 personas devoradas por cocodrilos al naufragar un trasbordador en Zaire"*, titula en grandes caracteres El Diario de la noche)...

Domingo 12

"Tócalo de nuevo, Sam"

Ando con dificultades para encontrar el "espíritu pacense", el necesario sosiego del espíritu. Intenté con la música, pero salí de la experiencia con el ánimo inquieto y perturbado. ¿Qué ocurrió? Paso a relatar.

Prendo la radio, en una de las emisoras de FM que a esta hora pasan música clásica, cuando la señorita locutora, con voz acartonada, anuncia el compositor que nos ofrecerán, comenzando con una breve nota biográfica. Dice así, textualmente: *"Jorge Federico Haendel. Su padre, lo quería hacer un jurisconsulto. Pero era tal la inclinación de Jorge Federico hacia la música, que, levantándose a altas horas de la madrugada, con el mayor de los sigilos, se ponía a tocar el clavicordio"*...

Apago la radio. Para mí fue suficiente. El comentario de la señorita me sacó del "clima". El solo imaginarme a Jorge Federico caminando de puntillas para no hacer ruido, instantes antes de zambullirse desenfrenado sobre el clavicordio, despertando hasta a las piedras y a los seres inanimados en general, me llena de confusión. Como el soldado, que antes de detonar la granada le indica a la víctima que se tape los oídos.

Me acuesto... Mejor dormir... y olvidar...

• • •

En la cama, hojeo la publicación humorística *"O planeta diario"*, de Río de Janeiro, correspondiente a este mes de julio. Me detengo en un artículo de la página 9, *"Así era Hollywood"*. Paso a transcribirlo, pero antes son necesarias un par de precisiones.

Una, que el párrafo a transcribir no es apto apra señoras, así como tampoco es apto para cinemaníacos: podría afectarles la sensibilidad. Ambos —señoras y cinemaníacos—, abstenerse y saltear un espacio (párrafo) como en el ludo.

La segunda advertencia es de índole didáctica. El artículo a transcribir alude a aquella película que, por esas cosas de la vida, se convirtió en un monumento del cine: "Casablanca". Allí, Humphrey Bogart, dueño de un cabaret, se pasa añorando a una mujer que le traspasó el corazón, Ingrid Bergman. Un pianista, que atiende por Sam, morocho perdido, es el que, tocando un tema en su instrumento (musical) le trae al otro las reminiscencias del amor perdido. Por ello, Humphrey se pasa la película entera pidiéndole al morocho: *"Play it again, Sam"* ("tócalo de nuevo, Sam").

Por lo escabroso, el próximo párrafo aparecerá invertido. Dé vuelta la hoja, estimado lector.

"Nadie es de fierro, ni siquiera Humphrey Bogart. Hasta él tuvo que, un día, consultar un médico: el doctor Sam. Sam se puso los guantes de goma mientras instruía a su cliente para que se desnudara y se colocara en la posición apropiada.

Será difícil, para muchos caballeros, imaginarse a Humphrey Bogart desnudo, en la posición en que Napoleón perdió la guerra. Peor aún: el doctor Sam se puso vaselina en el dedo mayor, y le hizo el tacto rectal al hombre y al mito, como suele suceder en todos los exámenes de próstata.

Tras el examen, el médico comenzó a sacarse los guantes de goma, cuando se escuchó la voz de Humphrey Bogart que pedía:

—Tócalo de nuevo, Sam"...

Lunes 13

¡Qué falta de respeto!

En el día de hoy, Elisabeth, C.I. 331.413-3, envía una misiva a la sección de carta de los lectores del matutino El País, página 6, bajo el título *"Tránsito difícil"*.

Dice así, textualmente: *"Pero, ¡Dios mío! ¡la gente en la calle no respeta la luz roja, y siguen caminando sin reparar en que los autos que vienen, los pueden matar! ¡Qué falta de respeto! Pero, yo les prevengo a todos que tengan cuidado cuando me vean venir con mi VW por el centro, porque cuando tengo el derecho de la luz verde, sigo manejando con todo vapor y no reparo en aquellos que cruzan la calle contra la luz; ¡que tengan cuidado, si no quieren terminar su vida caminando en muletas o con bastón!"*.

Falta de respeto para con la propiedad ajena, ya no para con los automovilistas, es la que padecen dos ciudadanos que llegaron a la carnicería ubicada en Amado Nervo 3702, según nos cuenta Ultimas Noticias bajo el título: *"Asalto: pulpón gordo y tinto reserva de la cosecha del '84"*. Dice así el artículo: *"Dueños de la situación, los delincuentes se apoderaron de N$ 220.000 y en una bolsa colocaron asado de vacío, pulpón gordito porque seguramente era para hacer a las brasas, y un par de costillas redondas. Para acompañar el asado hacía falta vino. Pues nada mejor entonces que asaltar un almacén, esta vez ubicado en Avda. Italia 2335"*. Del referido comercio se llevaron, a punta de revólver, *"N$ 10.000 y una damajuanita de 2 litros con tinto reserva de la cosecha '84"*...

¡Qué falta de respeto!

Martes 14

Sobre admiraciones

En la última edición de "¡Qué Semana!", a propósito de una notificación en el Diario Oficial, este ciudadano (yo) había escrito que *"así como siempre admiré en los dentistas el desparpajo con que dicen disparates cuando uno está en sus manos, indefenso, con la boca abierta, sin posibilidad de respuesta, pues del mismo modo admiro en los abogados la entereza de espíritu que representa el leerse, todos los días, el Diario Oficial a la hora del desayuno"*, etcétera.

Recibo hoy, y esto es textual (a disposición de quien quiera verla) carta de un odontólogo, que firma con nombre, apellido y documento, y que, gentilmente, me amonesta por mis *"prejuicios con los dentistas"*, recriminándome porque en aquel párrafo de la "admiración", caí en *"el sofisma de la falsa generalización"*.

Le asiste plena razón al amable odontólogo José B.

Aquella fue una frase precipitada, como tantas que salen de mi teclado.

Mea culpa.

(Pero como en el cuento de Pascual Angulo y Angulo Pascual, "los admiro igual")...

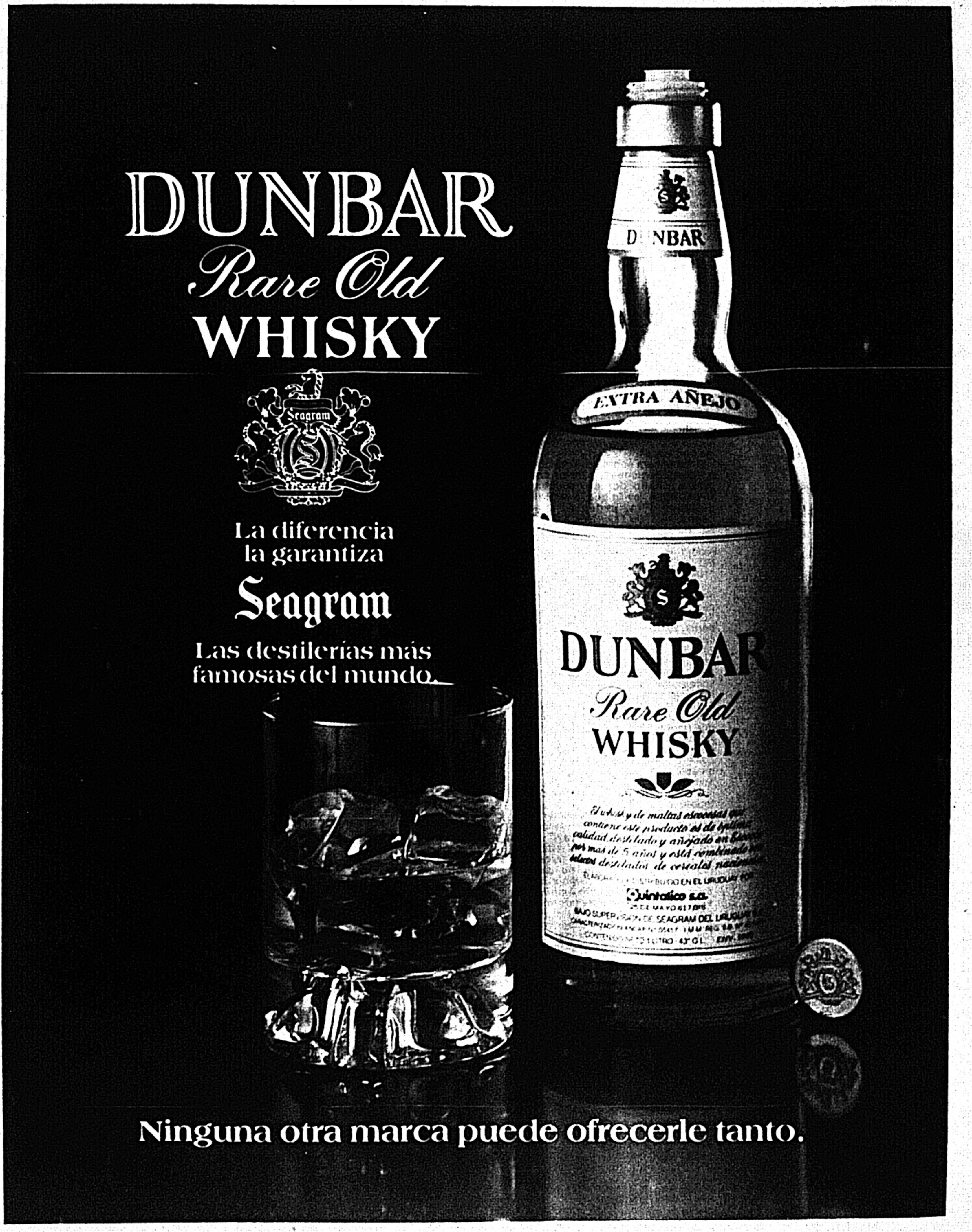

D NBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 22 de julio de 1987 - Año IV - N° 186 - N$ 180 Edición de 32 páginas

Organizar las propuestas coloradas

La polémica periodística no parece ser la mejor manera de lograr una elaboración orgánica de las propuestas coloradas. Como tampoco parece ser la mejor actitud el afirmar que dentro del batllismo no existen diferencias, que "somos todos lo mismo". Editorial de la página 9.

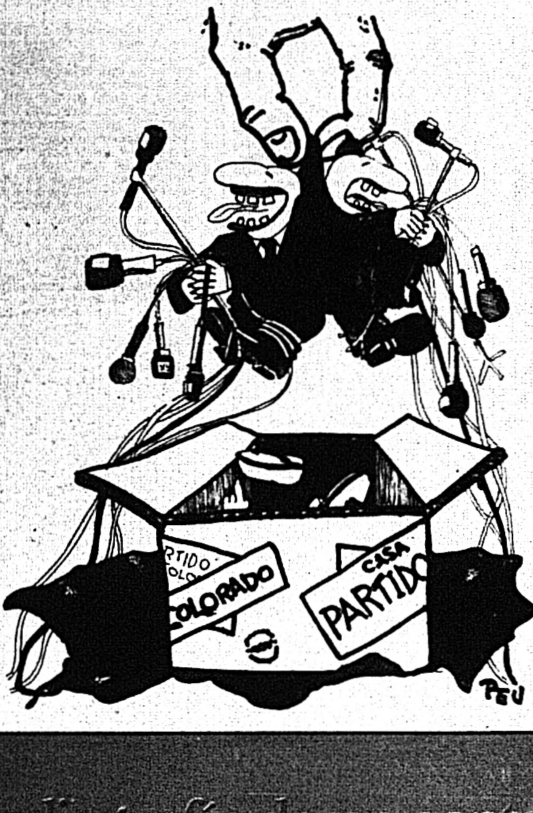

El rol del Parlamento

Tarigo

"La manera de medir la eficacia del Parlamento no puede ser la misma que otras entidades, según la "productividad". Un Parlamento que sanciona cien leyes no es por eso mejor que otro que sanciona cincuenta". Este es uno de los conceptos manejados por el Vicepresidente Tarigo en la entrevista de las páginas 6 y 7.

Lamas

"La ley no debe tomarse como un mecanismo salvador, sino como un marco de referencia general", afirma el diputado Lamas en el artículo de la página 10

[illegible]

La desconfianza a lo nuevo y a "los nuevos" está presente en casi todos los ámbitos nacionales. En la prensa y en el empleo público, en los medios académicos y en la enseñanza, en los debates de ideas y en la política. Lo diferente, lo innovador, mueve el piso. Así percibe el integrante de los grupos y de las tribus uruguayas a los "distintos". Esta mentalidad produce el fenómeno del "canibalismo", la "serruchada de patas" abierta o encubierta, personal o grupal. Artículo de la página 11.

Radiografía de un cantegril

A través de la historia de R. Acosta, albañil, peón, trabajador de un horno de ladrillos, JAQUE recorrió los caminos que conducen a la marginalidad. Acosta relata las peripecias de su vida, desde que salió de Fray Bentos, hasta que logró asentarse en el barrio de emergencia "19 de Abril". Páginas 22 y 23.

Y además...

- ¡Qué semana!: "¡Te odio, Brigitte!"
- Charly García en Montevideo
- Uruguay y sus partidos políticos
- Chile: una nueva coalición de izquierda

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Ituño: difícil predecir sobre Rendición

¿Podrá extenderse mucho más tiempo el trámite en comisión de la Rendición de Cuentas?

El proyecto a aprobar podrá ser tratado por la Cámara de Diputados seguramente en el curso de la semana que viene.

¿Cómo se ha venido discutiendo?

Se ha trabajado con mucha intensidad y seriedad. Incluso se han solicitado informes al equipo económico sobre aspectos trascendentales y que no han tenido mucha difusión.

¿Cuáles?

Uno, la composición del déficit parafiscal, que nos permite comprender el funcionamiento de las cuentas del Estado.

¿Y que nivel alcanza?

Este déficit parafiscal es tres veces mayor que el déficit fiscal propiamente dicho. Deberemos conocer sus componentes y las consecuencias sobre el resto de la economía en su conjunto.

¿El procesamiento de la Rendición será más rápido que el año pasado?

Es difícil hacer previsiones. Puedo señalar que en la Cámara se va a cumplir antes del vencimiento del plazo, y que el trabajo de la comisión permitió hacer un estudio pormenorizado de las disposiciones.

¿Qué temas deberán ser objeto de acuerdo interpartidario para ser aprobados?

En lo que refiere a Gastos, las discrepancias fundamentales que se han planteado con el Poder Ejecutivo, están referidas al presupuesto de la Enseñanza.

¿En qué ámbitos fundamentales?

Principalmente en lo que respecta a la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP), aspecto en el cual parecería que no va a haber acuerdo. También se plantean diferencias en el Presupuesto de la Universidad, aunque aún no ha sido objeto de votación en la comisión.

¿Pero fueron considerados?

Sí, y de la consideración surgen posiciones divergentes.

¿Existen coincidencias?

Del lado de los tributos, nosotros planteamos discrepancia sustancial con la forma en que están proyectadas las modificaciones sobre combustibles. Afortunadamente en esto coincidimos con la bancada del Partido Colorado, e incluso el propio Ministro de Economía, quien cuando reconoció al tratar el tema que había que revisar esas normas, para subsanar las dificultades

¿El trabajo interno de la bancada nacionalista es fácil a pesar de la existencia de tres sectores nuevos?

En este tema la bancada ha actuado en forma coherente y en todos los aspectos de la Rendición con total coincidencia. Realizamos reuniones previas en las cuales intercambiamos puntos de vista sobre los temas de mayor trascendencia y que puedan resultar polémicos. La bancada no ha tenido dificultad, expresando los puntos de vista de la colectividad.

¿Cuáles son los temas a plantear inmediatamente a la Rendición de Cuentas?

Le atribuimos gran importancia a las pasividades, que seguramente tendrá una consideración legislativa rápida. Vamos a presentar en los próximos días un proyecto con normas complementarias para la Refinanciación, para los pequeños y medianos productores.

Luego de lanzada la propuesta nacionalista de sustituir a Elizalde por un "gobierno de salvación departamental" ¿qué paso seguirá ahora?

Esto se está manejando a nivel de las autoridades del partido, de modo de contar con el apoyo unánime de todos los sectores. Esperamos que se trasunte en hechos políticos concretos que deriven hacia ese objetivo.

Entrevista al Diputado Luis Ituño, integrante de la Junta Nacional del Movimiento Por la Patria.

Gobierno

Crearán bancos de inversión

El gobierno presentó un proyecto de creación de bancos de inversión. El objetivo de las instituciones que se instalen de acuerdo a esta modalidad propuesta será la promoción del financiamiento a largo plazo para empresas, el fomento de ampliaciones de capital y la inversión de capital de riesgo.

Los bancos de inversión podrán recibir depósitos de no residentes a plazos superiores al año, contratar directamente del exterior créditos a plazos superiores al año o gestionarlos para terceros, emitir obligaciones, debentures o valores mobiliarios similares y realizar inversiones u otras operaciones en títulos, bonos, acciones y otros valores con el propósito de financiar sus emisiones o proceder a su colocación.

Por las características de las actividades que desarrollarán —no habitual en la banca comercial que actúa en nuestro país— estas instituciones no serán competitivas con ella.

El presidente del Banco Central, Cr. Ricardo Pascale, señaló que es en los casos de sobreendeudamiento de los sectores productivos en donde se verá potenciada la utilidad de estas entidades financieras ya que permitirán "facilitar los procesos de capitalización que son, en última instancia, una de las vías de salida más genuina al problema".

Agregó que constituirán un complemento importante para la acción que desarrollará la Corporación para el Desarrollo y la labor de impulso a la inversión que llevan a cabo el Banco Central y el Banco Hipotecario.

Otro proyecto para "leasing"

El Poder Ejecutivo remitió al Parlamento otro proyecto por el que se se regula el contrato de "leasing", instrumento con el que se procurará asistir a las empresas que pretendan aumentar su producción a través de la modernización y ampliación de su equipamiento material.

Se trata de una fuente de financiamiento a mediano y largo plazo que permite a las empresas obtener equipos y bienes acordes con el progreso técnico, evitando al mismo tiempo la obsolescencia tecnológica y el elevado costo de inmovilizaciones de capital en bienes de activo fijo. El proyecto define al "leasing" como "un contrato en el cual una institución financiera realiza una inversión comprando un bien que dará al usuario para que éste lo utilice por un lapso, mediante un precio en dinero abonable periódicamente, con la posibilidad de que al finalizar el plazo convenido el usuario pueda comprarlo por un precio residual estipulado en el contrato".

Partido Colorado

Flores Silva: CBI nutre al Partido con propuestas

El secretario general de la Corriente Batllista Independiente (CBI), Manuel Flores Silva, dijo que ese sector es "vanguardia en un sentido posmodernista" dentro del Partido Colorado.

En reportaje concedido al semanario *"Búsqueda"*, el senador Flores Silva recordó que "la CBI planteaba al Partido en marzo que el batllismo debía lanzar su imaginario sobre un nuevo diseño de las políticas sociales, lo cual instaló el debate en el Partido y el gobierno empezó a mandar tímidas propuestas sobre los asuntos salud y seguridad social. En mayo, la CBI planteaba la necesidad de refinanciar la deuda externa, lo que un mes después el presidente hace suyo y hoy se está renegociando; y ahora en julio estamos sosteniendo la doble necesidad de afirmar e impulsar la acción modernizadora del Partido, al mismo tiempo que flexibilizar la política económica respecto a sectores críticos como pasivos y educadores".

Aclaró que esa "vanguardia" no implica "el sentido que se le daba al concepto en la década del '60, en el sentido de élite concientizadora" sino "estar preocupado permanente y humildemente por alimentar la realidad de propuestas que, superando el mero utopismo, vayan realmente incidiendo en esa realidad".

Respondiendo a declaraciones del Dr. Jorge Batlle en las que éste afirmó que la CBI no era la vanguardia colorada y que su propuesta no era diferente a la de otros sectores del batllismo, el senador cebeísta subrayó: "nunca le hemos pedido que extienda patentes sobre lo que es vanguardia o no. El, en todo caso, sabe más de otras cosas".

También hizo referencia a lo dicho por Batlle en el sentido de que aceptaría ser candidato a la presidencia en 1989 si fuera propuesto por todos los sectores del batllismo. Flores Silva expresó: "Básicamente soy partidario, en su momento, de los criterios de consenso y de unidad, porque el electorado colorado no sólo ha crecido sino que además se ha juntado. Siento que la ciudadanía colorada reclama que a propósito de las candidaturas no se instale una disputa irracional en el Partido. Por lo cual creo que todo afán personalista debe ser subsumido en una lógica de consenso".

Diferencias entre pachequistas: ¿elecciones internas?

Las diferencias existentes entre distintos grupos de la Unión Colorada y Batllista (UCB) podrían determinar que se realizaran elecciones internas en 1988. El senador Judę admitió que "cuando hay sectores y gente que piensa de una manera o que piensa de otra, lo legítimo es que se haga una elección interna". Agregó: "Vamos a que la democracia entre en el ámbito de la UCB".

Frente Amplio

Melo: El Frente es contradictorio y ambiguó

En el número 18 de la revista "Zeta", el diputado Edén Melo continúa su análisis sobre la relación entre su partido (PGP) y el Frente Amplio. Analizando un documento del Partido Socialista escribe: "dice el PS que el Frente Amplio muestra hoy una *realidad bipolar*. En un lado, el Partido Comunista, en el otro polo el PGP (y el PDC acompañando a éste)". Agrega que "no creemos —a priori— que la teoría *bipolar* se aleje mucho de la realidad objetiva. Más allá de que tal cosa no se refleje *visiblemente* en la superestructura directriz, es evidente que así lo percibe gran parte de la opinión pública. Lo percibe empero, en medio de una gran confusión (aun cuando escandalice a muchos) respecto al verdadero carácter de una entidad contradictoria y ambigua: *el propio Frente Amplio*".

El diputado de la 99 señala luego que "el Frente es una coalición, *nada más* y *nada menos*, y que ésta opera a través del acuerdo en torno a un determinado número de objetivos programáticos, *nada más*". Añade que "El Frente pudo derivar hacia la polarización, no por las razones que cree el PS, sino por la divergencia de sus fuerzas hegemónicas en materia de concepciones de la propia coalición". Sobre la posición de algunos sectores que sostienen que el FA "puede ser una coalición y *algo de Movimiento*", Melo se pregunta: "¿Dónde se vio un *Movimiento* en que cada parte responde a sí mismo? ¡Movimiento compuesto por infinidad de Movimientos unipersonales! ¿Es éso? Yo no me atrevería a sostener cosa semejante. Decir que *individualidades* militantes, por señaladas que fueren, poseen igual representatividad democrática que individuos que actúan *en nombre y representación* de miles o de decenas de miles de ciudadanos..." Apunta posteriormente que "nadie ha podido explicar los fundamentos de este raro fenómeno híbrido *coalición y movimiento*, que huele a tácticas electoralistas, y que terminó por constituirse en otro de los varios falsos teoremas de la izquierda".

Melo destaca que "privilegiar una entelequia que reposaría en el unitarismo artificial —en tanto quiere unificar lo que no es unificable— supone *confundir el fin con los medios*. Error que en política no puede cometerse, no obstante lo cual el Frente parece empeñado en caer". Recuerda que el FA fue "concebido siempre como *una* herramienta de cambio, y nunca como *la* herramienta. Lo que no excluye, desde luego, que ahora alguno lo visualice, verdaderamente, como *su* herramienta de crecimiento o de mera supervivencia". Subraya que el objetivo de creación de la coalición "era el país y nunca el Frente como finalidad en sí misma.

Melo estima que la polarización podría pasar "por el meridiano de dos concepciones distintas del país que tenemos, y del rol que, para transformarlo, deben jugar las fuerzas de cambio". Establece que "Para muchos, dentro de la izquierda, la cosa pasa por no parecer débiles. (...) Importa poco quien tiene la razón, *sino quien afirma tenerla*".

INFORMACION POLITICA

Protagonistas

Batlle afirmó que podría postularse en 1989

El senador Jorge Batlle podría postularse nuevamente como candidato a presidente de la República en los comicios de 1989. La posibilidad quedó abierta tras su afirmación de que "también trabajaría" como candidato a la presidencia "siempre que fuera con un batllismo unido, unido. Si no, no". Batlle se convierte así en el segundo dirigente colorado, después de Jorge Pacheco Areco, que admite la probabilidad de su candidatura.

El líder de "Unidad y Reforma" dijo que hay que estudiar "con cautela" la posibilidad de realizar elecciones internas dentro del Partido Colorado en 1988, aunque afirmó estar "a lo que el Partido decida" al respecto. Señaló que "las elecciones internas son buenas, son un factor de renovación y tienen por ese lado una cara buena" pero alertó que "muchas veces, las elecciones internas crean, como en las guerras civiles, enfrentamientos terribles dentro de los partidos". Indicó que "eso puede ser que, en un momento dado, conspire contra la buena marcha de una acción de gobierno que reposa, entre otros valores fundamentales, en la unidad del Partido Colorado".

¿A la intendencia también?

En otras declaraciones (Ultimas Noticias 9/7/87) y ante la pregunta de si le gustaría ser intendente de Montevideo, el Dr. Batlle respondió que "en nuestra familia ha habido siempre una vocación municipal" dijo que:"Mi tío César fue siempre un gran gobernante municipal" y recordó que en 1947 su padre quiso ser intendente y no tenía deseos de ser vicepresidente de la República en la fórmula con Tomás Berreta. Añadió que en una oportunidad el Gral. Gestido le había confesado que le gustaría ser intendente, "porque creo que ahí en los municipios es donde se hacen los gobernantes. El primer centro político es la ciudad y por tanto si no se quiere o no se conoce la ciudad donde se vive y donde se tienen los hijos, no es posible querer y gobernar su propio país".

①

Situación

Fracasó negociación por pasividades

Las negociaciones entre el gobierno y el Partido Nacional en el tema pasividades quedaron transitoriamente interrumpidas al mantenerse las diferencias en relación a la obtención de recursos y financiamiento. No obstante, desde ambos sectores se anunció que la búsqueda de un consenso continuará ahora a nivel parlamentario.

Voceros del gobierno afirmaron que se habían producido "significativos avances" en las conversaciones, llegando incluso a una proximidad desde el punto de vista conceptual en cuanto a las reformas que necesita el sistema, pero reconocieron que el tema financiación se constituyó en un "escollo insalvable". El ministro de Trabajo, Hugo Fernández, explicó que hasta 1981 el gobierno financiaba el 15% de las Seguridad Social y que en 1982 la contribución pasó a ser del 50%. Recordó que durante ese año y los primeros meses de 1983, el Estado tuvo que traer prestado del exterior 1.500 millones de dólares "para financiar ese descalabro". Señaló que desde 1985 los aportes del gobierno central han sido menores que los del 82 pero mayores que los de años normales de la seguridad social. Finalmente el ministro dijo que "en los años 82 y 83, para pagar la seguridad social, el país contrajo algo así como un poco menos de un tercio de la deuda externa que pagaremos nosotros, nuestros hijos y nietos". Aseveró que volver a los niveles de 1982 significaría reiterar esa situación, "cosa que el Gobierno no hará."

Blancos impulsarán aumento por ley

El Partido Nacional impulsará una ley que permita otorgar el 77.72% de aumento en la revaluación de pasividades. El senador Gonzalo Aguirre responsabilizó al ministro de Economía, Ricardo Zerbino, del fracaso de las negociaciones, afirmando que dice "a todo y a todos que no. Si eso es una virtud, sin duda es la única que tiene". Se espera que el resto de la oposición apoye la iniciativa blanca.

①

Periscopio

Otorgan aumento extra a estatales sumergidos

El Poder Ejecutivo es partidario de incluir en la Rendición de Cuentas un aditivo que posibilite otorgar aumentos extraordinarios —cada vez que se concedan aumentos generales— para aquellos funcionarios públicos cuyas retribuciones se consideren "sumergidas".

El dirigente de COFE Luis Iguini dijo que tras la opinión favorable del gobierno se gestionará a nivel del Parlamento una modificación del artículo 6° del Presupuesto para autorizar al Ejecutivo a disponer partidas especiales para los salarios más bajos.

Culmina estudio de Rendición de Cuentas

En el correr de esta semana quedará concluido a nivel de Comisión el estudio de la Rendición de Cuentas y se espera que el Plenario de la Cámara de Representantes sea convocado para el martes 28 con el fin de considerar la misma. La Cámara deberá expedirse antes del próximo 1° de agosto, fecha en la que vence el plazo constitucional.

Los principales puntos en los que no ha habido definición son tres: recursos para la enseñanza, impuestos sobre el combustible y servicio estatal de salud.

En materia de educación trascendió que el Partido Colorado estaría dispuesto a aumentar las partidas siempre que las mismas estuvieran destinadas al sector docente y no a contemplar la estructura burocrática de los organismos. El Partido Colorado propuso también que se desglosen las normas tributarias relacionadas con el IMESI para el gas oil y fuel oil. De no concretarse esta medida y al tributar más IVA, se hubiera producido un aumento de N$ 10.60 por litro de combustible. Finalmente, con los votos del Partido Colorado, de Por la Patria y del Consejo Nacional Herrerista, se aprobarían las normas que organizan la Administración de los Servicios de Salud del Estado. El Frente Amplio, el Movimiento de Rocha y el sector Blanco Popular se oponen a esta iniciativa.

①

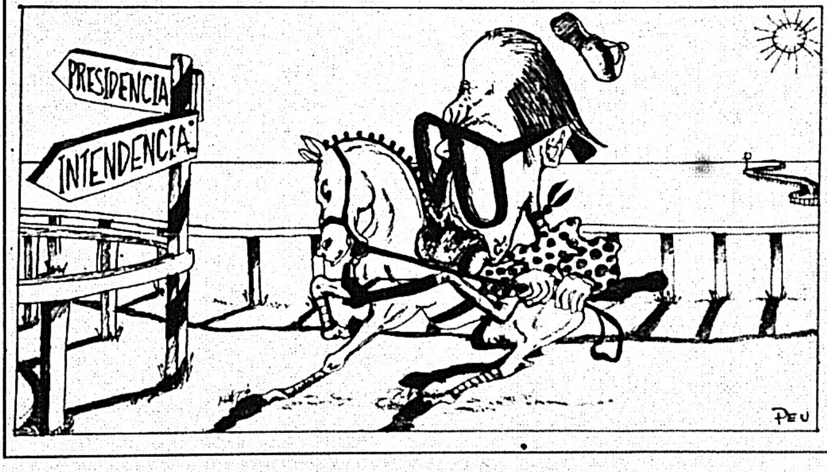

Personajes

El nieto de Herrera quiere ser presidente

Afirma que es un político profesional y que no entró por la ventana: "Yo hice todo en política: preescolares, jardinera, primaria, bachillerato, pegué carteles, conseguí jubilaciones". Luis Alberto Lacalle Herrera no cree "en los mandatos genéticos ni en la herencia de las cualidades al cien por ciento" pero reconoce que si no hubiera nacido en una casa en la cual "el concepto patria era tan importante y en la que teníamos un patidarismo tan acendrado, de pronto hubiera sido otra cosa". Pero, su abuelo fue Herrera.

Nacido en julio de 1941, estudió en el Windsor School y en el Seminario. Después siguió abogacía "un poco por esa inercia tan tonta y tan típica de nuestro país, según la cual aquel que le gusta la historia y no las matemáticas debe seguir Derecho". El 3 de agosto de 1958, en el Cerrito de la Victoria y "debajo de un cartel de 'Bilz'" dijo su primer discurso político. En el 66 se postuló por tres departamentos (Treinta y Tres, Montevideo y Flores) y no lo eligieron por ninguno. Insiste en el 72 y accede a la Cámara de Representantes.

Habla rápido, en voz alta, usando frecuentemente giros criollos. Una y otra vez intenta regresar a su sitio a un mechón de pelo que se rebela ante el peinado hacia atrás. Acepta el calificativo de "cajetilla" y lo explica: "La gente nos vota, somos llanos, sencillos, no somos echados para atrás, vamos para adelante". Fue funcionario de Ganancias Elevadas, vendedor de caramelos, asesor jurídico de diversas empresas. Desde 1972 explota con su hermana un campo de 550 cuadras en Florida ("Santa Margarita") donde empezó con siete ovejas y una vaca ("Valentina"). Sostiene que sabe cocinar aunque "gasto mucho y ensucio el doble".

Volvamos a su actividad política. Al día siguiente del golpe de Estado editó un periódico "Resistencia Blanca" lo que le valió ser llevado detenido, encapuchado con una funda de almohada que "está guardada como trofeo, lavada y convertida en bandera". Liberado casi un mes después y viendo que las "vacaciones" iban a ser largas decidió culminar su carrera recibiéndose en 1974. También se sintió atraído por el periodismo: fue articulista de "El Debate", tuvo un diario (Clarín) que se fundió y recuerda con afecto que lo invitaron a escribir en semanarios colorados. En agosto de 1981 funda el Consejo Nacional Herrerista.

Protagonista de un recordado incidente con Juan Raúl Ferreira (debió bajarse del ómnibus en el que la mayoría blanca iniciaba su gira preelectoral por el interior del país), la lista que lo postulaba al Senado recibió 112.000 votos.

Apodado "Cuqui", admirador de la gente "que sabe ganar plata", define su postura política como "nacionalismo popular" ("porque provenimos de la corriente más popular del Partido Nacional y porque nacionalismo sin pueblo es mentira") y a su electorado como "reflexivo, que no hace bulla política pero cuenta y aparece en las urnas".

Lacalle considera que para recibirse de político hay que ser presidente ("Todo el que empieza algo quiere llegar al primer puesto") y anunció que será candidato en 1989. ¿Aprobará el examen?

①

Cuando un nuevo papá casi se quedó sin trabajo

por Alejandro Traversoni

"—¿Hola? ¿Con el Banco?

— Sí, ¿quién habla?

— ¿Jefe? ¡Habla Luis!

— ¡¿Qué te pasó, inconsciente?! ¡Son las doce y media!

— Perdone jefe, pero justo llamaba porque estoy enloquecido de trámites para hacer, y por eso no voy a poder ir a trabajar hoy.

— ¡¿Pero vos estás loco?! ¿Sabés el lío que se me armó ayer por tu faltazo?

— ¿Cómo faltazo? ¡Mi mujer tuvo un hijo! ¡Soy padre! Yo le avisé. ¿No tengo derecho a un día por eso?

— No, de ninguna manera. Y si faltás hoy vas a tener muchos problemas, yo no puedo seguir tapando esto. Vos tenés que comprender.

— ¡Pero tengo que hacer esos trámites! ¡Debo anotar a mi hijo, tengo que ir a buscar la constancia de donación de sangre a la mutualista, porque me la perdieron, y tengo que hacerlo ya, antes que le den el alta a mi mujer!

— No es problema mío, arreglate como puedas, pero te repito que yo no puedo seguir tapando esto. Bueno, y aparte, ¡felicitaciones!

— .....

• • •

Un gran amigo mío, que comparte mi pasatiempo de dedicar seis horas y media de cinco días a la semana trabajando en un Banco, y que para el caso llamaremos "Luis" para salvaguardar su derecho al anonimato (de lo que se infiere que estos hechos son verídicos), tuvo la dicha de ser papá el lunes pasado. Este hecho fundamental pero común, para él tuvo las especiales connotaciones emotivas que acompañan a todo padre primerizo (y a todo padre en general): de las buenas y de las otras.

Luis participó personalmente y afectivamente de todos los pasos del trabajo de parto de su mujer, controlando las contracciones y ayudando a su esposa a no descontrolarse en ningún momento. A pesar de las caras de desconfianza de parte del personal del sanatorio, presenció el parto y ayudó al médico en esas importantes instancias. En fin, al menos para nuestro medio, se sentía un padre diferente a lo que tradicionalmente se conoce como la figura de "padre", esto es, un ser ausente. El sentimiento vinculatorio hacia su hijo recién nacido tenía una fortaleza distinta.

Mi amigo Luis, profundamente emocionado avisó a todos sus parientes y amigos de la novedad, y también llamó al Banco para avisar que, en virtud de su paternidad, no iba a ir a trabajar. Hasta ese momento, todo bien.

Al finalizar el día, exhausto, comprobó que el día siguiente iba a ser más arduo todavía, puesto que tenía que dar un montón de vueltas referidas a los trámites legales por natalidad, por lo que apeló a la supuesta comprensión de sus compañeros de trabajo, y llamó para avisar que ese día iba a faltar nuevamente, suscitándose el diálogo de más arriba.

En este momento tenemos a mi amigo Luis desorientado, rumiando bronca, preguntándose si hay derecho a esto, haciendo inventario de su casi inexistente ausentismo en sus diez años de trabajo, pensando en los trámites truncos, en las multas por quedar fuera de fecha, en su mujer, que era la que finalmente iba a tener que hacerlos, en que su hijo no iba a tener existencia legal, que su trabajo no quería que su hijo existiese, en una mano negra (o mejor dicho color verde billetes) que lo apartaba bruscamente de su hijo y su familia.

Se hacía tarde. Luis sin probar bocado se tomó un taxi y se fue directo a su trabajo para ver si se podían aclarar las cosas.

Luis llegó al Banco y se encontró con que estaba lleno de público. Rápidamente se dirigió a su jefe, que se hallaba en su escritorio, controlando su cuenta corriente:

— Ya estoy aquí, jefe. ¿Qué es lo que pasó?

— ¿No lo ves? Hay poquísimo personal para atender al público. Faltaron Gómez y Pérez, y de Casa Central (Luis trabaja en una sucursal) no nos quieren mandar a nadie.

— ¿Qué le pasó a Gómez?

—Le falleció una tía en Artigas y está en uso de sus tres días de duelo.

— No sabía que alguna tía de Gómez viviera.

— Hacía como veinticinco años que no la veía. Bueno, dale, andá a trabajar.

— No, espere, quiero saber qué le pasó a Pérez. ¿Está enfermo?

— No sé qué le pasó. Se puso un poco nervioso o yo qué sé qué, y sin decir nada agarró sus cosas y se fue.

— ¿Así nomás? Flor de lío se le va armar cuando se enteren los de arriba.

— Dejalo, pobre. Mejor que no trascienda. Andá a saber qué es lo que tiene.

— ¡Ah, fenómeno! Lo mío sí tiene que trascender. Así que si se me muere una tía abuela en la Punta del Arrayán Mediano tengo tres días y si me nace un hijo no tengo nada; si me da un arrebato de "stress" me puedo ir amparado en vuestra comprensión, pero si me nace un hijo, afuera y cantando. ¡Bárbaro! ¡Viva la muerte! ¡Viva el Stress! ¡Abajo la guarangüería esa de venir al mundo!

— Pará de pavear, sacate el abrigo y andá a atender al mostrador que el público te quiere comer, dale...

Y el jefe volvió a su cuenta corriente...

• • •

Es de noche, tarde. Después de un día agotador Luis duerme y está soñando. Sueña que está en un país sico-socialmente desarrollado, donde existen empresas que finalmente han superado su "medievalismo" que está en uso de sus treinta días por paternidad, trabajando a la par de la madre por su hijo, respetado como padre, y que lo que le pasó ese día, su jefe, su gerente, la sucursal donde trabaja, y el Banco todo, no son sino los últimos resquicios de una forma de estupidez humana en extinción. Cuando despierte, tratando de no dejarse aplastar por un presente circunstancialmente adverso seguramente se preguntará: "¿Hasta cuándo sólo un sueño?"

El camino al cantegril

por Gilberto Valdez

Cuando José vino del interior no traía un mango en el bolsillo. Bajó en la Estación Central con un bolso y una valijita donde traía sus pilchas y muchas ilusiones. Se dirigió a un bar del centro donde un amigo de su pueblo chico le había conseguido trabajo de mozo. A los quince días ya había alquilado un apartamentito barato para el cual el propio patrón le salió de garantía. A los dos meses pudo traer su familia y miraba el futuro con fe. Las cosas no le iban mal.

Con el tiempo consiguió trabajo en una fábrica como calderista. Era uno de sus oficios. Como trabajaba de noche en la fábrica, por la mañana se hacía alguna changuita y así aumentaba sus ingresos. Su mujer no trabajaba. Se ocupaba de los dos hijos, y la casa. José quería progresar. Y empezó por alquilar una casa más amplia en el Buceo. Muy bien ubicada.

Después pasaron muchas cosas. Entre ellas que el alquiler subió mucho y su mujer comenzó a trabajar para ayudarlo en los ingresos. Al terminarse el contrato tuvo que buscarse algo más económico. Después el propietario le pidió la casa y tuvo que dejarla. Encontrar garantía le fue difícil. Se empeñó en un préstamo para conseguir los seis meses de depósito que le pedía un propietario para alquilarle. Esta vez fue una casita en un barrio apartado de Montevideo. José seguía trabajando y su mujer también. Después la fábrica cerró secciones. José se quedó sin laburo. Ya no pudo pagar el alquiler y la plata del depósito fue desapareciendo. Le vino el desalojo. Aunque no tenía un trabajo fijo, José, hombre del interior y "siete oficios" como la mayoría de la gente de "afuera", se iba revolviendo. Es cierto, ya no podía pagar el alquiler y tenía que buscar algo de apuro pues el plazo para el lanzamiento se acercaba. Un buen amigo, que siempre los hay, desocupó una pieza en su casa y se la prestó hasta que se enderezara o consiguiera algo. José y su mujer pensaban que vivir en casa ajena ya no era lo mismo. Pero alquilar no podían. Ya no tenían garantía ni podían pensar en juntar plata para un depósito. Las inmobiliarias no aceptan depósitos. Consideran que la Ley de alquileres es mala y que el depósito no es una buena garantía. En caso de problemas con el pago, lo que pueden pedir de depósito, por Ley, no cubre el propio alquiler, si el inquilino se acoge a los derechos que le favorecen. Por lo tanto, el depósito en las inmobiliarias no camina.

Además, si bien José trabajaba, y a fin de mes redondeaba un salario aceptable, lo cierto era que no tenía un trabajo fijo, esto es, en una empresa pública o privada.

Al tiempo José volvió a conseguir un trabajo estable. En su oficio. Tenía ahora un ingreso seguro. Pero seguía sin poder conseguir alquilar. Al problema de no tener garantía, se le agregaba el inconveniente de un mercado de alquileres distorsionado, con precios muy altos. Pensó que la solución podía estar si conseguía dos piezas en una pensión. Después de recorrer varias de las que ofrecen en las páginas de "Avisos Clasificados", se convenció que con el precio de las piezas, y de acuerdo a sus ingresos, sólo le alcanzaba para alquilar una. José comparaba: una pieza de pensión cuesta lo mismo que el alquiler de un apartamentito chico. Al apartamentito chico no podía tomarlo por las razones expuestas. Se metió en el cuarto de pensión. Con todos los inconvenientes inherentes de vivir en una pensión. Cocina compartida. Baño compartido. Intimidad compartida. Cierta promiscuidad. José sacaba cuentas. Si podía pagar 20 mil pesos por un cuarto de pensión, ¿cómo no iba a poder pagar una cuota del Hipotecario que son más bajas, según lo que dice la prensa? José va hasta las oficinas del Banco y se entera que la cuota no es el problema. La cuota sí la puede cubrir perfectamente. Lo que no puede cubrir son las otras exigencias. Como ser, un determinado depósito en Unidades Reajustables previo a la operación de préstamo. José no tiene acceso a los Programas del Banco.

Dos meses después José tiene que dejar la pensión. Los dueños de la misma han resuelto ingresar a la lista de pensiones que no "aceptan niños". Y José ahora tiene cuatro hijos. Le instan a entregar la pieza. El mismo problema de siempre. ¿A dónde ir? ¿dónde consigue un techo? Se acuerda del "Negro" Santos que es "changa" en el puerto. Lo va a ver. El "negro" le consigue una pieza en un conventillo por la Aduana. Allá marcha José con su familia y sus cosas. Una experiencia de pocos meses. El conventillo es peor que la pensión. José es hombre del interior. Hombre de trabajo y sano. El ambiente del conventillo no le gusta para su mujer y sus hijos. Piensa que "mejor que esto" es hacerse un rancho en "cualquier parte". Donde la promiscuidad no afecte la salud de su familia. Piensa que si junta unos pesos, puede comprar algunas chapas y bloques. Un compañero de trabajo, que ha hecho su mismo itinerario tras el techo, le dice que en su barrio hay terreno. Que no se fije en el aspecto de los ranchos pues la gente es gente buena. El compañero de trabajo y los nuevos vecinos le ayudan a levantar su pieza. A los treinta días, José, que tiene trabajo estable, que tiene una mujer que también trabaja, que entre los dos redondean un ingreso aceptable, que tienen hijos, pero que no tienen acceso a otra cosa mejor, pasan a vivir en un cantegril. Lo mismo que cientos de familias con problemas de vivienda.

DIALOGOS DIALOGOS DIALOGOS

Pérez Aguirre: con "Cuqui" Lacalle navegábamos en Punta

(Semanario "Búsqueda", jueves 16 de julio, entrevista al sacerdote Luis Pérez Aguirre, del Servicio de Paz y Justicia —SERPAJ—)

Periodista: *¿Fuiste blanco en algún momento?*

Pérez Aguirre: No. En casa no hubo nunca una incidencia política de nuestros padres. Pude haber sido blanco, porque durante muchos años fui amigo íntimo y casi hermano de "Cuqui" (Luis Alberto) Lacalle. Eramos compañeros de estudios, de actividades, de andanzas por ahí. Teníamos una barrita...

Periodista: *"Cuqui" me reconoció el otro día en una entrevista cómo ésta que era un cajetilla... ¿Tú también lo eras?*

Pérez Aguirre: Sí, ya lo vi... (se ríe)

Periodista: *Además lo dice con cierto orgullo.*

Pérez Aguirre: Bueno, si él se clasifica así no pongo objeción... Lo cierto que anduvimos mucho tiempo juntos. Salíamos a navegar en Punta del Este a los quince, a los dieciséis, diecisiete años. Si hubo una conexión política con los blancos fue más que nada ligada a "Cuqui" y a su casa, de ver a su abuelo don Luis Alberto...

Susana Rinaldi: ¿Que Gardel cada día canta mejor? ¡No es verdad!

(Programa "Hablemos", Canal 10, sábado 18 de julio, entrevista con Susana Rinaldi)

Susana Rinaldi: (...) Yo, mujer primero, gran fatalidad para cantar el tango, osada después, y, después, definitivamente, para romper esquemas y para decir un día; yo vengo un poco a romper esta solemnidad que hace sentir como que este ghetto del tango funciona en cuanto a la necrología, en cuanto a los homenajes y nada más. Y esto es una canción viva, magnífica, brillante, que todavía sigue exportando nuestra historia de hoy. ¡Cómo la vamos a limitar a los años 40 o a los años 50 y vamos a seguir con el mismo calco de que "Gardel cada día canta mejor"! ¡No es verdad! Gardel no canta cada día mejor porque es rechazar la posibilidad de tanto ser humano que ha cantado después de Gardel y que como Roberto Goyeneche lo ha hecho tan bien; y tantos otros que han aportado a esta cosa viva, cultural que es la canción popular y le han aportado tanta vida, tanta fuerza, tanta energía. ¡Cómo vamos a seguir con la mentalidad del slogan "Gardel cada día canta mejor". No, eso lo inventó Bottana, mirá cuantos años hace, el dueño del diario Crítica, para tapar tantas cosas. ¡Pero no sigamos en esa! Aceptemos todos estos jóvenes que ha habido desde los años 50 en adelante y que le han dado características diferentes, movilidad, espontaneidad, gracia a esta canción. Yo fui la única que se atrevió a decir todo esto desde los escenarios, desde los reportajes y no se me perdonó demasiado. Yo estaba tocando el gran totem, no era como para ser admitido.

Periodista: *Para tocar al gran totem hay que tener mucho carácter. ¿Eso no asusta a la gente? ¿qué te pasa, por ejemplo, con los demás, se te acercan? ¿Qué te pasa con los hombres, no te tienen miedo, no se asustan?*

Rinaldi: Y... creo que sí.

Periodista: *Casi te iba a decir, ¿no creés que a veces tienen ganas de cargarte y no lo hacen porque te tienen miedo?*

Rinaldi: Sí, es probable. Pero a mí se me han acercado.

Periodista: *Yo no digo que no...*

Rinaldi: Se me han acercado sin miedo, lo que pasa es que se han interesado más por la mujer que por la artista. Y además han comprendido a la artista. Yo supongo que eso que vos decís existe. En general a la gente que representa cosas nos da cierto temor de acercarnos. Nos da como no sé qué, sobre todo "que puede pensar de mí". Y en el caso de los hombres, frente a una mujer pensante, lo primero que aparece es "¿Y de qué puedo hablar con esta mina yo?"

Sixto Paz: los extraterrestres dicen que el mundo no se acabará

(Programa "Tarde de sábado", Canal 4, diálogo con Sixto Paz, ciudadano peruano que afirma haber viajado con seres extraterrestres hasta Ganímedes, III satélite del planeta Júpiter)

Periodista: *Llegaste a Ganímedes entonces, estuviste allí, hablaste con ellos, te explicaron por qué no aparecen todos los días ante nosotros, ¿qué dicen ellos, cuál es el mensaje que plantean a través tuyo?*

Sixto Paz: Primeramente, el porqué ellos no se manifiestan abiertamente, por qué esos contactos aparentemente aislados sin un patrón lógico: para evitar el conflicto. Porque el ser humano es tan primitivo y tan agresor que se tiene temor a sí mismo, entonces, inmediatamente salimos nosotros hacia la agresión: primero atacamos y luego preguntamos. Para evitar que ellos nos hagan daño, evitando el daño que nosotros queramos hacerles a ellos, es que ellos aparecen sin ningún patrón lógico. Ellos dicen que con su presencia aquí lo que podrían hacer es que toda nuestra agresividad la dirigiéramos contra ellos viendo en ellos un enemigo que no son y entonces podrían ser ellos los que ocasionaran nuestra propia autodestrucción. Según ellos el mundo no se va a acabar, se va a transformar y ese cambio no va a ser tan traumático como nosotros pensamos; que no va a haber una guerra nuclear; ellos han podido a través de sus cálculos y de sus propias facultades psíquicas que les permiten llegar a la cuarta y quinta dimensión, poder anticiparse en el futuro a través de la premonición, saber las cosas que van a ocurrir por anticipado y saber que la humanidad va a lograr preservarse, que el hombre va a aprender a tolerarse aunque le cueste sangre, sudor y lágrimas conseguirlo.

Ricaldoni: cuando se trabaja seriamente no se hacen estos planteos espectaculares

Lacalle: yo de esto sé, llevo años haciendo política

(Programa "En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, entrevista a los senadores, Américo Ricaldoni y Luis Alberto Lacalle, sobre la propuesta de este último de formar un gobierno de "Salvación Departamental")

Ricaldoni: (...) Yo no entiendo, cuando el Partido Colorado asume este gobierno democrático en la esfera nacional, el presidente Sanguinetti quiere hacer un gobierno con un consejo de ministros con el Partido Nacional y el Partido Colorado, actitud que es rechazada por todo el Partido Nacional. Acá en cambio, se está planteando o se está exigiendo el co-gobierno en la intendencia y ¿cómo se pretende gobernar? ¿se trata de plantear desde el Partido Nacional hacia el partido que tiene el control de la intendencia —que es el Partido Colorado—, sugerencias, propuestas, planteos que pueden ser incluso duros? Pero el Partido Nacional, como institución, al Partido Colorado como institución, no. Este tema —según lo leo en los diarios—, el senador Lacalle lo discute dentro de su movimiento, y una vez discutido lo plantea en forma pública y abierta y sale en los diarios el día 7 de julio, yo tengo acá la fotocopia del diario "El País".

Luego, el Partido Nacional se entera de lo que plantea el senador Lacalle, no antes, se entera después, y atrás del senador Lacalle, —esto es un dato—, el presidente del Directorio del Partido Nacional sale hasta en un editorial de "La Democracia" donde termina fulminando a la opinión pública señalando que no nos engañemos los colorados, que lo que dijo el senador Lacalle lo dijo en nombre del Partido Nacional. (...)

Esto yo siento mucho decirlo pero es una realidad; cuando uno quiere trabajar seriamente en un tema, busca otros caminos para hacerlo, no un planteo de esta espectacularidad. Es decir, lo plantea un sector del Partido Nacional —y eso lo ha molestado al senador Lacalle y yo le pido disculpas si lo ha molestado— que tiene un edil en la Junta, sin consultarlo con los demás ediles de su partido político, lo plantea públicamente sin haber hecho algún tipo de sugerencias o de aporte global o general a la marcha de la intendencia ¿y cuál es la solución que se propone? Desmoralizar, erosionar la imagen del intendente. Me va a decir ya está erosionada y yo le digo que son puntos de vista.

Lacalle: Eso va por cuenta suya.

Ricaldoni: No, bueno no, pero uno a veces conoce los mecanismos por los que se le puede replicar a uno. Renuncia, claro que quedan otras dificultades en este planteo teórico, hay que convencer al economista Iglesias, y al arquitecto Fabini. Bueno, muy bien, con el argumento que ninguno tampoco es la suma del Partido entonces luego de que renuncien los tres, la idea que yo no la entiendo, y dije risible, bueno retiro lo de risible, digo equivocada, desafortunada, en el fondo es un juicio de valor.

Esa Junta en la cual están representados todos los partidos políticos se supone —no sé porque tipo de magia—, que se va a poner de acuerdo eligiendo un gobierno de "salvación departamental", porque ya no es solo elegir el intendente, me entero de que podría ser Vasconcellos o no sé cual otro, nos están diciendo que elegir.

Lacalle: No, perdóneme, no haga ese tipo de argumentos que yo no le indiqué nada, yo no le indiqué nada. Yo puse con responsabilidad, como siempre, a dos personas que aprecio y quiero mucho, yo no le indico nada al Partido Colorado. El Partido Colorado que se equivoque solo, yo no tengo porque aconsejarlo.

Ricaldoni: Yo los quiero mucho a ellos también, pero le digo que se ha llegado hasta pensar en los nombres ¿verdad?

Lacalle: Justamente, para que no diga que soy una persona poco seria.

Ricaldoni: Senador Lacalle, déjeme terminar.

Lacalle: Además soy político desde hace mucho tiempo, así que de esto sé.

Ricaldoni: Bueno, está bien yo soy político desde hace poco tiempo y de esto no sé, pero entonces hablo como el hombre de la calle, no como el senador Lacalle, pero lo que quiero decir es esto: esa Junta Departamental ¿cómo se va a poner de acuerdo para elegir no solo el intendente, sino también el secretario general de la intendencia?

Lacalle: No, solo el intendente.

Ricaldoni: No, yo lo tengo acá y se lo puedo leer. Usted acá está exhortando a toda la Junta a que elija a todo el mundo.

Lacalle: Yo también leí la Constitución senador Ricaldoni, y no soy un especialista como usted, simplemente indico una intención política, que haya un gabinete y también los jefes de departamento, de un gobierno que tenga otro respaldo, nada más.

Ricaldoni: Pero mire El País del 7 de julio. Usted dice que la Junta con una enorme mayoría comience designando un gobierno de Salvación Municipal con ciudadanos que por su prestigio, ciudadanos en plural, más allá del partido al que pertenezcan integren al intendente, al secretario general de la intendencia, y a los jefes de departamento en un equipo en el que puedan confiar desde la gremial municipal hasta el último de los contribuyentes.

Isabel Pisano: todos los hombres querían acostarse conmigo, pero casarse no

(Semanario "Alternativa Socialista", jueves 16 de julio con Isabel Pisano, uruguaya, actriz, periodista, más conocida por haber sido la esposa del músico Waldo de los Ríos)

Periodista: *¿Le contaron algo de su parto?*

Pisano: Sé, que mi madre sufrió mucho, que le tuvieron que apretar la barriga. Cuando llegó el momento, estaba lavando el patio y fue a parirme al hospital en autobús. Mi infancia fue muy pobre.

Periodista: *¿Cómo le ha ido afectivamente?*

Pisano: De los hombres que conocí en Uruguay amé alguno u otro pero no valían la pena, no tenían lo que yo admiro en un ser humano. Luego de la muerte de Waldo podría decir que me va mal. Antes, cuando era chica, todos los hombres querían acostarse conmigo, pero casarse no. Ahora todos me proponen matrimonio, pero no sé si quieren casarse conmigo o con los derechos de autor de mi marido.

Periodista: *¿Cuál es su verdad?*

Pisano: Me bato por el amor a los animales.

Periodista: *Si no lo explica, eso puede sonar a fascismo...*

Pisano: Me da lo mismo, basta con eso, yo siempre fui de ultraizquierda y he convivido con gobiernos de izquierda que hacen la misma mierda que los otros.

Periodista: *¿No le preocupa el animal humano?*

Pisano: El hombre ya hizo sus opciones. Se tiene que defender sobre todo de sí mismo. Si no entiende lo que tiene que entender, se irá de culo.

Tarigo: el Partido no se ata a soluciones estáticas

El Partido Colorado no se ata a soluciones estáticas ni formula propuestas imposibles, dijo el Vicepresidente de la República y Secretario General de dicha colectividad política. El Dr. Enrique Tarigo fue entrevistado por JAQUE a través de un extenso reportaje en el que afirmó también que la campaña pro-referéndum es un contrapeso para el país por cuanto algunas fuerzas dedican sus esfuerzos en forma exclusiva a ese propósito desatendiendo otras obligaciones. También sostuvo que en la huelga de ONDA los trabajadores le hicieron el juego a la patronal, y que en general los sindicalistas comunistas son más sensatos que otros grupos, siendo que en algunos de ellos no hay ni dos dedos de frente. Analizando el actual panorama político Tarigo afirmó que el sistema uruguayo es muy rígido por lo que tiende a inmovilizar las acciones de un gobierno sin mayoría parlamentaria.

¿La gestión parlamentaria ha decaído al promediar esta legislatura?

Han proliferado en estos últimos tiempos encuestas que muestran un cierto desprestigio del Parlamento en la opinión pública. Quizás esta no advierte que la manera de medir la eficacia del Parlamento no puede ser la misma que otras entidades, según la "productividad". Un Parlamento que sanciona cien leyes no es por eso mejor que otro que sanciona cincuenta. Depende de que las leyes sean buenas, necesarias o convenientes. En 1985 el Parlamento funcionó de manera más "productiva". Pero también ha sancionado leyes importantes en 1986 y algunas en estos primeros meses del año. La eficacia del Parlamento, lo que lo justifica, es que es un órgano de máxima representatividad popular, que junto a la facultad de legislar tiene la facultad de controlar la gestión de la administración.

¿La oposición cumple la función de complementación de los proyectos del gobierno?

No siempre. Con la oposición existen dificultades para entenderse y el panorama de este año es distinto al de 1985. Allí teníamos propósitos o soluciones que —quizás— eran la contracara o la reacción frente a la dictadura porque estaban destinadas a corregir o enmendar disposiciones sancionadas por el Consejo de Estado, sobre lo que todos estábamos de acuerdo. A medida que el papel cambia, y se deja de corregir lo anterior para sancionar soluciones nuevas, empiezan a aparecer las diferencias entre los partidos, que por algo son partidos distintos que sustentan ideas diferentes.

Bloqueo parlamentario

¿Puede hablarse ya de un bloqueo del diálogo parlamentario?

No, yo diría de una dificultad creciente del diálogo parlamentario. Eso es cierto. Eso es cierto. En 1986 hicimos el Acuerdo Nacional que fue un relevamiento, a partir de una iniciativa del Poder Ejecutivo, de todos los campos de la actividad en los cuales considerábamos necesario incorporar leyes nuevas o reformar anteriores. Hicimos un programa demasiado ambicioso. Lo habíamos dividido en catorce capítulos que abarcaban prácticamente todo el espectro de la actividad nacional, y en cada capítulo habíamos puesto ocho o diez proyectos de ley. Y bueno... el que mucho abarca, poco aprieta. Quizás nos pasó eso. No tuvimos el tino suficiente para priorizar esas soluciones, y decir "aquí hay que sancionar primero esta media docena de proyectos", y ponernos a trabajar directamente en ellos. Dificultades políticas supervinientes fueron haciendo que ese programa, que habíamos acordado los cuatro partidos, luego no se aplicara. En esa materia tenemos un déficit claro en cuanto a la programación de la actividad parlamentaria.

¿El trámite en la cúpula política de temas capitales podría ser la solución para agilitar las discusiones?

Las decisiones de cúpula política ya están tomadas. Es muy difícil allí superar la etapa de la mera programación. Después de la cúpula se pasa a un delegado por partido, y se hace otra comisión. Pero todo eso no puede hacerse fuera del ámbito parlamentario. Los parlamentarios tienen la obligación de intervenir. Es muy difícil confeccionar proyectos de afuera porque esos proyectos son simplemente borradores. Eso es lo que pasa con las iniciativas del Poder Ejecutivo. El Parlamento en estos dos años y medio ha trabajado fundamentalmente con los proyectos del Ejecutivo. Lo cual en teoría no es el ideal. No tengo cifras concretas pero me animo a decir que el noventa por ciento de los proyectos de leyes importantes, han emanado de esa fuente.

La excesiva oratoria, o el dedicar sesiones enteras a cuestiones de fuero, han sido criticados. ¿Valdría la pena realizar sesiones secretas para la dilucidación rápida de proyectos muy necesarios?

No creo que el régimen de sesión secreta sea eficaz. El Parlamento tiene que actuar a la luz pública como regla general. Tenemos el inconveniente de muchas cosas que se deciden en las pocas sesiones secretas que existen a veces trascienden, más allá del secreto que debería guardarse. Creo que se exagera un poco porque "cuestión de fuero" se pueden haber planteado una o dos en cada cámara. El tema del emplazamiento de la cruz fue uno solo, pero era un tema que el país debía decidir. Hay que tener presente que el Parlamento es una gran caja de resonancia de la Democracia. El debate es importante aunque no conduzca —a veces— a resultados concretos. El proyecto de ley sobre nacionalización de las tierras que presentó el senador Carlos Julio Pereyra, aunque terminó en una votación negativa en la discusión general del Senado, fue la oportunidad para que el país debatiera —durante cuatro largas sesiones— un tema de importancia. Esa discusión que no se limita al ámbito parlamentario sino que se transmite a la opinión pública por la vía de las versiones radiales, comentarios periodísticos, le hace bien al país y forma parte del engranaje de la Democracia. Uno de los principales inconvenientes para el debate parlamentario, aunque esta legislatura no ha abusado demasiado de él, es el debate libre. En el Senado lo hemos utilizado por lo menos en dos oportunidades: la Ley de Refinanciación del Endeudamiento Interno y el de Nacionalización de Tierras. El debate así se estira —diría— artificialmente mucho más allá de lo necesario. Si a un miembro informante no le alcanza una hora para exponer los lineamientos generales de un proyecto de ley en la discusión general, yo creo que no tiene bien estudiado el tema. Si en cada artículo a un legislador no le alcanzan veinte minutos para referirse al mismo, estamos en la retórica y no en el estudio concienzudo. Se supone que cada uno de los que van a intervenir en el debate tienen ante sí un esquema con las cuatro o cinco objeciones o virtudes, que se le encuentran a cada disposición legal.

¿Y en comisión?

Lo que no se ve del Parlamento es la labor de las comisiones. Allí es donde realmente se genera el material parlamentario. Los proyectos del Ejecutivo por lo general tienen andamiento, naturalmente, sujetos a correcciones y a cambios que muchas veces son importantes.

¿Qué medios tiene hoy el Gobierno para agilitar la toma de decisiones?

Tiene muy pocas posibilidades. El Gobierno, antes de su instalación, realizó un ofrecimiento al Partido Nacional para conformar un gabinete de coparticipación y llevar adelante un gobierno de entendimiento nacional que no fue posible.

¿Un gabinete bi-color hubiera rendido sus frutos?

Claro. Rinde sus frutos cualquier gobierno que asegure mayoría parlamentaria. Entonces los proyectos ya vienen elaborados con la colaboración de un Ejecutivo donde tienen asiento ministros de los dos partidos, viene con el aval de ese Ejecutivo bicolor, como usted dice. En el Parlamento lo que puede haber son retoques, pero no una contradicción con respecto a la esencia de cada uno de los proyectos. La dificultad del país es esa, que el Partido de gobierno no tenga mayoría absoluta, y que el esquema de la política uruguaya sea demasiado rígido como para permitir lo que es tan frecuente en otros países. Países con mayorías absolutas existen muy pocos: Inglaterra o España. El caso de Alemania o Italia son de partidos que se han turnado en el poder. Pero siempre han tenido un pequeño partido (el Liberal en Alemania) que ha hecho mayoría absoluta primero con los socialdemócratas y luego con los demócratacristianos.

La importancia de los pequeños partidos

¿Usted propone acaso un parlamentarismo para nuestro país?

No es parlamentarismo, porque no cambia la situación. Nosotros tenemos un régimen mixto, semi-presidencial y por consiguiente semi-parlamentario. Lo que nos falta en la realidad política del país son esos pequeños partidos que tienen distintos matices e ideologías y que pueden eventualmente aproximarse más o menos al partido de gobierno. Ese inconveniente es porque todos los pequeños partidos que tradicionalmente han existido en el Uruguay (un partido católico, un Partido Socialista, un Partido Comunista) están hoy agrupados en una coalición única, que coparticipa, si coparticipa toda. Entonces es imposible, pues es evidente que hay ciertas "coparticipaciones", que no pueden hacerse razonablemente. Si en Italia, el Partido Socialista, el Partido Comunista, el Partido Republicano, el Radical, estuvieran en una coalición, la Democracia Cristiana no tendría los interlocutores necesarios como para conformar el llamado Pentapartido.

¿Eso deja como única esperanza esperar a las elecciones nacionales?

Bueno , las elecciones son una gran esperanza para que el Partido Colorado, que es el partido de gobierno, y que estoy seguro lo volverá a ser (por ser el más coherente y con más oficio de gobierno y mayor identificación con el Estado) pueda aumentar considerablemente su representación parlamentaria y llevarnos a 16 senadores y cincuenta diputados. En buena medida tendríamos resuelta la cuestión, aunque esas mayorías empiezan luego a presentar dificultades. O en su defecto, una configuración distinta en los otros partidos que permita ese gobierno de coalición que con este esquema actual parece tan difícil.

Pese a la insistencia en que las candidaturas aún no han sido consideradas, se ha barajado que el Dr. Sanguinetti continuará teniendo protagonismo luego de culminada su gestión presidencial...

Creo que son todas especulaciones. El tema de la reelección me consta que no le ha pasado por la cabeza al presidente. Personalmente creo que la reelección puede plantearse como eventual reforma constitucional. Pero no es lógico que si se reforma la Constitución, se lo haga para que el presidente actual sea otra vez candidato. Me parece que eso contradice la propia norma constitucional que hoy establece la prohibición de la reelección. Su candidatura a intendente es también una especulación periodística. Naturalmente después que se la formula, y se nos pregunta, a todos los legisladores colorados que se le plantee, nos parecerá una espléndida solución. Digo que al que le debe parecer peor solución es al propio Dr. Sanguinetti.

¿Es factible que el Batllismo llegue a la próxima elección con una candidatura única?

Estoy absolutamente convencido que sí, porque ese es el pensamiento de todos los sectores mayoritarios del Batllismo. En eso estamos de acuerdo.

El espacio renovador

¿Encuentra que en el Partido Colorado hay una lucha por el espacio renovador?

No diría una lucha. Cada sector, cada agrupación del Partido plantea, naturalmente, su programa de acción dentro del programa del Partido. Es lógico que los grupos nuevos, que los grupos más jóvenes (no solamente jóvenes como grupos, sino jóvenes por la integración de sus dirigentes) sean los que tengan más inquietudes renovadoras. Creo que no hay una especie de monopolio para nadie en cuanto a la renovación. Nuestro partido es felizmente profundamente liberal en lo político. No solamente tenemos el derecho de pensar libremente, sino casi el deber. En definitiva, el pensamiento del Partido es la suma y el promedio del pensamiento de todas las tendencias y agrupaciones.

Fuentes inmediatas a la dirigencia nacionalista afirmaron confidencialmente que los ataques al intendente Elizalde desde sus tiendas, surgieron ante la certeza de que éste iba a ser removido por la cúpula de su partido, y que no servía perder uno de los puntos "más vulnerables de la gestión colorada". ¿Estaba decidida, efectivamente, la renuncia de Elizalde, y luego se pospuso ante las declaraciones públicas de Lacalle y Ferreira?

Ese sería un "maquiavelismo a segundo grado". No estaba decidido ni mucho menos. El Dr. Elizalde es el intendente de Montevideo. Es cierto que él no fue el candidato titular. Es cierto que desgraciadamente murieron el intendente Lanza y el Dr. Julio Grauert. Pero es tan intendente como tan diputado el que sucedió a otro que falleció, o el senador que ha sucedió en su banca a otro que se jubiló. Ejemplos de una y otra cosa hay en el Parlamento. De manera que si se quiere cuestionar la legitimidad de Elizalde habría que cuestionar la legitimidad de estos diputados o senadores que han accedido a la banca.

El Gobierno y el Movimiento Sindical

¿Las relaciones entre el Gobierno y el movimiento sindical se han deteriorado en este período?

Como en tantas otras actividades del país es evidente que doce años de dictadura han deteriorado mucho. En el campo sindical es muy claro que hubo necesidad de formar nuevos dirigentes, que hubo una recomposición interna de las líneas ideológicas, y que al amparo de todo eso se han cometido errores muy graves. No tengo duda que la huelga en ONDA ha sido un gravísimo error sindical, en contra de los intereses de los trabajadores. Se lanzaron a una huelga sin haber cobrado todavía el mes de mayo. Es una locura. Lo menos que puede hacerse es decretar una huelga cuando se acaba de cobrar el mes para tener —por lo menos— resto por un mes. Se decretó una huelga que encubrió un problema que no era de carácter laboral, sino empresarial. A una empresa que estaba en muy mala situación económica, la huelga puede haberle servido para disimular esa crisis financiera. Fue un gravísimo error. Si hubiera sido trabajador o dirigente de ONDA, hubiera bregado para que no se le hiciera —sin quererlo— el juego a la empresa, tapándole una crisis empresarial con un conflicto laboral. El resultado es desastroso. Se va a la huelga por 48 días, se pierden —según se dijo— 160 millones de pesos en salarios, como 700 mil dólares, porque no se quiere que trescientos empleados vayan al seguro de paro. Es una huelga ilegal en su origen. El seguro de paro está establecido por ley, es una solución dolorosa pero le asegura al personal que aparece como excedentario para una empresa en determinada coyuntura, el setenta por ciento del sueldo durante seis meses. Esos trescientos que no llegaron a quedar en seguro de paro se pierden el 70%, y los dos mil restantes se pierden el cien por ciento del salario durante 48 días. Y al cabo, se levanta la huelga, después de haberse partido el movimiento gremial, los 300 van a seguro de paro, y se hacen gestiones para cobrar aquel mes de mayo que no se cobró en tiempo. Luego se consiguen soluciones que son parches: un anticipo a cuenta del aguinaldo de fin de año, para poder sobrevivir. No se ha obtenido nada y se ha empobrecido a todos los trabajadores.

En el último año, los cuatro conflictos derrotados más notorios tenían dirigencia no-comunista. En el PIT-CNT se está retornando a la hegemonía de los dirigentes comunistas ¿Le preocupa?

Yo lo analizo con preocupación. Eso significaría —aparentemente— que en el movimiento sindical los más sensatos son los comunistas, y como no son demasiado sensatos... hay que pensar que los demás son insensatos del todo. No me parece que eso permita una conclusión favorable. Por otra parte, nos muestra una realidad. Los dirigentes sindicales comunistas tienen más oficio, tienen más sensatez y sentido común. Estos dirigentes más o menos revolucionarios de la IDI, del Partido Por la Victoria del Pueblo, de todos esos pequeños grupos, a veces conforman dirigencias sindicales que no se manejan con dos dedos de frente. Aquella tentativa en la huelga de AFE de correr trenes bajo control sindical, o cosas por el estilo, puede ser un desafío "muy lindo" al Gobierno, pero no hay gobierno que pueda tolerarlo. El día que un gobierno lo tolere, lo mejor que pueden hacer cada uno de los gobernantes es renunciar y dedicarse a otra cosa.

Pragmatismo y sentido común

Algunos sectores políticos y sindicales denuncian una derechización del Partido Colorado...

No creo que haya habido una derechización, ni mucho menos. Lo que el Partido Colorado tiene y creo que es su mejor carta de triunfo, y lo que lo distingue claramente de los otros dos partidos, es su pragmatismo y sentido común. No estamos atados a soluciones que haya dicho alguien de una vez para siempre, aunque ese alguien haya vivido hace más de cien años. Vemos los problemas, tratamos de tener todos los datos básicos acerca del problema, intentamos manejar las tres o cuatro soluciones que siempre todo problema tiene y de elegir la mejor. Podemos acertar o equivocarnos, pero no nos estaremos equivocando por mucho. Esa es la gran virtud del Partido. La ciudadanía le dio la mayoría relativa al Partido Colorado, y la conducción del gobierno, porque vio en la conducta de sus dirigentes en los años de la dictadura fundamentalmente en la salida hacia la democracia, a un partido sensato, realista y pragmático. Un partido que no podía proponer cosas imposibles como que los militares se fueran y nosotros pusiéramos las condiciones. Las condiciones había que negociarlas y había que buscar la mejor manera de transar. Lo hicimos con una gran dosis de principismo. Cuando las condiciones fueron inaceptables no las aceptamos, y nos levantamos de las conversaciones del Parque Hotel en 1983. Y con una gran dosis de realismo también, porque cuando vimos que en el balance convenía llegar a la transacción llegamos. Y el Partido Colorado fue el gran autor de esa salida institucional, sin desmedro de los representantes del Frente Amplio que concurrieron casi a título personal porque el F.A. estaba totalmente desorganizado ya que estaba interdicto, proscripto. Esta salida en el país sigue mereciendo dudas y críticas, pero cuando esto se explica en cualquier país del mundo, merece la admiración de las clases políticas.

¿Cuál sería la meta que quisiera concretar en breve?

Desearía que se terminara este período de transición que hemos vivido en estos dos años. Creo que lo hubiéramos liquidado definitivamente si la Ley de Caducidad sancionada a fines del año pasado, no hubiera sido objeto de este recurso de referéndum. Deseo que este recurso termine de una vez, en un sentido o en otro, porque tampoco tengo que mezclar mis preferencias con esto. Si no se recoge el 25% de las firmas, que llegue un día en agosto, setiembre o el 21 de diciembre, que se diga "no se recogieron las firmas". Y se logran, que podamos realizar el plebiscito de una vez. No tengo dudas que vamos a ratificar la ley por una amplísima mayoría. Quienes no están firmando son hoy más del 75 por ciento de los ciudadanos, y no lo hacen porque están en contra de rever esa ley. Espero que terminemos para que de una buena vez podamos dedicarnos todos a los problemas reales. Fíjese que algunos sectores del Frente Amplio le asignan una gran importancia a la reforma de la Constitución. Yo no creo en eso, pero me atengo a los que lo sostienen. Y sin embargo hace unos días, envían una carta diciendo que no pueden enviar un delegado a una comisión interpartidaria que considera el tema porque han dedicado su atención preferente a la recolección de firmas. Uno dice, si la lista 99 no puede enviar un delegado para cambiar ideas sobre la reforma constitucional, ¿qué podrán estar haciendo los diputados y senadores de ese sector? ¿Están dedicados las 24 horas, en cuerpo y alma, al Referéndum? Si es así, es un contrapeso para el país.

C. Cadamo

A contramano

El viernes pasado el tránsito del centro de Montevideo se vio particularmente enmarañado, como consecuencia de que en hora pico —seis de la tarde— a alguien se le ocurrió que era el mejor momento para pintar señales de tránsito sobre el pavimento. El hecho se registraba en... ¡¡18 de Julio y Ejido!!

No es el único ejemplo de esta práctica que hemos visto reiteradamente en los puntos y los momentos más inoportunos. Que la tarea hay que hacerla, de acuerdo, pero hay horas y horas.

Nos cuentan, y alguna ocasión tuvimos para verlo, que en otros países este tipo de actividades se cumplen en horas de la madrugada sin provocar semejantes conmociones. Es más: en ciudades de Argentina o Brasil, por no ir más lejos, no sólo pintan el pavimento de noche sino que destinan esas horas para el abastecimiento de comercios, carga y descarga de mercaderías, etc. Es más oneroso el laudo nocturno, pero por unos pesos más, se ahorran molestias a la ciudadanía.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

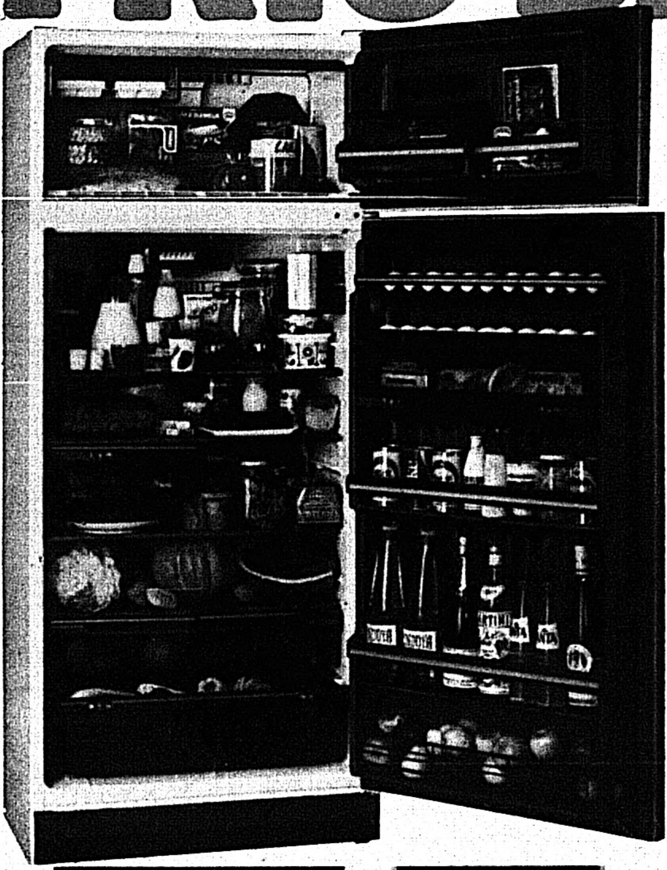

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frio, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

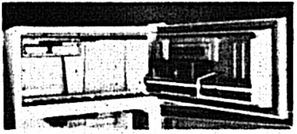

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

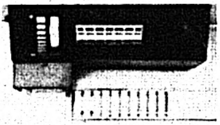

Tecnologia con doble comando, ademas del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

"La ley no es un mecanismo salvador"

por Daniel Lamas

Somos conscientes de que existe un cierto descreimiento o una cierta caída de la popularidad del Parlamento y de los legisladores y de la clase política en general, porque se ve que el Parlamento uruguayo pierde tiempo en largos debates, en extensas y estériles discusiones y son pocas las realizaciones concretas y las leyes que se aprueban a lo largo de un año.

Por otra parte, hay una cierta avidez por parte de la ciudadanía de encontrar soluciones a través de la ley. Allá por 1985, cuando se instaló el Parlamento democrático, la enorme necesidad que el pueblo uruguayo sentía por revitalizar las instituciones democráticas, hizo suponer que el advenimiento de la democracia y el funcionamiento del Parlamento habrían de permitir, como por arte de magia, encontrar las soluciones que el país necesitaba para muchos de sus problemas. Y si existió ese estado de ánimo, o si aún existe, es equivocado.

Porque la democracia no es un solo mecanismo que sirve para resolver los problemas de los pueblos, sino que es un medio o una forma de vida, una forma de pacífica convivencia que establece reglas de juego, en base a las cuales los protagonistas sociales intentan resolver los distintos problemas que en diferentes áreas aquejan a una sociedad. Distinta es la forma de encarar y de resolver los problemas en una sociedad autoritaria que en una sociedad democrática. En una sociedad autoritaria el gobernante, el dictador, ya sea este una persona o un partido, tiene la suma del poder público en su mano y no tiene que preocuparse ni de la opinión pública ni de la opinión de la oposición. Simplemente toma las decisiones que se le ocurran en el momento en que así lo decide.

En la democracia suceden cosas distintas. Tienen que funcionar instituciones como el Parlamento, donde están representados los partidos, tanto del gobierno como de la oposición, que obviamente tienen puntos de vista diferentes sobre los distintos temas. Es de esta manera que se va moldeando, que se va amalgamando una solución de carácter legislativo. Y esto es particularmente concreto y vigente en el Uruguay, donde ninguno de los partidos políticos, ni el Partido de Gobierno ni los partidos de la oposición, tienen mayoría legislativa.

Vivir en democracia supone aceptar determinadas reglas de juego, en las cuales los parlamentarios, en aras de obtener un consenso que permita la solución o la sanción de la ley necesaria, muchas veces tienen que aceptar determinadas cosas que no corresponden estrictamente a lo que es su forma de pensar o de sentir.

La ley como marco de referencia

Pero también tenemos que ser muy claros en decir que por la vía de la ley no se encuentra la solución de todos los problemas que un país enfrenta. La ley sirve como un marco de referencia general, es la expresión de un Parlamento democrático, y contribuye en algunos casos a destrabar determinadas circunstancias que impiden una mejora para el país. Pero la ley no debe ser interpretada como un mecanismo salvador, sino como un mecanismo que habilita procedimientos que habrán de permitir la solución de algunos de los problemas.

La intensidad de los esfuerzos legislativos no tiene una proporción directa con el bienestar del país. Recordemos que en los últimos meses del Consejo de Estado —aquel falso organismo legislativo— se provocó una verdadera incontinencia legislativa. El país conoció la aprobación de una cantidad enorme de leyes, que luego tuvieron que ser derogadas o anuladas por el Parlamento democrático. Y eso está demostrando que el proceso legislativo también supone una tarea de discusión, una tarea de maduración, y una tarea en la cual se confrontan las distintas posiciones que existen respecto a un tema, y luego, después de ese proceso de maduración —que en nuestro país se complica más por la existencia de dos cámaras—, luego de ese a veces muy largo proceso, sale como producto final la ley. Creemos que esto es positivo, creemos que la gente de este país no tiene que acostumbrarse a buscar en la ley soluciones mágicas ni pretender que el Parlamento legisle al grito, porque si no vamos a caer en lo que intentó algún integrante de la Asamblea Nacional de la Revolución Francesa, de aprobar o de que se aprobara una resolución por la cual quedaba abolida la pobleza. Si nosotros pudiésemos abolir la pobreza, las necesidades de la gente, si pudiésemos solucionar los problemas reales y acuciantes de la gente, con la sola aprobación de una ley, sin duda que la tarea sería mucho más fácil de la que en realidad tenemos.

Los legisladores, los diputados, los senadores, todos los políticos debemos presentar la mayor cantidad de proyectos, tenemos la obligación de procurar que los mismos proyectos se discutan y se aprueben, debemos dar nuestro esfuerzo para la aprobación de proyectos presentados por el gobierno o por otros integrantes del cuerpo, pero además tenemos la obligación de destacar la enorme importancia que en una sociedad democrática tienen los dirigentes políticos y los dirigentes parlamentarios.

Ay de aquellas sociedades que pierden la credibilidad en sus dirigentes políticos, ay de aquellas sociedades que pierden la credibilidad en sus Parlamentos. Creemos que ése es el momento en el cual esa sociedad se encuentra enfrentada a una enorme, a una grave crisis institucional.

El tiempo invertido en la reconciliación

Hace apenas dos años y medio que estamos viviendo en democracia; hace apenas dos años y medio, y en esos dos años y medio hemos hecho, un enorme esfuerzo, no los legisladores, sino la sociedad toda, ha hecho un enorme esfuerzo para reconciliarse, para permitir superar los graves enfrentamientos que nos tuvieron separados. Eso no es nada fácil, y es una tarea que hemos ido sorteando, a veces en coincidencias, y a veces con enormes diferencias porque no todos pensamos igual. Pero lo hemos logrado. Este Parlamento votó leyes de amnistía a los militares que cometieron excesos, a los tupamaros que habían atentado contra la Constitución, votó leyes de perdón o de amnistía para los deudores que no cumplían con sus obligaciones, a quienes se les establecieron plazos especiales para cumplir con las mismas, votó una ley de reposición de destituidos, leyes todas que no hubiesen sido necesarias en momentos normales de la vida institucional de un país. Hemos dedicado mucho tiempo y ahora estamos procurando, por todos los medios y con todos nuestros esfuerzos, encontrar una salida para los grandes desafíos del porvenir, en temas en los cuales, reitero, no existe coincidencia entre todos los partidos políticos.

No existen las mayorías parlamentarias necesarias y esto nos va a suponer a todos, a la ciudadanía y a los políticos que pretendemos representarla, que tendremos que pasar más tiempo del que hubiésemos deseado en la tarea de conformar las mayorías parlamentarias necesarias para votar aquellas leyes, pocas pero buenas, que el país necesita para empezar a caminar por ese camino de la modernización del cual tanto se ha hablado y que por ahora no es nada más que un slogan, o una pretensión más de las tantas que la ciudadanía uruguaya conoce. La modernización que el país necesita tiene que empezar a materializarse en leyes concretas. Hay fuerzas importantes en el país, fuerzas políticas, que yo las encuadraría fundamentalmente dentro del Partido Colorado, que pretenden transformar radicalmente a este país y convertirlo en un país más rico, más justiciero, más sano, más progresista, más moderno. Hay otras fuerzas que es[illegible]tadas a convencionalismos que a nuestro juicio significan ni más ni menos que un conservadurismo atávico que está demorando o lastrando al país manteniéndolo en un pasado que queremos cambiar. Esto implica un enorme desafío. Es necesario reflexionar sobre estos temas y antes de descreer, entender el enorme esfuerzo que significa modernizar un país, cambiar la mentalidad de una sociedad como la nuestra.

Después de doce años de dictadura, el tiempo nos dirá cuánto esfuerzo tendremos que hacer, cuánto esfuerzo más tendremos que hacer para lograr las metas que nos hemos propuesto.

Presidencia del Dr. Sanguinetti

Reelección: ¿cuál es la finalidad?

por Rafael Mora

La semana pasada, el matutino "El País" publicó en su primera página un destacado titular referido a la iniciativa de varios ciudadanos para reelegir al Dr. Sanguinetti en la presidencia de la República a partir de 1990. En realidad, la noticia resulta novedosa sólo según el contexto político en que se la analice. Meses atrás, se había hecho trascender desde fuentes gubernamentales, la información sobre que algunos ciudadanos independientes dentro del coloradismo habrían hecho llegar al seno del Edificio "Libertad", su disposición para habilitar un segundo período consecutivo del actual Presidente de la República.

Nueva o reiterada, la noticia no deja de tener su importancia para algunos analistas políticos con los que hemos dialogado, quienes enfatizan tres aspectos esenciales en el tema: los antecedentes del propio fenómeno reelectoral en el Uruguay, el recuerdo (y su influencia en el presente) del último intento reeleccionista en 1971 y por último, las especulaciones que siempre se generan en torno al uso del mecanismo reeleccionista como factor de incidencia en el esquema de relaciones entre gobierno y oposición.

Antecedentes

Si repasamos el primero de los aspectos enunciados, nuestra historia deja en claro que "segundas vueltas" siempre fueron posibles, aunque respetando, claro está, el principio de la no consecutividad. Así sucedió por ejemplo con los presidentes: Rivera, Flores, Vidal y Batlle y Ordóñez.

Todos ellos vieron transcurrir una instancia intermedia entre su primer y segundo ejercicio presidencial. Puede decirse entonces que, salvo Lorenzo Latorre, Máximo Santos, Juan Lindolfo Cuesta, y Gabriel Terra —sucesores de sí mismos por motivos excepcionales— los mandatarios citados en primer término respetaron el principio constitucional de la no reelección inmediata. Aunque ello no haya sido obstáculo para desempeñarse en la primera magistratura por más de un período.

Ultimo intento reeleccionista

Otro aspecto está vinculado al tema del intento pachequista de reelegir a su líder en 1971. Dicho fenómeno debe ser interpretado como la incapacidad del sistema político para equilibrar los roles de gobierno y partido gobernante. El Partido Colorado —por su inmovilismo orgánico— fue incapaz de generar una alternativa más atractiva que la que presentaba el Poder Ejecutivo. Y peor aun: el pachequismo, en cuanto a sector colorado, no consiguió presentar una alternativa al propio Pacheco Areco. El resultado fue: derrota de la reelección y triunfo de Bordaberry.

Hoy en día todavía importa destacar este hecho histórico sobre todo cuando se revaloriza la importancia de los órganos partidarios y su funcionamiento. Si bien las circunstancias de radicalización que se vivían en 1971 favorecieron el triunfo del pachequismo, el ascenso de Juan María Bordaberry a la presidencia, reveló, tiempo después, que lo importante no era la reelección, sino

ANALISIS POLITICO

La sociedad uruguaya y sus trabas

Las tribus y el canibalismo uruguayo

por Luis E. Cladera

A los ojos de un uruguayo medio, principalmente si se considera "culto", el tema del que nos vamos a ocupar probablemente resulte un aspecto superficial y grosero de la vida cotidiana. Justamente porque es superficial y grosero creemos que es de los que más profundamente influyen sobre los comportamientos externos.

Nos estamos refiriendo al espíritu de "tribu". (1) La versión uruguaya se organiza en torno a los lugares y situaciones más variadas. Desde el trabajo común en una oficina pública, a la simpatía generacional de pertenecer al mismo colegio o escuela, al cuadro de fútbol de la cuadra del barrio, a la pertenencia a un determinado equipo, pasando por los partidos políticos, la agrupación sindical, el núcleo cultural, la rivalidad entre ciudades y pueblos, etc.

Los niños

Hace unas semanas me tocó acompañar a mis hijos, mellizos de 10 años, a jugar un partido de fútbol con el equipo de la otra cuadra. Todos de una edad entre 8 y 11 años. Por supuesto que van más o menos a las mismas escuelas y juegan juntos a menudo. Entrando en la cancha —un campito en el Parque de los Aliados— los "líderes" del equipo de mis hijos dijeron: "a los del otro cuadro no se los saluda". El tono no era para profundizar el espíritu de competencia, ni para jugar mejor, era simplemente el mostrar desprecio por el adversario. Los que perdieron se fueron "chupados", prometiendo una "revancha a muerte". A nadie se le ocurrió preguntarse por qué unos jugaron mejor y otros peor y si los goles del marcador respondían a eso o a uno o dos buenos jugadores.

La oficina pública

En una innumerable cantidad de oficinas y servicios públicos se nota el mismo espíritu grupal. La rutina domina y los funcionarios cuidan antes que nada el buen clima cómplice del trato cotidiano. Se trata de no salirse de los carriles establecidos para no crear fricciones y en general vivir en "acuerdo" con el "jefe". Todas las menudencias, salidas, menor horario, etc., se arreglan siempre y cuando se respete el ritual común. La tolerancia y el respeto mutuo, se confunden con la solución de los problemas individuales. La buena atención al público, la rapidez en el trabajo, son valores secundarios. Lo importante es la no ruptura del buen trato tribal.

¿Empresarios?

La Cámara de Industrias hace gala de ese mismo espíritu gregario en relación al tema de las Zonas Francas. Se les asegura protegerles los cupos que sean capaces de producir para cubrir los acuerdos del CAUCE y del PEC. Las exportaciones que salgan de las Zonas Francas serán las que no pueda cubrir la industria nacional. Pero igual, el reflejo de temor de lo que pueda ser un polo de mayor dinamismo que el usual, que se salga de los carriles trillados, despierta el afán defensivo de los pequeños privilegios adquiridos. El dinamismo global del país, los nuevos horizontes que se puedan abrir, son valores secundarios.

Corporaciones y sindicatos

Lo mismo sucede con frentes corporativos que se tratan de soldar y sellar a los efectos de defender pequeñeces comunes. Un ejemplo flagrante es la Universidad. Sus autoridades, para lograr un buen entendimiento con los funcionarios y su gremial estableció que no se descontarán los días de paro. Hasta la huelga tiene que estar asegurada y sobvencionada por el Estado. Conocemos casos de Institutos de enseñanza donde se mantienen grupos fantasmas con cuatro estudiantes, porque la dirección está presionada gremialmente; integrar esos pocos estudiantes en otras clases es "desmantelar fuentes de trabajo", dejando profesores con menos horas. Los intereses del conjunto son valores secundarios.

En los fenómenos ampliamente conocidos de partidización de movimientos sociales, no sólo pesan los aspectos políticos de los problemas sino también y en una gran medida los reflejos grupales, que no siempre se pueden caracterizar de corporativos o sindicales. Este es el caso de la oposición de diversos sectores de ANTEL, a la instalación de centrales digitales y una mayor tecnificación. Se recurre para realizar esta prédica a supuestos planteos de "alta política" (la dependencia externa) y el temor del personal a una disminución de efectivos, aunque se siga trabajando con material obsoleto. Los intereses de la población, los del usuario, los del servicio y el interés de una mayor capacitación del personal para una reconversión, son valores secundarios.

Los partidos

En los partidos políticos suceden fenómenos similares. Muchas veces (demasiadas), es posible ver que el trasfondo de los "grandes problemas políticos del país" que se discuten interna y externamente a ellos, son más consecuenica de la pugna de grupos por porciones de poder —minúsculo o mayúsculo— que una fundada dilucidación de los verdaderos y reales problemas de "línea". Sectores ampliamente coincidentes en la línea se disputan prestigios, liderazgos y zonas. El espíritu de la tribu se coloca manifiestamente por encima del resto de los valores en juego.

La "autodefensa" caníbal

Todos los espacios por pequeños que sean se disputan. La desconfianza a lo nuevo y a "los nuevos" está presente en casi todos los ámbitos. Todos cuidamos nuestro "lugarcito". En la prensa y en el empleo público, en los medios académicos y en la enseñanza, en la empresa privada y entre los hurgadores que salen con su carrito, en los debates de ideas y en la licitación pública. Todos luchan por consolidar lo establecido, su propio statu quo; lo diferente, lo innovador, mueve el piso. Si alguien trabaja más *molesta*, si alguien es más capaz debilita o *provoca envidia*, si se abren nuevos espacios o nuevos planteos *compiten* no se siente que ayudan a mejorar sino que echan sombras sobre los demás. Así percibe el integrante de los grupos y de las tribus uruguayas a los "distintos". Esta mentalidad produce el fenómeno del "canibalismo", la serruchada de patas abierta o encubierta, personal o grupal. En general se practica más esta última modalidad, porque los uruguayos no somos directos y en general somos "amables", nos cuesta decir *no*. No está en nuestra modalidad ser reigurosos y sinceros. Pero llegado el momento de entrar en la cancha "hay que darse con el hacha". Así se destruyen personas, carreras, empresas, talentos, inversiones, recursos naturales, organismos públicos, calidades de enseñanza y sectores políticos y sobre todo valores humanos y creativos.

Los "valores" cotidianos

Es necesario poner sobre la mesa el tema de "*nuestros valores nacionales*" a nivel de vida cotidiana. Los niños que más estudian en la escuela o en secundaria son los "tragas" o los "alcahuetes" de maestros y profesores. Si una empresa o empresario gana dinero "está robando" o a alguien "jodió". Si algún empleado o profesional gana un buen salario, "se colocó" o más a menudo "lo colocaron". Si alguien hace una carrera promisoria o descolla en alguna actividad "es un arribista". Si a alguien le va bien es porque es un "jodedor". La "buena gente" es el que se "revuelve", el que no hace esfuerzos por salir de la medianía, o el que oculta que lo ha hecho. Lo mismo es un "buen tipo" el que está en una situación difícil, al que se le puede "tener lástima", porque en principio no va a significar ningún "peligro" ni va a mover el piso mental a nadie. Con "ellos" no es necesario ser caníbal. En la realidad este "hombre mediocre" existe y no existe a la vez, porque todos luchamos por la vida y la apertura de nuevos espacios y talentos nos da más vida a todos. Por eso este canibalismo es necrofílico, y no la "selección natural" de los más capaces. Estos últimos deben emplear más tiempo en cuidarse de no ser fagocitados, que en dejar una mayor libertad a su creatividad. Cuidarse del organismo del que dependen, del jerarca, de la empresa, del compañero de trabajo, de militancia, del sindicato y hasta de su familia. Por eso el brutal fenómeno de autocensura que se percibe en cualquier conversación, en la discusión de cualquier tema. Autocensura que no es adjudicable exclusivamente a la herencia de la dictadura. Desgraciadamente forma parte de lo que en una época se dio en llamar el "ser nacional".

Las islas informativo-formativas

El espíritu de las tribus se encuentra en nuestra sociedad enrarecido y agravado aún más por un fenómeno que recientemente Horacio Martorelli (ver JAQUE, N°184, 8/7/87, p.21) calificaba de "islas informativas". La existencia de grupos políticos, sindicales, generacionales, que "han cristalizado barreras y que ni siquiera registran información originada en sectores o en medios diferentes a las fuentes de información internas a su propio enclave grupal". Se "cree" solamente lo que viene de determinados líderes, personas, órganos de prensa o grupo. El resto no existe. Junto al espíritu tribal se genera un tipo de información-formación que no puede salir fuera del micro-mundo.

La única realidad es la que se maneja dentro del grupo. La reflexión, la interiorización de ideas y la información manejable es sólo la permitida y la "creíble" para el grupo. Desgraciadamente, en un medio limitado como el nuestro, este fenómeno no es nuevo, se dio en la década de los años '60.

Si leemos, por ejemplo, algunos reportajes a dirigentes del MLN (ver Alternativa Socialista, N°83, 16/7/87 pp. 10 y 11), vemos claramente reproducida esta visión endógeno-clánica de la realidad.

Este es un fenómeno que se vincula a un viejo reflejo cultural-social uruguayo, al "dotor". Si alguien es bueno en medicina, en abogacía o en alguna materia, se considera que está habilitado seriamente para opinar en política, en arte o en literatura, o viceversa. Se crean hombres-mito y vacas sagradas.

Estos hechos de sociedad que hemos mencionado comprenden a individuos en relaciones estables, ritualizadas u organizadas y son conductas que aseguran la permanencia de un sistema. Sólo rompiendo con este ritual tribal y caníbal los uruguayos podremos generar una dinámica distinta.

La libertad de todos no es posible si no es cada uno libre. Para los integrantes del sistema tribal, el primer acto de libertad es reconocer su existencia y elevar las miras al conjunto de la realidad, y no temerle a los caníbales, sean del signo que sean.

---

(1) Aglomeración de familias o pueblos bajo la autoridad de un mismo jefe, que viven en una misma comarca y tienen un origen común. Nombre de ciertas agrupaciones de pueblos antiguos. Las doce tribus de Israel.

Reelección...

que el Partido supiera a quien poner en carrera para llegar al sillón presidencial.

Como conclusión de este segundo aspecto que venimos de relatar, algunos analistas nos han manifestado su impresión respecto al inconveniente que puede derivar de lanzar un tema (reelección) "por fuera del partido", sabiendo de antemano que sólo con el apoyo del mismo se podrá gobernar luego de obtenido el triunfo electoral.

La reelección como factor de presión

Respecto al tercero de los aspectos que venimos analizando, nos importa señalar que el mecanismo reeleccionista —sobre todo a la luz del amplio prestigio del Presidente Sanguinetti— posee un antecedente histórico destacable como factor de gravitación en la realidad política. Cuando a Batlle y Ordóñez la oposición le negó el apoyo al colegiado integral, aquel amenazó con postularse para una tercera presidencia. De ese modo obtuvo que sus adversarios prefirieran aceptar como fórmula de entendimiento el Poder Ejecutivo bicéfalo, que ver a Batlle una vez mes sentado en el sillón presidencial.

Ante las constantes deliberaciones de distintos sectores opositores de cara a una reforma constitucional, no sería de descartar una propuesta del coloradismo en el sentido de modificarla efectivamente, pero discutiendo en primer término que el país pueda reelegir a un presidente que considera buen gobernante.

Otras eventualidades, como postular a Sanguinetti a la Intendencia de Montevideo en 1989, no dejan de repercutir en la opinión pública.

Pero este es un tema municipal.

REFLEXIONES POLITICAS

Buscando caminos para el desbloqueo

¿Por qué usted no participa?

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Es hora de abandonar la etapa de denuncia del grave bloqueo de nuestra sociedad. Es hora, en consecuencia, de buscar los caminos para romper con dicha situación.
Hablar de modernización forma parte de esa expresión de deseo que todos tenemos respecto a una situación más dinámica, más armónica, más prometedora que la que estamos viviendo. Pero debemos hacer un esfuerzo para que esa expresión de deseo no sea una utopía irrealizable.

Uno de los elementos claves de todo proceso de modernización, históricamente hablando, ha sido el aumento de la participación del ciudadano en el proceso mismo. Es decir, siempre que hubo un proceso de cambio de carácter reformista en una comunidad buscando mayor justicia social, económica, política, etc., uno de los pilares básicos que sustentaron dichos movimientos fue el ingreso y la organización de la participación de nuevos grupos en el sistema político.

Este es uno de los aspectos claves en el cual debemos insistir. Como veremos, no obstante, los tiempos han cambiado y lo que históricamente se consideró como "mecanismos ideales" para aumentar la participación, el mismo devenir de los acontecimientos los han transformado en obsoletos. Debemos, en consecuencia, ser creativos y buscar nuevas formas.

La participación de principios de siglo

El panorama latinoamericano de principios de siglo era bastanté desalentador. Grupos oligárquicos dominaban la escena política y económica. En consecuencia, cualquier tipo de reforma pasaba necesariamente por poner el freno a aquellos grupos privilegiados y mejorar en consecuencia la situación económica y posición social de grupos carentes de aquellos privilegios. El surgimiento de Batlle y Ordoñez en nuestro país estuvo dentro de este contexto. Observó que para tener éxito en la consecución de las reformas arriba citadas, uno de los elementos fundamentales era darle participación política a todos esos grupos sin privilegios mediante el voto universal. Amplios sectores nacionales comenzaron a tener conciencia de su incidencia en el proceso general de dirección y cambio, lo cual apuntaló firmemente las reformas introducidas por el batllismo.

Latinoamérica está plena de ejemplos similares posteriores en el tiempo, aunque de diferente intensidad y orientación.

Participación en los '80

Vivimos en una comunidad política, social y económicamente integrada. El problema radica en que dicha integración, modelo en Latinoamérica, está cruzada por lazos extremadamente rígidos que impiden una modificación tanto cualitativa como cuantitativa en su estructura. En otras palabras, estamos orgullosos de nuestra integrada comunidad al mejor estilo europeo, pero dejemos las cosas ahí; —¿para qué cambiar?— sentencia en su abulia el uruguayo común. Sin embargo, al decir de Ortega y Gasset, "las comunidades nunca están hechas; están haciéndose o deshaciéndose". Ello significa que sólo hay dos opciones: luchar permanentemente por mejorar teniendo como meta la justicia social y económica, o armamos la entelequia de que estamos "estancados" por tal o cual situación, cuando en realidad nos estamos destruyendo como comunidad. Nada es estático; todo es dinámica, en el crecimiento o en la destrucción.

El mecanismo histórico de participación mediante la ampliación del voto es ya una etapa ganada y consolidada en el Uruguay de los '80. Estamos plenamente seguros que no existen en nuestro país grupos de individuos que no tengan ganas u oportunidad de introducir de vez en cuando un voto en una urna. Y este modelo que en su momento fue revolucionario, hoy sigue siendo fundamental pero ya no alcanza.

"Protegiendo" los principios democráticos

Uno de los elementos a ser zanjados por dicha participación es la brecha entre clase política y sociedad civil. Un par de meses atrás señalábamos ese vicio del sistema político respecto a los jóvenes, a quienes se les planteaba la opción de participar sólo en ocasiones limitadas, fundamentalmente en períodos preelectorales y en tareas consideradas menores, lo que no habla de una verdadera participación de las grandes masas en las estructuras político partidarias.

El peligro latente en estas circunstancias consiste en generar lo que los norteamericanos llaman "elitismo democrático", y que su característica principal está dada en un Estado que al no estar controlado eficazmente por la gente a través de los partidos políticos, actúe de acuerdo a sus propios intereses. Es decir, cuando el Estado tiene como meta la satisfacción de sus propias necesidades en función de sus intereses, y no los de la población, tenemos al Estado como un fin en sí mismo, no aquel que tiene como fin único el bienestar de los pobladores de la nación que lo contiene. Claro ejemplo de lo que podríamos llamar un "síndrome" en este sentido se da en la megaburocracia de la Intendencia Municipal de Montevideo, ese "monstruo ingobernable" que ante su voracidad corremos el riesgo de que se trague a todo el Estado.

Y por "proteger" los principios democráticos hablamos de dejar en claro algunos conceptos que aparentemente muchos han olvidado tras estos duros años de desencuentro. Muchos de estos principios están establecidos en nuestra Constitución. Por ejemplo, la libertad de expresión. También allí quedan establecidas claramente muchas proposiciones para la actuación comunitaria del Estado y la población. Un elemento que rodea a estas proposiciones y las sustenta es el hecho de que se debe dar igual peso al punto de vista de todos y cada uno los ciudadanos. En consecuencia, cada ciudadano debe ser provisto de igualdad de oportunidades para expresar dicha opinión. Las decisiones deben ser tomadas, por otra parte, de acuerdo al principio de las mayorías, otro de los elementos básicos. Pero manteniéndose en el respeto a los principios concernientes a los individuos, las mayorías, en sus decisiones, no pueden abrogarse bajo ninguna circunstancia los inalienables derechos de los individuos.

Dando oportunidad de participar en las decisiones del Estado a través de los partidos políticos es sólo el primer paso. La ciudadanía debe ejercer sus derechos. El gobierno debe ser por el pueblo para asegurarse de que las decisiones serán tomadas en función de sus propios intereses, esto es, las decisiones serán hechas para el pueblo. Más allá de esto, la participación del pueblo es necesaria para preservar la dignidad de los individuos como forma de acceder al desarrollo moral e intelectual. Y esto es mi más ni menos lo que queremos para sacudir ese inmovilismo, ese desinterés, esa abulia derrotista, sin darnos cuenta que dejando que las cosas sigan sucediendo tal como hasta ahora, nuestro sistema perderá la tan preciosa legitimidad ganada en estos dos esperanzadores años de democracia.

Ese hermoso concepto de Lincoln, el gobierno *del pueblo, para el pueblo, y por el pueblo* debe residir en forma permanente en todos los uruguayos, gobernantes u opositores, amas de casa o artesanos, obreros o estudiantes. Sólo así, reviviendo estos elementos de participación dinámica como única forma de fortalecer nuestro sistema político es que acercaremos al ciudadano a nuestros centros partidarios que erróneamente se abren sólo en ciertas instancias, quitándole de esta forma una total dinámica a las relaciones pueblo-poder político.

La crisis del Welfare

Corporativismo y segmentación social

por Elbio Laxalte Terra

Habiendo analizado el fenómeno inflacionario vinculado con el déficit fiscal y el rol de los gastos sociales en el mismo, continuaremos analizando someramente los otros factores generados por el Welfare constitutivos de su actual crisis.

El deterioro de la ética de trabajo es otro factor desestabilizante del equilibrio forjado por el Estado de Bienestar entre las dinámicas de la producción industrial basada en el beneficio y la acumulación en vista de nuevas inversiones o reconversiones productivas (en directa relación con la competitividad de las empresas para intervenir en el mercado) y las urgencias de resolver las necesidades básicas sociales, como la seguridad social, vivienda, seguro de desempleo, etc. a través de políticas redistributivas.

Estas se manifiestan como un aspecto cultural y económico. Lo evidente es que el sistema de seguridad instaurado, la ampliación de las categorías de enfermedades profesionales, las licencias pagadas por enfermedad, las reducciones progresivas de los horarios de trabajo en ciertas ramas de la producción, la seguridad relativa del empleo, protegido por normas legales y por la potencia sindical, al tiempo que el salario social se aproximaba en mucho al salario directo garantizando de esa forma la supervivencia del trabajador, aun sin trabajar, estimularon el ausentismo y el relajamiento de la disciplina laboral, coincidiendo con un momento de apogeo y crecimiento económico, con pleno empleo y escasez de mano de obra, lo que acentuaba la capacidad negociadora de los asalariados.

Está situación que causaba por un lado mayores costes salariales y por el otro mayores inversiones sociales por parte de Estado, pudieron ser absorbidas en épocas de crecimiento. Mas en épocas de crisis, donde el acento es puesto en la acumulación y en la contención inflacionaria para equilibrar las grandes variantes macroeconómicas, es un motivo de tensión y conflictos, así como un factor de rigidez que atenta contra cualquier tipo de adaptación rápida.

Los corporativismos

Reforzamiento de los corporatismos. La denominación de corporatismos encubre diversas opiniones. Desde aquellas vulgares que pretenden simplemente asociar el término al nazismo o al fascismo, hasta aquellos que también hacen una ampliación tan grande del concepto hasta englobar incluso a lo que llamamos cuerpos intermedios de la sociedad, generados por otro tipo de fenómenos sociales. (aunque, como veremos, pueden tener formas de funcionamiento de tipo corporativo, o, más precisamente, microcorporativos). Habrían sin embargo, dos grandes líneas interpretativas del fenómeno corporatista.

Pasa a la página 21

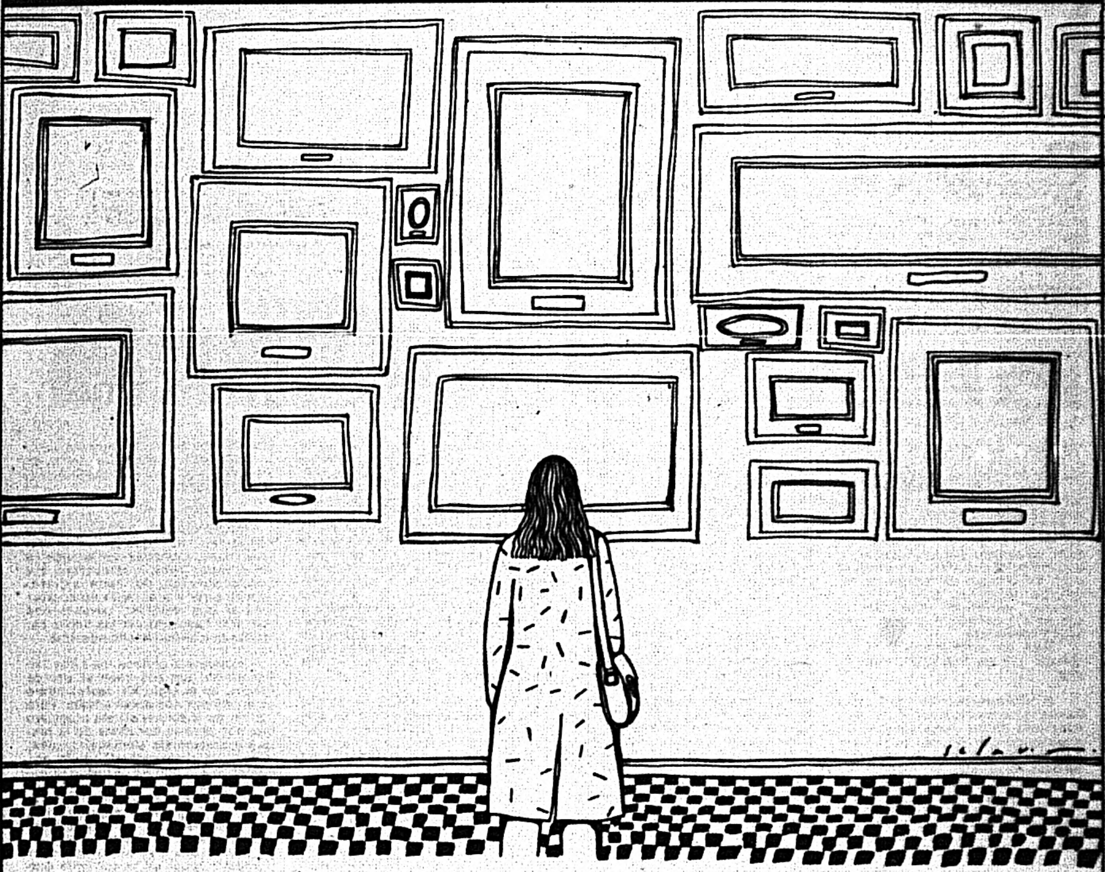

la labor del Museo Nacional

y esta no es la opinión de Zaffaroni, ni es el parecer de los cronistas de arte de nuestro país quienes, en términos generales, padecen el encierro y lucen el deterioro que luce y padece el acervo depositado en el Museo

esta vez es la ciudad de Montevideo la que opina; son sus habitantes

estas cifras, estos gruesos porcentajes, son el espejo en que debemos mirarnos si es que nos atrevemos a afrontar la verdad. Esta es una realidad cultural: la nuestra

los resultados de la encuesta solicitada a "Equipos Consultores Asociados", es deplorable. Pero a la vez es sorprendente

la responsabilidad de esta crasa incultura respecto a lo nuestro, no es de la Universidad. No se aprende de pintura o de escultura leyendo. El libro podrá ayudar pero el lenguaje plástico es otra lectura, no cabe en palabras; es otro registro, otro sistema de signos comunicantes. Si los jóvenes, y los no jóvenes, no van al Museo, no conocerán más que anécdotas sobre pintores o teorías sin aplicación. El arte plástico es un medio de comunicación autónomo; es un lenguaje que de por sí habla y es frente a él, indagando en él, que se establece el diálogo con el creador. Será poco útil leer, aûn textos de Torres-García, si no se ha estudiado su obra (1)

el 97% de los habitantes de esta ciudad
no conoce a Guillermo Laborde;
el 96% de sus habitantes
no sabe quien es Alfredo de Simone;
el 90% ni conoce ni sabe qué es Constructivismo;
el 68% de los montevideanos
nunca pisó el Museo

el estado actual de nuestra cultura es deficiente; no conocemos el testimonio directo de sus manifestaciones, no nos consta su desenvolvimiento, su evolución; no conocemos a sus protagonistas; es decir: no sabemos sobre qué estamos parados. Y este déficit cultural no puede atribuirse a una dictadura pasada ni a que los libros sean caros o escasos; este déficit en materia de artes plásticas proviene de que el Museo, dado el criterio arbitrario que maneja y su pertinaz oscurantismo, el Museo más bien parece un organismo encargado de neutralizar el libre desarrollo de la cultura

en notas anteriores probamos hasta la impertinencia que la institución del Parque Rodó no observaba la obligación de proteger los bienes que se le habían confiado. Ahora probamos hasta el asombro —con el peso y la exactitud de los números— que no cumple con el más primario de los servicios de difusión del arte nacional

• • •

Laborde, ese desconocido, es un maestro de maestros; es el pintor que desde el Círculo de Bellas Artes (años 17-20-25) establece, estabiliza y enseña el "planismo". De ahí surgen los Cúneo, los Arzadun, un Carlos Alberto Castellanos, Petrona Viera, Etchebarne Bidart, Causa, de Simone...

y el "planismo" es uruguayo; no es un producto cultural exótico. Si no nacido en el Uruguay, en el Uruguay cultivado, enseñado y llevado a sus más preclaras consecuencias

el "planismo" aplica la sensibilidad para con la Naturaleza en el sentido contrario al que lo hace el "impresionismo". En lugar de subdividir el color, lo resume. De alguna manera arranca en Cezanne (y esto dicho de paso, sólo como anticipo y apenas para señalar la importancia de Laborde; ya me extenderé en próxima oportunidad)

el "planismo" es nuestro. Es lo más nuestro que existe en pintura. Es la primera vez que en el Uruguay se traduce directamente de la realidad. Es una etapa en los planes de enseñanza de Guillermo Laborde (1886-1940) una etapa que, a medida que pasa el tiempo se afirma, se consolida. Por primera vez, insisto, el artista uruguayo sale a observar el

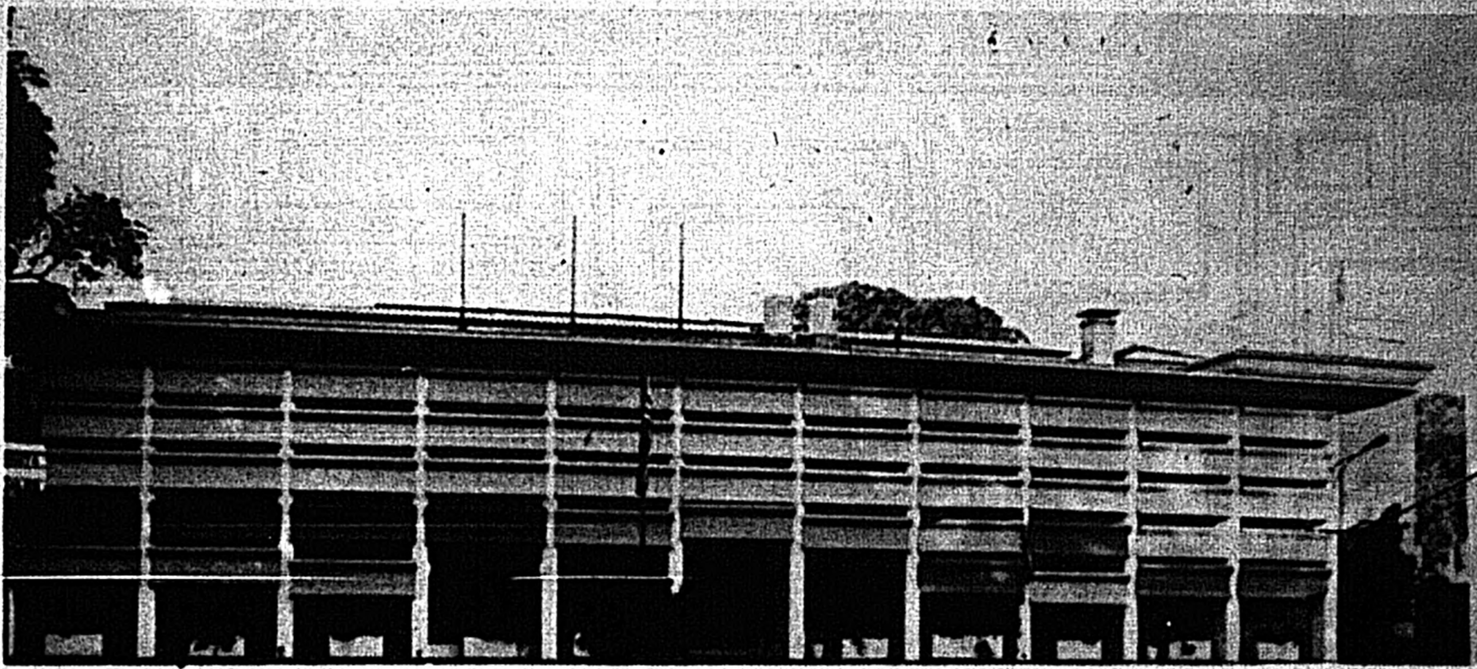

Museo Nacional de Artes Visuales - una naturaleza muerta

alrededor y a concluir, por su cuenta y riesgo; no, a través de la obra consagrada de un artista de otro medio

y de esto no se sabe nada. Y somos todos muy sensibles, y tampoco se sabe de Alfredo de Simone (1897-1950) quien es el único artista que desde el Uruguay fue capaz de decir, de agregar una palabra nueva a la apremiante historia de las artes del siglo XX. Porque de Simone da un anticipo de lo que será el "informalismo" veinticinco años antes de que este movimiento cobrara realidad y coherencia

algo se dijo sobre él en el número 178 de "JAQUE"; más se dirá

el "Constructivismo" de Torres-García, desconocido por el noventa por ciento de los ciudadanos, es un movimiento que influye con su rigor y su medida a lo largo de tres generaciones de artistas (ver número 172 de "JAQUE"). Estas primeras ideas —y la obra de donde se deducen— es lo que el Museo no sólo no enseña sino que se ensaña en no mostrar; son las que dan la medida del formidable estruendo numérico de la encuesta

• • •

de los pocos ciudadanos que visitaron el Museo, la mayor parte (siempre de acuerdo a las cifras de la encuesta) fue a ver exposiciones que venían del extranjero: Museo de Leningrado, Instituto de Stuttgart, etcétera. Lo que significa que estos organismos, a miles de kilómetros de distancia, cumplen su cometido en nuestro país a mayor satisfacción que nuestro propio Museo

• • •

la obra del Museo Nacional, la que se conserva en el Museo Nacional (y obsérvese que eso de conservar es una manera de decir) en buena parte se ha dispersado; hay muchos cuadros inventariados que faltan, que no están. De los que están, la mayor parte se encuentra en mal estado (y, o, son dados de baja con distintas excusas). De los que podría exhibir, la inmensa mayoría de los montevideanos no se ha enterado siquiera que existen. Me animo a afirmar que muchos no son conocidos por el propio personal del Museo

• • •

antes dije que los resultados de la encuesta, además de deplorables, resultaban sorprendentes, y ahora explico. Porque siendo el Museo Nacional, el único Museo del mundo dirigido por un experto en publicidad —sin el menor conocimiento ni formación especializada— uno puede entender el descuido y hasta justificar la ruindad en que han caído las obras del acervo nacional; pero sorprende, llama la atención, constatar que no se ha sabido difundir, que no se ha salido a enseñar, a mostrar, a propagar lo que queda

• • •

¿por qué los uruguayos no visitan el Museo?

¿qué se entiende por acervo cultural de la Nación? todo aquello, libro, monumento, obra musical o literaria, edificio, escultura, pintura, todo aquello en lo que quede, donde repose y conste un estilo, una manera de ser, de considerar la vida, el hombre, el universo y de relacionarnos con ello; todo lo que nos ha llevado de un modo u otro a desarrollar un carácter: el nuestro. Porque nada nos pertenece más que lo que fue elaborado y hecho por nosotros; eso es lo que somos, esa es nuestra historia, la constancia viva de nuestra historia

y cuando el Estado nombra a alguien para custodiar ese cúmulo de obra perdurable, a ese alguien no le ha caído un privilegio sino una responsabilidad; se le ha encomendado una misión. Y ese alguien está al servicio de los habitantes del país y al servicio de las necesidades de atención de esos bienes...

el acervo cultural de la Nación no es propiedad de quien debe custodiarlo y éste no puede llevarlo a sufrir las contingencias de su propiedad particular. El buen ejercicio de la autoridad emanada de su cargo debe llevarlo en este momento, a rendir cuentas de ese inventario diezmado

y debe entenderse bien esta argumentación ya que, bien entendida, será aceptada como actitud positiva, como voluntad de apoyo y preocupación por los bienes del Estado; como denuncia de negligencia culposa en sus malos servidores

si todo esto es escándalo, no es escándalo que se publique; es escándalo que suceda

• • •

¿por qué los uruguayos no visitan el Museo?

no tendría sentido que el Museo alegara, si es que algo alegara algún día, que no tiene rubros o medios para hacer lo que debe hacer. Sería como negar su razón de ser. Porque un museo es eso: un lugar donde se conserva y custodia obra. Esto en primerísimo término. Y, en segundo término, un lugar donde esa obra se exhiba, se ordene, se estudie, se enseñe, se promueva

nuestra Historia Nacional no es solamente el relato de hechos más o menos sangrientos. En su desenvolvimiento, este pequeño país ha logrado obra valiosa, digna de permanecer en la memoria y el conocimiento, que tenemos la obligación de salvaguardar y enseñar. Esa obra, ese legado se va acumulando y en un momento, mirando hacia atrás, comprobamos que nuestro país no era tan pequeño

esa es nuestra Historia, la que perdura. Porque cada obra de arte que trasciende es un hecho histórico, es un mojón que demarca un límite, una nueva dimensión en nuestro mapa cultural

• • •

nuestro arte plástico está en crisis muy por encima de la crisis que debiera sufrir. Nuestros artistas están sin respaldo temporal; ni a tientas conocen un camino que había empezado a delinearse, no conocen a los maestros, a sus maestros del pasado. Nuestros artistas jóvenes tienen cultura de tapa de revistas. No tienen acceso directo a las obras universales y tampoco a las que les tocaran de más cerca. Están mirando hacia afuera, están siguiendo líneas de desarrollo ajenas porque desconocen los hilos de nuestra tradición artística

visitando museos sudamericanos se advierte —es fácil advertirlo— que en nuestro país, desde principios de este siglo, se han dado los más sólidos artistas del continente. Pero eso es un conocimiento; la vivencia de ese arte no puede llegarle a los jóvenes en formación porque el Museo no muestra. Y no lo hace por dos razones: porque no sabe hacerlo y porque no puede hacerlo sin pasar vergüenza

• • •

¿por qué los uruguayos no visitan el Museo?

porque no se trata de que el Museo, después de casi un año de asedio, salga a sembrar la obra de nuestros pintores por toda la planta baja. Esa no es manera de enseñar pintura, que es la segunda de las misiones propuestas y exigidas al Museo. El habitante de Montevideo tiene más clara noción de lo que posee el de Leningrado —lo dijimos— que el suyo propio. El Museo soviético ha sabido, en nuestro suelo y desde allá, cumplir su labor de difusión, labor que no ha sabido extender el nuestro

• • •

no es cuestión de llenar salas a hurtadillas. Hay que organizar exposiciones, muestras que enseñen a ver pintura; exhibir antecedentes y consecuencias de cada artista, ayudar a ver y a apreciar su aporte; calibrar sus méritos; hilvanar uno con otro hasta extraer las líneas estéticas que se han hecho nuestras

cualquiera conoce los hilos tan frecuentes que nos unen al arte de Francia en el siglo XX, tantos como en el anterior nos unían a Italia. Pero ¿quién es el primer artista uruguayo que nos abre el horizonte de la pintura expresionista alemana? ¿quién, el de la americana actual? ¿quién nos aproxima a la cultura de medio oriente? ¿y a la oriental? ¿cómo se conjugan todos estos aportes en nuestro suelo a lo largo de un siglo? ¿existe una pintura que con propiedad pudiera llamarse "pintura uruguaya"? ¿o sólo hay pintores en el Uruguay? ¿cuál es la corriente que nace en el Uruguay? ¿qué clase de compromiso tiene el artista con el lenguaje y la tradición, si se lo relaciona con su medio?

todo esto; todo lo que se parezca a un hecho culto, a una derivación o consecuencia de ese hecho; todo aquello que contenga un ayer elaborado; todo lo que pertenezca a un pasado que se nos arranca: todo debe recuperarse; debe exhibirse, debe enseñarse. Todo debe propagarse al menos con elemental pedagogía

el Museo tiene la palabra

el uruguayo quiere saber quién es

Raúl Zaffaroni ①

---

(1)—no es distracción ni olvido que no mencionara a la Escuela Nacional de Bellas Artes. Esta nota se refiere sólo a la desatención de nuestro pasado. El cometido de la Escuela es otro. Justamente su acción de apertura y salida se vería complementada por una acción similar desde el Museo. Bellas Artes elaboró métodos de enseñanza actuales que tendrían más incidencia en el medio de contar con mayor apoyo. Precisamente la Escuela tiene que partir de cero, es decir, de sí misma, para re-enhebrar los hilos de una tradición de arte nacional deshilachada. En oposición al organismo neutralizador de las artes, la Escuela más bien se excede de su demarcación para salir de su recinto y organizar ferias, carritos, memorables campañas de sensibilización visual que, por un momento, convirtieron muros y baldíos de la ciudad en espacios parlantes y estructurados. Su acción positiva, por momentos avasallante (mientras tuvo los medio), es la opuesta al ocultismo del Museo. Pero no basta, debemos conocer nuestra historia cultural

Para una pedagogía de la creación

EL LIBRO DE ANTICOLOREAR. Susan Striker y Edward Kimmel. Ed. Atlántica. Buenos Aires, 1985. 12 pp. Distribuye Ed. Pomaire.

Todos conocemos la variedad de libros para colorear que nos ofrece el mercado. Variados formatos, variados diseños, trazos más gruesos o más delgados, figuras más o menos realistas, más o menos complejas. Algunos presentan la ilustración coloreada como guía para el niño, otros se limitan a dar el dibujo en blanco y negro. Pero en ninguno de estos casos se invita al niño a crear. Todo se limita a colorear lo ya creado y este es el gran mérito del *Libro de anticolorear*: no presenta una imagen acabada, sino una motivación para crearla.

Cada página se constituye en una invitación al diseño gráfico, diseño que involucra una alta conceptualización por parte del niño. Ejemplifiquemos: en un paisaje espacial aparece una bandera en primer plano. La bandera es sólo un mástil y un rectándulo blanco. El texto dice: "Eres un pionero del espacio. Dibuja una bandera para tu nuevo planeta". Hacer lo pedido requiere, por lo tanto, imaginar un planeta, otorgarle determinadas características y conceptualizarlas en un sintético símbolo gráfico. Podría agregarse todo un conjunto de ideas que involucra el concepto "símbolo", el concepto "bandera", etc., etc.

"Dibuja una bolsa de compras para la tienda más elegante del mundo" dice otra página del libro, y el niño tiene que crear, según su concepto de "elegancia" un logotipo adecuado.

La gran importancia de este libro es, como el lector ya habrá percibido, que se convierte en un buen instrumento para una pedagogía de la creación gráfica y, como decía H. Wallon en *Les origines de la pensée chaz l'enfant*, "una pedagogía de la creación gráfica es inseparable de una pedagogía general de la creación".

Cada página presenta una invitación diferente. Todas apasionantes, todas dirigidas a motivar, lúdicamente, la reflexión sobre las ideas que se poseen sobre las cosas y el mundo, por un lado, y la elaboración de esas ideas en imágenes sintéticas por el otro. Esto a nivel conceptual. Pero, por supuesto, también está presente el nivel práctico, la realización gráfica del diseño pensado. Este segundo aspecto adquiere toda su importancia si tenemos en cuenta que uno de los puntos más difíciles al que se enfrenta cualquier creador es la confrontación directa de la idea de lo que se va a hacer con lo que efectivamente se hará. Esto enfrenta directamente al realizador con el límite de su capacidad, demostrándole visualmente, qué debe superar y qué puede superar.

"La educación artística debe ser, ante todo, la educación de la espontaneidad estática y de la capacidad de creación, cuya presencia el niño manifiesta; y menos todavía que cualquier otra forma de educación no puede contentarse con la transmisión y la aceptación pasiva de una verdad o de un ideal completamente elaborados: la belleza, como la verdad, no tiene valor si no es recreada por el sujeto que la logra". Lo expresado por Jean Piaget en *Art et education*, confirma plenamente nuestra opinión sobre este libro: un libro necesario para una adecuada pedagogía de la creación.

Los autores han creado una miniserie de tres libros. El reseñado aquí es el primero de ellos. Pero como cada página ofrece un proyecto parcial que el niño debe completar, las variantes son infinitas. Y como el diseño de cada niño será una manifestación absolutamente individual y única y representará sus emociones, su capacidad intelectual, su desarrollo físico, sus percepciones, intereses y gustos estéticos, la cantidad de veces que puede realizar el mismo proyecto, también es innumerable. Puede, por ejemplo, realizar un sinnúmero de bocetos que sirvan para la bolsa de la tienda más elegante mundo, etc., etc.

S. Ch.

LA HISTORIA DE LA
COMEDIA
NACIONAL

Para la comunidad: sobre un esperado y muy apreciable trabajo

Un homenaje merecido

LA HISTORIA DE LA COMEDIA NACIONAL. Juan María Vanrell Delgado. Servicio de Publicaciones y Prensa de la Intendencia Municipal de Montevideo. Montevideo, 1987. 250 pp.

Cuando un hombre decide abordar y trazar una historia, simultáneamente comienza otra historia paralela: la de su misma obra.

"LA HISTORIA DE LA COMEDIA NACIONAL" ya estaba en sus instancias germinales —aunque su autor aún no lo supiera— en el momento mismo en que se firmaba la resolución Nº 197.982 por la que la Intendencia Municipal de Montevideo convocaría a "escritores nacionales, ciudadanos naturales o legales, etc." para un concurso sobre, precisamente la "Historia de la Comedia Nacional".

Para este concurso se designó un jurado que integraron la Sra. Maruja Santullo y los señores Jaime Yavitz y Leonardo Tuso, cuyo fallo, refrendado por el entonces Intendente Municipal Dr. Aquiles Lanza con fecha correspondiente al 19 de marzo de 1985, otorgó el Primer Premio —por unanimidad— al trabajo que, bajo el seudónimo de "Don Zoilo" y con el subtítulo "La Comecida Nacional 39 años de aplausos", presentara Juan María Vanrell Delgado.

Entre el llamado a concurso y la decisión final del jurado, siguió "ocurriendo" la historia de la historia. Primero, con una etapa de investigación minuciosa, de ordenamiento de datos y de información sobre el fundamento preciso de los documentos que serían citados, de selección de un material iconográfico que ilustraría el trabajo; segundo, la escritura, la concreción de la obra; y tercero, la entrega y la espera. Ese paréntesis, ese "compás de espera", donde el autor, separado de su "criatura", sometida ya al juicio ajeno, experimenta el conflicto entre la incertidumbre y la confianza.

Etimológicamente, la palabra "rey" significa "servidor". En verdad, hay majestad en aquella persona que cumple un servicio a conciencia. Y, ¿qué duda cabe? Juan María Vanrell Delgado ha prestado un servicio de gran valor a nuestra comunidad. La concreción de un trabajo tan minucioso, prolijo y objetivo sobre nuestra Comedia Nacional cubre una importante necesidad colectiva y cultural, aporta un excelente material de consulta para la investigación y el estudio de nuestro teatro, para futuros historiadores —puesto que todo fenómeno teatral está inserto en una temporalidad concreta y es reflejo de una realidad verificable e histórica, así como agente de cambio— y aporta informaciones imprescindibles no solamente para los más jóvenes sino también para todos aquellos que no deseamos olvidar.

Con una visión global, Vanrell Delgado ubica, de manera muy precisa, la gestación de nuestra Comedia en nuestro propio devenir, busca y expone sus nobles y esforzados antecedentes y presenta su advenimiento como una necesidad nacional y popular impostergable, cuajando en el momento "señalado", ese momento de plenitud en que las coincidencias de oportunidades propicias y de voluntades afirmativas y abiertas, vuelven invitable la manifestación de una nueva vida.

"Treinta y nueve años son muchos en la vida humana, pero pocos para el destino de una obra importante. Y la Comedia Nacional aun con las claudicaciones de toda empresa humana, es uno de los hechos culturales más positivos del país en las últimas cuatro décadas", expresa Vanrell, al comienzo de su obra; y prosigue "...el almanaque nos indica el dos de octubre de 1947 como el inicio de la historia de la Comedia Nacional, pero no es así. La Comedia empezó a gestarse en diversas experiencias anteriores y las mismas nos remontan al lejano 1911, durante la segunda presidencia de José Batlle y Ordóñez..." Y luego enumera y tiene recuerdos para la Escuela Experimental de Arte Dramático, para la Casa del Arte, para las cooperativas teatrales AETU y la ION, activas en las primeras décadas de nuestro siglo, hasta que, en el año 1937, Angel Curotto y José P. Blixen "forman la Compañía Nacional de Comedias", en tanto que, "paralelamente nace el Teatro del Pueblo, modesto intento de aficionados, que con los años sería recordado como la piedra fundamental de los *Teatros independientes*". Cita, también, más adelante, dos elencos "prestigiados" por el SODRE (y por ende el Estado) uno dirigido por Carlos Calderón de la Barca y otro por... Margarita Xirgu". Y si todos estos movimientos fracasaron "al estrellarse contra el insalvable muro de la falta de recursos económicos, eterno problema del teatro" no fueron experiencias vanas sino que, por el contrario, atestiguan el largo sueño del Teatro Uruguayo con la "creación del Instituto de la Comedia".

Pero, como los sueños nacen en los hombres, Vanrell Delgado convierte su trabajo en un homenaje hacia aquellos que lucharon y encontraron los caminos y los procedimientos para transformarlos en realidad. Recuerda una "conversación informal" entre dos experientes y "auténticos hombres de teatro": Angel Curotto y José Pedro Blixen Ramírez y es emocionante tenerlo presente. Ante la imperiosa necesidad de enfocar con sentido "práctico y realista" la creación de la Comedia Nacional, recurrieron a la opinión de Justino Zavala Muniz. ("Era el hombre adecuado" —me recuerda su hijo, Justino Zabala Carvalho— "Mi padre, hombre decidido y severo, no sólo era un enamorado del teatro y un autor dramático, sino que era político, era persona del gobierno, y, por lo tanto, de acción. Poseía los instrumentos de la realización").

Al nombre de Zavala Muniz, se suma el del entonces "flamante intendente capitalino, Andrés Martínez Trueba, quien, informado del proyecto, le prestó un apoyo incondicional". Y entonces... ustedes han de seguir leyendo la historia de nuestra Comedia Nacional. Recorriendo este respetuoso, ordenado y objetivo trabajo... muchos serán conmovidos. Revivirán experiencias inolvidables, recordarán mejor lo acontecido, año por año, en los escenarios del Teatro Solís y de la Sala Verdi; los jovencitos se informarán de todo lo recorrido, aun en los escenarios del interior del país, y en el exterior, en Argentina, Chile, Francia, Italia, etc. Sabrán de magisterios imperecederos, de presencias inolvidables y sabrán de los que nunca se nombran. Recordarán con amor y veneración a los primeros en partir. Comprenderán cuán nuestra es NUESTRA Comedia Nacional. Esa misma que, como señala Don Angel Curotto —en un hermoso y emocionante prólogo— "no nació entre caricias..." Hubo crisis, se dejó sentir la oscuridad de la censura cierta vez, pero hubo impulso creador, pasión, y espíritu de unidad y trabajo como para que todos desbordemos de gratitud y orgullo (hasta cuando manifestamos alguna vez desacuerdo, lo hacemos con inocultable sentimiento de "propiedad"). Deseo citar, para terminar, el recuerdo conmovedor de Curotto (en el prólogo) respecto de las vicisitudes que acompañaron la presentación de la comedia Nacional, con "El León Ciego" de Ernesto Herrera. Se hacían "números" luego de cada ensayo... y el dinero no alcanzaba. Entonces, Carlos Brussa trajo prendas camperas de vestuario; la secretaria de la Comisión (María Mercedes Idiartegaray) aportó muebles de familia; Zabala Muniz facilitó la lanza de su abuelo; y Orlando Casiraghi, consiguió, prestada por los dueños de una chacra, la ovejita que pide la obra de Herrera. Nuestra gratitud al autor y a todos los involucrados en esta "Historia de la Comedia Nacional".

Angela Cáceres

Una araña con mucha tela

La gira de la araña de cristal que está llevando David Bowie por cerca de 100 ciudades tiene sus pequeños riesgos. Ya ha tenido que aparecer con pequeños rasguños en la cara, posiblemente a causa de los saltos acrobáticos en el escenario, para no hablar de las magulladuras que puede ocasionarle el estar suspendido de una cuerda a 20 metros de altura, subir y bajar de los andamios, fingir peleas callejeras con supuestos maleantes o reñir con una chica que no se deja meter mano por el ídolo, amén de un posterior fogoso baile con la niña que apoya dulcemente su pie en el hombro del cantante.

Todo eso puede resultar muy peligroso si se repite con la frecuencia con que lo hacen ellos, pero así es la diversión así es el negocio, y, como dicen, el espectáculo debe continuar. De todas maneras, David Bowie parece estar en excelente estado físico a sus 40 años.

La gira incluye 100 ciudades en todo el mundo durante seis meses. Hace unas semanas recibió la confirmación del permiso para actuar en la Unión Soviética. Según declaró entonces, ésta es la gira con la que jamás se había atrevido a soñar, y su financiación, aunque patrocinada en parte por Pepsi-Cola, le está costando "millones..., millones" de su propio bolsillo.

Mientras se hacían los primeros ensayos de este espectáculo, los locales contratados tenían una capacidad aproximada de 5.000 a 10.000 personas. Luego apareció el álbum *Never let me down* y el *single* *Day in day out*, y el aforo previsto fue subiendo espectacularmente. Cuando aceptaron participar en el US Festival, Bowie dijo: "Muy bien, ¿cuántos serán: 40.000 o 50.000?". El promotor dijo: "No, serán unas 300.000 personas".

Como las fechas de actuación son, en su mayoría, muy próximas hay un constante movimiento del equipo. En realidad, hay dos arañas, cada una con un equipo de 1,000 luces; 150 personas están en perpetuo desplazamiento con 40 camiones y seis autobuses equipados. Mientras una araña teje su invisible tela de cables eléctricos y andamios, la otra araña desteje la suya para llevarla a otra ciudad.

Dos gigantescas Penélopes que se preparan cada día para recibir a su diminuto Ulises durante las dos horas y 10 minutos del espectáculo.

Ya han sido reservadas plantas enteras en los más lujosos hoteles de las ciudades donde actúan, y en todos ellos hay una norma muy estricta: no molestar a la estrella. Rodeado de silenciosas frutas frescas y cantidades navegables —es un decir— de agua de manantial, Bowie permanece aislado de todo y de todos durante los pocos momentos de reposo de la gira.

Premio Internacional de Periodismo "Rey de España"

La Agencia Efe y el Instituto de Cooperación Iberoamericana anuncian la convocatoria de los Premios Internacionales de Periodismo Rey de España, en las siguientes categorías:

A. Premio Americano de Periodismo Rey de España al mejor trabajo relacionado con el V Centenario del Descubrimiento de América. Dotado con 1.000.000 de pesetas (U$S 8.500).

B. Premio Internacional de Periodismo Rey de España de Prensa dotado con 800.000 pesetas (U$S 7.500).

C. Premio Internacional de Periodismo Rey de España de Televisión dotado con 800.000 pesetas (U$S 7.500).

D. Premio Internacional de Periodismo Rey de España de Radio, dotado con 800.000 pesetas (U$S 7.500).

E. Premio Internacional de Periodismo Rey de España de Fotografía dotado con 800.000 pesetas (U$S 7.500).

(El Premio Americano de Periodismo Rey de España se otorgará al autor(es) del mejor trabajo relacionado con el V Centenario del Descubrimiento de América, publicado en Prensa o trasmitido por radio o televisión, en lengua española o portuguesa).

Pueden aspirar a estos premios periodistas con nacionalidad de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Filipinas, Guatemala, Honduras, Israel (sefaradí), México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

Todos los trabajos que se presenten para optar a cualquiera de los premios tendrán que haber sido difundidos entre el 1 de julio de 1986 y 30 de junio de 1987.

El plazo de entrega concluirá el 31 de julio.

El fallo se producirá en el mes de octubre de cada año, en la ciudad que decidan la Agencia Efe y el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

El jurado estará presidido por el Presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana "ICI" (Tomas Giribaldi 2290), el Presidente de Efe y un vocal de Uruguay, Argentina, Bolivia y Brasil.

Becas para artesanos

El Ministerio de Educación y Cultura por intermedio de su Oficina de Organismos Internacionales, comunica que la Organización de los Estados Americanos ofrece becas para participar del VI CURSO INTERAMERICANO PARA ARTESANOS ARTIFICES, que tendrá lugar en el Centro Interamericano de Artesanía y Artes Populares, de Cuenca, Ecuador.

FECHA DE INICIO: 5 de octubre de 1987.

DURACION: cuatro semanas.

REQUISITOS:

— Ser destacado maestro artífice en alguna rama artesanal.

— Ser cabeza de grupo o director de taller (incluso talleres familiares) con experiencia mínima de cinco años.

— No tener más de cincuenta años de edad.

Fecha límite para presentar solicitudes de becas: 30 de julio de 1987.

Por mayor información los interesados deben dirigirse a la Oficina de la O.E.A. en el Uruguay, Avda. 18 de Julio 1455, Piso 4°, los martes y jueves de 9 a 12 horas.

Importante distinción

La Beca Gugenheim ha distinguido este año a Lisa Block de Behar, Profesora de Teoría Literaria en el IPA y de Semiótica en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.

La investigación que dicha beca auspiciará propone un trabajo de aproximación entre la teoría de la crítica (planteada en el marco de la Teoría Literaria) y la Semiótica aplicada a los medios de comunicación masiva. Dicha propuesta, constituye la continuación de lo que fuera abordado en *Una retórica del silencio*, libro en el que se analizó el "complejo silencio del lector" asimilado a un silencio mayor: "el silencio que se había impuesto en un período en el que no se daban las condiciones de libertad de la palabra, ni otras libertades".

El proyecto propuesto plantea asimismo, el análisis de las diferencias entre aquel silencio y la *elocuencia del crítico* en los medios de comunicación masivos. Un crítico que define como un lector que no guarda silencio o que lo observa discontinuamente: "es un lector que habla, escribe, dictamina y discrimina, arrogándose los atributos de quien toma la palabra".

Otros aspectos considerados, son las difíciles relaciones entre la información y la opinión, entre la crítica periodística y la crítica académica, los problemas de la interpretación y las definiciones de la escritura crítica.

"La cultura uruguaya se ha caracterizado tradicionalmente por una solvencia crítica". Se trata de observarla comparativamente en sus distintas épocas, en períodos de crisis o en relación con otras sociedades, para evaluar así la repercusión del ejercicio crítico en la fundamentación de la cultura nacional.

Entre otros, han recibido este año dicha distinción Tomas Eloy Martínez, Carlos Germán Belli y Saúl Yurkievitch.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Una visita a "Nuestra Señora del Cambalache"

Una o dos cuadras antes ya vislumbramos el campanario. No se trata de uno convencional. El llamado a los fieles no se realiza sonóricamente, dado que carece de campanas; pero sí, visualmente. Rosados, rojo y plata nos anuncian que estamos arribando al templo. Irrumpimos en la nave central. Frente a nosotros el altar principal presidido por una imagen del Padre Todopoderoso: Sigmund Freud. En las naves laterales los altares menores requieren nuestra atención. Imágenes de santos con frac y vírgenes con cabeza de muñeca. Sobre las paredes, iconos con visiones infernales donde, a modo de vía crucis, se suceden Tita Merello, Don Johnson, el Che Guevara, Lorenzo y Pepita, Discepolín, Juan Domingo Perón y Evita (con sus manos encerradas dentro un círculo verde como anuncio, tal vez, de una próxima mutilación), Ernesto Sábato y el Coyote del "Show del Correcaminos". Múltiples materiales como huesos, cartones, hilos, cuero, madera, metales, etc., etc.. Eso sí, ninguna Biblia y ningún calefón. Antes de irnos vemos un cuadro. Se trata de una iglesia aparentemente sumergida y rodeada de peces multicolores. ¿Alegoría profética? Inclinamos el rostro ante la imagen de Freud y nos vamos. (A poner los ojos en remojo)

Decálogo del artista joven y exitoso II: el actor

1. Sea de izquierda o aparente serio.
2. No diga siempre lo que piensa sino lo que le conviene.
3. Estudie en la Escuela Municipal de Arte Dramático o en el ICTUS.
4. Concurra sólo a los estrenos importantes. En los demás casos discúlpese diciendo que tenía ensayo o que estaba engripado.
5. Vierta conceptos maravillosos sobre la Comedia Nacional y sienta nostalgia y respeto por el viejo teatro independiente.
6. Sueñe con obtener un "Florencio".
7. Sea simpático con los críticos y los agregados culturales.
8. Consígase una beca.
9. Hable con desdén del teatro de vanguardia.
10. Realice por lo menos un "bolo" antes de cumplir los 25 años.

Si estos consejos no le dan resultado canalice sus inquietudes hacia el teatro para niños o el periodismo radial y/o televisivo.

Coiffeur Rock

La diferencia entre un rockero heavy-metal y uno hard-rock reside en el "brushing" y las "mechitas".

NOTA CULTURAL

Noticias sobre Michaux

por Ida Vitale

Quizás no sea inoportuno recordar al Michaux escritor en estos momentos en que el Michaux grabador, dibujante, integra una tríada de artistas plásticos franceses. Tengamos en cuenta que cualquier aspecto que se señale de la varia actividad de Henri Michaux será parcial y a menudo contradictorio. En 1899 nació en Bélgica, en Namur, pero en 1924 se instalará en París y en 1955 se naturalizará francés. Hace sus primera letras en flamenco, pero se convertirá en uno de los grandes de la literatura francesa.

Empieza a estudiar medicina; abandona y vive un año como marinero. Viaja por América, visita en 1935 el Uruguay, adonde llega con su gran amigo Jules Supervielle; va a Brasil, vive un año en Ecuador. Sin embargo, será el poeta de los "espacios interiores". El descubrimiento de Lautréamont lo había llevado en 1922 a empezar a escribir, pero el descubrimiento de Klee y de los surrealistas, como Max Ernst y de Chirico le hace incorporar el dibujo a sus intereses mayores. Los dibujos son sus "liberadores", "nuevo lenguaje que vuelve la espalda al verbal". Las tintas de Michaux se multiplican pero los poemas también, y desde *Un bárbaro en Asia*, las prosas de diversos signos. En ese libro Michaux es el viajero lúcido que recorre India, China, Japón y Malasia, comparando, desentrañando, denigrando y alabando. El resultado es un "reportaje" insoslayable (lo tradujo Borges). Sin embargo, en el año 1955, la lucidez, tal cual suele entenderse, ya no conforma a Michaux. Tampoco la poesía, aparentemente. Dice: "No sé hacer poemas, no me considero un poeta, no encuentro poesía en particular en los poemas y no soy el primero en decirlo. La poesía, ya sea transporte, invención o música, es siempre un imponderable que puede encontrarse en cualquier género, repentino ensanchamiento del Mundo". En 1955 inicia otro tipo de búsquedas, por la vía de los alucinógenos, en especial la mezcalina, extraída del peyotl, el hongo sagrado de los antiguos mexicanos, que todavía usan los chamanes de hoy. Cinco años de conmoción física y moral y cuatro grandes libros y Michaux se aparta de la droga hacia nuevas formas de búsqueda, esta vez el sueño, esta vez las sorpresas de la vigilia, las experiencias metafísicas, pero siempre sin alejarse demasiado de la conciencia del abismo, que encaró en *Conocimiento por el abismo*. Los frutos de ese conocimiento se bifurcaron, con constancia, hasta su muerte, en esa misma doble vertiente escrita y dibujada, dejando ese doble trazo excepcional de su vida.

Muchos panoramas, muchos estudios críticos lo ignoran. A pesar de ello en 1965 le conceden el Gran Premio Nacional de Letras. ¿Es necesario decir que lo rechaza?

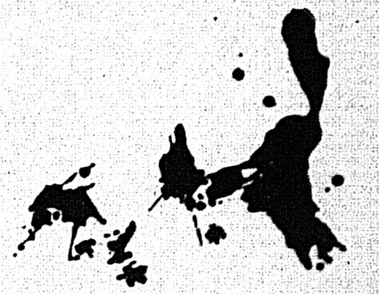

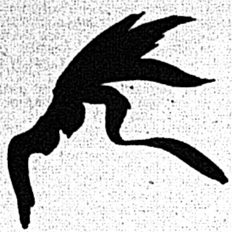

Gritar

El panadizo es un sufrimiento atroz. Pero lo que más me hacía sufrir era no poder gritar. Por que estaba en un hotel. La noche acababa de caer y mi cuarto estaba atrapado entre otros dos donde dormían.

Entonces me puse a sacar de mi cráneo grandes cajas, cobres, y un instrumento que resonaba más que los órganos. Y aprovechando la fuerza prodigiosa que me daba la fiebre, hice una orquesta ensordecedora. Todo temblaba con las vibraciones.

Entonces, habiéndome asegurado que en ese tumulto mi voz no se escucharía, me puse a aullar, a aullar durante horas, logrando aliviarme poquito a poco.

(De *Mes propriétés*)

Magia

Antes yo era muy nervioso. Heme aquí en otros pasos.

Pongo una manzana en la mesa. Después me pongo en la manzana. ¡Que tranquilidad!

Parece sencillo. Sin embargo, hace viente años que lo intentaba; y no lo hubiera logrado, tratando de empezar por ahí. ¿Por qué no? Me hubiera sentido humillado quizás, dado su pequeño tamaño y su vida opaca y lenta. Es posible. Los pensamientos de la capa de abajo rara vez son hermosos.

Comencé entonces de otro modo y me uní al Escalda.

El Escalda en Amberes, donde lo encontré, es ancho e importante y lleva una gran corriente. Acoge a los navíos de gran calado que se presentan. Es un río, un verdadero río.

Resolví ser uno con él. Pasaba en el muelle todas las horas del día. Pero me malgastaba en numerosas e inútiles intenciones.

Y además, a pesar de mí, de tiempo en tiempo, miraba las mujeres y eso un río no lo permite, ni una manzana, ni nada en la naturaleza.

Por lo tanto, el Escalda y miles de sensaciones. ¿Qué hacer? Súbitamente, habiendo renunciado a todo, me encontré...; no diré en su lugar, ya que a decir verdad, eso nunca llegó a ocurrir. Corre sin cesar (aquí tenemos una gran dificultad) y fluye hacia Holanda donde encontrará el mar y la altitud cero.

Volvamos a mi manzana. También ahí tanteos; hubo experiencias, toda una historia. Partir es poco cómodo y aún explicarlo.

Pero, puedo decirlo en una palabra. *Sufrir*, esa es la palabra.

Cuando llegué adentro de la manzana, estaba helado.

(De *Plume*)

Lo límpido

Bajo por una vertiente que ya no me convenía
Olvido, arrojo, depojo.

Por años placas me perjudicaban
Lo límpido ha aparecido y todo ha cambiado

Igualdad se instala en lo versátil
borrando, brechas bloqueadas, los contradictorios

distancio las trampas,
abandono a los hombres vanamente informados

Sin nombre, sin nombrar
el asolante pruficador ha pasado

El germinativo, otro germinativo

un cierto continuo no puede ya ser desunido

Despertar profundo
Inteligencia de sus inteligencias

Abierto a los estremecimientos
vuelto a abrir

el ayuno ha metabolizado el silencio
alejando lo próximo, atravesando lo compacto
iluminando lo lejos,
iluminando las texturas

sin palabras, problemas resueltos,
el espíritu avanza sobre playas de secretos develados

Campamento
un último campamento?
campamento en el espacio

Paro de evocar
todo lo estable ha desmayado

sentidos radiantes

me abismo en una extrañeza que me deja sin peso

Transgresión de mi dimensión
El cuerpo ya no me envuelve
todo se aligera como levantado de tierra

la distancia de mi espacio al Espacio ha cambiado

algo que dará lugar a la misericordia...

Socorro u obstáculo
una mediación ha llegado

para lo imposible que se vuelve posible, una mediación.

de *Chemins cherchés Chemins perdus transgressions* (1981)

Henri Michaux
(1899-1984)

Traducción I.V.

TEATRO

Cuenta un cuento

Te hacen la cabeza

Un espectáculo insólito en Montevideo. Casi "underground". Clandestino para los cultos, los informados. Sin embargo cohabita en el mismo edificio del Teatro Solís. ¿Qué será?

Sí, te hacen la cabeza. Gurises. "Te hacen la cabeza", para emplear su léxico, de una manera distinta. Distinta a como se hace teatro en Montevideo, hoy. Ojalá estos jóvenes-verdad, verdaderos actores, no se hagan nunca "actoressss de teatrrro". Ojalá no imposten, ni engolen la voz, como lo hacen los actores mentirosos. Si una cosa es "Teatro", otra es "tiatro".

No te vayas a enojar, caro espectador, hipócrita espectador, que te aburrís en el teatro y sin embargo siempre aplaudís. No te vayas a enojar por el tono de esta nota, ni por la informalidad del espectáculo que te estoy recomendando: "Cuenta un cuento", que se ofrece con entrada gratuita para todo el pueblo-público.

Porque hay un pueblo que no es público de teatro y precisamente proque sospecha que el teatro es un lugar donde reina la solemnidad y el tedio. Hacé la prueba y encaminá tus pasos, lector-espectador, mi igual, mi hermano, hacia la "Sala Justino Zabala Muniz", calle Buenos Aires 668, edificio del Teatro Solís, al oeste, la sala gemela, le dicen, simétrica a la otra puerta donde hay un conocido y tradicional restaurante, que estaría emparentando la idea de digestión con la de pasa tiempo, que ha empobrecido al verdadero teatro.

Si, en ese "museo" del teatro que es el Solís, donde circunspectamente ofrecen "Los gigantes de la montaña", en la cual el gran Pirandello y nuestro talento "Taco" Larreta, reflexionan nostalgiosamente sobre la decadencia del teatro con decadencia, allí al lado, en cambio, (ex-Salón de pintura, para más datos), el Departamento de Cultura de la I.M.M., abre ese espacio, democracia mediante, como antes se hizo en la Biblioteca Nacional para los dibujos del censurado Larroca, para ofrecer éste "Cuenta un cuento" una creación teatral colectiva de jóvenes inspirados por el todavía juvenil, por suerte, espíritu de su profesora Adriana Lagomarsino, y de Till Silva (actores del viejo teatro, antes, después pasados a las filas del nuevo y renovador teatro-vida, y la línea del Grupo de Danza de Montevideo, y rastreando hacia atrás el siemprebienvenido fantasma de informalidad vital que nos enseño la Maestra Graciela Figueroa.

Ese cuento, es, nada menos, la historia del oscuro Uruguay de los últimos quince años hecha con pasos, cantos, cuerpos arriba, rueda-rueda, quema de libros, simultanedidad y sobre todo muchas ganas.

Y si aceptás que no te cuente el espectáculo ni te dé juicios de valor (con las ganas que tengo), permitime que haga una asociación libre de la propuesta a la manera de la escritura automática: 14 de agosto, 1968-78, un minuto de silencio, el liceo, no los dejan entrar con el pelo largo, con vaqueros, sin corbata, con con, sin sin, fiesta de 15 años, Bee Gees, encapuchados, gol de Victorino en el "Mundialito", submarinos, tortas de cumpleaños, el "no", "me fui de casa, me fui a vivir con mi amiga", "y qué me contestás", "que tá, que tá, bárbaro". Sí está, realmente, natural, sin énfasis y funciona y es eficaz y hay aire y respiramos.

Sí, ya te habrás dado cuenta, estamos hablando de los "hijos de la guerra fría", como dicen mis hijos: de la juventud de la dictadura y a lo que no tuvieron acceso y de algo más: "fui al gurú, Araújo dijo?", "No, al OOOMMM... Por suerte salvan la demagogia, por un pelito, pero el asunto levanta vuelo. "Ud. es John Lennon?" —me señala Adriana y cae muerta ella, y de pronto un apagón, qué bajón, y el ruido ensordecedor de las cacerolas, y de linternas y focos inquisidores que preguntan, preguntan, se preguntan todo: "se separan mis padres", la historia personal con la otra, la de afuera y la de adentro, de cada "individuo".

La de ellos por ejemplo que quisieron—quieren ser actores de teatro, en una escuela de "arte dramático": "ninguno cierre la puerta, que no le ha de aprovechar"; "en este momento me siento feliz porque hago lo que siento". Dios quiera sigan así como dijo Picasso: "ojalá pudiera pintar como ellos (los niños) conociendo como conozco ahora la pintura".

Y mientras mucho Gismonti, Mateo, Hermeto, en la banda sonora.

Te tocan el "miocardio". El "tuo cardio" —replica Adriana. Sí. Y que viva la pipa. Esta obra fue concebida y realizada por alumnos del Prevocacional B. "Lo nuestro es un trabajo cotidiano. Lo que somos, lo que sentimos, lo que vivimos es lo que mostramos, lo blanco y lo negro de nosotros. Los que hoy estamos aquí somos parte del grupo que está en todos lados y haciendo lo mismo: Círculo, Ocho, Espacio, Tierra, Ritmo-Tiempo común, etc., el amor el odio, la lucha, las pruebas. Estamos trabajando sobre nosotros mismos".

Inés, que está embarazada, la Vida, y más allá, María Celia, Hugo, Pepe. Todos anónimos ¿Anónimos?

Los que lo hacen: Macarena, Mónica, Inés, Milton, Mario, María José, Mariella, Graciela, Elizabeth, Laura, Marión. Y los otros...

El dios que hay en cada uno de nosotros: "cuenta un cuento/ todo un cuento/ pasa el tiempo/ que es el tiempo/ largo viaje/ hacia ti mismo/ de reencuentro/ en un momento..." Gracias.

Alberto Restuccia

Un hijo de Discépolo en Montevideo:

Maestro Charly

"Nos siguen pegando abajo"

"Sentir hasta resistir
el karma de vivir al sur"

Charly García

No hay término medio. Para odio y para devoción de sus propios colegas y del público a secas, Charly García es el compositor sudamericano más influyente y penetrante de los últimos quince años (y no nos olvidamos de Chico Buarque de Hollanda). Desde la claroscuridad adolescente de *Vida* de los lejanísimos *Sui Generis* hasta el reciente *Parte de la religión* (último descarnamiento de ese exorcismo que comenzara en *Yendo de la cama al living*) nadie, absolutamente nadie, ha podido dejar de oír y preocuparse por el producto García. Y es el primer dato para subrayar que, tras esos anteojos de carey, se esconde un grande sin reparos: Nadie ha podido ser indiferente a su fecundo itinerario creativo.

Charly García es un desmitificador y, por lo tanto, un provocador que rasura la barbaestética obsoleta de los contenidos y conformados; un esquizoide que está más acá y más allá (nunca en el centro y siempre en la periferia) de cualquier asedio en clave-mundo de la oportunidad. Es un cabeza desplomada que, cocainómanamente, vive pechándose con sus urbanigramas para que le digan, en tren de armisticio con la geografía, que él no es cierto y que nada es real aunque lo sea.

Como el Chico de la Motocicleta en *Rumble fish*, Charly García está de vuelta de todos los colores y, como le ocurrió a aquel viejo anarco llamado León Felipe, lo han dormido con todos los cuentos y por eso sabe todos los cuentos (o sea: nuevas olas, tés de peperina, raros peinados nuevos, pasajeros en trance, promesas sobre el bidet, piano bar al sur, transas, ojos de vidrio, fotos del Che, cerca de la revolución, Alicias en el país, grasa de las capitales, los que se fueron y los que están prisión, dinosaurios en la cama, etc., etc. que, después del tango amargo, y como *"parte de la religión"* nos dice que *"será porque nos queremos sentir bien| que ahora estamos bailando entre la gente"* y asegurando que *"desprejuiciados son los que vendrán| y los que están ya no me importan más"*).

Foto Marcel Loustau

Bien. Charly García no es un optimista falso —como contrariamente pasa con muchos robotizados que, en lenguaje década púrpura (años '60), siguen construyendo su *alien* personal— ni tampoco un escéptico que deja inscripto su diario de la queja en los timbres de las puertas y en las páginas de espectáculos de los periódicos. Es un ser desgarrado encallado en su tiempo a destiempo (y por eso: *"leo revistas en la tempestad"* y además *"desconfío de tu cara de informado| y de tu instinto de supervivencia")* que bien podría asumirse en aquel verso de Dylan Thomas: *"Ando solo en una multitud de amores"* solicitando su derecho de ciudad.

No estamos exagerando, ni desajustando su imagen. Charly García es el portavoz más representativo y concluyente de nuestra *generación de inadaptados* (los nacidos en los '50) que creció soportando, repudiando y resistiendo una generación de generales (ante el terror, por aquellos años 77-78, García elípticamente decía: *"¿qué se puede hacer| salvo ver películas?"* y más frontalmente *"estamos en la tierra de naide| pero es mía| los inocentes son los culpables| dice su señoría| el rey de espadas"*).

Y por supuesto, una de sus usinas más seductoras y sacudidoras, es que utiliza admirablemente el lenguaje (coloquial) de nuestra época. Allí está la razón de ese gran espejo García-portavoz, García-insolentador, García-desmoronador, García-cruzando *"los despojos de amor"* con luz roja, García-doppelganger de miles de jóvenes (al margen de La Gran Costumbre, como decía el cronopio) demoliendo hoteles, escuchando a *Clash* y pateando basura en el callejón.

Como cualquier *outsider* Charly García posee *"el vicio de dejarme llevar y poner mi cabeza en Marte"* y por incomunicado con la ciudad-afiche, la ciudad-alcantarilla, *"no tengo a nadie que yo quiera escuchar| ni pasiones para abrigarme| no tengo máscara, no tengo disfraz| ni señales para guiarme"*, para rematar contundentemente su relación con los otros, desde el L.P. *Tango* (y *bis* en el Palacio Peñarol), *"no, no puedes ser feliz| con tanta gente, hablando, hablando, a tu alrededor"*. Su poética no nace desde el descreimiento, sino desde ese pasar en limpio la realidad-puñetazo-puñal-cambalache discepoliano que no cesa: *"lo que fue hermoso será horrible después"* porque, hacia al fondo de cualquier metáfora, *"todo se construye y se destruye, tan rápidamente| que no puedo dejar de sonreír"* y es por eso que, quizás, desde su soledad última, pida destempladamente que *"ten piedad, no seas así| no me des patadas a los ojos"*

El recital de Charly García fue impresionante. Con grupo de apoyo nuevo (Samalea-Lupano-Martino-Von Quintiero-García López y un par de chicas de cinturas movedizas entre las que se encontraba Fabiana Cantilo), García —siempre desprolijo y hasta desafinado en su dicción y por eso, paradojalmente, tan comunicante— cantó hasta que le temblaron las piernas y el pulso dijo basta. Fueron 27 canciones a velocidad epilepsia, en una especie de antología de todos sus álbumes solistas, y asimismo, incluyendo clásicos como *Estación* (de la época de *Sui Generis*), *La balsa* (de Tanguito-Litto Nebbia) y una removedora versión de *Jugo de tomate frío* del desaparecido grupo *Manal*.

• Como era de esperarse, existieron problemas obvios de sonido. Bancate ese defecto. Es parte de la religión del Palacio Peñarol. ¿O no?

Raúl Forlán Lamarque

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Espacio El País (MAC) -
Plaza Libertad 2214
RICARDO YATES
(1954)

antes de llevar sus dibujos a España, Yates los muestra con cautela. De compleja elaboración, y ensimismado contenido, son una formidable demostración de poder creador y preocupación por la tradición del arte universal. Suprime el trazo. Todo oscila entre proclama, discurso y reflexión

Yates sobrelleva el mundo y la Historia sobre sus hombros

Galería Bruzzone -
Sarandí 668 -
JOSE PEDRO COSTIGLIOLO
(1902 - 1985)

sus composiciones estructuradas con solidez y el culto a las formas geométricas, son un capítulo en el desarrollo del arte uruguayo. En la década del 40, Costigliolo nos acerca el "purismo" de Ozenfant, al que le aporta pujanza y un golpe de rigor. Sin duda alguna debemos considerarlo un clásico del arte abstracto

Galería
de la Ciudadela -
Sarandí 688 -
CARLOS MUSSO
(1954)

después de permanecer durante años en lo tétrico, y de pronto, Musso se apasiona por el color. Echa una mirada insolente sobre el Arte Negro, las Molas panameñas, el expresionismo alemán, Jawlwnsky, etcétera, y documenta su furia con la intrepidez habitual y creativa de sus pincelazos

seguramente premio al mejor catálogo. No al más oneroso. Al más inventivo y logrado

Centro de Exposiciones
Palacio Municipal -
Soriano y Ejido -
CARLOS PAEZ VILARO
(1923)

la inquietud de Carlos Páez Vilaró continúa en vigencia. Presenta collages que compone con fotocopias —algunos de grandes dimensiones— y mantiene su propuesta de primitivo, de muchacho desordenado, pero por sobre todo cordial. Diseño frontal, decidido, siempre entusiasta. Entroncado de alguna manera a una estética popular, juguetón, sonriente, logra madurar sus travesuras

el texto del catálogo, testimonio de intensas experiencias vitales, es de gran interés y solvencia

Espacio Universitario -
18 de julio 1852 -
RAUL ZENGOTITA
(1951)

expone ocho tapices de medida relativamente pequeña, hereda de su maestro Aroztegui una técnica no tradicional. El diseño es correcto aunque sin mayores audacias

Galería Aramayo -
Mercedes 920 -
ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Alianza Cultural
Uruguay-EEUU
Paraguay 1217 -
LAURENCE BARKER (1930)

entre formalismo e informalismo se juega aquí con formas recortadas y, o, estampadas. Sobre alguna de ellas, se pinta como para enriquecer la superficie. Se le da tiempo al espacio y al espacio, cuidada ubicación. Nada trasciende demasiado. En esta serie de collages, lo que sucede, apenas sucede como propuesta elemental

Biblioteca Nacional -
18 de julio
y Tristán Narvaja -
ESTAMPAS JAPONESAS

ahí están con su persistencia de siglos. Allá por 1860 llegaban a Paris las primeras estampas japonesas y conmovían al mundo de las artes por la solución plana, el enfoque múltiple y los ángulos de visión insólitos

ahí están, depuradas por la tradición. La estampa japonesa se sucede en un estilo casi sin alteración. ¿Se habrá agotado lo que tenían para decir a occidente?

Cátedra Alicia Goyena -
Pablo de María 1079 -
MARIO LORIETO (1919)

obra de madura formulación. En estos collages y maderas laminadas Lorieto logra, dentro de estructuras de gran solidez y materia enriquecida, la visión fantástica de ese mundo al que nos tiene acostumbrados

Galería del Ejido -
Ejido 1467 -
PEREZ ACOSTA
(1958)

este joven artista maragato presenta una serie de boliches —dibujo y acuarela— cargados de atmósfera sombría. En muy pequeña dimensión consigue obra total. Sugerente y de-tenso clima

aborda la pintura con la misma intención. Pero la pasta se le resiste

Galería Latina -
Sarandí 671 -
JUAN STORM (1927)

aquel miedo al espacio abierto que Storm siempre tuvo, ahora es vigilado por una Venus sobria, recatada, recostada. Sólido, solvente, personal y medido, Storm continúa en la línea de paisajes de campo aprensivos que son su mayor logro

Galería Moretti -
Ituzaingó 1431 -
RAFAEL LORENTE
(1907)

discípulo correcto, modesto en aspiraciones y logros, fiel, continúa al pie de la letra las lecciones del Maestro. Nos da cuenta de ello en una muestra que es testimonio de convicción y reconocimiento

Instituto Goethe -
Canelones 1524 -
MIGUEL BATTEGAZZORE
(1931)

el profesor se distrae y tanto lo atrae la distracción que todo se vuelve, si bien inteligente, un poco literario. Battegazzore revisa irónicamente la Historia de la Pintura y se divierte conjugando espacio y tiempo más allá de convenciones habituales. Tal vez el lenguaje no acompañe del todo, no dé por sí mismo el tono adecuado al propósito

en algún collage Durero lo logra. Y Battegazzore lo evidencia

Instituto Italiano
de Cultura
Paraguay 1173 -
ANA BAXTER (1942)

expone máscaras, rostros secretos, tersos y melancólicos, en una serie de impecables monocopias. Sensible a las calidades y superposiciones de la tinta, Ana Baxter está siempre atenta a la multiplicación de la imagen para sacar, o al contrario, dejar, en ella, resonancias íntimas

su mejor partido es la exquisitez

Museo del Gaucho -
18 de julio -
ERNESTO LAROCHE
(1879 - 1940)

he aquí una serie de imágenes agradables. Laroche, apasionado del paisaje del campo, se deja llevar por sus sentimientos y apenas si los transcribe melancólicamente. Olvida investigar con la forma y el color. Describe. No supo (¿no quiso?) elaborar su actitud romántica para llegar a lo pictórico

Museo
Juan Manuel Blanes -
Millán 4015 -
CARLOS ALBERTO
CASTELLANOS
(1881 - 1945)

compone atendiendo al ornamento. Grandes líneas comprometen el espacio; y el juego de esas líneas, las proporciones, el ritmo, son los que definen el suntuoso equilibrio

Carlos Alberto Castellanos, como Laborde, entendió que lo decorativo no era debilidad cuando formaba parte del planteo. A sesenta años de hecha, esta obra merece observación detenida y reconocimiento

Subte Municipal -
18 de julio
y Herrera y Obes -
PREMIO NACIONAL
DE PINTURA

por nacional entendíamos lo relativo a una nación, Pero aquí nos encontramos con una fábrica de pintura que convoca a un Premio Nacional de Pintura. Antes, sólo el Estado tenía esta potestad

en este concurso se adjudicaron seis abultados premios. Las obras premiadas serán reproducidas e ilustrarán un almanaque de la fábrica aludida. Se presentaron más de setecientos pintores. Es decir, todos

"Hasta la hacienda baguala se acerca al jagüel con la seca" dijo hace tiempo José Hernández

hubo un jurado de admisión que actuó también para la premiación. Fueron aceptadas sólo algo más de diez por ciento de las obras presentadas. Gracias a eso, el Salón es sobrio y depurado: muestra cabal de nuestro acontecer plástico

ya se escribirán extensas notas de alabanza crítica desde el momento en que también se instituyó abultado premio para esta tarea

Raúl Zaffaroni

El gran desván del siglo XIX

Arturo Uslar Pietri

La novedad museográfica de París es en este momento el Museo d'Orsay. La enorme estructura, que fue originalmente una estación de ferrocarril suntuosa y recargada, a la orilla del Sena, ha sido hábil y audazmente transformada en un enorme museo dedicado al arte del siglo XIX en Francia, desde 1848 hasta 1914. La inmensa bóveda, hecha para contener los trenes y sus humeantes locomotoras, ha sido reestructurada en varios planos, espacios y salas, para reunir la más heterogénea y abrumadora representación de lo que aquel siglo produjo como arte, arquitectura, invención u estilo de vida.

Fue una época contradictoria en la que se mezcló lo grandioso con lo ridículo, el progreso verdadero con la apariencia más banal, algunas de las más extraordinarias creaciones de arte con la peor y más dulzona expresión de un mal gusto oficializado, que buscaba el sentimentalismo y la teatralidad melodramática. Es la época que corre desde la Revolución de 1848, con su gran sacudida política, social e ideológica, hasta el estallido de la primera guerra mundial, fue la época de Comte, de Darwin, de Pasteur, que vio surgir los ferrocarriles, la fotografía, el telégrafo y el cinematógrafo, pero que también estuvo dominada por la mentalidad estrecha de los personajes de las novelas de Flaubert y Zola. No ha sido unánimemente favorable el juicio histórico sobre esa centuria que vio surgir la comunicación eléctrica, la gran prensa y, también, el imperialismo, el problema social, el racionalismo exacerbado y las más absurdas e hipócritas formas de la moral externa. León Daudet, en un arranque violento de su lenguaje de panfletario, llegó a llamrlo "el estúpido siglo XIX".

Francia fue uno de los mayores escenarios de las innovaciones de ese siglo, que culmina exteriormente con el atrevido alarde de la Torre Eiffel.

Se produce entonces, particularmente en París, la más grande renovación de la sensibilidad, de la inteligencia y del arte que el hombre haya conocido después del Renacimiento. La renovación de la pintura, que va desde Corot, Courbert y Delacroix hasta la culminación incomparable del impresionismo y sus secuencias, desde Manet y Cezanne, hasta Monet, Renoir y Pissarro, hasta Gauguin, Van Gogh y Seurat, tiene su equivalencia en la más inaudita poesía que va desde Baudelaire a Rimbaud, a Mallarmé y al mismo Verlaine.

Hasta hace poco tiempo lo esencial de este gran arte se hallaba concentrado en algún pequeño museo, como el de la "Orangerie", donde se entraba para un deslumbramiento inagotable. Ahora todo eso ha pasado al nuevo Museo d'Orsay, pero en una forma que se presta a muchas objeciones. Los gigantescos espacios de las nuevas galerías de la antigua estación están llenos de la más incoherente y numerosa representación de todo lo que aquel siglo tuvo como arte. Allí, junto a los Manet y los Renoir, está la más teatral y sentimentaloide pintura de la peor academia, con su pedestre presentación alegórica de grandes hechos, con sus guerreros, sus tribunos y sus recamadas señoras, cubiertas de cataratas de brocado, que los malquerientes llamaban "pompier", por alusión a la abundancia de cascos de cobre de los personajes de los cuadros.

Junto a la prodigiosa escultura de Rodin, de Bourdelle o de Maillol, y aun del animalista Barye, está la más pobre y convencional estatuaria, patriotera y sentimentaloide, que afeó parques y sitios públicos. La impresión es agobiadora e indigesta. Todo está allí en una superposición y aglomeración contradictoria, en una especie de voluntad de acumulación exhaustiva. Todo el siglo XIX, con sus genialidades y su mal gusto, está allí como en un gigantesco desván de la memoria artística de todo un siglo. Nada ganan las insignificantes obras adocenadas con la vecindad de las grandes creaciones del genio artístico y, en cambio, algo pierden éstas con el acompañamiento desentonado al que se las ha condenado.

Está allí la pesada decoración, los "bibelots", los incómodos muebles, la arquitectura teatral y desbordante de adornos, junto a los interesantes atisbos del "art nouveau". No se olvide tampoco los grandes adelantos de lo visual con el surgimiento de la fotografía y del cine.

La impresión total es confusa y casi caótica. Todo está allí en la más compelta e inesperada mezcla, para confusión y sorpresa de los visitantes que pasean la misma perpleja mirada sobre una obra de Rodin y sobre un operático militar moribundo del más infeliz arte convencional de la época.

El éxito popular del museo ha sido grande. Inagotables muchedumbres hacen fila, día tras día, para penetrar en los abigarrados espacios interiores, que les revelan un siglo XIX del que se puede repetir con toda justicia la frase de Dickens: "Era el peor de los tiempos, era el mejor de los tiempos".

Exclusiva Agencia Ele

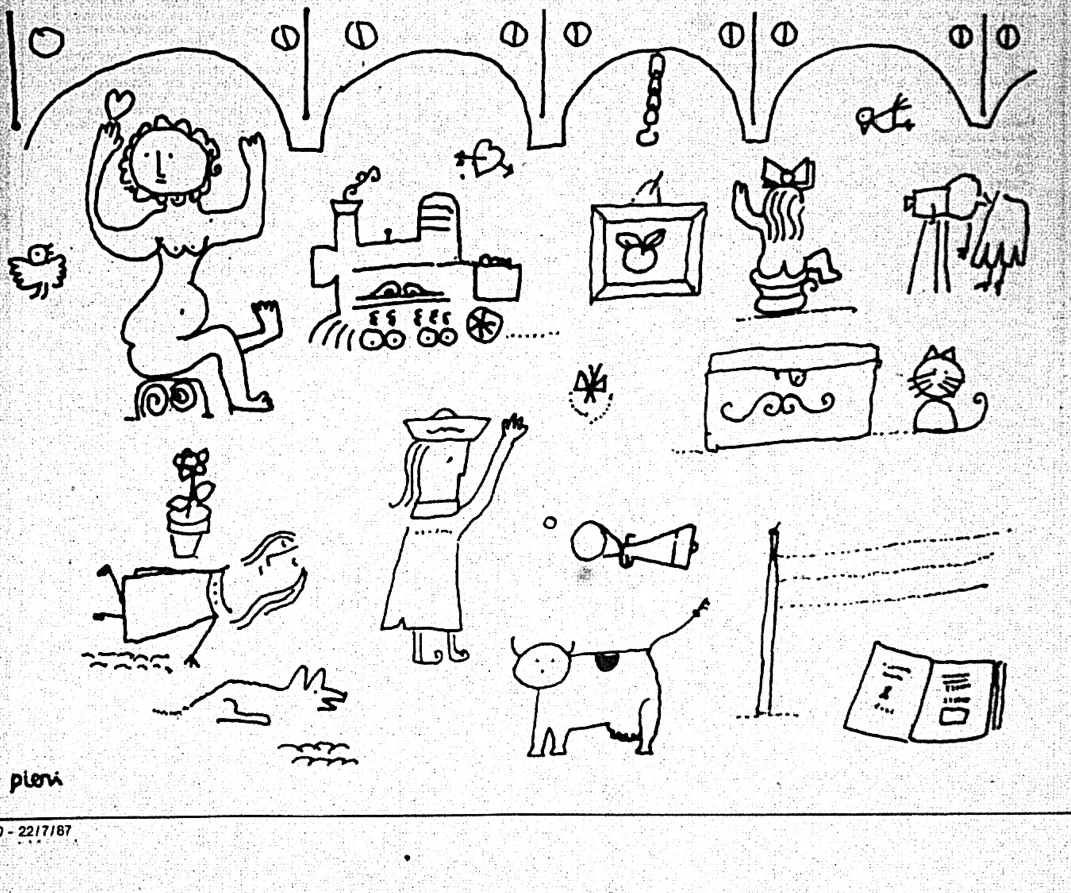

REFLEXIONES POLITICAS

Uruguay y los partidos políticos

por Horacio Martorelli

En la estructuración de las sociedades modernas durante los dos últimos siglos los partidos políticos han desempeñado un papel nada desdeñable. ¿Cuál es el rol que están cumpliendo ahora nuestros partidos? ¿Qué podemos esperar de ellos en el futuro cercano?

Cualquier reflexión sobre los partidos políticos de nuestro país tiene dificultades para controlar la aparición de ingredientes sentimentales. Toda discusión, aunque más no sea sobre aspectos parciales de nuestros partidos, suele desencadenar pasiones. Sucede que nuestros partidos políticos están sacralizados y cualquier análisis que se intente llevar a cabo sobre ellos tiene inevitablemente algunos caracteres de una verdadera profanación. En esta nota y en las próximas me propongo presentar algunos aspectos de nuestros partidos políticos y discutir algunas de sus principales características; lo haré con respeto para con las personas y para con los grupos. No se trata de postular una neutralidad imposible, sino de indagar con paciencia y sin iracundia sobre un aspecto de nuestra vida social que reputo crucial para el destino de la República y para la construcción permanente de nuestra convivencia democrática.

Se ha afirmado (*) que hay por lo menos tres vías de aproximación al análisis de los partidos políticos que de hecho han sido seguidas por la mayor parte de los analistas. La primera vía es la del estudio de las doctrinas que orientan a los partidos. Esto supone considerar los principalmente como agrupamientos ideológicos. La ideología y el programa de un partido serían, desde este punto de vista, los principales responsables de la estructura y del comportamiento colectivo de un partido cualquiera. Los enfoques tradicionales que asumen la metodología de la historia de las ideas y de la filosofía de la historia son caros a quienes se aproximan por esta vía. Tampoco es ajena a esta vía la metodología del estudio de las ideologías, modernamente enriquecida por los aportes de las técnicas de investigación semiótica.

La segunda aproximación tiene un sentido bastante diferente ya que centra la investigación en variables tales como el ingreso, la ocupación, la dimensión urbano-rural, la clase, la instrucción, la unidad doméstica, la edad y el sexo. Se trata, en este caso, de destacar como estas —y otras variables análogas— determinan el reclutamiento de los dirigentes, cuadros y simpatizantes del partido, el comportamiento colectivo del partido, su estructura y aun su misma ideología. También este enfoque permite discurrir acerca de como la modificación del valor de tales variables en el conjunto de la sociedad inciden en la transformación de los partidos.

La tercera de las aproximaciones aludidas se caracteriza por poner su principal centro de interés en la organización de los partidos políticos, en sus mutuas relaciones en un sistema de partidos y en sus relaciones con determinada configuración del Estado. En este enfoque se pone énfasis en la organización interna de los partidos, sus jerarquías internas, su sistema de toma de dicisiones, sus estrategias y tácticas, sus técnicas de formación de cuadros. También se focaliza en esta línea de aproximación el papel que el partido juega en el sistema de partidos así como su relación con el aparato del Estado y con el gobierno.

Los trabajos que se han llevado a cabo en nuestro país sobre los partidos políticos se caracterizan por ser fragmentarios y por ello carentes de continuidad operativa. Muchas veces se trata de análisis coyunturales que no tienen demasiado en cuenta los análisis anteriores, por más fragmentarios que ellos hayan sido. Estamos faltos de un esfuerzo persistente de análisis, acumulativo y conformado sobre hipótesis sólidamente fundadas. Con todo, dicho material no es desaprovechable y en varios casos se aportan ideas agudas y propuestas de investigación atendibles.

No es posible disimular que el proceso de cambio al que se ve abocada la sociedad uruguaya en la actualidad implica también a los partidos políticos. Estos se verán arrastrados, de buen o mal grado, por las transformaciones que sacudirán profundamente a nuestra sociedad en los próximos lustros. Más aun la supervivencia fértil de nuestros partidos depende de que sean capaces de asumir su propia transformación.

(*) Maurice Duverger, "Los partidos políticos".

Viene de la página 12.

Corporativismo y...

Una, la de quienes sostienen que en la sociedad actual, los modos de estructuración de la misma, sean de los conflictos, del prestigio, del poder y de la búsqueda de movilidad social, se realizan a través de las corporaciones, sosteniendo que esta es la tendencia —cada vez más acentuada— de la sociedad contemporánea.

La segunda es la de quienes señalan que el corporatismo es sobre todo una estructuración política que reune a gente de acuerdo a sus intereses socio-económicos, y que se organizan de acuerdo a sistemas de representatividad, que adquieren la posibilidad de controlar y movilizar a los sectores sociales que se sienten protegidos o afines a ese sistema. Lo que más se destaca de esta interpretación, es la forma de poder triangular que se ha desarrollado en muchos países entre las organizaciones sindicales, las empresariales y el Estado, como tantas formas políticas corporativas.

A pesar de los límites que ofrecen estos dos grandes bloques de opiniones que expusimos, conscientes de su esquematismo, hay sin embargo, un hecho cierto y es que en las sociedades donde se desarrolló el Estado intervencionista, las instituciones que tenían una relación directa con el mismo, pasaron a jugar un rol primordial en la distribución de los recursos como en la mediación de la conflictividad social.

Nadie puede negar el importante rol de los interlocutores sociales, como son los grupos categoriales, profesionales, empresariales o sindicales, en el diálogo con el Estado, y en la defensa de sus asociados. Sin embargo, plantear que el poder político de la sociedad se basa en esas formas de corporatismo, sustituyéndose progresivamente a los ciudadanos, puede ser un poco abusivo. Lo que sí es certero es el reforzamiento de los aparatos corporativos bajo el Estado interventor, sus lazos cada vez mayores con la política, así como el hecho de haberse convertido en aparatos formidables de presión. Sin embargo, como veremos, ese reforzamiento no constituye una tendencia hacia la sustitución del individuo. De alguna manera, el corporativismo también está en crisis.

Los cuerpos intermediarios

El auge de los cuerpos intermediarios. Para enfocar este tema no podemos desligarnos de la relación entre el individuo y su libertad. Para los neo-liberales, el problema de la libertad puede definirse solo en términos estrictamente individuales. En cierto modo, es la libertad del lobo suelto en el rebaño. A sus ojos, una sociedad es un conjunto de individuos desiguales tanto desde el punto de vista de sus competencias como de sus recursos, donde la ley del mercado regula sus actividades triunfando aquel que utiliza mejor sus recursos y aptitudes, sin importarle si es en detrimento de las mayorías.

Para otros, el individuo no es nada si no pertenece a un "gran colectivo", dentro del cual, sólo puede sentirse libre si sus aspiraciones individuales son determinadas por aspiraciones colectivas. Así aparecen nociones totalizantes y totalizadoras como Raza, Nación, Pueblo, Partido, Clase, Estado, etc., que testimonian una modalidad de pensamiento profundamente centralizadora y populista. Su forma comunicacional está basada en la demagogia simplista y reducionista cuyo eje es la exclusión y el modelo único.

Sin embargo, estos dos modelos aparentemente contradictorios, frecuentemente olvidan que el Estado intervencionista e instrumentalizador de la justicia social —a través de la redistribución, el rol de la instrucción pública, el acceso al consumo—, creó condiciones para una mayor igualdad de oportunidades, y por lo tanto, un mayor desarrollo de la libertad individual.

Nuevas actividades creativas

De la sociedad de masas se destacaron individuos que en un proceso paulatino, reafirmando su inserción inicial, comenzaron a incidir y transformar su medio ambiente inmediato, contribuyendo así a crear y recrear el tejido social.

El paulatino proceso de personalización del individuo —búsqueda de la realización personal, respeto de la singularidad subjetiva, deseo de vivir libremente, elegir su propio modo de vida— fue transformándose en un proceso de profunda mutación cultural y social. Y a la par del desarrollo de las nuevas tecnologías que consolidaban la voluntad de la autonomía del nuevo individuo, también fue acrecentándose el correlato lógico: la búsqueda grupal de la identidad propia. Es el nacimiento de los llamados grupos intermediarios cuyo objetivo —en la mayoría de los casos— no es la presión sobre los aparatos políticos o económicos, sino el aunar voluntades en torno a deseos o búsquedas del placer individual.

Los cuerpos intermediarios no tienen una conformación uniforme. Son fenómenos culturales, aunque pueden perfectamente desbordar este entorno, para penetrar en todos los terrenos de la sociedad. Citemos como ejemplo, fenómenos como: la reafirmación del regionalismo; ciertos sectores de la economía informal —micro-empresas—; instituciones asociativas sin fines de lucro; los movimientos feministas y ecologistas; reagrupamientos con fines lúdicos —deportes, recreativos—; o con fines espirituales.

Son todas actividades donde la libertad individual recibe un contenido concreto a través de la realización personal. Deben ser consideradas como nuevas prácticas sociales donde los individuos efectúan actividades creativas dando rienda suelta a su espíritu emprendedor.

La diferencia entre estos cuerpos intermediarios o micro-corporativismos, frente a los que la sociedad ya tiene instituidos como órganos de poder, es que mientras estos son instituciones rígidas aquellos son extremadamente flexibles y descentralizados. El individuo hace valer su creatividad frente a sí mismo, en una forma de juego donde lo prioritario no es la representación para los "otros" (es decir, la sociedad), sino para su propio placer.

Es entonces frente a estas mutaciones y cambios sociales y culturales —es el sentido del concepto "cuerpos intermediarios"— causa y efecto de la crisis del Welfare, que el Estado debe ofrecer alternativas.

LA ASOCIACION
DOWN DEL URUGUAY
PAYSANDU 1211
Teléf. 61 46 55

Montevideo, marzo de 1987

Somos un precioso grupo de padres que decidió luchar por sus adorables hijitos.

Así, hace menos de un año comenzamos a reunirnos, a intercambiar ideas, a ayudarnos unos a los otros, a superar, sin darnos cuenta, nuestro dolor y transformarlo en amor cada vez mayor. ¡Qué lindo...! ¡Qué felices nos sentimos al ser parte de esto!

Queremos informarte que ya se inicia la integración en escuelas comunes. Ya hay escuelas pilotos trabajando en ello.

Nosotros, los papás, debemos pues, trabajar más que nunca. Nos toca, fundamentalmente, informar a toda la sociedad sobre todo lo que respecta a ellos y su integración. No podemos permitir que este intento, sea un fracaso.

Vení con muchas ideas y ganas de trabajar, pues tu hijo es tuyo y un poquito mío. ¿Lo ayudamos juntos?

Te esperamos en Paysandú 1211, los martes a las 20 horas.

NO FALTES

REFLEXIONES POLITICAS

Uruguay y los partidos políticos

por Horacio Martorelli

En la estructuración de las sociedades modernas durante los dos últimos siglos los partidos políticos han desempeñado un papel nada desdeñable. ¿Cuál es el rol que están cumpliendo ahora nuestros partidos? ¿Qué podemos esperar de ellos en el futuro cercano?

Cualquier reflexión sobre los partidos políticos de nuestro país tiene dificultades para controlar la aparición de ingredientes sentimentales. Toda discusión, aunque más no sea sobre aspectos parciales de nuestros partidos, suele desencadenar pasiones. Sucede que nuestros partidos políticos están sacralizados y cualquier análisis que se intente llevar a cabo sobre ellos tiene inevitablemente algunos caracteres de una verdadera profanación. En esta nota y en las próximas me propongo presentar algunos aspectos de nuestros partidos políticos y discutir algunas de sus principales características; lo haré con respeto para con las personas y para con los grupos. No se trata de postular una neutralidad imposible, sino de indagar con paciencia y sin iracundia sobre un aspecto de nuestra vida social que reputo crucial para el destino de la República y para la construcción permanente de nuestra convivencia democrática.

Se ha afirmado (*) que hay por lo menos tres vías de aproximación al análisis de los partidos políticos que de hecho han sido seguidas por la mayor parte de los analistas. La primera vía es la del estudio de las doctrinas que orientan a los partidos. Esto supone considerar los principalmente como agrupamientos ideológicos. La ideología y el programa de un partido serían, desde este punto de vista, los principales responsables de la estructura y del comportamiento colectivo de un partido cualquiera. Los enfoques tradicionales que asumen la metodología de la historia de las ideas y de la filosofía de la historia son caros a quienes se aproximan por esta vía. Tampoco es ajena a esta vía la metodología del estudio de las ideologías, modernamente enriquecida por los aportes de las técnicas de investigación semiótica.

La segunda aproximación tiene un sentido bastante diferente ya que centra la investigación en variables tales como el ingreso, la ocupación, la dimensión urbano-rural, la clase, la instrucción, la unidad doméstica, la edad y el sexo. Se trata, en este caso, de destacar como estas —y otras variables análogas— determinan el reclutamiento de los dirigentes, cuadros y simpatizantes del partido, el comportamiento colectivo del partido, su estructura y aun su misma ideología. También este enfoque permite discurrir acerca de como la modificación del valor de tales variables en el conjunto de la sociedad inciden en la transformación de los partidos.

La tercera de las aproximaciones aludidas se caracteriza por poner su principal centro de interés en la organización de los partidos políticos, en sus mutuas relaciones en un sistema de partidos y en sus relaciones con determinada configuración del Estado. En este enfoque se pone énfasis en la organización interna de los partidos, sus jerarquías internas, su sistema de toma de dicisiones, sus estrategias y tácticas, sus técnicas de formación de cuadros. También se focaliza en esta línea de aproximación el papel que el partido juega en el sistema de partidos así como su relación con el aparato del Estado y con el gobierno.

Los trabajos que se han llevado a cabo en nuestro país sobre los partidos políticos se caracterizan por ser fragmentarios y por ello carentes de continuidad operativa. Muchas veces se trata de análisis coyunturales que no tienen demasiado en cuenta los análisis anteriores, por más fragmentarios que ellos hayan sido. Estamos faltos de un esfuerzo persistente de análisis, acumulativo y conformado sobre hipótesis sólidamente fundadas. Con todo, dicho material no es desaprovechable y en varios casos se aportan ideas agudas y propuestas de investigación atendibles.

No es posible disimular que el proceso de cambio al que se ve abocada la sociedad uruguaya en la actualidad implica también a los partidos políticos. Estos se verán arrastrados, de buen o mal grado, por las transformaciones que sacudirán profundamente a nuestra sociedad en los próximos lustros. Más aun la supervivencia fértil de nuestros partidos depende de que sean capaces de asumir su propia transformación.

(*) Maurice Duverger, "Los partidos políticos".

Viene de la página 12.

Corporativismo y...

Una, la de quienes sostienen que en la sociedad actual, los modos de estructuración de la misma, sean de los conflictos, del prestigio, del poder y de la búsqueda de movilidad social, se realizan a través de las corporaciones, sosteniendo que esta es la tendencia —cada vez más acentuada— de la sociedad contemporánea.

La segunda es la de quienes señalan que el corporatismo es sobre todo una estructuración política que reune a gente de acuerdo a sus intereses socio-económicos, y que se organizan de acuerdo a sistemas de representatividad, que adquieren la posibilidad de controlar y movilizar a los sectores sociales que se sienten protegidos o afines a ese sistema. Lo que más se destaca de esta interpretación, es la forma de poder triangular que se ha desarrollado en muchos países entre las organizaciones sindicales, las empresariales y el Estado, como tantas formas políticas corporativas.

A pesar de los límites que ofrecen estos dos grandes bloques de opiniones que expusimos, conscientes de su esquematismo, hay sin embargo, un hecho cierto y es que en las sociedades donde se desarrolló el Estado intervencionista, las instituciones que tenían una relación directa con el mismo, pasaron a jugar un rol primordial en la distribución de los recursos como en la mediación de la conflictividad social.

Nadie puede negar el importante rol de los interlocutores sociales, como son los grupos categoriales, profesionales, empresariales o sindicales, en el diálogo con el Estado, y en la defensa de sus asociados. Sin embargo, plantear que el poder político de la sociedad se basa en esas formas de corporatismo, sustituyéndose progresivamente a los ciudadanos, puede ser un poco abusivo. Lo que sí es certero es el reforzamiento de los aparatos corporativos bajo el Estado interventor, sus lazos cada vez mayores con la política, así como el hecho de haberse convertido en aparatos formidables de presión. Sin embargo, como veremos, ese reforzamiento no constituye una tendencia hacia la sustitución del individuo. De alguna manera, el corporativismo también está en crisis.

Los cuerpos intermediarios

El auge de los cuerpos intermediarios. Para enfocar este tema no podemos desligarnos de la relación entre el individuo y su libertad. Para los neo-liberales, el problema de la libertad puede definirse solo en términos estrictamente individuales. En cierto modo, es la libertad del lobo suelto en el rebaño. A sus ojos, una sociedad es un conjunto de individuos desiguales tanto desde el punto de vista de sus competencias como de sus recursos, donde la ley del mercado regula sus actividades triunfando aquel que utiliza mejor sus recursos y aptitudes, sin importarle si es en detrimento de las mayorías.

Para otros, el individuo no es nada si no pertenece a un "gran colectivo", dentro del cual, sólo puede sentirse libre si sus aspiraciones individuales son determinadas por aspiraciones colectivas. Así aparecen nociones totalizantes y totalizadoras como Raza, Nación, Pueblo, Partido, Clase, Estado, etc., que testimonian una modalidad de pensamiento profundamente centralizadora y populista. Su forma comunicacional está basada en la demagogia simplista y reducionista cuyo eje es la exclusión y el modelo único.

Sin embargo, estos dos modelos aparentemente contradictorios, frecuentemente olvidan que el Estado intervencionista e instrumentalizador de la justicia social —a través de la redistribución, el rol de la instrucción pública, el acceso al consumo—, creó condiciones para una mayor igualdad de oportunidades, y por lo tanto, un mayor desarrollo de la libertad individual.

Nuevas actividades creativas

De la sociedad de masas se destacaron individuos que en un proceso paulatino, reafirmando su inserción inicial, comenzaron a incidir y transformar su medio ambiente inmediato, contribuyendo así a crear y recrear el tejido social.

El paulatino proceso de personalización del individuo —búsqueda de la realización personal, respeto de la singularidad subjetiva, deseo de vivir libremente, elegir su propio modo de vida— fue transformándose en un proceso de profunda mutación cultural y social. Y a la par del desarrollo de las nuevas tecnologías que consolidaban la voluntad de la autonomía del nuevo individuo, también fue acrecentándose el correlato lógico: la búsqueda grupal de la identidad propia. Es el nacimiento de los llamados grupos intermediarios cuyo objetivo —en la mayoría de los casos— no es la presión sobre los aparatos políticos o económicos, sino el aunar voluntades en torno a deseos o búsquedas del placer individual.

Los cuerpos intermediarios no tienen una conformación uniforme. Son fenómenos culturales, aunque pueden perfectamente desbordar este entorno, para penetrar en todos los terrenos de la sociedad. Citemos como ejemplo fenómenos como: la reafirmación del regionalismo; ciertos sectores de la economía informal —micro-empresas—; instituciones asociativas sin fines de lucro; los movimientos feministas y ecologístas; reagrupamientos con fines lúdicos —deportes, recreativos—; o con fines espirituales.

Son todas actividades donde la libertad individual recibe un contenido concreto a través de la realización personal. Deben ser consideradas como nuevas prácticas sociales donde los individuos efectúan actividades creativas dando rienda suelta a su espíritu emprendedor.

La diferencia entre estos cuerpos intermediarios o micro-corporativismos, frente a los que la sociedad ya tiene instituido como órganos de poder, es que mientras estos son instituciones rígidas aquellos son extremadamente flexibles y descentralizados. El individuo hace valer su creatividad frente a sí mismo, en una forma de juego donde lo prioritario no es la representación para los "otros" (es decir, la sociedad), sino para su propio placer.

Es entonces frente a estas mutaciones y cambios sociales y culturales —es el sentido del concepto "cuerpos intermediarios"— causa y efecto de la crisis del Welfare, que el Estado debe ofrecer alternativas.

LA ASOCIACION
DOWN DEL URUGUAY
PAYSANDU 1211
Teléf. 81 46 55

Montevideo, marzo de 1987

Somos un precioso grupo de padres que decidió luchar por sus adorables hijitos.

Así, hace menos de un año comenzamos a reunirnos, a intercambiar ideas, a ayudarnos unos a los otros, a superar, sin darnos cuenta, nuestro dolor y transformarlo en amor cada vez mayor. ¡Qué lindo...! ¡Qué felices nos sentimos al ser parte de esto!

Queremos informarte que ya se inicia la integración en escuelas comunes. Ya hay escuelas pilotos trabajando en ello.

Nosotros, los papás, debemos pues, trabajar más que nunca. Nos toca, fundamentalmente, informar a toda la sociedad sobre todo lo que respecta a ellos y su integración. No podemos permitir que este intento, sea un fracaso.

Vení con muchas ideas y ganas de trabajar, pues tu hijo es tuyo y un poquito mío. ¿Lo ayudamos juntos?

Te esperamos en Paysandú 1211, los martes a las 20 horas.

NO FALTES

Radiografía de un barrio de emergencia

por Gilberto Valdez

A través de la historia de R. Acosta, albañil, peón, trabajador de un horno de ladrillos, JAQUE recorrió los caminos que llevan a la marginalidad. Acosta cuenta las peripecias de su vida, desde que salió de Fray Bentos, hasta que logró asentarse en el barrio de emergencia 19 de Abril. En dicho barrio JAQUE entrevistó a dos miembros de la Comisión Directiva de Vecinos, que informaron sobre sus dificultades, sobre cómo obtuvieron la luz eléctrica, y sobre las posibilidades de que llegue el agua de OSE, en un futuro cercano.

En nota anterior *Jaque* se ocupó del tema de la vivienda. No faltan quienes creen que el tema del alquiler y la vivienda no están "en la calle". No es "actual". Quienes así piensan probablemente no viven en ninguno de los cien barrios de emergencia de Montevideo, o tampoco tienen problemas con el alquiler.

Jaque pone el tema en la calle —y sobre la mesa— porque sabe que está en la cabeza de la gente que anda en las calles por las que nosotros transitamos.

El barrio 19 de abril

Era la hora 20:30 cuando llegamos al barrio 19 de Abril. Tomamos por el camino central del barrio. Era sábado y había reunión de la Comisión Directiva de los Vecinos. Llegamos al Salón Comunal —por tiene un salón comunal—, y no encontramos a nadie. La reunión había terminado. Seguimos caminando hasta la casa de su vice-presidente a quien conocemos desde hace mucho tiempo. Nos disculpamos por el retraso y quedamos de volver el domingo a charlar con gente de la Comisión.

El barrio 19 de Abril queda en Camino de las Tropas y Batlle Berres. En el límite de Nuevo París y Paso de la Arena. Viven allí actualmente unas 140 familias. El barrio se asentó en un terreno privado. Fue creciendo poco a poco como todos los barrios de "emergencia". Como no eran dueños de los terrenos donde habían levantado sus casas, en el año 1981 les llegó un Cedulón de desalojo. Y luego se fijó fecha de para el lanzamiento.

Eran días difíciles. Días de gobierno militar. No se podían hacer reuniones. Los vecinos las hicieron igual. La Comisión Directiva del barrio, por mandato de la Asamblea, se movilizó contra el lanzamiento. Después de muchas idas y venidas el barrio logró parar el lanzamiento. El Banco Hipotecario del Uruguay compró el terreno donde se asentaba al "barrio marginal", y se llegó a un acuerdo con la Intendencia de construir allí viviendas para los vecinos. Se hizo un censo de población y los vecinos con renovadas fuerzas comenzaron a recorrer un largo camino en búsqueda de soluciones. Reuniones, entrevistas, y una importante correspondencia con organismos públicos integran su historial.

Son fundadores del MOVIDE (Movimiento Pro-Vida Decorosa), junto a otros barrios como el 7 de Abril, el 17 Metros, Emancipación, etc. Estuvieron representados en la CONAPRO.

En el año 1983 reciben el Premio al Mérito en la Lucha por la Tierra otorgado por Paz y Justicia. Ultimamente han recibido el Primer Premio al Mejor Trabajo Técnico y Social en Proyectos de Viviendas, concurso organizado por la Facultad de Arquitectura del Uruguay, Centro Cooperativista Uruguayo, Eternit Uruguay, y la Sociedad de Arquitectos del Uruguay.

Jaque dialogó con dos integrantes de la Comisión del barrio: Ramón y Mario.

La gente nos aisla, y nosotros nos unimos

¿Ustedes se han constituido en una cooperativa?

Ramón: Desde un primer momento se formó una cooperativa.

Porque entendíamos que no sirve que la gente se aisle. Este barrio es un barrio de muchas carencias, en todo sentido, económico, social, cultural, de salud. Por ende, la cooperativa nos da un gran aporte social y educativo. Porque en el transcurso de la construcción de la vivienda la gente se va formando,en un espíritu cooperativista, se va transformando mediante un trabajo integrador y de solidaridad.

Fijate que así hemos logrado muchas cosas y seguimos luchando por otras tan necesarias para todos los vecinos. La lucha contra el lanzamiento en pleno régimen militar, unió mucho al barrio y las otras cosas las hemos logrado siempre entre todos. Así que ya existe, en la forma de ser de los vecinos, un sentimiento cooperativo. Además, en los cantegriles, por la misma pobreza, la gente tiende a aislarse del resto de la sociedad, así que entre nosotros tendemos a la unión. Somos como de la misma familia. La gente de los cantegriles se siente como acomplejada, como que son menos que los demás. Entonces la forma cooperativa en estos barrios tiene mucha importancia. Yo la veo por ahí. Es la única perspectiva educativa que tenemos, a través de la cooperativa de vivienda. Además es importante para nuestros hijos, para que puedan ser más que sus padres, para que no tengan problemas educativos como sus padres.

¿En qué etapa están ahora?

Ramón: Bueno estamos tramitando la Personería Jurídica, tenemos abogado acá en el barrio, tenemos escribana. Estamos haciendo los trámites. En épocas del gobierno militar se acercaron arquitectos y nos dieron una gran mano sin cobrar nada. Tuvimos charlas con ellos, nos pidieron que hiciéramos dibujos para ver como queríamos la vivienda. Después, más adelante, en base a los dibujos que habíamos hecho, y de las charlas, trajeron tres "maquetas" y distintos planos de viviendas y al final se eligió uno.

Después eso se fue dejando de lado, porque vino el Plan de Erradicación de Cantegriles y empezamos a tener entrevistas con la Intendencia. Con la Intendencia no hubo coincidencias, porque los precios de las viviendas a construir mediante ese plan resultaron imposible, tomando en cuenta la capacidad de nuestros bolsillos. Ellos tienen que tener en cuenta que acá hay gente que junta papeles, otros trabajan en la construcción, otros viven de changas. Si bien somos todos trabajadores, unos tenemos ingresos fijos y otros no. Eso hay que contemplarlo.

No rechazamos la vivienda

Mario: Nosotros no rechazamos la vivienda. Nunca la rechazamos. Nuestra lucha es justamente esa. No podemos rechazar un derecho natural como es tener un techo donde vivir. Pero las condiciones que se fijan no están acorde a lo que es la realidad económica y social del barrio. Acá hay gente que vive de changas, o son recolectores, tienen hijos que mantener, entonces una cuota alta no se puede pagar. Nosotros no queremos que nos regalen nada. Nosotros pagamos sí, pero de ninguna manera pueden ahorcarnos con condiciones que sabemos serán imposibles de cumplir.

Además a través de los estatutos no nos dan ningún tipo de participación. Todo es un trabajo hecho por la Intendencia sin tener clara la realidad del barrio. Es un estatuto que condiciona mucho. Como si a nosotros nos tuvieran que manejar, como si fuéramos gurises chicos que no sabemos hacer las cosas.

Cuando la gente se enteró por la radio del plan que llamaban "de Erradicación de Cantegriles", creyó que iba a ser gratis la vivienda o por lo menos que iba a ser barata y con cuotas accesibles. Cuando fuimos a la Intendencia y pedimos el costo de la vivienda, porque queríamos saber cuánto nos iba a costar, cuando nos dijeron lo que salía para empezar —que eran millones de pesos— entonces dijimos que si esto es para empezar cuánto será cuando las terminemos. Entonces el precio no concuerda con los ingresos de la gente del barrio. Además, por estatutos si te atrasas por unos meses te pueden echar para afuera. La gente se asustó porque si nos atrasamos en una cuota, después ¿con qué pagamos?

En ese entonces sacamos la cuenta de cuánto salía un guisito de pobre. Hace como un año atrás un guisito de pobre, de acuerdo a la real, a la que vivimos, no pensemos en pulpa ni nada de eso, si no en cien pesos de recorte de carne, y lo esencial, todo poco, y bueno, las cosas necesarias para vivir, salía como 21 mil pesos por mes, para parar la olla. Ahora se precisa más. Un recolector ¿qué puede ganar por mes?: 16 mil pesos. ¿Cuánto ganan las mujeres que no tienen marido y salen a hacer limpiezas?: 12 mil pesos. Entonces si para comer un guisito de pobre, y pasando mal precisás 21 mil pesos por mes, no hay lugar para discutir el posible cumplimiento de las cuotas de la vivienda. No es que no queramos, es que no podemos pagar cuotas altas. Bueno, después se nos dijo que iban a modificar el estatuto...

Quedaron de venir por acá para seguir tratando el tema y no vinieron más. Entonces nosotros fuimos a la Intendencia para tener una entrevista con ellos. Pero resulta que nos dicen "un momento, ya los van a atender" estaban reunidos, y cuando quisimos acordar, después de esperar como dos horas, preguntamos si nos iban a atender pero ellos ya se habían ido. Entonces ellos no quieren el diálogo con nosotros.

Nosotros hace algunos años que estamos tratando de mejorar el barrio, a través de tratativas que hemos tenido con el Banco Hipotecario. Después que se paró el lanzamiento, el Banco Hipotecario expropió estos terreno y pagó con plata del Tesoro Nacional. A partir de ahí nosotros venimos teniendo contactos con el Banco discutiendo la posibilidad de mejorar nuestras casas. Pero para eso se necesita estar continuamente en el Banco. Hasta ahora ¿qué se ha logrado?. Bueno, con el permiso del Banco Hipotecario, gracias a nuestra insistencia, vamos a traer la luz. También pedimos al Banco el permiso para poder traer el agua. Ya vinieron los inspectores de OSE, así que hay grandes posibilidades de mejorar en eso también. Y bueno, lo otro es intentar comprarle el terreno al Banco. Tuvimos contactos a través de su vice-presidente Silveira Díaz, y se mostró interesado en el asunto. Se mostró interesado en fraccionar y vender los terrenos a cada familia. No se sabe el precio todavía. Pero estamos en esas tratativas. Nosotros los del barrio, somos optimistas al respecto.

Un hombre, una historia

por Gilberto Valdez

R. Acosta, 45 años, es uno de los habitantes del barrio de emergencia 19 de Abril. A continuación, presentamos su historia. Contada por él mismo.

«Yo soy de Fray Bentos. Yo siempre trabajé en hornos de ladrillo, en las chacras, en la remolacha, en el monte, de albañil, en todo ese tipo de cosas. A los 14 años empecé a trabajar en un trabajo tan difícil como es el horno de ladrillo. Después, a fines del '68, más o menos, entré en el Municipio de Fray Bentos. A los pocos meses me casé. ¿Por qué entré en el Municipio? Bueno, había que hacer ladrillos para los municipales de Fray Bentos, cerca de la playa las cañas, una playa muy conocida por esos lados, próxima al hipódromo. Yo no era colorado ni blanco, pero había un capataz en horno, un tal Chebertullo, que era un hornero desde hacía años. Entonces le dijo al capataz general: 'mire que tienen que traer gente que sea práctica, porque han traído gente que no lo es, hay que traer gente que sepa apilar un horno, quemar un horno, cortar adobe, en fin, todo tipo de cosa'. Entonces le dice el capataz: '¿Usted conoce alguno?', 'Sí', dice Chebertullo, 'yo conozco uno, medio tartamudo —por mí— es buen cortador y es muy práctico para el horno. Ahora yo no sé de qué pelo es, si es blanco, colorado, porque nunca hemos hablado de eso'. Entonces el capataz general dijo, 'no importa, que sea lo que sea si es negro o amarillo. Que venga, que si sirve queda'.

Y bueno, me mandaron a buscar a casa y fui yo. Después se terminó el trabajo, a los dos años, porque era para las viviendas de los municipales... Después cuando se terminó de hacer ladrillos y eso, por el '70, más o menos, pasé a la cuadrilla. El trabajo de la cuadrilla ¿viste cómo es, no?, carpir cunetas, repartir materiales en el camión, ese tipo de cosas. Estuve 10 años más o menos en esa.

Quería progresar y no podía

O sea que yo en lo económico quería progresar y no podía ¿no? No me daba cuenta que en todo el país era lo mismo y opté por pedir vales. Me mandó llamar, me acuerdo, la comisión de ADEOM. Me dijeron que por qué pedía el despido, por qué me iba de la Intendencia, que era un buen funcionario, que nunca había habido un problema, que pensara bien, que tenía hijos, etc. Entonces cobré todo lo que tenía que cobrar y me fui a trabajar a Punta Ballena. Estaba el boom de la construcción. Todo el mundo decía en Fray Bentos que había mucha construcción. en Punta del Este. Y me fui a trabajar en un horno de ladrillos.

Por allá me enteré que un muchacho de mi pueblo, era capataz de un horno. Con un amigo fuimos una noche hasta su casa y la señora nos dijo que ya no trabajaba más allí. Justo en ese momento llegó él, nos saludamos, y me dice, 'mirá, yo ya no trabajo más en el horno pero estoy de encargado acá, así que si querés trabajar conmigo no hay problema; acá hay trabajo en todos lados, pero si querés te venís a la obra donde estoy'.

Bueno, me presentó al patrón y fuimos a Punta Ballena, a la casa de un escritor, pegado al Club Ballenero. Estuve ahí cinco o seis meses. Mi familia había quedado en Fray Bentos, mi señora siempre me escribía que por favor, que los hijos me extrañaban mucho, ya teníamos seis. Después se acabó la obra de Punta Ballena y nos vinimos a trabajar a Maldonado al Piano Bar que era de un argentino, de Mieres.

Después conseguí una casucha, un rancho por allá. Toda la familia quedó contentísima cuando los traje. Nos fuimos a vivir al Barrio Obrero, un barrio tan pobre como éste. Y bueno, en esa época si bien es cierto que se ganaba, también es cierto que se trabjaba muchas horas para poder comer, comprarle algún trapo a los hijos.

Estuvimos un buen tiempo, y después ya vimos que no había construcción, que se iba terminando la cosa. Trabajé en muchos lados, en torres de 10, 15, 20 pisos. Y me vine para acá. En el '80 más o menos.

Aquí anduve buscando trabajo por todos lados, me iba hasta la Aduana a pie, por todos lados a pie para no gastar la platita que tenía, y bueno, conseguí trabajo en las viviendas de Batlle Berres y Cañas. Iba cada quince días a llevarle plata a mi mujer al Barrio Obrero de Maldonado, y aquí estaba viviendo en la casa de mi hermano. Pero a uno no le gusta vivir de arriba ¿no?, así que ayudaba con algún pesito. No sabía dónde conseguir casa, además si conseguía, no tenía garantía tampoco, porque por más que uno tuviera trabajo y pudiera bancar un alquiler, si no tiene un conocido con propiedad que le salga de garantía uno se queda sin el techo.

El camino a la marginalidad

Entonces estaba trabajando en las viviendas éstas de acá cerca, de Luis Batlle Berres y Cañas, cerca de la aceitera, y conozco a un muchacho que era oficial en la obra, un muchacho que era de acá del barrio, Arturo se llama, y me dice: "Mirá, ahí en el barrio 19 de Abril donde yo vivo, si querés te consigo un terreno. Eso sí, dice, el barrio tiene el desalojo de esos terrenos y estamos luchando para que no se dé el lanzamiento. Hay una Comisión formada y todo'. Yo respondí: 'voy a probar suerte. Después si nos echan vemos, total andamos como los gitanos, para un lado y para otro con la familia a cuestas, así que me sirve'.

El compañero era de la Comisión, lo planteó en una reunión, tuve que presentar documentos, fui a la Jefatura para certificar mis antecédentes, para que vieran que uno es una persona trabajadora y no es un malandro ¿no? Me adjudicaron un terreno. Eso sí, tenía que construir en determinado tiempo. Bueno, me hice un rancho con una piecita chica y traje mi familia. Vivíamos todos juntos, la mayoría de las cosas las tenía afuera. Al poco tiempo hice otra pieza, fui sacando los chapones con que había armado el rancho al principio, y descubrí que, en una zanja de acá al lado, había escombros en cantidad. Lo único que había que hacer era escarbar, y empecé a juntar ese escombro para ir construyendo de material y sacar los chapones. Con el mismo escombro que zarandeaba hacía la mezcla, en lo posible pedía en la obra un poco de portland. En las quincenas siempre compraba otro poco, y así fui transformándola en una casa de material. En las esquinas donde tenía los palos los fui sacando y suplantando por vigas y así sucesivamente fui haciendo las piezas, el corredor, el piso, la estufa con puros pedazos de ladrillos. La revestí de azulejos que fui juntando. La estufa era necesaria para calentar un poco más, servía en invierno para cuando los hijos venían de la escuela con frío, para que se sentaran ahí al lado del fuego.

Después, a través de la lucha para que no nos desalojaran de acá, el Banco Hipotecario compró los terrenos y empezamos a trabajar por mejorar el barrio. No podía permanecer ajeno a los problemas, que eran y son muchos en este tipo de lugar. Hubo una asamblea para elegir nueva Comisión, me apunté para trabajar, y el barrio me eligió vocal.

Aquí el barrio nombra su Comisión, tiene sus estatutos, sus normas. La Comisión es renovable por asamblea. Estamos todos juntos, unidos en las reivindicaciones por problemas comunes. Tenemos un Salón Comunal, donde se discute y decide todo.

El pensamiento de cada uno no puede ser motivo de desunión

Los vecinos participan porque a nadie se le hace cuestión del pelo a qué pertenece. La política y la religión son temas que se discuten fuera de las asambleas del barrio, porque cada cual tiene su partido y su religión, pero aquí no estamos unidos por eso ni puede ser motivo de desunión el pensamiento de cada uno. Lo que nos une sí, es la lucha por el barrio.

A través de la lucha hemos conseguido bastantes cosas, por ejemplo, préstamos para poner la luz. Acá no había luz, recién ahora se están poniendo las columnas. Esto lo conseguimos a través de MOVIDE (Movimiento Pro Vivienda Decorosa). Conseguimos el préstamo, compramos los materiales para la luz, pagamos a la UTE. En la actualidad estamos luchando por el agua. Ya fuimos a hablar a OSE, y vinieron los inspectores a analizar el terreno. Tenemos fe que la vamos a conseguir. Estamos también haciendo entrevistas con el Banco Hipotecario para que en definitiva los terrenos sean nuestros. Porque hoy por hoy son del Banco. Parece que el Sr. Silveira Díaz se interesó y en un futuro no muy lejano puedan vendernos estos terrenos.

Y bueno, si bien es cierto que pasé miseria, porque en determinado momento, en épocas del gobierno militar, era todo muy difícil, no podía conseguir trabajo y no tuve más remedio muchas veces que, con lágrimas en los ojos, juntar papeles, fierros viejos, algo para que los hijos pudieran comer, bueno, después encontré trabajo, empecé a recuperarme como albañil y todo esto es la vida de un trabajador común y corriente que quiere una mejor sociedad, que quiere a sus hijos, que tiene amor al hogar, al barrio, porque no puede ver que la gente esté viviendo en la misma situación que él vivió.

Uno hace todo lo posible por integrarse a esta lucha que es tan sacrificada. Pero es tan lindo cuando se logran cosas como la luz, como el agua que va a venir, o logra que el terreno le pertenezca, en el futuro,...".

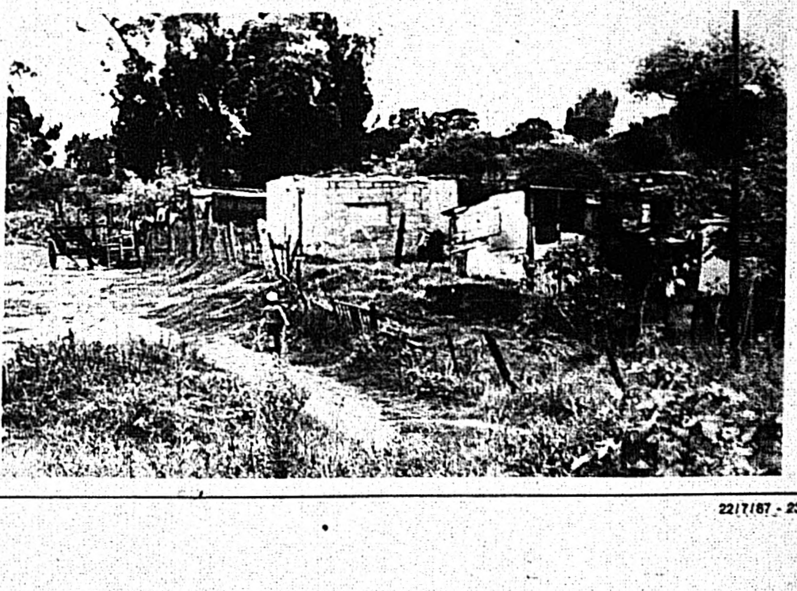

BIBLIOTECA PROGRESISTA

De la guerra fría a la crisis de la energía

por François Fejtö

En la Europa de la post-guerra, la socialdemocracia en el poder llevó adelante una política redistributiva de las riquezas. La sociedad se vio entonces favorecida por una serie de beneficios y conquistas sociales. Luego la crisis económica evidenció nuevas dificultades para mantener un crecimiento sostenido. Los partidos socialistas no pudieron evitar los efectos políticos de esa crisis, y debieron abrirse a la reflexión y al debate... Este es el proceso que analiza F. Fejtö en el capítulo III de su libro "Medio siglo de experiencias reformistas".

Durante los primeros años de la posguerra, los partidos socialdemócratas europeos, a excepción del partido sueco que seguía su camino particular de neutralidad, se encontraban presionados, en el plano internacional, entre Estados Unidos y la Unión Soviética. El primero brindaba naturalmente su simpatía y su apoyo a las fuerzas de restauración, conservadoras o liberales, mientras que la U.R.S.S. sólo confiaba en los partidos comunistas, cuya acción controlaba. La bipolarización del mundo y el reparto de Europa no favorecían para nada a los partidos socialistas. La idea de hacer de la Gran Bretaña laborista, asociada a Francia, la base de una tercera fuerza que se intercalara entre las dos superpotencias, invadió durante algún tiempo el ánimo de Ernest Bevin, de Aneurin Bevan, de León Blum, de Vincent Auriol. Denis Healey, el muy activo secretario internacional del partido laborista, hacía entonces de viajante de comercio, de Amberes hasta las márgenes del Danubio. Pero ni Gran Bretaña, ni Francia, ni los otros países europeos con influencias socialistas, Holanda, Bélgica, Noruega, disponían de los medios necesarios para desarrollar una política exterior europea e independiente. El hecho de que fueran todos tributarios de la ayuda americana para la reconstrucción y para su seguridad restringía también el margen de acción interno de los gobiernos socialistas homogéneos o con participación socialista. El desencadenamiento de la guerra fría volvió pronto insostenible la situación de los partidos socialdemócratas de Europa del Este, que no lograban desligarse de la alianza con los comunistas, única *"alternativa"*, según ellos creían, con más o menos convicción, al retorno decisivo de la derecha (que la U.R.S.S., de todas maneras, no hubiera tolerado). Después de ciertas tentativas, destinadas al fracaso (menos en el caso de Italia), por influir en el mismo sentido en los partidos de Europa occidental, y por impedir la admisión en la Internacional reconstituida del Partido Socialdemócrata alemán (SPD) de Schumacher, —el más decididamente anticomunista de todos—, luego de un combate de retaguardia desesperado llevado por sus dirigentes autonomistas y prooccidentales, estos partidos fueron absorbidos, uno tras otro, por los partidos comunistas. La necesidad de proceder a elecciones estratégicas —a favor o en contra de la influencia soviética, a favor o en contra de la alianza con los representantes locales de esta influencia— rompió en dos al partido socialista italiano. La fracción mayoritaria, dirigida por Nenni, optó por buscar la cooperación con los comunistas, mientras que la minoría conducida por Saragat, rompió todo vínculo con el P.C. y aceptó participar en el gobierno demócrata-cristiano de Gasperi. En Francia, la ruptura con los comunistas se llevó a cabo con menos dificultades, pero la Sección Francesa de la Internacional Obrera (SFIO), entonces bajo la dirección de Guy Mollet, en vano intentó retomarle a los comunistas el control de la Confederación General del Trabajo (CGT) y de los comités de empresas, para rehacer del Partido Socialista un partido de la clase obrera.

En los dos países latinos, la socialdemocracia dejó de ser una fuerza política real. Los partidos socialistas y los sindicatos que continuaban ligados a ellos se redujeron a ser los auxiliares de la derecha o de la extrema izquierda. Además necesitaban ayuda exterior (americana) para subsistir.

Hacia el Estado de Bienestar

Recién durante los años 60, en una Europa económicamente consolidada y beneficiaria de la detente internacional, los partidos socialdemócratas vieron nuevamente abrirse el acceso al poder, esta vez con la bendición de Estados Unidos. (Apertura a la izquierda en Italia, formación de la gran coalición en Alemania, retorno del Laborismo (1). En la medida en que Estados Unidos había logrado estimular por el plan Marshall y por otros medios, el rápido crecimiento de las economías europeas, había creado una gran expectativa de ajuste social en la clase obrera, fenómeno que contribuyó al refuerzo de los partidos socialdemócratas. Estos aparecían entonces como la fuerza política más capaz de adaptar la política social a una situación económica caracterizada por un crecimiento considerable de la productividad, y de asegurar por eso mismo la paz social. El crecimiento de la torta parecía hacer posible una repartición del producto nacional más favorable a la clase obrera —esa *"economía de mercado más social"* cuyos partidarios más calificados eran los partidos y sindicatos socialdemócratas. Puede decirse, esquemáticamente, que *la perceptiva de la expansión continua del capitalismo favoreció el resurgimiento de los partidos socialdemócratas.* Ella hacía, a la burguesía y a la clase media, sensibles a los argumentos de los socialdemócratas, quienes en contrapartida de una distribución más equitativa del producto nacional, se mostraban dispuestos a renunciar a todo proyecto de reforma estructural susceptible de quebrar el impulso de la economía. Los socialdemócratas se sienten naturalmente más incómodos cuando una recesión económica parece exigir medidas de austeridad, el detenimiento o la disminución del poder de compra, medidas destinadas a estimular las inversiones por el crecimiento de la parte de beneficios a expensas de la de salarios. La edad de oro de los socialdemócratas es aquella en la que la buena marcha de la economía capitalista permite financiar los gastos sociales acrecentados. Incluso en Suecia, donde los socialdemócratas se entrenaron en la gestión, no solo en la expansión, sino también en algunas recesiones, el partido declinó durante los períodos de rápido aumento de los precios, y se fortaleció durante aquellos de precios estables y de crecimiento económico (2).

Administrar la crisis

Entonces, durante el período en cuestión, el crecimiento económico de los países europeos, gobernados por socialdemócratas o no, dependió de las fluctuaciones del mercado mundial, que escapan al control de los gobiernos nacionales. También la situación provocada por la crisis de la energía, comenzada en 1973 y por el agravamiento de la competencia internacional, no fue propicia para los socialdemócratas. Demostró los límites de los métodos keynesianos, en los cuales habían depositado su confianza. Las mayores dificultades que encontraron provienen entonces del hecho de que los edificios del *Welfare*, de seguridad, de ventajas y de derechos sociales, que tanto contribuyeron a construir, resultaron demasiado pesadas para economías deficitarias. La armonización de los intereses entre interlocutores sociales, una repartición equitativa, esta vez no de las ganancias sino de los sacrificios, difícilmente se hacen aprovechables. Las medidas destinadas a mantener, cueste lo que cueste, el pleno empleo —con la seguridad de un aumento permanente del poder de compra—, que es el punto de honor, la suprema legitimación de la socialdemocracia en el ánimo de la clase obrera, se revela como un obstáculo a las inversiones y parece poner en peligro los empleos de mañana. Los círculos de negocios prestan atención preferentemente a los economistas liberales que toman por asalto el dirigismo y el Estado-providencia, responsables, según ellos, de la decadencia de la dinámica económica. Los discípulos de Milton Friedman y de Freidrich Hayek están viento en popa. Los dirigentes socialdemócratas se ven enfrentados entonces al dilema: o bien conservar las palancas de mando del Estado, a satisfacción de las duras exigencias de la economía de mercado, de la acumulación sostenida —lo cual puede alienarles una parte importante de su clientela obrera—; o bien pasar a la oposición, dejando a la derecha la preocupación de efectuar los ajustes impopulares. Pero en este caso, la lógica de la oposición, la de las réplicas a los desafíos lanzados por los círculos de negocios que inspiran la política gubernamental, corre el riesgo de hacerlos radicalizarse. Los dirigentes moderados, que permancen apegados a su actitud de conciliación, se encuentran entonces fuertemente cuestionados por otros elementos del partido que, en lugar de nuevos compromisos, preconizan la movilización en vistas de batallas decisivas contra la derecha y las fortalezas del capitalismo privado. El enfrentamiento entre las dos tedencias, moderada y de izquierda, que coexisten desde siempre en el seno de la socialdemocracia, amenaza provocar escisiones. Al fin de cuentas, las luchas intestinas facilitan la consolidación de gobiernos de derecha, antisocialistas (la evolución del Laborismo después de la derrota de mayo de 1979 lo testimonia ampliamente).

En este proceso entró Europa occidental a partir de 1974. En casi todos lados, la influencia de la socialdemocracia está en receso, los socialdemócratas están a la defensiva. Podría decirse que sólo dirigentes de una habilidad excepcional, como Schmidt o Kreisky, logran —¿por cuánto tiempo?— dominar la tempestad, mantener la nave a flote. Lo logran en la medida en que se alzan por sobre los partidos, incluso del suyo; en que de socialdemócratas se transforman en liberal-socialistas. El Estado que ellos intentan encarnar aparece entonces como la última palabra de la socialdemocracia. La fe en la vocación del Estado para administrar las contradicciones de la sociedad capitalista, para *"salvar al capitalismo de la estupidez de sus conductores"*, arranca de la concepción revisionista de equilibrio y de compromiso que hemos encontrado en el corazón de la ideología y de la praxis de la socialdemocracia (3). No por azar ésta —tanto en los partidos como en los sindicatos— ha sido verdaderamente una fuente de hombres de gobierno, de burócratas y de profesionales del poder.

Rol del Estado

Uno de los resultados prácticos más visibles de la política socialdemócrata fue, al lado del rol mayor atribuido a los sindicatos, el refuerzo de la influencia del Estado en la economía, en los mecanismos económicos. Michel Rocard subrayó con justicia que *"incluso después de la ruptura teórica con el marxismo, la socialdemocracia alemana, uniéndose en esto a la concepción británica y sueca, acordará al Estado un rol determinante, ya que a él le incumbirá principalmente la realización del objetivo del* Welfare State" (4). Los socialdemócratas hicieron crecer al Estado; por su parte, la influencia del Estado, ejercida por medio de funcionarios adherentes al partido, modificó el comportamiento y tal vez incluso la naturaleza de los partidos socialdemócratas. Por el rol importante jugado en su seno por los funcionarios, se transformaron en partidos de funcionarios más que en partido obreros. En esto, su evolución es además comparable a la de los partidos comunistas en el poder. Entonces, si los gobiernos cambian, los Estados permanecen y sus agentes no olvidan lo que le deben a la socialdemocracia. Aseguran a los socialdemócratas, incluso cuando estos se eclipsan momentáneamente, una posibilidad de retorno. Los conservadores y liberales no son en general menos estatistas, y la vida política de los países occidentales parece deber oscilar durante largo tiempo todavía entre dos polos cuya separación aparente es más ideológica que real. Corresponde a una fracción relativamente poco numerosa del electorado decidir si prefiere en un momento dado un gobierno socialdemócrata para hacer una política *"liberal"* o un gobierno conservador-liberal para practicar una política socialdemócrata.

---

(1) Sobre las razones que llevaron a la muy burguesa Unión Demócrata-Cristiana de Alemania (CDU) a buscar en 1966 la alianza con la socialdemocracia, cf. el libro de Joseph Rovan **Histoire de la Social-Democratie Allemande**, Seuil, Paris, 1979.

(2) **Bo Sarivick, Recent Electoral Trends in Sweden**, en Karl H. Cerny, ed. **Scandinavia at the Polls**, Washington, 1977.

(3) Harry G. Johnson, "Cambridge in the 1950's", **Encounter**, enero 1974.

(4) Ver su contribución a **¿Qué es la socialdemocracia?** Col. Faire, Seuil, Paris 1979.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Entrevista al sociólogo español Ludolfo Paramio

Modernizar también es ruptura

Militante de posturas radicales en los años sesenta, Ludolfo Paramio es un prestigioso intelectual español, miembro del P.S.O.E., que defiende fervorosamente las tesis socialdemócratas modernas. Por considerarlo de interés para nuestros lectores, reproducimos este reportaje, que fuera publicado por "El Periodista" de Buenos Aires en enero de este año.

Generalmente, el término "modernización" aparece ligado al desarrollo tecnológico; pero cuando se habla de proyecto modernizador ¿a qué opciones políticas se está aludiendo?

El tema de la modernización tiene un contenido positivo que es ajustarse a la crisis, tratar de superar las nuevas circunstancias de la división internacional del trabajo y evitar un proceso de periferización en esa transformación del sistema mundial que provoca la crisis. Pero en términos de cultura política, lo que es más significativo del recurso tan generalizado a la expresión "modernización" es la idea de romper con una época anterior. Es romper con la lógica que dominaba la cultura política en los años sesenta y en algún sentido, toda la época de posguerra y crear una dinámica nueva.

Es un poco romper la idea de la posición clásica de izquierda/derecha, para entrar en una lógica nueva en la que, por una parte, predomina la idea de interés nacional. Por otra parte, se trata de subrayar que hay una ruptura histórica y que la nueva época tiene que tener una lógica en la que ya no valen las mismas opciones.

Y luego, esa promesa de que los conflictos no se van a olvidar sino que se van a resolver, al entrar en esa dinámica nueva que supone la mejora general del país.

Resumiendo mucho, modernización tiene un contenido positivo que es la capacidad de sobrevivir en un mundo cada vez más complicado, distinto, modificado a consecuencia de la crisis; pero también tiene un sentido negativo que es decir "nos olvidamos de una maldita vez de los conflictos de los años sesenta".

¿En qué términos se da la relación entre la modernización del sistema productivo y la crisis del pensamiento de izquierda?

La transformación del proceso productivo es mucho más gradual de lo que parece, no es tan abrupta como se podría deducir de algunos libros que se han escrito en la izquierda últimamente. La modificación en las relaciones de producción es muy lenta y tiene que ver con la inversión de las relaciones de fuerza entre los trabajadores y el capital que se produce en los años sesenta por la generalización del trabajo en cadena y la situación de pleno empleo en los países centrales.

Eso implica un cambio en las relaciones de fuerza que encarece el costo salarial de la unidad de producto y hace que, desde los años setenta, sea razonable, desde el punto de vista capitalista, automatizar y sustituir por capital el trabajo asalariado. Eso marca una nueva época en la que probablemente vamos de los trabajos en cadena con mano de obra asalariada a procesos continuos automatizados o bien a procesos descentralizados de producción —lo que hoy se llama *neofordismo*— que serían rentables y estarían coordinados gracias a la informatización de las diferentes fases de producción.

Eso eliminaría alguna de las fuentes de conflicto tradicionales capital-trabajo sin disminuir la productividad. Y en el sentido más primario permitiría amortizar costos salariales gracias a una inversión inicial en capital que sería para máquinas, herramientas, máquinas transfer, o lo que fuera.

¿Esto tiene que ver con la crisis de izquierda? Creo que la crisis viene sobre todo de la conciencia política que se desarrolla en los últimos años setenta, de que los proyectos obreristas de transformación de la situación política global tienen un

En los países que existían las bases para un gobierno de izquierda, la insuficiente conciencia de que no bastaba con mejorar salarios y asistencia social sino que era preciso un proyecto que vinculara los intereses de los trabajadores a la modernización de la economía, bloqueó también lo que llamaríamos un proyecto hegemónico de la izquierda.

Quizá la alternativa más significativa sería lo que pudo ser la izquierda sueca tras la crisis que la sorprendió también y la puso a la defensiva, pero luego del primer choque, la izquierda socialdemócrata sueca se planteó el proyecto de modernización al que vincula a los sindicatos y un proyecto político que es, una vez más, el de los socialdemócratas. No va muy lejos todavía pero es una propuesta más avanzada que la de la izquierda del resto de Europa. Hay mucha más armonía entre el proyecto de modernización socialdemócrata y la concertación que han establecido con los sindicatos que en cualquier otro país, quizá porque llevaban discutiendo el problema muchos años. Por ejemplo el proyecto para ligar las inversiones empresariales a la reducción salarial, que como contrapartida se traduce en un control obrero, incluye propiedad nominal sobre parte de la inversión empresarial. Esto implica cada vez mayor control social sobre las nuevas inversiones.

Volviendo al punto de partida, lo que se vio en los años sesenta era que una política puramente obrerista en lo salarial o en lo sindical pero sin cobertura política desde el gobierno no era bastante para ofrecer una alternativa al nuevo desarrollo político que había alcanzado Europa en los años '60.

Hablemos de España. ¿en qué consiste el proyecto modernizador del gobierno socialista?

Como es evidente, en España hay un componente de respuesta automática, sin proyecto, de respuesta-reflejo y hay un componente de proyecto que siempre va por detrás de la respuesta refleja. Esa respuesta fue la de Miguel Boyer (el ex ministro de Economía): ajustar las variables macroeconómicas españolas a la coyuntura europea. Es básicamente correcta. Se trata de reducir la inflación, de disminuir la distancia respecto a otros países que habían reducido el consumo energético desde la crisis petrolífera y que habían intentado frenar por todos los medios el déficit presupuestario que, dadas las condiciones de esta crisis, no era ya una máquina de crear empleo, como podía ser el déficit de la crisis de los años '30.

El hecho de que fuera automática y sin proyecto implica un costo político importante que es que no se liga ideológica y políticamente con un proyecto socialista en el sentido estricto del término. A los sindicatos les cuesta mucho aceptarla. Si a esto se une, además, que los intentos de los sindicatos de mediar esta política a través de la concertación no se ven suficientemente correspondidos por parte del gobierno, que se muestra con mucha frecuencia muy poco receptivo a las propuestas sindicales, eso significa que hay un bloqueo entre las relaciones gobierno-sindicato cuyas manifestaciones externas son conocidas.

Lo que puede ser significativo de la segunda legislatura es que los cambios de personas —aún no siendo muy importantes para el proyecto global de ajuste que sigue siendo básicamente el mismo— parecen haber permitido el restablecimiento del diálogo entre gobierno y sindicatos y permiten que se continúe el proceso sobre bases de concertación. Por lo que se refiere al partido, la gran innovación es que desde este final del año 86 se va a intentar abrir un debate ideológico amplio y reflexivo, para mostrar cómo esa política de ajuste se adecua a un proyecto socialista, de defensa no solo de los intereses inmediatos de los trabajadores, sino a la idea de un progresivo control social de la economía y en general de la marcha de la sociedad.

¿En qué medida el hecho de haber discutido antes la permanencia de España en la Alianza Atlántica no limita el debate sobre el proyecto de sociedad?

Empezaría por el final: el problema que representa que en el SPD, en el Labour Party, en el debate ideológico vayan muy mezclados el proyecto de sociedad, el proyecto de distensión, problemas de seguridad, parece ser una hipoteca. Nosotros, en cambio, hemos tenido una ventaja paradójica que es que al habernos encontrado con ese debate antes de tener el proyecto de sociedad, es una cosa que está más o menos resuelta. Aunque sea un poco perverso haber empezado de la forma en que se empezó, el hecho de haber resuelto a través del referéndum la clara definición de la permanencia en la Alianza nos permite discutir con más claridad.

¿Cuál es ese modelo de sociedad? Lógicamente debería haberse discutido antes, pero había un problema de tiempo, como en todo. Eso no justificaría una apuesta por la hegemonía norteamericana —que es lo que se dice del modelo occidental— porque la hegemonía norteamericana se ha vuelto en este momento un proyecto basado en el rearme, en el incremento de la tensión mundial y en una política de agresiva prepotencia en el escenario internacional. Este proyecto ha tenido ventajas saludables, aunque peligrosas, porque ha devuelto a la dirección soviética la conciencia de que no puede apostar por el crecimiento ilimitado de su influencia internacional sino que tiene enfrente a un antagonista con el que no puede jugar indefinidamente.

Durante la última época de Brezhnev, es bastante obvio que la decadencia del líder y la carencia de alternativas significativas hizo que lo que podemos llamar el complejo militar-industrial de la Unión Soviética impusiera sus directrices e invirtiera, en cierta medida, las relaciones de fuerza internacionales entre EEUU y la Unión Soviética a favor de esta última. La ventaja de la agresividad norteamericana es la que le devuelve la necesidad a la Unión Soviética de ser consciente de que no se puede jugar demasiado fuerte.

En la situación actual, entonces, ¿qué características específicas reviste el proyecto modernizador español, desde una perspectiva socialista, habida cuenta de que no tiene el desarrollo histórico del Estado de bienestar social, propio de los países europeos más avanzados?

El Estado asistencial ha crecido, despacito porque la situación de crisis lo dificulta: por ejemplo, la cobertura de los seguros sociales se ha desarrollado de una forma espectacular; el seguro de desempleo sigue estando muy por debajo de las necesidades sociales pero ha aumentado notablemente. En la medida en que lo más duro del ajuste se hubiera resuelto en los '80, en la década de los '90 se iniciaría una época de relanzamiento de la economía que significaría actualizar el sistema asistencial, que seguramente no se desarrollará de una forma tan dependiente del sector público (en el sentido estatal) como sucedió en la posguerra; seguramente muchos aspectos de cobertura social se harán a través de contratación privada (lo que no le quita su aspecto social), y que descargaría mucho el problema del sobredimensionamiento del Estado.

Posiblemente España apunte a esa línea de desarrollo del Estado de bienestar social. Si se consiguiera mantener entre un 3% o un 3,5% el crecimiento durante dos o tres años, eso daría muchas posibilidades. El gasto público real se ha ampliado mucho durante estos cuatro años pero se ha conseguido dar cobertura en casi todos los servicios sociales. Podemos llegar a fin de siglo con una España bastante moderna, tanto en la prestación de servicios sociales como en la disposición de una economía competitiva. No deja de ser una apuesta.

¿La sociedad española es permeable a este proyecto modernizador?

Creo que ha demostrado ser muy permeable. La apuesta es que esa modernización no aparezca como algo abstracto, como una americanización sino que sea realmente el desarrollo de las potencialidades culturales, sociales, emancipatorias de esta sociedad. Es necesario reilusionar, redimensionar ideológicamente este proyecto modernizador, que modernización no sea Coca-Cola, sino un proyecto de una cierta carga histórica.

ANCAP

1/0691 -
REPARACION DE UN PAVIMENTO ASFALTICO Y TRABAJOS COMPLEMENTARIOS.
Apertura: 24 de agosto de 1987 - **Hora:** 15:00
Valor del Pliego: N$ 1.000,00 (mil nuevos pesos).

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas, al Sector Materiales, Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bdier. Gral. Lavalleja) 1er. piso.

ANALISIS ECONOMICO

Variación de precios y tipo de cambio

por Enrico de Angellis

En el primer semestre del año en curso el tipo de cambio creció algo más de un 23 por ciento. En igual lapso, el nivel general de precios de la economía se elevó en 25,7 por ciento, en tanto que en relación a precios mayoristas, el alza llegó al 21,3 por ciento.

De la comparación de estos comportamientos se deduce que ha existido una similitud bastante obvia entre la evolución del tipo de cambio y los precios internos.

Sin embargo, la situación varía si se desecha el análisis de un semestre y se considera un período más extendido (últimos doce meses). En efecto, entre julio 86-junio 87 el tipo de cambio se elevó en 47 por ciento en tanto que los precios minoristas lo hicieron en 65,1 por ciento y los mayoristas en 62,5 por ciento. En este caso entonces, se percibe la existencia de una brecha entre ambos comportamientos, que estaría indicando un cierto rezago del tipo de cambio respecto de los precios.

No obstante, esta comprobación no significa que exista la denominada brecha cambiaria o retraso cambiario. Para una conclusión de ese tipo debe tomarse en cuenta un conjunto de factores adicionales, que rebasa el mero análisis comparativo entre tipo de cambio y precios. Por otra parte, resultados objetivos están demostrando que esa situación no se verifica, ya que las exportaciones mantienen un ritmo alcista y cerraron el primer semestre con un crecimiento del 10,2 por ciento en relación a los cumplidos en igual período el año anterior, demostrando que el tipo de cambio real mantiene la competitividad de nuestras ventas al extranjero.

En nuestra opinión, la diferencia en la evolución de ambas variables (tipo de cambio y nivel general de precios) debe buscarse por el efecto generado por la fluida oferta de divisas que ha existido en nuestra plaza financiera durante los dos últimos años, así como en la baja que en los mercados internacionales esta soportando la cotización del dólar estadounidense frente a las restantes monedas fuertes, como consecuencia de la baja performance de la economía norteamericana en materia de comercio exterior, donde continúa acumulando déficit de suma importancia.

Resulta de interés también, considerar en forma simultánea la evolución experimentada por los salarios (medido a través del Indice Medio elaborado por la Dirección General de Estadística y Censos). Hasta el mes de mayo del corriente año, esta variable en términos corrientes, había crecido un 18,8 por ciento desde comienzos del ejercicio y un 71,2 por ciento entre mayo 86 a mayo 87.

De la comparación de estos guarismos con el comportamiento del tipo de cambio, surge con nitidez que se produjo una valorización de los salarios en términos de moneda extranjera, situación que también genera efectos sobre los costos de producción de los bienes transables con el exterior.

Los salarios del sector privado aumentaron en mayor medida que en el sector público (20,3 y 16,9 por ciento respectivamente en los 5 primeros meses del año).

Considerando los doce meses anteriores a mayo, los aumentos fueron del 76 por ciento en el privado y del 65,2 por ciento en el público. A su vez, dentro del sector privado los incrementos de Montevideo fueron prácticamente iguales al interior (77,5 contra 75,7 por ciento respectivamente).

En términos de poder de compra, deflactándose por las variaciones de precios de los bienes al consumo, en el período enero-mayo —a nivel global— se operó un descenso del 1,2 por ciento, derivando ello de disminuciones del 2,8 por ciento en los salarios públicos y un mantenimiento de los salarios correspondientes al sector privado.

En el período de doce meses concluido en mayo, los salarios a nivel global, en términos reales, crecieron 3,3 por ciento. Para el sector público específicamente, la variación fue negativa en 0,3 por ciento en tanto se elevó 6,2 por ciento en el privado.

Precios mayoristas

Como ya se dijo, los precios mayoristas de bienes nacionales alcanzaron un crecimiento del 21,3 por ciento en el primer semestre de 1987 y una variación del 62,5 por ciento en el período comprendido entre junio 86 y junio 87. Dentro de ellos, los de origen manufacturado crecieron un 25,2 por ciento en el semestre y un 59,4 por ciento en los doce meses. Por su parte los precios agropecuarios mayoristas aumentaron un 10,1 por ciento en el semestre y un 73,5 por ciento en el año. Dentro de este grupo de bienes, se ha producido un enlentecimiento en el ritmo de expansión que durante el ejercicio pasado llegó al 108,5 (130,1 por ciento en los pecuarios y 79,5 por ciento en los agrícolas).

La recuperación de los precios del sector agropecuario operada en 1986, resultó sumamente importante para el impulso que este sector alcanzó en el pasado ejercicio.

Tasas pasivas

A comienzos de la presente semana el Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU) dispuso un incremento de tres puntos en las tasas pasivas, es decir, en las tasas que los bancos pagan a los depositantes.

El objetivo de una medida de este tipo es obviamente, mejorar las expectativas de rentabilidad de esta colocación financiera para los inversores, que de esta forma deberían acercarse en mayor número y con mayores montos a la operatoria bancaria.

Con este ajuste el BROU paga, en un entorno del 60 al 63 por ciento anual. Si tenemos en cuenta que la pauta inflacionaria del equipo económico se ubica en un entorno del 50 al 55 por ciento y que existen perspectivas ciertas de alcanzar un guarismo de esa magnitud, dada la tendencia decreciente que muestra el nivel general de precios, se determina que existirán rendimientos positivos para los inversores que opten por la colocación en la modalidad de plazo fijo.

Por otra parte, el resto de las entidades del sistema financiero ya venía manejando niveles de tasas en el entorno de los mencionados en última instancia, razón por la cual el BROU solo se pone en la misma banda de oportunidad.

En lo que se refiere a la evolución mensual de la cotización del dólar, a efectos de pautar su posible rentabilidad como alternativa de inversión financiera, se observa un aceleramiento en el ritmo de crecimiento de su cotización, que estaría buscando acompasarse al aumento previsible en materia de precios durante el mes en curso, como consecuencia de las variaciones en salarios y tarifas públicas.

Los análisis preliminares indican que de mantenerse la tendencia, la variación del tipo de cambio durante el mes en curso podría superar el 4,5 por ciento, notoriamente superior al registro de junio (3,10%).

FERRERO

A Bs. Aires cada DOS horas

alíscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA Nº 26/87
FECHA DE APERTURA 8/9/87 - HORA: 16:00
PRECIO DEL PLIEGO: N$ 650.

OBJETO: ADQUISICION DE 10.000 ANCLAS DE VIA PARA RIEL DE 75 LIBRAS (PLAZA E IMPORTACION).

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, el día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

EE.UU.: la mayor deuda del mundo

La deuda externa de los Estados Unidos aumentó en un 135% en 1986, llegando a la friolera de 236.600 millones de dólares, contra los 111.900 millones del año anterior. El enorme déficit de la balanza comercial (166.000 millones de dólares en 1986) sería la causa principal.

Desde el año pasado, los Estados Unidos se han transformado sorpresivamente, en el país más endeudado del mundo. Así, el trío latinoamericano que se ubicaba a la cabeza de países deudores, México, Brasil, Argentina, ha sido ampliamente sobrepasado, al punto de que las deudas de estos tres países reunidas no alcanzan a superar la deuda norteamericana.

El agravamiento de la situación de las finanzas exteriores de los Estados Unidos, se ha producido en una forma increíblemente rápida. Basta recordar que en 1982 era el país que efectuaba el mayor volumen de créditos a nivel mundial con un total de 140.000 millones de dólares. En 1985, por la primera vez después de más de sententa años, se transforman en deudores netos, y —como vimos— ocupando el primer lugar en 1986.

Las previsiones para 1987 no son nada alentadoras. Según los especialistas en materia de deudas, la progresión continuará: la deuda externa de Estados Unidos para 1990 llegaría a unos 1.000.000 de millones de dólares, lo cual equivale a toda la deuda externa actual del Tercer Mundo. El peso de esta deuda es enorme, pues representa considerables sumas para los reintegros de capital y los intereses. ¿Podrá la economía de los Estados Unidos hacer frente a su deuda externa? Y si el país más desarrollado del mundo no puede ¿qué futuro le espera a los países de América Latina?

América Latina

Un plan de reconstrucción económica

por Pedro R. Barreiro

La reconstrucción económica de Europa occidental en la segunda posguerra, significó para sus principales democracias una garantía frente a los peligros de caos político y social, al tiempo que erigió una valla sólida ante el bloque socialista, en los duros tiempos de la "guerra fría". América Latina se parece demasiado a un continente asolado por la guerra, y en muchos de sus pueblos el salvataje económico puede representar la última esperanza para sus delicadas democracias.

Las reparaciones impuestas a Alemania en la conferencia de Londres, en 1920, significaron un dogal económico que pronto se reveló como insostenible, para los vencidos de la Gran Guerra.

Francia, no menos comprometida en sus finanzas, prefirió ante las dificultades alemanas para cumplir con las reparaciones, aplicar a ultranza las claúsulas del tratado de Versalles. Poincaré además, debía hacer honor a la fama de "duro" que le había llevado a sustituir a Briand al frente de la III República.

Así, a comienzos de 1923 las tropas galas ocuparon la zona industrial del Ruhr, agregando una nueva cuota de humillación al dolido nacionalismo germano. Este resentimiento, unido a la inflación desbocada que desquició las economías familiares de decenas de miles de alemanes, señaría a la postre la suerte de la República de Weimar.

La reformulación del plan de pagos de las reparaciones de guerra por Alemania, preconizada por el comité dirigido por Charles Dewes en 1924, y en especial la propuesta por él presidido por Owen Young en 1928, tal vez podrían haber salvado a Europa del avance totalitario, y evitado la guerra mundial.

Pero la crisis económica de 1929 barrió toda esperanza. Estados Unidos reclamó los préstamos a corto plazo concedidos a Alemania y Austria, y en 1931 se derrumbaron el *Boden Kredit*, el *Osterreichische Kredit* y el *Darmstädter und Nationalbank*; éste último arrastró a la quiebra a algunas importantes instituciones financieras londinenses.

El Plan Marshall

El Plan de Recuperación Europea, conocido como "plan Marshall", fue en sustancia un deliberado intento de no reiterar el error de la primera posguerra, ayudando a la Europa occidental en general a reconstruir sus economías nacionales, evitando al mismo tiempo someter a los vencidos a un draconiano régimen de reparaciones.

En el discurso en la Universidad de Harvard del 5 de junio de 1947, el Secretario de Estado George Marshall dirá:

"Es lógico que los Estados Unidos hagan cuanto puedan para contribuir a la recuperación de la salud económica normal del mundo, sin la cual no puede haber estabilidad política ni paz segura... Cualquier ayuda que este Gobierno pueda prestar en lo futuro será una curación y no un mero paliativo".

Por supuesto Estados Unidos lanza su programa de ayuda a partir del poderoso aparato industrial con que emerge de la guerra, y confiando en el balance favorable para sus exportaciones que le reportará la reconstrucción europea.

Pero no menos cierto es que sin esa vasta ayuda, o sin el sistema europeo de cooperación creado a partir del plan de reconstrucción —la *Organization for European Cooperation* (OEEC), operativo a partir de 1949—, hubiera sido impensable no solamente la recuperación económica del continente devastado por la más destructiva guerra de la historia, sino además el sistema económico-político unificado que conocemos hoy como Comunidad Europea.

Tal recuperación de Europa permitió oponer en su momento frente al bloque comunista, una barrera de naciones democráticas capaz de garantizar en el seno de sus sociedades el libre juego de las instituciones, aún en aquellas donde la izquierda radical pudiera en algún momento parecer alternativa auténtica de poder.

América Latina ¿democracias sin oportunidad?

En muchos aspectos, después de la ola de gobiernos autoritarios que conjugaron la teoría neoliberal con la doctrina de la seguridad nacional, América Latina se parece demasiado a una región devastada por la guerra.

Con su aparato productivo arrasado, altas tasas de inflación, pesada deuda externa, caída de los precios de sus principales rubros exportables, agredida por las políticas proteccionsitas de los países desarrolados, presenta las más crueles características de la crisis: falanges de desocupados, millones de personas en situación de pauperismo crítico.

En tales condiciones, los esfuerzos de ajuste de muchas de las naciones latinoamericanas, lucen casi heroicos. Pero a estas alturas, cabe considerar si a nuestros pueblos les queda alguna capacidad más para el sacrificio.

Máxime, cuando la indiferencia de los "grandes", de la que la reciente cumbre de Venecia no es más que uno entre innúmeros ejemplos, hace temer que semejantes sacrificios sean en vano.

El fracaso de los gobiernos militares, ha dado una nueva oportunidad a la democracia en buena parte del hemisferio. Para algunos pueblos, ésta puede ser la última chance de consolidar un sistema de convivencia social civilizada.

Más aún si consideramos que los regímenes de facto no han tenido un signo unívoco, del corte "gorilesco" únicamente, sino que también se han ensayado experiencias populistas, nacionalistas, variantes como las de Perón, Bosch, Torrijos, Velazco o Torres. Y todas, por una u otra razón, desembocaron en el fracaso.

De modo que cualquier nuevo desastre, casi nos encuentra sin más direcciones a dónde encaminarnos. Si no consolidamos rápidamente mediante una sabia combinación de crecimiento económico y justicia social, este empuje democrático que en buena hora ha sobrevenido sobre América Latina, el futuro para estos pueblos puede ser en todos los órdenes mucho más dramático y funesto —por imposible que parezca—, a lo hasta ahora conocido.

S.O.S. para América Latina

Resulta ocioso enumerar las culpas de los países ricos, en la historia económica y política de Latinoamérica. Sin que ello signifique desconocer aquellos errores que legítimamente nos corresponden.

Son demasiados recientes como para haberlas olvidado, la responsabilidad del Pentágono en los golpes militares de derecha, del FMI en la imposición de políticas recesivas, de la banca internacional en la concesión de préstamos indiscriminados que alimentaron nuestra hoy agobiante deuda externa, las prácticas comerciales desleales...

Semejantes responsabilidades dan mérito a que se les exija a las naciones desarrolladas, un enérgico esfuerzo para el reflotamiento económico de Latinoamérica, de propósitos y alcances similares al aplicado a Europa tras la segunda guerra mundial.

Razonablemente, ningún banco acreedor debería esperar el pago de los créditos concedidos a estos países, en sus actuales condiciones.

De forma que si se pretende que los países pobres respondan de alguna forma a las deduas contraídas, es imperioso flexibilizar en mucho sus términos, y adoptar finalmente tasas de interés fijas y sustancialmente más reducidas que las vigentes.

Pero más vital aún resulta asegurar para los productos latinoamericanos, precios verdaderamente dignos, y un flujo suficiente de fondos frescos para proyectos auténticos de desarrollo.

Asimismo, es necesaria la formalización de una vez por todas de un verdadero sistema de integración y cooperación latinoamericana, y dar pasos concretos para avanzar en la constitución de un esquema de coordinación política.

Es indispensable la máxima cooperación en los campos de la investigación y generación de tecnologías avanzadas propias, ámbitos en los que la autonomía es (o será a muy breve plazo), la calve de la verdadera independencia económica. De modo que la integración resulte entre países crecientemente prósperos, y no una asociación entre indigentes.

Pretendemos un plan de reconstrucción económica para Latinoamérica (podría también asociarse Filipinas), que al acercar sus beneficios a toda la población sin discriminaciones abra un mercado interno consistente, alivie la peligrosa presión que para los sistemas políticos representan las masas marginadas sometidas a condiciones inhumanas de vida, y evite el descrédito de las instituciones democráticas.

Algunos factores restrictivos

Es evidente que hoy no se cuenta con voluntad política en los países ricos, ni un enfoque realista de parte de la banca comercial acreedora, como para encarar la posibilidad de un esfuerzo serio, radical, definitivo de ayuda a los países del hemisferio. Si lo máximo que están dispuestos a ofrecer es el *"plan Baker"*, muy lejos estamos de lo que realmente se necesita.

Pero tampoco faltarían los factores limitantes autóctonos, si un plan de recuperación ambicioso llegara a existir.

En especial, esas restricciones se dan en la existencia de regímenes autoritarios, con los cuales la cooperación económica y la integración son poco menos que impensables.

Si Estados Unidos debe realizar el aporte mayor de fondos para un plan como el que consideramos aquí, es dudoso que abra generosamente su bolsa para colaborar con gobiernos como los de Cuba o Nicaragua.

Por otro lado, resultaría comprensible la repugnancia de los países democráticos a asociarse política y económicamente, con personajes como Stroessner y Pinochet.

De todas formas, sería interesante considerar si un sistema flexible de articulación de esos países aún bajo gobiernos autoritarios, a un plan de recuperación económica, además de mejorar en lo inmediato las condiciones de vida de sus poblaciones, no les haría más bien a su eventual democratización que las sanciones económicas y la hostilidad armada.

Finalmente, en el mundo actual, un plan de reconstrucción de esta naturaleza es pensable únicamente dentro de un contexto de economía de mercado, excepto algunos rubros estratégicos de producción de bienes, y especialmente servicios, en los que pueden convenir monopolios de propiedad social.

No es de descartar que en ese marco, el plan encontrara áspera oposición interna en algunos sectores políticos y sindicales, dado el alto grado de polarización ideológica imperante en estos lares.

Dificultad adicional sería la previsible (y nada desdeñable), resistencia de nuestros pesados aparatos burocráticos a los cambios necesarios para adecuar los sistemas impositivos, comerciales, normativos y la misma estructura estatal, a las exigencias de un plan de este tipo.

Aún así países como Uruguay, a los que el sacrificio y disciplina con que asumen la ejecución de políticas de ajuste otorgan autoridad moral como para exigir al "club" de naciones ricas un tratamiento serio de las necesidades de recuperación económica del continente, debería considerar el presionar en tal sentido.

Nunca como aquí y ahora, es más cierto que a grandes males deben oponerse grandes remedios. Y el tiempo se agota...

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES
Licitación pública

1/0692 -
COMPRA DE ETIQUETAS VARIAS
Día: 10 de agosto de 1987 Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 1.000,00 (mil nuevos pesos).

Para recabar los pliegos de condiciones, los interesados deberán dirigirse al Sector Tesorería de la División Alcoholes, Rbla. Baltasar Brum s/n (Capurro) y para formular consultas, al Sector Materiales, Santiago Labandera N° 615 en el horario de 7:30 a 15:00.

La apertura de propuestas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Paysandú y Avda. Libertador Bdier. Gral. Lavalleja) 1er. piso.

ANALISIS INTERNACIONAL

Chile: nueva coalición de izquierdas

Unirse para sobrevivir

Clodomiro Almeyda: antes de volver a Chile

Cuando el gobierno de la Unidad Popular fue derrocado en setiembre de 1973, nadie creyó realmente que el Gral. Pinochet y sus militares permanecerían tanto tiempo en el poder. Pero las periódicas predicciones que desde entonces auguran "la caída de la dictadura" se estrellan contra la dura realidad. Uno de los factores que ha incidido enormemente ha sido la división y las disputas internas de la oposición. La reciente creación de una nueva coalición de izquierdas, permite suponer una mayor predisposición a concertar acuerdos más amplios. Un hombre con estatura de líder, aun desde la cárcel juega un rol fundamental.

Todos los dirigentes políticos chilenos que han formulado declaraciones sobre el último cambio de gabinete del gobierno de Pinochet, (el segundo en lo que va del año), han coincidido en afirmar que se trata de una maniobra para asegurar la continuidad del régimen después de 1989. Coinciden también en considerar que este es un gabinete para la confrontación política contra los sectores más dinámicos de la oposición.

El retorno de Sergio Fernández al Ministerio del Interior, sería el indicador más claro en este sentido, pues es un partidario de la llamada "línea dura", según las opiniones que merece su actuación anterior de 1978 a 1982.

Negociar es necesario

Mientras el gobierno sigue señalando el mes de diciembre de 1988 como plazo máximo para que la junta designe el sucesor de Pinochet, varios dirigentes políticos inquietos por la evolución de la situación estarían considerando las posibilidades de abrir negociaciones con el gobierno militar. Más allá de las declaraciones públicas contrarias de algunos sectores políticos, los intentos de intermediación de la Asamblea de Obispos católicos entre gobierno y oposición estaría reflejando no sólo la posición de la Iglesia chilena, sobre este tema sino también un estado de ánimo de las dirigencias políticas.

Los ejemplos de otros países latinoamericanos que han retornado a la democracia, son frecuentemente citados en estos medios políticos, pero también en algunos círculos militares. La "vía uruguaya" a la democracia estaría ganando puntos en la mayor parte de los sectores políticos, porque "es la más segura" y la que "implica menor costo social".

Militantes del Partido Socialista, han llegado incluso a establecer un cierto paralelo entre el significado político del encarcelamiento de Seregni durante el gobierno de facto y la actual detención y encarcelamiento de Clodomiro Almeyda, el ex-ministro de Relaciones Exteriores y vicepresidente del gobierno de Salvador Allende.

Al fin, un líder

Clodomiro Almeyda es quizás el único líder que se destaca notoriamente sobre el horizonte político chileno, transformándose en una referencia obligatoria para la oposición democrática.

Almeyda regresó clandestinamente al país hace más de tres meses, fue detenido y confinado en una localidad al sur de Chile primero y trasladado a la cárcel de Capuchinos después, en donde se encuentra recluido a la espera de ser juzgado. Se le acusa de haber entrado clandestinamente al país, se infringir la ley de seguridad interior y de "realizar apología de la violencia", acusaciones que pueden costarle muchos años de cárcel y de proscripción política.

Para el aniversario del nacimiento de Salvador Allende, el 26 de junio último, fue creada una nueva coalición política llamada Izquierda Unida, que reagrupa a siete partidos (MAPU, MIR, Izquierda Cristiana, Partido Comunista, una fracción del Partido Radical, Partido Socialista Histórico y Partido Socialista "Almeydista") y Clodomiro Almeyda fue nombrado presidente de dicha coalición.

Al llegar a la cárcel de Santiago, Almeyda fue amenazado por las autoridades: si continúa efectuando declaraciones a la prensa, sería trasladado a un recinto carcelario más riguroso. A pesar de ello, Almeyda recibe numerosas visitas de dirigentes de todos los partidos y continúa hablando con la prensa. La mayoría de la oposición presiona por obtener su libertad, siendo un punto común en todas las peticiones de las organizaciones sindicales, profesionales y estudiantiles. Para la dictadura de Pinochet, el caso Almeyda —el primer procesado por el artículo octavo de la Constitución que proscribe a los marxistas— es una forma de amedrentar y dividir a la oposición, aunque los resultados obtenidos no parecen corresponderse con lo esperado.

Optimista y tranquilo, Almeyda —que asumirá su propia defensa ante la justicia— niega que Izquierda Unida sea una reedición de la Unidad Popular con otro nombre. "La nueva coalición está integrada por otros partidos, y sus objetivos son diferentes. Hemos logrado superar la dispersión de la izquierda después del golpe, y espero que se pueda avanzar hacia la unidad con el resto de la oposición", declaró el presidente de la coalición en una reciente entrevista.

Contra la violencia, pero...

La nueva coalición ha logrado llegar a un acuerdo luego de discutir siete borradores durante un mes y medio. El manifiesto común, declara que Izquierda Unida se propone terminar con la dictadura a través de la movilización popular y aspira a construir el socialismo. Admite las posibilidades de negociación con las fuerzas armadas para recuperar la democracia, pero descarta avanzar hacia la normalidad a través de la institucionalización del régimen. Declara asimismo rechazar la violencia, el terrorismo y la militarización de la política, y acusa al régimen de ser el responsable. Sin embargo, el documento reconoce el "derecho popular a defenderse frente a las diversas y sistemáticas agresiones".

Por otra parte, la coalición está dividida sobre si es o no conveniente y oportuno que se efectúe la inscripción ante los registros oficiales para participar en elecciones. Mientras que el Partido Comunista y el MIR se oponen terminantemente, el resto de los partidos está de acuerdo en inscribirse.

Está claro que Izquierda Unida buscará afanosamente un acuerdo con los otros sectores de la posición, particularmente con la Democracia Cristiana, los socialistas de Nuñez y la otra fracción del Partido Radical —que son sectores más moderados—, para fortalecer las posibilidades de negociación con el régimen.

El punto principal a negociar sigue siendo la reforma de la Constitución plebiscitada en 1980, para que puedan efectuarse elecciones libres. De no obtenerse un acuerdo en este sentido, los chilenos serán llamados a votar por el candidato que le designen los militares. Pinochet, por ejemplo.

L. A. G.

YA SALIO

historia

SIGLO XX

HISTORIA UNIVERSAL 29

La España del desarrollo

Años de boom económico

PIDALA A SU CANILLITA

Importa

LEDIAN S.A.

Pasa revista al mundo

Eritrea: la lucha por existir

Al borde del Mar Rojo, una comunidad africana lucha por su independencia. La guerrilla controla parte del territorio y dice tener la iniciativa militar. Pero ¿por qué este muro de silencio en torno a un conflicto armado que dura desde hace 26 años?

Al este del continente africano, sobre el Mar Rojo, se encuentra un árido y pequeño territorio con pretensiones de país conocido con el nombre de Eritrea. Esta ex-colonia italiana, situada al norte de Etiopía, sostiene desde hace 26 años una guerra por independizarse de este país.

Este territorio, pasó por el colonialismo italiano e inglés antes de ser anexada por Etiopía en 1962. Desde entonces, los eritreos se han organizado militarmente y luchan para constituirse en un estado independiente. El primer grupo, el Frente de Liberación de Eritrea (FLE), fue creado en 1961 por militantes musulmanes. En 1970, se produjo una escisión del FLE que dio lugar al nacimiento del Frente Popular de Liberación de Eritrea (FPLE). Este movimiento, se reclamó de la ideología marxista-leninista y contó durante muchos años con un importante apoyo de Cuba y de la URSS. Entre 1972 y 1974, tuvo lugar un enfrentamiento entre ambos grupos, que llegó a tener características de guerra civil.

Al cabo de los años la lucha de los independentistas fue consolidando posiciones hasta llegar a conquistar todo el territorio eritreo en 1978, en el momento de la guerra entre Etiopía y Somalia. El repentino vuelco cubano-soviético cambiando su apoyo a Etiopía, modificó los términos del conflicto. Los eritreos debieron entonces retroceder y atrincherarse en el Sahel.

Actividades nocturnas

En la zona controlada por los eritreos, la actividad decae durante el día y se intensifica durante la noche. Ante el peligro de los ataques aéreos, los centros de producción, de servicios o de administración se aplastan contra las escabrosas laderas de las montañas, medio enterrados o camuflados entre las piedras o bajo los árboles. Fábricas, talleres, granjas, escuelas, transporte, todo se pone en movimiento al caer el sol. A pie o en camiones, las caravanas transportan alimentos, armas, materiales diversos, desde los almacenes y depósitos hasta el frente de guerra, o desde un centro poblado a otro.

Aunque la guerra es una realidad cotidiana que cambia el ritmo de vida, y a pesar del estado de las rutas, en muchos tramos hechos a pico y pala en la montaña, Eritrea tiene sus principales centros neurálgicos comunicados entre sí, a través de varias líneas regulares de autobuses de transporte público. Las más importantes, salen desde Himbol —el principal centro de distribución de alimentos y nudo de comunicaciones— en dirección de Nacfa, la capital; en dirección del Zara, la región agrícola; hacia Orota, donde se concentra el hospital, las escuelas, las fábricas, los campos de detención de unos 11.000 prisioneros de guerra etíopes; o bien hacia Himbol-Shi Eb, donde funciona el principal garage-taller.

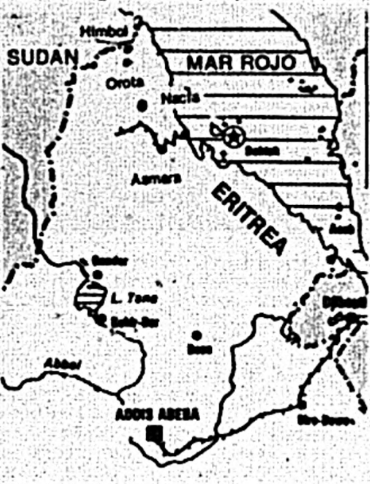

Resulta difícil estimar el número de personas que viven en las zonas liberadas. Por su lado, los dirigentes del FPLE, declaran que las zonas liberadas o semiliberadas representan el 80% del territorio de Eritrea en el cual habita el 70% de la población autóctona, lo que equivale a 93.000 kilómetros cuadrados y cerca de 1.700.000 personas.

Los líderes alternan

El número de combatientes armados del FPLE ha sido cifrado por fuentes occidentales en unos 30.000, mientras los eritreos se niegan a dar cifras, argumentando que se trata de un secreto militar. Debe agregarse un número no precisado de milicianos, encargados del orden público en campamentos y mercados, del transporte de municiones y alimentos al frente y de recoger los heridos de guerra.

Para los responsables del FPLE, un combatiente es aquel que lucha por la independencia de su país, con las armas en la mano, o bien con su estudio o con su trabajo. Ningún joven recibirá instrucción militar antes de los 17 años, edad límite de los estudios escolares. Al llegar a esta edad, los jóvenes de ambos sexos optan por uno u otro camino, el estudio, el trabajo o las armas. La mayoría elige ir a combatir.

Por otra parte, el promedio de edad de los miembros del comité central oscila entre los 26 y 27 años. El nuevo secretario general del FPLE es Isaias Afeuerki, de 40 años de edad, de origen cristiano, que sucede al musulmán Mohamed Ramadan Nur. La alternancia, a nivel de secretario general es un hecho insólito en este tipo de movimientos políticos, en general proclives a la reafirmación de los liderazgos y al culto de sus jefes.

Amistades que no duran

Cerca de Nacfa, se encuentra el "frente sur", con unos 250 kilómetros de trincheras y pasadizos subterráneos. En algunos puntos, las trincheras de ambos ejércitos suelen estar apenas a unos 40 metros de distancia. Aunque el frente lleva varios meses de relativa tranquilidad, ambos bandos intercambian disparos de mortero y cañón, durante varias horas al caer la noche.

"Hace años percibimos en una trinchera enemiga que estaba cerca de la nuestra, a un instructor cubano que había estado antes de nuestro lado. La sorpresa fue grande, pero nosotros no tiramos, y ellos tampoco. Esa noche no hubo disparos en nuestra zona. No volvimos a verlo. Pero no lo extrañamos, al final entendimos que su amistad no dura". Así comentaba su experiencia en el frente, un joven eritreo que cursaba sus estudios en París.

Allí los combatientes son casi todos jóvenes. No llevan uniformes y la mayoría usa pantalones cortos, calzan sandalias de goma negra producidas en sus propias fábricas, y algunos usan polainas para protegerse de los arbustos espinosos. El arma reglamentaria es el kalashnikov soviético. Los tanques y la artillería han sido recuperados a las fuerzas etíopes, según declaran los dirigentes del FPLE.

Eritrea es un pequeño país con una gran extensión de tierras áridas. El desierto crece en cada estación de lluvia mas en pocos minutos el agua transforma los valles en violentos ríos que arrastran todo a su paso: tierras laborables, árboles, rutas.

Para colmo de males, nubes de langostas asolan el escaso verde que logró sobrevivir a las sequías de 1981-1985. Varias organizaciones humanitarias europeas, facilitarían aviones para fumigar las zonas afectadas, pero el régimen de Addis-Abeba solo permitiría que la misión sea afectada por aviones expresamente autorizados. Y hasta ahora no ha concedido ningún permiso.

Por una solución política

El FPLE está convencido de que su victoria es inexorable. Pero sobretodo confía en que la victoria militar no será necesaria, sino que que se logrará una solución política. Este optimismo radica —según sus dirigentes— la iniciativa militar. La prueba; los eritreos le han obligado a retroceder varios kilómetros hacia el sur.

La solución política esperada es un referéndum de autodeterminación, consulta en la cual pueden plantearse tres variables: retornar a la autonomía eritrea, única fórmula que Etiopía aceptaría por el momento; la independencia tal como la plantea el FPLE; y la federación, fórmula sancionada por las Naciones Unidas en 1952.

En varias ocasiones, entre 1978 y 1984, etíopes y eritreos han mantenido conversaciones secretas, auspiciadas por la URSS. Mientras Etiopía ha negado siempre este tipo de contactos, el FPLE declara estar dispuesto a continuarlos, a condición de que sean públicas.

En el segundo Congreso del FPLE, celebrado el pasado mes de marzo en Eritrea, se registran importantes cambios en sus propuestas ideológicas. La URSS ya no es más la "madre del socialismo" y los retratos de Marx y Lenin ya no presiden las reuniones colectivas ni vigilan la sede de los comandos militares.

El II Congreso pone énfasis en construir una sociedad socialista basada en el pluripartidismo y la coexistencia de la propiedad pública y la privada. Algo impensable hace algunos años. Como también era impensable que tres fracciones del FPLE estuvieran presentes en el citado congreso. Hoy día el FPLE se define como un movimiento laico, integrado por musulmanes y cristianos en porcentajes similares.

La obligada neutralidad

La URSS es ahora condenada abiertamente, y es valorada al mismo nivel que los Estados Unidos, al tiempo que es duramente criticada la ayuda cubana a Etiopía, en donde unos 10.000 soldados estarían estacionados en el Ogaden, desde la época de la guerra etíope-somalí.

Los cubanos y los soviéticos apoyan a los eritreos en un inicio, hasta que se produjo el cambio de régimen en Addis Abeba en 1974. "Los cubanos no están en Eritrea, es cierto, pero su presencia en Etiopía ha permitido liberar tropas de ese país hacia nuestras tierras" afirma un dirigente del FPLE. Y para reafirmar su política independiente, agrega: "El gobierno de Estados Unidos ha estado creándonos dificultades, por eso el hecho de que Washington se decidiese a buscar una solución política del conflicto tendría para nosotros mayor importancia que cualquier tipo de ayuda militar. Lo que pedimos a Estados Unidos es, si realmente está interesado en defendernos, que levante la mano en la ONU para que se reconozcan nuestros derechos".

"Somos un pequeño país que está sufriendo a consecuencia de enfrentamientos de estrategias globales ajenas. Hemos aprendido por experiencia que no podemos sumirnos en las divisiones de bloques. Por eso queremos mantenernos neutrales y ser amigos de quienes nos reconozcan y nos den una mano en la reconstrucción de nuestro país".

Quizás, por esta política de obligada neutralidad, la realidad de Eritrea es casi ignorada en Europa y apenas mencionada en Africa. Como si se quisiera penalizar a los pequeños países que además de luchar por independencia, reclaman el derecho a la autodeterminación.

¡QUE SEMANA!

"¡Te odio, Brigitte!"

por Pablo Vierci

Miércoles 15

"¡Te odio, Brigitte!"

La semana pasada, desde estas mismas columnas, una lectora se quejaba del "descalabro moral en que se había sumido la humanidad de nuestros días", chocada con el matrimonio del Presbítero Posadas y con la elección de Chicholina, en Italia.

Hoy es un ciudadano varón, que firma "Charly", el que escribe una misiva y la deja en Redacción. Se refiere a este mismo tema, el "descalabro moral contemporáneo". Dice así:

"Profundamente conmovido leí lo que titula en portada, en enormes caracteres, El Diario de la noche: 'Rambo se divorcia: la esposa es gay'. En páginas interiores el periódico revuelve en mi herida, haciéndome gemir de dolor: '¡Rambo engañado por su esposa y la secretaria', 'La suegra descubrió infidelidad', 'Sylvester Stallone decidió divorciarse de su esposa, la escultural Brigitte, porque la sorprendieron en la cama con otra mujer'. Luego nos indica El Diario, tomando las informaciones de The Sun londinense, que 'la actriz danesa —la mujer de Rambo— mantiene desde hace tiempo una relación con su secretaria privada, Kelly'. Según El Diario, 'la mamá de Stallone, que hace pocos días fue a casa de su hijo para hacerle una visita por sorpresa, encontró a Brigitte en la cama con la secretaria. La mamá llamó enseguida a Sylvester por teléfono y el matrimonio con Brigitte, que desde hacía un tiempo estaba en crisis, terminó en ese mismo momento'.

¿Cómo expresarle a usted, estimado cronista, lo que siento en este momento? Sé que si hay un tema en el que usted es entendido, es éste, las tribulaciones del corazón. Por eso lo elijo, entre tantos, para plantearle estas confidencias. Porque yo tengo esposa... suegra... aunque la verdad sea dicha... por quien siempre sentí... una especie de frenesí, de loca pasión... fue por Sylvester, por Rambo, por Rocky (especialmente Rocky III, con aquellos shortsitos rojos).

En mis sueños diurnos, siempre abrigué una ilusión extravagante: Rambo y yo huíamos por las selvas terribles perseguidos por los comunistas y los mosquitos, y nos escondíamos los dos en una cueva, y luego, él, con ese enorme cuchillo, yo qué sé, me cuidaba, me pelaba la mandarina (porque a la cueva llevaríamos mucha fruta, para alimentarnos). Esa ha sido mi fantasía de tantas noches de insomnio, amigo cronista. Y esta malvada Brigitte hace sufrir a mi compañero de aventuras: 'Rambo quedó destruido por la revelación de que su mujer lo traicionaba con otra mujer', termina diciendo el artículo de El Diario de la noche. ¡Maldita! ¡Maldita! ¡Maldita!

Estoy desconsolado. No logro concentrarme. Ya ni puedo trabajar (soy decorador de interiores). Querría comunicarme con Rambo y hacerle saber mi solidaridad. Y mi odio por quien le hizo tanto daño. ¡Por suerte allí estaba la mamá de Rambo para descubrir la perfidia de Brigitte!

¿Amigo cronista, a través de usted y su prestigiosa publicación, no se podrá hacer algo al respecto? No quiero permanecer impasible. Deseo intervenir. Y si no consigo comunicarme con Rambo personalmente, que le llegue el mensaje de que aquí, en Montevideo, en Comercio y 8 de Octubre, vive alguien que lo acompañará hasta el final.

Y que esto le sirva de escarmiento a Rocky: de las mujeres, la única que sirve es la mamá de uno. Las otras son todas una víboras. Como esta Brigitte. Como mi esposa Mirtha. Si yo supiera que él me recibiría, vendería todo lo que tengo y correría a USA para reconfortarlo. Qué daría yo por huir juntos, perseguidos por las mujeres y los comunistas, y así, con aquella vincha que usó en Rambo, todos sucios y andrajosos, abrigarnos en la cueva, a la luz de una antorcha, para sacarnos la mugre...

Pero sé que no son más que fantasías, ilusiones de un pobre montevideano decorador de interiores. Otros habrá antes que yo.

¡Te odio, Brigitte!

Charly"...

Jueves 16

El "parlamentarismo burgués"

Así como en la moral existen los "7 Pecados Capitales", en política existen las "3 Virtudes Fundamentales": el Amor, la Desconfianza y la, Certeza. Veamos cómo se manifiestan en la prensa de hoy.

El Amor (amor al Líder en este caso) es la nota marcante de los seguidores de Jorge Pacheco Areco, a quien el legislador Rondán llama "el Conductor". Veamos cómo se manifiesta el Amor en un artículo escogido al azar, en el semanario que responde al "Conductor", Opinión, en su página 10: *"En el transcurso de la reunión, el nombre de Pacheco fue pronunciado con fervor, sin falsas posturas o demagogias innecesarias, todos, todos convencidos de que ése es el hombre que el Uruguay necesita, capaz de conducirlo hacia ese horizonte libre y soberano que todos anhelamos (...). Cuando nos alejamos de allí, ya siendo noche cerrada, lo hicimos confiados y con el corazón rebosando optimismo, esperanza y fe en el porvenir"*. ¿Y de quién fue el mérito? *"El mérito no era nuestro. No. El mérito era de quien supo sembrar, y lo seguirá haciendo (...). El mérito... el triunfo, pues... es suyo, don Jorge Pacheco Areco"*.

La Desconfianza es el sentimiento que abriga el alma rochana, el Movimiento Nacional de Rocha. Particularmente desconfianza a lo que proviene del extranjero, que por definición, es no-criollo, en el sentido de que no es nacional (como a lo "rojo" se le puede llamar "no-negro", por el hecho de no ser negro).

Un ejemplo de la acendrada suspicacia rochana la leemos en el ejemplar de La Razón de hoy, página 2, donde un grupo de rochanos se refiere al proyecto de ley de Zona Franca. Comienza así: *"Estimados amigos nacionalistas: Nos sentimos obligados, frente al proyecto de 'zonas francas', a expresar públicamente nuestra opinión y te incluimos especialmente a ti, Cuqui* (Lacalle) *porque vamos a hablar de 'nacionalismo' (...). (La de zona franca) es una ley con 'alma gringa', como diría el Serrano Abella, quien utiliza el término gringo como opuesto a criollo. Nosotros le vamos a llamar 'extranjerista' como opuesto a 'nacionalista' (...)"* (recordar la reflexión antes citada, sobre lo "rojo" y lo "negro").

La tercera Virtud Fundamental a estudio, la Certeza, la ausencia de dudas, la vemos, límpida, en el ideario del MLN. Dice así Eleuterio Fernández Huidobro en la entrevista que le hace el semanario Alternativa de hoy, página 10: *"¿Usted acusa entonces al gobierno colorado de estar empujando a la gente a otras formas de lucha?"*, pregunta el periodista, a lo que responde el entrevistado: *"Sí, sí, no tengo ninguna duda. Están creando las condiciones para la sedición. Hay un hecho sintomático, el cual muestra qué actitud ha asumido el gobierno frente a los trabajadores. Los otros días los trabajadores de ONDA habían formado unos piquetes para que los carneros no pudieran salir con los ómnibus. La policía fue y atacó a los que estaban sentados, diciendo voceros del gobierno que se intentaba defender el derecho de trabajo. ¿Y el derecho de huelga no es un derecho? Allí se vio que la policía se puso de lado de los carneros. Eso es una clara constatación de la voluntad de este gobierno. ¿Por qué la policía no fue a apalear a los carneros? (...)"*.

P.S.: Ya que estamos en el tema, el quincenario del MLN, Mate Amargo, que hoy cumple un año de vida (felicitaciones desde estas modestas columnas), hace una encuesta entre sus lectores para que mencionen las virtudes y las carencias del periódico. Uno de los entrevistados es Luis, estudiante de Ciencias de la Comunicación. *"¿Leés Mate Amargo?"*, le pregunta el periodista. *"Sí"*, responde Luis, *"porque pienso que es una voz muy importante (...)"*. *"¿Qué carencia le ves?"*, le preguntan, a lo que pondera Luis: *"Quizás le falte meterse más en temas de la realidad nacional, dedicarle más espacio, y un análisis más profundo sobre las actitudes del parlamentarismo burgués"*...

Viernes 17

El penúltimo

La noticia arrancó en la Pampa Húmeda argentina y recorrió los cielos americanos cual paloma, dando la mala nueva: *"¡CAUJ! ¡CAUJ! ¡CAUJ!"* ("¡Se termina el teleteatro Amo y Señor!", "¡se termina el teleteatro Amo y Señor!").

En efecto, el Canal encargado de tan dolorosa misión, anuncia diariamente que hoy presentarán el penúltimo capítulo de la telenovela que durante tanto tiempo ha ocupado nuestras emociones más íntimas.

Desde temprano me preparo para recibir el impacto.

¿Qué sucede hoy, en este penúltimo capítulo?... Lo de siempre...

Suly, la cocinera del Mito (Alonso Miranda) se lo quiere llevar al dormitorio. En defensa de Alonso sale su esposa, Victoria Escalante de Miranda, entablando con la cocinera un diálogo enaltecedor:

Victoria: *"Callate, mucamita de cuarta, vos tenés delirios con el patrón"*.

Suly: *"Yo no soy apenas una cocinera, sepan que tengo muchos estudios"*, a lo que tercia el Mito, Alonso, gritando: *"Suly, ¡volvé a tus estudios! digo, ¡volvé a la cocina!"*.

Acto seguido, la esposa y Alonso se pelean y la citada en primer término se retira para pernoctar en casa de su mamá.

Suly, la cocinera, viéndose sola con el Mito, vuelve al ataque con renovados bríos. Pone la mesa para dos, se afloja el bretel derecho de la camiseta, apaga las luces y prende velas.

Alonso: *"¿Qué es esto?"*

Suly: *"Como estábamos los dos solos, pensé que..."*

Alonso: *"Explicate..."*.

Suly: *"Yo no quiero comer sola..."*.

El Incorruptible: *"Invitá a una amiga..."*

Suly: *"Yo no quiero ser su cocinera. Soy linda, tengo estu-*

¡QUE SEMANA!

dios... yo estoy enamorada de vos".

"*¡Mañana mismo te vas de esta casa!*", exclama el Mito.

"*¡No me eches!*", pide ella.

"*¡No me tutees!*", remata El.

La secuencia siguiente fue particularmente peliaguda. Alonso está en "El Paraíso", el cabaret del pueblo, tomando un refrigerio. De repente entra Ulises, un personaje con el rol poco definido, revólver en mano, con ademán asesino... Comienza la balacera. Los parroquianos, así como los cameramen y los utileros, se arrojan al suelo. Alonso Miranda se esconde debajo de una mesa. Desde esa incómoda posición, dialoga con Ulises. "*¡Qué sucede, Ulises, contame!*". Ulises, enceguecido por furiosa pasión, quiere exterminarlo. (Es evidente que esta secuencia no estaba en el script, ya que carece de toda lógica. La interpretación que yo hago es la siguiente: Ulises, fuera de sí tras tantos meses de intenso trabajo en esta obra, y consciente de que, como está presto a terminar, es ahora o nunca, quiere hacer justicia por propia mano: matar a Alonso sea como sea. De ahí la situación en que se encuentra el Mito, debajo de una mesa, intentando disuadir al impetuoso asesino).

Ulises dispara a diestra y siniestra. Su odio no tiene fronteras ni dirección: ninguna bala da en el blanco. Su mirada, inyectada en sangre, traduce un objetivo definido, como él mismo lo explicita: "*hace mucho tiempo que quería matarte, Alonso Miranda*".

Pero Ulises subestimó a Alonso: porque éste sabía contar. Cuando el asesino detonó la bala número 6, Alonso se le abalanzó encima y lo redujo.

Tal vez sea Tito, hermano de Gastón Moro, quien también se encuentra en el cabaret, escondido entre las mesas, quien mejor define el ánimo de los telespectadores: "*Después de estar esquivando balas durante toda la noche, cuéntenme de qué se trata*", le pregunta al Mito, y no recibe respuesta, claro, porque no existe...

Sábado 18

La última moda de Nueva York

En los diferentes frentes de batalla de este final de siglo, la Mujer tiene un lugar de destaque. Y en uno de los sub-frentes, la Mujer de la Farándula, por llamarle de alguna manera, tiene mucha cosa para decir. Ya comenzó Chicho[illegible]a. Pero hay muchas más.

En el día de hoy trans[illegible]iré los pasajes más significativos de dos entrevistas a mujeres del mundo del espectáculo. Una, a la uruguaya Isabel Pisano, periodista, actriz y viuda del director de orquesta Waldo de los Ríos, entrevistada por el semanario Alternativa. La otra, Monique Evans, estrella, mannequin, mito sexual brasileño, en entrevista de página entera concedida al Jornal do Brasil.

Comencemos por lo nuestro, Isabel Pisano, "*la que algunos catalogaron como la primera actriz uruguaya a nivel internacional, que vuelve a su tierra de origen con un espíritu crítico sumamente acentuado*", como dice el copete de la entrevista. En política, la bella Isabel es contundente: "*¡ah no! Yo no creo que en Uruguay exista democracia, por eso hay muchas cosas de las que no quiero hablar*". "*¿Cómo se definiría desde el punto de vista político?*", arremete el entrevistador. Responde Isabel: "*No tengo ideas políticas. Considero una basura la política. Por eso me afilié al Partido Radical en Italia, cuya diputada electa es Chicholina*". "*¿Cómo conoció a Waldo de los Ríos?*", pregunta el reportero. "*En una película. Nos presentaron, me dio la mano, lo miré y me dije a mí misma: 'éste es el hombre con el que me voy a casar', pero nada que ver con el amor*". Sobre su situación financiera, Isabel tiene sobrados motivos para lamentarse: "*Yo creo que lo que tengo me lo gané a sangre. La gente piensa que mi marido me dejó bien y es cierto, pero también me dejó propiedades que hay que mantener, y no es lo mismo mantenerlas, con él, que daba un concierto a 50.000 dólares, que sin él*". "*Cuál es su verdad?*", pregunta al fin el entrevistador. Y remata Isabel: "*Me bato por el amor a los animales*"...

La estrella brasileña Monique Evans, reina de las pasarelas, mito sexual, se despacha a gusto en el reportaje del Jornal do Brasil.

El entrevistador comienza narrando una curiosidad: si uno disca el número de teléfono de Monique, escuchará del "contestador automático" la siguiente frase: "*Sea moderno. Use preservativo. Es la última moda en Nueva York*". Por allí comienza la entrevista.

Jornal do Brasil: "*¿Quién creó el eslogan 'sea moderno, use preservativo, es la última moda en Nueva York'?*"

Monique Evans: "*Yo. Acababa de venir de Nueva York, donde andaba con muchos gays, y allá todo el mundo usa preservativo. En una fiesta, tú te acercás a cualquiera y le preguntás: '¿estás con preservativo?', y él lo tiene en el bolsillo. Tenemos que copiar esta costumbre de Nueva York*".

J.B.: "*Pero en Brasil es diferente. El otro día, un individuo de Mato Grosso agarró a patadas a su novia porque ella le exigió que usara preservativo*".

M.E.: "*El hombre queda nervioso por la preparación que requiere ponerse el preservativo. Tiene miedo (...). Entonces la reacción es pegarle a la mujer*".

J.B.: "*¿Quién debe llevar el preservativo, el hombre o la mujer?*"

M.E.: "*Todo el mundo. Yo siempre tengo dos en la cartera. Estos los compré en Nueva York y todavía están sin uso*".

J.B.: "*Pero tú llegaste hace tres meses de Nueva York. ¿En todo este tiempo no tuviste ninguna chance de 'ponerlos en uso'?*"

M.E.: "*Estuve tres meses sin novio (...)*."

J.B.: "*¿Tú creés que los brasileños van a usar preservativos?*".

M.E.: "*Yo estoy muy preocupada con el precio. Son muy caros: una caja cuesta 80 cruzados, con cuatro unidades. ¿Quién del suburbio —esos tipos que tienen mujer y varias amantes, que se 'relacionan' tres o cuatro veces por día— está en condiciones de pagar 60, 80 cruzados diarios? (...). El Gobierno debería intevenir aportando una ayuda, al menos mientras subsista la amenaza del SIDA*".

J.B.: "*¿Estás defendiendo el subsidio a los preservativos en lugar del subsidio al trigo?*"

M.E.: "*Exacto (...)*"...

Domingo 19

"¡Dame 100 mangos pal vino!"

Tres noticias sobre "quitas" y una consulta domiciliaria.

En la portada y en su página 8, El País de hoy titula en grandes caracteres: "*Proyecto del Partido Nacional para dar mayor facilidad a deudores: Proponen quitas de 30 a 50% al agro y de 20 a 50% a industria y comercio*".

Se trata del proyecto de ley que el Partido Nacional presentó al Senado para auxiliar a los productores rurales, industriales y comerciantes deudores, refinanciados por la legislación de 1985.

La noticia de que andan por perdonar las deudas alborota a mucha gente. Algunos lectores, sin saber dónde ir, ni a quién recurrir, me llaman por teléfono, para plantear sus cuitas. He aquí las consultas domiciliarias, transcriptas por orden de llamada.

"*¡Holá!... para opinar sobre las 'quitas'. Que me parece correctísimo. Un gesto patriótico, altivo, digno, encomiable... ¿cómo dice? ¿que sí qué?... ¿que si yo tengo deudas?... bueno... sí... alguna cosita, en la estancia. ¿Qué cuánto debo?... bagatelas, ni llega al palo verde. Pero le repito: estupendo esto de las 'quitas'*".

"*¡Holá! Sí, lo escucho mal, mueva el tubo... ahora sí. Sentí que van a perdonar las 'quitas'. Me viene al pelo. Porque ayer fui al Chuy y me 'quitaron' todito, lo que traía para Villa Biarritz, sardinas, Velho Barreiro, pilas, mayonesa, todito. Pero ahora leo que van a perdonar las 'quitas'. ¿Quiere decir que me van a devolver el bagayo?... ah... comprendo... no es mi caso.. ¡qué injusticia! ¡con lo esperanzado que andaba!*".

"*Ah, sí, para opinar sobre las 'quitas'. Me parece fenómeno. Yo tenía una empresa de plásticos que se fundió. Y ahora con la 'quita' a las deudas, bueno, de repente voy a Suiza y me traigo la plata de vuel... este, perdón, se me escapó, ¿qué dije?, ¿me grabó? ¡auxilio! ¡policía!*".

"*Muy buenos días don Pablo, quería saber si las 'quitas', las rebajas, también comprenden a las deudas grandes... quiero decir, la que tengo con Pocho, el carnicero, verbigracia nuevos pesos 6.200, la que mantengo con UTE, verbigracia nuevos pesos 4.217, la que mantengo con mi cuñado Lucas, verbigracia nuevos pesos 1.837 —para comprarle una cubierta a la motoneta—, la que mantengo con... ¿cómo dice don Pablo?... ¿que mi caso no está comprendido?... ¡No vé! Yo siempre le dije a la patrona que el problema de nosotros los deudores grandes es que nadie nos ayuda*".

Las otras dos noticias sobre "quitas" (sustracciones) pertenecen al sofisticado mundo del hampa vernácula.

Una viene en el vespertino Ultimas Noticias, página 13: "*¡Le rapiñaron una oreja!*", se titula. Dice así el artículo de marras: "*Consigna un parte de la Seccional 16 que por la Avda. 8 de Octubre y Gerónimo Piccioli transitaba una persona del sexo masculino, de 38 años, cuando fue abordado por varios desconocidos, uno de los cuales le espetó con voz aguardentosa:*

—¡dame 100 mangos pal vino!

—no tengo guita.

—Tás de vivo?

retrucó el maleante para acto seguido aplicarle un mordiscón que le seccionó el pabellón auricular derecho. Mientras los maleantes se daban a la fuga, el lesionado fue conducido al CASMU Nº 2, donde luego de asistido pasó a su domicilio".

La tercera sobre "quitas" viene en el matutino El País de hoy, página 19: "*Para no creer: hurtaron un puente de hierro de 40 metros en Florida*". Allí nos cuentan que "*la desaparición de un puente de hierro de varias toneladas instalado en una de las carreteras más importantes de nuestro territorio, es algo que no entra dentro de los esquemas habituales. Así es, el corresponsal de Florida, Mario Colista, informó que el puente robado, de 40 metros, estaba en las cercanías de la localidad de '25 de agosto', en dicho departamento, a unos 90 kilómetros de Montevideo y une a la carretera 76 con la 5, tal vez una de las más transitadas del país. Los cacos, que no esperaron obviamente la crecida del río Santa Lucía Chico, se alzaron con todos los tornillos, sostenes y barandas de hierro que conformaban la estructura del puente, dejando pelada la base de hormigón*"...

Lunes 20

Muy edificante

Un par de informaciones edificantes en el día de hoy, lunes.

El País titula en portada: "*El masajista de Perón en Uruguay: Misterio en torno a visitantes argentinos que reclaman varios millones de U$S cedidos en 1955*", para contarnos más abajo que "*las versiones afirman que el Tte. Gral. Juan Domingo Perón al ser derrocado el 16 de setiembre de 1955 (...) entregó a su masajista, y según testigos amigo personal, el japonés Kotaro Nagashima, una serie de valijas conteniendo dólares en cantidad indeterminada. El nipón viajó inmediatamente al Uruguay, donde se radicó, casó y siguió su vida. A principios de los '70 el otrora masajista murió, y de allí en más el destino que habrían tenido los millones mencionados, pasa a ser una incógnita*". Y ahora vienen los visitantes argentinos del título a reclamarlos...

La otra "edificante" es el informe que hace el Día sobre el índice de caballerosidad de los uruguayos (dicho índice se mide investigando la premura con que en los buses, nuestros ciudadanos ceden el asiento a las ancianas, embarazadas, discapacitados, etcétera).

Comienza así el informe de El Día: "*Una señora de avanzada edad subió a un ómnibus repleto y nadie le ofreció asiento. Agarrándose para no caer a la primera frenada, en tono visiblemente molesto, preguntó: '¿es que no hay caballeros en este ómnibus?', y de atrás le contestaron: 'caballeros hay, lo que faltan son asientos...'*"...

Martes 21

El cobrador y yo

Los cobradores que suelen visitar mi domicilio se han embriagado con el contacto de los pesos. Quiero decir, parece como si la diaria convivencia con los millones que circulan entre sus dedos, les hubiera producido una mutación genética y transformado en "madames", en virtuosas señoras que huelen, desagradadas, cómo vive la "mersa", la "indiada".

Al menos así se comporta ante mi puerta el cobrador de la mutualista.

Hoy llega, a las 9 de la mañana, para arruinarme la jornada. Toca timbre. Adusto. Probo. Molesto. Fastidiado. No saluda. Mi único pecado ha sido, algún que otro mes, expresarle, respetuoso, que no tenía dinero. A partir de entonces la relación que mantenemos es la de la "madame" con la "sirvientita". "Ella" es la "madame"; yo, la "sirvientita", claro.

Pero ante sus ojos no soy una "sirvientita" cualquiera. Soy la "sirvientita" que dio el mal paso: la que posiblemente le robó el prendedor de oro con piedritas (que en realidad se le cayó por el water), y como si esto fuera poco, por añadidura, en una noche de calor, después del baile, "*cómo contárselo a la señora! fue un rapto de lujuria... el que me dejó esta barriga de siete meses. ¿Que quién es el padre de la criatura?... Déjeme pensar, señora, ¿cómo era que se llamaba?*"...

Pero vuelvo al eje del relato.

La "madame" (cobrador) llega ante mi puerta, sin saludar, sin mirarme. Busca mis papeletas de la mutualista y me las entrega. La mía y la de mi hija. Los nervios me carcomen. Me enfrento a "ella" como ante el pelotón de fusilamiento. "*Me temo...*" balbuceo. Meto las manos en los bolsillos. Puro teatro. Comienzan a aparecer boletos arrugados, algún que otro billete, monedas, mucha pelusa. Ambos sabemos, desde el "vamos", que la plata no me alcanza. "Madame" mira ostensiblemente mi barriga prominente, el embarazo de siete meses, para que me sienta "culpable", "deshonrada", "mancillada", "desprestigiada". "*Di-disculpe*", tartajeo, emulando al semanario, "*pe-pero creo que no...*". "Madame" levanta la mirada. Su desprecio no tiene límites. Me arranca las papeletas de las manos, las vuelve a guardar en su portafolios, y sin decir palabra, se retira de mi domicilio, dando un portazo en la verja de hierro.

Yo quedo "sola", "desconsolada", acariciando el "bebé" que germina en mi barriga. "*Yo no tuve la culpa*", balbuceo como para "mi misma"...

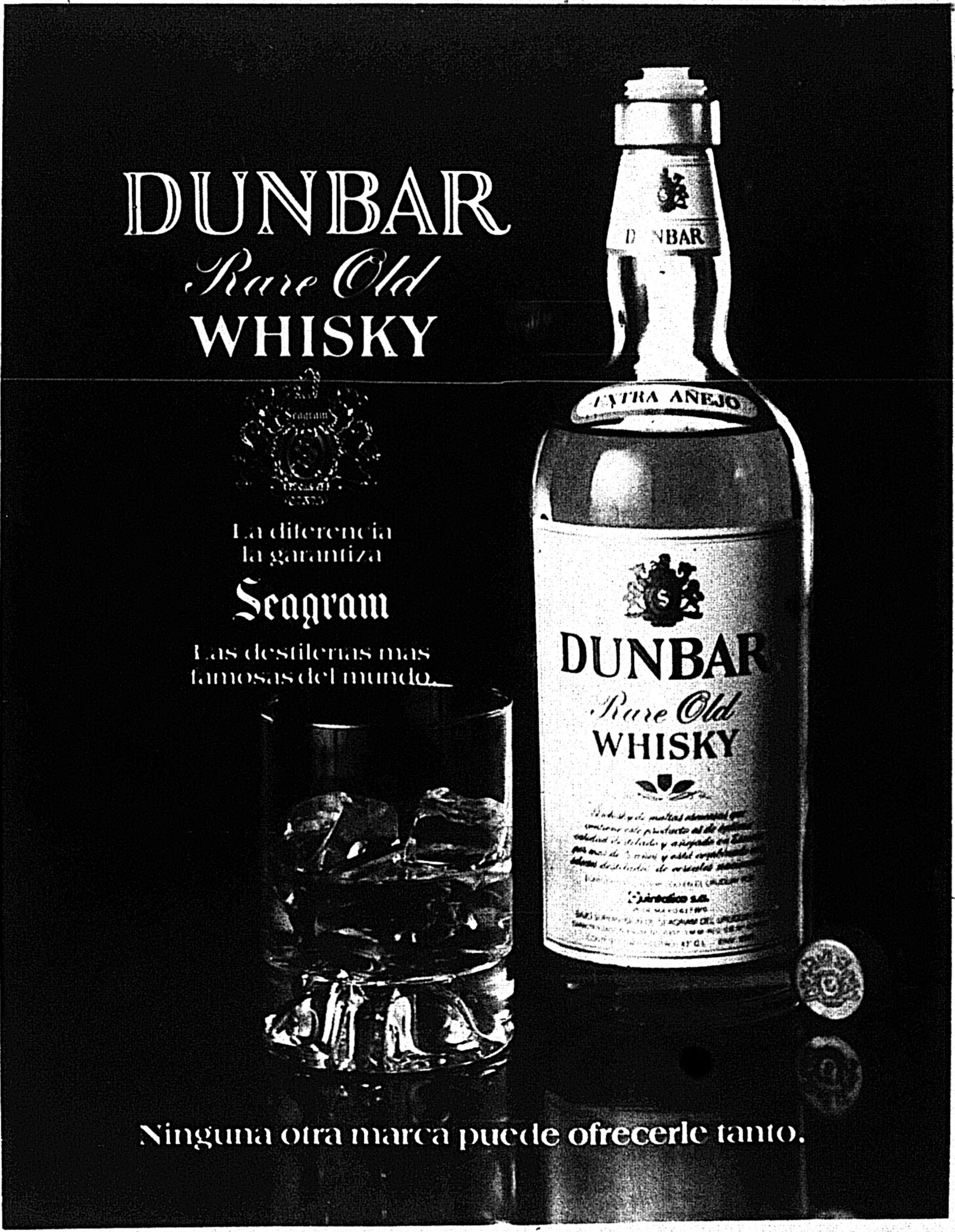
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 29 de julio de 1987 - Año IV N° 187 - N$180

Edición de 32 páginas

El conflicto interior del batllismo

Atender a la tarea de gobierno, descuidando la acción partidaria, supone para el batllismo ganar la batalla del presente sin responder a los desafíos del futuro. Editorial de la página 9.

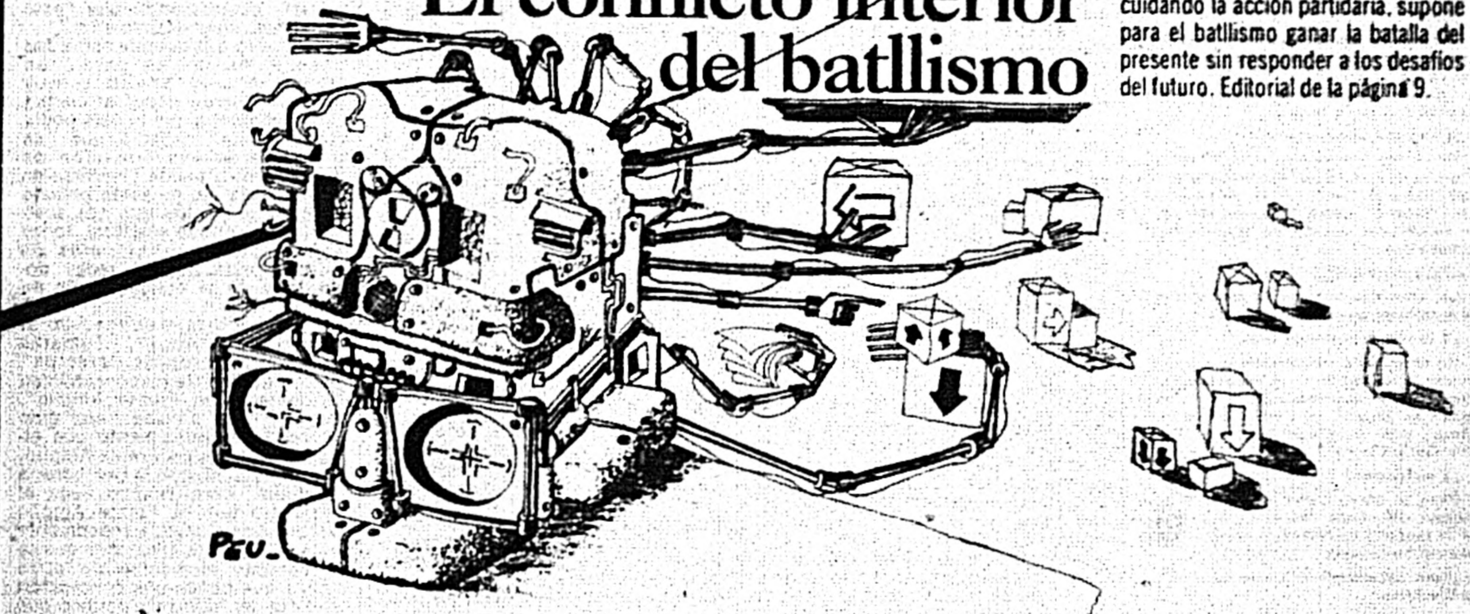

"Candidaturas" coloradas: ya se postuló Jorge Batlle

Atrás ha quedado la frase "no es hora de hablar de candidaturas". El Senador Batlle lubrica el motor del aparato quincista y recorre el país deshojando la margarita: "Tarigo, Zerbino, 'yo' ", " 'yo', Tarigo, Zerbino", "Tarigo, 'yo' "... o " 'yo', Tarigo"... Página 11.

Informática aplicada

La nueva alfabetización

La donación de 610 computadoras por parte del Gobierno de Corea al Ministerio de Educación y Cultura, permitió poner en práctica un proyecto de divulgación de la informática en todo el país. Páginas 22 y 23.

Tupamaros

El maquiavelismo militarista al desnudo

En la IV Convención del MLN de hace pocas semanas, triunfó la "línea dura" de Eleuterio Fernández Huidobro, relegando a un tercer lugar a Raúl Sendic, lo que hace suponer un fenómeno de radicalización en el microclima tupamaro. Evitando la autocrítica de su actuar en el pasado, las recientes declaraciones del nuevo número uno del MLN busca justificar la violencia de un grupo de iluminados mesiánicos. Página 10.

Reportajes: Pablo Millor - García Costa

Y además...

* ¡Qué Semana!: Disculpe...
* Adelanto: nuevo libro de Octavio Paz
* Irán: morir en Kerbela
* Las "patotas" y el libre-pensar
* URSS: Stalin en venta libre

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Millor: convocar elecciones internas

¿Cómo surgió en el Pachequismo la idea de elecciones internas del sector?

La primer propuesta en tal sentido fue realizada por mí a nombre de la Federación Batllista en una reunión realizada en febrero en Punta del Este, en presencia de nuestro líder político. Pero surge un problema.

¿Cuál?

Definir que tipo de elecciones internas se quieren. Lo que proponíamos tenía una organización y lineamientos que son los tradicionales en los procesos electorales internos del Partido Colorado.

¿Cómo se instrumentaría?

Un período de afiliación no inferior a seis meses. Con los afiliados formaríamos un padrón electoral. Luego con el control de la Corte Electoral —uno o dos meses más tarde— se llevarían a cabo las internas, con diversas listas.

¿Para elegir qué?

La Asamblea Nacional Representativa y las asambleas departamentales.

¿Y se va a seguir ese proceso?

No tengo idea porque cada grupo que tuvo propuesta, la elevó y en ese proceso de reestructura y modernización del Pachequismo, se designó un Comité Ejecutivo Nacional, cuyo secretario general es Don Héctor Batlle Correa.

¿Y su función?

Pasa a constituirse en la máxima autoridad del sector dentro de fronteras, pues la máxima autoridad es nuestro líder, político que esta fuera.

¿Está de acuerdo con este nuevo Comité Ejecutivo?

Absolutamente conforme personalmente. Pero más importante, está conforme toda la Federación Batllista, que es el sector que integro en el Pachequismo.

¿Y cuándo se efectuarán los comicios internos?

No tenemos idea de cómo van a ser. Desde el momento que hay autoridades por encima de todos nosotros —que las aceptamos como ecuánimes, neutrales y objetivas— y que representan la voluntad de nuestro líder político, lo ponderado es dejar que estas autoridades estructuren la organización del Pachequismo como ellos estimen conveniente.

Eso significa que puede no haber internas...

Si estas autoridades deciden que haya, nosotros vamos a acatar la decisión, pero vamos a ver si lo deciden, y que tipo de elecciones.

A nivel de todo su Partido, ¿el diputado Millor es partidario de la realización de elecciones internas coloradas?

Soy un gran partidario de la renovación de autoridades, pero aún más, que haya instancias para medir la nueva relación de fuerzas que los hechos políticos van estableciendo en el país. Si por algo se ha caracterizado el Partido Colorado es por darle un hálito renovador permanente al país durante toda su historia.

¿Comicios internos juntos o separados de la elección?

Puntualizo que apoyo internas que establezcan normas que garanticen un resultado real del sentir de la ciudadanía colorada.

¿Qué normas?

La única fórmula que se me ocurre para que no sea distorsionado por un voto "ocioso" o ajeno al coloradismo, es que las internas se lleven a cabo o el mismo día de las nacionales o en una fecha anterior, pero con una ley que establezca obligatoriamente el mismo día elecciones internas para todas las colectividades políticas del país.

¿Qué opina de la actual vida interna partidaria?

Veo que no es utilizada con asiduidad una herramienta que históricamente no ha permitido que el Partido se anquilose, como es la Convención.

(Reportaje al Diputado Pablo Millor de la Unión Colorada y Batllista).

Gobierno

Coordinan acción estatal contra delincuencia

Representantes de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial siguen manteniendo contactos con el fin de coordinar las medidas a adoptar para enfrentar el incremento de la delincuencia registrado en las últimas semanas.

Al cierre de esta edición, la Comisión de Constitución y Legislación del Senado recibía a los integrantes de la Suprema Corte de Justicia (SCJ) y al Ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano. El lunes, el presidente Sanguinetti visitó a la SCJ para abordar el tema. Con idéntico motivo se había reunido anteriormente con la Dra. Adela Reta, los Fiscales de Corte y los Jefes de Policía de los 19 departamentos.

Ricaldoni: queremos saber

El senador Américo Ricaldoni (Partido Colorado) dijo que "Queremos saber que opina el Ministro del Interior de la actuación de su cartera, como responsable de la prevención de delitos y la persecución de delincuentes, que piensa de la respuesta del Poder Judicial frente a la actuación de las fuerzas policiales; queremos saber que opina la SCJ sobre cómo se aplican las leyes penales en el país y si nos dicen que se aplican bien, que amplíen y nos digan por qué se aplican bien y la gente no entiende que un delincuente que aparece permanentemente en los diarios con un frondoso prontuario, nuevamente comete un delito". Agregó que " Si ellos creen que se están aplicando bien las leyes, que nos expliquen por qué estas leyes dan lugar a estos resultados y entonces veremos si hay que cambiar la ley". Señaló que cuando el Poder Ejecutivo pide recursos para la policía, "se habla de mantenimiento de gastos desproporcionados para el llamado aparato represivo". Subrayó que "vamos a derrumbar ciertos mitos y decir que estamos tratando de tener aquella vieja Guardia Civil del país, eficiente y motivada.

Suprema Corte:
La Justicia no es débil

En un remitido hecho público el jueves 23, la Suprema Corte de Justicia afirmó que no es posible aceptar "que se sugiera o insinúe que la comisión de gravísimos delitos pueda ser la consecuencia de una justicia débil o complaciente". El cuerpo presidido por la Dra. Jacinta Balbela de Delgue ratificó su confianza en los jueces, asegurando que actúan "de acuerdo a lo que dispone el ordenamiento legal vigente, y las libertades que decretan lo son en el necesario cumplimiento de la ley".

Un comunicado de los clubes policiales, publicado el miércoles 22, había advertido "la grave crisis estructural de los servicios policiales" y las "agresiones de toda naturaleza de que es objeto el personal policial que sigue muriendo en las calles por sueldos miserables". Alertó a la población sobre "ataques, no sólo de la delincuencia, sino de los totalitarios de izquierda y de derecha" (...) "cuya obra destructiva es facilitada por la complicidad de los insensibles".

Frente Amplio

PDC y 99 elaboran proyecto constitucional

El Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP) y el Partido Demócrata Cristiano (PDC) no comparten las bases del proyecto de reforma constitucional elaborado por la comisión del Frente Amplio que se ocupó del tema y decidieron presentar su propio proyecto alternativo.

Dirigentes de dichos sectores señalaron que discrepan con la "filosofía total" de la propuesta elaborada por la comisión. Agregaron que la misma había trabajado durante mucho tiempo "sin tener avances importantes". Reconocieron que a las sesiones asistían los representantes del PGP, PDC, PVP y el presidente —Oscar Botinelli—, mientras que los delegados de los demás grupos lo hacían en forma irregular. Finalmente, hace aproximadamente veinte días, los distintos sectores recibieron un proyecto estructurado, redactado casi en su totalidad por Botinelli (que es además secretario del Gral. Liber Seregni).

La intención del PGP y el PDC es introducir reformas fundamentalmente en el sistema electoral para otorgar mayor libertad al elector, fortalecer la institución parlamentaria y la autonomía de los departamentos e incorporar elementos de defensa de los Derechos Humanos. Proponen que la elección de presidente se realice sin lema y en hoja separada a los candidatos legislativos.

La propuesta de la comisión del FA sería mucho más profunda, abarcando problemas económicos, políticos y sociales. Por la misma se eliminaría la figura del vicepresidente y se facilitarían los mecanismos para convocar a plebiscitos nacionales o departamentales, considerándose que el presidente debería renunciar cuando la postura del gobierno fuera derrotada en una consulta de esa tipo. Al mismo tiempo se produciría una reforma sustancial de los gobiernos departamentales. Se crearían gobiernos de distrito en cada departamento y sus miembros serían electos por los vecinos de la zona, los que a su vez, a través de asambleas controlarían esa gestión.

Carlos Vasallo, secretario general del PDC, sostuvo que la introducción de estas modificaciones podría producir una inestabilidad y cuestionamiento permanente de los órganos de gobierno. Señaló que "Este es el año en el que se debe avanzar en los acuerdos mínimos para la reforma", advirtiendo que "el tiempo se va acortando rápidamente. Por su parte, el senador Hugo Batalla indicó que es posible que el FA termine sin posición sobre el tema. Añadió que "estamos dispuestos a llegar hasta el final" en la viabilización de la reforma, llegando incluso "más allá de las estructuras frentistas". tas".

Un comunicado del Comité Central del Partido Socialista dio cuenta que ese organismo aprobó "con espíritu de amplitud en la búsqueda de acuerdos", las bases de la reforma propuesta por la comisión del FA. Reitera la posición del PS de convocar a una Asamblea Nacional Constituyente y afirma que procurarán una definición del tema "rápida y serena" en el correr de este año.

Partido Nacional

Zumarán: con FA disputamos franja electoral común.

El senador Alberto Zumarán (Por la Patria) manifestó que entre blancos y frenteamplistas "existe la disputa por una franja de electorado común, lo que lleva a una situación permanente hasta de hostigamiento en el orden personal", considerando que "esto constituye un gravísimo error".

Estimó que durante estos dos años y medio "se perdió un momento muy bonito y muy propicio" para "impulsar ciertas cosas comunes que el país podía haber hecho". Añadió que "es difícil" que esa situación de desencuentro pueda revertirse en lo que resta del presente período ya que "a medida que nos acercamos al período electoral, todos vamos siendo prisioneros de nuestra estructura y redes políticas y de la obligación de diferenciarnos".

En reportaje concedido al semanario "Aquí", Zumarán reconoció "propios defectos" pero atribuyó "la responsabilidad fundamental al Frente Amplio". Destacó que percibe "una gran afinidad de pensamiento con algunos sectores del Frente Amplio, con la lista 99, con la Democracia Cristiana. Pero cuando llega el momento que el Frente Amplio adopta posiciones, generalmente no se sigue esta línea, sino que se le agregan elementos de otras líneas que tienen una concepción distinta del momento político que vivimos", Señaló que las dificultades para alcanzar acuerdos se mantendrán "hasta que el Frente no resuelva la estrategia, en virtud de la cual, los que quieren que ciertas cosas no salgan, lo obtienen muy fácilmente". Agregó que "por su misma organización interna y su dinámica, al Frente le cuesta mucho elaborar soluciones".

Zumarán dijo que el FA tiene dos opciones: "ser un partido testimonial que marque posiciones aunque esté seguro de que no hay ninguna posibilidad de su aplicación inmediata; o puede ser un partido que busque soluciones de entendimiento, para ir dando pasos pequeños o medianos para obtener ciertos objetivos."

Lacalle-Ortiz:
Herrerismo

Finalmente, los grupos liderados por los senadores Lacalle y Ortiz concretaron su fusión, dando origen al sublema "Herrerismo". El manifiesto fundacional establece que la unión "no es casual ni producto de coincidencias esporádicas" sino que deriva de "la acción común de las coincidencias que, a través de dos años y medio de vida democrática, los hombres de ambos sectores fueron descubriendo en torno a los anhelos y sentimientos que expresaban una misma forma de sentir e interpretar el país.

Ferreira en Nueva York

El presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, se encuentra internado en el Medical Center de Nueva York para ser sometido a una serie de chequeos médicos con el fin de definir con exactitud la patología que lo aqueja.

INFORMACION POLITICA

Legislativas

Diputados discuten Rendición de Cuentas

El plenario de la Cámara de Representantes discutirá desde mañana el proyecto de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal, esperándose un prolongado debate. El plazo constitucional para que el cuerpo se pronuncie vence a la medianoche del sábado.

El presupuesto de la Administración Nacional de Enseñanza Pública (ANEP), fue aprobado con los votos de la oposición. Para la Universidad se votó una partida de 11 mil millones de nuevos pesos, cifra que difiere de los 17 mil solicitados por esa Casa de estudios y de los 8 mil que ofreció el P. Ejecutivo.

En cuanto al ingreso a la administración pública hubo acuerdo entre blancos y Frente Amplio para que sea por concurso en los escalafones administrativos y técnicos y por sorteo en los servicios no especializados.

Senado debatió sobre deuda

Durante dos sesiones la Cámara Alta debatió con la presencia del equipo económico la situación del endeudamiento externo del Uruguay. El ministro de Economía, Ricardo Zerbino, dijo que el gobierno procura que el endeudamiento "no crezca" en términos de valores constantes. Agregó que "no hay un ajuste recesivo, sino expansivo de nuestra economía", señalando que en los dos últimos años los gastos de Salud Pública aumentaron en términos reales un 28.5%, los de ANEP un 32% y los de la Universidad el 67%. Subrayó que esas cifras demuestran que no hay política recesiva, aclarando que "No hemos llegado a niveles de otra época, no estamos satisfechos con esto". El Canciller Iglesias aseguró que "se está gestando un clima en pro de una solución a largo plazo" de la deuda. El Partido Nacional defendió la negociación conjunta de los países deudores y no destinar más de un 2% del PBI al pago de la misma.

Partido Colorado

Presentan proyecto financiado de pasividades

El Partido Colorado alcanzó consenso para presentar a nivel de la Comisión de Previsión Social de la Cámara de Diputados un nuevo proyecto de revaluación de pasividades.

A través del mismo se consagra el aumento del 77.72% para la revaluación otorgada con vigencia al 1° de abril pasado, y el ajuste cuatrimestral de las prestaciones. De igual manera se fijaría la jubilación mínima en el equivalente a un salario mínimo nacional, a partir del año que viene.

También se determinaría en forma definitiva el criterio a seguir para fijar el índice revaluatorio; el mismo surgiría de la semisuma del Indice Medio de Salarios (IMS) y el Indice de Precios al Consumidor (IPC). De aprobarse la propuesta colorada, existirán topes jubilatorios de 12 y 15 salarios mínimos para quienes perciban una y dos pasividades respectivamente.

Los recursos mediante los que se financiarán estas medidas provendrían de un aumento del 1% en los aportes patronales. El incremento del montepío de los trabajadores se hará de acuerdo a la siguiente escala:

— sueldos menores a N$ 50.000: sin aumento

— sueldos entre N$ 50.000 y 75.000: aumenta 1%

— sueldos entre N$ 75.000 y 100.000: aumenta 1.5%

— sueldos mayores de N$ 100.000: aumenta 2%

Se introducen modificaciones a los beneficios jubilatorios del régimen de "cargos de confianza". Se exigiría un coeficiente de 80 puntos entre la edad del interesado y los años de servicio (50 años de edad y 30 años de actividad), más un mínimo de tres años en el puesto respectivo. Cuando estas condicionantes no se dieran, se otorgaría un subsidio temporal, similar a los que se otorga a la actividad privada.

El martes 21, la Comisión aprobó, con votos de blancos y frentistas, la revaluación del 77.72%, 7.07% por encima de lo fijado por el Ejecutivo. La Cámara discutirá ahora ambos proyectos.

Periscopio

Refinancian deudas de Intendencias

En un plazo de 15 años y con una tasa anual del 4% será refinanciada la deuda que las Intendencias contrajeron en las anteriores administraciones. El capital a refinanciar se integrará con el saldo original del capital, liquidado al 30 de junio pasado y se pagará en cuotas anuales subdivididas en subcuotas trimestrales. La deuda total de las comunas con el Banco República asciende a una cantidad próxima a los 14 millones de dólares.

La refinanciación permitirá que el República conceda nuevos préstamos a las Intendencias. En tal sentido, el Ministerio de Obras Públicas presentó un plan de compra, con una posible financiación. Las máquinas serían importadas sin pago de IVA y la amortización de los préstamos la haría el Poder Ejecutivo contra la presentación de obras viales certificadamente realizadas.

Aprobaron reestructura escalafonaria

Salvo en los ministerios de Educación, Economía y Transporte y Obras Públicas, quedaron aprobadas las reestructuras escalafonarias en la Administración Central. La readecuación significará un incremento salarial del 5% para los funcionarios públicos. Dicho aumento tiene a la fecha trece meses de retroactividad (vigencia 1° de julio de 1986) por lo que se han acumulado por lo menos N$ 20.000 por funcionario.

Falleció Paz Aguirre

Al cierre de esta edición se informó desde Buenos Aires el fallecimiento del senador Eduardo Paz Aguirre, a consecuencia de una afección respiratoria que agravó su cuadro clínico. Los restos del legislador eran traídos a Montevideo donde el Senado se aprestaba a desarrollar una sesión extraordinaria. Paz Aguirre fue electo senador por el Batllismo Unido en las elecciones de 1984 y se desempeñaba como director del diario "La Mañana". Su suplente es Francisco Terra Gallinal.

Personajes

Fau: con Manini no viajo

Cuatro hechos otorgaron notoriedad a la actividad pública del diputado Yamandú Fau. Por su orden: interpelación al entonces ministro del Interior Carlos Manini Ríos, predicción de que el Dr. Jorge Batlle será Presidente de la República, reiteradas declaraciones críticas a la situación interna del Frente Amplio y —aunque parezca capicúa— otra vez Manini. Pero no adelantemos el final de esta historia.

....Casado (su esposa es maestra y "compañera política de antes y de ahora"), dos hijos, Yamandú Fau ("Yama" para los amigos) afirma que "tengo la edad que represento". Vive en Carrasco "porque es un lugar abierto, con árboles y aire puro, donde mis hijos han podido pasar una infancia espléndida". Asegura que no hay en ese barrio diferencias de tipo social que hagan incómoda la convivencia.

....Hijo de un "fervoroso batllista de la 14", nieto —por línea materna— de un nacionalista-herrerista que peleó en las guerras del '97 y de 1904, comenzó a militar en la "14", donde encontró "un estilo batllista pero con un pensamiento conservador".

....En mayo de 1962 participa en la fundación de la "99". Electo edil suplente, participó tan solo en dos reuniones: una por el problema de la industria frigorífica y la otra en un homenaje a la República Española, allá por mediados del '60, en la que terminaron declarando persona no grata al embajador hispano. De esa oportunidad recuerda como los ediles herreristas hablaron a favor de la República "a pesar de las simpatías que Herrera tenía por Franco y que eran públicas y notorias".

....Por aquellos años participó en un programa radial ("Parlamento del Pueblo" en El Espectador) en el que debatían dirigentes jóvenes de todos los partidos (Bouza, Lacalle, Lago, Sosa Díaz). Sostiene que su actuación en ese programa tuvo tanta repercusión que la gente del interior le pedía a Michelini que en sus visitas "llevara a Fau". También trabajo en "Hechos" en SEUSA y fundó "La Voz de Carrasco" que aún se edita bajo la dirección de su esposa. Profesor de Introducción al Derecho en Secundaria desde 1968, fue despedido en el 76 y restituido al restablecerse la democracia. Electo diputado por la "99" en octubre de 1985, interpeló al Dr. Manini Ríos, ministro del Interior, tras un incidente con las fuerzas policiales en el IPA. Luego de muchas horas de sesión la Cámara, con votos frenteamplistas y blancos, consideró que las explicaciones no eran satisfactorias.

En abril de 1986, luego del polémico discurso de Alan García en la Asamblea General, se le oyó decir por radio, refiriéndose a Jorge Batlle: "Hemos escuchado hablar primero a un presidente de la República (García) y ahora venimos de escuchar a un futuro presidente de la República (Batlle)" (!!!)

Después, sus enfrentamientos con Rodríguez Camusso y algunas opiniones sobre la realidad del Frente volvieron a darle notoriedad. Dijo cosas como estas: "nadie se plantea que este FA es el objetivo final", "Hoy por hoy, el FA no es opción de gobierno".

El diputado Fau anunció que no integrará la delegación uruguaya a la Asamblea de las Naciones Unidas (el presidente Sanguinetti lo había invitado) porque el Dr. Manini forma parte de ella. Fuentes de la UN, generalmente bien informadas, aseguraron que, pese a la ausencia del representante frenteamplista, la Asamblea igual se realizará.

Las "patotas" y el libre pensar

por Pablo Vierci

La semana pasada, el artículo de *JAQUE* titulado "Las tribus y el canibalismo uruguayo" se refería a la tan extendida práctica de "serruchar las patas" a todo lo nuevo, a lo distinto, a lo que de un modo u otro sobresalga, en cualquier área.

Pariente cercano del mismo fenómeno son las "patotas" pensantes, los grupos cerrados que en diferentes ámbitos de nuestra sociedad actúan con indeclinable vocación "aristocrática", en el sentido de estar convencidos de pertenecer a los "mejores".

Siempre experimenté especial antipatía por todo género de "patota", de grupo cerrado, porque siempre advertí, en el trasfondo, un mal disimulado desprecio por quien no pertenece a la "patota", el "público externo" que sólo interesa en tanto "admirador", "adorador" y "retrasmisor" del ideario de la "patota".

Siempre me sentí agredido ante toda publicación o grupo que de un modo ostensible o velado, actuaba fomentando una "patota", un grupo de amigotes que se autopromueven ("yo a ti, tú a mí, y todos por todos") en la creencia, por supuesto que indemostrable, de su "superioridad".

La caricatura, el caso extremo, lo constituyen las publicaciones en que, por ejemplo, los miembros de la "patota" son citados por el nombre de pila, o, más grotesco aún, por el apodo, estableciendo con el lector una falsa complicidad donde el razonamiento subyacente es este: tú, lector, que no participas de este nuestro mundo glorioso, donde la valía de nuestros miembros es tan evidente que no precisa otra demostración que la mera pertenencia al grupo; tú, lector, anónimo sujeto del llano, que no habitas el Olimpo paradisíaco, recibe las migajas de nuestra excelencia, las sobras de nuestra exquisitez (y las "migajas" y las "sobras" son esos comentarios de "entre casa", carentes a todas luces de cualquier interés para quien no esté directamente implicado, porque la "patota" siempre cree que lo propio, por ser de la "patota", importa a la Humanidad).

En otras palabras, lo que siempre traduje en el actuar de las "patotas", es una soberana falta de respeto. La inmadurez del narcisismo me la quieren "vender" como superioridad. Me (nos) subestiman, y al subestimarnos se equivocan, y se equivocan feo.

Es la misma idea que subyace detrás de las crónicas sociales, donde Picholita de de Albornoz aparece en un cocktail en lo de Mariquito de de Copulatti, y el hecho de que ambos tomaran champagne ha de ser interesante para la "mersa", que sueña con aquel mundo fabuloso como sueña con la lotería, porque Picholita y Mariquito, bueno, son lo máximo... el *tout de la crème.*

La primera característica de una "patota" que se precie —al igual que cualquier grupo aristocrático— es la exclusión. "Cerrar puertas, siempre cerrar" debería ser la sentencia que adorne la puerta de un verdadero Club de la Patota.

Cerrar puertas, nunca integrar: evitar, echando mano de cualquier argumento, de que nadie se aproxime al mundo de "elegidos". Detrás de este comportamiento aletea la sospecha, que se robustece con el tiempo (el tiempo en esto actúa de modo implacable) de que en verdad no tienen nada que los diferencie del más anónimo de los ciudadanos. (En realidad hay diferencias, sí: este anónimo ciudadano suele equivocarse mucho menos).

Fomentar los mitos y las vacas sagradas también colabora para mantener el *statu quo* de una "patota". Para conservar su esencia divina. Venerando al mito, la patota se nutre de su fuego sacro. El mito, como Dios al Sumo Pontífice, le toca el hombro y le dice: tú eres mi representante en la tierra. Y él se lo cree, a pies juntillas. O mejor dicho, en su fuero íntimo tal vez no se lo crea, pero para el "público externo" actúa como si aquello fuera una verdad inamovible.

No es cuestión de arremeter contras las "patotas" porque sí, arremeter contra las vacas sagradas porque sí. Es en aras de airear el pensamiento nacional, en aras de oxigenar la atmósfera, en aras de fomentar la libertad del pensamiento, la autonomía de la conciencia, el pensar con independencia frente a mitos, modas, escuelas, que muchos escribimos en este semanario. Son numerosos los artículos que desde diferentes ángulos apuntan a lo mismo. Con el objetivo final de tornar habitable a nuestra sociedad. Tornarla placentera. Abierta. Permisiva. Y para ello es útil advertir frente al pensamiento cerrado, que suele conducir a encrucijadas de las que después es difícil salir.

Un artículo reciente de *JAQUE* mencionaba que "el pluralismo es una intemperie que selecciona con asombroso acierto". Lo que se enlaza con el principio constitucional según el cual no hay otra diferencia entre los ciudadanos que "los talentos o las virtudes".

Una sociedad asentada sobre estas bases será, antes que nada, estimulante. La elaboración y la difusión de pensamientos originales actuará sobre nuestras mentes en forma inversa a lo que provoca el pensamiento de "patota": el pensamiento original acicatea, estimula al lector, llevándolo, a su vez, a nuevos pensamientos que, en cadena, se superan unos a otros. Y los pensamientos operan sobre las costumbres, llevándonos hacia formas más maduras, más atractivas de vivir la vida. El espíritu de la "patota", con la adoración de las vacas sagradas a las que no se puede revisar, es, por el contrario, como el agua estancada: vedando la entrada al pensamiento original, excluyendo siempre a quien razone por cuenta propia, genera pensamientos que giran eternamente alrededor de un eje, como la veleta alrededor del palo. Es la exaltación de la recurrencia, de la obsesión. No es la valorización del estímulo, sino de la depresión.

Como ya se ha dicho desde estas columnas, el tiempo que estamos viviendo parece propicio para la libertad del pensamiento, la libertad primera...

Carta de un crítico cultural

por Alejandro Traversoni

Amigos, permítanme presentarme mi nombre es Hatelbert Rodríguez del Montón, pero mis amigos me conocen más familiarmente como Cronista Cultural. De ello se deriva mi profesión: me especializo en comentar Acontecimientos Culturales, ya sean Musicales, Cinematográficos, Teatrales o Bibliográficos. Nada de la Cultura me es ajeno... o mejor dicho me era. Porque en estos últimos tiempos el mundo se me desmorona, se tambalean las columnas, y mi adorada Torre de Marfil amenaza venirse abajo. Es por esto que le he solicitado a Alejandro Traversoni su columna, para llegar a ustedes, mi Cultural Público Uruguayo, y me digan qué debo hacer ante las ignominiosas herejías que se están perpetrando contra mi persona y contra la Cultura del Pueblo Uruguayo.

Todo comenzó cuando yo, educado en la escuela del realismo - experimental - comprometido - con - mensaje - profundo - negador - de - todo - tipo - de - epidermis concurrí a mi Cine Club más predilecto a ver la última obra del gran maestro Pier Luchino Bergman titulada "El ano". Ya al ver los títulos del comienzo se me ocurrió la primera mitad de la crónica para el semanario donde escribo ("Compromiso Cultural"), y pasados los primeros diez minutos ya tenía escrita toda la nota en mi cabeza, algo así: "El desmoronamiento del mundo burgués pintado con magistrales pinceladas, sobre todo en la escena de amor edípico del protagonista hacia el perro de su prima rica que se había ido de viaje. Una escena tensa, de cuarenta y cuatro minutos que contiene (en tiempo real) la siesta de ese mismo perro en primerísimo primer plano. El ano del título no es literal, a pesar de las treinta y cuatro escenas de coprofagia del film (tremendamente simbólicas, por otra parte), sino que representa la puerta de acceso al Banco donde la familia del protagonista (de la alta burguesía) hacía sus depósitos diarios. El final, los veintitrés minutos con el inodoro descargando agua continuamente, es sugerente, espléndido. Este film *debe* verse".

Rápidamente, con este proyecto en mente, me dirigí a mi casa para darle forma y llevarlo al día siguiente a la Redacción. Una vez escrita, me sentí orgulloso de este mi nuevo aporte a la Fenomenología Cultural Vernácula. Pero la alegría no duró mucho; al día siguiente a la publicación de mi nota recibí una carta que decía lo siguiente: "Señor Hatelbert Rodríguez del Montón: de la lectura de su nota crítica sobre el film 'El ano' se deduce que Ud. no está enterado de las últimas disposiciones de nuestra Organización. Se trata de que el director Pier Luchino Bergman ha sido borrado del Noménclator de Cineastas Excelentes, y que por lo tanto su última película es una basura de la que no vale la pena ocuparse, con un desarrollo pesado y un final previsible. De lo que se infiere que su afiliación a nuestra Organización ha sido revocada por su ineptitud y desinformación. Firma: Asociación de Críticos Magistrales".

Estaba desesperado. ¡Los Críticos Magistrales ya no me amparaban! Eso significaba que en adelante nadie más me iba a explicar esos bodrios que me mandaban a ver... ¿Qué iba a hacer ahora? ¿Y cuando se enteraran en el semanario? Bueno, ellos no tenían por qué saberlo, yo podría ocultar mi desafiliación y continuar con la crítica de otros espectáculos. Siempre se me conoció como un crítico influyente entre la intelectualidad, puedo entrar a comentar Teatro sin mayores problemas...

Fue así que me dirigí al Centro de Teatro Experimental XR 3^2, para ver la obra "La Vorágine Libertaria", un ciclo de Nuevo Teatro Comprometido. ¡Esa era una obra que había que promover! Cuando los actores enarbolando grandes banderas se las revientan en la cara a los de las primeras filas gritando "¡mueran sucios acomodados!", cuando me agarraron a trompadas a mí gritándome "¡traidor, cómplice del sistema!", y el puntapié final en la entrepierna que me dejó doblado por tres días, significaban un paso adelante en nuestro Teatro de Vanguardia. Pero —¡oh, desgracia!— la obra fue bajada de cartel una hora después de comenzada por efectivos policiales que entraron en lo mejor de la orgía. No, evidentemente no me podía meter a escribir sobre teatro, la mala suerte me perseguía.

Fue entonces que, siempre movido hacia el Ambiente Artístico y Creativo me vinculé al Taller de Música Avanzada y Vanguardista, a cargo del eximio Luis Chantún, donde hice tres semestres del curso "Experimentos sobre la tercera cuerda de la guitarra afinada en La Bemol Sostenido: gamas de microtonos y desarrollo tímbrico hasta que la cuerda revienta". La verdad es que estaba muy entusiasmado, hasta compuse una obra para esa cuerda con una duración de cuatro horas. Es más, me propuse promover un concierto (por supuesto que en la Sala de Divulgación Electroacústica Popular) con todos los egresados de ese curso, ¡un concierto monstruo! Bueno, la verdad que de tan monstruoso asustó a la gente y no fue nadie, ni siquiera los egresados del curso (que luego muy gentilmente pidieron que los disculpara, que se habían olvidado).

Para evadirme de la desesperación, que en estos momentos tenía una magnitud inquietante, decidí ir al cine, como simple espectador y reencontrarme con Mi Gente, los que Piensan, el querido Público Selecto. Fui a ver aquella gran película de los '60, "Postulado", de Michelangelo Paolo Antolini. Cuando llegó el final (que yo recordaba que la gente comentaba y algunos aplaudían allá por 1968) en que un viejo viene caminando desnudo y aullando por el desierto (aún me estremezco de pensarlo), ¡horror de los horrores!: la gente empezó a chiflar, otros a reírse, un *atrevido* gritó "¡Cortála, fantasma!", y otro aún peor: "¡achicá el divague, pinta!". A lo que todos se precipitaron a la salida, vociferando contra estas joyas de la cinematografía... *¡Herejía!.*

Estimados lectores, esto es una pesadilla, esto tiene que tener un fin. Estoy pensando en el suicidio y no me decido si me mato con una Spielberg o con el Show del Mediodía. ¡Amigos, colegas, ayúdenme! Envíen cartas, diríjanse por teléfono, llamen al pulmotor. *No puede ser que hayan desaparecido los intelectuales...*

Batlle: Gorbachov está golpeando las puertas del Fondo Monetario Internacional

(Programa "Subrayado", Canal 10, viernes 24 de julio, entrevista al senador Jorge Batlle)

Periodista: El PIT-CNT dice que se está pagando con el salario de los trabajadores la deuda (externa)...

Batlle: Por suerte en el Uruguay el PIT-CNT puede decir todo lo que quiere decir. Yo preferiría preguntarle al taximetrista a ver si está trabajando menos, si está trabajando más, quisiera preguntarle a la gente de campo si consigue un trabajador rural aunque le pague mucho más sueldo que el que determina el salario fijado por el Estado; quisiera preguntarle al señor delegado del PIT-CNT que estuvo con nosotros en la comisión de Hacienda y que, como consta en la versión taquigráfica, una de las cosas que a él le pareció podía ser inconveniente de las Zonas Francas era que le iba a sacar trabajadores a las industrias establecidas, por ejemplo en el caso de la industria textil, porque iba a haber un faltante de mano de obra, o al sector de la construcción, a ver si en el sector de la construcción hay sobrante de mano de obra (...) La reactivación económica está a la vista de todos y en todos los órdenes de la vida del país; en lo que se importa, en el aumento del volumen físico de la producción industrial, en el aumento de la exportación pese a que ha estado Brasil cerrado a la importación de productos uruguayos en los primeros seis meses, pese a que subió el precio del petróleo y pese a que subieron los intereses; quiere decir que los efectos económicos beneficiosos de la política seguida no solamente se ven y se palpan todos los días sino que van a continuar y este año va a cerrar, sin ninguna duda, no menor del año pasado y con una inversión en el sector privado muchísimo mayor. (...) El año pasado se estaban importando más o menos seis millones de dólares por mes durante todo el año, de máquinas, herramientas y materias primas para la industria. En los primeros cuatro meses de este año se han importado dieciséis millones de dólares por mes y la línea continúa... Yo no creo que las cifras de crecimiento de los primeros tres meses puedan mantenerse durante el resto del año porque sería una cosa fantástica, pero en los primeros tres meses el producto creció el siete por ciento.

Periodista: Entonces el FMI no es el médico malo que lo manda a la cama y le dice "Ud. me guarda reposo"...

Batlle: Mire De Feo, las historias con respecto al Fondo son muy graciosas, ¿Ud. sabe cuántos países en el mundo no están en el Fondo? Si el Fondo fuera malo, si fuera un club malo, la gente se desafiliaría y, por lo menos, los que no están afiliados no golpearían la puerta para entrar.

Periodista: ¿Ud. no me va a decir que hay países socialistas que están integrándolo?

Batlle: (...) Bueno, Yugoeslavia es miembro, acaba de hacer un acuerdo muy bueno, igual que Venezuela, que es un similar al que estamos de hacer nosotros y son los únicos países del mundo que lo tienen. Polonia acaba de firmar un importante stand-by; el año pasado Polonia pidió para entrar, Hungría está icnorporada al Fondo, Rumania por supuesto lo mismo...

Periodista: China Popular...

Batlle: China es un miembro de la comisión directiva y es uno de los miembros más ortodoxos. ¿Pero sabe quién está golpeando la puerta para ingresar al Fondo y al Banco Mundial?

Periodista: No me diga que Gorbachov...

Batlle: Gorbachov...

Periodista: ¿Tanto se modernizó?

Batlle: Gorbachov está haciendo gestiones para ingresar al Banco Mundial, como se hicieron gestiones para ingresar al GATT y al Fondo. Le voy a contar el último episodio. Rusia necesitaba, a principios de este año, créditos frescos de la banca occidental para sus problemas de divisas, como todo país del mundo. Los ingleses, que son muy cuidadosos, le dijeron que hasta que no pagaran la deuda de los zares, que estaba pendiente, no le daban el crédito. Y los cincuenta y cuatro millones de libras esterlinas que se debían por la deuda de los zares se pagaron por el régimen de Gorbachov.

Luis: los hombres no quedan embarazados

(Programa "Musicalísimo", Radio Oriental, lunes 27 de julio, diálogo entre los conductores del mismo, Abel y Luis)

Abel: (...) Si te gustan las chicas, perfecto, salí con las chicas, pero de que te gusten las chicas, que salgas, que puedas vivir una vida normal como cualquier ser humano y cualquier hombre, eso no lo hallo mal. Lo que hallo mal es que alguien salga con una chica, que no se cuide, porque de repente la chica no tiene tanta experiencia o porque si tiene también se dejó llevar por el momento o porque salió con una persona que en ese momento no se cuidó, yo que sé. Pienso que el hombre es el gran culpable, más que la mujer.

Luis: Para mí no, para mí culpables son los dos...

Abel: El hombre creo que es más egoísta, somos...

Luis: Hay gente egoísta y no egoísta y un no egoísta puede causar el mismo problema. El gran problema está en que es una cuestión de naturaleza. El que lleva menos que perder siempre en una relación sexual en la que ninguno de los dos, ni ella ni él, se cuidan, el único que no tiene problema es el hombre. Porque el hombre no es el que va a quedar embarazado. El va allí, raliza el acto sexual, en fin, sale con la chica y se va, chau, se olvidó, y si no hubo precaución o prevención de ninguna de las dos partes, ya se sabe quien va a perder. No hay que confundir el ser egoísta con esa actitud o postura que le ha dado la naturaleza al hombre. Cuando hay una relación sexual y queda como secuela, vamos a llamarla así, un hijo, pienso que son culpables las dos partes por igual. Porque el hombre puede ser muy egoísta, pero ella se da cuenta si el hombre se va a cuidar o no se va a cuidar. Pienso que es una cosa evidente, salvo que sea muy ignorante. Ella está libre de rechazar o de continuar adelante con ese acto sexual...

Dr. Vignale: cuidado con las clamidias

(Diario "El País", lunes 27 de julio, entrevista al Dr. Raúl Vignale, dermatólogo, profesor en el Hospital de Clínicas y Premio Nacional de Medicina 1987)

Periodista: ¿Hay más casos de ETS (Enfermedades de Trasmisión Sexual) ahora que antes? ¿En qué porcentaje?

Vignale: (...) en el momento actual, en relación a 1970, yo pienso que aumentaron las ETS en general, en valores reales y porque tenemos mejores diagnósticos para hacer, lo que hace un incremento del 100%.

Periodista: ¿Cuáles son las verdaderas razones por las cuales se multiplicaron las ETS en este período del '70 al '87?

Vignale: Aumentaron los casos de homosexualidad, aumentó el índice de infectadas en prostitutas, aumentó la liberalización de las relaciones sexuales, el comienzo más precoz, la drogadicción.

Periodista: Tomamos Dr. Vignale una de las causas por usted citadas, el comienzo precoz.

Vignale: Es verdad, cada vez es más precoz el comienzo de las relaciones sexuales, de ahí que nos parece muy interesante lo que opinan los muchachos de Epidemiología del MSP, que debe hacerse Educación e Instrucción Sexual desde la Primaria.

Periodista: ¿Es entonces imprescindible?

Vignale: Absolutamente imprescindible la enseñanza sexual desde la infancia.

Periodista: ¿A qué se debe el aumento de los casos de homosexualidad que Ud. citó?

Vignale: Los psiquiatras tienen su teoría, nosotros seguimos la teoría de los paisquiatras y de los psicólogos. La homosexualidad se empieza en las primeras etapas de la vida, un hombre de 40 años no se hace homosexual. Por eso la enseñanza hay que hacerla desde los primeros años de la escuela, porque después que se adquiere...

Periodista: ¿En lo que respecta al alto índice de mujeres de la calle enfermas?

Vignale: Es brutal, y de clamidias sobre todo; vea Ud. que gracias a los diagnósticos podemos saber que entre el 80% y el 90% de las prostitutas de aquí tienen clamidias. De ahí que recomendamos lo ampliamente conocido, el preservativo, y saber con quien se anda o se sale, tener relaciones genital-genital y no oral, cosas que todos conocemos.

Fau: a la política no vinimos a jugar a las muñecas

(Programa "Primer Plano", Emisora Alfa, entrevista al diputado Yamandú Fau, del Partido por el Gobierno del Pueblo)

Periodista: La posibilidad de que hayan puntos comunes con grupos o partidos fuera del Frente, ¿puede suponer que haya más puntos comunes con algunos partidos fuera del Frente que con algunos grupos del Frente?

Fau: En esta realidad de hoy, yo encuentro que con fuerzas que no están en el Frente Amplio, que han estado en una actitud muy clara contra la dictadura, que han estado en una actitud muy clara en contra de lo que ha significado una actitud de impunidad frente a cosas graves, yo tengo puntos de contacto y tengo coincidencias que, lamentablemente, una legislación electoral vigente impide que nos estemos expresando aquellos que pensamos parecido. Yo no sólo me siento cerca de los que están en el Frente sino también de gente que hoy no está en el Frente Amplio y que yo quisiera ver en qué medida ellos y nosotros podemos instrumentar una salida política para este país. En el Frente Amplio tenemos algunas dificultades con algunas fuerzas con las que hacemos todo lo necesario para poder superarlas. Son diferencias de enfoque, más allá de las diferencias finalistas que tenemos, porque nosotros buscamos modelos de sociedad final que no son los que buscan otras fuerzas del Frente. Nuestra coincidencia resulta de carácter programático. El problema no está planteado en si nos vamos o nos quedamos en el FA; está planteado en que, en el lugar en que estamos hoy planteamos una actitud muy firme, muy clara, para querer cambiar una herramienta que nosotros pensamos que si no cambia no va a tener un proceso de incidencia mayor en el país por sus propias autolimitaciones generadas. Para nosotros tiene que haber una transformación organizativa del FA pero también de mensaje, de estilo y de propuesta (...)

Periodista: Ninguna coalición es infinita, es eterna, de tal suerte que podrían haber algunos cambios en el transcurso de los acontecimientos, en la medida en que ese mensaje, esa propuesta estratégica no coincida con otros grupos del Frente.

Fau: Claro, yo creo que históricamente las coaliciones y los frentes populares han sido siempre respuestas coyunturales. Tu miras las experiencias de los frentes populares españoles o franceses o chilenos incluso y son la respuesta a una coyuntura determinada. En el Uruguay se dio un fenómeno especial, que fue la existencia de la dictadura, que generó, más que un sentimiento de coalición, una expresión de movimiento político frenteamplista que le da una característica parecida. Lo que permanece en la vida de los pueblos son los partidos políticos, que responden a una ideología común, a una organización común y a un estado emocional de querer vivir juntos en función de una identidad ideológica (...) Los frentes no aparecen o desaparecen cuando los dirigentes quieren que aparezcan o desaparezcan; los frentes nacen cuando las circunstancias políticas indican que deben nacer, permanecen cuando la coyuntura lo reclama y desaparecen cuando la realidad política de paso a otras formas de expresión (...) Lo que va a ocurrir no es el deseo de uno o varios dirigentes, es lo que la propia realidad política determine. Saber interpretar esa realidad política es una de las obligaciones del dirigente político, porque si no las interpreta, en definitiva, se equivoca y en política el que se equivoca siempre pierde. En ese sentido hoy estamos en esta actitud que crea resistencia, que crea críticas, que crea polémicas pero que, como a la política no venimos a jugar a las muñecas, no nos asustan ni nos amedrantan sino que por el contrario nos afirma y nos convence cada vez más de que por un camino andamos en la medida en que a otros no les gusta.

Senador García Costa del Partido Nacional

"La gobernabilidad es el deber más elemental"

El Senador García Costa negó, en entrevista concedida a JAQUE, que su Partido esté sufriendo una "atomización". Destacó que la "gobernabilidad" no significa "ayudar al Partido Colorado", y que su sector apoya la separación de las elecciones municipales y nacionales, al menos en el caso de Montevideo. Respecto a recientes declaraciones de miembros del MLN referidas al tema de la violencia, señaló que ellas indican que "aún quedan sectores enfermos en la vida política del país".

¿Cómo considera que se está desarrollando el trabajo conjunto de los legisladores del Partido Nacional?

En el ámbito legislativo estamos trabajando con corrección. Ha habido una presencia concertada tanto en Diputados como en Senadores, sacando algunos temas de público conocimiento en los cuales no hubo una presencia unánime. Pero en una enorme cantidad de temas hemos comparecido en conjunto, naturalmente tras conversaciones previas que producen el consenso, y luego se traducen en una acción conjunta en ambas cámaras.

Un alto jerarca del Gobierno nos dijo —días atrás— que el Partido Nacional no presenta un interlocutor válido luego de la Ley de Caducidad, por los diversos fraccionamientos. ¿Cree que son un obstáculo para negociar?

Parece que es un criterio que maneja el Partido Colorado. Yo le contestaría que en fechas muy recientes el partido de gobierno ha tenido a todo el Partido Nacional como interlocutor, con una representación unánime, en la Rendición de Cuentas. Hubo tres reuniones con el Ministro de Economía, el Director de Planeamiento y el subsecretario de Economía a las cuales concurrió el Partido Nacional en pleno. A veces se le dice que sí al Gobierno porque es conveniente para el país, y otras que no. Estos episodios son capaces de demostrar que el nacionalismo puede actuar en conjunto.

La atomización del Partido

¿Cree que se registra una atomización de sectores en el Partido Nacional?

No, de ninguna manera pueden calificarse estas circunstancias con ese criterio. En el Partido Nacional se acepta la presencia de sectores. No sé si a veces se incurre en la exageración de pretender que la existencia de sectores sólo ocurre dentro del Partido Nacional. En el Partido Colorado, con robustez y presencia, y a veces con dura oposición uno y otro, están sectores de la 85 (Tarigo), la 15 (Jorge Batlle), el sector pachequista (Jorge Pacheco) y el sector de la Corriente Batllista Independiente con Manuel Flores Silva. Hay cuatro sectores actuando. Entonces pregunto, ¿hay atomización en el Partido Colorado? Queda la pregunta en el aire, tan válida como decir que en mi partido hay atomización. En cuanto al Frente, por esencia es una coalición que integran once partidos (no sectores porque los sectores en un partido reconocen una raíz y un programa de principios común). Hay tres o cuatro partidos más que quieren ingresar al Frente. Creo que hay algún organismo de la coalición en que hay catorce partidos que colaboran en las decisiones. ¿No hay atomización allí? Volviendo a mi partido, diría que no hay.

Gobernabilidad

En la actitud de permitir la "gobernabilidad" predicada por Wilson Ferreira, ¿estima que la mayoría de los costos recayeron sobre el sector de Por la Patria, en el nacionalismo, teniendo a la vista diversas votaciones en el Parlamento?

No creo que pagamos ningún costo. He conversado con la gente. El ciudadano no cree que hayamos cometido un error por ayudar al país. Cuando nosotros decimos que somos partidarios de que exista gobernabilidad en la república, el ciudadano lo agradece porque cree que es el cumplimiento del más elemental deber ¿O acaso somos partidarios del caos? Le voy a dar un ejemplo muy claro. Para aprobar la Rendición de Cuentas el Partido Colorado no tiene los votos suficientes. Si nosotros nos negáramos rotundamente a votar artículo alguno de la Rendición, alguien diría: "Bárbaros, están creando el caos". Cuando decimos que vamos a votar muchos artículos porque nos parecen plausibles, vamos a modificar otros porque modificados van a ser mejores, y vamos a eliminar algunos porque es bueno para la vida del país, eso es gobernabilidad. ¿Acaso no es lo que desea la gente? Naturalmente que si se entiende por gobernabilidad ayudar a Julio María Sanguinetti y al Partido Colorado, eso no es gobernabilidad, es pasarse al Partido Colorado. Pero cuando votamos una ley porque creemos que es buena para el país, no nos casamos con nadie, gobernamos. El beneficio de ello, uno supone que caerá en primera instancia, sobre Por la Patria, pero en la medida que nosotros estamos en la primera línea del Partido, alcanza a todos.

Recientemente se produjeron roces en la Secretaría de Asuntos Sociales con dirigentes sindicales que responden al nacionalismo y que no estuvieron de acuerdo con algunas de las posiciones partidarias. ¿La Secretaría de Asuntos Sociales es dependiente del Directorio?

No. Eso ha sido reitaradas veces establecido. La S.A.S. es un "rincón" de actividad de gremialistas que comparten un esquema de la organización política y social del país que es el esquema del Partido Nacional. Pero en el ámbito sindical ejercen con total prescindencia de los puntos de vista inmediatos del Partido. Realizan el ideario del Partido pero en un sector de vida que es el gremial.

¿Y entonces por qué el arquitecto Miguel Cecilio integra el Directorio a nombre de esa Secretaría?

Lo integra con toda claridad en representación de la Secretaría de Asuntos Sociales, pero no está para dirimir los problemas de otro tipo que se suscitan en el Partido. Incluso ha sido objetado por algunos integrantes del Partido considerando que eso no era plausible o práctico. La Secretaría trabaja con total independencia y en la defensa de los intereses que le son propios a los sectores gremiales y sindicales. Esa ha sido la consigna, y creemos que se ha cumplido con tremenda eficacia, y con tremendo sacrificio, por parte de muchos nacionalistas que integran la Secretaría, de los más diversos sectores del partido. Están todos representados allí.

Elecciones municipales separadas de las nacionales

En la última sesión del Directorio se apoyó la propuesta del senador Lacalle de crear un "gobierno de salvación municipal" en Montevideo, con la renuncia de Elizalde. ¿Ese planteamiento fue consultado previamente al salir a luz pública?

No. Estimo que fue lanzado por Lacalle y ha tenido una receptividad muy grande en el seno del Partido, diría que por unanimidad. Además Lacalle unió a la propuesta, la necesidad de que las elecciones municipales de Montevideo se realicen en fecha distinta de las nacionales, criterio que se está abriendo paso en la colectividad.

¿Sólo las de Montevideo, o las de todos los municipios?

Probablemente sólo las de Montevideo, porque se considera que el resto de los municipios tienen una problemática muy diversa. En cambio, Montevideo por el alcance de su población, por la facilidad de requerir su opinión y por el volumen que significa, es el departamento donde este criterio está llegando a la unanimidad en el nacionalismo. Elección municipal fuera de la fecha nacional, y fuera —eventualmente— de los lemas partidarios. Son condicionantes que permitirán, yo diría, una elección bien municipal. Evitar que el arrastre de los lemas nacionales, produzca el arrastre de lo departamental.

¿Existen posibilidades de concretar ese "gobierno de salvación municipal" en este momento?

Creo que no. El Partido Colorado no ha sido muy proclive a la solución. Es obvio que está caminando por otros andariveles. Luego de vacilar sobre la gestión de Elizalde, ha decidido apretar filas y jugar su carta en torno a él con todo lo desastroso que esto implica.

¿Entonces usted pensaba que se podía lograr?

Sí, porque soy uno de los que veo la falta de gestión del municipio montevideano por parte del Dr. Elizalde. Me parecería prudente que el Partido Colorado, que seguramente lo advierte igual que yo, estuviera dispuesto a colaborar. No a llevar ningún nacionalista en vez de Elizalde, sino a buscar a alguien que lograra remediar esto. Sin embargo, leí estos días en la prensa algo insólito. El Poder Ejecutivo ha decidido apoyar financieramente a la Intendencia de Montevideo para que ésta mejore la obra que está realizando. Yo le pido que meditemos en conjunto. El Ministro Fernández Faingold nos dice que le resulta imposible al Tesoro Nacional reforzar las cantidades de dinero que por ley debe mandar al Banco de Previsión Social para atender el siete por ciento de aumento a los jubilados, y avisa que el Poder Ejecutivo lo va a vetar. La misma semana, el Señor Presidente y el Ministro de Economía se reúnen con los jerarcas del Municipio de Montevideo, para decirles que les van a mandar ingentes cantidades, para apuntalar la peor gestión que ha conocido el municipio de Montevideo, que es mucho decir, pues hemos tenido algunos buenos, pero muchos malos. En términos de gasto público el 7% para los jubilados son "vintenes". Con esa actitud difícilmente se pueda alcanzar un acuerdo con el Gobierno para instaurar nuevas autoridades.

El aumento de la criminalidad

¿Usted establece relación entre las normas sobre excarcelación aprobadas por el Parlamento este año y el incremento delictivo acompañado de violencia que se registra según datos oficiales?

La norma legal no ha sido la causante del aumento notorio de los índices de criminalidad, que a todos nos preocupa. La norma refiere a evitar que se llenen las cárceles. Que si hay alguna posibilidad de enmienda para un delincuente primario, con delitos de menor monta, esto suceda. Porque la gente adjudica que esta ley se refiere a los delitos gruesos (hocimicios, violaciones o rapiñas) y no es así. Se aplica a delitos menores donde a veces el solo hecho de ir preso termina por decretar la habitualidad y la reincidencia. Hay alguna posibilidad de evitarlo en la medida que no lo llevamos a un lugar donde el Estado no puede ofrecerle la recuperación sino meramente la reclusión. Es muy distinto.

El Ministro del Interior planteó la necesidad de aumentar los efectivos policiales, aprovechando la oportunidad de la Rendición de Cuentas y las vacantes en el Ministerio de Defensa. ¿Cree que la solución va por el camino del aumento de policías en la calle?

No es sólo eso, pero puede tener algo. La actitud fulminante del Ejecutivo con las llamadas a fiscales, a la Suprema Corte y a los jefes de Policía, parecería que fuera porque descubrió que es Poder Ejecutivo desde hace quince días. Llamó a los jefes de Policía que nombró hace dos años y medio. Llamó al Ministro del Interior que hace más de un año lo es. Se preocupa por obtener mayores recursos cuando ya llevan cuatro oportunidades (tres Rendiciones y un Presupuesto).

¿No se ha planteado el pedido de mayores recursos en los casos anteriores?

No. Hasta ahora cada planteamiento relativo a este punto de vista fue votado favorablemente. Si no hay propuesta en esta materia no se puede votar. El límite aquí está dado por el Poder Ejecutivo, quien después de ver las circunstancias resultantes en el ámbito social de un crecimiento notorio de la criminalidad, resolvió que el tema lo tomaba recién, cuando le es propio.

Diversas opiniones emitidas en los últimos días por dirigentes del Movimiento de Liberación Nacional - Tupamaros, fueron entendidas como una nueva justificación del uso de la violencia como medio válido para dirimir diferencias. ¿Qué lectura hace de las mismas?

Conozco el dislate. Esta gente ha hecho sufrir incontables problemas a la República. Fueron el gatillo disparador de tanta barbaridad y tanto problema que el país sufrió. Ahora han salido a la luz pública y han confundido el ejercicio legítimo de un derecho de libertad con el ejercicio del derecho de "juntar votos haciéndose los guapos". Es muy lamentable, porque sirve para el que lo dice, pero sirve también para los de "la otra punta" que están esperando justificativos para actuar de acuerdo con sus criterios que tampoco son racionales en el ámbito social. Es decir, lo lamento, lo deploro, y el solo hecho de preocuparnos en esto, indica que aún quedan sectores enfermos en la vida política del país.

C. Cadamo

29/7/87 -

Corriente Batllista Independiente

Organización, elâboración y prudencia

En la Corriente Batllista Independiente viene ganando espacios la tesis del camino silencioso y prudente hacia las elecciones de 1989, declaró el Secretario de Organización de la CBI, el Dr. Diego Martínez, en comentarios reproducidos por el semanario Búsqueda y el matutino La Hora. En CBI hay una especie de cansancio producido por el hecho de no entenderse con Jorge Batlle, pero sí con la Lista 15, y de entenderse con Tarigo pero no con ciertos sectores de la Lista 85, precisó el Dr. Martínez.

El dirigente cebeísta declaró que el movimiento que integra "pretende soslayar los elementos conflictivos con el Senador Jorge Batlle y con algunos sectores de la lista 85, poniendo, en cambio, acento en los puntos de mayor facilidad conciliatoria".

"En esta forma de actuar se dirigen los esfuerzos de CBI, en aras de la preservación de la unidad del Partido Colorado y en aras de posibilitar un mejor relacionamiento de los sectores colorados entre sí", continuó el Secretario de Organización de dicho movimiento.

Comité de Seguimiento

El Dr. Martínez también reveló en ese contacto con la prensa que "a partir de los relevamientos que dieron al Senador Manuel Flores Silva como el 'presidenciable' de mayor aceptación dentro del Partido Colorado, un grupo de dirigentes de CBI allegados al líder del sector, propuso la formación de un Comité de Seguimiento que tuviera presente la evolución política de la información revelada por la encuesta mencionada".

De acuerdo a tales expresiones dicho "Comité" está integrado por un publicista, un politólogo y dos sociólogos, a partir de cuyos informes se elaborará el análisis correspondiente a determinar "la posibilidad y la expectativa de que el Senador Flores Silva sea incorporado en la fórmula del Partido Colorado en las próximas elecciones".

Flores Silva:
No al proselitismo ahora

A estar por las declaraciones del Dr. Diego Martínez divulgadas por la prensa, el principal dirigente de ese sector no cuestionó la creación de ese Comité de Seguimiento, aunque solicitó que durante el presente año no se le planteasen actividades proselitistas personales, en el entendido, fundamentalmente, que los temas electorales del Partido Colorado recién deben comenzar a discutirse el próximo año.

El Secretario de Organización de CBI dijo además que Flores Silva dedicará sus principales esfuerzos durante el presente año a la actividad vinculada al ejercicio de la Presidencia de la Comisión de Hacienda del Senado y de la Presidencia de la Comisión Especial del Senado que preparará el proyecto de Ley de Partidos Políticos.

Actividades de CBI

En cuanto a las actividades cotidianas de la Corriente Batllista Independiente su Secretario de Organización declaró que continúa el reclutamiento de cuadros en la administración y el debate ideológico.

Se mantienen contactos permanentes, tanto desde el punto de vista formal como informal, con dirigentes de otros sectores del batllismo. También se mantiene un fluido contacto e intercambio con las estructuras cebeístas de cada departamento del interior.

Agregó que se ha incrementado la actividad de los llamados "espacios autónomos" de CBI y las tareas de divulgación, formación de cuadros y militantes y elaboración de propuestas al interior del partido Colorado.

La violencia entre nosotros

El control de las acciones delictivas acaparó en las últimas dos semanas el interés de la opinión pública nacional a raíz de sangrientos episodios que las crónicas rojas de los diarios reprodujeron con lujo de detalles. Ese desborde de criminalidad originó la reacción de las autoridades que desde el ejecutivo, parlamento o justicia se movilizaron a los efectos de aunar criterios para evitar que esta ola se mantenga.

El incremento de la criminalidad y su baño de sangre, minuciosamente relatado en las páginas especializadas de los diarios ocupó la atención de la preocupada opinión pública local y motivó una intensificación de las propuestas formuladas a nivel político en esta materia.

Fue así como se sucedieron reuniones entre miembros de los tres poderes del Estado y se impartieron instrucciones precisas a los responsables de las áreas ejecutivas de la policía para poner coto a la situación.

Debía diluirse con acciones concretas y resultados exitosos la idea que venía ganando la calle en Montevideo, fundamentalmente, de que no había freno contra la delincuencia y que ningún punto de la ciudad resultaba suficientemente seguro.

Los hechos

Los hechos que condujeron a esta psicosis, y de paso incrementaron las ganancias de las agencias privadas de seguridad, son suficientemente escalofriantes como para reclamar mesura en los estados de ánimo.

Señoras violadas en el interior de sus propias casas a la vista del resto de la familia y a plena luz del día; cobro de peaje a la gente para transitar hacia una parada de ómnibus por los patoteros del barrio marginal; extraños homicidios sin resolver; hurtos reiterados; rapiñas; secuestros; etc., etc., etc.

Las denuncias correspondientes o las investigaciones practicadas por la policía en cada caso permitieron la detención de 34 mil individuos sólo en la capital, de los cuales sólo el 2 por ciento fue procesado por la justicia.

La actuación de la justicia

Es inocultable el malestar existente entre ciertos niveles de los poderes públicos por la actuación de la justicia ante estos casos.

En tal sentido es ilustrativa una estadística divulgada oficialmente, tanto como la divulgación en sí de esa información es ilustrativa del malestar referido.

En ese informe que circuló el miércoles 22 se señala que la policía de Montevideo detuvo durante los primeros seis meses del año a 34.741 personas. De ellas fueron remitidos ante el Juez 13.333. De estas fueron procesadas 671, apenas el 5.6 de los remitidos a la justicia. El 2 por ciento de todos los detenidos. De los remitidos, 119 lo fueron sin prisión, muchos de ellos poseedores de antecedentes o autores de delitos reiterados.

Policías irritados

Entre algunos policías ha cundido el desánimo y en privado confiesan: "para qué arriesgarse a detener a un chorro o algo peor, si después el Juez los suelta".

El mismo miércoles pasado, cuando se daban a conocer las cifras antes mencionadas, tres instituciones integradas por miembros de la policía emitieron una declaración pública. El comunicado divulgado por la Asociación Nacional de Policías en Retiro, Círculo Policial y Club Atlético Policial advierte sobre los "ataques no sólo de la delincuencia sino de los totalitarios de izquierda y de derecha... cuya obra es facilitada por la complicidad de los insensibles".

Más adelante llama la atención sobre "la crisis estructural de los servicios policiales y las agresiones de toda naturaleza de que es objeto el personal policial que sigue muriendo en las calles por sueldos miserables".

Acción oficial

Desde hace una semana, y a raíz del agravamiento de la situación en la materia que dio origen a esta nota, el Presidente Sanguinetti mantuvo una prolongada reunión con los Jefes de Policía de todo el país. Esta semana se reunió con los miembros de la Suprema Corte de Justicia en la propia sede de la corporación acompañado por los Ministros, de Interior, Dr. Antonio Marchesano y Educación y Cultura, Dra. Adela Reta, quien es por otra parte una reconocida penalista del país.

En las últimas horas los miembros de la Suprema Corte de Justicia y el Ministro Marchesano se entrevistaban con comisiones del parlamento a los efectos de precisar informaciones sobre la forma en que se procede ante la actual ola delictiva y la nueva coordinación de acciones para superarla.

LA ASOCIACION DOWN DEL URUGUAY
PAYSANDU 1211
Teléf. 81 46 55

Montevideo, marzo de 1987

Somos un gracioso grupo de padres que decidió luchar por sus adorables hijitos.

Así, hace menos de un año comenzamos a reunirnos, a intercambiar ideas, a ayudarnos unos a los otros, a superar, sin darnos cuenta, nuestro dolor y transformarlo en amor cada vez mayor. ¡Qué lindo...! ¡Qué felices nos sentimos al ser parte de esto!

Queremos informarte que ya se inicia la integración en escuelas comunes. Ya hay escuelas pilotos trabajando en ello.

Nosotros, los papás, debemos pues, trabajar más que nunca. Nos toca, fundamentalmente, informar a toda la sociedad sobre todo lo que respecta a ellos y su integración. No podemos permitir que este intento, sea un fracaso.

Vení con muchas ideas y ganas de trabajar, pues tu hijo es tuyo y un poquito mío. ¿Lo ayudamos juntos?

Te esperamos en Paysandú 1211, los martes a las 20 horas.

NO FALTES

A contramano

Numerosas denuncias llegan a nuestra Redacción quejándose por la frecuencia de los ómnibus. Nos aseguran los usuarios que la frecuencia de muchas líneas ha disminuido notoriamente en los últimos días. Y que dicha disminución no ocurre a altas horas de la madrugada, sino a partir de las 20 y 21 horas.

Esto lo puede comprobar el usuario en carne propia, u observando cómo las paradas tienen hoy más público que hace un tiempo.

¿Serán las compañías molestas que expresan su incomodidad de esta manera?

Mientras tanto, el montevideano, resignado, se va habituando a que una parte considerable de su jornada la pasará en la tarea de mirar el horizonte vacío, esperanzado de que aquél sea el vehículo que lo llevará a su domicilio... pero no, no era, tal vez dentro de una hora... Y la parada se va llenando de gente, y de lamentos...

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:
Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:
Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

El conflicto interior del batllismo

Los partidos políticos —fundamentalmente los partidos que ocupan el poder— tienen tres faces o roles principales de acción. En esas faces o roles distribuyen sus esfuerzos y la acción desplegada en cada uno de esos espacios se retroalimenta con las restantes.

Los tres roles, faces o espacios a que hacemos referencia son: la tarea de gobierno, ya sea esta desde el poder ejecutivo, el parlamento u otros organismos de la administración; la acción partidaria concreta; y la influencia que los partidos ejercen a través de las organizaciones de carácter social.

En esta ocasión —como en el editorial anterior— queremos seguir refiriéndonos a la situación interior del Partido Colorado, en cuanto a que se trata del protagonista fundamental de la historia del país y del tiempo presente. Hacer estas reflexiones nos resulta especialmente necesario en el entendido que desentrañar la problemática actual del batllismo es, en buena medida, desentrañar la problemática del porvenir. La prueba objetiva de esta afirmación es la historia uruguaya del presente siglo. A los efectos de desgranzr nuestras opiniones al respecto, es que hemos realizado los comentarios contenidos en las líneas iniciales de esta nota.

• • •

El Partido Colorado desempeña con regularidad la primera de las faces mencionadas: la acción de gobierno desde el ejecutivo, la acción parlamentaria y la tarea que le corresponde desde los órganos de la administración cuya responsabilidad le fuera adjudicada a sus representantes.

Un siglo de experiencia en el manejo de la cosa pública y el grado en que ello le permitió desarrollar sus sentidos para el cumplimiento de esta acción, lo hacen destinatario prácticamente exclusivo de la voluntad de la ciudadanía a la hora de elegir gobierno.

Esta práctica le permitió también al Partido Colorado desarrollar su sentido de detección de la demanda, y el de satisfacción de esas expectativas. Detección y satisfacción efectiva, a partir de la realidad objetiva y en función de mecanismos que sólo pueden aplicarse desde la administración del Estado.

Sin embargo, en el momento actual, la segunda de las faces o roles antes referidos no se ejecuta por parte del batllismo: la acción partidaria concreta, como tal.

En cuanto a la tercera face: la influencia a través de la acción de las organizaciones denominadas sociales, las muestras están a la vista. Esto último es realmente lamentable si se tiene en cuenta que importantes grupos de militantes batllistas de estos sectores destinan sus mejores esfuerzos a esta acción, sin obtener el apoyo orgánico del partido como tal —aunque haya algunos buenos ejemplos, pero aislados— máxime después de compromisos manifiestos asumidos reiteradamente en los órganos partidarios en el sentido de canalizar el apoyo formal a aquellos esfuerzos.

• • •

Volviendo a lo que, a los efectos de estos comentarios, hemos identificado como la segunda face de acción, es decir la acción partidaria concreta, creemos ver en la carencia de ejecutividad en esa materia el centro de la problemática actual del batllismo.

La carencia actual de funcionamiento orgánico deriva en el desentendimiento de posiciones al interior del batllismo, por cuanto cada sector proclama aisladamente su verdad sin la imprescindible discusión con las restantes "verdades", llevando confusión a la opinión pública y distanciamiento entre las diversas tendencias.

La carencia de funcionamiento también implica que las propuestas existentes no puedan ser volcadas a ese gran laboratorio de elaboración y prueba que es el partido, por lo que las respuestas a las demandas de la sociedad terminan siendo improvisadas e insatisfactorias.

Esta falla es factible de poner a riesgo la eficacia de los aportes del partido en aquellos ámbitos en los que le corresponde actuar.

Así como nadie ha demostrado en el Uruguay ser mejor administrador de la cosa pública que el Partido Colorado, está claramente demostrado que con el anquilosamiento del partido y su capacidad de elaboración, el batllismo quedó sin propuesta perdiendo el poder y con ello su posibilidad de realización.

Sin esa capacidad realizadora del batllismo, integradora, equilibrante, satisfactoria de demandas, a la que el Uruguay se había acostumbrado durante medio siglo, el país no encontró alternativas y sucumbió en la crisis, en la intolerancia y en el autoritarismo.

Por lo tanto, la organicidad batllista generadora de propuestas elaboradas y armoniosas, no es importante en sí misma, sino que lo es por la continuidad histórica del proyecto batllista propulsor del desarrollo nacional y popular.

Los personalismos, los sectarismos, la competencia vacía y estéril, la improvisación y la insatisfacción, son las alternativas, aunque sobreviva —como mérito— la fuerte identidad batllista que mantiene, pese a todo, su unidad discursiva.

• • •

Lo expuesto nos lleva a sostener que existe un serio conflicto entre los roles que debe desempeñar el Partido Colorado y solucionar tal conflicto interior es la tarea fundamental a realizar a corto plazo por el batllismo, salvaguardando así los intereses del partido y del país.

El rol del partido desde el gobierno es administrar las cosas del país, generando los mecanismos para armonizar las demandas y los recursos, en equilibrio integrador y desarrollista.

El papel del batllismo desde el partido, es operar orgánica y democráticamente para encarar cada problemática de la República y proponer ante cada diagnóstico los caminos del porvenir.

Atender una de estas funciones, descuidando la restante, supone desperdiciar aptitudes y oportunidades, ganando la batalla del presente sin responder a los desafíos del futuro. Creando en forma estéril condiciones objetivas sin continuidad y posibilidades de desenvolvimiento. Generando una suerte de inercia bloqueadora opuesta al mejoramiento constante.

J.J.N. ⓙ

Los partidos políticos y la participación ciudadana

por Horacio Martorelli

En la actualidad, los partidos políticos uruguayos se ven obligados a dar respuesta a las demandas de participación social provenientes desde diversos conglomerados sociales. De la capacidad que tengan los partidos para satisfacer espectativas en ese campo depende su papel en el futuro cercano de la vida nacional.

La participación social de la población no se reduce a la participación política, ni ésta tampoco puede reducirse a la participación electoral. Sin embargo, la intervención de la ciudadanía en los actos electorales constituye un indicador no desdeñable de la intervención de la población en la toma de decisiones en un campo importante de la vida social. Presentamos una selección de cifras en el cuadro adjunto.

Cabe tener presente que tanto la proporción de extranjeros como la de menores de 18 años no ha hecho sino disminuir en el correr del siglo; pero estos fenómenos son responsables en medida relativamente escasa del aumento de los porcentajes de votantes y de habilitados para votar. El hecho fundamental es el siguiente: durante todo el correr del presente siglo se han ido incorporando a la participación electoral conjuntos cada vez más numerosos de población. Por otra parte, este incremento del volumen de inscriptos y de votantes ya se habia producido en lo sustancial con anterioridad a la implantación legal del voto obligatorio (incluidas sanciones para los no votantes) en el año 1971.

La incorporación creciente de los grandes volúmenes de votantes en actos electorales se llevó a cabo en nuestro pais sin mayores conflictos y en el marco de un amplio consenso de juego democrático. Seguramente que el pilotaje de ese tránsito no es uno de los menores méritos que habría que reconocer a nuestra "clase" politica.

Año	Porcentaje de votantes sobre el total de la población del país	Porcentaje de habilitados para votar sobre el total de la población del país
1907 (a)	4.4%	8.9%
1916 (b)	10.5%	16.5%
1926 (b)	16.8%	20.5%
1938 (b)	16.8%	29.9%
1942 (b)	26.0%	30.9%
1962 (c)	45.0%	56.8%
1971 (d)	59.3%	67.0%
1984 (e)	65.8%	75.0%

Notas:

(a) La base del porcentaje corresponde a los datos del Censo General de 1908. Las cifras electorales son de Eduardo Acevedo, "Anales Históricos del Uruguay", tomo V, Montevideo 1934; y tomo VI, 1936

(b) La base del porcentaje corresponde a estimaciones de la Dirección General de Estadística y Censo, cuya metodología ha sido detalladamente criticada por Aldo E. Solari, "Sociología Rural Nacional", 2ª edición Montevideo 1958. Los datos electorales de 1916 corresponde a la Elección de Representantes para la Asamblea Nacional Constituyente, donde por primera vez se aplicó el voto secreto en la República. Los datos de 1938 corresponden a la incorporación de la población femenina al electorado por primera vez en el país. Los datos electorales entre 1926 y 1962 se toman de FAVREGAT, "Elecciones Uruguayas".

(c) La base para 1962 se toma de los resultados del Censo General de Población que se llevó a cabo al año siguiente.

(d) La base para el año 1971 se toma de los resultados del Censo General de Población que se celebró en 1975. Voto obligatorio.

(e) La base para el año 1984 se toma del Censo General de Población que se celebró en 1985. Voto obligatorio.

Pero ese incremento de la participación electoral exigió a nuestros partidos políticos (y muy especialmente a los Partidos Tradicionales) una recomposición interna y un marco renovado en sus relaciones con el conjunto de la población.

Entre dichas innovaciones cabe mencionar: la tecnificación de la prensa partidaria y el esfuerzo para incrementar y mantener tirajes que cubriesen todo el territorio nacional; la implantación del Club Seccional y de los baluartes barriales en las principales ciudades del país; la configuración de organismos deliberativos a nivel partidario, como ser convenciones, comités formalizados, diversidad de agrupaciones, abanico explícito de tendèncias ideológicas y de liderazgos, incorporación de la radio, y más adelante de la televisión, a los instrumentos de difusión del pensamiento partidario; elaboración de leyes reguladoras del sistema de partidos y de leyes electorales.

En la actualidad, los términos de las demandas de participación han cambiado parcialmente. Todo parece indicar que la metodología, hasta hace poco exitosa para responder a aquellas demandas, ahora se nos aparece como incompleta y aún cristalizada en propuestas poco flexibles en relación a la dinámica de los tiempos que corren. Por eso es que en los próximos años se pondrá a prueba, una vez más, si nuestros partidos políticos tienen o no resto para enfrentar con éxito el desafío que les presentan los reclamos de participación ciudadana. En una próxima nota seguiremos desarrollando esta cuestión.

Por cuentagotas

Jorge Batlle lanza la fórmula: "Batlle-Tarigo"

A esta altura de los acontecimientos, las candidaturas coloradas para el año 89 ya han comenzado a hacer su camino. Tres meses atrás, el electoral parecia —salvo para los pachequistas— un tema tabú respecto al cual, el pudor partidario, hacia repetir mecánicamente la frase "aún no es hora de hablar de candidaturas". Sin embargo, hoy por hoy, la impaciencia periodística y hasta la propia habilidad de alguno de los aspirantes ha echado a rodar motivos de sobra para que se comience a especular con nombres concretos.

Diversos comentarios merecen citarse cuando se aborda una realidad tan especulativa como indudablemente es la que tiene que ver con las ingenierías puestas en juego para lanzar una candidatura.

Primera fase

En un sentido previo y cuando sólo los pachequistas habían roto el fuego con su candidato vitalicio, la cautela imperaba. Muchos pueden pensar que la expectativa silenciosa sólo jugaba en un sentido horizontal, esto es, entre los que sensatamente venían observando sus chances estrictamente desde el seno del partido. Pero los trascendidos vinculados a una eventual reelección del Dr. Julio M. Sanguinetti hicieron tambalear dicha tesis. Desde la presidencia también se desprendían mensajes. En este sentido entonces, ni siquiera el propio Presidente quedaba excluido de un escenario nebuloso dónde sólo Jorge Pacheco Areco aceptaba desde un primer momento, el destino de los focos.

A pesar de todas las apelaciones a la cautela y a la reserva, una primera fase del tránsito pre-electoral hacia 1989 se fue cumpliendo. Como los batllistas no proponían a nadie, los pachequistas propusieron a Pacheco. Como los pachequistas propusieron a Pacheco algún batllista —con talento y habilidad— empezó a lanzar nombres: Tarigo, Zerbino ... o "yo". Claro, siempre en una "fórmula única" del batllismo, idea esta que había sido lanzada por Tarigo meses atrás desde un editorial de "El Día". Aunque, por supuesto, sin agregarle nombre de nadie, ni propio ni ajeno. La Convención decidiría.

Segunda fase

Es así que —administrando ritmos, medios de comunicación, el mito del Quebracho y la propia actividad del aparato partidario— el Dr. Jorge Batlle ha logrado hacer entrar el tema en la etapa subsiguiente.

Atrás queda el "no es hora de hablar de candidaturas". Ahora se habla. Y se habla con nombres que claramente pueden detectarse por el elector como prescindibles en un sentido electoral, cuando se trata de adelantar lo que serán las opciones dentro de dos años. (¿Por qué dentro de dos años? lo que se pretende es que ciertas candidaturas queden plasmadas ya desde estos días). Y si no, piense: seguramente si el titular del Ministerio de Economía se designara por vía electoral, muchos votarían a Ricardo Zerbino. Ahora, eso sí, para Presidente me parece que "Jorge tiene más experiencia" que Zerbino "¿entendés cómo es la cosa?" Porque si se piensa con tan buena disposición hacia Tarigo y hacia Zerbino ¿por qué no proclamamos esa fórmula? ¿O queda mal Tarigo-Zerbino?...

Apenas finalizada la elección interna del año 82, el Dr. Batlle comenzó a impulsar la fórmula "Sanguinetti-Tarigo". Y su previsión e impulso terminó en el ascenso de ambos a la presidencia y vice de la República. Hoy las cosas son distintas. Sanguinetti es Presidente. Hay que sustituirlo por Zerbino en la preformula. Pero ¿y "yo"? Seguramente al futuro Ministerio de Economía no. Aunque todo puede ser.

Tercera fase

Una tercera fase de esta situación ha comenzado a desarrollarse. El propio Senador Batlle se ha encargado de hacerlo: ¿habrá elecciones internas coloradas en 1988? Nuevamente, con sutil inteligencia, el líder quincista ha hecho saber a los batllistas que es bueno ejercer la soberanía partidaria pero es inconveniente hacerlo —mientras los demás partidos no lo hacen— un año antes de la puja electoral. La unidad se pondría en riesgo, cosa que nadie duda. ¿Quién dice entonces quienes son los candidatos?

La Convención, aun electa en 1984, sería legítima electora. Sobre ella ha trabajado el Senador Batlle cerrando alianzas y acuerdos en casi todos los departamentos del interior. Y por supuesto, los convencionales no escapan a ello.

Mientras el Secretario General de la lista 85, Hierro López, comienza en Montevideo a querer despegar su sector de la figura de Elizalde, pues eso perjudicaría a Tarigo, Batlle lubrica el motor del aparato y recorre el país deshojando la margarita quincista: "Tarigo, Zerbino, "yo"... "yo", Tarigo, Zerbino... Tarigo, "yo"... o "yo", Tarigo... (según la cantidad de convencionales de cada uno).

Cuarta fase ¿yo?

Además de lo señalado, muchas variables podrían entrar en juego en los próximos meses. Por ejemplo se ha apuntado que la reiteración, dos semanas atrás, del impulso reeleccionista, pudo haber tenido que ver con la idea de frenar a Batlle que a esa altura ya admitía —entre otros— su propio nombre para la fórmula batllista del 89. Es que el Presidente seguramente tendrá algo que opinar en todo esto. También se especula con el silencio del Dr. Tarigo que, bien se sabe, cuando considere que tiene algo para decir al respecto, y quiera decirlo, lo hará. Aunque a esa altura Zerbino "haya abandonado" sus "pretensiones" de integrar la fórmula batllista en el 89.

A. M. M.

REFLEXIONES POLITICAS

¿Está “alfabetizada” la comunidad uruguaya?

por Einar Barfod

La alfabetización de los pueblos es un vasto y complejo proceso *histórico*. Para evaluar su sentido, es necesario adoptar una óptica de milenios y tomar en cuenta la Humanidad como conjunto. Cuando así hacemos, empezamos a descubrir hechos indiscutibles, evidencias de todo tipo, que sacuden nuestras convicciones habituales. Las comunidades pueden desarrollar altos niveles de inteligencia y civilización, sin estar alfabetizadas. Una civilización a la cual rendimos culto, la helénica, se alfabetizó tardíamente y cuando ya estaba constituida en todo lo esencial. La escritura fue para los griegos una adquisión tardía y minoritaria. Muchos hombres han llegado a sospechar (Platón, por ejemplo) que el recurso a la escritura es un expediente desesperado contra la decadencia o "muerte por olvido" de las civilizaciones. Tal idea dista mucho de ser insensata; pero dejémosla, por ahora, en el estante de las tesis que luego, en mejor oportunidad, habremos de tomar en cuenta.

Que una comunidad pueda ser inteligente, culta, creativa, sin estar alfabetizada, resulta evidente si recordamos que la escritura como tal fue un invento genial, efectuado por pueblos analfabetos. Así ocurrió por ejemplo, en el caso de los egipcios, los súmeros, los chinos. Pero además, el hecho de que una comunidad incorpore la escritura al cúmulo de sus actividades habituales, no implica la alfabetización de sus raíces. Que un grupo minoritario conozca y practique la escritura, no altera el carácter esencial *de la comunidad*. Lo importante, y decisivo, es si el sistema vigente *supone* la escritura y si de ella depende para existir y manifestarse. Los portadores de "cultura", en el recto y pleno sentido de esta palabra, son los pueblos como tales, las comunidades, y no los individuos, ni siquiera esas realidades minoritarias y ambiguas, que denominamos desaprensivamente (sin entenderlas demasiado) "clases" sociales. Estas son por lo general, tipos superficialmente diferentes de vida, que se agregan como aristas o facetas al modo de vida característico de la comunidad, que todos comparten, estén o no "alfabetizados".

La Grecia clásica no dejó de ser esencialmente analfabeta por incluir la escritura entre sus habilidades superficiales, acaso preciosistas y ligeramente aberrantes. El estilo comunitario de su convivencia no se vio afectado por ese hecho. El estilo y las motivaciones del comportamiento comunitario continuó respondiendo a patrones tradicionales y a los modos de expresión y realización "analfabetos". Y esa extraña realidad histórico-social políglota y pluralista que subsiguió a la Hélade, el imperio greco-romano del Mediterráneo, fue también un conglomerado de pueblos y comunidades de estilo "analfabeto". Constituye un prejuicio y un anacronismo, esa visión nuestra según la cual esa fue una civilización alfabetizada, "literaria". Es un error grave, por el cual tomamos lo superficial y decorativo, como fundamental y definitorio. Pero dejemos también esta cuestión pendiente, por ahora: no es central o nuestro tema.

La plena conciencia de todo cuanto implica ese don ambiguo —la escritura— es recientísima. Como persuasión de grupos numerosos (en algunas zonas significativas del globo, ya que no en todas) está comprensión es casi actual. No tiene todavía trescientos años. Y la decisión política de imponer la escritura como instrumento de cohesión social y soporte de un nuevo estilo de civilización, a escala mundial, constituye la base *programática*, todavía irrealizada, de la Unesco. No tiene pues, cincuenta años. Y el esfuerzo por lograrlo continúa, contra resistencias muy fuertes, tanto conscientes y deliberadas, como inconscientes, asentadas en la ignorancia de todo lo que está en juego. Sería conveniente que hiciéramos un alto en el camino, para repensar a fondo todo esto y entender lo que está en juego. No digo esto con intención reaccionaria, sino simplemente para advertir que perseguimos esta línea de progreso con ingenuidad y automáticamente, sin habernos adueñado de todos los factores del proyecto.

Vaya un botón de muestra. Hay dos tipos de existencia analfabeta: aquella que es previa, y aquella que es posterior, a la adopción de la escritura como estructura cohesiva de una sociedad. Puede ocurrir que una comunidad alfabetizada deje de serlo, por ejemplo, si se desinteresa por los modos alfabetizados de comportamiento y expresión. Supongamos por ejemplo, una comunidad en la cual la música y el lenguaje de imágenes se hagan carne, pasando la escritura a ser algo periférico, piel o costra de ese otro medio de convivir. ¿Qué resultados traería esto? Supongamos además una situación más compleja: aquella en que una comunidad de corte primigenio, mayoritariamente analfabeta, se alfabetiza breve y precariamente, para casi de inmediato sumergirse en un proceso de analfabetización, por prestigio creciente de los lenguajes de la imagen y la música. Tendríamos entonces una comunidad caracterizada por comportamientos mayoritariamente somnambúlicos, nostálgica y conflictiva, inepta para la toma responsable de decisiones colectivas. Tendríamos una polinesia de grupos humanos mal comunicados entre sí, pululación de "islas informativas" a las que recientemente se viene aludiendo en *JAQUE*; algo no muy diferente de nuestro Uruguay de hoy, tan disperso y confundido, recorrido por múltiples dogmatismos infundados, altamente afectizados, incapaces de comprenderse recíprocamente.

No queda espacio para otra cosa que dejar planteado el problema. Creo necesario, y urgente, un sinceramiento sobre estas cuestiones en la que se nos va, quizás, la vida. Hago referencia a la pregunta del título, que creo justificada. *¿Está "alfabetizada" la comunidad uruguaya?* Creo indispensable que reflexionemos seriamente sobre lo que esta pregunta implica y sobre lo que sería necesario definir e investigar para luego actuar *responsablemente*. Necesitamos, sugiero, una encuesta nacional, de corte antropológico, que defina con certeza los rasgos propios, *el ser cultural* de la comunidad uruguaya. Este es un ingrediente esencial para la definición precisa y concreta de nuestra identidad real. Todo cuanto existe es perfectible: ¡también nosotros! Pero para perfeccionarse conviene primero reconocerse en lo que se es definir cómo de hecho somos y convivimos. Solo *después* comienza la política como arte del perfeccionamiento posible. Sólo entonces se puede encarar un "proyecto de país" *a realizar*, que de hecho ya somos inconscientemente pero que ahora necesitamos erigir en idea regulativa de nuestro accionar político.

Las alternativas al Estado de Bienestar

por Elbio Laxalte Terra

La reacción popular contra el Estado de Bienestar, se hizo presente bajo el empuje de dos circunstancias sociales bastante delimitadas. Por un lado, el desarrollo de las actividades del Estado-protector arriba a tales proporciones que la presión fiscal (condición necesaria a su funcionamiento) comenzó a amputar seriamente los ingresos de los pequeños y medianos salarios.

Por otro lado —no olvidemos el paralelo desarrollo de la crisis internacional—, un agravamiento en los problemas sociales, antes de tipo marginal, como la desocupación, los desalojos, los jóvenes en busca de un primer empleo, el cierre de grandes empresas penadas por la obsolescencia de su equipamiento etc, no encontró en el aparato estatal las respuestas debidas, ni la flexibilidad y atención que requerían situaciones sociales nuevas. Se ponía en evidencia de esta manera, la rigidez de una estructura demasiado pesada, que no podía adaptarse a las nuevas condiciones con la rapidez que la situación exigía.

El Estado, instrumento considerado todopoderoso, que generaba confianza al encontrar soluciones para las nuevas generaciones de hombres y mujeres, cuyas vidas se vieron transformadas positivamente gracias a la acción del *Welfare*, de golpe se mostró impotente para hacer frente a las situaciones para las cuales se suponía existir con su burocracia y sus recursos. Situaciones que eran las que —paradójicamente— justificaban su tamaño así como las punciones impositivas.

Los efectos de la crisis

Un sentimiento contradictorio se desarrolla en la gente, que rechaza el pago de impuestos y exige del Estado más y más respuestas frente a la crisis. Respuestas imposibles de implementar acertadamente pues las herramientas conceptuales de que dispone —principalmente la instrumentalización keynesiana— resultan impotentes para hacer frente a las mutaciones producidas en la sociedad industrial y a la mundialización de las relaciones comerciales, financieras y productivas a través de la deslocalización y de la desconcentración industrial. Por ejemplo, el intento francés de reactivación económica a través del aumento de la demanda interna, durante los años 1981 y 1982, se tradujo en desequilibrios en la balanza comercial beneficiando a los productos de origen japonés, más competitivos que sus similares de origen europeo o galo.

Por otra parte, los empleadores desarrollan argumentos en el sentido de que el aumento de las cotizaciones sociales, las dificultades a la reducción de personal, los gastos causados por las nuevas leyes de protección ambiental —que van en el sentido de proteger el ecosistema de los deterioros causados por los desechos industriales, etc.—, aumentan los costos de producción, frenando las inversiones y disminuyendo, en el mismo movimiento, la competitividad de las empresas, particularmente en un período de guerra comercial internacional. Es en este momento donde se ponen de manifiesto algunos de los vicios acumulados durante el período anterior, como son los fenómenos del ausentismo laboral, la pérdida del gusto por el trabajo y de la disciplina laboral.

Por otra parte, el rechazo a la fiscalidad, así como la búsqueda de paliativos al creciente desempleo, desarrollan el trabajo en negro y las actividades informales, las cuales tienden a tomar gran amplitud en algunos países como por ejemplo Italia.

Es este un momento de auge de las críticas dirigidas sobre el sistema económico por parte de los economistas neo-liberales, próximos de los medios empresariales, discurso que comienza a tener sus adeptos entre las clases medias golpeadas por la fiscalidad, e incluso entre sectores obreros de las capas particularmente privilegiadas, como ser de algunas empresas públicas, de fabricación de materiales estratégicos, etc. A la par, también desde sectores sindicales, se agudiza un discurso crítico de carácter "clasista", orientado contra el Estado benefactor, responsabilizándolo por la crisis económica.

Discursos críticos

Así vemos que, desde los sectores tradicionalmente autodefinidos como izquierdas y derechas, se desarrollan discursos críticos que tienden a responsabilizar particularmente a quienes fueron los artífices del desarrollo del Estado benefactor, los laboristas y socialdemócratas, de todos los males inherentes a la crisis internacional. Dichas corrientes se vieron entonces enfrentadas a dificultades electorales en muchos países, donde habían durablemente marcado su impronta.

Llegaba el momento en que la situación exigía forjar alternativas, a la crisis del Estado de Bienestar. De esta manera se veía que en realidad no había llegado el momento final de las ideologías como se pensaba en ciertos momentos, sino que esas alternativas iban marcadas de matices doctrinarios claramente definidos, así como de lecturas de las prácticas políticas cargadas de significaciones ideológicas. Actualmente estamos en esta etapa, mas no se puede todavía concluir que, más allá de éxitos o fracasos coyunturales, una opción nueva y durable se haya consolidado. Por el momento, las tendencias alternativas más claramente expresadas, o en vías de experimentación son tres: la opción estato-corporativista; la opción neo-liberal y la opción renovada de la social-democracia, o el socialismo del individuo.

La opción estato-corporativista

Esta alternativa al Estado benefactor, se resume esquemáticamente a la tendencia de las grandes organizaciones sindicales y de las uniones de empresarios de emplearse en conjunto, con el Estado, en regular la economía y los programas de ingresos. De esta manera, se realizaría una especie de integración de los dos grupos básicos de productores en la economía industrial, el capital y el trabajo, en el aparato del Estado.

De cierta forma, los antecedentes forjados a partir de los pactos sociales realizados en algunos países y particularmente en aquellos donde los partidos socialistas en el poder contaban con sólidos respaldos sindicales, como en Suecia o Inglaterra, podían hacer pensar en la posibilidad de esta alternativa. Sin embargo, abrigar tales expectativas era no tener en cuenta las muta-

Pasa a la página 21

Hablando con Pepe Estruch

Todas las palabras, la palabra

por Angela Cáceres

Nacido en España en 1916, exiliado en Londres en 1939, José Estruch llega a Montevideo en 1949. En 1968 vuelve a su país natal. Pero en ese lapso de vida que pasó entre nosotros hizo cosas fundamentales para nuestra cultura. Fundó el Club de Teatro y el "Grupo 65". Trabajó con el elenco de la Comedia Nacional y formó a muchos de nuestros grandes actores en sus grupos de la Escuela Municipal de Arte Dramático. En 1987 vuelve a Montevideo. Y claro, fuimos a visitarlo.

Dime algo de la palabra en relación al teatro. Hay quien piensa que el teatro es pura palabra; otros tienen más claro que es esa multiplicidad de disciplinas. Pero no sólo en relación al teatro dejo planteada la pregunta: dime algo de la palabra misma. Por ejemplo, ¿qué pasa cuando se suprime en exceso o cuando se le da pábulo en exceso?... ¿qué me dices?

Bueno. Mira, el teatro es muchas cosas. El teatro es todo lo que sea comunicación directa, no a través de aparatos como la televisión, no a través de ondas como la radio... es directa comunicación, ¿no? El estar compartiendo una determinada cosa unas determinadas gentes. Alguien concibió, un autor concibió, o unos actores, y unos directores se ponen a entregarlo y un público recibe, pero todo es una misma cosa. Entonces, obviamente, la palabra es absolutamente necesaria, a mi entender, pero no imprescindible. Es decir, la pantomima es también tan buen teatro como la palabra. Eso sí: la pantomima tiene que estar muy bien hecha, y muy clara, y técnicamente muy bien resuelta. Y cuando es palabra, la palabra tiene que ser la justa y la precisa y no cualquier cosa. De ahí surge, pues, el teatro más o menos elaborado como es el teatro en verso que tiene unas exigencias mayores. No es que sea mejor ni peor teatro sino, simplemente, es una modalidad. Ahora, esa palabra, si la quitas, tendrás que sustituirla por una idea y esa idea tendrás que darla muy clara, y entonces, la pantomima da esa idea muy clara. Lo que no concibo es el teatro improvisado. El teatro de la palabra, de cualquier palabra que comunica distintas emociones a las gentes pero nunca aquéllas que realmente pretendes que sean. Entonces, para mí la palabra ha sido la base del teatro, desde luego. Y fíjate que también hice pantomima, y teatro de cabaret, y revista musical, y todo ese tipo de cosa.

¿Te has divertido mucho?

Y claro. Pero, justamente, yo empecé el teatro esencialmente por la palabra. Mi misión era que los niños españoles que estaban a mi cargo no perdieran su idioma, no perdieran su razón de existencia en el mundo. Eran españoles y debían seguir siéndolo. Iban a la escuela inglesa y yo tenía que mantenerles el castellano. Entonces, no podía hacerlo sino con la palabra. Y ahí surgió mi interés por el teatro, y mis primeros ejercicios con el teatro. A base de eso, de mostrar, de hacer claro y patente dentro de cada niño ese idioma suyo a través de esa palabra.

¿Y cómo instrumentabas tus trabajos para llegar a aquellos niños que estaban en un medio ajeno?

Estaban en un medio ajeno en el cual yo también estaba. Estábamos compartiendo una misma situación. Yo estaba al frente de una colonia en que había treinta o cuarenta niños de los que Inglaterra había llevado para salvarlos de los bombardeos de Bilbao y de Guernica, y todo aquello. Entonces, estábamos en una misma situación, en una situación de exilio. Yo me ocupaba de estos niños y de otros doscientos más que estaban en otros lugares pero que los domingos venían a la colonia nuestra que estaba muy cerca de Londres y ahí teníamos una serie de actividades. Las actividades eran a base de lecturas, a base de la publicación de pequeños boletines que se mandaban a los muchachos que estaban más o menos lejos... y a base del teatro. Esa comunicación suponía hacer unos entremeses de Cervantes y, bueno, ahí empezó la cosa, pero, como tú decías, con la palabra. A base de la palabra. Porque la palabra es la manera de expresarse en cada país.

¿El idioma nos identifica?

Exactamente. Además, fíjate, cuantos más idiomas sabes, mucho más se te abre el panorama universal, humano.

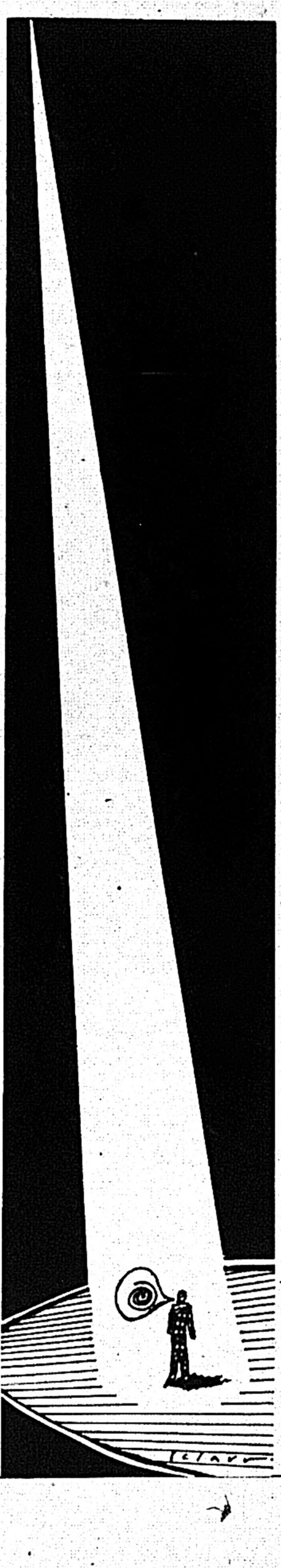

Pasas a ser, mejor dicho, a sentirte, planetario...

Y claro. Cada idioma tiene sus tradiciones, que no puedes perder. Son formas de comunicación. Si dominas dos o tres idiomas, pues tienes más facilidad para llegar más lejos y para llegar a más gentes. No sólo para llegar sino para "proceder de". Porque la literatura universal tiene un determinado matiz en cada país, que responde a una determinada manera de ser ciudadano de ese país. A mí me ocurre una cosa muy divertida. Yo no soy políglota, claro que no. Pero, por una circunstancia de la vida, hablé valenciano, hablé castellano, y luego hablé francés, bien; y después estuve diez años en Inglaterra y hablé el inglés. Y es muy curioso, porque después de unos días, o unas horas, de práctica, cualquiera de los cuatro idiomas me son igualmente naturales y no tengo que traducir sino que me salen directamente. ¿Y tú sabes que soy cuatro personas distintas según hable uno de esos cuatro idiomas? En Francia me comporto grosero, violento, exigente; en Inglaterra me comporto deferente, cordial, con el "please", con el "thank you"; en España soy lo que siempre he sido, no sé cómo; y en Valencia, soy una persona reservada, y muy cuidadoso de qué digo y por qué lo digo.

Y ahora hablemos de tu trabajo actual.

¿De cuál trabajo?

Del trabajo; bueno, de esta diversión nueva que tienes aquí, en Montevideo.

Bueno, es aún más que eso. En mi caso es un reencuentro con algo que fue muy mío, veinte años de existencia en el Uruguay que tuvieron un peso, una trascendencia enorme en mi maner de ser, en mi actividad, en mi vida. Y ahora, regreso a eso y, en cierta manera, es como si no me hubiera ido. Me siento absolutamente en casa. Sufro los mismos desarreglos de tipo burocrático de toda la vida, y es un poco como continuar los veinte años pasados. Como, además, no había dirigido nada de teatro en España, salvo las cosas que hice en la escuela con los alumnos, pero, profesionalmente no; entonces, ahora vuelvo otra vez a ser un profesional del teatro, en el buenísimo sentido, no en la forma rutinaria que podías considerar. Sino que vuelvo a hacer teatro con gentes con las que ya he hecho teatro anteriormente. Entonces, tengo un sentido de continuidad muy gozosa...

¿Cómo los encuentras?

Muy bien. Excelentes. Esa continuidad que te digo es gozosa, porque antes funcionó mi relación con los actores y ahora funciona igualmente. Exactamente igual. Es como si no hubiera dejado veinte años de hacer teatro.

¿Crees que el tiempo es importante?

Es claro. El tiempo te va cambiando. El tiempo entra en ti, y te va cambiando. Y vamos teniendo nuevos sentidos de la vida en sí, justamente porque sientes que la muerte está ahí.

¿Y con los lazos, con los afectos?

A esos los potencia. Porque con la distancia queda lo bueno. Mirar hacia atrás es como un paisaje, es como mirar un paisaje que acabas de recorrer, y ese paisaje tiene unas alturas, y unas colinas, y tú, cuando miras para atrás, obviamente, ves los puntos altos, ves las cumbres de ese pasado. Las cosas que quedaron en los valles profundos y que son más o menos, un poquito menos agradables, se olvidan, y se dejan de lado. Entonces te queda siempre una idea, una forma idealizada de representar al país en el que has estado, la vida que has tenido. Entonces, en ese mirar hacia atrás en el paisaje del Uruguay, aquellos veinte años del Uruguay, yo recuerdo perfectamente todas las cúspides. Me van viniendo de a poco. Si había alguna cosa desgraciada —qué sé yo, en cualquier sentido, la muerte de un pariente, o cualquier cosa— entonces todo eso queda como de lado, queda en lo profundo y entonces no lo ves al mirar atrás. Digo yo. No me hagas ningún caso de lo que yo diga. Jamás me hagas caso.

No sé si te hago caso pero me gusta.

No me hagas caso. Nadie escribe el Evangelio.

Es tu Evangelio, en este momento.

Tampoco lo sé. No estoy seguro de que eso sea así. *(Pepe se ríe).*

Tal vez todo sea un problema de expresión, de precisión para "expresar" lo que sentimos. A veces nos traicionamos.

Sí, porque esa es la debilidad de la palabra, que nunca es la justa. Andas con rodeos en busca de la palabra justa que nunca llega y es otra sustituta que te matiza tu sentir de otra manera... pero, eso es natural.

¿Hasta dónde llegan los compromisos del artista?

Los compromisos del artista son los compromisos del hombre. Exactamente los mismos. Hay una situación universal, a la cual no hemos llegado todavía, que es lograr la educación cívica: qué es ser ciudadano; en el sentido de cómo me tengo que comportar. Entonces, yo soy libre para hacer lo que yo quiera hasta que interfiera con la libertad ajena. Pero todos esos deberes y todos esos derechos que todo ciudadano debe tener, todavía no los hemos comprendido. El artista tiene que tener esos mismos deberes y cumplir esas mismas... esa misma educación cívica... orientada hacia el arte y concretamente en el teatro, que es un arte colectivo. Entonces, en ese, más que en cualquier otro arte, lo cívico importa enormemente. La relación inmediata con el ciudadano que está contigo, en la misma actividad y para quien se da; de manera que si los otros ciudadanos interfieren con tu propia actitud, entonces, tendrás que buscar la manera de que ese contacto sea más real, esa relación sea feliz, digamos.

¿Y tu relación con Lope de Vega?

Es un señor que aprecio bastante. Un señor al que admiro infinitamente.

¿Cómo te lo imaginas?

Bueno... sé muchas cosas de su vida, porque he leído, a lo largo de la mía, muchas cosas sobre la de él. Era una amador extraordinario, era un tipo de una sutileza extraordinaria, era un desgraciado porque tuvo, pasó, una vida llena de vicisitudes, avatares extraños. Es un individuo que a mí me dice mucho más que cualquier otro español, mucho más. Y mi intención en este instante, como en otros muchos de mi vida, ha sido comunicar, es decir, trasladarme, como si entrara en Lope y plantearme a mí mismo, o sea a Lope, a un público que me comprenda. Eso supone, a veces, traicionar la letra del propio Lope. Por ejemplo: ahora estamos haciendo un trabajo, "El Caballero de Olmedo". Un trabajo en el cual yo he quitado unos trescientos versos de los tres mil y pico que tiene la obra... No; dos mil ochocientos, creo que tiene. Pero... ¿he traicionado a Lope? Creo que no. Lope se refiere, en muchos momentos, a cosas del tipo de su época, que ahora no nos dicen nada, que están muy ajenas a la nuestra, entonces, decirlas supondría salirnos del quicio, salirnos de la comprensión directa, inmediata, del público actual. Entonces, yo he quitado unos —no solo yo, sino con Quique Silva hemos estado trabajando— hemos quitado algunos trozos —es muy difícil en una obra de verso quitar— con referencias a cosas locales, o alguna referencia esencialmente retórica, incomprensibles para el público de ahora. Lo que hemos intentado ha sido poner a Lope al alcance del público de ahora.

¿Dar a luz su intemporalidad?

Es claro. Y, sobre todo, descubrir aquellas cosas que, en el texto mismo, no parecen estar claras pero que, en cuanto las analizas, te das cuenta que están *muy* claras. Por ejemplo, uno de ellos, es el problema de la hechicería; qué era la hechicería en aquella época y cuál es la hechicería en la nuestra, porque ahora todavía sigue yendo la gente al curandero y creyendo en mil cosas de ese tipo. En aquella época eso era mucho más claro y daba una necesidad mucho mayor del público y de la hechicería y de la creencia en ella; entonces, eso ha habido que potenciarlo un poco, hacerlo un "poco más" que lo que Lope plantea, porque para su época era muy claro, para que el público de ahora entienda ese mundo de la hechicería. Es una obra que, además, toca lo maravilloso, toca —más que en cualquier otra de las suyas— esa aparición de una sombra... ese labrador que viene cantando una canción, esos personajes que son el mundo maravilloso que él se inventa alrededor de la hechicería. Empezando por la alcahuetería, se llega a la hechicería, en mayor grado de lo que hace, por ejemplo, Fernando de Rojas en "La Celestina".

Enrique Silva, José Estruch

¿Y después? ¿El paso siguiente?

No lo sé. Simplemente es un planteamiento que Lope hace sobre su mundo, sobre sus gentes, sobre su época y nosotros hemos de tratar de traducirlo, de aclararlo.

¿Lope enjuicia?

No. Es sólo un planteamiento. Sin juicio. Y no sólo eso, sino que él deja las cosas en el aire; es o no verdad; es o no cierto; y eso es parte, justamente, del "suspense", como decimos ahora, parte del encanto de la obra. Además, hay otra cosa muy importante en esta obra concretamente y es que él se salta a la torera sus propias normas de hacer teatro. Respecto del arte de hacer comedias, Lope plantea, por ejemplo, que hasta la mitad del tercer acto uno no debe saber cuál es el desenlace y, sin embargo, como todo buen artista que conoce las reglas, se las salta cuando le viene bien. Sin embargo, esta obra es una obra que no tiene ningún misterio. La obra empieza diciendo que, de noche, le mataron al caballero, la "gala de Medina", la flor de Olmedo", o sea que ya sabemos... En eso, yo le dije el otro día no sé a quién, que había copiado a García Márquez. *(Pepe Estruch se refiere a "Crónica de una muerte anunciada")*... En eso no hay misterio. Es desarrollar una idea que ya el público sabe y hacer que el público se interese por el suceder y por el sentir, por el valor lírico...

Y hay misterio, sin embargo, después de todo...

Y claro que lo hay. Hay una explicación de porqué la cosa sale, y la cosa ocurre así no porque el hombre se la proponga sino porque hay otras fuerzas superiores, es la tragedia, son los elementos de la tragedia, otras fuerzas superiores que conducen, que llevan a ese fin.

Como en el teatro clásico griego.

Exactamente, sí. Es el "momento" trágico que tiene la obra. Es una tragicomedia, a veces muy divertida, a veces no tanto y, otras veces es maravillosamente inconcreta, para llegar a una muerte que está anunciada desde el principio. Y esa es otra cosa que hemos intentado en nuestra puesta en escena, aclarar, y es que esa canción que se conocía, que todo el mundo la conocía, era una canción muy popular en el Siglo XVII, nosotros intentamos que esa canción surja constantemente para que el público la tenga tan presente desde el principio. Esos son trucos de puesta en escena, pero no son traiciones a Lope. Son, al contrario, acercamientos a el Lope que nació en el siglo XX. Y que todavía es muy jovencito.

Háblame de tus colaboradores en la puesta en escena, de los actores que están trabajando contigo.

Eso es muy curioso, muy satisfactorio. Primero, el trabajo no es mío solo; el trabajo también es de Quique Silva que, desde que fue alumno mío, hace de esto veinte y tantísimos años, ha tenido también predilección por —bueno, yo se la trasmití en cierta manera y el pobrecito es víctima de eso—, por Lope. Y concretamente por esta obra. El ha querido hacerla repetidamente; y, entonces, cuando surgió esta invitación de la Comedia Nacional y esta colaboración del Ministerio de Cultura de España, en que nos propusieron venir, se nos hizo claro que si veníamos teníamos que venir juntos —porque yo solo estoy muy viejo para venir— y además tenía que ser esa obra. Entonces, estuvimos dos meses trabajando, y lo que ahora surge es el producto de esos dos meses. Dices de mis colaboradores; bueno, tengo un enorme placer, enorme, enorme, en trabajar con actores con los que ya he trabajado anteriormente; concretamente, aparte de los dos o tres alumnos que fueron míos, que se formaron conmigo —como son Susana Bres, Sonia Repetto—, otros actores que ya los conocía, que habían trabajado conmigo hace veinte años, pero sobre todo el enorme placer de volver a trabajar con Estela Medina. Estela Medina trabajó conmigo hace muchos años, en "La Dama Boba", un Lope, y ahora trabajamos otro Lope, y hace la protagonista. Y es un gran placer seguir trabajando como si no hubiera pasado el tiempo y nuestra comprensión es exactamente como era entonces, exactamente. Ten en cuenta que los dos fuimos alumnos de Bayerthal, y eso nos da una comunicación muy especial. Y hay otro alumno más de Bayerthal, que es Levón, con el cual también la Y hay otro alumno más de Bayerthal, que es Levón, con el cual también la relación es muy especial y el entendimiento es muy fácil porque hablamos como un mismo idioma. Luego, hay muy buenos actores en la comedia y no sé... ha sido un trabajo... *(A Quique):* ¿Me das un cigarrillo tú que está de pie?

Quique: —No.

Qué manera de tratarme. *(Risas).*

Te hace un favor...

Sí, seguro que sí. Los otros colaboradores son también colaboradores de antaño. Está Guma Zorrilla, que es una *excelente* vestuarista, y que una vez que explicamos la idea que teníamos ya no me tuve que preocupar más porque dio exactamente en el clavo con lo que planteábamos y, aunque no he visto todavía los trajes cómo van haciéndose, sé cómo van a estar. El otro colaborador, importantísimo, es Carvalho, con el cual hemos trabajado repetidamente; nos entendemos muy bien y va a hacer un excelente aporte. Por otro lado, yo planteé que el teatro tenía que ser simple, desnudo, sin aparato escénico, para que la palabra surgiera mejor. La palabra y la música, porque, en realidad, la obra es un concierto. Un concierto de guitarra, ilustrado por Lope y empujado por mí. *(Acoto: por aquí se nos prepara una sorpresa relacionada con la calidad de intérprete del guitarista, el "solista" de este "concierto", Jorge Nocetti, quien trabaja en el equipo de iluminación del Solís y se ha destapado como excelente músico).* Quería una muy simple... un escenario vacío o casi vacío con simplemente el detalle necesario para ubicar la acción en un determinado lugar. Y eso creo que lo estamos logrando. Y eso es de un gran contraste con lo que normalmente se viene haciendo en los países europeos y muchos americanos con los textos, y es que la fe en el texto es tan poca, que se trata de adornar de una manera excesiva, con decorados aparatosos.

Hay un renacimiento de la pompa...

Sí, sí. Lo cual es innecesario. Si la palabra basta... En otros casos quizá no baste pero, si basta... y en este caso es así, pues todo lo demás es superfluo. Y eso lo han entendido muy bien los colaboradores y están participando muy bien.

(Le pido que, a partir de la palabra "superfluo", ahondemos antes de despedirnos sobre la extrema necesidad de discernir en la vida y claro que en el arte también).

Tienes razón. El arte es la esencia. Lo demás puede servir para la búsqueda de esa esencia. Mira. Cuando Picasso hace la paloma de la paz, la definitiva, se ha hecho antes cuarenta dibujos, o cincuenta, en que, en cada dibujo, va sintetizando más, eliminando lo que no es necesario hasta que llega, simplemente, a una sola línea.

¿Qué cosas dejarías de tu vida?

¿Ahora? ¡Ah, todo! ¿Cómo puedes prescindir de parte de una vida? ¡No puedes! Todo ha sido lo que te ha formado y te ha llevado a este momento. Lo bueno, lo malo, lo regular, lo agresivo, lo secreto... Todo.

¿Y lo vano?

¡Por supuesto que también! Vale. ¿Cómo vas a saber si otra cosa vale si no la cotejas con la otra cosa vana que está a su lado?

¿Buscamos caminos?

No. Encontramos. Porque no tienes conciencia de que buscas. Pero sí de que encuentras. Te das cuenta de aquello que no esperabas, de aquello que no estabas realmente buscando, sino que te encuentras algo. En fin, es así. De manera que todo vale. Absolutamente todo.

Luego, entre los dos, Pepe y Quique me han informado lo siguiente: hacia fines de julio y principios de agosto, harán ensayos abiertos para todo público en la Sala Carlos Brussa. En el momento de la entrevista —sábado 18 de julio— no está precisa exactamente la fecha del estreno que será en el Teatro Florencio Sánchez de la ciudad de Paysandú. Luego será la gira por otras salas del interior del país... y luego... España. Barcelona, Sevilla, Olmedo, etc. En setiembre.

Y lo último que me dice, ya casi en la puerta:

Mira... de los niños aprendí a ser español.

Historia de una mujer

LA NIRA, EL CHOCOLATE, EL HUEVO DURO. Ramona Caraballo. Editorial Monte Sexto. Montevideo, 1987. 123 pp.

Un testimonio de la vida real que nos acerca a una realidad de la que todos tenemos una referencia más o menos cercana: la de los niños "dados". La historia de esos niños que son entregados por su familia, no para que encuentran en otra una existencia mejor, sino para que apenas aprendan a caminar ayuden en las tareas domésticas, es contada aquí por la propia protagonista: "Mi nombre es Ramona Caraballo, nacida en el año 1942, el 7 de enero, a las diez de la mañana, con un peso de cinco kilos...".

Desde el viaje de trescientos kilómetros desde Achar a Montevideo (que a los cuatro años debe realizar sola, con un chocolate y un huevo duro) el relato muestra todos los golpes, alegrías y tristezas de una vida difícil. Asistimos así a la sorpresa ante la posesión de cosas materiales (la cama propia, la ropa nueva), el mal humor de las "patronas", la infaltable acusación de robo, la aparición del amor ("mi enamorado bizco"), el descubrimiento inesperado del sexo ("Entonces empecé a conocer lo que era el placer y el goce con dolor").

Narrada con sencillez, tal como si Ramona hubiera hecho un alto en su tarea y sentada en la cocina contara sus vivencias ("tengo un cassette grabado de una conversación con mi madre.. en la que me dice que hubiera sido preferible parir a un perro que a mí"), el libro trasciende la denuncia social y sólo algunos errores de compaginación se convierten en molestos obstáculos para una lectura que atrapa.

E.Q.

Ramona Caraballo
LA NIÑA, EL CHOCOLATE, EL HUEVO DURO

Mensura de los relatos

DESMESURA DE LOS ZOOLOGICOS. Ricardo Prieto. Editorial Proyección. Montevideo, 1987. 102 pp.

Desmesura de los zoológicos de Ricardo Prieto está integrado por 28 relatos, la mera enumeración de sus títulos alcanza para sugerir un universo alucinante cargado de conocimiento positivo.

Con velocidad fotográfica allí están presentes las manifestaciones *vistas, miradas, observadas*. Prosas de las observaciones, prosas del observatorio desde el laboratorio de un fotógrafo de la implacable realidad. Sentido crítico de lo real opuesto al estéril realismo mentiroso: sobrerrealismo descarnado, sobresaturado de información. Album de fotografías en blanco y negro o sepia o un amarillo alarmante o a veces desenfrenados matices de grises violentos, ennegrecidos por palabras de movilidad eléctrica, sutilezas agobiantes, líneas desafiantes; un desafío al sueño, a la pesadilla, a la hosca rapidez de los acontecimientos, a los eventos que desencadenan una ruptura entre realidad/realismo y sobrerrealidad/sobrerrealismo. La palabra es un instrumento útil, una herramienta de trabajo para un relator que reconcilia la fuerza artesanal del herrero y la asepsia neutra de la medicina.

Obolos, es un breve relato que sintetiza el tono general de la obra, plasma en definitiva las instantáneas fotográficas; el fotomontaje narrativo; la preocupación del narrador por la imagen. Redondea la idea visual, la articula.

Saludamos desde esta página los méritos de un escritor comprometido con el sentido crítico de lo real.

Eduardo Labadie

DESMESURA DE LOS ZOOLOGICOS
Ricardo Prieto

La publicación de **Los hijos de Arbat**

Stalin en venta libre

por K.S. Karol

Al autorizar la libre publicación de Los hijos de Arbat, de Anatoli Rybakov, Gorbachov ha abierto el cauce para una crítica radical del estalinismo. Esto se cree en Moscú, donde hasta el último momento muchos desconfiaban de tan feliz desenlace. Este éxito de ventas, publicado con anterioridad en la revista Drujba Narodov, fue literalmente arrancado de las manos a 50 o 100 rublos el ejemplar.

Acabo de leer *Los hijos de Arbat* y me parece que Rybakov ha logrado darnos "el color de un tiempo, la síntesis de una época", a pesar de que algún historiador pueda retocar algunos de los detalles que conforman los retratos de los dirigentes que el autor perfila partiendo de ya lejanos testimonios.

Ahí está la Plaza Roja, desfellando luces en una helada noche de enero de 1934, en la que Stalin preside una manifestación monstruo en honor del 17° Congreso del PCUS. Dos meses antes allí mismo había tenido lugar el inmenso desfile del aniversario de la Revolución de Octubre, y entre los jóvenes que clamaban "Stalin, Stalin" se encontraba Sacha Pankratov, estudiante y militante apasionado. Empero, él ya no participará en esta nueva ocasión de festejo porque, entre tanto, ha caído y desaparecido en la trampa de la represión; porque, entre tanto, ha sido detenido y puesto a buen recaudo. Incluso su tío, que a la sazón dirigía la "obra más grande del mundo", la construcción de Magnitogorsk, la ciudad del acero, no llega a dilucidar el misterio del arresto de su sobrino, por lo cual instará a uno de los altos responsables de la policía política a que le diga la verdad de lo ocurrido, a lo que éste responde con una cita de Pushkin sobre la espesa niebla que disimula ciertas cosas. Respuesta evasiva que refleja su propia impotencia ante la irracional máquina de la represión.

"Los grandes cambios históricos no se hacen con flores", le dirá un día a Sacha Pankratov su tío, ese capitán de la industria que veía en la *ruda voluntad* de Stalin una garantía de victoria en la batalla por la transformación de la sociedad soviética. El país, efectivamente, se ponía en movimiento y su economía experimentaba un considerable despegue. ¿Por qué, pues, había que limitar la iniciativa y el coraje de aquellos constructores de la nueva industria socialista? El autor de *Los hijos de Arbat* responde a esto mostrando que Stalin, contrariamente a todos los demás, no pensaba más que en sí mismo, en su papel de jefe supremo, y en la técnica del poder absoluto. A pesar de citar ritualmente a Marx y a Lenin, era en Iván el Terrible y en Pedro el Grande en quienes íntimamente pensaba Stalin. Estos ilustres personajes eran los que mejor habían comprendido —en su opinión— que un jefe dependiente de su entorno no tarda en convertirse en marioneta del mismo, y que él no podía escapar a tal suerte más que destruyendo a todos los que no eran sus propias criaturas. Cuando en el 17° Congreso de 1934, y para mejor adormilar la vigilancia de sus futuras víctimas, Stalin renuncia a pronunciar el discurso final, lo hace alegando este interrogante: ¿qué es lo que aún puedo decir, ahora que estamos de acuerdo en todo y que no quedan enemigos que vencer? Pero en realidad él ya había decidido desembarazarse de sus dos más próximos lugartenientes, Kirov y Ordjonikidze, porque, en sus casos, los congresistas los habían aplaudido demasiado y porque sus conductas independientes ensombrecían su propio prestigio. Kirov, por ejemplo, se paseaba con su perro por Leningrado, mientras que él, Stalin, el jefe supremo, nunca salía del Kremlin.

Todo esto es relatado de manera muy dosificada, sin hacer pesada la narración, que tiene por principal protagonista a Sacha Pankratov y a sus jóvenes compañeros de la calle de Arbat. Sólo uno entre ellos, Iuri Charok, hijo de un próspero sastre, será el arribista que no duda en propinar codazos ni escatimar zancadillas para conseguir convertirse en procurador de la república... Los demás son unos idealistas que intentan lo imposible para salvar a su amigo arrestado.

Preguntas

Pero, de hecho, ¿por qué fue encarcelado Sacha Pankratov? El mismo lo ignora y se hace incesantes preguntas al respecto. ¿Acaso se busca, a través suyo, comprometer a su tío, que está al frente de Magnitogorsk? ¿O es que se pretende comprometer al padre de uno de sus amigos, antiguo compañero de Stalin durante su deportación a Siberia en la época zarista? En absoluto. Otro era el hombre contra quien se apuntaba, alguien que Sacha Pankratov no había visto más que dos veces en su vida y siempre por cuestiones puramente administrativas. A Sacha, simplemente, le había tocado un mal número en la despiadada lotería de la represión estalinista.

Todo el mundo esperaba expectante la continuación de estos *Hijos de Arbat*, sabiendo que allí se relataría por vez primera la verdadera historia del asesinato de Kirov y otros episodios del terror imperante hace 50 años. Se sabía también que esa "alegre tribu de komsomols", según la definición oficial, perecería en la tormenta por no haber creído nunca en la culpabilidad de Sacha.

La novela de Rybakov es inmensa y sulfurosa y ha despertado también gran expectación en Occidente, a juzgar por lo ocurrido en la feria de Ginebra, donde los soviéticos la vendieron a los editores de casi todos los países europeos y americanos. Sin embargo, el rector del Instituto de Archivos de la URSS, Iuri Afanasiev, no se equivoca al afirmar que ni siquiera la mejor literatura puede reemplazar la labor de los historiadores. Rybakov, seguramente, tuvo, como Sacha Pankratov, parientes que frecuentaron a Stalin, lo que le permite describir minuciosamente sus hábitos de trabajo, su modo de ser y de hablar, mejor de lo que lo habían hecho hasta ahora los ocasionales visitantes extranjeros. Ni aun los más fidedignos y mejores testigos habrán llegado a conocer todos los íntimos pensamientos y las ideas de Stalin en 1934, ni tampoco cuando se produjeron las grandes purgas en los años sucesivos. No se podrá hacer un estudio profundo de ello más que cuando el PCUS abra por fin sus archivos y saque a la luz pública todos los documentos de los congresos y de los debates internos habidos. Esto es lo que reclama Afanasiev, y no es imposible que Gorbachov le dé la razón como diera luz verde para la publicación del explosivo libro de Rybakov.

Traducción de Alberto Vieyra, de EL PAIS de Madrid.

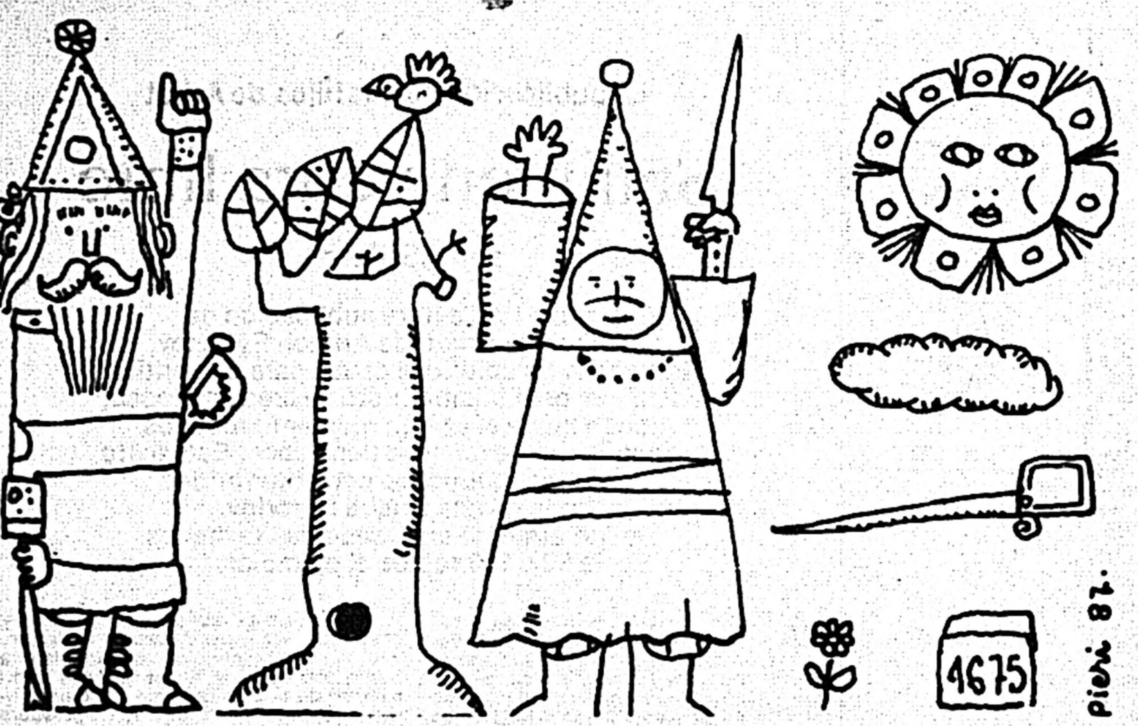

¿Hablamos de teatro popular?

Los habitantes de la localidad suiza de Einsiedeln están poniendo en escena, desde el pasado junio y hasta finales del próximo setiembre, una serie de 35 representaciones de *El gran teatro del mundo*, drama religioso de Calderón de la Barca que se escenifica a gran escala en la plaza principal del pueblo, sobre un escenario al aire libre de espaldas a un monasterio barroco.

Alrededor de 200 personas del pueblo y de los alrededores, con diversos oficios y profesiones, participan como actores, siguiendo una tradición de puesta en escena de dramas religiosos que se remonta al siglo XII, según René Zehnder, miembro del Ayuntamiento.

La obra de Calderón, que se estrenó en Sevilla en 1675, ha sido puesta en escena en el pueblo suizo, con intervalos de aproximadamente cinco años, desde 1924, en un rico espectáculo visual sobre los temas de la vida y la muerte, la bondad y la maldad y el cielo y el infierno. Este año, 400 voluntarios están trabajando tras la escena.

Margrit Portmann, de 78 años, es la intérprete de más edad, y ha actuado durante 50 años en papeles sin frase. "Yo pertenecía a una familia de granjeros en 1937 (en la obra)", dice. "Desde entonces, he representado a una de las mendigas. He actuado siete u ocho veces".

Los organizadores de los actos de este año han recurrido a profesionales para las labores de dirección, puesta en escena y vestuario, pero puede decirse que la producción es, en todo lo demás, un acontecimiento enteramente local. Se espera que asistan a todas las representaciones alrededor de 80.000 personas, de Suiza y del extranjero. La capacidad de la plaza para cada una de las representaciones es de más de 3.000 personas.

VII Encuentro Nacional de Arte Textil

El Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, invita a todos aquellos artistas que utilicen la fibra y el concepto de tejido como medio de expresión, a participar en el VII Encuentro Nacional de Arte Textil, evento que tendrá lugar durante todo el mes de agosto en la ciudad de Montevideo, y que cuenta con los Auspicios del Ministerio de Educación y Cultura, la Intendencia de Montevideo y el Secretariado Uruguayo de la Lana.

Las Bases para participar en la selección que se mostrará en las Salas del Subte Municipal, se encuentran a disposición de los interesados en la sede del CETU, Colonia 883.

Textil en miniatura

El Ministerio de Educación y Cultura y el Centro de la Tapicería Uruguaya (CETU) invitan a todos los artistas plásticos a participar en el VI Salón Michoacano del Textil en Miniatura, a realizarse en la ciudad de Morelia, México, evento anual, al que nuestro país ha sido invitado, conjuntamente con Perú.

Un envío de aprox. 30 o 40 obras deberá ser sleccionado en Uruguay. La selección incluirá una obra de cada artista, debiéndose presentar un mínimo de tres. Las dimensiones máximas serán de 25x25x25 cm. El único requisito con respecto a técnicas o materiales, es el de la necesidad de la fibra y el concepto de tejido, que pueda suponer cualquier intercalación de dos elementos en la forma más abierta e ilimitada.

Se tratará de que el envío represente un panorama lo más completo posible del textil uruguayo en formato pequeño, en lo que se refiere a técnicas y corrientes estéticas practicadas en el país.

Las obras deberán entregarse en el Museo de Artes Plásticas y Visuales los días 30 y 31 de julio, en horario de oficina, y las bases pueden retirarse en el local del CETU, Colonia 883, en el horario de 9.30 a 12 y de 14.30 a 19.

VII Concurso Literario Netzahualcóyotl

Podrán participar escritores de habla española y portuguesa, residentes dentro o fuera de su país de origen.

El tema "El Corrido y el Romance en los pueblos iberoamericanos", se podrá desarrollar con plena libertad, tanto entre los pueblos del Nuevo Mundo, como los europeos.

Los concursantes enviarán sus trabajos a las oficinas del Instituto Cultural Domecq, A.C., Viena 161, esq. con Mina, Col. Del Carmen Coyoacán, C.P. 04100 México, D.F.

Los trabajos deberán ser escritos en prosa y se presentarán por cuadruplicado (un original y tes copias).

En ningún caso los trabajos tendrán menos de 75 ni más de 150 cuartillas tamaño carta escritas a máquina a doble espacio.

Los trabajos deberán escribirse con seudónimo o lema y enviarse en sobre cerrado a las oficinas del Instituto Cultural Domecq, A.C.

Con el trabajo se remitirá también, por separado y en sobre cerrado, la identificación precisa del autor: nombre, nacionalidad, domicilio, número de teléfono y breve curriculum vitae.

El certamen quedará abierto desde la fecha de publicación de la presente convocatoria, y la recepción de trabajos se cerrará el 31 de diciembre de 1987.

El Jurado Calificador será integrado por literatos e historiadores, cuyos nombres serán dados a conocer oportunamente.

El Jurado emitirá su fallo el 27 de febrero de 1988 e inmediatamente se notificará a los concursantes premiados, a la vez que divulgará la noticia por medios informativos adecuados. El fallo del Jurado Calificador será inapelable.

Se establecen dos premios únicos e indivisibles, como sigue:

1° $750.000.00 (Moneda Mexicana)

2° $500.000.00 (Moneda Mexicana)

Se otorgarán cinco menciones de honor con premio de (150.000.00 cada uno (Moneda Mexicana).

El Instituto Cultural Domecq, A.C. de México, se reseva, durante un año, los derechos de la primera edición de las obras premiadas.

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

De los intelectuales convertidos en burócratas

El motivo por el cual el Ministerio de Educación y Cultura no envía de gira por el interior a los grupos independientes de danza sería que los mismos habrían trabajado mucho para el ministerio en tiempos de la dictadura. Por lo tanto solo viajan ahora los elencos teatrales y grupos musicales.

Los intelectuales uruguayos siempre consideraron a la danza un arte menor. Y cuando los intelectuales se convierten en burócratas, como sucede en dicho ministerio, el pretexto esgrimido no resulta convincente. Mientras tanto el vacío se ve llenado por compañías de danza argentinas que, como el Ballet Génesis de Córdoba (que actuara en diciembre del año pasado en la ciudad de Mercedes), presentan auténticos bodrios que ni siquiera alcanzan el nivel de una academia de barrio en su espectáculo de fin de curso.

Decálogo del artista joven y exitoso III: el cineasta

1. Si no es de izquierda, aparente serlo.
2. Hable continuamente de lo último en filmadoras, moviolas, etc.
3. Hágase socio activo de Cinemateca Uruguaya.
4. Afíliese a la Coordinadora de Cine y Video.
5. Participe en todos los concursos.
6. Prefiera el cine europeo al norteamericano.
7. Sea simpático con los críticos y los agregados culturales.
8. Consígase una beca. Si es para Cuba, mejor.
9. Jamás vea una película de Werner Shroeter e ignore lo que fue el New American Cinema.
10. No filme nada serio hasta que no exista una industria cinematográfica en el Uruguay.

Si estos consejos no le dan resultado dedíquese a la crítica o a filmar casamientos.

Decálogo del crítico joven y exitoso

1. Si no es de izquierda, aparente serlo.
2. Convenza a los demás de su perfecta objetividad.
3. Estudie en el IPA para profesor de literatura.
4. Defina como herméticas y elitistas a aquellas obras que no comprenda.
5. Participe como jurado en todos los concursos que pueda.
6. Prefiera escribir gratis para un medio importante a que le pagen en uno de poca circulación.
7. Sea simpático con colegas y agregados culturales.
8. Consigase una beca.
9. Integre alguna organización no gubernamental de UNESCO.
10. Descubra un nuevo talento.

MUSICA/PLASTICA

Disco de Mateo-Cabrera

Reunión cumbre

MATEO & CABRERA

***MATEO AND CABRERA** por Fernando Cabrera y Eduardo Mateo. Grabado en vivo en Teatro del Notariado, abril 11 de 1987. Tomas de Sonido realizadas por Jorge Iglesias, Daniel Blanco, Amilcar Rodríguez, Roberto Da Silva, utilizando material de los estudios I.F.U. Lado A: Candombe de Ana (Mateo), Por ejemplo (Cabrera), Yu le le (Mateo), Al mismo tiempo (Cabrera), Todo el día (Cabrera), Cuatro viajes (Mateo) | Lado B: Que vuelve ella (Cabrera), El tartamudo (Mateo), El viento en la cara (Cabrera), La mama vieja (Mateo), Méritos y merecimientos (Cabrera), Mejor me voy (Mateo). Editado bajo licencia ORFEO. Distribuye Palacio de la Música.*

Todo comenzó, al parecer, en una simple conversación entre Cabrera y Mateo, mientras el primero registraba su disco *Buzos Azules*, y el segundo prestaba sus servicios de percusionista como músico invitado.

La inquietud de Cabrera —siempre buscando nuevos contactos y formulaciones— cuajó y tímida y austeramente, entonces, el dúo puso en rodaje una fermental actividad conjunta en el escenario del Teatro de la Candela.

En el espectáculo, ante todo, se evidenciaba —como señalamos en un muy anterior número de *Jaque*— la intención de soldar el aliento compositivo de dos generaciones distantes, y vaya que se lograba. No sólo existía un compromiso individual en ambos protagonistas, sino una actitud colectiva que definía y hacía el nervio espiritual de la propuesta. Y demostraba, por lo tanto, que si bien la actitud estética de Mateo contrastaba con la de Cabrera, existía un vaso comunicante que corporizaba una clave indivisible: enriquecerse mutuamente y remover al posible público.

El espectáculo en cuestión, y desde el despojamiento escénico en que se inscribía, logró su cometido y asimismo provocó el llamado del público a las salas pequeñas —característica fundamental de la presente temporada musical—. Y ese merecido éxito de Cabrera-Mateo los llevó a extender las fechas de sus presentaciones y a cambiar de sala: Teatro del Notariado. En dicha sala, más precisamente el pasado 11 de abril, fue registrado el presente fonograma. Su sonoridad, de seca textura, de brillos opacos, sin estridencia alguna, enmarca con absoluta justeza y nitidez el núcleo movilizador del espectáculo.

Por un lado, la sensualidad de Mateo, su música sin ataduras, sus aceleraciones y toda su máquina del tiempo al servicio de la cultura popular; por otro lado, la minuciosidad, el refinamiento y la poética descarnada —que en esencia continúa a la exhibida en *Buzos azules*— de Cabrera. Mateo, como alguna vez lo dijimos, es un *outsider*, y justamente en el *Candombe de Ana*, lo define de esta forma: *"Solo an solo an solo an solo ando | Solo solo ando yo"*. Cabrera, mejorando notoriamente la puntería de sus textos, sigue des-ovillándose en sus desamores: *"(Vivo pensando que no volverá| vivo pensando que un día vendrá)"*, y desde *Al mismo tiempo*, una suerte de hit del álbum: *"(La vida dice que sí| la vida dice que no| pero yo sé que nos vemos en el final.| Su cara me lo negó| su cara me lo afirmó| pues sabe que mi camino termina acá)"*.

El álbum, asimismo, contiene gratas sorpresas como una peculiarísima versión de *El viento en la cara* y una tierna, conmovedora revisita a *Mejor me voy*. Ha sido —y proseguirá siéndolo— una reunión cumbre de dos protagonistas fundamentales de la música popular uruguaya. Vale la pena acercarse a oír el fonograma.

Raúl Forlán Lamarque

Un lúdico dramatismo

Ana Eckell es una singular figura dentro del panorama plástico argentino. Pintora, dibujante, ha sabido generar por ambos medios una personalísima vertiente del retorno figurativo. La siguiente nota intenta una aproximación mínima a su trabajo creativo.

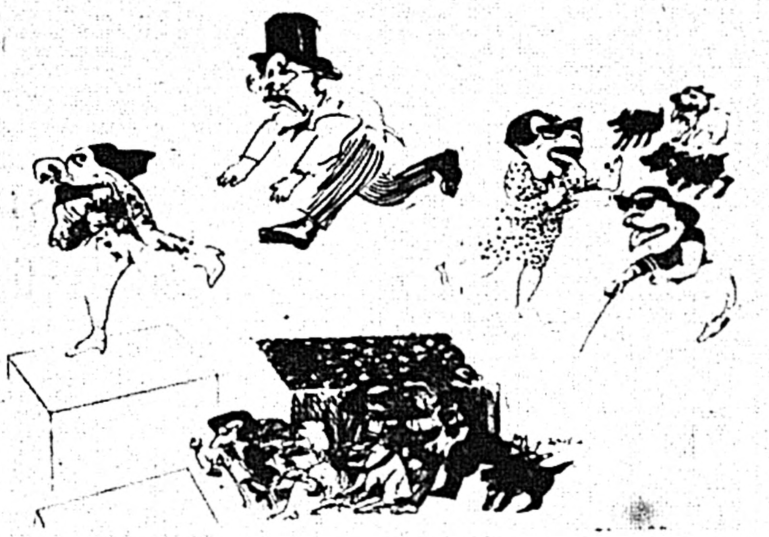

Traducir en palabras el vital, exaltado mundo visual de Ana Eckell, resulta tarea por demás difícil. Quizás por eso, la autora habla parcamente de su obra. Tan sólo ubica períodos, acota pertenencias, dentro de una no muy extensa pero prolífica trayectoria. Con envidiable energía acarrea, despliega, cambia pinturas. Y a ritmo vertiginoso. Los tiempos expresivos de sus imágenes son una correspondencia directa de su "ritmo" temperamental. Le aclaro que soy un espectador de recepción lenta, y disculpándose, serena (un poco) el trasiego. A mi habitual morosidad receptiva se suma el deseo de quedarme, sumergirme el mayor tiempo posible, en cada instancia de la conmovedora y aligerada dramaticidad que contemplo.

Estamos en su taller, grande, plano de luz natural. Segundo piso de un hermoso y (vigorosamente) viejo apartamento en San Telmo. Un sol radiante entibia el espacioso cuarto desde la galería que lo bordea, desmintiendo el áspero frío que he recogido en la calle. Un rato antes, ella ha formulado las dos preguntas iniciales: si quiero café y cómo me he interesado por su trabajo. Contesto que sí a la primera y poco después, delicioso café mediante, voy respondiendo a la segunda. Primer descubrimiento (y primer impacto): su participación en una colectiva de pintores argentinos presentada por el MAC de Montevideo. Renovado descubrimiento (renovado impacto), ante las telas que incluía "Del pop-art a la nueva imagen" (Museo Nacional de Artes Visuales). Los dos, en el pasado año. Rápidamente, ubico mi primera interrogante; formación, trayectoria, evolución de Ana Eckell. "Lo de la formación y la trayectoria es muy aburrido. Lo podés sacar de cualquier catálogo. Yo te los doy. No son muchos y no son muy buenos. Porque yo no soy una artista que venda mucho. Lo de la evolución es más complejo. Fui buscando, fui encontrando y encontrándome. A veces, al probar con un material, desembocaba casi sin querer en un cambio, en un "hallazgo". Los catálogos (pocos pero no tan malos, pienso desde mi muy uruguaya perspectiva) me dicen que egresó de las Escuelas Nacionales de Bellas Artes Manuel Belgrano (1964) y Prilidiano Puyrredón (1967). Que en 1983 obtuvo el Premio al artista joven del año, otorgado por la Asociación Argentina de Críticos de Arte. Que antes y después, acredita otras varias distinciones. Que ha representado a su país en las dos Bienales de La Habana, en la XIII Bienal de París, en la XVIII Bienal de San Pablo y en la V Bienal Americana de Artes Gráficas de Cali.

Después de las pinturas, pasamos a los dibujos. Me pregunta si conocía esta faceta de su trabajo. Cuento que un amigo, me acercó una interesante revista de opinión ("Punto de Vista") donde el total de las ilustraciones eran de su autoría. Los dibujos de Ana Eckell mantienen la fibra conmocional de su pintura. La misma vibrante, impetuosa interacción estructural. El mismo exasperado, ambiguo, sutilísimo manejo del humor. En la mejor tradición de un George Grosz, de un Otto Dix, pero con acentos indisolublemente propios, elabora una descarnada épica de la puerilidad pequeño (o no tan pequeño) burguesa. En toda su obra, la mezquina fanfarria de esa "troupe" social es mirada con filosa profundidad. Pero sin simplificaciones, sin concesiones al gran discurso sociológico. Propone un ejercicio reflexivo aparentemente distanciado. Es la ajenidad que todos sentimos hacia el ridículo organizado. Ajenidad que durará poco o mucho, según los grados de auto-honestidad que le opongamos. Y la proposición es hecha con premeditada intencionalidad. La ironía llega a ser despiadada, de una agresividad progresivamente pulsante. Pero la autora tiene un exacto sentido de los límites posibles. Todo se abisma hacia la saturación sin caer en ella. Todo bordea el desgarramiento, sin inferirlo. Toda dramaticidad es redimida por un engañoso ludismo, un aire de "divertimento" elusivo, tramposamente alivianador. En la pintura, la supuesta ingenuidad del color vuelve particularmente ostensible ese clima de paradojales alusiones sensibles. El color parece aligerar, desintoxicar. Y en consecuencia, sorprende de continuo. Hay, creo, una innegable motivación de puro disfrute pictórico. Pero celosamente involucrada en el planteo general. Como pocas veces, la consustanciación entre formalidad y aspiración de significados es acendradamente sólida.

La charla se prolonga y escapa (o no) a los territorios del arte. Hablamos (y mucho) de las dolorosas peripecias que nuestros dos países vienen de atravesar. Tiempo después, cuando me detengo en Plaza Dorrego a recapitular lo experimentado, me pregunto si la imaginería de Ana Eckell no será, algún día, uno de los testimonios más lúcidos sobre esos tiempos oscuros. Testimonios de un tránsito afectivo. Testimonios de impotencias, desencantos e incertidumbres, exorcizados por la magia de una tozuda convicción vital.

Alfredo Torres

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay-EEUU Paraguay 1217 - LAURENCE BARKER (1930)

entre formalismo e informalismo se juega aquí con formas recortadas y, o, estampadas. Sobre alguna de ellas, se pinta como para enriquecer la superficie. Se le da tiempo al espacio y al espacio, cuidada ubicación. Nada trasciende demasiado. En esta serie de collages, lo que sucede, apenas sucede como propuesta elemental

Biblioteca Nacional - 18 de julio y Tristán Narvaja - ESTAMPAS JAPONESAS

ahí están con su persistencia de siglos. Allá por 1860 llegaban a París las primeras estampas japonesas y conmovían al mundo de las artes por la solución plana, el enfoque múltiple y los ángulos de visión insólitos

ahí están, depuradas por la tradición. La estampa japonesa se sucede en un estilo casi sin alteración. ¿Se habrá agotado lo que tenían para decir a occidente?

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - MARIO LORIETO (1919)

obra de madura formulación. En estos collages y maderas laminadas Lorieto logra, dentro de estructuras de gran solidez y materia enriquecida, la visión fantástica de ese mundo al que nos tiene acostumbrados

Centro de Exposiciones Palacio Municipal - Soriano y Ejido - LIVIO SCAMPERLE

nacido en Italia se radica definitivamente en Chile. Su obra, bajo influencia de las artes primitivas del Pacífico, ofrece un carácter exótico y de fuerte colorido.

Espacio El País (MAC) - Plaza Libertad 2214 RICARDO YATES (1954)

antes de llevar sus dibujos a España, Yates los muestra con cautela. De compleja elaboración, y ensimismado contenido, son una formidable demostración de poder creador y preocupación por la tradición del arte universal. Suprime el trazo. Todo oscila entre proclama, discurso y reflexión

Yates sobrelleva el mundo y la Historia sobre sus hombros

Espacio Universitario - 18 de julio 1852 - RAUL ZENGOTÍTA (1951)

expone ocho tapices de medida relativamente pequeña, hereda de su maestro Aroztegui una técnica no tradicional. El diseño es correcto aunque sin mayores audacias

Galería Lucía Ametrano - Juan C. Gómez 1425 - ARTISTAS VARIOS

se muestran artistas de la Galería: Alicia Asconeguy, Juan C. Ferreyra Santos, Enrique Badaró, Diego Kroguer, Eduardo Marcos, etcétera

Galería Aramayo - Mercedes 920 - ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela - Sarandí 688 - CARLOS MUSSO (1954)

después de permanecer durante años en lo tétrico, y de pronto, Musso se apasiona por el color. Echa una mirada insolente sobre el Arte Negro, las Molas panameñas, el expresionismo alemán, Jawlwnsky, etcétera, y documenta su furia con la intrepidez habitual y creativa de sus pincelazos

seguramente premio al mejor catálogo. No al más oneroso. Al más inventivo y logrado

Galería del Ejido - Ejido 1467 - PEREZ ACOSTA (1958)

este joven artista maragato presenta una serie de boliches —dibujo y acuarela— cargados de atmósfera sombría. En muy pequeña dimensión consigue obra total. Sugerente y de tenso clima

aborda la pintura con la misma intención. Pero la pasta se le resiste

Galería Latina - Sarandí 671 - RAUL MENDEZ (1948)

primera exposición en Montevideo de un pintor uruguayo radicado en Brasil. Este artista empieza a indagar en las raíces populares del país norteño. Imaginería, temática, paleta del lugar

muestra además una serie de grandes telas con algo de heráldica, de tratamiento heroico y colorido estridente en las que sabe sacar partido de lo agrio y de su ingenuidad técnica. Logra curidso impacto

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - RAFAEL LORENTE (1907)

discípulo correcto, modesto en aspiraciones y logros, fiel, continúa al pie de la letra las lecciones del Maestro. Nos da cuenta de ello en una muestra que es testimonio de convicción y reconocimiento

Instituto Goethe - Canelones 1524 - MIGUEL BATTEGAZZORE (1931)

el profesor se distrae y tanto lo atrae la distracción que todo se vuelve, si bien inteligente, un poco literario. Battegazzore revisa irónicamente la Historia de la Pintura y se divierte conjugando espacio y tiempo más allá de convenciones habituales. Tal vez el lenguaje no acompañe del todo, no dé por sí mismo el tono adecuado al propósito

en algún collage Durero lo logra. Y Battegazzore lo evidencia

Instituto Italiano de Cultura Paraguay 1173 - ANA BAXTER (1942)

expone máscaras, rostros secretos, tersos y melancólicos, en una serie de impecables monocopias. Sensible a las calidades y superposiciones de la tinta, Ana Baxter está siempre atenta a la multiplicación de la imagen para sacar, o al contrario, dejar, en ella, resonancias íntimas

su mejor partido es la exquisitez

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS ALBERTO ÇASTELLANOS (1881 - 1945)

compone atendiendo al ornamento. Grandes líneas comprometen el espacio, y el juego de esas líneas, las proporciones, el ritmo, son los que definen el suntuoso equilibrio

Carlos Alberto Castellanos, como Laborde, entendió que lo decorativo no era debilidad cuando formaba parte del planteo. A sesenta años de hecha, esta obra merece observación detenida y reconocimiento

Museo Nacional de Artes Visuales - Parque Rodó - ASSE-DEGUTTEX-MICHAUX

la Embajada de Francia presenta en el Museo Nacional, obra mediana, de tres medianos artistas franceses, "Lenguajes del Papel". Dichos lenguajes comienzan en el propio catálogo, impreso en Francia, de gran refinamiento; texto lírico y connotaciones varias

en la planta alta pues, se exhiben Asse-Deguttex-Michaux. Muestra sutil. Obra callada de Asse; anchos trazos elocuentes de Deguttex; gotas y manchas informales de Michaux. Es importante asistir a esta muestra sabiendo que este arte tuvo vigencia casi medio siglo atrás

los dos primeros artistas ilustraron, cada uno a su tiempo, sendos poemarios de la señora Barón Supervielle, casualmente comisaria de esta exposición. Michaux, quien de entre los tres se destaca con obra más sólida y perdurable —y una vasta producción poética— no lo hizo

en estos momentos, para nosotros, un dibujo de Ohannes Ounanian o de Oscar Larroca, puesto en valor, es más digno de observación y estudio que esta obra, de estos artistas

entendemos que el Museo debe constituirse en paradigma; que no debe someterse a servicios culturales pre-adaptados al infradesarrollo

la Embajada de Francia sin duda ha de tener al alcance de la mano, obra de mayor actualidad y pujanza para acercarnos

en su planta baja, el Museo muestra Pintura Nacional sin orden ni entusiasmo; sin cronología, sin mayores datos, sin establecer relaciones, desarrollo ni evolución

Subte Municipal - 18 de julio y Herrera y Obes - PREMIO NACIONAL DE PINTURA

por nacional entendíamos lo relativo a una nación. Pero aquí nos encontramos con una fábrica de pintura que convoca a un Premio Nacional de Pintura. Antes, sólo el Estado tenía esta potestad

en este concurso se adjudicaron seis abultados premios. Las obras premiadas serán reproducidas e ilustrarán un almanque de la fábrica aludida. Se presentaron más de setecientos pintores. Es decir, todos

"Hasta la hacienda baguala se acerca al jagüel con la seca" dijo hace tiempo José Hernández

hubo un jurado de admisión que actuó también para la premiación. Fueron aceptadas sólo algo más de diez por ciento de las obras presentadas. Gracias a eso, el Salón es sobrio y depurado: muestra cabal de nuestro acontecer plástico

ya se escribirán extensas notas de alabanza crítica desde el momento en que también se instituyó abultado premio para esta tarea

Raúl Zaffaroni ①

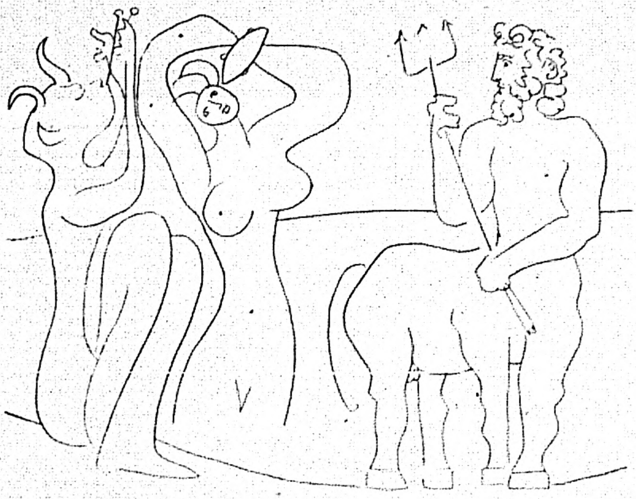

Picasso - de la serie "Los dibujos de Antibes".

por Raúl Zaffaroni

me deprimo a veces

porque
si te ponés a orinar
agua destilada sobre el paisaje,
y seguís,
y recurrís a las capas más profundas,
hasta llegar a confundirte
en esos líquidos vírgenes que allá corren
o aquellos minerales valiosos
que ahí están,
¿qué más podés esperar de tí?

si te ponés a orinar y observás de qué manera tu agua cristalina cunde y perfora la más antigua realidad —desde dónde múltiples raíces nutren este paisaje imprevisto, banal y hermoso— sos tú el que llena el mundo de múltiple ternura

¿no estás acaso saliendo de tí? ¿no sos impulso por un momento? al dejar tu energía líquida, ¿no estás gastando tu vida en dar vida? ¿no estás acaso poseyendo la Tierra?

claro; nadie más que tú. Algo de ti se instala para siempre y queda: es tuyo el Universo..

en ese caso, encaramado a tu sueño, una palabra que digas sobre el tema, (una pobre palabra que pongas sobre la mesa para que conste) verás que a nadie le importa

• • •

la verdad en sí es ajena al arte. El artista sólo trata de descubrir una verdad; de aproximarse a su verdad, de acercarse a la conformidad de su concepto con la cosa; concepto que no es tal sino una insinuación inapresable. El secreto está entonces en la aprehensión de esa idea huidiza, en el modo, en la manera de llegar a ella. Todo está en ese recorrido

toda obra de arte, dentro de cualquier disciplina, no es más que un intento de aproximación; sin vacilación o con incertidumbre, pero sin conocimiento previo

la verdad que busca el artista está en él. Y aparece en su manera de decir; la crea, la logra a través del discurso

Caravaggio pintó naturalezas muertas; también Chardin, Cézanne y Picasso. Lo que menos interesa en esa línea es la naturaleza muerta. El artista indaga en el lenguaje; en el momento de decir

• • •

oración para un vuelo a ciegas

estamos bajando y bajando sobre una nube dentro de la cual ha de estar Buenos Aires:

—hazte a un lado Señor y déjanos libre la fe para los instrumentos que hemos inventado...

• • •

esta vida

la historia de los nuevos giros, de la sintaxis otra, de la palabra inédita y la prosodia quebrada es la historia de la literatura. Lo que más importa en un autor es el otro alcance que obtiene de la palabra, la transformación que logra en el lenguaje, la manera de hacerlo suyo, el aporte individual para expresar lo colectivo. Vallejo, Neruda, Rulfo, Cortázar, García Márquez o Felisberto Hernández, no son el resultado de la facilidad o el reconocimiento; no son escritores de encuentro. Los encuentros nos llevarían a una literatura masiva, nunca colectiva

son inútiles encuentros y coloquios. La literatura —el arte en general— es la historia de los desencuentros. Lo que más importa en un autor es lo distinto, todo aquello que lo separa y lo distingue de los demás

• • •

el suicidio es un duelo en el que tú sos el ofensor y el ofendido. Podés elegir arma. Podés tirar primero

• • •

consciente de que su materia ofrecía insuperable dificultad —ya que en ella no se trataba de enseñar sino de despertar amor, desarrollar capacidad de aprehensión— el profesor explicaba apasionadamente el propósito y la historia del Ingenioso Hidalgo

desde sostener que no fue Cervantes sino España quien inventó la novela, llegó a decir que Don Quijote no fue más que el demonio de Sancho que se le salía a acometer hazañas imposibles. Desde llamar la atención de sus alumnos sobre los valores esotéricos del texto; sobre lo que está dicho sin decirse hasta llegar a lo aun indescifrable llegaba a afirmar que no era cierto que esa obra hubiera fijado el idioma ya que un idioma nunca se fija mientras vive. Así logró hacerles ver el acierto y la armonía de cada frase, el dominio extenso de un idioma, el señorío en el lenguaje, el regodeo de la palabra

dadas las pautas encareció a sus alumnos que leyeran con atención esa obra maestra. A la semana siguiente, primer día de clase, señalando a una niña delgadita, de vivaces movimientos, de grandes ojos eficaces y oscuros, dice:

—a ver, Bibiana: queremos conocer tu opinión sobre la máxima obra del idioma..

—ta mortal, vo

• • •

oración para adentro de un ascensor

subo. Imagen por triplicado me devuelve esta eternidad breve y ascendente. ¿Quién podrá defenderme?

por poco tiempo tres, espejo de perplejidad, ya no estoy. Bastante con ser uno

• • •

si morir fuera perder el tiempo, conjugar mal, poner al día pasado y futuro; si morir fuera asistir a un secreto descanso, si fuera olvidar ansias, dejar identidad, consolarse con Dios, confundir el imposible con la esperanza; si morir fuera codiciar eternidad, fuera esperar pacientemente, o manera impaciente de lograr lo duradero; si morir fuera soñar o apenas dormir, vivir sería desvelo

• • •

la otra vida

Schwitters, Duchamps, modernamente Rauschenberg y tantos, logran dar al desecho, al objeto desafectado, una nueva vida expresiva (tal vez todo lo haya iniciado Picasso como sin querer con aquel boleto que coloca en una naturaleza muerta de 1913). El boleto de transporte entonces, el alambre, la maderita en la que el mar ha trabajado, los paragolpes rotos, un reloj viejo, todo puede servir, todo puede formar parte de este lenguaje articulado que la materia entrega al hombre para que se exprese. El artista sabrá ordenar desordenadamente este alfabeto resucitado

el impulso de la Historia es evolutivo. Y el desecho es Historia; habla de por sí. A ese su hablar le damos dimensión imprevista al incorporarlo a otro contexto; le señalamos un nuevo poder de decir. Y eso significa que estamos en la tradición. Porque tradición es movimiento, evolución, no repetición. La tradición es viva y se conserva modificándose

los residuos de la vida urbana son testigos de nuestra civilización. El desecho es algo hecho por el inconsciente colectivo

• • •

nunca repetir la misma palabra. Hay que disimular la cortedad y escasez a todo trance. La expresión sufre y se resiente. Derrochar léxico, vocabulario; demostrar el lujo, la abundancia aunque no sea real. Recurrir al diccionario buscar el sinónimo o la palabra aproximada: a nada podrá llegarse con la indigencia o estrechez. La pobreza está mal vista hasta en el lenguaje

• • •

"les dessins d'Antibes"

finalizadas las dos guerras, la española y la segunda mundial, es decir: luego de Guernica y otras atrocidades, Picasso descansa en Antibes

en el año 46. En un rapto de felicidad, dado esos incomprensibles movimientos compensatorios del ánimo, hace una extensa serie de dibujos que son conocidos como, "los dibujos de Antibes". En ellos, con una línea entera, ininterrumpida, casi juguetona, va dando vida a los mitos de la antigüedad. Así es como faunos, ninfas y centauros renacen bajo su mano segura

basta un ademán de alegría en Picasso para que la leyenda se haga verosímil

• • •

la Biblia con todo

amasados fuimos con tierra y agua. Tú sos una parte de ese todo; yo soy otra parte, aparte, pero del mismo todo. Metidos hasta el codo (no sé si te incomodo) pero difícil es juntarse o separarse del todo pues nadie distingue una parte de otra parte

se parte del amor para todo y de algún modo todo se reparte. Por tanto al acercarse mi parte a tu parte, comparte tu parte y nada queda aparte ya que esta parte, buscando abrazar a la otra parte en cualquier parte y de cualquier modo, quiere volcarse y revolcarse en el todo hasta hacer de las dos partes un todo

• • •

REFLEXIONES POLITICAS

Viene de la página 12.

Las alternativas...

ciones ocurridas en las sociedades industriales.

En primer lugar, las reestructuras industriales, con sus consecuencias socio-económicas, también trajeron como corolario una segmentación de los asalariados, entre sectores globalmente estables en la estructura de producción y otros cuya característica era la inestabilidad. Los primeros contaban con estructuras sindicales fuertes, sólidamente ancladas en ls sectores más tradicionales de las industrias. Sin embargo, y a pesar de las resistencias sindicales a las reestructuras, sus efectivos disminuyeron como también el número de sindicalizados.

Entre los otros sectores asalariados encontramos un nuevo tipo de trabajador, cuya característica es, generalmente la de ser más joven, con un nivel de instrucción más adecuado a las nuevas tecnologías, con un alto grado de demanda, lo que se traduce por niveles de salarios más elevados en ocasiones, y al mismo tiempo por estar más incitado y dispuesto al cambio de empleador. Generalmente es el tipo de asalariado que puebla las pequeñas y medianas industrias.

Empresarios y trabajadores

Por último hay un tipo de asalariado casi marginal, integrado por aquellos desocupados con dificultad de readaptación a los cambios industriales y que con dificultades de conseguir trabajo, agravado generalmente por el hecho de tener una cierta edad, realiza trabajos temporarios de elevada rotación.

A nivel empresarial suceden tendencias muy similares. Frente a la vieja empresa gigantesca y concentrada, las tendencias actuales son a la deslocalización de las unidades de producción, allí donde las ventajas comparativas sean más aprovechables, por lo que generalmente, la tendencia es hacia unidades más pequeñas, más flexibles, con una mayor capacidad de adaptación a las demandas del mercado.

Es en estos puntos que existe convergencia entre empresarios y sindicatos de tipo tradicional, en la resistencia a los cambios culturales, sociales y económicos en curso. Un nuevo tipo de empresario que surge, donde más que el capital es el *saber-hacer*, es el conocimiento, es un cierto gusto por la aventura y el riesgo lo que cuenta, y su espacio es generalmente pequeño, felxible y dinámico. Es un nuevo tipo de asalariado, culturalmente muy similar al nuevo empresario, compartiendo muchos valores comunes entre ellos —y no el menor—, el placer que les produce la libertad de creación en la nueva situación productiva, y el rechazo a vivir situaciones de dependencia prolongadas.

Es por estas circunstancias, que socialmente, una solución estato-corporativa no cuenta con consenso social, más allá de que las corporaciones tanto sindicales como empresariales empujen en ese sentido. Aceptarla, constituye optar por la rigidez, la burocratización que producen las grandes estructuras, y el privilegio para los sectores que por su relación económica y social preponderante en la sociedad, gracias al sitio que todavía conservan y que se resisten a perder, sobreviven haciendo pagar un impuesto suplementario al resto, para mantener con vida a la obsolescencia.

Sobre prejuicios, dudas, y falta de confianza

Fortaleciendo la opinión pública

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Muchos han sido los iluminados, de todos los signos políticos, que en algún momento de su vida han lanzado algún ataque contra los medios masivos de comunicación. Dichos medios, elemento característico de nuestras modernas comunidades, resumen en su denominación su principal característica: la masificación del objeto a informar, es decir, mensajes que llegan a millones y millones de personas, mensajes idénticos que son recepcionados, interpretados, elaborados, estudiados por cada uno de los miembros de esa masa.

Estos señores, cuya crítica pretende levantarse en cruzada santa contra la avalancha manipuladora de los intereses que manejan dichos medios, sin querer ponen en el tapete uno de los planteos clave de la problemática contemporánea: el punto no radica en la manipulación en sí misma, que existe y forma parte de la dinámica de la sociedad de masas, sino en los intereses que manejan dichos medios, y de si esos intereses son representativos de todas las corrientes de opinión y grupos de presión que le dan la dinámica a toda sociedad contemporánea, brindándole de esta forma a la comunidad los elementos y las herramientas para acercarse lo más objetivamente a la verdad de los hechos.

El monismo informativo

Caso típico del manejo monopolizado de la información lo traen como planteo visceral los autoritarismos, y en mayor medida los totalitarismos. En el primero de los casos encontramos una parte mayoritaria de los medios en poder del Estado, junto con algunos medios de propiedad privada que directamente no asumen otra versión de los hechos que la oficial, como lo explicita en jugoso ejemplo la Argentina durante la reciente dictadura militar, especialmente durante la guerra de las Malvinas. En el extremo tenemos, ya, un monopolio total de los medios de información por parte del Estado. Ejemplo de esto lo fue la Alemania de Hitler con su montaje propagandístico que bombardeó la opinión pública a través de la radio, resaltando valores racistas y belicistas del pueblo germano, y que no toleraba otra opinión que la comandada por Goebbels, el Ministro de Propaganda.

Un ejemplo más reciente va a resultar sumante ,esclarecedor. Recordemos el accidente en la Central Termonuclear de Chernobil, en la Unión Soviética. Fueron alarmantes las actitudes iniciales de los jerarcas rusos, mientras el peligro atmosférico en forma de radiaciones erraba al antojo de los vientos, tratando de ocultar el hecho a la opinión pública mundial. La debilidad de los gobernantes, lo que en definitiva los lleva al manejo parcial y discriminado de la información asequible por el ciudadano común, parte de una motivación fundamental: la versión oficial, cuando es única y sin posibilidades de ser ratificada por voceros que manejen "diferentes" puntos de vista respecto al hecho acaecido, cumple una función importantísima en el mantenimiento de las sociedades cerradas a la crítica, dado que si no hay suficiente información, no hay oposición. Como opositor, si no me entero de qué es a lo que me tengo que oponer, no actúo. Es más, ni siquiera soy consciente de mi condición de opositor. No hay dos versiones de un mismo hecho para enbanderarme con una de ellas; hay una sola, sin debate ni discusión.

Por otra parte hay un prejuicio muy común que establece que la opinión pública de un pueblo democráticamente informado tiende a ser indecisa, atomizada y confusa. Por otra parte, los pueblos totalitariamente informados tienden a tener opiniones fuertemente arraigadas, poco propensas a cambiar. El punto, en definitiva, no pasa por la debilidad o fortaleza que puedan tener las concepciones, sino por la capacidad de cambio, el grado de elasticidad que poseen para adaptarse a lo que la realidad les impone. En definitiva, las opiniones públicas democráticas llevan el sello de la duda permanente, esa que permite un acercamiento vigilante a la verdad, que escucha todas las versiones posibles de un mismo hecho, que a su vez los medios informativos —siempre y cuando sean lo suficientemente responsables— deben brindar permanentemente. La duda, esa aliada infatigable de la objetividad, falta en las sociedades cerradas y desinformadas, dejando paso a los preconceptos, a los prejuicios, al falso objetivismo que las "verdades" oficiales quieren imponer.

La opinión pública uruguaya

Luego de haber hecho esta aproximación teórica sobre algunos aspectos del manejo de la información en sociedades tanto abiertas como cerradas, echemos un vistazo a nuestra comunidad en estos dos años de apertura al libre manejo de la información.

Creemos ver en nuestro pueblo una especie de síndrome que agrupa características de los dos ejemplos arriba citados. Quizá el legado de todos estos años de desencuentro e ignorancia, de rigidificación de opiniones y concepciones, es lo que nos lleva a que hoy en día nuestra sociedad esté poco propensa a cambiar de actitudes frente a determinados hechos. Y buscamos permanentemente justificaciones para ello.

Un dato significativo es la falta de confianza en toda actitud nueva que todo uruguayo o grupo de uruguayos logre consagrar en un discurso o en los hechos, por parte de la opinión pública generalizada. Días atrás, por ejemplo, sale a la calle un elaborado trabajo periodístico en forma de libro-revista, de una profundidad inusual y seriedad trabajadas, además de presentar una diagramación e impresión inusual para el medio. Los editores, sin ocultar su vinculación al partido de gobierno, le dieron un cariz de objetividad al trabajo, que quien lo lee desprejuiciadamente no lo pone en duda. No obstante, un comentario bastante común en la calle etiquetó implacablemente dicha obra, en la frase —¡Qué buen trabajo; lástima que son colorados!—

Esta enfermedad de la "etiquetación" la tenemos todos los uruguayos. Por ejemplo, de a poco, toda la oposición y toda crítica opositora a la gestión gubernamental tiene tinte frenteamplista, quienes por otra parte jamás critican decisiones erróneas que se generen en su porpia coalición. Los colorados, por otra parte, vemos con tremendo disgusto e imaginamos perfidia en la persecución que la crítica frenteamplista hace de la gestión gubernamental. Pero ¡ay!, qué poco propensos somos para criticar los errores de nuestros compañeros en el gobierno, errores que obviamente muchas veces se generan por nuestra condición de seres humanos.

Nadamos en prejuicios. Nos refugiamos en preconceptos, que los consideramos "buenos" porque emanan de nuestro grupo, familia, partido, y por lo tanto, los consideramos mejor que el que puedan aportar nuestros adversarios, más allá de que estén en el error o en el acierto.

Así permaneceremos atrincherados, cual buenos francotiradores, derribando todo aquello que lo único que pretende es lograr modificar nuestra anticuada sociedad que piensa en compartimientos estancos, que cuestiona lo que los medios de información nos brindan por considerarlos parciales, desconfiando y cerrando nuestras mentes.

Democracía es, en este caso apertura: de nuestra mente, de nuestros grupos, de nuestros conceptos éticos y morales; es antes que nada, relativización de todo a lo que nos aferramos sin cuestionar. Y sólo así lograremos llegar al idal de opinión pública democrática aquí plasmado, esa que busca solucionar los problemas de nuestra nación, antes que los de nuestro grupo, partido, club, etc.

FERRERO

A Bs. Aires
cada
DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

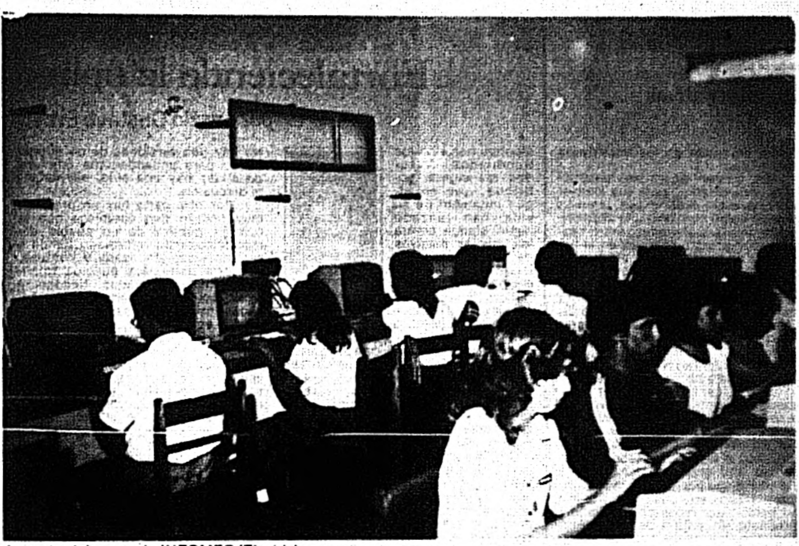

Aspecto del curso de INFOMEC (Florida)

Avances y resultados del proyecto INFOMEC

La nueva alfabetización

por Alejandro Traversoni

La donación de 610 computadoras por parte del Gobierno de Corea al Ministerio de Educación y Cultura, ha permitido poner en práctica un proyecto de divulgación de la informática en todo el territorio nacional. Esto es muy positivo para alentar esta nueva rama de la educación que tiene en cuenta a los adultos, pero además —algo inusual para nuestro medio— ha sido puesto en funcionamiento en forma rápida y eficiente. Para indagar en el cómo y el por qué de este programa Jaque entrevistó al Coordinador General de INFOMEC, Sr. Ronald Reboredo.

Cuando en 1986 el Ministerio de Educación y Cultura recibió de parte del Gobierno de la República de Corea una donación de 400 equipos DAEWOO (a los que se agregó recientemente una nueva partida de 210 equipos más) algunos especialistas en el tema de Informática vieron con escepticismo —no infundado, por cierto— el destino de dichas máquinas.

Tal preocupación ha sido paulatinamente desvirtuada, con el nacimiento en marzo de 1986 del llamado proyecto INFOMEC (Informática del Ministerio de Educación y Cultura): un plan de divulgación y aplicación de la informática como nueva ciencia para el interior del país, que comenzara el pasado año como experiencia piloto en el Departamento de Colonia, que en este momento, lleva 15 departamentos donde ya se dictan cursos y del cual se prevé que para fin de año cubrirá toda la República.

Aplicación práctica

El proyecto INFOMEC "no pretende competir con el curso de Facultad de Ingeniería ni con el incipiente curso de UTU", nos aclara el Coordinador General del Proyecto, Sr. Ronald Reboredo, que agrega: "el interés nuestro es que estas máquinas que están en esos Departamentos se apliquen en los mismos. Por ejemplo, el año pasado en Florida, se hicieron reuniones con las personas vinculadas al área comercial y rural, para ver qué aplicaciones eran las más necesarias para ayudar al Departamento. Sin lugar a dudas que en casi todos los Departamentos que son agrícolas, ganaderos o lecheros, las aplicaciones más importantes, las de más necesidad son justamente aquellas relacionadas con el trabajo de la tierra".

Aunque no sólo al trabajo de la tierra están dedicadas las aplicaciones: en Melo, por ejemplo, se está ayudando a informatizar a las bibliotecas municipales, y hay un espíritu de apertura a que los comerciantes de la zona acudan por asesoramiento para sus problemas, "para mostrarles cuáles son los posibles resultados que ellos van a tener (con las máquinas) con lo cual tiramos abajo el factor de reisgo en ellos y el tema de la informática entra con mayor seguridad", comenta el Sr. Reboredo.

La tercera alfabetización

Siguiendo con el análisis de las aplicaciones prácticas del INFOMEC, Reboredo nos indica que "sobre fin de año tenemos pensado hacer un 'triángulo informático' del cual puede ser una cabeza Sarandí Grande, otra Young y otra Ombúes de Lavalle, en una zona principalmente lechera de nuestro país. Es decir que estamos hablando de Florida, Colonia y una parte de Río Negro. Entonces vamos a darles las máquinas a la gente de la Cuenca Lechera para ayudarlos, para implementar trabajos que les den posibilidades de mayor información".

Ahora bien, más allá de sus aplicaciones prácticas, INFOMEC representa a nivel de cultura nacional un jalón muy importante. Reboredo precisa: "Sin lugar a dudas que en este momento estamos creando la tercera alfabetización, tenemos que empezar a prepararnos para ella, es muy importante como tarea, como movimiento. Yo creo que nunca —por lo menos no co conozco— una donación haya tenido la repercusión que ha tenido ésta".

Orígenes y problemas

¿A quién se debe que el proyecto INFOMEC no sólo haya tomado forma sino que tenga en la actualidad una efecgiva aplicación? Aparentemente en un aparato estatal tan burocratizado y reacio a las innovaciones, esto es una sobresaliente

A)

DEPARTAMENTO	LOCALIDAD	INSCRIPTOS
Artigas	B. Unión	150
	(prox.) Artigas	—.—
Colonia	Colonia	200
	J. Lacaze	150
	Ombúes de la Valle	50
	(prox.) Carmelo	300
Cerro Largo	Melo	400
	R. Branco	250
Florida	Florida	650
	S. Grande	200
Paysandú	Paysandú	600
	(prox.) Quebracho	150
	Guichón	250
Río Negro	Fray Bentos	300
	(prox.) Youhg	150
	(prox.) San Javier	50
Salto	Salto	450
	(prox.) Comisión Mixta de Salto Grande	50
Durazno	Durazno	350
	(prox.) S. del Yí	200
		4.900

B)

DEPARTAMENTOS PROXIMOS A INTEGRARSE AL PROYECTO INFOMEC:

SORIANO (Mercedes, Cardona, V. Soriano)	1.000 previstas
TACUAREMBO	500
RIVERA	1.000
MALDONADO	1.000
CANELONES (Pando)	500
FLORES (Trinidad)	300
SAN JOSE (S. José)	300
LAVALLEJA (Minas)	300
	4.900

Computadoras:

DAEWOO-MSX — 400 PC en la 1ª donación en marzo '86.
— 210 PC en la 2ª donación en abril '87
610 PC

[illegible]
— [illegible] 200 PC (en A)
— [illegible] 200 PC aproximadamente en B)
— [illegible] UTU, MEC, Com. Nacional de Ed. Física, etc.

Para el grupo A son aproximadamente 25 docentes y para el grupo B se [illegible] 50 docentes más.

Coordinador General del Programa INFOMEC, Ronald Reboredo

excepción. "La buena aplicación que ha hecho la División de Educación del Ministerio de Educación y Cultura —dice el Coordinador del Proyecto— al iniciar este curso ha hecho que se haya acercado a esta donación muchísima gente. Esto es quizás, el empezar a abrir un camino. Es un proyecto que nació con mucho cuidado, siendo muy modesto, y la mayor parte de los resultados son justamente por haber sido modesto. Es un sacrificio muy importante llevar adelante una coordinación con 15 departamentos, con 50 profesionales que están dando los cursos y con todos los problemas de roturas de máquinas, horarios de clases, traslado de profesores y coordinar con ellos en Montevideo. Se armó una estructura con esto, en la que fuimos 'haciendo camino al andar', nunca habíamos hecho una experiencia de este tipo".

Cada 15 días, de todos los Departamentos del país, coordinamos la acción en Montevideo. Es decir, en Departamentos que en este momento ya tienen 3 docentes, como Florida, Paysandú, Cerro Largo, baja por lo menos uno a Montevideo cada 15 días los lunes, y nos sentamos todos y planteamos todos los problemas; y así en conjunto, con las ponencias de todos fuimos armando el programa.

Los problemas que se suscitaron no fueron sólo técnicos, de máquinas rotas, sino operativos y conceptuales. "Al iniciar el año pasado en Colonia tuvimos problemas de adaptación —comenta Reboredo—, de medio ambiente, de cómo captaban el curso, de que éste estaba en un nivel muy alto. Tuvimos que bajar el nivel para que llegara a la masa heterogénea que lo recibía.

Otro problema es que no hay profesionales de informática preparados. Eso es negativo y positivo a la vez. Negativo porque es muy dificultoso encontrar una persona que vaya a radicarse fuera del Departamento de Montevideo para dar cursos de informática. Positivo porque después que se encuentra la persona adecuada se la encauza al plan de INFOMEC, a sus raíces y a lo que él tiene que dar".

Mantenimiento: agudizar el ingenio

Los problemas de mantenimiento, que fueron los que fundamentalmente originaron críticas de algunos entendidos, pueden ser subsanables "agudizando el ingenio", como expresara el Coordinador General. Es innegable en primer lugar que se suscitan roturas en los equipos, a pesar que de acuerdo a lo que los encargados del Proyecto expresan son máquinas muy fieles: en un año de trabajo hubo sólo un 15% de roturas, pero todas reparables. Evidentemente el buscar mantenimiento preventivo para 600 máquinas genera una cifra muy abultada de dinero. Entonces, en base a acuerdoa con cada Intendencia Departamental, la solución es que en lugar de mantenimiento preventivo se realicen reparaciones a las roturas que se susciten. A pesar de todo no se desecha totalmente la idea original del mantenimiento preventivo, dado que hay empresas de plaza que han ofrecido en algunos Departamentos, mantenimiento gratuito.

El hecho de "agudizar el ingenio" en todas las instancias es fundamental: si se viene abajo el stock de máquinas, se viene abajo todo el Proyecto. Mas en base a lo que nos indican sus responsables, con acuerdos con la empresa representante en nuestro país de la marca DAEWOO y con otras empresas que se vayan acercando y tengan servicio técnico en los distintos Departamentos, creemos que INFOMEC tendrá larga vida.

Desarrollo del curso

Ahora bien, ¿cómo se desarrolla este curso? Ante todo es un curso para mayores de 18 años con cuarto año del liceo aprobado. No es gratuito pero su costo (N$ 500 por mes en estos momentos) es ínfimo relacionado al costo de otros cursos de tipo privado que han proliferado en estos últimos tiempos.

"Nuestra intención no es hacer un curso para que la persona quede con un elemento curricular", expresa Reboredo. Al curso se lo divide en semestres que se acomodan a los intereses de los estudiantes: "la gente que quiere saber qué es la informática a los seis meses se va a ir porque ya conoce qué es lo que es; para aquél que le gusta y quiere seguir tenemos dos años de carrera, cuatro semestres. Pero también está aquél que va y es esa persona madura, con 40, 45, 50 años, que está trabajando en un Banco en el interior, que sabe que ese Banco se va a informatizar, y entonces va a hacer sus primeras armas para que cuando el Banco llame, él ya va a tener conocimiento y poder de esa forma mejorar sus ingresos. Es decir que el propósito es hacer conocer y que haya mejores usuarios de informática, que puedan conseguir mejores resultados".

Aparte de estas orientaciones, se está pensando crear dentro de INFOMEC un taller de informática. ¿Qué es esto? Nos lo dice el Coordinador General: "Va a ser para aquellas personas que quieren conocer, pero que no quieren meterse en la cosa, esto es, que quieren saber qué es la informática, para qué les puede servir, pero no quieren meterse a diagramar, que es lo pensado, o a programar, que aburre a muchas personas. Así que, para aquél comerciante, para aquél industrial, le creamos este taller".

Locales prestados

Los locales donde se ofrecen estos cursos están ubicados generalmente en las Casas de Cultura Departamentales, aunque suele haber algunas excepciones, como por ejemplo en Rivera, los cursos se dan en el hall de la Intendencia especialmente acondicionado para este fin, en Florida se ha refaccionado un local del BPS sin utilizar, y en Bella Unión se está construyendo el local propio para INFOMEC con la colaboración de los propios vecinos. A este respecto expresa el Sr. Reboredo: "La Dirección de Educación y yo como Coordinador del INFOMEC vamos a cada Departamento antes de iniciar el curso, tomamos contacto con la Intendencia Departamental que es la que coordina este curso (estos cursos son acuerdos Ministerio de Educación y Cultura - Intendencias Departamentales), y con el Director de Cultura de la Intendencia local, con el Secretario o con el Intendente mismo, visitamos los locales donde se van a iniciar los cursos, damos la aprobación a los locales, sugerimos las mejoras en la parte eléctrica, de seguridad, para tener una estructura física adecuada para los cursos; sugerimos la forma de encararlos, del temario, etc.".

Preparación del entorno

El dónde y el cómo ya están resueltos. A quién es el interrogante que más preocupa. Es necesaria una apropiada preparación del entorno. "Hacemos seminarios fuera del curso —explica el Coordinador Reboredo— con las empresas para ir creando en ellas la atmósfera apropiada, de que se está haciendo un curso de informática en la Intendencia, de que hay 400, 500 personas por Departamento o por ciudad que están conociendo informática y que quieren empezar a aplicarla. Entonces no tiene ningún sentido crear por un lado sin incentivar al comerciante, al industrial, al productor agropecuario, que directamente es quien puede comprar la máquina, si no lo incentivamos con un seminario de aplicaciones para que él vea las utilidades sin términos técnicos, buscando soluciones. Eso es lo que ha hecho que este curso de a poquito fuera creciendo. Por ejemplo me acaban de llamar de la Intendencia de Durazno, ya todo dispuesto para inaugurar en Sarandí del Yí y que quieren coordinar en un fin de semana de agosto para ir a hacer charlas al Departamento en dos o tres grupos, para incentivar que esos grupos empiecen a pensar que hay un Centro de Informática que está funcionando en el Departamento y que lo pueden utilizar para asesorarse, porque el profesor está a las órdenes para ayudarlos, y si no alcanza el profesor, el interesado combina conmigo y hacemos reuniones en conjunto en el Departamento. El Director de Educación permite la libertad en el accionar nuestro, siempre que estemos dentro de los cánones de una mutua confianza de buscar un objetivo común: la mejor solución y la mejor aplicación de estas máquinas".

El nuevo pizarrón

Es interesante hacer notar que no todas las computadoras donadas han sido destinadas al INFOMEC, sino a un proyecto paralelo, donde el Ministerio de Educación y Cultura ha destinado lotes de máquinas a los distintos entes de la enseñanza, ya sea Primaria, Secundaria o UTU, para que ellos hicieran las implementaciones que entendieran necesarias.

En estos momentos se está preparando a maestros, profesores de Enseñanza Secundaria y maestros técnicos de UTU hacia la nueva experiencia en materia de enseñanza cual es la incorporación de la informática. El Sr. Reboredo nos amplía: "Muy paulatinamente, con profesores que ya estuvieron trabajando durante un año y medio en Montevideo, a los cuales se les dio clases de Sociología, de Didáctica, Introducción a la Informática, que conocieron y manejaron el computador, que hicieron didactigramas, vamos a hacer dos etapas: el dar pequeñas introducciones de informática a los docentes, reunirse con maestros y profesores y en esas reuniones llevarlos al tema de la docencia, qué aplicaciones pueden tener por medio de la informática, llevarlos hacia el tema de las posibles ayudas".

En este como en otros casos lo importante es dar del computador no la visión "fantasma" de un aparato que va a sustituir al trabajador, sino que lo va a auxiliar. En el caso de la enseñanza "el papel que va a jugar el computador en la clase es el papel que en nuestra época jugaba el proyector de diapositivas y el pizarrón, esto es, una ayuda del maestro, nunca sustituyéndolo, siempre al lado de él", enfatiza el Coordinador General.

Evidentemente no hay dudas que estamos inmersos en lo que el coordinador Reboredo decía, una nueva alfabetización. No podemos permanecer indiferentes al fenómeno de la informática. Es una herramienta nueva de la que hay que aprender todas sus posibles aplicaciones y en esto hay que destacar lo positivo de un apropiado trabajo de equipo donde todos aportan su granito de arena para llegar a buen fin.

Local de INFOMEC en Florida

Ultimo libro de Octavio Paz

Imperio y democracia

"El mal que infecta a las sociedades liberales modernas es su creciente indiferencia frente a los valores sociales; es decir, su nihilismo. El ideal del diablo es la indiferencia universal. El sorprendente abstencionismo en las elecciones norteamericanas, precisamente en la nación reputada como una isla de democracia en este bajo mundo, confirma que la libertad de los ciudadanos no sólo es el origen de actos heroicos, sino también de la egoísta indiferencia. Esto lo sabían los griegos y los romanos, pero nosotros, los modernos, lo habíamos olvidado". Estos pensamientos pertenecen al último libro de Octavio Paz, "El peregrino en su patria", próximo a aparecer. JAQUE publica un extracto de sus primeros capítulos.

En varios escritos me he ocupado de las relaciones de Estados Unidos con América Latina, especialmente con México. Vuelvo al tema con algunas observaciones adicionales. Las relaciones entre estos dos mundos han sido particularmente difíciles debido a diversas circunstancias. La primordial es la diversidad de historia y cultura: ellos son los hijos de la Reforma y de la Ilustración; nosotros, de la Contrarreforma y de los imperios de España y Portugal.

No menos determinante ha sido y es la inmensa desigualdad económica, técnica, política y militar. Esta desigualdad ha sido el origen de muchos abusos e injusticias, equívocos y resentimientos. Pero hay otra fuente de malentendidos y desacuerdos: la incapacidad para comprender al *otro*. Ni los norteamericanos ni los latinoamericanos sabemos dialogar con los extraños. En general, la imagen que nos hacemos de los *otros* —terrible o grotesca, monstruosa o irrisoria— es el reflejo de nuestros temores, carencias y contradicciones íntimas.

No son tanto una imagen del extraño como de nosotros mismos. Esta deformación psicológica y social es universal, pero en cada pueblo tiene características específicas, hijas de su historia. En el caso de Estados Unidos refleja una contradicción básica, presente desde su nacimiento y que su carrera de gran potencia ha hecho más y más visible. La contradicción norteamericana puede enunciarse, sucintamente, de esta manera: son una democracia y son un imperio. Analizar la naturaleza de esta oposición, así sea superficialmente, puede ayudarnos a comprender un poco la política internacional de Estados Unidos.

La felicidad como meta

Comenzaré por decir que la raíz de esta contradicción, que lleva a los norteamericanos a emprender acciones repentinas y brutales, seguidas por períodos de indecisión —curiosa mezcla de maquiavelismo y candor—, es otra, más profunda. Esta última consiste en la oposición entre lo público y lo privado. La democracia norteamericana fue fundada para proteger el derecho de los individuos a seguir libremente sus aspiraciones y perseguir sus fines particulares, siempre que unas y otros sean legítimos.

La idea de *felicidad* no es una noción política, sino más bien íntima y personal; sin embargo, figura de modo prominente en su Constitución, y nada menos que como uno de sus fines. En cambio, ni en las leyes fundamentales ni en la moral colectiva aparece alguna idea supraindividual, religiosa, política o metafísica que sea la *raison d'être* de la nación norteamericana. Me refiero a esas nociones colectivas que resume una palabra y designa un emblema: la *polis*, la *urbis*, la cruz, la media luna, la hoz y el martillo, el sol naciente, etcétera. Esto ha tenido un efecto doble: el primero, benéfico, ha sido limitar el poder del Estado, prevenir los abusos gubernamentales y asegurar la libertad general; el segundo, nefasto, la sobrevaloración del individualismo. En ciertos momentos de la historia contemporánea de Estados Unidos, la saludable separación entre los fines privados y la responsabilidad pública se ha convertido en divorcio suicida.

Desde su origen en Grecia, la significación social e histórica de la democracia consistió, esencialmente, en el derecho del ciudadano a ocuparse de los asuntos públicos. Era un derecho inherente a la condición de ciudadano.

La revolución democrática convirtió a los individuos privados en sujetos públicos que, reunidos en asambleas, discutían y resolvían, por medio del voto, los negocios colectivos.

La decadencia de la democracia ateniense comenzó cuando, a consecuencia de la derrota de Queronea, se retiró a una parte de la ciudadanía sus derechos políticos. La gran novedad política de la democracia, en la antigüedad, consistió en hacer del súbdito del monarca (sujeto privado) un ciudadano (sujeto público). En la edad moderna, sobre todo en Estados Unidos, se invierte la relación entre los términos; es decir, entre el poder público y el sujeto privado.

La Constitución norteamericana consagra un principio que no sólo reconoce el derecho de los ciudadanos a participar en la vida pública, sino que traza límites estrictos a la intervención del poder público en la vida privada y en los asuntos de los ciudadanos. En el mundo antiguo, lo privado (el ciudadano) tiene jurisdicción sobre lo público (la ciudad); en el mundo moderno, especialmente en Estados Unidos, el poder público atenúa notablemente su jurisdicción sobre lo privado.

La observación que acabo de hacer se refiere al aspecto negativo, por decirlo así, del principio de la preeminencia de lo privado sobre lo público. En su forma positiva, se expresa, como ya señalé, por la declaración constitucional en la que se afirma que uno de los fines de Estados Unidos, como nación soberana, consiste en asegurar la libre y pacífica "búsqueda de la felicidad". Aquí, la política se subordina clara y explícitamente a lo privado.

La renuncia de los filósofos

En efecto, la búsqueda de la felicidad es, por esencia, una actividad privada, íntima; por esto ha sido, tradicionalmente, el domino de la religión, la filosofía y la moral. En la antigüedad, la decadencia de la *polis* y de la democracia, durante el período helenístico, coincidió con el gran cambio filosófico: los epicúreos y los escépticos mostraron desdén por las especulaciones políticas de la filosofía clásica (Platón y Aristóteles); concibieron la filosofía no como un saber que comprendía temas políticos tales como los deberes y derechos del ciudadano, el tipo ideal de sociedad y otras cuestiones semejantes que habían preocupado a sus grandes predecesores, sino como la búsqueda de la serenidad y la felicidad en la vida privada.

La decepción ante los reveses históricos de la *polis* se reflejó en esta renuncia de los filósofos a la especulación política. La excepción fueron los estoicos, pero ellos también dejaron de ver en el hombre al ciudadano, a la manera de Aristóteles, que lo había definido como un "animal político"; es decir, como un ciudadano; para ellos, la patria del hombre no era la ciudad, sino el cosmos, la sociedad universal de las sociedades.

La originalidad histórica de Estados Unidos aparece desde esta perspectiva muy claramente. Ni la renuncia a la vida pública como la de los epicúreos y los escépticos de la antigüedad y la de muchas sectas religiosas, ni tampoco la supeditación del súbdito al poder público, salvo en materia de fe, como en el cristianismo (al césar lo que es del césar).

La revolución de la modernidad, sobre todo en su expresión más radical y completa; Estados Unidos consiste en una inversión de valores que es a un tiempo política y ética: el fundamento de la sociedad es la vida privada. La preeminencia de lo privado es, sin duda, una herencia de la Reforma que, frente a la tradición del catolicismo romano, acentuó la subjetividad del creyente y consagró la libre interpretación de las Escrituras. Al atenuarse los rigores de la ética puritana, este individualismo facilitó el tránsito hacia el hedonismo contemporáneo.

Ahora bien, en la esfera de la política, el hedonismo se manifiesta como desinterés por los asuntos públicos. El mal que infecta a las sociedades liberales modernas es su creciente indiferencia frente a los valores sociales; es decir, su nihilismo. El ideal del diablo es la indiferencia universal.

El sorprendente abstencionismo en las elecciones norteamericanas, precisamente en la nación reputada como una isla de democracia en este bajo mundo, confirma que la libertad de los ciudadanos no sólo es el origen de actos heroicos, sino también de la egoísta indiferencia. Esto lo sabían los griegos y los romanos, pero nosotros, los modernos, los habíamos olvidado.

Dualismo moral ellos y nosotros

A la exaltación del individuo en la tradición religiosa y política de Estados Unidos debe agregarse otro factor determinante: el carácter antihistórico de su proyecto nacional, que tiene los ojos puestos en el futuro y pretende hacer tabla rasa del pasado. Este es origen del aislacionismo norteamericano. Las raíces del aislacionismo son históricas. Estados Unidos fue fundado cara al mundo, frente y contra el pasado, sobre todo el pasado europeo: monarquía, nobleza, jerarquías hereditarias.

La condenación de la historia contiene la afirmación implícita de un pueblo elegido que escapa de la historia y sus conflictos para realizarse en la *no man's land* del futuro. Los medios para alcanzar esa finalidad son la libre asociación, el trabajo y sus recompensas; la democracia y la libertad. Pero democracia y libertad *dentro* de la comunidad de los elegidos. Para los fundadores de Estados Unidos habría sido impensable llevar la guerra a otras tierras para implantar sus ideas de libertad y democracia. Y esto fue lo que hicieron, cabalmente, en esos mismos años los revolucionarios franceses. ¿Dos temperamentos nacionales? Más bien dos visiones del mundo. La vocación de los norteamericanos tiene su origen en el protestantismo fundador, y su expresión es un dualismo moral: ellos y nosotros.

Este dualismo es, en sí mismo, una contradicción: Estados Unidos estaba condenado, desde el principio, a tratar con los otros. Los autores de la declaración de Independencia y de la Constitución eran los herederos de una doble tradición: la Reforma y la Ilustración. Ambos movimientos habían sido una crítica de las perversiones y las corrupciones de la historia y una tentativa por volver al principio del principio. Aunque inspirados por ideas distintas, en ambos la crítica se enlaza a la visión de una sociedad nueva y compuesta por hombres nuevos. Así fundaron a su país para escapar de la historia, pero ese acto fue eminentemente histórico; desde entonces, el pueblo norteamericano *está* en la historia: entre, frente, contra y con los otros pueblos.

Hoy son una gran potencia y no solamente su destino, sino su supervivencia misma es inseparable de su acción en el mundo. El espacio en donde se despliega su acción no es el territorio abstracto del futuro, sino el muy concreto de la historia en su dimensión más inmediata y urgente: el presente. De ahí que los norteamericanos den con frecuencia la impresión de no estar muy seguros de cuál es su función en el mundo. Esta indecisión se manifiesta, como dije, por acciones imprevistas, generalmente violentas y de corto alcance, que invariablemente se resuelven en recaídas en el aislacionismo. Se trata de una predisposición nacional, compartida por los demócratas y los republicanos: un rasgo decididamente antirromano.

Estrategias imperiales

Otro ejemplo de la naturaleza paradójica de la acción internacional norteamericana ha sido la política frente a la Unión Soviética, llamada de *containtment*. Esta política fue la doctrina semioficial de Estados Unidos hasta hace unos cuantos años. Contener al adversario es la mitad de la acción; más claramente: una acción puramente defensiva es una acción negativa y, en cierto modo, es una no-acción. No es una estrategia, sino una táctica destinada a detener al adversario y así prolongar el conflicto sin resolverlo. Con esto no quiero decir que los norteamericanos deberían seguir una política ofensiva contra los rusos, sino que, por sí sola, la política defensiva no contiene ningún elemento positivo; no es la guerra, pero tampoco es la paz.

Un ejemplo contrario es el de la política soviética: en ningún momento, Rusia ha desistido ni ha capitulado. Sus objetivos de hoy son los de ayer: la dominación universal de un sistema y una idea; su estrategia también es la misma: una acción paciente y de largo plazo que combina las tácticas ofensivas con las defensivas; la violencia con la acción diplomática, cuidadosa siempre de no desencadenar ningún conflicto, pero sin abandonar jamás sus objetivos. Una verdadera estrategia imperial en la que los retrocesos mismos son transitorios, pausas que sirven para preparar nuevas acciones. La política soviética tiene una finalidad: ¿cuál es la de Estados Unidos?

Una consecuencia de esta actitud es la ausencia de una clara distinción entre los asuntos interiores y los externos. En las democracias, las facciones tienden a ver la política exterior como una dimensión de la interior, y muchas veces no vacilan en usar los temas internacionales como armas ideológicas en sus luchas por el poder. Es una confusión que perdió a los atenienses y que hoy es la llaga enconada de la política exterior norteamericana. En ella se expresa abiertamente a luz pública la oposición entre democracia e imperio. Esta oposición no es nueva en la historia: la conocieron las democracias de la antigüedad y, en el siglo XIX, Inglaterra y Francia.

El precedente de Atenas y Roma es particularmente instructivo: la primera, incapaz de curar con medios democráticos los males de su democracia, fue derrotada por sus enemigos; la segunda sobrevivió y se engrandeció, pero tuvo que sacrificar sus instituciones republicanas y democráticas.

Política exterior maniobras electorales

No sabemos que porvenir aguarda a la nación norteamericana. Nuevos fracasos en su política internacional podrían provocar una ola de extremismo nacionalista. Hoy se ve al cesarismo como una posibilidad no sólo remota, sino quimérica; se olvida así que, históricamente, ha sido una tentación permanente en todas las democracias en períodos de peligro y de crisis. Estados Unidos no es una excepción histórica.

La política exterior de un gran país no puede ser objeto de las disputas entre los partidos y las facciones; tampoco puede ser el pretexto para maniobras electorales y escándalos repetidos. En verdad que las querellas despiadadas entre los partidos, los grupos y los individuos no son nuevas en la historia. La democracia ha sido siempre el gran semillero de la gran pasión mortífera: la *envidia*. Durante los últimos años, la vida pública norteamericana parece la ilustración viviente de las críticas de los antiguos filósofos e historiadores acerca de los males de las democracias: las disputas internas entre los grupos y las banderías, que son muchas veces coaliciones de intereses y no agrupaciones inspiradas por una ideología y un programa; la indiferencia de la mayoría por los temas generales, nacionales e internacionales; la sorprendente persistencia de un miope provincialismo en el país mejor informado del mundo; la concepción de la política como una lucha de personas y no de ideas; la transformación de la vida pública en espectáculo: Estados Unidos ha evitado el caudillismo y las tiranías, pero ha convertido a sus dirigentes en figuras no muy distintas a las del campeón deportivo y la estrella del cine y la televisión; el culto inmoderado por la publicidad, fomentado por la Prensa y los medios de fascinación del pueblo ante la vida privada de sus dirigentes; la mezcla de morbosidad y puritanismo en la opinión popular; en fin, la envidia general disfrazada de preceptos morales... Todos estos rasgos componen un cuadro que sería curioso si no fuese también deprimente.

En un pasaje de su *Historia*, al hablar de la caída de las ciudades griegas, Polibio dice algo que es perfectamente aplicable a la situación de Estados Unidos: "Todos los pueblos que llevan en la sangre la inclinación a dominar y la pasión de la libertad no cesan nunca de pelear entre ellos; porque ninguno está dispuesto a ceder al otro el primer puesto". Esta doble pasión nace con la libertad y acaba con ella. Entre la demagogia y el cesarismo, ¿no hay una solución intermedia? Sí, los romanos la llamaban *virtud*, y los cristianos, *templanza*. Ambas son respuestas a situaciones semejantes: la insurrección de los apetitos y las pasiones es un relajamiento de la libertad, y sólo puede remediarse por un acto libre de automoderación. Este acto es íntimo y moral; traducirlo a términos *sociales y políticos modernos* es extraordinariamente difícil. Sin embargo, está es la tarea que impone la historia contemporánea a los ciudadanos de Estados Unidos. Encontrar la respuesta a este reto será resolver, o al menos atenuar, la contradicción entre imperio y democracia.

La resurrección de la democracia

En los últimos años hemos asistido a la resurrección de la democracia en los pueblos de nuestra cultura: España, Brasil, Argentina, Uruguay y Portugal. Se han fortalecido, asimismo, las otras democracias hispanoamericanas: Venezuela —caso ejemplar como el de Costa Rica—, Colombia, Perú, Ecuador y República Dominicana. En Guatemala, Panamá, El Salvador, Honduras y Bolivia está en marcha el proceso democratizador. Las únicas excepciones son Chile, Paraguay, Cuba, Nicaragua y Haití. A mí me parece que en ese grupo de naciones están los verdaderos amigos de México. Nos une a ellos, en primer término, la historia y la cultura; en segundo, y no menos poderosamente, la comunidad de intereses políticos y la aspiración hacia la democracia. De ahí que también desde esta perspectiva sea más y más urgente acelerar el proceso democrático de nuestro país. De otro modo, correremos el riesgo de quedarnos solos en el continente, en compañía de unas cuantas dictaduras, rojas o blancas (en verdad, todas son negras). Con frecuencia se critica en el exterior a nuestro Gobierno por la disparidad que muchos advierten entre los principios internacionales que proclama y su política en el interior del país. No me refiero a la crítica de los norteamericanos, sino a la de muchos demócratas y socialdemócratas latinoamericanos y europeos. Estas críticas son casi siempre justas: nuestra evolución hacia formas más democráticas ha sido incierta y demasiado lenta. Comenzó en 1970, después de los sucesos de 1968, y los avances han sido, aunque positivos, todavía insuficientes.

A esta lentitud debe añadirse otra circunstancia: el peso excesivo que tiene en México la ideología. Sin cesar recurrimos a los *principios*; lo menos que se puede decir es que esos principios no son verdades inmutables: fueron la expresión circunstancial e histórica de una política ante ciertas realidades. Cuando las realidades cambian, hay que cambiar, no los principios, sino la política, que no es sino un *modus operandi*. Tal vez convendría que viésemos con un poco más de atención y simpatía lo que hace hoy el Gobierno socialista de España en materia de política internacional: el sano realismo no está reñido ni con la democracia ni con el socialismo. Es el camino que hoy emprenden también Brasil y Argentina.

Defender la democracia

Diré, en fin, que la fidelidad a la democracia implica deberes internacionales. Es indudable que nuestras críticas a la política de Estados Unidos, muchas veces justificadas, tendrían más fuerza si se nos oyese con más frecuencia criticar también la expansión soviética.

Hace unos años, Cornelio Castoriadis publicó un ensayo en *Le Monde* sobre la defensa de Europa y la democracia. A pesar de haber sido pensado y escrito para un público europeo, la revista *Vuelta* lo reprodujo en su número 79 porque contenía más de una reflexión aplicable a México y a la América Latina. Castoriadis se enfrenta a las simplificaciones de la derecha y de la izquierda tanto como a las de los pacifistas y los ecologistas. Muchos de estos últimos pretenden equiparar —como tantos intelectuales latinoamericanos— el totalitarismo ruso con el imperialismo norteamericano. Castoriadis deshace el equívoco y muestra que la defensa de Europa significa, en realidad, la defensa de unas ideas y de unas instituciones que nacieron en ese continente, pero que se han extendido por todo el mundo.

Dice Castoriadis: "Lo que está hoy mortalmente amenazado en su esencia no es el imperialismo norteamericano ni los regímenes que de él dependen: El reemplazo de Norteamérica por la URSS... no haría otra cosa que llevar el sistema de dominación a su perfección. Lo que está amenazado es el componente democrático de las sociedades europeas, lo que ese componente contiene como memoria, germen y esperanza para todos los pueblos del mundo... Este componente está amenazado en primer lugar, tanto militar como políticamente, por la *estatocracia* soviética, cuya dinámica interna la impulsa a la dominación mundial y que ve como un peligro mortal la existencia de sociedades en donde rige un sistema de libertades y derechos efectivos". Pero esta defensa, según lo subraya Castoriadis una y otra vez, no significa ni complicidad con las dictaduras reaccionarias de América Latina y de otras partes ni con la política exterior de Estados Unidos y de otras naciones de Occidente que han cerrado los ojos ante esos regímenes autoritarios, cuando no los han protegido descaradamente.

Las previsiones de Marx

La crisis del sistema capitalista mundial, como lo predijo, entre otros, Carlos Marx, se resolvió en 1917 en la aparición de un nuevo tipo de sociedad. Contra las previsiones del mismo Marx y de los revolucionarios rusos, la nueva sociedad no es (ni lo fue nunca) socialista. Tampoco es, como se empeñan algunos intelectuales de izquierda, una degeneración burocrática del Estado obrero, y menos aún una sociedad en tránsito hacia el socialismo. Es una nueva forma de dominación material, política y económica, más total y despiadada que la del capitalismo oligárquico, es un despotismo más cruel que el de las dictaduras tradicionales. El capitalismo ha convivido con la democracia; la ha deformado, pero no ha logrado suprimirla. El comunismo ruso la ha extirpado de raíz y así ha cerrado la posibilidad de una liberación de los hombres.

El totalitarismo nació en Europa, como la democracia. Nació dos veces, una en Alemania y otra en Rusia. La versión nazi fue derrotada, pero en Rusia el totalitarismo se afianzó, creció y se ha extendido por los cinco continentes. Es ya un imperio. El agente más activo y eficaz de la expansión del totalitarismo ruso en América Latina es el régimen de Fidel Castro, que reproduce la estructura burocrática-militar del modelo soviético. La política de México en América Central ha tenido siempre por objeto contener o limitar las intervenciones de Estados Unidos. Ahora, en las nuevas circunstancias de esa región, sin renunciar a los principios de no intervención y de autodeterminación que han sido nuestro escudo jurídico, debemos tener en cuenta la presencia activa de la Unión Soviética a través de Cuba.

La lucha de los pueblos centroamericanos contra las dictaduras militares y las oligarquías reaccionarias es justa, pero sería desastroso que, como ha ocurrido en Nicaragua, los movimeintos populares fuesen confiscados por minorías empeñadas en implantar en esas tierras dictaduras burocrático-militares a la cubana.

Cambios sociales, democracia y pluralismo

La instauración de regímenes de ese tipo en América Central no sería el preludio de la reunificación de las seis repúblicas, sino, por la explosiva combinación de nacionalismo y mesianismo revolucionario, el comienzo de nuevas guerras intestinas, como ocurrió en Indochina. Así, tanto por consideraciones de seguridad nacional como por lealtad a los principios democráticos, nuestra política debe favorecer en la América Central a aquellos movimientos y aquellos Gobiernos que propugnan por cambios sociales sin renunciar a la democracia y al pluralismo.

La aversión hacia Estados Unidos fue, durante el siglo pasado, un sentimiento compartido por los conservadores y los nostálgicos del viejo orden español. Este sentimiento ha cambiado de bando y de coloración: ahora son los revolucionarios los que les han declarado una inflexible antipatía. Es explicable: es una reacción natural ante la política de expansión y dominación de Estados Unidos en América Latina y en México. Por desgracia, muchos antiimperialistas mexicanos y latinoamericanos, fascinados por la ideología del *socialismo* totalitario, han olvidado sus orígenes democráticos. Así, lo que une muchas veces a los conservadores de ayer con los radicales de hoy no es únicamente el justificado antiimperialismo, sino el temple autoritario y antidemocrático. En la clase media mexicana, semillero de nuestros gobernantes, es corriente la amalgama de los sentimientos conservadores de los criollos del siglo XIX con la difusa ideología antiimperialista del XX. Las creencias tradicionales, heredadas de la aristocracia criolla, son la base psicológica inconsciente y el alimento secreto de las modernas ideologías autoritarias de muchos intelectuales y políticos mexicanos. Es un ejemplo más de modernidad incompleta, inauténtica.

Mayo

Fuerte expansión del déficit fiscal

por Enrico de Angellis

Un fuerte impulso experimentó el déficit del Gobierno Central durante el quinto mes de ejercicio, con lo cual el desbalance acumulado alcanzó a N$ 11.703 millones que representó el 11,3 por ciento de los egresos. El desmejoramiento de la situación fiscal queda de manifiesto al comparar con el guarismo verificado en igual período del año anterior, cuando el desequilibrio representaba apenas el 1,7 por ciento del total de egresos.

La explicación de este resultado surge por el aumento importante que experimentaron los gastos en términos reales, claramente superior a la expansión de los egresos. En efecto, mientras que los egresos crecieron un 16 por ciento, una vez descontado el efecto inflacionario, los ingresos lo hicierón en solo 4,7 por ciento.

Hasta el mes de mayo los ingresos del Gobierno Central llegaron a los N$ 91.767 millones y los egresos totales a N$ 103.470 millones, por lo que se generó hasta esa fecha un déficit equivalente a N$ 11.703 millones, como ya se explicitó.

La recaudación estuvo constituida en más del 75 por ciento por los recaudos de la Dirección General Impositiva. Esta recaudación aumentó en 77 por ciento en valores corrientes y 6 por ciento en términos reales. La recaudación derivada del comercio exterior aumentó en terminos corrientes un 70,5 por ciento y un 2,1 por ciento en términos constantes.

Dentro de los egresos, los gastos de tipo corriente que representan más del 89 por ciento del total de egresos, se elevaron en un 92 por ciento en valores corrientes y un 15,3 por ciento en valores constantes, en tanto que las inversiones se incrementaron en mayor dimensión: 105,6 por ciento en términos corrientes y 23,1 por ciento en términos reales.

Este último comportamiento resulta de suma significación. Es necesario recordar en ese sentido, que la economía uruguaya requiere un amplio esfuerzo de inversión reproductiva como forma de aumentar su capacidad de generar riqueza y en consecuencia, acercar el ansiado progreso económico y social. Por lo expuesto entonces, es necesario destacar la acción desplegada por el Estado en esa área.

Dentro del capitulo de egresos corrientes, los pagos de remuneraciones personales y versiones a la Seguridad Social, que representaron el 56 por ciento del total, se elevaron en un 86,7 por ciento en términos corrientes y casi un 12 por ciento en términos reales. Los gastos no personales, cuya participación se ha elevado llegando al 16,4 por ciento del total de egresos, tuvieron un alza importante. Hasta mayo crecieron un 165,9 por ciento en términos corrientes, que implica una variación real del 50,2 por ciento.

Por su parte los pagos de transferencias, que representaron el 7 por ciento de los egresos totales, se ampliaron en valores corrientes un 89,3 por ciento. Finalmente los pagos de intereses de deuda pública (cuya participación en el total de egresos ha venido descendiendo de casi un 12 por ciento al actual 8,2 por ciento), se elevaron en valores corrientes apenas el 28,9 por ciento.

La financiación del déficit se concretó basicamente a través de la colocación de Letras de Tesorería, cuyo aumento en el período alcanzó a N$ 17.749 millones y mediante los Bonos del Tesoro, que se incrementaron en N$ 1.742 millones durante el lapso enero-mayo.

Decrece superávit comercial

Las exportaciones han tenido un claro comportamiento expansivo durante el primer semestre del año en curso, elevándose en más del 10 por ciento en relación a igual período de 1986. Sin embargo, en el mismo lapso, las importaciones han tenido un ritmo de crecimiento más importante, con lo cual se ha afectado la generación de una balanza comercial superavitaria.

Las compras externas totalizaron en el período bajo estudio 485 milones de dólares, con un alza del 49,2 por ciento en relación a igual lapso, del año anterior. De esta forma, el saldo comercial fue de casi 16 millones de dólares; inferior al obtenido en el ejercicio precedente.

Sin embargo, esto también tiene sus consecuencias positivas. En efecto, el aumento de las importaciones está generado por una demanda ampliada por el mayor nivel de actividad doméstica. Por otra parte, es necesario destacar el avance de las compras de bienes de inversion en el total de importaciones, lo cual constituye un síntoma alentador de la existencia de una corriente de inversión reproductiva. En ese sentido cabe destacar que las compras externas de calderas, máquinas y aparatos mecanicos aumentó un 127 por ciento, llegando a los 57 millones de dólares y que las adquisiciones de material de transporte crecieron 168,7 por ciento llegando a 50 millones de dólares.

Crece el PBI

El Producto Bruto Interno creció 7,1 por ciento durante el primer trimestre del año en curso en relación a igual período del año anterior. Este resultado positivo estuvo influenciado fundamentalmente, por el comportamiento de la industria manufacturera, que expandió su actividad en 18,1 por ciento con una incidencia sobre el índice general del 3,7. El único sector productivo que registró un comportamiento contrativo fue el agropecuario, cuyo nivel de actividad cayó 3,9 por ciento en relación al período enero-marzo de 1986 y tuvo una incidencia negativa en el PBI del 0,2.

Este resultado a nivel del Producto, reafirma la existencia y continuidad de un proceso de crecimiento económico.

Leve alza de reservas

Al concluir el primer semestre del ejercicio, las reservas internacionales netas del Banco Central alcanzaron a 828,7 millones de dólares, con una cotización de U$S 313 la onza troy de las tenencias de oro. Este guarismo supera en sólo 7,7 millones de dólares las existencias del cierre de 1986. Este resultado es congruente con la política anunciada oportunamente por el Presidente de la Autoridad Monetaria, en el sentido de que no se prevela un aumento o ganancia de reservas de consideración para el presente ejercicio.

Los activos externos de reserva al 30 de junio totalizaron 1.315,2 millones de dólares; 11,6 millones por encima de fines del año anterior. Los pasivos de reserva por su parte, se situaron en 487 millones de dólares, superando en 3,9 millones al registro del 31.12.86.

A nivel de los activos, el oro que representa el 62 por ciento del total de activos, prácticamente se ha mantenido en los niveles de fines del año pasado. De hecho, los mayores activos se localizan en los fondos de trabajo.

Entre los pasivos, las variaciones a nivel de items ha sido de menor nivel.

Finalmente, cabe consignar que la cotización de mercado de la onza troy oscila actualmente, en los 450 dólares. A este precio, los activos de reserva alcanzarían los 1.672 millones de dólares y las reservás internacionales netas de la Autoridad Monetaria se ubicarían en los U$S 1.185 millones.

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
alíscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 010/87

OBRAS PARA LA CONTRUCCION DE LOS LOCALES
PARA ARCHIVOS PRINCIPALES DEL INSTITUTO

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú (piso 8, esc. 805) de 13 a 17 hs.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 20 de agosto de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 hs. en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actuvidad nosmal del Banco.

Valor del pliego: N$ 5.000,oo (Nuevos pesos cinco mil m/n).

América Latina

El futuro de la empresa pública

A nivel de diversos organismos estatales de la región se estudia la forma de instrumentar las recomendaciones del Seminario Latinoamericano sobre Empresas Públicas realizado en Montevideo. Tales recomendaciones —que reproducimos parcialmente en la presente nota— pueden convertirse en el inventario de las orientaciones que seguirán los organismos estatales de la región en los próximos años. Prueba de ello es que —en muchos casos— esos caminos ya son seguidos en diversos países del área, adelantándose a la aplicación de estas conclusiones.

Las empresas públicas han desempeñado un importante papel en el proceso de crecimiento económico de América Latina y en la consolidación de Estados nacionales e independientes en la región.

La situación de crisis que afecta a los países latinoamericanos ha exacerbado tradicionales deficiencias en el funcionamiento de las unidades económicas, impactando tanto a las empresas privadas como —y particularmente— a las del sector público.

Los gobiernos nacionales han debido asumir varias de sus consecuencias: endeudamiento privado, empresas privadas productoras y financieras en situación de insolvencia, etc.; a las dificultades propias se han adicionado, así, varias del sector privado.

Uno de los resultados ha sido un crecimiento inorgánico, descontrolado y escasamente voluntario de las actividades bajo la responsabilidad del Estado configurando de esta manera, un aparato público complejo y desarticulado, con dificultad para dar coherencia a sus acciones.

La privatización de empresas en manos del Estado es postulada actualmente en varios países de la región, como la forma más idónea para encarar la solución de algunos de esos problemas. Aunque se reconoce la necesidad de encarar pragmáticamente este tema, también se quiere destacar que la discusión, con frecuencia, no toma debida consideración de la conveniencia y de las dificultades para privatizar empresas públicas.

Carencias y problemas

En general, se constata la carencia de un marco nacional de referencia que permita a las empresas públicas cumplir adecuadamente sus objetivos propios, en concordancia con los objetivos nacionales. La ausencia de planes sectoriales, o la demora en su ejecución así como la adopción de programas de dudosa realización, coadyuvan a la incertidumbre del sector empresarial público y distorsionan la asignación de recursos. La falta de un ordenamiento jurídico adecuado traba el desarrollo y la eficiencia de la actividad empresarial del Estado.

Las empresas públicas persiguen objetivos múltiples, a veces contradictorios entre sí, o con los objetivos de otras empresas o sectores; también existe, a veces, indefinición de objetivos. En particular, suelen no explicitarse los objetivos de la empresa, ni los que cumplen en su condición de instrumento de la política gubernamental.

Las empresas públicas están sometidas a un exceso de regulación entre otras, en las áreas de adquisiciones, personal, remuneraciones, inversión, fijación de precios o tarifas y en el acceso a fuentes y procesos de asignación de recursos. El agregado de estos mecanismos de control resulta en una situación de hiper-regulación que restringe la autonomía de gestión de la empresa. Los controles son esencialmente formales, en general revisten la forma de prohibiciones, e impactan negativamente sobre la eficiencia empresarial.

La situación de crisis ha tenido como consecuencia una fuerte intervención del gobierno central en las empresas públicas y el predominio de una visión macro-económica tendiente a imponer restricciones al nivel del gasto, excluyendo la óptica empresarial. Así, se comprueba una tendencia a privilegiar los aspectos financieros en detrimento de la multidimensionalidad (económica, tecnológica, administrativa, etc.) de la empresa.

La comentada carencia de objetivos explícitos conlleva casi necesariamente la dificultad de asignar responsabilidades, fenómeno que se da, obviamente en relación al gobierno central y a la dirección superior de las empresas.

Ausencia de incentivos y de transparencia

Una consecuencia de la dificultad para asignar responsabilidades es la ausencia de incentivos unida a la casi imposibilidad de utilizar efectivamente las sanciones.

Se observó que, con frecuencia, las relaciones que efectivamente se establecen entre el gobierno central y las empresas públicas dependen del poder y peso político de los funcionarios a uno y otro nivel.

Finalmente, se comprueba una indeseable falta de transparencia en la gestión de la empresa pública, tanto en la relación gobierno central - empresa, como entre ésta, los usuarios y la opinión pública en general.

Dada la magnitud y peso de las empresas públicas cualquiera sea su figura jurídica, dentro de las economías latinoamericanas, existe la necesidad de un control más efectivo, tendiente a una mayor eficiencia empresarial.

Asimismo, sería conveniente apoyarlo a través de la transparencia de la información de gestión empresarial publicando sus metas, resultados y realizaciones importantes.

Se requiere definir el ámbito de actuación e intervención de cada jurisdicción del gobierno central en su relación con las entidades empresariales, evitando superposiciones o situaciones indefinidas como en la actualidad.

Es necesario articular el sector de empresas públicas dentro de un sistema, sencillo y coherente, que responda a esfuerzos adecuadamente planificados y que se rija por normas y procedimientos propios de la producción de bienes y servicios onerosos en el mercado, situación que requiere regímenes distintos a las funciones administrativas típicas del gobierno central.

Se recomienda una mayor profesionalización de los niveles superiores de las empresas tendiendo a desconcentrar a niveles gerenciales las decisiones ejecutivas y de administración.

Mayor democratización

Asimismo, se recomienda una adecuada integración y funcionamiento de los órganos de gobierno como foro para la toma de las decisiones fundamentales de la empresa.

También sería necesario propender a una mayor democratización en la gestión de las empresas y establecer incentivos y sanciones del desempeño de los funcionarios.

Se considera conveniente organizar alguna forma de representación de los usuarios ante las Empresas Públicas cuando éstas tengan carácter monopólico.

Se recomienda explorar el desarrollo de Acuerdos-Programa como procedimiento para alcanzar un mejor desempeño, clarificando el carácter de los problemas empresarios (estructural, coyuntural, tecnológico, etc.) y promoviendo una renovada cultura empresarial. Para resultar en un efectivo instrumento, debería basarse en principios de negociación y concertación; desarrollarse en un contexto de transparencia; tratar a la empresa como unidad de gestión; introducir el reconocimiento explícito de los compromisos del gobierno central; concentrarse en lo estratégico; construirse en forma que permita asignar responsabilidades e introducir premios y sanciones.

El diseño de una agenda de investigación no es por cierto, la tarea más fácil de desarrollar por parte de un grupo numeroso y heterogéneo como el constituido por el conjunto de participantes en el Seminario. Es por ello que se ha preferido enunciar un conjunto de temas prioritarios que deben, sin duda, formar parte de esa agenda, dejando en manos de las entidades participantes la formulación detallada de esta.

Al mismo tiempo, se enfatizó el hecho de que las características del proyecto político de cada país son un elemento esencial en el diseño de soluciones que, en ningún caso, podrían tener características universales. El otro factor diferencial de importancia es la diversidad de las características de cada país, y, en particular, la muy diversa índole de los problemas vigentes en los grandes y pequeños países. Pero la existencia de esas diferencias no invalida las marcadas similitudes encontradas en las características de los problemas y el significativo paralelismo en la especificación de las líneas generales de solución. En ese contexto, se acordaron los siguientes puntos:

Necesidad de tecnología de gestión

En las discusiones del Seminario se ha advertido con claridad tanto limitaciones en el conocimiento del funcionamiento y problemas reales de los sistemas de empresas públicas, como la frecuencia con que se encuentran problemas parecidos en una gama muy variada de países. Uno de los ejemplos más dramáticos de estas similitudes es la común tendencia a la hiperregulación en los países de la región.

Parece necesario comenzar a estudiar formas y alternativas de reforma y modernización del Estado que impliquen institucionalizar un sistema de administración de empresas del Estado, que especifique los procesos administrativos vinculados a las empresas públicas, conjugando la autonomía de gestión con las necesidades macro-económicas. En las palabras más gráficas de otro de los participantes, es necesario rediseñar tecnología de gestión, desarrollar terapias para que los músculos de administraciones entumecidas vuelvan a tomar fuerza.

En el contexto de esa búsqueda, se señalaron varios temas en los cuales la carencia relativa es mayor. En primer término, es necesario adaptar la planificación en sus distintos niveles a los nuevos tiempos y a las nuevas circunstancias desarrollándola en el nivel empresarial.

En este contexto, la concertación de acuerdos-programa aparece como un instrumento de mediano plazo de particular interés, que debe ser analizado y sistematizado metodológicamente. En segundo lugar, debe prestarse especial atención a desarrollar estudios de casos sobre procesos de toma de decisión empresariales e interjurisdiccionales que puedan ayudarnos a comprender la naturaleza básica de los problemas. En tercer lugar, un análisis y priorización de las áreas donde resulte posible la reducción y/o mejora de los dispositivos de control hoy vigentes.

Por último, deben dedicarse esfuerzos a la mejora de sistemas de información, tanto la que circula al interior de las empresas como la que lo hace entre estos organismos de la administración central, usuarios y público en general.

El tema de la información no sólo aparece como de importancia a nivel nacional, sino que también deberían desarrollarse sistemas regionales que permitieran hacer uso de información comparativa. La gama de posibilidades va desde la especificación de indicadores de rendimiento o productividad que sean compatibles a nivel regional, que podrían proporcionar parámetros de comparación útiles en la negociación de acuerdos-programa; hasta el intercambio de experiencias entre países o el desarrollo de investigaciones que permitan identificar esquemas de complementariedad liderados por empresas públicas de la región.

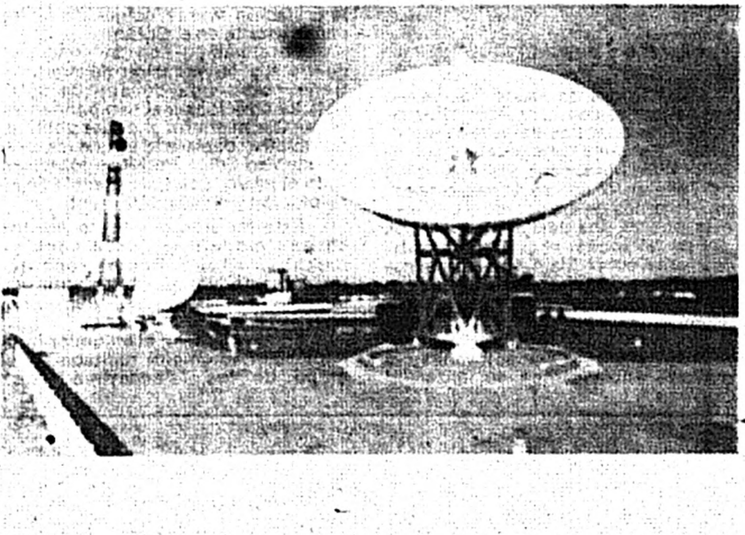

ANALISIS INTERNACIONAL

La guerra entre Irán e Iraq

"Iremos a morir a Kerbela"

El advenimiento de la República Islámica de Irán en 1979, fue un hecho que conmovió al mundo. Desde entonces, las noticias sobre Irán y su revolución son titulares permanentes en la prensa internacional. Hoy las informaciones se refieren a las consecuencias inmediatas del conflicto bélico entre Irán e Iraq. Nombres como Golfo Pérsico o Estrecho de Ormuz, hacen estremecer a más de una potencia mundial —grandes o medianas—, aunque también más de un interesado especule con las posibles ganancias. Recordemos que el 40% del petróleo bruto consumido mundialmente, pasa por allí. Y es en esa zona geográfica, que se concentra el conflicto armado con mayores riesgos de internacionalización en el presente.

Orígenes de la guerra

El origen inmediato del conflicto se ubica en la decisión unilateral de Iraq de romper el acuerdo entre ambos países sobre los territorios en litigio de Shatt el-Arab: el 22 de diciembre de 1980 las fuerzas iraquíes invaden dicho territorio. La guerra había comenzado. La forma contradictoria de las numerosas injerencias e intervenciones de las potencias extranjeras en esta guerra, indican que las reglas de juego son sumamente amplias. Es cierto que ambos beligerantes son grandes productores de petróleo y cuentan con buenos recursos económicos, pero lo esencial parece ser su pertencia a un universo ideológico musulmán que compite con las potencias intervinientes.

El conflicto entre Irán e Iraq es ante todo un conflicto al interior del mundo musulmán, (que no es sólo árabe) con la presencia de un nuevo factor protagónico en las relaciones internacionales: el chiismo, la rama revolucionaria de la religión islámica.

A pesar de las enormes pérdidas materiales registradas (314 navíos dañados desde febrero de 1984 a mayo del 87), debido a los ataques de la aviación y la marina de ambos países beligerantes, las grandes potencias involucradas en el conflicto están aumentando su presencia militar en el Golfo. Así lo hizo Estados Unidos recientemente y se apresta a hacerlo Francia, ambos presionados por las circunstancias más que por intereses directos.

Las potencias mundiales y el Golfo

Desde el mes de enero de 1987, Kuwait solicitó a las grandes potencias que protegieran su flota petrolera, atacada constantemente por las fuerzas iraníes. La Unión Soviética responde favorablemente y en abril se concreta su ayuda. Los Estados Unidos se inquietan. El 6 de mayo se da un hecho sin precedentes: el barco Ivan Koroteev de la Unión Soviética es atacado por los "piratas de Golfo". Días más tarde un petrolero soviético es dañado por una mina iraní. No hay represalias, lo fundamental para la URSS es que las armas lleguen a Iraq, vía Kuwait. El affaire de la "Stark" nave norteamericana hundida "por error" por los iraquíes, fue un paréntesis que los iraníes explicaban como providencial, declarando "fue un castigo de Alá".

Pero la pulseada iniciada recientemente por Estados Unidos al poner su pabellón y escolta al servicio de Kuwait, implica un grado de tensión que necesariamente llevará a alguna salida definitoria para el conflicto. La guerra de embajadas, los rehenes del Líbano, las presiones iraníes sobre Francia para cobrar su deuda, son tan solo nuevos frentes de lucha lanzados por los estrategas de Teherán, inspirados por Khomeini. Cuentan a su favor con un arma que las grandes potencias apenas manejan: la fe. Francia es uno de los blancos principales de Teherán porque suministra armas a Iraq. A pesar de la prudencia para determinar las causas de la explosión que dañó el superpetrolero "Bridgeton" con pabellón de Estados Unidos, es evidente que las grandes potencias están cada vez más inquietas por el comportamiento de los iraníes.

La ruta de la revolución islámica está trazada a partir de Teherán. El camino a Jerusalém (ciudad que los chiitas consideran fundamental recuperar) pasa por Bagdad. Pero antes es necesario reconquistar la ciudad santa de Kerbela.

Jóvenes voluntarios iraníes dispuestos a morir por el Islam

Para los estrategas iraníes, la creación de una república islámica en Iraq, es un objetivo inmediato pues permitiría desencadenar la revolución en otros países del área. Pero los resultados militares no llegan a colmar las expectativas de Teherán. Quizás esto explique en parte, las razones del endurecimiento del conflicto en el Golfo Pérsico, donde la geografía y los misiles chinos Silkworm les permiten mantener una política ofensiva, y un estado de alerta permanente de todas las potencias involucradas.

Pasdarans y Bassidji

Las tropas de asalto iraníes están constituidas por los "Pasdarans" (los guardias de la revolución) y los "Bassidji" (los jóvenes voluntarios) reclutados en los suburbios de Teherán o en las zonas rurales, provenientes de los sectores sociales más pobres (los desheredados). Los pocos avances registrados últimamente sobre los 1.100 kilómetros de frente y con el objetivo inmediato de cortar el gasoducto que va hacia Turquía,han costado miles de vidas a los temerarios "bassidji".Es sorprendente como estos jóvenes, la mayoría adolescentes se lanzan al ataque sin temor a la muerte, a defender el Islam, al grito de "Iremos a morir a la ciudad santa de Kerbela". A pesar de los cientos de miles de muertos, los voluntarios siguen presentándose en los centros de reclutamiento. Con una población de 50 millones de habitantes, y una gran capacidad de reclutamiento voluntario, Irán tiene una notoria superioridad sobre los 15 millones de iraquíes.

Por su parte los "Pasdarans", los guardias de la revolución, dirigen varios de los hilos de la política interna de Irán. Ultimamente su participación se ha hecho de mayor notoriedad por los ataques perpetrados contra las naves que circulan en el Golfo Pérsico. Son los llamados "Piratas del Golfo".

Los designios de Khomeini

Cuando el 1° de febrero de 1979, millones de iraníes recibían con entusiasmo y devoción a Ruhollah Khomeini —un desconocido para occidente—, de retorno a Teherán luego de su exilio en Iraq y Francia, ¿quién podía adivinar que ese hombre se proponía lanzar al Islam por el camino de la reconquista, más allá de las fronteras de su país y del mundo árabe?

Con la creación de la República Islámica, por primera vez desde su época de oro, el mundo musulmán conoce una revolución verdaderamente islámica, sin ninguna referencia a los esquemas marxistas, socialistas o liberales. Y para los musulmanes, es en la persona del ayatollah Khomeini que radica la interpretación viva y actual de la ley divina escrita en el Corán.

El chiismo, con su tradición guerrera y su vocación de martirio, tiene como una de sus características principales el uso permanente del Corán contra el poder político. Su objetivo declarado es que los descendientes del Profeta gobiernen todo el Islam. Esa es la esencia de su revolución y de su guerra santa.

Esto ha sido planteado por los chiitas modernos desde hace ya muchos años. Basta recordar rápidamente algunos datos sobre su trayectoria y la de su líder, para comprobarlo.

En los años 40, el entonces hodjatoleslam Khomeini militaba en el grupo de los "Feddayin-e-Islam" (Combatientes del Islam) cuyo manifiesto se asemeja mucho con el actual programa revolucionario. Un declarado programa de combate que, "con la ayuda de Dios cambiará el destino del mundo", y particularmente dirigido contra la corrupción colonialista: droga, juego, sexo, música. Plantea la aplicación de la ley islámica: cortar la mano al ladrón, lapidar a la mujer adúltera, separar varones y niñas en las escuelas, etc.

En 1951, los Feddayines son duramente reprimidos y su organización es desmantelada. Su jefe, el joven Navab Safavi es detenido y ejecutado. Khomeini se instala en la ciudad de Kum y enseña el Islam como religión y como doctrina política revolucionaria. Allí organiza el Partido de los Pueblos Islámicos, principal opositor a la "revolución occidental del Sha." Khomeini debe exiliarse en Iraq.

En 1964, el primer ministro iraní es asesinado; el Partido de los Pueblos Islámicos es desmantelado.

Desde la ciudad de Nedjed en Iraq, Khomeini comienza una lenta y paciente reorganización de sus cuadros. Desde allí, tiene contactos con el interior del país y con todas las fuerzas revolucionarias del mundo árabe. La principal base de entrenamiento militar fue el Líbano, donde sus cuadros combatieron junto a los palestinos y ayudaron a fundar el partido chiita Amal.

Por las bases chiitas del Líbano pasaron la mayor parte de los revolucionarios iraníes. Un astuto sistema de contactos permitía que los peregrinos a La Meca —obligatorio para todo buen musulmán— pasaran por Damasco a su regreso pra visitar la tumba de Zemah, la hermana de Hussein, el tercer Iman chiita. Allí eran acogidos por los representantes del partido chiita libanés Amal y conducidos al sur del Líbano, donde recibían una formación militar de 15 días antes de volver a Irán. Todo en el mayor de los secretos.

El 24 de junio de 1975, en el Líbano, se firma el acuerdo de Saida, en el cual se reconoce el liderazgo de Khomeini sobre todos los movimientos islámicos de liberación. Por primera vez se utilizan masivamente las cassettes grabadas como medios de propaganda política, destinados a organizar una red mundial de grupos islámicos antiimperialistas.

En 1978, Khomeini debe abandonar Iraq debido a los acuerdos firmados entre el Sha de Irán y el partido BAAS iraquí, para instalarse en Francia. Durante su estadía en ese país, en la localidad de Neauphle —le— Chateau, se lo consideró casi con despecio como un "viejo loco", un "fanático religioso", o en el mejor de los casos como un extraño personaje que juega muy bien el "Ketman", esa forma persa de la dialéctica que autoriza a no decir la verdad a condición de no estar en contradicción consigo mismo.

Muchos especialistas del Islam consideran que el pensamiento del ayatolah Khomeini es pobre y que sus obras son poco trascendentes a nivel teológico e intelectual, pero en todo caso, ha demostrado conocer muy bien como funcionan los mecanismos de la fe. Como en un cuento de las "Mil y una noches", en 1979, partió de su exilio francés, para liderar una revolución de millones de almas.

¿No será uno de sus sueños reconstruir el antiguo imperio persa?

Luis A. Guirin

ANALISIS INTERNACIONAL

Una prueba para la apertura de Gorbachov

No es posible callar

Redacción de Glasnost

El último 3 de julio, en Moscú, apareció el número 1 de la revista Glasnost (transparencia), primera publicación soviética con vocación de legalidad. Se trata de 55 páginas mecanografiadas y copiadas con papel carbón en 50 ejemplares, lo cual indica su carácter fundamentalmente simbólico. Presentamos a continuación largos extractos del editorial de Glasnost.

La necesidad de reformas en todos los ámbitos de la vida de la sociedad —político, económico, social y cultural— se ha hecho evidente en nuestros días. Hace aún poco tiempo, apenas unos pocos hablaban de la necesidad de cambios. Hoy, de los cambios hablan de la forma más insistente los dirigentes del país. Precisamente ellos valoran los acontecimientos del período precedente como *fenómenos precríticos*. Precisamente los dirigentes del país han anunciado una política de decididos cambios y han declarado que no existe otro camino.

Pero el proceso de transformaciones, el proceso de reestructuración, es difícil y complicado. Sus enemigos pasivos pero poderosos son la indiferencia social, la ausencia de hábitos de pensamiento democrático, la desconfianza en la fuerza de la opinión pública.

La reestructuración de la vida social sólo es posible con el desarrollo de hábitos democráticos en la conciencia social. El desarrollo de hábitos democráticos debe ser una empresa nacional.

Podría parecer que esta empresa iba a resultar más fácil a quienes ya antes escribieron y dijeron la verdad sobre la vida en el país sin tener en cuenta las prohibiciones y las persecuciones. Podría parecer que se trataba sólo de continuar, pero esto no es tan fácil. Hay que contar no sólo con la acción, sino también con la reacción.

No es un secreto que la política de cambios encuentra una activa resistencia por parte de aquellos situados en el aparato político y económico que —de forma directa o indirecta— condujeron al país a una *situación precrítica*.

Hasta ahora estas fuerzas siguen ocupando algunos puestos claves y entorpecen activamente la reestructuración. Su argumento principal es el miedo a perder el control sobre el país. No hay que infravalorar la importancia de estas fuerzas.

La inacción es intolerable

Reconocemos que se puede entorpecer la incipiente reestructuración no sólo oponiéndose directamente a las reformas, sino también provocando la actuación de sus adversarios.

En la difícil situación política actual no es sencillo apoyar o rechazar directamente con seguridad una u otra de sus valoraciones. Reconocemos el peligro de la acción, pero la inacción es intolerable.

La sensación y el convencimiento de que ahora se decide el destino del país y el destino de la humanidad obligan a buscar un camino propio de participación en los cambios comenzados.

Los primeros pasos en este camino son claros: empezamos en este boletín de información *Glasnost* y en la colección Glasnost, donde se publicarán artículos y materiales sobre los problemas más importantes de la vida actual.

Ambas ediciones son órganos independientes cuyo fin es contribuir al desarrollo de la conciencia democrática de la sociedad.

El primer tomo de la colección Glasnost (...) está dedicado al más importante acontecimiento político de 1987 a nuestro parecer: la liberación de prisioneros políticos en la URSS.

Ambas publicaciones han sido concebidas como entidades totalmente legales registradas por las organizaciones correspondientes.

Tanto el boletín como los manuales informativos ilustrarán en diferente medida sobre diversos aspectos del movimiento de defensa de los derechos en el país, así como de cualquier otro problema de importancia social: ecología, cultura, economía y vida social, reuniendo en sus páginas al círculo más amplio posible de especialistas altamente cualificados.

La necesidad de publicaciones independientes viene dictada por el hecho de que todos los órganos de prensa de nuestro país son parte del mismo aparato político, administrativo y económico, que funciona de un modo no ciertamente irreprochable y que está sometido en los últimos tiempos a una abierta crítica.

Prescindir de la censura

Los medios de comunicación de masas en nuestro país son parte de este aparato, y por eso no cumplen de forma totalmente satisfactoria la función de vía de comunicación entre la sociedad y la dirección y son también culpables de que el país haya ido a parar a una situación precrítica.

Por el contrario, la creación de una publicación informativa independiente sobre unas bases sociales, aunque no pueda, por causas organizativas y financieras, dar una visión total y equilibrada de la vida en el país, será el necesario complemento a los órganos de prensa ya existentes, junto con los cuales dará una imagen bastante objetiva de la vida en el país.

Gran importancia tiene el hecho de que cualquier cambio en nuestro país se percibe en todo el mundo con el comprensible interés. La información dada por una publicación independiente se percibe con gran confianza y se refleja en el aumento del nivel de confianza entre los países.

Por último, una gran parte de la población del país contempla con prejuicios las publicaciones en las ediciones oficiales tradicionales. Ahora, estas gentes verán que en nuestro país es posible un órgano de prensa independiente que prescinde del Glavlit (organismo encargado de la censura en la Unión Soviética). Esto será la prueba seria de la democracia que ha empezado y animará el clima intelectual de nuestra sociedad en mayor medida que decenas y centenas de comunicados de declaraciones.

Hoy sólo tenemos un método para colaborar en los cambios que tienen lugar en el país: fortalecer estas acciones con palabras, con conciencia social, objetivizarlas. La verdad es un patrimonio social y lo que ayer era secreto se dice hoy en voz alta por todas partes. No es posible callar.

El affaire Irán-Contras

La "ollie-manía"

«OLLIE" es el apodo de Oliver, que a su vez es el nombre del Teniente Coronel Oliver North, más conocido como el implicado directo en la venta secreta de armas a Irán como medio de obtener fondos para financiar la "contra" nicaragüense. La conmoción actual surge del inicio de las declaraciones públicas de North en televisión, tras siete meses de reclamar la protección de la Quinta Enmienda constitucional que ampara a los acusados contra las declaraciones que puedan llegar a ser autoincriminatorias. La televisación en directo de los interrogatorios llevados a cabo por el comité investigador durante la semana pasada, tuvo una audiencia con pocos antecedentes en la historia de la televisión norteamericana, generando entre la opinión pública una particular conmoción llamada "Olliemanía".

Esta larga y complicada historia, iniciada hace ya largos meses, podemos decir que tuvo su inicio en una actitud jocosa y poco creíble para los norteamericanos por parte del Asesor de Seguridad Robert McFarlane, cuando inició una visita al Ayatollah Komeini el año pasado con una torta, una llave, y una biblia como obsequios para iniciar conversaciones sobre los rehenes norteamericanos en Líbano, aunque en realidad se estaban discutiendo los términos de la antedicha venta de armas. La conmoción incrédula de la opinión pública por dicha visita surgió por la conocida e irracional fobia que los iraníes tienen por todo lo norteamericano.

Las operaciones secretas

De ahí en más se desarrolló el planteo, con la intermediación en la venta por parte de Israel, el depósito de los fondos obtenidos en bancos Suizos, etc. Más tarde, el comienzo de la denuncia del caso, las largas noches en las cuales North y su bonita secretaria Fawn Hall destruyeron millares de documentos que según observadores podrían haber tenido las pruebas de la implicancia directa en las operaciones por parte del mismo presidente Ronald Reagan, y el comienzo de las investigaciones por parte del Congreso que lentamente avanzan hacia la verdad.

Uno de los elementos que más preocupan a los legisladores pasa por el tema de las operaciones encubiertas que la administración Reagan está llevando a cabo o llevó a cabo. Dichas operaciones tienen un carácter secreto porque manejan elementos vinculados a la cuestión de la seguridad nacional. No obstante, todo el planteo de la ayuda a los "contras" tenía el antecedente de la negativa del Congreso en seguir mandándoles ayuda militar y logística; de ahí en más, el Presidente continuó mediante estas operaciones su apoyo a pesar del antecedente citado, lo cual habla de una grave violación constitucional. Las disculpas al pueblo norteamericano por estas violaciones se hicieron llegar, aunque respecto a la operación concreta que North encabezó, argumentó no tener conocimiento de ella.

Este complejo escándalo derivó en todo el planteo de las operaciones antedichas, dejando varias preguntas en el aire. ¿Cuántasd de las escapadas secretas de North a lugares tan remotos como Chipre, Kampuchea, y cientos de lugares más dependen de la política exterior de la administración Reagan? ¿Qué parte de dicha política exterior está compuesta por operaciones encubiertas, constitucionalmente a espaldas del Congreso, de la opinión pública, e incluso de la mayoría de los integrantes del gabinete de gobierno? ¿Y cuántas de esas operaciones están comandadas por individuos como Oliver North y sus mafias personales de contactos privados, que hacen aparecer a la CIA como un gobierno autónomo dentro del propio gobierno norteamericano?

Inevitables abusos de poder

Lo cierto es que North hacía de sus causas algo personal. En el caso concreto de los "contras", fue un activo buscador de donantes privados de fondos, una vez que el Congreso votó en contra de dicha ayuda. Y toda esta política de Reagan respecto a las operaciones encubiertas —se calculan actualmente entre 50 o 60 operaciones funcionando en todo el mundo— en su lucha contra el avance de la Unión Soviética en todos los rincones del globo, abrieron un hermoso campo de acción para la actividad de individuos como North, que inevitablemente cayeron en excesos y abusos de poder, y que de hecho están zanjando una herida de falta de credibilidad muy difícil de cerrar en la administración norteamericana.

Fueron operaciones llevadas a cabo en el máximo de los secretos pues se sabía que jamás tendrían la aprobación del Congreso y del pueblo norteamericano. Y según las propias palabras de un Senador Republicano que en su momento votó a favor de la ayuda a los contras —"hoy es imposible dejar de señalar la flagrante violación a la constitución de la cual fueron responsables"—.

Un mensaje de esperanza, no obstante, sale de este turbio asunto: la democracia en Norteamérica funciona, y el pueblo, en definitiva, logró asumir en forma crítica el control de aquellos que se abrogan poderes en forma irresponsable, sin duda malos demócratas y francotiradores del sistema.

Laszlo Erdelyi

¡QUE SEMANA!

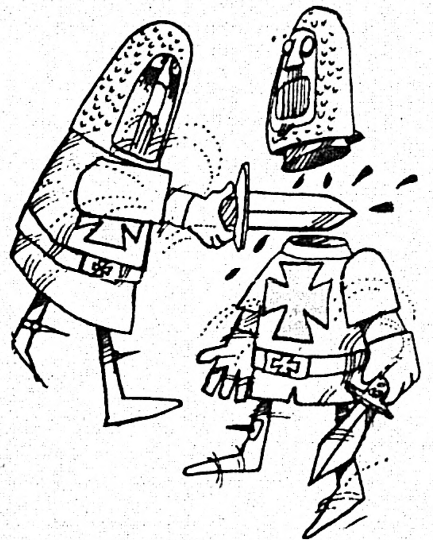

Disculpe ...

por Pablo Vierci

Miércoles 22

Manini o yo: "¡prepárese, don Carlos!"

La información está en el vespertino Ultimas Noticias de hoy, página 4: *"Fau no va a la ONU"* es el título. El artículo dice así: *"El diputado frenteamplista Yamandú Fau, desestimó participar en la delegación uruguaya que concurrirá a la próxima reunión anual de las Naciones Unidas puesto que en ella también figura el ex-Ministro del Interior, Carlos Manini Ríos. Fau había sido invitado por el gobierno para integrar su comitiva, pero según explicó, entiende que a la opinión pública 'no le resultaría fácil' comprender cómo puede integrar una representación junto a quien interpeló en durísimos términos en la Cámara de Representantes a fines de 1985"*.

Mis lectores quedan alborotados con la noticia...

La chicharra de mi teléfono no cesa de llamar...

Transcribo las opiniones que recibo por su orden, tal cual las escuché en el tubo de mi aparato.

—*"Buenos días. Para opinar sobre la actitud del diputado Fau. ¡Espléndido! ¡Una verdadera lección! Hoy en día la lucha ideológica y moral hay que llevarla a todas partes, hay que mostrar 'perfil' hasta en la minucia: no poniéndose el smoking cuando el socialismo se aburguesa (Mitterrand); no viajando cuando se corre el riesgo de que en el asiento de al lado se le ubique un oligarqueta (Manini). Felicitaciones al diputado. ¡Nos vamos para arriba!"*.

—*"A mí me parece que el diputado estuvo bien. ¿Acaso no está permitido el divorcio por 'incompatibilidad de caracteres'? Y bueno, esto es lo mismo: a Fau no le deben hacer gracia las bromas de Manini, o le debe fastidiar esa voz tan gruesa con que habla. Además Manini es petiso, y hay gente que eso no lo tolera"*.

—*"En la ONU no hay sitio para nosotros dos. Prepárese, don Carlos, ¡y que gane el más mejor!"*.

—*"Un gesto comprometido, sólo superado por lo del arquitecto y el smoking. Una actitud moderna"*.

—*"Estupendo el comportamiento de este muchacho, ¿cómo se llama?... Yo soy Picholita de de Albornoz, y considero que con este gesto se vuelve a poner sobre el tapete un arte olvidado en estos tiempos tan odiosamente 'populares': la etiqueta. Cómo sentarse; quién poner al lado de quién; por dónde servir el consomé; a quién invitar y a quién no; informarse con anterioridad si fulano está peleado con zutano, y zutano con mengano; saber qué color de traje ponerle a la sirvienta; tener un tema en la manga para cuando se produce un silencio; etcétera. Volvemos a los tiempos áureos, cuando la etiqueta comandaba. ¡Enhorabuena!"*.

A propósito de las leyes de la etiqueta y del arte del buen servir, en la página 11 del suplemento Para Todos de El Día viene un interesantísimo artículo titulado *"El arte de recibir se mantiene vigente"*, firmado por Marie - Gabrielle. Dice así: *"Existe todo un ceremonial alrededor de un almuerzo, de una cena, que la dueña de casa debe conocer, para que en su mesa, no se cometa ninguna 'gaffe', que daría mucho que hablar"*. Más adelante continúa diciendo que *"el ceremonial de la mesa es una marca de civilización"*, y que *"sin estilo, un cubierto mal colocado, una precedencia inobservada, un título omitido, un apellido mal pronunciado, y las mejillas de la dama se incendian y los convidados se sienten incómodos"*. El artículo nos brinda algunos consejos útiles para que no cometamos gaffes y no se nos incendien las mejillas: *"las fuentes se sirven por la izquierda y los vinos por la derecha"*, *"no se lleva flores cuando se está invitado a cenar"*, *"no se habla de lo que se está comiendo"*, etcétera.

La jauría de mis lectores vuelve a arremeter contra mi teléfono. Tienen muchas preguntas para que le retrasmita a la periodista Marie - Gabrielle, cosa que hago con muchísimo gusto.

—*"Cuando hay vidrios en la sopa (se rompe una copa en la cocina, por ejemplo, y caen los pedazos en la sopera), ¿se puede avisar o es de buen tono tomarla igual, haciendo el sacrificio?"*.

—*"Queda bien o es una gaffe indicarle a la dama sentada a nuestro lado que uno de los 'mostacholes' tiene patitas y camina?"*.

—*"En una cena de gala, para eructar, ¿es de buen tono cubrirse la boca con la mano y ladear ligeramente la cabeza, haciéndole vientito en las témporas encanecidas del caballero sentado a nuestro lado?"*.

—*"¿Es de buen tono servir el champagne con bombilla, para darle a la cena un toque 'criollo', en el decir del 'Serrano' Abella, columnista del semanario La Razón?"*

—*"El postre, ¿se come 'antes', 'después' o 'durante'?*

—*"¿Qué son 'trufas'?"*.

—*"Tomar la sopa con las manos, ¿no le daría a la comida un aire 'nuestro', o 'criollo', en el decir del 'Serrano' Abella?*

—*"A mí me gusta cenar de chancletas y en camiseta, mirando TV. ¿Está mal? ¿Qué debo hacer? ¿Apago la TV o me cambio las chancletas?"*

—*"Bostezar en la mesa con la boca llena, ¿vale?"*

—*"Yo tengo estancia en el interior (voté al MNR, claro) y no me avengo con las prácticas capitalinas extranjerizantes de comer con cuchillo y tenedor. Yo siempre preferí la tenaza. ¿Está mal?"*

—*"A mí me gusta cantar boleros mientras ceno. ¿Está bien o está mal?"*.

ETCETERA...

Jueves 23

Disculpe

El trágico homicidio de un agente de policía, y la inmediata captura de los dos homicidas, produjo en la prensa comentarios de valor antropológico. *"Este es Roberto Silva Ocampo (a) 'Cerquillo', maleante con prontuario tipo guía telefónica, coautor del indignante crimen del agente Oscar Ovidio González Díaz. La mirada del maleante, apresado en las últimas horas de la tarde de ayer, exime de mayores comentarios"* (Ultimas Noticias, página 15). *"Alberto García Scafarelli, el rostro de una vida dedicada al delito. Innumerables procesos y cortas condenas. El vivirá ahora mantenido por la sociedad (...)"* (El Diario, en portada). *"En la cartera que portaba el maleante* (García Scafarelli) *al momento de su detención se encontraron N$ 80.000 producto seguramente de algún latrocinio. No otra cosa cabe colegir dada su trayectoria. Se sabe que cuando veía una pala y un pico, salía disparando"* (Ultimas Noticias, página 15). *"Además de criminal, era contrabandista"* (El Diario, página 11).

. . . .

Dos noticias eróticas y una conmemoración patriótica.

La primera erótica viene en El País, página 8. Debajo del aviso que reproducimos a continuación, aparece el siguiente texto: *"Facsímil del aviso que aparece en los Estados Unidos complementando con la voz de Frank Sinatra cantando la primera estrofa de 'Extraños en la noche', y que finaliza con la voz del locutor agregando 'contaminados en la mañana'"*.

La segunda erótica viene en el novel semanario Discúlpe (tarari, tarará), página 14. Una lectora escribe una carta al semanario que dice así, textual: *"Señor Director de 'Disculpe'. Soy una uruguaya de pura cepa que desde siempre admiré su hermosa canción, 'Disculpe', que ahora se ve reflejada en las valientes páginas de ese semanario. Sin embargo como las radios se niegan a pasar la grabación de esa zamba le pido si no sería posible publicar la letra que tanto me gusta. Con cariño, M.A.G. de Aires Puros"*.

Si "M.A.G. de Aires Puros" me permite, yo también le paso una versión, para recordar los ya viejos y a Dios gracias finiquitados tiempos del Proceso: *"Disculpe si le pido documentos, tarari, tarará, disculpe si me paso y lo lamento, tarari, tarará, disculpe si lo llevo del fundillo, tarari, tarará, disculpe si le robo un cigarrillo, tarari, tarará, disculpe si le doy con el anillo (¡SOCK!), tarari, tarará"* etcétera.

La noticia sobre la conmemoración aparece en Ultimas Noticias, página 12: *"Puede parecer algo inusual, poco común, pero (...) se conmemora el Día del Gas"*.

CUTCSA y COPSA pusieron servicios especiales para quienes quieran visitar el gasoducto y la Compañía del Gas, mientras que las florerías abrirán durante toda la noche atendiendo a quienes deseen adquirir una ofrenda floral para depositarla junto a la garrafa domiciliaria, ese mudo testigo del cotidiano...

(Faltan 24 horas para el episodio final de Amo y Señor)...

Viernes 24

El último

A las 20:30 horas del día de hoy, se vio inusitado movimiento por las calles montevideanas.

¿Qué sucede?... ¿Será un maremoto?... ¿Una explosión?... ¿Una interpelación?...

No... Hoy proyectan el último capítulo del teleteatro Amo y Señor...

Comienza...

La noche cubre con su manto espeso la residencia de Alonso Miranda y de su señora esposa, Victoria Escalante de Miranda, cubriendo por añadidura el paraje conocido como Puerto Caliente, así como el paraje vecino, Cañadón Seco (todos nombres textuales).

Se escucha el siguiente dialogado desde el living-room de los Miranda:

Victoria: *"vamos a dormir"*...

El Mito: *"excelente idea"*...

Victoria: *"no estamos pensando lo mismo. Hablo de camas separadas"*.

Impetuoso, Alonso, El Conductor (utilizando el giro con que el legislador pachequista Rondán llama al líder de su grupo) se abalanza sobre su esposa, y, a la fuerza, la "conduce" al catre. La mujer patalea y grita. Su afán por soltarse es grande. Pero el "afán" del otro es más grande aún.

Victoria: *"sé lo que te proponés pero te aseguro que no vas a lograr nada"*.

¡QUE SEMANA!

A todo esto, en la cocina, Tina, la mamá de Victoria, dialoga con Paca, la gordísima cocinera.

Tina: *"me gustaría saber qué está pasando en este momento entre Victoria y Alonso"*.

Paca, la Casta: *"no debe ser nada bueno"*...

Y atención, se aproxima el final. Son las 9:45 de la noche, según mi reloj, y no quedan más que 15 minutos de teleteatro. El corazón palpita adentro de mi pecho, haciendo tic, tac, tic, tac.

Repentinamente se hace de día, los pajaritos cantan, Alonso se levanta. Llama a Félix, el mayordomo. Acometido por un mal súbito, de difícil diagnóstico, Alonso decide, como él mismo lo explica, *"dejar todo y empezar de cero"*. (Recordar que Alonso es recontramillonario, propietario de numerosas plantaciones, barcos, helicópteros, etcétera). Víctima de un mal fulminante que lo atacó durante la noche (debe ser el famoso Síndrome de las Plantaciones, de difícil terapéutica) ha decidido abandonar todo: *"me voy a otro lugar, para empezar todo de nuevo"*, repite por si alguno andaba distraído y no lo escuchó. Félix, como yo y como todos, demora en comprender. Al final se arroja para llorar en sus brazos. Llora porque se lo imagina, como todos nosotros lo imaginamos, con un carrito de hurgador, campaneando por la Pampa Húmeda argentina, o con un bolsito de linyera, pernoctando debajo de los puentes, entre los algarrobos, justamente él, acostumbrado a tanto lujo.

Baja Victoria, su esposa. Alonso le comunica su loca decisión: irse de Puerto Caliente, dejar todo, plantación, barcos, mujer, helicópteros, para *"empezar de cero"*.

El Incorruptible (a Victoria): *"alguna vez vas a encontrar a alguien que te dé la felicidad que yo no pude darte"*.

Acto seguido, para ayudar a que encuentre la "felicidad" que él no le pudo brindar, le entrega un portafolios negro que según dice contiene 1.000.000 (un millón) de dólares (pedir el tape en el Canal si se duda de mi palabra).

"¡Alonso no te vayas por favor!", exclama de rodillas la condolida Victoria, abrazando el portafolios, perdiendo mucho líquido por los ojos. (En la secuencia anterior, Tito Moro —hermano del finado Gastón Moro— hablando de bueyes perdidos mencionó que *"esta es una muy triste historia"*, lo que se ratifica en estas lacerantes escenas finales). Alonso Miranda, el Mito, El Conductor (en el decir del legislador Rondán) deposita su mano sobre el picaporte, presto a retirarse para comenzar su vida de ciruja. Victoria llora a moco tendido: *"¡por qué me casé con un aventurero como vos!"*, exclama en un vagido lastimero, arrastrándose por los pisos.

El Incorruptible levanta la mirada, infla el tórax, y pronuncia una frase como para adornar su epitafio: *"Hacé de cuenta que Alonso Miranda nunca existió"* (frase que repetirán todos los que colaboraron en la obra, cuando salgan a buscar trabajo en otros sitios y se estrellen contra una negativa cerrada).

El Mito se retira del hogar, en busca de un destino tal vez incierto (la competencia es grande en el azaroso mundo de un ciruja) pero sin duda varonil. Victoria se desmorona... Pedazos de su alma van quedando en los peldaños de la escalera, mientras ella sube, gateando, hasta el dormitorio. El coro comienza a entonar el tema del teleteatro: *"Me dejaste una rosa al partir, sobre la cama, tarari, tarará"*. En efecto: el Mito habría arreglado con el coro, porque allí, sobre el lecho nupcial, mudo testigo del cotidiano, hay una rosa, el último recuerdo de El Conductor, en el giro acuñado por el legislador Rondán.

Ahora la cámara acompaña el grácil caminar de Alonso Miranda, en su indeclinable decisión de tornarse un ciruja. Pero, oh sorpresa, camina por lo que parece ser... una pista de aterrizaje... y se dirige a lo que parece ser... ¡una avioneta!... En efecto, el Mito será un ciruja, sí, pero con avioneta. A ella se dirige.

La cámara vuelve a enfocar la cama del matrimonio Miranda-Escalante, donde victoria continúa perdiendo pedazos de su alma, que quedan desparramados por doquier, sin orden ni concierto. Gruesos chorros de líquido manan de sus ojos color azabache, mudos testigos etcétera. Se mueve con dificultad, afectada por el dolor inconmensurable que produce el abandono inexplicable.

De pronto Victoria se yergue. Se dirige, trémula, hacia la puerta. Víctima de loco frenesí, desenfrenada comienza a gritar *"¡ALOOOOONSOOOOOOOO!, ¡ALOOOOOONSOOOOOOOOO!"*, mientras se arroja por las escaleras. Allá abajo se levanta, a duras penas, y se precipita a la puerta de entrada, gritando desgañitadamente el mismo apelativo: *"¡ALOOOOOONSOOOOOOOOO!"*. Lágrimas compasivas ruedan por mis mejillas viriles. Victoria llega hasta la puerta y la abre de un tirón. Y allí... de pie... erecto... impasible... magnífico... está... en vivo... ¡EL MITO! ¡EL CONDUCTOR! ¡EL INCORRUPTIBLE!, ¡el AMO Y SEÑOR del título!... *"¡AAAAHHHHHHHHHHHH!"* exclama Victoria Escalante antes de arrojarse en brazos de su marido, Alonso Miranda, el último Héroe Mitológico de la Cristiandad...

fin

Sábado 25

El súmmum

Una colega responde consultas sentimentales en el suplemento Para Todos de El Día, página 4. *"Ruth M."* le plantea el siguiente caso (textual): *"Voy a cumplir 30 años, soy empleada pública y vivo con mis padres (...). Me casé a los 20 años. Mi matrimonio duró exactamente 2 años, hasta que me di cuenta que él estaba más interesado en una amiga mía que en mí. Me divorcié y volví a casa de mis padres. Me volví a casar a los 26. Esta vez la unión duró hasta el año pasado. Porque él resultó ser un 'quedado' al que no arrancaba de la TV los días de semana y del fútbol los domingos (...). Estos últimos meses me dediqué a ver videntes y cartománticos. De todos ellos saqué una conclusión: que tengo videncia. Y tres de ellos me lo dijeron. Mi problema o mis problemas son estos: ¿cómo arreglo mi vida sentimental? ¿Insisto en el matrimonio? ¿Vuelvo a mis estudios o me dedico a la cartomancia?"*.

La colega consejera sentimental sugiere lo siguiente a la consultante: *"Usted puede insistir en el matrimonio cuantas veces quiera, pero antes de hacerlo, dedique largos meses a analizar por qué falló antes (...). En cuanto a esa opción, tan singular y nuestra, '¿sigo los estudios o me dedico a la cartomancia?', le responderé que tal opción es falsa. Puede hacer ambas cosas (...). En cuanto a la cartomancia, medio Montevideo alguna vez se hizo echar las cartas (...). Si le dijeron que tiene videncia, y, cuidado, si también la convencieron, lárguese a echar cartas. Pero hágase publicidad. Empiece por su peluquería y termine con un aviso a dos columnas. Eche el tarot, da prestigio. Si se especializa en el Tarot egipcio es el súmmum (...)"*.

Quien también creyó que era vidente, aunque en este caso no era el "súmmum", fue Doña Dora, dueña de casa, en cuyo apartamento, *"las puertas se cierran solas, incluso cuando no hay viento; y no es nada sobrenatural, simplemente se debe a que el piso de la cocina está cuatro centímetros más alto que uno de los costados, para compensar la inclinación del edificio"*. Esto es lo que nos explica el Jornal do Brasil en su página 19, en un extenso informe donde nos cuentan que 60 edificios de la rambla de la ciudad de Santos, la principal ciudad del litoral paulista, están completamente torcidos, lo que puede apreciarse a simple vista en la fotografía que ilustra la nota. Ahora bien, a pesar de estar torcidos, no lo están todos para el mismo lado, lo que hace decir al Secretario de Obras de Santos, Manoel Gomez, que el problema, fundamentalmente, *"es estético"*. Para Iara Ricio Costa, en cambio, más que "estético" es "dramático": residente del edificio Maembi, también torcido, ella sostiene que *"nuestro edificio no se cayó porque está bendecido por Dios"*. Y mientras aguanta y no se cae, sigue dando dolores de cabeza a doña Iara: *"cuando llegan visitas, inmediatamente de sentarse se marean, se asustan: '¡Dios mío, gritan, está todo inclinado!'"*.

¿Por qué se torcieron los edificios?... *"El problema se debe al tipo de suelo de aquella área* —explica el Jornal do Brasil—. *El suelo, allí, presenta una lámina de arena de 10 metros, seguida por una de arcilla que no soporta grandes presiones, y que se comprime cuando el peso es grande"*...

"¡Debe ser el 'súmmum' para cazar ratones!", comenta uno de mis lectores que me llama por teléfono...

Domingo 26

Imprecaciones

En la noche de ayer, Teledoce pasó un film que cuenta las peripecias de Jack Lemmon y señora a su llegada a Nueva York. Asaltos varios, valijas perdidas, hoteles sin habitaciones, restoranes sin comida, un secuestro, son algunos sinsabores de la breve estadía neoyorquina de la pareja. El único recurso de Jack Lemmon ante las permanentes "violaciones" de que es objeto, es pedir el nombre al "agresor" de turno (el hotelero que no lo atiende, el chofer que lo baja del bus, el punguista que lo chorrea, etc.) anotarlo en una libretita, y espetarle una amenaza como esta: *"ya te las verás con mis abogados"*...

Hoy me tocó emularlo. Paso toda la mañana esperando que cese la lluvia torrencial. No tengo botas de goma, nunca tuve galochas, y el único paraguas se me descuajaringó con el huracán de la víspera. Recién cuando termina la lluvia, a las 14 horas, salgo a comprar los diarios y alguna cosa para ingerir. Llego hasta una calle donde pasa mucho tránsito y bastante agua —dos simpáticos arroyitos corren impetuosos a los costados de la calzada— pero cuando me acerco al cordón, y me apresto a dar el salto a través del curso de agua, llega, raudo, asesino, un ómnibus de UCOT, quien, por pura crueldad, circula con las ruedas de la derecha sobre el encantador arroyuelo. No tengo tiempo de alejarme. No tengo tiempo de saltar. No tengo tiempo de gritar. No tengo tiempo de llorar... Ya está, o mejor dicho, "ya estoy", completamente ensopado... chorreando agua barrosa...

Saco una libreta imaginaria y anoto el número del ómnibus, la matrícula, para arrojarle la imprecación hollywoodiana: *"¡Ya recibirás a mis abogados, Joe!"*...

Lunes 27

Los hijos de Ornella

Bien sabido es que el imaginario vernáculo se expresa con singular intensidad en el Registro Civil, momento culminante cuando los papás deciden el nombre que el hijo cargará durante toda una vida.

El diario El Día trae un informe en página 15 donde entrevista al subdirector del Registro Civil, Luis Queirolo, quien cita varios ejemplos de apelativos con que algunos uruguayos definieron el destino de sus hijos: *"Ataúd Velázquez, Blanca Pintada de Amarillo, Fertilizantes Sosa, Sapito Generoso, Yegua Madrina, Gaucho Punteador, Blanco Independiente, Manuel Tejo Díaz, Confesor Ferreira, Cirujano Techera, Dos a Uno, Pascualina Masa de Papa, Murmuración Rodríguez, Pura Piña, Jubilada Hernández, Modesto Tamaño, Potranca Tuana Barreto, Adomicilio Fernández, Aguinaldo Acosta, Pepa Colorada"* etcétera.

Hablando de Roma, el mismo matutino trae en su suplemento un extenso artículo sobre la bella italiana Ornella Mutti, madre de dos hijas, Carolina y Naike: *"Amamanté a Carolina por meses, no la apartaba de mí seno y aún ahora, que tiene casi tres años, viene a mí en los momentos de malestar y me dice: 'mamá, teta'"*...

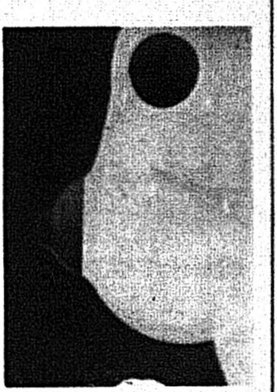

Martes 28

Todavía no llegó

"El lunes se reunirá en forma extraordinaria la Junta Departamental de Canelones"; *"hoy vence el plazo para pagar la patente de rodados"*; *"está frío, 9° de temperatura, 97° de humedad"*; *"el senador Adolfo Singer dará hoy una conferencia sobre el tema Integración Latinoamericana"*; Ruben Larrea agradece desde la Bolsa de Valores las salutaciones recibidas por motivo de su cumpleaños; *"Nacional hablará hoy con Carrasco: si se llega a un acuerdo, el jugador volverá a vestir la casaca tricolor"*, son algunas de las noticias del informativo mañanero (6 y 30) de Radio Carve, lo que me demuestra —apenas salgo del sueño y entro en la vida conciente— que el Planeta sigue su curso lo más orondo, que todavía no llegó el Apocalipsis.

¡Deo gratias!

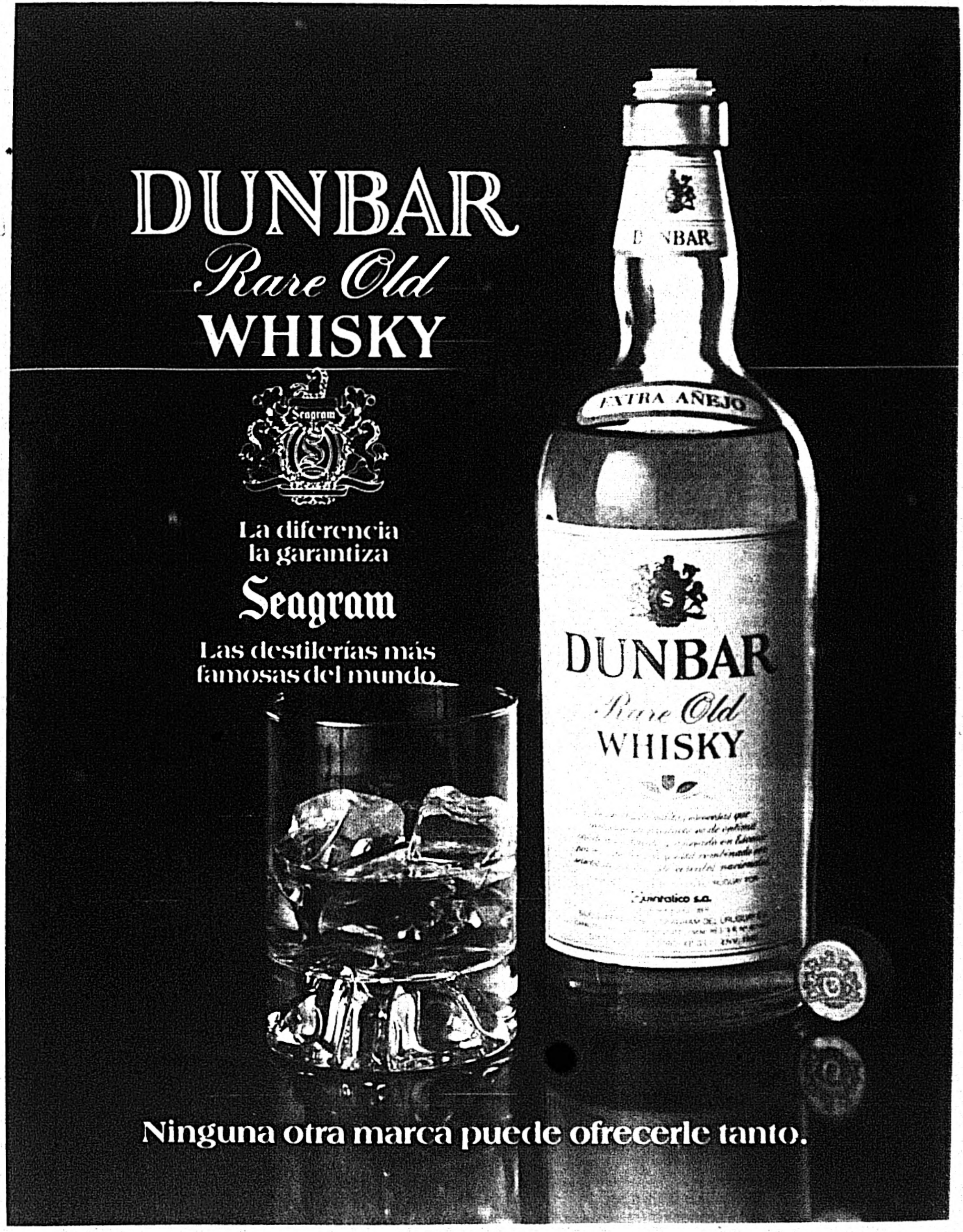
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Seagram
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 5 de agosto de 1987 - Año IV N° 188

Edición de 32 páginas

Partido Colorado

Pluralismo en la unidad

Superar el conflicto interior del batllismo supone respaldar la acción gubernamental, al mismo tiempo que se asegura la continuidad del proyecto a través de la pluralidad de propuestas. Editorial página 9.

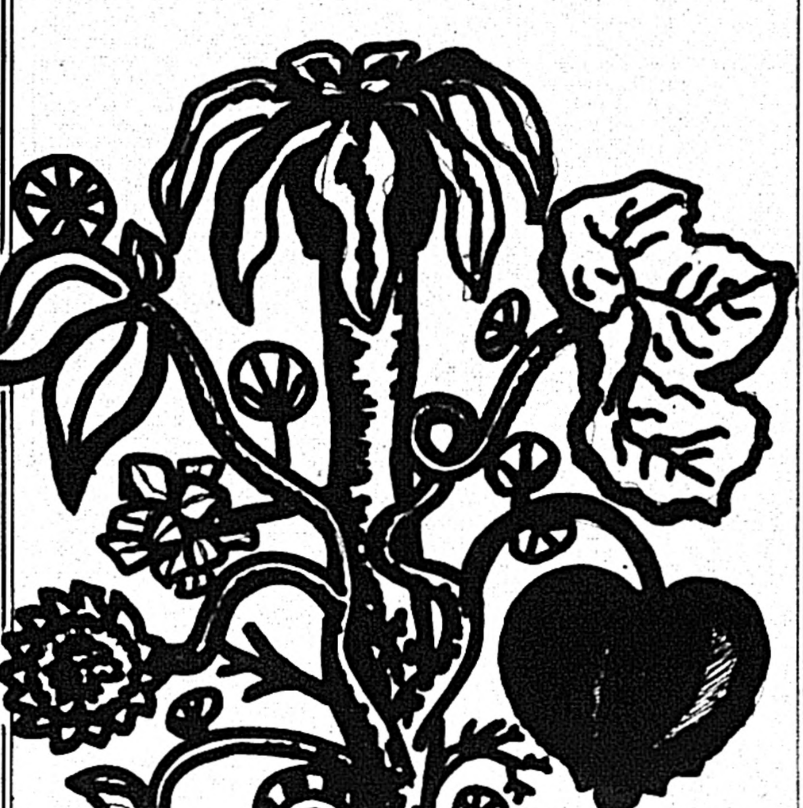

P.G.P. - Lista 99

¿La segunda izquierda?

Al Partido Por el Gobierno del Pueblo lo traban ataduras férreas que le impiden concretar y realizar una política en la que realmente cree. Con más del 40% de los votos del F.A., parece un Gulliver postrado por cientos de hilos liliputienses. Página 10.

Sector informal

"Yo trabajo por mi cuenta"

20% de los trabajadores uruguayos pertenecen al "sector informal" de la economia. Entrevistando a los que trabajan "por cuenta propia", JAQUE investigó por qué prefieren mantenerse en la economía subterránea, sin registrarse como empresas ni integrarse al "sector formal" de la economia. Páginas 24 y 25.

Conflicto F.N.C.

Poca cerveza, mucha espuma

Fábricas Nacionales de Cerveza hizo una oferta a los trabajadores por la cual convertia a los fleteros en empresarios independientes, con múltiples beneficios. Se desató el conflicto. La fábrica está cerrada. Ya no se habla más de las ofertas. ¿Cuáles son los motivos? Página 11.

Y además...

- Albistur: apologista de los extremos
- Socialdemocracia y políticas sociales
- Colorados: sobre bueyes y carretas
- Escribe Camilo José Cela

Entrevistas a Iglesias - Kneit - Baraibar

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Baraibar: Seregni busca estimular al FA

¿Cómo se entiende que el nuevo secretario político sea demócrata-cristiano y no independiente?

Yo ya he colaborado en tareas en representación de todo el Frente Amplio. En las reuniones del Acuerdo Nacional, Batalla fue el representante de todo el F.A. En otras instancias lo fueron Rodríguez Camusso, Jaime Pérez, Young y Cardozo nos representaron, entre otros.

Ante las discusiones por línea estratégica, ¿usted cree que el Frente debe ser solo una coalición o también un movimiento?

El Frente tiene aspectos de movimiento , pero tiene aspectos sobresalientes de una coalición.

¿Cómo se concilia ello?

Es evidente que en una organización que agrupa ideologías de diversa naturaleza donde están partidos como el socialista, comunista, demócrata-cristiano, el PGP, y otras organizaciones de carácter nacionalista revolucionario; cada uno de los proyectos pueden confluir en un conjunto de temas sin perder el perfil propio.

¿Y como movimiento?

Yo que he viajado mucho y he consultado, sé que es una experiencia inédita. No he encontrado una experiencia similar y con del carácter de permanencia que tienen los comités de base. Allí se agrupan para una tarea conjunta militantes de los diversos sectores y frenteamplistas sin filiación.

La integración de los dos representantes de las bases a la Mesa Política fue criticada por considerar que así se aumentaba el apoyo de cierto sector.

Es un tema abierto a la especulación. La reestructura del Frente Amplio equilibra de una manera sensata y razonable, los aspectos de coalición con los de movimiento.

Ante el fracaso de la discusión interna sobre Reforma Constitucional, ¿qué papel podrán cumplir "las nuevas bases" presentadas por la 99 y el PDC?

Ese documento fue recibido en la última reunión de la Mesa Política. A partir de esta semana será procesado dentro de los organismos del Frente Amplio.

¿Existirán entonces nuevas instancias para discutir la reforma?

No. Solamente se previó realizar consultas bilaterales entre los grupos para que la Presidencia del Frente Amplio convoque a una reunión formal en el momento oportuno, para la aprobación del mismo.

Por lo tanto habrá varios documentos...

Quiero señalarle que el hecho de que existan varios documentos es algo habitual y corriente en el Frente Amplio, en varios aspectos programáticos. No menos de cuatro o cinco borradores hubo antes que se aprobara la Reestructura, por ejemplo. Expresa el carácter fermental de la actividad de los militantes y dirigentes.

"O somos capaces de resolver nuestros problemas en 1987 o el Frente no será", dijo Seregni en un acto del PVP. ¿Cómo interpreta esta frase?

Hay que verla en el contexto del discurso, donde el General hizo una reafirmación frentista notable. Con el énfasis que puso, quiso señalar y exhortar de manera gráfica a los militantes y dirigentes frenteamplistas a abordar en plazos adecuados la resolución de temas pendientes: aspectos estratégicos, reforma constitucional y profundizar aspectos programáticos como los del último Plenario.

¿Significa que si no se dilucidan este año, quedan ya pocas esperanzas?

Esa disyuntiva es más para estimular el avanzar con rapidez, pero no que "o se resuelve o se llega a una situación sin salida". Hemos estado en política al borde de situaciones críticas, y con sapiencia se han encontrado vueltas para salir adelante.

Reportaje a Carlos Baraibar: nuevo Secretario Político de la Presidencia del Frente Amplio.

Protagonistas

Batalla: el Frente no ha funcionado

"A más de dos años de régimen democrático, el Frente Amplio no ha funcionado como todos, incluso nosotros, pudimos esperar. Asumamos cada uno nuestra cuota parte de responsabilidad pero reconozcamos, con amargura, una verdad grande. Así lo ha percibido la propia militancia" afirma el Dr. Hugo Batalla en el editorial del último número de la revista "Zeta".

Señala que "No ha habido por nuestra parte capacidad de propuesta ni tampoco capacidad de respuesta. Aquella es posible que pueda llegar antes o después, que no tenga un momento preciso para ser ejecutada; pero ésta, la respuesta, debe ser sin duda aplicada en el momento justo. Ni para una cosa ni para la otra el Frente asumió protagonismo, sus propuestas no llegaron y sus respuestas, generalmente tardías, muchas veces ni siquiera llegaron a concretarse".

Luego de indicar que las críticas contra él y su Partido han arreciado en los últimos tiempos desde tiendas adversarias, sostiene que lo que "no era tan previsible, por lo menos para cada uno de los integrantes de nuestro partido, era que esa crítica —dura e implacable— surgiera del propio Frente Amplio, no solamente en función de actos equivocados, sino valorando subjetivamente conductas, actitudes y extrayendo de ellas conclusiones que nos colocan al borde del delito político". Añade que "Los 'blandos' de ayer pasamos a ser los 'chantajistas' de hoy, pretendiendo obtener de las demás fuerzas del Frente y de todo el Frente mismo lo que de otra forma no podríamos obtener":

El secretario general del Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP) agrega que "Somos conscientes de que muchas veces decimos cosas que no gustan y es posible que muchas afirmaciones nos hagan aparecer como herejes de la izquierda tradicional. Y lo hemos hecho, y lo hacemos porque creemos que la autocomplacencia no nos va a conducir a la luz sino que sentimos en cambio que sólo el enfoque franco de los problemas, de las dificultades, de las divergencias, es lo que nos puede dar entre nosotros la plena comunicación que también necesitamos frente al país".

Considera Batalla que ese enfoque de las divergencias debe hacerse "con la verdad, sin calificaciones personales, en el combate de las ideas que siempre hacen bien en la democracia, con respeto y tolerancia, sin que nadie sienta o crea que tiene la verdad encerrada en el puño y que los demás en cuanto discrepan son agentes de la CIA, de la KGB o débiles sirvientes de la oligarquía nacional o internacional".

Expresa posteriormente que "Es a todas luces evidente que no podemos, no debemos, visualizar el Frente de 1987 de la misma forma que podíamos percibirlo en 1971 o 1973". Sostiene además que la unidad del Frente debe resultar "de la capacidad de superar las limitaciones existenciales de una izquierda capaz de comunicarse consigo misma y con el país. Que una y otra cosa son dependientes e imprescindibles".

Partido Nacional

Ferreira Aldunate: la unidad es indispensable

Wilson Ferreira Aldunate —que se encuentra en Estados Unidos para someterse a una serie de exámenes médicos— hizo un nuevo llamado a la unidad del Partido Nacional a través del editorial del semanario "La Democracia".

Señala que cuando: "... la historia y la gente señalaron que las horas de la tiranía se habían terminado, fuimos los únicos en expresar —los únicos, sí, ¿por qué no decirlo si todos saben que es verdad?— que el país estaba por pagar precio demasiado alto por lo que ya nada valía, y en denunciar los riesgos que para la deseada afirmación institucional suponían las concesiones expresas o tácitas contenidas en pactos, prepactos, acuerdos y preacuerdos concertados a espaldas de la Nación y —quizás por eso y para eso— prescindiendo deliberadamente de su fuerza política mayor y de más larga historia".

Más adelante expresa: "Cuando finalizó el restringido proceso electoral, fuimos también los primeros en ponernos al servicio de la institucionalidad y comprometernos a su defensa". Añade que "En eso estamos y seguiremos estando: colaborando en todo lo que al país le sirva, y tratando de evitar, si es que podemos, que ocurra o se haga aquello que le cause daños o le mate esperanzas". Reconoce que "A veces, la tarea llegó a parecernos imposible, tanto fuera como dentro de nuestras propias filas. El partido de gobierno, o por lo menos muchos de sus responsables, incurrieron repetidamente en el error de confundir patriotismo con debilidad. Y entre nuestros compañeros, no fueron pocos los que no supieron impedir que una impaciencia muchas veces generosa alterara la serenidad de su juicio".

Agrega Ferreria: "Tenemos la seguridad de haber asumido, ¡no las culpas, válgame dios! pero sí una realidad que otros crearon e impusieron. Y sabemos también, como todos, absolutamente todos, que así ayudamos a la República a salvar un duro trance, impidiendo la posibilidad, que era certera, de vivir nuevamente horas que no deberán repetirse nunca más".

Continúa indicando que: "Nuestra tarea, ahora, es asegurar el indispensable triunfo electoral del Partido Nacional en las próximas elecciones. Para nada serviría obtenerlo en razón de los errores del adversario, y resultaría indecoroso si para lograrlo apuntáramos a la infelicidad de la República y su gente".

Expresa, además, que esa tarea el P. Nacional "no podrá cumplirla sin una unidad indispensable para obtener la victoria, pero después y sobre todo, para poderla usar. Un partido dividido puede ganar una elección, pero no valdría la pena porque no podría ni sabría gobernar". Destaca, finalmente, la unidad de las bases nacionalistas, subrayando que "lo que a veces afloran son discrepancias, las más de las veces personales, entre algunos dirigentes de variada significación, pero no hay que exagerar su trascendencia ni su incidencia real en la vida y el funcionamiento de la colectividad".

Frente Amplio

Nueva crisis por reforma constitucional

Las discrepancias entre los distintos sectores del Frente Amplio en cuanto a los alcances y forma de llevar adelante una reforma constitucional, produjeron una nueva crisis dentro de la coalición. La sustitución de Oscar Bottinelli por Carlos Baraibar en el cargo de secretario político del Gral. Seregni podría interpretarse como una de las primeras consecuencias de la misma.

La decisión de Seregni fue interpretada por analistas políticos como un gesto dirigido al PGP y al PDC, procurando además colaborar en la recomposición del FA. Las relaciones entre el PGP y Bottinelli se habían deteriorado como consecuencia de discrepancias en cuanto a la definición del Frente (coalición-movimiento), la reestructura y la reforma constitucional. La designación de Baraibar, integrante de la Junta Nacional del PDC, constituye el primer caso de un dirigente sectorial que accede a un cargo de dirección en la coalición.

Seregni dijo que fue una decisión "pura y exclusivamente personal", que no busca "contentar o satisfacer a ningún grupo político". Algunos sectores expresaron su sorpresa ante la designación de un no independiente como secretario político del presidente del FA.

Por otra parte, el PDC y PGP presentaron ante la Mesa Política de la coalición un proyecto de reforma constitucional alternativo al elaborado por la comisión especial del FA y que contó con el apoyo de comunistas, socialistas y PVP. Voceros de esos partidos calificaron como "maximalista" el proyecto elaborado por la comisión. El diputado Yamandú Fau (PGP) dijo que las diferencias entre ambas propuestas reformistas son "sustanciales", agregando que las discrepancias en la coalición "alcanzan los planos político , sindical y conceptual". Sobre la propuesta de la mayoría del Frentre comentó: "¡cómo puede esperarse que un proyecto que no levanta consenso ni siquiera en la fuerza que lo propone pueda pensarse que lo logrará fuera de ella!". Mientras tanto, José Díaz (P.S.) consideró que es muy malo el maximalismo pero advirtió: "también es muy malo ir con una propuesta de mínimas reformas, que en definitiva pueden servir al algún partido —como el Partido Nacional— para intentar ganar las elecciones de 1989".

En un acto organizado por el Partido Por la Victoria del Pueblo (PVP), Seregni expresó que "Nosotros también somos culpables de nuestros fracasos", advirtiendo que "parece que internamente, en el FA, existe un impulso destructivo". Dijo asimismo: "O somos capaces de resolver nuestros problemas en 1987 o el Frente no será".

Yamandú Fau señaló que: "Nos resistimos a movernos en los cánones de la izquierda tradicional y queremos plantearle al país una opción distinta y crear un espacio para el cambio, para que no nos quedemos en los eslóganes y las consignas, sino que creemos herramientas políticas con suficiente respaldo popular, para no quedarse gritando, y empezar a hacer cosas".

Situación

Vacunación masiva contra el sarampión

Con la acción coordinada del Ministerio de Salud Pública, la Comisión Honoraria de Lucha Antituberculosa y la Intendencia Municipal de Montevideo se viene desarrollando una campaña masiva de vacunación para combatir la actual epidemia de sarampión.

A la ampliación de los horarios en los centros de vacunación se suman vacunaciones domiciliarias "puerta a puerta" en aquellas zonas donde se presenta un mayor riesgo.

Entre el 1° de octubre del '86 y el 2 de agosto del '87 se registraron en todo el territorio nacional 492 casos de sarampión, con 11 fallecidos. De los 492 casos, 362 se detectaron en Montevideo y 110 en el interior. En lo que va de 1987 los fallecimientos fueron 5, cuatro de los cuales se produjeron en pacientes del Hospital Pereira Rossell. Se trata de niños de entre siete y veintitrés meses, dos de ellos procedentes de medio socio económico deficitario, que no habían sido inoculados.

El sarampión es una enfermedad contagiosa, con un período de incubación de aproximadamente diez días y cuya inmunización se recomienda en períodos normales a todos los niños de uno a cinco años. Cuando los riesgos de contraer la enfermedad aumentan la vacunación puede extenderse entre los nueve meses y los 12 años, medida adoptada ahora por el Ministerio de Salud Pública. En aquellos casos en que se vacuna entre los cinco y once meses, es necesaria una revacunación a los quince meses.

Para niños de cinco a 12 años se recomienda vacunar solamente a aquellos que no han recibido antes la vacuna.

El ministro de Salud Pública, Dr. Raúl Ugarte, aseguró que su cartera ha hecho todos los esfuerzos posibles para controlar este brote epidémico. Informó que existen alrededor de 50.000 dosis de vacuna Triple Viral (sarampión, rubéola, paperas) y que todos los centros están abastecidos.

Legislativas

Limitan ingreso a empleos públicos hasta 1990

Tras ser aprobado por la Cámara de Representantes, el Proyecto de Ley de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal pasó a consideración del Senado que dispone de 45 días para considerarlo.

Por 60 votos en 93 diputados presentes fue aprobada una disposición que prohibe las designaciones en los cargos vacantes o que vaquen hasta el 28 de febrero de 1990 en los escalafones "administrativos", "especializados", "oficios", "servicios auxiliares" y otros de similar naturaleza en el Poder Ejecutivo, Poder Judicial, Tribunal de lo Contencioso Administrativo, y Tribunal de Cuentas y Corte Electoral. La medida —votada por los legisladores blancos, frenteamplistas, cívicos y los colorados Hierro, Pasquet, Aslaín, Granucci, Manzi, Gestido, Forteza y Vaillant— no comprende al Poder Legislativo, entes autónomos, servicios descentralizados y gobiernos departamentales.

Asimismo se aprobaron disposiciones que reglamentan el ingreso de funcionarios a la Administración pública. Sólo podrá accederse a los empleos por concurso en los casos de administrativos, técnicos, semitécnicos y especializados y por sorteo en los casos de auxiliares de servicio.

También recibió sanción parlamentaria el presupuesto de la Administración Nacional de Enseñanza Pública que dispone aumentos salariales acumulativos del 5%, vigente al 1° de enero de 1987; 20%, desde el 1° de mayo y 20%, desde el 1° de enero de 1988. Se modificó asimismo la tributación de los combustibles:

. Con los votos colorados, de Por la Patria y el Herrerismo fue aprobada la creación de la Administración de los Servicios de Salud del Estado como organismo desconcentrado en la órbita del MPS.

El Poder Ejecutivo anunció que vetará aquellas disposiciones que generan gastos no financiados.

Periscopio

Investigarán casos de niños desaparecidos.

El Poder Ejecutivo encomendó al Consejo del Niño realizar una investigación con el fin de esclarecer los casos de niños desaparecidos durante el régimen de facto. La resolución está comprendida en lo previsto por la Ley 15.848 de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado. Voceros del Consejo aseguraron que el organismo comenzó de inmediato el estudio del trabajo a desarrollar para cumplir con la tarea encomendada. Afirmaron que la investigación no tendrá condicionamientos de tipo alguno y que se realizará a través de contactos con otros organismos del Estado uruguayo e instituciones argentinas (país donde se produjeron la mayoría de las desapariciones de niños uruguayos). Según organizaciones de familiares de desaparecidos, estarían en esa condición Simón Riquelo (desaparecido a los veinte días de nacer), Mariana Zaffaroni; Beatriz, Washington y Andrés Hernández Cobas; el hijo de Verónica Moyano y el de Carmen Sáenz (ambos nacidos en cautiverio). También figuran entre las desaparecidas tres mujeres embarazadas, de las que no se sabe si llegaron a dar a luz.

Confirmaron diagnóstico de Ferreira

Wilson Ferreira Aldunate padece un "tumor primitivo de pulmón" sensible al tratamiento quimioterápico, según el diagnóstico definitivo realizado en una clínica estadounidense. El tratamiento comenzará de inmediato en Nueva York para continuar posteriormente en Montevideo. Ferreira fue sometido también a una operación para extirparle un adenoma de próstata. Se espera que regrese a nuestro país en un plazo de quince días.

Además

• Los senadores Cersósimo y Ortiz presentaron sendos proyectos para reducir la edad de imputabilidad a dieciséis años. La ministra de Cultura reiteró su oposición a dicha medida.

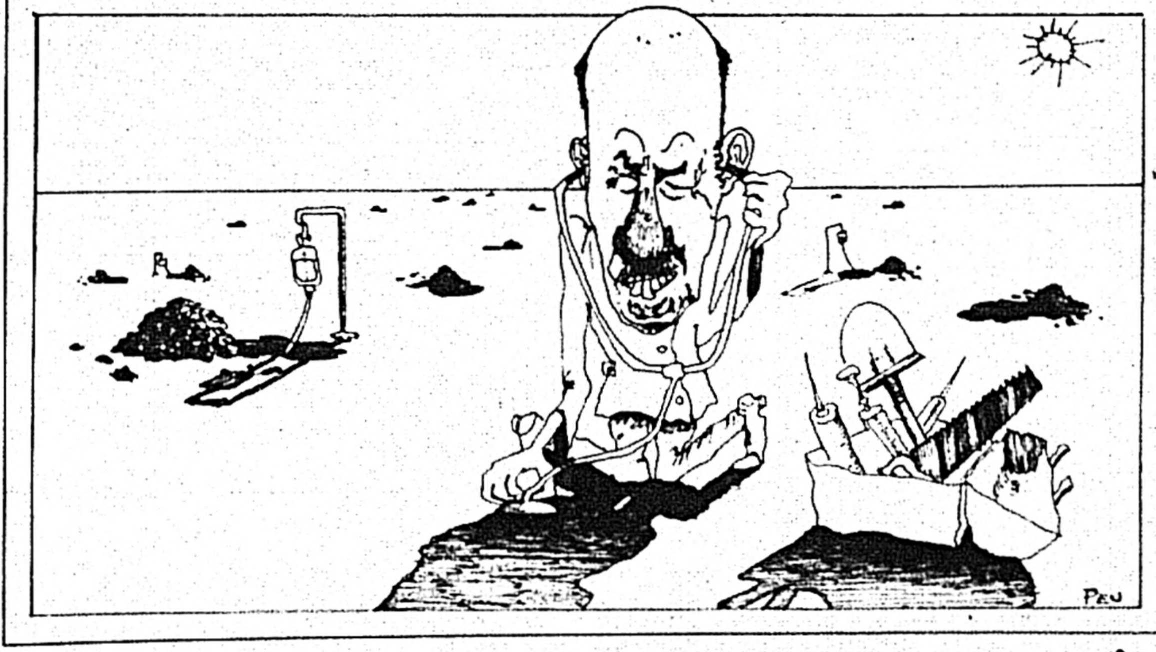

Personajes

Eduardo Paz Aguirre

Semana a semana, esta columna toma como pretexto un acontecimiento político para bucear en la vida de su protagonista. Pero, ¿qué escribir ante la muerte? ¿Intentar una nota fúnebre, reproducir el dolor de quienes fueron sus amigos o el recuerdo respetuoso de los que fueron sus adversarios?

Elegimos evocar la vida de Eduardo Paz Aguirre.

Nacido en Durazno el 13 de febrero de 1929, "Lalo" se autodefinía como un "interdepartamental". Es que los continuos traslados de su padre (gerente del Banco República) lo llevaron a hacer parte de la escuela en Bella Unión, otra parte en Rivera, unos años de liceo en Salto y otros en Montevideo.

Sí, en Montevideo, donde se radica definitivamente desde 1942. Seis años después ingresó a Facultad de Derecho donde junto a Batlle, Tarigo y otros estudiantes, fundó "Gremialismo Auténtico", que obtuvo reiterados triunfos en los comicios universitarios.

Cuando en 1948 sale a la calle el diario "Acción", él es uno de sus redactores políticos, pero además hacía crónicas culinarias, horóscopos y caricaturas. Y como en sus primeros artículos le respondía al Dr. Elbio Quintana —que firmaba "Bacilo" en El Diario—, ya tuvo su primer seudónimo: "DDT".

En 1951, Luis Batlle lo nombra su secretario político. Evocaba a Don Luis como "una especie de compadrito romántico, con unas agallas como para cuarenta. Con un coraje físico brutal y una convicción democrática inalterable". Y como ejemplo contaba aquel duelo que sostuvo Batlle con Rivas (porque este estaba "tratando de alterar el orden en los cuarteles y yo lo tengo que parar"), al que asistió con un revólver que le prestó Vasconcellos ("por si las moscas").

La política lo llevó a abandonar la carrera, restándole pocas materias para recibirse. Electo Edil por Montevideo, fue miembro de la Junta en el período 1954-58. Es entonces cuando Luis Batlle le pide que vaya a trabajar a Canelones, "que era un desastre, porque estaban todos peleados, todo desorganizado". Trató de negarse pero no pudo y allá fue "al sacrificio" ("No conocía a nadie, llegaba de afuera, en un momento en que ser batllista era mala palabra, cuando Nardone estaba en su apogeo. Nos corrían los perros por la calle, nos tiraban piedras").

"Desde entonces estuve ahí, en la pelea". Aprendió a conocer los "varios departamentos" que encierra Canelones. "Ud. no puede ir al Tala a plantear los temas que trató en Las Piedras, ni hablar de la uva, del zapallo, del membrillo, porque entonces lo sacan a chumbazos". Diputado por Canelones en el '58, duplicó los votos en el '62, en el '66 fue senador, lo mismo en el '71 (24 mil votos) y en el '84 (35 mil votos).

Casado, padre de cuatro hijos, el regreso de la democracia devolvió a la arena política y al periodismo (esta vez como Director de "La Mañana") a ese señor ojeroso, invariablemente vestido con traje y peinado a la gomina.

Trabajador incansable del Partido "de Rivera y de Batlle" tenía un proyecto para cuando se retirara de la política: "De joven pintaba. Pintaba bastante bien: retratos, paisajes al óleo. Cuando me retire veré si esa habilidad ha perdurado".

Albistur: apologista de los extremos

por Silvia Ramón

La reciente publicación de la novela "Detrás de los árboles" de Pablo Vierci, motivó en estos días dos comentarios (uno de H. Fontana en "Brecha" y el otro de J. Albistur en "La Semana" de El Día) sobre los cuales me permito opinar, porque en ambos casos, detrás del comentario literario se oculta, ladina, la crítica política barata.

"Detrás de los árboles", como dice la contracarátula, "recrea nuestra historia reciente enfocando perfiles nuevos, lo que permite al lector una visión diferente de la preestablecida". El personaje principal pertence al común de nuestra gente, es un estudiante de 21 años que vive aquel período en que Uruguay se desbarrancaba (año 68 y siguientes) ante un fuego cruzado, de ideologías llevadas al extremo, de cuyo duelo la mayoría nos sentimos ajenos y fuimos sus víctimas. No es un héroe militante, no es un héroe guerrillero, ni es un héroe antiguerrillero; es, por llamarle de algún modo, un héroe de lo cotidiano, que como tal, no estaba preparado, psíquicamente, para la pesadilla de un tiempo que lo desbordará.

Dice el crítico de "Brecha" (y algo parecido opina Albistur en "La Semana" de El Día) que *"el autor se dirige al lector desde un peligroso sesgo"* porque *"flirtea con datos históricos que no han hecho otra cosa que alimentar la larga galería de horrores de nuestro pueblo"*. Subyace aquí el siguiente razonamiento: un grupo en Uruguay se ha autoinvestido como el único intérprete del pasado; un grupo considera que la realidad de aquella época le pertenece en exclusividad, y cuando alguien "de afuera", que no integra ninguna cofradía del torremarfilismo revolucionarista, alude y recrea esa realidad que nos destrozó a todos, es porque está "flirteando" con algo que es posesión (esposa) ajena. Dichos grupos consideran que hay una sola interpretación válida de lo que sucedió, una sola manera de enfocarlo (admiten apenas la del extremo opuesto, de las FFAA, que les ratifica la propia). Pero si aparece un "flirteador" enfocando ángulos nuevos, esto es peligroso, y debe ser sepultado de inmediato ("no codiciarás la mujer del prójimo"). Pero claro que los uruguayos, que en su inmensa mayoría vivimos aquella época de una manera diferente a como la interpretan estas cofradías, tenemos derecho y hasta el deber de recrearla y aludirla. Es la "verdad" de unos pocos versus la realidad de muchos.

Pero lo que resulta más truculento es la otra acusación en la que los dos críticos coinciden: la descalificación del personaje principal de la novela por ser *"un temeroso estudiante de Derecho"*, o un *"héroe pusilánime"*, como le llama "Brecha", o como mejor lo explica Albistur: *"Ocurre que, tan luego en este mundo de violencia, en el cual todo se vive en las tensiones últimas del riesgo y el destino, el protagonista es el hombre que no sólo no está comprometido con posición alguna, sino que ni siquiera sabe dónde ubicarse ideológicamente"*.

La brutal confusión estriba aquí en que el personaje no se ubica en ninguna de *aquellas* dos posiciones vigentes, como eran la admiración por el MLN (experimentado por buena parte de la intelectualidad nacional) o por la postura contraria, la aceptación del terror del otro bando. Obligar al personaje a tomar partido por semejantes alternativas, es una falsa opción, y como tal la vivió la mayoría de los uruguayos.

Sigue diciendo Albistur: *"Ya no es posible hablar de héroes y heroínas de la novela. Si lo fuera, correspondería afirmar que el héroe de Vierci es el representante de una singular medianía: un hombre sin definiciones en el mundo de los extremos y un ser incapaz —por añadidura— de alzarse hasta la serenidad reflexiva que lo convertiría en un testigo atendible. El es un saco de dudas y de miedo, y además se compadece a sí mismo y se humilla al recordar detalles de su secuestro. El resultado de todo esto es que 'Detrás de los árboles', allí donde todo acecha, en ese mundo donde sólo cabe la majestad del león —sea para la ferocidad de la acción o para la altura soberbia del pensamiento— se oyen demasiado nítidos los maullidos de un gato de azotea"*.

Que no se pueda hacer literatura sobre individuos comunes y corrientes es un grueso error de percepción literaria, error en que posiblemente caiga el crítico más movido por el enojo que por una actitud meditada. Enojo que produce siempre una lectura fallida de la realidad, no admitiendo, con absoluta falta de respeto, que se pueda haber vivido aquella época como la vive el personaje, héroe de lo cotidiano, héroe no militante, cuando gran parte de los uruguayos la vivimos así, destrozados entre un fuego cruzado que no promovimos. Esto es un agravio inadmisible que nos golpea a muchos. El crítico exige con estrafalaria soberbia que el héroe sea un samaurai comprometido, un apóstol de Sendic o un soldado del Gral. Cristi. Alguien que si no opta por los extremos es censurable por "medianía" y carece de la "majestad del león" (sic) que el portentoso varón Albistur descubre por ejemplo, en la "ferocidad de la acción". Cuando en Uruguay la inmensa mayoría vivió de manera completamente diferente a la épica movilizadora ese tiempo histórico. La gran mayoría éramos "gatos de azotea", temerosos y confundidos, más aún cuando se tenía 21 años, como el protagonista de la obra.

En el último párrafo de la crítica, Albistur acusa e incrimina al protagonista porque, doce años después de los hechos, consigue un trabajo en un liceo. Pero esto, por sus connotaciones, justifica un artículo aparte.

Como lo expresó el autor de la novela en un reciente reportaje, no escribió esta obra para los intelectuales uruguayos, quienes tienen toda una serie de características muy particulares. Como no la escribió para las Fuerzas Armadas. La obra está dirigida al uruguayo común y corriente, porque son ellos los que hicieron la interpretación más objetiva de todo lo que vivimos.

Sobre el tiempo, la "Orga" y el ángulo obtuso

por Bosco Urruty

O fue un sabio turco, o si no algún otro, quien dijo aquello de que el tiempo consiste simplemente en dejarlo pasar. Y si bien yo nunca entendí el significado último de tal aserto, tengo para mí que está lleno de interesantes connotaciones. Porque a veces el tiempo se pierde sin que se pierda el tiempo. Y, a veces ganando tiempo, se pierde el tiempo. Por desgracia este áureo proverbio es mal conocido y mucho peor comprendido (ya confesé mi propia dificultad). Será por eso tal vez que por todas partes anda tanta gente atropellada. Por todas partes y en todo tiempo...

También por aquí ha habido siempre apurados. Pero, creo que nunca la prisa les corrió con tal premura como en la década de los sesenta. Recordemos un poco: URUGUAY 196... Por entonces veníamos sobrellevando, casi con altura, los humorísticos gobiernos blancos. Bailando con Los Beatles o escuchando a Julio Sosa. Practicando el "vive y deja vivir" y disfrutando de los últimos estertores de una prosperidad que se nos iba. La revista "Lunes" nos hacía reír de nosotros mismos. El inefable "Chicotazo", consejero de gobierno, preguntaba por radio a los militares qué estaban esperando para dar el "ñácate". Y la mayoría de nosotros, sin pensar demasiado decíamos que "como el Uruguay no hay". Claro. Veníamos de Maracaná y las vacas gordas. De décadas de ascenso de las mayorías en lo económico y lo social. Pero también en lo cultural y en el gozo de las libertades. Y, porqué no decirlo, en la práctica de las buenas ganas de joder.

Pero algunos se estaban poniendo nerviosos. Hay que ganar tiempo, decían. Ganarle tiempo al tiempo, para adelantar la historia. Por lo menos un par de siglos, digamos. Y por lo pronto ponerse vincha, cantar con voz de grapa, desalambrar, e instruir a las masas sobre la naturaleza esencialmente represora que se esconde tras las falsas apariencias de las libertades burguesas, etc.

Por entonces un profesor comenzó su curso del siguiente modo: "La filosofía contemporánea se divide en tres etapas. Antes de Marx, Marx, y después de Marx. La primera no la estudiaremos porque Marx la refutó completamente. La tercera tampoco porque no aportó nada nuevo. Así que sólo estudiaremos Marx".

Cualquiera puede opinar cualquier cosa sobre el fondo del asunto. Pero nadie podrá negar que el hombre sabía aprovechar su tiempo. Era uno de "aquellos", la "flor y nata", los chochamu.

"Aquellos" creyeron necesario organizarse y lo hicieron. Crearon un cronograma, un organigrama y una "orga". (No confundir con la "Orga" Clérici, a la sazón esposa de Benito Nardone) También definieron tácticas, estrategias, reglamentos, disciplinas. Fueron captando adherentes... Y, más temprano que tarde estaban remendando tuertos y concientizando jorobados, amén, por supuesto, de romperle los vidrios al Canal 4 (18 y E. Acevedo). El temible Canal 4, "brazo armado de..." ¡Ah, no! Eso fue más tarde, cuando salieron los Rambos Conjuntos a la calle y... Pero, en fin, era el Canal que quedaba más cerca.

Bueno, que estaban meta ganar tiempo. Habían empezado en el 62 y para el 67 ya tenían dibujado el mapa de las cloacas (Sus predilectas vías de acceso al poder). Lo que más tarde les valió el título de "Enemigos que se esconden en las sombras", acuñado por el sapientísimo Pacheco, el del pecho puesto. Y, luego de terminado el dibujo pasaron a cumplir las siguientes etapas del cronograma, hasta llegar a la consigna 45, que consistía en impedir que los milicos pudieran seguir fingiendo ser respetuosos de las libertades, y obligarles a darnos garrote a todos. Hay que decir que hasta los más burgueses revisionistas están de acuerdo en que en este punto al menos los chochamu lograron el más rotundo de los éxitos.

De ahí en más todo fue patada y chiflido. Las masas en las calles, los agentes de la CIA colgados de los faroles. Los campesinos pinchando con sus tridentes de cargar heno a los oligarcas, el pueblo sacando a los "tiras" de las facultades... En síntesis: una revolución victoriosa en marcha, guiada por las minorías esclarecidas.

Claro que, como en toda empresa humana, no todo fue perfecto. Algunos detalles no encajaron en el conjunto, y el conjunto no quiso encajar en los detalles. Conclusión, que todo se fue al carajo.

Pero no hay que desanimar. Si la realidad no concuerda con la teoría ¡que se joda la realidad! Por eso ellos ahora nos cuidan y vigilan (no sea cosa que nos sintamos huérfanos ahora que los otros vigilantes nos han abandonado). Así que nosotros, incorregibles soñadores, podemos dormir tranquilos, mientras ellos velan y se preocupan de que no nos extraviemos del camino hacia nuestro más deseado destino, que es uno que sólo ellos saben y conocen y que el día menos pensado nos darán a conocer si les parece conveniente. A no ser que de pronto, aunque nada parece indicar tal cosa, les pique otra vez la loca y, como dijo la "Orga" (la otra "Orga", ahora sí la de Nardone), hagan "un giro de cien grados", y nos declaren libres de tutela. O libres de vientre al menos. Que ya sería tiempo de vernos libres de tantos Lazarillos.

Ministro de RR.EE. Cr.Enrique Iglesias

No sería canciller con cualquier gobierno

En el comercio exterior, el gobierno tiene que abrir el rumbo, marcar las políticas generales de estímulo a la exportación y dejar que el sector privado venga detrás con su iniciativa. Estos conceptos pertenecen al Canciller Iglesias en la entrevista que concedió a Jaque. También se refirió a la interdependencia con nuestros vecinos, a nuestra deuda externa, y respondió a las interrogantes sobre su futuro personal, en política y en la carrera internacional.

¿Se ha llegado a una política exterior de consenso?

En términos generales creo que sí. Es uno de los grandes activos de este período de transición democrática que vive el país. Ante todo ha sido un esfuerzo conjunto del gobierno y de los partidos de oposición. Siempre he pensado que países pequeños como los nuestros potencian su acción exterior en la medida en que actúan en un frente unido. Se ha logrado, no sin discrepancias que las hay, pero en términos generales desde la aparición física del presidente acompañado por los partidos de oposición hasta las posturas adoptadas frente a los organismos internacionales, en el exterior se ha creado la idea que el país actúa bajo ciertos principios compartidos que le dan muchas más fuerza que actuando por separado. Además, hemos procurado extraer del debate contingente, grandes temas internacionales que están concitando el apoyo generalizado tanto del Parlamento como de la opinión pública.

En ese marco, ¿los viajes al exterior tienen consecuencias directas sobre el comercio, aparte de la imagen?

Tienen una dimensión política, y otra económica. La primera es estrechar vínculos y presentar al país, tomando contacto con un exterior pluripartidario. Las integraciones de las delegaciones uruguayas han ayudado a esos contactos, para abrirse a todo el espectro político de los países que visitamos. El otro componente es el privado, el económico. En las últimas delegaciones han concurrido los presidentes de las cámaras de Industria y Comercio. Así se le da una participación no solo política, sino del interés económico que debe encontrar en estas misiones su punto de apoyo para la necesaria apertura externa.

La importancia del sector privado

El Cr. Faroppa dijo que el gobierno da signos claros de fomentar la exportación, pero no marca rumbos sobre qué o hacia dónde exportar, ¿es esa la intención?

Creo que no es así. Las líneas de apertura externa en materia de productos las está marcando el sector privado. En los convenios con el CAUCE se abren las puertas a un mayor intercambio con Argentina, y en un solo año el sector privado incorporó más de ciento cincuenta nuevos productos. Eso indica que una vez que se dan las condiciones básicas y el marco de referencia para la apertura, el sector privado comienza a asumir liderazgo e iniciativa en una enorme variedad de productos que el país debiera ofrecer y que está ofreciendo al exterior.

¿Hay priorización de sectores?

Los va priorizando la propia actividad privada. Es la que conoce los canales en los cuales podemos exportar. El Gobierno tiene que abrir el rumbo, marcar las políticas generales de estímulo a la exportación, abrir las puertas políticas y económicas en el exterior y dejar que el sector privado venga detrás con su iniciativa y su capacidad de asumir riesgos en lo que es insustituible.

En esta administración se reactivaron y ampliaron los acuerdos regionales del CAUCE y el PEC que tenían ya una década. Tras un año fluido, ¿podría decirse que ha perdido impulso?

Hay que distinguir primero entre lo que es la tendencia histórica y lo que son las anécdotas circunstanciales de la coyuntura económica de todos nuestros países. La tendencia histórica es firme y única: tiene que ser hacia un incremento sostenido de nuestro comercio con los países vecinos en forma bilateral. Eso lo vienen demostrando claramente las cifras. Hubo aumentos muy importantes en el comercio con Argentina y Brasil el año pasado. Por cierto que puede haber alternativas derivadas de las políticas económicas a las que ninguno de los países podemos escapar, tampoco nosotros. Creo que se vienen superando, y el terreno ganado con la consolidación del CAUCE y el PEC forma parte de una base sólida para una permanente expansión.

La interdependencia con nuestros vecinos

¿Esta coyuntura de retracción de la aplicación de los acuerdos podrá revertirse, o seguiremos dependiendo de la situación económica de nuestros vecinos?

La interdependencia va a existir siempre. Es inevitable. Lo importante es generar condiciones de estabilidad en las corrientes comerciales y para ello la coexistencia de estas líneas es nuestra mejor defensa. Este año, el comercio no va ser malo, usted verá las cifras finales. Ya se lo puedo anticipar, será aceptable a pesar de las condiciones económicas que hoy sacuden a nuestros países hermanos.

La utilización del "gaucho" como moneda de intercambio regional, ¿puede ser una medida simbólica más que efectiva?

Hay que distinguir entre moneda regional y título de intercambio. Una moneda regional es una ambición muy legítima, pero muy difícil de alcanzar en un grado de compatibilidad de las políticas económicas. Una moneda de intercambio es un instrumento útil y debe ser siempre bienvenido. El equipo económico lo está analizando.

A nivel mundial, la Ronda Uruguay está analizando en el GATT las directivas emanadas del encuentro de Punta del Este en setiembre pasado ¿Se va camino a una resolución sobre los subsidios a las exportaciones de productos agrícolas?

Se está marchando. Los catorce grupos están negociando a un ritmo aceptable. Como presidente del Comité de Negociaciones Multilaterales Comerciales sigo muy de cerca la marcha de los grupos. En mi última visita a Ginebra he podido apreciar que hay avances significativos. Incluso al punto de pensar que se puede obtener resultados concretos aun antes de terminar los cuatro años de la Ronda. Pienso que es un objetivo alcanzable, que para fines del año próximo tengamos los primeros resultados, y espero que el campo agrícola sea uno de los primeros dentro del paquete inicial.

El presidente Ronald Reagan planteó en la Cumbre de Venecia la eliminación de los subsidios para el 2000, pero los restantes países desarrollados se negaron a definirse más allá del "estudio". ¿Falta voluntad política en desmantelar el proteccionismo?

Con la propuesta Reagan no podríamos estar más que de acuerdo, es lo que viene bregando el mundo en desarrollo desde siempre. Naturalmente nadie podría suponer que una propuesta de tal envergadura pudiera provocar inmediatamente reacciones positivas y concretas. Sí creo que en el debate hay una conciencia cada vez mayor de reducir este monto de subsidios en tanto significan cargas insoportables para el pagador de impuestos en esos países. El principio general de la iniciativa Reagan, si bien no ha sido aceptado, comienza a hacer carne en una realidad a la que nadie podrá escapar. Ojalá que así sea, y se nos permita participar en los beneficios de la distribución internacional de las ventajas comparativas.

Uruguay y su deuda

Somos la nación de la región que ha pagado comparativamente más de su deuda externa, respecto a lo que produjo ¿Necesitamos renegociar?

El término del pago porcentual depende del alto nivel que tiene la deuda respecto al producto, en nuestro país una de las más elevadas de América Latina. No es de extrañar entonces que ello genere un alto servicio. Creo que el país negoció bien en su momento cuando se hizo la refinanciación uruguaya en las condiciones prevalecientes en aquel entonces. Naturalmente las refinanciaciones se vienen mejorando unas a otras y algunas ventajas que se obtuvieron después, forman parte del objetivo a lograr por el gobierno. En cierta forma la técnica que sigue América Latina es "empujarnos unos a otros" para obtener ventajas cada vez mayores que luego se extienden a los demás. No veo por qué lo que otros han obtenido después de nosotros, no pueden ser extendidas al Uruguay.

¿Es partícipe de establecer topes porcentuales para el pago de la deuda de acuerdo con las exportaciones o el Producto Bruto Interno?

Ese ha sido uno de los objetivos iniciales del Grupo de Cartagena y el primero en lograrlo fue México. El tema admite diferencias según los países, porque estamos en condiciones muy dispares unos de otros. El principio general nos parece totalmente aceptable.

¿En qué nivel de concreción se encuentran los respectivos viajes de Sanguinetti y Gorbachov, así como el acuerdo en materia pesquera?

El viaje a la Unión Soviética ya está acordado, y va a tener lugar en los próximos meses. Depende sólo de la agenda del presidente uruguayo y el soviético, así como depende de otros viajes que puedan realizarse en giras al exterior. Por el momento, tenemos próximamente la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de la URSS que llegará a Montevideo sobre fines de setiembre. Se nos anunció que Gorbachov tiene en su agenda una visita al sur de América en la que estaríamos nosotros, pero no tenemos más noticias que esas en la cancillería.

"Contadora vive y está bien de salud"

Luego del Plan del presidente costarricense Arias ¿podría decirse que Contadora ha muerto en vida?

Todo lo contrario. Si algo se ha demostrado el otro fin de semana, es que Contadora vive y está en buena salud. La presencia de Contadora junto a los cinco países centroamericanos preparando fórmulas renovadas de pacificación que serán consideradas por los cinco presidentes, es la prueba legítima de un renacimiento muy nítido y vigoroso que mucho nos complace. Mi presencia con los otros siete países del Grupo de Contadora y de Apoyo donde estos temas serán discutidos, demuestra que la gestión pacificadora es una gestión que avanza y en la cual tenemos cifradas las mejores esperanzas.

Finalmente, ¿qué expectativas políticas tiene en nuestro país el Cr. Enrique Iglesias?

Expectativas políticas ninguna. Nunca he dicho que estoy en el país para hacer carrera política. No es mi ambición. Mi deseo es servir al país allí donde puedo ayudarlo a empujar esta etapa tan importante para la estabilización democrática.

A nivel internacional se ha hablado de la ONU, la UNESCO...

Yo siempre he dicho que a nivel internacional, es una carrera que me insumió muchos años, y que alguna vez quisiera continuar. Pero también sobre este tema, solo el tiempo dirá cuáles son las oportunidades que pudieran eventualmente abrirse.

¿Usted piensa que puede tornarse en un canciller de consenso, por encima del gobierno de turno?

No. El canciller es ante todo el canciller del gobierno, y tiene que ejecutar la política del gobierno y del presidente de la república. Esa es mi primera y fundamental responsabilidad. Lo que acontece es que el presidente ha hecho de su política exterior un instrumento del diálogo multipartidario y un punto de encuentro de las voluntades nacionales. Ciertamente que en ese terreno me siento muy cómodo.

C. Cadamo

Flores Silva: los colorados estamos amasados con los errores y aciertos de este país

(Programa "En Perspectiva", Emisora del Palacio, entrevista con el senador Manuel Flores Silva, de la que publicamos un extracto).

Periodista: Admitamos, porque ciertamente es un dato de la realidad, que el Partido Colorado exhibe un grado de unidad incomparablemente superior al de las restantes fuerzas políticas.

Flores Silva: Muy amable.

Periodista: Es un dato de la realidad...

Flores Silva: No, pero muy amable que sea realista, en este país en el que todos alquilamos la utopía y cualquiera piensa lo que se le da la gana, que alguien sea realista y diga que el Partido Colorado está unido es muy importante. Yo le agradezco.

Periodista: Desde esa unidad, sin embargo, hay una pluralidad que engloba una multiplicidad de proyectos cuyo perfil es mucho más específico y que entre otras cosas explica la multiplicidad de sectores dentro del P. Colorado. ¿En esa pluralidad, cuál es el rol de la "89"?

Flores Silva: (...) Es importante que a nivel periodístico también se entienda la lógica del P. Colorado. No hay que pensar en roles totalmente contradictorios a su interior, es una unidad construida de pluralidad, donde cada uno tiene un papel que es un papel natural. Nosotros, la CBI, tenemos un gran cuidado en el desarrollo de un elenco generacional, que está en la administración haciendo una gran experiencia, un elenco con vocación de relevo en el Partido.

Periodista: ¿Relevo de quién? ¿De las mayorías actuales, de la 15?

Flores Silva: Mire, Homero decía que las generaciones son como las hojas de los árboles en otoño, van pasando unas sobre otras y vienen los otoños, las primaveras, los otoños. No son relevos contra nadie, los partidos son una continuidad.

Periodista: ¿Está hablando del otoño de la 15?

Flores Silva: No, no, me estoy refiriendo homéricamente a que los partidos son una continuidad. A mi un diá me gustaría hablar del P. Colorado bien clarito porque no se puede ignorar como funciona el partido que maneja buena parte del escenario político nacional. Nosotros, lo primero que tenemos claro es que un partido es una continuidad y estamos encargados de una bisagra que es el escenario del partido, a nivel de políticos, de cuadros técnicos.

Nosotros no vamos a dividir el Partido en jóvenes contra viejos. Si nosotros existimos es porque ha habido viejos brutales y maravillosos que nos han trasmitido lo que es el Partido. Y nosotros existimos para trasmitir, a nuestra vez, a una generación que no será igual a nosotros, que será hija de otro país, de otra realidad, tendrá otros hincapiés, otras acentuaciones y nos criticará. La generación de Julio Sanguinetti sacó al país del autoritarismo, de la dictadura, está administrando una realidad, ordenando la economía, está empezando a haber crecimiento, exportación, integración a la región, todo eso. Tenemos la preocupación por apoyar eso, porque si no lo apoyábamos no había democracia consolidada, ni reordenamiento económico; pero además, tenemos, como elenco, un proyecto más socialdemócrata del país.

Periodista: Admitamos el dato de la unidad del P. Colorado, admitamos también que CBI se presenta como un relevo generacional...

Flores Silva: de elenco de relevo con un proyecto socialdemócrata de país.

El proyecto colorado

Periodista: ...¿cómo interactúa ese proyecto con el resto del P. Colorado. Cómo se plantea la CBI y en qué plazo, el P.Colorado responda a ese perfil? ¿Qué entiende por proyecto socialdemócrata?

Flores Silva: Así como hay un P. Colorado mal leído por la oposición, hay un proyecto mal leído. Me causa cierta gracia cuando se dice que no hay proyecto. Primer pata del proyecto: integración. Hemos hecho los acuerdos más trascendentes en la historia para la apuesta que es: país chico en mercado grande... Aquel tema de que vamos a crecer con el mercado interno y no tenemos mercado, obviamente no camina más. Segunda pata del modelo. Estado eficiente. Aquella vieja idea de que iba a haber más justicia cuanto más grande fuera el Estado se cayó. Se cayó en Felipe Gonzáles, en Willy Brandt, en Gorbachov, en Deng Xiao Ping, en todos lados, salvo en la izquierda uruguaya porque Ud. sabe que el Partido Socialista todavía no ha leído a Bernstein, aquel que decía en 1896 que una buena ley de empresas vale más que la nacionalización de un sector industrial; y el Partido Comunista está un poco más adelante, está en 1917, todavía no llegó a 1921, que es cuando Lenin descubre la NEP —Nueva Política Económica—. Entonces aquí, es un diálogo de almanaque. Nuestras discrepancias con la izquierda no son sobre ideas, son sobre años. El Estado no puede ser una carga para la sociedad y acá tenemos un Estado que hay que achicar. Se lo voy a decir más claro. Acá hay que avanzar por la izquierda y por la derecha. Para decirlo a lo bruto: tenemos que repartir más, yo creo que tenemos que ser más flexibles, se lo he dicho al Sr. Devrieux, al Sr. Zerbino, por el diario, se lo he dicho al Presidente de la República, en algunos temas, es evidente. Ellos me dicen que todavía no es el momento, porque hay que acumular, porque...; yo hago mis cuentas y en fin, creo que hay que avanzar más. Estado eficiente en una sociedad no de enfrentamiento; la sociedad del '60 es un desastre, la sociedad del '70 es un desastre, la sociedad de la cooperación es la que tenemos que hacer (...) A nosotros no nos sirve el tema del leninismo como modelo, porque los sindicatos no pueden ser la locura, no pueden frenar la inversión porque si no hay inversión no hay crecimiento y si no hay crecimiento no sube el salario real. Había que civilizar el país y en estos dos años, el P. Colorado le pasó todas estas señales a la sociedad y la sociedad las comprendió y las atendió. Ahora ningún sindicato se puede hacer el loco, salvo ADEOM, todos los demás no pueden hacerse los locos porque la sociedad no los apoya. La tercer pata del modelo, y es la fundamental para nosotros, es ¿para qué hacemos la integración, para qué hacemos un Estado eficiente, para qué hacemos una sociedad de cooperación? Para las políticas sociales. Tengo un minuto para describírselas. Ud. piense en la Colonia Etchepare, modelo en 1912. Una sociedad que trataba bien a sus locos, que les hacía criar chanchos, después comían los chanchos y todo el tema de la integración del loco en el sistema de producción. Lo digo con inmenso respeto, porque una sociedad que está tratando mal a sus locos es una sociedad de porquería. El Etchepare está igual que en 1912. Eso está pasando con las políticas sociales, está todo mal...

Periodista: Estamos hablando del gobierno colorado que lleva dos años y medio, senador...

Flores Silva: (...) Ud. recuerda, ¿cuándo creció el salario? Es la primera vez, desde que yo iba a la escuela, que el salario creció en 27 meses 27%, ¿cuándo bajó el desempleo, cuándo creció el producto, las exportaciones? Vamos a entregar un gobierno con un 45 a 50% de recuperación salarial, con una desocupación que agarramos en el 14 y la vamos a entregar en el 7, y decirles "señores, hemos puesto también estos años a pensar las políticas sociales". Porque acá nadie piensa las políticas sociales (...) No nos pida que tengamos el proyecto ya, vamos a demorar unos años en darle a este país, que no lo tiene hace sesenta o que tiene el mismo, un proyecto de políticas sociales...

Un esfuerzo imaginativo para las políticas sociales

Periodista: Un oyente planteaba que lo escuchaba a Ud. hablar de los resultados positivos de la gestión del gobierno hasta ahora pero que él, como trabajador, no percibía las consecuencias en sus ingresos, que seguían siendo muy deprimidos. Y decía, me gustaría que el senador hablara del pueblo.

Flores Silva: Y claro, entre las cosas que pasan en este país como patologías, como anacronismos mentales, está que cada uno es portavoz del pueblo. La izquierda uruguaya representa al pueblo. ¿Qué pasa? El pueblo un día se cuenta. Cada cinco años se hace este abuso de la estadística, como decía Borges de la democracia, y nos contamos, ¿no? Entonces la izquierda se entera que no es el pueblo, que el pueblo está en otro lado. Entonces viene el duelo. El duelo se hace generalmente en Aguas Dulces, en Polonio, hay parte del duelo que se hace en Punta del Diablo y después venimos en marzo y somos de vuelta el pueblo. NO. Señor oyente, mire, le voy a explicar, el pueblo somos nosotros y buena parte...

Periodista: Hablaba de los sectores de la sociedad de menores ingresos...

Flores Silva: Sí, porque son los que más votan a nuestro Partido claro...

Periodista: Exactamente, pero aparentemente no están viendo reflejados en sus salarios los resultados positivos de la gestión.

Flores Silva: Estábamos a cien metros bajo el agua y ahora estamos a cincuenta. Cuando se llega a cincuenta, dice el aviso de la televisión, que los relojes empiezan a funcionar. Bueno, ahora los relojes empiezan a funcionar. Ahora, señor oyente, mire: en 1957 y 1968, por estadísticas del Ministerio de Economía, el salario real bajó de 100 a 40. Entre 1968 y 1984, bajó de 100 a 40 de vuelta. Tenemos un salario del 20% de 1957. Cuando en 1969 algunos empezaron a decir que el reformismo batllista no servía y lo decían a nombre del pueblo, empezaron a desarrollar una lógica por la cual hoy tenemos un salario cinco veces por debajo de lo que había en la época del pésimo reformismo batllista que hundía al país y entonces la revolución tenía que venir a sustituir la democracia burguesa anquilosada, etc. etc., Entonces, durante 25 años bajamos. Ahora empezamos a subir, porque 27% en 27 meses no arregla el problema del año '57 al año 1984, ¿no es cierto? Pero es la primera vez que sube y le estoy diciendo que va a seguir subiendo porque seguimos creciendo el producto y mientras crezca el producto, la actividad económica, vamos a seguir. Y cuando pasemos el 40%, el señor oyente va a tener que inventar otra cosa contra el P. Colorado porque ese tema va a ser evidente. (...) Entonces, el proyecto de país en desarrollo actual es: mayor integración —hemos tenido los resultados mejores en 150 años de vida del país—, Estado eficiente en una sociedad de cooperación en lugar de Estado ineficiente en sociedad de confrontación y políticas sociales en las cuales tenemos que hacer un gran esfuerzo imaginario y en lo cual nosotros estamos metidos hasta el jopo.

Periodista: ¿Estamos hablando del proyecto CBI o del proyecto colorado?

Flores Silva: Estamos hablando del proyecto colorado y el proyecto CBI hace una gran acentuación, porque cree que es su función a largo plazo la modernización de las políticas sociales. Yo decía hoy para decirlo brutalmente, bruscamente, malamente, para decirlo de un modo incorrecto que a veces es un modo de expresarse, que hay que avanzar hacia la izquierda en nuestro modelo de partido, nosotros somos más distributivos que otros sectores, pero también hay que avanzar hacia la derecha, en el sentido de que a mí no me sirve que AFE pierda 200 millones de dólares en seis años, ¿vio? Entonces hay que reducir el personal, hay que reconvertir AFE. No hay que echar a nadie, esa es otra historia, pero AFE tiene que tener otro desarrollo (...) Pero PLUNA tampoco me sirve; porque a mí ni me hablen de socialismo con PLUNA perdiendo 40 millones de dólares, cuando la LOT (polaca) la están vendiendo y el señor Alan García la vendió ya. A mí no me sirve este país del proteccionismo absurdo en el que cada vez que compra cigarros un ciudadano está subsidiando un Estado ineficiente. Así como creo que hay que socialdemocratizar las políticas sociales, el Estado tiene que ser una cosa muy seria. Don Pepe no perdía plata. A don Pepe no le pasaban estas cosas

---

Batalla: los tupamaros tienen una inmensa aureola de heroísmo del pasado

(Programa "En Vivo y en Directo", Radio Sarandí, diálogo con el senador Hugo Batalla)

Periodista: Se habla de desencanto con respecto a la actuación del Parlamento, se habla de desencanto con respecto a la actuación de los partidos políticos, se cuestionan aspectos de funcionamiento del actual gobierno y se llega al extremo de que un dirigente tupamaro diga que las políticas impulsadas por el actual gobierno puedan estar gestando, de alguna manera, un rebrote de acciones violentas en el país. Es el caso, concretamente, de lo que ha afirmado, palabras más o menos el Sr. Eleuterio Fernández Huidobro, ¿Cómo le cayó eso?

Batalla: Yo no creo que lo haya dicho en ese sentido de un rebrote; creo que por muchos aspectos el MLN tiene, sin dudas, a nivel de su vieja dirigencia una clara concepción de lo que ocurrió en el país, de que eso es definitivamente pasado y de los caminos a recorrer en la actualidad. Creo que ellos sienten que tienen incidencia en la vida política del país pero que muchas veces están condicionados por toda una juventud que, producto del desencanto justamente, se ha incrustado en un movimiento que tiene una inmensa aureola de heroísmo en el pasado, una gran dosis de idealismo en su acción inicial y a quien se ve como una oposición radical a este sistema democrático. Yo no creo que el MLN haya ni pensado siquiera en la posibilidad de un rebrote de la acción guerrillera. Creo que, a veces, son esas palabras que examinadas no en el contexto de una frase, porque creo que también hay que examinar todo un discurso no solamente una frase, aparecen deformando un pensamiento. Yo estoy absolutamente convencido que el MLN es un movimiento que tiene, ya hoy, una incrustación real en la vida política del país.

Periodista: ¿Y que ha renunciado definitivamente a la lucha armada como un extremo de su acción política?

Batalla: Yo creo que, en definitiva, el renunciar a la lucha armada en las condiciones normales de un país, creo que sí. Ocurre que nadie puede saber qué es lo que va a pasar. Incluso, fíjese lo que es el contexto y lo que es su discurso, es la eventualidad de una acción armada ante el rebrote de una tiranía. Creo que eso viene desde las Partidas, el derecho legítimo o la resistencia legítima a la arbitrariedad (...) Creo que basta ver lo que es el Movimiento Por la Tierra, las expresiones públicas de Sendic, como para señalar claramente que el MLN, más allá de las discrepancias que uno puede tener en cuanto a su significación en el panorama político nacional, evidentemente refieren a una transformación del país pero no hablan para nada de otro camino que no sea el democrático.

Periodista: Y con respecto a esos jóvenes que Ud. dice que pueden sentirse seducidos por lo que Ud. calificó de "aureola de heroísmo del pasado" de los tupamaros, ¿le parece que esos jóvenes están sintonizando con una cosa concreta, es decir, hubo un tal heroísmo en el pasado de los Tupamaros?

Batalla: Bueno, yo creo que sí. Creo que hubo, sobre todo en la primera etapa, una estructura de pensamiento y de acción con un sufrir, con un sacrificio, con una actitud de profundo radicalismo, en un momento en que también el país tenía un gran desencanto y vivía un proceso de autoritarismo, ¿no?

Periodista: ¿Ud. cree que cuando los Tupamaros tomaron las armas y pasaron a la acción directa tenían una justificación real que hoy legitima su acción?

Batalla: No, yo no voy a hablar de una justificación real porque cuanto yo creo en otra cosa. Creo que el país tenía graves problemas y no creo que se resolvieran a través de los mecanismos que en aquel momento los Tupamaros, el MLN, entendió que cabía aplicar. Creo que se equivocaron de país, que por distintas razones el MLN funcionó como un elemento que también autoalimentaba la reacción dentro de los esquemas de gobierno (...) Creo que la única forma de llegar a estructuras más justas pero permanentes en el tiempo o, por lo menos, con suficiente fortaleza en la vida de los pueblos es, justamente, a través del consentimiento de esos pueblos. No creo que en definitiva podamos nosotros pensar en sociedades justas impuestas por una minoría, por más bien intencionada que sea y eso creo que en el fondo es también un error que muchas veces impulsa a los movimientos guerrilleros que creen que asumiendo una ideología o asumiendo una acción bélica llevan a la sociedad a una serie de valores en los que ellos creen pero que muchas veces tienen que imponer al resto de la sociedad. Entonces nos encontramos con una sociedad que puede, de repente, ser más justa en algunos de los valores, en cuanto a la distribución de los bienes, pero que en el fondo también terminará negando la libertad, negando el derecho del hombre a ser hombre, negando el derecho del hombre a ser dueño de su destino.

◆

Borrás: capaz que era Presidente de la República...

(Semanario "Búsqueda", jueves 20 de julio, diálogo con el Prof. Omar Borrás)

Periodista: ¿Cómo es la hinchada uruguaya?

Borrás: Es muy difícil. Acá pasás de rey a villano en diez minutos. Cuando nosotros clasificamos para la otra faz del campeonato yo era rey. Aquí se salió a la calle a manifestar por la clasificación. Le habíamos aguantado el partido a Escocia con diez hombres. Y seguí siendo rey hasta el partido con Argentina. Después pasé a ser villano. ¿Y si hubiera ganado ese partido? Aquí hubiera ocurrido cualquier cosa. Capaz que era Presidente de la República.

de perder 200 palos verdes por allá 40 palos verdes por acá, 260 mil funcionarios públicos y vamo'arriba. No. Los funcionarios crecieron cinco veces entre 1930 y 1960 pero la población creció 1.6

Un país hecho con liberalismo y reformismo

Periodista: Pero ahí hay responsabilidad colorada señador...

Flores Silva: Le voy a confesar una cosa: nosotros tenemos el pecado original (...) Nosotros hicimos este país ¿vio? estamos amasados con los errores y los aciertos de este país. Ahora, a la hora de las responsabilidades este país lo hicimos con liberalismo político y reformismo social. En el '60 inventaron que el liberalismo político estaba anquilosado por el tema este de la revolución que venía y que el reformismo era horrible y que la democracia burguesa, todo eso, y acá estamos. Entonces alguno llama a nombre del pueblo y me dice qué vamos a hacer con el pueblo. Le voy a decir: con el pueblo estamos recuperando el salario, vamos a bajar el desempleo y somos el partido que está de modo orgánico, respetándonos los viejos con los jóvenes, haciendo un proyecto de país. Entonces los periodistas de izquierda vienen y me dicen "pero el señor Batlle dijo que Ud. no es vanguardia y Ud. ¿qué va a decir?" Y yo voy a bancar al señor Jorge Batlle, porque es un gran senador de mi Partido, y porque si una generación joven no banca a sus viejos, y a sus viejos inteligentes, ¿a qué nos vamos a dedicar? Yo pertenezco a otra generación y voy a chupar conocimientos del senador Batlle porque es mi deber como colorado para trasmitírselos a los que me chupen conocimientos a mí. Y esto es el P. Colorado que es un partido orgánico, serio y riguroso.

Periodista: ¿Cómo vamos a llegar? y hablemos de tiempos entonces.

Flores Silva: (...) Nosotros los jóvenes, estamos dispuestos a tener una gran paciencia. Yo soy de la generación de la inmediatez, ¿vio? Puso la bomba en el '68 porque no había tiempo. Y después la realidad nos aró, nos pasaron un arado por el corazón. Ahora tenemos una idea diferente del mundo. Con tiempo, de modo gradual, paulatino, con ética de paulatinismo, con moral de gradualismo, vamos a imponer un proyecto y eso pasa por la comprensión (...) Alguna vez va a haber que decir en este país que los colorados pensamos mejor de los pachequistas que de los comunistas. Señor oyente con mitología de izquierda en su cabeza: ¿no está Ud. preparado para recibir esta reflexión? Los pachequistas entregan el gobierno cuando pierden, los comunistas no ¿vio? Yo sé que algún compañero de la dirección de mi propio sector político va a decir: "Manolo, ¿por qué a veces sos tan franco?". Bueno, pero es así, es así. ¿Cómo llegamos? Nosotros éramos un grupo de 10.000 votos en el año '82, tuvimos el doble de convencionales en el año '83 cuando se eligió en la Convención el Comité Ejecutivo Nacional, después vino el año '84, tuvimos 73.000 votos y en el año '85 tuvimos una duplicación de convencionales cuando se eligió el CEN. Tenemos una cierta moral de crecimiento; para nosotros el crecimiento es muy importante porque los proyectos que no se van haciendo carne en la realidad ¿dónde terminan? En los libros de historia, en el pie de imprenta con letra chica. Nosotros queremos llevar las cosas adelante. (...) Quisiéramos ser el segundo grupo del batllismo en el año '89, es muy importante y en el año '94 pensamos ser el primero. Es decir, nosotros pensamos ser la "15" pero socialdemócrata. Y a los primeros que se lo decimos es a la gente de la 15.

Periodista: ¿Qué quiere decir la "15" pero socialdemócrata? ¿Por qué la "15"?

Flores Silva: El aparato del Partido, el espacio cuantitativo. (...)

REMITIDO

F.N.C.

A la Opinión Pública

FABRICAS NACIONALES DE CERVEZA S.A. ante los hechos que afectan su normal actividad y la imposibilidad de atender el regular abastecimiento de sus productos, se ve en la necesidad de informar a la opinión pública lo siguiente:

1. — Con el fin de modificar el sistema de distribución de sus productos ajustándolos a imperiosas necesidades operativas, y atendiendo a estrictas razones comerciales, F.N.C. propuso al personal del Sector Ventas un nuevo régimen de trabajo consistente en posibilitar que los vendedores se transformaran en **Fleteros Independientes**, en la misma zona que operaban, y sin que ese cambio requiriera por parte de ellos aporte de capital.

2. — A esos efectos y además de recibir **las indemnizaciones que marca la ley, se les ofrecía en venta el camión que utilizaban, a pagar en nuevos pesos, sin intereses ni reajustes y en plazos tan accesibles como fuera necesario.**

3. — Al resto del personal involucrado en el Sector (Ayudantes de Vendedores y Mecánicos), **se les mantenía su nivel ocupacional en otras tareas de Planta, por lo que ninguno de los trabajadores que abarcaba la propuesta (166 en 960 funcionarios) iba a ser objeto de despido, ni enviado al Seguro de Paro, asegurándose así su fuente de trabajo.**

4. — En virtud de un Convenio —sin plazo de vigencia— suscrito en 1986, que establecía para Montevideo la distribución de sus productos en forma directa, F.N.C. efectúa la correspondiente denuncia de éste, a través de un preaviso de 30 días que formulara a la Organización Sindical.

5. — A la fecha establecida para dar comienzo al nuevo régimen de distribución, de 45 vendedores correspondientes a iguales radios en el Departamento de Montevideo, 24 aceptaron la propuesta.

6. — F.N.C. aspira a cumplir los compromisos asumidos libremente con sus ex-funcionarios y fleteros y a ejercer su irrenunciable facultad de administración y dirección, lo que se ha visto impedido por medidas gremiales.

7. — Con respecto a las 21 zonas de ventas que no han llegado a acuerdos con la empresa, se les mantienen las habituales condiciones de trabajo, hasta tanto no se alcancen los convenios respectivos.

8. — En consecuencia, se pone en conocimiento de la Opinión Pública la situación imperante en nuestra Empresa, solicitándole su comprensión por los involuntarios e indeseados inconvenientes que por los hechos expuestos y por la imposibilidad de desarrollar su normal actividad, se les ocasionan ante la ausencia de distribución de sus productos.

Montevideo, julio de 1987.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

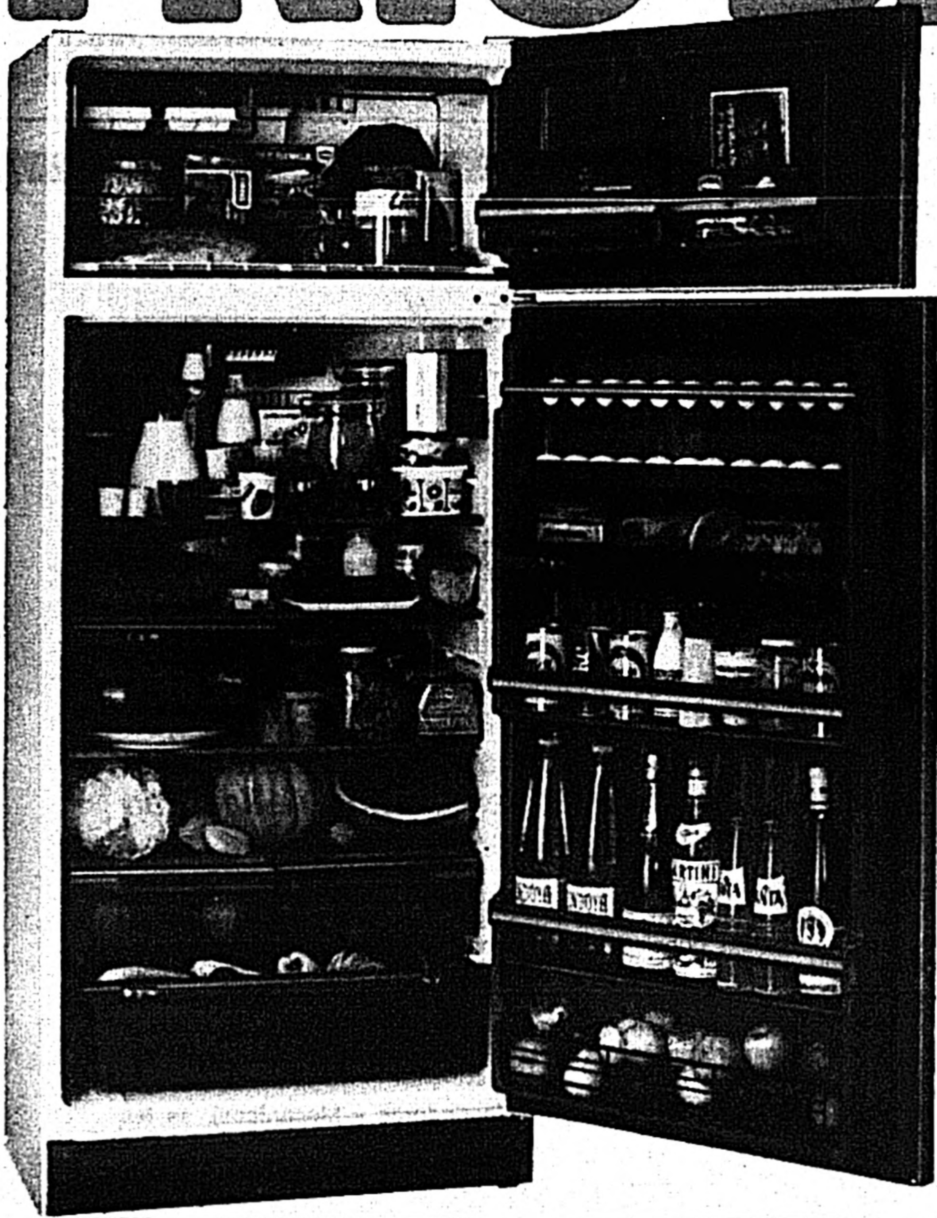

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service, especializado para toda la línea Brastemp.

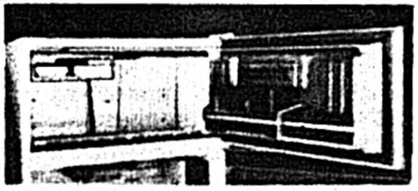

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azucar
Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J.B. Amorin 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

~~Información: Eduardo Quintana, Alejandro~~ Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:
Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:
Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Partido Colorado

Pluralismo en la unidad

Nuestras reflexiones de la semana pasada acerca del conflicto interior del batllismo —conflicto de roles— mereció al otro día de la aparición de nuestro semanario erróneas interpretaciones, producto del error primario de no comprender la lógica y esencia de los partidos liberales.

En efecto, desde las columnas de un matutino, el jueves anterior se dio una lectura del editorial de Jaque del miércoles previo que, amén de tergiversada y fuera de contexto, llevó al periodista a descubrir un planteo rupturista por parte de la Corriente Batllista Independiente con relación al resto del Partido Colarado.

Sostenemos que tal interpretación parte de la base de no comprender la esencia de un partido liberal que nutre su accionar a partir de la heterogeneidad de las propuestas que lo componen, discutidas democráticamente. Lo contrario —y de allí debe venir el error del periodista— ocurre en los planteos totalitarios, donde lo diferente es disidencia y deriva en la ruptura, purga o sometimiento.

Nunca antes el batllismo había experimentado una unidad tan férrea como la que es capaz de exponer en el presente. El mismo José Batlle y Ordóñez debía alternar sus esfuerzos en componer equilibrios nacionales, y equilibrios internos del partido. Hoy, la inteligente acción de la dirigencia partidaria en 1983 y 84, y la permanente composición que se registra entre los sectores batllista desde que el partido asumió el gobierno, dan luz a esta realidad. Pero esa unidad no es monolitismo y las diferencias de propuestas existen y son muchas. Si no, no seríamos una partido liberal y pluralista.

• • •

En nuestro análisis, lo primero a referir es la comunión de identidades en torno al proyecto actual de la administración. No podía ser de otra manera si se tienen en cuenta los procesos internos del batllismo en los años 1983 y 84: elaboración conjunta de diagnósticos y propuestas posibles nos reunieron en torno a un programa común; las adversidades a enfrentar desde la asunción del mando, templaron la identidad para el emprendimiento. Tal emprendimiento se viene realizando y en el enfrentamiento con las adversidades queda claro de qué lado se ha puesto el éxito. La transición para la que nos preparamos con ahinco y que emprendimos con tezón. se ha cumplido. La tarea de reparación y reconstrucción se ha llevado a cabo y el país emprende nuevos desafíos.

Esos nuevos desafíos promueven de la inventiva, la audacia, la capacidad de propuesta del batllismo. Respondiendo al llamado de instancias históricas como éstas fue que el batllismo nutrió sus proyectos e impulsó su obra progresista.

El horizonte que se abre ante nuestra vista es muy diferente al que se nos presentaba en los últimos dos años de dictadura y los dos primeros de democracia. Ya no hay delante nuestro un campo en ruinas con un solo sendero a seguir. Los caminos se ensanchan y cada uno pone sus hincapiés y acentuaciones en lo que considera más conveniente. El marco general ya fue dado por el partido y dentro de ese marco es que se registran las diferencias. Así actuó siem~~pre el batllismo y ver en esto rupturas~~ o disidencias es propio de quienes observan y viven la acción política con miopía antiliberal.

• • •

Es erróneo no saber interpretar cómo a fines de 1984 y principios de 1985, decíamos que las dificultades a enfrentar y las singularidad de las opciones nos convocaban a estrechar filas en un gobierno que enfrentaba uno de los desafíos más riesgosos de la historia del país; y cómo ahora, en 1987, sorteado con éxito ese desafío y encaminados los proyectos del futuro inmediato sostenemos que se multiplican —enmarcadas en la identidad batllista— las opciones hacia el porvenir. Es por ello que proponemos la superación de aquello que definimos como el conflicto interior del batllismo: seguir dando efectividad a su acción gubernamental a través de un partido unido en la equilibrante gestión del Presidente Sanguinetti, pero asegurando la continuidad y el perfeccionamiento del proyecto a través de la discusión de la pluralidad de propuestas.

J.J.N.

Paz Aguirre

Los que trabajamos diariamente con Eduardo Paz Aguirre hemos sentido un profundo vacío todos estos días en el Senado de la República.

Yo recuerdo a Paz Aguirre el 27 de junio de 1973 presidiendo aquella última sesión del Parlamento. Lo recuerdo días después, cuando en su casa ya comenzaban a realizarse las reuniones de lo que pasando el tiempo, sería el comienzo de la resistencia, pacífica pero muy firme, inalterable, insobornable, frente al autoritarismo.

Paz Aguirre simbolizaba, o ejemplificaba la vocación y la voluntad de muchos de los dirigentes batllistas que al día siguiente de la caída institucional empezaban a trabajar con ahínco para superar la dictadura. Paz Aguirre no paró nunca, pese a estar proscripto, pese a que la actividad política estaba prohibida, no paró nunca de trabajar por el retorno de la civilidad. Y de algún modo todos sentimos que él estuvo siempre armando los escenarios políticos, los espacios de diálogo que mantuvieron viva la llama de la democracia.

Paz Aguirre era un político paradigmático, arquetípico, era el político por excelencia. Dirigía un diario, tenía todos los días la angustia del cierre de un diario, hacía una audición radial todos los días, trabajaba en las comisiones del Parlamento, participaba en el Parlamento, integraba el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, participaba, muy protagónicamente también, en las reuniones de la bancada del Senado del Partido Colorado. Su vida era, permanentemente, la dedicación a su interpretación del país y de la cosa pública, esto es, un partido.

En este país donde se suele hablar con tanta ligereza del hombre político, en este país donde se suele hablar a veces con tanta falta de consideración de quienes dedican su vida al servicio y a la administración de la sociedad, la desaparición de este dinamo vital que era Paz Aguirre, que quemó sus energías en todas las cosas de la vida pública, nos lleva a estas reflexiones.

La muerte de Eduardo Paz Aguirre, un político característico, nos lleva a la valorización de aquellos hombres que, unos con unas opiniones y los otros con otras, van haciendo el diálogo con el que se va vertebrando, se va articulando y se va definiendo el itinerario mismo de la República.

Desconfiamos cuando en un sistema democrático se ataca a los políticos. Recordamos allá en el año 71, 72, 73 cómo se atacaba a los políticos y recordamos luego cómo terminamos.

Los comentarios ligeros sobre los políticos empiezan a colocar al país en un camino, en un atolladero en el que después siempre surge el comentario siguiente: ¿y entonces por qué no eliminamos a los políticos?

Cada hombre que hable contra los políticos, que sepa que está hablando a favor de las botas.

Paz Aguirre, político por antonomasia, quemó su vida por el Uruguay de todos.

M.F.S.

ANALISIS POLITICO

La seguridad como complemento de la libertad

por Daniel Lamas

En estos dias se está hablando del aumento de la delincuencia.

Si esto es justificado, ¿cuáles serían las causas, y cuáles las soluciones que deben adoptar los distintos órganos que representan al Estado?

Las estadísticas señalan que existe una permanencia y aun una tendencia a la disminución de los delitos comunes, de los delitos de menor entidad. Por el contrario, se han incrementado los delitos que implican un mayor grado de violencia y que además suponen la participación de individuos que ya tienen vastos antecedentes como delincuentes, lo que se llama la reiteración o la habitualidad de los delincuentes.

De esto podemos sacar una primera conclusión: el individuo que busca a través del delito de robo la satisfacción de necesidades que no puede obtener a través del trabajo, aparentemente es un fenómeno que ha disminuido en la sociedad uruguaya, o por lo menos ha disminuido en el caso concreto de la ciudad de Montevideo. Al contrario, han aumentado algunos fenómenos de violencia. ¿A qué se debe este fenómeno, que no es exclusivo de la sociedad uruguaya?

Creemos que hay causas derivadas de un mal funcionamiento de nuestras instituciones en su conjunto, lo que está contribuyendo a que se produzca ese fenómeno delictivo.

En los últimos acontecimientos de notoriedad, nos encontramos con que en las declaraciones del Señor Ministro del Interior, Dr. Marchesano, hay una velada referencia a que serían los jueces, con su actitud en cierta forma permisiva, los que habrían contribuido a aumentar el número de delincuentes con antecedentes que recuperaron la libertad. Otros han mencionado por ejemplo que la ley de procesamiento sin prisión se ha aplicado en forma diferente a lo que fue el espíritu del legislador. Se ha hecho referencia también a que la Suprema Corte de Justicia en la visitá de cárceles fue sumamente generosa concediendo la gracia y permitiendo la libertad a delincuentes a veces con frondosos antecedentes, y responsables de delitos muy graves, como podrían ser rapiñas o delitos sexuales o violaciones penales de similar entidad. La Suprema Corte de Justicia, que se sintió aludida, o atacada, responde con un comunicado en el cual deslinda toda su responsabilidad en la materia y en el cual veladamente se hace una acusación al Poder Legislativo, el que sería responsable de esta ola de violencia y criminalidad por la sanción de una serie de normas penales que demostrarían la tendencia a una permisividad o a una benignidad excesiva.

Los legisladores, por nuestra parte, tendríamos que señalar que la responsabilidad no se encuentra en nosotros sino que puede atribuirse al Poder Ejecutivo, que no cumpliría con su cometido básico como es el mantenimiento del orden público, o que sería responsabilidad de los jueces, quienes no estarían cumpliendo con lo que manda la ley, y en definitiva podríamos señalar que existe hasta una responsabilidad de la prensa que ha dado una repercusión desmedida a los fenómenos delictivos. Como vemos las distintas instituciones, los distintos poderes del Estado practican una especie de juego en que cada uno se saca la responsabilidad y le pone el sayo a otros poderes del Estado.

Se está hablando de una serie de medidas que tenderían a encontrar algún camino por el cual la sociedad uruguaya pudiera sentirse más segura.

Entre las medidas que se han mencionado está, por ejemplo, el que la ley de procesamiento sin prisión, podría ser dejada en suspenso por un determinado lapso, permitiendo un análisis más detallado de su influencia real sobre el fenómeno de la criminalidad en nuestra sociedad.

En segundo término el Poder Ejecutivo ya está anunciando que promoverá por la vía administrativa un eventual proyecto de ley con controles muy severos a la tenencia de armas de fuego. Esto con una doble finalidad: en primer término evita que los delincuentes se provean fácilmente de estos elementos, y en segundo término tratar de controlar el fenómeno por el que, los ciudadanos, ante una amenaza real o presunta, comienzan a armarse y buscan de una forma u otra ejercer justicia por mano propia o defenderse por sus propios medios. Ya existen en el Uruguay en algunas zonas de elevados ingresos económicos, organizaciones privadas que están ocupando el lugar de la policía, lo que configura un fenómeno perjudicial para la sociedad uruguaya.

El camino a seguir es la elaboración de proyectos como los antes mencionados. Hay una preocupación en las autoridades por resolver el tema. Esperamos que los medios de prensa se sumen a una política que consiste en no tratar de sacar provecho, a través del aumento del número de ejemplares o en el rating televisivo, a expensas de magnificar los fenómenos de la crónica roja. Sin tocar la libertad de prensa, también juega la responsabilidad con que los periodistas abordan esta problemática. Debería procurarse, asimismo, una política cultural que en el corto y mediano plazo, controle en cierta forma, sin que implique censura, la excesiva difusión de programas en que, por su violencia y contenido, son altamente perjudiciales sobre todo en determinados estratos de edad, ya que se habla tanto de la delincuencia juvenil o infantil. Podría buscarse, por ejemplo, que las películas que no son aptas para menores queden, en la TV, en horarios no habituales para niños y jóvenes, lo que todavía no se cumple.

A través de una serie de medidas, pues, muchas de ellas administrativas, estaremos en posibilidad de atender los requirimientos de la sociedad.

También existe una responsabilidad muy grande por parte del instituto policial. Los integrantes del mismo, que muchas veces han sido criticados injustamente durante el último tiempo por el papel que la policía tuvo en el régimen de facto, deben saber que hoy existe, por parte de la ciudadanía y del cuerpo político, un apoyo y la decisión de incrementar sus retribuciones y de dotarlos de los medios para que puedan cumplir eficazmente su función. Pero esto llevará tiempo porque es difícil aumentar salarios e instruir adecuadamente a quienes cumplen tan delicada tarea.

Todo esto es necesario para empezar a devolver a la ciudadanía uruguaya el concepto de seguridad que es el complemento indispensable de la libertad que todos gozamos.

P.G.P. - Lista 99

La segunda izquierda

por Luis Eduardo Cladera

Principios de la semana pasada: insistentes versiones de que el Partido por el Gobierno del Pueblo se retiraba de la coalición Frente Amplio. Al promediar la semana, se desmiente "categóricamente" la noticia. Pero... diversas declaraciones de sus dirigentes —entre ellos el editorial de la Revista Zeta firmado por el Dr. Hugo Batalla— indican que los problemas políticos en la relación del P.G.P. (y del P.D.C.), con los demás sectores del F.A. son graves y de difícil solución. Sin embargo los problemas planteados no son exclusivamente políticos sino de estilo de tratamiento interno dentro de la coalición. Es evidente que el P.G.P. ha venido acumulando una pesada carga de injurias, de mal tratamiento, de despedazante canibalismo por parte de las otras organizaciones "compañeras". El desprecio político de tratarlos de "blandos" y juego de "chantajistas", se vio siempre acompañado por el tratar de "chuparles" sus militantes o votantes, simplemente porque los mismos son respetuosos del pluralismo y practican un estilo tolerante y no dogmático de trabajo.

El Gulliver de la izquierda

Lo más grave, a nuestro entender, no es lo señalado más arriba, que en todo caso forma parte de los avatares de hacer política en determinados espacios de la vida nacional, que no son pocos, ni reducidos. Lo más grave en lo que al PGP se refiere, son las ataduras férreas, —este sí verdadero chantaje ideológico y político— que se tienden a su alrededor para impedirle concretar y realizar una política en la que realmente cree y considera indispensable, desde su óptica, para el futuro del país. El PGP con más del 40% de los votos del F.A., 12 de los 21 Diputados, 3 de los 6 Senadores parece un Gulliver atado por cientos de hilos liliputienses e incapaz por los mismos de ponerse de pie.

Dice el diputado Yamandú Fau informando al semanario Brecha sobre una reunión del PGP realizada el domingo 26/7/87: "Si bien los compañeros fueron unánimes en sostener que este Frente a la 99 no la conforma, nadie llegó a sugerir la posibilidad de que el PGP se retirara del Frente Amplio". "Las discrepancias tienen que ver con el mensaje actual del Frente, con su forma de funcionar, con su modo de interpretar la realidad política, con su estructura interna. En consecuencia, se coincidió en que el Frente debe reprensarse a sí mismo. Pero de las conclusiones de los compañeros —que eran más de treinta— puede siquiera desprenderse la intención de alejarnos del Frente".

Nosotros tenemos el derecho de preguntarnos si no es que el propio PGP debe repensarse a sí mismo. La estrategia del PGP tiende junto con el planteo de reforma constitucional, a poner sobre el tapete el tema de la credibilidad ante la ciudadanía, sobre su capacidad de gobernar al país. Sin duda tienden a tratar de arrastrar al Frente a un acuerdo con el Partido Nacional (o sus sectores mayoritarios) para integrar en 1989 un gobierno de coalición, con ministerios PGP-frentistas, que hagan acceder a esta coalición minoritaria a un realismo capaz de incidir en la realidad del país..

Este proyecto obviamente, es de un pragmatismo que no puede ser compartido por quienes quieren mantener al FA en el ghetto testimonial PC—PS—IDI, etc.. Claro que en este esquema es el Partido Comunista que tiene todo para ganar. Lo que este sector pretende es mantener su hegemonía sobre los movimientos sociales (léase movimiento sindical) y desde allí ser capaz por su desempeño "responsable", es decir, por su capacidad de establecer los límites de lo "posible", de mantener el " statu quo" político. Y aquí al PGP le corresponde el rol de jugar el papel de ultras en los movimientos sociales. ¡Qué merengue!

El gran problema del PGP es no reconocerse a sí mismo: un sector político importante en el Uruguay de 1987, de extracción batllista, socialista—democrático, que quiere con la mejor de las intenciones trabajar por la transformación del país, junto a sectores marxista—leninistas y revolucionaristas, en el viejo es-

ANALISIS POLITICO

Conflicto en FNC

Poca cerveza, mucha espuma

por Diego Martínez

Diversos hechos vinculados al ámbito empresarial y sindical pasan muchas veces —para la mayoría de la opinión pública— inadvertidos o inentendibles en sus facetas más trascendentes. Así por ejemplo, los uruguayos no alcanzamos a percibir en su real magnitud, fenómenos que tienen que ver con el funcionamiento de algunas empresas. El caso ONDA hace pensar acerca de la necesidad de que la sociedad conozca cotidianamente la evolución de las empresas de significación nacional, sus expecta~~tivas, sus opciones, sus decisiones.~~ De AFE —por poner un ejemplo de empresa pública— sabemos que muchas de sus líneas no funcionan, que la velocidad de los trenes es pre-Far West y que a pesar de los esfuerzos de su Directorio por paliar las innumerables dificultades heredadas y generadas antes y después del 85, la opción es la reconversión total del ente. Pero no sabemos cuántas manzanas de menos comen los uruguayos, cuántas entradas de cine o frazadas dejan de consumirse, o periódicos quedan sin lectores, como consecuencia de que el sacrificio de uno más otro de los bolsillos de nuestros ciudadanos contribuyen diariamente a subsidiar su déficit.

De la actividad de los sindicatos en el Uruguay, también emergen omisiones o acciones que resultan inadvertidas algunas, incomprensibles otras. Respecto a las primeras, puede señalarse la complicidad del movimiento sindical en el silencio que hoy reposa sobre los proyectos de cogestión presentados por el Partido Colorado al Parlamento. Parece inentendible la quietud del sindicalismo uruguayo, tan presto y brioso para la movilización y agitación de sus discursos, respecto a un tema que ineludiblemente ofrece a los trabajadores la oportunidad de asumir mayor cantidad de responsabilidades y derechos en la gestión y control de las empresas.

Respecto a las segundas, intentaremos profundizar un ejemplo que desde hace días convoca la atención de autoridades, gremios y periodistas: el conflicto suscitado en Fábricas Nacionales de Cerveza.

Una conflictividad, una oferta

Hoy día las Fábricas Nacionales de Cerveza se encuentran cerradas. Luego de la ocupación de que fueran objeto por los trabajadores y del desalojo por las fuerzas del orden, es previsible que ambas partes reinicien negociaciones que permitan una regularización de las actividades laborales. Las medidas adoptadas por el sindicato, derivaron de una presunta inobservancia, de parte de la empresa, respecto al deber de denunciar un convenio vigente desde el año pasado por el cual se establecía —para Montevideo— la distribución de los productos en forma directa por los empleados afectados a tal fin. Por su parte, el sector empresarial aduce haber denunciado dicho convenio con pre-aviso de treinta días. Obra en nuestro poder la información que la irritación sindical proviene principalmente de los términos, estrictamente formales, en que la denuncia del convenio fue realizada.

Pero pasemos a analizar ahora los aspectos que tienen que ver con la segunda parte del tema.

Hemos intentado describir el mismo tal como se presenta desde una lógica conflictiva entre ambas partes. ¿Pero qué es lo que ha dado inicio a todo esto y que parece haber pasado a un segundo plano, frente a la notoriedad y agitación del rostro conflictivo del asunto en cuestión?

Tal como surge de un aviso que hoy se publica en las páginas de este semanario —y que en estos días se ha venido publicando en diversos órganos de prensa como "La Mañana" o "La Hora" o el también semanario "Brecha"— la empresa ha hecho una oferta a los trabajadores integrantes de su sector de reparto de productos.

La oferta mencionada, consiste en un nuevo sistema de trabajo por el cual los repartidores pasarían a transformarse en fleteros independientes y exclusivos para la misma zona en que venían operando como dependientes de la empresa.

La propuesta se complementó con el ofrecimiento en venta del camión que han venido utilizando, pagadero en moneda nacional, sin intereses ni reajustes, y en cuotas de amortización etimables en una séptima parte del 17% de los ingresos de su zona que pasará a percibir el repartidor por el nuevo contrato. Por otra parte, a los ayudantes y mecánicos que hoy integran el sector distribuidor, se les ha ofrecido permanecer en otro ámbito de la empresa percibiendo además por ello (modificación de las condiciones de trabajo) una suma igual a seis sueldos. Y para el caso de que el trabajador haga la opción de retirarse de la empresa, ésta ofreció una suma equivalente a doce sueldos.

Si pensamos que, un repartidor gana hoy aproximadamente N$ 130.000, que un ayudante de repartidor gana N$ 90.000 y que la remuneración de un mecánico oscila en los N$ 70.000, lo ofertado por la empresa parece razonable, desde que en el peor de los casos (desvincularse de su fuente de trabajo), reportará para el trabajador una suma equivalente a un año de trabajo.

La espuma

Pero sin embargo creemos que lo esencial del tema no está en estas sumas citadas.

Si bien ellas intentan crear un marco de tranquilidad financiera para el trabajador que se desvincula de la empresa o para el que —como cierta lógica parece indicarlo— en forma mayoritaria decidirá emprender actividades de fletero independiente, lo importante a discutir es ¿por qué una propuesta de este tipo termina en conflicto y no, por lo menos, en una negociación por la cual los trabajadores procuren aún mejores condiciones en la oferta? Desde nuestra columna hemos hecho referencia al problema uruguayo de la igualación para abajo. No otra cosa parece haberse puesto en marcha en este debatido tema. Tampoco esa cara estéril que a veces presenta la ideología, se oculta ante la posibilidad de que algunas decenas de proletarios pasen a transformarse en empresarios independientes.

Desde un semanario, se ha intentado hacer trascender que en el nudo del problema creado, está el interés de una multinacional por provocar una baja en el precio de las acciones y en tal sentido dar el zarpazo que se queda con todo. Nosotros no lo descartamos ni lo confirmamos. Directamente no lo sabemos. Pero lo que sí sabemos, es que en tal hipótesis, haber soslayado la lógica de la oferta empresarial y haber alimentado la del conflicto, opera como un elemento objetivamente aliado de ese tipo de estrategias.

La cerveza

Una estupenda oportunidad aguarda para que nuestros trabajadores se pongan en camino hacia destinos más audaces y protagónicos. Más del cincuenta por ciento de los repartidores ya han aceptado participar del nuevo sistema de distribución. En esto no puede haber cucos. Desde el año 1985 la empresa ha visto crecer sus ventas y su producción en forma sensible, lo que augura una perspectiva positiva para los que opten por transformarse en fleteros independientes,con ingresos a estimar según colocación del producto en su zona respectiva.

En otras fábricas de bebidas se aplican sistemas similares con éxito. La imagen de que esto deba continuar siendo un tema para el conflicto, parece tener mucha espuma. Por debajo de ella, la cerveza espera.

¿La segunda izquierda?

quema del Frente Popular (España 1936, Francia 1936, Chile 1973...), ¿qué credibilidad pueden tener?. Ahora bien, si el PGP se planta en su real envergadura y dice: queremos un Uruguay democrático, cuyas reglas de juego sean su representatividad, expresada en el sufragio universal veraz y secreto (la intimidad libertaria auténtica de cada ciudadana y ciudadano) otro sería el cantar nacional. No se le estaría rindiendo pleitesía al autoritarismo-totalitario del signo que sea. Se estaría, pese a las diferencias de la evaluación del proceso de transición política dictadura-democracia (Ley de Caducidad, referéndum, deuda externa, etc.), intentando construir un Uruguay distinto, innovador, democrático-social, transformado en lo cultural, económico y social.

En la España de Felipe González, en Francia de François Mitterrand, en la Grecia de Papandreu, la política de Gobierno ha debido tener en cuenta la administración de la crisis y, en el primer y tercer caso, la transición a la democracia desde regímenes fascio-militaro-dictatoriales. Ellos en un contexto europeo, con una Comunidad Económica que empujaba por la democracia. Nosotros debemos llevar adelante un país que quiere integración democrática y progreso social en un marco latinoamericano. Con grandes herencias y pesos internos y externos.

Asumir el pluralismo

La gran interrogante para el PGP es si será capaz de asumir su identidad, su intemperie pluralista, su capacidad de pesar como fuerza indiscutiblemente mayoritaria dentro del FA, o de ser un sector pujante fuera del FA, con capacidad de delinear su fisonomía propia su estrategia de alianzas independientemente de los mandatos u órdenes de sectores que no son más que viejos reflejos de la época de la guerra fría, cuando la Unión Soviética, bajo la dirección de Stalin se resistía al cerco imperialista. A pesar de los nostálgicos, ese mundo murió definitivamente. El PGP podrá entonces promover lo que el mismo Hugo Batalla dice: "el combate de las ideas que siempre hace bien en la democracia con respeto y tolerancia, sin que nadie sienta o crea que tiene la verdad encerrada en el puño y que los demás en cuanto discrepan son agentes de la CIA, de la KGB o débiles sirvientes de la oligarquía nacional o internacional".

Lo que no termina de comprender el PGP es que la política de Frentes populares es caduca para un Uruguay que desarrolló ampliamente su estilo de vida democrático. Que entre democracia y totalitarismo no hay tercera posición. La democracia es transformable en socialismo democrático, pero el totalitarismo marxista—leninista no lleva a ninguna transformación sino la la hegemonía perenne sobre los sectores democráticos, junto con el desprecio, la intolerancia y la descalificación del adversario, hasta su aniquilamiento. En esa lógica no hay respeto de los derechos humanos, ni pluralismo posible. Ese es el camino inviable.

François Mitterrand logró el apoyo del PC francés porque era mayoritario y lo hegemonizó, nunca hubiera sido posible lo contrario.

La nueva izquierda uruguaya sólo será posible con una auténtica independencia ideológica, heterodoxa y fermental. En particular, diferenciada de los sectores anti—liberales, mayoritarios en el FA. Para ello se necesita gran solidez ideológica y política, y una gran valentía ético—moral.

La segunda izquierda

Quién suponga que esta formulación de segunda izquierda del título, es porque los demás sectores del FA (o fuera de él, como el MLN) son la primera izquierda,se equivoca feamente. Este es un viejo reflejo semántico de un arcaísmo uruguayo. El bloque PC—PS y otros grupos "revolucionarios" que integran el FA, como la IDI, en realidad son de derecha. Sus concepciones estratégicas y tácticas autoritarias, mesiánicas y utópicas (en el mal sentido del término), por lo menos desde los años 60, han apuntalado el statu quo bloqueador de cambios y transformaciones. No sólo porque no han construido nada, sino porque alimentan los proyectos reaccionarios de la ultraderecha. Este bloque marxista leninista y sus cercanos, no han comprendido la esencia del desarrollo histórico liberal del Uruguay, donde los cambios y transformaciones son sólo procesables con el concurso de las amplias mayorías populares y un perfeccionamiento de su estructura institucional en los marcos de la democracia representativa. De allí que la única izquierda histórica real uruguaya ha sido el batllismo: la primera izquierda nacional. Esta formulación no significa autocomplacencia, porque el nuevo proyecto batllista de fines de este siglo es todavía un desafío a recrear e instrumentar. A diferenica del proyecto cerrado y caduco de los sectores marxista—leninistas del FA, tenemos a nuestro favor la posibilidad de un proyecto abierto, con real manejo de la realidad y de incidencia, a recorrer junto con las grandes mayorías nacionales. Un llamado abierto a la creatividad y al esfuerzo constructivo, a la heterodoxia audaz y a la capcidad técnica e intelectual de los uruguayos. Sin modestias, nada más, ni nada menos.

REFLEXIONES POLITICAS

Candidaturas coloradas

Sobre bueyes y carretas

por Claudio Rama Vitale

La temática de las candidaturas presidenciales al interior del Partido Colorado se ha iniciado a más de dos años y medio de las futuras elecciones nacionales. Proceso iniciado por el ex-presidente Jorge Pacheco Areco que alzó su candidatura como un aglutinador de su sector en creciente proceso de fragmentación caudillesca, continuó con la propuesta de una candidatura única al interior del batllismo ante el posible temor de un regreso de los sectores conservadores a la primera magistratura. Más tarde prosiguió con el levantamiento de posibles candidatos batllistas a la Presidencia y finalmente avanzó hacia la modalidad de determinación de dichos candidatos y la articulación de las fórmulas que se presentarán ante la ciudadanía. Y en el medio de todo ello ha estado subyacente o flotando el tema de la reelección del presidente Sanguinetti.

Un partido sin historia carece de futuro

La historia del Partido Colorado no es sólo la historia de sus asambleas como reza la placa en la sala de la Convención de la Casa del Partido Colorado; es también la historia de sus divisiones, articuladas en base a programas y principios como también en función de hombres específicos.

La creciente fragmentación del batllismo desde su gestación en 1916 es el preanuncio de la fractura institucional de la Nación en 1933. El enfrentamiento partidario desde el fallecimiento de Berreta y el ascenso de Luis Batlle a la primera magistratura es la génesis de la práctica desaparición de los organismos partidarios en la década del cincuenta y la pérdida de las elecciones de noviembre de 1958. Y tan importante como la pérdida de la hegemonía política colorada y batllista mantenida por casi un siglo. Fue el marginamiento del batllismo de la conducción central en los asuntos públicos.

La derechización posterior del país tiene en aquel hecho un gran resorte, reforzado por la insurgencia sesentista que nos introdujo una cultura política polarizada. Pero nunca se hubiera producido el ascenso del pachequismo si los primeros años del sesenta no hubieran visto correr bajo las aguas del molino del batllismo a las corrientes divisionistas del Partido. El cisma posterior a la muerte de Luis Batlle fue el centro explicativo al interior del Partido del cambio en la hegemonía interna.

El país ha tenido impulsos y frenos en su acción modernizante, en la tarea de la construcción y reconstrucción permanente de una sociedad dinámica en su empuje económico, democrática en su forma de resolución de las diferencias y progresista en su sentido de justicia social. La historia muestra que el batllismo ha sido el protagonista de los cambios en nuestra sociedad, pero que también de su seno han emergido las posiciones conservadoras. Terra fue hijo del batllismo y también Pacheco Areco lo fue. Sin embargo, cuando la estructura partidaria se fragmentó, cuando los intereses personales fueron superiores a los objetivos globales de la Nación, cuando la muerte o el alejamiento de los dirigentes fundamentales dejó vacíos de poder que se expresaron en conflictos interpartidarios, es que esos hombres pudieron encarnar fuerzas sociales conservadoras que bloquearon nuestra sociedad, polarizaron a las fuerzas sociales y partidistas y contribuyeron a deslegitimar las estructuras democráticas de la Nación.

La modernización en la transición

Hoy, luego de años de arduas luchas al interior del Partido y a su exterior, de penosos procesos de rearticulación de la unidad política generada en la lucha dictatorial, nuevamente los principios generales del batllismo orientan los destinos de la Nación. Es este un nuevo momento de libertad y de impulso reformista; pero no frente al cómodo colchón de una bonanza internacional de nuestros recursos de exportación, sino sobre una herencia negra de la dictadura. Para 1958 la sociedad uruguaya presentaba tal nivel de heridas en su cuerpo social, en su estructura económica y en su inserción internacional, que en ningún contexto político o social se pueden cubrir en el corto plazo. La revolución de las expectativas que generó la democracia nueva es también un gestor de conflictos. Si reconstruir los guarismos económicos a lo que fueron antes del proceso militar va a llevar años en el actual contexto internacional, más aún significará el transformar al país en el Uruguay necesario y posible.

Mantener el presente impulso reformista más allá de este período quinquenal es condición imprescindible para cambiar hacia un nuevo Uruguay. Es claro, sin embargo, que el instrumento fundamental del cambio, el Partido Colorado, debe dotarse de una mayor unidad de acción, de más amplio radio de inserción social, de una superior capacidad de generar empuje, cuadros y discursos alternativos.

Cuando en 1985 se advertía el temor de que el gobierno se fagocitara al partido, cuando en 1986 al concluir la discusión de la Ley de Caducidad se reconocía la necesidad de que el Partido se rearticulara en relación al gobierno, no se concibió que fuera para levantar sus candidaturas, sino para empujar más aún la tarea ciclópea de reconstruir el país, en un nuevo marco de amplitud política.

Hace algunos años, cuando aún subsistían los retazos del "marzismo" de Terra, el batllismo rompía su unidad partiéndose en dos fracciones rivales, que apenas unos años antes, en la Constitución de 1942, habían logrado dar cauce a la unificación colorada. Para articular un espacio de acción común se revalorizó el mito del colegiado que legitimó la incapacidad ejecutiva de la nación cuando más cambios se necesitaba instrumentar. En aquel tiempo no se pudieron llevar a la práctica muchos cambios necesarios. Hoy todavía el Partido arrastra la solución a muchos de ellos, cuya no resolución es un imperativo categórico para reconstruir nuestro futuro.

La historia es muchas veces cíclica, y similares conceptos podemos repetir en la década del sesenta.

Los soportes de la democracia

Muchas bases constituyen los soportes de la democracia. Ésta no es simplemente un mecanismo institucional para dirimir las diferencias, o una determinada separación de poderes o una especial cultura ciudadana. Es también partidos políticos sólidos, expresiones de la población, canalizadores de inquietudes, vinculadores de proyectos de acción. La crisis que atravesó a los partidos políticos uruguayos en la década del sesenta, dado su nivel de fragmentació, su deterioro clientelista o su decreciente incidencia social, se expresó en el nacimiento de alternativas políticas antisistémicas.

El movimiento guerrillero, un movimiento sindical actuando en los bordes de los cauces democráticos o el golpe de estado y la instauración de una dictadura, expresaron el deterioro de aquellos partidos políticos, incapacitados de dar respuestas globales a la sociedad, envilecidos en conflictos personales y perseguidores de mínimos espacios de poder. La reconstrucción de la democracia sólo se logra en tanto se producen renovaciones en los partidos, en tanto se reconstruyen como tales. La democracia necesita partidos fuertes, no autoritarios, sino democráticos. Organizaciones políticas hilvanadas en el tejido social a través de ideologías y principios. Hoy estamos atravesando una etapa de transición en las estructuras políticas. Así como el país atraviesa su acelerada transición de la dictadura a la plena democracia, así mismo los partidos de hoy sufren en su seno las tensiones de sus propios procesos transicionales. De partidos de mera tradición, caudillescos en su funcionamiento, pragmáticos en su ideología, a partidos modernos, dotados de ideologías pero pragmáticos y desideologizados en su accionar práctico. Los partidos no pueden ser colchas de retazos de dirigentes, de intereses personales o de ideologías antagónicas. Pudieron serlo antes, frente a un país a la deriva, no cuando el país tiene marcado un objetivo que requiere un partido unido para continuar promoviendo la modernización.

Durante estos dos años y medio de gobierno, la oposición ha sufrido un proceso de fragmentación política. El Frente Amplio, en tanto organización y cultura política, expresión de la década sesentista, ha sufrido las contradicciones producto de un gobierno reformista, la crisis del socialismo real, y la desaparición de las ideologías omniexplicativas. El Partido Nacional por su parte, ha atravesado sucesivas crisis ante la carencia de un proyecto doctrinario, la herencia de pugnas anteriores y la incapacidad de articular una fuerza política unitaria. A diferencia el Partido Colorado durante estos años, ha logrado un conjunto de avances demasiado importante para soslayarlos. No digamos sólo la renovación de sus cuadros políticos o la superación de las diferencias originadas en el colegialismo, o más aún, entre el batllismo y el coloradismo, que han atravesado al Partido durante lustros. Digamos también la articulación de un nuevo proyecto político que, anclado en las raíces doctrinarias del batllismo, tiene la capacidad de proyectarse hacia el futuro incorporando las experiencias internacionales, y las ideologías modernas de la socialdemocracia. Sin embargo, la democracia requiere una oposición seria, responsable y organizada, y el deterioro de esas formaciones políticas deteriora al sistema en su conjunto. Si los colorados estuvieran divididos, la capacidad de acción global del sistema se deterioraría.

La democracia interna

En marzo de 1990 un presidente colorado y batllista entregará la banda presidencial a otro presidente batllista, para continuar un impulso modernizador que permita al país adentrarse en una mejor posición en el siglo. En su momento, el Partido decidirá cuáles serán los precandidatos que se le sugerirán a la ciudadanía. Mientras tanto, el tema será no poner la carreta delante de los bueyes, ni poner a correr a los bueyes separados de la carreta. La carreta, nuestro país, necesita creer en sus bueyes, necesita sentir que ellos sólo sirven para acompañar la carreta.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0728:
COMPRA DE TRACTORES AGRICOLAS
APERTURA: 23 de setiembre de 1987
HORA: 15:30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Depto. de Tesorería, Planta Principal del Edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8.° Piso del mismo edificio en horario de 9 a 15.30 horas.

Avise en Guía.
Figure en el mayor catálogo de ventas.
PAGINAS AMARILLAS DE LA GUIA CLASIFICADA
VOLT AUTOLOGIC DIRECTORIES
Tel.: 49 39 93

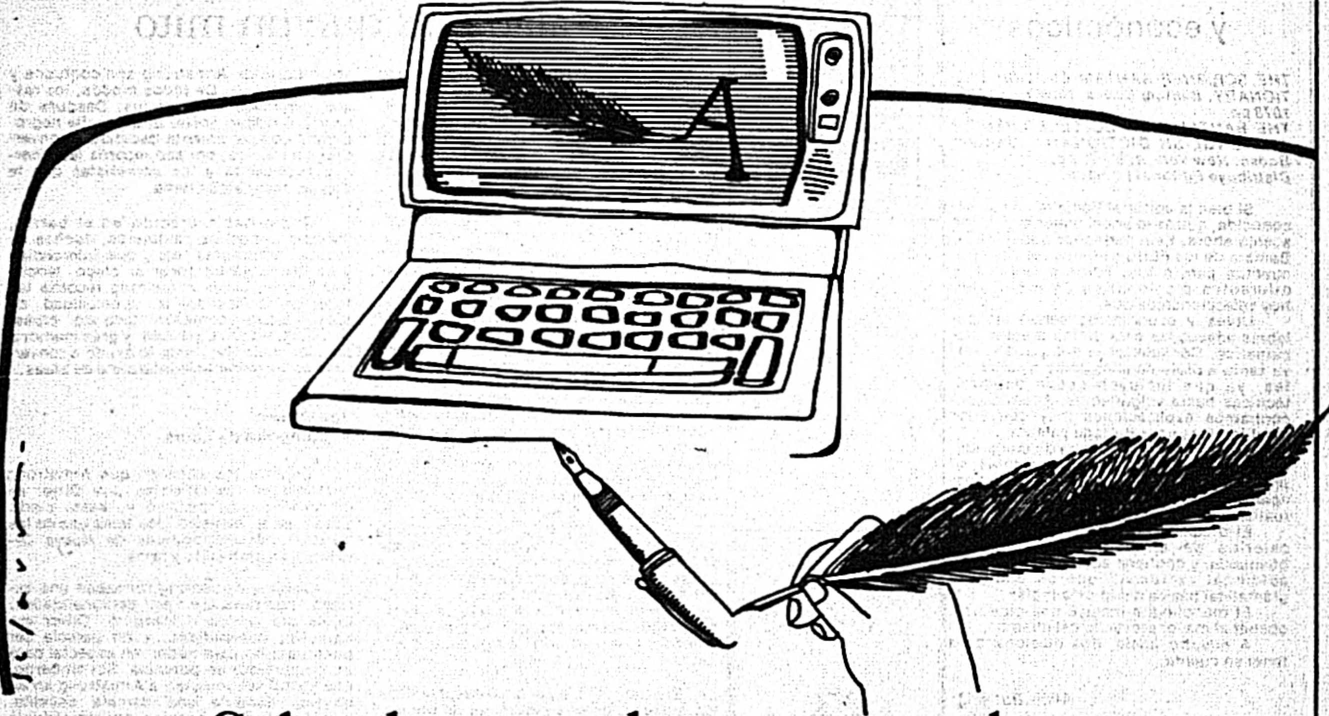

Sobre las escuelas y sus nombres

Camilo José Cela

> *Mucho hablar empece,*
> *mucho rascar escuece.*

A las escuelas literarias y a las tendencias se les suelen colgar nombres y adjetivos variados con mayor o menor fortuna, aunque casi nunca con verdad. Cuando yo empecé a escribir —y falta poco ya para el medio siglo—, los cantos al uso se inventaron la palabra tremendismo, que, a lo que pienso, no es más cosa que un voquible entre puritano, insulso y laborista que, como era de esperar, hizo fortuna. Se disputan su invención, a juicio de los historiadores, el poeta Zubiaurre y el crítico Vázquez-Zamora.

Algún erudito de salpicón las más noches, lentejas los viernes y notas a quince duros con descuento cuando se puede y hay suertecilla, quiso colgarme, ¡pobre de mí!, la paternidad del tremendismo, con mejor voluntad que recta justicia y más deseos de acertar que suerte en hacerlo.

El tremendismo, a mi entender, no tiene padre o, por lo menos, padre conocido. El tremendismo, en la literatura española, es tan viejo como ella misma. Aunque estábamos —y quizá sigamos estando— en tiempos un tanto desorbitados, en que los novelistas se creen más novelistas que Baroja y los pintores más pintores que Velázquez, a mí, en mi candor, me cuesta cierto trabajo suponer que haya podido influir sobre los dos Arciprestes, sobre Quevedo, sobre el anónimo autor del Lazarillo o sobre Diego de Torres Villarroel. Bien sé que todo es cuestión de adiestrarme. Ruego a mis admiradores que me perdonen.

El curioso lector podrá suponer —y peor para él si no lo consigue— que no se me escapa el puntual detalle de que las novelas no es preciso escribirlas con un puñal tinto en sangre recién vertida, y que muy bien puede hacerse con una pluma estilográfica último modelo, con una máquina de escribir portátil e incluso con una computadora. Todo es cuestión de apreciaciones y de preferencias. Lo que ya no se me alcanza mucho es que por la cuesta abajo del tobogán de los sucedáneos pueda emplearse, a efectos meramente caligráficos, una pluma de ganso soltero mojada, por escribanía, en un tarrito de miel y purpurina.

Esta rara cosa que venimos llamando la literatura tiene, como todas las cosas raras y amables, sus fieras tiranías contra las que no vale luchar. Si la literatura es, como parece ser, el relativo reflejo de la vida, no debe culparse al honesto escritor que trata, casi siempre suspirador como un agonizante, de levantar acta de lo que ve, del hecho doloroso y amargo que le es dado contemplar sin más que descorrer los visillos de su ventana.

El tremendismo sólo existe en función de que la vida es tremenda, aunque quizá fuere preferible que la vida se deslizase plácida como el navegar del cisne en la laguna. Piénsese que resultaría paradójico y traidor el pintar al Dómine Cabra con los colores de Fra Angélico.

Uno de los argumentos más sólidos de los detractores del tremendismo es el de que la vida no es tan sólo tremenda. Efectivamente, la vida, amén de tremenda, es otras muchas cosas más: es dulce a ratos, es amorosa de cuando en cuando, es grata para algunos, es gloriosa para los elegidos, triunfal para los aprovechados y próspera para los pescadores en río revuelto. Lo que sucede no es más sino que la tremenda realidad del hambre del oprobio, el inexorable y fatal momento de la muerte y ese negro vencejo de la duda que anida en todos los corazones, son el único denominador común que a las vidas puede encontrarse y señalarse.

El tremendismo, en buena ley, para dar paso a la dulzura y al amor, y a lo que es grato, y glorioso, y triunfal, y próspero, echa mano, y moriría de asfixia si no lo hiciera, de las delicadas y casi imperceptibles sales de la ternura, esa gran conquista de los humildes y de los dolorosos.

Dosificar la ternura y no cegarse ni disimular ante la barbarie es la más noble función del escritor, del notarial y solemne cronista del tiempo que nos ha tocado vivir. Lo contrario es inmoral, rigurosamente inmoral. No se puede, ni se debe, ser cómplice o encubridor del pecado. El tremendismo, para no salirse de su ortodoxia, debe marcar los cuatro puntos de su rosa de los vientos con las siluetas de la sinceridad, de la verdad, de la lealtad y de la claridad. Vientecillos intermedios de esta brújula literaria —los NE y SW del caso— podrían ser la caridad, la ternura, la no delectación morosa en las circunstancias y en los momentos sobre los que conviene pasar de puntillas, y el valor personal.

Una obra tremendista —alguien quizá pudiera aclarar si esta contrahecha palabreja es algo más que imprecisa y estúpida— que no quiera caer en el cisma, ha de retratar el mundo con una cruel y descamada sinceridad, ha de contar siempre toda la verdad; jamás podrá ser desleal a su calendario y a su geografía; ha de ser clara como el aire de las montañas, caritativa como los bienaventurados que sufren en silencio, tierna como una loba amamantando a un niño, honesta, sin tabúes ni juegos de palabras, y valerosa y arrojada como un héroe adolescente y enloquecido.

Volver la espalda al enemigo —el pobre títere que nos llama la atención y su agobiadora y casi siempre minúscula tragedia— es algo que debe estar vedado al escritor. Y ensañarse con él, ¡resultaría tan inelegante!

Pero no debemos preocupamos más de la cuenta; las fieras espadas que blanden los detractores del tremendismo son de cartón piedra y forradas con una capita de papel de plata para que brille más, si no mejor. Y un día, cualquier día, se les partirán en la mano, de la que tendrán que pasarse la vida sacando astillas con unas pinzas de tocador. ¡Mala suerte!

Utiles y económicos

THE SCRIBNER-BANTAM ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York 1985. 1078 pp.
THE BANTAM NEW COLLEGE SPANISH AND ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York, 1985. 752 pp.
Distribuye Editorial Pomaire.

Si bien la editorial Pomaire no es desconocida, quizás lo sea el material que nos acerca ahora. Este pertenece a la editorial Bantam de los EEUU y abarca best-sellers, cuentos para niños, libros didácticos, y diferentes diccionarios de los cuales hoy seleccionamos dos.

Utiles y económicos serían las palabras adecuadas para definir a estos diccionarios. Consideramos que pueden servir tanto a profesionales como a estudiantes, ya que incluyen desde palabras técnicas hasta vulgarismos. Además, encontramos explicaciones muy claras de los diferentes usos de cada palabra.

Como todos los buenos diccionarios, contienen la etimología de las palabras, su pronunciación y la separación en sílabas, aparte de las definiciones precisas y actualizadas.

El diccionario bilingüe tiene una escalerilla de alfabeto que facilita la búsqueda, y contiene además una sección adicional exclusiva, que es una guía gramatical básica del idioma inglés.

El monolingüe incluye una guía para obener el mayor provecho del mismo.

A nuestro juicio, dos diccionarios a tener en cuenta.

Alicia Butler Ⓣ

Terapeútica de la risa

PETISO LARROSA ILUSTRADO - Jorge Sclavo (Dibujos de Jorge Satut) - Monte Sexto - Uruguay - 1987 - 76 pp.

Lo mejor del humor es que no se termina. Pase lo que pase; pero... porque también es una promesa del autor, editor e ilustrador de esta pequeña "enciclopedia" risueña —en la penúltima página se lee " continuará"— y hay que prestar fe. Muy "dieciochesca", como las minuciosas ilustraciones, desfachatadas y sonrientes parodias de los grabados y miniaturas del Siglo de las Luces, esta obra se presenta no sólo editada por Monte Sexto sino también "ofrecida" para su protección al "Intendente Nuestro Señor" quien, sin duda habrá tenido a bien "pasar los ojos por ella", como le suplica Fray Cuque del Monte VI, porque —de lo contrario— no la tendríamos en las manos. De donde pasará a nuestra mesa de luz, porque, entre otras cosas, es bueno y saludable afrontar el sueño y el nuevo día con una sonrisa; y aún mejor, con una carcajada.

Como nuestra: "AJUAR - Acción del natural de Galicia cuando nos adultera la caña; ALGEBRA - Mezcla de alcohol y ginebra que da un cuete matemático; B - Letra que no consiguió los puntos necesarios para permanecer en la A; BABERO - Adminículo de uso para bebés que comienzan a usarlo los padres; CALVA - Cabeza sin etiqueta. Strip-tease de cráneo. Etapa anterior a aguantarle el monólogo a Hamlet todas sus funciones". Y ahora siga usted. El alfabeto es largo pero, así, se pasa volando. (La ilustración de la contratapa nos da un baño de incertidumbre: el verdadero "estudioso" y recopilador de vocablos para ese augusto diccionario, será el Cuque Sclavo o... Churchill, Beethoven, Poe, D. Carnegie, Rosaluna, (??????)

Angela Cáceres Ⓣ

JAMES LINCOLN COLLIER
LOUIS ARMSTRONG

La última noche
de la puerta

Louis Armstrong: algo más que un mito

Louis Armstrong es uno de los músicos más importantes de nuestro siglo, aunque no todos comparten esta opinión. La figura de Louis Armstrong no debe ser medida *solamente* como músico. Louis fue un hombre que vio nacer el jazz y participó en los cambios que se produjeron luego.

Escribir sobre "Satchmo", es escribir la historia del jazz. Esto es lo que hizo, (quizás sin esa intención), James L. Collier, autor de varios libros, entre los cuales se encuentra "The Making of Jazz", un gran trabajo sobre el tema.

En el prefacio del libro, Collier afirma: "Cuando inicié la investigación, comencé a comprender que la historia del jazz había sido mal interpretada, de un modo bastante significativo. Para expresarlo en términos simples, los escritores de los años treinta y cuarenta, consideraron los inicios del jazz como una música folclórica interpretada por negros, para un público negro. Una cuidadosa lectura de los periódicos de los años veinte, sumada a los reportajes con músicos de la época y los relatos orales nos indican que, desde sus comienzos, el jazz no fue una música folclórica, sino una faceta altamente comercializada de la industria del entretenimiento. Para comprender el papel que jugó Louis Armstrong en todo ello, era necesaria una nueva interpretación".

Realmente la hizo. A través de ella encontramos elementos que nos ayudan a entender y querer más, a figuras que son mitos.

El libro, poco a poco, va despojando a *los grandes*, de sus vestiduras de *genios, reyes* y tantas otras palabras que se utilizan, casi siempre, en los medios de difusión.

Pero no por esto les quita importancia. Más bien lo contrario; les da *otra* importancia.

"Cuando pensamos que en la actualidad se requiere una multitud de músicos, ingenieros y especialistas de uno y otro tipo, y cientos de horas para producir un álbum de música popular ordinaria, nos sentimos más impresionados ante la idea de que Armstrong y sus compañeros grabasen dos o tres clásicos en un día, y luego fuesen a tocar en sus trabajos regulares".

La *otra* importancia, a la que hacíamos referencia, está en que esos músicos son *creadores e innovadores* si proponérselo. Hacen lo que sienten. Van a un estudio y tocan lo que saben, sin darse cuenta de que están transformando la música de su propio siglo. No son muchos los críticos y biógrafos que reparan en esto.

Nueva Orleans, 1900

"Una de las leyendas más antiguas del jazz, con la cual Armstrong colaboró bastante, afirma que nació el 4 de julio del año 1900 en James Alley, y que fue bautizado con el nombre de Daniel Louis Armstrong. Resulta prácticamente seguro que esta afirmación es falsa. Armstrong no nació en James Alley un 4 de julio de 1900, y no fue bautizado Daniel Louis. Resulta difícil reunir datos que se refieren al nacimiento y la niñez de Louis. Lo que sabemos depende casi por completo de lo que él dijo a la gente en etapas posteriores. Algunas veces sus afirmaciones son contradictorias. Para cuando a alguien le interesó conocer su historia, él ya era una estrella, y las biografías de las estrellas no se hacen para dar con la verdad".

Esto que acaba de leer, puede resultar molesto para un admirador de Louis Armstrong. Pero luego J. Collier lo fundamenta extensamente en el tercer capítulo del libro. Es muy convincente.

Los comienzos

Al igual que tantas cosas en sus primeros años de vida, los detalles del aprendizaje de Armstrong son confusos y contradictorios. De todos modos, los rasgos generales están claros. Después de salir del Hogar, volvió al Storyville negro. Estaba completamente decidido a convertirse en músico, por eso recorría las tabernas suplicando a los cornetistas que le dejaran tocar algún tema.

Como había crecido en el barrio, conocía a muchos cantineros, dueños de clubes, prostitutas, etc., que intercedían para que dejasen tocar al chico. Noche tras noche, Louis Armstrong recorría las tabernas buscando la oportunidad de tocar. Louis comenzó tocando *blues*. Tenía un oído maravilloso, y gran memoria para las melodías; esto lo ayudó a convertirse en un respetable intérprete de blues.

Joe Oliver:
el trampolín de Louis

Durante los años en que Armstrong aprendía en las tabernas, Joe Oliver se convirtió en su padrino y, hasta cierto punto, en su maestro. Joe tenía una de las bandas más importantes de Nueva Orleans, con gran éxito y fama.

Oliver y Armstrong formaban una extraña combinación de personalidades. Louis era tímido e inseguro. Oliver era agresivo, desconfiado, y no parecía ser buen padrino para nadie, en especial para un competidor en potencia. Sin embargo, una y otra vez impulsó a Armstrong en su carrera, dándole una corneta decente, ayudándolo en su técnica, consiguiéndole empleos en bandas importantes y, finalmente, llevándolo a Chicago.

La verdadera importancia de Oliver está precisamente en esto; en haberle dado la oportunidad dentro de su banda, y en dar a conocer a Louis Armstrong fuera de Nueva Orleans.

Otro salto en la historia. Llegamos al final de Oliver, un buen momento en la carrera de Louis Armstrong.

Después de un período muy doloroso, en la miseria, y con problemas en sus dientes que le impedían tocar, Joe Oliver muere en 1938. Nadie lo recordó en ese momento porque estaba "pasado de moda". Hoy los jazzistas estudian sus trabajos al detalle, y se ha escrito mucho más sobre él, que sobre cualquiera de los directores ya olvidados que le hicieron sombra durante su decadencia.

Joe Oliver debía tener unos renglones en esta página. Cuando decía "escribir sobre Armstrong, es escribir sobre la historia del jazz", no estaba exagerando.

La historia oficial

Armstrong nació en Nueva Orleans el 4 de julio de 1900, y murió el 6 de julio de 1971. Tuvo cuatro esposas. Nació muy pobre y murió muy rico. Cambió el curso de la música. Tocó con los grandes del jazz. (La lista sería enorme). Tenía los labios deformados por haber aprendido mal el apoyo en la embocadura. Era gordito y simpático. Hacía jazz. No hacía jazz. Segun algunos, tenía una técnica pobre. Era muy comercial.

Creo que todas estas cosas no son importantes. Saber todos los datos precisos, fechas, grabaciones, surcos, cuándo, cómo y dónde, no agregan nada a la figura de Louis Armstrong.

Este músico tuvo errores, como casi todos los que hacen algo. Más allá de eso, *Armstrong es el jazz*. Esto queda claro en el libro *Louis Armstrong*, de James L. Collier. Con el enfoque del autor, se acercará a una de las figuras que vio el nacimiento y desarrollo de esta música, por dentro. Después de leerlo, habrá encontrado nuevos elementos, para entender un proceso tan fascinante y complicado como es el jazz.

Oscar A. Pessano Ⓣ

Un estilo contra todos

por Alain Verjat

Posiblemente el más maldito de los grandes genios de la literatura universal de nuestro siglo, provoca un renovado interés por su obra en varios países. Reediciones y textos inéditos promueven una revisión a fondo de su polémica personalidad.

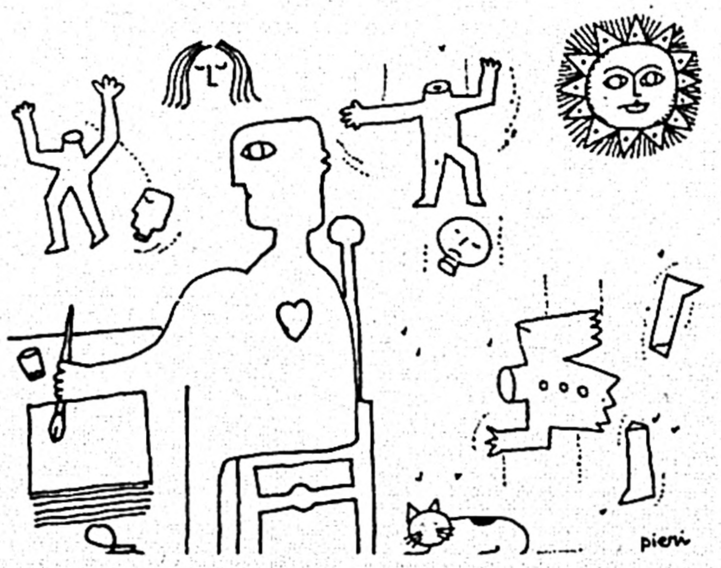

Una manera bienpensante, y obviamente falsa, de abordar la obra de Céline es empezar por decir que es ante todo un estilista. Cuando apareció *Viaje al fondo de la noche*, en 1932, en medio de un panorama literario más bien tranquilo, estalló una bomba: una lengua insólita, en lo que lo oral irrumpe en lo escrito para socavarlo, una lengua desquiciada, resquebrajada por una puntuación delirante, fragmentadora de emociones y acumuladora de furor, se imponía como los excesos de una revolución. Ni siquiera llego a concebir cómo se puede traducir en cualquier lengua este torrente verbal, estas gesticulaciones, estas inconveniencias barriobajeras que salpican el más puro lirismo, toda esta arbitrariedad léxica que se alimenta de artificios, de coqueterías concertadas, todos estos neologismos descarados, este argot de fantasía, todos estos procedimientos que hacen de los textos de Céline un festival de virulencia y de insolencia, la emergencia insoslayable de un inconsciente que nada ni nadie consigue sosegar. Y lo peor es que estos rasgos iban a multiplicarse y sistematizarse en las obras posteriores.

Pero la cuestión del estilo sólo es un pretexto que sirve tanto a los profesores (que lo comparan con Rabelais, a ver si así deja de molestar) como a los críticos para evacuar su mala conciencia y obviar el problema ético que Céline plantea a nuestro siglo. En medio del posnaturalismo descafeinado y del populismo de los años treinta, Céline nos informa sobre la profunda crisis de las costumbres y de las disciplinas del espíritu que sacude la sociedad moderna.

Tampoco se adelante mucho rastreando la pista de la autobiografía: es cierto que la mayoría de las obras de Céline se construyen sobre la urdimbre de la propia vida: la infancia en la miseria; el adolescente que, sacando fuerzas y voluntad de flaqueza, consigue llevar a buen término estudios de medicina; la guerra, las heridas y la invalidez; las terribles experiencias vividas en el mundo del trabajo; luego nuevamente la guerra europea de 1939-1945, con la guerra civil solapada que supuso para Francia entre colaboracionistas y resistentes; el exilio con Pétain en Sigmarigen; luego, a Dinamarca, donde pasó una temporada en la cárcel, y la condena a muerte, después conmutada antes **de la amnistía que le permitió volver a Francia e instalarse en Meudon, cerca de París, donde pasó lo que le quedaba de vida en medio de algo inimaginable, una casi indiferencia general. Quizá entonces el mundo era ya otro, y Céline no había entendido que la historia había pasado una página.**

Obsesiones

El seguía viviendo con sus obsesiones de antes de la guerra, con la fama que entonces se había ganado o cuando menos las sonoras reacciones que había suscitado; no entendía el silencio que le rodeaba. Todo esto se refleja en la obra, y esta lectura orientada hacia la vertiente autobiográfica puede constituir una excelente manera de cerrar los ojos y el oído a la voz que interpela inmisericorde al lector y le pone frente a sus responsabilidades. El mero hecho de utilizar las propias vivencias, que, dicho sea de paso, como el propio autor, son más bien antipáticas, sólo le sirve a Céline para tener un hilo argumental cómodo, pero dista mucho de constituir la intención narrativa profunda de su obra.

Las grandes obsesiones de Céline, las que novelizará incansablemente, no dejan títere con cabeza.

Continuador de los grandes poetas del mal, de Baudelaire y de Lautréamont, pero también de los moralistas despiadados como Jules Vallés, Péguy o León Bloy, Céline molesta a todo el mundo.

Herido de muerte en su amor a la humanidad, vino convertido en vinagre, Céline abomina del género humano estereotipado en el ciudadano medio, conformista y feliz, y está habitado por el deseo de dinamitarlo todo, empezando por la lengua, lugar geométrico de las convenciones y de las arbitrariedades. Literatura roborativa recomendable para los impenitentes adolescentes de siempre y los intelectuales definitivamente en posesión de la verdad que están echando barriga en las filas de cualquier partido, la obra de Céline impone, a través de su personal apocalipsis, la más formidable revelación de la fosilización burguesa, que, agazapada detrás de un humanismo prudente, tiende a hacernos desviar la mirada de la ignominia cotidiana.

Exclusiva Agencia Efe

Premio de Viaje Bienal de San Pablo

La Embajada del Brasil, el Museo de Arte Contemporáneo, y el Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño, organizan un concurso "Premio de Viaje - Bienal de San Pablo", coincidiendo con la inauguración el próximo 2 de octubre de la XIX Bienal de San Pablo.

Podrán participar en el mismo —con hasta 2 (dos) obras— todos los artistas uruguayos o nacionalizados, con residencia comprobada de tres años en el país, que cuenten, en el momento de entrega de la obra, entre 18 y 40 años.

Cada participante podrá competir en cualquiera de las manifestaciones siguientes: pintura, escultura, grabado, dibujo, tapiz y fotografía.

Los trabajos se entregarán en el Museo de Arte Contemporáneo, Plaza de Cagancha 1164, entre el 1° y el 3 de setiembre de 1987, en el horario de 15:00 a 19:00.

Un jurado integrado por María Luisa Torrens, en representación del M.A.C., Fernando Jablonski, por la Embajada del Brasil, Nelson Di Maggio, indicado por el I.C.U.B. y un representante de A.I.C.A. (Asociación Internacional de Críticos de Arte —Sección Uruguaya— María Luisa Rampini, Olga Larnaudie— suplente), tendrá a su cargo la adjudicación del premio.

El "Premio de Viaje - Bienal de San Pablo" consiste en un pasaje de ida y vuelta a la Bienal de San Pablo, y una ayuda adicional por valor de U$S 400.00 (cuatrocientos dólares) para cubrir los gastos de hotel, alimentación y transporte interno.

El premio será entregado en el acto de apertura de la muestra, que tendrá lugar en el M.A.C., el 9 (nueve) de setiembre de 1987, a las 20:00 horas.

El premio no tiene carácter de adquisición.

El jurado se reunirá entre el 4 y el 6 de setiembre de 1987, actuando a puertas cerradas, sin perjuicio de ser públicas, las actas de deliberación del mismo.

No existen limitaciones de técnicas, pudiendo emplearse los procedimientos tradicionales, hasta los modernos medios como video y computadoras, ni habrá restricciones en cuanto a líneas estéticas. Se admitirán trabajos de arte ambiental y obras que requieran la participación del espectador.

No existen limitaciones en cuanto a tamaño.

Los artistas intervinientes disponen de un plazo de treinta días, a partir de la clausura de la exposición del "Premio de Viaje - Bienal de San Pablo", para el retorno de las obras, vencido el cual la Dirección de la Bienal dará aquellas el destino que juzguen conveniente.

Los casos no considerados en el presente reglamento serán resueltos por los organizadores "Premio de Viaje - Bienal de San Pablo".

Pasillos espesos

por Daniel Policastro

Por una estética del riesgo

Democratizar la cultura no es tarea sencilla. Cuando se trata de llevar adelante propuestas dinamizadoras, como la del Circuito Cultural Municipal, desde las más variadas tiendas ideológicas se profieren voces de alarma. Por un lado se reclama constantemente apoyo por parte de autoridades nacionales y municipales, y por otro, se critica dicho apoyo cuando éste beneficia a individuos o grupos que no pertenecen a ninguna "tribu" y que hacen gala de una auténtica actitud independiente.

Muchas veces quienes dicen estar preocupados por mantener nuestro nivel cultural, esconden en realidad, posturas intolerantes y reaccionarias.

Días atrás, el Profesor de Literatura y Director teatral, Sergio Otermin, dedicó su espacio televisivo ("Ustedes y Nosotros", canal 5, jueves 22 hs.) a enjuiciar duramente al Circuito Cultural Municipal.

Según él los artistas "importantes" (léase cuerpos estables del Sodre, Comedia Nacional y alguno que otro "cacique independiente") no participan de dicho circuito debido a que en los barrios no existe la infraestructura necesaria para que estos artistas puedan realizar sus espectáculos con un nivel mínimo decoroso. Por lo tanto su lugar sería ocupado por artistas de muy bajo nivel pertenecientes a una subcultura que no merecería el apoyo de la Intendencia.

Ya que resulta imposible dotar a cada uno de nuestros barrios de un teatro bien equipado, Otermin propone que la Intendencia ponga un servicio de transporte gratuito para que el público de los barrios marginales pueda ver los espectáculos que se realizan en el Teatro Solís.

Los artistas verdaderamente importantes no ponen estas excusas para justificar el aburguesamiento y la inercia de sus propuestas estéticas. Eugenio Barba nos demostró cómo no es necesario bajar el nivel para hacer espectáculos en lugares no tradicionales. Sólo deben ser *distintos*, porque el contexto lo es. Distinto: palabra temida por nuestra gerontocracia cultural.

Y no sólo Otermin parece no entender esto. Lo mismo les sucede a muchos que integran o integraron el Circuito. Cuando se subsane este error conceptual el Circuito o cualquier propuesta similar alcanzará un mayor impacto en el público al que está destinado.

Debemos generar una "estética del riesgo" que posea el espíritu movilizador suficiente para dinamizar nuestro ambiente cultural. Juicios como el de Otermin no ayudan evidentemente a concretar esto.

Seguramente Otermin pensaba distinto cuando bailó, unos cuantos años atrás, la "Rapsodia en Blue" de George Gershwin con el grupo de danza Dalica que dirigía, y dirige, Elsa Vallarino. El mismo Dalica que ahora integra el Circuito Cultural Municipal. ¿Evolución?

Los amigos que ayudaban

"It was twenty years ago today
Sgt. Pepper taught the band to play".
Obertura del Sgt. Pepper's Lonely
Hearts Club Band, 1967.
Hoy hace veinte años que hacía ya veinte años
el Sargento Pimienta enseñaba a la banda tocar.
Hoy hace veinte años que el Sargento Pimienta
nos enseñaba a todos —aprovechando la doble
acepción del término— a jugar.
Revisemos aquel juego.

A finales de la década del 60, John Lennon declaró muerto el sueño: *"the dream is over"*, el sueño acabó. Y de toda esa aventura onírica en los '60, el sueño por excelencia fue el *Sgt. Pepper*, el disco que mejor sintetiza esa época. Por eso mismo es un disco irremediablemente atado a su contexto y, fuera de él, puede sonar sobre-estimado, quizá inferior a placas como *Revolver* o el álbum blanco.

Pero *Sgt. Pepper* introducía, por primera vez, la noción de *disco conceptual*. Antes del *Tommy* de los Who, Pink Floyd o Bowie, el Sargento Pimienta dejaba de ser una simple placa con una docena de canciones independientes para transformarse en un trabajo *global*, que conceptualmente, elevaba el *pop* a la categoría de arte, en un exquisito clima de ambigüedades y sugerencias.

Desde *Lucy in the sky with diamonds*, que refería doblemente a un dibujo que Julian Lennon había realizado en la escuela y al LSD (abreviatura del título) hasta la banda ficticia responsable del disco: no eran los Beatles, era la *Banda de Corazones Solitarios del Sargento Pimienta*. Se vestían diferente y tocaban otros instrumentos.

El disco

George Martin rompió con las limitaciones de los estudios de grabación de cuatro canales y tras 700 horas a un costo astronómico de 25.000 libras esterlinas (contra 1.250 del primer elepé) estructuró una intrincada superposición de camadas sonoras.

Las letras: una sucesión de *instantáneas* psicodélicas de un mundo en continuo cambio. Las músicas: orquestas grandiosas, pequeñas bandas de plaza, vaudeville, ragas, ruidos de animales, temas circenses, rock y baladas de amor entremezcladas, daban forma al *pop* definitivo de 1967. Eran las últimas verdaderas colaboraciones entre Lennon y McCartney. De ahí en adelante quedaría solo la firma.

La tapa

Tanto o más que la música, la presentación gráfica del álbum revolucionó todos los criterios existentes hasta entonces en lo referente a tapas de discos. Para empezar, por primera vez se imprimían los textos de las canciones en el sobre. Hasta ahí, la industria *pop* nunca había valorizado de tal manera las palabras de un disco.

La carátula fue encomendada a dos artistas *pop* de la época: Peter Blake y Jan Haworth. *"Los personajes de la tapa eran viejos héroes de culto. George eligió a unos pocos ídolos de su niñez y el resto de nosotros tirábamos nombres que nos gustaba como sonaban: tipo Aldous Huxley, H. G. Wells, Johnny Weissmuller..."* comentaba McCartney.

Solamente un personaje que estaba en el boceto original de tapa fue retirado luego por temores varios del sello EMI: Ghandi.

Delante de toda la galería de personajes, dos imágenes diferentes de los Beatles daban pie al inicio de una jugosa relación lúdica: los *Beatles* (figuras de cera del museo de Madame Tussaud) y la *Banda de Corazones Solitarios* (encarnada por los Beatles "de verdad"), en actitudes claramente contrastantes. Los Beatles, tristes y de vestimentas oscuras; la Banda... segura de sí misma y con trajes satinados de colores fosforecentes. Sumado a esto, diversas estatuillas de tipo funerario desperdigadas entre flores que formaban la palabra BEATLES. Y por si fuera poco, una muñeca al borde del cuadro tenía la inscripción: *Bienvenidos The Rolling Stones...*

El funeral no podía ser más claro. Pero muchos trataron de rastrear significados ocultos en esta sugerente ambientación y no se conformaron con el juego de contraposición entre las dos bandas supuestas. Alguien sugirió que el álbum no insinuaba simbólicamente la desaparición de los Beatles como grupo, sino que anunciaba secretamente la muerte real de uno de sus integrantes. Diversas pistas estarían actuando como *claves para develar el escondido misterio: Paul habría muerto*. Y estas supuestas claves eran las siguientes:

1. Entre los arreglos florales y las plantas de marihuana, hay un busto de Stu Stucliffe, primer bajista del grupo (como Paul), muerto prematuramente de una enfermedad cerebral.

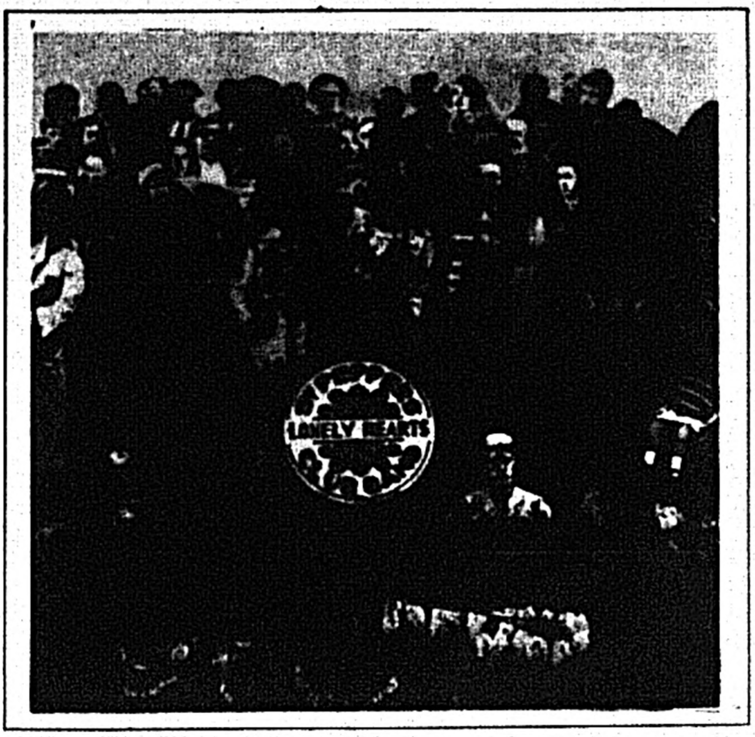

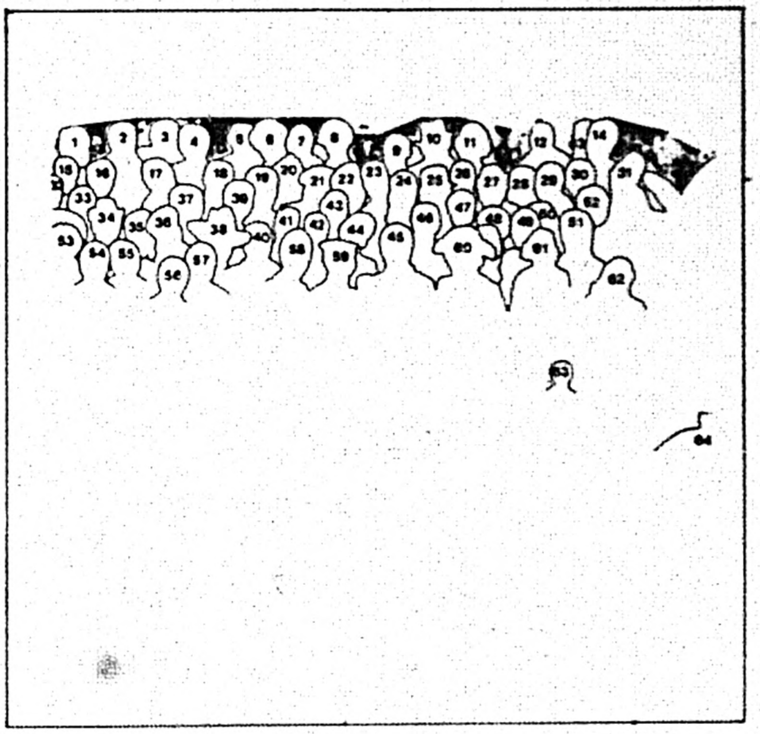

1. Guru hindú.
2. Aleister Crowley, demonólogo ocultista.
3. Mae West, actriz
4. Lenny Bruce, comediante americano
5. Stockhausen, compositor alemán
6. W C Fields
7. Carl-Gustav Jung
8. Edgar Allan Poe
9. Fred Astaire
10. Markin, artista americano
11. Muchacha de los años 20
12. Huntz Hall, uno de los Angeles de Cara Sucia
13. Simon Rodia, artista autor de las torres de Watts, Los Angeles
14. Bob Dylan
15. Aubrey Beardsley, dibujante victoriano
16. Sir Robert Peel, fundador de la Policía inglesa
17. Aldous Huxley
18. Terry Southern, escritor.
19. Tony Curtis.
20. Wallace Berman, artista americano
21. Tommy Handley, comediante
22. Marilyn Monroe
23. William Burroughs

24. Guru
25. Stan Laurel
26. Richard Lindner, pintor americano
27. Oliver Hardy
28. Karl Marx
29. H G Wells
30. Guru
31. Muchacha de los años 30
32. Stuart Stucliffe, primer bajista de los Beatles
33. Muchacha de los años 60
34. Max Miller, comediante inglés
35. Muchacha de los años 40
36. Marlon Brando
37. Dylan Thomas
38. Tom Mix
39. Dion, cantante pop americano
40. Oscar Wilde
41. Tyrone Power
42. Larry Bell, pintor
43. Dr. Livingstone, estatua de cera del [illegible] [illegible]
44. Johnny Weissmuller (Tarzán)
45. Paul McCartney
46. Issy Bonn, comediante
47. George Bernard Shaw
48. Albert Stubbins, jugador del Liverpool
49. Guru
50. Albert Einstein
51. Lewis Carroll
52. T.E. Lawrence (Lawrence de Arabia)
53. Muchacha de los años 50
54. 55, 56, 57. Los Beatles, estatuas de cera
58. John Lennon

59. Ringo Starr
60. George Harrison
61. Marlene Dietrich
62. Diana Dors
63. Shirley Temple
64. Muñeca con la inscripción: "Welcome The Rolling Stones

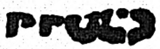

Dibujo de las flores amarillas: PAUL D. Una de las supuestas claves.

2. Debajo de la palabra BEATLES, un arreglo de flores amarillas dibuja la forma de una guitarra, o mejor aún: un bajo.

3. Aparte de ese dibujo, alguien vio (o quiso ver) que esas flores amarillas también formaban las letras PAUL D, que funcionarían como abreviatura de PAUL is DEAD (Paul está muerto).

4. Encima de la cabeza de Paul hay una mano saludando. Despidiéndose.

5. En la contratapa, de los cuatro integrantes, Paul es el único que está de espaldas.

6. Curiosamente, una enorme partida de las placas vino con una pequeña falla. Al parecer, un error en el prensado hacía que al terminar de escuchar el disco, no funcionara el automático de los tocadiscos de la época, y éste continuaba entonces girando indefinidamente. Al llegar una y otra vez hasta el tope, la púa emitía un particular chirrido, que fue "decodificado" como un gemido de dolor, como un llanto.

7. Enseguida todos empezaron a escuchar el disco para atrás, en busca de nuevas claves. Nueve de cada diez veces no ocurre absolutamente nada en esta práctica, pero aquí sí. Al final de *Sgt. Pepper* estaba una frase sorprendentemente clara: *"We'll fuck you like Supermen"*. Esto, que aquí no tendría demasiada relación con la hipótesis planteada, fue utilizado luego como recurso premonitorio para posteriores verificaciones: la caótica e incomprensible *Revolution N°9*, del álbum blanco, pasada para atrás era el testimonio auditivo de la supuesta muerte de Paul: un accidente con un Volkswagen blanco, que luego aparecería furtivamente en la carátula de *Abbey Road*, donde se mostraba a su vez a Paul descalzo, etc., etc.

La sombra

The dream is over, decía Lennon, y tenía razón. En 1972 volvía a ser un soñador, pero el sueño ya era otro. Imaginaba cosas.

Luego, en 1980, intentaba *comenzar de nuevo* cuando el final lo sorprendió en plena calle, dando comienzo a una década desesperanzada. Una década en la que se revalorizará como influencia a una postura que sonaba demasiado vanguardista, experimental y maldita en la época de Pimienta: los Doors, Velvet Underground o el propio Pink Floyd (que casualmente grababa su primer elepé, *The piper at the gates of dawn*, en el estudio vecino al que los Beatles grababan *Sgt. Pepper*). Modelos estos que combinan mucho más con un clima posmoderno, que la dulce utopía de la flor en la boca.

Pero por más nihilista que uno sea, *"amor y paz"* está en el subconsciente de todos. Hoy en parte ayudado por la reedición de los discos de los Beatles en *compact disc*, *Sgt. Pepper* figura entre los cinco discos más vendidos del ranking en Estados Unidos y entre los diez en Europa. La gente quiere recordar. Tomar un poco de aire.

David Byrne, de los *Talking Heads*, canta *"Yo puedo reír! pero debería llorar! cuando amor y compasión! son los crímenes actuales"*.

Soltar el slogan hippie en los '80 es pregonar en el desierto. El *revival sixtie* emprendido por buena parte de los músicos de rock se queda apenas con el envase y deja el contenido. Nadie se toma muy en serio la psicodelia del cantante de The Cult, ni le cree que ha *nacido para ser salvaje*. Nadie piensa en *A little help from my friends* en una época en la que muy pocos tienen amigos para pedir ayuda. Lloyd Cole and The Commotions, en su estética revisionista, dice cosas como *"sólo estoy buscando un nuevo amigo"*.

Getting better o *Fixing a hole* tienen ahora el sabor de la alegre inocencia perdida en un mundo que se llena de agujeros y no mejora todo el tiempo, precisamente. The Smiths cantan *Panic*. La radio aturde. Locura, cinismo, decadencia, desamor, conflicto, muerte.

Robert Smith implora desde el último álbum de The Cure: *kiss me, kiss me, kiss me...*

U2 canta fríamente, *con o sin ti*. Lo mismo da.

Hoy, los corazones están mucho más solitarios.

Fidel Sclavo

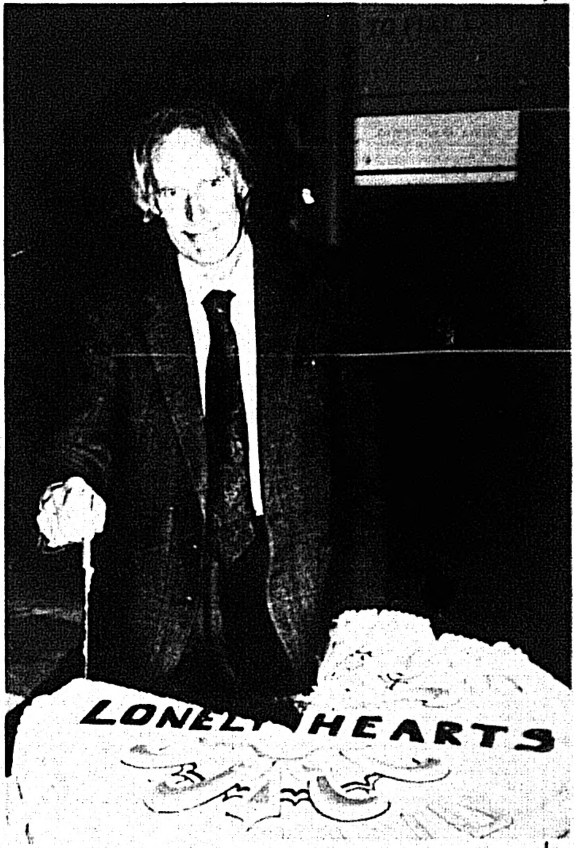

George Martin con la torta del aniversario.

El final es el comienzo

"Se puede permanecer físicamente durante meses y años en el mismo sitio y ser, sin embargo, un 'viajero de la velocidad' ". (Eugenio Barba).

"La piedra que rechazaron los constructores, ésta es ahora piedra principal". (San Lucas 20-17).

"ARTO-EL OTRO" (Antonin Artaud) por y de Alberto Restuccia (conferencia, espectáculo, recital, acto, sesión, ritual, acontecer, hecho) —Teatro de La Candela.

Hay un camino hacia la verdad que viene desde la revelación, y otro que viene desde lo que llamamos *"absurdo"*. Pero —acaso el absurdo mismo sea *revelación*—. Y, tal vez, las revelaciones por el absurdo sean relegadas y temidas porque atentan contra la comodidad de quienes no quieren permanecer despiertos. La vigilia, el estado de alerta es para los que no quieren perderse *nada* de esta vida. Esos tendrán una *comprensión "visceral"* del absurdo, porque ¿qué dialéctica soporta la verdad? ¿Acaso las lenguas proféticas han sido comprendidas o, mejor dicho, han querido ser comprendidas? Pero entre quienes comprenden unos lo hacen para proseguir despertando; otros para matar o bloquear. De la supresión de palabras *clave* para el ser humano —que obstaculizaron el desarrollo de conceptos fundamentales para su propio autoconocimiento— se pasó a la supresión de *partes* del hombre mismo, de ideas, de sentimientos, *de su cuerpo*. A veces la tentación es tan fuerte que se tiende a suprimirlo *entero*, sencillamente. Es obvio; sin la *parte* omitida no hay todo. De manera que es nuestra integridad la que viene estando y está en juego. Si cualquier "ismo"-salvavidas (cristianismo, judaísmo, islamismo, marxismo, etc.) se hubiera *realizado*, nos habría llevado a *otras* regiones conceptuales y vivenciales hacia las que —está muy claro— no hemos llegado. Si así fuera, no seguiríamos insistiendo patética o ridícula o ciegamente, unos a otros, que estamos en posesión de la "verdad" —esa que se quiere echar *sobre todos* como una red— en lugar de reverenciar la de cada uno.

¿En qué se conoce al verdadero maestro? En que si tú no lo dejas él te dejará a ti. No hemos abandonado a los *maestros* porque, al no *practicar* su sabiduría (y sí idolatrarlos y matarlos con nuestra repulsiva adoración) hemos congelado nuestro crecimiento. Una doctrina se cumple entera al ser experimentada y luego abandonada; o sea, usada como camino para *salir* de ella. En busca de otra cosa; de una región aún más clara. Pero, ¿cuántos aceptan que están en un devenir y que son *devenir* ellos mismos? Por eso todo nuestro mundo cruje y los cristales estallan sobre nosotros. Y, también por eso, se nos proponen modelos de superhombres o de supermujeres, ejemplos de cumplimiento de *normas* más que de *valores*. (En "Apocalípticos e Integrados", Umberto Eco señalaba que el amigo Superman jamás estacionaría su auto en zona prohibida). Nuestra transformación no ocurrirá si nos conformamos con alcanzar buenas calificaciones o el *mejor* puntaje (?)!

De manera que no es casual que Alberto Restuccia se presente y nos presente a Antonin Artaud bajo la forma de la más ambigua figura del Tarot, "el Peregrino" o "el Loco", o como un "Cristo" de negro, un *"realizado"* por la locura. (Joaquín Torres García decía que el verdadero artista —o el verdadero hombre— es martirizado). Restuccia no elige el camino fácil. Pero logra que ocurra el fenómeno teatral. Cada uno (por voluntad expresa del actor la comunicación es personal, individual, se establece con cada uno, es a ti, a mí y no a todos) que muestre su conmoción, su aprobación, o su rechazo ha elaborado una respuesta a partir de lo que ocurre en ese escenario —altar— estadio o celda. Entonces, se confirma. "Artaud" es espectáculo pero también *acontecer, hecho*. Inevitablemente se produce catarsis. "No quiero hacer más este espectáculo" dice Alberto Restuccia, y es una confidencia. Pero, todo final es principio. Es aliento para el salto. Y hay que tomarlo como el golpe sorpresivo del maestro de artes marciales al discípulo distraído. Vendrá la reacción. Y alguno lanzará su vagido.

Dice Eugenio Barba que "la voz, es una fuerza material, una verdadera acción que pone en movimiento, dirige, forma, detiene" y, también, que "el cuerpo es la parte visible de la voz y puede verse dónde y cómo nace el impulso que se convertirá en sonido y palabra". La voz de Restuccia, articulada desde las entrañas, es vehículo de la terrorífica y soberanamente hermosa comunicación de Artaud, manando desde las profundidades de su ser entero.

Porque, la cuestión es ver lo que no se puede ocultar más. *Mirar* lo que se niega, a pesar de su inocultable e imprescindible existencia; para no permanecer mutilado; pedazos de nosotros mismos.

Angela Cáceres

La llama de la verdad

por Mario A. Silva Garcia

Oh, llama de amor viva,
Que tiernamente hieres
De mi alma en el más profundo
¡centro!

En Klimt (ver figura) se inscriben dos explicitaciones de la figura alegórica. La inferior se refiere a la desnudez de la verdad, y en la superior, en L. Schefer, se afirma que la verdad es fuego y que éste conduce al iluminar y al arder. Hoy me ocuparé de este aspecto.

La verdad como luz

Una primera hesitación: ¿la verdad ilumina o la verdad es iluminación, de-vela miento? Y como se comprenderá esto último nos lleva nuevamente al concepto de la *nuda veritas*.

Se pueden señalar dos tradiciones. Una se organiza en torno a la verdad, a la *veritas* como algo que inspira respeto y que hay que custodiar como algo sagrado. Verdad está así próxima a la veneración. Su derivación posterior, la idea de concordancia, acaso tenga sus raíces en la expresión indo-irania, *Rta. Rta.*, que se traduce por verdad. Es la plegaria litúrgica, el poder que asegura el retorno de las auroras, el orden establecido para el culto de los dioses, el derecho. De aquí derivarían las nociones de orden, de ritus, de rithmos, de armonía. En todo esto dominaría la noción de ajuste (Detienne). Hay otra tradición que encontramos entre los griegos, para quienes la verdad era *a-letheia*; el alfa indica aquí una privación, y nos resta explicitar qué sentido tenía el *Letheo*.

Todo el mundo conoce la invocación a La Musa con que comienza la *Iliada*. Se suele pensar en la Musa como inspiradora del poeta, pero tiene aquí un sentido preciso: es *Mnemosyne*, la memoria y de ella eran hijas las demás.

La memoria debemos pensarla a lo griego. Adivinar, seguir las huellas de lo divino, podía emprenderse hacia el pasado o hacia el futuro; de este modo se superaba el tiempo. La verdad que dice la Musa, *lo que ella revela*, concierne a lo que fue y a lo que será. El *vate* latino demuestra claramente la función profética que se le atribuía.

Lo opuesto a la palabra es el silencio, pero también la tiniebla y el olvido. Silencio, tiniebla y olvido, ocultan. Decir la verdad o, si se prefiere, el decir de la verdad, es des-ocultar, des-cubrir, de(s) velar. Todos son procesos que se oponen a otros que los precedieron.

Verdad y mentira

Habitualmente nos manejamos con cierta simplicidad: a la verdad se opone la mentira. De ahí ha surgido una lógica llamada bivalente en la cual se ha asentado el pensamiento occidental. Ella proviene de Aristóteles.

Detrás de lo verídico había un cierto optimismo, como también existía un optimismo de la ciencia, del conocimiento del Bien. El primer optimismo es aquel según el cual es superior el mentiroso que sabe que miente, al que dice la verdad sin saberlo. Hay un doble poder en el mentiroso, mientras hay uno solo en el veraz. Del mismo modo se diferenciaba el que actuaba mal sin advertirlo, llevado por sus impulsos, por su apasionamiento, del que lo hacía a sabiendas. Este "a sabiendas" era así hipervaluado. El tema aparece planteado en el *Hippias menor* de Platón y termina así: "Verdaderamente, Sócrates, me es imposible concederte eso". Y a ello, Sócrates, que había conducido el tema agrega: "Y en cuanto a mí, me es imposible admitírmelo a mí mismo. Y sin embargo es a eso a lo cual nuestro razonamiento nos fuerza *por ahora*".

Y en este: *por ahora*, está el germen de la respuesta, ya que el optimismo aludido probará la imposibilidad real de las posibilidades lógicas concebidas.

Los griegos distinguían el *pseudos* que puede ser apariencia, ilusión, de la mentira intencional y consciente. Y lo que se busca demostrar es que este tipo de mentira no puede existir jamás. A ese optimismo, que se basaba en la adoración del conocimiento, la Patrística se opuso. "Quiero el bien y hago el mal", dirá Casiano y la filosofía moderna por la boca de su fundador, de Descartes, mostrará el desajuste trágico de la voluntad y el entendimiento: "Veo lo mejor... y hago lo peor".

Distinguiremos así *pseudos* (falso) y mentira *(mendatio)*. No son los vocablos los que importan, sino su diverso contenido semántico, que depende de diversas actitudes filosóficas.

Para una visión exigente, como lo era la griega, *pseudos* era palabra que busca engañar y que presenta apariencias de realidad sin ser real. Es que la realidad puede ser pérfida, puede traicionar la *fides* y a esa presunta perfidia se contrapone la *des-confianza* de lo que es atractivo, de lo que tiene encanto, de lo que hechiza. Detrás de esto se presiente la seducción, el extravío. Era lo que buscaban los retóricos usando el lenguaje como un poder de adulación, de dominación. Y así llegamos a otro concepto.

Aparición y fenómeno

Fenómeno significa lo que se muestra, lo que "se deja ver"; en definitiva: lo que aparece. Pero la apariencia la pensamos un equivalente a lo falso, a lo que *no es*. Hay así una no-coincidencia entre lo que es y lo que parece ser. Esto me lleva a un plano de investigación: el de *lo verosímil*, lo parecido (símil) a lo verdadero, ¿pero es ya lo verdadero, o lo que nos da motivos para creerlo? Así lo verosímil se muestra como un concepto equívoco.

Sospechamos que apariencia, parecida (símil) a lo real, tiene que ver con este, pero ¿cómo?

Y bien. Fenómeno es el término cuyo sentido se enlaza con el de luz, de *phanos*, de *phos*. *Phos* significa luz y el verbo correspondiente significa brillar, mostrarse y así se pasa a lo que corresponde a la luz: hacer ver, explicar, *esclarecer*. *Phanos*, es brillante, pero incluye también la noción de majestad, de poder. Y así se enalzan los sentidos, sánscrito, griego y latino.

Pero la luz, la calridad, no pueden eliminar la oscuridad y el olvido que provienen de la muerte *(Thanatos)* y del sueño *(Hipnos)*. Tempranamente Penélope, precediendo a Segismundo, mostraba la dificultad de delimitar la vigilia y el dormir, el soñar. "Yo conozco la oscuridad de los sueños *(oneiroi)* y su oscuro lenguaje!... yo sé cuán pocos se realizan para los humanos! Los sueños vacilantes nos vienen de dos fuentes: una está cerrada con cuerno y la otra con marfil. Cuando un sueño nos llega del marfil aserrado no es sino engaño, simple ebriedad de palabras; aquellas que deja pasar el cuerno bien pulido nos anuncian (como si se tocara el cuerno) el éxito del mortal que los ve".

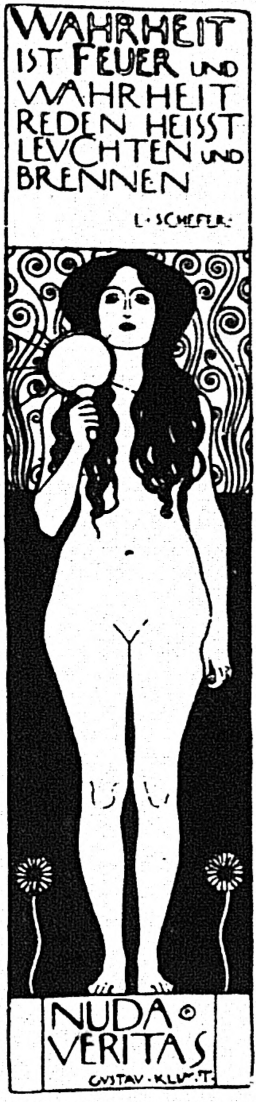
WAHRHEIT IST FEUER UND WAHRHEIT REDEN HEISST LEUCHTEN UND BRENNEN
L·SCHEFER
NUDA VERITAS
GVSTAV·KLIMT

Puertas estas, que separan del mundo invisible y que Nerval confesaba que no había podido penetrar sin temor...

El fuego

Hubo historiadores y estudiosos de las religiones que afirmaron que el famoso I.N.R.I. colocado en la cruz de Jesucristo, no correspondía a la significación habitual *Iesus Nazarenus, Rex Iudaeorum*. Haciendo caso omiso de que en *Juan* se indica cómo el letrero estuvo escrito en tres idiomas, lo cual no deja lugar a dudas, afirman (Bournouf) que se trataría de una sigla correspondiente a *Ignis Natura Renovatur Integra* (la naturaleza es renovada íntegramente por el fuego). No me cabe duda de que se trata de una versión caprichosa que pretende darle un sentido esotérico. Sentido que velada o sublimadamente se advierte en los místicos, y en aquellas fórmulas en que se asigna al fuego una función purificadora similar a la del agua. Así encontramos en la iglesia cristiana temprana, que los griegos llamaron al bautismo iluminación *(photismos)* y así "bautizado" equivalía a "iluminado". La aproximación de la vida con la luz, la célebre vela que se enciende y que se apaga (las velas que simbolizan años, son ejemplos entre otros tantos). La luz y el fuego han tenido desde muy temprano una función catártica. Soportar la prueba del fuego es haber demostrado, en una ordalía, la pureza; es prueba de lo valioso. Lo valioso, lo puro, es lo que subsiste. La prueba del fuego aparecía en los ritos de pasaje, mediante los cuales se daba fin a una vida y se expulsaba lo malo. De esa manera se buscaba "templar" las almas.

En los libros sagrados del Este, en el *Rig Veda*, por ej., vemos cómo Agni —posible fuente de *ignis* (fuego)— dice que "él es entre los mortales la luz inmortal./ Ha nacido, se ha instalado firmemente/ inmortal, creciendo en su cuerpo,/ Luz que se ha fijado (en el cielo) firmemente para ser vista por todos/ el pensamiento más rápido entre los seres que vuelan/ Todos los dioses con un mismo corazón, con una misma voluntad/ se dirigen noblemente hacia la única fuente de inspiración".

Hay un ir y venir del fuego a la luz, del *Leuchten* y el *Brennen*, en el sentido de Schefer. El espíritu es llama. La llama alumbra ardiendo. El alumbrar acontece en la mirada del ver —nos dice Heidegger, a propósito de Trakl y agrega "La esencia del espíritu consiste en inflamar, abrir la ruta, alumbrarla y poner en camino". La llama, el espíritu, es la tempestad que "fuerza al cielo y atrapa a Dios".

Y Novalis proclamaba que la luz es el genio del fenómeno ígneo. ¿Hay una forma de expresar más hondamente la limpidez de un cielo, que afirmando que allí donde la luz no encuentra nada que hacer, nada que separar, nada que unir, es cuando ella pasa? Porque lo que no puede ser separado ni unido es simple, claro, puro...

Fue Heráclito *el Oscuro*, quien proclamó que el orden que posibilita el cosmos, fue, y será fuego eternamente viviente, encendiéndose con medida y extinguiéndose con medida. La oscuridad suprimía la individualidad, el fuego y su luz le dan existencia. Heráclito no quiere decir que todas las cosas están hechas de fuego, sino que el fuego es el poder organizador que da a todo ente individualizado la forma de una bella y brillante construcción. (E. Fink).

Todo esto es cierto. Es cierto también que lo viviente digno de alabanza lo es porque "ansía la muerte en la llama"; es cierto también que la pasión por la luz hace caer en cenizas. Y es cierto que todo demuestra que la personalidad deber someterse a la ley del "Muere y Deviene".

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay-EEUU- Paraguay 1217 - CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Biblioteca Nacional - 18 de julio y Tristán Narvaja - ESTAMPAS JAPONESAS

ahí están con su persistencia de siglos. Allá por 1860 llegaban a París las primeras estampas japonesas y conmovían al mundo de las artes por la solución plana, el enfoque múltiple y los ángulos de visión insólitos

ahí están, depuradas por la tradición. La estampa japonesa se sucede en un estilo casi sin alteración. ¿Se habrá agotado lo que tenían para decir a occidente?

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - MARIO LORIETO (1919)

obra de madura formulación. En estos collages y maderas laminadas Lorieto logra, dentro de estructuras de gran solidez y materia enriquecida, la visión fantástica de ese mundo al que nos tiene acostumbrados

Centro de Exposiciones- Palacio Municipal- Soriano y Ejido- LIVIO SCAMPERLE (1927)

nacido en Italia, da vueltas por América y se radica definitivamente en Chile. Su obra, bajo influencia de las artes primitivas del Pacífico, ofrece un carácter exótico y de fuerte colorido. Una pintura que quiere ser naif y hace lo posible por tener gracia

Espacio El País (MAC)- Plaza Libertad 1164- GRABADORES ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS

buena selección de Grabadores Españoles Contemporáneos entre los que se cuentan ejemplares originales de Tapices, Lucio Muñoz, Guinovart, Ráfols Casamada, etcétera

Espacio Universitario - 18 de julio 1852 - RAUL ZENGOTITA (1951)

expone ocho tapices de medida relativamente pequeña, hereda de su maestro Aroztegui una técnica no tradicional. El diseño es correcto aunque sin mayores audacias

Galería Lucía Ametrano - Juan C. Gómez 1425 - ARTISTAS VARIOS

se muestran artistas de la Galería: Alicia Asconeguy, Juan C. Ferreyra Santos, Enrique Badaró, Diego Kröguer, Eduardo Marcos, etcétera

Galería Aramayo - Mercedes 920 - ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela - Sarandí 688 - CARLOS MUSSO (1954)

después de permanecer durante años en lo tétrico, y de pronto, Musso se apasiona por el color. Echa una mirada insolente sobre el Arte Negro, las Molas panameñas, el expresionismo alemán, Jawlwnsky, etcétera, y documenta su furia con la intrepidez habitual y creativa de sus pincelazos

seguramente premio al mejor catálogo. No el más oneroso. Al más inventivo y logrado

Galería del Ejido - Ejido 1467 - PEREZ ACOSTA (1958)

este joven artista maragato presenta una serie de boliches —dibujo y acuarela— cargados de atmósfera sombría. En muy pequeña dimensión consigue obra total. Sugerente y de tenso clima

aborda la pintura con la misma intención. Pero la pasta se le resiste

Galería Latina - Sarandí 671 - RAUL MENDEZ (1948)

primera exposición en Montevideo de un pintor uruguayo radicado en Brasil. Este artista empieza a indagar en las raíces populares del país norteño. Imaginería, temática, paleta del lugar

muestra además una serie de grandes telas con algo de heráldica, de tratamiento heroico y colorido estridente en las que sabe sacar partido de lo agrio y de su ingenuidad técnica. Logra curioso impacto

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - RAFAEL LORENTE (1907)

discípulo correcto, modesto en aspiraciones y logros, fiel, continúa al pie de la letra las lecciones del Maestro. Nos da cuenta de ello en una muestra que es testimonio de convicción y reconocimiento

Instituto Goethe - Canelones 1524 - MIGUEL BATTEGAZZORE (1931)

el profesor se distrae y tanto lo atrae la distracción que todo se vuelve, si bien inteligente, un poco literario. Battegazzore revisa irónicamente la Historia de la Pintura y se divierte conjugando espacio y tiempo más allá de convenciones habituales. Tal vez el lenguaje no acompañe del todo, no dé por sí mismo el tono adecuado al propósito

en algún collage Durero lo logra. Y Battegazzore lo evidencia

Museo Juan Manuel Blanes- Millán 4015- CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo Nacional de Artes Visuales - Parque Rodó - ASSE-DEGUTTEX-MICHAUX

la Embajada de Francia presenta en el Museo Nacional, obra mediana, de tres medianos artistas franceses, "Lenguajes del Papel". Dichos lenguajes comienzan en el propio catálogo, impreso en Francia, de gran refinamiento, texto lírico y connotaciones varias

en la planta alta pues, se exhiben Asse-Deguttex-Michaux. Muestra sutil. Obra callada de Asse; anchos trazos elocuentes de Deguttex; gotas y manchas informales de Michaux. Es importante asistir a esta muestra sabiendo que este arte tuvo vigencia casi medio siglo atrás

los dos primeros artistas ilustraron, cada uno a su tiempo, sendos poemarios de la señora Barón Supervielle, casualmente comisaria de esta exposición. Michaux, quien de entre los tres se destaca con obra más sólida y perdurable —y una vasta producción poética— no lo hizo

en estos momentos, para nosotros, un dibujo de Ohannes Ounanian o de Oscar Larroca, puesto en valor, es más digno de observación y estudio que esta obra, de estos artistas

entendemos que el Museo debe constituirse en paradigma; que no debe someterse a servicios culturales pre-adaptados al infradesarrollo

la Embajada de Francia sin duda ha de tener al alcance de la mano, obra de mayor actualidad y pujanza para acercarnos

en su planta baja, el Museo muestra Pintura Nacional sin orden ni entusiasmo; sin cronología, sin mayores datos, sin establecer relaciones, desarrollo ni evolución

Raúl Zaffaroni

en el subte Municipal

por Raúl Zaffaroni

campeonato de pintura

¿quién está autorizado a establecer contienda entre obras que han nacido con otro ánimo?

pienso en un supuesto concurso al que se presentaran cuadros de Mondrián, Picasso, Chagall y Modigliani por ejemplo, ¿quién osaría en este caso, quién tendría la insolencia o temeridad de discernir, de emitir un juicio de valor y otorgar un premio?

he barajado nombres indiscutibles para que el ejemplo fuera claro; pero la dificultad de premiación, debe entenderse bien, no radica en los nombres sino, en la naturaleza, en la índole de lo que se compara. ¿Es acaso posible cotejar cuatro obras, cuando cada una de ellas es precisa y diferente de toda otra, y lo es por expreso propósito de su autor?

¿qué afán competitivo nos lleva a comparar y enfrentar obra que desde su más honda raiz se propone ser un testimonio de individualidad?

¿qué enfermiza pasión deductiva nos lleva a descubrir semejanzas, relaciones o diferencias entre ellas como para establecer superioridad? ¿cuál es el dato; cuál la cifra que nos permite operar con valores del espíritu como si fueran dados?

porque cuando se larga una carrera de cien metros llanos y todos los corredores salen del mismo lugar al mismo tiempo, es casi seguro que no nos equivocamos al considerar que el que llega primero a la meta, es el más rápido. Premio a él

pero ¿a qué atleta se premiaría, de un grupo de corredores que partieran de diversos lugares, diera cada uno las vueltas que quisiera, y llegara cada uno a un lugar distinto?

¿con qué absurda esperanza ensayamos, para medir los valores intrínsecos de una obra de arte, los mismos sistemas de medición del espacio o del tiempo? Lo único exacto y seguro que podremos decir de un cuadro es que mide tanto por tanto

¿cuál es el punto de partida de un artista? ¿y cuál el de llegada? Todos tienen diverso propósito y aspiran a diferentes asuntos, ¿cuándo lo que realizan de distinta manera satisface las distintas propuestas de un modo que pudieran compararse entre ellas?

porque desatar disputa entre obras carentes de rivalidad es como soltar al corral de riña, en lugar de aquellos gallitos histéricos, un par de gallinas batarazas. ¿Cuál es la más valiente? ¿a cuál darle un premio? Cada una pondrá su huevo con calma, tranquilidad y ensimismamiento

• • •

pinturas Inca llamó a Premio Nacional, no se sabe bien si con la intención de constituirse en Estado protector de nuestra comunidad social (por aquello del color local), de inscribirse en su historia, de deducir, o al menos reducir cuestiones impositivas, o de propagar pigmentos al óleo. Lo único cierto, es que más de setecientos pintores se presentaron presurosos

a estos encuentros, a esta aglomeración de artistas y obras de arte, desde la crítica en general se le llama evento; cuando en realidad no lo es, ya que nada tiene de eventual; nada de incierto o contingente. Este acontecimiento es premeditado, elaborado y organizado. Se pretende un concurso, se le da carácter deportivo, se alienta a los artistas, o al menos se pretende alentarlos con la posibilidad de un premio significativo. La intención, para alguien totalmente ajeno a los menesteres del arte, la intención no es mala; el procedimiento, totalmente inadecuado

• • •

el jurado actuó con entereza; diría que con arrojo, pero dentro de propuestas imposibles de llevar a cabo. Decidió, en casi todos los casos, por unanimidad; pero discrepando con un pueblo

la dificultad radica en la índole y naturaleza de la cosa que se compara; ya lo he dicho, en la imposibilidad de oponer propuestas diversas

el acta del jurado tiene cinco páginas formato oficio. Al principio, y como intención de trabajo, el jurado decide, textualmente: "eliminar criterios paternalistas o magisteriales respecto de las obras como por ejemplo, BUENO y MALO, etcétera por no ajustarse a una realidad operaria —cualquiera ella sea— que jamás representan valores de mensurabilidad"

evidentemente la imposibilidad de medir, de calibrar, el mérito de las obras presentadas, preocupaba al jurado. Pero considero que lo de bueno y malo, aunque fuera con minúscula —y aunque no fueran términos de medición absoluta— era lo primero, y tal vez lo único, a tener en cuenta. Pero es lo que se desecha. De esta manera, desde el pique y por propia decisión, el jurado "por ajustarse a una realidad operaria" elimina todo criterio y trastoca todo valor

operar se opera con números. La aritmética tiene fama de ser infalible; nada más ajustado y exacto que el concepto de número, precisamente. Pero no podemos soñar con la ingenuidad de instalar un sistema de medición perfecto cuando se trata de valores del espíritu, cuando se oponen realidades diferentes. Todo esto aparece como elemental

no se percató el jurado de lo planteado al comienzo de esta nota; de que la tarea impuesta era imposible de realizar y que jamás encontraría una vara con qué medir la cualidad y significación de una obra de arte, y por ende, no daría con los términos para compararla

debemos admitir que, si el criterio asumido fue abolir lo de bueno y malo, la premiación aparece como un ejercicio de decisiones perfectas

• • •

para otorgar uno de los premios de este Salón se dan razones tan convincentes como las que siguen, (extraigo del acta del jurado de cinco largas páginas): "por la blandura y mítica antropología policroma, sujeta y restallante al mismo tiempo, y por su rescate reelaborativo de ricas imaginerías populares" (evidentemente esta obra merece algo). Pongamos otro ejemplo para que nadie vaya a creer que es esta una excepción: "por su circunspecto, depurado, silencioso y metafísico clímax de sobrecogedores alcances, respirando un fluir sensible singularmente poético" (¿qué tal?)

• • •

a través de esta fronda expresiva se advierte el aletear de alguna idea, aunque difícil es llegar a ella

también la crítica, esa costumbre tan personal de considerar la bondad, la verdad o belleza de una cosa, puede reducirse a juicio de apreciación; a expresiones claras y concretas. Tal vez para ello sólo sea necesario, precisamente, tener ideas claras y concretas

lo que no es posible es operar con estos juicios como si fueran elementos de la aritmética, mucho menos así expresados

• • •

asombra la cantidad de público que en estos momentos asiste al Subte Municipal, aunque no asombra la perplejidad que delata su rostro múltiple. Comparto y asumo esa vacilación constante

nadie entiende nada de lo que ve; ni el criterio de premiación ni la puesta en pared, ya que aparece de pronto por allá, el complemento de un cuadro visto en el otro extremo del salón. El público busca protección en la lectura de las actas; frente a ellas la incertidumbre se trueca en sonrisa: ahí ya nadie sabe de qué se trata, ¿o es esto una burla?

la crítica de arte tal como se practica, ni al arte le es útil ni al artista. Tampoco al público que rubrica su asombro inicial cuando lee e intenta entender lo ininteligible

• • •

¿quién asume los errores de un juicio? ¿quién es responsable por una premiación equivocada? ¿se mide en el momento la responsabilidad de un error? ¿y las consecuencias? ¿se tienen en cuenta, las derivaciones de constituir en gran artista a quien no lo es?

¿y qué pasa con el artista de valor, el no premiado ni atendido? ¿se midió la posibilidad de malograr su futuro con decisiones desacertadas? ¿a qué altura estos jueces acumulan experiencia como para juzgar por dos obras, el quehacer de una vida entregada a la creación?

¿se conoce lo ya hecho en el mundo, y sus derivaciones, como para juzgar sin temor a errores garrafales? ¿quién otorga omnipotencia al jurado? ¿quién es dueño de la verdad? ¿y del error? ¿es siquiera moral afrontar una tarea que de antemano se sabe que es absurda e irrealizable?

• • •

rechazo toda competencia de arte por principio; rechazo toda promesa como aliciente de aquello que antes se llamaba inspiración. Considero que este juego de expectativas ante el éxito o la premiación es altamente deformante. Creo que si el dinero es vital en nuestra circunstancia temporal, pero no veo clara su incidencia en la tarea artística

• • •

vamos a necesitar un poco de aseo intelectual. Estos y otros males derivan del arbitrario manejo que se ejerce sobre el medio. Porque institucionalizado el país, aún queda una zona, el área de las artes plásticas, donde se practica el exclusivismo, aquel antiguo juego del patrón de la vereda

revestido todo de sano y benemérito salón o concurso, se maneja, se doblega al artista y se decide el destino y la proyección del actual arte uruguayo, (ya conocemos, por notas anteriores, el destino de las artes del pasado). Los popes máximos de la cultura plástica del país, constituidos en rectores generales de las artes, simulando actitudes protectoras tejen y destejen, manejan y deciden concursos a su arbitrio, placer o conveniencia; controlan envíos al exterior, encierran nuestro arte en su desorbitada pasión de dominio. Es hora de decirlo; es hora de corregirlo

el destino del arte en una democracia no puede ser similar al de una pequeña dictadura de poder ilimitado en la que de modo siniestro se ejercita poder y se exige acatamiento y subordinación

es urgente terminar con absolutismos, con pasiones y rechazos individuales. Necesitamos salones y envíos en los que prevalezcan decisiones múltiples, criterios abiertos, juicios desapasionados, conciencia de lo trascendente. Dejar de lado grupos y privilegios de amistad; necesitamos selecciones donde no prime la adulación como mérito creativo

revisar lo actuado. Vamos a necesitar aseo intelectual. Realizar salones donde no se enfrente obra con obra sino que se disponga en abierta conjunción; envíos que se complementen y no se contradigan. El Uruguay puede salir al exterior con artistas que son postergados regularmente por carecer de suficiente sumisión

hay que distribuir estímulos por igual; terminar de una vez con premiaciones y rivalidades; buscar y alentar la integración de las artes y los artistas

• • •

(el estímulo a la crítica que propone este Premio Nacional de Pintura —cada puntada con su nudito— tiene un poco otro sentido. La crítica no es una obra de arte, o muy rara vez alcanza a serlo, Beaudelaire por ejemplo, Ruskin; el premio a la crítica que propone Inca entonces, tiene aplicación, otro sentido y hasta otro alcance que el de dirimir superioridades pictóricas. En la crítica hay un tema preciso y una clara función; es posible el discernimiento. Con seguridad que el criterio del jurado que atienda en esta cuestión será amplio, y no el de premiar la mayor alabanza del certamen. Habrá de tener en cuenta la integridad y solidez de los juicios emitidos. A este criterio me adhiero; espero confiado por ello la buena acogida que tendrán estas líneas que sólo pretenden poner algunas cosas en claro. Cuento con eso. Además de la buena disposición y la estima del jurado)

REFLEXIONES POLITICAS

Ingreso de nuevos grupos a nuestro sistema político

Queremos ser diferentes

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Caminar por las calles de Montevideo nos lleva inevitablemente a observar una animosidad diferente en las gentes, principalmente por el sentimiento de cambio que de una forma u otra presentimos, y anticipamos. Ejemplos en diversas áreas sobran: la guerra de las radios y la televisión es un síntoma claro, cuya principal consecuencia se comprueba en la significativa mejora de las programaciones y el correspondiente beneficio al usuario, es fruto de una competencia sumamente agresiva entre los medios de comunicación, competencia que nunca fue muy afín al espíritu de los uruguayos. ¿Acaso nuestra historia no está llena de casos, como el del empresario que permanentemente llora subvenciones estatales como paso previo a cualquier inversión, o cuando el uruguayo común que desea acceder a algún "carguito" va inmediatamente, en forma de acto reflejo, a buscar la "muñeca" como forma de alcanzar tal o cual puesto?

Sí, nuestra historia está llena de estos casos, y muchos más aún. Simplemente porque tenemos miedo a la competencia, porque tenemos pánico de enfrentarnos de igual a igual a un contendiente. Y competir, claro está, habla de perdedores y ganadores; y fundamentalmente aquellos que pierden se verán obligados a rever sus posturas, sus concepciones, buscar el error, intentar superarse junto a una inevitable necesidad de cambiar. Y aquí está la clave: el miedo al cambio, porque en definitiva pone a prueba nuestra madurez en forma constante.

He aquí el ingreso de un nuevo grupo a nuestro sistema: el de los que compiten. Y como el ingreso de todo nuevo grupo en un sistema se caracteriza por la innovación en las técnicas a utilizar, la técnica de la competencia en sí misma, aunque parezca paradójico, es innovadora produce ruptura, va en contra de las tendencias monopolizadoras, mediocres y acomodaticias de nuestra abúlica sociedad.

Los sectores conservadores, inevitablemente, siempre ven estos cambios con ojos vidriosos; de igual forma ven, también, los pelos verdes y rosados, los nuevos y electrizantes cortes con que parte de nuestra juventud ha decidido cuestionar las estructuras éticas y morales vigentes.

Aquí también observamos el ingreso de un nuevo grupo al sistema compuesto de grandes masas de jóvenes que se enfrentan de lleno contra una sociedad esclerosada, rígida, y poco dispuesta al cambio. Y la técnica de acción pasa inevitablemente por la innovación, jugando con reglas no aceptadas por la sociedad, llamar la atención en consecuencia para intentar lograr el mínimo de comunicación; quizá la única forma de conmover a la sociedad establecida y ponerla alerta consiste en romper con las reglas de juego tradicionalmente aceptadas.

Un ¡NO! a la violencia

El gran peligro que acarrea el incurrir en técnicas innovadoras como medio de llamar la atención, y de esta forma forzar a la sociedad para que recapacite y considere las reformas necesarias en el sistema, es el que degenere en violencia. La historia está llena de casos de aparentes reformas conseguidas a partir de la utilización de técnicas innovadoras para forzar las reformas. En Vietnam del Sur, por ejemplo, en el año 1963 los motines y las manifestaciones eran sucesos familiares. La sociedad sudvietnamita estaba en crisis, y no se recuperó de ella, como lo demostraron los acontecimientos posteriores. Toda esa violencia cotidiana no era innovadora, ni era capaz de producir cambios, que eran pedidos a gritos por grandes sectores de la población. Pero la autoinmolación de los monjes budistas —quienes se rociaban en nafta para prenderse fuego— constituyó un acentuado crecimiento de la violencia interna, que sin duda representó un papel de importancia en lo referente a llevar a los principales oficiales norteamericanos y sudvietnamitas a decidir la necesidad de un cambio en el régimen.

Sólo una escalada de la violencia es la que puede llegar a legitimarla como forma de producir conmoción y voluntad de reforma en la sociedad establecida. Y la historia demuestra, aunque muchos autores digan lo contrario, que dichos marcos de violencia producen crisis de altísimos costos a largo plazo para las sociedades que las sufren.

Y obviamente no es lo que queremos para Uruguay. Nuestra reconocida tradición pacifista impide aceptar bajo ninguna circunstancia el uso de la violencia como medio de promover reformas. Cuando las técnicas innovadoras buscan la ruptura con lo tradicional para llamar la atención y de esta forma, dialogar sobre posibles cambios, la degeneración en violencia corta todo tipo de comunicación y conduce inevitablemente a la represión.

La adaptabilidad de una comunidad

Creemos que una de las pruebas de adaptabilidad de un sistema político podría consistir muy bien en su capacidad para asimilar, moderar y legitimar nuevas técnicas de la acción política empleada por grupos que le presentan nuevas exigencias.

¿Por qué audazmente nuestros jóvenes pintan y cortan sus pelos, y se reúnen en forma masiva vestidos de tal forma que generan repudio entre los considerados "normales" que sutentan nuestra sociedad establecida, escuchando música rock a mucho volumen, que todo lo invade e inmediatamente genera rechazo?

Cuando un determinado grupo considera que algo no funciona en una comunidad, actuará. Buscará ingresar al sistema cuestionando y llamando la atención, impulsando técnicas que generen conmoción; siempre la utilización de una técnica inusual o innovadora de acción genera ruptura. La voluntad, pues, demostrada por un grupo social de ir más allá de las pautas de acción aceptadas, es lo que proporciona impulso a sus exigencias. En efecto, esa acción implica la diversificación de las técnicas políticas, y una amenaza para la organización y los procedimientos políticos aceptados como "normales" o tradicionales.

Inevitablemente siempre estas actitudes generan desorden; debe ser aceptado así, siempre y cuando no aparezca la violencia.

Generalmente son personas que se encuentran fuera del sistema, y para ingresar desean introducir cambios que les permitan entrar. Por ejemplo, en los siglos XVII y XVIII los abogados y comerciantes urbanos que no conseguían que los políticos arraigados prestasen atención a sus quejas, usaron el recurso desordenado de la publicación de panfletos políticos contra el orden establecido. Del mismo modo, los obreros del siglo XIX que no lograban que sus empleadores o los legisladores electos atendiesen sus reivindicaciones, emplearon la sindicalización y la huelga —que al principio eran ilegales— para llamar la atención hacia sus quejas. Estos casos, totalmente desautorizados y atacados en un comienzo, más tarde se los integró al sistema, lo cual habla muy bien de la capacidad de dicho sistema de absorber las innovaciones creativas, como forma de mejorar y poner a punto las condiciones de vida. Lo que en un siglo se consideró desorden, tras ser absorbido, adaptado, organizado y legalizado se convirtió en la libertad del siglo siguiente.

Y los uruguayos debemos estar alertas, pues el camibo vendrá, en gran medida, de esta forma. Nuevos grupos, como el de los jóvenes, plantearán nuevas pautas de conducta, actitudes morales y éticas que para el uruguayo común pueden resultar repudiables. Quizás dentro de viente años ya no lo sean, cuando cualquiera pueda vestirse de la forma que quiera sin que ello llame la atención, o puedan comportarse bajo un clima de libertad sexual inexistente en nuestra reprimida sociedad actual.

Debemos diferenciar bien, eso sí, a aquellos grupos espontáneamente creativos que generan conductas innovadoras, de aquellos otros que repiten esas mismas tácticas o son incapaces de generar nuevas conductas. Es lo que nos permite discriminar al movimiento de Canto Popular de fin de dictadura, del movimiento de Rock actual; el primero era repetidor de consignas, mas el segundo, es espontaneidad cuestionadora y creativa como nunca antes mostró un movimiento musical por estas tierras.

Electores y población

por Horacio Martorelli

El aumento ininterrumpido de la cantidad de electores, cuando supera al incremento de la población, es un indicador de la importancia que toman en la sociedad valores sociales relacionados con la participación ciudadana.

En lo que va del presente siglo, los uruguayos han superado con su participación electoral el aumento de población del país. En efecto, mientras que desde 1908 a la fecha la población se multiplicó por 2,8; en el mismo período la cantidad de votantes se ha multiplicado por 43,1. En el cuadro adjunto puede el lector seguir esta evolución gracias a la observación de cifras de votantes en algunas elecciones nacionales.

Todo parece indicar que uno de los modos que ha tenido el sistema político uruguayo para responder a las demandas de participación social de vastos sectores de la población ha sido la apertura para la incorporación de votantes en los comicios.

También es cierto que los partidos políticos respondieron, además, con otras propuestas y prácticas a dicha demanda de participación; pero eso será discutido en una nota posterior de esta serie.

De todos modos conviene indicar aquí la hipótesis básica de estas reflexiones que es la siguiente: el sistema político uruguayo debe articular nuevas formas de participación social referidas al proceso actual de cambio de la sociedad o de lo contrario no podrá funcionar en el marco de una práctica democrática; para la transformación, todo lo gradualista que se quiera, que requieren las presiones participativas de la sociedad uruguaya tenemos un lapso que es limitado y que puede empezar a agotarse peligrosamente.

Para matizar las cifras del cuadro incorporado recordemos que en 1907 el país tenía recientes los recuerdos y dolores de la guerra civil y que gran parte del electorado del Partido Nacional se abstuvo. Los datos electorales de 1907 y 1903 corresponden al voto cantado y a registros poco confiables. En 1938 se incorporan las mujeres como votantes. El voto es obligatorio recién en las elecciones de 1971 y 1984. En fin, en 1938 el batllismo mantiene su abstención electoral.

Año electoral	Evolución de la población del país.(a) (Base: 100 para 1908)	Evolución de los votantes.(b) (Base: 100 para 1907)
1907	100	100
1913	122,6	122,4
1926	165,0	646,9
1938	203,6	799,2
1950	232,8	1.843,3
1962	244,1	2.630,0
1971	268,8	3.723,4
1984	281,0	4.318,6

NOTAS:

(a) Para 1907 se tomaron las cifras del Censo de Población del año 1908. Para 1962 y 1971 se tomaron cifras de población en período intercensal elaborados por la Dirección Nacional de Estadística y Censos. Para 1984 se tomaron cifras censales del Censo del año siguiente. Para los años 1913, 1926, 1938 y 1950 se toman estimaciones efectuadas en los años correspondientes por la Dirección General de Estadística y Censos, con un carácter solamente aproximado.

(b) Las cifras electorales de 1907 y 1913 se toman de Eduardo Acevedo, "Análes Históricos del Uruguay"; las de 1926, 1939, 1950, 1962 y 1971 se toman de Julio Fabregat, "Elecciones Uruguayas"; las de 1984 se toman de la prensa de la fecha.

El Estado y la vivienda

por Gilberto Valdez

El Presidente del Banco Hipotecario, Cr. Julio Kneit, expresó en entrevista concedida a Jaque que el Uruguay es el primer país que ha hecho suyas las metas de la ONU relativas a la vivienda: asegurar techo decoroso para todos los uruguayos antes del año 2000. También se refirió Kneit al riesgo de que se desate un nuevo boom en la construcción, explicó las líneas de crédito para bajos ingresos y señaló entre otras cosas, las dificultades del programa de Erradicación de Cantegriles.

El 18 de junio se conmemoró el 75° aniversario de la nacionalización del Banco Hipotecario del Uruguay. ¿Cuál podría ser el objetivo a fijarse para esta fecha?

Julio Kneit: Continuar con la trayectoria de un Organismo que contribuyó en forma preponderante a que el 63% de los uruguayos ya tenga vivienda propia. Porcentaje que sólo pueden igualarlo países desarrollados, por lo que afirmo que Uruguay está a la vanguardia en materia de vivienda entre los países en desarrollo. Al mismo tiempo dentro de dicho objetivo participar activamente en las iniciativas tendientes a asegurar un techo decoroso a todos los uruguayos al año 2.000.

Se afirma que el Uruguay es el primer país del mundo en adoptar las metas, fijadas por las Naciones Unidas en Nairobi, Kenya, en el Año Internacional de la Vivienda para las Personas sin Hogar. ¿Es exacto?

Por la información que tenemos así es. Nosotros concurrimos a las sesiones de la Comisión de Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas efectuadas en abril de 1987, representando a Uruguay. A estas sesiones asistieron 650 delegados de 100 países y 62 organizaciones, incluyendo 30 Ministros de Vivienda. En más de 20 resoluciones se estableció la imprescindible necesidad de dar solución a los mil millones de personas —un 20% de la población mundial— que carece hoy en día de un techo decoroso, exhortando a todos los gobiernos del mundo a encarar acciones inmediatas para asegurar un techo decoroso a todos sus habitantes, hasta el fin del presente siglo. El Presidente Sanguinetti es el primer Jefe de Estado que, públicamente, ha hecho suyos estos objetivos para nuestro país. Días atrás se ha dado un paso más en ese sentido mediante la firma de un acuerdo entre todos los sectores públicos y privados vinculados con la construcción de viviendas.

Evitar un nuevo boom de la construcción

¿Es cierta la reactivación de la Industria de la Construcción operada en el '87?

Tan cierta es que estamos tratando de evitar un nuevo y perjudicial "boom". La desocupación que en octubre del '85 estaba en el 25% (cuando el índice de desocupación general estaba en 13%), bajó al 7% en marzo del '87 (en tanto el índice general estaba en el 9%).

¿Qué incidencia han tenido en esta recuperación las obras del BHU?

Mucha, y la tendrán cada vez más. Semanalmente, al tiempo que terminamos e inauguramos una obra, iniciamos dos más y licitamos cuatro. Al 31 de marzo de 1987 teníamos 220 obras terminadas en este período de gobierno y 275 obras adicionales comprometidas y/o en ejecución, con un total de 495 obras y 25.483 viviendas. A ello se agregaban 303 obras más en proyecto a ser iniciadas entre '87 y '88 llevando el total a 48.140 viviendas. O sea las dos terceras partes del Plan Quinquenal 1985-1990.

90 días más tarde, al 30 de junio del '87, ya teníamos 227 obras terminadas y 321 en ejecución, o sea un total de 548 obras, con 28.290 viviendas. O sea que en sólo 90 días aumentamos 53 obras más con 2.087 viviendas adicionales. Tenemos unas 60 obras ya licitadas para firmar los contratos y empezar el trabajo en los próximos tres o cuatro meses.

¿Es cierto que se inaugura una obra por semana?

En mayo del '87 inauguramos 6 obras con 232 viviendas. En junio, 7 obras, con 299 viviendas y en julio 5 obras con 229 viviendas. Para agosto y setiembre están previstas 13 inauguraciones, o sea que ese es el ritmo actual, que se incrementará sin dudas en 1988.

Pasando de las obras al financiamiento de las mismas: ¿se cuenta con los fondos necesarios para asegurar el cumplimiento de estos planes?

Al 1° de marzo del '85 la situación del BHU era crítica. Atrasos muy importantes en los pagos de certificados de obras, pérdida de ahorristas por unos 3 millones de dólares mensuales, nula liquidez en caja, etc.Al 30 de junio del '87 la situación es diametralmente opuesta. Los pagos de obras están al día y no se inicia ninguna obra, sin contar con los fondos para terminarla. Se abren 300 cuentas de ahorro por día, con un ingreso de unos 3 millones de dólares mensuales. Tenemos una liquidez en caja y bancos de 50 millones de dólares. De 220 mil cuentas pasamos a 290 mil. Sólo en Ahorro y Préstamos, aumentamos al doble, de 38 mil cuentas a 76 mil. El BHU ha recobrado su prestigio y la confianza de los inversores, y su situación financiera es saneada. Tiene además una buena situación económica ya que su capital se triplicó en los últimos dos años.

¿Eso se debe a que su activo está en UR (Unidades Reajustables) y su Pasivo en dólares?

En parte es uno de los motivos, y para mantener la regla de oro bancaria, de captar en los mismos fondos en que se presta, estamos estudiando la creación de documentos de captación a mediano y largo plazo. En UR o en IPC (Indice de precios al consumo). Pensamos que lograremos atraer el interés del inversor con un Título o una Obligación Hipotecaria cotizable y negociable en Bolsa, y que asegure una rentabilidad real segura a cubierto de toda contingencia.

¿Existe una posición que plantea que el BHU no debe ser quien fije la política nacional de vivienda al mismo tiempo que ejecute la misma ¿cuál es la opinión del BHU?

Sí, existe un planteo de varios sectores políticos y hay una discusión no sólo en el Uruguay sino en varios países acerca de si es bueno que quien ejecuta la política de vivienda sea a la vez quien la planifique, o si debe haber un planificador, un ministerio de viviendas por un lado y un ejecutor de la política de viviendas por el otro. En Uruguay hubo varias situaciones. Uruguay tuvo DINAVI, que era la División Nacional de Viviendas y tuvo un Ministerio de Viviendas. La situación actual es que la planificación la hace la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, la asignación de recursos la hace el Ministerio de Economía y Finanzas, y la ejecución la hace el Banco Hipotecario del Uruguay. Algunos sectores entienden que debería haber un Ministerio de Vivienda, otros sectores, entre ellos el Director de Planeamiento y Presupuesto, entienden que no. La experiencia en el mundo indica que en la mayor parte de los países en los que hay Ministerio de Vivienda por un lado y donde hay un organismo ejecutor por el otro, *se producen serios problemas de descoordinación* entre el uno y el otro, y parecería que el sistema se está llevando adelante en nuestro país, por lo menos no tiene problemas de descoordinación. De cualquier manera es un tema que está en la órbita del Parlamento o sea que si en el Parlamento los sectores políticos en forma mayoritaria entienden necesaria la creación de un ministerio, es cuestión de dictar una ley al respecto.

Aparentemente, de acuerdo a los buenos resultados obtenidos por el actual Directorio del Banco, en nuestro país no se justificaría la creación de un ministerio de esa índole...

Nuestra posición es que no se justifica; pero también entendemos que hay otras posiciones que entienden que sí. Es muy difícil ser juez y parte. Nosotros dejamos librado el tema a resolución de quien corresponde que es el Poder Legislativo en este caso.

Nuevas exigencias del BID

En el año 1985, hubo contactos con el BID para préstamos.

Es verdad. Nosotros estuvimos durante un año y medio en gestiones con el Banco Interamericano de Desarrollo, estuvimos también con tres misiones de técnicos del BID. Yo

---

Erradicación de cantegriles

¿En qué etapa está el "Plan: Erradicación de Rancheríos"?

El Programa de Erradicación de Cantegriles de Montevideo, el Programa Aquiles Lanza, es un programa que el Banco apoyó con todo entusiasmo sobre la base de una idea, una iniciativa del Intendente Lanza. Evidentemente el Intendente Lanza estaba sumamente consustanciado con los problemas sociales que soporta la población de Montevideo en materia de alimentación, en materia de salud, en materia de vivienda y, evidentemente, en los rancheríos de Montevideo, en los cantegriles.

Es por eso que en el Banco hemos apoyado esa iniciativa del Plan Erradicación de Cantegriles. Le íbamos a dar, le queremos dar y le vamos a dar en el futuro también el mismo apoyo que este BHU le está dando a MEVIR Movimiento Erradicación Vivienda Insalubre Rural, que se refiere exclusivamente al área rural.

En lo que tiene que ver con la erradicación de la vivienda insalubre rural, en lo que va de este quinquenio nosotros hemos logrado igualar la cifra de construcciones que MEVIR hizo en veinte años y en el quinquenio vamos a duplicarlas.

Un primer problema se refiere al hecho de que los cantegriles en Montevideo son una realidad distinta a la erradicación de rancheríos en el interior del país. Son dos realidades y dos situaciones totalmente distintas. El problema consiste además en que MEVIR tiene una experiencia de 15 años mientras que la Intendencia empezó este tema hace dos años.

El problema fundamental es además que MEVIR, como organismo creado por Ley, organismo privado en difinitiva o semipúblico, puede adquirir cada uno de los distintos elementos para la construcción de sus viviendas en forma directa, esto es, sin tener licitaciones ni los procedimientos del decreto 104. En tanto que la Intendencia cada vez que tiene que comprar algún elemento de los cien distintos materiales de construcción que en cada cantegril se necesita, tiene que hacer un procedimiento de compra que puede llevar tres, cuatro o cinco meses.

Todo ello ha incidido en que de los 80 barrios con cinco mil viviendas que estaban previstos en el Plan Quinquenal es este momento estemos sólo en doce o trece barrios y probablemente podamos llegar con la Intendencia de Montevideo a terminar y financiar 1.500 viviendas y no las cinco mil, en tanto que en MEVIR sí vamos a llegar a la eliminación de los cinco mil rancheríos con las viviendas previstas...

Nosotros entendemos y lo hemos dicho públicamente y hay algún Proyecto a nivel del Parlamento, de que éste es un tema que se debe resolver con un órgano ejecutor similar a MEVIR, que no sea la Intendencia de Montevideo, que tiene otros temas para solucionar como son los básicos de alumbrado, basura, limpieza, salubridad, iluminación, bacheado y todos los que son inherentes a la propia Intendencia.

Este tema de erradicación de cantegriles es algo que el Banco quiere y puede financiar pero requiere de un organismo que tenga la posibilidad ejecutiva que no tiene la Intendencia Municipal de Montevideo, de modo de lograr resultados mucho más rápidos que es lo que se necesita. Si el problema fuera hacer viviendas solamente, el Banco podría perfectamente licitarlas y hacer como las miles de viviendas que el Banco hace. Pero nosotros concebimos que el tema Erradicación de Cantegriles no es sólo construir viviendas.

Es un tema en que además de construir la vivienda hay que llevar adelante todo un aspecto pedagógico y social que se debe hacer en el barrio, que se debe hacer además con la participación del barrio mismo, y cada barrio es distinto, cada cantegril es distinto, y cada composición de grupo social en cada cantegril no es igual al otro.Le puedo señalar por ejemplo, el caso de Natal, que es una situación determinada y el caso de Emancipación que es una situación totalmente distinta, como para decir que éste es un tema que requiere una solución distinta a la que se está llevando a cabo actualmente.

personalmente viajé a Washington y allí también mantuvimos reuniones. En función de eso un equipo de muy calificados técnicos del Banco preparó para esas reuniones un proyecto de inversión para el BID. Sorpresiva y lamentablemente hace cosa de tres meses recibimos una nueva misión donde nos ponían una serie de exigencias nuevas con respecto al préstamo.

Por un lado se nos decía que el Banco Interamericano aún no había definido una serie de conceptos por lo cual el trámite que ya estaba demorado, demoraría algo más, pero además se nos planteaban nuevos lineamientos como por ejemplo: los plazos de los préstamos para los beneficiarios tendrían que ser los menores posibles, las tasas de interés a cobrar a los beneficiarios tendrían que ser las mayores posibles, todo lo cual significaba un aumento importante en las cuotas a cobrarle a los beneficiarios.

La solución habitacional a dar tendría que ser la solución mínima posible, se nos prohibía dar subsidios, o sea, no se permitía que el Hipotecario subsidiara a los eventuales beneficiarios de esos préstamos, todo lo cual hacía que un préstamo que era para vivienda, de carácter eminentemente social como era la vivienda de lotes con servicio en el interior del país para casos de inundaciones y para casos muy similares al tema de MEVIR de rancheríos, y el tema de erradicación de cantegriles en Montevideo, se desvirtuara totalmente. Al mismo tiempo nos ponían como ejemplo préstamos que se habían dado a países como Panamá o Guatemala.

El Banco Hipotecario en su momento estudió estas nuevas exigencias del BID y resolvió, por un lado, no aceptarlas, lo que trajo de la mano rechazar el préstamo. O sea, no seguir adelante con esa solicitud de préstamo condicionada de esa manera. De forma que el BHU va a recurrir a otras fuentes de financiamiento que tenemos y no va a avanzar en este tema del préstamo del BID porque entendemos que así como el BID está cumpliendo una buena función en otros aspectos del panorama latinoamericano, como ser saneamiento, carreteras, industrias, etc., en materia de vivienda el BID tiene que actualizar mucho sus conceptos, cosa que personalmente denunciamos en una reunión de Bancos Hipotecarios y de Viviendas y Bancos de Desarrollo en la Ciudad de Lima, hace un mes, cuando tuvimos oportunidad de hacer una presentación ante el Plenario.

O sea que en el tema de la vivienda el BID va a tener que reestudiar sus exigencias actuales porque evidentemente, en lo que tiene que ver con vivienda, no están de acuerdo a las necesidades que los países latinoamericanos tienen de préstamos del BID.

Banco de tierras

La idea de crear un "Banco de Tierras" para poder cumplir con el Plan Quinquenal elaborado, ¿en qué quedó?

Lo estamos creando. Cuando asumimos nos encontramos que el Banco tenía muy pocas tierras y las pocas que tenía estaban en la periferia de la ciudad, lo que originaba los cinturones que queremos evitar. Y también queremos evitar los grandes conjuntos habitacionales como fueron el Euskal Erría 71 y 72, o el Conjunto América, o el Bolso Lanza planificado, y que fue la primera resolución de este Directorio no llevarlo a cabo.

En este plano, estamos tendiendo a conjuntos habitacionales tipo 30, 40, 50 viviendas, es decir, estamos tendiendo más al tipo de vivienda individual, a un tipo de grupos de no más de cincuenta viviendas. Los grandes terrenos que el Banco tenía anteriormente, consideramos que no son los más adecuados a las necesidades que tiene la sociedad. El BHU tiene que crear un "Banco de Tierras" En el Plan Quinquenal está prevista la compra, el Banco llamó a licitación en todo el país para la compra de tierra, lamentablemente el Banco a particulares sólo puede comprar en función de las tasaciones de la Dirección General de Catastro y esas tasaciones están bastante por debajo de los precios del mercado, no quiere decir que las tasaciones de Catastro sean bajas, sino que de repente los precios del mercado son muy altos, pero no podemos comprar de otra manera, salvo a organismos públicos.

Estamos comprando terrenos a varios organismos públicos como ser a la Intendencia de Montevideo, a la Comisión Financiera de Rambla Sur, también estamos expropiando terrenos, cuando el Banco ve un terreno que los precios no son adecuados, y si hay un interés social en ese terreno, entonces el Banco lo expropia, ya lo estamos haciendo, estamos negociando con una serie de particulares para que nos vendan a los precios de Catastro, y de alguna manera estamos comprando en función de las ventas que el Banco ha realizado en áreas donde no podía construir las viviendas de clase social categoría I y II que estamos haciendo, y estamos también comprando tierras conjuntamente con Proyectos y conjuntamente con precios en el llamado "Nuevo sistema de tierras más proyecto más precio" que es un sistema en el cual la iniciativa privada colabora con el Banco pero las viviendas son del Banco, y las adjudica el BHU, y el precio de venta lo fija el Banco. En cada uno de estos proyectos, ya se han presentado no menos de doscientos, cada uno de ellos está acompañado por un terreno.

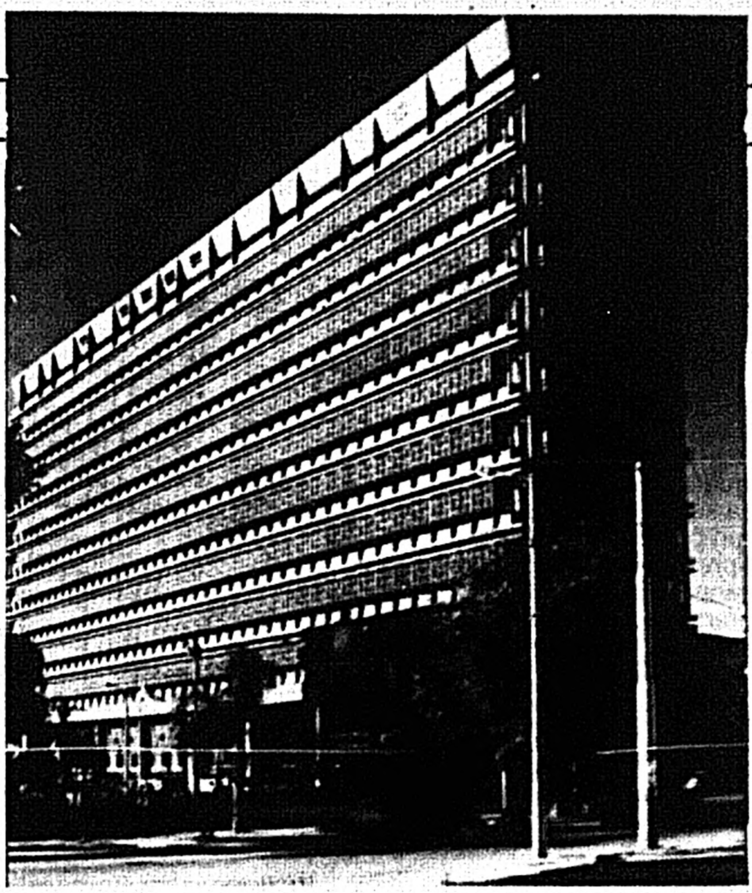

Líneas de crédito para bajos ingresos

¿Por qué no existen líneas de créditos para las familias que no superan los tres salarios mínimos?

Bueno, nosotros podemos decir en este momento que de todo el espectro de posibles beneficiarios estamos contemplando a aquellos que tienen menos de un salario mínimo a través de MEVIR, en el área rural. Queremos contemplar a beneficiarios de menos de un salario mínimo a través del Plan Erradicación de Cantegriles.

Los beneficiarios que tienen entre dos y tres salarios mínimos, y estamos hablando de núcleos familiares que tienen hasta 40 mil pesos de ingresos, entre 20 y 40, podrían pagar una cuota que no debe exceder los 5 o 6 mil pesos por mes. Porque quien tiene un ingreso de hasta 40 mil pesos no debe afectar de él más de 5, 6, 7 mil pesos para poder pagar el resto de las cosas, comida, etc. Nosotros no tenemos en este momento viviendas, o sea cuotas, de ese orden. Salvo las viviendas altamente subsidiadas.

En el MEVIR sí podemos subsidiar porque en definitiva estamos hablando de 2.500 a 5.000 viviendas por quinquenio. Pero si abriéramos el espectro y tratáramos de subsidiar a todas las personas con dos o tres salarios mínimos, —estamos hablando de 20, 30, o 40 mil viviendas— el Banco actualmente no tiene capacidad, no tiene recursos. El legislador no le ha dado recursos como para subsidiar ese tipo de situaciones. Para ubicarnos, el Banco tiene por impuesto a los sueldos el producido de 25 millones de dólares al año. Esto da para 2.500 viviendas por año. Que son más o menos las que el Banco va a dedicar al tema MEVIR y al tema Erradicación de Cantegriles en este quinquenio. Quiere decir que no puede subsidiar a grupos familiares con uno a tres salarios mínimos de ingresos.

Así y todo dentro de este convenio que se acaba de firmar, uno de los objetivos es abaratar costos. Entendemos que si el país incorpora tecnología, —en el mundo se ha gastado en tecnología para la construcción más de lo que se ha gastado en la carrera espacial— en ese sentido se podrían abaratar los costos en un 20 o 30%.

Quiere decir que si actualmente estamos haciendo viviendas por 2.500 UR, o sea por 15 mil dólares, y si se está pagando de cuota 10 mil pesos promedio de esas viviendas, podríamos llegar a viviendas de 1.500 UR, y pagaríamos de cuota esos seis o siete mil pesos y podríamos contemplar a familias de uno o dos salarios mínimos. Pienso que eso ya va a ser para el Plan Quinquenal 1990/95. No olvidemos que este es un período de transición para el BHU. Si en este período logramos hacer 50 o 60 mil viviendas y adjudicarlas a los sectores más carenciados de la población, creo que para un período de transición es una buena meta.

¿Le molestan las frecuentes críticas a su gestión?

Al principio me dolían bastante, pues tenía el convencimiento de que quienes las hacían sabían perfectamente que lo que escribían no era cierto. Se habló de un "Plan Hornero", de que nadie veía ninguna de las casitas tan anunciadas, etc. Hoy en día, cuando todo el país comprueba que en más de 100 localidades se están edificando más de 300 obras, cuando ya terminamos y entregamos más de 200 obras, cuando miles de familias ya recibieron llaves y siguen recibiéndolas a un ritmo de una obra por semana, ya las pocas críticas que algunos órganos izquierdizantes nos siguen dedicando, más que molestarnos, nos estimulan.

Hay quienes están para construir y quienes están para tratar de destruir. Hay quienes hacen y quienes critican todo y a todos. Nosotros, los cinco Directores del BHU, y los 1.400 funcionarios estamos para construir y para hacer. No podemos evitar que otros se dediquen a lo único que saben.

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

LETRAS DE TESORERIA
MONEDA EXTRANJERA

Se comunica que a partir del día 3.8.987 rigen las siguientes condiciones para la emisión de Letras de Tesorería en moneda extranjera en DOLARES ESTADOUNIDENSES.

PLAZO	*TASA DE INTERES*
6 meses	LIBOR+1/4 % anual.
12 meses	LIBOR+7/8 % anual.

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

Trabajadores independientes

"¿De qué empresa me estás hablando?"

por Alicia Vega

20% de los trabajadores uruguayos pertenecen al "sector informal" de la economía. Entrevistando a una peluquera, a un vendedor de un puesto callejero, a una señora dedicada a la fabricación de tortas y a un profesor particular, **Jaque** investigó por qué prefieren mantenerse en la economía subterránea, sin registrarse como empresas ni integrarse al sector formal de la economía.

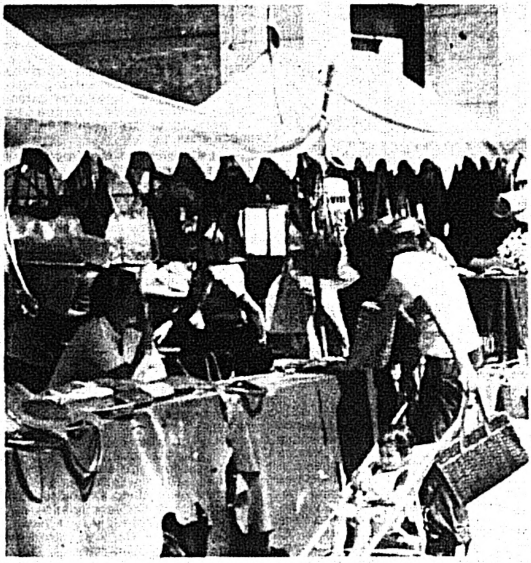

Según un estudio realizado por centros de estudios sociales, la cifra estimada para los trabajadores independientes en nuestro país, se elevaría a un 20 por ciento del total. Ante tan significativo porcentaje correspondiente al llamado "trabajo informal", *Jaque* entrevistó a varios trabajadores independientes, intentando conocer de cerca su realidad.

Mejor así, porque cobro más barato

Mariela es peluquera, tiene 29 años y atiende en su propia casa.

Al principio se resiste a hablar con *Jaque*, por temor a que pueda denunciarse su situación.

¿Cómo empezaste con la peluquería?

M.: Bueno yo hice el curso de la UTU y como era principiante les arreglaba el pelo a algunas vecinas, cobrándole muy barato. De esto ya hace 8 años y por supuesto adquirí más experiencia y ahora tengo unas cuantas clientas.

¿Siempre las atendiste en tu casa?

M.: Sí, como en un principio no me alcanzó para montar una peluquería en un local, decidí atender en mi propia casa. Porque además casi todas las clientas son del barrio.

¿Pensaste alguna vez en emplearte en alguna peluquería ya establecida, para no gastar en instalaciones?

M.: En una oportunidad lo hice pero me pagaban tan poco que me desanimé. Me convenía más trabajar por mi cuenta.

¿Por qué no tienes registrada tu empresa?

M.: Mirá, si bien trabajo bastante yo prefiero que sea así. Porque si tengo que tomar en cuenta todos los gastos que tendría registrándome, subirían mucho los precios y lo más seguro es que pierda la clientela. Antes, en la otra cuadra, había otra peluquería que pagaban alquiler, estaban registrados o sea pagaban el BPS, el IVA y qué sé yo; al final tuvo que cerrar porque, lógico, cobraba más caro que yo y las vecinas no iban. Yo como no tengo esos gastos puedo seguir trabajando.

Pero aun así a ti te convendría afiliarte al BPS porque en definitiva estás aportando para tu jubilación.

M.: Sí, todo lo que quieras. Pero para jubilarme falta mucho tiempo y yo necesito trabajar bien hoy, sin sobresaltos.

¿En algún futuro te gustaría formalizar tu negocio?

M.: No sé... Mi clientela se me podría ir, por los costos. Yo tengo que cuidarla mucho.

Y si te cae una inspección? ¿Cómo vas a hacer?

M.: Por suerte en tanto tiempo no cayó ninguna y no creo que lleguen porque de afuera no se nota nada. Y si vienen, ya veré...

Si hago números, no da

Pablo es vendedor de artículos de cuero: mates, billeteras, adornos, etc., en un puesto callejero. Además tiene anexado la venta de caramelos en el mismo puesto. Su negocio informal puede verse a simple vista. Según él nos cuenta, lo heredó de su padre. Pablo tiene 36 años y lleva 16 en el puesto.

¿Cuánto tiempo hace que tenés este puesto?

Pablo: Yo lo tengo hace 16 años, pero me lo dejó mi padre y ahora no me acuerdo desde cuándo, pero él lo trabajó durante mucho tiempo.

¿Cómo te va con el negocio?

P.: Bueno, a veces bien, otras mal. Yo creo que en cualquier venta debe ser lo mismo. La fecha buena es cuando la gente cobra, que por lo menos andan con algún mango encima y me compran algo. Las fiestas de fin de año también.

¿Con los caramelos es lo mismo?

P.: Bueno, los caramelos se venden bastante en invierno pero son unos pesos locos, quiero decir que es poca plata. Más que nada complementa.

¿Tu padre alguna vez registró la empresa?

P.: ¿De qué empresa me estás hablando?

La tuya, es decir la que ahora es tuya. Aunque te resulte desconocido, tu puesto a los efectos económicos es una microempresa o unidad productora y como tal integra la economía de un país. Pero para que sea tomada en cuenta en el conjunto de la economía debes registrarla.

P.: Mmmm... De toda esa historia si te referís a la caja y a impositiva ya te voy diciendo que no.

¿Por qué?

P.: Porque me hacen anotarme aquí y allá para hacerme pagar cosas para las cuales el presupuesto no da.

¿Pero sabías que con el pago del BPS además de la jubilación en un futuro, en un presente tendrías derecho a la sociedad médica?

P.: Sí, sí. Pero lo cierto es que te hacen pagar sobre un ficto patronal y si yo hago números no da. No me da para pagar.

¿Pero con las ventas que hacés al mes no sacás por lo menos un Mínimo Nacional?

P.: Es como te dije al principio, a veces sí, a veces no. Pero el mínimo ese lo tenés que pagar igual, vendas o no vendas. Si estuviera acorde con las ventas que yo hago, podría andar.

¿Cómo te arreglás cuando vienen inspectores de algún organismo formal?

P.: Los puesteros somos muy solidarios y si hay problemas algún colega siempre me avisa.

¿Pero si te caen de sorpresa?

P.: La verdad que andaban mucho en la época de la dictadura pero después no sé qué pasó. Se calmaron, ahora casi no hay problema. Pero te digo que si me llegara a pasar me cambio de lugar y chau.

¿Te gustaría tener trabajo estable en una empresa formal, con sueldos y beneficios sociales?

P.: No sé... Acá soy mi propio patrón, nadie me manda. Por los beneficios sociales podría ser, pero por un sueldo... en todas partes pagan poco y eso no me convence.

¿Sin embargo aquí trabajás muchas horas y no tenés beneficios sociales?

P.: Y bueno qué se va hacer... todo no se puede.

¿Tenés pensado en un futuro afiliarte y pagar como se debe?

P.: Si cambia un poco la cosa y

Banco Central del Uruguay

LETRAS DE TESORERIA
MONEDA EXTRANJERA

Se comunica que a partir del día 3.8.987 se ofrecen a la suscripción pública Letras de Tesorería en moneda extranjera en MARCOS ALEMANES en las siguientes condiciones:

PLAZO: 12 meses.
TASA DE INTERES: LIBOR MARCOS + 1/2 % anual.
VALOR DE LAS LAMINAS: D.M. 1.000 y D.M. 5.000.
ENTREGA DE LAS LAMINAS: Se comunicará oportunamente la fecha de entrega.

INFORMES: Banco Central del Uruguay – Departamento de la Deuda Pública.

tengo más ventas, entonces puede ser... Ojalá.

(Fuentes consultadas en el Banco de Previsión Social nos informaron que actualmente no se exige la afiliación a este tipo de empresas unipersonales y por lo tanto no se las inspecciona).

Nuestro secreto es que vendemos barato

Jaque continuó investigando distintos tipos de trabajo informal. Ahora el diálogo se desarrolló con doña Rosa, una señora dedicada a la fabricación de repostería y rotisería para restaurantes, bares y afines. Doña Rosa comenzó trabajando ella sola pero el negocio creció y ahora tiene 5 empleadas.

Doña Rosa, ¿cómo surgió esto de hacer tortas para los negocios especializados?

Rosa: Fue en una época que mi esposo se quedó sin trabajo y con lo que le daban en el seguro de paro no daba para nada. Yo estaba aterrorizada y no sabía qué podía hacer. El siempre había trabajado bien y no habíamos pasado ningún tipo de necesidad, siempre tuvimos todo. En un primer momento pensé en hacer limpiezas, pero si mi esposo se enteraba se iba a morir de vergüenza. No porque sea vergonzoso limpiar, era porque yo hasta había tenido limpiadora propia. ¿Me entiende? Iba a ser muy duro para él. Una amiga me dio la idea, porque ella con el esposo tenían una cafetería y para ayudarme me ofrecieron comprarme lo que yo pudiera hacer.

Usted debía tener buena mano para la cocina, para que le ofrecieran esa oportunidad.

R.: Ah, claro, a mí siempre me gustó cocinar y según dicen soy buena cocinera.

¿Siempre elaboró para la cafetería de sus amigos?

R.: Para ellos hasta el día de hoy. Lo que pasa es que después se me ocurrió que podía venderle a otros negocios y así fue como creció.

¿Y le sigue yendo bien?

R.: Sí, por suerte sí.

sí.

Si es así, ¿por qué no ha registrado aún su empresa?

R.: Ud. puso el dedo en la llaga. La verdad que no tengo ningún interés de hacerlo, porque no me parece estimulante la política para el empresario pequeño. Yo creo que si el Estado tiene interés en que paguemos debe hacer atractivas sus propuestas fiscales.

¿"A qué se refiere con lo de atractivas"?

R.: Le voy a dar algunos ejemplos. Empecemos por el BPS. Es un disparate que a uno le cobren por cada empleado un 16% por encima de los descuentos que ya se le hacen al empleado. La cifra debería ir disminuyendo a medida que se incorpora más personal en la empresa, porque así habría más mano de obra empleada, más fuentes de trabajo. Bueno, de impositiva mejor ni hablar, otro disparate ese 20% por sobre las ventas.

¿Pero ese 20% lo paga el consumidor al final?

R.: No lo crea, también yo lo tengo que agregar a mis ventas y eso aumenta mis precios. Mire que justamente el porcentaje que yo suelo agregar al costo es un 20. Así que si yo le agrego el IVA, puedo estar segura de que no vendo nada y me quedo sin negocio. ¿Qué le parece? Esto como yo le decía, carece de atractivo. ¿A Ud. le parece justo que la empresa o iniciativa privada pague los platos rotos del Estado? Yo ante eso me sublevo y no titubeo en seguir siendo informal.

Evidentemente Ud. es responsable de su persona, sin embargo Ud. tiene empleados a su cargo, ¿ellos piensan lo mismo?

R.: Si quiere puede Ud. hablar con ellos y verá como no se quejan. Yo les pago muy bien, incluyendo la sociedad médica.

¿Y el montepío?

R.: Ellos han optado en algún caso por afiliarse al BPS por su cuenta.

¿Nunca recibió inspecciones?

R.: Jamás y dudo de que vengan, porque no hay nada exterior que nos delate.

Sí, ¿pero si cuando están entregando los pedidos algún inspector los ve?

R.: No, nosotros somos muy discretos.

¿Nunca sucedió que le preguntaran a un cliente suyo quién o dónde hace la repostería?

R.: Sí, pasó, pero dijeron que las hacían ellos mismos y eso es difícil de comprobar. Yo creo que ningún cliente nos delataría, porque si llegara a pasar, nosotros no trabajaríamos más y él se quedaría sin tan buena mercadería.

¿Cómo va a hacer cuando quiera jubilarse?

R.: Yo ya estoy tomando provisiones para el caso. Soy una persona ahorrativa y abrí en el banco una cuentita para ese fin.

¿Seguro que nunca formalizará su negocio?

R.: Hay que ver que esto me costó y me cuesta mucho esfuerzo, porque no se crea que las cosas aquí se hacen solas. Yo trabajo por lo menos 10 horas por día, mi esposo otro tanto y los empleados 8 cada uno. Si yo llegara a formalizarme, perdemos todos. Somos 6 familias que dependemos de este negocio. Nuestro secreto, (no es ningún secreto, es que vendemos porque vendemos barato).

"Que me busquen ellos"

Así nos lo afirmó Juan Carlos, estudiante de Ingeniería que tiene como actividad dar clases de matemática y computación. Este trabajo informal lo realiza en casa de un amigo, ya que él vive en una pensión. Su amigo también da clases. Ambos son del interior y llegaron a Montevideo, para ingresar a la Facultad. Al principio se mantenían con ahorros que habían traído, pero siempre estaban buscando trabajo. Tenían dificultades para conseguirlo por los horarios de estudio. En esa situación estuvieron durante 2 años, hasta que convinieron en dar clases. "Vimos que era buen negocio dar matemáticas de Quinto de liceo, porque por esa época todos los estudiantes la perdían".

¿Registraron las clases?

J.Carlos: La verdad que un día alguien me dijo que era conveniente que nos afiliáramos a la caja y yo mismo fui a averiguar. Me trataron tan mal, que de bronca nunca más pisé ahí.

¿No obtuviste ningún tipo de asesoramiento?

J.C.: No, nada, sólo me ladraron que fuera en otro momento, con no sé qué.

¿Recibiste alguna inspección alguna vez en las clases?

J.C.: No, por ahora no.

¿De verte obligado te registrarías?

J.C.: Todo depende cómo me traten. Yo tuve interés, pero ahora que me busquen ellos. De todas maneras esta situación no me afecta para nada, al contrario, me libro de pagar y cuanto menos haya que pagar mejor. Yo encontré en lo que vos llamas sector informal, lo que no hay en el sector formal.

Pequeñas empresas en Montevideo

CIEDUR (Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el desarrollo del Uruguay) tiene un estudio sobre el sector informal. Allí explican que los datos muestran que las pequeñas empresas constituyen un componente de la economía urbana de Montevideo de extensión considerable —sobre todo en el caso del comercio— y que tienen una gran capacidad de subsistencia.

La subsistencia de unidades de tan baja productividad se explica por la acción de diversos factores, ente los que se han destacado: la existencia de bienes y/o servicios con mercados y demandas reducidas, o el abaratamiento de costos que implica para las grandes empresas la separación de las tareas "no productivas". La baja productividad a su vez, sería compensada por las que son otras dos particularidades de estas empresas: por una parte, el no cumplimiento de las reglamentaciones legales, en forma parcial o absoluta; por otra, la subremuneración que realizan del trabajo aportado en la empresa, ya sea el familiar, o el contratado. Estos hechos junto a los anteriores son también explicativos de la permanencia de estas unidades; sin ese incumplimiento de las reglamentaciones legales, y esa subremuneración del trabajo, muy difícil sería la subsitencia de buena parte de estas unidades.

Parece razonable agregar que la existencia de estas unidades también está unido a la existencia en el espacio urbano de una alta demanda para productos o servicios básicos del consumo, con límite de productividad, que por lógica no atraen capitales y que justamente deja lugar para las pequeñas empresas.

Este es el caso fundamentalmente del gran número de comercios de alimentos, de las tiendas y mercerías, como asimismo de los servicios de reparación y de servicios directos que se brindan a las personas.

Se han encontrado que cumplen con la obligación de registro el 42%, de las empresas, con el aporte jubilatorio el 37%, el 34% tiene permiso o licencia para el desempeño de la actividad y solo el 25% paga los impuestos correspondientes.

Entre las razones por las cuales se decide por este tipo de trabajo se encuentran: "falta de trabajo", "para obtener más ingresos", "independencia", "vocación", "permite estar con la familia", "falta de capital", "retracción del mercado", "evitar cargas fiscales" o "por haberse arruinado".

Algunas de estas unidades están vinculadas a otras empresas; la gran mayoría vende sus productos o servicios exclusivamente a hogares.

Las dos terceras partes de estos trabajadores no tienen intención de dejar este tipo de actividad para asumir una relación asalariada de trabajo, aun cuando mejoraran los niveles de empleo y de remuneración en el sector capitalista o en el estatal. Hay un grupo de estos trabajadores que considera como ventajas lo que para el resto del sector es considerado como inconvenientes: las jornadas irregulares, la ausencia de relaciones patrón-trabajador, la oportunidad de cambiar con frecuencia de lugar de trabajo e incluso la ocupación."

Banco Central del Uruguay

Licitación Pública N° 009/87

REFORMA DE OFICINAS
EN EL EDIFICIO PRINCIPAL

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú (piso 8, esc. 905) de 13 a 17 hs.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 27 de agosto de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 hs. en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

Valor de los pliegos: N$ 5.000,00 (Nuevos pesos cinco mil m/n).

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Medio siglo de experiencias reformistas

La socialdemocracia y las políticas sociales

por Francois Fejtö

Con esta entrega, culminamos el análisis de la socialdemocracia realizado por el escritor, húngaro F. Fejtö. El autor se detiene aquí, largamente, partiendo de conceptos teóricos y de la práctica de gobierno de los socialistas democráticos, en la relación entre reformismo y políticas sociales. Concluye que en definitiva son los socialdemócratas los agentes más confirmados en el desarrollo de las políticas redistributivas, que tienen como fundamento la democracia, la igualdad y el equilibrio entre el capital y el trabajo en la sociedad.

En los años 50, un dicho gracioso recorría los países comunistas: *"¿Cuál es la mejor vía que lleva al socialismo? —La más larga"*. Los socialdemócratas parecían íntimamente convencidos de la verdad de este aforismo secreteado por el escepticismo popular. Durante mucho tiempo creyeron y proclamaron seguir los mismos objetivos que los comunistas: la revolución social, la sociedad sin clases. Lo que los distinguía, según ellos, era la *"vía"*, los medios, el ritmo de las transformaciones. La idea del socialismo, en tanto fin, en tanto estado social a realizar, modo de producción que debería suceder al capitalismo, continuaba inspirando los discursos, si no las acciones, de los socialdemócratas, al igual que de los sindicatos aliados a ellos. Les repugnaba tirar por la borda una gran tradición, aunque esta les impidiera la adaptación a las nuevas condiciones. Por otra parte, no se trataba únicamente de la tradición marxista.

La socialdemocracia es un democratismo consecuente

La idea socialista también había marcado a los movimientos políticos que, como el Laborismo o la socialdemocracia escandinava, sólo habían recibido débilmente la influencia del marxismo en tanto que se nutrían de las corrientes de ideas libertarias, utopistas, cristianas, filantrópicas, ultrademocráticas del siglo XIX. Las teorías socialistas no cayeron del cielo. Surgieron como respuestas a los traumatismos provocados por las crisis, la experiencia del desempleo, las guerras, la inflación, la inseguridad física resultante de los asaltos permanentes de un capitalismo salvaje contra el modo de vida tradicional. Atacando a los privilegios hereditarios, destrabando la vía social, el propio capitalismo volvió intolerable el espectáculo de las grandes injusticias, de las desigualdades y de las servidumbres antes aceptadas, cuando la tradición y la religión las legitimaban. El socialismo se presentó —así lo percibió Nietzsche— como la prolongación de la corriente democrática, de un democratismo consecuente.

También para Antony Crosland, que era el escritor político más destacado del partido laborista de posguerra, autor de *The Future of Socialism* (1956) y de *Socialism now* (1974), el socialismo con el que él se identificaba se resumía en *"una mayor igualdad"*, o concretamente, en las reivindicaciones siguientes: reducción de la pobreza, vivienda decente para todos, redistribución de la riqueza y del capital, eliminación de toda discriminación y segregación en la educación, extención de la democracia industrial. *"La elección de una mayor igualdad nos separa de los tories"*, decía, invitando prudentemente a sus camaradas a *"no suscitar esperanzas excesivas"*.

¿Crosland era socialista o socialdemócrata? El difunto Joe Mackintosh, politólogo y diputado laborista que lo conoció y estimó, y a quien le hice esta pregunta en abril de 1978, me respondió que Crosland era más demócrata que socialista, *"pues sabía que las democracias son de lenta transformación y no quería forzar la marcha de la historia"*.

El hecho es que la experiencia y la reflexión hacían a los socialdemócratas cada vez más desconfiados y reticentes en cuanto a la oportunidad de realizar su objetivo final.

Igualdad y libertad

Tomemos como ejemplo al partido socialdemócrata sueco. Fue el primero de todos los partidos socialdemócratas que formó un gobierno, en 1920. Este gobierno —minoritario— sólo pudo mantenerse durante seis meses, por no poder ponerse de acuerdo con el partido agrario sobre un programa común. El partido socialdemócrata, fiel a sus objetivos tradicionales, se separaba de sus compañeros reformistas de izquierda en el tema de la propiedad pública de los medios de producción y en el problema de una intervención estatal creciente en la económica. La situación cambia completamente en 1932, fecha en la cual los socialdemócratas acceden nuevamente al poder, en el cual se mantendrían durante cuarenta y cuatro años. En el intervalo el partido socialdemócrata había *"madurado"*; su evolución se caracterizó por ir poniendo progresivamente entre paréntesis los objetivos revolucionarios, sobre todo las nacionalizaciones. La socialdemocracia sueca prometía en adelante edificar una sociedad más justa, más igualitaria, por otros medios, como la redistribución de las ganancias y una política social paternalista audaz. Todos los partidos socialdemócratas conocieron esta evolución

Es un lugar común decir que lo que distingue a los socialdemócratas de los comunistas, es su preocupación por la libertad, la convicción profunda de que —como lo dijo Tocqueville— *"las sociedades humanas como los individuos, sólo son algo por el uso de la libertad"*. El filósofo francés fue uno de los primeros en constatar la dificultad en que consiste fundar y mantener la libertad en las sociedades democráticas. Esta dificultad se encuentra más acentuada en las sociedades que, del campo político, extienden la democracia al campo social y al económico. Consciente de esta dificultad, la socialdemocracia auténtica optará teóricamente por una síntesis entre la libre iniciativa y lo que Kreisky llama *"las obligaciones de la economía frente a la sociedad"*. El considerará a la economía mixta como *"la síntesis más apta para responder a estas dos posiciones fundamentales* (1)". Pero no todos los dirigentes socialdemócratas tienen el coraje de un Kreisky para tomar tan claramente distancia en relación a la tradición doctrinaria del movimiento. Prefieren practicar el reformismo diario, más que definirlo o dibujar sus perspectivas. Tocamos aquí una de las paradojas de la vida política moderna, que no concierne solamente a los países latinos: incluso los dirigentes moderados, políticos o sindicalistas, no creen poder propagar entre las masas asalariadas su política reformista de *pequeños pasos*, si no es envolviéndolas en una fraseología revolucionaria. Tampoco podemos separar los "presupuestos" que subyacen a la acción de los socialdemócratas por un análisis tentativo comparando su programa con su acción. Aparece entonces que el presupuesto mayor es, como ya lo hemos indicado, la idea del equilibrio que postula que la democracia parlamentaria se transforma, según la definición de Trostsky, en *"un comité de conciliación entre las dos grandes clases de la sociedad"*.

Cuando los socialdemócratas están en el poder, se sirven del Estado para promover los intereses de su clientela obrera, pero, cuidando no sofocar los de la pequeña y gran burguesía, representadas por las organizaciones patronales y los partidos no socialistas.

La noción de equilibrio implica que los representantes políticos y profesionales de las clases antagónicas renuncian a librar una guerra a ultranza, y se conciben como compañeros cuya confrontación transcurre bajo las formas más sutiles. Es lo que los austríacos —volveremos a hablar de ellos— expresan bajo el nombre de *Sozialpartnerschaft*. Los socialdemócratas se convierten en los agentes de la institucionalización de los mecanismos de negociación y de compromiso, de un reparto de poder justificado por el equilibrio de fuerzas entre las clases (2). Se ubican sobre el terreno de la igualdad de derechos entre el trabajo y el capital y rechazan el dominio de uno sobre otro.

Notemos que, según el sociólogo de izquierda alemán Jürgen Habermas, la idea de la repartición paritaria del poder es muy problemática ya que limita arbitrariamente la tendencia a la democratización encarnada en la clase obrera y legitima los intereses particulares de la burguesía. Por un lado, reivindicación universal, igualdad para todos; por el otro, particularismo en la defensa de los privilegios. En la otra punta del horizonte político, la necesidad de la limitación fue subrayada por el filósofo publicista liberal Helmut Schelsky, para quien la reivindicación de *"más democracia"*, adelantada por los socialdemócratas, está ligada tácitamente a *"menos libertad"* y en consecuencia cuestiona el orden liberaldemocrático postulado por la Constitución de la República Federal (3).

Se trata, efectivamente, de un problema delicado y complejo, referido a las contradicciones internas de la democracia. Esta adquiere un sentido diferente según tienda a una participación mayor de los ciudadanos en las decisiones que les conciernen o al fortalecimiento del poder del Estado sobre todos los sectores de actividad. La democratización, aplicada hasta aquí hasta sus últimas consecuencias, puede conducir a concentraciones de poder estatal o sindical que borren las fronteras entre lo público y lo privado, aplasten a las minorías y terminen por escapar al control de la sociedad. Haciendo de la igualdad un valor absoluto, la democratización puede tomar formas intolerantes, si el principio del reinado de la mayoría no es limitado y corregido por otros valores *no menos universales*, como la libertad. Los socialdemócratas, que no perciben a tiempo este peligro hacia el cual los lleva a una ideología insuficientemente clarificada, corren el riesgo de recibir la desaprobación del cuerpo social. Esto le sucedió al partido sueco en 1976. Kreisky sacó las conclusiones de la derrota de este partido hermano, debida, según él, *"a que aparecieron ciertos fenómenos que muchos sintieron como la expresión de un poder excesivo* (4)". Igualmente, el sufragio universal puede sancionar a los dirigentes burgueses que violaran las leyes no escritas de equilibrio, del cual la clase media, jugando, por la fuerza de los hechos, un rol de árbitro, parece ser la guardiana predestinada (5). Todo sucede como si la democracia fuera la enemiga a un tiempo de demasiada y de demasiado poca democracia.

Las políticas sociales

Esto explicaría los vínculos ambiguos, hechos a la vez de atracción y de repulsión, que mantiene la socialdemocracia con el liberalismo e incluso con el conservadurismo. Ya hemos notado que los socialdemócratas no poseen el monopolio de la política social moderna. La primera legislación social, las leyes sobre la duración del trabajo, sobre el trabajo de niños, etc., fueron promulgadas en Inglaterra hacia 1850. Si bien es cierto, como lo destacaba Marx en *El Capital*, que estas resultaban de muchos siglos de luchas "obreras", no es menos cierto que estas leyes fueron obra de un gobierno tory. En Austria, los fundamentos de la política social fueron dados por los gobiernos paternalistas del Imperio habsburgués. También en Alemania y en la mayor parte de los estados europeos, en un primer momento, fueron los liberales quienes intentaron hacerse cargo de las reivindicaciones obreras, y el movimiento socialista recién se desprendió de la influencia liberal en un segundo momento. En los años 30, el *New Deal* de Franklin Roosevelt, de inspiración paternalista, estaba adelantado con respecto a los movimientos socialdemócratas europeos con su manera audaz, imaginativa, de atacar el desempleo. Esto con el interés evidente de la restauración del buen funcionamiento del capitalismo. Podría decirse que

Roosevelt hizo socialdemocracia como la hacía M. Jourdan en la prosa: sin saberlo.

Además parece útil distinguir entre política democrática y social, y el movimiento socialdemócrata (6). En la medida en que se considere como elemento esencial de una política social y democrática a una legislación social que apunte a combatir las desigualdades flagrantes y a proteger la clase asalariada contra los abusos o la opresión de un capitalismo dueño de sí mismo, es forzoso constatar que la mayoría de los gobiernos occidentales de la posguerra han practicado una política semejante. Todos los estados democráticos y liberales revistieron los rasgos característicos del Estado-providencia, del Estado-protector. Una de las reivindicaciones más importantes de los movimientos socialdemócratas fue la nacionalización de los grandes medios de producción a fin de sustraerlos a la influencia decisiva de una puñalada de las "grandes familias" (las "200 familias", como se decía en Francia en tiempos del Frente Popular). Entonces, la Francia gaullista procedió a realizar tantas nacionalizaciones como la Inglaterra laborista o la Austria socialdemócrata. Igualmente Francia, donde la influencia de los socialistas era marginal, se proveyó de un aparato de planificación que, como nos lo dijo el profesor Nicolas Kaldor de la Universidad de Cambridge, ex consejero de Harold Wilson, provocaba la envidia de las economías laboristas. Como la revolución keynesiana, que con sus métodos de intervención monetaria y fiscal modificaba el funcionamiento del sistema capitalista, los objetivos del *Welfare* fueron adoptados en todo el país y, según este plan, el gobierno burgués del cristiano demócrata Adenauer fue apenas menos social que la Dinamarca laborista. Desde fines de los años 60, los gastos sociales de todos los países de Europa occidental, socialdemócratas o no, alcanzaron un alto nivel comparable. Las transferencias sociales, es decir, la redistribución de las ganancias a través de prestaciones, son más altas en Francia que, por ejemplo, en Suecia. Un cierto grado de reformismo social y de intervencionismo del Estado parecen indispensables al capitalismo avanzado, para asegurar la buena marcha de la economía, desactivar los descontentos, impedir los derroches y establecer las bases del consenso mínimo necesario. Los slogans del capitalismo popular o social, de economía social de mercado, fueron lanzados para dar una nueva legitimación al sistema. Aquí se hablaba de *"nueva sociedad"*, en Estados Unidos de *"nueva frontera"*. El aumento del consumo interior mantenido en ciertos límites contribuía a lograr una economía más dinámica. La evolución de las mentalidades jugaba en el mismo sentido, sobre todo en las clases medias, cada vez más alérgicas al espectáculo de la pobreza, de los cantegriles, de los signos de degradación humana. Se considera generalmente como una nueva corriente la burocracia numerosa que engendró la extensión de los servicios públicos y la responsabilidad a menudo desmesuradamente aumentada del Estado. Sin embargo hay que hacer justicia con las nuevas generaciones de funcionarios y de empleados, muchos de los cuales tienen una elevada idea del interés público y contribuyeron a *"civilizar nuestra civilización"*.

Sin embargo, admitiendo la tesis bastante extendida de que una política social democrática se imponía al capitalismo de avanzada por su propio interés, vienen a la mente algunas preguntas: ¿Qué distingue la política económica y social, practicada por los gobiernos socialdemócratas, de la realizada por las fuerzas no socialistas? ¿Y por qué la socialdemocracia, tan poderosa en ciertos países capitalistas como Alemania, no logró desarrollarse en el país capitalista más desarrollado, que es Estados Unidos?

Reformismo y Bienestar

En cuanto a la primera pregunta, ya la hemos respondido parcialmente. El rasgo distintivo de la política social puesto en práctica por los partidos socialdemócratas reside en su carácter más sistemática e ideológicamente justificado, proveniente del enraizamiento de estos partidos en la clase obrera, de sus relaciones privilegiadas con los sindicatos obreros. Los partidos socialdemócratas, una vez llegados al poder, están moralmente obligados a poner en ejecución, si no su programa a largo plazo, en general más radical, al menos las reformas que han prometido a los electores para lo inmediato. Incluso los más moderados deben cultivar su imagen de partido obrero, acordar una cierta prioridad a la satisfacción de los intereses y de las aspiraciones de su clientela de asalariados. Tendrán tendencia a privilegiar la lucha por el pleno empleo, la estabilidad de precios, el aumento del poder de compra, el combate contra las desigualdades. Deben mostrarse más sociales que sus competidores, tenderán a reforzar el control estatal del movimiento de capitales, a democratizar las relaciones de producción. Es lo que Ira Katznelson, en un estudio que ya hemos citado, llama el "surplus" socialdemócrata. En principio, bajo los gobiernos socialdemócratas, el Estado y los sindicatos hacen pagar la paz social a un precio que, aunque sea razonable, parece a menudo exorbitante a los *"capitalistas"*.

Para los críticos de izquierda, la socialdemocracia no es, al fin de cuentas, más que un medio por el cual "la clase dominante" asegura su dominación. Es una visión bien simplista del mundo contemporáneo, olvidada de que no es la burguesía sino la clase obrera quien segregó al movimiento socialdemócrata y asegura su supervivencia. Incluso si se constata la burocratización del movimiento, su acción está condicionada por la mentalidad de sus adherentes y por su propia dinámica, más que por el medio en que evoluciona. Sufre la influencia del capitalismo, pero también actúa sobre él. Sin duda el capitalismo se aprovecha de tener un interlocutor que prefiere la negociación antes que la destrucción. Pero la cuestión es saber si la clase asalariada, representada por el movimiento socialdemócrata, aprovecha o no, también ella, de la transacción, y si la socialdemocracia logra o no mejorar la existencia de la gran masa de obreros. Para Bruno Kreisky, la respuesta no deja dudas. "*Podemos afirmar*, declaró, *que los trabajadores austríacos han obtenido más que los de otros países que recurrieron a la lucha abierta*". Palme, Schmidt, Nordli, Jörgensen, pueden decir otro tanto, y las estadísticas no los desmentirían. Ciertamente, por ganarles de mano a los comunistas, los socialdemócratas le prestan un servicio incuestionable al capitalismo, que ellos contribuyen a salvar. Pero impidiendo que la tiranía comunista remplace al capitalismo, salvan al mismo tiempo la autonomía de los sindicatos, la libertad de expresión y el bienestar de la clase obrera.

"*Hay que tener el valor de reconocer*, dice Michel Rocard, *que las fuerzas sindicales y políticas de izquierda han hecho infinitamente menos, en Francia, para el mejoramiento de la suerte de las clases populares, que los socialdemócratas suecos, austríacos, alemanes y que el laborismo británico... La reducción de la jerarquía de las ganancias, de la desigualdad ante la educación, las diversiones, la salud, es, todos lo saben, una de las principales victorias de las gestiones socialdemócratas, un sindicalismo potente y un acercamiento realista al equilibrio económico han sido, para la clase obrera, infinitamente más útiles que la conservación de las tablas de la ley marxista por los partidos comunistas o socialistas de la Europa del Sur. Debemos tener el coraje de reconocer esto antes de examinar las debilidades de la socialdemocracia* (7)".

En cuanto a las debilidades de la socialdemocracia, los sostenedores del socialismo autogestionario, comoi Rocard o Edmond Maire, las ven sobre todo en la sobrestimación del rol del Estado, la centralización de las decisiones, la conservación de la distribución entre *dirigentes* y *dirigidos*. Pero incluso allí, las experiencias de cogestión y de codeterminación llevadas por un cierto número de partidos socialdemócratas corrigen la impresión de pasividad ante los problemas de participación y de democracia industrial.

Si la socialdemocracia no era, como lo pensaban sus cuestionadores de izquierda, más que una de las modalidades de la dominación de la burguesía, una de las etapas casi obligatorias de desarrollo capitalista (8), podríamos preguntarnos —aquí venimos a nuestra segunda interrogación— porqué esta jamás pudo enraizarse en el país capitalista más dinámico, es decir, Estados Unidos. El sociólogo alemán, Werner Sombart, quien fue el primero en plantear la pregunta desde el inicio de nuestro siglo, encontró también una respuesta que parece aceptable: en las estructuras y la mentalidad específicas de la sociedad americana y sobre todo en la preferencia de los individuos por las estrategias individuales de promoción social (9). El mito americano de las posibilidades ilimitadas en un país nuevo, donde todo estaba por hacer, se reveló como más fuerte que el mito socialista que alimentaba el rechazo en bloque del orden existente y del deseo de remplazarlo por una sociedad cualitativamente diferente.

"*Lo que el americano percibe mirando alrededor suyo*, me dijo el historiador de origen húngaro Istvan Borsody, que se preocupó mucho por este problema, *no es la imagen de una sociedad hecha, estructurada, de una sociedad bloqueada donde todo se conjuga para trabar la ruta de ascenso de los individuos, sino una sociedad in the making en gestación, que en principio deja a cada uno bastante espacio libre para intentar su suerte y, equivocado o no, las desigualdades aparecen como proporcionales a los méritos*".

Por otra parte, los mecanismos de la sociedad americana no excluyen las luchas sociales, y la eficacia de la gestión colectiva. A comienzos del siglo y luego entre las dos guerras, Estados Unidos conoció conflictos sociales, movimientos de huelgas de gran violencia; el sindicalismo tomó una fuerza no menos espectacular que en Gran Bretaña. Pero la idea socialista —bajo sus dos formas, revolucionaria y reformista—, la idea de una solución política global de los problemas sociales, no logró incorporarse, a pesar de varios intentos, a las luchas que siguieron siendo esporádicas, fragmentadas, con objetivos limitados. Según Katznelson, lo que contribuyó grandemente a obstaculizar la propagación de las ideas socialistas y la constitución de un partido socialista fundado en los sindicatos, es la separación, en Estados Unidos, de la esfera del trabajo de la de la vida privada, la fuerza de integración de las diversas comunidades locales, lingüísticas, religiosas, que encuadran la vida privada de los ciudadanos y sobre todo la de millones de inmigrantes. El partido demócrata, después de la presidencia de Woodrow Wilson, se benefició tradicionalmente del apoyo de los sindicatos A.F.L./C.I.O. y se hizo instrumento de una política social; pero eso por impulsos, bajo la presión de necesidades inmediatas más que de programas sistemáticos a largo plazo. El individualismo siempre dominante y la ausencia de un movimiento socialista propiamente dicho explican la demora —relativa— de Estados Unidos en el campo del *Welfare*, de los servicios de salud, de la seguridad social. Si Suecia representa un máximo en este tema, Estados Unidos se sitúa en el otro polo, el del mínimo de política social. En 1949, Estados Unidos, con 4,4% del producto nacional bruto afectado para gastos sociales, se ubica en el último nivel de los países desarrollados. Pero después de entonces, bajo el impulso de los demócratas liberales, el Estado-providencia conoció una rápida expansión. Estados Unidos se socialdemocratizó, de alguna manera, sin partido socialdemócrata (10). Esto probaría que el sistema capitalista, para mantenerse y desarrollarse, no tiene en absoluto necesidad de partidos socialdemócratas, pero que no puede prescindir de elementos de la política social, cuyos agentes más confirmados son los socialdemócratas. Por eso en Gran Bretaña, en el curso de los años 1945-1951, cuando el Laborismo sentaba las bases del Estado-providencia, el jefe de los tories, R.A. Butler, hoy Lord Butler, se ocupó de convencer a su partido de que aceptara de buena manera los cambios sociales introducidos por los laboristas, como inevitables e irreversibles, aunque inicialmente habían chocado la sensibilidad con los intereses conservadores. También en Suecia, los gobiernos burgueses que sucedieron a los socialdemócratas después de 1976 se cuidaron de tocar las reformas sociales, anteriormente puestas en vigor. Incluso intentaron proseguirlas y completarlas.

Reformismo y sufragio universal

Uno de los méritos de la socialdemocracia parece ser que permite una alternancia política que, sin desestabilizar el sistema, lo protegiera contra la petrificación, dejando que se restableciera el equilibrio roto en detrimento de uno y otro de los interlocutores sociales, aventajando tanto los salarios como las ganancias. Esa es la grandeza y el límite de la socialdemocracia. Ateniéndose a los veredictos del sufragio universal y a los principios del Estado de derecho, se abstendrá de provocar una ruptura irreversible y permanecerá fiel a la concepción que pretende que lo que quiso la mayoría del pueblo, lo corrija de forma igualmente legal otra mayoría (11).

---

(1) Bruno Kreisky, **Austria entre el este y el oeste**, Stock, 1979.

(2) cf. A. Bergougnioux y B. Manin, **La socialdemocracia o el compromiso**, P.U.F., 1978.

(3) cf. J. Habermas, **Legitimationsprobleme im Spätkapitalismus**, Suhrkamp, 1973, y H. Schelsky, **Mehr Demokratie oder mehr Freiheit**, F.A.Z., 20 enero 1973.

(4) Kreisky, op. cit. p. 202.

(5) Ver más arriba, fin del capítulo II.

(6) cf. Ira Katznelson, "Considerations on Social Democracy in the U.S." Comparative Politics, N° 4, oct. 1978.

(7) **¿Qué es la socialdemocracia?** op. cit.

(8) Según el sociólogo americano A. Markovits - "Educational Reform and Class Clivages in Social Democratic Regimes. The Case of Sweeden", citado por Katznelson, op. cit. "la socialdemocracia europea se transformó en la principal garantía, el legitimador ideológico y el socio estructural del capitalismo avanzado".

(9) Werner Sombart, **Warum gibt es in den Vereinigten Staaten keinen Socialismus?** Mohr (Paul Siebeck) Tübingen, 1906. Ver la interpretación modernizada y profundizada de la tesis de Sombart en R. Boudon, **La Lógica de lo social**, Hachette, 1979.

(10) En 1978 los gastos públicos representaron el 33,2% del P.N.B. en Estados Unidos, 38,2% en Francia, 40,5% en la República Federal Alemana, 47,4% en Suecia, 48,4% en Gran Bretaña.

(11) cf. J. Gallus y B. Soulage, **Las variables de Austerlitz. El socialismo y el rigor económico**, prefacio de Michel Rocard, Flammarion, 1979.

ANALISIS ECONOMICO

Abril - junio de 1987

Contracción del desempleo en Montevideo

por Enrico de Angellis

La desocupación experimentó una nueva disminución durante el trimestre móvil abril-junio del corriente año, al ubicarse en el 9,14 por ciento de la Población Económicamente Activa de Montevideo, en igual período del año anterior, el desempleo significaba el 10,70 por ciento de la PEA y en el lapso precedente, marzo-mayo 87, era del 9,00 por ciento.

Se mantiene firme entonces, la tendencia decreciente del nivel de desocupación en la capital, consecuencia de la decidida acción de las autoridades económicas en torno a la facilitación e impulso de una reactivación que permita mejorar rápidamente la situación del mercado de empleo.

La reducción de la tasa de desempleo estuvo derivado de movimientos contractivos tanto entre los varones como las mujeres. En efecto, los primeros situaron su desempleo en 6,42 por ciento y las segundas en 12,58 por ciento.

Por su parte la tasa de actividad, que se calcula como el cociente entre la Población. Económicamente Activa y la población de 14 o más años, se ubicó en el período bajo estudio en el 59,57 por ciento, siendo del 75,90 en los hombres y del 46,61 por ciento en las mujeres.

La tasa de empleo mientras tanto, calculada como el cociente entre el número de ocupados y la población de 14 o más años, llegó al 54,12 por ciento, siendo del 71,03 y 40,71 entre varones y mujeres respectivamente.

Contribución por componentes

El conjunto de los desocupados se integró de un 2,40 puntos porcentuales correspondientes a quienes buscan trabajo por primera vez; 6,24 puntos porcentuales entre los denominados desocupados propiamente dichos, es decir aquellos que tenían empleo y lo han perdido y por 0,5 puntos porcentuales de quienes se asisten en el Seguro de Paro. Salvo esta última categoría, las restantes han experimentado disminuciones durante el lapso abril-junio. Comparando con igual período del año anterior, se percibe que la participación de quienes buscan trabajo por primera vez se mantiene en términos estables, mientras que la disminución se ha verificado entre los desocupados propiamente dichos.

En términos de edad, la desocupación se subdivide en términos prácticamente similares en el eje de los menores y mayores de 25 años. Aquí se ha venido verificando una saludable reducción en el número de desempleados jóvenes, en la categoría de menores de 25 años.

En cuanto a la relación con la jefatura del hogar, el desempleo afecta esencialmente a quienes no revisten esa condición. Los jefes de hogar sin trabajo aportan 1,57 puntos por centuales de la tasa de desempleo global.

Rama de actividad

La Industria manufacturera tuvo un nivel de desempleo que llega al 8,5 por ciento durante el período abril-junio. Este guarismo muestra un leve incremento en relación al lapso inmediato anterior pero se compara muy favorablemente con el que regía un año antes, cuando era del 11,2 por ciento.

La Construcción muestra una recuperación importante en su utilización de mano de obra. La tasa de desempleo llegó al 10,7 por ciento y en abril-junio de 1986 era del 19,3 por ciento. Es notorio entonces, la vigencia de un proceso de reactivación de la actividad sectorial.

El comercio registró una caída importante del desempleo, que pasó del 11,2 entre marzo-mayo, al 9,0 por ciento en el segundo trimestre del año.

También Transporte y Comunicaciones pudo disminuir el desempleo situándose en esa área, en el 2,2 por ciento. Banca, Finanzas y Servicios a Empresas reviste el 5,7 por ciento de desocupación y Servicios Gubernamentales, Sociales, Personales y Públicos el 5,8 por ciento.

Dada su mayor participación en el uso de la mano de obra existente en la capital de la República, el área de Servicios Gubernamentales, Sociales, Personales y Públicos contribuyó en mayor medida a la tasa global de desempleo. Así este sector aportó 2,13 puntos porcentuales, de la tasa global de desocupados propiamente dichos (6,74). Le siguió en importancia la Industria manufacturera con 2,04 puntos; luego el Comercio con 1,49 Construcción con 0,44 puntos; Banca, Finanzas y Servicios a Empresas con 0,39, Transporte y Comunicaciones con 0,17 puntos y finalmente "Otras" con 0,08.

Horas trabajadas

El promedio total de horas trabajadas se expandió en forma interesante, llegando a 43,25 semanales. El nivel anterior (marzo-mayo) fue de 41,92 y en el segundo trimestre de 1986 llegó a 42,07.

El Comercio sigue siendo el sector que trabaja más horas en la semana, con 48,98. Luego se ubican Transporte y Comunicaciones con 48,50; Industria manufacturera con 45,37, Construcción 44,17; Electricidad, Gas y Agua con 42,13; Banca, Finanzas y Servicios a Empresas con 39,33 y finalmente Servicios Gubernamentales, Sociales y Personales con 38,75.

Cantidad de empleos

La Dirección General de Estadística y Censos compila también, una interesante serie referida a la cantidad de empleo por persona económicamente activa.

Se observa, como era de esperar, que el grueso (80,17 por ciento) tiene un solo empleo. Quienes absorben dos actividades remuneradas representan el 9,09 por ciento de la PEA, con tres empleos figura el 1,16 por ciento y finalmente con 4 o más empleos el 0,44 por ciento. Esto significa que el 10,69 por ciento de la Población Económicamente Activa de Montevideo tiene más de un empleo.

Nivel de ingreso

La DGEC informa que en el trimestre abril-junio del año en curso, el ingreso medio del hogar sin valor locativo es decir sin tener en cuenta el ingreso que se derivaría del producto de la vivienda (en términos de renta) fue de N$ 82.442, cifra que se había ubicado en N$ 74.466 para el primer trimestre del ejercicio.

Se consigna además que el límite superior del intervalo de personas que acumula al 20 por ciento más pobre de la población de Montevideo (en total la capital cuenta con aproximadamente 1.300.000 personas, razón por la cual estaríamos hablando de unas 260 mil personas) se ubicó en el segundo trimestre en N$ 43.398. Por su parte el límite inferior del intervalo que acumula al 20 por ciento más rico de la población de Montevideo (nuevamente unas 260 mil personas) llegó a los N$ 134.463. Esto permite deducir que en la capital, la diferencia entre el 20 por ciento más pobre y el más rico, parte de una relación de tres veces inferior.

Finalmente se establece que el número medio de personas por hogar se ubica actualmente en 3,26 personas y que la media de perceptores de ingreso por hogar en 1,90, o sea que casi dos personas en promedio reciben ingresos en cada hogar de la capital.

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
alíscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Ministerio de Turismo
Contratación Directa
de Empresas Consultoras
Para realizar estudios de mercado
en Argentina y Brasil
- Lugar y fecha de venta del pliego:
  Av. del Libertador Brig. Gral. J.A. Lavalleja 1409-5° P.
  (Tesorería).
  A partir del 27/7/87 de 13 a 18 hs.
- Costo del pliego: N$ 2.000
- Fecha de apertura: 7/8/87.
  1° Llamado: Hora 14
  2° Llamado: Hora 15

YA SALIO
Julio Verne
Viaje al centro de la tierra
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo

El Plan Baker ha muerto

Declaraciones del senador demócrata Bill Bradley

Las críticas al tratamiento reaganiano de la deuda exterior del Tercer Mundo se ha recrudecido en las últimas semanas. El senador demócrata Bill Bradley, ha declarado que el "Plan Baker está esencialmente difunto" y que falta liderazgo en el plano financiero.

A los países endeudados, y más si son democracias nacientes como Filipinas y Argentina, "hemos de darles la oportunidad de crecer, y eso no es caridad. Es nuestro propio interés", manifestó Bradley recientemente, en un seminario internacional organizado por la Fundación Marshall en Berlín. Entre la aproximación puramente técnico-financiera de los expertos del Fondo Monetario Internacional y la de los líderes de los países deudores —quienes sostienen que el problema debe negociarse global y políticamente, amparándose en que no sólo los deudores han tenido errores, sino que los países acreedores han azuzado el problema con alzas de tipos de interés y medidas proteccionistas—, la posición de los demócratas norteamericanos es algo así como un punto intermedio.

Esta posición reconoce algunos aspectos políticos en la cuestión, con lo que, sin identificarse con ella, se acerca a la postura de los países pobres, al sostener que "no podemos afrontar la crisis de la deuda como una cuestión financiera inescrutable, estamos hablando de crecimiento económico y de prosperidad, de seguridad y de democracia", como sostiene Bradley.

Papel de la URSS

Como ejemplo de las implicaciones políticas de la cuestión de la deuda, se suele citar el papel de la Unión Soviética en el sur de América, y particularmente la planeada visita de Gorbachov a Argentina, Brasil, México y Cuba, "primera vez que un líder soviético pisará ese continente" Otro temor que se expresa es el de la historia, concretamente la de los años veinte y treinta, pues o el Tercer Mundo crece o "nos arriesgamos a hundir al mundo en una severa recesión económica y una sublevación política", según la formulación de Bradley.

Si se reconoce que el problema se irisa de política, la propuesta de solución técnica se sitúa a caballo entre el mero apretarse el cinturón, antiinflacionista y estabilizador de los tecnócratas financieros, y el sueño expansionista de unos líderes políticos que se ven obligados a incorporar el hambre o la miseria como datos de su contabilidad nacional. Si las posturas de un Bradley pueden parecer peligrosas a los entusiastas de las *reaganomics*, tampoco hay que llevarse a engaño: el senador por Nueva Jersey es activo partidario de la *contra* nicaragüense.

Aprender de la banca

La solución técnica viene sugerida por el realismo del que han hecho gala algunos de los grandes bancos, que los demócratas consideran "esperanzador". A remolque de los bancos europeos, la primera entidad estadounidense, el Citicorp, aumentó el pasado mayo en 3.000 millones de dólares sus dotaciones para créditos fallidos latinoamericanos, medida en que le siguió el Chase Manhattan, con 1.600 millones de dólares. En su análisis, el pase a pérdidas de buena parte de sus créditos, "en realidad supone admitir que algunas naciones en desarrollo simplemente no pueden soportar el servicio de su deuda, y aunque los bancos se han quedado en el cancel de ofrecer una quita de la deuda, al menos han reconocido la realidad", lo que constituiría un primer escalón en la búsqueda de una solución a largo plazo.

Esa solución a largo plazo requiere tres bases: reconocer que el desequilibrio entre endeudamiento y capacidad productiva producido por el excesivo recurso al crédito y la escasez de inversión entre 1974 y 1982 "sólo puede resolverse mediante la reducción de la carga de la deuda"; que los gobiernos desarrollan una función esencial en el tratamiento del problema, pudiendo coordinar la reducción del principal; y que deberían urgir a todos los acreedores a ofrecer una adecuada quita "en un tratamiento caso a caso".

Claro está que ningún banco por sí sólo puede ofrecer esa quita, porque ello implicaría únicamente que otros acreedores resultasen beneficiados en la prioridad de las amortizaciones. "Este es el aspecto en el que el concepto de cooperación innovativa del Plan Marshall", sostuvo el senador demócrata, "puede ofrecer resultados, pues necesitamos que sean los gobiernos quienes coordinen el tratamiento del problema de la deuda exterior".

Ausencia de liderazgo

En el análisis de Bradley, "lo que está faltando es, exactamente, liderazgo". Los resultados de la cumbre de Venecia, —que se limitó a repetir las indicaciones del criticado Plan Baker para los países latinoamericanos, aunque fue más generosa con la deuda subsahariana— se consideran magros, y esa misma reunión "ha demostrado una vez más que las cumbres, como institución, están también en bancarrota, como producto de la falta de líderes con fe en sí mismos".

La falta de liderazgo se manifiesta en el campo financiero, según esa tesis, en el fracaso del Banco Mundial y del FMI en su lucha para dotarse de nuevas funciones y, sobre todo, en el hecho de que "el plan Baker está esencialmente difunto", y la administración republicana no ha levantado una alternativa. La respuesta al problema, hasta ahora, ha descansado excesivamente en las relaciones entre banqueros y bancos centrales, lo que ha tendido a reforzar los poderes estatales; y las condiciones que se han puesto para la concesión de nuevos préstamos han sido políticas de ajuste draconianas.

Las condiciones que deberían ponerse para conceder quitas en la deuda, por el contrario, según esta argumentación, debieran ser un acceso simplificado a la propiedad; contratos igualitarios y sistemas de bienestar, y fiscalidades basadas en las posibilidades de pago y no en la opresión a los pobres y la evasión de los ricos.

Del Plan Marshall al Plan Baker

Los desiguales resultados del Plan Baker, hecho público en la cumbre de Seúl de octubre de 1985 por el secretario del Tesoro norteamericano, el republicano James Baker, han provocado que muchos volvieran la vista atrás 40 años, hacia un ejemplo de cooperación económica forjado en 1947 por el secretario de Estado demócrata George Marshall, el famoso Plan Marshall.

El plan de Baker de 1985, retocado posteriormente pero siempre según la misma filosofía, arbitraba tres medidas: aumento de los préstamos del Banco Mundial a los países latinoamericanos, durante el trienio siguiente, en 9.000 millones de dólares; incremento de los créditos privados por 20.000 millones en igual período; adopción, por los países recipiendarios, de políticas de austeridad.

Frente a ese plan, el senador Bradley, experto en deuda, comercio internacional y reforma fiscal, propuso en julio de 1986 cuatro medidas: más crédito del Banco Mundial, al igual que en el Plan Baker; ninguna nueva solicitud de préstamos a la banca privada; rebaja de tres puntos en los tipos de interés, por tres años, y recorte o quita del 3% en el principal anual, durante igual período; así como medidas de fomento del crecimiento económico del Tercer Mundo.

La puesta en marcha del plan auspiciado por la Administración Reagan no ha resuelto los problemas. La banca privada se ha mostrado remisa a aumentar sus préstamos. Y las importaciones y el crecimiento económico de los deudores han disminuido. El tratamiento *caso a caso* apenas ha resuelto algún caso.

Frente a ello, el modelo de ayuda cuya filosofía algunos quieren recuperar de los libros de historia, es el del Plan Marshall de 1947, sobre todo en algunos aspectos: la cooperación regional (que daría lugar, después, a la OCDE, e influiría en la creación de la propia Comunidad Europea); la negativa al exclusivismo —"lo ofrecimos también a la parte oriental de Europa", como recordó en Berlín su diseñador, el anciano profesor George Kennan, planificador de Marshall—; y el protagonismo de los beneficiarios en la fijación de objetivos y toma de compromisos.

REMITIDO

EL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO A LA OPINION PUBLICA

Con motivo de un remitido público del señor Sergio Goldemberg, aparecido el 6 de julio de 1987 y que diera mérito a que el Banco de Seguros del Estado contestara, también públicamente, el Directorio, teniendo en cuenta que algunos medios periodísticos —que no tenían por qué conocer los hechos— se hicieron eco de las afirmaciones del señor Sergio Goldemberg, se siente en el deber de formular las siguientes precisiones complementarias:

1. — Las indagaciones ampliatorias que el Directorio ha dispuesto en relación con el hecho denunciado por la esposa del señor Sergio Goldemberg, han determinado que el día 31 de julio de 1987 se resolviera excluir el siniestro, por aplicación de las condiciones generales de la póliza respectiva.

2. — El Directorio ha actuado con la máxima cautela antes de adoptar la mencionada resolución.

En consecuencia, su conducta, lejos de justificar un ataque al monopolio, es un ejemplo para defenderlo, en cuanto revela el celo con que el Directorio defiende los intereses de los asegurados y del Banco de Seguros del Estado que, en definitiva, son los intereses del país.

3. — Finalmente, el Directorio declara que espera que ésta sea la última vez que tenga que salir a la Prensa para referirse al siniestro precedentemente mencionado, porque entiende que el ámbito natural para canalizar los conflictos de intereses entre los asegurados y el Banco, ante la imposibilidad de una amigable composición, es el de la Justicia, orgullo de nuestro país por la independencia y competencia moral y técnica de quienes la administran.

Montevideo, 31 de julio de 1987.

EL DIRECTORIO

Kurdistán: una nación desintegrada

La nación Kurda dispersa en cinco países, se ha visto cada día más involucrada en la guerra del Golfo Pérsico. Varios grupos separatistas armados reivindican el derecho a la autodeterminación, aunque los hechos muestran que también son utilizados como carne de cañón por los países beligerantes.

Aunque el Kurdistan no es un país, los kurdos conforman una comunidad de veinte millones de personas, que habitan la región asiática situada mayoritariamente al este y al norte del río Tigris. Dos factores hacen a esta una zona estratégica de vital importancia, en primer lugar, la enorme cantidad de petróleo que posee su subsuelo, y segundo, por abarcar territorios de cinco países diferentes: Turquía, Iraq, Irán, Siria y URSS.

En tal contexto geo-político, los kurdos se encuentran en medio de un fuego cruzado de intereses contrapuestos, que los pone constantemente en peligro, pero que al mismo tiempo, parecería garantizar su supervivencia. La agudización actual del conflicto del Golfo Pérsico, puede traer consecuencias nefastas para esta comunidad, la cual se ha visto cada vez más involucrada en este conflicto, muchas veces involuntariamente.

Un destino incierto

Analizada globalmente, la comunidad kurda atraviesa una compleja situación y su destino es incierto; una vez más la historia parecería querer hacerle jugar el rol de perdedor. Siria apoya a los kurdos disidentes de Turquía, Iraq apoya a los kurdos de Irán, por su parte Teherán apoya a los kurdos de Iraq, y Turquía e Iraq han firmado un tratado para combatir las guerrillas separatistas de ambos países.

En Turquía viven entre ocho y diez millones de kurdos, en su mayoría en las provincias de Van, Siirt, Diyarbakir, Mardin y Hakkari (las cuatro últimas bajo la ley marcial desde hace tiempo) junto a las fronteras de Siria, Iraq, e Irán. En el primero de estos países vive casi un millón de kurdos, más de seis millones de Irán y unos tres millones y medio de Iraq. Unos trescientos mil kurdos en la URSS completan el soporte humano de esta nación sin Estado, de veinte millones de miembros, que llegó a tener en el pasado una identidad más clara —como nación unitaria— pero que ahora libra batallas aisladas en cada país, la mayoría de las veces dirigidas por minorías activas que no cuentan con un apoyo claro en el seno de la población.

En tres de estos países —Turquía, Iraq e Irán— puede hablarse de un "problema kurdo".

En Turquía, en las llamadas "provincias del Este", habitadas por "hombres de las montañas" (forma oficial para referirse al Kurdistán) se mantiene la ley marcial para enfrentar a los guerrilleros separatistas del Partido de los Trabajadores Kurdos (PKK), un grupo marxista-leninista fundado en 1978 que plantea la creación de un Kurdistán unificado.

Desde agosto de 1984, este grupo ha practicado la lucha armada, registrándose hasta la fecha más de 700 víctimas, entre gendarmes, militares, civiles y guerrilleros.

Iraq por su parte, sumergido en una guerra con Irán que ya dura 7 años, se ha visto obligado a limitar el empleo de sus medios militares en el norte, en la zona montañosa habitada mayoritariamente por kurdos. Esta coincidencia de intereses entre Turquía e Irán, los ha llevado a firmar un acuerdo en octubre de 1984, en el cual ambos ejércitos quedan autorizados para penetrar hasta 5 kilómetros en territorio del otro país y durante un plazo máximo de 3 días para perseguir a los separatistas kurdos. Este derecho de persecución acordado entre ambos países ha sido utilizado únicamente por Turquía en muy escasas ocasiones. Iraq, por las mismas razones que la llevaron a firmar el acuerdo, no ha hecho uso de este derecho.

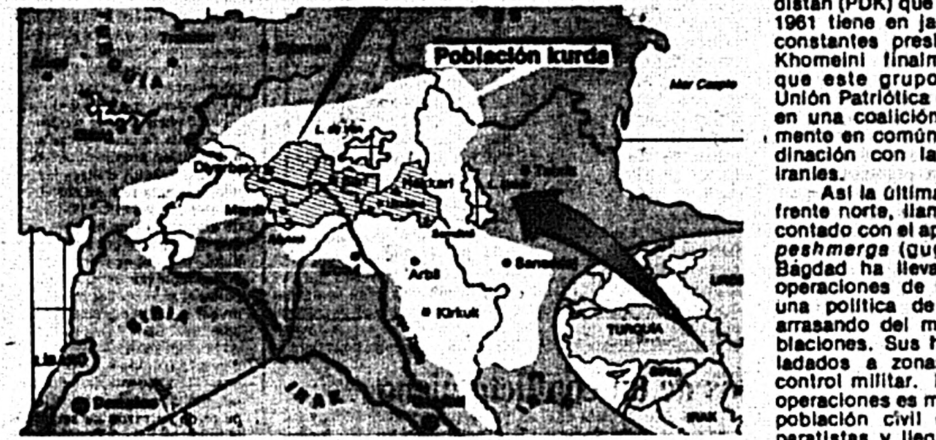

La población se protege

Los ataques de la guerrilla del PKK se efectúan exclusivamente desde las fronteras con Iraq y Siria. Uno de los últimos ataques importantes se efectuó el 28 de abril en Semdinli a 13 kilómetros de la frontera con Iraq, con un saldo de 16 muertos, 13 gendarmes y 3 guerrilleros.

Este ataque parecería mostrar un cambio de estrategia de la guerrilla kurda en Turquía. Hasta entonces los ataques se centraban contra el cuerpo de voluntarios civiles, llamados "los protectores", constituidos en su mayoría por kurdos, armados por los militares, para que ellos mismos se hicieran cargo de la seguridad de las pequeñas poblaciones aisladas en las montañas del Kurdistán.

En el correr del año 87 se han registrado dos sangrientas incursiones del PKK contra las familias de los "protectores".

De las 22 víctimas en estos dos ataques, 19 eran mujeres y niños. Los "protectores" son un objetivo militar de la guerrilla porque de hecho este cuerpo voluntario, que reúne en total unos 6.000 hombres dispersos en pequeños grupos por cada localidad, constituye un muro de contención a todo intento de penetración de los separatistas kurdos. En este sentido el mensaje del PKK es claro: colaborar con el ejército es cruzar el límite y convertirse en enemigo y, por consiguiente, en objetivo militar. Pero no sólo los hombres armados, sino también sus familias. En realidad, estas acciones tuvieron el efecto contrario al buscado por el PKK los protectores identificaron con mayor claridad un enemigo que antes los confundía al referirse a la raíz étnica común. Pero además, cada ataque de los separatistas kurdos es seguido de acciones de represalias del gobierno turco, bombardeando las zonas donde estos tienen sus bases en territorio iraquí, en aplicación del acuerdo entre Ankara y Bagdad.

No hay diferencias étnicas

A pesar de esta realidad, los dirigentes políticos de Ankara se resisten a aceptar que en Turquía exista verdaderamente un problema kurdo. El asesor de mayor confianza del primer ministro turco, Adnan Kahveci, de 39 años y considerado uno de los hombres liberales del Partido de la Madre Patria en el gobierno, declara: "Si dividimos Turquía en grupos étnicos, podemos encontrar hasta 30. Pero, en la realidad social, no existen diferenciaciones étnicas ni discriminaciones. A nadie se le pregunta cuando busca trabajo si es kurdo. En la historia de este país se pueden encontrar presidentes, primeros ministros, jefes de estado mayor, ministros, diputados y profesores que proceden de las provincias del Este".

Por su parte el ex primer ministro socialdemócrata Bulent Ecevit, de 62 años, a quien se le mantiene aún la proscripción política, está convencido que el problema es básicamente de intervenciones exteriores y principalmente socioeconómico. "Cuando mi partido estaba en el poder (antes del golpe militar de 1980) y utilizó una política de estímulo al desarrollo en aquella zona, llegó a obtener en la misma el 60% de los votos", recuerda Ecevit.

Neutralidad interesada

Turquía pretende tener una premeditada política de neutralidad en el conflicto entre Iraq e Irán, e incluso su ministro de Relaciones Exteriores Vahit Halefoglu, declaraba recientemente que las relaciones con Siria están mejorando, a pesar de que una parte de los dirigentes políticos turcos plantea la necesidad de darle una lección a este país por cobijar al líder del PKK, Abdulá Ocalán.

Mientras que Ankara reprocha a Teherán pretender exportar la revolución islámica a su territorio, el régimen del ayatollah Khomeini parece dudar de la neutralidad de los turcos, particularmente por el interés de Ankara en la región del Kurdistán iraquí, donde se encuentra Mosul y la zona petrolífera de Kirkuk. En efecto, Turquía reclama como suyo este territorio que hasta 1926 estaba bajo su dominio, y donde viven actualmente un millón de turcos. pero además —y es lo más importante— de allí obtiene el 45% (casi un millón de barriles por día) del abastecimiento del petróleo que consume actualmente y que llega por un oleoducto hasta la localidad de Ceyhan.

Instrumentos de un conflicto ajeno

En Iraq, el sector separatista más antiguo es el de Mustafá Barzani, el Partido Democrático del Kurdistán (PDK) que desde la revuelta de 1961 tiene en jaque a Bagdad. Las constantes presiones del ayatollah Khomeini finalmente han logrado que este grupo se uniera con la Unión Patriótica del Kurdistán (UPK) en una coalición que actúa militarmente en común acuerdo y en coordinación con la fuerzas de asalto iraníes.

Así la última ofensiva iraní en el frente norte, llamada Kerbela 10, ha contado con el apoyo logístico de los *peshmerga* (guerrilleros kurdos), Bagdad ha llevado adelante varias operaciones de limpieza, aplicando una política de tierra quemada y arrasando del mapa numerosas poblaciones. Sus habitantes son trasladados a zonas mantenidas bajo control militar. El objetivo de estas operaciones es mantener alejada a la población civil de los grupos separatistas y llegar así a respuestas militares directas contra las bases kurdas.

Por su parte, Bagdad apoya al Partido Demócratico del Kurdistán de Irán (PDKI) que opera desde sus bases en territorio iraquí, contra Teherán. Es necesario recordar que los kurdos iraníes participaron activamente en el derrocamiento del Sha, pero luego con el advenimiento de la república islámica perdieron toda esperanza de lograr un acuerdo aceptable con el régimen del ayatollah Khomeini. Desde entonces han vuelto a la guerrilla, luchando sin éxito por un espacio autonómico que el Gobierno de Teherán les niega.

A raíz del estallido del conflicto iranio-iraquí en 1980, que obligó a ambos países a disminuir la presión ejercida contra los territorios kurdos respectivos, la lucha armada de los grupos separatistas se ha visto reactivada en la mayoría de los frentes. Muchos kurdos creen que ha llegado el momento de conquistar el derecho de fundar un Estado propio o una provincia autónoma. Cabe sin embargo preguntarse, más allá de la reivindicación de una identidad étnico-cultural indiscutiblemente válida, si los kurdos no son hoy un pretexto de injerencias militares y carne de cañón de los actuales conflictos del área. No todos los medios son adecuados para lograr la libertad y la independencia tan deseadas. Menos aún cuando las mayorías piensan otra cosa.

Luis A. Guirin

Corea del Sur, la apertura democrática, y las Olimpíadas

Mañana será diferente

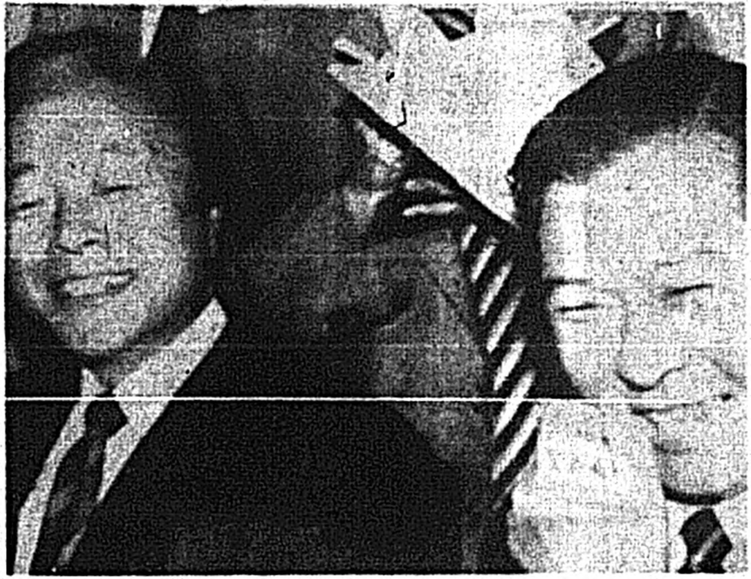

Líderes de la oposición coreana

El orador de una reunión de altos jerarcas del gobernante Partido por Justicia Democrática estuvo trabajando en su discurso durante todo el fin de semana. Luego dictó la versión definitiva a su secretaria, quien escribió una sola copia. Durante la reunión, cuando el Presidente de dicho partido, Roh Tae Woo sacó dicha copia para iniciar su discurso, nadie en la atiborrada sala se imaginaba que estaban por presenciar un momento histórico.

En los turbulentos 39 años de vida que ha tenido la República de Corea del Sur, nunca sucedió un hecho tan sorpresivo: Roh anunció su apoyo a las elecciones directas del próximo presidente de Corea del Sur, como forma de salvar la crisis de violencia y represión que amplios sectores descontentos de la población generaron durante las últimas semanas. También expresó que sugeriría al actual Presidente de la República, Chun Doo Hwan —a quien Roh iba a suceder antes de las citadas decisiones— la inmediata consecución de reformas tales como el ejercicio de la libertad de prensa, liberación de prisioneros políticos y autonomía para las Universidades. Uno de los líderes del partido gobernante, totalmente sorprendido expresó "—pensé que estaba leyendo la plataforma reivindicativa de la oposición—".

El autoritario gobierno de Chun se encontraba en un embudo. La opción única parecía ser la ley marcial, como forma de poner orden en todas las sacudidas ciudades. Pero hubiese sido fatal para la credibilidad de dicho gobierno, máxime cuando un evento de la importancia de las Olimpíadas va a ser realizado en Seúl el próximo verano.

El paquete de reformas

La parte más sencilla de dicho paquete consta en llevar a cabo las elecciones directas de Presidente, y que por cierto es lo que más conmoción causó. Todos consideran que el actual sistema vigente que habilita a un Colegio Electoral en la designación del mandatario, debe ser abolido y sustituido por el sistema de elección por voto de simple mayoría. La ley que consagre esta medida no tendría mayor resistencia en la Asamblea Nacional, así como también se le asegura un éxito rotundo en el referéndum que aparentemente se llevaría a cabo en Octubre.

Otro de los elementos populares de las reformas de Roh pasa por el restablecimiento de la libertad de prensa. En la actualidad, los medios de prensa y los periodistas son controlados por el régimen mediante un estricto sistema de auto-censura. Este consta de un esquema de límites que no se deben transgredir; no obstante el año pasado, tres periodistas fueron detenidos por publicar parte de dicha lista de prohibiciones, como por ejemplo la parte que especifica que no podrán ser publicadas fotos de los líderes de la oposición.

En general, el paquete de medidas anunciadas la semana pasada ha despertado un sentimiento generalizado de gran optimismo en la población. La oposición, por otra parte, ve posibilidades muy concretas de ganar las prometidas elecciones, máxime teniendo en cuenta que a pesar de la momentánea popularidad de Roh —quien se postula como candidato— el partido oficialista viene muy desacreditado por su estrecha vinculación con los militares y con el reciente período de represión.

Cambios imprescindibles

Todo el pueblo coreano considera que ha llegado la hora de tener un sistema político acorde con el avanzado desarrollo económico de su país. En su mayoría los coreanos exigen que el nuevo sistema debe ser democrático, pues es el único que garantizaría el equilibrio necesario para toda comunidad que tenga como meta la constante superación.

Hay muchos escépticos, no obstante. Los principales son los estudiantes, históricamente actores de todos los disturbios que siempre conmovieron a Corea del Sur. Critican los malos hábitos de los políticos, entre ellos la deshonestidad y el manejo elitista del poder. Como dice un veterano líder estudiantil, "—los viejos hábitos son los que más tardan en desaparecer—", haciendo referencia a los antecedentes de fraudulentas elecciones.

La imagen que los coreanos pretenden venderle al mundo a través del evento de las Olimpíadas tuvo también su capital importancia. Para albergar a los equipos olímpicos deben vender una imagen de comunidad estable, aunque las condiciones no estaban dadas, lo que podría haber determinado una decisión drástica del Comité Olímpico de suspender el evento, dañando irremediablemente la credibilidad internacional que tanto preocupa a los habitantes del sur de la península coreana.

Laszlo Gustavo Erdelyi ⓓ

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30.06.87

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
AGUILAR GORO, José Luis	C.I. 1.345.092-9	Oficial 1° N° 867 entre Millán y Cno. Ariel-Mvdeo.
AGROESTE S.R.L.		Dámaso A. Larrañaga 3466-Mvdeo.
AMOROSO SEMPERE, Carlos Alberto	C.I. 772.590-0	Las Violetas 860 Ap.5-Mvdeo.
ARAUJO PRESA, Ernesto	C.I. 1.180.569	18 de Julio y Sarandí-San Carlos
BOLLA RODRIGUEZ, Oscar David	C.I. 1.850.177-1	José Martí 3435 Ap.902-Mvdeo.
BUSTELO GOMEZ, Raúl	C.I. 2.533.915-9	Gabriel Pereira 2970-Mvdeo.
COSENTINO LORENZO, Nelson	C.I. 884.225-8	Tacuarembó 1384 Ap.9-Mvdeo.
DA ROSA BALSAMO, Ivo	C.I. 3.274.886-6	Monseñor Vera 854-Rivera
DE BUTRON FONSALIAS, Dimas Enrique	C.I. 529.486-4	Complejo Millán y Lecocq-Calle 3-Block 6 N° 873 Ap.110-Mvdeo.
FALZONI, Maurizio	Pasaporte Italiano I 525.790	Rambla 25 de Agosto 318 P.8-Mvdeo.
FERNANDEZ LEYTON, César	C.I. 987.567-0	Pedro Celestino Bauzá 4725-Mvdeo.
GRANDES VIÑEDOS DEL URUGUAY LTDA.		Guadalupe 1828-Mvdeo.
GUTIERREZ GUTIERREZ, Alcides Pedro	C.I. 730.410-6	Rambla Rep. de Chile 4425-Mvdeo.
LEDESMA MADRUGA, Daniel	C.I. 1.246.906	Mirasoles esq. Zorzales-Montes de Solymar-Manzana 127-Canelones
MASANTI NETTO, Juan Carlos	C.I. 1.506.223-1	Bogotá 3329-Mvdeo.
ORTIZ RODRIGUEZ, María Elena	C.I. 1.929.511	San Fuentes 4146-Mvdeo.
OTASSO RECOBA, Enrique Pablo	C.I. 2.534.255-2	Gral. Flores 963-Las Piedras
PAPANTONAKIS PRIETO, Carlos Aníbal	C.I. 1.355.531-3	Br. Artigas 1126 Ap.101-Mvdeo.
PRETEXTO S.R.L.		Monseñor Vera 854-Rivera
REYES RODRIGUEZ, María Salomé	C.I. 1.054.609-8	Luis Batlle Berres 6435-Mvdeo.
RUY LOPEZ DARRAIDO, Alfonso	C.C. MAA 20.621	Av. Garibaldi 2328-Mvdeo.
SANTANA MENDILARZO, Héctor Eduardo	C.I. 2.816.039-9	Av. Garibaldi 2528-Mvdeo.
TORNINI POCHELU, Nelson Armando	C.I. 930.216-6	Gabriel Pereira 2957 bis. Ap.102-Mvdeo.
VIACAVA SOSA, Felipe Rómulo	C.I. 623.140-1	Canelones 635-Bella Unión
ZEBALLOS DARTAYETE, Juan Carlos	C.I. 1.048.957	José María Montero 3006 Ap.001-Mvdeo.

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ELECTROFIL S.A.		Pereyra de la Luz 1084-Mvdeo.
ESPERANTE LIÑARES, Pedro Manuel	C.I. 1.724.517-0	Dinamarca 3912-Mvdeo.
FALQUES TUNEAU, Esteban	C.I. 781.961	Marco Bruto 1294 bis. Ap.4-Mvdeo.
GARICOITS OALAFAT, Julio César	C.I. 1.505.338	Gabriel Pereira 2932 Ap.2-Mvdeo.
GUIGOU LOZANO, Rony Daniel	C.I. 3.073.762-9	18 de Julio 1324-Fray Bentos
LEMA LOPEZ, Oscar Osvaldo	C.I. 931.321	Av. 8 de Octubre 3563-Mvdeo.
RAMOS PORTELA, Washington	C.I. 806.797-9	Tacuarembó 1413-Mvdeo.
ESCALONE VILLALBA, Oscar Eduardo	C.I. 1.203.812	Av. 18 de Julio 1172 Ap. 206-Mvdeo.

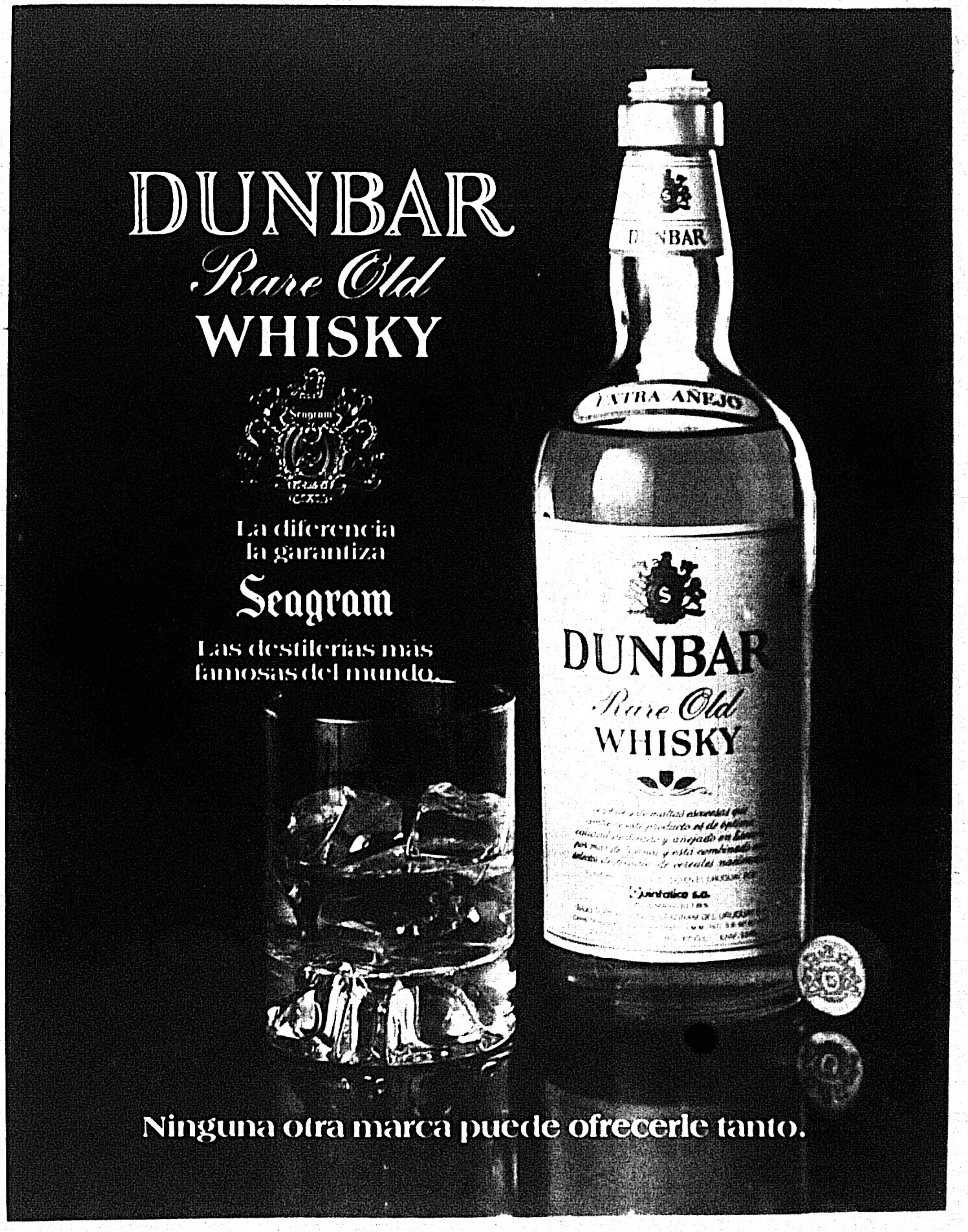

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 12 de agosto 1987 Año IV N° 189 N$ 180

Nuevos protagonistas para la innovación

Una raya separa a los uruguayos. Separa a los uruguayos que son capaces de aceptar y enriquecer el discurso de innovación, de aquellos otros que, por diferentes rigideces, rechazan la innovación del escenario político nacional. En este último caso se inscribe el analizar todo desde posturas ideologizadas irreductibles, donde aceptar las posiciones del adversario significa una pérdida de protagonismo que conlleva una pérdida de prestigio. Editorial de la página 9 y análisis de la página 11.

Los vicios de la política nacional

Introducir la problemática de una posible reforma de la Constitución desatendiendo la realidad de nuestro proceso político, significaría un grueso error, aunque se le pueda disfrazar como un intento de "desbloqueo". Página 11.

Trabajar por una Universidad pluralista

Una nueva Universidad requeriría la democratización de toda la estructura gremial, superar la prédica hiperideologizada y evitar que la Universidad quede al servicio del imaginario de una minoría militante. Página 10.

Exclusivo

Premio Nóbel de Literatura

Cuento de Wole Soyinka

Y además...

- ¡Qué Semana!: Los huevos con Salmonella
- La tentación neoliberal
- Investigación científica y tecnológica en Uruguay
- ¿Qué hacer con Irán?

Congreso de Valencia

La crisis del intelectual "vanguardista"

En el reciente Congreso Internacional de Intelectuales y Artistas de Valencia, primaron las dudas y las preguntas, y por primera vez se llegó a cuestionar abiertamente el modelo dominante de intelectual, e, implícitamente, el modelo del intelectual "vanguardista". Páginas 24 y 25.

Entrevistas a Rodríguez Camusso y Asiaín

En dos líneas

Asiaín: no nos preocupan las candidaturas

¿Qué objetivos ha alcanzado por medio de los viajes realizados en nombre del Partido Colorado y el Parlamento?

En el primer caso, suponía generar solidaridad internacional para la causa de la recuperación democrática. Solidaridad a nivel gubernamental, parlamentaria y político partidaria. Dar a conocer al mundo qué era el Partido Colorado y darle un perfil internacional que no tenía.

Posteriormente: ¿Hubo un alineamiento internacional?

No diría eso, porque no me corresponde a mí, sino al Partido definirlo en algún momento. En los viajes efectuados por miembros del Partido y el del presidente a Europa, fue clara nuestra aproximación a los partidos laboristas, social-demócratas y socialistas democráticos. Hoy existe en el mundo una Internacional Liberal —no tan liberal—, una Conservadora, de hecho una comunista y la socialista.

¿Existen posibilidades de integración?

En el Programa de Principios del Partido se afirma que el Batllismo no ha sido otra cosa que la conjunción entre el humanismo liberal y el socialismo democrático. Sin que suponga la necesidad de la integración a la Internacional Socialista —que es un tema discutible—, en mi caso y el de muchos compañeros creemos que es importante.

Se registraron diferencias entre su sector y la lista 15 en la discusión de "la opción cero" para ingresos de nuevos funcionarios públicos. ¿Por qué razón?

Estas diferencias que han sido magnificadas de algún modo —con todo derecho— por algún sector de la prensa, no son estrictamente ideológicas ni mucho menos, sino de matices. Pero no queremos ocultarle al electorado colorado que en su partido existen diferencias de matices, y que no tenemos pudor alguno de exhibirlas.

Eso marca perfiles...

Creemos que refleja no la búsqueda de un perfil propio, que lo tenemos desde la creación de nuestra agrupación, sino la necesidad de cumplir con los compromisos electorales. Entre otros compromisos apostamos a la modernización y la eficiencia del Estado, así como a la desburocratización.

¿Cómo enfrentar esta tarea con eficiencia?

Es que la burocracia se ha convertido en el quinto poder si consideramos al periodismo como el cuarto. Recuerdo que en un congreso de la juventud radical argentina, el diputado Jaroslavsky exhortó a los jóvenes "a zapatear sobre los escritorios de los burócratas".

¿Esa sería la solución?

Cuando se habla de juventud se habla de renovación. Nuestra agrupación y otras del Partido, que suponemos una apuesta a la renovación en los principios y en la edad, tienen un compromiso con la ciudadanía que tienen que cumplir aunque suponga hacer públicas las diferencias con corrientes tradicionales partidarias —muy respetables— pero que quizás por ese tradicionalismo están apegadas a otras convicciones que no son las nuestras.

¿Cree que el Partido Colorado tiene una vida interna dinámica?

Hay vida interna, quizás lo que falte es que sea dinámica. Sé que está entre las preocupaciones del Secretario General, Dr. Tarigo, pero no es estricta competencia suya, sino de todos los sectores darle más vida al Comité Ejecutivo.

¿Es recomendable ir marcando las candidaturas desde ya?

Ni el Partido, ni la clase política, ni la ciudadanía deberían preocuparse en cuáles deberán ser los futuros candidatos. "Estamos en tiempo de gobernar" como dijo Sanguinetti, para terminar este período con la mayor generación de aciertos posibles. Esto no supone que el tema se haga a un lado, pero no puede ser el eje cuando nos falta medio período de gobierno.

Entrevista al Diputado Roberto Asiaín de Libertad y Cambio, lista 85, Presidente de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara baja.

Partido Nacional

Ortiz: abandonar el nacionalismo cerril

El senador Dardo Ortiz dijo que el nacionalismo "no consiste en mirarnos el ombligo, porque la autarquía es un delirio y porque vivimos en un mundo donde cada día dependemos más unos de otros". Agregó, refiriéndose a su partido, que "Estamos demasiado hostiles al mundo, y entre muchos de nosotros subsiste un concepto de nacionalismo un tanto cerril, justificado en el siglo pasado pero no en este".

En entrevista publicada por el diario "El País", Ortiz prometió una *corriente privatizadora*, para el caso que su sector, el "Herrerismo", triunfe en las próximas elecciones. Posteriormente se definió como "antiestatista, defensor de la actividad privada, de la amplitud del país hacia todo lo nuevo, contrario a los modelos de sustitución de importaciones, a los monopolios".

Señaló que el país debería volver a mirar hacia el campo como motor del desarrollo y estimó, que "algunos dirigentes del Partido Colorado, no sé si por convicción o por el choque con la realidad, están de vuelta un poco de sus ideas estatistas, y son proclives a ir desarmando el Estado, quitándole lo que se llama fines secundarios para concentrar todo su poderío en los fines primarios". Indicó que "Si bien algunos anotan esa actitud como contradicción con la idea histórica del Partido Colorado, yo no lo veo así, sino como una evolución que habla favorablemente del criterio y sensatez de esos dirigentes que experimentan el cambio".

El dirigente blanco consideró que es necesario educar desde la niñez para formar el concepto de que "el Estado somos todos y no una forma abstracta, que cuando el Estado gasta, todos pagamos. De allí en más, inculcar a la juventud un sentido de la responsabilidad que la lleve a valorar el triunfo en la vida debido a su solo esfuerzo, sin la muleta del Estado".

Ortiz expresó que el contacto del P. Nacional con la izquierda durante la dictadura lo llevó a presentar en 1984 un programa con pronunciamientos "a mi juicio excesivos", a los que responsabilizó de la derrota electoral. Agregó que el partido no ha hecho aún —"y dudo que a esta altura la haga"— una autocrítica de esa situación. Reconoció, sin embargo, que "he notado un sensible alejamiento de esas opiniones y un acercamiento a las viejas corrientes del Partido Nacional".

J.R. Ferreira reclamó apoyo para Zumarán

En un acto de las Juntas Renovadoras Nacionalistas, el senador Juan Raúl Ferreira resaltó la figura política del Dr. Alberto Zumarán. Subrayó que ante la enfermedad de Ferreira Aldunate, aumenta la responsabilidad del resto de los dirigentes y que éstos necesitan —para cumplir con eficiencia su tarea— del "respaldo, de verse rodeados del apoyo y del afecto de la gente".

Partido Colorado

Unidad para impulsar el nuevo país

Los máximos dirigentes colorados coincidieron en señalar la importancia de la unidad que ostenta ese Partido, como elemento fundamental para restablecer aquellos valores que distinguieron al Uruguay en los primeros treinta años de este siglo e impulsar "el nuevo país" moderno y progresista.

En un acto celebrado en Piriápolis, el Dr. Enrique Tarigo dijo que "sin vanidades, podemos decir que el P. Colorado es el único partido uruguayo que tiene hoy la claridad de saber cuáles son las dificultades y que tiene respuestas y soluciones para estas dificultades".

Agregó que frente a los resultados objetivos de la gestión económica del gobierno (suba del salario real, disminución de la desocupación, crecimiento del PBI), se levantan "comentarios pesimistas de quienes cultivan el pesimismo, tomando cosas puntuales, una de aquí, otra de allá, para pintar un panorama que se aleja de la realidad y que pretende mostrar una imagen de deterioro con fines claramente demagógicos". Añadió que "De todos modos, la ciudadanía sabe que el país está avanzando lenta pero firmemente, gradualmente pero de manera perdurable".

Tarigo se preguntó luego si "¿Puede ser medianamente lógico proponerle hoy al país, como programa, reformar la constitución? Es una forma de escapismo, un subterfugio para no plantearnos los problemas reales del país". Señaló que las soluciones tampoco aparecen con "la revisión de una ley que ya dictó el Parlamento por amplísima mayoría y que solucionó bien, mal o peor, una cuestión con la que hemos terminado definitivamente".

El secretario general del P. Colorado llamó luego a rescatar el espíritu de quienes pensaron y construyeron el Uruguay progresista de principios del siglo: "Ese es el desafío que tenemos que plantearnos a nosotros mismos y asumirlo; hacer que el país, que ha superado tan bien en estos dos años y medio una situación tan grave como la que se presentaba en marzo de 1985, pueda sacar fuerzas para crear su porvenir en los años inmediatos".

Por su parte el senador Jorge Batlle resaltó la "formidable unidad" partidaria. Añadió que luego de protagonizar la salida política de la dictadura, los colorados tienen la obligación de "meternos en el porvenir". Indicó que es necesario que cada uno asuma su papel en esa tarea, para "ir gestando con su audacia e imaginación, con su capacidad de invención, ese Uruguay de mañana, que debe caminar en el mismo sentido de aquel de ayer, pero que solamente alcanzará el ayer si no le tiene miedo al mañana".

Mientras tanto, el Prof. Manuel Flores Silva subrayó que "ha terminado la época de la confrontación", considerando que "en la unidad del Partido Colorado apoyando al Gobierno del Dr. Sanguinetti están cifradas buena parte de las buenaventuras del destino nacional".

Frente Amplio

Doyenart: ingreso del MLN al Frente es imposible

"...Debemos ser muy claros, tajantemente claros, las declaraciones de Fernández Huidobro son un tremendo disparate", afirmó en el último número del semanario "Aquí" el dirigente del Partido Demócrata Cristiano Juan Carlos Doyenart. Recuerda dos afirmaciones del dirigente tupamaro: una en la que asegura que no retomarán la lucha armada salvo que la violencia "se genere desde arriba, y otra —más reciente— en la que sostiene que "El gobierno está creando inmejorables condiciones para que cualquier organización o cualquier hombre del pueblo uruguayo reaccione violentamente frente a todo este cúmulo de injusticias (...) se están creando las condiciones para la subversión".

Indica Doyenart que estas manifestaciones no pueden dejar de inquietar a quienes "estamos trabajando por reestablecer definitivamente la democracia en nuestro país", agregando que "continuar invocando al pueblo con el mismo mesianismo de veinte años atrás, en una coyuntura tan especial como la que vivimos, solo puede ser calificada de demencial".

Destaca posteriormente una serie de hechos (actos públicos, propuestas para los problemas del país, utilización del recurso del referéndum, etc.) que "llevan a pensar que el ex grupo guerrillero se inserta definitivamente en el sistema político del país". Aclara sin embargo que "también dijimos que este grupo era algo distinto al Frente Amplio (...) que el Frente no es el receptáculo de todo grupo de izquierda, que su estrategia de masas, que busca llegar al poder por la vía democrática, debe ser consensual por la única razón que esto es lo que nos une en una coalición".

Doyenart añade que la autocrítica tupamara "ha sido planteada a nivel militar, reconociendo errores 'tácticos' de acciones inoportunas, de no estar suficientemente 'preparados' o de no haber profundizado convenientemente la acción de masas. También increíblemente, llegó la crítica al resto de las organizaciones de izquierda por no haber 'cerrado filas' ante los ataques que sufriera la guerrilla en el 72". "Lo que no oímos —prosigue— fue la autocrítica a la actitud mesiánica del MLN, que con total desconocimiento del momento histórico, de la idiosincrasia de nuestro pueblo, y del peso que en él tienen las instituciones democráticas, y el respeto a las leyes, se lanzó a una lucha militar en representación de los intereses uruguayos, entendiendo que existían las 'condiciones objetivas' ";

El dirigente democristiano puntualiza que "el Frente tiene una historia y una responsabilidad presente y futura que lo alejan cada vez más de estas declaraciones del jefe tupamaro. Porque la solicitud de ingreso del MLN fue bloqueada mayoritariamente en el Frente y no solo por el PDC, y quienes quieran ver las cosas como realmente son, sabrán que es totalmente imposible el ingreso de este sector a la coalición".

Periscopio

Proponen cerrar ILPE

El Poder Ejecutivio remitirá al Parlamento un proyecto de ley por el que se propicia la Liquidación de ILPE (Industrias Loberas y Pesqueras del Estado), asegurando la estabilidad laboral de funcionarios estables y destajistas.

El presidente de ILPE, Rodolfo Carretero, presentó el lunes su renuncia al Presidente de la República, asegurando que el organismo es "absolutamente inviable con la actual estructura jurídico administrativa". Precisó que en 1986 el Ente tuvo un déficit de U$S 1.500.000, el que hubiera permitido abonar los sueldos de los funcionarios sin que estos concurrieran a trabajar.

El subsecretario del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, Cr. Ricardo Lombardo, afirmó que "No le sirve al país seguir manteniendo una institución tan deficitaria como ILPE, sin objetivos claros y sin que haya a la vista metas claras para asignarle"

Hipotecario: Plan de pagos para cooperativas

Cuando están por conocerse los primeros fallos de la Justicia en relación al diferendo Banco Hipotecario-FUCVAM (que habilitarían a la Institución a ejecutar a aquellos que no están al día en sus pagos), el BHU dio a conocer un plan de refinanciación. El mismo abarca a las 69 cooperativas morosas y consiste en comenzar a abonar la cuota y el 25% de la deuda. El 75% restante se financia a largo plazo.

Se supo que a nivel de la justicia penal se encuentran radicadas cuatro denuncias por irregularidades cometidas por el Directorio del BHU durante el gobierno de facto.

Cumbre presidencial en México

Los presidentes del Grupo de los Ocho se reunirán en México del 26 al 28 de noviembre. Del 22 al 24 de octubre los cancilleres de dichos países se encontrarán en Punta del Este para preparar la cumbre presidencial.

Protagonistas

Flores Silva: despolitizar la enseñanza

El secretario general de la Corriente Batllista Independiente (CBI), Manuel Flores Silva, manifestó que para proyectar el país hacia el futuro, el Partido Colorado deberá librar una gran batalla para desterrar la politización en la enseñanza y los sindicatos.

Afirmó que hace treinta años la "izquierda" de este país resolvió que el terreno de la educación iba a ser el campo donde se iba a desarrollar un mensaje político, para convertir al educando en carne de cañón y tratar a través de una retrasmisión de discursos políticos, de utilizar la educación para hacer de ella un terreno fértil para su propaganda

Señaló que el país no tiene salida, si no enfrenta este problema que está en el medio de su espíritu como un palo en la rueda de su desarrollo esprítual. Agregó que podemos integrarnos a la región latinoamericana, ordenar la economía, hacer políticas sociales, preparar un elenco de relevo partidario para llevar todo esto hacia adelante, pero "si no somos capaces de enfrentar esa espina en el alma del país, que es la enseñanza convertida en el campo donde la izquierda hace su labor coactiva, entonces no podremos hacer todo lo demás".

Flores Silva dijo que en los liceos y en la Universidad, docentes y alumnos son objeto de coacción; "mientras en los liceos los ciudadanos batllistas no puedan decir lo que son sin riesgo de ser sancionados, no habrá solución y con paz en el alma y con concordia, pero con firmeza, ha llegado el tiempo de terminar con eso y el Partido Colorado se propone hacerlo".

Incorporaciones a CBI

El segundo suplente del Dr. Elizalde en la Intendencia de Montevideo, Arq. Eduardo Fabini, se incorporó formalmente a la CBI. Del mismo modo se sumó a filas de ese grupo batllista la Agrupación Batllismo de Integración Nacional (ABIN). Tanto el dirigente como la ABIN, liderada por Bernardino Riveiro, eran cercanos al senador Singer y realizarán hoy su primer acto cebeísta.

Universidad

Rector al Parlamento por ceses de docentes

El Rector de la Universidad de la República, Dr. Samuel Lichtensztejn, y la ministro de Educación y Cultura, Dra. Adela Reta, concurrirán mañana al Parlamento para informar a los legisladores sobre las cesantías de docentes en varias Facultades. A la reunión, que se realizará en la comisión de Higiene y Asistencia de la Cámara de Representantes, asistirán varios senadores interesados por el tema. También fue invitado el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Pablo Carlevaro.

A nivel político, universitario y de opinión pública se registra una gran preocupación tras conocerse la información que 207 docentes de Medicina cesaron en sus cargos calificados hasta entonces como provisionales. Otros 100 profesores debieron dejar sus cargos en Agronomía.

Los cesantes no podrán participar de las elecciones universitarias a realizarse el próximo ocho de setiembre. Se denunció una maniobra política, ya que la mayoría de ellos son militantes, o simples simpatizantes de los partidos tradicionales y opositores a la actual línea de conducción universitaria. Su imposibilidad de sufragar por el orden docente resultaría decisiva en la contienda electoral. Algunos de los afectados anunciaron que iniciarán acción judicial contra la Facultad de Medicina.

El Consejo de la Facultad de Medicina analizó el sábado en sesión extraordinaria "la posibilidad de haber cometido errores" en los criterios de designación y remoción de docentes.

El Consejo Directivo Central de la Universidad también trató la situación en reunión celebrada el lunes por la noche. El Rector Lichtensztejn reconoció que "Sin ninguna duda creo que habrá elementos a corregir". Aclaró que "no son correcciones en el sentido de que la Universidad haya cometido excesos o exclusiones de tipo político o partidario", pero sí "situaciones que sin ninguna duda afectan a la Universidad, afectan a un conjunto de docentes de alta significación".

Personajes

Adela Reta: las pavadas no me rozan

Dicen los publicistas que, en los tiempos que corren, es fundamental para todo político tener una buena imagen televisiva. Tal vez ella sea la excepción que confirma la regla. Porque aunque no es seguro que despierte simpatía, cada vez que aparece en la pantalla su figura sencilla, de cabello canoso pegado al cráneo y lentes de poderoso aumento, el televidente sabe que oirá de su particular voz una opinión autorizada, mesurada, respetable.

Pero ¿quién es Adela Reta?

La actual titular del Ministerio de Educación y Cultura, única representante del sexo femenino en el Poder Ejecutivo (en el Legislativo no hay ninguna), nació en Montevideo, en la primera sección, en una casa pegada a la que vivía José Batlle y Ordóñez y a la cual —¿travesuras infantiles?, ¿premonición?, ¿batllismo precóz?— llegaba pasando de un balcón a otro.

De padre italiano, madre francesa, creció en un ambiente "fundamentalmente femenino": abuela, tres tías abuelas solteras, dos tías, su madre y una hermana. ("Mi padre estaba solo en ese mundo femenino"). No fue a la escuela. Comenzó a educarse con una profesora de francés y alemán y recién a los diez años tuvo una profesora de español. Fue una "niña mimada". En su casa se levantaban entre las seis y seis y media de la mañana y "se comía siempre a la misma hora y no admitían que nadie llegara diez minutos tarde". De esa primera época de su vida recuerda su pasión por el tren urbano ("ir del Centro a Pocitos en tren era un paseo. Cuando llegábamos al final de línea se daban vuelta los sillones, cambiaban la aguja y el tren regresaba") y su afición por los autores rusos (Andreiev, Yegulev, Istrati, Dostoievski).

Después vendrá el Liceo Francés, su vocación por el Derecho (entendió que "era un arma poderosa para poder establecer un orden justo"), las guardias en el Vilardebó (para estudiar los aspectos psiquiátricos de la delincuencia), el consultorio jurídico creado por los estudiantes y, finalmente, el título de abogado en 1946. Sin olvidar que durante ese tiempo también fue precursora del Coro, Cine y Teatro Universitario (donde "hice un poco de todo", codirectora, directora de escena, "hasta albañil fui").

Fue la primera mujer que participó de un concurso de oposición en Facultad de Derecho. Integrante de la Comisión de Teatros Municipales (60-68) y de la Corte Electoral ('68), hasta que Gral. Gestido le ofrece la Presidencia del Niño que ocupará hasta poco después del golpe ("Trabajé como loca suelta durante ocho años", "Luego, en poco tiempo, liquidaron todo").

El reciente rebrote de delincuencia inspiró al diputado Millor para presentar un proyecto en que se reduce a 16 años la edad de imputabilidad. La Dra. Reta reiteró su oposición. Quien fuera su alumno estimó que si la ministro seguía pensando como los penalistas de la década del 30 "tendremos que llegar a la conclusión que se ha fosilizado en sus conocimientos penales".

La respuesta fue un lacónico: "Las pavadas no me rozan".

LACALLE: A 30 AÑOS DEL 1ER DISCURSO

"En el atardecer del lunes 3 de Agosto, el Senador Lacalle retornó a la esquina de General Flores y Serrato, para evocar un acto que, para él, y para el herrerismo, tiene un significado de indeclinable adhesión a la causa del Partido Nacional"...
(Su primer discurso)/
EL PAIS-Martes 4 de Agosto de 1987-
PAGINA SEXTA..

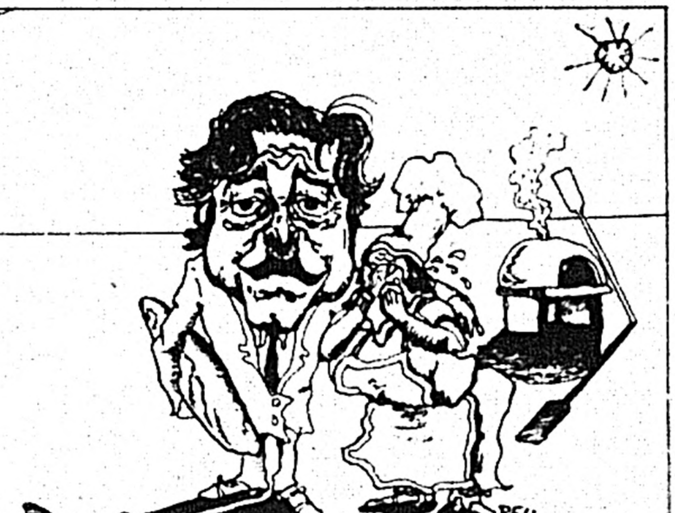

Nota gráfica que muestra al Senador Luis Alberto Lacalle regresando al lugar donde, hace ya 42 años, compró su primer pan flauta.

¡Quién diría!

Un "intelectual" a carta cabal

por Pablo Vierci

Clodomiro Reyes Partner ("Clodó", para el privilegiado círculo de sus íntimos) nació perezoso de cuerpo, lo que lo indujo a alejarse del esparcimiento físico y el deporte, y a volcarse, de lleno, al consumo indiscriminado de papel impreso.

Se perfilaba un intelectual de carácter...

Su obra cumbre fue de crítica literaria, y llevó por título *"El Gaucho Inalámbrico en el cuento 'Dos paisanos y un avestruz', de don Zoilo Laguna"*. (El subtítulo es más que significativo: *"Dos rebeldes que no respetan alambrados"*).

El *"Gaucho Inalámbrico..."* es un prodigio de erudición y versatilidad: Reyes Partner escribió 570 páginas sobre un cuento campero de 17 líneas, al que consideraba *"uno de los tres pilares que sostienen el pensamiento de Occidente"* (nunca llegó a mencionar a los otros dos pilares).

Pocos años después de la publicación de la obra, se descubrió que don Zoilo Laguna no podía ser el autor del cuento ya que era analfabeto de nacimiento (mal podía haberlo concebido, pues). Hurgando en la comarca, el incansable investigador que fue Reyes Partner, llegó al posible creador de aquel "portento": don Casimiro Sosa, tropero en su juventud y electricista rural en su ocaso (Sosa se ganaba la vida reparando faroles a mantilla). Pero el aludido Sosa, tras leer el cuento del que se le hacía propietario, negó con vehemencia cualquier responsabilidad, llegando incluso al borde de la agresión física cuando Reyes Partner le sugirió que lo firmara.

En 1960, Reyes Partner publicó su obra ensayística *"Opera Magna"* que seguía elogiando y girando en torno al gaucho que no respeta leyes ni alambrados. Dicha publicación le valió el reconocimiento unánime de la intelligentsia. Baste señalar que la prestigiosa revista "Esdrújulas" estampó en portada este sugestivo título: *"¡Reyes Partner se agiganta!"*. (Aunque en honor a la verdad es menester consignar que el autor de dicha crítica, para la reedición del artículo, sugirió trocar el verbo "agiganta" por "desbarranca").

"El Gaucho Inalámbrico como Fundamentación Ideológica" fue su gran obra de ciencia política, con la que asimismo revolucionó la técnica del libro: sus páginas, pobladas de enjundiosos pensamientos, podían ser separadas del cuerpo —sin perder el sentido— para ser repartidas en plaza pública como panfletos.

Reyes Partner nunca escogió mujer —sus amantes fueron las carpetas y las cuartillas; su esposa eterna, la Biblioteca Nacional— manteniéndose célibe hasta el último de sus días. La diaria convivencia con trascendentales pensamientos —"Clodó" pensaba por todos nosotros— y una erudición sin parangón en las letras nacionales, lo tornaron de temperamento irascible, severo, huraño y gruñón.

En 1965 Reyes Partner decidió dedicarse a la política, *"para cambiar el sistema de una buena vez"*. Creó el POM (Partido Obrero de Masas) recibiendo el apoyo en peso de todos sus colegas: 329 sufragios y 2 observados.

1968 es un año fundamental en la vida de Reyes Partner: decide abandonar definitivamente la *"estéril teoría"* para dedicarse, de lleno, a la acción. A esos efectos se enrola en el Movimiento de Liberación de los Pueblos Góficos, grupos separatistas de la Péninsula del Gofio, al norte del país, quienes sostenían que el Gofio debía ser *"para nosotros solos o para naides"*. Pero minutos antes de embarcarse, Reyes Partner desiste de la idea, permaneciendo en su casa, al convencerse de que era *"más mortífero con la metralla de la estilográfica que con la metralla de los fusiles"*. Fruto de esta aventura es el soberbio opus *"Mis experiencias en el frente de batalla"*.

Reyes Partner marcó caminos, modificó carreras, sepultó vocaciones, truncó proyectos; en suma, dirigió el movimiento cultural de su época y llegó a considerárselo inmortal. El propio autor compartía este concepto: *"Mi obra ya no me pertenece, ni pertenece a mi país, ni a mi tiempo: es propiedad del Acervo Cultural de la Humanidad"*. (Cf. *"Yo y el Universo"*, de R.P.)

Con su obra póstuma *"Aporía y Ontología del Gaucho Inalámbrico"*, la intelligentsia vernácula creyó (no sin razón) que estaba frente a lo máximo que el cerebro humano podía concebir. Decenas de monografías, ensayos y artículos intentaron desentrañarle el sentido: hubo quienes vieron en la obra una gran elucubración del Mito, ciñéndose a las estructuras del "caos lingual" de Perrault; otros, en cambio, creían estar frente a un corte epistemológico, síntesis de una nueva ontología. Varios, en fin, pensaron que era el tiro de gracia al capitalismo, descerrajado por la pluma soberbia de un intelectual.

Hasta que el asunto se dilucidó, finalmente, para sorpresa de muchos, cuando se descubrió que la obra no era ni más ni menos que el famoso *"Tratado de Cocina"* de doña Petrona C. de Gandulfo, sólo que estaba escrito de atrás para adelante...

De par en par

Buscavidas

por Gilberto Valdez

Los he encontrado en los más inverosímiles lugares de esta Montevideo sucia que yo no sé por qué a alguién un día se le dió por ponerle la "tacita del Plata".

Sentado en un cafetín, allá por el puerto, a uno se le da por rebobinar la vida y asociar locuras. Y asocia "la tacita del Plata", por ejemplo, con aquellas cosas de "barro" color ladrillo que antes, cuando nuestros padres construían "la casita", ponían en el baño antes de que llegara la era del plástico. Entre el bocinazo de un carguero que llega y otro que parte, uno asocia y se pregunta si en la sabiola del poeta de aquel verso, no se produjo la misma asociación. Con lo que, sólo un romántico pudor lo llevó a tirarle de cabeza al "obol" para hacernos asociar y creer en una Montevideo de porcelana china.

Digo, por la Aduana ranfañosa de pensiones e inquilinatos mishios, de caserones destartalados cansados de soportar los años, en una cantina grellenta con olor a jovato borrachín, los he reencontrado. Ellos entran a revolotear por las mesas de los boliches ofreciendo la cosa por la que se meterán un mango en el bolsillo. Y a uno le viene a la azotea por aquello de las asociaciones, los versos del Horacio: "...chicos de la noche que andan ofreciendo flores, con el fajo de billetes en un bolsillo, y un no sé qué de pena antes de tiempo, en los ojos y en el remiendo del fundillo..." Los he encontrado en los lugares más inverosímiles. En el centro o en el bajo. En la Unión, en Belvedere, o por el Paso Molino. Por la rambla, en Pocitos, o por Carrasco. Entran como duendes a quienes el hada madrina buena de la abundancia mágica, los huerfaneó, antes de que cumplieran la edad precisa de empezar a descreer. Y ofrecen la cosa que les pondrá un mango en el bolsillo: la estampita a la que no saben rezar, la rosa natural y marchita de trajinar las calles, el ramillete lindo y sin perfume hecho de alambre y papel crepé, las aspirinas "bagayeadas", los cordones para lentes, o la lustrada "a 100 pesos señor para ayudar a mis hermanitos". Y uno, que aún no ha perdido la costumbre de dolerse, se duele por las rosas naturales y marchitas, por los cordones de los lentes, por la lustrada a 100 pesos, por las aspirinas "bagayeadas", pero mucho más se duele por los chiquilines buscavidas sin "delantales de aprender". Los que "cada aurora en la basura, con un pan y un tallarín, se fabrican un barrilete para irse... ¡y siguen aquí! Es un hombre extraño, niño de mil años, que por dentro le enrieda el piolín".

Yo no sé cómo fue que se dio la charla. Me contó que tiene 13 años. Que hace seis años que está en la calle ganándose la vida. Dos años como vendedor de caramelos en los ómnibus y cuatro como lustrador en el centro. Con su cajoncito al hombro se hace todo 18. Recorre desde la Aduana a Bvar. Artigas. Viaja todos los días desde Punta de Rieles —donde vive con su madre y ocho hermanos—. "Mi vieja hace limpiezas, y yo con esto arrimo algún mango".

—¿Vas a la escuela?

—No. Estudio en UTU. Hago carpintería. Ahora estamos haciendo unas mesitas de luz; ya hicimos pila de cosas. Reparto el tiempo, viste, entre lustrar y estudiar...

—¿Tu viejo...?

—No sé. Vivimos con mamá...

—¿Y cuándo seas grande...?

—Mirá..., yo trabajo para ahorrar algún peso también, así puedo poner una carpintería, es lo que más me gusta. El día que tenga una carpintería...

—Y decime, no te enojes, pero de vez en cuando te verás obligado a tirar el gancho, ¿no? (cosas que uno pregunta sin saber por qué).

—No, nunca. No tengo entradas, yo laburo...

Hubo un silencio, un dejarse estar cada cual con sus pensamientos. Masticando el presente. Queriendo morder un futuro.

Alejandro Daniel Hernández tomó su cajoncito de lustrar y se fue porque tenía que seguir en lo suyo. Desde la vereda de enfrente, cruzando Ejido, se da vuelta y saluda con la mano.

Y uno, que aún no ha perdido la costumbre de dolerse, se duele, hasta arrancarle a las teclas estas palabras para que suenen como un homenaje a los buscavidas que "triyan" las calles y los boliches, ofreciendo la cosa por la que se meterán un mango en el bolsillo, y hasta le vienen ganas de secretearse aquellos versos del Horacio:

"Chiquilín,
¡dame un ramo de voz
así salgo a vender
mis vergüenzas en flor!
Baleame con tres rosas
que duelan a cuenta
del hambre que no te entendí
(mos),
Chiquilín".

DIALOGOS

Fau: el Frente Amplio trata de resurgir el mensaje de la izquierda que busca su propio ghetto

(Programa "En Vivo y en Directo", Radio Sarandi, entrevista a los diputados Yamandú Fau y Héctor Lescano).

Periodista: ¿Puede compatibilizarse esa afirmación de la identidad de los partidos que componen el Frente Amplio con la articulación concreta de propuestas en distintas áreas que hoy pueden estar requiriéndolo en el terreno nacional, preservando la coalición? ¿Es Posible compatibilizar lo que puede ser la concepción que tiene un marxista-leninista con un socialista, con un democristiano, con un integrante de la lista 99? ¿Un liberal puedo decir?

Fau: Politicamente si.

Periodista: ¿Es posible?

Fau: El problema no es plantearlo en si es posible o no es posible sino en tender a hacerlo posible. Este es un espfuerzo para ver si existe en el pais una via para que se encuentren aquellos que coyunturalmente coinciden aunque en la solución final tengan diferencias. Es lo que estamos intentando y para lo que se presentan muchas, grandes e importantes dificultades. Yo retormo su pregunta, si la afirmación de los perfiles partidarios de los coaligados no termina mellando el perfil de la coalición. Me hago a su vez otra pregunta: ¿por qué existe la necesidad de que los partidos coaligados marquen su perfil? ¿No será porque el perfil que va marcando la coalición no se compadece con el perfil que quisieran marcar las fuerzas coaligadas? Si el FA expresara el perfil que todos quisieran no habria mella, porque no habria afirmación de perfiles sectoriales. Cuando hay una corriente politica en el Frente que quiere marcar un grado de radicalización, cuando impulsa una propuesta que nosotros podemos calificarla de maximalista, ¿qué está planteando en definitiva? Está planteando una diferencia con el perfil que el Frente como Frente le ofrece a la percepción de la opinión pública. Cuando el PGP y PDC impulsamos una reforma constitucional en los términos en que lo estamos planteando, cuando usamos un estilo, un lenguaje y un modo de hacer politica que queremos poner énfasis en su afirmación y en si identificación, ¿qué quiere decir? Que lo que están haciendo otras fuerzas en el Frente o el propio Frente no nos conforma (...)

Periodista: (...) ¿Quién es dentro del FA que está marcando rumbos que Uds. hoy no comparten y que se llega a esta situación de crisis, si se quiere, o de cuestionamiento serio de la marcha del FA? Si es que he entendido bien lo que Ud. plantea, el Frente está tomando actitudes que no coinciden con lo que deberia ser el consenso ideológico de todas las fuerzas componentes. Eso no ocurre por un ejercicio abstracto. El poder es una cosa muy concreta en términos politicos. Alguien dentro del Frente está distorsionando, dando impulsos que no son compartidos por el resto o por lo menos con las dos fuerzas que están representadas hoy aqui.

Fau: El problema está en saber si lo que importa es señalar las individualidades, si lo que realmente trasciende es qué sector, qué grupo o qué lider tiene un mensaje con el cual Ud. no está de acuerdo. Creo que eso no es lo más trascendente, que lo que importa es la imagen que el Frente en su conjunto da. Y esa es nuestra apreciación distinta. El mensaje, lo que surge, es lo que a nosotros nos despierta discrepancias.

Periodista: ¿Por qué? A ver si lo identificamos por esta otra via

Fau: Porque nosotros creemos que, en definitiva, el FA se ha retrotraido históricamente y trata de resurgir un mensaje, en lo que nosotros concebimos como el mensaje de la izquierda tradicional, de la izquierda que busca su propio ghetto, de la izquierda que busca su propio aislamiento y que se va distanciando de una realidad politica nacional que va sintiendo ajeno un mensaje, pero que lo siente ajeno porque el que lo propaga se encarga de que lo sienta ajeno. Hay una separación de la realidad politica, un encerrarse en si mismo sin percibir que el pais sigue y que a ese pais es al que nosotros tenemos que integrarnos.

Prof. Tarallo: en Medicina defenestraron a los docentes pertenecientes a los partidos tradicionales

(Programa "En Perspectiva" Emisora del Palacio, diálogo con el Prof. Dr. Nóbel Tarallo, uno de los médicos docentes cesados en la Facultad de Medicina).

Periodista: Ud. ha dicho que estos ceses en la Facultad de Medicina, que lo incluyen, tienen una clara connotación politica y anunció el inicio de acciones judiciales de varios de los damnificados. ¿Por qué la connotación politica?

Tarallo: Porque prácticamente todos los defenestrados son pertenecientes a partidos tradicionales, es muy simple eso. Además, da la casualidad, que la mayoria han sido de una lista que se ha caracterizado por ser pluralista, que es una de las cosas que está desapareciendo en nuestra Universidad, el pluralismo. No digo en toda la Universidad pero puedo hablar con propiedad de nuestra Facultad. En el momento actual, integrar una lista que no pertenezca a la ideologia de izquierda, y de izquierda de avanzada, es invalidante en nuestra Facultad. Se ha pasado por encima de comisiones asesoras para la designación de docentes, sin tener en cuenta esas comisiones asesoras y teniendo en cuenta fundamentalmente la actuación politica o el color politico del candidato.

Periodista: ¿Por encima de que comisiones asesoras se ha pasado doctor?

Tarallo: Hay innúmeras comisiones asesoras a las cuales se está pasando. Yo le puedo hablar con propiedad de la mia, del concurso mio para profesor de Clinica Médica, en la cual fue designado el que estaba último en todas las comisiones asesoras que intervinieron.

Periodista: ¿Cuántos casos de profesores desplazados hay en la Facultad de Medicina?

Tarallo: Yo no tengo el número exacto pero debe haber 40 o 50 sin ninguna duda. Además con esta medida última de cese al 30 de junio de todos aquellos que no hubieran sido confirmados, sacaron a 240 docentes cuya situación era discutida y que no pueden participar en las elecciones universitarias que vienen ahora.

Periodista: ¿En todos los casos se trata de simpatizantes, afiliados o militantes de los partidos tradicionales?

Tarallo: Yo no tengo toda la lista, pero en una alta proporción son aquellos que no tenian el aval inmediato, digamos, de las gremiales que están tomando esta orientación.

Periodista: ¿Se trata de médicos que también desempeñaron tareas a nivel de sanidad militar?

Tarallo: Algunos de ellos son médicos militares. Otros no...

Periodista: ¿Su caso particular, doctor?

Tarallo: Yo nunca trabajé en el medio militar, ni me presenté a concurso ni nada. No tengo el más minimo vinculo.

(...)

Periodista: ¿Estos desplazamientos han dado lugar a que ocupen esos cargos docentes que no poseen la calificación adecuada?

Tarallo: Sin duda, sin duda.

Fidel: yo era extremo derecho...

(Revista Siete Dias, número 1.043, diálogo entre Diego Maradona y Fidel Castro durante la visita del jugador a La Habana)

Maradona: ¿Cómo empezó la Revolución?

Fidel: Con doce hombres y tres fusiles. Pero dime, ¿cómo haces para patear los penales?

Maradona: Miro al arquero y cuando se mueve, pateo a la otra punta.

Fidel: ¿Cómo, no miras al balón?

Maradona: No.

Fidel: Uyyyy, lo que puede la mente. ¿Te das cuenta que no tiene limites? Lo vi hace poco: un pitcher norteamericano manco. Era increible. Por supuesto que lo fui a felicitar. Aqui tenemos muy buenos boxeadores. Y a pesar de que les ofrecen muchos dólares para profesionalizarse, ellos no aceptan. Dicen que no cambiarian el afecto del pueblo por nada del mundo. Ya conocerás la historia de Stevenson. Ahora, hay uno que es mejor, se llama Leonardo Martinez. Tiene setenta peleas ganadas. Sesenta y una por nocaut. Y no va a los Panamericanos porque estuvo tres dias embriagado. Es una lástima porque no es un borracho. Pero dime, ¿cómo haces para darle con la cabeza a la bola sin que te duela?

Maradona: Es que no duele...

Fidel: Sin embargo a mi me dolia...

Maradona: Porque antes la pelota era más pesada.

Fidel: Ahhh, ahora me quedo más tranquilo. Yo era extremo derecho y chutaba con las dos piernas, pero me dediqué al básquet y al béisbol.

Astori: en la vida todo tiene un límite Ortiz: Sí, pero hay límites que coinciden con las elecciones

(Programa "Prioridad", Canal 10. Diálogo entre el senador Dardo Ortiz y el Cr. Danilo Astori, sobre la situación universitaria y los ceses en Facultad de Medicina).

Astori: Los provisionales, que son aquellos pocos que quedan por acceder a sus cargos, van a acceder a sus cargos y votarán. La Universidad prorrogó cinco veces el plazo.

Ortiz: Pero ahora no prorrogó, el plazo es definitivo, ninguno podrá acceder a su cargo, porque el padrón se cerró.

Astori: Estamos hablando de menos del 4% del total del padrón electoral

Ortiz: Yo no hablo de cantidades, hablo de la situación (...) Si hasta ahora la Universidad prorrogó varias veces, ¿cuál es el impedimento de hacer una nueva prórroga teniendo en cuenta las elecciones? Porque si no hubiera elecciones, alguna vez hay que terminar con las prórrogas, pero justo se termina, de manera indefectible, ahora que va a haber elecciones.

Astori: Eso fue dispuesto por la Universidad hace muchisimo tiempo, en diciembre del '85, no ahora sobre el acto electoral.

Ortiz: ¿Qué es lo que fue dispuesto en diciembre del '85?

Astori: Que los provisionales no podrian seguir siendo docentes de la Universidad legitimamente instaurados como marcan los estatutos. Y, por lo tanto, al no ser considerados docentes, obviamente, no pueden votar. Tienen que legitimar su acceso a la institución a través de lo que no hicieron durante la intervención; que es la evaluación de sus méritos, sus antecedentes, sus capacidades.

Ortiz: Pero eso lo resolvió la Universidad en diciembre del '85. De ahi en adelante fue haciendo prórrogas.

Astori: Y prorrogó, prorrogó, prorrogó cinco veces su plazo. Fue extraordinariamente prudente con todo esto. Ahora quedan un par de centenares de casos, que se resolverán a la brevedad, pero ahora si, ya no corresponde, por más par de centenares de docentes que sigan con carácter de provisional seguir prorrogando esa condición (...)

Ortiz: Pero el término no es una cosa de vida o muerte, si lo prorrogamos otra vez va a venir una catástrofe. ¿Por qué no lo prorrogan otra vez por 90 dias...?

Astori: Porque en la vida todo tiene su limite.

Ortiz: Si, pero hay limites que coinciden con las elecciones...

Havelange: hago lo que quiero

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, entrevista con el presidente de FIFA, João Havelange).

Periodista: ¿Es cierto que Ud. tiene nada más y nada menos que tres mil ómnibus en su empresa?

Havelange: Si. Empecé trabajando en esa empresa hace exactamente 47 años. Teniamos 200 autobuses dentro de la ciudad de San Pablo. Después de la guerra volvemos a las carreteras y hoy cubrimos todo el Estado de San Pablo, vamos a Rio, a Belo Horizonte, a Paraná. Tenemos 3.000 ómnibus de 44 pasajeros.

Periodista: Cuando Ud. dice tenemos, ¿quién lo tiene? ¿Es la familia Havelange, son socios?

Havelange: Es una familia. Yo estoy siempre con ellos. Cuando llegué ya tenia tres años, tiene ahora 50 años. Es como si fuera mi casa.

Periodista: ¿Cómo hace el Sr. Havelange desde el año '77 para atender sus intereses personales, cuando vive más tiempo arriba de los aviones, dándole la mano a presidentes, politicos, empresarios, hombres de fútbol, en el mundo entero? Yo creo que Ud. tiene el récord de los records internacionales, ¿cuántos dias viaja en el año?

Havelange: Yo estoy fuera de Brasil cada año, desde que estoy en FIFA, 300 dias. Y por año tengo de 800 a 1.000 horas de vuelo. Además de la compañia de autobuses, presido la mayor compañia de publicidad de mi pais, tengo una industria de productos quimicos, tengo una compañia financiera, tengo una compañia corredora de titulos en la Bolsa y soy presidente de la mayor compañia de seguros de mi pais. Y como ya estoy en cada una hace más de 25 años, creo que puedo darme el lujo de salir cuando quiera, hacer lo que quiero...

Senador Rodríguez Camusso

El que esté incómodo en el Frente tiene un camino claro

Bromea con que no tiene pelos en la lengua ni en la cabeza. Lo cierto es que cada vez que Francisco Rodríguez Camusso habla, dice cosas importantes. En esta entrevista realiza un análisis a fondo de la actualidad del Frente. Y no elude ningún tema.

El Movimiento Popular Frenteamplista ¿cómo se define ideológicamente? ¿Marxista?

No. Es un grupo político que se constituyó dentro del Partido Nacional, llamándose inicialmente Movimiento Blanco Popular y Progresista. Después, con la incorporación de mucha gente que no integra la tradición blanca —aunque no está opuesta a ella— cambió su denominación. Desde el punto de vista histórico, en lo que tiene que ver con la formación de la nacionalidad, tiene una concepción que genéricamente podemos denominar blanca. Y tiene una definición de marcada tendencia a un avance hacia el campo de la socialización progresiva del país, con fundamentos democráticos, claramente mantenidos dentro del orden constitucional y legal. No tiene una definición marxista aunque, naturalmente, tenemos muchos puntos de coincidencia con la filosofía marxista.

¿Y se sienten cómodos dentro de Democracia Avanzada?

Absolutamente cómodos.

Se habla de una polarización dentro del Frente, entre los grupos marxistas por un lado y los no marxistas por el otro. ¿Se percibe eso desde el interior de la coalición?

No, en absoluto. Es como si habláramos de una polarización entre marxistas y gente de origen blanco por un lado y cristianos y gente de origen batllista por el otro. No existe polarización. Lo que hay es una concepción táctica disímil que tiene que ser enfrentada y rápidamente resuelta.

Sin embargo, el semanario Alternativa, que generalmente refleja la opinión del Partido Socialista, ha denunciado esa polarización, sosteniendo que iba en perjuicio de aquellas fuerzas frentistas que no se ubicaban en uno u otro extremo.

Es un punto de vista del Partido Socialista que respeto mucho. Creo que la confusión deriva de lo que estimo es una actitud equivocada. No me estoy refiriendo a los conceptos ideológicos que involucra sino al procedimiento seguido por parte del PGP y del PDC, al preferir examinar posibilidades de reforma constitucional con fuerzas ajenas y aun contrarias al Frente Amplio antes de procurar acuerdos con los compañeros frenteamplistas. Sin perjuicio de tener muchos puntos de contacto con las ideas que en materia de reforma constitucional sostienen tanto el PGP como el PDC, discrepo abiertamente con el procedimiento seguido porque creo que no es el aconsejable para fortalecer la unidad interna del FA. Y aunque el PGP y el PDC tengan diferencias tácticas o conceptuales con otros sectores del FA, sería incomprensible que esas diferencias que les han impedido concertar con los restantes frenteamplistas no se hagan palmarias cuando se trata de Por la Patria, la Unión Cívica y nada menos que de la llamada FENAPODE, constituida por gente que precisamente repudió la concepción frenteamplista.

Hay un descenso de la militancia y Alberto Rosselli —delegado de las bases en la Mesa Política— dice que sufren de "reunionitis crónica".

Parece claro que hay una disminución de la militancia que responde a factores múltiples. En cuanto a lo de "reunionitis crónica", no creo que sea tan así. Más bien pienso que faltan reuniones en el nivel en el que deben realizarse. Los temas fundamentales que debe resolver el FA exigen sesiones con la necesaria duración y con la presencia de Seregni, Crottogini, los delegados de las bases y los titulares de los once sectores que componen la Mesa Política. Y esto es difícil de lograr.

Es difícil reunir a todos los dirigentes del FA

Se dice que muchos de los titulares de esos sectores no concurren a las reuniones y por eso no se puede decidir.

Exactamente, es difícil. Yo me entero por la prensa frecuentemente que sectores que componen el FA realizan reuniones un fin de semana fuera de Montevideo o un domingo se reúnen un día entero, y durante 1986 es notorio que muchas veces se realizaron reuniones con el Dr. Zumarán, con el Sr. Humberto Ciganda, con el Dr. Sosa Díaz. No me explico la razón por la cual es tan difícil obtener que haya una sesión de ese carácter con la presencia de los once titulares de los sectores del FA.

También se dice que ha habido "copamiento", por parte de algún sector de los comités de base.

No he advertido ningún caso en que sea así. Por otra parte, basta con que todos los sectores confieran a los comités de base la importancia que tienen, dediquen a ellos militantes, para que esto no sea posible. La presencia en los comités es tan plural que va más allá de lo que es actualmente el FA; porque hay compañeros que están adheridos a organizaciones políticas que han solicitado ingreso al FA —que éste inexplicablemente aún no ha resuelto— que están abiertamente actuando en los comités de base. Y eso me parece bien y constructivo.

Faltan proyectos concretos

Rosselli dice que "No vemos al Frente, hoy, planteando alternativas al proyecto de país que el Partido Colorado tiene y aplica".

Alternativa existe, yo no comparto esa frase íntegramente. Existe en nuestro programa y en la acción que el FA está cumpliendo principalmente a nivel parlamentario. Lo que falta, y es una de las cosas en las que el FA se ha atrasado en estos últimos meses, es la formulación concreta en proyectos articulados con respecto a algunos temas sustanciales en la vida del país.

El senador Batalla sostiene en la revista "Zeta" que al Frente le ha faltado capacidad de propuesta y de respuesta.

Creo que es una visión exageradamente pesimista. Por otra parte, el compañero Batalla tiene dentro del FA fuerza más que suficiente como para, conjuntamente con los otros, corregir ese estado de cosas, acelerando las soluciones.

Un dirigente del Frente decía, días atrás, que las diferencias dentro de la coalición alcanzan los planos políticos, sindical y conceptual.

Las diferencias expresan matices entre los sectores que lo componen y es natural que así sea. Pero el FA tiene una definición programática y en manera de actuar que nos compromete a todos. Eso no lo sostiene formalmente ningún sector del FA. Naturalmente que si alguien lo siente individualmente y la profundidad de esas diferencias lo hace sentir incómodo dentro del Frente, el camino que debería tomar está muy claro, su conciencia debería dictárselo.

¿Ud. cree que el Frente es opción de gobierno en 1989? El diputado Lescano afirma que "es improbable que el Frente gane".

Pienso que el FA es opción de gobierno pero ello le exige —como lo planteó con razón el compañero Seregni— resolver problemas centrales en el correr de este año. Llamo problemas centrales: 1) concreción de proyectos básicos; 2) decisión con respecto a admisión de nuevos grupos; 3) lo que tiene que ver con este debate bastante artificioso en materia de reforma constitucional que, al igual que el de la reestructura, no tiene un contenido fundamental pero perturba la normal marcha del Frente. Resueltos estos tres problemas el Frente estará en condiciones de disputar el gobierno, de igual a igual, con cada uno de los lemas tradicionales.

¿Cómo evalúa la reestructura?

Nuestro grupo la votó, dejando constancia que algunas de sus disposiciones las aceptaba por solidaridad y espíritu de unidad solamente. Son aquellas que se introdujeron en las últimas horas y sin que por lo menos nosotros fuéramos consultados. Una es la que tiene que ver con el veto para la admisión de nuevos grupos. Basta que uno solo de los once sectores diga a éste no lo quiero, para que no pueda incorporarse. Creo que eso es un inmenso error.

¿Crisis de la izquierda tradicional? Me hace sonreir

Desde dentro del Frente se habla de crisis de la izquierda tradicional y de "nueva izquierda".

Esa es una opinión que francamente me hace sonreír. Por falta de fundamentos y de referencias concretas. Sería bueno que quienes lanzan frases sueltas al azar, vacías de contenido y divorciadas de la realidad, las concretaran y dijeran a qué hechos se refieren, a qué partidos y a qué personas.

Por ejemplo, esta frase de un dirigente frenteamplista: "Nos resistimos a movernos en los cánones de la izquierda tradicional y queremos plantearle al país una opción distinta y crear un espacio para que no nos quedemos en los eslóganes y las consignas, sino que creemos herramientas políticas con suficiente respaldo popular, para no quedarse gritando y empezar a hacer cosas".

Si por izquierda tradicional se entiende al P. Comunista, al P. Socialista, incluso al PDC y a otras fuerzas políticas que no integraron nunca los partidos tradicionales, esa afirmación carece de todo fundamento. Si hay organizaciones políticas que se modernizan constantemente y cuyo lenguaje y modo de actuar está permanentemente renovado, son precisamente esas. Lo que ocurre es que se defiende una política de principios permanente. Ese intento de caricaturizar al adversario interno del Frente Amplio me parece poco adecuado a lo que debe ser el espíritu de un frenteamplista. Lo de una izquierda estratificada, anquilosada, que algunos noveleros quieren señalar, sería bueno que lo concretaran y lo discutiéramos con calma y tranquilidad. Estoy seguro que de esa polémica resultarían deshechos.

Oscar Bottinelli, hasta hace poco secretario de Seregni señalaba que "hay concepciones que dan la sensación que apuntaran a la conformación de frentes mayores que el FA, diferentes y con programas más diluidos".

Ese tema ha sido planteado de modo público por el Dr. Sosa Díaz —dirigente de FENAPODE— y por Humberto Ciganda— dirigente de la Unión Cívica. Más allá del respeto personal que el Dr. Sosa Díaz me merece, no creo que sus opiniones políticas tengan relevancia. Sí la tiene, en cambio, las del presidente de la U. Cívica. Hay que distinguir dos cosas: una, son las conversaciones por un proyecto de reforma constitucional; otra, la aspiración a crear un nivel político distinto al del FA, con participación de sectores frenteamplistas y de otros que no lo son. Hay que tener claro que esto representaría, a priori, la ruptura del FA, porque mientras se esté en él, eso no se puede hacer.

Con respecto a lo que se ha denominado "Mesa chica", en el que solo participarían Seregni, el PC, PS, PDC y PGP, Ud. afirma "No existe ese grupo". En cambio el actual secretario de Seregni, Carlos Baráibar, manifiesta que "El grupo de los cinco existe. Lo que sucede es que no tiene un soporte formal en el organismo frentista".

Baráibar se equivocó. Estoy dispuesto a discutirlo públicamente con él. Ese grupo no existe y no puede existir porque sería una gruesa violación del estatuto del FA.

Reforma Constitucional

¿Qué opinión le merece el proyecto de reforma constitucional aprobado por la comisión del FA?

No me gusta, no estoy de acuerdo con él. Creo que más allá de incluir cosas muy rescatables, es un proyecto que no guarda relación con la realidad del país y no tiene probabilidades de servir de base para una discusión de reforma constitucional efectiva. Tampoco nos gusta el otro (presentado por PGP-PDC), porque estamos absolutamente opuestos, frontal y definitivamente opuestos a cualquier forma de elección de un presidente de la República fuera de los lemas partidarios.

En las conversaciones por reforma constitucional no se invitó, ni antes, ni ahora, a los sectores marxistas. ¿Cómo lo interpreta?

Habría que preguntárselo a los que fueron y no los invitaron. Prefiero no interpretarlo, simplemente me limito a constatar que es un error. Aclaro que no sólo se excluyó a los marxistas sino a todos los grupos del FA que no fueran PGP-PDC. Además, ¿cuál es la razón por la que un proyecto de bases constitucionales que recoja la unanimidad del FA deba ser planteado por ejemplo al grupo del Dr. Sosa Díaz y no al P. Colorado? ¿Quién me lo podría explicar?

La reforma constitucional no la puede hacer solo el FA; un proyecto de reforma deberá ser sostenido por el FA en acuerdo con otros partidos.

¿Por el FA todo?

Exactamente, porque lo contrario exige una modificación del compromiso político o su violación.

Los nuevos ingresos

Sobre los grupos que piden ingreso. ¿MLN?

No tenemos definición formal todavía, pero estimamos que más tarde o más temprano su ingreso debe producirse.

¿26 de Marzo?

Absolutamente sí. Estamos totalmente de acuerdo y nos resulta inexplicable que el FA aún no lo haya resuelto.

¿Y Araújo por qué sigue siendo un invitado?

Es otra de las situaciones incómodas, sin fundamento, que muestran el absurdo de algún aspecto del estatuto que se votó el año pasado.

¿Tienen que ingresar todos juntos o pueden hacerlo de a uno?

Pueden ingresar a medida que el FA lo vaya resolviendo.

Entonces lo de Araújo parece más inexplicable aún.

La única explicación, que no es tal, es la de un estatuto que, en este aspecto, no tiene explicación racional posible.

¿Podría postergarse el ingreso hasta después de las elecciones?

Sería absolutamente negativo.

El Gral. Seregni dijo que "parece que internamente, en el FA, existe un impulso destructivo." ¿Ud, lo percibe? ¿De dónde proviene?

Estimo que en casi todos los casos ese impulso no existe. Si hay alguno es aislado y, en mi opinión, sin relevancia.

La designación de Baráibar

¿Cuál es su opinión sobre la designación de Baraibar como secretario de Seregni?

Primero: el compañero Seregni tiene absoluto derecho a elegir sus colaboradores, yo no estoy autorizado para calificar su opción; segundo: tanto Bottinelli como Baraibar son excelentes compañeros, calificados frenteamplistas y hombres de singular capacidad para desempeñar el cargo; tercero: me sorprendió grandemente, y la sorpresa se mantiene, que el compañero Seregni, por primera vez, haya puesto en un lugar de esa naturaleza, tan íntimamente vinculado a él, a un notorio dirigente de un sector. La misma sorpresa sería porque el compañero Lescano ha dicho que le sorprende mi referencia a los democratacristianos, no es así: si hubiera elegido a un dirigente del PC, del PS, del PVP o del MPF, mi sorpresa hubiera sido exactamente igual.

En 1984 Ud. se opuso a que Batalla fuera candidato a la Intendencia. Esta decisión de Seregni, ¿puede abrir el camino para la designación de dirigentes sectoriales en candidaturas comunes del Frente?

La elección en 1984 fue muy peculiar y sus características no se van a repetir en 1989. Vamos a llegar todos los sectores con sus elencos completos, sin proscriptos. Aquello no fue una definición de principios sino un elemento táctico ocasional y no necesariamente se va a repetir en 1989. No tengo idea de lo que vamos a sostener al respecto.

¿El MPF mantiene la candidatura de Arana?

Nosotros apoyamos en 1971 la candidatura del Dr. Hugo Villar que, estimo, fue un notable candidato. En 1984 apoyamos la candidatura del Arq. Arana que entendemos también fue un excelente candidato. Cuando en 1989 se manejen nombres, los consideraremos. Si se manejara otra vez el nombre de Villar o de Arana, merecerían cualquiera de los dos nuestro fervoroso apoyo. Si se manejan nuevos nombres, el de Batalla u otros los consideraremos con gusto y con respeto.

Eduardo Quintans

Satisfacción en Uruguay

Acuerdo de paz en Centroamérica

El Uruguay manifestó su satisfacción por el acuerdo de paz en Centroamérica alcanzado en la reunión de Esquipulas II este fin de semana. Tal acuerdo contempla los puntos de vista de nuestro país y prácticamente todas las naciones latinoamericanas en cuanto a una solución pacífica a la prolongada crisis de aquella región. Uruguay había manifestado reiteradamente sus puntos de vista en ese sentido desde la asunción del actual gobierno directamente en contactos del Presidente Sanguinetti con los Presidentes centroamericanos reunidos en Esquipulas y por el Canciller Iglesias cada vez que consideró el tema en sus mútiples contactos internacionales.

Cese al fuego, amnistía, inicio de la democratización interna, fin de la ayuda a los grupos irregulares y respeto de las reglas de no injerencia, todo esto en el término de 90 días, pueden considerarse como los puntos más importantes emanados de la reunión de presidentes centroamericanos realizada en Guatemala la semana pasada.

El documento fue leído por el Presidente de Costa Rica, Oscar Arias, durante una ceremonia realizada en el Palacio Nacional, mientras en su frente se agolpaban miliares de niños que simbólicamente expresaban la esperanza de todas las naciones allí representadas de alcanzar la paz. El acuerdo recalca en forma principal los 12 puntos del plan propuesto por el Presidente Arias, y que sirvió de base a la discusión realizada durante los días 7 y 8 de agosto.

El acuerdo está dividido en compromisos, mecanismos, y órganos de control, estando precedido por un prólogo en el cual se destaca entre otros el papel desarrollado por los países del grupo de Contadora (México, Colombia, Panamá, y Venezuela), de los grupos de Apoyo (Argentina, Brasil, Perú y Uruguay), de las organizaciones internacionales, con particular referencia a la Comunidad Económica Europea y al Papa Juan Pablo II. El documento es definido como "un compromiso histórico para luchar por la paz y para erradicar la guerra en América Central".

En el capítulo referido a los compromisos asumidos por los cinco países se insertaron: una amnistía para todos los delitos políticos, a decretar en tres meses y poner en práctica dentro de seis; la reconciliación nacional patrocinada por una comisión de la cual formarán parte la Iglesia y los partidos de oposición legalmente constituidos; el comienzo del diálogo con los grupos de oposición interna no armados; el cese del fuego en 90 días (por lo demás condicionado a la adhesión de las otras partes en conflicto); el inicio de un proceso de democratización interna que prevé también el retiro de toda censura a radio, TV y prensa; la autorización de manifestaciones públicas para instaurar un "sistema democrático, representativo y pluralista". El acuerdo establece, además, la realización de elecciones en el Parlamento Centroamericano, contemporáneamente en los cinco países de la región, dentro de los primeros seis meses de 1988 y sucesivamente, en fecha no fijada, las elecciones "libres y democráticas" para la renovación del parlamento y la elección de los presidentes y de las administraciones locales, y el compromiso de impedir el uso de los respectivos territorios para ayudas militares y logísticas a organizaciones y grupos que busquen desestabilizar a los gobiernos de los otros países en América Central.

Finalmente, junto a la firma del documento, los cinco presidentes se obligaron a pedir a los gobiernos extrarregionales suspender todas las ayudas militares a las fuerzas irregulares, y a estas últimas aceptarlas.

Entre los temas postergados a posteriores tratativas figura el control de los armamentos y el fin de las maniobras militares con países externos en la región sobre la cual ya fue pedida la mediación del Grupo de Contadora.

El acuerdo, además, según la mayor parte de los observadores, representa un documento histórico y por ello de gran importancia dado que recibió el aval de dirigentes del Partido Demócrata de los Estados Unidos, mayoritario en el Congreso, y que tiene grandes posibilidades de convencer al Presidente Ronald Reagan para que modifique su política en la región centroamericana.

El Presidente Julio María Sanguinetti envió una carta de felicitación por la iniciativa y valoró los esfuerzos que de una forma u otra condujeron al éxito de dicha cumbre.

A su vez, los países del Grupo de apoyo —integrado por Uruguay— y los del Grupo de Contadora expresaron su satisfacción por la clara demostración de voluntad política hacia la paz manifestada por los gobiernos centroamericanos. Los cancilleres de estos grupos, a su vez, comenzaron el 9 de agosto una reunión en San Pablo, Brasil, en la que además de la situación en Centroamérica, analizarán temas como la deuda externa, la creación de un Parlamento Latinoamericano y las relaciones comerciales.

FERRETO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

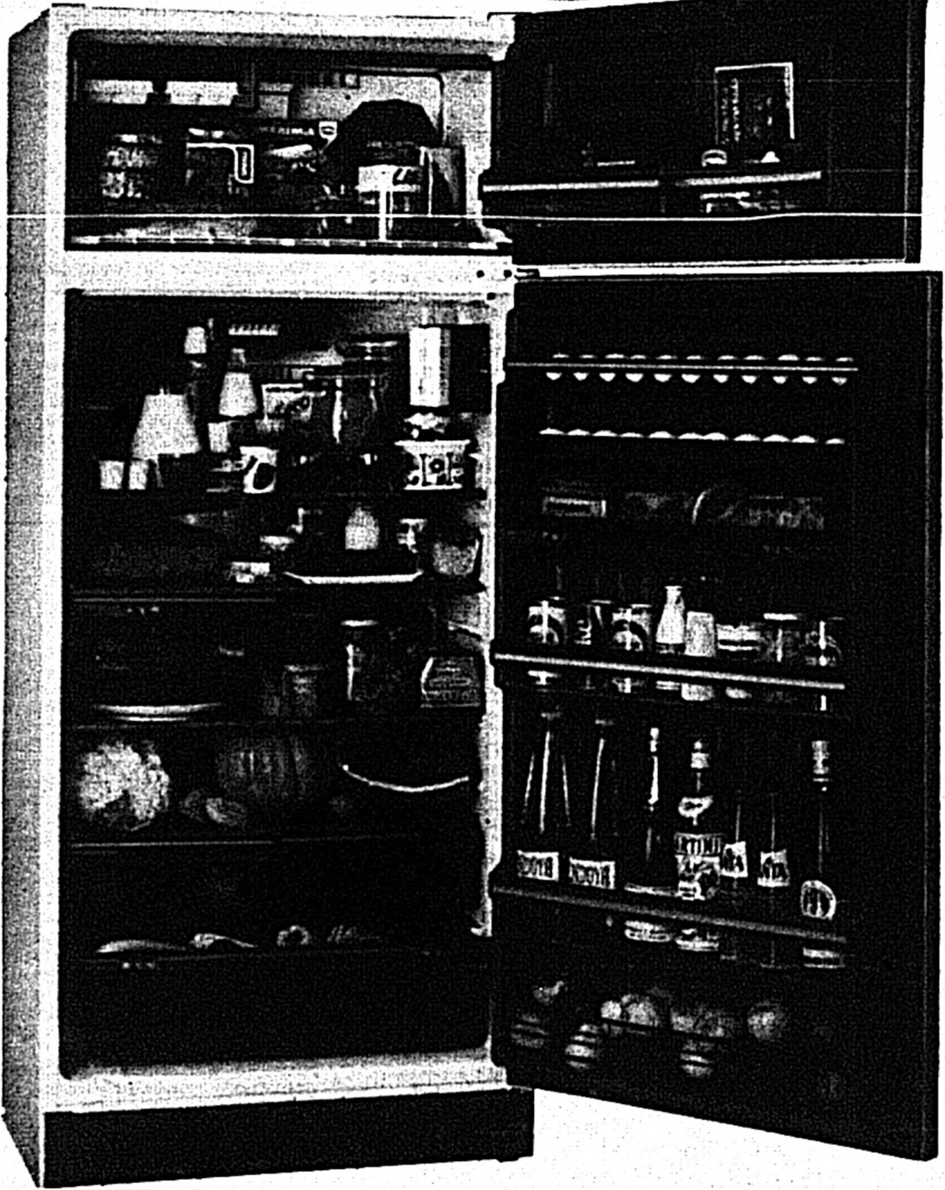

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

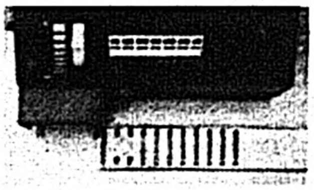

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J.B. Amorín 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cedamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes, Laszlo G. Erdelyi.
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larrevide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Político-centrismo y Estado-dependencia

Buscando nuevos protagonistas

Cuando nos proponemos observar con detenimiento el panorama local, podemos ver con claridad cómo la discusión política centraliza el universo uruguayo protagonizándolo todo.

Es así que la problemática de la enseñanza, el emplazamiento de símbolos religiosos, el presupuesto del Estado, la problemática de los docentes, y hasta los asuntos más focalizados como una asamblea de condominio o la elección de autoridades de instituciones deportivas, pasan por posiciones políticas, o lo que es peor aún, partidistas.

En efecto, el común denominador es que cada cuestión resulta analizada desde posturas ideologizadas irreductibles. Si bien esta actitud no aparece como equivocada cuando tales análisis se practican en el ámbito político, sí nos resulta erróneo que se excluya del análisis simple y puntual de conveniencia general que debería darle a dichos planteos, el equilibrio necesario, para que la gestión se traduzca en beneficios que se vuelquen sobre el conjunto de la sociedad.

Se suma a lo dicho la sensación permanente que recibimos de parte de los actores políticos, en el sentido de que todos asisten al trámite de los asuntos públicos desde posiciones de fuerza. Sucede como si cada uno conociera de antemano las eventuales reacciones del adversario ante un planteo determinado, y frente a tal reacción, delineara una estrategia prescindiendo de los argumentos del otro y previendo que ninguno va a cambiar de posición, conformando un circuito atroz de inoperancia.

Al cabo de este forcejeo estéril no hay acuerdo, y si lo hay, se llega a una solución de acuerdo tan forzada que todo seguirá igual que antes.

Prevalece siempre la sensación que aceptar, o aceptar con márgenes, las posturas del adversario, significa una pérdida de protagonismo que conlleva una pérdida de prestigio ante los partidarios y ante los propios adversarios. Se alimenta una dinámica en que para cada propuesta debe existir necesariamente la contrapropuesta diametralmente opuesta que brinde satisfacción a ecuaciones electorales o a falsas estimaciones sobre lo que la opinión pública valora como referencias de prestigio.

Por otra parte, volviendo a lo que definimos como ánimo politicocéntrico del país, cuando cualquier gestión se pone en marcha fuera del ámbito político concreto, es particularmente traumatizante ver que ella opere en función de posturas partidistas o de intereses sectoriales, desnaturalizando así la vida cotidiana de la gente y la natural operativa social y económica de "los sujetos del pluralismo" al decir de Pizzorno. Todo trámite o conversación se transforma en un acto de reivindicación partidista o grupal, por lo que cada ciudadano debe convertirse en un cuadro político y hacer de su vida, de su simple vida, una carrera militante.

• • •

Este ánimo politicocéntrico del Uruguay actual, se origina sin duda en lo que podríamos denominar como la "Estado-dependencia" del país.

La resolución de cada expectativa conjunta o individual de la ciudadanía y de los grupos de interés, necesitan pasar por una medida de gobierno. Todo se espera de los órganos públicos, malinterpretados como fuentes inagotables de recursos, de ideas, de estímulos y de decisiones.

Esto es, en alguna medida, consecuencia del incorrecto entendimiento del Estado batllista. El "Estado-equilibrio" fue confundido con el "Estado-solución-inagotable". Y esto no parte sólo de la ciudadanía y sus grupos dirigentes, sino que, peor aún, se fomenta por los agentes políticos que, ante la demanda —incluso la desmedida— prometen muchas veces todas la soluciones requeridas, en lugar de orientar a los demandantes para que se conviertan en agentes de sus propias soluciones.

Los grupos de interés no regulan sus demandas por cuanto sus intereses son la prioridad. El administrador público es quien debe regular y equilibrar en conjunto las demandas.

• • •

Lo expuesto nos puede llevar a la conclusión de que el estado de inercia que padecemos, deriva de cierta inoperancia de parte de los grupos dirigentes en cada ámbito de acción.

No es posible mantener el actual déficit de dinamismo al encarar las necesidades del país, trancando todo en lugar de tomar las iniciativas, necesarias. Procurar ventajas indebidas o cierto puntaje de valor, en un extraño código de prestigio para el cual siempre es necesario postular posiciones diferentes a las de toda propuesta manteniéndose irreductible hasta el final —y a veces más allá de éste también— no favorecerá al Uruguay ciertamente. Porque ciertamente, tal conducta, le ha perjudicado. No es posible tampoco seguir trasmitiendo y fomentando esa sensación a la ciudadanía en general, para que ésta espere toda solución a sus problemas desde las alturas del Estado o para que politice todas las acciones de su vida. Necesariamente, la responsabilidad para lograr el cambio de mentalidad que genere un cambio innovador en este círculo infernal, radica en cada operador en cada una de las acciones que se desarrollan en el país. Pero fundamentalmente en los dirigentes. Y no sólo en la dirigencia política, sino en todos los grupos de personas que fueron puestos por sus pares a conducir los destinos de ese ámbito del quehacer nacional.

Ellos son depositarios, en definitiva, de la síntesis de expectativas del país y deudores en su mayoría de la satisfacción de las mismas.

Que ellos asuman su desafío, supone que el país cuente con un nuevo protagonismo innovador, con capacidad de iniciativa, constructor de su propio destino, descongestionante de la demanda hipertrófica sobre el Estado. Sólo así podrá éste cumplir su rol equilibrante respecto a una sociedad civil que edifique con sus ideas y sus recursos el porvenir.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

No alcanzarían las firmas

por Ernesto Spinak

En la presente nota, el autor no pretende hacer juicios de valor sobre la pertinencia del referéndum, la ley de caducidad, la dictadura militar, derechos humanos ni cosa alguna. Es meramente la constatación de un hecho objetivo, a saber, la respuesta en números, a la solicitud de firmas a la población.

Si se grafica la cantidad de firmas obtenidas, (de acuerdo a las cifras informadas a la prensa), en períodos mensuales, comenzando el 22 de febrero, el comportamiento de la curva así obtenida se asemeja a una serie, donde en cada período la variable vale la mitad del anterior, (algo así como una serie geométrica de razón igual 1/2).

Se puede percibir entonces, que en el primer mes se recogieron 260 mil firmas, entre el 20 de mayo y el 20 de junio unas treinta y tantas mil, y recién a fines de julio se llega a las 503 mil firmas. La simple observación del dibujo (1), permite apreciar un ajuste casi exacto a la curva teórica.

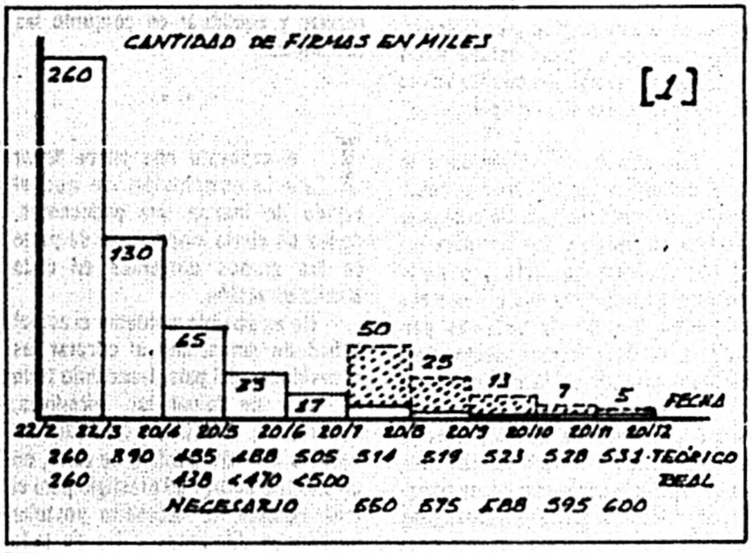

Esto no es la formulación de ley sociológica de clase alguna, sino meramente que en el caso particular de este referéndum, la respuesta de la población ha seguido un comportamiento que puede expresarse mediante una formulación matemática. La importancia que tiene esto, es que permite extrapolar los datos al futuro cercano, es decir, inferir con gran certeza el resultado final del referéndum.

Si se continuara durante los siguientes cinco meses (el plazo es hasta el 20 de diciembre), y suponiendo que en los últimos tres meses se recogieran cantidades constantes —alrededor de cuatro mil al mes— podríamos inferir que el total recolectado estará en el entorno de las 530 mil, más un error menor atribuible a las que todavía puedan venir del extranjero. (La legalidad de estas firmas no es problema de este artículo).

Es necesario, sin embargo, llegar cerca de las 600 mil, si se espera obtener 548 mil firmas válidas, o algo así. Recordemos que el éxito no es llegar a 548 mil, sino que sean válidas.

Para recoger las 100 mil faltantes en los próximos cinco meses, el comportamiento de la sociedad debería ser el de la parte sombreada de la gráfica (1). Es decir se deberían recoger en agosto tantas firmas como el mes siguiente a la Semana de Turismo (unas 50 mil) cuando el entusiasmo aún estaba fresco, y muchas personas todavía no habían firmado. No sólo 50 mil en agosto sino además 25 mil en setiembre (tantas como las juntadas desde el 20 de junio a la fecha), y por lo menos 13 mil en octubre (más que las juntadas en el mes de julio). Si suponemos que un aire de triunfalismo pudiera animar a algunas personas a firmar al final, esto no ocurrirá a menos que se junten 40 mil en el mes de agosto y 20 mil en setiembre.

Un comportamiento normal de la sociedad sería de acuerdo al dibujo (2). Sin embargo debería actuar de acuerdo al dibujo (3) para que el referéndum tuviera éxito. Una discontinuidad, un salto de tal magnitud en el comportamiento de la sociedad se daría en respuesta a una situación totalmente nueva, casi de cataclismo. No parece ser del caso que el ambiente político y la opinión pública varíen sustancialmente a corto plazo.

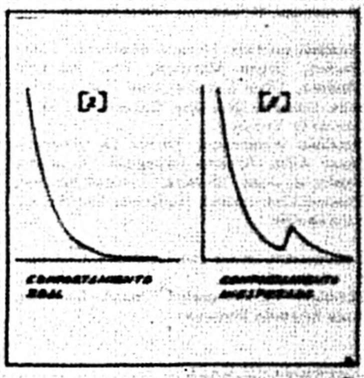

Gremialismo estudiantil

Trabajar por una Universidad democrática

por Hugo Maurin

Las circunstancias políticas actuales hacen sentir al país la necesidad de generarse a sí mismo un sistema en el cual el bloqueo entre las propuestas y su viabilización sea la excepción y no la regla.

En este contexto queremos anotar algunas reflexiones sobre la universidad, uno de los lazos de nudo que nos ata a dos décadas de inmovilidad en aspectos tan importantes como el desarrollo social o el tecnológico.

Son complejos los múltiples factores por los cuales la universidad no es un vínculo con el futuro; crear un proyecto generador de conocimientos "útiles" para un detectable proceso de desarrollo es sin duda más difícil que confeccionar perogrullescas declaraciones sobre la situación nacional cargadas de eslóganes y facilismos.

Y si afirmamos que el futuro no está pensado, qué no decir del presente, alguien puede pensar que las relaciones universidad-sociedad mejoran con exposiciones en 18 de Julio, o que se satisfacen las necesidades del medio produciendo técnicos en áreas superpobladas para que emigren.

El modelo

Como forma de aproximarnos al tema es importante remarcar algunas diferencias entre los órdenes, como ser el grado de compromiso frente a la universidad, el status y la dinámica interna mucho mayor en el gremio estudiantil.

Sin duda que el centro neurálgico de la discusión es la estructura estudiantil, en primer lugar porque es la que se encuentra paradójicamente más esclerosada, en segundo lugar porque es donde principalmente se asienta el proyecto restauracionista.

Esta restauración se apoya en tres pilares fundamentales. En primer lugar la recomposición de la correlación de fuerzas pre-dictadura. Como segundo punto, la reconstrucción de una escala de valores y mitos que sirvan como sostén de la estructura, la "legitimación" es viable en tanto la "sociedad " comparta los valores que la sustentan. No lo ha hecho. A modo de ejemplo, mientras la sociedad acopla la política a su ritmo de vida, el militantismo presiona para ajustar la vida a la política.

Como tercer y último punto, el dogma ideológico, que merece un tratamiento más especial en esta nota. La idea surgió en la "revolución industrial", había que desentrañarle al proletariado algunas verdades económicas. Estas verdades en su tiempo podrían funcionar tan bien como lo hacían el espacio y el tiempo, como concepciones físicas. A las últimas, con Einstein, les llegó su relativismo. A las verdades, la realidad, mucho antes que la actual "revolución tecnológica".

Cuando el discurso gremial se sostiene sobre la vanguardia de clase esclarecida, por la ruptura revolucionaria, cuando las libertades son meramente fórmulas, cuando el arte "es" en tanto propaganda, cuando la utopía quiere construir realidad; en ese momento, en este, la universidad no importa. Ya la construirá el "Hombre Nuevo" en la "sociedad perfecta".

En treinta años

En la década de los 60 el mundo se convulsionó por primera vez como un todo. Los medios de comunicación (homogeneizadores culturales) así lo permitían. La realidad fue por momentos desbordante, en el plano internacional: Vietnam, el mayo francés, los ecos de la revolución cubana, el cordobazo, en 1967 se realiza la conferencia de OLAS que señala el auge ideológico de la guerrilla. En el plano nacional, un modelo de país cimentado en las tres primeras décadas que no da respuestas a las nuevas preguntas.

La cultura rock o la hippy aparecen como respuestas culturales claras de una juventud que pasa a asumir un rol protagónico.

Podríamos decir que en los 60 la estructura gremial se nutrió de las imágenes más fuertes y radicales que enviaba el medio; se tiñó de ellas y salió a predicarlas a la sociedad. Claro que tropezó con algunas dificultades.

La sociedad no le dio autoridad al gremio como para convertirse en su intérprete, no compartió el lenguaje en que se expresaba su mensaje no compartía su prédica.

Quien puede entender que la ciudadanía se adquiere en tanto fanático militante (condición necesaria) o portador del dogma (condición suficiente) solo uno de la "rosca oligárquica gremial ".

Después la dictadura.

En la lucha por la democracia la multiplicidad de ideas que coexisten en la sociedad nutren al gremio.

Existió una pluralización, buen diálogo con los otros actores sociales y se procura un accionar integracionista con claros cambios con respecto a los 60. A pesar de todo el restauracionismo gremial triunfó. Logró derrotar todo proyecto espontáneo con una élite fanático-militante, un burocratismo donde hay muchos "delegados" y pocos responsables, y un objetivo claro adonde dirigirse.

Hoy los gremios están aislados de la gente, se manejan valores irreconciliables, la autocrítica no existe si no es para pedir voluntarismo (determinismo mediante: "la lucha continúa", "luchar es vencer".)

Los estudiantes piden representación gremial y no la obtienen en tanto no se satisfacen las expectativas que genera la pertenencia al gremio y que los identifica como unidad; en cambio si ofrecen representación política que los estudiantes no pidieron pues ya se la asignaron a su partido político.

El futuro

El diagnóstico es claro: este sistema está en crisis, no hay comunicación (con todo lo que ella implica; reciprocidad, un lenguaje en común)

Las respuestas a estas necesidades giran sobre algunas ideas básicas como ser la democratización de toda la estructura gremial (pluralización frente a todos los estudiantes no frente a los militantes), como medida a corto plazo; para a largo plazo ir decantando totalitarismos e iluminismos.

En segundo lugar superar la prédica hiperideologizada o mejor dicho supeditar el debate ideológico a la praxis gremial que lleva implícita en sí mismo.

No se sostiene mas una universidad al servicio del imaginario de una minoría militante, necesitamos una universidad posible en nuestra realidad.

HUGO MAURIN es integrante del Claustro de la Facultad de Arquitectura, y miembro de la Corriente Independiente Universitaria-CIU.

Innovación y restauración

por Manuel Flores Silva

En el Partido Colorado se está dando un fenómeno de fundamental trascendencia. En primer término tenemos una dirección política unida en el Partido. En su pluralismo y en su diversidad tenemos una dirección política unida, que funciona como tal, y que encuentra naturalmente su espacio en el Comité Ejecutivo Nacional del Partido y también en lo que se denomina, a través de la prensa, como las reuniones de cúpula, que convoca el Presidente Sanguinetti. Esto constituye algo trascendente en la historia del Partido Colorado. La 14 y la 15 en la década del 50 fueron una división muy importante y de algún modo generó espacios institucionales separados que no permitían armonizar posiciones. El propio don Pepe Batlle no tuvo un partido con la unidad que éste tiene actualmente.

Todos recordamos el sosismo en un momento, el vierismo en otro momento, los colorados independientes.

Hoy se está dando, pues, un fenómeno importante. A ese fenómeno debemos sumarle que hay un equipo económico de primer nivel intelectual.

El Contador Zerbino, el economista Mosca, el contador Pascale, el contador Davrieux, van conformando un esquema económico que también tiene una coherencia muy importante. Además, el partido siente que tiene suficiente fuerza electoral como para desplegar un proyecto con unos cuantos años de horizonte. Las coyunturas políticas pueden cambiar, es cierto, pero nosotros los colorados sentimos que estamos firmemente montados en una base política que nos permite mirar con optimismo la elección de 1989 y la del 94.

Innovación y restauración: lo sindical

El país tiene que sentir que el Partido Colorado quiere cambiar la realidad nacional radicalmente. Nosotros sentimos que hay una raya que separa a los uruguayos. Los separa entre los que son capaces de aceptar y enriquecer el discurso de innovación nacional y los que por diferentes causas, por diferentes rigideces, rechazan la innovación del escenario político nacional.

Tomemos algunas realidades para establecer la raya entre innovación y no innovación, o entre innovación y restauración.

En el plano sindical vemos la oposición entre dos sindicalismos. Uno es una concepción arcaica de sindicalismo leninista, esto es, los que sostienen la tesis de que el sindicato debe convertirse en un partido político para tomar el poder y establecer una dictadura del proletariado. Tesis que no se explicita, pero que en última instancia es así. Una concepción en la que el ciudadano no está representado por los partidos políticos sino que, en una lógica de clases, lo que está representado por el sindicato es la clase que mesiánicamente va a decidir el futuro. Es un reduccionismo de clase, que propone la proletarización del destino uruguayo.

Frente a esta posición arcaica, antigua, que lleva al país a verse a sí mismo como un espacio de confrontación, tendrá que estar la concepción sindical que hace del sindicato algo que representa la fuerza del trabajo, pero que no asume la representación política de los ciudadanos porque ésta la asumen los partidos políticos.

El espacio empresario

Si vamos al espacio empresario y tratamos de establecer la raya, la franja que separa lo innovador de lo restaurador, también lo veremos muy claramente. El primer batllismo generó un tipo determinado de empresarios. El empresario era un profesional del riesgo económico, un pionero, un organizador de habilidades, un articulador de emprendimientos. Ese fue el modelo de empresario que generó el primer batllismo, naturalmente asociado al Estado a través de los impuestos y asociado a sus trabajadores a través de una legislación social que distribuía los beneficios del crecimiento.

El segundo batllismo produjo un tipo diferente de empresario. El segundo batllismo apostó sobre todo al mercado interno. En aquel entonces estaba en boga la tesis de la sustitución de importaciones, y esto hizo que se generara un empresario muy habituado a la protección. La protección poniendo barreras arancelarias a productos extranjeros, pagando reintegros a las exportaciones, etc.

El Estado se convirtió, para mucha gente, en el que otorga privilegios, frente al cual hay que hacer lo que los norteamericanos llaman "lobby", esto es un trabajo permanente de convencimiento para obtener determinados beneficios. Lo grave es que en la economía no se jugaba entonces al riesgo, sino a la seguridad. No al crecimiento sino al estancamiento. Porque la protección la pagamos todos a través de los impuestos.

Cuando planteamos cómo va a ser el empresario del tercer batllismo, éste que se va a generar en el final de siglo, creemos que debe ser alguien que demande menos protección del Estado. Precisamos empresarios que asociados con el Estado a través de los impuestos, que asociados con los trabajadores a través de una legislación laboral justa y de un crecimiento del salario tanto como de la productividad, vayan generando el crecimiento económico.

Lo político

La variable económica con más peso en una sociedad es el estado de las ideas. Si en la sociedad las ideas son anquilosadas y arcaicas, entonces la sociedad toda pagará ese rezago, también en el terreno material. El escenario político del fin del siglo XX uruguayo precisará otro sindicalismo, precisará otros empresarios, y precisará otros políticos, porque los políticos no pueden ser meros sumadores de demandas de la sociedad. No pueden hacer de la satisfacción de las demandas acumuladas su discurso político. Esto es lo que nos ha sucedido durante mucho tiempo, con la consecuencia de que hemos acumulado en el Estado la demanda inorgánica, demandas que no tenemos con qué pagar, y así tenemos 262.000 empleados públicos, y así tenemos un Estado que pesa sobre la sociedad a través del déficit, de modo que el ciudadano cuando compra su alimento, cuando compra sus ropas, está pagando para mantener ese déficit. Precisamos pues, un nuevo político. El político es sobre todo un sintetizador de las demandas sociales, a las que no puede satisfacer por entero y que tiene por característica no la de decir que sí a todas, sino la de ser capaz de decir que no.

El Estado

Precisamos también un nuevo Estado. El Estado tiene un gran papel, porque el Estado va a ser siempre el asignador de los recursos en una sociedad. A través de su sistema de crédito, de impuestos y de precios, el Estado es el que decide hacia dónde van los recursos.

En esto no hay que ser esloganicos. Decía Eduard Bernstein, el filósofo con quien nace la socialdemocracia en 1896, que en una buena ley de empresas puede haber mucho más socialismo que en la nacionalización de todo un sector de la economía, que a veces produce un gran déficit para el Estado. Déficit que en última instancia es una transferencia de recursos desde los ciudadanos hacia un agujero sin fondo donde no se puede decir que haya nada de socialismo.

Esta idea de socialdemocracia eficientista, que es la que expone por ejemplo Felipe González en el mundo, es algo que está muy imbricado con el pensamiento colorado actual, y pasa por una nueva concepción del Estado.

La Universidad

Respecto a la Universidad, necesitamos una Universidad moderna. El país no puede continuar con una Universidad que se ve a sí misma como un instrumento de cambio político, porque la Universidad no es un partido político, no tiene esa función. Lo que se ha logrado con el actual estado de cosas es separar a la Universidad del país, aislarla, hacer que el país no cuente con esa "intelligentsia" al servicio de su desarrollo.

Con sindicalismo diferente, con un Estado concebido a sí mismo de manera diferente, con políticos diferentes, con empresarios diferentes, con una Universidad diferente, nosotros tenemos esperanzas de ser un país justo, libre y soberano. En caso contrario, seguiremos los uruguayos peleándonos por conflictos obsoletos, cosas sobre las cuales ya nadie discute en el mundo, como por ejemplo Universidad versus poder político, empresa privada versus Estado, sindicalismo leninista versus sindicalismo democrático. Y correremos el riesgo de que nuestro país quede, cada día más, a la vera de la historia, sin subir al tren del progreso.

Extracto de la alocución del Senador Flores Silva, en el programa radial "Hacia el País Moderno" de la Corriente Batllista Independiente.

Estabilidad democrática y reforma constitucional

Los vicios de la política nacional

por Eduardo Luis Cladera

En democracia todo todo poder es temporario, limitado y compartido. La democracia es también el único régimen que permite cambiar, desde su interior mismo, el sistema político, económico y social. Seguramente estas son las razones fundamentales, la esencia de por qué la democracia, tal como la conocemos en estas últimas décadas del siglo XX, difícilmente pueda ser superada en las próximas centurias. Pero a la democracia no se la puede descontextualizar de los procesos históricos concretos, de las coyunturas, de las políticas puntuales inmediatas y a mediano plazo, de una situación dada.

Introducir la problemática de una posible reforma de la Constitución en forma desestructurada de la realidad del proceso político nacional, sería cometer un grave error político, aunque se lo pueda disfrazar de un intento de "desbloqueo". El resultado práctico es que a través de este planteo se reiteran los más graves vicios de la historia política.

Después de 12 años de dictadura, sin transición previa de ésta a la democracia, a ningún analista con un mínimo de rigor y experiencia se le puede escapar que la transición institucional no puede ser sencilla. Tampoco que ella tiene ejes sobre los cuales no es posible equivocarse, porque un solo paso en falso pone en peligro el conjunto del proceso.

No entender los objetivos de los próximos 3 o 4 años de una política realista de reconstrucción democrática institucional es colocarse al margen del proceso de lo que el país busca y es inconscientemente (o de manera consciente) errar el blanco.

Sin duda uno de los objetivos imprescindibles a lograr en este período es la consolidación de la estabilidad democrática de las instituciones nacionales. Estabilidad democrática es el único sinónimo de cambio o transformación que los uruguayos podemos manejar para construir y levantar al país.

Uno de los vicios políticos de nuestro pasado estuvo en creer -sin subestimar el tema- que las Reformas Constitucionales solucionaban más problemas de los que en realidad solucionan. En torno a este eje es que se necesita armar, estructurar, cualquier mecanismo de perfeccionamiento del sistema, siempre mejorable. Ningún partido político uruguayo puede suponer hoy que logrará por sí solo una mayoría absoluta en las elecciones. Un mínimo de lógica para asegurar a quien las gane una real "gobernabilidad", sea cual sea la política que lleve adelante, tendería a instrumentar, más que una tendencia hacia un mayor parlamentarismo proporcional, ir hacia un sistema similar al de la V República francesa (1958 con De Gaulle), que asegure una mayoría en las Cámaras para, como está de moda decir, "la minoría mayor". Comprobar las dificultades para que los partidos políticos uruguayos se pongan de acuerdo en temas básicos para el país, abona esta tesis. Nada más justo y equitativo que darle la posibilidad al partido o frente que la ciudadanía vote mayoritariamente, de tener la posibilidad de contar con fuerte respaldo parlamentario. Seguramente un paso previo, muy sabio a dar, es consolidar la base de la institucionalidad que son los partidos políticos. Discutiendo y votando una ley de partidos políticos que garantice su vida interna democrática. Quizás esto último sea el paso sensato a dar en el actual período; que prepare un futuro debate nacional sobre reforma constitucional, que no aparezca como las iniciativas presentes cual una simple maniobra política en el beneficio de las "minorías menores". Procedimiento que nos sanearía de algunos vicios no menores de la política nacional.

REFLEXIONES POLITICAS

Reactivar los partidos políticos

por Einar Barfod

Una comunidad es, a la manera de una turbina, generadora de energía. Produce y acumula tensiones internas que, de no ser liberadas, podrían reventarla. Necesita una válvula de escape y tiene sólo una: el futuro que debe transitar. Por eso es necesario abrir brechas en la cárcel del presente, insertando allí tareas a realizar, proyectos viabilizados que comprometan la libertad —hasta ese momento sin rumbo— y la viertan en moldes de trabajo esperanzado. El hombre es un ser paradójico. Al revés de los animales, su misión es combatir *contra* la Naturaleza y transformarla, poniéndola a su servicio. Por eso, el futuro racionalmente concebido es el suelo firme de su acción, "punto de apoyo" para mover al mundo.

En noviembre de 1984, había triunfado el partido *que no ofrecía panaceas*, y sí el enfrentamiento con la realidad: un partido no-ideológico, pero con una firme estrategia para la gradual transición hacia una democracia efectiva y esperanzada. La perspectiva a encarar era doble: por un lado, una negociación permanente, en la que los diversos actores a su vez evolucionaran, y el gradual establecimiento de "reglas de juego" firmes y confiables, pero abiertas, capaces de permitir un asedio *multilateral* al futuro; por otro lado, una política económica de administración prudente, como contexto indispensable para posibilitar *eventuales* iniciativas empresariales de todo tipo, dentro y fuera de fronteras.

Congruente con la filosofía de su partido, el equipo de gobierno se ha definido como "pragmático". Si ha aceptado discutir temas ideológicos, ello ha sido *en respuesta* a los planteos milenaristas de un partido oposicionista, blindado a la realidad, o a los planteos principistas del otro partido tradicionalmente opositor, y en esa medida, complementario del partido con praxis de gobierno. Se buscó crear un horizonte de superaciones factibilizadas. Se practicó un "lenguaje" de acciones y presiones puntuales, bien proyectadas, en fomento de la auto-gestión empresarial y en el marco del país "completo", sin exclusiones ni olvidos. El objetivo ha sido: lograr una transferencia gradual, al sector privado, de la responsabilidad por el desarrollo, reservando para el Gobierno la tarea de administrar únicamente *las precondiciones indispensables* para el eventual esfuerzo, racional, esperanzado, de todos.

Estamos en el año decisivo, en el que debieran concretarse los resultados de este esfuerzo preparatorio. No existe todavía, sin embargo, adecuada claridad *colectiva* sobre las pautas que deben regir la dinámica de nuestra convivencia. Señalemos algunas ideas básicas, indispensables:

1) Es necesario asumir el Uruguay, en forma ejecutiva, como "pequeña empresa", en la Región y en el Mundo. Necesitamos una política agresiva respecto del espacio económico y comercial, complementaria de la Geopolítica al uso. O sea, una geopolítica *para empresarios*.

2) Ese "espacio" se quiebra en nichos para la acción. Configura *un sistema* de espacios, e implica la exigencia de una visión dinámica, multilateral, sobre nuestros problemas. Propone *un proyecto de país*, que debe ser concebido en términos de acciones y realizar, y *mientras* se lo va ejecutando, en un orden razonado de pasos concretos, sucesivos.

3) No basta con "reactivar" los sistemas de liderazgo y acción heredados, sino que se debe propender a la *activación real*, del país, procurando el desarrollo intensivo de *todos* sus recursos, tanto naturales como humanos. Un medio esencial para esto, pasa por el fomento de la pequeña y mediana empresa, pero requiere la creación de marcos de apoyo y marketing "mediante" una inter-acción adecuada de los sectores público y privado.

4) Esa inter-acción de que hablamos, debe ser generada e institucionalizada *en la frontera* entre el sector público y el privado, a partir de "lugares de encuentro" que todavía *no* existen, entre representantes idóneos de ambos sectores. Necesitamos iniciativas concretas en esta dirección. Pero además, deberá estudiarse y organizar eficazmente lo que podemos denominar "infraestructura posibilitante" para la gestión empresarial.

5) Hablamos de "activación real": así denominamos la puesta en marcha progresiva, mediante acciones puntuales bien coordinadas entre sí, de un proceso de desarrollo sostenido, inseparable además, de los esfuerzos archiconcretos de inserción dinámica en la Región y en el Mundo. Aquí el Gobierno es impotente para *hacer*. Su tarea es: sugerir y apoyar, en seguimiento de la previa iniciativa empresarial de todo tipo. Aquí no basta con teorías generales, sino que se debe pensar y actuar *ejecutivamente*, combinando estrategias sectoriales e iniciativas puntuales, con un Proyecto de País.

En síntesis, necesitamos instaurar una Geopolítica *de fomento* empresarial y una Etica *de responsabilidad* empresarial, para el país como conjunto. Esto a su vez, tiene implicaciones de re-estructuración política. Pasa por la renovación de las modalidades de acción y organización partidarias. No es este el lugar, ni la oportunidad para reflexionar sobre esto. Los partidos son Entes Colectivos multi-propósito. A sus fines tradicionales, deben agregar dos nuevos, que la hora exige: (a) su acción en la frontera entre el sector público y el sector privado, como intérpretes y "defensores del pueblo" *colectivos*; (b) su inter-acción con la población toda, brindándole oportunidades y apoyos para concebir e implementar las múltiples iniciativas *autogestionarias* que en ella continuamente se hacen necesarias.

El placer aristocrático de disgustar

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Cuando en Agosto de 1985 se desarrolló en Montevideo la reunión regional para el Año Internacional de la Juventud, organizada por CEPAL, pocos se imaginaban la importancia que tendría en nuestro país dos de las palabras símbolo de dichos festejos anuales; Participación y Desarrollo. El hermoso nacimiento de nuestro sistema político, histórico y nuevo a la vez, llevó a que ese año fuera pleno de idealismos y sueños, emociones y quimeras, que el tiempo se encargó de esclarecer, amoldar, ver su viabilidad en los hechos, adecuar las buenas intenciones a la realidad.

Pues bien, Democracia significó recuperar la libertad de prensa, la libertad en el manejo de la información, la posibilidad de reconocer nuestros errores, llevar al debate nacional dichos problemas e intentar buscarles solución. Vimos entonces que el problema de la juventud en Uruguay existía, era real, tanto como en la Argentina, Perú Centroamérica, o Europa; comenzaron a surgir palabras como desempleo juvenil, crisis en la educación, poca participación política, delincuencia juvenil, drogadicción, indiferencia, etc.

A todos los uruguayos preocupó el tema. La forma de abordarlo fue diferente, por cierto. Alguna prensa consideró que nuestra juventud andaba por la senda del mal y había que moralizarla a capa y espada —con titulares vespertinos que parafraseaban diabólicamente el tema de Ian Dury "Sex, Drugs, and Rock and Roll"—; otros uruguayos se refirieron cínicamente a la problemática diciendo "—el de la juventud es un tema que se pasa con la edad—", queriendo describir esas múltiples generaciones jóvenes cuya propuesta era invariablemente la de cambiar el mundo, más luego de madurar y envejecer terminan cediendo a una "cordura" más realista y melancólica. Ninguna de ambas propuestas, ni la del indiferente, ni la de aquellos que pretenden satanizar la edad temprana del hombre, aportan más que discusiones banales desviándonos de la problemática a resolver.

La sociedad-problema

La sociedad es un todo dinámico, un sistema con componentes interactuantes, en donde la disfunción de uno de dichos componentes tiende a ser síntoma de una enfermedad que afecta en mayor o menor medida al todo. Y es así como debemos encarar el acercamiento al tema: no como juventud-problema que los aísla y segrega, sino como jóvenes en una sociedad-problema que en su disfunción genera el síntoma de una juventud desarraigada, incomunicada y frustrada.

Los modos de conducta anómalas, como por ejemplo la drogadicción, no deben inducirnos nunca a atacar y a tratar como perversa esta edad, sino explicarlo en función de factores como la soledad, aislamiento, adversidad o bloqueos que el joven siente provenir a menudo, en contra suya, desde el medio social y lo determinan a adoptar modos de reacción que suelen ser la expresión de su descontento, de su rechazo y su protesta, que pueden exacerbar una apariencia de malditos que los hechos, mejor considerados, no justifican.

Una sociedad que no ha sabido darle un proyecto a sus jóvenes y que lo acosa, bloquea y rodea de amenazas de incomunicación suele ser tan responsable como el joven mismo —si no lo es más— por la asunción de dichos temperamentos anómalos.

Símbolos de una nueva época

Es el que personifican esos héroes o antihéroes como Elvis Presley, jóvenes y drogados y adorados por jóvenes que ambicionarían ser iguales a esos mitos, todo dentro de esa comunión juvenil extraña, estridente y ambigua, al decir del sociólogo argentino Martínez Moreno. Hablamos también de John Lennon, a quien asesinara uno de sus seguidores, uno de sus admiradores, en el impulso destructor del más equívoco de los cultos, un Eróstato que quiere la comunión con su ídolo mediante su homicidio, en un acto de superposición de identidades. El homosexual y el drogadicto ya no son meros personajes salidos de la pasión poética, sino criaturas de carne y hueso, en la confusión de un tiempo que eleva juntas todas las voces de todos ellos porque en cualquier sitio se sospecha que pueda estar la verdad de estos días difíciles, y cualquiera puede tener algo que decir y razones para ser escuchado. Es el aire de nuestro tiempo, creo que así le llaman.

Si uno mira desde fuera la conducta de los jóvenes se nos manifiestan a veces como de una violencia histérica cuando aplauden, cuando cantan, cuando se divierten y hasta cuando solamente se ríen. Pero rara vez nos ponemos a pensar que acaso esa violencia cotidiana sea un purgatorio para un mundo enfermo como en el que vivimos, lleno de desigualdad, de injusticia, de hipocresía, de guerras decididas por adultos para que los adolescentes mueran en las trincheras. Y así como la peor forma de terrorismo en la que personifica el terrorismo de Estado, la peor forma de violencia puede no ser la que los jóvenes reboten sobre la sociedad sino la que la sociedad aplaste sobre ellos. Algo de esto nos muestra la metáfora de la sociedad como una flor carnívora, según la bella invención anónima del mayo 68 francés. Los jóvenes que suelen aparecernos como tan gratuitamente violentos, acaso sólo estén muchas veces devolviendo la violencia con que la sociedad los golpea, los niega y les cierra la comunicación.

Es la edad de la rebeldía, de la protesta, de la grosería. Es la edad en que todo hombre mata simbólicamente a su padre, la edad del perricidio, en la definición sexual, y en consecuencia, en la asunción de la independencia espiritual, de la identidad personal, y algunas veces, de la creación en el arte. Es la edad en que tantos jóvenes; sobre todo en los sectores urbanos, se pintan y visten y tiñen sus pelos en forma "horrible" a los ojos de nuestra sociedad adulta y establecida. "Lo que hay de refinado en el mal gusto es el placer aristocrático de disgustar", dijo una vez Baudelaire. Expresan con humor negro su soledad y su no pertenencia a nadie, su falta de apoyos en la vida.

Valorando lo espontáneo

Muchas veces vemos escritos con spray, al borde de carteles políticos que hablan de otras revoluciones, viva el sexo libre, o viva el fumo, como suele escribirse. Más allá de lo utópico, de lo quimérico que puedan plantear estas expresiones idealistas, debemos valorar lo innovador, lo creativo que permanentemente llevan como sello las actividades juveniles.

En la historia del hombre muchos existieron que expresaron un terror pánico por todo lo espontáneo; no hubo mejor forma de manifestar su terror al cambio, a modificar las viejas estructuras mentales e institucionales, que emanaron, invariablemente, de todos aquellos que alguna vez quisieron ser diferentes, o simplemente lo fueron.

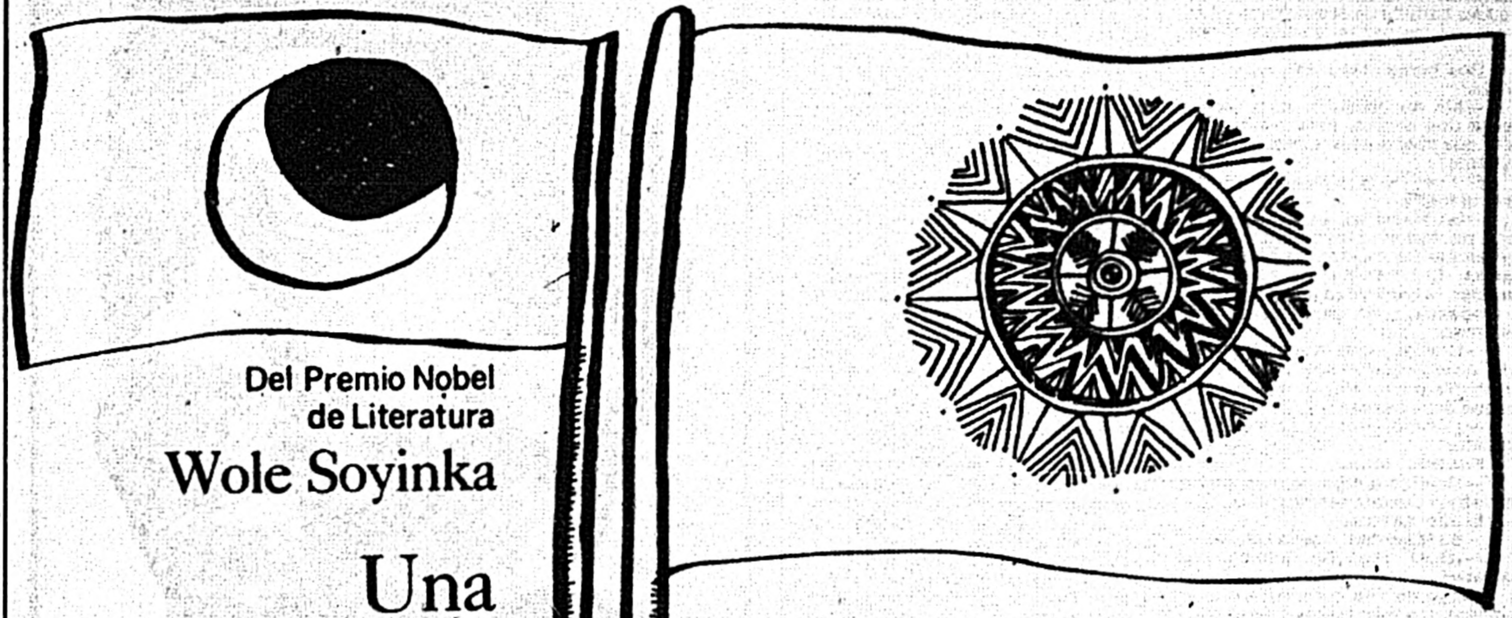

Del Premio Nobel
de Literatura

Wole Soyinka

Una historia sobre dos países

¿James?. El pastor parecía desconcertado. ¿Estás seguro de que no te equivocas?

—¿Yo no miento, respondió el bufón, redondo como una pelota, con los ojos brillantes en la oscuridad bajo el techo de paja de la iglesia, que se encendía con el repiqueteo de tambores que llegaba desde fuera.

—Calma, querido amigo. Yo nunca he supuesto tal cosa. Sólo creo que James es un nombre sumamente extraño para el hijo de un rey en esta parte de Africa. Pero bueno, en fin, que así sea.

Mojó un dedo en el tazón con agua bendita he hizo la señal de la cruz sobre la cabeza del niño que dormía.

—En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, bautizo a este niño, príncipe James Ademola Olumuyiwa Akinjagunla Madojutimi Kupamiti, heredero al famoso trono de Abeolumo.

Inmediatamente después de pronunciadas estas palabras, el bufón realizó con desenvoltura dos volteretas y aterrizó fuera de la iglesia.

¡Viva el Príncipe James!, gritó la multitud que esperaba impaciente.

De acuerdo a lo convenido, se dio la señal para el lanzamiento de una salva de 101 cañonazos. De haber sido una niña, hubiesen correspondido entonces 21 disparos, como todos sabían. Pero la gente no se preocupaba por el hecho de que el hijo del rey fuese una hembra o un varón; lo importante era que un heredero había nacido y que el reino no volvería a sufrir el sojuzgamiento de Gran Bretaña, el pueblo de Abeolumo no tendría que seguir pagando altos impuestos ni obedecer las leyes extranjeras. Fuera del palacio se vendían los derechos exclusivos de las primeras imágenes del príncipe a los pintores de la corte que más ofreciesen. En tanto, los músicos ya habían comenzado a componer canciones y baladas sobre el gran suceso. No hace falta señalar que el niño durmió profundamente durante la ejecución de los 101 disparos en su honor, por lo que fue llamado Su Serenísima Majestad. Era un hermoso crío. Su tez era marrón como el chocolate, sus ojos brillaban como dos diamantes negros en lagos lechosos, y en la nariz presentaba una marca de distinción que se encomiaba en —por lo menos— cuatro estrofas de cada canción. Cada tambor que tenía por misión difundir la noticia del nacimiento por todo el país, dedicaba unos repiqueteos a la nariz. Algún pobre desgraciado que aventurara el deseo de acercarse al niño "sólo para estar seguro de que se trata de una marca de distinción y no de una verruga", se arriesgaba a ser condenado al destierro en un mal reputado país, conocido por reunir a los jugadores más ignotos del mundo.

Pero el significado real de estos hechos fue omitido por los trovadores. Los sucesos tuvieron lugar a comienzos del siglo XIX, al unirse las familias reales británicas y africanas. Debemos viajar al menos doce lunas en el tiempo para describir la evolución de los hechos que llevaron a un príncipe africano a tener un nombre como James.

Fue, por supuesto, Oddy Summers quien sugirió al rey tal nombre. Cuando los misioneros llegaron a esta parte de Africa no sólo convirtieron al cristianismo a este pequeño reino, sino que también dejaron instalado a un equipo de expertos para asegurarse el éxito total de su objetivo. Demostraron gran astucia política, ya que como ofrenda de honor al rey instalaron un informante a disposición de los futuros príncipes y princesas, para educarlos en lo relativo a las maravillosas costumbres occidentales, lo cual se constituye claramente en un precedente de lo que mucho después realizó Su Calva Majestad Jul Brynner a su llegada a Siam. Oddy Summers era el venturoso hombre que tenía a su cargo tal responsabilidad, y en poco tiempo logró que la corte se interesase vivamente por los valores occidentales. El tal Summers era un tipo notable: en realidad, era misionero en el sentido de que tenía una misión en la vida y no porque fuese un auténtico cristiano. Summers era el diplomático más astuto que haya existido en el equipo de misioneros. No tenía escrúpulos, siempre decía que el fin justificaba los medios y, por ello, le tocaba en suerte domesticar a los paganos de la familia real para hacerles ver la luz. Aunque si nos atenemos a la verdad histórica —sin pretender disminuir la contribución de los misioneros— comprobaremos que su labor en Abeolumo fue sumamente sencilla. Kupamiti era un joven revolucionario que mucho antes de su llegada al poder, ya había leído la biblia desde la primera a la última página al menos siete veces (esta propaganda enemiga le fue proporcionada por un nómada cuando él era príncipe en secreto). El antiguo rey, un hombre brutal y conservador, había muerto de la misma forma en que vivió y Kupamiti, antes de la llegada de los europeos, había estado en el trono tan corto tiempo que lo único que alcanzó a procurarse fueron cinco esposas, aunque sólo tenía miradas para una de ellas. Dado que nunca se aficionó por los placeres de la poligamia, no le resultó difícil convertirse al cristianismo (la defensa de la poligamia fue en muchos países el mayor obstáculo para la extensión de las misiones). De esta forma, el rey Kupamiti recibió a sus "enemigos" con la clásica hospitalidad africana.

—Les saludo, hombres sagrados, les dijo. No se sorprendan por el hecho de que domino su lengua, que he aprendido a través de la lectura de la biblia. He sido advertido acerca de su llegada, y los acojo como hombres honorables que son.

—Venimos con saludos y regalos para ti de nuestra reverenda reina Victoria... y de nosotros mismos.

—Al grano: Uds. vinieron aquí para convertirme a mí y a mi pueblo ¿no es cierto? No tengan miedo. Mis espías me han contado todo de Uds. y su fantástico dios blanco. Es una religión moderna y me gusta. Además, me parte el corazón ver la buena comida echarse a perder en nuestro altar de sacrificio, y según tengo entendido, su dios no come. Está bien. Quiero que mi pueblo tenga muchos días festivos; he escuchado que Uds. tienen algunas fiestas...

—Claro, Su Majestad. Tenemos la pascua, y navidad...

—Bien, entonces conservo las fiestas de nuestra religión y añado las suyas. Ahora pueden convertirme. Estoy listo.

—Su Majestad, antes de bautizarle hay un par de cosas que debemos aclarar ¿Es verdad que está casado con cinco mujeres?

—Veo que sus informantes son tan buenos como los míos. Sí, tengo cinco mujeres. Confío en una salida prudencial.

—Pero, Su Majestad, para poder ser un buen cristiano, es necesario que se deshaga de cuatro de ellas.

Kupamiti se quedó tieso. Luego comenzó a andar en torno de sus invitados como un tigre irritado, examinándolos detenidamente. Condujo su barbilla de ébano hacia ellos, chasqueó los dedos, y salió a almorzar.

Dos horas más tarde, estaba de vuelta.

—Me he decidido, dijo. Van a darme una semana para decidir cuál es la que más quiero. Luego echaré a las otras.

El líder de la delegación dio un paso al frente.

—Su Majestad, espero que a la hora de tomar una determinación, contemple los puntos de vista cristianos. Debe tomar en cuenta el carácter, la capacidad de adaptación, la modestia, y un genio sensitivo y amistoso.

—Gracias, dijo Kupamiti, pero Uds. olvidan que yo soy un hombre y no un misionero. Hay otras cosas en las que debo pensar.

—¿Cómo por ejemplo, Su Majestad?

Kupamiti sonrió.

—Querido amigo, aun en Africa las noches pueden ser muy frías.

El líder se tensó.

—Su Majestad... sería lascivia.

—¡Qué! tronó Su Consternada Majestad.

Luego de una corta estancia en la cárcel, los misioneros fueron conducidos siete días más tarde ante el rey. Kupamiti había tomado una decisión; por consiguiente, fue bautizado. Esto significaba que en tan sólo unos días todo el reino sería cristianizado. Cuando doce meses después Oddy Summers sugirió que el hijo del rey debería llamarse James, Kupamiti se mostró receloso, pero Summers le aseguró que era un nombre muy común entre los monarcas británicos, y que su único motivo era unir a las dos familias reales.

Mintió. Ese enlace ya estaba establecido. La realidad de los hechos sobre cómo el príncipe tuvo este nombre tiene que ver con una de las intrigas urdidas por Summers: en verdad, se trató de una expedición de escudo y machete que por su audacia puede equipararse a las más importantes conspiraciones del Cardenal Mazzini.

La reina era estéril. Ella pudo constatarlo con decepción seis lunas después de su noche de casamiento. Lloró amargamente en el arroyuelo que corría centelleante y suavemente entre los cañaverales, negro como el carbón por todos los despojos arrojados desde el palacio. Un día, luego de discutir con Summers sobre la moda de la corte londinense, ella descubrió que se encontraba ante la única persona que podía ayudarle.

—Mister Summers, le dijo. Por desgracia, tengo el temor de ser estéril. Debe ayudarme, lo digo en serio, si no le doy un niño al rey nuestro reino volverá a sufrir el sojuzgamiento británico y nos veremos obligados a pagar terribles impuestos. Además, puesto que el rey no puede separarse de mí, el pueblo va a odiarme por siempre.

Ayúdeme, amigo mío.

Summers corrió a la misión, y comprendió de inmediato que el problema podría culminar con una catástrofe para la misión cristiana de Abeolumo tan grande como lejos llegasen las señales de humo y el sonido de los tambores: rápidamente, se formaría un consejo de guerra. Esta idea hizo efecto en Summers, quien regresó al palacio para tranquilizar a la reina. Otras tres lunas pasaron. Empujadas por rápidas nubes, la reina las vio desaparecer, angustiada, una tras otra. Al fin, no soportó más y volvió a dirigirse a Summers envuelta en lágrimas.

—Tres lunas han pasado desde que abrí la tristeza de mi corazón para ti, pero aún no siento los movimientos de un niño en mi seno ni veo mi vientre crecer, incluso mi rey ha comenzado a sospechar...

—Su Majestad, respondió Summers. Ud. debe tener más fe. ¿Qué son tres lunas para mi Poderoso Dios Blanco, que en un segundo puede ejecutar milagros? ¿Acaso no le he leído la historia sobre su hijo, que nació de una mujer que jamás conoció hombre alguno? ¿No le he contado sobre Sara, aquella vieja de setenta y pico de años que dio a luz un niño fuerte y sano? ¿Por qué duda, Su Alteza de Poca Fe? Levante el ánimo, preciosa. Cuando un inglés da su palabra, siempre cumple lo prometido.

Summers tenía motivos para sentirse tranquilo. El día en que por onceava vez la luna llena brillaba en el firmamento, llegó un paquete de Inglaterra, lo cual demostraba que los misioneros no holgazaneaban. Contenía un objeto que parecía estar compuesto por dos asaderas unidas. Era nuevo, probablemente hecho de bronce, cobre o algun otro metal similar. Los misioneros se turnaban para cuidar este objeto, al que parecían estar dispuestos a defender con sus vidas si fuese necesario.

A partir de ese momento, solo hablaban con murmullos, como conspiradores. El palacio se vigilaba día y noche, incluso los movimientos de los guardias y de la familia real eran controlados segundo a segundo. Entre tanto, el más experto conocedor de la jungla del grupo, se marchó. Era un viaje sumamente particular el que emprendió, dotado de un equipaje aún más extraño: pañales, biberones y otros elementos semejantes. Su destino era conocido únicamente por el líder de la expedición, aunque la dirección tomada señalaba la tierra de los Tarewayo, una tribu casi desconocida que se deshacía de un niño en cada ocasión que nacían mellizos. Entraban en la selva y los arrojaban al aire; el que primero caía, quedaba allí, abandonado, en tanto que el segundo era llevado a casa nuevamente, así tuviese la pierna rota o lo que sea. De esta forma, quien tuviese la paciencia y la audacia necesaria, esperando en la selva un tiempo prudencial, podía hacerse con uno de estos niños de la naturaleza fácilmente.

Diez días más tarde, el misionero regresó de su enigmático viaje, sin que nadie conociese el motivo de su excursión. Las noches siguientes, el rey advirtió que los cantos de los religiosos, llegaban con más vigor que nunca. Envió entonces a un mensajero para que averiguase la causa de ese sorpresivo aumento devoto. La información que recibió fue que "algunos días se hacía necesario ocultar la luz de los milagros bajo un tejido de salmos".

Al fin, se eligió la noche propicia. El rumor de que un prodigio se presentaría, se expandió discretamente. Summers convenció a la reina de que aparentase estar un poco pálida —una descuidada metáfora—, y le suministró una medicina para "fortalecerla". La reina durmió más profundamente de lo que lo había hecho durante toda su vida. Por la mañana, todo el palacio despertó con los enérgicos gritos del futuro rey James de Abeolumo. La reina estaba fuera de sí de la alegría; en la cama, junto a ella había algo más resplandeciente, y su entusiasmo creció entonces aún más. Summers fue el primero en felicitar al rey, que lo nombró inmediatamente caballero, por los servicios prestados al reino de Abeolumo. Una vez que todos estuvieron reunidos en la cámara de la reina, el rey descubrió el calentador sobre la cama. Lo tomó, y encontró un papel de bordes dorados con las armas reales británicas. El texto rezaba: "Con los mejores Augurios del Pueblo de Inglaterra a la Brillante Nación de Abeolumo. Permitidnos, con este calentador, anudar un lazo indisoluble entre nuestras dinastías reales, como símbolo eterno para todas las monarquías del mundo".

Traducción. Christian Kupchik

Entrevista con Wole Soyinka

Los premios del mito

por Christian Kupchik

Un Estocolmo particularmente templado para diciembre, recibió al primer Nobel africano, Wole Soyinka, con los mismos gestos de simpatía con que acogió, cuatro años atrás, a otro escritor de la periferia cultural: Gabriel García Márquez. Al igual que el colombiano, Soyinka no llegó solo, ya que el gobierno nigeriano destinó un avión especial en el que viajó una delegación de 36 personas, integrada por gente de teatro, artistas y funcionarios, que contribuyeron a inyectar un aire distinto a la solemnidad tradicional de entrega del Premio, así como a poner en aprietos a los organizadores. Lars Gyllensten, miembro de la Academia Sueca y secretario permanente de la misma hasta este año, hizo la presentación de la obra del escritor nigeriano destacando su enorme contribución al realizar una síntesis entre la herencia cultural de sus antepasados, los viejos mitos y tradiciones africanas, con la cultura europea. Para no defraudar, Soyinka recibió su premio sin frac, recordó al primer ministro asesinado Olof Palme, y comparó la figura de Alfred Nobel —inventor de la dinamita— con el mismísimo dios Ogún, ambos síntesis de la destrucción y la creatividad.

Soyinka parece más joven, en realidad, de lo que aparentan sus 52 años, y habla con una voz calma y serena un inglés claro y perfecto, a pesar de que su lengua materna es el kiswahili. No le gustan las entrevistas, aclara, y el premio se lo dedica al poeta Christopher Okigbo, que murió en 1966 durante la guerra civil nigeriana en Biafra.

—Lo positivo, dice Soyinka, es que toda Nigeria ha tomado el Premio como propio: ingenieros, taxistas, los vendedores callejeros, incluso mis habituales adversarios, los policías, han celebrado el suceso participando directamente de él, y eso me hace feliz.

A Soyinka tampoco se le escapa que el Nobel contribuirá a una mayor difusión de la literatura africana en general, y de la suya en particular en todo el orbe; ya han sido comprados los derechos para la traducción de diferentes títulos al español, hindú y japonés, entre otros.

¿Cuál es la situación del escritor africano, tomando en cuenta la perspectiva de estos 25 años en la profesión?

Yo no creo que se pueda generalizar... Obviamente, hay diferencias críticas importantes entre la situación del escritor nigeriano y del zaireano de Mobutu, para tomar como ejemplo dos países que no difieren ni política ni ideológicamente de modo sustancial. Pero puedo imaginarme el grado de pasión y cólera en que se halla sumido el escritor del Zaire por la situación imperante en Sudáfrica; y no sólo por la crisis interna del país, sino porque expande el terror a otros países hermanos, como Angola o Mozambique. El zaireano, de esta forma, se ve complicado por motivos estratégicos que en parte le son ajenos, a tratar de resolver desesperadamente la amenaza que se cierne sobre su propia existencia. Por contraste, el escritor de Nigeria puede actualmente sentirse tranquilo, ser positivo en lo que toca al movimiento de fuerzas mundial... Evidentemente, si extendemos esto a todo el Tercer Mundo, vemos que la situación varía de modo radical según toque al sur de Africa, América Latina o el cercano Oriente. Veinticinco años atrás... Permíteme un ejemplo; yo estaba casi exclusivamente consagrado al problema de la liberación negra de las obscenidades del colonialismo y el "appartheid". Era un estudiante que había comenzado a escribir "seriamente" e intuí que el campo de batalla político estaba situado en el sur de Africa, en otra parte. En el oeste africano, nosotros estábamos metidos en medio del problema nacionalista de pueblos como Enahoro, Oged Macauley, Azikiwe, ya desde la más temprana infancia percibíamos estos problemas; el colonialismo era una cosa superada en mi tierra, por eso destiné toda mi atención política al sur de Africa en ese momento. Mis primeras obras "serias" se representaron allí. Una de ellas era una pieza melodramática de la que realicé seis versiones y acabé destruyéndola. La otra fue "The Invention", que marcó mi debut en la escena de Londres.

El teatro es una de sus facetas más extendidas y divulgadas. ¿En qué medida influyó la dramaturgia al resto de su obra?

—¡Ah! Sin el teatro yo no podría concebir el resto de mi obra. El drama me permitió siempre mediatizar parcelas de realidad que me obsesionan. Obras como *A Dance of the Forests* fueron de vital importancia para mí. Esa obra, por ejemplo, yo la escribí primero en verso, como un largo poema, y luego me di cuenta que exigía otra especie de tratamiento, que necesitaba ver plasmada en acción aquello que quería expresar poéticamente, que no era otra cosa que una especie de "danza macabra" de nuestra jungla política. Afortunadamente, salió bien. Justamente ahora, luego de las fiestas, debo trabajar en la escenificación de otra de mis obras más queridas, *Death and The King's Horseman*, cuya premier será en el Lincoln Center de New York el 13 de febrero.

La infancia parece ser la fuente constante por la que discurren los núcleos míticos de su obra, tal como se puede comprobar en Ake, *quizás la más autobiográfica, que llega hasta sus once años...*

Efectivamente, luego comenzaron los problemas de la vida... Pero antes de ello, recuerdo la infancia como uno de los períodos más felices de mi existencia. Estaba llena de misterio, de mística, que capturaban por completo mi curiosidad. Yo nací en un hogar cristiano, pero ello no fue impedimento para que yo circundase las antiguas tradiciones de mi pueblo. Mi padre era director de un colegio, y mi madre tenía un pequeño comercio, al mismo tiempo que viajaba a los mercados vecinos para comprar y vender cosas. Nunca entendí cómo hacía para desplegar tanta actividad; incluso cuando ya no necesitaba trabajar, ella continuó, y luego, en su viudez, desarrolló más actividad que nunca. Mi padre se había educado por completo en Nigeria, y en nuestro pequeño pueblo era una especie de imán intelectual. Ninguno de ellos soñó con ganar fortunas, lo único que desearon fue que sus seis hijos estuviésemos bien educados.

¿Su obra podría verse entonces como una sucesión elaborada de recuerdos de la infancia?

Creo que en los niños existe cierta energía mística capaz de explicar todo tipo de fenómenos, no sólo los grandiosos, sino también los pequeños, aquellos que pasan imperceptibles. Los recuerdos de la infancia son vitales. Como las tormentas, llegan cuando uno menos las espera, a raudales... Tomemos la palabra "antimonio", por ejemplo, que aparece a menudo en mi poesía. Está presente en el poema *Abiku*, que trata sobre el mito del niño que nace y renace, una y otra vez. En este poema se utiliza antimonio para que el niño se quede en la tierra. No es algo que yo tomo del aire; yo crecí con estas historias, con estos mitos. El antimonio es un mineral fascinante. Cuando niño, me encantaba ver a las tías y hermanas utilizarlo. Variaciones de mis recuerdos de la infancia... Sí, sobre eso trata mi literatura.

En su poesía, el mito encuentra mayor densidad, en especial en libros como Idanre. *¿Qué función le asigna al mito, y cómo se enlaza con su obra poética?*

El mito canaliza la energía destructiva de los individuos en particular y de la comunidad en general, en una forma creativa, socialmente constructiva. *Idanre*, por ejemplo, es para mí inseparable al mito de Ogún. Es la roca sagrada, donde Ogún encontró refugio. Allí todo es apacible, sereno; se puede sentir la paz incluso con temporales atroces, pero Idanre tiene una historia sangrienta: toda la historia del pueblo que se yergue allí está contenida en la leyenda de cuando Ogún bajó del cielo. Según ciertas versiones, él fundó esta comunidad; según otras, ya existía, y Ogún la encontró tan apacible que decidió quedarse allí. También se dice que Ogún resistió mucho tiempo antes de que los ruegos pudieran hacerlo descender a causa de una guerra terrible. Pero la naturaleza de la violencia es tal que una vez derrotado su enemigo, Ogún se volvió contra los suyos y los masacró. Después se retiró a la montaña, avergonzado y adorado, arrepentido. Sus tribulaciones aparecen en ciertas versiones de Ogún, no en todas. Por ello es Ogún tanto el dios de la guerra como el de la creatividad, del poema como del canto de lucha.

Al marcharse a Europa a proseguir sus estudios, y confrontar el pensamiento animista, la raíz mitológica, con otro tipo de conocimiento, digamos, cientificista, ligado a la lógica positivista, ¿cuál fue su reacción? ¿Cómo logró conciliar dos cosmovisiones opuestas?

—Bueno, se quiera o no, existen fronteras entre el razonamiento matemático o científico, que no pueden dar respuesta a ciertas preguntas. Yo no necesito creer, por ejemplo, que una piedra pueda tener influencia alguna en la vida de la gente, pero debo aceptar que en ciertas sociedades la gente pueda sentirse influenciada por una piedra, y debo intentar comprender porqué ésto es así. Puede tratarse del reemplazo de una superstición por otra, orientada más hacia una sociedad científica y tecnológica. No existen mayores supersticiones en el mundo que las que promueven tanto el cristianismo como el islam. Ambas contienen en sí enorme belleza, pero al mismo tiempo, son fuertemente reaccionarias. En otras sociedades existen otras formas de "superstición". Entonces debo intentar comprender porqué una piedra puede tener influencia sobre la vida de una comunidad para luego poder apreciar si su fe impide lo que yo creo es progreso social, una estratégica y progresiva visión de desarrollo socioeconómico. Si creo que esa "superstición" conspira contra ello, es mi misión como ciudadano responsable combatirla, de un modo que no sea tan violento como para conspirar contra un resultado positivo. Pero si la "superstición" no detiene lo que yo entiendo por progreso, entonces debo reconocer honestamente que este dogma, que estos símbolos, contienen preguntas a las que yo, con mi conocimiento científico, no puedo dar respuesta satisfactoria, y por lo tanto, no tiene sentido que intente destruirla. Existen zonas dentro de la metafísica que ayudan a los poetas y a los artistas a crear obras realmente hermosas con efectos psicoterapéuticos, y por supuesto, no constituyen un absurdo por más que sus significados se presenten como incomprensibles para algunos. El cristianismo ha producido obras de arte fantásticas. Se puede también sostener que los dogmas supersticiosos han dado origen a la crueldad y a la opresión, tanto corporal como espiritual. Por ello es nuestro deber luchar contra toda superstición que sea inhumana y atente contra el desarrollo social. A las otras "supersticiones" debemos tratar de comprenderlas como variantes de las "supersticiones mayores" que existen y dominan las sociedades más altamente desarrolladas.

Bien, ahora veamos el proceso inverso. En alguna ocasión ha expresado su admiración por Shakespeare, Beethoven y Picasso dentro del arte y la cultura occidental por encima de todos los demás, por su versatilidad "proteica" magistral en lo que hace a sus estilos, formas y sujetos. Pero Proteo, que es una metáfora de los principios creativos que llegan de Occidente, es adoptado en su concepción por Ogún como la esencia del artista creativo. En su ensayo The Fourth Stage, *Ud. reúne las deidades clásicas de la Antigua Grecia y las tradicionales del pueblo Yoruba, como expresión paradigmática de los aspectos del arte en general y de la tragedia en particular. Esto le valió por parte de cierta crítica africana el rótulo de practicar un "intelectualismo eurófilo". ¿Cuál fue su respuesta a ello?*

—Bueno, ese término "criticismo eurofílico" o lo que sea, parece ser el favorito de gente como Chinweizu. Es un verdadero disparate lanzar una acusación de ese tipo, por eso no quisiera ni molestarme en contestar una cosa así. Para empezar, mucha de esa gente no merece siquiera llamarse "críticos", son meros activistas de retaguardia. La clase de crítica que realizan les lleva a asustarse ante la mención de cualquier nombre extranjero como si ello constituyese alta traición a la memoria de los antepasados. El proceso de síntesis que tú has descrito tan bien y que desarrollé en *The Fourth Stage*, no es un invento mío, sino que me llegó a través de mi herencia africana, es un modelo de trabajo a la mano de cualquiera que esté bien compenetrado de su cultura. Por otra parte, si quiero llamar a mi hijo Fidel Castro, Lenin o Garibaldi, por motivos sentimentales, optimistas o lo que sea, no solo nadie puede impedírmelo sino que por ello no creo estar traicionando mis raíces africanas. A estos teóricos —yo los llamo "neo-tarzanistas"— que adolecen de grandes carencias intelectuales, yo les invitaría a que reflexionasen sobre cómo a partir de un punto de salida común, se establece un nexo, un lugar de encuentro entre las literaturas africanas y europeas y sus respectivas tradiciones artísticas, para arribar a una especie de hazaña descarada que incluye niveles de complementación, singularidad, e incluso, contradicción. Todo ello se encuentra dentro de mi propia obra, que me llevó años de duro trabajo, que podrían fácilmente comprobar si se tomasen el trabajo de leerla a fondo siquiera. Pero es más fácil lanzar acusaciones de este tipo, o que yo me vendí al colonialismo porque escribo en inglés. ¿Y en qué otra lengua podría escribir, si es la que aprendí en mi primera infancia? Yo creo que olvidan muy fácilmente a una gran cantidad de gente que no puede ser apreciada ni intelectual ni creativamente por la mayor parte de la humanidad. No tengo ganas, en suma, de predicar sobre las posibilidades de alguna fuente histórica de conocimiento, ya sea ésta oriental, europea, africana, polinesia o de donde caiga. Lo que sí pienso es que no hay ninguna otra forma de codificar el conocimiento que no sea a través de una cultura que debería estar enterrada como si nunca hubiese existido de no ser por la inquietud del artista. Por desgracia, la curiosidad es mucha y el tiempo poco.

Por otra parte, debo confesar que yo no soy un gran admirador de Picasso. De toda su obra, sólo admiro una cuarta parte. Creo que los mayores artistas de la historia —y él es uno de ellos, lo reconozco—, tienen momentos de diversión y autocomplacencia. Pienso ahora en una de sus pinturas que vi en un salón de la UNESCO; sólo puedo entenderla como una de sus bromas...

En definitiva, ¿existen colisiones entre la cultura africana y la occidental en la Nigeria actual?

—No, pero tampoco es tan sencillo el problema como para dar una respuesta concluyente. De hecho, las colisiones naturales se zanjaron hace mucho. Pero hoy debemos luchar contra dos caras de la cultura occidental que tienen gran influencia sobre nosotros. Por un lado, está lo que yo llamo *basura cultural*, lo que los centros de poder exportan al Tercer Mundo para que no se priven tampoco los pobres de intoxicarse. Me refiero concretamente a toda es vulgaridad barata, como los McDonalds, la música disco, la coca-cola, para llegar a las drogas y la pornografía. Desgraciadamente, nuestros jóvenes absorben toda esa basura masivamente. Si un profesor de mi edad, por ejemplo, baila la música nigeriana dejándose llevar por el ritmo tal cual lo hiciera desde siempre, podría verse ridiculizado por sus alumnos en caso de ser sorprendido. Es una verdadera pena que muchos jóvenes renieguen de su propia herencia cultural. Pero por otra parte, contamos con la tecnología occidental, teatros, música desde Bach al jazz pasando por otras expresiones de música popular, tenemos la arquitectura oriental, etc.

No hay ninguna cultura que sea estática. Pienso que se puede y se debe absorber lo mejor de distintas formas de vida.

Hallado en Sevilla un inédito de Luis Cernuda

por Alfredo Valenzuela

La revista Rara Avis publicará en breve sendos poemas inéditos de los sevillanos Luis Cernuda y José María Blanco White, miembros significativos de la larga lista de malditos que hubo de abandonar Sevilla en favor de la creación literaria. El poema de Cernuda lo componen unos 21 versos inacabados, que arrojan luz sobre la manera de hacer del Cernuda superrealista. La otra sorpresa es un poema desconocido de Blanco, que ha sido rescatado y estudiado por el profesor de la universidad de Sevilla Antonio Garnica, quien lo ha ofrecido a esta joven revista para su publicación.

La identidad de quien ha rescatado el "ensayo de poema" de Cernuda es un misterio que los hacedores de *Rara Avis* no están dispuestos a desvelar. Se trata, afirman, de un amigo de familiares del poeta que les entregó el manuscrito a condición de que su nombre permaneciera en el anonimato.

No importa que el poema no esté completo, afirman los estudiosos. "Las tachaduras son muy interesantes porque suponen un reflejo del criterio de selección del poeta". Ramos Ortega, profesor de Literatura de la universidad de Cádiz, a quien se le enconmendó una introducción del manuscrito, lo propone como ejemplo de la etapa superrealista de Cernuda. Ramos es autor de un estudio sobre *Ocnos* y de una tesis sobre la etapa superrealista del poeta.

"Ramos", comentan los artífices de *Rara Avis*, " se sorprendió mucho cuando le presentamos el manuscrito, e inmediatamente quedó maravillado con él". Señalan que "es muy raro encontrar un poema de Cernuda; hubiera sido más fácil hallar una carta o algo así". Como una razón de que el poema quedara fuera de cualquier rastro, apuntan que el tema sea de "índole homosexual, con un fuerte contenido erótico, pero matizado a la vez, como de tanteo e indecisión, juvenil, como si aún no hubiera definido su conciencia erótica".

El otro hallazgo con el que esta revista hace honor a su nombre es un poema largo, de más de 400 versos, de Blanco White. Se trata de un poema burlesco titulado *El incordio* (término utilizado en la época para designar cualquier afección venérea), que data de la época anterior a su exilio en el Reino Unido, antes de que el propio Blanco se ocupara de coleccionar sus escritos. Antonio Garnica lo encontró hace un par de años y ahora lo presenta en esta publicación junto a unas notas críticas de su propia pluma.

El poema es importante para los responsables de *Rara Avis*, quienes afirman que, al ser un autor "desterrado" de las antologías del siglo XIX, el desconocimiento crítico afecta al conocimiento de su obra.

El incordio es "una descripción del inframundo de Madrid, un recorrido burlesco por la ciudad y por la mitología clásica. Un paseo por el Madrid de las putas, con continuas referencias obscenas y mitioógicas, que ridiculizan a los dioses clásicos, ayudado por un gran dominio del lenguaje irónico y por el manejo del doble sentido", dicen los de *Rara Avis*. Está escrito en octavas reales.

Acoger disidentes

El sentido de *Rara Avis* es "acoger la disidencia y conjuntarla en un espacio abierto y contrastado". Ardua labor en una ciudad donde hoy permanecen intelectuales que afirman públicamente que el valor literario de Cernuda no es otro que el haberse declarado homosexual, y donde no es nada difícil ser *maldito*: no hay más que ver la nómina de poetas nacidos en Sevilla y su relación con la ciudad. Tales labores las acometen desde *Rara Avis* un reducido grupo de jóvenes formados en la universidad de Sevilla, "con poca vocación universitaria".

El segundo número de la revista, que ofrece estos inéditos, no superará los 2.500 ejemplares de tirada. La publicación está subvencionada por el Instituto de Cooperación Iberoamericana, la Junta de Andalucía y la universidad y el Ayuntamiento de Sevilla.

de El País de Madrid

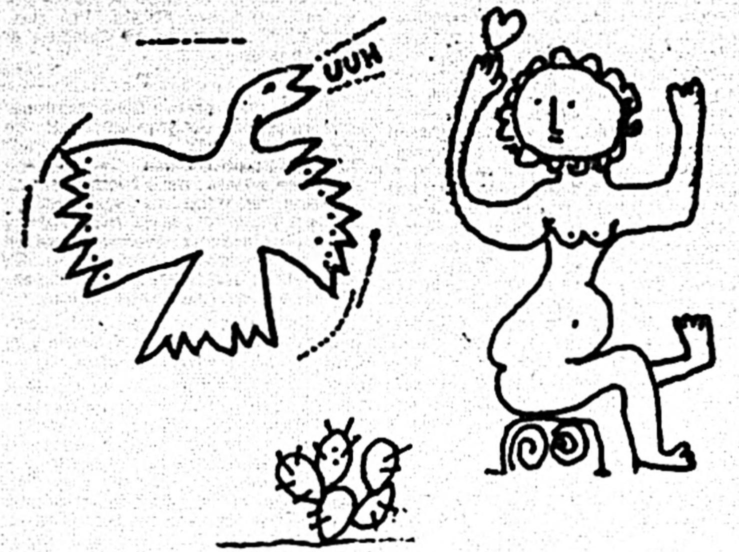

"Morir como un fénix"

. . .

Voces que abren tantas ramas
Como puede contener el recuerdo entre las piernas
(Allí) donde la dicha comienza y termina la angustia
De aguardar que los trigos cambien su color todo negro.
Allí estaba la seguridad de vivir
La seguridad de ser dos en un lecho
Mordeduras tan bajas que los ojos se enfrían
Resucitado antes de llegar a la muerte
Deja esa columna insaciable
La alegría creció (tanto) de modo que puede marchar sola
No conviene a las aves cumplir promesas hechas
Porque las plumas sólo nacen a la sombra de (protegidas por)
/la melancolía
Plumas rubias voluptuosidades de adolescencia que sabe
Malicias que le ignora morbideces esbeltas
Poder morir al fin en esas playas rubias
Es demasiado en fin porque morir así es morir como un fénix.

Falta la primera estrofa de este poema inédito de Luis Cernuda, que contiene tachaduras. Tachaduras son también las palabras que van entre paréntesis, si bien se distinguen perfectamente en el manuscrito.

Blancanieves y los siete enanitos

El primer largometraje de dibujos animados realizado por Walt Disney, cumple 50 años. Para Navidad se prevé que la película estará en los circuitos cinematográficos de todo el mundo. Algunos descubrirán que la marcha de los siete enanos (Vamos a trabajar) no es el slogan de un spot publicitario, sino una canción que en su tiempo dio una mano a la política de renovación social del presidente Roosevelt. ¿Pero cómo empezó todo? Demos un paso atrás.

Estamos en 1915, en Europa la guerra es más cruenta que el año anterior, en los Estados Unidos, Walt Disney es un muchacho de 14 años que vende periódicos por las calles de Kansas City.

Un día, con los centavos ganados, entró, junto con otros compañeros, al Convention Hall para ver *Banca nieves y los siete enanos*, un largometraje mudo, interpretado por Marguerite Clark. Quedó fascinado por la historia y veinte años después, cuando fue a realizar su primer largometraje de dibujos animados, se acordó del episodio y eligió, para su propio comienzo, la famosa fábula de los hermanos Grimm.

El momento no era feliz y las dificultades no faltaban. Pero Walt Disney no era hombre de desanimarse y una tarde de 1934 —después de haber rechazado una vez más las objeciones de su hermano Roy y su mujer Lilly ("¿Cómo podemos tirar 300 mil dólares, que no tenemos, en un largometraje?" le decían)— convocó a sus dibujantes y les habló de la idea que le bullía en la cabeza. No fue la exposición articulada y profesional de un director general a su staff, más bien se trató del recital de un actor que interpretaba todos los personajes de la fábula.

Al final los diseñadores quedaron convencidos.

Para la creación de las fisonomías de los personajes, Walt Disney se apoyó en los rasgos de algunas estrellas célebres: Blancanieves debería parecerse a una Janet Gaynor de 14 años, el Príncipe Azul a un Douglas Fairbanks jr. de 18. ¿Y la Reina? "La Reina —dijo Walt Disney— debe ser una mezcla de Lady Macbeth y el Lobo Feroz: una belleza siniestra, madura, con buenas curvas, que se vuelve fea y amenazadora cuando trama maleficios".

Del mismo modo Disney pensó a cada uno de los siete enanos, trazando sintéticas historias personales y bautizándolos con nombres acordes a sus características individuales.

El trabajo preparatorio se realizó durante todo 1935, interrumpido por una temporada en que los hermanos Disney y sus esposas viajaron por Europa (el médico de Walt Disney le había diagnosticado agotamiento y ordenado que se tomara unas vacaciones). Al regresar a Estados Unidos, Disney traía pensados más personajes y más ideas para diferentes películas, pero se propuso finalizar antes con Blancanieves.

Se ocupó personalmente de todas las etapas de la película y cuidó todos los detalles. Fiscalizó desde la música a las voces que tendrían cada uno de los personajes. Exigente, eligió para Blancanieves la voz de una cantante lírica ítalo-americana de diecinueve años, Adriana Caselotti (Anteriormente había rechazado la voz de Deanna Durbin). Los problemas eran muchos. Para ayudar a los diseñadores, Disney pensó en filmar realmente algunas escenas utilizando como modelos a quienes realizarían las voces o a jóvenes aspirantes a actores. De este modo, viendo sus movimientos, sus expresiones, su comportamiento, los diseñadores podrían dar un movimiento más vivo y espontáneo a los personajes humanos. (Hasta ahora, los protagonistas de los cartones de Disney habían sido animales).

Pero los problemas financieros para llevar a término la película eran inmensos. Los 300 mil dólares que Walt Disney había previsto resultaban insuficientes (al finalizar la película el costo resultó ser cuatro veces mayor).

La United Artists era contraria al proyecto y junto a otros productores consideraba que la ruina de la Walt Disney Productions se produciría en breve.

Un día Walt Disney recibió la noticia de que un famoso productor, Walter Wanger, lo alentaba en su empresa. Wanger logró que Joseph Rosenberg, un alto funcionario de la Bank of America, recibiera a Disney con el fin de conversar la posibilidad de financiarle la película. Pero Rosenberg primero quería ver la película.

Disney preparó una especie de "piloto", reuniendo algunas escenas que estaban prontas, bocetos, cartones, un esbozo sin terminar de la banda sonora y la voz del propio Disney recitando las escenas. Todo esto confusamente mezclado y desprolijo. Esta fue la "película" que Rosenberg vio. Su único comentario, en el momento en que se subía al auto fue: "Este género te hará ganar dinero a baldes". Para Disney significaba el fin de todos sus problemas.

Proyectada el 21 de diciembre de '37 en el Carthay Circle Theater de Los angeles, con la presencia de celebridades (desde Charlie Chaplin a Marlene Dietrich, desde Clark Gable a los grandes productores de Hollywood), *Blancanieves y los siete enanitos* alcanzó, en el primer año, casi ocho millones de dólares, una cifra enorme si se considera que en 1938 el precio de una entrada de cine era de 23 centavos y que los niños (la mayoría de los espectadores) pagaban solamente diez centavos.

Carlo Scaringi ©

Recital de **Jorge Galemire**

De vuelta al garage (de los '80)

Después de su espléndido álbum *Segundos afuera*, seguramente uno de los más imaginativos del último lustro, Jorge Galemire regresó mansamente a ese silencio obsesivo —en tanto creador— que lo viene caracterizando desde hace años. Pese a ello, formó parte de aquella fugacidad llamada *Polyester* —un capricho informal de Francisco Nápoli que se desbarrancó sin mayores estridencias—, y de la sección rítmica del ya desaparecido grupo de Fernando Cabrera.

Hay que destacar, sin embargo, que ese silencio anotado en Galemire corresponde, indudablemente, a una forma —la suya— de interpretar y promover una formulación artística que deviene, en su esencialidad, en una sugestiva inflexión estética. Es, asimismo, una elección: no mostrarse con sostenida frecuencia o no hacerse oír en los pasillos de nuestra cultura en estado de apagón, genera inmediatamente un tránsito de tipo subterráneo o marginal.

Jorge Galemire no calca, obviamente, esa estructuración mental (¿ideológica?) que singulariza —para bien o para mal— a los itinerarios marginales. No es un insolentador ni tampoco su postura es la de un lanza-misiles (un provocador) que busca despeinar la modorra de los prudentes (quer los hay, sí señor).

Su actitud, al fin de cuentas siempre meditativa y hasta me atrevo a decir contemplativa del discurso cultural, es la de tomar distancia. Es el alejamiento intencional del que confronta experiencias diversas y del que enfáticamente busca robustecerse de ellas. Por otra parte, ese rasgo tan visible en Galemire determina una sensación verdadera de *discontinuidad*. Es peligroso, por cierto. Pero en Galemire ese desaprehenderse voluntariamente de la escena, vehiculiza el gesto propio de afinar y asentar aún más la personalidad creadora. Y allí se descifra, entonces, la nervadura que pulsa los climas compositivos suyos: la madurez artística —empastada por un profesionalismo meridiano— en todas las acepciones posibles.

Foto: Marcel Loustau

El espectáculo *Ferrocarriles* (*) magnifica un tono de ruptura interno. Al aparecer en escena, solitario, e interpretar tan sólo un fragmento de *Tus abrazos*, para dar paso —junto a su grupo de apoyo— a una acumulativa serie de estrenos, Galemire hizo ingresar elípticamente— un dato alertador en sala. Es muy sencillo: el cantautor decidió apartarse del modelo estético (tan puntual y flexible) que impregnara a sus discos *Presentación* y *Segundos afuera*. No se trata de patear al olvido o de dejar de reconocer como propio el material édito. Configura, pues, esa lógica de cambio que, siempre oscilante y necesaria, define a los verdaderos creadores. Si la velocidad de sus discos anteriores iba desde el aire baladístico o la intención murguística (el delicioso ejercicio de *Las violetas*) hasta una lectura redimensionaba de las propuestas de Roos y Mateo, en *Ferrocarriles* (su próximo L.P.) hay una aceleración muy reconocible. Los ferrocarriles, es decir su cadencia y su vértigo, equivalen a decir rock'n roll.

Esta característica, no lejana a los patrones culturales del cantautor (fue protagonista de la ola rockera en los años 60-70), que ya había aparecido en otras instancias digamos solapadamente o en gimnasia de fusión con otras vertientes, hoy se acentúa con limpio descaro. Ya no existen los densos teclados de Alberto Magnone apuntalando el decir de Galemire; fueron trocados por dos saxofonistas (José Píriz y Jorge Castillo) que, aferrados al envión *pop* de los años 80, disponen una sonoridad empuñada de sensualidad, felina, ulular, y hasta espasmódica en su amplia gama expresiva.

En el eje de la propuesta, Jorge Galemire sigue siendo —con textos ajenos o suyos— un cronista atípico y preciso de la cotidianidad y su comarca. Como guitarrista, además, posee el virtuosismo que hace al fraseo despojado, a la riqueza rítmica (no hay, en esa especificidad, un ejecutante tan generoso en matices y sutilezas) y a la sincronicidad.

En bajo y batería, respectivamente, estuvieron Popo y Miguel Romano. Referirme a ellos sería una redundancia inútil. Son perfectos, interpretativamente.

"Estoy de vuelta en el garage", canta Galemire con espesor de *blues*: en su tomar distancia, y entre las paredes protectoras de un garage, el compositor ha arribado con voluntad renovadora a la segunda mitad de los 80. Y es suficiente para merecer una larga ovación.

Aviso a los navegantes: hay que treparse a este ferrocarril que despide una bruma rocanrolera arrolladora —y moderna en su mejor sentido—.

Raúl Forlán Lamarque ©

(*) Jueves 23. Teatro del Notariado.

AL MARGEN

a raíz del Salón Inca

desconcierto cultural

por Raúl Zaffaroni

> **nuestra identidad**
> **no es camisa o vaquero**
> **que podamos cambiar desaprensivamente.**
> **Cambiar de identidad es renegar.**
> **Y estamos renegando cada año, en cada salón,**
> **a cada rato**

habitamos un país, un lugar, una posibilidad, pero encaramos otra. Tenemos nuestras cosas para decir y nuestro modo de decirlas; pero no ensayamos decir nuestras cosas ni atendemos a nuestro modo

ante salones colectivos y totales —bien podemos llamar así a lo acontecido en el Subte Municipal recientemente— puede afirmarse que nuestro arte plástico da muestras de confusión, de despiste intelectual

el impaciente creador uruguayo está, en términos generales, a la búsqueda de la última novedad o tendencia de las artes para lanzarse a su conquista; sin discernimiento, sin aplicación, sin digestión; sin recapacitar que, si bien aquello es nuevo, no es suyo. Nuestro pequeño mundo creador se ocupa de imitar apresuradamente y con entusiasmo; se ocupa de tomar desde la superficie, el resultado del problema, no el planteo

así, con la vida y su desgaste, estamos creando un tiempo, y con la obra, otro. El primero nos pertenece pero el segundo nos es ajeno

y lo que debemos buscar afanosamente es la reciprocidad del arte; la correspondencia mutua de un artista con su medio. Para lo cual , antes que nada, debemos tener decidido, cuál es, y cómo es ese medio; qué coordenadas lo constituyen, qué caracteres lo definen. Recién entonces, después de determinado el medio, podremos buscar la manera de expresar nuestra relación con él

porque aún no queriendo aceptarlo, uno es uno mismo, más el medio que lo contiene

ese medio, en el caso de nuestro arte, es un medio abierto y ávido. Es un medio al tanto, un medio inquieto pero inseguro; un medio capaz pero mal alentado. Un medio con grandes posibilidades expresivas pero que ahí queda, en obra derivada o imitativa, demostrando falta de integración, ausencia total de conciencia de ser

así se da que, en lugar de emplear la información para indagar en nuestro interior, la usamos para huir de nosotros mismos. Porque no se nos ocurre investigar de dónde proviene el hallazgo; profundizar en el origen o principio de una nueva tendencia; en su proceso fermental

cultura es un sedimento, no un manotazo. Habrá que tener la paciencia que tienen los procesos históricos

y en ese tren, lo primero que debemos encarar, es el hacernos preguntas en lugar de salir a dar respuestas. Constatar el medio; estudiar el proceso de la expresión; contener nuestra modalidad en el lenguaje adecuado

no creo que a la estética o a la historia de la estética, le importen mucho los regionalismos; pero sí la individualidad expresiva, ésta que trasegamos con desaprensión

• • •

hace más de veinte años, en un reportaje que me hiciera Amalia Polleri a la vuelta de un viaje (publicado en "El Diario" noviembre de 1966), ante la pregunta: ¿"Cuál debía ser entonces el camino del artista uruguayo?", le respondí: "Eso deben contestarlo los artistas (...) en general adolecen de curiosidad mal encaminada. Saben mejor lo que pasa en París, Londres o Nueva York, que lo que les está pasando,al lado, a ellos mismos (...), nuestros artistas hacen el arte que ven fructificar en sociedades totalmente diferentes. Sus miras están puestas en la vanguardia del arte (...), nuestro arte debía diferenciarse del que se hace en Nueva York, tanto como se diferencia nuestro pueblo —y nuestras posibilidades— de aquel..." etcétera

es decir que estos problemas no son de ahora ni de hace veinte años. Son dolencias que el arte de nuestro país siempre sufrió

• • •

la urgencia de un lenguaje de identidad nacional comienza a sentirse cuando las posibilidades de la cultura heredada no se adaptan a los requerimientos expresivos del nuevo entorno, de lo que tenemos delante de los ojos, de lo que nuestras experiencias directas nos piden

para sentir esa necesidad de identificación habrá que empezar por tener cabal conciencia de ese nuevo ámbito, de la forma en que nos influye de la distancia que hay entre nuestro conocimiento y nuestras vivencias. En una palabra; atender a una cultura que se superpone

las fronteras culturales —en toda la amplitud del concepto cultura— no coinciden con las de la geografía. Para justificar una cultura de aluvión y manejarla arbitrariamente hay quien dice que de Europa, sólo heredamos el idioma. Que si así fuera, ya eso sería suficiente. Porque detrás del idioma, o dentro de él, se refugian siglos de sabiduría adquirida pacientemente. Ese idioma recibido debe madurar y asimilarse entre nosotros. Y en artes plásticas, ese idioma es herencia que se recibe constantemente. Pero lo adoptamos sin mayor elaboración. Y ese es el problema

¿existe una identidad nacional? ¿existe un modo uruguayo de ser? ¿de pensar, de andar, de vivir? Desde luego que sí, aunque no resulte a veces fácil definirlo o al menos rodearlo de determinaciones

• • •

nada más lejano de la mentalidad de un uruguayo por ejemplo, que aquello de que el tiempo es oro. Para nosotros las calles, el día, están tachonados de oro. La vida es oro; no el progreso o el rendimiento. Y aquí no se trata de decir, o saber, si esto está bien o mal, peor o mejor, sino de dar con un estilo

tenemos nuestra parquedad, nuestra timidez, nuestra pachorra. Tenemos nuestro mate, nuestro arraigo a costumbres cómodas, acariciadas, cultivadas, nuestro gusto por la libertad, el comunicarla, el no saber bien qué hacer con ella

hasta ese querer parecerse a otros es una característica nuestra. El adoptar hasta donde nuestra inercia lo permita, la moderna tecnificación con aparatos que en general no andan. Todo eso es muy nuestro. El adoptar costumbres playeras de semidesnudez, porque lo vimos, y actuar como si estuviéramos vestidos

nuestros hábitos permiten distinguirnos, no sólo del norteamericano, (el mero intento de adoptar sus costumbres suena a parodia más que a imitación) no sólo del norteamericano, del europeo o del japonés, sino del habitante de cada país contiguo

• • •

un uruguayo tiene sus características, sus hábitos, su manera de hablar; pero no tiene, salvo contadas excepciones, su manera de expresarse plásticamente. Ese dar nuestra inflexión de vida —cosa que tenemos en la modulación del lenguaje, en esa manera nuestra de manejar el castellano— no sucede en la expresión plástica

de ahí que, en un salón de pintura uruguaya, o en una galería de las llamadas de arte y, atendiendo sólo a

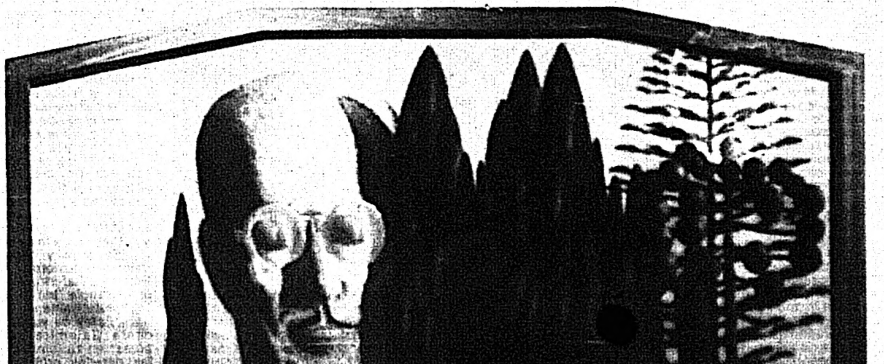

Espínola - "serenísimo paisaje encabezado" - óleo - 93 x 160 cms. - 1975 la obra expuesta, no se sabe si estamos en Francia, en Camboya o en Panamá

• • •

¿qué quiere decir Botero, el colombiano, cuando dice: "no he dado una pincelada no autorizada por la historia del arte"?

la historia del arte involucra todo regionalismo, todo matiz, todo conocimiento, todo modismo. Pero a la vez, sólo los que son legítimos. Y ¿cuándo una modalidad es legítima? cuando está atenta a su medio, cuando se apoya en la tradición siempre activa, cuando está abierta a lo universal. Hoy somos ciudadanos de un predio y de un mundo. Pero es necesario asimilar los aportes de la historia y de las vivencias. Reunir de lo heredado culturalmente, del conocimiento directo, de la circunstancia estimulante, del último aporte. Apropiarse de lo necesario para constituir un todo expresivo capaz de reproducir legítimamente lo que somos y donde estamos

• • •

la corta trayectoria de nuestra pintura tiene los antecedentes suficientes como para demostrar, con obra hecha, que esa realidad de asimilación, que aparece como inapresable, no lo es. Existe y puede existir hoy una pintura nuestra. Basta de tapas de revistas, de merodear por vanguardias ajenas. Y no hacen falta adjetivos laudatorios para afirmarlo, ni mentiras ni exageraciones. Basta con volver a un pasado reciente

• • •

porque hay dos pasos que dar: primero descubrir la realidad latinoamericana y dentro de ella la nuestra; luego encontrar su lenguaje. Y estos pasos ya fueron dados

lo que nos caracteriza no es un tema; no es sólo un tema, es la manera de dar, de decir ese tema. Y es por eso que no nos sirve de ejemplo el caso de Figari ya que, si bien se propuso el tema criollo, lo dio a la manera europea

en realidad los tres pintores preponderantes de la pintura del Uruguay, o que pasan por serlo, lo son, de acuerdo a una óptica europea. Porque además eso es lo que ellos mismos se propusieron. La tradición que los contenía en cuanto a la dicción, era europea.Y subrayo que me refiero aquí al carácter nacional de su obra, no a su peso dentro de cánones universales

hay una verdad que es indiscutible: Figari, Barradas y Torres-García, los pintores con los que hoy nos llenamos de orgullo, salieron del Uruguay para realizar su obra; es más, puede afirmarse que, tuvieron que salir, para hacerla. Los tres vuelven con su obra hecha

y así como los tres fueron europeizantes en la labor creadora, así lo somos en general, en la crítica y apreciación de su obra

• • •

pero al margen de los tres artistas de renombre y al mismo tiempo, en ese mismo momento, hay un atisbo de florecimiento, de encuentro con nuestro alrededor y nuestra luz, que casi pasa desapercibido. Ese momento es aquel en que aquí se conjugan aportes y se resuelve y se crea una manera de darlos. Aparece así el "Planismo" como un lenguaje distinto y propio, enseñado y aprendido, heredado y derivado

de él surge un Cúneo, el pintor que encuentra su manera de decir lo nuestro, estando al tanto de lo que sucede en el mundo; ejemplo máximo de asimilación de una cultura y creación de un lenguaje. De el "Planismo" surge un de Simone quien, por reacción sobre el lenguaje de las superficies resueltas y planas, descubre en las callecitas de su barrio, en aquellas paredes temporales, una manera válida de amontonar materia y desgaste, un estilo para la historia

• • •

y me animo a poner a Espínola como ejemplo de que este resumen de lo nuestro, la actualidad y la tradición heredada, puede hacerse aun hoy. Espínola pintor, Espínola creador, cuya biografía está presidida por la curiosidad y la asimilación

huelgan ante ella palabras; su última obra es una afirmación de integración visual y conceptual; demostración fehaciente de cómo y cuándo, una obra puede ser del mundo y al mismo tiempo nuestra

todo ha de estar conjugado en uno, en ese uno inserto en el medio, en el ser social que el artista es

ya lo dije en oportunidad de su amplia exposición del año '80:

"...adscripto a esa larga historia de la meditación del hombre sobre el hombre, que es la historia del arte, Espínola se propone entregar su ser, es decir, averiguar acerca de su destino, de su relación con el destino de las cosas, para rendirnos cuenta de ello. El sabe que es necesario volcarse a lo más profundo de la tradición para llegar a conocerse a uno mismo. Entonces quiere fijar fuera de sí, dar testimonio, dejar constancia de lo que él es; quiere entregarnos lo recóndito, ese depósito de verdades que todo hombre contiene y él ha sabido encontrar. Espínola lucha por la permanencia de su condición; lucha contra la fugacidad, contra lo que desaparece y se pierde. Y todo nos lo comunica. Así logra pintar para la comprensión, para la lucidez y la sorpresa

atendiendo al último período de las obras de Espínola, descubrimos, sabemos, él nos lo hace saber plásticamente, que hay un momento y hay un lugar estacionado en su formación. El momento es su juventud, pródiga en vivencias formativas; la juventud de alguien que, volcándose a lo más profundo de su acervo cultural, indaga y se pregunta incansablemente. El lugar, es el campo nuestro y su luz, pero no el paisaje del ombú y lo aparente, sino la profunda sensación que el campo puede dejar en alguien que, aunando las raíces de la latinidad, salió de las entrañas de ese campo, con seguridad en su poder de dicción. Porque Espínola da de sí lo que se ha hecho naturaleza en él, y lo da como una realidad, esta que estamos viendo, fulgurante de color y formas sólidas

en esta última producción Espínola canaliza su tendencia a la universalidad (aquello implícito en todo artista) con un propósito preciso y concreto: "Busco eternizar la hora de la limpidez...", confiesa. Y esa limpidez a la que se refiere es el resultado de una honda asimilación, de una larga elaboración. Lo que busca para darnos, es lo límpido de sus recuerdos, es el calor y el color de su acercamiento humano, es la claridad y elocuencia de situaciones vividas intensamente, largamente medidas, meditadas, resueltas

en cuanto a su lenguaje, en un proceso creador de carácter conceptual, consciente, Espínola acepta la experiencia visual y la orquestación musical de los valores. La condición física, la corporeidad de las formas creadas, su relación con la dimensión total del cuadro, dan una proporción monumental a la obra. El color violento, súbito y refinado a la vez, estructura una composición de luz, sombra, masa, cálidos y fríos, que supone una suma y conjunción de todas las tendencias del último siglo. Así, cuando en el terreno de la pintura tradicional se piensa que todo está dicho, aparece Espínola con una palabra nueva, con una expresión conjugada. Reduciendo lenguajes y creando formas, su obra se constituye en un resumen de los últimos decenios de pintura"

Historia de una traición

RETRATO DE UN TRAIDOR (Allonsanfan). Italia, 1974. Escrita y dirigida por Paolo y Vittorio Taviani. Con Marcello Mastroianni, Lea Massari, Mimsy Farmer, Bruno Cirino, Laura Betl. PALN. Color. No estrenada en nuestro país. VIDEO IMAGEN CLUB (tel. 781945)

Italia, principio del siglo XIX. Un grupo de revolucionarios influidos por las ideas de la Revolución Francesa planean iniciar la unificación en el sur. El líder, un burgués ilustrado, traicionará una y otra vez al grupo. Esta mente atormentada, contradictoria y vaga por momentos, es seguida por los Taviani en todos sus pasos: la convicción inicial, los recuerdos de una vida placentera que llevan al brusco cambio de ideas, la traición, la culpa, finalmente la confusión.

Anterior a *Padre padrone*, el film es un ejemplo del peculiarísimo talento de los directores italianos para sintetizar en un relato individual la gesta complicada, impulsiva y necesaria de un pueblo en busca de su unidad. Si bien no se trata de una obra redonda y plena como *Kaos, La noche de San Lorenzo, El prado* o *Padre padrone, Retrato de un traidor* despunta, en varias secuencias, el inconfundible estilo de los directores: la subjetividad repentina que invade una escena objetiva, el relato poético, las apariciones mágicas, el fervor de un grupo convertido en una danza sugestiva y poderosa, el empleo de la banda sonora y en especial la música. Es el preámbulo que anuncia la llegada de dos grandes del cine contemporáneo.

Hablando sucio todo el tiempo

LA DECADENCIA DEL IMPERIO AMERICANO (Le declin de l' empire americain). Canadá, 1986. Director: Denys Arcand. Con Dominique Michel, Dorothee Bergman, Louise Portal. PALN. Color. No estrenada en nuestro país. VIDEO IMAGEN CLUB (tel. 781945).

El sexo es el eje principal en torno al cual giran varios personajes, predominantemente intelectuales y profesores universitarios. Hablan y hablan sobre la sexualidad de cada uno, sus experiencias y maneras de ver el asunto, teorizan con mucha facilidad, y nunca pueden salir de la verborragia, el chiste verbal o el cuento. Cuánto más hablan, menos claro ven todo; cuánto más creen saber, menos completos se sienten.

El sexo se convierte en una red de palabras sin salida, un acertijo espeluznante.

La decadencia del imperio americano posee una doble virtud: todo lo literal de la historia es, a la vez, el polo atractivo y el polo de rechazo. El espectador, al igual que los personajes, se siente atraído por el tema, sobre todo porque en algún punto se identifica pero también es consciente de la estupidez irreversible que conlleva encarar el asunto bajo esa búsqueda enfermiza de una explicación tras otra. Por lo tanto, el armado del guión y la dirección (ambas tareas responsabilidad de Denys Arcand) consiguen que el espectador también se vea envuelto, participe, rechace o adhiera a un tema que es el foco nodal de la vida. Porque la sexualidad, y este film lo deja claro, es mucho más que una fuente de placer, frustración o angustia: es una manera de estructurarse en el mundo.

Cine Universitario y su nuevo complejo

Desde el 26 de Mayo pasado *Cine Universitario del Uruguay* está instalado en su nuevo complejo de la calle Canelones 1280, con tres salas cinematográficas, una biblioteca, una cafetería y la correspondiente oficina administrativa que toda institución en orden y al día debe tener. Cine Universitario exhibía, en su vieja sala de la calle Soriano, 24 funciones mensuales. Ahora, con la posibilidad brindada por las tres salas, las funciones aumentaron a 72 por mes.

La sala mayor, con proyectores de 16 y 35 mm, ofrece la programación habitual de la entidad. La sala menor posee, además de proyectores para 16 y 35 mm, un equipo de video. Y la micro-sala está equipada para proyectar super 8 y video. Lo interesante de este caso no es solamente el aumento de las funciones sino la posibilidad de difundir material infrecuente, justamente por ser en super 8 y video. Al respecto, la sala menor ofreció un ciclo de videos de rock nacional, cortos publicitarios norteamericanos y anuncia, para los próximos días, un ciclo de ciencia ficción. La microsala está exhibiendo, en super 8, varios clásicos del cine mudo, y la sala mayor brindará, en la semana entrante, una muestra de cine vasco.

Aparte de la exhibición cinematográfica —excelente en la sala principal—, Cine Universitario se propone difundir un curso de iluminación en cine, ampliando de esta forma la comprensión fílmica.

En un medio donde todo parece sobrevivir y donde toda actividad cultural, por más mínima que sea, es bienvenida, el esfuerzo de Cine Universitario gratificará a todos los cinéfilos. Asimismo, esperamos que otra legendaria y pionera institución como *Cine Club del Uruguay* se sume en la brevedad a esta riesgosa empresa que es proyectar, lisa y llanamente, buen cine.

E.A. (h).

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU-Paraguay 1217 -
CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosimil

Biblioteca Nacional -
18 de Julio y Tristán Narvaja -
ESTAMPAS JAPONESAS

ahí están con su persistencia de siglos. Allá por 1860 llegaban a Paris las primeras estampas japonesas y conmovían al mundo de las artes por la solución plana, el enfoque múltiple y los ángulos de visión insólitos

ahí están, depuradas por la tradición. La estampa japonesa se sucede en un estilo casi sin alteración. ¿Se habrá agotado lo que tenían para decir a occidente?

Cátedra Alicia Goyena -
Pablo de María 1079 -
MARIO LORIETO (1919)

obra de madura formulación. En estos collages y maderas laminadas Lorieto logra, dentro de estructuras de gran solidez y materia enriquecida, la visión fantástica de ese mundo al que nos tiene acostumbrados

Centro de Exposiciones -
Palacio Municipal -
Soriano y Ejido -
LIVIO SCAMPERLE (1927)

nacido en Italia, da vueltas por América y se radica definitivamente en Chile. Su obra, bajo influencia de las artes primitivas del Pacífico, ofrece un carácter exótico y de fuerte colorido. Una pintura que quiere ser naif y hace lo posible por tener gracia

Espacio El País (MAC) -
Plaza Libertad 1164 -
GRABADORES ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS

buena selección de Grabadores Españoles Contemporáneos entre los que se cuentan ejemplares originales de Tapices, Lucio Muñoz, Guinovart, Ráfols Casamada, etcétera

Club Uruguay - Sarandí 584 -
LOS ANTICUARIOS DE MONTEVIDEO

reunidos en el Club Uruguay, los anticuarios de Montevideo, muestran sus muebles, alhajas, cuadros, porcelanas, bibelots y demás en horario especial: de 15 a 21 horas hasta el 30 de agosto

Espacio Universitario -
18 de Julio 1852 -
PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano -
Juan C. Gómez 1425 -
ARTISTAS VARIOS

se muestran artistas de la Galería: Alicia Asconeguy, Juan C. Ferreyra Santos, Enrique Badaró, Diego Kröguer, Eduardo Marcos, etcétera

Galería Aramayo - Mercedes 920 -
ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone - Sarandí 668 -
LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela -
Sarandí 688 -
CARLOS MUSSO (1954)

después de permanecer durante años en lo tétrico, y de pronto, Musso se apasiona por el color. Echa una mirada insolente sobre el Arte Negro, las Molas panameñas, el expresionismo alemán, Jawiwnsky, etcétera, y documenta su furia con la intrepidez habitual y creativa de sus pincelazos

seguramente premio al mejor catálogo. No al más oneroso. Al más inventivo y logrado

Galería del Ejido - Ejido 1467 -
PEREZ ACOSTA (1958)

este joven artista maragato presenta una serie de boliches —dibujo y acuarela— cargados de atmósfera sombría. En muy pequeña dimensión consigue obra total. Sugerente y de tenso clima

aborda la pintura con la misma intención. Pero la pasta se le resiste

Galería Latina - Sarandí 671 -
RAUL MENDEZ (1948)

primera exposición en Montevideo de un pintor uruguayo radicado en Brasil. Este artista empieza a indagar en las raíces populares del país norteño. Imaginería, temática, paleta del lugar

muestra además una serie de grandes telas con algo de heráldica, de tratamiento heroico y colorido estridente en las que sabe sacar partido de lo agrio y de su ingenuidad técnica. Logra curioso impacto

Galería Moretti - Ituzaingó 1431
- MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de género, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Goethe -
Canelones 1524 -
CARLOS BAREA (1954)

deja de lado dibujo, síntesis, refinamientos anteriores. Rescata vivencias y expresiones a su niñez, sin melancolía, con algo de humor. Todo termina en cuadros alegóricos de fácil simbolismo y color expresamente abigarrado

Museo Juan Manuel Blanes -
Millán 4015 -
CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utillo, Dufy, Courbet, etcétera

Subte Municipal - 18 de Julio y Julio Herrera - VII° ENCUENTRO NACIONAL DE ARTE-TEXTIL

la tapicería, como la pintura, puede ser mera tarea artesanal cuando sólo se ocupa de trasladar o repetir. Pero, como la pintura, puede ser arte creativo cuando domina un lenguaje y lo lleva a decir lo no dicho: cuando convierte a la materia, el hilo tejido en este caso, en dicción capaz de delatar una vivencia, un estado de ánimo, y comunicarlo

una vez más el Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, alienta la búsqueda de formas expresivas. Este Salón, abierto a toda conducta textil, exhibe, en forma no competitiva, el desarrollo e integración de las artes del tejido en nuestro medio. La cohesión entre propuesta y elaboración es constante

tradición y contemporaneidad. Lo sólito y lo insólito se dan cita

Raúl Zaffaroni

REFLEXIONES POLITICAS

Ante la crisis del Estado de Bienestar

La tentación neo-liberal

por Elbio Laxalte Terra

Frente a la crisis del Estado benefactor, la opción ultraliberal, y más precisamente, el nuevo neo-liberalismo, parece ganar cada vez más adeptos. Incluso, muchos que no simpatizan formalmente con la corriente extremo liberal últimamente se dejan seducir ante sus recientes éxitos económicos y electorales, y si bien no la justifican explícitamente, la prueban implícitamente, no deslindando campos con ella.

Todo se presenta como si, el liberalismo económico, antes replegado en algunas cátedras de economía, y en publicaciones especializadas vinculadas a los medios del gran empresariado, se estuviera tomando una revancha histórica, tanto sobre el liberalismo político como sobre el socialismo democrático.

Y efectivamente, se observa a nivel mundial como las corrientes que se reivindican como liberalismo económico se presentan como alternativas *"revolucionarias"* e incluso progresistas ante la crisis actual. Thatcher, Reagan y Chirac son héroes, y en voz baja no se deja de admirar el coraje de Pinochet. Esta corriente promueve sus intelectuales, los cuales se disputan el mercado, vulgarizando opciones e interpretaciones cada cual más dura , acerca de las *"desgracias"* acarreadas por el Estado providencia, las políticas keynesianas y más generalmente, toda política que provenga de la intervención del Estado, es sinónimo de socialismo, entonces repudiable. Un exponente de esta corriente, el argentino Alberto Benegas Lynch, refiriéndose a los liberales norteamericanos, señala que *"en Estados Unidos, hoy los liberales no son liberales, sino que son más bien socialistas... Son los Kennedy, y los Roosevelt"*.

Esta corriente neo-neo liberal tiene sus núcleos generadores de propuestas y políticas, como la Sociedad de Mont Pelerin, o la Comisión Trilateral, sus Editoriales y librerías, sus partidos y hasta una internacional política, además de un elevado número de organizaciones privadas, como clubes y fundaciones que se encargan de difundir este discurso como nuevo dogma salvador.

Logros del Estado Benefactor

Del árbol caído todos cortan leña. Hoy son pocos los que intelectualmente salen en la defensa objetiva del Estado benefactor. Cuestionado desde las arcaicas polarizaciones izquierda/derecha, estatista/antiestatista, hay una tendencia a olvidar su rol fundamental en la administración de la conflictividad social estimulando el equilibrio entre el capital y el trabajo, la consolidación de la democracia en los terrenos político y social; y en el terreno económico, reduciendo la inseguridad material de los sectores trabajadores y asalariados. Se olvida también con demasiada facilidad, que gran parte del progreso económico y tecnológico del presente siglo, y particularmente luego de la segunda guerra, así como muchos avances sociales concomitantes, fueron estimulados o implementados desde el Estado interventor en circunstancias donde la sociedad no estaba todavía en condiciones de garantizarse a ella misma su seguridad a partir de su propia iniciativa.

El equilibrio, obtenido a través de las políticas voluntaristas implementadas a partir del Estado interventor, entre la lógica de la satisfacción de las necesidades y la de la acumulación económica, parece cuestionado desde que se puso en evidencia la crisis en la acumulación, con sus consecuencias de obsolescencia y falta de competitividad, los déficits fiscales y la inflación. Sin embargo, se olvida desde una simplista óptica economicista, las enormes mutaciones culturales operadas, que tuvieron origen en iniciativas implementadas desde la esfera estatal, a partir del advenimiento de la sociedad urbana de masas, del consumo popular, de la instrucción obligatoria y gratuita.

Un nuevo momento se estaba abriendo en la civilización empujado por los nuevos descubrimientos tecnológicos y la explosión de las nuevas técnicas de la comunicación, yendo en el sentido de la segmentación de la sociedad de masas.

Espejismos neo-liberales

Por eso decimos que sólo la apariencia de la crisis del Estado de Bienestar fue económica. La esencia de esa crisis está en las mutaciones culturales que describíamos y a las cuales, el Estado protector, amoldado a dar respuestas a la sociedad de masas, no supo adaptarse; crisis que fue acelerada por los factores económicos, pero que no son estricta consecuencia de ellos como se podría pensar.

Esta es la razón por la cual la alternativa corporativista a la crisis del Estado benefactor no encuentra terreno propicio a su desarrollo, y explica el porqué del auge coyuntural del neo-neo liberalismo. Este, al hacer del individualismo un dogma, coincide con el proceso de personalización de los individuos en rompimiento con los valores de la sociedad de masas, encontrando algunos puntos en común, como la creciente independencia e iniciativa en el terreno económico y laboral o la necesidad de redefinir las relaciones individuales con el Estado paternalista.

El neo-neo liberalismo nos propone inicialmente un proyecto económico. Se trata de restaurar la libertad económica: libertad de vender, de comprar, de invertir, de acumular, de contratar personal, de echarlo, etc. Precisamente, se trata de restaurar el mercado libre para los medios y bienes de producción.

Es necesario, agregan las diversas corrientes como los "monetaristas", los de las teorías del "capital humano", el movimiento de los "derechos de propiedad", la Escuela "de Public Choice", los "anarco-capitalistas", o los nuevos economistas de la Escuela de Chicago, reprivatizar la vida económica, desestatizar, liberar de todo obstáculo reglamentario o institucional las expresiones de las opciones y los intereses individuales. La concurrencia se encargará de seleccionar la mejor opción, constituyéndose en el procedimiento más eficaz de la administración de las cosas. De esta manera, el mercado concurrencial es ante todo una instrumentalización, un procedimiento.

Otro punto central de estas tesis reside en la afirmación del carácter indivisible de las libertades económicas y políticas, donde en definitiva, la libertad de emprender expresa la libertad misma. De esta forma, la existencia de un mercado concurrencial es también el modelo y el garante de la democracia. El equiparar el estatuto de ciudadano en el mercado y en la vida política, condiciona la democracia a la existencia del mercado, deduciéndose que la intervención estatal es no solo ineficaz, sino también ilegítima.

Costos sociales no previstos

Un primer hecho resalta de esta argumentación. Es que procede de un fundamento mítico resultante de la creencia en la posibilidad de un mercado a la vez autónomo y autorregulado. Entonces, en las promesas del extremo liberalismo hay una ficción que viene del hecho de que no integra en su análisis la existencia de intereses e incluso de instituciones que no pertenecen estrictamente al dominio concurrencial, o que se sitúan en los márgenes del sistema.

Pero además, el mercado libre en una economía mundializada es autorregulado sólo en apariencias, dependiendo de miles de variantes externas a las economías nacionales, e incluso internas, cuando lo que se supone que debe regular el mercado que son los intercambios y los precios se ven alterados, por ejemplo por una catástrofe natural, o un conflicto localizado en una región remota del globo.

Pero más aun, tampoco existe la ficción de la autonomía, en la medida que está en relación y muchas veces en condición relativa con respecto a otras relaciones sociales, entre ellas las del poder político. Lógicamente, las relaciones de mercado son una de las variantes económicas que es posible aplicar en el ámbito de la micro economía, de las relaciones entre empresas o entre ramas productivas y más generalmente las relaciones entre productores y consumidores. Sin embargo, la absolutización de una concepción de este tipo, significaría ignorar lo que está afuera de lo estrictamente concurrencial. En el proceso de la producción y de la acumulación, constantemente van quedando secuelas, como ser despidos de asalariados, accidentados, etc. y en la sociedad también aparecen las entropías como la marginalización, como la delincuencia u otros problemas.

Evidentemente, para los neo-neo liberales estos elementos están fuera del mercado y podrían no tomarse en cuenta. Sin embargo, la sociedad desarrolló formas de solidaridad (que no se vende ni se intercambia) donde en la organización social alguien toma a cargo estos deberes elementales, como evitar la muerte por hambre de alguien imposibilitado de ganarse su pan; o implementar una campaña de vacunación obligatoria (por lo tanto no mercantil) cuando hay una epidemia. Por su rol específico, fue el Estado el encargado de velar por la seguridad de los ciudadanos que han quedado fuera de aquel circuito económico.

El mercado es insuficiente

Para que un mercado de concurrencia pura y perfecta pueda funcionar, se supone que debe existir un estatuto de ciudadanía muy particular. Una atomización total de la vida social, un carácter impersonal de las relaciones interindividuales, una extrema movilidad, que la integración entre los hombres pueda asegurarse por los movimientos de cantidad y precio. Esto implica la destrucción de todo tipo de solidaridad, aun aquellas restringidas al plano estrictamente familiar, más aun, de todo tipo de organicidad social que no sea adaptada a las exigencias del mercado. De hecho se está poniendo en cuestión el fundamento democrático como que los hombres y ciudadanos pueden mancomunar sus opiniones en una sociedad libre y abierta para defender o compartir sus intereses.

Algunas observaciones finales. La primera es que el mercado no es suficiente para organizar la coexistencia entre los hombres.

Esto sería tal vez posible en los marcos de una pequeña comunidad autárquica.

La realidad ha sido que las sociedades han debido limitar la economía de mercado estricta con instrumentos extramercantiles para corregir los mecanismos del laissez faire, por ejemplo en las relaciones del trabajo y en la seguridad social. El mercado puro y perfecto no se ha demostrado históricamente como organizador ni pacificador de las sociedades industriales.

La segunda observación es que no se puede confundir libertad económica con libertad política. La libertad exigida por el mercado es primeramente la del intercambio y la de formación del precio. Es posible que esta libertad entre en conflicto con la libertad política, entendida como libertad de disponer de sí mismo, de opinión o de asociación. En este caso, para los extremo-liberales se estaría obstaculizando el mercado concurrencial en forma artificial. Es la razón por la cual el extremo liberalismo no puede en definitiva existir en sociedades complejas como las sociedades industriales, sin una cuota importante de (paradojalmente) intervencionismo estatal a efectos de garantizar por la vía autoritaria, si es necesario, la existencia del mercado.

La ineficacia neo-liberal

Otra observación es que el mercado librado a sí mismo tampoco podría engendrar una buena administración de las cosas. Hay problemas y decisiones complejas, que el mercado no puede resolver, como por ejemplo la necesidad cada vez más estratégica de producir anticipaciones fiables, o estudiar y resolver sobre las opciones económicas esenciales, o la redefinición de las relaciones profesionales... Lo mismo a nivel de los servicios colectivos donde es posible apreciar la existencia de servicios públicos mercantiles y no mercantiles, como también de servicios privados mercantiles y no mercantiles, como las asociaciones benévolas, que no se rigen estrictamente por relaciones concurrenciales.

La última observación es que el intentar abusivamente trasladar en un todo las reglas de la economía al conjunto de la sociedad, configura un dogma de tipo ideológico totalmente ajeno a la esencia humanística del liberalismo. Toma de éste la promesa de una sociedad abierta, pluralista, mas ésta es descripta a partir de un modelo de sociedad cerrada. Este modelo implica unanimidad, adhesión a un cierto orden inamovible (el del mercado) definido una vez para siempre, sin matices, y sin necesidad de debates sobre la perfectibilidad de la sociedad. En un cierto sentido hay una vertiente tan dogmática y unanimista como la que canaliza el marxismo.

Sin embargo, como dijimos más arriba, la ofensiva extremo liberal, que ha encontrado su cauce de expansión en las nuevas necesidades culturales de la sociedad moderna no ha podido ser consecuente, y allí donde es gobierno, aparte de algunas medidas que van en el sentido marcado por la sociedad, no han podido llevar a cabo ninguno de sus postulados, en el sentido de un menor intervencionismo estatal. Es que en realidad el Estado tiene todavía importantes roles a jugar, razón por la cual, más allá del éxito coyuntural de ciertas tesis neo-neo liberales, no representan una alternativa formal y de larga duración al crítico Estado providencia. En todo caso aparece como un arcaísmo retórico que esconde un espíritu conservador y restauracionista.

Investigación científica y tecnológica

por Alicia Vega

Para comenzar a conocer lo que se está haciendo en investigación científica y tecnológica en el Uruguay, JAQUE visitó el Instituto Clemente Estable, el Centro de Investigaciones Nucleares y el Centro Nacional de Tecnología y productividad Industrial. El primero, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura, y dedicado fundamentalmente a la investigación básica, financia sus proyectos a través del Estado y de organismos internacinales y gobiernos extranjeros. El CIN depende de la Universidad de la República y se dedica fundamentalmente a la investigación, la docencia, el asesoramiento y la divulgación. Mientras que el CNTPI, que pertenece al Ministerio de Industria y Energía, tiene como tarea la asistencia tecnológica y brindar información sobre las investigaciones científicas y tecnología aplicada que se realizan en el mundo.

Instituto "Clemente Estable"

JAQUE visitó al Instituto de Investigaciones biológicas "Clemente Estable", dependiente del Ministerio de Educación y Cultura.

El diálogo se desarrolló con uno de los tres integrantes del Consejo Directivo, el profesor Rodolfo Wettstein.

¿Cuál es la organización del Instituto?

Contamos con un Consejo Directivo integrado por tres profesores investigadores, una Comisión Asesora y 12 divisiones diferentes que llevan a cabo todas las investigaciones.

¿Cuáles son las áreas en las que el instituto investiga?

Las áreas corresponden con las divisiones, que se componen así: Neuroquímica, a cargo del Dr. F. Dajas. Biología Celular, Dr. R. García. Neuroanatomía comparada, Dr. Omar Trujillo. Neurofisiología, Omar Macadar. Zoología experimental, R. Capocasale. Microbiología, H. Laborde. Bioquímica, G. Martínez. Citogenética Humana, M. Drets. Biofísica, C. Benech. Neuromiología, O. Vincent. Finalmente tenemos la división de Biología Molecular, a mi cargo.

¿Quién propone los temas a investigar en el instituto?

Yo diría que tenemos un flujo natural en ese aspecto. La comisión asesora orienta pero a su vez cada investigador, dentro de lo que está especializado, hace propuestas.

¿Una vez que se establece el tema a investigar, quién financia ese proyecto?

El desarrollo y crecimiento del Instituto si bien se debe al Estado, las organizaciones internacionales mucho han aportado también al financiamiento de casi todos los proyectos del mismo. Esos organismos apoyan la mayoría de los proyectos del Instituto por diferentes razones.

¿Cuáles son esos organismos?

Son la OEA en sus diferentes programas de integración científica, la ONU, la Fundación Rockefeller y otras que sería largo enumerar.

¿Cuáles son los motivos por los que las organizaciones internacionales apoyan los proyectos de investigación?

Nuestros proyectos son de interés, es decir que están en condiciones de competir con proyectos internacionales. En los últimos años, la OEA ha destinado mucho apoyo a través del programa regional de desarrollo científico y tecnológico, financiando varios proyectos.

Principales proyectos

¿Podría mencionar los principales proyectos en los cuales se está trabajando aquí?

Cada división tiene un proyecto, pero podemos destacar los siguientes: fijación del nitrógeno, genética molecular y sicobiología de la depresión. Estos tres proyectos son apoyados por el gobierno sueco.

¿Para llevar a cabo las investigaciones, el equipamiento del instituto en qué condiciones se encuentra?

Es razonable. Algunos laboratorios deberían estar mejor equipados, otros distan mucho de lo ideal. Las renovaciones no son muy frecuentes, pero lo más problemático es el mantenimiento adecuado para los equipos. Esto a veces conspira contra los resultados.

¿Cómo se adquieren los equipos de laboratorio?

El 80% del equipamiento ha sido por donaciones de embajadas u organismos internacionales. Pero dentro de todo, lo del equipamiento no es lo más grave, hay otros problemas.

¿Podría mencionarlos?

Por ejemplo es importante la creación de más cargos de investigadores. En este momento hay insuficiencia de cargos para retener a los investigadores jóvenes. El país sigue exportando cerebros porque no hay atractivos para ellos.

¿Cuánto gana un investigador aquí en el Instituto?

Si bien desde el año 85 se vienen percibiendo mejoras, nuestro salario es 50% menor que el de un investigador de la Universidad de la República. Pero de todas maneras el salario de un investigador en el Uruguay es menor a salarios de equivalentes en la región latinoamericana y por supuesto menor a los de los países desarrollados. Mientras la situación continúe así, nuestros investigadores jóvenes se nos seguirán yendo. Y también se hace difícil que los científicos uruguayos en el exterior puedan regresar a investigar aquí.

El costo de los proyectos

Además del salario, ¿hay otro condicionamiento para que los científicos se queden o en algún caso regresen?

Sí. Relacionado con el salario, juntamente se encuentra el financiamiento de los proyectos. El Estado destina muy pocos fondos para la investigación, solamente el 0,01% del PBI se invierte actualmente.

¿Conoce otras cifras de países vecinos?

Algunos países de América Latina destinan el 0.5% y los países desarrollados entre el 12 y el 15%. La cifra destinada por nuestro país es insignificante.

En nuestro país, ¿cuál sería la cifra para cada proyecto?

La cifra por proyecto andaría alrededor de los U$S 1.000 c/u sin incluir salarios. Sin duda faltan más partidas. Le doy este ejemplo; el CONICYT (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas) hizo un llamado de proyectos. Se presentaron 200 proyectos nacionales de los cuales se determinaron 100 de interés del CONICYT, pero de esos 100, sólo 6 proyectos se pudieron financiar debido a la falta de rubro.

Argentina, además de tener una Secretaría exclusiva de Ciencia, cuenta con 3.000 investigadores, 4.000 técnicos y financia aproximadamente 1.000 proyectos.

Brasil gasta en el desarrollo Biotecnológico 60 millones de dólares, al año.

Investigación básica y aplicada

¿Las investigaciones que el Instituto está realizando tendrán una aplicación práctica?

Quiero señalar que debemos identificar lo que son investigaciones básicas por un lado y lo que es investigación aplicada. La investigación básica tiene que ver con la generación de nuevos conocimientos y no siempre tiene repercusión directa. La investigación aplicada se dedica a resolver problemas. Hoy se habla de investigación fundamental y de campos de investigación aplicada. El Instituto Clemente Estable se caracteriza por la investigación básica.

De todas maneras los campos de aplicación de los proyectos que estamos realizando tienen repercusión directa en el área de la salud y en el área agropecuaria. Por ejemplo, el proyecto de Fijación de nitrógeno, tiene que ver con las pasturas y a su vez con la actividad ganadera que tanta importancia tiene en nuestro país. En el área de la salud se investigan vacunas, antiofídicos, problemas genéticos, etc.

Con el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca hay coparticipación en el área de sanidad vegetal, se procura la identificación de virus que afectan a los citrus, a la papa etc.

También hay coparticipación con el laboratorio de la Comisión Honoraria del Plan Agropecuario. Del mismo modo hay en el Instituto una línea de seguimiento de niveles de radioactividad. Esto más que nada por algunos ensayos atómicos con cierta cercanía.

Sobre el intercambio científico ¿el Instituto realiza algún tipo de intercambio con otros países a pesar de las diferencias que mencionó anteriormente?

En nuestro Instituto contamos con tres científicos extranjeros. Uno vino de Brasil y los otros dos de Francia. Estamos gestionando para que venga gente de USA. En este momento se han presentado científicos del exterior a los concursos para cargos de investigadores en el Instituto.

Hay también algunas asociaciones en el exterior que están nucleando científicos uruguayos, tratando de colaborar con cursos, o recibiendo en sus laboratorios a uruguayos becados.

Centro de Investigaciones Nucleares

La profesora Ana María Roble es Ingeniera Química y es actualmente la directora interina del CIN (Centro de investigaciones nucleares) órgano dependiente de la Universidad de la República. Con ella mantuvimos el siguiente diálogo.

¿Cuáles son las principales actividades de este centro?

Fundamentalmente la investigación, la docencia curricular, el asesoramiento y la divulgación.

¿Qué líneas de investigación tiene el centro?

Radio farmacia, para el área de la salud, así como tiene la producción de inyectables para uso diagnóstico y no para actividad farmacológica.

Aplicaciones industriales, asesorando y controlando a distintas empresas previo contrato.

Aplicaciones agronómicas, colaborando con la Facultad de Agronomía y el Ministerio de Agricultura y Pesca.

Aplicaciones biológicas y veterinarias, cuyas investigaciones tienen una práctica a nivel de producción.

Radioprotección, que tiene que ver con la protección del propio investigador, dado que se trabaja con radioactividad.

Electrónica nuclear que se ocupa de la reparación, mantenimiento y diseño de equipos para el Centro.

¿Cómo surgen las propuestas para investigar?

Puede ser por iniciativa de los docentes, que lo plantean a la Comisión de Investigación, quien analiza los proyectos de los docentes y de las diferentes áreas. Algunos pueden ser novedosos y otros ser muy necesarios. Pero en general nos orientamos por lo que se investiga en América Latina y a nivel internacional. También el organismo de Energía Atómica que depende de la ONU con sede en Viena, nos orienta y marca programas coordinados basados en la necesidad de la región.

¿Cómo se financia el centro?

La Universidad se ocupa de los sueldos y del mantenimiento del edificio. El equipamiento se hizo por donaciones de organismos internacionales.

Tecnología nuclear en la industria y el agro

¿Hay algún proyecto en el cual el centro está investigando actualmente?

Efectivamente, el centro tiene el objetivo de aplicar e implementar tecnología nuclear en la industria, el agro y la veterinaria. Por ejemplo en la línea de radioprotección estamos controlando los productos de las importaciones de la Comunidad europea, como ser polen español, mermeladas alemanas y leche en polvo que vino como donación. Esto debido a la catástrofe de Chernobyl. Nosotros hacemos el control a pedido de Bromatología.

También tenemos un proyecto de Hidrólisis Biológica, que se realizaría con residuos agroindustriales. Se sustituirían derivados del petróleo por derivados de otras fuentes. Este proyecto lleva ya tres años y su implementación puede llevar de 5 a 10 años.

En general se tiene la sensación de que la Universidad investiga por un lado, y por otro están las necesidades reales de un país que necesita tecnificarse y que necesita de investigadores para lograrlo. ¿Hay una falta de complementación?

Yo creo que en un tiempo pasado la situación fue la que usted menciona. En la Universidad ha habido un cambio de filosofía. Quienes estamos en ella tenemos ganas de hacer las cosas, y esto se debe a que recibimos más apoyo. Hay que ver que también el Estado nos toma más en cuenta.

En la construcción del Puerto de la Paloma la Universidad estuvo presente por intermedio del Instituto de Hidráulica de la Facultad de Ingeniería. Esta complementación es interesante porque el Estado se ahorra el gasto con la empresa internacional y la Universidad recibe una partida que la beneficia a su vez. Casos así deberían ser más frecuentes.

Hay muchos proyectos ignorados de ingenieros que se recibieron y que nadie se interesó por ellos. Las empresas privadas también deberían interesarse, y no sólo el Estado.

Debemos reconocer por otra parte que la dinámica del Uruguay dista mucho de la dinámica, por ejemplo, de la Alemania de postguerra. Los uruguayos tenemos nuestra idiosincrasia. No obstante yo creo que la Universidad de hoy es una Universidad comprometida cada vez más con el medio.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de junio de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77,37%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 del 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

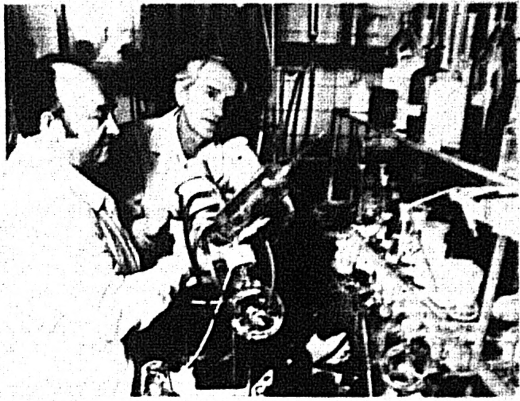

Centro Nacional de Tecnología y Productividad

En Uruguay existe un organismo que pertenece al Ministerio de Industria y Energía y que pone al alcance toda la información disponible en investigaciones científicas nacionales e internacionales y en tecnología aplicada.

El Centro Nacional de Tecnología y Productividad Industrial tiene la tarea de asistir técnicamente e informar por intermedio de su servicio de información computarizada, lo que nos relaciona con las tecnologías del exterior.

Tanto la iniciativa privada como la estatal podrán en este centro evacuar sus dudas o recibir asistencia técnica.

JAQUE conversó con el Cr. Luis Pieri, sub director del CNTPI, quien admitió que "el Uruguay no tiene una tecnología propia, y existe algo así como un consenso en admitir que se pierde tiempo en desarrollar tecnología propia. El interés está centrado en ver lo que hay a nivel regional y adaptarlo".

¿Cuáles son los motivos del desinterés por la tecnología propia?

Más que nada por factor tiempo. Porque mientras se demora en crear tecnología, eso mismo que nosotros creamos ya fue superado cinco veces en otro lugar.

Creemos que hay que consultar, averiguar y ver si transplantamos o adecuamos tecnología. Y sobre todo estar bien informados de lo que sucede en el exterior.

¿Cómo funciona el servicio de información del CNTPI?

Muchas veces el empresario acude al centro para solicitar información sobre alguna tecnología determinada. Verificamos si no hay nada pertinente en el país y en caso que lo requieran consultamos nuestro banco de datos directamente con USA (San Francisco) y obtenemos los datos que precisa el empresario, o el científico.

El servicio de información ¿en qué condiciones se presta?

Como todo servicio, se cobra, pero únicamente los costos que genera el uso del banco de datos el telex o la llamada telefónica.

¿De qué formas el CNTPI busca el acercamiento tanto con la iniciativa privada como con la estatal?

Puede haber iniciativa de los propios interesados, como ya se ha dado. Así como distintas estrategias que hemos elaborado para llegar a privados, públicos y profesionales. En el caso de la iniciativa privada, de cada rama elegimos una empresa y la asesoramos. Para que luego por el efecto demostración, se imite el ejemplo.

En el caso de los públicos, realizamos reuniones con los gerentes y directivos de cada organismo.

Con los profesionales realizamos charlas informativas.

Y finalmente buscamos el acercamiento con publicaciones en la prensa.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA N° 64|87
Fecha apertura: 2|9|87
Precio del Ejemplar: N$ 2.500
HORA: 17:00

Asunto: L.P. 64|87 - BATERIAS ACIDAS DE PLOMO PARA LOCOMOTORAS

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de Aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, el día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

NOTA

Congreso de Valencia

La crisis del intelectual "vanguardista"

"Es tiempo de hacer una aclaración teórica sobre el papel de los intelectuales, la naturaleza exacta de su compromiso"... dice la convocatoria al Congreso de Valencia en el que participaron numerosas personalidades. Las preguntas allí formuladas, han desatado una polémica que ya tiene repercusiones en nuestro país.

«Lo que nos interesa, cincuenta años después, a la luz de la experiencia histórica, es una reflexión crítica. Es tiempo, sin duda, de reafirmar las verdades que aún lo son, pero también de denunciar la ceguera y las mentiras que siempre han existido. Es tiempo de hacer una aclaración teórica sobre el papel de los intelectuales, de la naturaleza exacta de su compromiso; es tiempo finalmente de denunciar las injusticias, tal vez sangrientas, de una causa justa (...)". "Ya estamos muy cerca del siglo XXI que demandará de sus intelectuales, frente a la crisis de todo discurso monolítico y monologante, una nueva mirada, pluralista pero teóricamente coherente, sobre las relaciones entre política y cultura, tecnología y valores morales, ciencia y complejidad, compromiso social y soledad creadora".

Este es un extracto de la convocatoria al Congreso Internacional de Intelecutales y Artistas que tuvo lugar en Valencia entre el 15 y el 20 de junio del corriente año.

Participaron en este congreso de, Valencia —organizado por la "Generalitat" de esta ciudad—, unos doscientos intelectuales provenientes de diversos países. El mismo tuvo como coordinador a Ricardo Muñoz Suay y como presidente a Octavio Paz.

El texto de la convocatoria, tal como lo demuestra la cita transcrita más arriba, anticipaba la trascendencia histórica del evento. Cincuenta años antes en la misma ciudad, otro congreso tuvo lugar, pero los objetivos planteados y su significación histórica fueron muy otros...

1937: Un congreso de guerra

También en Valencia, hace medio siglo, unos doscientos escritores de diversas nacionalidades se reunieron con el propósito de defender la libertad en un país dividido y desangrado por la guerra civil: España. El II Congreso de Escritores Antifascistas en Defensa de la Cultura, se desarrolló entre el 4 y el 17 de julio de 1937. El mismo se inauguró en Valencia, prosiguió en Barcelona y en Madrid y se clausuró en París.

Hombres como, André Malraux, Ernest Hemingway, Pablo Neruda, Rafael Alberti, Luis Cernuda, Octavio Paz, César Vallejo, Vicente Huidobro, José Bergamín, Ilya Ehremburg, Nicolás Guillen, Juan Gil Albert y tantos otros llegaron entonces a Valencia para celebrar un encuentro sin precedentes. Hombres "unidos por el sentimiento de la justicia ultrajada y la adhesión a los oprimidos. Fraternidad de la indignación pero también de los enamorados de la violencia. La mayoría ha muerto", recordaba solemnemente Octavio Paz en el discurso de apertura del reciente Congreso, medio siglo después.

Pero aquel Congreso de Valencia de 1937, fue en realidad la continuación de un primero celebrado en París en 1935, también en defensa de la Cultura.

En el congreso de París (1935) existieron algunos enfrentamientos entre comunistas y trostkistas y también con los superrealistas. Se recuerda anecdóticamente el hecho de que André Breton, días antes del Congreso, abofeteó a Ilya Ehremburg, el periodista y escritor soviético —que escribió notas sobre la guerra civil en España—, por sus opiniones sobre los superrealistas vertidas en su libro "Visto por un escritor de la URSS".

Del congreso de 1937 en Valencia, los historiadores recogen principalmente la unidad antifascista que reunió a los participantes. Dicho congreso tuvo como objetivos políticos declarados, el quebrar la neutralidad de Gran Bretaña y Francia en la guerra civil española. Muy rápidamente se comprendió que ese objetivo no sería logrado: la República española quedaría finalmente sola frente al empuje del fascismo. Aquel congreso tenía enfrente un enemigo común, que posibilitó la unión desde comunistas a liberales para defender una cultura en peligro

Ante la injusticia, callamos

Pero por esas mismas circunstancias históricas, aquella unidad fue solo coyuntural. El mejor acto publicitario a favor de la república, diría alguien en el congreso.

Luego, el tiempo se encargó de demostrar que no se puede decretar la exclusión del pluralismo, como entonces sucedió con un escritor crítico como Gide. Andre Gide no pudo participar en el congreso por el veto de los comunistas y del propio Stalin, pues había tenido la "osadía" de publicar en su libro "Retour de l'URSS", varias apreciaciones críticas sobre el régimen soviético y el mismo Stalin. "Las críticas de Gide eran moderadas, más que críticas eran reconvenciones de un amigo", decía Octavio Paz en el discurso de apertura. Y con capacidad crítica agregaba: "Pero Gide fue maltratado y vilipendiado en el congreso; incluso se le llamó 'enemigo del pueblo español'. Aunque muchos estábamos convencidos de la injusticia de aquellos ataques y admirábamos a Gide, callamos".

Este congreso fue expresión de un tiempo histórico, en una Europa convulsionada por cambios y conflictos que hicieron temblar sus cimientos civilizadores. Y como producto de esa época emergió el modelo de intelectual occidental que aún permanece vigente. Por eso la importancia del último congreso, que, como vimos, desde su convocatoria plantea interrogantes sobre el papel actual de los intelectuales.

Los participantes del último congreso pertenecen a las disciplinas más diversas. "Hemos intentado", declaró Muñoz Suay, "que esté representada la mayor parte de las tendencias de los intelectuales. Las únicas delegaciones oficiales (no por invitaciones personales) que vienen son la cubana y la soviética". Estuvieron presentes figuras de renombre internacional como: Cornelius Castoriadis, Juan Goytisolo, Jean Daniel, Agnes Heller, Mario Vargas Llosa, Jorge Semprún, Daniel Cohn-Bendit, Carlos Franqui, Pilar Miró, Juan Luis Cebrián, Fernando Savater, Manuel Vasquez Montalbán, Lisandro Otero, Francisco Rabal, Peter Burke, Giovanni Levi, Fernando Claudín y muchos otros. Un cierto número de invitados hizo saber con antelación que no podría concurrir al evento, como Claude Levi-Strauss, Leonardo Boff, Ingmar Bergman, Ernst Junger, Camilo José Cela, Umberto Eco, Carlos Fuentes, Ernesto Cardenal, Susan Sontag.

Faltaron con aviso

Pero las ausencias de mayor repercusión en el congreso fueron sin duda, la de Rafael Alberti, uno de los participantes del congreso del 37, y Gabriel García Márquez. Al parecer, Rafael Alberti, habría decidido no concurrir porque sería un "congreso de aguachirle" y envió un escueto telegrama a último momento en el cual decía: "Razones muy especiales, me impiden asistir a ese congreso. Saludos". No trascendió cuales fueron las razones especiales.

Pero es cierto que este congreso tomó una denominación diferente al anterior (Congreso Internacional de Intelectuales y Artistas) sin ninguna referencia e expresa al carácter antifascista. Esto no habría agradado a Rafael Alberti, quien considera que "es ridículo que un escritor no esté hoy politizado", añorando sin duda, aquel "congreso antifascista" de 1937, realizado en la entonces capital de la República. Ya no truenan los cañones de la guerra civil española y otras son las luchas y los enemigos del presente.

Por otra parte, el coordinador general Muñoz Suay, se mostró sorprendido por la falta de respuesta de García Márquez, a las reiteradas invitaciones que le fueron dirigidas. "En noviembre del 85", declara Muñoz Suay, "cuando empecé a pensar en los primeros pasos del congreso, le mandé una carta personal y otra del *conseller* (el congreso está organizado por la Consejería de Cultura de la Generalitat valenciana) invitándolo, especialmente porque había dicho en La Habana que los congresos de intelectuales carecían de importancia o de operatividad, excepto el que se hizo en Valencia en 1937. Hace unos meses le mandé otra carta a La Habana y no me ha contestado a ninguna de las dos".

García Márquez, quien se encontraba en Barcelona en los días del congreso, declaró por su parte no haber sido invitado y desmintió que estuviera enemistado con Vargas Llosa.

En la lista de invitados ausentes —con aviso— estuvieron también Eduardo Galeano y Mario Benedetti. Este último, aunque no participó del congreso, alude tangencialmente al tema en una nota publicada en "El País" de Madrid y reproducida por el semanario Brecha.

En la misma se lamenta que: "Hoy, buena parte de los asistentes al reciente Congreso de Valencia, se las arreglaron para descalificar al Congreso de 1937, ese mismo que en apariencia conmemoraban, pero la verdad es que aquellos intelectuales de hace medio siglo no se detuvieron en filigranas ni en preciosismos a la hora de nombrar, caracterizar y denunciar el entonces mas notorio enemigo de la humanidad".

Benedetti coincide con la opinión de Rafael Alberti citada anteriormente, y critica a los intelectuales "no-comprometidos". Casi al final de su artículo dice: "De todas maneras, constituye un espectáculo crudamente didascálico (al menos si nos atenemos a las versiones periodísticas) el representado por los afamados adalides del *no-compromiso* comprometidos hasta las admigalas". Traducimos: didascálico significa didáctico según el diccionario de nuestros correctores.

"¿Comprometidos con quién?" se pregunta inmediatamente Benedetti, aunque en realidad ya había contestado la pregunta antes de formularla. Se desprende por todo lo que dice en su artículo, que con el fascismo, el imperialismo, Hitler, los hornos crematorios, el Penal de Libertad, Hiroshima, la CIA, la Fundación Ford, Pinochet, el capitalismo, etc., etc.

Diga: ¡imperialismo!

"Tal vez la palabra *imperialismo* debería ser borrada del diccionario. Ciertos conspicuos intelectuales no son capaces de pronunciarla ni bajo amenaza de tortura", dice Benedetti. Se supone por lo que afirma, que defiende al intelectual comprometido capaz de pronunciar la palabra imperialismo sin necesidad de tales amenazas.

Curiosamente, ese modelo de intelectual que defiende Benedetti fue cuestionado en el transcurso del congreso.

Algunos de los presentes en este congreso, ya habían participado en el de 1937. Es el caso del mexicano Octavio Paz, del valenciano Juan Gil Albert, del cubano Lisandro Otero y del británico Stephen Spender.

A diferencia de los congresos anteriores, en este último se expresó una pluralidad de opiniones entre los participantes, dando lugar a varias polémicas, a veces en términos muy duros y casi agresivos. Pero el resultado final, mal que les pese a aquellos intelectuales que no pueden soportar la intemperie del pluralismo y de la diversidad de opiniones, es de una enorme proyección histórica por su carácter fermental y autocrítico.

Desde un enfoque global, este ha sido un congreso donde primaron las dudas y las preguntas, donde por primera vez —y esto hay que decirlo y repetirlo— se llega a cuestionar abiertamente el modelo dominante de intelectual, e implícitamente, el modelo del intelectual vanguardista. Ello implicó una gran dosis de coraje y de humildad, que aunque se discrepe con los resultados, nadie podría —salvo por intereses muy mezquinos— dejar de reconocer y aplaudir.

No hubo declaración final de condena a ningún imperialismo ni, enemigo común, no porque no existan, sino porque las prioridades de la hora se situaban más en las preguntas y las dudas que en la fe religiosa de los revolucionarios.

¿Para qué sirve un intelectual?

Muchas fueron las preguntas que rondaban en el congreso, desde su propia convocatoria. Las preguntas más directas las formuló Rossana Rossanda en el artículo "Cara o cruz del compromiso" ("El País" de Madrid, 17/6/87): "¿Para que sirve un intelectual de los años ochenta? y ¿qué intelectual? La autora no pudo estar presente en los debates, pero con su "testimonio" ha participado en una reflexión compartida que no se detiene ante ninguna frontera.

Correspondiéndose con el carácter fermental del congreso, varios participantes ya han intentado avanzar respuestas sobre las preguntas formuladas. Además de las intervenciones personales efectuadas en el transcurso del debate, han aparecido una serie de artículos de prensa reflejando un claro interés en ese sentido.

Veremos rápidamente algunos de éstos artículos.

Eduardo Haro Tecglen, publicó un artículo titulado "El caso de los intelectuales desvanecidos" ("El País" de Madrid, 22/6/87) en el cual dice: "La palabra intelecutal ha ido tomando con el tiempo, un cariz de izquierdas. Se rescató del olvido en

Presidencia del II Congreso Internacional de Escritores para la Defensa de la Cultura, en 1937.

el diccionario a finales del siglo pasado, con el famoso *Manifiesto de los intelectuales* que encabezaba Zola en favor de Dreyfus —judío condenado injustamente por un turbio asunto de espionaje—, postura de izquierdas, frente al antisemitismo (...)" "El tema Dreyfus no alcanzaba directamente la vida de ninguno de los comprometidos, a favor o en contra, pero sí a su condición *intelectual* en el sentido del diccionario: 'Facultad del alma por la cual comparamos, concebimos y juzgamos las cosas; o intuimos o deducimos unas cosas de otras'. Cuando esta facultad se transforma en profesión —o sea en un movimiento hacia la fe— no hay silencio posible. La palabra *intelectual* quedó, desde entonces, adscrita a la izquierda y repudiada por la derecha (...)".

Intelectuales fórmula 1

Por su parte, Fernando Savater, en su artículo "Los intelectuales, en el semáforo" ("El País" de Madrid, 3/7/87), luego de citar a Michel Foucault sobre el tema —quien asegura no haber encontrado nunca un intelectual, pero que a través del discurso que se hace sobre este extraño animal, se ha hecho la idea de que es culpable de un poco de todo lo que pasa— plantea que: "A lo que más se parecen —entiéndase, nos parecemos— los intelectuales es a los automóviles. Preguntar "¿para que sirve hoy un intelectual?" es tan sensato o insensato como preguntar para que sirve hoy un automóvil. La única respuesta adecuada es: según. Hay intelectuales de fórmula 1 y otros utilitarios, hay intelecutales furgoneta, otros microbús y otros limusina. Hay intelectuales a los que se les caen las puertas o les falla el carburador y otros capaces de afrontar sobresaltos todo terreno". Luego agrega; "Allí en Valencia, había de todo: faltaban pocas marcas conocidas y hasta tuvimos algún coche blindado y algún auto de choque". Contra los que critican a los intelectuales Fernando Savater recuerda que: "la mayoría de las opiniones de los intelectuales son poco interesantes, pero todas las opiniones interesantes provienen de los intelectuales". Finalmente, plantea una visión crítica sobre dos premisas que se repiten constantemente sobre la función del intelectual: "la una, proclamada con agreste orgullo, y la otra con implícita descalificación. La primera asegura que los intelectuales han de mantenerse independientes respecto al poder y evitar su peligrosa contaminación; la segunda establece que el intelectual apenas puede ser más que un proveedor de ideología de la clase dominante".

En su artículo "¿Cortesanos o disidentes?" ("El País" de Madrid, 25/6/87) el cubano Lisandro Otero plantea:

"Habría que comenzar por ponernos de acuerdo sobre lo que es un intelectual. Hay quienes lo definen a partir de su papel político-social, en tanto otros le atribuyen la creación de un objeto imaginativo que nada tiene que ver con la realidad. Para unos, el intelectual es quien nombra las cosas, realiza inventarios de los pensamientos y las acciones; para otros, es una conciencia universal animada por el acontecer histórico".

Más adelante agrega: "En nuestra época, algunos entienden que el intelectual debe ejercer un papel de conciencia crítica: poder disentir sin ser encarcelado, neutral sin tornarse en un réprobo, independiente sin sufrir represalias".

El cubano Otero termina su artículo alertando sobre el hecho que la sociedad no ha advertido que el totalitarismo aprendió su lección y ha retornado con nuevos métodos.

Luchar por la buena vida

"Sobre la responsabilidad de los intelectuales" se titula el artículo de Agnes Heller ("El País" de Madrid, 30/6/87), del cual transcribimos algunas de las opiniones más ilustrativas para nuestro tema:

"Desde que vivimos en la historia, desde que se hace *historia, somos los seres humanos quienes la hacemos. Entre ellos, el estrato social denominado* los intelectuales *tiene, desde los albores de la modernidad, una considerable influencia en el curso de los acontecimientos*".

Señala luego que los intelectuales durante la primera mitad de este siglo, e incluso posteriormente, han entendido su condición de tales como una *vocación* para el liderazgo político: "(...) siempre deseaban ser los conductores, ser la vanguardia, tener seguidores, una multitud rodeándoles, que se hiciera eco de sus ideas".

Mas adelante, insiste sobre el tema de la responsabilidad de los intelectuales la cual consistiría "entre otras cosas *en actuar contra una nueva oleada de movimiento de la clase de los que, en primer lugar, han llevado a tales dictaduras.* Por muy comprensible que pueda ser la nostalgia de los intelectuales por la *gran vida* es exactamente esa nostalgia la que tiene que ser olvidada. En vez de luchar por *la gran vida*, los intelectuales deben luchar por *la buena vida*.

La buena vida es una categoría tradicional de la antigua democracia. Vivimos *la buena vida* en la medida en que participamos como ciudadanos, un ciudadano entre todos los demás, en la conducción de los asuntos públicos".

Más allá de la riqueza de las múltiples intervenciones efectuadas en el congreso, debe subrayarse la importancia de los encuentros y charlas informales, que se dieron espontáneamente en restaurantes, bares y paseos de Valencia. Por ejemplo, se especulaba sobre las razones e implicancias de ciertas ausencias, o se comentaban intervenciones y ponencias del congreso. También se dio el hecho que mientras algunos de los participantes hablaban de Octavio Paz como el "maestro", para otros, personficaría el tipo de intelectual "aburguesado", que habría "renunciado a un compromiso de lucha". No obstante, a pesar de las encontradas opiniones sobre Paz, su discurso de apertura del congreso fue calurosamente aplaudido por todos los presentes.

Y nada mejor para terminar esta nota, que transcribir algunos párrafos de dicho discurso de apertura.

Fernando Savater, Octavio Paz y Semprun en un momento del reciente Congreso

"Esos días del verano de 1937 dibujan en nuestras memorias una sucesión de figuras intensas, apasionadas y contradictorias, afirmaciones que se convierten en negaciones, heroísmo y crueldad, lucidez y obcecación, lealtad y perfidia, ansia de libertad y culto a un déspota, independencia de espíritu y clericalismo, todo resuelto en una interrogación. Sería presuntuoso pensar que podemos responder a esa pregunta. Es la misma que se hacen los hombres desde el comienzo de la historia, sin que nunca nadie haya podido contestarla del todo. Sin embargo, tenemos el deber de formularla con claridad y tratar de contestarla con valentía. No buscamos una respuesta total, definitiva: buscamos luces, vislumbres, indicios, sugerencias. Queremos comprender, y para comprender se requiere intrepidez y claridad de espíritu".

"(...) La pregunta a que nos enfrentamos puede formularse de varias maneras. Una de ellas es la siguiente: ¿conmemoramos una victoria o una derrota? En otros términos, ¿quién ganó realmente la guerra? No es fácil que la respuesta que demos, cualquiera que sea, conquiste el asentimiento general.

Sin embargo, algo podemos y debemos decir. En primer lugar: no ganaron la guerra (...) La historia es un teatro fantástico: las derrotas se vuelven victorias; las victorias, derrotas; los fantasmas ganan batallas, los decretos del filósofo coronado son más despóticos y crueles que los caprichos del príncipe disoluto. En el caso de la guerra civil española, la victoria de nuestros enemigos se volvió ceniza, pero muchas de nuestras ideas y proyectos se convirtieron en humo. Nuestra visión de la historia universal, quiero decir: la idea de una revolución de los oprimidos destinada a instaurar un régimen mundial de concordia entre los pueblos y la libertad e igualdad entre los hombres, fue quebrantada gravemente. La idea revolucionaria ha sufrido golpes mortales; los más duros y devastadores no han sido los de sus adversarios sino los de los revolucionarios mismos: allí donde han conquistado el poder han amordazado a los pueblos".

"(...) Hoy como ayer, las circunstancias son cambiantes; las ideas, relativas; impura la realidad. Pero no podemos cerrar los ojos ante lo que ocurre: la amenaza de la llamarada atómica, las devastaciones del ámbito natural, el galope suicida de la demografía, las convulsiones de los pueblos empobrecidos de la periferia del mundo industrial, la guerra trashumante en los cinco continentes, las resurrecciones aquí y allá del despotismo, la proliferación de la violencia de los de arriba y los de abajo... Además, los estragos en las almas, la sequía de las fuentes de la solidaridad, la degradación del erotismo, la esterilidad de la imaginación. Nuestras conciencias son también el teatro de los conflictos y desastres de este fin de siglo. La realidad que vemos no está afuera sino adentro: estamos en ella y ella está en nosotros. Somos ella. Por eso no es posible desoír su llamado, y por esto la historia no es sólo el dominio de la contingencia y el accidente: es el lugar de la prueba. Es la piedra de toque".

ANALISIS ECONOMICO

Intercambio comercial por regiones

Crecen las exportaciones a la C.E.E.

por Enrico de Angellis

En 1986 Uruguay colocó el 38.7% de sus exportaciones en la zona ALADI destacándose dentro de ella las exportaciones a Brasil (27.2% del total) y las exportaciones a Argentina que alcanzaron al 8.1% del total.

Por su parte, las exportaciones a Europa fueron casi el 33% del total correspondiendo a la Comunidad Económica Europea el 25.9%. Los principales montos exportados se localizaron en Alemania (RFA) (9.1% del total de exportaciones), Reino Unido (5.3%) e Italia (3.4%).

Otras zonas o países donde se colocaron montos de cierta significación fueron, EE.UU. con casi el 12% de las exportaciones, Europa Oriental (4.5%) y China Continental (5.6%).

Del punto de vista de las importaciones, poco más de la mitad (50.3%) de las mismas se efectuaron de países de la ALADI proveniendo de Brasil el 24.4% y de Argentina 14.2%. Europa proveyó el 25.6% de las importaciones totales correspondiendo a la Comunidad Económica Europea el 19.9%.

Dentro de ella el principal abastecedor de Uruguay fue Alemania (RFA) (7.6% del total).

Otros países o zonas de los cuales se importó fueron, Europa Oriental (1.8% del total), Africa (2.7%) y Japón (3.5%).

Hasta el mes de mayo de 1987 no se observaron grandes cambios en la participación de los distintos países o zonas en el total de las importaciones.

A nivel de las exportaciones, en relación a 1986 se detecta una menor participación de la zona ALADI y un incremento en las exportaciones a Europa especialmente a la Comunidad Económica Europea. En el caso de ALADI influyen las menores exportaciones a Brasil (en 1986 se exportó a ese País el 27.2% del total en tanto en los 5 primeros meses de 1987 el porcentaje alcanzó al 15.7%).

En relación con el incremento relativo de las exportaciones a Europa influye, entre otras razones, el fortalecimiento de las monedas de esos países en relación al dólar.

Exportaciones e importaciones en 1986

Recientemente se ha proporcionado información detallada sobre el intercambio comercial en 1986.

El total de exportaciones alcanzó a los U$S 1.088 millones superando a las importaciones en U$S 218 millones. Estos últimos llegaron a los U$S 870 millones.

A nivel de las exportaciones, las de tipo tradicional, conformaron el 37% del total incrementándose levemente su participación en relación al año anterior.

En relación a 1985, el total de exportaciones creció en valor un 27.4% siendo mayor el incremento relativo en las tradicionales (+37.3%) que en las de tipo no tradicional (+22.3%)

En valores absolutos, los mayores incrementos en las exportaciones se dieron en las ventas externas de carnes vacunas (+U$S54.2 millones) con un incremento en el valor del 49.1%. El volumen físico exportado aumentó un 39.5% infiriéndose un aumento promedio en los precios internacionales de casi 7%.

En las lanas (incluyendo sucias, lavadas, tops y blusse) el mayor valor exportado fue del orden de los U$S 43.7 millones (en términos porcentuales 23.0% más que en 1985). Sin embargo en volumen físico el crecimiento fue de mayor entidad (+37.6%) por lo que en promedio los precios mostraron descenso.

Existió un incremento global significativo también en los valores exportados de cueros y productos del cuero (U$S 34.6 millones más que en 1985) configurando en términos relativos un crecimiento del 30.3% en relación al año anterior.

Otros rubros que arrastraron aumentos de cierta entidad en valor absoluto, en términos de valor, fueron las exportaciones de carne ovina (+U$S 15.7 millones), las ventas externas de productos alimenticios, bebidas y tabaco y los productos de las industrias químicas y conexas (con unos U$S 13 millones más en cada uno de estos rubros), otras materias textiles (U$S 7.3 millones más) y material de transporte (U$S 6.5 millones más). Mostraron descensos las exportaciones de cereales (menos U$S 11.9 millones). Dentro de estos últimos las exportaciones de arroz cayeron en U$S 2.8 millones.

Las importaciones, por su parte, en 1986, crecieron en valor absoluto en U$S 162.2 millones en relación a 1985 (22.9% en términos relativos).

Lo más destacable fue el descenso en el valor de las importaciones de petróleo y derivados (U$S 71.4 millones menos que en 1985).

Por su parte, mostraron incrementos en valor absoluto de cierta significación, a nivel de los bienes de consumo, las importaciones de productos del reino vegetal (+U$S 31.2 millones) y a nivel de los bienes intermedios, los productos de industrias químicas y conexas (+U$S 44.7 millones), materias plásticas, caucho y derivados (+U$S 20.3 millones), papel y sus aplicaciones (+U$S 6.7 millones), materias textiles y sus manufacturas (+U$S 10.1 millones) y metales comunes y sus manufacturas (U$S 12.50 millones). En los bienes de capital, las importaciones mostraron también aumentos importantes. Las importaciones de máquinas y aparatos y material eléctrico crecieron en U$S 54.4 millones, las de material de transporte en U$S 32.1 millones y el resto de bienes de capital en U$S 11.9 millones.

Primer semestre de 1987

A nivel de las exportaciones, el mayor incremento en valor absoluto se daba en las de tipo no tradicional (+U$S 11.5 millones).

En un conjunto de exportaciones se detectaban disminuciones en valor absoluto, en carnes, U$S 20.5 millones, en cereales (menos U$S 27.3 millones, dentro de los cuales arroz con U$S 24.2 millones) y en menor medida, en las exportaciones de material de transporte y máquinas y material eléctrico (en conjunto alrededor de U$S 1 millón).

Dentro de las importaciones, las compras de petróleo y derivados disminuyeron en U$S 28.4 millones, en tanto, se detectan crecimientos de cierta significación en las importaciones de bienes de capital (U$S 31.6 millones en máquinas y aparatos, U$S 21.6 millones en material de transporte y casi U$S 2 millones en otros).

Dentro de los bienes intermedios crecen las importaciones de productos químicos en U$S 5.4 millones, las materias plásticas, caucho y derivados en U$S 8.1 millones, las materias textiles y sus manufacturas en U$S 5.7 millones y los metales comunes y sus manufacturas en U$S 12.4 millones.

Según registros, a fines del primer semestre, las exportaciones alcanzaban a U$S 582 millones (casi U$S 53 millones más que en el primer semestre de 1986) y las importaciones a U$S 559 millones (U$S 141 millones más).

Dentro de las exportaciones las de tipo tradicional llegaban a U$S 222.7 millones (U$S 10 millones más) y las tradicionales a U$S 359.3 millones (casi U$S 43 millones más). Las ventas de carnes siguen mostrando descensos en valor (unos U$S 10 millones menos con respecto al primer semestre de 1986 y las otras exportaciones tradicionales algo más de U$S 1 millón menos.

En las importaciones, el descenso en el monto de las importaciones de petróleo alcanza en el primer semestre a U$S 333 millones en tanto que el resto de las importaciones crecen en U$S 174 millones.

El saldo de la balanza comercial, según registros, sería positivo en unos U$S 23 millones presentando un descenso de casi U$S 88 millones en relación al primer semestre de 1986.

Inflación de julio

El Indice General de los Precios al Consumo (IPC) que elabora la Dirección General de Estadística y Censos se elevó en 6,43 por ciento durante el séptimo mes del ejercicio, con lo cual la inflación acumulada en el período enero-julio del año en curso llegó al 33,77 por ciento y en los últimos doce meses culminados en julio, al 65,28 por ciento.

El registro resultó elevado y está influido por el aumento de las tarifas públicas y el remanente del aumento de los productos de ANCAP del mes anterior, así como un impulso correspondiente a los precios de los productos de alimentación.

Las previsiones oficiales de variación de precios en el presente ejercicio, están situadas en el entorno del 50 por ciento. A la luz de los resultados reseñados, queda de manifiesto que se requerirá un comportamiento extremadamente moderado para que la inflación cierre finalmente en ese guarismo. De todas formas, aún las posibilidades están vigentes.

Opinan economistas internacionales

Klein y Galbraith: no habrá crack como en 1929

«Existen indicios de recesión, como la interrupción del crecimiento económico en los países industrializados, pero ahora tenemos mecanismos de salvaguardia que no existían en los años veinte, por lo que un *crack* de este tipo no se repetirá", manifestó John Kenneth Galbraith en un seminario organizado por la Cámara de Comercio e Industria de Madrid. Lawrence Klein, premio Nóbel de Economía, también fue categórico: "Es posible otra crisis importante, pero una como la del '29 no está en el horizonte de esta década". Edmond Malinvaud, director general del Instituto Nacional de Estadística y Estudios de París, manifestó no ser tan optimista como sus colegas, ya que "en un sistema como el actual pueden producirse tormentas y no estoy seguro que nuestros sistemas de salvaguardia resistan".

Según Klein, los problemas que subsisten en el panorama mundial son "la hiperinflación, los desequilibrios comerciales y monetarios, el desempleo y la deuda de los países subdesarrollados". Sobre los desequilibrios, Klein indicó que "se han de mantener los tipos de interés a la baja y se ha de ir hacia una nueva pero pequeña depreciación del dólar". Refiriéndose a las tasas de desempleo europeas dijo que "son inaceptables, pero no es previsible que desciendan". Si Europa quiere mejorar el empleo "debe mantener tasas de crecimiento de entre el 3% y el 4%, explicó.

Una deuda impagable

El premio Nóbel de Economía destacó que la deuda de los países subdesarrollados es impagable, si estas naciones no reciben mayores ingresos. La banca, dijo, "debe olvidarse de esa deuda, ponerla en el capítulo de impagados y considerar que algunos países están en quiebra". También Galbraith indicó que estos préstamos otorgados a los países en vías de desarrollo "no van a ser devueltos", pero, añadió, "el efecto no será tan catastrófico como se quiere presentar". Galbraith puso el ejemplo de algunos bancos norteamericanos, como Citibank o Bankamerica, "que han considerado estos créditos como impagados, han aumentado sus reservas especiales y no ha pasado nada".

Entre las medidas para potenciar el crecimiento, Klein destacó la necesidad de "coordinar las políticas económicas y establecer un sistema monetario mundial". Asimismo, destacó que la decisión de emprender un desarme multilateral puede ayudar a la reforma de las economías, ya que "se liberalizarán recursos actualmente dedicados a comprar armamento que podrán destinarse a otros capítulos".

Para Galbraith ha llegado el momento de "contemplar el monetarismo como una de las políticas más destructivas de la época moderna". Este profesor de Harvard abogó por una política de subida de impuestos y criticó la solución de incrementar los tipos de interés.

También Edmond Malinvaud consideró que "hay que introducir una baja suplementaria de los tipos de interés". Sobre Europa indicó que "la puesta en marcha de un gran mercado interior es un elemento esencial para restablecer nuestra competitividad y sostener el desarrollo económico".

Cifras polémicas sobre salud

por Isaac Alfie

El Sindicato Médico del Uruguay, en las últimas semanas ha venido desarrollando una campaña en la prensa nacional indicando que el salario de los sectores médicos ha perdido entre junio del 86 y junio del '87 un 8,9% de su poder de compra, así como algún indicador del gasto en salud por habitante en nuestro país comparándolo con otros del globo.

Es propósito de esta nota poner dentro del marco de análisis algunas estadísticas oficiales nacionales e internacionales que relativicen las afirmaciones del S.M.U.

El Gasto en Salud

El S.M.U. expresa que en el Uruguay, el gasto en salud por habitante es de U$S 80 anuales, mostrando además cifras para Argentina, Francia, Alemania y Suecia. No conocemos la fuente de donde es extraída la información internacional, a pesar de haber hurgado por diversas publicaciones de la Organización Mundial de la Salud, las Naciones Unidas y otras, pero no dudamos de la veracidad de la misma. Es así que confeccionamos el cuadro N°. 1, en el cual la única variación con respecto a las cifras dadas a conocer por el S.M.U. radica en el Uruguay. En éste, el porcentaje del gasto en salud es, según estimaciones oficiales, como mínimo el 6% del Producto Bruto Interno, llegando según algunos técnicos hasta un 8% del mismo para 1986.

Cuadro 1

Gasto en salud por habitante (en U$S)

Uruguay (*)	127
Argentina	120
Francia	500
Alemania	1000
Suecia	1000

(*) Tomado de estimaciones oficiales según el SMU es U$S 80

Tomando el 6% sobre el P.B.I, unos 6.200 millones de dólares en 1986, y considerando la población del último censo, llegamos a un gasto por habitante de aproximadamente U$S 127 anuales, contra los U$S 80 indicados. Las diferencias son notorias y para nada despreciables.

Sin embargo, consideramos que si bien esta media poblacional relativamente alta en la región, de hecho —sobrepasando los niveles de Argentina, en el cono sur y Centro América pocos son quienes pueden mostrar un indicador mejor al uruguayo—, habría que considerar la concentración del gasto sobre la cual no existen registros estadísticos. En cuanto a esta, no cabría esperar, de acuerdo al volumen de recursos empleados y el número de pacientes potenciales, grandes diferencias en el gasto por unidad potencial entre quienes son atendidos por el M.S.P. y el sector Mutual, pero sí con el resto de los habitantes, sea por carecer totalmente de atención o bien por poseer una atención totalmente privada.

La paridad en el nivel de gasto por paciente entre el M.S.P. y el sector mutual, no asegura igualdad en la atención, dependiendo ésta de la eficiencia con la cual se brinda el servicio.

Como ya hablamos adelantado se comparaba el gasto en per-cápita en el Uruguay con otros países, en su mayoría desarrollados. Esta comparación no la creemos del todo válida por varios motivos:

1) Debemos de tomar las cifras en términos relativos, y no en montos absolutos, así tenemos por ejemplo que el P.B.I. de 1986 en Francia, es de 765.000 millones de dólares y el de Alemania 1.017.000 millones de U$S, mientras que el nuestro tan sólo de 6.200; millones.

2) Los precios relativos pueden ser muy distintos en uno y otro país. Así le consta a muchos de nosotros que la salud es de los servicios más caros en las economías desarrolladas, más caros aun en términos relativos que para las economías sub-desarrolladas.

3) Una vez superado determinado estado de satisfación de necesidades básicas, las personas pueden dedicar a su cuidado una mayor parte de su ingreso disponible, incrementando el gasto per-cápita, y siendo una de las causas de la diferencia de precios relativos ya anotada.

4) En el Uruguay a pesar de la creencia en contrario existe una sobre oferta de médicos, lo cual baja el precio del servicio personal.

Cuadro 3

Indice de Salario Real Médico

	Indice de Salarios y benef. soc.			Precios al consumo			Salario Real
	Mayo/86	Mayo/87	Incremento	Mayo/86	Mayo/87	Incremento	
Montevideo	[illegible]	351.73	67.5697%	123.92	205.30	65.6956%	[illegible]
Interior	303.78	503.08	65.6067%	123.92	205.23	65.6956%	[illegible]

Fuente: D.G.E.C.

A este respecto elaboramos el cuadro N°. 2 en base al boletín estado mundial de la infancia de la ONU. Habría que realizar algunas precisiones al respecto, a) se tomó el Producto Bruto Nacional y no el interno, la diferencia entre estos, radica en las tranferencias netas al exterior que realiza cada país como ser remesas de utilidades, intereses, etc. Por lo tanto en Uruguay este indicador resultará inferior, en montos absolutos al P.B.I, b) se consideraron como expresadas en monedas homogéneas las cifras del cuadro N°. 1, cosa que deberíamos de presumir cuando se brindan estadísticas.

En este cuadro se normalizan las cifras, tomando como unidad el Uruguay, así tenemos que Argentina posee 1.13 PBN por habitante, Suecia 5.96, mientras que el gasto de salud por habitante es respectivamente 0.94 y 7.87.

De las cifras resulta claro que mientras Francia posee un nivel de producto per-cápita 4.93 veces mayor que nuestro, el gasto en salud sólo es 3.94 veces mayor, de donde relativamente Uruguay gasta en dicho bien más que Francia, lo mismo sucede con Argentina y lo contrario pasa con Alemania y Suecia donde relativamente comparándolo con el PBN el gasto en salud es mayor al nacional.

Los indicadores elaborados muestran que relativo al Producto, el gasto en Suecia no es 7.87 veces mayor que el nuestro sino apenas 1.32 (7.87/5.96).

En todo el análisis, no se han considerado diferencias de precios relativos, las cuales creemos acortarían las distancias entre el gasto en salud de Uruguay con los países más desarrollados, ni tampoco la diferencia de productividad entre los países, las cuales, presumiblemente, agrandarían la brecha del gasto respecto a estos países, por lo cual la resultante es incierta, pero no tan calamitosa como, a simple vista, parecerían indicar las cifras del cuadro N°. 1.

El Salario de los Servicios Médicos

El cuadro N°. 3 nos muestra los últimos datos disponibles de acuerdo al boletín de la D.G.E.C. de julio '87. El mismo posee los índices de salario para los servicios médicos hasta mayo '87, el cual muestra un incremento real para Montevideo del 1.37%, respecto al mismo mes del año anterior, mientras que para el interior se produce una caída del 0.05%. No se conocen aún las cifras a junio, y resulta aventurado un pronóstico de lo sucedido ya que si bien la inflación de este mes fue 4.48%, y que el incremento salarial correspondiente al mismo aún no ha sido laudado, todo dependerá de si se otorgaron o no adelantos a cuenta del aumento correspondiente a junio, y la cuantía de los mismos.

Lo que parece claro es que el salario real no ha caído, por lo menos, en la medida que se indica. Una posible explicación de la diferencia, es que el S.M.U., haya considerado solamente los aumentos nominales por laudos, sin tomar en cuenta las primas por antigüedad, y demás partidas también laudadas, así como posibles incrementos por encima de los mismos.

Cabe resaltar que en el índice de salarios se incluyen únicamente partidas permanentes, de modo que el mismo no puede estar distorsionado por factores estacionales. ◐

Cuadro 2

Comparación Internacional en función del Producto Nacional Bruto

	P.B.N. Per-capita (U$S 1984)	Veces P.B.N. Per-capita	Veces Gasto en Salud per-capita
Uruguay	1980	1.00	1.00
Argentina	2230	1.13	0.94
Francia	9760	4.93	3.94
Alemania	11130	5.62	7.87
Suecia	11800	5.96	7.87

Fuente: Elaborado a partir del Boletín Estado Mundial de la Infancia 1987 (ONU)

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondiente al trimestre abril-junio de 1987, son las siguientes:

— En moneda nacional no reajustable 77.57%
— En dólares USA 9.60%
— En marcos alemanes 7.96%

Berlín: la historia de un muro

Este jueves 13 de agosto, se cumplen 26 años de la construcción del muro de Berlín. Lo llaman "el muro de la verguenza" en en Oeste, y la "barrera de protección antifascista" en el Este. Es el símbolo trágico de la división de Alemania y de Europa. Berlín festeja este año el 750° aniversario de su fundación, pero el muro sigue allí, implacable.

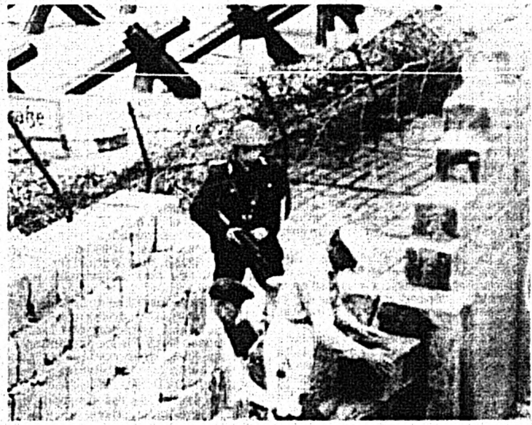

Era verano en la Alemania de entonces, con heridas aún abiertas y con tanta vergüenza al desnudo. Era un calmo domingo de agosto del año 1961. Mientras la ciudad dormía, más de 40.000 soldados y policías de la República Democrática Alemana (RDA) utilizando tanques, vehículos blindados y de transporte, comenzaron a instalar las primeras alambradas que aislarían el sector soviético de Berlín, del resto de la antigua capital alemana, administrada por las otras tres potencias aliadas vencedoras del ejército hitleriano.

Vodka, cigarrillos y pan blanco

A pesar de ser una ciudad relativamente pequeña, Berlín tuvo que albergar a los cuatro ejércitos que llegaron hasta allí para terminar con el Imperio de Hitler. Durante algunos años, la inercia de la guerra mantenía una dinámica de cierta cooperación entre los ejércitos occidentales y el ejército soviético. Por ejemplo, existía un gobierno militar aliado que funcionaba como órgano administrativo de la ciudad.

Entre otras cosas, el presidente de este organismo tenía la responsabilidad de dirigir el abastecimiento de la ciudad. Como era una responsabilidad rotativa, cada mes era el turno de un presidente con nacionalidad diferente. El "mes americano" se caracterizaba por su pan blanco y el "mes francés" por los cigarrillos suaves. Las conservas caracterizaban el "mes inglés" y la vodka el "mes ruso". Al amparo de estas cuatro grandes potencias Berlín se reencontraba a sí mismo, después de tantos años de guerra. Pero llegó el tiempo de elegir entre candidatos de partidos distintos y con ello se agudizaba el conflicto entre el Este y el Oeste. Eran las primeras elecciones de la post-guerra.

En octubre de 1946, los socialdemócratas del SPD (pro-americanos) triunfaron sobre los comunistas del Partido Socialista Unificado SED (pro-rusos).

Luego, tres hechos históricos determinaron los momentos más críticos de la llamada "guerra fría": el Bloqueo (1948), la Insurrección (1953) y el Muro (1961).

El bloqueo

Los soviéticos, inquietos por la falta de protección natural que ofrecía el territorio alemán bajo su control, ofrecieron a los aliados occidentales un trato, que consistía en aceptar la reforma monetaria propuesta por el Oeste (para luchar contra la inflación) a cambio de un control conjunto del Ruhr. Los occidentales rechazaron la oferta.

El 24 de junio de 1948, cuando se pone en funcionamiento la reforma monetaria en los sectores occidentales de Berlín, los soviéticos cortan todas las vías de comunicación terrestre entre Berlín y la Alemania del Oeste. Se disuelve el gobierno militar aliado. Ese día las potencias vencedoras de la guerra se muestran los dientes. Las disputas internas habían comenzado. Hitler y el Tercer Reich eran sólo un recuerdo.

Es la historia del Bloqueo. Había que alimentar, a casi dos millones de personas únicamente por tres puentes aéreos que debían salvar los 179 kilómetros de territorio comunista en la RDA. Cada día llegaba unas 1.000 toneladas de mercaderías, con un promedio de 20 aviones que aterrizaban por hora.

Los franceses construyeron un aeropuerto en Tegel. Una torre de emisión oriental molestaba el tráfico aéreo. El General, Ganeval, comandante de las fuerzas francesas solicitó al General soviético Kotinov, desarmarla. Al no existir respuesta los franceses hicieron saltar la torre. Kotinov se precipitó enfurecido a increpar a Ganeval: "General, ¿cómo pudo usted hacer esto?", a lo cual el francés respondió con una frase que lo haría famoso: ¡"Con dinamita, mi General!"

El invierno de 1948 fue muy duro, la alimentación en el Oeste fue a base de conservas y alimentos secos. En Berlín Este, hubo alimentos frescos. Los soviéticos esperaban que Berlín oeste se rindiera por sí solo. Las manifestaciones se sucedían unas a otras. La municipalidad dimitió y se eligió un nuevo alcalde: el hijo de Friedrich Ebert, el primer presidente de la República de Weimar.

El 12 de mayo, Stalin, levanta el bloqueo, los primeros trenes y camiones llegan con mercaderías a Berlín.

La insurrección obrera

El 16 de junio de 1953, los obreros de Berlín Oriental, que construían la Avenida Stalin, "la primera vía socialista de Alemania" manifestaron contra las condiciones de trabajo. Un grupo se dirigió hacia la sede del gobierno. A medida que avanzaban, se sumaban mujeres y liceales, y la consigna cambió "elecciones libres", clamaron los manifestantes. La policía desapareció. Los obreros creyeron que al no existir más Stalin, el gobierno les tenía miedo. Al otro día, decretaban la huelga general y ocupaban los locales de los ministerios. Los carteles indicadores de la frontera y los retratos de los jefes oficialistas fueron destruidos, los locales del Partido Comunista fueron incendiados, y la bandera soviética que flameaba sobre la puerta de Brandeburgo fue bajada entre aclamaciones.

A las 13:15 horas se decretó el estado de excepción, se disolvió el gobierno y los tanques rusos comienzan a recorrer las calles de Berlín-Este.

Así termina un capítulo de lucha de los berlineses. Convencidos que ya no podrán cambiar el destino de su ciudad, muchos optarán por abandonarla. Desde entonces el ritmo de refugiados del Este crece año a año: en 1958 un promedio de 150 personas por día, en 1960 unos 1.000 y en 1961 la cifra fue de 2.000 berlineses por día. La ciudad se vacía, los "alemanes votan con los pies", se decía en la época.

La ciudad dividida

La única solución que le queda al régimen de la RDA es impedir que la población abandone la ciudad. En el secreto más total se elabora el proyecto y el 13 de agosto de 1961 —un domingo elegido expresamente— Berlín amanece dividida en dos. El mundo descubre lo que puede un muro, dividir en dos una ciudad, un país, un continete... La prensa titula "El Muro" "Le Mur", "Die Mauer" "The Wall",... Las dos grandes potencias del siglo XX, la URSS y los Estados Unidos, han quedado frente a frente, separadas sólo por un muro.

El periodista Alan Shadrake, que fue corresponsal del Daily Express en Berlín, escribió un libro sobre la historia del muro del cual extraemos algunos párrafos. En un pasaje dice: "... en algunos lugares de la ciudad, el zigzag de la alambrada tenía sólo medio metro de altura. El elemento realmente disuasivo fue la presencia de las patrullas armadas, de guardias, soldados y policías; familias desesperadas, que rápidamente se dieron cuenta de la necesidad de actuar, consiguieron huir a través de las ruinas, jardines o patios que no estaban vigilados; algunos jóvenes incluso lo consiguieron cruzando a nado el río Havel. Gradualmente, sin embargo, la alambrada se elevó cada vez más alta y llegaron más guardias armados para cerrar los últimos huecos, y al finalizar la primera semana el muro de Berlín, como hoy lo conocemos, había empezado a tomar forma".

Visible desde la luna

Más adelante agrega: "En sólo unos días, el muro, atravesando a lo largo de 40 kilómetros el corazón de la ciudad, consistía en una masa irregular de alambre de púa, bloques de cemento, edificios cerrados y barreras de piedra, patrullado y vigilado en toda su longitud". El muro tiene actualmente una extensión de 160 kilómetros.

Y un paisaje que no ha variado en 26 años: "Torres de vigía, con reflectores, se situaron a lo largo del muro como hongos venenosos, cada una abrigando un grupo de guardias fronterizos, armados con rifles y ametralladoras. La franja de diez metros de ancho de tierra prohibida se conoció como *zona de la muerte*, porque acercarse a ella significaba que inmediatamente disparaban a matar".

El imperio chino construyó la Gran Muralla, intentando protegerse de los pueblos nómades de las estepas, para defenderse de un enemigo exterior, y esa muralla desafió al tiempo. La Gran Muralla china puede verse desde la luna. El muro de Berlín también.

Una herida abierta

Frecuentemente, se escuhan declaraciones de los dirigentes políticos de las dos Alemanias, manifestando su disposición a la reunificación de la ciudad de Berlín y de ambos países. También cada tanto protestan de un lado y otro por lo que se supone son violaciones de los acuerdos de Helsinki. Regularmente las grandes potencias formulan declaraciones al respecto. A cada aniversario, de cada lado del muro tienen lugar actos conmemorativos, a favor o en contra del mismo. Seguramente, así será también este año. Como si se tratara de una costumbre. Aunque quizás, este año sea algo diferente pues Berlín cumple el 750° aniversario de su fundación.

Pero el muro continúa allí, como una herida abierta de la humanidad. Como una vergüenza compartida por igual entre el Oeste y el Este. Algún día, la visita al muro de Berlín —o sus restos— será sólo parte de un programa turístico o de algún fanático en historia. Mientras, los carteles siguen allí implacables, encerrando parte de una ciudad que para muchos representa la inalcanzable libertad, carteles con letras negras que marcan la línea de la frontera: "Achtung!", "Halt!", "Lebensgefahr". Nos recuerdan su existencia los tres jóvenes que este lunes 3 de agosto arriesgaron su vida saltando el muro de Berlín, por algo que todavía se cotiza en la Alemania del Este: ¡la libertad!

Luis A. Guitín

Un hospital psiquiátrico aquí, por favor

¿Qué hacer con Irán?

«Esa forma de hacer la guerra es totalmente inaceptable, por cuanto viola todas las tradiciones", dijo un oficial austríaco hecho prisionero por el joven Napoleón —el emperador que abandonó los métodos formales de estrategia militar del siglo XVIII, sustituyendo la velocidad por las masas, y lanzando entusiastas revolucionarios jóvenes contra los maduros soldados profesionales acostumbrados a las barracas y a la rutina.

Esta comparación es la que nos viene a la mente al observar la situación en el golfo Pérsico, en la cual la revolución islámica del Ayatollah, contra todos y a favor de nadie, lleva adelante una situación de confrontación permanente plena de un mesianismo fanático por eliminar a los infieles de la faz de la tierra, como lo establece el Corán. No existe respeto por ninguna regla del juego internacional de poderes, y menos del derecho internacional que regula la convivencia de los países en nuestro tiempo. La negociación y la diplomacia ya dejaron paso a la bravuconería irracional. ¿Y ahora qué?

Los norteamericanos continúan con su larga y discutida preparación para armar una escolta considerable en el golfo, que ya de hecho funciona. La minuciosidad y la elaboración que dichas operaciones vienen llevando nos hacen recordar a las operaciones de escolta que durante la II Guerra Mundial realizaron a los convoyes que se dirigían al puerto ruso de Murmansk, mientras los guardias revolucionarios iraníes en sus lanchas misilísticas nos hacen recordar a la manadas de submarinos nazis —los U-boats— que caían como lobos hambrientos sobre los antedichos convoyes y sus barcos mercantes.'

Negociando con revolucionarios

Irán, en este momento, es más una revolución que una nación. Los países que se ven obligados a tratar con ellos, tal es el caso permanente de los norteamericanos, ven que no hay forma de lograr una vía de diálogo productiva sobre los problemas que les atañen. Un gobierno occidental tras otro ha visto que ni la fuerza, la amenaza, la paciencia, o la vía diplomática funcionan, máxime cuando siempre triunfa Irán no sólo porque sus líderes son inescrupulosos y poco convencionales, sino porque ellos y sus seguidores creen en su revolución —no sólo como forma de salvación nacional sino como vía de redención personal.

Los países de Europa Occidental trataron de lograr o negociar algún compromiso en el tema de la liberación de rehenes o para limitar la acción del terrorismo en el continente, sin lograr nada productivo. Francia, por ejemplo, demanda que un empleado de la embajada iraní en París sea interrogado por unas supuestas conexiones que tendría con los atentados terroristas en dicha capital el año pasado; no obstante, vemos que si el gobierno francés no desestima sus pretensiones, muy pronto los diplomáticos galos en Teherán estarán de vuelta en casa.

Y hasta que Irán reveló unos meses atrás los suministros secretos de armas por parte de Estados Unidos, éstos últimos practicaron la política de combinar condenas por los atentados terroristas de Irán con negociaciones secretas de venta de armas a precios de extorsión a los mismos fanáticos —ver Oliver North y el affaire Irán-contras. Hoy, los iraníes se quedaron con las armas, no liberaron a la mayoría de los rehenes norteamericanos, se rieron de la política de la Casa Blanca que creía que estaba negociando con sectores "moderados" de Irán que habrían dejado de lado la tradicional fobia anti-norteamericana, y continuaron con su política en la guerra del golfo, el terrorismo, la toma de rehenes, y la agitación revolucionaria en el mundo Musulmán.

¿Qué hacer con Irán?, se preguntan todos. Por cierto que muy poco pueden realizar. Es una sociedad totalmente incandescente en fervor; no reconoce ningún límite y reniega de cualquier regla y consideración práctica que no le sirva a la revolución.

La locura, el suicidio

Hay una clara contradicción en la política de Irán en el golfo, que tiene como consecuencia clara el bloqueo de los suministros de petróleo a occidente, porque Irán necesita vender dicho petróleo para poder seguir financiando su guerra santa contra Irak. Es una política que conduce obviamente al suicidio, lo que de una forma u otra encaja perfectamente en las concepciones islámicas de inmolación personal como forma de alcanzar la gloria eterna en el reino de Alá.

La mayoría de los países musulmanes, de cara al presente, han visto que muchos elementos prácticos antes pregonados con tanta vehemencia desde que surgió el Profeta, hoy no tienen cabida en el mundo moderno en donde la negociación y la diplomacia son elementos fundamentales para la supervivencia de cualquier nación. No obstante, algunos países siguen aferrados a los dogmas religiosos, como los fanáticos iraníes y su ejército de terroristas regados desde el Líbano hasta toda Europa Occidental, claro símbolo de la locura y la desintegración que lleva en su seno dicha concepción religiosa.

Laszlo Erdelyi ⓐ

Hungría: reestructura y "vacas flacas"

El comité central del Partido Comunista húngaro se reunió a principios de julio en Budapest, para decidir una nueva estrategia económica, que permitirá revertir la situación que se ha venido registrando en los últimos años. Si 1985 y 1986 fueron años particularmente difíciles, los resultados del primer trimestre del año en curso no son nada alentadores. Las exportaciones de la industria mecánica han estado por debajo de los objetivos fijados. En contraste, las importaciones han aumentado un 5,5 por ciento.

La balanza comercial en 1986 registró un déficit de 444 millones de dólares al producirse un aumento del 14 por ciento de las importaciones contra un crecimiento del 1,1 por ciento en las exportaciones.

El citado comité central ha adoptado un programa de "evolución social y económica" que prevé cambios radicales en las estructuras económicas del país, el cual sería establecido por un período de varios años. En una primera fase de 3 a 4 años se buscaría un reequilibrio de las finanzas internas y externas —disminución del déficit presupuestal y reducción de la deuda pública exterior—, y en la medida que estos resultados sean alcanzados, podrá ponerse en marcha más tarde una política de expansión y modernización de la economía.

El déficit presupuestal ha sido uno de los factores desencadenantes de estas reformas, al estimarse la suma récord de 50.000 millones de "forintz" para 1987 (1.000 millones de dólares). Y una de las razones principales —denunciadas abiertamente por los dirigentes— es la relativa a las crecientes subvenciones acordadas a las empresas públicas no rentables.

Según el comunicado dado a conocer por el comité central, "no se puede admitir que se siga financiando las pérdidas de las empresas no rentables con el beneficio que realizan las empresas rentables".

Por otra parte, el nivel de vida de la población corre serios riesgos de verse degradado en un futuro próximo, particularmente por la creciente inflación que, habiendo estado en un 9 por ciento en 1986, alcanzó un promedio anual de 11,8 por ciento en el primer trimestre de 1987, según declaraciones del propio gobierno.

La introducción prevista para 1988 de un nuevo sistema impositivo, introduciendo un impuesto al Valor Agregado (IVA) y un impuesto sobre el salario, difícilmente llegará a solucionar los enormes problemas planteados. Es cierto que el sistema actualmente en vigor, resulta extremadamente complicado, incluyendo un considerable número de exoneraciones que en realidad son subvenciones camufladas. Pero lo más destacable, es el cambio revolucionario que implica para un país comunista adoptar el sistema impositivo imperante en los países capitalistas.

La deuda externa húngara habría alcanzado unos 13.000 millones de dólares según estimaciones de organismos occidentales. De continuar el actual ritmo de endeudamiento, Hungría corre el riesgo de caer en el "círculo fatal" que ha aprisionado a numerosos países, que consiste en solicitar nuevos créditos para pagar periódicamente los servicios que genera la deuda. El nuevo programa, considerado como una "nueva salida para la reforma", deja claramente planteadas las consecuencias que habrá de soportar la población húngara, particularmente el aumento de la tasa de inflación, la baja del nivel de vida, combinados con un fenómeno oficialmente desconocido en los países comunistas: la desocupación.

Los dirigentes húngaros, están decididos a llevar adelante una serie de reformas que les permitiría salir de la actual situación económica, por demás difícil y escabrosa, sin que ello les implique abandonar el objetivo de modernizar el país. Anunciaron abiertamente un período de "vacas flacas" que golpeará principalmente a "los jóvenes, los jubilados y las familias numerosas".

Una vez más la población húngara deberá hacer el esfuerzo que requiere construir un futuro mejor. ¿Estará dispuesta a creer esta vez a sus dirigentes, o por el contrario, considerará que se trata del mismo anuncio que se repite bajo nuevas formas?

L.A.G. ⓐ

Avise en Guía.
Siempre a mano
de sus posibles clientes.
PAGINAS AMARILLAS DE LA GUIA CLASIFICADA
VOLT AUTOLOGIC DIRECTORIES
Tel.: 49 39 93

YA SALIO

BEETHOVEN
MARION M. SCOTT
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A.
Pasa revista al mundo.

¡QUE SEMANA!

Los huevos con Salmonella

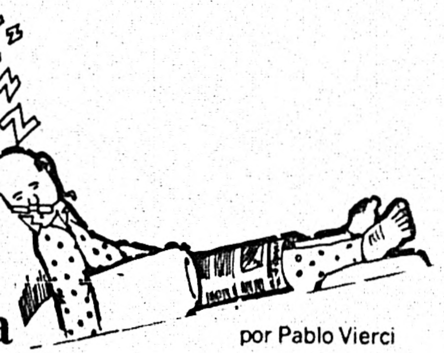

por Pablo Vierci

Miércoles 5

Juegos de la adolescencia

En su última página, el semanario Aquí entrevista al detective Jack, quien lleva más de 50 años de actividades en nuestra tacita del Plata. El título de la nota es sugerente: *"Hay que prestar la máxima atención sin llamar la atención"*, pensamiento que por supuesto pertenece al investigador vernáculo.

"Volviendo al tema de la infidelidad —pregunta en un momento el entrevistador— *¿No hay casos de personas que presumen ser engañadas y no lo son?"*. Responde Jack: *"Sí, como no (...) Tenemos el caso de una mujer que llegó a decirnos que su marido la engañaba porque todos los sábados el hombre desaparecía. Estaba completamente segura. Nosotros hicimos el seguimiento del hombre y, en efecto, él siempre se dirigía a un hotel. Lo curioso era que entraba solo y nadie más ingresaba a su pieza. La primera vez creíamos no advertir a su supuesta compañera. Pero luego comprobamos que siempre entraba y permanecía solo. Nunca supimos el motivo. Acá influye mucho la psicología. Resulta que a este hombre le gustaba mucho leer, hacerlo solo y tranquilo, y se iba los sábados por la noche a un hotel. Nosotros comprobamos totalmente que él sólo iba a leer. A su señora no había manera de convencerla de que eso fuera cierto. Hubo que llevarla con nosotros al hotel y que lo viera ella misma"*.

La jauría de mis lectores queda alborotadísima con la aventura contada por el detective "criollo" (como gusta autodefinirse el senador Lacalle, según le contó a Jolivet).

¡RIIIIIIIING!

Suena la chicharra de mi aparato.

¡RIIIIIIIIING!

— *"Ah, ¿Señor Pablo?... le habla Cacho, de aquí, del hotel C... Sí, yo soy el botones, claro, ¿qué otra cosa iba a ser con esta cara?... Lo llamo por lo del detective. Sucedió en este hotel. Recuerdo el caso clarito. Pero quiero corregirlo. El señor Gualberto, que así se llamaba el señor del caso, no era que 'le gustaba mucho leer', como asegura Jack. Aunque sí, en cambio, 'le gustaba hacerlo solo y tranquilo'... No sé si me comprende...*

¡RIIIIIIING! (Otra llamada).

—*"¡Ay, señor Pablo! ¡Qué horrible!... Leer lo del detective Jack y el señor Gualberto fue como revivir tiempos desdichados para mí. Meter el dedo en la llaga. Le cuento. Todo mentira lo de Jack. Yo soy el valet del hotel C..., donde sucedió todo. Cacho es el botones... Cacho es rubio, fuerte, viril. Yo soy un alfeñique, delicado, miope, frágil. Cacho y yo... cómo decirlo... ¡éramos tan felices!... Hasta que apareció el señor Gualberto. Un viejo horroroso, un adefesio que venía los sábados de noche para que Cacho... bueno, se imaginará, Cacho, con ese 'porte'... ¡Y ahora sale el detective este a decir en una entrevista que el señor Gualberto iba al hotel porque le gustaba mucho 'leer'! ¡MENTIRA! El me robó a mi Cachito; snif, snif, ¡VIBORO!"*...

—*"Señor Pablo, buenos días. Soy Gualberto, el del caso. Leí lo del detective en el hebdomadario democristiano. (A propósito, ¿siguen en el conglomerado?). Todo falso. Le cuento la verdadera historia. Es cierto que yo iba al hotel C... para estar solo, porque a mí desde la adolescencia me gusta jugar al 'solitario' con los naipes. Quedé fijado. Era para mí un momento de solaz, de sano esparcimiento, lejos de mi esposa. Un revivir los 'deportes' de los tiempos de muchacho. Pero sucedió la tragedia. En uno de esos sábados apasionantes, resuelvo bajar a la cantina para tomar un refrigerio, haciendo un descanso entre dos 'solitarios', cuando, en el pasillo, ¿a quién veo, buscando habitación?... ¡A mi esposa Maruja con un hombre de bigotes! '¡Adúltera!' le grité a la infiel. '¡Corrompida!', le agregué.*

Los dos sacrílegos inventaron una historia inverosímil: que él era un detective al que ella había contratado para vigilarme, a mí, y que venían al hotel porque ella no le creía que yo tomaba una pieza para mí solo, sin más acompañantes que los naipes (y las manos, claro). Por supuesto que no les creí semejante patraña. Inicié el divorcio alegando adulterio, y lo obtuve con poco trámite. Ahora soy un hombre soltero nuevamente. 'Juego' en mi propia casa. Lo que yo siempre dije, ¡los juegos de la adolescencia son los mejores y los más baratos"...

P.S.: El Diario de la noche de hoy, página 16, trae un caso como para el detective Jack. Dice así: *"La separación de Sylvester Stallone obedeció exclusivamente a dificultades de convivencia, no a la acusación de homosexualidad, afirmó rotundamente la ex esposa de Rambo, en su primera aparición pública tras el sonado episodio. De todos modos, la sensual Brigitte Nielsen no explicó por qué motivo se encontraba en la cama con su secretaria"*.

Manos a la obra, Jack...

Jueves 6

Sobre carapálidas y contadores

Un párrafo patético en la página editorial del quincenario Mate Amargo de hoy. (El título contiene reminiscencias de colonos, de pioneros —o de náufragos—: *"Entramos en el año dos")*.(Se refieren a que el quincenario ya cumplió un añito). (FFFFF: soplé la velita).

Dice así el párrafo conmovedor: *"Pasó el aniversario. Casi a las 8 de la mañana del día siguiente el Atenas seguía sacudido por la voz de El Sabalero, Murgas, Jaime Roos, el Canario Luna... Y una horda de materos (¿cuatro mil?) que entraron con calzador pero igual disfrutaron"*.

Habida cuenta de que "horda", según el diccionario, significa: *"reunión de salvajes que forman comunidad"*, o *"grupo de gente armada que no pertenece a un ejército regular"*, es de recibo el comentario precedente...

Hablando de hordas, El Diario de la noche de hoy en su última página, trae una noticia de interés antropológico: *"Una tribu de indios brasileños le declaró la guerra a los carapálidas"*, titula. La noticia explica que *"se acabaron los otarios que en otros tiempos había: los indios brasileños están resueltos a rechazar con las armas a los invasores de sus fundos"*. En otro pasaje explican que *"los 'Cinta-larga' son una tribu semicivilizada que habita una reserva concedida por la FUNAI en Rondonia, una localidad próxima a Puerto Viejo"*. *"La vida de los 'Cinta-larga' era pacífica, hasta que hace poco menos de 5 años, un solitario explorador encontró en el territorio de Rondonia un yacimiento aurífero"*.

Y ahí comenzaron a venir los "carapálidas" y se pudrió todo...

• • •

En otro orden de cosas, donde se está picando el ambiente es en torno al tema de la delincuencia juvenil. En su columna del vespertino Ultimas Noticias, Su Serenísima, el Dr. Eduardo J. Corso titula *"Defenderrios de los delincuentes aunque sean menores"*, donde quiebra, entre otras cosas, una lanza en favor del matrimonio, ¡aquella institución señera!: *"(En) una sociedad que ha desquiciado el matrimonio y cada vez son más frecuentes las uniones accidentales de hombre y mujer, nadie puede asombrarse del resultado. Sigamos rompiendo todas las barreras morales y terminaremos sublimando una sociedad de delincuentes, desde arriba hacia abajo, desde abajo hacia arriba"*.

Siempre en el tema de la delincuencia juvenil, también "rompió algunas barreras" la Dra. Reta, que trató al también doctor Millor, Pablo, de Pavo. En realidad lo que dijo la señorita Ministro fue que *"esas pavadas ni me rozan ni me importan"*, respondiendo a las palabras de Millor, según las cuales la Dra. Reta se había *"fosilizado en sus conocimientos penales"*. (Millor quiere bajar la edad de inimputabilidad de los jóvenes...) (¡No hagas pab(l)adas, Pablito!)...

P.S.: La página 10 de El Día explica que hoy *"Celebran día del Contador"*, CUTCSA y UCOT (COETC no mandó nada) me envían el horario y la frecuencia de buses para quienes deseen visitar la Facultad, así como el Colegio de Doctores en Ciencias Económicas. Por otra parte, las florerías pondrían a la venta ramilletes floridos para depositar junto a los Contadores de la luz, esos adminículos rectores, mudos testigos de lo cotidiano...

Viernes 7

Los carapálidas y las pichonas

Mucho tiene que aprender la política nacional de nuestros hermanos del Plata.

"Insólita pugna entre políticos argentinos", titula El Día en su página 5. *"El senador bloquista Leopoldo Bravo y el diputado radical César Jaroslavsky dirimen una controversia electoral acusándose mutuamente de impotencia sexual e invitando a demostrar quién tiene más vigor en la alcoba frente a las amantes del adversario. 'Bravo desafía a Jaroslavsky a puro sexo', destacó ayer el diario Crónica de Buenos Aires (...). Jaroslavsky desacreditó declaraciones adversas al equipo económico gubernamental, afirmando: 'Me parece que los años han dejado sus huellas' en el dirigente bloquista. Pero Bravo invitó al diputado oficialista 'a que le pregunte a mis amantes si quiere saber mi edad', desafiándolo luego 'a que me presente alguna de sus pichonas (término despectivo de amante), para ver quién está en mejores condiciones'"*.

En todo caso, para dejarlos "en mejores condiciones", El País de hoy, en página 2, trae una información que puede serles de provecho: *"Píldora que se las trae"*, es el título. El texto explica que *"dos instituciones médicas de Cleveland, EE.UU., ultiman sus estudios sobre una píldora que servirá para devolver el apetito sexual a personas que hayan perdido el interés por el tema"*. El Dr. Levine, del Hospital de la Universidad de Cleveland, explica que *"existe un gran número de personas que sufren falta de deseo sexual debido a matrimonios fracasados, enfados, depresiones, enfermedades o drogas"*, lo que *"suele causar impotencia en los hombres y que las mujeres digan 'no' demasiadas veces"*. *"La píldora, conocida como LY 163502, estimula el área del cerebro responsable del deseo sexual"*.

La jauría de mis lectores estremecida con la noticia.

Arremeten contra mi aparato telefónico: ¡RIIIIIING!

—*"Lo llamo de acá de Capital, ¿viste? Ustedes los yorugua no nos comprenden. En esta copetencia estoy con Bravo. Incluso sugerí que cuando vaya a probarse con una de las pichonas de Jaroslavsky, digo me parece oportuno que por al se 'en-*

¡QUE SEMANA!

vuelva' con los blasones partidarios, porque somos todos los que estaremos representados en tamaña gesta. ¿Y por ahí cómo andan? ¿Siguen creyendo que Gardel es uruguayo?... JA, JA, JA, JA, JA... Chau. ¿Visto?"...

—"Bue-buenos días don Papav(i)o. Yo so-soy un octogenario de 93 pi-pirulos. Leí lo de la pi-píldora. Me pasé la mañana entera discando al LY 163502 pero me da siempre ocupado. Deben ser los porteños que abarrotaron la línea pidiendo pastillitas. Usted que tiene mu-muñeca, ¿no me conseguiría un cacajoncito?"...

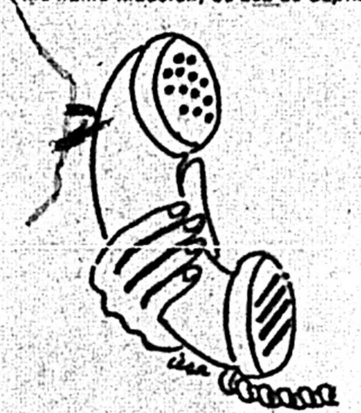

—"¡Haló!... ¿Señor Pablo?... Me llamo Madelón, de acá de Capital Federal. Soy una de las pichonas del que te dije. ¡Todo camelo! ¡Un fanfarrón! Te cuento. Sin ir más lejos, anoche me vino a buscar y me llevó al bulo. Poral tomamos unas copas, y cuando me puse mimosa y le dije 'vamos, Gordi', le vino un chucho y se... (impublicable). *Así que que no me haga reír. ¡Chanta!*

P.D.: ¿Cómo era que se llamaban las pastillitas?"...

Sábado 8

Los huevos con Salmonella

Sábado fresco y soleado, hermosa jornada para la lectura.

¿Qué leo?

Nada mejor que el tercer volumen de relatos autobiográficos de Nelly Pintos, *"Yo me casé con un intelectual prestigioso (pero me aburro como un oso)"*.

En los volúmenes anteriores, el marido de Nelly se había dedicado, sucesivamente, al análisis de cuentos camperos y al teatro. En este último ejemplar, el reputado intelectual, en su incansable peregrinaje para llegar al substrato último de la Cultura, concluye que esta se expresa, con singular intensidad, en... ¡los títeres!, ¡en los fantoches!

Con maestría, Nelly nos pinta su vida con pinceladas dramáticas. Reparando en las minucias, nos describe a su marido, el reputado pensador, escribiendo diálogos interminables para sus títeres filosófico-revolucionarios. Y se toma la licencia de transcribirnos uno de los diálogos en forma textual. Se trata de una pieza con dos personajes. Uno de ellos es nada más ni nada menos que Louis Althusser, quien dialoga con el otro personaje, un títere que representa a un campesino de Cerro Largo. El filósofo le explica al humilde obrero de la tierra la importancia de la revolución. El modesto campesino responde citando y vituperando a los nuevos filósofos franceses, recita un trozo de Das Kapitas en alemán, encuentra tiempo para acusar al semanario JAQUE de amarillismo, y se despacha con un par de pensamientos de su autor predilecto, Jean Paul Sartre...

Nelly Pintos huye despavorida. Tira la chancleta definitivamente, y sale a recorrer el barrio en busca de cualquiera, joven o viejo, soltero o casado, homo o hetero, sano o con SIDA, para que la abrigue entre sus brazos...

Cierro el libro y paso a la prensa...

¡Ya me parecía! ¡Ya me parecía que nuestros huevos tienen algo diferente! *"El 15% de los Huevos que se venden están infectados con 'Salmonella' "*, nos asusta El País en su portada. Y explican: *"Alertaron a la población por la venta masiva de huevos de contrabando, un millón y medio de unidades, que estarían infectados de Salmonella, enfermedad permanente en Río Grande del Sur y que provoca serios trastornos"*.

¿Cómo sabemos cuando los huevos están con Salmonella?

El Gerente Comercial de la empresa Moro es quien responde, siempre a través del matutino El País: *"Es difícil poderlo distinguir de los huevos nacionales. En realidad hay características como las claras de los huevos que son muy flácidas y no tienen consistencia, mientras que el color de la yema es muy tenue"*.

Todo el mundo a correr a la heladera para verificar el estado de los huevos. Yo no sé cómo estarán los suyos, estimado lector. Pero los míos (tal vez por efecto de la lectura del libro de Nelly contando los vaivenes de su marido) le puedo garantizar que están con Salmonella...

Domingo 9

Almeida

Está en el Jornal do Brasil, página 2 del Caderno B. Una idea soberbia para que copien los canales de T.V. vernáculos: *"Mensajes de amor a través de la pantalla de televisión". "Un beso para la nietita, un ultimátum al novio. Ahora cualquier mortal puede aparecer en la pantalla y mandar un recado para un telespectador especial"*, explica el matutino carioca. Como alguno puede no haber comprendido bien, se explaya en los pormenores: *"Al principio, nadie entendía qué hacían tantos ilustres desconocidos en los estudios de la T.V. Bandeirantes, de San Pablo. Uno a uno iban saliendo al aire, enviando besitos para la familia, otros imploraban reconciliaciones amorosas, en algún caso más dramático una señorita avisaba electrónicamente al interesado el rompimiento de un noviazgo, un barbudo enviaba un mensaje indescifrable ('querida, tú precisas tanto la terapia, que terminé comprando una pileta'), mientras una señora de edad, profundamente emocionada, confesaba al aire: 'Almeida, voce foi a melhor coisa que me aconteceu' "*.

Por 2 mil cruzados (8.000 nuevos pesos) cualquier cristiano puede aparecer en la pantalla de la T.V. Bandeirantes y enviar un mensaje de 5 segundos. El tema y el destinatario es absolutamente libre, al gusto de cada uno. El ideólogo del programa explica cuál interés pueden tener los que no están directamente relacionados con el mensaje: *"las otras personas que acompañan el programa, lo hacen practicando una suerte de voyerismo"*, dice Luiz Algarra, de 24 años. El programa se titula *"Directo al corazón"*.

Como no podía ser de otra manera, la jauría de mis lectores se precipita a sus aparatos y tupen las líneas de mi teléfono.

Sugieren mensajes para pasar en nuestros canales de T.V. Las ideas vienen surtidas. Transcribo las primeras que recibo: *"¡Llamame, Pocho!"; "Viejo, te dejé croquetas en el horno. No te quejes. Si me ensuciás el piso te muelo a palos. Estoy en lo de Ivonne"; "Avisale al 'Canilla' que el 'negocio' es el lunes en una bruta mansión de Malvín. Que lleve 'herramientas' y si puede que le diga al 'Butifarra' para que haga de 'campana' "; "Arnoldo, no me esperes, me arrepentí. Excusame con el cura y con los invitados. La comida repartila entre los pobres. El matrimonio no es para mí"*, etcétera...

Lunes 10

Puente lírico

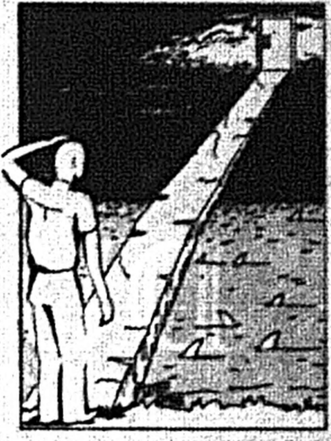

La página 11 del matutino El País trae un artículo que hará las delicias de los poetas románticos: *"Un puente que no conduce a ninguna parte"*. Ilustra la nota una fotografía de un inmenso puente que cruza el Río Negro y que muere allí nomás, sin llevar a ningún lado. *"¿Qué se puede hacer con un puente de 2 kilómetros que conduce a la nada?"*, se pregunta el artículo. Y uno no puede menos que responder: poesía...

Pero el articulista quiebra el encantamiento mágico de las obras sin destino. Salpicándonos con números, nos demuestra que más que una obra sin destino, aquella es una obra sin goyete. *"El Ministerio de Transporte y Obras Públicas y la Administración Nacional de Ferrocarriles del Estado procuran encontrarle un destino a una gigantesca obra que en su momento costó más de 4 millones de dólares y que ahora para terminarla demandaría una inversión también millonaria en dólares. La obra cuestionada es el puente que está ubicado en el Km. 329 sobre el Río Negro"*.

¿Quién fue el autor de la "obra cuestionada", o "the author", para emplear terminología sofisticada?

La respuesta viene a continuación: *"Durante el gobierno anterior* (de facto) *los jerarcas a cargo del ente, a pesar de la opinión contraria dada por los técnicos de AFE resolvieron continuar la obra e invertir 4 millones de dólares dejándolo como se encuentra actualmente, que le faltan poner las vías y otras cosas"*.

Las "otras cosas" a que se refiere el artículo deben ser un par de ciudades que puedan conectarse a través del puente, o dos carreteras que se unan, o, aunque más no sea, una República Independiente en uno de los extremos, cosa que justifique cruzar el puente de dos kilómetros al menos para bagayear...

Martes 11

De puro malvado

De puro malvado me pongo a hojear el editorial del semanario La Razón ("de la sinrazón que a mi razón se hace, de tal manera mi razón enflaquece, que con razón me quejo de la vuestra fermosura") donde alcanzo a leer apenas una frase: *"Encarar este tema no es una idea descabellada..."*

Me detengo. ¿De qué se tratará esta vez?... No debe ser cosa menuda, para que el propio editorial vaya avisando que "no es una idea descabellada"... No se le habrá ocurrido al profesor aquello de... No, no puede ser... A no ser que... ¿Será posible?...

(Continuará)

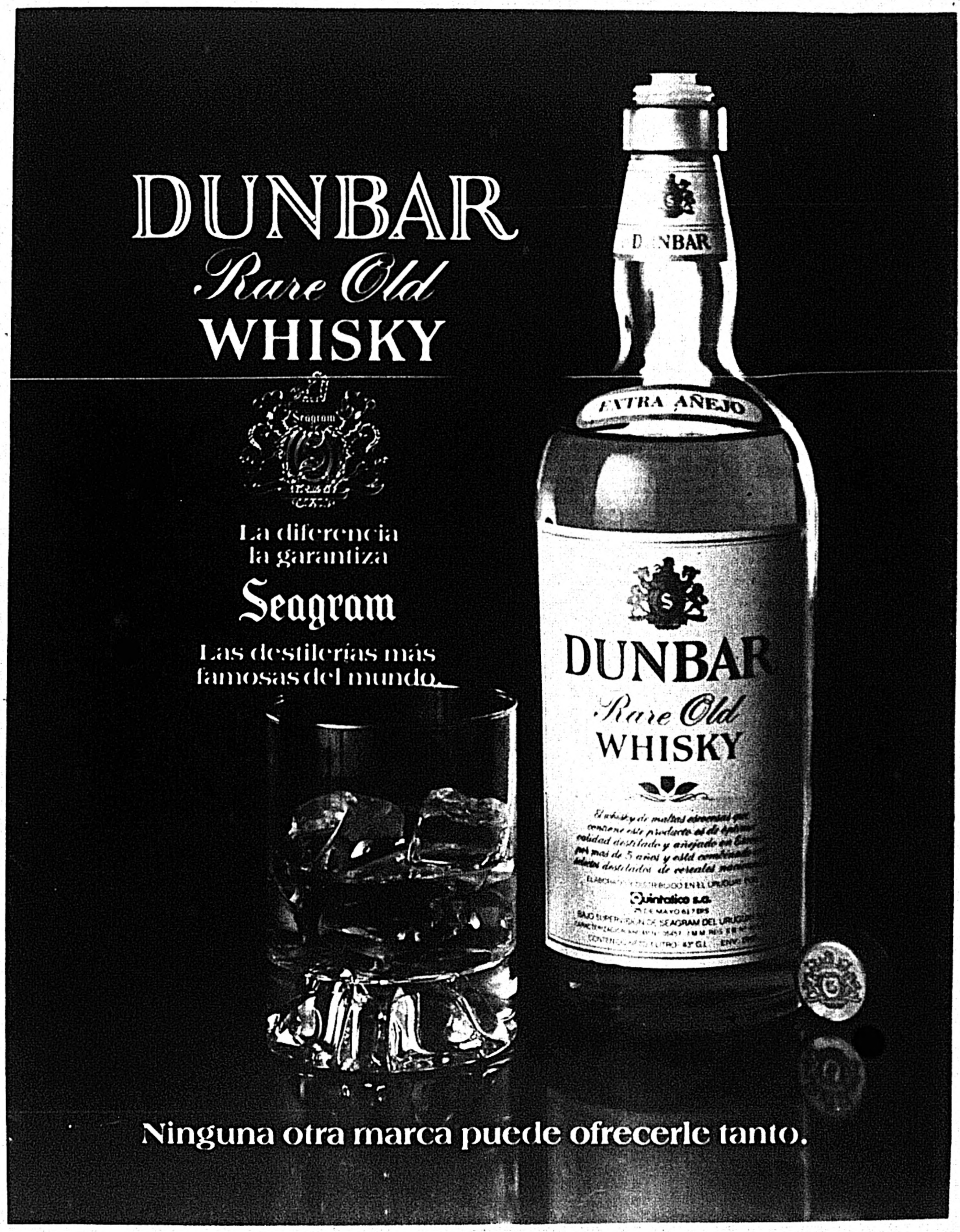

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 19 de agosto de 1987 - Año IV N° 190 N$ 180

Edición de 32 páginas

Al Estado lo que es del Estado

Ha llegado el momento de identificar definitivamente las áreas en que, ya sea por estrategia económica, política o social, nuestro país debe decidir que el Estado-empresario permanezca o se retire. Editorial de la página 9.

El fin de la mitología elitista

En los años '60 se explotaba políticamente el mito de establecer la coincidencia Cultura-Universidad. Y el súmmum del código de prestigio era escribir en el semanario Marcha.

Para la construcción del nuevo Uruguay, se necesitan tres tipos de pactos: un pacto político, un pacto social y un nuevo pacto cultural. Página 11

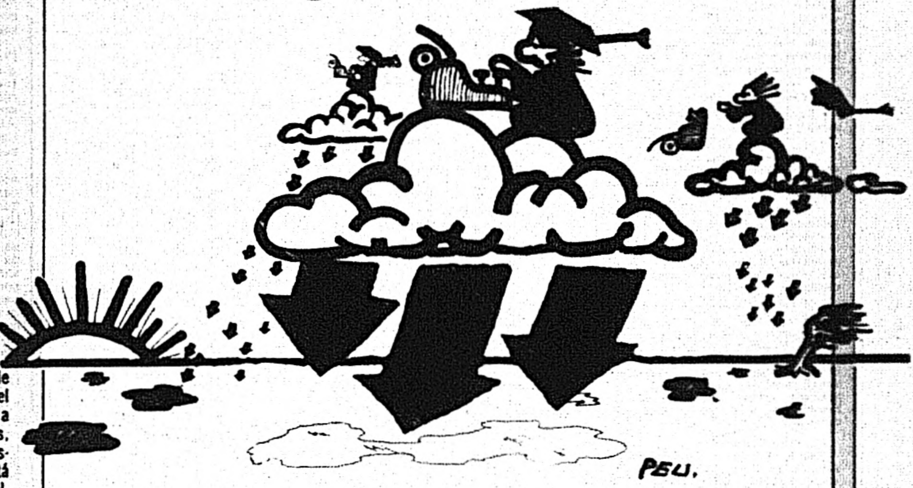

Rendición de Cuentas

¿Quién da más?

Una Rendición de Cuentas no puede transformarse en un torneo en el cual los parlamentarios rivalizan a efectos de determinar quién da más, quién otorga más beneficios, prescindiendo de lo que el Estado está en condiciones de financiar realmente. Página 10.

Y además...

* ¡Qué Semana!: Hermenegildo y el mimo
* Demoliciones "La Valenciana"
* Haití: Namphy no quiere irse
* Vargas Llosa: polémico artículo sobre Perú
* conversación sobre Borges

Congreso en Valencia

Autocrítica intelectual

En el Congreso Internacional de Escritores y Artistas de Valencia, se escucharon ponencias como ésta: "¿por qué los intelectuales, que deberían ser luminarias de la humanidad, algunas veces se convierten en apólogos de la tiranía?"? Página 23.

Partido Colorado , oposición y gobierno

A nadie debería asombrar que, a falta de una oposición extrapartidaria racional y responsable, surgieran en el propio seno del Partido Colorado quienes se constituyan en el tábano sobre el lomo del gobierno y la administración. Página 10.

Entrevistas a Carlos Pirán y Juan Raúl Ferreira

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Juan Raúl: Ley de Partidos bloqueada por minorías

¿Cómo se integró el sector que usted lidera?

En Juntas renovadoras se fusionan más de veinte agrupaciones departamentales de Por la Patria, de Montevideo, pero además entran a trabajar militantes independientes del movimiento que no habían encontrado aún ubicación definitiva.

¿Cuáles son los aportes renovadores?

Se pretende cambiar una organización barrial importante a nivel popular; una organización logística, táctica y estratégica para una campaña de participación y una campaña electoral —aunque no solamente—; y en tercer lugar una capacidad de propuesta real.

¿Por la Patria ha revisto la tesis de lista única para permitir una pluralidad de opciones en la próxima elección?

Lo deberán decidir las autoridades del movimiento en función de las necesidades globales, y no las de nuestro sector. Ya sea con lista única en Montevideo, con varias o con pluralidad absoluta, se necesitan espacios para que militen los que son porlapatristas y punto, y los que solamente se ubican en una agrupación departamental.

¿Y respecto a lo logístico?

Las Juntas tienen su sede central, pero también su oficina logística.

El reconocimiento de la necesidad de una "intelligentsia" que elabore una estrategia de la que el Partido Nacional quizás careció en algún momento...

Sí. En los aspectos de capacidad de organización, convocatoria y propuesta. Lo queremos hacer de una forma novedosa, imaginativa y moderna. No basta con propuestas, sino con propuestas creíbles y que además exhiban la capacidad de ejecución.

¿Ha servido la nueva estructura de Por la Patria?

Ya estamos sintiendo las bondades, del sistema. El Movimiento ha adquirido una vida orgánica propia que le ha consolidado. El año próximo deberá haber elecciones internas para determinar quiénes y en qué posiciones deberán representarnos en las listas que estén presentes para la elección nacional.

Hay una comisión parlamentaria sobre Partidos Políticos detenida por falta de voluntad política. ¿Cree que es necesario legislar para que haya internas antes de los comicios presidenciales?

El sistema político necesita normas que regulen y garanticen el funcionamiento democrático de los partidos. El bloqueo político se debe en buena medida a la falta de capacidad de decisión de algunas fuerzas políticas.

¿Se está refiriendo al Frente Amplio?

Violenta la institucionalidad democrática que una fuerza política se rija por normas por las que la representación en la conducción es inversamente proporcional al caudal electoral. Eso afecta al Frente Amplio, pero también a todo el sistema político pues las mayorías frenteamplistas se resisten a lo que proponen las minorías pero no pueden plasmar las suyas.

¿Cree entonces que sería importante tener elecciones internas el mismo día para todos los partidos?

Sin lugar a dudas. Es la norma más democrática. La simultaneidad es la garantía de que ningún militante interfiera en la vida de otro partido. Debo hacer autocrítica, yo voté la derogación de la Ley Fundamental 2 que era un fastidio, pero a lo mejor debimos haber condicionado la concreción de una Ley de Partidos Políticos. Hay que revitalizar esa comisión parlamentaria, para que presente un proyecto a la brevedad posible.

Entrevista a Juan Raúl Ferreira, Senador del Movimiento Por la Patria y Presidente de las Juntas Renovadoras Nacionalistas.

Situación

Gutiérrez Ruiz - Michelini: sin acusados uruguayos

Tras dos años y medio de investigaciones por parte de la comisión especial designada por la Cámara de Representantes, no se tiene la convicción de quienes participaron en el asesinato de los ex-legisladores Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz.

Dicha Comisión concluyó sus actuaciones elaborando dos informes: uno en mayoría, votado por los representantes blancos y frenteamplistas, y otro en minoría, que contó con los votos de los legisladores colorados. Ambos informes, que serán considerados ahora por el Plenario de la cámara, coinciden en recomendar que los antecedentes sean remitidos a la Suprema Corte de Justicia para que este Poder resuelva que es lo que hay que hacer.

El diputado Daniel Lamas (CBI) dijo que el resultado de las investigaciones deja "un sabor amargo, porque tengo la impresión que en este tipo de delitos, difícilmente puede llegarse a definir quién es el responsable". Agregó que "más allá de que pague o no el responsable de los hechos, es difícil saber quién tiene esa responsabilidad —no ya material— sino quien dio la orden de asesinar a estos hombres".

Lamas informó que la prueba recogida por la Comisión "fue fundamentalmente testimonial, no aportó prácticamente ningún elemento". Indicó que las conclusiones de ambos informes son las que surgen de los expedientes judiciales argentinos. De los mismos surge que en el secuestro y asesinato de Michelini y Gutiérrez Ruiz participaron efectivos de la Policía Federal y el Ejército argentino y "no existe ninguna prueba que permita afirmar la existencia de participación —en la autoría material o intelectual— de personas de nacionalidad uruguaya".

El diputado cebeísta explicó que a la única persona que se la ha probado autoría intelectual en este delito es el Tte. Gral. Jorge Rafael Videla, en su carácter de Comandante en Jefe del Ejército Argentino. Este se encuentra actualmente detenido en su país. El otro nombre que aparece es el de "Oso Paki", un funcionario militar o policial argentino que habría participado en el secuestro de los legisladores, que fue beneficiado con la Ley de Obediencia Debida aprobada en la Argentina.

Lamas dijo que "razones políticas" justifican la existencia de dos informes, precisando que "toda la prolongación de la tarea de la Comisión y los escasos resultados obtenidos, en cierta forma, han justificado la posición que mantuvo —en forma bastante insistente— la delegación del Partido Colorado, en el sentido que era conveniente culminar los trabajos" ya que los resultados que se estaban obteniendo no respondían a la expectativa generada. Finalmente, opinó que la culminación de la tarea de la comisión responde a que, ahora, "no sirve más mantener la Comisión viva sino contar con un informe y debate en Cámara, que pongan en el tapete, nuevamente, temas conexos con la campaña pro referéndum".

Partido Colorado

Definen posiciones sobre elecciones internas

Dirigentes de los principales sectores del Partido Colorado se pronunciaron sobre la conveniencia o no de que esa colectividad celebre elecciones internas el año próximo, tal como lo establece la Carta Orgánica.

El secretario general de la Corriente Batllista Independiente (CBI), Manuel Flores Silva, se declaró ferviente partidario de la realización de comicios internos para derimir quienes serán los candidatos colorados en 1989. Reconoció que existen deficultades para que los mismos se concreten, ya que los otros partidos no tienen previsto llevarlos a cabo y ello podría generar distorsiones de la realidad partidaria por la intromisión de personas ajenas al Partido.

Flores Silva señaló que dentro del Partido Colorado "existe gente reacia y gente proclive a la realización del acto comicial".

El diputado Luis Hierro López (Libertad y Cambio) coincidió en la importancia de las elecciones internas, "ya que ellas con buenas, dan lugar a la participación de la gente y representan algo que los partidos deberían adoptar permanentemente, llevándolas a cabo separadas de las elecciones nacionales". Destacó la necesidad de que se apruebe una ley de partidos políticos, que establezca normas sobre el funcionamiento de los mismos, las autoridades, las elecciones internas y las coaliciones. Reclamó que el Senado se pronuncie sobre el proyecto de ley presentado por el fallecido senador Eduardo Paz Aguirre, anunciando que si en un plazo de cuarenta y cinco días no hay decisión, los diputados de la "85" presentarán otra iniciativa en la Cámara Baja. Hierro dijo que "si no hay ley de partidos, el Partido Colorado tiene derecho a examinar la situación y resolver en consecuencia".

Por su parte, el líder de la lista "15", Dr. Jorge Batlle, considera que la posibilidad de realizar elecciones internas debe ser estudiada "con cautela". Indicó que las mismas "son un factor de renovación y tienen por ese lado una cara buena", advirtiendo que "muchas veces las elecciones internas crean, como en las guerras civiles, enfrentamientos terribles dentro de los partidos". Estimó que "eso puede ser que, en un momento dado, conspire contra la buena marcha de una acción de gobierno que reposa, entre otros valores fundamentales, en la unidad del Partido Colorado".

También a nivel de la Unión Colorada y Batllista (UCB) habría consenso para realizar internas. El diputado Pablo Millor expresó: "Soy gran partidario de la renovación de autoridades, pero aun más, que haya instancias para medir la nueva relación de fuerzas que los hechos políticos van estableciendo en el país". Puntualizó que deben evitarse la distorsión de la voluntad de los colorados por la participación de ciudadanos ajenos al Partido, proponiendo que los comicios se celebren simultáneamente con las elecciones nacionales o previamente, en forma simultánea para todos los partidos del país.

Frente Amplio

Fau: crear una expresión política nueva y distinta

El diputado Yamandú Fau (Partido Por el Gobierno del Pueblo) afirmó que "La credibilidad que Batalla despierta encontraría su verdadero objetivo si todo eso se vuelca para la creación de una expresión política nueva y distinta en el país...". Precisó que tiene "el más absoluto convencimiento de que el verdadero aporte que Batalla le puede hacer al país" es la creación de ese nuevo espacio, y que así lo ha planteado en el PGP.

En entrevista publicada por el semanario "AQUI", el dirigente de la 99 dijo que " hay que tener presente que el objetivo no es el Frente Amplio, sino la transformación del país y para esto debemos buscar en cada etapa la herramienta más apta, transitando por el camino más corto y más viable".

Agregó que a la 99 "este Frente Amplio no la conforma" y que "si realmente queremos transformarnos en una fuerza de cambio real, posible, el Frente Amplio tiene que repensarse a sí mismo y asumir todo aquello que tiene de contradictorio y de superado".

Señaló que hoy el FA debe asumir que "están agotados los caminos transitados por la izquierda tradicional. Es decir, la izquierda ubicada en posiciones máximas, la izquierda con mensajes de inflexibilidad, la izquierda pensando que las conoce y las sabe todas y que sus soluciones son las únicas". Añadió que "Los partidos que en otras áreas dicen lo que aquí dice actualmente la izquierda han sido barridos por expresiones políticas de contenido popular que encontraron un lenguaje y una actitud distinta".

Fau consideró que hace falta "cambiar el lenguaje, el estilo", "terminar con la proclama y la consigna", y "modificar las estructuras internas del Frente Amplio que lo hacen excesivamente pesado y lento y que cuando llega a un acuerdo éste llega generalmente políticamente tarde".

Arismendi

El secretario general del Partido Comunista, Rodney Arismendi expresó que no cree que Batalla abandone el Frente Amplio. Estimó que "la idea de que se puede constituir algo intermedio en sustitución del Frente está llamada al fracaso".

En entrevista con el semanario "Búsqueda", el dirigente comunista manifestó que Seregni "sigue siendo la gran figura del Frente" y que las encuestas que ubican a Batalla como el preferido por los votantes frentistas para ser candidato a la presidencia, "no corresponden a la realidad".

Arismendi se preguntó "¿quién va a estar en desacuerdo dentro del Frente Amplio?" con una reforma constitucional que impulse el voto sin lema, con un solo candidato y con un régimen de base parlamentaria. El senador Rodríguez Camusso dijo a *Jaque* la semana pasada que "estamos absolutamente opuestos, frontal y definitivamente opuestos a cualquier forma de elección de un presidente de la República fuera de los lemas partidarios".

INFORMACION POLITICA

Universidad

Contrataron a docentes cesados en Medicina

La Facultad de Medicina resolvió contratar a partir del 1° de julio a la totalidad de docentes que habían cesado y los mismos podrán participar en la elección universitaria que se realizará el mes próximo. Dichos contratos se extenderán hasta el 31 de diciembre de este año, dando tiempo a que las Comisiones Asesoras de dicha Facultad se pronuncien sobre los nombramientos definitivos de los docentes.

Para el día de hoy está prevista una nueva reunión de legisladores y autoridades universitarias a los efectos de aclarar algunas interrogantes planteadas por aquellos. Entre ellas algunas planteadas por el diputado pachequista Mario Cantón: 1) Si es cierto que meros renunciantes fueron restituidos (no contestada en la primera reunión); 2) Si es cierto que cinco docentes fallecidos a la fecha de marzo y abril de 1985 fueron restituidos; 3) Si es cierto que profesores que habían cumplido los 6 años antes del '85 fueron restitutidos (se reconoció que sí, argumentando que fue una medida simbólica pero sin dar fundamento jurídico); 4) Si es cierto que se ha restituido a profesores pertenecientes al MLN y que fueron condenados por la Justicia. En este caso, Cantón afirmó que el Dr. Carlevaro, Decano de Medicina "respondió que sí, en función de la Ley de Amnistía. Entonces le pregunté si en esos casos, como sucede con los médicos militares, se consultó con la Comisión Nacional de Etica Médica. Se nos dijo que no habían considerado necesario tal consulta. Algo que me dejó totalmente asombrado".

También se planteará en la citada reunión la preocupación por la situación de aquellos docentes que son médicos militares. En medios parlamentarios se maneja que de 110 médicos militares que actuaban como docentes en Medicina en 1985, actualmente sólo quedarían 16 que tendrían el carácter de interinos.

Periscopio

G. Alvarez citado a declarar por Operativo Conserva

El ex-Presidente del gobierno de facto, Gral.(R) Gregorio Alvarez, y el ex Ministro de Agricultura y Pesca, Carlos Mattos Moglia, serán citados a declarar por el Tribunal de Cuentas, en relación con el cuestionado "Operativo Conserva". Ambos aparecen como responsables de la puesta en marcha de dicho operativo y dispondrán de un plazo de 30 días (que podrá ser ampliado en otros 30) para contestar por sí, por apoderado o por representante legal. Como se recordará, el Operativo se implementó con el consejo contrario del Instituto Nacional de Carnes (INAC), adjudicándose directamente, sin licitación, a una firma (Inversur) cuando había otras dos interesadas. En el citado negocio se habían perdido 12 millones de dólares.

Proyecto para restituir a ochocientos docentes

El Partido Colorado elabora un proyecto de ley por el que se recompondría la carrera de aproximadamente 800 docentes que vieron perjudicada su carrera por la no aplicación del artículo 45 de la Ley de Emergencia de la Enseñanza, sancionada el 28 de marzo de 1985. El proyecto, que contará con la iniciativa del Poder Ejecutivo, ingresará a la Cámara de Representantes y contempla la situación de aquellos docentes conocidos como "destituidos por la democracias". El senador Raumar Jude dijo que esos funcionarios han venido siendo cesados, degradados u obligados a jubilarse desde 1985.

Nuevas medidas por delincuencia

El Gobierno analiza una serie de medidas, administrativas y legislativas, para contrarestar el alto índice de delincuencia. En ese sentido, se anunció la presentación de un proyecto de ley para aumentar el mínimo requerido para solicitar la libertad anticipada, ubicado actualmente en la mitad de la pena.

Legislativas

Sigue negociación por pasividades

Dirigentes del gobierno y de la oposición intentaban al cierre de esta edición un nuevo esfuerzo por alcanzar un acuerdo que permita un proyecto de consenso en torno a la revaluación de pasividades y modificaciones al sistema de Seguridad Social.

La falta de acuerdo sobre la fijación de montos preceptivos para los ajustes cuatrimestrales frustró una solución que parecía próxima al iniciarse la reunión mantenida el lunes entre representantes del Poder Ejecutivo y los legisladores Rijo, Lorenzo Ríos, Cassina y Carámbula. La oposición planteaba la fijación del mínimo de los ajustes cuatrimestrales en el 80% de la inflación registrada en el cuatrimestre anterior y el Ejecutivo consideró inaceptable los aumentos preceptivos. El ministro Fernández Faingold dijo que "la cuatrimestralidad forzada, con montos fijados en forma preceptiva, significaba una indexación que no se maneja ni a nivel de los salarios públicos ni de los privados. Nos pareció entonces que no correspondía manejarlos para las pasividades. Además, nos preocupaba porque rompía el equilibrio entre los beneficios y los ingresos".

Blancos y frenteamplistas presentarán mañana en la Comisión de Previsión Social de la Cámara de Representantes un proyecto conjunto. El mismo viene siendo ajustado por el Dr. Lorenzo Ríos y contendría, además del porecentaje revaluatorio, normas sobre topes jubilatorios y un régimen de financiamiento.

Precisamente, sobre la financiación, que había sido durante mucho tiempo el escollo principal, hubo acuerdo, sobre la base del aumento del 1% de la tasa básica del IVA y la posible intrumentación de algunos impuestos directos.

Al culminar el período de sesiones ordinarias de la Cámara, es probable que la misma sea convocada en forma extraordinaria para definir el tema pasividades.

Personajes

Lichtensztejn: el equilibrio necesario

Su apellido constituye uno de esos "terrores" con los que los periodistas —fundamentalmente radiales y televisivos— deben enfrentarse. Y, seamos sinceros, también nosotros debimos consultar para escribirlo correctamente. A ver: L-i-c-h-t-e-n-s-z-t-e-j-n. Eso es: Samuel Lichtensztejn, 52 años, contador, actual Rector de la Universidad de la República.

El mismo que allá por enero de 1985 decía: "La nueva Universidad autónoma debe ser más abierta y más receptiva que en el pasado a las inquietudes que animan a los distintos sectores de la sociedad y al propio Estado. Esto no significa alinearse con o subordinarse a grupos políticos, ya que sería contrario al genuino espíritu universitario, pero sí tender puentes de doble vía para la cooperación y la solidaridad activa en el proceso de recuperación y desarrollo nacional".

Era poco antes del regreso. Destituido de su cargo de Rector cuando la Universidad fue intervenida (28 de octubre de 1972) se exilia primero en México y luego en Buenos Aires, a la espera de que la dictadura levantara la prohibición de ingreso al país que sobre él recaía. El 7 de marzo de 1985 asume el cargo de Rector interino para el que había sido electo en enero por el Consejo Directivo Central.

Funcionario del BROU entre 1956 y 67, subgerente de Cambios del Banco Central (1967-69), Director del Instituto de Economía y Decano de Ciencias Económicas y Administración (1970-72) y Rector de la Universidad entre 1972 y 73, sostiene que "Es indudable que desde la segunda mitad de los años sesenta hasta su intervención, la Universidad había comenzado a decaer en los distintos niveles de su funcionamiento".

También opinaba en mayo del 86 sobre el proceso de reconstrucción universitaria: "advertía un gran interés por las cosas del pasado, un gran respeto por lo ocurrido durante la etpa previa (...) Lo que se hacía extensivo a las personas que habíamos vivido esa época, a través de una gran consideración personal. En cierto modo yo lo experimentaba como algo un poco excesivo y hasta peligroso. Yo me encontraba en una posición más madura a la luz de lo vivido, y no creía que fuera necesario reivindicar a todas las autoridades en su conjunto, incluido yo mismo. Acaté la decisión que se fue tomando, pero la vía como una decisión un poco mecánica, bastante atada al pasado".

Desde esa "posición más madura", Lichtenstejn es considerado en el ámbito universitario como un moderador, como un hombre que busca el equilibrio en un medio difícil, donde el enfrentamiento entre distintas concepciones es intenso y diario.

Las denuncias de motivaciones políticas en el cese de 267 docentes en Facultad de Medicina lo puso otra vez en papel protagónico. Consideró que no hubo motivaciones políticas en los ceses pero reconoció la existencia de "situaciones que, sin ninguna duda afectan a la Universidad". El miércoles pasado, tras una sesión del Consejo Directivo Central de la Universidad, el Decano de la Facultad de Medicina resolvió contratar nuevamente a los docentes cesados y estos podrán participar de las elecciones del mes próximo.

Se asegura que, esta vez, el Rector del apellido difícil tuvo una participación decisiva. La del título.

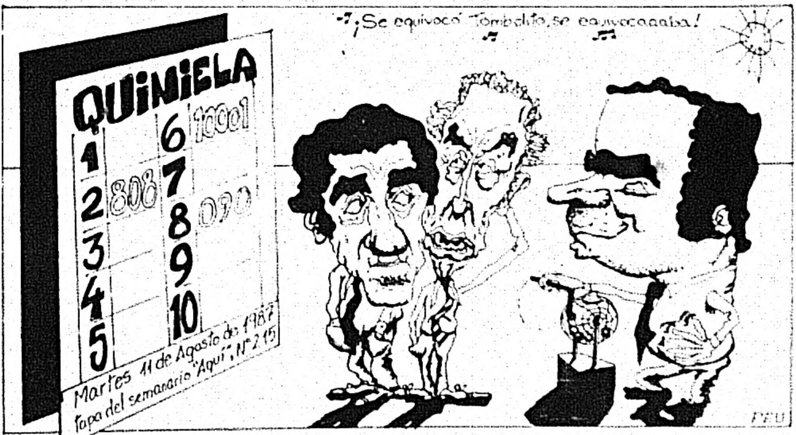

¡Se equivocó Tombolito, se equivocaaaba!
QUINIELA
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
808
10001
090
Martes 11 de Agosto de 1987
Tapa del semanario "Aquí", N° 215
PEU

Conversando con un "bagayero"

por Gilberto Valdez

El diálogo que voy a transcribir lo mantuve en una esquina cualquiera de la Unión, tirando para el lado de La Curva, con un viejo amigo al que hacía mil años que no veía. Al "Rato", lo conocí un día de julio con bronca estudiantil por medio entre pancartas, voceos, quema de gomas, gases y corridas precipitadas. En aquel entonces, él estudiaba Derecho y vivíamos la torcida década del 60. Después... la vida, qué sé yo... caminos que se siguen, cosas que viene y van, la mujer, los hijos... una madurez forjada a golpe y porrazo...

¡Quién iba a decir que veinte años después la calesita de la vida nos iba a dar la alegría de encontramos yirando la misma calle: De aquel pibe desgarbado y rubión que estudiaba Derecho ya nada quedaba. Aquella retórica intelectual de "mojos" y asambleas, había sido sustituida por la parla enrevesada de la calle:

—Así que andás con el "bagayo"? —preguntó—

—Mirá, yo siempre de alguna forma me he "revuelto" bien... hago una "pasada" por semana, o si está brava la cosa dos "pasaditas" por mes y vamos tirando... Qué le vas a hacer...

—Pero esto del "bagayo" es medio inseguro, ¿no? si te agarra Aduana...

—Si te agarra Aduana la quedás, perdés todo pero... volvés a "pasar". Otra cosa mejor hasta ahora no he encontrado... es un riesgo... pero el que no arriesga no gana. Además uno que anda en la onda cartesiana entra en órbita viste, y bueno... por lo menos te hacés un peso.

—Decime, loco, ¡Qué tiene que ver Descartes con el "bagayo"!

—Y claro... uno está en esto por Descarte, ¿me entendés? Nosotros somos *Descarte* del mercado de trabajo. Al no haber otra cosa, por descarte nos metemos en esta... Es una filosofía de supervivencia. ¿Pero qué pasa? Pasa lo que pasó hace pocos días: vienen y te corren. Nosotros laburamos en esta filosofía porque no hay otra... Yo no entiendo mucho de estas cosas pero...

—Vamos, "Rato", no te achiques que vos tenés tus buenos estudios.

—¡Bah! eso fue en otra época loco, como te digo, toda filosofía es la justificación de algo, a mí loco, que no me vengan con versos. Y para mí la mejor filosofía es la que te da el mango para vivir dentro de ciertos límites que la misma sociedad tolera... El "bagayo" es uno de esos límites tolerados. Entonces tenemos que la sociedad tolera y la autoridad viene y te cae ¿por qué? porque somos los manos negras... entonces, si te reprimen en ésta, ¿qué nos queda? ¿Trabajar en la otra? ¿En la del "gamba"? ¿La del "escruche", meter el "caño", "hacer el timo", andar de "parro" de los que caminan en "la pesada", meterte de "pasista" en la droga? ¿Entonces qué? Si te quitan esto te impulsan a ser delincuente... Porque quieras o no, esto es una fuente de trabajo... la gente nos compra, entonces no es tan malo lo que hacemos, y nuestra filosofía es tolerada.

—¡Qué va a ser tolerada si les han dado como dentro de un gorro!

¿Pero quién nos ha dado como dentro de un gorro? Además son rachas, eh, no vayas a creer. De repente les da la viaraza y te dan con el hacha, no te dejan vender ni una sardina... Ahora... esta lucha contra los bagayeros coincide con la lucha que han desatado contra la delincuencia. Y está mal, porque si vos lo mirás bien, nosotros no somos delincuentes; si yo no tengo laburo, tengo mujer, hijos, un hogar que mantener ¿qué hago? Si yo la quiero hacer por "abajo" y me va mal; caigo en cana. Quedo escrachado en los diarios y en todos lados. Cuando salgo, es peor, porque ya figuro con antecedentes. Y además lo otro: el tiempo que yo esté gayola ¿de qué vive mi familia? Soportando toda la m... que les cae cuando vas adentro por robo. Entonces, si esto del bagayo no es legal, tampoco es ilegal. Yo no te estoy diciendo que salga una ley que nos proteja porque sería absurdo pero al menos que nos dejen vivir loco... Ahora, yo pienso que este problema —que no es un problema— tendría que tratarse con más seriedad. Incluso creo que los gobernantes tendrían que tratarlo con más seriedad. De acuerdo a lo poco que yo conozco sobre el tema, sé que hay gobiernos como el italiano por ejemplo, que fomentan este tipo de actividad. Porque consideran que es beneficioso para la comunidad. Vos viste que yo no soy sociólogo, loco, pero... este es un tema de sociología. Y yo hasta te diría de sociología económica...

—¿Y existe eso?

—Mira, yo no sé si existe, pero si no existe habría que crearla... al menos para nuestro país... Fijate que es una fuente de trabajo que quieras o no ocupa mano de obra y le da el puchero a un montón de gente, aunque el puchero ahora no es cosa de pobres... pero es un medio de vida.

—¿El puchero?

—¡Bah! no me cargués, el "bagayo"... Además, los gobiernos que fomentan este tipo de actividad, lo hacen también porque de alguna manera es una forma de mantener un mercado informal que actúa como regulador de los precios en el mercado formal para que no asalten a la gente. Entonces que no armen tanto escombro por una sardina más o una mayonesa menos que al fin de cuentas al consumidor le sale más barata.

—Mirá que a veces venden más caro.

—Bueno, vos estás en la tuya... De repente algún "bagayero" le vé cara de gil a alguien —no quiero decir que sea tu caso— y lo faja.. Pero es muy raro que eso ocurra. Porque en esta época los giles son raros. Lo que pasa que el uruguayo no sabe regatear, y cuando regatea, le regatea al "turco" que como es más vivo que nosotros, al regateo ya lo tiene incluido en el precio. Y todos ganan y todos contentos, bueno, esto es igual...

Estimado lector, usted puede estar a favor o en contra, simplemente he querido hacerle partícipe de una charla de las tantas que uno tien por ahí...

Demoliciones "La Valenciana"

por Alejandro Traversoni

Aquel día 20 de junio una multitud se aglomeró frente al viejo edificio de la Corporación B.M.I.C., cuando se anunció su derrumbe. No iba a ser una demolición cualquiera: vinieron técnicos especializados en demoliciones instantáneas de la conocida firma Demoliciones La Valenciana . "Sólo basta poner una pequeña cantidad de explosivos en los soportes claves; la lógica y la gravedad hacen el resto", comentó uno de los responsables del piquete demoledor, que casualmente va a ser el mismo equipo que construya un nuevo edificio en este mismo solar.

Más a pesar de todas estas innovaciones, seguía siendo curiosa la cantidad de gente que quería presenciar la caída de esta construcción ya arcaica. Para indagar las causas de la multitud allí presente, entrevisté a algunas de las personas que acudieron al evento.

"—Yo quiero que lo tiren abajo de una vez —comentó una joven que trabaja en la zona—, de sólo verlo me viene el bajón, tiene 'malas vibraciones', aparte si hay viento, te volás igual, si llueve no tiene un solo pretil que te proteja, y tampoco lo usa nadie. O sea que no sirve para nada. Tírenlo y hagan una placita con hamacas, así traigo a mis hijos que me vuelven loca en el apartamento".

"—Acá tenemos que hacer nuestro lugar, flaco —me dijo uno de esos muchachos de los 'raros peinados nuevos'— con estudios de grabación, de radio y TV independientes que pasen sólo nuestra música y no nos manipulen. También hay que hacer un local para actuaciones y prohibirle la entrada a la policía, a los conductores de televisión y a cualquier promotor que no seamos nosotros".

"Yo desde el año 45, cuando lo construyeron, no puedo ver el mar —dijo un vecino que vive enfrente—, por eso espero que lo saquen de una vez".

Hacía tiempo que se había originado una fuerte polémica entre la empresa constructora-demoledora y los defensores del viejo edificio de la Corporación: un Consejo de Ancianos —viejos accionistas de la Corporación— que usaban como portavoz al semanario "Brocha" (el cual ya era vox populi que recibía fondos del B.M.I.C.). Dicho semanario promovió una recolección de firmas para evitar que el edificio fuese destruido —bajo el lema "Para que la Cultura no quede mocha, firmemos junto a 'Brocha' "—, pero aparentemente este proyecto no llegó a buen fin, dado que un día antes de la demolición, "Brocha" denunciaba desde su primera página: "GOBIERNO, MULTINACIONALES, FMI, Y EEUU NOS ESCONDIERON LAS PAPELETAS". Al día siguiente (el día "D" de "Demolición") al titular de "Brocha" había que comprarlo aparte, porque no entraba en su portada: "¡¡¡ESTO NO SE HACE, PECADORES!!! ¡¡¡MAL RAYO LOS PARTA!!!"

El edificio de la Corporación B.M.I.C. era gris, elefantesco, arquitectónicamente aburridísimo. Como se ha visto, la gente lo considera un mazacote que no sirve para nada. Sólo lo utilizaba el Consejo de Ancianos que se reunía con el solo fin de recordar si en algún tiempo la Corporación B.M.I.C. había servido para algo.

Al cabo de un rato llegaron los ancianos al lugar de los hechos, ya cercado por la policía. La gente los miraba, curiosa. La verdad es que eran todo un espectáculo: gemían y gritaban, mesándose sus luengas barbas, los cabellos y arrancándose sus tradicionales tógas marrones

Momentos después los técnicos colocaron los explosivos, en instantes todo quedó pronto; dieron la voz de alerta, la policía apartó a la gente, comenzó el conteo: 5, 4, 3, 2, 1, ¡contacto!

Se sucedieron 45 detonaciones pequeñas, y el edificio se desmoronó sobre sus cimientos. La gente aplaudía, bailaba, el sol iluminó las veredas, mohosas de tantos años de sombra, se volvió a ver el mar, la rambla, el cielo...

En este momento recuerdo que yo viví la demolición de un modo distinto, como en cámara lenta. Mientras el edificio iba cayendo me di cuenta que el mobiliario no había sido desalojado, por lo que vi algunas cosas curiosas: enormes bibliotecas color plomo, palabras incomprensibles, pequeñitas torres de marfil, cátedras universitarias, el famoso escudo de la Corporación (el Anquilosaurio Escarlata), títulos honoríficos (de uso interno), tesis socio-políticas, toneladas de elitismo, bustos del Consejo de Ancianos, barriles de desprecio aristocrático, baúles con conciencia burguesa no asumida y muchas cosas más, que al final quedaron hechas polvo

Finalizada la demolición mucha gente preguntaba qué iban a poner en su lugar, si la placita, si "nuestro lugar" (al decir del "raro peinado nuevo"), si un estacionamiento , si una galería, si un video club, o un sex shop. "Va a haber un poco de todo eso —anunció uno de los organizadores de la nueva construcción— pero pueden estar seguros que nadie quedará afuera".

"—Nos ofrecemos para hacer lo que sea, no nos desamparen, nos vestiremos como ustedes, caminaremos y hablaremos como ustedes, y capaz que hasta pensemos como ustedes sin tener náuses". Quien esto decía era nada más ni nada menos que el Presidente del ex-Consejo de Ancianos, a quienes todavía se está pensando qué lugar adjudicarles, pues los pobres no se ajustan a ningún proyecto de futuro, ni siquera de presente.

La verdad es que aunque recién se están poniendo los cimientos de la nueva construcción, el sitio ha cambiado ostensiblemente. Ahora hay "buenas vibraciones", al decir de la joven que entrevistara primeramente y a esta altura muy pocos se acuerdan del mazacote gris y de la Corporación B.M.I.C. ¿Cómo? ¿No les dije qué significa la sigla B.M.I.C.? ¡Perdón! A mí también se me estaba borrando de la mente. Significaba "Bloque Monolítico para la Intelctualidad Comprometida".

DIALOGOS

Valenti: frente a mi casa tengo un ballet de ratas

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, entrevista a Esteban Valenti, secretario nacional de propaganda del Partido Comunista)

Periodista: Yo le digo bienvenido y cuando Ud. sea secretario general del Partido...

Valenti: No voy a serlo, por suerte.

Periodista: ¿Por qué? ¿Por qué no quiere?

Valenti: No, porque hay otros compañeros con muchos más méritos.

Periodista: Le van a servir un café, si Ud. lo quiere tomar. Está en casa. Luego viene el Intendente...

Valenti: Me voy a quedar a escuchar, porque soy un vecino preocupado de la situación de Montevideo.

Periodista: ¿De qué está preocupado?

Valenti: Mire, vivo en una calle que hace dos meses no tiene luz, coparon una casa a dos cuadras...

Periodista: Pero ese no es un privilegio suyo.

Valenti: Después, la basura la recogen dos dias después que estuvo la feria en la puerta de mi casa. Asi que voy a escuchar a ver cuáles son las propuesta del Intendente.

Periodista: Esa basura que no se aprovecha industrialmente y que no se recoge...

Valenti: No, y que las ratas... yo tengo un ballet de mañana por la puerta de mi casa.

Periodista: ¿Ud. tiene una rata que le ceba mate por la mañana?

Valenti: No, no tomo mate, pero estoy seguro que si la amaestro lo puedo hacer.

Elizalde: el burro se municipalizó

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, diálogo con el Intendente de Montevideo, Dr. Elizalde)

Periodista: Si hay una gestión administrativa que es criticada en este pais, es precisamente la Intendencia. ¿Es asi, no?

Elizalde: Exactamente. Pero Ud. no se olvide de aquello que alguna vez se ha dicho, que las grandes obras las sueñan los locos, las ejecutan los trabajadores y las critican los inútiles.

Periodista: Empieza fuerte...

Elizalde: Empiezo fuerte porque en este pais todo el mundo critica, acá somos criticos de todo, criticamos al gobierno, al fútbol, al cine, al teatro, a todas las actividades del pais. Lo dificil no es criticar, criticar es sumamente fácil lo dificil es hacer, construir. Acá criticamos todos y construimos muy pocos.

(...)

Elizalde: La burocracia municipal tiene ejemplos de todo tipo y cosas que podrian ser objeto de un libro risueño.

Periodista: Es cierto que una mula que prestaba servicios... Ud. se rie, ¿lo sabe al cuento de la mula? ¿Lo podemos hacer?

Elizalde: Fue en la época del agrimensor Barbato. Los carros de limpieza eran tirados por mulas y el Agr. Barbato —que era el intendente de la época— contrataba un burro para servir a las mulas en el transcurso del año.

Periodista: Contrataban un burro para tener crias.

Elizalde: El burro, mientras fue contratado, fue de un rendimiento excepcional. Pero un dia el Agr. Barbato le dijo al secretario "Pero este burro nos está costando mucho. Vamos a llamar al dueño y se lo compramos, así evitamos estos pagos que tenemos que hacer dos veces al año. Y lo compraron. El burro pasó a ser funcionario municipal. Y desde entonces no funcionó más.

Julio Iglesias: corro el riesgo de quedarme desnudo

("La Revista del mundo". N° 119, entrevista al cantante Julio Iglesias)

Periodista: ¿No te preocupan esa cosas pequeñas que quedan por el camino?

Iglesias: Si, pero es el camino que he elegido. Por otra parte, con mis canciones compro cariño. Vivo sólo y exclusivamente para tener más éxito.

Periodista: ¿Y cómo es el momento tuyo hoy?

Iglesias: Estoy tratando de juntar mi cabeza con mi alma, si no lo hago, corro el riesgo de quedarme desnudo.

Periodista: ¿Cómo son tus dias?

Iglesias: De trabajo, de intenso trabajo, quiero que se sepa que aprendi a cantar hace seis meses. Que antes de esa fecha no sabia hacerlo.

Periodista: ¿Qué cosas te molestan?

Iglesias: Que me saquen fotos junto a señoritas que no conozco y luego me endilguen un romance.

Veiga: que Rodríguez Camusso marque sus votos

(Diario "El Pais", domingo 16 de agosto, entrevista a José Luis Veiga, dirigente de FENAPODE)

Periodista: En los últimos dias hemos visto declaraciones en la prensa que desde sectores del Frente Amplio se fustiga a la FENAPODE. ¿Una reflexión ante ello? ¿A qué obedece la misma?

Veiga: Quizás eso está indicando que lo que planteamos no está tan mal. El otro dia, el senador Francisco Rodriguez Camusso dijo que no tenia mayor relevancia politica lo que nosotros planteábamos o que no nos daba importancia. Supongo que se referirá a la consideración de respaldo, de influencia, capacidad o protagonismo de la FENAPODE en la escena politica del Uruguay. Digo que la FENAPODE, que expresa el pensamiento y la opinión de los socialcristianos, y de muchos uruguayos que desde una determinada posición coinciden con lo que son los planteamientos y propuestas politicas de la Federación, en el año 1989 se va a presentar a las elecciones con su propio perfil, con su propia propuesta, sin duda aliada con aquellos sectores democráticos que quieren un cambio. Pero lo hará con sus propios candidatos y marcando votos. Todos hagamos lo mismo; que el senador Rodriguez Camusso marque también sus votos y veremos alli quién es quien tiene mayor respaldo politico.

Wilson: espero que me ayuden

(Sábado 15 de agosto, diálogo con Wilson Ferreira, en el momento en que se producia una concentración de simpatizantes blancos frente a su domicilio para darle la bienvenida).

Ferreira: La primera reflexión que se me ocurre es la emoción que, Uds. comprenderán, siento ante esta concentración de muchachos en tono muy alegre, como me gustan a mi las cosas y que trae a mi recuerdo momentos pasados, campañas electorales, momentos de júbilo. Estoy reviviendo momentos importantes de mi vida.

....Periodista: Muchos muchachos y no tan muchachos, hemos visto gente de todas las edades, gente muy mayor también.

Ferreira: Son muchachos también.

Periodista: ¿Cómo se siente, Ferreira?

Ferreira: Yo me siento bien. Naturalmente, conozco la gravedad de mi afección. Sé también que intentar una cura depende, en gran medida, del estado espiritual del paciente y si dependiera sólo de eso ya estaba curado. La pelea la voy a hacer y la estoy librando con energia. Yo recién les decia a algunos de Uds. —antes de empezar esta entrevista más o menos formal— que en la vida siempre he tenido grandes preocupaciones, vacilaciones, referidas fundamentalmente a aquellas cosas que dependen de mi voluntad, cuando he tenido que decidir, que definir mis actitudes. Pero jamás me he preocupado, y creo que es buena cosa, de lo que no depende de mi, de lo que hay otro que manda. En lo que de mi dependa, estoy haciendo las cosas lo mejor posible. El tratamiento al que estoy sometido es muy severo; afortunadamente lo he soportado en forma magnifica, para sorpresa de los médicos que esperaban generalmente otro tipo de reacciones orgánicas que yo no he sentido. Pasé estos dos dias bien, sin trastornos de especie alguna. Y hay una cosa que es increible; yo comentaba con el oncólogo, el Prof. Mussé, ayer por la noche le decia: el tratamiento a que estoy sometido yo, que repito es muy severo, es naturalmente un tratamiento lento. No se puede esperar que las células respondan en veinticuatro horas porque seria absurdo. Sin embargo, a la mañana siguiente yo me sentia mejor, respiraba con mucho más tranquilidad Y le decia al médico: se da cuenta doctor, la importancia de esto (se toca la cabeza). Y él me decia; no,no es solamente eso, es la respuesta que a eso tiene el organismo; no es que Ud. tenga la impresión, es que realmente respira mejor.

Periodista: ¿Cuándo le permitirán los médicos retomar sus actividades? Fundamentalmente sus actividades politicas?

Ferreira: Los médicos me han recomendado que haga una vida lo más parecida posible a la normal. De modo que tengo el propósito de no interrumpirlas y hacerlo solamente en caso de que me vea obligado. Tengo la esperanza de poder continuar con mi áctividad politica normal.

Periodista: En ese sentido, ¿tiene programado algo para la semana que viene, por ejemplo?

Ferreira: Puede ser, puede ser.

Periodista: ¿Puede adelantarnos algo?

Ferreira: No, no, pero puede ser. Depende de otras circunstancias que no están en mis manos, pero, en principio yo desearía en la semana que viene hacer mi vida politica normal, como si nada pasara.

Periodista: Como, por ejemplo, presidir la reunión del Directorio...

Ferreira: Como por ejemplo.

Periodista: Un mensaje para sus seguidores que están esperando su retorno inmediato.

Ferreira: Espero que me ayuden, y me están ayudando. Con alegria, con optimismo, me están ayudando a superar la prueba. Yo no tengo nada más que motivos de gratitud para toda esta gente. Y no solamente para mis seguidores. Una de las cosas que he experimentado en estos últimos tiempos es una muy fraterna solidaridad de gente de todo el abanico politico del pais. He recibido solidaridades afectuosas, a veces enternecedoras, de gente que uno consideraba, quizás, algo más que adversarios, que una a veces tenia la tentación de ver como enemigos y, sin embargo, de todos ellos he recibido una solidaridad realmente emocionante. Creo que esto dice bien del pais, creo que muestra el Uruguay verdadero, un Uruguay que los años de la dictadura nos habian hecho olvidar y entonces sus reacciones naturales nos sorprenden. Pero no, el Uruguay era eso y gracias a Dios yo creo que va a seguir siendo eso, cada vez más.

Zerbino: mi candidatura es una diablura del senador Batlle

(Programa "En Vivo y En Directo", Radio Sarandi, domingo 16 de agosto, entrevista con el Cr. Ricardo Zerbino)

Periodista: ¿El ministro tiene vocación politica? ¿Eso encaja dentro de su percepción del futuro?

Zerbino: Yo creo que eso es una diablura del senador Batlle. Para nada está eso dentro de mis planes. No creo tener el tipo de condiciones que se exigen para ese tipo de responsabilidad y lo que es más importante, no creo tener la vocación ni la ambición. Creo que para ciertas cosas hay que tener no solo la capacidad sino el deseo y las ganas. El politico normalmente tiene una vida dificil, como la tiene el médico, como la tiene el cirujano que a veces tiene que ir a operar de madrugada. Hay que tener una vocación para eso y yo diria que no es mi caso. Yo no he tomado en serio esas manifestaciones y creo que simplemente ha sido una forma que ha tenido el senador Batlle de decir que puede haber mucha gente calificada y, pensando tal vez que yo no me iba a ofender con él, me usó a mi como forma de expresar su pensamiento.

Dr. Carlos Pirán, dirigente pachequista

"Nuestro sector es personalista"

"Los que estamos en el grupo aceptamos lo que manda el jefe y los que no lo acepten que se vayan para su casa", expresó el Dr. Carlos Pirán en entrevista a JAQUE. Integrante del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado en representación de la U.C.B., el Dr. Pirán se refirió también a las relaciones entre el Partido y el Gobierno, expresando que "el Partido no puede empujar al Gobierno, porque los miembros del Gobierno integran el Comité Ejecutivo del Partido".

¿Qué opina de la gestión conjunta de los legisladores del Partido Colorado?

En algunos casos ha pagado precio a la inexperiencia y al poco fogueo de representantes jóvenes, que felizmente han accedido a las cámaras. Con esto no marco defectos de nadie sino que es una realidad, gente que va pintando con buenas condiciones para cuando adquieran una mayor experiencia. Podría entenderse que mi juicio es de cierta debilidad de las bancadas del partido, pero no es así. Creo que de acuerdo con las condiciones de sus integrantes se pueden dar mucho más en todos los sectores del Partido.

La bancada de la U.C.B. ha marcado perfiles definidos en temas como el de las Pasividades. ¿Cree que de esa actitud ha salido favorecido el pachequismo?

No se trata de salir favorecidos o no. Nuestro sector, fundamentalmente a través del diputado Millor y del diputado Cantón, que han luchado por las jubilaciones, no digo que haya salido o no favorecido, sino me complace marcar la coherencia que los mismos han tenido con lo que fue la gestión del gobierno de Pacheco en el tratamiento a los jubilados y pensionistas. Si por su actuación salió fortalecida nuestra bancada, en buena hora.

En la discusión sobre Pasividades del año pasado, se hicieron públicas discrepancias entre usted y el líder de su sector. Desde ese momento ¿se abrió una diferencia entre Pirán y Pacheco?

Soy pachequista en política

No. Entre Pacheco y yo no puede haber diferencias. Si algún día existieran, que es un hecho posible entre hombres libres que piensan sin limitaciones y sin relaciones de subordinación, mientras Pacheco quiera ser líder del sector —como corresponde que lo sea— Pirán se retirará a su casa en la medida que no esté de acuerdo. Lo digo con orgullo y con un sentido de desafío. Tal vez pueda ser interpretado como una falsa lealtad. Soy amigo personal de Pacheco y soy pachequista en lo político. Me reservo el derecho a discrepar, pero nunca me van a ver actuar —mientras Pacheco quiera actuar— en frente o en contra de él. Lo digo como un desafío, pues desearía que todos los dirigentes de la Unión Colorada y Batllista pudieran decir lo mismo. En el caso que usted menciona, quizás sin instrucciones de Pacheco yo adelante una opinión que me parecía la coherente con su actuación y con su pensamiento. Por otras razones, con posterioridad en el tiempo, presuntamente llegó una opinión de Pacheco para la bancada. En definitiva, a nuestro sector, que es un grupo personalista, nadie lo puede negar, que el que manda es Pacheco; o reconoce su autoridad o se está afuera del pachequismo.

Esa definición personalista justifica la carencia de estructuras característica de la U.C.B. Sin embargo, del año pasado a la fecha, se está viendo un sector Pirán y un sector Jude. Incluso usted reivindicó la gestión de Millor y de Cantón ¿Reconoce tales diferencias?

Las realidades no se pueden negar. El político que niega las realidades o que no las reconoce, no merece ser político. Yo soy amigo personal del senador Jude y me complazco en decirlo. Creo que el sentimiento del senador Jude hacia mí es exactamente el mismo. Tal vez tengamos un distinto estilo político, y una distinta preocupación política. Son hechos que marcan diferencias, como marcan diferencias las personas frente a los adherentes que puedan tener. En definitiva los adherentes son caprichosos, en el sentido de ser más complacientes o más receptivos a una personalidad que a otra. Yo no niego que pueda haber más de una tendencia en el pachequismo, pero el centro de poder en nuestro sector es Jorge Pacheco Areco y quien lo niegue, o crea tener fuerza propia más allá de la que puede tener él, está en un profundo error y no reconoce una realidad política.

El Dr. Pirán se retira del Ministerio de Industria y Energía. Pasados los meses y enfriados los ánimos, ¿fue solamente el tema combustibles lo que lo alejó de la titularidad de esa cartera?

Renuncia por combustibles

El tema combustibles fue un factor detonante en la medida. Antes de extenderme sobre el tema, debo decir que en ese momento la diferencia era con el Ministerio de Economía, puesto que ANCAP coincidía que no era necesario un aumento de los combustibles. Tuvo un sentido netamente fiscalista ese incremento. En honor a la verdad, quiero reconocer expresamente que el Cr. Zerbino —a quien considero un amigo personal— ha sido un gran Ministro de Economía para los fines de este gobierno; ha sido un gran administrador del Presupuesto y ha tenido éxito en sus gestiones a nivel internacional. En la medida que podamos tener una deformación política en lo personal, y sin pretender tener la verdad, creemos que un gobierno jamás debe olvidarse del consumidor y del pueblo. Así como lo exige siempre el Estado en materia de colaboración, para nutrirse de tributos, en esa oportunidad que podía favorecer al consumidor en algo, el Gobierno debió haber sido sensible al aumento del precio del combustible. Confieso que no hubiese tenido ningún inconveniente un mes después, en aceptar un aumento a las naftas, sin aceptar un aumento al gasoil (elemento que mueve la producción del país) y sin aceptar que aumentaran el kerosene y el supergás al que están vinculadas las clases más populares y necesitadas. La inconveniencia del aumento general, lo demuestra que más tarde fue rebajado el precio del keroseno, y se hizo una exportación de naftas comunes a precios irrisorios.

Un contrasentido colorado

Usted integra el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado en representación de la U.C.B. Sin embargo, este órgano no se está reuniendo con asiduidad, de acuerdo con integrantes del mismo...

Es razonable que así suceda, porque al día de hoy, —con mi excepción— todos ejercen una función dentro del gobierno. En consecuencia tienen funciones más importantes que ejercer para el país que la que puede significar la del Comité Ejecutivo del Partido Colorado.

• *¿Quiere decir con ello que el Partido Colorado ha sido sustituido por el Gobierno? ¿Acaso no hay suplentes para evitar ese peligro?*

Hay suplentes Pero la realidad es la que yo le digo, que está vinculada al aspecto institucional orgánico del funcionamiento de nuestro partido. Desde un punto de vista democrático, las autoridades que eligió la Convención son las que hoy integran el C.E.N. Le aclaro, que mientras fui ministro, no fui nunca al Comité Ejecutivo, dejé que actuara mi suplente, que sin duda me supera intelectualmente y en jerarquía personal, porque entendía que no podía ni debía abarcar todo. Ahí se produce, en mi opinión, un contrasentido. El Partido Colorado, que es el que está en el Gobierno, como Partido tampoco puede empujar al Gobierno. Porque si los integrantes del Gobierno integran el Comité Ejecutivo del Partido y viceversa, naturalmente tienen que tener "cierta deformación" (lo digo con respeto), como para no estimular ni exigir al Gobierno actitudes más progresistas, que en definitiva es lo que el país requiere.

Concluyo entonces que usted estimaría positiva la separación de quienes ejercen cargos de Gobierno de los partidarios para que pueda facilitarse el flujo de ideas del Partido al poder.

Pienso que sí. No como una norma general, porque siempre es imposible. Si bien lo que le digo es la referencia a una realidad, no es una crítica, pues se está funcionando de acuerdo a las normas internas del propio partido. Pero no veo que en esta forma pueda haber un estímulo para exigirle a un Poder Ejecutivo del Partido, determinadas cosas que las Convención —que tendría que reunirse más a menudo— y los propios adherentes reclaman.

Entre las normas internas del Partido están las elecciones internas un año antes de las nacionales. ¿Es recomendable en esta coyuntura su realización?

Falta voluntad política

Creo que sería positivo, pero tampoco lo veo como una realidad. No lo veo como una realidad porque alteraría la conformación interna del partido. En la medida que creo que nuestro grupo político va creciendo y otros van disminuyendo, podría tener otras consecuencias frente a elecciones nacionales.

¿Falta voluntad política de los sectores mayoritarios del Partido Colorado?

Creo que falta voluntad política. Pero para ser justos, creo que hay una prudencia razonable. Imagínese lo que es la erogación y el gasto en una elección interna. Además lo que significa una puja entre los distintos sectores del Partido Colorado para lograr una mayoría en la Convención, que se podría traducir en un desgaste de la función de Gobierno cuando todos queremos que sea para bien del país y que no se agote en las mayorías internas que puedan promoverse.

Me siento competitivo

Una lectura de los últimos acontecimientos internos del pachequismo nos plantea una realidad contradictoria. Por un lado se nomina un Comité Ejecutivo de Notables con su Secretario General, y hace unos días se ratifica a Jude como Secretario General de la U.C.B. ¿Cómo calza en este esquema una conducción bicéfala?

Objetivamente, como usted dice, se presenta como un hecho incoherente. En lo personal entiendo que le debo acatamiento al Comité Ejecutivo provisorio designado por Pacheco Areco, porque nuestro sector es personalista y tiene un líder que es el que manda. Los que estamos en el grupo aceptamos lo que manda el jefe y los que no lo acepten que se vayan para su casa, como lo dije respecto a mí. Diría Vaz Ferreira esto es "un paralogismo de falsa oposición". Si yo parto de la base de que el mando está concentrado en una persona, no veo qué disputa de mandos pueden ser necesarias, ni qué utilidad tienen. Yo estoy fuera y por encima de todo eso. Porque así como soy partidario de todo Comité Ejecutivo o cualquier secretaría que fuera absolutamente neutral, entiendo que nadie va a ejercer un poder en la Unión Colorada y Batllista que no sea Pacheco. Me parece que es un esfuerzo estéril. Cada dirigente debe crecer por las suyas. Y si algún dirigente tiene mando, me remito a la relación psicológica del mando: "que si el que manda, manda, es porque el que obedece, obedece". Y acá tal vez nadie le obedezca a nadie, ni deba obedecerle a nadie, excepto a Pacheco dentro del sector. Manteniendo la armonía y la coordinación necesaria para que el sector funcione, pero sin predominancias personales de uno sobre otro. Estoy fuera de ello. Soy competitivo y me siento competitivo a nivel de opinión pública, pero no competitivo dentro del sector con funciones de mando frente a otros dirigentes que son amigos personales, aunque está claro que hay distintas tendencias.

C. Cadamo

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

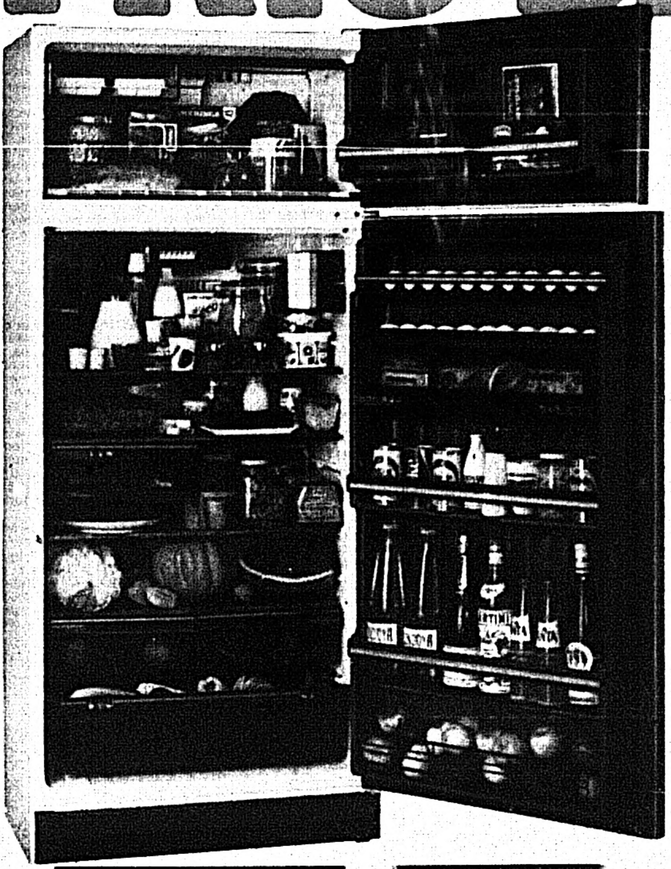

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frio, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rapido, que logra la fabricacion de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rapidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando asi mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lacteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service, especializado para toda la linea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

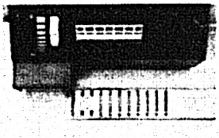

Tecnologia con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

Un proyecto histórico por completar

Al Estado lo que es del Estado

Inevitablemente una gran polémica avanza en el país y ella se expresa respecto a la sobrevivencia o no del Estado en muchas de sus manifestaciones actuales. Necesariamente, los hombres y colectividades se van distinguiendo por su actitud frente al Estado: están los que quieren y los que no quieren al Estado. Lamentablemente, la distinción puede realizarse también entre los que "quieren creer" en una nueva propuesta de Estado y aquellos que "creen querer" al Estado, independientemente de los éxitos o derrotas que éste va obteniendo en su variado funcionamiento.

Estas reflexiones iniciales, no vienen reflejamente a cuento de las decisiones recientemente adoptadas por el Poder Ejecutivo en relación a ILPE. Por el contrario, ellas reflejan una asentada convicción del pensamiento de este órgano periodístico con relación a los roles que sociedad civil y Estado deben respetarse entre sí y que, a su vez, deben respetar al individuo.

El año 1987 comenzó con un mensaje claro del Partido Colorado en el sentido de comenzar a abordar la problemática que representa el Estado para el país.

Por supuesto que existe la creencia en algunos ámbitos ciudadanos y políticos, que optar por desmantelar algunas manifestaciones perversas del desarrollo estatal significa traicionar al país o algo parecido. Tampoco escasean quienes postulan el arrasamiento de toda presencia del Estado, al punto de pretender ceñirlo a su antiguo rol de juez y gendarme.

Ni una cosa ni la otra. Andemos por el camino de las razones y no por el del grito reaccionario o el de la novelería desmanteladora. Veamos.

• • •

El Partido Colorado fue el gran protagonista en la tarea de "completar" al Estado uruguayo en las tres primeras décadas del siglo. Lo completó política y territorialmente desde que terminó con la feudalización que representaba la sobrevivencia de seis jefaturas departamentales cuyos titulares eran designados por la vía de la cuotificación partidaria. Lo completó jurídicamente, al reunir en un solo depositario el monopolio de la fuerza legítima. Lo completó funcionalmente, desde que con la paz y la amnistía general, generó las condiciones para que el aparato estatal pudiera funcionar "realmente". Y lo completó en su capacidad para generar instrumentos que le permitieran desarrollar un proyecto con amplio grado de autonomía económica: creó la mayoría de las más importantes empresas públicas.

Los tres aspectos mencionados en primer término tienen que ver con los elementos y requisitos esenciales para la existencia de cualquier Estado: la integridad territorial, el monopolio de la fuerza legítima y la convivencia pacífica de la colectividad humana que le sustenta. El último, el de las empresas públicas y el gran desarrollo que las mismas adquirieron desde 1903 hasta 1933, es un aspecto distinto por su naturaleza y por su oportunidad. El Batllismo completó un Estado incipiente que le entregó el siglo XIX en cuanto a su territorio, al poder político, a la convivencia pacífica. Pero además quiso que el Estado extendiera su rol a áreas que se entendían —en ese momento— como estratégicas para la concreción de su proyecto político.

Si tomamos por ejemplo el sector financiero, podremos reparar en la especial preocupación del elenco gobernante de la época por fortalecer el área bancaria de fomento a la producción con el BROU, el de la seguridad para las transacciones comerciales y los bienes con el Banco de Seguros; o también el del fomento y estímulo para la adquisición de vivienda con el Banco Hipotecario.

El Estado era el gran instrumento para desarrollar áreas estratégicas del país. Las empresas que se creaban no eran sólo públicas sino además eficientes. El superávit, la capitalización y en consecuencia el crecimiento de las tres instituciones mencionadas se consolidó en pocos años, fundamentalmente por el celoso cuidado que se puso en su administración. A vía de ejemplo, podemos señalar que el empleísmo que sobrevino luego de los años treinta tiene directa relación con el deterioro de la tendencia antes citada.

Una cosa resultaba incontestable: la aplicación de las energías del Estado en el campo empresarial —por la debida administración— aplicada gestó entes públicos eficientes y superavitarios, benefició a la sociedad y a los ciudadanos. Socializó positivamente.

• • •

Sin embargo, las décadas posteriores exhibieron la declinación del proyecto de los primeros treinta años. Una pérdida de memoria respecto de los objetivos originales y del modo como el instrumento Estado debía utilizarse, generó confusión. Se tendió a caer en la identificación de los objetivos con los instrumentos y de tal modo sobrevino una mistificación del rol del Estado.

Entre muchas de las definiciones que el socialismo democrático ha admitido está la de que puede entendérsele como una dinámica tendiente a lograr siempre el beneficio de la sociedad. Cuando a ésta se le coloca en función de servir al Estado, porque por ejemplo, debe sostener financieramente empresas públicas deficitarias o inviables, entonces sucede lo contrario. La dinámica tiene signo negativo y el proceso socializante perjudica a la sociedad y al individuo. O mejor dicho: directamente no se trata de socialismo.

Decíamos que entre algunos de los postulados que hoy se agitan está el que entiende como antipatriótico descargar al Estado de algunas tareas que naturalmente no le corresponden.

El concepto que veníamos manejando respecto al impulso batllista de "completar" al Estado en los orígenes del siglo, tiene hoy una nueva instancia de aplicación.

Los tiempos que corren —bien se sabe— son distintos y plenos de nuevos desafíos. Nuestro Estado de hoy también es distinto.

Con el correr de los años ha ido incorporando roles, estructuras y normas precisamente en la tendencia que señalábamos de identificar objetivos con instrumentos. El Estado ha querido ser todo. Desde aviador hasta ferrocarrilero, desde hotelero hasta pescador. Y en este sentido, el Estado debe ser "completado" nuevamente, pues sus defectos e hipertrofias son carencias de estudio y decisiones.

• • •

Creemos que ha llegado el momento de identificar definitivamente las áreas en que —ya sea por estrategia económica, política o social— nuestro país debe decidir que el Estado-empresario permanezca o se retire.

En el caso de los hoteles municipales lo ha hecho. En el caso de ILPE se apresta a debatirlo en el Parlamento.

Pero seguramente —y al margen de las propuestas sobre redimensionamiento de PLUNA y AFE— existen aún, pendientes de diagnóstico y de identificación, algunas áreas estatales, en que la función tal cual es ejercida por el Estado, se ha vuelto incoherente respecto al objetivo de brindar lo mejor a la sociedad.

Hemos esperado que ILPE hiciera perder mucho dinero a la sociedad, para darnos cuenta de que el Estado debía prescindir de ejercer funciones empresariales en dicha área.

Démosle al Estado lo que es del Estado y a la sociedad y sus agentes lo que a estos corresponde. Pero hagámoslo pronto, estudiando y decidiendo lo que haya que estudiar y decidir. En menos palabras, "completando" al Estado nuevamente.

Diego Martínez

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorin 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Laszlo G. Erdelyi,
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

Información agropecuaria: Teddy Alvarez.

Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

REALIZACION:
Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

ANALISIS POLITICO

Rendición de Cuentas

¿Quién da más ?

por Daniel Lamas

Desde la aprobación de la Carta Magna, que los nobles ingleses arrancaron al rey Juan Sin Tierra, existe un principio según el cual son los representantes del pueblo, en nuestro caso los parlamentarios, quienes tienen la facultad de autorizar a quien ejerce la administración, a quien ejerce el gobierno, a que pueda realizar gastos. Son los representantes del pueblo los que autorizan que el gobernante gaste hasta determinada cantidad en cada una de sus distintas actividades planificadas. Eso, grosso modo, es un presupuesto, eso, grosso modo, es una ley de Rendición de Cuentas que modifica el presupuesto.

Sin embargo en nuestro país esto se ha distorsionado totalmente. No se trata ya más de que el Poder Ejecutivo plantea que aspira a gastar determinada cantidad de dinero para cumplir sus objetivos, sino que se trata de que los partidos de oposición, que en nuestro país son mayoritarios en el Parlamento, no cesan de reclamarle permanentemente al Poder Ejecutivo que realice más y más gastos, superiores a aquellos que el Poder Ejecutivo considera, en un análisis global de lo que es la administración pública, que deben realizarse, teniendo en cuenta no sólo las necesidades, sino las posibilidades del Tesoro Nacional.

Así, la discusión parlamentaria de una Rendición de Cuentas o de un Presupuesto se ha convertido en un debate en el cual los parlamentarios del partido de gobierno hemos sostenido que es necesario incrementar las partidas, incrementar los rubros para atender las necesidades de los distintos organismos, y los representantes de la oposición se quejan amargamente no porque se gasta demasiado, sino porque se gasta demasiado poco, y ofrecen más y más dinero, que el país obviamente no lo tiene.

Esta es una de las características que ha señalado el rumbo de una política a nuestro juicio demagógica, que está llevando la oposición en cada oportunidad que se discute un proyecto de Rendición de Cuentas.

Yo diría que en este caso, en este proyecto particular, como en nuestra Constitución se prevé que las leyes que presuponen gastos requieren iniciativa privativa del Poder Ejecutivo, yo diría que hay varias decenas de artículos, incluidos por iniciativa de la oposición, que son francamente inconstitucionales, y que a la hora de la sanción final de este proyecto, si es que no resulta modificado por la Cámara de Senadores, van a merecer la observación pertinente del Poder Ejecutivo.

La Rendición de Cuentas que acaba de sancionar hace pocos días la Cámara de Diputados y que hoy discute el Senado, se ha caracterizado porque, sobre el proyecto inicial del Poder Ejecutivo, se han incorporado una cantidad enorme de disposiciones que incrementan los gastos y a veces los incrementan sin financiación. Y esto conduce a crear una falsa expectativa en determinados sectores de la administración pública, creyendo que van a recibir beneficios en sus remuneraciones, pero que el Estado no está en condiciones de suministrar.

Es esencial, para la política económica que el gobierno está llevando adelante, mantener el equilibrio de las cuentas fiscales, evitar el incremento del déficit fiscal, como es esencial tener en cuenta que lo importante no es el crecimiento del aparato administrativo, del aparato burocrático, sino por el contrario, si estamos hablando de modernización, se supone que el país tiene que buscar las formas de abatir su déficit fiscal.

En este orden de reflexiones fue que un par de legisladores colorados, los diputados Hierro y Granucci, presentaron una iniciativa interesante tendiente a que, por la vía de la ley de Presupuesto, se suprimiese el llamado de vacantes de aquí hasta el año 1990. Era una iniciativa que podía perfectamente encararse dentro de una Rendición de Cuentas, desde el momento que una Rendición de Cuentas permite que la ley disponga el cese del llenado de vacantes.

Nosotros creímos que la iniciativa, en principio, presentaba puntos de interés porque era ni más ni menos lo que había definido el Poder Ejecutivo al sancionar a fines del año pasado un decreto que alcanzaba a la administración central y a los servicios descentralizados, en virtud del cual se suprimía el llenado de todas las vacantes, exceptuando solamente aquello que requería personal, como es el caso de Salud Pública o el Consejo del Niño.

Resultó luego del debate parlamentario que esta fórmula inicial que lanzaron dos diputados colorados y que contó con el aval del Presidente de la República, mereció algunas objeciones. En su lugar la oposición planteó una fórmula por la cual se eliminaba no sólo el llenado de todas las vacantes en la Administración Central, sino que además establecía un mecanismo en virtud del cual todos los ahorros que se producían por este no llenado de vacantes, en lugar de ser aplicados de acuerdo a los fines prioritarios que el Estado podía tener, fueran volcados a incrementar las retribuciones de los funcionarios públicos, o las jubilaciones, todos proyectos sumamente interesantes y positivos, pero que adolecían del defecto original de carecer de la debida fundamentación y estudio, y de no tener la iniciativa que la Constitución de la República prevé que sea del Poder Ejecutivo.

Esta iniciativa de no llenar las vacantes, que fue una iniciativa original del Poder Ejecutivo, terminó convirtiéndose en una enorme Torre de Babel, en la cual los partidos de la oposición incluyeron una cantidad de reivindicaciones que son muy justas, una cantidad enorme de ofrecimientos que se le daba a la población del país, pero que en definitiva no fueron nada más ni nada menos que espejos de colores que se les estaban brindando a través del trabajo parlamentario.

En ocasión de discutirse una Rendición de Cuentas, los parlamentarios, tanto del gobierno como de la oposición, tienen la obligación de ceñirse estrictamente a votar y ofrecer a la ciudadanía aquellas cosas que el Estado está en condiciones de financiar realmente. No puede convertirse una Rendición de Cuentas en un torneo en el cual nosotros los parlamentarios rivalizamos a efectos de determinar quién da más, quién otorga más beneficios, lo que no contribuye a lo que el país necesita.

Partido Colorado: oposición y gobierno

por Pedro R. Barreiro

Mientras los sectores opositores contruyen sus propuestas con lo que el batllismo deja a sus espaldas por inadecuado u obsoleto, el partido de gobierno se ve obligado a generar en sus propias filas la conciencia crítica y los estímulos dinamizantes imprescindibles a toda gestión democrática.

El físico y epistemólogo Mario Bunge recuerda en el capítulo 3 de *Metascientific Queries* que en su biografía de Dante, Boccaccio justifica así su preferencia por una determinada afirmación:

"...otros lo atribuyen a razones diferentes, acaso aceptables; pero ésta me gusta más".

Aquí y ahora, por más que indicadores económicos y objetivos y la percepción personal y directa de la realidad muestren una mejoría en la situación general del país, los profetas del desastre siguen clamando.

Esa visión de un Uruguay barranca abajo, aunque inexacta, les *"gusta más"*. Pero eso no es lo peor, lo más lamentable y temible. Sino el hecho de que a partir de semejantes supuestos errados construyan sus estrategias, sus esquemas y proposiciones; los que a un observador desprejuiciado muchas veces sumen en la perplejidad.

No dudamos de que la recuperación se verifica desde bases notoriamente deprimidas. Y que la actual situación —aunque mejor con respecto a la existente en la fase terminal del "proceso"—, dista mucho aún de aquella a la que aspiramos para el Uruguay y su gente.

Pero no menos cierto es que para llegar a esa meta de recuperación y desarrollo integrales y generalizados, necesariamente deben recorrerse etapas de crecimiento y ajuste.

Etapas de saneamiento de las finanzas públicas y reestructura del tamaño y funciones del Estado. De cambios profundos en el aparato productivo, en el sistema educativo, en las formas de interrelación entre los distintos componentes del tejido social.

Cambios verdaderos y durables, que superen efectivamente el *"gatopardismo"* usual en tantos campos de la vida nacional. Cambios radicales, casi siempre dolorosos, muchas veces dramáticos...

Puede resultar preocupante la relativa lentitud con que los beneficios de los comportamientos favorables de las variables económicas, se traducen en mejoría real, concreta, palpable de la calidad de vida para algunas franjas de la sociedad uruguaya.

Ciertamente, semejante alarma no podemos pretender que sea exclusividad de los batllistas. Pero ninguno puede sentirse más acuciado y hasta angustiado por ella que los batllistas auténticos, que sienten frente a tales urgencias el desafío, el compromiso, la obligación y responsabilidad de liderar los avances hacia una sociedad de bienestar;

Así como también es verdad que ha sido el Partido Colorado, y dentro de éste el batllismo, el que ha puesto a la República de esta nueva era democrática, en el camino de la recuperación económica en un clima de respeto para libertades y derechos de todos.

Porque más allá de lo opinable que resulten los *tempos* con que el gradualismo de la recuperación económica se viene operando, la realidad es que ésta se cumple —especialmente en los últimos meses—, sin la colaboración (y a veces a pesar) de la oposición.

Es del caso significar que esa incapacidad de las fuerzas políticas opositoras para generar propuestas realistas, prácticas, responsables en torno a los grandes temas del país (principalmente cuando unidas configuran una mayoría parlamentaria absoluta), es un hecho preocupante para todos.

Y lo es particularmente y por paradójico que parezca, para el propio gobierno, al que se condena a practicar una defensa estática de la coherencia de su modelo socioeconómico sin ofrecérsele oportunidad, ayuda ni estímulo para tentar soluciones heterodoxas.

Por el contrario, las fórmulas que el espectro opositor salvo excepciones, va arrojando a la actividad legislativa y la consideración pública

ANALISIS POLITICO

Cultura y Universidad

El fin de la mitología elitista

por Luis Eduardo Cladera

Dos de las más graves deformaciones del pensamiento han signado a la mayoría de los intelectuales uruguayos en los últimos 30 años: a) las creencias milenaristas de que el país se transformará "un día", estableciéndose después de la "revolución" o el "cambio de estructuras", una sociedad igualitaria y justa; y b) enormes abusos de "racionalidades conceptuales" apartadas de la realidad, que obviamente no sirven de nada.

El difícil, —pero único viable— camino de la experiencia, la sabiduría, el rigor y la modestia ha sido muy poco transitado.

Ambas vertientes deformantes se han mezclado formando una aleación que nutre la mitología de tipo *patricio-elitista*, al que hay que rendirle culto si no se quiere quedar al margen de los códigos de prestigio. Personas de los partidos "blanco" y "colorado", pluralistas y tolerantes, que no comparten esas visiones, deben conciliar —muchos de buen grado— o rendir pleitesía a esas corrientes de pensamiento para poder "existir".

El "saber" solamente técnico, se lo ha confundido con la *sabiduría.* La técnica y la ciencia siempre son incompletas, lo mismo que las humanidades despegadas de la práctica, y mucho más incompletas aún cuando el imprescindible ámbito de *lo* político está imbuido de mesianismo. en este microclima la política se convierte en la lucha por parcelas de poder de la palabra, de la declaración. Este canibalismo produce discusiones eternas sobre el programa de un plan de cursos, o una metodología impulsiva cuando se trata de una elección de autoridades.

En los años '60 se explotaba políticamente el mito de establecer la coincidencia: Cultura-Universidad. Y el súmmum del código de prestigio era escribir en el semanario "Marcha".

Quienes participamos del "iluminismo" universitario de la época cuestionamos como valor, incluso, el hacer —y terminar— una carrera universitaria como parte de una cosmogonía burguesa, individualista por lo tanto reaccionaria, de la vida. Nuestro único rol "positivo" y necesario era ayudar a "concientizar" a la sociedad sobre la necesidad de una "revolución", sociedad que se encargaba sistemáticamente de señalar, indicar, aseverar, estalbecer, manifestar, declarar, gritar (en voz baja, en las urnas), inducir, sugerir, que no le interesaba, ni deseaba. Y nosotros premiábamos la sordera.

En la negra y triste noche de la dictadura militar, la Universidad siguió produciendo diversos tipos de técnicos y profesionales. ¿Acaso es necesario recordarlo? ¿Qué otra cosa era posible?, ¿que la Universidad cerrara hasta que volviésemos los "iluminados"? ¿Que el país se detuviera para esperarnos? En esos años, para ser más precisos: junio de 1973 - marzo de 1985, el planeta (Tierra) siguió girando en torno al Sol. Y también sobre sí misma.

En esos años también surgieron y crecieron varios centros de investigación paralelos al ámbito universitario, y en lo que concierne a economía y a ciencias sociales han tenido una producción intelectual (traducida en numerosas publicaciones, libros, proyectos, etc.) muy superior a lo que la Universidad había logrado en la década precedente. En este sentido, cabe recordar "El proceso económico..." en 1970, y todas las publicaciones de CINVE, CIEDUR, CIESU, etc. después de 1973.

En el plano didáctico-docente no tiene ningún sentido borrar toda una generación de profesionales, técnicos y estudiantes. No tiene nada que ver con la justicia. No como la entendemos nosotros. Es necesario, a esta fecha casi urgente, entender en forma pragmática y obvia, que en nuestro país hubo toda una joven generación (en realidad fueron varias, pero nos referimos prioritariamente a la que emergía a la vida adulta durante la dictadura) que debió convivir, respirar, caminar, coexistir, con una dictadura, durante la cual la realidad, la cotidianidad tenía (¿o acaso lo olvidamos?) un tiempo y un espacio concretos.

Hoy día son frecuentes ciertas opiniones que plantean que "hay que echar a todos los que puso la dictadura", sobre todo aquellos que alguna vinculación tuvieron o tienen con la docencia (Universidad, Secundaria, Primaria, UTU). Toda persona que accedió a algo en ese negro período es sospechosa de colaboración con la dictadura. Más aún, muchos profesionales que fueron nombrados en el período dictatorial lo siguen viviendo subjetivamente en forma culposa. Más de un amigo de mi generación, políticamente frenteamplista, me ha "confesado" con verguenza que aceptaron puestos. Me pregunto, ¿hasta cuándo nos vamos a seguir flagelando? ¿hasta cuándo no nos vamos a "amnistiar" internamente cada uno por lo vivido, y lógicamente a los seres humanos que nos rodean? ¿Es que sólo los que murieron, estuvieron en la cárcel o se exiliaron, son (somos) dignos de tener un lugar bajo el Sol? ¿Es que el 90% de los uruguayos, que fueron además quienes derrotaron a la dictadura, tienen que vivir como ciudadanos de segunda categoría? Una actitud macartista como se está dando en el clima interno de varias Facultades sólo puede conducir a fracturas mayores, nuevos resentimientos, que nada tienen que ver con un estado de espíritu capaz de promover la cultura, la ciencia y la tecnología, que tanta falta le hace al país. El clima y la acción macartista ya está instalada, es necesario desactivarla. Para ello hay que realizar un gran esfuerzo de modestia intelectual.

Si los órdenes universitarios adoptan una actitud iluminista todo estará perdido. Todos conocemos los esfuerzos que a nivel universitario están realizando sus autoridades para dinamizar y mejorar la Universidad. Promisorios son algunos convenios realizados con organismos públicos y privados, nacionales e internacionales, que implican una mayor vinculación de nuestra más importante casa de estudios, con la sociedad y el mundo. Pero también es obligatorio reconocer que las posibilidades que la Universidad tiene concretamente de cambiar y transformarse no son muy diferentes a las de la Administración Nacional de Puertos o cualquier Ente Autónomo. Tampoco ha demostrado más idoneidad para hacerlo. Los problemas de burocracia, corporativismo, espíritu tecnocrático, elitismo, clientelismo, tribalismo y canibalismo, no son nada diferentes al resto de la pesadez elefantiásica de la administración uruguaya. Es más, lógicamente el elitismo mitológico de los códigos de prestigio pesan más fuertemente en el ámbito universitario que en el resto de los circuitos jerárquico-administrativos del Estado.

Desde hace años, aún bajo la dictadura, desde las páginas de JAQUE, hemos insistido que la construcción del nuevo Uruguay, necesita tres tipos de pactos: un pacto político, un pacto social y un pacto cultural.

Cuando el Uruguay avanzó a pasos de gigante, no sólo fue porque tuvo una coyuntura económica mundial favorable. Sino también porque contó con varias generaciones de intelectuales pragmático-progresistas, que supieron comprometerse con la realidad político-social del país, y colaborar constructivamente para recrearlo y sacarlo adelante.

En ningún país nada grande es posible en lo cultural, en lo científico-tecnológico, el lograr una masa crítica suficiente para proyectos de cierta envergadura, en forma realista, sólo son alcanzables pensados en términos regionales —por lo menos junto con Argentina y Brasil—. La Universidad debe prepararse para esta desafío, que no es del futuro sino del presente.

Es el lenguaje del diálogo, la comprensión, la interconexión, la estructuración de proyectos y su viabilidad, el que hay que hablar hoy. La democracia representativa lo asegura y lo posibilita. El iluminismo elitista lo impide. Esta postura debe pasar a ser parte de una mitología olvidada.

---

en áreas críticas de la vida del país, oscilan demasiadas veces entre la insensatez y la demagogia. Parecería que su objetivo fuera la desestabilización de la disciplina fiscal, el retorno a las no tan lejanas épocas de la inflación galopante, el mantener bajo permanente presión la caldera del descontento social.

Es un hecho interesante, digno de estudio, el que las corrientes políticas mayoritarias dentro de las principales fuerzas de oposición planteen hoy como opción de cambio, retazos mal unidos de algunas propuestas básicas del batllismo de hace tres o cuatro décadas.

Menos extraño resulta que sea el Partido Colorado —excepción hecha de los partidos marxista-leninista-stalinistas, cuyo proyecto de país se encuentra en una dimensión espacio-tiempo demasiado alejada de la realidad—, el único que parezca capaz de llegar de algún modo a trascender al mero culto totémico del Uruguay de las vacas gordas.

Por eso, si la sociedad y el país que el Partido Colorado parece capaz de construir no son ideales, en cambio resultan los más aproximados a lo que las posibilidades reales, internas y externas, permiten; los que el sentido común aconseja y los más acordes con los valores de democracia, libertad y armonía social que nos son consustanciales.

Y si algún sector político puede ofrecer una alternativa mejor, más cercana a la perfección al tiempo que pragmática y realizable, sin duda saldrá desde las filas más progresistas, lúcidas y estratégicamente innovadoras del propio batllismo.

Así que a nadie asombre, ni nadie saque conclusiones equivocadas, si a falta de una oposición extrapartidaria racional, constructiva y responsable, en el propio seno del Partido Colorado surgen quienes se constituyan en el tábano en el lomo del gobierno y la administración.

Antes bien, enhorabuena por la instancia de renovación, honesto sentido crítico, sano ejercicio de democracia interna y apuesta al futuro, que ello significa.

Porque en este país en lo que va del siglo, no todos los gobiernos colorados han resultado buenos gobiernos. Pero todos los buenos gobiernos han sido y son hasta el presente, batllistas.

Y así parece que seguirá siendo por bastante tiempo aún, tanto por los méritos propios del batllismo mismo, como por las carencias y debilidades intrínsecas y la deficiencia para ver el país y el mundo reales, de sus adversarios.

REFLEXIONES POLITICAS

Estrategias de los partidos

Las demandas de participación social

por Horacio Martorelli

Nuestros partidos políticos están experimentando dificultades para acomodar su discurso y su práctica dentro del proceso de cambio que experimenta actualmente la sociedad uruguaya. Como esta situación afecta a todos los partidos, merece un análisis cuidadoso que contribuya a formular previsiones sobre el futuro de nuestro sistema de partidos.

Los partidos políticos uruguayos han venido cumpliendo por lo menos seis funciones apreciables con claridad, que son: participación social, legitimación de la autoridad, integración societaria, socialización política, producción ideológica y selección de personal de gobierno y de administración. La identidad de nuestros partidos se manifiesta en el temperamento, el discurso y la organización que han puesto en juego para cumplir aquellas funciones. Los énfasis muchas veces coyunturales, conservador o progresista, revolucionario o reformista, elitista o populista, nacionalista o internacionalista, autoritario o libertario, que han caracterizado (y caracterizan) a nuestros partidos no refieren a la existencia de aquellas funciones mencionadas más arriba sino a la manera de ponerlas en obra.

En recientes ediciones de JAQUE nos hemos estado refiriendo a algunos aspectos del incremento de la participación electoral de la población del país, en la cual han tenido un papel de primera importancia los partidos políticos. Pero no debemos perder de vista que la actividad electoral, si bien muy importante, no ha sido el único campo donde se ha manifestado —y donde se manifiesta—, la función de *participación social* de nuestros partidos. Es verdad que los procedimientos mediante los cuales los partidos uruguayos han desarrollado acciones que apuntan hacia la participación, merecen juicios políticos y éticos controvertidos y, de hecho, han dado lugar a interminables polémicas en torno a los elementos espúreos que habría en la misma convocatoria y reclutamiento de los efectivos poblacionales con que cuentan los partidos. Pero esa discusión no cambia el hecho principal de que todos nuestros partidos han debido enfrentar de una u otra manera (y deberán enfrentar el futuro cercano) las demandas de participación social que formulan conjuntos de ciudadanos de diversa condición.

Los partidos políticos uruguayos han elaborado hasta hoy cinco estrategias, desarrolladas conjunta o alternativamente por cada partido para enfrentar con provecho propio las demandas de participación. Tales estrategias son: el reajuste en el sistema electoral, las políticas económicas y sociales sectoriales la oferta de bienes individuales paralelos, la penetración partidista en los movimientos sociales y, en fin, la apertura de enclaves a la cogestión en el aparato estatal.

En cuanto al reajuste del sistema electoral, los partidos impulsaron la ampliación del cuerpo electoral, el aumento de la cantidad de "listas" a ser votadas en cada elección, la introducción legal de los institutos de referéndum y de iniciativa, el aumento de la cantidad de integrantes de los órganos electivos, las elecciones "internas" en los partidos y en fracciones importantes de los mismos, la diversidad de opciones dentro de un mismo conglomerado partidario.

En su estrategia de implantar políticas económicas y sociales sectoriales, los partidos han instrumentado el aparato estatal para dar satisfacción a demandas de agrupamientos u organizaciones de tendencia corporativa. Así es como de manera más o menos directa tales organizaciones toman parte de la toma de decisiones de las cosas que les importan.

En la estrategia de oferta de bienes individuales paralelos (una de cuyas manifestaciones conspícuas es el "clientelismo") los partidos han respondido a demandas de participación en los bienes y servicios tanto de personas como de agrupamientos influyentes (caudillos políticos menores, organizaciones gremiales y sindicales, grupos de intereses económicos y culturales, fracciones de la burocracia, etc.).

La estrategia de penetración partidista en movimientos sociales ha consistido en un conjunto de tácticas encaminadas a infiltrar, con éxito desigual, a movimientos sociales (como ser: el ruralismo, el cooperativismo, el movimiento estudiantil, los movimientos religiosos, el movimiento de pasivos, etc.) con elementos partidarios, convirtiendo tales movimientos sociales en teatro de la lucha política partidista.

En fin, la estrategia de apertura de enclaves en el aparato estatal para el ejercicio de la cogestión ha implicado abrir fisuras incipientes en la burocracia para que los agrupamientos sociales intervengan en la gestión de servicios estatales. Los procedimientos han sido tímidos o audaces según las esferas de la propuesta y han ido desde las tradicionales "comisiones de fomento escolar" a las "cooperativas de vivienda por ayuda mutua", pasando por la "cogestión universitaria" o la integración de los "consejos de salarios".

Resulta claro que no todos los partidos políticos se han movido con igual solvencia en los cinco modelos estratégicos que hemos presentado. Las tradiciones de los partidos, su organización interna, su relación con el aparato estatal, la interna correlación de fuerzas y las bases de su reclutamiento de cuadros y de dirigentes han incidido —y seguramente incidirán en el énfasis que cada cual ponga para desarrollar las estrategias y las tácticas consiguientes. También es cierto, que nuestros partidos han mostrado notable capacidad de adaptación para adoptar y combinar estrategias distintas según los reclamos de la coyuntura política y las exigencias de la evolución de la sociedad uruguaya.

Modernización y corrupción

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Hemos considerado en múltiples ocasiones todos los aspectos positivos que acarrea en su seno un proceso de modernización como el que vive actualmente nuestra comunidad. También, a su vez, debemos estar alertas para contrarrestar aquellos elementos negativos que el proceso pueda generar.

Nos referimos concretamente al planteo de la *corrupción*, elemento presente en las sociedades humanas a lo largo de la evolución que toda la historia universal describe. Antes de continuar en el análisis, debemos definir y aclarar en qué consiste para nosotros el concepto *corrupción*: es una desviación de la conducta de individuos pertenecientes a organismos públicos o privados, que se apartan de las normas establecidas por dicha organización para ponerse al servicio de intereses individuales o particulares. Aclaremos: un funcionario público, por ejemplo, debe servir a los intereses de toda la comunidad —en este caso la organización, el Estado-Nación— quienes pagan su sueldo mediante impuestos, así como un funcionario privado no puede responder a otros intereses que no sean los establecidos en su empresa o comercio; ambos, no obstante, incurren en corrupción cuando esos intereses, tanto a nivel público o privado, quedan de lado para primar al beneficio particular, al interés privado del funcionario mismo.

Este fenómeno, universalmente considerado, puede predominar en algunas culturas más que en otras, pero en la mayoría de los casos parece ser mayor en las fases más intensas de modernización.

¿Por qué modernización acarrea corrupción

En primer lugar, modernización implica un cambio en los valores básicos de la sociedad, la aceptación gradual de normas basadas en el éxito, la exaltación de todos los derechos y deberes frente al Estado, y el fortalecimiento del concepto de Estado-Nación como símbolo supremo de identidad nacional. Todos los grupos afectados por estas modificaciones, desde las amas de casa, estudiantes, empresarios, u oficiales del ejército, empiezan a juzgar su propia sociedad de acuerdo a esas nuevas normas. Entonces, la conducta que para las pautas tradicionales era aceptable y legítima, resulta inaceptable cuando se la examina con ojos más modernos. Lo que es más, el rechazo de las viejas normas tiende a socavar la legitimidad de todas; consecuencia, el conflicto entre las pautas modernas y las tradicionales posibilita comportamientos que ni las unas ni las otras justifican.

En este proceso, obviamente que al aumentar la participación política, y de hecho, la conciencia política de nuevos grupos, lleve a reconocer e identificar elementos nunca antes considerados nocivos. El proceso mismo de descubrimiento y adaptación que acarrea el cambio de normas y pautas es quien alimenta circunstancialmente estos desbordes temporarios; siempre, en todo cambio a nivel societal, existen desajustes que tarde o temprano deben ser corregidos, por el exito del mismo proceso de modernización.

Las "Cruzadas" contra la corrupción

En países en transición, podemos observar que las actitudes de determinados grupos respecto a la corrupción puede llevar a considerar comportamientos extremos. Los ideales de honestidad y mérito se hacen con frecuencia tan rígidos, que individuos y grupos condenan como corruptas —en su propia sociedad— prácticas aceptadas como como normales y aún legítimas en sociedades más modernas. Este primer contacto con el modernismo tiende a crear normas puritanas irrazonables que no reparan en nada. Por ejemplo, un político que promete para determinada zona rural considerables mejoras en materia de riego mediante la construcción de represas, aparece a los ojos del moralista como un corrupto que pretende comprar los votos de los agricultores de la zona, aunque no sea período de elecciones.

Estas actitudes de repudio a la corrupción son características típicas de la mayoría de los regímenes militares, y también de los revolucionarios, al menos en sus fases iniciales. Tienen como blanco al sistema político tradicional, o la política misma: rechazan la negociación y la conciliación, esenciales para el manejo político, propiciando la identificación de todo lo referido a los "políticos" en general como intrínsecamente corrupto —ver los primeros años del proceso militar en Uruguay—. Esta rigidificación de ver la sociedad a través de normas sumamente estrictas contradice de plano todo manejo elástico y político de las presiones sociales y económicas características de todo sistema democrático.

Paradójicamente, esta fanática mentalidad contraria a la corrupción tiene en definitiva efectos parecidos a los que intenta rechazar.

Modernización en Uruguay

Obviamente este es un tema delicado. Pero también es de suma importancia su tratamiento honesto y descarnado, pues sólo así lograremos consolidar el cambio en el cual estamos inmersos.

Esquivar el tema no forma parte del accionar de hombres civilizados y modernos. Vimos también que realizar una cruzada moralizadora tampoco de frutos positivos; da, mejor dicho, frutos aún más negativos.

Por consiguiente, enfrentar el tema para conseguir una considerable reducción de la corrupción en

Continúa en página 21

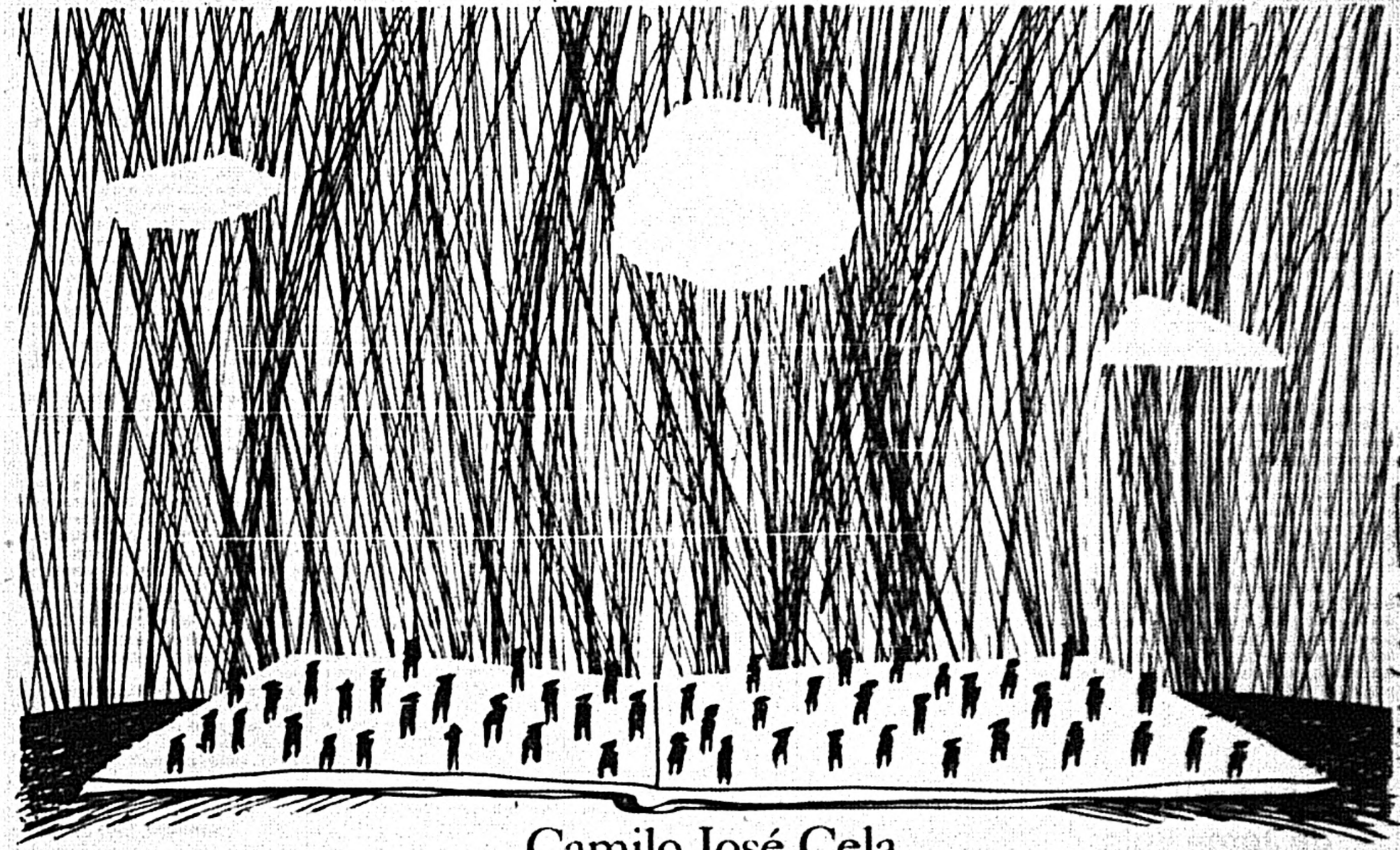

Camilo José Cela

De noche todos los gatos son pardos

Más poetas de los que caben

En España anidan más poetas de los que caben, y los españoles, de algún tiempo a esta parte, venimos asistiendo al insólito espectáculo de la progresiva —y grave, y pertinaz, y desmoralizadora, y concienzuda, y estéril— poetización del país.

(Se me ocurre, al llegar no más que a este primer arranque, que quizá la palabra poetización debería, para que se entendiese por el lector en el indirecto sentido que quiero darle, haberla entrecomillado. No lo hago, sin embargo, ni lo haré, porque pienso que al que leyere no se le escapará que la empleo en su sentido o acepción más triste y peyorativa: más o menos como Cervantes se atrevió a escribir, en su Persiles, que el año que es abundante de poesía suele serlo de hambre. Sigamos).

Quizá porque, como decía Beaumarchais, lo que no merece contarse se canta, hoy, en nuestro suelo, son demasiados los poetas que cantan o, dicho de otra manera, los hombres que no tienen nada que contar.

Los enemigos de la poesía, aquellos y estos entes conservados en vinagre o pasteurizados en salmuera que jamás habían tenido en sus manos las riendas de nada, cumplen sus previstos fines de castración por el agotamiento sumergiendo al país en un baño de "poetina", fiera droga capaz de borrar al rastro de la poesía en muchos cientos de años y a muchas leguas en derredor. Y lo peor no es el atentado, sino la complicidad de la víctima en su propio holocausto.

Nunca hubo tantas revistas ni jamás tuvieron —salvo heroicas y raras excepciones que están en la mente de todos— un nivelillo tan rampión.

Nunca hubo tantos premios ni jamás los poetas llegaron al impudor de disputárselos a codazos, como el cartucho de almendras de la cucaña.

Nunca hubo tantas antologías ni jamás se pudieron confundir con más facilidad con un centón de amigos o el pliego de firmas de un funeral: quizás el de la propia poesía.

Nunca hubo tantos juegos florales ni jamás se llegó a tan perfecta simbiosis como la que ahora alcanza con la beneficiencia.

Nunca tuvo la poesía tanto descoco de café, escenario, día y patrón.

Y lo peor, decía, es la morbosa, la enfermiza complacencia con que los poetas se prestan a esta situación de hecho que muy bien pudieran ser las exequias de su bien amada y mal tratada poesía.

Las historias de la literatura nos aleccionan sobre el suceso de que jamás —en todas las literaturas del mundo y a través de todos sus avatares y vicisitudes— pudo coexistir, con ciertas probabilidades de no ser barridos, como el camarón descuidado, por la corriente, tal pléyade de poetas como hoy se obstina, agarrándose al plomo de imprenta como a un clavo ardiendo, en convivir.

Y cuando los poetas, para colmo de males, no se conforman con escribir sus versos, sino que, por ende, polemizan, teorizan y se manifiestan, entonces el problema se sale de madre, los enemigos de la poesía se frotan con fruición las manos del alma y los poetas —la irritable familia de los poetas, de que hablaba Horacio— acaban ahogándose en las aguas que se obstinaron, ¡con cuánta fiera terquedad!, en llenar de tinta.

Miguel de Unamuno, ante el paisaje donde tuve la suerte de nacer, exclamó, con su dura e insobornable garganta en la mano, que nada que no sea verdad puede ser de veras poético. Y el arte, esa gran máscara, no hace más que versos, ya que, como pensaba Andrés Chénier, tan sólo es poeta el corazón. Y no se me arranquen los vates degollándome el corazón; porque, a la pregunta de Lorenzo Stecchetti, tendría que responder, y no quiero hacerlo, que, efectivamente, son unos imbéciles. Ni tampoco pasándoseme al cómodo bando de los ángeles y cometiendo, al decir de Huxley, la más odiosa de todas las traiciones.

El poeta no es más que un sismógrafo que registra el pulso de la poesía sobre la violenta y misteriosa tierra: un sismógrafo a veces hipersensible, a veces enmohecido. Y en este tiempo de poetización —no se olviden las comillas— quizá sea peor darse demasiada cuenta de las cosas; si el seísmo es desusado y su epicentro muy próximo, el sismógrafo se rompe y salta.

Para salvar la poesía urge la despoetización del país. Para despoetizar al país se requiere moralizar a los poetas. Para moralizar a los poetas podría probarse a grabarles al fuego y en plena frente las palabras de don Miguel que más arriba saqué a colación. Y recordarles que el poeta no es oficio, sino, en todo caso, enfermedad y, según Cervantes, enfermedad incurable y pegadiza.

Querer vivir del corazón no es menester de poetas, sino de pagotes de la poesía, esa moza que se chulea envenenándola. Y que se venga, convirtiéndose en el alma que se descarga lastrada con la más santa de las iras del cielo.

No se me oculta que quizás haya poetas que ya lleven tatuada la frente; poetas que aman a la poesía con el mejor amor; poetas capaces, incluso, de morirse por esos asuntos limitados, modestos y amorosamente reales en los que pensaban el fiero y doliente Ganivet. Incluso es posible que tampoco se me oculten sus nombres. En todo caso, a ellos va dirigida esta botella náufraga y estas palabras sinceras.

Pero tampoco ignoro dónde está el mal, y a él aludo, ni cómo se llaman los malos, aquellos malhechores de sí mismo a que se refería San Agustín.

El vicio está señalado y poner el dedo en la llaga, dado el tamaño de la misma llaga, tampoco lo reputo obra de mayor mérito. Y ahora, ¡qué vana pretensión!, lo que se precisa es no hacer oídos sordos a estas palabras a las que lo más cómodo sería llamarlas necias.

Exclusiva Agencia EFE

El segundo libro

LA ULTIMA NOCHE. Mauricio Bergst. Edición de la Puerta, Montevideo, 1987. Distribuye Monte Sexto.

El segundo libro de Mauricio Bergst no presagia nada bueno, la presunta influencia de Bob Dylan es imperceptible; más bien todo queda en manos de los torbellinos adolescentes. Por otra parte, no hay ninguna razón para pensar que exista una deuda entre las letras de Dylan y las efusiones líricas de Mauricio Bergst. No es una deuda, es una duda.

It takes a lot to laugh
It takes a train to cry
BOB DYLAN

nunca hubiese querido escribir
"ayer no pude amarte"
hoy quisiera tu cuerpo
desenfrenadamente arrastrarme
llegar a tus canciones hondas
hacer con tus ojos
una sola mirada
gritar que somos uno.
Grito y grito
pero ayer no pude.

La última noche tiene un acápite de Bob Dylan: My hands are sweating/and we haven't started yet. El volumen suma 24 poemas de los cuales reproducimos el que notoriamente refleja la contradicción entre las alusiones dylaneanas y la probreza de recursos de Bergst.

E.L.

Mauricio Bergst
La última noche

La brújula de Jorge Luis Borges

LA MUERTE Y LA BRUJULA. Jorge Luis Borges. Emecé Editores, Bs. As. 1987. 150 pp. Distribuye Indiana Libros.

La relectura de los cuentos de Jorge Luis Borges significan un regreso, un retorno en progreso, un eterno retorno a los temas inmutables que preocupan a la humanidad. Editado originalmente en 1951, "La Muerte y la Brújula" reúne nueve relatos que ya habían sido publicados en libros anteriores. Sus cuentos, historias de la eternidad, historias universales de los enigmas del hombre, ficciones y discusiones de la Biblioteca que es también el universo. ¿Jorge Luis Borges está encerrado en un laberinto, en el centro de un laberinto que es él mismo? El eterno, infinito, absoluto Borges guardará para siempre un lugar de honor para la inocencia del lector distraído (distraído, no ocioso). Borges pertenece definitivamente al campo de la literatura (no a la maquinaria de la literatura). Borges predica practica, no sin cierta ingenuidad, la pasión por la literatura, la naturaleza imperfecta-perversa de una literatura de la distancia, del distanciamiento, de la separación. Por una literatura de la ambiguedad, por una escritura siniestramente minuciosa, minucias del minuto y el espejo. Para una escritura progresiva que desciende ascendiendo, ciclos y círculos del eterno retorno. Hay una moral en Borges. Obra en gestación, trabajos del labrador, coincidencia de gesto y acto: el lector es el autor. La mirada crítica y la lectura crítica son simultáneas, identidad total ente lectura y escritura. Escritura invisible, imaginaria, invencible: lectura de la ficción en la realidad. Nada mejor se puede decir en favor de la obra de Jorge Luis Borges sino que cuenta con el regocijado entusiasmo de las nuevas generaciones de autores y lectores latinoamericanos que ven en ella la herencia legítima de una tradición americana de decir y hacer con talento e imaginación.

Eduardo Labadie

JORGE LUIS BORGES
La Muerte y la Brújula
emecé

manual de estimulación del niño preescolar

Aprendamos a educar

MANUAL DE ESTIMULACION DEL NIÑO PREESCOLAR. Isabel M. Haeussler y Soledad Rodriguez. Ed. Nuevo Extremo. Chile, 1986. 267 p.p. Distribuye Ed. Pomaire.

No puede pedirse mejor presentación para este libro que la hecha por María Isabel Lira en el prólogo. Aquí la transcribimos.

"Escuché una vez a un padre de familia que, comentando un libro de psicología infantil, expresaba que le había despertado deseos de tener más hijos o de volver a educar a los que ya habían crecido. Me pareció entonces que ése era quizás uno de los más grandes elogios que la autora podía recibir. En mi opinión, este Manual de Estimulación del Niño Preescolar hará que muchos padres redescubran la formación de los niños. A medida que recorren sus páginas les irá pareciendo que promover el desarrollo psíquico, mucho más que una obligación o una tarea, es una experiencia entretenida, fascinante y profunda.

El pequeño que cumple dos años sorprende a diario a los padres, que no atinan a comprender que en tan poco tiempo el bebé se haya transformado en una personita que definitivamente piensa, siente y establece relaciones sociales. Se hilvanan entonces sueños acerca de cómo llegará a ser cuando más grande. Lo imaginan inteligente, seguro de sí mismo, cariñoso, amistoso...

Con demasiada rapidez el niño cumple 3, 5, 15 años y los padres no siempre logran comportarse con sus hijos, en la rutina de la vida diaria, de manera que los sueños tengan mayores probabilidades de tornarse realidad. Este Manual responde a esa necesidad.

Está dirigido a aquellos padres que desean que sus hijos aprendan a ser independientes y seguros de sí mismos; a aquellos padres que valoran no sólo el desarrollo individual, sino el fomento de las destrezas que permiten a niños y adultos convivir respetuosamente y armónicamente. Ayudará también a los padres que valoran un desarrollo emocional creciente, es decir, a los que desean promover en sus hijos la plena capacidad de reconocer los sentimientos de los demás, de experimentar en ellos mismos penas y alegrías. Este Manual está dirigido a los adultos que piensan que sentir indignación o comprensión es parte esencial de toda vida plenamente humana.

Este texto será útil también a los padres que desean estimular la inteligencia de sus niños, su interés por explorar, descubrir, conocer, experimentar, resolver.

La idea de escribir este libro surgió hace más de seis años, cuando el personal que trabajaba en programas de estimulación temprana, presionaba por disponer de un material educativo que les permitiera continuar la tarea después de los 24 meses de edad. Las autoras elaboraron una primera versión a partir de la cual se desarrolló un curriculum que, durante 1984, se aplicó en forma experimental en varios Jardines Infantiles. Los resultados fueron altamente positivos.

....La Guía para Padres y Educadores que hoy día presentamos se ha gestado a lo largo de estos años en un proceso lento, discutido, decantado.

La espera... valía la pena".

María Isabel Lira
Psicóloga
Santiago, julio de 1985

THE SCRIBNER BANTAM ENGLISH DICTIONARY

Utiles y económicos

THE SCRIBNER-BANTAM ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York 1985. 1078 pp.
THE BANTAM NEW COLLEGE SPANISH AND ENGLISH DICTIONARY. Bantam Books. New York, 1985. 752 pp.
Distribuye Editorial Pomaire.

Si bien la editorial Pomaire no es desconocida, quizás lo sea el material que nos acerca ahora. Este pertenece a la editorial Bantam de los EEUU y abarca best-sellers, cuentos para niños, libros didácticos, y diferentes diccionarios de los cuales hoy seleccionamos dos.

Utiles y económicos serían las palabras adecuadas para definir a estos diccionarios. Consideramos que pueden servir tanto a profesionales como a estudiantes, ya que incluyen desde palabras técnicas hasta vulgarismos. Además, encontramos explicaciones muy claras de los diferentes usos de cada palabra.

Como todos los buenos diccionarios, contienen la etimología de las palabras, su pronunciación y la separación en sílabas, aparte de las definiciones precisas y actualizadas.

El diccionario bilingüe tiene una escalerilla de alfabeto que facilita la búsqueda, y contiene además una sección adicional exclusiva, que es una guía gramatical básica del idioma inglés.

El monolingüe incluye una guía para obener el mayor provecho del mismo.

A nuestro juicio, dos diccionarios a tener en cuenta.

Alicia Butler

MOROSOLI
CUENTOS ESCOGIDOS

Los cuentos vivientes de J J Morosoli

CUENTOS ESCOGIDOS. Juan José Morosoli. Ediciones de la Banda Oriental, Montevideo, 1987. 109 p.p.

Destinados (o predestinados) a la memoria y a la emoción, los cuentos de Juan José Morosoli pertenecen definitivamente a la tierra prometida de los hombres que, en vida, dedican sus días y sus trabajos al compromiso con ese hombre infinito de madre tierra. Hombre firmemente terrestre, encontrado en las asperezas del polvo, la arena, el sudor, la sangre, la generosa fatiga o el incierto destino, ubica sus vivientes-vivencias en la inmovilidad cósmica del sedentario sediento de aventuras suyas, quietas, inertes. O en aquel otro incansable buscador de oro alquímico, de huidizas utopías, de fugitivas divinidades de barro, de viajes, de inasibles duendes. En ambos casos, hay un pasaje por el paisaje de la naturaleza la repetida figura de la tierra, matria fecunda, color local de noble fibra, membrana de envoltura de amor, vida y muerte. Intimidad de manos heridas, sangradas o sangrantes, dedos y uñas pertenecientes a cuerpos de soledad y despojo, propiedades del desposeído. Continuidad del oprimido o el desamparo, cuadros de la opresión o el oprobio; dignidad ganada a cicatriz y lágrimas. Recordar títulos o citar párrafos resultarían redundancias. Alcanzaría con decir sugerencias del sonido y la furia, insinuaciones de composición de lugar, aquí la tierra-matria legítima la exhibición de banderas-harapos de hombres que pueden llegar a duras penas a ser hombres pero que jamás serán ex-hombres; auténtica y sincera apuesta a la humanidad.

E.L.

Un nuevo esperanto: la publicidad

El 34° Festival de Películas Publicitarias de Cannes ha abolido las fronteras. El universo ya es un único mercado. "Incluso los yugoslavos y los húngaros se ponen a contar pequeñas historias" dice un miembro del jurado de Cannes.

Una joven mujer en kimono espera a su esposo. Sobre la mesa una enorme torta por sus diez años de matrimonio. La aguja del reloj gira, la joven se impacienta. Para pasar el tiempo pone una vieja película de 8 mm. Se ve adolescente, en blue -jeans, respirando la alegría de vivir. Nostalgia, frustración, tristeza, cólera, la guerra civil de sus sentimientos se lee en su cara, en primer plano. No soporta más y tira la torta contra la pantalla. Desahogada, ríe, sola. Y va a buscar una botella de whisky Suntory, rojo especial. Este buen y viejo whisky Old Suntory, al menos, será siempre fiel a las tradiciones.

La película (agencia Hakuhodo) ha recibido un león de oro en el 34° Festival de Películas Publicitariás que tuvo lugar en Cannes entre el 15 y el 21 de junio. En el Japón ha debido sorprender a más de uno, entre los muchos habituados a la total sumisión de sus esposas, pero la historia de este pequeño psicodrama doméstico funciona con mucha fuerza a nivel de "corazón y tripas" de cualquier habitante del planeta.

De este festival —ocasión de un balance instantáneo sobre el estado del mundo, a través de las 3663 películas presentadas por 40 países— surge una primera verdad: los sentimientos y sus representaciones traspasan las fronteras culturales y nacionales. "El arte, decía Malraux, es el camino más corto del hombre al hombre". La publicidad es su más sorprendente átajo. El universo se hace un único mercado.

Las especificidades nacionales se esfuman. Todos los publicistas hacen el mismo oficio. Incluso los yugoslavos y los húngaros se han puesto también a contar pequeñas historias. Por todos lados en el mundo, la creatividad publicitaria parece fundarse hoy sobre dos procedimientos; o bien pone el acento sobre los regionalismos, y la pertinencia tiene que ver con la proximidad, o bien apunta a lo que la gente tiene en común y la pertinencia tiene que ver entonces con lo universal.

De un país a ótro, no identificables a veces —cuando la película está doblada al inglés— el objetivo de los "hacedores" de imágenes no varía: "Nuestra profesión, dice Philippe Michel, es trabajar la memoria. Una buena idea publicitaria es algo que se tiene ganas de recordar". El cine publicitario cubre, en efecto, todo el registro de los arquetipos de la emoción, con la pequeña diferencia de que su ejercicio debe siempre re-enviar a través de una pirueta al producto anunciado.

Ternura, un valor que sube en ascenso: una mamá se contorsiona intentando escaparse a la cuchara de yogur Danone que su hijita quiere meterle en la boca (agencia RC-P/Saatchi y Saatchi, España). Otro ejemplo: un joven de porte romántico parte a cumplir su servicio militar. Adioses desgarrantes a su novia en la estación de autobuses. El le confía un paquete. Al volver a su casa ella lo abre y extiende sobre la cama el Blue - jean Levis 501 de su compañero (Agencia Bontle Bogle Hegorty, Londres).

Humor. Un hombre gordo, disfrazado de gallo colorido, va a una fiesta donde está la "crema", los más "copetudos". Miradas sorprendidas sobre él. No sabe dónde meterse. Saca de su bolsillo un cigarro Hamlet, el "mild cigar", música suave. (Agencia Collet Diekenson Pearce, Gran Bretaña).

Un tipo orina más tiempo que los otros porque toma cerveza Kaiser (DPZ-Propaganda, San Pablo).

Inteligencia. Una película para *The Guardian*. Una calle, un joven patotero, de aspecto inquietante (campera de cuero, cadenas, pelo muy corto) se aproxima a un transeúnte. Primer ángulo. El transeúnte ve al joven agredirlo. Segundo ángulo. Pero *The Guardian* ve todo. Plan panorámico. El joven ha empujado al transeúnte para salvarlo de un derrumbe de piedras (Agencia Boase Massini Pollit, Londres).

Dos películas del *Independiente* nos deleitan también. En una, una oveja queda sola en la montaña, dejando que la majada, atraída por una música se pierda dentro del camión de un firgorífico-carnicería (Agencia SPA, Londres).

En la otra, imágenes de hombres, de mujeres, de grupos en diversas situaciones. En la pantalla se lee: "he is", "he is not", "they are", "they are not"... Un independiente, eso se reconoce (Agencia Saatchi y Saatchi, Londres).

Un gran debate agita desde hace años el mundo publicitario: dinero y/o idea.

Los presupuestos de producción no dejan de aumentar. En Francia, un minuto promedio de cine publicitario vale igual a 12 minutos del cine de ficción. La riqueza de la imagen que impacta sus ojos no siempre está legitimada por una buena idea. Y a veces, películas con pocos recursos pero con un gran concepto demuestran ser más elocuentes que los grandes espectáculos, como en el caso de la película japonesa que ganó el primer premio. Nada más que manos simulando animales, todo en colores, para una guía ilustrada de animales (agencia Deutsu). Esto no impide apreciar también las películas espectaculares de bank - fiction realizados por la Boiclays Bank por Riddley Scott sobre el tema de Blade Runner, o las visiones orwellianas de un "1984" de universos bancarios terriblemente robotizados.

BRECHA angosta

no es una reyerta; el tema es de interés nacional. Hay que terminar con escaramuzas y derivaciones; hay que hacer algo, y urgentemente, con los bienes culturales del Museo del Parque Rodó que se pierden

"¿Quién es responsable?" pregunta a la distraída Amalia Polleri desde un título de *Brecha* (7 de agosto del 87)

y, habiendo como hay, en el Museo, un director, la pregunta, más que inútil aparece tonta

como claramente se concluye por la incomodidad y las contradicciones del texto, es por expreso encargo que Amalia sale a defender lo indefendible; pone buena voluntad, pero la pone con poca convicción y sin argumentos

luego de admitir los cargos hechos en *Jaque* (22 de julio del 87), la cronista deriva la responsabilidad del mal estado del acervo nacional, hacia el Gobierno. Si esto fuera posible hacer, sería el director del Museo el que debió hacerlo, no ahora sino hace años, todos esos y aquellos años durante los que contó con el apoyo total, de todos los gobiernos

por otra parte no parece muy leal distorsionar mi preocupación por las obras del Museo, traduciéndola en asunto personal con su director. Porque si en algún momento digo algo fuerte de la dirección del Museo, no es cosa mía ni que yo la diga: ahí hay tres mil cuadros arrumbados, deteriorándose, que lo gritan a quien quiera oírlo

Amalia debe releer la nota. Y las anteriores. Todas las salidas fueron previstas en ellas y todas las preguntas contestadas con antelación. No es tan fácil como servirse de la amistad de una periodista, el sacudirse de encima la tremenda responsabilidad de lo que sucedió y está sucediendo en el Museo

la cronista después de tanta vuelta reconoce textualmente: "...y, para terminar, si el Museo debe renovarse, volverse verdaderamente nacional e instrumento de la cultura popular".

(pues Amalia, a juzgar por los porcentajes publicados en la nota de *Jaque* que aludís, estamos cerca; sólo falta un 97% para llegar a la meta)

termina solicitando mi colaboración para mejorar las cosas. Está en falta total de antecedentes

Raúl Zaffaroni

Departamento de Cultura de la Intendencia recibió libros infantiles de Ledián S.A.

Con motivo de celebrarse el Día del Niño en nuestro país, Ledián S.A. hizo entrega de una importante donación de libros infantiles al Departamento de Cultura de la Intendencia Municipal de Montevideo.

La nota gráfica registra el momento en que el Sr. Guillermo Así Méndez, Director General de Ledián S.A. departe con los Sres. Felipe Flores Silva, Director Interino del Departamento de Cultura y Mario Zanochi, Director del Departamento de Publicaciones y Prensa de la Intendencia de Montevideo.

Fiesta de *Video Clips*

El próximo 24 de agosto, en el Palacio Peñarol, el programa de Canal 5 *Video Clips*, conducido desde hace casi cinco años por Alfonso Carbone, festeja sus 250 emisiones y los miles de *clips* estrenados para la juventud uruguaya. En dicho festejo, habrá por supuesto *video-clips* —y desde *Jaque* hacemos votos por material de *Talking Heads*, Tom Waits, Peter Gabriel, *The Cure*—, y asimismo, seis grupos de rock uruguayo en directo: *Los Estómagos*, *Los Tontos*, *ADN*, *Los Traidores*, *Neoh 23* y el *Puti Club*, conformando una serie de mini-shows de diversas concepciones estilísticas y estéticas que seguramente será eufóricamente recibido por el público.

"*Haberme mantenido casi cinco años en televisión* —dice Carbone— *es casi un orgullo a nivel profesional, porque en definitiva siempre he creído en lo que estoy haciendo. Y asimismo es un orgullo que el público me haya bancado durante todos estos años. Ellos han hecho del programa una suerte de pequeña religión que se repite sábado a sábado. Por otro lado, es justo agradecer a las autoridades y funcionarios del Canal 5 por haberse jugado por el programa y mantenerlo. Es el único canal televisivo que posee un espacio real para los jóvenes y eso hay que respetarlo*".

No hay que olvidar, tampoco, que fue *Video Clips* quien se encargó de presentar, por vez primera, *clips* de grupos de rock nacionales. Tarea de difusión rigurosa y selectiva que, según Alfonso Carbone, "*va a tener su fiesta propia el próximo 24 de agosto con la actuación de importantes grupos nuestros. La fiesta está dedicada, pues, a todos los jóvenes del país y, en consecuencia, a la audiencia del programa*".

El 24 el último en llegar probablemente no va a apagar la luz. En todo caso, va a tener que escuchar desde afuera.

Raúl Forián Lamarque

Poética en Buenos Aires

Editar una revista literaria es, como todos saben o presienten, una aventura difícil. Si la revista literaria es uruguaya la apuesta de continuidad se vuelve riesgosa. Pero que la revista literaria uruguaya cruce el Río de la Plata e intervenga en la vida cultural argentina semeja delirio. Y sin embargo, no. Porque *POETICA*, revista de cultura, es uruguaya, ha llegado a la 5ª. entrega (N°7-8 recién aparecido) y se edita desde los últimos meses de 1984. La dirigen nuestros colaboradores Alvaro Miranda y Roberto Appratto, que decidieron trasladar la aventura a Buenos Aires. Con buen suceso, según se aprecia en los ensayos de la revista recogidos por *Diario de poesía*, en la entrevista realizada al director de *POETICA* para acompañar un dossier sobre la publicación uruguaya, en ofertas de intercambio y presentación en el Centro Cultural San Martín y en la fluida venta en librerías. Felicitaciones a *POETICA*, entonces, y a sus responsables. Más allá de las dificultades existentes en el medio reconforta saber que la cultura uruguaya también importa. Y se exporta.

La puesta en escena

La semana pasada se estrenó en el Teatro de la Alianza Francesa la obra Cajamarca, de Alberto Restuccia y bajo su dirección, con elenco de Teatro Uno. Sobre esta puesta habla su autor.

De pronto me di cuenta de que si tuviera que explicar (hablar o escribir) de la puesta y la realización de "Cajamarca" no podría hacerlo, aunque sé que a veces es necesario para algunas personas explicitar los "por qué". Y la razón es que el basamento de esta puesta es la imago, la imagen, las imágenes, los signos, los significantes y éstos no se pueden "contar", sólo se pueden "mirar", "ver", ya es otra cosa.

Solo sé que mis preocupaciones fueron, entre otras: el despojamiento como pre-ocupación, los actores están despojados de todo "vestuario" apenas lo imprescindible para "cubrirse", no pertenecen a ninguna época, a ninguna cultura, a ningún "tipo", a ninguna moda o estilo; a ningún "confort" o elegancia; los actores están despojados de toda iluminación "exterior": uno de los ejecutantes que hace el coro maneja un único ojo lumínico (como ojo de la cámara cinematográfica) que privilegia el movimiento, abre, cierra la imagen, etc., por fin veo que el actor produce su propia luz y su propio sonido, los actores se autoiluminan con fuego y no reciben esa luz "artificial", de "teatro", y manejan ellos mismos, además de la luz, los instrumentos musicales. Esto es lo que siempre desee. Otro elemento es la, planta escenográfica que está realizada en base a la forma de la cruz, el espacio abierto en Cruz con brazos, con rampas y puentes colgantes por encima de las cabezas del público, el telón del escenario a la italiana anulado, la platea trasera anulada, queda la platea descompartimentada en tres sectores o "fosos", como lo soñó Artaud, el público en el centro, el espectáculo a su alrededor en simultaneidad de Planos, como la vida. También el color utilizado es además del negro como base, (color de la muerte y su máscara), los únicos colores utilizados son los de la bandera de los conquistadores (España) Rojo (la sangre), (la matanza); amarillo (el oro, el móvil de la conquista la codicia). Otro elemento es el lenguaje, el espectáculo está emitido en cuatro idiomas o cinco junto con nuestro habla: Español antiguo, quechua, latín, francés, éste último es la lengua del autor utilizada aquí para ser disonante, lo que sentiría el agonista ante una lengua extranjera, la extrañeza, la invasión cultural, etc., en suma el choque de dos culturas.

El resto, un espectáculo hecho con elementos "pobres" pero "nobles" cuerda, fuego, piel humana, madera, luz sepia, todo esto empastado, unificado.

Y finalmente una crónica histórico-musical, Histórica pues, la marea de la historia es más importante que las individualidades, no hay personajes. Musical pues, el texto es un todo de entonaciones, trabajo de la voz en toda sus gamas, cantado como un oratorio, una cantata. El significante en los códigos de la puesta ES el significado. No hay mayor secreto y sin embargo como costó.

Alberto Restuccia

Dejad toda esperanza...

***LA PECERA** de Eduardo Sarlós —Dirección y Puesta en Escena: Elena Zuasti— Teatro Alianza (Alianza Cultural Uruguay-EE.UU.).*

Una pecera es un espacio pequeño, un acuario con límites estrictos, con la pretensión de ser una réplica de otro espacio, ése sí sin límites para la percepción de sus habitantes naturales, los peces. De De manera que estas criaturas van y vienen en una suerte de extravío, de confusión.

Respiran, sus branquias no padecen, reciben alimento, se comunican pero —a menos que hayan nacido en la pecera— a pesar de las piedrecillas, las arenas, la vegetación y los caracoles que "ponen en escena" su habitat natural... estos peces evolucionan en un sucedáneo muy pobre de su paraíso. En una prisión.

Pero, entre esos peces prisioneros y sus observadores ocasionales, dos hombres, cinco mujeres, hay una diferencia abismal. La conciencia. La conciencia de su marginación y de su terminalidad. Sarlós ha sido sutil y preciso en la elección del símil.

En la Casa de Salud —donde transcurre la acción— al menos en la planta baja, esos seres humanos ya excluidos de la vida exterior, intentan el remedo de su otra vida, la anterior, aquella que protagonizaron. Por eso, salvo alguna explosión que otra, se mueven con una suerte de dulzura, como el pez, esa lábil criatura que se desliza como liberada de todo peso. Y, en parte, lo que agudiza la condición terrible de este infierno camuflado, más allá de su hermetismo, es la privación de objetivos. Ya no hay "cargas" que llevar (salvo la de los propios restos), ya no hay ni habrá reclamaciones externas. (Ni salvadores, porque allí solamente la muerte pesca...). Sólo la agobiante semejanza de un día con otro, en la espera del *penúltimo* momento decisivo: cuando, inexorablemente, no quede otra opción que subir, que perderse y asfixiarse en ese cielo maldito, el piso superior de donde no se vuelve.

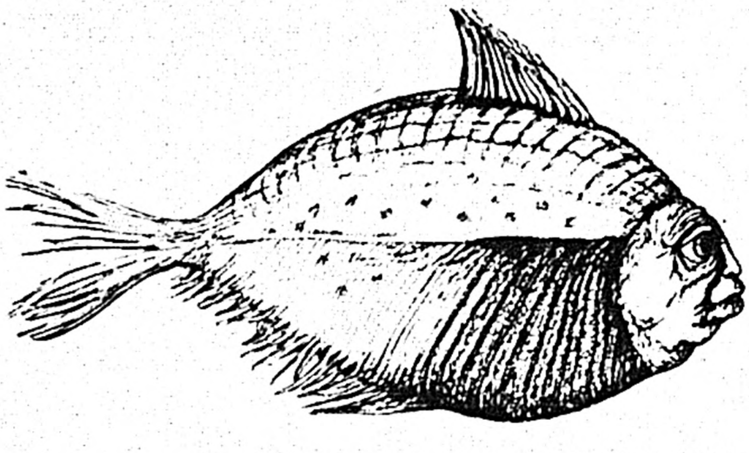

Es singular este tratamiento elegido por el autor para la problemática de los viejos abandonados en esos "Hogares", o "Casas de Salud" o, tal vez "de exterminio", ¿por qué no decirlo? ¿Por qué no llamar las cosas por su nombre? (La mujer húngara llega con el mismo desconcierto de una prisionera a un campo de concentración... ¿Y qué otra cosa? También aquí llegan los rumores de las torturas. También aquí brotan desafortunados amores y rechazos, producto de la convivencia impuesta...y, cada tanto, la rebelión. La rebelión ahogada por la fatalidad, como el salto del pez...

Excelente la dirección y puesta en escena de Elena Zuasti, quien sabe plegarse al ritmo natural de la obra sin presiones demasiado evidentes y confiriendo a los actores unos desplazamientos circulares, por momentos hipnóticos y leves como los vaivenes de los peces, que recortan mejor las repentinas brusquedades con las que hace sus intentos la desesperación.

En su propia actuación, Zuasti revela una delicadeza, una sorprendente fragilidad y dulzura, como desde un descubrimiento en su propia estructuración corporal, así como una inocultable ternura por su personaje (Lucía). Ternura que comparte todo el equipo de actores, en un ejercicio de compenetración humanizadora: encubierta y resistida tanto como puede el personaje de Cristina Morán (Rosa), desarmándose finalmente, al intuir que no es posible ignorar la zona de riesgo; manifiesta también en el muy bien elaborado trabajo de Lala Miquelarena, como Ilonka, ya en la emisión de la voz y en la composición de un "acento" que no se exagera en ningún momento, ya en la expresión corporal; ternura bien oculta pero presente, en los estallidos de su rebelión sin propósito, en la actuación de Susana Vázquez (Cata); o en la patética rememoración de su pasado, y aun en la vulgaridad de María, compuesta por Julia Amoretti. Los hombres, salvo una casi imperceptible rigidez, quizá deliberada, en Hugo Blandamuro (Lucas), comparten este impuso colectivo de "animación", sensibilizadora, de una faceta removedora de la realidad humana. José Iriarte (Franz) convence con su labor de cautela, de "contención" emotiva que prepara y hace "progresar" al personaje hacia su destino.

Un espectáculo bien iluminado y ambientado por Julio Mato, y donde el sonido (de Fernando Ulivi) "modela" y no permite ignorar los dramas invisibles. Muy recomendable.

Angela Cáceres

REPORTAJE

Donald A. Yates: conversando sobre Borges

Entre lo posible y lo imposible

Todo lo que hoy es paradoja, ilusión, circularidad o enigma puede llamarse "borgiano" Es que sigue agrandándose ese espacio fantasmático en donde cabe esa figura que es, a la vez, mil dobleces de sí mismo.

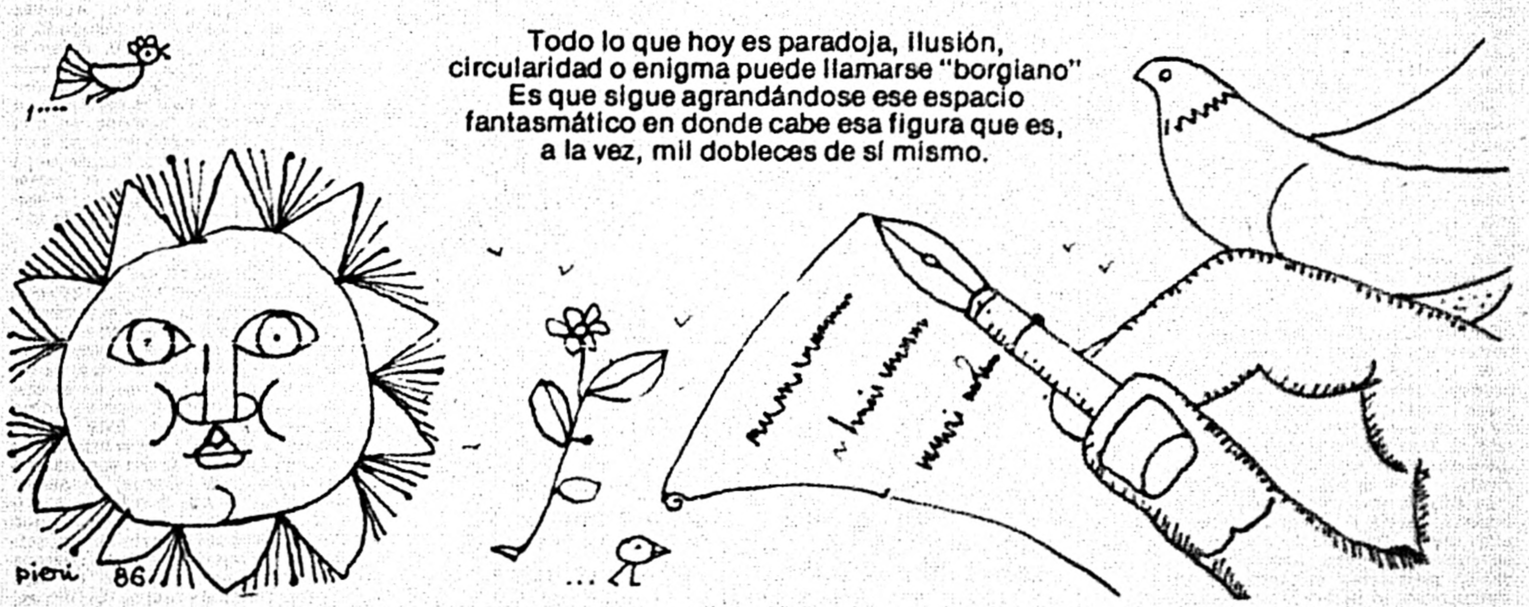

No es novedad que Borges suscite infinitos entusiasmos. Una erupción de ensayos que interpretan y reinterpretan permanentemente su obra y no sólo dentro de la Teoría Literaria sino, cada vez más, dentro de diversos otros órdenes de pensamiento, amenazan con teñir este final del Siglo XX de un fervor propiamente "borgiano". No ha de asombrarnos entonces que el Prof. Donald A. Yates desde 1954 haya estudiado, enseñado a nivel universitario, traducido y publicado la obra de Borges, y, que en su visita a Montevideo, haya abordado algunas de sus cuestiones centrales. Editor de antologías de cuentos policiales latinoamericanos, escritor y devoto del género, autor de textos didácticos anotados, traductor junto a James Irby de Labyrinths, publicado en 1962, el Prof. Yates conversó con nosotros, en medio de su trabajo más apasionante: una biografía sobre el gran escritor argentino.

En 1977, en un artículo sobre Borges, Martín Muller se refiere a Ud. como "borgesólogo". ¿Cómo nace este profundo interés en Ud.?

En ese primer momento, cuando leí el cuento *La muerte y la brújula*, quedé maravillado por la imaginación, por la inteligencia que había detrás. Y me sorprendió que hubiera un hombre capaz de conseguir un cuento que tiene tantos niveles. Porque se trata de un cuento inagotable. Y le escribí enseguida a Borges. Anderson Imbert me facilitó su dirección. Le pedí a Borges su autorización para traducir ese cuento. Me escribió enseguida diciendo que me daba autorización para todos sus cuentos y para el libro que había escrito, con Bioy Casares, *Seis problemas para Don Isidro Parodi*, que son cuentos policiales. Entonces, junto con James Irby, que estaba haciendo una tesis sobre la estructura de los cuentos de Borges, nos pusimos a traducir. E hicimos el libro *Labyrinths*, que ya va por su edición número dieciocho y es ya un libro fundamental para el público de habla inglesa. Desde entonces le dediqué a la obra de Borges muchas horas de mi vida, muchos viajes. Y ahora estoy escribiendo una biografía. Me interesa la forma en que la vida de Borges nutrió e hizo casi inevitable la creación de sus cuentos más extraordinarios, que son los de *Ficciones* y los de *El Aleph*.

¿Exigió alguna particularidad traducir a Borges?

No, al contrario. Borges es un escritor difícil pero no para traducir. Hablaba castellano e inglés desde niño', indistintamente. Así que, cuando se puso a escribir, hubo detrás una disciplina inglesa en sus cuentos, y en su sintaxis también. Cosa curiosa, Borges nunca ha escrito nada para ser publicado en inglés, aunque ha dado cursos y conferencias en dicha lengua. Tiene solamente dos poemas cortos en inglés, los únicos que ha permitido que se publiquen. Raro, ¿no?

Ud. explicó en su conferencia del miércoles 5 que en Borges narrador convergían el Borges poeta y el Borges crítico. ¿Cómo es que se incorporan las dos facetas?

Borges ha sido siempre un escritor conciso. Escribió cuentos compactos. No sobran cosas en los cuentos de Borges, porque él detestaba los ripios. No tenía interés en escribir ni en leer novelas —aunque había leído muchas— porque una novela tiene que estar necesariamente llena de ripios. Hay una intensidad poética en su prosa que, estoy seguro, es consecuencia del largo aprendizaje que tuvo como poeta, desde el 19, cuando publicaron su primer poema en España en la revista Grecia, hasta el año 1930, cuando dejó de escribir poesía creyendo que todo era un experimento fracasado. Ese decenio de poesía le ayudó a encontrar, sin embargo, la voz narrativa que buscaba, cuando le tocó el momento de escribir cuentos, cosa que pensaba que nunca podría hacer. Porque se crió leyendo a Mark Twain, a Kipling, a Wells, y quedó tan maravillado que no se consideraba capaz de escribir como ellos.

Pero, después de la septicemia, cuando creyó que ya no iba a poder escribir, que había perdido su integridad mental, tomó entonces esa decisión tan inteligente de escribir cuentos. Si fracasaba, ello no significaría nada.

El ensayo, la narrativa y la poesía en Borges, los tres géneros, tienen las mismas ideas filosóficas y los mismos conceptos metafísicos. Borges entreteje, entre los tres géneros, una serie de intuiciones, de perplejidades que hacen a una unidad estética. Aunque muchos han también visto que hay ensayos de Borges que parecen cuentos, y cuentos que parecen ensayos.

¿Así es que los géneros se disuelven?

Borges nunca respetó los géneros literarios ni las tradiciones ni los buenos usos literarios. Fue un hombre siempre muy perverso en ese sentido y quería ir en contra. Tenía que rechazar los lugares comunes. No podía aceptarlos por su misma manera de ser. Los géneros no tenían importancia para él. Tal vez, porque su padre, que era profesor de Psicología en el Instituto de Lenguas Vivas de Buenos Aires, le ofreció toda su biblioteca y le dijo: "Leelos sin prestar atención a su fama o a su falta de fama, a su cualidad". Así, Borges empezó a leer matemáticas y teología y filosofía. Y de todos esos temas diversos sacaría ideas para después usarlas en la literatura. Borges no leía *Don Quijote* creyendo que era una novela importante, una novela clásica. Leía por el placer que le producía. Tenía gran falta de respeto por las convenciones literarias.

A lo largo de su vida, Borges fue acusado muchas veces de ser un esteticista frío y analítico, distante de la realidad concreta. ¿Qué opina Ud.?

Borges ha vivido su realidad tan directamente, tan intensamente, como cualquiera. Lo que pasa es que cuando se trató de su escritura, él no creyó que debiera vincularse con cosas inmediatas, cosas del aquí y ahora. Porque fue un hombre que se educó con las grandes ideas de los libros de todos los tiempos. Y lo eterno, lo clásico, tuvo para él mayor significación. Borges me ha dicho que él nunca leyó un diario, que los periodistas escriben para el olvido. Tampoco tuvo importancia para él, la indagación psicológica. Nada de ésto hay en sus cuentos, porque él creía hasta cierto punto que Freud era un charlatán, que no valía la pena indagar en una conciencia humana. Pero la elección de Borges fue una elección consciente, y él tuvo el derecho de elegir el mundo que él mismo iba a crear, como cada escritor lo tiene.

¿Qué es lo que en la obra de Borges provocó transformaciones en la tradicional dicotomía entre lo real y lo fantástico? ¿Cuál es la cualidad contemporánea de su obra?

Para Borges, lo fantástico no fue nada distinto de lo real. Es decir, leer un cuento de H. G. Wells sobre los primeros hombres en la luna, o un cuento policial de Chesterton, todo ello era una sola masa de creación literaria y no había que hacer categorías. Era un hombre que tenía una mente muy, muy abierta en ese sentido. Así que, cuando Borges se puso a escribir sus cuentos, quiso insinuar a quienes lo leían que la realidad no era una cosa fija, sino algo absolutamente personal y relativo. Fue un gran hallazgo. Porque antes de Borges, la literatura iberoamericana era bastante documentalista, costumbrista, nacionalista. Pero él comenzó a escribir una clase de prosa con ideas que oscilaban entre lo posible y lo imposible, entre lo real y lo imaginario. Y, con los años, influyó sobre una larga serie de escritores y críticos que se encontraron también en esa idea del libre paso entre lo real y lo fantástico.

¿Podría definir algunos rasgos psicológicos de la personalidad de Borges que puedan deducirse de sus acontecimientos biográficos?

Borges fue un hombre tímido, un hombre que siempre tuvo un fuerte sentimiento de no ser digno, de ser un "indigno". En sus cumpleaños, los padres le traían regalos, y se sentía muy incómodo, porque sentía que no había hecho nada por merecerlos. Cuando joven, en Ginebra, durante la Primera Guerra Mundial, otro muchacho, un joven y brillante judío, se acercó a Borges para ser su amigo. Borges creyó no merecer una amistad así. Y después, escribió un cuento sobre esa experiencia, un cuento que se llama *El Indigno*. Un hombre tímido, que se sentía indigno, y que, al mismo tiempo, fue el hombre más inteligente y más culto de su tiempo. Y ese conflicto entre no creerse nada y ser muchísimo, tal vez, eso sea lo que nutrió su obra. Sabemos que la literatura que va a perdurar, surge de conflictos en el autor. El autor que no tenga conflictiva en su vida no puede decir nada que trascienda. En el caso de Borges, esa problemática me parece fundamental.

Teresa Porzecanski

Hoy, miércoles, a las 19.30 hs. en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional, el Prof. Donald Yates hablará sobre "Borges y dos amistades entrañables: Alfonso Reyes y Bioy Casares".

CINE

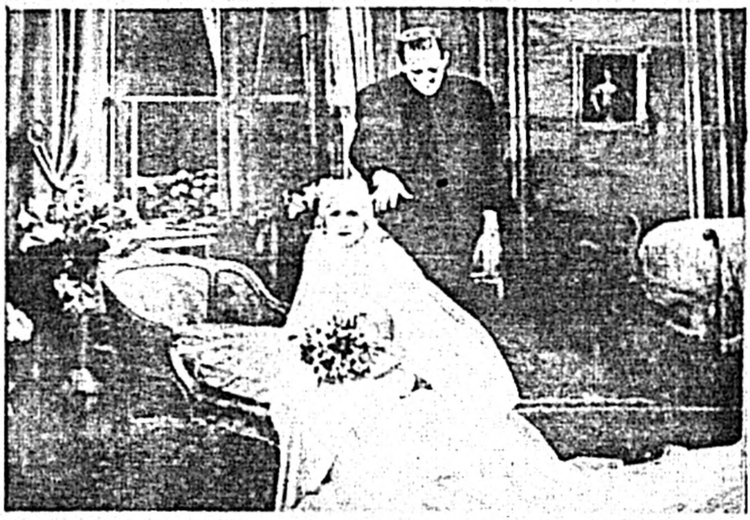
Frankenstein, el creador del monstruo, de James Whale, 1931

La pantalla diabólica

El reciente estreno de **Zona muerta**, del canadiense Cronenberg, y de **Creepshow: el festín del terror**, de George Romero, sumado a la posibilidad de ver en video-cassette dos clásicos del género de terror como **Drácula**, de Tod Browning, y **Frankenstein**, de James Whale, permiten esbozar algunas ideas sobre lo que era y lo que es el cine de horror.

EL TERROR, como género, tiene la responsabilidad —debido al peso de su palabra— de asustar al público. Mientras mucha gente no quiere "dramas" ni "tragedias" porque ha trabajado toda la semana y no quiere pensar, al terror se le exige que asuste, porque esa emoción tiene, aparentemente, su revés divertido. En realidad, el terror también es un drama, en cuanto que es acción, cosas que suceden, psicologías en juego y cargas emocionales que se desplazan. Entonces, para que el terror no sea "dramático", es necesario que esté revestido de cierta fantasía. El verdadero horror, todos lo sabemos, es lo real. Entonces, quienes no quieren asustarse con lo de todos los días, piden un rodeo fantástico, algo que sea "de mentira", pero finalmente para volver a asustarse. El horror ficticio existe solo como sensación. Y así puede soportarse.

TODO BUEN CINE TRASCIENDE LOS GENEROS. Una cosa es el terror para el público consumista y otra muy distinta el terror como concepción cinematográfica. Dentro del juego creativo, el llamado cine de terror estaría enmarcado en lo fantástico. Más allá de las convenciones (esto es un drama, esto una comedia y esto un film de horror), los grandes clásicos como *Nosferatu*, *Metrópolis*, *Vampyr*, *Caligari*, *El vampiro negro*, *Psicosis* o *King Kong* son, antes que nada, obras maestras donde predomina la lección cinematográfica, el talento y la creación. El terror, lo fantástico o la ciencia ficción, son nombres, clasificaciones, la superficie del tema, el pequeño parámetro que diferencia o guía. En realidad, el género de terror es una forma de hacer cine y no una forma de hacer "terror". Porque al terror real, psicotizante, destructivo, se lo encuentra en cualquier género, inclusive en una comedia negra.

¿DE QUE MURIO BELA LUGOSI? El actor húngaro Bela Lugosi, famoso por su interpretación cinematográfica de *Drácula* (1931), murió loco creyendo que era un vampiro. Sin entrar en el terreno psicopatológico (o fantástico, por qué no), la muerte de Lugosi simboliza la de aquellas plateas que sufrían desmayos y ataques cardíacos cuando el conde irrumpía en las alcobas de las doncellas. De aquel horror —del cual parece haberse contagiado el propio Lugosi—, queda el romanticismo, su sexualidad subversiva, el gusto nostálgico por tiempos que pasaron, por usos y procedimientos —o tal vez mitos— que murieron en efectividad y quedan como memoria, aracaismo, nostalgia. Hoy en día asusta menos un documental sobre la bomba atómica que en aquellos tiempos el monstruoso conde Drácula. En la era atómica, el terror también se atomizó, fragmentó y expandió en mil pedazos. Difícilmente se vuelva a juntar en el cuerpo de un monstruo.

A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO, en Suiza, el poeta Shelley, su mujer Mary Shelley, Byron y Polidori, se reunieron y decidieron organizar un concurso de horrores: quien escribiera la historia más terrorífica, ganaría. Mary Shelley, basándose en el mito de Prometeo, escribió *Frankenstein o el Prometeo moderno*. Algo más de un siglo después, en 1931, el inglés James Whale llevaba la historia al cine: *Frankenstein, el creador del monstruo* Para el papel principal se pensó en Bela Lugosi, pero éste lo desechó porque no estaba dispuesto a soportar capas y capas de un maquillaje asqueroso. El papel fue otorgado finalmente a un tal Boris Karloff, alguien que inmediatamente sería célebre en este tipo de interpretaciones. El rechazo de Lugosi se puede entender como una forma de salvar su rostro a pesar del monstruo —cosa que con Drácula lo podía hacer y con Frankenstein no—, o tal vez como un tenue indicio de su mortal, patológica y agobiante identificación con el vampiro. Una muestra más del romanticismo, el amor y la devoción de un actor por su "monstruo", hoy en día suplantado por una montaña de efectos especiales que alojan al terror en *ninguna parte*, o lo que es peor, lo expanden hasta hacerlo irreconocible.

LA CRIMINALIDAD, CON SANGRE ENTRA. Un error común es creer que Frankenstein es el monstruo, cuando en realidad es su creador. Pero este error, en realidad no es tal: el verdadero monstruo sigue siendo el doctor Frankenstein porque es quien desafía las leyes naturales y divinas, como lo hizo Prometeo. El monstruo, en cambio, no es ni malo ni bueno. Apenas "nace" es brutalmente castigado a latigazos por un jorobado, quien le enseña la ética de la violencia frente a la violencia. El monstruo, en definitiva, sólo mata a dos personas: a quien lo tiene aprisionado en una camilla y pretende abrirlo como a un conejo, y a una dulce niña que juega a tirar flores a un lago; el primer crimen es en defensa propia, mientras que el segundo es por pura torpeza.

LA HERENCIA DE CRONENBERG Y EL HUMOR DE STEPHEN KING. *Zona muerta* es el tercer film de Cronenberg estrenado en nuestro país, y el más flojo. La verdadera veta del director es la locura y las incisiones místicas que surgen en sus historias, como en *Scanners* y sobre todo en *Videodromo*. Este último ejemplo, alucinante, es la historia de una locura producida por el consumo desenfrenado de videos: el personaje entra en un mundo de alucinaciones irreversibles (manos que salen de las pantallas de TV, cassettes que se mueven solos, cuerpos humanos que esconden en sus vísceras armas de fuego). El film es, a la vez, loco, creativo e inquietante. *Zona muerta*, en cambio, es una realización a medias entre la ciencia ficción y un policial malogrado. Por la mitad, la historia se quiebra y se dispersa, perdiendo no sólo unidad narrativa sino sugestión y suspenso. El libreto está apoyado en una novela de Stephen King, maestro del terror que tiene mejor suerte en *Creepshow: el festín del terror*, de George Romero. En este caso, se recupera de King su humor y su gusto por las historietas. El film consta de cinco episodios, y todos juegan con el humor y la técnica de animación: una esposa histérica que es llevada a las garras de un monstruo no para mostrar el horror de la bestia asesina sino más bien el hartazgo del marido, o la muerte solitaria de un granjero (interpretado por el propio Stephen King) que estúpidamente se traga el jugo de un meteorito, lo que le trae catastróficas consecuencias. El terror, en su extremo más absurdo, resulta comicidad, historieta y folletín.

Eduardo Alvariza (h.) ①

La locura de este mundo

HOMBRE MIRANDO AL SUDESTE. Argentina, 1987. Director y guionista: Eliseo Subiela. Fotografía: Ricardo de Angelis. Música: Pedro Aznar. Elenco: Lorenzo Quinteros, Hugo Soto, Inés Vernengo, Rubens Correa. Estreno: cine Metro y Beta, 6|8|87.

En la sala de un hospital psiquiátrico aparece un nuevo enfermo que no está registrado. Nadie sabe cómo llegó, ni por qué, ni quién es. Profundamente sensible e inteligente, Rantés, (Hugo Soto) dice venir de otro planeta, y pasa horas y horas sin moverse en el patio del hospital mirando hacia el sudeste. Su persona, similar en carisma y función a la de Cristo, inmediatamente es magnificada por los otros enfermos. Poco a poco, uno de los psiquiatras se interesa en él, y esa relación motivará un replanteo de la locura, la ciencia, la psiquiatría y el orden de este mundo.

El film es a la vez original y fallido. En más de una oportunidad corre más rápido que sus piernas. La idea —sugestiva e intensa— de que Cristo hoy sería considerado un loco y moriría crucificado en una camilla y en manos del electroshock, tropieza con su propia puesta en escena. Siempre es más el punto de partida que el de llegada. Rantés, personaje simbólico y que tiene más de un nivel de lectura, aparece excedido en su figura por una facultad telequinética que más que agregar quita sugerencia al supuesto enfermo. El mismo Hugo Soto, en la reciente conferencia de prensa brindada por él y Subiela en nuestro país, afirmó humorísticamente que la telequinesis era un hurto a *Stalker*. Pués bien: lo que en un caso funciona, en otro no. Algo parecido sucede con el enigmático personaje femenino que se cambia los zapatos cada vez que sale del hospital: la situación está voluntariamente detallada (dos veces), de modo que el espectador lo toma como un dato importante. Finalmente, nadie sabe el para qué ni el por qué de semejante acción.

Hombre mirando al sudeste no escapa a la irregular producción del cine argentino. Bien intencionada, actuada y con algunas secuencias logradas, la película naufraga en su narrativa, en su modo de contar la historia. También es cierto que a pesar de ello la idea general queda reverberando en el espectador por la fuerza de su temática, porque no sólo se trata de la locura de los locos sino de la locura de este mundo.

E.A. (h) ①

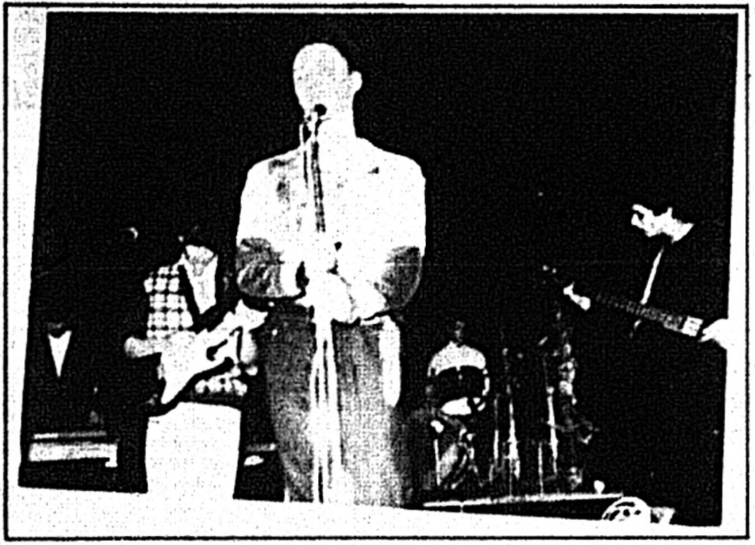

Puti Club

Fotos: Marcel Loustau

Los estómagos

Ciclo Cabaret Voltaire

El rock integrado

Hace unos meses atrás, en un blablabar montevideano, Gabriel Peluffo —el vocalista de *Los Estómagos*— me decía con irrefutable contundencia: *"El rock tiene que salir a jugársela"*. La frase hacía clara alusión al clima de dispersión y hasta de desinterés que, en el inicio de 1987, venía pautando al área denominada rock nacional.

Y como en el pasado 1986, entonces, y parafraseando a Fito Páez, hubo que declararse en cortocircuito, hacer contactos, para que resurgieran los hijos sureños de Tristan Tzara y echaran a andar la segunda época del *Cabaret Voltaire* en el hall y en la sala principal del Teatro del Anglo. Y a jugársela.

Esta segunda época de *Cabaret Voltaire* —la primera se realizó en la Alianza Francesa— contiene, evidentemente, datos no sólo destacables sino también inéditos en la dinámica de nuestro rock. El primer dato, esencial en la nervadura de la propuesta toda, es que cinco grupos —*Los Estómagos, ADN, Puti Club, Los Invasores, Cadáveres Ilustres*— decidieron formar una cooperativa, plural, deliberante, independiente, como modelo para concretar y llevar a cabo este proyecto realmente ambicioso. Por otra parte, y más allá del obvio protagonismo escénico de los grupos antedichos, *Cabaret Voltaire* ensanchó su espacio de acción hacia otras disciplinas artísticas como la plástica y la poesía.

En ese sentido, pues, hay que subrayar lo siguiente: *Cabaret Voltaire* emerge con una muy visible tónica de integración. Y lo fundamental: en el ámbito interno del proyecto las individualidades, a decir verdad, no sobresalen unas por encima de otras. Hay un espíritu colectivo tan generoso —en especial en los músicos— que cualquier síntoma de narcicismo es expulsado y desechado, como los pañales— de prisa, de prisa. *Cabaret Voltaire* es el esfuerzo de muchísimas personas —músicos que cargan equipos, hacen de porteros, atienden la cantina, se mimetizan en utileros y desde luego suben al escenario para convertirse en sus personajes favoritos— que, dejando de lado las historias personales y las estridencias de café a las cuatro de la tarde, se han comprometido a dejar su marca removedora en este zigzagueante año musical.

El debut estuvo a cargo de *Cadáveres Ilustres* y *Los Estómagos*. Los primeros, con una sonoridad por momentos depresiva y también visceral, recién han comenzado a transitar. Hay inquietud arreglística —sobre todo en la guitarra— pero aún deben consolidar y personalizar la propuesta en términos estilísticos. *Los Estómagos*, fieles a su ideología de tentar la sorpesa en el público, treparon a escena con un material inédito. Sorprendió, por supuesto. Y no sólo por haberse negado a tocar llamémosle *hits*, sino por la virulencia estética que devuelve al grupo a su más exacta textura expresiva. Hay líneas de bajo y de batería que han entrado en un juego de reiteraciones, pero la propuesta —en su globalidad— sigue siendo arrolladora. Gustavo Parodi, que ha corporizado rotundidad y refinamiento interpretativos, lentamente se va perfilando en el mejor guitarrista de esta generación de músicos uruguayos. Gabriel Peluffo, epiléptico, desgarrador, comienza a graduar con mayor seguridad su potencialidad vocal. *Los Estómagos* han regresado y se los ve más asentados.

La segunda jornada colocó en escena el *ska* simpático, desenfadado del *Puti Club* y la prolijidad ejecutante de los *Adn*. Para el *Puti Club* fue el debut profesional en Montevideo, y seguramente, futuras apariciones lo consolidarán como una de las revelaciones del presente año. En cambio, *Adn*, un grupo impecablemente ensayado, profesional, se ha traducido en el grupo más elocuente en mensaje de este año. Las nuevas incorporaciones —un tecladista muy imaginativo como Sergio Schellemberg y un baterista, Nino, que golpea los parches con precisión y profundidad— han robustecido definitoriamente la propuesta de la banda. *Blanca*, de Juan Berhau, en términos poéticos, es una de las grandes canciones que ha brindado —hasta la fecha— esta promoción de jóvenes rocanroleros.

El *Cabaret Voltaire* sigue con sus sanos itinerarios de desquicio. Para próximas jornadas se anuncia la inauguración, en el hall del Anglo, de una peluquería. Y no va a ser Don Mateo. *Heavies* abstenerse.

Raúl Forlán Lamarque

ADN

Opinan los protagonistas

"Antes que nada *Cabaret Voltaire* significa un gran acercamiento entre los músicos, que, hasta el momento, no se había dado. Y fundamentalmente la certeza de que trabajando con rigor, con compromiso, se pueden hacer cosas muy importantes, tanto para el público como para los grupos. La experiencia significa la apertura de un lugar donde el arte todo confluye y se puede expresar sin tapujos económicos ni 'culturales' ". (JUAN BERHAU, guitarra y vocales de ADN)

"La experiencia colectiva del *Cabaret Voltaire* me parece increíble. Es que todo lo que sea hecho con esfuerzo, en el campo artístico o en cualquier otra actividad, me parece alentador. Asimismo, nos hemos concientizado —quienes formamos la cooperativa— que esta experiencia colectiva la estamos haciendo porque no hay otra opción. *Cabaret Voltaire*, que se hace con las mínimas posibilidades —no contamos con poder económico y no hay fines de lucro— y con un buen aliento organizativo, está revolucionando la realidad musical. Nosotros estamos tratando de abrir un camino, en forma voluntaria ..aunque eso sólo no basta. En fin, depende de cómo nos vaya. Hasta el momento estamos funcionando a sala colmada, lo cual ya es un hecho insólito. Finalmente, quiero recalcar que estamos actuando en forma totalmente independiente y plural en términos de discusión a nivel organizativo. No tenemos presiones internas, pero sí externas. Las ya hartamente conocidas". (PABLO MARTIN, vocalista de *Cadáveres Ilustres*)

"El *Cabaret Voltaire* es un grito ínfimo, casi nulo, en un medio indiferente y primitivo. El medio no lo recibe, tan sólo lo expulsa. Ni cifro ninguna esperanza en esto que califico de microscópico, pero como yo soy parte de ese grito ínfimo, allí estoy. Más vale ser ignorado en compañía que solo". (ALVARO PEMPER, plástico)

"Yo siento como algo notable la existencia de esta propuesta de integración, de ruptura, como lo es el *Cabaret Voltaire*. No sólo porque se hace en forma colectiva, sino también por el hecho de estar construyendo, en forma independiente, un espacio cultural alternativo. Y nos empiezan a oír". (ALVARO REYES, guitarrista del *Puti Club*)

"La importancia del *Cabaret Voltaire* es la participación de los jóvenes que, en estos momentos, no tienen espacio. Desde el punto de vista plástico, para nosotros es un hecho enriquecedor por el contacto creado entre las diversas manifestaciones de los músicos, poetas, plásticos, actores. Es una propuesta que tenemos que defender para obtener el lugar que no nos es dado —como jóvenes— y para poder plantear nuestra opción creadora y de cambio. Que al fin de cuentas siempre proviene de nosotros". (FERNANDO LOPEZ LAGE, plástico)

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU-
Paraguay 1217 -
CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Centro de Exposiciones -
Palacio Municipal -
Soriano y Ejido -
LIVIO SCAMPERLE (1927)

nacido en Italia, da vueltas por América y se radica definitivamente en Chile. Su obra, bajo influencia de las artes primitivas del Pacífico, ofrece un carácter exótico y de fuerte colorido. Una pintura que quiere ser naif y hace lo posible por tener gracia

Espacio El País (MAC) -
Plaza Libertad 1164 -
GRABADORES ESPAÑOLES CONTEMPORANEOS

buena selección de Grabadores Españoles Contemporáneos entre los que se cuentan ejemplares originales de Tapices, Lucio Muñoz, Guinovart, Ràfols Casamada, etcétera

Club Uruguay - Sarandí 584 -
LOS ANTICUARIOS DE MONTEVIDEO

reunidos en el Club Uruguay, los anticuarios de Montevideo, muestran sus muebles, alhajas, cuadros, porcelanas, bibelots y demás en horario especial: de 15 a 21 horas hasta el 30 de agosto

Espacio Universitario -
18 de Julio 1852 -
PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano -
Juan C. Gómez 1425 -
ARTISTAS VARIOS

se muestran artistas de la Galería: Alicia Asconeguy, Juan C. Ferreyra Santos, Enrique Badaró, Diego Kröguer, Eduardo Marcos, etcétera

Galería Aramayo -
Mercedes 920 -
ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone -
Sarandí 668 -
LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela -
Sarandí 688 -
ARTISTAS VARIOS

se destaca, entre la múltiple obra expuesta, la de: Osvaldo Paz, Manolo Lima, Claudio Bado, Ernesto Vila

Galería del Ejido -
Ejido 1467
JOSE SASSARINI

de color armonioso y franco son tapices de tipo tradicional. El artista se expresa en un complejo ritmo de horizontales entrecruzadas con el que evoca patios, cielos y arrabales

Galería Latina - Sarandí 671
ENCUENTRO URUGUAYO-BRASILERO DE TAPICES

en esta muestra los artistas uruguayos serán juzgados por los brasileños, éstos por aquellos y todos por un jurado argentino especialmente invitado

Galería Moretti -
Ituzaingó 1431-
MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de género, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Goethe -
Canelones 1524 -
CARLOS BAREA (1954)

deja de lado dibujo, síntesis, refinamientos anteriores. Rescata vivencias y expresiones a su niñez, sin melancolía, con algo de humor. Todo termina en cuadros alegóricos de fácil simbolismo y color expresamente abigarrado

Museo Juan Manuel Blanes -
Millán 4015 -
CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo Nacional de Artes Visuales
Parque Rodó -
LEANDRO SILVA DELGADO

expresarse a través del paisaje es una posibilidad para el artista que convierte el árbol, la corriente de agua o el montículo en elementos de su lenguaje. Aparece así un arte premeditado y previsor capaz de crear un entorno vivo y en desarrollo

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en europa por Leandro Silva Delgado, paisajista uruguayo de reconocidos méritos en el exterior

Subte Municipal - 18 de Julio y Julio Herrera - VII° ENCUENTRO NACIONAL DE ARTE-TEXTIL

la tapicería, como la pintura, puede ser mera tarea artesanal cuando sólo se ocupa de trasladar o repetir. Pero, como la pintura, puede ser arte creativo cuando domina un lenguaje y lo lleva a decir lo no dicho: cuando convierte a la materia, el hilo tejido en este caso, en dicción capaz de delatar una vivencia, un estado de ánimo, y comunicarlo

una vez más el Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, alienta la búsqueda de formas expresivas. Este Salón, abierto a toda conducta textil, exhibe, en forma no competitiva, el desarrollo e integración de las artes del tejido en nuestro medio. La cohesión entre propuesta y elaboración es constante

tradición y contemporaneidad. Lo sólito y lo insólito se dan cita

Raúl Zaffaroni

Polémico artículo de Mario Vargas Llosa

Perú: los errores de Alan García

El escritor peruano Vargas Llosa critica duramente la decisión del presidente Alan García de estatizar las compañías financieras y de seguros. Sus opiniones sobre el rol, las funciones y la extensión del Estado son polémicas...

La decisión del Gobierno de Alan García de estatizar los bancos, las compañías de seguros y las financieras es el paso más importante que se ha dado en el Perú para mantener a este país en el subdesarrollo y la pobreza y para conseguir que la incipiente democracia de que goza desde 1980, en vez de perfeccionarse, se degrade, volviéndose ficción.

A los argumentos del régimen según los cuales este despojo (que convertirá al Estado en el amo de los créditos y de los seguros y que, a través de los paquetes accionarios de las entidades estatizadas, extenderá sus tentáculos por innumerables industrias y comercios privados) se lleva a cabo para transferir aquellas empresas de *un grupo de banqueros a la nación*, hay que responder: "Eso es demagogia y mentira". La verdad es esta. Aquellas empresas son arrebatadas —en contra de la letra y el espíritu de la Constitución que garantiza la propiedad y el pluralismo económico y prohíbe los monopolios— a quienes las crearon y desarrollaron, para ser confiadas a burócratas que, en el futuro, como ocurre con todas las burocracias de los países subdesarrollados sin una sola excepción, las administrarán en provecho propio y en el del poder político a cuya sombra medran.

Distinción Estado-Gobierno

En todo país subdesarrollado, como en todo país totalitario, la distinción entre Estado y gobierno es un espejismo jurídico. Ella sólo es realidad en las democracias avanzadas. En aquellos países, las leyes y constituciones fingen separarlos y también los discursos oficiales. En la práctica, se confunden como dos gotas de agua. Quienes ocupan el gobierno se apoderan del Estado y disponen de sus resortes a su antojo. ¿Qué mejor prueba que el famoso Sinacoso (Sistema Nacional de Comunicación Social), erigido por la dictadura militar y que, desde entonces, ha sido un dócil ventrílocuo de los gobiernos que la han sucedido? ¿Expresan acaso, en modo alguno, esa cadena de radios, periódicos y canal de televisión, al Estado, es decir a *todos* los peruanos? No. Esos medios publicitan, adulan y manipulan la información exclusivamente en favor de quienes gobiernan, con olímpica prescindencia de lo que piensan y creen los demás peruanos.

La ineficiencia y la inmoralidad que acompañan, como su doble, a las estatizaciones y a las nacionalizaciones, se originan principalmente en la dependencia servil en que la empresa transferida al sector público se halla del poder político. Los peruanos lo sabemos de sobra desde los tiempos de la dictadura velasquista, que, traicionando las reformas que todos anhelábamos, se las arregló, a fuerza de expropiaciones y confiscaciones, para quebrar industrias que habían alcanzado un índice notable de eficiencia —como la pesquería, el cemento o los ingenios azucareros— y hacernos importadores hasta de las papas que nuestros industriosos antepasados crearon para felicidad del mundo entero. Extendiendo el sector público de menos de 10 a casi 170 empresas, la dictadura —que alegaba, como justificación, la *justicia social*— acrecentó la pobreza y las desigualdades y dio a la práctica del cohecho y el negociado ilícito un impulso irresistible. Ambos han proliferado desde entonces de manera cancerosa, convirtiéndose en un obstáculo mayor para la creación de riqueza en nuestro país.

Este es el modelo que el presidente García hace suyo, imprimiendo a nuestra economía, con la estatización de los bancos, los seguros y las financieras, un dirigismo contralista que nos coloca inmediatamente después de Cuba y casi a la par con Nicaragua. No olvido, claro está, que, a diferencia del general Velasco, Alan García es un gobernante elegido en comicios legítimos. Pero tampoco olvido que los peruanos lo eligieron, de esa manera abrumadora que sabemos, para que consolidara nuestra democracia política con reformas sociales; no para que hiciera una *revolución* cuasi socialista que acabara con ella.

La democracia en peligro

Porque no hay democracia que sobreviva a una acumulación tan desorbitada del poder económico en manos del poder político. Si no, hay que preguntárselo a los mexicanos, país donde, sin embargo, el Estado no dispone de un sector público tan vasto como el que usufructuará el gobierno aprista una vez que se apruebe la ley de estatización.

Su primera víctima será la libertad de expresión. El gobierno no necesitará proceder a la manera velasquista, asaltando, pistola en mano, los diarios, estaciones de radio y de televisión, aunque no se puede descartar que lo haga; ya hemos comprobado que a sus promesas se las lleva el viento como si fueran plumas, ecos... Convertido en el primer anunciador del país, bastará que los chantajee con el avisaje. O que, para ponerlos de rodillas, les cierre los créditos, sin los cuales ninguna empresa puede funcionar. No hay duda que, ante la perspectiva de morir de consunción, muchos medios optarán por el silencio o la obsecuencia; los dignos, perecerán. Y cuando la crítica se esfuma de la vida pública, la vocación congénita a todo poder de crecer y eternizarse tiene cómo hacerse realidad. De nuevo, la ominosa silueta del *ogro filantrópico* (como ha llamado Octavio Paz al PRI) se dibuja sobre el horizonte peruano.

El progreso de un país consiste en la extensión de la propiedad y de la libertad al mayor número de ciudadanos y en el fortalecimiento de unas reglas de juego —una legalidad y unas costumbres— que premien el esfuerzo y el talento, estimulen la responsabilidad, la iniciativa y la honestidad, y sancionen el parasitismo, el rentismo, la abulia y la inmoralidad. Todo ello es incompatible con un Estado macrocefálico donde el protagonista de la actividad económica será el funcionario en vez del empresario y el trabajador; y donde, en la mayoría de sus campos, la competencia habrá sido sustituida por un monopolio.

Un Estado de esta índole desmoraliza y anula el espíritu empresarial y hace del tráfico de influencias y favores la profesión más codiciable y rentable. Ese es el camino que ha llevado a tantos países del Tercer Mundo a hundirse en el marasmo y a convertirse en satrapías.

El Perú está todavía lejos de ello, por fortuna. Pero medidas como ésta que critico, pueden catapultarnos en esa dirección. Hay que decirlo en alta voz para que lo oigan los pobres —que serán sus víctimas propiciatorias— y tratar de impedirlo por todos los medios legales a nuestro alcance. Sin atemorizarnos por las inventivas que lanzan ahora contra los críticos del gobierno sus validos en la Prensa adicta ni por las *masas* que el partido aprista, por boca de su secretario general, amenaza con sacar a las calles para intimidar a quienes protestamos. Ambas cosas son inquietantes anticipos de lo que ocurrirá en nuestro país si el gobierno concentra en sus manos ese poder económico absoluto que es siempre el primer paso hacia el absolutismo político.

Ciudadanos, instituciones y partidos democráticos debemos tratar de evitar que, nuestro país —que padece ya tantas desgracias— se convierta en una seudo democracia manejada por burócratas incompetentes donde sólo prosperará la corrupción.

Viene de página 12

Modernización y...

cualquier comunidad pasa por eliminar la rigidez en la percepción del problema, estableciendo discriminaciones. Debe considerarse que en cualquier proceso político normal algunas conductas sean entendidas como "honestas", y no calificadas de soborno, a la vez que otras más generales y más comprometidas con los intereses nacionales deben ser condenadas y perseguidas. Es decir, muchas veces, cuando nos encontramos con sociedades con esquemas burocráticos y administrativos muy rígidos, una cierta tolerancia en este sentido se hace imperativo. Un politólogo norteamericano observó una vez respecto a la India que "muchas actividades se paralizarían en el plano económico tanto público como privado, sino fuera por la flexibilidad que el *bakshish* —palabra angloindia que significa *propina*— le da a las rígidas relaciones administrativas y comerciales".

Por otra parte, formas de corrupción más globales y complejas, sustentadas por verdaderas mafias o camarillas y que manejan abultadas sumas de dinero deben ser atacadas duramente. Estas lo único que logran es quitarle legitimidad al sistema, socavan la capacidad de acción del Estado, y en definitiva impiden un desarrollo económico adecuado hacia la justicia social, transformándose en verdaderos escollos para cualquier tipo de reforma política.

El desarrollo, en una sociedad, de la aptitud para establecer esta discriminación entre los mecanismos "lubricantes" del sistema, y los esencialmente corruptos, es considerado un signo universal del paso de la modernización a la modernidad misma. Un caso en Inglaterra va a resultar sumamente esclarecedor. Allí es muy común que los políticos fundamenten sus actitudes o decisiones de defensa de algún grupo específico haciendo incapié en el mero interés económico. Por ejemplo, impulsar tal o cual medida en defensa de los intereses económicos de los trabajadores mineros de tal zona, o el de las compañías petrolíferas que perforan en el Mar del Norte. Esto en el Uruguay de hoy es impensable, pues se lo podría considerar como una forma de corrupción política, aunque no lo sea en realidad como queda claramente explícito en el hecho que se lo toma como normal en un sistema tan antiguo y eficaz como el inglés. Vemos que en nuestro país aún no quedan claras las pautas para llevar a cabo la discriminación aquí citada, para determinar realmente cuáles factores son positivos para la consecución del desarrollo, y cuáles lo sabotean.

Y en eso estamos.

Zonas Francas: el sueño de Baltasar Brum

Otro polo de desarrollo

por César García Costa

A fines de 1919, el presidente Baltasar Brum propuso "auspiciar y dar fuerza de ley a la construcción, en breve, de un puerto y una zona franca en Colonia". La idea de Brum se concretó en ley el 20 de junio de 1923. Cuando está a estudio del Senado, un nuevo proyecto legal de Zonas Francas, JAQUE entrevista al Esc. Mastroianni, director de Zonas Francas.

Las zonas francas tal como lo establece la ley y el programa de principios de la Administración de las mismas, se definen como áreas del territorio nacional de propiedad pública y privada, cercadas y aisladas, donde a través de exenciones tributarias y fiscales, se proceda a desarrollar distintas actividades industriales, comerciales y de servicios, como por ejemplo: comercialización, depósito, almacenamiento, armado, desarmado, etc., de materias primas nacionales o extranjeras; instalación de establecimientos fabriles y toda otra actividad que el Poder Ejecutivo considere conveniente para la integración social o de interés económico nacional o de los Estados intervinientes.

El desarrollo logrado por las zonas francas en el mundo durante los últimos años ha sido verdaderamente significativo.

Actualmente, existen cerca de 200 zonas francas dispersadas en algo más de 25 países, habiéndose transformado cada una de ellas en verdaderos parques industriales, donde la capacidad real de los actos de comercio que allí se realizan, se han visto beneficiados ya sea por las exenciones tributarias y fiscales, como por la productividad que ofrecen las transacciones que en ese ámbito de acción se hacen viables.

En Latinoamérica existen experiencias de este tipo entre otros lugares, al norte de Chile, en Brasil (en Manaos, con un gran número de industrias), en Colombia hay 6 zonas francas funcionando, en Costa Rica.

Las zonas francas permiten la libre obtención y concertación de créditos internacionales sin trabas burocráticas de especie alguna. Además, las mercaderías en zonas francas pueden afectarse como garantías reales de los financiamientos indicados, a través de la emisión de certificados de depósito.

El Uruguay en el marco de su política de acuerdos internacionales, ha celebrado distintos convenios que hacen posible —con mínimos requisitos— el desarrollo de actividades en zonas francas.

Nuestro país además parece especialmente apto para este tipo de actividades, dada su situación geográfica. Puede ser un elemento de progreso industrial que no perjudicará a la industria nacional.

Las zonas francas en el Uruguay fueron concebidas por los legisladores en el año 1923, en el marco de un desarrollo político y social distinto al de nuestros días, por eso la transformación del cuerpo normativo que regula su actividad se ha hecho imperativo.

El nuevo proyecto legal

Desde el punto de vista formal la Cámara de Representantes aprobó la reforma del sistema legal vigente de zonas francas, estando actualmente dicho texto normativo a estudio del Senado.

La reforma admite pasos importantísimos en el marco de una política tanto con relación a nuestro comercio exterior, como en la Administración interna, donde se terminan los monopolios en el área de las zonas francas y se practica una nueva concepción del rol del Administrador Privado.

Además, es también un factor de progreso la creación de un marco normativo sencillo que estimule expectativas de inversión de empresarios privados nacionales y extranjeros, sin lesionar los intereses de la industria nacional ya instalada.

Con relación a la clasificación de los usuarios de zonas francas, la misma se efectúa con mayor claridad —tanto en derechos como en obligaciones— y en especial por sus condiciones de usuarios directos e intdirectos y de su relación con el Estado.

Por otra parte, también se introduce una condicionante especial respecto al funcionamiento interno de la Administración de la Dirección de Zonas Francas que admite nuevos conceptos sobre el papel del Estado y los criterios de desconcentración respecto de los organismos de que dependen. Adecuándose, tanto al mejor cumplimiento de sus funciones, como a la modernización de sus gestiones básicas de administración, contralor y ejecución.

Exportaciones e importaciones de la Zona Franca

El control de una Zona Franca lo lleva la Administración. Todo pasa a ser supervisado cuando se traspasan las fronteras de la Zona Franca, ya sea para la importación como para la exportación.

En el caso de la importación, la mercadería tiene que pagar todos los recargos aduaneros y todos los recargos que fijen las leyes para cualquier poducto que provenga del exterior. En este caso, la importación de Zona Franca es considerada meramente como una mercadería que viene del exterior.

"Para la exportación no hay ningún problema, los mecanismos son muy sencillos y se reexporta la mercadería para terceros países", explica el Director de la Dirección de Zonas Francas Esc. Mastroiani.

El área periférica a la Zona Franca

El área periférica a la Zona Franca se desarrolla tanto respecto a los servicios y sus prestaciones como en todo lo relativo a su infraestructura.

Para ilustarlo con un ejemplo, el Esc. Mastroiani menciona una industria que usa tornos, y sufre un desperfecto en una de las máquinas. La empresa no mandará a reparar el torno a su matriz que puede estar en Europa o en Estados Unidos, si tiene a pocos kilómetros un centro industrial que le puede solucionar el desperfecto. Por eso se dice que la Zona Franca creará fuentes de trabajo y reactivación de la zona en todos sus aspectos infraestructurales.

Otro ejemplo que cita Mastroiani es el de una agroindustira. Sus insumos, su materia prima, las obtendrá del campo nacional. Si es una procesadora de pulpa de tomate, por ejemplo, los tomates, prioritariamente, los tendrá que suministrar el propio país. Pero tendrá que ser a precio de competencia mundial, porque de lo contrario esa industria buscará los tomates en el área de menor costo. La propia región tiene la ventaja de que el flete no encarece el costo. Buscando los productos fuera del área, extra zona, el precio del flete incidirá fuertemente en el precio.

Los usuarios de la Zona Franca

Para instalar una empresa en una Zona Franca, tanto pueden ser nacionales como extranjeros. Explica Mastroani que "en principio cualquier persona puede ser usuaria de la Zona Franca. Puede ser una persona física, jurídica o una forma societaria. Tanto pueden ser nacionales como extranjeros. Es decir, no está limitado a que los inversores sean extranjeros".

Cualquier inversor nacional que entienda que su industria pueda formalizarse en las Zonas Francas puede hacerlo, ya sea una industria nueva o que traslade su propia industria a la Zona Franca.

Las Zonas Francas existen en nuestro país en Colonia y Nueva Palmira. "Actualmente no hay ningún intento por crear nuevos centros de este tipo en el país. La posibilidad se estudiará, pero eso requiere estudios importantes, teniendo en consideración requisitos como la capacidad de fuerzas de trabajo, buenos servicios de agua, de energía y de comunicaciones", explica el escribano Mastroiani.

Hay que tener en cuenta que no toda población está capacitada para enfrentar la posibilidad de Zonas Francas, ya sea por falta de carreteras, porque las materias primas no están próximas, por falta de suficiente capacidad de saneamiento, etc.

De los 22 usuarios actuales que tienen nuestras Zonas Francas, la mayoría están radicados en Colonia.

"Estas Zonas Francas no son lo que nosotros desearíamos como desarrollo —explica Mastroiani—, pero tampoco pensemos que carecen absolutamente de todo. Hoy tenemos una mayor capacidad de energía eléctrica, estamos realizando varias obras de caminería, se han mejorado los servicios de comunicaciones y estamos ampliando la Zona Franca de Colonia para dar cabida a más usuarios porque no hay más lugar. En Nueva Palmira hay menos movimiento pero de cualquier manera ya con el correr de los meses se está notando su mayor desarrollo".

Movimiento de mercaderías en las Zonas Francas

Las actividades en las Zonas Francas, sobre todo en este último año, han crecido a la par de la industria nacional, como puede verse en el cuadro. Se ha movido un mayor porcentaje en entrada y salida de mercaderías, ha entrado más gente, ha aumentado el número de camiones y de contenedores.

Unas 500 personas, con empléos directos e indiréctos, se mueven en las Zonas Francas. Por día entran unas 35 o 40 camiones con contenedores.

La Zona Franca se autofinancia

Una característica de la Dirección de Zonas Francas es que en materia de recursos humanos funciona con un número muy bajo de funcionarios. Es una oficina desburocratizada, de alta eficiencia. En Montevideo son 18 funcionarios y en las propias Zonas el número no llega a los 80, incluidos vigilantes y personal de servicios varios.

La Dirección de Zonas Francas cobra una tarifa a los usuarios por metro cuadrado de terreno y con eso se mantiene. Dichos recursos son suficientes para esta empresa pública y son además superavitarios, volcándose el resto a Rentas Generales.

Movimiento de Mercaderías en Dólares

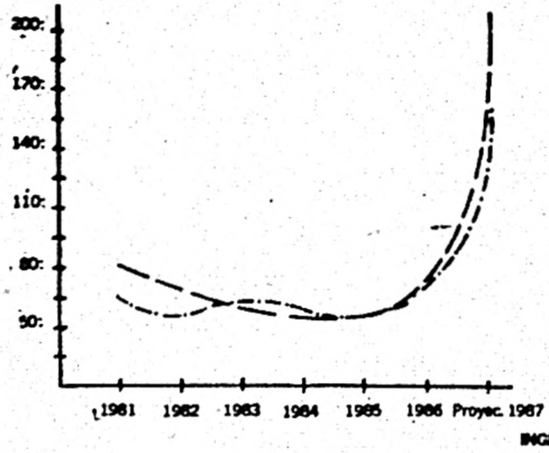

Movimiento de Mercaderías en Toneladas

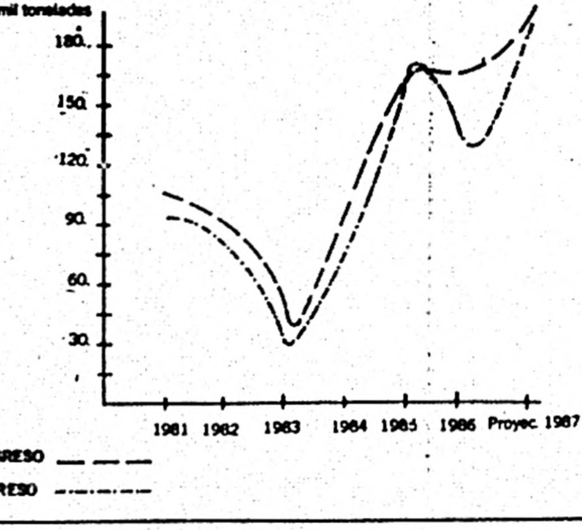

NOTA

Congreso de Valencia (II)

Autocrítica intelectual

por Luis A. Guirin

"Es tiempo de hacer una aclaración teórica sobre el papel de los intelectuales, la naturaleza exacta de su compromiso"... dice la convocatoria al Congreso de Valencia en el que participaron numerosas personalidades. Las preguntas allí formuladas, han desatado una polémica que ya tiene repercusiones en nuestro país.

«Este congreso no ha sido un reflejo del de 1937. Ha sido más bien una ventana abierta al tiempo: al tumulto del pasado que se aleja y al oleaje incesante del presente que se abre hacia el futuro", señalaba en un discurso improvisado Octavio Paz, en el momento de cierre del Congreso Internacional de Intelectuales y Artistas, celebrado en la ciudad de Valencia entre el 15 y el 20 de junio de este año.

Las sesiones del congreso estuvieron organizadas en mesas redondas, con un panel de expositores y posterior debate. Los temas de reflexión fueron los siguientes: "Incógnitas de la información", "Los intelectuales y la historia", "Ciencia y complejidad", "Del movimiento moderno al posmodernismo", "Los intelectuales y la memoria", "Cultura y culturas (intercomunicación e intercambio cultural)", "Nuevas culturas (nuevas tecnologías y medios de comunicación masivos)", "La guerra civil española vista por los otros", y "Los intelectuales, la violencias y las nuevas conciencias críticas".

La prensa española se hizo eco de las discusiones que se desarrollaron en varias de las mesas redondas del congreso. Fue el caso de la polémica mesa sobre "Los intelectuales y la historia", en la cual discutieron vehementemente Jorge Semprún, Cornelius Castoriadis, Fernando Claudín, Ignacio Sotelo, Martha Frayde y otros.

La denuncia del imperialismo y del estalinismo, en el pasado y el presente, en Europa y en América Latina, fueron temas que generaron duras intervenciones. Entre otras, se destacó la intervención de Castoriadis preguntándose por qué los intelectuales, que deberían ser luminarias de la humanidad, algunas veces se convertían en los apólogos de la tiranía.

Un acto de pluralidad

Por otra parte, el cierre del congreso se dio en torno al tema "Los intelectuales, la violencia y las nuevas conciencias críticas, mesa que fue moderada por Manuel Vázquez Montalbán. La sala con capacidad para 400 personas albergó unas 600, atraídas por el tema pero también por la presencia de Daniel Cohn-Bendit, el famoso líder estudiantil francés en los sucesos de mayo de 1968, conocido en la época como "Danny, el rojo". En la opinión de Cohn-Bendit :"La independencia de los intelectuales sólo se puede lograr si condenamos esos métodos estalinistas (refiriéndose directamente a los asesinatos del grupo guerrillero ETA), pero condenamos también los restos franquistas de la policía española". "La libertad del intelectual, es decir 'no' a ETA, pero también 'no' a la tortura policial" añadió Cohn-Bendit.

Posteriormente las intervenciones de los exiliados cubanos Carlos Franqui y Martha Frayde, caldearon el ambiente. La mesa continuó a ritmo de tumulto una discusión que se centró en un por o contra el régimen de Fidel Castro en Cuba.

La gran sorpresa del congreso consistió en mostrar al mundo que existían opiniones y posiciones diferentes entre los participantes. La "unidad" de una sola opinión, que muchos eventos internacionales muestran como el objetivo perfecto, se resquebrajó como una copa de cristal.

En cuanto a la importancia del acontecimiento, está claro que no fue un "congreso de aguachirle" como algunos esperaban; en realidad existió un cambio de contenido, que seguramente, para ciertos intelectuales, será muy difícil de asimilar.

Luego de establecer diferencias de época entre el congreso de 1937 y el de 1987, Octavio Paz señaló: "Pero la diferencia esencial entre ambos congresos, es que el primero, que fue un acto precioso de solidaridad, estuvo presidido por la idea de unanimidad o totalidad, y éste, por la de pluralidad o diversidad. La vida es diversa. No es una, es siempre varia. Por eso la libertad, que es la expresión más pura de la vida social, no puede ser nunca la libertad de uno, sino la colectiva, y creo que éste ha sido siempre el signo de nuestro congreso".

Intelectuales o dinosaurios

El enviado especial del diario "El País" de Madrid al congreso, Vicente Verdú, apoyándose en el historiador británico Peter Burke, lanzó con cierta ironía varias preguntas en una de sus notas del 17 de junio último, que se sumaron al impulso cuestionador que el propio congreso había generado: "¿Tienen algo que discutir los intelectuales?", "¿Quiénes son los 'intelectuales' hoy?".

Luego de afirmar que los que participaban en el congreso son la "intelectualidad" conocida, pregunta: "¿podría decirse que los filósofos, los novelistas, los catedráticos, guían hoy el pensamiento?", "¿no podría ser que los 'nuevos intelectuales' no poseen ya la fisonomía de antes y los emergentes, si los hay, no van nunca a los congresos?"

Por cierto, el cuestionamiento del rol de los intelectuales, fue uno de los ejes del congreso de Valencia, quizás el más importante de todos. En nuestra nota anterior sobre el tema (Jaque N° 189, del 12 de agosto), ya habíamos presentado varias reacciones al respecto. Agregamos la opinión del novelista Julio Llamazares, en su artículo "Dinosaurios" ("El País" de Madrid, 20/6/87). Luego de plantear que el congreso de Valencia servía "para demostrar que los intelectuales, como gremio y como casta, se han ido convirtiendo poco a poco en dinosaurios", y citar las preguntas formuladas por Rossana Rossanda en su artículo "Cara y cruz del compromiso" ("El País" 17/6/87). Llamazares expone su punto de vista sobre el tema. Al final de su artículo dice: "Cuando alguien hablaba el otro día del "intelectual *colectivo* como sustituto actual del tradicional intelectual individual, quizá estaba poniendo el dedo, sin saberlo, en la llaga principal de la cuestión". "... el intelectual individual ha sido suplantado y absorbido por los medios de comunicación.

En efecto, ya no se trata sólo de pensar, sino de pensar y de saber comunicar. Ya no se trata sólo de decir, sino de ser consciente de antemano de la limitación del mensaje individual. Negarlo sería tanto como negar la propia esencia de este tiempo. Pero aceptarlo implica una gran dosis de humildad. La suficiente, al menos, como para que, en los ochenta, nadie pueda seguir considerándose a sí mismo, de verdad, un intelectual".

La aristocracia de los saberes

En el artículo citado anteriormente, Rossana Rossanda señala: "Conozco dos versiones del compromiso de los intelectuales, y no quiero escandalizar a nadie si me parece que, en gran medida, están agotadas ambas. La primera es la que surge entre las dos guerras y pretende un conflicto socio-ideológico muy claro: por un lado están los poderes, de tendencia autoritaria y fascista, y por el otro, la masa de sujetos sociales que aparecen en la escena histórica, con reivindicaciones, con partidos y con una cultura de renovación o revolucionarias".

En esta fase, según la autora, el hombre de cultura era sumamente raro y asumía la forma de "maître à penser" (maestro del pensamiento).

"Hacia finales de los años sesenta" continúa Rossanda, "ese tipo de intelectual es sacudido por una doble crisis: positiva y negativa. Así, por lo menos, las defino yo, que soy parte interesada. Positiva es la crítica que en 1968 se hace en todas partes a las sociedades avanzadas, y, curiosamente, en China (en México es distinto), surge una polémica hacia el "maître à penser", viva y mordaz que sigue válida y a la cual Michel Foucault daría un fundamento teórico. El gran intelectual comprometido, dirán los jóvenes exaltados de la contestación, forma parte de una aristocracia de los saberes y de los poderes que, si bien parece rechazarla (Sartre desprecia el Nóbel), en realidad la engloba, la acepta, comparten el lenguaje, el amor por la forma, el saber y el gusto, la comunicación: se encuentra a la izquierda en vez de la derecha, pero como los intelectuales de derecha, es él quien habla, se prodiga, instruye, reúne discípulos... La cultura siempre se vierte graciosamente desde arriba, ya a los ricos, ya a los pobres, desde las cátedras universitarias, desde los periódicos o a través del *turismo cultural* de los hoteles, de los congresos internacionales, (...)"

Las preguntas que la autora formuló al final de su artículo —publicado en pleno congreso, seguramente harán historia: "¿para qué sirve un intelectual de los años ochenta? y ¿qué intelectual?, preguntas que dudamos en hacernos y que implican mucha humildad".

Por su parte, y quizás induciendo una respuesta, el peruano Vargas Llosa, en una de sus intervenciones contó como en el imperio incaico, cuando el Inca moría, debían morir con él sus esposas y concubinas, pero también los "amaitas" o intelectuales de la corte, es decir los que habían tenido por misión difundir las obras y grandezas del Inca.

Una época de tinieblas

"De la revolución a la resistencia" es el título del artículo de Jean Daniel, director de "Le Nouvel Observateur", ("El País" 18/6/87), quien señala el surgimiento de una profunda duda sobre la capacidad del hombre de este fin de siglo para pensar lo universal. "Todo el debate se centra en esto", dice, "porque sin lo universal no hay intelectuales y no hay un papel para ellos en la urbe".

Recuerda luego en su artículo una charla con Milan Kundera y Czeslaw Milosz, y en particular que el poeta polaco le recordaba que "apenas estábamos saliendo de una época de tinieblas en la que los intelectuales creían alcanzar lo universal mediante la sumisión a una interpretación del sentido de la historia". Más adelante agrega: "(...) en la filosofía del materialismo dialéctico los intelectuales, los artistas y los creadores tienen una función muy precisa: son los sacerdotes que elaboran y legislan la revelación. De ahí los increíbles privilegios que disfrutan en los países marxistas. Albert Camus expreso este fenómeno de manera lapidaria al decir que entre lo universal y la historia existía un duelo moral y que los intelectuales no podían estar nunca del lado de la historia".

Todos los diez años

Camus anunciaba una nueva era, señala Jean Daniel, "después de haber caído en la ilusión de todas las revoluciones, los intelectuales debían, según él, movilizarse en todas las resistencias. Pero ¿cómo hacerlo sí, después de haber renunciado a la historia, nos vemos afectados por el vértigo ante lo universal? ¿Si, por ejemplo, como lo hacen los etnólogos y los pensadores de la modernidad, se enfrentan los conceptos de *libertad* y de *igualdad*? ¿Si la defensa del derecho a la diferencia nos conduce al fin de las jerarquías?" En otro registro, escribía Ágnes Heller, en su artículo ya citado en nuestra nota anterior, "Sobre la responsabilidad de los intelectuales":

"El intelectual responsable que ha aprendido sus lecciones de la historia y que quiere que nuestro siglo acabe al menos en una nota más prometedora que aquella con que empezó es un buen ciudadano. El intelectual, como buen ciudadano, trata de extender su actitud más allá de las fronteras de su Estado, practica las virtudes cívicas del valor cívico, la solidaridad, la tolerancia radical y la buena disposición para una discusión abierta cuando esté relacionada con materias de grave preocupación en cualquier lugar del mundo. Porque la responsabilidad del intelectual se extiende más allá del *mundo europeo*: si después de tanto tiempo hemos conseguido aprender a abstenernos de envenenar nuestra propia sopa, no debemos echar veneno en la sopa de ningún otro".

Al finalizar el congreso de Valencia, trascendió que se intentarán celebrar encuentros similares cada diez años, con reuniones preparatorias cada dos años. Entre varios prticipantes quedó prendida la idea de conmemorar simbólicamente el cambio de milenio.

Quizás no es aventurado decir que el reciente congreso de Valencia ya anunciaba el nuevo milenio. Al menos en lo concerniente a las preguntas que el congreso supo formular y promover, se apuntaba al futuro.

Libertad e igualdad

por Harold Laski

**Harold J. Laski, académico, dirigente político y teórico del laborismo inglés, intenta en el texto que presentamos a continuación, explicar la concatenación estrecha que existe entre los conceptos de igualdad y libertad como instrumentos para asegurar el verdadero gozo de la dignidad humana.
Estos dos valores, que dogmáticamente exagerados pueden situarse en las antípodas de la felicidad pública, unidos implican una forma de pensamiento social donde el equilibrio dinámico entre ellos se realiza plenamente en la solidaridad, en la justicia y en la democracia.
Es en uno de los textos mas brillantes del dirigente laborista inglés, que integra acertadamente el acervo teórico de la socialdemocracia. "Libertad e igualdad" es uno de los capítulos del libro "El Estado moderno" de H. J. Laski.**

Entendemos por libertad, la protección y defensa vigilante del medio en donde se encuentran los hombres la oportunidad de perfeccionar su destino. La libertad, por consiguiente, es un producto de derechos. Todo Estado que se establezca sobre la base de las condiciones esenciales para el desenvolvimiento de nuestra vida, conferirá la libertad a sus ciudadanos. Y el Estado cumplirá varias funciones: emancipará de trabas la personalidad de los individuos; les capacitará para contribuir, en la medida de sus fuerzas al fomento del bienestar general; les ofrecerá la seguridad de que todas las decisiones del gobierno están inspiradas y contrastadas por la voluntad de los súbditos; evitará la esterilidad de los impulsos laboriosos del hombre. No hay libertad sin derechos, porque si los hombres viven fuera de la órbita del derecho se verán obligados a obedecer normas y leyes totalmente divorciadas de sus propias necesidades.

La libertad supone ausencia de restricciones; en este sentido, y por esencia, es una cosa negativa (1). Pero, la reglamentación de la vida, reducida a sus límites estrictos, claro está, es una cosa necesaria si se tiene en cuenta la naturaleza gregaria de los individuos; no se puede vivir en sociedad sin el sostenimiento de normas comunes. Lo importante es que estás normas estén enraizadas en una experiencia que yo pueda aceptar y seguir. Yo no puedo considerar a mi libertad en peligro ante la prohibición de cometer un crimen. Mis impulsos creadores no sufren disminución ninguna porque se me prohiba caminar por un lado de la carretera. Es razonable que la legislación me obligue a cumplir con este deber: educar a mis hijos. La experiencia de los siglos ha señalado determinadas reglas de conveniencia que producen en nosotros la ejemplaridad de una vida justa; impulsarnos al respeto y obediencia de esas reglas constituye una limitación justificada de la libertad. Sostener este mandato puede representar una invasión de nuestra libertad, pero en ningún sentido destruye, de una manera necesaria, los fines de la libertad.

No basta justificar, sencillamente, estas prohibiciones, como es consiguiente, pensando, únicamente, en la competencia legal de la autoridad que las determina. Los gobiernos perpetran muchas veces atentados contra la libertad amparándose en el bienestar común, como base supuesta de su conducta. La exclusión de los disidentes del pleno ejercicio político fue una invasión de la libertad. La restricción de los derechos políticos a los propietarios del suelo fue una invación de la libertad. Los "Combination Acts" de 1799-1800 destruyeron la libertad de los trabajadores. Porque se obstaculizaba la perfección de su vida no permitiendo la unidad de sus esfuerzos para traducir su voluntad en los términos de un estatuto. En otras palabras, lo que caracteriza a la libertad es que la serie de sus prohibiciones se construya sobre la voluntad de los mismos a quienes afectan. Cada individuo debe de poseer la convicción de que su voluntad tiene acceso a las perspectivas que definen las determinaciones del Poder. La libertad desaparece en un sentido vital cuando los mandatos del Poder se imponen en la práctica, sin que actúe el refrendo del escrutinio o la crítica de los hombres.

Libertad e individualidad

La libertad, por consiguiente, no representa tan sólo la obediencia a una regla. Mi individualidad es tan distinta de la de los demás, que para aceptar una norma determinada tengo que estar convencido de que el sello de mi voluntad va impreso en su expresión. En este camino, me veré constreñido a admitir la imposición de restricciones enojosas: abonar, por ejemplo, los impuestos sobre la renta, encender los faros del automóvil en un tiempo determinado. Ninguna persona normal considerará las restricciones de esta índole tan distanciadas en su voluntad que constituyan una opresión. La limitación se convierte en una invasión de la libertad cuando una prohibición determinada destruye aquella armonía de impulsos que se ofrecen como resultado de un acto del hombre merecedor de ser realizado. Sentimos que la restricción representa un mal cuando frustra el enriquecimiento de la vida espiritual. En la vida, deseamos cada uno de nosotros determinado espacio para el ejercicio de nuestra iniciativa personal en todas las cosas que realizan nuestra condición moral. Nuestra libertad queda destruida con un sistema de prohibiciones que reducen esa iniciativa. Encierra cardinal importancia que esta iniciativa sea continua. El espíritu del ciudadano debe ser una voluntad activa. El individuo ha de poseer el hábito del pensamiento, y los medios conducentes para que ese pensamiento se ejerza. Debe acostumbrarse al ejercicio de su voluntad y conciencia, con el espíritu siempre abierto al cumplimiento de los deberes que van implícitos en su condición de ciudadano. La libertad no consiste en nada tanto como en el estímulo de la voluntad basada en la conciencia aleccionada de los hombres humildes.

En este punto, no se puede aceptar la famosa teoría de Mill sobre la definición de los límites de la actividad del Estado. Toda conducta humana se ejerce con una proyección social en el sentido de que todo cuanto haga el individuo recaerá sobre él como miembro de la sociedad. Hay ciertas libertades que el individuo debe poseer de un modo activo si ha de ser algo más que ún depósito inerte de órdenes; hay que enclavar estas libertades en una atmósfera de viva vigilancia, sin la cual no pueden mantenerse. La libertad se define por sus restricciones naturales; porque las libertades de que puede disfrutar, no son medio para destruir las libertades de quienes me rodean. Mi libertad supone, por consiguiente, un camino elegido por mí, a través del cual puedo construir, por mi solo esfuerzo, la línea de conducta de mi vida.

Las libertades que debo poseer, como integrando una libertad general, son aquellas que señalan, en suma, el camino por donde pueda alcanzar la perfección de mi existencia. Lo cual no quiere decir que la consiga, sino proclamar, sencillamente, la sola legitimidad de ese medio para perseguirla, porque sin este concurso no tendré a mi disposición los instrumentos adecuados para esa tarea.

Las libertades constituyen, por consiguiente, aquellas oportunidades que proporciona la historia como necesarias para el desenvolvimiento de nuestra personalidad. Las libertades son inseparables de los derechos porque, en otro caso, su realización se vería envuelta con una incertidumbre que destruiría su esencia. Si, por ejemplo, se ve perseguida mi libertad de opinión, optaré por enmudecer. Dejaré de ser, en efecto, un ciudadano; y el Estado dejará de tener, para mí, su significado estricto. Porque si yo no puedo incorporar la experiencia de mi vida a su voluntad, sucederá que, más pronto o más tarde, desaparecerá la presunción de que yo tengo una participación en todo. Nada es tan decisivo, por consiguiente, para sostener a la libertad, como la idea de que la invasión de los derechos, concluirá en una protesta, y si es necesario, en una resistencia activa. La libertad no significa nada si no se traduce, en último término, en el poder consciente y organizado de la resistencia. La amenaza implícita de

LAS PLANTAS SON HERMOSAS. PERO ALGUNAS SON TOXICAS.

Algunas plantas de su hogar, pueden contener sustancias tóxicas.

Muchas veces niños pequeños las llevan a la boca produciéndose intoxicaciones. Por eso es imprescindible enseñarles que no se deben ingerir ni tocar

De todos modos procure no dejarlas al alcance de los niños pequeños y conozca el nombre exacto de todas las plantas de su hogar
Ante cualquier duda, llamenos.

Semana Nacional de Prevención de las Intoxicaciones

Más vale prevenir...que llorar.

CIAT 80 40 00

la anarquía es una salvaguardia contra los abusos del gobierno.

Estado y Control Social

He tratado de la libertad aquí dentro del criterio de la oportunidad y, a su vez, he encontrado a ésta en la contextura del Estado, que es el único medio capaz de organización. Podemos abrir los cauces de la libertad; pero no podemos obligar a nadie a que se sirva de esos cauces. En último término, sólo podemos crear estos cauces en un número limitado. Un hombre puede pensar, por ejemplo, que todo depende en su vida del logro de un amor; podemos desterrar las barreras de casta, de la raza o de la religión, que impedían, en otro tiempo, el acceso a tal amor. Pero no le podemos garantizar que su pretensión irá acompañada por el éxito. Las perspectivas que puede crear la organización son siempre limitadas, por lo mismo que las más íntimas realizaciones de nuestro ser representa un esfuerzo personal, construido en la soledad que se escapa del control social.

No obstante, tiene importancia el control social. Si el Estado no puede hacerme feliz, en última instancia, puede impulsarme, en cambio, hacia la desgracia. Puede inmiscuirse en mi vida privada de una manera desenfrenada. Puede degradarme, como unidad política, diferenciándome del resto de los ciudadanos. Puede proteger la existencia de un sistema económico que "implica" la esclavitud, según frase de William James. Ninguna de estas cosas encierra, genuinamente, una categoría diferente, se trata, a lo más, de una distinción de conveniencia. Porque la libertad es un todo definido; mi vida es una totalidad de impulsos y deseos en cuyo ámbito me afano por realizar la integridad de una personalidad armónica. Cada uno de estos aspectos justifica, claramente, todavía, la separación de un mundo distinto.

Lo primero que hay que proclamar es que el problema de la acción del Estado se traduce en la acción del gobierno. Supone esta cuestión el mantenimiento de las reglas que afectan a mi libertad. Estas reglas son ordenadas por personas que constituyen, normalmente, lo que se denomina gobierno. Las teorías que pretenden diferenciar el Estado del gobierno, casi siempre desconocen la naturaleza del acto administrativo. Hay que referir la conculcación de los derechos a los que detentan el poder. Cuando se dice, en la teoría democrática, que la masa de individuos ostenta los atributos del poder, olvidamos el hecho importante de que el pueblo no puede ejercer ese poder, en detalle, de una manera activa, dada la precipitación con que se producen los sucesos ordinarios de la vida. Los individuos pesan, con su influencia, en la opinión, pero no poseen los instrumentos del gobierno. La fuerza acumulada de los actos administrativos constituye el corazón del Estado moderno. Los principios que definen esos actos son, por esto, de capital importancia. Pero estos principios pueden ser vulnerados, según la manera que se siga en su aplicación; y son los gobiernos quienes tienen a su cargo la aplicación de esos principios.

La libertad es inexistente, por lo tanto, a menos que se puedan exigir cuentas al gobierno por su conducta y siempre cabe someterla a esta crítica, cuando invada los derechos individuales. Lo que ocurrirá siempre que su misma organización no prevenga que sean oprimidos por algún interés especial. Hay tres aspectos de la libertad, de los cuales hablo siempre, y que se refieren a esta situación. Entiendo, por ejemplo, por libertad privada la oportunidad de ejercer mi voluntad en aquellos asuntos de la vida vinculados a los frutos de un esfuerzo que, en último término, sólo afectan a mi personalidad, aisladamente. La religión representa un buen ejemplo, a este respecto. Para que yo disfrute, verdaderamente, de mi libertad de conciencia es necesario, no solamente que pueda optar por una esencia determinada, sin coacción alguna, sino también que no se otorgue ningún privilegio político a determinada confesión, con menosprecio o mengua de otra. Cuando el gobierno de Inglaterra denegó a los Disidentes el acceso a los cargos públicos, vulneró su libertad privada. No imponía penas, directamente, pero ofrecía, por lo menos, el premio de un beneficio especial a otra creencia, de una manera alternativa. Cuando Francia derogó el Edicto de Nantes, realizó una invasión de la libertad; la profesión abnegada de una convicción religiosa suponía la prescripción política.

Pero estos ejemplos se comprenden, fácilmente. En la complejidad del Estado moderno, las vulneraciones de la libertad privada pueden ser más sutiles. Se puede desconocer y denegar la libertad privada cuando se inhabilita al ciudadano pobre para que disfrute de una protección legal adecuada ante los tribunales de justicia. Una ley sobre divorcio, por ejemplo, que otorgue facilidades a los ricos para que se sirvan de sus disposiciones y, en cambio, las torne difíciles, si no imposibles, para los pobres, representa, igualmente, una invasión de la libertad privada. Lo propio ocurre en el caso de una demanda por fianza excesiva; o también, cuando un hombre que carezca de bienes, y puesto en prisión, apela, sin una defensa adecuada, de la legitimidad de una orden del gobierno. La libertad privada representa, por eso, un aspecto de la vida, principalmente personal, característico de la intimidad de un hombre. Es la oportunidad de que cada uno afirme, plenamente, su personalidad, en las relaciones privadas de la vida. Supone una oportunidad; la de aprovechar, prácticamente, las salvaguardias y garantías prescritas para el sostenimiento de aquellas relaciones.

Libertad política

La libertad política signifca el poder de intervenir en los asuntos del Estado. Quiere decir que yo puedo desplegar, libremente, mi espíritu, cuando trato de penetrar la esencia de los negocios públicos. Debo de estar capacitado para contribuir con mi experiencia personal a la suma total de la experiencia humana, sin embarazo de ninguna clase. Mi voluntad no debe encontrar más restricciones que las generales en el acceso a los puestos que señalan la autoridad. Seré libre para expresar mi opinión; he de ser libre para concertarme con los demás, en la expresión de una opinión. La libertad política requiere, en su actuación, dos condiciones esenciales. En primer término, cada uno debe poseer la educación necesaria para que pueda expresar sus puntos de vista a los demás, en forma inteligente. Quien haya conocido la ciega desarticulación de los pobres comprenderá la urgencia de la educación, a este respecto. Nada impresiona tanto el ánimo como la forma en que se desarrollan nuestros sistemas de educación: a los hijos de los ricos, o personas que se llaman bien nacidas, se les enseñan hábitos de dominio y autoridad; a los pobres se les acostumbra a la condescendencia. De esta doble actitud ante la vida, no puede brotar la libertad política, porque mientras se adiestra a una clase para ejercer el poder, con plena conciencia de su cometido, se permite que otra clase no cumpla su misión social ni exteriorice sus necesidades, abandonada a una obediencia que la sume en el desconocimiento de no saber formular sus demandas. La fuerza de la asociación, en la edad de la experiencia, como en el caso de las "trade unions", contribuirá, en algún sentido, al restablecimiento de la balanza; pero nunca compensará, íntegramente, el defecto de la educación, en los primeros años. La inculcación de los hábitos de condescendencia en las masas nunca podrá servir para establecer un pueblo libre. Solamente cuando los hombres tienen la conciencia de su destino, cuando construyen y labran por sí mismos sus propias instituciones, se puede decir que conocerán el medio de ajustar esas instituciones a sus peculiares necesidades.

La información

La segunda condición para que exista la libertad política es la provisión de una fuente honesta y acertada de noticias. Quienes tiene la misión de decidir deben poseer, igualmente, un material de veracidad, en el que puedan inspirar un fallo. No se puede desviar su juicio con la presentación de un caso predispuesto en determinado sentido. La experiencia de estos últimos tiempos, especialmente, nos lleva a considerar que este problema no ofrece una solución sencilla. Un gobernante hace, muchas veces, lo que quiere la prensa. Se puede presentar a una política, como buena o mala, omitiendo, hábilmente, hechos significativos. Nuestra civilización ha estimulado la creación de agencias que sirven, deliberadamente, de la falsificación de noticias. No es muy aventurado, por eso, decir que una buena parte de los beneficios obtenidos por la fuerza de la educación en el siglo XIX han sido frustrados por el arte de la propaganda en el siglo actual. El problema resulta mucho más complejo que en el pasado, por el área extensa sobre la cual se debe ensayar nuestro juicio. No tenemos tiempo para examinar, con la debida precisión, el espacio de nuestra atención. En una gran medida, tenemos que depositar nuestra confianza en los hechos. Pero si los hechos están deliberadamente desfigurados, nuestro juicio se hallará, también, alejado de la verdad. Y un pueblo que carezca de noticias veraces, es un pueblo que, más tarde o más temprano, se verá privado de libertad. Ejercer nuestro juicio en un miasma de perversión social es caminar, en último término, desastrosamente, hacia el extravío.

Libertad económica

Entendemos por libertad económica, la oportunidad y seguridad de hallar una significación razonable en la conquista del sustento diario. Debo estar libre de la amenaza continua del paro y de la insuficiencia que quizá constituyen más que ninguna otra imperfección, un atentado contra la integridad de la personalidad humana. Debo tener una garantía frente a las necesidades de mañana. Puedo construir un hogar y hacer de mi casa como la expresión de mi vida. A través de mi esfuerzo como productor de servicios, va incluida mi personalidad y la capacidad de enriquecerme. Porque, de otro modo, sería un ser reducido y contrahecho en aquel aspecto de mi intimidad que presta tejidos y color a todo cuanto represento. En este sentido, o soy libre, o seré una de sus almas amputadas que se encuentran en las prisiones y barrios bajos como contingencias de la civilización. No es esto todo. Yo debo ser algo más que un mero depósito de órdenes a quien he de obedecer, ciegamente, por el simple motivo de que mi trabajo es únicamente un provecho que se cotiza en el mercado, como el carbón, los zapatos o las sillas. Sin estas libertades, o al menos sin la predisposición de su disfrute, apenas si los hombres son menos esclavos, en realidad, que cuando se les exponía para el tráfico.

La libertad económica, por consiguiente, supone la democracia en la reglamentación de la industria. Y esta afirmación, presenta un doble significado. Significa que el gobierno de la industria está sometido al mismo sistema de derechos que regulan la vida de los hombres como ciudadanos; significa, igualmente, que la dirección de la industria tiene que orientarse en el sentido de constituir un gobierno de normas determinadas por la cooperación, en lugar de la coacción. Claramente se advierte que el carácter de estas leyes dependerá de las necesidades de la producción. Estas necesidades no pueden someterse al dictado de la espontaneidad, todavía en mucho mayor grado que en lo que se refiere a la libertad política o privada. La originalidad del hombre se concibe en lo que afecta a su religión o su política; pero no puede concederse cuando trabaja con los demás, por ejemplo, en una fábrica de nitroglicerina. El hombre está capacitado para trabajar, cooperativamente, por el establecimiento de las normas que definen su posición en la industria y en la aplicación de esos principios. En otro caso, viviría sometido al mandato de los demás. Sus iniciativas no serían, en otro supuesto, la expresión libre de su propia individualidad, sino un hábito de rutina impuesto a su espíritu, y reforzada por el miedo de perecer, sinceramente. Un sistema que se construya sobre el miedo será siempre fatal para el desarrollo de las facultades creadoras del hombre, e incompatible, por consiguiente, con la libertad.

①

---

(1) Seeley (Introduction to Political Science, págs. 126 y sigs.), ofrece tres significados de la palabra libertad: en sentido de "independencia nacional", como "responsabilidad" en el gobierno como "limitación" en la actuación de los gobiernos. Parece que la libertad supone un término adjetivo: su realización es buena o mala con arreglo a las circunstancias en que se produce. Y, en este sentido, la mayor suma de libertad, verdadera y objetiva, resultará (cosa paradójica) de una restricción y encauzamiento de la misma libertad, en su amplitud ideal y subjetiva. La libertad se debate entre dos males: los excesos del gobierno, como tutela de los pueblos, y los excesos de la libertad, como anarquía de los individuos.
(Véase Mill, Essay on Liberty; Stephen, Liberty, Equality and Fraternity; Mac Kinnon, History of modern liberty; Bruce Smith, Liberti and Liberalism; Lecky, Democracy and Liberty; B. Russell, Roads to Freedom, etc. Y como complemento de todo el capitulo, el reciente libro de Laski, Liberty in the Modern State) (N. del T.).

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO los 24 hs.

Primer trimestre

La deuda externa neta descendió en U$S 40 millones

por Enrico de Angellis

Al 31.3.87 la deuda externa bruta se situó en los U$S 5.391,4 millones (U$S 198 millones más que a fines de 1986) pero como las reservas internacionales brutas del sistema bancario así como los otros activos con no residentes en conjunto, crecieron en el período en U$S 237.6 millones, la deuda externa definida como neta descendió aproximadamente en U$S 40 millones.

A nivel de la deuda externa bruta, se localizó la mayor parte del incremento en el Sector Público ya que la misma aumentó en U$S 194.2 millones en tanto que el endeudamiento externo bruto del Sector Privado sólo creció en U$S 3.8 millones.

Dentro del Sector Público, los aumentos más significativos se dieron en el endeudamiento del Banco Central (+U$S 86.6 millones), en los proveedores del sector público no financiero (-25.6 millones), en las letras de tesorería y bonos del tesoro —excluyendo la tenencia del Sector Público y del bancario privado— (+U$S 60 millones) y en el endeudamiento del citado sector a largo plazo (+U$S 13.9 millones).

Por su parte, el endeudamiento externo del Banco Hipotecario se incrementó en menos de U$S 6 millones y el del Banco de la República en U$S 2.7 millones.

Las reservas internacionales brutas del Banco Central y del Banco Repúblijca se incrementaron en el primer trimestre en U$S 187.6 millones. Por su parte, los otros activos con no residentes de la banca oficial aumentaron en U$S 22.6 millones.

Deduciendo este incremento al de las reservas brutas, se infiere que el endeudamiento neto del sector público disminuyó en el período en U$S 16.0 millones.

A nivel del sector privado el mayor endeudamiento bruto externo se dio en los bancos comerciales. Por su parte, las reservas internacionales brutas y los otros activos con no residentes del sistema privado aumentaron en U$S 27.4 millones por lo que en definitiva el endeudamiento externo neto del sector privado descendió en U$S 23.6 millones.

Calendario de vencimientos

En relación con el calendario de vencimientos de la deuda externa burta a nivel global, el 21.5% corresponden a descubiertos en las cuentas de los corresponsales, y operaciones con vencimientos a confirmar (4.5% en el caso del sector público y 71.4% en el sector privado). El conjunto de operaciones a la vista y vencidas confroman el 6.5% correspondiendo el total al sector privado.

Del resto de la deuda externa U$S 653,3 millones vencerán en el resto del año 1987 (U$S 634.6 en el sector público y U$S 18.7 en el privado). En 1988, los vencimientos totales alcanzan a U$S 290.8 millones (U$S 283.1 millones en el sector público y U$S 7.7. millones en el privado).

Para 1989 los vencimientos totales previstos son U$S 301,2 millones (U$S 296.0 millones en el sector público y U$S 5.2 millones en el privado).

En 1990 se preveen vencimientos por U$S 421.3 (U$S 417.7 millones en el sector público y U$S 3.6 en el privado).

Finalmente, el calendario indica de 1991 en adelante vencimientos por U$S 2.216.5 millones (U$S 2.209.2 millones en el sector público y U$S 7.3 millones en el privado).

Crece salario real

Al mes de junio, el índice medio de salarios presentaba un aumento del 27.2%. A nivel de las remuneraciones del sector privado, el incremento —que ya registraba parte del 2° ajuste cuatrimestral del año— alcanzaba al 35.1% (35.4% en Montevideo y 34.3% en el Interior).

Las remuneraciones del sector público, por su parte, presentaban una variación, en el semestre, del 17.1% correspondiendo el ajuste cuatrimestral otorgado en el mes de julio a un porcentaje que giró en el 14%.

En términos reales —ajustados por el índice de precios de bienes de consumo— la variación —a nivel global— fue del 1.2% siendo —por las razones anotadas anteriormente— del -69% en las remuneraciones del sector público y del +7.5% en el sector privado.

Considerando el período junio de 1986-junio de 1987 los salarios corrientes a nivel global crecieron un 77.2% (65.5% las remuneraciones del sector público y 86% en las del sector privado).

En términos reales, a nivel global, la variación se situó en el +7.3% siendo muy leve en las remuneraciones del sector público (+0.2%) y de cierta significación en las del sector privado (+12.7%).

Distribución del ingreso

La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) elabora algunas estimaciones de medidas descriptivas del ingreso en Montevideo, que permiten alcanzar una visualización más correcta de la distribución del ingreso que registra actualmente la capital de la República.

En el trimestre abril-junio del corriente año el ingreso medio por hogar —incluyendo una partida correspondiente al alquiler de todas las fincas, incluso de aquellas que son ocupadas por sus propietarios— fue de N$ 97.963. Este mismo indicador, pero sin contar el llamado valor locativo, se ubicó, para igual período, en N$ 82.442.

El número de integrantes promedio por hogar en Montevideo alcanzó a 3.26 personas y el número de perceptores de ingresos por hogar llegó a 1,90 personas. Esto implica que prácticamente dos personas por hogar aportan ingresos al núcleo familiar, que en términos promedios está compuesto por más de tres personas.

Un elemento interesante de considerar refiere a la concentración del ingreso según niveles, por hogar montevideano. Así la DGEC indica que el 20 por ciento más pobre de la población de la capital percibe ingresos que se encuentran por debajo de N$ 43.396. O sea, que el límite superior del intervalo que agrupa al quinto menos pudiente de los montevideanos es de casi 43.500 nuevos pesos. De la misma forma, la información proporcionada muestra que el límite superior del intervalo correspondiente al 20 por ciento más pudiente de los montevideanos se ubica en N$ 134.463. Es decir, que quienes están comprendidos entre el quinto más favorecido económicamente, tiene ingresos que superan esa cifra.

Con los indicadores expuestos, se puede alcanzar entonces, una idea aproximada de cual es la agrupación de hogares por niveles de ingreso, y cuales son los puntos medios, en relación a la percepción de ingresos de la sociedad capitalina.

Resulta de interés verificar la evolución de los dos límites de los intervalos que agrupan las puntas de la escala de distribución del ingreso, para apreciar si se está verificando una mejora en la distribución del mismo. Ello queda de manifiesto, si el límite, superior del 20 por ciento menos favorecido económicamente, crece en términos reales, es decir, más que el efecto inflacionario.

Pues bien, este límite superior del intervalo más bajo creció en términos reales un 26 por ciento, lo cual parece indicar que los ingresos del sector más pobre de la economía se están acrecentando y en forma más acelerada que el resto de los perceptores de ingresos.

El crecimiento de la Comunidad Europea

YA SALIO

TELE TOTAL
LEVANTAN LA TIRA DE LUISA KULIOK
ALBERTO OLMEDO ESTA EN PIE DE GUERRA
GANE UN AUTO 0 KM

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A

Pasa revista al mundo.

El informe redactado por la Comisión Europea, señala que estos tres países (Italia, España y Portugal) son los que "contribuyen actualmente de manera considerable al crecimiento económico de la Comunidad Europea" y advierte sobre el peligro de que "estos países se vean obligados a frenar su propio crecimiento para presevar su equilibrio externo".

El informe señala además que "sólo un entorno comunitario más dinámico atenuaría este riesgo", llamando a la solidaridad de los restantes países.

Gracias a la adhesión hace año y medio de dos nuevos miembros y al consiguiente incremento de sus importaciones procedentes de la CE éstos han propiciado gran parte del crecimiento del conjunto de la Comunidad y sería bueno que otros Estados miembros más desarrollados asumiesen sus responsabilidades y contribuyesen también a fomentar la expansión económica.

El Ejecutivo comunitario reconoce que en materia presupuestaria el margen de los Gobiernos nacionales para acentuar el crecimiento mediante rebajas fiscales e incremento de las inversiones públicas es "muy limitado o inexistente".

Pero, asegura, cinco países —Dinamarca, RFA, Francia, Reino Unido y Luxemburgo— podrían reactivar conjuntamente los factores de su propio crecimiento y contribuir a suscitar una mayor dinámica comunitaria que es justamente lo que necesitan estos países —Italia, España y Portugal— para verse obligados a frenar su expansión, so pena de padecer un excesivo deterioro de su balanza comercial.

Los expertos de la Comunidad Europea recuerdan, por último, que en sus previsiones divulgadas en mayo en 1987 la Comisión vaticinaba que en el conjunto de los doce el aumento del Producto Interior Bruto (PIB) en 1987 y 1988 no debería exceder el 2% y la desocupación permanecerá, por lo tanto, estable en torno al 12%.

Al producirse un deterioro de la coyuntura internacional, por no producirse el esperado incremento del comercio mundial, "no se ha conseguido", recalcaba, "pasar de un crecimiento sostenido por los factores externos a otro que se apoye en mayor medida sobre las fuerzas internas y que sea suficiente para reducir la desocupación".

Déficit comunitario

Por otra parte, los ministros responsables del presupuesto comunitario decidieron dejar para mejor ocasión la decisión de cómo colmar el déficit causado por los gastos agrícolas este año, pero se disponían a aprobar una serie de medidas que, al menos, aliviaran en unos 2.000 millones de ECU, equivalente a 286.000 millones de pesetas, el agujero presupuestario de 1987.

En total, la CE se enfrenta ya a unos números rojos que ascienden a más de 6.000 millones de ECU, y el consejo debía encontrar la forma de rellenar el hueco antes de atacar las cifras para 1988. Esta tarea se basó en las directrices sentadas a principios de esta semana por los jefes de Estado y de Gobierno de los doce pero el trabajo no fue fácil ya que, esas directrices son a veces difíciles de compaginar con la dura realidad de los números.

En vista de la magnitud del problema agrícola, que representa las dos terceras partes del actual déficit, los ministros acordaron dejar el problema en manos de la Comisión Europea, que fue invitada a presentar, antes de fin de año, una propuesta para solucionarlo. Mientras tanto, la CE seguirá efectuando los pagos correspondientes del Feoga Garantía (destinados a garantizar a los agricultores un precio mínimo para sus productos), hasta que se acabe el dinero, lo que, según estimaciones ocurrirá hacia los meses de octubre o noviembre.

ANALISIS ECONOMICO

Entre lo estatal y lo privado

por Pedro R. Barreiro

Algunos creen y otros fingen creer, que la gestión directa del Estado, pone siempre las empresas al servicio de los verdaderos intereses de la sociedad. Algunos creen y otros fingen creer, que la iniciativa privada en todos los casos es una garantía de calidad en la gestión empresarial. Naturalmente, nada es tan sencillo.

En casi toda Europa en general, y en el Reino Unido en particular, se oyen quejas acerca de que a nivel de sus empresas, la capacidad gerencial es sensiblemente inferior a la de estadounidenses y japoneses.

De modo que comparativamente, les resulta más difícil que a éstos el traslado al terreno de la aplicación productiva de los resultados de sus inversiones en educación e investigación pura.

Pues bien, si las empresas europeas, aún las privadas, se reconocen inferiores en cuanto a la calidad de su *management* ¿qué se puede decir de las nuestras?

Pruebas al canto. Si nos atenemos a la propaganda de las instituciones bancarias, usted o yo podemos realizar por su intermedio las transacciones financieras o comerciales más complejas con cualquier lugar del mundo, por lejano o exótico que resulte, prácticamente al instante, casi en "tiempo real". Tal vez sea cierto.

De lo que no me cabe la menor duda, es de que eso no ocurre cuando se trata de efectuar un movimiento de unos pocos nuevos pesos en una caja de ahorro, o de cobrar un cheque.

Por otro lado, las empresas estatales o municipales social y económicamente eficientes, no son utopías: valga el ejemplo entre otros, del monopolio federal germano occidental que atiende los servicios postales y las telecomunicaciones.

Por eso, cuando se habla de nacionalizar (lo que casi siempre equivale a estatizar), o de privatizar, hay que cuidar que un análisis que debe centrarse precisamente en los componentes económicos y sociales del problema —procurando un adecuado equilibrio entre ambos términos de la ecuación—, no se contamine con dogmatismos político-ideológicos, e intereses sectoriales o particulares.

Una sociedad que reconoce el derecho de propiedad y la libre concurrencia, siempre puede de todos modos reservarse la explotación por medio de su aparato estatal, de algunas ramas de actividad económica, por razones diversas. A veces, no tiene otro remedio que hacerlo así.

Y si una sociedad como la nuestra, que ha concentrado durante largo tiempo un cúmulo de funciones industriales y comerciales en el ámbito público, decide desembarazar al mismo de algunas de ellas, tiene que comenzar por asegurarse que los agentes privados sean capaces de asumirlas de modo eficiente, a precios razonables para el usuario o consumidor.

En un medio reducido como el uruguayo, en algunos rubros no es dable la posibilidad del libre juego de las leyes de mercado. En tales casos, se puede dar la operatoria de organizaciones privadas de baja eficiencia, amparadas en la falta de competencia y existencia de una suerte de "mercado cautivo", al que se somete a servicios malos y caros.

Otras actividades, por su carácter de esenciales ya sea para la economía general del país, o para la calidad de vida de su población, deben quedar en manos del Estado aún cuando su gestión resulte deficitaria en términos contables. A condición de que las cumpla bien.

Lo que no se puede tolerar ni en el sector privado ni en el gubernamental, y mucho menos cuando de actividades esenciales se trata, es la desorganización, el despilfarro, la ineficiencia, los altos costos innecesarios.

La gestión se basa ya —lo hará sin duda aún más en el futuro inmediato—, tanto para el aparato oficial como para la empresa privada, en la velocidad y seguridad con que se almacena, procesa, interpreta, recupera y transfiere información.

Quiere decir que la eficiencia va a depender tanto para el Estado como para el sector privado, cada vez menos de la magnitud cuantitativa de los recursos materiales y humanos que se apliquen a la gestión, y en medida creciente de la calidad del *management*, de la capacidad para anticipar y responder a los cambios y las crisis. Cada vez se va a depender más de la organización y la inteligencia.

En ese contexto, pierde trascendencia la compartimentación entre lo estatal y lo privado, entre educación y producción. Gana importancia por el contrario la integración entre el aparato gubernamental, la iniciativa privada y el sistema educativo: lo que John k.Galbraith llama "*tecnoestructura*".

En nuestro país, Estado y agentes privados y sociales parecen muchas veces antagónicos, y el sistema educativo (a nivel pre y universitario) en general no forma gente ni para uno ni para otros.

En esa situación, toda acción política para sanear las finanzas públicas, atraer inversiones, crear empleo, aumentar el salario y redistribuir el ingreso, va a encontrar inexorablemente un umbral infranqueable a corto plazo.

Tras el favorable comportamiento de los principales indicadores macroeconómicos en 1985 y 1986 (que demuestran que se ha empezado a poner la casa en orden), comienzan a evidenciarse rigideces estructurales en la economía y la sociedad uruguayas.

De ahora en más, ya no bastará el acierto en la selección de las políticas, si los agentes económicos y sociales, y los instrumentos de ejecución, no cumplen un verdadero salto cualitativo, creciendo en flexibilidad, en perfeccionamiento.

Por eso, en muchos casos la clave del problema no está en quien —Estado o sector privado—, hace algo, sino en su capacidad de performance.

Uruguay ha generado en muchos de los campos de la vida del país, una verdadera "cultura" de la mediocridad. La iniciativa privada no apuesta tanto a la productividad, la eficiencia y la competitividad, como a explotar ventajas comparativas, coyunturas cambiarias favorables, acuerdos bilaterales o barreras arancelarias.

Ni que decir del vasto, complejo, casi inexpugnable sistema defensivo edificado por los organismos del Estado en torno a sus reductos.

Entonces, de poco le sirve a la sociedad reservar para el ámbito público las actividades cuyo control directo estima irrenuncialbe, si los organismos que las cumplan no se administran con el rigor y la prolijidad típicos de la buena empresa privada.

Otro tanto puede decirse de la transferencia de funciones desde el dominio público al sector privado, si éste reproduce en su seno la tendencia a la gestión morosa y los altos costos tradicionales de la burocracia estatal.

Declaración pública del Consejo de la Facultad de Agronomía

El Consejo de la Facultad de Agronomía, ante versiones periodísticas que cuestionan los procedimientos seguidos por las autoridades de esta Facultad en relación a su personal docente, declara:

1. La Facultad de Agronomía ha cumplido fielmente con las normas que regulan la vida universitaria, según las cuales el acceso a los cargos docentes se realiza mediante llamados públicos a libre aspiración y luego evaluación de méritos o concurso, según los casos. Estas normas incluyen la evaluación periódica del personal docente, circunstancia que puede determinar, eventualmente, la no renovación de las contrataciones.
2. En ningún caso han mediado consideraciones de orden político para el tratamiento de la situación funcional de los docentes, y por el contrario se han evaluado méritos académicos, científicos y profesionales y el cumplimiento o no de las obligaciones funcionales.
3. Desde marzo de 1985 hasta la fecha, se han alejado de la Facultad *85* docentes según el siguiente detalle:

a) *56* docentes por renuncia voluntaria en función del logro de mejores oportunidades laborales, o bien de acogerse a los beneficios jubilatorios, así como de otras motivaciones estrictamente personales.

b) *19* docentes por no acceder a los cargos legítimos que fueron llamados a libre aspiración, sea porque no se presentaron a los respectivos llamados (7 casos), o bien porque perdieron los concursos correspondientes (4 casos), o porque no alcanzaron los méritos requeridos según juicio unánime del Consejo, asesorado en cada caso por una Comisión Técnica (8 casos).

c) *7* docentes que habían accedido a los cargos legítimos no fueron confirmados al vencerse los plazos de sus contratos, luego de un análisis pormenorizado de su actuación en el cargo. Seis de ellos por resolución unánime del Consejo.

d) *3* docentes porque fueron cesados fundadamente por decisión unánime del Consejd al amparo del art. 3, inc. b de las normas dictadas por el Consejo Directivo Central el 23/03/85 (agregado al Estatuto del Personal Docente). Estos fueron: Daniel Faggi y Carlos Fernández, cesados el 16/10/85 y Ernesto Laroche el 24/07/85.

4. El Consejo de la Facultad de Agronomía lamenta que algunas versiones periodísticas tergiversen gravemente estos hechos lo cual tiende a confundir a la opinión pública y a desviar la energía de la Facultad de sus verdaderos problemas.

   En efecto, a pesar de las serias limitaciones de recursos, la Facultad de Agronomía está realizando un enorme esfuerzo para recuperar su nivel académico y científico. Esto incluye la rehabilitación de sus Estaciones Experimentales; la profunda renovación de su Plan de Estudios, de la cual el Plan Piloto de Salto es ya una realidad; el fortalecimiento de sus programas de investigación, un agresivo programa de becas de postgrado para sus docentes y la cooperación técnica más amplia y abierta con instituciones nacionales públicas y privadas tales como: Intendencias de Maldonado, Cerro Largo y Tacuarembó; Facultad de Veterinaria; Asociación de Ingenieros Agrónomos; C.I.A.A.B.; U.T.U.; Conaprole; FUCREA; Plan Agropecuario; B.R.O.U.; Caja Bancaria; U.T.E.; Asociación Rural; Fábrica Nacional de Papel; CALFORU; Cooperativas y Sociedades de Fomento del Litoral.
5. La Facultad de Agronomía continuará con ahínco en su misión histórica de formar profesionales integrados a la realidad productiva del país —con nivel científico, espíritu crítico y vocación de servicio— y de contribuir a la generación de tecnología agropecuaria adecuada a las necesidades nacionales.

Montevideo, 11 de agosto de 1987.

La oposición pide demisión del gobierno

Haití: Namphy no quiere irse

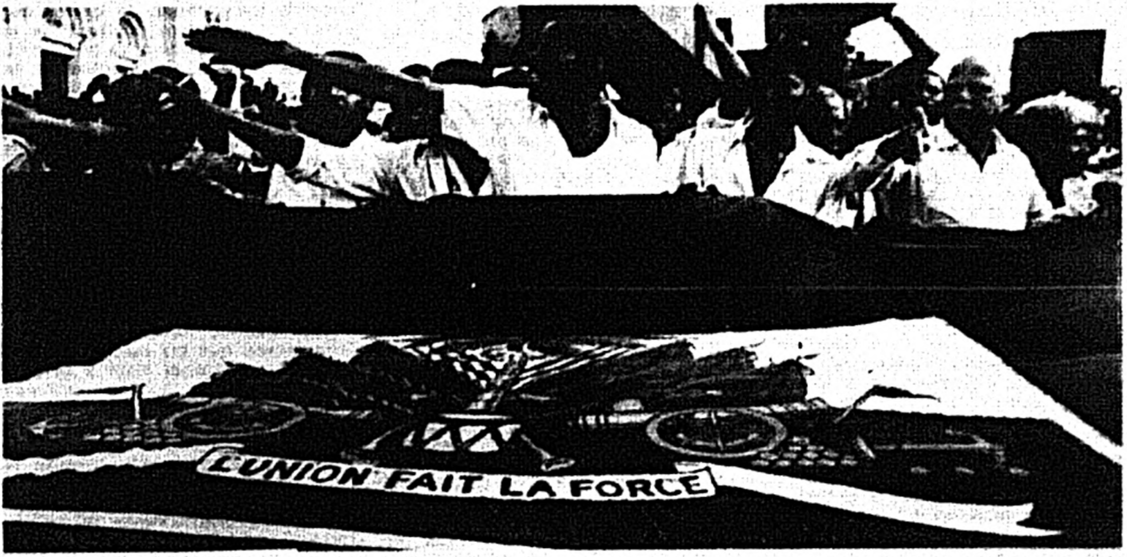

Una de las recientes manifestaciones en Puerto Principe

El actual gobierno de los militares haitianos, no goza de simpatías en la población civil. Por el contrario, esta le acusa de ineficacia en la gestión estatal y de pretender quedarse en el poder por mas tiempo de lo acordado inicialmente. Las elecciones presidenciales están previstan para noviembre próximo. Las negociaciones continúan.

Entre los territorios descubiertos por Cristobal Colón en su primer viaje, se encontraba la isla bautizada con el nombre de "La Española", colonizada luego por España y Francia. En 1795 todo el territorio de la isla queda en manos de los franceses.

En 1801, un antiguo esclavo que había alcanzado el grado de general en el ejército francés, llamado Toussaint l'Ouverture, inició un movimiento de independencia que le costó la vida en las prisiones de Napoleón. Pero otro general haitiano, Jean Jacques Dessalines, logró hechar a los franceses de la isla y proclamar la independencia el 1° de enero de 1804.

Haití fue la primera nación independiente de América Latina, liberada por antiguos esclavos negros.

El 7 de febrero de 1986, Jean Claude Duvalier, más conocido como "Bebé doc", tuvo que abandonar el país sin pena ni gloria, poniendo fin a una dinastía que había durado 30 años.

Los militares quedaron entonces en el poder, prometiendo elecciones libres a corto plazo. Pero todo parece indicar que el general Henri Namphy ha tomado el gusto del poder y pretende quedarse por algún tiempo más. Así lo indican las constantes y rápidas visitas que efectúa a los poblados del interior del país, intentando ganar la simpatía de la población. Pero esta reclama insistentemente más democracia y más pan. Los últimos incidentes demuestran que el objetivo de las últimas manifestaciones fue obligar a Namphy a renunciar.

La torpeza del gobierno

A esta altura de los acontecimientos resulta claro que el general Namphy y el Consejo Nacional de Gobierno, han cometido serios errores en su conducción política. El último periodo es ilustrativo en este sentido: el 22 de junio de 1987, el ejército toma por asalto los locales de la Central Autónoma de Trabajadores Haitianos (CATH), situada en la calle "de los Cuarteles". Es cierto que días antes, la CATH amenazaba públicamente con represalias físicas a quienes no adhirieran al paro general aunciado. Pero la CATH es un organismo legal, y esto es algo que hoy día cuenta en Haití.

Si el objetivo del gobierno era castigar un comportamiento antidemocrático, de la central sindical con los métodos represivos empleados obtuvo el resultado inverso en el seno de la población. Pero además, ese mismo día, se publicó un decreto que cuestionaba la independencia del Consejo Electoral organismo encargado constitucionalmente de preparar las elecciones presidenciales del próximo 27 de noviembre.

Esa fue la mejor forma de perder el escaso apoyo de que disponía el régimen. El saldo de víctimas en las violentas manifestaciones (23 muertos, 135 heridos) se sumaron a los ya pesados argumentos de la oposición que desde hace un tiempo tiende a radicalizarse. En primer lugar, la permanencia de gran parte del personal "jean-claudista" en los organismos del Estado. En segundo lugar, una situación económica que continúa degradándose en forma vertiginosa. Para un país como Haití que cuenta con el más alto índice de desocupación del área, es incomprensible que el gobierno no sepa cómo utilizar los 350 millones de dólares que desde 1986 le fueron acordados por organismos internacionales.

Por otra parte, los sucesos de la localidad de Jean Ravel, el 23 y 24 de julio último, muestran un aumento de la tensión interna en el país, y una falta de eficacia de las fuerzas policiales para asegurar el orden y la seguridad de la población.

Masacre por tierras

Jean Ravel es una pequeña ciudad de 3.000 habitantes, situada a unos 240 kilómetros al noroeste de la capital. Es un lugar relativamente próspero en una zona cada vez mas azotada por la erosión de las tierras, producto de la tala de árboles para fabricar carbón de leña, principal fuente de energía doméstica. Allí se produjo el violento enfrentamiento entre grupos de campesinos por el uso de la tierra.

De un lado, dos familias propietarias de tierras, los Lucas y los Poitevien, apoyadas por sus peones y varios antiguos "Ton-Ton macutes" (la tristemente célebre milicia de los Duvalier) contratados como personal de vigilancia. Por otro lado, campesinos que afirman haber sido "expulsados de sus tierras" hacia las zonas montañosas, y que se habrían organizado en una asociación, llamada "Cabezas Juntas", bajo la iniciativa y el impulso de una veintena de "misioneros" laicos, del sector más comprometido de la Iglesia Católica. La asociación —que asegura representar unos 10.000 campesinos— promueve una nueva distribución de tierras, coincidente con la propuesta de reforma agraria del Episcopado.

El enfrentamiento se produjo cuando unos 800 campesinos fueron a liberar algunos de los de su grupo que habían sido "retenidos" por el grupo rival, consecuencia de una riña anterior. Según la emisora católica "Radio Sol", los "hombres de los propietarios" tendieron una emboscada a los campesinos, lo cual dio lugar a un combate cuerpo a cuerpo con machetes, horquillas, piquetas, combate que duró varias horas. Por lo menos 50 muertos y 300 desaparecidos fue el primer balance. Versiones posteriores indican que el número de muertos sobrepasaría los doscientos.

La policía debió intervenir —finalmente—, para proteger unos cincuenta heridos que estaban internados en el hospital de Jean Ravel, ante la furia de los atacantes que querían rematarlos.

Al borde de la guerra civil

El 27 de julio, a pesar de las restricciones impuestas por el gobierno para manifestar (grupos de no más de 20 personas), varias decenas de religiosos vestidos de blanco, desfilaron por las calles de Puerto Principe, en memoria de las víctimas de Jean Ravel.

El 29 de julio, el ejército haitiano dispara sobre una manifestación de unas 5.000 personas, que desfilaban pacíficamente contra el gobierno por las calles de Puerto Principe: por lo menos 9 personas murieron y un centenar resultaron heridas.

El 1° de agosto otras tres personas murieron cuando el ejército abrió fuego contra una multitud que interceptó el camión que transportaba los cuerpos de supuestos manifestantes asesinados. Ante la ola de violencia que ganaba, al país, el Frente Democrático Haitiano que reúne a unas 57 organizaciones de diversa índole, y que ha dirigido todas las manifestaciones, llamó a suspender la huelga general y las protestas contra el gobierno. Haití estaba al borde de la guerra civil.

Aunque es difícil predecir el futuro político de Haití, la mayoría de los observadores se inclinan a pensar que la pulseada gobierno-posición no ha concluido. La población haitiana parece decidida a continuar sus manifestaciones por obtener elecciones libres en el mes de noviembre.

No obstante, algunos elementos que conforman la compleja situación haitiana deberán ser estudiados más a fondo y seguramente, serán motivo de nuevas notas periodísticas.

Problemas en la oposición

En primer lugar, la aparición de un partido comunista organizado, el Partido Unificado de los Comunistas Haitianos (PUCH), que aunque con una influencia limitada en el seno de la población, aparece con claras intenciones de monopolizar la vanguardia. "Viv Komunis" dicen los grafitis escritos en "creole" frente al palacio de gobierno. "Viva Castro" coreaban los manifestantes comunistas el último 10 de julio. Un fenómeno nuevo en Haití, aunque previsible por las influencia de este sector en los medios de exiliados haitianos.

En segundo lugar, la Iglesia católica, principal institución opositora al régimen de los Duvalier, se encuentra cada vez más dividida en corrientes diferentes. Por un lado, el obispo de Jeremi, Willy Romelius quien promueve una reforma agraria radical y organiza a los campesinos con este fin. El "Obispo rojo" como le llaman, tiene ademas frecuentes intervenciones radiales de claro corte antigubernamental. Por otro lado, el arzobispo de Puerto Principe, François Wolf Ligondé, quien recomendaba un buen baño de agua fría a la mayor parte de los excitados manifestantes.

Si bien es cierto que no existen posiciones monolíticas entre los militares y que la oficialidad no sabe muy bien que hacer con el gobierno, en su mayoría están convencidos que los partidos políticos no están preparados para asumir el poder. Sostienen que los partidos están muy divididos, que carecen de cuadros formados y que no tienen experiencia en materia de gestión de gobierno. Todas razones muy atendibles, pero que carecen de apoyo en la población civil. Más aún cuando las propias FFAA no han logrado convencer que su gestión está dando buenos resultados. Comenzó ya la cuenta regresiva para las elecciones presidenciales fijadas para el 27 de noviembre de 1987. Por ahora, las negociaciones continúan.

Luis A. Guirin

ANALISIS INTERNACIONAL

Una ciudad jaqueada por drogas y violencia

Vivir en Miami

Una conocida serial televisiva nos trae cada semana un fugaz vistazo sobre una ciudad violenta, convulsionada y corrupta. Miami es la ciudad-contradicción "donde conviven la felicidad del turista con el crimen cotidiano, las torres de ciencia-ficción con los ghettos de la población negra..."

Desde que Miami existe, ha dependido siempre de cómo vender más y mejor su imagen. Contrató desde siempre a las mejores agencias de publicidad, juntó a los creativos más eficaces, para venderle al mundo un paraíso de confort, placer, vértigo, un lugar en donde hacer fortuna con la mera especulación, una ciudad que concentraba un excitante comercio internacional. Por un largo tiempo este negocio funcionó.

Pero esto ya ha cambiado. Desde hace ya varios años, la más joven de las grandes ciudades norteamericanas (oficialmente 15 años más vieja que Ronald Reagan), ha ganado la reputación de un delincuente juvenil. Los líderes del Condado de Dade, de quien Miami es el corazón, están entrando en pánico por la imagen negativa que transmite la ciudad para el comercio, los turistas, y hasta para los propios habitantes.

Todos los norteamericanos, inclusive los habitantes de Florida que no viven en Miami, ven a la ciudad como un territorio muy "extranjero", muy volátil. El punto fundamental del rechazo se encuentra en que la mayoría de los norteamericanos rechazan la confrontación racial que ocurre allí, máxime cuando actualmente sólo el 15% son "anglos" (en el condado de Dade si no eres hispano, eres anglo, no importa si eres judío, griego, húngaro, italiano, etc.) y el resto se distribuye entre los negros norteamericanos, haitianos, jamaicanos, salvadoreños, portorriqueños, nicaragüenses, y otros —pero mayoritariamente cubanos.

Más allá de los cambios constantes de imagen, Miami refleja la influencia de la inmigración cubana, o para ser más exactos, de las dos olas de inmigrantes cubanos: los "Promisorios" de los años '60, y los "Temidos" de principios de los '80.

De la isla al continente

Hasta los norteamericanos más anti-latinos les dieron la bienvenida a los cubanos que huyeron de la subida al poder de Fidel Castro en 1959, contándose entre ellos la flor y nata de la sociedad cubana: ricos terratenientes, abogados, doctores, comerciantes, maestros, secretarias, etc. Para aprovechar este tesoro hispano-parlante, muchas corporaciones multinacionales se establecieron en Miami fijando allí la residencia de múltiples ejecutivos que dirigían las empresas establecidas en toda Latinoamérica. Tras ellos llegaron los Bancos, tantos que hoy se ha convertido, después de New York, en la más importante plaza bancaria internacional de los Estados Unidos (claro que no todos los bancos venían interesados en trabajar con las nuevas compañías establecidas, sino más bien a dedicarse a "lavar" los *billones* de dólares que deja anualmente en la ciudad el tráfico de drogas —una actividad que en pocos años les dejó el doble de ganancias que el de todos los bancos de norteamérica juntos).

De pronto, los hombres de negocios latinoamericanos que venían a comerciar a Norteamérica se dieron cuenta que era mucho más sencillo tomar un avión en San Pablo o Lima, ir a Miami, concretar los negocios y volver al día siguiente, sin correr el riesgo de ir a New York y quedar atrapado en la nieve o en el tráfico. Y pocos neoyorkinos hablan español.

La fisonomía arquitectónica de la ciudad también cambió. Lo que en una época fue un paisaje bastante pueblerino, se transformó, de pronto, en un paraíso de torres de 55 pisos en acero y cristal. Los ejecutivos y managers de las grandes compañías, con los bolsillos llenos de petrodólares y narco-dólares (ver: narcotráfico) compraban e invertían en forma salvaje en todo tipo de propiedades, la mayoría de las veces sin ver siquiera lo que compraban.

El "boom" continuó hasta los '80. Allí, el colapso de los precios del petróleo, el acoso de la deuda externa a los países latinoamericanos, y la partida de docenas de compañías multinacionales, enfrió esa extraña pasión por parte de los extranjeros —principalmente latinos hacia Miami. Lo que le siguió dando dinámica a dicho mercado fue el tráfico de drogas, y el "dinero volador" como le llaman a los fondos depositados por latinoamericanos que no confían en tenerlos en sus propios países.

La venganza de Castro

1980 fue el año de la gran venganza de Fidel Castro, fundamentalmente por la bienvenida que los americanos le dieron a la "élite" cubana de los '60. Se puso en contacto con las autoridades de inmigración en Miami argumentando que tenía intenciones de dejar salir un gran contingente de cubanos descontentos con el régimen imperante en la isla. En un par de meses, 125.000 inmigrantes arribaron a Miami; nunca antes vinieron tantos extranjeros a una ciudad a quedarse, en tan corto lapso.

Pero Fidel había decidido quiénes y cuántos serían los "escapados". Muchos eran criminales y ladrones que atestaban las cárceles de Cuba. Al decir del Teniente Mike Gonzáles del Departamento de Policía de Miami, "—en un año, nos encontramos con 10.000 asesinos adicionales en las calles"—. En efecto, la invasión de Mariel —llamada así porque abandonaron la isla a través del Puerto de Mariel— y sus consecuencias pueden leerse en las estadísticas criminales: En los primeros meses de 1980, la ciudad de Miami tuvo 75 asesinatos. Luego vinieron los Marielitos. En los últimos siete meses, hubieron 169 homicidios. En 1980-81 Miami tuvo el promedio de asesinatos más alto que ninguna otra ciudad del mundo. La guerra por el narcotráfico tuvo una escalada: el intento de los cubanos recién llegados por desplazar a la mafia colombiana trajo el sonido del tableteo de las ametralladoras y las armas automáticas en la noche como algo cotidiano, un sonido más en la fantástica y vertiginosa urbe.

Miami hoy

Cada vez más los americanos se sienten como extranjeros; si uno no habla inglés en Miami, no hay problema. Pero si no habla español, sin lugar a dudas necesitará de un interprete. Alarma —para los norteamericanos, por supuesto— el hecho de que en la administración pública la gran mayoría no hablan inglés, aunque las autoridades insisten en brindar cursos e intentar integrar a las comunidades latinas.

Ausentes de la dialéctica Anglo-Latina, se encuentra la población negra norteamericana. Tradicionalmente fueron segregados de la vida de Miami; esto se acentuó cuando las oleadas de inmigrantes latinos, quienes desplazaron mayoritariamente de los puestos de trabajo a la población negra aceptando remuneraciones más bajas que lo normal. Encontraron de pronto que la única forma de hacerse oír era a través de los motines que, en varias oportunidades, dejaron sendos saldos de muertos, heridos, y pequeñas porciones de la ciudad literalmente destruidas por las llamas. El año pasado, parafraseando el odio negro por el latino, un disc-jockey negro desde su estación de radio tarareaba la canción "Go away, José", (Lárgate, José).

Frente a la crisis, y la ida de capitales, se busca afanosamente la forma de atraer nuevamente a los inversionistas extranjeros. Pero no es fácil. Un hombre de negocios en viaje a Europa a la búsqueda de capitales, expresó —"estaba yo en vuelo a Londres leyendo el Herald Tribune, cuando en primera plana había una foto del campo de concentración de Auschwitz de un lado, y del otro una foto del campo Krome (donde están apresados los inmigrantes ilegales de Miami); y yo aquí, entonces, preparándome para tratar de convencer a los saludables europeos de las ventajas de invertir en Miami—".

Podemos decir que es la ciudad-contradicción. No hay otra forma de calificarla. Allí conviven la felicidad del turista con el crimen cotidiano; las torres de ciencia-ficción con los ghettos de la población negra; los bancos con esbeltas y confiables apariencias que viven del dinero sucio del narcotráfico. Las agencias de publicidad, más que vender lo fascinante de las bellezas naturales de la ciudad, venden la fascinación que emana de las mismas contradicciones.

Laszlo G. Erdelyi

Emigrantes y refugiados haitianos llegan a florida

¡QUE SEMANA!

por Pablo Vierci

Hermenegildo y el mimo

Miércoles 12

Proposición novedosa

Una noticia publicada en el matutino El Pais, motivó una sugerencia de parte de un lector, el señor Moscardoni. El título de la noticia rezaba así: *"Publicidad llegó al inmaculado 'traje de luces' "*. Y el articulo decia lo siguiente: *"Por primera vez en la historia del toreo, el matador español Luis Reina lució hoy en el tradicional traje de luces, publicidad de una multinacional japonesa, iniciativa que ha desatado la guerra entre los pioneros de esta idea y los puristas de 'la Fiesta'. Luis Reina, que reapareció hoy en la localidad de Plasencia (este español) toreó a pesar de la petición del Ayuntamiento de esa localidad a la empresa arrendataria de la plaza de toros para que no autorizara al diestro a lucir el traje bordado con publicidad. El Ayuntamiento consideró que la actuación del 'torero-anuncio' podría deteriorar el prestigio del que goza la plaza de toros de la ciudad"*.

El señor Moscardoni me envia la siguiente misiva, donde detalla la proposición que, más allá de su pertinencia y posible utilidad, corre por cuenta del remitente, es decir, no la hago mia sino que simplemente la dejo ahí, ajena y picando:

"Estimado Pablo:

Todo, absolutamente todo, es hoy espacio de disputa para distintos patrocinantes y promotores.

¿Por qué seguir con falsos pudores?

Los uruguayos tenemos especial debilidad por las sesiones parlamentarias. Un llamado a sala es trasmitido por las radios y televisado en directo, atrapando la atención de miles y miles de conciudadanos.

¿Por qué no aprovechar tal circunstancia, como el torero de la nota, para realizar promociones comerciales?

Nadie dice que los legisladores anden en camisetas estampadas, pero, ¿por qué no con sobrios sacos bordados, luciendo en la espalda leyendas y logotipos de distintos productos?

Con las fabulosas cifras a recaudar seguramente se podría financiar, por lo menos, la revaluación de pasividades (Lo de la deuda quedaría para una campaña de otra envergadura).

Yo imagino una Asamblea General, tan solemne como siempre, pero con un toque original y colorido en la cual, entre otros, puedo identificar algunos legisladores con estas identificaciones:

Sen. Rodriguez Camusso: HEBRAICA MACABI.

Dip. Fau: BILLIKEN.

Sen. Lacalle: "BURBERRYS OF ENGLAND".

Dip. Cantón: LA PASIVA.

Intendente capitalino (en la barra): Carnicentro SAN JACINTO.

Sen. C.J. Pereyra: Sonrisa radiante KOLYNOS.

Sen. Jude: SMITH & WESSON.

Dip. Alem Garcia: TOMBOLITO.

Dip. Forteza: ESTHETIC CENTER.

Sen. Batalla: Parrillada LAS TEJAS.

Dip. Sturla: TANGUERIA DEL 40.

Sen. Pozzolo: Cuadernos TABARE.

Dip. Rocha Imaz: ALF.

Sen. Dardo Ortiz: Almidón CLAUSEN.

En fin, las posibilidades son infinitas.

Cordiales saludos,

Giuseppino Moscardoni"...

Jueves 13

Hermenegildo y el mimo

La presencia del mimo Marcel Marceau en nuestra capital tuvo repercusiones de distinto calibre. No sólo en la prensa, que se esforzó denodadamente para imaginar títulos donde jugar con el vocablo "silencio" (*"El silencio tiene la palabra", "¡Silencio! esta noche actúa Marcel Marceau", "Silencio, que sale a escena Marcel Marceau"*, etcétera), sino en la ciudadanía toda, que anduvo excitada por las inmediaciones del Teatro Solís.

Uno de tantos fue el señor Hermenegildo Copetillo, que me envia una carta relatándome su experiencia. Por considerarla de interés para los lectores, y un aporte para la Cultura, la transcribo íntegramente.

"Amigo Pablo, especialista en tribulaciones del corazón: le escribo para repartir con usted la pena que anida en mi pecho...

Yo soy hombre ordenado, honesto, trabajador. Ando por los 45 (los cumplo ahorita en setiembre) y me conservo soltero y viril (que no es poco decir, en estos tiempos tan promiscuos).

Tengo (tenía) novia. Una señorita maestra, recién llegada a los 40, mucho más culta que agraciada, instruida, estudiosa.

Ella, púdica educadora, me iba concediendo 'favores' de a poquito, por cuentagotas: el primer mes un beso; el segundo algo más intenso; el tercero un avance significativo en la región torácica; el siguiente anduvimos ahí, por las 'inmediaciones', hasta que en el día de ayer, yo creía —estaba convencido— de que se iba a producir.

Me acicalé como nunca. Jabón de olor, talquito, colonia. No olvidé pasar por la farmacia y surtirme como para un batallón famélico. De colores. 'Hoy se te da Hermenegildo', me decía. Pedí plata prestada porque iba a ser una noche de gloria. Cara, pero gloriosa.

La pasé a buscar en el taxímetro. Ella vive con una hermana, soltera, maestra también, ¡cultísima! 'Vamos a tirar la casa por la ventana', le dije cuando subía al Mercedes Benz. '¡Al Solís!', le ordené al tachero. Yo quería impresionarla... Mirtha me agarró la mano: '¿me vas a llevar a ver a Marceau? ¡Amor!' y me estampó un beso que al taxímetro le sonaron hasta los amortiguadores. 'Hoy se te da, Hermenegildo', me decía.

Tomamos asiento en la platea. Un dineral, don Pablo. Pero era mi día.

Entró este muchacho Marzó. Todo de blanco, medio pintarrajeado, algo extravagante, le voy a decir la verdad. Un hombre curioso, sin duda.

Y empezó con el show. Iba para un lado, iba para el otro, movía los brazos, la boca, pero yo no escuchaba nada. No le quería preguntar a Mirtha para no quedar mal. Era mi noche, Pablo, comprenda... '¿Y este pinta qué anda haciendo', me preguntaba. 'No debo estar escuchando nada porque tengo los oídos tapados', me dije. Me los destapé haciendo presión como cuando uno lo hace en la pileta, vio, con el chupón. Nada. ¡Con el dineral que había pagado y no sentía una palabra! ¡Qué fastidio! ¡Y nadie se quejaba! Empecé a golpear el piso con los pies, como se hace en los cines cuando se va el sonido. Después me animé a gritar: '¡VOLUMEN! ¡VOLUMEN!'. El de al lado me decía 'shhhhhhhh'. 'Yo pagué mi entrada, caballero, le expliqué, y tengo derecho al servicio completo'. Mirtha estaba roja de pies a cabeza. Se escurrió por el asiento hasta terminar cerca del piso. Yo no me achiqué: '¡MAS ALTO!... ¡A VER EL SONIDO!... ¡ESTA SIN VOZ!'. Pero nada. '¡A VER, OPERADORES!... ¡NO SE ESCUCHA!... ¡A VER, ATORRANTES¡'...

Recién entonces Mirtha me explicó. Este Marzó es un mimo, que hace como que habla pero sin hablar. Un actor mudo, como quien dice. Alguna desgracia y el hombre quedó así. 'No ves, me explicó Mirtha en voz baja, ahora está haciendo volar unas mariposas'. Aunque yo hubiera jurado que en lugar de mariposas el hombre estaba auscultándole el pecho a un enfermo, pero en fin. Recién entonces entendí cómo funcionaba el show: ¡era una adivinanza! ¡El francés hacía así con las manos y con el cuerpo y uno tenía que adivinar qué estaba haciendo! ¡Qué fantástico, lo que es el Arte! Me concentré... Tenía que acertar e impresionar a Mirtha... De repente Marzó agarró y se sentó y empezó a mover los brazos. '¿Pero qué hace este fantasma?', me dije, ¿qué le pasó al pinta?'... 'Concentrate, Hermenegildo, no podés fallar', me decía. ...Ahí se me dio. Estaba clarito. Dígame si me equivoco, don Pablo: en cuclillas moviendo los brazos por los codos, ¿Qué otra cosa podía ser? '¡Bingo! ¡Ya sé!' grité. '¡Es una gallina clueca poniendo huevos y cloqueando!'... Pero no, parece que era un fauno bañándose en un charquito, según me explicó Mirtha, que quería cambiarse de asiento.

En ese momento vino el acomodador con dos de uniforme. Los de uniforme eran de la cuarta. Me pidieron que me retirara. Mirtha les dijo que no me conocía. Que nunca me había visto. La esperé afuera. Cuando terminó el show, ella salió con custodia policial. La llamé por teléfono pero no atiende.

La pregunta que le hago es ésta, don Pablo: ¿hice algo contra la Cultura?... Sólo pretendí defender mis derechos de pagante, ¿merezco lo que me sucede?"...

Viernes 14

Leche...

"Vaca mecánica: cuando la ciencia puede llegar a límites de

¡QUÉ SEMANA!

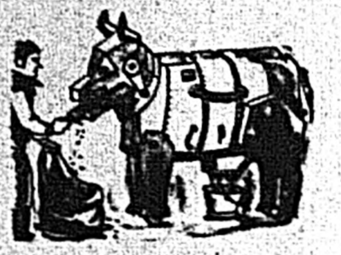

asombro", titula El Diario de la noche en su última página. El artículo dice así: *"El ingenio del hombre nunca se sabe hasta donde puede llegar. Esa rara habilidad que Dios le ha dado para encontrar siempre soluciones hasta las cosas que parecen más imposibles, se ven día a día, de la mano de la tecnificación.* (...)". Luego el artículo nos toca la vena sensiblera: *"Leche... una palabra identificada con esa vaca mansita que pasta en nuestros campos. Esa imagen tan nuestra, que ahora la vida moderna quiere deformar y no digo que la transforme en un robot, pero casi... Porque aunque usted no lo crea, el hombre con ese ingenio que le decía, ha inventado 'su' vaca, o como le llaman, la 'vaca mecánica' (...). La vaca mecánica, algo que hasta hace algún tiempo podía entrar en el rubro de los sueños del hombre, hoy es una realidad. Espumosa como la natural. Con la única diferencia que todo el proceso tan largo que lleva en la vaca, aquí se reduce apenas a algunos minutos. Por la boca de entrada, se colocan semillas de soja y agua... por la de salida, la misma en todo, desde el sabor a su poder energético que la que sale de la ubre de la vaca (...). La vaca mecánica, lo que pudo ser un sueño en algún tiempo, hoy es una feliz y espumante realidad, con la gran ventaja de que se pueden 'ordeñar' los litros que quiera. Todo es cuestión de poner unas semillas de soja y unos litros de agua más y pronto, sin tener que esperar al otro día"*...

Mis lectores, como no podía ser de otro modo, quedan alborotadísimos con la vaca mecánica... Tupen mis líneas telefónicas...

Transcribo las primeras llamadas que recibo.

—*"Entusiasmada con lo de la semillita y la vaca mecánica, No sé si comprendí bien. ¿Usted agarra una vaca cualquiera, le da una semillita, y ella inmediatamente se la devuelve en leche, sin esperar al día siguiente?... Lo que yo siempre dije, estos japoneses son chiquitos y feos, ¡pero qué lumbreras!"*...

—*"Estimado cronista. Ayer estaba en un bar céntrico y pedí un vaso de leche caliente. Me lo trajeron. Lo probé. Estaba agrio y verdoso. Llamé al hombre. 'Mozo —le dije— ¡esta leche está podrida!'. El mozo fue y le dijo al gallego, don Jesús. Este lo reprendió: 'Animal, ¡le serviste un vaso de detergente!'. Pero ahora me quedó la duda: ¿no sería leche de vaca mecánica?"*...

—*"¿A las vacas mecánicas hay que enchufarlas, quiero decir, funcionan con electricidad, o a explosión, como las bombas hidráulicas?"*...

—*"La vaca mecánica, ¿mueve el vientre como cualquier vacuno o es más tirando a las computadoras, quiero decir que son limpitas?"*...

—*"¡Qué me dice, lo que es la ciencia, don Pablo! ¡Hace un tiempo los aviones! ¡Dispués la TV Color! ¡Más tarde el teléfono! ¡Luego la licuadora! ¡Y ahora es la vaca mecánica! Qué razón tenía Einstein cuando decía que 'todo bicho que camina va a parar al asador' (me quedó la duda de si era Einstein o algún otro poeta)"*...

—*"Güenas don Pablo... dígame, para hacer una vaca mecánica a la parrilla, ¿cómo se adoba? Quiero decir, ¿no será medio catinguda, con perdón de la expresión? Gaucho alarmado"*...

—*"¡A mí las vacas lecheras siempre me parecieron tan eróticas! ¡Tan sugerentes, así, en top less, zangoloteando sus atributos con esa naturalidad! Ahora con la vaca mecánica, ¿no perderán algo de su magia? ¿de su encanto? Sería una lástima, don Pablo, en este mundo contemporáneo que precisa tanto del Amor"*...

Sábado 15

Caperucita militante

El sábado pasado me refería al último volumen de relatos autobiográficos de Nelly Pintos, *"Yo me casé con un intelectual prestigioso (pero me aburro como un oso)"*. Contaba allí que Nelly, en esta su tercera incursión en el mundo de las letras, relataba el efecto que le provocaba ver a su marido buscando afanosamente el Sanctasanctórum de la Cultura. Primero, el reputado intelectual creyó encontrarlo en los cuentos camperos; luego en la dramaturgia; más tarde en los títeres ideológicos.

Como corolario, Nelly había salido por el barrio a buscar consuelo para el cuerpo, mientras su marido se consolaba el alma...

En el día de hoy, aprovechando la lluvia y el frío, permanezco en mi domicilio, atendiendo a mi hijita de 27 meses que regresó de su estadía en el país del norte, e instruyéndome con las últimas páginas del libro de Nelly, que todavía no había leído.

Como era de suponer, Nelly fue acogida en el barrio con mucho calor, "calor de barrio", como le llaman. Un mes después, harto satisfecha, llena de contento, Nelly regresa a su hogar para ver en qué anda su marido, el reputado pensador.

Absorto en sus trascendentales pensamientos, éste ni había reparado en la ausencia de su esposa. Nelly lo describe en su gabinete de trabajo, los ojos altivos, la frente arrogante, la pluma enhiesta. Está recitando un nuevo diálogo para sus títeres ideológicos, una versión militante de Caperucita y el Lobo, para niños. Se titula *"Caperucita proletaria y el Lobo fondomonetario"*...

"¿Para qué son esas uñas tan afiladas?" le pregunta Caperucita a la "abuela". *"Para saquearte mejor"*, responde el Lobo fondomonetario. *"Y ese semanario oligarqueta que tienes sobre la falda, abuelita, ¿para qué sirve?"*. (Se refiere al semanario JAQUE, claro). Responde la "abuelita": *"para aprender a explotarte mejor"*. *"¿Y esos dientes tan filo..."*, comienza una nueva pregunta Caperuza, pero en ese momento el lobo se yergue y emite un horroroso gruñido *("¡GROOOOAAAAAAR!")* y sale detrás de la desgraciada, que huye despavorida por el bosque, en busca de sus hermanos proletarios, con el Lobo fondomonetario detrás, haciéndole "¡UUUUUUUHHHHHHH! ¡UUUUUUUUUUHHHHHHHHH!"...

Nelly Pintos pidió el divorcio por "riñas y disputas", para que el trámite fuera más rápido...

• • •

Dos noticias para descreídos en la prensa vernácula. Una, la confesión ideológica-sexual del director de Disculpe (tararí, tarará). Termina así su editorial: *"En lo que me es particular, no me sirve la cómoda definición de 'centro'. Es como en el reconocimiento de los sexos: se es 'hombre' o se es 'mujer'; si no se es ni una cosa ni la otra, se es 'homosexual', con todas las implicaciones que ello trae consigo. Y el homosexualismo ideológico tampoco conduce a nada bueno. Es hora de que todos nos vayamos conociendo mejor"*.

EJEM...

La otra, es la actitud laboral-existencial del señor César Figueredo Sotelo. Está en la página 14 de Ultimas Noticias: *Robó un recolector de basura"* es el título. El artículo dice así: *"Un funcionario municipal (César Figueredo Sotelo) que andaba corto de dinero no encontró otra forma de aumentar sus ingresos que llevarse para su casa un camión recolector Izuzu, de colores reglamentarios, con el objeto de 'hacer unas changas'"*. *"En la víspera, una Comisión policial de la Seccional 2ª, encabezada por su titular, el Comisario Mac Miralles Irutta, llegó hasta la zona donde estaba el camión, en el quilómetro 23 y medio de la Ruta 102, y lo recuperó reintegrándolo a la flota de la intendencia capitalina"*. El Juez en lo Penal de 5º Turno envió a la cárcel a Figueredo por el delito de "hurto"...

Domingo 16

¡Quienquiera que seas!

El diccionario entiende por "braguetazo" el "casarse un hombre pobre con mujer rica". El fenómeno contrario no tiene nombre conocido, por lo que la moderna sociología debería acuñar el "con. . etazo" (impublicable por entero) que consiste en "casarse una mujer pobre con hombre rico, luego divorciarse y cobrarle una suculenta pensión".

Esta modalidad de vida puede verse sacudida si tiene andamiento la idea del contador Wallace Batista Gama, quien, según el artículo de la portada de Jornal do Brasil, dirige la Asociación de Ex-maridos Explotados. Wallace Batista ha enviado remitidos a la prensa reclamando a todos los que se sienten explotados por sus ex-mujeres para luchar y para no someterse *"ante la explotación de las feministas hipócritas"*. Quieren que se terminen las pensiones para las ex-esposas sin hijos. Otro entusiasta de la idea, el geólogo Alvaro Bertho dos Santos, abona el debate con este pensamiento: *"Si existe una sociedad protectora de animales, ¿por qué no puede existir una sociedad protectora de maridos?"*.

Como puede verse, los muchachos se las traen...

La Asociación entiende que las ex-mujeres *"gozan del mejor empleo del mundo: sin responsabilidades, con estabilidad, rentabilidad garantida y sin carga horaria"*. Y advierten, para que ningún hombre permanezca omiso: *"Hoy somos nosotros los explotados; mañana pueden ser ustedes"*...

El geólogo Bertho explica su caso personal, motivo que lo llevó a integrar la Asociación: *"Mi ex-mujer tiene 26 años, vive con los padres, su familia tiene mucho dinero, ella es egresada de la Facultad de Comunicaciones pero sin embargo ni piensa en trabajar. ¿Para qué va a levantarse temprano, venir al centro, aburrirse, cansarse, si puede pasarse el día entero en la playa y en la academia de gimnasia viviendo con lo que yo estoy obligado a pasarle de pensión?"*.

En mi domicilio, en cambio, mi hijita de 27 meses parece pertenecer a la vieja guardia femenina: la mujer sobreprotegida, que Bertho tanto aborrece. Me explico. Emulando a esas agraciadas señoritas que se emperifollan de pies a cabeza cuando salen con el novio, pero no tanto para que éste las admire, sino para que las lisonjeen los otros, y así el novio se enoja y las defiende, pues mi hijita hace lo mismo: trae a la sala toda la caterva de sus animales y muñecos, y los sienta uno al lado del otro, mirando hacia donde ella está. Luego se me aproxima y me dice: *"papito, ¡me eshtá mirando!"*, a lo que yo debo acudir prestamente, amonestar al oso o conejo mirón para luego ponerlo de cara a la pared. Entonces ella va, lo vuelve a poner al derecho, se me aproxima, e insiste, con voz sollozante: *"papito, ¡me eshtá mirando otra vesh!"*

¡Ay de ti, futuro marido, quienquiera que seas!...

Lunes 17

Periodismo-verdad

Recorto el artículo de la página 5 de El País de hoy (titulado *"¿Montevideanos colgados?: se propone monorriel y no subte"*) y salgo a la calle para recabar la opinión de la ciudadanía.

(El artículo menciona que *"el proyecto de subterráneo para el transporte de pasajeros en Montevideo es inviable por sus costos pero en cambio es posible la construcción de un monorriel semejante a los que circulan en Japón"*. El monorriel, o tren colgante, parece que es muchísimo más barato que el subte. *"El edil colorado Mario Linzo aseguró que la población de Montevideo justifica la existencia de monorriel: 'la ciudad de Saporo en Japón y algunas de Francia tienen la misma cantidad de habitantes que Montevideo y tienen sistemas de subterráneo que es más caro que el monorriel. De ahí se concluye que construir el tren colgante no es algo fuera de lugar', afirmó"*).

Como mencioné más arriba, me lanzo a la calle en una suerte de periodismo-verdad, para recabar la opinión de la ciudadanía.

—*Señora, mire* (le muestro el artículo antes citado). *¿Qué tiene para decirme sobre la posibilidad de que tengamos "trenes colgantes"?*.

—*Me parece maravilloso. Debemos cuidar a nuestra ciudad, embellecerla, inspirados en campañas tipo "I love New York", que tanto bien le hizo a esa verdadera capital del mundo. Y esto que usted me sugiere supongo que está inspirado en los famosos "trenes colgantes de Babilonia", ¿no?... ¡Me parece espléndido!*

—*Caballero* (me aproximo a un ciudadano de portafolios, chistando taxis). *Lea este título y dígame qué le sugiere.*..

—*"¿Montevideanos colgados?"... Totalmente de acuerdo. O aguillotinados, lo mismo da. Hay que poner fin a la delincuencia, sea como sea. Como bien dice Heber Pinto... perdóneme pero ahí viene uno... ¡TAXI!... ¡TAXI!...*

—*Señor* (le muestro el recorte de El País a un caballero que mira vidrieras) *¿qué tiene para decirme sobre la posibilidad de que en nuestra ciudad tengamos trenes colgantes, en lugar de subte?*

—*¿Cómo dice?*

—*Si usted aprobaría que nuestra ciudad tuviera trenes colgantes...*

¿Trenes colgantes?... ¡Vamos!... Usted debe ser de la Cámara Sorpresa de Eduardo D'Angelo...

Martes 18

Hopi

Leo en la página 12 de Ultimas Noticias que *"desde las ruinas de Machu Picchu, en Perú, hasta el Central Park, de Nueva York, pasando por California y Egipto, miliares de personas se reunieron para meditar por la paz mundial en convergencia armónica"*. ¿Por qué hoy?... porque parece que estos días debían *"ponerse en línea los planetas Marte, Venus, Mercurio y el Sol, creando una atracción universal. Los protagonistas del acontecimiento dijeron que también es un día clave para otras culturas como los incas, aztecas, hopi, navajo, tibetanos e indios cherokee. No obstante, científicos como John Carlson, del Centro de Arqueología Astronómica de Maryland, cerca de Washington, aseguran que los cálculos están equivocados y las celebraciones se realizan solo por pasar un buen rato"*...

SIC TRANSIT GLORIA MUNDI...

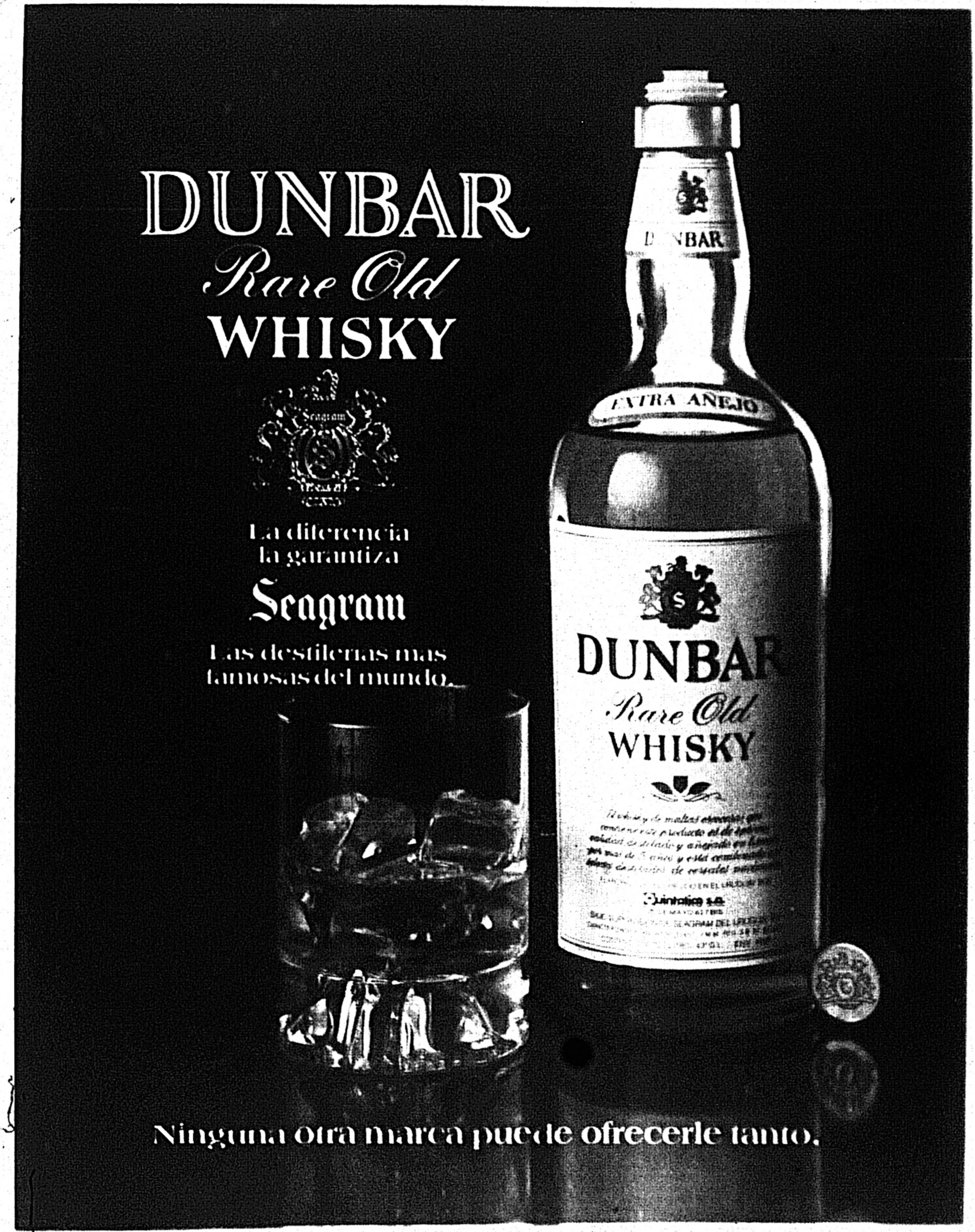

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerias mas
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalica s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 26 de agosto de 1987 - Año IV Nº 191 - N$ 180 Edición de 32 páginas

Universidad: Las secuelas del pasado

Cuando las categorías "A, B y C" de la dictadura han terminado, y el país se ha democratizado, ¿por qué no se puede plantear la peligrosidad de discriminaciones de tipo ideológico en el ámbito universitario? Página 11.

La heterodoxia desamparada

Diversas formas de elitismo campean en nuestro medio intelectual. Lo que les lleva a olvidarse del "antiguo legislador que llaman vulgo", como dice Cervantes. Página 4.

Entrevistas a J. Da Silveira y J. Bonomi

Separadas y con afiliación

Elecciones internas son necesarias

Un partido moderno debe contar con afiliados que participen con deberes y derechos en la elección de sus autoridades. El artículo de la página 10 propone elecciones internas con afiliaciones en cada partido y controladas por la Corte Electoral.

Un lugar para nuestros viejos

A fines del siglo, la población uruguaya contará con 25% de ancianos. Hoy en día suman 320.000. Del 26 al 31 de julio se realizó en Montevideo el 1er. Simposio Internacional sobre Envejecimiento y Vejez. Páginas 22 y 23.

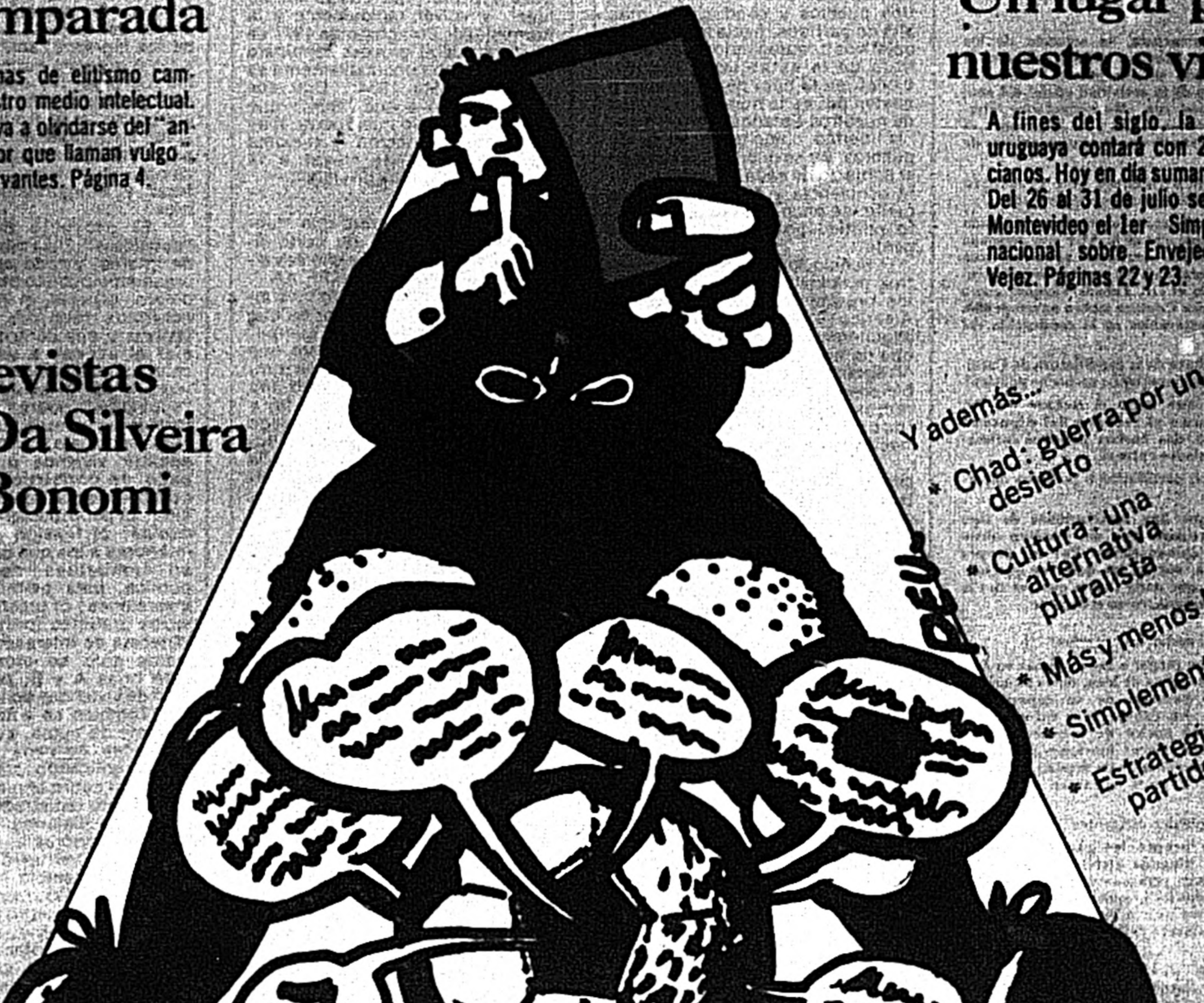

Y además...

* Chad: guerra por un desierto

* Cultura: una alternativa pluralista

* Más y menos Estado

* Simplemente Elvis

* Estrategias de los partidos

Politización del deporte :

Decir todo o callarse

Los que partidizaron cuanto medio encontraron — sindicatos, enseñanza, cultura, deportes, etc. — ahora acusan al Partido Colorado de politizar el fútbol. Como si el eterno "fauleador" se quejara por un empujoncito. Editorial de la página 9.

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Da Silveira: el deporte nada tiene que ver con política

¿Cómo llegamos a un fútbol sin gobierno, cuando acabamos de reclasificarnos campeones de América?

Tiene poco que ver ser campeones de América con la conducción del fútbol. Hubo algunos aciertos del Ejecutivo presidido por el Dr. Griecco, pero por avatares de su función ese Ejecutivo tuvo que irse.

¿Cómo se entiende entonces la conquista?

Desde hace mucho tiempo el fútbol uruguayo viene mal conducido. El éxito deportivo se debe a que Uruguay tuvo una gran actuación contra Argentina y una no tan buena, pero suficiente, con Chile.

¿No ayudó en algo el éxito deportivo?

Desde el mismo Monumental dije de la necesidad impostergable de que se eligieran nuevas autoridades y se abocaran las mismas al estudio de los grandes temas.

¿Cuáles?

La reestructura, la solución de los problemas económicos, la lotería deportiva, la designación de un asesor técnico, la planificación de la actividad oficial del año, la conciliación con las actividades internacionales de los clubes y las selecciones, el establecimiento de una auténtica política de selección.

¿Faltan dirigentes con capacidad político-deportiva para enfrentar la tarea?

Los candidatos que se han manejado para la presidencia de la AUF son personas cuya capacidad permitía aguardar una solución adecuada a los problemas que mencioné. Tanto el Dr. Tabaré Vázquez como Eduardo Roca Couture tienen antecedentes más que destacables en la conducción del fútbol.

¿El rechazo de la candidatura de Cataldi puede entenderse como un hecho político?

Pienso que tanto el rechazo del Dr. Vázquez como el rechazo del diputado Cataldi, son dos hechos políticos íntimamente vinculados entre sí.

¿Político partidarios o políticos deportivos?

Creo que hay motivaciones de tipo político partidario que me resultan absolutamente lamentables. Por mi propia idiosincrasia, soy de los que cree que hay actividades que nada tienen que ver con la política partidaria, como el deporte.

¿Cuáles serían los criterios?

Hay que juzgar a las personas en función de su hombría de bien, de su idoneidad personal y también de su capacitación profesional. No deben pesar enfoques políticos en los juicios de valoración sobre quienes van a ejercer funciones dentro del deporte. Como hombre de deporte me siento defraudado. Esto es entrar en un terreno peligroso.

Así se pierden dirigentes...

Nunca acepté las posiciones dogmáticas en ninguna actividad de la vida. Creo que hay personas altamente capacitadas en todos los grupos políticos. A mí me interesa como van a servir al deporte, independientemente del pelo político que tengan.

¿Existe posibilidad de definir un Ejecutivo a corto plazo?

Se han manoseado nombres y personas altamente capacitadas. No le veo una solución rápida. No vamos ni para adelante ni para atrás. Entramos en un terreno de revanchismos, y esto de los Ejecutivos provisionales es peligroso.

¿Por qué?

Ambienta a que aquellos que no quieren las mejores soluciones para el fútbol maniobren con la tranquilidad de que va a haber fútbol igual porque estos Ejecutivos garantizan la normalidad administrativa y los campeonatos locales.

Entrevista al Dr. Jorge Da Silveira. Comentarista deportivo de CX 12 Radio Oriental y Canal 4 Montecarlo).

Gobierno

Sanguinetti: hora de unidad latinoamericana

"Nos convoca el futuro, entonces, a la tarea del desarrollo económico, a la tarea de la unidad de América Latina y a la tarea de la estabilidad política de nuestros pueblos", dijo el Presidente Julio María Sanguinetti en Concepción del Uruguay (Rep. Argentina).

El mandatario uruguayo y su colega argentino, Raúl Alfonsín, dejaron instalados el miércoles 19, en esa ciudad, los "Comités de Frontera", a través de los cuales se procurará agilitar los trámites aduaneros para lograr un intercambio comercial y migratorio más fluido. Los "Comités" funcionarán en Concordia-Salto, Colón-Paysandú y Gauleguaychú-Fray-Bentos.

Sanguinetti expresó que "tenemos que presidir hoy nuestros pueblos y conducirlos, mas allá de partidos, hacia los grandes objetivos", agregando que "es la hora de la estabilidad institucional, es la hora del crecimiento sostenido, es la hora de la unidad de nuestros Estados". Añadió que "la libertad, como la unidad de los pueblos, no se decreta, se hace en el esfuerzo de cada día, se hace en la conciencia y en el alma de la gente, se hace cuando un proyecto político político encarna a la gente".

Señalo luego: "Se que nuestros pueblos quieren ver juntos a los presidentes democráticos de América y aquí estamos, y así seguiremos. Tengan la certeza de que no nos van a dividir de nuevo ni egoísmos de adentro, ni ambiciones de afuera, que seguiremos unidos hacia adelante, todos, como lo hemos venido haciendo hasta hoy".

El Dr. Sanguinetti destacó posteriormente que "no nos sentimos mesiánicamente convocados por el espíritu de los genios, pero sí por haber puesto todo nuestro empeño, toda nuestra voluntad y haber mantenido esa dignidad que heredamos de nuestros mayores y que hace que nuestros pueblos —sin arrogancias, sin soberbia chauvinista, sin resentimientos, que no anidamos jamás— puedan mirar hacia el mundo y mostrar eso que estamos haciendo: estas democracias vivas, estas democracias asentadas en los principios liberales, estas economías que buscan más justicia y más solidaridad, todo esto que con tantas dificultades debemos ir forjando y construyendo hoy".

El Presidente Alfonsín expresó que "Así como nuestros pueblos están cicatrizando viejas y nuevas heridas en aras de la unión nacional, así también nuestros países deben retomar el camino de la integración".

Indicó que "Venimos de largos desencuentros, de la ausencia de leyes, del aislamiento internacional, de la decadencia económica y del vaciamiento institucional. Hoy como ayer, se oponen la renovación y el gradualismo, al inmediatismo y la revolución". Concluyó manifestando que es necesario que la idea de la unidad latinoamericana "encarne en nuestra sociedad, la fórmula consiste en no caer en el facilismo crítico, sino en ligar el sueño con las concreciones".

Protagonistas

Borad: las FF.AA. deben encerrarse en la legalidad

El Brigadier Jorge Borad, quien desde el pasado 18 de agosto preside el Club de la Fuerza Aérea, manifestó que las Fuerzas Armadas "deben ser como un león encerrado entre los barrotes de oro de la legalidad (...) y del aprecio social". Aseguró que "ya están reinsertadas" en la sociedad y que "Sus mandos están subordinados al Presidente".

En entrevista publicada por el semanario "Búsqueda", Borad reveló que en 1981 renunció a ser Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea por oponerse a que un militar presidiera la última etapa del gobierno de facto. Señaló que "la mayoría" de quienes participaron en el golpe de Estado "no quería una revolución". Sólo quería poner las cosas en su lugar, y volver rápidamente a la normalidad. En agosto de 1977 se resolvió que el proceso terminara en 1980, pero lamentablemente se extendió hasta 1984". Dijo que ello se debió a que "Gente que pensaba así tuvo más fuerza, más poder de convicción y mejores oportunidades de llevar a la práctica sus puntos de vista".

El militar aseveró que "tengo una mentalidad de corte liberal, pero no creo que ello sea algo excepcional en las FF.AA.". Agregó: "Lo que sí afirmo, aunque pueda provocar risas, es que los militares son fieles cumplidores de la legalidad. Claro que llega un momento en que se rompe cualquier norma, pero los militares son apegados a la ley y su cumplimiento. Después, luego que un día se violó la constitución, pero ¿sólo los militares la violamos? ¿Acaso no hubo reiteradas violaciones, ignorancia, tanto de la Constitución como de todos los valores sociales y políticos? Cuando cayó todo, cayó también esa imagen respetada y juramentada de los militares".

Luego de sostener que "Acá tuvimos una agresión interna de las instituciones", el Brig. Borad se preguntó "¿Qué fue peor: que entraran a gobernar las FF.AA. o que el país hubiera caído en manos del movimiento subversivo?"

El presidente del Club de la Fuerza Aérea opinó que el marxismo "está compatibilizado con la democracia", añadiendo que "el eurocomunismo es el ejemplo más claro". Expresó que cree que las FFAA uruguayas comparten su opinión. Indicó que entre los marxistas "unos son buenos, otros son regulares y otros son malos para la democracia, por lo que hay que diferenciarlos (...). Unos marxistas quieren la revolución por la vía armada; otros proponen una revolución pacífica. ¿Cómo distinguirlos? Que me disculpe el Sr. Rodney Arismendi si lo nombro, pero ni él ni su partido son un peligro para las estrucutras democráticas".

Borad considera que los políticos colorados y blancos "que importan", "entienden bien" que hay que terminar la tirantez con las FF.AA. Añadió que en el Frente Amplio "el general Seregni lo entiende mejor por ser militar".

Partido Colorado

Proyecto para facilitar acceso a vivienda popular

Con el respaldo del Poder Ejecutivo, el Partido Colorado presentó en la Cámara de Diputados un proyecto de ley que regula el sistema de préstamos del Banco Hipotecario, estableciendo un régimen de subsidios para la vivienda de carácter social, plazos de hasta 35 años con interés cero y regulación de cuotas de acuerdo a la variación del salario real.

En la iniciativa se clasifican las familias según los niveles de ingresos en "A" (ingreso no superior a un salario mínimo nacional); "B" (entre uno y dos SMN); "C" (dos a tres SMN) y "D" (más de tres SMN). El Banco no podrá otorgar préstamos cuyo servicio de amortización e intereses supere el 25% de los ingresos nominales totales de la familia. Si posteriormente, por efecto del reajuste o la evolución de los ingresos familiares, el servicio o arriendo supera el 30% de los ingresos, los deudores de las categorías A, B, y C podrán acogerse a algunas de estas soluciones: extensión de plazo de pago hasta un máximo de 35 años, cambio de vivienda, rebaja de interés y otorgamiento de subsidios.

El proyecto define como "subsidios": "las rebajas de tasas de interés, y todo aporte que un organismo público proporcione en dinero, especie, mano de obra o servicios técnicos o administrativos y que contribuya a financiar el acceso a una vivienda, cuando este aporte no sea reintegrado por el beneficiario". Los "subsidios" podrán tomar estas formas a) contribuciones en dinero, especie o mano de obra para adquirir vivienda o terreno y/o pago de construcción y obras complementarias de urbanización; b) contribuciones al pago de cuotas; c) fijación de alquileres inferiores a los que correspondan, en inmuebles de propiedad pública, para permitir recuperar inversiones; d) prestación de servicios gratuitos (proyectos, etc.); e) rebaja de intereses. Estos subsidios sólo se otorgarán a las categorías A y B, para la obtención de viviendas económicas.

También se establece que el reajuste de cuota, que se hará en setiembre de cada año, se calculará aplicando sobre la cuota puesta al cobro el mes anterior, el incremento registrado en el Indice Medio de Salarios en los doce meses anteriores al 1° de agosto inmediato anterior. De esta manera contempla la posibilidad de que se produzcan variaciones en menos del salario real.

Por otra parte, el presidente del Banco Hipotecario anunció que la institución suspenderá, a partir del 1° de setiembre, las líneas de crédito para no ahorristas.

Mientras tanto, el Ministro Zerbino anunció que el gobierno tomará medidas para mantener en "niveles razonables" los costos de las construcciones públicas, en particular viviendas, luego de comprobar que los precios ofrecidos en algunas licitaciones "están más allá de los que justifica la realidad". En adelante, no se adjudicarán licitaciones cuyas cotizaciones excedan determinado nivel".

Universidad

Proponen modificar Ley Orgánica de 1958

Mientras continúa la polémica sobre la actual situación universitaria y crece la expectativa en torno a las elecciones del próximo 9 de setiembre, el grupo "Herrerismo" del Partido Nacional anunció su intención de promover una reforma de la Ley Orgánica de la Universidad, aprobada en 1958.

El Comité Ejecutivo de dicho sector resolvió designar una comisión de profesionales y estudiantes universitarios a los efectos de analizar los cambios a introducir a la misma.

El jueves pasado las autoridades universitarias asistieron nuevamente a la Cámara de Representantes para responder a preguntas de los legisladores, al concluir la reunión el diputado Mario Cantón (UCB) dijo que "quedó evidentemente probado, de la forma más clara, que ha habido una persecución de los docentes que son médicos militares". Agregó que "las autoridades universitarias dictaron, más allá de toda ley, una especie de estatuto propio. El asesor legal de la Universidad entendió que las autoridades universitarias podían hacerlo. Nosotros creemos que no, ya que es privativo de la ley establecer todo el procedimiento, tal cómo ocurrió con el procedimiento de destitución de funcionarios públicos".

En la misma reunión se produjo un entredicho (ver sección Diálogos) entre el Decano de Medicina, Pablo Carlevaro, y el Diputado Martín Sturla, luego que aquel comparara los médicos de Aparicio Saravia con los de los tupamaros.

Mientras tanto, la Universidad estudia iniciar acciones legales para acceder al derecho de respuesta en algunos medios de comunicación que según consideran sus autoridades trataron el tema del cese de docentes "deformando la realidad". También se realiza la eventual presentación de denuncias penales por difamación e injuria. Trascendió que, en caso de concretarse, las medidas afectarían a los diarios "El País" y "El Día".

Frente Amplio

Primario acuerdo por reforma constitucional

El Plenario Nacional del Frente Amplio ratificó la decisión adoptada por la Mesa Política de la coalición, por la cual se aprueba en general el documento único sobre reforma constitucional presentado por el Gral. Líber Seregni.

La resolución de la Mesa Política fue calificada por Carlos Vasallo —Secretario General del Partido Demócrata Cristiano— como "un triunfo" de las bases que plantearon su Partido y el PGP. Otros voceros frenteamplistas destacaron que en el proyecto de Seregni desaparecen buena parte de las iniciativas que contenía la propuesta elaborada por la comisión especial creada por el FA, que contó con la aprobación de los partidos Comunista, Socialista y Por la Victoria del Pueblo (PVP). Seregni dijo que ahora, "ya nadie podrá especular ni inventar que la 99 y el PDC se van a ir del Frente".

El senador Rodríguez Camusso consideró que la aprobación del documento sobre reforma "es un paso importante, pero sería un error magnificarlo, anticipándonos al desarrollo que tendrá el tema". Advirtió que el mismo mantiene "algunos puntos que han sido muy controvertidos" y que serán debatidos en el futuro.

Las bases presentadas por Seregni proponen avanzar en la parlamentarización (composición de Consejo de Ministros con aval del Parlamento, flexibilización de dispositivos de censura parlamentaria y disolución de Cámaras con elecciones anticipadas); elección de la fórmula presidencial en hoja de votación separada de la lista de parlamentarios, no acumulación de votos de distintos candidatos de un mismo lema, separación de elecciones nacionales y departamentales; representación proporcional en la distribución de bancas en las Juntas Departamentales, estableciendo el carácter rentado de sus miembros, ampliación de las potestades expropiatorias del Estado y promoción de modalidades de propiedad y gestión social.

Partido Nacional

Crearon comisión para actualizar plan de gobierno

El Partido Nacional decidió formar una comisión encargada de elaborar el su programa con vistas a las elecciones de 1989. La misma será presidida por el senador Gonzalo Aguirre, actuando en secretaría el Cr. Mario Buchelli. Los trabajos de la citada comisión se extenderán hasta fin de año y la propuesta resultante será elevada a la Convención en los primeros meses de 1988.

El Dr. Alberto Zumarán comentó que varias de las propuestas del documento elaborado en 1971 —"Nuestro Compromiso con Ud."— serán mantenidas, mientras otras deberán modificarse en atención a los cambios producidos en el país desde entonces. Anunció que en el tema financiero "habrá variantes en función de la nacionalización del 77% del sistema financiero". Adelantó que en materia agropecuaria "se mantendrá la posición como hasta ahora". Destacó además que "el criterio integracionista de los mandatarios latinoamericanos debe merecer la importancia que tal vez antes no tenía, lo mismo que el problema de la deuda regional."

Por otra parte, en entrevista publicada en "Cuadernos de Marcha", el Dr. Zumarán señaló que "me niego a relacionar la enfermedad de Wilson con el futuro del Partido". Reconoció que "se ha desatado una crisis dentro del Partido Nacional" la que "afecta más a los sectores mayoritarios". Señaló que "Yo estoy haciendo lo imposible para que el Partido cambie en un sentido positivo".

El dirigente blanco sostuvo que el espectro político "persiste en ir hacia una fragmentación ", reconociendo que el Partido Colorado "sabe limitar sus conflictos", lo que no sucede ni con el P. Nacional ni con el Frente "donde se puede llegar a cualquier cosa". Zumarán estimó que Por la Patria sigue siendo la fracción mayoritaria blanca, "aunque eso no lo podamos demostrar hasta el 89".

Personajes

Hess: cuando la muerte es la libertad

Berlín Oeste. Lunes 17 de agosto, primeras horas de la tarde. Cárcel de Spandau. Prácticamente ciego, sordo y con alteraciones mentales, el prisionero camina por el jardín seguido de su custodia. Van hacia esa pequeña cabaña donde el viejo podrá estar unos minutos a solas. Tal vez los aproveche para soñar con su libertad.

El guardia —un norteamericano— abre la puerta y mira al interior. Los operarios que estuvieron por la mañana reparando la instalación eléctrica dejaron algo desordenado. Incluso hay algunos pedazos de cable tirados por el suelo. Mañana lo limpiarán. Cierra la puerta. El anciano queda solo. Recuerda.

Sus padres, alemanes, vivían en Egipto. Por eso él nació en Alejandría, allá por 1984. Rudolf lo llamaron, Rudolf Hess. Después, viajó a Alemania. En la Universidad de Munich se hizo amigo inseparable de un austríaco bajito, morocho, de bigotes: Adolf Hitler.

Ambos serán militares. Participarán en el fallido golpe de Estado de 1923 y compartirán la prisión en Landberg. Forjarán juntos esa idea de pertenecer a una "raza superior" que hará grande a Alemania y la llevará a dominar el mundo. En 1925 Rudolf se convierte en el secretario privado de Adolf y en 1933, cuando éste sube al poder, lo nombra vicedirector del partido nacionalsocialista. Ya era el viceführer.

El sol se cuela por la ventana de Spandau. Rudolf descubre uno de aquellos cables que han dejado los electricistas. Toma uno, comienza a jugar con él. Sigue recordando, Aquellas manifestaciones multitudinarias. Vibrando con los discursos de Hitler. Los ejércitos arrollando Europa y después, ¿qué pasó después...?

El trató de salvar la derrota. En un Messerschmidt 110 levantó vuelo desde Augsburg, sur de Alemania. Destino: Escocia. El 10 de mayo de 1941, se lanzó solo en paracaídas. Su objetivo: negociar con los británicos un acuerdo de paz. Churchill no aceptó. Quedó preso.

El Tribunal de Nuremberg lo condenó a cadena perpetua por crímenes de guerra en 1946. Las 660 celdas de la cárcel de Spandau lo recibieron junto a otros militares nazis. En 1966 quedó él solo, custodiado por soviéticos, americanos, británicos y franceses, ocupando la celda número siete. Hasta 1969 no pudo recibir visitas. Ese año, para la Navidad, pudieron verlo su esposa Ilsa y su hijo Wolf.

Siguió jugando con el cable. En pocos minutos, el guardia volvería a buscarlo. ¿Las muertes, los millones y millones de judíos aniquilados? No, no estaba arrepentido.

Todos sus pedidos de libertad habían sido rechazados. Ya no tenía esperanzas de recuperarla. Ese cable. Hitler y Goebbels se suicidaron cuando Alemania se derrumbó.

El guardia abrió la puerta. Rudolf yacía en el suelo, el cable eléctrico anudado a su cuello. Lo llevan urgente al Hospital Británico. Intentan reanimarlo. Es inútil. Son las 16.10 del 17 de agosto. Ha muerto.

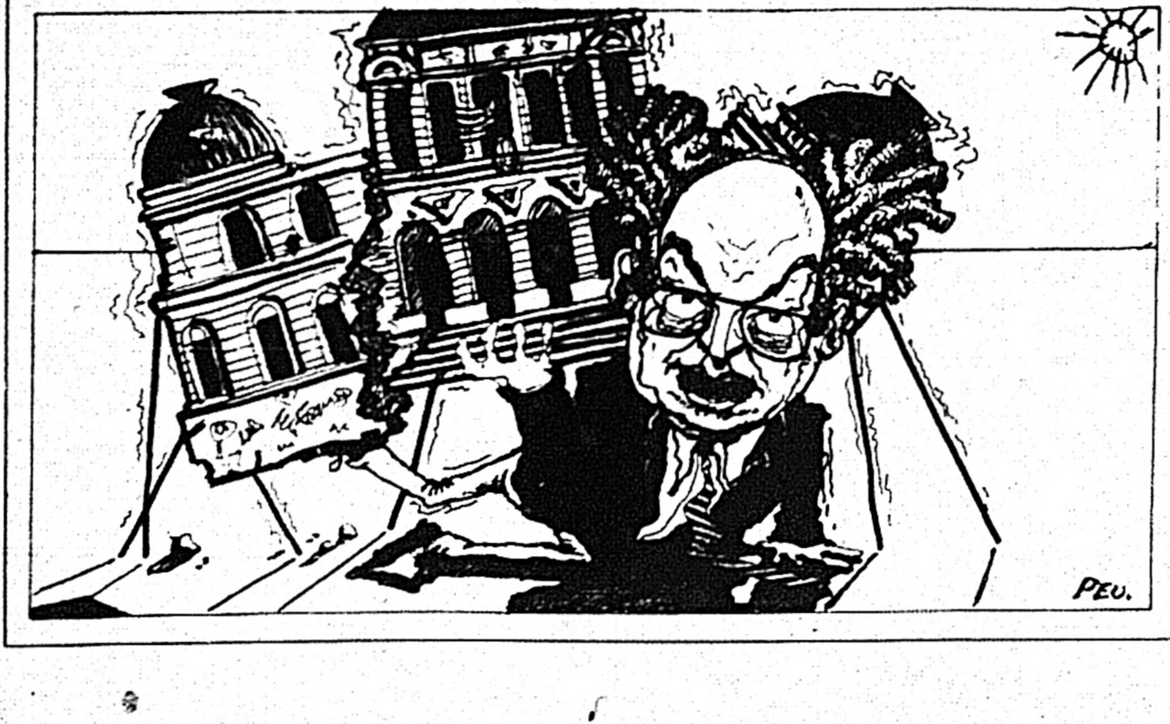

La heterodoxia desamparada

por Pablo Vierci

Dramatizando, diría que hay dos corrientes que no comprendo en el *establishment* literario nacional. Una de ellas es la literatura que proviene del torremarfilismo revolucionarista. O, dicho en otras palabras, el "discurso político con lenguaje literario". La otra, el torremarfilismo abstruso, o —extremando posiciones para su mejor comprensión— el "discurso ininteligible para regodearnos solo nosotros los autores".

La consecuencia inmediata es esa gran paradoja: en un país tan ilustrado como el nuestro, casi nadie se interesa por lo que escriben sus connacionales. Y una de dos: o es responsabilidad de los autores o la responsabilidad le cabe a los lectores. Yo no creo en esta segunda hipótesis...

La literatura que proviene del torremarfilismo revolucionarista es la que en nuestro país tuvo y tiene más prestigio. (El vocablo "prestigio" tiene una doble acepción en el diccionario: "ascendiente, influencia, autoridad" y "engaño, ilusión o apariencia para engañar"). Sus seguidores y propagandistas traban una verdadera Guerra Santa para mantenerla inmaculada. Para que nadie la empañe ni la viole. Corriente importante en el "ambiente" intelectual, su consigna es aplastar, echando mano de cualquier artimaña, a todo lo que represente una forma distinta a la consagrada.

El problema se vive, como tantos en este país, desde una óptica moral. Es el Bien en su eterna lucha contra el Mal. El Bien somos "nosotros", los "bien ubicados". El Mal es el resto (el "resto" abarca desde el "alienado" hombre común, hasta el FMI; desde el semanario Jaque hasta la poliomielitis infantil).

Como la Guerra es Santa, todos los recursos están justificados. Aunque se actúe de mala fe, aunque se mienta, aunque se desvirtúe, es siempre una Tarea Buena: el Objetivo es demasiado puro como para andar con miramientos. Actúan como Cirujanos Morales que, autoinvestidos de semejante condición, cortan donde bien entienden para que el "tumor" no germine y se propague.

Hay sensaciones del pasado que uno conserva tan vivas y nítidas como cuando se produjeron. Me refiero a hechos de 1968. Me refiero al sentimiento de desencanto que me producía cuando, con 17 o 18 años, leía en la prensa "prestigiosa" de la época la definición terminante de qué cosa era literatura y qué cosa no lo era. "Literatura es esto, esto y esto. Lo otro, es la nada". Digo que era desencanto lo que sentía porque, si eso era "la única literatura", ello significaba que en realidad a mí no me interesaba la literatura. Porque por regla general a mí aquello "bendecido" no me entusiasmaba. A esa edad temprana no era fácil entender que los equivocados podían ser los otros. ¡Más difícil aún cuando estos gozaban de tamaño renombre!

Sin embargo, el liceo y el preparatorios, con todo el inconveniente que representa el tener que leer novelas por obligación, me había mostrado, poco antes, que no era tan así como se decía. Comparando los textos y los autores de los programas educativos, con aquellos otros que se consideraban soberbios en aquel tiempo tumultuoso, percibía claramente que eran dos cosas diferentes, que se hablaba dos lenguajes distintos. Y en el prólogo de don Quijote, cuando Cervantes ironiza y se ríe del *statu quo* cultural de su época, comencé a entender que se puede dudar de la "autoridad". Que muchas veces es pertinente desconfiar —y hasta reírse— de lo "prestigioso". Aprendí a buscar la diferencia entre la esencia y la apariencia. A separar los espejitos de colores de lo que uno cree que son cosas en serio. Y a respetar la opinión del "antiguo legislador que llaman vulgo" (el común de la gente) como dice Cervantes.

A pesar de que todavía gozo de una relativa juventud (37), cuando reparo en que el pensamiento vigente en buena parte de la intelectualidad uruguaya es casi idéntico al de mi adolescencia, me vienen a la memoria aquellas sensaciones del pasado. Y me hago esta pregunta: los jóvenes de 18 años de hoy, ¿enfrentarán el mismo desencanto que yo enfrenté en 1968?

Y así vamos...

Buena parte del "ambiente" cultural e intelectual del Uruguay de hoy sigue nutriéndose, predominantemente, en las mismas fuentes de entonces. Sigue admirando las mismas cosas. Sigue creyendo que la lucha se dirime entre el Bien Iluminado ("nosotros") y el Mal de las Penumbras ("el resto"). Continúa idéntico, como si se hubiera conservado en el hielo. Sigue creyendo que hay una sola forma de ver el mundo, una sola forma de escribirlo, una sola forma válida en todo. Y el resto... a la horca...

El sanctasanctórum intelectual uruguayo es el mismo del '68. Y esto no es poco decir, habida cuenta de los líos en que anduvimos metidos.

La pequeñez de nuestro país favorece este anquilosamiento del pensamiento. Este congelamiento de posiciones. He vivido en sociedades donde cada estado, o ciudad, tiene o fomenta determinada manera de pensar. Y esta manera se confronta con la ciudad o estado contiguo, y de la comparación (y la diferencia) nace el pensamiento original. En los pequeños países europeos, mucho más poblados, sucede algo parecido, gracias a su confrontación con las naciones vecinas. En Uruguay no. Acá parecería que está todo congelado. Como en una familia neurótica, donde todos sus miembros viven con los roles fijos, hasta la muerte.

Y así vamos...

Desde que tengo uso de razón, la heterodoxia en nuestro país anduvo desamparada.

Y a lo que todo indica, seguirá así todavía por algún tiempo...

Cosas de chicos

por Alejandro Traversoni

La verdad es que me sorprendés, Patricia. Nunca hubiera pensado oír lo que oí. Una vez más me siento lejano a vos. Nos conocemos de chicos, del mismo barrio. Pero ahora te siento aún más lejos, a pesar de pertenecer a la misma generación. Me acabás de largar una serie de acusaciones (a tu entender). Me has dicho que nunca hubieras sospechado mi manera de pensar. Que antes, que la lucha, que las banderas, que la conciencia, que yo...

Me hacés hurgar en el pasado, bastantes años hacia atrás. Epoca especial aquella, creía en izquierdas y derechas... Hace tiempo, tenía 12 años... Y el tiempo pasó, Patricia, y ahora tenemos 27, y no ando con ganas para esas cosas.

¿Vos te acordás cuando tenías 12 años? Por supuesto que sí; también en esa época vivíamos cosas diferentes. Yo estaba en lo que estás vos ahora. Pero era aquél el tiempo, y no éste. Claro, te comprendo, vos no tuviste oportunidad de estar en aquella dinámica porque te mandaron al Liceo Francés, y a mí al Suárez (de lo cual ninguno de los dos tenemos la culpa), con el FER dueño de un feudo, como de otros feudos era dueña la UJC.

El FER... Sus movilizaciones y sus asambleas de clase justo los días en que los dirigentes tenían que dar la lección que no habían estudiado. Los dirigentes... bueno, mejor no hablemos. En eso tal vez yo también fallé porque a la hora de decidir levantaba la mano (para evitar las represalias y también la lección sin estudiar).

Pues sí, Patricia, mientras vos criabas "conciencia de clase" en el Francés, a mí me pasaba ésto. Militaba en la "izquierda" (sí, sí, y no me mires así), y militaba con entusiasmo, disfrutando del ghetto y creyéndomelo todo, lo del 9 de febrero incluido.

Pero un día terminó. Quizás el mismo día que la pubertad dio paso a la adolescencia. Y vino el silencio, no sólo obligado, sino que muchas veces cómplice y/o complaciente por parte de muchos, por no decir todos, vos Patricia y yo incluidos.

Después vinieron épocas de elites. Recuerdo los 16 años: la onda elitista venía del lado de la "música progresiva". Y eran Yes, Jethro, Zeppelin, "Meridiano Juvenil" en la CX 26 y la CX 50 sólo para "New Rock", abominar de los bailes y juntarnos periódicamente en algún trasnoche con "Woodstock", "Tommy" o más adelante con "La Canción es la Misma".

¿No te acordás? No, es verdad, si seguías en el Francés, organizando bailecitos en el Lawn Tennis. Recuerdo que por aquellos tiempos me dejaste de saludar, no te gustaban mis amigos, esos "peludos", "sucios", "mal hablados"... bueno, todo eso que ahora has asumido tan bien, que se ha hecho "carne" en ti...

Después llegó el amor, pero aún quedaban en mí vestigios de saturación ideológico-intelectual: y fueron años de socio de Cinemateca, aunque extrañando las sinopsis y los avisos, extrañando a los yanquis-final-feliz y atragantándonos de críticas, retrospectivas y conferencias-charlas-coloquios.

Y lo peor de todo es que a la (en ese entonces) novia pretendí cambiarle la mente. No entendí su permanente mensaje velado: "dejame ser como soy", a lo que a veces agregaba: "permitile SER, tirá la cáscara de una vez".

Pasó el tiempo, Patricia, me casé, me fui del barrio y no te volví a ver. Mejor dicho, sí te vi a lo lejos en uno de aquellos recitales "canto-popu", con una mirada como desorientada y como medio incómoda en tus ropas (¿o eran prestadas?) —vaqueros, alpargatas, la blusa hindú— que sentías que en ese momento no eran tuyas, y aquél peinado de rulos que, a mi juicio, te quedaba y te sigue quedando mal. No me olvido Patricia: te estabas proletarizando. Esa era la matrícula expiatoria de tu pecaminoso pasado burgués. Borrón y cuenta nueva, dijiste.

Y aquí estamos, Patricia, frente a frente, pero a años luz de distancia. Vos comprando íconos, viviendo de la adoración a la pose y a lo que te digan, y yo —como muchos— en la modesta tarea de buscar qué hay debajo o detrás de las estatuas, los mitos, las ideologías (me enteré que Max Weber dijo que son "expresiones de la confusión por no aceptar la pluralidad de la realidad") y las eternas justificaciones detrás y delante de los pecados ideológicos —como por ejemplo el ser plural.

En eso estoy y en eso seguiré.

Así que tus izquierdas, derechas, oligarquías (financieras y latifundistas), nacionalizaciones, estatizaciones, revoluciones, concientizaciones, luchas, masas, referéndums, consignas, eslóganes, poses, frases, ídolos, dioses y todo eso te lo podés quedar. Pertenecieron a mi infancia.

DIALOGOS

Sturla: es intolerable y ofensivo que el Dr. Carlevaro compare a los médicos de Saravia con los tupamaros

(Diario "El País", viernes 21 de agosto, diálogo entre el Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Pablo Carlevaro, y el diputado Martín Sturla en la Cámara de Representantes. Se produce después que el diputado Cantón planteó que se exigía a todos los médicos militares pasar por el Tribunal de Etica y no se había hecho lo mismo con los médicos tupamaros que estuvieron presos acusados de graves delitos)

Carlevaro: Deseo agregar algo que omití decir en la sesión anterior. La Facultad de Medicina actuó en este problema con un criterio histórico, diría. Mucho antes, otros ilustres docentes participaron en hechos políticos y sociales que conmocionaron al país. También fueron distinguidos docentes de la Facultad de Medicina, sin que nadie pudiera cuestionar la legitimidad de sus cargos, ni a nadie se le hubiera ocurrido hacerlo, por el hecho de haber integrado en ese entonces la fuerza que se alzaba en armas contra el Gobierno de la República. Me refiero a los profesores de aquella época Alfonso Lamas y Juan B. Morelli.

Sturla: Por boca del señor Decano de la Facultad de Medicina se ha, no digo deslizado porque no sería la palabra contundente, comparando, y quiero dejar expresa constancia de ello, la situación de médicos que participaron en alzamientos nacionalistas con la de los médicos tupamaros. No necesito decir que esto nos resulta absolutamente intolerable, inadmisible y ofensivo. Considero que esta constancia merece que quede registrada en los anales de este Parlamento como una de las afirmaciones más ofensivas que autoridad alguna de cualquier organismo público, haya formulado contra nuestra corriente política.

Oyente: ¿cómo dejan escribir a esa gente? Periodista: ¿eh?, no sé.

(Programa "Sea usted juez por un minuto", Radio Continente, viernes 21 de agosto).

Oyente: Yo quería hacer un comentario sobre esta publicación "Disculpe", y me parece excelente, y lo hago con el ánimo de que quien no la haya leído se entere de esto. Comentan allí la aparición de esta publicación "Punto y Aparte", que en el Consejo Editor está Claudio Marchesano —hijo del ministro del Interior—, y Julio Luis Sanguinetti —hijo del presidente de la República. Bueno, en esta publicación invitan a colaborar nada menos que a Fernández Huidobro, tupamaro tristemente conocido.

Voy a comentar nada más que 2 frases de este artículo. Lo incluye como colaborador, no es un reportaje, este es guerrillero tupamaro escribiendo para la revista del hijo del Presidente de la República y entiende que: "Los batllistas, lo que pretenden es tener un Batlle confortable, desprovisto de su sobretodo, haberle descalzado en sus pasos de luchador y dejarlo en confortables pantuflas inofensivas". El ex-guerrillero se permite la irreverencia de sugerir que José Batlle y Ordóñez hubiera justificado y tal vez alentado los procedimientos que los tupamaros pusieron ya en práctica una vez en este país.

Bueno, esto dice todo. Pero ¿qué es lo que estamos logrando? Le traslado la pregunta Sr. Pintos, no sé.

Periodista: Bueno, Sra. usted lo ha dicho todo, yo en todo caso no opino, porque sino tendría que entrar a polemizar con una cantidad de gente, entonces haría otra clase de programa. Mi posición ya es conocida, política también, sino tendría que abrir otra clase de programa, con otra orientación. Entonces yo me limito a escuchar ¿eh?, no sé.

Asiaín: como decía Troilo, más que grande soy ancho

(Programa "Sin corbata", Radio Sport, jueves 20 de agosto, entrevista al diputado Roberto Asiain).

Periodista: ¿Le molesta diputado que se hagan bromas sobre su físico y sus viajes, o no?

R. Asiain: No, en absoluto, además soy un convencido de que el mejor humor que uno puede hacer es sobre sí mismo. Yo permanentemente estoy haciendo humor sobre esta dimensión física que no me hace un hombre grande sino ancho como decía Troilo, nada más que eso ¿no? De ahí que si yo hago permanentemente bromas sobre mi largo y mi ancho y también participo de esas caricaturas que me hacen por ahí, caricaturas en el sentido humorístico de que Asiain está por pedir su radicación en Uruguay, o se encuentra en el Uruguay el diputado Asiain; las tomo con el sentido que sé que tienen, y con el sentido de generar distensión. Porque nosotros pensamos con humor y pensamos en gente que acepte el humor. Cuando el humor pasa al agravio es distinto, (...) .

El Sabalero: la izquierda uruguaya tiene un líder en cuya cabeza funciona un cuartel

(Semanario "Búsqueda", jueves 20 de agosto, diálogo con José Carbajal, "El Sabalero")

Periodista: ¿Estás arrepentido de alguna actitud poética del pasado?

Carbajal: Muy arrepentido. Concretamente de los panfletos. Di mucha manija sin darme cuenta. Te hablo de los años '67, '68 [illegible]9. De cualquier manera tuve la suerte de escribir también sobre el amor y sobre la infancia, cosa que muchos que estaban en mi oficio creían que eran bobadas.

Periodista: Aquellos fueron años muy difíciles y casi todos nos radicalizamos llevados por las circunstancias. ¿Tú tuviste mucha militancia?

Carbajal: Nunca fui militante de nada, pero ese compromiso que uno se crea con el momento político que pasa el país, a veces te cortaba las manos, las ideas y hasta los pensamientos. En el exilio yo hablaba de esto con los muchachos y las muchachas menores que yo, que habían militado desde los catorce años, desde el liceo, y no habían ido nunca a un baile, que no conocían lo que era una cumbia y que no sabían lo que era "dragonear" (se ríe). Ellos a los quince o dieciséis años tenían "compañeros" mientras nosotros teníamos "dragonas" o noviecitas. No sabían lo que era apretar entre los transparentes o ir a la última fila del cine.

Periodista: ¿Y qué les decías?

Carbajal: Que se habían perdido una época preciosa, la época de la inocencia, aunque uno se crea un hombrecito, la del enamoramiento, la del "no me animo".

Periodista: Es decir que hay una generación que quedó signada y frustrada en muchos aspectos.

Carbajal: Es verdad. No sé si erróneamente, pero a mí no me hubiera gustado ser así. Todas las cosas que yo viví desde los quince a los dieciocho años me parecieron fantásticas, me dieron otro concepto del amor.

Periodista: ¿Cuál fue tu posición como autor y como cantor en los años previos a la dictadura?

Carbajal: Te reitero que no hice militancia en organizaciones ni en partidos, yo cantaba y decía lo que pensaba. Algunas cosas las sigo pensando, otras no. Por ejemplo, ahora sería incapaz de mandar a la muerte a nadie por un manijazo. En esa época era menos responsable. Se embalaba uno, daba manija y embalaba a los demás. Entramos en esa rosca sin siquiera conocer el país, no conocernos a nosotros mismos. ¿Los que cantábamos éramos capaces todos de jugarnos la vida?

Periodista: ¿Unos se jugaban la vida y otros la canción?

Carbajal: Ese es el lío. Aquel muchacho Salerno que escribía letra de canciones murió en una acción directa, pero fue el único. De cualquier manera, yo creo que el tipo que escribe tiene que hacer hincapié en el valor de la vida y no en el valor de la muerte.

Periodista: ¿En tu caso personal podría decirse que la canción de protesta está superada?

Carbajal: Mirá, acabo de hacer "Angelitos" que no deja de ser una canción de protesta. Pero en ella, más que a gente directamente, acuso al sistema que nos decía que las instituciones nos garantizaban que nunca íbamos a sufrir torturas ni secuestros ni muertes ni golpes de Estado. Y muchas de las personas que nos daban aquellas lecciones de democracia estuvieron después con el golpe de Estado. Entonces uno se pone a pensar hasta dónde las instituciones son válidas y hasta dónde son honestas. Y llegás a la conclusión que la honesta es la masa, ignorante o no, sabia o no, pero que se maneja con el precio de las papas.

Periodista: Lo que considerás superada entonces es la canción de protesta manijera.

Carbajal: Sí, sí. El manijazo. Lo que soy incapaz de hacer ahora es decirle a alguien que vaya y agarre un fusil. Eso me parece totalmente deshonesto. No puedo jugar con la vida de los otros.

Periodista: Ese cambio en tu posición política como cantor popular ¿te ha acarreado cierto distanciamiento con la izquierda tradicional?

Carbajal: Sí... no sé a qué le llamás tradicional, (se ríe).

Periodista: Llamémosle izquierda a secas.

Carbajal: Bueno, no con toda la izquierda. Hay gente de izquierda que ha sufrido el mismo proceso que yo y algunos lo dicen en voz alta. Pero hay un distanciamiento, es verdad. Ahora, lo que yo planteo en lo que es relación con izquierda, o con la derecha o con el centro, es que la incondicionalidad no existe, no puede existir. Un hombre tiene que funcionar analizando momento a momento, hecho a hecho, no se pueden justificar las cosas injustificables, las haga quien las haga. Hay alguna izquierda que justifica todas las embarradas que se manda y que por supuesto aplaude sus aciertos. Y hay derecha que tampoco tiene sentido de autocrítica. Por eso no pertenezco ni a la derecha ni a la izquierda en la cual estuve.

Periodista: ¿Por qué dejaste de pertenecer a la izquierda?

Carbajal: Te lo voy a decir claramente. Es una grosería, pero te lo voy a decir igual. Mucha gente se va a enojar conmigo por esto. La izquierda uruguaya tiene un líder en cuya cabeza funciona un cuartel y yo me crié dentro de una fábrica y en los boliches, no tengo nada que ver con los cuarteles. Yo jamás voy a votar a una izquierda que esté dirigida por un militar, por más bueno que sea el hombre, por más virtudes que tenga. Porque su formación es un cuartel y no se parece en nada a la gente que yo quiero. Si los líderes de la izquierda fueran otros, y te confieso que a mí me cuesta mucho creer en los líderes, pero si fueran por ejemplo trabajadores de cualquier oficio o profesión, civiles con formación popular, es posible que me integrase a la izquierda. Pero mientras mantenga su actitud militar, no. Yo soy un tipo totalmente civil. (...)

Periodista: Creo que te van a enterrar con cajón blanco.

Carbajal: ¿Por angelito? Puede ser... (se ríe). La gente piensa que se va a encontrar con un tipo demasiado difícil y yo pienso que es todo lo contrario. Soy una persona sencilla, que se maneja con esquemas muy simples. Me podrán decir, volviendo al tema anterior, que un líder militar es algo coyuntural y yo creo que no. Puedo hacerte un análisis clarito de lo que es el ascenso del militarismo en nuestro país. El primer militar candidato lo tuvo el Partido Colorado en el '66. La gente pedía un hombre fuerte, pusieron a Gestido y ganaron. Al morir Gestido entró Pacheco que no era militar pero tenía vocación de militar. Enseguida entró el general Aguerrondo a tallar en el partido blanco. Y la izquierda en el año '71 sacó de la galera otro militar como contraponiendo a la fuerza la fuerza, sin darse cuenta que lo que tenía atrás eran obreros, laburantes, tipos que pensaban de otra manera completamente diferente a un militar. Eso fue una escalada que terminó con el golpe de Estado. Sin embargo, al recuperarse la democracia, los partidos tradicionales no insistieron más con los militares, pero la izquierda sí.

Periodista: ¿Por qué mucha de la gente que concurre a los festivales de canto popular es tan solemne?

Carbajal: ¿No será porque es casi toda de izquierda?

Periodista: ¿Y la izquierda para ti es solemne?

Carbajal: Es. Lamentablemente, es.

Julio Bonomi, Presidente de la Asociación Rural del Uruguay

El panorama agropecuario es claro y optimista

El Presidente de la Asociación Rural del Uruguay, Julio Bonomi, dijo a JAQUE que el panorama agropecuario nacional es claro y resaltó su optimismo respecto al futuro del sector. Señaló en ese sentido que los productores están incrementando su tecnificación e inversión, lo que debe ser estimulado con políticas de largo plazo. Sostuvo que el país debe ser más agresivo en su política de exportaciones y que corresponde al sector privado negociar directamente en el exterior su producción.

Cada Exposición de la Rural del Prado sirve para evaluar la situación del sector agroganadero al promediar el año. ¿Qué saldo arroja para usted?

No podemos negar que el panorama es más claro a nivel agropecuario. El sector hay que dividirlo en dos etapas, pues en lo agropecuario entra la parte agrícola. La primer etapa, las más importante, es cómo se han desenvuelto los mercados, sobre todo los exteriores.

¿Cómo lo han hecho?

Podemos decir que hay rubros como la carne y la lana que han tenido una evolución importante. Sobre todo respectó a la rapidez con que se han colocado. El año pasado la lana tuvo una zafra muy ágil, con una venta muy importante de kilos de lana (entre ochenta y ochenta y cinco millones). En este rubro el panorama es muy alentador para este año. Ya se han comercializado unos veinte millones de kilos ágilmente. Hay falta de lana en el mundo, sobre todo de las finuras que nosotros manejamos. Los productores agropecuarios han respondido a un panorama que no tengo duda va a ser muy buneo en lana.

Históricamente se reconoce que nuestro país ha vivido períodos de bonanza al amparo de coyunturas económicas internacionales que le eran favorables. ¿Los avances en lana y carne que refiere usted se dan por esa razón o porque ha cambiado la política interna en el gobierno democrático?

Mire, la lana está liberada totalmente de recargos salvo una pequeña detracción del cinco por ciento. Además tiene todos los sistemas de comercialización. Puede actuar la industria, puede venderse lana elaborada, como lana sucia. Existe toda la variedad: remates, ventas en campo, ventas por cooperativa. Esta variedad ha ayudado a que sea un rubro que en el mercado esté funcionando bien. Además tiene otra misión muy importante, que se lo está utilizando en pastoreos rotativos en tierras que han sido muy degradadas por la agricultura (Colonia, Soriano, Río Negro). Se está realizando en esos departamentos un pastoreo muy intensivo de lanares a través de praderas.

¿En el rubro carnes?

El año pasado anduvimos por las 390 mil toneladas, mientras el consumo oscila muy cerca de las doscientas mil. Exportamos el resto. Este año no vamos a poder llegar a lo mismo. Exportaremos cien o ciento diez mil toneladas. Se faenó mucho el año pasado. El panorama es bueno para la carne. La Comunidad Económica Europea está pagando muy buenos precios por los cortes. A Brasil no hemos exportado con la intensidad del año pasado, pero consideramos que en cualquier momento el mercado de Brasil se vuelve a abrir porque no tiene carne suficiente. Y nosotros no estamos en condiciones —como el año pasado— de tener una gran oferta de carne. Ya hay comercializadas setenta mil toneladas, por lo que el saldo que nos queda no es muy elevado.

¿Los productos lácteos tienen aún problemas a nivel internacional?

El problema de CONAPROLE, a través de su cuenca lechera, es bastante grave. Grave por la gran competencia que tiene la colocación de los artículos en el exterior, porque el productor uguayo lucha con los grandes subsidios que hay en la Comunidaddd Económica Europea, y que vuelcan los productos lácteos sobrantes con beneficios tan grandes que no nos hacen competitivos muchas veces.

¿Entonces lo considera comprensible desde la óptica de cada una de esas naciones?

Según sus manifestaciones, no tienen más remedio que llevarlo a cabo porque el productor en la CEE influye mucho en la otra parte, en la parte política. Además ellos tienen el mismo problema que nosotros, la emigración de la gente de campo a la ciudad. Pienso en consecuencia que vamos a tener que seguir luchando por muchos años. Aunque también va a repercutir la campaña que está desarrollando Estados Unidos en su disputa con la Comunidad por la colocación de sus productos. Va a repercutir en países como los nuestros, netamente exportadores de productos agropecuarios.

Ante su certeza de condiciones externas que ofrecen pocas posibilidades de variación. ¿Cómo instrumentar políticas que reduzcan los costos para mejorar la eficiencia, y por lo tanto la capacidad de competencia?

La eficiencia hay que mejorarla. Hay que producir más por hectárea. Y esa producción, al tener una oferta importante de esa mercadería, lo va a hacer más redituable para el productor. Consideramos nosotros que a pesar de todos estos inconvenientes, Uruguay puede entrar en los mercados. En muchos rubros quizás debamos ser más agresivos como vendedores si queremos desarrollar una política de mejoramiento de toda la producción. Muchos países del mundo tienen una gran necesidad de alimentos. Para el volumen que todavía podemos ofrecer no vamos a tener problema en colocarlo.

¿Las embajadas de nuestro país en el exterior están cumpliendo la función de misiones comerciales para poner al tanto a los productores uruguayos de las demandas que se van generando?

Pienso que las misiones diplomáticas tienen además de la misión comercial, otro tipo de misión independiente de ello. No digo que no lo cumplan pero no en la medida necesaria. Pero al margen de ello tiene que ir la empresa privada, al exterior para seguir luchando. Algún representante del gobierno puede participar pero no se pueden cumplir las dos cosas al mismo tiempo. Las embajadas por más contactos que tengan con el país, el no vivir diariamente las circunstancias no le ubican en los problemas de clima, de precios, etc. Tenemos que estar en contacto con los mercados, ser dinámicos e ir a las fuentes donde se comercializan los productos.

Para enfrentar esas exportaciones necesitamos stock suficiente...

Uruguay va a aumentar su producción. Lo ha demostrado con la lana y con la lechería. En carnes está montando un volumen de vientres muy importante para la producción de terneros por tercer año consecutivo. Tenemos buenos redimientos en arroz. En soja estamos en un plan de desarrollo muy importante. Frente a ello lo que no puede fallar es la colocación de los productos. Allí necesitamos una transformación toal.

¿Los productores están reinvirtiendo en la compra de bienes de capital que les permitan mejorar en cantidad y calidad lo que pretenden colocar?

El productor va a hacer las inversiones a medida que el gobierno le vaya dando la tranquilidad de que van a existir medidas a largo plazo. Pero no a largo plazo solamente en precios, sino para poder desarrollar una producción con tranquilidad y que no se cambia. Los fertilizantes se están vendiendo bien, la gente sigue haciendo pasturas incluso sin utilizar crédito alguno, con dinero propio. Además se ha vendido mucho tractor, se ha alambrado dividido mucho. No tengo duda que el productor una vez en marcha, la plata la invierte en el mismo establecimiento.

¿El gobierno está emitiendo señales claras de que tiene políticas estables a mediano plazo para el sector agropecuario?

Antes quiero decir que al Gobierno le falta una definición sobre el sector agropecuario. El Gobierno se ha preocupado en que no existan trabas para la comercialización. O sea que hay libertad, pero necesitamos una planificación de desarrollo en este país. En la parte tecnológica estamos muy atrasados, pero no por falta de centros sino por falta de medios. Falta organización en el desarrollo de centros muy buenos como Estanzuela o Rubino, con técnicos buenos, dos baluartes del desarrollo de nuestro país sin rubros necesarios para llevar adelante su misión. Por lo tanto, apoyamos cien por ciento la inquietud del Ministro de crear un instituto tecnológico, porque lo precisamos. Pero queremos ver cómo se va a financiar. Estudiar a fondo, que no vaya a fracasar. Apoyamos el desarrollo tecnológico pero no a costa de crear nuevos impuestos para el sector agropecuario que está muy gravado.

¿Las definiciones que usted reclama se refieren a la priorización de sectores?

No. Se puede ir haciendo todo. Lo que tenemos es que planificar para el momento en que tengamos una gran producción. No queremos ni precios muy elevados, ni grandes caídas. Eso hace que los picos sean perjudiciales tanto para la industria como para la producción. En la carne tienen que existir todos los sistemas de comercialización como en la lana. No que las plantas queden sin abastecimiento de carne, sino que el día que haya sobrante que se estudien los rubros que se pueden exportar en pie. Porque el que no puede sufrir en la producción de carne es el criador. Si usted rompe la cadena de la producción de terneros, cuesta muchos años.

Promediando la gestión de Gobierno, ¿cómo evalúa la receptividad y diálogo con el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca?

No podemos negar que es más receptiva. No se olvide que tenemos un Ministro que está sumamente compenetrado de los problemas del campo porque él los vive. El es productor agropecuario. Hemos encontrado una persona con quien podemos dialogar bien los problemas, y mire que los discutimos. Hay polémicas grandes. Tenemos que mejorar algunas dependencias del Ministerio de Agricultura y Pesca, como Sanidad Animal, que tiene necesidad de dinero para poder realizar una campaña que sea efectiva. Además tenemos otros problemas que debemos solucionar. Es la unión que debe existir entre la producción, la industrialización y la comercialización. Si uno de esos eslabones no funciona los perjudicados somos todos. Por encima de que cada empresario defienda su sector, de la unión que logremos los tres rubros recaerá el beneficio para todo el país.

¿Es optimista en las posibilidades futuras de desarrollo?

Lo soy, como toda mi comisión directiva. Tenemos que transmitirle a la gente que viene atrás, que nos va a sustituir, que estamos en la lucha y no vamos a bajar los brazos. Que si aprovechamos las circunstancias de nuestro país, soy sumamente optimista. Si el comercio, la industria y el agro marchan juntos, no precisamos tanto los gobiernos para salir adelante.

C. Cadamo

A contramano

Cosas municipales...

Me fui a vivir a San José de Carrasco. Era el lugar más barato. Aire, mar cercano, y por poca plata. La semana pasada me tocó pagar la contribución inmobiliaria. Llegué temprano a la Oficina de Recaudación Municipal, en el km. 20. A pesar de que abrían sus puertas a las 12 y 45, a las 11 de la mañana yo ya estaba allí. Como trabajo en Montevideo ese día lo di por perdido. A las 11 ya habían entregado 100 números. Me instalé en la cola. A la intemperie. Como de cuando en cuando llovía, fue una hermosa aventura. Como muchas veces llamaban a los números salteados, no me podía ir. Me podían citar en cualquier momento. Me llamaron a las 19.30. Cuando cerraron la oficina, quedaban 200 números por atender. Llegué a mi casa con un resfrío incipiente. Hoy, una semana después, todavía no estoy curado de la gripe. Yo siempre quise vivir en San José de Carraco...

CRONICAS Y HECHOS

Continúan cuestionamiento por destituciones

La Universidad en el tapete

Mientras continúan las polémicas y los pedidos de informes a la Universidad sobre el planteo de los ceses masivos de docentes —luego restituidos— en algunas Facultades, continúan a nivel estudiantil los preparativos con vistas a las elecciones generales al Cogobierno universitario a realizarse el próximo 9 de setiembre.

Dichos preparativos han tenido una serie de hitos importantes, en un proceso que se inicia durante la última Convención Nacional de FEUU realizada en Julio. A partir de ella se generó un quiebre de dicha central gremial estudiantil por el abandono de la misma que hicieron los estudiantes vinculados a los partidos históricos y los delegados de algunos sectores frentistas de determinadas Facultades.

La conformación de las listas únicas gremiales fue lo que motivó el retiro de aquella Convención, en la cual los sectores mayoritarios de los afiliados a FEUU intentaron imponer dicho criterio considerado antidemocrático.

Listas Unicas y el quiebre de FEUU

Luego de votarse el citado criterio en dicha Convención realizada en el Platense se supuso —lo que más tarde se confirmó— que los sectores políticos históricos participarían de igual forma de las elecciones de setiembre, solo que esta vez aparte de las listas únicas de ASCEEP-FEUU.

No obstante, la dinámica interna de FEUU continuó su curso hasta las instancias de días pasados en las cuales se efectuaron las elecciones para determinar las listas únicas. Tres corrientes compitieron en la desmembrada gremial: la corriente Comunista, el llamado grupo "98" (PS, PDC y 99 en algunos casos), y los independientes (IDI, MLN, etc.). Los comunistas recibieron el apoyo mayoritario, aunque el espectro de votos se puede decir que tuvo una distribución en tercios bastante equitativa.

A pesar de esa leve victoria, los comunistas agrupados airededor de la UJC sufrieron un revés respecto a las últimas votaciones: disminuyeron un 9,6% respecto a las elecciones realizadas para la Convención pasada. La corriente 98, por otra parte aumentó un 5% mientras que los independientes reafirmaron su predominio en Arquitectura, donde obtuvieron mayoritariamente el 56% de los votos.

Cabe reseñar que los integrantes del FREZELMI (Lista 99), quienes también se retiraron de la Convención de Junio, no participaron en esta elección interna de ASCEEP-FEUU.

La asistencia sigue siendo muy baja a las instancias gremiales, principalmente por el hecho de que solo votaron en la interna de FEUU 3.709 estudiantes, mientras que en padrones generales figuran cerca de 50.000.

La separación de los partidos históricos, su presentación en listas separadas, y una anunciada propuesta a favor de la laicidad en la enseñanza hacen prever una participación masiva en la próxima votación por parte de estudiantes que por diversas razones no militan en los gremios, y que a su vez no hubiesen tenido oportunidad de votar otras listas de haberse respetado la decisión de FEUU de presentar listas únicas.

Preparación de listas blancas y coloradas

Se supo que los estudiantes de filiación nacionalista agrupados en la Corriente Gremial Universitaria están preparando una campaña de envergadura para encarar las elecciones universitarias, que incluirían centros y locales de propaganda para la divulgación de plataformas en diversos lugares de la ciudad. Dicha campaña contará además con un costoso apoyo promocional a través de medios masivos de información, según dio cuenta la prensa la semana pasada.

Por otra parte, los estudiantes de filiación colorada armaron sus listas en 7 de las 9 facultades. En 4 de ellas esperan al menos obtener un delegado al Consejo directivo de Facultad, y al menos 3 delegados a la asamblea deliberativa del Claustro —Derecho, Arquitectura, Ingeniería, y Ciencias Económicas—. En las restantes 3 se estima que no hay posibilidad de obtener ningún delegado al Consejo directivo de Facultad, mientras que sí a la asamblea del Claustro —Medicina, Agronomía, y Humanidades—. Las estimaciones se redondean en un total de entre 30 y 35 cargos para estas listas, lo que les daría una incidencia considerable a nivel del cogobierno, y un considerable aumento en su representación con relación a períodos anteriores, fundamentalmente en detrimento de bancas actualmente ocupadas por la mayoría de FEUU.

Ediles refutan acusaciones

Cuestionan presupuesto de la Junta

En los últimos días el Tribunal de Cuentas comenzó a considerar el Presupuesto de la Junta Departamental, al cual haría importantes observaciones. Las que más llamaron la atención fueron las referidas a partidas extraordinarias para sueldos y gastos no especificados y las correspondientes a combustible.

Asimismo, el Tribunal tiene en su poder un informe de la asesoría del organismo donde se hace constar que existe una partida de casi quince millones de nuevos pesos destinada a sueldos de secretarios de ediles, sin que se haga por ello los correspondientes aportes sociales.

En la Junta se criticaron duramente todas estas apreciaciones. El Presidente de la Corporación aclaró incluso que este presupuesto "es el más austero de los últimos años"

Algunas observaciones

Se observa por ejemplo, que en el rubro uso de combustible fueron presupuestados N$ 15.380.000, lo que da promedialmente 48.387 Kmts. anuales por edil.

Otro de los elementos que llamaron la atención fue la sustancial diferencia que existe en las remuneraciones de funcionarios equivalentes entre la Intendencia Municipal de Montevideo y la Junta Departamental. Por citar un caso, a enero de este año un oficial grado 2 de la Junta ganaba N$ 51.480, mientras el mismo oficial ganó en la IMM N$ 24.452. El Intendente Jorge Elizalde aclaró que "a igual función el personal de la Junta se ve favorecido entre un 50 y un 300 por ciento más que lo que gana un funcionario de la Intendencia".

Trascendió a su vez que en el rubro publicaciones, se observa que los gastos por papel, libros e impresos para que los 31 ediles se reunan a legislar y ejercer el control sobre la labor de la Intendencia de Montevideo, es de N$ 6.350.000, a lo que se suma una partida de N$ 5.010.000 para que la Junta haga imprimir el material de las deliberaciones de los ediles. En comparación a estas sumas, el Departamento de Cultura de la IMM tiene presupuestado para este año en el mismo rubro una cifra cercana a la mitad, algo así como N$ 2.100.000, mientras que el Departamento de Publicaciones y Prensa de la Secretaría General de la Intendencia N$ 270.000. Los cálculos divulgados afirman que la Junta Departamental tiene una necesidad de publicaciones 18,5 veces mayor que el volumen global de avisos en diarios, televisión, campañas de publicidad y otros de la totalidad de la IMM.

Porqué el desfasaje

Las diferencias mencionadas se repiten en rubros como "gastos", "arrendamientos", "otros servicios contratados", etc.

En un cumplimiento estricto de la Ley, el Presupuesto elaborado por la Junta no necesita declarar objetivos para la fijación de la suma ni mensaje complementario explicando como se gastó. Es decir, la Junta pide los rubros, no tiene que decir para qué, y cuando vuelve a pedir, no necesita aclarar el gastó o no la suma anterior, como sucede en todos los organismos públicos que deben aclarar específicamente en qué van a gastar el dinero, y más tarde si lo gastaron o no, mediante los correspondientes comprobantes.

Las opiniones al respecto varían. En general se opina que la política presupuestaria seguida parece ser la de abrir todos los rubros posibles y manejar esa masa de dinero por trasposición de rubros, lo que no se ajusta a las generales de la ley no escrita sobre la transparencia de la función pública. Es más, el diario Ultimas Noticias al difundir su versión de estos hechos aclaró que "la información del presupuesto aprobado por la Junta Departamental (en su resolución 3.938) se reveló de difícil acceso. Jamás fue negada, pero tampoco se la suministró oficialmente y hubo de apelarse a la buena voluntad de un edil para obtenerla".

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA Nº 012/87

ADQUISICION DE CINTAS MAGNETICAS

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandu, piso 8º, esc. 805, de 13:00 a 17:00 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15:00 del día 15 de setiembre de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16:00 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8º, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitación se podrá adjudicar cualquiera sea el numero de ofertas que se presenten.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE
2ª y 3ª SERIES

El Banco Central del Uruguay pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, conforme a lo dispuesto en el Art. 3º de los Decretos Nros. 248/982 y 249/982 de 21.7.982, ha fijado las tasas de interés que regirán durante el semestre comprendido entre el 1.8.87 y el 31.1.88, en los siguientes valores:

2ª Serie - 8 1/2% anual
3ª Serie - 9 1/4% anual.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

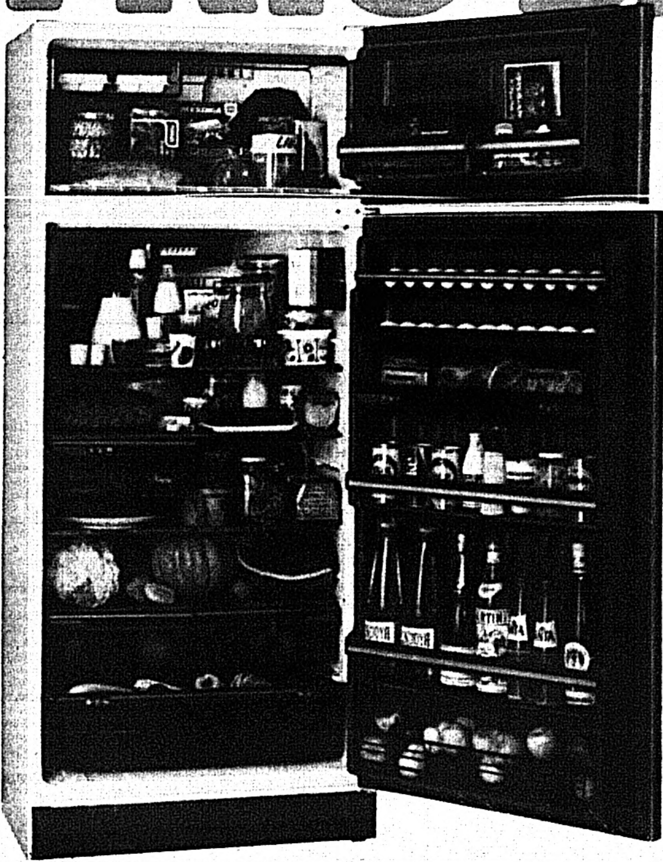

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

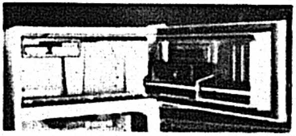
Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

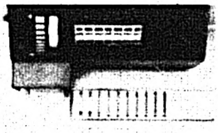
Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J.B. Amorin 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes. Laszlo G. Erdelyi
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56

Dirección de Industrias.
matrícula provisoria N° 06878

La politización del deporte

Decir todo o callarse

Las alternativas vinculadas a la elección de un nuevo cuerpo de neutrales en la A.U.F., ha venido dando motivos —en los últimos días— para que algunos medios de opinión se manifiesten respecto al tema de la politización del deporte.

Adherimos a la costumbre, desde antiguo imperante en los ámbitos deportivos uruguayos, de evitar o impedir cualquier circunstancia que pretenda hacer de ellos escenarios de pujas o reivindicaciones políticas. La gran virtud de tal costumbre o principio, ha sido lograr que las energías, las ideas y los esfuerzos de los dirigentes hayan estado encaminados nada más que al enriquecimiento y favorecimiento de las distintas variedades deportivas.

Por supuesto que ciudadanos de destacada trayectoria política se han ido vinculando históricamente a instituciones, clubes, asociaciones o ligas organizadoras de los más diversos deportes. Ello no ha sido motivo empero, para que sus gestiones en el campo del deporte, pudieran ser apreciadas o tachadas de trampolín, catapulta o infraestructura para proyectar carreras o tendencias políticas. Por el contrario, si algo merece señalarse con énfasis en este tema, es la delicadeza con que se ha manejado la relación política—deporte en el Uruguay.

Bien se podrán repasar gestiones como la de Cataldi en Peñarol, Ferreira Aldunate, Rodríguez Camusso, o Pons Etcheverry en Nacional, Cigliutti en OFI, el propio Sanguinetti también en Peñarol, Damiani en Sporting o Gonzalo Aguirre en Trouville, para coincidir en que sus actuaciones públicas en esas instituciones, estaban inspiradas por motivos neta y exclusivamente de afecto, e identificación hacia y con ellas.

• • •

Puede afirmarse que el deporte en el Uruguay ha sido un campo vedado para el desarrollo de actividades proselitistas y un escenario extraño al posicionamiento político. Tal vez haya sido mayor el cúmulo de energías y dedicación multiplicado por consolidados dirigentes políticos a favor de sus actividades en la conducción del deporte, que la situación inversa. Esta afirmación no desmerece, por supuesto, la gestión de ciudadanos con predominante vocación por la actividad directriz deportiva. Apenas intenta destacar que, los esfuerzos y sacrificios que para un ciudadano significa —además de su natural tarea política— participar en la gestión de actividades deportivas, no tienen el propósito de favorecer la primera de ellas, sino que se realiza "además" e "independientemente" de la política.

Los beneficios que pudieren derivar —desde un ámbito hacia el otro— normalmente han sido valorados en el país por las condiciones personales, profesionales o sociales de los individuos convocados a dirigir. Pero nunca por el aprovechamiento de su rol político a favor del deportivo, o de éste hacia aquél.

En definitiva, queremos afirmar que en el Uruguay se ha dado, históricamente, una relación entre deporte y política, pero con respeto por parte de los dirigentes de lo que corresponde a la materia de cada ámbito.

• • •

Frente a lo que venimos de exponer, corresponde afirmar que resultaría beneficioso para el deporte uruguayo, toda denuncia probada que tendiera a poner de manifiesto o impedir la politización del deporte. Pero si ello ha de hacerse deben tenerse bien presentes dos aspectos. El primero es que para manifestarse en tal sentido, debe haberse mantenido una línea de conducta coherente al respecto. Y decimos coherencia entre lo que se ha dicho y lo que ha de decirse, y decimos coherencia, también entre lo que se ha dejado de decir y lo que se dirá o dejará de decirse.

La segunda es que aquellos que han callado cuando debieron manifestarse para cuestionar la politización del deporte, ahora carecen de legitimación para decir lo que callaron intencionalmente a la hora en que el deporte uruguayo fue politizado notoriamente.

Nadie puede negar el derecho que poseen los deportistas de nuestro país, a pronunciarse públicamente respecto a sus opciones personales en el ámbito de la vida política. Decir que se vota por uno u otro partido o sector, manifestarse respecto a una iniciativa como, por ejemplo, la actual de recolectar firmas para habilitar un referéndum. Son actitudes propias del ejercicio de los derechos de opinión y expresión. Y a favor de su respeto y de su vigencia irrestricta este semanario cuenta en su haber con una notoria trayectoria.

Pero no puede soslayarse la mención —en esta hora en que parecen despertarse preocupaciones que en otros momentos se dejaban dormir— a conductas típicamente proselitistas de parte de destacados deportistas uruguayos. Recordamos especialmente la actitud de varios integrantes de la selección uruguaya de básquetbol, cuando en 1984 se prestaron para la promoción publicitaria del Frente Amplio. La consigna "el deporte va de frente", lanzaba un mensaje mucho más trascendente que el que puede derivarse del pronunciamiento de un grupo de deportistas a favor de una opción política. Estaba en el medio del mensaje, su calidad de jugadores representantes de todo el país, su misión de ser portadores de una ilusión común y que sin embargo se ponía al servicio de una opción política específica.

Con el caso más reciente del futbolista Francéscoli sucedió algo similar. Si bien su disposición para promocionar la firma a favor del referéndum, se realizó televisivamente en forma individual, el mensaje contenido en el aviso poseía una apelación profunda; la de identificar el entonces flamante triunfo uruguayo en el Campeonato Sudamericano, con un eventual triunfo en la recolección de las firmas; la de asociar —y de tal modo arrastrar— la admiración de la afición a uno de sus ídolos, con la posible admiración hacia un firmante.

• • •

Mientras estas cosas sucedían, el país admitió —seguramente en homenaje a la libertad— que ellas sucedieran. Lo que también seguramente sucedió, es que muchísimos aficionados sintieron expropiada su ilusión deportiva nacional a favor de una opción política sectorial, primero en el básquetbol, luego en el fútbol. En realidad, creemos que sintieron algo así como "la politización del deporte".

Y en aquellos momentos, muchos de los que hoy se atragantan pretendiendo denunciar la politización del deporte, callaron.

La coherencia exige reiterar el silencio. Shhh...

Diego Martínez

Ante las demandas de participación social

Estrategias de los partidos

por Horacio Martorelli

Para responder a las demandas de participación una de las estrategias diseñadas por nuestros partidos ha sido la de implementar sucesivos reajustes al sistema electoral. Pero esta estrategia fue impulsada básicamente por los Partidos Tradicionales, ya que los partidos menores no han tenido mayor incidencia en esta línea de acción y, en general, han ido quedando al margen de la misma durante muchos años salvo excepciones aisladas.

El voto no fue obligatorio hasta la elección del año 1971. Los volúmenes de ciudadanos habilitados para votar pero que, sin embargo, no emitían su voto en cada elección se modificaron sustancialmente en esa elección. En el cuadro adjunto se muestra la evolución de la "abstención" en las últimas ocho convocatorias electorales nacionales, desde 1950 a 1984.

El cuadro adjunto nos permite observar dos hechos relacionados pero distinguibles claramente. Uno es que la cantidad de habilitados para votar se multiplicó por 1.88 entre 1950 y 1984; el otro es que la cantidad de votos emitidos se multiplicó por 2.27 en el mismo período. Esos índices superan con mucho los indicadores de aumento de la población global del país, la cual (combinando estimaciones y datos censales) se habría multiplicado por 1.20 durante el período aludido.

Es evidente que la obligatoriedad del voto a partir de la elección de 1971 incrementó el volumen de personas inscriptas en el Registro Cívico Nacional; pero incentivó mucho más la concurrencia de personas ya inscriptas a su participación en la votación.

Probablemente el hecho más interesante de este proceso es aquel que refiere a cómo los Partidos Tradicionales asumieron la irrupción de votantes en forma masiva de los últimos treinta y cinco años. Porque admitamos que cualquier sistema político tiene que verse conmovido profundamente cuando en lapso tan corto aumentan sustancialmente los volúmenes de ciudadanos que encuadra el sistema electoral. Naturalmente que el éxito de la operación no puede atribuirse solamente a los Partidos Tradicionales, ya que los partidos menores también maniobraron para ajustar su estrategia al fenómeno que nos ocupa.

Esta estrategia que hemos denominado de "reajuste del sistema electoral" tiende a satisfacer solamente parcialmente las demandas de participación. Diríamos que ha sido una estrategia exitosa en orden a sus objetivos, pero no resuelve enteramente la función de participación que están llamados a cumplir nuestros partidos políticos.

Por otra parte, surgen naturalmente algunas preguntas: ¿Qué partidos o fracciones se han beneficiado más o menos por el incremento de votantes? ¿Las pérdidas y ganancias del operativo han sido equitativas para todos los partidos políticos? Dedicaremos una próxima nota a tratar de discutir las posibles respuestas a estas preguntas.

	1950	1954	1958	1962	1966	1971	**1980**	1984
% de votantes	70.9	67.8	71.3	76.6	74.2	88.5	86.8	85.8
% de abstenciones*	29.1	32.2	28.7	23.4	23.4	11.5	13.2	14.2
Total de habilitados para votar	100.0 (1:168.205)	100.0 (1:295.502)	100.0 (1:410.044)	100.0 (1:528.239)	100.0 (1:638.368)	100.0 (1:878.732)	100.0 (1:944,951)	100.0 (2:197.503)

* Se computan como "abstenciones" tanto los casos de aquellos ciudadanos que el día de la elección se abstienen de participar pudiendo haberlo ("abstención" en sentido estricto), como también a personas residentes en el exterior, a personas fallecidas en el período inmediato anterior a la elección y otros casos de menor importancia.

** Plebiscito constitucional.

Separadas y con afiliación

Elecciones internas son necesarias

por Claudio Rama Vitale

Una democracia no es tal si sus partidos políticos no son soportes de ella. Pilares en tanto que caminos, de expresión de la ciudadanía, instrumentos de canalización de las inquietudes ciudadanas, antecajas de resonancia del parlamento nacional, escuelas de participación ciudadanas, ámbitos de expresión plural de las fuerzas sociales. No es banal repetir hasta el cansancio que la democracia solo es tal en tanto los partidos políticos constituyan organizaciones vivas y participativas. Y si ello es verdad en abstracto, más en concreto lo es en este tiempo de reconstrucción democrática de nuestra sociedad. La salida de una situación de dictadura, no solo genera la ausencia de canales orgánicos de participación en la cultura de la sociedad, sino además un amplio espectro de expectativas difícilmente solucionables, de necesidades de participación insatisfechas, e inclusive de relegamientos y sufrimientos atrasados. Así, el Uruguay saliendo de su dictadura requiere muchas soluciones, pero para su canalización es fundamental el pleno funcionamiento de sus partidos políticos además de un Estado eficiente. La ineficiencia estatal toma más necesarios a los partidos. Un líder que busque expresar esta inquietud ciudadana no logra cubrir plenamente estas expectativas. Tampoco ella es la mejor solución. Si bien la historia indica que los pueblos han apelado a referencias personales en sus procesos de reconstrucción democrática De Gaulle, Felipe González o Raúl Alfonsín para referirnos a un vecino, cercano sin embargo, en las sociedad moderna los líderes o estadistas no lograr ni pueden suplantar a los partidos políticos en la representatividad de la ciudadanía.

Las hegemonías políticas basadas en liderazgos personales o caudillescos tienden no solo a tener los ciclos de la vida de dichos hombres, sino ademas a ser cambiantes, inestables y en general polarizantes. La locura del poder o el poder de la locura como teorizaba el sicoanalista francés Lacan también tiende a primar en la sicología de estos hombres en tanto expresión coyuntural de procesos políticos de transición.

Sean cuales sean las determinaciones fundamentales de los partidos políticos estos son siempre mas eficientes, dinámicos, democráticos y eficaces en la representatividad y expresión de la ciudadanía en el largo plazo. Sean estos partidos de opinión, partidos de imágenes, partidos clientelísticos, partidos de vanguardias sociales, o cualquier tipo de combinación e integración, son sin lugar a duda más permanentes y democráticos y por ende mayores garantías para el funcionamiento regular de una sociedad.

Obviamente en cada momento histórico y en cada coyuntura particular, los partidos se articulan bajo modalidades diferentes. La historia del Partido Colorado indica claramente las diversas fases, ciclos o características que en diversos momentos ha asumidc su representación ante la sociedad. No es tampoco falso que los procesos de degradación política en la sociedad han tenido su correlación, y tal vez su explicación, en el incremento de la modalidad de partido clientelístico bajo restricciones económicas, de partido de imagen en un contexto de alta polarización política, o de gran fragmentación interna.

Por ello, la necesidad de partidos democráticos y unidos es un objetivo fundamental en la vida institucional de la República.

La coyuntura política tiene entre una de sus líneas de debate la discusión sobre de las precandidaturas en los partidos políticos, y básicamente la del Partido Colorado. Y tal debate deriva en los mecanismos de elección de dichos precandidatos: concretamente sobre las disposiciones establecidas en el Programa de Principios del Partido Colorado que establece la realización de elecciones internas en el Partido un año antes de las elecciones nacionales, así como también sobre el anteproyecto de Ley de Partidos Políticos que fuera presentado por Eduardo Paz Aguirre y que está en trámite de discusión en el Parlamento.

Es obvio que el Partido Colorado, al igual que todos los Partidos Políticos uruguayos tiene que realizar elecciones internas antes de 1989 para la definición de sus candidatos. La correlación de la Convención de 1984 no es lo mismo que la que acontecerá en 1989. No es obvio, ni conveniente, sin embargo que las elecciones internas de todos los partidos se lleven a cabo el mismo día. Primero por la inconveniencia de juntar tres momentos políticos conflictivos (las elecciones internas en los tres partidos) lo cual a nuestro criterio pudiera afectar a la estabilidad del sistema global. Una nueva y necesaria ley debe establecer que las elecciones internas se realicen en todos los partidos pero que ello no implica que sea en la misma fecha.

La duda y la preocupación manifestada en relación a posibles votos externos a un determinado partido en la selección de sus autoridades es solucionable definitivamente en la confección de un padrón. O sea, en la afiliación. Partidos modernos, y especialmente el Partido Colorado, implica —necesariamente— la afiliación, con todos los derechos y deberes que ello implica.

El Partido Colorado en su modernización no solo tiene que tener un padrón de afiliados, sino inclusive que sus finanzas dependan mayoritariamente de sus afiliados. La vieja disputa entre afiliación y no afiliación que ha atravesado el Partido y ha determinado siempre la no afiliación es parte explicativa de la poca solidez del Partido, de la preponderancia de sus sectores respecto al Partido de su vieja y superada discusión entre batllistas y colorados, y de una concepción ya caduca para los tiempos futuros del país. El proceso de selección de candidatos, emanados de Convenciones o en elecciones directas internamente, solo deben realizarlos los afiliados, y a ellos se deberán en tanto que representantes todos los convencionales.

La filiación tiene además la virtud de solucionar y legislar respecto a las finazas partidarias, dándole un mayor radio y marco de poder a la Corte Electoral nacional que en democracia debe ser un poder central del Estado, un cuarto poder real. Más que tiempo de discutir de precandidaturas o elecciones internas concretas, es tiempo de discutir ideas, esquemas y proyectos sobre la organización política de la Nación en lo atinente a sus partidos políticos. El Poder Legislativo debe legislar en consenso este mismo año una ley de partidos políticos que permita realmente reforzar estos soportes de la Nación. No en función de candidaturas particulares, sino en función de darle al país la estabilidad y continuidad democrática y liberal que precisa para su desarrollo social y económico.

Habrá tiempo de discutir el tema de las afiliaciones que es el punto central de nuestra propuesta, junto con la autonomización de la resolución electoral de cada partido en forma autónoma a los demás dentro de determinados plazos. Es falso que el uruguayo no tenga la cultura de la afiliación: clubes sociales, deportivos, cooperativas, sociedades o empresas comerciales indican al contrario un altísimo nivel de integración de la ciudadanía. Y si fuera lo contrario, es oportunidad buena para su inicio. Es falso también que sea más democrático que voten todos los que quieren, porque la democracia son deberes y derechos permanentes y no el mero acto de votar un día, siempre peligroso por lo que se ha dado en llamar el acarreo de votos con damajuanas y camiones.

Los ciudadanos colorados quieren participar, claman por un partido orgánico y funcionando. Y también lo reclama un país que necesita que la política no sea un coto reservado a unos pocos.

ANALISIS POLITICO

Política, hinchas y Universidad

Llegó la hora de decir ¡basta!

por Luis Eduardo Cladera

En ningún país, nada grande es posible en lo cultural, en lo científico-tecnológico, en lo formativo-docente, si no hay una corriente de comunicación efectiva entre el sistema político, el gobierno, autoridades universitarias, el medio académico y los ámbitos socio-económico-empresariales.

A esto debemos agregar que dada la rapidez de la evolución científico-tecnológica, el lograr una masa crítica de conocimientos (y medios), suficiente para proyectos de cierta envergadura (biotecnología, computación, u otras técnicas de avanzada), en términos realistas para el Uruguay, solo son alcanzables pensados en términos regionales. Como mínimo junto a Brasil y Argentina. La Universidad de la República debe prepararse para este desafío, que no es del futuro sino del presente inmediato.

La lengua y la pluma

Una de las artes principales de los hombres políticos es saber controlar tanto su lengua como su pluma. Cuando no se miden mucho las palabras y no se dejan pasar las mentiras aun las más triviales, normalmente no se asciende a más de ser un simple analista. Muchos intelectuales uruguayos no saben medir ni lengua ni pluma, se especializan en criticar todo y "derrumbar" con su acerada arma todo lo que puede venir de sus "contrincantes". Eso sí, nunca se someterán a la crítica de los demás y menos imaginar una posible autocrítica. Nuestra "generación del 45" hipercrítica dejó establecido este estilo de inmodestia "intelectual" nacional.

Mucho se ha hablado y escrito sobre que existe hoy "una campaña anti-universitaria", a raíz de la problemática de cesación de docentes en las Facultades de Medicina, Agronomía y Arquitectura, enmarcada en la proximidad de las elecciones universitarias del 9 de setiembre. Desde este ángulo de lo único que se trata es de justificar todo lo que la Universidad hace, hizo y hará como producto de una clarividencia infalible, uniendo los atributos de una "élite de poder" (universitario) a los de una "élite de valor" (1) (técnico-profesional). Todas las "culpas" la tienen los bajos recursos con que cuenta la Universidad (desangrada evidentemente junto a los jubilados y asalariados por el pago de la deuda externa).

"Sectarismo e hinchismo".

Si desde filas blancas o coloradas se pone en tela de juicio algo que tenga que ver con cuestiones universitarias se "viola la autonomía", se está en presencia de un "plan reaccionario" (seguramente oligarco-imperialista), etc., etc. ¿Es que esta actitud mental se diferencia en algo del espíritu de la "hinchada" de los cuadros de fútbol?

Cotidianamente se puede comprobar por lo menos entre los miembros del sexo masculino —sin duda el género más aburrido—, que dos son los únicos temas de los que se habla: política y fútbol (también se habla de mujeres, pero dada la chatura de los comentarios mejor prescindir del mismo). Esta obsesión monotemática político-futbolística, produce una mezcla explosiva. "Sectarismo e hinchismo", que tejen rápidamente una red mental muy espesa que dificulta la percepción de la realidad. Si a esto le agregamos una dosis de soberbia intelectual, propia de quienes se sienten "elegidos" para hacer y procesar las transformaciones, el producto es difícil de asimilar. (y no incluimos en el cóctel el ingrediente tanguero, para no dramatizar excesivamente).

Sin regularizar el sector administrativo

Los problemas que se han presentado con la legitimización de los cuadros docentes en la Universidad, que dieron lugar principalmente en el caso de Medicina, a acusaciones de un clima macartista, están planteados también en la regularización de los cargos en el sector administrativo. A más de dos años de vigencia de la democracia se sigue discutiendo qué se va a hacer.

Es sabido que todo el conjunto de los funcionarios que trabajaron durante los 11 años de dictadura están en una situación de inestabilidad, no se les reconoce ni antigüedad ni méritos adquiridos en ese período. A algunos (cerca de 140) se plantea bajarles de grado y el sueldo, estando en tela de juicio si se puede o no hacerlo.

Mucha gente que vivió el miedo de la arbitrariedad de la época de la intervención, hoy vive el temor de no saber qué sucederá con ellos, junto con un sentimiento de culpabilización de haber trabajado en esos años.

La regularización funcional, si bien muchos jerarcas la encaran en forma sensata y razonable, en la medida que sigue pendiente el cómo se va a hacer, determina sensaciones de conmoción interior, desasosiego y desmotivación. Algunos de los concursos realizados se han vivido como simple "formalidad" para designar en realidad personas de "confianza", sin decirse abiertamente que eran cargos de confianza.

Para muchos funcionarios universitarios las expectativas de mejoramiento en su escalafón son inciertas. Por otra parte no ha habido un esfuerzo de racionalización de los servicios, existiendo muchos profesionales trabajando que no se los redistibuye en función de su idoneidad. Existe malestar por la suplantación de personas por otras con menor calificación para el cargo. Problemas tan graves como estos no se discuten, ni se pueden discutir abiertamente en los ámbitos normales gremiales y de diálogo con las autoridades universitarias, por temores —fundados o infundados— que llevan a la autocensura.

No estamos diciendo que determinados jerarcas sean autoritarios e impidan expresarse, sino que el clima ideológico interno es autoritario, y los códigos de lo que está "permitido" decir, son muy fuertes por parte de quienes desarrollan el discurso y protagonizan la palabra de la acción funcional-gremial.

Los frecuentes paros universitarios son para apoyar al Rector que fue a conversar al Parlamento por temas presupuestales o en solidaridad con conflictos sindicales. En muchas oficinas el referéndum se firma persona por persona, controlando quién "sí" y quién "no". Los funcionarios que están disconformes con estas situaciones no pueden expresarse. Para ellos no hay amnistía.

No toda la realidad es el Presupuesto

Si se encarasen los problemas reales de cómo hacer funcionar mejor a la Universidad partiendo del hecho primario de brindar una mejor atención a los estudiantes, reorganizar los servicios con mayor eficacia, evitar sus duplicaciones, etc. abriría salidas que permitirían superar situaciones básicas a esta altura prácticamente insoportables.

Pero esto es imposible si se piensa que los males universitarios vienen del exterior y que todo depende exclusivamente de contar con más rubros. Desde el fin de la dictadura el presupuesto universitario ha aumentado en términos reales en un 67%. Seguramente insuficiente. Pero es difícil sostener que el esfuerzo realizado por la sociedad uruguaya y las finanzas públicas, no ha sido significativo y progresivo.

Los grandes problemas del país solo pueden ser encarados con espíritu abierto y generoso. Demasiado traumatizado ha quedado el país en las décadas del '60 y el '70.

La democracia con la Ley de restituidos ha logrado cerrar una enorme herida heredada de la dictadura. El Ministerio de Defensa acaba de anunciar que los efectivos de las FFAA han disminuido en 5.108 personas en las tres armas. El país va recomponiendo su fisonomía económica, las libertades políticas y sociales son totales.

Si se insiste que no hay nada positivo y que la democracia es un elemento aleatorio y secundario, cómo imaginar una Universidad dinámica al servicio del desarrollo del país.

Medios de comunicación y Universidad

A través de la televisión, la radio y la prensa diaria se ha informado de diversas actividades que la Universidad está desarrollando. Desde el proyecto del Puerto de la Paloma por la Facultad de Ingeniería (dirigido por el Ing. Rafael Guarga), al reciente acuerdo nacional con la Facultad de Arquitectura para el plan de viviendas hacia el año 2.000, del Instituto de Ciencias Sociales con Subsistencias, etc. A diversas autoridades universitarias se las ve a menudo en la televisión y todas sus declaraciones, proyectos, etc., aparecen en los medios comunes de prensa. Muchas veces es cierto, no son motivo de primera plana. Seguramente entre otras razones por este horror de la mentalidad nacional de ocuparse monotemáticamente de política (nacional) y fútbol. Pero no es posible hablar de una campaña de silencio o de desinformación sobre la Universidad.

Esto lo comprueba cualquier ciudadano que lee, escucha o mira TV en el país. Sin embargo el semanario "Alternativa" (13/8/87, p. 7), publica un artículo firmado por Andrés Mariani titulado "Después de tanto silencio, la Universidad es noticia". La tesis es que la Universidad hace su trabajo silenciosamente sin recursos y que los medios de difusión, "Ignoran sistemáticamente todo lo que hace de bueno y todo lo que ocurre de malo (las carencias del hospital de Clínicas, el mayor centro hospitalario del país...)". Que algunos medios hagan lo que Andrés Mariani denuncia seguramente sí, pero involucrar a "los medios de difusión" en esa actitud es a ojos vista arbitrario. Es querer establecer la tesis del "bloqueo" imperialista" para justificar todos los problemas existentes. El autor del artículo demuestra una parte de espíritu abierto, aunque la conclusión que saca sea errónea: "Sin duda la Universidad es perfectible. (!!) Seguramente no todas las situaciones pueden haberse solucionado de la mejor forma posible. Pero mientras se siga discutiendo en estos términos (si hubo o no persecución ideológica), mientras los medios de prensa sigan fabricando titulares en lugar de informar seriamente, seguirá fomentándose el tan publicitado divorcio entre la Universidad y el sistema político".

En cuanto a "fabricar" titulares catastróficos habría que analizar cuáles son los órganos periodísticos que lo hacen en forma sistemática. Y cuáles son los que consideran "perfectible", entre otras pequeñas cosas, la democracia representativa.

Nosotros creemos en la "perfectibilidad" de la Universidad, en su transformación progresista. Evidentemente hoy no está funcionando bien. Como no lo hace la Intendencia, ni ILPE, ni AFE u otros Entes autónomos, ni la Enseñanza en general. Aparentemente sobre todo es posible opinar, criticar, denunciar, pero sobre la Universidad no.

Cuando las categorías A,B,C de la dictadura se han terminado, cuando toda la vida del país se ha democratizado, por qué es negativo plantear la peligrosidad de discriminaciones de tipo ideológico en el ámbito universitario cuando es un secreto a voces de que existen. Esto no puede influir en un mayor divorcio entre el "sistema político y la Universidad" sino en una mayor clarificación de situaciones *no* democráticas. ¿Por qué sino el C.D.C. resolvió rectificar la decisión del Consejo de la Facultad de Medicina? Al contrario sólo puede servir para profundizar un diálogo de *verdad* que el país necesita.

Llegó la hora de decir basta, a plantearse las realidades en torno a esquemas prefabricados de que la razón se tiene según *quién la dice* y no según *lo que pasa*. Flaco servicio se le hace a la Universidad de no enfrentarla a su propia realidad. Por razones clientelísticas (consciente o inconscientemente) la misma Universidad no se plantea qué hacer con el crecimiento de determinadas carreras (abogacía, medicina, etc.) que el país no necesita. Qué hacer con la necesidad de nuevas disciplinas que el país sí necesita. Cómo poner a la Universidad al servicio de las necesidades técnico-científicas de las próximas décadas. Cómo apoyarse en la integración regional, en contacto con las Universidades argentinas y brasileñas, para elaborar proyectos comunes. Y no se trata de cargar las tintas sobre la Universidad, porque amplios sectores de la vida nacional, muchos ubicados en las jerarquías estatales y privadas, también le escapan al tema.

---

(1) Ver artículo de Kurt Lenk "Fenomenología del elitismo", en el mensuario RELACIONES, N° 26, Montevideo julio 1986, p.p. 12 a 16.

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4 0730

OBRAS DE REVESTIDO DE PAREDES Y PISOS DEL SALON DE LA PLANTA DE SECADO Y ENSACADO DE AZUCAR BLANCO EN EL ESTABLECIMIENTO "EL ESPINILLAR" (DEPTO DE SALTO)

APERTURA: 22 de setiembre de 1987
HORA: 14.30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Depto. de Tesorería, Planta Principal del Edificio Ancap sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8.° Piso del mismo edificio en horario de 9 a 13.30 horas.

REFLEXIONES POLITICAS

Cara y contracara de Europa

por Einar Barfod

Intentemos ver Europa Occidental en perspectiva. En su proto-historia se halla el Imperio de Carlomagno, cuya figura y anecdotario mitoides constituyen el sub-suelo inexpreso de la imagen y el narcisismo que Europa cultiva. Su historia esencial, y la serie de los recuerdos que componen esa auto-imagen, son posteriores al Tratado de Verdun (843), que consagra el reparto del imperio carolingio entre los hijos del semi-dios.

Europa inicia pues, su ciclo histórico, durante el siglo; noveno de la Era Cristiana. Desde entonces, han transcurrido once siglos de historia continua, dentro de un sistema englobante, semi-cerrado, configurando un mismo proceso *europeo*. Los grandes cambios ocurridos, y las diferentes "nacionalidades", no deben despistamos sobre los rasgos comunes persistentes, los grandes factores permenentes, que constituyen la infra-estructura o contracara de Europa.

Si vamos a los orígenes del sistema, descubrimos al fondo de la pirámide feudal un conjunto acrecido de hombres, los más humildes y despreciados, que rascan la tierra y la hacen producir esa riqueza elemental de que luego el resto se alimenta y viste. Todos los otros órdenes sociales *parasitan* de diversas maneras y con las más diversas legitimaciones, a ese productor primario: el hombre adherido a los campos o sumergido en las minas y canteras.

Si examinamos la Europa actual, vemos que su clave de bóveda se halla en el granjero. Sobre él se asienta sutilmente *la política* europea. Ya no es el parasitado: se ha convertido en niño mimado y es (invirtiendo el orden tradicional, originario) un parásito que el resto del sistema subsidia. Ya no es el humus productor de riqueza esencial; es en cambio, la vedette en torno a la cual se tejen los mitos políticos al uso, que auto-justifican el actual orden europeo. El voto agrario en Suecia es ardientemente disputado por ambas casi-mitades del orbe político: socialistas y conservadores. El kilo de lomo en Estocolmo cuesta algo más de siete mil pesos, porque la carne es un producto granjero, que todos los políticos acarician para alcanzar el poder. El voto agrario es marginal y por eso decisivo. Determina el tono de la política esencial y señala hacia los privilegiados de turno. Algo análogo se observa en Alemania, donde la base rural del poder es también decisiva. Resulta ingenuo entonces, atender a las doctrinas social-demócratas europeas, sin examinar las realidades del juego político efectivo. Pero también es preciso analizar los entresijos de *la mentalidad colectiva* europea, para comprender cómo son posibles las contradicciones observables entre las filantropías doctrinarias, supuestamente cosmopolitas, y el arrogante nacionalismo "europeo", que da el poder a quienes predican esas doctrinas.

De parasitado a parásito, tal es la curva histórica del granjero en Europa, y tal es la peripecia milenaria *del sistema* europeo, si nos concentramos en lo esencial. Al látigo ha subseguido el soborno. Parecería que nos hallamos ante la fase terminal de un gran ciclo histórico, estrictamente inverso respecto de aquella constelación de factores que presidió sus comienzos. El gran viraje se produjo, inobservado, entre 1450 y 1750. Durante esos siglos, Europa se expande y enriquece, sienta las bases de un predominio mundial que dura, incuestionado, hasta 1914. A partir de esa fecha, dos grandes guerras civiles europeas, hábilmente mundializadas, configuran el vuelco definitivo en los asuntos de Europa. Y el año 1946 exhibe un continente exangüe, que se había devorado a sí mismo y que (en ese momento) carecía de futuro *propio*.

Dos factores, junto a otros subalternos, fueron indispensables para que el trabajo europeo pudiera retomar caminos de crecimiento: los financiamientos gratuitos del Plan Marshall y una redefinición programática de Europa en sentido integrativo, supra-nacional. Pero por debajo de estos hechos patentes, se vislubran otros cambios más profundos, vinculados al rol y al prestigio de lo rural en la mente europea. Para visualizar bien esto, debemos dar un paso atrás y observar a Europa hacia 1750, fecha alrededor de la cual se produce el desamarre de ese proceso de transformación global que hoy concluye.

Hacia 1750, la literatura europea de moda se había hecho paisajista y sentimental. Había comenzado a cultivar, con afectada pasión "virgiliana", una lacrimosa nostalgia por lo rural. El campo ya no era asunto de experiencia directa para los consumidores de esa literatura. Se lo idealiza y se hace de él "asunto doctrinario", fantasía autista para hombres cálidamente apoltronados. En paralelo con eso, habían comenzado los pujos de industrialización, imantada esta última por los mercados de ultramar, fruto de la aventura imperial de las naciones, en rivalidad unas con otras. En torno a esa revolución industrial creciente, y en polémica con la idealización del entorno rural y sus pobladores, se suscribe el contra-mito de los comerciantes e industriales, y por eso de los políticos de turno: el mito del paisano y el granjero *estultos*, bovinamente conservadores, obstáculo inadmisible a todo cambio modernizador. Además, ocultos por entrecruzamiento de esas ideologías justificantes, terriblemente simplificadoras, grandes contingentes de la población europea perdieron sus raíces tradicionales sin adquirir raíces nuevas. Constituyeron una franja de inadaptación *entre* lo urbano que se industrializaba y lo rural-granjero. Hoy podríamos hablar de rurbanización, o sea, de algo que no es ni lo uno, ni lo otro, sino nada en particular. Y en gran parte por eso, el sistema europeo funcionó "loco", o sea, descontroladamente, durante dos siglos a partir de 1750.

Entre 1776 y 1848, la Cuenca Atlántica se debatió consigo misma, atenazada por un "ciclo-revolucionario" tenaz, cuyas vísceras motivantes se hallaban en el centro mismo del sistema europeo, cuyo sentido he procurado insinuar. Este proceso ingente fue vivido por los diversos actores en forma entusiasta y alucinada, atendiendo urgencias corto-placistas y temas del inmediato entorno, grupales, partidarios y (a lo sumo) "nacionalistas". Nadie tenía ojos, ni existía la competencia técnica necesaria, para visualizar la peripecia *del sistema*. Hoy comenzamos a comprender esa situación colectiva de los pueblos atlánticos, como lo que en verdad fue: una guerra civil europea internacionalizada librada entre somnámbulos apasionados. Es el preludio no asumido con lucidez todavía, de las guerras civiles "mundializadas" que pusieron fin a la hegemonía imperial europea, durante la primera mitad del siglo XX.

Y hoy nos encontramos con esto: Europa ha logrado "salvarse" a sí misma, creando las bases operativas para un super-nacionalismo europeo.

El MCE fue originalmente concebido como "fase transitoria" de un proyecto más ambicioso, de largo plazo: el retorno de Europa al rango de interlocutor válido en el diálogo planetario de las grandes potencias. El gran árbol futuro, se cultivaría inicialmente en el invernadero proteccionista. Esa fase preliminar, sin embargo, tiende a perpetuarse más allá de su conveniencia *para los mismos europeos*. Ya hemos visto las razones históricas y hemos expuesto las raíces del error en la mentalidad colectiva de los europeos.

Esto configura un problema de los europeos cuyas consecuencias (¡aún otra vez!) son objeto de exportación por Europa. Otros pueblos padecen los problemas europeos irresueltos, las *crisis de inmadurez política* de Europa. Es importante entonces, que nosotros desmitifiquemos a Europa y que nos esforcemos por verla con claridad: no como ella se exhibe publicitariamente ante nosotros, abusando de nuestra disposición al coloniaje mental. Y por debajo de sus doctrinas, atendamos a *los hechos* del comportamiento político europeo, discriminando cuidadosamente las palabras altisonantes de las acciones calculadas, frecuentemente aviesas, tanto hacia adentro como (y es lo que más nos preocupa) hacia afuera, *hacia nosotros*.

Superando un conflicto obsoleto

Mas y menos Estado al mismo tiempo

por Elbio Laxalte Terra

En notas sucesivas hemos ido marcando las pautas y la reflexión que nos inspiran los grandes acontecimientos nacionales. Nutriéndose del pensamiento histórico liberal, del pensamiento batllista y de los aportes contemporáneos de la reflexión socialdemócrata, —que no se manejan con certidumbres, sino que va acompañando, acompasando, la evolución de las variables económicas, sociales e internacionales—, no pudiendo realizarse sin contacto estrecho con la realidad.

Esto es lo que llamamos *Pragmatismo*, que no significa, como algunos quieren hacernos creer, falta de principios. Los elementos doctrinarios, la social democracia, son haces de principios, pautas que alumbran nuestra marcha cotidiana. Son principios a través de los cuales orientamos nuestra acción, son normas éticas a las cuales ajustamos nuestro accionar; y viceversa, nuestra práctica, o más bien, nuestras respuestas a las diversas situaciones se guían por esos principios, aunque sin atarse a dogmas impuestos, que tal vez fueron solo respuestas a situaciones concretas en un momento dado, sin validez en una situación netamente diferente.

Tampoco el pragmatismo, como conducta política, significa ausencia de voluntad. Hay una opinión interesada igualmente en querer pervertir la noción del concepto, haciendo entender que ser pragmático es dejarse llevar por los puros áleas del mercado, por la oferta y la demanda, y reaccionar automáticamente por esa única regla, que de acuerdo al dogma neo-liberal, optimiza para el bien de todos, todas las decisiones.

Crisis del Estado-Providencia

A estas pautas que se encuentran a medio camino, o si preferimos, en el centro de la recta a cuyos extremos encontramos los dogmas marxistas-leninistas, y/o extremos liberales, es decir, que es a las pautas social-demócratas que responden las propuestas a la vez modernizadoras y redistributivas del batllismo generacional, del batllismo de fin de siglo, y que sentimos que nosotros, en Corriente Batllista Independiente, estamos brindando nuestro aporte a esta renovación doctrinaria que sufre el Partido Colorado en estos tiempos.

Esta voluntad políticamente mesurada, equilibrada, vamos a ejemplificarla en lo que pensamos sobre un problema tan debatido actualmente, que gasta ríos de tinta, no sólo en nuestro país, sino en el mundo entero. Nos referimos al problema del Estado. Nadie duda que el viejo Estado-Providencia está en crisis, negarlo sería necio, y asistimos a un verdadero circo en torno al asunto.

Los sectores políticamente vinculados a los partidos de la seudo-izquierda, que siempre atacaron al Estado como super-estructura política de dominación de la dictadura de clases de la burguesía, como ellos la llaman, paradójicamente, hoy defienden al Estado intervencionista que siempre intentó realizar el equilibrio entre capital y trabajo, razón por la cual se había atraído las iras de estos sectores dogmáticos, que velan por esta vía, un freno reformista a lo que ellos consideraban la potencia revolucionaria de la clase elegida: el proletariado.

Vemos igualmente accionar, por otro lado, a los tenientes de otro dogma a la moda, este sí amparado por el auge conservador que se da en ciertos países, con prácticas amparadas por las gestiones gubernamentales de Thatcher, Reagan, Chirac, —pero también más discutible— de Pinochet. Nos referimos al dogma neo-liberal. Atacan al Estado pidiendo poco menos que su desmantelamiento, y el retorno a una mítica e inexistente situación, donde la sociedad sería autorregulada autónomamente a través del mercado.

Pasa a la página 21

Anthony Burgess

Volver a sorber la naranja mecánica

Publiqué por primera vez la novela *La naranja mecánica* en 1962, lo cual debe ser lo bastante lejano en el pasado como para que estuviera borrada de la memoria literaria del mundo. Se niega a serlo, sin embargo, y de esto debe considerarse principalmente responsable la versión cinematográfica del libro hecha por Stanley Kubrick. Me gustaría repudiarla por varias razones, pero no me está permitido. Recibo correo de estudiantes a quienes interesa hacer tesis acerca de ella, o peticiones de dramaturgos japoneses que quisieran hacer de la misma una pieza para teatro Noh. Es probable que sobreviva, mientras que otras obras mías, que yo estimo más, muerden el polvo... Esta no es una experiencia rara para un artista. Rachmaninov acostumbraba a quejarse de que era conocido sobre todo por su *Preludio en Do sostenido menor*, que escribió siendo un niño, mientras que las obras de su madurez nunca llegaron a los programas. Los niños se hacen los dedos en el piano con el *Minueto en Sol*, que Beethoven escribió tan sólo para detestarlo. Yo tengo que seguir viviendo con *La naranja mecánica*, y esto quiere decir que tengo una especie de deber de autor con respecto a ella. Y este deber es particularmente especial en Estados Unidos. Mejor será que lo explique.

Pongamos las cosas en claro. *La naranja mecánica* no fue publicada completa en América. La obra que yo escribí se divide en tres secciones, con siete capítulos cada una. Tome su calculadora de bolsillo y encontrará que estos suman 21 capítulos. Veintiuno es el símbolo de la madurez humana o, mejor dicho, lo era, porque a esta edad se adquiría el derecho de voto y se asumían las responsabilidades de adulto. Cualquiera que sea su simbología, el 21 era el número con que yo empezaba. Los novelistas de mi tipo y calaña están interesados en lo que se llama aritmología, lo que quiere decir que el número tiene que significar algo en términos humanos cuando lo manejamos. El número de capítulos nunca es enteramente arbitrario. Igual que un compositor musical empieza con una vaga imagen de volumen y duración, un novelista empieza con una imagen de longitud que está expresada en el número de secciones y de capítulos en los que va a distribuir su trabajo. Aquellos 21 capítulos eran importantes para mí.

Pero no lo eran para mi editor neoyorquino. El libro que publicó tenía sólo 20 capítulos. Insistió en cortar el vigésimoprimero. Naturalmente yo podía haber objetado a esto y haberme llevado la obra a otra parte, pero se consideraba que había sido caritativo con haberme aceptado el trabajo y que todas las otras editoriales de Nueva York o de Boston lo hubieran tirado sin más. Allá por 1961 necesitaba dinero, incluso la miseria que me ofrecían como adelanto, y si la condición para aceptar el libro era su mutilación, bueno, pues bien, la acepté. Así, pues, hay una profunda diferencia entre *La naranja mecánica* tal como la conoce Inglaterra y la obra, ligeramente más delgada y que lleva el mismo nombre, en Estados Unidos.

Prosigamos. En el resto del mundo se vendió el libro procedente de Inglaterra, y por ello la mayoría de las versiones, con certeza la francesa, italiana, española, catalana, rusa, hebrea, rumana y alemana, tienen los 21 capítulos originales. Ahora bien, cuando Stanley Kubrick hizo su película —aunque la rodó en Inglaterra—, siguió la versión americana, y así, por lo menos se lo pareció a los públicos fuera de América, acabó la historia un poco prematuramente. El público no reclamó que le devolvieran el dinero, pero se preguntó por qué Kubrick había eliminado el desenlace. Hubo gente que me escribió acerca de esto, en realidad, la mayor parte de mi vida posterior la he empleado en reproducir declaraciones de intención y de frustración de la intención, mientras que Kubrick y mi editor de Nueva York disfrutaban tranquilamente de la recompensa de su fechoría. La vida es, naturalmente, terrible.

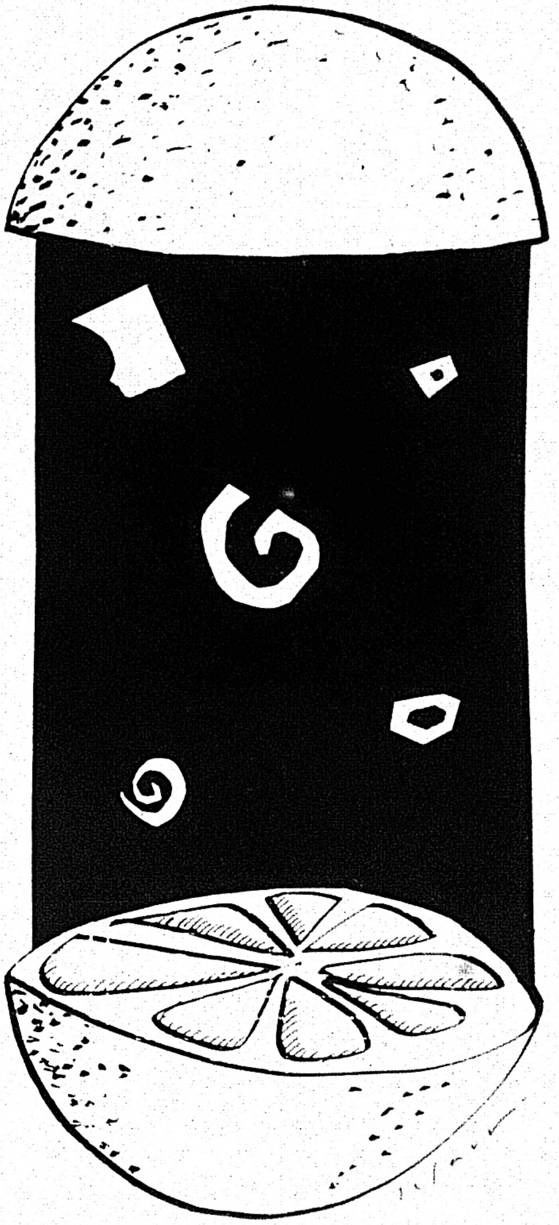

¿Qué sucede en ese vigésimo primer capítulo? Ahora tienen los lectores norteamericanos la posibilidad de saberlo. En dos palabras, mi joven y gamberro protagonista crece. Se aburre de la violencia y reconoce que la energía humana está mejor gastada en la creación que en la destrucción. La violencia inconsciente es una prerrogativa de la juventud, que tiene mucha energía pero poco talento para lo constructivo. Su dinamismo tiene que encontrar una salida destrozando cabinas telefónicas, descarrilando trenes, robando coches y estrellándolos y, naturalmente, en la mucho más satisfactoria actividad de destruir seres humanos. Llega un momento, sin embargo, en que ven que la violencia es juvenil y aburrida y que es la réplica del estúpido e ignorante. Mi joven rufián llega a la conclusión de que necesita hacer algo en la vida —casarse, tener hijos, mantener la naranja del mundo girando con los fulleros de Bogo en las manos de Dios y tal vez incluso crear algo—, por ejemplo, música. Después de todo, Mozart y Mendelsshon compusieron en su adolescencia música inmortal, mientras todo lo que hacía mi héroe era juerguearse y cambiarlo todo. Es con una especie de vergüenza con la que este joven que está madurando contempla su pasado devastador. Quiere un futuro diferente.

En el capítulo vigésimo no hay indicios de este cambio de intenciones. El muchacho es condicionado y después desmotivado, y prevé con alegría la reanudación del funcionamiento de su libre y violenta voluntad. "Me han curado bien", dice, y ahí acaba el libro americano, e igualmente la película. El capítulo vigésimoprimero le da a la novela su autenticidad como ficción: la de un arte basado sobre el principio de que los seres humanos cambian. Efectivamente, no es interesante escribir una novela si no se puede mostrar la posibilidad de transformación moral o un aumento en la sabiduría que se realiza en él o en los personajes principales. Incluso los peores éxitos de ventas muestran cómo la gente cambia. Cuando una obra de imaginación deja de mostrar cambio, cuando muestra simplemente que el carácter humano es fijo, pétreo e irregenerable, entonces no estamos en el campo de la novela, sino en el de la fábula o el de la alegoría. La naranja americana o la de Kubrick es una fábula; la obra inglesa y su versión mundial son una novela.

Pero mi editor de Nueva York creía que el capítulo 21 era una traición. Era muy muy británico, ¿no lo cree? Era blando y mostraba una negativa pelagiana a aceptar que un ser humano pudiera ser modelo del mal irregenerable. Dijo que los norteamericanos eran más duros que los británicos y podían enfrentarse con la realidad. Pronto se enfrentaron con ella en Vietnam. Mi libro era kennediano y aceptaba la noción de progreso moral. Lo que se deseaba era un libro nixoniano, donde no quedara ni un átomo de optimismo. Dejemos que el mal se pavonee en las páginas y que hasta la última línea se burle de todas las creencias heredadas, judías, cristianas, musulmanas y las del Libro Sagrado, que predican que los hombres son capaces de mejorar. Tal libro podría ser sensacional y lo es, pero no pienso que sería una justa imagen de la vida humana.

No lo creo, porque por definición el ser humano está dotado de libertad. Puede usarla para elegir entre el bien y el mal. Si tan sólo puede hacer el bien o el mal, entonces es una naranja mecánica —es decir, tiene la apariencia de un organismo bello en su color y en su jugo, pero que realmente es tan sólo un juguete de cuerda que habrá de ser remontado por Dios o por el diablo o (ya que los está reemplazando cada vez más a ambos) por el Estado omnipotente. Es tan inhumano el ser totalmente bueno como lo es el ser totalmente malo. Lo importante es la elección moral. El mal tiene que coexistir con el bien para que se pueda realizar esta elección moral. La vida se apoya en la oposición chirriante entre entidades morales. De eso es lo que tratan las noticias de la televisión. Desgraciadamente, hay tanto pecado original en nosotros que encontramos el mal bastante atractivo. Devastar es más fácil y más espectacular que crear. Nos gusta aterrorizarnos con visiones de la destrucción cósmica. El sentarse en una habitación triste y componer la *Misa solemnis* o la *Anatomía de la melancolía* no provoca ni titulares ni noticias de última hora. Desgraciadamente, mi pequeño libelo resultó atractivo para mucha gente porque olía como una caja de huevos podridos con los miasmas del pecado original.

Parecería gazmoño o utópico negar que mi intención al escribir este trabajo era excitar las más sucias inclinaciones de mis lectores. Mi propia y sana herencia del pecado original aparece en el libro, y yo gocé violando y desgarrando a través de terceros. Es la cobardía innata del novelista lo que le hace delegar a imaginarios personajes aquellos pecados que él es demasiado cauto para cometer por sí mismo. Pero el libro tiene igualmente una lección aburrida y tradicional: la importancia fundamental de la elección moral. Porque esta lección destaca excesivamente, es por lo que tiendo a menospreciar *La naranja mecánica* como una obra demasiado didáctica para ser artística. La misión del novelista no es la de predicar, sino la de mostrar. He mostrado bastante, aun interponiendo la cortina de un argot inventado —otro aspecto de mi cobardía—. *Nadsat*, una versión rusificada del inglés, tenía por objeto amortiguar la dura respuesta que esperamos de la pornografía. Transformaba el libro en una aventura lingüística. El público prefirió la película porque, con razón, se asustó del lenguaje.

No tengo que recordar a los lectores qué es lo que significa el título. Las naranjas mecánicas no existen, salvo en la lengua de los viejos londinenses. La imagen era extraña y siempre usada para una cosa extraña. "Es tan raro como una naranja mecánica" significaba que era raro hasta los límites de la rareza. No denotaba en principio la homosexualidad, aunque un *raro*, antes de la legislación restrictiva, era el término que se usaba para los miembros de la fraternidad invertida. Los europeos que lo tradujeron como *naranja mecánica* no entendieron su resonancia *cockney* y creyeron que se trataba de una granada de mano, de una especie de bomba de piña de tipo barato. Lo que yo quería que expresara era la aplicación de una moralidad mecanicista a un organismo vivo, rezumante de jugo y de dulzura.

Los lectores del capítulo 21 tienen que decidir por sí mismos si realmente este último capítulo da realce al libro que se supone conocen o si es un miembro desechable. Yo quise que el libro acabara de esta manera, pero mi juicio estético puede haber sido erróneo. Los escritores son raras veces sus mejores críticos; ni siquiera son críticos. *Quod scripsi, scripsi*, dijo Pilato cuando hizo a Jesucristo rey de los judíos. "Lo que escribí, escrito está". Podemos destruir lo que hemos escrito, pero no podemos dejar de haberlo escrito. Dejo lo que he escrito con lo que el doctor Johnson llamó helada indiferencia, al juicio de ese 00000001% de la población de Estados Unidos que se preocupa por estas cosas. Cómase usted el gajo dulzarrón o escúpalo. Es libre.

Traducción: Javier Matats.

Dos damas japonesas

Todo encuentro tiene una preparación. Tal vez mi encuentro con la Señora Ryoko Akamatsu (embajadora del Japón en nuestro país) comenzó en la contemplación de un paisaje de Hokusai, o delante de una pensativa dama de Utamaro.

La Semana del Japón —cumplida en el Auditorio Carlos Vaz Ferreira— culminó con una conferencia —pronunciada en nuestro propio idioma— de la Señora Akamatsu sobre "LA SITUACION DE LA MUJER EN LA SOCIEDAD JAPONESA". La disertante, formada en la Facultad de Derecho de la Universidad de Tokio, y cuya destacada actuación en el Ministerio de Trabajo del Japón, en la Oficina del Primer Ministro y en la Misión Permanente del Japón ante las Naciones Unidas la ha traído a nuestro país en ejercicio del cargo de embajadora, ha desarrollado suficiente experiencia y autoridad para abordar el tema citado. En la actualidad es miembro del Comité sobre la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer —CEDAW— de la ONU y es autora de varias publicaciones, como por ejemplo, "La Posición Legal del Trabajo Femenino en Japón". Ryoko Akamatsu describió el desarrollo del proceso de equiparación social, educacional y laboral de la mujer japonesa respecto del hombre, haciéndonos vislumbrar la importancia de la Restauración Meiji (1868) que señala el despuntar modernización japonesa, el término de su aislamiento y de sus estructuras feudales, así como un esfuerzo de asimilación de las culturas europeas y americanas, de gran incidencia en la reelaboración de los sistemas económicos, judiciales, políticos, etc., que devinieron en la adopción de medidas para una "ilustración cultural" y para la total abolición de las rígidas distinciones de clases. Pero quedó claro que, dentro de ese proceso tan expansivo de transformación, la situación de la mujer tuvo su definido y propio desarrollo, así como un ritmo peculiar. El interés de la conferencia, así como la presencia de la disertante, en una situación de comunicación diversificada, generaron el impulso de solicitar un encuentro personal. La conferencia se realizó el lunes 27 de julio, y la entrevista fue concedida para el 12 de agosto. En la atmósfera confortable de su despacho, suavemente iluminado, conversamos finalmente. Al pedirle opinión sobre las consecuencias en su país y en su cultura del contacto y del intercambio con las modalidades occidentales —tan acentuadas luego de la Segunda Guerra Mundial— respondió que "en este tipo de intercambios siempre se *gana* ... y siempre se *pierde* algo; pero, más allá de la modernización y de la oportunidad de desarrollo y expansión tecnológica, la comunicación con otras culturas, ha sido muy conveniente y benéfica para Japón".

¿Cómo vivió la mujer todos esos cambios, y toda esa comunicación?

"En la adecuación, en la adaptación hacia nuevas formas de vida, sin duda fue el hombre quién tomó la iniciativa, porque eso había sido lo habitual por demasiado tiempo. Pero la mujer, supo acompañar, asumir y absorber los cambios. Por otra parte, la mujer tuvo y tiene un importante lugar en la preservación de ciertos valores culturales y de ciertas tradiciones japonesas que, sí, ciertamente, se han visto un tanto afectados en el proceso de occidentalización".

(No se puede hablar de una tendencia a la desaparición de algunas de las más remotas y bellas prácticas rituales, como la del arreglo floral, o como la de la "ceremonía del té"... pero la Sra. Akamatsu reconoce que se practican menos. Durante la conferencia alguien del público se interesó por la suerte de las "Geishas", de profesión tradicionalmente honorable. La respuesta enfatizó que, después de la guerra y, sobre todo, después de las enmiendas legales que generaron la equiparación de oportunidades laborales de la japonesa en relación al hombre, la presencia de la "geisha" ..."*Se ha reducido bastante*").

¿Es posible definir, aun reconociendo la superficialidad de toda generalización el carácter "nacional" de la japonesa?

"Con respecto al carácter de la mujer de Japón hay un concepto muy difundido que la define como dulce, silenciosa, afable y tradicionalmente sumisa". *(Gran sonrisa)* Si ello fuera cierto... yo no estaría aquí".

Al preguntar en qué áreas —especialmente del arte— se destaca la mujer en Japón, la respuesta señaló con firmeza:

En la Literatura. Las mujeres escriben mucho. Hay muchas buenas novelistas y, a menudo, reciben distinciones. En el Japón hay dos premios muy relevantes de novela y es importante señalar que las mujeres participan en la selección de las obras. Las mujeres tienen *dos lugares* reservados en cada jurado. En relación a lo que sucedía en el pasado, puede considerarse un gran adelanto. Por otra parte, en las librerías se encuentra de manera muy accesible, mucha literatura de autoría femenina.

¿Sobre qué suelen escribir?

Sobre el amor. Muchas mujeres escriben historias románticas.

Existe una muy antigua tradición de mujeres novelistas en Japón. He tenido la oportunidad y el placer de leer una novela del siglo IX —creo— escrita por Murasaki Shikibu, dama de la corte de Kioto...

La Sra. Akamatsu me pregunta en qué idioma he leído *"la novela de Genji"* y la compartida admiración por la lejana novelista vuelve más cálida aún la entrevista. Más allá de la gentil y precisa intermediación del intérprete, en el diálogo entre personas que no comparten sus lenguas maternas, importan los *"climas"*, las atmósferas que se van creando y que instrumentan una modalidad de comunicación que sobrepasa la palabra y que, por sutil, no es menos eficaz.

¿Cuál es su visión del mundo actual, señora Akamatsu? Usted viene de una cultura que reverencia la naturaleza ... ¿Qué espera en relación a la supervivencia de nuestra especie, al futuro mismo de nuestro planeta?

"Yo soy muy optimista. Así que, cuando se habla del peligro que pudiera correr el planeta o sus habitantes... no me entero muy bien. No creo en ese peligro. Tengo confianza en los seres humanos; somos lo bastante inteligentes como para darle aprovechamiento a lo ganado en el campo de la ciencia y de la tecnología y aplicarlo en el desarrollo de nuestro futuro y en la creación de una sociedad mucho mejor que la actual".

¿Ha tenido tiempo y oportunidades suficientes como para elaborar cierta opinión sobre la mujer uruguaya?

"El Uruguay es el tercer país que admitió el voto femenino. También el nivel de educación es muy alto. Por otra parte, la población no se expande tanto, así que... este país tiene muy buenas condiciones. Me han hecho muchas entrevistas, y he tenido la oportunidad de dialogar con varias mujeres periodistas. De manera que tengo la impresión de que la uruguaya tiene una viva participación en ese campo".

En un hermoso libro ("HISTORIA CULTURAL DEL JAPON, UNA PERSPECTIVA") que me obsequia la Embajadora Akamatsu... leo ésto (y conste que todo libro abierto al "azar" (?) ofrece una respuesta y añade iluminación):

"El carácter de la cultura japonesa por su *ADAPTABILIDAD* y *MULTIPLICIDAD* es justamente lo que ha hecho que su contacto y su asimilación de aquello que ha seleccionado de las Culturas Occidentales no suponga *la menor traición a su espíritu, sino la oportunidad de un expansivo renacimiento*".

Por unos minutos reanudamos la conversación sobre la Sra. Murasaki, mi antigua, lejana y primera "interlocutora" japonesa... y me despido de la Señora Akamatsu. Entre ambas damas hay —estoy segura— un largo, delgado hilo de seda invisible.

Angela Cáceres

---

* Nota: A propósito de Murasaki Shikibu, Octavio Paz expresa: "A semejanza de Proust, lo característico de Murasaki es la conciencia del tiempo. Esto, más que las aventuras amorosas del príncipe Genji y sus hermosas amantes, es el verdadero tema de la obra"... "Inclinado sobre sí mismo, en un momento de soledad o inclinado sobre su amante, Genji ve al mundo como una fantasmal sucesión de apariencias. Todo es imagen cambiante, aire, nada".
"En las noches de luna, en otoño, cuando me siento desesperadamente triste, voy a menudo hasta el balcón y contemplo la luna. Me hace pensar en los días que pasaron" (Del "diario" de MURASAKI SHIKIBU").

Colorados

COLORADOS. ***Entrevistas de Claudio Iturra a Roberto Aslain, Hugo Fernández Faingold y Manuel Flores Silva. Editorial Monte Sexto. Montevideo, 1987. 134 pp.***

"El Partido Colorado tiene vocación de gobierno, como lo ha demostrado la historia del Uruguay. Por eso, llegar a entenderlo constituye una exigencia ineludible para todo aquel que quiera discernir los movimientos más profundos de la sociedad uruguaya". Con esta acertada afirmación comienza Claudio Iturra el prólogo a sus entrevistas con los tres dirigentes batllistas. Integrantes de la llamada "generación del silencio", que nació a la vida política enfrentando a la dictadura, Aslain, Fernández Faingold y Flores Silva son también protagonistas de un proceso de renovación al interior del partido de Rivera y Batlle.

A través del juego pregunta-respuesta asistimos a un viaje analítico-crítico a las causas que llevaron a la ruptura institucional, los años de dictadura, la recuperación democrática, los dos últimos años de la vida del país. Hay también un enfoque de cada entrevistado sobre lo que puede considerarse su área específica. Así, Aslain explica los objetivos y logros de la política exterior uruguaya; Fernández Faingold expone sobre los movimientos sociales, sindicatos y empresarios; Flores Silva realiza un amplio enfoque socio-político-partidario, explicando el porqué de la consustanciación histórica del país con los colorados y las características del actual modelo de gobierno.

Lectura recomendable para conocer cómo piensa la generación de relevo del Partido Colorado y para incursionar —citemos otra vez a Iturra— "en el hoy y el mañana de un partido que pesa significativamente en la vida de todos los orientales".

Eduardo Quintans

Blancos

BLANCOS. Entrevistas de Isabel Oronoz a Gonzalo Aguirre, Luis Alberto Lacalle y Oscar López Balestra. Editorial Monte Sexto. Montevideo. 1987. 91 pp.

Representan formas de pensar y estilos de hacer política absolutamente disímiles, dentro de un mismo partido. La entrevistadora los hace recorrer la historia, antigua y reciente, del Partido Nacional. Asistimos entonces a una evocación de la actuación política de las familias Aguirre-Ramírez y Lacalle-Herrera, incluyendo esta última la opinión del nieto de Herrera sobre los temas "difíciles" para el herrerismo (participación en el gobierno de facto de Terra, actitud frente al nazismo, etc.). Deriva luego hacia el pasado reciente del nacionalismo (Club Naval, crisis de liderazgo, ley de Caducidad, fraccionamientos internos) y algunos temas coyunturales (reforma constitucional, fuero sindical, propuestas concretas de cada uno sobre problemas puntuales).

Al llegar a la última página, el lector tiene la sensación que las entrevistas fueron encaradas con un destino mucho más apropiado para una publicación periódica que para un libro. En ese sentido, las diferencias con "COLORADOS" son notorias. De todos modos, podemos enterarnos que Lacalle piensa que "Le voy a ganar a un Sanguinetti con una gran gestión pero teniendo nosotros una mejor propuesta", y que —ya dentro de lo absolutamente anecdótico— López Balestra sacó de su living el retrato de Ferreira Aldunate.

E.Q.

Gonzalo Aguirre
Luis Alberto Lacalle
Oscar López Balestra

TIERRA DE LIBERTAD

Se cuenta y se hace

TIERRA DE LIBERTAD. Selección de textos: Alfredo Gadino. Ilustración y diseño: Horacio Añón. Montevideo, 1987. 102 p.p.

EL CUENTO Y LA CUENTA. Alfredo Gadino. Ilustraciones Washington Algaré. Montevideo, 1986. 94 p.p.

EL ARBOL DE LOS CUENTOS LATINOAMERICANOS. Selección y notas: Luis Neira. Montevideo, 1987. 96 p.p.

Entre los tantos mitos que han sido traídos y llevados por la gente que habita (o habitó) la República Oriental del Uruguay, está el de la cultura. Somos cultos, letrados. Nuestro nivel intelectual es generalizadamente alto. Poseemos una amplia cultura general. Estamos orgullosos de nuestro alto índice de alfabetización.

Alfabetización. Esa es la palabra. Aquí ponemos el límite al mito. Ser culto no es saber leer y escribir. ¿Acaso decimos que alguien está bien alimentado porque posee y sabe utilizar cuchillo y tenedor?

Donde es más fácil ver lo poco que nos hemos preocupado por dar una cultura amplia y motivadora al educando es en el mercado editorial destinado a los niños.

El desinterés nuestro por lo que leen los niños ha llegado al punto en que aun cuando queremos comprar un libro (extranjero, por supuesto), no tenemos quién nos asesore. En las librerías nadie sabe nada más que los precios de cada ejemplar. Y los críticos y periodistas no se molestan en reseñar los libros para niños. Las bibliográficas son siempre dedicadas a las novelas, a los libros de poesía, política o economía. Pero ¿qué leen nuestros hijos?

El material ofrecido por las librerías oscila desde excelencias didácticas y lúdicas, hasta basura. Y esto en forma totalmente independiente del costo del libro. Hay libros buenos y no muy caros, hay buenos y caros. Y hay libros muy malos, deformantes, con un lenguaje y una sintaxis que llevarían a cualquier maestro a desvalorizar el trabajo de un niño que así escribiera. Pero, a veces, esta basura está bien empaquetada. Y el padre, desinformado, sin tiempo de leer el texto (generalmente a los vendedores les molesta que uno se instale a leer lo que posiblemente no comprará) lleva ese pésimo material a su casa.

Bueno. Basta de cháchara.

Parece que los tiempos están cambiando y que nosotros cambiamos con el tiempo.

Desde hace dos años hay una editorial uruguaya que se preocupa por el tema: Credisol Publicaciones.

Cuando se lanzó a la calle con un libro de historia para niños, *Tierra de libertad*, se vio hasta qué punto ese tipo de material es bienvenido. La edición se agotó inmediatamente. Y hoy Credisol Publicaciones lanza al mercado la segunda edición que pronto, estamos seguros, se agotará.

En este caso se conjugó el buen material con la buena presentación. El libro comienza con los primeros testimonios que sobre esta tierra y sus habitantes dieron los conquistadores, y termina, después de recorrer 100 nutridas páginas, en el momento "cuando nuestros abuelos eran niños", un texto de Carlos Maggi extraído de *Los años locos*.

El mayor mérito de este libro —y no es poco— es haber reunido los textos más ilustrativos sobre nuestra cultura, los más serios y agradables, y presentarlos tal cual, inmersos en un contexto de fotografías de cuadros y esculturas que complementan la visión de época que el lector necesita para situarse en un *allá*, y un *hace tiempo*, que de otra manera no sería posible.

La labor de Credisol Publicaciones no ha quedado sólo en este libro. Actualmente está abocada a la publicación de una colección: *Los libros del sol*, colección de la que ya tenemos dos volúmenes.

El primero de ellos, editado el año pasado y presentado en la 9ª Feria Internacional del Libro en Montevideo, fue *El cuento y la cuenta*, una introducción al lenguaje de la Teoría de Conjuntos, los números naturales y racionales y las operaciones artiméticas, realizada por el maestro Alfredo Gadino a través de un cuento. Un grupo de niños decide armar un circo. Abocarse a esa aventura y realizarla incluye múltiples operaciones matemáticas y lógicas que los niños deben realizar. En una columna aparte, en letra de caracteres más pequeños, los educadores encuentran una guía técnica para la mejor utilización del libro.

El segundo volumen de la colección *Los libros del sol* es *El árbol de los cuentos latinoamericanos*, una antología en la cual se encuentran representados 15 países.

Esta brevísima reseña pretende dar una idea de la importante labor que Credisol Publicaciones está cumpliendo en nuestro país, en un campo que se encuentra por demás abandonado y que reclama, urgentemente, más atención.

Hemos recibido hace poco un comunicado que ratifica, a nivel internacional, la trascendencia de este trabajo, y que augura una continuidad necesaria:

Credisol Publicaciones en Cerlalc-Unesco

Creado a instancias de la UNESCO 1971, el CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe) es un organismo internacional con sede en Bogotá que integran la mayoría de los países latinoamericanos y España. Con la misión de promover el fomento del libro y la lectura, el CERLALC ha ido engrosando paulatinamente la lista de países miembros. Corresponde señalar que el Presidente de la República, Julio Ma. Sanguinetti, presidió el Comité Ejecutivo de CERLALC por más de una década. Desde 1986, Uruguay forma parte del organismo que tiene, además de las enunciadas, las siguientes funciones: formación profesional y capacitación de recursos humanos; promoción de la libre circulación del libro en todos los países de la región; ampliación en la región de la cooperación cultural en el campo del libro y fomento de la industria editorial; fomento de la protección y defensa del derecho de autor; contribución de bibliotecas públicas al desarrollo cultural de la comunidad; apoyo a la producción de libros infantiles.

Dentro de esta última función, está el programa de coedición latinoamericana de libros para niños promovido por CERLALC y UNESCO que agrupa a editoriales privadas y estatales de los países latinoamericanos. Su finalidad es difundir la literatura infantil propia de nuestro entorno y hacer más accesibles los libros por medio del sistema de coedición que permite repartir entre todos los participantes los altos costos de la producción editorial. Productos de alta calidad a bajo precio, ese es el propósito. Y así, desde 1979, mediante un programa que reúne a editores de 15 países, se han editado 6 títulos que han alcanzado un tiraje total de 332.000 ejemplares. Ahora, en representación de Uruguay, CREDISOL Publicaciones ingresa al grupo.

Bienvenida sea la integración.

Susana Chaer

Ema Häberli en la Alianza Francesa

Mañana, jueves 27, se presenta en la sala de la Alianza Francesa a la hora 21 la bailarina compatriota Ema Häberli con su recital de "Danza Contemporánea". El programa incluye coreografías propias ("5 Negro Spirituals" de autor anónimo y "Bolero" de Maurice Ravel), además de tres trabajos coreográficos de Numen Vilariño ("2 Cantos de Prisión" de autor anónimo, "Hiroshima" con música de Penderecki y la "Danza Macabra" de Saint-Säens).

Ema Häberli y su esposo, el concertista y compositor Numen Vilariño, retornaron a nuestro país el año pasado luego de una estadía que abarcó visitas a varios países de Europa, un viaje a México y una radicación de varios años en París. Allí trabajaron, dando clases, tomando también clases con George y Catherine Golovine y con Ives Casati. Varias de sus actuaciones fueron grabadas para diversas videotecas. Por ejemplo el Centro Pompidou registró sus "Negro Spirituals" y su "Bolero". Ema Häberli participó en el "XIII Festival de la Danza de París" en 1975 y en el "Festival de Avignon" en 1976. La bailarina "recitalista" nace junto con la llamada "Danza Moderna o Contemporánea". No debemos olvidar que fueron mujeres quienes revolucionaron el arte de la danza. Las precursoras norteamericanas (Loi Füller, Isadora Duncan, Ruth St Denis) a principios de siglo y las llamadas "Pioneras" de la década del 20 comenzaron con recitales unipersonales.

El estilo de esta artista puede ser definido como "Expresionista". Dice el escritor norteamericano Paul Love :"El expresionismo es un tipo de danza moderna, sumante subjetivo y emocional, que expresa los sentimientos del bailarín a través del movimiento. Esto se logra en menor grado por vías de un plan intelectual y, sí principalmente 'sintiendo a través' del cuerpo. La danza expresionista es afín al Expresionismo en pintura y en lo que va del siglo XX ha constituido, una expresión teutónica de la danza".

El expresionismo llega al Río de la Plata por medio de artistas que aparecen, más que nada, huyendo del nacismo en la década del 30. Por aquí tuvimos a Inx Bayerthal y en Buenos Aires a Margarita Wallmann y sobre todo, Renate Schotellius. En la vecina orilla se creó toda una corriente de bailarinas solistas de las cuales debemos mencionar a Iris Schaccheri quien ha llevado sus recitales a la categoría de obras de "Teatro-Danza" con una línea argumental además de coreográfica. Recordamos su "Homenaje a Juana la Loca" y "La Muñeca", dos obras impactantes.

La forma de trabajo de Ema Häberli y Numen Vilariño puede ser catalogada de más tradicionalista. Sus presentaciones constan de diferentes climas coreográfico-musicales bien diferenciados, con vestuario especial para cada obra. El vestuario y la iluminación corren por cuenta de Numen Vilariño, quien trata de adecuarlos a la coreografía integrando la plástica del movimiento, de los colores y la luz, a la danza de Ema Haberli.

Desde su regreso han trabajado en la temporada de los grupos independientes de Danza el pasado año 1986 y en el Teatro del Anglo el día 25 de julio de 1987. Han recomenzado también su labor didáctica integrando Música, Danza, Teatro, Pintura para niños y adultos en su "Centro de Arte de Montevideo".

Creemos de importancia asistir al recital de Ema Häberli. Presenciamos su actuación en el Teatro del Anglo y nos impresionó la notable madurez de esta artista que regresa con su físico más expresivo, más afinado, más dúctil luego de su experiencia europea. Es notable su poder de comunicación que, en "Danza Macabra", con el cuerpo totalmente cubierto y un mínimo de luz, logra comunicar el miedo de un fantasmita ingenuo, casi de historieta. Es muy difícil hacer reír en la danza y Ema Häberli logra una respuesta sincera del público ante esta propuesta humorística.

Párrafo aparte merece su "Bolero" que nos hace olvidar de famosos antecedentes (el más popular el del belga Maurice Bejar) y concentrarnos ante lo que nos muestra Ema Häberli: una figura aplastada que va ganando espacio a medida que avanza la obra y logra expresar con increíble musicalidad la liberación del espíritu del hombre que, partiendo de su abatimiento conquista el espacio con todas sus restricciones y su inmensidad. Y todo esto en el lenguaje más propio y natural del ser humano, el de su cuerpo en movimiento.

Claudio Sanguinetti Gambaro

El nuevo LP de Milton

El próximo LP de Milton Nascimento contará con participaciones y coautorías especialísimas. Para comenzar: Sting, que se "enloqueció" con Milton después de verlo y oírlo en un show en Londres. Terminado el recital, Sting fue a saludar a Milton al camarín y ya tiene una música del brasileño para ponerle texto. La grabación de esta canción contará con la banda de Sting y con la presencia del percusionista brasileño Robertinho Silva.

Con semejante método ("contactos de camarín"), Milton llegó a un acuerdo con Paul Simon. Simon está preparando los textos para dos canciones del cantor-compositor minero. Una será incluida en el LP de Milton, y la otra será grabada por el grupo vocal americano *Manhattan Transfer*.

Dos arregladores de primera línea también estarán presentes en el LP. Quincy Jones —que estará en Brasil en setiembre grabando un disco con repertorio de músicas brasileñas —hará un nuevo arreglo para "Morro Velho", y Herbie Hancock arregará una coautoría antigua —e inédita— de Milton con Cat Stevens

Promover el teatro y la cultura

Bajo el lema: "La entrada es libre como forma de promover el teatro y la cultura" la Asociación Cristiana de Jóvenes ofrece diferentes puestas en escena, para niños y adultos, en forma gratuita.

Para los niños, los domingos a las 11 de la mañana, el Grupo Teatro Juveniles, con la coordinación general de Isabel Romano, ofrece *Bicharada, bicharraco y la planta de maíz*, de Omar Bohuid y María Nella Rodríguez. Para adultos las opciones son tres:

Tiene a la muerte atada. Comedia con música de Gustavo Castellano. Por Taller de Teatro La Gotera y con Dirección de Hugo Bardallo (Sábados y domingos a las 24 hs.)

Qué problema, de Juan Graña. Por Elenco de Café Teatro. Con música de Fernando Yáñez y dirección de Carlos Viana (Sábados 21 hs., domingos 19:30 hs.)

Señorita Agata, de Roberto Gache y Agustín Remón. Por Elenco Adultos Jóvenes, con dirección de Vicente Pereira. (Viernes y sábados 22:15 hs.)

VI Bienal Iberoamericana de Arte

La participación en esta Bienal será por invitación de los asesores nombrados por el Instituto Cultural Domecq, A.C., extendida a pintores de habla española y portuguesa y cuya nacionalidad sea acreditada debidamente. La interpretación temática y técnica pictórica utilizada son libres.

Los artistas participantes enviarán su fotografía personal, tamaño carnet, en blanco y negro, así como también la fotografía de su obra al tamaño de 21x28 cms., en cuyo reverso constará el nombre del autor, título de la obra, técnica y materiales utilizados.

Es requisito para la obra presentada, haberse realizado después de 1986, y no haberla exhibido en otro concurso o certamen, salvo acuerdo expreso de los asesores del Instituto Cultural Domecq, A.C.

Los artistas participantes acreditarán su obra mediante información de, cuando menos tres participaciones en exposiciones reconocidas a juicio de los asesores del Instituto Cultural Domecq, A.C.

Las medidas de la obra sometida no excederán de 1.25x1.60 M2, ni ser menor de 0.50x1:10 M2.

Los artistas seleccionados como participantes en la VI Bienal, recibirán notificación de su inscripción antes del 30 de abril de 1988.

Las solicitudes de participación deberán remitirse por correo o entregarse personalmente a la dirección de la Bienal, Instituto Cultural Domecq, A.C., Viena N° 161, Coyoacán, México, D.F., 04100, antes del 30 de abril de 1988. En la solicitud de participación recibida por correo, se anotará la fecha de matasello o la certificación de la Embajada de México en el país de residencia del participante o de la representación oficial mexicana más cercana a su domicilio. La dirección de la Bienal de Arte del Instituto Cultural Domecq, A.C., expedirá la ficha correspondiente, así como el acuse de recibo con los datos presentados por el participante.

La recepción de obras se cerrará el 30 de junio de 1988. Las obras sometidas a participación, procedentes del extranjero, deberán acompañarse del documento de embarque correspondiente. (B.O.L. Bill of landing). Al reverso de cada obra se fijará la etiqueta oficial de la Bienal con los datos siguientes: Autor, medidas, título, técnica, precio estimativo y número del boletín de participación respectivo.

Los gastos de envío de obras serán por cuenta de los participantes. El Instituto Cultural Domecq, A.C., no es responsable por extravíos de obras, sino únicamente de aquellas debidamente llegadas a su poder.

La Dirección de la Bienal devolverá sus trabajos a los participantes en un plazo de 90 días, contados a partir de la clausura de la exposición.

La selección de obras la efectuará el Jurado Calificador, integrado por personalidades y técnicos reconocidos. Tal selección es inapelable.

La exposición será inaugurada el 24 de octubre de 1988 y permanecerá abierta hasta el 25 de noviembre de ese mismo año. La sede de la exposición será el Palacio de Bellas Artes, en la ciudad de México.

Los nombres del Jurado Calificador se darán a conocer oportunamente.

La solicitud de participación implica la aceptación de las bases estipuladas para la VI Bienal Iberoamericana de Arte, "Los Niños en la Pintura Iberoamericana de Hoy".

El Instituto Cultural Domecq, A.C., publicará un catálogo con la nómina de los concursantes y la representación tipográfica de los trabajos premiados, así como también una selección del conjunto general.

Se otorgarán los siguientes premios de adquisición:

1° $3.000.000.00 (Moneda Mexicana)

2° $2.000.000.00 (Moneda Mexicana)

3° $1.000.000.00 (Moneda Mexicana) y cinco menciones honoríficas de $500.000.00 (Moneda Mexicana) cada una.

Los artistas premiados recibirán diplomas de honor de la VI Bienal Iberoamericana de Arte, extendidos por el Instituto Cultural Domecq, A.C.

A 10 años de su muerte:

Simplemente Elvis

El 16 de agosto de 1977 llegaba al sur el siguiente telex: **Elvis Presley, el joven de Memphis, cuya guitarra y giratorias caderas lanzó un nuevo estilo de música popular, falleció esta tarde en el hospital Bautista, dijo la policía. Tenía 41 años de edad.** Parafraseando a Lennon: ¿el sueño había terminado?

> *"¿Te acuerdas de Elvis cuando movió la pelvis el mundo hizo plop y nadie entonces pudo entender qué era esa furia?"*
>
> *Charly García*
> *(de* Cuando Miro las nuevas olas*)*

Se acerca el 16 de agosto y todos los editores de periódicos y revistas de todo el mundo, aceleran taquicárdicamente sus notas especiales sobre el aniversario de Elvis Aron Presley. No se puede quedar afuera de la evocación, del homenaje a uno de los grandes intérpretes de la industria del rocanrol. La ausencia, en ese caso, supone indiferencia o un olvido que puede llegar a ser fatal en términos de venta. En fin, sabremos cumplir como con la bandera: el tributo a Presley quedará fijado en la hermosa perfección de la letra cursiva.

Personalmente, he dejado correr la fecha intencionalmente, salirme del *sabremos cumplir* (con Elvis) y empalagarme con los densos —y sinceros— artículos que se publicaron en la fecha precisa. Días después, entremezclados con las imágenes vía satélite de los buques estadounidenses y barreminas franceses en el Golfo Pérsico, se colaron registros conmovedores de miles de *fans* caminando en círculos sobre la tumba del Rey Presley. Vi mujeres llorando, miles de velas ardiendo en la noche, sosias de Presley, arribando peregrinamente a su Meca personal y privada. Es la presleymanía, la nostalgia noble, el más allá y más acá de cualquier asedio y cualquier olvido.

La marca de Presley, de su *hotel de corazones solitarios*, de sus *zapatos de gamuza azul*, sigue produciendo escaramuzas en la piel, nudos en la garganta, excitación y esas irrefrenables ganas de pecharse el mundo y darlo vuelta bailando rocanrol hasta que las piernas y las pestañas digan basta. Es la misma sensación que hoy re-crean las canciones de *U2*, tan virulentas, tan incandescentes y provocadoras. ¿El sueño na terminado?

A decir verdad, no me seducen demasiado los homenajes o las evocaciones. Pienso en John Lennon, en Bob Marley, en el viejo Ezra queriendo ensimismadamente escribir el paraíso. Pienso en Jimmi Hendrix, en Janis Joplin, en Brian Jones. Dios los cría y ellos se mueren. Nos dejan pegados al tocadiscos, a las cassettes (o en el caso de Ezra, a sus cantares), haciéndolos girar sin parar, callados ante lo inevitable, sin respuesta ante esa *señora otra* que los devuelve a su última gran casualidad, señora muerte. ¿El sueño ha terminado?

Presley es un mito en un tiempo de desmitificaciones y de intentar saber a fondo qué nos ocurre como especie que apuesta a un futuro incierto, sospechosamente andrógino, de SIDA en las bocacalles, y de indudable miedo nuclear en la misilística del paisaje planetario.

¿Qué sentido tiene, entonces, decir una vez más que Elvis Presley nació en el seno de una familia humilde, que a los 10 años se mudó a Memphis, Tenessee, que comenzó cantando en coros de iglesias, que a los 20 años conoce a Sam Philips y lo contrata para la *Sun Records*, grabando su primer simple, *That's all right, mama?*

Reviso fechas, el número de long plays y simples registrados, el número de films. Reviso decenas de fotografías: Elvis perdiéndose en la sensualidad de su cintura, sonriendo con un dejo de deliberada perversión; Elvis con uniforme militar "cumpliendo con la patria" hacia 1960 en Alemania, Elvis, siempre Elvis, con Priscilla, o ya agotado de representar su personaje favorito. ¿El sueño ha terminado?

Presley fue una gran bofetada al *american dream* de los años '50. Años de posguerra, de aullidos beatniks, de rebeldes sin causa como James Dean y Denis Hopper. Años de buscar un destino que, para el Rey de Memphis, fue el polvo de estrellas en 35 milímetros. Seguramente como le ocurrió a la boca del adiós perfecto, Marylin Monroe, Elvis Presley fue un desconsolado, un tierno trapecista que se lo tragó un zepelín llamado Hollywood. Después, los excesos, las depresiones, el abandono, la distorsión irritante de su imagen inicial y arrebatadora.

Por esa razón, y por otras tantas, es que no me importan los homenajes. Los homenajes siempre son tardíos, desmesurados en calificaciones y adjetivos que buscan un minuto de blanda posteridad.

El mejor homenaje, en todo caso, es seguir escuchándolo. Y punto. Porque como alguna vez escribí pensando en John Lennon, también la mejor canción que escribió Elvis Presley es que no se murió.

The dream was over, ¿o no?

Raúl Forlán Lamarque

Marcel Marceau habla

Prometeo encadenado

> *"Desde ahora el tiempo se equilibra y percibe a través del mimo, ese mundo de silencio que se apodera de mi vida.* Seré un mimo o nada". *(Marcel Marceau. 1944).*

Marcel Marceau nos ha pedido "escuchar con los ojos los silencio de sus creaciones, ver con el corazón los gritos, los desgarramientos y las risas". Lo hemos hecho.

Nos ha saludado con "su mano sobre el corazón y sus dedos silenciosos", en el halo de la luz, el rostro desnudo y honesto. Nos ha enviado su "flor temblorosa y el estallido de su corazón en un combate que es el eco" de nuestras propias vidas. Los hemos recogido.

Marcel Marceau es el artista, humanizador por excelencia,, que "se responsabiliza" doblemente; del renacimiento de la pantomima, y de los contenidos y mensajes de su creación.

Para comentar el "discurso" escénico de sus criaturas, especialmente de su "hermano" Bip habría que componer otro discurso diferente al que habitualmente componemos con palabras y "recomponer" uno más abarcativo que comprometiera *todo* nuestro ser. Por ello, intentaremos despojarnos de toda autocomplacencia dialéctica, de manera que sea Marcel Marceau mismo *("un mimo es muy charlatán")* quién goce esta nota.

Si Bip jugó, viajó y recordó en el escenario del Solís, Marcel a cara limpia conversó con nosotros en el "foyer" el lunes 10:

—"He permanecido fiel a los estilos de ambos principios de la pantomima: la pantomima de *estilo*, y la pantomima de Bip. La primera, consiste en la *virtuosidad* y a ésta se dedica la primera parte de mi espectáculo: hay pantomima *surrealista* —como la de los *punguistas*, donde colaboran conmigo mis alumnos Kennetth Scott Malcolm (Canadá) y Boguslaw Nowak (Polonia)—; y la pantomima *clásica* como la del número del *Tribunal o la creación del mundo*. La segunda parte, está dedicada a la pantomima de Bip". (Bip es nieto de Pierrot, hijo de Charlot, de payasos y volatineros, primo de bailarines y acróbatas. Nació el 22 de marzo de 1947, en el Teatro de Bolsillo, en París; y, con su cara blanca, los ojos pintados en acento circunflejo y los labios rojos, bajo su sombrero gris y su flor roja se empeña como Quijote en desafiar molinos de viento).

—"*Bip y sus recuerdos* ha sido creado como una balada a través de la vida. Bip es el hombre que recuerda todo, la guerra, momentos trágicos, (él vivió la guerra como ustedes los años de dictadura), pero también la alegría, la infancia, el amor. Se trata de saber cuál es su mensaje de paz; el mensaje para la vida".

"Es un compromiso personal porque soy un hombre que busca la fraternidad, soy un humanista y toda mi vida luché por ello. El artista debe volcar todo en su creación. Bip es como Charlot, sí; pero no es un vagabundo. Bip es la humanidad: es vulnerable y tragicómico. Cuando yo no soy Bip, soy como ustedes. A mí también me gusta soñar con una vida mejor".

"No se puede decir mucho del espectáculo: hay que verlo. Uno puede equivocarse con las palabras pero no con el cuerpo. Pantomima es... lo que imita TODO. Hay menos problemas cuando no se habla". (En *El Tribunal*, uno de los números de la primera parte de su espectáculo, con maestría incomparable —y silenciosa—, Marceau nos *muestra* cómo la intrincada red de las palabras puede matar a un hombre).

—"Estoy contento de volver a Uruguay. Han pasado los años pero con el corazón todos hemos quedado jóvenes. Todos corremos detrás de la mariposa de la infancia; no hay que olvidar la infancia; tampoco la madurez; y, en la madurez, asumir la responsabilidad. No hay risa, ni tragedia españolas, o francesas: son universales. El hombre es siempre el hombre. Es lo mismo actuar en Montevideo que en cualquier otra ciudad del mundo".

—"En 1957 vine con toda una compañía. Pero, ahora, tengo mi Escuela de Mimodrama. Ha llevado tiempo para que tome fuerza en el Teatro. La próxima vez... vendré con una compañía: el arte debe ser colectivo". "El *mimodrama* es un arte de grupo, de equipo, aunque haya personalidades. Yo creo en el futuro de los grupos teatrales: cuanto más equipo, menos *solistas*. (La Escuela de Mimodrama *Marcel Marceau* y su Teatro de La Porte St. Martin —experimental— se fundaron en 1978; cuentan entre 80 y 100 alumnos de todo el mundo. Muchos de nuestra América: argentinos, brasileños, bolivianos, venezolanos, etc. Allí se estudia y practica danza clásica y moderna; esgrima, acrobacia y, naturalmente, mimodrama).

—"En el arte de la pantomima —continúa Marcel Marceau— tenemos la suerte de ser comprendidos por todos de inmediato". (No puedo olvidar el teatro lleno, el bullicio de las risas de entendimiento del público, de todos nosotros, frente a las vicisitudes del "empeñoso y fracasado" *Bip domador*, o frente a las de Bip en el tren, o en la agencia matrimonial... o la tensión de nuestro comrpensivo, emocionado silencio cuando Bip nos envolvía en su intensa, rítmica memorización...).

Y, otra vez, Marcel: —"*Lo difícil es expresar el pensamiento*. No se trata de sustituir la palabra —yo admiro las palabras— sino de enseñar el sentido de la vida, la metamorfosis, los gritos interiores... pero con el cuerpo. La filosofía es para todos. Cada uno tiene la suya; yo con el cuerpo; los periodistas, ustedes, con las palabras. Albert Camus dijo: 'El periodista es el historiador del momento'. El mimo es también el historiador del momento; sólo que su pluma es su cuerpo. El encanto de la vida es el intercambio de nuestros oficios". (Y COMO SONRIE...).

—"El mimo debe ser su propio autor. La gramática sola no hace la literatura. Por eso importa ser autor y crear un lenguaje teatral. Un lenguaje *íntegro, no un sustituto*".

(Marcel Marceau es un gran conocedor del planeta. Ha recorrido siete veces los cinco continentes. Como Bip, con Bip, recuerda: "*El silencio es más fuerte que el ruido*"; estas palabras aparecieron en un periódico de China Popular).

—"La Danza también es arte de gestos pero... a menudo más abstracta. *Hay todo un desarrollo psicológico en el arte del mimo*. El bailarín se *libera del peso* con el salto; pero el mimo *busca ese peso*, como Prometeo Encadenado... *Está entre el Cielo y la Tierra*".

Angela Cáceres

Sólo James Woods

SALVADOR. (Salvador). EE.UU., 1986. Director: Oliver Stone. Libreto: O.Stone y Richard Boyle. Música: Georges Delerue. Fotografía: Robert Richardson. Elenco: James Woods, James Belushi, Michael Murphy, John Savage, Elpidia Carrillo. Estreno: Centrocine y Princess 1, 17/8/87.

Las guerras civiles, últimamente, no han tenido buena suerte en la pantalla. La mayoría de las realizaciones han sido frustrantes, superficiales y de escaso interés cinematográfico. *Bajo fuego*, de Roger Spottiswoode, enfocaba el complejo fenómeno nicaragüense con una óptica netamente comercial, simplista y sensiblera; *Los gritos del silencio*, de Roland Joffé, cala abruptamente en el despliegue industrial pomposo y bien fotografiado, pensado para obtener el oscar, al tratar la trágica realidad camboyana; hace poco tiempo, los espectadores montevideanos pudieron apreciar cómo *Latino*, de Haskell Wexler, trazaba groseramente el perfil de la revolución sandinista.

Todo esto podría indicar el fracaso para encarar temas candentes, delicados políticamente, pero en realidad, la falla se encuentra en la propia concepción cinematográfica. Bien es sabido que una película que falsee ciertos datos históricos o que sea antipática ideológicamente, puede ser igual una buena película, de la misma forma que otra que se apoye en datos justos y compartibles a nivel interpretativo no por ello se convertirá en una buena película. *Gunga Din* es una historia colonialista, pero es una excelente película. En cambio, uno comparte lo que intenta decir *Salvador* ideológicamente, pero lo hace de una forma tan torpe que no logra ser convincente.

Netamente inferior a *Plattoon* esta peripecia centroamericana de Oliver Stone es tosca y confusa, quedando en pie solamente el personaje y la interpretación del genial James Woods. El resto es torpeza. Torpe es el planteo político, maniqueísta y fácil; torpe es la narración, y más torpes son las ideas para construir secuencias fundamentales, como el encuentro entre los periodistas y los guerrilleros del Frente Farabundo Martí, donde una música *for export* de quena y charango es la apoteosis de todos los lugares comunes.

Mientras en *Plattoon* Stone lograba transmitir la psicosis de guerra, la confusión y hasta el salvajismo —aunque el espectador no lo compartiese lo entendía—, en *Salvador* nada es creíble, todo se ve desde fuera, lejanaménte. James Boyle, el periodista interpretado por Woods, funciona como un centro magnético que atrae lo único rescatable: su dejadez y progresiva suciedad, su nerviosismo, la convicción ideológica a mitad de camino entre el conocedor profundo y el loco simpático, alcohólico y marihuanero, su necesidad de divertirse, emborracharse y hacer el amor en medio de la vorágine, la miseria y el dolor general. James Belushi también acompaña esta psicopatía convincente y errante, aventurera y suicida a la vez.

Stone, evidentemente, toma partido por la causa salvadoreña, por las angustias de un país sumido en el terror y la crisis, pero lo hace tan mal que provoca un rechazo tajante: el rechazo frente a lo fallido, frente al mensaje puro, mal expresado. Las ideas, parece indudable, convencen en un contexto, con cierta forma y armado. Sin él, al menos en arte, no tienen cabida.

E. Alvariza (h.)

Volver al pasado

PEGGY SUE, SU PASADO LA ESPERA. EE.UU., 1986. Director: Francis Ford Coppola. Guionistas: Arlene Sarner y Jerry Leichtling. Fotografía: Jordan Cromenweth. Elenco: Kathleen Turner, Nicolas Cage, Barry Miller, Don Murray. Estreno: cine Ambassador, 13/8/87

En realidad, quien retornó al pasado es Francis Ford Cóppola. El director de *Apocalipsis ahora* ha vuelto, una y otra vez y contando distintas historias, a la década del '50 y comienzos de los '60. Sus dos películas de pandillas (*Los marginados* y *La ley de la calle*) dan cuenta de estos tiempos en los que el director tendría, justamente, la edad promedio de los personajes ficticios. La nostalgia y el amor de Cóppola por esa juventud también pueden rastrearse en *One from the heart*, un film más bien contemporáneo pero de inconfundible sabor amargo, retro e intimista, casi una cajita maestra donde el director norteamericano guarda sus más añoradas obsesiones fílmicas y sus más preciados recuerdos de una cultura que hace tiempo comenzó a evaporarse. Toda década, haciendo honor a la perfección y redondez de su número, conserva un sabor inconfundible.

Peggy Sue sufre un desmayo en la fiesta de ex-alumnos de la Universidad a la que concurría cuando joven. Al despertar, han pasado más de veinte años, pero hacia atrás. El viaje regresivo le da oportunidad de volver a vivir situaciones que ya vivió, pero esta vez de modo diferente, porque incluye su experiencia acumulada. Se trata de una cuarentona a nivel experiencial viviendo en el cuerpo de una adolescente. Todo aquello que Peggy Sue no pudo disfrutar, quiere desquitarlo ahora, en esta nueva y fantástica oportunidad. Es un renacer en los '50, con el incipiente rock y los aparatosos cadillacs.

De temática casi calcada a *Volver al futuro*, *Peggy Sue* es un film impecablemente dirigido, pero sin la magia ni la originalidad de los mejores Cóppola. No hay ninguna secuencia ni toma que no tenga al brillante profesional que es Cóppola, pero sacando un par de escenas (la fiesta inicial y la conversación entre Peggy Sue y el *beatnik* bajo una noche estrellada), quien falta detrás de las cámaras es el Cóppola artista. El espectador disfrutará del film, la narración de todos los hechos es fluida, pero lo que está ausente es el peso conceptual, la imagen cargada, el momento en que uno recibe un sacudón significativo de parte de un talento. Es un film admirablemente armado, pero sin sangre en sus venas.

Es necesario resaltar dos aspectos significativos: el espléndido maquillaje de algunos actores (especialmente el de Nicolás Cage), que provoca la verdadera impresión de los años de diferencia entre la juventud y la madurez resignada y frustrante, y las actuaciones de Kathleen Turner como Peggy Sue y el propio Caje como su marido. En lo que a Kathleen Turner se refiere, hay que anotar que es uno de los poquísimos casos donde la belleza de la actriz tiene correlación directa con su talento interpretativo: Turner ha demostrado, con siete largometrajes, componer variados papeles, desde la mujer fatal y negra de *Cuerpos ardientes* hasta la tonta e ingenua escritora de *Dos bribones tras la esmeralda perdida*. Se trata, sin duda, de una de las mejores actrices norteamericanas del momento.

E. Alvariza (h.)

El día en que Marylin y Einstein relativizaron sus vidas

INSIGNIFICANCIA (Insignificance). EE.UU., 1985. Director: Nicolas Roeg. Guión: Terry Johnson. Fotografía: Peter Haman. Música: Stanley Myers. Elenco: Theresa Russell (Marilyn), Michael Emil (Einstein), Gary Busey (beisbolista), Tony Curtis (senador), Will Sampson (ascensorista). Color, PALN. No estrenada en nuestro país. ON VIDEO TEC (tel. 707117).

Marilyn Monroe acaba de rodar la legendaria secuencia donde un viento caliente que sube del subterráneo le levanta la faldas y deja al descubierto sus hermosas piernas, en *La tentación vive arriba*, de Billy Wilder. Terminado su trabajo, vaga un rato por una ciudad nocturna y movida gracias a la artificialidad de su luz, y se dirige a visitar a Albert Einstein. En la curiosa habitación de un hotel, amplia, con un Picasso sobre la cabecera de la cama y un par de globos blancos flotando, Marilyn le explicará a un Einstein en calzoncillos, de manera sensual y precisa, la teoría de la relatividad. En otro punto de la ciudad, su marido —un célebre beisbolista—, se emborracha en el mostrador de un bar, junto a un almanaque cuya portada luce en todo su esplendor el cuerpo de Marilyn.

Uniendo fantásticamente estas dos personalidades míticas, tan dispares y tan comunes a la vez, el inglés Nicolas Roeg (fotógrafo, camarógrafo y director) construye un *día mental*: el día en que Marilyn y Einstein jugaron con la física, los relojes, el erotismo y el humor, no sin descubrir en todo esto una profunda y amarga veta trágica. Con una impecable dirección (la elección de los planos, los cortes, el tipo de luz empleada) y apoyándose en un excelente libreto, Roeg transita poéticamente por la teoría de la relatividad, la forma del universo, las formas femeninas y el horror de la bomba atómica. De principio a fin, *Insignificancia* es una película excesivamente suya. Y eso es lo más atractivo, porque su estética es tan personal y misteriosa (los pequeños *ralenti* que surgen como fogonazos), que sobrelleva el absurdo de tener a Marilyn Monroe, Einstein, un corrupto senador y un brillantemente torpe beisbolista, unidos y dialogando entre sí en una habitación, cada uno con su historia, sus recuerdos y sus relojes. Y cada uno con su tiempo y espacio.

Al igual que en los anteriores films de Roeg estrenados en nuestro país (*Encuentro de dos mundos*, *Venecia rojo shocking* y *El hombre que cayó a la Tierra*), el ingrediente mágico no puede faltar: el ascensorista del hotel, un indio cherokee que saluda todos los amaneceres la dorada luz de Nueva York, descubre el misticismo oculto en Einstein. Este es el diálogo en el ascensor, al compás de la lucecita y el TIN! que indican cada piso.

Ascensorista: *—Lo conozco. Ud es un cherokee. TIN!*

Einstein: *—No, soy un tonto. Ud es un cherokee. TIN!*

Ascensorista: *—No, ahora soy ascensorista. Me pagan y como muchos "hot dogs". Subo y bajo. TIN!*

Einstein: *—Conocí a un cherokee en Harvard. Me dijo que un cherokee vaya donde vaya, siempre se siente en el centro del universo. ¿Es cierto? TIN!*

Ascensorista: *—Sí, pero es difícil pensarlo en un ascensor, subiendo y bajando todo el tiempo. Ya no soy cherokee. Ahora miro TV y lo veo a Ud. Oigo sus pensamientos y sé que Ud. es un cherokee. TIN!*

Einstein: *—No, no. No quiero ser el centro de nada, y menos ... TIN!*

Ascensorista: *—Pero sus pensamientos lo llevarán allí... TIN!*

E. Alvariza (h).

Entrevista con Ida Vitale

Un yo escindido

Ida Vitale no necesita mayor presentación entre nosotros. La beca que acaba de ganar del Ministerio de Cultura de Francia, para un trabajo de traducción de un libro de ensayos de Ives Bonnefoy, nos pareció una magnífica excusa, semanas antes de su viaje a París, para penetrar en el universo personal de una de las voces más importantes de nuestra poesía.

Sobre el presente y el futuro de la cultura uruguaya, tan desamparada. ¿Qué posiblidades o qué expectativas caben esperarse?

"Desamparada" sugiere imágenes de protección exterior, de pasividad ¿no?. Y eso está reñido con la idea misma de cultura. Pero nada es más fácil que caer en falacias: al decir "exterior", estóy proponiendo límites y aceptando que existe una categoría muy discutible; la de "cultura uruguaya". Existe una pintura hecha por uruguayos, una literatura escrita por uruguayos, una música hecha por uruguayos. Una cultura que flota fronteras adentro como una nube de ciencia-ficción, me parece una idea un poco difícil de manejar, una idea muy estrecha en estos tiempos planetarios. Claro que en el Uruguay se cumple una extraordinaria paradoja; en este país en que todos están tan inmersos en la historia y lo que es aún peor, en la contingencia política, se suele andar al revés del tiempo. Los románticos americanos aprendieron de los románticos europeos a mirar, bellezas cercanas, mínimas ó imponentes, un ceibo o una montaña, con atraso temporal pero con una sensibilidad todavía fresca. Como cada tanto Europa busca realativamente más allá de sí misma, hoy vuelve a mirar hacia Latinoamérica. Quizás debiéramos deducir de eso, no que somos importantísimos, sino que lo de veras interesante y provechoso es el movimiento hacia lo alejado y distinto. Eso siempre permite regresar enriquecido, tener puntos de comparación, no inventar la pólvora, sobre todo no sentirnos seguros de nosotros mismos y tener una actitud abierta y receptiva hacia lo otro, incluso o sobre todo hacia lo que nos desajusta, por su novedad. Ahora, si nos encerramos dentro de fronteras hipotéticas el resultado puede ser desolador. Entendámonos, todo campo al que le volvemos la espalda es una frontera. El desconocimiento del pasado es una frontera, el nuestro en particular o el general, el de las lenguas es otro. Siempre hay excepciones, claro está, pero el retroceso del país en ese plano es pavoroso. Aquel chiste de Borges de que se había dejado de hablar el inglés, el francés, el italiano, y que ahora ya casi no se hablaba el castellano, como siempre en él, es algo más que un chiste. No hay más que oír hablar a actuales estudiantes de Secundaria. Practican una mera ecofrasia. Y un lenguaje restringido es un cerebro restringido. De ahí la difusión de los eslóganes. Se repite, no se piensa, se logra hablar sin desgaste. Me preguntas qué cabe esperar. Habría que *desear* una reacción, pero no sé si cabe *esperarla*.

Una sociedad culturalmente empobrecida como la nuestra, pone en aprietos a un escritor. O éste asume la no existencia de lectores con los que pueda compartir ciertos presupuestos y hace su obra en absoluta soledad, lo que en situaciones normales no es deseable, o abandona la literatura por la subliteratura, que es, claro, infinita. La pérdida de las estructuras de sostén puede ser terrible para un escritor consciente. Mishima se hizo el harakiri ante la destrucción de las tradiciones culturales en que apoyaba toda su obra. Es un caso extremo, que también traduce la tensión positiva de un mundo agónico.

Calvino dijo una vez que la insastifacción podía ser el signo de una vida perdida, la satisfacción podía ser el signo de la pérdida del alma. La opción es entonces el harakiri...o la mediocridad. Lo que sí es seguro es que los bárbaros no han terminado de llegar... Odoacro o el fénix demasiado frecuente... Pero, como sabía muy bien Kavafis lo peor que nos puede ocurrir ante los bárbaros es tenerles miedo y vivir esperándolos. Más vale decretar que ya están entre nosotros.

En el caso específico de su trabajo de creación, ¿podría aportar algunos elementos que llevaran o guiaran al lector en términos de análisis, reflexión, comprensión?

¿Qué lector? Mis primeros libros y sus reediciones han desaparecido años de las librerías. Las ediciones venezolanas o mexicanas de los últimos o no llegaron o llegaron pocos ejemplares a Montevideo. Así que no sé si vale la pena apoyarnos en una hipótesis tan indemostrable. Y *Jaque* no sale fuera del Uruguay, ¿no?

Para decirlo y preguntarlo de algún modo, digamos. ¿Cómo se organiza su sitema poético, o un paideuma, en este caso, una introducción a un sistema poético?

La poesía es uno de los pocos actos en libertad que nos quedan, como mirar el cielo, escuchar un pájaro, soñar. Como la propia vida, es un viaje. Y siempre me han sobresaltado los viajeros que saben con antelación cuántos días van a estar en cada ciudad, qué van a ver y, seguramente, que van a sentir ante cada momento. Un viaje así es confirmación, no aventura. No me gustan ni los viajes guiados ni la poesía gobernada desde afuera. De todos modos, para no abundar en un tema más bien privado, creo que resulta claro qué es lo que no busco ni para mi poesía ni para la que leo ajena. Me gustaría que algunos que se han interesado en lo que hago descubrieran el intento, en la medida de mis limitaciones, de una escritura fiel a una ética, una ética en la que son muy ciertos valores que no quisiera ver extinguirse. Me gusta admirar, me gusta poder admirar; creo que un poema debe ser un encuentro, un lugar de intercambio de sensibilidades, un pequeño laboratorio del lenguaje donde ponemos palabras aproximativas, las trabajamos para que lo sean menos, aceptando el azar y juzgándolo, abriendo una vía para que surja algo imprevisto. Vivir y escribir constituyen una contradicción permanente, una contradicción de lenguaje, escribir un poema es una contradicción entre el coeficiente de singularidad que todo poema debe incluir y el grado de comunicación necesario. Claro que el poema es un acto solitario, irresponsable, mientras no está escrito, al estarlo pasa a formar parte de la realidad aunque nadie más lo lea, fuera de nosotros mismos. Pero uno está obligado éticamente a intentar, en la medida de nuestras fuerzas, que la realidad no nos avergüence. El poema es un campo de interrogaciones y de presunciones y también de elusiones. Bordea ese abismo que queremos negar: abismo de malignidad, de odio, de envidia, de estupidez, de obsecación, de muerte. Desconfío de los que no admiran tanto como de los que admiran indiscriminadamente. El poema es más o menos tácitamente o más o menos estentóreamente un alegato a favor de lo mucho que admiramos o defendemos, un dar la espalda a las vulgarizaciones de todo tipo.

Finalmente, cabría una reflexión sobre poesía contemporánea, a nivel internacional, en su triple experiencia tanto de lectora, escritora y traductora...

Empecemos por el final. Como traductora soy un yo escindido. Como profesional se responde a necesidades editoriales que no siempre se acuerdan con nuestros gustos o intereses. Traducir la poesía brasileña de la Colonia para Ayacucho fue un acto de generosidad de mi parte: me aburrí como una almeja y me lo pagaron mal. Al llegar a México, quince días después estaba traduciendo un libro de Lafaye, "Quetzalcoatl y Guadalupe" que me obligó a trabajar directamente con los infolios de los franciscanos evangelizadores, con publicaciones del Archivo General de la Nación. Durante cerca de un año —porque ya estaba dando clases en el Colegio de México— viví inmersa simultáneamente en el mundo colonial y en el indígena, lo que me fue utilísimo para interesarme y comprender un mundo distinto y apasionante que me rodeaba a diario. Llegó un momento en que podía elegir mis trabajos dentro de un marco bastante amplio y pude disfrutar traduciendo a Bachelar o a Savinio, a Nélida Piñón o a Calvino. Las traducciones de poesía respondieron muchas veces a situaciones ocasionales: traduje poemas de Pasolini a su muerte, de Montale cuando el Nóbel, de Piccolo porque era un desconocido, de Roszevich, un polaco, porque me interesó al leerlo en inglés, y luego resultó invitado al 1er. Congreso mundial de poetas de Morelia. A algunos de los que participábamos nos pidieron que hiciéramos traducciones, y traduje a Guillevic, un encantador poeta bretón.

Pero no deberían tomarse mis traducciones como una pauta de mis gustos, aunque al margen de las que mencioné al principio y de alguna antigua y ocasional, nunca he traducido a poetas que no respetara. Como lectora a menudo me siento necesaria. En muchos casos me encuentro con que el autor dentro de un mundo perimido, en vías de desaparición. Por ejemplo, hace poco leí un libro muy hermoso de Salvador Espriú, donde reescribe muchos de los mitos griegos.

¿Quiénes hoy se interesan en la mitología griega? No es historia, no es "verdera". Por lo tanto, aunque responde a símbolos eternos, es un tema borrado. Son sutilezas que se pierden, y el mundo resulta así, empobrecido, achicado. Me preguntaste también sobre mi relación con la poesía contemporánea. Para mí Dante y Donne, López Velarde y Borges, y Viaux y Girri y Villon y Pessoa y Joao Cabral y Aldana son mis contemporáneos. Un poema de Bocangel, un poema de Toulet, un poema de Bishop, están en el mismo nivel de esencialidad ahistórica, me salvan de las jergas momentáneas, me crean la ilusión de que hay un centro eterno no espantoso en el ser humano.

Eduardo Labadie ①

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU- Paraguay 1217 - CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Espacio "El País" (MAC) - Plaza Libertad 1164 - GRUPO CUARAMBO

exposición de cerámicas del Grupo Cuarambó, integrado por Carlos Cernuschi, Lucía Moreira y Miguel Ruibal

Club Uruguay - Sarandí 584 - LOS ANTICUARIOS DE MONTEVIDEO

reunidos en el Club Uruguay, los anticuarios de Montevideo, muestran sus muebles, alhajas, cuadros, porcelanas, bibelots y demás en horario especial: de 15 a 21 horas hasta el 30 de agosto

Espacio Universitario - 18 de Julio 1852 - PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad técnica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano - Juan Carlos Gómez DIEGO KROGER (1958)

apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su propuesta. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, Kröger encuentra manera de expresar el silencio. E insiste en él

Galería Aramayo - Mercedes 920 - ARTISTAS VARIOS

la Galería expone obra de algunos de sus artistas: Cristina Santander, Javier Iturria, Tomeo, Giacoya, Monzan, etcétera. Segunda Sala: pintores nacionales del pasado. Tercera Sala: Old Masters

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 - VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fullbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Galería del Ejido - Ejido 1467 JOSE SASSARINI

de color armonioso y franco son tapices de tipo tradicional. El artista se expresa en un complejo ritmo de horizontales entrecruzadas con el que evoca patios, cielos y arrabales

Galería Latina - Sarandí 671 - ENCUENTRO DE TAPICISTAS

encuentro de tapicistas brasileños y uruguayos juzgado por argentinos. Encuentro de acción, de imaginación y plasticidad. Aquí se aprovecha la voz propia y porfiada de cada material con inconcebibles recursos. La expresión textil llevada al extremo de manifestarse como libertad y alegría de decir

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de géhero, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Goethe - Canelones 1524 - CARLOS BAREA (1954)

deja de lado dibujo, síntesis, refinamientos anteriores. Rescata vivencias y expresiones a su niñez, sin melancolía, con algo de humor. Todo termina en cuadros alegóricos de fácil simbolismo y color expresamente abigarrado

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y recohocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo Nacional - Parque Rodó - LEANDRO SILVA DELGADO

sin llegar a soslayar la pregunta existencial de, qué es la vida, puede darse por sobreentendida y responder mostrando la inter-relación de cuanto vive. Un hombre puede continuar y reflejarse en un paisaje que se transforma perpetuamente. Comunicación como intercambio vivo, plástico, biológico, auditivo. Comunicación ordenadora además

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en Europa por Leandro Silva Delgado. Pero es la formidable muestra de un maestro del paisaje vivo

el espectador es condicionado, adaptado y también llevado a responder, por una cinta electroacústica de Carlos Pellegrino

Subte Municipal - 18 de Julio y Julio Herrera - VIIº ENCUENTRO NACIONAL DE ARTE-TEXTIL

la tapicería, como la pintura, puede ser mera tarea artesanal cuando sólo se ocupa de trasladar o repetir. Pero, como la pintura, puede ser arte creativo cuando domina un lenguaje y lo lleva a decir lo no dicho: cuando convierte a la materia, el hilo tejido en este caso, en dicción capaz de delatar una vivencia, un estado de ánimo, y comunicarlo

una vez más el Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, alienta la búsqueda de formas expresivas. Este Salón, abierto a toda conducta textil, exhibe, en forma no competitiva, el desarrollo e integración de las artes del tejido en nuestro medio. La cohesión entre propuesta y elaboración es constante

tradición y contemporaneidad. Lo sólito y lo insólito se dan cita

Raul Zaffaroni

REFLEXIONES POLITICAS

Algo más sobre...

Modernización y corrupción

por Laszlo Gustavo Erdelyi

En nota anterior, vimos algunos elementos referentes al planteo de la corrupción, en lo que respecta principalmente al surgimiento del fenómeno en los períodos de más intensa modernización, como el que estamos viviendo los uruguayos.

El punto central de la problemática sigue siendo poder determinar cuándo existe una desviación en la conducta del funcionario público o privado, y cuándo no. Es decir, los uruguayos aún no hemos encontrado la escala en la cual discriminar cuáles conductas o actitudes son corruptas en toda su extensión, y cuáles forman parte de esa fauna de conductas "lubricantes" imprescindibles para el funcionamiento de una sociedad burocráticamente rígida como la nuestra; citamos el ejemplo del *Bakshish* (propina) de la India, elemento sin el cual muchas actividades comerciales y financieras se paralizarían por la rigidez del sistema burocrático público y privado que impera en esa nación asiática.

Para comenzar a aclarar la cuestión, nos iremos bastante atrás en el tiempo; había una época en la cual no se distinguía el papel del rey como individuo y como gobernante. Y por supuesto, en aquel momento esta discusión no hubiese tenido ningún sentido.

Rol público e interés privado

Para que haya corrupción es necesario reconocer la diferencia entre el rol público de un funcionario y su interés privado. Si la cultura de una sociedad, como decíamos antes, no distingue entre el papel del rey como individuo y como gobernante, es imposible acusarlo de corrupción en el uso del erario público. La distinción entre los bienes personales y los gastos públicos se desarrolló, poco a poco, en Europa Occidental sólo a comienzos del período moderno. Pero para llegar a alguna conclusión acerca de si los actos del rey son correctos o no, es necesario poseer alguna noción de esa diferencia. Según los códigos tradicionales, en muchas sociedades el funcionario tenía la obligación y la responsabilidad de ofrecer recompensas y empleo a los miembros de su familia. No existía diferencia alguna entre la obligación hacia el Estado y la obligación hacia la familia. Y sólo cuando los grupos dominantes de la sociedad aceptan esta distinción, resulta posible definir esa conducta como "nepotismo", y por consiguiente, consideraría deshonesta. La corrupción es, entonces, un producto de la diferenciación entre el interés público o bienestar público por un lado, y por otra parte del interés privado, que surge como vimos con la modernización.

Esta tarea obviamente no finalizó en aquellas épocas. La discusión sigue, pues los tiempos cambian, surgen nuevas formas de conducta para adaptarnos a las nuevas realidades, y por consiguiente debemos, constantemente, adecuar nuestra capacidad discriminatoria acompasando el devenir de los tiempos. Las nuevas formas de conducta, en la medida que acarreen corrupción, pueden ser pequeñas bombas de tiempo a desactivar y corregir, pues atentan contra el proceso mismo de desarrollo y modernización.

Comenzando a discriminar

Algunos ejemplos de nuestra comunidad serán aclaratorios. Veamos el caso concreto de la provisión de cargos públicos por cuota política, algo que todos los partidos políticos uruguayos realizan. Es decir, cuando concursan los postulantes para obtener un cargo público, es por todos conocida, la puja de los diversos partidos políticos para que entre alguien de los "suyos". Esta es una forma moderada de corrupción, si en realidad merece llamársela así. Porque cuando un funcionario público concede un cargo a cambio de dinero, incurre aquí sí en una forma grave de corrupción, pues pone el interés privado por encima del interés público. Pero cuando lo hace a cambio de una contribución en trabajo para su organización partidaria, está subordinando un interés público a otro más necesitado, que es el del fortalecimiento de los partidos políticos y su actividad. Y como veremos más adelante, cuanto más fuertes son los partidos políticos, tiende a reducirse la corrupción, e incluso a eliminarse, en grandes sectores de la comunidad. En este caso la discriminación fue bastante elástica, pues el planteo no acarrea peligros para el proceso de desarrollo.

Otro caso interesante fue el planteado a raíz de la gestión del ex-Ministro de Turismo Silvera Lima. Se le acusó del mal manejo de fondos, no de robar o cometer delito. Este funcionario lo que hizo fue tomar dinero del erario público para gastos privados, para reponerlo más tarde. No existió dolo, pero quebró algo mágico que hay alrededor del manejo de fondos públicos que los uruguayos tenemos muy arraigado y que por cierto es muy positivo: El Uso de los fondos públicos es para fines públicos, y nada más. No hay puntos intermedios, y de ahí que no se le perdonó al ex-Ministro esa actitud, aunque vale aclarar que su renuncia se debió también a otras razones, no sólo a la especificada aquí. Aquí, a diferencia del caso anterior, la discriminación debió ser rígida, y a continuación veremos porqué.

Institucionalización fuerte Vs. corrupción

Cuando estamos frente a sociedades basadas en instituciones políticas nacionales bstante fuertes —creemos que Uruguay es el caso— son estas mismas instituciones quienes socializan, educan a los líderes políticos en ascenso inculcándoles un código de valores firme con acento en las responsabilidades públicas del liderazgo político. Predomina la virtud moral como sustituto del beneficio económico personal.

He aquí la teoría del politólogo norteamericano Samuel P Huntington respecto al planteo: la corrupción prevalece más en Estados que carecen de partidos políticos efectivos, en sociedades donde predominan los intereses del individuo, la familia, la camarilla, o el clan. En un sistema político en vías de modernización, entonces, cuanto más débiles y menos aceptados son los partidos, mayores son las posibilidades de corrupción. En países como Tailandia e Irán, donde los partidos conocieron cuando mucho una semilegalidad, la corrupción a favor de los intereses individuales y familiares ha sido muy amplia. En Filipinas, donde los partidos son reconocidamente débiles, ha prevalecido en forma notable. En cambio, en aquellos países en donde los recursos de diversa índole han estado dirigidos al fortalecimiento de los partidos políticos, su incidencia ha sido claramente menor, que en aquellos donde los partidos siguieron siendo débiles. La experiencia histórica de Occidente refleja este modelo.

Los partidos, que al comienzo son las "sanguijuelas" de la burocracia, al final se convierten en la corteza que la protege de las langostas más destructivas: la camarilla y la familia. Partidismo y corrupción, como sostuvo el Profesor Henry Ford Jones*, "son en realidad principios antagónicos". El partidismo tiende a establecer una vinculación basada en obligaciones públicas reconocidas, en tanto que la corrupción consulta los intereses privados e individuales que se ocultan y evitan cualquier control, subvirtiendo de esta forma el proceso que en países como Uruguay tiene el norte en el desarrollo, la igualdad y la justicia social.

---

* Henry Ford Jones, "The Rise and Growth of American Politics". Nueva York, Macmillan, 1858.

Viene de la página 12

Más y menos Estado...

Por supuesto que una u otra posición, tiene sus adeptos, y enarbolan todos los argumentos, unos verdaderos, otros demagógicos, sabiamente mezclados para dar coherencia a sus pensamientos, dirigiéndose a un público tal vez sensibilizado en la posibilidad de esos argumentos, y en la viabilidad de los mismos.

Pueblo y lucha de clases

Mientras unos piden más Estado, los otros piden anular el Estado. En esta última posición se coloca, por ejemplo, el showman argentino Bernardo Neustadt, conocido del público uruguayo, y si lo tomamos como ejemplo, es quien, en tanto que showman, dice alto lo que muchos piensan por lo bajo, o lo dice más matizado. En "*Ambito Financiero*", diario editado en la vecina orilla, donde Bernardo Neustadt ex-columnista, y fechado el 6 de marzo de 1987, éste señor dice textualmente: "*en el mundo entero se manejan otros datos, otros argumentos y otras definiciones. El sentimiento de capitalismo popular con que se privatiza en Francia, Inglaterra y Japón empresas buenas o malas, en manos del Estado, que ganan o pierden, pasan a manos de accionistas que son el PUEBLO*", (la palabra Pueblo con mayúscula en el citado artículo).

Viéndolo así, encontramos la seducción estrechamente relacionada con la inclinación cuentapropista de nuestra sociedad. Sin embargo, ¡Cuidado! no sólo es pueblo quien tiene su pequeño negocio, su pequeña acción en una empresa, o su rebusque; es pueblo también, por lo menos en la concepción de integración y pacificación social que es el batllismo y la socialdemocracia, todo ciudadano que respeta la ley del país, y sobre el cual reside la soberanía política de la Nación. Los neo-liberales, de esta forma, como los marxista-leninistas, caen en el dogma de dividir la sociedad. Primero, elegir su clase social predilecta; después, y de esta forma, partir en guerra contra la otra clase social, en este caso, enemiga. Para unos en el proletariado; para otros, los propietarios.

Nosotros, que heredamos del batllismo la eficacia, la instrumentación estatal con los objetivos de modernizar al país, tomando la República a su cargo lo que la sociedad y la iniciativa privada no estaban en condiciones de hacer, y con objetivos de integración social a través de la redistribución y justicia económica-social para quienes sólo vivían de su jornal, no podemos tirar la criatura con el agua sucia del baño.

Por o contra el mercado

Nosotros no estamos contra el mercado. Este, a través de sus mecanismos concurrenciales, crea nuevas opciones, recrea dinamismos sociales y económicos, estimula la creatividad, etc. El mercado crea una verdad en materia de precios, de bienes y de servicios, pero sucede que la población no está siempre obligada a consumir ciertos bienes, por ejemplo, algunos servicios culturales y por lo tanto tampoco debiera subvencionarlos, sobre todo, cuando quienes los consumen no son ni la mayoría, ni aquellos sectores de más bajos recursos.

Nosotros pensamos, en resumen, que la sociedad debe tomar bajo su iniciativa todo aquello que sea posible, al tiempo que las empresas estatales deben redimensionarse para ser eficaces, inspirándose y accionando desde una lógica de mercado, en la medida de lo posible. El Estado debe elegir cuáles serán sus inversiones que dinamicen la economía global del país, y en un mundo en guerra comercial, más que ser económicamente interventor en el plano interno, donde la sociedad puede tomar a cargo sectores enteros, debe ser un verdadero "escudero", defensor en el plano externo de nuestras exportaciones, aplicando con astucia todas aquellas jugadas que nos permitan aventajar nuestra economía, metiéndonos inteligentemente en los intersticios que deja la actual división internacional del trabajo, la multipolaridad mundial y la guerra comercial entre las potencias. Y por otro lado, conservando voluntariamente los sectores que se consideren estratégicos, por ejemplo, ANCAP o ANTEL, asignando recursos a través de la manipulación del crédito, de los impuestos y de ciertos precios, invirtiendo donde no puede hacerlo la iniciativa privada, por ejemplo, en ciencia y tecnología, estimulando la integración regional cumpliendo un rol de guía u orientador y de toma de decisiones estratégicas el Estado estará así cumpliendo su papel, con mayor presencia en algunas áreas, desdibujándose en otras, sirviendo esta vez sí, a todo el pueblo, sin olvidarse de los sectores más desprotegidos, que más necesitan, haciendo de la solidaridad social, no una retórica hueca, sino con contenido real y concreto, porque sólo en la solidaridad se da la igualdad de los ciudadanos, y en la igualdad ante el Estado y la Ley, está la garantía de la Libertad. Y porque la Libertad, para nosotros, es lo más precioso.

Primer Simposio Internacional sobre Envejecimiento y Vejez

Un lugar para nuestros viejos

Uruguay tendrá, para final del siglo, un 25% de ancianos. Hoy son más de 320.000. Del 26 al 31 de julio se realizó en Montevideo el 1er. Simposio Internacional sobre Envejecimiento y Vejez. En las diferentes ponencias se trató el tema de la especialidad geriátrica; la pregeriatría o la preparación para la vejez; el anciano marginado, así como se planteó la situación del Piñeyro del Campo y de las 252 Casas de Salud que abrigan a 4.000 ancianos. Expositores extranjeros, como el Dr. Danon, se preguntaron qué significa ser viejo, y cuándo es vieja una persona.

"Nada de Casas de Salud. Soñemos con Centros de Labor, con 'Solares de Artigas' " - (Dr. Rodolfo Tálice).

Del 26 al 31 de julio se realizó en Montevideo el *1er. Simposio Internacional sobre Envejecimiento y Vejez*. Si consideramos que ahora, sobre nuestro planeta, hay 400 millones de seres humanos en condiciones de ser llamados "viejos", y si para el año 2.000 se calcula que tal cifra alcanzará los 580 millones; si, particularizando en Uruguay, tenemos presente que para el final del siglo nuestra población contará con un 25% de ancianos, comprendemos la importancia de tal acontecimiento.

Organizado por los Ministerios de Educación y Cultura, de Salud Pública, de Trabajo y Seguridad Social, la Universidad de la República, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICYT) y el Instituto Científico Weizmann de Israel, las sesiones se dividieron en dos niveles, científicas y de divulgación, y se cumplieron en el Salón de Actos del Banco Central del Uruguay y en la sala del Teatro Carlos Brussa (Ex - Odeón).

En declaraciones para "Jaque", el Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Dr. Adolfo Gelsi Bidart (quien disertara en el curso de una de las Jornadas de Divulgación sobre "El Anciano y el Derecho") expresó que:

"La ancianidad es la ocasión del desarrollo de ciertos aspectos jurídicos, como la previsión social; la concepción de 'sujeto activo' y de 'sujeto pasivo'; la eutanasia; la preocupación por asegurar el trabajo y, en el área del Derecho de Familia, definir el 'papel del anciano. Hay distintas maneras de concebir al anciano jurídicamente: como la persona que ha vivido; como la persona que ya no vive sino que 'sobrevive', marginada de la vida social; y, finalmente, como aquella que sigue viviendo para sí y para los demás, integrada a la vida. Esta última es la que se acepta en el presente y a la que se tiende jurídicamente".

Si bien el "Primer Seminario sobre Ancianidad" fue organizado en 1969, a un nivel más generalizado, en el año 1959 se fundó en nuestro país la "Sociedad Científica de Geriatría y Gerontología". Ya en la década del 70, el Dr. Américo Albrieus el Dr. Morelli y el Dr. Giambruno presentaron a las autoridades de la Facultad de Medicina una iniciativa para crear la cátedra de las especialidades citadas, aunque sin éxito. La cátedra quedó establecida recién en el año 1976.

La especialidad geriátrica

Durante el Simposio, el Dr. Alberto Morelli —habiéndose planteado el conflicto entre la "medicina general" y la especialidad geriátrica respecto a la atención de los ancianos, explicó que a propósito de tal "antagonismo", luego de haberse tratado en la Asamblea de Nueva York, en julio de 1985, la Organización Mundial de la Salud tuvo un pronunciamiento el 5 de julio de este año. De acuerdo al mismo, todo médico debe asistir al anciano, pero todo médico debe estar especialmente preparado. La situación del especialista geriatra y gerontólogo debe cambiar y "transformarse en una especialidad docente". Y dio el siguiente ejemplo: todo médico debe conocer las diferencias entre una neumonía de una persona joven y otra manifestada en un anciano. Allí será importantísimo el aporte del especialista geriatra porque "la terapéutica inspirada en la sintomatología si da resultado en pacientes adultos, no necesariamente resulta en ancianos". (El Dr. Morelli hizo referencia al "despilfarro de drogas" y a la necesidad de controlar el uso de fármacos en enfermos viejos: "mejor asistencia y menos onerosa".

La pre-geriatría

La Dra. Hilda Martínez Camusso, consideró que "no hay todavía concientización de lo que tiene que ser la pre-geriatría. Si le digo a una persona de cuarenta años que ya se tiene que preparar para la vejez, me mira con cara rara. Y estas son las personas que llegarán a su vejez con discapacidades fisiológicas, con patologías que ya se hicieron crónicas. No es lo mismo ser un viejo sano que un viejo enfermo". "Quiero recalcar que se debe preparar a la gente para la vejez. Hay una especie de desprecio, como si no fuera a llegar nunca esta etapa de la vida". "Y que se tenga presente: al anciano que llega con patologías a su propia ancianidad, esas lesiones establecidas no se las quita nadie. Por ejemplo, un cardíaco, un reumático es un discapacitado; con patologías crónicas, esos ancianos tendrán impedimentos serios para una etapa de la existencia que podría ser muy plena". También manifestó que "me parece que se debe enfatizar más en la observación de la actitud de la sociedad respecto al anciano, así como, en niveles de familia, la concientización y los deberes para con el anciano. El familiar satisface su conciencia, muchas veces, recluyendo al anciano en Casas de Salud o en Hogares de Ancianos. Y la Seguridad Social debiera hacer mucho para liberar o, más bien, 'aliviar' a las familias de la presión económica". También consideró plausible alguno de los nuevos "programas" del Piñeyro del Campo, especialmente en lo referente a la "colocación familiar" del anciano.

El Piñeyro del Campo

Respecto al Hospital Piñeyro del Campo su director, el Dr. Juan Antonio García Rigoli disertó sobre "El Anciano institucionalizado". Expuestas las mejoras del local "aunque hay sectores que aún no están de acuerdo a lo deseado", el Dr. García Rigoli mostró una tendencia en las autoridades y una preocupación firme por liberar a los ancianos residentes de los "males de la institucionalización". Si bien está en construcción un área recreativa al aire libre, y con el "Gero-Bus" se organizan paseos y recorridos, es importante realizar acciones extramuros para evitar la institucionalización del anciano, crear un "hospital diurno".

El director reconoció que todavía los recursos son insuficientes para "reparar" las situaciones diversas que presenta la institución y que conforman una suerte de "herencia". —"Hay muchas personas que tendrían que estar en el Piñeyro y no están. Otras que están pero que tendrían que estar fuera".

Las casas de salud

Con respecto a los "ancianos institucionalizados" en el área privada, en las mal llamadas Casas de Salud u Hogares de Ancianos, el Dr. Abelardo Gianola ofreció el cuadro sombrío de 252 "hogares" —solamente en Montevideo, y no todos habilitados— donde aguardan el fin aproximádamente 4.000 ancianos si bien el expositor consideró que el número no es demasiado elevado, y reconoció que "algunas" de tales instituciones privadas son excelentes... "otras están dejadas de la mano de Dios". Se plantean casos verdaderamente dramáticos, de abandono familiar, de falta de recursos, desalojos, etc. que generan el acceso de una persona que "está allí y de allí no se irá; la situación es tal que depende de una institución para sobrevivir". Una institución que, por lo general, tiene problemas edilicios, carencias de equipamiento y, lo que es peor, de dirección técnica; "es obvio —y urgente— el Estado debe actuar y controlar las Casas de Salud".

Otra preocupación que planteó el Dr. Gianola es la falta de formación del joven respecto a esta problemática: "en los liceos se retiró el estudio de la ancianidad, el sistema educativo ha olvidado al viejo. Ojalá se reincluya esta temática luego del Simposio...".

El anciano marginado

Pero si nos hemos referido a la situación de 4.000 gerontes dispersos en instituciones privadas, según información del Dr. Gianola, Herman Kruse (Asistente Social) al dar una cifra global según la cual en el Uruguay hay 320.000 ancianos —más mujeres que hombres— describió otras modalidades de sobrevivencia, de marginación o aun de autoexclusión de la sociedad. Ahondó en la problemática de un movimiento migratorio interno y múltiple de viejos que en el año 83 ya no podían vivir en Montevideo con una pensión de 3.000 pesos y se fueron a la frontera (Kruse tomó como ejemplo la ciudad de Rivera). "Saliendo del casco de la ciudad hay una especie de barrio, donde, aislados socialmente, lejos de su familia, muchos viejos se han recluido. Si allí han mejorado económicamente, ha sido al precio del deterioro de su vida social".

También se distingue otro tipo de "viejo solo" en el cinturón de miseria de las ciudades del Interior: antiguos peones de estancia que han migrado cuando sus patrones han muerto, que no han hecho aportes jubilatorios y que ya no son productivos en el campo, o cuya pensión rural o "a la vejez" resulta insuficiente. También hay mujeres, pero ellas se defienden mejor, saben coser, "se arreglan sus pilchitas", cultivan pequeñas huertas. Pero el hombre, que sólo ha entendido de marcar ganado, de capar, pero que nunca "agachó el lomo sobre la tierra para plantar"... ése no tendrá más recurso que "las diversas formas de la "caridad pública".

"Más aún es posible señalar otro tipo de viejo: habitante de ciudad, padre —o madre— de hijos emigrantes, ésos que han quedado con la casa "puesta" porque el emigrante siempre piensa en volver. Entonces el viejo tiene su pensión y los dólares que recibe de los ausentes pero, además, una tremenda soledad. Falta la familia y empiezan a ralear los amigos... No es extraño que se observen casos de caídas en situaciones de alcoholismo grave". "Y, ya concretamente, en Montevideo, se perfila el tipo de 'anciano tugurizado'. En la ciudad, en los barrios, crecen y mueren. Acompañan el deterioro de la ciudad. En el cantegril no hay viejos (o muy pocos). No están en el cantegril: están en el tugurio. En los barrios declinantes como el Sur, Palermo, Cordón, Aguada, Paso del Molino, Ituzaingó, Ciudad Vieja. Se amontonan en casas sin luz, privadas de saneamiento".

¿Cómo se convierte en vieja una persona?

El técnico israelí, Dr. David Danon se preguntó "¿Cómo se convierte en vieja una persona? ¿Cuántos años hemos de estar en el planeta para ser considerados viejos? Esto no tiene respuesta universal. La vejez es relativa: un esquimal se considera viejo y pronto para entregarse a los hielos cuando deja de producir y se siente una carga. Ciertos árabes son viejos cuando han engendrado determinado número de hijos. Pero mucho más importante que discutir qué es ser viejo en distintas culturas... es averiguar en qué etapa de conocimiento estamos respecto a cómo envejecemos". "Hace cincuenta años se daban cifras a lo que era ser viejo. Se hicieron mediciones y observaciones de todo tipo. Por ejemplo, el bombeo del corazón... Se trazó una curva descendente... y esa curva pasó de libro en libro. Muchos dirán, todavía que es "normal" que a los 75 años el corazón bombee un 25% menos... pero esto es como ahogarse en 25 centímetros de agua... Todo esto es objeto de corrección. En otra etapa más dramática, se buscaron nuevas teorías para explicar el envejecimiento. Algunas surgieron en forma accidental, propuestas por personas que no investigaban. Una de ellas aseguraba que, cada siete años aumenta la probabilidad de muerte, pero... el autor de esta teoría era vendedor de seguros". "Hubo teorías muy superficiales relacionadas con un 'proceso de rigidez' o con los efectos de las radiaciones. Otra se refería al envejecimiento por células 'acumuladas'. Se ha hablado de 'una reacción contra el propio ser' o de una 'disminución de nuestra capacidad inmunitaria'. Otros hablaron de una 'catástrofe temprana'. Si una enzima se equivoca, hay más probabilidad de error y el error mayor es morirse. También se habla de una 'danza' de una remoción de células, pero... si las células de nuestro cerebro son las mismas con las que nacimos... entonces... El autor de esta teoría se hizo famoso dos veces: cuando la publicó y cuando la desmintió".

"Luego, se incrementó la investigación y la experimentación. Hemos aprendido qué ocurre en nuestra células o sistemas... y descubrimos que las células de cultivo son inmortales". "Y se plantean preguntas: ¿envejecemos por algo que se deteriora en nosotros mismos o por algo que ocurre en nuestras células? Después se diseñó el procedimiento para observar el envejecimiento de las células en tubos de ensayo y, ahora, los intentos están a nivel de células y moléculas. Nos abruman las publicaciones". "Hoy... consideramos la vida como una armonía entre las células y los sistemas. Al envejecer... algunas células escapan al control. Algunas se dividen más lento, otras más rápido. Unas son débiles, otras más fuertes; unas producen más hormonas, otras menos... pero recuerden: nunca sucederá todo al mismo tiempo. La química de la sangre determina la juventud a la vejez. Ejemplo: un niño come un trozo grande de torta: el nivel de azúcar se metaboliza en pocos momentos pero... si me lo como yo... mi nivel se metabolizará en media hora". "Es importante mantener bajo el nivel de exigencia. No hay que pedir al organismo más de lo que puede dar. La calidad del esfuerzo para recuperar el nivel normal de azúcar depende de varios factores: 1) el 'censor' de nuestro cuerpo puede ser poco sensible y el 'mensaje' tardará en llegar; 2) puede suceder que las células que contienen insulina carezcan de reservas; 3) tal vez demoramos en producir insulina... o 4) tal vez se produzca una hormona antagonista de la insulina... De manera que no se necesita ser un genio para llegar a la conclusión de que ninguna persona envejece de la misma manera.

El envejecimiento no es una enfermedad

El envejecimiento no es una enfermedad, no es un síndrome. Cuando dejemos de buscar los síntomas que conforman la vejez... entonces venceremos las dificultades. Todos conocemos nonagenarios encantadores. Si ellos pudieron... nosotros también. ¿Por qué no? Nuestro trabajo es descubrir cómo hacerlo. Ahora deberíamos concentrarnos en estudiar los síntomas del envejecimiento en forma aislada. Por qué unos pierden la memoria y otros no; por qué en algunos se manifiesta la osteoporosis y en otros no; por qué en algunos se desgasta el filtro renal y en otros no. Por qué unos de 80 años caminan más rápido que otros de... veinte... Concentrémonos en los síntomas, sin intentar comprender el proceso que es muy complejo".

Angela Cáceres

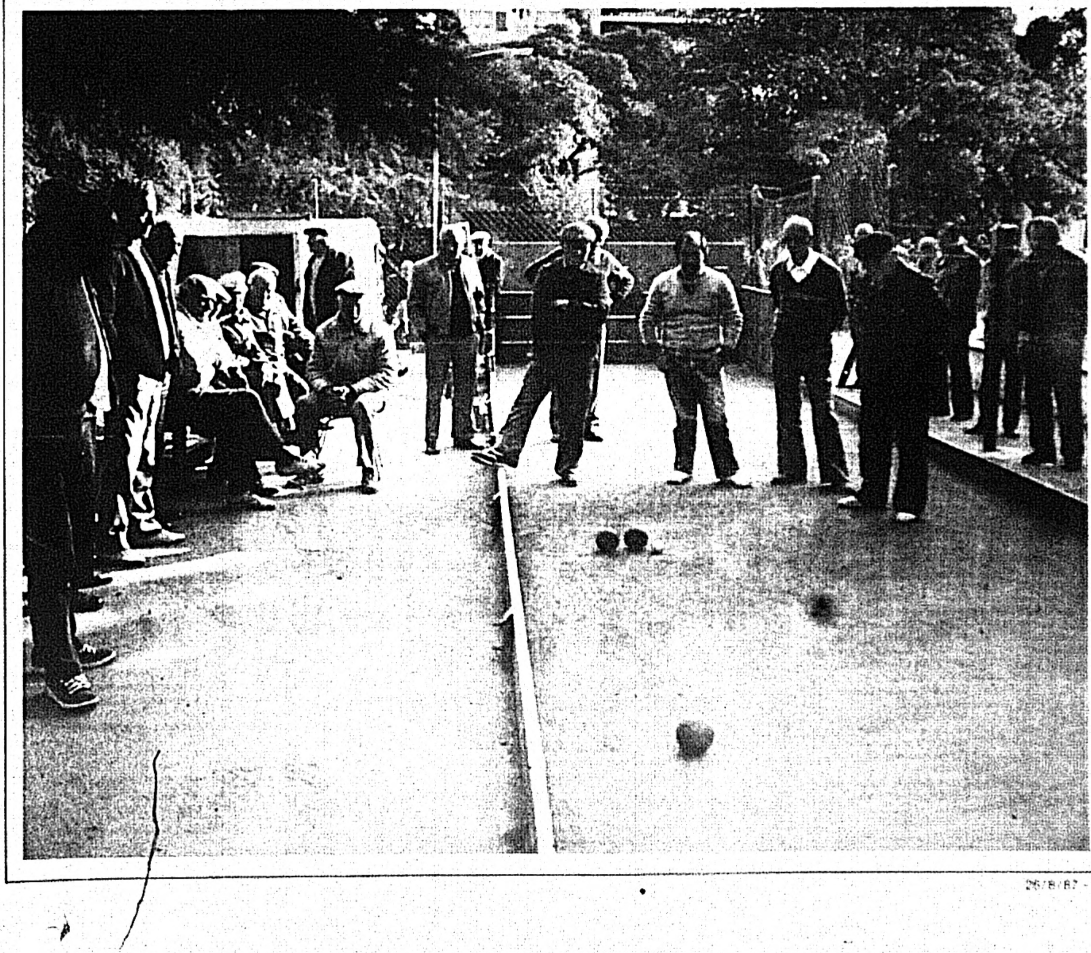

La necesaria política en materia cultural

Una alternativa pluralista

por Alberto Scavarelli

La importancia del tema cultural se incrementa cuando una sociedad está consolidando la reinstalación de un modo de convivencia pluralista, libre y solidario. Así como se incrementa cuando persiten sectores políticos que, en la respetada soledad de su minoría, persisten en su mesiánico esfuerzo de ghetto esclarecido tratando de controlar monopólicamente la orientación y organización del fenómeno cultural a contramano de lo que pretende la comunidad.

La sociedad debe asegurar que todos los modos de pensar tengan asegurado un espacio de expresión, al amparo de una política de Estado en materia cultural.

El tema del fenómeno cultural, siempre resulta fascinante, por la complejidad de su entramado y por la trascendencia que indiscutiblemente este tiene en la vida de toda sociedad.

Pero la importancia del tema se incrementa cuando la sociedad de que se trata está consolidando la reinstalación de un modo de convivencia pluralista, libre y solidario, eminentemente basado en la responsabilidad individual y colectiva de sus integrantes, tal como sucede en el tiempo presente de nuestro país. Por esta razón, gustosamente aceptamos la invitación que los amigos de *Jaque* nos formularan para intentar una aproximación a un tema que nos es tan querido.

Aún a riesgo de incurrir en lugares comunes, nos parece conveniente dejar dicho desde el comienzo, que participamos del concepto funcional que define a la cultura como la memoria de la sociedad, que resume el conjunto de transformaciones y progresos que en ella se producen, y de cuyo mantenimiento depende en gran parte la estructura social misma. Dicho de otro modo creemos que la cultura cumple el trascendente rol de coordinar la rica pluralidad de modos de actuar, de pensar y de sentir, dentro de una sociedad democrática y participativa como porfiadamente quiere ser la uruguaya, aun cuando persistan sectores políticos que en la respetada soledad de su minoría, no quieran admitirlo, y persistan en su mesiánico esfuerzo del ghetto esclarecido tratando de controlar monopólicamente la orientación y organización del fenómeno cultural a contramano de lo que expresa la comunidad.

Cuando una sociedad como la nuestra felizmente apuesta, por aplastantes mayorías, a un proyecto de país que pueda ser vivido en pluralismo ideológico y en el respeto de todos los modos de pensar, debe al mismo tiempo asegurar la trasmisión de los valores en que este criterio se sustenta para que sea posible gobernar con la oposición y convivir con el enemigo, ya que sin ello la democracia no es posible.

Por ello, sin ingenuidades, aceptamos como presupuesto que un sistema cultural puede actuar como modo de consolidación de una forma de convivencia democrática, procurando su mejoramiento y progreso, pero también puede actuar con la intención de destruirla.

La necesaria política de Estado en materia cultural

Ante tal situación, la sociedad toda, solo tiene un procedimiento democrático para afrontar tales riesgos, y consiste en asegurar por todos los medios a su alcance, que TODOS los modos de pensar tengan asegurado un espacio de expresión, al amparo de una política de Estado en materia cultural.

Enfatizamos la necesidad de una política de Estado, entendida no como la política de un gobierno dado, sino como política nacional promovida desde todos los espacios y corrientes de pensamiento político nacional, por encima de diferencias sectoriales, basada en un compromiso que asegure la permanencia de una línea de acción que sirva de referencia a TODOS los agentes culturales, tal como se hiciera tiempo atrás en materia de política exterior, con los resultados que todos conocemos.

Mientras no se logre un consenso básico en este tema, no es válido pensar seriamente en promover el dictado de normas legislativas que abarquen su problemática, por cuan-

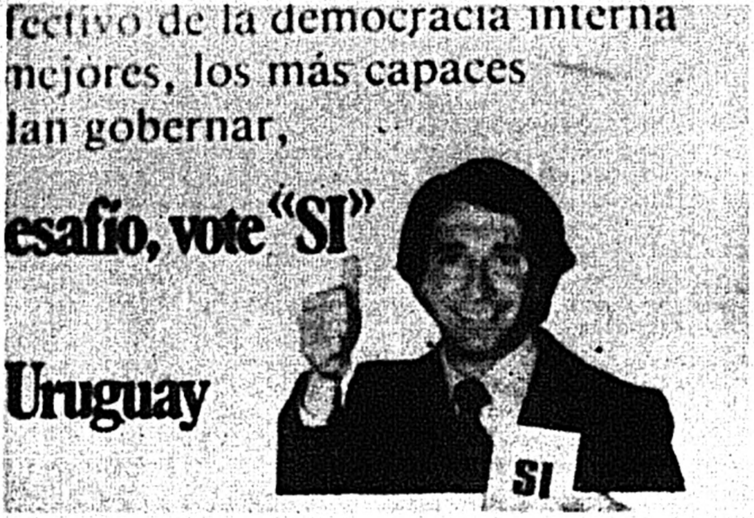

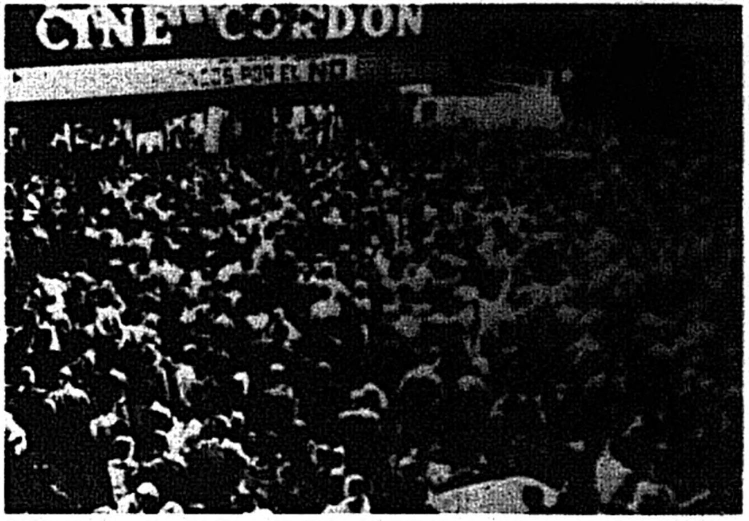

OPA

"Ahora: Desde el 31 de Agosto.
EN PERSPECTIVA
A LAS 8"

En la línea de los grandes programas periodísticos, Enrique Alonso Fernández y Emiliano Cotelo ponen en perspectiva el acontecer nacional e internacional. Todo. Con razones, proyecciones y protagonistas. Todos.
Ahora a las 8.
Ud. tiene un programa como quiere y necesita. Ponga su atención en perspectiva. Como lo hacen cada mañana políticos, empresarios, profesionales, estudiantes, integrantes de organizaciones sociales y sindicales, consumidores, amas de casa. Porque es plural, serio, ágil, inquieto y fuente confiable de primicias.
Ahora "EN PERSPECTIVA" en un nuevo horario, a las 8. Y con media hora más. Como siempre en la emisora que nuestra gente, siente.

emisora DEL PALACIO
93.9 FM STEREO
con mayor frecuencia, la mejor audiencia.

lo siempre hemos creído que la falta de legislación adecuada al respecto es el resultado de la falta de voluntad política que con cierta lógica se origina en la desconfianza que el sistema todo tiene respecto del manejo y orientación del tema cultural, a cuyos protagonistas se les considera mayoritariamente como portavoces de corrientes políticas de manifiesta minoría dentro del espectro político representativo nacional. Esta consideración no es el resultado de especulaciones arbitrarias, sino que resulta de las propias expresiones de los protagonistas del fenómeno cultural, quienes no pierden oportunidad de manifestar a quien quiera oírles su identificación con corrientes que no son precisamente reconocidas por su vocación pluralista, y de las cuales se proclaman expresa o tácitamente portavoces.

¿Por qué la sociedad y la clase política se excluyen frente al fenómeno cultural?

Cuando la comunidad identifica a gran parte de la producción cultural en la mayoría de sus niveles, como expresiones presuntamente esclarecedoras provenientes de minorías poseedoras de verdades indiscutibles, que alientan proyectos de país que la sociedad global rechaza toda vez que se le consulta, naturalmente que se producirán reacciones que encuentran en la omisión el mejor modo de acción, aun cuando parezca un contrasentido.

En política, es indudable que la omisión es un modo eficiente de actuar, cuya expresión más notoria se reconoce a través de la llamada falta de número en sala en el ámbito legislativo, o cuando se emplean medios más sofisticados como algunos pases a estudio en comisiones.

Estamos convencidos que es presupuesto inevitable de cualquier logro legislativo dirigido al fomento de las actividades culturales, que previamente se asegure la existencia real de canales formales de participación de todas las corrientes de opinión, situación que no es la que hoy podemos constatar.

La solución no habrá de encontrarse mientras no se solucione esta cuestión previa, debiendo evitarse la polarización de criterios que termine por desarrollar una cultura oficial, que oficie de contrapeso de una cultura contestataria, o de lo contrario deje las cosas como están, situaciones ambas que a todas luces resultan de absoluta inconveniencia para la consolidación de nuestro sistema de convivencia en este importante campo de la vida del país.

Si el país desea vivir a la altura de los tiempos, deberá asegurar el logro de consensos políticos que en acuerdo con los agentes culturales convengan en establecer los grandes lineamientos estables convenidos y aceptados mayoritariamente, que aseguren la funcionalidad de canales culturales alternativos donde tengan asegurada su participación la totalidad de las expresiones, sin discriminación de especie alguna.

El fomento de la industria cinematográfica nacional

Entre los diferentes medios culturales, el cine, o más precisamente el registro distribución y exhibición de imágenes en movimiento, es un formidable instrumento del cual el país no puede permanecer por más tiempo al margen, dejando así de ser un mero consumidor de productos importados, para comenzar a desarrollar las bases sistemáticas y ordenadas que promuevan la realización de producciones nacionales que recojan nuestras cosas comunes, muchas de las cuales pueden llegar a perderse definitivamente para la memoria cultural de las generaciones venideras.

Hoy que se encara el desafío integracionista, más que nunca debemos asegurar la existencia de productos artísticos y culturales que sin nacionalismos trasnochados, permitan que nuestra identidad como nación no se pierda en un voraz mercado de consumo de productos culturales externos, frente a un resto del mundo que desde hace muchos años y por encima de crisis económicas de variada profundidad, se ha preocupado por promover y apoyar efectivamente en este caso la producción y la exhibición cinematográfica. En este sentido, debe recordarse que en nuestra América Latina, Uruguay es casi el único país que carece de una legislación en esta materia, situación que no debiera mantenerse por más tiempo.

Parece conveniente recordar, que cuando nos referimos a lo cinematográfico, queda comprendido el reciente fenómeno del video, que a poco de ver el consumo de estos productos, puede fácilmente concluirse que la crisis de espectadores solo está referida a las salas convencionales, ya que por medio del arriendo de cassettes de video, y la exhibición de cine por T.V., quizás nunca antes se ha visto más cine en nuestro país. Con esto pretendemos remarcar que nos referimos a la necesidad de legislación que asegure el desarrollo de una industria nacional del cine en sentido amplio, que otorgue facilidades y estímulos para su producción, pero que no necesariamente han de ser solo de tipo económico, sino que además asegure la distribución y la exhibición por los canales tradicionales, asegurando cuotas de pantalla, y pensando en las formas de participar con productos nacionales en el mercado del video utilizando la ventaja comparativa que significa sus menores costos, si se le compara con el modo tradicional. Baste con pensar por ejemplo en la posibilidad de que en una misma cinta de video, junto a la producción extranjera, se incorpore una producción nacional del metraje que fuere, hecho que se puede fácilmente lograr con mínimos ajustes legales y administrativos, que formarían parte del texto normativo a crear.

La legislación necesariamente deberá establecer un órgano de integración pluripersonal, que actuando con la integración y bajo el régimen que oportunamente se convenga, asegure la participación de todas las corrientes de opinión sin más diferencias que los talentos y las virtudes.

Pero antes de ceder a la tentación de extraer de nuestras carpetas los proyectos que podamos tener, deben previamente establecerse como base epistemológica, los presupuestos y las bases de acuerdos que transformen la situación disfuncional en que actualmente nos encontramos, y que no puede atribuirse a la simplificación que significa justificar nuestras omisiones por la crisis económica.

En este campo, como en tantos otros, debemos previamente remover la actitud con que se encara la situación a resolver, ya que nuestra crisis es mucho mayor en la falta de predisposición y entusiasmo para la acción, que en la falta de medios para la acción misma.

No se trata de sostener que estamos en el mejor de los mundos posibles, pero debemos esforzarnos por superar el "no se puede" con que habitualmente encaramos nuestras cosas, recordando sin sectarismos, lo que con el esfuerzo de casi todos hemos logrado, a pesar de unos pocos cuya existencia crítica siempre será necesaria, salvo que falte la cuota de buena fe, sin la cual la convivencia democrática es una aventura casi imposible.

ALBERTO SCAVARELLI es Analista Político y Director del Area de Estructuración Política de S.E.P.E.S. - Sociedad de Estudios Políticos Económicos y Sociales

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 004/87

SUMINISTRO DE PERSONAL COMPUTERS

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú, piso 8°, esc. 805, de 13:00 a 17:00 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15:00 del día 17 de setiembre de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16:00 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8°, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitación se podrá adjudicar cualquiera sea el número de ofertas que se presenten.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

En la esencia del pensamiento socialdemócrata, el equilibrio entre **Libertad e igualdad**

Los privilegios no son compatibles con la libertad

por Harold Laski

H. J. Laski estudia en este texto, la interrelación entre los valores de igualdad y libertad, sin situarlos —como estamos bastante acostumbrados a observar— entanto que técnicos antinómicos. La dificultad es evidente. Sin embargo Laski lo logra con coraje intelectual, constituyendo, este texto, un aporte inapreciable al pensamiento progresista. "Libertad e igualdad", es un capítulo de su libro "El Estado moderno", escrito por quien fuera uno de los dirigentes laboristas ingleses con más capacidad de elaboración teórica.

Las masas humanas no alcanzarán la libertad, sin la protección de garantías especiales. *En primer término,* no podrá existir nunca en presencia de determinados privilegios. Mientras yo no pueda tener el mismo acceso al poder que los demás, me veré obligado a vivir en un ambiente de esterilidad. No importa, para el caso, que no demuestre aspiración alguna por servirme de aquel acceso. Su negativa significará que yo acepto un puesto asignado, previamente, como una condición permanente de mi vida, lo que, a su vez, es fatal para el desarrollo de la espontaneidad que constituye la esencia de la libertad. Cualquiera que conozca la pasividad política de la vida rural en Inglaterra, quedará convencido de lo que tarda en crecer y madurar la planta de la iniciativa. El agricultor inglés ha vivido desde tan largo tiempo en una atmósfera de impulsos frustrados que, raramente, en general se sirvió de las ventajas de su oportunidad, cuando fue elevado a la condición de ciudadanía. El genio de un Joseph Arch pudo despertarle en el odio y la revuelta repentina frente a condiciones intolerables, pero estaba demasiado habituado a la pasividad de su inercia, desprovista de toda crítica, para persistir en la demanda, cuando la oposición tuvo efecto. Así, también, la persistencia de la opresión entre los negros esclavos fue la consecuencia de su sujeción habitual a un régimen de privilegio. Habían perdido el hábito de ser independientes, de crear cosas. Era, en efecto, aquellos "instrumentos animados" de que hablaba Aristóteles, al describir la característica de la esclavitud natural. Los hombres que ven a los gobernantes, erigidos en poder por un principio que no depende de su elección, concluyen, con el tiempo, por creer que gobiernan por un designio de la misma naturaleza. Pierden el poder y la voluntad de actuar por sí mismos. Terminan por pensar que las instituciones que trazaron sus antepasados constituyen los fundamentos necesarios del Estado y considerarán, como un deber, su simple aceptación, allí donde el deber les señala su investigación y crítica. Siempre que los hombres se doblegen a sus hábitos, acabarán, más pronto o más tarde, por ser hechura de los demás. Perderán, por eso, la aptitud de realizar su propio bienestar. Su personalidad quedará sometida a la voluntad de los demás, cuya acción no estará animada, inherentemente, al deseo de alcanzar el bienestar de todos, porque quienes deseen el bienestar general deben comenzar por abolir los privilegios especiales.

YA SALIO

SOLO AUTO
NISSAN
Travesía de los 2 Mares:
La aventura que usted pudo vivir

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

Los privilegios especiales son incompatibles con la libertad

No debemos omitir aquí la influencia que producen semejantes privilegios en la vida de quienes los poseen. Son libres en el sentido de que pueden construir por sí mismos el sistema de restricciones que limitan su conducta. Pero interpretarán esas restricciones en el sentido de su exclusivo interés. Considerarán como seres inferiores a todos los que se muevan fuera del círculo de su actividad. Y admitirán a su subordinación como un postulado del orden natural. Todavía aducirán, como los propietarios de esclavos en el Sur, que la exclusión del privilegio es un beneficio para los excluidos. Descubrirán virtudes especiales en su personalidad, como cuando Macaulay decía de la clase media que era "el representante natural del género humano". Tenderán a identificar, con una definición del mal, las demandas de las clases no emancipadas hacia una admisión justa en la participación del poder. Como ocurre a menudo, solamente cederán parte de su poder, cuando alce su espada la fuerza; la abolición voluntaria de privilegios especiales, ha sido la excepción, no la regla, en el transcurso de la historia. Buscarán, por consiguiente, mantener su autoridad a toda costa, lo que significará, frecuentemente, el envilecimiento ulterior de las masas desposeídas y esclavizadas. Así Lord Sidmouth llevó a la aprobación los "Six Acts" por miedo a que se hicieran críticas inconvenientes de un régimen político gastado. La reacción de tal política, como en Francia y Rusia, tenderá a ser proporcionadamente violenta al grado de represión que encuentre en un camino. Los privilegios especiales son incompatibles con la libertad por lo mismo que esta última cualidad pertenece por igual a todos, como característica de los seres humanos. No podemos establecer diferencias entre los hombres, a menos que demostremos que la exclusión de quienes no participan en el poder, constituye para ellos un verdadero beneficio. Me parece que no existe, racionalmente, ninguna suposición para creer que se puede hacer la aludida demostración.

En segundo término, no puede existir la libertad allí donde los derechos de unos dependen del capricho de otros. Reglas comunes deben atar, por igual, a quienes ejercen el poder y a quienes son sólo súbditos de ese poder. No cabe la existencia de grupos de hombres que detenten una posición de superioridad, embarazando el ejercicio de derechos que me pertenecen como ciudadano. No es este el supuesto de la actualidad. Mi subsistencia puede quedar aniquilada por el capricho de un patrono. El valor de mi tipo de salario puede sufrir una disminución por el acaparamiento, en el mercado, de un producto esencial. La integridad de mi ciudadanía puede sufrir menoscabo, según la distribución que se haga de la riqueza en la comunidad; parecerá que disfruto de mi libertad política, pero mientras no disponga de mi libertad económica, resultarán ilusorias, totalmente, mis esperanzas de una armonía de impulsos. Se necesita, por esto, un control que en todo instante detenga la acción del hombre o grupo de hombres que puedan embarazar el ejercicio de los derechos individuales. Este control compete al Estado, por encima de todo, porque los intereses indiferenciados de los hombres se ponen, claramente, de manifiesto sobre el terreno de la ciudadanía. Y el control del Estado significa, en la vida ordinaria, el control del gobierno. Se sigue de esto que la actuación de aquellos hombres que tienen en sus manos el destino de los demás, descansa en una limitación por el poder de la autoridad.

Intervención estatal

Debo añadir que esta intervención no supone, necesariamente, la actuación del gobierno en cada instante, con quiebra de la vida individual. Supone el ordenamiento de los principios de acción social. Supone la eliminación de la organización social de aquellas inseguridades e incertidumbres que se traducen en pérdidas para la comunidad, planeadas deliberadamente por los individuos. No podemos abolir eventos debidos, por ejemplo, a fenómenos naturales como los terremotos; pero, al menos, podemos destruir las consecuencias que resultan de que el "Standar Oil Trust" se desentienda de todos sus competidores por medio de un contrato que acuerda sobre tarifas diferenciales, con el "Pennsylvania Railroad". Podemos, al menos, impedir la destitución de aquellos profesores que se han manifestado en algún sentido que consideren repudiables los patronos o directores de la institución cultural a quien sirven. Nuestros principios sobre el control tienen que ser generales; pero teniendo en cuenta los problemas que abarcan han de ser diversos, en su aplicación, requiriendo, como norma, una administración descentralizada.

Todo esto nos lleva a proclamar, *en tercer lugar*, que la intervención del Estado debe ser imparcial. En cierto sentido, sin duda alguna, no podemos alcanzar ese ideal. En cualquier sociedad, la variedad de personalidades de que está compuesta, la influencia de los distintos intereses, la diversidad de esfuerzos humanos, la suma de su cultura, contribuyen, ciertamente a doblegar su autoridad ante la protección de algunos intereses especiales. Lo mejor que podemos hacer por el mantenimiento de la libertad es buscar el planteamiento de un sistema que reduzca esa parcialidad. Por eso, tienen los derechos una importancia tan vasta, porque constituyen la garantía de una parcialidad mínima. Nos conceden la seguridad de que el poder del Estado no será desviado en beneficio de una minoría. Porque es necesario insistir en la afirmación importante de que este poder se inclinará hacia su corrupción a menos que los hombres vigilen, incesantemente, su ejercicio. Quienes consintieron, en 1917, por ejemplo, la aprobación del "American Espionage Act" no previeron la circunstancia de que fuera la premisa de una legislación parecida destinada, más tarde, a proteger de toda crítica, la más poderosa autocracia industrial del mundo. Quienes votaron, en octubre de 1920, la " Restoration of order" de Irlanda, tampoco previeron que sería usada esta disposición para privar a ciudadanos ingleses de la jurisdicción ordinaria de justicia. Claramente se ve que pocas exigen, en su resolución, una urgencia tan terminante como el examen del problema de la libertad en términos que sean adecuados para evitar la entronización de aquella parcialidad. La garantía más obvia puede consistir en un cuerpo de ciudadanos lo suficientemente sensible para sentir la presencia de la arbitrariedad, dispuesto, en último término, a proclamar su repudiación. Pero aun en el supuesto de un cuerpo de ciudadanos que fuese como aquel de la antigua Atenas, para quien, como dijo Pericles en su gran discurso fúnebre, "el secreto de la libertad es el valor", se necesitarían instrumentos adecuados para encauzar esa decisión hacia el fin propuesto.

El concepto de igualdad

Estos rumbos convergen en el concepto de la igualdad. En el campo de la ciencia política no existe concepto más difícil. Para espíritus tan ardorosos en su defensa de la libertad como Tocqueville y Lord Acton, libertad e igualdad son términos antitéticos. Es una conclusión contundente. Pero esto supone, en el caso de ambos, una idea equivocada de lo que significa la igualdad. La igualdad no significa identidad en el tratamiento. En último término, no puede existir identidad en el tratamiento, porque los hombres son diferentes en necesidades y capacidad. Los fines de la sociedad quedarían frustrados si la personalidad de un matemático encontrara una equivalencia con la persona de un albañil. La igualdad no implica, mayormente, identidad en la recompensa por los esfuerzos realizados, del mismo modo que la diferenciación en el premio no capacita al beneficiado, para invadir el derecho de los demás.

En un sentido amplio, la igualdad supone un complejo coherente de ideas, cada una de las cuales merece una consideración especial. Indudablemente, implica, por su esencia, un cierto proceso de nivelación social. Significa que ningún hombre puede colocarse en la sociedad de tal manera que extienda su personalidad con mengua de la de su vecino en términos que constituyan la denegación de su ciudadanía. Significa que la realización de mi ser debe permitir como resultado lógico que los demás lleven a cabo su peculiar designio. Supone una reglamentación de las fuerzas sociales de modo que la participación en la tarea de construir la vida, vaya seguida de una participación en el fondo de las ganancias. Significa que mi participación en las ganancias sea adecuada a los fines de la ciudadanía. Significa que aunque mi voz sea diferente, en mayor o menor grado, que la de otro, recibirá, sin embargo, una consideración adecuada en las decisiones que se tomen. La significación de la igualdad descansa, seguramente, en último término, en el hecho de que las distintas diferencias de la naturaleza humana requieren mecanismos adecuados para conceder a cada voluntad su contenido propio. La sugestión poderosa del ideal de igualdad radica, en efecto, en la evidencia histórica de que en la actuación del Estado, no han hallado idéntica respuesta las diversas voluntades de los hombres. Cuando han conquistado la libertad ha sido a merced de la esclavitud de otros. La desigualdad significa, en una palabra, el imperio de una minoría, porque asegura la libertad, solamente, a aquellos cuya voluntad se hace digna de respeto. Esa minoría dominará en el Estado y usará del poder en su propio provecho, y convertirá la realización de sus deseos particulares en el criterio determinante del bienestar público.

La igualdad, por consiguiente, significa, ante todo, exclusión de privilegios especiales. Ya he discutido, anteriormente, el significado general de aquella frase. En la penumbra de la igualdad, supone que mi voluntad, políticamente, como factor en el recuento de voluntades, vale tanto como cualquier otra voluntad. Supone que yo puedo optar a cualquier magistratura del Estado, para lo cual pueda ser elegido por los demás. Supone la inexistencia de personas, dentro del Estado, cuya autoridad pueda entenderse, cualitativamente, como diferente de mi ser. Todos los derechos que van inherentes en la nueva condición del ciudadano, tienen que pertenecerme, en la misma extensión. No puede justificarse, en este sentido, la existencia de una segunda cámara hereditaria. Porque, como se comprenderá fácilmente, cuando se llega a la segunda generación de los miembros de tal asamblea, nos hallamos con hombres que ejercen la autoridad política, no en virtud de cualidades propias, sino en razón de un parentesco accidental. Así, también, no puede existir función pública alguna que pueda ser considerada como un derecho hereditario incorporal, porque esto equivaldría a unir a dicha función importante, condiciones de nombramiento enteramente distintas de las que se vinculan en la competencia necesaria para ostentar un cargo. La exclusión de cualquier hombre, o de un grupo de hombres, de las fuentes de la autoridad constituye siempre, por supuesto, la negación de su libertad.

La igualdad significa, en segundo término, que todos los hombres se encuentran colocados en idénticas condiciones ante la vida, lo cual no supone identidad de oportunidades adecuadas, desde su origen. Los hombres no son iguales, por el nacimiento. Quienes se crían en un ambiente de selección intelectual poseen, desde un principio, ventajas indudables para la lucha de la vida, que no puede garantizar ninguna legislación. La autoridad y la protección de los padres afecta de una manera profunda e inevitable a la condición de los hijos. En tanto que la familia perdure (y parece que no existe razón alguna que aconseje o señale su desaparición) existe la posibilidad de crear una variedad de oportunidades a sus miembros que impiden y consagran como quimérica e imposible la implantación de una estricta igualdad.

Lo cual no quiere decir que sean adecuadas todas las oportunidades. Al menos tenemos que considerar, en primer lugar, que hay que conceder a todos los hombres un nivel de cultura que parezca idóneo para desarrollar sus facultades plenamente, en vista de la experiencia. Y que hay que proteger al menos estas circunstancias con el establecimiento de medios materiales, sin los cuales no puede existir una verdadera educación de la inteligencia. Cuando descubramos al talento, tenemos que trabajar para que no se malogre por falta de estímulos. Pero estas condiciones no se ofrecen en la actualidad. Los niños van con hambre a la escuela y no pueden aprovechar, generalmente, las enseñanzas, como si estuvieran bien nutridos. El estudiante que lee en una habitación destinada a los distintos menesteres de la vida, no puede disfrutar del aislamiento esencial, sin el cual no cabe el ejercicio del pensamiento, sino en casos muy raros. El muchacho o la muchacha que saben que cuando tengan catorce años entrarán a trabajar en una industria, rara vez adquieren el hábito de pensar, de cuyo ensayo nace, con ansiedad, el cultivo de la inteligencia. En el mundo moderno, semejante oportunidad constituye, simplemente, una probabilidad que nace de circunstancias de familia. Los muchachos de ciertas clases sociales saben que cuando terminen los estudios de enseñanza secundaria pasarán a la Universidad. Pero quienes tengan a sus padres dedicados a trabajos manuales, saben que, en la inmensa mayoría de los casos quedarán, también, destinados, inevitablemente, a tareas que exigen un esfuerzo manual. No existe razón alguna para desacreditar el valor o la dignidad del trabajo manual; pero existen argumentos que justifican la conveniencia social de examinar un sistema que no asocia en todo momento el mayor margen posible de instrucción a la existencia de quienes ostentan cualidades que les colocan en mejores condiciones para aprovecharse de los beneficios de dicha cultura. No necesitamos (y, posiblemente, no se podría hacer) prolongar el período de la enseñanza, indebidamente. Pero ningún Estado ha establecido condiciones razonables para prolongar, suficientemente, el período de la instrucción de modo que asegure, en primer término, la posesión, por parte del ciudadano, de los medios que le proporciona su inteligencia, y, en segundo lugar, contribuya a proporcionar a quienes disfrutan de una señalada capacidad, una instrucción más amplia que impida se malogre su inteligencia.

Instrucción para todos

Nadie puede negar que, en la actualidad, ocurre esto último con mucha frecuencia. Quien estudie los resultados de la enseñanza de adultos en Europa, se dará cuenta, enseguida, de la enorme proporción de inteligencias a quienes se deja abandonadas cuando ya es demasiado tarde. No tenemos derecho a exigir del obrero manual, los sacrificios que se le imponen en la actualidad si ha de proporcionar educación adecuada a sus hijos. En muchos casos, la instrucción de un niño depende de la esclavitud de los demás, sumidos en una vida de trabajo incesante. Quienes viven del trabajo intelectual saben qué circunstancias son esenciales para su ejecución, circunstancias que casi siempre se niegan, implícitamente, a la mayoría de la población. Y como la ciudadanía, en un sentido amplio, depende del ejercicio de la instrucción, resulta, como cosa evidente, que se niega su acceso a todos, salvo a una parte reducida de la comunidad. Nuestra misión, por consiguiente, es conseguir esa instrucción para todos, de modo que cualquier profesión, por muy humilde que parezca, posea la posibilidad de disfrutar de los beneficios que se derivan del cultivo de la inteligencia. Lo cual supone, ciertamente, la ampliación del período dentro del cual está prohibido ganar el sustento. Supone, también, que aun después de empezar a ganarse la vida, hay que proporcionar oportunidades para que se dediquen los ratos de ocio a fines intelectuales. Supone, en tercer lugar, que quienes se consagran a la profesión de la enseñanza deben constituir las inteligencias más selectas puestas al servicio de la comunidad. En el Estado moderno, tiene una responsabilidad mayor, por sus actos, que el resto de los ciudadanos; y si no enseña poniendo en la tarea toda su inteligencia y corazón, no podrá emancipar a la educación de las fuerzas que la tienen esclavizada.

Ninguna de estas ideas excluyen la posibilidad de la herencia de las cualidades intelectuales y el hecho de que, en igualdad de circunstancias, los hijos de padres inteligentes resulten más capaces que los hijos de padres de mediana inteligencia. Si se niega, en cambio, la correspondencia característica que se produce en el Estado moderno entre la capacidad y la posición material. El promedio de los leaders de las "trade-unions" no puede permitirse el lujo de mandar sus hijos a la Universidad; pero la capacidad media de estos jefes, probablemente no es inferior a la del término medio de banqueros u obispos. Si, según esto, las desigualdades de nuestro sistema no se deben a causas naturales, se percibe, claramente, la posibilidad de un remedio. Tampoco podemos pretender el descubrimiento de la existencia de la capacidad si no se preocupa de su descubrimiento nuestro sistema social. Esto puede ocurrir, en la actualidad, en el caso de los ricos; pero no sucede, ciertamente, en el caso de los pobres. Conviene recordar que, por muy imperiosos que resulten los designios de la naturaleza, hay que estimular su aptitud con una educación adecuada si ha de rendir sus frutos en forma satisfactoria. Las desigualdades presentes no responden a un principio imperante. Tenemos, por consiguiente, que definir las líneas cardinales de un sistmea que construya las desigualdades irremediables sobre la base de las necesidades de la sociedad. En la actualidad, proceden, en gran parte, de la influencia del sistema de propiedad en la estructura del Estado. Pero lo que se refleja en el sistema de propiedad no es tanto la capacidad de servir a la comunidad como la posibilidad de conseguir una posición económica, sin tener en cuenta la satisfacción de las necesidades sociales.

BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY

AVISO A NO AHORRISTAS

El Banco Hipotecario del Uruguay informa que con motivo de la gran cantidad de préstamos individuales solicitados por **No Ahorristas** en las últimas semanas, y el aumento de las cuentas de ahorristas de 39.000 a 78.000 familias; ha resuelto suspender los ingresos de solicitudes de préstamos de **No Ahorristas** (salvó la Línea de Crédito para la Ciudad Vieja), a partir del 1o. de setiembre de 1987 inclusive, hasta nuevo aviso.

Montevideo, agosto de 1987
LA GERENCIA GENERAL

Primer trimestre

Nueva mejora de la productividad industrial

por Enrico de Angellis

Una nueva mejora en la productividad del trabajo del sector industrial se verificó durante el primer trimestre del presente ejercicio, según la información que consigna la Encuesta Industrial que realiza la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC).

Este resultado constituye en sí mismo, un logro trascendente para la evolución económica global, pero especialmente para el relacionamiento social en el sentido de que se habilita un claro mecanismo redistributivo, en la medida en que se cuenta con un instrumento genuino de mejora de los niveles salariales y por ende, de la calidad de vida de los sectores trabajadores.

Las cifras estadísticas muestran que el Indice de Volumen Físico de la Producción sectorial creció un 18,13 por ciento en el primer trimestre de 1987 en relación a igual lapso de 1986. Esa misma comparación pero referida a las horas trabajadas por obreros, muestra un crecimiento del 13,89 por ciento. Finalmente el Indice de Personal Obrero Ocupado se elevó en 7,49 por ciento.

La comparación de los tres indicadores mencionados permite concluir que se generó una evolución positiva de la productividad del trabajo, desde el momento que el producto generado creció en forma más acelerada que las horas trabajadas y el personal ocupado.

Esto implica entonces, que el trabajo aplicado fue más productivo y permitió obtener un resultado, en términos de producto, superior con un crecimiento más que proporcional.

De esta forma, es posible esperar la continuidad del proceso de recuperación del poder de compra de los salarios industriales, en la medida en que está a disposición de las partes —obreros y patronos— un instrumento idóneo para ello, que no tiene consecuencias sobre la ecuación de rentabilidad de la empresa productora.

Los resultados de la gestión industrial son diferentes si la relación se marca entre el primer trimestre de 1987 y el último del ejercicio pasado. En este caso, el Indice de Volumen Físico de la Producción —sin desestacionalizar— cayó 4,10 por ciento, el Indice de Horas Trabajadas por obrero en -6,44 por ciento y el Indice de Personal Ocupado creció +0,25 por ciento. Pero en este comportamiento influyen claramente, los efectos de decisiones empresariales que tiene que ver con la concesión de licencias durante el primer trimestre del año, que determinan una caída en el nivel de actividad.

Análisis por ramas de actividad

El comportamiento expansivo de la demanda interna respecto de la industria automotriz, determinó un muy fuerte incremento en el nivel de actividad sectorial que explica en definitiva, más de la tercera parte de la suba del Indice General de la Industria.

La producción automotriz creció en el período bajo estudio, en un 188.5 por ciento en relación a igual trimestre del año anterior, junto a aumentos del 76.6 por ciento y del 34,1 por ciento en las horas trabajadas por obreros y el número de obreros ocupados.

La incidencia de este resultado en el Indice General fue del 6,61 por ciento.

Las ramas que, después de la Industria automotriz presentan mayores expansiones y por consiguiente, un reflejo más importante en el Indice general, fueron la industria textil, vestimenta y calzado, industria de la bebida, la producción de sustancias químicas básicas, la de neumáticos; la de electrodomésticos, la refinería de combustibles y algunas ramas vinculadas a la industria de la construcción.

En el otro sector, dentro de los que generaron efectos negativos, se incluye fundamentalmente la industria frigorífica, con una incidencia a la baja del -1.0 por ciento en el Indice general, tras su descenso del 18,2 por ciento en el nivel de actividad, respecto de igual período del año anterior.

Salarios en dólares

Recientemente analizamos la evolución del salario real y marcábamos la tendencia a un crecimiento positivo que se mantenía inalterada desde el inicio del gobierno democrático.

Otra medición interesante que se puede realizar respecto a la evolución de los salarios, refiere a su comparación con la marcha del tipo de cambio. Es decir, determinar la variación positiva de los salarios en términos de dólar, indicador que reviste suma importancia para las empresas exportadoras.

Pues bien, desde marzo de 1985 al cierre del primer semestre del año en curso, los salarios se habían valorizado en términos de dólares, en un 78 por ciento. Esto ocurrió si se quiere, en dos etapas. Durante el primer año de gobierno democrático se verificó una muy importante apreciación del salario real. Es decir, el Indice Medio de salario subió por encima del Indice de Precios, que a su vez, varió en términos más o menos similares al tipo de cambio. La segunda etapa se verificó durante el pasado ejercicio. Allí la situación fue diferente. El aumento del salario real no fue tan significativo como un año antes, pero se verificó una brecha entre el crecimiento del nivel general de precios y el del tipo de cambio. Como consecuencia de ambas, acciones, los salarios se han valorizado fuertemente en términos de dólares y ésta es una situación que tiene que afectar la ecuación de rentabilidad de las empresas exportadoras y por consiguiente, su capacidad de competencia.

Sin embargo, es necesario tener en cuenta un elemento que sirvió como paliativo. La depreciación del dólar en el mercado internacional frente a las restantes, monedas fuertes. Este cambio de posición, obviamente atenuó la valorización experimentada por los salarios en términos de dólares. Sin embargo, ya en el presente ejercicio, este proceso no ha tenido la intensidad anterior y es muy probable que ya no esté actuando como compensador. Por esta razón entonces, la economía uruguaya debe estar experimentando hoy, efectos no deseados de una valorización excesiva de los salarios en términos de dólares.

Organiza:
CENTRO BALTASAR BRUM DE INVESTIGACIONES
18 de Julio 1333 Ap. 103 Tel. 90 45 56

ATENCION DE SALUD
Y MORTALIDAD INFANTIL

MESA REDONDA - DEBATE

—Dr. Alfredo RAMON GUERRA
"El triple programa materno-infantil. Experiencia y resultados. 1969-1983".

—Dr. Fernando ROVASCIO (Director del Hospital Pereira Rossell).
"Programa de seguimiento del niño recién nacido"

—Dr. Raúl BUSTOS (Director Atención Primaria de Salud M.S.P.)
"La atención primaria y la salud infantil"

—Dra. Laura ALBERTINI (Coordinadora General del proyecto PRODISA)
"Integraciones y coordinaciones en los programas de salud"

Entrada libre.

Biblioteca Nacional
Sala Acuña de Figueroa
Viernes 28 de agosto de 1987, 19:30 horas.

LAS PLANTAS SON HERMOSAS. PERO ALGUNAS SON TOXICAS.

Algunas plantas de su hogar, pueden contener sustancias tóxicas.

Muchas veces niños pequeños las llevan a la boca produciéndose intoxicaciones. Por eso es imprescindible enseñarles que no se deben ingerir ni tocar.

De todos modos procure no dejarlas al alcance de los niños pequeños y conozca el nombre exacto de todas las plantas de su hogar.
Ante cualquier duda, llámenos.

Semana Nacional de Prevención de las Intoxicaciones

Más vale prevenir...que llorar.

CIAT 80 40 00

Empresas Públicas

Una cuestión de eficiencia

Nuestro país, desde comienzos del presente siglo ha constituido un importante sector de empresas estatales. Las mismas durante mucho tiempo fueron consideradas convenientes y fue legítimo para la sociedad que el *Estado* formara un importante sector empresarial.

Sin embargo, en los últimos años han surgido algunas teorías que deniegan al Estado intervencionista, al Estado participando directamente en áreas industriales y comerciales. Se comenzó a hablar entonces de privatizar empresas estatales y de redimensionar el Estado, vale decir, disminuir el tamaño y cometido en diversas áreas, dejando que los particulares actuaran en dichas actividades liberadas por el Estado.

Planteada la cuestión en estos términos antagónicos, sectores políticos, económicos y gremiales entre otros han tomado partido por una u otra teoría.

Los partidarios de que el Estado mantenga intactos sus sectores industriales y comerciales, han argumentado que de otra forma, si fueran privatizadas dichas empresas públicas, el país perdería soberanía, ya que, somos una nación pequeña y vulnerable y por ende al efectuarse la transferencia (del sector público al privado) empresas extranjeras adquirirían poder sobre sectores estratégicos, por ejemplo en el área de las comunicaciones, en los servicios portuarios o en el combustible.

Expuesto el problema, analizaremos en qué parte hallar la solución correcta o si bien puede surgir una solución ecléctica, englobando lo mejor de las anteriores.

Porqué surgen las empresas públicas en el Uruguay

A diferencia de la mayoría de los países de América Latina, el origen de las empresas públicas en nuestro país se remonta a principio de siglo, debiéndose su formación a la concepción del rol que debe desempeñar el Estado en la orientación y puesta en funcionamiento de la actividad económica, cuya inspiración fue de cuño batllista, aunque hubo empresas públicas antes de su vigencia. Como expresan los sociólogos Solari y Franco "las empresas públicas surgen a través de tres ideas básicas: a) defender el interés público nacional frente a las empresas extranjeras que extraen utilidades que deberían quedar en el país, b) asegurar el correcto funcionamiento de los servicios públicos para que no dependan de la búsqueda de rentabilidad privada y c) sustituir a los particulares en actividades ya monopolizadas o en proceso de serlo en beneficio de la Sociedad".

No obstante, ya en esa primera época surgieron opositores al nacer las primeras empresas del Estado, siendo uno de los principales argumentos la ineficiencia del mismo. Un diputado de la época afirmaba "aun en países y naciones más adelantadas que las nuestras y en que se procede con otro rigorismo, la explotación por cuenta del Estado siempre implica un mayor gasto y reditúa un menor beneficio que cuando la explotación se realiza por cuenta de empresas particulares".

Sin embargo, con el correr de los años el proyecto de Estado empresario triunfó y la oposición aunque no acalló sus voces, debió resignarse y quedar en minoría una y otra vez.

Nuevas nacionalizaciones con el surgimiento del neo-liberalismo

Al término de la Segunda Guerra Mundial con la llegada al poder del Neo-batllismo, surgió una nueva onda de creación de empresas públicas (AFE, OSE, PLUNA, etc.). Se nacionalizaron servicios públicos que pertenecían principalmente a capitales ingleses, por no cumplir cabalmente con sus objetivos y fundamentalmente por el saldo favorable acumulado durante la guerra, de nuestro país frente a Inglaterra.

Si bien es cierto que la ideología tuvo un aspecto predominante, no es menos cierto también que las coyunturas especiales como la expresada anteriormente también tuvieron su gravitación para favorecer el proceso de nacionalizaciones.

La ideología neoliberal

A comienzos de la década pasada, surge una nueva ideología en el país, redefiniendo el papel del Estado y por ende de las empresas públicas. Predica la reducción del aparato estatal, traspasando en forma paulatina al sector privado sus actividades esenciales o primarias (Justicia, Seguridad y Relaciones Exteriores) y aquellas actividades que necesita la sociedad y que los particulares no estén dispuestos a efectuar, por ejemplo las obras de infraestructuras (carreteras, puentes, etc.).

Esta política llamada neo-liberal tiene una visión del desarrollo nacional, donde el Estado juega un rol básico, aunque subsidiario, dado que el sector privado es su motor principal.

La eficiencia

En el período en que surgen las primeras empresas públicas (Uruguay batllista) se detecta a través de testimonios de la época, que las mismas tenían una gestión financiera con balance positivo, por ejemplo, el Banco de la República que dio importantes utilidades durante las primeras décadas del siglo, contribuyendo con su superávit a financiar el presupuesto nacional.

A comienzos de la década del '30, aparecen cambios de importancia en las empresas públicas debido principalmente a la crisis general que afectaba la economía uruguaya, absorbiendo las mismas una creciente fuerza laboral que se hallaba desocupada. Ulteriormente la acentuación de la crisis nacional, así como una política de tarifas bajas coayduvaron para el aumento gradual de la ineficiencia de dichos sectores públicos y sobre todo a partir del estancamiento de la economía uruguaya desde 1955. De esa manera crecieron las empresas con resultados deficitarios y fueron desapareciendo las que redituaban beneficios. Otro aspecto a tener en cuenta en relación a eficiencia y eficacia de las empresas del Estado, es el marco socio-económico en el cual se desenvuelven. En épocas de prosperidad y desarrollo, verbigracia los primeros treinta años del presente siglo, muestran a las Empresas Públicas actuando con señalada eficiencia, reclutando un buen número de funcionarios en sus filas, pagando elevados salarios y posibilidades de capitalización ciertas. Inversamente, cuando el entorno económico de la Sociedad entró en crisis, el sector empresario estatal se fue minando lenta pero progresivamente.

Conclusión

Luego de este somero análisis de las empresas públicas uruguayas y su historia es necesario preguntarse, que debemos hacer con ellas: a) tornarlas más eficientes dentro de la órbita estatal, b) privatizarlas parcial o totalmente. Entendemos que las empresas públicas deben ser más eficientes, dentro de la órbita estatal, salvo que la sociedad representada en sus poderes, decida que alguna de ellas deba ser transferida al ámbito privado por razones de absoluta conveniencia y pensando en los superiores intereses de la nación, esto es, el sector estatal pertenece a todos, forma parte del patrimonio nacional, por lo tanto, una decisión de esa trascendencia debe surgir previamente a un gran debate a nivel nacional.

No obstante, es menester reflexionar en estos tiempos que corren, si el Estado por ejemplo ¿es buen administrador de hoteles, y si no será conveniente que otorgue concesiones a los particulares para su explotación? o quizás ¿no tendríamos un mejor servicio de recolección de residuos en Montevideo, si el mismo fuera prestado por cooperativas integradas por los propios funcionarios, tal como sucediera en el pasado luego del desmembramiento de la ex-AMDET? ¿O si PLUNA, para que sea una empresa competitiva a nivel internacional, no debería ser transformada en una empresa de capitales mixtos tal como lo preceptúa la Constitución (art. 188). O finalmente ¿AFE no será más eficiente y rentable prestando servicios con recorridos cortos a los usuarios, recortando los servicios de larga distancia y los que permanezcan, dejándolos para el uso exclusivo del transporte de carga?

Por último, en el presente, la ineficiencia estatal, la percibimos "en las colas para abonar tarifas u obtener servicios, en la lentitud del expediente atravesando el laberinto de la burocracia, o en la normas jurídicas que reglamentan los derechos y obligaciones de funcionarios, que en general no incentivan a la superación, premiando sólo la antigüedad funcional para el ascenso. Las autoridades de gobierno recientemente han declarado su voluntad de cambiar esta situación, vale citar el curso de capacitación par gerentes de las empresas estatales. Esta es sin duda, una de las medidas esenciales para modificar el status quo, perfeccionando a los jerarcas, mandos medios, así como los cuadros de funcionarios administrativos, profesionales, técnicos, etc.

De este modo lograremos empresas públicas que cumplan con sus cometidos y objetivos de la mejor manera, lo cual sin duda redundará en beneficio de toda la sociedad, ya que, si las mismas son ineficientes, estaremos lejos del Estado Moderno que pretendemos alcanzar y el déficit lo pagaremos todos.

Ricardo S. Osores

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA Nº 008/87

ARRENDAMIENTO DE UN LOCAL PARA
OFICINAS DEL BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Los pliegos y demas recaudos pueden retirarse en el Dpto. De Administracion General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandu, piso 8 esc. 805, de 13 a 17 horas.

Las propuestas se recibiran hasta la hora 15 del dia 8 de setiembre de 1987, efectuandose el acto de apertura de las mismas a las 16 horas en la Sala de Licitaciones de la Institucion (piso 8º, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer dia habil siguiente de actividad normal del Banco.

La licitacion se podra adjudicar cualquiera sea el numero de ofertas que se presenten.

FERRERO

A Bs. Aires
cada
DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 06 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

ANALISIS INTERNACIONAL

Aires de reforma por Indochina

Glasnost en Vietnam

Poco a poco el capitalismo está retornando a Hanoi, capital de Vietnam, en donde las únicas reminiscencias de occidente parecían ser los *boulevards* arbolados que dejaron los franceses. La gente habla de lucro individual generalmente a través de la instalación de industrias artesanales, todo en el marco de una cada vez más fuerte —y permitida— iniciativa del sector privado como forma de dinamizar la empobecida economía vietnamita.

Los diarios son más leidos; encaran con valor el planteo de la corrupción en las esferas estatales, dando nombres incluso. Y en el sur de Vietnam, los característicos "boat-people" o gente de los botes que habitaban por millones el delta del río Mekong y que de a poco han comenzado a volver, pueden disfrutar de una vida nocturna bastante agitada por el surgimiento de varias discotecas en Ciudad Ho Chi Minh, más conocida en tiempos decadentes como Saigón.

Lo cierto es que Vietnam está volviendo a abrirse al mundo después de los 12 años de reclusión que siguieron a la guerra contra los Estados Unidos. Luego de la victoria comunista sobre Vietnam del Sur, y la posterior unificación de toda la nación, se convirtió en una de las naciones más pobres del mundo, sobreviviendo gracias a las dádivas de los soviéticos —que rondaban aproximadamente los U$S 5 millones diarios. El giro de 180° en la política gubernamental sobrevino en diciembre último, en el congreso del partido comunista vietnamita. El nuevo jefe electo del partido, el Sr. Nguyen Van Linh de 71 años, parecía ser otro anciano más en la gerontocrática cúpula directriz vietnamita, ya que su antecesor tenía 81 años; no obstante, las cosas empezaban a cambiar.

Reformando el sistema

En febrero, una docena de Ministros del gabinete fueron destituidos. El Ministerio de Defensa y el del Interior están todavía controlados por la vieja guardia del partido. Pero el principal asesor financiero de Linh, el Sr. Nguyen Xuyen Oanh, educado en Harvard, no se cansa de repetir a los cuatro vientos que "los aires de cambio son ya irreversibles".

Uno de los diarios más leídos contiene una columna sumamente crítica sobre la situación vietnamita, bajo las iniciales N.V.L. Son aparentemente las iniciales de Linh, quien carga las tintas principalmente en contra del propio Partido Comunista, desde donde hay muchos sectores conservadores y ortodoxos que se niegan a llevar adelante las nuevas políticas.

Otro de los elementos que vienen generando tensión en el proceso de cambio es el referente a la rivalidad norte-sur. Luego de la guerra de unificación en la cual triunfó el norte comunista sobre el sur "decadente", se generó una rivalidad muy particular entre victoriosos y vencidos. No obstante los sudvietnamitas han encontrado una forma incruenta de vengarse.

Ciudad Ho Chi Minh, ex capital de Vietnam del Sur, es un lugar fulgurante de mercados privados de diversos tipos, con restaurantes muy prósperos, tiendas de souvenirs, etc., en un clima de gran conmoción comercial. Todo lo que sucede en el país fue primero experimentado aquí. Y lo que más suceso viene teniendo es el avance de los pequeños capitales detrás de artesanos o pequeños comerciantes, un área que encuentra mano de obra excelente en los funcionarios públicos mal pagos, y que por cierto necesitan aumentar sus ingresos. Pero incluso, para este fin de mes, Vietnam tendrá su primer banco financiero, el Banco Comercial e Industrial de Ciudad Ho Chi Minh, formado en parte con capitales privados. Los aires liberales que emanan del sur son aceptados a regañadientes por un norte mucho más conservador, incapaz de dejar de lado la ortodoxia marxista.

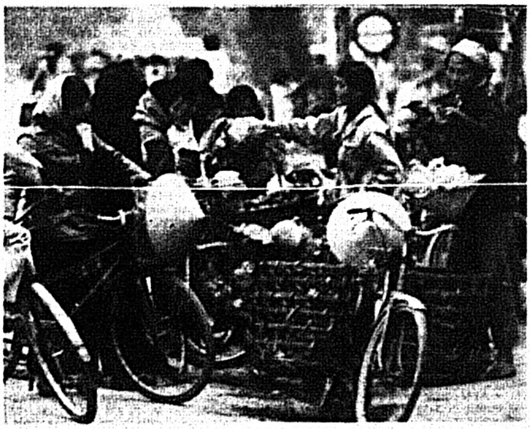

Abriéndose al mundo

Vietnam necesita urgentemente de inversiones, así como una rápida actualización de sus sistemas de transporte y comunicaciones. India y las Naciones Unidas se están encargando de mejorar los ferrocarriles. Una compañía australiana se está encargando de la instalación de un sistema de comunicaciones vía satélite para teléfono y télex.

El principal inversionista extranjero es Japón, quien ve a los 60 millones de vietnamitas con una tasa de crecimiento del 2.1%, como un excelente mercado consumidor de futuro.

Varios problemas tienen para solucionar los nuevos responsables del Glasnost vietnamita, entre ellos el de la inflación que merodea el 1000% anual. No obstante nada es más peligroso que el enfrentamiento de los sectores ortodoxos marxistas dentro del Partido contra los innovadores. Muchos burócratas centralistas se encuentran aún en el poder, lo cual exigirá a Linh y sus seguidores una muy hábil política que no resquebraje el rico proceso iniciado.

Leszlo G. Erdelyi

Banco Central del Uruguay

BONOS DEL TESORO - 26ª SERIE
1ª AMORTIZACION

Se pone en conocimiento de los Sres. Inversores que a efectos de proceder a la adjudicación del monto anual del rescate establecido por el Art. [illegible] del Decreto N° [illegible] de fecha [illegible] el Banco Central del Uruguay ha resuelto:

1. Fijar el período comprendido entre el [illegible] y el [illegible] inclusive, para la recepción de las propuestas de amortización correspondientes. Se recibirá una propuesta por interesado, la que deberá traer detallados, ordenada y correlativamente, los títulos cuyo rescate se solicita.

2. Si los montos presentados superaran el Monto Anual previsto en la citada disposición reglamentaria (U$S [illegible]) el Banco Central del Uruguay adjudicará, en primer término, una amortización de U$S [illegible] sobre cada solicitud cuyo monto supere los U$S 4.000 (**cuatro mil dólares estadounidenses**) hasta completar un valor múltiplo de U$S 500 (**quinientos dólares estadounidenses**), valor mínimo de emisión.

3. El remanente que resultare se destinará a atender aquellas solicitudes que por su monto no alcanzan a completar una cuota mínima de amortización. La adjudicación se realizará atendiendo el monto y orden de presentación y en ningún caso podrá llegar a superar el mínimo que resultare adjudicado según el numeral anterior.

4. Si una vez atendidas todas las solicitudes de acuerdo al procedimiento establecido en los numerales 2 y 3, quedara fondo amortizante, se adjudicará el mismo mediante el sistema de prorrateo entre todas las solicitudes presentadas, hasta completar valores múltiplos de U$S 500.

5. El Banco Central del Uruguay se reserva el derecho de exigir la presentación de la totalidad de los títulos declarados, como asimismo de anular aquellas solicitudes en que se comprobara falsedad en las declaraciones presentadas.

6. El pago de la amortización se realizará en dólares estadounidenses, una vez procesadas las solicitudes recibidas y previa notificación a los inversores de los montos adjudicados a cada una de ellas.

7. Las propuestas presentadas mantendrán su vigencia hasta el día 11 de setiembre de 1987.

INFORMES: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

Conflicto entre Chad y Libia

La guerra por un desierto

En el desierto africano, dos naciones han vuelto a enfrentarse militarmente por una franja fronteriza en litigio. Aunque muchos coinciden en señalar que "ese desierto no vale una guerra", los beligerantes parecen pensar otra cosa. Simbólicamente, allí se enfrentan Africa negra y Africa árabe. Dos proyectos de sociedad. Dos hombres...

«Fuerzas militares chadianas ocuparon la ciudad de Auzu en respuesta al ataque libio a Bardai" anunciaron las agencias de noticias el 9 de agosto último. En los días posteriores se informó de los ataques aéreos de la aviación libia, en "respuesta" a la ofensiva de las tropas del Chad. Una vez más, el Conflicto entre Chad y Libia se ponía al rojo vivo.

El origen público del conflicto es una zona desértica de 114.000 kilómetros cuadrados, la franja fronteriza de Auzu, aparentemente rica en petróleo y uranio. Este territorio fue "cedido" por Francia a Italia en 1935, pacto que caducó con la firma del acuerdo franco-libio de 1955. La zona de Auzu estaba ocupada militarmente por Libia desde hace 14 años. Las informaciones recibidas recientemente —aunque no confirmadas— indican que las fuerzas chadianas habrían obtenido una serie de triunfos militares en los últimos días, en las cotidianas escaramuzas y combates con las tropas del coronel Muamar Khadafi.

Los informes dados a conocer por D'Jamena (capital del Chad) señalan un elevado número de bajas causadas al ejército libio (más de 800 soldados muertos y unos 200 prisioneros), destrucción y captura de material de guerra pesado (carros de combate, jeeps, cañones, etc).

Diplomacia a la francesa

"Si se van, nos vamos. Si se quedan, nos quedamos. Si vuelven, volvemos" es la frase acuñada desde hace tiempo por la diplomacia francesa en el conflicto entre Chad y Libia, tranquilizando a unos e irritando a otros. En febrero de 1986, Francia cumplió con ese compromiso.

Recordemos que en setiembre de 1984, el entonces ministro de Relaciones Exteriores francés, Claude Cheysson, firmó un acuerdo con el gobierno libio, para una total evacuación del Chad, de las fuerzas militares francesas y libias, que ocupaban entonces parte del territorio chadiano.

"La zona de Auzu no vale una guerra" se decía en la época. No obstante, desde fines de 1985, los franceses se inquietaban por los despliegues de fuerzas libias en el norte de Chad. Mitterrand advirtió claramente: "Si Libia cruza con sus aliados del GUNT el paralelo 16, Francia no se quedará con los brazos cruzados".

Recordemos también que Gukuni Ueddei, líder del GUNT (Gobierno de Unión Nacional del Chad) y presidente chadiano entre 1979 y 1982, fue durante un tiempo el hombre apoyado por la diplomacia francesa. En esa época, su rival Hissene Habré manifestaba todavía ciertas inclinaciones revolucionaristas. Luego, la experiencia demostró con mayor claridad las diferencias entre los proyectos de país impulsados por ambos líderes. El gobierno socialista optó abiertamente por Hissene Habré

El mal cálculo de Khadafi

A pesar de las advertencias francesas, el 10 de febrero de 1986, las fuerzas del GUNT de Gukuni Ueddei —unos 4.000 hombres— bien pertrechadas con material libio y apoyadas por las "legiones islámicas" de Khadafi, cruzaron la famosa "línea roja" del paralelo 16 en cuatro puntos diferentes y atacaron las bases gubernamentales.

La base aérea de Ouadi-Dum, situada a unos 150 kilómetros de la ciudad-oasis de Faya-Largeau, y ocupada por los libios, disponía de una pista de 3.800 metros que posibilitaba el aterrizaje de cualquier aparato. Dicha base, contaba además con misiles tierra-aire SAM 6 y SAM 9, un importante stock de carburante, cañones antiaéreos y diverso material de guerra. Desde allí operaban fácilmente los aviones libios sobre territorio chadiano.

La proximidad de las elecciones parlamentarias francesas en marzo de 1986, permitió que el coronel Khadafi especulara sobre las contradicciones políticas de Francia. Fue un mal cálculo. Mitterrand decidió golpear fuerte para detener el avance libio. Las disposiciones necesarias para una intervención fueron tomadas inmediatamente.

En la madrugada del 16 de febrero, a seis días de iniciado el avance combinado de las fuerzas del GUNT y de los libios, la fuerza aérea francesa destruyó la pista del aeropuerto de Ouadi-Dum.

En un vuelo de 1.600 kilómetros desde Bangui (base operacional francesa en la República Centroafricana), los Jaguars —reabastecidos en vuelo— llegaron sobre el aeropuerto a una velocidad de 250 metros por segundo, arrojando paquetes de bombas BAP 100 —bombas que penetran hasta tres metros de profundidad antes de explotar— que lograron efectuar seis "cortes" en la pista de aterrizaje.

Los franceses nunca esperaron una respuesta libia: veinticuatro horas después del ataque francés, un Tupolev (TU-22) volando a una altura de 5.000 metros, dejó caer cuatro bombas de 500 kilos sobre el aeropuerto de D'Jamena. Sólo una de las bombas explotó sobre la pista, produciendo un cráter de ocho metros de profundidad y veinte metros de diámetro. La defensa francesa fue tomada por sorpresa. Golpe por golpe. Luego la guerra continuó en el desierto.

La ofensiva inesperada

Cuando las fuerzas libias y del GUNT tomaron la ciudad de Faya-Largeau, —de donde es originario el presidente Hissene Habré— en enero de este año, se hablaba del retorno al poder de Gukuni Ueddei. La sorpresa no tardó en llegar, las fuerzas chadianas demostraron una capacidad de combate altamente destructiva.

El 19 de marzo, cerca de Fada fue destruido un convoy blindado del ejército libio. Una segunda columna que llegó en auxilio de la primera fue igualmente destruida. Tres días después, el 22 de marzo, Hissene Habré lanzó sus tropas al asalto de la base de Ouadi-Dum en una operación militar inesperada e imposible. Fueron sorpendidos los libios pero también los franceses, que desaconsejaban la operación. En sólo dos horas de combate, Ouadi-Dum cae en manos de los chadianos. El botín de guerra fue enorme: 11 bombarderos L 39, 2 aviones Marchetti, 3 helicópteros soviéticos MI 25, 10 radares completos, 300 vehículos de combate, toneladas de municiones y una considerable cantidad de armas individuales. La victoria militar obtenida por los chadianos en esa oportunidad, no solo cambió el curso de la guerra, sino que además acentuó el significado de la derrota sufrida por el coronel Khadafi en manos de un africano. Más aún cuando Khadafi declaraba en 1981: "Las tierras libias y chadianas son una sola y única tierra. Sus pueblos, un único pueblo".

Hissene Habré pasó entonces a ser considerado como un respetado y admirado jefe de Estado en toda el Africa. Hissene Habré es hoy el hombre clave en el Chad. Pero ¿quién es este hombre?

El testarudo Hissene

El norte de Chad es una extensión de piedras y montañas con 60 grados de temperatura durante el día y heladas por la noche, habitada por los "tubus" o "Goranes", los dueños de ese desierto. No son ni árabes, ni negros africanos de la selva, son musulmanes nómades de orígenes desconocidos. A los 12 años un "tubu" sabe sobrevivir solo en el desierto, a los 20 es capaz de marchar 90 kilómetros diarios con sólo dos litros de agua y un puñado de dátiles. Los "tubus" son silenciosos, solitarios, dignos, personas que esconden sus sentimientos y sus emociones. Hablan poco y bajo.

Habré quiere decir "testarudo" en lengua "tubu". Hissene nació "allá por 1941", en Faya-Largeau, donde su padre poseía un palmar (producción de dátiles). Al terminar el liceo, Hissene debió trabajar para continuar sus estudios. Fue un estudiante brillante. Como empleado, fue un ejemplo de integridad y eficacia.

En 1964, Hissene que ocupaba un cargo de Sub-Prefecto, fue enviado a Francia a continuar sus estudios. A su regreso —¡con 25 años!— fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores por el presidente Tombalbaye. Hissene rechazó el nombramiento. No se sabe por qué, pero insistió en volver a Francia para seguir sus estudios. Le retiraron el pasaporte, el cual recuperó y finalmente a escondidas, cruzó la frontera. En Francia, obtuvo nuevos diplomas (Economía Política, Derecho, Ciencias Políticas).

El gobierno de D'Jamena alertó sobre el revoltoso estudiante marxista-leninista que desde París militaba contra Tombalbaye y el imperialismo francés. El objetivo de Hissene en hacer de Chad una nación, transformar los 1.284.000 kilómetros cuadrados de territorio, las 169 lenguas y dialectos, las dos realidades del norte desértico y el sur agrícola, en un estado nacional. "Chad tiene que cambiar, pero para cambiar, antes tiene que ser" repetía Hissene. Desde París, volvió clandestinamente para enrolarse en los grupos rebeldes. Aún era un desconocido.

Superar las tribus sin negarlas

Hace trece años era solo eso, un desconocido, apenas un rebelde

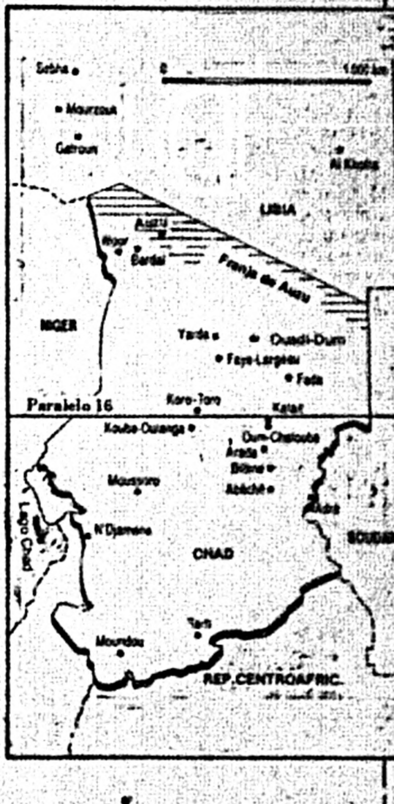

solitario del desierto africano. El mundo lo conoció cuando en 1974 el FROLINAT (Frente de Liberación Nacional de Chad) nombre del grupo de Gukuni Veddei, en esa época, tomó prisionero varios técnicos franceses, entre los cuales se encontraban los esposos Pierre y Francoise Claustre, a quienes retuvieron como rehenes durante años. En 1977 Hissene rompió con Gukuni, y se fue con algunos de sus hombres. Un año más tarde fue nombrado primer ministro en D'Jamena. Los enfrentamientos continauron, pero desde entonces Hissene estuvo entre los principales protagonistas.

En 1980, sus tropas enfrentaron los tanques libios con bulldozers. Hissene fue derrotado y partió al exilio. Gracias a la ayuda de Hassan II y Mubarak, logró rearmar sus tropas y retornó al combate. El 7 de junio de 1982, Hissene "el testarudo", entró en D'Jamena triunfante.

Hissene es un musulmán creyente, que cumple estrictamente con el ayuno del ramadán aunque tenga que renunciar a sus tres paquetes de cigarrillos diarios.

A diferencia de sus planteos en la época de estudiante, Hissene declara: "En Africa, la dictadura o la democracia a la occidental no funcionarán nunca. La única cosa que marcha es el consenso político. Hay que superar las tribus sin negarlas".

Mientras París afirma que por ahora no intervendría militarmente en el Chad, cerca de 1.500 soldados franceses (integrantes del dispositivo "Gavilan") se encuentran estacionados en ese país.

Por su parte, la Libia del revolucionario Khadafi parece continuar con sus impulsos colonialistas, ignorando o menospreciando las consecuencias de otra derrota militar en el campo de batalla.

Desde los oasis y las arenas del desierto, las tropas chadianas del "testarudo" Hissene, saben que la guerra con Libia no es solo por la franja fronteriza de Auzu. Gran parte de Africa negra sigue con atención el desarrollo de la situación. Los resultados pueden ser muy simbólicos.

Luis A. Guirín Ⓛ

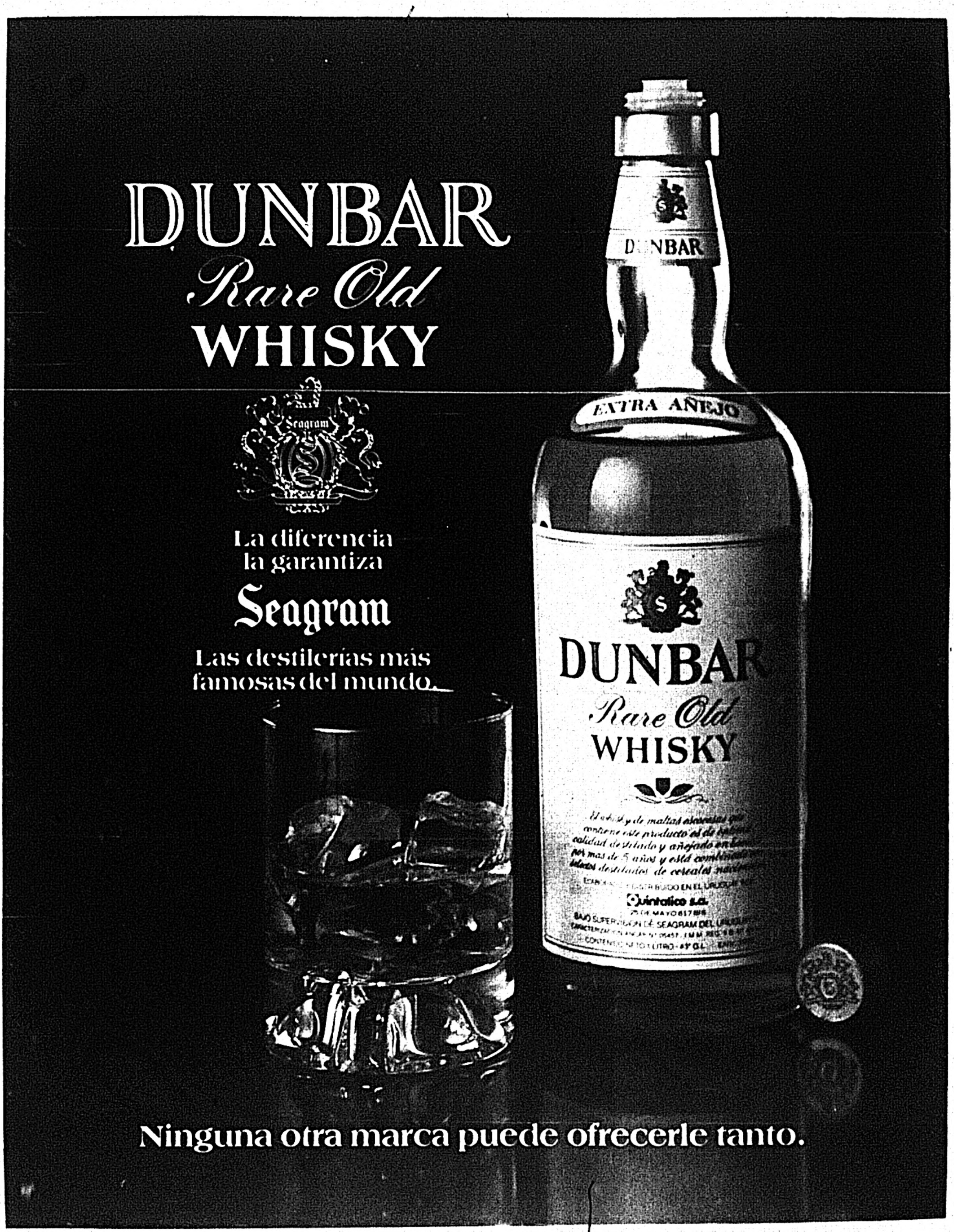
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 2 de setiembre de 1987 · Año IV Nº 192 · N$ 180 Edición de 32 páginas

[illegible]

En la entrevista de las páginas 22, 23 y 24, el polémico Vargas Llosa apunta que "la utopía es sostenida por las élites intelectuales, especialmente universitarias, y que "son las clases desposeídas y no las élites económicas o intelectuales las que verdaderamente defienden, y por razones puramente pragmáticas, la causa de la democracia".

Sobre declaraciones de Jorge Batlle

Algunas precisiones meramente informativas

Recientemente el senador Jorge Batlle realizó declaraciones sobre el tema "socialdemocracia" donde incurre en errores que conviene señalar. Página 11

Por una Universidad libre y creativa

La instancia electoral de los universitarios debe aprovecharse para templar el nuevo discurso universitario que el país precisa: integrador, progresista, moderno y tolerante. Editorial de la página 9.

Los profesionales de la burocracia o la burocracia de los profesionales

El artículo de la página 10 sostiene que en el pantano burocrático, no son los funcionarios "que toman té" los que enlentecen y traban el engranaje, sino que son los técnicos, profesionales y directores, quienes perciben mejores salarios, la mayoría de los cuales no cumplen horarios (en muchos lugares ni siquiera marcan tarjeta) y utilizan las mismas oficinas públicas como estudios profesionales privados, esas oficinas que paga la ciudadanía con los impuestos. En dichos casos, ¿cuál es el "curro": el puesto público o la profesión privada?

Y además...

- ¡Qué Semana!: Cicciolinismo vernáculo: Pacheco saca pecho
- Zerbino, la hepatitis y la guía telefónica
- Japón: nueva y molesta potencia
- La paz que nunca llega
- La guerra de los pantalones

El desarrollo forestal que necesitamos

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Lorenzo Ríos: sigue negociación por pasividades

¿Usted afirmó que existe en la Seguridad Social una desfinanciación de recursos del 17 por ciento en 1986 y un poco menor para este año?

De ninguna manera. Nuestro sistema está totalmente financiado. Acá y en el mundo occidental el sistema es tripartito, ya no es exclusivamente aporte patronal y obrero.

Se refiere al aporte estatal...

Lo que ocurre es que la asistencia financiera de la sociedad, que se hace a través de su representante político que es el Estado está decreciendo. Está decreciendo voluntaria y deliberadamente. Cada vez se quiere poner menos en política social, y particularmente en Seguridad Social.

¿Así surge el faltante?

Al achicar la asistencia financiera naturalmente hay un faltante. Un faltante que responde a una voluntad política de hacer una suerte de confiscación de haberes en desprovecho de los jubilados y pensionistas.

¿Cómo demuestra el financiamiento de las prestaciones?

Creo haber demostrado en Cámara que en cuanto a las prestaciones a pasivos —riesgos de vejez, incapacidad y muerte— el sistema está financiado solamente con los "aportes genuinos" (patronales y obreros) en el supuesto que se hagan algunos correctivos.

¿Y cuáles no quedarían cubiertos?

Las prestaciones a activos: asignaciones familiares, seguro de paro y parte de DISSE que agregó la Dictadura a los cometidos del BPS. Esos son los servicios altamente deficitarios porque no hay financiamiento. Y la Caja Rural está desfinanciada en un cincuenta por ciento.

¿Por qué razón?

Fue un acto político deliberado de todos los partidos para favorecer la actividad agropecuaria y la radicación de los jóvenes en la tierra.

¿Y el caso de las Pensiones a la Vejez?

No tienen financiamiento alguno, y este Gobierno las está fomentando. De veinte mil, en pocos meses pasaron a 34 mil. Eso cuesta una "millonada" muy grande que no tiene contraprestación.

¿Qué puede hacer hoy el Banco de Previsión Social entre sus recursos y las prestaciones a abonar?

El constituyente de 1967 creó como órgano necesario al B.P.S. como refundición de las viejas cajas de Industria y Comercio, Civil Escolar, Trabajadores Rurales, Servicio Doméstico y Pensiones a la Vejez. Sobra financiamiento para cumplir con la Constitución. La Dictadura nos legó todo un sistema monstruoso que agregó sin financiamiento.

El diputado Rijo afirmó que el proyecto aprobado con media sanción es inconstitucional según el art. 86 (financiamiento) y el diputado Cantón que sólo se cubren dos mil millones de nuevos pesos de los siete mil que se crean...

Son afirmaciones que han hecho temerariamente y que no han podido demostrar. El Parlamento no es el Consejo de Estado, no es un homologador de las iniciativas del Poder Ejecutivo.

¿Aprobar la semisuma del costo de vida con el índice medio de salarios para la revaluación es el reconocimiento de que no podía continuarse con la sobreindexación de las pasividades?

Es simplemente buscar términos de contemporización con el Poder Ejecutivo para sacar una ley que tuviera apoyo de todos los partidos políticos.

Entrevista al diputado Héctor Lorenzo Ríos, presidente de la Comisión de Previsión Social de la Cámara Baja, integrante del sector Blanco y Popular del Partido Nacional.

Militares

Chiarino: deberían cesar odiosidades hacia FF.AA.

Para el ministro de Defensa Nacional, Dr. Juan Vicente Chiarino, las Fuerzas Armadas están recibiendo "odiosidades que deberían cesar". Destacó que "ya llevan bastantes meses de silencio, porque no deben ni pueden hablar. Y nosotros los contenemos, incluso, porque cuando alguno habló, se lo sancionó".

Agregó "Quisiera que alguna vez se den cuenta que acosando no se gana nada. Y hay un acosamiento. Un hecho menor, pequeño, que en otro ámbito pasa desapercibido, en este se hace toda una tremenda cuestión".

El ministro señaló que dentro de la oficialidad "Hay una corriente joven que todo eso lo quiere tener y sentir superado. Pero hay otros, que no superan los hostigamientos, los soportan, pero de mal talante". Señaló que "es natural que haya nostálgicos, es verdad que los hay. Pero ellos no pesan en las Fuerzas Armadas. La gente no quiere volver a lo que se hizo". Destacó que "los militares comprenden hoy que fueron llamados a luchar contra la subversión y que debieron de haber puesto fin a esa tarea antes de lo que lo hicieron, pues ello tuvo consecuencias en definitiva contrarias a sus propios intereses y deplorables para el país".

Chiarino dijo que la Doctrina de Seguridad Nacional fue extirpada "de cuajo" y que la nueva ley orgánica de las Fuerzas Armadas, que se encuentra a estudio, "no contendrá síntoma alguno de ella".

Reveló que los efectivos militares, que en marzo de 1985 eran 29.839, son actualmente 24.731, con lo que se disminuyeron 5.108 soldados. La meta de reducción de personal militar estaba fijada en 24.273 para el 31 de diciembre de este año y el ministro anunció que la disminución continuará ya que no se llenarán las vacantes que se produzcan.

El proyecto de ley orgánica que se está elaborando prevé que dos generales del Ejército, un contralmirante de la Armada y un Brigadier General de la Fuerza Aérea deberán pasar a retiro cada dos años. A su vez, devuelve al Presidente de la República la potestad de proveer las vacantes de más alto nivel (oficiales generales). La iniciativa circunscribe la jurisdicción de la Justicia Militar y limita la actividad de las Fuerzas Armadas, haciéndola menos independiente y más profesional.

La Corriente Batllista Independiente (CBI) propuso, a través de un anteproyecto de ley elaborado por el senador Flores Silva, una profunda modificación del sistema de formación militar. Entre otras cosas, establece la creación de un consejo de formación democrática militar, encargado de elaborar programas de estudio para las escuelas de oficiales. La iniciativa, que crearía una Escuela de Formación Democrática Militar (EFODEMI), procura "asegurar que las instituciones militares no sean un factor de desequilibrio para el orden democrático".

Frente Amplio

R. Camusso: reforma "difícilmente viable"

El senador Francisco Rodríguez Camusso, líder del Movimiento Popular Frenteamplista (MPF), afirmó que el proyecto de reforma constitucional presentado por el Gral. Seregni no fue aprobado por el Frente Amplio. Aclaró que los integrantes de la coalición lo votaron en general para habilitar la discusión posterior. Señaló que "No puede aprobarse un proyecto de reforma que todavía no se discutió."

En entrevista publicada por el semanario "Búsqueda" el senador frenteamplista destacó que algunos artículos del proyecto "cuentan con nuestra firme oposición". Agregó que "Entraremos en esta discusión sabiendo que vamos a tener que hacer muchas transacciones. Pero debe quedar claro que hay una cosa que nadie nos podrá pedir: que no tengamos la oportunidad que el estatuto nos da para discutir. Bueno fuera que si se puede discutir un año fuera del Frente Amplio no se pueda discutir adentro. Nadie nos va a avasallar".

Rodríguez Camusso señaló que "muchos pensamos que una reforma de la Constitución es difícilmente viable. O la reforma constitucional prospera en términos que no son aquellos que el Frente Amplio plantea, o no prospera".

Cores: hay quienes dudan entre ser o no frentistas

Para el secretario general del Partido por la Victoria del Pueblo (PVP), Hugo Cores, el FA está brindando "una imagen confusa". Indicó que "Hay algunos círculos que consideran de buen tono no solo dudar, como Hamlet, entre ser o no ser frentistas. También consideran de buen tono atacar a la izquierda. Parece que con eso se es más democrático y más pluralista. En realidad, democrático es discutir en los organismos que corresponde, es hablar claro. Atacar a la izquierda, fomentar la división es otra".

El dirigente del PVP dijo al semanario "Alternativa Socialista" que "Se habla mucho de renovar el lenguaje pero hasta ahora eso no ha pasado de un nuevo slogan". Añadió: "Quisiéramos saber si muchas veces la crítica al lenguaje no esconde, en realidad, una crítica a los planteos de fondo de la izquierda".

Cores estimó que "Los problemas del Frente no son sólo la Reforma Constitucional, ni mucho menos", señalando que lo fundamental es que el FA "desarrolle una firme política opositora".

Fau

El diputado Yamandú Fau declaró que la intención reformista de la 99 no está condicionada más que a la decisión que el PGP tomó. Indicó que "nuestro camino no va a estar pautado ni va a estar trabado en busca de que cada vez seamos más (...) si alguien quiere quedar afuera será una decisión que tomarán ellos."

Universidad

Aumenta actividad preelectoral.

A tan sólo una semana de los comicios universitarios a celebrarse el 9 de setiembre, la actividad preelectoral se intensifica a nivel de los tres órdenes —estudiantes, docentes y egresados— que elegirán sus autoridades.

En la elección participarán más de ochenta mil universitarios y se designarán los integrantes de la Asamblea General del Claustro (tres docentes, dos estudiantes y dos egresados por cada una de las diez facultades) y del Claustro de cada Facultad (quince docentes, diez estudiantes y diez egresados). Ambos órganos tienen la potestad de elegir al Rector y decanos, respectivamente, pero los cargos no están en juego en esta instancia ya que sus actuales titulares permanecerán hasta 1989.

A nivel estudiantil, la mayoría de ASCEEP-FEUU decidió presentar listas únicas en todas las facultades con excepción de Derecho. En esa Facultad, con el lema "CED-ASCEEP-FEUU-1958", se presenta una lista de estudiantes batllistas, otra nacionalista (CGU), una del PGP y otras dos, correspondientes a adherentes al PDC-PS por un lado y comunistas e independientes por otro.

Los universitarios colorados presentan listas en Ingeniería (194-195-196), Arquitectura (110-111-112), Derecho (200-201-202), Medicina (60-61-62), Ciencias Económicas (23-24-25), Humanidades (205-206-207) y Agronomía (138-139-140).

La Corriente Gremial Universitaria (blancos) presenta candidatos en todas las facultades, contando con el apoyo de estudiantes colorados (en aquellas Facultades donde éstos no presentan listas propias) y de la FENAPODE.

En el orden egresados la propuesta "Nueva Universidad" presenta listas en las siguientes Facultades: Derecho (179-180), Medicina (181-182), Agronomía (185-186) y Veterinaria (189-190). El Dr. Fernando Rovascio, primer titular de la lista 182 en Facultad de Medicina dijo que la misma debería ser un "centro de estudios permanente" donde estudiantes y egresados "pueden encontrar un ámbito donde actualizarse permanentemente, con los mejores docentes y sin la influencia de factores extraños y perjudiciales como la politización".

La agrupación Universitarios Independientes (herreristas-colorados) tiene candidatos en Ciencias Económicas, Derecho, Medicina, Odontología, Ingeniería, Arquitectura, Humanidades y Agronomía. Otras listas de profesionales se presentan en las diferentes Facultades.

En el orden Docente, la Asociación de Docentes de la Universidad de la República (ADUR) presenta listas únicas gremiales en Agronomía, Química, Odontología, Arquitectura y Humanidades. Profesores de diversas tendencias políticas son candidatos en otras listas en Medicina, Ciencias Económicas, Veterinaria, Derecho y Medicina.

Situación

Batllistas son clara mayoría en Partido Colorado

El Batllismo Unido continúa siendo clara mayoría en la preferencia de los probables votantes del Partido Colorado. Una encuesta de "Equipos Consultores", publicada por el semanario "Búsqueda", revela que pese a un aumento de las preferencias por Jorge Pacheco Areco, los batllistas superan al pachequismo en una proporción 2 a 1.

La muestra realizada en el departamento de Montevideo marca que, entre los "presidenciables" colorados, Pacheco reune el 32% de las preferencias (16% en febrero), seguido por Flores Silva y Tarigo con 17%. Más atrás se ubican Jorge Batlle (15%) y Hugo Fernández Faingold (9%).

A nivel del Partido Nacional se delinean claramente tres sectores: Por la Patria, Movimiento de Rocha y Herrerismo. Los representantes del PLP reúnen el 42% de las preferencias (29% de Wilson Ferreira y 13% de Alberto Zumarán), frente a un 29% de Carlos Julio Pereyra y un 23% de Luis Alberto Lacalle.

Estos resultados indican que Ferreira retoma la mayoría de las preferencias nacionalistas (25% en febrero), Pereyra retrocede (33% en febrero) y Lacalle tiene un crecimiento importante (14% en febrero).

Finalmente en el Frente Amplio, se mantiene la misma situación que en meses anteriores, acumulando Batalla y Seregni cerca del 80% de las preferencias. El senador Batalla mantiene el primer lugar con un 45% (39% en febrero), seguido por Seregni con 40%.

Delincuencia

Según una encuesta de la empresa "Gallup", el 76% de la población montevideana opina que la delincuencia está creciendo. 52% entiende que su barrio no es seguro durante la noche y 46% considera que tampoco lo es durante el día.

Protagonistas

Juan Bordaberry: democracia liberal está "perdida"

El ex-presidente uruguayo Juan María Bordaberry afirmó en Chile que "la democracia liberal está irremediablemente perdida". Al participar en el seminario "Latinoamérica frente al terrorismo", organizado por la Universidad de Chile y la Procuraduría General de la República, dijo que la misma asienta en un "principio dogmático", de que todo el poder radica en el pueblo y solo el pueblo es fuente de poder.

Bordaberry señaló que "La democracia liberal ha incorporado el sufragio y los partidos al dogma, haciéndolos tan sacramentales como el dogma mismo". Sostuvo que "Será democrático todo sistema de gobierno que cuente con el consenso popular". Añadió que el pueblo puede darse "un gobierno sin partidos políticos, un cesarismo o un sistema plebiscitario" y que estas serán "democracias por definición".

Agregó que "en los regímenes de democracia liberal el marxismo actúa a través de la infiltración lenta y sostenida de las instituciones del Estado, mientras en los gobiernos autoritarios actúa directamente en forma terrorista".

Dijo que las Fuerzas Armadas "pretendieron restaurar la democracia sin partidos marxistas" pero "esto era imposible, como se comprenderá, en un estado liberal, porque ¿quién tiene autoridad para condenar una idea?" Explicó que uno de los primeros actos del "Parlamento liberal, fue rehabilitar a los partidos de izquierda, y las FF.AA., que habían entregado el poder, nada pudieron hacer".

Bordaberry advirtió que en Uruguay se están produciendo hechos similares a los ocurridos antes del golpe de Estado de 1973. También consideró que dentro de los derechos humanos existen algunos, como la vida, que deben respetarse necesariamente, pero no así otros, entre los que mencionó la libertad de prensa y de expresión política. Expresó además que Pinochet era "un gran amigo".

Periscopio

Gobierno evalúa dos años y medio de gestión

Al cumplirse la mitad de su período de gobierno, el presidente Sanguinetti y sus ministros iniciaron una evaluación pública de la gestión. El presidente destacó el clima de paz y tolerancia en que vive el país, afirmando que "el Uruguay ha hecho en estos dos años y medio un enorme esfuerzo, que no lo ha hecho sólo el gobierno, lo ha hecho el país todo".

Consideró que el referéndum es uno de los problemas pendientes, aunque confió en que no prosperará porque "la inmensa mayoría del país no ha firmado". Agregó que la nuestra es "Una sociedad que cree en la democracia, y de la paz no hace un slogan, la cultiva". Sanguinetti expresó que "Tenemos mucho más para hacer, y estamos en medio de la batalla", señalando la importancia de encararlo con la confianza de que el país ya ha hecho un cambio en paz, que es el cimiento para un país más moderno."

Luego del balance realizado el lunes por los ministros de Defensa, Interior y Relaciones Exteriores, hoy lo harán los titulares de Economía, Industria, Ganadería y Planeamiento y el viernes Cultura, Transporte, Salud, Trabajo y Turismo.

Periodistas de Presidencia

Presidido por Emib Suárez Silvera (Carve-El Día) comenzó sus actividades el Círculo de Periodistas de Presidencia de la República. El Consejo Directivo está integrado además por Nelson Fernández (La Hora), Julio Navarro (Montecarlo), Carmen Belos (SODRE) y Carlos Pauletti (El País).

Fusión ABIN-CBI

Con un multitudinario acto quedó concretada la fusión de la Agrupación Batllista de Integración Nacional (ABIN) y CBI.

Personajes

Filipinas también tuvo su "Goyo"

Como nuestro país, Filipinas también tuvo su "Goyo" golpista. Seguramente Ud. no lo conoce. Presentémoslo.

Gregorio Honasan —más conocido como "Gringo"— es el coronel que la semana pasada encabezó la rebelión militar contra el gobierno de la presidenta Corazón Aquino. Reincidente, ya que en 1986 participó en el motín que depuso a Ferdinando Marcos, Honasan explicó los motivos de la revuelta: "Todos nosotros luchamos por los niños, por nuestros niños y los niños del pueblo filipino".

Fue el sexto intento de golpe de Estado en los dieciocho meses que "Cory" Aquino ocupa la presidencia. Unos 300 amotinados tomaron el jueves el campo militar de Aguinaldo (sede del ministerio de Defensa) y posteriormente atacaron, portando vinchas rojas y agitando una bandera filipina invertida, el palacio presidencial de Malacanang.

Una vez más, el jefe del Estado Mayor de la Fuerzas Armadas, General Fidel Ramos, estuvo del lado de la presidenta; ésta anunció: "Quiero decirles, mis compatriotas, que estoy a salvo y que el grupo de seguridad presidencial está aquí y preparado".

En los enfrentamientos murieron 25 personas y hubo más de trescientos heridos, entre los que se encuentra Benigno Aquino, de 27 años, hijo de "Cory". Mientras las radios llamaban con urgencia a médicos y enfermeras para que se presentaran en los hospitales y a los habitantes de Manila para que donaran sangre, el general Ramos exhortó a Honasan a rendirse: "la causa que alienta es una causa perdida". "Gringo" prefirió escapar en un helicóptero cuando las fuerzas leales al gobierndo atacaron su reducto de Campo Aguinaldo. Cuando todo era confusión, la señora Aquino tranquilizó a los filipinos, les recomendó no salir de sus casas y comentó: "Todo está bien aquí, aunque un poco ruidoso".

El fin de los veinte años de gobierno de Marcos no terminó con los problemas filipinos. Con el 70% de la población percibiendo ingresos por debajo del mínimo necesario, un movimiento separatista musulmán, una guerrilla comunista, 65 mil hectáreas ocupadas por bases militares norteamericanas (por las que Estados Unidos paga cien millones de dólares anuales) y unas fuerzas armadas inquietas, gobernar no es nada fácil.

En medio de un clima de agitación social, los militares de Honasan hicieron su nuevo intento. Corazón Aquino parece acostumbrarse a los sobresaltos y advirtió: "no tengo nada que decir a estos traidores, con los que el gobierno no llegará a pactar. Las Fuerzas Armadas hicieron saber al Coronel Honasan que las órdenes son de capturarlos vivos o muertos".

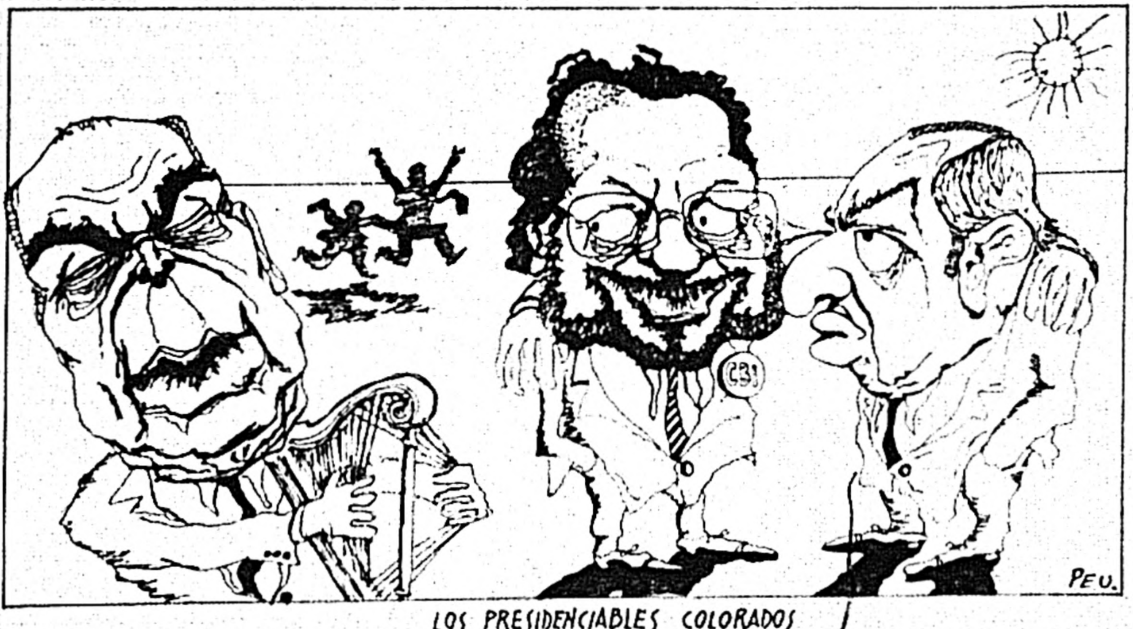

LOS PRESIDENCIABLES COLORADOS

¡Vade retro Satana!

Flashes

por Gilberto Valdez

Hay hechos que por su patetismo calan hondo en el corazón de la ciudadanía. Luego, la realidad del hecho, se va transformando en la convicción popular en otra realidad no menos auténtica. Este entretejido de realidades se torna tan espeso que llega un momento en que es difícil separar lo real *verdadero* de lo real imaginado. Tanto lo verdadero como lo re-creado conforman una verdadera realidad que nos aguijonea desde el subsuelo que es el arte.

Sé, desde ya, que el establishment intelectual compatriota se hará cruces al leer estas afirmaciones. Me dirán: ¿qué es eso de considerar el arte como el sótano de la conciencia colectiva de una sociedad? ¡Vade retro, Satana !

Y... podría responder: El arte es la expresión plural del subconciente colectivo que aflora en sus diversas particularidades. Por lo que es posible encontrar en ese sótano, junto a los trastos inservibles caídos en desuso y el cuadro viejo de los abuelos fallecidos, las perlas nuevas de la nueva generación.

Un hecho real se puede ver y recrear desde distintos puntos de vista. En arte y literatura no existe una única verdad, mal que le pese al establishment cultural compatriota encerrado en el torremarfilismo de un statu quo de dudoso linaje.

La verdad de lo real nos hiere de distintas maneras. El mayor error de las sectas literarias es creer que *su* realidad es la única verdad. Para el establishment, lo popular no es lo que colectiva y hasta anónimamente el pueblo crea, sino lo que *ellos* crean en nombre del pueblo. De esta manera no sólo anatematizan la creación individual que recrea una realidad desde un punto de vista distinto al de la secta, sino que desde su mesianismo literario rechazan la mismísima creación popular. Aquella que colectiva y anónimamente va pariendo la gente en la calle, esquinas, patios, y boliches ciudadanos. Puestas las cosas en su lugar no es extraño que el establishment cultural compatriota no le perdone a Pablo Vierci su novela Detrás de los Arboles.

Al inicio de esta nota dije que hay hechos que por su patetismo calan hondo el corazón popular. Uno de esos hechos fue la protesta realizada por un grupo de muchachas recluidas en una dependencia del Consejo del Niño que dejó entre otros saldos dolorosos cuatro muertes. Por cierto no será a *Jaque* a quien se le acuse de omiso. Desde estas mismas páginas hemos insistido abogando a favor de una reforma radical en el sistema actual de las instituciones de reclusión. Hemos planteado que el Estado y la sociedad en su conjunto debe tomar en serio el problema de la minoridad encarando una política global que abarque todos y cada uno de los aspectos de ella. Es más, hemos planteado que este tema es, para nosotros, un tema de políticas sociales al que el sistema político no debe darle la espalda. ¿Quién ha exigido más recursos para los menores del Consejo?

Mientras la "oposición responsable" aprovechaba demagógicamente el hecho referido cargando las tintas hacia un solo lado, la imaginación popular seguía un derrotero distinto al del panfleto periodístico o literario de los "artistas populares". Lo cual confirma lo que venimos de decir, que un hecho real puede verse desde distintos puntos de vista.

No hace mucho me encontraba de escavio en un patio de parral y luna allá por el Villa Española, cuando un trovador "anónimo", de esos que por suerte aún quedan, refiriéndose a la historia personal de una de las chiquilinas protagonistas del insuceso referido, recitaba de la siguiente manera:

"Unos...: que nació en primavera./ Otros...: que nació en invierno./ Del invierno? ..., tenía, como glicinas en guerra, tempranas, las ojeras, las ojerás./ Y de la primavera llevaba/ puesta como una chalina vieja/ la edad... de la flor nueva./ Creció a la de Dios que es grande/ porque el mundo es ancho y ajeno./ Su escuela fue la calle y su maestra: las penas./ Dicen que también tenía dos ausencias muy viejas/ su madre estaba en la vida y su padre en la leonera./ Unos... dicen que era del Paso de la Arena./ Otros... que de Cerro Norte, Villa Española o La Teja./ Y aun algunos chimentan que vino de la frontera/ con su bagayito al hombro en un vagón de tercera./ Y tengo de buena fuente, chamuyado en las esquinas/ que les pichicatearon la vida y las dejaron varela/ después que ellas prendieran fuego a las pocas pilchas./ Las puertas estaban cerradas... nadie acudió... ¡la puchal./ El cielo les abrió sus puertas./ Picharon las cuatro juntas y una misa muy real/ cantó un coro de ángeles a las pibas suburbieras..."/

Al oír estos versos uno se queda pensando: minga de imperialismo, continuismo o fondomonetarismo. Minga de militarismo, pachequismo o socialismo. Sencillamente: un hecho recreado. Una versión aceptada y emocionalmente sentida como real. Yo pensaba para mis adentros: loco, si te agarran los popes de la crítica literaria te ejecutan por reaccionario. O por incomprometido, como a mi amigo Vierci. ¡Vade retro, Satana !

De tribus y caciques resignados

por Alejandro Traversoni

Los otros días me encontré con mi amigo Luis —tal vez ustedes lo recuerdan, aquel que casi se queda sin trabajo por el delito de ser padre—, y de lejos pude adivinar por su cara que las cosas no venían muy bien.

—¿Algún problema con el niño? —pregunté entre solidario y curioso.

—No, con él todo bien... —me respondió con aire desconsolado.

—No quisiera ser indiscreto, pero, ¿hay problemas en la pareja? —seguí inquiriendo.

—No, no, para nada, todo bien...

—Entonces seguramente hay problemas de dinero —continué indagando

—No, no hay problemas de plata...

—Entonces no me digas nada: de nuevo problemas en tu trabajo, ¿no?

—No...

—¡¿Entonces qué carajo te pasa?! (evidentemente ya me ofuscaba que frustrara, una y otra vez, mi curiosidad).

—¡¡Qué me estoy quedando solo, Alejandro!! Noto que todo el mundo me odia, que nadie me comprende.

—Bueno, ¿pero qué hiciste para que la gente te trate así? Supongo que no será porque sí.

—La verdad es que ya no sé lo que pasa. Capaz que soy sonámbulo y maté a alguien mientras dormía. Porque que yo recuerde, no he cometido —al menos conscientemente— ningún crimen.

—Bueno, Luis pero empezá a hacer memoria, buscá un hecho en tu mente que pueda haber provocado esta actitud de la gente para contigo.

—Pensándolo bien, creo que mi delito ha sido hablar.

—¿Hablar? ¿Y desde cuándo es delito?

—Desde que te atrevés a tocarles los mitos, tabúes y totems a la tribu.

—¿Tribu? ¿Qué tribu? —pregunté extrañado, pensando qué tendría que ver Toro Sentado, Tabaré y Guyunusa con el problema que afectaba a mi amigo.

—¡La tribu cultural uruguaya! Esa que nos ha condicionado la vida desde que nacemos que nos ha llevado a la castración, al culto al aburrimiento y a la veneración de sus caciques.

—No te pongas nervioso y explicame todo desde el principio.

—Todo empezó cuando un amigo me regaló con la mejor intención "Dejemos hablar al viento" de Onetti. Al tiempo cuando me encontró me preguntó qué me había parecido y le dije que me aburrió, que no era el tipo de literatura que me gustaba. "¡¿Qué te gusta entonces?!", me preguntó visiblemente alterado, y cuando le dije que no tenía gustos por un género en particular, que me gustaba dentro de todo autores que tuvieran temas seductores, atractivos, me espetó un "¡andá a leer Corín Tellado, bo! y por lo que me dijo después, creo que me mandó a leerla en el baño.

Ya no es más amigo mío.

Otro día, en que andaba bastante bajoneado, estaba trabajando en el Banco, escuchando religiosamente "Clarín" y por lo tanto con un embotamiento cerebral de terror. En un momento pregunté si no tenían inconveniente en cambiar de radio, poner un poquito de FM. "Qué, ¿no te gusta el tango?" preguntaron mis compañeros con ánimo de sólo escuchar respuesta afirmativa. "No me interesa", les respondí, "y en estas dosis me satura". "¡Qué te interesa entonces", dijo el líder de los "filo-tangueros", "¿acaso la porquería de los homosexuales yanquis, drogadictos y degenerados, ajena totalmente a nuestro estilo de vida?" Bueno, te diré que en ese momento tuve que acallar a la fuerza mi espíritu de roquero viejo y cerrar la boca para evitar la ira y la excomunión de este Jimmy Swaggart autóctono, y bancarme de ahí en más "Clarín" al doble de volumen.

Pero ahí no terminó la cosa: unos días después en una librería me encontré con otro amigo. Luego de saludarnos me mostró lo que acababa de comprarse: un libro sobre el pintor Joaquín Torres García. "Un símbolo de la plástica nacional, ¿no?", me comentó, "puede ser", le dije inocentemente, "pero no me gusta". "¡¡Qué no te gusta!!", exclamó con los ojos fuera de las órbitas, "pero, ¿vos entendés algo del significado del constructivismo como para decir tan ligeramente 'no me gusta'?". "No he leído nada en profundidad", le aclaré, "te digo implemente lo que siento al ver un cuadro de Torres". "¡Pero es que vos lo tenés que entender!", decía mi ya ex-amigo totalmente fuera de sí, "lo que pasa es que vos sos un analfabeto. El Arte no es para gente como vos".

Otros comentarios que hice, convertido sin quererlo en una especie de kamikaze, fueron que no me gustaban el fútbol los domingos, el honrar a los muertos, la veneración de los fantasmas... Hasta que alguien que no recuerdo dejó caer la gota que desbordó el vaso, diciéndome "lo que pasa es que vos sos de los resignados". ¡¿Yo un resignado?! ¿De qué resignación me están hablando? ¿Resignación no será acaso el vivir encadenados a la adoración de estatuas, a encerrarse en largas sesiones de masturbación colectiva remitiendo sin cesar "todo es una basura, antes era mejor, nosotros somos los buenos y nunca vamos a ganar porque la mayoría son malos y bobos", formar tribus, aislarse para *resignarse* a la paranoia y a la sicosis más absoluta, aceptando sin chistar pautas culturales castrantes eternamente? Esa es la verdadera cultura de la resignación, anquilosante, que nos ha trancado por años. Contra eso voy a luchar, Alejandro, porque yo, entendeme por favor, estoy bien fuera de esa vida atada a la resignación...

Se hizo un silencio Luis estaba agotado. Le sonreí y palmeándole la espalda le dije: "Yo también".

DIALOGOS

Batlle: en la Universidad hay que andar a machete limpio

(Programa "En vivo y en directo". Radio Sarandi, viernes 21 de agosto, entrevista al senador Jorge Batlle)

Periodista: Entre las preguntas yo le dejé caer 2 o 3 vocablos: decepción, desesperanza, demanda de futuro, y uno cuando maneja estos vocablos a veces se pregunta si no está sucumbiendo ante la tendencia que puede crear en la opinión pública alguna encuesta, que no sé si reúne verdades o no.

Batlle: La verdad que yo el encuestímetro ese no lo conozco. Yo no lo he seguido, no sé como está hecho. Yo la palabra decepción y desesperanza no creo que sean el reflejo del pensamiento de una mayoría relativa, siempre hay sectores que pueden estar en esa situación sicológica. Creo otra cosa sí, creo que lo que hay es clara necesidad en el país de saltar hacia adelante de meterse en el horizonte, y de ampliar ese horizonte, y esa es una sed que creo que existe en todo el país. Yo he tenido ocasión de hacer pruebas de esa naturaleza en el interior sobre todo con conferencias sobre temas con esos títulos alemanes larguísimos ¿vio?, "Breve Introducción al Análisis Crítico de la Sociedad Uruguaya, pataplín y patapledo y se llena el teatro, va gente de todos los partidos y algunos sacan apuntes y hacen preguntas. Empiezo a las 8 de la noche, empiezo por Kant y termino con la O.N.D.A.

Periodista: ¿Y va genta joven, que renuncia a ver a Rambo, a Bronson?

Batlle: Sí, y va gente que va con libretas de apuntes y preguntan y siguen, ¡paf! Es la cosa más divertida del mundo, ¡se imagina lo qué! Hicimos uno en la Sociedad Italiana en Mercedes y estuvo fantástico, en el Ateneo de Salto, precioso, en el Centro Vázquez y Vega —en la fundación—, dimos una conferencias sobre esto y ¡paf! Yo creo que la gente tiene la sensación clara que salimos de la dictadura, que estamos en democracia, que hemos hecho una cantidad de cosas en el orden material, pero ¿hacia dónde apunta una sociedad nueva? ¿Cómo se va a instrumentar eso?, y bueno, eso es el espacio que estamos creando. (...)

Periodista: (...) Nuestros hijos nos preguntan: bueno ¿y qué va a hacer este país, me preparo para quedarme o me preparo para irme?

Batlle: Claro, pero están los dirigentes de los organismos del Estado, los dirigentes sindicales, los dirigentes universitarios, los dirigentes empresariales. Esos no quieren cambiar, porque tienen temor, porque después de los 40 años de edad uno... ¡qué cuerno! ¿Por dónde va a empezar uno de vuelta en un país tan chiquitito ¿verdad? A la Universidad le pasa lo mismo. ¿Qué le pasa a esos muchachos, sus hijos? Bueno, usted es un hombre joven, no tiene hijos en la Universidad.

Periodista: Cómo no, tengo, tengo hijos en la Universidad.

Batlle: Bueno, un hombre adelantado digamos, es un Alvar Núñez Cabeza de Vaca, cualquiera usted.

Periodista: Sacándole la ultima parte...

Batlle: No no no, mire que las vacas...

Periodista; Están cotizadas...

Batlle: ...son una fuente de riquezas. Yo digo que los muchachos sienten que van a la Universidad y tienen que andar allí digamos a machete limpio para poder salvar los exámenes, para poder salir de allí, no quieren volver nunca más.

Oyente: Derecho Humano y Deber Humano es lo que hacia el Intendente Payssé

(Programa "Sea Ud. juez por un minuto". Radio Continente, viernes 28 de agosto)

Oyente: Buenas tardes Señor Heber, muchas gracias.

Periodista: Muchas gracias a usted.

Oyente: Quería decirle que yo creo que Derechos Humanos y Deber Humano están completamente reñidos entre sí.

Periodista: Eh.

Oyente: Están en una guerra entre sí. Yo considero Derecho Humano o Deber Humano lo que hacía el Dr. Payssé cuando estaba en la Intendencia trabajando para el país en todo lo mejor que podía. Yo recuerdo toda aquella gente humilde que había metido en el Corralón. Luchó para que el país caminara. Sin embargo fúe agredido por sus propios compañeros de partido, manoseado, ultrajado.

Pinochet: el único error de Hitler

(Revista "Siete Días", diálogo entre el presidente chileno, Augusto Pinochet, y el ministro de Trabajo de Alemania Federal, Norbert Bluem)

Pinochet: Mi amigo Rudel me decía siempre: Hitler no cometió más que un error, el de no haber ganado.

Bluem: Y los seis millones de judíos.

Pinochet: Cuatro millones.

Bluem: Uno solo sería ya demasiado.

Zumarán: el Partido Nacional es emocional y de centro

(Programa "En vivo y en Directo", Radio Sarandi, jueves 20 de agosto, entrevista al senador Alberto Zumarán).

Periodista: (...) El país no está para recibir hoy el discurso fácil, florido, demagógico...

Zumarán: Y decir a todo que no, porque hay que decir que no a todo, a eso no le veo futuro.

Periodista: Entonces no está para recibir un mensaje puramente emocional, eso de que se ha vanagloriado el Partido Nacional; nosotros somos el Partido de la emoción como si el país se resolviera con emociones, o solucionara sus problemas con emociones.

Zumarán: Sí, somos un Partido emocional, pero también somos el partido del "Compromiso con Usted". (...)

Periodista: ¿y el Partido Nacional qué es? ¿Centro?, ¿centro-izquierda?, ¿centro-derecha?, ¿qué cosa es?

Zumarán: Es un partido de Centro.

A contramano

"AYER LEIMOS JAQUE y nos divertimos en pila". No, no es un elogio adulón de la vecina de este redactor. Fue publicado, aunque Ud. no lo crea, en "El Popular", el 12 de junio. Claro, después dice que somos un semanario que parece "una novela de ciencia ficción", que recurrimos en hablar de socialdemocracia (¿no será coherencia, camaradas?) y que incluimos una nota del "agentito Walesa" (sic, referencia al líder de un sindicato —SOLIDARIDAD— con diez millones de afiliados, prohibido por el gobierno militar comunista de Polonia). Finalmente nuestros colegas decían: "Para que vean que no somos sectarios (perdón, pero la acusación de sectarios no salió de acá sino de 'compañeros' de Uds.) nos comprometimos a volver a leer JAQUE, luego de que juntemos las firmas y nos tomemos dos días de descanso".

El viernes pasado abrimos "El Popular" y ¡Oh sorpresa! otra vez se ocupan de nosotros. Hay algo que no entendemos. Las firmas todavía no están (según dirigentes frentistas faltan unas 100.000) y los colegas volvieron a leernos. ¿Será que ya no les quedan esperanzas de juntarlas? ¿Será que se tomaron unos días de descanso? ¿O no habrán podido vencer la irresistible tentación de leernos?

Oyente: no me salga con ese tema porque... eh...

(Programa "Parlamento del Pueblo", Radio Centenario, lunes 31 de agosto).

Oyente: (...) "La sociedad no ha encontrado los caminos para la solución de estos problemas", yo creo que esa es una frase totalmente equivocada y que producto de ese tipo de afirmaciones el país está como está. La sociedad no es la que no ha encontrado "los caminos para solucionar esos problemas", sino que es el poder administrativo el que no ha encontrado o que mejor dicho no quiere solucionar ese tipo de problemas. Porque los trabajdores aportan el 3% de su salario para el Fondo Nacional de Vivienda, ¿se da cuenta?, y esa es una cifra voluminosa y entonces no se puede decir así porque sí porque tergiversa la situación ¿se da cuenta?, es una frase muy bien armada, muy bonita, pero en realidad no es así. La sociedad aporta el 3% para el IVA, para impuestos municipales, etc.

Periodista: Ud. dice entonces que el culpable es el gobierno, que de exprofeso deja a los niños en la calle y a la gente sin casa, como si hubiera una especie de buenos y malos, que no es un problema que vivimos en realidad, que en el Uruguay el dinero sobra, entonces el gobierno no hace las obras porque el gobierno no tiene sensibilidad.

Oyente: Perdón, ¿Ud. es el señor Caballero?

Periodista: Sí, yo estoy escuchando y dígame si yo lo interpreto mal. Ud. dice que el dinero sobra, que el 3% de impuesto a los sueldos da para una abundancia económica tremenda y solamente es la falta de sensibilidad de algunos hombres de gobierno que hace que la sociedad no construya casa, no tenga albergue, no de comida y asistencia a los niños abandonados.

Oyente: Yo creo que la situación es así, hay una situación creada deliberadamente; y le voy a explicar el porqué. Yo no concibo que un país en crisis como el nuestro, vierta al exterior algo así como el 50% de sus exportaciones.

Periodista: Eso entonces —según Ud.—, es producto de la maquinaria de algún imperialismo que le da la orden a los dirigentes políticos de que en este país tenemos que tener a la gente en la calle y sin vivienda.

Oyente: No, pero lo que sucede es que por ejemplo los lineamientos económicos —que en este caso es el Banco Mundial—, le dieron a este gobierno a través de un documento que apareció publicado en algún diario...

Periodista: Ese documento que yo leí.

Oyente: Déjeme terminar...

Periodista: Yo le explico por qué. El problema es un poco como lo que hablábamos con Mario acá. Con todo respeto yo creo que Ud. conforma una opinión —que nosotros respetamos, pero que no compartimos—, de gente que piensa que cuando el país cambie, cuando determinada tendencia política, que es absoluta e ínfimamente minoritaria llegue a tener acceso al poder, en ese momento cuando eliminemos la propiedad privada, cuando eliminemos la propiedad de expresión, cuando seamos todos una sociedad colectiva, en ese momento no habrán problemas, no habrán niños abandonados ni habrá gente sin vivienda. Pienso que eso va a ser un poco más allá del año 2000. Porque —como decía la oyente anterior, ella necesita solucionar su problema ahora.

Oyente: Mire, yo no sé porqué Ud. tiene ese problema de discutir conmigo este problema del colectivismo y lo estoy escuchando hablar hace 3 o 4 minutos con mucho respeto y...

Periodista: Y Ud. hace 15 minutos que está hablando y nosotros también lo escuchamos con mucha atención.

Oyente: Y Ud. sea consecuente conmigo; yo no quiero derivar en el problema político-partidario, ni filosófico, ni de plano socio-económico, simplemente quiero decirle que ésta sociedad tiene determinados agentes que actúan en base a su propio beneficio y que toman actitudes deliberadas, y que le interesa cumplir más con aquellos compromisos internacionales que salvaguardar en este caso por ejemplo, la niñez, la alimentación.

Periodista: O sea, que desde su punto de vista, cuando otro partido político tome el poder y no se paguen los compromisos internacionales...

Oyente: No, no me salga con ese tema porque ... eh...

REPORTAJE

Cr. Ricardo Lombardo, Subsecretario del M.G.A.P.

La tecnología es nuestro futuro

En el presente reportaje, el subsecretario del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca, Cr. Ricardo Lombardo, contesta varias objeciones planteadas la semana pasada por el Presidente de la Asociación Rural en este mismo semanario. También se refiere a la voluntad del gobierno de que los mejores precios de la carne en los mercados internacionales se trasladen al productor, para que pueda reinvertir, y pronostica un punto de inflexión en materia de precios de lácteos a nivel mundial. También expresa que si "no damos un salto muy importante en materia de tecnología y rendimientos, en unos años podemos quedar fuera del mercado".

¿Cómo evalúa los resultados de la 82° Exposición Rural del Prado?

Ha sido una muestra muy importante que ha registrado un número muy significativo de participantes, y sobre todo muy buena calidad. Pero creo que lo más trascendente en esta materia es el contexto que rodea a esta exposición. Diría un contexto excepcional en la historia del país. En un momento en que los precios internacionales están derrumbados, donde los precios de la agricultura están sumante afectados por las políticas proteccionistas, en un momento en que el mercado internacional está profundamente distorsionado, se da la coyuntura muy especial en nuestro país de coincidencias de valores importantes en los precios de los dos productos pecuarios más importantes del Uruguay: la carne y la lana.

El presidente de la Asociación Rural dijo a JAQUE que el gobierno se ha preocupado en dar total libertad para la comercialización de la lana, aunque lo mismo no ha sucedido plenamente para la carne...

En materia de carne ha habido también una decisión política de permitir que los mayores precios que emanan de los mercados internacionales, particularmente en Brasil diría yo, se trasladen al productor. Por lo tanto, hay una política deliberada del gobierno de permitir que ese ingreso adicional permanezca en el sector productor. Aquí no se trata solamente de respetar la oscilación *de los precios, sino de darle al sector* agropecuario una inyección de fondos para que pueda reinvertir, para que pueda incorporar tecnología, aumentar la productividad, y en definitiva para dar un salto productivo muy importante que el país está necesitando. Se trata —en definitiva— de crear las condiciones para la toma de decisiones de reinversión que tienen que adoptar los ganaderos, y creo que este es el momento. Están dadas las condiciones para recuperar la confianza, está dado el marco político para hacerlo, están dadas las definiciones al anunciar que no habrá distorsión de los precios en el futuro.

Aprovechar la coyuntura

Las gremiales reclaman una relativa estabilidad de los precios. "No queremos ni precios muy elevados, ni grandes caídas".

¿Qué plantea el Ministerio?

No. Esa es una situación que deben garantizar los propios productores. En este momento estamos en una coyuntura de precios altos. Si el excedente que se produce por esos precios altos se traslada —a través de reinversión— a una incorporación tecnológica mayor, a un aumento de la productividad, entonces, ahí vamos a estar en defensa de los períodos de precios bajos que pueda haber en el futuro. Vamos a estar a resguardo de esos períodos de baja. Ahora, si no se aprovecha esta

coyuntura y no se reinvierte ese excedente, es probable que cuando haya un período de baja afecte directamente a la producción.

Los informes internacionales señalan que en nuestro país se reinvierte un 8% de lo que se produce índice aún inferior al promedio del continente y a la cota de reposición de los propios bienes de capital. ¿Cree que existe voluntad de parte del sector agroganadero de superar ese factor de estancamiento? ¿Hay respuesta a los mensajes que envía el Ejecutivo?

Hay síntomas de reinversión. Si uno analiza algunas cifras como la venta de equipos agrícolas y de alambres, verá que hay un indicio que está aumentando la reinversión. Todavía no en la dimensión que creo que debería. Y este no es un problema solamente de la propia decisión del gobierno, o del propio mensaje. Aquí hay un período en el cual el sector agropecuario debe recuperar la confianza que perdió en el pasado, por las variaciones de las políticas, por las marchas y contramarchas, por la famosa "tablita", por el endeudamiento. De manera que el productor agropecuario va a recuperar, la confianza con estabilidad en la política. Nosotros estamos firmemente empeñados en mantener estabilidad en la misma. Sería bueno que esto fuera comprendido por los sectores agropecuarios y los dirigentes gremiales. Y que las coyunturas no hicieran plantear reclamos que puedan ser parches, que se transformen en una distorsión de la política.

Trigo: autoabastecernos

A nivel internacional, nuestros productos lácteos deben enfrentar importantes subsidios de sus similares excedentarios de la Comunidad Económica Europea. ¿Existen posibilidades de que se reduzcan en parte mediante la negociación?

La expectativa internacional es que la comisión de la Comunidad Económica Europea acaba de adoptar —en Bruselas— un conjunto de medidas para eliminar la producción excedentaria de lácteos en 1989. Esto significaría una faena adicional de ganado de dos millones y medio de cabezas de aquí a 1989, por parte de la C.E.E., y los niveles de producción no serían lo excedentarios que son hoy. Por lo tanto, en ese momento se podría producir un punto de inflexión en materia de precios de lácteos a nivel mundial. Nosotros no tenemos por qué desconfiar de esta decisión que adopta la Comunidad.

Julio Bonomi, presidente de la Asociación Rural, dijo a JAQUE que el gobierno debía realizar varias definiciones. Entre ellas, qué cultivos se encararán para la exportación y cuáles para el autoabastecimiento, de manera que no tengamos que importar, como es el caso del trigo.

En materia de trigo la definición es clarísima. Esto sí que el que no lo ve es porque realmente no lo quiere ver. Hemos definido una política de protección, con niveles de protección muy importantes respecto a los precios internacionales. Como meta de esa política: el autoabastecimiento. Si se produjera un excedente para exportar en este momento —con la actual política de protección— sería nefasto para los propios productores porque tendrían que salir a vender al mercado internacional frente a precios que son un sesenta o setenta por ciento el precio interno nuestro. Hemos planteado todo un esquema de comercialización en el cual hasta que se llegue al autoabastecimiento los productores no corren riesgos de mercado. Cuando existen problemas sanitarios como el año pasado, donde debido a ello los rendimientos bajaron un 25 por ciento, es inevitable que se importe trigo. Pero la importación de trigo es consecuencia de una política que busca apoyar a los productores. Para los productores sería realmente nefasto que nosotros generáramos niveles de protección tan elevados que significaran no solamente el abastecimiento sino la creación de excedentes que no podrían exportar.

La tecnología es nuestro futuro

La propuesta de creación de un instituto tecnológico encaja dentro de los planes del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca. ¿Ello implicará nuevas cargas tributarias para el sector agropecuario?

Aquí hay algo fundamental. Todas las especulaciones que hagamos sobre el futuro en cuanto a nuestro lugar en el mercado internacional, en cuanto a las oscilaciones de precios o dificultad de colocación, todo ello termina planteamos que si no damos un salto muy importante en materia de tecnología y en rendimientos, dentro de unos años quizás tengamos mercados muy transparentes pero quizás la brecha tecnológica nos haya dejado otra vez fuera del mercado. El gran tema de hoy para nosotros, aparte de la negociación en la rueda del GATT o la definición de una política interna, es el énfasis en la investigación científica y tecnológica. Si ese tema implica algún costo para alguien, creo que ese alguien tiene que asumirlo con la convicción de que es el elemento para dar un salto al futuro. Si es un costo mayor para el Estado lo tiene que asumir, si es para los particulares también.

En ese marco ¿cuál será el futuro de la Estanzuela y Rubino?

Van a estar integrando el Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria. Pasan a integrar el nuevo instituto que se crea.

En el Prado, gente allegada a las gremiales y especialistas del agro, nos decían que así como hay un ministro que es un productor rural, hay un subsecretario que reconoce que está entrando en un área nueva y que quiere aprender. Y que quizás por ello está más abierto a entender sin preconceptos.

Son especulaciones. El Ministro es un productor agropecuario muy caracterizado. Yo soy un economista y político. Cada uno enfoca esta problemática desde el punto de vista de su propia especialidad y su propia especialización. Naturalmente que siempre se está aprendiendo. No creo que haya una mayor apertura de nuestra parte, ni una cerrazón por parte del Ministro. Creo que hay en definitiva una especialización técnica distinta que nos hace complementarios.

Se da el caso muy peculiar que la suya es la cartera que más muestra al secretario y al subsecretario en público trabajando en conjunto: ¿Cómo ha sido esa complementación?

En primer lugar es un Ministro muy grande, donde hay muchos problemas y temas, que exigen el concurso participativo de los dos. Pero en segundo lugar es que hay una característica personal distinta de cada uno, el ministro como productor y yo como político con una carrera profesional especializada en Economía.

Tras quince meses en la cartera, ¿estima que existe una mayor comprensión de parte de los gremios hacia las propuestas del Ministerio?

Creo que sí, quizás no con la rapidez que quisiéramos. Hay síntomas positivos, hay elementos de acercamiento. Se habla con mucha franqueza. A veces hay dificultades, pero creo que cada vez nos entendemos mejor.

C. Cadamo

Conferencias sobre la Revolución Francesa

Los días 6, 7 y 8 de setiembre visitará Montevideo el Profesor Michel VOVELLE, especialista del período de la Revolución Francesa, autor de numerosos libros sobre este tema.

El Profesor VOVELLE expondrá en dos conferencias el resultado de su trabajo de investigación agrupado bajo los títulos:

— **LA MENTALIDAD REVOLUCIONARIA**
— **LA REVOLUCION FRANCESA Y LOS DERECHOS HUMANOS**

VOTA POR TI PARA GANAR TODOS

ESTUDIANTE UNIVERSITARIO

Facultad	Listas	Lema
INGENIERIA	194 - 195 - 196	UNIVERSIDAD NUEVA
ARQUITECTURA	110 - 111 - 112	CIU
DERECHO	200 - 201 - 202	AVE - CIU
MEDICINA	60 - 61 - 62	PROPUESTA PLURALISTA UNIVERSITARIA (P.P.U.)
CIENCIAS ECONOMICAS	23 - 24 - 25	PLURALISMO UNIVERSITARIO ESTUDIANTIL (P.U.E.)
HUMANIDADES	205 - 206 - 207	CIU
AGRONOMIA	138 - 139 - 140	AVANZAR

EGRESADO UNIVERSITARIO

Facultad	Listas	Lema
DERECHO	179 - 180	NUEVA UNIVERSIDAD
MEDICINA	181 - 182	NUEVA UNIVERSIDAD
AGRONOMIA	185 - 186	POR LA PROFESION Y POR UNA NUEVA UNIVERSIDAD
VETERINARIA	189 - 190	POR UNA UNIVERSIDAD DEMOCRATICA
ODONTOLOGIA	130 - 131	UNIVERSITARIOS INDEPENDIENTES

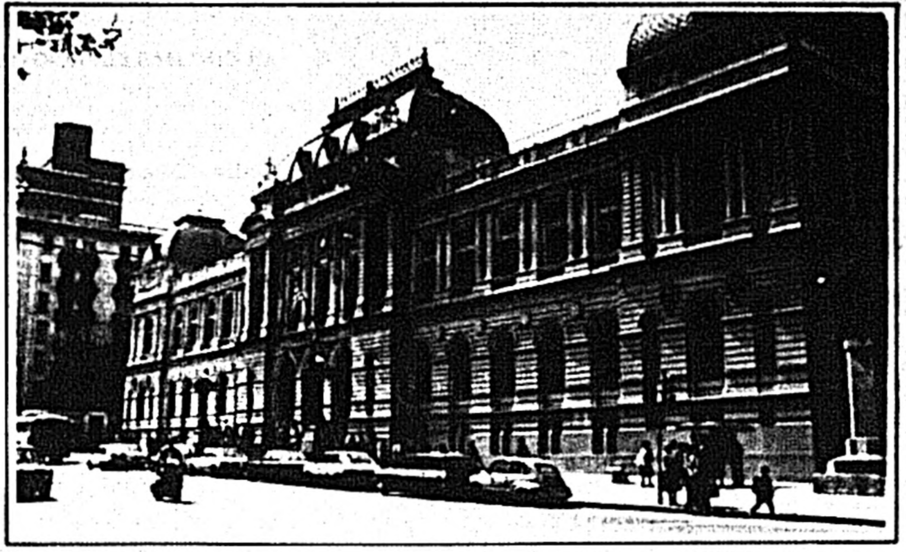

9 de setiembre

Los cambios puedes esperarlos o construirlos

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

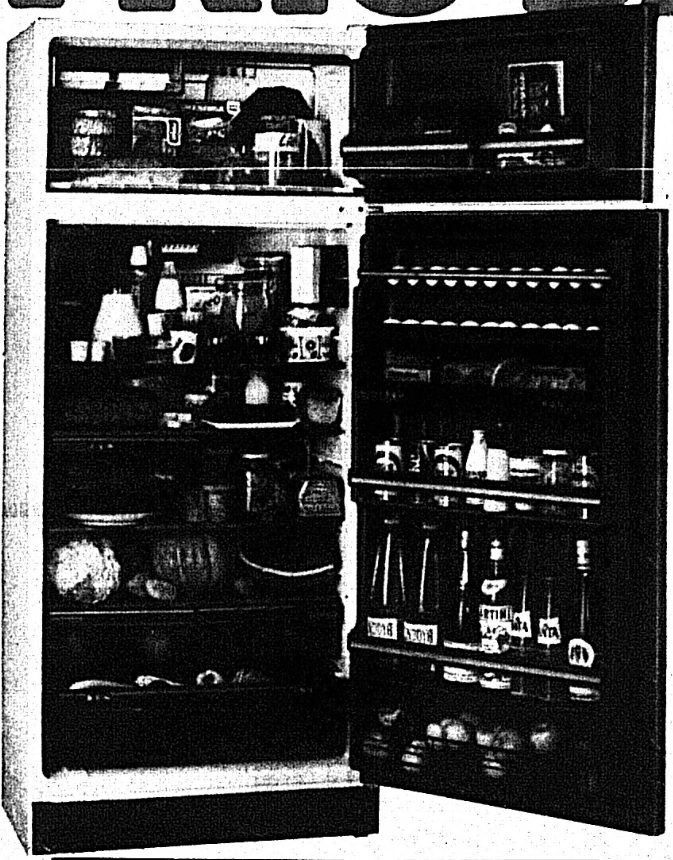

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento tècnico más un service especializado para toda la línea Brastemp

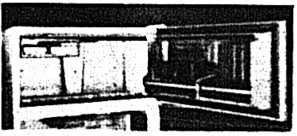

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

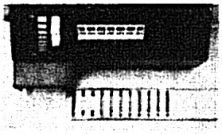

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú · Mercedes · Maldonado · Las Piedras · Salto · Tacuarembó
Rocha · San José · Minas · Canelones · Fray Bentos · Nueva Palmira · Carmelo
Treinta y Tres · Trinidad · Pando · Nueva Helvecia · Florida · Young · Pan de Azúcar
Santa Lucía · Durazno · Melo · Cardona · Paso de los Toros · Artigas · Tarariras.

EDITORIAL

Por una Universidad libre y creativa

Junto a otros numerosos elementos de la vida del país, la Universidad constituyó otrora un orgullo nacional, cuyo prestigio trascendía fronteras. Convocaba la asistencia a Montevideo de estudiantes y profesionales del continente y de ultramar.

El particular espíritu universitario uruguayo fue decayendo más tarde, como consecuencia de la crisis económica general que redundaba en la caída del presupuesto de nuestra mayor casa de estudios cada vez más exigente en la materia. Mientras tanto, la ideologización de nuestra vida cotidiana en los años '60 politizó hasta extremos incomprensibles a esa institución que de tal suerte abandonó sus objetivos académicos y científicos. El conjunto de estos males la convirtieron en eco de panfleterías, reproductora mecánica de viejos conocimientos y productora de títulos que cada día significaron menos.

Redemocratizado el país y nuestra Universidad, ésta se abocó a la recuperación de su viejo prestigio, dedicando a ello, algunas de sus autoridades, sus mayores esfuerzos. Y con éxito por cierto.

Lamentablemente , estamos hablando de una excepción ya que unos cuantos dirigentes universitarios actuales, encaminan sus acciones a reinstaurar esa Universidad dogmática, autoritaria, elitista, intolerante e hiperpolitizada, en lugar de recuperar para nuestra mayor casa de estudios su prestigio profesional y devolverle su misión de ser el gran laboratorio forjador de los mecanismos y los hombres que nos lleven al porvenir.

• • •

Una prueba del desviacionismo en que incurren algunos dirigentes universitarios —tan sólo una— es la reacción destemplada y virulenta con que responden a los análisis y a las informaciones que sobre lo universitario se realizan en el país. Como si la Universidad fuera una isla donde todo es perfecto y a la cual no se pueden referir más que sus conductores circunstanciales, en pretendida actitud de dueños permanentes.

En efecto, críticas fundadas, realizadas a la conducción universitaria, fueron consideradas ataques terroristas. La histeria llegó al borde de la locura cuando un Decano insultó en público a un estudiante porque el grupo gremial al que éste pertenece emitió una crítica pública a su gestión. Lo mismo ocurrió con estudiantes a los que se hizo responsables de graffittis pintados en los baños de una Facultad criticando la conducción de la misma. Veamos: la emisión de documentos, las pintadas y las críticas a las acciones de las direcciones de cualquier organismo público son moneda corriente en el país. Ante ellas —equivocadas o no— nadie emprende campañas apocalípticas en defensa de sus procedimientos. Simplemente se explican públicamente sus posiciones y corrigen o confirman sus decisiones. Sigamos viendo casos concretos: se denuncian despidos masivos y hostigamiento de profesores y catedráticos que, coincidentemente, no responden a la actual conducción universitaria, o simplemente, se conoce su identificación política diferente. La información no es desmentida y se acusa de terrorismo a quienes la promueven. Pero pocos días después, abrumados por los argumentos esgrimidos por los denunciantes y a instancias de la dirigencia más responsable de la Universidad, los profesores despedidos son reintegrados y cesan las campañas de hostigamiento contra cientos de docentes por razones políticas.

Otras denuncias, igualmente fundadas, quedaron sin respuesta de los denunciados: el Rector y el Decano de Ciencias Económicas reclaman para sí cargos docentes de dedicación exclusiva cuando ostensiblemente ocupan otros cargos rentados ¡¡¡dentro de la propia Universidad!!!. En la Facultad de Arquitectura el Centro de Estudiantes exhorta a los estudiantes a manifestar su apoyo a la campaña pro-referéndum en sus entregas. En la Facultad de Humanidades y Ciencias quedan fuera de los padrones electorales para los comicios del 9 de setiembre ¡¡¡8.920 estudiantes!!!. En la Facultad de Ciencias Económicas se eliminan períodos de examen y carreras completas perjudicando gravemente a los estudiantes, muchos de los cuales jamás podrán recibirse pese a tener gran parte de sus carreras realizadas. En muchas Facultades cientos de alumnos pierden exámenes por contradecir en sus pruebas teorías de autoridades universitarias, exponiendo teorías que científicamente son igualmente válidas. Visita el Uruguay el Premio Nóbel de Economía, James Tobin, y en nuestra Facultad de Ciencias Económicas ni se enteran. La Universidad acompaña oficialmente campañas partidistas, como ocurre sistemáticamente con casi todas las consignas del FA.

¿Seguimos?

El actual oficialismo universitario clama por las listas únicas —máxima expresión del totalitarismo— según dicen, para evitar la partidización de la lucha interna universitaria. ¿Y qué, si no eso, es el motor de las anomalías políticas y académicas que venimos de reseñar? ¿Quién inició la partidización?

Al encarar este tema parte de la actual conducción universitaria parece ignorar, además, la notoria militancia partidista de las principales figuras de la dirección universitaria actual como Hugo Villar, Danilo Astori, Mario Otero, Carlos Reverdito, Pérez Pérez, etc. etc. Militancia partidista que en casi todos los casos trasciende el ámbito político y se traslada ostensiblemente al campo de la enseñanza superior.

• • •

La suma de los hechos referidos, aquellos que se admiten —aunque no formalmente— como aquellos que se ignoran al tiempo que se contraataca acusando de terroristas a quienes los difunden, termina por completar un clima particularmente enrarecido. Se pone a nuestra principal casa de estudios al borde de la restauración de sus épocas más oscuras, en un tiempo en que debería ubicarse en los umbrales de su período más glorioso: de cara al país y su porvenir.

La instancia electoral de los universitarios, que pone a esa institución en el centro de los comentarios y las noticias, debe aprovecharse para retemplar el nuevo discurso universitario que el país está necesitando urgentemente. La elección en sí debe redundar en una extendida renovación de cuadros dirigentes que transformen en realidades ese discurso.

De otra forma no podremos construir esa Universidad que deseamos. Que sea reflejo fiel del país que queremos: integradora, progresista, moderna y tolerante. Esto es, una Universidad para la nación; que opere como un gran laboratorio de generación y prueba de las experiencias que a nivel científico, tecnológico, económico y social deba recorrer el Uruguay en su camino hacia el porvenir.

Con todas las cartas sobre la mesa: sin proscriptos ni proscriptores; sin el monolitismo "militar" en que democracia y participación pasan a ser dos slogans más; sin universitarios de primera, de segunda y de tercera; sin dueños de la verdad contra descalificados para opinar y decir.

Sólo así la Universidad volverá a cumplir su rol desarrollista, a través del cual brindará un verdadero servicio, a la comunidad. Siendo generadora de los nuevos conocimientos, produciendo profesionales creativos con la capacidad y orientación que el país realmente requiere.

J.J.N.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José [illegible]
(J.B. Amorín 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes. Laszlo G. Erdelyi

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berrial y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Dirección de Industrias,
matrícula provisoria N° 06878

ANALISIS POLITICO

Entre la coyuntura y un proyecto de país

Zerbino, la hepatitis y la guía telefónica

por Diego Martínez

Nunca como ahora, desde el inicio de la transición democrática, la realidad político-económica del país se vio tan poco "coyuntural". Un año atrás, escenario y actores políticos, todo, giraba alrededor de un solo tema: se salía de una Rendición de Cuentas, para entrar en una discusión exclusivamente vinculada a los temas de la revisión del período de facto. Siempre había un tema "único". Pero el país ha ido cambiando.

Cuando se deliberaba en torno a la aprobación o no de una ley de amnistía o de caducidad, los discursos del país se aglomeraban alrededor de la idea de resolver el pasado permaneciendo en él, o por otra parte, superarlo para apostar al futuro. Obviamente, la dictadura estaba —en sus resabios— más fresca que ahora y en tal sentido el futuro se imaginaba más dificultosamente. Lo coyuntural paseaba sus aristas en forma hegemónica y ello era natural. Las transiciones son así: poco futuro, mucho pasado. La sobrevivencia política exigía una transacción del tiempo con el tiempo; es así que el presente —y por lo tanto la coyuntura— se volvieron predominantes actores del quehacer político. El presente se adueñó de todo. Pero ¿hasta cuándo?

Por la vía de los dichos o de los hechos, o de ambos conjuntamente, diversos dirigentes han comenzado a apostar al futuro. A la uruguaya, las cosas tuvieron principio por el lado de la crítica.

El Partido Nacional, a través de destacados dirigentes —aunque sin negar los éxitos de la política llevada por el gobierno— ha enfatizado la impotencia de éste en plantear un "proyecto" de país. El señalamiento blanco ha ido y venido durante meses, sin que el gobierno viera retroceder sus éxitos en la administración de los indicadores socioeconómicos más significativos. O asimismo, sin que los nacionalistas fueran capaces de realizar planteos más allá (o más acá... o distintos) de los incluidos en "Nuestro compromiso con usted", dieciséis años atrás.

Pero decíamos que las cosas cambian. Y realmente cambian. Veamos. Se aproximan las elecciones universitarias. Nadie podrá negar que la sociedad uruguaya se encuentra nutrida de un discurso al respecto, que para blancos y colorados va más allá aun de la retórica anti izquierda totalitaria y entronca con el impulso liberal (trascendente aun a ambas colectividades) que aspira a una expansión real del pluralismo en la Universidad. En tal sentido, ya se han podido apreciar las dificultades gremiales para formar listas únicas y los resultados de los próximos comicios revelarán datos aun más expresivos.

Por otra parte, aunque ya en el campo exclusivamente político, nos consta que los principales dirigentes del Partido Nacional han recibido la exhortación de su líder máximo, a imprimir a sus gestiones el sentido de coincidencia y altura de miras que el país reclama.

A los oribistas consta que las propuestas del año 1971 resultan ahora insuficientes, y de tal modo acaban de dar a conocer un interesante proyecto para procurar la descentralización del país.

El punto ha sido interpretado por algunos analistas como la apertura de un nuevo campo de competencia frente al Poder Ejecutivo. Así, la reforma de la Constitución perseguiría desarticular la superestructura "jurídico-política" en la que se apoyarían los colorados para sostener su hegemonía y el flamante proyecto atendería a golpear en un área donde el actual gobierno se maneja por otras coordenadas: la superestructura "geo-política" del Uruguay.

Sea cual sea el resultado de la última iniciativa, el tema es que el país se ha puesto a querer definir sus temas esenciales y a proponer iniciativas a tal efecto, que sin duda merecen detenido estudio por parte de todos los sujetos del sistema.

El reciente discurso del Ministro Bonino revela la voluntad del Poder Ejecutivo en sostener —al menos para el mediano plazo— ciertas reglas de juego que sirvan para que los productores sepan a qué atenerse.

Por su parte, el Senador Manuel Flores Silva ha introducido el tema de la formación castrense, con lo que se convoca a un reflexión sobre qué militares quiere el Uruguay para su futuro.

Pero lo coyuntural no se tiende a superar exclusivamente por la vía de las propuestas precedentemente enunciadas.

Semanas atrás, en declaraciones vertidas para el programa "En vivo y en directo", el Ministro Zerbino planteó dos aspectos que el país debe tener claramente presentes a la hora de definir su futuro. Es más, a nuestro juicio integran el basamento de la reculturización política del Uruguay, fenómeno clave para la buena conducción de la relación coyuntura-utopía.

Invitado a manifestarse respecto al "proyecto de país" que auspicia el actual gobierno, Zerbino destacó en primer término la delicada convalescencia socio-económica que los uruguayos venimos atravesando y que aún deberemos atender, para acceder a condiciones de mejor y mayor manejo opcional. Y en tal sentido, utilizó el símil de los cuidados a que se ven sujetos los seres humanos luego de que han contraído una hepatitis. En términos de "proyecto de país", todos los sectores —durante la etapa pre y post-electoral— obviaron referirse a la necesaria "transición socio-económica". Zerbino, corajudamente, la ha mencionado y ha comandado su evolución. Y que quede claro que en la economía como en la política, al "paraíso" se llega gradualmente. La transición no puede ser exclusivamente política, porque tampoco es exclusivamente político lo que viene a continuación de aquella. Y sépase aún, que no vemos en el Cr. Zerbino a un Ministro exclusivamente para superar la hepatitis que contrajo el Uruguay pre-'85. Seguramente, este Ministro habrá de acumular éxitos valederos para etapas más allá de la transicional.

Simultáneamente, Zerbino hizo referencia al reflejo uruguayo de apelar a la imagen de los grandes compendios cuando se maneja el concepto de "proyecto de país". Vinculó dicha imagen a la de la guía telefónica, que por su tamaño hace pensar que todo lo necesario se encuentra en ella aunque prácticamente no se la lea.

De este modo, el Ministro puso relieve el principio batllista de gestión gubernamental, por el cual un proyecto de país no puede atarse dogmáticamente a fórmulas preconcebidas, sino ponderarse con las circunstancias que se viven y los obstáculos que se enfrentan.

El Uruguay posee riquísimos textos que sin duda sirven —como el de la C.I.D.E. de los años sesenta o el más antiguo de Aldo Solari, respecto al envejecimiento del país— para nutrir diagnósticos y proyectos. Pero el proyecto más vital, es aquel que de cara a los textos más inteligentes, tiene presentes convalescencias respetables y algunos datos que siempre importan, aunque todavía no figuren en "la guía". De aquellos y estos se ha ido haciendo el país. Y así seguirá sucediendo.

Los profesionales de la burocracia o la burocracia de los profesionales

Es un tema recurrente en el país hablar de la burocracia, lo lenta y lo falta de imaginación que es. Se atribuye gran parte de sus males a la excesiva cantidad de funcionarios y al desgano que ponen en el desempeño de las tareas.

Forma parte también del folclore cotidiano el lamento del ciudadano que cuenta que, cuando llegó a un mostrador, los funcionarios estaban tomando el té y tardaron quince (!!) minutos en atenderlo. Luego de lo cual lo enviaron a otro mostrador y a otro, y por último le dijeron que volviera siete días más tarde por la firma del director.

Debemos señalar, si somos objetivos, que el mero exceso de funcionarios por sí solo no enlentece las tareas. Si modifica en algo las cosas es que al haber más personas asignadas a las tareas éstas podrían incluso ser más rápidas.

La experiencia del autor de este artículo (16 años haciendo trámites ante diferentes organismos del Estado) es que siempre encontró en los mostradores funcionarios (algunos, y que siempre los hay) atentos, amables y con la intención de ayudar. A lo largo de los años ha conocido esforzados funcionarios que han hecho "aparecer" expedientes, lo han llamado por teléfono a su casa para informarle de trámites, y lo han atendido correctamente. También ha tenido que esperar quince (!!) minutos cuando estaban tomando el té, conversando de modas, o atendiendo al "bagayero" de turno.

Pero los trámites demoran meses, incluso años. ¿Dónde es que se trancan? ¿Es acaso en el mostrador? El atraso no es de quince (!!) minutos; los expedientes no salen, no porque se demoren a la hora del té, ni por causa de los vapuleados funcionarios que lo único que hacen es recibir y dar traslado. Las cosas no marchan porque los que tienen que decidir nunca están para hacerlo. (¿Recuerda lo de "venga la semana que viene porque el director no firmó"?).

Digámoslo claramente, (¿o no es acaso su experiencia?) que en las oficinas públicas: "el Escribano hoy no vino - el Arquitecto sólo atiende martes y jueves de tres a cinco - el Ingeniero salió en comisión - el Abogado salió porque la señora chocó el auto - el Director está en una reunión y hoy no atiende - el técnico salió de licencia y hasta que no se reintegre no se resuelve" etc. etc. etc.

El autor también tiene expedientes con atraso de meses, incluso de años (el más antiguo es de la I.M. de Montevideo presentado el 13/09/83), y afirma que no fueron los funcionarios la causa de la demora. En la mayoría de los casos las demoras las produjeron los técnicos, profesionales y directores. Estos mismos que perciben mejores salarios que el resto del funcionariado, la mayoría de los cuales no cumple los horarios puesto que, en muchos lugares, ni siquiera marcan tarjeta. Muchos salen en comisión a atender asuntos personales, y usan las mismas oficinas públicas como estudios profesionales privados, atendiendo clientes en horas de trabajo, usando los teléfonos públicos, las secretarias y el material de oficina por el que usted y yo pagamos impuestos. Nunca entendí (y paso a primera persona) cual es el "curro" de los ejemplos descritos —que son muchos—: si el puesto público o la profesión privada.

La consideración de que han gozado socialmente, la posibilidad de trabajar con un horario liberal, y otra serie de prerrogativas que tienen los profesionales de la administración pública, es una de las causas de la explosión de estudiantes y egresados de la Universidad. ("Si tenés un título profesional es casi seguro que conseguís un puesto público y además podés atender tu profesión, con la añadidura de la implicancia que podés tener dentro de la oficina").

Es necesario poner el bisturí a fondo en el verdadero cuello de botella de la burocracia. Que los "decididores" decidan, y estén para hacerlo. La solución es revalorizar la función del profesional del Estado, pagando sueldos adecuados con la exigencia de dedicación exclusiva.

Que el profesional del Estado (retención del título mediante), pueda dedicarse y especializarse en su función pública. Progresivamente deben irse adjudicando los cargos de responsabilidad profesional, con la exigencia de dedicación exclusiva e inhibición de la actividad privada (¿por qué no en el Estado, si en muchas empresas privadas se exige?)

Ernesto L. Spinak

ANALISIS POLITICO

Sobre declaraciones de Jorge Batlle

Algunas precisiones meramente informativas

"El Batllismo es un partido de los que en Europa se denominan socialdemócratas, en Estados Unidos liberales y en Latinoamérica se llaman progresistas"

Julio María Sanguinetti.
24/8/84. Revista "SOMOS".

"... somos en consecuencia los que en Europa se llama socialdemocracia, y lo que en Uruguay se llama Batllismo"

Julio María Sanguinetti.
18/8/84.
Convención del Partido Colorado.

"Si tuviera que reseñar una conclusión... diría que el Partido Colorado, a influjos del Batllismo es, hoy, un partido profundamente liberal en lo político y social-demócrata en lo económico y social"

Dr. Enrique Tarigo.
Febrero de 1986.
Revista "Reflexiones del Batllismo".

"La conjunción del liberalismo clásico y el socialismo democrático, realizado por Batlle y Ordóñez ... y nuestra propuesta, son la base de un nuevo modelo de país"

"Por un Uruguay para todos"
Programa del Partido Colorado

El Senador Jorge Batlle viene de hacer unas largas declaraciones en el Suplemento La Semana de El Día, en la línea de loable análisis histórico que viene desarrollando. En las mismas aborda temas ideológicos con algunos errores —así lo creemos— que nos interesa señalar, ya que de la interpretación misma de la filosofía del Batllismo se trata y ello nos obliga.

I

Se le pregunta al Legislador colorado: *"Hay una palabra que usted no mencionó y es socialdemocracia"*. El contesta; *"Y ¿qué es eso?, a ver cuénteme, porque eso sí no sé qué es. ¿Qué es la socialdemocracia? Según tengo entendido yo, es un invento de Willy Brandt en Bad Godesberg (Alemania Federal, discurso electoral, 1953) abjurando del marxismo para poder llegar al poder en Alemania"*.

Precisiones: La reflexión de Bad Godesberg no fue un discurso electoral de Willy Brandt, sino un Congreso largamente preparado y largamente desarrollado, como ahora, cuando en un proceso de cuatro años se viene preparando la reflexión de Irsee que parte del Partido Socialdemócrata alemán. No fue en 1953 sino el 1959. La socialdemocracia no es un invento de Brandt, sino que ya era gobierno en Alemania cuando Brandt tenía seis años. Tampoco fue un partido puramente marxista en sus orígenes; recordemos las luchas por lo menos entre 1863 y 1875 entre las tendencias lassallianas y marxistas. Si fue un partido que desde sus orígenes no tuvo nada de elitista: en 1877 tuvo 437.000 votos; en 1887 estaba en los 763.000; en 1890, 1.427.000; en 1898 2.107.000; y en 1907, 3.258.000 votos. A la socialdemocracia están adheridos partidos que son o fueron gobierno en España, Portugal, Francia, Inglaterra, Suecia, Noruega, Alemania, Bélgica, Australia, Holanda, Nueva Zelandia, Grecia, Austria, Israel, etc. En América Latina la integran partidos que son gobierno, como Acción Democrática en Venezuela, Liberación Nacional en Costa Rica, APRA del Perú. O partidos que son el principal en la oposición, como en Ecuador, en República Dominicana, etc. La revisión del marxismo en su seno no la hizo Brandt —que sí hizo muchas cosas, las que le valieron un Premio Nobel— sino Eduardo Bernstein en 1895. Antes de que Brandt fuera a la escuela, Carlos Kaustky, en el seno de la socialdemocracia, había realizado las más severas críticas que se conocen a la doctrina leninista.

II

Más adelante afirma el dirigente de la lista 15:

"Entonces qué me viene a decir que Batlle y Ordóñez era socialdemócrata si el señor Bernstein nació prácticamente el mismo año que Batlle y Ordóñez, por tanto cuando Bernstein estaba formando y escribiendo, Batlle y Ordóñez estaba gobernando..."

Continúa luego el ex candidato a la Presidencia por Unidad y Reforma: *"Entonces, cuando me preguntan ¿cómo Ud. considera la relación del Partido Colorado Batllismo con la socialdemocracia? yo le diría: es una pregunta que tiene que hacerle a Willy Brandt, si llegó a la socialdemocracia porque leyó a Batlle y Ordóñez o realmente es una coincidencia"*.

Creemos que toda la reflexión es falaz. Los principales trabajos de Bernstein son de 8 años antes que Don Pepe llegara al gobierno. No se sabe que Batlle haya leído a Bernstein ni se sabe que Willy Brandt haya leído a Batlle. Pero ése no es el asunto. En Alemania, en Uruguay, en casi todo el mundo, han hecho su camino corrientes políticas que sintetizaron, en traducciones nacionales, los elementos de las dos grandes revoluciones conceptuales que ha conocido Occidente en los últimos siglos: la Revolución Francesa y su concepción política liberal y el pensamiento socialista surgido luego de la revolución industrial. La síntesis de libertad y justicia asume diferentes adecuaciones nacionales, nombres y hombres. Transformar eso en una competencia casi deportiva entre Don Pepe Batlle y Willy Brandt, no parece ajustado.

III

Tampoco parecen ajustadas una serie de afirmaciones realizadas por el Senador quincista que enumeraremos.

"España parapetada en la influencia de las ideas de la Comuna de París (1848), logró que hubiera contrarreforma sin reformas y su sociedad se hizo totalmente cerrada..."

La Comuna de París fue instalada el 18 de marzo de 1871 y duró hasta el 28 de mayo del mismo año, aplastada por Thiers. No fue ella la que hizo cerrada a España. La reforma y la contrarreforma son episodios anteriores en tres siglos.

En el mismo sentido se pueden cuestionar afirmaciones del tipo de *"el materialismo... en el único lugar que entró fue en la Universidad, porque lo puso Vázquez Acevedo con Santos..."* o *"Santos utiliza a Vázquez Acevedo, bandera del positivismo comptiano, para instrumentar su autoritarismo a nivel universitario"*. También parece apresurado poner —como lo hace el Dr. Batlle Ibáñez— en la misma bolsa a Primo de Rivera, al fascismo, al nazismo, al movimiento laborista, al socialismo tipo Leon Blum, a las teorías económicas marxistas, o al New Deal de Roosevelt. La existencia común de la adhesión a una cierta *"planificación"* estatal en el terreno económico, no quiere decir que todo es más o menos lo mismo. Unos, mediante esas políticas, por ejemplo, distribuían y consolidaban las democracias y la paz social. Otros, por el contrario, con ellas, hacían armamentismo, o consolidaban la opresión. El fundador de Unidad y Reforma señala asimismo que no leyó completamente a Ahrens. Sería positivo, creemos, culminar esa lectura. Se verá entonces que el corporativismo explícito de parte del pensamiento de Ahrens colide frontalmente con la concepción batllista del individuo-ciudadano de claro origen rousseauniano, de la misma forma que Ahrens, muestra tanto su desacuerdo con el régimen de partidos políticos como acuerda con la idea de la monarquía como la mejor forma de Estado. Se terminará por comprender que poner a Krause como antinómico a Hegel es también un error conceptual. Discípulo de Kant, Krause sin embargo incorpora parte del pensamiento hegeliano. Convendría también repasar a Hegel porque, si bien algunos derivaron de él, sin su responsabilidad, pensamiento autoritario, otros, con él han completado el pensamiento liberal moderno. El liberalismo, apoyado en una concepción del individuo-ciudadano y del Estado incorpora, con la reflexión hegeliana, a la sociedad civil, formando el trípode conceptual bastión de la modernidad liberal.

IV

Don Pepe no tenía temor a la socialdemocracia. No hay que subvaluarlo y pensar que estuvo en Europa una primera vez en sus años juveniles y una segunda vez —el viaje más importante— entre sus dos presidencias, perdiendo el tiempo. No hubiera discrepado con Bernstein cuando éste definía al socialismo como *"liberalismo organizado"*. Estando Don Pepe en Europa por primera vez (llegó a París el 15 de noviembre de 1879 y residió hasta los primeros días de 1881) pudo presenciar un período fermental, donde se mezclaban los debates y esfuerzos organizativos de la 3ª República. Los grandes tribunos republicanos franceses como Gambetta, Jules Ferry, Grevy y otros, debatían sobre temas tan importantes como las libertades ciudadanas; como el derecho de todo individuo a fundar un periódico; la autorización al libre funcionamiento de los sindicatos; la instauración de la escuela gratuita, obligatoria y laica; la enseñanza secundaria laica para las jóvenes adolescentes hasta ese momento sólo educadas en los conventos y la exclusión del Consejo Superior de la Instrucción de los representantes eclesiásticos; el rol de las grandes obras públicas como canales, rutas y ferrocarriles en el impulso de la economía; y por supuesto elementos de tipo doctrinario, entre los que se destacaban en el ambiente republicano las doctrinas solidaristas de Leon Bourgeois.

Pero su viaje más importante, realizado una vez finalizada su primera presidencia y que se espaciaría en el tiempo entre 1907 y 1910, le permitió seguir de cerca los grandes acontecimientos en el viejo continente ocurridos en ese comienzo del siglo. Inglaterra, era gobernada entonces por Lloyd George, del ala izquierda del Partido Liberal. Inspirado en las ideas de Henry George (norteamericano del siglo XIX, inspirador doctrinario de la Sociedad Fabiana, antecedente del laborismo británico, que había desarrollado una teoría para combatir la pobreza en su libro "Progreso y Miseria") el Primer Ministro inglés instaura en 1908 las 8 horas laborales, el salario mínimo, la limitación del trabajo de las mujeres y niños, la jubilación obrera, el seguro de enfermedad, la legislación sobre higiene y accidentes de trabajo, sobre la base de un impuesto progresivo a los impuestos y a la propiedad agraria (idea esta última que Batlle desarrolló en la Convención 17 años después, en 1925). Como se ve, Batlle tomó buena nota de la obra de Lloyd George —a quién los Lores británicos reprochaban su "socialismo", igual que aquí a Don Pepe— como de la obra que estaban realizando los radicales franceses en ese mismo período. (Por lo tanto, ¿a Willy Brandt no habría que preguntarle, no si leyó a Batlle, sino si leyó a Lloyd George, quien a su vez había leído a Henry George, y así infinitamente?)

El Dr. Batlle Ibáñez da a entender que la instrumentalización estatal o *"estado paternalista"* es algo desencadenado en Europa a partir de 1917 (¿será por la Revolución Rusa?) y que llega a nuestras tierras luego del golpe de Terra, situación a la que sería ajeno Don Pepe. Sin embargo en Europa los Estados se ven cada vez más impulsados a intervenir en diversas áreas desde mucho antes. A modo de ejemplo, la ola nacionalizadora de los ferrocarriles: Bélgica y Suiza en 1897; Noruega, Serbia y Rumania en 1899-1900, Italia en 1905; Japón en 1909. La intervención cada vez más importante de los Estados en la reglamentación laboral, que lleva a la creación de la Oficina Internacional del Trabajo en 1901 para informar sobre las leyes en los diversos países. La idea del salario mínimo exigible que se comienza a aplicar en el Estado de Victoria en Australia en el año 1896 y que se universaliza. El mismo Ahrens, que escribió su *"Curso de Derecho Natural"* en 1837, y que inspira un Estado de Derecho de intervención moderada donde no se ahogaban las iniciativas sociales sino que intervenía para favorecerlas o para auxiliarlas, que se encargaba de las ayudas a los desvalidos, propiciaba que el Estado debía intervenir completando lo que los órdenes sociales no podían producir por sí mismos, respetando la autonomía de los mismos. Sin embargo se encarga bien de aclarar que ésta es una circunstancia ideal en el tratamiento de los fines del Estado, observando que esa visión ideal puede *"modificarse legítimamente en la realidad histórica según el estado más o menos adelantado de la cultura de un pueblo"*, reivindicando un derecho *"tutelar"* sobre las más diversas actividades, aunque llamando a no prolongar inútilmente el período tutelar, abreviando en lo posible su duración.

Don Pepe Batlle, en una polémica con un diputado socialista, luego comunista, le recomendará: *"haría bien en leer a Reclus y Henry George"*. Creemos que ese concepto de Batlle y Ordóñez no sólo le calza al antedicho diputado comunista. Le viene bien a todo aquel que no entienda el sentido justiciero y socialdemócrata del pensamiento de Batlle.

Edgardo Medina Gómez ⓘ

YA SALIO

Hechos
SUCESOS QUE ESTREMECEN AL SIGLO
SARAJEVO EN EL VERANO CALIENTE DE 1914
OFERTA LANZAMIENTO CON EL Nº 1 GRATIS EL Nº 2

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Los enemigos de siempre

por Einar Barfod

La polémica entre optimistas y pesimistas, sugirió alguna vez Samuel Butler, es asunto para fetos, no para hombres. Detrás y debajo del modo de expresión, muy décimonónico y destinado a choquear al "buen" burgués, late una verdad que nos urge recuperar. La tarea no es fácil, porque hace ya mucho tiempo que hemos perdido contacto con nosotros mismos y con el sentido de la vida. Nos obliga a decir obviedades, o sea, ideas que nos resultan obvias *cuando suspendemos* la tarea de vivir, cuando nos apartamos y simplemente *recordamos* (creyendo reflexionar) las frases proverbiales que una enseñanza estéril ha depositado en nuestras mentes.

No constituye "saber", en el pleno y vivo significado de esta palabra, lo que no actúa como supuesto tácito en nuestra conducta cotidiana y bajo el apremio de las circunstancias. La instrucción que bovinamente se nos imparte, y que entre nosotros pasa por "educación" es a la vez libresca e intelectualista, se nutre de reminiscencias, no de inspiraciones. Nuestros maestros de escuela, y muchos que pasan por "profesores", rinden examen ante sus alumnos repitiendo, no las lecciones de su experiencia y pensamiento propios, sino cosas leídas, simplemente memorizadas, que en ellos no han hecho carne, que no son *vida*. Los textos y los apuntes son poco más que "ferrocarriles" que los maestros primero, los alumnos después, recitan como loros en ese cruce de exámenes mal rendidos y peor evaluados que, entre nosotros, cumple las veces de instrucción y finge ser ... ¡educación!

"Educación", por lo contrario, es *todo* cuánto una comunidad hace, al capacitar a sus diversos integrantes —individuos o grupos— para cumplir los diversos roles, que los modos de convivencia vigentes hacen necesarios, logrando así que el conjunto funcione eficazmente como tal. Todo sistema social es, por uno de sus lados, una educación en marcha, más allá de los órganos específica o nominalmente consagrados a esta finalidad. En cada lugar o fase de la división social del trabajo, acción y educación van unidas, como anverso y reverso de una misma actividad progresiva: en las empresas y en las familias, en los sindicatos y en los partidos, en la auto-didaccia creativa de individuos y grupos. Cualquier lugar que examinemos, exhibirá este proceso en marcha. Sin él, las comunidades se esclerosan.

Digámoslo en términos de máxima abstracción y generalidad: la educación así entendida, capacita para diagnosticar con acierto las tareas que el presente propone, para diagnosticar las consecuencias de procederes alternativos, *permitiéndonos elegir* el método y el orden de pasos más apto para alcanzar el objetivo que nos hayamos propuesto.

Aquí entra en juego una función aprendida, cuya naturaleza e importancia tendemos a ignorar, por el despiste casi total en que nos encontramos respecto de las leyes propias del humano vivir. Me refiero a ... la Memoria. Tendemos a creer que se trata de una función "psicológica" y confundimos *el arte* de la memoria, que es una función social, colectiva, con el simple "recordar" que en cada uno de nosotros se dispara como por azar, y *que interfiere* con la adecuada interpretación de lo que nos ocurre. Los recuerdos nos ocultan, precisamente, el ingrediente de novedad que cada experiencia trae consigo.

"Recordar" sí, es un acontecimiento psíquico. Es automático, independiente de nuestra voluntad, que se caracteriza por ser *retrospectivo*. Nos aporta una imagen o sentimiento referidos a circunstancias ya pasadas. Todo recuerdo es ciego y sordo respecto de las circunstancias actuales y se refiere a hechos pasados, ahora irreales. La memoria en cambio, es un arte, una habilidad aprendida, un producto histórico-social *que inhiere* en los individuos, como fruto del aprendizaje. Y el arte de memoria, aunque opera sobre hechos pasados, *tiene vocación futuriza*. Es una pobre forma de "memoria", es una función bloqueada, aquella que sólo funciona hacia atrás! Conviene repetir esto, variando ligeramente el lenguaje. La palabra memoria denota una función colectiva, *un uso* que actúa (como es inevitable) a través de los individuos, pero que sirve al buen funcionamiento del sistema social. Es un arte que actúa sobre los recuerdos propios o ajenos, en vistas al futuro emergente, para extraer de ellos *una experiencia*. Está al servicio de nuestros objetivos.

Cada individuo y cada grupo debe orientarse dentro de esa situación colectiva que denominamos "convivencia". El arte de la memoria es un ingrediente esencial, sin el cual sería imposible el arte de vivir. Y luego, cada comunidad debe recurrir, también, al arte de memoria, para reconocer la índole de otras comunidades con las cuales tiene trato, y en diálogo con las cuales debe entretejer —quiéralo o no— un futuro común. A todos estos niveles, los meros recuerdos interfieren con el arte de vivir. Son simple materia prima para el análisis del presente y la imaginación del futuro; pero su pululación descontrolada sofoca toda oportunidad de cordura, o sea, toda percepción de la legalidad imperante en nuestras circunstancias, que debe regir nuestra acción.

El simple recordar nos subjetiviza y enajena del entorno actual, relevante para la acción; y en un sentido radical, que tendemos a olvidar, *nos deshumaniza*. Porque la gloria del hombre consiste en acometer sin desmayos su tarea presente, el trozo de futuro que le corresponde construir, con una ojeada crítica al pasado, sin duda, pero sin limitar su ambición al repertorio (siempre insuficiente) de habilidades heredadas. Vivir es "crecer", requiere que inventemos siempre nuevos métodos, para la serie de renovados objetivos que el destino va proponiendo. Los individuos y grupos que no practican el arte de memoria, ya lo sugería Santayana, sólo atinan a repetirse a sí mismos; pero lo hacen en circunstancias necesariamente cambiadas, y por eso, cosechan desastres.

Aquellos que simplemente "recuerdan", se han quedado en un estadio previo e inmaduro de la vida humana. No han llegado al nivel de reconsideración y autonomía que les permite *elegir* entre sus recuerdos aquellos que son útiles y relevantes para la tarea presente. Y en cambio, como hacen los niños, ellos *juzgan* lo que les pasa. Se refugian en un narcisismo impertinente y una regresiva "ilusión de omnipotencia". Según el azar de sus recuerdos, así transcurre el azar de sus sentimientos, que confunden con valoraciones. Son a ratos "pesimistas" y "optimistas". Pero esos automatismos afectivos son *previos* a la tarea de vivir. Este verbo designa *lo que hacemos* con aquello que nos ocurre, con ... el destino. Y una de las cosas que simplemente nos ocurre es esta que venimos deplorando; el simple recordar azaroso, *descontrolado*.

No siempre son el pesimismo y el optimismo simples reacciones individuales. Ocurre a veces que las comunidades caen por debajo de sí mismas y suscriben doctrinas inmaduras, que las hacen naufragar en conflictos innecesarios. Así ocurrió a Europa a partir de 1750, con efectos desastrosos para todo un mundo, en la periferia, que esperaba de Europa una definición justa de la realidad. Hacia 1750, "predicaron" tanto Turgot como Rousseau, el uno el Progreso y el otro el Regreso, dos formas de la hemiplejía moral. Las ideas antinómicas de Progreso y Regreso *necesarios* son dos visiones antitéticas de la historia, que rehusan asumirla en plan de madurez, como tarea de hombres. La miran desde un punto de vista "anterior", que merece el apodo de fetal. En ellas reverbera, magnificada hasta la insania, la polémica infantil entre optimistas y pesimistas.

No es casual, que suscriban versiones contrapuestas de estas doctrinas, los activistas de izquierda y derecha, esos inmaduros que tanto mal vienen haciendo en el mundo y que (si los dejamos) una vez más podrían idiotizarnos, aquí, en Uruguay.

Confianza e instituciones políticas

por Laszlo Gustavo Erdelyi

> *"No hay buena fe en América, ya sea entre los hombres o entre las naciones. Los tratados son papeles, las Constituciones libros, las elecciones batallas, la libertad anarquía y la vida un tormento".*
>
> *Simón Bolívar*

Un siglo y medio después, un diario ecuatoriano sostenía la misma queja: "Con una política de emboscadas y de permanente desconfianza entre los hombres no es posible hacer otra cosa que crear ruina y destrucción en el espíritu nacional; esta actitud sólo consiguió derrochar nuestras energías y debilitarnos".

Y esta es nuestra historia. Cargamos sobre nuestros hombros el estigma del desencuentro, del odio entre hermanos, y de las luchas internas. Sin duda Latinoamérica es sinónimo de conflicto, aquí y en el resto del mundo. ¿Tendremos el valor de cambiar?

Individualismo egocéntrico y desconfianza

En América Latina han existido largas tradiciones de individualismos egocéntricos, de odio y desconfianza hacia otros grupos sociales.

Ello también es observable en muchos otros pueblos. Respecto a los árabes, un agudo observador comentaba que "la desconfianza entre los árabes es internalizada desde muy temprano en el sistema de valores del niño... Carecen de organización, solidaridad y cohesión... Su espíritu cívico no está desarrollado y su conciencia social es débil. La lealtad hacia el Estado es vacilante y la identificación con los líderes nunca llega a ser firme. Además, predomina una desconfianza general respecto a los que gobiernan, y una total falta de fe en ellos". La política iraní, también ha sido calificada históricamente como una "política de desconfianza", tal como queda demostrado en nuestros días por los conflictos en el Golfo Pérsico. A menudo se afirma que a los iraníes les resulta "en extremo difícil tenerse confianza o trabajar juntos por mucho tiempo, cuando los que tienen que hacerlo son muchos".

Aparte de las culturas árabe y latina, observamos en Indochina que al niño se le enseña a sentirse seguro sólo en el seno de su familia, en tanto que todos los ajenos y en particular los extranjeros son considerados peligrosos, debiendo ser tratados con cautela y suspicacia.

Observamos que a todas estas comunidades les resulta muy difícil darle a los individuos un concepto de sí mismos que se vincule de algún modo con sistemas objetivos y reglamentados de relaciones humanas.

Institucionalizando la confianza

Entre el sistema educativo-cultural y las instituciones políticas debe existir una relación dialéctica, una relación que dé como fruto una solidificación de la confianza en el sistema político. Si no educamos para confiar, no avanzaremos.

Por otra parte, la función esencial de las autoridades públicas consiste en acrecentar la confianza mutua que existe en lo más íntimo del conjunto social. Como vimos anteriormente en los ejemplos citados, la falta de confianza en la cultura de la sociedad crea tremendos obstáculos para la formación de instituciones públicas estables. Es más, las sociedades carentes de un gobierno estable y eficaz, normalmente se las describe como comunidades marcadas por la sospecha, los celos y la hostilidad latente o manifiesta contra cualquiera que no pertenezca a "nuestro círculo" o familia, o "tribu" al decir del colega Luis Eduardo Cladera en un número anterior de JAQUE, en el cual describe la forma de cómo los uruguayos nos atrincheramos en las concepciones de nuestro grupo, convirtiéndonos en francotiradores de todo lo que

Pasa a la página 21

CULTURALES

Juan Pedro Aparicio

Partida de caza

Ellos nunca podrían haber reconocido en aquel enemigo de extraña y mítica crueldad al más cotidiano y fiel testigo de sus enfrentamientos.

El los contemplaba a sus anchas. Tranquilo, satisfecho, meloso, movía ligero el cuello y asomaba la punta retozona de su lengua para lamerse aquí y allá el lomo escueto y perezoso.

Su actitud, su complaciente reposo, nada decían de su difícil infancia; antes bien, su voluptuoso abandono, su molicie, lo delataban como un gran conservador.

Y, sin embargo, él era un rescatado de la muerte húmeda, un Moisés de cloaca, el único superviviente de su caterva de hermanos. Sin conocer las claridades del sol y de la vida, ya había sido entregado al fragor y a los hedores de la muerte. Sus hermanos habían desaparecido, uno a uno. El agua negra, que caía por la boca del colector, borbotaba en circunferencias de apestosa espuma y formaba un embudo hosco y voraz que succionaba los cuerpos con rapidez inaudita. Sus hermanos habían sido engullidos en medio de estruendosas ingurgitaciones, sin que sus débiles maullidos aterrados, sumidos por el sonido de las aguas, llegasen a traspasar el aire, quedándose en un gesto de boca abierta, el gesto de la impotencia de sus vidas.

Pero todo lo había olvidado, tal el señorón que al fin puede posar su muelle envergadura sobre las largamente anheladas dulzuras de la existencia. Todo lo había olvidado, aunque jamás aquellas imágenes y sonidos hubieran podido desprenderse de su mente.

Remolino

Su existencia se había aferrado al frágil recipiente que con giros vertiginosos e inciertos le alejaba del feroz remolino. A su alrededor, el líquido negro estallaba y se levantaba por los aires, muy por encima de su cabeza, y cuando algún canto sesgado golpeaba el cuerpo de la lata, la hacía girar por encima de las olas, zozobrante y temblorosa.

Ella, que hacía cola con otras mujeres para recoger agua de la fuente, lo había salvado. Primero ahuyentó al niño que lo perseguía, luego lo tomó en su mano, lo metió en el bolsillo de la faltriquera y se lo llevó con ella. Se lo llevó a su casa: "Misimisibonito", le decía. Y cuando él lo oía: *Misimisibonito*, las imágenes aparecían. Ella era la salvación y el amor. Sus abrazos se lograron en el mar de orines de los suelos de ella, a lo largo de muchos escalones que ella humedecía y hacía brillar, mientras él lamía el olor querido y seguía dócil la caricia de sus faldas y de sus movimientos.

Todo eso estaba en su mente, y era él. Pero el paso del tiempo había añadido algo más: el brillo multicolor de los cristales de la albardilla de la tapia, la tibia corteza de los frutales que sombreaban los dos patios, el ancho horizonte que se abría tras las tapias donde se producía el más amplio movimiento del mundo.

Y es que quizá ya había llegado a su cenit. Sin ambiciones que le hostigasen, ninguna añoranza despojaba su satisfacción. El conocimiento de su espacio y la complacencia habían atemperado su celeridad y sobre la tapia se entretenía recibiendo la caricia del sol, mientras un día y otro los contemplaba anchamente.

Fue tan de repente que cuando ocurrió ya era irremediable. Había brincado hasta el suelo, un salto blando y despacioso; allí incluso se había desperezado estirando los miembros y abriendo la boca, cuando, de sopetón, una fuerza tremenda cayó sobre su costado y ya no pudo levantarse.

—¡Le he dado! —gritó jubiloso Kadul dientazos—, ¡Le he quitado una vida!

Torroto se acercó cauteloso, tomó entre sus manos un cascote y desde lejos lo tiró sobre el cuerpo del gato.

—¡Dos! ¡Dos! ¡Yo le he quitado la segunda vida! ¡Yo se la he quitado!

Morrillo

Látigo Negro seleccionó de entre los cascotes un morrillo de buen tamaño y lo arrojó sobre el gato.

—¡Tres, ya van tres! —gritó con torva excitación—; ¡ahora sólo le quedan cuatro!

El proyectil había roto en dos la cadera del pequeño animal, que abría la boca como para expulsar el dolor.

—No se muere el maldito— dijo Kadul.

—Jole, ¿es verdad que tienen siete vidas? —preguntó Cabe, compungido.

—Pues claro, no ves cómo no se muere. Anda, vete, tú, quítale una.

—¡No vayas, Cabe, no vayas! ¡No tiene siete vidas! —avisó Mantecas.

Cabe se acercó con aprensión y lanzó sobre el gato un pedrusco blanco y polvoriento.

—¡Ahora sólo le quedan tres! —exclamó sin aliento.

Nuevos proyectiles cayeron sobre el cuerpo del gato, piedras, morrillos, cascotes, ladrillos. Y Jole dijo:

—¡Ahora sólo le quedan dos!

Y el Gran Catón dijo:

—¡Ahora sólo le queda una!

Y Látigo dijo:

—¡Ahora, ninguna!

Se acercaron los niños con miedo hacia el montón de escombros. Y gritaron aterrorizados:

—¡No se ha muerto! ¡No se ha muerto!

La cabeza del gato emergía de entre el polvo con la boca desmesuradamente abierta, ligados sus dientes por hilos de sangre. Miraba a los niños, incapaz de convertir en feroces sus desfallecidos maullidos.

Kadul, enorme, hinchado, puro nervio guerrero, perfecta acción agresiva, fábrica de moral para sus compañeros, levantó con esfuerzo lo que debía ser un trozo de bordillo de acera y lo dejó caer sobre la diminuta cabeza.

En la mente aplastada del gato se encendió por un instante la primera luz de su vida: vio la mano del niño que hundió a sus hermanos en el desagüe del colector, la que lo puso a él en la lata vacía. Y ya no vio más.

Otra lluvia de piedras y cascotes cayó sobre el gato hasta dejarlo enterrado. De entre el polvo y la tierra brotó, sin embargo, una pata negra que, poco a poco, como un vegetal, se levantó hacia el grupo. Todos retrocedieron.

A sus espaldas creció un clamor de escándalo y desgracia. Una enlutada mujer se esforzaba en desplazar su cuerpo hacia ellos con ademanes trágicos.

—¡Es Maruja, la portera! —gritó Jole—. ¡Era el gato de Maruja, la portera!

La mujer, con descomunal esfuerzo, desproporcionado a la pobre rapidez de su aproximación, movía penosamente sus gruesas piernas, inundada de sudores y suspiros.

—¡Dios mío, me lo han matado! ¡Ay, Jesús!, ¡me han matado a mi *Misimisibonito*! —decía.

El tropel de niños huyó hacia las zonas más alejadas, donde se iniciaba el asfalto. Cabe y Mantecas, los pequeños, sobrecogidos y vacilantes, no se movieron.

—Era mentira —dijo Cabe—. Era mentira. Al principio sólo estaba herido. Ha muerto cuando Kadul le ha aplastado la cabeza.

—Te lo he dicho; no digas ahora que no lo sabías.

—No lo sabía, te lo juro. Yo quería quitarle seis vidas y dejarle sólo una.

Los pelos grises de la mujer formaban un desesperado nimbo sobre su nuca y sus sienes. La pobre mujer se tapaba la boca con sus manos trémulas y blancas y no se decidía a enfrentarse a la verdad de los sangrientos despojos. Como si se le hubiese extraviado el sentido, tiraba de la negra pata hacia arriba hasta que asomó la destrozada cabeza.

—¡Ah, qué voy a hacer, qué voy a hacer! —gritó, de hinojos sobre el suelo.

Cabe y Mantecas contemplaban la escena petrificados, arrepentidos de no haber huido con los demás, atrapados en una paralizadora congoja.

Desesperación

La cara de la mujer, blanca y húmeda, se había hinchado, rebosante de desesperación. El colgar blando de su piel y la ausencia de color evidenciaban la larga compañía de la enfermedad. Y la incontinencia fue su último homenaje: sus orines bajaron por las medias negras, buscando una salida más a su llanto, abrazándose a la sangre de su gato.

Látigo se mofó, atrincherado en la lejana esquina.

—¡Meona, meona; Maruja, la meona!

Y Mantecas y Cabe también echaron a correr.

Juan Pedro Aparicio (España, 1941) es autor de libros de relatos, de viajes, ensayos y novelas. Su primera novela, Lo que es del César, **obtuvo un reconocimiento inmediato. La última,** El año del francés, **le ha deparado un notable éxito de crítica.**

De la fascinación de las lagunas

AIRES, AGUAS Y LUGARES Luis Mario Lozzia. Emece Editores. Buenos Aires, 1987,224 pp. Distribuye Indiana.

Contemplar es una acción de autorrelajamiento en que, con la mirada blanda, dejamos venir hacia nosotros el objeto o los objetos de la contemplación. Desde esa actitud, desde ese "estar lleno" de lo contemplado —y compenetrado con ello— el autor encuentra la capacidad minuciosa e incomparable de trasmitir los contenidos de paisajes que, al haber pasado por él y al haber *reposado* en él, casi se humanizan ante nosotros. Entonces, Luis Mario Lozzia, mezcla de aventurero manso y estudioso, se convierte en el intermediario ideal, capaz de sobrepasar nuestras curiosidades y expectativas de enamorados de la naturaleza, ya no experimentada como presencia exterior, marco o espectáculo, sino "*sentida como bien*", como "*don*" incorporado e interno, como atmósfera y transfiguración del acto de vivir.

Y nuestra ignorancia se asombra y se siente desafiada por esos innúmeros ojos de agua tranquila, salada o dulzona que, "con sus luminosidades mutantes" conforman el amplísimo paisaje palustre de la Provincia de Buenos Aires, recibiendo a este solitario sin armas, enemigo de toda forma de depredación, con la magnífica hospitaldad de sus vegetaciones circundantes, o de sus vecinos mamíferos, o de sus habitantes alados. En lugar de arrastrar hasta tales paisajes las comodidades ciudadanas, el auténtico viajero se pliega a las circunstancias de su viaje, equipado con sabia sobriedad.

Y, a través de Luis Mario Lozzia, también nosotros nos enamoramos de la más hermosa laguna, Kakel Huincul, rodeada de biznaga florecida, tan blanca como humilde, o tocada por la magia de un alguacil demorado en las . .anos del autor. Encantador libro, inmejorable compañía y, sin duda, eficaz incitación a la "hermandad de los nómadas" y a quienes, de verdad, hacen el "esfuerzo por ser libres".

Angela Cáceres

Verano del 73

FEBRERO AMARGO. Amilcar Vasconcellos. Editorial Monte Sexto. Montevideo. 1987. Quinta edición. 163 pp.

¿Recuerdas, lector, aquel verano del '73? El país se había ido a la playa y, así nomás, en traje de baño, presenciamos la primera parte de aquella película (la segunda se exhibió en junio) que nos provocó pesadillas durante doce años.

Junto a las inevitables evocaciones personales (aquella novia, el matrimonio, el nuevo empleo) esta reedición de "Febrero Amargo" —la quinta— ayuda a revivir fielmente aquellas imágenes. Y sólo faltarían las marchitas militares y la voz de aquel locutor leyendo comunicados, para que quienes no tuvieron oportunidad de verla se la imaginen con detalle.

Escrito "en medio del fragor de la lucha, en horas difíciles y peligrosas" por uno de los principales protagonistas de los hechos —el entonces senador Amilcar Vasconcellos— el libro recrea con precisión y abundancia de documentos todos los sucesos de aquel febrero amargo.

Además, fija la posición (fuertemente crítica en el momento, certera en el pronóstico) del autor, en tiempos en que —como él escribe— "Unos apoyaban la situación desde el primer instante. Otros apoyaban las instituciones. Otros callaban. Otros hacían equilibrios en la cuerda floja tratando de no comprometerse demasiado".

Porque —el libro lo testimonia— "Para unos, las instituciones son simplemente 'cáscaras vacías'; para otros las instituciones son prenda de paz y justicia por encima de sus imperfecciones".

E.Q.

AMILCAR VASCONCELLOS
FEBRERO AMARGO

Pequeños lectores

CHARLIE RIVEL

CHARLIE RIVEL. El pequeño Charlie. Texto de Elisa Ramón, Ilustraciones de Miguel Sitjar. Ed. Timun Mas. Barcelona, 1986. 26 pp. Distribuye Ed. Pomaire.

IBAI GRANJERO. Texto de Jesús Ballaz, Ilustraciones de M. Sitjar. Ed. Timun Mas. Barcelona, 1985. 26 pp. Distribuye Ed. Pomaire.

En un comentario anterior hablábamos de lo difícil que es comprar un libro para niños, y entre otras causas, señalábamos la falta de información sobre lo que el mercado nos ofrece y la imposibilidad de mirar, con tanquilidad, ese objeto llamado libro.

Hoy nos dedicaremos a mirar dos libros catalanes, pertenecientes a dos colecciones diferentes.

"Charlie Rivel, uno de los payasos más grandes de la historia y cuyo verdadero nombre es Josep Andreu, nació en Cubelles (Barcelona) el día 23 de abril de 1896 y murió en su pueblo natal el día 26 de julio de 1983. Hijo de actores ambulantes, empezó a destacar en el circo Medrano de París. Todavía son recordadas sus geniales parodias de una ridícula cantante de ópera y la de Charles Chaplin. A lo largo de su dilatada carrera obtuvo los más importantes premios y galardones, reconociéndose su arte en todo el mundo.

Esta colección de libros quiere ser un humilde homenaje a quien tanto le gustaba repetir: 'El tesoro más grande que conservo es la sonrisa de los niños de todo el mundo'."

Así presentan los editores la primera colección, que cuenta, hasta el momento con cuatro títulos: *El payaso y el caracol*, *Daniel se ha perdido*, *Los zapatos* y el que hoy comentamos, *El pequeño Charlie*. En él, a través del protagonista que relata su infancia, se va descubriendo ante el niño, cuál es la formación de un payaso de profesión, una persona que no sólo se disfraza y hace muecas, sino que domina algunos trucos de los músicos, de los malabaristas, de los trapecistas, etc.

El lenguaje en que se narra la historia (descontando, por supuesto las confusiones de "le" y "lo" que caracterizan a los españoles —por ejemplo "el silbido del tren *lo* avisa que ya es hora de marcharse" en lugar de "*le* avisa"), pero el discurso en sí mismo, decíamos, está esmeradamente cuidado para que se adecue a un niño que hace sus primeras lecturas. Frases breves, evitando las subordinadas, vocabulario corriente o explicitación, tanto por medio de la palabra como de la imagen que ilustra al texto, del término preciso que indica una función en el circo.

La segunda colección que nos ocupa, está centrada en el personaje de ficción, un niño llamado Ibai, quien, mediante el sueño, se introduce en diferentes ambientes y vive distintas situaciones que sirven de pretexto para presentar variadas actividades humanas y el entorno en que éstas se desarrollan.

Los títulos de la colección son suficientemente ilustrativos: *Ibai explorador*, *Ibai socorrista*, *Ibai submarinista*, *Ibai piloto*, detective, reportero, domador, etc.

Ibai granjero es el título que tomaremos como muestra de la colección. En él, Ibai visita, con un amigo, la granja de un pariente. El texto muy breve —apenas dos líneas por página— se plantea sólo como un hilo conductor de la anécdota. Todos los elementos de una granja, y todas las tareas que en ella se realizan, (desde lavar y tender la ropa, pasando por cosechar, alimentar a los animales, cuidar la quinta, hacer jabones y dulces y ordeñar, hasta la venta de lo producido) están literalmente pintados en las páginas del libro. Esto permite que aun los niños que todavía no saben leer puedan disfrutarlo, y aprendan a nombrar y reconocer una carretilla, un tractor, una vaca o una lechuga. Además, las dos últimas páginas del libro contienen un mini-diccionario, en el cual el niño puede hacer sus primeros rudimentos de lectura global (si ve la palabra "vaca" en el mismo espacio que el dibujo de una vaca, con el tiempo reconocerá la palabra entera, como forma, como globalidad, y cuando la vea en otro lado, sin el dibujo, la identificará y leerá).

Con el lenguaje en general y el vocabulario utilizado, ocurre lo mismo que con el libro comentado más arriba. Es llano, sin dificultades de comprensión y sin modismos locales que puedan extrañar a los niños uruguayos.

Digamos ahora, para terminar, lo primero que nos llamó la atención al abrir el libro: letra de tipo caligráfico. Es decir, aprendemos a leer en los pizarrones que la maestra dibuja con su esmerada caligrafía, y hacemos nuestros primeros rudimentos de escritura, por supuesto, a mano. La letra de molde que suelen presentar los libros resulta, por lo tanto, bastante alejada de las formas que estamos adquiriendo, y por consiguiente, también el lector poco seguro se aleja del texto. Con estas dos colecciones entonces; ese problema está solucionado.

S. Ch.

Oye, Tani

PRETEXTOS: O COMO HACER UN LIBRO DE POEMAS. Rubén Tani. Ediciones O Dos, Montevideo, mayo 1987. 50 pp.

> "P.S. No olvides copiar el cielo"
> Eduardo Milán

Dices el no decir, dices el desdecir lo dicho, dices lo antedicho, dices lo no dicho, dices lo por decir, al no decir lo *dicente*, dices en la dicción que dice al decir lo dicho, lo redicho, lo por decir, dices diciendo lo no dicho. Lo dices de esta manera:

poema del no decir
del desdecir lo dicho
lo antedicho
lo no dicho
lo por decir
al no decir lo dicente
en la dicción que dice
al decir
lo dicho
lo redicho
lo por decir
diciendo lo no dicho

Dices sin decir que habemos jóvenes huérfanos, arrogantes e improductivos que necesitamos de tu poesía para vivir, para sobrevivir, para escrivivir, para tener qué escribir en las paredes de Montevideo. Dices sin decir que no te olvidas de los jóvenes más jóvenes. Dices que escribes: escribo: "escribo", dices que escribes: escribo: "un poema" dices que escribes: escribo: "sin palabras", dices que escribes: escribo: "un poema sin palabras", escribes: escribo: "escribo un poema sin palabras". Entonces todos escribimos el poema.

escribo: "escribo"
escribo: "un poema"
escribo: "sin palabras"
escribo: "escribo un poema sin palabras"

P.S. No olvides copiar el cielo. No olvides publicar tu segundo libro. Oye, Tani, la poesía nuestra de cada día, dánosla hoy.

Eduardo Labadie

NOTA CULTURAL

Recorriendo las tiendas de Antigüedades

El vicio de la ilusión

por Teresa Porzecanski

Una recorrida por la calle Tristán Narvaja desde Uruguay hasta La Paz le depara al curioso algunas reflexiones en torno al tradicional campo uruguayo de una "antropología de café". (Aquí acotamos que es pertinente y útil reconocer que parte de nuestra idiosincrasia nacional se compone de una sociología, una psicología y hasta una filosofía "de café", casi fundantes de un campo pseudocientífico que estaría íntimamente vinculado con un hábito casi desarraigado de la Europa post-industrial, pero aún posible en América: pasar el rato contemplando la vida desde la ventana de un café).

Aludo a un racimo de negocios de Antigüedades que han brotado no hace mucho en lo que fueron casas de familia, hoy convertidas en salones abarrotados de muebles, marfiles, potiches italianos, porcelanas inglesas, vajilla platinada de principios de siglo, cantones de mayor o menor originalidad. Y un gran etcétera que alcanza a saleros, lavamanos, coladores de té y otros enseres de igual domesticidad. No hace mucho, me comentaba un conocedor que Montevideo es el paraíso de los coleccionistas extranjeros, un lugar donde se puede adquirir un Mercedes de 1930 a un precio relativamente bajo, y que, además, funciona perfectamente.

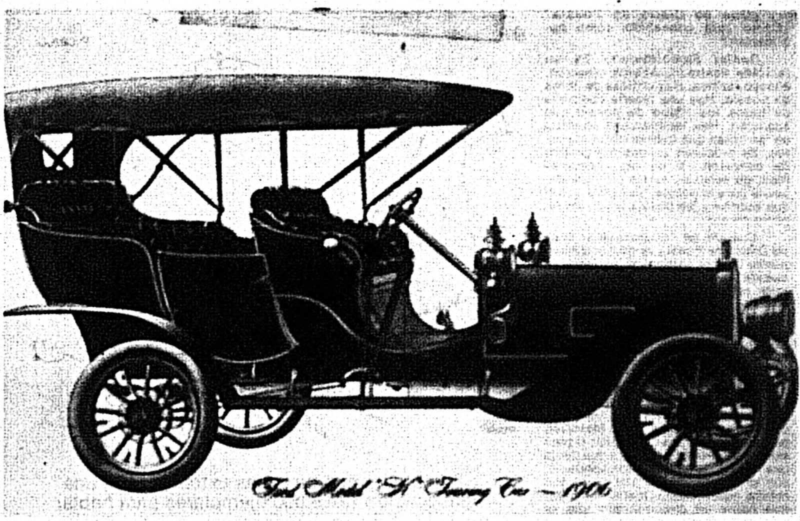

A riesgo de que las antigüedades lleguen a transformarse en una exportación tradicional del país, vale la pena imaginar las escenas que rodean al posible comprador: será inevitablemente invadido por un tumulto de objetos arbitrariamente obtenidos en subastas públicas, en casas de empeño, en la venta apurada de alguien súbitamente endeudado, o en conflictos sucesorios de muertos pudientes y desagradecidos, cuando no se trate de algún divorcio desgraciado en sus secuelas. Pero no sólo por los objetos y la indagación sobre su origen familístico, sino también por esa otra indagación respecto de un Ureuguay que gozó de su "cuarto de hora" en cuanto pudo dar lugar a esos interiores barrocamente decorados con todo lo inservible pero refinado.

La hipótesis es que un pasado de inmigrantes artesanos y sin oficio dio sin embargo a luz hacia los años 30 una pujante generación de clase media que no se contentó con el amparo de sus logros económicos, sino que buscó su identidad en los objetos, en el afán por adjuntar ese otro mundo de la "finesse". Algo así como una pátina que aspiraba a reconstruir en esta América a esa Europa tan expulsora como añorada, pero por sobre todas las cosas, más antigua. Claro, era bastante antes que el agotamiento del esplendor económico del país preanunciara la decadencia de esta precaria identidad.

Pero además, ser coleccionista de monedas, de cerámicas inglesas, de bustos de Napoleón (debo reconocer que este ítem ocupó cuantitativamente el primer lugar dentro del muestrario al que comparecí durante mi excursión por los anticuarios), implicó recomponer ese vínculo con una antigüedad anterior a la fundación del país mismo, un culto a lo antiguo en sí mismo como valor de lo humano, que supone descendencia, enlace con una historia, legitimación del existir.

Uno casi puede ver esas cristaleras hogareñas que cobijaron, dentro de comedores solemnes —donde además sonaba el piano, de rigor—, los abanicos desplegados, y los bustos de Beethoven, Isabel I y Napoleón, juntando polvo. Imaginarlo es casi como comprender de golpe este país, orgulloso emulador de una Europa mitificada, incapaz de soportar su gestación reciente, tratando de inventarse un pasado, una aristocracia "sui géneris", no de sangre pero sí de "finesse", para cubrir esa angustia por las raíces.

Cabe aquí relatar aquel diálogo que sostuvimos con una cierta empleada administrativa del extinto Hospital Pedro Visca, en ocasión de haber ido a inocularnos con la vacuna contra la fiebre amarilla. Ella luchaba tratando de escribir mi apellido, y, con cierto fastidio, comentó: "¡Estos apellidos extranjeros!" Mi esposo, detallista por excelencia, le preguntó: "¿Y cómo es que se llama Ud. señora?". "Rodríguez", dijo ella, creyendo haber plantado su pasaporte de autoctonía sobre estas tierras. "Mientras no se llame Abayubá o Tacuabé, su apellido es tan extranjero como el que más", le espetó él.

Esto daría lugar a una reflexión adicional a nuestro tema, y es sobre los órdenes o prioridades que se atribuyen a la antigüedad en la extranjeridad, cuando no al prejuicio sutil que subyace ese hipócrita desconocimiento de la propia condición de colonizador europeo descendiente y condescendiente a una tierra que no fue la suya.

Hay, sin embargo, una reflexión más profunda y es la que convoca ese "proyecto" teórico, tan difícil de concretar, llamado "latinoamericaneidad". Podría decirse que él no estaba previsto ni en la fundación de lo que sería la nueva nación, ni en el exterminio de las culturas indígenas de nuestro territorio (digámoslo claramente: aun en el revisionismo más optimista, la existencia de descendientes de "chinas" que prestaron servicio doméstico en las estancias o de indios desperdigados como peonada en Tacuarembó y Durazno, no es suficiente para reconstruir y legitimar una identidad nacional en base a una etnia indígena propia, y sería hipócrita intentar hacerlo a contramano de la historia) ni en las tendencias modernizadoras del país de principios de siglo. Tal vez sólo existiera en las ideas de la gesta independentista, pero aún allí, la deuda con las revoluciones Francesa y Americana, pudo haber tenido mayor peso.

No, Latinoamérica no ha sido para el uruguayo más que un espacio de contrastación de su europeidad. El bajo índice de analfabetismo, el buen consumo de proteínas, la vanguardia de su legislación, sólo podían confirmar esa abismal distancia con el resto de "lo latinoamericano". Pero además, ¿por qué avergonzarse de esa filiación, por qué renegar de la ascendencia?

Sólo el agotamiento económico —y cultural— que acaece hacia fines de la década del cincuenta hubiera podido permitir al uruguayo ubicarse geográficamente al mismo nivel que otros países "nuevos" que no sacaron su vigor de paternidad sino de orfandad. Pero entonces, la búsqueda de latinoamericaneidad sería tardía y la mera adscripción ideológica a las revoluciones cubana y mexicana sería insuficiente. Porque un país debe pensarse a sí mismo desde sí mismo, desde quienes, en verdad, son sus habitantes y no desde el modelo idealizado de quienes querrían ser. (Valga esto como interpretación de la actitud de aquella empleada administrativa del Hospital Pedro Visca).

Una y otra vez tomo conciencia de que todo concluye en quiénes somos, y en no posponer ese tema bajo la cándida ilusión de que, como el camaleón, podremos ser de cualquier manera, aun cuando esa manera tenga su prestigio, su innegable eticidad. Si hay alguna reflexión suplementaria para hacer con respecto a las tiendas de antigüedades, ella consiste en reconocer que allí, en su heterodoxa aglomeración de artefactos, si bien no está definido el quiénes somos hoy, aparece bien documentado el quiénes fuimos, en una suerte de arqueología visual de la vida cotidiana. Claro que hay realidades —las anónimas, las rurales, las confinadas— que no quedaron allí para nada inscriptas. Claro, también, que las apetencias de una pudiente y optimista clase media con ambiciones de ser más aparecen limitadas a ciertos estilos de vida y a un conjunto de valores impensables fuera del folletín.

Pero, en conjunto, un Uruguay que creyó ser el "ombligo del mundo" se desprende de ese muestrario: el cosmopolitismo, la búsqueda secular del conocimiento, la confianza en la gestión personal, el reconocimiento cabal del mérito cultural, un país de grandes e interminables bibliotecas jurídicas (tal vez pueda hablarse algún día de la enorme cantidad de libros en francés, en italiano, de historia y de arte, que negocian los anticuarios uruguayos hacia los centros contemporáneos más importantes de archivo e investigación), un país de humanistas de acervo enciclopédico (abundan, además, las más curiosas enciclopedias).

Los estudios sobre la identidad social no son sólo aburridos sino complejos, y no es de buen tono sacarlos a luz en una "antropología de café". Pero cabe acotar que de ese problema se trata mucha otra problemática que se discute por ahí: del proceso de elaboración sociohistórica que nos habilita a una identidad —no necesariamente "nacional", en el sentido de que esa palabra, de por sí, es reduccionista— identidad que nos defina, al mismo tiempo, en nuestra singularidad y en nuestra heterogeneidad. Pero por sobre todo, que no esté viciada por la ilusión.

Con DIARIO DE POESIA en Buenos Aires

Diálogo con Daniel Samoilovich y Jorge Fondebrider

por Alvaro Miranda

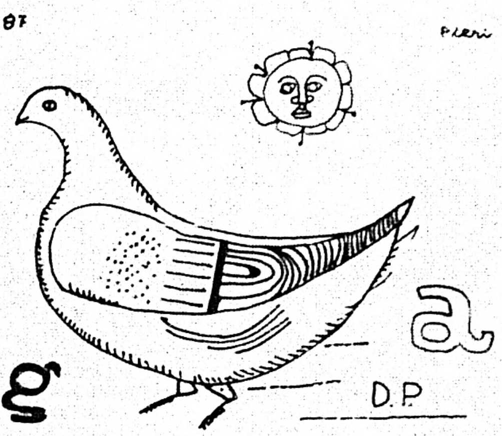

En este tiempo de cosas extrañas, que una publicación tire 9.000 ejemplares para hablar casi exclusivamente de creación y crítica poéticas no deja de ser un caso curioso, cercano a Ripley. Pero, aunque Ud. no lo crea, en Buenos Aires, algunos poetas se han reunido para trabajar por y para la poesía desde un periódico de alternativa. JAQUE estuvo con el Director (Daniel Samoilovich, 1949, poeta y ensayista) y el Secretario de Redacción (Jorge Fondebrider, 1956, ídem) de DIARIO DE POESIA. Con ambos sostuvo el siguiente diálogo.

¿Qué es Diario de Poesía? ¿Cómo está concebido como publicación?

Daniel Samoilovich: Es un tabloide ilustrado. Abarca creación, ensayo, crítica. Hay críticas de libros de poesía. Hay una reseña completa de todos los libros de poesía que aparecen. Hay también una apertura en las notas que cubren otros aspectos. Se procuran salidas marginales de conexión. Y en las secciones fijas, de servicio, existe un lugar especial para la poesía. Se busca que el que escribe y lee poesía tenga un espacio propio.

Cuando se conoce que el tiraje de Diario de Poesía *es de 9.000 ejemplares uno se sorprende, teniendo en cuenta que la poesía es el género más relegado. Esto habla de una cruzada, o una aventura que ustedes libran en favor de la poesía. Ahora, ¿cómo fue pensada y trazada esa aventura editorial y qué éxito ha obtenido? ¿Cómo recibe el medio a un periódico de estas características?*

D.S.: Lo de cruzada sugiere que uno enfrenta fuerzas poderosísimas y no es tan así. Aventura me gusta más: ir a ver lo que pasa. Nosotros partimos de un pre-concepto: o bien estaba equivocada la gente que decía que la poesía no se puede vender o, por lo menos, había que creer que estaba equivocada. Queríamos creer que había un pre-concepto que se alimeta a sí mismo. Parece que era así. El público que puede estar interesado en leer poesía tiene pocos elementos de orientación, porque ¿qué pasa con la narrativa?, hay como una especie de círculo: tiene crítica, hay colecciones, los periódicos la atienden... todo va formando un circuito donde la gente se orienta. En la poesía es un círculo al revés, involutivo: faltaban las colecciones, las críticas prestaban poca atención, los libreros la mandaban al último lugar de la librería y era como que la posible potencialidad de la poesía ya no podía despegar. De hecho, la poesía moderna es una poesía difícil de leer; no es ún mérito ni un demérito, es una cuestión de hecho, ofrece dificultades de lectura, requiere una cierta cultura de leer poesía, por lo menos muchos autores muy valiosos. Entonces, una de nuestras intenciones fue tentar hasta dónde la poesía con toda su dificultad podía llegar a tener una presencia en la cultura argentina. No desalentar a los lectores y poder llegar a un mayor número.

Jorge Fondebrider: No quedarse en el círculo que tradicionalmente se le atribuye a la poesía y demostrar que ese círculo era mucho más amplio del que se le asignaba. Un círculo que no se conforma solamente de la gente que va a la presentación de un libro o un recital sino establecer un punto de referencia que permite se establezcan relaciones entre personas que, de otro modo, quizás no hubieran podido acceder a ella.

D.S.: Una cosa importante: hubiera sido tramposo si hubiéramos elegido los poetas más "fáciles" para avalar esta propuesta. Si la cosa tiene gracia es porque no hemos hecho selección en estos términos. La idea es no sumar a las dificultades inmanentes otras accesorias como pueden ser un lenguaje periodístico confuso, un lenguaje hiper hermético, sino sencillez en la presentación, claridad, cosas de comunicación típicas del periodismo. Y un cierto recorte hacia la crítica que un lector avisado, culto, pueda leer; en la creación ningún recorte. Esta sería la fórmula.

Cuando uno recibe Diario de Poesía *tiene la impresión de una cierta heterogeneidad. Aparecen autores de ciertas características con otros que presentan diferentes características. Esa heterogeneidad ¿es resultado de una multiplicidad local, de la diversidad de enfoques por parte de los integrantes del equipo?*

J.F.: Esa es una de las claves. A diferencia de otras publicaciones *Diario de Poesía* no se reúne alrededor de una poética o, por lo menos, la poética no es previa a la redacción del diario. Se trata de ocho personas que vienen de perspectivas diversas, de edades también diversas, con los intereses generacionales correspondientes a cada cual y que ni siquiera están situados en la misma ciudad, porque trabajamos con gente en Rosario y en Montevideo. Esa es una base. A partir de cada una de estas disquisiciones hay una serie de secciones fijas que se manejan con elasticidad, intereses comunes que se van aplicando sobre la marcha, las divergencias que desde luego existen pero son las que dan color y esa multiplicidad de la cual hablabas.

D.S.: Hemos ido descubriendo, mientras hacíamos el diario, muchos elementos comunes, incluso de poética en común. Algunas ubicaciones que compartimos respecto a una cantidad de temas y hasta gustos comunes. También hay una voluntad deliberada de no coartar esta comunidad de gustos pero tratamos de darnos cuenta dónde hay algo que interesa dar a conocer, algo de valía aunque no esté ubicado en una línea de preferencias personales. Hay una cosa mezclada entre la voluntad de conocer, de informar y divulgar lo que a uno le gusta. Un equilibrio entre la voluntad informativa y la voluntad personal con respecto a determinados creadores. Tratamos de nivelar: dar lo que nos gusta con lo que se quiere hacer llegar al lector a nivel informativo general.

¿Y cómo funciona esa interrelación de ideas?, ¿en equipo?

D.S.: Una vez por semana nos reunimos los que estamos acá. Y una vez por mes nos reunimos todos en una reunión de evaluación.

J.F.: Las secciones fijas se mantienen número a número. Después hay, toda una parte que recoge aquellas notas interesantes que van formando la estructura física del diario. Está también la posibilidad de poner algo a último momento. Se reciben colaboraciones que, número a número se estudian y en la medida de nuestros propios intereses incluimos o no.

Y ¿cómo opera dentro del mecanismo de la revista el hecho de que Diario de Poesía *esté en Buenos Aires y en Rosario para un público argentino y en Montevideo para un público uruguayo? ¿Cómo se produce la interrelación de ustedes con los lectores y entre ustedes mismos?*

D.S.: Por un lado facilita obtener información diversa. Cada uno en su ciudad tiene un ámbito y hay entonces una alimentación múltiple.

J.F.: Los corresponsales, que también son miembros del consejo editor, son los encargados de la publicación en cada una de las ciudades. El hecho de no ser sólo corresponsales, estar en diversas ciudades y ser miembros del Consejo Editor de la revista hace que cada uno de ellos no sea simplemente corresponsal sino encargado de *Diario de Poesía* en tal o cual ciudad, lo que hace que la representación o el grado de compromiso sea mayor.

Corresponsables

J.F.: Exactamente. Sí, corresponsables... Y ahora estamos tratando de concretar vínculos con Chile y Brasil.

D.S.: Es que resulta delirante que un río, por más ancho que sea, ponga tanta separación. Los temas, las preocupaciones, son bien comunes. Las cosas que están en debate son las mismas.

¿Existe una propuesta común en Diario de Poesía*? ¿Hay intención de ser, de proyectar, una propuesta común?*

D.S.: La propuesta está tomando cuerpo en el trabajo. Algunos elementos son tentativos porque no parten de pre-conceptos sino de gustos que se van tejiendo en la marcha. Quebrar —vos lo dijiste bien hablando de *Poética*— algunos estereotipos envejecidos. Mucha gente sigue manejándose con antinomias, hay que avanzar para que queden perimidas de verdad. La imagen del poeta como ser aislado, solitario, es probable que correspondiera a otras sociedades con otros tipos de estratificación.

J.F. Yo agregaría que es necesario cambiar esa imagen por otra que fuera más pudorosa y más práctica. Más práctica porque no se trata de aislarse de la comunidad de la cual sale la poesía sino hacer que la poesía llegue más rápida a la sociedad. Más pudorosa porque si bien muchos elementos de la imagen romántica siguen estando presentes en la composición de la poesía no son los que hacen que la poesía sea interesante. No es ni el sufrimiento personal, ni los problemas del salario, ni la forma en que la sociedad vaya a rechazar al científico lo que hace que la teoría científica sea efectiva, sino la teoría científica. En el caso de la poesía sería la poesía y no tanto la imagen que conlleva. No es lo que está alrededor de la confección de la poesía lo que vale la pena mostrar sino la poesía en sí que, si es buena, va a tener adentro todos estos elementos. A lo sumo lo que se debe hacer es presentar una cosa, ofrecer la posibilidad de reflexionar sobre esa cosa y profundizar esa reflexión. Tratar de ver qué es lo que hay de nuevo, qué de lo nuevo puede servir para producir algo más importante y qué, de eso, tiene que ver con la literatura y con lo que vale la pena difundir.

¿Cómo pone Diario de Poesía *en funcionamiento la integración de diversos medios para llegar al lector y poder ganar potenciales lectores de poesía?*

D.S. Nosotros podemos hacer una parte del asunto. Más allá de publicar reseñas, notas, etc. apoyamos experiencias editoriales, hacemos reuniones en el Centro Cultural San Martín, donde reflexionamos sobre diversos temas. Tenemos el sueño —ojalá se pueda hacer— de concretar un encuentro argentino-chileno-uruguayo en el Centro Cultural San Martín. Estamos tratando de armarlo. Y, además, tenemos bastante con el *Diario*.

Giselle por Ballet del SODRE

Danza conservadora

El 25 de agosto, se estrenó en el Teatro Solís, Giselle, dirigida por el maestro soviético Vilen Galstian y actuación de Nadia Galstian en el rol estelar. Hagamos aquí un breve repaso de la trayectoria de esta obra para luego ocupamos de la puesta en escena de Galstian.

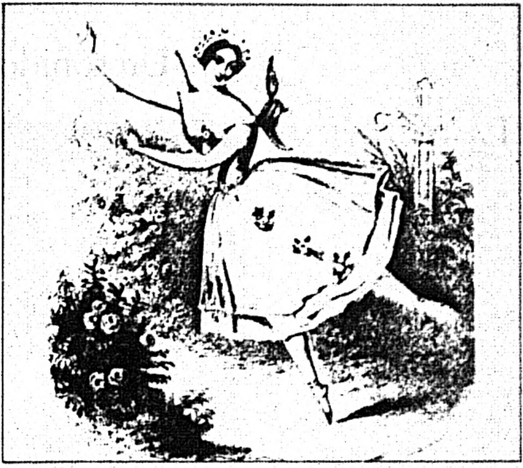

Carlotta Grissi, la primera "Giselle".

Con *Giselle*, estrenada en la Opera de París en 1841, el Ballet Romántico alcanzó su punto culminante. La música la compuso Adolphe Adam y se cuenta que el dúo de campesinos del acto 1° fue impuesto por un banquero que quería hacer bailar a su protegida. Por lo tanto, Adam se negó a componer la música, se buscó otro compositor y todo el mundo conforme. El argumento creado pro Théophile Gautier y Vernoy de Saint Georges, se basó en la leyenda de *Las Willis*, recopilada por el alemán Heinrich Heine en sus *Espíritus Elementales*. La coreografía, si bien se atribuye a Jean Coralli, un reconocido artesano, se sabe que se debe a Jules Perrot, por lo menos el 2° acto, el acto feérico. Perrot era un gran bailarín y coreógrafo, que además tenía relaciones amorosas (se piensa que hasta estaban casados legalmente) con la bailarina italiana Carlotta Brisi, primera protagonista femenina del ballet.

Las "Willis" que dan pie al libreto, son novias muertas antes de la boda, espíritus de mujeres que, habiendo muerto por un amor desgraciado, vagan por toda la eternidad para llevar a los hombres a su destrucción. (El término "Willi" viene de la palabra eslava "vampiro").

Queremos citar una curiosa anécdota. Estando Heine enfermo cuando el estreno, Gautier le escribe lamentándose que no pudiera ver "sus Willis" (las de Heine, por supuesto) danzando en la Opera. Es casi una broma decirle esto a Heine que escribiera textualmente en *Noches Florentinas*, "Nada me repugna más que el ballet de la Opera de París, donde se ha conservado con la mayor pureza, la tradición de la danza clásica, cuando en la poesía, en la música y en la pintura han echado abajo el sistema clásico. Pero les será muy difícil efectuar una trastocación semejante en el baile, a no ser que como en política, recurran al terrorismo, guillotinando las piernas de las bailarinas y bailarines anquilosados en el antiguo *régimen*"... Son palabras casi proféticas, ya que la revolución en danza (sin guillotina) comienza en nuestro continente, en Estados Unidos, con el advenimiento de la llamada "Danza Moderna". (Curiosamente, la Unión Soviética que fue autora de otra mentada revolución política, es la que mejor conserva la tradición imperial).

La puesta del Solís

La versión estrenada en el Solís es la original revisada por el francés Marius Petipa, aquel coreógrafo, maestro director y bailarín que reinó en St. Petersburgo (hoy Leningrado) desde 1847 hasta nuestro siglo. (El primer protagonista masculino que tuvo *Giselle* fue Lucien Petipa, hermano de Marius).

El espectáculo que ofreció el Ballet del SODRE nos defraudó. Esta *Giselle* no pasa de un "Bueno con Regular". Fue todo muy lento, estirado y no logró atraparnos en casi ningún clima, aunque mejoró en el 2° acto. Como los bailarines ensayan en la Sala Brunet y bailan en el Solís, se los nota poco acomodados al escenario (A pesar de que la escenografía de Carlos Carvalho fue totalmente funcional).

La primera bailarina soviética Nadia Galstian no estaba en una noche feliz. Tiene una interesante carrera en su haber, pero en estos momentos no debería afrontar estos roles. Su figura es poco estilizada. No logra proyectar su físico y no está en forma técnicamente. La variación del acto 1° fue un suplicio.

Alejandro Godoy ha mejorado ostensiblemente. Está más seguro en sus *variaciones* (momentos solistas), aunque tiene dificultades en los saltos sobre una pierna y en los remates de algunos giros. De todos modos lució espléndidamente su impecable figura y es un excelente *Partenaire*.

El triunfador absoluto de la noche fue Walter Vicytez, que interpretó un guardabosque Hilarión digno de los mejores elencos internacionales. Demostró cómo un papel secundario puede convertirse en una creación, cuando se lo realiza con inteligencia, expresividad y rigor técnico.

Lo mejor de esta *Giselle*, fue sin duda, el trabajo del cuerpo de baile. Estos jóvenes y jovencitas, egresados y alumnos de la Escuela Nacional de Danza en su mayoría, lucieron parejos, musicales, afinados y sobre todo coordinados. Nunca se vio en nuestro ballet, unas Willis con la pierna levantada hacia atrás, todas a la misma altura. Aquí se nota la mano firme del maestro Galstian, que debe haber dedicado mucha atención, muchas horas y mucha energía positiva para lograr esa maravilla de coordinación.

Claudio Sanguinetti Gambaro

La vida que nos viven

"No puedo, en absoluto, vivir sin invitados. Cuando estoy solo, no sé por qué, tengo miedo, como si me hallase en una pequeña embarcación en medio del océano".

Anton Chejov.

PLATONOV de Anton Chejov. Teatro Circular de Montevideo (Sala II). Versión y Dirección de César Campodónico (de El Galpón).

Entre 1880 y 1881, Chejov escribe entusiasmado "una obra larga y confusa en cuatro actos, a la que olvidó ponerle título. Después de hacerla recopiar por su hermano Miguel, la llevó personalmente a la famosa actriz María Ermolova, relacionada con el Teatro Malyi. Como era de esperarse, la obra fue rechazada. Anton, muy afectado, destruyó el manuscrito. Pero en 1920 se halló en sus archivos el primer borrador, de puño y letra, que se dio a conocer al público con el título de *Platonov*. La obra fue representada en Francia con el título de *Ce fou de Platonov*, en una adaptación resumida de Pol - Quentin. Representada íntegramente, habría durado más de siete horas. Luego fue montada con diversos títulos en Alemania, Estados Unidos, Inglaterra, En la Unión Soviética sólo fue representada por primera vez en 1959". (de *"Chejov"* de Henri Troyat, Emece Editores)

Todos los personajes de *Platonov* muestran los estragos de un aburrimiento ya prematuro, ya añejo, según sus edades. Sus vidas fluyen en movimientos aleatorios, a la deriva, y ninguno —tal vez la excepción sea Alejandra (Cecilia Baranda)— ... parece consecuente con nada, ni siquiera con los propios caprichos. Las pasiones son fugaces, los objetos de las pasiones cambiantes, y los sentimientos no van más allá de la piel. Todos parecen jugar a exagerar la envergadura de sus fantasías mientras fingen pasarlo muy bien. Una coreografía sádica y distanciante —sin duda mérito del director— permite apreciar los devaneos del conjunto, como un baile evolucionando sobre una pieza musical desafinada. Se producen choques, pero las aversiones no son más fuertes ni más consistentes que las atracciones. El protagonista, "filósofo de pacotilla" intelectualiza sus caprichos y disfraza su propia debilidad de carácter con expresiones fuertes, con oropeles dialécticos, destinados a sobresaltar y a confundir a las damas, o a indignar a los hombres, verdadera galería de tontera, variedad y decadencia burguesa.

Lo tragicómico consiste en que todos, especialmente el protagonista, se creen víctimas de auténticos conflictos y hasta se deslizan hacia una suerte de "ilusión" de sufrimiento, evanescente como las espumas.

La crítica no carece de ferocidad —debemos considerar la juventud del autor— y el "grotesco" parece una penitencia que el autor impone a sus personajes, como un maestro hastiado de unos discípulos empeñados en reiterar errores hasta el hartazgo. Y sin embargo, no sería Chejov si no quisiera a sus criaturas. Podemos adivinar la ternura benevolente de un incipiente conocedor de la condición humana, así como la necesidad de perderse entre sus personajes, como un anfitrión tan ansioso de privacidad como de agitación. (En muchas cartas Chejov ha señalado su cansancio —siempre rodeado— la casa llena —la familia numerosa y absorbente— invitados ruidosos —pero también su necesidad de tener mucha gente cerca, tal vez para saciar su cariñosa curiosidad, tal vez para perderse en la experimentación del juego amoroso, libre aún de compromisos...).

Es, sin duda, una creación prematura, sin los matices incomparables ni la sabiduría dramática que trasmitirá en su madurez artística, pero en la que no es difícil reconocer, en estado embrionario, muchos de los grandes temas y personajes que tomarán fuerza y profundidad en sus mejores obras: ...el despilfarro de vidas y fortunas; la loca nostalgia, la amable ironía, la terquedad incomprensible, los proyectos vanos e incumplidos, las postergaciones sin término, los amores desdichados e imposibles, la conciencia de la fugacidad de toda cosa, las avideces, la codicia y cierta despiadada, desesperada alegría rayana en la inconsciencia. Rasgos de un mundo que prepara su muerte y su transformación. Pero sólo en obras futuras aparecerá el impulso optimista, la esperanza sincera y trasnparente en un mundo mejor, basado en el trabajo coherente y en la responsabilidad.

Estamos, sin duda, frente a un buen trabajo de equipo, que nivela los rendimientos en el marco sugestivo que brindan la escenografía de Osvaldo Reyno, el vestuario de Nelson Mancebo, las luces de Hugo Leão y la música de Fernando Condon. Pero hay que destacar el esfuerzo sostenido de Jorge Bolani como protagonista, y la intensa seducción de Pelusa Vidal, como Ana.

La dirección de Campodónico es firme y segura y confiere un movimiento perpetuo a "la puesta" que hace participar al espectador del aturdimiento de los personajes.

Ángela Cáceres

Rock en el Palacio:

Un sonido lamentable

La extraña y dulce voz de Kate Bush con su *don't give up* dibujando imágenes de humo sobre las espaldas de Peter Gabriel, me devuelven a esa serenidad meridiana de las altas noches. Luego Peter Gabriel, rodando sobre el sueño de algunas cabezas en la *calle de la piedad*, coloca todo en su sitio y nada es estridente, nada sobra y mañana habrá que pensar con rigor este artículo para *Jaque*.

El pasado lunes en el Palacio Peñarol, *Video Clips*, el programa televisivo conducido por Alfonso Carbone, festejó merecidamente sus 250 emisiones en el aire. Y si alguien merecía con absoluta legitimidad ese marco multitudinario de 7.000 personas presentes eran, precisamente, Alfonso Carbone y los grupos de rock uruguayos por los cuales se jugó en términos de difusión discográfica.

Pero, en fin, hablemos claro: ¿hasta cuándo, digo yo, vamos a insistir con el Palacio Peñarol? Con la acústica de este gimnasio añejo no hay quien pueda. El Palacio Peñarol —y ya lo sabemos de sobra— no fue pensado para espectáculos musicales, y sin embargo, se insiste en su contratación para mandar al matadero a los músicos. Queremos pensar que ese espacio deportivo es una suerte de *rockódromo*, y más tarde, cuando ya nadie puede revertir la situación, empezamos a bordear la irritación y la impotencia en torno de puteada. *Profesionalicémonos* verdaderamente y pensemos, con justeza, con reflexiva afinación, que el Palacio Peñarol debe cumplir *solamente* su función específica: ser un gimnasio de basket, de voley o improvisado *ring-side* para un encuentro de boxeo. Y que la música del género que sea, para bien de la cultura popular uruguaya, no pise más ese sitio hasta que las condiciones no sean las adecuadas y las necesarias.

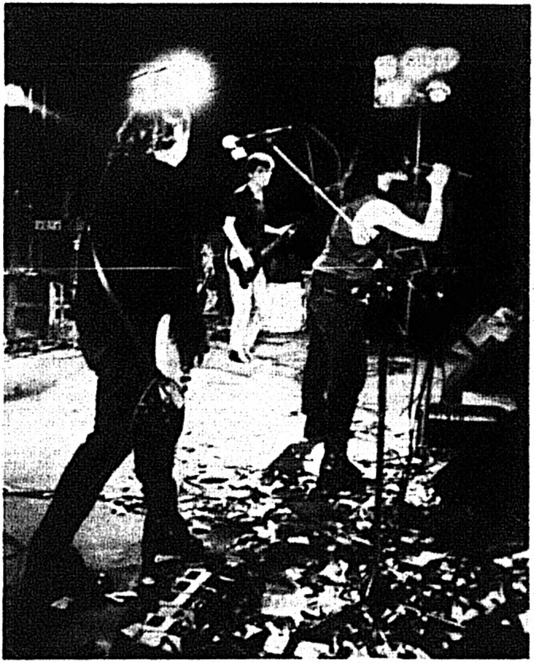
Los estómagos

Salvo *Los Traidores*, que en algún momento de su *set* estuvo sinceramente balanceada su sonoridad, los restantes grupos fueron caricaturas tratando de comunicarse y fundirse con el público. La guitarra chirriante, ulular de Pablo Rhodas (el estupendo instrumentista de *Neoh 23*), era una especie de trompada en la cabeza. En ningún momento del show —y dejando de lado la excepcionalidad de *Los Traidores*— hubo limpieza expositiva y equilibrio en el espesor expresivo de cada instrumento. Bienvenida, por supuesto, la fiesta realizada por Alfonso Carbone, pero: ¿a qué estamos jugando? Los más perjudicados de todo este asunto —y por supuesto Carbone no es culpable, así como tampoco el resto de la organización del espectáculo— fueron *Los Estómagos*. Y no puede ser, de ninguna manera, que el grupo de mayor trascendencia y de mayor empuje creativo de esta última generación de músicos uruguayos, salga a escena indefenso y absolutamente vulnerable en relación a su posible rendimiento interpretativo. El *Puti Club*, por ejemplo, que debutaba en un espectáculo de característica multitudinaria, fue apenas una entusiasta intención de *ska* y de *reggae* a causa de las deficiencias de sonido. Pero, asimismo, ¿quién estuvo al frente de la consola? Se evidenciaron serios errores, y al parecer, quien manejó el monitoreo y el despegue de sonido estaba al borde de la sordera. O bien no se puede contra lo ya constatado en relación al Palacio Peñarol, o los sonidistas no se esforzaron lo debido para mejorar, en la medida de lo posible, la amplificación. En fin...

En otro orden: ¿qué pasa con el público? Porque salvo las quinientas o seiscientas personas que se arremolinaron con sana euforia contra el escenario, el grueso del público estaba con la mente en Hiroshima o en cómo armar un meccano tamaño baño. Eso lo advertimos no solamente algunos periodistas presentes, sino también público en general y asimismo músicos como Gabriel Peluffo que, con profunda tristeza, me lo confesó horas después del espectáculo. Creo, sencillamente, que a esta altura al público le da lo mismo ir a un espectáculo de música rock o a ver mugir bovinos en una tarde soleada de la Rural del Prado. El público, globalmente hablando, no demuestra ni compromiso, ni interés para con la corriente de rock. Va al Palacio Peñarol, charla con los amigos de ocasión, bebe refrescos, juegan a identificar a los agentes de la brigada de narcóticos y se va a dormir porque mañana, como dicen magníficamente *Los Traidores*, *"será un día más"*.

Como bien decía el periodista Guillermo Baltar —y muchos ya lo reconocen hoy— en este país no pasa absolutamente nada. Estamos aburridos de ser siempre los mismos y nadie se atreve, pues, a celebrar el ritual del riesgo y la sorpresa. Estamos aburridos de tanta pasividad, de las pocas oportunidades que tienen los jóvenes para expresarse; y lo peor es que esa particularidad a contrarreloj se ha traducido en una costumbre, un bostezo, un lado más en la pirámide insobornable del ocio colectivo.

En el espectáculo también fueron protagonistas, además de los citados, *ADN*, y *Los Tontos*. En este sentido, no entiendo las razones —y por otra parte no se hicieron fundamentaciones al respecto— por las cuales todos los grupos interpretaron seis canciones y *Los Tontos*, arbitrariamente favorecidos, efectuaron once. No lo entiendo. Después de todo, y más allá de las deficiencias de sonido anotadas, quedó establecido a lo que apuesta cada grupo. La propuesta de *Los Tontos* —que tiene en Leonardo Baroncini al mejor baterista del medio— es epidérmica y para niños con sonajero que se hacen pis por las noches. Y el rock, pienso en su fecunda historia mundial, es una historia muy diferente que, en Uruguay, posee cronistas muy fieles como *Los Estómagos* y *Los Traidores*. Lo demás es hojarasca y habrá que empezar a discutirlo.

Raúl Forlán Lamarque

Foto: Marcel Loustau

Hermosa y fatal

LA VIUDA NEGRA. (Black widow). EE.UU., 1987. Dirigida por Bob Rafelson. Elenco: Theresa Russell, Debra Winger, Sami Frey, Dennis Hopper. Estreno: cine Grand Splendid, 20/8/87.

Se trata de dos mujeres: una sumamente sensual y erótica y la otra tenaz, inteligente, pero también reprimida. La primera es una extraña viuda que asesina a sus maridos sin que nadie sepa por qué, mientras que la segunda, una agente federal que trabaja en el departamento de justicia, se ve irrefrenablemente atraída por los misteriosos móviles que envuelven a la asesina. Cuando ambas se conocen, el juego perseguidor-perseguido abrirá paso a relaciones más complejas, a intercambios afectivos más intensos y, obviamente, a intentos de asesinato más cargados emocionalmente. Al parecer, esta viuda necesitaba llegar a un máximo de amor para practicar el homicidio.

Viuda negra es una historia larga, bien dirigida, pero que no llega a colmar las expectativas que se propone. Bob Rafelson, responsable en otras oportunidades de dirigir brillantes films *(Mi vida es mi vida, Castillos de arena)*, en este caso plantea una historia sugestiva, pero finalmente cumple a medias. Una vez que las dos mujeres inician una relación amistosa, luego más profunda, hasta llegar a cierta insinuación homosexual, la historia promete descentrar al espectador del clásico film policial para llevarlo a otro campo. Sin embargo, el excesivo detenimiento en preciosismos del entorno (las playas de Hawaii, un volcán en erupción, alguna escena bajo el agua, más cercana a un film de James Bond que a uno de serie negra), debilita el torrente interno de la historia, el río subterráneo y conflictivo de dos psicologías en pugna, así como el broche final, convencional y cien por ciento policíaco, no es lo que merece una historia que, desde su raíz, busca ser otra cosa. Conviene resaltar que se trata, de todas formas, de un intento peculiar, profesional (Rafelson sabe unir las secuencias, cuidar la banda sonora, y sobre todo, darle cabida a la espectacularidad fotográfica de Conrad Hall), brillantemente interpretado por la viuda negra Theresa Russell, la persistente Debra Winger y el siempre fugaz Dennis Hopper, un actor que aparece y desaparece como un relámpago, dejando con ganas al espectador que conoce su talento y trayectoria.

E. Alvariza (h.)

AL MARGEN

por Raúl Zaffaroni

el poeta y la muerte

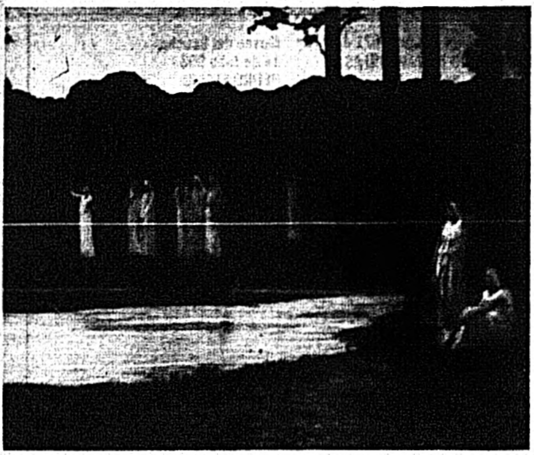

"Cantos de la Noche" - Alphonse Osbert - 1890

"nada de más en la vida
pero nada de menos en la muerte.
Hay que avanzar con el tiempo:
he aquí una nueva aventura."

poema dictado por Tsé Tchen, enfermo, poco antes de morir, año 1149

este poema habrá que considerarlo sin otras referencias ya que es el único escrito de Tsé Tchen que se conserva; los abajo anotados, únicos datos: un nombre, una fecha, un adiós al mundo

posiblemente monje budista, resumió su vida en este conciso ejemplo. La serenidad, casi se diría impaciencia con que aparece ante la muerte, nos da margen para presumir que la redacción de su vida acompañó a la acción literaria

poesía y muerte son aventuras entrelazadas. En ambas hay parte de anticipo y parte de historia. Otro tanto de mito. Desde un cierto punto de vista, hasta otro bastante incierto, son situaciones que, aunque previsibles, el hombre no conduce del todo. Su acción, su impulso, su margen de peligro, el descuido, la cuota de lo conocido y desconocido que se conjuga, lo sobrepasa. Indudablemente y de pronto, se está ante ellas

para la incierta empresa de la muerte tenemos un lapso previo; a veces demasiado breve (Charles Péguy, Georg Trakl; Humberto Meggel en nuestra literatura); otras veces excesivamente largo (Rimbaud)

ante la aventura poética, en general zozobramos; son pocos los que la superan. De ella sabemos que se constituye en género; que su naturaleza no puede definirse ni trasladarse. Por eso es inútil este espacio, este empeño en referirse a ella. El conjunto de caracteres que la determina es indeterminado

nada ha de ser más vano que entrar en un sistema de explicaciones de lo inexplicable; tal vez no debieran hacerse referencias a la muerte, a la poesía —tampoco al amor— al margen de una mística; tal vez fuera más prudente referirse a estos temas partiendo de ellos mismos: que nos baste con concederles existencia real y naturaleza ignota

* * *

poesía es rendimiento y muerte traslado; poesía es llevar el lenguaje a su función comunicativa extrema: al mínimo como forma, al máximo como expresión

por algo el intento de dar razones de un poema de cuatro líneas suele llevar cuatro páginas. Y aun así no se llega. Toda poesía deja constancia de su deseo de ser más. Y a su vez, siempre será más de lo que pueda explicarse sobre ella

* * *

la muerte, ¿es disuasión? ¿cómo explicar su esfuerzo por unificar identidades? ¿es instante o duración indefinida?

* * *

en poesía no se trata de disuadir o disipar, sino que, de casi lo contrario, de asir sin asir, de sumir y asumir. Por eso es que la poesía no pasa de ser un intento, un propósito, una manera de decir lo que no puede decirse de otra manera. Aun sin decirlo. Si un poeta lograra el poema que ambiciona no escribiría más. (¿tal vez Rodrigo Caro?)

y la culpa de ese ensayo perpetuo de la humanidad la tiene la palabra, la sintaxis, la imperfección de los medios expresivos. La única manera de terminar con la poesía escrita sería lograr un lenguaje amplísimo, capaz de llegar directamente al matiz más profundo y sutil de expresión. En ese caso no habría que dar rodeos. Porque la poesía es eso, un rodeo para decir más de lo que las palabras contienen. Pero no hay peligro; sabemos que la poesía siempre existió y sospechamos que hasta el futuro más remoto existirá

* * *

es necesidad primaria en el hombre concebir lo inefable

en cada instante de la vida, implícitamente ansiamos el amor, encendemos la poesía, convocamos la muerte. Unicos, unidos, insustituibles en su identidad sutil, es imposible traducir cualquiera de estos afectos instintivos a otro idioma que aquel en el que nacieron. Sólo podrá expresarse un parecido hablando de ellos, relatarse algo a su alrededor, pero la vivencia no podrá transcribirse ni trasladarse

aprensión, deseo, riesgo o deterioro, pero siempre alternativa, necesidad, trampa ineludible o mero tránsito, tanto la constancia del amor como el transcurso de la muerte se identifican con la aventura poética. La búsqueda de una verdad otra, la impensada oportunidad y la necesidad de obtener más, una voz más cercana, las unifica, entremezcla sus plurales expresiones

* * *

todo empieza en insatisfacción con lo habido. Amor, muerte, poesía ¿sobrepasaremos lo inapresable? La pericia es del hombre pero la peripecia está a su lado. Sólo hay que darle forma a lo que es impulso; reducir aquello a notación; convocar palabras ante la verdad inexplorada; ahí está lo que existe y lo que no, como revelación de momento. Pero el amor y la muerte todo lo impregnan en su ámbito ambiguo. Y el poema se obtiene, nunca idéntico a sí

no aparece la palabra exacta y útil. El poema se ubica de todos modos entre ellas. Porque la palabra, su significación, no es más que un modo externo de expresión, el que se posa sobre realidades más o menos indiferentes sólo para dar una indicación, un indicio de la dimensión oculta del poema

"flores ya no,
al ciprés id
y traedme ramas.

Eso
que ella tanto amaba"

(Li-Tai-Po 701-762)

amando la palabra como la ama, tan escaso le resulta al poeta su contenido que a veces se las arregla para que el poema cobre realidad entre un punto y la inicial siguiente. Quiere decir que se usa la palabra para valorizar el silencio (la muerte). Y el poema está, en un momento, ahí, oculto con su eficacia

de modo que la poesía no tiene residencia. Ni dentro del poeta, ni sobre el papel ni en la palabra. No es una dificultad ni tolera prevención. No depara ni proporciona ni concede; sólo se pone por delante, a veces. No se llega a ella por convicción ni por dedicación. Por otra parte no sirve a nadie. Está o no está; sucede, pero nadie la retiene, ni adjetivación bonita la sujeta. Se nos va y hace lo posible por pasar desapercibida. No anda suelta; no es el canto; tal vez sea, fuere, el anhelo de cantar, el mero riesgo. Es sólo una posibilidad en cada lectura

ciertas ciencias del lenguaje pretenden alcanzarla, tratan de codificar la literatura sin notar que su radio de acción es siempre hacia atrás, es hasta ese momento. El control del lenguaje literario, el saber cómo y por qué, es tarea, no misión. Poesía es anuncio y posibilidad; crítica labor subordinada

la crítica es materia en la que todo conocimiento es insuficiente. El gramático es al poema lo que el médico a la muerte; podrá acompañarla, justificarla, pero no sin sorpresa

el gramático o lingüista en general ha ahogado la adivinación en conocimiento y la pierde de vista. Nadie puede estar seguro de sí ante ella porque no aparece. Nunca está escrita o dicha. De ser así sería de dominio público

poesía es adivinación constante, pero secreta. No hay manera de reducirla. No es término; es fuerza que rescata

sentimos que surge cuando se unen, quien pudo ser su instrumento con quien pueda estar atento a sus señales. Porque la poesía no queda aprisionada en un libro cuando se cierra. La poesía se da de distinta manera en cada lector y en cada lectura

este designio, esta actividad de astucia, lograrla, es un hablar alrededor, es un decir indirecto, metafórico, es un circunloquio para el que hay que estar dispuesto

cada hombre reduce la poesía a su propia escala

AL MARGEN

por Raúl Zaffaroni

el poeta y la muerte

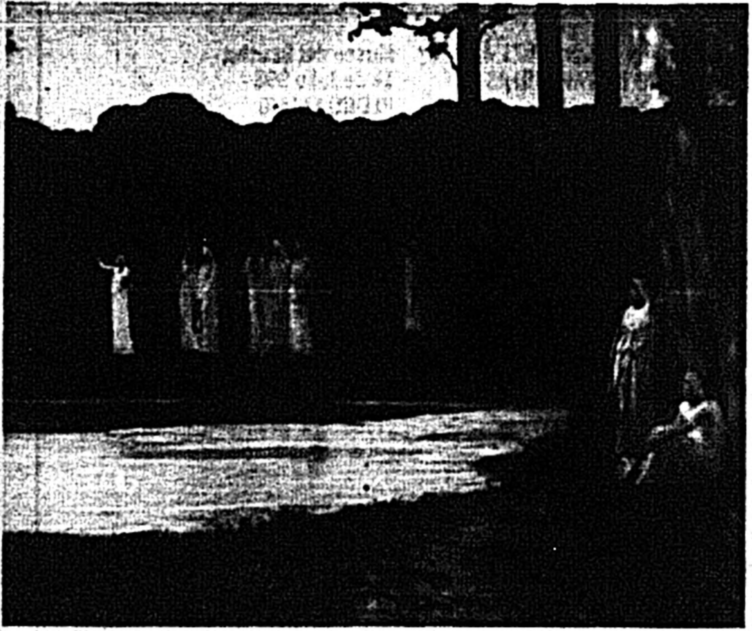

"Cantos de la Noche" - Alphonse Osbert - 1890

"nada de más en la vida
pero nada de menos en la muerte.
Hay que avanzar con el tiempo:
he aquí una nueva aventura."

poema dictado por Tsé Tchen, enfermo, poco antes de morir, año 1149

este poema habrá que considerarlo sin otras referencias ya que es el único escrito de Tsé Tchen que se conserva; los abajo anotados, únicos datos: un nombre, una fecha, un adiós al mundo

posiblemente monje budista, resumió su vida en este conciso ejemplo. La serenidad, casi se diría impaciencia con que aparece ante la muerte, nos da margen para presumir que la redacción de su vida acompañó a la acción literaria

poesía y muerte son aventuras entrelazadas. En ambas hay parte de anticipo y parte de historia. Otro tanto de mito. Desde un cierto punto de vista, hasta otro bastante incierto, son situaciones que, aunque previsibles, el hombre no conduce del todo. Su acción, su impulso, su margen de peligro, el descuido, la cuota de lo conocido y desconocido que se conjuga, lo sobrepasa. Indudablemente y de pronto, se está ante ellas

para la incierta empresa de la muerte tenemos un lapso previo; a veces demasiado breve (Charles Péguy, Georg Trakl; Humberto Megget en nuestra literatura); otras veces excesivamente largo (Rimbaud)

ante la aventura poética, en general zozobramos; son pocos los que la superan. De ella sabemos que se constituye en género; que su naturaleza no puede definirse ni trasladarse. Por eso es inútil este espacio, este empeño en referirse a ella. El conjunto de caracteres que la determina es indeterminado

nada ha de ser más vano que entrar en un sistema de explicaciones de lo inexplicable; tal vez no debieran hacerse referencias a la muerte, a la poesía —tampoco al amor— al margen de una mística; tal vez fuera más prudente referirse a estos temas partiendo de ellos mismos: que nos baste con concederles existencia real y naturaleza ignota

• • •

poesía es rendimiento y muerte traslado; poesía es llevar el lenguaje a su función comunicativa extrema: al mínimo como forma, al máximo como expresión

por algo el intento de dar razones de un poema de cuatro líneas suele llevar cuatro páginas. Y aun así no se llega. Toda poesía deja constancia de su deseo de ser más. Y a su vez, siempre será más de lo que pueda explicarse sobre ella

• • •

la muerte, ¿es disuasión? ¿cómo explicar su esfuerzo por unificar identidades? ¿es instante o duración indefinida?

• • •

en poesía no se trata de disuadir o disipar, sino que, de casi lo contrario, de asir sin asir, de sumir y asumir. Por eso es que la poesía no pasa de ser un intento, un propósito, una manera de decir lo que no puede decirse de otra manera. Aun sin decirlo. Si un poeta lograra el poema que ambiciona no escribiría más. (¿tal vez Rodrigo Caro?)

y la culpa de ese ensayo perpetuo de la humanidad la tiene la palabra, la sintaxis, la imperfección de los medios expresivos. La única manera de terminar con la poesía escrita sería lograr un lenguaje amplísimo, capaz de llegar directamente al matiz más profundo y sutil de expresión. En ese caso no habría que dar rodeos. Porque la poesía es eso, un rodeo para decir más de lo que las palabras contienen. Pero no hay peligro; sabemos que la poesía siempre existió y sospechamos que hasta el futuro más remoto existirá

• • •

es necesidad primaria en el hombre concebir lo inefable

en cada instante de la vida, implícitamente ansiamos el amor, encendemos la poesía, convocamos la muerte. Unicos, unidos, insustituibles en su identidad sutil, es imposible traducir cualquiera de estos afectos instintivos a otro idioma que aquel en el que nacieron. Sólo podrá expresarse un parecido hablando de ellos, relatarse algo a su alrededor, pero la vivencia no podrá transcribirse ni trasladarse

aprensión, deseo, riesgo o deterioro, pero siempre alternativa, necesidad, trampa ineludible o mero tránsito, tanto la constancia del amor como el transcurso de la muerte se identifican con la aventura poética. La búsqueda de una verdad otra, la impensada oportunidad y la necesidad de obtener más, una voz más cercana, las unifica, entremezcla sus plurales expresiones

• • •

todo empieza en insatisfacción con lo habido. Amor, muerte, poesía ¿sobrepasaremos lo inapresable? La pericia es del hombre pero la peripecia está a su lado. Sólo hay que darle forma a lo que es impulso; reducir aquello a notación; convocar palabras ante la verdad inexplorada; ahí está lo que existe y lo que no, como revelación de momento. Pero el amor y la muerte todo lo impregnan en su ámbito ambiguo. Y el poema se obtiene, nunca idéntico a sí

no aparece la palabra exacta y útil. El poema se ubica de todos modos entre ellas. Porque la palabra, su significación, no es más que un modo externo de expresión, el que se posa sobre realidades más o menos indiferentes sólo para dar una indicación, un indicio de la dimensión oculta del poema

"flores ya no;
al ciprés id
y traedme ramas.

Eso
que ella tanto amaba"

(Li-Tai-Po 701-762)

amando la palabra como la ama, tan escaso le resulta al poeta su contenido que a veces se las arregla para que el poema cobre realidad entre un punto y la inicial siguiente. Quiere decir que se usa la palabra para valorizar el silencio (la muerte). Y el poema está, en un momento, ahí, oculto con su eficacia

de modo que la poesía no tiene residencia. Ni dentro del poeta, ni sobre el papel ni en la palabra. No es una dificultad ni tolera prevención. No depara ni proporciona ni concede; sólo se pone por delante, a veces. No se llega a ella por convicción ni por dedicación. Por otra parte no sirve a nadie. Está o no está; sucede, pero nadie la retiene, ni adjetivación bonita la sujeta. Se nos va y hace lo posible por pasar desapercibida. No anda suelta; no es el canto; tal vez sea, *fuere*, el anhelo de cantar, el mero riesgo. Es sólo una posibilidad en cada lectura

ciertas ciencias del lenguaje pretenden alcanzarla, tratan de codificar la literatura sin notar que su radio de acción es siempre hacia atrás, es hasta ese momento. El control del lenguaje literario, el saber cómo y por qué, es tarea, no misión. Poesía es anuncio y posibilidad; crítica labor subordinada

la crítica es materia en la que todo conocimiento es insuficiente. El gramático es al poema lo que el médico a la muerte; podrá acompañarla, justificarla, pero no sin sorpresa

el gramático o lingüista en general ha ahogado la adivinación en conocimiento y la pierde de vista. Nadie puede estar seguro de sí ante ella porque no aparece. Nunca está escrita o dicha. De ser así sería de dominio público

poesía es adivinación constante, pero secreta. No hay manera de reducirla. No es término; es fuerza que rescata

sentimos que surge cuando se unen, quien pudo ser su instrumento con quien pueda estar atento a sus señales. Porque la poesía no queda aprisionada en un libro cuando se cierra. La poesía se da de distinta manera en cada lector y en cada lectura

este designio, esta actividad de astucia, lograrla, es un hablar alrededor, es un decir indirecto, metafórico, es un circunloquio para el que hay que estar dispuesto

cada hombre reduce la poesía a su propia escala

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU- Paraguay 1217 - CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico.

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Centro de Exposiciones Palacio Municipal - Soriano y Ejido - TEXTILES (Arte Negro)

del Museo Textil de Toronto nos llega una muestra de expresión tradicional de Arte Negro. Pueden verse telas del Africa Occidental: Camerún, Ganha, Malí, Níger, etcétera

textiles útiles y decorativos; geometría sensible; tradición; diseño atemporal

Espacio "El País" (MAC) - Plaza Libertad 1164 - GRUPO CUARÁMBO

exposición de cerámicas del Grupo Cuarambó, integrado por Carlos Cernuschi, Lucía Moreira y Miguel Ruibal

Espacio Universitario - 18 de Julio 1852 - PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 - DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Galería Aramayo - Mercedes 920 - CRISTINA SANTANDER (   )

echa una mirada a Wateau y lo apunta con trazo suelto, lo visita y lo resuelve con moderna energía. Cristina Santander muestra también unos grabados de exquisitez formal en los que la artista se identifica con el medio expresivo. Hereda de un maestro Hayter la curiosidad e indaga en imágenes sobrias, expresamente gratas en las que siempre aparece antepuesto el modo de decir

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - LUIS A. SOLARI (1918)

solicitado desde siempre por el "Sobre-realismo", Solari continúa desarrollando su bestiario del mito criollo. Así lo irreal cobra realidad plástica; se desliza del sueño a la pesadilla pasando por la leyenda

sus explosiones lírico-grotescas se concretan en obra sabia y de sombría tensión interna

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 - VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fullbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Galería del Ejido - Ejido 1467 JOSE SASSARINI

de color armonioso y franco son tapices de tipo tradicional. El artista se expresa en un complejo ritmo de horizontales entrecruzadas con el que evoca patios, cielos y arrabales

Galería Latina - Sarandí 671 - ENCUENTRO DE TAPICISTAS

encuentro de tapicistas brasileños y uruguayos juzgado por argentinos. Encuentro de acción, de imaginación y plasticidad. Aquí se aprovecha la voz propia y porfiada de cada material con inconcebibles recursos. La expresión textil llevada al extremo de manifestarse como libertad y alegría de decir

Galería Moretti - Ituzaingó 1431- MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de género, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Anglo - Uruguayo - San José 1426 - J.C. FERREYRA SANTOS (1942)

años entre las cañas. Y pintaba los matorrales concienzudamente. Algo le decía que ahí había algo

de pronto, ahora, fascinado por el ritmo en sí, con un ímpetu no vegetal, en un ademán de grandes proporciones, nos da un vértigo asfixiante

Ferreyra Santos logra así la dimensión, la fuerza, el ajuste de color que su propuesta inicial, alucinada y alucinante, exigía. Y obtiene lo estable de lo inestable

el montaje de Jorge Casterán es un meditado ejemplo de cómo se pone en valor una obra, y el proceso de una obra

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo del Gaucho - 18 de Julio 998 - PEDRO FIGARI: El Gaucho y su Medio

"...no, yo no soy pintor sino, un documentador de nuestra tradición", anotó Figari en una libreta que se conserva en el Museo Histórico. La impaciencia por dejarnos testimonio de lo que él bien sabía se perdería, produjo esas anotaciones al óleo, apresuradas, diáfanas, reconfortantes; ese documento vivo de las costumbres del campo. Esas anotaciones que a la vez lo constituyen en el pintor de la disciplina veloz, la gracia jugetona y el señorío

Museo Nacional - Parque Rodó - LEANDRO SILVA DELGADO

sin llegar a soslayar la pregunta existencial de, qué es la vida, puede darse por sobreentendida y responder mostrando la inter-relación de cuanto vive. Un hombre puede continuar y reflejarse en un paisaje que se transforma perpetuamente. Comunicación como intercambio vivo, plástico, biológico, auditivo. Comunicación ordenadora además

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en Europa por Leandro Silva Delgado. Pero es la formidable muestra de un maestro del paisaje vivo

el espectador es condicionado, adaptado y también llevado a responder, por una cinta electroacústica de Carlos Pellegrino

Subte Municipal - 18 de Julio y Julio Herrera - VII° ENCUENTRO NACIONAL DE ARTE-TEXTIL

la tapicería, como la pintura, puede ser mera tarea artesanal cuando sólo se ocupa de trasladar o repetir. Pero, como la pintura, puede ser arte creativo cuando domina un lenguaje y lo lleva a decir lo no dicho: cuando convierte a la materia, el hilo tejido en este caso, en dicción capaz de delatar una vivencia, un estado de ánimo, y comunicarlo

una vez más el Centro de la Tapicería Uruguaya, CETU, alienta la búsqueda de formas expresivas. Este Salón, abierto a toda conducta textil, exhibe, en forma no competitiva, el desarrollo e integración de las artes del tejido en nuestro medio. La cohesión entre propuesta y elaboración es constante

tradición y contemporaneidad. Lo sólito y lo insólito se dan cita

Raúl Zaffaron

REFLEXIONES POLITICAS

Partidos, electores y movimientos de población

por Horacio Martorelli

La migración interna, la emigración internacional y el incremento en el número de votantes son tres factores que impelen a los partidos políticos uruguayos para recomponer sus estrategias.

Algunas características de la estructura demográfica del Uruguay en estos últimos lustros del siglo XX, tales como: el envejecimiento de la población, la progresiva urbanización y la emigración internacional, plantean exigencias de renovación en las particulares estrategias de los partidos para encauzar la participación ciudadana.

No debería ser una novedad para nadie el hecho de que el Partido Nacional ha perdido parte de su ascendiente en el medio rural por la sencilla razón de que la población rural del país disminuye sin cesar (el país ha perdido alrededor de la mitad de su población rural en los últimos treinta años en virtud de la migración de sectores rurales hacia los centros urbanos). Eso tiene relación con la capacidad de movilización electoral del Partido Nacional, pero también afecta su propia identidiad en lo que tiene que ver con la peculiar concepción de la "tradición" que ese Partido ha cultivado durante muchos años.

Por otra parte, la moderada natalidad de la población, junto al incremento de la esperanza de vida y a la emigración internacional, traen como consecuencia aumentar de hecho el peso electoral de la población adulta y anciana. Todo parece indicar que el Partido Colorado logra un mensaje decididamente receptivo para la gente adulta y anciana, lo cual hace que esta categoría de personas pesen fuertemente en su electorado.

Los partidos que se aglutinan en el Frente Amplio tiene su "clientela" electoral predominantemente en la zona metropolitana. Es así como disputan al Partido Nacional el electorado, antaño de filiación blanca, en áreas metropolitanas donde se han venido asentando migrantes del interior vinculados al medio rural en una o dos generaciones anteriores.

Cuadro 1

Votos emitidos en elecciones de los años que se indican según lugar de su emisión *

(En porcentajes)

LUGAR	1954	1958	1962	1966	1971	1984
TOTAL	100%	100%	100%	100%	100%	100%
MONTEVIDEO	39,7	40,6	41,3	42,5	42,3	46,8
INTERIOR	60,3	59,4	58,7	57,5	57,7	53,2

* Debe tenerse en cuenta que hasta 1971 hubo "votos interdepartamentales", que en este cuadro se computan en el lugar de destino y no de emisión. También debe advertirse que en la elección de 1971 fue obligatorio el voto por primera vez en el país aplicándose sanciones a quienes no votaran.

Cuadro 2

Votos emitidos en los departamentos de Cerro Largo y Treinta y Tres en las elecciones de los años que se indican.

(En porcentajes)

LUGAR	1954	1958	1962	1966	1971	1984
Cerro Largo y Treinta y Tres	5,0	5,0	4,8	4,8	4,9	4,1
Todo el país	100	100	100	100	100	100

Las cifras que se presentan en los cuadros adjuntos nos ayudan a mostrar algunas tendencias que vale la pena tener en cuenta.

Una primera constatación que surge del *Cuadro 1* es la de acentuación del peso electoral de Montevideo como tendencia de los últimos treinta años. Una segunda observación es la de que esa tendencia se ve enlentecida entre 1966 y 1971, probablemente en razón de la obligatoriedad del voto en la última de las fechas indicadas lo cual se hizo sentir con algo más de fuerza en la población del interior y especialmente en aquellos sectores de ella socialmente aislados y escasamente politizados. Es probable que si, además de la población del departamento de Montevideo, contabilizásemos los electores de las áreas aledañas (el "gran Montevideo") el peso de los votantes de la zona metropolitana se acentuaría aún más de lo que se muestra en el Cuadro 1.

Este fenómeno de disminución del peso relativo del interior —y muy especialmente de las zonas rurales— en el cuerpo electoral muy probablemente afecta directamente (como más arriba lo hemos sugerido) al Partido Nacional. Así, por ejemplo, en el *Cuadro 2* presentamos datos referentes a los departamentos de Cerro Largo y Treinta y Tres, de tradicional supremacía Blanca, y constatamos su pérdida relativa de peso electoral.

En conclusión, convengamos en que los partidos se ven ante el desafío de enfrentar racionalmente cambios en el centro de gravedad de la población. La tendencia sostenida a la urbanización y a la metropolización de la población supone una modificación en las demandas de participación social de la ciudadanía. Ello requiere respuestas enmarcadas en una reestructura estratrégica de los partidos políticos.

⓵

Viene de la página 12

Confianza e instituciones

venga del "otro lado".

Claro que es inevitable y hasta muy necesario que el primer afecto de todo individuo esté dirigido hacia las agrupaciones sociales más primarias como la familia y el clan. Pero el problema surge cuando no existen instituciones políticas firmes; allí, la tribu o el clan compiten con las instituciones políticas más amplias, e incluso la sustituyen. Y es un poco lo que nos ha sucedido históricamente a los latinoamericanos: tenemos una desconfianza innata hacia el Estdo, con todo lo que ello acarrea —intereses ocupacionales y económicos en el gobierno, incluidos. Indirectamente destruimos la confianza en los partidos, corroemos el pluralismo y negamos la grandeza arrebatadora de la propia acción política ilustrada en sus sentidos más amplios.

La ciencia de la asociación

La desconfianza recíproca y las lealtades a medias son sinónimos de una muy escasa organización. En términos de conducta observable, la diferencia crucial entre una sociedad políticamente desarrollada y una subdesarrollada es el número, dimensión, y eficacia de sus organizaciones. Si el cambio social o económico mina o destruye las bases tradicionales de asociación, el logro de un alto grado de evolución política depende de la capacidad del pueblo para desarrollar nuevas formas de asociación. En los países modernos, según Tocqueville "la ciencia de la asociación es la madre de las ciencias; el progreso de todo el resto depende del que ha efectuado aquella".

La falta de asociaciones, ese bajo nivel de desarrollo organizativo, es característico de aquellas sociedades cuya política es confusa y caótica. El gran problema de Latinoamérica es que nuestro desarrollo organizativo es bajo en relación a países industrializados y modernos. Y ese vacío de motivación organizativa es lo que hace difícil la democracia y lento el desarrollo económico.

Sinónimo de asociación es la palabra actividad. Ha habido un aumento de ésta al menos en nuestro país, signado por el aumento en las actividades comerciales y económicas, como lo indican los variados índices.

El otro elemento clave es el referido a la confianza. Debemos sembrarla fundamentalmente en nuestro sistema educativo, como medio de formar las nuevas generaciones de uruguayos. De esta forma, la confianza y otros términos como tolerancia y respeto mutuo son los que de una forma u otra le darán a nuestras instituciones políticas la grandeza que nunca debieron haber perdido.

⓵

CBI - ABIN formalizaron unión

Finalmente se formalizó la incorporación de ABIN (Agrupación Batllista de Integración Nacional) a la Corriente Batllista Independiente. El importante acontecimiento tuvo lugar días atrás en un acto celebrado en el Hotel Columbia al que concurrieron destacados dirigentes políticos y numeroso público. Durante su transcurso hicieron uso de la palabra el Secretario General de ABIN, Bernardino Ribeiro, y el Secretario General de CBI, Senador Manuel Flores Silva. Acompañando a ambos dirigentes se encontraban en el estrado, entre otros, el Economista Julio Iglesias y el Arq. Eduardo Fabini (primero y segundo suplentes a la Intendencia de Montevideo), el Secretario de Organización de CBI, Dr. Diego Martínez y el Secretario de la Federación de Juventudes Batllistas, Leandro Olivera.

FERRERO
A Bs. Aires cada DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Mario Vargas Llosa

El camino de la democracia

"Jamás, en nuestra historia, hemos conocido tantos regímenes democráticos en América Latina, tantos gobiernos surgidos de elecciones más o menos libres", afirma Mario Vargas Llosa (51) en el presente reportaje. También expresó que la "utopía es sostenida por las élites intelectuales, especialmente las universitarias" y que "son las clases desposeídas y no las élites, económicas o intelectuales, las que verdaderamente defienden, y por razones puramente pragmáticas, la causa de la democracia". En estos días en que Vargas Llosa es centro de polémicas en Perú y América Central, JAQUE publica este reciente reportaje realizado por los periodistas franceses Sophie Lannes y Jacques Esperandieu.

Recientemente usted habría manifestado en San Francisco cierto optimismo, un optimismo "prudente" en cuanto al porvenir de la democracia en América Latina. ¿Sobre qué elementos se basa?

Jamás, en nuestra historia, hemos conocido tantos regímenes democráticos en América Latina, tantos gobiernos surgidos de elecciones más o menos libres. La dictadura militar cayó en Ecuador, en el Perú, en Bolivia, en la Argentina, en el Brasil, en América Central; hay ahora gobiernos civiles en El Salvador, en Honduras y en Guatemala, donde, en condiciones sumamente difíciles, el presidente Cerezo se esfuerza por ganar poco a poco terreno al ejército. La caída de Baby Doc en Haití, si no ha permitido la instauración de un régimen democrático civil, constituye sin embargo un progreso considerable. Sólo subsisten cuatro dictaduras: las de Pinochet, en Chile, y de Stroessner, en Paraguay, de derecha; la de Cuba y el caso especial del Estado sandinista en Nicaragua, de izquierda.

Cuantitativamente usted tiene razón, ¿pero el grado de evolución democrática de esos países no es acaso muy desigual?

Desde luego, pero hay signos muy alentadores y que van más allá de la transición de un régimen militar a un régimen civil. Porque también hay progresos en la democratización de las instituciones y de los partidos. Es el caso de Venezuela, de la República Dominicana: en esos países los gobiernos se suceden mediante elecciones, la alternancia se cumple, ningún movimiento extraparlamentario pone en tela de juicio al sistema mismo, los extremos fueron absorbidos por el proceso democrático. En cuanto a Costa Rica, da el ejemplo de una democracia cabal, que sostiene la comparación con las de los países europeos.

Bolivia, lamentablemente, está todavía muy lejos. Pero lo que, para mí, es el fenómeno más importante, la verdadera oportunidad de romper el círculo vicioso de Dictadura-Democracia-Dictadura que ha caracterizado a nuestra historia, es que, por primera vez, esos gobiernos elegidos gozan de un apoyo popular. No fueron ni queridos por las elites locales —incluso lo contrario— ni impuestos por una presión exterior: son, por primera vez, una elección de las masas.

Apoyo popular a la democracia

Ese es, en efecto, un dato capital. ¿En qué se fundamenta su análisis?

En signos que no engañan. Lo que ocurrió hace dos meses en la Argentina, por ejemplo, cuando se produjo la intentona de golpe militar. Fue, en realidad, un movimiento popular espontáneo de apoyo al régimen, más que al Gobierno, lo que obligó a los dirigentes políticos de todos los partidos a unirse para contrarrestar el golpe.

A semejanza de lo que ocurrió en España en febrero de 1981...

...Y que había tenido un efecto psicológico importante en América Latina. El ejemplo de España, país sin tradición democrática, que había sufrido cuarenta años de dictadura, fue muy beneficioso. Un movimiento popular se manifestó también en Ecuador y el Perú cada vez que hubo agitación en los cuarteles. Otro índice de esta voluntad popular: en el Perú, con motivo de las últimas elecciones, a pesar de la campaña terrorista desencadenada por Sendero Luminoso —que amenazaba cortar los dedos de los campesinos si iban a votar—, no se registró sino un 7 por ciento de abstenciones.

¿Cómo explica usted ese fenómeno de apoyo popular a la democracia?

No se trata, desde luego, de una toma de conciencia ideológica que habría ocurrido en algunos meses o en algunos años. No. Es la experiencia directa de la violencia, de ese desencadenamiento de la violencia de todos los extremos, la de las dictaduras militares, la de la revolución y de la contrarrevolución, la del terrorismo y de la represión, de la que fueron víctimas masivamente las clases populares. Esto las ha hecho aspirar de manera instintiva, intuitiva, al único sistema de gobierno capaz de sacarlas de un ciclo infernal. En el origen de esa evolución hay miles de muertos, de torturados, de desaparecidos, campos asolados, aldeas aterrorizadas.

¿Y las elites no participan de alguna manera en ese movimiento en favor de la democracia?

En la Argentina, en el Uruguay, incluso en el Brasil, se resignaron a la democracia antes que haber luchado por ella. Desde luego, en la Argentina, un factor externo, la Guerra de Malvinas, cumplió un papel decisivo para acabar con el poder de las Fuerzas Armadas. Pero, en Occidente, se desconoció completamente la presión popular que se ejerció por medio de huelgas, por una resistencia pasiva a la dictadura.

Utopía de intelectuales

¿En qué medida la evolución que usted comprueba está ligada a la declinación del modelo cubano?

La idea de la revolución como solución a todos nuestros problemas, de una violencia salvadora capaz de cambiar todo, que se arraigó en los años 60, produjo, un poco en toda América Latina, movimientos guerrilleros. No ha tenido sino un solo y único resultado; una represión brutal, terrible, inmensos sufrimientos, la instauración, salvo en Nicaragua, de dictaduras militares, la destrucción de las viejas y sólidas democracias, como en Chile y en el Uruguay, o más frágiles, como en el Perú y en Bolivia.

La utopía marxista ya no tiene actualmente apoyo popular. En ninguna parte existe una mayoría en favor de los comunistas, en ninguna parte son capaces de ganar elecciones. Pero esta utopía es sostenida por las élites intelectuales, especialmente las universitarias. Es lo que ocurre en el Perú, donde Sendero Luminoso se originó en una universidad, la de Ayacucho. Sus fundadores fueron profesores surgidos de la clase media. Si logró tener el apoyo de algunas comunidades campesinas, es por razones étnicas, por rivalidades regionales. Y también a causa de la brutalidad de la represión, que creó una especie de solidaridad frente al ejército y a la policía. Aunque muy minoritarios —desesperados del lumpenproletariat, marginados— están suficientemente fanatizados como para crear el caos.

¿Y destruir la democracia?

Sí, desgraciadamente, porque han logrado dispersarse en el sur del país e incluso en Lima. Otro grupo terrorista, muy sanguinario, Túpac Amaru hizo también su aparición en el Perú causando la destrucción de sistemas industriales, de vías de comunicación, de redes eléctricas, obligando al Gobierno a dedicar toda su energía a la protección de las ciudades, de los puntos neurálgicos, de los políticos, cuando, en un país tan pobre, todos los recursos deberían ser movilizados en favor del desarrollo. La provocación sistemática de la subversión impide consolidarse a la democracia. Y acontecimientos como la reciente matanza de 300 prisioneros, a raíz de un motín, actúan sobre nuestras instituciones a la manera de un veneno.

¿La situación económica de la mayoría de los países de América Latina no constituye otra amenaza para los sitemas democráticos?

Para tener éxito, la democracia debe ser capaz de probar que significa no solamente más libertad política y mayor respeto de los derechos humanos, sino también progreso material (nivel de vida, educación, salud) para las poblaciones muy pobres que soportan inmensos problemas sociales. Ahora bien, en el momento mismo en que esos países toman el camino democrático, el precio de las materias primas que exportan, su única riqueza, baja, lo que vuelve insoportable su endeudamiento. Piensen ustedes que, para respetar sus compromisos con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, necesitarían, como promedio, dedicar del 40 al 60 por ciento del producto de sus exportaciones sólo al reembolso de los intereses de la deuda. Cada vez que un gobierno intentó pagar la deuda, ya sea la República Dominicana o México o el Brasil, eso provocó sublevaciones populares, verdaderos motines callejeros.

La deuda externa

¿Cuál es para usted la solución?

Negarse a pagar es declarar la guerra al sistema financiero internacional, y esa guerra estamos seguros de perderla. Porque, al contrario, necesitamos ganar la confianza para obtener los mercados, los capitales, las tecnologías que necesitamos. Incluso si esas deudas fueron contraídas de manera muy sospechosa por los regímenes militares, incluso si los prestadores tentaron a veces a sus acreedores ofreciéndoles dinero fácil en la época en que había abundancia de petrodólares por colocar, hay que admitir su existencia y el principio de su reembolso.

Pero, por su parte, los países occidentales deben comprender que no hay que asfixiar a Estados que se esfuerzan por instituir regímenes más humanos y más decentes, exigiendo lo imposible e imponiéndoles siempre nuevos sacrificios. No se puede tratar con el mismo rigor al señor Pinochet y al señor Alan García, al señor Stroessner y al señor Paz Estenssoro. No se procede de la misma manera con un Fidel Castro y un Alfonsín. Occidente debe manifestar su solidaridad con los países que tratan de adoptar sus modelos y sus valores aceptando una situación a veces muy dura. El presidente boliviano, Paz Estenssoro, propuso una fórmula de reembolsos flotantes que me parece razonable: se trataría de modular el monto en función del precio de nuestras materias primas exportables.

Pero el presidente Alfonsín, al invocar la corresponsabilidad política de Occidente en relación con la deuda, propone la apertura de otro tipo de diálogo, y el presidente Alan García tiene la intención de poner un tope del 10% a los desembolsos de las exportaciones. ¿La posición de América Latina no sería más ventajosa si adoptara un punto de vista común?

Idealmente, por supuesto. Pero, además de la influencia de los nacionalismos, las diferentes situaciones económicas son demasiado diversas y demasiado desiguales como para que pueda ser así. Las cartas de que dispone Venezuela con sus enormes recursos no tienen nada que ver con las del Perú. Toda negociación debería tomar en cuenta dos elementos: las posibilidades de cada país y el imperativo de sobrevivencia de las democracias. Hay un precio que pagar para que se con-

Un barrio popular en las afueras de Lima

soliden. Eso es un factor esencial. Y no es un mal negocio: la historia contemporánea es prueba del desastre económico provocado por las dictaduras militares que, por añadidura, contrajeron la mayoría de esas deudas gigantescas. La única manera de reducir el abismo en que nos hundieron es que nos permitan, poco a poco, progresar.

Una revolución liberal

Dos países, la Argentina y el Brasil, trataron de dar pruebas de rigor económico lanzando uno el Plan Austral, el otro el Plan Cruzado. Ni uno ni otro lograron sus objetivos. ¿En suma, no es desalentador para esas poblaciones comprobar la impotencia de los gobiernos democráticos para influir sobre la situación económica?

Usted toca ahí un punto crucial. A pesar de la decepción que pudieron sufrir los argentinos, su reacción a la intentona de los militares ha sido ejemplar. Se podía temer por la Argentina. Después de lo que ocurrió, creo que la democracia allí se ha consolidado. Tampoco pienso que se pueda dar marcha atrás en el Brasil. Pero, usted tiene razón, el peligro subsiste y está estrechamente ligado a la coyuntura económica.

¿No habrá también que acusar a las élites económicas por su comportamiento? No parece que el retorno de la democracia las haya incitado a repatriar sus capitales...

Son, lo repito, las clases desposeídas y no las élites, económicas o intelectuales, las que verdaderamente defienden —y por razones puramente pragmáticas— la causa de la democracia. Es desgraciadamente cierto que los capitales latinoamericanos que están depositados en Miami y en Suiza no han vuelto jamás a sus países de origen.

¿De ahí su interés por el desarrollo de la economía paralela en el Perú? ¿Es para usted una respuesta, la respuesta a los problemas del desarrollo?

Sí. El estudio muy profundo que hizo de ellos el economista Hernando de Soto demuestra que una revolución de los pobres está en marcha en el Perú y que no es marxista sino liberal. En el origen de esta economía informal está nada menos que el funcionamiento de nuestro sistema legal. Una de las fuentes principales de explotación del individuo en nuestros países es el Estado, ese monstruo parasitario que se alimenta de las energías de la población.

Alan García, un presidente decidido

Se ha dicho y se ha repetido que el capitalismo, la economía de mercado, estaban condenados al fracaso en el Tercer Mundo, en general, y en particular en América Latina. Eso es completamente falso. Lo que es cierto es que jamás hemos conocido las condiciones de un mercado en que la competencia pueda ser ejercida libremente. No hemos conocido sino regímenes mercantilistas en que un Estado todopoderoso otorgaba a una clientela de privilegiados el ejercicio de actividades industriales y comerciales en el marco de monopolios protegidos por la ley. Hasta tal punto que la capacidad productiva estaba concedida con cuentagotas a una minoría, lo que tenía por único resultado la ineficacia y la corrupción del sistema.

Democracia y subdesarrollo

¿Las experiencias que se hicieron en Chile de 1974 a 1982, con los llamados "Chicago Boys", o en la Argentina, con Martínez de Hoz, no respondían, según usted, a la economía liberal?

La libertad no es divisible. Una economía liberal no puede existir bajo una dictadura militar. La libertad económica exige la libertad política. No se puede liberalizar ciertos sectores manteniendo a los otros en un control estrecho. La razón por la cual el mercado funciona en el Perú es porque fue organizado por la base y no impuesto por un autócrata. ¿Cuándo comenzó a desarrollarse? Cuando la dictadura militar de Velasco nacionalizó la mitad de nuestra economía y cuando ésta se vino abajo creando injusticias monstruosas contra las cuales la población se sublevó, econtrando por sí misma los antídotos.

Los que creen que la solución es la colectivización y la extensión de una economía estatizada, desconocen las realidades del subdesarrollo y cometen un error de análisis fatal. Los pobres son los que quieren y crean la economía de mercado.

¿Usted quiere decir que la ausencia de democracia no es el resultado sino la causa del subdesarrollo?

Exactamente. Me cuesta comprender que esa realidad no sea mejor percibida por Occidente.

Usted adopta una actitud muy crítica con respecto a los intelectuales occidentales que no demuestran, según usted, sino desdén y escepticismo ante esas jóvenes democracias del Tercer mundo cuando éstas se esfuerzan por luchar por la libertad y el pluralismo.

La mitología según la cual el Tercer Mundo, y sobre todo América Latina, no podría elegir sino entre la revolución y la dictadura, Fidel Castro o Pinochet, tiene raíces muy profundas en los medios intelectuales y progresistas de Occidente. Es tan poderosa que, incluso en los órganos de prensa que no son de izquierda, todas las informaciones que justifican esta hipótesis son difundidas, ampliadas y todas las que la contradicen pasan inadvertidas, no interesan.

Acabo de dar una conferencia en la Universidad de Estocolmo. Antes de mi llegada, militantes de Sendero Luminoso invadieron el anfiteatro y distribuyeron panfletos. Hay 300 de ellos en Suecia que obtuvieron el status de refugiados políticos. Como si Perú fuera Chile... A pesar de ser guerrilleros, siguen simbolizando el idealismo, la Justicia...

El mito del apocalipsis

Como los castristas antes que ellos...

Revel ha denunciado esta "hemiplejía moral" que lleva a condenar la existencia de los prisioneros políticos en Chile y a ignorar a los que están en las cárceles de Fidel Castro... La verdadera revolución, en América Latina, sería denunciar a la revolución. El verdadero heroísmo es tratar de vivir dentro de la ley, erradicar la violencia, como lo hace la República Dominicana. Evidentemente, eso carece de "sex-appeal". Hay, en Nicaragua, una brigada de voluntarios que provienen de toda Europa para ayudar a construir el sandinismo. ¿Por qué no van a las escuelas dominicanas a ayudar a construir la democracia?

Para ser justos, hay que reconocer que nuestros propios intelectuales han contribuido mucho a desvalorizar la idea de democracia, a exaltar el mito del apocalipsis como la única solución de nuestros problemas. Y no hubo, en la mayoría de ellos, una revisión desgarradora después de la intervención soviética en Chescoslovaquia o a raíz de lo que se supo sobre el gulag. Hay todavía entre nosotros una gran reticencia a criticar a la URSS.

De ahí las polémicas que lo han opuesto a usted, a Gabriel García Márquez y a Günter Grass. Usted ve, en este último, el tipo mismo de esos intelectuales occidentales que tienen, de América Latina, una visión exótica y encuentran en ella una salida para sus sueños, sus frustraciones y sus ilusiones perdidas.

No hay un régimen para los pobres y otro para los ricos, es una discriminación inaceptable. Si uno rechaza la dictadura, también hay que rechazarla en el Tercer Mundo. Si la libertad es considerada esencial en Occidente, también lo debe ser para los países subdesarrollados. Uno puede sorprenderse de ver, en Europa, a gobiernos o partidos políticos privilegiar regímenes que serían inaceptables en su propio país. Si Fidel Castro es un modelo ¿por qué no lo sería para Francia? Hay que combatir con todas nuestras fuerzas ese estado de ánimo que inspira un falso romanticismo... o un verdadero racismo...

Una tradición de intolerancia

Usted se había afiliado al PC cuando era estudiante en Lima, usted estuvo muy cerca de la revolución cubana. ¿Cómo sus ojos se abrieron a la realidad del castrismo?

Pensé, como muchos, que Cuba era lo que buscábamos desesperadamente, una revolución pluralista, un socialismo en la libertad. Lo deseábamos hasta tal punto que creímos én ello antes de descubrir nuestra ilusión: Cuba estaba, en realidad, calcada sobre el modelo soviético. Incluso ha llegado a ser su representante más duro.

Yo estaba en Europa en el momento de la Primavera de Praga, allí me enteré de la detención en Cuba del poeta Padilla, que era amigo mío. La impresión que me produjo, la crisis que atravesé me permitieron recuperar mi libertad de pensamiento, mi autonomía de juicio: yo funcionaba hasta entonces sobre automatismos. Uno puede oponerse al régimen de Pinochet con mucha más fuerza de convicción si uno rechaza toda forma de dictadura, por lo tanto el modelo comunista, en América Latina.

¿No piensa usted que una de las causas de la fragilidad de las democracias latinoamericanas obedece igualmente a sus propias tradiciones políticas?

¡Ah, sí, ciertamente! Tenemos una tradición de intolerancia que obedece a nuestra historia. A nuestros regímenes prehispánicos, que ya eran dictaduras religiosas, sucedió el de la España de la Contrarreforma y de la Inquisición. Todas nuestras instituciones políticas fueron contaminadas por ese espíritu dogmático, centralizador, que en su certidumbre de poseer la verdad, se arrogaba el derecho de imponerla por la fuerza.

Todavía subsiste en nuestro hombres políticos una tendencia a comportarse como caudillos. Yo desconfío siempre de los líderes carismáticos que creen poder cambiar el curso de las cosas por su sola acción y su sola voluntad...

También puedo equivocarme

¿Usted piensa en su propio presidente, Alan García?

No solamente en él. No habremos triunfado verdaderamente sino cuando tengamos gobernantes... anodinos, cuando el funcionamiento de las instituciones sea tan normal, tan natural, que la política se volverá invisible.

El presidente Belaúnde le había pedido a usted que fuera su primer ministro. ¿Por qué no quiso aceptar?

Un escritor no puede intervenir en política sin perder su independencia. Lo que escribe se convertiría entonces en comunicados oficiales redactados en el lenguaje del poder. Incluso si apoya a un régimen, un escritor debe conservar su libertad, su facultad crítica, desempeñar, en suma, el papel de un contrapeso. ¿Y además, en nombre de qué debería sacrificar su vocación? Yo dedico ya gran parte de mi tiempo a defender las ideas en las que creo. ¿Serviría mejor a mi país siendo ministro o funcionario?

Tanto más, es usted quien lo escribió, por cuanto el talento literario no garantiza la lucidez política...

El talento literario puede incluso estar acompañado de la ceguera política más total. Ahí tiene usted a Céline... Yo también puedo equivocarme. Soy muy consciente de ello. Hay incluso en mí un desgarramiento.

Como escritor, como lector, estoy contra toda moderación. En literatura me gusta, admiro el exceso, incluso el apocalipsis. La literatura es para mí una aventura extremista. Conviene que lo peor, en el hombre, lo que debemos reprimir, se exprese en la literatura, a fin de que la vida de la comunidad humana sea posible. Si bien la utopía se justifica en el arte, siempre es sanguinaria en política: allí hay que resignarse a la mediocridad. De ahí ese desgarramiento de tener que defender la moderación cuando uno siente dentro de sí esa necesidad de exceso...

El desarrollo forestal que necesitamos

por Ricardo Carrere

El Uruguay cuenta con amplias áreas consideradas predominantemente forestales, o sea, que son más aptas para la forestación que para la ganadería o la agricultura. Además, la forestación puede combianarse con la agricultura y/o la ganadería.
Cuando está a estudio del Senado una ley forestal, Jaque analiza el tema del desarrollo forestal, que no se reduce solamente a plantar árboles. Deben estudiarse los cambios económicos, sociales y ecológicos que la forestación traerá consigo.

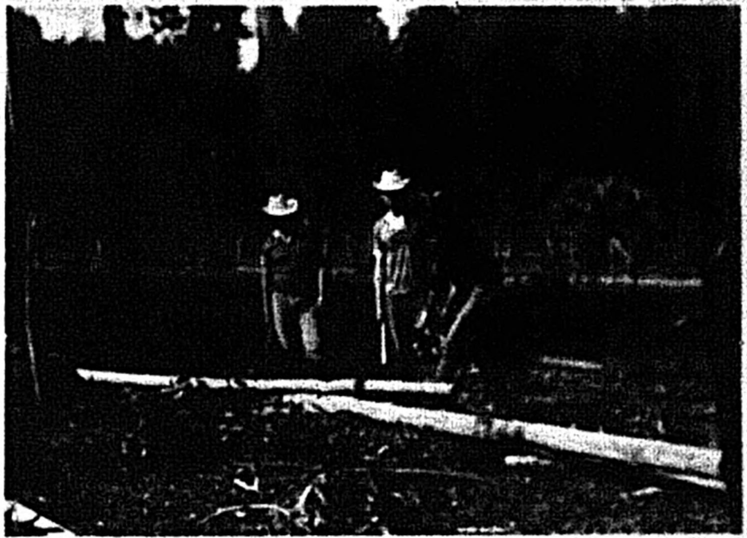

El desarrollo forestal del país está a punto de materializarse en hechos reales. La ley forestal está por ser sancionada en el Senado y todo parece anticipar que su tránsito por Diputados será de trámite rápido. Como toda iniciativa tendrá aspectos positivos y negativos, pero lo fundamental es que la misma incentivará la actividad forestal y que el área forestada del país se incrementará notablemente. La pregunta es: ¿esto es bueno o no para los uruguayos? Vayamos por partes.

El país cuenta con amplias áreas consideradas prioritariamente forestales, o sea, que son más aptas para la forestación que para la ganadería o la agricultura. También cuenta con una experiencia práctica importante en relación con técnicas de producción de plantas, plantación, manejo y explotación de bosques. El constante aumento del precio de las maderas importadas, así como el de las maderas nacionales, han despertado una mentalidad empresarial en materia de implantación de bosques comerciales. Los empresarios ya no preguntan si la forestación es o no negocio: quieren saber *cuanto* pueden ganar.

Los riesgos de la forestación indiscriminada

Ahora bien, en el transcurso de la discusión del proyecto de ley forestal se han escuchado voces preocupadas por las posibles consecuencias de una forestación indiscriminada en todo el país. Compartimos esta preocupación, aunque no los argumentos ni las soluciones que se esgrimieron a este respecto.

Aclaremos algunas cosas. La forestación puede ser una actividad de tipo "monocultivo": enormes extensiones cubiertas por eucaliptos, pinos u otras especies. Este enfoque tiene sus ventajas, puesto que se logran economías para la implantación, el cuidado y la explotación de esos bosques y al mismo tiempo facilitan la instalación de industrias forestales de envergadura en dichas zonas. Tiene también sus inconvenientes, como se vio en el incendio de Rocha.

Pero también existe otra forma de encarar la forestación y es que ésta se combine con la agricultura y/o la ganadería. Es la llamada explotación agro-silvo-pastoril. Este es el enfoque más moderno, que busca una mejor utilización del recurso tierra, al mismo tiempo que permite una mayor diversificación de la producción. No es antagónico con las economías de escala del enfoque "monocultivo", puesto que también crea grandes masas boscosas en las zonas apropiadas. Tampoco es ningún invento nuevo para el sector rural uruguayo, puesto que es la misma filosofía subyacente en la combinación ovino-bovino de la actividad pecuaria y en la combinación agrícola-ganadera que encaran numerosos establecimientos del campo.

¿Para qué se quiere forestar?

Antes de definirnos por uno u otro enfoque es preciso preguntarnos: ¿para qué se quiere forestar? La respuesta tradicional ("Porque Uruguay tiene sólo el 4% de su territorio cubierto de bosques") resulta a todas luces insuficiente. La forestación, para ser considerada una actividad beneficiosa para el país, debe cumplir, por lo menos, con tres requisitos: 1) Que sea viable; 2) Que sirva al país en su conjunto; 3) que beneficie a los habitantes del país, mejorando su nivel ocupacional y de vida.

A la primera pregunta se puede responder afirmativamente sin mayores complicaciones. En particular el eucalipto es una especie conocida, de rápido crecimiento, sin problemas de importancia y con un mercado en auge. Existe menos experiencia en cuanto a pinos (salvo el pino marítimo), álamos, sauces y otras espacies, pero en principio parecen adaptarse bien en el país y también tienen un mercado en constante crecimiento.

El desarrollo forestal chileno como ejemplo negativo

Antes de responder a la segunda y tercera preguntas, consideramos útil mencionar algunos aspectos del desarrollo forestal chileno a fin de intentar extraer algunas experiencias del mismo. Chile explotó despiadadamente sus bosques nativos y luego se lanzó a un gran esfuerzo de plantación forestal con una sola especie: el pino insigne. Hoy es un gran productor forestal y exporta sus productos forestales a todo el mundo. En cierto sentido, esta experiencia parece indicar la conveniencia de un desarrollo forestal similar en nuestro país. Sin embargo, existen aspectos peligrosos en este enfoque. El más conocido de ellos es el peligro que implica un monocultivo a gran escala como éste. El pino insigne tuvo que ser descartado en Uruguay por la aparición de una plaga (la polilla del brote) que atacó a la mayoría de los bosques existentes. Por ahora los chilenos han tenido suerte, pero el riesgo es inminente, puesto que los bosques argentinos ya han sido afectados por el mismo mal, que ya ha llegado a la provincia limítrofe de Neuquén. En definitiva, ese puede ser un problema gravísimo, pero fácilmente evitable a través de una mayor diversificación de especies.

Las grandes plantaciones y los pobladores

Pero en Chile se han dado también otros problemas, mucho menos conocidos que el que acabamos de ver. Por un lado, la mayoría de las plantaciones forestales del país son propiedad de solo tres grupos económicos, con todo lo que esto implica económica y socialmente. Por otro lado, las grandes plantaciones forestales han acarreado efectos negativos para los pobladores y se han producido desplazamientos masivos de la población rural, ya sea por los cambios bruscos de empleo, por la aplicación de mecanismos coercitivos por parte de las empresas forestales para obligar a los campesinos a emigrar, por los efectos nocivos de los pesticidas (fumigados por avión) sobre los campesinos y sus ganados. A esto se agrega otro factor: los bosques de pino insigne secan las vertientes, además de producir otros efectos sobre el abastecimiento de agua. Muchos campesinos han debido emigrar por falta de agua para beber ellos y/o sus animales. Todavía se pueden agregar otros factores negativos en cuanto a la conservación del suelo. El pino insigne acidifica el suelo e impide el desarrollo de plantas no coníferas en el mismo. A diferencia del bosque nativo, que aporta nutrientes al suelo, el pino tiende solo a extraerlos. También es importante mencionar la ausencia de un proceso rápido de humificación, en gran parte debido al mencionado proceso de acidificación del suelo. Es importante mencionar estos detalles, puesto que es creencia generalizada en nuestro país que los bosques mejoran los suelos, que son grandes productores de humus, y que ayudan a regularizar las corrientes de agua. Chile nos dice: cuidado, esto no es siempre así.

Creemos que todo lo antedicho da para pensar. Pero sobre todo para investigar. La forestación puede servir al país mediante la creación de nuevas riquezas. La leña como sustitutivo de los combustibles derivados del petróleo es una fuente alternativa de energía que presenta grandes ventajas, no solo desde el punto de vista de la sustitución de importaciones, sino además como tema que atañe a la independencia económica del país. La producción nacional de celulosas, maderas y otros productos forestales pueden convertirse en importante fuente de divisas y crear numerosas fuentes de trabajo.

Pero la forestación, sobre todas las cosas, debe beneficiar al conjunto de los uruguayos y en primer lugar a mejorar el nivel ocupacional y de vida de los más directamente involucrados: los trabajadores forestales del campo. Entre los muchos temas a investigar, está el de si la forestación es una actividad pobladora o despobladora, permanente o zafral, que crea empleos estables o "nómades". Poco o nada se sabe acerca de esos temas. Es posible que en zonas de ganadería extensiva los bosques creen más puestos de trabajo, pero también parece claro que en su mayoría se trata de empleos zafrales. Si esto fuese así, reforzaría la idea de la importancia de combinar la forestación con las actividades agrícolas y ganaderas.

Los cambios ecológicos y los riesgos del monopolio

La forestación en gran escala y las grandes empresas industrializadoras de madera requieren grandes inversiones. El ejemplo chileno también nos sirve aquí, no para prohibir, sino para que el Estado se plantee ejercer un control sobre la actividad, a fin de evitar las posibles prácticas monopólicas por parte de las grandes empresas.

También deben estudiarse los cambios ecológicos que puedan producirse a consecuencia de forestaciones en gran escala. Tampoco aquí se trata de prohibir, sino de conocer los posibles problemas a fin de buscar las soluciones más adecuadas a los mismos antes de que sea demasiado tarde.

En resumidas cuentas, opinamos que el desarrollo forestal puede ser muy positivo para el país. Pero no *cualquier* desarrollo forestal. Deben estudiarse sin demora los cambios económicos, sociales y ecológicos que la forestación puede traer consigo, a fin de lograr un desarrollo armonioso y positivo para el país y su gente. Dichos estudios no pueden ser encarados solo por los profesionales forestales, sino que deben ser enfocados interdisciplinariamente, abarcando todas las áreas pertinentes (economía, sociología, agronomía, ecología, hidrología, etc.). Tenemos un gran vacío en investigaciones de este tipo y sin las mismas no será posible elaborar políticas correctas.

En síntesis: bienvenida la ley forestal, pero no nos limitemos a plantar árboles. Es imperioso encarar al mismo tiempo la investigación de las consecuencias de los bosques sobre el país y sus habitantes si se busca trascender lo meramente económico y beneficiar a la sociedad uruguaya en su conjunto. La de hoy y la de mañana.

UN MONTON DE CARAMELOS.

Así ven los niños los medicamentos que Ud. deja al alcance de sus manos.

Guárdelos en un lugar seguro, absolutamente fuera de su alcance.
No acumule medicamentos innecesarios y elimine los ya vencidos, pero sin tirarlos a la basura, arrójelos en el inodoro.

Evite la automedicación, sólo médicos y odontólogos son los indicados para recetar.
Y cuando suministre comprimidos a sus niños, por favor, jamás les diga que son caramelos.
Ante cualquier duda, llámenos.

Semana Nacional de Prevencion de las Intoxicaciones

Más vale prevenir... que llorar.

CIAT 80 40 00

SIDA

Todo lo que Ud. quería saber y no sabía a quién preguntar.

De una enfermedad que nos compromete a todos,
hablemos sin temores ni vergüenza.
Empleando un lenguaje serio, adulto, y al mismo tiempo, esclarecedor.
Un idioma que aleje dudas, clarifique conceptos.
Que conjugue en presente una inquietud de actualidad.
Sepa todo lo que hay que saber sobre el SIDA.
Conocerlo, es empezar a defendernos.

COMO SE CONTAGIA

- Manteniendo relaciones sexuales con una persona infectada por el virus.
- Utilizando agujas, jeringas u objetos cortantes o punzantes que hayan estado en contacto con la sangre de un enfermo, no desinfectados o esterilizados previamente.
- Por la mujer infectada y embarazada, que también puede transmitir el virus a su futuro hijo: antes, durante o después del parto, a través de la leche materna infectada.

COMO NO SE CONTAGIA

- Con un apretón de manos, conversando, abrazándose o a través de un simple beso.
- Por las lágrimas, sudor y saliva.
- Ropa limpia.
- Alimentos, vasos, cubiertos, mates.
- Lavabos, inodoros, duchas, etc.
- Picaduras de insectos.
- Piscinas, baños, etc.
- Compartiendo el hogar, el trabajo, el transporte o un Centro de Enseñanza, Deportivo o Cultural con una persona infectada.

COMO SE PREVIENE

- Manteniendo una pareja sexualmente estable.
- Utilizando preservativos en las relaciones con hombres o mujeres desconocidos.
- Utilizando siempre jeringas y agujas desechables, o esterilizando las no desechables.
- Conservando los objetos de aseo para estricto uso personal: cepillos de dientes, cuchillas de afeitar, etc.

Ud. decide:

SIDA O VIDA

Por ampliación de esta información, llame al 4 24 14 / 4 45 82

MSP Informarse es Salud

Programa Nacional de Prevención del SIDA

ANALISIS ECONOMICO

Japón: nueva y molesta potencia

Japón con una extensión menos de la mitad que la de España, casi sin recursos naturales y con 120 millones de habitantes, consiguió en la década pasada inundar el mundo con productos de toda índole, principalmente de alta tecnología. En los años ochenta, los japoneses son por derecho los *nuevos ricos* de la escena internacional, y su capital, Tokio, es el segundo centro financiero mundial. Su violenta irrupción en el mundo de los *grandes* ha provocado fuertes contradicciones en el seno de los demás países industrializados, especialmente Estados Unidos y Europa.

En 1945, derrotados los ejércitos alemanes y japoneses, los geopolíticos se pusieron de acuerdo en que se había cumplido aquella famosa profecía de Alexis de Tocqueville según la cual el mundo terminaría dominado por Estados Unidos y Rusia, países-continentes con recursos naturales inmensos y el espacio necesario para dar cabida a centenares de millones de habitantes. Para los expertos, sólo la China o una Europa unida serían capaces de alterar esta bipolaridad predestinada, porque de allí en adelante el poder máximo pertenecería a países con vastos territorios: en consecuencia, había llegado a su fin la era en que naciones relativamente pequeñas, tales como España, Francia y el Reino Unido, podrían cumplir un papel protagónico.

Ahora, poco más de una generación después, este esquema de aspecto tan lógico y concluyente parece un tanto anticuado. Estados Unidos y la Unión Soviética son militarmente más poderosos que nunca, China se ha organizado bajo un Gobierno fuerte y Europa occidental ha comenzado a unirse. Sin embargo, todos estos *países-continentes* se ven enfrentados por el desafío planteado por una nación considerada como *mediana* y conspicuamente desprovista de espacio vital y recursos naturales; Japón, arruinado en 1945 y, al parecer, condenado a la marginación perpetua, ahora tiene un producto bruto que excede al soviético, ingresos *per cápita* superiores a los norteamericanos, demuestra un empuje innovador incomparable y está en vías de convertirse en banquero del mundo.

Naturalmente que muchos se preguntan si semejante ascenso puede continuar: los más concluyen que no, que dentro de poco los japoneses se verán obligados a reconocer la imposibilidad de seguir enriqueciéndose a costa de los demás y se conformarán con un papel internacional digno, aunque secundario. Sin embargo, no es muy probable que esto ocurra: los japoneses son tan humanos como el que más y no existen casos de potencias ascendientes que hayan optado voluntariamente por *autolimitarse* para no incomodar a sus rivales. Además, tanto la historia como la literatura japonesa están repletas de ejemplos de subordinados, al parecer dóciles y obedientes, que un día toman el lugar del jefe.

El camino económico

Cerrado el camino del poder tradicional, el militar, los japoneses tuvieron que emprender otro, el económico. Lo hicieron en el momento en que el avance tecnológico convertía la falta de materias primas propias de una carencia insuperable en una ventaja para un pueblo de sus características. Tal como han aprendido muchos países del Tercer Mundo y sus acreedores, hoy en día importan mucho más la inteligencia, disciplina y organización que minas de carbón y pozos de petróleo, por ricos que éstos sean.

Pero existe el peligro de que los países occidentales, asustados por el vertiginoso progreso japonés y propensos a creerlo la fuente de sus propios problemas, traten de cerrarle el camino económico también, sembrándolo de barreras destinadas a frenar las exportaciones. Semejante maniobra obligaría a los japoneses a optar entre resignarse a su suerte, por un lado, y, por otro, estudiar otras alternativas tales como el atizar las pasiones antioccidentales de muchos pueblos no europeos con el propósito de ir construyendo un *nuevo orden internacional*, que gire en torno de Tokio en lugar de Nueva York. El *sentido común* puede sugerir que el mejor curso consistiría en resignarse; toda la historia japonesa, más la experiencia universal, indica que en tales circunstancias los japoneses se prepararían discretamente para resistir esta forma no muy sutil de agresión.

Ahora bien, Japón siempre ha planteado graves problemas para los países occidentales, que, ante su lejanía, su carácter no europeo, su falta de territorio y su apariencia frágil, se han resistido a tomarlo en serio. En efecto, desde el siglo XVI lo han tratado como si fuera una nación diminuta y exótica, que, al igual que otras de Asia y Africa, tendría que asimilarse al sistema internacional en boga sin pretender modificarlo. Pero ocurre que Japón, no obstante sus dimensiones físicas reducidas, nunca ha sido un *pequeño* país en el sentido más amplio de esta palabra.

El Japón que los *bárbaros del sur*, es decir, los portugueses y españoles, encontraron en el siglo XVI tuvo una población igual a la de Francia y España reunidas y pronto aprendió el arte útil de fabricar mosquetes, demostrando así que no era tan *subdesarrollado* de acuerdo con las pautas de la época.

Pueblo pragmático

Asimismo, en la actualidad hay tantos japoneses como rusos. Desde hace un milenio los japoneses han sido tan capaces económica, técnica y militarmente como cualquiera; para colmo, saben organizarse y, por lo general, son pragmáticos. Se trata, pues, de un pueblo dotado de todas las cualidades precisas para ocupar un lugar similar al de los norteamericanos y rusos, y si bien los japoneses tendrán forzosamente que adaptarse a la realidad circundante, no es menos cierto que ésta tendrá que ajustarse para acomodar el fenómeno japonés.

Hasta ahora, sin embargo, los portavoces norteamericanos y europeos se han dirigido a los japoneses como si éstos fueran los únicos responsables de las dificultades económicas actuales. Se les exhorta para que trabajen y ahorren menos y consuman más. Industriales norteamericanos, incapaces de competir contra los japoneses en Detroit, atribuyen al proteccionismo nipón sus derrotas en Nagoya. Funcionarios europeos, artífices de una política agrícola que contribuye al hundimiento de varios países sudamericanos, se indignan porque los políticos japoneses también subsidian a sus agricultores por los mismos motivos electoralistas. Asimismo, todos suelen utilizar un tono entre ofendido e insolente que provocaría airadas protestas en Washington o París, pero parece ser el indicado cuando de los japoneses se trata.

¿Como reaccionará Japón frente a esta avalancha de reclamos, reprimendas, quejas, súplicas, consejos fraternales, insultos y amenazas? No cabe duda de que es lo bastante flexible como para ajustarse con rapidez sorprendente a nuevas circunstancias y de que, de convencerse de la necesidad de agacharse, lo haría. Sin embargo, doblegarse sinceramente equivaldría a aceptar como inevitable un destino pasivo, secundario, de socio menor, lo cual no coincidiría con los instintos ni de los japoneses ni de ningún otro pueblo consciente de su propio dinamismo.

Además, no olvidemos que la cosmovisión nipona es esencialmente jerárquica, piramidal; para ellos, las naciones, lo mismo que las personas, se organizan en jerarquías de inferiores y superiores, conducidos y conductores, no de iguales, y que hasta 1945 daban por descontado que su propia ubicación *natural* estaría en el ápice con *los ocho rincones del mundo bajo un solo techo*. Después del cataclismo de la derrota tuvieron que conformarse con una posición más humilde. Sin embargo, sus logros económicos están reavivando algunas viejas llamas y las torpes presiones actuales, lejos de apagarlas, con toda seguridad las calentarán aún más.

120 años de la Cámara de Comercio y Bolsa de Valores del Uruguay

En oportunidad de celebrarse ese grato acontecimiento en la sede de tan prestigiosas instituciones, y en sincero reconocimiento a la actividad desplegada en beneficio de las relaciones económicas y comerciales, la Asociación de Dirigentes de Marketing del Uruguay, dijo presente, testimoniando su adhesión mediante la entrega de una plaqueta conmemorativa.

En la nota gráfica vemos el momento de esta sencilla y emotiva ceremonia en la que están presentes (de izquierda a derecha): el Sr GUSTAVO VILARO SANGUINETTI, Gerente Ejecutivo de la Cámara de Comercio; el Ing. JULIO DALLA ROSA, Vice Presidente de la Cámara de Comercio; el Dr. ERNESTO CARRAU, Presidente de la Cámara de Comercio; el Sr. JORGE ABUCHALJA, Secretario General de A.D.M.; el Sr. JORGE ANTONIO LEMA, Presidente de A.D.M. y el Sr. CLAUDIO HORNOS, Secretario de Relaciones Institucionales de A.D.M.

Asociación de Dirigentes de Marketing del Uruguay

Banco Central del Uruguay

Departamento de Administración General

Publicaciones en venta en Oficina N° 611

SERIES

"B" RECOPILACION DE NORMAS DE COMERCIO EXTERIOR Y CAMBIOS
49ª actualización al 31.03.87 .... N$ 115,00
OBRA ACTUALIZADA AL 31.03.87 .... N$ 4.798,00

"C" RECOPILACION DE NORMAS DE REGULACION Y CONTROL DEL SISTEMA FINANCIERO
47ª actualización al 31.03.87 .... N$ 285,00
(Comprende hasta la Circular N° 1282)
OBRA ACTUALIZADA AL 31.03.87 .... N$ 8.450,00

50% de descuento por compra de 10 o más ejemplares iguales.

ANALISIS INTERNACIONAL

Los jeans andan en guerra

Los pantalones que conquistaron el mundo

Los jeans han transformado las costumbres contemporáneas de la vestimenta, convirtiéndose en un símbolo de las nuevas generaciones. El ambiente de las firmas productoras de jeans se ha visto conmovido por las rencillas internas entre el clan Marciano y el clan Jordache. Adaptándose a un contexto de crisis económica, los hermanos Marciano han revolucionado la industria de jeans, no sólo por sus nuevos diseños sino también por vender pantalones "gastados"

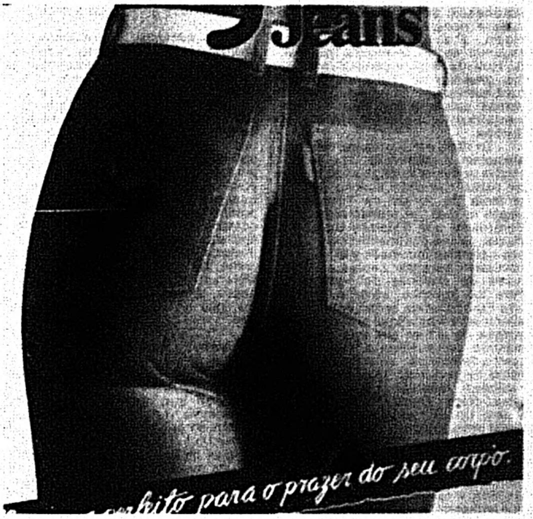

Los conocidos pantalones "vaqueros" tuvieron su origen en Estados Unidos, hace muchos años. Nadie imaginaba entonces, que ese modesto producto daria la vuelta al mundo para conquistarlo: más de 600 millones de unidades vendidas en 1981.

Tal volumen de ventas representa sin duda un mercado enorme, capaz de dar cabida a muchos productores. No obstante, la competencia entre las grandes firmas ha superado las agresivas campañas publicitarias hasta llegar a enfrentamientos judiciales. Es el caso de los jeans *Guess* contra los jeans *Jordache*, en Estados Unidos.

Los hermanos Marciano

Los Marciano son cuatro hermanos (Maurice, Georges, Armand y Paul) con una historia pintoresca, llegados del viejo continente para conquistar el oeste americano. Su historia, representa el sueño de todo emigrante.

Franceses residentes en Argelia, los Marciano deciden reinstalarse en Francia en los años '50, cuando el padre es nombrado gran rabino de Marsella. Alli instalan un comercio de jeans que marcha viento en popa, hasta que coincide la llegada de la izquierda al gobierno y el fisco reclamando deudas atrasadas. Los cuatro hermanos parten en "exilio" y se instalan en Los Angeles.

Los primeros pantalones elaborados por los Marciano se venden rápidamente en un comercio de Nueva York. En dos años las ventas alcanzan a 12 millones de dólares, en 1986 a 250 millones de dólares.

Los hermanos Marciano hacen un trabajo en equipo: Georges dibuja, Maurice asegura la producción, Armand se encarga de los pedidos y las entregas, y Paul de la publicidad.

La firma es ahora la número tres de los jeans norteamericanos, detrás de los gigantes *Levi-Strauss* y *Lee-Wrangler*, pero delante de *Calvin Klein*, *Gloria Vanderbilt* y *Jordache*.

La firma Marciano ha creado 7.000 empleos en Los Angeles. En agradecimiento, el alcalde de la ciudad decretó que el 12 de abril será el dia "Georges Marciano". Georges tiene la mania de los buenos autos: dos Rolls Royce, dos Limusinas, un Cadillac y un Porsche descapotable.

El sueño del emigrante.

Guerra contra los Nakash

Una mañana de enero de 1986, en los locales de los jeans *Jordache* de Manhattan se trabaja normalmente, cuando sorpresivamente desembarcan unos 50 agentes del FBI gritando "nadie se mueva". Los federales pasan el dia revisando papeles, y finalmente se retiran llevándose unas 400 cajas con documentos varios. Al otro dia vuelven y se llevan más de mil discos de memorias computarizadas.

Una visita simultánea se producia en otros locales de la firma en Nueva Jersey. En Hong Kong algo similar.

Pero ¿qué ocurria? ¿Por qué el FBI, agentes de los servicios de aduana y de la impositiva se interesaban en las cuentas de la firma *Jordache*?

La molesta visita de los federales es sólo otro episodio de la guerra entre dos firmas productoras de jeans. Pero antes de la guerra hubo un tiempo de entendimiento entre ambos bandos.

En 1983, cuando los hermanos Marciano tenian un volumen de ventas que superaba los 10 millones de dólares, fueron contactados por los hermanos Nakash (Joe, Ralph, Avi), dueños de *Jordache*, un imperio de 400 a 500 millones de dólares.

Mutuas acusaciones

Las conversaciones entre las dos familias se concretan en una sociedad. Pero la sociedad dura poco, 16 meses después los Marciano inician un juicio contra los Nakash, acusándolos de haberles pirateado la linea de jeans *Guess*. Los Nakash contraatacan y acusan a los Marciano de haber "metido la mano" en la caja común por un millón de dólares. La prueba: los autos de Georges...

Es un combate desproporcionado. Se augura la derrota de los Marciano... Pero, calmamente, estos anuncian poseer pruebas de la evasión fiscal del imperio *Jordache*, llevadas a cabo a través de una filial en Hong Kong la cual omitiria declarar parte de su producción.

Respuesta de Avi Nakash que afirma "no estar impresionado por ese golpe de teatro. Y que los agentes federales vengan a revisar nuestros expedientes, si eso les divierte". Y eso fue exactamente lo que hicieron los federales en sus locales de Manhattan, Nueva Jersey y Hong Kong.

Los Marciano declaran que los Nakash los hacen vigilar. "Duermo con un guardaespaldas en la puerta" declara Paul, quien por mera precaución ha contratado un equipo de sesenta personas para protegerse y vigilar al adversario.

El proceso judicial se abriria en enero próximo.

El mercado global de jeans ha sido evaluado actualmente en unos 6.000 millones de dólares, y según se estima en medios empresariales, estaria en condiciones de concretar un nuevo impulso. Cabe recordar que los años '80 no han sido muy alentadores para los fabricantes de jeans, salvo para los Marciano y su linea *Guess*. El famoso modelo 501 de *Levi Strauss* pareceria haber pasado de moda, superado por los "designer jeans" de *Calvin Klein* y *Guess* aunque una campaña publicitaria con Bruce Springsteen intenta rejuvenecerlo.

Son años duros para *Levi-Strauss* que ha debido cerrar 39 fábricas y despedir unos 10.000 empleados. Aun así, controla el 24% del mercado, en lucha con *Lee* que hace un año (agosto del '86) se asoció con *Wrangler* para disputar un porcentaje similar (25%).

Adaptarse a la crisis

Los hermanos Marciano han revolucionado la industria de jeans, no solamente por haber logrado imponerse en pleno periodo de crisis económica con precios por encima de los habituales, sino también porque los jeans *Guess* parecen haberse adaptado a los recientes cambios culturales de los paises desarrollados.

En primer lugar, lo ajustado de los jeans —resultan casi imposible ponérselos—, es un intento de valorizar ciertas partes del cuerpo, particularmente el trasero, tanto femenino como masculino. En segundo lugar, porque la moda "stone-washed", es decir gastados con piedra pomez —lo cual encarece considerablemente el producto— refleja la capacidad de adaptación de las clases medias a la actual situación de crisis.

Y como vivimos una época poco propicia a la ostentación en materia de vestimenta, nada mejor que hacer de la pobreza una moda. Mientras, en nombre de la libertad, de la juventud y de la aventura —usando cada vez más el erotismo en publicidad— los jeans siguen conquistando el mundo.

Luis A. Guirin

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 011/87

ADQUISICION DE SISTEMAS
DE DETECCION Y EXTINCION DE FUEGOS
PRORROGA DE PLAZO DE PRESENTACION
Y APERTURA DE OFERTAS

Se pone en conocimiento de los interesados que se ha diferido para el 8 de octubre próximo, a las 16:00 horas el acto de apertura de la Licitación mencionada.

Las ofertas para la misma se recibirán hasta las 15:00 horas del mismo dia.

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Departamento de Administración General - Sector Adquisiciones, Florida y Paysandú, piso 8°, escritorio 804, de 13:00 a 17:00 horas.

Conflictos y enfrentamientos étnicos y religiosos en el mundo

La paz que nunca llega

Vivimos un mundo de guerras y conflictos donde para muchos pueblos, la paz aparece como un objetivo difícil de alcanzar. Esta nota es un intento de resumir en forma breve, los conflictos étnicos y religiosos más destacables del presente.

La mayoría de los conflictos apenas señalados en esta nota, requerirían varias páginas para ser explicados en profundidad, pues cada uno presenta aspectos que le son específicos. Pero en todos ellos, una constante: la violencia.

Así por ejemplo, en Filipinas la guerrilla musulmana es considerada por los militares como más peligrosa que la insurgencia comunista, pues controla parte del territorio filipino, están mejor organizados y armados gracias al apoyo de Libia e Irán.

En Sudán, una guerra civil que dura ya 30 años dejó como saldo, solo en el mes de marzo pasado unos mil muertos, es un conflicto que enfrenta a las tribus tradicionalistas del sur con el gobierno que se apoya en el norte musulmán.

Los Kurdos, luchan desde hace decenios por un Estado independiente, ya que constituyen una nación de 20 millones repartida en el territorio de 5 países (Irán, Iraq, Turquía, Siria, y la URSS). A finales de la primera guerra mundial, la población kurdo-iraquí fue bombardeada por la Royal Air Force, siendo la primera vez que se utilizaba el bombardeo de aviación contra objetivos civiles. Era la época del fin del Imperio Otomano y de la promesa anglo-francesa para constituir una república kurda, promesa que nunca cumplieron.

No hay dudas, las guerras van y vienen en el tiempo y en el espacio, pero las luchas étnicas y religiosas son permanentes.

EUROPA

1) Córcega.

Grupos separatistas luchan por la autonomía, desde 1960 atacan viviendas y oficinas de franceses residentes en la isla. El 21 de marzo de este año, por lo menos 54 bombas explotaron en diferentes pueblos y ciudades de la isla, la cual se encuentra bajo administración francesa desde 1796.

2) Chipre.

Tropas turcas ocuparon la parte norte de la isla en el año 1974, luego de un golpe de Estado apoyado por la mayoría griega que habita la isla. Los turcos crearon más tarde una república independiente reconocida sólo por Turquía. Miles de turcos y giregos han sido expulsados de cada uno de los sectores de la isla.

3) Irlanda del Norte

Tropas británicas y fuerzas paramilitares protestantes continúan combatiendo a los nacionalistas católicos que buscan finalizar con la administración británica, y la correspondiente unificación con la República de Irlanda. Un ala provisoria del Ejército Republicano Irlandés (IRA) continúa con actividades terroristas, con un saldo de aproximadamente 2.500 muertos desde 1969.

4) España.

Separatistas vascos buscan independizarse en tres provincias del norte, (ETA), siendo responsables desde el año 1968 de aproximadamente 500 muertes. El gobierno madrileño también se ve enfrentado a un movimiento separatista regional llevado a cabo por los catalanes en el noreste.

5) Yugoslavia.

Servios que se encuentran en minoría en la sureña provincia de Kosovo, se han enfrentado repetidamente con la mayoría albana. Asesinatos, saqueos, y desórdenes de diversa índole han ocurrido los últimos meses, mientras que cerca de 4.000 servios han abandonado el lugar argumentando que la mayoría albanesa pretende crear una provincia etnicamente pura.

AFRICA

6) Angola.

El gobierno central angoleño, apoyado militarmente por Cuba, se ve enfrentado al frente guerrillero liderado por Jonas Savimbi, el UNITA, apoyado y financiado por el gobierno de Sud Africa y por los Estados Unidos. Este largo conflicto con implicancias de ambas potencias, ha dejado sólo en 1985 más de 2.000 muertes.

7) Chad.

Décadas de violencia entre, árabes del norte, musulmanes y negros del sur cristianos, en un conflicto que recientemente llevó a la intervención directa de las tropas de Khadafi desde Libia por una parte, y de Francia por otra. Más de 21.000 muertos desde 1965.

8) Etiopía.

Cuatro diferentes grupos rebeldes pelean por la independencia. El más grande es el que lucha por la liberación de Eritrea, el Frente Eritreo de Liberación Popular, en un conflicto interno que ha dejado desde el año 1960 unos 45.000 muertos. Los grupos rebeldes cuentan con el apoyo de Sudan.

9) Nigeria.

Múltiples estallidos de violencia religiosa y tribal entre los sectores musulmanes pobres del norte, y los cristianos del sur, que se encuentran mucho más desarrollados económicamente.

10) Africa del Sur.

Un aumento exponencial de la violencia se inició en 1984 entre la población negra mayoritaria y la minoría blanca en el gobierno. Los principales choques suceden entre las fuerzas de seguridad del gobierno y las diversas tribus negras, lo que dejó sólo en el período 1984-86 un saldo de 3.000 muertes.

11) Sudán.

Resurgimiento de la guerra civil entre musulmanes del norte contra negros del sur que siguen creencias tradicionales y el cristianismo. El principal grupo rebelde es el Ejército Popular de Liberación del Sudán apoyado por Etiopía. Más de 3.000 muertos desde 1983.

12) Uganda.

Décadas de lucha entre grupos étnicos y tribales, además de varios ejércitos privados que esporádicamente intervienen. El Ejército Nacional de Resistencia, que ocupó el poder en enero de 1986 continúa la lucha contra los diversos grupos que apoyaban a anteriores líderes ugandeses. Ataques a la población civil entre los años 1983-85 dejaron un saldo de 250.000 muertes.

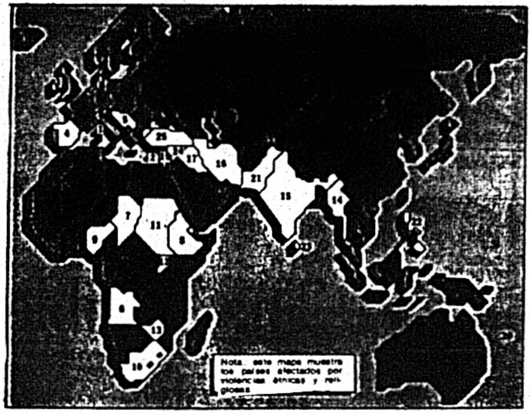

Nota: este mapa muestra los países afectados por violencias étnicas y religiosas.

13) Zimbawe.

El gobierno central continúa la lucha contra la guerrilla Ndebele. Más de 1.500 muertos desde 1980.

ASIA

14) Burma.

Cerca de 14 grupos separatistas y guerrillas revolucionarias se han opuesto al gobierno desde la independencia de Burma de la administración británica en 1948. La lucha más cruenta se realiza en la actualidad contra el Ejército Karen de Liberación Nacional, cuyo fin es lograr la autonomía de una provincia en la cual viven entre 2 y 3 millones de pobladores de la etnia karen.

15) India.

La Violencia étnica y religiosa ha invadido India desde su independencia en el año 1947. El conflicto más grave es entre el gobierno de Delhi y los separatistas sikhs. Aproximadamente unos 5.000 murieron en los enfrentamientos sikhs-hindu entre 1984-86. Con el resto de los grupos separatistas, fundamentalmente en el noreste, el saldo desde 1983 ha alcanzado 10.000 muertos.

16) Irán.

En guerra con Iraq desde 1980. El saldo se estima en un millón de muertos y desaparecidos. Por otra parte, los kurdos (3% de la población total irani) buscan la autonomía o la independencia en el noreste de Irán. El grupo rebelde mayor es el Partido Democrático de Kurdistán (apoyado por Iraq) y la lucha ha dejado un saldo de 1.000 muertes desde 1979.

17) Iraq.

En guerra con Irán con el saldo antes mencionado por ambos bandos. También los kurdos (un 20% de la población iraquí) busca la independencia atacando al gobierno en puntos claves como refinerías de petróleo e instalaciones militares. Tiene el apoyo de los iraníes.

18) Israel.

Tropas israelíes luchan contra las guerrillas palestinas en el sur del Líbano. La violencia entre israelíes y árabes continúa en las zonas ocupadas por la administración de Tel-Aviv.

19) Líbano.

Sangrienta guerra civil entre diversos grupos y alianzas de chiitas y sunnitas musulmanes, drusos, milicias cristianas y guerrilleros palestinos que se inició en 1975. Los chiitas se oponen a la minoría cristiana que tradicionalmente dominó económica y políticamente la vida del Líbano. Más de 125.000 muertes desde 1975.

20) Nueva Caledonia.

Separatistas Kanak se oponen a los colonos franceses en su aspiración por terminar con la administración francesa en la isla del sur del Pacífico. Varias decenas de muertos desde 1984.

21) Pakistan.

Luchas periódicas de los grupos separatistas y sus guerrillas. Desde 1970, los baluchis, pathanes y sindis se enfrentan al gobierno central dominado por los punjabs. Aproximadamente unos 9.000 muertos desde 1972.

22) Filipinas.

Insurgentes musulmanes por un lado, y la guerrilla comunista por otro vienen luchando primero contra Marcos, y ahora contra el gobierno de Corazón Aquino. A pesar de que la violencia ha disminuido bastante en relación a otros años, el saldo de muertos desde mediados de los '70 oscila en los 75.000 muertos.

23) Sri Lanka.

Un reciente acuerdo de cese al fuego se logró entre los militantes tamiles y el gobierno Cingalés. Los tamiles argumentaban ser discriminados por el gobierno, tanto en sus tradiciones culturales como en su lenguaje. Unos 4.500 muertos desde 1983.

24) Siria

El gobierno se ve enfrentado a grupos fundamentalistas islámicos, fundamentalmente los pertenecientes a la hermandad musulmana sunnita de fuerte asiento en Líbano.

25) Turquía.

Los kurdos (20% de la población turca) buscan la independencia en el sudeste. El Partido Kurdo de los Trabajadores (PKK) y su brazo armado con base en Siria, han iniciado ataques contra la población civil, con un centenar de muertos sólo en lo que va de 1987.

Laszlo G. Erdelyi

¡QUE SEMANA!

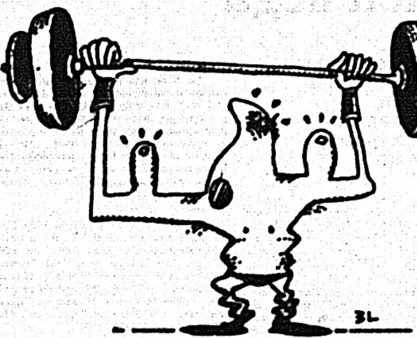

Cicciolinismo vernáculo: Pacheco saca pecho

por Pablo Vierci

Miércoles 26

Cicciolinismo vernáculo: Pacheco saca pecho

La semana se inicia con vibraciones pachequistas...

En efecto, en el informativo de TV, podemos regalar nuestras retinas observando aquel regalo de Navidad que nos obsequió Pacheco en el '71: Juan María Bordaberry. (*"Muchísimas gracias, Bocha"; "De nada, muchachos. Que lo aprovechen. Yo igual me voy para España de embajador"*). Pero decía que pudimos ver en nuestras pacíficas pantallas al recordado Bordaberry, en Chile, confundiéndose en un abrazo con ese otro "filántropo" cuyo nombre de pila comienza con la primera letra del abecedario. Chivearon de lo lindo... ¿El tema? El marxismo internacional... *"El ex-presidente Juan María Bordaberry* —consigna la prensa— *aseguró que 'la democracia liberal está irremediablemente perdida'* ". Antes de su disertación, *"almorzó con el presidente Augusto Pinochet comentando que visitaba a 'un gran amigo'* ".

Hablando de "grandes amigos", el descubridor de Bordaberry, Pacheco, anduvo de parabienes. (Así como Magallanes pasó a la posteridad por haber descubierto el estrecho del mismo nombre, y Roberto Koch por haber descubierto el bacilo de la tuberculosis, Pacheco, entre otros méritos, ganará la eternidad por haber descubierto a Bordaberry, "aquella figura señera").

Pero decía que Pacheco anduvo de parabienes, y me refería a la encuesta de opinión pública de Equipos Consultores que publica el semanario Búsqueda de esta semana. Entre los presidenciables colorados, Pacheco saltó del 16% al 32% de las preferencias, pasando al primer lugar, seguido por Flores Silva y Tarigo con 17% cada uno, Jorge Batlle con 15% y Fernández Faingold con 9%.

Pacheco —el Fantasma de la Palabra (apodo ganado por su impar insonoridad o mudez); el Varón de la Verba Encogida (ídem); el Fénix de los ingenios (apelativo merecido por su fabulosa versatilidad); Su Pechidad o Su Pecherísima (apodo ganado por su descomunal vocación por poner el pecho); el Reservado Gran Campeón Pecho (ídem); Aquella Figura Rectora (giro acuñado por legisladores extraviados, náufragos políticos y descreídos en general); Rocky 123 (apodo que hace referencia a ese otro monumento contemporáneo, Rocky, el marido de Brigitte, la que se escapó con su secretaria) etcétera— Pacheco, decía, ha dejado alborotado a más de un analista político. *"¿Sacará el pecho de nuevo?"*, se preguntan todos, mesándose los sesos y devanándose los cabellos (¡tan perturbados están!).

Pero hay algo en que los analistas parecen estar de acuerdo. En la estrategia pachequista de la próxima campaña, el Varón de la Verba Encogida no repetirá su gesta fallida del '84, donde, con aquellos 3 o 4 conceptos (*"el comunismo no pasará", "ya lo hicimos y podemos volver a hacerlo", "el marxismo no pasará", "lo hicimos una vez y podemos repetirlo otra vez"*) empalagó a la masa.

Para esta campaña, estiman los analistas, la verba se le encogerá más aún: el Varón permanecerá mutis, ni abrirá la boca. Regresando a una etapa pre-verbal (de 2 a 16 meses según Piaget), emulando al mimo Marceau, el Fantasma de la Palabra hará una campaña gestual...

Los analistas imaginan de este modo el escenario de noviembre del '89, en tiendas pachequistas: el Varón de la Verba Encogida llega al palanque rodeado de enfervorizadas multitudes. Divisamos, en medio de la masa, al senador Jude, eufórico. El Varón sube al estrado. Las masas comienzan a proferir alaridos de gozo. Más de uno se moja. El Varón se quita el saco... Se sigue mojando gente... El Varón se afloja la corbata. El Varón se desabrocha el primer botón de la camisa. El Varón se desabrocha los restantes botones. Se la quita. La muchedumbre grita, desgañitada, imbuida de fervor cívico. Y entonces, con mano firme, el Líder se arranca la camiseta y ¡MUESTRA EL PECHO!, en una suerte de Cicciolinismo Viril, o de Cicciolina al revés. Las masas deliran. Se produce la catarsis...

Los analistas dudan sobre cómo denominar al fenómeno, aunque ya se habla de la *"Ideología del Tórax"*, suerte de *"radiografía de placas ideológicas"* que desconcertarían al mismísimo Hipócrates, si viviera...

P.S.: A la noche prendo la TV y me encuentro con el programa de Jolivet, en el 4. En mi usual estado semi-comatoso, veo pasar las imágenes y las palabras como palomas en lejano vuelo. De repente Jolivet recibe a un montón de estudiantes universitarios que van a discutir sobre las elecciones. La cámara se aproxima a uno de ellos —recuerdo su rostro barbado y el grueso suéter que lo abriga— y el estudiante (no veo ni escucho con claridad) muestra algo que tiene adherido en el pecho, explicando que eso es lo que los diferencia, algo así como que eso es lo que separa las aguas entre los Justos y los ignominiosos. *"Zás"*, me dije, despertando, *"en fija que les mostró la Santa Cruz, por aquello de los Creyentes versus los Herejes y los Paganos"*. Pero no. Me equivoqué. No era una cruz sino que lo que el joven les está mostrando es la escarapela del "Yo firmé"... (¡DOMINUS VOBISCUUUUUUM! ...¡ET CUM SPIRITUUUUUUU TUUUUUUOOOOO!...

Juéves 27

Chiveando en la Expo-Prad

"Cuando la estrella es un reproductor", es el antetítulo de la página 8 de El Diario. El título es delicado: *"Coiffeur, secador y hasta fijador"*. La fotografía que ilustra el artículo es un toro enorme, allá, en la exposición del Prado, sostenido

mediante una piolita por uno de esos ejemplares que en las estancias nuestros productores rurales —como los conquistadores españoles con los aborígenes— no saben bien dónde ubicarlos: si en ranchos o en bretes. Me refiero al trabajador rural, eufemismo de "pioncito". (*"A ver, Cholo, arregle esos alambrados, luego vaya y voltee ese monte de eucaliptus, después dome ese pingo, más tarde traiga los toros bravos, luego dese una vueltita así me ceba el mate, después arregle el caminito de piedras que mi mujer se rompió un taco, luego venga y hágame sombra, después carpa la tierra de la quinta, más tarde mate y pele una gallina, prenda los faroles, y luego, si queda tiempo, venga por la paga, aunque no sé si tendré cambio..."*) (nuevos pesos 17,30 per-día). (*"Ah, Cholo, si quiere puede quedarse con las plumas de la gallina... ¿Que qué me dice?... ¿Que las plumas no se comen?... ¿Quién le dijo ese disparate?... ¿Nunca oyó hablar de la 'soupe de plumes'?... Ah, es cierto, todavía no conoció París"*)...

Pero decía que la página 8 de El Diario de la noche trae un interesantísimo artículo sobre una estrella reproductora en la "Expo Prado" ("Expo Prad" debería decirse), en este caso un inmenso toro. (*"¡Ay, Patricia, en la Expo Prado me recopé con la vuelta de los caballos criollos!"... "¡Sí! ¡Viste! ¡Fabuloso! ¿Y te fijaste cuando a ese reproductor tubiano se le.... le.... y así con ese tamaño se le fue encima a uno de los jurados?... ¡Y pensar que allá en casa el 'que te dije' parece un Ford T, de aquellos que había que darle manija!"*).

¡Basta de digresiones! Vayamos a lo del reproductor.

El Diario entrevista al cuidador de la bestia, don Ariel, de Paysandú, que tiene bajo su cargo ese soberbio mamífero de raza Holando. *"A qué se debe que alguno de estos bovinos estén sujetados con una argolla en su nariz?"* pregunta el periodista. *"La argolla es un método muy antiguo"*, responde don Ariel. *"Yo, en general, ahora comencé a usar la mochela"*. En otro orden de cosas, el periodista pregunta al trabajador de nuestros campos: *"¿Cómo se preparan (los toros) cuando vienen a competir? ¿Cuántas veces se los baña? ¿En una sola palabra, queremos que nos explique cuáles son los tratamientos que se le realizan?"*. A lo que responde el rústico trabajador rural: *"Nos preocupamos más que nada en el buen cuidado de su cuero. En la cabaña, una semana antes de emprender viaje hacia aquí, bañamos 4 o 5 veces a cada uno de ellos y se los cepilla a fondo"*. *"¿En qué consiste este lavado?"*, pregunta el inquieto hombre de prensa. Responde el rudo peón de estancia: *"Se los baña con agua, jabón y champú, para luego de estar secos cepillarlos bien, y de esta manera quedan prontos para competir. Me olvidaba, también los atiende un peluquero que les hace varios retoques para que queden perfectamente bien peinados y el fijador, principalmente, se utiliza en el jopo, en donde se le hacen varios rizos"*...

Hasta allí el diálogo del inquieto hombre de prensa con el rústico cuidador del toro...

Hablando de reproductores, El Diario "reproduce" en su última página un artículo de Clarín de Buenos Aires dando cuenta de que una agricultora de 49 años, de nombre María Benita, *"dio ayer a luz a su hijo número 32"*. *"La prolífica madre declaró que 'hasta el hijo número 28, los alumbramientos se produjeron todos en la misma granja donde yo trabajaba o en un galpón en el que se guardaban los productos obtenidos en las tareas rurales'* ". Ella *"no puede recordar con exactitud los nombres de todos sus hijos y parece que está decidida a que el nacido ayer sea el último hijo porque, señaló, 'no me llevo bien con mi esposo'* "...

¡GULP!

Viernes 28

Los mercaderes del Templo

La página policial de Ultimas Noticias trae un espeluznante copamiento. Y digo "espeluznante" porque los cacos no se entrometieron solo con las cuestiones materiales, sino que incursionaron, en esta oportunidad, en los asuntos del alma: asaltaron un templo de umbanda.

"Tres sujetos jóvenes armados con un rifle, una escopeta con caño recortado y una pistola, coparon en la noche de ayer un templo umbandista sito en Cno. Repetto 3793", dice el vespertino. ¿Cómo se sucedieron los hechos? Es lo que nos

¡QUE SEMANA!

relata a continuación el inquieto hombre de prensa: *"El hecho se produjo aproximadamente a las 22 horas en momentos en que en la vivienda se hallaban Nery Fernando Costa de 27 años y Fabio Leonel Silva de 19, estando ausente el propietario del templo identificado como Nelson Coito"*. (Atención con este nombre, estimado lector —"Sr. Coito"— porque es importante para comprender lo que sucedió después). *"Ultimas Noticias dialogó con los jóvenes que fueron víctimas de los rapiñeros como así también con el dueño del templo que es conocido en la zona bajo el rótulo de 'Centro Espiritual Pai-Xangó', como reza una inscripción en su entrada"*.

Uno de los jóvenes espiritualistas, Nery Costa, relata así lo que vio: *"Serían eso de las diez de la noche, recién había terminado la serie Magnum, cuando sentí que llamaban a la puerta. Me levanté de la cama y cuando me acerqué a la puerta y pregunté quién era, una voz masculina me preguntó si estaba Carlitos el tamborilero"*. (Textual). Claro que ante semejante contraseña el joven espiritualista que se regocijaba con Magnum abrió la puerta de par en par. ¡Para qué! *"Me llevé un susto impresionante —continúa— porque detrás del tipo que me llevó por delante aparecieron otros dos hombres. Estaban armados con un rifle, una escopeta con caño recortado y una pistola (...) Los tipos, luego de llevarnos al dormitorio y atarnos de pies y manos en el piso con cables y cuerdas comenzaron a revolver todo"*. Pero se ve que los fluidos del Pai-Xangó andaban en el aire, circulando por el recinto... *"Nery Costa agregó* —sigue Ultimas Noticias— *que 'había uno de los tipos que era medio raro porque me parecía que se daba la cabeza contra la pared' "*. El joven espiritualista admirador de Magnum continúa con el horripilante relato: *"En determinado momento comenzaron a preguntarme sobre mi entidad de umbanda y cosas de la religión. Inc'uso uno medio desaforado agarró un cuchillo y amenazó con matarme. Pero no pasó nada"*.

A esta altura del relato aparece el propietario, Sr. Coito. Reparar en cuánta cosa rara ocurre en este latrocinio, scruche realizado en un recinto donde lo espiritual prima sobre lo carnal, a pesar de lo de Magnum y de lo que dirá el señor Coito: *"Seguramente son gente que nos conocía muy bien. Revolvieron todo, como lo pueden ver, pero no se animaron a de[illegible]ozar el templo (...) Capaz tuvieron [illegible]iedo de romper las cosas de la reli[illegible]"*.

Inmediatamente debajo del artículo hay un recuadro titulado *"Oración Milagrosa"* (cotejar en página 11 si se duda de mi palabra). El recuadro dice así: *"Confío en Dios con todas mis fuerzas. Por eso le pido a El que ilumine mi camino y me otorgue la gracia que tanto deseo. Haga publicar y vea lo que ocurre al cuarto día"*. Hay quien dice, en los corrillos de la crónica roja, que quien publicó este recuadro, hace exactamente cuatro días, fue el mencionado señor Coito, y que el que se golpeaba la cabeza contra las paredes era, ni más ni menos, que una entidad mística, de esas que suelen visitarnos a nosotros los mortales descreídos, para que luego vayamos a pedir confortación en los Templos, como éste, propiedad del señor Coito...

Sábado 29

"Yo me casé con..."

Atenciosos colegas de la prensa nos han regalado esta semana con numerosos calificativos que recibimos, como todo elogio, con gratitud y complacencia. Se ha dicho de JAQUE en estos días que es "una agencia de colocaciones", que defiende a "la derecha", que "es la derecha", que "juega con la derecha", que "circula por la derecha", que "come con la derecha", que "sirve —la mesa— por la derecha", etc. Se ha dicho que JAQUE es "maoísta", "outsider", "francotiradora", etcétera. En la órbita oral —ciudadanos en la calle, o amigos que se molestan en llegar a redacción para darnos su opinión— hemos escuchado que somos "colaboracionistas", "francmasones", "antropófagos", "paniaguados", "destructores de la Cultura o Culturtricidas", "cursis", "chiítas", "mataperros", "epistemólogos", etc.

A todos ellos, nuestro sentido agradecimiento. Reconforta el reconocimiento público e invita a seguir en el camino. Al joven entusiasta que nos envió una misiva donde nos desea que *"ojalá revienten todos, inmundos colaboracionistas, hijos de una gran p... "*, el afecto de esta casa amiga...

• • •

Pasando a otra cosa, he recibido de Marita Arévalo su relato autobiográfico *"Yo me casé con un crítico literario línea-dura (¡e inmediatamente me dejó de gustar la literatura")*, que leeré con muchísimo gusto en los próximos días, dejando constancia en estas columnas de las impresiones que me provoque su lectura. Gracias Marita. Valor. Desde ya puedo adelantar que en sus primeras páginas, Marita Arévalo describe su vida con el crítico "línea-dura", intelectual afiliado a la vieja y entrañable tesis del "compromiso militante". Cuenta Marita que su marido, el reputado hombre de letras, tiene sobre su bufete un dístico que dice así:

"Yo me comprometo y milito
Y al que no lo hace, ¡PRIIIII!, le toco el pito".

Domingo 30

Degenerados

Una noticia reconfortante llegada de Francia: una reciente encuesta de opinión pública revela la predisposición de los franceses hacia el ocio, el popular *dolce far niente*. Casi la mitad de los entrevistados respondieron que *"el francés no quiere saber de nada con el trabajo"*.

Digo reconfortante porque uno se siente liberado de culpa. Si los franceses pueden confesarlo, así como así, ¿por qué no puede uno decir lo mismo sin sentirse un degenerado?

¡No amo el trabajo! ¡No milito! ¡No frecuento los teatros!... (¡Lo dije y no pasó nada!)...

Hablando de "degenerados", leo en el Jornal do Brasil, página 25, que *"los jóvenes americanos y europeos están excluyendo a Italia de sus programas de viajes y vacaciones"*. ¿Los motivos? Además de la suba de los precios, lo que los ahuyenta es el *"furor moralista y represivo que atacó a los administradores de las ciudades más turísticas del país, provocando que legiones de jóvenes —alegres, sudados, coloridos, bonitos pero pobres— abandonaran Italia desde que se tornó antipática y hostil a los mochileros de todo el mundo"*. Venecia, Florencia y Roma *"ensayaron medidas represivas y moralistas contra los jóvenes. Anunciaron multas contra los jóvenes que anduvieran sin camisa y contra las chicas que mostraran los muslos desnudos en los centros históricos y monumentales"*. A vía de ejemplo, el Secretario de Turismo de Venecia, *"un arrogante moralista, se hizo fotografiar en la Piazza San Marco al lado de un basurero que lavaba, con una manguera, la mugre que habían dejado los mochileros"*. Sigue contando el Jornal do Brasil que *"uno de los hombres más cultos e inteligentes de Venecia, el filósofo Massimo Cacciari, pidió que no se hicieran más bromas e ironías contra el Secretario de Turismo: 'La desgracia que él provocó es demasiado seria para que la tomemos en broma. Lo que hay que hacer es mandarlo para su casa con una patada en el c...', ponderó el filósofo"*...

Tal vez asustado con lo que sucede en Italia, nuestro hombre fuerte del Turismo, el Ministro Villar, dijo, según la portada de El País, que para *"la zona del litoral, en especial Paysandú y Salto, que carecen de infraestructura turística en relación con la demanda"* habría que comprar *"5.000 casas rodantes para instalar allí"*. *"Hay que fijar polos de desarrollo, dijo el Ministro, y recurrir a soluciones heroicas como la importación de una ciudad móvil "*.

Enhorabuena.

En otras palabras, Uruguay abre sus puertas al turismo al aire libre (Cien Estrellas), ya que de la casa rodante a la carpa sofisticada hay un paso, de la carpa sofisticada a la carpita casera de plastillera hay medio paso, y de ésta al banco de plaza y al baño del bar, ninguno...

Mochileros de todo el mundo: ¡uníos y venid a nuestras costas, que Uruguay os acoge! (¡Qué boquita!)...

Lunes 31

Decálogo del Buen Ordeñador

Finalizó la Expo Prado '87. Toda la prensa se ha ocupado de los animales y las faenas de campo con ahínco. El Diario, por ejemplo, ha traído durante todos estos días informaciones útiles sobre los diferentes bichos que allí se lucen y desfilan por esa verdadera "pasarela animal". Un día lo han dedicado a las ovejas que se exponen, otro a las gallinas, otro a los conejos, otro a los toros (ver día jueves de estas crónicas), otro a los equinos (caballos), otro a los chanchos (perdón) etc.

JAQUE, preocupado por el agro como el que más, no podía quedar fuera de este servicio al lector. No hablaremos de la esquila, ni de la crianza del conejo, ni de las infinitas maneras de montar un caballo, o de hacer gritar a un chancho: daremos un Manual para el Ordeñador, un modesto Decálogo del Buen Ordeñador. Aquí va:

1) Poseer vaca lechera y/o similar para ser objeto del ordeñe.

2) Poseer banquito.

3) Poseer manos delicadas para que el contacto con las mamas no provoque en la Lechera desazón o arrepentimiento con la consiguiente estampida.

4) Esmerarse en los preámbulos: recordar siempre que a nadie le gusta que la manoseen "como si una fuera una cualquiera".

5) Hablarle al oído: no hay Lechera que no sea sensible a un comentario con gracejo, o aunque más no sea a un cosquilleo detrás de la oreja. Es lo que los franceses conocen como "affuter la vache" ("Afilar" o piropear la vaca).

6) Nunca demostrar de entrada la verdadera intención, verbi gratia manotear la ubre. Ir despacito, paso a paso. Precipitarse puede acarrear inconvenientes (coces y corneadas).

7) Tomar precauciones: lo que comienza como un juego puede pasar a mayores. Ojo con el SIDA.

8) No confundirse luego: tras el "acto", suele ocurrir un momento de desconcierto en que puede tirarse la leche y guardarse el balde en la heladera.

9) Hay Lecheras a las que les gusta mover la cola durante el ordeñe (dicen que es para espantar las moscas). Déjela. Si le gusta, allá ella. Aproveche. (Para evitar las moscas, digo).

10) ¡No sea machista! ¡Ella también existe!

Martes 1

Besares

En la sección "Cartas a 'El País' ", de la página 6, quien firma con las iniciales M.A.P. escribe lo siguiente: *"Sr. Director: vivo en la calle Besares entre José Shaw y Pedro Piñeyrúa. En dicha cuadra existen tres focos luminosos (esto de luminosos es un modo de decir). Uno instalado en la esquina de Piñeyrúa —que funciona de a ratos—, otro a mitad de cuadra y el tercero en la esquina de J. Shaw. Por supuesto que estos hace casi un año no prenden. (...) Ni hablemos del peligro para las personas que significa la oscuridad reinante. Aún no han concurrido a reparar la anormalidad"*.

¡El apagón no es casual, estimado amigo M.A.P.! ¡Es Eros quien rompe las lamparillas! ¡Repare en el nombre de la calle donde vive! Ya lo dijo un poeta de la cuadra:

"Si en la calle sin luces
/te encontrares
y con una grácil doncella
/te cruzares
¡aprovecha! ¡diablos! ¡que
/estás en Besares!...

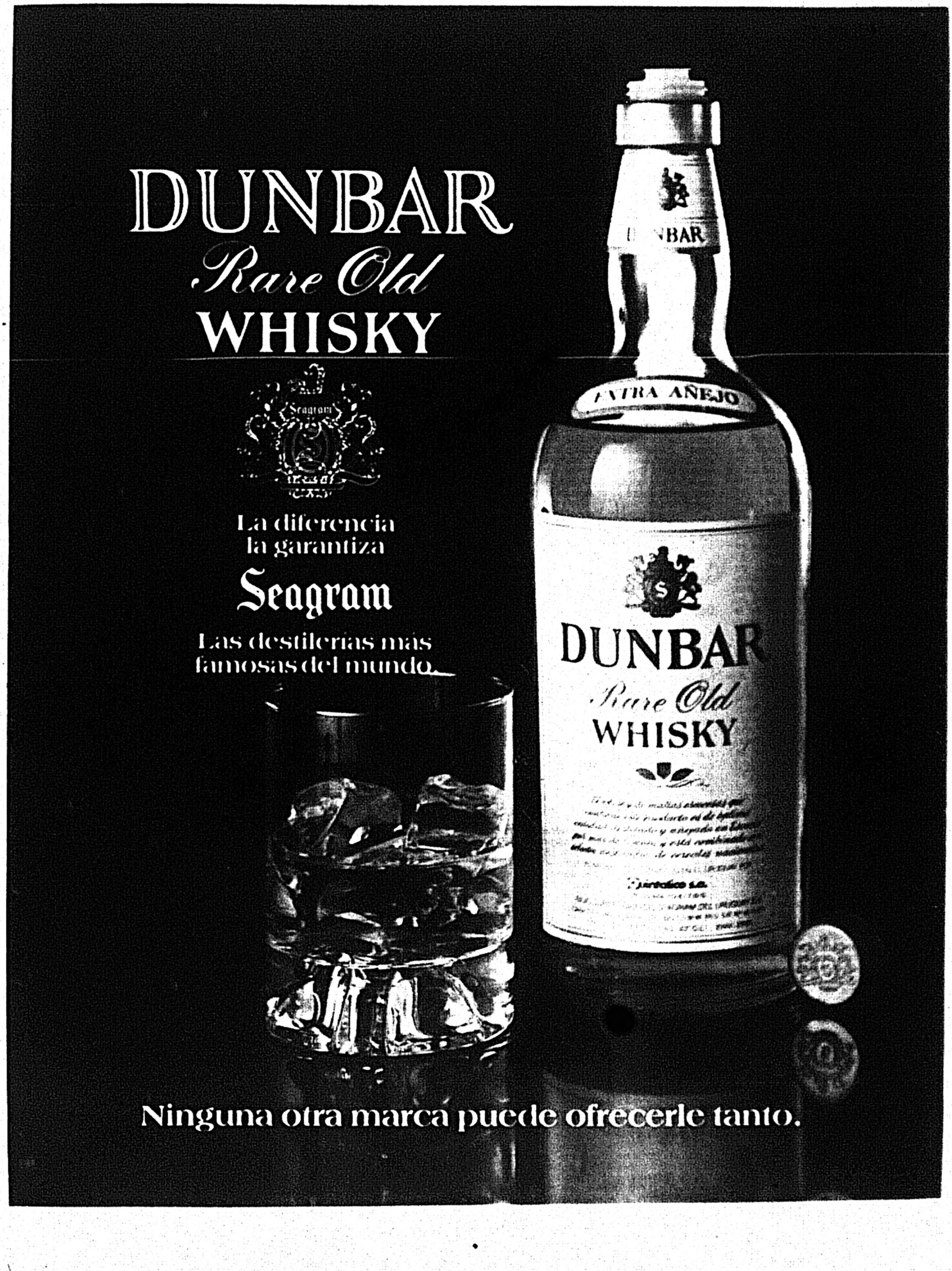

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 9 de setiembre de 1987 - Año IV Nº 193 N$ 180

Edición de 32 páginas

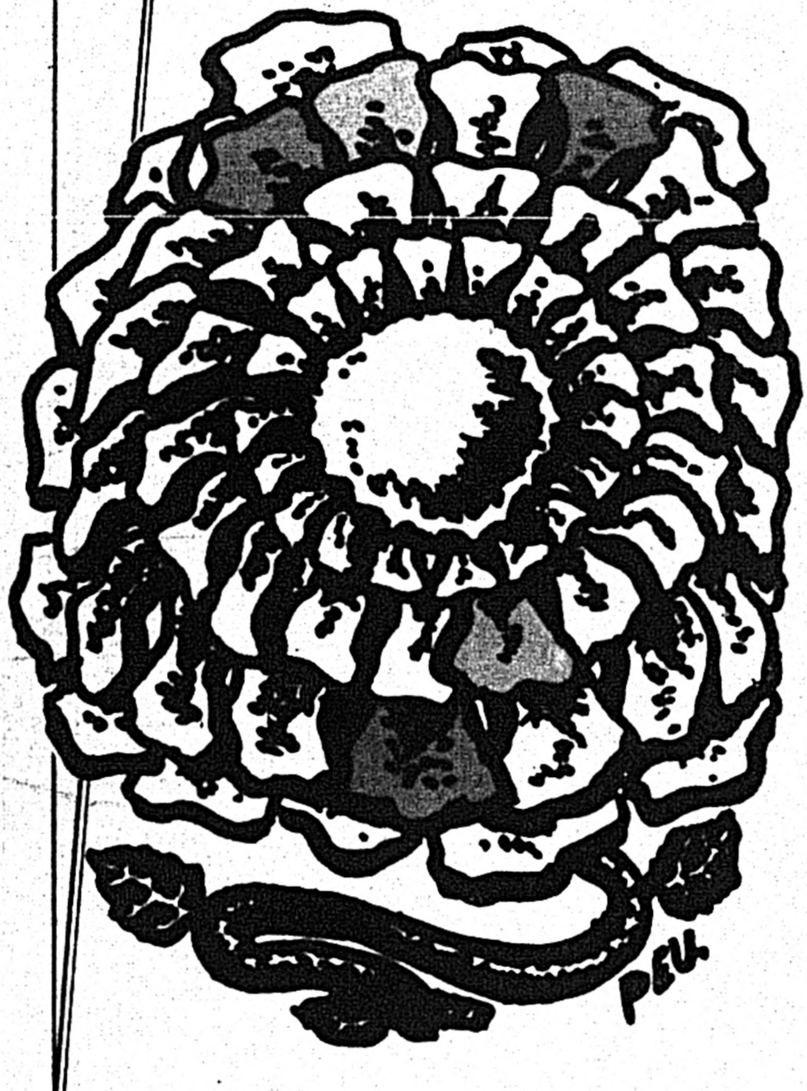

Para después de las elecciones

Universidad: pluralismo y visión de futuro

Para entender lo que queremos de nuestra Universidad es necesario dejar de lado los mitos transmitidos a lo largo de generaciones, los cuales, si bien sirvieron en una época y en una realidad social determinada, actualmente son obsoletos para interpretar la realidad y la crisis de la sociedad moderna. Página 9.

¿Por qué perdió Alfonsín?

Entre las causas de la derrota de Alfonsín pueden mencionarse: el cambio de imagen del peronismo, que podó a sus elementos más cuestionables, y la forma errática con que el radicalismo manejó la economía y la cuestión militar. Páginas 10 y 29.

Savater responde a Benedetti

"No creo que la libertad deba tener propietarios: me parece no menos urgente señalar que el compromiso tampoco", afirma Fernando Savater en su respuesta a Mario Benedetti, quien había acusado al reciente congreso de intelectuales de Valencia de haber abandonado el "compromiso". El escritor español plantea que los procedimientos retóricos de Benedetti han "contribuido más al descrédito de cierto tipo de compromiso intelectual que todas las campañas de la CIA". Página 25.

El cáncer no es invencible

Páginas 22 y 23.

Diplomático peruano responde a Vargas Llosa

"La nacionalización del sector financiero en Perú, lejos de ser un acto totalitario, tiene como fin desplegar el crédito hacia todos los ámbitos productivos", afirma el embajador peruano en España, respondiendo a Vargas Llosa. Página 24.

Entre cangrejos, Bordaberrys y Amodios

El artículo de la página 11 comenta los planteos políticos realizados por Eleuterio Fernández Huidobro en el quincenario Mate Amargo y por Juan María Bordaberry en un seminario realizado en Chile.

Y además...

* Don Eleuterio y la socialdemocracia

* Qué Semana: ¡Ríndanse Terráqueos!

* J.L.Veiga: entrevista en dos líneas

* Periodismo y democracia

* Culturales: entrevista a Woody Allen

En dos líneas

J.L. Veiga: gobernar está dificultado

¿Se puede hablar de un diálogo formal sobre Reforma Constitucional cuando no todas las fuerzas que lo proponen están sentadas a la mesa?

Uno tiene que hacer confianza en las reiteradas posiciones reformistas de sectores que están en distintos partidos. Hubo un momento en el cual prácticamente todos estábamos sentados en una mesa. Hoy no es así.

¿Mientras tanto?

Los sectores que estamos conversando tenemos prácticamente un acuerdo sobre textos. Hay diferencias de matices que se pulirán en las próximas semanas.

¿Y los que no están?

El conjunto del Frente Amplio aparentemente se encamina a tener una posición común. Digo aparentemente pues sobre eso hay versiones un tanto contradictorias, pero me voy a guiar por las declaraciones oficiales.

¿La Ley de Caducidad congeló los diálogos mantenidos el año pasado sobre Reforma?

Es verdad.

¿Un eventual referéndum no apagaría las esperanzas de esta nueva ronda?

En la medida que se sea coherente con la convicción de que la reforma del sistema político-electoral es un instrumento indispensable para que el país pueda tener un gobierno estable. Ningún tema debe dividir a quienes tienen esta convicción.

¿Desde la propia izquierda se ha criticado una reforma con "nombre y apellido"?

Desde que se planteó el proyecto de reforma fue para todo el país. Aquí se ha querido ver un juego electoral, y no lo es.

El Partido Colorado tampoco ha participado de los diálogos...

Quiero recordar que la primera mesa redonda que promovemos cuenta con la presencia de Batalla, Zumarán, Ciganda, Sosa Díaz y también Flores Silva.

¿Es indispensable la Reforma en esta coyuntura?

Vemos esto como algo necesario para quien gobierne. El pueblo decidirá luego quien gobernará.

¿Ya hay acuerdos concretos?

Sí. El mes de setiembre es decisivo. Para los primeros días de octubre estimo que tendremos una posición totalmente aprobada.

¿Se incluye la separación de elecciones nacionales de municipales y presidenciales de legislativas?

Sí, es una posición netamente mayoritaria dentro de los que conversamos. A mí juicio esto hay que vincularlo con el ballotage y el candidato único por partido. El mismo candidato puede ser postulado por uno o varios partidos.

¿A dónde llevarían estos cambios?

Junto al respaldo del Parlamento a un gabinete ministerial, obtendremos para quien gane, tener la posibilidad de gobernar. Creemos que hoy en día gobernar está sumamente dificultado.

El senador Rodríguez Camusso en declaraciones a JAQUE, no consideró a la FENAPODE como un interlocutor relevante en materia política... ¿No tener representación parlamentaria les invalida para participar?

Eso lo definirá la gente cuando en 1989 exprese los respaldos concretos. Es muy aventurado lo que expresa el senador. JAQUE recogió que la FENAPODE en 1989 aliada a sectores democráticos que quieran un cambio va a marcar con su propio perfil el respaldo que genere. Que haga lo mismo el senador Rodríguez Camusso, que marque sus propios votos, y después vemos.

(Entrevista a José Luis Veiga, Secretario General de la Federación Nacional Popular y demócrata. Ex-diputado del Partido Demócrata Cristiano en 1971).

Gobierno

Sanguinetti: no reproducir viejos enfrentamientos

Al concluir la evaluación de la primera mitad de su período de gobierno, el presidente de la República, Dr. Julio Sanguinetti instó a: "No mirar hacia atrás. No detenernos en rencillas politiqueras que empequeñecen. No paralizarnos más con huelgas que ya se demostró que a todos perjudican. No reproducir los viejos enfrentamientos. Producir más y mejor, como se ha empezado a hacer. Tengan la certeza de que así la segunda mitad de este gobierno será la aurora de un tiempo nuevo".

Aseguró que "No nos conforma la realidad de hoy. Hay todavía mucha pobreza en el país. Hay muchas carencias. Hay un sistema de seguridad social en crisis. Hay muchas empresas todavía envejecidas. Hay un estado demasiado pesado. Todo esto hay que seguirlo cambiando. Apenas hemos empezado. Se trata de seguir porque estamos en la buena dirección".

Entre los principales resultados obtenidos por esta administración se destacó la incorporación de 100.000 trabajadores al mercado laboral, el aumento del producto nacional en un 10% con respecto a 1984, incremento del 27% en el salario real hasta julio del presente año y crecimiento de las exportaciones en un 20% en 1986.

El ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Ing. Pedro Bonino, señaló que en el agro ha habido "un crecimiento permanente y acumulado de un 3 o un 4%, que no ha sido en todos los sectores, pero que hay sectores que lo muestran en forma muy clara: la ganadería, la lana, los cítricos, el arroz". Indicó que la ganadería vende 180.000 toneladas a precios internacionales y que registró una cosecha récord de oleaginosos. Resaltó que se está protegiendo a los productores de trigo, pagando a 130 y 140 dólares la tonelada cuando a nivel internacional se cotiza a 100. También anunció la cifra récord en materia de lanas (100 millones de hilos).

El ministro de Industria y Energía, Jorge Presno, informó que la producción industrial creció un 21.5 con respecto al primer trimestre del '85. Dijo que en ese año se importaron 17 millones de dólares en maquinarias y en este ya se está en los

El titular de Trabajo y Seguridad Social, Lic. Hugo Fernández Faingold, resaltó el clima laboral que vive el país. Comentó que "De 10 situaciones potencialmente conflictuales en el 85, 8 terminaron en conflictos. Hoy de 10 situaciones potencialmente conflictuales una sola termina en conflicto". Reveló que hay 80 mil nuevos trabajadores aportando al BPS y que el número de empresas afiliadas y cotizando creció un 40%. Finalmente manifestó que mientras que a principios del 85 solo 3 de cada 10 jubilados estaban por encima del salario mínimo nacional, ahora 7 de cada 10 están por arriba del SMN.

Jorge Sanguinetti, ministro de Transporte y Obras Públicas, anunció que se construyeron 1.500 kilómetros de caminos y que en el resto del período se construirán 3.000 km. más.

Partido Nacional

Lacalle impulsará voto secreto en sindicatos

El senador Luis Alberto Lacalle anunció que su sector político impulsará legislativamente el voto secreto, obligatorio y la representación proporcional en los sindicatos, si por la misma vía se establecen las elecciones internas en los partidos políticos.

El dirigente blanco condicionó su voto a una Ley de Partidos a que "en el mismo momento se sancionara un cuadro normativo relacionado con la actividad sindical y gremial del país". Dijo que de esa manera "podremos decir que está bien legitimado ese tremendo poder que incide sobre nuestras vidas, y vaya si incide, a veces más que el propio gobierno".

Rechazó "la forma antidemocrática, en los procedimientos de votación que se realizan en el Colegio de Abogados, en varios sindicatos y en diversas entidades empresariales". Entre estas, mencionó concretamente a la Federación Rural, a la Cámara de Industrias y al sindicato de metalúrgicos, destacando al mismo tiempo el procedimiento que se sigue en las elecciones de la Asociación de Bancarios del Uruguay (AEBU). Sobre el procedimiento de AEBU precisó que "significa un profundo respeto por las autoridades que, le gustarán o no le gustarán, pero por la legitimidad de las cuales no se puede decir una sola palabra".

La Democracia: Fau, el hombre que calculaba

En una nota publicada en el último número del semanario "La Democracia", el articulista Rodolfo Ponce de León analiza recientes declaraciones del diputado frenteamplista Yamandú Fau (PGP). En las mismas, Fau sostiene que "el sector político que paga el precio más caro si se juntan las firmas es el de Wilson Ferreira Aldunate", agregando que el Frente debe analizar "cómo le llegamos a esa gente (nacionalista) que hoy se siente defraudada".

Ponce de León destaca que "Es verdaderamente notable que los hombres de la coalición de izquierda —sin duda la más golpeada durante la dictadura— traduzcan inevitablemente todos los temas de la realidad nacional en una cuestión mercantil, de costos y precios".

Luego de señalar que esta actitud es "más dolorosamente llamativa en el tema del desacato militar-caducidad-referéndum", indica que "debe suponerse que el tema es ético; por su propia naturaleza y además porque así se fundamenta 'erga omnes' el pedido de firma para el referéndum: haciendo gala que se trata de una cuestión no política".

Establece posteriormente que "Parecería que, lentamente, los antifaces van cayendo y que el barniz ético con que se ha querido lustrar este asunto se va descascarando, para dejar a la intemperie el rostro político de la empresa". Se pregunta finalmente si Fau tiene "tan mala opinión de estos nacionalistas como para pensar que si la verdad y la justicia estuvieran realmente en juego no estaríamos hace ya rato convencidos".

Frente Amplio

Postergarían decisión sobre nuevos ingresos

El presidente del Frente Amplio, Gral. Líber Seregni, propuso postergar por seis meses, un año o por el tiempo que se estime necesario, la decisión sobre el ingreso de nuevos grupos a la coalición.

El planteo fue hecho luego que, tras una ronda de consultas con los 11 grupos políticos que integran el FA, no se logró un consenso sobre el tema.

Cinco son los grupos que han solicitado su incorporación: el Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, el Movimiento 26 de Marzo, el Movimiento de Integración Grito de Asencio (MIGDA), el Movimiento de Integración y el Partido Socialista de los Trabajadores (PST). Hasta el momento, solo el Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) confirmó su apoyo al ingreso de todos ellos.

Mientras tanto el Partido Demócrata Cristiano (PDC) mantiene su firme negativa al ingreso de los Tupamaros al Frente. Carlos Vasallo, secretario general del PDC, dijo que "Nosotros no creemos conveniente el ingreso del MLN porque eso no favorece la credibilidad democrática del Frente Amplio".

En entrevista publicada por el semanario "Aquí", Vasallo recordó recientes declaraciones del líder tupamaro Fernández Huidobro y señaló que en ellas "demuestra que en buena medida siguen pensando que los cambios en este país se van a hacer a través de la lucha armada". Indicó que "Lo más conveniente para el Frente Amplio sería no resolver el ingreso de nuevos grupos hasta después del período electoral del 89, y en ese tiempo estos grupos podrían demostrar que por su ideología, por su método de trabajo político y por su militancia, están en el camino de formular un verdadero aporte al FA". En cambio, Vasallo afirmó que la coalición "debe crear condiciones para favorecer el ingreso de sectores que puedan abandonar los lemas tradicionales".

Por su parte, el senador Francisco Rodríguez Camusso expresó: "No concibo que una organización política (...) no se considere capaz de resolver su propia integración". Reiteró que su sector decidió favorablemente en cuanto al ingreso del 26 de Marzo pero no tiene posición en cuanto al resto de los grupos. El P. Socialista manifestó su apoyo al ingreso del MLN; el diputado José Díaz señaló que para ello exigían: Que comparta el programa constitutivo y las propuestas políticas del FA, al mismo tiempo, acepte la estrategia pacífica y pacificadora de acceso al gobierno y al poder. Así también que se deseche cualquier tipo de doble militancia, elemento dañino al Frente Amplio .

El Movimiento de Integración (MI) calificó de "irregular, antiestatutaria e incomprensible" la falta de decisión sobre su pedido de reincorporación.

El MLN anunció que su decisión de participar en las elecciones de 1989 depende de la resolución que el FA tome sobre un pedido de ingreso.

INFORMACION POLITICA

Partido Colorado

Candidaturas batllistas en verano del '89

El presidente de la República, Dr. Julio Sanguinetti, y el secretario general del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo, coincidieron en señalar la necesidad de que los dirigentes de esa colectividad concentren sus esfuerzos en la tarea de gobierno durante los próximos 18 meses y exhortaron a diferir el tema de las candidaturas hasta el verano de 1989.

El Dr. Tarigo reveló qûe "Todos pensamos primero que el batllismo tiene que tener una sola candidatura en 1989 y, segundo, que no podemos desperdiciar un año y medio de gobierno —que todavía nos queda— en ocuparnos de temas electorales". Consideró que los mismos "deben postergarse hasta comienzos del '89 o fines del '88".

Adelantó, además, que no volverá a ocupar el segundo lugar en una fórmula presidencial colorada en el '89 porque "parecería que eso es quedarse repetidor, no haber aprendido bien el curso y quedarse en el mismo lugar": No obstante, dijo que "con mucho gusto" aceptaría encabezar una lista al Senado. Agregó que se ha "independizado lo suficiente de la lista 85 (...) como para pensar en el Partido" y que "si el Partido Colorado a mi me precisa en algún lado, yo tengo que estar". La candidatura del Dr. Tarigo fue lanzada por los diputados Hierro y Pasquet. Este último dijo recientemente que "No tengo dudas que en el '89 los compañeros quincistas votarán a Tarigo presidente".

Tarigo admitió que el fortalecimiento de la imagen de Jorge Pacheco Areco, revelado por las encuestas de opinión pública, deberá ser tenido en cuenta para alcanzar una fórmula única del batllismo. Señaló que ese crecimiento de Pacheco podría deberse a que "puede haber siempre una reacción conservadora que quiere un poco más de orden y de autoridad". Reconoció que "el sector de Pacheco es, en alguna medida, un más conservador dentro del Partido".

Universidad

Eligen hoy Claustros y Consejos

Más de 86.000 universitarios de los tres órdenes —estudiantes, docentes y egresados— concurren hoy a las urnas para elegir a sus representantes en la Asamblea General del Claustro, los Claustros y los Consejos de Facultad. Se estima que están habilitados para votar 49 mil estudiantes, 33.800 egresados y 3.500 docentes. La elección se hace mediante voto secreto y será controlada por la Corte Electoral. Está admitido el voto observado para aquellos que se consideren con derecho a voto y no se encuentren incluidos en los padrones electorales.

Los universitarios batllistas reiteraron que en el orden estudiantil apoyan las siguientes listas: Ingeniería: 194-195-196 (lema Universidad Nueva); Arquitectura: 110-111-112 (lema CIU); Derecho: 200-201-202 (AVE-CIU); Medicina: 60-61-62 (Propuesta Pluralista Universitaria); Ciencias Económicas: 23-24-25 (Pluralismo Universitario Estudiantil-PUE); Humanidades: 205-206-207 (CIU); Agronomía: 185-186 (Por la Profesión y por una Nueva Universidad); Veterinaria: 189-190 (Por una Universidad Democrática) y en Odontología: 130-131 (Universitarios Independientes).

En un acto de "reafirmación democrática" organizado por la Universidad, el Rector, Cr. Samuel Lichtensztejn, dijo que esa casa "respeta, pero exige ser respetada". Agregó que la Universidad no acepta pasivamente los agravios y los infundios de quienes no han tomado conciencia que el país ha cambiado. Subrayó que "pretendemos que esta democracia se sostenga y fortalezca para aislar a esos pequeños grupos minoritarios que existen, que son nostálgicos del autoritarismo pasado o buscan un neo autoritarismo, que pretenden comprometer a la Universidad desde dentro o desde afuera, con lo que quieren comprometer a todo el Estado de Derecho y a las líneas fundamentales de la Universidad autónoma y cogobernada".

Periscopio

Renegociación global de deuda externa

El próximo mes Uruguay iniciará los contactos con la banca internacional para lograr una refinanciación global de su deuda externa. El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, anunció que la negociación incluirá aspectos del acuerdo alcanzado el año pasado y los vencimientos previstos para el año 1990 y en adelante.

El ministro informó que el país recibió un crédito de ajuste estructural y otro de asistencia técnica del Banco Mundial por un monto de 81 millones de dólares. Los mismos permitirán reforzar los programas de inversión y desarrollo que se vienen aplicando.

El director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, informó que Uruguay deberá pagar este año 80 millones de dólares por concepto de servicio de deuda externa.

Paro nacional el 17

El PIT-CNT decretó un paro nacional de siete horas para el día 17 de este mes. El mismo se iniciará a las 17 horas de ese día, previéndose una concentración a las 18 hs. frente a la explanada de la Universidad. En el interior los gremios se reunirán frente a las Juntas Departamentales o vecinales. La movilización se hace bajo la consigna "Un Uruguay para los uruguayos", reivindicando aspectos como soberanía nacional, mejoras salariales, apoyo a la Universidad, etc.

Revieron medida sobre textiles

Atendiendo al reclamo de empresarios y sindicatos textiles, el gobierno revió su resolución del 21 de agosto pasado, por la cual eliminó algunos precios de referencia y reajustó otros. La nueva disposición fija hasta el 23 de diciembre un valor del 90% de los precios de referencia que regían el mes pasado, por lo que el descuento fue de sólo 10%.

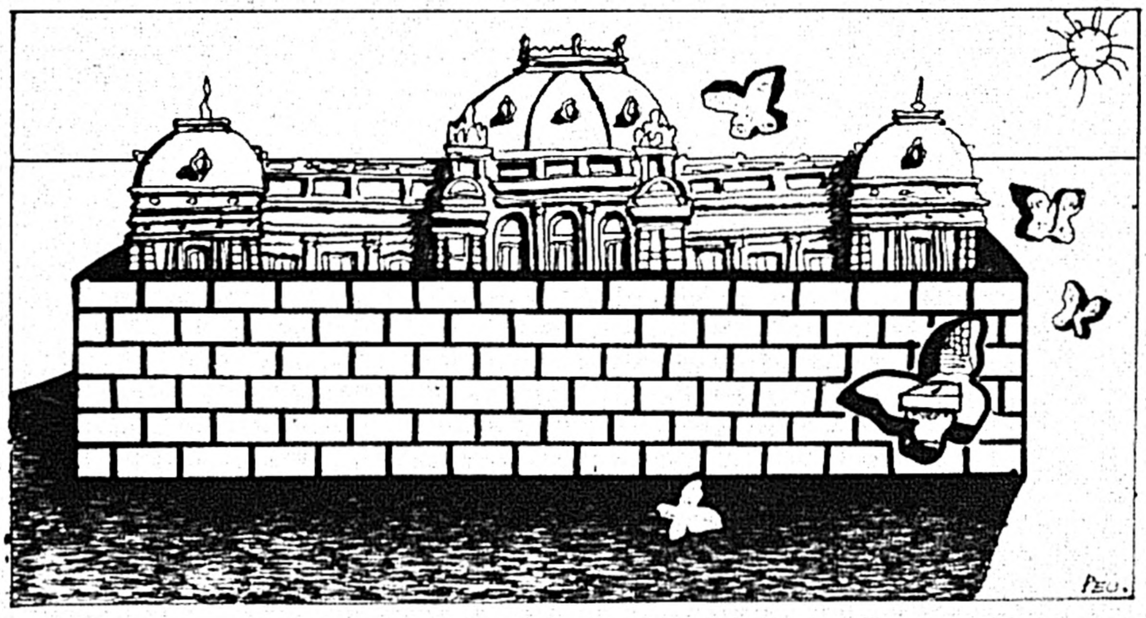

Personajes

Mathias Rust: quiso volar, igual que las gaviotas

¡Que lío hiciste, Mathias Rust! Clavar tu Cessna 127, como una espina, justo en el corazón de la Plaza Roja de Moscú. ¿Sabés como te hubieran envidiado Napoleón y Hitler?

Conquistar Moscú. ¿Cuántos lo habían intentado infructuosamente? Y sin embargo tú, un alemancito flaco y tímido, de sólo 19 años, sobrevolaste la ciudad, planeaste sobre el Kremlin y, después de pasar sobre el mausoleo de Lenin, posaste tu avioneta blanca, de ocho metros de largo, en la Plaza. Allí, sobre los adoquines de la explanada que separa la Catedral de San Basilio del Río Moscova, plantaste esa bandera de Alemania Federal que lucía —atrevida— la cola de la Cessna. La historia lo registrará: 28 de mayo de 1987.

Bajaste sonriendo. Los moscovitas, no podían creerlo. Hablaste con algunos de ellos. Alguien preguntó: ¿por qué viniste? Seguías sonriendo: "Quería hablar con los rusos". Algunos te pidieron autógrafos. Pronto, cinco automóviles negros, de vidrios polarizados, los rodearon. Una quincena de hombres, de sobretodos oscuros, bajaron de ellos. Te llevaron.

El mundo se preguntó quién eras. Ahí nos enteramos que vivías en Hamburgo, que tu padre se llama Karl Heinz y es ingeniero civil, que tu madre se llama Monic, y que tienes un hermano menor, Ingo. Por Monic supimos que tu única pasión es volar.

Hubo otros chismes. Que eras un solitario, que no ibas a los bailes. Un amigo contó que no tenías actividad política pero que soñabas con hacer algo para que hubiera justicia en todo el mundo. Para colmo, la indiscreta de Jessica desparramó a los cuatro vientos que te había "planchado": "No es mi tipo para nada. Me habló una vez para que yo fuera su novia pero no lo acepté".

Después pudimos reconstruir tu viaje. El 13 de mayo saliste de Hamburgo y cruzando el Mar del Norte aterrizaste en las Islas Shetland. La segunda escala fue Bergen, en Noruega. Atravesaste Suecia, el Báltico y llegaste a Helsinki. Desde allí, cruzando la frontera Finlandia-Rusia, entraste en el espacio aéreo soviético por Kontla-Jarve. Justo en el "Día del Guardia Fronterizo".

Desencadenaste una de las mayores purgas en la alta jerarquía soviética. El ministro de Defensa, Alexei Sokolov, un héroe de la Segunda Guerra, perdió su cargo. Igual suerte corrió Alexander Koldunov, responsable del sistema de seguridad. Quienes los sustituyeron son hombres de confianza de Gorbachov. Si sumamos a esto tu revelación: "Un avión de combate voló dos veces alrededor mío. Pero como no me dieron instrucciones de aterrizar, seguí viaje", uno se pregunta ¿realmente falló la sofisticada defensa soviética?

Dicen que estabas pálido cuando el Juez Tijomirov —del Tribunal Supremo de la URSS— te condenó a cuatro años de prisión por gamberrismo peligroso, con riesgo de la seguridad física de terceras personas.

Ahora estás de nuevo en la prisión de Lefortovo, esperando que Gorbachov te otorgue su clemencia. Si no lo hace, serán cuatro años. Tu pasión es volar, Mathias. ¿Te condenaron por tu chifladura?

Algo personal

Camino por Buceo

por Gilberto Valdez

Francisco Solano López al mar. Caminar por Buceo un cinco de setiembre y sábado, es vitalizador. Fin de semana con sol... dentro de podo florecerán los paraisos.

Llegamos a la playa.

Yo me siento a la turca aunque maldita si sé como se sientan los turcos y menos frente al mar. Mi amada toma sol con los ojos cerrados.

Luego, orilleando, sobre las piedras, caminamos hacia el puerto. Hacia mucho tiempo que no íbamos por ese lugar. Una construcción vieja, como un puente inconcluso, se adentra unos metros en el río. Semiderruido, entre las piedras, callado y solo, libra su lucha contra el tiempo. Debajo de esta construcción, un "pichicome" duerme su marginalidad con todas las larallas al aire. Junto a él, dos bolsas con basura que venderá luego quién sabe dónde. Coca Cola refresca la vida. Caminamos sobre las piedras buscando caracoles. Pero los caracoles están hacia el Este, donde ya es océano. Pero mi amada tiene la firme convicción de encontrar lo buscado. Los caracoles tienen un mar chiquito adentro. Puesto en el oído oís la música de las eras. La música de los continentes. La música que te une a otros hombres en otras playas. En el sonido de un caracol sonsonea la vida. Rebumba el mar lamiendo los pies descalzos de los pescadores y sus redes. Es lindo un caracol rebumbón junto al oído una tarde de Buceo. Peugeot, Renault, Good Year. "Este caracolito tan chiquito y se oye el mar". Tuviste suerte al encontrarlo. Uno más para tu colección. Use Colgate. "Los caracoles encontrados son mejores que los que venden en Tristán Narvaja... "City Bank.Aunque vos darías cualquier cosa por tener una colección como las que venden en la feria, o en la Ciudad Vieja. American Bank Of..." "M'hijito si fuera por mí otra que caracoles,..caracoles, conchitas marinas, colonias de búcaros, pececitos... la feria entera". Pepsi, Manhattan House Change. Me pregunto de dónde te vendrá esa comunidad con las cosas del mar... Shell. "Del mar venimos y hacia el mar vamos". Desde un alto edificio una mujer en bikini me ofrece Cinzano, otra Mac Pay, tres pasos más y otra mujer en tanga me ofrece el mejor whisky, cinco pasos más y una mina en bolas me ofrece pólizas de seguro de vida (pobre corazoncito mío), desde la radio me ofrecen mutualistas médicas para perros y entierros en cómodas cuotas mensuales. Pienso: espero que cuando llegue mi hora de pichar, la fosa común sea gratis. En cambio digo: me gustaría tener una agencia de publicidad, así también pondría mis carteles en la rambla.

Llegamos a la playita del puerto. Contrariamente a la del Buceo, ésta está sucia. Una ancha faja de resaca, bolsas de nailon, soretes, condones, recipientes de plástico, latas, esqueletos de pescados, un asco, un verdadero asco. Después de mucho buscar nos decidimos por un lugarcito menos sucio que los demás. Nos ubicamos. Los muelles del Buceo tienden uno al otro como las pinzas de un cangrejo gigante. Sobre los muelles: pescadores aficionados alaban sus respectivos rils. Y son aficionados porque los verdaderos pescadores del Buceo se adentran en el mar con sus embarcaciones destartaladas. Pescar para ellos no es un deporte, un entretenimiento, un pasatiempo inexplicable, sino un medio de vida. Los pescadores del Buceo: tostados de sol y agua, tostados de viento sal y yodo. Cobrizos y rudos. De una valentía elemental. Forjados a fuerza de viento, oleaje y miedo. Amantes poetas de las auroras marinas, galleta, vino y pescado frito. Manos curtidas a agua salada, anzuelos y chauras. Madera tallada sus caras barbudas, de miradas torvas o reticentes, pero a poco que se intime con ellos se advierte enseguidita que en sus pechos buyanguea una gorrionada solidaria, la misma que he visto en cualquier grupo de gente que se gana el pan con el sudor de la frente. Ellos no hablan de rils, la mejor marca, la última palabra en el torneo internacional de pesca en Suiza. Hablan sí de pintar "La Aurora", de que a "La Nochera" le está faltando una calafateada, compadre. Que mientras pasa el temporal me dedico a remendar redes. Me llevo al oído el caracolito rebumbón y oigo el trabajo de los pescadores del Buceo definitivamente incorporado a su mar interior. Miro los muelles donde los aficionados y sus equipos. No sé por qué recuerdo aquel libro de Plutarco. Y pienso: por las sendas del mismo tiempo van las vidas paralelas. Y los tiempos y las vidas son distintos, distintas. Aquí los trabajadores del mar. Allá en los muelles...

Emprendemos el camino de regreso. Caminamos por la rambla del Buceo y nos metemos por una calle a la altura casi exacta de nuestro cotorro al barrio.

Atrás quedó el puerto, la playa sucia, la rambla con carteles publicitarios, los pescadores del Buceo, y el sol... que dobló la esquina para alumbrar la otra mitad del globo. Adelante está la noche alta, la máquina de escribir, el amigo lector, mi vino y mi faso. El miércoles sale JAQUE.

Mis indúbitos predilectos

por Bosco Urruty

Hay un montón de gente que posee la envidiable virtud de no saber dudar. Parecen nacidos con una gracia divina, que les hace distinguirse del resto de los humanos. No sé si será algo bajado propiamente de los altísimos cielos, o de dónde, pero encuentro, que bien mirados, no se les puede negar su gracejo.

Es que la duda achica. Denuncia una larga experiencia de errores. Proclama a los cuatro vientos: Aquí viene el tonto. (En cualquier momento vuelve a meter la pata).

En cambio los indúbitos caminan con paso firme. Miran con ese "algo" de personaje de aviso de cigarro fuerte. Hacen y deshacen. Son imperturbables.

Entre los grandes indúbitos de nuestra historia merecen figurar los militares del proceso. (Sin olvidar a algunos civiles amigos que también llenos fueron de gracia.) Ellos partieron de una certeza primaria: Si congelaban la historia y nos hacían caminar derecho, nos iban a reformar. (Cuando se tienen ideas tan redondas y claras se hace difícil la duda). De esta primaria certeza, pasaron, a la toma del poder, herramienta indispensable para aquella cruzada espiritual. Y enseguida empezaron a reformamos a fondo. Es decir, a recrear en nosotros los más fundamentales valores de la civilización occidental y prusiana. A enseñarnos desde la escuela a amar a la familia, la patria y el patrón. A revalorizar en nuestras mentes la moral de nuestras abuelas, los buenos modales en la mesa y el pelo corto. A enseñarnos de nuevo, es decir reeducarnos, en la virtud de no dudar de la veracidad de los comunicados oficiales y la justicia de los reglamentos de los cuarteles. A enseñamos a amar por sobre todas las cosas al capital extranjero y la impoluta virginidad de los troncos de los árboles bien blanqueados. A no reirnos de Aparicio Méndez y del contraalmirante Márquez. A ser biennacidos y comprender que algunos estaban bienmatados. A no pisar el césped, etc.

El programa de nuestra reforma fue tan bien ejecutado que un buen día llegaron a la conclusión de que estábamos maduritos, (reeducaditos). Antes, claro está, habían opinado los sociólogos, psicólogos y publicistas. (Del proceso. Que de todos los hay buenos). Sin olvidar a los augures, astrólogos y quirománticos. El diagnóstico unánime que les vendieron, perdón que les dieron, no dejaba lugar a duda: "Ahora es diferente". Así que pergeñaron un proyecto de Constitución que congelaba per sécula seculorum los logros del proceso, y nos citaron a votarlo. Iba a comenzar la nueva era. La flecha de la historia sería difinitivamente invertida. El tiempo derrotado. El progreso hecho trizas. El victorioso retroceso se haría eterno... Votamos.

Unos cuantos años antes del proceso conocimos otros grandes indúbitos. Fueron tan admirables y memorables como los que más. Eran los chochamu del M.L.N. Sigla que en su sencillez escondía un raro ejemplo de pujante iniciativa privada, en el campo bélico.

Ellos tampoco dudaron de ser los indicados para hacer nuestra reforma. Para ponerse manos a la obra necesitaban, nada más, tomar el poder. Para lograrlo tenían un plan de indudable éxito craneado por los máximos cerebros de la ciencia histórico-politicosocial en colaboración con la élite guerrera de la tribu "huevosobrelamesa". (Que ellos integraban). El asunto comenzaba y continuaba, por no consultarnos. Que no hay mejor opinión que la acción y, ya tendríamos oportunidad de actuar cuando llegara el momento de ayudarles a dar el asalto final al poder. Una vez sentados en él, comenzaría la ardua tarea de reformarnos. Reforma que se centraría a nivel de nuestra sabiola, órgano estropeado, que tenemos, por culpa del sistema. Pero no nos iban a dar clases de lógica ni de mecánica, sino que dicha reforma mental, o más bien moral, se iba a realizar en los campos de trabajo voluntario. Voluntariamente íbamos a labrar la tierra. Mano en el terrón. Pie descalzo en el calor del barro. Para beneficiamos moralmente con las virtudes terapéuticas de los elementos. (Ellos las conocen bien, por haberse criado entre los surcos del arado) Y luego de la cura, íbamos a participar unidos en los festejos revolucionarios. Cuando llegáramos al octavo millón de toneladas de caña de azúcar cortada. Cuando colaboráramos en las plazas públicas en el juzgamiento y ejecución de los contrarrevolucionarios.

Por esa, y otras parecidas vías nos iban a reformar y hacer de nosotros hombres nuevos. Dejaríamos, entonces, nuestros egoísmos y sólo nos ocuparíamos colectivamente de ser felices y engordar en paz. Lástima que no tomaron el poder.

Muchos de mis amigos (especialmente amigas), tienen en las paredes de sus dormitorios posters de Charles Bronson, de Stallone o de Schwartzeneger. Yo en cambio tengo dos: uno del general Cristi y otro de Sendic (estoy dudando de si cambiarlo por Fernández Huidobro). Es que siempre preferí los héroes reales a los de ficción. Y por otra parte pienso que ¿qué tienen aquellos que envidiarle a estos ?

He de confesar, por fin, que a pesar del inmenso placer que me da recordar a mis más admirados indúbitos, me queda una duda. Una profunda y dolorosa duda: ¿Han sido los indúbitos víctimas de nuestra envidia de mediocres dudosos? ¿O acaso, la realidad es nomás inmensamente más compleja de lo que pueden concebir sus mentes?

Extraterrestres: aquí estamos, venimos en son de paz, queremos contactarnos con Uds.

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, Miércoles 2 de Setiembre, entrevista al especialista en el tema OVNIS, Fabio Zerpa)

Zerpa: (...) Hay fotos aquí también en Montevideo, mostramos una foto también de un Ovni que está arriba del Palacio Legislativo. Yo vine a investigar en el año 1978 al Uruguay un planteo respecto a los Ovnis invisibles, que fue muy enriquecedor. Nos preguntaban si eran extraterrestres, si eran viajeros del mundo paralelo, o qué podían ser. Son, y que esto quede muy claro porque lo vamos a decir muchísimo esta noche en el Teatro Stella, y así lo definía hace 12 años, son naves extraterrestres pilotadas o dirigidas por seres inteligentes de conformación antropomórfica, es decir, de conformación humana igual que nosotros. Esos seres con antenitas y con la piel tipo lagarto, eso es el reino de la ciencia ficción, no tiene nada que ver con esto. Eso es la contracultura de todo lo que informamos nosotros. Y he aquí la palabra clave de lo que significa ser extraterrestre (...) De dónde vienen los Ovnis, hay dos o tres posibilidades: viajeros del espacio (...), la segunda posibilidad se refiere a los viajeros de mundos paralelos, que provienen de mundos paralelos, de mundos invisibles, de mundos que no vemos. Aquí en Uruguay vimos fotos de Ovnis invisibles que nosotros no vemos (...) la tercera posibilidad de dónde vienen los platos voladores, es que son viajeros del tiempo (...).

Oyente: ¿Hoy es el espectáculo, no? Disculpe una pregunta que le voy a hacer: ¿Cuánto sale la entrada?

Zerpa: (...) anda alrededor de tres dólares (...)

Oyente: Le deseo que tenga una buena actuación.

Otro Oyente: Sr. Zerpa, hay gente que argumenta que: ¿por qué si existen, no se han dado a conocer, esquivan el contacto?

Zerpa: (...) la historia me demuestra que la civilización superior siempre ha avasallado a la civilización inferior, y ellos, a través de estos cuarenta años, evidentemente no han querido tener con toda esa tecnología un criterio de avasallarnos, y paulatinamente van apareciendo, diciendo —aquí estamos, venimos en son de paz, queremos contactarnos con Uds. Otros seres extraterrestres tienen lo que nosotros llamamos sociológicamente contactos de huida, es decir, vienen al planeta Tierra, y no bien los ve un ser terrestre, suben a su plato volador y vuelven, tal vez a su lugar de origen. (...) También la tercera posibilidad del contacto de carácter sociológico, es lo que nosotros llamamos el contacto científico, es decir, extraterrestres que vienen, observan el planeta, utilizan el agua, cables de alta tensión, mostrando una gran cantidad de pautas de comportamiento. Están en una permanente observación también del ser humano, y a veces se llevan el ser humano dentro de un plato volador y lo examinan, un poco el criterio del cobayo en un laboratorio científico.

Delegado estudiantil comunista: estaremos donde sea necesaria la solidaridad internacional

(Programa "Yo y un Millón", Canal 4, Miércoles 2 de Setiembre, debate con delegados estudiantiles candidatos a las elecciones universitarias)

Delegado estudiantil colorado: Se recolectó dinero, a nombre de la ASCEEP-FEUU, para instrumentar un viaje a Nicaragua a recolectar café, cuando en ese momento se podía destinar ese dinero para solucionar problemas del país. Yo propuse eso, y se me rieron en la cara. Se hubiera podido destinar ese dinero para estudiar los problemas de los granjeros en Canelones, o para alguna de esas cooperativas que procesaban azúcar, y se dijo que no.

Periodista: Yo entiendo que hay muchos problemas en el país que merecen la atención y el gasto, como para ir a solucionar los problemas del café a Nicaragua, o el del azúcar con Fidel. ¿Estamos de acuerdo, me imagino? No nos olvidemos que en algún momento se realizó una marcha por los cañeros de Bella Unión porque vivían en condiciones infrahumanas, es decir, vamos a luchar y a poner el dinero para que vivan mejor los cañeros o los que juntan arroz, en vez de ir a solucionar los problemas del exterior. ¿Hay alguien que no está de acuerdo con esto?

Delegado estudiantil comunista: (...) Yo dije en el programa anterior y lo reitero, que para nosotros es una cuestión de principios la solidaridad con la revolución en Nicaragua. Y esto será donde sea necesaria la solidaridad internacional.

Periodista: ¡Pero vamos a empezar a solucionar los problemas por casa, no el de los terceros!

Taximetrista: 17 años y 3 asaltos

(Programa "Musicalísimo, Radio Oriental, Jueves 3 de Setiembre, entrevista a un taximetrista)

Periodista: ¿Cuántos años en el "tacho", Martín?

Taximetrista: 17 y tres asaltos.

Periodista: ¿17 años y tres asaltos? Pero comentame alguna de esas experiencias, la primera vez, por ejemplo.

Taximetrista: Bueno, la primera vez me llevaron al Cerro —una pareja sensacional— y en la parada del Cerro subieron tres. Todo muy bien el viaje, conversando de fútbol, ¿viste? Todo lo más bien, y cuando llegamos —iba una muchacha con ellos— me calzaron, y dame la guita y a otra cosa, ¿viste?

Periodista: Martincito ahí... ¿eh?

Taximetrista: Claro, ni te imaginás, te tenés que quedar quieto y lo que les entregás que ellos se sientan satisfechos.

Argentina: en ocho años perdimos 60.000 tractores

(Programa "Almorzando con Mirtha Legrand", Canal 12, Sábado 5 de Setiembre, entrevista al Sr. Hugo Cantón, Director del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria de la República Argentina).

Periodista: El campo está mal, ¿no le parece?

Sr. Cantón: Todo el país está mal. Pero volviendo al campo, hay un índice, que yo lo quería traer a este programa, que va a resultar muy aclaratorio. En el año 1978 el país llegó a tener 242 000 tractores funcionando; hoy tenemos 180.000. O sea que en ocho años hemos perdido más de 60.000 tractores.

Ricaldoni: soy fundamentalmente tariguista antes que 85

(Entrevista al Senador Américo Ricaldoni en la Revista Guambia)

¿Tiene razón de ser la 85?

Es una buena pregunta: es mucho mejor de lo que quizás parezca a primera vista. Hay algunos que a veces han hecho una distinción entre lo que es el "tariguismo" y la lista 85. Más de una vez he dicho, medio en broma y medio en serio, que muchos de los que estamos con Tarigo somos fundamentalmente tariguistas, antes que 85.

(...) Lo que tiene Tarigo es justamente lo que a mí me ha hecho entrar a la política, como a mucha gente votarlo y que es primero que nada, no tener compromisos con el statu quo político, en segundo lugar llamar a las cosas por su nombre o por lo menos decir lo que se piensa, que a veces gusta y a veces no gusta. Pero es un hombre al que por algo se le respeta en el Parlamento. Porque con Tarigo estamos todos, siempre, bien ubicados: siempre sabemos qué es lo que piensa Tarigo como interlocutor o como contrincante.

Cr. Damiani: Carrasco es el barrio del "tuvo": "tuvo" estancia, "tuvo" auto, "tuvo" esto otro, y ahora no tiene nada.

(Programa "Hablemos", Canal 10, Sábado 5 de Setiembre, entrevista al Cr. Pedro Damiani)

Periodista: Cr. Damiani, Ud. dice que una persona rica, o una persona con buenas posibilidades en materia económica es aquel que tiene crédito. Hay quienes aseguran que solo tienen crédito los que tienen dinero (...).

Cr. Damiani: Mire, yo siempre hablaba del "corbatita negra". Una vez, en un remate de caballos de carrera, yo le decía al Sr. Bullrich, un famoso rematador argentino, que los remates este año van a andar mal. Y me contesta "—no, no, no, siempre aparece un corbatita negra que anima el remate". El corbatita negra es el que se le murió el padre, y al cobrar la sucesión tiene dinero fresco que lo gasta, tiene plata fresca. Yo digo que la plata se gana con trabajo, se guarda con temor, y se gasta con dolor. Cuando falla alguno de estos puntos, entonces hay problemas. Además, acá en este país se da el caso que yo siempre digo, que aquí en Uruguay no hay ricos, sino "riquitos". Todos tuvimos una extracción humilde. Aquí no hay gente que tenga su pozo de petróleo o muchísimo dinero. Aquí si tiene un Mercedes y una casa en Carrasco ya dicen que es rico. Eso no es ser rico. Ese tiene un buen pasar, y tipos como yo que tienen imaginación (...) inclusive hay barrios que le llaman el barrio del "tuvo". A Carrasco, por ejemplo, generalmente se le llama el barrio del "tuvo", porque "tuvo" estancia, "tuvo" auto, "tuvo" esto otro, y ahora ya no tienen más.

Luis Batlle Ibáñez: no le puedo solucionar su problema

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, Jueves 3 de Setiembre, entrevista al pianista Luis Batlle Ibáñez)

Oyente: (...) No hay derecho a que se ponga, por ejemplo, a dos de nuestras principales calles de Montevideo, los nombres de dos políticos que dispararon del país, fueron asesinados, y que hoy las dos señoras actúan en contra del gobierno haciendo firmar el referéndum. ¿Ud. puede entender esto?

Luis Batlle Ibáñez: Mire señora, todo el mundo tiene derecho a firmar el referéndum, derecho a discrepar con el gobierno. Los nombres que se le pusieron a las calles en memoria de los políticos asesinados no tiene nada que ver con lo que hagan sus esposas ahora.

Oyente: ¿Qué no tiene nada que ver? Ah, por favor. Yo creo que es un honor llevar la calle de un país, y es un deshonor que las señoras le respondan al Presidente de la República trabajando en contra de sus ideas. No puedo entender que se pasen pregonando el nombre de los dos, ¡de los dos! ¡de los dos! (...)

Luis Batlle Ibáñez: ¡Bueno! Ud. qué va hacer, ¡no las puede matar!

Oyente: Mire, yo pienso que antes de estar pregonando el nombre de dos esposos fallecidos, es mucho mejor ir a llorar a la tumba como hacemos las señoras de los militares, que nos vamos a recoger a algún lugar oculto, y no salimos todos los días en la radio a gritar el nombre de los esposos. Me parece que lo están aprovechando muy pero muy mal.

Luis Batlle Ibáñez: Yo creo que Ud. tiene derecho a sus pensamientos y a sus ideas, y así como nosotros le respetamos sus ideas, Ud. tiene que respetar las ideas y los pensamientos de los demás. Sino, no estamos en Democracia.

Oyente: Igual yo no puedo entender la conducta de esas señoras. Deberían estar muy agradecidas (...) no puede ser que estas señoras estén permanentemente pregonando contra las ideas del país.

Luis Batlle Ibáñez: Bueno, discúlpeme señora, pero, sinceramente, su problema no se lo puedo solucionar.

Corriente Independiente Universitaria (CIU)

La Universidad debe ocuparse de los estudiantes

"Es hora de que la Universidad se ocupe de los problemas de los estudiantes" subrayan integrantes de la Corriente Independiente Universitaria (CIU). Susana Yáñez, Rodrigo Deleón, Anselmo Eguren y Hugo Maurín, candidatos de la CIU en las elecciones que se celebran hoy, destacaron a JAQUE la necesidad de que la Universidad recupere su espíritu pluralista y rompa barreras que la separan del Estado y de la sociedad, para convertirse en un espacio imaginativo y creativo que contribuya al desarrollo del país.

Humanidades: el deterioro del laicismo

(Susana Yáñez, estudiante de la Facultad de Humanidades y Ciencias, integrante de la Corriente Independiente Universitaria (CIU), que presenta para las elecciones de hoy las listas 205-206-207, ocupa el primer lugar en la lista de candidatos a la Asamblea del Claustro).

¿Cuál es la situación actual en Humanidades?

La Facultad de Humanidades y Ciencias presenta una realidad compleja. Se dictan catorce licenciaturas a las que concurren alumnos de distinta formación y —como es lógico en la educación permanente— de todas las edades.

Su edificio es inadecuado, no mucho mejor que el que tuvo años há en el antiguo Hotel de Inmigrantes. Hay carencias de todo tipo. Pocos salones —algunos destinados a fines proselitistas—, con un subsuelo inundable; donde funcionan laboratorios importantes, ubicado en una zona donde el ruido permanente del tránsito impide la mayoría de las veces escuchar a los docentes. Además, la superpoblación, que en algunas asignaturas obliga a dictar clases con micrófono. Los horarios de clase, que implican ir en los tres turnos para poder cursar un semestre completo, distorsionan la vida del estudiante, fundamentalmente del que trabaja.

¿Y desde el punto de vista del funcionamiento administrativo?

Tenemos una Bedelía donde el alumno es víctima de la burocracia, de las barreras de papel, de los exiguos horarios de funcionamiento. Muchas veces se extravía la documentación, lo que obliga al estudiante a largas perigrinaciones en busca de sus documentos y, en ocasiones, a repetir crusos.

¿Cuál es la actitud de las autoridades de Facultad ante este panorama?

El Decano parece no compenetrarse con la problemática que tiene en sus manos, salvo la de sus acólitos, donde la llamada izquierda campea por sus fueros.

Por otra parte, no existe el menor respeto por el alumno que va a estudiar seriamente, dándose preferencia a aquellos que luego de varios años apenas han rendido algún examen de su licenciatura. El laicismo se ve deteriorado por docentes que tratan de imponer sus ideas políticas, ignorando al alumno que no comulga con ellas.

¿Y a nivel gremial?

No se permite, en la práctica, la colocación de material informativo contrario a la de los señores de "izquierda". Como si esto fuera poco, se cobra peaje a la entrada del edificio, para beneficio de las cadenas informativas de la actual mayoría gremial.

Hay también una flagrante violación, del principio democrático de funcionamiento de las Asambleas. Aunque esto ya sea conocido, como práctica de los movimientos de izquierda, no debemos dejar de señalarlo.

Estas son tan solo "pinceladas de brocha gorda" sobre la actual situación en Humanidades y Ciencias. Los estudiantes de la CORRIENTE INDEPENDIENTE UNIVERSITARIA, agrupados en las listas 205-206-207, tenemos una propuesta clara, renovadora y factible de realizar para que en la Facultad se recupere el espíritu democrático y se instrumenten los cambios necesarios para que los estudiantes reciban la educación que les permita convertirse en profesionales útiles para el país.

Derecho: hay superpoblación; necesita más recursos

(Rodrigo Deleón, estudiante de Facultad de Derecho, primer candidato al Claustro de las listas 200-201-202. Avanzar-CIU)

¿Cuáles son los principales problemas que afectan a tu Facultad?

Nuestra Facultad es, tal vez, el caso más agudo de superpoblación estudiantil. Allí se cursan diversidad de carreras que agrupan a un total de 22.815 estudiantes, es decir, el 32.29% del total de universitarios del país.

Esto acarrea múltiples dificultades. En el plano académico, coexisten cuatro planes de estudio (57,80,84 y 71), lo que genera un caos que afecta a todos y plantea problemas de aulas, bibliografía, docentes, etc.

Hay otras carencias; sin lugar a dudas, la mayoría de ellas son consecuencia del pesado aparato burocrático y de los ineficientes servicios que prestan la Biblioteca, la Bedelía y los servicios de extensión. Es notoria, asimismo, la ausencia de un centro de actualización legislativa, donde el estudiante, el egresado y el docente puedan ponerse en contacto de inmediato y en forma concienzuda con las nuevas leyes.

Finalmente quiero destacar que el Decano, Dr. Gelsi Bidart (que fue electo con el apoyo, entre otros de la CIU), ha planteado reiteradamente la necesidad que el Consejo Directivo Central de la Universidad asigne a nuestra Facultad mayores recursos que los actuales. Esto no ha sido contemplado por el CDC y entendemos que debe hacerlo a la brevedad.

¿Cuáles son las propuestas que Uds. hacen?

En materia de servicios, una urgente reestructura para racionalizar el sector administrativo de la Facultad, para servir mejor al estudiante. En el plano académico, la creación, tantas veces manejada, de un Instituto de Formación Docente, y de postgrados en distintas disciplinas (civil, penal, comercial, etc.).

La Escuela de Magistrados es otra de nuestras propuestas, para dotar a los futuros jueces de una formación más completa. Planteamos la unificación de los planes de estudio y la modernización de éstos; el título de procurador para quienes cursan el plan '71, lo que facilitará su acceso al mercado laboral tempranamente.

Tanto Regional Norte (en la ciudad de Salto) como Bienestar Estudiantil deben ser urgentemente priorizados, ya que entre el 35 y 40% de los compañeros de Facultad pertenecen al interior del país. Reclamamos también un énfasis mayor en el número de cursos relgamentados y de prácticos, para alcanzar una real comprensión del Drecho y los denómenos jurídicos.

Sabemos que el Dr. Gelsi es sensible a todos estos reclamos. Confiamos que a través de los órganos de cogobierno, sin mandatos gremiales imperativos, podamos desarrollar la necesaria modernización de nuestra Facultad, que necesariamente deberá ser democrática, liberal y pluralista.

Medicina: luchamos por un gremio que se preocupe por los problemas de los estudiantes

(Anselmo Eguren, estudiante de Facultad de Medicina, primer candidato al Claustro de Facultad por las listas 60-61-62-PROPUESTA PLURALISTA UNIVERSITARIA-PPU)

Sintéticamente, ¿qué problemas tiene hoy Facultad de Medicina?

Medicina padece de superpoblación estudiantil. Hay carencia de docentes, los locales se ven desbordados por la cantidad de alumnos. Nosotros reclamamos: mayor número de horarios nocturnos; mecanismos de perfeccionamiento y actualización de los cuadros docentes; ampliar los cupos del Internado y el Residentado; reconocimiento del certificado de Practicante como título intermedio de Facultad de Medicina, otorgando a quien lo obtiene la certificación de un determinado nivel de formación profesional.

¿Cómo es la situación desde el punto de vista gremial?

El movimiento gremial se encuentra en una etapa de estancamiento. No hay participación estudiantil. Se mantiene la práctica del "voto cantado", que atenta contra las debidas garantías democráticas. Sumemos a esto que la actual mayoría gremial sigue defendiendo la tesis de la lista única y podemos tener una idea de como son las cosas en Medincina.

Por ejemplo; la sala de Anatomía no tiene vidrios, la Biblioteca no cubre las necesidades del estudiantado, excelentes profesores son destituidos por razones ideológicas y todo eso parece serle indiferente a la conducción gremial.

Nosotros luchamos por un gremio preocupado por las necesidades de los estudiantes, pluralista, sin listas únicas, eligiendo sus autoridades con voto secreto. Y proponiendo, con imaginación, soluciones a los problemas educativos y sanitarios del país.

Arquitectura: en condiciones democráticas, CIU y CGU crecerán

(Hugo Maurín, estudiante de la Facultad de Arquitectura integrante de la Corriente Independiente Universitaria-CIU, primer candidato al Claustro de Facultad, listas 110-111-112)

¿Cómo es el panorama en Facultad de Arquitectura ante estas elecciones?

El panorama más complejo es a nivel estudiantil. Los docentes tienen las opciones más definidas: o votan la lista única o lo hacen en blanco. En el orden de egresados, se presentan dos listas: una por UNID (Universitarios Independientes) y otra que supuestamente representa la opción gremial, respaldada por la Sociedad de Arquitectos del Uruguay.

Entre los estudiantes habrá cuatro listas. Si tenemos en cuenta que en 1985 hubo lista única, debemos considerarlo un triunfo del pluralismo. Nosotros representamos a la Corriente Independiente Universitaria (CIU-ASCEEP-FEUU listas 110-111-112), que agrupa a estudiantes de orientación colorada (predominantemente CBI) y cívicos. La CGU (blancos, principalmente de Por la Patria) presenta las listas 72-73-74: con el lema Centro de Estudiantes de Arquitectura lo harán las listas 1-2-3, que reúnen a estudiantes comunistas, IDI, PVP y MLN. Por último, se presenta "Nuevo Curso", cercana al Partido de los Trabajadores.

Pensamos que la elección va a ser muy pareja entre las tres primeras opciones y estamos seguros que, dadas las condiciones democráticas de la elección, la CIU y la CGU aumentarán su influencia en el cogobierno.

Acción multidisciplinaria de combate y prevención

Crece consumo de drogas

Un crecimiento del 100 por ciento se registró en el consumo de drogas en nuestro país, particularmente en Montevideo, lo que ha movido a intensificar las acciones que se desarrollan a nivel oficial para combatir y prevenir el consumo de estupefacientes. En dicha acción se incluyen medios policiales y sanitarios, órganos parlamentarios, institutos de enseñanza y el aporte del exterior, especialmente desde países con mayor experiencia mundial en el tema. En el comienzo de la coordinación de las tareas a emprender surgieron puntos de vista encontrados respecto a la forma de encarar algunos procedimientos.

Las autoridades del Ministerio de Salud Pública serán recibidas está mañana por la Comisión Especial de la Cámara Baja para el estudio de la Drogadicción recientemente creada.

La entrevista que mantendrán los parlamentarios será la segunda luego de la mantenida el miércoles pasado con el Ministro del Interior, Antonio Marchesano.

El grupo de trabajo parlamentario está integrado por los diputados Gustavo Varela (Por la Patria), Héctor Barón (Consejo Nacional Herrerista), Carlos Negro (P.G.P.), Pablo Millor (Unión Colorada y Batllista) y Daniel Lamas (Corriente Batllista Independiente).

"Planeamos reunirnos con las autoridades que tienen que ver con el tema porque los índices son preocupantes", dijo un vocero del grupo. Reconoció que la reunión con el Dr. Marchesano fue muy fructífera pues el secretario de Estado venía "muy bien informado" y no fue necesario convocar a comisión a otros técnicos del Ministerio del Interior.

De acuerdo con las informaciones que obran en poder de los legisladores, un 0,5 por ciento de nuestra población accede habitualmente al consumo de drogas, aunque no existen datos concretos de quines recurren a inhalantes como los pegamentos.

El índice general indica que mayoritariamente los consumidores se sitúan en los quince años promedio, lo que traslada la problemática a nivel liceal, afectando la órbita del CODICEN y del Consejo de Educación Secundaria. A nivel del CODICEN, fuentes cercanas a los consejeros dijeron a JAQUE que se ha venido evaluando la situación de la drogadicción entre los jóvenes educandos con "gran preocupación por parte de sus miembros". En tal sentido se autorizó al Departamento de Toxicología de la Facultad de Medicina (C.I.A.T.) a realizar una encuesta entre estudiantes para —a partir de un perfil definido de la magnitud del consumo— tomar las decisiones adecuadas. JAQUE tuvo acceso al cuestionario de 45 preguntas de que dispondrán los encuestadores: titulado como "Encuesta Anónima sobre Hábitos en el uso de Alcohol y Otras Sustancias", busca definir el marco familiar, de compañías y aficciones. También se inquiere a los estudiantes sobre si toman café, mate y si utilizan algún tipo de estimulante en época de exámenes para aumentar su rendimiento.

Posteriormente se pregunta a los liceales y universitarios por el consumo de cigarrillos de tabaco o marihuana y la frecuencia del mismo, así como del alcohol. Finaliza la encuesta con una evaluación de los entrevistados sobre su visión de quienes consumen drogas y de quienes no lo hacen. "Hay una preocupación muy destacable en el Parlamento respecto al tema de ingreso de droga al país", afirmó Marchesano. De acuerdo con los datos que pudo recabar JAQUE luego de su encuentro con los legisladores, el ministro les informó de que en Uruguay creció un cien por ciento el consumo. En 1981 la población consumidora llegaba al 0,2%. En los últimos doce meses el índice se duplicó llegando al nivel que referíamos anteriormente (0.5%).

El Ministro se mostró contrario a la realización de una campaña publicitaria contra la droga. Citó casos similares en Latinoamérica en los que "con la mejor buena voluntad han encarado propagandas públicas y lo único que han logrado es un aumento significativo del consumo... que llega a duplicarse e inclusive a triplicarse". Por su parte el diputado Negro argumentó a favor de una campaña publicitaria de educación y no sensacionalista e irresponsable. Fundamentó sobre la necesidad de informar a los padres.

Las reuniones entre la Policía y autoridades de Secundaria y la Universidad de la República continúan para poner al tanto a los directores de los diversos institutos (también Universidad del Trabajo) y que ellos propalen la información a profesores y adscriptos.

JAQUE confirmó la realización de reuniones de directores con padres de alumnos de primer y segundo año en varios liceos de la capital. Algunos grupos de padres han comenzado la realización de reuniones periódicas para evaluar la situación. Tal es el caso de los padres de estudiantes del Liceo Número 12 ubicado sobre la Avenida Américo Ricaldoni en el Parque Batlle. La problemática en dicho centro de estudios parece ser bastante seria y preocupante. Llegaron a registrarse incidentes de violencia entre quienes distribuyen droga y jóvenes que no quieren consumir. También episodios de vandalismo contra rodados estacionados en la zona, lo que provoca el constante cuidado de los agentes policiales pertenecientes a la seccional novena, con sede en el Estadio Centenario. La preocupación de los padres les ha llevado a solicitar audiencia a los integrantes de la Comisión Especial sobre la Drogadicción. Los "traficantes" detectados no sobrepasan los 17 años, y alguno de ellos con profusa actuación.

Esta tarde, a las 13.45, el senador Luis Alberto Lacalle y el diputado Carlos Negro participarán en representación de Uruguay en una nueva edición del WORLDNET desde la propia embajada de EEUU, en la zona del Parque Rodó. Desde Washington, el especialista norteamericano Brad Cates, jerarca de su país para el programa regional de lucha contra la droga, dialogará "en vivo" y vía satélite con parlamentarios de República Dominicana, Argentina y Uruguay. La transmisión durará sesenta minutos y permitirá un debate sobre la situación y las posibilidades de colaboración en la materia.

Todos los días esta gente la ayuda a planchar, lavar, limpiar, cocinar, congelar, iluminar, entretener, informar...

Y apenas si se nota.

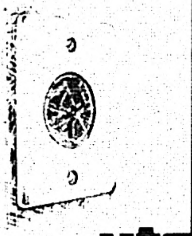

Si a usted le dijeran que ayer Juan la ayudó a planchar, seguramente se sorprendería.
Pero así fue.
Y no sólo Juan, también Pedro, Ester, María y cientos y cientos de hombres y mujeres que, desde hace 75 años, vienen trabajando para que usted y todos los uruguayos tengan una vida mejor.
Es la gente de UTE que con técnica, imaginación y esfuerzo, pone energía para el futuro del país.

ute
Electrificando al país
mejora la calidad de vida

75 ANIVERSARIO DE LA UTE

Relaciones Públicas UTE

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

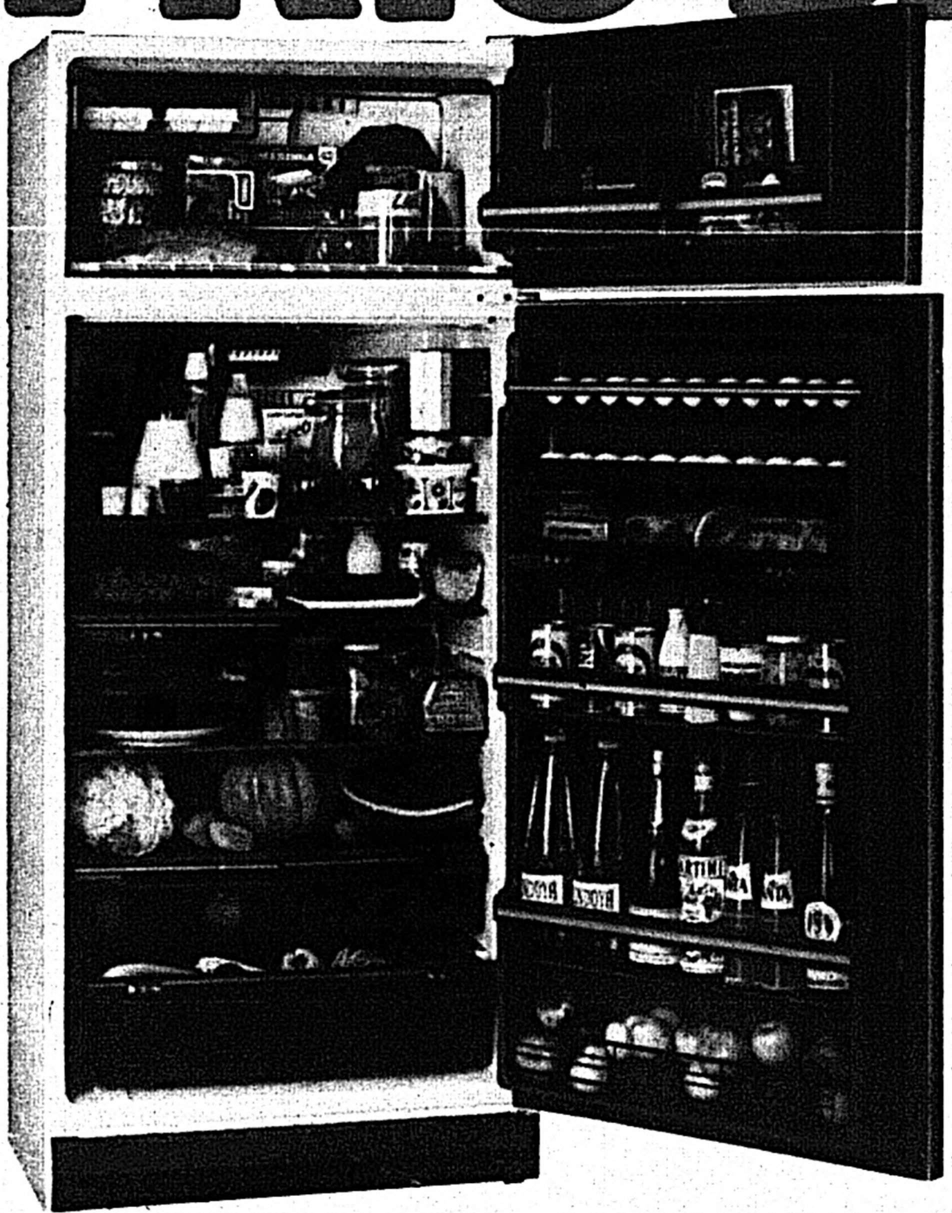

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que entría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service, especializado para toda la línea Brastemp.

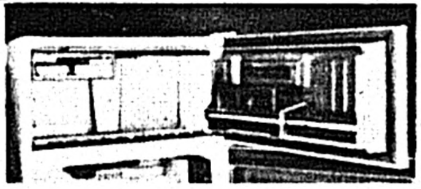

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

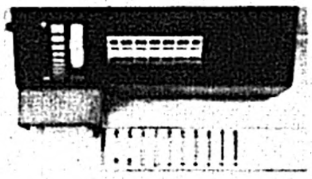

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes. Laszlo G. Erdelyi.
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forián Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larrevide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83: Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 66.

Dirección de Industrias,
matrícula provisoria N° 06878

Universidad: pluralismo y visión del futuro

Se realizan hoy elecciones en la Universidad de la República. Además de tratarse de un acto democrático que enorgullece la conciencia libertaria del país, es una oportunidad para que cada grupo que actúa en la casa de altos estudios propale sus ideas permitiendo a los universitarios y al resto del país conocer las propuestas de los sectores interesados respecto a esa institución. En esta ocasión, además, permitirá una variante importante en el esquema de poder universitario, lo que seguramente posibilitará la concreción de propuestas democráticas y liberales hasta hoy postergadas.

• • •

Una propuesta seria de Universidad debe suponer la voluntad en todos de ser mejores y a partir de esa premisa comenzar a cuestionar para cambiar la Universidad.

Para poder entender lo que queremos de esta casa de estudios es necesario dejar de lado los mitos que han sido transmitidos a lo largo de varias generaciones que sirvieron en una época y en una realidad social determinada, pero son obsoletos actualmente para interpretar la realidad y la crisis de la sociedad moderna.

La concepción de una sociedad vista como insuperablemente antagónica entre sus distintos grupos, (patrón-obrero, Universidad-Estado, campo-ciudad), es suplantada por la idea de que el hombre vale en la sociedad por la cantidad de información y conocimiento que pueda entregar a los demás en beneficio de decisiones más rápidas, eficientes y democráticas. El poder paulatinamente va pasando desde esferas económicas a la esfera del saber y es por este medio que el mismo se hace cada vez más democrático pues se fundamenta y legitima en el saber.

La informática adquiere el significado de una libertad superior; hoy el mundo se mueve y avanza a través de la información que circula por medio de miles de bancos de datos extendidos a lo largo y ancho del mundo. Esta realidad del mundo, y en la que el Uruguay está entrando a pasos agigantados, pone en duda a la misma Universidad como centro monopolístico y repetidor del saber. La realidad nos indica que la Universidad tiene que ser productora del saber, no un saber por el saber sino un saber aplicado. Esta es la única manera de que la Universidad contribuya activa y eficazmente al desarrollo y progreso de nuestro país.

Rotos los mitos y metiéndonos de lleno en la realidad que nos toca vivir, observamos que no existe consenso sobre cuál es la alternativa más útil para llegar al progreso. Estamos en la etapa del disenso institucionalizado, todos pensamos de manera distinta; todos tenemos nuestros puntos de vista acerca de cómo resolver los problemas que se nos presentan en la Universidad; sólo podemos coincidir en que somos distintos, pluralmente comprometidos. Esta es la característica relevante de la cultura de la post-modernidad.

Esto no supone el caos, sino simplemente ver la realidad, darnos cuenta que en el mundo de hoy no existen las verdades absolutas, sino que existe pluralidad de visiones que pueden explicar un mismo fenómeno. Los permanentes enfrentamientos entre escuelas por liderar el avance del conocimiento, han dejado de ser el motor de la vida universitaria, al reconocerse que no hay creación del conocimiento sin pluralidad.

• • •

Hoy la Universidad debe cuestionarse: si seguir como hasta ahora o ser sencillamente revolucionaria, no en el sentido de congelar para mantener, sino de entender la realidad, para cambiar, produciendo un conocimiento actualizado y flexible para insertarse de la forma más efectiva en la sociedad. No queremos una Universidad que pida para seguir aumentando su pesado aparato burocrático y en definitiva para no cambiar. Queremos una Universidad que distribuya lo que le toque de una manera racional, pues pensemos que vivimos en un país subdesarrollado que tiene grandes dificultades económicas a todos los niveles y que no se puede dar el lujo de tener una Universidad como la pueden tener los países desarrollados.

No queremos que siga sucediendo lo que hasta ahora. Lucharemos hasta el cansancio por una Universidad que rompa los muros de su feudo y se vuelque a la sociedad, investigando cómo lograr una mayor competitividad de nuestros productos de exportación, por ejemplo. Colaborando estrechamente con los sectores productivos tanto públicos como privados, o coordinando todo tipo de actividades a nivel social y cultural. Estos son los verdaderos temas que hoy los universitarios deben discutir.

Nuestro proyecto implica también una Universidad dedicada a la investigación, premisa indispensable para el desarrollo. Mario Bunge tenía razón cuando expresaba: "la derecha desconfía de la ciencia y tecnología por considerarla subversiva, el centro por considerarla inútil y la izquierda por creer que es herramienta de opresión. De estas tres opiniones la única verdadera es la primera".

La Universidad debe coordinar y fomentar las investigaciones multidisciplinarias, de forma tal que se asocien las distintas ciencias, como así también, por supuesto, los conocimientos locales, comprendiendo que obtener fondos del extranjero para investigar no es fomentar la dependencia, sino abrir nuevos horizontes creando alternativas para el desarrollo socio-económico del país. En fin, Universidad-Sociedad, Sociedad-Universidad, dialogando, construyendo, proponiendo y resolviendo.

• • •

De esta forma la Universidad se extiende, no imponiendo lo que son formas de aceptar la crisis —por ejemplo los incesantes regateos en la Rendición de Cuentas— sino centrando la discusión en la ciudadanía, en que lo popular se manifieste, en que la biotecnología o el fomento de la pequeña empresa representen alternativas válidas al desempleo.

Sabemos que hoy los universitarios están saturados de propuestas, que aparte de estar todas previamente "digeridas", son obsoletas pues no entienden la realidad actual. Nosotros proponemos a cada universitario que sea crítico con respecto a la realidad y que colabore dialogando en libertad, dejando que nuestras conciencias liberales construyan una alternativa: la Universidad del Futuro.

ANALISIS POLITICO

Justicialismo, radicalismo y "alfonsinismo"

Cuando el partido importa

por Diego Martínez

Un comunista nos decía que la diferencia entre sus camaradas y los católicos es que estos siguen haciendo la revolución después de muertos. Esta imagen, que poco tiene que ver con radicales y justicialistas, abre sin embargo las puertas a la reflexión sobre el poder de los muertos y de los vivos, de sus aciertos y errores, de sus mitificaciones y demitificaciones, en los asuntos de la vida política de un país como Argentina.

Del lado de los muertos, los radicales parecían tener todo en contra. Empezando por la fecha en que se celebraron estas elecciones que tan duro revés les ha deparado: un 6 de setiembre de hace cincuenta y siete años, Uriburu deponía a Irigoyen y lo pasaba a recluir durante varios meses en la isla Martín García.

Pero ni esta coincidencia cronológica —más propia de la superstición que de la mitología— ni el fantasma de Perón o de Evita tan agitados en la elección de 1983, han sido tan contundentes en contra de los radicales como justamente lo que los juticialistas renunciaron a utilizar en esta ocasión electoral, a propósito de su mitología necrofílica.

Hay por aquí una punta que ayuda a rastrear la causalidad del resultado global de los comicios realizados el pasado domingo. Es recordable aquel símil de entierro de Alfonsín, féretro incluido, que los peronistas hicieron y que mereció una dura respuesta del entonces candidato radical. También los mensajes de Isabelita, o las declaraciones de Herminio Iglesias que tanto ayudaron a desmerecer los esfuerzos de seriedad desarrollados por Italo Luder. El justicialismo obvió en esta instancia sus expresiones más cuestionables. Luder, contendiente de Cafiero en las anteriores internas, respaldó ahora sin embargo la candidatura de este último a la gobernación de Buenos Aires. Ostensiblemente, el electorado encontró una propuesta justicialista evolucionada. Hubo un cambio de imagen. Se evitó la militancia de los muertos y se hizo con ellos lo que se debe hacer: respetarlos. Se ofreció imagen de unidad y se podó lo más cuestionable. Pero ¿y los radicales?

La lupa sobre el gobierno

Era inevitable un balance mucho más exigente respecto al oficialismo. Como quien dice, estos tenían mucho más para perder en lo que a imagen se refiere que sus contendientes. Situación inversa a la de los peronistas. El juicio sobre el radicalismo, necesariamente pasó por la gestión de gobierno.

Tal vez estas elecciones hayan tenido —por su realización previa al cambio presidencial— la característica de juzgar preponderantemente lo realizado y no tanto de soñar con aquello que se propone para un futuro gobierno. La disyuntiva era la confirmación de la gestión de gobierno hasta ahora impulsada o la advertencia sobre la necesidad de cambiar el rumbo. Sucedió esto último.

Dos aspectos son necesariamente mencionables en relación a los radicales que bien pueden reducirse a uno solo: Alfonsín.

La centralización en su persona del rol gubernativo tornó la propuesta radical altamente riesgosa. Por otra parte, el desvanecimiento del rol del partido frente a la hegemonía presidencial, impidió la desintoxicación, por la vía intra-partidaria, de los errores y el desgaste natural de la conducción personal de Alfonsín.

Espectacular en sus propuestas principales, la figura presidencial fue recogiendo las consecuencias de una gestión, en definitiva, errática.

Altisonantemente, se lanzó el denominado Plan Austral. Las sucesivas correcciones del mismo sólo contribuyeron a custionar la credibilidad en un gobierno que, sin mayores promesas, sin embargo se había presentado como la opción sobria y razonable. Las expectativas acumuladas por los argentinos que hicieron presidente a Alfonsín, pronto se vieron debilitadas por constantes devaluaciones, disminución del salario real y una inflación que alcanzó al 14% en el último mes.

Una transición es fundamentalmente administrar y priorizar opciones. En el Uruguay lo fueron en su momento las variables política , sindical y militar. El Alfonsín presidente no pudo impedir la coincidencia de una alta conflictividad sindical, derivada de una cuestionable política económica y un desacertado manejo de la problemática militar, con la circunstancia inevitable del veredicto electoral en una fase intermedia. En lo económico como en lo militar, el gobierno apostó a propuestas espectaculares que de ninguna forma hacían pensar en retrocesos o directamente fracasos. Pero estos llegaron y también su consecuencia: la inevitable sanción electoral.

La necesidad del rol partidario

Los partidos de gobierno poseen una tendencia a la sobrevaloración. En este sentido podemos afirmar que los radicales erraron el diagnóstico sobre sí mismos, así como incurrieron en una fatal ingenuidad electoral: creyeron que la gente que los acompañó como opción de transición lo seguiría haciendo. Y es indudable que desde los ejemplos de Belaunde, Karamanlis y Adolfo Suárez, debe tenérse fresca la distinción entre electorados de "transición" y electorados de "evolución" hacia otro tipo de gobierno.

El radicalismo no logró superar su propio ensimismamiento. En tal sentido un claro ejemplo lo constituyó la propuesta de reforma constitucional que pretendió oponer un hecho político "perpetuador", a la impotencia para ofrecer mínimas soluciones "actuales" de estabilidad política (relación con los militares) y económica (deterioro sostenido de los principales indicadores).

No debe desatenderse el fenómeno identificado como "lógica de élites". Esta cobra vigencia y eficacia mientras se hace necesario vincular ciertas etapas del proceso político a una figura o un entorno reducido de "figuras". Así se logra algo clave en una transición como es la coherencia en la estrategia para encarar al adversario, aunque en tanto existan y sobrevivan las circunstancias de la transición. El ocaso de ésta —fundamentalmente para un partido de gobierno— sólo puede ser señalado por el propio partido que, de cara a la utopía más que al manejo de la cosa política diaria, necesariamente desborda la disciplina que sólo se impone y se respeta por las élites. En el caso de Alfonsín, la lógica de élites y su disciplina se resquebrajó por errática. Pero no hubo tiempo para el abandono de la lógica elitista a favor de la lógica del partido. Todo se había ensimismado en la presidencia.

En nuestro país pasó algo similar con Herrera y Obes y Batlle. El primero impuso una lógica de élite como lo fue sin duda la "influencia directriz". Preso y ensimismado en ésta, Herrera desatendió las expectativas incubadas en el partido. Por dentro o fuera de éste, los electorados terminan por imponer una lógica distinta a aquella que durante un tiempo especial admitieron para encarar la transición. A Herrera y Obes le pasó "por dentro" del partido, que con el liderazgo batllista se volvió un espacio hábil para el electorado que ya no admitía una lógica de élite. A Alfonsín le pasó "por fuera". Aunque a su partido aún le quedan más de dos años para poner en marcha lo que hasta ahora ha dormido.

Termine con las plagas.
No con su vida.

Cuando Ud. aplica un plaguicida, está cuidando su cosecha. Cuide también su vida.

Protéjase del producto, evitando la aplicación contra el viento y usando siempre máscaras guantes y botas.
Use prendas fáciles de lavar y guarde los productos tóxicos en un lugar seguro, en sus envases originales, lejos de los niños y animales domésticos.
Nunca reutilice los envases para guardar bebidas o alimentos.
Destrúyalos.
Ante cualquier duda llámenos

Semana Nacional de Prevención de las Intoxicaciones

Más vale prevenir... que llorar.

CIAT 80.40.00

YA SALIO

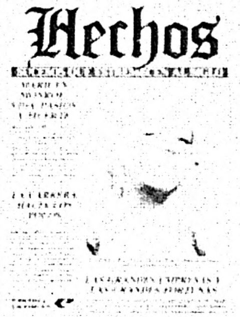

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo

ANALISIS POLITICO

El panegírico del "tronquismo" mental

Entre cangrejos, Bordaberrys y Amodios

por Luis Eduardo Cladera

Muchas veces el sumergirnos en algunos universos subjetivos nos obliga a realizar esfuerzos para separar de una maraña de consideraciones tortuosas ciertos planteos que tienen consecuencias políticas que pueden llegar a ser serias. Lejos debemos estar los uruguayos de un espíritu de "entrecasa", de que "nadie es profeta en su tierra", de tomarnos a la ligera ciertas prédicas y estilos de hacer política. Tampoco podemos tómarnos en serio los aspectos cloacales de algunos planteos.

Partiendo de este enfoque queremos realizar algunos comentarios sobre ciertos planteos *políticos*, que (quizá sin quererlo) adquieren las características de tesis. Unos realizados por Eleuterio Fernández Huidobro (EFH) principal dirigente del MLN Tupamaros en el quincenario "Mate Amargo", otros planteados por Juan María Bordaberry en un seminario realizado el 25 de agosto en Chile.

"El cangrejo" y "Un fuego que nos debe quemar a todos"

Estos son los títulos de dos artículos firmados por Eleuterio Fernández Huidobro, publicados en "Mate Amargo" (N° 26 19/8/1987 y N° 27 2/9/1987 respectivamente, en la pág. 10). En el primero se responde a los "tantos y tan masivos repentinamente desencadenados ataques de la derecha". Estos "ataques repentinos" en "El Día" y "Jaque" se producen luego de realizada la IV Convención del MLN y en particular las declaraciones realizadas por EFH para un reportaje en el semanario "Alternativa", en donde éste sostenía que se estaban creando las condiciones en el país para cualquier tipo de reacción violenta frente a la política del gobierno. En el segundo, EFH responde a un artículo y a una carta del periodista Daniel Gianelli de "Búsqueda". Dijimos que no tomaremos en serio los aspectos tipo "prontuario" ideológico o personal, a los que recurre EFH tan similares al esquema mental que guiaron a los tristemente célebres "Testimonios de una Nación agredida", a los comunicados, requerimientos de las Fuerzas Conjuntas y todos los escritos de la época del "Proceso". Sus obvias similitudes corren por cuenta del lector atento.

Para EFH los comentarios aparecidos en la prensa, en respuesta a sus conceptos violentistas, son "un hábil tiro por elevación dirigido por la Derecha hacia el Frente Amplio con el objeto de dividir". Concluyendo "Hay que admirarla: lo ha logrado. Ha sembrado la división; sus ideas han florecido al punto de ser repetidas de 'pe a pa' por sectores frenteamplistas. Ahora esa Derecha, haciéndose un picnic, nos incita a discutir y espera presenciar el espectáculo...". La referencia de EFH es en relación a la oposición del PDC, a que el MLN se integre en el FA.

La tesis que quiere dejar sentada EFH es que él puede decir cualquier cosa, pero si se analizan sus declaraciones —como es lógico en un país con libertad de prensa— se le "ataca", y "guay" si se comparte algún elemento de esa respuesta porque es "hacerle el juego a la reacción". Además a esos análisis se le da el poder mágico de "dividir a la izquierda", como si ésta fuera una especie de arcilla que se moldea "desde el exterior". ¡Qué lejos vamos en la "autocrítica"!

Otra tesis medular que quiere dejar sentada EFH es: "El Partido Colorado que tuvo y tiene un señor aparato militar lo usó y lo abusó". Como si las FFAA "pertenecieran" a dicho Partido. Con este tipo de análisis tan afinado, difícilmente va a poder interpretar la realidad nacional. El Partido Colorado ha sido gobierno durante muchos años, es un gran partido que ha contado con el apoyo mayoritario de la ciudadanía uruguaya, en la mayoría de las elecciones de lo que va del siglo XX. En algunos períodos de su historia tuvo una clara política hacia las FFAA, que permitió —fenómeno casi único en América Latina— que durante varios decenios las FFAA uruguayas permanecieran en su estricto marco profesional sin intervenir en absoluto en la problemática política. Los largos años de democracia liberal fueron limitando por inercia histórica , el mantenimiento de una política activa por parte de los partidos tradicionales hacia las FFAA. Es más, todos sabemos en este país que ciertos temores de politización interna de las FFAA en la década del 60, partían mucho más de sectores blancos del Ejército que de sectores de extracción colorada. El estilo político conservador del pachequismo no fue ni es un fenómeno de cúpula. El pachequismo ganó las elecciones de 1971 en elecciones libres, con un gran apoyo de sectores pobres y populares, con un gran reflejo de necesidad de orden y autoridad, que todos sabemos fue en gran parte promovido por el propio accionar tupamaro. En cuanto al rol que le cupo a Bordaberry en el golpe de Estado, que nos recuerda fuertemente el indudable rol de los individuos en la historia, no es atribuible al Partido Colorado y mucho menos al batllismo. Tonto sería recordarle a EFH y al MLN el rol que cumplió Amodio Pérez en la debacle de su organización. Bordaberry que nunca fue batllista, no contó prácticamente con ningún apoyo dentro del PC, su propio vicepresidente renunció.

Lo que hoy hace el gobierno batllista es encauzar el proceso de reconstrucción democrática, legítimamente otorgado por la ciudadanía —pese a los planteos de Sendic en el quincenario citado— reintegrando a todos los sectores e instituciones de la vida nacional a la democracia representativa.

¿Qué ejemplo más claro que la propia reinserción del MLN a la vida política activa, pública y libre? Claro que la libertad a quienes no la saben apreciar en su real dimensión, los termina emborrachando. En estos casos lo único posible es un llamado a la cordura, mientras no es aún demasiado tarde. En muchos casos el miedo a la libertad y a sus posibilidades creativas, lleva a alguna gente a continuar pensando como si estuviera preso. En realidad siguen encerrados en sus propias rejas mentales y no se animan a mirar y respirar el aire puro.

Dice EFH: "A la democracia y a la socialdemocracia le ha brotado un apostolado sarampionoso que, por ir desde la comandancia del ejército hasta la ultraizquierda prochina de la CBI, da para sospechar que hay verso". Si el "apostolado sarampionoso" es por la democracia, la libertad, el pluralismo y la tolerancia, valores que EFH dice " estamos de acuerdo con todo ello", ¡bienvenido sea! Es ese el apostolado que el país precisa, y todos bien contentos estaríamos que el MLN participase del mismo. Pero ¿cuál es la pregunta que se le ocurre hacer a EFH, no haciendo muchas galas de imaginación?: "En caso de ataque a la democracia a la libertad, a la pluralidad, a la tolerancia por parte de fuerzas antidemocráticas liberticidas e intolerantes de adentro o de afuera, ¿están dispuestos a defender con su vida, y las armas en la mano de ser necesario, esos valores?". Y responde: "Esa es una de las respuestas necesarias para que el pueblo sepa quién es quién y hasta dónde está dispuesto a serlo. No sea cosa que mañana, los demócratas de papel dejen al pueblo como dejaron a Baltasar Brum: pagando".

Es así que en el momento que la democracia política y el liberalismo se reconstruye exitosamente en el Uruguay, hay que hacerse gárgaras llamando a "defender con las armas en la mano" a ... la democracia. Es como aquél que se está casando y en la fiesta le vienen a preguntar si ya inició el trámite de divorcio. Pero desgraciadamente lo que justifica políticamente el planteo de EFH no es tan ingenuo como la metáfora utilizada, sino como lo afirmábamos en nuestro artículo, que tanto le dolió a EFH (ver Jaque N° 187, p. 10), es una visión militarista de la política. Como no puede justificar la necesidad actual del camino armado, levanta la tesis de prepararse por si hay golpe de Estado.

Pero se realiza un agregado teórico de justificación de la violencia sobre todo en la respuesta a Daniel Gianelli. La tesis es de que en el país hay un crecimiento de la violencia delictiva —generada por la política del gobierno— y menciona la dramática muerte de las 4 menores que murieron quemadas en el Hogar Yaguarón del Consejo del Niño y se refiere a la violencia existente en el "Cuarto Mundo" los sectores marginales y cantegriles de Montevideo. Nosotros compartimos la tesis de la existencia de este "Cuarto Mundo", sobre el cual es necesario incidir promoviendo políticas sociales de trabajo, atención de salud, de vivienda, de urbanización, de participación de los vecinos y la población carenciada en el mejoramiento de las condiciones de vida y de reformar en profundidad el sistema del Consejo del Niño. Lo que es inaceptable es vincular esta problemática a una reflexión de justificación de la violencia delictiva basada en el derecho "social" a la subsistencia. Violencia ciega, sin salida, cuya utilización política sólo puede llevar a nuevas formas de barbarie, esta sí "social". La "manija" a la violencia lumpen ha sido uno de los componentes clásicos del fascismo.

El "apostolado democrático" en este caso consiste en profundizar la reanimación económica, disminuir los índices de desocupación y proyectar políticas sociales de largo alcance. Pero no utilizar y argumentar esta violencia —de la cual ningún país está libre— contra el sistema democrático. Y esto no le quita ningún dramatismo al patetismo de muchas realidades que vive nuestra sociedad. Desde estas páginas nos encargamos y nos continuaremos encargando de mostrarla, y sobre todo viabilizaremos propuestas de soluciones que todos sabemos no son fáciles, ni posibles de lograr en forma inmediata, impere el régimen que impere. Por supuesto que las cuatro adolescentes que murieron en el Hogar de la calle Yaguarón son un fuego que nos quema a todos. Pero se trata de que ese incendio no queme a otros adolescentes, prendiendo otros fuegos, sino evitando y apagando los que se pueden llegar a producir. Y esto no es literal, sino concreto. Las "manijas" de las que hablaba" El Sabalero" en un reportaje en "Búsqueda", siguen dando vuelta, aunque cada vez con menos público.

Bordaberry "está irremediablemente" perdido

Que la democracia liberal uruguaya sea atacada por Bordaberry, "gran amigo" de Pinochet, es evidentemente tonificante. El expresidente reveló el fondo de su pensamiento político —su sinceridad es de apreciar— cuando fundamentó en 1974 su modelo corporativo de sociedad. Propuso eliminar los partidos políticos tradicionales y el sistema de partidos en su conjunto. En ese sentido evaluaba histórica y filosóficamente, el por qué esos partidos en sus fundamentos profundos eran la antinomia de su modelo totalitario. Constituyendo la principal traba en la conciencia del pueblo, para un proyecto —este sí— de tipo fascistoide. El centro de los ataques de Bordaberry en el Seminario "Latinoamérica frente al terrorismo" realizado en Santiago de Chile (ver "Búsqueda" N° 397, p. 6) están dirigidos contra las concepciones políticas liberales. "Desde que el racionalismo filosófico abandonó a Dios y lo sustituyó por la razón humana se trató de encontrar una base donde radique el poder y se encontró en una ficción, en el pueblo en su conjunto". "La democracia liberal ha incorporado el sufragio y los partidos al dogma, haciéndolos tan sacramentales como el dogma mismo".

Como puede ver EFH, no todos están para realizar el "apostolado democrático". Algunos están para abrazarse con los "gorilas" sin barba, afeitaditos como él los quiere. También están los que les gusta abrazarse a "gorilas" con barba.

Nosotros seguimos aferrados más que nunca a la idea de que debemos trabajar activamente por una sociedad de colaboración y de solidaridad y no de confrontación. Entre otras cosas porque sabemos en carne propia que los valores de democracia, pluralismo y tolerancia son frágiles. Hay que mantenerlos y construirlos día a día.

REFLEXIONES POLITICAS

Cifras y estrategias

por Horacio Martorelli

Una de las tensiones más notorias de la vida democrática es la que se podría representar por los polos "representación" y "participación". Esto refiere al sistema institucional de una sociedad política y también a la estrategia de los partidos políticos.

La acción electoral de los partidos políticos uruguayos (muy especialmente en los Partidos Tradicionales, pero no exclusivamente en ellos) ha tenido la virtud de hacer confluir en un solo proceso tanto los requerimientos de la participación como los de la representación. El período electoral y el acto electoral en sí mismos han revestido entre nosotros, sin perjuicio de sus componentes jurídico institucionales, el carácter de fiesta popular y aun de actividad ritual sacralizada por la tradición y por arraigados sentimientos y comportamientos colectivos. Así es probable que uno de los factores determinantes de la pervivencia de nuestros Partidos Tradicionales resida en la estructura (no rígida sino cambiante) de las liturgias electorales.

Si admitimos lo anterior, entonces los datos electorales (cifras de votantes, evolución cuantitativa de los partidos, etc.) constituyen un indicador de las efectivas relaciones entre cada uno de los partidos (y sus tendencias internas o fracciones) con los grupos de población. Las cifras electorales demostrarían, por lo menos parcialmente, la eficacia de las estrategias partidarias para satisfacer las demandas de participación ciudadana en el marco normativo de un sistema de representación democrática basado en la regla "mayoría-minoría".

En notas anteriores que hemos publicado en JAQUE ya se ha presentado la presunción de que probablemente ahora y en los tiempos venideros la incidencia de la participación no remita exclusivamente a un sistema de representación, por más ingenioso y fluido que este último sea. Más aún, la configuración poliárquica del sistema político actual, la consolidación de categorías corporativas capaces de manipular voluminosos recursos y el mismo debilitamiento de los institutos "representativos" (Poder Legislativo, Junta Departamental, Junta Local) en la conciencia del pueblo, están planteando a nuestros partidos políticos problemas estratégicos cruciales.

De las hipótesis anteriores surgen advertencias obvias para la interpretación de los cuatro cuadros numéricos que se presentan en la presente nota.

En primer lugar cuadro 1 y 3 aparece claro que el incremento del número de votantes en el período último ha pesado mucho más en Montevideo que en el Interior. En segundo término también resulta evidente que han sido principalmente el Partido Colorado y el Frente Amplio los dos conglomerados que han captado el incremento del electorado del último de los períodos presentados en los cuadros 2 y 4. Por su parte el Partido Nacional no ha podido captar incremento de votantes en la última elección. Cabe señalar que el Frente Amplio es quien ha logrado mayor captación en términos porcentuales. También es de destacar la capacidad captadora de votos de partede los "otros" partidos menores fuera del frenteamplismo: ello se ha debido principalmente a la presencia de la Unión Cívica.

De los cuadros presentados también surge que el Partido Nacional muestra fuertes fluctuaciones, lo cual indica que parte de su electorado es de tipo "flotante" o dicho de otro modo, se trata de votantes que adhieren a dicho partido por descarte. Ello sin duda presenta un desafío para la estrategia de ese partido y para la construcción de su identidad electoral.

Podríamos suponer que el Frente Amplio (o por lo menos algunos sectores de ese conglomerado) tienen una doble presencia: en el sistema del juego "mayoría y minoría" propio del proceso electoral representativo y, a la vez, en el sistema corporativo y segmentario de los intereses sectoriales. Por otra parte, el Partido Colorado tendría más bien su apoyo básico en el sistema de representación del juego "mayoría y minoría", con poco arraigo en el sistema corporativo de la sociedad actual. Si esto fuese cierto, podemos razonablemente aceptar que los aumentos de votantes del Partido Colorado son de naturaleza distinta al mismo aumento obtenido por parte del Frente Amplio. Razonablemente se puede presumir que, tarde o temprano, el Partido Colorado deberá elaborar una estrategia apropiada para hacer sentir su presencia en el modelo corporativo.

Cuadro 1

Aumento de votantes en los períodos que se indican

	1958 1962	1962 1966	1966 1971	1971 1984
TOTAL	165.658	60.742	432.357	222.243
MONTEVIDEO	75.536	40.412	180.386	179.158
INTERIOR	90.122	20.330	251.971	43.085

Cuadro 2

Aumento de votantes en los períodos que se indican

	1958 1962	1962 1966	1966 1971	1971 1984
P. COLORADO	142.159	86.402	73.991	96.077
P. NACIONAL	45.904	-48.119	171.912	-8.049
P. MENORES	3.447	17.532	183.113	96.829
OTROS PARTIDOS	25.562	4.900	3.368	37.386

Cuadro 3

Aumento de votantes en los períodos que se indican (en porcentajes)

	1958 1962	1962 1966	1966 1971	1971 1984
TOTAL	16,4	5,8	35,1	13,3
MONTEVIDEO	18,4	8,3	34,3	25,4
INTERIOR	15,0	2,9	35,1	4,4

Cuadro 4

Aumento de votantes en los períodos que se indican (en porcentajes)

	1958 1962	1962 1966	1966 1971	1971 1984
P. COLORADO	37,5	16,5	12,1	14,0
P. NACIONAL	9,1	-8,8	34,5	-1,2
P. MENORES	3,4	16,9	151,1	31,8
OTROS PARTIDOS	95,7	433,6	55,8	397,8

Los medios y la libre información

Periodismo y democracia

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Ha llegado la hora de tratar un tema muy vinculado al funcionamiento pleno y sano de nuestra democracia. Nos referimos, claro está, al manejo de la información por parte de los medios masivos de comunicación.

En todos los países libres, esta discusión está claramente enraizada con los proyectos de modificación y transformación que se generen o consoliden a nivel de la sociedad política. Es, como veremos, un factor fundamental, decisivo, para la consolidación del cambio: sociedades poco dispuestas a evolucionar, manejarán políticas de información cerradas, sin insistir demasiado en el cuestionamiento, en generar debates y pujas contradictorias, en ver pros y contras de tal o cual actitud o decisión política, económica, etc.

Veremos que entre las sociedades libres es posible encontrar variados matices, en una gradación que va desde sociedades muy abiertas, o cerradas. Uruguay no escapa a este análisis, que como veremos gira alrededor de un punto clave: cómo y de qué forma la opinión pública controla al Estado en su accionar.

El derecho a cuestionar

¿Cuál es el medio que utiliza la opinión pública para ejercer sus derechos?: el Periodismo. Un caso muy claro aparece en el espectro político norteamericano. Allí, al hombre político no le cabe sustraerse al asalto permanente que la opinión lanza contra él por boca de los periodistas, a los pedidos de esclarecimiento que lo abruman. En los sistemas Parlamentaristas, esta responsabilidad es compartida por los legisladores, ya que no le es posible a un Ministro eludir los pedidos de esclarecimiento de un opositor —en Uruguay vemos esto, lo cual habla a las claras de que nuestro sistema político es un Presidencialismo atenuado, con rasgos parlamentaristas. Pero en el caso norteamericano, con la actual declinación del control parlamentario, ha correspondido al ascenso del control por los medios, transformándose así en el comunmente llamado "quinto Poder".

Y la palabra control no debe parecer demasiado fuerte. En verdad, el hombre público se siente obligado, en los momentos críticos, a comparecer ante la cámara, se trate de justificar un acto político o un aspecto de la vida privada: Edward Kennedy en 1969, luego de la muerte accidental de una compañera de fin de semana, o el candidato a presidente Gary Hart, en un comentado affaire amoroso que lo obligó a renunciar a su candidatura.

Cualquier norteamericano, desde el jugador de béisbol acusado de haberse vendido al adversario hasta el alcalde de una gran ciudad, desde el secretario de un sindicato hasta una estrella de cine, desde policías a magistrados, no pueden, so riesgo de descalificarse irremediablemente, negarse a aparecer en un noticiero televisado, o ser confrontado con un adversario, o responder a las preguntas de un periodista. La fórmula *"no comment"* (sin comentarios) sólo es admitida por parte de quien carece de la autoridad exigida para responder, ya sea porque su jerarquía no lo habilita para responder o divulgar ciertas informaciones, ya porque puede legítimamente invocar el secreto de Estado —aunque los secretos de Estado, en América del Norte, son provisorios.

Por lo tanto hay que entregarse. La posibilidad de zafarse es impensable.

Pasa a la página 21

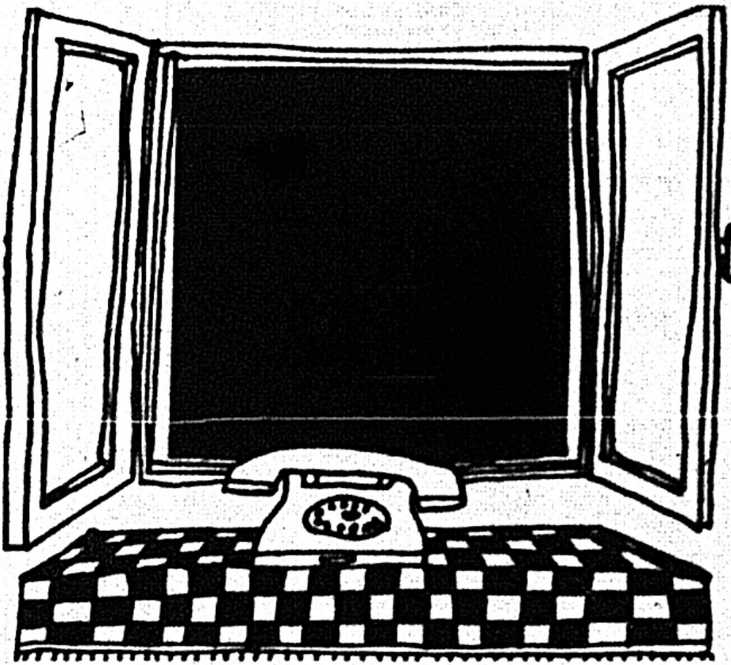

Jorge Andrade

Sinfonía presumiblemente inconclusa

Qué rica que estás, mamita! El teléfono, del otro lado, se cortó de un modo dubitativo, un titubeo en el momento de dejar caer el auricular sobre la horquilla.

Se quedó pensativo y luego, lentamente, cortó a su vez.

• • •

Contéstame. ¿Por qué no contestás? Me gustás mucho, ¿sabés?

—¿Acaso me conoce?— preguntó tímidamente, y al no recibir respuesta agregó en un tono casi suplicante—: ¿por qué me toma el pelo?

—No te tomo el pelo.

Y otro día declaró rotundamente:

—Estoy chiflado por vos.

Se oyó una risita.

Poco a poco ella se fue animando más. Primero fueron monosílabos, frases cortas—Humhm", indeciso y, sin embargo, con un matiz afirmativo cuando él preguntó: "¿Te gusta que te llame? ¿Te gusta hablar conmigo?". "Sí". "¿Querés que siga llamándote?"."Sí"—. Luego más explícita, más curiosa— "¿Usted quién es? ¿Yo lo conozco? ¿Por qué no me dice si yo lo conozco?"

• • •

Separó con ciudad los visillos y, colocándose a un lado de la ventana, espió. Estaba sentada de perfil, la vista baja, y a veces, subiendo hasta la altura del antepecho, adivinaba la aguja. Murmuró con disgusto; la otra revoloteaba por la habitación.

• •

—No, muchachos, mañana no salgo; tengo cosas que hacer.

—Pero, Cholo, ¿qué te pasa?— se miraron entre sí sin comprender—. ¿Cómo no vas a salir un sábado? Mira, Cholo, las pibas que levantamos el otro día dijeron que el sábado traían una amiga, que nosotros lleváramos a alguien. Contábamos con vos. No nos vas a hacer eso. ¿A quién vamos a llevar si no?

—Perdonenmé, muchachos, pero ya les dije que no puedo —afirmó con energía.

—¿Pero vos estás colifa?

—Volvieron a mirarse y se llevaron el dedo a la sien—. O si no, te pusiste de novio y no nos lo querés decir.

Pesimismo

Se fueron mascullando y sacudiendo la cabeza con pesimismo.

La luz estaba encendida. La otra la había dejado sola. Los sábados a la noche no fallaba.

La vio llevarse la mano a la cabeza para arreglarse el pelo cuando sonó el teléfono.

—¿Podés hablar?

—Sí.

—¿Estás sola?

—Sí.

—Siempre te deja sola, eh—dijo con rencor, no obstante que había estado esperando ese momento.

—Tiene derecho a divertirse.

—¿Y vos no?

—Ja— se rió con ironía.

—¿Cómo ja?

—Sí, ja. ¿Por qué? ¿Acaso vos me vas a llevar a divertirme?

—Un día te voy a buscar y nos vamos a ir al baile.

—Si ni siquiera sé quién sos.

—Ya lo vas a saber.

—¿Por qué tanto misterio? Bah, dejá, mejor así, mejor que nunca sepa quien sos. Andá, hablame, que me gusta oír tu voz.

Una especie de corriente le recorrió el cuerpo.

—¿Te gusta en serio?

—Claro que me gusta— dijo con decisión—. Tenés una voz preciosa, de muy hombre.

Detrás de la ventana, espiándola, se irguió e hinchó el pecho al oír las últimas palabras.

—Vos también tenés una voz muy linda.

—No seas mentiroso.

—De veras, tenés voz de actriz.

—Vamos...—objetó en tono burlón.

—Te lo juro. Cuando más me gusta es cuando te ponés cariñosa. Pero te ponés cariñosa muy pocas veces, siempre andás burlándote de vos misma.

—Será porque no creo en muchas cosas, porque ya no espero nada.

—¿Por qué? Eso no se dice.

—La vida— arguyó a modo de explicación—. Pero, andá, dejémonos de tristezas, no valen la pena. Decime palabras lindas, que me hacen bien.

La vió sonreírse ilusionada. Se puso contento.

—Te imagino. Imagino tu orejita junto al tubo y me gustaría acariciarla.

—¿Qué más?

—Y darle un besito.

—Y qué más?

—Acariciarte la mejilla. Pasarte la yema de los dedos por los párpados— miró. Ella se inclinaba hacia el auricular como si lo acunara, entrecerrando los ojos.

—¿Y nada más?

Y darte un beso.

—¿Dónde?

—En la boca.

—¿Cómo?

—Grande, grande.

—¿Grande como qué? —Se echó para atrás en la silla y levantó la cabeza, soñadora.

—Como una casa de departamentos.

—¿De cuántos pisos?

—De chiquicientos. —Se rio en silencio.

—¿Nada más? —protestó decepcionada.

—De chiquicientos diez mil.

—Es muy poco —afirmó, y se recogió sobre sí misma—. Eso quiere decir que no te gusto, que todo lo que me decís es cuento.

—Vos sabés que me gustás. —Trató de que su voz sonara convincente.

—¿Hasta dónde?

—Hasta el cielo —empezaba a decir, pero ella lo interrumpió alarmada—: Me parece que vuelve. Cortá.

—¿Tan pronto? —preguntó desilusionado.

—Sí, oigo la llave. Cortá, cortá.

—Cortá vos.

—No, vos —insistió con angustia—. Un besito.

Cortó y se frotó las manos satisfecho.

• • •

Miro a la ventana. La habitación estaba vacía no obstante que se acercaba la hora habitual. No habían convenido nada, pero sabía que ella esperaba su llamada. Consultó el reloj con impaciencia. A la hora en punto la vio llegar y ocupar su sitio. Recogió la costura, pero de inmediato volvió a dejarla. Cruzó las manos sobre el regazo y miró el teléfono. El dejó que la hora pasara: un minuto, dos minutos. Quería que sufriera un poquito. Pero viéndola allí, tan concentrada, le dio pena. No resistió.

Distraído

Mientras marcaba la observó con atención. Le notaba algo raro, no sabía exactamente qué. Así, a la distancia, no podía precisarlo. Por otra parte, él era muy distraído. Su antigua novia siempre se lo decía: no era capaz de reconocer un vestido nuevo. De pronto cayó en la cuenta: se había cambiado el peinado. Se había recogido el pelo en la nuca muy prolijamente. Sintió que lo invadía la ternura.

—¿Me esperabas?

—Estaba en la cocina —mintió.

Se sintió como un ladrón:

—Ah. ¿Cocinabas?

—Sí.

—¿Qué hacías?

Un bizcochuelo para tomar con el té.

—¿A tu hermana le gusta?

—Se tapó la boca para ahogar la risa.

—Mucho.

—¿A vos no?

—Sí, también, pero ella es muy golosa.

—Dicen que los golosos tienen buen carácter.

—Hmm.

—Será amable tu hermana. Como no me atendió nunca no lo sé.

Pareció alarmarse.

—Si alguna vez te atiende colgá.

—¿Por qué, no te deja tener amigos?

—No quiero que se entere de mis cosas, me da vergüenza.

Vio cómo se recogía un mechón imaginario y cómo abullonaba, coquetamente, el cuello del vestido.

•

¿Poesía lunfa?

POESIA CIUDADANA Y LUNFARDA. Varios autores. Editorial Monte Sexto. Montevideo, agosto 1987. 50 pp.

Testimonio vivo de la pobreza de nuestra poesía actual, los lectores perdemos toda esperanza. Desgraciadamente ya se ha diseñado (¿involuntariamente?) todo un proyecto de poesía nacional (sic) sustentado y sustentador de valores desdichados. Llegamos a un siglo planetario y nosotros acá, como si nada hubiese pasado, "poetizamos" un eterno presente de tranvías y trolleybuses. A años luz del espíritu que anima a gente como "Los Traidores" con su *Montevideo Agoniza*, estos poetas del eterno retorno instantáneo claudican ante la patética imagen de una especie de catálogo del London-Paris.

insistimos sobre las ausencias: no hay en esta poesía insólita, excéntrica, extravagante, ningún contacto con el pasado cercano ni con el presente ni ninguna preocupación por el futuro de la ciudad. Estos poetas resultan insensibles, por ejemplo, a la arquitectura de la ciudad porque al centrar su atención en los lugares comunes (Mediomundo, bares), omiten la riqueza posible de la variación: ¿por qué el Barrio Sur ha de ser, necesariamente, más "poético" que Villa Muñoz, Pocitos o el barrio Atahualpa? —¿Por qué agotar todas las posibilidades de invención en los lugares comunes de las letras de tango? —Tenemos el ejemplo claro de Fernando Cabrera que centrando prácticamente todo su repertorio en zonas características como el Prado, Belvedere y Paso Molino ofrece, sin pagar tributo al lugar común, una visión inédita, original de un Montevideo mucho más real, más auténtico, más personal y rico que el de esta "poesía ciudadana y lunfarda". Ahora bien, independientemente a la valoración artística, no podemos dejar de reconocer el meritorio esfuerzo de Joventango y de la editorial Monte Sexto, entidad (la primera de las nombradas) organizadora del Primer Certamen de Poesía ciudadana y lunfarda, además de aplaudir y felicitar el anuncio de la convocatoria a un Segundo Certamen de Poesía ciudadana y lunfarda, que de repetir lo acontecido en 1986, alcanzará una altísima participación: más de 200 poetas presentados.

Eduardo Labadie Ⓓ

Bienvenida reedición

LOS TRES ASTRONAUTAS. Umberto Eco (texto), Juan Marchesi (ilustraciones). Ediciones de la flor. Cuarta edición. Buenos Aires, 1986. 24 pp. Distribuye Gussi.

En 1966 la Casa Editrici Valentino Bompiani y C., en Milán Italia, editaba por primera vez *I tre cosmonauti*. Muchos años pasaron, y la situación en cuanto a adelantos en la investigación espacial, ha variado bastante del 66 al 87, pero el texto conserva toda su validez. Y es que no fue pensado para instruir sobre el planeta Tierra ni sobre el planeta Marte, sino que se trata de un cuento infantil que reflexiona sobre la igualdad entre los diferentes seres que habitan el Universo.

En un mundo dividido por los problemas raciales y religiosos, el astronauta ruso, el norteamericano y el negro africano se encuentran una noche en Marte, llamando, cada uno en su idioma, a su mamá. Y no sólo entre los humanos las divisiones se borran. Todo ser que siente, que puede dar y recibir amor, es un semejante, un amigo potencial. Frente a un pájaro con hambre y frío lloran los terráqueos, larga una especie de humo el marciano. Es lo mismo, están todos conmovidos.

Un libro recomendado para los escolares que ya dominan la lectura, puesto que para los más chiquitos el texto es demasiado extenso y, además, la edición está realizada en caracteres pequeños, lo que dificulta la lectura a los principiantes.

S. Ch. Ⓓ

HASTA QUE ME ALCANCE LA AURORA
CRONICUENTOS
Sudamericana-Planeta

poesía ciudadana y lunfarda
JOVENTANGO

LOS TRES ASTRONAUTAS
umberto eco
juan marchesi

Cronicuento montevideano

Fútbol argentino

Hasta que me alcance la aurora, un conjunto de cuentos ("de cronicuentos —precisa el autor— porque parten de anécdotas y vivencias absolutamente verídicas"), es el primer libro que Walter Santi (montevideano, 52 años, periodista y profesor de Historia Nacional y Americana) edita. Acercamos hoy a nuestros lectores uno de los 18 cronicuentos que integran este volumen de Sudamericana - Planeta.

Llegamos el viernes por la mañana a Buenos Aires. Nos alojamos en un hotel del otro lado de "la 9 de Julio", como le dicen los porteños.

Nos habían aconsejado: hoteles alejados del centro, comprar en "Los 4 Ases", pedir el vino de la casa, que es igual a los de marca y es más barato.

Ibamos a explorar las posibilidades de establecernos con algún negocio. ¿Quién no ha soñado con la buena oportunidad del otro lado?

—Aquí un quiosco de cigarrillos, chocolates y caramelos tiene que dejar mucha plata— me decía Alberto, que repetía con gran imaginación esa audaz y exclusiva iniciativa que, desde cualquier boliche de Montevideo, ya habían planeado miles de uruguayos.

Y así, como siempre, pasamos un buen fin de semana, recorriendo Lavalle, Florida, 9 de Julio y Corrientes, para regresar saturados de bifes de chorizo y almendrados, sin concretar negocio alguno, aunque nos trajimos una divertida anécdota:

Alberto, al enterarse que el viernes de noche, jugaban River y Platense, me propuso ir al partido. Sin mucho entusiasmo apoyé su invitación. No podía dejar de recordar las crónicas policiales y *La calle de los caballos muertos*, de Jorge Asís, testimonios de la violencia en las canchas de fútbol de Buenos Aires.

El partido se jugaba en la cancha de Chacarita Juniors. Preguntamos cómo llegar hasta allí y nos indicaron que debíamos tomar el subte. Viajar en subte siempre me agradó. Me fascina observar cómo los porteños suben y bajan de los vagones, de manera sincronizada con el cierre y la marcha de la máquina. Me atemoriza, en cambio, ese frenético bamboleo de los vagones, que da la sensación de rebotar en cualquier momento contra las paredes de los túneles.

Sabíamos en qué lugar debíamos descender, pero no exactamente dónde quedaba la cancha. Se lo preguntamos a un pasajero que por su aspecto regresaba de la oficina. Era uno de los clásicos maniquíes bonaerenses: con un ambo cruzado de color gris; camisa blanca con cuello a la moda; una corbata con discretos matices rojos y la cara prolijamente rasurada. El cabello ordenado en adecuado marco a las dimensiones de las orejas y el cráneo, remataba su elegante figura. La multitud apretujada en el vagón no me permitió divisar sus zapatos, pero los imaginé negros e impecablemente lustrados.

Con acento cortés dijo que él también iba al partido River-Platense y que nos acompañaría hasta el estadio, no muy distante de la parada del subte.

Otro pasajero, con un gamulán, camisa a cuadros y sin corbata, nos dijo que como nosotros, él era uruguayo. Nos reconoció por el "ta".

En el trayecto, el compatriota reveló que trabajaba de portero en un edificio, luego de fundirse con un quiosco de cigarrillos, chocolates y caramelos.

Descendimos del subte, que abrió y cerró sus puertas como siempre y a pesar de mi reiterado asombro, no guillotinó a nadie.

El cumplido porteño nos acompañó hasta la cancha y además indicó que fuéramos a una tribuna neutral, para evitar problemas.

—Lo mejor es sacar entradas en esta tribuna— nos aconsejó. Nosotros le obedecimos puntualmente. Yo pensaba que la entrada sería de las más caras y la tribuna de preferencia. Me equivoqué en ambas cosas. La entrada era de las más baratas y la grada estaba detrás del arco, con tablones de madera como asientos. Las tribunas más costosas estaban copadas por las "barras bravas".

Nos ubicamos detrás del arco y cuando intentamos sentarnos, próximo al comienzo del partido, nuestro elegante anfitrión advirtió que no era conveniente:

—Aquí la costumbre es observar el fútbol de pie— previno con toda naturalidad.

Sin embargo, cuando terminó el primer tiempo, gritó: —¡Siéntense rápido!

Yo no lo entendí y en el minuto de duda perdí la posibilidad de hacerlo.

Quedé parado solo y de inmediato pude comprender la razón de la indicación: fui el blanco preferido de una artillería de maníes y vasos de cartón. Alberto se había sentado y yo al fin pude hacerlo, casi encima de él.

A todo esto, nuestro guía ya no tenía la corbata puesta y su saco estaba desabrochado. Había gritado y saltado durante todo el primer tiempo, sumándose a coros de soez originalidad.

Cuando comenzó el segundo tiempo, nos volvimos a parar, en un clima cada vez más violento.

La pulcritud y buenos modales de nuestro ocasional compañero habían desaparecido. Se había quitado el saco y ahora se notaban botones saltados de su camisa. Sus cabellos caían en forma desordenada sobre su cara, mientras que con el rostro congestionado, insultaba primero al juez, después a los adversarios y, finalmente, a sus propios jugadores.

Fue prolijamente histórico en sus denuestos. Se acordó de la mala reputación de la madre del juez, de la infidelidad de las esposas de los jugadores del equipo adversario y por fin, de la falta de virilidad de algunos de los jugadores de su propio equipo.

El partido terminó cero a cero, en medio de un ambiente muy agresivo.

Nuestro anfitrión-guía comenzó a recomponer lentamente su imagen. Primero abrochó los botones que aún quedaban de su camisa; se anudó la corbata y por último se puso el saco de su ambo, ya algo ajado, como si también hubiese recibido los sufrimientos de aquel partido.

Recuperado el tono de su voz, algo gastada por la fuerza puesta al servicio de los insultos, nos dio un nuevo consejo:

—Por favor, esperen a salir. No es conveniente hacerlo ahora. Es por las atropelladas: son unos salvajes.

Seguimos al pie de la letra sus recomendaciones. La multitud se precipitaba en tropel hacia las puertas de salida.

Nuestro amigo porteño mirando el tumulto, con aire de indignación, nos dijo:

—¡Parece mentira que un simple partido de fútbol los transforme de esa manera!

Walter Santi Ⓓ

ENTREVISTA

Entrevista a Woody Allen

Woody y su doble

por Claude Weill

De paso por Paris, Woody Allen aceptó de buen grado recibir a "Le Nouvel Observateur". Frente a Claude Weill, el realizador de *Dias de radio*, se libra aquí al juego de la verdad.

Usted habla mucho de su persona en sus películas pero no así en su vida cotidiana. En el fondo es un exhibicionista muy pundonoroso.

En escena es mucho más fácil. Muchos actores no tienen ningún tipo de problemas para actuar ante diez mil personas; pero en su vida diaria ciudadana están tan acorralados que resulta sorprendente. Yo soy un poco así; no me encuentro incómodo en el escenario o ante una cámara, pero en los encuentros mundanos, soy torpe, desmañado.

Una vez finalizada una película ¿qué es lo más importante para usted? ¿La opinión del público o su propio juicio valorativo?

Mi propio juicio. Rotundamente. Si a mí no me gustó la película, para mí no tiene ningún sentido el hecho que al público sí le haya gustado. Por supuesto que si me gustó, me agrada saber que al público también, pero si no es así, mala suerte, no me afecta. Por el contrario, si a mí no me gusta, poco me importa que a los demás les parezca buena, eso no impide que me deprima.

¿Le ha ocurrido eso?

Sí, por supuesto, muchas de mis películas me han decepcionado.

Por ejemplo.

Le podría nombrar unas cuantas. Por ejemplo *Manhattan*. La diferencia entre lo que tenía pensado hacer y el resultado, fue muy grande. Afortunadamente para mí, el público desconocía lo que tenía en mente hacer en un principio; la película gustó mucho.

"El éxito es un malentendido" decía Cocteau...

Comparto esa opinión en un cien por ciento, es absolutamente cierta. Eso es lo que se da con mayor frecuencia. Cuando hago algo pienso; ¡Zás! es un fracaso. Resulta que luego el público descubre en la película algo que le agrada pero yo no logro comprender qué es, lo adopta, le gusta y por mi parte, quedo decepcionado, ya que sé de sobra que he fracasado.

Usted ha expresado con frecuencia, que el público europeo comprende mejor sus películas que el propio público norteamericano.

Sí, lo he señalado en efecto. Pienso que se debe al hecho de que mis películas están, a menudo, mucho más cerca de la tradición europea. Todas las películas que he realizado en el curso de estos diez últimos años, han tenido más éxito en Europa. Todas, sin excepción.

Sin embargo, su humor, personajes, recuerdos, lenguaje, incluso la música, son típicamente norteamericanos ¿cómo explica que tengan tal repercusión aquí en Europa?

Pienso, que lo que se pone en juego en mis películas, es algo universal. Los franceses, alemanes, todos pueden comprender las emociones que allí se presentan; el miedo a la muerte, a la enfermedad, a la vejez, la incapacidad de enamorarse, las complicaciones inherentes a la vida humana. Esto es algo que le sucede a todo el mundo, en cualquier país. Cuando veo una película japonesa o sueca, culturas ambas de las cuales me siento marginado, o por ejemplo cuando veo una película de Fellini, donde muestra su infancia en un medio católico, desconozco también lo que es eso ya que no es mi experiencia personal, pero tanto unas como otras están realizadas de tal forma que todo el mundo pueda reconocerse en algo de lo que allí se presenta.

¿Cómo se definiría? ¿Humorista, moralista, satírico?

No, no, evidentemente como satírico no, jamás. Me gustan las historias que conciernen a los individuos. Lo que realmente me interesa son las personas. Mis autores predilectos siempre fueron Ingmar Bergman, Chéjov, quienes hacen películas o escriben obras que giran siempre en torno de seres humanos. Las que me interesan son esas pequeñas historias psicológicas, las prefiero a todos los westerns, de gangsters o ciencia ficción.

Es un humanista que ama más a los individuos que a la especie humana. Desconfía de las concepciones generales referentes al mundo y la humanidad.

Es cierto, la humanidad hasta ahora, no ha dado pruebas de llevar a cabo con mucho éxito que digamos, su tarea. Si hace un balance general de cómo marcha la humanidad, verá que es un balance bastante sangriento.

¿Le interesa la política?

En cuanto realizador, no. No me interesa hacer una película política ni tampoco escribir sobre política. Sí me interesa la política en cuanto ciudadano que soy.

¿Vota?

Sí, por supuesto.

¿Por quién lo hizo la última vez?

Voté a Mondale y antes a Jimmy Carter.

¿Siempre demócratas?

No automáticamente. Pero sí en el curso de los últimos años. Por supuesto no voté ni a Ronald Reagan ni a Richard Nixon.

Usted prohibió la proyección de sus películas en Sudáfrica; ¿por qué?

Como forma de mostrar lo que siento frente a la situación criminal y aberrante que impera en ese país. Creo que los norteamericanos deberían interrumpir todo tipo de relación diplomática con Sudáfrica en tanto no cambie esa situación.

¿Todo lo que tenga que ver con racismo y antisemitismo le afecta mucho?

Sí, por supuesto.

¿Sufrió en carne propia el antisemitismo?

Personalmente, no. Existió mucho antisemitismo en EE.UU., es cierto, pero a mí me tocó crecer en una época donde el nivel de antisemitismo no era muy alto. Por el contrario, el grado de racismo en EE.UU., es siempre muy elevado, pero éste es otro problema.

¿Se siente profundamente judío?

No, eso no quiere decir nada para mí; absolutamente nada. Ninguna categorización religiosa, por otra parte, quiere decir nada para mí. Ser judío, católico, protestante, todos son conceptos completamente artificiales.

La nostalgia ocupa siempre un lugar importante en sus películas. ¿No piensa que ese sea un rasgo típicamente judío, en una sociedad positivista y pragmática como lo es la norteamericana, siempre volcada hacia el porvenir?

No, no pienso que la nostalgia sea desde ningún punto de vista, un rasgo por excelencia judío. En absoluto. Creo que es algo completamente universal. Cada persona, al envejecer, acumula recuerdos, placenteros o no. Fíjese en una película como puede ser *Amarcord* de Fellini. Se desenvuelve en un medio católico cerrado y sin embargo es una película tremendamente nostálgica, trata de la infancia.

Cuando habla solo ¿le suele ocurrir llamarse Königsberg?

Ah... sabe, empecé a publicar siendo todavía muy joven, tendría 16 o 17 años, y no me gustaba estudiar, entonces mis compañeros de clase decían: "Miren lo que ha escrito...". Es por eso que me cambié el nombre.

Allen es su nombre. ¿Por que Woody?

Elección completamente arbitraria, quería un nombre que nadie pudiera reconocer.

La vida de familia ¿es importante para usted?

Sí, crecí en una familia numerosa y creo que es muy importante.

Y vive con una familia numerosa.

No, vivo solo pero... (sonrisas) estoy ligado a una familia numerosa*.

Y trabaja en familia, le gusta conservar los mismos actores, los mismos técnicos.

Es cierto. Es importante para mí; trabajo con las mismas personas, año a año, sé lo que les gusta y lo que no. Por su parte, ellos saben lo que a mí me gusta. Es más agradable... y más eficaz.

¿Puede ser también la forma de dominar un sentimiento de inseguridad?

Sí, eso ayuda mucho.

¿Sus padres aún viven?

Sí, el.

¿Su padre era, en verdad, taximetrista como aparece en "Dias de radio"?

Sí.

¿Se avergonzaba de ello?

Sí sí, estaba muy insatisfecho. Fue taximetrista, tuvo una academia de billar, fue corredor de apuestas en las carreras de caballos, barman, mozo de café. Vendía joyas, pero no en una joyería. Hizo todo tipo de trabajos durante años.

¿Es gracioso su padre?

No, es muy bueno, pero no gracioso. Ninguno de los dos es gracioso, sí son muy buenos.

Entonces ¿no es hereditario?

No.

¿Qué tipo de mujer es su madre, además de parecerse a Groucho Marx?

Todos piensan que es una broma, pero es absolutamente cierto. Trabajaba con un florista, siempre tuvo que trabajar ya que mi padre nunca ganó suficiente dinero. Siempre ha sido una mujer agradable, no chistosa. Siempre fue la más seria de la familia.

¿Religiosa?

Sí, algo. Sus padres, sobre todo, eran muy religiosos —sabe que eso se va perdiendo con el paso del tiempo— pero me dio una educación religiosa. Quiero decir, que fui a una escuela religiosa, respetábamos las fiestas rituales...

*¿Hizo su Bar Mitsva**?*

Sí, pero eso no significaba nada para mí. Pensaba que era una pérdida de tiempo. Lo sigo pensando, por otra parte.

¿Qué clase de niño era? Uno se lo imagina soñador, algo retraído.

Oh no, era de lo más banal. No era para nada un buen alumno. Lo único que me interesaba era jugar a la pelota, ir al cine, escuchar radio.

¿Leía?

No, no, en absoluto.

¿Cuándo comenzó a leer?

Alrededor de los 17 años, cuando empecé a salir con chicas. Era inculto, ellas no tenían ningún tema que pudieran conversar conmigo. Eran mujeres seductoras, inteligentes, leían mucho y yo no podía seguirles la conversación. Fue solamente por eso que empecé a leer, ya que la lectura en sí no me interesaba en lo más mínimo. Mi familia no era culta, mis padres no me llevaron nunca al teatro, ni a museos, nunca. Jamás vi a mis padres con un libro en la mano.

¿Qué autores, qué novelas, lo influenciaron siendo adolescente?

Apenas empecé a leer, me gustó muchísimo Kafka. Después, a lo largo de los años, Faulkner y Saul Below y por supuesto, los rusos; Tolstoi, Dostoievski y sobre todo, Chéjov. Ya después, me gustaron los dramáticos, Ibsen, Strindberg, Tennessee Williams.

En el cine ¿Bergman ha sido quien más influencia ha ejercido sobre usted?

Sí ¡es el más grande!

Curiosamente nunca nombra a los grandes de la comedia norteamericana, Lubitsch, Capra.

Es cierto, me gusta Lubitsch. Pero a los cineastas norteamericanos no los ubico en un lugar tan destacado como hago con los europeos, quizás la única excepción la haga con Orson Welles. De niño, por supuesto me gustaban los westerns, las historias de gangsters, etc. Ya adolescente, tomé conciencia de que los europeos hacían películas de la talla de *Ladrones de bicicletas, Sciuscia, La gran ilusión*. Esto fue toda una revelación para mí. La primera vez que vi una película de Bergman —*Noche de circo*— fue toda una conmoción.

Sin embargo, en sus películas no es tan evidente ese sentimiento del pecado, que es tan importante en Bergman.

Lo que tengo, y estoy muy seguro, es el sentimiento de la culpabilidad. Muchas cosas me provocan sentimientos de culpa.

¿Qué es imperdonable?

Bueno, como decía Tennessee Williams, la "crueldad deliberada" es el pecado imperdonable.

¿Siempre está en análisis?

Desde hace algunos años, ya no estoy más. Por otra parte, eso nunca ocupó un lugar tan primordial en mi vida.

Entonces, todo lo que dijo a propósito de sus complicadas relaciones con los psicoanalistas...

Bromas.

¿Simples bromas?

Sí, sí. Lo que ocurre es que la gente toma siempre muy en serio todas mis bromas, y encima, yo hago más chistes a propósito de eso... Hay tipos así, parecen minas inagotables.

El psicoanálisis, el marxismo, la vida en familia...

Sí, siempre hago reír con las cosas que me agradan y divierten.

Quisiera plantearle una serie de propuestas muy breves, una especie de test. ¿La mejor novela?

Padres e hijos de Tourguenieff.

¿La mejor película?

Para mí, en lo personal fue *El séptimo sello* de Ingmar Bergman. Y ubicaría junto a ella, también en la cima, *La gran ilusión* y *Ladrones de bicicletas*.

¿Qué personaje le hubiera gustado interpretar?

El de un gangster norteamericano.

¿Tipo James Cagney?

Exacto. En los años 30 o 40, en el barrio de los sastres en EE.UU., había algunos judíos chantajistas. Algunas veces, soñé con hacer una película en la cual yo interpretaría el papel de uno de ellos, en serio. Después me dije que el público se reiría si me viera en ese papel... lástima. Hubiera sido muy divertido.

¿La mujer más bonita?

Este... Aquí me expongo a ocasionarme grandes problemas. Probablemente no haya visto nunca una mujer más bonita que Ava Gardner.

¿El hombre que le gustaría tener por amigo?

Digamos Sidney Bechet. Mi gran pesar es que no haya vivido más tiempo, para poder escucharlo más a menudo y para poder llevar a mis amigos para que lo escuchasen.

¿Siempre toca el clarinete?

Sí, por supuesto.

¿Toca con una pequeña banda de jazz, en un cabaret de Nueva York?

Sí, lo hago por gusto, me resulta placentero. No soy muy bueno, pero me lo tomo muy en serio.

¿A todos lados donde va lleva el clarinete con usted?

Sí, nunca me muevo sin él (señala un estuche sobre la cómoda). Incluso lo traje aquí, me siento en ese sofá y trabajo.

¿Y los vecinos?

Pongo una almohada en el piso para amortiguar el ruido, cierro las ventanas y todo lo demás. Tengo que trabajar para mantenerme en un nivel mediocre.

¿Su más grande deseo?

Morir cuando esté dormido (risas).

¿Su temor más grande?

Que mañana alguien me diga que tengo un cáncer en el cerebro. Siempre tengo miedo de contraer una enfermedad terrible.

Cáncer, no el Sida...

Bueno, el Sida tampoco es poca cosa (risas).

¿El error más grande que haya cometido?

Además de no haber nacido en una buena familia (risas) probablemente, sea el de no haber elegido otra profesión cuando tuve la oportunidad de hacerlo. Hubiera debido orientarme hacia alguna cosa más física.

¿Qué profesión?

No lo sé exactamente, posiblemente, el ballet. Sé que parece ridículo decirlo, pero hubiese preferido una profesión que me exigiera más trabajo físico, que fuera menos cerebral y quizás hubiese sido capaz. Era muy atlético cuando joven y de verdad, me gusta mucho la música y danza clásicas. Si tuviera que comenzar otra vez mi vida, eso es lo que intentaría hacer.

¿Ha bailado?

Tomé algunas clases con Martha Graham, pero nunca... Ya estoy muy viejo.

¿Cuál ha sido el éxito suyo que más lo enorgullece?

La rosa púrpura del Cairo

¿Algún recuerdo especial de su infancia?

Curiosamente todos mis buenos recuerdos de la infancia, están, de una u otra forma ligados al cine. Durante los calurosos veranos de Nueva York, para escapar del bochorno, íbamos todos los días al cine, era un placer estar en esas salas climatizadas, oscuras, frescas y veíamos...

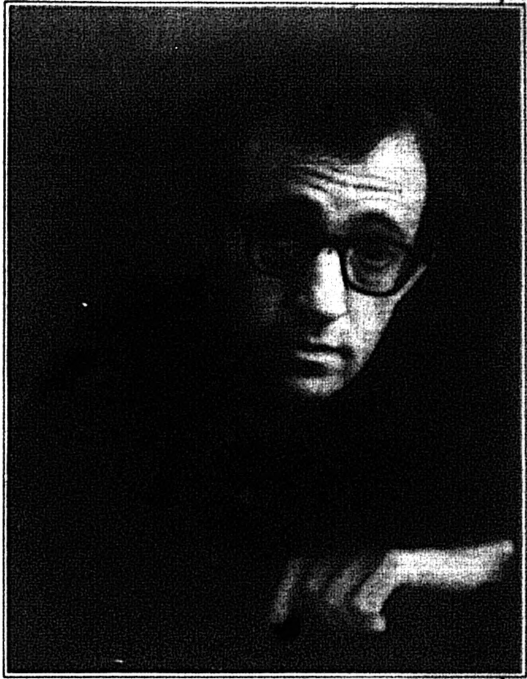

A Marilyn Monroe caminando sobre las rejillas de ventilación del metro...

Exactamente (risas). En mi época de niño, había tantas películas para ver en el barrio suburbano donde vivíamos, que uno podía ir seis veces a la semana al cine y ver seis películas diferentes, todas buenas, con James Cagney, Humphrey Bogart, Henry Fonda...

¿Su más secreta ambición?

Me gustaría hacer una gran película. Me gustaría hacer muchas cosas, pero como ya estoy algo viejo, me contentaría con hacer una del mismo nivel que *Ladrones de bicicletas* o de *Ciudadano Kane*. Una película a la cual se hiciese referencias al estar hablando de obras de esta calidad.

Por el momento ¿no ha realizado ninguna con estas características?

Por supuesto que no.

¿Cuál es su manía más descabellada, si es que la tiene?

Cuando me quito los zapatos y me veo descalzo, camino en puntas de pie, no me gusta apoyar los pies desnudos sobre el piso (risas).

Volviendo a la realidad, creo que acaba de terminar el rodaje de una película.

Sí.

Con Diane Wiest y Mia Farrow.*

Entre otros.

¿Puede decir algo al respecto cuál es el tema?

Solamente puedo decirle esto: todavía no le he puesto nombre, va a salir en diciembre en EE.UU., no actúo, es de un tenor dramático, íntima, psicológica, solamente actúan seis personajes y espero que al público le guste.

¿Siguiendo el estilo de Interiores?

Sí, del mismo estilo, pero espero haberme superado desde entonces, por lo menos algunos progresos.

Planes.

Voy a hacer otra película dramática en la cual no actúo. Todavía no sé el reparto porque Mia está encinta y no sé si actuará, si estará en condiciones de poder hacerlo.

¿Es su primer hijo?

Sí, es mi primer hijo.

¿Es un acontecimiento importante para usted?

Es interesante, por el momento es algo irreal ya que todavía no existe; observo a Mia y todavía la veo normal, no está así, (imita con los brazos a una mujer encinta), pero probablemente cuando llegue a ese estado, haré todo un drama y se me hará un mundo.

¿Cree que el 1° de diciembre de 1935 quedará como fecha histórica?

Para el resto del mundo no sé, pero sí para mí, es una fecha extremadamente importante.

¿Festeja su cumpleaños?

Soy muy indiferente a ese tipo de cosas. En realidad, cuando se llega a los 50, como es mi caso, eso se vuelve angustiante.

¿Es difícil tener 50 años?

Sí, es difícil. Todo el mundo me decía: "Cuando cumplas los 30 será todo un shock". No me produjo absolutamente nada. Luego me dijeron: "Cuando cumplas 40, ya verás..." Nada. Pero cuando cumplí 50, ahí sí fue toda una conmoción.

¿Qué grabaría sobre su lápida?

Ah... (risas). Escribiría: "No se merecía acabar así".

Traducción: Lil Sclavo

* Mia Farrow, su mujer y sus numerosos hijos

** Fiesta iniciática judía (representa la integración religiosa del individuo a la comunidad). Se realiza a los 13 años de edad. Es equivalente a la comunión católica.

Filosofía en la historia e historia en la filosofía

El advenimiento del entusiasmo

por Mario A. Silva García

> En las consideraciones que se han hecho sobre la historia de la filosofía parece deducirse que, para algunos, el nacimiento de una filosofía, depende de la conciencia histórica en que está inmerso el filósofo. Para otros, habría una filosofía **perenne**, que conserva su identidad, a pesar de las variaciones del momento y acaso habría que considerar una tercera posición que es la que propongo, y según la cual, la filosofía puede, eren cierto plano, ser independiente te de la historia, siendo sin embargo, dependiente, en un plano más profundo.

Se ha discutido hasta el infinito la relación entre filosofía y poesía; se han mostrado ejemplos, se han exhibido parelelos. Pienso, que la cuestión más honda no radica en la filosofía entendida como acto de conocimiento, sino como *acto creador*. Y esto nos lleva a pensar si los pensadores, representan ellos mismos comienzos absolutos, momentos en que se librarían de la condicionalidad histórica y *si hay creación*. Quiero decir: si el pensamiento irrumpo como novedad, si abandona entonces una situación puramente receptiva, si es capaz de influir en las cosas, transfigurarlas y dotarlas de contornos insospechados. El acto filosófico, se me presenta entonces como un *acto de complementación*; no se trata de *alcanzar* una trascendencia sino de *crear* una trascendencia. Eludiría la historia, pero para caer en ella de un modo más profundo.

Valor de la novedad

El sucederse de los acontecimientos históricos se vería conmovido por la aparición de un valor nuevo, una novedad radical. El acto estético, el ético, el religioso, apoyándose en la emoción que los subyace, poseen carácter metafísico; algo que al volcarse sobre la realidad la conmueve.

Prescindiría aquí de la afirmación de un *a priori*, de una forma estructural o complexión anímica, o forma típica, que amenazan destruir la virginidad de la experiencia.

La necesidad racional de unificación ha sido tan poderosa —es la propia historia de la filosofía quien lo muestra— que los pensadores no han podido conformarse y admitir un pluralismo irreductible, en el seno del pensamiento filosófico, y han buscando la estructura uniforme que les permita eludir el relativismo, partiendo, acaso, de la idea informulada de que todo pensamiento válido debe crecer por acumulación, sin agitación y sin conmoción, sin hiato alguno.

Tiende a rehusarse la admisión de un núcleo no elucidable, se prescinde de la posibilidad de que acaso los principios fundamentales de una filosofía no sean demostrables y que haya que aceptarlos como creación y comienzo, originarios, productores de un origen.

La cuestión de las influencias

Cuando se habla de influencias buscando la manera de hacer inteligible una doctrina, nos enfrentamos de inmediato con algo oscuro que se halla en la base de la *influencia elegida*.

Sin duda el problema de la influencia es sumamente complejo; puedo decir que allí se encuentra la esencia de un pensamiento historicista extremo. Todo gira aquí sobre una cuestión más honda: aquella que atañe a la personalidad, a la libertad, a la autonomía, del pensador. Tendríase que examinar si la influencia ha radicado únicamente en lo formal, en lo externo, en lo cual se ha volcado la vivencia, escapando acaso ésta de la historia; esencialmente a-histórica e indeterminable...

Pero veamos el problema desde otro ángulo: admitamos la espontaneidad, ¿sabemos acaso dónde comienza?, ¿podemos asistir a la gravitación del destino, de la influencia misteriosa de lo corpóreo, de aquello que nos viene desde las fuentes remotas de los antepasados? ¿Dónde y cómo señalar los límites de la personalidad? ¿Podemos explicar satisfactoriamente las afinidades, los contactos? ¿Cuál es allí la intervención del azar?

Acaso haya un monto de irracionalidad en toda elección que nos fija un límite. Algunos pensadores han insistido en la nobleza de la existencia que se manifiesta en reconocer el carácter histórico irreductible. Han admitido el lazo que nos une a una situación, aquella que conforma la personalidad. De ese modo surge la idea de un destino aceptado y querido; lo que Nietzsche llamó el *amor fati*.

Pienso que no se trata de que las cosas, los acontecimientos, los seres, se influyan; que los pensadores se piensen entre sí, sino que el problema de las influencias, como se ha señalado muy bien, se ve enseguida rebasado por el problema más hondo de las comunicaciones, de los encuentros.

Las comunicaciones

Ahora ya no se trata de la distinción entre lo puro y lo adquirido, por que en la recepción profunda ella desaparece. Lo aportado se confunde con el pensador y le transfiere una nueva fisonomía, altera su personalidad, la conmueve. Pero esa nueva fisonomía no exhibe el lento pasaje inadvertido, en que lo Otro, se hace lo Mismo; la ajenidad se disipa y no pueden ya fijarse límites. Suele darse un largo, prolongado silencio, silencio requerido para la audición de las voces interiores que ascienden gradualmente; para atender solícitamente a los contactos presentidos oscuramente, a las leves huellas, de una palabra, de una idea... Luego aflora, pero sus raíces se nos pierden en una nocturnidad, en una tiniebla, como si todo nos llegara en medio de un sueño.

Tengo a veces la impresión de que las ideas quedan como fijas, como inmóviles, como danzarinas que esperan el toque musical que las conjure a la vida, al movimiento de la vida y a la unidad pictórica o plástica del comienzo le sucede otra. Es que hay también una danza de las ideas y el pensamiento se obstina a veces en vano, en querer inmovilizarla. Siempre he tenido frente a toda gran filosofía, la impresión de una muy delicada musicalidad, que el ideograma traiciona y destruye.

Sea que nos reconozcamos en los filósofos, sea que encontremos en ellos mejor elucidado el confuso sentimiento de la existencia que bulle en nuestro interior, lo cierto es, que muchas veces la originalidad o la originariedad suele quedar encubierta en términos conceptuales semejantes. Difícil es distinguir cuando se trata de la misma idea, trasmitida por inercia histórica, y cuando se trata de la misma experiencia. Difícil, o acaso imposible determinar en qué grado de abstracción se ha pensado la idea, cuál es la dimensión de la experiencia, cuál es su coeficiente negativo, es decir, el límite más allá del cual el filósofo ha visto fracasar su intento de elucidación, de clarificación...

La soledad del filósofo

Hay acontecimientos que escalan el alma hasta llegar a la expresión y que se vuelcan mutilados, con el estigma de la generalización, en medio del deseo incoercible de comunicarse. He visto, en mis estudios de filosofía, de historia de la filosofía, la necesidad profunda del filósofo de remediar su tremenda soledad, la búsqueda del contacto, la aproximación, un puente, para escapar a la carga tremenda del secreto, de lo que ha entrevisto de la existencia. Un puente de relaciones, para que no se pierda el momento, el acontecimiento que alentaba en la intimidad; una gestación oscura y silenciosa que llegada a su término anhela exhibirse.

Pero el estrechamiento que la idea, la *forma* impone, desfigura y si falta la audacia, o si falta la unción, la fuerza irradiante de la personalidad, ésta en lugar de dilatarse se recoge entera en un centro de imantación interno. Es entonces cuando se experimenta el dolor de la incertidumbre, el temor de no ser comprendido y se vuelve al refugio: a la grande e interna soledad. Hay aislamiento y mutilación, carencia de conexiones, y consunción progresiva. Así un pudor extremado puede provocar la ilusión de la esterilidad que algunas veces dichosas termina, cuando algo llega, utilizando esas fisuras que son la condición de lo que llamaría una respiración espiritual, y que la malla apretada de las ideas y del intelecto puede sofocar. Trama que puede ser personal —una necesidad de defensa— de preservar lo que juzgamos más valioso y cuántas veces adviene la transformación que nos exilia definitivamente y condena algo muy nuestro a un olvido eterno!

Otras veces el éxito de la comunicación apoyada en lo abstracto y en lo general, nos ilusiona. No advertimos que somos meramente trasmisores, mensajeros de ideas ajenas, que han sido otros los que prepararon la inserción en las almas extrañas. Espíritus instrumentales, cuyo poder nace y muere repetidamente sin quedar en la memoria de los hombres, como un eslabón que se disuelve, como un *virtuoso* que ejecuta obra que él no ha compuesto, y que no sabe que los aplausos efímeros que recibe, en una mínima parte, le están dedicados.

Podría pensarse también que no hay en un plano muy profundo, conocimiento trasmisible; que lo único que el filósofo hace y *debe* hacer es suscitar desarrollos en otros y que la comprensión de una doctrina no tiene otro fin que la suscitación propia. A veces parece, que la labor fue puramente nula, que no se trasmitió nada, pero también puede pensarse que más hondamente —y creo que es aquí donde toda la enseñanza tiene más valor— lo que se logró fue el despertar al otro para su propio pensamiento. Enseñanza entonces cuyo valor radica en la purificación, en la liberación, en el inicio de un movimiento de conversión. La idea entonces, ¿cómo existiría sino como idea-germen? En ella termina, expira, por así decirlo, un acontecimiento interior, pero a su influjo, a su contacto, se suscita la aventura individual y cuando eso sucede, la idea cumplida, que fue su misión, se disuelve.

Se tiene la ilusión de que no se ha trasmitido nada, cuando, en realidad, la trasmisión ha sido tan intensa, que más que un juego malabar de ideas se ha dado una especie de ósmosis de conciencias, una incitación a la reflexión. Y así se puede observar que aquellos pensadores que no se han resignado a su doctrina detrás de una aparente extinción sufrieran una transfiguración, una metamorfosis, en que se hizo carne y sangre de otros, pasan a la historia, salvan su recuerdo, pero no su influencia vivificadora. Han conservado su individualidad, pero incomunicada y solitaria; han quedado enquistados en sus ideas, como si fueran mortajas...

El filósofo debe resignarse a aceptar una cierta incomprensión, pero debe también, lenta y laboriosamente, preparar el advenimiento del entusiasmo. El entusiasmo, en el sentido clásico de la palabra, cuando se ofrecía en la cadena celeste, cadena en la cual hay continuidad y discontinuidad superficiales, pero por debajo hay una continuidad profunda. Porque muchas veces, como sucede en la música y en la poesía, hay silencios, hay vacíos, hay blancos, pero que no separan sino para unir. Silencios de gestación, silencios de expectativa, de esperanza y silencios intermedios, que son puente y tránsito, y que finalmente cicatrizan.

¿Cómo influir, cómo ser comprendido, digo, sin haber preparado esa alerta? Para la recepción del pensamiento es menester una gran vacancia interior, una libertad, un silencio. Parecería entonces que la diafanidad, que la receptividad profundas fueran las condiciones de la comunicación. Un ámbito ocupado es un ámbito obstruido. Aquí se trata de una capacidad negativa que es condición de la más alta positividad.

No basta con el vacío interior. Debe tener forma, debe poseer la acústica que permita la resonancia; tiniebla que permita resaltar la luminosidad, que posibilita la percepción de las formas, pero ni demasiada oscuridad que es sinónimo de ceguera, ni demasiada luminosidad que también ciega, sino un claroscuro, condición del parpadear de la inteligencia, que tal vez, sea a lo más que podemos aspirar.

EXPOSICIONES

Alianza Cultural Uruguay - EEUU- Paraguay 1217 - CLAUDIO BADO (1958)

mesas, hombre, bichitos, ceniceros, escaleras y teléfonos y teléfonos mal dibujados, como que los quisiera de otra manera de tan expresivos. Todo dicho en ese lenguaje coloidal, evanescente y rico

Bado crea espacios difusos donde se atiende a la magia, pero a la esencia misma de esa magia invisible de lo cotidiano. Es dueño de una solvencia técnica que está a punto de sofocar la tensión interna de la obra. Aunque nunca lo hace

ahora el borrón, el apunte, la línea auxiliar, valen porque sí. A base de sutilezas de expresión, Bado nos hace entender que todo aquello que antes era torpeza o error, ahora es virtud inverosímil

Centro de Exposiciones Palacio Municipal - Soriano y Ejido PREMIO VIAJE BIENAL SAN PABLO

el Jurado (Nelson Di Maggio, Fernando Jablonski, Olga Larnaudie, María Luisa Torrens) del *Concurso Premio de Viaje a la Bienal de San Pablo* organizado por el Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño y el Museo de Arte Contemporáneo, otorgó el *Primer Premio* a *Carlos Musso*, la *Primera Mención de Honor* a *Alvaro Amengual*. Segundas Menciones de Honor a *Walter Aiello* y *Pedro Peralta* y tres Menciones Especiales a *Felipe Maqueira, taller Cuarambó y Ricardo Yates*.

Espacio "El País" (MAC) - Plaza Libertad 1164 - GRUPO CUARAMBO

exposición de cerámicas del Grupo Cuarambó, integrado por Carlos Cernuschi, Lucía Moreira y Miguel Ruibal

estas piezas participan de lo orgánico sin dejar de ser cerámica. La rotura y el accidente se usan como expresión positiva

Espacio Universitario - 18 de Julio 1852 - PERLA MAGGI (1938)

con extrema libertad escoge su material expresivo. Perla Maggi va desde realizar el hilado ella misma hasta aprovechar el desecho. Pliegue, arruga, color, textura, volumen, todo usa ante la necesidad de decir. Materia que se rebela, muñecos que se sofocan

en el Uruguay la tapicería cobra en los últimos años autonomía y carácter de movimiento masivo. Tiene ya personalidad definida. Perla Maggi no es uno de los artistas adheridos a su historia sino, uno de los que la empujan. Y muy a conciencia de la tradición del tapiz

así es como, de cubrir, decorar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 - DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Galería Aramayo - Mercedes 920 - CRISTINA SANTANDER (   )

echa una mirada a Wateau y lo apunta con trazo suelto, lo visita y lo resuelve con moderna energía. Cristina Santander muestra también unos grabados de exquisitez formal en los que la artista se identifica con el medio expresivo. Hereda de un maestro Hayter la curiosidad e indaga en imágenes sobrias, expresamente gratas en las que siempre aparece antepuesto el modo de decir

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - CLEVER LARA (1952)

la identidad de la ropa amontonada es llevada al extremo de un realismo que, en un detalle o en una anotación, en un ademán de medición, cambia de signo, delata el misterio agazapado. Ello crea una atmósfera irreal

nadie debe confundir entonces esta pintura con pintura de la cosa, con pintura de nostalgia hacia el objeto desafectado, porque es expresión de un interés programado y consciente; el cachivache, el rincón abandonado, es pretexto para conseguir a través de él, datos, números, coordenadas, extraer líneas auxiliares, parámetros, algo racional y estable como para detener el tiempo

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 - VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fullbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Galería del Ejido - Ejido 1467 JOSE SASSARINI

un arabesco recio —sin perder soltura— decide que aquellas manchas de color eran casas. Así la ciudad insinuada —que es todas las ciudades— nace pintura

hay enfoque correcto, respeto del plano, sobriedad expresiva

Galería Latina - Sarandí 671 - ENCUENTRO DE TAPICISTAS

encuentro de tapicistas brasileños y uruguayos juzgado por argentinos. Encuentro de acción, de imaginación y plasticidad. Aquí se aprovecha la voz propia y porfiada de cada material con inconcebibles recursos. La expresión textil llevada al extremo de manifestarse como libertad y alegría de decir

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - MANUEL OTERO (1921)

del dibujo en la luz de sus trapos, naturalista pero resuelto, Otero llega a la abstracción. En esta muestra, enseña paciente y ensimismado, el proceso de reordenamiento del objeto que, desde su condición de género, llega a concepto, a forma rítmica y medida

Instituto Anglo - Uruguayo - San José 1426 - J.C. FERREYRA SANTOS (1942)

años entre las cañas. Y pintaba los matorrales concienzudamente. Algo le decía que ahí había algo

de pronto, ahora, fascinado por el ritmo en sí, con un ímpetu no vegetal, en un ademán de grandes proporciones, nos da un vértigo asfixiante

Ferreyra Santos logra así la dimensión, la fuerza, el ajuste de color que su propuesta inicial, alucinada y alucinante, exigía. Y obtiene lo estable de lo inestable

el montaje de Jorge Casterán es un meditado ejemplo de cómo se pone en valor una obra, y el proceso de una obra

Instituto Goethe - Canelones 1524 - DEL ROMANTICISMO A LOS NUEVOS SALVAJES

la reproducción impresa tiene valor, más allá de lo decorativo, en cuanto es fiel al logro latente en el original. La fotografía moderna y los nuevos sistemas de fotomecánica e impresión, permiten acercarce a la vivencia de un cuadro hasta el extremo de transmitir su vibración

el "Instituto para relaciones con el extranjero" de Stuttgart expone en el Goethe una síntesis de la pintura alemana desde 1800 hasta hoy. En la mayoría de las reproducciones que se exhiben aparece el impacto y la frescura de un cuadro original

el catálogo, bien concebido ilustra e instruye someramente respecto a la evolución del arte en Alemania desde el Romanticismo. Elemental, pero didáctico y entretenido

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria; Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo del Gaucho - 18 de Julio 998 - PEDRO FIGARI: El Gaucho y su Medio

"...no, yo no soy pintor sino, un documentador de nuestra tradición", anotó Figari en una libreta que se conserva en el Museo Histórico. La impaciencia por dejarnos testimonio de lo que él bien sabía se perdería, produjo esas anotaciones al óleo, apresuradas, diáfanas, reconfortantes; ese documento vivo de las costumbres del campo. Esas anotaciones que a la vez lo constituyen en el pintor de la disciplina veloz, la gracia jugetona y el señorío

Museo Nacional - Parque Rodó - LEANDRO SILVA DELGADO

sin llegar a soslayar la pregunta existencial de, qué es la vida, puede darse por sobreentendida y responder mostrando la inter-relación de cuanto vive. Un hombre puede continuar y reflejarse en un paisaje que se transforma perpetuamente. Comunicación como intercambio vivo, plástico, biológico, auditivo. Comunicación ordenadora además

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en Europa por Leandro Silva Delgado. Pero es la formidable muestra de un maestro del paisaje vivo

el espectador es condicionado, adaptado y también llevado a responder, por una cinta electroacústica de Carlos Pellegrino

Raúl Zaffaroni

REFLEXIONES POLITICAS

Don Eleuterio, la socialdemocracia y los cangrejos

por Elbio Laxalte Terra

¿Recuerda el lector (es una imagen que conservo en la retina de mis años del secundario pedrense), aquella caricatura de un Tío Sam, que con los ojos inyectados en sangre y dentadura vampiresca avanzaba un largo y huesudo dedo acusador hacia el desprevenido caminante callejero?

Esa imagen acaba de volver a mi memoria, fresca, nítida, con gusto a viejo.

Una mezcla de solidaridades, compañerismos, unas ansias de construir un mundo mejor. Y sobre todo, unas ganas de igualdad de vencer la pobreza vivida en el sacrificio diario de un padre guarda de AMDET y de una madre modista, entre cuyas glorias de antaño estaba el de haber trabajado para Soler y Aliverti. Un hogar humilde, de pueblo trabajador, con una ética de lucha persiguiendo un progreso a partir de esa aventura diaria mezcla de trabajo y familia. Un hogar como el país, como nuestra gente, padre blanco y madre colorada, de tibio cristianismo, "porque había que creer en algo". En fin, un hogar uruguayo, como miles.

Como adolescentes liceales, queríamos cambiar el mundo, queríamos más justicia, más igualdad. Fuerza ética que nos llevó a la militancia política radical, a apoyar métodos no siempre compartidos hoy desde nuestra madurez y nuestra óptica política actual, pero que sin embargo, traducía esa rebeldía juvenil por buscar un mundo nuevo. Epoca que nos trae también a la memoria, las angustias del deslizamiento y desboque que llevó a que muchos de un lado y de otro, se salieran de los cauces institucionales, con los excesos que nos obligan, hoy, a la cuota de dolor que todos los uruguayos soportamos de una u otra forma. Período infeliz del cual intentamos salir quienes abrazamos las causas de las mayorías, del pueblo real, aquel que compone nuestro país, yendo hacia los partidos tradicionales y hacia sectores de la izquierda doctrinaria que se sitúan plenamente dentro de las formas democráticas republicanas que el pueblo uruguayo se dio como forma de vida política y que quiere consolidar luego de años de sufrimiento y retroceso. Fuerza y reafirmación democrática, en la cual nos encontramos con todo el coraje ético que nos empujó —siendo jóvenes— a las ansias de transformar, ansias reforzadas en la convicción de que sólo con las inmensas mayorías y en paz es posible hacerlo, aun y a pesar del desesperado desborde de ignoradas elites mesiánicas, que conocen lo que es pueblo —en muchos casos— sólo por referencia.

A esta altura, amigo lector, se preguntará a qué viene todo esto. Bueno, voy a decírselo. Es que Don Eleuterio *"Ñato"* Fernández Huidobro, encumbrado dirigente de la oligarquía iluminada del llamado Movimiento de Liberación Nacional, más conocido por el nombre de Tupamaros, como simple remedo utilitario del luchador incaico, levantó su dedo acusador contra JAQUE, contra la social-democracia política y contra algunos de los columnistas de esta casa. Sin encontrar argumento mejor (¿será capaz de argumentar algo, Don Eleuterio?), que remontarse a nuestros años mozos —tal vez sea porque es la época de la cual algo entiende, referencia obligada, entonces, en su caso— pretendiendo, desde ese estancamiento, justificar sus actuales ataques, desde esa copia burlesca de la vieja *"Escoba"* que se llama *"Mate Amargo"*.

Pero, perdone, un nuevo recuerdo salta a mi mente de esos tiempos. Circuló hace casi 20 años, un folletito cuyo nombre era *"Tupamaros: ¿conspiración o revolución?"*, en el cual se hacía una ácida crítica a los *"conspiradores"* de entonces, entre los que se encontraba Don Eleuterio, por supuesto. Desde la óptica actual, hay muchas cosas que no compartimos de lo allí dicho, porque también era fruto de esa época, por lo que nuestra mirada se dirige hacia allí con cierta indulgencia. Y recuerdo que refiriéndose a los guerrilleros, se decía allí algo más o menos así: *"sucede que hay gente que en vez de tener una cabeza, sólo tiene un nabo sobre los hombros"*. Disculpe el lenguaje, amigo lector, y si hiero su sensibilidad con una retórica a la cual Ud. no está acostumbrado en estas páginas (¿no será que se me está pegando algo de mis lecturas de *Mate Amargo*?), pero sin embargo, a la luz de las apreciaciones de Don *"Ñato"* Fernández, no puedo señalar otra cosa que la actualidad de aquel improperio.

El artículo de Don Eleuterio denota desesperación, aislamiento, decepción, gusto agrio. Y como toro cansado arremete enceguecido. Amenaza. Impotente. Y desmiente, por esta vía, su ambición pregonada de no volver a un pasado que aparece encadenándolo, sin que puedan hacer creer a nadie que quieren *"realmente consolidar y profundizar la democracia"* y que *"desean la pluralidad y la tolerancia"*.

Insulta nuestro reformismo. Dice: *"... tampoco vamos a permitir, calladitos la boca, los pies juntitos y las manitos sobre las rodillas* (¿qué otra cosa puede hacer con las *'manitos'*, Don 'Ñato'?) *que se disfracen de socialdemócratas aquellos a quienes se les ve, por entre la camisa y los guantes blancos, largos pelos gorilas. Por lo menos que se alerten"*. Estupenda lección —propia de una tendencia hacia el desborde de todo tipo de carriles racionales— que parece aprendida en algunos manuales como *"Mein Kampf"*, de algunos connotados y célebres maestros contemporáneos como Kaddafi o Jean Marie Le Pen, con un cierto sabor criollo, de estilo *"Azul y Blanco"*... Y bueno. Que somos batllistas, socialdemócratas no lo ocultamos ni nos avergonzamos (entre otras cosas porque la época en que el terrorismo ideológico arrinconaba al colorado a un cierto anonimato felizmente ya pasó para siempre en la República). Es más. Estamos orgullosos de nuestro reformismo y estamos orgullosos de estar humildemente entre las mayorías de este país, esa mayoría que hace ya mucho tiempo desterró la violencia para defender el cintillo, como sucedía antaño.

Al uruguayo, ya no le venden ni los Rambos ni los Robin Hoods. Y para héroes, bueno, prefieren a Cocodrilo Dundee... que por lo menos hace reír.

Concerniente a nuestro gorilismo... Bueno, qué quiere que le diga, Don Eleuterio. Que yo sepa ninguno de los columnistas de nuestra casa, ni nadie auténticamente liberal —como lo es la mayoría del pueblo uruguayo, aunque le moleste a algunos, muy pocos— anduvo *"dame el brazo y danzaremos"* con los *"peruanistas"* del Batallón Florida, ni buscando entusiasmado alrededor del 9 de febrero y de los *"cuatroisietísimos"* comunicados, ¿cuál sería el Velazco Alvarado o el Torrijos criollo? (¿Sería el "Goyo"?) que haría las transformaciones en este país, a falta de pueblo (claro está porque con el *"cascarriaje"* nunca se puede contar: es blanco o colorado).

Y por favor, Don Eleuterio, si todos los que estamos en contra de estampar nuestra firma para convocar el referéndum somos *"militaristas con pose democrática"*, bien pudiera deducirse en uso de la elemental lógica escolar, que este país lleno de *"militaristas"*, entonces sí convendríamos en aceptar que quienes no lo son, se manifiestan con suma prudencia, aunque arriesgando hacerles perder la oportunidad de ofrecer al mundo la paternidad del referéndum para la Orga. Pero con gente así vaya a saber en qué termina todo.

Más sospechoso, en todo caso, en ese rencor tan añejado contra el reformismo, que suda Fernández Huidobro: *"A los que se disfrazan de socialdemócratas porque se cobra bien, no interesa dirigirles ninguna pregunta"*. Es pertinente a estas alturas preguntarse —y seguramente el lector ya se lo estará preguntando él mismo— si, atacando el socialdemocratismo batllista, no está, en realidad, también atacando a los sectores democráticos frentistas que se autodefinen como socialistas democráticos (recordemos los rayos y truenos arrojados contra el demócrata cristiano Doyenart, apostrofado de peón de la derecha a sueldo de una "internacional"), que hace esfuerzos innegables para suavizar los ardores varicelosos de nuestros frustrados aspirantes a guerrilleros que no encuentran sus situaciones objetivas y subjetivas haciendo mérito. Por otro lado, vaya a saber qué insinúa Don Eleuterio con eso de *"que se cobra bien"*. De tal bajeza, más vale no hablar. Seguramente fue un *"exceso"* excremental debido a la incontinencia conceptual de la que hace gala Don Eleuterio.

No, Don *"Ñato"* Fernández Huidobro. Se equivoca de camino. Las amenazas, el terrorismo verbal que Ud. busca afectar de connotaciones "materiales" debido a un pasado con ridícula aureola, no causa temor. Más bien aparenta una bombita brasilera humedecida. Y vio, inconveniente para gente adulta. Buscar la confrontación, provocar, insultar, venga desde alguna autodenominada *"derecha"* o *"izquierda"*, revelando una idéntica metodología fascistoide, no es algo que sea apreciado en nuestro país ni por nuestra gente. No es ni culpa nuestra que la gente no los apoye, ni que no los dejen entrar en el Frente Amplio, ni de que hayan perdido cantidad de sus militantes (muchos de los cuales, por otro lado, militan en los partidos democráticos), ni de que se los acuse de *"violentistas"*, si Ud. no hace demasiado para evitarlo. A no ser, Don Eleuterio, que Ud. no quiera evitarlo. Y en este caso, todo sería mucho más triste. No olvide, que de tanto levantar piedra para descubrir cangrejos, puede atrapar la costumbre de este crustáceo, de caminar para atrás.

Viene de la página 12

Periodismo y...

Debilitamiento de los controles

No hay duda que el poder informativo es uno de los más eficaces en los Estados Unidos. Por el contrario, en países como Francia, la extinción del poder parlamentario como elemento de control, no ha sido sustituido por un poder informativo eficaz y poderoso.

Una anécdota de Jean-François Revel a este respecto resultará sumamente ilustrativa. Al finalizar una gira por Norteamérica, el Presidente del gobierno francés Monsieur Pompidou en su última conferencia de prensa antes de abandonar territorio americano, venía siendo acechado por desagradables preguntas, sobre todo referentes a Israel y a la venta de aviones de guerra franceses a Libia; se le veía desbordado, exasperado, descompuesto, lleno de indignación. ¡Es una barbaridad!, parecía decir a cada momento, al recibir un nuevo golpe en la cabeza. Asombra que los periodistas tengan *derecho* a cocinarlo de esa manera; y el estupor que le causaba a Pompidou esa "falta de respeto" lo confundía aún más que el tenor de las preguntas.

Por la noche, al desembarcar en Orly, París, respondió a los periodistas —esta vez franceses, ¡gracias a dios! —que le tendían respetuosos micrófonos (¿cómo podía ser de otro modo, viendo lo insulsa que iba a ser la declaración?): "Comprenderán ustedes que reserve la primicia de mis impresiones al Consejo de Ministros, que debe reunirse mañana por la tarde. ¡Ah, qué felicidad volver a casa...!" Respuesta inconcebible en América, porque señala un estado espiritual de propietario, y no de misionero de la cosa política. Respuesta absurda, porque es posible reservar lo que sea debido al Consejo de Ministros, y sin embargo tener la gentileza de decir a los conciudadanos, instalados frente a la pequeña pantalla, algunas frases sobre diversos aspectos de su viaje, sin duda numerosos.

Poder informativo en Uruguay

Así como existe una frontera, incluso una fractura, entre países desarrollados y subdesarrollados económicamente, también existe una fractura entre países subinformados y países informados. En ambos hay dos humanidades diferentes. Uruguay está entre aquellos que se pueden considerar verdaderamente informados en toda la magnitud posible. Pasó por las dos revoluciones en este sentido: la primer revolución informativa que estableció la libertad de prensa escrita y del libro; la segunda, que estableció la libertad de los medios audiovisuales, es decir, la radio y la televisión.

Pero la posibilidad de ejercer este derecho estuvo radicalmente limitado durante muchos años. Primero, en los años previos al golpe; luego, en la larga y oscura noche de la represión dictatorial.

En esos años, ser periodista era mala palabra. Hoy, ya no. Están volviendo a ejercer sus derechos emanados de la opinión pública y de los cuales son voceros. Hoy volvemos a ver programas televisivos —esos inventados en América del Norte— que implican la idea de confrontación, de hurgueteo minucioso, de comparecencia, de hora de la verdad.

Mucha gente también se queja que la asunción de la libre información llenó las radios y la televisión de crisis, de políticos discutiendo, y de crímenes. Y tienen razón: la información es la crisis. Por definición no hay actualidad sino la de los asuntos que queman, y esos asuntos siempre calcinan a algo o a alguien. Sólo hay temas interesantes sobre temas sensibles, y darlos a conocer daña siempre o desagrada a alguien. De ahí que en la información libre las "malas" noticias superen largamente a las "buenas"; hay un automatismo profundo que nos conduce a que la información asuma una función perturbadora. Pero no queda opción entre esta perturbación permanente y la censura.

Y para los uruguayos, censura es ya una palabra de museo.

Cáncer en el Uruguay: diagnóstico precoz y educación

El cáncer no es invencible

por Alicia Vega

La población debe conocer que buena parte de los casos de cáncer son curables. Para ello es fundamental que se conozca la enfermedad y se sepan cuáles son los factores que la favorecen. Al mismo tiempo, es menester contar con los medios apropiados para hacer un diagnóstico precoz. Para todo ello es necesario el aporte del Estado, de la población y del médico. JAQUE investiga el tema, entrevistando al Director del Instituto de Oncología, Dr. Eduardo Lasalvia y a enfermos y familiares.

Dr. Lasalvia, ¿por qué el Uruguay, ocupaba el primer lugar entre los países con más alta mortalidad por cáncer?

El Uruguay tiene la característica de haber ocupado durante muchos años uno de los primeros lugares en cuanto a mortalidad. Eso no quiere decir que el Uruguay tenga más cáncer a igualdad de edad y número de población que otros países, sino, que en nuestro país las muertes por cáncer dentro de la población son mayores que en otros países. Esto se debe fundamentalmente a dos hechos: por un lado el Uruguay tiene una estructura de edad de su población que se asemeja a los países de alto desarrollo, donde predominan las edades avanzadas de la vida. Hay una expectativa de vida relativamente alta en relación al mundo subdesarrollado, desde el punto de vista sanitario y entonces es lógico que con estas características predominen las enfermedades que se presentan en la edad adulta. La mortalidad infantil, las infecciones, la desnutrición, los parásitos, son enfermedades o problemas sanitarios que el Uruguay tiene y que por supuesto hay mucho por hacer, pero si nos comparamos con países del área, países subdesarrollados, tenemos una situación privilegiada. Mueren relativamente pocos niños, pocos jóvenes, por eso hay expectativa de vida alta y en nuestra población las edades mayores de 50 años son frecuentes. Esta es la edad del cáncer. Después de los cuarenta años el cáncer constituye una de las afecciones características del ser humano. Esto hace que tengamos una alta frecuencia o incidencia de la enfermedad.

El segundo factor es que a esta realidad el Uruguay le responde con una estructura sanitaria, preventiva y asistencial deficitaria. Situación propia de los países de escaso desarrollo socioeconómico, sanitario, etc.

Tenemos, para una enfermedad que nos castiga por el tipo de población, barreras defensivas mal desarrolladas. Por ejemplo, es característico que toda nuestra asistencia médica sea de carácter curativo, vamos al médico cuando tenemos síntomas. Los hospitales están fundamentalmente dirigidos a la atención de enfermedades agudas, que surgen inesperadamente y la atención en ese sentido es colectivamente aceptable. Sin embargo no existe un encare preventivo, no existe un encare de diagnóstico precoz. Esto trae aparejado que en una enfermedad como el cáncer donde el diagnóstico, si se hace en el momento en que aparecen los síntomas, es un diagnóstico tardío e ineficaz desde el punto de vista curativo. Esto significa un condicionamiento a la baja curabilidad de la enfermedad.

Se hace escasa prevención, por ejemplo, limitación del hábito de fumar, limitación de la propaganda en favor del cigarrillo, bebidas alcohólicas, exposición masiva al sol, regímenes alimentarios exagerados en grasas. Es decir, al carecer de una política de hacer prevención de factores que inciden en el cáncer por un lado y por otro al carecer de mecanismos de diagnóstico precoz, hacen que el diagnóstico en este país se haga cuando aparece el síntoma y en la mayor parte de los casos la curabilidad no llega.

Podemos decir a modo de resumen que tenemos en primer lugar alta frecuencia de la enfermedad y en segundo lugar mala curabilidad de la misma. De esto surge una tasa, un porcentaje de mortalidad muy alto. Tenemos la enfermedad del país desarrollado y la medicina del país subdesarrollado.

Poner a la población en conocimiento del problema

¿Cuál es la razón, por la cual la actual campaña de la lucha contra el cáncer se inclina hacia la construcción de un sanatorio para el diagnóstico precoz y no hacia la prevención?

En realidad lo que estamos tratando es unir los dos objetivos. Durante el período de facto anterior, la política en cuanto al cáncer era la de no cundir el pánico en la población. Política a la que desde el punto de vista técnico, nos opusimos. Creemos que esa actitud no condice con el nivel de la población, con el sentido común, ni con la historia de cómo las poblaciones han enfrentado las calamidades que le han tocado vivir. Si en un país existe un riesgo de terremoto, no se le deja de informar a la gente para que construya sus casas de determinada forma y si no se le advirtiera sería absurdo. Nunca las poblaciones han encontrado en el esconder el riesgo, un mecanismo de defensa contra él. Entonces nuestra campaña en un primer paso busca hacer una educación popular, que consiste en poner en conocimiento el problema y las causas que lo generan. Al mismo tiempo queremos llegar a la población con las reales esperanzas que existen de revertir esto en la medida que se sigan ciertas recomendaciones que estamos simultáneamente dando para que la mortalidad disminuya.

¿Cuáles serían los mecanismos para luchar contra esta enfermedad?

Una de las formas de luchar contra esta enfermedad es conocer, además del riesgo, que esta enfermedad es curable, diagnosticable, tratable por métodos no siempre mutilantes, ni agresivos. La tecnología moderna es capaz de lograr una mayor curabilidad en la medida que mantenga una actualización, una renovación instrumental, información, una adecuada disponibilidad de recursos aplicados a estos programas. Estos recursos generalmente son compromiso del Estado y también de la comunidad.

El área donde más se investiga en el mundo

¿Es muy difícil mantenerse actualizado en la lucha contra el cáncer?

Es complicado. El cáncer es el área donde más se investiga en el mundo. Mes a mes aparecen medicamentos cuyo costo es 50 veces más el costo del medicamento previo. Aparece un aparato que multiplica por 10 el costo de la campaña, si se quiere tener el aparato en el país. El mantener el país actualizado en lucha contra el cáncer, desborda todas las previsiones, las posibilidades. Por eso la participación de la comunidad con el Estado debe ser estrecha. La comunidad debe apoyar la lucha del Estado, manteniendo la tecnología acompasada con el avance de la ciencia. En un país como el Uruguay donde el problema es de tal magnitud ese apoyo comunitario debe ser particularmente efectivo.

La campaña de lucha contra el cáncer busca justamente el apoyo comunitario ¿no?

La lucha de la población es importante, pues debe unirse a nosotros en la modernización, la actualización del Instituto de Oncología. Es el centro natural donde se coordina la información y los procedimientos que luego se desarrollan en el país para la lucha contra el cáncer.

¿Cómo piensan encarar la educación para la prevención en nuestra población?

Utilizando grupos de la comunidad, escolares, liceales, agrupaciones sindicales, organizaciones de ayuda social, cooperativas etc. que espontáneamente o inducidas por contactos que vamos teniendo en todo el país, se acercan al Instituto de Oncología y solicitan información. El Instituto organiza charlas, envía material gráfico, audiovisuales, etc.

También se usan los medios de comunicación masiva como es notorio y cabe destacar que el apoyo en ese sentido es muy amplio. Y también lo encaramos educando al cuerpo médico, porque la gente responde a todo esto con una demanda de atención médica, exámenes preventivos y en este aspecto debemos asesorar al cuerpo médico de todo el país. Sobre todo para que la actitud del médico frente al problema, del cáncer deje de ser de mitigación, de resignación y pase a ser más combativa basada en la seguridad de que es posible rescatar un número cada vez mayor de casos.

¿Ud. cree que la población está modificando su actitud con la enfermedad?

Indudablemente, con todo esto se van modificando las pautas culturales de la población, deja de predominar el temor a la enfermedad, hay más credibilidad en las posibilidades de la medicina y pasamos a tener una población, yo diría, hasta más agresiva contra la enfermedad y contra el enemigo que reconoce,

---

"Mi marido se dejó estar"

Lo encontré junto a su esposa sentados en la vereda de la casa. La señora sabía quién era yo y luego de presentármelo, puso como excusa "una conversación de mujeres" para retirarnos y hablar tranquilas. El siguió sentado en la vereda mirando pasar el tiempo, y sin imaginarse nada... Instaladas en el living comenzamos el diálogo.

"Aquí podemos hablar sin que él se dé cuenta y ni pueda escuchar", me dijo.

¿Cuánto tiempo hace que está enfermo?

Pronto va hacer el año.

¿Por qué le oculta que tiene cáncer?

En realidad el médico no se lo dijo y yo no me animo. No sé como lo tomaría él, no me gustaría que piense que se va a morir.

¿Está segura que él no se imagina lo que tiene?

No, está convencido que tiene un problema en la vejiga.

¿Por qué piensa que su enfermedad es incurable?

Mire, él siempre fue un hombre reacio al médico, nunca iba a hacerse análisis de nada. Yo siempre le dije, "viejo, vos tenés que ir al médico, no puede ser que tengas tanto problema para orinar". Y él no me hacía caso, cabeza dura como siempre. Recién fue al médico cuando ya no podía más y bueno según me dijo el médico ya no había mucho para hacer... Por eso le digo, que no quiero que sepa que se va a morir.

¿Cuánto tiempo le dijeron que le queda de vida?

Más o menos un año y medio. El dentro de todo fue un hombre con mucha salud. Nunca tuvo vicios, no fumaba, no tomaba... Bueno el único vicio es el mate. ¡Ah! le encanta el mate. En este país todo el mundo toma mate, ¿verdad?

¿Qué edad tiene él?

Cumplió 63 años, en junio. ¿Vio que está bastante bien? Un poco avejentado, pero dentro de todo está bien.

¿El resto de la familia sabe también lo que él tiene?

Casi todos. Pero nadie le dijo nada, frente a él todos actúan con naturalidad, como si no tuviera nada.

¿No cree que hubiese sido más positivo que se le dijera la verdad en cuanto a su enfermedad?

En el caso de mi esposo, yo creo que no y le explico por qué. El se dejó estar. Tal vez unos años antes se le hubiera podido hacer un diagnóstico precoz y ahí se le hubiera podido decir el problema. Decírselo ahora, solamente para que sepa que no tiene solución, no es positivo.

Yo le diría a la gente lo que también le decía a mi esposo: siempre hay que ir al médico y no esperar hasta último momento cuando después la ciencia no tiene mucho por hacer...

segura de que lo puedo derrotar.

De la consulta médica, la población, respondiendo a una consigna que específicamente nosotros hemos desarrollado con intensidad, empieza a exigir una exploración preventiva para aquellos cánceres para los cuales puedan tener más riesgos. Esto sin duda es un derecho de la población y se transmite como una obligación al profesional que brinda asistencia. Esto nos guste o no es una obligación real. En otros países hay una responsabilidad legal por no hacer una maniobra preventiva durante un acto médico si luego se presenta una afección en la persona que podía haber sido curable si se hubiera practicado esa maniobra. En nuestro país no es de uso esa responsabilidad legal, pero por consenso debemos acordar sobre esto.

La responsabilidad del médico

¿Puede ampliar más sobre esa responsabilidad sobre la que usted habla?

Es decir, que no puede ser, y en esto somos muy firmes, que un cáncer pase de la curabilidad a la incurabilidad, bajo "atención médica". No puede ser que una persona vaya al médico todos los meses a tomarse la presión y a repetir vitaminas o psicofármacos y su médico ni la desvista, por ejemplo, para un examen de piel. Tampoco puede admitirse, en el caso de una mujer, que no palpe sus glándulas mamarias para detectar un nódulo. Estos dos ejemplos sirven para diagnosticar en una etapa absolutamente curable y repito que no puede ser que en un año o dos esa persona que puso su salud, no su enfermedad, en manos de su médico, nos aparezca con un cáncer de piel o de mama totalmente incurable. Con una maniobra que no exigía ni aparatos extraordinarios ni sapiencia especial sino, simplemente, tiempo y dedicación. Esa persona podía ser curada. De estos enfermos no podemos perder más, porque ya estamos perdiendo enfermos que a pesar del diagnóstico precoz, no se pueden curar.

Doy otro ejemplo: en nuestro país se mueren muchos pacientes por cáncer de mama (diagnosticable por la propia enferma) y que visitaron centros de atención médica durante el período de evolución de ese cáncer. No puede ser que en nuestro país se mueran hombres con cáncer de próstata que podían haberse diagnosticado precozmente por medio del tacto rectal que cualquier médico, en cualquier consultorio y en cualquier parte del país, puede realizar.

Yo creo que la población debe reclamar ese derecho, por cuanto se está jugando su salud.

¿De qué forma debe manifestarse el derecho que posee la población?

Le pongo este ejemplo, el cáncer de cuello de útero en el Uruguay está disminuyendo su mortalidad en los últimos 10 años. Esto se debe a que el diagnóstico precoz de cuello de útero es el que ha tenido más popularidad. Prácticamente todas las revistas femeninas, todos los periódicos, han hecho saber que toda mujer tiene que hacerse un Papanicolau periódicamente y la mujer reclama ese estudio. Esto hace que se hagan más exámenes, más diagnósticos precoces y tenemos como consecuencia que curamos el cáncer en sus etapas precoces. Casi el 100% es totalmente curable y por el contrario en etapas tardías el 100% es incurable.

El diagnóstico precoz

El diagnóstico precoz, ¿es el mayor objetivo?

En esta primera etapa sí, junto con la educación para la prevención que mencionábamos al principio. Nuestra acción en la campaña se dirige a que el primer módulo del Instituto nuevo de Oncología, que se va a realizar y cuyos planos ya están aceptados por el Ministerio de Salud Pública, tenga instalaciones para consultorios populares, para la Oncología preventiva. La población tendrá en el nuevo Instituto, médicos especializados, aparatos, es decir toda una estructura que permitirá conocer la enfermedad en sus etapas precoces, o conocer los riesgos individuales, personales, que tiene, para qué tipos de tumores y cómo evitarlos. Porque de acuerdo a la edad, sexo, profesión, tipo de alimentación, antecedentes familiares, enfermedades previas no oncológicas, el médico especialista puede definir en una persona en ese momento de su vida cuáles son los tumores para los cuales tiene mayor riesgo.

¿En cuánto tiempo estima Ud. que los consultorios estarán en funcionamiento?

Comenzaremos con una unidad central en el actual Instituto y la idea es extenderlo luego al resto del país. En nuestra opinión la prevención oncológica debe estar ligada a la atención primaria de la salud, o sea al médico de familia, al médico habitual. Pero pensamos que en un año estarían funcionando. Depende mucho del apoyo que nos brinde la comunidad. Las autoridades están colaborando intensamente en este problema de carácter nacional.

¿Qué resultados está dando la campaña?

Los primeros indicadores de éxito de una campaña ya se estaban dando, por ejemplo años atrás de cuatro casos detectados 3 eran tardíos y uno precoz, actualmente la tendencia es a invertirse. Sobre todo en cáncer de mama, de útero, de esófago, y en otros tipos ya empieza a mejorar la cifra. Pero hoy, tenemos datos más interesantes, que son una primicia y consiste que en las últimas estadísticas internacionales el Uruguay ha dejado de ocupar ese primer lugar que lo caracterizó durante varios años, y ha caído, en la última información que poseo, al octavo lugar, en la mortalidad de hombres y más abajo, en la mortalidad de mujeres. De todas maneras continúa estando entre los países de alta mortalidad por cáncer y las diferencias con los otros países son muy pequeñas. Esto sin duda está vinculado a la campaña que se viene realizando y a los diagnósticos precoces.

¿La población modifica su actitud ante la enfermedad?

En realidad, en la medida que las pautas culturales de la población se vayan modificando, no solo en la actitud frente a la enfermedad, sino en hábitos preventivos, como no fumar, no beber en exceso, alimentarse con otro tipo de regímenes, no excesivamente cárnicos, pues hay importantes demostraciones de su papel favorecedor de ciertos tipos de tumores, que en el Uruguay son frecuentes. La población debe optar por regímenes mas variados, donde no predomine en forma tan exclusiva la carne y donde no haya carencias de vitaminas y componenentes fibrosos.

Finalmente, quiero decirle a la población que su esfuerzo está dando resultados, lo que estamos haciendo, vale realmente la pena. En otros países, haciendo las cosas como proponemos que se hagan en el Uruguay, los éxitos han sido muy significativos. Todo país que ha encarado con seriedad su lucha contra el cáncer ha obtenido éxitos concretos que son muchas vidas que se salvan. Además la ciencia avanza vertiginosamente, situaciones que antes eran incurables hace dos o tres años ahora son curables; sobrevidas que antes eran de meses ahora son de años; calidades de vida que antes eran lamentables ahora hacen vida normal son simplemente enfermos de consultorio; enfermos que antes tenían una sobre vida postrados por los medicamentos, tratamientos etc., ahora tienen una vida laboral y familiar normal. La mitad de los cánceres que se diagnostican se curan, aún aquí, en el Uruguay.

Esta enfermedad se cura en un porcentaje de casos no despreciable y por lo tanto vale la pena tener los medios para luchar contra ella.

Carmen: yo derroté al cáncer

"Cuando me dí cuenta que tenía un bultito fui corriendo al médico y después de los análisis, cuando le vi la cara al doctor presentí lo peor. No sé de donde saqué fuerzas, pero le dije: 'Doctor a mí no me ande con vueltas, dígame las cosas por su nombre y no me mienta'. Creo que me creyó capaz de aceptarlo y no pestañó cuando me dijo: cáncer de mama".

Carmen tiene 60 años, es ama de casa, madre de dos hijos sus cuatro nietos traviesos con la rapidez de un rayo, juegan con mi grabador.

De este primer diagnóstico ya pasaron 10 años y a pesar de tener una prótesis, Carmen se considera afortunada.

Usted le hizo frente a la situación. ¿Cómo se sintió en un primer momento?

Cuando el médico me dijo que era cáncer de mama, si bien lo intuía, la noticia fue como un balde de agua fría. Con todo, yo creí que era mejor saberlo. Me dije que para vencer al enemigo hay que empezar por conocerlo. El médico me aclaró que no era el fin del mundo, que la ciencia tenía soluciones para estos casos y yo podía hacer mucho por curarme. Y así me lo propuse.

¿Se lo contó enseguida a su familia?

Los primeros días anduve juntando fuerzas, para decirlo sin pesimismo y que no se preocuparan demasiado. Me costó, creían que en verdad yo no tenía cáncer, sino otra cosa. Después que me extirparon el seno algunos me creyeron.

¿Cómo hizo para enfrentar al "enemigo"?

Por supuesto que el médico me dio las indicaciones y yo las sigo hasta el día de hoy al pie de la letra. Cambié algunos hábitos alimenticios, dejé de fumar y realicé terapias con un psicólogo estupendo que me ha ayudado mucho. Además sigo asistiendo a Oncología una vez por mes para tener bien controlado el problema.

¿Hay peligro de que aparezca en la otra mama?

El peligro siempre existe, pero yo me cuido, hago una vida lo más sana posible y sobre todo disfruto de la vida. ¿Sabe? Conozco varios casos de señoras que por el mismo tiempo que yo también tenían el mismo problema y algunas ya fallecieron. Lo que pasa que se entregaron, no creyeron en la ciencia, no siguieron las indicaciones médicas.

¿Usted siente que derrotó al cáncer?

Yo siento que sí y el médico así lo cree también. Y a medida que avance cada vez más la ciencia y la conciencia de la gente haga frente a este problema, casos como el mío serán cada vez menores y más rescatables.

SIDA
Se contagia...
... Manteniendo relaciones sexuales con una persona infectada por la enfermedad.

Ud. decide: SIDA O VIDA
Por mayor informacion, llame al 4.24.14 - 4.45.82.

Programa Nacional de Prevención del SIDA
MSP
Informarse es Salud

Difusión gratuita — Adhesión de la Asociación de Diarios del Uruguay

Embajador peruano en España responde a Vargas Llosa

Nacionalizaciones y democracia

por Juan José Calle

La nacionalización del sector financiero en Perú, lejos de ser un acto totalitario, tiene como fin desplegar el crédito hacia todos los ámbitos productivos, afirma Juan José Calle, embajador peruano en España, respondiendo a las opiniones formuladas recientemente por M. Vargas Llosa.

"En ese tiempo se descubrió las Indias del Perú y fue llamada tierra en el Día, tierra de riqueza, de oro y plata". Nueva Crónica y Buen Gobierno, de Felipe Guamán Poma de Ayala.

"Execrable sistema... la cantidad de dinero que cuesta ser pobre". Poemas humanos, de César Vallejo.

País de hondas resonancias, el Perú recorre su historia entre el mito y la utopía, desde el sueño que retiene un pasado exaltado a la dura vigilia de una realidad que interpela la propia imagen del futuro, cuando una pregunta, tantas veces pronunciada como irresuelta, se repite: por qué la abundancia que elogia el indio cronista Guamán Poma trajo la pobreza proverbial que duele a nuestro contemporáneo Vallejo.

En 1985, despues de 60 años de lucha, el partido aprista peruano que fundara Haya de la Torre llega al poder, y su líder, Alan García Pérez, gana la presidencia de la República con la más alta mayoría, nunca antes registrada en comicios generales. Se inaugura un Gobierno de carácter nacional, popular y antiimperialista, que, nacido en elecciones libres, recoge el legado de las largas luchas del pueblo para llevar a cabo las impostergables transformaciones que el país necesita, con adhesión plena a los cánones de la democracia y las leyes.

El presidente Alan García llegaba al Gobierno en el vértice de la más profunda crisis experimentada por el Perú en su historia, agitado por la violencia, el desgaste económico, el desaliento de los sectores populares. La imagen era la de un Estado desbordado y una sociedad entrampada en un proceso de fracturamiento.

Un país empobrecido

En realidad era la acumulación de males no resueltos en decenas de años, en un país empobrecido que soportaba una estructura de poder económico que lo había convertido en un exportador neto de capitales. Las políticas liberales aplicadas por mandato del Fondo Monetario Internacional para hacer frente al pago de la deuda externa sometían al pueblo peruano a una ímproba servidumbre cuyo correlato en lo interno era el desarrollo de un sector financiero especulador y rentista que sustentaba la base de un sistema social marcado por las desigualdades.

Ante este escenario, el presidente peruano tomó la decisión de cambiar los términos de relación con el poder financiero mundial. Recusó la política negativa del FMI y limitó el servicio de la deuda externa al 10% de las exportaciones, a fin de dedicar lós principales recursos creados en el país a reactivar el aparato productivo; alentando un crecimiento económico que atendiera las urgentes necesidades de las mayorías nacionales.

Se trataba de un modelo de crecimiento económico hacia adentro que generaba demanda interna y que luego, un nuevo ciclo de inversiones, debería ensanchar las bases de un desarrollo económico sostenido. El modelo obtuvo positivos resultados. En 1986 el Perú registró el crecimiento económico más alto de América Latina, situándose en un índice de más del 8%. Se redujo el proceso inflacionario del 183% al 67%, y se redistribuyeron los ingresos mediante una política salarial que atendió suficientemente las necesidades de las fuerzas del trabajo. Los empresarios y los amplios sectores sociales conocieron entonces una innegable mejora en sus expectativas económicas.

Democracia y eficacia económica

Sin embargo, el sector financiero en el Perú, lejos de comportarse como un instrumento de creación de riqueza social, fomentó una política de extraccción de las ganancias obtenidas por la reactivación, que deberían tener un fin productivo, para colocarlas en el exterior como renta financiera u orientando el ahorro nacional con una voluntad especulativa, utilizando el crédito de manera incompatible con las urgentes demandas del país. Convertido el sector financiero en el más poderoso grupo de concentración de poder económico e influencia política y en el mayor obstáculo a la democratización de la vida económica, el modelo de crecimiento interno puesto en marcha por el Gobierno perdía su razón de ser y podía devenir más bien en un simple modelo de ampliación de la acumulación económica de grupos minoritarios. Era indispensable transformar los mecanismos esenciales de acumulación para impulsar la producción y la inversión.

En el contexto de esta desafiante realidad y frente al imperativo ético de democratizar la sociedad peruana y el muy pragmático de devolver eficacia al proceso económico es que el presidente Alan García tomó la decisión de proponer al Congreso de la República la nacionalización de la actividad bancaria, financiera y de seguros, a fin de redistribuir el poder de decisión económica a todos los agentes productivos, democratizar la producción y el crédito y evitar así la excesiva concentración de poder en grupos de presión que utilizaban el ahorro nacional para su exclusivo beneficio.

Sólo cuatro grandes grupos económicos

La iniciativa presidencial se propone reorientar el sistema financiero poniéndolo al servicio del crecimiento y la reactivación industrial, promoviendo el desarrollo empresarial y extendiendo el crédito a todo el país y en especial a las zonas rurales más pobres del país. Busca liberar a los empresarios de la subordinación de los circuitos de poder financiero que condicionaban su actividad productiva, en una economía con necesidades impostergables de inversión, que no puede seguir alimentando sólo la especulación rentista y el drenaje continuo de divisas.

La propuesta de nacionalización está apegada a las normas constitucionales y al sistema de libertades, según lo han demostrado recientes acontecimientos. Se ampara en el artículo 14 de la Constitución, que autoriza al Estado a reservar para sí las actividades productivas y de servicios por causa de interés nacional, y en el artículo 123, que establece que la propiedad debe usarse en armonía con el interés social. El Parlamento, en uso de sus funciones, promulgará la ley definitiva haciendo las precisiones y modificaciones que fueran necesarias. Las puertas están abiertas para que se armonicen fórmulas que permitan crear propiedades mixtas con participación de un amplio accionariado. En realidad, la medida afectará a cuatro grandes grupos de poder económico y no se aplicará a los bancos extranjeros que operan en el país ni a los pequeños bancos que tienen un accionariado difundido y descentralizado.

Desafíos en un tiempo difícil

Afirmar que la medida de nacionalización de una banca rentista y de vocación oligárquica tiene una índole totalitaria es aplicar una lógica bizantina a un hecho democratizador claro, cuyo fin es precisamente desplegar hacia todos los ámbitos productivos el recurso del crédito, usado por grupos privilegiados para servir sus propios intereses. Decir que la propuesta empobrecerá al pueblo y será el festín de una burocracia ineficaz y corrupta es utilizar el puro catastrofismo y desinformar sobre las posibilidades reales que tiene en el Perú actual la democratización de la actividad financiera, que estuvo en manos de grupos que cuando tuvieron la oportunidad de crear bienestar hicieron de su poder un sueño narcisista, indiferentes a las necesidades del país.

Se opondrán al actual proyecto el fanatismo subversivo que exalta la violencia irracional en aras del sueño mesiánico de un Estado totalitario, y, lamentablemente, también algunos sectores anclados en una suerte de fantasía liberalista de grado ultramontano que al ver perdidas sus opciones históricas recetan los beneficios imposibles de un capitalismo salvaje, que no puede tener lugar en el Perú real. Con algo de ignorancia, intención y otro tanto de desdén, algunas corrientes de opinión, inhabilitadas por sus prejuicios de percibir el rumbo del proceso peruano, lanzan interpretaciones peregrinas sobre el Perú, versiones entre apocalípticas y crepusculares sobre una sociedad de la que ignoran casi todo y de la que incomprenden sus impulsos básicos.

El Perú es una larga y fecunda experiencia de pueblos que por su avatar histórico manejan un saber: el de la sobrevivencia, del encuentro y del trabajo solidario, y que después de recurrentes pruebas y desafíos ensaya en este tiempo difícil un nuevo espacio de creación social, en donde será posible una cultura de paz, pluralidad democrática y bienestar para todos los peruanos. ◆

BANCO CENTRAL
DEL URUGUAY

Departamento de la Deuda Pública
Letras de Tesorería en Moneda Extranjera

Condiciones de emisión que regirán a partir del día 1°.9.987.

En Marcos Alemanes

Plazo 1 año: LIBOR de 12 meses incrementada en 0,5%.

En Dólares

Plazo 1 año: LIBOR de 12 meses incrementada en 0,5%.

Plazo 180 días: LIBOR de 6 meses.

Para estas últimas y hasta nuevo aviso sólo se admitirán renovaciones por el 50% de letras vencidas a igual plazo presentadas al cobro, sobre la base de U$S 1.000.

No se aceptarán por lo tanto nuevas suscripciones.

NOTA

Respuesta a Mario Benedetti

El descrédito del compromiso

por Fernando Savater

> "No creo que la libertad deba tener propietarios: me parece no menos urgente señalar que el compromiso tampoco", afirma Fernando Savater en su respuesta a Mario Benedetti, quien había acusado al reciente congreso de intelectuales de Valencia de haber abandonado el "compromiso".
> El escritor español plantea en su nota que los procedimientos utilizados por Benedetti han "contribuido más al descrédito de cierto tipo de intelectual que todas las campañas de la CIA".

Desde que acabó el Congreso de Intelectuales de Valencia, muchos de los invitados que, desdichadamente, no quisieron o pudieron asistir han emprendido, por medio de artículos y comentarios, una generosa tarea: hacernos arrepentir por haberlos echado tanto de menos en el encuentro. Dentro de esta campaña, el reciente artículo *Los propietarios de la libertad*, de Mario Bnedetti (*El País*, 2 de agosto de 1987) rebasa la cota de lo que puede quedar lícitamente sin respuesta. Ya que hubo cosas que por incomparecencias distinguidas, como la del propio Benedetti, no pudieron ser debatidas en Valencia, aprovechemos estas consecuencias periodísticas del encuentro para tratar de plantearlas ahora con la mayor nitidez posible.

Recuerdo brevemente, y espero que sin más injusticia que la inherente a toda condensación, la queja expuesta por Benedetti. En la primera mitad de este siglo, desde Zola y el asunto Dreyfuss hasta Sartre y Argelia, los mejores intelectuales mantuvieron abiertamente un compromiso progresista que en nada se consideraba dañoso para su libertad individual ni su creación artística. El enemigo común era el fascismo, como quedó claro en el Congreso de Intelectuales del año 1937; aliados de los aliados, nadie en el bloque occidental reprochó a estos comprometidos portavoces su actitud política. Después de todo, el propio Stalin era un utilísimo combatiente contra lo que, con palabras jomeinistas, llamaríamos *el gran Satán* de la época.

Pero acabada la guerra, en la que las atrocidades de Hiroshima y Nagasaki superaron largamente los atroces campos de exterminio nazis, Estados Unidos, que hábilmente había resguardado su territorio de los bombardeos que asolaron otros países, se lanzó a la conquista imperial del mundo, por las buenas (Plan Marshall) y por las malas (Camelot). Para su indignada sorpresa, los intelectuales antifascistas no se hicieron de la noche a la mañana proamericanos. De ahí una campaña de desprestigio contra los intelectuales comprometidos, orquestada por los grandes pontífices de la propaganda yanki y financiada por la CIA.

Olvidos sospechosos

Hoy en día, se opone la palabra *libertad* —entendida more imperialístico— al antiguo compromiso, cuyos escasos fieles son denostados como *influidos por Moscù* y ven puesta en entredicho hasta su calidad literaria por culpa de sus posiciones políticas. El último avatar de esta labor de zapa ha sido precisamente el Congreso de Valencia de este año, en el que buena parte de los asistentes se dedicó a descalificar el encuentro del año 1937, mientras los demás se cuidaban mucho de mencionar a Estados Unidos, e incluso se negaban a firmar una declaración colectiva contra Pinochet. Hasta aquí la opinión de Mario Benedetti.

Empecemos con los aspectos históricos del caso. En la enumeración de escritores comprometidos, brindada copiosamente por Benedetti (16 nombres en una primera entrega, seguidos luego por siete más) echo en falta, al menos, tres figuras de indudable compromiso y ciertamente mayor relieve, que algunos de los mencionados: Andre Gide, Bertrand Russell y Albert Camus.

Es una lástima esta omisión, porque estos tres insobornables antifascistas fueron también pioneros en la revelación pública (los dos primeros, tras un viaje a la Rusia de Stalin) de que el peligro despótico y esclavizador tenía facetas más complejas que las sospechadas por los comprometidos con un antifascismo sin jaquecas, y luego con un anticolonialismo no menos primario.

De los sinsabores y desdenes que supuso para Gide su testimonio, ya se ha hablado bastante con motivo del congreso de intelectuales valenciano. En cuanto a Bertrand Russell, llamado por la prensa *estalinista criminal nato y caníbal* por su denuncia de lo que luego fue denominado *Archipiélago Gulag*, sólo quisiera recordar su admirable respuesta británica al cabecilla tonante de una de esas *delegaciones oficiales* a las que tan aficionados son los zarismos comunistoides, en un congreso de intelectuales celebrado en Holanda a finales de los años cincuenta: "Amigos, la próxima ocasión digan a su patrón *(your boss)* que nos envíe a alguien menos bruto".

Los disidentes también existen

De modo que, junto a los intelectuales antifascistas que veían el *peligro sin máscaras* del fascismo y sabían *que ése, y no otro, era el enemigo común*, estaban quienes también eran capaces de ver lo que había tras algunas máscaras aparentemente revolucionarias, y señalaron que éste y el otro eran un solo y común peligro. Pero, con serio bastante, la omisión más grave y significativa en la lista de Benedetti no la constituyen estos tres nombres.

Hay todo un amplio censo de intelectuales comprometidos en el sentido más valeroso y políticamente lúcido de la palabra a los que menciona, intelectuales que desde hace decenas de años han luchado contra la autocracia explotadora en condiciones que los que hemos vivido bajo una larga dictadura conocemos bien: son los llamados *disidentes* de los países del este de Europa, de China y Corea, de dictaduras africanas o de Cuba. ¿Ninguno de esos intelectuales comprometidísimos tiene derecho a ser escuchado sobre quién es el *enemigo principal*? ¿Cuando ellos hablan de *libertad*, lo que reclaman es más *prensa libre* para ser engañados mejor por la CIA, o más bien el derecho a que la policía política no secuestre sus libros y los envíe a la cárcel por escribirlos? ¿No ha sido el testimonio finalmente escuchado a trancas y barrancas de estos intelectuales comprometidos el que ha contribuido a modificar el concepto simplista de compromiso que algunos mantuvieron en la época del fascismo? ¿Fueron las manipulaciones del Congreso para la Libertad de la Cultura lo que llevó a los estudiantes de la universidad de Praga, en la primavera de 1968, a abuchear al pobre Sartre, que, quizá para no *desanimar a Billancourt* se empeñaba en darles una conferencia sobre un Kafka malmaridado con el *socialismo real*?

Y un poco más grave: si no están influidos por la CIA, ni por Moscú o Cuba, ¿por qué demonio obnubilador de la memoria están influidos los que, como Mario Benedetti, silencian los nombres y la gesta de todos estos intelectuales al hablar del compromiso?

Antiimperialistas desde afuera

Vamos ahora al Congreso de Valencia de este año. La labor que allí se realizó en lo tocante al otro Congreso de 1937 fue todo lo contrario de una *descalificación*: consistió precisamente en *calificarlo*, situándolo en su momento y su agónica circunstancia, calibrando lo que tuvo de generosidad y de espejismo, su parte de perspicacia y arrojo, pero también su componente de ceguera y hasta abandonismo.

Si alguna vez se conmemora dentro de unas décadas el de este año, yo no quisiera para él ningún tipo de homenaje más acrítico y beaturrón. De Estados Unidos se habló, naturalmente: moderé una sesión en la cual el tema estuvo presente, y también en otras. Si había que haber hablado en otro tono o desde otra perspectiva, la culpa de que así no se hiciera, la tienen quienes podían haber ido a plantear esa postura diferente y no fueron, quedándose cómodamente agazapados, para después echarla escandalizadamente en falta.

En cuanto la comunicado de condena contra el régimen de Pinochet, puedo asegurarle a Benedetti que el dictador chileno no contaba con simpatizantes entre los miembros del congreso. Pero como otras dictaduras sí los tenían —e incluso con representación oficial—, surgió el recelo de que si condenábamos sólo a ese caso pudiera parecer que los restantes despotismos (algunos supuestamente *populares*) contaban con nuestro beneplácito.

Cada cual pidió repulsa colectiva y pública para su monstruosidad política favorita y la lista se iba haciendo tan larga que se me ocurrió proponer, por mor de economía, que eligiésemos algún Gobierno en cuya decencia todos estuviésemos de acuerdo y mandáramos a su presidente un telegrama de felicitación, en lugar de la habitual condena. Pero esto último tampoco parecía fácil, y tuvimos que dejarlo.

Libertad y compromiso

No creo que la libertad deba tener propietarios: me parece no menos urgente señalar que el compromiso tampoco. El *enemigo principal* no es ciertamente el estalinismo, ni tampoco el fascismo, ni el neoliberalismo de Reagan, ni el integrismo islámico de Jomeini. El enemigo principal de un espíritu libre y crítico es creer que existe un único enemigo principal, con rasgos distintivos nacionales y doctrinales. Los mecanismos de instrumentación política, de sometimiento económico y de descerebramiento ideológico están repartidos de una manera mucho menos nítida y localizable de lo que se creía hace 50 años: no son patrimonio de ningún país en exclusiva, sino que, en uno u otro grado, se hallan presentes todos. Aunque, sin duda, esos grados diversos son sumamente importantes y brindan la única guía racional que tenemos para elegir entre las contrapuestas opciones políticas.

Nadie sensato pone en duda la calidad de la obra artística de un escritor por su opción de partido: ni la de García Márquez, ni la de Ezra Pound, ni la de Cortázar, ni la de Céline, ni la de Mario Benedetti, ni la de Paz, Günter Grass, Vargas LLosa o quien ustedes quieran.

Pero tampoco esa calidad es garantía de cordura ni de eficacia en cuanto a sus opiniones sobre la mejor administración de la sociedad. Por ello es muy necesario el esfuerzo por hacerse oír o leer desde la más escrupulosa —aunque apasionada— honradez intelectual. Este artículo de Mario Benedetti utiliza medias verdades ("descalificación del Congreso de 1937 "), inexactitudes ("no se mencionó a Estados Unidos o al imperialismo") y fuentes indirectas de información, pudiendo haberlas tenido de primera mano ("si nos atenemos a las versiones periodísticas..."), es decir, resulta a la par sectario y erróneo: temo que tales procedimientos retóricos hayan contribuido más al de descrédito de cierto tipo de compromiso intelectual que todas las campañas de la CIA.

FERRERO

A Bs. Aires
cada
DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 06 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

VOTA POR TI PARA GANAR TODOS

ESTUDIANTE UNIVERSITARIO

Facultad	Listas	Lema
INGENIERIA	194 - 195 - 196	UNIVERSIDAD NUEVA
ARQUITECTURA	110 - 111 - 112	CIU
DERECHO	200 - 201 - 202	AVE - CIU
MEDICINA	60 - 61 - 62	PROPUESTA PLURALISTA UNIVERSITARIA (P.P.U.)
CIENCIAS ECONOMICAS	23 - 24 - 25	PLURALISMO UNIVERSITARIO ESTUDIANTIL (P.U.E.)
HUMANIDADES	205 - 206 - 207	CIU
AGRONOMIA	138 - 139 - 140	AVANZAR

EGRESADO UNIVERSITARIO

Facultad	Listas	Lema
DERECHO	179 - 180	NUEVA UNIVERSIDAD
MEDICINA	181 - 182	NUEVA UNIVERSIDAD
AGRONOMIA	185 - 186	POR LA PROFESIÒN Y POR UNA NUEVA UNIVERSIDAD
VETERINARIA	189 - 190	POR UNA UNIVERSIDAD DEMOCRATICA
ODONTOLOGIA	130 - 131	UNIVERSITARIOS INDEPENDIENTES

9 de setiembre

Los cambios
puedes esperarlos
o construirlos

Se amplía Montevideo Shopping Center

Como consecuencia del éxito obtenido desde su inauguración y el desborde de sus intalaciones por el público, será ampliado el Montevideo Shopping Center lo que permitirá multiplicar sus espacios, locales comerciales, personal empleado y área de estacionamiento.

Así fue anunciado en una conferencia de prensa realizada el jueves a la que asistieron —entre otros— el Cr. Luis E. Lecueder, Presidente de MSC; el Cr. Carlos Alberto Lecueder, Director; Gastón Martín Valdez, Gerente General y Marta Penadés, Encargada de Promoción. También estuvieron presentes Roberto Ceruzzi y Willy Bill de Corporación-Thompson.

Allí se informó que las obras a iniciarse el 15 de noviembre insumirán una inversión de cuatro millones de dólares, empleando alrededor de 300 operarios en los trabajos.

Dichas obras comprenden 54 nuevos locales comerciales, mejoramiento de los espacios internos de desplazamiento y casi 500 plazas de estacionamiento de vehículos. Una vez concluídos los trabajos y habilitadas las ampliaciones los puestos de trabajo en Montevideo Shopping Center se incrementarán en un 70% lo que supone cerca de 400 nuevos empleos.

Desde su inauguración en abril de 1985 el Shopping Center tiene 104 locales comerciales (serán 158 con la ampliación), 625 puestos de trabajo (serán más de 1.000) y unas 500 plazas de estacionamiento (serán 1.000 con la ampliación).

De acuerdo a lo informado por los directivos del Montevideo Shopping Center las obras de ampliación insumirán unos 15 meses y se iniciarán a mediados de noviembre próximo. El anuncio de estas obras ha despertado inusitada expectativa en medios comerciales locales, agregaron.

También señalaron su complacencia por la desbordante respuesta del público —tanto local como turístico— y del comercio de plaza, que sobrepasaron todos los cálculos optimistas realizados previamente a la inauguración del MSC, cuando algunos cálculos todavía reparaban en que los uruguayos no están acostumbrados a este tipo de oferta, lo que quedó desmentido por los hechos, y ahora —aún más— con la "duplicación" de espacio y oportunidad que encaran sus responsables.

Desaceleración inflacionaria en agosto

por Enrico de Angellis

La inflación de agosto llego al 3,35 por ciento, según la variación del Indice de Precios al Consumo que elabora la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC). Con este incremento, el nivel general de precios de la economía lleva un alza del 38,25 por ciento durante el período enero-agosto y del 63,77 por ciento para los últimos doce meses concluidos en el pasado mes.

La inflación del octavo mes del ejercicio muestra una baja considerable respecto del nivel registrado en julio, oportunidad en que el guarismo superó el 6 por ciento.

De todas formas, era lógico esperar un comportamiento de este tipo, desde el momento que en julio se proyectaron los efectos sustanciales de la modificación de salarios derivadas de la ronda efectuada durante el mes de junio.

Como se puede apreciar de l consideración de ritmo anualizado, la inflación continúa descendiendo, aunque en forma lenta. Un registro del 63,77 por ciento para los doce meses concluidos en agosto, permite albergar expectativas ciertas de un cierre anual cercano a las proyecciones oficiales. Como se recordará, en un primer momento los integrantes del equipo económico de gobierno presentaron proyecciones en un entorno del 50 por ciento. Sin embargo, a medida que ha avanzado el ejercicio, las mismas han sido ajustadas y se estima que un guarismo del 55 por ciento, resultaría un registro aceptable para la evolución de la economía uruguaya.

En este último aspecto, es necesario tener presente que la estrategia desplegada en la materia, sostiene una reducción paulatina aunque sistemática, de los registros inflacionarios. En ese sentido, año a año, se han constatado progresos, que mucho bien han hecho a la evolución global de la actividad económica nacional.

Mayor déficit en julio

Al concluir el séptimo mes del ejercicio, los ingresos globales del Gobierno Central llegaban a los N$ 136.753,9 millones frente a egresos por N$ 151.546,1 millones. De esta forma, se había generado un desequilibrio financiero del orden de los N$ 14.792,2 millones que representó el 9,76 por ciento de los egresos. Esta relación se ubicaba en el 7,33 por ciento al concluir el primer semestre.

En realidad, durante julio las finanzas del Estado experimentaron un comportamiento desalentador. En efecto, en ese mes el déficit generado alcanzó a los 5.742,7 millones de Nuevos Pesos que representó el 20,3 por ciento de los egresos de ese mes. Por consiguiente, queda claro que la gestión fiscal de julio no fue reseñable y que por el contrario, perjudicó el comportamiento global de la variable.

Los mayores ingresos fueron generados durante el lapso enero-julio por la recaudación obtenida por la Dirección General Impositiva, que arrimó a las arcas del Estado 103.838 millones de Nuevos Pesos. Le siguieron en orden de importancia, los recaudos derivados del Comercio Exterior con N$ 20.121,3 millones y finalmente el incluido en "OTROS" con N$ 10.929,4.

En el capítulo de los egresos, las Remuneraciones y Previsión Social insumieron N$ 85.864,6 millones, siguieron los Gastos no personales con N$ 24.548,4 millones, Intereses de Deuda Pública con N$ 11.934,6 millones y finalmente las Transferencias con N$ 9.500,8 millones.

Las inversiones alcanzaron a N$ 16.257,7 millones, mostrando una participación del 10,7 por ciento en el total de los egresos del Gobierno Central.

La gestión financiera de la Administración está enfrentando algunas dificultades en el presente ejercicio, máxime teniendo en cuenta que las proyecciones oficiales establecen una reducción del desequilibrio al 4,2 por ciento del Producto.

Comercio exterior

Los registros de exportación muestran un crecimiento de casi 11 por ciento al cierre del séptimo mes del ejercicio, con un total de 717,6 millones de dólares, ante un monto de 646,6 millones de igual período del año anterior.

Estas cifras globales se componen de intenciones de ventas en el exterior de productos de origen tradicional del orden de 272,3 millones de dólares y de productos no tradicionales de 445,3 millones de dólares.

El primer gran componente muestra un crecimiento de del 11 por ciento en el período considerado, en tanto los segundos llegan a una variación del 10,9 por ciento.

En las producciones tradicionales, el factor dinámico fueron las lanas, que crecieron en 27,6 por ciento, llegando a registros por 157 millones de dólares. Por su parte las Carnes, caen en cuanto a los montos de venta, llegando a los 98 millones de dólares con una reducción porcentual del 10,9 por ciento.

Las importaciones por su parte —siempre a niveles de registros— alcanzaron a los 661 millones de dólares con un crecimiento del 27,8 por ciento. Mientras que las derivadas de compras de petróleo cayeron de 136 a 87 millones de dólares, el resto de las adquisiciones en el exterior aumentaron de 381 a 573 millones de dólares, con una variación del 50,4 por ciento.

Las cifras antes indicadas muestran clasamente el comportamiento seguido por el comercio exterior de nuestro país en el presente ejercicio. En efecto, se ha verificado una continuidad, en el ritmo de crecimiento de las exportaciones, aunque en forma más moderada que en 1986. Mientras tanto, las importaciones han experimentado un salto cuantitativo muy importante, producto de las mayores exigencias de demanda derivada de la reactivación que está experimentando nuestra economía.

Obviamente la consecuencia de estos dos comportamientos, determinará la existencia de un menor saldo favorable en la balanza comercial.

De todas formas ninguno de estas evoluciones son desalentadoras. Primero la continuidad de la expansión de las exportaciones es imprescindible. Segundo, el crecimiento de las compras en el exterior era indispensable para afirmar la ampliación de la actividad productiva, máxime teniendo en cuenta que los rubros más dinámicos corresponden a materias primas y a bienes de inversión.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31-07-87

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
ACOSTA REYNAUD, Oscar Ramón	C.I. 2.903.527-0	Lavalleja 1932 - Tarariras
ANAPO S.A.		Sarandí 694 - Mvdeo.
ARTE PRODUCCIONES LIMITADA		Mercedes 931 bis. P.2 - Mvdeo.
BONANATA LALIA, Franco	C.I. 1.080.034-1	San Quintín 4296 - Mvdeo.
CASCO IVANOFF, José Luis	C.I. 2.947.866-4	Avda. Artigas 565 - Las Piedras
CARRERO BELTRAMI, Juan Carlos	C.I. 967.506-8	Gaboto 1315 Ap. 203 - Mvdeo.
CASTILLO ZUNINO, Miguel Angel	C.I. 1.283.320	Félix Olmedo 3689 - Mvdeo.
CORONEL PORTILLO, Nery Norma	C.I. 3.545.620-0	Defensa 1777 Ap. 3 - Mvdeo.
DALSYN S.A.		Lavalleja 1932 - Tarariras
DE LEON CASTRO, Pedro Jacinto	C.I. 63.982 - San José	Raigón - San José
DITTAMO UBALDI, Alcides	C.I. 975.738-6	Tiburcio Gómez 1423 - Mvdeo.
DIAZ SANTOS, Everildo Héctor	C.I. 937.861	Calle de los Eucaliptus - M.1 - Solar 8 - Pque. de Solymar - Canelones
DORGEL LTDA.		Avda. Gral. Rivera 3062 - Mvdeo.
FABBRINI DADOMO, Oscar Leonardo	C.I. 1.386.927	Avda. Artigas 1322 - Pando
GASO ACOSTA, Ricardo Roberto	C.I. 3.211.965-9	Avda. Rivera 2834 - Mvdeo.
HAGOPIAN KEOSSEIAN, Yanet Maksen	C.I. 1.682.594-3	García de Zúñiga 3423 - Mvdeo.
LARRE OLIVERI, Bolívar Carlos	C.I. 35.933 - Tacuarembó	Olimpia Pintos 186 - Tacuarembó
LLAMBIAS de VELLUTTI, Silvya Elena	C.I. 938.565	Héctor Miranda 2432 - Mvdeo.
MALESEANA S.R.L.		Ituzaingó 385 - Tacuarembó
MOSKOVICS SONNENWIRTH, Andres	C.I. 690.392-1	Estanislao López 4877 - Mvdeo.
NOVO LOPEZ, Carlos	C.I. 750.150	José Benito Lamas 2779 - Mvdeo.
PEÑALVA CASTRO, Angel Eduardo	C.I. 1.657.681-1	2 de Mayo 1477 bis. Ap. 2 - Mvdeo.
QUINTEROS, Gloire Marta	C.I. 885.555	Avda. Artigas 930 - Pando
ROSSI BUDA, Armando Rubens	C.I. 811.723-3	Ituzaingó s/n casi Rivera - Pan de Azúcar
RODRIGUEZ, María del Carmen	C.I. 1.191.294-5	Mercedes 855 Ap. 601 - Mvdeo.
SARANTES CABRERA de HERNANDEZ, Marta	C.I. 2.991.572-7	18 de Julio 1550 - Young
SILVA LARREGUI, Francisco	C.I. 1.810.785-2	Dr. Soca 1308 Ap. 2 - Mvdeo.
SIRER BOCCHETTI, Juan Pablo	C.I. 1.145.660-8	Barrio San Martín Casa B 3 - Salto
SINICARIELLO DI LUCCI, Pedro	C.I. 423.701	Gabriel Pereira 3060 Of. 603 - Mvdeo.
SILVA LAUREIRO, Sergio Ramón	C.I. 3.725.640-2	Ansina 1426 - Sauce - Canelones
TORRES CABRERA, Carlos Raúl	C.I. 76.895 - Maldonado	Avda. Rodó 1475 - San Carlos
TRALIA S.A.		Canelones 635 - Bella Unión

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
BOERO MEZZETTA de FIGUEREDO, Nilda Esther	C.I. 1.119.445-2	Baltasar Brum 970 - Pando
LEDESMA MADRUGA, Daniel	C.I. 1.246.906-8	Manz. 127 Mirasoles - Montes de Solymar - Canelones
OFFENHEJN SNIADOWER, Jorge Jacobo	C.I. 1.761.217-7	J. Benito Blanco 981 Ap. 402 - Mvdeo.

ANALISIS INTERNACIONAL

Complejo panorama en Filipinas

La débil legitimidad democrática

Aunque las últimas elecciones brindaron una amplia mayoría parlamentaria al gobierno de Cory Aquino, los problemas sociales y políticos parecen aumentar día a día en Filipinas. Corrupción, golpismo, guerrillas, violencia, lucha entre intereses económicos, étnicos y religiosos ponen en creciente peligro a esta nóvel democracia.

¿Donde está el Coronel Gregorio "gringo" Honasan, el cabecilla de la revuelta?, se preguntaba toda la prensa filipina la semana pasada, luego que una revuelta liderada por jóvenes oficiales fue previamente denunciada y sofocada, dejando un saldo de muertos y heridos como nunca antes una revuelta militar había tenido desde el restablecimiento del gobierno democrático.

Entonces, una vez más nos preguntamos: ¿Qué sucede en Filipinas? Allí la política parece ser la puesta en escena de una obra teatral que habla de lo absurdo e irracional. Un absurdo conocido, cotidiano, es claro ejemplo: todos sabemos que para que una rebelión tenga éxito debe ser mantenida en secreto; no obstante, no sólo los filipinos no saben guardar secretos, sino que las revueltas se suceden una tras otra. Sin éxito, por supuesto.

El panorama actual es sumamente complejo. Se entrecruzan los intereses de gente muy rica, o muy pobre; de militares golpistas, y otros no tanto; de guerrilleros comunistas, por un lado, y de guerrillas musulmanas, por otro; de mafias de derecha, izquierda, pro-japonesas, pro-hindúes, pro-terratenientes, etc., que matan, roban, secuestran, en lo que se ha convertido en uno de los principales deportes de los intolerantes, es decir, la violación sistemática de los derechos humanos.

Miembros de la guerrilla comunista en acción

Un nuevo capítulo

Desde la revolución que derrocó al Dictador Ferdinando Marcos, un capítulo de esperanzas se abrió para los sufridos filipinos —especialmente esos 2 tercios de la población total (unos 56 millones) que viven en la casi total indigencia.

Claro que los desafíos son muchos, y múltiples. La sociedad filipina arrastra múltiples contradicciones que deberán ser resueltas como paso previo para comenzar a lograr la estabilidad del sistema. El 9 de Marzo pasado, por ejemplo, Cory Aquino anunció que las elecciones legislativas —que más tarde resultaron en una victoria rotunda para el gobierno— serían las más claras y honestas de toda la historia Filipina. Esto, claro está, no habla muy bien del comportamiento electoral que puedan tener los isleños. Eso sí, a no cargarle todas las tintas a Ferdinando Marcos; él simplemente tomó un sistema malo, para convertirlo en algo peor. Es que siempre, desde que el país logró la independencia de los Estados Unidos en 1946, los resultados en algunos distritos de votación mostraban por lejos, un número mucho mayor de votantes que los que aparecían en los registros. Una conocida broma justificaba que ese año deberían haberle dado el derecho de voto a los pájaros.

Otro problema referente a las elecciones es el de la violencia. La actividad de elementos paramilitares de derecha e izquierda que cotidianamente cobran sus víctimas mediante secuestros u homicidios, se intensifica durante los días de votación. Las últimas elecciones legislativas del 11 de mayo dejaron un saldo de 34 muertos, mientras que sólo en la provincia de Ilocos —mayoritariamente pro-Marcos— hubieron 11 secuestros. Claro que esto muestra una mejoría respecto a anteriores eventos; en las elecciones fraudulentas presidenciales de 1986 bajo la era Marcos, fueron denunciadas unas 158 muertes.

Y cuando existe una tradición de elecciones fraudulentas, también hay una larga historia escrita por los malos perdedores. En la tradición Filipina no existen los buenos perdedores, al punto que la oposición —tanto de izquierda como de derecha— siempre comienza a gritar ¡Fraude! antes del cierre de las urnas en cada comicio. Es un tic que ya tienen integrado.

El Sr. Ponce Enrile, ex-Ministro de Defensa de Marcos, luego de Cory, —destituido por vinculársele a una revuelta abortada contra el gobierno constitucional—, quien ahora lidera los sectores derechistas pro-Marcos en la arena política, argumentó con una acostumbrada mala fe que la victoria del gobierno sólo podría lograrse mediante fraude. El 12 de mayo, un día después de las elecciones, reafirmó que los resultados obviamente iban a traer "inestabilidad de magnitud inimaginalbe".

La política de "entrecasa"

La nueva legislatura, con amplia mayoría gubernamental como nunca antes tuvo un gobierno constitucional, trae consigo un alto grado de incompetencia. Predominan los familiares en política, como es el caso del sobrino de Aquino en la nueva legislatura, o el de la hermana de Fidel Ramos, el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas. El partidismo es muy débil; predominan los personalismos y la lucha entre facciones. La división entre la responsabilidad pública y privada no queda muy clara aún en la mayoría de los políticos filipinos.

El caso de Enrile es dramático: además de ser Ministro de Defensa durante muchos años, tenía —y tiene— su ejército privado de matones, al punto que hoy se lo hace responsable de las desapariciones de múltiples enemigos políticos de izquierda.

Uno de los principales elementos que le han permitido sobrevivir al gobierno de Aquino de esta maraña de intereses, ha sido sin duda el apoyo que le brindó desde el comienzo él General Fidel Ramos. A pesar de haber sido miembro del gobierno de Marcos, hoy comparte la popularidad con Cory Aquino de ser responsables del mantenimiento de las instituciones. El principal freno para todos los militares golpistas ha sido Ramos. Inclusive anticipó el intento de golpe apoyado por Enrile, desarticulándolo, y de paso logrando la dimisión del cuestionado Ministro de Defensa que hasta ese momento se perfilaba como un firme candidato a temer en la arena política.

Es un hombre que cuenta, además, con el apoyo 100% de los norteamericanos. Graduado en West Point Luchó en Corea y Vietnam. Este elemento resulta fundamental: los intereses norteamericanos en las islas son inmensos, tanto económicos como políticos, como lo atestiguan el mantenimiento de dos importantes bases norteamericanas en Luzón.

La reforma agraria

La tenencia de la tierra es un grave problema que se arrastra desde la colonización española. Y pasa por la poco equitativa destribución de la tierra, dominada fundamentalmente por grandes latifundistas. Esto ha generado una situación de gran pobreza en amplios sectores de la población campesina, lo cual viene siendo uno de los fermentos de apoyo a la guerrilla comunista —con unos 23.000 efectivos y dominando una quinta parte de los pueblos de Filipinas— y a la guerrilla musulmana, mejor armada y dominando territorios.

El problema demográfico en este sentido se lleva la gran responsabilidad. En 1950 había 20 millones de filipinos; hoy hay 56 millones, de los cuales el 35% son campesinos.

Corazón Aquino ha prometido convertir a los campesinos de las Filipinas en propietarios. Los señores feudales desaparecerán en unos diez años, porque nadie después del mes de julio de 1997 podrá poseer más de siete hectáreas, según afirman los planes de reforma agraria del gobierno. ¿Podrán tener éxito? Las reformas agrarias han sido el aguijón que impulsó una docena de revueltas en toda la historia del país, incluida la revuelta contra España en 1896. Todos los programas anteriores han sido saboteados por la oligarquía terrateniente, quienes dominaron el Parlamento durante 80 años.

Es un tema en el que Cory juega con fuego. Si el decreto, que aún no ha sido definido en su totalidad, aparece como muy radical, la derecha la acusará de comunista. Y si no lo es tanto, la izquierda la acusará de querer proteger las 6.000 hectáreas de plantaciones de azúcar pertenecientes a su familia. Además, el programa es mucho más ambicioso que ningún otro planteado antes, y varias veces más caro. Cualquier reforma agraria necesita tanto de dinero como de una eficiente burocracia; allí, claro está, no existen ninguna de las dos cosas. Se necesitan unos 3 billones de dólares que se obtendrían de donaciones, de la venta de propiedades del Estado, y de lo que se recupere de los fondos robados por Marcos. Pero, ninguno de estos recursos parece muy auspicioso.

La dificultad también está radicada en el hecho de que a pesar de las compensaciones, cualquier reforma implicará a aquellos que no quieren dar hada.

La carta de Cory

En un país jaqueado por la violencia, la deshonestidad, y la corrupción, es realmente difícil hacer política efectiva. Es como luchar contra un gigante ciego que nada respeta, todo destruye.

La carta de Cory, el arma más poderosa con que ella puede enfrentar a la intolerancia, es el de la sinceridad, apoyada en la creencia de que tiene apoyo divino —el catolicismo está tremendamente arraigado en Filipinas. El 26 de enero, por ejemplo, cuando una manifestación se dirigió al Palacio Presidencial en protesta por los campesinos muertos en la lucha entre el Ejército y la guerrilla comunista, calmó la tensión enviando a miembros de su gabinete —totalmente desprotegidos— a dialogar con los manifestantes.

Pero sinceridad, sin un accionar efectivo, no resulta muy conducente. El poderío político obtenido a nivel de representantes en las últimas elecciones legislativas es una importantísima herramienta, siempre y cuando el pueblo esté dispuesto a respetar la legitimidad de dichos representantes, para que el sistema comience a funcionar, de una vez por todas, con la eficacia que el sufrido pueblo filipino requiere.

Laszlo Gustavo Erdelyi

Elecciones argentinas

El retorno del peronismo

Los resultados de las elecciones argentinas parecen haber sorprendido a más de un entendido en la materia. Hasta el domingo, pronósticos y encuestas anunciaban tranquilamente el triunfo del oficialismo. Pero esa noche, las noticias emitidas desde el complejo San Martín, nos mostraban una sociedad a contramano, influenciada por el eslógan peronista "Argentina te quiero, por eso voto a Cafiero" —con su primera parte plagiada al Ministerio de Turismo— con los típicos bombos, los retratos de Perón, la pasión peronista desbordando las calles de Buenos Aires...

Argentina tiene esa extraña capacidad de sorprendernos cada tanto con resultados y comportamientos inesperados, y quizás también de sorprenderse a sí misma.

Una cosa es clara, los resultados electorales han modificado el mapa político argentino.

La oficialista UCR ha manifestado su sorpresa por una derrota que percibe como demasiado severa, teniendo en cuenta los esfuerzos efectuados por consolidar y legitimar el sistema democrático y superar las dificultades económicas y sociales que la dictadura militar dejó como herencia. Confiando en que su gestión había sido bien comprendida por la población, los radicales confiaron en la racionalidad del electorado argentino y creyeron que el alto índice de indecisos en las encuestas de opinión, reflejaba una actitud reflexiva. Y además, confiaron demasiado en los pronósticos de las encuestas...

Desaparece la izquierda

Una mayoría justicialista (41,5%) se impone al radicalismo oficialista (37,2%), consolidando las tendencias hacia un sistema político bipartidista. El crecimiento de un sector derechista a través de la UCD de Alsogaray, con un poco más del 5% a nivel nacional —se aproxima al 20% en la capital— configura el tercer partido argentino. La victoria de los partidos provinciales (Neuquén, San Juan, Corrientes y otros) muestra realidades particulares propias del vecino país. Por último, la desaparición electoral de los numerosos grupos de izquierda, al no alcanzar el necesario tres por ciento para continuar usufructuandd de la personería jurídica para actuar como partido político, (570 mil sufragios), marca el dato más espectacular en los recientes comicios.

En este contexto, ¿qué hará el presidente Alfonsín, a medio camino de su mandato? Es claro que la nueva realidad le impondrá una incómoda cohabitación política con el justicialismo hasta las próximas elecciones en 1989, conduciendo un gobierno que en sus contradicciones tenderá a atrincherarse en la legalidad democrática. Ya se anuncian cambios de orientación económica, reconstitución del gabinete, nuevos objetivos y medidas... Se abre un período de arduas y complejas negociaciones, donde ningún actor quedará excluido (incluso militares y los grupos de izquierda extraparlamentarios), pero sin duda primarán las conversaciones entre Alfonsín y Cafiero, acentuando el personalismo ya existente en la política argentina. Cafiero se perfila ya como el candidato peronista para 1989.

Ahora, al quedar en minoría parlamentaria y con sólo dos gobernaciones en todo el país, el presidente Alfonsín arriesga verse acorralado por las exigencias de los justicialistas y de la UCD, para quienes el mismo domingo 6 de setiembre se iniciaba la campaña electoral para 1989.

La lógica peronista

En este sentido, cabe recordar que los peronistas han sido definidos como "los impacientes de la política", por la dinámica que emana de sus movilizaciones populares y las modalidades de negociación de sus dirigentes. Existe pues una "lógica peronista" que llevará irremediablemente a un juego dialéctico de presiones y promesas, de exigencia y concesiones entre masa de adherentes y dirigentes. Y ello se reflejará necesariamente a nivel parlamentario y de gobierno.

Alfonsín, quien ha declarado no tener intenciones de postularse como candidato para las próximas elecciones, parece tener la voluntad de terminar su mandato, esperando quizás que, como el presidente francés F. Mitterrand, la dura experiencia de la cohabitación, le permita obtener para su gestión, la aprobación de la mayoría de sus conciudadanos. Pero Argentina no es Francia, su sistema político es todavía frágil e inestable como para soportar experiencias políticas que pueden ser percibidas como contradictorias por la opinión pública.

Es indiscutible que la reciente elección de gobernadores y la renovación de diputados, como lo establece la Constitución, es una experiencia que consolida el sistema democrático argentino. Y es indiscutible además, que el funcionamiento democrático de las instituciones será la condición *sine qua non* para que la cohabitación política pueda resultar posible. Ahora la responsabilidad parece recaer prioritariamente sobre los justicialistas, quienes deberán moverse entre los límites que le imponen el funcionamiento de las instituciones democráticas y la presión y exigencias de su impaciente electorado. Una vez más, los peronistas asumirán responsabilidades políticas de enorme proyección nacional, esperando conquistar la presidencia en 1989.

Luis A. Guirin

Polémica jurídica por un entierro.

Kenia, entre el progreso y la tradición

Una mujer, ha saltado a la fama en Kenia por desafiar las tradiciones tribales ante los tribunales. Ella quería hacer valer su derecho a decidir el lugar donde enterrar a su marido. Frente a ella, la familia de él exige que el difunto **vuelva** a su tierra, como manda la costumbre. Tras seis meses de batalla, ha triunfado la tradición.

Ella, Virginia Wambi Otieno, es una Kikuyo. Su marido, Silvano Melea Otieno, un prestigioso abogado criminalista, era luo. Sus respectivas tribus, las dos más importantes del país, representan dos mundos distintos. Pero estas diferencias no fueron un obstáculo para los Otieno, que eligieron una vida *distinta*, lejos de las tradiciones, en la cosmopolita Nairobi.

Hasta que, este invierno, Silvano murió de un infarto. A la hora del entierro estalló el conflicto: Virginia deseaba enterrar a su esposo en un cementerio de la capital. Pero la familia de él, el clan Umira Kager, protesta: el difunto debe descansar, como manda la tradición luo, junto a sus antepasados, en una lejana aldea norteña.

Ellos tienen de su parte la Ley, porque la Constitución Keniana establece que, en caso de un vacío en el *common law* heredado de la administración colonial británica, debe entrar en juego la ley tribal que corresponda, en este caso la de los luo. Pero Virginia confía en hacer entrar en razón al juez. Su matrimonio, afirma en el juicio, se halla al margen de la tradición tribal a la que su marido renunció desde el momento en que la eligió a ella, miembro de otra tribu, como esposa.

No hay que ignorar que, junto a ese empeño por salvaguardar las tradiciones, hay otra creencia local menos noble pero llena de significado dada la posición social del difunto: "Allí donde esté la tumba, lloverán las riquezas".

El muerto, a la espera

El juicio se prolonga durante seis meses. Mientras, el cadáver descansa *al fresco* en el depósito de Nairobi. Al final, el juez da la razón a la familia de Silvano. "Yo, desde luego, lo tengo claro: las mujeres en Kenia no tenemos consideración de igualdad con los hombres", exclama Virginia, tras oír el veredicto.

Una leyenda keniana lo explica: hubo un tiempo en que las mujeres llevaron el mando en Kenia. Pero los hombres se pusieron de acuerdo, las embarazaron a todas y aprovecharon para hacerse con el poder. Desde entonces lo que domina en el la sociedad keniana, en el aspecto legal, es el patriarcado. De nada ha servido el reconocimiento unánime de la aportación de la mujer keniana —con la constitución de cooperativas que controlan los mercados y que han sido mostradas como modelos de eficiencia— a la economía nacional.

Para la mayoría, sin embargo, la importancia del *caso Wambi* estriba en haber puesto en entredicho la política del Gobierno keniano que, desde la independencia, en 1963, intenta conciliar una moral procedente de un esquema de estado moderno, ligado a la idea de progreso, con el respeto a los valores de las diferentes tribus que habitan el país.

Vínculo familiar

Dos mundos distintos que tienen dificultades para entenderse incluso a nivel semántico. Para el *common law*, por ejemplo, Virginia, en cuanto esposa, es la familiar más próxima a Silvano. Para la ley luo, el vínculo de familia se establece cuando se comparte un antepasado varón. Por ello, los familiares de Silvano —encabezados por su hermano— son más parientes que su esposa, a la hora de exigir derechos sobre el muerto.

"Hay que hacer una ley sobre entierros", afirman algunos legisladores. Hay que elegir entre el desarrollo o la tribu, afirman otros. Los entierros son uno de los motivos de polémica entre los que consideran que el desarrollo tiene unas normas fijas y los que defienden un progreso a la africana.

"Los funerales y los permisos para acudir al lecho de los familiares enfermos son uno de los mayores motivos de absentismo laboral en Africa Oriental", explica un residente occidental. Hay que tener en cuenta que la familia directa africana es mucho más amplia: todos los hermanos del padre son *papá* y todas las hermanas de la madre son *mamá*, por lo que todos sus hijos equivalen al concepto occidental de hermanos.

Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO
EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de julio de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 79.53%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de las que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

¡QUE SEMANA!

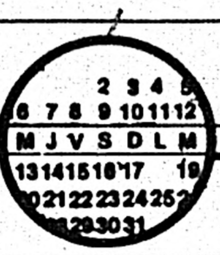

¡Ríndanse terráqueos!

por Pablo Vierci

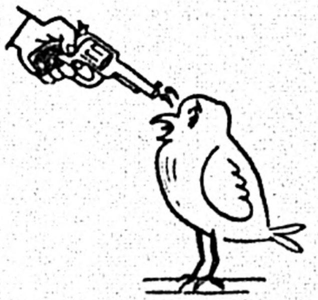

Miércoles 2

¡Ríndanse terráqueos!

Para la alegre *gang* de legisladores que pretenden bajar la edad de inimputabilidad hasta edades más y más tempranas, el Jornal do Brasil les trae un artículo que los dejará harto satisfechos, demostrándoles que están en el rumbo cierto. (Tan cierto es que los terrícolas somos responsables y culpables desde el mismo momento de la gestación, que por regla general somos concebidos en noches de frenesí y algarabía, cuando no de derroche y disipación, muchas veces regadas con alcohol y salpicadas de expresiones licenciosas, en un ambiente general de lúbrica lascivia. Todo lo cual explica ese loco afán por delinquir que tenemos nosotros los humanos, porque, ¡con semejante comienzo!)

Pero quería referirme a un artículo del Jornal do Brasil.

El título reza *"Policía de Curitiba intima a comparecer a criatura de tres años"*. El artículo está en la página 6 del matutino carioca. (Queda a disposición de los lectores interesados). El copete del artículo dice así: *"Empresario hizo la denuncia y el acusado (el nenito) llegó a la comisaría de chupete"*.

El artículo señala lo siguiente: *"Curitiba. La Seccional de Policía de Araucaria, en la Región Metropolitana de Curitiba, intimó a una criatura de tres años a explicar por qué rayó el auto de su vecino, el microempresario Delosmar Fruet. El niño, Cristofer Rabelo Rosa, conocido en su casa como 'Polaquito', con chupete azul en la boca y en la falda de su madre, no supo responder al comisario Rubens Pereira Durski si había realmente rayado el auto 'del señor'. 'Lo que pasa es que él todavía no habla bien', justificó su madre, Dalva Rabelo. 'Polaquito' fue intimado el martes, después que Delosmar Fruet, 53 años, dueño de un depósito de bebidas, denunció a la policía que el niño conocido como 'Polaquito' venía rayando y tirando piedras a su auto, un Opala azul metálico, año 82. 'Yo recibí la intimación policial en casa —cuenta la madre de 'Polaquito'— de manos de un agente policial. En el papel constaba el nombre de 'Polaquito'. Mientras tanto, el comisario Rubens Pereira Durski se explica señalando que 'yo actué dentro de la ley. Había una queja y resolví investigar (...). Yo le hice algunas preguntas al niño, pero no anoté ninguna declaración suya. Soy comisario de carrera e hice todo correctamente, como manda la ley'"*. Más adelante el artículo señala que *"el delegado remitió el caso al Juzgado, donde la juez María Mercis Aniceto concluyó que el bebé no muestra señales de agresividad y cerró el caso". '"Mi hijito quedó traumatizado con la experiencia', confiesa la madre del bebé acusado de haber delinquido. 'Ahora está durmiendo en mi cama y no puede ni oír hablar de policía'"*

Pero decía al comienzo que este precedente ejemplarizante habrá de alborotar a muchos legisladores, avivándoles el seso. ¡Todos somos culpables e imputables desde el momento mismo de nacer! ¡Ríndanse terráqueos!

¿Por qué no abrir una Comisaría de bebés, donde se atienda, predominantemente, querellas motivadas por lactantes? Un inspector adusto recibiría a los presuntos criminales ofreciéndoles, para "ablandarlos", caramelos, chupetines, mamaderas, globitos, chupetes —(a) "petes"—, y ositos de peluche. Luego, al interrogatorio, riguroso.

—¿El señor admite llamarse Ricardito Elcano Gómez (a)'Pirulito"?

—Ñeeeee

—¿Oriental, soltero, 9 meses, domiciliado en la calle Maracaibo 1245 bis?

—Ababababah...

—¿El señor admite que en la noche de la víspera, acudió, en las faldas de su padre, al expendio de bebidas alcohólicas sito en la calle Martingala 1367, y que aprovechándose de la oscuridad reinante, usted manoteó el pecho derecho de una de las parroquianas, Escribana Inzarrueta?

—Gueee

¿Usted está informado que su deleznable actitud está tipificada en el Código Penal vigente como "Atentado Violento al Pudor"?

—Ababababah...

(Interrumpe el taquígrafo)

Taquígrafo: *—Perdone, ¿podría repetirlo?*

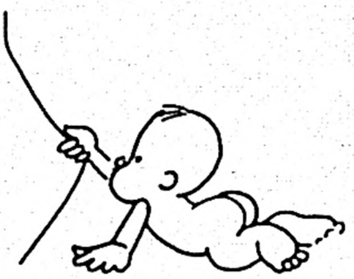

—Ababababah...

Taquígrafo: *—Gracias joven.*

(Continúa el Inspector)

—¿Usted pretendía, señor Ricardito, propasarse con la señora Escribana, profesional de acrisoladas virtudes morales?

—Abuuuuuu...

Habiendo admitido su delito ...(se interrumpe) *¡Señor Ricardito Elcano Gómez! ¿acaso usted está ca...do sobre mi escritorio?*

(El Inspector le da un soplamocos)

—¡Buaaaaaaaaaaaa!

P.S. El novel vespertino Con Todo está esperándose en titular *con tutti*. Así pues podemos leer en un título de portada del día de hoy, que *"Ex-cónsul reta a duelo a coronel"*. En páginas interiores el antetítulo dice *"A cuarenta metros y con pistola..."* y el título *"Muñoz Durán reta a duelo al coronel Egaña"*. Allí nos enteramos que *"el ex-consul uruguayo en Italia* (en 1971) *Gustavo Muñoz Durán dijo a Con Todo que viene cumpliendo los trámites correspondientes para retar a un duelo caballeresco al coronel de la Fuerza Aérea Nery Egaña, quien por su parte dijo desconocer cualquier gestión en ese sentido". "Dijo Muñoz que él como retador elegirá las armas que se utilizarán en el lance, si es que se concreta, y en este sentido adelantó que el duelo se realizaría con pistola y en la modalidad que establece 40 metros de distancia avanzando un paso en cada tiro hasta los tres tiros"*. Pero tal vez lo más inquietante de la noticia no es esto de los pasos y los tiros, sino lo que viene después: *"El caso Muñoz Durán está ahora en manos del Juez en lo Penal de octavo turno quien deberá decidir sobre un grueso expediente que contiene las reclamaciones del ex funcionario diplomático que demanda una reparación por los daños de los cuales fue objeto entre los cuales la reclusión por 18 meses en el Hospital Psiquiátrico Vilardebó"* (...)

(Dicho sea con todos los respetos, pero un lector de estas columnas me dice —es seguro que acaba de inventarlo— que escuchó que el siguiente en la lista al que el ex-cónsul retaría a duelo sería al mismísimo Duque de Wellington, a quien él sindica como el directo responsable de su desastre en Waterloo)...

(Si nos mandan los padrinos a estas columnas, se los paso directamente al autor del comentario, quien desde ya indica su preferencia: tres tiros de bazooka y a dos pasos de distancia)...

Jueves 3

Negocio (des)comunal

Tengo ante mí dos noticias de la Comuna. Una, en la última página de El Diario: *"Hasta 70 mil dólares al año ahorraría IMM en locomoción"*, donde se refieren al ahorro que aparejará la modificación de la locomoción oficial y contratada que utiliza la IMM.

La segunda información también proviene de la Comuna, pero no se refiere "al ahorro con la locomoción contratada" sino a "la pérdida con la locomoción abandonada". Me explico.

Un ciudadano abandonó en Montevideo un vehículo en plena vía pública. El vehículo es una camioneta marca Tempo, Padrón Nº 20.870, Matrícula Nº A 27.578, correspondiente al Departamento de Canelones, (Santa Lucía).

El Departamento de Tránsito y Transporte de la Comuna capitalina lo retira de la vía pública "al habérsele configurado la causal de abandono".

La Comuna resuelve ponerle bandera de remate. El vehículo de marras se subasta en nuevos pesos 22.692. El agraciado a quien le bajan el martillo resulta llamarse Alberto Marcos Guillén Navarro.

Hasta aquí, dos errores consecutivos (tres errores en realidad) (cuatro para ser más justos): abandonar un auto en la calzada; retirarlo; venderlo; comprarlo.

Pasa el tiempo. No mucho, en verdad. Un buen día don Alberto quiere regularizar los papeles de la camioneta, cuando se entera que la susodicha tiene una cuenta pendiente en Canelones. En efecto: la Comuna canaria informa que el vehículo tiene una deuda de patentes que sobrepasan el valor pagado en la subasta. Más precisamente, que la Tempo debe nuevos pesos 24.334 de patentes, "incluido el cambio de chapa". Es posible que don Alberto haya pensado lo que cualquiera en semejante situación: devolver la camioneta a su lugar de origen —la vía pública— para que luego el guinche de la Comuna montevideana lo vuelva a recoger, lo vuelvan a subastar, otro "don Alberto" lo vuelva a adquirir, entrando en eso que la filosofía conoce como "el eterno retorno". Pero no. Don Alberto es hombre responsable. Y la Comuna capitalina también es una entidad responsable. Entiende las razones. Se hace cargo de la deuda.

La Intendencia de Montevideo paga a la Intendencia de Canelones lo debido, nuevos pesos 24.334, o sea, nuevos pesos 1.642 más de lo que había recibido. Pierde 1.642 nuevos pesos en el negocio de compra-venta de la Tempo. Eso sin contar los gastos de papel, tinta, sellos, teléfono, funcionarios, té, etcétera.

Moraleja comunal: "cuando vieres un coche abandonado/ pasa de largo, ni lo mires, hazte el abombado"...

Viernes 4

Cazadores

Dos noticias sobre cazadores en la prensa. Uno en el estado de Florida, USA; otro, en Villa Dolores, ROU.

El primer caso aparece en The New York Times: hace 4 años, un indio americano de la tribu "Seminole", localizada en Florida, mató, en los pantanos de la Reserva donde reside, una pantera de una extraña especie en vías de extinción. El rústico piel roja la cuereó, y, orgulloso, se sacó una fotografía en colores al lado de la piel del infortunado felino. Ahora, James E. Billie —este es el nombre del piel roja— está siendo juzgado por violar una

¡QUE SEMANA!

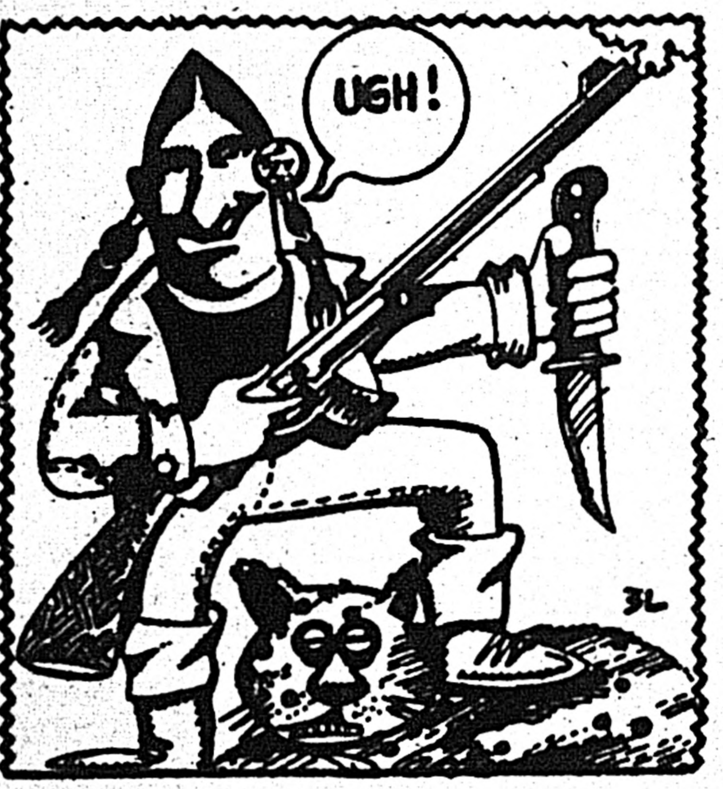

ley que protege a las especies en vías de extinción. Aunque la justicia se empantanó en un impasse aparentemente insoluble: el indio cazador, ¿sabía en el momento de hacer fuego que la pantera era de una especie rara? Y en caso de que la respuesta fuese negativa, ¿el indio está libre de culpa, habiendo una disposición que prohibe cazar especies en vías de extinción? He aquí una cuestión como para entretener a toda una generación de abogados y estudiantes de Derecho. El abogado del indio, por ejemplo, argumenta que es muy difícil distinguir cuál es el tipo de animal que a uno lo ataca. También hay otro elemento que complica el caso: cazar panteras es parte de la tradición religiosa de los "Seminoles", y su prohibición violaría la primera Enmienda de la Constitución americana, que asegura la libertad de cultos... ¿Qué hacer? ¿Qué hacer con el indio? ¿Qué hacer con la pantera? ¿Qué hacer con el cuero?

Hasta aquí el primer caso de "cazadores".

Vengamos ahora a nuestra capital. El artículo está en la página 11 del matutino El País: "*Insólito: seis menores realizaban un safari en Villa Dolores cazando lo que podían*". Allí nos explican que "*una insólita cacería de patos protagonizaron seis menores en el lago del Zoológico Municipal de Villa Dolores (...) Alrededor de la hora 17 y 30 de la víspera, los muchachones saltaron el muro que da a la calle Rossel y Rius, munidos de todos los implementos y dispuestos a pernoctar en el paseo público, siempre y cuando la caza fuera buena (...) Se dispersaron alrededor de la laguna y con suma paciencia comenzaron su acción devastadora contra cada plumífero que se les acercaba. Un funcionario que se encontraba de guardia avistó a los jovencitos. (...) se comunicó telefónicamente con la Mesa Central de Operaciones, que envió al lugar un patrullero, cuyos efectivos lograron capturar a los responsables y conducirlos a la Comisaría*".

Aquí, como en el caso anterior, también subyace una duda insoluble. Aunque si se quiere es de menor entidad: ¿qué hacer con los plumíferos ultimados?, quiero decir, en la Comisaría, ¿cómo cocinar los patos?... ¿a la cacerola?... ¿con cebollitas?... ¿o a La Rochefoucauld? (este último es un "plato académico", que consiste en comer pato al mismo tiempo que se lee las Máximas de La Rochefoucauld)...

P.S.: En la página 12 de El País de hoy, titulan "*Empresa de mudanzas no legalizada fue disuelta por la policía: robaban*". El artículo comienza señalando que "*El negocio iba viento en popa. Tenían el carro, el perro que siempre corre detrás, y los elementos necesarios, es decir, la mano de obra que se haría cargo de la 'mudanza'. Por supuesto que el 'cambio' se hacía de noche, pero llegó la policía* (a la calle Acevedo Díaz) *y el desbande fue general*".

La reflexión que me sugiere este artículo es la siguiente: si la práctica de redactar ese tipo de títulos se generaliza (llamándole "*empresa de mudanzas no legalizada*" a una banda de scruchantes, por ejemplo) de aquí a poco veremos en la prensa títulos como éstos: "*Cirujano que nunca pisó la Facultad cercenó sin anestesia cabeza de parroquiano en reyerta de bar motivada por cuestiones de momento*"; o "*Ginecólogo indocumentado le hizo el tacto vaginal y embarazó señorita en la noche de la víspera, atacándola en el Parque Batlle*"; o "*Importador no legalizado cayó en manos de la justicia cuando pretendía traspasar la frontera llevando, en el tanque de gasolina de su motoneta, 423 relojes suizos y dos bazookas de Taiwan*"... ("*a lo que todo indica estas últimas estaban destinadas a un lance caballeresco en nuestra capital*")...

Sábado 5

El erotismo es la faz oculta del imperialismo

La semana pasada relataba en estas mismas columnas que acababa de recibir el relato autobiográfico de Marita Arévalo "*Yo me casé con un crítico literario línea-dura (¡e inmediatamente me dejó de gustar la literatura!)*".

En su primer capítulo, Marita describía el gabinete de trabajo de su marido, el reputado hombre de letras. Sobresalía, sobre su bufete, el dístico aquel que mencionáramos:

"Yo me comprometo y milito
Y al que no lo hace, ¡PRIIIII!,
le toco el pito".

Hoy, sábado, me reclino en las ociosas plumas y vuelvo a navegar en la obra de Marita.

En el segundo capítulo ella describe a su marido reconcentrado en su ensayo titulado "*Literatura: brazo desarmado de la Revolución*". Entre otros conceptos, él allí explica "*por qué la prosa ininteligible, indigerible y mal redactada*" ayuda más a la Causa Revolucionaria que cualquier otra: porque "*foguea al lector, ya que un individuo que logra atravesar esa maraña de palabras mal conectadas sin dormirse, está preparado para pelear en cualquier frente, ante el enemigo más feroz*".

Cuenta Marita Arévalo que en determinado momento, el pensador —que hace meses no se deja llevar "*por los bajos instintos*", en el decir de su esposa— la mira a los ojos porque acaba de descubrir algo importante. Crucial. Definitivo. Se lo dice, con voz engolada, como para esculpirle la sonoridad en bronce: "*¡el erotismo es la faz oculta del imperialismo!*"...

Marita solloza en un rincón...

Domingo 6

Buscando respuestas

Que los uruguayos andan "buscando respuestas", ¿quién lo duda?

Dos noticias de la prensa atestiguan esta búsqueda insaciable.

Una la que trae El Diario de la noche, página 8, donde entrevistan al especialista en OVNIS y naves afines, Sr. Fabio Zerpa. "*Mucha juventud se interesa por este tema (OVNIS) pero también hay que reconocer que personas mayores y de mediana edad siguen de cerca todo lo relacionado con el mismo, porque procuran quizás hallar una respuesta, explicó en otro momento del reportaje Zerpa*". El especialista en naves extraterrestres está terminando sus presentaciones en el Stella, donde habla sobre tópicos como "*OVNI, mundo esotérico*", "*Cuarta Dimensión, qué son y de dónde vienen*", y "*Más allá de la cuarta dimensión*". Tal vez por esto último, cuando el periodista le pregunta "*cómo calificaría la respuesta del público*", Zerpa respondió: "*en lugar de 10 puntos, 11*" (o sea en un máximo de 10, Zerpa otorga 11)...

También deben andar "buscando respuestas" los conciudadanos que, acodados al estaño, permiten que El Día de hoy titule en su página 15: "*El mercado de bebidas alcohólicas destiladas creció un 14%*". Allí nos enteramos que los "*mayores incrementos del mercado se produjeron en el grupo de wiskies con un porcentaje del 32%*", sin despreciar "*las bebidas tradicionales, la caña y la grappa, que incrementaron sus ventas respecto al primer semestre del '86*...

(Pecaríamos de grosera omisión si no citáramos entre quienes "buscan respuestas" en nuestro país, a los jóvenes entusiastas que practican lo que se ha dado en llamar "poesía high-tech", o "poesía post-industrial", que considera al papel una prisión, y al lápiz, una "limitación unidimensional". Ellos prefieren la "holopoesía" o "poesía con antenas": ¡ríndanse terráqueos!)...

Lunes 7

Artes y oficios

Lunes primaveral, tortura parcial. (La clásica "tortura total" de los días lunes quedó relativizada por el sol y el cielo claro). Lunes primaveral. Despierto temprano y abro las persianas para que entre el sol. Mirando el límpido Celeste, filosofo... ¿Qué me gustaría ser si naciera de nuevo?... ¿Orfebre?... ¿Arqueólogo?... ¿Remero?... ¿Halterofilista?... ¿Burócrata?... ¿Cirujano?... ¿Camellero?... ¿Decorador de interiores?... ¿Veterinario?...

(Hablando de "veterinarios", conozco uno en el barrio que ayer me relató lo siguiente: una señora que vive sola con un can, lo llamó de apuro la semana pasada, "*no sé qué le pasa al Sultán*", le adelantó por teléfono. La señora residía en un apartamento de Pocitos. Cuando el veterinario llegó, con el portafolios, divisó al animal tirado en el medio de la sala, "*como un felpudo*". Sus ojos denotaban miedo; su aspecto general inspiraba lástima.

Lo primero que reparó el facultativo fue en los notorios hematomas que le cubrían el lomo. Se dirigió a la señora: "*a este animal lo que le sucede es que lo molieron a palos*". La mujer se lo negó... "*¡Pero mire estos hematomas!*", seguía el veterinario, mostrándole el lomo castigado del perro, que no salía de su postración. La señora no largaba prenda. El veterinario se impacientaba... Era evidente que la dueña del can estaba "escondiendo la leche".

Al fin, tras varias idas y venidas, la señora reveló la verdad: "*el perro andaba perdiendo el pelo por toda la casa, sobre la alfombra, en el sofá, en mi cama, enchastrando todo, llenando la casa de pelos... Esta mañana se me ocurrió que.. tal vez con la aspiradora... sí, la Electrolux esa... de repente... pasándosela por el lomo le chuparía los pelos sueltos... sin ocasionarle ningún daño... pero se ve que...* "(Todo textual).

...¿Plantador de Berenjenas?... ¿Chofer?... ¿Astronauta?... ¿Proctólogo?... ¿Taxidermista?...

Martes 8

Don Zoilo y los humanoides

"Eu vou contar uma história, uma história de espantar..."

En su página 12, en medio de noticias triviales (*"Abundante papa y poco zapallo en San José", "Firmeza del mercado lanero"*) El Diario de la noche trae una noticia como para espantar al aguerrido Gaucho de 18 y Barrios Amorín: "*Se habrían detectado pisadas de humanoides*", titulan. El artículo explica que "*Pisadas de humanoides de entre 2,50 y 3 metros de altura, habrían sido detectados en la estancia La Aurora, precisó el investigador Fabio Zerpa*", y más adelante repiten que "*entre los elementos hallados por Zerpa, se detectaron huellas de pisadas de seres que miden entre 2,50 y 3 metros de altura, lo que revelaría que se estaría ante humanoides*".

El Diario ilustra el artículo con un espeluznante dibujo donde se ve un humanoide intergaláctico y las pisadas referidas.

JAQUE no podía quedar ajeno a semejante hecho y me encomienda que, en una suerte de periodismo-verdad, me ponga en contacto directamente con la estancia La Aurora, por vía telefónica. Me atiende el capataz, don Zoilo Laguna. Transcribo el diálogo, textual.

—Muy buenos días don Zoilo, ¿cómo le va?

—Güenas don Paulo...

—¿Las cosas bien?

—Yyyyy, azigún...

—Lo llamo por lo que contó Fabio Zerpa, que allí en la estancia pasaron humanoides de 3 metros de altura...

—Yo pienzo que ezto es coza de mandinga, don Paulo. Imaginezé, humanoides de 3 metroz, zemejantes ranchos... A no zer que...

—¿A no ser qué, don Zoilo?

—A no zer que el Zeñor Zerpa, di repente, y ez un zuponer, don Fabio Zerpa puede... usted zabe don Paulo, acá en el pago en el almazén del Negro Pompeyo el vino es más fiero que trompezar dezcalzo... o que apretarze un huevo con la tapa del zótano (coza que dizen que trae mala zuerte, dicho zea de pazo), y güeno... di repente una bebedera larga con el vino del negro Pompeyo y uno puede ver humanoides de 14 metroz, zi cuadra, o hazta puede ver avestruzes machazas pozaditas en los gajos de los arbolez, igual... No zé zi me comprende, don Paulo...

—Muchísimas gracias don Zoilo, y perdone la molestia.

—A laz ordenez. Y cómo anda Montevideo... ¿ziempre lleno de cajetillaz?... Zaludoz ahí a la redazión...

—Gracias don Zoilo.

CLIC.

¡RINDANZE TERRAQUEOZ!

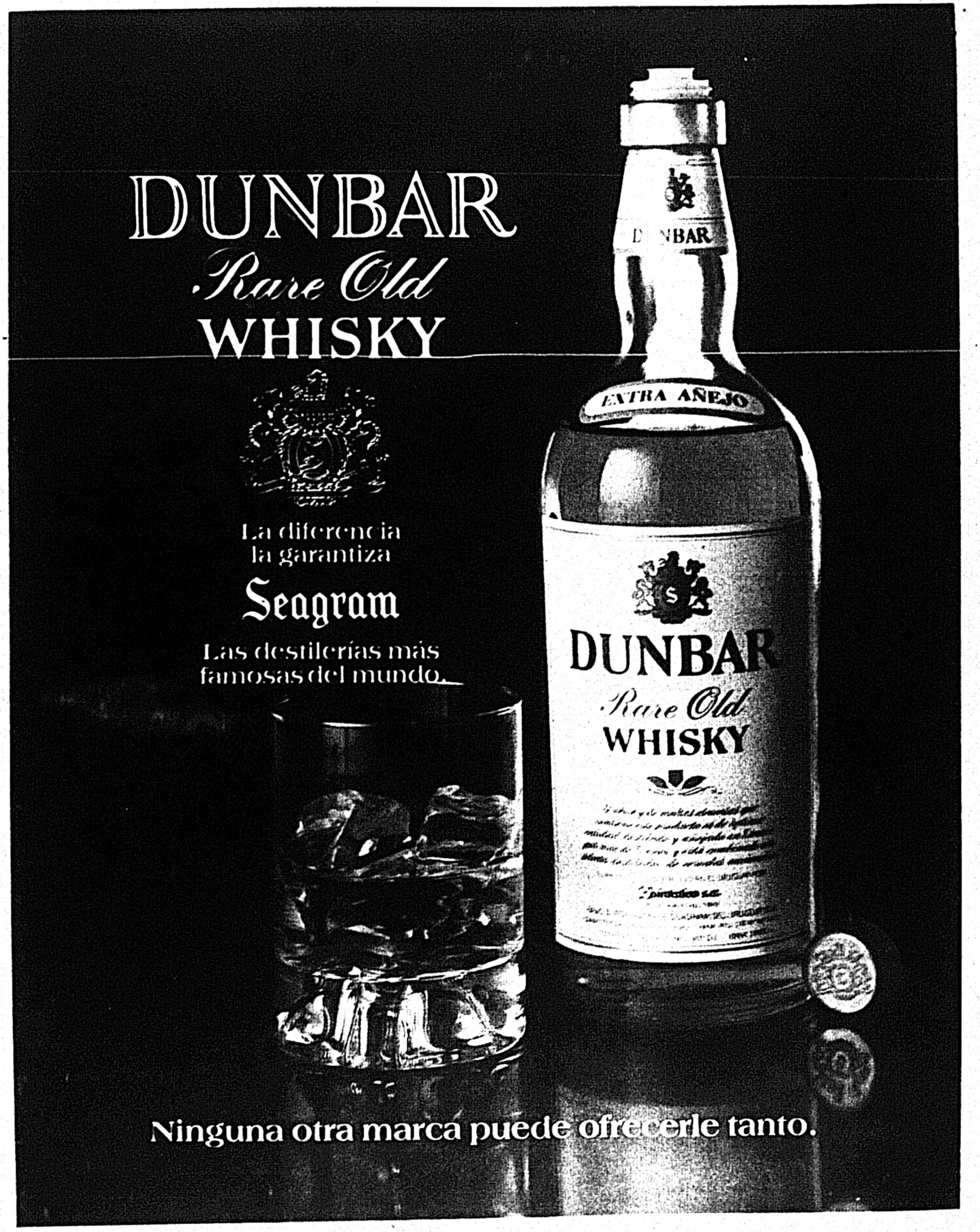
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 16 de setiembre de 1987 - Año IV N° 194 - N$ 180 Edición de 32 páginas

Flores Silva: Estado eficiente en sociedad de cooperación

En el programa Prioridad del domingo 6 de setiembre, el Senador Flores Silva se refirió al proyecto de país que impulsa la CBI en el marco del Partido Colorado. Este nuevo modelo tiene un capítulo inicial geopolítico: un segundo capítulo que consiste en un Estado eficiente en sociedad de cooperación, en lugar de Estado ineficiente en sociedad de confrontación y un tercer capítulo relativo al impulso de las políticas sociales. Entre otros también trató el tema de la Universidad se refirió a la polémica en torno a la socialdemocracia y definió la relación dialéctica de la CBI dentro del Partido Colorado apoyar y exigir En las páginas 10 y 11 extractamos los pasajes medulares de dicha entrevista

Triunfo oficialista-Crece C.G.U.

Universidad: algunos mitos rotos

Mortalidad infantil en Uruguay

Cómo evitar 600 muertes anuales

Militares: un tema verde

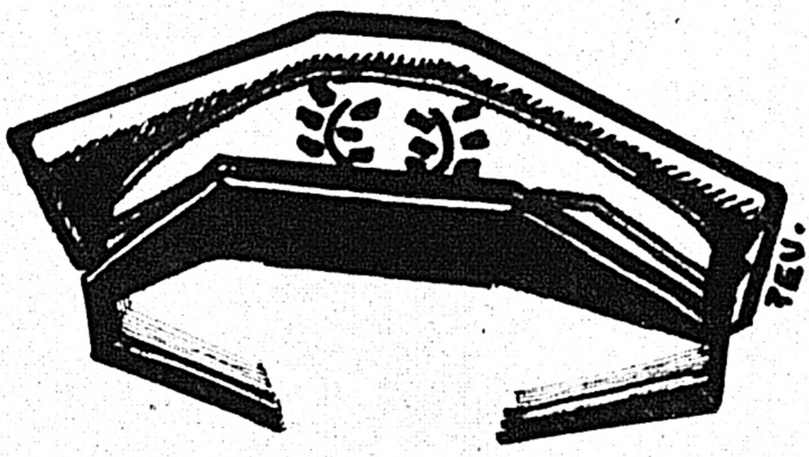

La cuestión militar no está resuelta En tres artículos JAQUE aborda la difícil reinserción de las FF AA en la sociedad En su página 6 explica el anteproyecto de ley que propone la creación de una Escuela de Formación Democrática Militar en el editorial Nostalgias Subversivas de la página 9 analiza la reciente carta del Teniente Coronel (R) José Nino Gavazzo y en la página 29 se refiere a un artículo de la revista The Economist donde se presentan siete sugerencias para las democracias preocupadas por el tema militar

Y además...

* ¡Qué Semana!: Los plúmbeos placeres de Melocchio
* Escribe Ernesto Sábato
* Sudán: la tentación islámica
* Modificar sistema de Seguridad Social

Socialistas proponen servicio militar

Entrevista a Jorge Batlle

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Ariosto Fernández: campaña para desprestigiarme

¿Cómo se siente un militar de carrera —retirado por la dictadura— desempeñando una misión diplomática como Embajador?

Haber recibido la confianza de representar a la nueva democracia uruguaya como Jefe de una representación diplomática en el exterior, nos llena de satisfacción y orgullo, y nos da la posibilidad de continuar trabajando en favor de los intereses de nuestro país.

¿Considera superado el episodio que Ud. protagonizó recientemente a raíz de declaraciones que formuló a la prensa sobre la vida y las costumbres en Colombia?

En marzo de este año efectué declaraciones a un periodista radial de Montevideo que fueron deformadas intencionalmente. El episodio, que tuvo trascendencia en Colombia quedó mediante comunicado de prensa, inmediatamente aclarado, demostrándose sin dejar lugar a dudas, que la versión se había manipulado groseramente.

Lamentablemente cinco meses después un semanario de esta ciudad público comentarios respecto al tema, ampliando inexactitudes y extrayendo conclusiones falaces que intentan dañar mi conducta moral y funcional.

Se ha insinuado que de alguna manera su cargo sigue en cuestión todavía. ¿Es así?

Como usted sabe, es potestad del Gobierno el mantener o no un funcionario en el exterior. En mi caso y hasta la fecha, continúo al frente de mi Misión y no he recibido órdenes en contrario.

¿Cuál fue el motivo de su anterior visita en "misión activa" a Montevideo?

Este es mi primer viaje a Montevideo desde que asumí mi cargo en Colombia hace ya casi dos años. La noticia falsa sobre un viaje anterior fue publicada en el periódico del que he hecho referencia anteriormente.

¿De qué forma se practica el aislamiento que, de acuerdo a versiones que circulan aquí, le impuso el gobierno colombiano?

En ningún momento o circunstancia a este Jefe de Misión las autoridades colombianas lo han discriminado o aislado de la vida diplomática o social. Todo lo contrario. A título de ejemplo le informo que días atrás fui invitado por el Presidente Virgilio Barco a una cena en el Palacio Presidencial y en los dos últimos meses he concurrido en dos ocasiones a recepciones ofrecidas por el Canciller Julio Londoño.

Comentarios mal intencionados además, han indicado el retiro de la guardia policial de la Embajada, sin especificar que una medida similar fue aplicada a varias representaciones diplomáticas en razón de carencia de personal y entender las autoridades que esas Embajadas no corrían riesgos en su seguridad. Hoy día se ha restablecido la normalidad en los servicios de vigilancia.

¿Hubo otras reacciones a raíz de aquel episodio por parte de otros sectores de la vida colombiana?

Ninguna en absoluto. Mantengo amplia vinculación con los distintos sectores de la vida colombiana y he sido últimamente nombrado Socio Honorario del Instituto Sanmartiniano de Colombia.

Se dijo que Ud. ha continuado opinando sobre la vida interna de aquel país y criticado a su Presidente en reuniones privadas.

Todo es producto de una lamentable maniobra de descrédito hacia mi persona que llega hasta pretender conocer lo que pudiera yo decir en reuniones privadas y sabe usted muy bien que mi misión no es la de criticar a Colombia y a su Presidente sino la de incrementar en todo lo posible, los históricos lazos de amistad que unen estas dos naciones.

(Entrevista al Cnel. (R) Embajador Ariosto Fernández, Embajador uruguayo en Colombia).

Partido Colorado

Bouza: pachequismo no será atracción electoral en 1989

El diputado Federico Bouza (Unidad y Reforma) afirmó que el pachequismo "Es una corriente dentro del Partido Colorado que ha actuado con disciplina en este período de gobierno, pero no creo que sea una atracción electoral para 1989". Añadió que en su opinión "el batllismo va ocupando más espacios dentro del Partido Colorado" y que el pachequismo "tiene la perspectiva de hacer su última elección. Y ya va a ser, seguramente, más minoritaria de lo que fue en las elecciones de 1984".

Destacó que el batllismo aspira a presentar una fórmula presidencial única en 1990. Dijo que si bien la presentación de "dos grandes candidaturas batllistas podría hacer que todos estuviéramos más acicateados para conseguir votos" podría generar "una división y un enfrentamiento que luego tendría consecuencias en la gestión del gobierno ulterior".

En declaraciones publicadas por "Búsqueda" consideró que "el núcleo central y abrumadoramente mayoritario" del Partido Colorado "responde a la identificación con Jorge Batlle y Tarigo. Y esa es la base sobre la cual el batllismo presentará sus candidaturas en la elección del '89". Bouza indicó que "seguramente tendremos una candidatura presidencial de Sanguinetti" en la elección de 1994.

El dirigente colorado señaló que la lista 15 está orientada por Julio Sanguinetti y Jorge Batlle y que "no va a presentar ni en esta elección ni en la siguiente divisiones ni diferencias". Añadió que el Lic. Fernández Faingold —integrante de UyR— está en libertad de crear un movimiento "dentro de la 15 o fuera de ella". Advirtió que mientras esté incorporado a la 15 responderá a las orientaciones que "emanan del liderazgo que ejercen Jorge Batlle y Julio Sanguinetti".

Tarigo: nadie puede sentirse candidato

El secretario general del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo, afirmó que no alcanza que los amigos lo proclamen para que alguien sea candidato. Añadió que "los candidatos son candidatos de los partidos y no de sí mismos".

En el acto con que la agrupación "Libertad y Cambio" celebró su quinto aniversario Tarigo aseveró que nadie puede sentirse candidato a la presidencia; es el Partido el que puede hacerle a un hombre el honor de elegirlo y nominarlo como candidato, y en el Partido Colorado la Convención Nacional, que es su máxima autoridad, en enero del '89, cuando llegue su tiempo, porque no podemos desperdiciar este año y medio de gobierno en el que tenemos que hacer infinidad de cosas en beneficio del país, será la que tendrá que ocuparse de este tema de las candidaturas".

En el mismo acto habló el ministro de Transporte y Obras Públicas, Jorge Sanguinetti, quien afirmó que comparte la iniciativa blanca de descentralizar el país y aseguró que los colorados "ya lo estamos haciendo".

Partido Nacional

Zumarán: la izquierda no formula propuestas

El senador Alberto Zumarán dijo que "los sectores de derecha salieron de la dictadura mucho más 'aggiornados' que la izquierda. Esta es una notoria diferencia. Hasta 1973, ser de izquierda suponía tener un hálito intelectual con capacidad de propuesta. Antes de 1984 no vi ninguna propuesta de la izquierda y desde el 15 de febrero de 1985 no vi en el Parlamento proyectos que merezcan el nombre de una propuesta que suponga visualizar una determinada concepción de país".

En entrevista publicada por el semanario "Búsqueda", Zumarán agregó que "no puedo saber qué tipo de país quiere la izquierda uruguaya. No logra formular propuestas. Sin embargo el Partido Colorado, que en los últimos 15 o 20 años se convirtió en un sector conservador, hoy tiene un elenco intelectualmente muy superior al que tenía antes de 1973. Hay que pensar, nada más, en quienes eran sus principales figuras, los principales ministros, cómo era su prédica. Creo que eso es positivo. Desearía que la izquierda hiciera lo mismo, que planteara un modelo".

En relación a la situación interna del Partido Nacional, expresó que en los últimos meses "hubo ausencia de temas conflictivos y un clima de acercamiento", precisando que "estaré más contento el día en que las decisiones de los órganos partidarios se tomen en mayoría y minoría y sean unánimemente acatadas".

Zumarán también hizo referencia a la posibilidad de que el nacionalismo presente un programa de gobierno común en 1989. Tras recordar que tanto el Esc. Ortiz en 1971 como el Dr. Lacalle en 1984 apoyaron "Nuestro compromiso con Ud.", indicó que "no debería haber motivos irreconciliables de choque con nuestro programa. De lo contrario estaríamos hablando muy mal tanto del senador Ortiz como del senador Lacalle".

El dirigente blanco consideró armonizables las propuestas del P. Nacional y del FA en materia de reforma constitucional, ya que "el documento del Gral. Seregni tendió a aproximarse claramente a lo que sostuvieron la "Lista 99" y el PDC, que fueron nuestros compañeros de trabajo en esta materia". Reconoció que este era un hecho "positivo, pero plantea un problema político diferente porque para nosotros era más fácil acercarnos a la "Lista 99" y al PDC que a la totalidad del Frente Amplio".

Lacalle: cada candidatura tendrá sus propuestas

El senador Luis Alberto Lacalle señaló que debe distinguirse "muy estrictamente" el programa común que viene elaborando una comisión del P. Nacional, de las propuestas gubernativas de cada una de las candidaturas. Afirmó que "se equivoca el concepto y se equivoca la táctica" cuando se pretende que los sectores que no comparten "Nuestro compromiso con Ud." lo asuman como programa.

Militares

Gavazzo: cuando llegue el momento volveré a luchar

Duras críticas al ministro de Defensa Nacional y a las autoridades nacionales realizó el Tte. Cnel. (R) José Nino Gavazzo. El mismo día en que se le notificó la resolución negativa a su pedido de reincorporación a las Fuerzas Armadas (12 de agosto de 1987), Gavazzo dirigió una nota al Dr. Juan Vicente Chiarino, la que fue publicada en la última edición del semanario "Opinión".

Gavazzo pasó a retiro el 22 de agosto de 1978 ("por razones ajenas a mi voluntad", afirma) y solicitó su reincorporación el 27 de junio de 1985. En la nota, el militar retirado sostiene que al no tener en cuenta elementos probatorios "Es lógico y totalmente permisible dudar de la competencia profesional o de la buena fe" con que procedieron los asesores legales del Ministro, agregando que sus argumentos legales no resisten "el más elemental análisis".

Indica que "hoy nos encontramos que por acción u omisión de Autoridades nacionales se ha convertido a Soldados y Policías en delincuentes; a delincuentes en mártires, a traidores en Generales, a cobardes en valientes..."

Acusa posteriormente al Dr. Chiarino de faltarle el respeto públicamente a "un distinguido y apreciado Oficial Superior del Ejército, tratándole de torpe". Apunta luego que "decretos Presidenciales dejan sin efecto actuaciones de Tribunales de Honor beneficiando a gente que estuvo directa o indirectamente vinculada a grupos que quisieron cambiar nuestro sistema de vida por la vía de la insurrección armada, para convertirnos en esclavos". Añade luego que "las autoridades han demostrado simpatía por quienes agredieron y antipatía y rigidez para con quienes defendieron lo nuestro".

Posteriormente, el Tte. Cnel. (R) Gavazzo —quien fuera reiteradamente acusado de violaciones a los Derechos Humanos— da cuenta que no recurrirá la decisión del Ministerio de Defensa, "en virtud de no querer tener hoy en día el estado de actividad, el cual me subordinaría jerárquicamente a Usted, como sus Asesores Militares y a aquellos que junto a Usted han permitido que sucediera con las Fuerzas Armadas lo que sucedió". Afirma que desea mantener "en forma total mi libertad de expresión, para poder decir al igual que nuestros detractores lo que quiera, cuando quiera y donde quiera...". Afirma finalmente que "cuando llegue el momento crucial (...) la hora en que la nada no puede contra el imperio de la violencia de aquellos que a corto o a largo plazo nos quieren sojuzgar, ahí estarán las Fuerzas Armadas y Policiales para decirles nuevamente NO (...) y entonces sí Sr. ministro, un viejo uniforme, el mío, con su retiro burocrático pero con su Actividad Espiritual, saltará junto a sus Camaradas y volverá a luchar junto a ellos, sin pedirle a la Patria ni compensaciones, ni reparaciones, ni retroactividades económicas de clase alguna".

INFORMACION POLITICA

Militares

Chiarino: Gavazzo no tiene estatura para agraviarnos

El ministro de Defensa Nacional, Dr. Juan Vicente Chiarino, afirmó que "El Tte. Cnel. Gavazzo quiere agraviar, pero no tiene estatura para eso. Su carta no es una amenaza sino un desahogo". El Dr. Chiarino explicó que la carta de Gavazzo contenía "una cantidad de agravios absolutamente insólitos" y que fue devuelta por "improcedente". Desmintió que el Ministerio estuviera estudiando aplicarle al militar retirado las disposiciones que establecen el Tribunal de Honor. Manifestó luego que si Gavazzo "tiene interés de notoriedad que la busque. Yo no tengo interés en adquirir notoriedad ni en dársela al Tte. Cnel. Gavazzo (...) A mí no me alcanzan los agravios de este señor". Respecto a las actividades de las FF.AA, Chiarino sostuvo que "no tenemos en estos momentos ningún motivo de intranquilidad ni de sospecha'.

Alvarez responde a Borad

En una "Carta Abierta" el expresidente Tte. Gral. (R) Gregorio Alvarez respondió recientes declaraciones del Brigadier General Jorge Borad. En las mismas, Borad afirmó que no estuvo ded acuerdo con que un militar ocupara la presidencia durante la parte final de gobierno de facto y que abandonó la presidencia de ANCAP para no seguir dependiendo del Poder Ejecutivo. La misiva de Alvarez recuerda a Borad que durante los debates de 1981 él mismo planteó que si el candidato a la Presidencia era otro General (y no Alvarez) específicamente señalado en la oportunidad, no tendría inconveniente en votarlo. Destaca además que la Junta de Oficiales Generales de las FF.AA —que integraba Borad— resolvió "por unanimidad" proponer a Alvarez como presidente al Consejo de la Nación. Destaca finalmente que el alejamiento de Borad de ANCAP no se debió a su dependencia del P. Ejecutivo sino para ocupar el cargo de jefe de la delegación uruguaya ante la Junta Interamericana de Defensa.

Periscopio

Uruguay-Argentina afianzan integración

Al cierre de esta edición los gobiernos de Uruguay y Argentina ajustaban los términos del documento denominado "Acta de Buenos Aires", que será suscripto hoy por los presidentes Julio Sanguinetti y Raúl Alfonsín. Trascendió que las autoridades argentinas intentaban rever algunos puntos de las Actas de Colonia y Montevideo, fundamentalmente en el área de complementación económica.

La venta de trigo a Uruguay, complementación en el área cárnica y una estrecha colaboración en la lucha contra el narcotráfico, constituyen algunos de los más importantes acuerdos que alcanzaron los dos países.

Senado.
hasta el viernes Rendición

Desde hoy hasta el viernes a medianoche, el Plenario de la Cámara de Senadores considerará la Rendición de Cuentas. El senador colorado Carlos Cigliuti destacó que si bien existen diferencias, fundamentalmente en los presupuestos de ANEP y Universidad, también se produjeron acuerdos y acercamientos. También adelantó que el gobierno observará algunos artículos que son abiertamente inconstitucionales porque determinan aumentos de sueldos, partidas o modificaciones de causal jubilatoria en las que la iniciativa es privativa del Poder Ejecutivo.

El Poder Ejecutivo presentó una fórmula alternativa de gravamen al combustible de uso industrial y rural, eliminando el IMESI y sustituyéndolo por el IVA al 12%. La posibilidad que el impuesto de instrucción pública permitiera financiar los aumentos para ANEP fue descartada por el ministro de Economía Ricardo Zerbino. Afirmó que el mismo podría recaudar 1.200 millones de nuevos pesos pero que "tienen ya destino presupuestal en obras". Sobre la Universidad, el gobierno está dispuesto a otorgar una ampliación presupuestal de 400 millones de pesos, con destino a obras de inversión.

Universidad

Oficialismo retuvo mayoría; gran avance de CGU

Pese a sufrir un notorio descenso en su caudal electoral, las listas que representaron a la actual orientación universitaria obtuvieron la mayoría en las elecciones efectuadas el miércoles pasado. Sin embargo, la nota más importante de los comicios, fue el gran crecimiento de la Corriente Gremial Universitaria (CGU, de orientación nacionalista) en el orden estudiantil. Votaron un total de 78.506 universitarios (87,33% de los habilitados, registrándose un 12.41% de sufragios observados. En términos generales, en todas las facultades las listas gremiales obtuvieron 35.95% de los votos, contra 35.50% del resto.

Entre los estudiantes, los sectores mayoritarios de ASCEEP-FEUU, que impulsaron las listas únicas, obtuvieron el 39.2%, CGU el 32%, Avanzar-CIU (colorados) el 15.3%, el FREZELMI (99) 4.3%, la lista 98 (PS-PDC) 3.7% y la 14 de agosto (comunista) el 5.5%. Las listas únicas lograron un total de 81 cargos (entre Asamblea General del Claustro, Claustro de Facultad y Consejos de Facultad); en 1985 tenían 105. La CGU conquistó 54 cargos (29 en el '85) y las tendencias coloradas 9 (16 en 1985). La CGU se impuso en Derecho y Agronomía, las listas únicas en el resto de las facultades, con excepción de Veterinaria donde blancos y colorados unidos consiguieron la mayoría.

En el orden docente hubo total predominio de las listas gremiales, al tiempo que en Agronomía, Arquitectura, Humanidades, Odontología y Química no hubo contienda electoral. En C. Económicas la lista gremial obtuvo 45% y los colorados 31%; en Ingeniería, la gremial 63% y la oposición 30%; en Medicina ganó la lista gremial con 44%, una lista frenteamplista-blanca tuvo 23% y UNID 20%.

A nivel egresados las listas gremiales triunfaron en todas las facultades excepto en Ciencias Económicas.

Personajes

¿Dónde está Jusid?

Lunes siete de setiembre, por la mañana. Una mujer llega frente al 825 de Rambla República del Perú. Toma el ascensor. Sexto piso. Una rutina que cumple tres veces por semana, cuando llega a limpiar el apartamento 602. Trata de abrir, no puede. Se alarma. ¿Le habrá pasado algo al dueño de casa? Por las dudas, avisará a su hijo Marcos.

Similar preocupación hay en la fábrica de prendas de vestir ubicada en 25 de mayo 688 ("Romilur S.A."). Su propietario no ha concurrido hoy, como lo hace habitualmente.

Ahora son las 21. Marcos, un cerrajero y agentes de la seccional 10 fuerzan la cerradura del apartamento 602. Adentro todo es desorden. Los diarios del domingo y lunes en el suelo. El del sábado sobre la mesa. Hay dos platos con restos de comida. Faltan un televisor color de 24 pulgadas y una máquina de afeitar. En el garage tampoco está el VW GOL, matrícula 237.958, color azul metalizado.

¿Qué había pasado con Elías Jusid Stareminsky? La policía de todo el país comenzó a buscarlo. Su foto apareció en los diarios y en las pantallas de TV. Uruguayo, de 61 años, divorciado, fue visto por última vez el sábado 5 a las 22 horas en el salón ubicado en la planta baja de su edificio, vistiendo pantalones grises y campera de nailon beige.

"Me di cuenta que algo sucedía porque se comportó de una manera que no era la habitual, lo encontré nervioso y como angustiado", comenta Charlie, el encargado del salón Pocitos. Recuerda que llegó prácticamente a la hora de cerrar, pasó detrás del mostrador y mirando las estanterías dijo: "Ando buscando algo que seguramente no tenés". Pidió una mamadera. Casi en seguida se arrepintió: "No, no dejala. ¿Sabés una cosa? Voy a llevar galletas". Compró un paquete de galletas y un yogurt.

Después, el misterio. Ninguno de los vecinos oyó ruidos extraños. En la casa, no hay señales de lucha. La caja fuerte no fue violada. Dos depósitos bancarios con N$ 200.000 y U$S 6.000 respectivamente no habían sido tocados.

El jueves 10, a las cinco de la madrugada, un hombre transita por el Paso del Medio, camino que une las rutas 8 y 101. Allí, a la altura del km. 28 de la ruta 8, descubre un auto incendiado. Cuando llegan los policías de la seccional 25, de Pueblo Capitán Juan Artigas, comprueban que es el VW de Jusid. Le faltan las cuatro ruedas, la auxiliar, todos los asientos, el pasacassetes y otros accesorios.

El misterio crece. Los investigadores centran sus pesquisas en una mujer. ¿Quién es? ¿Fue con ella que cenó el sábado a la noche? ¿Sirvió acaso de señuelo para sacarlo de su casa? ¿O simplemente fueron juntos a pasar el fin de semana en un balneario (lo que explicaría que el empresario llevara consigo la máquina de afeitar y el televisor).

Once días después, el empresario sigue sin aparecer. ¿Fue secuestrado? ¿Se ausentó del país? ¿Estamos ante un nuevo crimen? ¿Dónde está Jusid?

¡Quién diría!

A propósito de los suplementos culturales

por Pablo Vierci

Comer, tener techo, gozar de salud y concurrir a la escuela, ¡quién lo duda!, es lo primero para desarrollar una vida más o menos pacífica.

Pero luego viene todo lo otro, para tornarla interesante. Las relaciones y amistades que se traban, el amor, la actividad que se desarrolla, etc. Entre estas —y es a lo que quiero referirme— está el ejercitar las facultades intelectuales del hombre.

El libre flujo de las ideas sirve para ir organizando a la sociedad de la mejor manera, y sirve para saciar esta otra necesidad de los hombres a la que deseo referirme.

Cuando recorro los suplementos o páginas culturales de la prensa nacional, lo primero que me llama la atención, y espero que esto no afecte el patriotismo de ninguno, es que dedican insuficiente espacio a lo que se piensa en el resto del mundo. O en otras palabras, por regla general siento que lo que me ofrecen las páginas de ideas (o culturales) nacionales, no siempre me invitan a desarrollar mis facultades intelectuales, cosa a lo que todos tenemos derecho y para lo que todos estamos capacitados.

La pequeñez de nuestro país, tiene, junto a sus ventajas, también sus inconvenientes. Si yo cierro las fronteras, y pretendo satisfacerme solamente con el fruto del ingenio y la creatividad de los pocos conciudadanos —son más pocos aún los que tienen posibilidad de participar en nuestras publicaciones— es posible que muchos quedemos frustrados.

Imaginemos una pequeña familia que vive aislada. Autárquica. Cada uno de sus miembros desarrolla un rol, y todos se consideran lo mejor en su materia. Por ende, no creen necesario recibir lo que viene de afuera. Quien canta entona y compone como ninguno. Quien escribe es insuperable. Quien razona y filosofa no tiene igual... Pero si llega un pariente del extranjero, percibirá, inmediatamente, que lo que allí se produce no es tanto como lo que allí se pregona.

Si creemos que nuestros pensadores son los únicos, nuestros músicos los primeros, corremos el riesgo de olvidar esa práctica tan saludable que consiste en comparar. Y es en la comparación, dejando entrar lo que se piensa afuera, que se influirá en nuestro propio modo de pensar, en nuestra creatividad, desarrollando nuestras facultades al máximo y no dejándolas a mitad de camino por "patriotismo" o temor a la "alienación". En caso contrario, nos arriesgamos a caer en el provincialismo, que el diccionario define como la "predilección que generalmente se da a los usos, producciones, etc. de la provincia en que se ha nacido". Y terminaremos sosteniendo que el Pericón es lo más grande que el cerebro humano ha concebido.

Claro que puede ocurrir que en un país tan ilustrado como el nuestro se produzca pensamiento original como el mejor. Pero también puede ocurrir que no se genere. Y en este caso, la entrada del pensamiento ajeno, que se produce en el resto del mundo, nos favorecerá a todos. Quizás hasta ayudaría, por ejemplo, a quitar ese rictus amargo que se observa en el rostro de tantos uruguayos bien comidos, donde se adivina, entre otras cosas, la ausencia de sensaciones placenteras. Y una de las fuentes del placer es el estímulo a la inteligencia y el acicate a la emoción que proviene de la obra creativa. (La sensación placentera que produce, por ejemplo, la obra que me permite ampliar mi poder de comprensión y de experiencia, o descubrir ángulos nuevos de determinado fenómeno)

Para poner un ejemplo sencillo, el canto popular o el candombe pueden apasionar a mucha gente. Pero yo, antes de poner un disco de candombe —suponiendo que lo tuviera— tengo la posibilidad de confrontarlo con todos los otros discos que poseo. Si a pesar de ello prefiero el candombe, será porque me produce algún tipo de satisfacción, o más satisfacciones que los otros. Pero no será porque es lo único que conozco, o porque obedezco a los patrones de prestigio vigentes en el ambiente donde me muevo. Y lo mismo puede aplicarse a las otras áreas de la creatividad.

Yo como lector no prefiero este libro por ser uruguayo su autor. Sino que el libro que prefiero tiene fuerza y originalidad, a lo que se agrega que el autor es uruguayo, y como por ello puede hablarme desde un entorno común, el impacto será mayor. Pero no me gusta sólo por el hecho de ser uruguayo.

Y esto que digo para "lo uruguayo", vale también para "lo latinoamericano". "Lo latinoamericano" no es un valor en sí, como tampoco lo es "lo belga", o "lo húngaro" o "lo europeo"

Simplemente lo que quiero señalar es que cuando yo repaso las páginas culturales de la prensa, lo que busco es que aviven mi pensamiento y no que lo duerman. Si lo avivan autores y pensadores nacionales enhorabuena, tanto mejor. Pero si no lo producen, que me presenten lo que aviva el pensamiento en el resto del mundo —o lo que lo avivó en el pasado, fuente inagotable

Distinto es el caso de los "especialistas", que por regla general son los que regentean dichos suplementos. Algún "especialista cultural" puede regodearse hasta el delirio, por ejemplo, analizando todos los filmes nacionales, incluidos los que en recóndita intimidad se realizaron para rememorar un cumpleaños. O puede gozar coleccionando todos los poemas uruguayos que comienzan con la letra "J". O deleitarse con todos los cuentos cuyo protagonista es un vecino del Barrio Sur

Pero eso es cosa de "especialista". No es el caso de nosotros, los "comunes".

Impresiones

El exilio de Javier

por Silvia Ramón

Parte de mis recuerdos adolescentes están poblados de personajes respecto a quienes a veces me pregunto —incapaz de aventurar un pronóstico— cómo se desarrollaría el diálogo en ocasión de algún reencuentro fortuito

Casi veinte años han pasado desde que nos vimos por última vez con Javier, aunque supe que vivía en Bruselas, que se había casado y que tenía dos hijos.

Hace pocos días me llegó una carta suya, la primera en veinte años.

Además de la sorpresa, me invadió, mientras rasgaba el sobre, la emoción.

Ni me figuraba cuál podía ser el tema ni el motivo que lo movía a escribirme después de tanto tiempo. Y menos me figuraba que el motivo fuera su lectura de JAQUE, y de algún artículo mío

Estimulado por este revivir el pasado para entenderlo mejor, que muchos estamos haciendo en este semanario, Javier, sin proponerse que se hiciera público, me contaba breves flashes de su historia

Por considerarlo de interés, y evitando toda referencia identificatoria innecesaria, me permito, sin pedirle permiso, reproducir párrafos de su carta

Yo salí por primera vez del Uruguay en abril del 73, volví en el 79, y en el 82 me vine para Bélgica. Si no me equivoco, estas fechas tienen su significación: abril del 73, dos meses antes del golpe, no sé cuántos años después de la declaración de guerra de los "hunos" y del copamiento de la calle por los otros, con lo que consiguieron dos cosas, o mejor dicho tres cosas: aterrorizaron a la inmensa mayoría de los uruguayos, no convencieron a ninguno, y terminaron con la democracia

Yo te confieso: huí despavorido, harto de vivir en tensión cada vez que salía a la calle (¿cuántos controles policiales? diría que suficientes para el resto de mi vida) cuidando que la cédula de identidad no fuera a tener esa marquita que pudiera hacerla aparecer sospechosa a los ojos de algún celoso defensor de MIS derechos.

Y los tiroteos, y los ponebombas (de los "hunos" y de los otros) y la pérdida total de la capacidad de discutir serenamente nada, y los bocamaros, y los tupos, y al final terminabas perdiendo el sentido del humor, peleándote con todo el mundo y con una sola salida, descartado el suicidio: el exilio

Y fue caminando por la Gran Vía (entonces José Antonio) que me enteré del golpe (aún recuerdo el titular de El Alcazar: "GOLPE DE ESTADO EN EL URUGUAY" y más chico y entre paréntesis "pero incruento") y después nada más, salvo el comienzo de la nueva Redota, los uruguayos que empezaban a llegar y las historias de siempre: los revolucionarios de boquilla, los que estaban listos para volver cuando los compañeros dieran la orden, etc...

Y en el 76 me fui a Buenos Aires y otra vez el baile, sólo que ahí fue mucho peor; no preciso decírtelo, y al final, en el 79, o a fines del 78, me volví a Montevideo, en donde, para mi sorpresa, no se oía una mosca volar, en donde simplemente no pasaba nada, pero nada de nada.

Y después dimos el gran NO, y a partir de ahí empezó a pasar, un poco, pero a pasar, y que yo sepa la archifamosa resistencia obreroestudiantil, famosa sobre todo en el exterior, no se dejaba oír, quizás porque no está preparada para funcionar en regímenes totalitarios, no sé.

Así llegamos al 82, y en setiembre, con mi mujer y mi hijo, huyendo esta vez del fantasma del paro y del futuro-más-que-incierto. Y otra vez las milongas, los temerarios luchadores sufriendo el espantoso exilio, todos en buena casa, con buen auto, con buenas vacaciones en España (sobre todo, porque no se iban de vacaciones, iban sólo a visitar a los compañeros), Italia, Grecia; y también hubo muchos camaradas que se refugiaron detrás de la cortina y enseguida se dieron cuenta que ahí no había que concientizar a nadie y que mejor se venían al capitalismo para explicarle a la gente lo que estaba pasando en el Uruguay.

Y en París me enteré, ya a fines del 85, que la dictadura había "caído" gracias a la lucha de los obreros y los estudiantes y a la solidaridad internacional. Los demás no habían hecho nada...

Ahora, por ahí qué pasaba entre esa gente? nada Silvia, nada porque para muchos la dictadura funcionó como una cámara frigorífica, y así fue que cuando la democracia los sacó y el calor del verano los descongeló, no se enteraron que habían pasado 11 años, y por eso fue que siguieron diciendo las mismas cosas que decían antes de ser congelados, y aún siguen haciéndolo.

DIALOGOS DIALOGOS

Cr. Damiani: entre los novios hablan las mânos

(Programa "Hablemos", Canal 10, sábado 5 de setiembre, entrevista a la profesora de Educación Física Cecilia Navarro, sorda profunda, al actor Eduardo Freda y al Cr. Damiani).

Periodista: ¿Tenés novio?

Cecilia: Tengo.

Periodista: ¿Sordo?

Cecilia: No, oyente.

Periodista: ¿No tenés dificultades de comunicación?

Cecilia: No, no.

Cr. Damiani: Entre los novios hablan las manos. Traverso. (risas).

Universidad: los universitarios tenemos una visión "Tercer Mundo", poco avanzada

(Programa "En Vivo y en Directo", Viernes 11 de Setiembre, Radio Sarandí, entrevista al Dr. Mario Swebor, asesor del Rector de la Universidad)

Periodista: Cuando Ud. está hablando nos permite recordar aquellas precisiones que Ud. hizo (...) vinculadas a lo económico, manejando cifras preocupantes (...) y sobre todo lo que señaló hoy en el mismo plano respecto al universitario, al investigador, que el docente debe ser entendido como un "full time", es decir, como un hombre con capacidad de integrarse totalmente a su tarea, esa tarea vista como algo accesorio.

Dr. Swebor: Mire, en esto, yo creo que hay que hacer un reparto de culpa. Tampoco quiero yo que se interpreten mis palabras como diciendo que el único responsable de este estado de cosas es el gobierno por no dar recursos. Creo que eso es una parte del problema, (...) pero no lo único. Creo que nuestra función no es sólo hablar de los recursos, sino comprender que esta visión de la vida académica, es una visión anclada en una especie de psicología colectiva por el problema que está detrás, que está dominando la concepción del problema por parte de mucha gente, que no es tanto una visión económica, que no es tanto de que al profesor no hay que pagarle, sino que es una incomprensión de que la actividad académica moderna, el investigador, el hombre de ciencias, el profesor universitario ha sido tradicionalmente en este país, ha tenido el perfil de un profesional liberal que dedica algunas horas de su semana a dar cursos, en general tiene algunas inquietudes, es lector, trata de estar enterado, acostumbra a asistir a algunos Congresos para comprender los desarrollos más contemporáneos, pero siempre es una visión "tercer mundo" del problema académico, una visión poco avanzada. En el mundo industrializado, y no es casual, el profesor universitario, antes que nada, es un profesor universitario, se le exige mucho más. En la medida que es un "full time" no sirve la excusa de "dedico a este asunto 4 horas por semana", porque tiene que ser un investigador, tiene que formar jóvenes, tiene que dirigir tesis, (...) tiene que "llenar" su cabeza con el tema académico, esa es *su* obligación principal. Y recibe una remuneración considerable que le permite vivir bien y a su familia, junto a un laboratorio bien equipado (...).

Nacha Guevara: cuando me amenazó de muerte la triple "A", sólo atiné a pintarme las uñas

(Programa "Hablemos", Canal 10, Sábado 12 de setiembre, entrevista a la cantante y actriz argentina Nacha Guevara)

Periodista: ¿Qué sensación tiene uno cuando le dicen que Luis Brandoni, Héctor Alterio, Norman Briski, Horacio Guaraní, y tú, están en la lista de condenados a muerte por la Triple A?

Nacha Guevara: Yo para las cosas pequeñas me puedo enojar y gritar, pero para las cosas importantes nunca. Soy muy fría en esos casos. No me envuelvo en el momento. Tal vez es un mecanismo de protección. Me río, porque lo primero que hice cuando me enteré fue pintarme las uñas, nada que ver. Los comportamientos humanos son extraños. (...) Lo primero que hice fue agarrar el esmalte y empezar a pintarme las uñas; normalmente me las pinto muy mal, pero ese día me las pinté perfectas, no me temblaba el pulso, eso fue lo que hice (...) Después cuando yo veo que hacen una serie, en situaciones extremas todos gritan, corren, y no, nada que ver con la realidad, no es así (...) Yo me río de algunos dramaturgos, yo no sé por qué se alejan tanto de la realidad; uno tiene incluso una deformación también como actor; si yo tuviera que actuar como exiliada, haría una cosa muy estereotipada, porque uno siempre hace las cosas contrarias de las que supone, por ello mi impresión fue muy fría. Y fue un golpe muy fuerte, que lleva mucho tiempo que la conciencia lo pueda asumir, y pueda sentirlo.

Periodista: Hay un componente de violencia en tu vida, con una bomba que estalla en el escenario donde tú habías actuado recientemente.

Nacha Guevara: Sí, una función para prensa.

Periodista: Y mueren dos personas.

Nacha Guevara: Muere una.

Periodista: ¿Una?

Nacha Guevara: Sí, y esta es una historia muy linda. Siempre se supuso, y así está en los diarios, que murieron dos personas, y yo siempre tuve esa idea. Cuando volví, recibí una carta del segundo muerto, que no era un muerto, era un sobreviviente. Se lo dio por muerto porque estuvo bajo los escombros durante horas, estuvo internado casi un año, pero sobrevivió. Y él me mandó una carta inolvidable, grandiosa, dos o tres días antes de presentarme de nuevo en Argentina, donde me decía que él quería estar en el estreno. Fue una de las cosas más conmovedoras, porque me demostró también que todas esas cosas que creíamos que estaban muertas, eran más fuertes de lo que pensábamos, y salían de los escombros, y estaban de vuelta con nostros. Y él sí estuvo en esa función. Fue el símbolo de tantas cosas (...) Por suerte fue sólo un muerto, lo que equivale a la mitad de la perdida. Para mí significó una gran reparación.

Periodista: Creo que leí algo tuyo de no hace muy poco tiempo, en donde decías que obviamente no justificabas nada de todas aquellas cosas que habían pasado alrededor tuyo. Creo que decías algo así como que "yo también me equivoqué, creo que di demasiada manija"...

Nacha Guevara: Creo que me sometí. El público era tan agresivo. (...) Creo que aquello fue un error, ya que no pudimos ser uno mismo, porque te ponen el rol de agresivo, de contestatario (...)

Oyente: ¡que dure muchos años Pinochet!

(Programa "Sea Ud. Juez por un minuto", Radio Continente, Martes 8 de Setiembre).

Periodista: Buenas tardes, sea Ud. Juez por un minuto, señora.

Oyente: Sr. Pintos, Buenas tardes. Me voy a referir a dos hechos, voy a ser breve. Voy a opinar sobre el joven alemán de 19 años que no sintió temor a sus decisiones propias, y sin ningún propósito de violencia les aterrizó a los rusos en el corazón de la Plaza Roja de Moscú, con su propio avión, y ahora es condenado por los tiranos rusos, y lo único malo que hizo fue pegarles un susto a los rusos, demostrarles que de nada le sirve a Rusia su poderío bélico, toda su fuerza de seguridad para seguir sosteniendo su tiranía, que ya se acerca su fin, porque está en la naturaleza de las cosas, sabe Sr. Pintos, que nada perdura (...) Ahora queda demostrado que los rusos tienen miedo de su propia juventud.

Periodista: Sí, claro.

Oyente: Ahora en pocas palabras me voy a referir a la actitud de los parlamentarios uruguayos que fueron a Chile, por meterse en los asuntos internos de ese país. No fueron bien recibidos. El gobierno chileno está luchando por liberar a su pueblo de la tiranía comunista. Es por eso que no recibe con buenos modos a lobos disfrazados de corderos (...)

Otra Oyente: Apoyando lo que dijo la señora antes, sobre los legisladores colorados junto con otros que fueron a Chile, yo digo, por qué nunca van a Cuba, ni van a Nicaragua, ¿NO?, (...) siempre la cosa es contra Chile y contra Paraguay, nunca contra Fidel (...) o con el sinvergüenza de Ortega, porque si no estuviera Pinochet, en Chile era otra Cuba, otra Nicaragua, ¡y qué dure por muchos años Pinochet, por el bien de toda América! Muchas gracias.

Fassano: ¡qué país tan intolerante, tan dividido!

(Programa "Sin corbata", Radio Sport, Lunes 14 de Setiembre, entrevista al periodista Federico Fassano, Director del diario "La República", de próxima aparición)

Periodista: Hola, buenos días.

Oyente: Sí, era para decir que el Sr. Fassano se trata de un izquierdista más, de los que vuelven al país, yo lo que quería decir que nosotros los derechistas no le tenemos miedo a la izquierda, así que es otro fracasado más, que por supuesto le va a ir mal, porque nosotros los uruguayos no vamos a estar de parte de la izquierda, no les tenemos miedo...

Fassano: Pero no me preguntó nada... Me hubiera gustado contestar con todo respeto, pero bueh.

Periodista: ¿Cuál va a ser la propuesta de "La República"? ¿Va a ser un diario de izquierda como afirmó el oyente?

Fassano: De ninguna manera. Bueno, no sé que se entiende por izquierda, o por derecha. Es otra de las grandes mitologías que hay que desentrañar en este país, que está tan intolerante, tan dividido. Para mí existen dos grandes partidos, no existe ni la izquierda, ni la derecha, ni el centro; existen los que defienden el Statu-quo, el partido de los que no quieren que nada cambie, y el partido de los que queremos que el país cambie, que el país se democratice, se pluralice, (...) que sea realmente una democracía real, no izquierda, derecha, o centro.

Periodista: A ver, vamos a ver otra llamada de un oyente. ¡Hola, buenos días!

Oyente: (...) yo soy una izquierdista, y que estoy muy contenta de que el Sr. Fassano esté nuevamente con nosotros (...).

Nin Novoa: Batlle y Ordóñez fue un gran arrogante

(Mensurario "Temas" de Mate Amargo, 1° de Setiembre, entrevista al Intendente de Cerro Largo, Rodolfo Nin Novoa)

Periodista: Me gustaría citarle algunas figuras de la historia patria para que Ud. diera una visión sintética acerca de las mismas. (...) ¿Batlle y Ordóñez?

Nin Novoa: Por sobre todas las cosas pienso que fue un gran arrogante, que basado en los acomodos electorales que se daban en el país, llevó adelante cosas importantes, sin dudas.

Pero aquello de la reforma del '16, cuando se va a votar la asamblea constituyente y él con su orgullo sotenía "vamos a perder únicamente donde no llegue el ferrocarril", se convirtió todavía en su afirmación: "que pierda esta propuesta va a ser más difícil que un sapo críe pelos". Y precisamente en el único lugar donde ganó fue en Artigas, donde no llegaba el tres. Al otro día de los comicios, el Diario El Plata le sacó un gran sapo peludo.

Todo eso fue producto de las luchas de Saravia, que la gente pudiera votar en forma secreta. Llevó cosas importantes adelante, a pesar de su arrogancia. Imponía su voluntad por la existencia de un aparato electoral, una policía que se dedicaba en el interior a atajar a los blancos para que no votaran, a degollarlos si se ponían muy cargosos para votar.

Proyecto de Ley

Democratización de la enseñanza militar

El Ministro de Defensa, Dr. Juan Vicente Chiarino, estudia con sus asesores el anteproyecto de ley presentado por el senador Manuel Flores Silva que propone la creación de una Escuela de Formación Democrática Militar (EFODEMI), para sustituir el Centro de Altos Estudios Militares (ex-ESEDENA). El propósito de la misma será instruir oficiales castrenses en torno al papel que les cabe a las FF.AA en el marco del sistema democrático.

De acuerdo al proyecto al frente de este instituto actuara un Consejo de Formación Democrático Militar que determinará los programas de estudio para las escuelas de futuros oficiales y la propia EFODEMI. Se integrará con el Secretario de la Presidencia de la República, el Fiscal de Corte y un representante docente del Ministerio de Educación y Cultura. Los mismos tendrán la facultad de consultar al presidente de la Asamblea General, al de la Suprema Corte de Justicia y al Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, para el cumplimiento de su cometido. Asimismo el ministro de Defensa Nacional podrá recurrir a este Consejo de Formación Democrática Militar, ante quien cumplirán funciones consultivas.

Eliminar doctrina de seguridad

El senador Flores Silva, secretario general de la Corriente Batllista Independiente, comete a este Consejo la labor de eliminar aquellos conceptos que perpetúan la influencia de la Doctrina de la Seguridad Nacional en la normativa militar o en los programas educativos castrenses. Sustituye la "conciencia de seguridad nacional" por el de" valores de la defensa de la Patria y de su sistema democrático republicano".

Los aportes del anteproyecto serán incorporados al proyecto de Ley Orgánica Militar, "actualmente en borrador", según confió a *Jaque* el Dr. Chiarino. El texto presentado por Flores Silva contiene inserciones, agregados, nuevos incisos y artículos a las normas vigentes.

En los 18 artículos de que consta el proyecto se afecta la actual redacción del decreto ley 14.157 del 21 de febrero de 1974, la ley 15.809 del 8 de abril de 1986, decreto ley 15.688 del 30 de noviembre de 1984, ley 10.808 del 16 de octubre de 1946, ley 12.070 del 4 de diciembre de 1953, ley 15.808 del 7 de abril de 1986, el decreto ley 14.747 del 28 de diciembre de 1977 y el decreto ley 15.595 del 19 de julio de 1984.

La exposición de motivos consta de diez carillas ordenadas en ocho apartados.

Qué fuerzas armadas queremos

En los dos primeros apartados el senador Manuel Flores Silva define el problema a analizar y realiza un primer acercamiento a las teorías que actualmente buscan enfrentar el tema militar desde una óptica democrática.

Parte del entendido que nuestra sociedad —tras el fin de la dictadura militar— "se encuentra atrapada en el dilema de tener que definir qué tipo de Fuerzas Armadas desea", lo que implícitamente requiere "delinear una política militar". Fuerzas Armadas y Sociedad es la disciplina múltiple que estudia el papel de la FF.AA en las sociedades contemporáneas.

Esta elaboración presta atención al "marco legal de su existencia, las cuestiones económicas y presupuestarias, los temas históricos y toda consideración de la estructura de poder y problemas de gestión" de los institutos armados, agrega el senador aludiendo a la definición que brindan Rafael Bañón y José Antonio Olmeda en La Institución Militar en el Estado Contemporáneo. En este campo, opina Flores Silva deberán encontrarse las respuestas a cuestiones como "¿qué genero de Fuerzas Armadas queremos?".

La búsqueda debe apuntar a encontrar un marco en el cual los militares participen en "una imprescindible y justa modernidad". "Las organizaciones militares competitivas, abiertas al cambio tecnológico y social, aceptan el pluralismo político y de intereses, no como un mal menor, sino como el orden normal de las cosas" agrega, citando nuevamente a Bañón y Olmeda.

Control civil del mundo militar

Tras citar brevemente la evolución del pensamiento en la materia, considera que el proceso ha derivado en el siglo XX en la "civilinización" de las instituciones armadas: la convergencia ocupacional y organizativa entre los sistemas civiles y el sistema militar", en concordancia con lo expresado por Morris Janowitz en "The Professional Soldier".

En su exposición de motivos adelantó el senador que se orientará por el "estudio de la profesionalización de las instituciones castrenses" para determinar los "mecanismos con los cuales diseñar el control civil del mundo militar".

Considera finalmente que el control civil más apto para promover la profesionalización de las FF.AA, es que éstas "asuman natural y convencidamente su rol en un sistema democrático, más que por la tensionada imposición del poder civil".

Argumenta Flores Silva que "si la sociedad es equiparable a un sistema de equilibrio móvil, la implicancia política de la actividad militar... es algo que en sus riesgos no pasa inadvertido a nadie". "De lo que se trata, en suma, es de formular un sistema organizativo y de ideas que asegure, en el marco de ese equilibrio móvil, la permanente profesionalización de la carrera de las armas". Concluye que el Proyecto presentado "ha buscado propiciar esta profesionalización allí donde el espíritu de cuerpo opera como principal elemento pedagógico de socialización profesional: los centros de estudios militares".

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Licitación Pública N° 018| 87

Arrendamiento de un local para oficinas del Banco

El local deberá tener una superficie útil de 700 a 1000 metros cuadrados, y estar ubicado en las zonas Cordón, Centro o Ciudad Vieja.

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Departamento de Administración General, Sector Adquisiciones, Piso 8, escritorio 805 del edificio Sede, entre las 13:00 y 17:00 horas.

Las propuestas se recibirán hasta las 15:00 horas del día 30 de setiembre de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16:00 horas en la Sala de Licitaciones de la Institución, Calle Florida esq. Paysandú, Piso 8°, Esc. 808 b.

Los socialistas piden servicio militar

El Senador socialista Reinaldo Gargano propuso la reimplantación en el país del servicio militar obligatorio. El Srio. Gral. del PS defendió su tesis en el programa "En perspectiva" de Emisora del Palacio. En el mismo espacio el Senador Flores Silva se manifestó contrario a tal idea, informando que tomaría iniciativa para derogar una Ley aún vigente, pero que no se aplica, en esa materia.

En el programa aludido polemizaban ambos legisladores el pasado miércoles 2 a propósito de diversos temas políticos de actualidad.

El Senador Gargano abordó en el marco de ese diálogo el tema militar y señaló que "en la izquierda este tema está muy confuso". "Hasta ahora la izquierda ha rechazado la idea de que la gente debe participar en la defensa nacional", enfatizando que era necesario modificar esa mentalidad.

Más adelante el jefe del socialismo local expresó que "las armas son del pueblo, y el pueblo debe saber usarlas, y para saber usarlas debe organizarse dentro de las Fuerzas Armadas".

Gargano reservó a los militares la tarea de "mantener esas armas en condiciones de ser usadas" ya que la defensa nacional debe ser responsabilidad del pueblo.

"Todo lo contrario"

En total oposición a esta filosofía, el Senador Manuel Flores Silva sostuvo que tal servicio militar existe actualmente en el Uruguay, ya que la Ley que lo creó, pese a no aplicarse, no ha sido derogada.

Dijo a continuación que justamente en estos días estudiaba el tema con sus asesores para adecuar esa legislación a la realidad, derogando el servicio militar obligatorio.

La adecuación de la legislación no afectará las prácticas de uso, porque como explicó esa Ley no se aplica en los hechos, aunque su derogación, además de adecuar las cosas a la realidad, significa una prevención de futuro. Por otra parte supondrá la eliminación de trámites ociosos como el alistamiento formal al Ejército de Reserva por quienes ingresan a la administración pública.

No sólo Gargano

Conocidas estas opiniones a favor y en contra del servicio militar obligatorio en el Uruguay, algunos voceros consultados por *Jaque* señalaron que el Senador Gargano no es el único dirigente del Frente Amplio partidario de tal medida. En efecto se señaló que fundamentalmente entre muchos de los militares que actúan en la dirección del FA y sus organizaciones, se comparte esta postura y se la analiza en los organismos especializados de la coalición.

Corporacion Thompson

Mirando al Futuro con el éxito del Presente,

MONTEVIDEO AMPLIA SU SHOPPING CENTER

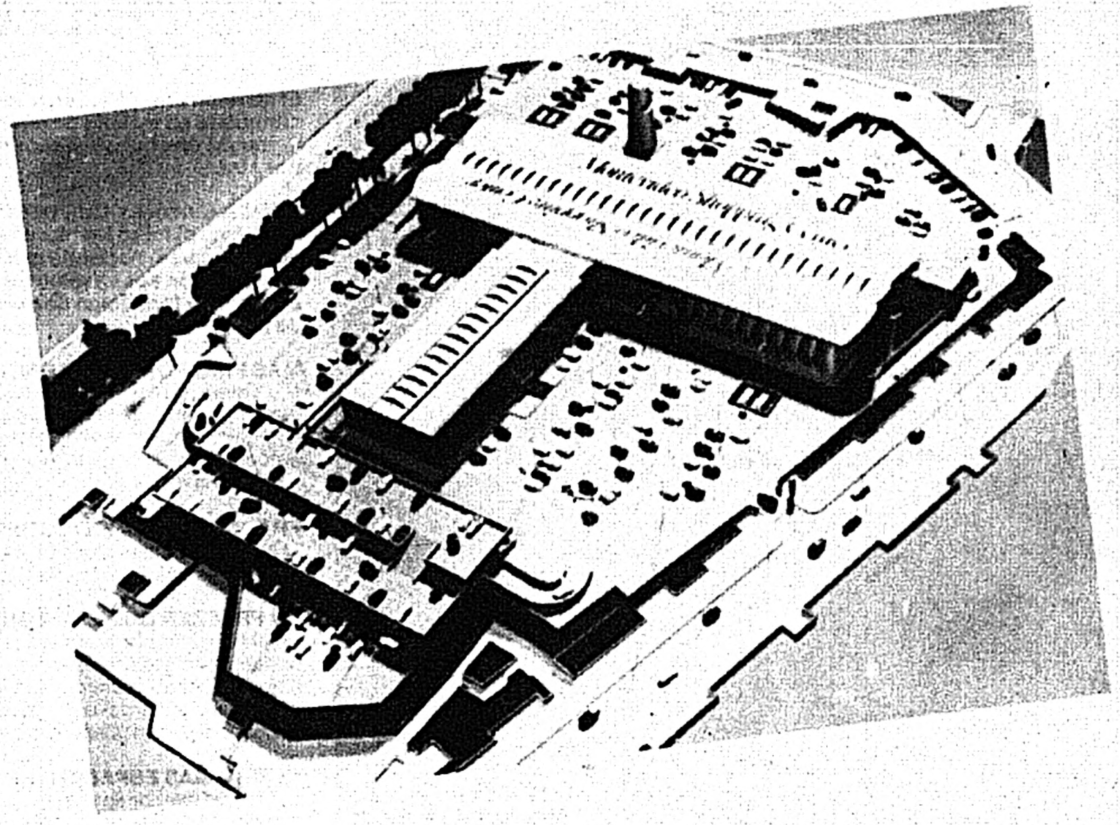

La decisión fue tomada, las obras comienzan en noviembre
Motivados por un éxito que no marea pero sí impulsa a pensar, decidimos ampliar la superficie.
Más metros de prestigio para un Montevideo Shopping Center aún más grande.

54 nuevos locales de seleccionada acreditación, en donde calidad y variedad serán requisitos de rigurosa exigencia y 480 espacios más de estacionamiento
Para totalizar, con lo ya existente, un moderno y funcional centro comercial de 158 locales y capacidad para más de 1.000 plazas de estacionamiento

54 nuevos locales comerciales, 480 plazas más de estacionamiento.

15.000 M² MAS DE AMPLIACION.

Inicio de las obras
16 DE NOVIEMBRE DE 1987

Con nuevas firmas, con nuevas marcas, y con una enorme diversidad de artículos y de precios. Montevideo Shopping Center crece para Ud.

Montevideo Shopping Center

GUILLERMO GOMEZ PLATERO
ARQUITECTO

ENRIQUE COHE
ROBERTO ALBERTI
ARQUITECTOS ASOCIADOS

Estudio Luis E. Lecueder
Administración y Asesoría Técnica

[illegible]
SAFEMA

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

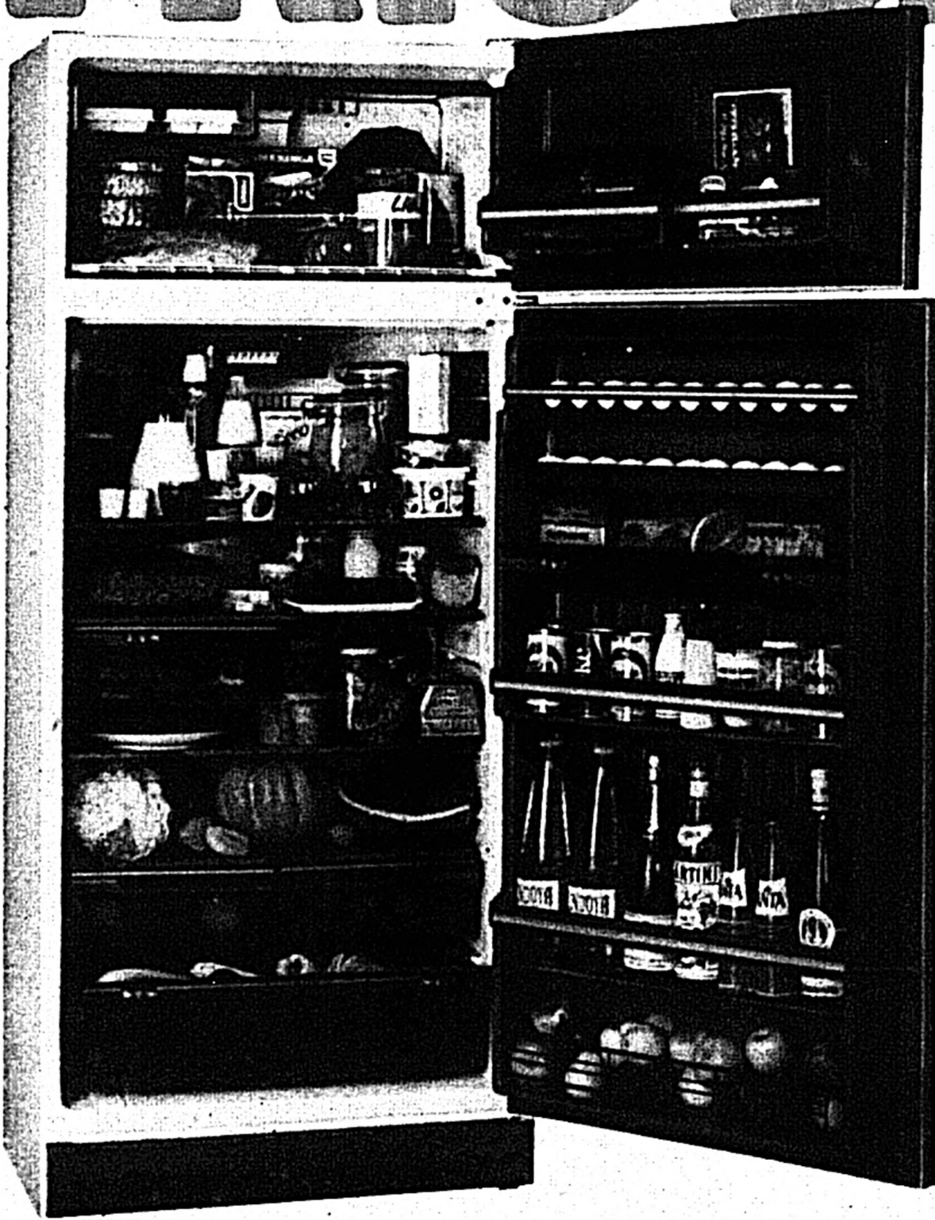

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

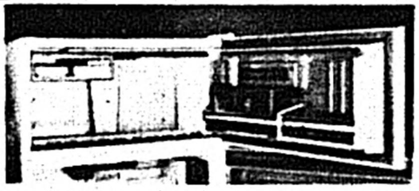

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

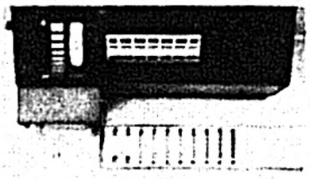

Tecnologia con doble comando, ademas del termostato, tambien Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

Nostalgias subversivas

Hace muchos años atrás, hacia 1972 —período triste que vivía la República entonces— en un toilette del Hospital de Clínicas vimos y leímos un graffitti que pintaba de cuerpo entero a los "iluminados" del momento: "Cuando muchos hombres no tienen dignidad, pocos hombres tienen la dignidad de muchos". Como firma, una estrella con una T en el centro.

Años después, hace sólo unos días, pudimos apreciar otra frase de estilo y textura similar: "A los Hombres con dignidad no se los acorrala". Firmado: Teniente Coronel (R) José Nino Gavazzo. Con esta frase igualmente pedante y despreciativa del hombre común de la mayoría de los habitantes de este país; de parecida lógica segregacionista del ciudadano, propio de quienes por portar o haber portado un arma se sienten superiores, iluminados o elegidos a decidir lo que es bueno o malo para todos, termina una larga carta fechada el 12 de agosto del presente año, enviada por Gavazzo al Ministro de Defensa Nacional, Dr. Juan V. Chiarino.

• • •

Dicha carta, escrita en un lenguaje por demás irrespetuoso para el destinatario y para las altas funciones que el Presidente de la República le ha encomendado en nombre de la Nación, se sitúa en una recta línea de claro deslinde de posiciones con la democracia republicana y representativa que impera en el país.

Y en este sentido, en conjunción con otras actitudes, como las declaraciones realizadas en Chile invitado por el dictador Pinochet, por el ex Presidente Juan María Bordaberry. O aquellas otras de similar tenor realizadas por el encumbrado dirigente del llamado Movimiento de Liberación Nacional Tupamaros, Eleuterio Fernández Huidobro. Estas declaraciones —realizadas todas en más o menos el mismo período— configuran un cuadro de rearme de situaciones ya vividas y sentidas en el país y que preocupan al ciudadano que no desea otra cosa que la estabilidad y la paz, condiciones necesarias al progreso. Dichas declaraciones se presentan frente a la opinión pública como tantos elementos de desestabilización política, moral e institucional; como un verdadero peligro para la tranquilidad y el orden, para la serenidad que necesita la República y que todos quienes nos sentimos responsables estamos tratando de construir. Quienes pensamos que el régimen donde impera la libertad, el respeto de la Constitución y de las instituciones democráticas representativas elegidas por la soberanía popular a través del sufragio, es el más apto para encontrar los caminos comunes que lleven a la felicidad pública y al progreso material y espiritual de la Nación, no podemos dejar de reaccionar y condenar en los términos más enérgicos estas declaraciones.

• • •

En su carta el Teniente Coronel (R) Gavazzo —más allá de lo justificadamente legal de la intervención represiva de las FFAA. a través del mecanismo constitucional del Estado de Guerra Interno aprobado por el Parlamento Nacional en 1972— deja ver, en su opinión y particular visión del proceso vivido por el país desde la instauración de aquel mecanismo en adelante, que el golpe de Estado realizado a partir de la disolución de las Cámaras el 27 de junio de 1973, fue una etapa más de la guerra contra la guerrilla, al aseverar que en la actualidad "se crean estados de ánimo en la opinión pública confundiendo la Guerra Antisubversiva con rupturas institucionales".

Ataca a las autoridades nacionales y a la jerarquía de las FF.AA: "por acción u omisión de Autoridades Nacionales, se ha convertido a Soldados y Policías en delincuentes; a delincuentes en mártires; a traidores en Generales".

Acusa a la Institución Presidencial de la República de ejercer un tráfico favorable a quienes se levantaron contra las instituciones democráticas en los años previos a la instauración del gobierno cívico-militar: "Decretos Presidenciales dejan sin efecto actuaciones de Tribunales de Honor, beneficiando a gente que estuvo directa o indirectamente vinculada a grupos que quisieron cambiar nuestro sistema de vida por la vía de la insurrección armada..."

Acusación (¿de complicidad?) extensible a las autoridades nacionales emanadas de la voluntad popular: "las Autoridades han demostrado simpatías por quienes agredieron y antipatía y rigidez para con quienes defendieron lo nuestro".

Por último, y sin reseñar otros aspectos de la misma catadura, con petulante arrogancia, el Teniente Coronel (R) Gavazzo amenaza (¿con un nuevo golpe?): "No olvide tampoco Sr. Ministro, que por más fuertes que sean los vientos borrascosos que puedan soplar, hay una llama encendida dentro del Alma de cada Soldado Oriental, que jamás podrá ser apagada, y cuando llegue el momento crucial cada hora de la llegada al fin del camino, la hora en que la nada no puede contra el imperio de la violencia de aquellos que a corto, o a largo plazo nos quieren sojuzgar, ahí estarán las Fuerzas Armadas y Policiales para decirles nuevamente NO, que esta es Tierra de Hombres Libres, y de nuevo, como siempre, con su sangre generosa harán respetar lo Nuestro, y entonces sí Sr. Ministro, un viejo Uniforme, el mío, con su Retiro Burocrático pero con su Actividad Espiritual, saltará junto a sus Camaradas y volverá a luchar junto a ellos sin pedirle a la Patria ni compensaciones, ni reparaciones, ni retroactividades económicas de clase alguna". (disculpe el lector una apreciación complementaria. Pero si el Tte. Cnel. (R) practica la economía como mayúsculas hay en su manuscrito —con tanta generosidad— a pesar de sus buenas intenciones, seguramente va a tener necesidad de un aumento de jubilación!!)

Como vimos, la carta del añorante autodesignado e "iluminado" abogado del "Proceso", no mastica sus insolencias ni la utilización del demagógico lenguaje fascistoide. Como tampoco lo hacen otros dos nostálgicos de la superada época del "War Game" y héroes sin título, Juan María Bordaberry y Eleuterio Fernández Huidobro.

El primero de ellos, según la información de "Búsqueda", lamentó que "uno de los primeros actos del Parlamento liberal fue rehabilitar todos los partidos de izquierda, y las Fuerzas Armadas, que habían entregado el poder, nada pudieron hacer para impedirlo", al tiempo que declaraba su aversión al sufragio universal como ficción de poder.

Parecidos términos, teóricamente en otro sentido, expresaba Fernández Huidobro, ya comentado en estas páginas, en el sentido de utilizar la vía armada para "defender la democracia", amenazando también con no quedarse con "las manitos quietas" frente al aparato represivo "del Partido Colorado".

• • •

No queremos ser sobreabundantes. Sin embargo no podemos dejar de remarcar algunas similitudes que —más allá de los orígenes distintos de los personajes— golpean inmediatamente. Sin tener en cuenta las coincidencias en el tiempo con que dichos señores manifiestan sus puntos de vista (lo que es de por sí altamente sugestivo), se pone de manifiesto un idéntico y provocativo ataque a la democracia liberal. Una idéntica y sintomática desconfianza hacia la capacidad de discernimiento y de decisión política del ciudadano. Una misma lógica mental, mesiánica, típica de quienes desprecian la inteligencia del hombre común. Y una misma voluntad violentista oculta detrás de justificaciones propias de seres que en su aislamiento, en su falta de protagonismo "heroico", en su desesperación, se van apartando de carriles racionales. Haciendo lo imposible por hundir con ellos, en su lógica de provocación, a quienes por mística puedan acompañarlos, sin importarles las cuotas de sufrimientos que puedan imponer a los demás.

La democracia que ellos desprecian, no les impide en ocasiones realizar declaraciones, que rayan lo subversivo. Sin embargo, la democracia no puede tampoco tolerar los ataques indiscriminados a sus autoridades sin tomar medidas legales pertinentes, si hubiera lugar. En todo caso, la democracia, que tomó todas las medidas necesarias para pacificar el país, hacia quienes atacaron las instituciones y hacia quienes ocuparon el poder en forma ilegítima, también debe defenderse de la única manera que tiene para ello: reforzando las instituciones democráticas, repudiando con sus mecanismos de opinión los ataques y demostrando en su serenidad que no se los teme, pero que se sabe estar vigilante.

E.L.T.

Un poquito miserables

La anquilosis mental y moral de la autodenominada "izquierda" nacional ha ido dejando de ser, paulatinamente, tema de **Jaque**. Es que ya no es necesario desde que son ellos los que se dan a sí mismos evidenciando su crisis, su desmembramiento ideológico, sus incompatibilidades de discurso. Rodríguez Camusso en guerra con Fau (a quien no osa nombrar más que como el de "apellido cortito"), cae Bolinelli, "Aquí" se pelea con Cores porque este les dice que se olvidaron del imperialismo, Batalla quiere que el MLN entre al Frente, Arana no usa smoking, Eden Melo acusa a Rodríguez Camusso de "gubernista", Bruschera les dice que son unos monos, los socialistas son marxistas y leninistas, nadie les entiende el matiz (de eso se debe sonreír "gioconda" Gargano) discrepan sobre la Constitución nacional, Seregni está de vacaciones en el "interior", en fin, "espeto corrido".

Del ataque permanente a **Jaque**, a CBI, a Flores Silva, la última semana ha arrojado dos perlas. "El Popular", a propósito de que Flores Silva declara que hay que "desuruguayizarse" de las "taras" que nos han hundido, descontextualiza la expresión y pretende hacerle decir a Flores Silva algo poco menos que una propuesta de desnacionalizar la nación. Durante casi 70 años los uruguayos no les hemos dado bola a los comunistas votándolos apenas un 5% y ahora vienen a hablar de lo que no entienden: de uruguayez. ¡Muchachos de eso ustedes están operados! ¡De lo que Uds. saben es de defender invasiones de la URSS!

La otra perla es de los socialistas. Ellos no saben por qué no son bolches. Ese es su principal complejo. Son como bolches dejados o bohemios. Revolucionarios impuntuales partidarios de la dictablanda del proletariado. Y, complejo va, complejo viene, ahora les ha salido un nuevo complejo: el complejo de Gargano. Esa sensación de tener un líder de vuelo raso y ralo, cortito, soberbio de su modestia, zocalón, es abrumadora para cualquier militante del PS. Todo socialista es alguien que sufre ese interminable tiempo en que, una vez dicho el sujeto, Gargano pasa un rato buscando el predicado. Y que feliz se pone cuando lo encuentra. El asunto es que "Alternativa Socialista" se manda una crónica de la minipolémica Flores Silva Gargano que es una delicia. Los hechos reales. El Senador Socialista se mandó para sorpresa del universo, de golpe, la propuesta de implantar en el país el Servicio Militar Obligatorio. Justito lo que faltaba en el escenario nacional: una dosis de miliquez generalizada. Resultado, el Senador colorado se lo masticó. El papelón fue tan grande que la divina crónica de "Alternativa" saltea la propuesta de Gargano y deja a Flores Silva respondiendo no se sabe qué y discrepando incomprensiblemente con Gargano sobre que el pueblo debe defenderse. Y para ya no entender nada cuando a Gargano le dicen leninista se pone furioso. (!!) (Habrá que decirle "y leninista")

Al final tenía razón el Sabalero: tienen un cuartel en la cabeza.

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José [illegible]
(J.B. Amorín 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalta, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Laszlo G. Erdelyi

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
Dirección de Industrias,
matrícula provisoria N° 06878

Flores Silva: superar errores de los '50 y '60

Estado eficiente en sociedad de cooperación

En el programa Prioridad del domingo 6 de setiembre, el Senador Flores Silva se refirió al proyecto de país que impulsa la Corriente Batllista Independiente en el marco del Partido Colorado. Este nuevo modelo tiene un capítulo inicial geopolítico; un segundo capítulo que consiste en un Estado eficiente en sociedad de cooperación, en lugar de Estado ineficiente en sociedad de confrontación, y un tercer capítulo relativo al impulso de las políticas sociales. Entre otros, también trató el tema de la Universidad, se refirió a la polémica en torno a la socialdemocracia, y definió la relación dialéctica de la CBI dentro del Partido Colorado: apoyar y exigir. A continuación extractamos los pasajes medulares de dicha entrevista.

¿Usted cree que están conformes aquellos que lo votaron en 1984 con la labor de la Corriente Batllista hasta este momento?

Yo creo que sí. En primer término, porque aunque las encuestas no son un indicador estrictamente científico, son sí un indicador de tendencias y la C.B.I. está muy satisfecha con las encuestas. "Equipos Consultores", que es una de las firmas que hace encuestas semestralmente en el país, da al Batllismo 2 a 1 con respecto al Pachequismo al interior del Partido Colorado, y dentro del Batllismo otorga cifras importantes para la C.B.I., en febrero y agosto. Digamos que el Dr. Tarigo, el Dr. Batlle, y quien habla, aparecen como los candidatos, allí en esa encuesta de Equipos, que están a la cabeza del Batllismo.

La encuesta de Gallup, cuando opinan los colorados, indica que a nivel de políticos jóvenes estamos primeros en el Partido Colorado con una cifra del 28% frente a 7% del inmediato seguidor.

Entonces, aparte de que somos de natural optimismo, tenemos algún indicador de tendencia a través de las encuestas y sobre todo tenemos confianza en la percepción que recogemos cuando caminamos por la calle.

¿El fuero íntimo coincide con los guarismos en ese caso?

El fuero íntimo... mire eso es muy importante porque usted está mencionando de hecho el tema de cómo se siente uno con lo que hace...

O con lo que espera[illegible] confiaron en uno que lo hiciera[illegible]

Claro, mire... los años 85 y 86 fueron años muy difíciles. Yo personalmente, interiormente, como usted me pregunta, siento más orgullo por los años 85 y 86 que por la lucha anterior contra la dictadura que fue una cosa muy importante pero diferente. Era si se quiere una lucha ya general...

Pero en el año 85 el país vuelve a la democracia. Frente a la democracia se restauran en el país sin embargo, fenómenos políticos que habían estado en boga previo a la dictadura. La dictadura no llegó de casualidad. Nada la justifica; pero no llegó de casualidad. Se restaura el radicalismo sindical, el radicalismo político, se restaura el radicalismo a nivel universitario. El año 85 fue un año muy duro y nosotros como dirigentes políticos teníamos el deber de dar —así le llamamos—, la batalla liberal, la batalla para que el liberalismo político, que había estado tan menospreciado en la década del 60, se relanzara. El país de confrontación que se restaura después de la dictadura, es un país arcaico, es un país viejo. Teníamos que dar una lucha por volver al país de cooperación.

Para decirlo de modo sintético: en la década del 80 nosotros tenemos dos grandes desafíos. Nosotros recibimos un Estado ineficiente en una sociedad de confrontación. Eso es lo que recibimos el 1° de marzo del 85: Estado ineficiente que surge con las patologías de la década del 50; sociedad de confrontación que surge con las patologías de la década del 60.

Hoy nosotros estamos diciéndole a la sociedad que queremos transformar ese Estado ineficiente en un Estado eficiente. Estamos diciéndole a la sociedad que queremos superar así los errores de la década del 50. Y estamos diciéndole también a la sociedad que no queremos una sociedad de confrontación a través de radicalismos políticos, sindicales o universitarios, sino que queremos una sociedad de cooperación. Estamos luchando así contra los errores de la década del 60. Así podremos revertir lo que fue el drama de la década del 70. Hablo un poco esquemáticamente de las décadas, pero de algún modo ésa es la motivación ética profunda que nos llevó allá en el año 85, a impedir que el país restaurara los errores de la década anterior a la dictadura. Nosotros conversamos esto mucho con el Presidente Sanguinetti. Yo recuerdo una semana después de las elecciones una larga charla que tuve con el entonces Presidente electo. Tal vez la charla más larga que hemos tenido. Hablamos del tiempo que se venía. Yo fui a decirle al Presidente: viene la restauración de fenómenos antiliberales y de fenómenos antirreformistas.

El liberalismo político y el reformismo social fueron el país hasta la década del 60. En la década del '60 se despreció el liberalismo político. Los derechos fueron atacados por formales, por burgueses y la revolución parecía mucho más romántica que la reforma. Vino entonces en el '85 el revolucionarismo mental, vino el antiliberalismo y la principal batalla a librar era esa. Y en la vanguardia de ese debate ideológico debían estar los dirigentes jóvenes. Yo no estaba discutiendo por casualidad por un dirigente sindical radical en febrero del '85, con un dirigente político radical en marzo.

Yo creo que el país en estos 2 años ha ganado mucho. La opinión pública ha ido acomodando, aquietando, haciendo decantar a quienes pensaban que activando la sociedad, haciéndola movilizada sobre sí misma permanentemente, se llegaba a una temperatura que podía entonces dar paso a fórmulas radicales. Esa es parte de la batalla que venimos dando. Nosotros en estos 2 años hemos difundido también la idea de que el Estado tiene que ser eficiente, que la sociedad tiene que ser una sociedad de cooperación, que el país tiene que estar integrado a la región. Fundamentalmente estamos sentando las bases de lo que es un proyecto de país.

La transición económica

Senador, por ahora estamos en la etapa "estamos diciendo", pero realmente, ¿qué se ha hecho para que el Estado, deje de ser ineficiente?

Bueno, en primer término hay una labor de reordenamiento de la economía. Es decir, se hizo una transición política pero simultáneamente se operó una transición económica. El país había perdido un 15% de PBI en 3 años; ahora está creciendo en un nivel de 7%, esto es, la actividad económica crece un 7% por año. Eso en función de que aumentamos las exportaciones el año pasado un 23%; y eso en función de que se hicieron acuerdos con países vecinos y se aumentaron el año pasado 140% las exportaciones a Brasil y 36% las exportaciones a Argentina. Esto ha determinado que en 27 meses de Gobierno democrático haya aumentado el salario real un 27% y el desempleo haya bajado del 14% al 9%... Lo que sumado ha determinado que la fuerza de trabajo haya recibido un crecimiento de un 44% de la asignación de recursos en la sociedad. Naturalmente, reordenar esto llevó cierto trabajo. Al mismo tiempo se refinanció la deuda externa siendo el país que pagó por deuda externa el año pasado menos porcentaje sobre sus exportaciones. Hemos pagado menos que Perú. Pagamos, según CEPAL, 23%, Argentina 35%, Brasil el 50% de sus exportaciones en deuda externa. Y señalo a Perú especialmente, porque es uno de los países que ha sido más radical sobre esto, y sin embargo está pagando más que nosotros: un 27%. Cuando en marzo de 1987 vence la carta intención que se firmó en julio del año 85 el Uruguay le comunica al F.M.I. que no precisa fondos porque tiene reservas y que no va a firmar una nueva carta intención. Es decir, nos hemos "desenganchado" de las políticas que se debían acordar con el F.M.I.

Todo esto lo digo porque tenemos un país que está cambiando radicalmente en el terreno económico: de la caída del Producto, al crecimiento del Producto; del condicionamiento, al desenganche del Fondo Monetario; de la caída del salario, al crecimiento; y de la caída del empleo, al crecimiento del empleo.

Esa transición, además, necesita simultáneamente que se trabaje con la idea de que el Estado tiene que ser eficiente: las cosas empiezan por las ideas.

Esto es muy importante en el Batllismo, porque nosotros nos jugamos como proyecto del partido en la década del 50 al mercado interno, al proteccionismo. Yo tengo un gran concepto personal, una gran admiración por Luis Batlle Berres, pero creo que en esa etapa el Partido se equivocó. Porque un país sin mercado interno no puede jugarse al mercado interno. Somos uno de los pocos países pequeños del mundo, que al lado de países grandes, sin embargo, es invadido por el contrabando de estos. Los países pequeños aprovechan su flexibilidad para tener capacidad de penetración en los mercados grandes. Siempre es al revés que aquí: el pequeño invade con contrabando al grande. Pero nosotros nos hicimos una estructura proteccionista que de algún modo jugaba a que el país creciera solo con sus 3 millones de habitantes. Hoy ya no podemos vernos solo como 3 millones de habitantes; somos 3 millones de habitantes metidos en una cuenca de 150 millones de personas con los cuales tenemos acuerdos comerciales, porque somos un país chico en un mercado grande.

Ahora bien, todo esto es la transición. La transición son indicadores económicos y son conceptos. Los conceptos son difíciles a veces, porque como en este caso tenemos que revertir algunas tendencias que el Partido tuvo de proteccionismo redundante que generaron inflación, que generaron bolsones de utilidades, que generaron rezago tecnológico. Tenemos que ir convenciendo a la sociedad de que los viejos mecanismos del batllismo —no de don Pepe, sino de la década del '50— son ahora instrumentos ineficaces. El precio sostén, por ejemplo, que muchas veces era traslación de recursos de los trabajadores a sectores agropecuarios que no tenían futuro; esa idea de que cuanto más grande fuera el Estado más justicia iba a haber, etc. Todo eso en estos dos años se ha revertido paulatinamente.

Zonas francas: generar empleo y aumentar salarios

¿Propuestas concretas? Tenemos un proyecto de Ley de Zonas Francas que es absolutamente revolucionario. Fue aprobado por Diputados y, luego de una larga batalla política, la Comisión de Hacienda del Senado, que presido, ha logrado que al día de hoy, tengamos la certeza de que va a ser aprobada los próximos días. Lo importante de una zona franca es el empleo que genera.

Las zonas francas en otros países emplean 88.000 personas en 100 há. Nosotros, actualmente, empleamos en 200 há. a 400 personas.

Por la nueva ley se generan empleos y se generan, en consecuencia, salarios. Además hace subir los salarios de todo el espectro nacional, porque al haber más demanda de empleo la fuerza de trabajo se cotiza mejor. O sea que no solamente va a haber salarios para los trabajadores de las zonas francas, si no que eso repercute en todo el mercado de empleo. Pero además las zonas francas tienen un valor de test muy importante. Porque allí, para empezar, no van a regir los monopolios del Estado, es decir, es una zona "desuruguayizada" de lo que puedan ser las taras que hemos generado por exceso de política a lo largo de 20 o 30 años.

Usted lo dice como piloto, porque lo revolucionario realmente hubiera sido hacer "zona franca" todo el país, que no rijan los monopolios del Estado.

Sí claro. Lleva eso algunos inconvenientes. Por ejemplo, eso genera una crisis económica inmediata. Usted sabe que nosotros somos un Partido que tiene un gran concepto de lo gradual. Don Pepe decía: política ética es llevar las cosas de un estado a otro mejor. Y cuando se es gradualista, evolucionista, reformista, importan primero los tests, luego los planes pilotos y luego los proyectos que se van extendiendo.

¿Qué es Zona Franca? Algún oyente puede no saberlo. Es una zona desgravada donde el Estado no cobra aranceles, no cobra por entrar los productos. Su producción no es para el mercado nacional, sino para mercado externo. Porque si esas mercaderías que se producen en esas zonas francas quieren entrar al país, sí tienen que pagar impuestos. Nosotros tenemos entonces una zona no franca, que es casi todo el país, en que hay protección. Hay un 45% de protección sobre los productos finales. Es decir, si este vaso uruguayo quiere competir con un vaso extranjero, el vaso extranjero para entrar en el mercado uruguayo tiene que pagar un 45% de impuesto. Se protege, así, la fabricación de vasos uruguayos. Pero al mismo tiempo, creamos una zona franca donde no se paga ese arancel de ingreso, porque se produce con mano de obra uruguaya pero para competir en el mercado externo. Y entonces nosotros aprovechamos las condiciones protegidas para nuestra industria nacional y las condiciones de zona franca para competir en el mercado externo. Usted me preguntaba resultados concretos. Creo que estamos en una etapa de test que va más allá de zonas francas. Está el proyecto de Pluna. Yo creo que el proyecto de Pluna tiene viabilidad; 49% de Pluna a manos privadas puede ser ley.

En eso está dividido el "partido", ¿verdad? Tiene que ser más del 49%...

Al "partido" lo une la Constitución. Porque la Constitución en su art. 188 no permite que se venda una empresa del Estado por más del 50%. Alan García está vendiendo su empresa aeronaval, los polacos la están vendiendo, porque la actividad comercial de venta de vuelos y de venta de pasajes es estrictamente muy afinada comercialmente y precisa la agilidad de la gestión privada...

¿Usted cree que alguna empresa privada venga a comprar el 49% de una empresa estatal, al no tener la mayoría del gobierno de la empresa?

Depende de una cosa que es muy importante. Si es una empresa con mayoría del Estado y con estatuto de empresa estatal, o si es, por el contrario, una empresa de Derecho Privado con mayoría estatal. Creo que es viable si es una empresa con mayoría pública pero de Derecho Privado. Esto es en que el estímulo económico al funcionario, la productividad del funcionario hagan a su carrera e incluso a su estabilidad en la empresa. Yo creo que en Pluna el camino pasa por una empresa privada con 51% estatal —porque es lo que se puede hacer constitucionalmente— y lo que si no va a venir es capital extranjero si el estatuto es de empresa estatal.

Como empresa estatal es muy difícil lograr mecanismos de eficiencia.

Las recientes encuestas de opinión

Senador, usted hoy hablaba de las encuestas y esta última encuesta que se publicitó dentro del Partido Colorado da a los eventuales candidatos presidenciales un 17% para el Dr. Tarigo, un 17% para Ud., un 15% al Dr. Jorge Batlle, un 9% para el Ministro Fernández Faingold, y un 32% para el Sr. Jorge Pacheco Areco. En alguna medida esa encuesta —si bien dentro de lo relativo es la expresión de la voluntad de la opinión pública en un momento dado— le está diciendo al Batllismo Unido: Sres. ustedes un candidato solo, ¿Es eso, es esa encuesta o algo de eso lo que obligó a que en los últimos días apareciera una decisión de destacados dirigentes de su Partido en el sentido de que hasta el 89 no se hable de candidaturas?

Yo creo que el Batllismo Unido tiene que ir con una sola candidatura porque así debe ser, más allá de que así sea necesario por el estado de las encuestas. Creo que la unidad del Partido que ha contenido el respaldo del Dr. Sanguinetti ha sido la columna vertebral, no sólo de la transición democrática, del reordenamiento económico, sino que además tiene que ser la columna vertebral del proyecto de país. Usted señala una encuesta que, además, yo siento que es en resultados globales exacta. Es decir, hay una relación 2 a 1 entre Batllismo Unido y el Pachequismo. Pero el Pachequismo ha crecido, eso es lo que señala la encuesta. Yo creo que hay que decir las cosas como son, y hay que decir también las cosas difíciles. Es muy paradójico. Yo siento, no solo por esta encuesta, lo siento también cuando voy por allí, cuando recogemos el discurso popular, por decirlo de alguna manera, que, paradójicamente, dos años y medio después de terminado el autoritarismo, comienza a haber una demanda popular, si no de autoritarismo, sí de autoridad. Y entonces tenemos que plantearnos todos en que consiste esto porque creemos que de algún modo se está, tal vez, cuestionando la eficiencia de la gestión de la democracia. Los dirigentes políticos y la población tienen que reflexionar sobre este tema. Cuando nosotros vemos que hay un 36% de uruguayos que quieren reimplantar la pena de muerte; cuando las encuestas determinan que pese a no alcanzar la mayoría de sus partidos, los sectores más conservadores están creciendo, nosotros vemos que hay un reflejo de la sociedad que demanda el fortalecimiento del principio de autoridad. Entonces todos tenemos que hacernos un examen sobre lo que estamos haciendo.

Senador, me permite. En ese examen, Ud. no cree que se podría hacer de esos resultados una lectura diferente —quizás sea capricho— pero es llamativa. Crecen en las encuestas los que no hablan. Parece ser, o podría parecer, desde un punto de vista sociológico, que el pachequismo, que no tiene voceros muy frecuentes —el propio Pacheco Areco es una persona que hace declaraciones muy económicas, cuando las hace— no podría interpretarse eso como que la gente está un poco de vuelta del discurso, de los proyectos del país que queremos, y lo que quiere es que le hablen del país real. Aun equivocándose, como en el caso que Ud. mencionaba de ser partidario de la pena de muerte, porque ya eso es un retroceso: sería brutal. ¿Pero Ud. no cree que esa lectura podría hacerse por ese lado? ¿Qué habría que ser, concretamente, más económico en las palabras y más efectivo en los hechos?

En algún modo es lo que señalaba. Esto es una suerte de cuestionamiento de la eficiencia de la gestión democrática. Creo que en este examen que tenemos que hacernos no vale repartir de modo desigual las culpas. Yo creo que las responsabilidades tenemos que empezar a asumirlas en conjunto. Por ejemplo, si yo miro a la oposición, tengo reproches que hacerle. Tengo que decirle: ese estilo por el cual las acusaciones brutales, tremendas, descalificantes del adversario —en el que el Sr. Zerbino, que es el primero en 30 años que hace subir el salario real y bajar el desempleo, es sin embargo "tentáculo del imperialismo", etc. etc.— ese tipo de descalificación, creo que termina haciendo daño. ¿Por qué? Porque la gente ve una acusación de A a B, una acusación de B a A, y termina creyendo un poco todas las acusaciones y se va desprestigiando el sistema político.

Apoyo y reservas ante el Gobierno

Pero si miro el Gobierno, yo también tengo alguna crítica que hacer. Ud. sabe que yo soy defensor de este Gobierno, apoyo todas sus políticas y asumo responsabilidades sobre todo porque no valen los apoyos a la mitad. Esto no quiere decir que yo no tenga acentuaciones que hacer en apoyo a determinadas cosas y ciertas reservas que hacer a otras. Respetando como respeto la política económica de este gobierno, apoyándola como la apoyo, porque globalmente yo creo que desde el "ministerio Serrato" el mejor ministerio que ha habido es el "ministro Zerbino" —lo que pasa es que ser Ministro de Economía no es alquilarse la felicidad, ni Zerbino, ni Serrato, siempre se les va a atacar— pero en términos de qué señales se le pasa a la sociedad en cuanto a la eficiencia de la gestión democrática me pregunto lo siguiente: en las pasividades tenemos, por ejemplo, una discusión acerca del 7% en que la opinión pública mira: "7% sí, 7% no, 7% sí, 7% no"; 6 meses de ping-pong. ¿Cuánto son las pasividades? Ese 7% de aumento a las pasividades son más o menos unos 15 millones de dólares. Tenemos, asimismo, el tema del Codicen...

Perdón, para no seguir pasando el tema. ¿Ud. en el tema de las pasividades, no está de acuerdo con el proyecto del Ministro, respecto a la reestructura del sistema, más que en hacer hincapié en el 7%?

Voy enseguida a eso. Pero le estaba diciendo que la sociedad mira los problemas. 400, 500, 600 mil jubilados miran esta cuestión de "sí y no", y de algún modo empiezan a sentir que la gestión democrática tiene sus ritmos realmente carenciados, para decirlo de algún modo. O los 40 mil docentes, sobre cuyos salarios también hay una diferencia global de unos 15 millones de dólares entre lo que se dio y lo que se pedía, 40.000 docentes que influyen en toda la sociedad. Tenemos así 30 millones de dólares de diferencia sumados entre el problema docente y el problema pasividades en un presupuesto de 1600 millones. Cuando el país padece todo este bloqueo del sistema político por 30 millones de dólares, yo me pregunto si estamos ponderando bien la señal que ese conflicto, que ese bloqueo le pasa a la sociedad. Si estamos realmente haciendo un análisis no solamente económico, sino político equilibrado. Si uno piensa además, que está calculado que el PBI crezca 4%, que cuando el Producto crece, se acrecienta también la recaudación fiscal, y estamos creciendo 3% por encima de eso (estamos creciendo 7%), y por lo tanto vamos a tener una recaudación superior a la prevista, uno dice pero si con la recaudación que vamos a tener por encima de lo que prevemos pudiéramos pagar parte de esos 30 millones de dólares evitaríamos así conflictos.

Yo no estoy haciendo una toma de posiciones, sólo me pregunto: ¿estamos valorando bien las cosas, el sistema político uruguayo, cuando no advertimos que la señal de incertidumbre que esos conflictos transmiten a la opinión pública hacen demasiado daño? ¿No hacen más daño del que nosotros creemos?

Reforma global del sistema de Seguridad Social

Ud. me pregunta sobre las pasividades y su reforma global. Yo creo que hay que ir a una reforma global del sistema. De esos 1.600 millones de dólares de presupuesto, 1.000 millones de dólares son para políticas sociales, y de esos 1.000 millones para políticas sociales —que están todas mal organizadas, porque fueron pensadas hace 60 años y estamos funcionando con lo que se pensó hace 60— hay 700 millones de dólares para el sistema de seguridad social. Yo creo que no se ha propuesto una reforma de fondo. Cuando uno propone topear las jubilaciones del 1% de los jubilados, de manera que eso suponga un ahorro en dos o tres años del 0.2% del presupuesto general del sistema, se está haciendo en todo caso un acto de justicia, que no haya jubilaciones altas o muy altas o demasiado altas, pero no se está reformando todo el sistema. Es más, se le está diciendo a la sociedad: "propongo una reforma". La sociedad dice: "qué bueno, viene una reforma de fondo en un tema clave". Después ve lo que está propuesto y no es una reforma de fondo. Entonces la sociedad se desencanta.

Pero acá ¿no es partidario Ud. del gradualismo también? Una reforma estructural ¿no tendría que ser escalonada?

Sí, pero escalonada en términos de conceptos. Acá el tema de la seguridad social para decirlo esquemáticamente, es así: si el descuento que se le hace cada mes a un trabajador, en lugar de dárselo al BPS fuera puesto en un banco durante los 40 años que trabaja promedialmente, en los 16 años que viven también promedialmente los uruguayos que llegan a 60 años (viven hasta los 76) podría estar cobrando 3 veces lo que cobra y conservaría el capital. De hecho, las dificultades o los errores del sistema le están sacando al jubilado el 200% de sus aportes pagados, todos los meses. Si gana 11.700 pesos, tendría que estar ganando 38 mil pesos más o menos. ¿Cómo hacemos para reformar eso? ¿Cómo volvemos al sistema de capitalización en el cual cada trabajador, todos los meses deposita en una cuenta a su nombre y el Banco de Previsión administra esa cuenta corriente durante 40 años, generando determinado ahorro e interés, para pagar al trabajador cuando se jubile en proporción a lo que realmente aportó durante su vida laboral?

Y esa es la pregunta nuestra, ¿cómo lo haría su grupo?

Lo primero que tenemos que saber es que no es así. Porque la gente cree que pone plata en una cuenta y va a tener una jubilación proporcional. No. Durante 30 años legislamos cualquier cosa y nos gastamos la plata. La plata de la gente se gastó porque vino la ley que favorecía a tal sector, y la ley de que hay jubilados jóvenes y hay jubilados madres y hay jubilados nietos.

Y hay jubilados de cargos de confianza...

Exacto, hay jubilados de cargos de confianza. El dinero que el ciudadano vierte no va para su cuenta cuando sea viejo, sino que va para pagar el reparto de un sistema donde hay muchas dificultades.

En esto hay fórmulas radicales que no comparto. Por ejemplo el caso chileno donde se privatiza el sistema, y el trabajador contrata un seguro. Es obligatorio adherir a algunas de las 7 u 8 empresas que lo hacen y la gente salió toda o está saliendo del sistema estatal. El sistema privado da una jubilación 3 o 4 veces mayor, aunque tiene algunas dificultades: el volumen de dinero que manejan esas 7 empresas privadas es tremendo y si hacen algún mal negocio, que tienen libre albedrío para hacerlo, arrastran al sistema todo a la crisis.

El sistema español es paulatino, es intermedio. Una parte del sistema es público, asegurando una jubilación mínima, y otro privado obligatorio por encima de ese seguro mínimo. Yo creo —aunque sea duro decirlo— que hay que ir a un sistema mixto del tipo español que ha impuesto Felipe González. Tenemos que tener un descuento que va al Estado y garantizar la jubilación mínima, y otra parte de seguros gestionados por la eficiencia privada. Si no es así, estamos condenados a tener cada vez más jubilados que estén en peores condiciones y a que el Estado uruguayo se vaya convirtiendo en distribuidor de miseria para los pasivos. Y empantanándonos por asuntos tan curiosos como que todo el sistema político discuta durante 6 meses, si el 7% sí, si el 7% no.

Estamos a 3 días escasos de unas elecciones que han sido muy publicitadas. ¿Cuál es su óptica actual respecto al fenómeno que está viviendo la Universidad?

El país, decíamos, está jugado a cambiar totalmente su visión de sí mismo y tenemos que impulsar —por ejemplo— zonas francas y desmonopolizar una parte del país. El sistema de seguridad social uruguayo no puede sobrevivir, agregábamos, y hay que ir a un sistema mixto. He sido enfático al sostener esas cosas en este programa, y quiero serlo también sobre el tema que Ud. me plantea.

La laicidad en crisis desde 1958

¡La laicidad es una crisis uruguaya desde 1958, que opera como un palo en la rueda del espíritu nacional, trabando todo! Acá hace 30 años que se ha resuelto que la enseñanza es un campo de lucha política y eso ha trastornado al país. El país importante fue un país donde la enseñanza era un campo neutral, donde no se utilizaba al educando como carne de cañón de lucha política ni al sistema educativo como correa de trasmisión de cuestiones políticas.

La Universidad está, desde 1958 con su ley orgánica, en una postura rupturista con el país, está politizada. Hay toda una teoría de que es un instrumento de cambio político-partidario. Ha sido un espacio político confrontando con el poder civil y no tiene derecho a serlo. Porque en este país la gente elige el poder político y la Universidad no tiene que cuestionar esa decisión, tiene que acompasar la voluntad política del Uruguay sirviendo al país.

Yo escuché en este mismo programa no hace mucho a un Decano diciendo cuál era el camino del país: había que estatizar la banca, había que, así, completar la patria, porque la patria estaba inconclusa etc. etc. Yo me pregunto: ¿y por qué? Los que resuelven eso no son los Decanos. Los que resuelven eso son los ciudadanos la gente es la que dice a través del sistema de partidos políticos, a través de lo que vota, hacia dónde va el país. La Universidad no puede decir "el país ha resuelto ir para acá pero yo creo que hay que ir para allá. Todo lo que no sea para allá, yo lo censuro". De ese modo confronta el sistema político y opera luego una cosa espantosa: hay coerción sobre la gente. Cuando uno ve que en la Facultad de Arquitectura el Centro de Estudiantes obliga a los muchachos a poner en las carpetas que entregan al docente el adhesivo "Yo firmé", pasando al docente el mensaje si el que entregó el trabajo firmó o no firmó, pues eso es la barbarie. Eso es la coacción, eso es llevar el miedo a la gente. O cuando en la Facultad de Humanidades unos muchachos que querían presentar una lista no se animaban, porque uno de ellos por haber presentado una lista hace 3 o 4 meses en una elección interna fue borrado del padrón, pero además desapareció incluso su carpeta de estudiante, eso es expandir el miedo. La Universidad es uno de los espacios de la sociedad donde hay coacción, y nosotros tenemos que enfrentar eso.

Uno ve, por ejemplo, en la Facultad de Medicina, una organización como la de la Edad Media, como las organizaciones corporativas aquellas por las cuales el que era aprendiz, si estaba aceptado por la unión de aprendices, luego podía ser oficial. No se puede ser del CASMU, si no se ha sido de AEM (Asociación de Estudiantes de Medicina) y para ser de AEM hay que pensar de determinado modo. Todo esto hace que a un muchacho que no está en AEM, se le complique su carrera futura.

Hay también todo un sistema discrecional de mandato imperativo estudiantil por el cual son expulsados profesores. Vamos a no discutir sobre médicos militares, vamos a hablar de eminencias. El Dr. Eduardo Lasalvia, el primer oncólogo del país, un hombre respetado en el mundo, después de un año y medio de estar esperando dejó de ser profesor. El Dr. Fiandra —seguimos hablando de personas políticamente no "cuestionadas"— el primer cardiólogo del país, el hombre que puso el tercer marcapasos en el mundo. El Dr. Espasandín que acaba de ser nombrado Premio Nacional de Medicina, también echado de Facultad de Medicina. Está el caso de los Dres. Tarallo y Medina, primero y tercero en la clasificación de médicos que hizo el Tribunal. El séptimo era el Dr. Elena cuyo mérito más importante era haber estado muchos años en Cuba. Tarallo no fue elegido, no fue elegido Medina —que además es votante del Frente Amplio pero fue acusado de trabajar para una multinacional, la Bayer— y está el Dr. Elena de profesor.

Este es el país que invirtió mucho en la calidad médica de Fiandra, de Lasalvia, de Medina, de Tarallo, de Espasandín, de De Bellis, que acaba de hacer una operación reconocidísima sobre médula osea, del Dr. Pou, del Dr. del Campo. Todas eminencias, que la Facultad ha echado.

Enfáticamente ¿Ud. propondría cambiar la ley orgánica del 58?

Creo que la ley del '58 hay que modificarla. El país tiene un sistema inédito en el mundo, por el cual es excesiva —como ha señalado el Dr. Tarigo— la influencia estudiantil en el cogobierno. Por supuesto ella tiene que estar, que participar, que controlar, el estudiante tiene que ir formándose en la conciencia cívica. Pero este sistema del mandato imperativo por el cual algunos profesores porque no son "frentistas" aunque sean los mejores son echados, esa lógica corporativa, eso tiene que acabar. Se lo voy a decir de modo bien claro: si nosotros dejamos a nuestros hijos esta Universidad de la coacción, hemos fracasado. Esta generación batllista va a hacer, paulatinamente, con inteligencia, sin confrontaciones excesivas ni gratuitas, sin confrontaciones artificiales, todo lo necesario para cambiar esta Universidad.

Ud. aunque sea batllista ¿no considera que la posibilidad de abrir nuevas universidades pueda ser una vía de solución a esto, quizá hasta contribuya a la eficiencia del Estado?

Yo soy batllista, pero no soy tonto, parafraseando a Felipe González que dice "yo soy socialista, pero no tonto". Por ejemplo ORT, que es una empresa que forma profesionales en materias técnicas sobre todo electrónica, ingeniería y computación, está pidiendo poder expedir títulos universitarios. Yo creo que si los requisitos académicos se cumplen, tendría que poder hacerlo, y eso no tendría que ser visto como un enfrentamiento con la Universidad. La Universidad tendría que ver en la integración con otras actividades académicas, un enriquecimiento. Veamos como tiene que ser una Universidad del futuro: los japoneses acaban de invertir 30 mil millones de dólares para inventar y comercializar para 1992 inteligencia artificial. No las computadoras en las que se introduce información, éstas la clasifican y se la devuelven como Ud. quiere, sino computadoras que piensan. El "robotito" va a estar en el año 2000 andando por ahí. Y nosotros en el 2000 vamos a seguir peleándonos sobre si la Universidad tiene que ser marxista, marxista-trotskista, marxista-maoísta, marxista-comunista ortodoxa, marxista-leninista, etc. ¿Esa va a ser entonces la Universidad? No. Primero, la Universidad debe estar integrada al país. Hasta que no tengamos una Universidad, trabajando con la empresa privada, afinando competitividades y productividad, estamos liquidados. Hasta que no tengamos una Universidad trabajando con la empresa pública para ayudarla, estamos liquidados.

Integrar la Universidad al proceso de desarrollo

Se está haciendo ¿no? Un ejemplo es lo de la Paloma.

Sí, pero hay que contar la historia de verdad, porque la cuentan de un modo que uno piensa que la Universidad fue al Ministerio de Transporte y le ofreció un proyecto para la Paloma. No fue así. Fue un acontecimiento cuya iniciativa no estuvo en la Universidad, estuvo en el sistema político. Porque nosotros no queremos atacar la Universidad, queremos civilizarla. Y si ellos nos ayudan, ¡cuánto mejor! ¿Por qué le vamos a dar al país enfrentamientos gratuitos? Eso sí, precisamos una Universidad moderna, es decir, alguna enzima tienen que inventar y aportar. También pluralista, donde la gente pueda pensar libremente y expresarlo sin miedo.

Nos van a decir entonces que no les damos rubros. Conviene aclarar sin embargo que en términos reales la Universidad ha recibido en estos 2 años de democracia, en moneda constante, un 67% de aumento de recursos. No hay en el país otro rubro que haya crecido en la asignación de recursos por parte de la sociedad un 67%. El salario real de los trabajadores de la Universidad —allí los salarios son muy bajos— ha crecido entre un 35 y un 40%. Ha crecido por encima del promedio nacional. Entonces estamos haciendo lo que podemos.

A veces la Universidad, con el dinero que se le asigna, no ha tenido una gestión eficiente, y como le sobró dinero, por ejemplo, el año pasado y no querían devolvérselo a Rentas Generales, hicieron una cosa bastante curiosa: compraron vales de Manzanares y vales de Subsistencias para dárselos a los funcionarios. A mí no me cierra que falta dinero y luego, sin embargo, se reparte en vales.

La reflexión sobre la Universidad por el Partido Colorado no va a ser hecha ni con animosidad ni con pasión. No queremos atacar a nadie y realmente nos gustaría mucho que se autorregulara. En este sentido nos ha parecido importante como síntoma de autorregulación que esos 250 docentes que habían sido despedidos de la Facultad de Medicina hayan sido [illegible]

mados. No queremos nada parecido a una intervención política en las cosas de la Universidad, porque nosotros queremos que la Universidad sea moderna, pluralista, integrada y liberal, que dialogue con el país, que sea un espacio que ayude al crecimiento económico y a la distribución. Por ejemplo, ¿por qué la Universidad no está al lado del Ministro de Salud, o al lado del Ministro de Trabajo aconsejándolos en políticas sociales? El país tiene un gran atraso en políticas sociales, las manejamos mal. ¿Por qué no nos están asesorando?

Nosotros no pretendemos cambiar una ruptura por otra ruptura; estamos en no permitir el camino rupturista de la Universidad y en darle, a su vez, un diálogo. El Ministro Sanguinetti ha ido a la Facultad de Ingeniería y ha salido el proyecto de La Paloma. Vamos a ir todas las veces que sea necesario. Eso sí, a los profesores buenos, por ser colorados, no los pueden correr. Eso sí, a los estudiantes que quieren sacar lista no los pueden sacar del padrón. Eso sí, a los estudiantes de 18 años no se les puede poner en la coacción de tener que entregarle a un docente una carpeta que dice "Yo firmo" o "Yo no firmo". NO. Porque es incivilizado.

Las políticas sociales y sus trabas

Senador, tratando de cerrar una cantidad de paquetes que han quedado abiertos en la charla: No estamos de acuerdo con la Universidad, no estamos de acuerdo con la oposición, no está de acuerdo con la gestión de las políticas sociales. Sin embargo su sector tiene en ese aspecto estratégicamente ubicados ciertos elementos: en el Instituto Nacional de Alimentación, el Lic. Bonasso; en Subsistencias, al Lic. Bonilla; en el Consejo del Niño, al Dr. Petit; y en Economía el subsecretario, el economista Mosca. ¿Cómo es posible que estando el batllismo en el Gobierno y teniendo su grupo lugares claves para la política social, cómo es posible que Ud. no esté de acuerdo con lo que se está haciendo en política social? ¿Por qué está mal hecho lo que está hecho o por qué todavía es poco?

Yo no he dicho que no esté de acuerdo con la política social. Yo digo que hay un proyecto de país. Ese proyecto de país tiene un capítulo inicial que es un concepto geopolítico: país chico, mercado grande: trabajar la subregión. Una segunda pata del modelo de país es: Estado eficiente en sociedad de cooperación, en lugar de Estado ineficiente en sociedad de confrontación. Una tercera pata tiene que ser las políticas sociales.

¿Cuál es nuestro problema en este sentido? Nuestro problema es que las políticas sociales tienen que ser reformuladas. Esto es, el Consejo del Niño, por ejemplo, debe someterse a una reforma institucional. Forma parte del Ministerio de Educación y Cultura y, por ejemplo, para hacer un giro de fondos tiene que pasar por ese Ministerio a través de un complejo mecanismo burocrático que representa toda una traba. Estamos trabajando por el Instituto del Menor pra autonomizar el Consejo del Niño.

Pero las reformas institucionales tienen que ser más grandes. Por ejemplo, tiene que crearse un nivel —porque en todo el mundo es así— de organismos intermedios de planificación, nunca el que planifica también ejecuta. Para mencionar un caso, veamos lo que se está intentando hacer en el área de prestación de salud: el Ministerio de Salud hace la normativa y a los hospitales los administra un ente. Es un caso similar a la experiencia de DINAVI en vivienda, separando la planificación y la ejecución, porque entonces había planificación y luego ejecución pública y ejecución privada. Esos niveles intermedios tienen que generarse.

Por ejemplo, ¿qué es Subsistencias? En todo el mundo hay un comercio interior regulado por una secretaría, o por un Ministerio que manejan toda la información sobre el abasto nacional. No se trata de poner un almacén al lado de cada almacén de la ciudad para controlar que no cobre caro, sino que se trata de planificar el comercio interior. No puede ser que un país como Uruguay se quedó sin papa como nos pasó el año pasado. En febrero Subsistencias dijo que nos íbamos a quedar sin papas en setiembre, y el trámite se lo comió la burocracia y no había papas en setiembre.

Las reformas institucionales son autonomizar determinadas áreas creando niveles intermedios y coordinando los servicios. Por ejemplo, juntamos ahora el INDA, que efectivamente lo administra el licenciado Bonasso, y el Hospital Pereira Rossell, que lo administra también un compañero nuestro, Fernando Rovascio, en un proyecto que comprendía el seguimiento nutricional de las madres embarazadas y en seis meses bajamos la mortalidad infantil un 5 por mil. Simplemente coordinando sus políticas.

Desburocratizando los servicios en una palabra...

Gestionando con inteligencia diría yo. Los problemas en las políticas sociales son que hay que reformarlas institucionalmente y hay que darle, además, participación a la sociedad.

Ud. mencionaba el INDA: con el 90% del Presupuesto de alimentación de este instituto se mantienen los comedores populares. Esos comedores dan todos los días 20 mil comidas. Con el 10% restante del Presupuesto, a través de instituciones privadas, religiosas, y otro tipo de instituciones privadas, también comen 20 mil personas. Le quiero decir que la sociedad, con el 10% del Presupuesto del INDA le da de comer a la misma cantidad de gente que el Estado con un 90%.

Las cuidadoras del Consejo del Niño, que son sociedad, le cuestan 4 veces más barato al Consejo por cada niño que cuidan, que cuando el menor está internado. Y además el niño está mucho mejor con la cuidadora que en el internado.

Cuando se pensaron las políticas sociales en los años 10, 15, y 20, la sociedad no estaba suficientemente estructurada como para gestionarse. No podemos seguir en 1987 sin trasladarle a la sociedad buena parte de la gestión en políticas sociales, que está en condiciones de llevar adelante con más eficiencia —en algunos campos— que el Estado. Entonces ya no se trata de que esté siendo crítico con lo que está. Quiero decir que el modelo batllista necesita sí un desarrollo en las políticas sociales. Así lo siente como evidente nuestro elenco. Porque Ud. mencionaba al Cr. Mosca. Podríamos mencionar al por mucho tiempo "Ministro de Hacienda" de Montevideo, al Cr. Julio Iglesias, o podríamos mencionar trabajando en salud, al Director Nacional de Atención Primaria de la Salud, etc., etc., o en educación a la secretaria General del Ministerio de Educación y Cultura, Prof. Diosma Piotti. A veces nos juntamos los domingos, la gente del equipo económico con la gente del equipo social. Porque es muy importante confrontar ideas. Porque si no la gente que está en el tema social dice gastemos, gastemos, gastemos viene la gente del equipo económico, viene el Cr. Mosca, el Cr. Iglesias, viene Pascual Gesterfield que trabaja en Estadísticas y Censos, viene Isaac Alfie, que trabaja en Planeamiento y Presupuesto. Ha venido el Cr. Sayagués, que trabaja en la oficina Nacional de Servicio Civil, y confrontamos opiniones y eso es muy importante porque el elenco de relevo con un proyecto social demócrata de país, que eso somos la CBI, precisa primero ser muy pragmático. El Estado no puede ser una jauja. Que el Estado pierda plata, a mí me indigna. No hay nada más retrógrado, más de derecha que el Estado pierda plata. Hemos perdido 196 millones de dólares en AFE en 6 años y perdimos 40 millones de dólares en Pluna en 6 años. Con ese dinero se podría haber hecho política social.

Tenemos que hacer un Estado eficiente, lo que pasa por su reducción y por su reforma. Concretamente por la reforma de Pluna como ya mencioné y por la reforma de AFE a través de un proyecto de reconversión que lleva a los funcionarios a la mitad redistribuyendo el resto y además se gestiona de otro modo, generando un sistema de comunicación entre puntos de alta densidad, que es la política ferroviaria que se aplica en todo el mundo.

Yo siento que Ud. me hace una pregunta más profunda que a mí me importa contestar. La pregunta era si no hay contradicción entre el apoyo que Uds. hacen al Gobierno y la demanda que hacen sin embargo de reformas. No. No hay contradicción. Nosotros creemos sí en este Partido Colorado, creemos que hay que apoyar con gran fe al Partido Colorado de la transición política y al actual Gobierno, creemos en el resultado positivo de la política económica y además somos más gobiernistas. Y si [illegible] toda la trayectoria [illegible] de la CBI para acá, Febrero del 87, planteamos las políticas sociales, [illegible] el Partido tiene que discutirlas, hay una Convención. ¿Por qué? Porque hemos sí avanzado en la primera pata del modelo que es la inserción geopolítica, hemos avanzado en la segunda pata del modelo que es convencer a la sociedad que se precisa un Estado eficiente en una sociedad de cooperación. Pero falta convencer a la sociedad de todo el tema socialdemócrata y de todo el desarrollo de políticas sociales, entonces lo planteamos.

Discrepancias en torno a la socialdemocracia y al batllismo

La social-democracia es eso que inventó Willy Brandt, leí por ahí, para ganar las elecciones...

Tenemos nuestras discrepancias con el Dr. Batlle. Eso que Ud. ha señalado lo dijo el Dr. Batlle. Tengo una gran admiración intelectual por el Dr. Batlle, pero creo que el batllismo es social-demócrata, mientras que el Dr. Batlle piensa que no. Pero se trata de una discrepancia en el marco de la unidad del Partido. Ahora, yo le decía, si Ud. ve la CBI en el año '87: políticas sociales. Planteo cebeísta de febrero del 87. Y yo digo, ahí el Partido está generando a sí mismos los ajustes. Una oposición que a veces se dedica nada más que al adjetivo, no incide. El Partido está gobernando pero también, simultáneamente, adentro se están procesando los ajustes. Desde CBI empezamos a reclamar hincapié en las políticas sociales y luego vino el proyecto sobre el sistema de Salud. Antes de esta concreción hubo un hecho político que se generó en una Convención partidaria, y la generamos nosotros, sobre el tema de política social. En mayo nosotros planteamos que hay que refinanciar la deuda externa. ¿Por qué?, porque el país hizo una buena refinanciación hace 2 años, pero luego se produjeron las de Argentina y México que consiguieron intereses más bajos y plazos más largos, poniéndonos en condiciones de refinanciar y no por imposibilidad de pagar sino como expresión de soberanía. Al mes de nuestro planteo el Presidente de la República, en una conferencia de prensa, sostiene también que hay que refinanciar y luego el Ministro Zerbino anuncia que ya se está refinanciando. Esto también es un ajuste de política surgido desde adentro del Partido.

Hacer lo que debería estar haciendo la oposición

Y cuando ahora, en agosto, presentamos el proyecto de ley sobre Educación Militar ya no en el plano social, ya no en el plano económico, pero sí en el plano del tema militar que es muy importante, estamos también generando algo —que hubiese correspondido que lo generara la oposición— que es el cambio total del sistema educativo en términos de formación militar. Nosotros creemos, eso dice el proyecto de ley, que tiene que sutituirse la vieja ESEDENA que formaba la doctrina de la Seguridad Nacional por una Escuela de Formación Democrática, de modo que cada pasaje de curso en la oficialidad de las FF.AA. vaya generando formación de Estado de Derecho como requisito. ¿Para qué? Para que la sociedad tenga en quien ha dado la administración de la fuerza la garantía de que está formado y absolutamente consustanciado con el sistema.

Para no distraerme del tema, Ud. señale con acierto que hay una relación dialéctica nuestra dentro del Partido: apoyamos y exigimos, exigimos y apoyamos.

Ud. acaba de dar la fórmula quizá, cuando dijo "hacer dentro del Partido cosas que debería hacer la oposición". ¿Es porque considera que es saludable dentro de un Partido dentro de un Gobierno tener ópticas opositoras, o porque considera que es tan inoperante la oposición que no hace nada?

Yo respeto a la oposición de mi país y no diría que es inoperante. Digo que cuando la oposición en un país está sesgada por acciones felices se ayuda al Gobierno a diagnosticar mejor y se ayuda al Gobierno a hacer las cosas mejor. Cuando la oposición todavía tiene un estilo un poco viejo de confrontación —que yo encuentro muchas veces artificial— al Gobierno le [illegible] ayudar sectores del propio Partido [illegible] haciendo los ajustes.

Continúa en página 21

CULTURALES

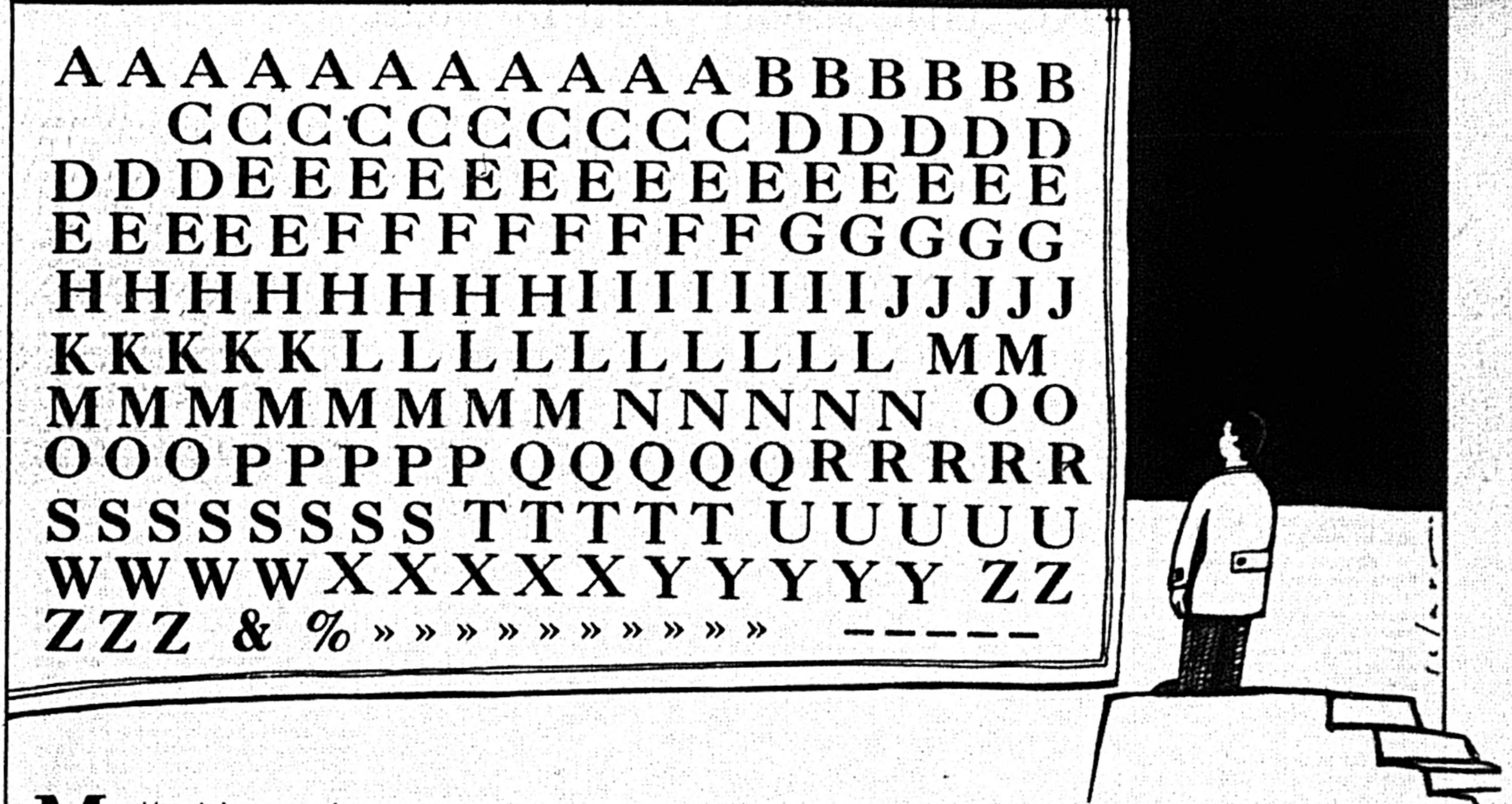

Ernesto Sábato

Aquella remota infancia

Me pide usted en sus cartas que al menos cuente algunos recuerdos, que explique cómo fue mi niñez, cómo empecé a escribir, qué lecturas influyeron en mi vida, qué teorías. Me lo ruega con tanto afecto que me avergüenza responderle siempre con mi silencio, y querría hacer algo, aunque sea en forma irregular y dispersa, con el temor de defraudarla. Pero, ¿cómo? ¿De qué manera elegir entre memoria cierta o incierta? Me pregunta usted sobre mi formación filosófica... Pero si esa formación fue absolutamente defectuosa, a los tumbos, si tengo enormes grietas y vacíos que podrían desatar la burla de los profesores; porque los libros que leí, las teorías que frecuenté, se debieron a mis tropiezos con la realidad, a obsesiones y ansiedades que nada tienen que ver con los programas universitarios. De manera que cuando algún exégeta eminente habla de mi "filosofía" no puedo sino turbarme, porque tengo la misma relación con un filósofo que la existente entre un guerrillero y un general de carrera. O quizá, mejor, entre un aventurero explorador con un geógrafo. Ya que es como si mi vida me hubiese sugerido un tesoro en lo más profundo de la selva malaya, del que tuviera ambiguas noticias, pero sin saber con precisión su sitio y ni siquiera tener la seguridad de su existencia. En el arduo trayecto contemplé lugares maravillosos, pero también tuve que enfrentarme con fieras, con obstáculos casi insuperables, con fétidos pantanos y selvas en que me perdí una y otra vez, desesperando dar con el tesoro, perdiendo reiteradamente la fe, descreyendo de mi capacidad para localizarlo entre tanta penuria. Digo la verdad, pues, cuando afirmo que desconozco otras regiones, que mi ignorancia de otras realidades es innumerable; pero, en cambio, puedo reivindicar el conocimiento vital y sangriento de la ruta que seguí.

¿Qué recuerdos puedo relatarle? Al menos le diré que me estoy viendo en mi escuela primaria, dibujando en el pizarrón, con tizas de colores, al general Belgrano haciendo jurar por su probresucho ejército dos franjas de género celeste con una blanca en el medio, que por aquel acto mágico sería capaz de convocar batallas y arrastrar a sus hombres a la muerte o la victoria. Tendría yo unos once años y era el "dibujante" de la clase. Grave compromiso en días tan emocionantes como el de la Independencia, unido al recuerdo del chocolate calentito que nos daban después de haber izado la bandera en el patio de la escuela, ateridos de frío pampeano. No sé si porque el dibujo y el color fueron mi primera forma de sentir o imaginar la realidad —como ahora es mi última— o acaso por las desventuras que siguieron a aquellas felicidades, esa memoria vuelve a mi espíritu. También es posible que por esa inclinación hacia las imágenes en color siempre haya pensado a mi tierra a través de los modestos cromos que colgaban en las paredes de nuestras aulas, con sus paraguas del 25 de mayo de 1810, que, como decía el libro de Grosso, "había amanecido gris y lluvioso", o con el sargento Cabral balbuceando en el suelo ensangrentado sus últimas palabras. A lo largo de muchísimos años esos recuerdos vuelven a mi y a todos los que hemos envejecido, cuando dolorosamente ya sabemos qué la vida es siempre imperfecta, que los sueños infantiles con Héroes y Malvados, Justicia e Injusticia, Verdad y Mentira, son al fin nada más que eso: inocentes sueños; porque la dura realidad es una desconsoladora confusión de justicia e injusticia, de hermosos ideales y sucias realizaciones.

Así, cada vez que veo a un chiquito jugar con un muñeco de trapo, desearía que para siempre permanezca tal cual, aunque mi mujer me afirme que ese deseo es monstruoso, porque es como propiciarle la muerte. Pero, sacrílegamente, esa idea vuelve a mi mente en alguna plaza, cuando contemplo a los chicos que levantan castillos de arena o que mantienen entre sí sus fantásticas conversaciones. No hay más billardas, como en mi tiempo, ni figuritas de cigarrillos Dólar. ¿En qué paraísos de trompos y barriletes estarán? Todo es distinto, pero todo es igual: un día perderán ese reino, crecerán, se enamorarán, luego disputarán la existencia con ferocidad o astucia, sus mujeres envejecerán desilusionadas, ellos retornarán al café y a la antigua barra de amigos —ahora canosos y escépticos—, y luego sus hijos repetirán la historia, y por fin a todos les llegará la hora de la muerte, sigiloso instante en que se abandona este incomprensible territorio. Pero siempre habrá algunos empecinados, héroes o santos o artistas que en sus obras alcanzan pedazos de lo absoluto, que ayudan a soportar estas repugnantes relatividades. Y también o sin embargo habrá algún personaje de novela que sentirá la necesidad de paralizar el tiempo, diciendo para sí mismo, tratando de instaurar el encantamiento: "¡Detente! Deja a esos niños para siempre ahí, en esa plaza, en ese reducto inmortal. No permitas que los seres humanos lo echen abajo o siquiera lo resquebrajen. Permite que para siempre subsistan las líneas punteadas de la Expedición Libertadora al Alto Perú, que para siempre permanezcan aquellos hombres frente al Cabildo de Buenos Aires, esperando, bajo la fría llovizna de mayo, la libertad de los Pueblos; que esa Revolución sea pura y perfecta, que no haya debilidades ni traiciones; que no muera miserablemente solo y enfermo el general Belgrano; que jamás deje de ser inmaculado el general San Martín, señalando con su dedo enérgico hacia Chile, sobre su hermoso caballo blanco; que nunca sepan esos chiquitos que en aquellas inmensas montañas heladas marchaba sobre una mula, no con su uniforme de gala, sino con un simple poncho, encorbado y caviloso, con terribles dolores en su cuerpo; y que tampoco sepan que ese hombre terminó solitario, del otro lado del océano, apoyado sobre su bastón de anciano, melancólicamente mirando hacia esta tierra desdichada".

Exclusiva Agencia EFE

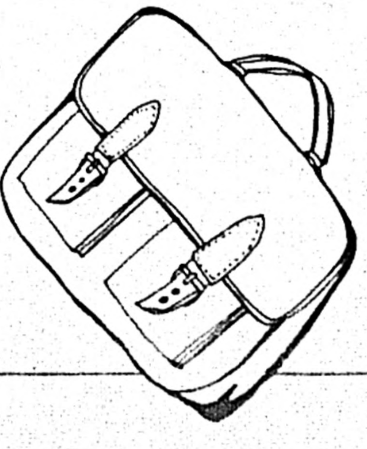

A propósito de Inx Bayerthal*

Reeducación para la vida

por Angela Cáceres

En diálogo reciente, sostenido con Pepe Estruch, afloró varias veces el nombre de Bayerthal. Esto me dejó una cierta resonancia interior, una suerte de inquietud por indagar más sobre la gran maestra. El próximo paso fue buscar una persona autorizada para evocarla, alguien que hubiera "convivido" con ella en el trabajo cotidiano. Una discípula. La elección recayó sobre Teresa Pace, alumna de Inx Bayerthal a lo largo de quince años.**

Háblame de tu maestra. Y empieza por donde quieras. Te aclaro que muchas personas me han hablado de Inx Bayerthal, y... es desconcertante porque lo han hecho de muy contradictorias maneras. Con admiración, con temor, con reverencia, con extremo cariño, con rencor...

Es así como se ha oído hablar siempre de ella. Porque era un ser que tenía tanto, que era tan rico, tan esencialmente culto en lo que respecta a la esencia del hombre... Muy "queridamente" enriquecida porque ella vivió para eso. Nada más. Pura y exclusivamente para eso. Para descubrir la esencia del hombre, la naturaleza misma del ser humano. Y así trabajamos durante los quince años en que fui su alumna.

¿Indagando, en un trabajo abierto, como una proyección?

Eso; sí. Constante, constante. Fíjate que después de cada espectáculo que ella presentaba la oíamos decir: "ya estoy en otra cosa". A la mañana siguiente, decía: "Eso fue ayer. Ya estamos en otra cosa". Y en ese momento tenía setenta y siete años. Creo que tenía esa edad cuando se hizo el último espectáculo. Cuando falleció tenía... ochenta y dos.

¿Cómo eran sus clases? Se las puede llamar así, "clases"?

Sí, sí. Pero tenían muchísimo de ritual. Por eso no era algo que gustara fácilmente, porque exigía una gran concentración. Una gran concentración y un gran amor por el descubrimiento de la esencia tuya, de tu propia naturaleza. Esa que no conozco. Esa que no conocemos, que abandonamos; porque caminamos y no sentimos todo lo que somos y todo lo que tenemos.

¿Lo que enseñaba Inx se reflejaba en la vida de ustedes, generaba una nueva forma de vivir? ¿Se trataba de una indagación "a puerta cerrada", o todo aquello sobre lo que se investigaba se reflejaba en la vida de los discípulos? ¿Era así?

Transformaba...se reflejaba en nuestra vida cotidiana, donde tú comprobabas que se podía trabajar con lo aprendido. Luego de descubrir que tú eras capaz de sentir diferentes, de vivir diferente, de *tocar* diferente, de *querer* diferente, entonces lo elegías como filosofía de vida.

¿Tienes claro el proceso de tu propia transformación?

El trabajo con Inx me llevó a descubrir que me podía educar yo misma; *re-educar* yo misma. Me llevó a descubrir nuevos principios, a tomar nuevos conceptos para refinarme, para pulirme, para encontrar mi verdadera esencia, como ser humano.

Allí se termina lo de "lindo", "feo"... ¿verdad? Las "clasificaciones"...

Eso no existe. Ella, por ejemplo, un día nos mostró un retrato de Dore Hoyer —que fue una bailarina alemana que se suicidó— una gran bailarina que fue una de sus maestras y después trabajó mucho con ella. Era, según su retrato, un ser que el común denominador de la gente consideraría "feo", y ella nos dijo: *"Observen, esto es hermosura"*. Y, a partir de ese momento, yo empecé a mirar todo distinto, y lo feo se me transformó en hermoso.

¿Por qué algunos la consideraban cruel? ¿Por qué le temían?

Porque esta no es una disciplina fácil. Ella la llamaba *"sistema"*. Yo pienso que, además de un "sistema", que lo era, era un sistema de vida.

¿Cómo empezó? ¿Desde dónde?

Ella formó en Alemania la *"gimnasia consciente"*. En Frankfurt A. Main. Basada en principios originados alrededor del Bau-Haus. Inx se formó con los grandes maestros alemanes de danza y gimnasia moderna de la década del veinte y abrió su escuela en 1925. Sus maestros trabajaron profundamente en todo lo que tiene que ver con la apertura de los sentidos, con la "realidad" de nuestra herramienta corporal. Entonces, ella —que era bailarina— empezó a trabajar en eso, y empezó a enriquecerse, a viajar mucho, estudió mucho, estuvo en contacto con mucha gente que se ocupaba de esto mismo, de indagar sobre la esencia misma del ser humano, y...aquí, en Uruguay —donde llegó en 1936— ella fue la propulsora.

¿Alguna vez te dijo por qué se quedó en nuestro país?

Se enamoró de Uruguay. Le encantó. Adoraba los pinares de Maldonado, donde pasaba los veranos. Le encantó nuestra gente y entendió que era acá donde ella tenía que trabajar. Ahora...qué resortes movilizaron su espíritu para que ella decidiera quedarse acá...no te lo puedo decir. Era la esposa de Peter Bayerthal —quien fue un crítico de arte muy importante aquí en Uruguay, también alemán. Ellos crearon Arte Bella, ahí en la calle Cuareim y 18 de Julio, un sotanito muy querido ...Lamentablemente, de esas cosas que ya no se encuentran...

De la "gimnasia consciente", de todo aquello que recibiste de Inx Bayerthal, das un paso hacia tu propia proyección como maestra. ¿Cómo sientes, cómo defines tu propio aporte en relación a lo recibido de Bayerthal?

Lo que yo hago es gimnasia consciente, es lenguaje corporal, es poética corporal, como lo llamamos nosotros. Y es muchas cosas más; porque, en el fondo, esto, a través de un trabajo que haces con tu herramienta corporal, tú empleas esto...lo conviertes —como ya he dicho— en una filosofía de vida. Tú me preguntas sobre lo que yo recibí y sobre lo que yo siembro. Claro. Inx estará siempre presente. No puedo repetir exactamente lo que ella hacía pero, cuando lo recibí de ella, yo me sentí transformada, tocada. Esta transformación hace que yo dé lo nuevo de mí, el renacer que tuve al trabajar con ella. Entonces, todo lo de ese renacer, todo lo de esa transformación, es lo que yo siembro. Es lo que yo doy a la gente que trabaja conmigo.

Para esto no hay edad, no hay límites...No hay barreras...

No. No hay barreras. Si las hubiera, no sería Bayerthal. No puede haber barreras de ninguna clase. Nos "tomamos" en el trabajo, para sacar las barreras. Entonces, si alguien tiene barreras, trabajamos para sacarlas, porque todos los límites enferman. Claro que siempre hay límites... pero no los que nos pone, a veces, una vida mal vivida.

Entonces, todo este trabajo está relacionado con la libertad...

Totalmente. Que es lo más difícil porque, lo decimos así, pero...no es nada fácil "ser libre". Porque...¿cómo decirte que "sentimos" la libertad? La libertad es expresarnos sin miedos, ser nosotros mismos, tratar de ser nosotros mismos todo el tiempo, cada día.

Si cambias de actitud, si abres tu plexo, si te irgues, si recompones la postura de tu cuerpo, su dinámica y su gestualidad...sin duda variará tu actitud frente a la vida; gozarás más lo disfrutable, descubrirás más cosas disfrutables y desarrollarás fortaleza frente a la adversidad.

¿Querrías hablar de nuestros huesos, de nuestros músculos? Todos tienen hermosísimos nombres y, el conocerlos, es otra manera de "tomarlos", de asumirlos; como cuando los contemplas en la ilustración de un libro y luego se hace posible "encontrarlos" en el trabajo de interiorización...

¿Te han llamado la atención las láminas de Besalio que tenemos en Casa del Teatro en el espacio donde trabajamos, verdad? Bien; con esas láminas trabajaba Bayerthal. Son dibujos realizados pra un médico del siglo XV, justamente Besalio, por un alumno de Tiziano (Calcar). No se trata de una anatomía "fría" como la de los libros de medicina sino que contienen la expresión misma del ser humano. Al mirarlos, "sentimos" mejor y podemos querer más a nuestro cuerpo, a nuestros mantos musculares, a toda nuestra estructura ósea. Al mirar estos dibujos sentimos qué allí también está nuestra propia esencia, que no se trata de un esqueleto, parado allí, no sólo para que conozcamos los nombres de cada hueso, sino para que nos sintamos "dueños" de ellos.

Todo esto que dices vuelve a replantearnos el carácter, la trascendencia de la obra de Bayerthal. Sus alcances. Su proyección...

Sí. De una magnitud enorme. Fíjate que yo —como otras personas— por su intermedio me he transformado, y me sigo transformando, y me sigo re-educando; y trasmito, y doy, los mismos secretos que tiene esta técnica de trabajo corporal; los doy a los demás. Entonces es todo un devenir; se transforma todo en una hermosa bola de nieve que rueda, que rueda y que seguirá rodando...Y eso es lo que Inx quería hacer, porque *sabía que lo podía hacer*... Recuerda que estuvo *cincuenta años aquí*, formando gente, trabajando, sacrificadamente, con una entrega total...

Poética corporal

¿Por qué *POETICA CORPORAL*? Porque nuestro trabajo se define por una *vocación de conocimiento* vivido, objetivo, de la esencia de lo humano, que asimilamos a lo poético, por la vivencia, en la acción, de un juego profundo de dos realidades: *una recóndita tensión espiritual* en la que se consuma lo esencial del ser, y una *resistencia de las formas materiales corporales*. El dualismo, lábil, comunicante, se aniquila cuando la tensión se transfigura en la forma . Asumimos el riesgo de ese *desafío vital*, incompatible con la comodidad, con los hábitos, como en un *combate*. Asumimos el deber de enfrentar los retrocesos y caídas, el asombro, el *atarse y desatarse de lo ganado*, para crecer en nuevas e inesperadas realidades.

...el término "expresión corporal" resulta angosto y la frase "ejercitación física" parece chata delante de lo que realiza, porque esos cuerpos que evolucionan en el escenario vacío, en medio del silencio, lucen apenas como la faz visible de una disciplina interior que las vincula secretamente a la esencia de las cosas. En esa cara oculta reside el impulso motor que fluye desde adentro, hasta emerger de modo que el desplazamiento externo no sea nunca un ejercicio mecánico, sino el reflejo de esa fuerza generadora, el extremo que sale a luz de un largo proceso integral. Se busca con este método, la plenitud del individuo, el empleo libre, ventilado y armónico de la herramienta corporal para hacerla capaz de expresarse hondamente, como ocurre con el ejecutante musical pero en el sentido más cabal y penetrante de "interpretación", no de mero virtuosismo.

Inx Bayerthal

Inx Bayerthal, creadora y directora de la Escuela "Bayerthal" nació en Alemania, en 1905. En 1925, en Frankfurt A; Main abrió su escuela con el nombre Bewusste Gymnastik ("Gimnasia Consciente").
En 1936 se radicó en Montevideo donde, a lo largo de cincuenta años de trabajo y experimentación intensos, su Escuela tuvo una poderosa irradiación sobre la danza, la pantomima y el teatro. Creó, asimismo, el "grupo Bayerthal" a través del cual periódicamente se mostraban los resultados de su investigación corporal.
Murió en Montevideo en 1986.

** Teresa Pace, en la actualidad, dirige el Centro Cultural "Casa del Teatro" donde orienta y dirige un trabajo que ha querido llamar "Poética Corporal", a partir de las experiencias realizadas junto a su maestra.

Africa: Colonialismo e Independencia

AFRICA: COLONIALISMO E INDEPENDENCIA. Descripción histórica del proceso de colonización e independencia de Africa por Luis Torres Martínez. Colección Temas Universitarios. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1987. 132 pp.

El país de fronteras abiertas, no sólo en lo político, sino también en lo artístico y cultural, viene transformándose en una palpable realidad desde la reinstitucionalización democrática. Y es allí donde debe estar enmarcada esta obra! como soporte informativo e intelectual que nos permite mirar con ojos maduros hacia un continente cercano geográficamente —el más cercano— y alejado, a la vez, en lo que respecta a las relaciones sociopolíticas y culturales que tienden a enriquecer la vida mutua de los pueblos. Allí está Africa, nos dice Luis Torres Martínez en forma latente. Allí está un continente al cual debemos acercarnos, desde una perspectiva económica, cultural y artística, en busca del mutuo enriquecimiento.

El análisis pormenorizado y descriptivo del proceso histórico de la colonización se inicia con el establecimiento de las mayorías musulmanas en el Norte de Africa, el concepto del lugar como "costa" y no como continente para los viajeros portugueses que buscaban bases para su comercio con las Indias. El tráfico de esclavos hacia América, "—la más vasta empresa de traslados de población de la historia humana—" como la denomina el mismo autor, el inicio de la colonización europea espoleada por una voraz Revolución Industrial que necesitaba de materias primas para el desarrollo y un análisis diferencial de los rasgos básicos de cada una de las colonizaciones —la belga, alemana, inglesa, francesa, etc. Luego, en la Segunda Guerra Mundial, la revalorización del continente como fuente valiosa de materias primas, el fortalecimiento del comercio interno y la incipiente urbanización dieron como surgimiento a las mayorías nacionalistas que convirtieron el período de posguerra en una etapa que consolidó la progresiva independencia de las diversas naciones africanas.

Valioso el material de anexos, por su contenido estadístico, lo cual permite un manejo exacto de datos referentes a la situación poblacional, geografía y política de Africa en la actualidad.

L.G.E.

Luis Torres Martínez

Digamos obscenidades

LAS MALAS PALABRAS. Ariel C. Arango. Ed. Legasa. Sexta edición. Buenos Aires, 1986. 223 pp. Distribuye Gussi.

"Nos sentimos sorprendidos cuando descubrimos que los pueblos primitivos tienen prohibido pronunciar ciertas palabras. Son las llamadas palabras tabú", explica el autor al comenzar el libro, pero, a medida que éste avanza, va demostrando que nosotros, los hombres del siglo XX, y específicamente los rioplatenses (el autor es psicoanalista, nacido en 1941 en Rosario, Argentina) también tenemos nuestras palabras tabú.

Con un enfoque totalmente freudiano, Arango va estudiando diferentes palabras (palabras "obscenas", "malas palabras") y cuál es su valor en el discurso consciente acorde con lo proyectado por su motivación inconsciente.

El análisis resulta interesante y la prosa de Arango atrapa fácilmente al lector. Las conclusiones a las que llega, sin embargo, no serán compartibles por todos, ya que invitan a desmitificar las palabras tabú y a utilizarlas en el discurso corriente, sin tener en cuenta que la carga psíquica que ellas conllevan no desaparecerá, sino que se trasladará de esos fonemas desgastados a otros nuevos o a otros ya existentes revalorizados.

S.Ch.

Uno que nació acá

Ediciones de Uno es una editorial insólita en nuestro medio porque está dedicada con un no menos insólito éxito a editar poesía. "El grupo de Uno" es un equipo de gente joven que no se queda en el taller donde se imprimen además plaquetas y volantes con poemas sino que sale a la calle y ofrece recitales de poesía tanto en pueblitos del interior (como es el caso de Migues) como en el Cabaret Voltaire. JAQUE cubre con esta nota los últimos títulos lanzados por este emprendedor sello.

si el pampero la acaricia

URUMAQUIA
Gabriel Vieira

SI EL PAMPERO LA ACARICIA. Varios autores.
Ediciones de Uno. (Plaqueta y cassette).
Montevideo, dic. 1986.

Agamenón Castrillón, Daniel Bello, Luis Bravo, Gustavo Wojciechowski, Héctor Bardanca y Miguel Angel Olivera, integrantes del grupo de Uno, presentan un trabajo colectivo con textos escritos en una original plaqueta y dichos en una cassette editado por el sello Ayuí, en la colección "de la palabra". Esta unidad; esta reunión de gente joven, me recuerda la correcta observación que me hizo Elvio E. Gandolfo en el sentido que la diversidad de vertientes, y la supuesta o la presupuesta identidad generacional no impiden, en definitiva, el "perfil" de una, esta generación de nacidos en los cincuenta. Así, Gandolfo se refería, entre otros, a Elder Silva, Raúl Forlán y Gustavo Wojciechowski, quienes, indudablemente, desde distintas perspectivas, integran una misma generación sin desmedro de marcar matices o divergencias que en todo caso con sus diferencias contribuirían a la riqueza de planteos. (Por las dudas, aclaramos: diferencias, matices, y divergencias en el plano artístico, se entiende). Los cinco poetas nombrados arriba, con la única excepción de Olivera, comparten también con los jóvenes nombrados posteriormente la enorme responsabilidad de estar dando el "perfil" a una generación nacida, crecida en circunstancias históricas terribles, de ellos, autores, de nosotros todos, lectores, depende la creación de las condiciones mínimas exigibles para el nacimiento y la sobrevivencia de una propuesta viva, válida.

MAR, ESCOBAS. Roberto Mascaró.
Ediciones de Uno.
(Plaqueta). Montevideo, marzo 1987.

Viviendo en un tiempo en que se ha perdido el goce de la aventura en la escritura, en que la experimentación se volvió un boomerang produciendo en la literatura un fenómeno semejante al de la transvanguardia en la Bienal de San Pablo de 1983, la labor de Roberto Mascaró nos insinúa esa *transgresión* que no es progreso ni regresión sino *movimiento perpetuo*. Un trabajo, simple sencillo, adecuado a una formulación limpia, con el empleo tradicional y correcto de los signos de puntuación y una sintaxis acorde y claves inocentes: el número 217, la repetición en 2 poemas diferentes del mismo verso: "escobas que se hunden en el mar", etc. Todo esto dentro de un contexto de una dramática gramática, por una psicología de la composición.

LAS RATAS SE QUEDARON EN EL BARCO. Fernando Noriega.
Ediciones de Uno. Montevideo, julio, 1987.

El desenfado, el humor, el aire de libertad, suelen ser los grandes ausentes de los trabajos de creación. No es éste el caso de Fernando Noriega que presenta un poema liberado, espontáneo, desprejuiciado. Próximo a ciertas líneas de la joven poesía argentina, donde, por lo menos, a nivel rioplatense, se recupera la ingenuidad y la frescura de escribir con alegría y soltura. (*Janis Joplin cantando Summertime| o los locos irlandeses con The Holy Ground)*. Noriega trabaja su poema a varias puntas. Teniendo como tenemos la ventaja de desconocer las circunstancias privadas que lo motivaron, eso nos permite una mayor capacidad de disfrute. El propio poeta se permite la broma de observar que "este poema no habla de Grecia donde comenzó a ser escrito, ni de Uruguay donde fue terminado, sino del espacio del medio". Ese "espacio del medio" será ocupado por gruesas pinceladas a grandes rasgos: *Phillip y Paul y Marcel| y Mike el ghanés que comió un pedacito de su abuelo como muestra de respeto filial|* no es tan malo te digo *mostrándome| el pote de crema Nivea...* Alejado del peligro de la grosería, el mal gusto, el grotesco y la vulgaridad que este tipo de intento suele a acarrear, Noriega maneja con firmeza y solvencia su material.

Jim Morrison enterrado en Pere
/Lachaise
Malcolm Lowry no murió en
/Cuernavaca
Yo estoy aquí

Esto lo dice un verso después de haber comentado: *él era un chico de Malahide| y a Joyce no lo entienden sino los irlandeses*. Desde luego, la riqueza de "Las ratas se quedaron en el barco" se halla en la aprehensión total del texto y no en su fragmentación. Fernando Noriega nació en Guichón en 1955, y según parece, ésta es su primera publicación, al menos no hay información que indique lo contrario en la ficha que acompaña la plaqueta.

URUMAQUIA. Gabriel Vieira. Ediciones de Uno.
Montevideo, 1987. 60 pp.

Luego de *Uruguaiensis* (Ediciones de la Banda Oriental, 1985) Gabriel Vieira presenta ahora su *Urumaquia*, prosa persistente y resistente.

Su discurso tiene una tendencia hacia una retórica de precisa imprecisión (la precisa imprecisión de los almanaques, en cierta manera contraria a la precisión cronométrica de los relojes). Para los lectores, es un leer a favor de la imagen. Situado en esa ciudad sitiada, tierra de nadie, que es la prosa poética, Vieira plantea, propone salir del cerco, del encierro, con falsos "Disparates". Sus "disparates" vienen a ser capítulos de una novela que no es una novela, fábulas imposibles de ser narradas. Además *dentro* de cada "disparate" hay textos como células vivas que impiden toda confusión. No son cuentos, no es una narrativa. Decididamente *Urumaquia* es una compleja trama, como un film o como una artesanía textil. "Este libro es lo que ahora. Luego es cada vez. Huevo que habita quién sabe". (pag. 35). "Este libro para humánidos", dice más adelante. Muchas veces, entre texto y texto, se incluyen reflexiones sobre lo que está siendo creado en ese momento, en ese instante y, claro está, se alude a esa fusión de géneros. Esa *tierra de nadie* que es la prosa de Vieira, tierra de todos los lectores que deseen entrar y salir de una ciudad sitiada por "disparates" para nada insensatos.

Eduardo Labadie

Una cierta molestia

EL REGRESO DEL GRAN TULEQUE. O MI AMOR POR LA MARGARITA de Mauricio Rosencoff. Puesta en escena y Dirección General: Carlos Aguilera. Dirección musical y escénica de la murga: Julio Julián. Elenco del Teatro de La Gaviota (Nuevo Stella).

"Somos la Murga del Humo, humo de la eterna brasa,/ humo del tiempo que pasa y nos hace hu-/ mo..."

"Esta murga es y no es, nosotros somo y no somo,/ somos cuando vos no ves, y si no nos ves, no somos..."

No puedo evitar una cierta molestia frente al "teatro" panfletario. Aún pudiendo coincidir con el autor en una *necesidad* de revisar y cuestionar realidades inmediatas... puedo discrepar respecto del lugar adecuado para realizar y exponer tal revisión y cuestionamiento. Me temo que tal lugar no es el teatro. Salvo que el mensaje político tome su verdadero lugar, con sus dimensiones, y *proporciones* precisas dentro de la mucho más amplia y compleja problemática de la existencia en sí misma... corre el riesgo de una inmediatez, de una subjetivación excesiva y, sobre todo, de una limitación indigna de la naturaleza del teatro. Si todo corre en una sola dirección, si el conflicto se desvanece (porque el "choque" ya ocurrió fuera de la circunstancia teatral o porque todo se "*muestra*" demasiado claro) entonces cabe preguntarse si hay "drama", si hay "progresión", si hay *de verdad* teatro. Si ya pre-existe una especie de acuerdo entre lo escenificado y el público... tendremos que buscar alguna palabra nueva (o no tan nueva) para designar el fenómeno. En todo caso, el "*acto político*" asumirá una forma muy original.

Podemos reconocer en *El gran Tuleque* a un Uruguay buscando —o más bien re-buscando— dignidades extraviadas, ideales, y aun la libertad. Pero... cuando Tuleque encuentra todo eso en el fondo del basurero y *lo rescata*... ¿la celebración no será un tanto simplista y superficial? No hay triunfos ni glorias ni *soluciones definitivas*. Nada es definitivo en un devenir donde sólo queda establecida la impermanencia. El ser humano posee libertad. Es libre. Pero tal posesión —aun inmanente— *es también* el riesgo perpetuo de perderla, así como la suma de todos los esfuerzos por recobrarla. Por eso... es necesario un "distanciamiento" que permita "*abarcar*" *más* en el teatro.

Hace un par de años, vi en Atenas una fantástica versión de *Lisistrata* de Aristófanes. El director —muy joven— encontró un recurso magnífico, (no para empañar la reconciliación entre hombres y mujeres o la alegría por la paz, sino para poner el "hecho" mismo en la cúspide de un instante pasajero, como un triunfo haciendo equilibrio antes de ser empujado por la corriente de los sucesos futuros, sujetos a las leyes del imprevisto, del accidente o a las confirmadas ironías del destino). El recurso elegido era una "clarinada" muy distante que, poco a poco se iba definiendo como una inquietante marcha militar que ensombrecía los

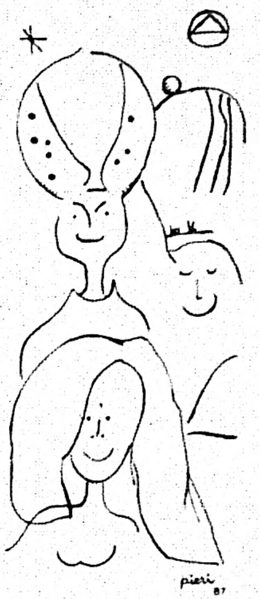

abrazos. Desde luego: era una *interpretación*... entre mil. Pero mi reflexión viene por el lado de que aun aquello no parecía estrictamente pesimismo, sino una manera de *poner en el discurso teatral* una *réplica* intensa de la inestabilidad y hasta... de la *posible* aunque no necesariamente inexorable recurrencia de las cosas. Entonces, las carcajadas del público se fundieron en la reflexión. No nos fuimos totalmente excitados y triunfantes —como de un estadio donde el juego *terminó* definitivamente— sino, más bien, reconociendo en nuestras propias, "singulares" vidas que... las cosas pueden ser así. Que todo es pulso y vaivén infinito y que no hay arte verdadero que no refleje esto. Porque, tal vez, lo que llamamos "arte" haya despertado junto con la conciencia de la fugacidad de las cosas, en un intento reconocidamente vano por retenerlas...

Pero, como *El regreso del Gran Tuleque* es una realidad muy concreta sobre el escenario, más allá de esta reflexión —que necesito compartir cordialmente con el autor y el elenco— diré que la leve desprolijidad de conjunto, una cierta arritmia —tal vez provocada por un entusiasmo que no siempre se controla y que el público alimenta— se pasa por alto alegremente porque... todo, *en cuanto al espectáculo como tal*, apela a la inmediatez de las respuestas emotivas. El trabajo involucra "a fondo" a Carlos Aguilera quien, aquí sí, se muestra dirigiendo a sus anchas, extrayendo para su "puesta" la —sin duda— enternecedora poesía así como el restallante pulso de lo popular.

González Santurio (Tuleque) realiza un trabajo "tocante", desplegando con acierto el desparpajo y la inocencia de su personaje. Mecha Bustos, como la "Margarita", muestra un ejemplar ejercicio de persistencia y entusiasmo, en tanto que, los murguistas son "el cuerpo, la naturaleza mágica" de ciertos sueños. Es importante destacar, una vez más (como en *Los cuernos de Don Friolera*) la creatividad para las máscaras de Gustavo "Tato" Martínez. Original el aporte de Hugo Mazza en la escenografía y adecuado —como cabe esperar— el vestuario de Nelson Mancebo.

No hay duda: mucha gente querrá ver y aplaudir este espectáculo.

Angela Cáceres

Rock uruguayo

No a las dependencias

Hace unos días un músico vinculado a la médula de la corriente rock, con cándida sinceridad, me confesaba lo siguiente: "Tanto *The Cult* como *The Mission* son impresionantes. Yo pienso que la cosa va por ahí y seguramente mi grupo va a orientar su música hacia esa veta. Porque no tengo dudas que el rock próximo va a manejarse en esas coordenadas".

El dato, como termómetro del pensamiento de muchos jóvenes compositores, es revelador. En términos generales, podría decirse que la mayoría de ellos —integrados como inquietos protagonistas a la música rock— andan a la búsqueda puntual de un modelo o un espejo (ah Borges) en el cual puedan reflejarse y re-crearse estéticamente. Esta peculiaridad, tan soberana y añeja como los postulados aún vigentes de Heráclito, merece evidentemente la articulación de algunas reflexiones.

Concentrándonos en lo que la prensa denomina "rock internacional"(léase rock inglés y estadounidense con sus satélites australianos y canadienses), es virtualmente arriesgado indicar con cierta irrefutabilidad aparente qué grupos o solistas se han despegado con franca claridad de los ya deglutidos con melómana devoción.

Si 1986, a modo de ejemplo y a nivel de publicitadísimos lanzamientos, se particularizó por un sarampión de *revivals* (pensemos en *Moody Blues*, Emerson, Lake y Powell, *Boston* GTR con Steve Tackett y Steve Howe, ex integrantes de *Génesis* y *Yes*, respectivamente) que duró exactamente cuatro estaciones, la presente temporada musical ha colocado su énfasis en la diversidad. En ese contexto, de rasgos polidireccionales, nadie puede saber con rotundidad profética qué acentuación o itinerario tendrá el rock futuro.

El rock de los años '80 se ha caracterizado, fundamentalmente, por sus diferentes búsquedas expresivas. Si pensamos en la estética revolucionaria —así es, sí— de Prince, en la profundidad poética de la neofolklorista Suzanne Vega, en el espasmódico rocanrol rural de John Cougar, en la densidad compositiva de los *Cure* o en los ya mencionados *The Cult* (un grupo de recambio, a decir verdad) y *The Mission*, estaríamos asistiendo a un sensible agrupamiento de inflexiones que se reconocen y se justifican, a nivel de estructuración compositiva, en su pluralidad. Por supuesto que a esta lista muy incompleta hay que sumar los elocuentes trabajos de Laurie Anderson, *Talking Heads* (a mi juicio el grupo de los '80), Bruce Springsteen, Elvis Costello, Peter Gabriel, *Jesus and Mary Chain*, Tom Waits (uno de los más regocijantes letristas que ha brindado el rock), *Frankie Goes to Hollywood*, David Bowie, *The Smiths*, *New Order*, etc., etc.

Por lo tanto, y ante tanta diversidad estilística y conceptual, ¿cómo saber cuál es el modelo a continuar? Para los argentinos, y pensemos en los últimos trabajos discográficos de Charly García y Fito Páez, la respuesta ha sido esa *lluvia púrpura* llamada Prince, un compositor que ha sido definido por el legendario Miles Davis como "el Duke Ellington de los '80, un genio absoluto".

En fin, no hay un modelo vertebral a seguir, como en algún momento lo fueron los *Beatles*, los *Rolling Stones*, Bob Dylan, Jimmi Hendrix o más recientemente los *Police*, *Sex Pistols* o los *Clash*.

Podría decirse, en todo caso, que en el actual rock anglosajón existe una tendencia a re-visitar la música negra: la seca, vehemente, casi tribal sonoridad africana (Peter Gabriel, *Talking Heads*, Paul Simon), el blues (Robert Cray), el soul (Fine Youngs Cannibals) y la aparición de ese ritmo demoledor que es el *rap*, lideran de algún modo —con Prince al timón de las inquietudes musicales— el gesto estético de este rock de fines de década. Sin olvidarnos, por otra parte, de ese regreso a las fuentes al rock tradicional pero recaudador de indudable popularidad de Springsteen, Cougar, y Tom Petty, más el incipiente *tex-mex* chicano de *Los Lobos*. Como podrá advertise hay para todos los gustos y disgustos, y tan sólo hemos citado un fragmento de la tremenda industria en que se traduce el "rock internacional".

Vale decir, entonces, que ante la aluvional información (musical) que ingresa al Río de la Plata, debemos responder con la fundación de un modelo propio. Seguir la propuesta de tal o cual grupo (como se desprende de las declaraciones citadas al inicio de la nota) sería *despersonalizar* el impulso creador y el desbarrancamiento de una postura con perfiles reconocibles. Sería, asimismo, la vieja conducta de someterse mansamente a lo que proviene de otros lugares. Quiero decir, en definitiva, que debemos configurar y ejecutar un rock uruguayo que no sea dependiente de los patrones que nos envían. De ser así nos convertiremos en una fotocopia o en un tardío borrador de propuestas originales.

Con esto no quiero decir que neguemos la asimilación de un material valioso, a saber: discos o videos de *Talking Heads* o David Bowie, por ejemplo, siempre serán bienvenidos. Pero a la hora única de la creación, habrá que eliminar esas perturbadoras influencias para legitimar, en esencia, las propuestas nacionales.

Empecemos por ser nosotros mismos. Las influencias siempre son necesarias para medir y afinar dichas propuestas; pero sería reconfortante también que la música popular uruguaya tenga esa posibilidad de incidencia en los demás. En Brasil, para ser claros, grupos como *Paralamas do Sucesso*, *Blitz* o *Legión Urbana* han logrado diseñar un rock profundamente nacional e innovador. Nosotros los uruguayos, y pienso en *Los Estómagos* pero asimismo en el *Cuarteto de Nos* y en las lejanas experiencias de *Días de Blues*, de *Psiglo*, de *Los Delfines*, podemos hacerlo. No nos encandilemos y se verán resultados prometedores. Ya los estamos viendo.

Raúl Forlán Lamarque

Richard Gere o el zapato de la pistola

SIN PIEDAD. USA, 1986. Director: Richard Pearce. Con Richard Gere, Kim Basinger, Joroen Crabbe. Estreno: cine Censa, el 3|9|87.

Son varios los elementos que atentan contra este policial de Richard Pearce. En primer lugar, su inverosimilitud: toda historia convincente se construye sobre *reglas de juego sólidas*, y no sobre errores; una de las primeras secuencias del film muestra ridícula e incomprensiblemente cómo el personaje principal se salva de ser muerto en un desfiladero de dos metros de ancho, desarmado y perseguido por varios asesinos con todo tipo de armas. Hay que acostumbrarse a considerar los tiroteos con seriedad, y no resolverlos como si fueran moco de pavo o un condimento esparcido sin cuidado. El film pasa y los absurdos continúan: en otra secuencia de peligro el protagonista y la bella dama se encuentran debajo de un puente de madera; abruptamente, emerge del agua un pelado horrible con un cuchillo amenazante, efecto de shock eficaz para una serie B de bajo presupuesto del tipo *Martes 13* en su 13ª edición. Finalmente, la constante que perjudica a este policial que no pretende ser una comedia alocada, ni una historia surrealista ni un ejemplo de acción deliberadamente absurdo, es el archialmidonado y siempre igual Richard Gere, un actor "en blanco", inexistente. Frente al esquematismo y la nulidad creativa de *Sin piedad*, se rescata la figura enigmática y maniqueísta —aquí sí por voluntad y virtud del propio actor— de Joroen Crabbe, el malo de turno, uno de los pocos personajes que transmite fuerza e interés desde su composición.

VIDEO

Bellocchio y su preferencia por los locos

MARCHA TRIUNFAL. Italia, 1976. Escrita y dirigida por Marco Bellocchio. Elenco: Franco Nero, Michel Placido, Patrick Dewaere. No estrenada en nuestro país. Color. PAL-N. ON VIDEO TEC (tel. 79 71 17)

Marco Bellocchio, el director italiano tan brillante como controvertido, vuelve a interesarse en *Marcha Triunfal* por la locura, el poder demente y puro y el autoritarismo aparentemente coherente y ordenado —último grado de la locura. En el presente caso, Bellocchio introduce su cámara en una academia militar y se regodea en mostrar, impecable e implacablemente, la estupidez, bajeza y chatura enfermiza de todos los militares, desde los cadetes hasta los oficiales. Sin hacer aspavientos de cámara y sin buscar lujos narrativos, Bellocchio cuenta casi miserablemente una pequeña crónica sobre el poder, el manejo de los individuos, la sumisión y el servilismo, bajo el ropaje de botones dorados, galardones, gorras y fusiles, todo lo que se esconde en el dar y recibir órdenes. Un film áspero, penumbroso, Bellocchio mil por mil y profundamente antimilitarista.

E. Alvariza (h).

Recuerdos de la casa grande

LA FAMILIA (La famiglia). Italia/Francia, 1987. Director: Ettore Scola. Libreto: Maccari/Scarpelli/Scola. Fotografía: R. Arnovich. Música: A. Trovaioli. Elenco: Vittorio Gassman, Andrea Occhipinti, Stefania Sandrelli, Fanny Ardant, Philippe Noiret. Estreno: cines Plaza y Centrocine, 31|9|87.

La cámara nunca sale de la casa. Recorre sus corredores, paredes, cuadros, ventanas, porcelanas y mobiliario. Descansa en las habitaciones, sobre la mesa del comedor en los tantos almuerzos de tantos años. Intimida en más de cinco generaciones. Ve crecer y morir a muchos seres queridos. La casa alberga a la familia, resguarda sus recuerdos. Es el recuerdo mismo, el continente en el cual convergen existencias tan variadas y distantes en años.

Ettore Scola, el sensible y talentoso director de *Nos habíamos amado tanto, La noche de Varennes* y *Sucios, feos y malos* entre otras, parte de un personaje, Carlo, que nace como nieto, crece como hijo, se desarrolla como un adolescente, se casa, tiene hijos conserva el secreto de una amante y envejece como un abuelo sano y desencantado, rodeado de tantos familiares como los que tenía cuando vino al mundo. Sin embargo, la mirada que elige Scola es periférica, sensible a todo movimiento del entorno, cuidadosa de cada familiar, cada manía, temor y alegría que encierra la particularidad de toda existencia. El espectador podrá reconocer al tío fascista que toda familia tiene, a las tías solteronas, al hermano frustrado o al primo aguafiestas. Se trata, primero que nada, de conservar la unidad de lugar —la casa—, para poder conservar así la unidad familiar.

En la carrera del director hay dos antecedentes cercanos a *La Familia*: *El baile* y *Un día muy especial*. Allí, lo que importaba era la historia pequeña, individualizable, la repercusión de los grandes acontecimientos del presente siglo (en el caso de *El baile)* y el desacomodo afectivo a que daba lugar la visita de Hitler a la Italia del Duce (en el caso de *Un día muy especial)* en personas concretas, sujetos comunes, amas de casa. Porque al fin de cuentas ésa es la historia. Nadie es La Historia de la Segunda Guerra Mundial ni la convulsionada Italia de posguerra; más bien, la historia de la Segunda Guerra Mundial pasa por el recuerdo de un hermano que vuelve del frente, la voz de un locutor de noticias radiales, un amor de turno, una cachetada en la escalera, lo que queda de alguna conversación apasionada... En este sentido es magistral la secuencia en que Gassman y Noiret discuten sobre la Italia de posguerra: el tema es la política, la evaluación de ciertos sucesos, pero el verdadero motor, lo que provoca el acaloramiento y algún insulto, es una vieja rivalidad, los celos y un amor en juego.

Hay un punto en que la historia se resiente. Si bien el paso del tiempo —más de ochenta años— está dado por un poético *travelling* que recorre el pasillo de la casa, muchos personajes no logran actuar o dar físicamente esa erosión temporal, irreversible e implacable. Ni Stefania Sandrelli ni Ottavia Piccolo pueden envejecer como el libreto se los exige.

En cambio, Vittorio Gassman y Fanny Ardant componen sus personajes en todo sentido: físico, psicológico y moral. Saben actuar *el tiempo que pesa sobre ellos*. En cuanto a Phillipe Noiret, su pequeña intervención es tan brillante que justifica la elección de Scola, llamando a un actor de primerísima línea para interpretar un papel de apenas cinco minutos.

E. Alvariza (h).

Amor más poderoso que la vida

WERTHER. España, 1987. Directora: Pilar Miró con Eusebio Poncela. Guión: Mario Camus y Pilar Miró. Adaptación libre de la obra homónima de Goethe.

Celebramos la oportunidad que nos brindó Canal 4 de ver —en privado y como anticipo a su emisión del lunes 14, a la hora 22 el filme de Pilar Miró, *Werther*.

Con mucha más razón porque el pequeño grupo de críticos allí reunidos pudimos apreciarla como seguramente no podrá hacerlo el público de televisión. Quiero decir ...*sin cortes*.

Sin cortes que afecten la unidad y el ritmo pausado pero sostenido de una obra que despliega diversos niveles de valores y, que, por lo tanto, requiere un abordaje absorto, reflexivo, que haga posible encontrar el hilo finísimo pero primordial que entrelaza el discurso de una historia narrada en tiempo presente con el de su modelo romántico.

La adaptación es tan libre en lo formal como fiel en la sustancia, pero las alusiones, las similitudes ocurren en un plano tan sutil que el hilo citado parecería inexistente si, al mismo tiempo, no se dejara percibir su fuerza. Pero para ello es necesario permitir que el observador pueda penetrar sensible y emocionalmente en el mundo que le propone el filme. Y si sólo nos quedáramos en el plano de apreciación estrictamente sensorial, donde imágenes, sonidos, voces, música y silencios se conciertan en medida tan cuidada y "querida"... abruma la sola imaginación de la inoportunidad de la presencia publicitaria. Escindiendo la armonía casi esférica y cristalina de este *Werther*... puede preverse incluso como una agresión.

Allí está la obra acabada pero fluyente, ofreciendo con total vulnerabilidad su mundo de entrelazamientos anímicos y sentimentales, signados por el *Amor* concebido ya no como emoción pasajera sino como valor absoluto, como sentimiento definitivo, que, por su misma *integridad* en un plano donde todo tiene términos y límites, sobrelleva casi mansamente el designio de la tragedia... (pero también está allí, en la pantalla, sobreponiéndose, otra manera de medir los tiempos y con otros fines que, muy difícilmente podrán respetar, sin afectarla seriamente, la unidad señalada). Pienso que quienes hacemos esta tarea de intermediación tenemos el compromiso no solamente de señalar este *desajuste* sino de poponer a los responsables de una programación de TV que, sin duda, busca elevar sus niveles, una reflexión, o —mejor— una revisión en la inevitable coordinación entre un fin estético y el fin comercial que lo sostiene. (Tal vez, el público prefiera bloques de publicidad más prolongados antes y después, de la emisión de una buena película como suele hacerse en algunos países europeos).

La película está filmada totalmente en la Cantabria y la propuesta de las hermosuras ambientales y paisajísticas, así como la propuesta de la luz, de las siluetas contra ventanas resplandecientes, o como la de los movimientos demorados, o como la de las miradas y todos los sucesos en los rostros de los personajes, como metáforas visuales, anticipan una suerte de impotencia para cargar con sentimientos que sobrepasan, como decíamos, las posibilidades estrictamente humanas. Y ésto no sólo respecto del protagonista, un profesor enamorado de la antigua Grecia (Eusebio Poncela excelente), o de Carlota, (aquí como Pediatra, definitivamente *comprometida* con los destinos infantiles) sino aun pesando en un niño, cuya enigmática existencia parece conferir un eje a toda la acción cuyas alusiones al suicidio, o a la omnipotencia de la pasión sin remedio, van pautando y haciendo progresar por sí misma esta tragedia narrada, con acento casi elegíaco. Como si todo hubiera ocurrido ya. Tal vez donde se inscriben los destinos, si existe tal lugar.

Angela Cáceres

AL MARGEN

por Raúl Zaffaroni

Museos

hay museos circunscriptos,
como el de Montjuich, (Barcelona),
o como el de la Abadía de Cluny, (Paris)
que no han rebasado aun la escala humana;
pero hay otros, como el del Louvre por ejemplo,
máximo acopio,
verdadera maratón de las artes visuales,
donde es posible
desandar milenios en la Historia,
desde un cuadro de Corot hasta un capitel de Sussa,
con sólo bajar una escalera

y este involucrar civilizaciones, escuelas y siglos en vivencia directa, no parece ser la normal relación que debiera existir entre el observador y una obra de arte

¿es para eso que nacieron estas piezas? ¿o cada una tuvo un entorno, su contexto natural, el propio, un impulso y una razón de ser? ¿es posible apreciarlas en su valor dejando de lado las circunstancias que la provocaron y produjeron? ¿no supone un esfuerzo y distorsión demasiado grandes atender aquí a su vivencia y reconstruir memoriosa y conceptualmente su alrededor cultural?

en ese caso resulta bastante prudente y acertada la respuesta que, a lo inconmensurable, dan las continuas bandadas de americanos. Ellos practican un despreocupado turismo visual pasando de largo, catálogo en mano y tildando: "ya lo vi, ya lo vi, ya lo vi..."

cada vez hay más museos; cada museo tiene cada vez más obra. A primera vista al menos, esta avalancha aprece no tener límites

nuestra civilización no sabe bien qué hacer con tanta obra de arte y las acumula. Los museos de arte moderno envejecen prematuramente. Hace la impresión de que, en la duda, se guarda un poco cualquier cosa, a la espera de un juicio definitivo de la historia. Esto ha provocado varias deformaciones; desde la abrumante manera de observarlas hasta su propia razón de ser. Porque hay obras que nacen amontonadas. Muchos artistas en los últimos tiempos crean sabiendo que su cuadro irá a dar a un museo. Es decir que, en el momento de nacer, esa obra tiene ya un destino tenebroso; antes de haber vivido, sin haber respirado otro aire, sabe que va a morir encerrada

esa perversión no parece ser una buena razón creativa

de no tener necesidad u obligación de practicar un inventario ocular de cada museo, uno puede pasearse por ellos sacando alguna conclusión parcial y libre

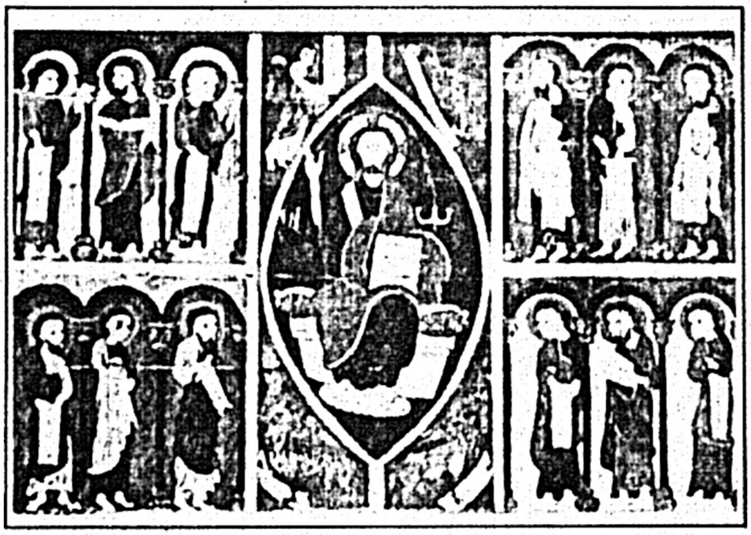

Montjuich - frontal de altar

apunte para tres Museos

el Prado

el hombre puede asistir a momentos de excepcional expansión en su conciencia de percibir. Puede llegar a una sensación de luz y gozo inefables como también —hacia el otro extremo de sus posibilidades— a una sensación de destrucción y deploro infinitos. Y estas sensaciones de beatitud y horror, debido a esa extraña dualidad de la naturaleza humana pueden darse, y suelen darse, a continuación una de otra, en la misma persona

con frecuencia, ante una nueva felicidad hay todo un mundo anterior y conocido que se pierde; su pérdida causa horror. Así como al miedo recién instalado, siempre responden resabios, contrapartida de placeres vividos o esperanzas de próximo bienestar

pero si esas sensaciones a inaugurar, se conocen de antemano, sea por el camino de la fe o el de la especulación, podrá sentirse una de ellas y no la otra. Podrán sentirse separadamente el éxtasis o el espanto, según las circunstancias, el ejercicio o la vocación. Y podrá insistirse en ello, en la plenitud o la deflección. Y podrá expresar de cada una de ellas con prescindencia de la otra. Y llegar así a la máxima expresión de la luz y la beatitud, o al énfasis de lo sombrío y el dolor

toda la obra contenida en el Museo del Prado cabe, pese a fechas que se desbordan por los dos costados, entre un cuadro de Fra Angélico y un cuadro de Goya. Hay obras anteriores al primero y hay obras posteriores al segundo. Pero todas caben en el mapa de las posibilidades de sublimación y padecimiento del hombre. Son éstas (las expuestas en las obras del Angélico y las de Goya) las dos posiciones más opuestas que puede alcanzar el ánimo

Fra Angélico nació en Fiésole, dominando visualmente Florencia, puro, ingenuo, limpio; con una sutilísima poética en su materia. Goya nació en Fuendetodos, próximo a Zaragoza, tenebroso, torturado, horrorizado de sí y del mundo; con una pasta fogosa y diabólica

sus temas (aquello que desarrollan en la expresión) son ya un antecedente. El Angélico dice cosas de lo divino; proyecta el arte de la miniatura y los Libros de Horas a las paredes del Convento: Anunciaciones, Adoraciones de Magos, Angeles músicos, sobre tablas cubiertas de resplandeciente oro y serena sabiduría

Goya nos cuenta del mito de Saturno, símbolo de la muerte y la destrucción; nos golpea con un terror sin salida; grita horrores del hombre y de la guerra

pero ambos lo hacen pictóricamente. Es decir, sobre ese tema, muy por sobre ese tema, está el color, la materia, la pasta en todas sus cualidades; está el respeto del plano y el silencio que determina Fra Angélico; está el vigor abrupto, el terror, el mundo cerrado y el ademán que inaugura Goya

creo que no hubo jamás una vocación para la pureza como la del Beato; ni nunca hubo un apasionado, un desesperado de la existencia como Goya

la pureza y lo horrible. Con la misma intensidad que Fra Angélico siente lo ingenuo, Goya manifiesta el espanto. El éxtasis en que el Angélico está (y trasmite) mientras devotamente se refiere a las manos de la Virgen o las hojas de sus verduras primitivas, es de la misma intensidad que el horror que contagia Goya cuando abre heridas para arrancar sangre o dibuja miradas de las que sale espanto a borbotones

Fra Angélico es lo eterno que busca entregarse, nutre desde entonces al arte ingenuo. Goya es lo transitorio que quiere quedar; de paso provee de dicción al expresionismo que ha de venir

• • •

El Louvre

en el sótano de este palacio real, que alguien (creo que Colbert) convirtiera en barraca de arte, es donde se deposita el mayor interés; lo más moderno, lo más actual y permanente de su acervo

hay ahí algo de lo que queda de todo lo que nos legó el llamado país de los dos ríos. Hay unos mojones culturales de Sumer, de Asiria, Babilonia, Persia, que nos permiten establecer una escala de valores. Nos permiten aproximar una idea a lo que fue aquel arte monumental y viril, anónimo e imperecedero. El hombre, el creador, frente a los dioses, refiriéndose a la eternidad. Siempre; y seguro de sí; así nace una arquitectura de solidez inconcebible para el hombre de hoy; una dicción decantada, reducida a lo necesario. Lo necesario, ellos lo sabían, era un arte para todos los tiempos

todo artista actual debía de hacer un curso, un seminario, de modestia frente a lo que queda de aquellas civilizaciones; arte de equipo, arte de homenaje a los dioses, nunca a sí mismo

esto es un rendir cuentas al arte, es un desafío al poder de crear, entonces no pensaban en otra cosa. Pienso, frente a los bronces de Ninive, a los frisos persas, los Gudea sumerios, el capitel del templo de Sussa (lo único que queda; reconstruirlo mentalmente de acuerdo a este módulo gigantesco es ya delirio)

hay también en ese sótano unas piedras grises, de un gris que va desde el claro y cálido hasta el gris apenas más oscuro y frío, concentradas y opacas; sutilísimas y ricas. En esas superficies aparecen grabados jeroglíficos (primer antecedente de arte serial) con unos toques de rojo pozzoli. Esas piedras de superficie densa, instaladas en un mundo destruido y callado, superan desde siempre los formulismos y los tratamientos de materia. Estas estelas egipcias tienen influencia de Tapies, el monumental, el desolado, el inventivo, el agotando la seducción y le misterio. Quiero decir que Tapies las conquista para hoy, para nosotros. Ayuda a verlas. También Torres-García

y luego de pasar por estas salas de arte egipcio, por las que se puede caminar, pero sin detenerse a ver nada, sólo caminar, casi dos horas, se sube con la sensación de que los hombres del Nilo se pasaron sus dinastías haciendo escultura y utensilios sólo para llenar el Louvre. (Claro, allá quedaron algunos templos que Napoleón no pudo traer)

un poco más extenso aun es el acopio de cuadros propiamente dicho para el que se disponen algunos cientos de salas. Entre ellos, evidentemente hay algunos cuya observación bien vale el puñado de francos que se paga por entrar al Museo. Pero son realmente pocos

hay un Paolo Uccello por ejemplo, solitario, con una batalla muy parecida a la batalla sobre la nieve de Alejandro Nevsky, quieto, oscuro, lleno de tenebroso misterio; está la Pietá d'Avignon con su Cristo agónico y quebrado y la Virgen más compungida que existe en la compungida Historia del Arte; hay un retrato de Goya gris, pero de un gris inapresable, furiosamente tenue y sus pincelazos. Y hay más cuadros

pero la fama no puede forzarse. Ni se traslada ni se contagia.

AL MARGEN

Alrededor de estas obras: la Batalla, la Pietá, ese retrato, algún Rembrandt y otras pocas (está también la Gioconda que sigue riéndose de los turistas) hay varias decenas de miles más. Pero la trascendencia de una obra no puede forzarse

o, por lo menos, de nada vale hacerlo. Es inútil conservar obras malas y enseñarlas con pompa a un público tonto. (El Louvre está lleno de unas y de otros)

hay muchos pintores por sobre quienes sólo se transita. La Historia pasa sobre ellos sin demorarse. Son pisoteados por diez mil turistas cada año

en cambio hay otros, sobre quienes el paso del tiempo se hace lento; la Historia se detiene en ellos; personalmente les entrega sus páginas, como formularios en blanco, para que los llenen y los deben ahí firmados. La Historia les sonríe (aunque no sepa cómo se llaman); los incorpora; se los lleva. Esos son los Angélico (y tantos de ahí para atrás); y serán los anónimos de la Pietá; los Ucello; los Vermeer, los Rembrandt; los Goya (qué diablos) y, ¿quién más?

Montjuich

un riguroso sentido de unidad domina siempre la composición. Línea, color, síntesis, arquitectura, milagro, aparecen trabados como por una necesidad de las matemáticas

el Museo de Montjuich (en catalán se pronuncia Monyuí) lo forman una serie de retablos, frontales de altares y frescos arrancados a las paredes de iglesitas románicas diseminadas por el norte de Cataluña (los más antiguos son del año 1040) y otra serie de retablos góticos de procedencia un poco más variada. Son alrededor de treinta salas; la última tiene apenas algo de Zurbarán, Velázquez, Ribera, Goya y de algún otro individualista que aparece con un realismo que incomoda

aquí, la figura humana, reducida a signo, se une perfectamente a lo ornamental. La solución que se da a todas sus partes: manos, caras, vestimenta, nos informa de lo genérico, en un idioma plástico plano y universal. El arte románico hizo una abstracción de la figura para unirla al resto de la composición y a esos otros signos que usa, también como ornamento, y que son las letras. Aquí está el más genuino sentido de la decoración jamás expresado por el hombre. (¡qué razón tenía Torres-García nuestro neo-románico!)

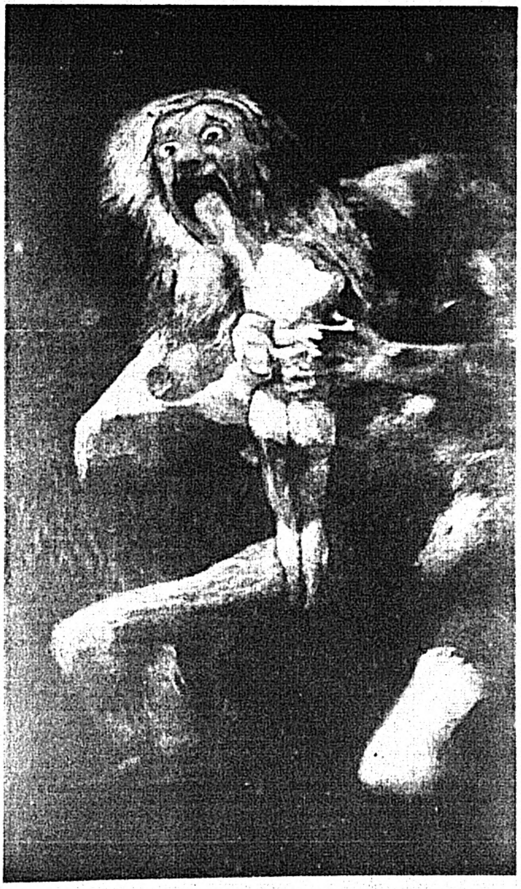

Goya - "Saturno devorando a su hijo"

la figura reducida a signo, resumen, solución geométrica de un objeto; la figura del hombre fuera del tiempo; elaboración en la que ha intervenido el entendimiento, la inventiva y la *zozobra*. También la fe en lo de esencial que tiene ese hombre

en las figuras del arte románico no se imita una realidad física, no hay sensación de sombra o de volumen. El hombre sagrado aparece representado por su atributo. El signo simbólico tiene una figuración plástica y trasmite un concepto preciso. Es el vehículo de una idea. El románico no pinta al hombre santo sino que pinta la santidad del santo y la omnipotencia del Pantocrátor

en la reducción, en el logro del signo, hay una operación mental: hay una eliminación de lo innecesario y una valoración, un apuesta en evidencia de lo fundamental. El arte románico reduce la figura humana a sus elementos y con sólo ellos, con apenas lo necesario para *significar* al hombre, se propone la santidad y la fija. Conquista entonces el rigor en la expresión, la atemporalidad, la fe, el misterio

impensadamente surge la oposición de este gran arte medieval al pequeño arte moderno del Renacimiento (cuyo prestigio cansa ya). Es que frente a la intención dura de este arte, ya el gótico parece débil, excesivamente realista, poco severo

el ideal del Renacimiento es humano. El ideal de la Edad Media es místico. Estos no son hombres santificados, son santos con figura exterior de hombre. El elemento es la santidad. Ella es el primer término de la proposición. Luego entran a jugar con líneas, planos de color, letras, arquitectura. Nunca hubo muralistas como éstos

el Arte del Renacimiento es otra cosa. Es un arte que atiende a la insignificancia. Y lo hace con énfasis petulante. Se llena de ingredientes no elementales. Tiende a lo imitativo. Mientras el signo siempre contiene más de lo que materialmente es. ¿Por eso trasciende?; el arte imitativo es siempre menos de lo que se propone

pero el arte románico encierra otra lección aún. Y para recibirla se hace necesario acompañar la evolución del cristianismo

Dios Padre, ese personaje, protagonista en los primeros actos de la Historia del Arte, que desaparece luego, para ser sustituido por Dios Hijo, es el principio en la obra plástica del período románico

tanto en las pinturas murales, como en los frontales de altares o en las esculturas románicas, hay un poder que se manifiesta. Es Dios que se hace presente. Dios Padre lleno de misterio y llenando de miedo. Sus figuras se relacionan con el dogma, son imágenes de culto

Dios habla, dicta y luego enmudece. El hombre que "ya lo sabe" lo contempla. Allá está en su omnipotencia

Dios hijo, en cambio, es el que se gana la confianza del hombre. Es el que nos da el Renacimiento; y nos lo da como expresión de fuerza interior en imágenes de devoción

Dios Padre se conoce, se sabe. Él es. A Dios Hijo se le reza, se le agradece. El Padre pertenece al culto y el Hijo a la devoción. El arte románico surge como expresión de un conocimiento, de una religión esencial y severa; el renacentista, de una experiencia, de una vida devota

el arte románico dicta una doctrina. El arte del Renacimiento recibe una oración. El románico impone condición; el renacentista acepta preces; el románico dicta, habla; el renacentista, escucha. Las imágenes del románico podrían ilustrar una teología; las del Renacimiento, sirven para hacer estampitas

leyenda, historia religión, mitología o confrontación. Saturno, Cronos el Tiempo devora con avidez divina lo que produce, luego el Angel del Espacio anuncia que el Hijo de Dios se hará hombre.

Fra Angélico - "La Anunciación"

EXPOSICIONES

Alianza Uruguay EE.UU. - Paraguay 1217 -
OSCAR LARROCA (1962)

depurado dibujante que convoca el misterio con desenvoltura; que se acerca a lo inverosímil sin pasar por la duda

Larroca se siente capaz de explorar todas las posibilidades del ser. Y lo hace: desde el que logra imagen real hasta el que llega a irreal evanescencia. Líneas, sombras con apariencia de verdad, atienden a seres que son una licencia de la Naturaleza; humanos o no, seres con algo de fractura y algo de resurrección; seres debidamente adheridos a lo externo como integrados a su obsesión

el artista concibe de acuerdo a sus posibilidades; ahora repasa la mitología moderna (o la de siempre, ya que las Gracias seguirán multiplicándose por tres eternamente), la repasa y de cada héroe o semi-dios nos da su versión gráfica. Ahí está el milagro; en ese lapizar sutilísimo que escapa al orden de lo verídico; en el trazo de ese suave mineral que lo obedece hasta en el delirio

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 -
2 EXPOSICIONES

grupo de grabadores en las salas interiores y esculturas de Riva-Zucchelli en el jardín

el día 21 de setiembre, hora: 18, charla sobre el tema: "La búsqueda del equilibrio entre figuración y abstracción".

Centro de Exposiciones Palacio Municipal - Soriano y Ejido -
PREMIO VIAJE BIENAL SAN PABLO

el Premio fue otorgado a Carlos Musso quien continúa su aguerrida y libre revisión de la pintura del siglo XX —esta vez es Klimt— con una obra de segura y arrogante osadía

el conjunto que se exhibe es de selección rigurosa. Dentro de él se destacan: Amengual con dos obras de siniestro misterio; Daniel Escardó con su diáfana alusión a grafías orientales; Virginia Patrone con una paleta que chirría pero es suya así como la violencia expresiva, etcétera

montaje Barañano en su mejor estilo de sobriedad y valoración

Espacio "El País" (MAC) - Plaza Libertad 1164 -
GRUPO CUARAMBO

exposición de cerámicas del Grupo Cuarambó, integrado por Carlos Cernuschi, Lucía Moreira y Miguel Ruibal

estas piezas participan de lo orgánico sin dejar de ser cerámica. La rotura y el accidente se usan como expresión positiva corar o abrigar fríos muros en algún castillo desolado sus obras en la evolución, brindan hoy diálogo, expresión y alguna otra cualidad térmica a la pared contemporánea

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 -
DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Galería Aramayo - Mercedes 920 -
CRISTINA SANTANDER (   )

echa una mirada a Wateau y lo apunta con trazo suelto, lo visita y lo resuelve con moderna energía. Cristina Santander muestra también unos grabados de exquisitez formal en los que la artista se identifica con el medio expresivo. Hereda de un maestro Hayter la curiosidad e indaga en imágenes sobrias, expresamente gratas en las que siempre aparece antepuesto el modo de decir

Galería Bruzzone - Sarandí 668
- CLEVER LARA (1952)

la identidad de la ropa amontonada es llevada al extremo de un realismo que, en un detalle o en una anotación, en un ademán de medición, cambia de signo, delata el misterio agazapado. Ello crea una atmósfera irreal

nadie debe confundir entonces esta pintura con pintura de la cosa, con pintura de nostalgia hacia el objeto desafectado, porque es expresión de un interés programado y consciente; el cachivache, el rincón abandonado, es pretexto para conseguir a través de él, datos, números, coordenadas, extraer líneas auxiliares, parámetros, algo racional y estable como para detener el tiempo

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 -
- VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fullbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Galería del Ejido - Ejido 1467
ANTOLIN MONTIEL

un arabesco recio —sin perder soltura— decide que aquellas manchas de color eran casas. Así la ciudad insinuada —que es todas las ciudades— nace pintura

hay enfoque correcto, respeto del plano, sobriedad expresiva

Instituto Anglo - Uruguayo - San José 1426 -
J.C. FERREYRA SANTOS (1942)

años entre las cañas. Y pintaba los matorrales concienzudamente. Algo le decía que ahí había algo

de pronto, ahora, fascinado por el ritmo en sí, con un ímpetu no vegetal, en un ademán de grandes proporciones, nos da un vértigo asfixiante

Ferreyra Santos logra así la dimensión, la fuerza, el ajuste de color que su propuesta inicial, alucinada y alucinante, exigía. Y obtiene lo estable de lo inestable

el montaje de Jorge Casterán es un meditado ejemplo de cómo se pone en valor una obra, y el proceso de una obra

Instituto Goethe - Canelones 1524
- DEL ROMANTICISMO A LOS NUEVOS SALVAJES

la reproducción impresa tiene valor, más allá de lo decorativo, en cuanto es fiel al logro latente en el original. La fotografía moderna, y los nuevos sistemas de fotomecánica e impresión, permiten acercarce a la vivencia de un cuadro hasta el extremo de transmitir su vibración

el "Instituto para relaciones con el extranjero" de Stuttgart expone en el Goethe una síntesis de la pintura alemana desde 1800 hasta hoy. En la mayoría de las reproducciones que se exhiben aparece el impacto y la frescura de un cuadro original

el catálogo, bien concebido, ilustra e instruye someramente respecto a la evolución del arte en Alemania desde el Romanticismo. Elemental, pero didáctico y entretenido

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 -
CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo del Gaucho - 18 de Julio 998 -
PEDRO FIGARI:
El Gaucho y su Medio

"...no, yo no soy pintor sino, un documentador de nuestra tradición", anotó Figari en una libreta que se conserva en el Museo Histórico. La impaciencia por dejarnos testimonio de lo que él bien sabía se perdería, produjo esas anotaciones al óleo, apresuradas, diáfanas, reconfortantes; ese documento vivo de las costumbres del campo. Esas anotaciones que a la vez lo constituyen en el pintor de la disciplina veloz, la gracia jugetona y el señorío

Museo Histórico - Rincón y Zabala -
DIBUJOS DE GARCIA LORCA

el sueño y el deseo campean; pero primigenios, no elaborados. El automatismo de García Lorca no es propuesto, no proviene de un conocimiento o una decisión sino de la ingenuidad

siguió siendo niño y de puro niño murió; ajeno a lo brutal. Ser unitario, no distinguió entre lo real y lo imaginario. Desde su universo mágico, sin quererlo, fundamenta el Surrealismo en España, al mismo tiempo que Dalí y Miró. Sin quererlo también, se convierte en el más auténtico, en el más puro surrealista de la historia

un catálogo que parece cabal acompaña la muestra. Oneroso. Su precio es de dos mil quinientos pesos

—¿y para el periodismo?

—"para el periodismo su precio es de dos mil quinientos pesos, señor" lo cual fue subrayado con cordial agresividad

Museo Nacional - Parque Rodó
- LEANDRO SILVA DELGADO

sin llegar a sostayar la pregunta existencial de, qué es la vida, puede darse por sobreentendida y responder mostrando la inter-relación de cuanto vive. Un hombre puede continuar y reflejarse en un paisaje que se transforma perpetuamente. Comunicación como intercambio vivo, plástico, biológico, auditivo. Comunicación ordenadora además

presenta el Museo documentación gráfica acerca de la obra realizada en Europa por Leandro Silva Delgado. Pero es la formidable muestra de un maestro del paisaje vivo

el espectador es condicionado, adaptado y también llevado a responder, por una cinta electroacústica de Carlos Pellegrino

Raúl Zaffaroni

Viene de página 12

"Hay que hacer este hincapié acá" "hay que acentuar esto allá", y nosotros de algún modo sentimos que estamos haciendo eso. No enfrentando al Partido, sino complementándolo. ¿Por qué? Porque el publico está mirando la eficiencia de la gestión democrática y nosotros precisamos mejorarla. Yo he visto algunas cosas que no me gustan, estos últimos tiempos. Una crítica a los organismos deliberativos, al Parlamento, a la Junta Departamental. Cuando surge ese bonapartismo a mí no me gusta, generacionalmente no me gusta.

Parece que en estos días anuncian que se llegó a las 560 mil firmas que representan el 25% de los habilitados para votar, lo que permitirá convocar al referéndum sobre la Ley de Caducidad. ¿Que opina al respecto?

Mire, el país es maravilloso. El Uruguay en este tema del referéndum ha dado un ejemplo fenomenal. Yo he visto por un lado campañas televisivas, campañas en las calles, en los liceos, en las facultades, en las fábricas, con una lógica por la cual poco menos que si uno no firma es un sinverguenza, o un cómplice de las peores cosas. Creo que no ha sido feliz el modo como se ha presentado esa campaña, porque el 80% de los uruguayos que no han firmado no es cómplice de la barbarie, sino que somos gente que piensa que el país no puede volver a recaer en todas las confrontaciones del pasado, quedando las mayorías nacionales como rehenes de los extremos. Si llegan a las firmas haremos una campaña electoral y va a ser abrumadora y aplastante la mayoría que va a apoyar a los partidos en su gestión de transición democrática. No sé si llegan. Tengo la impresión de que no. Porque ya ellos mismos están sosteniendo, los organizadores, que tienen un 7% o un 10% de firmas que no son válidas. Pero además la Corte Electoral piensa, en función de la cantidad de firmas descartadas de los intentos de plebiscito.

De Fucvam...

y de Canelones que fueron entre un 25 % y un 30% de firmas descartadas.

Supongamos que acá ha habido más cuidado. Puede haber un 20% de firmas descartadas. O sea, se precisan 553.000, haciendo matemáticas un poco rápidas, tendría que haber por lo menos 690.000 firmas. Y yo creo que están a 150.000 firmas de eso. Y ya le han tocado el timbre como 10 veces a cada uno de los uruguayos. Y lo maravilloso que yo señalaba es que frente a toda esa propaganda y frente a toda esa coacción que lleva a los estudiantes de Arquitectura a tener que poner "Yo firmé" en sus carpetas; frente a todo eso no hay nada en contra. Ud. no ve un cartel que dice "No firme". Ud. no ve un aviso que dice "No firme". El país los está mirando, los está dejando hacer. Los está hasta comprendiendo. Ahora, el país ya está en otra cosa. Creo que ese va a ser el resultado histórico de este asunto. Si no juntan las firmas, porque no las juntan; y si las juntan porque van a perder la consulta. Pero lo estupendo, es un país que pese a toda esta campaña no responde en términos de agresividad, sino que los colorados estamos tranquilos y los blancos están tranquilos. Todos dejamos hacer, todos miramos el espectáculo, todos somos tolerantes. Es un espectáculo que a mí me da orgullo hacia el exterior. Miren nuestra libertad, miren como dejamos contra nosotros argumentos falaces y no respondemos con otro golpe sino ofreciendo la mejilla.

Universidad

Algunos mitos rotos

Terminadas las elecciones universitarias, publicados sus resultados primarios, es el momento de esbozar un balance. Nos interesa principalmente subrayar algunas conclusiones, establecer diversos contextos y proyectar preguntas hacia el futuro inmediato.

Lo que estaba en juego fundamentalmente en estas elecciones, además de los cargos en los Consejos y Claustros, era delimitar claramente qué grado de influencia tienen en los tres Ordenes las distintas corrientes político-gremiales. Esta referencia, más que la dilucidación de la problemática de qué tipo de Universidad necesita el país, o de qué proyectos de política universitaria (científico-técnico-pedagógico-administrativo) llevar adelante, lo que puede determinar es el clima interno en el cual se va a dar su elaboración, debate y resolución. Proceso que llevará sin duda un período de recomposición no avizorable en el corto plazo.

Una de las tesis que se manejó sobre el orden estudiantil previo a las elecciones fue que dada la escasísima participación de los estudiantes a nivel gremial, consecuencia del sectarismo reinante en la mayoría de la dirección de la ASCEEP-FEUU, el 90% de la base no se sentía representada en la misma. La realidad demostró que las llamadas Listas Unicas (la mayoría de las tendencias de la dirección de ASCEEP-FEUU) se acercaron a obtener el 40% de los votos, si dejamos de lado la Facultad de Derecho que es la más numerosa en donde no se aceptó el criterio de lista única. Si sumamos las tendencias de Derecho, que por decirlo de alguna manera, se alinean en gran parte junto a la dirección de ASCEEP-FEUU, tenemos un porcentaje cercano al 53% de votantes del orden estudiantil que se sienten representados en esa organización gremial.

La división tajante en tendencias político-estudiantiles, en agrupaciones dirigidas por una organización política o por alianzas de más de una que responden mayoritariamente a sectores frenteamplistas, es una de las características marcadas de los militantes estudiantiles. Fenómeno que se inicia en el año 1984, al final de la lucha antidictatorial, que se consolida con el retorno a la democracia restaurándose una práctica tradicional en el país en casi todos los movimientos sociales, que se hizo ostensible en el final de los años '60.

La partidización de la práctica gremial y de la vida universitaria se restaura en los años '85 y '86. Muy pocos espacios estudiantiles escapan a esta dinámica, si bien es necesario recalcar que diversos sectores universitarios intentan no dejarse envolver en esa lógica esterilizante.

Alrededor del 47% del orden estudiantil votó la alternativa blanca (CGU) y la colorada. Produciéndose un amplio crecimiento de la primera en relación a las elecciones de 1985, llegando al 31.9% (aumento de casi 100%) y una fuerte disminución de la segunda: 15.4% (reducción de un 40%). Si bien estos porcentajes pueden variar con los votos observados y los enviados por correo, expresan grosso modo las grandes coordenadas de estas elecciones en el orden estudiantil.

Concluyendo: las tendencias mayoritarias de ASCEEP-FEUU no son minoritarias entre los estudiantes como lo manejaba la tesis mencionada. Pero tienen dos condicionantes importantes. La primera es que reunidas disminuyeron porcentualmente en relación a 1985, lo que en parte revela que el fenómeno de distanciamiento de sus bases es real, a pesar de presentarse como la opción "gremial". La segunda es que la presencia blanca y en forma minoritaria colorada, implica la existencia de una necesidad de pluralidad imposible de soslayar en cualquier estrategia política. Las posibilidades de estructurar visiones sectarias se ven reducidas si se quiere operar en base a realidades.

Sin duda el crecimiento blanco responde a una presencia activa, con una apoyatura coherente, con un trabajo pensado a largo plazo y no a una presencia coyuntural, como fue el realizado por la mayoría de los colorados.

La realidad universitaria y su inserción en el país es muy compleja, los colorados la simplificaron. No alcanza con tener una parte de razón. Pluralizar y liberalizar en lo ideológico la Universidad es una necesidad —y no sólo la Universidad— y así lo entendió una gran parte del electorado. Pero el ganar estos espacios de integración con la sociedad, de pluralismo, tolerancia y liberalismo universitario tiene su apoyatura principal en el interior de la Universidad. Las elecciones lo demuestran: para ampliarlos lo principal es contar con propuestas específicas y una actividad consecuente.

Hoy escapar a la lógica partidizada impuesta por una dinámica militantista es muy difícil. Pero es y seguirá siendo uno de los objetivos imprescindibles de una óptica democratizadora. La separación de la política partidaria es, paradojalmente, desde nuestro punto de vista, una de las tendencias que se van a comenzar a manifestar luego de estas elecciones que han saturado a los universitarios.

El peso del corporativismo

En el orden docente es donde menos se expresó un espectro amplio de pluralidad de ideas. Se puede inferir que en él es donde más se expresa el espíritu corporativo institucional que define lo que es "universitario" o "anti-universitario", confundiendo la institución con la corporación o con determinadas posturas políticas.

Nada podría ser más erróneo que suponer que los problemas de la Universidad son demasiado diferentes a los que aquejan al conjunto de la enseñanza y al conjunto de los organismos del Estado (autónomos o centrales). Muchas iniciativas altamente positivas que parten de sectores universitarios o vinculados a ellos (por ejemplo en ciencia y tecnología con apoyo externo), se han estrellado con la falta de comprensión o capacidad ejecutiva de organismos centrales del Estado, dejándose morir en algún cajón. Dentro de la Universidad también se producen hechos similares, y las iniciativas mueren en los corredores. Seguramente algunos se producen por diferencias políticas, pero me atrevo a decir que la mayoría deben tener como causa ese corrosivo nacional que se llama falta de rigor, exceso de burocracia y desidia tramitera, que pierde de vista que el "crochet" de la confianza mutua entre distintas opiniones, se teje en base a hechos positivos, a proyectos que se concretan y avanzan. Los discursos importan y mucho... pero son sólo un aspecto de la realidad.

L.E.C.

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLES
LICITACIONES PUBLICAS

Lic. Pca. N° 0/0932 - Remodelación de la Estación de Servicio N° 6 (Pocitos).
Apertura: 20 de octubre de 1987.
Hora: 14.00.
Valor del pliego: N$ 2.000.00.

Lic. Pca. N° 0/0933 - Compra de [illegible] medidores volumétricos.
Apertura: 15 de octubre de 1987.
Hora: 14.00.
Valor del pliego: N$ 1.000.00.

Lic. Pca. N° 0/0934 - Compra de caños de acero al carbono con y sin costura.
Apertura: 15 de octubre de 1987.
Hora: 15.00.
Valor del pliego: N$ 1.000.00.

Lic. Rest. N° 0/2911 - Compra de 2 [illegible] tractores diesel.
Apertura: 13 de octubre de 1987.
Hora: 14.00.

Lic. Rest. N° 0/2912 - Compra de medidores de nivel para tanques [illegible]
Apertura: 23 de octubre de 1987.
Hora: [illegible]

[illegible]

A Bs. Aires
cada
DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO los 24 hs.

YA SALIO
Hechos

PIDALA A SU CANILLITA

Importa
LEDIAN S.A.

Mortalidad infantil en el Uruguay

Cómo evitar 600 muertes anuales

Dada la importancia que tiene la mortalidad infantil como preocupación en todos los países del mundo y también como índice de sus desarrollos, JAQUE ha creído conveniente solicitar información sobre este tema al Dr. Alfredo U. Ramón-Guerra que ha sido el primer Director del Departamento Materno Infantil del M.S.P. y creador de los Servicios Aduana y de Atención Intensiva Pediátrica Polivalente en el Uruguay.

Voy a tratar de informar sobre Mortalidad Infantil (MI) comenzando por dar un panorama global de la MI en el Uruguay durante casi tres cuartos de siglo. La gráfica 1 muestra al principio, un descenso muy lento a través de varios años hasta la década del 40 cuando se produce un descenso brusco importante que duró cuatro o cinco años, seguido de una estabilización con grandes oscilaciones pero manteniendo una línea de tendencia casi horizontal. Por último, un segundo importante descenso en la década del 70 y comienzos del 80 que cesa a partir de 1983.

Existen pues dos períodos críticos de mejoría notable de la MI y se conocen los factores principales responsables de esos cambios. Para la década del 40 el descenso de la MI estuvo constituido por dos grandes avances tecnológicos de la medicina asistencial que fueron el advenimiento de la penincilina y el de la recuperación intravenosa de la deshidratación aguda que actuaron sobre las dos principales causas de la MI de entonces que eran la infección respiratoria y la diarrea aguda.

El segundo descenso crítico que se produce en la década del 70 deberá atribuirse, principalmente, a la existencia de un programa de atención integral preventivo-asistencial de la madre y el hijo apoyado en dos grandes polos: la atención intensiva pediátrica polivalente y la hoy denominada atención primaria de la salud.

Por ello, cuando en 1969 se nos designó Director del Departamento Materno Infantil, recientemente creado, lo primero que se hizo fue redactar un programa. El Uruguay, que hacía un cuarto de siglo no lograba descender su MI, no tenía programa. La Gráfica 2 muestra la evolución de la MI en los países que poseían programa y la evolución de la misma en el Uruguay, que no lo poseía.

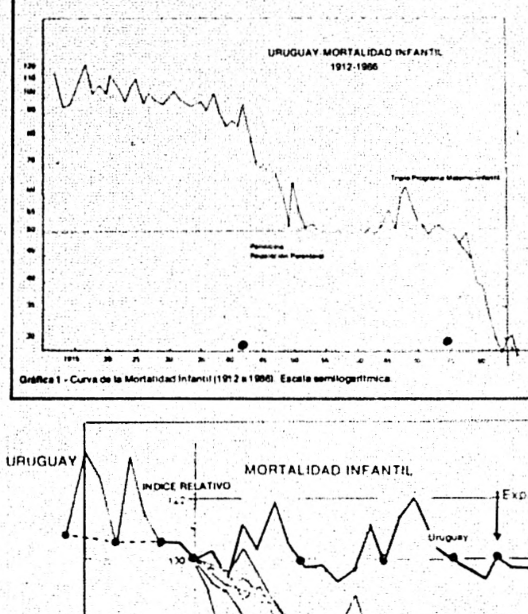

Gráfica 1 - Curva de la Mortalidad Infantil (1912 a 1986). Escala semilogarítmica.

Las prioridades del programa

Dado que los recursos son siempre limitados el programa debió ser redactado estableciendo tres prioridades de acuerdo con la epidemiología de la MI.

1) Un primer aspecto fundamental a tener en cuenta se refiere a consideraciones de orden geográfico porque más de la mitad de la población del país está concentrada en el área metropolitana (Mapa 1) lo que evidentemente facilita las actividades y la financiación del programa.

La otra razón era que si bien la MI del Interior entonces era más alta que la de Montevideo, como consecuencia del fenómeno de las migraciones internas, la MI de Montevideo estaba aumentando mientras la del Interior disminuía correlativamente al punto que a mediados de la década del 70 la relación se invirtió y la MI de Montevideo superaba la del Interior. Debido a que los recursos son limitados, el programa no podía tener la ambición de atender, desde el comienzo, a toda la población del país. Por supuesto, en una segunda etapa, se extendería el programa a todo el país.

2) El segundo aspecto a considerar concierne al área poblacional. Desde el punto de vista de la atención de la salud, el país consta de dos sectores poblacionales. Un sector, "población atendida", recibe atención formal de la salud mientras que el otro sector, "población no atendida", marginada, está excluída de dicho beneficio. Este último sector constituía, en ese momento, más de un tercio de la población del país.

El primer hecho que llamó la atención a quien había trabajado en hospitales y en clientela privada o medicina colectivizada era que muchos niños que ingresaban al Hospital público, luego del alta de la Maternidad, nunca habían sido vistos por médico e ingresaban al hospital extremadamente graves y en elevada proporción fallecían. Una encuesta que se realizó en colaboración con otros médicos reveló que en el ejercicio privado o en medicina colectivizada casi nunca firmaban un certificado de defunción y si lo hacían a menudo en el Hospital público.

Si bien la MI del país era entonces de 53 por mil nacidos vivos, ésta es una cifra global. Se estimó que la MI de la "población atendida" sería del orden de 20 por mil, en cambio, en la "población no atendida" llegaría a más de 120 por mil. Es decir, seis veces más alta.

3) El tercer aspecto a tener en cuenta corresponde al sector etario. La concentración de los recursos debía recaer en los últimos meses del embarazo y en los seis primeros meses de la vida extrauterina, puesto que en este semestre ocurrían el 84% de las muertes del primer año de edad (gráfica 3).

Estos tres elementos constituyeron el marco prioritario del programa redactado entre 1969 y 1971.

En resumen, el programa se refiere prioritariamente, no a toda la población del país sino a la "población no atendida", no a toda la "población no atendida" sino a la "población no atendida" del área metropolitana, y no a toda la población de niños menores de un año de edad sino sobre todo al niño del primer semestre, a la emberazada, y al recién nacido.

El inicio de la atención intensiva

Las acciones se radicaron en los dos polos de la atención progresiva de la salud que son: la *atención primaria*, o sea la que es fundamentalmente preventiva, promocional y de asistencia a nivel básico, y la *atención intensiva* o sea la atención del niño gravemente enfermo dado que no existían en nuestro país servicios de atención intensiva polivalente. Esto es muy importante porque si bien la atención primaria de la salud va a actuar, de acuerdo con este programa, en la "población no atendida", la atención intensiva va a actuar sobre toda la población pues ésta prácticamente no existía tanto para la población pobre como para la rica.

Como yo trabajé en estos dos tipos de población comprobé que los niños de la "población no atendida" fallecían sobre todo por enfermedades evitables y en un número muchísimo mayor que los de la "población atendida". Por ello decidimos que la atención intensiva (que se refiere a la atención de los niños más graves) debía iniciarse, no en un sanatorio privado como se me había ofrecido, sino en el propio

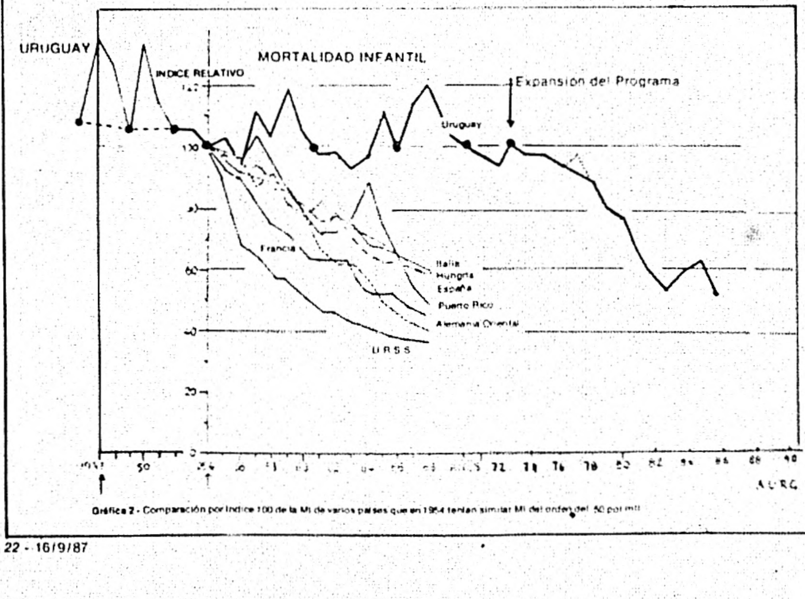

Gráfica 2 - Comparación por índice 100 de la MI de varios países que en 1954 tenían similar MI del orden del 50 por mil.

Hospital público (Pereira Rossell entonces) y eso fue lo que se hizo.

El programa constó de la implementación del Departamento Materno Infantil Central y de la creación progresiva de seis centros y subcentros periféricos de Salud: Cerro, Cerrito (reactivado), Cerrito Norte, Unión, Jardines del Hipódromo, y la Cruz de Carrasco. En tres de ellos resultó esencial la coordinación con diferentes instituciones públicas y privadas. La ubicación de los centros correspondía a importantes bolsones de miseria ubicados en el Departamento de Montevideo. (Mapa 2)

Pero estos centros de salud hubiesen visto disminuida su eficacia si no conseguían captar la mayoría de los niños de la población marginada y que nacen casi exclusivamente en las maternidades del Hospital Pereira Rossell y luego no concurren a vigilancia médica. Era necesario pues, establecer un mecanismo de derivación fluida de los niños recién nacidos desde las maternidades a los citados centros de salud periféricos, para conseguir su captación y seguimiento adecuados.

De este modo se creó el Servicio denominado *Aduana* que, además de suministrar principios de educación sanitaria elementales a la madre (estimulación de la alimentación natural e higiene de los alimentos y vestimenta) se les indicaba a qué centro debían concurrir. El servicio Aduana comunicaba telefónicamente al centro ese nacimiento para que, en caso de que la madre no concurriese, tratara de conseguir atraería hacia el servicio (captación y seguimiento).

Por último digamos que en el año 1969 empezó a funcionar el primer Servicio de Atención Pediátrica Intensiva Polivalente, para niños extremadamente graves, con la sigla MU en el Hospital Pereira Rossell del que derivaron más tarde, como efecto multiplicador, el UCIN por remodelación del MU, el servicio del Sanatorio Americano, el SARP e influyó en la transformación del Filtro de un servicio de atención intensiva monovalente respiratoria en uno de atención intensiva polivalente. En 1979 se instaló independientemente el del Sanatorio Español (IDAPE) que cerró el ciclo de expansión de la atención intensiva.

En resumen, durante el período de expansión de este Triple Programa (Atención Primaria, Atención Intensiva, Servicio Aduana) tuvieron lugar catorce creaciones en los campos intra y extrasectoriales a saber: una oficina central, seis centros periféricos, el servicio Aduana y seis servicios de atención intensiva.

En la reunión de Ministros de Salud Latinoamericanos de Santiago de Chile en 1971, éstos se comprometieron a abatir la mortalidad infantil en 40% en el siguiente período de diez años. El Triple Programa, que comenzó su expansión en 1972, fue el principal factor responsable de que el Uruguay pudiese cumplir con esa meta, lo que parecía una utopía frente a los veinticinco años en que se había mantenido estable la MI antes de la aparición del mismo.

Cuando un programa salva vidas

Durante el período de expansión rápida del programa la MI de la "población no atendida" descendía desde cifras superiores al 120 por mil a cifras del orden de 60 por mil, y la de la "población atendida" desde 20 por mil a 10-15 por mil, según sectores.

La MI global disminuyó en más de 40%, cifra del mismo orden de la que en el mismo período se hizo en Cuba, que es el país que ha logrado la MI más baja de Latinoamérica y el Caribe.

La real fuerza del descenso de la MI se puede evaluar correctamente sólo cuando se hacen gráficas en escala semilogarítmica como la que se observa en la Gráfica 1. Se puede notar entonces que el descenso de la MI (iniciado en la década del 70) dependiente de la programación, fue tan importante como el descenso de la década del 40 dependiente de la penicilina y de la rehidratación parenteral de la diarrea aguda.

Se puede evaluar el ahorro de vidas por medio de la siguiente estimación. La MI antes del programa seguía una línea de tendencia tal que extrapolando la MI para el año 1983, en ausencia del programa, estaría ubicada en la cifra de 49.2 por mil. En cambio, la cifra real de la MI en el año 1983 fue de 28.6 por mil. Teniendo en cuenta el número de nacimientos de ese año y la diferencia entre la MI prevista sin programa y la real, el programa permitió salvar más de 1000 niños, hecho tanto más importante cuanto que el programa no abarca todo el país sino solamente el área metropolitana. El efecto del programa se hizo evidente, además, porque mientras la MI del Interior seguía su ritmo descendente señalado, la MI en Montevideo, entonces en ascenso, bruscamente se transformó en un descenso rápido colocándose de nuevo muy por debajo de la del Interior del país.

Conviene distinguir cuál ha sido la contribución de la atención intensiva y la de la atención primaria en este descenso. La atención intensiva logró cubrir más del 90% de la demanda en el área metropolitana. En cambio, la expansión de la atención primaria fue mucho menor ya que de los 7000 u 8000 niños nacidos en el Hospital Pereira Rossell, casi todos pertenecientes a la población marginada, los seis centros periféricos no pudieron captar en 1978, más que el 17% de ellos, escapando gran parte de los niños de áreas geográficas que no estaban cubiertas por los centros o ambulatorios periféricos.

Estos datos son importantes para comprender cuáles son las medidas que deben ser tomadas luego de la expansión rápida del Triple Programa.

Al comienzo de la década del 80 se enlenteció la expansión del programa como lo revela el hecho de que, como se manifestó antes, en el período 72-79 se llevaron a cabo catorce creaciones, mientras que entre 1979 y 1986 se crearon sólo dos servicios de atención ambulatoria (un centro y un subcentro).

Por una medicina integral

A partir de 1986 se comenzó a revitalizar el Triple Programa con la creación de la Dirección de Atención Primaria de la Salud en el Ministerio de Salud Pública y la consiguiente multiplicación de centros y ambulatorios periféricos. Por otra parte, desde el Hospital Pereira Rossell se ha iniciado un programa de captación del niño y de la embarazada en coordinación con el Plan Nacional de Alimentación Complementaria. Podrán ser factores de cambio también, la instalación de la rehidratación oral de la diarrea aguda infantil y la implantación del residentado médico que tenderá a subsanar el déficit que existe en nuestro medio en materia de atención intermedia y que afecta a todos los sectores de la población.

En 1982 fue pronosticado que, de no extenderse el programa, la curva de la MI se estancaría nuevamente. Análogo pronóstico se realizó al final de la década del 40 y ambos se cumplieron en la realidad.

Como se ha dicho, a partir de 1986 se ha iniciado una nueva expansión del programa. La cobertura geográfica metropolitana se ha extendido con la creación de dos nuevos ambulatorios y al incorporarse un número importante de policlínicas en coordinación sectorial y extrasectorial fundamentalmente municipales, pero también de otros organismos estatales y privados.

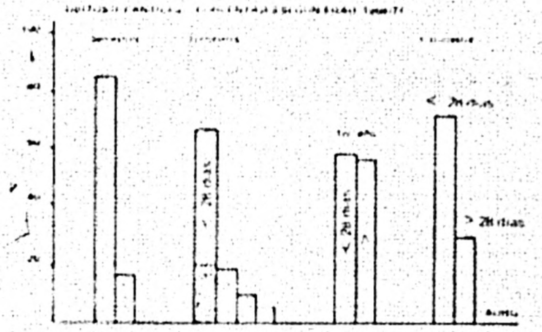

Gráfica 3 - El 82% de los fallecimientos de niños ocurre en el primer año de la vida (M.I.). De las muertes en ese primer año, el 84% tiene lugar en el primer semestre.

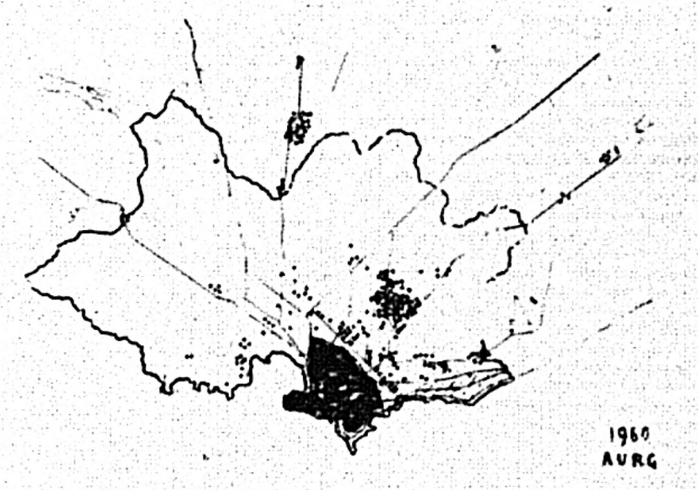

- Montevideo y su zona de influencia constituyen más de la mitad de la población del país

Ultimamente se han podido captar más de 2000 niños nacidos en las maternidades del Hospital Pereira Rossell. Pero, no basta con integrar al programa nuevas policlínicas que estaban dedicadas a una medicina asistencial, discontinua y pasiva sino que es necesario introducir en el espíritu de las mismas el sentido de la atención primaria de la salud, que no implica únicamente la asistencia sino una medicina integral, continua, que imparta educación sanitaria, brindando asistencia alimentaria y estimulando la participación activa de la población con esfuerzos colectivos o individuales.

Esto requiere además, que el personal o los recursos humanos afectados a los centros sean vocacionales, sientan la "causa" de la atención primaria de la salud y dediquen gran parte (sino casi todo su tiempo) a ella. Será necesario que ya desde la formación médica en la Facultad de Medicina se intensifique e insista en la enseñanza de los aspectos preventivos, de la atención primaria de la salud, de la higiene. Ya se los ha incorporado en los cursos regulares de la Facultad y las Cátedras envían a sus alumnos a una pasantía por dichos ambulatorios. Es decir, no se trata solamente de un problema de cantidad, del número de ambulatorios, sino de un problema de calidad: una nueva formación y una nueva mentalidad en el personal afectado a la atención primaria de la salud requiriéndose para acceder a ella selección por conocimientos, vocación de servicio hacia la comunidad y dedicación.

Extender el programa a todo el país

La extensión de la atención primaria de la salud depende, en última instancia, de la voluntad del país y de su nivel decisorio para apoyarla.

Algunas actitudes en relación a la reciente epidemia de sarampión dan motivos para pensar que ha de ser así. Ante este hecho se asistió a una coordinada voluntad en la campaña de vacunación. Ahora bien, una extensión de la atención primaria de la salud que permitiese reducir la mortalidad de la población marginada de un 60 por mil a un 30 por mil (que es todavía una cifra relativamente alta) podría salvar 600 niños (muertes evitables) por año.

Si el país reaccionó muy expresivamente frente a esta epidemia reciente, no puede dudarse que va a hacerlo también frente a las 600 muertes que son evitables por intermedio de una relativamente moderada extensión de la Atención Primaria de la Salud Materno Infantil.

La "población no atendida" de menos de un año de edad constituye el 25% de la total del país y la del binomio madre hijo el 33%. El 20% de la población del país está por debajo del límite de pobreza (Dirección Gral. de Estadística y Censos).

Todo programa debe concebirse a mediano y largo plazo, mantenerse a través del tiempo, ampliándolo y perfeccionándolo independientemente de los cambios políticos; uno de cuyos mejores ejemplos de esta correcta actitud lo constituye la Instrucción Primaria en el Uruguay desde José Pedro Varela a la actualidad.

La extensión adecuada y rápida de la Atención Primaria de la Salud a todo el país, es en este momento, de primerísima prioridad para el Uruguay. No cabe duda que en el país no hay una sola persona que pudiese oponerse a esta imperativa meta.

ENTREVISTA

Batlle: Etica y Política, temas esenciales

La sociedad uruguaya tiene que cambiar

Dos horas de conversación, cuatro cronistas de JAQUE y el Dr. Jorge Batlle, en su despacho en el Senado de la República. Muchos temas planteados, y el sinsabor de todo lo que quedó sin tocar a fondo. También, un poco de ganas de profundizar un debate. A continuación, una apretada síntesis de lo allí expuesto.

Dr. Batlle, se dice que vivimos actualmente un período de transición, hablamos de una etapa democrática de transición entre dos cosas. La pregunta es: ¿transición entre qué?, es decir ¿cuáles serían los polos reales o virtuales de esa transición?

Estamos en el mismo período de transición que fue del Quebracho a Batlle y Ordóñez. Lo que pasa, que duró de 1886 a 1903; éste va a durar de 1984 hasta el 2000. Es un profundo período de transición, de ajuste y de cambio de una sociedad, de una forma de organizar la sociedad a otra forma de organizar la sociedad, en todas las áreas en que se manifiesta —en cualquier orden de la vida— la actividad del pensar y del hacer.

Ud. situaría entonces el inicio en el año 84...

Yo sitúo el año 84 como la salida de un hecho, de un tiempo. Se termina un tiempo; se terminaron 11 años de gobierno militar, como se terminaron 11 años de gobierno militar en 1886, que fueron también 11 años. Además me da la impresión de que el mundo entre 1860 y 1920 fue básicamente en lo económico, un mundo abierto y en lo social un mundo victoriano.

Y el mundo entre 1900, después del fin de la 1ª Guerra Mundial hasta el año 1980, digamos, para poner una fecha, —porque las cosas no terminan ni empiezan todas juntas nunca, ni en todos los lugares al mismo tiempo jamás— fue un mundo en lo económico, absoluto y crecientemente dirigista e intervencionista, sustituyendo la voluntad de los hombres y de las sociedades, en nombre de las sociedades y de los hombres, por parte de un agente muy importante y superior llamado Estado; y del punto de vista social un mundo crecientemente permisivo, al punto de que las causas por las cuales supuestamente pusieron preso a Oscar Wilde, serían las mismas por las cuales lo hubieran premiado en 1970 o en 1980.

Y ahora estamos en un proceso que no es un retorno así, como si Vico estuviera siendo aceptado en su concepto por todos nosotros. Pero hay, en el marco de una realidad desde todo punto de vista diferente, cosas que vuelven a tener importancia, enorme importancia, y que prevalecen en la organización de la sociedad contemporánea.

Hay de nuevo un retorno y un regreso, del punto de vista económico, en el área económica, a una creciente liberalización. Hay, del punto de vista social, un intento de creciente ordenamiento de la vida social. Desde el punto de vista de la relación materialismo-espiritualismo, que fue un tema fundamental en los últimos 40 años del siglo pasado en el Uruguay, con los Principistas del 70, primero, que detuvieron su acción en el aspecto teórico, y con la generación del Quebracho, que continuó un razonamiento teórico pero que tuvo una acción práctica concreta, que la procesó desde 1886 hasta 1903, en el campo político y en todos los demás campos. Ese enfrentamiento, materialismo-espiritualismo, se vuelve a dar hoy con una creciente presencia e importancia, cada día mayor, de la espiritualidad en la vida de las sociedades y de los pueblos; en algunos casos, llegando a la violencia religiosa extrema; hay un creciente debilitamiento de las teorías que tienen su apoyatura ideológica en concepciones materialistas. Hay también una relación distinta entre el hombre y la Naturaleza.

¿Ud. cree que hay un retorno a ese nivel?

La historia la escribe la gente

No digo que haya un retorno, porque no creo que las cosas sean así, que se muevan como circunferencias cerradas. Más vale, si tuviera que hacer una imagen, diría que sería en forma de espiral; digo que hay, sí, indicios claros de una modificación de la relación del hombre con la Naturaleza tanto en su forma de utilizarla como en su relación vital, en su relación, podría quizá con exageración y con ignorancia decir, metafísica, con la Naturaleza. Pienso que hay un cambio muy profundo. Esto se nota en el mundo, en la sociedad uruguaya, en la gente joven, fundamentalmente, en su música, en su forma de pensar, de actuar, en sus intereses y en sus desintereses.

Una pregunta colateral a esta Dr. Batlle. Ud. ha hecho referencia ahora y también en la última Convención del Partido, justamente a esta especie de paralelismos históricos, y recién señalaba la figura del espiral como ejemplo. ¿Esto implica que para Ud. la historia, afirmándola como categoría, tiene una cierta racionalidad, o son hechos casuales?

No, yo no creo que la historia tenga una cierta racionalidad. Yo creo que la historia y ya me mete Ud. en otros andariveles de los cuales tampoco soy especialista; como Ud. sabe yo soy apenas, digamos, un mero buscador de cosas, soy un político, no soy un académico. Yo digo que lo que tiene cierta racionalidad es la conducta humana. Después la historia la escribe la gente y según quién la escriba, según de dónde la mire, las mismas pueden tener connotaciones opuestas, diametralmente distintas. Yo creo que hay sí racionalidad en el comportamiento humano, claro, hay una reacción, una naturaleza que primero puede todo sobre la vida, a tal punto que durante milenios y milenios, salvo en pequeñísimas áreas y en reducidos sectores de la comunidad humana, ha sido todopoderosa y ha destruido las esperanzas de vida y las esperanzas de vida más o menos agradables a que todo el mundo aspira, porque había calefacción en Roma, pero naturalmente que en pocas casas, donde la gente se moría toda muy joven, donde la violencia reinaba.

Entonces cuando el hombre empieza a tener poder sobre la Naturaleza, le entra una sed de venganza brutal. Pero claro, la historia anda más rápido ahora, entonces los episodios se concluyen también más rápidamente, con lo cual se agota más rápidamente todo. Esa incorporación violentísima, al final también provoca una sociedad; entonces no es que la historia sea racional, es que el hombre es racional y como el hombre es racional, es un ser que tiene también una espiritualidad, reacciona contra ese tipo de cosas y la sociedad es el producto de todo ello. Porque al fin y al cabo la sociedad ¿qué clase de entelequia es que no sea el agregado de los hombres? Se van provocando estas reacciones para producir y procesar mejores mecanismos, para completar lo que ha de ser la actitud natural de todo hombre, la búsqueda del desarrollo de su personalidad, la búsqueda del desarrollo completo de su personalidad, en equilibrio.

De alguna forma Ud. está dando una visión de progreso en una época donde el propio concepto de progreso está siendo cuestionado.

Bueno, pero una cosa es el progreso meramente material, y otra cosa es el progreso de orden moral. Si se puede entender por progreso de orden moral el que cada uno vaya conduciendo su vida en la sociedad más apegado a una teoría de los valores. No creo que la historia pueda decirnos que vamos en un progreso permanente. A veces adelantamos y a veces retrocedemos hasta la barbarie, en medio de cumbres de cultura y escuchando las más nobles sinfonías de Beethoven.

El problema son los rumbos

Si podemos llamar "sujetos políticos" al Gobierno, al Estado, al Partido Colorado, a la Sociedad, que tienen una relación dinámica, móvil entre sí, ¿Cómo tendería a evolucionar esta relación en este período de transición? O sea, escuchamos decir a Wilson Ferreira de que el Partido Colorado es el nombre que se le da al Gobierno en este país; Vargas Llosa dice que hablar de diferencias o de distinción entre Estado y Gobierno en un país subdesarrollado es un espejismo. En este cambio que Ud. está prefigurando, donde existiría un retorno al liberalismo, un cierto paralelismo con lo que sucedió el siglo pasado ¿cómo se irían perfilando las relaciones entre Gobierno, Partido Colorado, Estado, Sociedad...?

Bueno, no creo que en esta materia uno pueda tener una especie de plan maestro como si fuera un cronograma del desarrollo de cómo hacer una industria e ir siguiendo ese camino crítico. Pero digamos que tenemos que tener orientaciones de carácter general.

Tenemos que tratar de ir empujando a una relación distinta entre los elementos que Ud. ha puesto arriba de la mesa. En primer lugar, tenemos que ir achicando el Estado, haciendo que el peso del Estado sobre la sociedad sea menor. Esto no quiere decir que disminuya su capacidad de decisión ni su inserción en la toma de decisiones. Cada tantos siglos, en los grandes sistemas, el problema burocrático vuelve. Pienso que para ello alcanza estudiar un poco la fijación de precios por los emperadores romanos de los primeros siglos. Fijaban, como 800 y pico de precios! El fenómeno burocrático es un fenómeno grave, es un crecimiento por partenogénesis, lo modifica y luego se reinicia y crece, pero eso hay que ajustarlo. La sociedad tiene que ajustarlo, tanto en el sector público como en el sector privado. Que hay mayores y más graves problemas y más difíciles de resolver en el sector público que en el sector privado, por cierto los hay. Por otra parte, la sociedad tiene que ser cada día más abierta. Son ideales y uno hacia los ideales va, no está en ellos. El problema son los rumbos.

En esta materia, cuando se ve la confrontación entre Julio Herrera y Obes y el Partido Colorado, o sea, y Batlle y Ordóñez, uno advierte las raíces de esta confrontación. Cuando Batlle y Ordóñez aplica a esa situación política, el pensamiento federación de actividades políticas dentro del Partido, que le permiten una apertura y una fluida integración y renovación del pensamiento y de la acción política de los ciudadanos frente a una concentración del poder. Este es un factor importantísimo en la vida de las naciones. La soberanía tiene que pasar cada vez más por la presencia de organizaciones que vayan manejándose en una interacción mucho más fluida. Eso se lo ve en el país, en todas las áreas de su vida, tanto en la vida política de los partidos como en el área de las organizaciones universitarias y estudiantiles en general, de las organizaciones sindicales, de las organizaciones industriales y también en la estructura del Estado.

En la sociedad, tiene que haber más apertura, tiene que ser una sociedad mucho más abierta, mucho más flexible, que dé más opciones en un régimen de relación mucho más armónica. Ese fue el tema esencial del pensamiento de la generación del Quebracho para enfrentar las expresiones desorbitadas de concentración del poder en una sociedad muy primaria, en donde primero se luchó contra la concentración del poder político, luego contra la concentración del poder financiero, luego contra la concentración del poder industrial. Eran formas de concentración del poder que obstruían un desarrollo más armónico y más igualitario del ser humano. Todas las políticas tienen que ir apuntando hacia eso, y no es fácil. Hay que tomar opciones. No se pueden tomar todas las opciones al mismo tiempo. Muchas veces uno ni siquiera está en condiciones de optar. A veces las circunstancias optan por uno. Sin embargo, debemos ir acomodando el cuerpo progresivamente a ese objetivo, y, en cada momento empeñarnos en las acciones que creemos que son más conducentes para iluminar ese camino, para alumbrarlo y para servir de ejemplo en algún área demostrativa de cómo debe pensarse una sociedad para el mundo que se avecina en los próximos años.

Volver a valores éticos

Las transformaciones son tan profundas y tan rápidas que si no tenemos una actitud flexible, la misma situación de cambio nos va a dejar atrás. Nos marginará a nosotros mismos. Quiere decir que la actitud tiene que ser no sólo de la organización social global, sino de cada uno de nosotros. Claro, ahí los dogmatismos deben desaparecer. Pero al desaparecer los dogmatismos no podemos llegar a concepto meramente vinculado a la cosa pragmática, porque entonces, hasta el mal puede ser bien. ¿A qué hay que volver? A valores éticos. Los valores éticos que prevalecieron y primaron en toda la conducta de aquella generación; hoy vuelven a tener mucho más fuerza que las ideologías. Porque las ideologías son en el fondo esquemas cerrados. Por eso yo entiendo que, la ética y la política, vuelven a ser los temas esenciales del mundo social.

En ese tema ¿plantea Ud. un retorno a las raíces doctrinarias?

Pienso que sí. Que ese es el asunto. Y pienso que eso, por lo menos en mí, surgió como consecuencia de mis dudas, de mi ignorancia, de mi asombro al sentirme en una sociedad que no me gustaba para donde iba, pero que tenía que revisar para dónde realmente quería que fuese. Por cierto que no pretendo resolverlo, sino simplemente pretendo estar tranquilo conmigo mismo.

Ud. en cierto sentido, delineó lo que le parece debería ser o sería o será, la sociedad en el siglo XXI en el Uruguay, y se refiere a la problemática de los valores. ¿Cuáles serían los valores esenciales a defender, a mantener en cuanto actitud ética, para poder construir esa sociedad más abierta?

Mire, yo creo que en esa materia no hemos adelantado mucho, ni necesitamos. Me parece que son los mismos de siempre. Lo que pasa es que han sido bastante marginados, muchas veces, por necesidades más acuciantes. Los valores de la dignidad, de la libertad, los valores que nos permiten reconocer siempre en el otro, por lo menos, calidades, por lo menos no disímiles de las nuestras, no menos que las nuestras; los valores tan elementales y tan antiguos como del sentimiento de Solidaridad y del Bien, yo creo que son los que tienen que prevalecer de nuevo, y son las cosas que uno va viendo con más fuerza cada día en el mundo. Pese a los conflictos y pese a los enfrentamientos y a las confrontaciones. En fin, posiblemente, quizás yo sea un poco iluso. Cuando vuelvo a leer a Batlle y Ordóñez, a veces me pregunto ¿por qué este hombre tiene tanta fuerza hoy? ¿Qué fue lo que nos dijo? ¿Estamos asombrados por la ley de 8 horas, por el monopolio del Banco de Seguros? No, no. Son otros los valores. Estamos asombrados porque en un mundo de confrontaciones terribles, el día que le pusieron una bomba fue a hablar con quien le puso la bomba y cuidó de que no le dañaran, de que no le tocaran, que no le castigaran. Estamos asombrados porque se apiadó con razón moral suficiente del daño que se le producía a los animales en las corridas de toros. Estamos asombrados porque toda su palabra fue un sentimiento de solidaridad, no fue un sentimiento de agresión, ni de poder, ni de exhibición de poder. Un sentimiento de bondad. Pienso que esa fue la gran dimensión de la obra moral, más que la obra política, de la generación del Quebracho, como dice Serrato, ese vasto movimiento cívico que acaudilló el Sr. José Batlle y Ordóñez y que inició el Sr. Prudencio Vázquez y Vega a quien todos ellos reconocieron como el apóstol de esa manera de ser y de esa manera de pensar. Y pienso entonces que si eso fue lo que distinguió a aquella generación, además de su quehacer concreto y de que exigieran permanentes cambios y mejoramientos. Y esa es, digamos, la fuerza permanente de Batlle y Ordóñez. La que tendrá siempre es esa barrera infranqueable que se levantó en el Uruguay contra las corrientes positivistas comptianas, y por supuesto también contra las barreras materialistas, colectivistas y marxistas a posteriori en el Uruguay.

Una revolución dentro de otra

En este marco comparativo histórico en el cual Ud. ha planteado muchos aspectos que tienen que ver con la vida política de hoy en el país, el Quebracho puede decirse que tuvo un componente épico muy importante.

Tuvo muchas cosas el Quebracho, entre ellas había varias revoluciones dentro de una, con distintos propósitos y con distintas razones. La actitud de Arredondo era una, la actitud de los jóvenes del Batallón Universitario no tenía nada que ver con eso. Eran dos revoluciones distintas.

Y había un contenido épico, y había un contenido romántico, y había una decisión de esa generación que la expresa con toda claridad en el discurso que hace Teófilo Gil en el entierro de Prudencio Vázquez y Vega el 7 de febrero de 1883, en donde Vázquez y Vega había hecho un artículo, unas expresiones anteriores donde expresaba con toda claridad que concluido el diálogo, imposibilitada toda solución a los problemas por el diálogo había que hacer la Revolución. Y Teófilo Gil desarrolla esa idea. Dice que el legado que han recibido de Prudencio Vázquez y Vega es hacer la Revolución, y la hacen, adentro de otra, con otro sentido y con otro objetivo. Le voy a decir más, la tradición oral en nuestra familia de la que he recibido algunos elementos a través de mi padre y de mis tíos, pero yo recuerdo perfectamente, mi padre siempre me decía que para el Sr. Batlle y Ordóñez, el episodio más importante de su vida había sido la Revolución del Quebracho.

¿Y cuál es el elemento épico que hoy debe animar al coloradismo, y si es posible identificar quienes son los legatarios?

¿Los legatarios? No hay legatarios. Los legatarios son toda la sociedad uruguaya. La sociedad uruguaya está de nuevo en la misma situación que entonces. Hay por un lado una sociedad que muere, y por otro lado una sociedad que nace.

Un temor a cambiar

Con Saravia había un país que moría y con Batlle un país que nacía. Ahora hay una sociedad que muere, está haciendo estertores, y tiene un impulso y una fuerza para mantener su inercia, y un temor a cambiar... Es trágico el temor que tiene la sociedad uruguaya a cambiar. Por tanto hay que actuar con delicadeza, hay que ingenierizar los procesos para que la gente sienta que el cambio le va a hacer bien y más feliz porque si no van a huir todos en favor del temor. Hay ese impulso errático de agresividad para destruir ILPE... Debería haber sido planteado de otra manera, haberle dicho a la gente: este destino es un destino desesperanzado. Aquí no hay esperanza. Aquí hay nada más que tristeza y desolación, y no decirle a la gente: "Uds. son todos una manga de ineptos", ¡qué locura es esa...!

La forma tiene su importancia...

Pero y cómo, la forma es esencia. Si no se lo preguntan al Dr. Tarigo. Las libertades formales, que siempre defendió el Dr. Tarigo con tanta brillantez e inteligencia, son la cosa. ¿De qué me sirve la declaración del derecho a reclamar si el tribunal está cerrado? Entonces "C'est le ton qui fait la musique".

Yo fui a Montes y le dije a los ciudadanos que estaban en aquel local parroquial, que eran productores, funcionarios, vecinos, el cura, todo el mundo, el pueblo todo, de que hacía 40 años que mi padre había venido a inaugurar ese ingenio y que yo venía a buscar un trabajo distinto a ese ingenio porque ese ingenio no podía trabajar más, y que tenían que optar, por reconocer ante sí mismos lo que íntimamente todos sabían y buscar de labrarse una vida nueva entre todos con la colaboración de la sociedad, o ir muriendo lentamente. Y la gente está cambiando. Y hoy hay otra industria trabajando, que cada día toma más empleados, y hay 7 u 8 proyectos de pequeñas industrias que se van a llevar adelante y que se van a realizar. Pero no agrediendo, porque en la agresión uno no obtiene otra cosa que la reacción de la aversión. O sea, la teoría de la armonía contra la teoría del conflicto. Por eso el Sr. Krause habla del ideal de la humanidad, por eso Ahrens, su discípulo, lo recoge, y Tiebergen lo recoge y lo recoge el Instituto Libre de Enseñanza de España, y lo recoge Irigoyen, que es krausista, Hostos el educador, Madero, José Batlle y Ordóñez. Eso es otra cosa, es la armonía, no el conflicto. No es la venganza, es el amor. Entonces así se extraen fuerzas de los pueblos para conseguir cosas, de lo contrario la querella es el tema. El tema no es la querella.

Dr. Batlle, yendo un poco en ese camino, ¿cree entonces que el Partido Colorado tendría, en este período de transición, que poner un cierto énfasis en un perfil, en un rol ético?

Bueno, yo creo que el Partido Colorado no es que no lo haya puesto sino que el mundo es otro. El mundo del 17 al 80 fue un mundo en donde los países centrales destruidos por la Guerra, anarquizados socialmente y económicamente destruidos, tuvieron que apelar a una cantidad de recursos para poder sostener cosas que en muchos de los casos tampoco las pudieron sostener. Si Ud. mira las políticas económicas de Primo de Rivera, Benito Mussolini, Adolfo Hitler, Lenin, Harold Laski, el New Deal, el Estado Novo de Vargas, hay connotaciones ideológicas y filosóficas opuestas, contrarias, totalmente opuestas. Pero las mecánicas económicas son todas parecidas: El pleno empleo, el déficit fiscal como generador del pleno empleo, entonces es claro.

Y si Ud. analiza el porcentual del peso del Estado en la sociedad uruguaya en términos de burocracia, de reglamentación, de intervencionismo, va a ver que crece a partir del '31 en el Uruguay, fundamentalmente con Don Gabriel Terra. Ese es el tiempo en que crece, por partenogénesis crece.

Pero si somos una brizna nosotros. Entonces a veces Ud. no es que haya perdido los valores éticos como guía de su conducta, es que las tempestades lo obligan a empezar a hachazos con los mástiles. Porque si no, no queda a flote ni el casco. Y eso fue un poco lo que le pasó al mundo, del '17 en adelante. Y bueno, ahora empezamos a salir de ese lío.

Estamos frente al agotamiento de ese tiempo y de esa racionalidad de la condición humana. Malraux anunció con toda claridad esto; volvemos a que empiecen a prevalecer otras cosas en el mundo, por suerte, y espero que se acrecienten. Esa es la razón por la cual yo voté la Cruz. E hice lo posible para que el voto a favor de la Cruz tuviera mayoría de los legisladores del Partido Colorado.

Reconocimiento de valores

A partir de esto se abren dos preguntas. Una tiene ver con lo último que dijo, y es sobre la reflexión cristiana que se puede estar haciendo en estos momentos.

No tanto cristiana, sino un reconocimiento de los valores espirituales que en este caso, eran valores espirituales que respondían a un sentimiento mayoritario de la población uruguaya, aun de aquellos que no somos católicos. Yo no soy católico, yo soy en ese sentido igual que el viejo Batlle, modestamente liberal, como dijo el viejo Batlle, en 1892, y deísta, yo no abrazo ninguna religión positiva, pero ¿es que yo me crié en la religión budista? No, yo me crié en la civilización judeo-cristiana, griega y romana.

Lo que emane del pensamiento de Jesús es un sentimiento mayoritario en la sociedad uruguaya. Aun aquellos que no son religiosos. Eso está en todos nosotros. Eso es un sentimiento de espiritualidad.

Ud. mencionaba una cosa muy importante en su vida, que era el problema de la duda. La duda está en la base de Marx, el problema es que después de allí se construye una religión... una de las más poderosas en la actualidad que es el marxismo-leninismo.

No, está medio embromada ahora, no creo que sea tan poderosa. Han llegado al fin del camino. Me hacen acordar a un pequeño cuento de Kafka. Dice Kafka, en un cuento, que el ratón vio al gato y salió corriendo y se internó en un desfiladero cuyas paredes estaban apenas en el horizonte. Pero que rápidamente se juntaron, y cuando se dio vuelta, se lo comió el gato. Y acá el gato y el ratón son ellos mismos. Han llegado al final del camino y se van a dar vuelta y se van a comer a sí mismos.

Así que estos marxistas están terminados. No da ni para gastar pilas en esto. Tal vez la responsabilidad del Partido Colorado será en los próximos años una responsabilidad histórica, y su acción política tiene que ir mucho más allá de sus fronteras políticas.

Y ese tiene que ser, a mi juicio, el signo que distinga claramente la conducta política del Partido Colorado.

Ud. no piensa que el Partido Colorado debe convertirse, frente a esta visión de interrelación del futuro social del país, en un lugar de diálogo, de intercambio, de análisis de situación, de proyectos...

Que cada uno cante su canto

Tiene que ser un lugar abierto. O sea la pluralidad de voces. Que cada uno cante su canto.

El Partido Colorado tiene que tender a crear ese ámbito en toda su gestión política. Eso es lo que tiene que hacer el Partido Colorado. Es una enorme responsabilidad que tiene por delante. Y hay hombres importantes que están en la misma línea espiritual, y que no están en el Partido Colorado. Yo creo que el Sr. Ferreira Aldunate está en esa manera de pensar. Creo que es un hombre muy importante para el país. Y creo que hay otras colectividades sociales, otros núcleos de pensamiento que están también en esa manera de pensar. Y eso es una tarea que tenemos que hacer entre todos.

Quería hacerle una pregunta relacionada justamente con el tema que Uds. están trabajando en la Fundación Prudencio Vázquez y Vega sobre la influencia de las ideas filosóficas en la creación del Uruguay de esta época que hablamos. Y la pregunta surge sola. Ud. decía que el núcleo fundamental de esta generación y de lo que dieron al país y de cómo lo transformaban, estaba en la fuerza ética, ¿no es cierto? Sin embargo el krausismo o la versión un poco más actual en aquel momento de Ahrens, era también de una gran fuerza política. ¿Qué actualidad tiene?

Ud. me pregunta si sigue actual. Cuando Batlle hace esa anotación en el libro que le regala Ricardo Areco, "El Derecho Natural" y dice: "en este libro he recogido las principales ideas que he seguido en mi vida", eso no quiere decir que siga al pie de la letra todas las cosas que se leen en Ahrens.

En Batlle y Ordóñez existen rasgos muy, muy fuertes, en cuanto a utilizar los instrumentos conceptuales que Ahrens expone en su tratado del Derecho Natural y adaptarlos a la realidad política y social del Uruguay de entonces. Inclusive a la político-partidaria. Y creo que son elementos que son válidos para ser analizados, estudiados y aplicados, en la medida que sean adecuados en el Uruguay de hoy y del mañana. Y eso es lo que proponemos que se vuelva a conocer. Por lo menos que se vuelva a leer, para que no vivamos en esa indigencia de conocimientos. O sea, hay una absoluta falta de textos, y de conocimientos de los textos; empecemos por volver a leer.

Volver a leer

Empecemos a investigar qué leyeron, qué les impresionó más que otra cosa. A qué lo condujeron sus pensamientos, las influencias que recibieron; hay también otras, cómo desplazaron, unas, aceptaron otras. Esas gentes no eran tan dogmáticas de no admitir aspectos del pensamiento de otra corriente para incorporarlos en lo que fuera conveniente a su corriente o a su manera de actuar. No era un conjunto de gente que hiciera otra cosa que dedicarse a pensar. Algunos reflexionaban más que otros, estudiaban más que otros; otros estaban más en la parte de la vida, de la acción política. Pero tenían una base filosófica común, que fue lo que los guió siempre. Y esto creo que vale la pena volverlo a conocer. Volverlo a leer. Porque han de haber cosas útiles.

Creo que lo más importante es que nosotros empecemos, realmente a releer los textos que leyeron aquellos con los cuales todavía, cuando llegan cada cinco años las elecciones, los consideramos valores electorales de tal magnitud y naturaleza que la primera cosa que hacemos es poner al viejo Batlle con sobretodo. Y ese sentimiento místico no es solamente un sentimiento místico. Hay una racionalidad, y la racionalidad está en lo que esos individuos sintieron y pensaron. Bueno, vamos a empezar por leer los textos. Yo le aseguro a Ud. que muchos de ellos los leí por primera vez ahora, y le aseguro a Ud. que la cantidad de sorpresas y descubrimientos encantadores que me he llevado en pequeñas cosas, realmente me justifican todo el tiempo que le vengo dedicando a esto, hace ya algún tiempo, personal y privadamente, y desde hace menos tiempo, públicamente.

Dr. Batlle, para mí sería una última pregunta. Esta corriente que se formó alrededor del krausismo, y que en España, tuvo su presencia importante dentro del Partido Socialista Obrero Español...

Así lo dicen los propios socialistas.

Y que es motivo de polémica actual, incluso dentro del Partido Socialista Español. El pensamiento de Krause podemos ubicarlo, con matices, en esa gran corriente que se llamó el Idealismo Alemán, que influenció también en alguna forma el pensamiento social alemán y que está también presente como bases éticas, por lo menos reconocidas, y es el caso del Cristianismo, como base del Partido Social-Demócrata. Ud. señalaba —porque yo quiero ligar estos dos elementos— que el Partido Colorado debe tener un rol externo más importante. ¿Esto implica, que pueda haber un estrechamiento de lazos entre las corrientes socialista democrática o socialdemócrata y el Partido Colorado?

Un partido abierto

Yo creo que nosotros no podemos y no debemos participar de ninguna organización cerrada, limitada. Nosotros tenemos que hacer un partido abierto hacia adentro y abierto hacia afuera. Tenemos que tener contacto con toda la gente, salvo aquellos que niegan los valores y los principios de nuestro sistema político y social. Pero meternos adentro de una organización para limitarnos a ella y atarnos a ella, no lo creo conveniente. Siempre lo creí inconveniente. Ahora mantener relaciones importantes, estrechas, con distintas organizaciones políticas que forman parte de organizaciones internacionales me parece bien, me parece correcto.

Yo leí el programa que Uds. se plantean en la fundación. Me parece excelente, y me parece excelente también porque pienso que en el país hay un déficit social a nivel de pensamiento político, y que considero esencial para consolidar la democracia futura, y que es poder encarar de una manera mucho más seria y mucho más abierta la evaluación de lo que ha sido el pensamiento político en el Uruguay. Los políticos que han elaborado intelectualmente, los intelectuales que han escrito sobre política, y, creo que es un debate esencial que falta en el país. ¿Esto es un aporte a algo que tendría que ser más grande?

¿Sabe cómo lo veo? Yo lo veo como dice el verso: "haciendo camino al andar".

Vamos a empezar, porque cada uno vaya construyendo con su esfuerzo su propia visión, ¿no va a ser eso un mundo mucho más enriquecedor? Porque va a llegar un instante en que vamos a poder, como dicen los chinos, intercambiar ideas en vez de intercambiar manzanas; donde intercambiamos ideas, vamos a tener cada uno, dos ideas; si lo hacemos con manzanas, seguiremos cada uno con una sola manzana. Pero si nos proponemos antes de llegar a tener la idea, formalizar una acción previa, común, concertada, entonces ahí empezamos a discutir cuál es la idea que prevalece.

Vamos a empezar haciendo, modestamente, vamos a empezar enriqueciendo las cosas y participando, uno haciendo una cosa y otro haciendo otra cosa. Y después juntándonos, promoviendo cosas interesantes. Por ejemplo, yo creo que el año que viene tenemos que hacer un gran seminario sobre La Revolución, el tema de La Revolución, porque en el '89 vienen los 200 años de la Revolución Francesa y el tema de La Revolución es un gran tema. En Francia es ya un tema de apasionada confrontación académica.

Luis E. Cladera
Luis A. Guirin
Diego Martínez García
Elbio Laxalte Terra

ANALISIS ECONOMICO

Seguridad Social

Un sistema a modificar

por Issac Alfie

Los debates sobre el tema de la Seguridad Social se prolongan indefinidamente, y a varios niveles pues abordan una problemática de muy difícil solución en el Uruguay de hoy. Ninguno de los proyectos presentados en el Parlamento resuelven enteramente el problema, aunque algunos de ellos efectúan aproximaciones interesantes como para sentar las bases de una reforma profunda del sistema. Otros proyectos por el contrario, solo proponen incremento de gastos sin prever los recursos correspondientes, lo cual conlleva a un agravamiento del déficit parafiscal. Es la historia de las últimas décadas en nuestro país.

Evolución de las pasividades

En la presente nota, no pretendemos efectuar un balance de las actividades del Banco de Previsión Social. Constatamos que, a partir de las mismas cifras se fundamentan posiciones diferentes, desde quienes argumentan que el sistema está suficientemente financiado, hasta quienes plantean que los recursos no alcanzan. Concentraremos nuestro análisis en torno a los dos cuadros adjuntos, sobre la evolución de las pasividades desde Marzo del '85, fecha de asunción del actual gobierno hasta Abril del corriente año.

En el cuadro N° 1 se muestra la evolución de la pasividad media real en dos casos, medido en promedios cuatrimestrales, y tomando determinados meses representativos.

Tomando cualquiera de los dos indicadores, se observa un pronunciado incremento en la pasividad real, aun sin considerar el complemento del 107,7% del año anterior y el de este año, con la diferencia reclamada entre el 77,7% y el 70,7% otorgado como mínimo, puesto que —como es sabido— existen pasividades que fueron revaluadas en bastante más que el 77,72%.

En los índices cuatrimestrales, se observa un crecimiento período a período, lo cual resulta muy importante porque se pueden otorgar aumentos en determinadas fechas que indiquen crecimiento real, cuando en promedio pudo ocurrir una rebaja real. Por ejemplo, el mes de Abril 87, con un índice de 112,82%, contrasta sin embargo con el promedio del primer cuatrimestre de 98,46% , influido por este número de Abril pero también por los de Enero, Febrero y Marzo.

Por lo tanto si se consideran los promedios cuatrimestrales se observa un crecimiento real para el primer cuatrimestre del 87 sobre el primer cuatrimestre de 1985 (incluyendo en este último, la revaluación de abril de ese año, realizada con criterio redistributivo), del 23,53%. En cambio, si se consideran las cifras mensuales y tomando el índice de Abril 87 comparado con Marzo 85 el aumento es del 55,55%. Esta última cifra no sería válida considerarla porque la revaluación de pasividades se realiza en abril de cada año, por lo tanto se estaría falseando la situación al comparar el mes anterior a la revaluación con el mes en que esta se realiza. Si tomamos Abril 87/Abril 85 el incremento real es del 27,28%, muy parecido al 23,53% de los promedios.

Se podría concluir que el aumento real de la pasividad media es del orden del 24% desde la asunción del gobierno democrático.

Ahora bien, combinemos estas cifras con las marcadas en el cuadro N° 2. En este tenemos las jubilaciones divididas por salarios mínimos.

Se observa una tendencia muy marcada a subir las jubilaciones de menores montos, desde Marzo 85, donde un 67,6% de las mismas eran menores a 3/4 de salarios mínimos, llegándose a Diciembre del 86 con solo un 17,3% en esta condición.

Cuadro 1

Indice Real de Pasividades
Base 1980 — 100

Promedio Cuatrimestral			Mensual		
1985	I	79.54	1985	3	72.53
	II	79.92		4	88.64
	III	80.71			
1986	I	83.23	1986	1	81.76
	II	90.70		4	97.42
	III	92.82		12	98.86
1987	I	98.46	1987	4	112.82

Cuadro 2

Porcentaje de jubilados en salarios mínimos

	Hasta 3/4 S.M.		Más de 3/4 S.M.	
	Número	%	Número	%
Marzo/85	233916	0.676	112176	0.324
Abril/85	174089	0.502	172502	0.498
Marzo/86	242881	0.705	101552	0.295
Abril/86	94341	0.272	246803	0.723
Agosto/86	83068	0.242	259748	0.758
Diciembre/86	59148	0.173	282830	0.827

Lamentablemente no se conocen las cifras a Abril de este año, pero la forma en que se realizó la revaluación de dicho mes cabe suponer que se continuó en idéntica dirección. No debemos olvidar que existe aún un importante número de personas jubiladas a temprana edad sin estar imposibilitadas de desarrollar actividades remuneradas, situación esta, que no debería de tenerse en cuenta al realizar la clasificación precedente.

Cumplir con la ley, pero...

En el presente, la discusión se centra en la determinación del índice de revaluación mínimo general. Las interpretaciones de la normativa legal parecerían apuntar a tomar el Indice Medio de Salarios como base para la revaluación. Si la ley así lo indica, esto se debe cumplir. Pero si la misma debe responder a una realidad palpable, habrá que cambiarla para el próximo período. El país debe gran parte de su inflación al déficit del sistema de seguridad social y a su forma de revaluación.

Por otra parte, no quedan dudas que el porcentaje de pasivos que se beneficiaron con el complemento hasta el 107,7% el año pasado, fue muy pequeño, similar a quienes ahora se beneficiarían con la diferencia hasta el 77,7%, con lo cual —al igual que el año anterior— se crearían falsas expectativas entre los pasivos de menores recursos que no reciben complemento alguno.

Existen además, otros problemas a tratar que siempre se mencionan en estos casos: primero, es el de los derechos adquiridos, y la devolución de lo aportado durante la vida activa del pasivo y segundo la cuestión de justicia redistributiva y los niveles mínimos necesarios para la subsistencia de los pasivos.

En cuanto al primero, el actual sistema no se basa en la capitalización de los aportes de las personas en cuentas personales para entregársela a su retiro, sino en el reparto de los aportes corrientes. Por lo tanto cuantos más pasivos o cuantos menos activos existan, o bien cuanta mayor evasión se verifique en el sistema, habrá menos dinero para repartir y las pasividades deberían bajar. Esta sería la lógica del sistema actual.

Pero hoy las pasividades suben, producto de que la sociedad en su conjunto transfiere parte de sus ingresos a los pasivos, a través del aporte del Gobierno al B.P.S.

En cuanto al segundo problema señalado, estamos de acuerdo en que se le retribuya a cada pasivo en proporción de sus aportes. Es más, que se devuelva el aporte con los intereses corespondientes. Pero este no sólo no es el sistema imperante en el Uruguay de hoy, sino que además existe un bajo nivel absoluto de retribución, con lo cual se intenta una redistribución del ingreso también entre los pasivos.

Además, debemos tener en cuenta que no solo no se retribuye adecuadamente a quienes han aportado regularmente al sistema, sino también a quien realizó un modesto aporte pues se le quita parte de su remuneración, a costa de otrogarles a quienes jamás han aportado o muy escasamente, una pasividad que por lo menos le permita sobrevivir. Esta situación fue y sigue siendo creada mediante leyes parlamentarias.

Por lo tanto en aras del derecho a recuperar los aportes el cual es lícito, se está en esta situación comprometiendo los niveles absolutos de las menores pasividades.

Los tiempos se acortan

La sociedad debe definir en su conjunto, si se desea seguir realizando una fenomenal transferencia de ingresos hacia los sectores pasivos, o bien reformar el sistema de fondo y no meramente los mecanismos de indexación, para que en un plazo de 20 a 25 años el "problema" de los fondos pensionarios deje de serlo.

Hoy el país se encuentra en una etapa de crecimiento, y los aportes al sistema están creciendo como respuesta inmediata. No obstante al no existir reservas, cuando las épocas no sean de bonanza, el déficit que actualmente ya es abultado se agrandará aún más. Quedarán dos posibilidades: bajar las pasividades reales directamente o regular mediante inflación, el efecto en el bolsillo del pasivo será idéntico. Esto ocurrirá irremediablemente, a menos que los ahorros del sector público sean suficientes en otros sectores, como para lograr transferir ingresos hacia el sector pasivo.

Conclusiones

Desde que la presente administración tomó el mando del B.P.S., la pasividad media real se ha incrementado cerca de un 25%, y aplicando una política redistributiva entre las clases pasivas logró disminuir sustancialmente el número de personas que reciben menos que un salario mínimo.

Más allá de la actual discusión sobre el índice de revaluación, los esfuerzos deberían centrarse en la búsqueda de transformación del sistema, con el objetivo de alcanzar uno que ofrezca mayor viabilidad financiera. De nada valen las buenas intenciones si no existen soluciones adaptadas a nuestras realidades, sobre todo cuando los tiempos se acortan inexorablemente. Se corre el riesgo de tener que modificar abrupta y drásticamente el sistema. Por el bien de la sociedad en su conjunto, corresponde abordar este tema con la responsabilidad y la urgencia que merece.

Julio '86 - Julio '87

Sensible mejora del salario real

por Enrico de Angellis

Durante el meŝ de julio los salarios a nivel global se incrementaron un 7,0 por ciento, completando con la variación verificada en el mes de junio (7,1 por ciento), un aumento global del 14,6 por ciento, según la Dirección General de Estadística y Censos encargada de la compilación del Indice Medio de Salarios.

En función del mecanismo de Consejos de Salarios que utiliza el gobierno para regular las relaciones entre patronos y obreros en referencia a salarios, durante el mes de junio correspondió un ajuste general en el sector privado. Como consecuencia de la propia mecánica de negociación, que determina una postergación en el tiempo de la concreción de los laudos, el efecto del aumento de los salarios se refleja desfasado en el Indice. Esto queda claro al verificar que mientras en junio el Indice Medio de Salario para el sector privado se elevó en 12.3 por cientos, en julio lo hizo 3.2 por ciento adicional. En conjunto entonces, en este bimestre los salarios del sector privado crecieron 16 por ciento en términos nominales.

Considerando el período enero-julio del presente año, mientras el Indice general creció 36,2 por ciento, el correspondiente al sector privado lo hizo 39,5 por ciento y en el sector público 32,0 por ciento. En términos regionales, la variación en el presente ejercicio, ha sido prácticamente similar entre Montevideo y el Interior de la República.

En atención a un período más extendido —los doce meses concluidos en julio— las variaciones han sido del 72,2 por ciento en promedio, que se discrimina en 62,1 por ciento para el sector público, 80,4 por ciento para los privados, 79,1 para la capital y 85,3 por ciento para el interior de la República.

En términos reales

Pero la evolución de los salarios reviste mayor importancia en la consideración de su efectivo poder de compra. En ese sentido, los resultados continúan siendo alentadores para la sociedad uruguaya, ya que la tendencia creciente del salario real vuelve a manifestarse.

Los resultados específicos muestran que durante el mes de julio el salario real creció en la totalidad del país, un 0,6 por ciento.

Este valor se compone de un alza significativa del 5,9 por ciento en el sector público —los empleados del Estado reciben ajustes de salarios en julio, noviembre y marzo— y una caída del 3,0 por ciento para el sector privado de la economía.

Los resultados cambian si el plazo lo extendemos al presente ejercicio. En ese lapso, para el total del país el avance se elevó al 1,8 por ciento, que se compone de una caída del 1,3 por ciento para el sector público y una expansión importante para el privado (4,3 por ciento).

Las tendencias anteriores se continúan en el período de doce meses concluido en julio. El salario real creció 4,2 por ciento para el total del país, cayó 1.9 por ciento para el sector público y se elevó considerablemente en el sector privado 9.2 por ciento.

Estos resultados reafirman entonces, la continuidad de un proceso de mejora del poder de compra de los salarios, consecuente con el objetivo de la política económica de recomponer en función de las posibilidades reales de la República, los niveles y calidad de vida de los sectores trabajadores.

La vigencia de un proceso de crecimiento de la actividad productiva, obviamente está facilitando este logro, pues al existir más riqueza disponible es posible aumentar la participación de cada uno en la distribución de la misma. En cambio, cuando el Producto no crece, la mejoría de ingresos de uno refleja necesariamente, el retroceso de otro agente económico o sector social.

Expansión real de los gastos

Durante el mes de julio los ingresos del Gobierno Central alcanzaron a los N$ 22.429 millones y los egresos a los N$ 28.172 millones. Se generó, entonces, un déficit del orden de los N$ 5.743 millones los que al adicionarse a los N$ 9.049 millones del primer semestre conforman un total, en los 7 meses, de N$ 14.793 millones, monto éste, que configura un coeficiente del 9.8% en relación a los egresos.

En el período de enero-julio de 1987, los ingresos se situaron en los N$ 136.754 millones alcanzando un crecimiento del 73.1% en relación a igual período de 1986. Los egresos totales, por su parte, llegaron a los N$ 151.546 millones (90.8% más que en similar período del año anterior). El crecimiento más acelerado de los egresos que de los ingresos ha ido elevando el aumento del déficit por encima de períodos anteriores.

Los precisos internos promedio de los primeros 7 meses de 1987 aumentaron, en relación a igual período de 1986, un 67%. En términos reales, los ingresos han crecido un 3.6% pero los egresos han aumentado un 14.3%.

A nivel de los ingresos, crecieron por encima del promedio, en términos corrientes, los impuestos recaudados por la Dirección General Impositiva (+81.9%) y las rentas consulares (+135.0). Por su parte, los ingresos derivados del comercio exterior aumentaron un 45.5% y el resto de los ingresos un 55.3%.

Los impuestos recaudados por la Dirección General Impositiva representaron el 75.9% del total de ingresos en los 7 meses de 1987. En segundo lugar se mantuvieron los ingresos derivados del comercio exterior (14.7% del total de ingresos).

En relación a igual período de 1986 se observa una mayor participación en los impuestos recaudados por la DGI y una disminución relativa de los ingresos derivados del comercio exterior.

Dentro de los egresos, los de tipo corriente ascendieron en el período un 87.1%, en tanto, las inversiones aumentaron un 128.6%, aunque su participación en los egresos totales, si bien aumentó en relación a 1986 (de 9.0% a 10.7%) es de menor importancia relativa.

En los gastos corrientes, las retribuciones personales y versiones a la seguridad social (que representan en conjunto el 56.7% de los egresos totales) aumentaron un 84.2%.

La compra de bienes y servicios (16.3% del total) creció un 141.6% en términos corrientes, en tanto, los pagos de transferencia e intereses de la deuda pública crecieron en menor medida (67.4% y 29.7% respectivamente).

El financiamiento se realizó exclusivamente a través de la colocación de Bonos del Tesoro y Letras de Tesorería. La colocación neta de Bonos del Tesoro aumentó, en los 7 meses de 1987, en N$ 1.660 millones y la de las Letras de Tesorería en N$ 27.125 millones.

Esta última fuente creció en casi N$ 20.000 millones más que en relación a similar período de 1986. Por su parte, el incremento neto de las Letras de Tesorería fue de escasa significación (14.4% en relación a similar período del año anterior).

Esta colocación de Letras y Bonos así como un aumento en las otras fuentes (excluido el crédito de la banca oficial) permitió abatir el crédito de la Autoridad Monetaria en N$ 3.613 millones y el del Banco República en N$ 11.790 millones).

TRAMPA MORTAL
AZUCAR

Antes tenía azúcar.
Ahora, un poderoso insecticida.

Todo producto de uso doméstico tales como insecticidas, raticidas, desinfectantes, combustibles cáusticos, etc., deben guardarse siempre en su envase original, cuidando de no manchar o perder su etiqueta. No utilice nunca envases de bebidas o comestibles para conservar productos tóxicos. Tenga presente, además, que no se deben guardar productos tóxicos en el mismo lugar donde se almacenan alimentos, una simple equivocación puede ser fatal para la salud. Ante cualquier duda, llámenos.

Semana Nacional de Prevención de las Intoxicaciones

Más vale prevenir... que llorar.

CIAT 80 40 00

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA Nº O13/87

ADQUISICION DE PAPEL DE SEGURIDAD

PARA LA IMPRESION DE VALORES PUBLICOS

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Dpto. De Administración General - Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú, piso 8, esc. 805, de 13 a 17 horas.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 22 de octubre de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 hs. en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

Tras la ruptura de la coalición de gobierno

Sudán: la tentación islámica

Una crisis económica sin precedentes, una rebelión armada en el sur cristiano, la reciente ruptura de la coalición gubernamental y la intervención de las tropas libias contra Chad desde territorio sudanés, configuran una situación política conflictiva en Sudán. El peligro: la polarización del régimen en torno al factor religioso islámico, que limite aún más el pluralismo y las libertades democráticas.

Una grave crisis amenaza la estabilidad política de Sudán, al producirse recientemente la ruptura de la coalición gubernamental, en el poder desde hace poco más de un año. Este país africano, atraviesa una crisis económica sin precedentes, y se encuentra además convulsionado por los sangrientos enfrentamientos entre el ejército y la rebelión armada del sur, liderada por el Coronel John Garang.

La actual crisis es el resultado de la decisión unilateral del Partido Democrático Unionista (DUP), la segunda formación política sudanesa, de poner término al acuerdo que la unía al Partido Umma, dirigido por el primer ministro Sadeq el Mahdi, mayoritario en el parlamento de ese país.

El pretexto aducido por el DUP para romper la coalición ha sido el conflicto que lo enfrentó publicamente al Umma desde principios de agosto último, por una banca que le pertenecía en el Consejo Supremo Presidencial (integrado por cinco miembros). El Umma descalificó al candidato propuesto por el DUP para ese puesto, acusándolo de colaboracionismo con el ex-presidente Gaafar el-Nimeiri, quien fuera derrocado por un golpe de Estado en 1985.

El Parlamento sudanés cuenta con un total de 301 bancas, de las cuales la coalición reunía una mayoría absoluta de 163 bancas, 101 para el Umma y 62 para el DUP.

Ahora el tercer partido, constituido por los "Hermanos Musulmanes" y denominado Frente Nacional Islámico (FNI), tiene la ocasión de ser la fuerza política que asegure la gobernabilidad al primer ministro Sadeq el-Mahdi.

Acumulación de funciones

Sin embargo, el prestigio del primer ministro parece deteriorarse rápidamente, acusado por sus propios seguidores de no cumplir con las promesas efectuadas durante la campaña electoral y por su ineficacia para encontrar una salida a la guerra civil que convulsiona el sur del país desde hace cuatro años. Se le critica además, su actitud acomodaticia ante el partido de los "Hermanos Musulmanes" radical defensor de la actual ley islámica, y sus correspondientes castigos corporales previstos por el Corán. Recordemos que la actual ley islámica fue impuesta por decreto por el ex-presidente Nimeiri en setiembre de 1983 —apoyado entonces por el FNI— y que el primer ministro Sadeq el-Mahdi ha anunciado una decena de veces su abolición inminente y su reemplazo por una versión más moderna y más humana de la citada ley. Muchos descubren que el primer ministro es en realidad un político musulmán y un dirigente religioso de los ansares (secta sunita hegemónica desde la rebelión iniciada por Mohamed Ahmed, el *Mahdi*, en 1882).

Según las informaciones procedentes de Kartum —capital de Sudán donde se juntan el Nilo Blanco y el Nilo Azul—, Sadeq el-Mahdi tiene intenciones de acumular las funciones de jefe de gobierno, de dirigente del Umma y guía espiritual (imán) de los ansares, reproduciendo el modelo imperante en Teherán. Algunos dejan entender que esta acumulación de funciones le habría sido sugerida por el propio Khomeini, en su viaje a Irán en diciembre último (Le Monde, 10 de junio 1987).

El Frente Nacional Islámico procura ocupar el vacío dejado por la separación del DUP de la alianza gubernamental, aunque si se confirma la nominación de Sadeq el-Mahdi, como imán de los ansares —tal cual estaba prevista para estos días—, se corre el riesgo de una concentración de poderes contraria a los principios democráticos.

Combatientes dinkas del EPL

Una democracia limitada

Todos los observadores coinciden en afirmar que la eventual participación de los "Hermanos Musulmanes" en el gobierno implicaría una agudización mayor de la actual crisis política con serios riesgos de una intervención directa de los militares. Desde hace tiempo el periódico sudista *Sudan Times* dirigido por el ex-ministro de la Información, Bona Malval, defensor de la tesis de la coexistencia y la comprensión entre el norte y el sur en el seno de un Estado laico, viene expresando sus inquietudes por la salida política que se perfila. En varias oportunidades ha alertado sobre los peligros de una dictadura religiosa.

Por su parte el Partido Comunista Sudanés, ha definido al actual régimen como una "democracia limitada" y no estaría dispuesto a declararle la guerra al gobierno de Sadeq el-Mahdi. El Partido Comunista hace apenas dos años que salió de una larga cladestinidad, luego que en 1971 alentó y promovió un golpe de Estado contra Nimeiri, quien a su vez logró dar un contragolpe y dominar la situación. El PC fue ilegalizado entonces y sus dirigentes ejecutados.

El secretario general del PC, Ibrahim Noghud, declaraba en el citado artículo de "Le Monde" que: "Nos limitaremos a una estricta política de crítica construcitiva sobre la acción de nuestros gobernantes a quienes pedimos simplemente cumplir con los compromisos que contrajeron hace un año. La 'democracia limitada' que prevalece actualmente en Sudán es, por lejos, preferible a una dictadura militar orientada a la izquierda o adornada con palabras de orden progresista. La tesis según la cual sólo el ejército puede resolver los problemas de los países subdesarrollados se ha revelado, por lo menos en lo que concierne a Sudán, totalmente infundada".

El hombre del sur

Pero al sur, la realidad resulta muy diferente. Una guerra civil que dura ya cuatro años anuncia la irremediable división del país en dos. Un hombre, un militar rebelde ya es leyenda: el coronel John Garang, líder del Ejército Popular de Liberación de Sudán.

Sudán es un país donde las divisiones religiosas y étnicas han definido el desarrollo político de los últimos años. A los ya citados partidos ligados a diferentes sectas musulmanas: el Partido Umma vinculado a los ansares; los khatmias se expresan en el PUD; el FNI es el grupo de los "Hermanos Musulmanes"; hay que agregar los dinkas del sur, que conforman la mayor parte de los efectivos del Ejército Popular de Liberación (EPL) del coronel Garang. Y además otras tribus animistas del sur y del centro del país que no se identifican directamente con ningún grupo, aunque tienen acuerdos con el partido de gobierno.

El Cnel. Garang nació en el sur, en Palió en 1945 (100 kilómetros al norte de Bor) y vivió su primera infancia en Tanzania (ex-Tanganica). Retornó a Sudán para seguir los estudios secundarios y prosiguió luego sus estudios de economía en el colegio de Grinnell en Iowa, Estados Unidos, gracias a una beca del gobierno sudanés.

John Garang fue uno de los protegidos de Joseph Laggu, el legendario jefe de la primera guerra del sur, y quizás por ello se integró al ejército sudanés en 1972. Poco tiempo después fue enviado a la escuela militar de Fort Benning en Estados Unidos. Allí aprovehó su estadía para presentar una tesis de doctorado en ciencias económicas.

De retorno en Sudán, en 1983, el estado mayor del ejército le encomendó negociar la rendición de los cuarteles amotinados de Bor y Pibor, pero Garang sensible a las reivindicaciones del sur, decidió integrarse a la rebelión con un equipo de oficiales sudistas.

Desde entonces, la guerra civil ha dividido el país en dos y cada vez las diferencias parecen mayores. Es el camino que ha elegido el coronel Garang para "unificar el país", "construir el socialismo" y "defender la libertad religiosa", y de esta forma garantizar el respeto de la autonomía de Sudán del sur. El líder del EPL es un hombre discreto y taciturno, a quien se le atribuye una inteligencia viva, aguda y dotes de estratega militar.

Un regalo interesado

Es cierto que sus guerrilleros se enfrentan a un ejército muy mal equipado, que apenas dispone de unos 20.000 efectivos poco preparados y material vetusto e inadecuado. Y como ejemplo, Sudán —que es el país más extenso de Africa—, posee cuatro aviones MIG de procedencia china, que están inmovilizados en la base aérea por falta de combustible.

No obstante, el gobierno del primer ministro Sadeq el-Mahdi a pesar de no llegar a dominar militarmente la guerrilla del sur del país, ha sabido utilizar a su favor los antagonismos tribales y las diferencias étnicas que existen en el sur y centro de Sudán. Grupos tradicionalmente rivales a los dinkas —que conforman la mayor parte de los efectivos del EPL— como los bagaras, los mundaris y los nuers, han formado milicias de autodefensa con apoyo del gobierno, para combatir y contrarrestar las incursiones del EPL en sus respectivos territorios.

Por otra parte, el Ejército Popular de Liberación, tiene instaladas sus bases de retaguardia en territorio etíope, particularmente en Addis-Abeba, donde con frecuencia se encuentra el propio coronel Garang. Cabe recordar que el régimen de Addis-Abeba apoya a los rebeldes sudaneses, en respuesta al apoyo que Kartum brinda a la guerrilla eritrea, la cual tiene territorios liberados en el norte de Etiopía.

En abril último, cuatro MIG 23 llegaron a la base aérea de Kartum, como regalo del coronel Khadafi para festejar el segundo aniversario del derrocamiento del mariscal Nimeiri. El gesto "amistoso" del coronel Khadafi acentuó las contradicciones internas de la sociedad sudanesa, y entre las causas de la reciente ruptura de la coalición gubernamental, no habría sido ajena la interpretación que cada partido hace de la mencionada amistad. No resulta sorprendente la denuncia que hace el comunicado dado a conocer recientemente por el Estado Mayor chadiano, de que las incursiones de los aviones libios sobre territorios del Chad, se estarían efectuando desde bases aéreas sudanesas, y que además, el coronel Khadafi habría concentrado efectivos militares importantes en Sudán, para invadir desde allí al Chad.

De confirmarse estas informaciones, es de esperar que la situación política en Sudán se polarice, a favor o en contra de la intervención libia desde su territorio. De hecho, la interferencia libia está confirmando la validez de la rebelión del sur de Sudán y los temores anunciados por diversas personalidades de ese país, sobre los peligros de un régimen polarizado en torno al factor religioso.

Luis A. Guirín

ANALISIS INTERNACIONAL

¿Qué hacer con los militares?

Es innegable, el protagonismo que han tenido las Fuerzas Armadas en la vida política de la mayoría de los países que integran el mundo latino, en lo que respecta, claro está, a las últimas décadas.

Dicho protagonismo estuvo signado por la sustitución del poder civil por el poder militar como cabeza de gobierno, en procesos tanto graduales como abruptos; implicó una traslación de las Fuerzas Armadas de la periferia del poder político —su lugar natural— al centro del mismo.

Los costos de dichas actitudes políticas pronto se hicieron ver. La ineficacia política-económica-social de los soldados políticos dejó claramente establecido que el sistema democrático, con todas sus bondades y errores, era insustituible para el desarrollo normal de nuestras comunidades.

Claro que para entender esto, para comprender el verdadero alcance de lo que la palabra Democracia significa, hay que aprender a convivir con ella, entenderla, mejorarla, modificarla. Es un proceso dinámico al que todos debemos adaptarnos para que logre su óptimo funcionamiento.

Soldados desconformes

¿Cómo reintegrar a las Fuerzas Armadas nuevamente a la vida democrática, luego de haber sido quienes detentaron el poder durante tantos años? No es simple. Implica una voluntad de cambio por ambas partes: el Ejército y la comunidad civil. La clave del planteo se encuentra en esa gran cantidad de derechos, deberes y potestades que pasaron de manos militares a manos civiles. Los primeros no quedaron muy conformes; los segundos tienen en sus manos una herramienta que de ser mal utilizada, puede resultar muy disruptiva para la comunidad toda.

Respecto al planteo concreto de las relaciones Poder Civil-Fuerzas Armadas, un columnista de la revista británica "The Economist" brinda siete sugerencias para que se guíen los demócratas preocupados sobre el tema militar, y de cómo evitar que se revierta el proceso de alejamiento de ellos del centro del poder político, en un camino que se inició en el año 1975 con la muerte de Franco en España, y continuó por múltiples países del mundo, principalmente América Latina.

Primero: "Olvidar los excesos pasados —o al menos no llevarlos a juicio por ello", nos sugiere en primera instancia el columnista. "Si uno juzga a los soldados por el mal que hicieron cuando detentaban el poder, ellos están dispuestos a frenar el asunto".

A continuación cita ejemplos: "El prudente presidente Argentino Raúl Alfonsín quiso limitar el número de perseguidos por secuestros, torturas y asesinatos durante la 'guerra sucia' anti-izquierdista. Encontró una formidable oposición por parte de los defensores de los derechos humanos; esto provocó un principio de rebelión, lo cual forzó al Sr. Alfonsín a conceder una amnistía para una cantidad mayor de oficiales de la que él habría querido".

Respecto a Uruguay dice: "el presidente Julio Sanguinetti también consagró una amnistía para los soldados que gobernaron su país desde 1973 hasta 1985; un referéndum podría anular la iniciativa, lo cual de concretarse, podría acarrear un nuevo golpe de Estado. Los ultrademócratas pueden liquidar la democracia".

Segundo: "Ser inflexible y cuidadoso a la vez". Respecto a Argentina, "el presidente Alfonsín demostró no poseer ninguna de ambas cualidades. Su gobierno asustó a los militares al punto de cuestionarles la necesidad misma de la existencia de un Ejército. Luego vino el principio de rebelión de abril".

No sucedió lo mismo en España: "El rey Juan Carlos tiene excelentes relaciones con el cuerpo de oficiales, pero no dudó en aplastar el intento de golpe de 1981. En los últimos cinco años el gobierno socialista pasó a retiro a siete generales que criticaron sus políticas".

Tercero: "Trátelos en forma generosa. Una buena paga y equipamiento moderno pueden tener a los soldados alejados de la política".

Cita nuevamente el caso argentino: "los soldados revoltosos estaban mal pagos y muy desprestigiados". En España, por el contrario, "los oficiales españoles, llovidos en alabanzas, están tranquilos". En Brasil es aún más claro: "La joven democracia brasileña mantiene a su ejército contento con grandes cantidades de equipamiento moderno —y gana buen dinero vendiendo el excedente de producción militar en el exterior".

Cuarto: "Manténgalos ocupados. El aburrimiento militar es enemigo de la democracia". España, nuevamente, "entró en la OTAN en 1982, dándole a sus soldados un rol protagónico respecto a enemigos externos, en vez de combatir enemigos internos, como en la época de Franco".

Advierte que "la mejor forma de desacreditar una Junta militar es derrotándola; los ingleses echaron al desacreditado régimen de Galtieri de las Malvinas (pero ¡cuidado!: los chicos malos victoriosos pueden ganar mayor poder aún)".

Quinto: "Enseñarles respeto por la Democracia". Ello no es una utopía, sino algo perfectamente posible. En Venezuela, "el entrenamiento de los militares hace hincapié en el potencial del sistema democrático para prevenir la inestabilidad y la ruptura, y —en forma coincidente— el ejército se mantuvo apartado del poder desde 1958".

Sexto: "Tenga al pueblo de su lado —pero tenga cuidado de prometer cosas que luego no pueda cumplir". En Chile en el '73 y en Argentina en 1976, "los gobiernos populistas de Salvador Allende e Isabel Perón asustaron tanto a los industriales y comerciantes con sus exigencias, que estos le pidieron a los generales que intervinieran". En 1968, en Perú, "el gobierno civil se derrumbó porque prometió prosperidad y no cumplió; el populista Alan García se encontraría hoy en la misma situación".

El modelo sería Corazón Aquino "hablando de Poder Popular en televisión, como un bastión contra los soldados descontentos". Esta es un arma de doble filo. Los acontecimientos recientes de Filipinas así ya lo indican. Es sin duda una medida extrema, peligrosa por que genera dicotomización en el cuadro societal, cuando todo indica que las medidas que dejan buenos dividendos para la democracia son aquellas que tienden a integrar al Ejército, no a aislarlo.

Septimo: "Si todo esto fracasa, decrete la abolición de las Fuerzas Armadas". El columnista sugiere, de ser esto posible, que "esta medida puede resultar algo tramposa. Costa Rica convirtió sus cuarteles en museos en 1949, luego de una guerra civil. Días más tarde, los nicaraguenses la invadieron".

Valga la aclaración que, hoy en día, a pesar de que Costa Rica aún no posee oficialmente Fuerzas Armadas, su policía y Guardia Rural nada tienen que envidiarle por su movilidad y capacidad de fuego a un ejército ligero.

Todos estos puntos, observados por un analista extranjero, nos llevan a reflexionar. Obviamente las relaciones entre Poder Político y Fuerzas Armadas no son simples; son tan complejas como pueden llegar a serlo las relaciones Estado-Sindicatos, o Gobierno-Universidad, o Campo-Ciudad, etc. Las Fuerzas Armadas son un elemento más que forma parte del todo comunitario que conforma una sociedad democráticamente integrada. He aquí la clave del planteo: la integración al todo dinámico; como lo que verdaderamente es un Ejército para un país, es decir, una institución que vive y crece, y que cumple una función tan importante como la de cualquier otra institución que conforma la sociedad democrática.

Hace falta una política militar. Hace falta que se sienten civiles y militares para estudiar el tema, una forma de poder determinar dónde fallamos para no volver a repetir errores.

Laszlo Gustavo Erdelyi

Chile: los 14 años de Pinochet

Aún no se agotan los ecos del sonado secuestro que llevó a cabo el FPMR (Frente Patriótico Manuel Rodríguez), calificado como el brazo armado del Partido Comunista de Chile. Voceros del gobierno afirmaron que no entrarán en negociaciones con los extremistas, quienes según las últimas informaciones trascendidas habrían exigido 2 millones de dólares de rescate, más la liberación de algunos de sus compañeros presos, acusados de haber matado a un alto jerarca militar.

La actividad de este movimiento guerrillero, marcado también por sistemáticos atentados contra diversos puntos de la capital chilena, principalmente cuarteles de carabineros, ha sido un poco el corolario de la II Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile, a la cual concurrió una delegación de parlamentarios uruguayos.

Santiago es hoy una ciudad frecuentemente sacudida por el ruido de bombas, —lacrimógenas y de las otras— y el aún persistente clamor de las manifestaciones. Y eso se completa con un rígido y permanente control por parte de las fuerzas de seguridad, conformando un clima de tensión y de violencia que la mayoría de los chilenos toma ya como cotidiano.

Se cumplieron 14 años del derrocamiento del gobierno democrático de Salvador Allende. Esa fue la razón que congregó a 87 parlamentarios de 21 países en la antedicha asamblea. Además de reafirmar las presiones por la democratización de la sociedad chilena incluyeron demandas concretas para que se eliminen las restricciones en lo que respecta a las libertades de prensa y opinión. Este llamado puso énfasis en el acceso a la televisión de las fuerzas políticas democráticas que buscan el término del gobierno militar.

Agitada asamblea

Además de las manifestaciones que se sucedieron como apoyo a la actividad de los parlamentarios extranjeros, y los consecuentes choques con los carabineros, en la Asamblea se dio un hecho que generó una nota de particular tensión: dos exiliados izquierdistas realizaron dramáticas apariciones, luego de ingresar clandestinamente al país.

Uno de los exiliados, el ex-Senador y dirigente socialista Erich Shnake, sobre quien pesa una condena de 20 años decretada por el gobierno militar, se entregó en la noche del sábado a la policía tras intervenir en la Asamblea Parlamentaria.

Esta situación indignó a los delegados extranjeros, quienes hicieron hincapié en lo negativo de la intervención del Gobierno para el arresto de los exiliados. Ello fue sin duda una muestra más de la inflexibilidad con que encara la situación el General Pinochet.

Muchas voces de disgusto, surgidas del ámbito gubernamental, se hicieron eco de la resolución emanada de la asamblea respecto al tema Derechos Humanos. La declaración, en su parte fundamental, advierte que "se siguen registrando violaciones sistemáticas a los derechos humanos en el mantenimiento del estado de emergencia" y que hay "tortura, asesinatos, y desapariciones de ciudadanos no investigadas debidamente". Pueden, a este respecto, sonar irónicas las declaraciones del ex-jefe de la Policía Política, el General Gordon, quien cínicamente declaró a principios de mes que durante su mandato en la Central Nacional de Informaciones —la tristemente conocida policía secreta— nunca mató ni siquiera "un pajarito" (sic).

Preparando el plebiscito

Está previsto para finales de 1988 un plebiscito que ratificará, o no, un candidato oficialista para un mandato de 8 años más. Aparentemente se maneja en círculos castrenses que podría no ser Pinochet el candidato, y sí un civil. Pero Pinochet sigue considerándose el único candidato.

Será una instancia importante. Le estará permitido al agobiado pueblo chileno la posibilidad de expresarse, si bien no en la forma deseada y merecida. Podría significar un sacudón para la casta de los militares, quienes insisten en seguirse considerando cada vez más iluminados para guiar a un pueblo cuyas mayorías, siguen demostrando —14 años después— no estar dispuestas a embarcarse con experiencias totalitarias.

¡QUE SEMANA!

Los plúmbeos placeres de Melocchio

(poesía)

por Pablo Vierci

Miércoles 9

Mary Cristina y el Ser Nacional

En su incansable traqueteo buscando al Ser Nacional, nuestros pensadores todavía no han encontrado la senda ¿Dónde está el Ser Nacional? ¿Estará en la rústica idiosincrasia del charrúa? ¿En el celo y el dinamismo de un funcionario municipal? ¿En el tango filosófico que nos cuenta que la "mina" se nos "plantó" de nuevo, aunque todavía nos queda (¡no se consuela quien no quiere!) el cariño de "la vieja"? ¿Nuestro Ser Nacional no será vestirnos con el chiripá de nuestros ancestros, cazar la viola e ir a cantar al Shopping Center? ¿o a la boîte Too Much? ¿Nuestro Ser Nacional no será *("¡chuiiiiii!, ¡chuiiiiii!")* matear en las plazas públicas con el MLN-Tupamaros? ¿No será razonar como el Senador Pereyra, o sea, sin "guelta", "sin marcha atrás", a "lo criollo"? ¿Nuestro Ser Nacional no será concurrir los domingos a la feria de Piedras Blancas, donde uno puede comprar lo que le robaron el viernes, o el jueves? O, como tantos creen, ¿nuestro Ser Nacional no será la Ciudad Vieja, sus "locos" conventillos y sus casas de inquilinato, llenos de olor a orín y a poesía, poblados de Historia, inspiración de nuestros vates, tema de conversación de nuestros melancólicos, motivo ineludible de nuestros pintores, paseo obligatorio de los vecinos de Malvín y Pocitos que, los sábados al mediodía, antes de tomarse un refrigerio en el Mercado del Puerto pueden recorrer sus veredas angostas pensando regocijados: *"me recopa el Montevideo Colonial"*...?

"Derrumbe en pleno centro: sin víctimas", titula en grandes caracteres El Diario de la noche de hoy. *"Espectacular derrumbe en vetusta casa de inquilinato en el centro"*, titula por su parte Ultimas Noticias en su página 15. Allí sus cronistas dialogaron *"brevemente con los sobrevivientes de este hecho que conmocionó a la barriada y que afortunadamente no cobró víctimas"*. Mary Cristina Taborda, una de las sobrevivientes, *"aún sorprendida porque 'Dios me hizo nacer de nuevo', relató que 'serían eso de las 9 de la mañana cuando yo estaba con mi hijo en la pieza. De pronto sentí un ruido que venía del techo. No pensé que se me iba a venir encima. Las goteras que hay me hicieron pensar que quizás el ruido era por el agua que corría. No sé. Pero de pronto vi que se caía el techo. Fue algo horrible (...). Cayó polvo, escombro y casi no podía respirar. Sentí pánico"*. (En este preciso momento, mientras leo la noticia, llega a mi domicilio un conocido, reputado Amigo de Nuestro Patrimonio Histórico). Continúo leyendo: *"La mayoría de los pensionistas que dialogaron con Ultimas Noticias indicaron que 'no es posible pagar lo que estamos pagando por unas habitaciones que como la de la señora, que abonaba nuevos pesos 21.000 (las otras valen 25.000) se pueden derrumbar en cualquier momento"*.

Interrumpe el Amigo de Nuestro Patrimonio, indignado con que se hable mal de las casonas de la Ciudad Vieja y de nuestros "locos" conventillos: *"¿Cuánto vale, en París, por ejemplo, una casa donde durmió Napoleón, o una letrina donde se sentó el Cardenal Richelieu?... Pasado a dólares, a precio internacional, los 21.000 nuevos pesos de que se queja esta señora son una bagatela... Está bien, se le cayó el techo, pero eso es un hecho menudo si se toma en cuenta lo que representa vivir en semejante lugar: ¡esa señora tiene el privilegio de dormir abrazando la Historia!... Huele a orín, sí, ya sé, ¡pero ese es el olor del Pasado, de Nuestras Raíces!... Dice que se llueve, ¿pero no se llovían también las tolderías de los charrúas? ¿Y no eran NUESTROS, acaso?"*...

Continúa Ultimas Noticias: *"Sumida en el llanto, una señora que no se identificó, no hacía otra cosa que señalarnos aterrada la habitación siniestrada. Por su parte la encargada de la vivienda, Felicia Cruz de Vicente comentó 'las habitaciones están bien y sólo esa fue la afectada'"*.

"Exacto —interrumpe el Amigo de Nuestro Patrimonio—. *Por fin alguien que pone las cosas en su lugar. ¡No hay por qué ser alarmistas! Se derrumbó una habitación, ¡pero todas las otras se mantuvieron incólumes, resistiendo al peso del Tiempo!"*. Sigue la encargada Felicia Cruz de Vicente: *"Yo la verdad mucho no puedo decir. Acá la gente es bien y paga con puntualidad. No sé qué pudo haber pasado"*. Interrumpe el Amigo de los "locos" Conventillos: *"¡Nada! ¡No pasó nada! ¡Es que los uruguayos siempre se quejan! Si tienen techo, porque la pieza no tiene luz, carece de ventilación. ¡Si se cae el techo, bueno: se lamentan porque tiene demasiada luz, demasiado aire!"*. Continúa indagando Ultimas Noticias a la encargada Felicia: *"Consultada sobre si los propietarios del inmueble habían sido comunicados del hecho, manifestó: 'en efecto, son dos socios y seguramente habrán de caer por acá en cualquier momento'"*. (El Amigo de Nuestros Conventillos se retira de mi domicilio: quiere solidarizarse con los propietarios de la casona, esos que —como los techos— están por *"caer en cualquier momento"*)...

P.S.: En la misma página de Ultimas Noticias, debajo del artículo, hay un recuadro titulado *"Novena a Santa Clara"* donde, entre otras cosas, se dice lo siguiente: *"Rezar esta oración con nueve Ave María, durante nueve días, con una vela encendida en la mano. El último día tras la oración, dejar la vela quemar hasta el final. Hacer tres pedidos, uno de negocios y dos imposibles"*. (Hay quien dice, en los corrillos de la crónica roja, que quien publicó esta Novena fue la propia Mary Cristina, la señora siniestrada... Uno de los dos *"pedidos imposibles"* habría sido *"¡que no se caiga el techo de la vieja casona histórica donde duermo, Jesucito!"*...

Jueves 10

El video y la res

Cosas de la modernidad: ¡mientras los techos se caen en la Ciudad Vieja, las vacas se venden por video tape!

Me explico, o mejor dicho quien explica es el artículo de la página 8 de El Diario de hoy. *"Original subasta en Tacuarembó"*, es el antetítulo; el título reza así: *"Licitación para la venta de ganado mediante video"*. Allí nos enteramos que *"una novedosa modalidad de venta de haciendas, mediante la utilización de un video, fue llevada a cabo por la firma Sixto J. Dutra en las oficinas de su local de Tacuarembó. Según informó nuestro corresponsal en aquella ciudad, la mayoría de los negocios se concretaron a través del uso del video como único medio de conocer la oferta"*. Tras darnos los precios que se pagaron por las *"vacas de invernar"*, los *"novillos de 1 o 2 años"*, los *"terneros"* y las *"vacas entoradas"* (eufemismo con que se conoce al animal que perdió la inocencia), termina así el artículo: *"El hecho en sí no deja de ser original, teniendo en cuenta que prácticamente no existen antecedentes en la materia: ventas de haciendas mediante video"*.

Mis lectores, en particular mis lectores rurales, quedan alborotados con la buena nueva. Se precipitan a sus teléfonos, llaman a la operadora y se comunican conmigo. Transcribo las primeras llamadas que recibo.

—*"Maravilloso lo de la técnica. Uno va a lo del rematador, y en lugar de que lleven las vacas al local de la feria, es como aquel cuento de Mahoma, no sé si lo conoce, el turco Mahoma debe ser, que si la 'vaca no va a la montaña, usted tiene que ir a donde está la vaca, allá en la montaña'... no, no era así, pero no importa. Le decía que me parece genial, ahora uno puede quedarse ahí en el local de la feria sin que vayan los animales, que uno puede verlos en el video"*.

—*"Don Pablo, ¿esta idea del remate con video no terminará con el folclore de las ferias rurales? Temo que en el futuro los remates serán como este: 'A ver, ¿cuánto vale esta vaquillona?... 350 pesos, 350 pesos, 350 pesos, ¡y cinco!, 355, 355, ¡y cinco!, 360, 360... ¡Qué linda vaquillona! ¡Miren ese primer plano de la ubre! ¡Qué hermosura!*

¡QUE SEMANA!

¿Cuánto vale?... ¡370! 370 pesos, 370 pesos, ¡y cinco!... 375 pesos... ¿cómo dice don Zoilo?... ¿que muevan la horizontal porque no ve nada?... a ver operador, mueva esa perilla que hay interferencias y no se sabe si estamos rematando una vaca o un chancho... 375... 375... ¿quién da más?'. ¿Me comprende don Pablo?..."

—"No sé si entendí bien, señor Pablo, ¿pero el asunto este es que si uno compra una vaca en lo de Sixto J. Dutra participa en la rifa de un video?... Si es así me parece bien, en un todo de acuerdo. Hay que incentivar a la población, sobre todo a la población urbana, a que compre vacas y novillos"...

—"Guenas don Paulo, lo llamo de aquí de Cerro Largo. Acá estoy en la estancia liyendo lo de la vaca y el video. Me parece bien esto de vender vacas con el aparato de video. O sea, uno la ve en el video y llama y hace su oferta. Ahora le quiero decir lo siguiente: yo no tengo aparato de video porque es foráneo —yo soy de Carlos Julio, sepa comprender— y dicen que trae mala suerte, qué sé yo. Pero sí tengo radio. ¿No se puede hacer lo mismo pero con la radio, o sea en lugar de filmar la vaca y que uno la vea en el video, la hacen mugir y uno la escucha por la radio acá en la estancia? De acuerdo al mugido uno hace la oferta, ¿me compriende?... Por aquello que dice la Biblia, que 'por el mugido los conoceréis', ¿recuerda? Me parece que simplificaría mucho... Habría que planteárselo a Sixto J. Dutra a ver que opina"...

—"¡Holá!...¡Holá!... perdón, pero se ve que se mezcló la línea. Yo soy radioaficionado y estoy intentando hablar con una familia de plantadores de tomates en Tailandia... ¡Haló! ¡Aquí Nutria Embarazada de Montevideo llamando a Tailandia!... ¡Holá!... pucha, se mezcló de nuevo... ¿Quién es usted?... ¿Olaf de Noruega?... ¿Estimado colega radioaficionado con quién desearía comunicarse?.., ¿Con un fabricante de fósforos en Madagascar?... A ver si le hago el contacto...".

Viernes 11

Exclusivo: oferta por el Hotel Carrasco

A lo que todo indica, los negocios municipales no rinden tan pingues ganancias como todo el mundo cree. Al menos esto es lo que se colige del artículo de Ultimas Noticias de la página 11, cuyo título reza *"Una sola oferta por los hoteles municipales: ofrecen cifra insólita"*. El texto nos explica que *"una sola firma se presentó al llamado a licitación para dar en concesión los servicios del Parque Hotel. A la convocatoria con respecto al Hotel Carrasco no hubo respuesta alguna"*. La única propuesta recibida ofreció por el Parque Hotel un alquiler de N$ 550.000 mensuales, si no se incluye la concesión de lavadero y *"N$ 760.000 mensuales si se incluye la concesión de lavadero"*.

Al respecto, un asiduo lector de estas columnas me llama para hacerme una consulta: *"Yo trabajo en una fábrica de chacinado. En este momento, 20 de los que allí laburamos andamos buscando casa o pieza de pensión para alquilar. Como estas últimas no valen menos de nuevos pesos 25.000, resolvimos juntarnos los 20 y hacer una oferta por el Parque Hotel al Intendente (sin el lavadero, que igual lavamos la ropa en las piezas). Fijesé, usamos 20 piezas y nos sobran como 80 para alquilar por hora, como amueblado. ¿Qué le parece?... ¡Es una ganga! Además tengo unos cuñados que se casaron y se fueron a buscar casa allá por Palermo para alquilar. Pero se asustaron tanto con los precios que andan con ganas de hacer una oferta por el Hotel Carrasco... Es una familia numerosa, la de ellos..."*

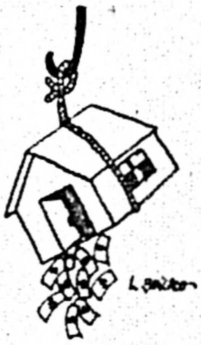

P.S.: Dos noticias para descreídos: en su acostumbrada audición radial del mediodía, la Dra. Alba Roballo hizo un comentario novedoso. Hablando de las políticas aplicadas por el área económica, las acusó de *"inmorales, pero no en el sentido peyorativo del término..."*.

La segunda para descreídos la trae Ultimas Noticias en su página 16: *"robaron semáforos en Pocitos"* (claro que no los "robaron" en el sentido peyorativo del término: los "rapiñaron", apenas...)

Sábado 12

Los plúmbeos placeres de Melocchio (poesía)

La primavera se cuela por todos mis intersticios y me fecunda, invitándome a gozar con los placeres de la Poesía...

A lo que todo indica, el PRI (Prosa o Poesía de Recóndita Intelección, o Prosa Resueltamente Ininteligible) o como se le conoce en los medios académicos, la AEM (Andá que te Entienda Magoya) vuelve a ponerse de moda. Por ello, para los pocos que no somos aficionados a dicho estilo, reconforta leer un título como éste, *"Los plúmbeos placeres de Melocchio"*, de diáfana factura.

Dicho poema es una dignificación del Poeta, el Heraldo de las Musas. Una exaltación del Poeta como Luz Prístina, un panegírico del poeta Asdrúbal Melocchio, acá de mi cuadra. Dice así el poema:

"Plúmbeos paréntesis de Melocchio:
/ juglar bizarro
siempre ración mesurada, o compota
/ o mermelada: en tarro.
Poeta sensiblero, trovador señero:
/ acá del barrio
descifrador de enigmas, aquejado,
/ delicado y con catarro.
Hasta que anoche...
Los tallarines de la vieja y mucho
/ vino (demasiado): en jarro
tucos, salsas y potables, ¡qué
/ bárbaro!
Resultado: poeta atiborrado,
/ embriagado, empalagado:
/ 'andá afuera,
/ entre los yuyos,
/ y no hagás barro'..."

P.S.: A la noche me planto ante el aparato de TV para regocijarme con un film. Hoy nos pasan uno titulado "Zulú", en Teledoce. Una guarnición de ingleses "de paseo" por el sur de Africa, allá por 1870, defiende sus posiciones ante el ataque de los zulúes. La batalla es desigual: los ingleses son un puñado mientras que los zulúes son millares; pero los ingleses usan armas de fuego y los zulúes, probablemente para mantenerse fieles a sus tradiciones y para que ninguno los tache de "colonizados", usan unos escuditos de paja y unas lanzas cortitas que son menos mortíferas que si atacaran con tamboriles. Los ingleses y sus fusiles matan negros que da asco... Pero no los "matan" en el sentido peyorativo del término: los "exterminan", apenas...

Domingo 13

Ocho y media

Domingo espectacular.

Sol fuerte, cielo claro, clima invitante: para los placeres carnales...

En efecto, del usualmente púdico y recatado hogar de mis vecinos, parten desde temprano, indicios de lo que se traen entre manos.

"La primavera solivianta", filosofo, abriendo las ventanas y dejando entrar el aire.

Los placeres carnales, o placeres de la carne: a las 11, un hilo de humo parte de la casa de al lado. A las doce, cuando el olor a asado ya lo inunda todo, caen los invitados. A la una, las risotadas. A las dos, la música: Los Beatles...

Almuerzo frugalmente —mi hijita de 28 meses decidió hacer "régimen" y yo acompaño, solidario— y me echo para "hacer" la siesta. Atrapo el sueño masticando una tonadita de Los Beatles. *You like me too much*...

• • •

A las tres, tras media hora de sueño, mi hijita me despierta, levantándome los párpados: *"¡papito, despetate! ¡papito, despetate! ¡shon lash ocho y media!"* (es su número preferido).

"Cosí fan tute" ("así hacen todas") reflexiono, incorporándome...

Lunes 14

"Paniquer le caissier"

¡Por fin llegó a nuestro país! Lo que causa furor en el mundo entero, llega, atrasado, a nuestras costas: el "robo psicológico".

El primer caso que conocemos es este del Banco de Seguros. El Diario lo relata así: *"Sólo en el cine se había visto: robó un Banco dando un mensaje escrito"*. *"Un atraco de sorprendentes características se consumó en el local central del Banco de Seguros del Estado, donde un audaz y solitario asaltante logró llevarse la suma de más de 3 millones de nuevos pesos, al amenazar con una esquela al cajero y a otro funcionario"*. Más adelante nos cuenta qué decía la esquela: *"El delincuente exhibió una esquela donde textualmente expresaba: 'Somos 5. No des la alarma porque esto puede ser una carnicería' "*.

Los estudiosos de este tipo de asalto sostienen que todo consiste en amedrentar al cajero *("paniquer le caissier")*. Algunas de las modalidades de este tipo de escruche que entrarán en vigencia en las próximas semanas son las siguientes:

El caco, desarmado y sin antifaz, llega a la sucursal del banco de su preferencia. Hace la cola como el más pintado. Cuando llega ante el cajero, en lugar de mostrarle un cheque... le muestra la ¡FOTO DE UNA TARANTULA!, susurrándole al oído: *"largá la mosca, flaco, porque si no la dejo acá en el mostrador para que te pique"*. El cajero deposita las reservas del banco en las alforjas del truhán...

Otra: el maleante se acoda junto al cajero, quien, distraído, cuenta billetes. *"¡Pssssst!"*, lo llama. El cajero no se da por aludido, está en el billete número 456.000, y le quedan por contar 3.000.000 de billetes de 50. *"¡Pssssst!"*, insiste el malhechor. El cajero repara en su presencia. Se quita los lentes. *"¿A mí me llama, caballero?"*, le pregunta. El feroz asaltante asiente con un gesto mudo. Le hace una seña para que el otro se aproxime. Habla el asaltante: *"mirá..."* se desprende el cinturón. *"¿Sabés lo que es esto?"*, le pregunta, haciendo un gesto obsceno. *"Si no me pasás esos 3.000.000 de billetes de 50, te espero a que salgas, te sigo, y cuando crucés el Parque Batlle, te... así nomás, de parado"*. El cajero le entrega hasta el alma....

Ultima: el truhán llega disfrazado de gaucho, con poncho, botas y espuelas. Llega ante el cajero y le pasa una esquelita que reza así: *"Si no me entregás todo lo que contiene la caja de caudales, me bailo un Pericón acá nomás, adelante tuyo"*. Ante semejante amenaza, el cajero entrega hasta el níquel...

Martes 15

Cúlico

Graciosamente colgado del caño del ómnibus, vengo rumbo a JAQUE. De pronto sube un muchacho conocido que se cuelga a mi lado. El amigo vende aparatos electrodomésticos a domicilio, casa por casa. *"¿Y cómo van las ventas?"*, le pregunto. *"Razonable"*, responde. *"Y ahora en primavera, ¿se vende más o se vende menos?"*, agrego, para que el viaje se haga más corto. *"Este negocio no es zafral, ni cíclico, sino 'cúlico' "* dice. *"Si andás con cu... vendés; si no, niente"*, remata.

Bajo del bus y camino por Ejido hacia 18, reflexionando. *"¿Pero qué cosa no es 'cúlica' en esta pobre vida mía?"*, me pregunto, como un nuevo Zarathustra.

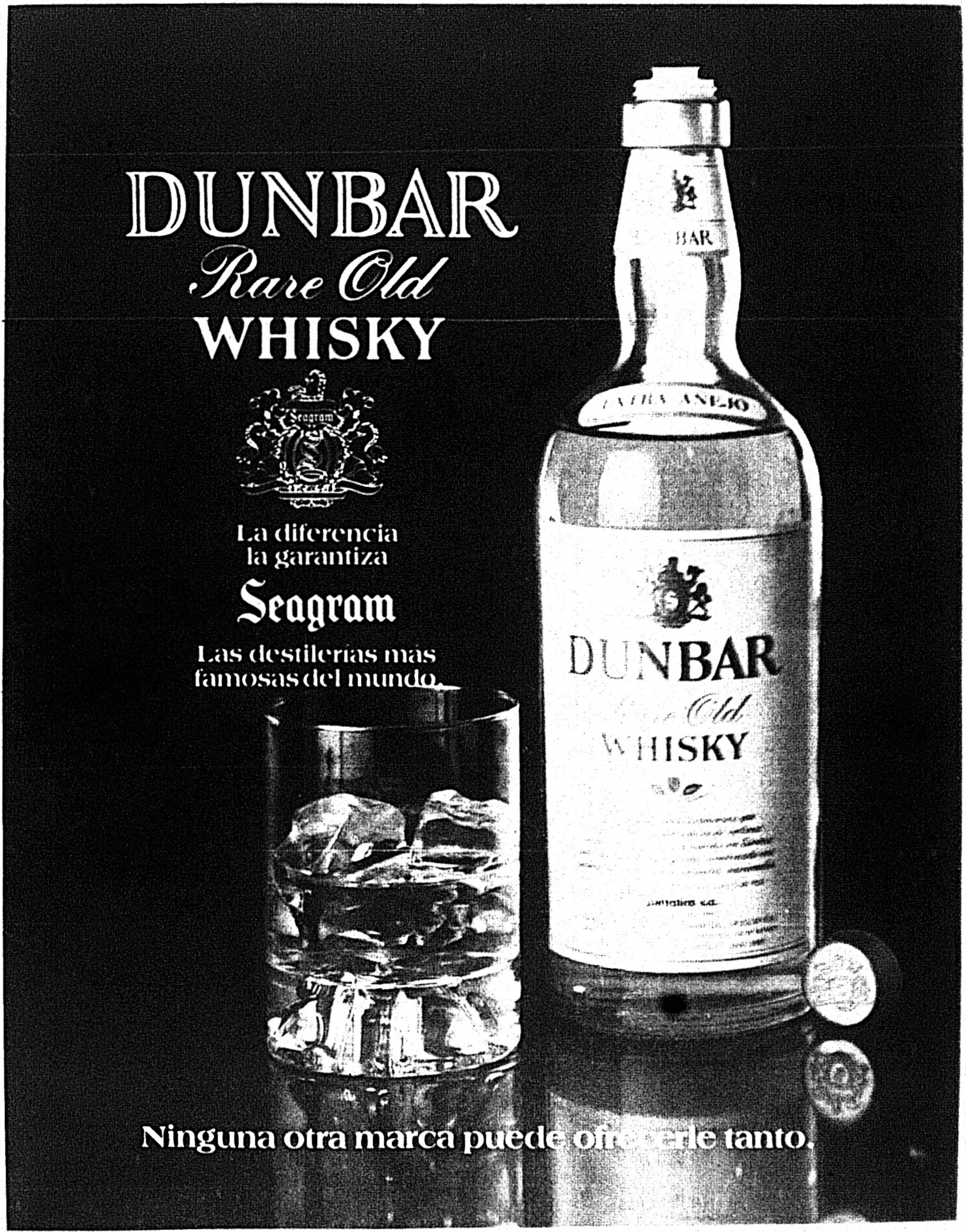

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 23 de setiembre de 1987 - Año IV - Nº 195 N$ 150

Edición de 32 páginas

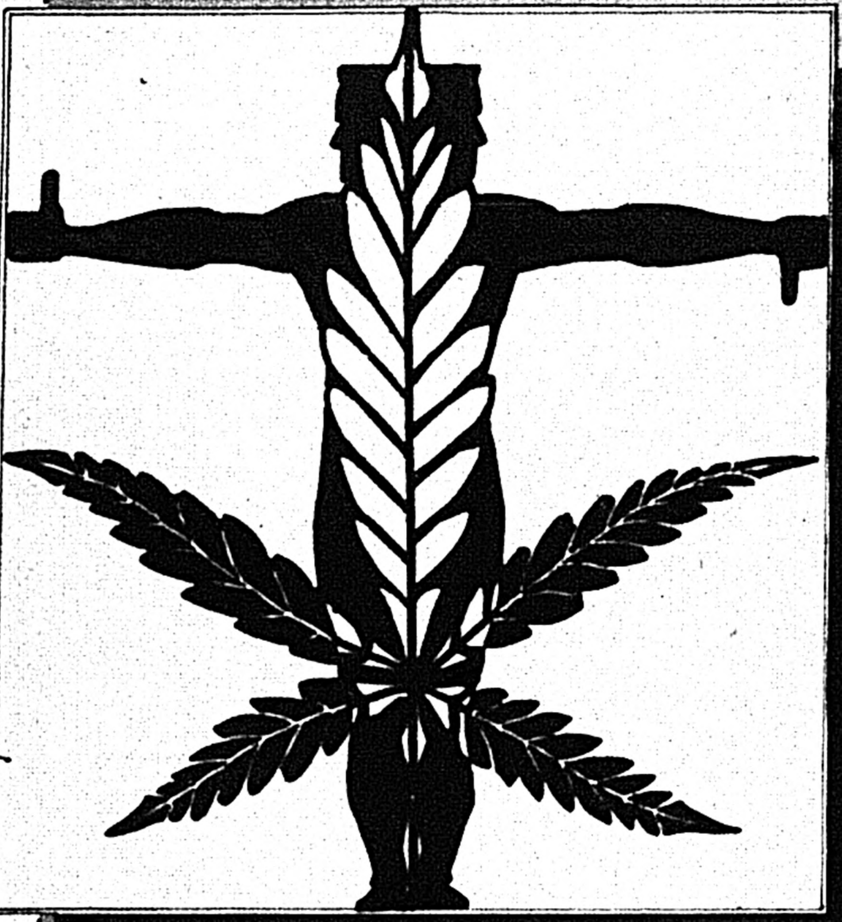

PEU

Marihuana: Informe Cebra

Entre los estudiantes liceales los dos temas que más preocupan son sexo y drogas. Cerca de la mitad de los indagados por consumo de marihuana en el primer trimestre del '87 fueron jóvenes de 12 a 17 años, la cuarta parte de ellos menores de 15. Los barrios donde más se "fuma" son Pocitos, Parque Rodó, Centro y Ciudad Vieja.
Entrevistando a psicólogos, médicos, jueces, docentes, la Brigada de Narcóticos y los propios consumidores, JAQUE presenta un informe "cebra", término con que en la jerga de los consumidores se conoce a los trabajos que enfocan las dos caras del fenómeno, lo blanco y lo negro. Páginas 27 a 31.

Otro nucleamiento de "centro-izquierda"

¿Cuál es el cambio?

¿Es posible que la nueva propuesta de "polo centro-izquierda" convoque a ese "80 por ciento de uruguayos, blancos y colorados, donde es evidente que la mayoría prefiere cambiar en lugar de conservar", como anuncian sus promotores? Editorial de la página 9.

Caso Marabotto

Un episodio cargado de pasado

Analizar y racionalizar el incidente que se produjo en el Banco de Seguros el 7 de setiembre, donde varios centenares de funcionarios manifestaron su repudio al Coronel Dr. Nelson Marabotto, es uno de los temas "quemantes", porque su solo análisis implica la animadversión de un sector más o menos importante de personas. Página 11.

Sanguinetti: en los objetivos, todos somos socialistas

Entrevista en las páginas 22 y 23.

Universidad

[illegible]

Página 10.

Y además...

- * Davrieux: reportaje en dos líneas
- * Derechas aquí y allá
- * Homenaje a "El Iniciador"
- * Jorge Edwards: literatura femenina

Chiarino: "la doctrina de seguridad nacional ha muerto"

Entrevista en las páginas 6 y 7.

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Davrieux: nuevas negociaciones por pasividades

Luego de la evaluación realizada con la bancada de Senadores, ¿se ha avanzado o retrocedido en materia de Pasividades?

Se trató lo que se está considerando en la comisión respectiva de la Cámara Alta y algunos antecedentes de las negociaciones que ocurrieron en Diputados. Se analizó las formas de financiamiento que se habían manejado para poder atender a los grupos pasivos y los tipos de beneficios.

¿Se alcanzó una posición común de los legisladores colorados sobre los beneficios que se paliaban conceder?

El Partido Colorado había llegado a un consenso de todos sus sectores en cuanto a lo que efectivamente se podía conceder, incluyendo el 7,07%. También se acordó el número de adelantos que obligatoriamente debía realizar conjuntamente con la revaluación anual. En ese sentido, se generaban gastos adicionales que eran financiados con el incremento de aportes patronales y obreros en uno por ciento.

¿Qué nivel de solución logra el proyecto aprobado con media sanción en la Cámara de Diputados?

Genera obligaciones mucho más importantes. Se pueden estimar en 18 mil millones de nuevos pesos para el año entero, que no son financiables con ninguna de las propuestas, aún de las que hizo el Partido Colorado.

¿A qué monto alcanza la recaudación aprobada en ese proyecto?

No proporciona recaudaciones ni siquiera para el diez por ciento de los gastos que generaría.

¿Se visualiza una solución alternativa en Senadores?

En la comisión especializada lo unico que se ha registrado hasta el momento son informes sobre lo que rendirían los recursos votados.

¿Y qué se ha concluido?

Surge muy claro que son insuficientes y que la fórmula aprobada en la Cámara Baja tiene algún tipo de contradicción interna.

¿Cuál sería la contradicción?

Generaría incrementos continuos de ingresos reales en el futuro, para lo cual habría que aumentar continuamente los impuestos para financiarlos.

Las posiciones parecerían estancadas ¿existe algún punto de acercamiento?

Existen posibilidades de acercamiento. Pero los intentos que el Ejecutivo ha realizado, no han tenido frutos. Cada vez que el Partido Colorado ofrece algún nuevo beneficio con su financiamiento, los demás solicitan nuevos beneficios adicionales, alejando más las partes.

¿Considera que el Ejecutivo ha sido rígido?

No hay un intento de acercamiento de parte de los otros partidos, sino mayores exigencias de beneficios inalcanzables con los recursos que se está dispuesto a votar. El Poder Ejecutivo y los representantes colorados han sido muy flexibles, aceptando modificaciones sobre la propuesta original de setiembre del año pasado y la de abril de este año.

¿Es necesario que haya un aumento de aportes obrero-patronales para alcanzar un acuerdo?

No. Puede ser alguna otra forma de financiamiento acorde con la magnitud de los beneficios adicionales que se quieran agregar.

Entrevista al Cr. Ariel Davrieux, Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto.

Legislativas

Senado: interpelan a Bonino

Mañana jueves, en la Cámara de Senadores, el senador nacionalista Gonzalo Aguirre interpelará al Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Pedro Bonino.

El legislador pedirá explicaciones sobre el acuerdo celebrado entre dicho ministerio y CALFORU para paralizar el juicio de rescisión de contrato promovido contra dicha empresa por el Frigorífico Nacional y escriturar a favor de CALFORU los bienes útiles de aquél contra el pago de U$S 40.000 y el cumplimiento de obligaciones accesorias antes del 30 de setiembre. Indagará además sobre la responsabilidad del Estado y del Frigorífico Nacional por la rescisión del contrato existente entre éste y CALFORU y por la transferencia de los bienes del Frigorífico sin previa licitación y en violación del Decreteo Ley Nº 14.810.

El pedido de llamado a Sala del ministro Bonino fue aprobado por 20 votos en 23, contando con el apoyo de los senadores del Frente Amplio. El Senador Rodríguez Camuseo (Democracia Avanzada) dijo que "esta es una actitud que tiene el Frente Amplio a pesar que el Partido Nacional no está a la recíproca", haciendo referencia a un reciente intento del FA de interpelar al Ministro de Trabajo para el cual los blancos negaron sus votos.

El Dr. Aguirre dijo que durante la interpelación "se pondrán en juego todos los resortes constitucionales que estén al alcance para que las responsabilidades sean suficientemente determinadas y que para aquellos que adoptaron decisiones asuman sus obligaciones".

El subsecretario del MGAP, Cr. Ricardo Lombardo, dijo que la operación de venta del Frigorífico a CALFORU "fue un acto absolutamente claro y absolutamente legal". Señaló que la venta "condice con una actitud del Estado en defensa del interés general". Desmintió que la operación se hubiera hecho por sólo U$S 40.000, afirmando que el monto total fue de unos tres millones de dólares.

Rendición de Cuentas vuelve a Diputados

Tras ser aprobado con modificaciones por la Cámara de Senadores, el proyecto de Rendición de Cuentas y Balance de Ejecución Presupuestal volverá a ser considerado por Diputados. En la cámara Alta, donde el viernes se terminó de aprobar el proyecto, se mantuvieron las diferencias entre el Partido Colorado y la oposición en torno a la tributación del combustible y los presupuestos de ANEP y Universidad de la República.

La Cámara de Representantes cuenta ahora con un plazo de quince días para expedirse. De aceptar las modificaciones introducidas en el Senado, el texto será enviado al Poder Ejecutivo para su promulgación. En caso contrario será la Asamblea General quien defina el tema. Voceros del gobierno anunciaron que éste vetará cerca de un centenar de artículos de la Rendición por considerarlos inconstitucionales.

Periscopio

Anunciaron 554.873 firmas para referéndum

La Comisión Nacional Pro Referéndum (para derogar la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado) anunció que se han reunido 554.873 firmas, presentadas en 122.559 papeletas. Voceros de dicha comisión informaron que aún están en la calle unas 227.000 papeletas. Al mismo tiempo estimaron que el porcentaje de error que pueda encontrarse en las firmas puede estimarse en un 5 a 8%.

Según datos aportados semanas atrás por la Corte Electoral, para convocar a la ciudadanía a plebiscito se requieren 553.000 rúbricas, representativas del 25% del cuerpo electoral de la República.

Matilde Rodríguez de Gutiérrez Ruiz —integrante de la Comisión— dijo que no obstante haber alcanzado las firmas necesarias, eso "no significa una interrupción en el trabajo, porque necesitamos obtener una cantidad para que después no quede ninguna duda de que el referendo sea un hecho".

La Comisión Nacional Pro Referéndum se ha fijado como meta reunir más de 600.000 firmas.

PIT-CNT rechaza aumentos por productividad

El PIT-CNT rechazó la posibilidad de que la recuperación salarial futura esté ligada al incremento de la productividad.

Oscar Groba, integrante del Secretariado Ejecutivo, afirmó que la central obrera considera que "la tesis de condicionar el aumento del salario real al incremento de la productividad, 'descansando ésta solamente sobre las espaldas de los trabajadores, es engañosa. Añadió que entre 1968 y 1985 "las cifras indican que el país aumentó la producción, la productividad y las exportaciones" pero al mismo tiempo "se rebajó el salario a la mitad, produciéndose una desocupación jamás vista".

Groba indicó que, a criterio del PIT-CNT, el salario debe seguir creciendo pero no supeditado a la productividad o al aumento de las horas de trabajo.

Por su parte el Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, dijo que el gobierno considera importante introducir el tema de la productividad en las relaciones laborales, señalando que la misma "se tiene en cuenta en todo el mundo".

Durante el seminario sobre Productividad, salario y Empleo, en el que participaron dirigente empresariales, obreros y autoridades gubernamentales, Brezzo destacó que "quedó demostrado que el salario real creció más que la productividad". Subrayó que pese a esta demostración los dirigentes sindicales siguen utilizando argumentos tales como "tener como punto de referencia el nivel salarial de 1968 o el de 1973, cuando, en definitiva, el mundo y el país eran otros". Añadió que "intentaremos que el salario real no caiga sino que se mantenga y entendemos que su crecimiento dependerá del aumento de la productividad".

Militares

Chiarino a Diputados por caso Marabotto

El ministro de Defensa Nacional, Dr. Juan Vicente Chiarino, concurrirá mañana a la Comisión de Defensa de la Cámara de Representantes para analizar la situación creada tras el incidente producido por la presencia del Dr. Nelson Marabotto en el Banco de Seguros del Estado.

La comparecencia del Ministro responde a una solicitud de la bancada del Frente Amplio, que pretende considerar el contenido y pertinencia del comunicado emitido por el Ministerio de Defensa tras dicho suceso.

Marabotto, actual Subdirector del Hospital Militar, ha sido acusado de "omisión de asistencia" a varios presos durante el régimen militar. El lunes siete, al concurrir a la sede central del BSE para efectuar unos trámites personales, fue increpado reiteradamente por una funcionaria, responsabilizándolo de actos de tortura. El médico respondió que la acusación era falsa, al tiempo que otros funcionarios lo rodearon, profiriendo gritos y desplegando una pancarta que rezaba "Marabotto torturador", hasta que tres funcionarios policiales lo escoltaron hasta el exterior del edificio. El propio Marabotto presentó la denuncia ante la seccional tercera, por lo cual fueron detenidos la mujer y dos cajeros del Banco, quedando posteriormente en libertad.

Posteriormente, el lunes 14, el Ministerio de Defensa emitió un comunicado en el que expresó "su condena a la actitud de un sector del funcionariado público que, situándose fuera del orden constitucional y legal, violó en forma flagrante los derechos de personas a las que se condena de hecho y en actitud violatoria de las más elementales garantías que los derechos humanos exigen". Señaló además su "sorpresa ante la conducta de la dirección sindical que recibe o presencia tales hechos con total indiferencia —y hasta marca su apoyo gremial—...".

La Asociación de Bancarios del Uruguay (AEBU) respondió a ese comunicado, indicando que "significa una actuación fuera de la competencia orgánica" y "contraria a Derecho", AEBU consideró que ni el Poder Ejecutivo ni el Ministerio de Defensa Nacional "son competentes para manifestar 'condena' a actitudes de nadie, ni para imputar conductas a nadie, ni para invocar normas y darles una interpretación determinada en materias que no son competencia del Poder Ejecutivo ni del Ministerio de Defensa Nacional".

Por su parte el Directorio del BSE dispuso la realización de una investigación sumaria de los hechos. En un remitido hecho público el 17 de setiembre, el Directorio declaró que "no puede admitirse ni justificarse que un grupo de funcionarios se arroguen el derecho de condenar públicamente a clientes del Banco que se encuentran dentro de su sede en una gestión comercial común". Declara además que continuará cumpliendo su cometido pese a que "voces airadas y alguna hasta insultante, pretenden coaccionar al Directorio..."

INFORMACION POLITICA

Frente Amplio

PDC: Arismendi se equivoca en ingresos al FA

Juan Carlos Doyenart, dirigente del Partido Demócrata Cristiano (PDC), afirmó que el secretario general del Partido Comunista, Rodney Arismendi, "se equivoca cuando habla de paciencia" en relación con las solicitudes de ingreso al Frente Amplio. Puntualizó que "es un problema político y no de paciencia."

Doyenart dijo que tanto el MLN como el 26 de Marzo apoyaron antes de 1973 la lucha armada, "y en ningún momento realizaron una autocrítica real, e incluso algún dirigente del MLN, como Fernández Huidobro, ha manifestado que esa estrategia se mantiene latente". Agregó que el Frente ya vivió "el drama de la doble estrategia" y que "no estamos dispuestos a que se vuelva a recrear esa situación".

Arismendi había dicho que "habrá que tener paciencia y mesura, que también las tenemos, para dar solución al tema de ingresos de nuevos grupos políticos. Doyenart precisó que "el PDC es el único grupo que ha expresado con claridad y en forma pública su posición, pero no somos los únicos que ponemos reparos a los nuevos ingresos"

En cuanto a las solicitudes de integración al Frente Amplio del Partido Socialista de los Trabajadores (PST), Movimiento de Independientes Grito de Asencio (MIGDA) y Movimiento de Integración (MI), el dirigente del PDC consideró que se trata de "pequeños sectores". Precisó que "El tema está centrado en si el FA peude seguir admitiendo en su dirección un sinnúmero de sectores que no aportan nuevos perfiles sobre los que ya existen".

Luego de señalar que el ingreso del MLN y el "26" implica, para el PDC, "atentar contra la credibilidad y la estrategia del Frente", indicó que "realmente nos preocupa, por la claridad de la coalición, la indefinición de algunas fuerzas que aparentemente no alcanzan a comprender que el futuro del Frente Amplio depende de su propia integración"

Economía

Exportaciones: nivel récord desde 1981

En el período comprendido entre junio de 1986 y el mismo mes del presente año, las exportaciones totales de nuestro país sumaron 1134 millones de dólares, constituyendo el volumen más importante en los últimos seis años. En porcentajes, las exportaciones crecieron un 10% en el primer semestre de 1987, comparándolas con igual período del año anterior.

La venta al exterior de productos no tradicionales aumentó un 14%, mientras que los tradicionales se incrementaron el 4.9%.

En lo que tiene que ver con las importaciones, en los doce meses acumulados hasta junio alcanzaron un total de 980 millones de dólares. Esta cifra significa un aumento del 12.6% respecto a los 870 millones correspondientes a diciembre del año pasado. Las importaciones no petroleras crecieron 46.6%, mientras que las petroleras cayeron un 38.6%.

Crece la industria

Luego de seis meses de estancamiento, el sector industrial creció un 2.9% en el segundo trimestre de 1987. Los incrementos más importantes se produjeron en la industria automotriz (45.63%) y en aquellas que proveen de materiales a la construcción (fabricación de cemento, cal y yeso: 30.65%; fabricación de productos de vidrio: 39.04%; industrias de hierro y acero: 37.04%, etc.). También crecieron, entre los segundos trimestres de 1986 y 1987, la industria textil (6.69%), la vestimenta (15.87%) y el calzado (71.26%). En cambio, se produjo una caída en la producción en la industria de la carne (18.35%) y en la de las curtiembres.

También aumentan salarios

Comparando el cuatrimestre finalizado en julio con respecto al mismo período del año anterior, el salario real del sector privado aumentó un 8.6, mientras que en el sector público descendió 0.6%.

Partido Colorado

CBI: definición electoral en marzo del '88

En marzo de 1988 la Corriente Batllista Independiente (CBI) anunciará sus objetivos en materia de candidaturas para las elecciones de 1989.

El secretario de organización de CBI, Dr. Diego Martínez, declaró que el líder del sector, Prof. Manuel Flores Silva "está administrando los reclamos que surgen desde distintos dirigentes de la CBI en aras de mantener la unidad partidaria, como lo han señalado recientemente el presidente Sanguinetti y el Dr. Tarigo".

Una encuesta realizada por "Equipos Consultores en febrero del presente año mostró a Flores Silva encabezando las preferencias de los votantes colorados como presidenciable. Un muestreo similar, hecho en agosto, indicó que el batllismo supera 2 al pachequismo y que entre los posibles candidatos se ubicaban primeros Flores Silva y Tarigo (17%) seguidos por Jorge Batlle (15%) y Hugo Fernández Faingold (9%).

Otro relevo de opinión, efectuado por la empresa "Gallup Uruguay", señaló que Flores Silva ocupa el primer lugar entre los candidatos jóvenes con futura proyección y carrera política importante dentro del Partido Colorado. El senador de CBI obtuvo el 21%, ocupando Fernández Faingold la segunda posición con el 9%.

Pachequismo: manejan fórmulas electorales

La Unión Colorada y Batllista (UCB) definirá antes de diciembre de 1988 sus candidatos a presidencia de la República e Intendencia de Montevideo. Los mismos serán proclamados oficialmente durante la Convención que el Partido Colorado celebrará en los primeros meses de 1989. En fuentes cercanas al pachequismo se maneja que el Cr. José Pedro Damiani podría acompañar a Pacheco Areco en la fórmula presidencial y que el Dr. Oscar Rachetti sería el candidato a la Intendencia.

Personajes

Gonzalo Aguirre: blanco y radiante va el novio

Podría decirse que ni su afición por los caballos de carrera, ni su especialización en Derecho Constitucional, ni su vocación periodística, ni su gestión como hombre político, constituyen originalidades. Es que mucho antes que Gonzalo Aguirre Ramírez naciera, el 25 de enero de 1940, en Montevideo, allá por Andes entre Soriano y Canelones, varios de sus antepasados habían recorrido esos caminos.

Tal es así, que algunos afirman —y esto no es seguro— que su primer aporte a la tradición familiar es su pasión por Trouville. Pero vayamos por partes.

Cuentan que en 1888, cuando inauguraron el Hipódromo, su abuelo iba de la mano de su tío, el Dr. José Pedro Ramírez. Es precisamente a este último a quien se ha honrado, al ponerle su nombre al principal clásico de Maroñas, ese que se corre el Día de Reyes. De modo que a nadie asombró que, desde joven, Gonzalo se interesara por los pingos, siguiendo con atención los relatos que, después de corridas las carreras, hacía un cronista turfístico.

Sigamos con las leyes. El mismo abuelo, don Juan Andrés Ramírez ganó por concurso la Cátedra de Derecho Constitucional. Algún gen constitucionalista llegó al nieto y éste también se convirtió en un experto en cartas magnas.

Es el turno del periodismo. Don Juan Andrés fue director de diversos diarios durante 60 años, pasando por La Razón, El Siglo y El Plata. Precisamente, como editorialista político de El Plata inició su vinculación con la tinta y el plomo el joven Gonzalo. Coincidentemente, se llama La Razón el semanario que lo tuvo como director hasta hace poco.

Finalmente, la política. Sus mayores militaron en el Partido Constitucional y fue don Juan Andrés quien se unió al Partido Nacional. Tanto su padre como su madre militaron en el Nacionalismo Independiente, llegando ella a ocupar una banca en la Cámara de Diputados.

A los 25 años, Gonzalo fue designado sub-secretario del Ministerio del Interior, pero no aceptó, entre otras cosas, "porque no se me había consultado". Votante del Movimiento de Rocha en el '66 y '71, después del golpe comienza a militar en un grupo que también integraban Lacalle y Sturla. Llega a ser secretario del triunvirato que, después del golpe, dirigió el Partido Nacional. Redactor junto a Tarigo de la Proclama del Obelisco, fue candidato a la vicepresidencia en la fórmula de la mayoría blanca, junto al Dr. Zumarán. Perdieron y ocupa ahora una banca en el Senado. La Ley de Caducidad produjo su distanciamiento del Movimiento de Rocha, fundando entonces "Renovación y Victoria".

¿A qué viene todo esto? Sucede que, otra vez (recordar que en una oportunidad sacó la "grande de fin de año"), la suerte ha sonreído al Dr. Aguirre. El 16 de octubre se casa.

Primero Posadas, ahora Aguirre... Verdaderamente, el Senado se ha convertido en una verdadera "trampa" para los dirigentes blancos solteros.

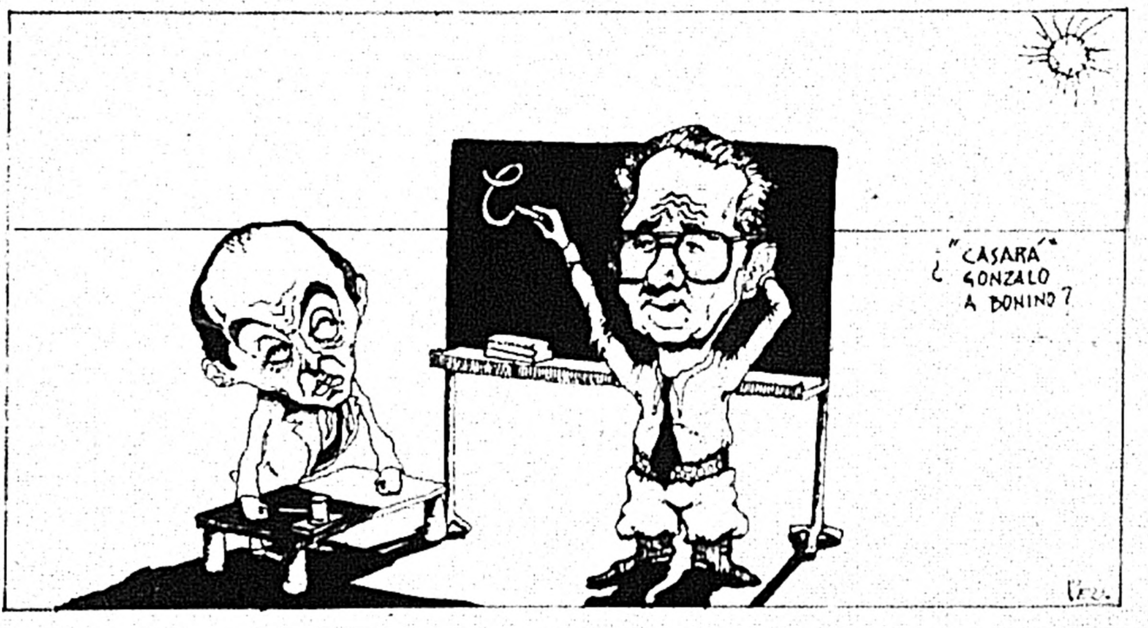
¿"CASARÁ" GONZALO A BONINO?

¡Quién diría!

Telegrama: “La dictadura terminó. STOP”

por Pablo Vierci

Un amigo extranjero de visita en nuestro país me confiesa que, repasando nuestra prensa, lo primero que le llama la atención es la existencia de diversos órganos que parecen no haberse informado todavía de que terminó la dictadura. Como el caso del soldado japonés aquel, que escondido en las selvas de Filipinas muchos años después de terminada la guerra, seguía con el arma en ristre, esperando que el enemigo apareciera en el horizonte, porque nadie le había avisado que la Segunda Guerra había terminado...

"Algún espíritu generoso debería enviarles un telegrama colacionado con un texto semejante a este —sugiere mi amigo—: *'La dictadura terminó. STOP. ¡Enhorabuena! STOP.'* ".

Hay situaciones en que los individuos, a pesar de enterados de que terminó la "guerra", a pesar de informados de que se firmó el "armisticio", igual prefieren no verlo, o, por circunstancias de su propia psiquis —y en esto no hay valoración de ningún tipo— no "pueden" verlo. Lo "miran" pero no logran "verlo", y en consecuencia "no se enteran" de que acabó el conflicto.

La psicología entiende por "fijación" a la inhibición en la evolución del individuo producida por una detención en fases anteriores del desarrollo psíquico, lo que traba la personalidad. Por regla general, detenido en fases conflictivas de su historia personal.

Algo semejante puede ocurrir en una sociedad. Es perceptible en numerosos sectores de la ciudadanía uruguaya —sectores que se ubican en distintos puntos del espectro— una suerte de "fijación" o "detenimiento" en la etapa de la dictadura, "fijación" en un período que, como ocurre en la historia individual, puede trabar y enlentecer el desarrollo de la sociedad.

El terror y la locura de que estuvo impregnado todo el período del proceso militar sacudió de diferentes maneras a los uruguayos. Pero los sacudió a todos (o a casi todos). Entonces, ¿por qué reaccionan diferente los distintos sectores de la sociedad, unos más "fijados" en dicha etapa y otros pasándola por encima, como a la pesadilla de la víspera?

He aquí una pregunta de difícil respuesta.

Podemos imaginarnos al soldado japonés de la anécdota primera recibiendo, al fin, la noticia de que terminó la contienda. Pero podemos imaginarnos también que ello le ocasiona una reacción singular: el soldado descubre, con el correr de los días, que no sabe vivir fuera de la selva. Echa de menos la incomodidad y el calor, extraña las alimañas, añora la inquietante sensación del peligro...

Quien está "fijado" a una etapa del pasado tiene la vida trabada, lo que le entorpece el desarrollo hacia formas de existencia más maduras. La psicoterapia —y pueden producir efectos psicoterapéuticos diversos fenómenos, desde una obra creativa hasta otras experiencias que ocasionen cambios en nuestra psiquis— pretende justamente desobstruir la personalidad bloqueada para permitirle al individuo continuar el camino, proyectándose hacia adelante.

Lo mismo puede sucederle a la sociedad.

La propia comunidad, en la evolución que va mostrando su manera de pensar y su accionar, puede ejercer sobre los sectores "fijados" en determinado período traumático un efecto saludable, colaborando a que aquellos se "suelten" de donde están "atascados", y prosigan viaje.

Por el contrario, lo peor que podría sucedernos sería que la "fijación" se propagara, que otros sectores de la sociedad también regresaran a estados de espíritu como los del período pasado, y, empantanándonos todos en la lógica de aquel tiempo, volviéramos a pasiones irracionales que nos devolverían a todos a la locura.

En el Uruguay de hoy sobreviven corrientes de pensamiento que desde diferentes ópticas, sostienen que no vivimos en democracia. De manera directa o encubierta, ya sea con bravatas o bravuconadas, o hablando de "democradura" o de que "ya llegaremos a la democracia", reconocen implícitamente que todavía seguimos bajo el imperio de la fuerza. Justificando, de esta manera, la imposibilidad de desplegar las energías individuales y colectivas que la libertad y la democracia permiten y alientan (o al menos deberían alentar).

Tal vez por todo esto mi amigo extranjero, minutos antes de partir de regreso a su patria el viernes pasado, me confesó lo siguiente al pie del avión: *"No podría explicarlo, pero me voy de tu país sintiendo en el aire el espíritu del soldado japonés"* (escondido y alerta, cuando la guerra ya había terminado).

De par en par

El hombre, los bares y sus W.C.

por Gilberto Valdez

Es uno de esos pequeños dramas cotidianos, entonces comenzamos a buscar un culpable.

Al hombre me lo encontré en la plaza pública en una actitud de filósofo griego meditando sobre uno de los problemas cardinales de la filosofía existencial cotidiana: Los Baños Públicos.

Quizás a alguien le resulte inmoral que un ciudadano se siente en la plaza pública a meditar sobre problema filosófico tan banal como lo es: "La Importancia de los Baños Públicos en el Desarrollo de una Buena Personalidad Ambiental de la Ciudad", o "La Suciedad en los Baños Públicos: Espejo del Alma de una Sociedad". Para nuestro hombre, lo inmoral, no es que él se siente en la plaza pública a meditar sobre la suciedad de los baños públicos, sino que los baños públicos sean una suciedad.

Como llevo dicho, me lo encontré al sentarme en el mismo banco donde él se encontraba.

"Se da cuenta que en esta ciudad no hay un solo bar que tenga el baño limpio" —me comentó—. "Es cierto" —dije— "con la mugre que tienen uno se puede agarrar cualquier peste". "Pero usted se ha dado cuenta que no sólo en los bares, sino cualquier baño público de esta maldita ciudad es un asco, un insulto al público". —agregó—. "Cuando entro a un boliche nunca me siento a una mesa que esté cerca del baño —le dije, corroborando su opinión— pues cada vez que alguien entra o sale de él te abraza un tufillo a Arroyo Miguelete que mata".

El hombre, quizás como desahogo, me contó su pequeño drama.

Claro, él no tenía la culpa de que el tomate de la pizza ni la acelga de la pascualina le hubiesen caído como el diablo. Ni que su mujer hubiese aceptado la invitación de ir a "casa de mamá" —o sea la suegra del hombre— a comer pizza y pascualina. No era que la suegra no supiese cocinar, sino que para el hombre, comer en casa de su suegra ya lo dejaba indispuesto. No por la suegra —a quien quería mucho— sino por la hermana de la suegra que era peor que aquella. Entonces, claro, ahora tenía que andar por la calle entrando a cuanto baño público encontraba sin poder utilizar ninguno.

Así comenzó su historia...

Al primer baño que entró tuvo que salir volando. En primer lugar por la mugre, y en segundo lugar porque se dio cuenta que no tenía el higiénico en el bolsillo del saco. Entró a dos almacenes donde no había el Sin Fin ni ningún otro; allí el hombre se enteró de golpe y porrazo, que había problemas de abastecimiento del vital elemento.

¿Cómo solucionó el Problema? Entró a una panadería y pidió 200 pesos de factura seca y envuelta —la factura seca al parecer no ensucia el papel. ¿Pero qué hacía con la factura una vez que le sacara el papel? ¿Se la comía de un sopetón o se la metía en el bolsillo? Pidió que además del papel, se la pusieran en una bolsa de nailon. "Los baños públicos tendrían que tener estas cosas a disposición de los usuarios", me comentó descorazonado. Al salir de la panadería se metió en el primer boliche que encontró y salió de él con la misma rapidez. "Estaba tan sucio como el primero". El hombre se recorrió diez cuadras —en el centro de la ciudad— y no pudo encontrar un baño público medianamente limpio. "A esa altura ya no aguantaba más —me comentó— y sudaba a mares". Recordó que se encontraba cerca de la casa de un amigo del primo de su mujer con el cual no tenía mayor relación. Era el lugar ideal. ¿Pero cómo caerle de visita al tipo para decirle que sólo quería usar su cuarto de baño? "Quedaba medio grosero, ¿no?". No obstante fue lo que hizo. Ya estaba cansado de tocar el timbre y resignado a bajar los tres pisos por las escaleras cuando la vecina del apartamento de al lado abre su puerta para cureosear. El hombre se presentó. La vecina le dijo que su vecino estaba en Tacuarembó; el hombre consideró la posibilidad de ir a Tacuarembó en pos del amigo del primo de su mujer, pensando que era más fácil llegar a Tacuarembó que encontrar un baño público limpio en todo Montevideo. Desiste de ello porque su necesidad era más que perentoria. Entonces le explicó a la vecina curiosa el por qué de su visita, le dije que se sentía muy mal, que tenía mareos, que había venido nada más que por si le daba un patatús, para que no fuera en la calle, que por favor le dejara pasar a su casa en virtud de que el vecino no estaba, que no era un "caco" sino persona decente, y como prueba de ello le extendió la cédula, la billetera con dinero, la tarjeta de presentación de un Ministro y hasta la bolsa de facturas secas. La mujer se apiadó y le dejó pasar le indicó el baño.

Como el hombre demoraba la señora entró a ponerse nerviosa —no fuera cosa que un desconocido estirara la pata en su casa— pues a ciencia cierta no sabía cuál era el mal que aquejaba al hombre, razón por la cual se acercó varias veces a la puerta del gabinete higiénico para preguntarle cómo se sentía y hasta se ofreció —muy servicial— para llamar a la coronaria móvil.

Cuando el hombre salió del gabinete ya era otra persona. Después de intercambiar unas pocas palabras y aceptar un té —sin azúcar— se despidió de su bienhechora olvidando sobre la mesa del comedor su paquete de factura.

Una hora después fue cuando me lo encontré en la plaza pública meditando tema tan trascendental. "¿Usted sabe dónde puedo ir a quejarme, señor?" "No sé" —respondí—, "quizás a la ONU, o a la FIFA".

DIALOGOS

Diputado peronista: Se nos acusa de fascistas, corporativistas y totalitarios

(Programa "En vivo y en directo", Lunes 21 de Setiembre, entrevista a los diputados peronistas Roberto J. García y Miguel Unamuno)

Unamuno: A mí siempre me preocupó eso del Corporativismo, y cuando entramos a desentrañar qué temores o qué es la palabra Corporativismo, dónde se lo ataca, ¿cuál es el miedo? (...)

Periodista: Cuando hablamos de autocrítica del peronismo, éste es un lastre severo. Uds. van a hacer una campaña electoral a partir del año que viene, se van a ir poniendo las botas para cabalgar, ¡eh!, en esa campaña electoral, y seguramente ese es uno de los elementos que van a estar aquí presentes. Las acusaciones que vienen del pasado sobre una filiación, humm, digamos, esteee...

Unamuno: ...sí, fascista, totalitaria, corporativista...

Periodista: ...y son agravios que se le han achacado a sectores del peronismo, no quizá a todos, a ciertas figuras del peronismo, de ir a golpear a la puerta de los cuarteles (...)

Unamuno: (...) Mire, el Peronismo siempre llegó al poder a través de la legalidad, de la legalidad democrática, a través del voto a las urnas. Y también siempre fue desalojado por los golpes de fuerza...

Periodista: No se si estamos sintonizando lo mismo; digamos, este período de la década del '50 del peronismo fue muy duro en términos de sacrificios de libertades...

Unamuno: ¡No! ¿Qué era el sacrificio de las libertades?

Periodista: Costumbres reñidas precisamente con el convivir democrático (...)

Unamuno: (...) Y, un movimiento de la complejidad del peronismo, con alianzas con tantos sectores está inevitablemente inficionado por estas tendencias. López Rega o Herminio Iglesias, podemos decir, ¡y lo asumimos! Lo asumimos como tal (...) Pero esas tendencias están derrotadas en el plano electoral (...).

López Balestra: Cambiar para conseguir el gobierno del pueblo sobre la oligarquía

(Programa "Punto Político", Radio Rural, Martes 15 de Setiembre, entrevista al Diputado blanco Óscar López Balestra)

Periodista: Mi pregunta, y creo que es la pregunta de los oyentes, es respecto al sector que integra el diputado López Balestra, la idea de situarse electoralmente como un sector independiente que apoye una candidatura, o como un sector que se inserte dentro de la estructura general de otro movimiento, que en principio debería ser el Movimiento de Rocha.

López Balestra: Yo digo, ¿por qué debemos ser un sector que apoye una candidatura, y no de repente ser un sector que sea, con su esfuerzo y sus planteos, y su negociación encuentre la solución de la gran candidatura? Porque para el Uruguay de hoy tenemos que tener propuestas nuevas (...) hablar de cambio, pero hablar en serio, cambiar para ganar y para llegar al poder, y yo quiero cambiar para llegar al poder pero con un gobierno popular (...) para que el gobierno sea el gobierno de los más sobre los menos, el gobierno del pueblo sobre la oligarquía (...).

Jolivet: Yo no tengo la culpa de que mi abuela haya sido de alcurnia

(Semanario "Alternativa Socialista", Jueves 17 de Setiembre, entrevista al periodista René Jolivet)

Periodista: De manera que Ud. escuchó las críticas; ¿de qué sectores considera que provienen?

Jolivet: Fundamentalmente de la izquierda radicalizada. Será porque no soy comunista, privilegio que no quisiera tener.

Periodista: Ud. se define como no comunista; ¿eso quiere decir anti-comunista?

Jolivet: Para esta gente parece ser que sí, que soy un cipayo, agente de la CIA, o del FBI, o alguna potencia extranjera, porque no soy comunista. Creo además que hay quienes piensan que la intelectualidad es un privilegio de la izquierda. Pienso que esos son unos sectarios, y los comunistas son los más sectaristas.

Periodista: Aunque Ud. no sea comunista, por lo menos, ¿los puede respetar?

Jolivet: Yo no respeto nada que sea marxista-leninista, ni ningún gobierno totalitario, pero sí respeto a los marxistas que no tienen nada que ver con los marxistas-leninistas.

Periodista: ¿A pesar que el marxismo estructura una metodología progresista que busca transformar la sociedad oponiéndose a las ideas tradicionalistas y conservadoras?

Jolivet: ¿Y quién dijo que soy, tradicionalista y conservador?

Periodista: Ud. tiene abolengo, un linaje aristocrático... dicen...

Jolivet: Yo no tengo la culpa de que mi abuela y bisabuela hayan sido de alcurnia y abolengo en Mónaco y en Francia. Yo no tengo la culpa de que me hayan mandado al colegio de los Jesuitas, pero también mi madre, en un momento de la vida, tuvo que ser modista para bancarme mis estudios porque se habían dilapidado la fortuna familiar.

Oyente: Dicen que lo mataron, y nunca se encontró el cadáver de él.

(Programa "Sin corbata", Radio Sport, Jueves 17 de Setiembre, entrevista a la Sra. Tota Quinteros, madre de la desaparecida Elena Quinteros)

Oyente: Yo era una de las personas que opinaba que había que firmar el referéndum, he sufrido mucho por la Srta. Quinteros y por todos los que se han muerto, o sea, militares o los que sean, son todos seres humanos. (...) Pero igual, yo iba a firmar porque me pareció que si ellos habían violado y habían hecho cosas que no se deben hacer en una guerra en la cual se pretendía defender al pueblo. Pero, hete aquí que se enferma mi hermano, y fue a parar a la Asociación Fraternidad (...) Resulta que mi hermano falleció por lo mal atendido que estaba en la Fraternidad que estaba tomado por la FUS, los que dicen y hablan de los Derechos Humanos, entonces, ¡de qué Derechos Humanos me están hablando! Lamento mucho lo que le pasó a la señora; he llorado como madre y comprendo el dolor de ella, pero también tuve que llorar a mi hermano, y tuve que ver viejitos muertos mal atendidos por esos señores de la FUS, que luego —yo vivo en el Parque Posadas— han venido a que firmen el referéndum, esos mismos señores que mataron a tantos viejitos que no fueron atendidos en la Asociación Fraternidad. ¿Eso es Derechos Humanos? ¿Cómo voy a firmar? Ni por unos ni por otros, porque están todos en la misma bolsa. Lamento mucho, señora, lo que le pasó a Ud., pero también he llorado mucho a mi hermano sin poderme defender de esos sinverguenzas de la FUS. Esos mismos que quieren que firmemos, hablando de Derechos Humanos. ¿Dónde están los derechos humanos en el Uruguay, eso es lo que quisiera saber?... Señora, vamos a quedarnos tranquilos y llorar por nuestros muertos, me parece que es lo más acertado, eh, señora. ¿Quién es quién en este Uruguay, antes y después? Hemos pasado acá 12 años de lucha contra unos y contra otros; teníamos que defendernos de los dos bandos. ¿Y ahora qué? Ellos vienen, son todos héroes, y nosotros, ¿qué somos? Quédese tranquila, señora, tranquilícese, llore a su hija como yo lloro a mi hermano, que era lo único que tenía, y me lo quitaron los gremialistas (...) los de los derechos humanos, los de la Democracia...

Tota Quinteros: Le voy a contestar a esta persona. Yo no me puedo poner a contestarle nada porque yo no soy de la FUS. Yo en realidad lo que estoy buscando es que se haga justicia en todos los casos, en todo lo que pasó en el período anterior, es decir, durante la dictadura. Yo de esto no le puedo contestar (...) lo único que le digo que ella tiene la suerte de llorar a su hermano, en cambio nosotros no tenemos ningún derecho, porque no sabemos lo que pasó, y por lo tanto, mientras no nos digan qué pasó nosotros no tenemos ni el derecho de llorar.

Otra oyente: Para hablar con la Señora de Quinteros, sí, mire, yo soy una madre, y la guerrilla tupamara también me mató un hijo, al cual sigo llorando y lloraré mientras viva, así que yo en eso estoy de acuerdo con Ud. en el sentido de que somos madres y que lloramos a nuestros hijos perdidos, pero tampoco puedo perdonar lo que han hecho. Pienso que ésto hay que olvidarlo, pues ha sido una guerra, tenemos que olvidarlo todo. Porque yo también estoy llorando por mi hijo, como Ud. llorará a su hija, ya que yo no sé dónde está mi hijo. La guerrilla tupamara lo llevó, dicen que lo mataron, y nunca se encontró el cadáver de él.

REMITIDO

EL BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO A LA OPINION PUBLICA

Frente a los lamentables sucesos ocurridos el día 9 de setiembre en el Hall principal del Banco, así como a las distintas actitudes que se han derivado de los mismos, el Directorio del Banco de Seguros del Estado hace saber a la opinión pública:

1 — Que de inmediato dispuso la realización de una investigación sumaria, la que se cometió a su Secretaría Letrada, para el debido esclarecimiento de los sucesos, y con miras a determinar responsabilidades administrativas. La misma se encuentra en trámite.

2 — Ha prestado toda la colaboración posible a la autoridad policial, contribuyendo de esa forma a que la Justicia pueda tener un cabal conocimiento de lo ocurrido.

3 — Está realizando todos los esfuerzos tendientes a dejar bien en claro todas las actitudes, en cuanto que, no puede admitirse ni justificarse, que un grupo de funcionarios se arroguen el derecho de condenar públicamente a clientes del Banco que se encuentran dentro de su Sede en una gestión comercial común. Es muy claro que éste no es el lugar donde deben dilucidarse tal tipo de expresiones, realizadas en el sentido que sean.

4 — Debe señalarse que los sucesos vividos, no son imputables a todo el Personal, que en su gran mayoría ha dado muestras de su responsabilidad funcional.

5 — Expresa por último que voces airadas y alguna hasta insultante, pretenden coaccionar al Directorio para que adopte o no determinado tipo de actitudes indiscriminadas.

A todas ellas les contestamos con igual énfasis, que el Directorio del Banco de Seguros del Estado, continuará cumpliendo con su cometido, actuando siempre de acuerdo a derecho, con firmeza, pero también, con la mayor serenidad.

Montevideo, 16 de setiembre de 1987
EL DIRECTORIO

ENTREVISTA

Ministro de Defensa Nacional Dr. Juan V. Chiarino

"La doctrina de seguridad nacional ha muerto"

A través de un prolongado reportaje exclusivo para JAQUE, el Ministro de Defensa Nacional, Dr. Chiarino, formuló un pormenorizado análisis de la situación del país en torno al 'tema militar". El veterano dirigente expresó en ese sentido que los militares han evolucionado en la comprensión del proceso democrático y su función en él. Planteó como déficit la existencia de grupos políticos alborotados que continúan procurando desestabilizar el sistema mediante provocaciones, sin entender el esfuerzo realizado por la dirigencia política y los cuadros castrenses por lograr un clima de tolerancia en el país.

Incluimos en este reportaje referencias del Dr. Chiarino a temas como la situación de los médicos militares, la carta de Gavazzo, y lo que el Ministro define como "la cuarta edad" y su eventual alejamiento del MDN.

¿Ha existido un proceso de reinserción de las Fuerzas Armadas?

Creo que sí. Lo digo con absoluta convicción. Noto que hay una sensible mejoría desde dos puntos de vista importantes: las Fuerzas Armadas y los representantes parlamentarios de grandes sectores de la opinión pública. Me interesa destacar las dos cosas. En los dos años y medio que llevamos en el Ministerio, los militares indican una evolución cada vez más acentuada para la comprensión de la nueva época en que se sitúa el proceso democrático y la necesidad de adaptación a ese nuevo clima que desconocían durante la dictadura. La comprensión lleva a una tolerancja mayor, respecto a una serie de cambios que podrían sorprenderlos y hasta malhumorarlos. Creo que no sólo en los altos comandos se nota un ambiente de colaboración, que ya se señalaba en sus antecesores. No se puede olvidar la actitud que tuvo el Tte. General Medina como las máximas jerarquías de la Fuerza Aérea y la Marina. Todo eso ha seguido una evolución que llega a los mandos medios. Posiblemente entre ellos haya algunos que todavía no comprendan ciertas cosas del todo, y es entendible. En realidad no noto ninguna hostilidad. Digo más, no noto sino buena voluntad. Pero también eso lo estamos notando en el trato con las comisiones parlamentarias. Hay una diferencia de clima. Por ejemplo en el análisis de las cifras presupuestales de 1985, con lo que pasó en 1986 o este año.

...acaso porque los gastos se han acortado por su Ministerio.

Creo que sí. Señala usted con acierto que las comisiones parlamentarias notaron el esfuerzo que hacemos en ir disminuyendo todos los gastos, inversiones y efectivos. Estamos limitados por una disposición de la primitiva Ley de Presupuesto a un veinte por ciento en el Ejército, 16% en la Armada y 14% en la aviación militar, para alcanzar al 31 de diciembre de este año el mismo número de efectivos que había antes del Proceso. En Marina y Fuerza Aérea ya hemos llegado y superado el límite que teníamos que alcanzar a fin de año.

¿Esta disminución piensa continuar?

No creo mucho. Además los límites que las tres armas tenían antes del Proceso no creo que haya que modificarlos.

Minorías buscan hostigar

Habló de hechos positivos. ¿cuáles considera negativos para concertar una reinserción militar en el esquema democrático?

La actitud de algunos grupos significativamente minoritarios, que alborotan mucho, y no han entendido lo que significa un período de transición ni el esfuerzo que están haciendo los militares y políticos por entender. Entonces se busca cualquier circunstancia por pequeña que sea para el hostigamiento permanente. Se lo explota como si fuera un gran problema nacional, lo que demuestra mala voluntad y el afán de mantener vivo un sentimiento de revancha. Naturalmente trae como consecuencia que haya grupos del Ejército que se molestan y que piden un poco de equiparación. Como ellos no pueden hablar y no, hablan queda un silencio absoluto. Por eso yo trato —dentro de los límites de la razón y la circunstancia— hacerles entender que las Fuerzas Armadas en este momento están cumpliendo con su misión.

¿Fue positiva la Ley de Caducidad para avanzar en esta evolución?

Desde un punto de vista sí. Desde otro ángulo sigue siendo el leitmotiv para cierta oposición radicalizada y "desmelenada" que señala que es "una ley inicua". Desde el punto de vista de los militares vieron en ello un motivo de pacificación, que era —según mi concepto— totalmente justo y equilibrado desde que se sancionó unilateralmente la Ley de Amnistía en 1985, que fue de una liberalidad total. Se repuso a todo el mundo en los cargos, vinieron los que estaban en el exterior, tuvieron la mejor acogida, algunos con demandas cuantiosas por perjuicios que van en detrimento de las arcas del Estado.

¿La Doctrina de la Seguridad Nacional ha sido superada en el manejo interno de la organización castrense?

La Doctrina de la Seguridad Nacional ha desaparecido, ha sido erradicada del país. Tuvo su sentido porque fue además un movimiento que recorrió el mundo, poniendo a las Fuerzas Armadas en el epicentro de todo el desarrollo y de la actividad de punta a punta de una nación. Desde que entró en funciones el gobierno democrático todo eso se erradicó completamente. Las modificaciones que se van a hacer en las leyes militares, no tienen sino en muy pequeña parte algo que decir sobre ello pues ya hay modificaciones en otras leyes militares que demuestran que ya no existe absolutamente más.

Pedidos de ingresos o bajas, son un termómetro...

¿Se ha generado o se está discutiendo una propuesta alternativa a la de la Seguridad Nacional, que defina en Democracia el cometido de las Fuerzas Armadas?

Todavía la ley que irá al Parlamento está en borrador. En una visión totalizadora se debe tender al reingreso a la colectividad y a la acción comunitaria, pues las FFAA no pueden estar aparte. Son en definitiva una prolongación que emerge de la misma población civil. Sobre todo los efectivos modestos, los subalternos, surgen de las esferas más pobres o —por lo menos— económicamente menos dotadas. Los que ingresan a los cuerpos del Ejército no son los que tienen una preparación idónea para algo en especial, sino que por la fuerza de la necesidad entran a hacer actividades en busca de una ocupación. En el Ministerio tenemos una especie de gran termómetro para poder evaluar el grado de mayor o menor ocupación que hay en el país. Comprobamos —ante la necesidad de llegar a los límites en que todos estamos empeñados— que las solicitudes de baja voluntarias crecen día a día. ¿Por qué? Porque hay mayor demanda de trabajo, sobre todo en la construcción. Eso se nota. Cuando usted tiene fuerte demanda de trabajo disminuyen solos los efectivos del Ejército. No tiene que empujar demasiado. Cuando hay alto número de solicitudes de ingreso acéptelo como una resultante de las bajas posibilidades de conseguir trabajo privado.

Actualmente se plantea la necesidad del Ministerio del Interior de conseguir efectivos. ¿Se ha intentado el intercambio?

Ya se ha hecho. En esta última

"La cuarta edad" y el retiro de Chiarino

¿Cuál es la clave que hace al. Dr. Chiarino, a tres meses de cumplir 86 años, para poder enfrentar cada jornada en el Ministerio?

La pregunta es un poco espinosa pero la respuesta podría ser: un sentido cristiano de servir a la comunidad, con modestia. Creo que tendría que haber hecho mucho más, pero las limitaciones de mi persona han permitido sólo esto. Yo se lo dejo al país como signo de que la tercera o la cuarta edad —la mía ya es cuarta— no es tán inútil como creen los jovenes. Ellos son los dueños —no sólo del porvenir sino del presente.

Pero todavía hay viejos y aun más viejos que yo y de mayor capacidad que la mía, que constituyen un repertorio de nombres ilustres que son una gloria en su vejez colmada de dones y llena de meritos. La cuarta edad también sirve.

Un famoso escritor español dijo que servían esos hombres de mucha edad en la acción pública en España, "como las añejas encinas que daban sombra al museo del Prado". Yo no pretendo dar sombra para nada sino simplemente soy un árbol viejo que todavía sirve para algo más que para leña.

Cuando todos pensaban que usted era ministro como para un año, para la transición, usted demostró lo contrario. ¿Cuál es la meta que desearía concretar el Dr. Chiarino para considerar que su función está cumplida en el Ministerio de Defensa Nacional?

Ud me hace otro cuestionamiento muy serio. La primera parte tiene directa relación con la vida y sus azares. Y esto sin afirmar que haya pasado realmente el indispensable período de transición.

En cuando a mis metas inmediatas en este momento en el Ministerio, podría concretarla con una sola y es nuestra atención al proyecto de la nueva ley de las FF.AA. que deseamos concretar. Pero aún antes que lo anterior, continúa en el Ministerio la permanente preocupación —que está presente en todas las jornadas— por insertar las FF.AA. en la comunidad nacional y en que esta lo sienta así.

C.C.

ley que está a estudio del Parlamento va a surgir con diversos destinos, la supresión de más de mil cargos vacantes de soldados y marineros de segunda, o sea el último grado del personal combatiente, con destino al Ministerio del Interior, Consejo del Niño, etc.

Nuevo rol social del ejército

¿Qué valor le asigna al hecho de que numerosos políticos han disertado ante foros militares?

Eso se creó el primer año que llegamos al Ministerio. En las sedes de esos altos centros docentes militares desde 1985 fueron a disertar ministros y hombres públicos. Ello se acentuó el año pasado y este. Siempre he pensado que —en estas cosas— la gente, hablando se entiende, o por lo menos se acerca. Usted me mira a los ojos, y yo a usted, y al fin vemos que hay muchas más cosas que nos acercan, de las que pensábamos cuando nos miramos de lejos. Todo eso es muy positivo y tiene un gran valor, porque influye en la mentalidad, en la consideración recíproca e influye en que todo se vaya distendiendo. Lo peor es la tensión. Hay que tratar de hacer un esfuerzo grande pues incluso puede tener influencia sobre los grupos radicalizados, que los hay. Hay desgraciadamente grupos radicalizados que además no entienden razones. Se empeñan en demostrar con argumentos —si no fútiles— totalmente equivocados, de que usted está en el error.

Hasta 1973 nuestra sociedad concebía solamente la idea de "los militares en los cuarteles" que está plasmado en nuestra Constitución. Luego, durante la dictadura, se da lo contrario: los militares se encargan de la cosa pública. Retornados a la democracia, ¿puede pretenderse que las Fuerzas Armadas reasuman ese "rol histórico" separados de la sociedad?

El concepto sobre las Fuerzas Armadas en el mundo entero ha evolucionado. Esa evolución se va a notar en nuestro país. El viejo concepto de FFAA al que usted alude —"en los cuarteles y nada más que para los cuarteles"— hoy está cambiando a gritos. El apoyo que se presta desde todos los cuarteles del país a las iniciativas privadas y públicas que piden colaboración es enorme. En la evaluación reciente con el Presidente de la República por televisión, tuve la oportunidad de enumerar una nutrida lista de instituciones que han mandado después expresiones de gratitud por la ayuda que se ha prestado. Incluso municipios, entes autónomos o enseñanza. En los primeros seis meses de este año, 96 escuelas públicas —entre urbanas y rurales— han sido apoyadas por las Fuerzas Armadas en obras que debían realizar. En Montevideo en la poda de árboles y en el transporte de la leche, para los expendios municipales. No quiero repetir nóminas conocidas. Esto trae a veces una reprercusión social. Hay gremios que se perjudican con esto: el del transporte se queja porque "nos quitan fuentes de trabajo". En el interior con el arreglo de caminos, la gente de la localidad dice también que se le quita trabajo. Esa repercusión social negativa tenemos que cuidarla aunque parezca absurdo.

Gavazzo, un tema terminado

Los comunicados de los clubes sociales de las Fuerzas Armadas se han tornado en un medio alternativo para la difusión de sus reclamos. ¿Considera positiva la utilización de estos medios?

Hoy sí, hoy las veo como positivas. Son centros sociales —o gremiales si usted quiere, aunque no corresponda el término— donde van los de la misma arma para su esparcimiento, reuniones familiares y para el conocimiento recíproco entre quienes integran la Marina, o el Ejército en su caso, o la Fuerza Aérea. Eso que en un tiempo pudo ser visto como reuniones peligrosas, ha dejado totalmente de serlo. Hoy son entidades que se ocupan de las necesidades de sus integrantes del punto de vista social y educativo. También como síntoma de una época felizmente pasada, le recuerdo la especie de asonada que hubo frente al Centro Militar hace unos dos años. Un grupo de izquierda no encontró mejor esquina para hacer una reunión que la de esta institución sobre Agraciada. Habiendo tantas esquinas ¿por qué eligieron esa? Como dos mil personas se congregaron y comenzaron con gritos hostiles, mientras adentro estaba —a las siete de la tarde— poblado de socios militares con sus familias tomando el té o jugando a las cartas. Si en ese momento sale un oficial, un poco alterado por esa situación, de un carácter un poco violento, que lleva un arma como llevan los militares, y contesta de alguna manera esos improperios ¿qué pasa? ¿Se da cuenta lo que significaría aquí un tiro en la calle? Porque no estamos en Chile, aquí hace añares que no sucede algo de eso. Desde que se instaló la Democracia no ha habido un sólo tiro en la calle, ni un sólo incidente importante. ¡Cómo van a provocar de esa manera! Usted vio lo que pasó no hace muchos días en el Banco de Seguros del Estado: eso no tiene defensa.

A propósito: valdría la pena entrar en algunas consideraciones sobre ese tema.

No, permítame que le diga que debiendo concurrir gustosamente, a la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, debo dejar para esa oportunidad los comentarios y razones que tuvimos para publicar el comunicado.

Ministro, en las últimas semanas se conoció una carta del Tte. Cnel. (R) Gavazzo.

¿Todavía ese tema? Para nosotros terminó el 13 de agosto. *(N. de R. el día siguiente de la fecha de la carta)*

C. Cadamo

Ministro Chiarino

"Yo no soy un farsante"

Los médicos militares fueron objeto del último reclamo conjunto de los clubes sociales. ¿Qué opinión le merece la actitud asumida por los tribunales de ética médica que actuaron en la oportunidad?

Posiblemente fue un error el haber prohibido en 1984 la concurrencia de los médicos militares a aquella denominada Comisión de Ética Médica que creó una confederación de entidades médicas del interior. Francamente yo hubiera sido partidario de dejar en libertad de acción en 1985 y derogar esa disposición. Sin dejar de reconocer no es posible que cuando se reúne un grupo gremial —por sí y ante sí— resuelva constituir una comisión de ética y le obligue a usted que es profesional de esa disciplina a concurrir a ese pseudo tribunal. ¿Quién lo instituyó? ¿De dónde sale? ¿Quién le dio potestad cuando todavía a veces son instituciones que ni tienen personería jurídica? Para eso hay dentro del Ministerio de Salud Pública —instituido por ley— una comisión de ética médica que está integrada por profesores conocidísimos, maestros de nuestra Medicina, por hombres que dan toda clase de garantías en su independencia de juicio y responsabilidad.

Entre los médicos militares habrá habido abusos seguramente. Pero, ¿no hubo del otro lado? Cuando yo pregunto esto la gente se queda callada, porque no sabe qué contestar. Vino la ley de Amnistía en marzo de 1985 a los pocos días de instalado el gobierno democrático. Hizo tajantes divisiones, amnistía irrestrictísima prácticamente para todos los civiles. Se excluye especialmente al personal militar y policial. ¿Y eso queda así? Se argumenta que unos sufrieron prisión y otros no. Digo que algunos, otros no fueron identificados y otros se escaparon. ¿Y qué pasa con todos esos que son criminales? ¿O no hubo criminales? Por ejemplo, la muerte de Acosta y Lara, preparada con saña verdaderamente inconcebible, desde una ventana de la casa que está al costado del Templo Metodista, para esperar fríamente horas enteras que el sentenciado saliera a la calle y darle muerte con un arma de precisión. No hablemos lo del peón en el campo de Espartaco. Entonces ¿por qué no va a haber una ley también que contemple las demás situaciones? Se sancionó la Ley de Caducidad, es una ley del país que estamos cumpliendo. Desgraciadamente no todo lo bien que se puede pues han decretado masivamente como medida autoritaria que todo el mundo dentro de sus círculos la respeta, de no presentarse —ni denunciantes ni testigos— a ningún requerimiento hecho por el fiscal investigador. Tienen —modestamente— el respaldo mío; en cuanto que yo vigilo si se cumplen o no todas las disposiciones. ¡Pues señor, no ha concurrido casi nadie!

Podían ir a aportar pruebas y a dar testimonios, obligar a que se produjeran careos etc. Todos elementos para arribar a la verdad. Me van a decir "para qué todo eso si era una farsa". No, mentira que es una farsa. Me ofendo si dicen eso. Yo no soy un farsante. Porque los que no fueran ponían al investigador en el obligado camino, de realizar a fondo las pericias que fueran menester y las diligencias que había que cumplir. Y si no las hacía, o si no tenía en cuenta esas pruebas aportadas, demostraba ante todo el país que el procedimiento era farsaico. Entonces tenían las pruebas en la mano, de que había sido nomás llenar con una disposición de la ley pero sin ningún deseo de cumplirla. En cambio si se cumplía puede ser que se hubiera averiguado alguna cosa. Pero por otro lado piense que hay averiguaciones, muchas de ellas que son en la Argentina, y ahí no tenemos nada que hacer nosotros. Es la justicia argentina y la policía argentina.

C. C.

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE 6a. SERIE

Se comunica que continúa abierta la suscripción pública de Bonos del Tesoro - Tasa de Interés Variable 6a Serie. Decreto 491/987 de fecha 31 de agosto de 1987

CARACTERISTICAS DE LOS VALORES OFRECIDOS

Fecha de emisión:	Monto de emisión:	Plazo:
15 de setiembre de 1987	U$S 24.000.000	8 años.

Interés:
1 3/4% (uno tres cuartos por ciento) anual por encima de la tasa libor a 12 meses de plazo, vigente al cierre de operaciones del día hábil inmediato anterior al del comienzo de cada período de renta semestral, pagadero el 15 de marzo y 15 de setiembre de cada año.

Para el primer período rige una tasa de 10 3/16% anual

Amortización:
Voluntaria y a la par. Hasta un monto anual equivalente a 1/8 (un octavo) del total emitido. Primera amortización 15 de setiembre de 1988

Prima de colocación:
Rige hasta el 30.9.87 inclusive una bonificación del 0.5% (un medio por ciento) sobre el monto nominal suscripto.

Láminas de U$S 500 - Importe a integrar U$S 497.50
Láminas de U$S 1.000 - Importe a integrar U$S 995.-
Lámina de U$S 5.000 - Importe a integrar U$S 4.975.-

Informes:
Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública, Instituciones Bancarias y Bolsa de Valores de Montevideo

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

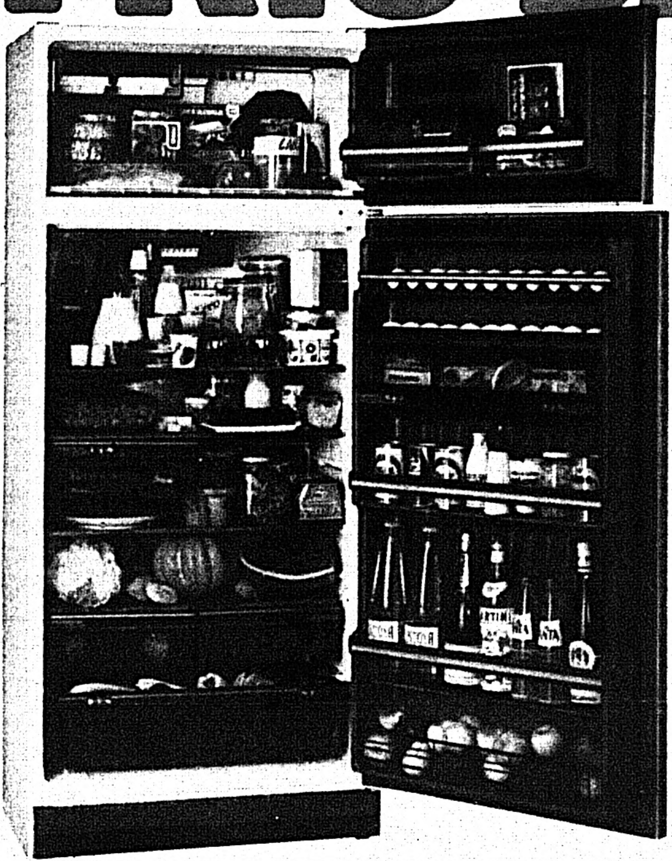

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frio, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rapido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rapidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando asi mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables, permiten un aprovechamiento interno total

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lacteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la linea Brastemp

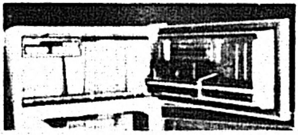

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

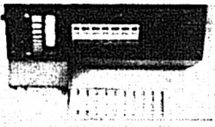

Tecnologia con doble comando: ademas del termostato. También Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandu - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembo
Rocha - San Jose - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azucar
Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Núñez
(J.R. Amorin 1521)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Gairin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdes, Laszlo G. Erdelyi
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

INTERNACIONALES:
Coordinación: Luis Eduardo Cladera.
Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:
Coordinación: Susana Cheer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.
Información Cultural: Daniel Policastro, Pablo Silvera.

COLABORADORES:
Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:
Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:
Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Telf.: 90 47 09 - 90 45 56.
Dirección [illegible],
matrícula provisoria N° 06878

Otro nucleamiento de centro-izquierda

¿Cuál es el cambio?

Hace ya varios meses se había planteado en el país la posibilidad de generar lo que se dio en llamar por sus propios promotores un "espacio político de centro-izquierda".

Fundamentalmente desde declaraciones de ciertos dirigentes del PGP y del PDC se delinearon algunos de los que serían los aspectos doctrinarios de ese nuevo espacio, aunque las voces en este sentido se acallaban cíclicamente ante la reacción adversa que provocaban en el resto de los integrantes de la coalición frenteamplista.

En efecto, los principales voceros de los restantes sectores del FA se encargaron de descalificar la posibilidad antes mencionada, y de cuestionar el contenido de los planteos que formulaban en el escenario político nacional los grupos eventualmente integrantes de ese espacio "de renovación".

Decimos espacio de "renovación" porque quienes argumentaban a favor de la generación de ese "polo" de centro-izquierda lo presentaban —en síntesis— como una fuerza "comprometida incondicionalmente con el cambio de las estructuras nacionales" y "sin las ataduras condicionadoras de las concepciones tradicionales de la izquierda". Las ideas que manejaban en este sentido voceros de los grupos moderados del Frente Amplio fueron ocupando, a poco de hacerse públicas, cada vez mayor espacio en la prensa nacional, hasta que la fuerte resistencia y cuestionamiento antepuesto desde los sectores dominantes de la coalición acallaron aquellas expresiones, sin que la idea llegara siquiera a concretarse, lo que generó, en su momento, algunas dudas y especulaciones sobre el verdadero alcance de la propuesta.

Entre esas dudas y especulaciones se mencionaba concretamente en diversos corrillos políticos, la posibilidad de que esa breve campaña pro-espacio de centro-izquierda supusiera el sondeo previo al anuncio de deserciones de algunos integrantes del FA y la creación por parte de ellos de un nuevo partido político.

Sin embargo, todo se diluyó con la misma prisa que había surgido.

• • •

El segundo lanzamiento de la idea de creación de ese nuevo "polo" político nacional, estuvo a cargo, el domingo 13 pasado, del Diputado del PGP Yamandú Fau, en declaraciones publicadas por el diario El Día. En este caso el anuncio es mucho más esclarecedor, o, por lo menos, aventa las especulaciones anteriores a que hacíamos mención líneas arriba: la generación de ese nuevo espacio político "no se plantea fuera del Frente, ni para sustituir al Frente".

Se trataría, según Fau, de crear una nueva fuerza en torno a la figura del Senador Batalla. "Las fuentes de esta nueva expresión están en la izquierda, entre los que no se atan al pasado ni a las concepciones tradicionales de la izquierda, pero también están en ese 80 por ciento de uruguayos, blancos y colorados, donde es evidente que la mayoría prefiere cambiar en lugar de conservar". Pero dentro del Frente. Al domingo siguiente, desde la portada del mismo diario Juan Carlos Doyenart, dirigente del PDC —la otra pata del bípedo centro-izquierdista— coincidía con Fau en: A) la necesidad de generar ese nuevo nucleamiento; B) que Batalla podría convocar detrás de sí ese agrupamiento; y C) sin salirse del FA.

• • •

En definitiva la tan mentada propuesta se agota en la fusión de grupos moderados del Frente, con la pretendida intención de crecer cuantitativamente para procurar neutralizar la hegemonía de los restantes sectores de la coalición, minoritarios electoralmente pero dominantes en la conducción del FA.

No sería otra cosa que reiterar —ahora dentro del propio Frente— lo que significó la experiencia frentista en el país: un cambio cualitativo que no generó el salto cuantitativo buscado. Y así como la suma de voluntades y discurso "pegepistas" y "pedecistas" chocan actualmente contra la barrera infranqueable de la estructura interna frentista, organizada por los sectores dominantes para mantener allí su mandato, un nuevo agrupamiento seguiría encorsetado por el mismo férreo control.

Podría sostenerse que el nuevo núcleo convocaría electoralmente a blancos y colorados dando el místico "salto cuantitativo" que posibilite con una mayoría arrolladora aplastar a la estructura ahora dominante.

La experiencia indica —a las pruebas nos remitimos en todo caso— que por mayor que sea el crecimiento electoral de los sectores moderados del FA, su peso en la definición de las políticas de la coalición es muy escaso.

Con estos antecedentes —definitivamente asentados en la conciencia política nacional— será difícil, si no imposible, convocar voluntades blancas y coloradas para llevar a cabo la "revolución interna del FA" y derrotar así la dominante presencia del PCU, PVP, MRO, IDI, PSU, UP, y para entonces —eventualmente— MLN, 26 de Marzo, PST, etc. etc.

• • •

El poco peso específico demostrado hasta el presente por los movimientos frenteamplistas convocantes al nuevo espacio de renovación en la dinámica interna y al exterior del FA, es suficientemente elocuente como para desalentar el considerar seriamente la viabilidad de tal propuesta.

No será posible de esa forma —porque hasta ahora no lo ha sido y las perspectivas internas del FA no anuncian cambios de ningún tipo en este sentido— convocar a una parte del 80 por ciento del electorado nacional que es blanco y colorado, y donde es evidente —al decir del propio Fau— "que la mayoría prefiere cambiar en lugar de conservar". ¿Y de dónde surge esa "evidencia" que destaca el Diputado Fau? Surge del decrecimiento de los sectores conservadores de los dos partidos históricos en las elecciones de 1982 y 1984. Y surge del paulatino crecimiento cuantitativo y cualitativo —aquí sí se dan las dos variables— de los sectores progresistas en el caso concreto del Partido Colorado.

Si alguna expectativa se generó ante el anuncio de la creación de un nuevo sector político de centro-izquierda, la misma se diluyó ni bien se supo que en realidad lo que podría registrarse no es otra cosa que la fusión de dos sectores de la coalición que seguirán actuando en el estricto y condicionante "orden cerrado" que viene gobernando a esa fuerza política —y lo sigue haciendo, reestructura mediante— desde 1971.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Algo importante a distinguir

¿Derecha allá, derechización aquí?

por Diego Martínez

Está claro que ningún enfoque preciado de serio respecto a la realidad y perspectivas de la política en el Uruguay, puede hoy obviar la mención de lo que se denomina "derecha". Sin embargo sucede.

Nuestra nota no apunta al reproche, sino a intentar señalar la necesidad de rescatar todo aquello que necesariamente desfila e incide "por y para" que la realidad de un país evolucione en un sentido u otro.

En el Uruguay se trata de un tema, si no difícil, por lo menos oculto: nadie notoriamente se define "de derechas" tal cual sin reparos hemos visto hacerlo a ciudadanos españoles en su tierra. Como mayor concesión al régimen democrático de la España actual, algunos de ellos llegan a soltar un ya clásico "contra Franco estábamos mejor" que por supuesto no renuncia a nada de lo aún admiran del "Generalísimo". Pero sigamos con el Uruguay.

Notoriamente existen dirigentes políticos que han venido admitiendo una identificación conservadora. Con seguridad ello resulta así, desde que el conservadurismo expresa predominantemente una actitud política más que un producto ideológico (concepto en el que mejor parece inscribirse la acepción "derecha"). De este modo resulta más cómodo el abordaje de la realidad, desde que se está obviando el necesario encadenamiento a postulaciones ideológicas definidas, muchas veces causa de contradicción entre lo que se dice y lo que se hace. En pocas palabras, ser "conservador" es una definición abierta y mejor vinculada a la dinámica política"; ser "de derechas" o de "derecha", en nuestro país, no corre. Volvamos a España. Y también a algún otro país.

La "derecha traidora"

Años atrás las radios españolas emitían un aviso que anunciaba diez nombres de personalidades vinculadas a la derecha. El avisador advertía que nueve de ellos eran admirados por el escucha. Y efectivamente, el prestigio de las personas nombradas se compadecía con el anuncio previo. Sobre fines del mes de julio pasado, quinientas personas se reunieron en El Ferrol y rindieron homenaje a Franco. "Tejero, Milans, honor y libertad", "se va a acabar, se va a acabar, la monarquía liberal" repetían a gritos, mientras doña Carmen Franco Polo de Martínez Bordiu —preguntada sobre su miedo a la explosión de una nueva bomba en el monumento a su padre— respondía: "Eso está en manos de Dios".

Si bien la derecha española está hoy ciertamente disminuida, (y dividida, al punto que los asistentes al acto citado terminaron atacando a la llamada "derecha traidora"), los hechos que hemos expuesto revelan la existencia de dos elementos fundamentales: la identificación sin prejuicios y una cultura de "derecha". Pasemos a Inglaterra.

Aquí se trata de otra cosa. Por lo pronto existe un eufemismo conceptual incubado por la propia Thatcher: su gobierno es un "capitalismo popular". Ya en su tercer mandato, la primer ministro convoca y se sostiene —según lo acaba de analizar Diez de Medina— en una cultura de clase media que integra "la laboriosidad, confianza en el futuro y la impaciencia con el Estado providente que advino en el Reino Unido tras el fin de la Segunda Guerra Mundial". Directamente la derecha en Inglaterra opera atada al éxito de una gestión gubernamental específica. No se trata tanto de doctrina y "Dios" como para doña Carmen en España y de ortodoxos y traidores como para los manifestantes de "El Ferrol", sino directamente de una gestión de gobierno determinada. Y no tanto de una gestión de gobierno como de una "exitosa" gestión. Volvamos al Uruguay.

"La izquierda, ¿puede gobernar?". Así se titula una nota aparecida en el mensuario "Punto y Aparte", a través de la cual el Secretario de Propaganda del Partido Comunista del Uruguay, Esteban Valenti, intenta describir las posibilidades de acceso al gobierno que en su opinión reúne hoy por hoy el Frente Amplio. Las opiniones de Valenti merecen detenida atención porque ellas expresan la expectativa de conducir los destinos del país de por lo menos casi la mitad de la coalición de izquierdas. Y el "por lo menos" va a cuenta de las declaraciones que, apenas veinticuatro horas después, realizó el Diputado Fau para el Semanario "Búsqueda": "Entonces yo te digo que en los términos en que se encuentra, en la apreciación que hace de la realidad política nacinal, en función de su conformación orgánica interna y del discurso qae parte del F.A. hace, si no cambia sustancialmente hoy no estaría en condiciones de cumplir su misión histórica".

Derecha y "derechización"

Como decíamos al principio de esta nota nuestra intención no es el reproche. Sí queremos señalar que cualquier tema vinculado a posibles éxitos del proyecto de izquierda en el país, requiere una referencia pausada al crecimiento de la derecha en el Uruguay. Valenti no lo hizo y en realidad poca gente lo hace. En nuestro país es difícil identificar representantes políticos de la derecha porque en realidad lo que aquí se dan son "derechizaciones".

Flores Silva ha venido enfatizando el fenómeno citado, que revelan tanto una parte del discurso popular como ciertas encuestas. La pena de muerte, la conducta de los sindicatos o el estado de la laicidad, constituyen referencias ineludibles para importantes sectores de la sociedad que hacen concluir en que "algo va mal y no se tratará, por cierto, de que la gente se haya vuelto idiota". El Senador colorado destacó que "el uruguayo medio —en la hipótesis de que exista— puede, en casos, operar con cierta lógica cuando se muestra desorientado ante los modos de la 'eficiencia' democrática".

Es por aquí —por el lado de las "derechizaciones" de la sociedad— que los uruguayos debemos poner atención cuando analizamos y gestionamos la vida política del país. Y no tanto por el lado de identificar quién es o no es de derecha. Se trata fundamentalmente de "temas de derecha" y de "derechizaciones".

Que por supuesto existen instigadores y/o aprovechadores de tales circunstancias, los uruguayos lo sabemos. Que los uruguayos guardan como aspiración básica no dejarse atrapar por las derechizaciones, es también otra convicción que poseemos. Pero entendamos además el resto de la realidad. Que a veces admira a Thatcher y a veces se acuerda de Franco.

Elecciones universitarias

La autocrítica necesaria

por Claudio Rama Vitale

Las recientes elecciones universitarias han sido una muestra de civismo y de pluralismo que ennoblece a nuestra máxima casa de estudios. Una creciente amplitud en la capacidad de expresión plural de las diversas opciones gremiales está indicando la continuación de una línea de democratización en la Universidad que reconforta al país. Más aún, el crecimiento de las opciones moderadas en todos los ámbitos de la vida universitaria parece ir indicando una mayor apertura de la propia Universidad y una ponderación electoral más similar a la que atraviesa el país. Finalmente, la disminución de los votos en blanco indica claramente la conveniencia democrática de la presentación de varias opciones gremiales a todos los órdenes universitarios.

Hay también elementos positivos derivados de las diversas ideas y criterios sustentados sobre los cambios necesarios a promover en el ámbito universitario. El reconocimiento casi explícito por amplios sectores de la inconveniencia de listas únicas gremiales si ellas implican la incapacidad de expresión de la propia comunidad universitaria; la necesidad de plantear claramente la necesidad de promover cambios; el reconocimiento de las diferencias y en tal sentido el respeto —bastante general— a la libertad de expresión de otros sectores presentes han sido otros de los tantos elementos que van tonificando la vida universitaria e indicando claramente que los tiempos del autoritarismo o de los monopolios políticos en el país van pasando lentamente a la prehistoria.

Falta un Proyecto

Falta aún la formulación clara de un nuevo proyecto de Universidad que establezca claramente distancia con aquellos discursos de antaño de la Universidad crítica y de la Universidad popular y nacional para un nuevo país que constituían claramente líneas de trabajo académico basadas en futuros resultados políticos del Frente Amplio. Hoy es obvio para todos los uruguayos y sin duda para los universitarios honestos que la Universidad necesita establecer cambios sustanciales: distanciar la política de la academia; integrarse más estrechamente a necesidades prácticas y concretas de la producción; avanzar hacia las nuevas fronteras del conocimiento; tender a especializarse; producir recortes en sus zonas adiposas; etc.

Sin embargo, las recientes elecciones universitarias no se plantearon en los términos de debates de proyectos académicos, sino en los planos de enfrentamientos políticos, más parecidos a los que acontecieron en el pasado que a los que convienen al porvenir.

Y en esto hay una responsabilidad que le compete al Partido Colorado. Sin duda que la participación de los colorados constituye un hecho político que amerita tanto una reflexión y análisis en procura de mejorar la incidencia social de nuestra política reformista como asimismo una fuerte y severa autocrítica.

En el orden estudiantil los sectores colorados que fueron en listas conjuntas en 8 facultades (no fueron en Química ni Veterinaria) obtuvieron el 15,4% que representó 5541 votos y dio como resultado 9 cargos (7 en Claustros de facultades, 1 en Asamblea Gral. del Claustro y otro en Consejo de Facultad). En 1985, hace apenas dos años los colorados habían obtenido 16 cargos. Inversamente los estudiantes blancos que antes tuvieron 29 cargos hoy han obtenido 54 con representantes en todas las Facultades, y recibieron un total de 11.524 votos que le significaron el 31,9%.

Los estudiantes votaron por posiciones moderadas y de cambio, pero prefirieron las posiciones blancas.

Concepción partidista y no gremial

El Partido Colorado no dio una apoyatura clara a sus sectores juveniles. Mientras los gremios levantaban posiciones moderadas, desde los órganos de prensa, dirigentes nacionales criticaban con excesiva dureza y planteaban fuertes enfrentamientos con la Universidad. La existencia de varias posiciones sobre la actuación en la Universidad unida a fuerte retraso no exento de conflictividad en la confección de las listas indicó al conjunto del estudiantado una concepción partidista y no gremial; incoherencia en las líneas de acción y posiciones extremadamente radicales en relación a la Universidad. Posiciones todas estas que no son las que el Gobierno ha llevado adelante como claramente se denota en la visita del Presidente a la Universidad, en los incrementos en las partidas presupuestarias y en los convenios firmados por varios entes y ministerios con la Universidad. Ni mucho menos con lo que los estudiantes y el país, consideran conveniente y necesario.

Donde debería existir una total unidad de acción por encima de los sectores y listas partidarias, se produjo un fraccionamiento marcado que conflictivizó la confección de las listas y la acción propagandística. El bochornoso incidente de Derecho entre Avanzar y CIU no puede repetirse nunca.

Es sin embargo imposible proclamar la necesidad de una articulación gremial conjunta y unitaria si al tiempo se carece de organismos permanentes donde dicha unidad exista y perviva.

Pero además de posibles fricciones que por demás siempre son saludables en un determinado nivel y la necesidad de construir una unidad de acción y un programa de cambio compartido, hay un aspecto más central como es la imprescin-

ANALISIS POLITICO

El altercado en el Banco de Seguros con el Dr. Marabotto

Un episodio cargado de pasado

por Luis E. Cladera

Lo peliagudo de algunos temas nos lleva a menudo a prescindir de tratarlos "racionalmente. En especial si se trata de temas que pueden resultar "quemantes", porque su solo análisis implica la segura animadversión de un sector más o menos amplio de personas.

Intentar racionalizar, el incidente que se produjo en el Banco de Seguros el 7 de setiembre donde varias centenas de funcionarios manifestaron su repudio al Coronel Doctor Nelson Marabotto es, sin duda, uno de estos temas.

La lectura del mismo depende de las distintas ópticas adoptadas que se relacionan con lo político, lo gremial, lo social y lo sicológico.

El desarrollo del episodio, de acuerdo a testigos presenciales se puede resumir de la manera siguiente. En el hall central del Banco se encontraba el Dr. Marabotto, sub-Director del Hospital Militar, antiguo médico militar en el Penal de Punta de Rieles en la época del Proceso. Estuvo esperando ser atendido en una sección y luego ser llamado en las Cajas, algo más de 20 minutos. Desde distintos pisos del Banco comenzaron a bajar funcionarios y funcionarias de a 2 y de a 3, que lo rodearon a cierta distancia. Batían las palmas, haciendo un fuerte ruido que conmocionó al local, gritaron algunas consignas y cantos. Mientras tanto, de los pisos de arriba, caían papeles de los que se usan en las computadoras, escritos con birome —algunas de difícil lectura—, que decían "Marabotto torturador". El Dr. Marabotto, un hombre pequeño y delgado, se mantuvo tranquilo durante ese lapso, fue llamado por el parlante de una de las Cajas, hizo su trámite y se retiraba. Tuvo un intercambio de algunas palabras con una funcionaria que le reprochó su participación en la tortura. Esta funcionaria que estuvo en el Penal de Punta de Rieles, comentó a un pequeño grupo antes de encarar al Dr. Marabotto que dos de sus compañeras fallecidas en el Penal, "por suerte habían muerto antes de caer en las manos de Marabotto". A esa altura se habían acercado 3 policías de custodia en el Banco. La gente reunida, cercana a las 500 personas, formó un corredor para que pasara hacia la puerta el Dr. Marabotto. Se produjo un dialogado entre él y algunos de los manifestantes, en el cual el Dr. Marabotto habría dicho que era muy desigual lo que se estaba produciendo, tanta gente contra una sola persona. Se quitó los lentes, momento en el cual alguien le lanzó un golpe de puño o cachetada, que aparentemente no llegó a su destino. Luego acompañado por los tres policías salió del local. Mientras se producía el batido de palmas y continuaban los gritos, una mujer muy alterada que lloraba, era contenida por dos de sus compañeros que la calmaban, mientras ella decía, "déjenme agarrarlo que le arranco los ojos".

Hasta aquí la versión recogida. Evidentemente en el marco del Banco de Seguros el hecho determinó una gran conmoción interior.

El acontecimiento involucró más de 500 personas, en su mayoría empleados del Banco. No es cierto como se ha dicho, que se produjo a partir del espontáneo encuentro de una ex-presa con el Dr. Marabotto. Sí fue espontánea la participación de un elevado número de ciudadanas y ciudadanos en la manifestación de repudio, lo que reviste un carácter eminentemente político. Sus implicancias gremiales son difíciles de discernir en términos organizativos. La única relación gremial objetiva es una declaración de AEBU varios días después en la que se cuestiona, desde el ángulo del derecho constitucional, la potestad del Ministerio de Defensa y del Poder Ejecutivo para hacer declaraciones o referirse a situaciones de este tipo. AEBU no apoya ni deja de apoyar la movilización realizada, se limita a declarar que tiene una larga tradición e historia en defensa de los derechos humanos, especialmente bajo la dictadura, y que impulsa firmemente la campaña de recolección de firmas en favor del referéndum, contra la ley "de Caducidad de la Pretensión punitiva del Estado", que a su entender ratifica esta vocación. El comunicado considera "improcedente" que el Ministerio de Defensa manifieste el "sentir" de determinados funcionarios militares".

Como consecuencia de lo expresado por AEBU, no fue una movilización gremial. Sí fue política por su contenido, contra la impunidad de los médicos militares aunque ninguna organización lo reivindique. Sí fue social por la cantidad de personas que implicó. No fue afectiva porque no respondió a un hecho casual, (encuentro de supuesto torturador con su supuesta torturada), aunque sí por sus expresiones, demostró un "sentir" social, en un lugar de trabajo concreto.

Un legislador sostuvo en Cámara que este episodio se producía como consecuencia de la Ley de Caducidad, que había dejado impunes a los militares, toda la oficialidad del período evidentemente, que habían violado los derechos humanos.

Los límites de "lo político" y del "sentir social" se desdibujan en una nebulosa, cuyo afinamiento por separar con un mínimo de rigor uno del otro, de descortezar lo político del "sentir" con sus implicancias sicológicas, es un ejercicio sólo posible si se toma distancia.

El dolor traumático de quienes estuvieron presos durante años por razones ideológicas, políticas o sindicales, de quienes vivieron o vieron la tortura de decenas de miles de uruguayos, de quienes vivieron o vieron la muerte o desaparición de sus amigos o familiares, de quienes conocieron la realidad de las cárceles del "proceso", no son vivencias sicológicas y afectivas posibles de medir, ni de prever. Sí lo son cuando se manifiestan en términos políticos, o cuando se miden en términos políticos.

Si vinculamos en estos términos el "sentir" social que se produjo en el Banco de Seguros, a la campaña del referéndum, y prevemos que ella desemboque en una canalización de este tipo del sentimiento antimilitarista, nos dirijimos a un camino confrontativo que sólo puede dar la razón a aquellos sectores militares que hablan de una campaña de cerco y menoscabo de las FFAA. Tenemos que, lógica y obligatoriamente, medir también en términos políticos —no formales, ni constitucionales— ese "sentir" entre los militares. Es evidente, que si la sociedad uruguaya se deja guiar por "sentires" no subestimables, ni menospreciados, caeremos en giros de "veletas locas" no controlables por el raciocinio, la cordura ni una visión responsable de futuro. Salvo que esta sea la "libanización" clánica, de micro lugares de trabajo o macroinstituciones del Estado, que se "organizan para su propia lucha o autodefensa".

Si nos anclamos en el pasado de dolor inmediato nada nos salvará de un destino reiterativo. La claridad sobre este tema involucra a todos los sectores políticos especialmente a sus responsables y dirigentes para quienes el dolor y la angustia sicológica no puede ser una razón política valedera, salvo que se quiera entrar en la demagogia de corte netamente fascista, por su sesgo irracional. Aunque lo irracional, o lo inconsciente, como intentó hacerlo Sigmund Freud, pueda ser explicado racionalmente.

---

dibilidad de una mayor incidencia real de las posiciones coloradas en los diversos ámbitos de la sociedad.

La tan ansiada y proclamada incidencia social del Partido Colorado constituye una necesidad imperiosa que requiere la creación de una secretaría de acción unida por encima de los sectores, gremialista más que partidaria, con un amplio margen de acción y de autonomía con relación a la posición del Partido. El balance de la CGU está también relacionado con la Secretaría de Asuntos Sociales y la capacidad de construir unidades por encima de los matices.

En el ámbito interno es hora que el Partido Colorado resuelva favorablemente la creación de una estructura orgánica juvenil con poder real y con sus márgenes de autonomía imprescindibles.

Darle organicidad hoy al Partido, tarea necesaria para continuar y profundizar la modernización, requiere entre otras muchas cosas cómo incrementar la inserción social como fuerza política e ideológica, sino abrir cauces a la amplia participación juvenil en forma concreta y palpable. Hay roles y funciones diferentes, así como también deben existir ámbitos y márgenes distintos.

La Universidad ha cambiado y mucho en los últimos años y sin lugar a dudas dichos cambios continuarán. Desde la sanción de la Ley de Autonomía en 1958 hasta hoy la Universidad ha recorrido un largo camino. Los votantes de los tres órdenes bordean hoy las 100 mil personas, y los propios organismos universitarios como la FEUU fundados por los colorados hace casi 60 años, hoy lentamente regresan a enfilarse hacia organismos pluralistas con orientaciones reformistas. Si la Universidad era un centro monopólico de conocimiento, hoy compite con la ORT y la Universidad Católica; además de con los centros de investigación privados. Sin embargo, seguirá siendo un centro fundamental del país en la generación y transmisión de conocimientos hoy desgraciadamente atrasados y su destino y papel es una responsabilidad importante del país y del Partido Colorado.

Trabajar con la Universidad para avanzar en áreas básicas del saber es fundamental, así como ir lentamente promoviendo la autorregulación interna que la sociedad necesita. El país que busca nacer seguirá promoviendo la autorregulación, los cambios internos en las diversas estructuras, la integración de todos los participantes de nuestra sociedad en los proyectos de modernización. Y cuando las regulaciones jurídicas lleguen, serán la expresión de esos cambios ya operados y de nuevos consensos pacientemente construidos. Pero ellos sólo se construirán si hay una incidencia social más marcada, expresada en las urnas, en la atención prioritaria, en la creación de proyectos comunes y en la reorganización de la base social universitaria colorada. Mientras tanto seguiremos pensando que unos minutos más de televisión o alguna declaración de dureza trasnochada podrán dar resultados políticos.

No es sólo mediante listas pluralistas y diversas opciones que las posiciones reformistas batllistas se abrirán campo en la comunidad universitaria, es necesaria la unidad de todos los sectores, el establecimiento de metas, prioridades y líneas de acción en función específicamente del medio [illegible] relaciones de líneas de otros ámbitos así como gremializar nuestra presencia y no una mera correa de traslación del Partido.

Un partido liberal y socialdemócrata necesita asumir la creación de una vigorosa y potente organización juvenil con su correspondiente autonomía. Es otra de las tareas pendientes.

Un comienzo sería hacer una amplia campaña de afiliación juvenil en las filas coloradas para construir, en la base, la unidad que ya tiene la cúpula partidaria. Entonces sí a partir de ello, conformar la convención juvenil y las organizaciones que de ella emanen, como un Comité Ejecutivo Nacional Juvenil.

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA 014/87

ADQUISICION DE HASTA CINCO AUTOMOVILES
NAFTA O DIESEL

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Departamento de Administración General, Sector Adquisiciones (Piso 8°, esc. 5), en días hábiles entre las 13:00 y las 17:00.

Las propuestas se recibirán hasta las 15:00 horas del día 5 de octubre de 1987, efectuándose el acto de apertura a las 16:00 horas del mismo día, en la Sala de Licitaciones del Banco, piso octavo.

REFLEXIONES POLITICAS

Partidos políticos

La legitimación del poder

por Horacio Martorelli

Cualquier estructura de poder político requiere legitimación consensualmente sustentada por el conjunto de quiénes, de una u otra manera, participan en su sistema de relaciones. Una de las cuestiones importantes es la de saber cómo y hasta dónde nuestros partidos políticos contribuyen a construir la legitimidad del sistema de poder vigente.

La legitimación de un sistema político refiere a la justificación del ejercicio del poder. En nuestro país hay un conjunto de normas (en cuya cúspide está la Constitución de la República) estructuradas de manera racional y durable que encuadran los comportamientos políticos reales.

Ese marco normativo recaba su sustento psicosocial en el consentimiento popular libre y formalmente expresado (según rituales sacralizados) en instancias tales como plebiscitos constitucionales, consultas a referéndum popular, actos eleccionarios; o también en instancias del juego representativo de asambleas deliberantes tales como los órganos legislativos nacionales y departamentales. Este complejo sistema de legitimación ofrece sus normas obligatorias no solamente para quienes están en situación social de obediencia, sino también —y con la misma fuerza— para quienes están en situación social de ejercer la autoridad.

Entre nuestros partidos políticos y entre sus fracciones y tendencias internas es posible determinar una distinción crucial que tiene que ver directamente con la cuestión de la legitimación del sistema político. Dicha distinción es la siguiente: hay organizaciones políticas que contribuyen a la legitimación del sistema de autoridad vigente, pero hay otras que no admiten precisamente dicha legitimidad. Entre las primeras cabe reconocer a los grandes conjuntos mayoritarios de los Partidos Tradicionales y a ciertos partidos y fracciones del Frente Amplio; entre las segundas están importantes partidos y fracciones del mismo Frente Amplio, y también algunos sectores de la extrema izquierda.

Constituye una situación curiosa y extraordinaria que dentro de una misma coalición, como es el Frente Amplio, coexistan dos posturas radicalmente contradictorias en materia de legitimidad del sistema político. Porque no cabe duda de que entre el cuestionamiento radical que hacen a la legitimidad vigente, por ejemplo, tanto el Partido Comunista como el Partido por la Victoria del Pueblo (PVP) y la aceptación de la legitimidad manifestada por el Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP) o por el Partido Demócrata Cristiano (PDC) hay casi un abismo. Así el Partido Comunista y el PVP aceptan el sistema democrático-representativo implantado en la Constitución en carácter de "por ahora", en forma de táctica instrumental; ya que su opción estratégica es la implantación de un régimen autoritario colectivista, llámese o no "dictadura del proletariado", en el cual las libertades ciudadanas estén fuertemente limitadas y el monismo dirigido por un Estado todopoderoso controle al conjunto de la sociedad. Desde tal postura queda claro que no puede aceptarse la legitimidad vigente; porque el régimen político sería insoslayablemente ilegítimo.

Esa ilegitimidad global del sistema político vigente es también sostenida con énfasis por el Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros), por el Movimiento 26 de Marzo (durante mucho tiempo organismo "de fachada" de aquél y como tal integrado al Frente Amplio), por el Partido de los Trabajadores (PT) y por otros agrupamientos de la extrema izquierda.

No debe confundirse oposición al Gobierno con asunción de la ilegitimidad del sistema político. Hay una oposición legitimante y una oposición ilegitimante, por decirlo así. La primera cuestiona el comportamiento de los gobernantes, las orientaciones de quienes dirigen al Estado, las propuestas y soluciones que emergen de la administración frente a las demandas de los gobernados, pero admite la justificación de la autoridad vigente al extremo que aspira a sustituirla legalmente en una próxima instancia electoral y, entonces, conducir el Gobierno con otra orientación o con mayor eficiencia pero sin apartarse del sistema de legitimación que actualmente convalida los actos de poder. Al contrario, la *oposición ilegitimante* se propone utilizar los espacios legítimos que el sistema ofrece a la oposición para destruir la legitimidad del sistema; mejor dicho, para desbaratar la justificación (que para esta postura sería siempre engañosa y falseadora de las relaciones "reales" sobre la que se asienta la autoridad vigente).

Si el razonamiento que venimos desarrollando hasta aquí es correcto, entonces no debería estremecer a nadie que las fuerzas políticas que proclaman a viva voz la ilegitimidad de nuestro poder político actual se reserven la opción del empleo de la violencia física toda vez que convénga a su táctica política. Antes y después de la creación del Frente Amplio, hubo y hay organizaciones políticas de la izquierda que vienen proclamando expresamente que no descartan para nada el empleo de la violencia en el momento que a su juicio estén dadas ciertas condiciones críticas. La vía violenta o la vía pacífica, la vía electoral o la vía sindical, el voto secreto o el voto cantado en asamblea, etc., constituyen meras opciones tácticas en una estrategia global cuyo primer punto es la idea de que no hay poder político legítimo en el Uruguay actual.

La cuestión de la función legitimadora de los partidos políticos no empieza ni termina en los grupos qua no admiten la legitimidad del poder vigente. Por ello prometemos otras notas sobre el tema. Porque de nada vale hacer como el avestruz.

Una conducta cotidiana ilógica

La angustia frente al cambio

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Mucha gente se pregunta, ¿a qué se debe ese sentimiento de impotencia, intolerancia y agresividad que los uruguayos vienen demostrando en los últimos tiempos? ¿Por qué insistir en qué todo sigue igual y peor aun, en que nada cambiará? Esa misma gente que se hace estas preguntas, ha tenido un momento de reflexión, cotejando la realidad con el sentimiento generalizado de la población, para sacar en conclusión que algo no funciona, que existe una contradicción básica entre ese sentimiento de desazón e impotencia y la realidad circundante.

Y por realidad circundante nos referimos obviamente a lo positivo de los múltiples indicadores a nivel económico y social: disminución rápida del desempleo, aumento del salario real, crecimiento del producto bruto o crecimiento del sistema comercial e industrial, por señalar algunos de los indicadores más importantes. Este mejoramiento, este índice de crecimiento, en cualquier otro país —y sin ir más lejos en Brasil y Argentina— serían festejados sobremanera. Es conveniente volver a citar los elogios que ambos países han dispensado al progreso dado en nuestro país. Y no obstante negamos, hacemos un acto de escisión de la realidad, cubrimos con un velo esos datos e indicadores, y nos dedicamos, cual víctimas de compulsión neurótica a la repetición, a decir que nada cambia, e incluso nada cambiará.

Esa pregunta que mucha gente se hace nos la hemos planteado también en la redacción. Días atrás volvimos sobre el tema como tantas otras veces. ¿Por qué ese malestar frente al cambio, que a esta altura nadie puede negar? La lógica nos dice que si cambiamos en forma positiva, máxime en la situación que se encuentra nuestro pobre mundo, deberíamos ser los seres más felices de la tierra, y no los más amargados. León y Rebeca Grinberg * nos dan algunas pautas para aclarar esta interesante contradicción.

Tenemos miedo de transformarnos

El cambio implica una incursión en lo desconocido; implica comprometerse con hechos futuros que no son previsibles, y afrontar sus consecuencias. Inexorablemente esto provoca sentimientos de ansiedad, angustia y depresión, y la tendencia a aferrarse a lo conocido y familiar y sucumbir a la compulsión repetitiva para evitar lo nuevo.

Aclaremos. Cuando nos encontramos frente a una situación nueva, debemos implementar un determinado tipo de conducta para darle solución, para resolver el nuevo desafío. Esa conducta, al igual que la situación, también debe ser nueva. Estamos vivenciando, entonces, una nueva *experiencia*. Ello significa que estamos aprendiendo. Ello significa también que ingresa a nuestra personalidad un nuevo conocimiento, que suplantará al viejo, probablemente obsoleto. La adquisición de nuevas experiencias, y el abandono de las viejas, determina una gran conmoción en nuestra personalidad, generada por una sencilla razón: tenemos miedo, angustia, de dejar de ser los mismos, de transformarnos, de perder nuestra identidad. Para describirlo en forma gráfica, esa angustia es la que puede llegar a sentir la aspirina antes de caer el vaso de agua, para disolverse, y ahí sí, nunca más volver a ser aspirina.

La capacidad de seguir sintiéndose el mismo en la sucesión de cambios, forma parte de la experiencia emocional de la identidad. Implica mantener la estabilidad a través de circunstancias diversas, y de todas las transformaciones y cambios del vivir.

¿Por qué angustia, entonces? Por temor a perder esa identidad, por temor a desintegrarnos, por temor a que nuestra mente sea incapaz de asimilar lo nuevo, de perder lo viejo, y luego poder seguir siendo el mismo. Es en definitiva el temor a la locura esquizofrénica, el que habla de la desintegración de la personalidad, del ser insano, que la sociedad se ve obligada a recluir porque no se puede adaptar al devenir de desafíos y *cambios* que la vida cotidiana plantea.

Angustia en los uruguayos

Durante la dictadura militar todo estaba dado para no cambiar. No existía la posibilidad de cuestionar, de experimentar, y en consecuencia, de transformarnos.

La democracia, por otra parte, es el sistema, que, *par excellence* permite cuestionar, exigir nuevas conductas, experimentarlas, aprender a diario, y aquí sí, transformarnos.

No es audaz, entonces, equiparar a un sistema político autoritario con el esquema de un individuo enfermo que no está capacitado para cambiar, que vive aferrado en forma compulsiva a todo lo antiguo. Por otra parte, podemos también hacer un paralelismo entre la democracia y el individuo sano, que experimenta, aprende, cambia y se transforma.

Nuestra comunidad ha logrado ir consolidando ese proceso de cambio, de una dictadura a una democracia, con una madurez y altura pasmosas. Aun con todo lo que genera a

Continúa en página 21

Jorge Edwards

Literatura femenina

¿Existe una literatura femenina, o existe simplemente la buena literatura escrita por mujeres y por hombres? Hace ya bastantes años que se escucha a mujeres reivindicativas y a varones irritados. Los varones suelen quejarse en voz baja, en tono de conciliábulo, lanzando miradas asustadas por encima de los hombros. Después, frente a la beligerancia del otro sexo, callan, o exhiben una sonrisa amarilla. ¿Estamos en presencia de otra moda intelectual dominante, de otro reduccionismo?

Los discursos inaugurales del Congreso de Literatura Femenina Latinoamericana mostraron cierta tendencia, me parece, a la uniformidad acusatoria. Por ahí nos encerramos, pensé, en un nuevo dogmatismo. Hubo, en cambio, momentos de humor, de ironía bien manejada. Por ahí, me dije, respiramos, nos salvamos. Y me gustó mucho que Ida Vitale entrara de lleno en los terrenos literarios y nombrara a escritoras que aquí, en esta angosta y remota faja, desconocemos o hemos olvidado por completo: Cristina de Pisán, Teresa de la Parra.

Al fin y al cabo, Ida Vitale nos traía la voz de un país, Uruguay, lleno de paradojas y de anomalías literarias apasionantes: un país donde han nacido tres de los más grandes poetas franceses, donde las mujeres han dominado en la poesía, donde se han dado grandes extravagantes de las letras, solitarios frenéticos. Necesitamos saber de las escritoras uruguayas, y de la venezolana Teresa de la Parra, que antes leíamos y que ahora no lee nadie, y de Teresa Wilms, y de las brasileñas Cecilia Meireles y Clarice Lispector, y de Sor Juana Inés de la Cruz.

Y los poetas de sexo masculino, también, por qué no. Mientras redacto estas líneas, me llaman para decirme que ha muerto Carlos Drummond de Andrade. Algo sabíamos en Chile de Drummond de Andrade, pero nos olvidamos, amnésicos. No es que tengamos prejuicios antifemeninos o antimasculinos. Tenemos un obcecado prejuicio, sospecho, frente a toda forma de información, de comunicación, de conocimiento. Me piden que diga dos títulos de libros de Drummond, He aquí dos títulos: *Sentimento do mundo* (1940), *Fazendeiro do ar*, que significa *Hacendado del aire* (1955). Y he aquí unas líneas de Drumond en traducción libre:

"No recompongas
tu sepultada y melancólica infancia.
No osciles entre el espejo y la
memoria en disipación.
Lo que se disipó, no era poesía.
Lo que se partió, cristal no era.
Penetra sordamente en el reino
/de las palabras...

Ahí están los poemas que esperan
/ ser escritos...".

Pido excusas por haber anunciado que hablaría de literatura femenina y por citar, de contrabando, ante el impulso de una interrupción telefónica, un poema que suponemos masculino y que corresponde al antiguo e ilustre género de las artes poéticas. La interrupción suscita en mí una pregunta adicional: ¿creemos en Chile, acaso, que el conocimiento, la curiosidad intelectual, es algo extranjerizante y hasta poco varonil? Reeditamos al majadero de Nicolás Palacios, con su *Raza chilena*, y cuántas cosas no reeditamos...

Busco en antologías y diccionarios el nombre de Cristina de Pisán. Encuentro en cambio, afrancesado impenitente, los de Pernette du Guillet y Luisa Labbé. Se dice que Pernette du Guillet escribía con torpeza cuando imitaba la poesía de su amante, Maurice Sceve, pero que alcanzaba la maestría, por ejemplo, en el verso corto: *"Heureuse est la peine..."*.

Luisa Labbé nació cerca de la ciudad de Lyon, centro entonces de la industria de la seda, llamada "capital francesa del humanismo", en 1524. Produjo escándalo en su adolescencia cuando se presentó en un torneo a caballo y vestida de muchacho. Los testimonios de sus contemporáneos indican que no era menos bella que Pernette du Guillet. Se casó a los 16 años de edad con un cordelero rico y con motivo de eso recibió el sobrenombre de la "Bella cordelera". Sus aventuras amorosas, que no disimuló en su poesía, indignaron a la gente de orden y provocaron la furia en la cercana Ginebra, de Calvino, el reformador, que se tomó el trabajo de escribir contra la "cortesana de las letras".

Su salón llegó a ser frecuentado por las celebridades literarias de la época, Sceve y Pernette du Guillet, Pontus de Tyard, Olivier de Magny, reunidos alrededor de "confites exquisitos" y bajo la mirada fría, al parecer indiferente, del "bello cordelero ", el esposo de Luisa. Recojo todos estos datos de una antología popular, despapelada, de poetas franceses del siglo XVI. La bella y talentosa Luisa era una feminista militante, provocadora. Las mujeres, escribía, debían "sobrepasar o igualar a los hombres, no sólo en belleza, sino en ciencia y en virtud".

La pasión de Luisa Labbé por el poeta Olivier de Magny fue respondida, según el presentador de mi antología, con grosera crueldad, cosa que marcó la poesía de nuestra autora y determinó su temprano retiro al campo.

"Ay! De qué me sirve que tan
/perfectamente
alabaras antaño y mi trenza dorada
y de mis ojos compararas la belleza
a dos soles...".

Apasionadas señoras renacentistas y despiadados caballeros. Quisiera ver a Sceve, a Pontus de Tyard, a Olivier de Magny, al pomposo y verboso Agrippa d'Aubigné, en una reunión femenina de las de ahora. Bajarían de sus cabalgaduras, cabizbajos, y se reunirían en la Plaza del Mulato Gil para lamentarse de las incomprensiones y las exageraciones de nuestro siglo.

Otro descubrimiento de América

Diseminario - la descontrucción

por Roberto Calabria

Sin lugar a dudas, en materia de actualización crítica, el acontecimiento más significativo en las últimas décadas fue el ciclo de conferencias y seminarios realizados en Montevideo por Jacques Derrida, Emir Rodríguez Monegal, Haroldo de Campos, J. Hillis Miller y Geoffrey Hartman. Fue el resultado de un esfuerzo conjunto cuya inciativa partió del Instituto de profesores Artigas y contó con la asistencia de la Biblioteca Nacional, la comisión Fulbright, el Servicio Cultural de la Embajada de Francia y la Asociación uruguaya de Estudios Semióticos. Su programa fue la difusión de estrategias y prácticas "desconstructivas" para el análisis, interpretación, comentario, etc. del discurso (tienta decir "texto literario", pero esto sólo a condición de que se conceda a esta expresión una extensión más amplia que la tradicional, esto es, como cuando decimos "literatura filosófica", "sociológica", etc.). Se presentó, así, en nuestro medio (y *en ejercicio*) esta orientación teórica heredera y cuestionadora del estructuralismo.

"XYZ Comunicaciones" presenta (ahora), en un esfuerzo editorial condigno, los textos de los seminarios y conferencias de 1985. (1) Es tautológico declarar que el valor *intelectual*, *documental* e *histórico* de esta compilación hacen *indispensable* su lectura para quien la cultura signifique algo. Digamos, por ejemplo, que en ella se encuentra la última conferencia de Emir Rodríguez Monegal: *Borges| de Man| Derrida| Bloom: la desconstrucción "avant et après la letre"*.

Ahora bien: se espera de una reseña que ésta ensaye una síntesis, una sinopsis, que de alguna manera anticipe el material al que se refiere, que provea de una madeja de Ariadna que nos oriente en el laberinto textual, que indique *entradas* y *salidas*, mejor: *la* entrada y *la* salida. Temo, sin embargo, que eso sea imposible: ¿cómo intentar sintetizar, resumir, discursos tan diversos como el de Derrida y Hartman, el de Hillis Miller y el de Haroldo de Campos, y el de Emir con cada uno de ellos? ¿cómo reunir aquello que por esencia tiende a deflagrar, a diseminarse ("Diseminario" fue el título propuesto por Haroldo de Campos para este libro: reunión, colapso y expansión; implosión y explosión: el "bing-bang"). Sin embargo (también) el logos reúne lo que tiende a oponerse (¿siempre lo *logra*?) y es problema de nosotros, los mortales, no comprender cómo lo opuesto concuerda y lo mismo diverge (armonía de tensiones opuestas como las del arco y la lira). Debe haber, entonces, también aquí, una "armonía invisible" que es, indudablemente, mejor que la visible; por lo demás, según Derrida "el interés de la desconstrucción, de su fuerza y deseo, si los tiene, es cierta experiencia de lo imposible". Hechas estas reservas (esas excusas), intentaré algunas consideraciones "unificadoras" que serán, naturalmente, fragmentarias, defectuosas y parciales pero que en su ejercicio quizá muestren, como un negativo, algo de la figura de la desconstrucción (de la figura desconstruida).

Antes que nada: la desconstrucción no es un *sistema* de ideas, una "concepción", una "doctrina", así aunque haya *"estructuralismo"* no hay, naturalmente, "desconstruccionismo". ¿Será entonces un método, un procedimiento normado?. Veamos lo que al respecto dice Jacques Derrida: "El peligro para una tarea de desconstrucción sería más bien la *posibilidad*, y el volverse un conjunto disponible de procedimientos regulados, de prácticas metódicas, etc. de caminos accesibles", y J. Hillis Miller: "... es en principio imposible institucionalizar la desconstrucción... convertirla en un 'método' con reglas prácticas y procedimientos que puedan irse pasando del profesor al estudiante... Tan pronto como la desconstrucción se formaliza de esta manera, deja de ser desconstrucción. Se muere".

Ya sabemos algo acerca de lo que la desconstrucción *no* es. Sabemos también, sin embargo, lo esencialmente defectuoso de las caracterizaciones negativas: la figura en cuestión no es pentagonal, no es hexagonal, etc. ¿No habrá un modo más satisfactorio de abordar este concepto? Si por satisfactorio entendemos una definición por género y especie olvidémoslo rápidamente... a estar a lo que dicen los que la ejercen, la desconstrucción es alérgica a ellas: nos arrojarían nuestro "bípedo implume" por sobre los muros de la Academia.

Tal vez (quizá) una sentencia o un epigrama que sin proponerse encerrar el espíritu de la desconstrucción en un círculo sacro nos mostrase por su danza, la presencia deseada. En este sentido lo más recomendable sería (tal vez) considerar lo que Lisa Block de Behar dice, en la introducción, sobre el epígrafe de John Barth. *Pero para eso es indispensable hallarse en poder del texto* (que no voy a citar aquí: no debe haber introducción a la introducción). Estoy casi persuadido de que este obvio y frustrante dictamen (mío) satisface la condición que me había propuesto: muestra, sin decirlo, algo del espíritu de la desconstrucción. (No tan obvio: ¿qué se quiere decir con "...hallarse en poder del texto..."? ¿*Quien* tiene el poder? porque en esto —como asevera H.D. (2) de lo que se trata es de saber quién manda. Eso es todo). Por lo demás ¿cómo un fragmento de texto puede mostrar algo sin decirlo? Para comprender esto es indispensable hallarse en poder del... etc.

Pero esta retórica tiene algo oblicuo, algo patológico. Ensayemos una aproximación algo más calmosa, más académica, con algo de inventario, cifrada con numerales. A falta de una definición comprehensiva, intentemos captar los rasgos semejantes, los énfasis recurrentes de estos discursos con el propósito de captar algo así como "un aire de familia".

Tenemos:

1) La preocupación por el material textual, por la materialidad del significante, con aparente prescindencia de consideraciones psicográficas, sociológicas o históricas como "determinantes" del texto en cuestión. Este rasgo lo hereda del estructuralismo y sus justificaciones teóricas y metateóricas alcanzan también a la desconstrucción, a saber (3): a) la independencia relativa de las leyes de equilibrio respecto de las leyes de desarrollo. b) la necesidad de guardarse de heteronomías.

Sin embargo, mientras el estructuralismo busca (obsesivamente) configuraciones "estables", autorreguladas, un "equilibrio" en la serie de las transformaciones, un dispositivo de "cierre" de las estructuras, la desconstrucción se complace, además, en lo que las desestabiliza, las abre, conduciendo a situaciones de indecidibilidad.

DISEMINARIO

LA DESCONSTRUCCION

OTRO DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

Lisa Block de Behar

2) La preocupación por lo que un texto *hace*, además de (y a veces, irónicamente, en contra) lo que *dice*. La honesta lógica solamente deduce... el discurso literario seduce e induce, excita e incita: "hace cosas con palabras". Su eficiencia es *retórica*, no lógica. No sólo "refleja" un estado de cosas, presenta una "imagen" una "concepción de mundo", etc., sino que (entre otras cosas) persuade o disuade y sus manejos, naturalmente, son secretos: atañe al crítico descubrirlos. Y sucede que las maniobras sintácticas o semánticas por las que eso ocurre reclaman, para su comprensión, el estudio de las relaciones "intrínsecas" al discurso (sin que esto implique desconocer la existencia de relaciones "extrínsecas"), sucede que un inventario de las condiciones históricas, sociológicas y psicológicas de la producción del discurso es (aunque necesario) insuficiente para esclarecerlas.

Además: la creencia de que un discurso es explicable sólo como un reflejo pasivo de determinantes extrínsecas, y la concominante renuncia al estudio de las leyes *específicas* del funcionamiento del lenguaje supone dejar en la oscuridad el modo en que dicho discurso *actúa*, supone desatender "aquello que la literatura es y lo que puede hacer, sobre todo en la función del lenguaje figurativo de interferir con la labor despejada de la gramática y la lógica" (4), supone abandonar el intento "... de comprender exactamente cuál puede ser el rol de la literatura en la sociedad, en la historia y en la vida humana individual". (5) Un jemplo: la oposición "performativo-constativo" (de la teoría del "speech-act" de Austin es un tema recurrente en el discurso de la desconstrucción. Verbos *performativos* son aquellos que, proferidos en condiciones adecuadas, *crean, suprimen o modifican* situaciones reales. Por ejemplo la expresión "yo prometo..." no meramente *dice* algo sino además, *hace* algo, esto es, *prometer*. Los constativos solamente dan cuenta de situaciones (reales o presuntas) externas a ellos. Y es que los performativos poseen una indudable eficacia retórica: cuando se dice "se dice" indudablemente se *hace* algo esto es, *se dice*, y esta verdad, encubierta en su obviedad, quizá forme parte de lo que en esta expresión *predispone a la creencia* de lo que viene a continuación.

Lo performativo debilita nuestra crítica de lo informativo... Por lo demás como dice el belga Paul de Man (de quien *se dice* fundó la desconstrucción) "es muy difícil no concebir las líneas esenciales de nuestra existencia pasada y futura como en concordancia con esquemas temporales y espaciales que pertenecen a relatos ficticios y no al mundo" (6).

De allí que "lo que denominamos ideología es precisamente la confusión de la realidad lingüística con la natural, de la referencia con el fenomenalismo". Por lo que "... la lingüística de la literariedad es una herramienta poderosa e indispensable para desenmascarar aberraciones ideológicas, así como también un factor determinante para rendir cuenta de que las mismas ocurren".

Inútil insistir sobre el valor de este dispositivo para comprender las relaciones de lo literario con lo extra-literario: una literatura "edificante" demanda una crítica "desconstructiva".

3) El interés por situaciones indecidibles, paradojales o "aporéticas" (éste es uno de los adjetivos más frecuentes —se dice— en los escritos de de Man).

Ya hemos dicho que el estructuralimo hace énfasis en las propiedades "autorregulativas" de un sistema, que preservan el equilibrio de la estructura y la cierran respecto de las operaciones de transformación efectuables en sus componentes. Creo que el paradigma abstracto de esta concepción es la teoría matemática de grupos: la estructura de los números enteros, por ejemplo, es cerrada respecto de la operación adición, la suma de números enteros resulta siempre en un entero, el sistema absorbe cualquier producto de sus operaciones, sostiene una clausura perfecta.

La desconstrucción, en cambio, toma como "situación ejemplar" aquella en que el sistema hace crisis y, vertiginosamente, se abre. En este sentido fue *absolutamente paradigmático* (en la medida en que este adverbio es permisible para la desconstrucción) el seminario de Jacques Derrida "Psyche: Invenciones del otro" cuyo texto recomendaría que se leyese en primer lugar (podría ser éste la madeja de Ariadna, si aquí la hay). Presenta como "narración ejemplar" un poema de Francis Ponge que desestabiliza las oposiciones "verdad-ficción", "autorreferencia- heterorreferencia", "performativo-constativo", "lenguaje-metalenguaje", etc., sin conciliarlas para nada: deja al lector suspendido... Por otra parte muestra que la desconstrucción no es solamente un punto de vista crítico (una manera de leer) sino para *situación de discurso*, Como Hegel, Derrida no se deja llevar por la "ternura por las cosas" (en este caso la "cosa" es el discurso) que cree que la contradicción le es ajena. De la estructura del poema de Ponge, Derrida dice "..estoy persuadido que la misma...tan paradojal como parece, se encuentra en los enunciados científicos y sobre todo jurídicos, y entre los más doctos de ellos, por lo tanto entre los más inventivos de ellos".

---

(1) Eché de menos, sin embargo, la sugestiva "Desaforar el subjetil" de Jacques Derrida.

(2) "Through the looking-glass".

(3) "El estructuralismo" Jean Piaget. Oikos-tau, 1974.

(4) J. Hillis Miller.

(5) Ibid.

(6) "La resistencia a la teoría" citado por Hillis Miller.

Habla Fernanda Mora

Los que viven en París

Fernanda Mora

"Vengo a Uruguay porque nos interesa incentivar los puentes desde el punto de vista cultural y de espectáculos como uruguayos que somos, residentes en Paris".
Así comenzó esta charla con Fernanda Mora, bailarina uruguaya que, desde hace algunos años se ha dedicado al trabajo cultural de promoción, organización y relaciones públicas, sobre todo en apoyo del músico uruguayo Pájaro Canzani, su marido.

Pájaro Canzani

Me dediqué durante muchos años a la danza y al trabajo corporal.Estudié acá y allá, y trabajé a los dos niveles, de creación y pedagógico. Poco a poco me fui interesando en los proyectos culturales, digamos interculturales, interartísticos, y tuve ocasión de colaborar con la puesta en marcha de determinadas cosas que tenían relación con la danza y con la música. Hace un par de años he decidido dedicarme *full time* al trabajo cultural - organización, promoción, relaciones públicas.

Como dato, si querés colateral, me interesó este año entrar en La Sorbona, en un curso especializado, para tener una "maestría" en comunicación. Un poco para sistematizar los elementos que he adquirido sobre el terreno.

He colaborado con mi marido, Pájaro Canzani, en relación a su trabajo musical en Paris; en todo un período muy fructífero para él, puesto que la orquesta que él ha creado allá (Atlántico) ha alcanzado gran solidez y hay muchas cosas interesantes este año.

Además Pájaro acaba de grabar un disco con su orquesta. Un álbum doble, producción francesa. Y he trabajado con él en todo lo que tiene que ver con la edición y salida del disco.

Pájaro Canzani

La última vez que Pájaro vino a Uruguay fue en el 85, en una estadía extremadamente corta. Quiso hacer, en ese momento, algo muy íntimo, sólo con algunos amigos. Y lo hizo, efectivamente, con músicos que él quiere mucho y con quienes se entiende extremadamente bien musicalmente. Fue en Graffitti, en Carrasco.

Pero eso fue, como te digo, una pasada sentimental. La quiso hacer... y fue lindísimo. Estaban Jaime Ross, Romancho Berro y otros buenos amigos.

Pero esto remonta a los años 70, cuando Pájaro hizo una serie de recitales en la Alianza Francesa y en otros lugares de Montevideo, presentando dos de sus discos (años 74 y 75). Casi enseguida se fue a Buenos Aires y después a Francia.

Pájaro Canzani, en Uruguay, se podría considerar —como dice Jaime Ross en una nota—, integrante de la *Generación del 73*, la generación de los primeros años 70. Una corriente con varios músicos, de la que después cada uno siguió desarrollando su manera particular de expresarse, pero que más allá del folclore quería dar una visión original y personal de la música de la cual se habían nutrido. De ahí nació el *candombe rock* y Pájaro se ubica exactamente en esa corriente.

En Francia no se habla de *candombe rock* sino de *rock latino*.

Rock latino

Hay en Francia un movimiento muy interesante, sobre todo de jóvenes, que hacen música y que se establecen en el circuito rock. Pero cada uno con su especificidad, con lo que lleva dentro, con sus raíces. Los jóvenes ahora están muy de vuelta de hacer algo extranjero. Cada cual busca elaborar un trabajo artístico manteniendo la base de lo que lleva adentro, por eso te hablaba de raíces, de temas o sentimientos que le son propios a cada uno. Te digo esto porque el *rock latino* es paralelo a lo que se puede llamar el *flamenco rock*, el *rock árabe*... ¿entendés? Hay muchos grupos jóvenes que desarrollan ese tipo de tendencias, y el *rock latino* es una mezcla, es un cóctel de diferentes países pasado por la "puretera" —aunque no me gusta mucho el término— de una formación rock, de un sonido rock y de una energía rock. Es decir, tomar como fuente los orígenes rítmicos y musicales del folclore (en el caso de Pájaro todo lo que aprendió con su padre y con su tío, que eran músicos, y le enseñaron todo lo que se escuchaba en el Uruguay en los años 50). En resumen, se trata de hacer una formulación joven y sentida como nuestra. Se trata de música latinoamericana, trabajada de una manera personal.

Francis Lalanne

Este es un año muy especial para nosotros porque se ha dado el encuentro de Pájaro Canzani con un artista franco-uruguayo que se llama Francis Lalanne. Es un músico que ha tenido un éxito impresionante estos últimos meses en Francia y Europa.

Lo podemos ubicar en el campo del rock, pero con orígenes en la canción francesa. Te hablo de Charles Trévet, por ejemplo, de la tradición de la canción francesa que viene de los años 30.

Francis Lalanne es un poeta, es un compositor y es muy joven, muy dinámico. Está muy cerca de las nuevas generaciones francesas, de los chicos jóvenes que, por ejemplo, han tomado posición, en los últimos meses del año 86, contra un proyecto de ley de enseñanza (creo que Uds. han estado al tanto de todo ese movimiento que fue muy interesante). Francis está también muy cerca de otro movimiento, que podríamos llamar social y joven, que se llama *SOS Racismo*. Este movimiento es iniciativa de un grupo de jóvenes independientes, contra la intolerancia, contra el racismo, que es algo que se vive diariamente de una manera muy intensa en Francia. El movimiento tiene una repercusión enorme, no solamente a nivel institucional y oficial, sino también a nivel masivo, con campañas de comunicación y de difusión de ciertos principios que están en la base de la sociedad francesa —tanto como en otros sectores puede estar, en la base, también, de cierto tipo de francés, una gran intolerancia y un gran desprecio por los extranjeros—. Cuidado. No exageremos. No se trata de todos los extranjeros, se trata en particular de las colonias árabes y africanas. Pero son problemas que se ven en todos lados —en las calles, en las escuelas— y te puedo asegurar que, en determinados momentos, tienen carácter dramático. Por ejemplo, ha habido, y sigue habiendo, en Paris, en particular en un barrio —que es el 20—, incendios voluntarios de casas habitadas por africanos. Eso es algo enorme, porque se trata de una intolerancia racial que llega a actos criminales.

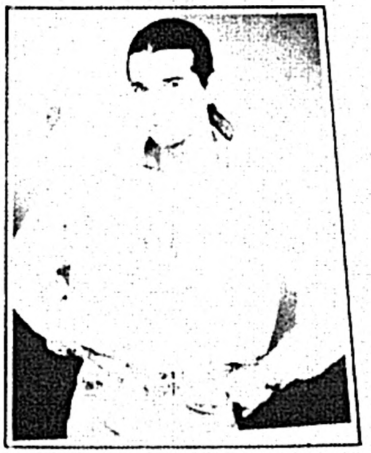

Francis Lalanne

Por todo esto que te he contado es que surge *SOS Racismo*. Es interesante ver cómo este movimiento pasa esencialmente por la música. Hay un número considerable de artistas franceses y extranjeros residentes en Francia, que hacen constantemente grandes recitales, a nivel masivo, en favor de *SOS Racismo*, y es una manera de nuclear a todos los jóvenes que defienden los principios democráticos de tolerancia y multirracialidad. Es decir, conciben a Francia como una sociedad multirracial y multicultural.

El encuentro de dos músicos

Te ubicaba un poco a Francis en este contexto, y te decía que para nosotros fue una inmensa alegría encontranos con él y nos parece absolutamente increíble que alguien que tiene una influencia tan grande en el campo de la música en Francia sea un uruguayo.

Y esto fue un poco lo que yo vine a "contar", si se puede decir, en nuestro país. Porque pienso que así como nosotros, los que estamos en el exterior, bebemos con avidez todas las noticias que nos llegan de nuestro país,así creo también que es interesante que el Uruguay siga un poco a aquellos hijos que en un lugar o en otro desarrollan su trabajo, guardando siempre, como te decía al principio de nuestra conversación algo que se podría llamar un "hilo conductor" en la vida, que es nuestro origen y nuestras raíces.

A raíz del encuentro de Francis Lalanne y Pájaro Canzani, surge una idea —ya está muy avanzada y se concretará este mes, en Paris— consiste en la grabación de un álbum con música y canciones de Francis y dirección artística de Pájaro. Es decir, este será un disco de colaboración entre los dos artistas y un disco latino, para un público español y latinoamericano (Las canciones son en español).

Vine al Uruguay para concretar la edición de los dos discos (el de Pájaro y el de Lalanne con Pájaro) aquí, y para facilitar la venida de los músicos, en los próximos meses, al Uruguay.

He tenido un eco formidable. Contamos con el auspicio del Ministerio de Educación y Cultura y con el apoyo de determinadas instancias que son importantísimas para facilitar esta producción, porque realmente es muy complicado organizar una gira de este tipo y hacerla posible de una manera que no sea elitista, que sea accesible al mayor público posible.

Klaus María Brandauer

por Stephen Schiff

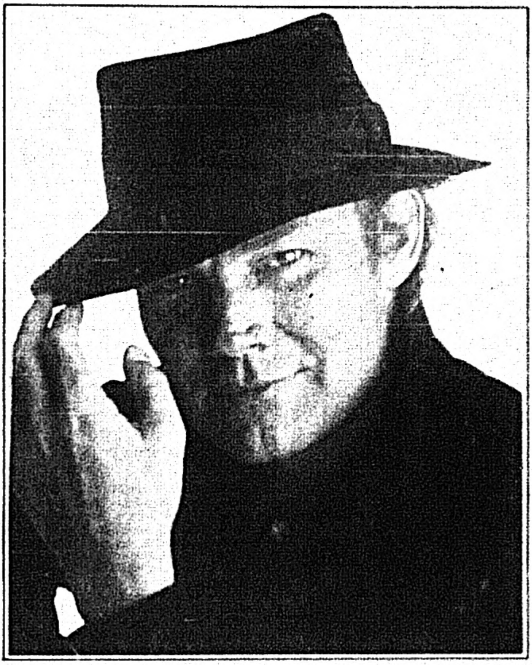

En *Mephisto*, Brandauer se transformó en un ciclón de agitada ambición y sexualidad. Su escena del suicidio en *Coronel Redl* se encuentra entre las más tremendas que ha visto el cine.

Viendo a este actor ensayar, uno se sorprende por la facilidad con que pasa de la furia a la placidez. Es huidizo, seductor y amenazador al mismo tiempo. "Pues claro que me irrito en los ensayos", dice en un inglés rápido con acento alemán. "Es como cuando un carpintero está martilleando y se golpea un dedo. En una producción teatral todos deben ser codirectores y responsables, y claro, me irrito si no lo son. Odio la palabra *actor*. Yo soy un *reactor*, y debo sentirme libre para reaccionar con mis emociones. Cuando hay enfados, por lo menos sucede algo interesante. En el teatro griego, lo más importante fue la palabra *skandalon*". La pronuncia suave, lentamente. "*Skandalon* significa escándalo, pero no un escándalo ruidoso de *Prensa amarilla*. Significa que un sujeto ha de ser sorprendente, provocar a la gente a favor o en contra. Por eso, si me irrito, conseguimos algo de *skandalon*. Sorpresa, energía".

La energía es la especialidad de Brandauer. Domina en cualquier habitación en la que entra, contando historias y haciendo escenas entre ráfagas de guiños, voces, gestos ampulosos y afectados. Puede hablar de cualquier cosa: libros, política, historia, pintura, música. "Algo que me hizo gozar tanto como trabajar con él fue cenar en su compañía", dice Irvin Kershner, director de *Nunca digas nunca jamás*. "Es un intelectual, una persona rica y plena, algo que no se encuentra con demasiada frecuencia entre los actores. Además, es rápido e impredecible. Tiene tal vitalidad animal, tal magnetismo en los ojos y en la forma de moverse, que me imagino que las mujeres tienen que encontrarlo arrollador".

Y así es. "No es realmente guapo", dice su esposa, Karin. "No, hay muchos otros mucho mejores. En una ocasión vino a verlo una periodista alemana, y dijo: 'Así que éste es Brandauer. ¿Y qué? No es alto, está casi calvo y tiene arrugas en la cara'. Entonces se sentó con él, le miró a los ojos, y dijo: 'Ah, ahora lo veo. *Este* es Brandauer' ". Sydney Pollack, que lo dirigió en *Africa mía*, notó en él eso mismo. "Creo que lo que las mujeres le encuentran de erótico tiene algo que ver con una sensación de amenaza. Además de lo malicioso de su mirada, hay en él algo oscuro y peligroso, y el peligro, por algún motivo, a menudo es erótico".

Brandauer sabe cómo conseguir la atención del interlocutor y del espectador y, también, cómo retenerla. "De esta cualidad seductora mía no sé nada", dice él. "En mi opinión, un actor tiene más componentes femeninos que masculinos, porque mostrarse es seducir, los verdaderos artistas seductores son mujeres. Pero eso no tiene nada que ver con la actuación. Un médico y un abogado también pueden ser seductores. No soy tonto, sé que debo tener cierto carisma o algo por el estilo, pero no lo considero lo más importante. Simplemente, es algo que utilizo". ¿No se le va alguna vez la mano? "Sí, algunas veces me paso. Karin, mi mujer, estuvo hoy en un ensayo, y entre los actores había una carencia total de energía. Yo hice mi paseo, que es un poco teatral y a veces provoca esa energía que falta. Entonces Karin dijo: 'Klaus, eres un hombre, no un niño. ¿Por qué no andas normal?' ".

Lo que distingue a Brandauer de otros actores que tienen esa aura conocida como *madera de estrella* es la claridad con que la asume. "Es más importante tener esta esquizofrenia entre ser absolutamente libre —*estar* en mi cuerpo, pero no *pensar* en mi cuerpo— y no perder el control".

La sensación de que está ocultando algo es vital para el peculiar estilo de hipnotismo de Brandauer. "Eso es lo que hace de Klaus una estrella", dice Pollack. "Y eso es lo que se necesita siempre para ser una estrella. El público tiene que volver a verle, porque todavía no lo sabe todo sobre él. Eso también forma parte de la sensación de peligro".

¿Quié es lo que oculta? Ver su extraña danza en *Mephisto* o sus devaneos *homoeróticos* en *Coronel Redl* hace sospechar la existencia de una sexualidad subterránea y oscura, o quizá una historia de duras privaciones en la infancia. Pero la fuente oculta de la energía de Brandauer resulta ser una jovial fantasía panorámica que procede de Altaussee (Austria), el pintoresco pueblo de los Alpes (1.913 habitantes) donde tiene fijada su residencia. "Yo podría fácilmente dejar Altaussee", dice Karin, quien, al igual que Brandauer, nació allí. "Pero Klaus, nunca".

Karin Muller vivía al otro lado del pueblo, y Brandauer no la conoció hasta que llegó un verano, cuando él tenía unos 18 años. "Medea era mi personaje literario más amado", recuerda, "y comparaba a Karin con Medea. Tenía pelo oscuro y no es muy alta. Además, ya de joven, tenía aquellas caderas. Caderas de *mujer*. Siempre me gustó su forma de estar de pie. ¡Firme!". (En este momento se levanta y planta los pies firmemente en el suelo, oscilando ligeramente como un árbol resistiendo al viento). Su noviazgo acabó en embarazo, y Christian, su único hijo (que ha estudiado música en Chicago), nació unos meses después de la boda. Eso sucedió hace 24 años. El sueño de Brandauer era el tradicional: "Tener el máximo posible de hijos para sentarlos en torno a la mesa y compartir con ellos el desayuno y la cena, porque en nuestras casas, cuando la familia es realmente numerosa, es un reino, una república, una nación". Pero Karin tenía otras ideas. Después de picotear algo de pintura y trabajar en el periodismo, se hizo directora de televisión. A sus 40 años, Karin está entre los mejores profesionales de Austria.

El matrimonio ha sido agitado y sorprendentemente duradero. Klaus y Karin mantienen un elegante flirteo, una fascinación mutua con un asomo en ella del juego del gato y el ratón. "El matrimonio no deja de tener sus tensiones", dice Karin. "Para mí resulta especialmente extraño cuando empieza a fundir su personalidad con la de un personaje que está interpretando. No creo que él sea consciente de ello, pero durante el rodaje de *Coronel Redl* estaba tan deprimido que llegué a pensar en llamar a un médico, estaba tan quieto y triste. Y cuando hizo *Mephisto* era tan malo, siempre histérico y exaltado, que me daban ganas de decirle: 'Klaus, vete'. A veces vivir con él es como un combate de boxeo".

La autoobservación es otro de los secretos íntimos de Brandauer, el otro misterio que oculta. Con todo lo incómoda que debe ser a veces, esta censura interna es la clave de su oficio. Analizarse continuamente le ha proporcionado esa agudeza sobre el personaje que interpreta.

"El público tiene que poder ver qué piensas", es la teoría de Brandauer. Su maestro, el gran actor-director austríaco Fritz Kortner, le enseñó a que el texto de un diálogo apareciera en su cabeza un momento antes de decirlo; en vez de decir las palabras de memoria, las lee mentalmente. "El actor más interesante es el hombre que puede pensar tan alto que se le puede seguir. Lo máximo del talento y la genialidad en nuestra profesión sería que un actor pudiera hacer todo un monólogo de Shakespeare sin decir una palabra y que el público lo comprendiera. Yo he intentado ese ejercicio muchas veces".

Brandauer cree en la preparación meticulosa de un papel, y en el escenario, olvidar todo el ensayo. "Porque siempre hay que partir del día a día. Incluso si estás seguro de que esta noche nada es posible, de que no tienes energía y no conseguirás de ninguna manera expresar lo que quieres, si lo intentas con todas tus fuerzas y trabajas honestamente es algo fantástico para el público. La gente te ve intentarlo, te ve pensar 'cuatro más tres son siete'. Y entonces está contigo. Si estoy cansado y me duele la espalda, y además no me sé la obra y no me importa, es perfecto, es entonces cuando tengo alguna posibilidad. Solamente de esa forma se puede uno sorprender a sí mismo".

La sorpresa es la piedra de toque de Brandauer. "Digamos que está a punto de rodarse una escena de una película en la que tengo que estar muy triste. ¿Debo prepararla paseando muy triste durante media hora? No, todo lo contrario. Hay que sentir que todo es estupendo, maravilloso, y así cuando se encienda la luz de la cámara puedo sorprenderme y conseguir una emoción nueva".

¿Qué piensan sus directores de Brandauer? Al actor, personalmente, no le preocupa demasiado, es famoso por ser difícil de dirigir, y por recompensar a los directores que lo soportaron con actuaciones espectaculares. Incluso Karin ha tenido sus problemas; lo ha dirigido tres veces; una de ellas, en una obra en dos partes de Arthur Schnitzler para la televisión austríaca. "Tuvimos unas discusiones tremendas", recuerda ella, "porque no siempre hacía lo que yo quería que hiciese. Pero he aprendido que no se le puede decir a Klaus lo que ha de hacer. Klaus odia la autoridad. Es su mayor problema en la profesión. Odia que alguien se sitúe detrás de una cámara diciendo haz esto, haz lo otro".

Como es natural, para Brandauer, el director más comprensivo ha sido Szábo; y Szábo adora a su estrella. Si se le pregunta qué personaje cree que Brandauer es incapaz de hacer, responderá que Desdémona y Julieta. En la actualidad están preparando su tercera colaboración, *Hanussen*. El personaje es un vidente al estilo de Rasputín, un estudiante de Freud que durante la ascensión de los nazis llega a creerse poseedor de poderes sobrenaturales. Brandauer no tiene tales fantasías, aunque a veces piensa que la interpretación le pone en contacto con fuerzas extraordinarias. "Cuando trabajo muy duro", dice, "olvido que el público está allí. Entonces sucede algo maravilloso, a veces siento que viene Shakespeare y me dice: 'Klaus, no has comprendido realmente al personaje, es mucho más complicado'. Es maravilloso vivir en este mundo del teatro, que no tiene nada que ver con la realidad. Ya no está de moda gozar con lo que se hace, pero a mí me gusta interpretar, me gusta mi técnica y, algunas veces, perdón por mi vanidad, me gusta ser quien soy".

de EL PAIS de MADRID

Hay que hacerlo todo con swing

por Eduardo Alvariza (h.)

El *jazz* es uno de los grandes fenómenos culturales del presente siglo. Nadie medianamente sensible puede sustraerse a la magia improvisada de un saxo, una trompeta o un piano en clave jazzística. Alrededor de la medianoche es un homenaje a esta música negra por excelencia, y un intento de su director, Bertrand Tavernier, por soplar un bebop a través del celuloide.

Joder con delirium tremens

El *jazz* nace, supuestamente, en Nueva Orleans. Su etimología no es precisa, pero hay algunas pistas: *jasm*, delirium tremens, o *to jass*, joder. En realidad poco importa si sus orígenes se remontan a Nueva Orleans, si fue concebido en los burdeles y luego viajó por el Mississippi río arriba, si la trompeta parece fornicar suave o compulsivamente en tal o cual solo legendario, si tiene que ver con el alcohol y las drogas. El *jazz* es música, y de la mejor. Todo el resto es caracterología, usos y costumbres cambiantes, accesorios sociales o interpretaciones de turno.

Según parece, el primer músico de *jazz* fue Buddy Bolden, un trompetista de Nueva Orleans que terminó el resto de sus días en un manicomio. La veracidad de este hecho tal vez no sea tan importante como el punto de partida que busca toda creativa y desatada cadencia cultural: provenir de algo loco, en el sentido de algo desprejuiciado y libre, y a pesar del costo que esto pueda tener.

Hacer el amor en un estado de delirium tremens es la imagen más fuerte que el placer y el desvarío puedan juntar, y también es la imagen más desesperada, seca y liberal, para llamar de algún modo a los impresionantes fraseos de Charlie Parker.

Soy negro

El *jazz* es música negra por excelencia, y como tal nunca estuvo libre de las embestidas raciales. El hombre blanco norteamericano se permitía, en el mejor de los casos, dejar pasar al saxo pero no al músico que traía detrás. A pesar de que el público disfrutaba como nunca de este sonido mágico, las compañías discográficas se las arreglaban para estafar o pagar lo menos posible a los músicos negros, las emisoras radiales se encargaban de "filtrar" músicos de color, así como ciertos *jazzmen* blancos se las ingeniaban para tocar "como si fueran suyos" temas negros. En resumidas cuentas, el poder del blanco pretendía "aclarar" la música negra; quería atraerla para sí porque le fascinaba, pero despojándole su origen, su verdad última. El *jazz*, guste o no, es parte de la cultura negra, y aunque se haya extendido y hayan surgido impecables músicos blancos y exista fusión, seguirá siendo cultura negra, borrachera a través de un metal que desprende sonido, dolor de cabeza en el cuarto de un hotel barato al día siguiente de haberla "destrozado" en un pequeño *night club* en el puerto...

Para tocar *jazz*, los blancos comenzaron a imitar a los negros. No caben dudas. Fueron sus maestros. Se cuenta que el clarinetista judío Milton Mezzrow, integrante de la banda de Louis Armstrong, afirmaba que se encontraba más a gusto con los negros que con sus familiares y compañeros de raza. Cierta vez que Mezzrow cayó preso, en el apartado de la ficha carcelaria que indicaba "raza", marcó NEGRO.

Dale Turner

Alrededor de la medianoche Round midnight, 1986, en video en On Video Tec -tel. 797117) es la historia de un *jazzman* ficticio llamado Dale Turner. A su vez, esta historia está basada en las biografías reales de dos famosos músicos de *jazz*: Lester Young y Bud Powell. Dale Turner es un genial saxo tenor, borracho, sensible y tremendamente cariñoso. Es admirado por su música. Vive de la música. Sus sueños son todos relativos a la música. Como el *hombre ilustrado* de Bradbury, pero en vez de dibujos, música. Así es Turner: un ser musical, tatuado con música.

Dexter Gordon

Turner decide irse de los Estados Unidos e ir a París porque allí "no hay ojos fríos". En París, mientras toca las más hermosas melodías en un pequeño club nocturno, conoce a Francis, un incondicional admirador de su música con quien traba amistad. Francis lo llevará a vivir con él, intentará sacarlo del alcohol y apoyarlo en todo lo que pueda para que Turner componga, hable y cante a través de su saxo tenor. "Lady Francis", como le dice Turner, será su ángel de la guardia, pero si se observa bien, el verdadero ángel es Turner, con su delgada y alta figura, y con ese vozarrón añejo, melódico, que dice cosas como si tuviera el tenor mismo en las profundidades de la garganta.

Dexter Gordon

Todos los músicos que aparecen en *Alrededor de la medianoche* son verdaderos. Dale Turner es Dexter Gordon, uno de los más importantes saxofonistas de la actualidad. Su figura es tan atrayente y carismática que a pesar de su falta de experiencia como actor compone un papel magistral, tal vez con más cosas de Gordon que del personaje Turner.

Dexter Gordon nace en 1923. A los 17 años integra la orquesta de Lionel Hampton. En 1943 deja a Hampton y vuelve a L.A., su tierra natal. Durante la 2ª Guerra Mundial toca con Louis Armstrong. La década del cincuenta la pasa prácticamente en la cárcel por heroinómano. Una vez que sale y logra rehacer su vida, toca con los mejores músicos de *jazz* contemporáneos.

En el film de Tavernier aparecen junto a él Herbie Hancock (quien compuso, arregló y orquestó toda la música de la película), Wayne Shorter, Bobby Hutcherson, Ron Carter, John McLaughlin, Freddie Hubbard y Tony Williams, entre otros.

Bertrand Tavernier

Bertrand Tavernier ya había homenajeado a la música negra norteamericana con un brillante documental llamado *Mississippi blues*. Ahora, Tavernier compone delicadamente, con un amor y una nostalgia inigualables por el *jazz*, una sencilla historia sobre la música de los pequeños bares, los pequeños paseos, las frases ocasionales, las espontáneas ocurrencias y las modestas habitaciones de las pensiones en el París y la Nueva York de finales de los '50, donde huele a comida casera y donde se escucha siempre a algún negro cantando en voz baja.

Parte de la sencillez de esta historia cuidadosamente dirigida, radica en dar paso a la música, por detrás de la fachada de un par de personajes que viven cotidianamente (tienen hijos, están divorciados, se emborrachan, festejan con los amigos en alguna ocasión), se levanta una brisa de saxos, cuerdas y teclas de inconfundible sabor y tono, un *bebop* que navega por las callejuelas, dentro de las copas de vino clarete que Turner bebe a escondidas, o en el empapelado de una mugrienta habitación donde yace alguien.

Hay un toque puntillista que se suma al homenaje que rinde el director francés al *jazz* y a la vida de los *jazzmen*, y son las pequeñísimas intervenciones de algunos "famosos" del cine: Eddy Mitchell sólo aparece para tomarse todo y desmoronarse como una bolsa de papas en la barra del bar donde Turner está tocando; Philippe Noiret entra en cuadro un segundo para decir algo y Martin Scorsese tiene un ínfimo papel como empresario barato. Algo así como una contribución con pocas notas musicales al gran fraseo que es el film.

Estoy tocando en un ascensor, Bruno

Es muy probable que Tavernier haya leído *El perseguidor* de Cortázar, sobre la vida del legendario Charlie Parker. En ese cuento, el inquieto músico explicaba a su amigo Bruno, un crítico de *jazz*, qué sentía cuando tocaba el saxo: "Es como en un ascensor, tú estás en el ascensor hablando con la gente, y no sientes nada raro, y entre tanto pasa el primer piso, el décimo, el veintiuno, y la ciudad se queda ahí abajo, y tú estás terminando la frase que habías empezado al entrar, y entre las primeras palabras y las últimas hay cincuenta y dos pisos. Yo me di cuenta cuando empecé a tocar que entraba en un ascensor, pero era un ascensor de tiempo, si te lo puedo decir así".

Esta tarea de soplar música mientras el mundo queda allá abajo es el arte del *jazz*. Por eso clama Turner, en el final del film, cuando dice esperanzado que "tal vez algún día tengamos una avenida llamada Duke Ellington, una plaza llamada Charlie Parker y también un monumento llamado Dale Turner". Quienes dieron toda la vida por un sonido inigualable, y quienes —como Duke Ellington— consideraban como único mandamiento "hacer todo con swing", merecen eso y mucho más.

La mitad del mundo

"COMO LO HACE LA OTRA MITAD" de Alan Ayckbourn. Teatro del Centro. Dirección: Jorge Denevi.

Primera pregunta: "Como lo hace la otra mitad" ¿es una comedia liviana y movida, sin más fundamentos que el vaivén de sus diálogos ligeros, equívocos y entrecruzados de tal manera que su propio discurrir parece arrastar la acción consigo? Segunda pregunta: ¿es una comedia donde tal acción se limita a fluir por un triple plano de relaciones coyungales de las que solemos clasificar, o más bien resignarnos a considerar, "normales"? Pero... justamente, el absurdo de tal "normalidad" trae consigo las respuestas.

No es muy visible la arena en el Teatro del Centro, pero el viejo Circo sonríe allí. Tiene el poder, la seguridad de que quienes acudan identificarán muy bien a sus criaturas. Estas no son payasos en el sentido estricto, ni se muestran como tigres ni leones pero la animalidad primaria no asumida —ni soñada y ¡claro! mucho menos trascendida— se exhibe allí con el mismo malicioso candor y cubierta con el mismo oropel que sobre las arenas. ¿Cómo? ¿Un ejecutivo-payaso? Pues, sí. Pese al maletín, sacude a su alrededor los cascabeles (¿también la lejana comedia?) doblado y gastado por el peso de sus cuernos. ¿Está ciego, además? No. Tiene ojos. Pero está tan ausente de su ser que no ve lo obvio. (¿Lo reconocemos?) Como éste, los demás personajes rugen, sacuden melenitas, hacen gestos amistosos, mueven sus colitas... sin más contenido que ocultar el pánico de *perder* en el *gran circo del éxito*. (Son los mismos —pero antes de la vivisección— de "La decadencia del Imperio Americano": todavía no tienen ganas de buscar su verdad; pero, con su acuerdo o no, conscientes o no, la *Verdad* les moverá el piso y los hará estremecer aunque sea con una carcajada auténtica, de esas que arrancan en los genitales). Todos, los seis, desde el ejecutivo citado (Enrique Martínez Pasos, muy eficaz y responsable de la traducción) se desgastan en la búsqueda circular, sin fin, y en la consiguiente satisfacción de primordiales necesidades: sobrevivencia (que ahora viene con la adición del Status) y sexualidad. Aunque sus pasiones son más precarias que las de sus modelos clásicos. Creo que hay una chispa de verdadero talento en presentar a la *única* pareja *fiel* con una gran carga *extra* de humor, agobiada de tics; él (Jorge Denevi, gran despliegue de comicidad al estilo anglosajón) con la ansiedad enfermiza de quienes darían la vida por tocar al menos un poquito los trofeos. Ella (Laura Sánchez, excelente, descacharrante) como "reflexión" de dicha ansiedad y perpetuamente dopada. Son de esos que, aún no *establecidos*, no han descubierto los *placeres* adicionales de los ejecutivos (o simplemente de los burócratas colgados del ascenso). Ana Rosa es casi una tigresa y su marido (Alberto Mena) un "arlequín" a punto de sacar panza. La dama-adúltera (Mary Da Cuña) tal vez se parezca a otro felino o, quizá, a cierta criatura igualmente sinuosa pero más rastrera y diminuta... (¡El circo, claro!)

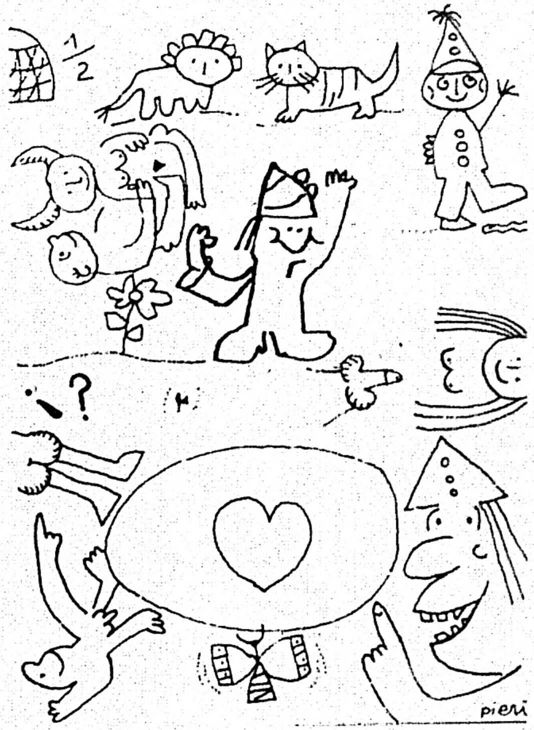

Otro acierto de la puesta (de Jorge Denevi) es el juego [illegible] de los tiempos y de los espacios que enfatiza la ambigüedad de las situaciones y donde la unidad *mentira-verdad* se vuelve transparente ante el espectador.

En suma, no es novedad que los llamados "valores", bajo nuestra humana responsabilidad, se arreglen para entrar en crisis periódicamente. ¿Será para inspirar a los comediógrafos? Porque... si con el poder "verbalizador" éstos se dieran el lujo de inventarnos esta realidad... terminaríamos por enojarnos con el humor...o por comprender que el humor es cosa seria.

Pero, si hay algo encantador en el vodevil es su eficacia para enmarañar risueñamente las carencias y las tonterías humanas. En el enredo chispeante quedarán atrapadas la *ida* y la *vuelta* de nuestras *travesuras*.

De todas maneras, nos arreglaremos para digerir mejor gracias a la risa y nos iremos a casa pensando que nosotros somos de la "*mitad*" que se porta bien. (?) !!!

Angela Cáceres

La Cueva del Rock

Una propuesta contra el tedio

En los últimos tiempos puede decirse que, en el ámbito musical, las inquietudes y concreciones televisivas que han calado profundo en la aceptación del público fueron mérito directo de Alfonso Carbone. Sus dos programas —aún en tránsito— para el canal oficial, *Video Clips* (sábado) y *En escena* (domingos), se han convertido progresivamente en nervios de difusión de música rock hacia una convocatoria juvenil hoy masiva.

Hace dos semanas, por Montecarlo TV Canal 4, comenzó a emitirse un tercer programa dirigido exclusivamente a las audiencias jóvenes y denominado con puntual elocuencia: *La cueva del rock*. En una primera lectura, podría establecerse que esta vital experiencia televisiva, de algún modo, se emparenta con el modelo del ya desaparecido *Alternativa*, que iba también por Canal 5, y del cual fui coconductor junto a Daniel Prosdocimo, Sergio Pérez y Alfonso Carbone. Sin embargo, que ambos programas se rocen en cuanto a resolución estilística, no erosiona la legitimidad y respetabilidad formal de *La cueva del rock*.

Porque, a decir verdad, este nuevo espacio, en su configuración, se exige datos inéditos: es la primera vez en la historia de la televisión nacional que los productores de un programa —en este caso, Miguel Olivencia (h) y Canal 4— dejan la celebración de la conducción a los propios protagonistas de una corriente musical. En la oportunidad, quienes van moldeando el espacio con una personalidad despegada de los clichés de turno son Renzo Guridi, Calvin Rodríguez y Leonardo Baroncini, integrantes de *Los Tontos*, seguramente el grupo de mayor repercusión a nivel de *teenagers*.

El otro dato destacable reside, especialmente, en la formulación escenográfica y en el aprovechamiento del espacio físico de acción. En esta zona (tantas veces despreciada o dejada al borde de una propuesta) la producción, sin excentricidades epigonales y con austero acierto, propone la simulación de una "cueva" o *pub* subterráneos, recintos tan tradicionales como ejemplares para la ejecución de música rock.

En términos estructurales, *La cueva del rock* fomenta la difusión plural de grupos de rock nacionales y extranjeros. Para los primeros, se ha acondicionado un escenario en el estudio del canal de volumen adecuado, y asimismo, el sonido está respaldado por Luis Langone. En cuanto a los segundos, su aparición en pantalla se efectúa a través de *video-tapes*, y es lo que ocurrió en la jornada del debut con los argentinos GIT (se presentó parte de su recital en el festival "Montevideo Rock") y *Sui Generis* (aquella forzada reunión de Charly García y Nito Mestre, más taquillera que necesaria, durante 1981 en el Estadio Luis Franzini).

En relación a la conducción hay que subrayar la flexibilidad, el permanente giro humorístico y el lenguaje puramente coloquial —y a la vez seductor— de sus tres responsables. Podría repararse cierta afectación discursiva en Renzo Guridi, pero el muchacho, al fin de cuentas, es ganchero y disfrutable. En ese sentido, *Los Tontos* demuestran no solamente insolencia, sana insolencia, sino que pueden cumplir con esmero el riesgo de llevar adelante una empresa un tanto ajena a sus roles específicos. Si ya he expuesto, en algunos artículos anteriores, mi posición discordante frente a la más reciente intencionalidad estética de la banda, debo reconocer sin amagues su eficacia y su singularidad expositiva en tanto conductores de una realización televisiva. Lo cual, por otra parte, no quiere decir que *Los Tontos* deban trocar su oficio de músicos por la conducción de un espacio de comunicación de las características anotadas. Al contrario: espero sinceramente que el talento incipiente para esta nóvel experiencia se mimetice con su labor —aún despareja, no consolidada— de compositores.

En esta primera jornada de *La cueva del rock*, la apertura y cierre musical estuvo a cargo, narcisisticamente, de *Los Tontos*. El otro grupo uruguayo presente fue *Cadáveres Ilustres*, probablemente una de las propuestas más nuevas y promisorias de la actual temporada musical.

En fin, el programa busca además la participación de los televidentes, y para ello, ya se ha anunciado un concurso de graffittis. Con seguridad, a medida que *La cueva del rock* vaya afinando y profundizando su entusiasmo y sus ideas, se traducirá en el portavoz de una generación que reclamaba verse *re-producida* y *re-creada* en esa maravilla generalmente enajenante que es la televisión.

La cueva del rock, en efecto, potenciará el espíritu de los jóvenes que —como a casi todos nos pasa— no saben qué hacer con el tedio de esos domingos a la tarde tan parecidos al catecismo. Ahora se ha abierto una ventana que respira frescura y voluntad de distanciamiento de la chatura y el ocio colectivo.

Raúl Forlán Lamarque

AL MARGEN

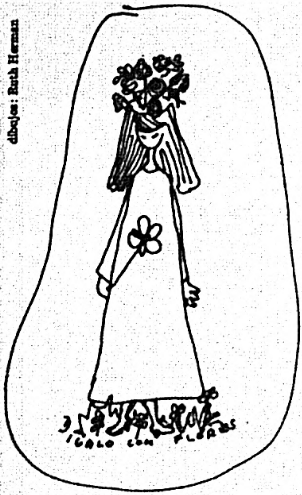

dibujos: Ruth Herman

por Raúl Zaffaroni

amor minas, damas y frutas (primavera móvil)

Volverá el ayer
volverá el amor reverdecido...

las que no han de volver
son las oscuras golondrinas
aquellas...
aquellas no volverán a colgar nido,
(ya que no es propio de su especie el hacerlo)
por otra parte
el balcón fue derruido...

ya nada queda,
sólo el ayer;
volverá el amor reverdecido...

la Primavera, en francés, es masculino. Etimológicamente, el primer tiempo; antes que nada el amor... ¿pero cuál?

le Printemps, primus tempus. Y es cierto; cierto aire incierto en el aire hay. Impreciso pero impulsivo. Como ecuestre se diría...

y es que el Primavero llega, jovencito venturoso y solar, impulsor de la belleza y la sexualidad, capaz de hacer del amor una pirueta abstracta, placentera, según el gusto...

• • •

vestida de blanco, tan blancamente caminaba, que a veces se perdía en la naturaleza. Esas nubes verdes que se acercaban, eran árbol a juicio de ella. Y ella era nube a juicio de árbol

• • •

me pareció que eras parecida a ti pero no estaba seguro de que el parecido te llevaría a ser tú misma. Veo que sos sin embargo

• • •

amanecer otro. Viene como bien la cosa; el aire quieto y el sol saliendo; se apaga la lluvia ¿viste? Algo viene por dentro...

yo diría que hoy, la pálida no existe

• • •

empezó a separar. A limpiar paisajes, sacar polvo, ordenar. Se puso a alimentar peces por un lado, a peinar pasto por otro. Dificultades tuvo para hacer hileras en las olas del mar. Se detuvo un día. Dispuso de ella para hacer el amor. Entonces foe domingo. Vio que todo estaba bien. "Soy un pequeño dios" se dijo satisfecha. (ama de casa)

• • •

tenía un sonido a Primavera en su constitución. Crecía con sensación de vegetal. La conciencia de sí misma la llevaba al verde, al follaje, a dormir rumoreando. No por analogía había dado flor

• • •

supuse que estaba deslizándose a mi lado. En tocante ceremonia la toqué. Hubo un sonido lento y casi humano como de ropa que cae en la oscuridad. (pocas veces noche tan perfumada)

• • •

de pronto llueve, "huye la nube, manso tropel y humo, está huyendo; agua pura al sur, al este, ya cae, cambia, nutre, vigila, líquido mineral corriendo..." corrijo originales con una lluvia de primavera en la mano, bueno, veo que la naturaleza al fin y al cabo sucede casi de acuerdo a la palabra

• • •

soñada y soñadora, Marylin devoraba sueños para poder vivir... De tanto ingerir sueño envasado, al fin, soñando, pudo morir

• • •

y sobre todo tengan cuidado con la manzana (para Cézanne objeto ajeno) porque está quieta y de pronto, inofensiva, uno la mira, aparece el hambre, el querer abrir la pura fruta, escuchar su olor, entonces, darle vueltas, uno se acerca sin sospechar siquiera las locas ganas y aquella fruta inmóvil es deseo puro en la penumbra, se sale de su volumen, lo natural le sale, impulso va impulso viene es distinta ya su forma y de nada sirven las defensas de puro frágiles

porque pocas cosas hay tan ciertas como una manzana, quieta, entera, densa, pulida, tan real y verdadera. Para Cézanne objeto ajeno. Sin embargo pocas cosas hay tan ciertas como una manzana, tan eficaz, tan impura, (mirarla: ver en cambio la naranja, tan esquiva...)

se la pasa ahí con su aire y su mirada perdida toda geometría, con su poder, su superficie —tersa piel— mordiendo tu apetencia, entrando con su desnudez redonda en tu vida

pero sobre todo tan cierta, ahí está su amor su compañía cercándote sus muslos por fuera

la manzana cuando cae, cae. Cuando está, está, tan profunda, tendida y desnuda, valiente para el aire, para ir y apretar su forma firme

después tiene también lo sutil de su sabor, su peso exacto, lo sensual, lo suave, lento, su quejido al morderla, su jugo reluciente cuando se entrega

• • •

sin luz, sin ley, sin hojas, toda atributos y predicados, de pronto Eva, mito de mujer apetecida, dejás lo doméstico a un lado diáfana y eficaz aparecés; mientras tu otro tú se escabulle

• • •

de tiempo atrás daban por descontado que uno sucumbiría por el otro. Habían cometido el error de frecuentarse con asiduidad abusiva. El temió ser víctima de la palabra. "mártir del adjetivo" diría Cioran. Cada vez se le hacía más inútil la poesía, e inoperante. Llegó a parecerle hazaña de mal gusto. Descendió a cosa nimia para él

desde entonces sólo amó, y directamente, lo inefable

• • •

muy pálida para lo viva, (muy joven para saber). Muy cálida para manzana, (muy fría para mujer)

redonda por el momento

muy rosada para lo verde, (muy inquieta para comer). Muy diáfana para alimento, (muy manzana para mujer)

• • •

no quiso morir pero estaba muerta. Estuvo viva aunque no pidió para vivir

• • •

por un lado, poco a poco la noche se levanta. Como toda noche. Por otro lado se pone el sol, poco a poco, como todo día

el pasaje de luz a sombra de sombra a luz, la penumbra activa, el claroscuro, suspende, perturba; nos esfuma. En la frase es punto suspensivo

pero, ¿puede suspender un punto, el ánimo, a tal punto que quede diferido? ¿mantenernos estables en el claroscuro?

¿detener toda acción, quedar a la espera, bajo un signo? La ortografía adapta el lenguaje a la descripción, tal vez nunca a la invención o a la vivencia

la naturaleza vegetal obedece y duerme inocentemente

lo cierto es que cada vez que el día termina, hay un momento de duda, de color incierto, de suspensión de pájaro, de cuchicheo, en el que no sabe bien si se hará noche o de nuevo aurora temblorosa

• • •

no recuerdo; no sé si es a ti a quien quiero, o es a mí. ¿Perecerás tú? ¿de algo tal vez? Tal vez perezca yo, tan inestable. De todos modos, no recuerdo si es a ti o es a mí a quien quiero. Sólo sé que es en im mi amor tan loable. No sé si es imperecedero o impostergable; si es imposible, o es improbable

• • •

leo este árbol, tan árbol - de verde solidario - de primavera sostenida - y abierto - página viva - este árbol - de fresco cielo decidido - de historia anual - decididamente - como un libro

la irrealidad de la vida le había dado un compás de dos por cuatro: lloraba como un tango

• • •

no llegaste a ser lo que querías ser pero ya no sos lo que fuiste. Ser o no ser, no es todo el problema

tú sos lo que queda, entre lo que quisiste ser y lo que eras

• • •

astuto espía que entregas secreto atómico de Israel cae con viejo método, mitológico ya, (despampanante mina que se le ofrece). Por ahora perdió la libertad; bien puede perder la vida

Eros travieso, sigue burlándose de la inteligencia de los hombres. Cómo para no creer en los dioses múltiples y entretenidos!

• • •

el éxtasis, las hortalizas y el trabajo, le causaban molestia. Era hija de ricos. Y era de admirar su anatomía cuidada, tan permeable a este olor cálido del verano. Se había pasado la vida buscando estilo para su ocio

• • •

era un enunciado, una proposición. Era un espacio intuido. Eran fórmulas insinuadas sus formas sinuosas: conos, cilindros, esferas. Se demostraba su voluptuosidad como un axioma

mujer de carácter sólido, mirada intensa tenía y de propuesta precisa. Su encanto resultaba de operar con pi erre dos; la cadencia de su volumen, de multiplicar superficie de base por altura. Atractiva como un teorema, era una forma de la naturaleza delimitada con decisión, se diría que con franqueza: toda ella geometría

invariable y abstracta, pudo hacer del amor un punto de contacto entre la circunsferencia y el plano tangente. (Homenaje a Cézanne)

• • •

porque es fácil advertir la vida ostensible, el objeto que está, el viento, lo evidente, la expresión, la velocidad. Ya no lo es tanto adivinar el poder de la tierra, el aire quieto, la energía, la piedra; asistir a los fenómenos lentos de la temperatura, del día humilde, del amor mineral, la misión secreta de la vida que no se ve

y todo ello determina y decide de pronto, lo amarillo de una flor

• • •

ella me amaba al menos, (se apropiaba de mi futuro). Yo la quería por lo pronto, (me aferraba a su pasado). Una frase nunca dicha, una mirada y... el amor no pudo detenerse

... tampoco se detuvo la Historia; nos arrasó sin dejar vestigio. (desde el silencio astral es que lo anoto)

Las raíces históricas del Partido Colorado

Homenaje a "El Iniciador"

por Elbio Laxalte Terra

"Yo que soy Batllista, pero también muy Colorado, y lo discuto muchas veces con muchos compañeros que dicen 'yo soy Batllista pero no tan colorado', y yo les digo que yo soy Batllista y soy Colorado, a la manera de Maneco". Estas palabras pronunciadas en la Convención partidaria del 28 de febrero de 1985, por el entonces Presidente electo Julio María Sanguinetti, no hacían otra cosa que reafirmar lo que había sido una constante de la vida política de Don José Batlle y Ordóñez: su condición de heredero de las tradiciones liberales del Partido Colorado.

Decía Don Pepe: *"Colorado quiere decir ciudadano o habitante del país que ha heredado las tradiciones de gloria de Rivera, de la Defensa y de Flores, creadas en aras de la libertad".* Y completaba su pensamiento cuando definía a los partidos enmarcándolos en sus respectivos roles históricos: *"Yo entiendo que uno de los bienes que debemos al pasado es el legado de los partidos tradicionales, más bien dicho históricos... Ellos, en efecto, más inclinado a la autoridad y al orden el uno, más inclinado el otro a la libertad y al progreso, pueden constituir los dos polos de nuestra política nacional".*

El Partido Colorado pasa hoy por una etapa de singular trascendencia. Reconocido por el país, y preocupación de sus adversarios, es la intensa faceta de carácter doctrinario que hoy presenta el Partido, y que sin lugar a dudas —en una formación de tan rica historia— es motivo de debates y polémicas.

El hecho es que hoy el coloradismo encara su propio futuro, y se proyecta hacia adelante, en un movimiento simultáneo de pensarse en presente y porvenir, al tiempo que hurga en su pasado, que se confunde con la propia historia nacional.

Esta tendencia, al mismo tiempo es tanto más importante para el coloradismo, cuando, las últimas décadas presenciaron la emérgencia en el país, y el afianzamiento intelectual, de las corrientes revisionistas históricas, que actuaron, en muchos casos, de fundamentos doctrinarios de corrientes no sólo antiliberales, sino y principalmente de movimientos que pretendían legitimar en la historia, sus tendencias francamente antiinstitucionales. Como ejemplo, tenemos no sólo las tendencias desarrolladas oficialmente desde el *"Proceso"* que procuraban justificar el intervencionalismo militar en la cosa política, sino también en los años 60 la autolegitimación realizada por la insurgencia armada de los Tupamaros. Un punto común a estas dos ópticas revisionistas históricas, podemos encontrarlo en las reinterpretaciones académicas realizadas, y entre las cuales debemos mencionar, por su excesivo grado de audacia en la crítica de los partidos políticos, de la democracia representativa, y en la justificación de los corporativismos, las concepciones desarrolladas por el Profesor Washington Reyes Abadie.

Este proceso de recomposición doctrinaria del Partido Colorado, ligado al empuje de las nuevas generaciones, tiende a restablecer —en la búsqueda histórica y filosófica— el lugar que el coloradismo siempre ha ocupado en la sociedad uruguaya: la de ser un baluarte de libertad, de progreso y de justicia social. Lugar que desde el "*stablishement* intelectual", le fue habitualmente negado; a pesar de contar, además del apoyo popular a su gestión de los asuntos públicos, con el protagonismo directo que ha hecho de nuestro país un avanzado en diversos aspectos, sociales, legislativos y económicos.

El Dr. Sanguinetti, en un artículo publicado el 6 de octubre de 1986 en la revista *Visión*, de la que es columnista, señalaba acertadamente que *"los partidos nacen en torno a las divisiones de los capitanes artiguistas y concretan sus perfiles en la actitud que adoptan en la llamada Guerra Grande".* Y agrega el Presidente de la República: *"En aquel entonces, los colorados, junto a los unitarios argentinos y legiones extranjeras, entre las que se destacó singularmente la italiana comandada por Garibaldi, se sintieron heraldos del liberalismo, de la civilización, de los ideales universales".*

Es en esta etapa, que el coloradismo (cuya tradición republicana heredada del artiguismo se dejaba sentir entre otras cosas, en la influencia ejercida por el *"Contrato Sòcial"* de Rousseau —que según testimonia Brito del Pino llevaba bajo el recado— en el pensamiento del fundador del Partido, Fructuoso Rivera) adquiere una de sus más connotadas características. Y en efecto, el *carácter integrador* que reviste el Partido Colorado, y que ha sido uno de los factores esenciales que lo ha singularizado, (cuyo máximo exponente lo encontramos en la obra de Don José Batlle y Ordóñez) lo debemos a la labor intelectual y originalmente doctrinaria llevada a cabo desde tan temprano como apenas menos de dos años después de la Batalla de Carpintería, desde las páginas de *"El Iniciador".*

"El Iniciador" fue ante todo un órgano generacional. Reagrupó a un selecto grupo de jóvenes argentinos y uruguayos en Montevideo, cuya característica en común era pensar el presente en términos de construcción e independencia intelectual, creando las condiciones para la libertad y el progreso. Y, elemento esencial, desde el comienzo mismo, opuestos a quienes pensaban que nuestros pueblos necesitaban reconstruir sus estructuras a través de una "*mano de hierro*" que instalara el "*orden*" y la "*estabilidad*" existente en el tiempo de la colonia.

"El Iniciador" fue fundado en Montevideo el 15 de abril de 1838, bajo la dirección conjunta de Andrés Lamas (quién sería Secretario de Rivera, luego Ministro) y el argentino, Miguel Cané. *"El Iniciador"* fue el punto de contacto más claro entre el romanticismo literario, el liberalismo político y el pensamiento socialista saint-simoniano, y una de las primeras experiencias de traducción nacional de las ideologías universales. Fue el punto culminante de la famosa *"generación del 37"* bonaerense. Integrada por relevantes figuras como Juan Bautista Alberdi, Esteban Echeverría y otros jóvenes, que habiéndose encontrado en el Salón Literario que tenía en Buenos Aires el uruguayo Marcos Sastre, punto de acceso al pensamiento universal a través de las lecturas de políticos y filósofos como Lammenais, Mazzini, Rousseau, Montesquieu, Destutt de Tracy, Bentham, Leroux, etc. se integraron a la lucha política contra Rosas desde la sociedad *"La joven Argentina"* inspirada en su homónima de Italia *("La joven Italia")* fundada por Mazzini, exiliándose luego en Montevideo, creando la *"Sociedad de Mayo".* Algunos de los principios que inspiraban el periódico de esta generación de jóvenes liberales, que ellos definían como *"puramente literario y socialista"* fueron explicitados por Andrés Lamas en su primer número, deslindando desde ya campos con el despotismo: *"Cuando las sociedades principian a erguir la cabeza como Naciones se abre un campo sin límite a sus esfuerzos, a la observación y examen de todas las condiciones y necesidades de su existencia soberana. La primera de estas necesidades, la condición vital, rey, es la independencia política, y los derechos y respetos que les son anexos...". "Hay que trabajar para la Patria, y la Juventud no debe estar ociosa; el ocio en un Republicano es un crimen capital; el egoísmo una infamia; la indiferencia una impiedad; hay nada menos que conquistar la independencia inteligente de la Nación: su independencia civil, literaria, artística, industrial; porque las leyes, la sociedad, la literatura, las artes, la industria, deben llevar como nuestra bandera los colores nacionales, y como ella ser el testimonio de nuestra independencia y nacionalidad". "Trabajemos para la sociedad: su horizonte intelectual es muy estrecho; veamos si podemos dilatarlo, veamos si podemos hrcerles comprender a todos que él es infinito, que no tiene términos lo mismo que los progresos de la humanidad...la sociedad americana, inteligente, republicana, plebeya, religiosa, no puede ser la sociedad vieja, ruda, esclava, fanática, del tiempo de las colonias..."*

"El Iniciador" se edita hasta noviembre de 1838 donde se lo sustituye por *"El Nacional"* diario antirrosista. Sin embargo un nuevo número es editado el 1 de enero de 1839, que sería el último, para acoger la *"Creencia social"* de Esteban Echeverría, que se conocería más tarde como el *"Dogma Socialista",* editado sucesivamente y de amplia difusión en el Montevideo de *"La Defènsa".* El *"Dogma Socialista"* fue el punto más importante de difusión del socialismo romántico, en un momento en que Montevideo se transformó en punto de convergencia del pensamiento universal, con el republicanismo de Garibaldi, el pensamiento socialista de Fourier a través del periódico *"Le mesager français"* y la presencia de liberales y socialistas europeos en la lucha contra Rosas. Pero sin duda el pionero y lo más destacado de ese período fue *"El Iniciador",* a pesar de su corta vida. Ejerció una influencia considerable sobre los jóvenes de las dos orillas, que iba a marcar una buena parte de siglo XIX más allá del destino personal de sus protagonistas, y echó los fundamentos doctrinarios e integradores del pensamiento humanista, universal, social y democrático característico del Partido Colorado.

Es la razón por la cual, viviendo el coloradismo un período tan fermental como el actual, y en el estudio y revalorización de su historia, las actuales generaciones deberían inclinarse frente a aquella que combatió el depotismo y que elaboró doctrina, y el próximo año, hacia el 15 de abril, fecha del 150 aniversario del primer número de *"El Iniciador",* tributarle el homenaje que se les debe, con gratitud y compromiso.

Ⓙ

Viene de la página 12

La angustia...

nivel individual, ya sea angustias o depresiones, el cambio se dio en forma estable y pacífica como pocos pueblos en el mundo serían capaces de lograrlo.

Aún hoy, entonces, vemos en los habitantes de nuestra comunidad reacciones típicas del proceso señalado. La agresividad y la irritabilidad contra el Presidente de la República, sin duda uno de los máximos responsables de conducir el cambio en nuestra comunidad, es a veces ostensible. El malhumor, otro de los elementos por el cual se expresa la angustia, es palpable en el trajín cotidiano, cuando sabemos que el pueblo uruguayo es tradicionalmente afable, animoso y comprensivo.

¿Es este el símbolo, el síntoma, que nos indica que todo va marchando en orden? Creemos que sí. Las actitudes ilógicas en los miembros de nuestra comunidad que nos llevaron a realizar y analizar las reflexiones del comienzo, están, desde este punto de vista, explicadas.

Qué mejor prueba, entonces, para observar que el cambio es real, y no una propuesta falaz, como muchos afirman. Eso sí: el camino es largo aún, y muchos grandes desafíos hay por resolver. No obstante, el gradualismo, la sapiencia y el reformismo tan inherentes a nuestra cultura son una garantía tranquilizadora.

Ⓙ

•León y Rebeca Grinberg: "Identidad y Cambio". Barcelona, Paidós, 1980.

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Palacio Municipal (2° piso) - SALON ANTEL

buena selección de sesenta y siete cuadros de entre los seiscientos cuarenta y dos presentados

el primer Premio fue para Virginia Patrone quien con su obra "Extraño punto de vista" aparece muy segura de sí: elabora, se entretiene; logra anteponer la vehemencia expresiva de su dicción al arrebato feliz y válido al vértigo ascendente de su vida (como de costumbre por otra parte)

el segundo Premio se le adjudicó a Miguel Battegazzore "Entropía III" quien razonando y divirtiéndose trata de encontrar otra dimensión en el sistema de signos usado por Torres-García; los alude inequívocamente los desplaza los amontona no queda claro si pretende desmitificarlos pero sí que el quehacer pictórico queda relegado ante la elucubración

algo en la entropía no se traspasa

Bado caso contrario delicuescente de un lirismo cotidiano es un tercer Premio. Sin tema aparente o tema desapercibido de tan humilde todo queda librado al montaje de las partes y a una manera de decir

el otro tercer Premio es para Graciela Gaggero con una especie de paisaje donde lo que cuenta es la propuesta exaltada y el pujante colorido. Bien

hay varias menciones hechas por el jurado. Entre autores no mencionados se destacan B. Silva Aroztegui, Silvia Villagrán, Noelia Fierro

"el arte también es comunicación" dice Antel como si recién lo descubriera. "El teléfono también es comunicación" dice el arte desde el momento en que está comunicando desde hace miles de años

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - 2 EXPOSICIONES

artistas de Club del Grabado en las salas interiores entre los que figuran Gladys Afamado, Claudia Anselmi, Enrique Badaró, Beatriz Battione, Oscar Ferrando, Nelbia Romero, Ana Tisco nia, etcétera

y en los jardines exteriores de la institución importante muestra de esculturas de Guillermo Riva-Zucchelli

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 CENTENARIO de JOSE CUNEO

el último gran paisajista de América si no el más trascendente de todos los tiempos, Cúneo, el pintor que supo dar lo apresable y lo inapresable de nuestro campo: el árbol, la osamenta, el rancho, el cielo así como lo mágico y planetario de esas noches entre amenazantes y prometedoras, el artista que supo apresar la tenebrosa euforia de la Tierra, aparece con obra representativa en esta muestra homenaje al centenario de su nacimiento

Alianza Uruguay EE.UU - Paraguay 1217 - OSCAR LARROCA (1962)

depurado dibujante que convoca el misterio con desenvoltura; que se acerca a lo inverosímil sin pasar por la duda

Larroca se siente capaz de explorar todas las posibilidades del ser. Y lo hace: desde el que logra imagen real hasta el que llega a irreal evanescencia. Líneas, sombras con apariencia de verdad, atienden a seres que son una licencia de la Naturaleza, humanos o no seres con algo de fractura y algo de resurrección, seres debidamente adheridos a lo externo como integrados a su obsesión

el artista concibe de acuerdo a sus posibilidades; ahora repasa la mitología moderna (o la de siempre, ya que las Gracias seguirán multiplicándose por tres eternamente), la repasa y de cada héroe o semi-dios nos da su versión gráfica. Ahí está el milagro; en ese lapizar sutilísimo que escapa al orden de lo verídico, en el trazo de ese suave mineral que lo obedece hasta en el delirio

Centro de Exposiciones Palacio Municipal - Soriano y Ejido PREMIO VIAJE BIENAL SAN PABLO

el Premio fue otorgado a Carlos Musso quien continúa su aguerrida y libre revisión de la pintura del siglo XX —esta vez es Klimt— con una obra de segura y arrogante osadía

el conjunto que se exhibe es de selección rigurosa. Dentro de él se destacan: Amengual con dos obras de siniestro misterio, Daniel Escardó con su diáfana alusión a grafías orientales, Virginia Patrone con una paleta que chirría pero es suya así como la violencia expresiva, etcétera

montaje Barañano en su mejor estilo de sobriedad y valoración

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 - DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Galería Aramayo - Mercedes 920 - CRISTINA SANTANDER ( )

echa una mirada a Wateau y lo apunta con trazo suelto, lo visita y lo resuelve con moderna energía. Cristina Santander muestra también unos grabados de exquisitez formal en los que la artista se identifica con el medio expresivo. Hereda de un maestro Hayter la curiosidad e indaga en imágenes sobrias, expresamente gratas en las que siempre aparece antepuesto el modo de decir

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - CLEVER LARA (1952)

la identidad de la ropa amontonada es llevada al extremo de un realismo que, en un detalle o en una anotación, en un ademán de medición, cambia de signo, delata el misterio agazapado. Ello crea una atmósfera irreal

nadie debe confundir entonces esta pintura con pintura de la cosa, con pintura de nostalgia hacia el objeto desafectado, porque es expresión de un interés programado y consciente, el cachivache, el rincón abandonado, es pretexto para conseguir a través de él, datos, números, coordenadas, extraer líneas auxiliares, parámetros, algo racional y estable como para detener el tiempo

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 - - VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fullbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Instituto Anglo - Uruguayo - San José 1426 - J.C. FERREYRA SANTOS (1942)

años entre las cañas. Y pintaba los matorrales concienzudamente. Algo le decía que ahí había algo

de pronto, ahora, fascinado por el ritmo en sí, con un ímpetu no vegetal en un ademán de grandes proporciones nos da un vértigo asfixiante

Ferreyra Santos logra así la dimensión, la fuerza, el ajuste de color que su propuesta inicial, alucinada y alucinante, exigía. Y obtiene lo estable de lo inestable

el montaje de Jorge Casterán es un meditado ejemplo de cómo se pone en valor una obra, y el proceso de una obra

Instituto Goethe - Canelones 1524 - DEL ROMANTICISMO A LOS NUEVOS SALVAJES

la reproducción impresa tiene valor, más allá de lo decorativo, en cuanto es fiel al logro latente en el original. La fotografía moderna, y los nuevos sistemas de fotomecánica e impresión, permiten acercarse a la vivencia de un cuadro hasta el extremo de transmitir su vibración

el "Instituto para relaciones con el extranjero" de Stuttgart expone en el Goethe una síntesis de la pintura alemana desde 1800 hasta hoy. En la mayoría de las reproducciones que se exhiben aparece el impacto y la frescura de un cuadro original

el catálogo, bien concebido, ilustra e instruye someramente respecto a la evolución del arte en Alemania desde el Romanticismo. Elemental, pero didáctico y entretenido

Museo Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - CARLOS A. CASTELLANOS (1881-1945)

exposición transitoria de, Carlos A. Castellanos con obra de la sucesión. Este pintor, como Laborde, entendió que lo ornamental no era debilidad cuando formaba parte del planteo. Compone entonces atendiendo a lo decorativo; compromete el espacio con grandes líneas cuyo juego y proporciones son los que establecen el equilibrio. A sesenta años de hecha esta obra merece observación detenida y reconocimiento

a la izquierda sala con la obra del pintor de la Patria: Juan Manuel Blanes representado con más de cuarenta cuadros

a la derecha al frente, pequeña sala con obra de interés internacional: Vlaminck, Utrillo, Dufy, Courbet, etcétera

Museo Histórico - Rincón y Zabala - DIBUJOS DE GARCIA LORCA

el sueño y el deseo campean; pero primigenios, no elaborados. El automatismo de García Lorca no es propuesto, no proviene de un conocimiento o una decisión sino de la ingenuidad

siguió siendo niño y de puro niño murió, ajeno a lo brutal. Ser unitario, no distinguió entre lo real y lo imaginario. Desde su universo mágico, sin quererlo, fundamenta el Surrealismo en España, al mismo tiempo que Dalí y Miró. Sin quererlo también, se convierte en el más auténtico, en el más puro surrealista de la historia

Raúl Zaffaroni

Estas exigencias deben plantearles a los gobernantes constantes dudas acerca del papel que les corresponde. ¿Ocurre esto? ¿Lo siente usted así en el momento de tomar decisiones?

Esa es la tarea que tanto nos preocupa. Es decir, definir correctamente el papel que nos toca desempeñar. A todos nos gusta ser pioneros. A veces nos pesa ser administradores. A mí me acusan de ser un administrador de crisis, aunque la oposición me hace el honor de reconocer que tanto yo como mi ministro de Economía somos bastante buenos como administradores de crisis. Pero para mí es motivo de orgullo, porque un Gobierno que toma una crisis que los líderes de la oposición dicen que es una crisis más profunda que la de 1929 y que hoy muestra logros y avances en el volumen del producto, en el nivel de ocupación, en las exportaciones y en la reducción del déficit, es un país que está avanzando.

El tema de la administración me parece que puede profundizarse. ¿Cuál es la importancia que tiene para quien puede llegar a ser presidente a través de una carrera política que ofrece más posibilidades de halago que la simple administración?

La administración no es una tarea secundaria. Es el centro del trabajo del poder administrador. Naturalmente, el jefe de Estado trasciende esa tarea y tiene que estar más allá de ella. Cuanto más trascienda de la administración será más estadista y marcará más el rumbo de la historia. Pero nunca debe prescindir de la administración, porque esa es la carga ineludible.

Dialéctica entre las ideas y la realidad

¿Puede ocurrir que alguien, por querer ser estadista, pierda la noción de la correcta administración de los asuntos públicos?

Hubo grandes gobernantes en nuestros países a los que les ocurrió ese mal. Es decir, definieron bien los ideales, pero les faltó la adaptación a la realidad. El último presidente civil del siglo pasado que tuvo un golpe de Estado en el Uruguay, el presidente José Eugenio Ellauri, fue un ilustre constitucionalista y tenía muy claros los ideales de una república liberal. Pero se olvidó que la realidad mostraba un mundo de caudillos militares y caudillos rurales muy fuertes que un día desequilibraron su gobierno.

¿Cómo se consigue ese equilibrio entre ideales y realidad que parece ser un problema no ya del presidente del Uruguay, sino de muchos presidentes y muchas sociedades?

Sí nos dejamos encender demasiado el ánimo por nuestros ideales, podemos caer en el utopismo. Si perdemos totalmente esos ideales podemos hacer del realismo un mercantilismo amoral. El político siempre está frente a esa opción. El político está siempre en una tensión dialéctica entre los ideales a los que aspira y las realidades que lo limitan. Si se entrega a realidades y no lucha por sus ideales caerá en un hedonismo materialista y simplemente va a seguir el curso de los acontecimientos sin influir en ellos. Si a la inversa sólo sirve a sus ideales, sin reconocer los límites de la realidad, definirá una actitud principista muy pura pero terminará por traicionar a los propios principios a los que dice defender, por omisión de la realidad. Los otros días escuché a un funcionario de mi gobierno que, acertadamente, decía que los uruguayos somos como los burgueses franceses: todos amamos ser socialistas, pero sabemos todos que somos conservadores.

Avance de paz en Centroamérica

Uno de los conflictos más delicados en América Latina está en Centroamérica. ¿Cuál es el camino a seguir allí?

Llevará tiempo alcanzar una pacificación en esa zona, porque ella no llegará hasta que no haya estabilidad política, un mayor crecimiento económico y en consecuencia un mayor avance social. Esto supone que tenemos años por delante para alcanzar una solución y lo importante es que en el camino no se produzca un cataclismo político o militar.

¿Cuál es el valor del Grupo de Contadora dentro de esas posibilidades?

El esfuerzo más rescatable es el de ser un instrumento de paz que contribuyera a que vecinos, que además tienen realidades diferentes, pudieran encontrar caminos para entenderse. No era más que esto. Tampoco menos. Algunos pidieron de Contadora la solución milagrosa que no la puede tener, sino que debe llegar a través de un esfuerzo colectivo.

La propuesta de paz que se firmó en Guatemala ¿es un avance o sólo tiene un valor relativo?

Las dos cosas. Es un avance y tiene un valor relativo. No representa la paz definitiva, pero sin ninguna duda constituye un paso adelante. Países que estaban al borde de la guerra lograron un acuerdo, aunque sea mínimo. Por lo tanto no hay que exagerar su valor. La estabilidad institucional de esos países llegará con el tiempo y en la medida que logren un desarrollo más armónico.

Señor Presidente, el Brasil está en un proceso de reforma de la Constitución; en la Argentina el Gobierno ha expresado un deseo similar, y en el Uruguay el Partido Nacional está trabajando para presentar un proyecto de reforma constitucional. ¿Es una coincidencia o hay alguna explicación más profunda?

Es muy de los países latinoamericanos el creer en la magia de la Constitución, acaso porque somos los que la hemos violado más. En el Uruguay tuvimos varias constituciones y las hemos denominado según el año en que se aprobaron. En realidad todas han mantenido un cuerpo central que tuvo su origen en 1830, razón por la cual a todas las posteriores yo hubiera preferido que se las llamara enmiendas. Con todo, estas constituciones estuvieron signadas por los debates, fundamentalmente el del Ejecutivo unipersonal o colegiado. Este debate tiene su historia. Mi viejo partido, el Partido Colorado, fue el creador de la idea colegialista, que lanzó José Batlle y Ordóñez, en 1913, quien además fue el constructor del Estado moderno uruguayo y un gran estadista. Cada país debe adaptar su sistema institucional. Pero no debemos caer en la magia del reformismo constitucional y pensar que las reformas constitucionales son un sucedáneo de otros equilibrios. Si no hay un diálogo político normal, si no hay partidos democráticos que acepten los límites que necesariamente impone la democracia, no hay ninguna Constitución democrática que funcione. Donde el ganador gobierne con soberbia y el perdedor pierda con resentimiento no hay Constitución parlamentarista ni presidencialista que funcione. Eso tiene una explicación porque en un caso el gobernante estará cerca del autoritarismo y la oposición cerca de la conspiración. Más importante que el desarrollo escrito de las constituciones es que desarrollemos prácticas políticas democráticas que permitan el funcionamiento de las instituciones. Dentro de esto, cada país debe ajustar sus instituciones a las realidades históricas. Personalmente, no rechazo el principio de que una Constitución pueda ser modificada, pero tampoco magnifico el valor de estas reformas. En la Argentina la idea reformista responde a otras circunstancias. Un país con larga inestabilidad y que trata de encontrar el punto de equilibrio en una nueva Constitución. Es un tema que deben discutir los grandes partidos y no descarto que pueda ser un instrumento favorable. Pero, repito, nunca la reforma debe ser tomada como sustituto o sucedáneo de desarrollo de costumbres, de hábitos cívicos, qué son la verdadera esencia del sistema.

Al Partido lo manejan otros hombres

El gobernante lo es porque previamente realizó una carrera política culminada con el éxito de alcanzar el poder. ¿Pero si aun en el gobierno es esencialmente un político, como hace para resistir la humana tentación de involucrarse en lo que podríamos denominar la política partidaria?

Aquí respondo por la experiencia personal. Disfruto de una situación muy cómoda porque mi partido está acostumbrado a ser gobierno. Una vez que llegué a la presidencia me despojé de tonos partidarios y me dediqué a mi tarea de jefe de Estado y administrador. La vida del partido la manejan otros hombres. Yo renuncié a mi cargo partidario no sólo por voluntad sino también porque la Constitución me impide retener cualquier cargo partidario. El doctor Tarigo, el doctor Jorge Batlle, el Senador Flores Silva, el hoy embajador Pacheco, ex presidente de la República, junto con otros dirigentes, son quienes hacen política y quienes representan las distintas corrientes del partido.

La idea se le atribuye al canciller Iglesias y es ésta: la función del Uruguay es brindar servicios y por lo tanto no puede darse el lujo de la ineficiencia. ¿Es correcto?

No sé si la frase es exactamente de Iglesias, pero en todo caso se la merece y, personalmente, la suscribo. Un país pequeño como el nuestro no puede darse el lujo de la ineficiencia en una época de enorme competitividad, como no puede darse el lujo de la inestabilidad. Atravesamos períodos turbulentos en la relación con los sindicatos. Unos nos acusaban de demasiado duros y otros de demasiado blandos. Sin embargo, usamos la fuerza pública ante ocupaciones de establecimientos que nunca toleramos. También utilizamos argumentos legales cuando se comprometían los servicios públicos. Pero más allá de esto recurrimos siempre al diálogo. Pero todo hace al mismo concepto. También los sindicalistas tienen que ser eficientes. Lo importante para ellos es lograr mejoras gremiales y creo que está muy claro en gran parte del mundo: no se consiguen esas mejoras por el mecanismo de la huelga. La eficiencia parte de empresas prósperas que son las únicas que pueden pagar buenos sueldos. Esto requiere un esfuerzo común. No siempre lo entienden así los dirigentes sindicales pero los hechos los van llevando en esa dirección.

La eficiencia

Usted hace una pormenorizada relación entre la eficiencia y la estabilidad. ¿Son estos los principales objetivos de su gobierno?

Sin ninguna duda. No puede haber estabilidad a largo plazo sin eficiencia en el plano económico, en el plano social y en el plano político. Felipe González es quien ha dicho que no habrá nunca eficacia social si no hay antes eficiencia económica. Esto se traslada a todos los planos, inclusive al político. El error es creer que la eficiencia es sólo económica. También debe ser social, también debe ser política.

¿Cómo interpreta la eficiencia política?

Desarrollar una acción en que cada uno pueda cumplir el papel respectivo sin dañar al sistema y permitiendo el acercamiento a los objetivos que cada partido define. El rol del gobernante es tratar de conducir la administración del modo más eficaz posible y cumplir la mayor cantidad posible de los objetivos de su programa. El de la oposición es el de mostrarse como una alternativa válida sin secudir tanto como para dañar el sistema, poniendo en evidencia ante el país que puede haber un gobierno mucho más efectivo que el anterior. Esta es la maduración de la vida política institucional. Pero la vida política de los partidos no es inmodificable. Nosotros, el Partido Colorado, fuimos los constructores del Estado benefactor, frente al Partido Blanco, que era liberal. Hoy, somos nosotros mucho más liberales y el Partido Blanco es más estatista frente a nosotros. En definitiva, son búsquedas saludables. Los blancos son un partido más emocional, nosotros somos un partido más racional; los blancos son un partido más afecto a los caudillismos, el Partido Colorado es el partido más identificado con la administración. Los blancos apelan más a la actitud, nosotros a la búsqueda administrativa de la solución. Pero el Partido Blanco también está tratando de mostrar un perfil distinto porque advierte que la vieja emoción aún vigente no alcanza. Nosotros también hemos ido cambiando y el Partido Colorado demuestra que su capacidad gerencial está al servicio de ideas renovadas. Uno es el piloto de un avión. No tiene que saber cómo se construye un avión, pero sí debe saber leer los instrumentos que le permitan conducir el avión.

Usted dijo que el Partido Colorado es un partido racional y el Blanco un partido emocional. Algunos afirman que la racionalidad de los colorados parte de la racionalidad que tiene usted en la toma de decisiones.

Yo no digo que los blancos no sean racionales. Lo que ocurre es que su racionalidad es emotiva, mientras que nuestra racionalidad es razonada. Ambos somos racionales. Nosotros somos racionalistas porque nuestra actitud apunta a valorizar la razón frente a la emoción y eso es un resultado de la historia. Pero la seguridad que hoy tiene el Uruguay es que, sean los colorados o los blancos quienes estén en el gobierno, el sistema institucional y los valores a los cuales el país sirve van a estar siempre cuidados y defendidos.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

CENTRO DE DISEÑO INDUSTRIAL

Llamado a concurso para desempeñar funciones de dirección y profesores.

Se llama a concurso de méritos para la provisión de un cargo de Dirección del Centro de Diseño Industrial entre arquitectos que reúnan preferentemente los siguientes requisitos:

a) Estudios en áreas de:
- Tecnología industrial
- Diseño Industrial
- Análisis de productos
- Artes visuales
- Formación profesional
- Ergonomía

b) Experiencia docente en áreas de:
- Diseño Industrial
- Diseño Gráfico
- Planificación Técnica
- Investigación

c) Experiencia profesional en:
- Vivienda
- Decoración
- Sistemas de señalización
- Sistemas de transportes

La Dirección a proveerse tendrá un régimen horario de 30 horas semanales y una remuneración de N$ 130.000 mensuales.

Las inscripciones se reciben hasta el día 30 de octubre a las 18 horas en el Ministerio de Educación y Cultura, Reconquista 535 Piso 6 (Dirección de Educación).

ANALISIS ECONOMICO

El PBI creció 6%

Dinamismo industrial

por Enrico de Angellis

La economía uruguaya continúa exhibiendo una importante recuperación. Los principales indicadores macroeconómicos muestran que los progresos en materia de nivel de actividad son muy notorios y además, son continuos. Esta tendencia refuerza las expectativas en torno a alcanzar una nueva expansión del Producto Bruto Interno en el presente ejercicio, consolidando la obtenida durante 1986, oportunidad en que se llegó al 6,3 por ciento.

El Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino anunció recientemente, que durante el primer semestre el Producto global había crecido al 6.0 por ciento en relación a igual período del año anterior. Este resultado no hace más que confirmar la tendencia positiva, que incluso ya se había puesto de manifiesto con los resultados alcanzados por el sector de industrias manufactureras. En efecto, durante el segundo trimestre de 1987 el Indice de Volumen Físco Industrial creció 11,69 por ciento en relación a igual período de 1986 y determinó que el avance del semestre fuera del orden del 14,66 por ciento.

Estos guarismos revisten suma importancia, tanto por su dimensión como por referirse a un sector que guarda una alta participación en la generación del Producto global y en la utilización de mano de obra.

Precisamente el Indice de Personal Obrero Ocupado se elevó 5,78 por ciento en la industria durante abril-junio y 9,66 por ciento en el semestre. Mientras tanto, el Indice de Horas Trabajadas por obrero lo hizo en 6,02 y 6,63 por ciento respectivamente.

Otro aspecto importante, refiere a que no fueron solo las industrias dedicadas a la exportación las que alcanzaron fuertes niveles de expansión. También las que dedican su producción al mercado interno tuvieron desempeños importantes. Esto está demostrando la continuidad en el fortalecimiento de la demanda doméstica, producto de la mejora en el poder de compra de los salarios y del aumento de la ocupación, que ha reintegrado al circuito económico a miles de trabajadores.

Superior productividad

Otro punto resaltable del comportamiento industrial durante el primer semestre del año en curso, surge de la consideración de los indicadores de productividad del trabajo.

Nuevamente se ha verificado una mejora en este rubro, que está presagiando posibilidades ampliadas de progreso en el futuro mediato.

Mientras que el producto global industrial creció más del 14 por ciento, como ya se señaló, la cantidad de obreros ocupados lo hizo 9,66 por ciento y las horas trabajadas 6,63 por ciento. Esto implica decir que el producto generado creció en forma más acelerada que el número de trabajadores. Mayor cantidad de producto por obrero ocupado. Más eficiencia en el trabajo y mayor riqueza disponible para la sociedad en su conjunto.

Esta es una de las bases para la continuidad del progreso económico y social de la República. En la medida en que seamos capaces de obtener mayor producción por el trabajo empleado, estaremos dotando a la sociedad de mejores y más amplias posibilidades, asegurándonos mayores niveles de vida.

Balanza comercial

Las últimas informaciones —no oficiales— respecto a la evolución de las exportaciones, indican un crecimiento del 10 por ciento durante el período enero-agosto, en relación a igual lapso de 1986. Esto demuestra la continuidad del proceso de expansión de nuestras ventas al exterior, producto de una saludable capacidad de los productores, para ampliar y conquistar mercados, adaptándose a las variaciones que experimenta el relacionamiento internacional.

Ahora bien, mientras las exportaciones crecen, el saldo de la balanza comercial decrece, como consecuencia del aumento incesante de las importaciones, derivado precisamente de los requerimientos internos para abastecer el mayor ritmo de actividad.

De esta forma, con cifras hasta el primer semestre, el saldo comercial llegó a los 12,1 millones de dólares, en tanto que durante el período enero - junio del año pasado, había sido del orden de los 75,6 millones de dólares.

Este resultado era previsible, desde el momento que para sostener un proceso de crecimiento importante como el que está alcanzando nuestra economía, son necesarias mayores importaciones de productos intermedios (materias primas). Pero además, en este caso, se esta dando conjuntamente un impacto de las compras dedicadas a bienes durables, consecuencia de un mayor timo de inversión reproductiva que están llevando adelante los sectores empresariales.

Este comportamiento entonces, es positivo en sí mismo. En definitiva, sólo aumentando la capacidad productiva instalada, nuestro país estará en condiciones de ampliar su oferta exportable, obtener mayores divisas, crecer y desarrollarse.

Otro aspecto importante referido a la balanza comercial correspondiente al primer semestre, refiere a la reformulación de resultados bilaterales, como consecuencia de modificaciones en los destinos de nuestras ventas. Así por ejemplo, mientras en 1986, el resultado del comercio con Brasil fue de 5.0 millones de dólares positivos, en el presente ejercicio llegó a los 36,3 millones de dólares negativos.

También han bajado los superavits con la Comunidad Europea y con Asia. En cambio se han elevado los referidos a Europa Oriental y al Medio Oriente. Lamentablemente se ha profundizado el deterioro de la balanza comercial con la ALADI, donde acumulamos un desequilibrio de 83,8 millones de dólares, frente a 48,2 millones del primer semestre de 1986.

Estas cifras, demuestran que nuestra producción ha mostrado la ductilidad y flexibilidad necesaria para adaptarse a las cambiantes condiciones del mercado mundial. Entonces, la disminución de la demanda de ciertas zonas o países, ha sido suplida por el aumento de las colocaciones en otros lugares del planeta. Es en definitiva, un índice de reducción de la dependencia y vulnerabilidad externa.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA
CENTRO DE DISEÑO INDUSTRIAL

Llamado a aspiraciones para la provisión de funciones docentes. Se llama a concurso de méritos para la provisión de funciones de profesor en las siguientes asignaturas:

Dibujo técnico y anatómico I	(6 hs. Semanales)
Iniciación al Diseño Industrial	(4 hs.Semanales)
Semiótica	(2 hs. Semanales)
Diseño y Creatividad I	(4 hs. Semanales)
Historia de la Cultura	(4 hs. Semanales)
Metodología operativa	(3 hs. Semanales)
Ergonomía I (Higiene laboral)	(3 hs. Semanales)
Matemática	(3 hs. Semanales)
Fisica	(4 hs.Semanales)

El costo horario asignado es de N$ 3.200

Las inscripciones se reciben hasta el día 30 de octubre a las 18 horas en el Ministerio de Educación y Cultura, Reconquista 535 Piso 6 (Dirección de Educación).

Banco Central del Uruguay

BONOS DEL TESORO - 27a. SERIE

1a. AMORTIZACION

Se pone en conocimiento de los Sres. Inversores que, a efectos de proceder a la adjudicación del monto anual de rescate estipulado por el Art. 5° del Decreto N° 619/986 de fecha 22.9.86, el Banco Central del Uruguay ha resuelto:

1. Recibir a partir del día 23.9.987 y hasta el día 28.9.987 inclusive, las solicitudes de los inversores interesados en proceder al rescate de sus valores.

2. Las propuestas deberán traer detallados en forma ordenada y correlativa, los títulos cuyo rescate se solicita.

3. Si las propuestas presentadas superaran el monto anual previsto en la citada disposición reglamentaria (U$S 5.000.000.) el Banco Central del Uruguay adjudicará a cada solicitud el porcentaje resultante, hasta completar valores múltiplos de U$S 500. (valor mínimo de emisión).

4. Las solicitudes que por su monto no llegaran a completar la cuota mínima de amortización, se considerarán en conjunto a efectos de determinar el monto total a adjudicar a las mismas, aplicando el porcentaje referido en el apartado anterior. La adjudicación se realizará por sorteo, en acto privado, asignando la cuota mínima de amortización hasta agotar dicho monto.

No obstante lo dispuesto precedentemente, si el monto de dichas propuestas no fuera significativo, queda facultado el Banco Central del Uruguay para proceder al rescate directo de las mismas.

5. El Banco Central del Uruguay, se reserva el derecho de exigir la presentación de la totalidad de los títulos declarados, como asimismo de anular aquellas solicitudes en que se comprobara falsedad en las propuestas presentadas.

6. El pago de la amortización efectiva se realizará una vez procesadas las solicitudes recibidas y previa notificación a los inversores de los montos adjudicados a cada una de ellas.

7. Las propuestas presentadas mantendrán su vigencia hasta el 14 de octubre de 1987, inclusive.

Evaluación de dos expertos

Las relaciones soviético-israelíes

No debe exagerarse la importancia de las amenazas soviéticas en relación a las anunciadas pruebas de los misiles Jericó II; ellas son menos significativas que el genuino y gradual mejoramiento de las relaciones entre la URSS e Israel. Ese es el punto de vista tanto del Prof. Amnon Sela, del Departamento de Relaciones Internacionales y Estudios Rusos de la Universidad Hebrea de Jerusalén como de la Prof. Galia Golán, que dirige el departamento de Ciencias Políticas de dicha Universidad.

La advertencia soviética llegó después de que una revista militar alemana informara que Israel había probado con éxito un misil a una distancia de 820 kilómetros, pero cuyo alcance máximo podría llegar a 1.450 kilómetros, colocando los estratégicos campos petroleros soviéticos al alcance de Israel. El informe dijo que el misil podría ser portador de una cabeza nuclear.

La advertencia fue formulada al nivel más bajo posible, explica la profesora Golán. Fue transmitido por la radio de Moscú en idioma hebreo, es decir estuvo destinada al consumo interno israelí. Hay grados aceptados de reacción soviética, y éste fue el menos significativo.

No fue un anuncio de la TASS (Agencia Noticiosa Soviética) ni una declaración oficial, ni un pronunciamiento del liderazgo. Israel exageró el alcance de su respuesta con declaraciones del Primer Ministro Shamir, el Ministro de Relaciones Exteriores Peres y otros.

No es momento de sacar pecho

Por su parte, el profesor A. Sela es particularmente crítico con la reacción del Primer Ministro y la declaración del Ministro sin cartera Moshe Arens. "Este no es un momento para sacar pecho y hacer alardes con nuestra tecnología", señala, "cuando la atención mundial se centra en las perspectivas de reducir los misiles y otras armas".

Destaca además que las noticias sobre el misil israelí llegaron precisamente cuando los soviéticos se negaron a proporcionar a Siria misiles de mediano alcance. "Deberíamos preguntarnos si necesitamos un misil con un alcance de 1.450 kilómetros" a lo cual agrega que "Israel siempre ha dicho que no sería el primero en introducir armas nucleares en el Medio Oriente y los misiles de alcance intermedio sólo son realmente operativos con cabezas nucleares".

"Ellos debían reaccionar debido al momento político de discusiones sobre control de armamentos" dice la profesora G. Golán "Pero las advertencias son de mucho menor importancia que la mejora de relaciones indicada por la llegada de una delegación consular soviética a Israel". La catedrática ha sostenido durante algún tiempo que los rusos realmente desean mejorar las relaciones con Israel. Aparte de las muy publicitadas entrevistas entre Peres y funcionarios soviéticos, incluyendo al canciller Eduard Shevarnatze, los soviéticos permitieron visitas de dos grupos artísticos: el ballet folklórico georgiano y el conjunto gitano, por primera vez después de 20 años de ruptura de relaciones.

Un comentarista destacado del diario gubernamental "Izvestia" integró la última delegación soviética que visitó Israel, y su informe sobre Israel, publicado a su regreso, fue mucho más objetivo de lo usual.

La profesora G. Golán considera que la visita consular señala un punto destacado en el proceso del mejoramiento de las relaciones. "Ellos no necesitaban ocho personas en una visita de tres meses tan solo para ocuparse de visas y de propiedades" comenta.

Mucho depende de lo que suceda el año próximo con la delegación consular, sugiere por su parte A. Sela. Si la delegación se queda, y las cosas se mueven en la dirección deseada, las mejoras se irán haciendo más sensibles.

URSS, poner la casa en orden

Todos los últimos cambios en la política soviética deben ser vistos a la luz del genuino intento del líder del Partido Mijail Gorbachov de reestructurar la sociedad soviética. Ambos especialistas están convencidos de que los movimientos de Gorbachov son mucho más que un cambio de fachada. A su juicio, la Unión Soviética está empeñada en una reducción de las tensiones internacionales para poder poner su casa en orden. ¿Significa esto que los soviéticos son sinceros en lo que respecta a una conferencia internacional de Paz sobre el Medio Oriente y han renunciado a sacar provecho del fomento de la inestabilidad en la zona?

El profesor Sela tiene dudas sobre si en el pasado la Unión Soviética realmente deseaba la inestabilidad. En sus propias condiciones los rusos siempre reclamaban moderación. Hoy, él opina "no tienen socios para la inestabilidad en el Medio Oriente". Irán está muy ocupado con la Guerra del Golfo. Libia ha sufrido reveses en el Chad y recibió una dura lección con los bombardeos norteamericanos el año pasado. Llevará algún tiempo hasta que trate de generar nuevas tensiones."

Siria ahora desea estabilidad. Su economía está en una situación desastrosa y no puede ir a la guerra contra Israel sin una base económica. Los soviéticos quisieran ver a los Estados Unidos complicados en la contienda electoral antes de tomar iniciativas sobre la disputa árabe-israelí.

Por su parte, la profesora G. Golán cree que los rusos probablemente apostaron a la carta de la desestabilización en el Medio Oriente hasta 1967; pero la Guerra de los Seis Días y más todavía la Guerra de Yom Kippur de 1973, los convenció de que no era posible mantener al conflicto árabe-israelí "a fuego lento".

Muy fácilmente podía salir de control de manera muy peligrosa; Egipto y Siria fueron a la guerra en 1973 contra los deseos soviéticos, y las superpotencias se vieron arrastradas en el conflicto. Desde entonces han estado a favor de un arreglo.

Búsqueda de negociaciones

Los rusos quieren una conferencia internacional pero no tienen apuro. "Ellos sin duda no quieren estropear el evento" dice G. Golán "No tienen interés en una conferencia fracasada".

"No tiene sentido colocar a los soviéticos en el rol del 'villano' de la pieza" dice por su parte A. Sela. "Es cierto, ellos apoyan a la OLP y a Siria, pero no son los únicos". Declara que no tiene paciencia con aquellos que se oponen a una conferencia internacional con el argumento de que "ayudaría a los soviéticos a regresar a Medio Oriente". Los rusos no necesitan la ayuda israelí; ellos están muy firmemente instalados en la región.

Señala además que en ciertos aspectos esenciales, las políticas norteamericana y soviética sobre el Medio Oriente están más cerca entre sí de lo que ambas están en relación a Israel. Moscú quiere que Israel se retire a las fronteras del 4 de junio de 1967; Washington habla sobre "rectificaciones fronterizas menores". Ambos países reconocen a Israel en sus fronteras previas a la guerra de los Seis Días; ninguno de ellos reconoce a Jerusalén como la capital de Israel.

La profesora Golán duda que la Unión Soviética permita que una conferencia internacional fracase por la cuestión de la representación de la OLP. El apoyo soviético a la OLP es táctico y no ideológico. Los rusos probablemente aceptarían el concepto de una representación palestina en el marco de una delegación conjunta con Jordania.

En lo referente a Siria "los soviéticos piensan que pueden llevar a los sirios a la mesa de negociaciones; pero, si se equivocaran, podrían aceptar una fórmula por la cual los sirios se incorporarían en una etapa más avanzada de las negociaciones".

La emigración judía

Shamir ha endurecido su actitud hacia la Unión Soviética. Hace un año dijo que su rechazo a la conferencia internacional no se debía a la presencia de los soviéticos, sino a la conferencia como tal. Ahora él dice que es contrario a la participación soviética. La profesora Golán piensa que ese cambio se debe a que el Primer Ministro cree que de esa manera logrará el apoyo de los Estados Unidos para su posición.

Peres, paradójicamente estaba menos interesado que Shamir en mejorar las relaciones con los soviéticos. Fue la insistencia del rey Hussein en la participación de Moscú en las conversaciones de paz lo que lo convenció de que era vital mejorar las relaciones con los rusos.

La conexión entre conversaciones de paz y el judaísmo soviético fue establecida por Israel y "parcialmente aceptada" por la Unión Soviética, notando que fue este país quien estableció dos condiciones para la participación soviética en el proceso de paz: relaciones diplomáticas y la autorización a la emigración de los judíos soviéticos.

Previamente, los soviéticos habían considerado el tema del judaísmo soviético como una cuestión a discutir con los Estados Unidos. "Se puede hacer una gráfica sobre el paralelismo de la emigración judía y la distensión" señala sobre este tema Golán. "Cuando la distensión tuvo éxito, hubo emigración masiva; cuando se detuvo, también se detuvo la emigración".

"Es un dilema trágico para Israel" sugiere por su parte A. Sela. "Debemos subrayar nuestra preocupación por el judaísmo soviético: es nuestra *raison d'être*. Pero al actuar de este modo creamos una situación en la cual los judíos soviéticos se convierten en una mercadería negociable. Los rusos dicen que están resolviendo el problema judío, pero, si éste es tan importante para nosotros, están dispuestos a llegar a un arreglo".

La situación no llega a los extremos de Rumania, que vende judíos por dinero; pero los soviéticos están dispuestos a "vender" judíos a cambio de tecnología y crédito comercial favorable.

Los soviéticos consideran que no se les dio la retribución que querían. Dejaron salir a los judíos pero no obtuvieron la tecnología y los créditos prometidos por los norteamericanos.

Como consecuencia de esto, cuando Yuri Andropov llegó al poder, él no solo cerró las puertas a la emigración, sino que además introdujo severas medidas discriminatorias contra los judíos en la Unión Soviética, en lo que atañe a ingresos a la universidad, oportunidades de empleos, etc. Estas medidas fueron abolidas por Gorbachov, quien sin duda tratará de mejorar la vida de los judíos que decidan permanecer en la Unión Soviética.

"Pero no es el antisemitismo oficial lo que hace que la Unión Soviética sea un mal lugar para los judíos" destaca Golán "hay suficiente antisemitismo de tipo extraoficial. No creo que la Unión Soviética pueda ser nunca un buen lugar para los judíos".

Daniel Gavron
(Traducido de "The Jerusalem Post")

YA SALIO
Hechos
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo
LA GENERACION PERDIDA
ROMANCE EN MONACO
HISTORIA DEL BOX Y DE SUS GRANDES CAMPEONES

NOTA

Comienzan hoy máximas festividades judías

Shaná Tová 5748

La caída del sol de esta jornada no será para la colectividad judía igual a todas las demás. Será, en efecto, el comienzo del Año Nuevo 5748 y, al mismo tiempo, el inicio de los llamados "diez días de arrepentimiento" que culminan en la festividad más austera y solemne de la tradición hebrea, que es el Día del Perdón. Las celebraciones del mes de Tishrei se complementan con la Fiesta de las Cabañas y la Fiesta de la Torá, ambas impregnadas de la alegría del hombre espiritualmente renovado.

Rosh Hashaná, "cabeza del año", es el primer día del mes de Tishrei del calendario hebreo. De acuerdo con la tradición, los festejos inherentes al advenimiento del nuevo año 5748 (era de la creación del mundo) se inician esta tarde, al caer el sol. A esa hora, los creyentes se reunirán en las sinagogas para recibir el Rosh Hashaná en el marco de un servicio que combina lo alegre con el recogimiento.

En la Diáspora, aunque la costumbre ha sido recogida por las congregaciones ortodoxas en Israel, esta festividad judía, así como casi todas las demás de origen bíblico, se celebra durante dos días. Esta práctica se debe a la incertidumbre que reinaba antiguamente en la Diáspora acerca del día en que el Sanhedrin había anunciado la luna nueva. Más adelante se transformó en costumbre que en la Edad Media ya era unánime.

La importancia de esta celebración, llamada asimismo "Día del Juicio", la encontramos en su propio nombre. La palabra "rosh" quiere decir cabeza, principal y primero. Pero la acepción que identifica más cablamente esta fecha es la de cabeza. En la cabeza está el cerebro, cuyo funcionamiento incide en el resto del organismo. Del mismo modo, Rosh Hashaná influye sobre el resto del año: si transcurrió en forma adecuada —en un espíritu de arrepentimiento, oración, estudio de la Ley y buenas acciones— será el impulso inicial de una etapa de vida plena.

"Leshaná tová ticatev vetejatém": Que seas inscrito y sellado para un buen año. Con este deseo, que luego ya no se repite, culminan las oraciones de la primera noche de Rosh Hashaná. El designio ya ha quedado inscrito en el Libro de la Vida por parte de Dios.

Dios escruta las acciones del hombre, fija un límite a su vida terrena y decreta su destino. Este destino es inscrito en Rosh Hashaná y rubricado en Iom Kipur, el día del Perdón. Mediante un genuino arrepentimiento, la oración y la práctica de la justicia y la rectitud, se puede anular el rigor del juicio.

Dicho juicio —dice la tradición judía— es una invitación a la "teshuvá" (retorno), a la introspección que lleva al arrepentimiento y acerca a la ley divina, pues Dios quiere que el hombre sea su copartícipe en la perfección del mundo.

Si alguien, aletargado, aún no ha reaccionado a dicha invitación a la "teshuvá", el resonar del "shofar", característico de Rosh Hashaná y Iom Kipur, es un llamado que sacude las fibras más íntimas. Notas de alerta, plañideras y de alegría, son extraídas del cuerno de carnero por parte del cantor de la sinagoga en diferentes ocasiones durante las plegarias pronunciadas durante estos días austeros. Dicho cuerno recuerda el carnero que Abraham sacrificó en lugar de su hijo Isaac.

El Iom Kipur

El más sagrado de todos los días es el Iom Kipur. Es para todo judío el día más solemne, el más grave, pero también el más hermoso. Es aquel en que se reencuentra con Dios, consigo mismo y con sus semejantes.

Es éste, el noveno día después de Rosh Hashaná, un día de aflicción y mortificación, traducida en cinco prohibiciones: comer y beber (ayuno total), mantener relaciones sexuales, bañarse, untarse (cremas, aceites, perfumes, etc.) y usar calzado de cuero. Ello rige desde la puesta del sol de la víspera hasta la aparición de las tres primeras estrellas en el firmamento de la jornada misma. Tiende a lejar al hombre de las comodidades materiales y terrenas, a fin de forzarle a concentrarse en lo espiritual.

Los oficiantes y los fieles se vestirán —según la tradición— de blanco, simbolizando la confianza en una renovación de la pureza del alma por la gracia de Dios.

Pero Dios concederá la gracia sólo para los pecados cometidos contra él que son enumerados varias veces durante el Iom Kipur en el orden del alfabeto hebreo y no para los pecados cometidos contra los hombres. A éstos se les deber pedir perdónd directamente y saldar sus deudas con ellos.

La noche de la víspera del Iom Kipur es conocida a veces también como la "Noche del Kol Nidréi", oración por todos los votos y promesas, cuya tradicional melodía, de extrema hermosura y emotividad, atrajo a las sinagogas desde siempre incluso a famosos músicos no judíos.

Con la finalización de Iom Kipur culminan los diez días austeros de introspección, balance espiritual y arrepentimiento. Terminan las oraciones, resuena el "shofar" y se pronuncia la proclama habitual en las celebraciones judías: "Leshaná habaá b'Ierushalaim habenuiá" (El año próximo en la Jerusalén reconstruida).

La fiesta de las cabañas

Reinscrito en el "Libro de la Vida", purificado y renovado su espíritu, el hombre vuelve a su casa contento, a romper con alegría un prolongado ayuno y clavar la primera estaca de lo que será su cabaña.

Tendrá cinco días para terminar de construirla y estar pronto para celebrar "Sucot" (Fiesta de las Cabañas), que rememora el lapso transcurrido desde que los hebreos salieron de Egipto hasta el arribo a la Tierra Prometida. Por ello la tradición indica la erección de la "sucá", morada precaria de paredes de tablas o finos troncos y techo de hierbas, paja o ramas de árboles, a fin de recordar la precariedad de las tiendas en que en esa época moraron los antiguos hebreos. Durante siete días, el hombre debe habitar en dicha "sucá".

"Sucot" es asimismo la fiesta de la naturaleza, pues representa el fin del año laboral en el campo, cuando se recogen las últimas cosechas. Es así que otra característica de esta fiesta de la alegría por excelencia es la confección de ramos de palama, atados con ramos de sauce y de mirto, que son elementos simbólicos que dan un viso diferente aun a las celebraciones en la sinagoga en esta ocasión.

La alegría de la Torá

La lectura de la "Torá" (Pentateuco) se completa el último día de "Sucot", que se transforma así en una festividad con nombre propio: "Simjat Torá" (Alegría de la Torá).

Al concluir la lectura de la Torá, se reanuda inmediatamente, para demostrar simbólicamente que no tiene fin. Esto es motivo de alegría manifestada en cantos y bailes.

En las sinagogas, los rollos de la "Torá" son sacados ese día del Arca Sagrada y paseados por los pasillos entre los fieles. Se baila con ellos abrazados "como con una bella novia". Y el baile a veces continúa en las calles, cosa de la cual quizás ya han sido testigos nuestros lectores.

Llegamos así a los últimos días del mes de Tishrei, en que concluye el ciclo de festividades más importante de la tradición judía. Es un verdadero ciclo de renacimiento espiritual: doloroso al comienzo —como es traumático el nacer— pero con un final feliz, de reencuentro con las raíces y con los sagrados preceptos éticos y morales.

Deseamos a la colectividad judía del Uruguay un Shaná Tová 5748.

S.K.

Mensaje del Comité Central Israelita del Uruguay

Por Rosh Hashaná 5748

Al iniciarse un Nuevo Año Judío el Comité Central Israelita del Uruguay dirige un fraternal saludo a la colectividad judía del país, así como a nuestros hermanos en Israel y en el mundo entero, acordes con la tradición judía que impone el examen de los actos cumplidos y la reflexión del devenir.

Los judíos uruguayos que somos herederos de una doble tradición profundamente arraigada en nosotros, democrática, pluralista y humanista, vemos en los umbrales del año 5748 con profunda satisfacción la consolidación de la democracia en nuestro país, que significa el retorno definitivo a las más puras tradiciones del Uruguay.

Reafirmamos nuestro compromiso y solidaridad con el Estado de Israel subrayando nuestra identificación sionista, símbolo de la unidad del pueblo judío. Asimismo hacemos votos para que se hagan realidad los proyectos de paz para el Medio Oriente, donde el diálogo sustituya al enfrentamiento, el arado al fusil y el terrorismo sea por siempre desterrado de la faz de la tierra.

Destacamos la reafirmación de la vida judía en todos los órdenes de nuestra colectividad especialmente las que comprenden a nuestra juventud, resaltando la dinámica participación de las nuevas generaciones en la vida comunitaria que significa el reencuentro de los mismos con los tradicionales valores judíos y sionistas.

Es motivo especial de satisfacción y orgullo para nuestra colectividad que el Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, los Presidentes de todas las colectividades políticas del país, la Presidente de la Suprema Corte de Justicia, el Rector de la Universidad de la República, así como destacadas figuras de todos los ámbitos de la vida nacional, hayan aceptadod integrar el Comité de Honor que presidirá los festejos conmemorativos del 40° Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

Tenemos cifradas nuestras esperanzas, en que lo que se insinúa como un cambio de la URSS hacia el mundo libre sea real y no solo declarativo, y ello posibilite a nuestros hermanos que viven en la Unión Soviética preservar su identidad judía, profesar su religión y emigrar libremente si así lo desean. Este mismo deseo es extensivo a todos nuestros otros hermanos que deben soportar discriminaciones y persecuciones por preservar su fe judía.

Vemos con preocupación y repudio los intentos percibidos en los últimos tiempos, de desconocer, ignorar y falsear el Holocausto del pueblo judío, y asumimos el fiel compromiso de mantener siempre vivo el recuerdo de nuestros mártires, bárbara e impunemente inmolados en una orgía de odio e intolerancia.

Finalmente, en los umbrales de este año 5748, formulamos votos de felicidad y bienestar para toda la familia uruguaya, elevamos nuestras plegarias para que sean realidad los sueños de paz en Israel y el Medio Oriente, saludamos a nuestros hermanos en la Unión Soviética y en otros países donde sufren persecución y discriminación y reiteramos nuestra aspiración de un futuro en Paz, Libertad y Tolerancia para toda la Humanidad.

Cr. Naon Dickstein
Secretario General

Dr. Pedro Sclofsky
Presidente

Marihuana:

Informe cebra

La difusión del consumo de estupefacientes en todos los niveles sociales, plantea un tema que nuestro país observa desorientado. Las diversas causas que inciden sobre el primer aspecto —el consumo creciente— se vinculan a múltiples factores tales como frustraciones personales, problemáticas específicas de la juventud, snobismo, búsqueda del placer, etc. El segundo aspecto —la desorientación en el modo de abordar esta problemática— encuentra parte de su explicación en la velocidad con que el fenómeno de la drogadicción ha crecido en el Uruguay y simultáneamente, en la reticencia de muchos sectores de nuestra sociedad que —por temor, comodidad, ingenuidad o irresponsabilidad— evaden el análisis y discusión de un problema que hoy merodea a todos de una forma u otra.

JAQUE ha querido reunir en un trabajo de facetas predominantemente periodísticas —aunque incorporando también numerosas consultas científicas, clínicas y técnicas— elementos que permitan al lector un acercamiento al tema. Se ha enfatizado su elaboración alrededor del problema específico del consumo de la marihuana, pues es ésta la droga que presenta mayor difusión en el Uruguay.

En su primera parte, nuestro informe describe testimonios e incorpora informaciones y opiniones de protagonistas que cotidianamente se relacionan con el fenómeno del consumo de marihuana. Un equipo de JAQUE ha investigado diversas fuentes que van desde terapeutas, sicólogos y científicos, hasta jueces, docentes, la Brigada de Narcóticos y los propios consumidores.

Para la segunda parte se abre un espacio a la opinión invitando a dos periodistas, quienes desde posiciones estrictamente personales, se manifiestan con puntos de vista disímiles.

La jerga ha incubado las denominaciones de "informe blanco", donde todo está bien, o "informe negro", donde todo está mal, respecto a lo que la realidad propone y los comunicadores ofrecen a los lectores. JAQUE ha procurado proveerse de todos los elementos que integran la realidad que hoy convoca la preocupación de la sociedad uruguaya frente al creciente consumo de marihuana. Por ello, ha denominado al trabajo que a continuación publicamos: "Informe cebra".

Nos encontramos con Gabriela, 29 años, empleada de una inmobiliaria, en un bar de 18, Nos habíamos citado para conversar sobre marihuana. "Cada vez que fumé me sentí muy bien. No me peleé con nadie. Nunca falté a trabajar por haber fumado la noche anterior. Nunca cometí un error con mi hija o en mi casa. Fumaba mientras ella dormía. Es un tema aparte. Como quien hace el amor".

Andrea, de 26, estudiante, agrega: "Cuando fumo me siento hipersensibilizada. Te volvés más sensible al tacto, a la vista. Pero ojo, la marihuana no es alucinante. Cuando me dicen que sí, que es alucinante, yo pienso que me lo perdí, o que fumé una muy mala. Me hace gracia. Debo haber fumado pasto, pienso".

La Dra. Eva Fogel de Korc, directora de la cátedra de Toxicología de la Facultad de Medicina, dijo a JAQUE que los efectos de la marihuana varían de acuerdo con el individuo, su experiencia, circunstancias y tipo de marihuana. A su vez, señala que en el cuadro agudo de intoxicación por marihuana, junto a la sensación de euforia, risa fácil y aumento de captación de sensaciones, se dan también ilusiones, así como alucinaciones visuales y auditivas. (Ver recuadro).

Con ella coincide el Dr. Fernando Cortinas,. integrante del equipo médico de la Fundación Jellinek, una clínica de recuperación de adictos: "Con dosis altas se producen alucinaciones", asegura.

El Dr. Cortinas se refiere siempre al fumador de marihuana como un adicto: "Las adicciones son enfermedades por excelencia" sostiene. Añade que "la adicción es una sola, lo que cambia es la droga. Es poco frecuente encontrar un adicto a una sola droga. Esta enfermedad es autónoma crónica, permanente, inexorablemente progresiva, pero es tratable. Es como una insuficiencia cardíaca, como una diabetes... La diferencia estriba en que un diabético nunca va a negar su enfermedad, y el adicto sí".

A Roberto, 19 años, empleado bancario, lo encontramos a la salida de su trabajo en la Ciudad Vieja. Nos confiesa que "a mí me gustaría que liberaran la marihuana porque así tendrían que decir la verdad, que no es lo mismo que las 'drogas duras'. Que los especialistas vayan a la televisión y digan lo que provoca cada una. Ahora en Estados Unidos hay una especie de cocaína concentrada que es como un misil. Si llega acá y siguen diciendo que es lo mismo que la marihuana, un día un chiquilín les va a hacer caso, la va a probar, y revienta".

El comisario jefe de la Brigada de Narcóticos, Nelson Rodríguez Rienzo, nos recibe una mañana en su despacho: "Si bien la marihuana es una de las principales drogas que se consumen en nuestro país, hay otras que no podemos dejar de lado, que no podemos desconocer. Entre las que más utilizan los jóvenes están los inhalantes (Novopren, Pegapren), que son productos de venta libre, que se usan en la industria, que cualquiera puede comprar. Estos productos están siendo objeto de abuso por parte de los jóvenes, que han descubierto que tienen algunos elementos psicoactivos, como el 'tolueno', que les produce alteraciones en la mente, efectos alucinógenos. Este tipo de drogas está siendo consumida por jóvenes de edades cada vez más bajas, fundamentalmente gente de escasos recursos, porque son productos muy baratos".

Alucinándote todo"

En una esquina del barrio Cordón, conversamos con Sergio, 21 años, un lunes primaveral. Sergio nos invita a que nos sentemos junto a él, en la puerta de su casa. Nos cuenta que empezó con algo más barato que la marihuana, porque no tenía los 200 pesos que cuesta un "porro": "Hace poco la onda era el té de floripondio, que es más barato, gratis en realidad... ¿no conocés la planta esa?... Está en todos los baldíos... Mirá... ¿Querés saber cómo es?... ¡Es un show! Me acuerdo que una vez nosotros estábamos sentados en esa esquina, viste, ahí contra la panadería, y un loco calentó un termo de agua y pusimos floripones adentro. Lo tenés que hervir. Uno trajo un mate y la bombilla pero adentro no tenía nada ni yerba ni nada. Lo tenés que tomar así, ¿entendés? Bueno, estábamos sentados ahí contra la panadería cerrada, y pasó un conocido nuestro, del barrio, y nos dice, '¿no me das un mate?'. El Duque y Sebastián no sabían qué decirle, y era un bajón negárselo. Entonces el loco chupa y dice: '¿y esto qué es?'. Yo le respondo: 'estamos jodiendo con agua'. Ahí se dio cuenta: '¡le están dando al floripón!'... Entonces le dije: 'Bueno, tomate uno', y él contestó: 'y, ya que estoy...', y se sentó ahí. Ahora, si vos lo tomás, es un asco. Será porque yo no estoy acostumbrado a tomar té, ni leche, ni desayuno. Yo desayuno con Coca Cola, ¿entendés? Después de media hora el floripón te da sueño. Luego no ves nada. Ves nublado, no ves de cerca. De lejos, en cambio, ves todo. Yo una vez fui a jugar a las maquinitas después del floripón y le pregunté a unos locos que también habían tomado: 'vos sabés, yo veo una figuras raras, que caminan por la pared, veo que la lámpara va de aquí para allá'. Ellos me dijeron: 'yo veo algo parecido'. El floripón te deja loco por unos días, en realidad por bastante tiempo...".

A los de Narcóticos
los reconocés a 80 cuadras"

El comisario Rodríguez de Narcóticos, nos cuenta cómo actúa la policía con los consumidores de "yerba". "Es un trabajo en el que hay que tener mucha sagacidad, mucha inteligencia. Además en el trato es distinto, porque al drogadicto hay que tratarlo en forma especial, porque no es un delincuente, es una víctima. Víctima de su vicio y de los traficantes: víctima por partida doble. Pero al mismo tiempo es importante obtener información de cómo obtienen la droga, de dónde la sacan, porque detrás de todo eso hay un delincuente que está lucrando con la venta". En cuanto a los operativos en sí, el comisario reconoce que "para nosotros la marihuana es muy fácil detectarla, porque tiene un olor característico que impregna el ambiente donde se está consumiendo y demora un rato en irse. Cualquier policía de la Brigada que pasa por el lugar se da cuenta enseguida que están consumiendo marihuana por el olor. Y después también están las formas, las fumatas en grupo, cómo se pasan el cigarrillo, uno se da cuenta, inmediatamente nos percatamos que lo que están consumiendo no es un cigarro común".

Miguel, de 19 años, a la entrada de la Facultad de Arquitectura, nos cuenta su "relación" con la policía de Narcóticos: "Cuando me agarraron estuve como 15 horas. Fue poco pero fue un bajón. Eramos tres. Estábamos fumando. Los otros dos eran menores. A ellos cuando los agarraron les pegaron. Yo pensé: 'bueno, a mí me la dan doble porque si les pegan a ellos que son menores, a mí me la dan de punta'. Pero no me la dieron. A ellos les pegaban porque los puteaban, les decían 'milicos podridos'. A mí en cambio cuando los milicos me puteaban yo les decía: 'sí señor'. Yo estaba tocando la guitarra en la vereda, cuando vi la camioneta medio de reojo y seguí tocando. No tenía yerba en la mano. Cuando me pusieron los focos ahí, en la trucha, yo seguí tocando como un gil. 'Dejá de tocar vejiga, porque te la voy a partir en la cabeza', me dijo uno. No toqué más. Nos llevaron a Narcóticos, ahí en Maldonado. Un bajón. Yo estaba 'volado'. Te afectan psicológicamente: a las cinco horas viene un loco y dice: 'bueno muchachos, en media hora se van'. Y yo contaba los minutos, uno, dos, tres... y no nos íbamos. Cada media hora te decían lo mismo, así te ponés nervioso y cuando te preguntan algo decís todo. Al fin, después de 15 horas, nos dejaron salir".

En una casa de juegos electrónicos de la Unión, encontramos a Andrés, de 21, que se divierte describiendo a los agentes del comisario Rodríguez: "Mirá, andan así nomás los milicos; a 80 cuadras ya sabés que son milicos. Los sacás, los tenés que sacar, si no ellos te sacan a vos. Andan vestidos de civil. Ahora ellos también tienen soplones o sea guachos fisurados que no entienden nada, que no saben 'cuál es', ¿me entendés?".

Efectos físicos de la marihuana

El Dr. Fernando Cortinas, de la Fundación Jellinek, sostiene que "el mundo, inclusive el mundo médico, ignora la calidad de enfermos crónicos de los adictos. El adicto no elige su enfermedad, de la misma manera que el cardíaco no elige serlo". Al mismo tiempo reconoce que "no hay droga inocua. La marihuana no es una droga inocua, como no lo es el mate, ni el café, ni el té, ni el cigarrillo, son todas drogas que generan adicción. ¿Qué es una droga? Es un agente de cambio, genera un cambio. Son drogas psicoactivas, cambian nuestra psiquis. Un whisky, un Valium, un porro de marihuana o cocaína, cualquiera sea la droga, produce un cambio que siempre al inicio es placentero. La marihuana, después del alcohol, es la droga más consumida en el mundo. Pero es una droga temible, por ejemplo a nivel bronco pulmonar: 4 porros de marihuana equivalen a 120 cigarrillos comunes, con todas las consecuencias que esto implica. Aún no está resuelto si la marihuana genera adicción o no; yo me adhiero a que sí, porque he visto casos en que cuando se les priva de la marihuana hacen un síndrome de abstinencia. Actúa además sobre el sistema nervioso central, y esto es importante sobre todo si tenemos en cuenta que la mayoría de los consumidores son adolescentes. También tiene efectos en el aparato reproductor, tanto en el hombre como en la mujer, produciendo una altísima disminución de la fertilidad. Al mismo tiempo es una de las drogas que cuesta más sacarla del cuerpo, porque es liposoluble, se adhiere a las grasas tanto a nivel hepático, encefálico como testicular. Entonces acontece que el adicto consumidor pasa un tiempo sin consumir marihuana y ve que se dan en él fenómenos de flash-back, o fenómenos recurrentes, como si estuviera consumiendo, porque dicha sustancia sigue siendo liberada al torrente sanguíneo".

La Dra. Fogel complementa (ver recuadro) lo dicho sobre los efectos físicos de la marihuana: "El habitual efecto cardiovascular es la taquicardia y se han descripto agravaciones de la angina de pecho por consumo; a nivel respiratorio genera irritación pulmonar crónica y enfisema, pero resulta difícil evaluar ya que el fumador de marihuana suele ser además tabaquista. También se ha vinculado en una mayor incidencia en el cáncer de pulmón. Produce tendencia a la hipoglucemia y apetito exagerado. Además, disminución de la inmunidad y de la espermatogénesis. A nivel animal, se han demostrado efectos teratógenos y cancerígenos".

"Fumando te liberás"

Alicia tiene 29 años y no considera que la marihuana cause adicción: "Empecé a fumar a los 21, y hasta entonces pensaba que la droga era un escapismo, y era nocivo. Fuera del país tomé contacto con gente que fumaba, y me di cuenta que lejos de escapar, se veían los problemas con mayor lucidez, o los enfrentaba con mayor lucidez. Nunca sentí necesidad. Muy pocas veces fui especialmente a comprar. Hubo épocas en que fumaba a diario, pero podía pasar un mes sin fumar. Hoy puedo tener en casa y me dura tres meses, porque no tengo ganas. Un día digo: mirá qué lindo, voy a disfrutar la estufa, la lluvia, o lo que sea, y fumo".

Rafael también confiesa que la marihuana ayuda: "Te desinhibe. Ahora, si llega el momento de poner responsabilidad, vas a poner más. La mayoría de la gente confunde desinhibido con irresponsable, y no es así. Vos podés estar liberado y ser muy responsable".

Agustín, de 19 años, es uno de los jóvenes fumadores que vienen a la redacción de JAQUE para conversar sobre el tema. "Fijate lo que es ir fumando por la calle. ¡Es mucho mejor! Por ejemplo, ahora vos vas por la calle, sin haber fumado, y ves algo que te causa gracia, pero no te reís, te contenés. En cambio si estás fumado te liberás, te descostillás de risa ahí adelante de todo el mundo, en pleno 18. De otra manera no lo harías, porque esta es una sociedad que si hacés algo que llama la atención, te cortan la cabeza".

Algo parecido nos dice Angela: "Es como si salieras sin camisa y te das cuenta que no te importa. Un día fui a la casa de mi madre, después de fumar, y ella estaba loca de la vida porque yo parecía otra. Pasamos horas conversando. Se habían caído todas las barreras entre nosotras".

El miedo al "mal viaje"

Uno de los temores de todo aquel que va a fumar por primera vez marihuana, es la posibilidad de sufrir un "mal viaje". Para María, descubrir la marihuana fue "un cambio en mi vida, tanto como mi novio a los 15, la hija que tuve a los 21, o la terapia que me hago ahora (mirá que no me estaba por suicidar). De repente se me aclararon algunas cosas, o entendí a alguna persona por estar fumada. Ojo que no estoy diciendo que cada vez que tenés un problema tenés que fumar. Además nunca vi un accidente, eso que dicen 'le pegó mal', o 'tuvo un mal viaje'. Depende de lo que fumes. Una vez, una amiga vomitó, pero tenía un ataque al hígado bestial: un huevo frito le hubiera provocado lo mismo. Los tres o cuatro que estábamos con ella, estábamos todos fumados, reaccionamos perfectamente para ayudarla".

En cambio, la Dra. Eva Fogel, destaca que entre los efectos adversos de la marihuana, en la esfera psiquiátrica, está el "mal viaje", que resulta de una "intoxicación aguda con desorientación, ansiedad, pánico, depresión o excitación. Es muy similar a un estado psicótico. Estas reacciones pueden llegar a persistir en ocasiones hasta 8, 12 y 24 horas, adquiriendo características graves, psicosis, incoherencia, alucinosis, desorientación, agitación, pérdida de memoria. Estos cuadros constituyen una verdadera emergencia psiquiátrica y pueden adquirir especial repercusión en la ejecución de funciones psicomotoras y de coordinación, como por ejemplo en la conducción de automóviles".

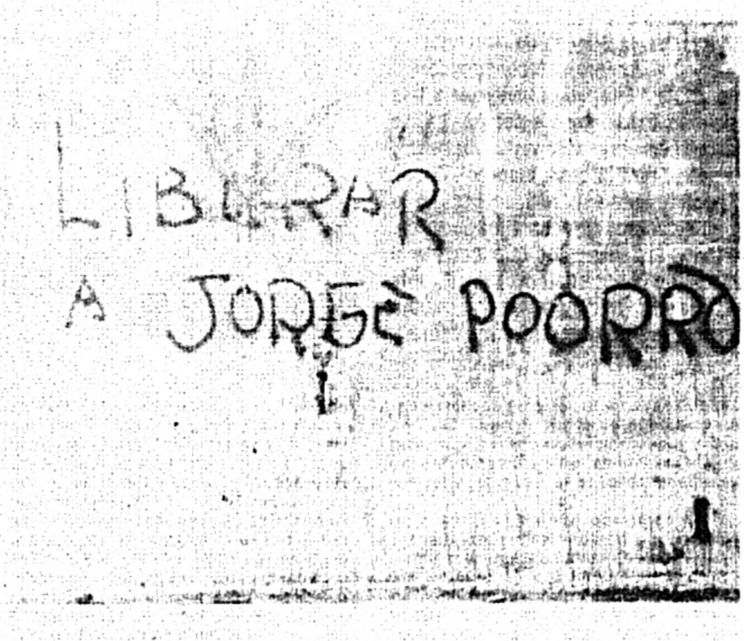

Elena, de 18 años, artesana, dice: "Mirá, el otro día un médico me decía que si vos matás a alguien con un auto, si vas borracho es un atenuante. No, pará, no puede ser. ¿Y si fumás varios y reventás a uno?... Vas preso... Si todos los fines de semana te emborrachás con vino y después te subís al auto, no pasa nada. En este país, de esto, nadie dice nada. Los ministros no declaran nada. Acá te paran porque no pagás la patente. Pero nunca para ver si estás borracho. Pero te ven con un mechón colorado en el pelo y te llevan para ver si tenés marihuana o si estás picado. Y de repente vos fuiste a donar sangre para tu tía abuela que se está muriendo, y te comés 3 ó 4 días de cárcel, hasta que averiguen".

"Cuando fumo estoy más creativo"

Hay quienes sostienen que la marihuana excita las funciones creativas. Lucas, de 34 años, músico, afirma que "cuando fumo estoy más creativo, toco mejor la guitarra, y cuando me pongo a escribir letras, me salen mejores, más 'locas' ". Sin embargo, otro de los especialistas consultados sostiene lo contrario: "Se hizo una experiencia en Holanda, con un hombre que pintó un cuadro, un cuadro bien hecho, con técnica. El sostenía que era capaz de reproducirlo exactamente después de fumar. Hizo la experiencia pero le salió completamente diferente. Lo que él creía que estaba haciendo muy bien, bajo los efectos del cigarro, en realidad se demostró que no era así. El pensaba que estaba inspirado, pero era una falsa sensación".

Roberto J., recién llegado de 14 años de exilio en Francia, relata: "Yo cuando fumo me pongo a escribir algo y pienso que estoy escribiendo lo mejor de mi vida. Pero al día siguiente, cuando lo vuelvo a leer, me doy cuenta que no es lo que yo creía, ni mucho menos".

El Dr. Alvaro Berrutti, médico psiquiatra, nos ofrece al respecto un argumento "comprobado científicamente", según sus propias palabras: "después de fumar se produce un síndrome amotivacional, que provoca, entre otras cosas, un menor rendimiento en el desempeño de las tareas, de todas las tareas".

Ana Lía, 28 años, también cree que la marihuana estimula la creatividad, aunque su objetivo parece ser menos ambicioso: "Los fumadores que conozco no son de película. Es gente común y corriente. Por ejemplo, a un amigo, cuando fuma, le da por inventar comidas, y le quedan riquísimas. Un día con mi marido fumamos y yo me fui a dormir la siesta. Cuando desperté, él había limpiado toda la cocina, hasta los detalles que nunca limpiábamos. 'Me copé limpiando', me dijo. Lo disfrutó".

En esta misma dirección apunta María Noel, de Pocitos: "Fumando hacés las cosas cotidianas disfrutando. Una sola vez dejé la garrafa de gas abierta. Pero sin estar fumada he hecho cosas peores porque soy muy distraída, así que no quiere decir nada".

Responsabilidad penal del drogadicto

Desde siempre se ha señalado que el adicto a las drogas no es un delincuente sino un enfermo, y que la cárcel no es el lugar para curar enfermos. Nuestra legislación sigue ese principio aunque con alguna técnica discutible, en tanto considera un delito, aunque exento de pena, el poseer una cantidad mínima de droga destinada exclusivamente al consumo personal.

La apreciación de dichas circunstancias corre por cuenta del juez, que para determinar si la cantidad resulta mínima o no, deberá tener presente el grado de adicción, habida cuenta que la adicción genera una necesidad creciente de dosis para satisfacerse. Por el contrario, si posee una cantidad superior a ese mínimo, puede configurar el delito de tenencia de drogas.

Los principales delitos previstos en la legislación uruguaya y sus penas son: 1) producción de droga (sembrar, cultivar, etc.): 3 a 10 años de penitenciaría; 2) tráfico, tenencia y distribución: la misma pena; 3) organización y financiación de la producción y distribución de drogas: 2 a 8 años de penitenciaría. Se incluye como agravante, entre otros, cuando la entrega, venta, facilitación o suministro, se efectuara a un menor de 21 años o privado de discernimiento o voluntad.

El procedimiento al adicto es el siguiente: la policía lo pone a disposición del Juez Letrado de Instrucción y este ordena su examen por un médico de la Comisión Nacional de Lucha contra la Toxicomanía, quien produce su informe en las primeras 24 horas. Si resultare un drogadicto, el juez dispondrá la internación para su tratamiento en un establecimiento público o privado. En los casos de adicción a la marihuana, es poco frecuente la internación, ya que con la suspensión de la droga, el adicto se compensa rápidamente y su tratamiento se hace ambulatorio.

El comisario Rodríguez Rienzo señala que "no hay una infraestructura suficiente para la rehabilitación de los drogadictos", "tanto el Vilardebó como el Psiquiátrico son establecimientos carenciados e insuficientes para su internación. El alto porcentaje de reincidencias, de alguna manera, corrobora mis palabras".

A su vez, el Dr. Berrutti subraya que es importante no etiquetar al adicto como un enfermo mental y en consecuencia, que es importante crear unidades especiales para su internación en hospitales generales. De todos modos, entre los médicos, hay quienes piensan que la internación en los hospitales psiquiátricos es una forma de disuadir el consumo.

Quiénes consumen

Continuando la charla con el comisario Rodríguez, este nos explica que, "si bien antes se creía que las drogas eran consumidas sólo por las clases altas, pudientes, porque costaban mucho dinero, hoy en día las estadísticas y la experiencia demuestran que no es así. Se consumen en todas las capas sociales variando el tipo de droga".

El Senador Batalla lo reafirma al tratarse en la Cámara de Senadores el tema de la drogadicción. Decía: "Los senadores saben que quien habla vive en La Teja. Siempre creímos, los que allí vivimos, que estábamos al margen de ese problema. Sin embargo, a dos cuadras de mi casa, he visto inscripciones enormemente preocupantes en esta materia. En casi todas ellas se lee: 'marihuana libre' ".

"La clase media —sigue el comisario Rodríguez— es la que consume más marihuana. Es más accesible, más barata. Lamentablemente hay una producción bastante considerable en los países vecinos, fundamentalmente Brasil y Paraguay. En Uruguay, por suerte, por las características del suelo, por el clima, las plantas de marihuana que se han encontrado no tienen la gran cantidad de principio activo o droga propiamente dicha que tienen las cultivadas en Brasil o Paraguay. A pesar de venir de afuera —señala el comisario Rodríguez— la marihuana no es cara. Un cigarrillo está a 200 o 250 pesos. Como se fuma en grupo, repartido es poca plata. Este año el consumo de marihuana ha sido un poco menor, porque hay poca en plaza, debido a la baja producción en los países que abastecen, y a un mayor control de las autoridades aduaneras sobre su ingreso. Lo cierto es que, en cuanto a cantidades, lo que se ha secuestrado este año ha sido menor de lo que se secuestró el año pasado. Pasa lo contrario con los psicofármacos, que han aumentado su incidencia".

El consumo de drogas por parte de los jóvenes, sigue explicando el director de Narcóticos, "se hace en cualquier lado donde se reúnen, en un centro bailable, en un local de pool, en una plaza. Es allí, donde hay consumidores potenciales donde van a ofrecer. En cuanto a los liceos, no hemos hecho procedimientos ni hemos detectado casos de que en el interior de los mismos se consuma. Pero vigilamos en los alrededores, buscando algún traficante que merodee por allí para conseguir compradores".

En la misma sesión de la Cámara de Senadores a que hacíamos referencia líneas más arriba, el Senador Lacalle expresaba: "Tengo tres hijos que están entrando en la adolescencia y es de mi conocimiento que hay barrios de Montevideo donde se sabe que 'fulano de tal' vende esos cigarrillos. Y que el día de mañana, si uno de los sujetos vende cigarrillos a mis hijos, no sé si podré responder de mis actos".

Concurrimos a la salida de un liceo para encontrar a Mariana, quien, según nos habían confesado algunos de sus compañeros, vende cigarrillos. Ella es bonita, tiene 17 años, y nos escucha con recelo. "¿Por qué vendo?... bueno, gano unos buenos pesos, ¿por qué otra cosa va a ser?". Cuando le preguntamos si tenía problemas económicos, nos respondió "no demasiados, quiero decir, mi familia tiene dinero... pero plata mía, mía...". Luego quisimos saber a quién le compraba la "yerba". "Eso no se puede, eso no se puede", masculló, y se alejó, preocupada.

Las estadísticas indican que nuestro país es el de menor consumo de drogas en el mundo, estimándose que existen entre 2000 y 2500 toxicómanos. Los principales barrios donde se consume marihuana, según la policía, son Pocitos, Parque Rodó, Centro y Ciudad Vieja. Cerca de la mitad de los indagados en el primer trimestre del '87 fueron jóvenes de 12 a 17 años, la cuarta parte de ellos, menores de 15. Profesores liceales consultados nos revelan que entre los estudiantes, los dos temas que más preocupan son sexo y drogas.

"Fumo para crear cabeza"

La psicóloga Sonia Arévalo habla "de la personalidad inmadura del adicto a la marihuana. En cambio Arturo, de 22 años, sostiene que fuma "porque quiero crear cabeza. Yo prefiero, en vez de hacerme una úlcera con las falsas preocupaciones, crear cabeza. Porque con la marihuana en cierta forma vos creás cabeza, creás cerebro. Por ejemplo: toda la gente que se junta en esto va tratando de mejorar, aunque tengamos a todos en contra. Entre nosotros tratamos de superarnos".

Mariela, 24 años, estudiante de psicología, fumadora, sugiere: "hay que educar, igual que con la sexualidad, la urbanidad. Pero como da laburo, cuesta guita, lleva tiempo, nadie lo hace. Es más fácil reprimir, pero lo hacen en forma muy psicodélica, dándote los datos para que sepas dónde y cómo conseguirla, cuánto vale, qué te produce, y terminás en un hospital de enfermos mentales o en la cárcel, con asesinos. Muchos chicos de la escuela nunca hubieran inhalado pega pega si por los medios de comunicación no les hubieran avisado que producen alucinaciones. De repente tuviste años un pegamento y no lo usaste. Pero te dijeron que es bárbaro y ¿qué hacés? te lo metés en la nariz. Lo mismo pasó con el floripondio. Yo sé que hace daño. Pero también los cigarros comunes, el alcohol. Si la mano viene de reprimir, vamos a reprimir todo. Entonces sí podremos decir a cara descubierta: 'estamos reprimiendo, señoras y señores'. Ya inventaremos otra cosa. La imaginación siempre puede".

"Nos están provocando", reflexiona Aníbal, un abogado de 30 años que nos acompaña mientras redactamos estas líneas. "A mí me da bronca. Si tomar unas grappas por no tener que estar en tu casa, para olvidarte del plomo de tu mujer, y no tener que discutir con ella es una droga, bueno, yo acepto que la marihuana también lo es. Pero a los que se toman tres grappas por día, porque sí no les tiembla la mano, no los marcan, no les dicen que son adictos, no les dicen que es lo mismo que la heroína; que la coca. Por eso me caliento. Por eso digo que nos están provocando".

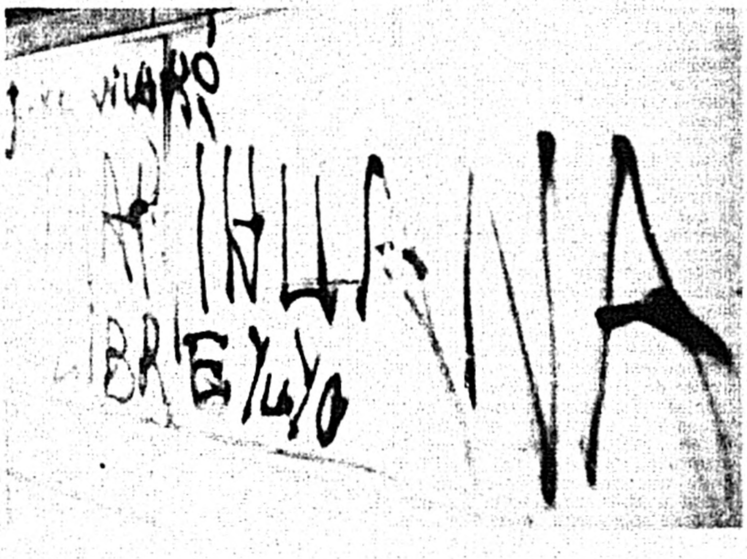

Sin embargo, según el Dr. Berrutti, "no hay que desconocer que la adicción es un síntoma de una personalidad frágil o débil . En Uruguay es fundamental una campaña de prevención —agrega— ya que no ha aumentado tanto el número de farmacodependientes sino el de consumidores ocasionales". También destaca la importancia del tratamiento psico-bio-social en la recuperación del adicto, el que debe abarcar a su familia, los aspectos laborales o sociales y su círculo de amigos ("reestructuración de la barra") ya que muchas veces es el regreso al mismo ambiente lo que lo lleva a reincidir.

• • •

Mientras de un lado y del otro se siguen acumulando argumentos negros y blancos, a favor o en contra del consumo de marihuana, las paredes de Montevideo se cubren con inscripciones como "Marihuana libre", "Liberar a Pepe Porro" o "Sexo y maruja: y que el mundo cruja"...

Eduardo Quintana **Pablo Vierci**

Entrevistas: Gilberto Valdez, Alejandro Traversoni y Ghelen Sendoya

Coordinación: Diego Martínez

Fueron consultados:

Cátedra de Toxicología de la Facultad de Medicina: Prof. Director Ela Fogel de Korc, Dra. J. Pronzuck, Dr. Rodríguez Buela; Dr. Jorge Rosenbaum (Master en Salud Pública y Medicina Social); Dr. Alvaro Berrutti (Médico Psiquiatra); Dr. Fernando Cortinas (Fundación Jellinek); Dr. Eduardo Martínez Calandria (Juez Letrado en lo Penal); Dr. Juan P. Saavedra (Abogado); Diputados Carlos Negro y Pablo Millor; Senador Luis A. Lacalle; Padre José Aguerre (S.J.); Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas (Comisario Nelson Rodríguez Rienzo).

Efectos de la marihuana

El siguiente es un informe elaborado para JAQUE por el Departamento de Toxicología de la Facultad de Medicina

Cannabis S. Marihuana

Existen diversas variedades de Cannabis con contenido variable de delta-9-tetra-hidrocannabinol (THC) principio activo más potente de la planta. La "marihuana" (Europa y América), "Kiff" (Africa) y "Bhang" (India) son las de potencia leve.

Son muchos los principios químicos aislados, siendo el principal responsable de los efectos psicoticomiméticos el isómero delta-9 del tetrahidrocanabinol (THC)

La dosis tóxica es de enorme variabilidad, pero se sabe que con 300 microgramos a 450 microgramos/kg de THC se afectan ya el rendimiento y aptitud de coordinación motora, comprobándose sus efectos aún pasadas las 24 horas.

La marihuana genera tolerancia, es decir un acostumbramiento a los efectos psíquicos y físicos que lleva a un aumento de la dosis.

Es bien sabido que después de un uso excesivo y prolongado el consumidor atraviesa por un período de intenso decaimiento y depresión.

Los efectos son muy variados de acuerdo al individuo, su experiencia, circunstancias y tipo de marihuana.

Es necesario conocer el contenido de los cigarrillos, ya que pueden ser de cannabis en su totalidad o mezclada con tabaco o cualquier otra hierba.

Episodio agudo de intoxicación

El episodio agudo de intoxicación se puede dar en varias etapas: 1) sensación de euforia, risa fácil, aumento de captación de sensaciones, ansiedad (puede haber sensación de pánico); 2) desorientación, despersonalización, sensación de "desprendimiento", ilusiones, alucinaciones visuales y auditivas, violencia, agresividad, paranoia; 3) somnolencia, depresión, trastornos de la memoria reciente, "resaca" (hang-over)

El cuadro tóxico se acompaña de sequedad de mucosas, congestión conjuntival, inquietud, sed y hambre intensas, ataxia, temblor y taquicardia.

Los efectos descritos pueden interpretarse como "buenos" o "malos" según el individuo y la sensación buscada. Por ejemplo: la sensación de "flotar" puede ser percibida agradablemente o provocar gran angustia, la despersonalización puede sentirse como una "pérdida de la razón"

Efectos psíquicos de la marihuana

Los principales efectos adversos de la marihuana se dan en la esfera psiquiátrica:

a) disfóricos: "mal viaje", que resulta de una intoxicación agúda con desorientación, ansiedad, pánico, depresión o excitación. Es muy similar a un estado psicótico. Estas reacciones pueden llegar a persistir en ocasiones hasta 8, 12 y 24 horas, adquiriendo características graves: psicosis, incoherencia, alucinosis, desorientación, agitación, pérdida de memoria. Estos cuadros constituyen una verdadera emergencia psiquiátrica y pueden adquirir especial repercusión en la ejecución de funciones psicomotoras y de coordinación (ej: conducción de automóviles)

b) reacciones recurrentes ("eco" o "flash back") Son reacciones psicóticas que pueden darse semanas o meses después de haber fumado marihuana: alucinaciones, desorientación, despersonalización.

c) psicosis crónica: Son estados de depresión o de exaltación, crisis de violento furor maníaco que puede desembocar en la criminalidad. Otras psicosis han sido descritas en diversos países, pero ellas coinciden a veces con enfermedades nutricionales y parasitarias. En E.E.U.U. se han descrito psicosis crónicas en adolescentes previamente sanos. La búsqueda sistemática de canabinoides en orina ha demostrado niveles elevados en un gran número de pacientes internados por cuadros psicóticos.

Efectos físicos de la marihuana

Los principales efectos físicos descritos son:

a) el habitual efecto cardiovascular; es la taquicardia y se han descrito agravaciones de la angina de pecho por consumo de marihuana.

b) a nivel respiratorio están descritas la irritación pulmonar crónica y enfisema, pero resulta difícil su correcta evaluación, ya que el fumador de marihuana suele ser además tabaquista. También se ha vinculado a una mayor incidencia de cáncer de pulmón.

c) tendencia a la hipoglucemia y apetito exagerado. Con sobredosis exageradas se han visto severos trastornos de la regulación de la insulina.

d) efectos celulares. Tanto el THC como otros canabinoides han provocado en el hombre: disminución de la inmunidad, leucopenia, disminución de la espermatogénesis.

Los efectos teratógenos y cancerígenos se han demostrado a nivel animal.

e) efectos hormonales. Se ha planteado la hipótesis de un descenso de niveles de testosterona en los fumadores crónicos de marihuana.

f) efectos en el embarazo. Ya en 1967 se demostró que la resina de cannabis era teratogénica en la rata y se planteó pese a la diferencia de especies que la posibilidad de daño para el feto humano existía. Si bien hay aún pocos elementos de juicio la Academia Americana de Pediatría recomienda evitar el uso de la marihuana en gestantes y mujeres de edad fértil.

La gran variedad de los efectos agudos o crónicos de la marihuana está condicionada por numerosas variables, entre las cuales destacamos:

1) La dosis, (las dosis bajas provocan euforia; las moderadas, distorsión perceptual, y las elevadas las alucinaciones, despersonalización y paranoia.)

2) El origen de la planta.

3) Circunstancias del consumo.

4) Personalidad previa y terreno psíquico.

Dra. J. Pronzuck
Dra. E. Fogel
Dr. Rodríguez Buela

REALIDADES

MARIHUANA **INFORME CEBRA**

Vicios y virtudes

La generación del puré

Por varias razones: porque les gusta el puré y porque tratan de hacerlos puré: En un país demográficamente envejecido como el nuestro, ser joven es una ofensa pública, un sinónimo de delincuente. Para las generaciones anteriores son cerebros intelectualmente sospechosos por haber sido educados bajo la dictadura (¡escriben con faltas!, ¡no leen!, ¡no se interesan por nada!); para la policía son cabezas fácilmente fichables por sus raros peinados nuevos; para el Consejo del Niño son vándalos en potencia y por eso tratan de dificultarles la asistencia a los espectáculos de rock, con la sanísima voluntad de procurar "la seguridad tanto física como síquica y moral de nuestra minoridad"; para nuestros telúricos bienpensantes son unos alienados por la cultura del imperialismo (yanqui, claro). Pero últimamente, alentados por la histeria de cierta prensa vespertina, el vecindario entero si pasa alguna barra cantando por la noche y pateando las bolsita de basura, dicen que todos estaban drogados. La marihuana se está transformando en los últimos tiempos en una nueva excusa para seguir asfixiando, siempre en nombre de las mejores buenas intenciones, a nuestra minoridad minoritaria. ¿Cuál es el temor que se oculta detrás de este ataque deliberado a la cultura juvenil, con la campaña ¿"rock-violencia-droga"? Como no se ha abierto ningún debate serio sobre marihuana, salvo el alarmismo periodístico, pienso que corresponde dividir el tema en dos secciones: primero, introducimos en el tema de la marihuana en sí, para luego discutir la utilización ideológica de la droga como elemento de represión juvenil.

La marihuana como problema moral

Hay un libro, *Morales y éticas* de Carl Wellman (Madrid, *Tecnos*, 1982), que puede ser un excelente guía en la discusión sobre esta droga. El título anodino y académico, no deja sospechar la originalidad con que el autor enfoca un tema que no despierta adhesiones inmediatas, sino más bien rechazo por el mal olor liceal y catequístico que despide. Sin embargo el índice es lo primero que sorprende: Wellman no trata sólo cuestiones como lo correcto y lo incorrecto, el bien y el mal, el valor moral, etc. Además dedica capítulos a discutir problemas concretos como la marihuana, el aborto, la desobediencia civil o la pena de muerte: cuestiones decisivas para la sociedad que rodea al pensador moral. La segunda sorpresa es el tratamiento de los temas. Más allá de la transparencia de la exposición, Wellman procede, primero, a un planteo del problema cuya intención es definir qué es lo que se va a discutir con precisión. Luego desarrolla todos los argumentos a favor y en contra, presentando los aspectos débiles y fuertes de cada uno, para finalmente retomar en una discusión final los argumentos más relevantes y adoptar una posición personal. Esta fase final lleva a clarificar los últimos presupuestos éticos en los que se asienta su juicio. El planteo está concebido con tal honestidad filosófica que, si el lector discrepa, percibe también claramente, cuales son sus propios presupuestos y se ve definido éticamente de un modo casi involuntario.

Pero, además de estas bondades, lo que me parece una excelencia mayor de esta obra es esa pedagogía (el libro está destinado a estudiantes) orientada hacia una formación en el debate y que trata de crear realmente espíritu crítico: adiestramiento para discernir los argumentos fuertes de los débiles, obligatoriedad de elaborar el propio argumento explicitando sus insuficiencias, honestidad para exhibir los presupuestos últimos en que se apoya, etc. En una sociedad democrática donde todas las cuestiones deben dirimirse en una lucha de palabras y razonamientos, la verdadera alfabetización debería considerarse en la capacidad de argumentar de los ciudadanos y debería ser una materia básica en nuestra educación. En escuelas y liceos decisiones y problemas concretos deberían ser discutidos y asumidos por los alumnos como forma de ejercitación. Wellman dice muy bien que "cada cuestión ética está ligada al problema de la elección" y esto implicaría proporcionar a los alumnos todas las alternativas posibles de pensamiento y de conducta, coca de la que nosotros estamos muy lejos aferrados a ese humanismo vago y abstracto que sólo nos presenta problemas previamente desinfectados, tratando de que no se establezcan vínculos claros entre nuestras realidades y las teorías a estudiar. Wellman diría que no es cuestión de estudiar todas las concepciones del bien, por ejemplo, sino de plantear la cuestión a través de una situación que puede hacerse presente en cualquier momento: ¿es la marihuana buena o mala? ¿Quién, entre nuestros profesores se animaría a abrir un debate sincero y valiente sobre este tema? Los alumnos tiene una altísima probabilidad de enfrentarse a este dilema, pero hasta el momento todo se ha dejado en manos del sensacionalismo y la represión. La actitud responsable que parece adoptarse es promover la superstición, la ignorancia y la desinformación. Veamos como Wellman presenta el debate.

Los argumentos en contra

a) *Accidentes*. La marihuana puede ser causa de accidentes de tráfico, aunque con menos frecuencia que los que causa el alcohol. Al disminuir la capacidad de juicio, no se puede controlar adecuadamente la velocidad y la distancia.

b) *Delitos*. Es causa de actos antisociales: asaltos, asesinatos y violaciones, porque produce fuertes emociones y reduce al tiempo las inhibiciones.

c) *Incapacitación*. Si bien la droga refleja frente a las tensiones sociales y estimula la fantasía, termina aislando al fumador en sus sueños y le impide desarrollar un trabajo útil o establecer relaciones personales valiosas.

d) *Puente*. Puede ser el puente hacia drogas más peligrosas. Si bien es cierto que la marihuana no produce hábito, aquellos que tratan de escapar de la realidad y no lo logran totalmente, pueden pasarse a la heroína que produce un hábito fuertísimo o a alucinógenos tipo LSD que pueden proporcionar "viajes" peligrosos e incontrolables y hasta daño genético.

e) *Castigos*. La marihuana es mala, porque su uso y posesión expone al individuo a graves penas. Esto puede interrumpir su educación o su carrera profesional, crea antecedentes penales y acarrea la discriminación social.

Los argumentos a favor

a) *Placer*. Fumada apropiadamente la marihuana proporciona una agradable experiencia a la mayoría de la gente. Los colores y los sonidos se intensifican y una sensación de gozo invade todo el Ser. La marihuana es, entonces, buena porque es una fuente de placer.

b) *Liberación inocente*. El vivir en una sociedad competitiva, donde todos rivalizan por dinero, poder y posición abruma. La vida está reglamentada por grandes organizaciones donde el individuo poco puede hacer. Las relaciones se hacen superficiales. El desempleo, la falta de perspectivas y las dificultades para afrontar las obligaciones sociales, pueden crear estados de ansiedad y neurosis. La marihuana puede ser un modo efectivo de relajarse, alivia la tensión, nos desinhibe y tiene la ventaja de ser relativamente inocua. El alcohol, que es el modo aceptado para escapar de la tensión social, es, en comparación, mucho más dañino, porque crea hábito y degrada el organismo. La marihuana, pues, permite en una sociedad compleja, una liberación inofensiva.

c) *Comunicación*. Para lograr la aprobación social nos escondemos bajo muchas máscaras, reprimimos nuestros deseos y no comunicamos nuestros pensamientos y sentimientos profundos por temor a ser rechazados o ridiculizados. La comunicación real es algo raro y el individuo puede sentirse solitario y frustrado. La marihuana favorece el acercamiento, nos permite sacarnos las máscaras, aceptarnos como somos y aceptar más fácilmente a los demás.

d) *Conocimiento*. La marihuana rompe la percepción habitual de los objetos y nos sensibiliza de tal modo que logramos advertir una infinidad de detalles y perspectivas antes desatendidas. También nos permite descender a nuestro interior con mayor facilidad y podemos volvernos más conscientes de nosotros mismos. La realidad profunda de las cosas está fácilmente a nuestro alcance.

e) *Creatividad*. La marihuana estimula la fantasía y la imaginación. Muchos pintores, músicos y escritores la han utilizado en su tarea creativa. Aquellos individuos que no son creativos pueden gozar ahora de experiencias similares a la de los artistas.

Evaluación de los argumentos

Para Wellman el primer argumento fuerte que merece discusión es que la marihuana proporciona un conocimiento valioso. Tres objeciones pueden levantarse contra él. Primero: la experiencia que se obtiene es artificial y no natural, por lo tanto la experiencia es anormal. A esto replican los defensores que una experiencia similar a la de la marihuana puede lograrse mediante la meditación, el ayuno o con técnicas religiosas y que la experiencia mística en esos casos se considera más intensa y profunda que la normal. Segundo: la experiencia es ilusoria y no permite ver ninguna realidad profunda, sino una deformación de la realidad. La experiencia cotidiana, si bien es insuficiente, es más confiable. A esto, los partidarios contestan que una gota de agua a simple vista no se percibe del mismo modo que bajo un microscopio. Sin embargo, las dos experiencias son válidas. No se trata de rechazar una forma u otra de conciencia: la conciencia cotidiana es útil para la vida práctica y la marihuana nos permite acceder a otras esferas de la vida: la conciencia profunda o la experiencia mística. Tercero: el conocimiento que proporciona la marihuana no es objetivo porque no puede ser compartido con otras personas. A esto los defensores replican que no se le puede explicar a un ciego lo que es el color rojo, lo cual no quiere decir que la experiencia del rojo sea ilusoria. Es necesario hacer la experiencia de la marihuana para poder comunicarse sobre ella, como es necesario poder ver para hablar de los colores.

El otro argumento que interesa a Wellman es que la marihuana es causa de delitos. Una primera objeción es que no existen estadísticas que lo prueben. Hay una proporción mayor de delincuentes que son fumadores y no por eso puede establecerse una relación entre tabaco y delito. Sin embargo, aun admitiendo una correlación entre la droga y el delito, esto no prueba que la marihuana sea la causa directa de la delincuencia que puede atribuirse al ambiente urbano y a la personalidad individual, no al uso de la droga. Además, no es correcto que la droga despierte emociones violentas, sino todo lo contrario: aplaca las tendencias agresivas, calma y produce más bien letargo. "No existe razón para aceptar el argumento de que el uso de la marihuana no es deseable, porque es origen de delitos".

El tercer y último argumento que el autor discute es si la marihuana realmente es una liberación inocente. Y Wellman recomienda aquí una actitud de prudente sospecha, aunque no hay hasta el momento ninguna evidencia científica de que la droga produzca daño sicológico o fisiológico. En este sentido aventaja al alcohol y al tabaco. Además no crea hábito y sólo puede producir una dependencia sicológica similar a la del cigarrillo. Hasta puede ser útil como apoyo sicológico en períodos de crisis, evitando reacciones neuróticas o sicóticas. Existe el riesgo de terminar aislándose y perdiendo el contacto con la realidad, pero a medida que los prejuicios contra la marihuana se despejan, se aprecia que son una minoría los que pierden contacto con el mundo y que finalmente vuelven a él a su debido tiempo

Toma de posición personal

"Mi propia creencia es que la marihuana —una vez considerado todo—, en nuestro país —EE.UU.— en las condiciones actuales es mala", pero "estoy lejos de proclamar mi seguridad en la verdad de mi valoración negativa".

Wellman reconoce que la mayor dificultad en el debate radica en la exageración en que incurren tanto los detractores como los defensores. Y si bien rechaza la acusación de la peligrosidad de la droga, no cree tampoco que sus beneficios sean tantos. "La experiencia de consumir marihuana normalmente tiene un valor genuino, pero limitado" nos dice. Aunque reconoce que su uso puede tener un valor más trascendente que el mero placer en ciertos círculos: "El uso de la marihuana representa un rechazo del trabajo competitivo, la ética de los padres y la adopción de un ideal de vida muy diferente en el que el trabajo debería ser intrínsecamente compensador y no un mero éxito material". Esto en lo que respecta a la evaluación de la

experiencia en sí. Porque considera que "su consumo parece entrañar más consecuencias perjudiciales que beneficiosas". Y esto se debe a la situación que crea su prohibición legal: los consumidores tienden a formar grupos aislados, la droga es alterada en el mercado negro y puede ser nociva, los traficantes también negocian con drogas duras y pueden inducir a su uso para lograr clientes seguros. Todos estos son valores socialmente condicionados que pueden eliminarse si la droga se legaliza, al igual que lo sucedido en EE.UU. con el alcohol y la ley seca. "Lo que más podemos deducir en realidad —dice finalizando— es que la marihuana como se consume en las condiciones presentes en nuestro país, es realmente perjudicial, y que parte de los prejuicios vienen condicionados por factores sociales. Hasta que cambien tales factores, continuaré pensando, un tanto a la expectativa, que el uso de la marihuana no es deseable".

La posición de Wellman es de una ecuanimidad alentadora. Es cautelosamente escéptico con respecto a la presunta peligrosidad de la droga, considera relativamente valiosa la experiencia en sí, pero ve una dificultad en su uso provocada artificialmente por la prohibición. Todo indica que de no mediar los efectos negativos de la prohibición, Wellman sería partidario de permitir el uso de la droga, ya que como lo dice claramente "puesto que pienso que el placer es intrínsecamente bueno, concluyo que la experiencia es buena en sí misma".

Su argumentación proporciona una buena base para una actitud abolicionista y lo que lamentamos —tal vez porque no corresponda en una discusión moral— es la falta de una propuesta para modificar las "condiciones presentes" que son las que hacen aparecer los aspectos negativos del consumo. Esto significa entrar de lleno en el plano político de la cuestión. Como soy partidario de una despenalización de la marihuana, no puedo compartir la conclusión final del autor. Primero, porque como él me adhiero al principio de que todo lo que procura placer es un bien. Pero, segundo, porque creo que fumar marihuana es una cuestión de elección personal, como lo es la de consumir alcohol o tabaco y las autoridades sólo deben reservarse el derecho de alertar a los usuarios, cuando hay evidencias científicas, de los riesgos a los que se exponen. Y en tercer y último término, porque soy partidario del derecho a disponer del propio cuerpo, sin interferencias legales de ningún tipo y a salvo de coacciones de toda medicina policial y redentora.

En este momento, en Uruguay, muchos jóvenes están siendo criminalizados y encarcelados por poseer unos gramos de marihuana. ¿Alguien puede pensar que sometiendo a un adolescente a esa experiencia traumática y degradante se está colaborando a fortificar la salud social? Muchas vidas quedarán marcadas a fuego por esa culpabilización y castigo desproporcionados en nombre de un crimen inventado más en base a supersticiones e ignorancia que a realidades demostradas. Y si bien proponer la despenalización de la marihuana puede sonar como estratosférico, por lo menos habría que luchar para mitigar la severidad de una ley que carece de respaldo científico y produce más daño que el pretendido mal que se quiere combatir. Aquellos que poseen marihuana para consumo personal no deben ser sometidos a la justicia. Es lo mínimo que puede y debe hacerse en las actuales circunstancias.

Por el conocimiento y contra la ignorancia

La mejor forma de luchar contra los peligros de la droga no es la represión. Es la cultura. Una cultura de la droga. La prensa sensacionalista en su afán de escandalizar, hace de un mundo complejo y variado una sola cosa: marihuana, heroína, cocaína, todo es igualmente infernal. Y es esta actitud precisamente la más irresponsablemente peligrosa. Porque cuando alguien fuma marihuana y comprueba por sí mismo todo el cúmulo de mentiras que se dicen, puede creer que también se miente sobre el resto de las drogas y que no hay tanto riesgo en ensayarlas. Sólo una información veraz, honesta y desprejuiciada es lo que se impone. Porque es esta quien enseña a discriminar y la que permite fumar marihuana despreocupadamente, pero recomienda no ensayar jamás el LSD si no es en compañía de un guía experimentado o nos previene sobre los riesgos de la heroína.

En esa cultura de la droga, que cada día se necesita con mayor urgencia, han colaborado artistas y escritores como los adelantados y los exploradores de esa nueva geografía de la mente humana que la droga revela.

Rodeado de viejos vinagres, todo alrededor

Queda ahora un punto por responder: ¿a qué se debe la creciente histeria anti-droga que promueven ciertos medios de comunicación? ¿Por qué se atribuye ahora, cualquier actitud juvenil que no agrada, a los efectos de una droga? ¿Por qué se alienta esa peculiar correlación entre adolescente-droga?

Para mí responde a una estrategia muy sutil, pero bastante clara, de una sociedad envejecida y autoritaria, para mantener el máximo de control sobre los jóvenes: en sus salidas, en sus amistades, en sus vestimentas, en sus actitudes, en sus valores, en su música, en sus cuerpos. Haciéndolos a todos sospechosos de andar con marihuana, los papás encuentran la fórmula para cambiar la camisa y la corbata por el uniforme. El dulce hogar familiar se agiganta y cubre calles, bares, discotecas, balnearios, parques. No hay lugar que no sea vigilado. Esta sensación ominosa de control permanente está orientada a paralizar, a crear una atmósfera de difuso amedrentamiento. Pero creo que fundamentalmente está dirigida a impedir que se forme una cultura juvenil: a que los jóvenes creen sus propios valores, sus alternativas, sus mundos personales, donde puedan respirar algo más que el aire viciado de la tercera edad. La imposibilidad de una rápida independencia económica, hace que la gran mayoría de los jóvenes uruguayos tengan que vivir con sus padres prácticamente hasta que se casan. Pocos son los que pueden hacer sus propias experiencias y descubrimientos entre los 16 y los 21, en un espacio que les pertenezca enteramente y que compense la falta de un futuro promisorio con la sensación de que, por lo menos, uno se pertenece a sí mismo y puede crear su propia vida.

El miedo a una auténtica cultura juvenil es el temor a que los jóvenes se independicen y comiencen a cuestionar no ya un sistema político (que es lo único que parece vale la pena cuestionar por aquí), sino todo un sistema socio-mental del que participan gozosamente adultos "conservadores" y "progresistas", "reaccionarios" y "revolucionarios", porque a ambos les sirve para seguir manteniendo las mismas fuerzas de juego. Es el miedo a que los jóvenes descubran su propia libertad, más allá de familias, liceos y papilias partidarias.

Uruguay Cortazzo Ⓓ

Drogadicción

Tema a racionalizar

Al tomar un vuelo desde Manila en dirección de Kuala Lumpur, capital de Malasia, nos sorprendemos ante la crudeza de una advertencia estampada en un lugar de la aeronave: "Quien fuera capturado en posesión de drogas, dentro de los límites de Malasia, será castigado con la pena de muerte". Un par de años atrás, dos jóvenes británicos fueron detenidos en esas circunstancias siendo ejecutados veinte días más tarde, a pesar de la intervención de la Primera Ministra Margaret Thatcher.

Este caso auténtico resume en sí mismo el ejemplo de la represión llevada a los extremos de lo irracional.

El surgimiento del tema de la drogadicción en nuestro país, a partir de la apertura democrática y del manejo de la información sin ningún tipo de restricciones, puso a prueba nuevamente nuestra capacidad de manejo racional de la problemática, y en eso estamos.

Hay múltiples elementos a ser considerados. Un aspecto de orden social, referente al grupo implicado en la problemática que es mayoritariamente el de los jóvenes; aspectos de orden sanitario, respecto al efecto que la droga pueda ocasionar en el organismo humano ó las dependencias biológicas y psicológicas que generaría su consumo aspectos de orden jurídico, en lo que se refiere a la penalización del consumo, del tráfico y producción de estupefacientes, así como las consecuencias generadas por la acción coercitiva que generan dichas penalizaciones. Y por último, la problemática educativa como elemento fundamental para reinsertar al social y psicológicamente desviado nuevamente en la comunidad.

La juventud y la droga

En variadas ocasiones hemos tratado el primer punto, aquel que identifica a los mayoritariamente afectados entre los jóvenes. Varios factores confluyen dramáticamente, y afectan universalmente a todas las comunidades contemporáneas, ya sea norte, sur, oriente u occidente. El problema se ve explícito, en lo que se refiere a los países comunistas, en una abusiva entrega al alcoholismo y en menor medida a las drogas.

En las sociedades libres el consumo de drogas ha tenido una difusión más amplia y corresponde a las características básicas de dichos sistemas de vida: las libertades constitucionales de toda democracia republicana permiten un desenvolvimiento mucho más cómodo de las redes ilegales del narcotráfico, y de esta forma la juventud "libre" tiene mucho más posibilidades de acceder a formas de evasión más rápidas y efectivas.

Las sociedades contemporáneas ponen a prueba como nunca la integridad de los individuos: el constante peligro de la disolución de la individualidad en función del todo —como la aspirina al borde de caer en el vaso de agua, disolverse, y nunca más volver a ser aspirina—, la competencia feroz que muchas veces no respeta regla alguna, y un statu-quo que personifica en sí tantas contradicciones como pocas ganas de cambiar, son elementos que van generando vastas frustraciones en aquellas generaciones que les ha tocado integrarse, para lo que se les exige un alto costo.

El proceso de la drogadicción, de esta forma, genera un doble placer: el del goce en sí mismo, en una sociedad humana tradicionalmente represiva en cuanto al libre goce de placeres, y el de la ilegalidad, el saberse poderoso porque uno puede subvertir ese sistema que aplasta y demuele nuestra individualidad a diario.

La respuesta legal uruguaya

A este respecto, la legislación uruguaya en la materia tiene muchos aspectos curiosos. Jurídicamente se considera al drogadicto como un enfermo y el consumo personal de estupefacientes no está penalizado. No obstante, al ser descubierto un adicto, éste deberá ser pasado a un juez. Este determinará su verdadera condición de traficante si la cantidad de droga que trae en su poder excede la que podría ser considerada de consumo personal. A su vez, será sometido más tarde a controles periódicos por parte de autoridades sanitarias o simplemente decretada su "reclusión en centros específicos como el del Hospital Vilardebó o en el Psiquiátrico.

Obviamente estamos frente a un planteo bastante contradictorio. Si un individuo es un enfermo, debe ser curado. Curación, a su vez, es sinónimo de hospital, centro asistencial, profilaxis. Todo ello en el marco de libertad que nos permite asumir voluntariamente nuestra condición de enfermos, sin que esté de por medio un policía, un juez, largas estadías en jefatura junto a criminales de cualquier índole, curaciones especiales en salas especiales; en definitiva, la ley establece que el drogadicto es un enfermo, mientras que la realidad de los procedimientos, especificados en su tratamiento, hablan más de un criminal que de un enfermo.

Respecto al punto estrictamente criminal del tema, el del tráfico en sí mismo, creemos que debe ser objeto, aquí sí, de todo el peso de la ley. El narcotraficante incentiva el consumo, puede incluso llegar a adulterar en forma nociva la sustancia para obtener aún mayores ganancias, sin que realmente le importen las consecuencias que genera en el adicto.

En las experiencias de despenalización en la materia, el Estado mismo sustituye al traficante, se convierte en proveedor de sustancias sanitariamente controladas y elimina de esta forma las redes ilegales. Creemos que no es una vía para la cual esté preparado ni nuestro Estado, ni nuestra comunidad.

El esfuerzo positivo, no obstante, debe estar dirigido hacia el drogadicto. No le compete esta tarea a la Policía. Sí le compete a los educadores, a los asistentes sociales, a los psicólogos, sociólogos, a todos aquellos vinculados a áreas privadas o estatales de la comunidad cuya misión es corregir conductas desviadas, invitar al enfermo a que sea partícipe voluntario de su recuperación y reeducación. En gran medida estas situaciones surgen por el bloqueo de nuestra sociedad y por la falta de comunicación y comprensión. La vía de recuperación pasa por intentar comprender, tolerar, y curar. La represión retroalimentaría un círculo vicioso de irracionalidad que no corresponde con nuestra cultura ni con la solución de fondo del problema atacando simplemente el síntoma.

Lazlo Erdelyi Ⓓ

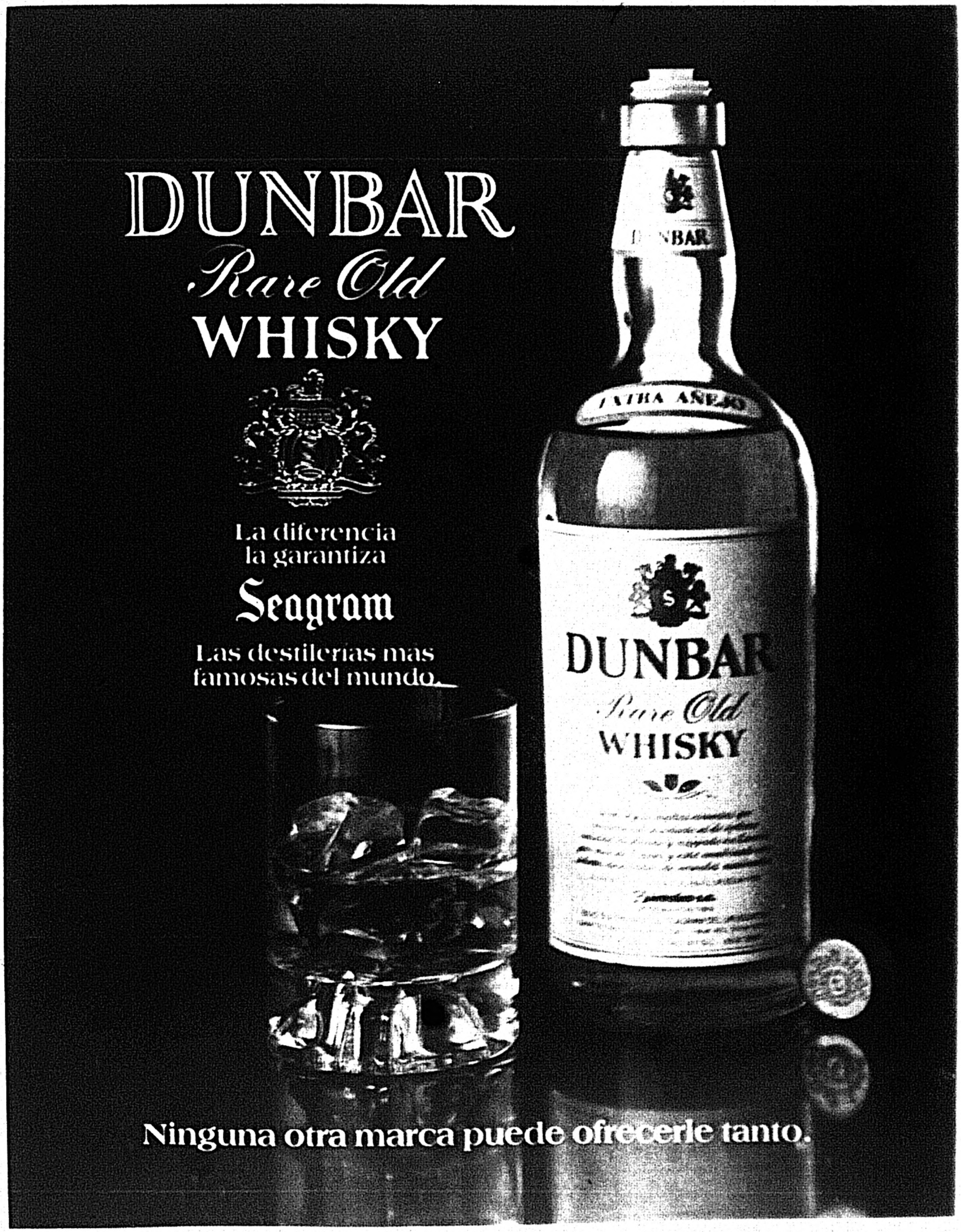

DUNBAR
Rare Old
WHISKY

La diferencia
la garantiza
Seagram
Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 30 de setiembre de 1987 · Año IV Nº 196 · N$ 180 Edición de 32 páginas

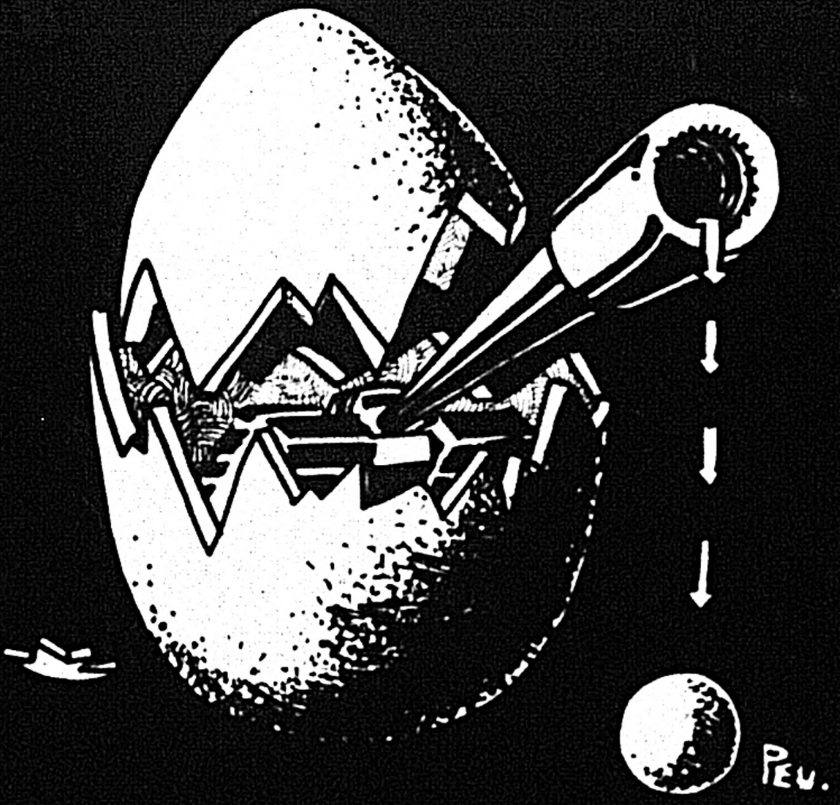

Constitución

Una reforma "contra"

El Editorial de la página 9 analiza la reforma constitucional que estaría por plantearse mientras el artículo de la página 10 sostiene que una reforma constitucional no tiene por qué afectar necesariamente el pacto constitucional.

Aportes a una polémica

El pachequismo y la revolución

En 1987 seguimos sin entender, sin haber sacado las lecciones históricas básicas del controvertido período 1967 1973. A ello se refiere el artículo de la página 11.

Referéndum

Una campaña descalificadora

¿Se imagina el lector tomando un ómnibus destino Aduana con un cartelito que diga sólo para quienes firmamos ? ¿O cines sólo para blancos o iglesias con un pizarrón en la entrada con la inscripción oficio solamente destinado a los cívicos ? Es el tema del artículo de la página 21.

Argentina: una semana santa interminable

Escribe Umberto Eco

En la página 23 presentamos dos artículos recientes de Umberto Eco Periódicos y mentiras y También los osos son malos.

Entrevistas: Marchesano y Bonino

Y además...

- ¡Qué Semana!: El Club de los Optimistas
- Referéndum: ¿volver al pasado?
- Producir viviendas para alquilar
- Papel higiénico sagrado
- El mundo en el año 2000

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Bonino: el negocio no fue secreto

¿Cuáles son las conclusiones fundamentales de su llamado a sala a pedido del senador Gonzalo Aguirre?

Creo que han quedado perfectamente aclarados todos los aspectos que el senador pidió que se aclararan sobre la negociación del ex-Frigorífico Nacional.

¿Qué aspectos?

En primer lugar la conveniencia para la comunidad de hacer esta transacción, o sea estas bases para un acuerdo que serán perfeccionadas en acuerdo definitivo el 1° de octubre.

¿En segundo?

La legalidad del marco jurídico que se aplicó y la legitimidad de la participación del Ministerio en una transacción, que según Aguirre pertenecía a las dos partes actoras del juicio rescisorio.

¿Cuáles concretamente?

El ex-Frigorífico Nacional y la cooperativa CALFORU.

¿Qué opciones había antes de este acuerdo?

Teníamos tres caminos. Una rescisión total del contrato que le hubiera devuelto al ex-FRIGONAL el pleno dominio de las 95 hectáreas, pero hubiera significado la muerte definitiva de un núcleo cooperativo de segundo grado en el desarrollo futuro del sector granjero.

¿Cuál era el otro camino?

Continuar con el juicio, contando por lo menos con dos o tres años de indefinición absoluta. Si bien estaba muy próximo a sentencia, toda sentencia se recurre pudiendo extenderse el trámite.

¿Qué consecuencias tendría ello?

CALFORU no podría llevar adelante ningún programa de desarrollo que justificara el rol que debe jugar dentro del sector granjero. Era lo mismo que no estar. No se podrían desarrollar proyectos con cooperación técnica internacional ni con la Corporación para el Desarrollo.

Se cuestionó que en febrero de este año usted habría pactado fórmulas de advenimiento entre las partes sin la participación de la Comisión del ex-FRIGONAL...

Durante toda la interpelación dejé claro —incluso por la propia documentación que exhibió el senador Aguirre— que las partes estaban en conocimiento y estaban actuando. Para fundamentar su criterio de la "inconveniencia" el legislador tuvo que reconocerlo.

¿Por lo tanto el negocio no fue secreto?

No fue secreto ni marginó a ninguna de las partes. El Ministerio interviene en el curso de la negociación porque —cuando el juez cita a una audiencia de conciliación— ambas partes concurren para pedirle al Ministerio el marco político para la negociación.

Se dijo que se había actuado de hecho y no en arreglo a Derecho...

Fue una actuación pedida por las partes y en un ámbito donde no pueden opinar porque son sectores interesados. El Ministerio aporta en nombre de los intereses de la comunidad la consideración del encuadramiento político en el cual debe discurrir la negociación.

¿Qué se considera "encuadramiento político"?

Hacer una consideración de si el sistema cooperativo de segundo grado que representa CALFORU tiene un rol que desempeñar en la granja nacional, y evaluar si el Frigorífico Nacional tiene en su reapertura un significado importante o no. Eso sólo lo puede aportar quien tiene la responsabilidad de gobierno y en sus manos las líneas de largo plazo.

¿Hay certeza entonces del regreso a la actividad?

La comunidad tendrá de aquí en más a un núcleo cooperativo trabajando a pleno con la certidumbre de una figura jurídica clara para poder desarrollar sus planes.

(Entrevista al Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Ingeniero Agrónomo Pedro Bonino).

Gobierno

Suspenderían por un año proceso sin prisión

El Poder Ejecutivo propuso al Parlamento la modificación de una serie de aspectos de la legislación penal. Ante el aumento de la delincuencia, el gobierno impulsa una severa restricción de las libertades anticipadas, suspensión por un año de la ley que permite el procesamiento sin prisión y proceso oral para menores, entre otras medidas.

El Presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, dijo que estas propuestas "mejorarán la situación actual y permitirán que la labor policial y judicial pueda ser más efectiva en la defensa de la sociedad".

El Ejecutivo propone una limitación importante a la concesión de libertades anticipadas, estableciendo que, cuando se trate de penas de penitenciaría, no puedan otorgarse hasta cumplidos dos tercios de la misma. Hasta el momento alcanza con cumplir la mitad de la pena. Para decretar una libertad anticipada con la mitad de la pena cumplida se necesitarían los votos conformes de cuatro de los integrantes de la Suprema Corte de Justicia y nunca podrá darse en los casos de rapiña reiterada, violaciones u homicidios graves.

Libertad privisonal: sólo sin antecedentes

El proyecto enviado al Parlamento prevé que las libertades provisionales no se concedan a personas con antecedentes de procesamiento. También establece que el que está en libertad provisional la pierde si comete un nuevo delito y deberá permanecer preso hasta que llegue su condena defidnitiva.

Se crea además una figura delictiva que contempla la violación de las normas en materia de armas prohibidas. La misma afecta a quienes sin estar autorizados introduzcan, comercien, suministren, detenten o porten armas prohibidas o de uso exclusivo de las FFAA, castigándolos con tres meses de prisión a dos años de penitenciaría. También fija una multa de 100 a 500 UR para quien usare arma sin estar habilitado para ello o la tuviera en su poder sin haber obtenido el título habilitante.

La cuarta medida propuesta al Parlamento es la suspensión por un año de la vigencia de la ley que permite el procesamiento sin prisión.

Para los menores delincuentes se establece un proceso oral y se define el alcance de las medidas de seguridad. Las mismas pueden llegar a 10 años de privación de libertad y deberán cumplirse en dependencias del Consejo del Niño. Sin embargo, si el menor cumple 18 años y no muestra signos de recuperación podrá ser trasladado a establecimientos penitenciarios comunes.

El presidente Sanguinetti afirmó que "Frente al crimen, la sociedad debe defenderse y los poderes públicos debemos luchar". Agregó que "el espíritu liberal es compatible con la severidad" y que "no se puede seguir transitando el camino de las libertades fáciles y la permisividad".

Economía

Pauta salarial inferior al 16%

Los criterios a seguirse para determinar el ajuste de salarios del sector privado que regirá a partir del 1° de octubre se fijarán cuando el ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, regrese de su viaje a Estados Unidos.

Sin embargo, el ministro anunció que la pauta que fijará el gobierno será "bastante inferior" al 16%. Dijo que en forma permanente el gobierno fija algunos "techos" que, se supone, son los que no deben excederse en el traslado a los precios. Agregó que "el sector privado ha sido amplio en los márgenes que ha negociado y la experiencia nos está demostrando que si se comparan los resultados de las negociaciones salariales y aquellos porcentajes surgidos por vía de decreto, las pautas de inflación que acompañan a las salariales sólo se han cumplido —y esto ha sido en beneficio del salario real de los trabajadores— cuando el Poder Ejecutivo los ha establecido por vía administrativa".

Trascendió que la inflación proyectada para el cuatrimestre octubre-enero oscilaría entre un 12 a 13%. A su vez, en el período transcurrido desde el último aumento salarial (junio), el incremento de precios al consumo se ubicaría en el 18.5%. Hasta ahora, el mecanismo empleado para determinar la pauta fue la semisuma de la inflación del cuatrimestre anterior y la proyectada para el cuatrimestre en que el aumento regirá. Los anteriores incrementos de este año se situaron en 17.85% (febrero) y 14.5% (junio). A nivel público los aumentos otorgados en 1987 fueron 15% en marzo y 14% en julio.

El ministro Zerbino mantendrá contactos con autoridades del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), procurando agilitar los proyectos de inversión para Uruguay a estudios en esas instituciones.

PIT-CNT: aumento superior a veinte por ciento

El PIT-CNT reclamará que el ajuste salarial correspondiente a octubre supere el 20%. Oscar Groba, integrante del secretariado ejecutivo de la central sindical, dijo que la cifra surge de calcular la inflación junio-octubre en un 19% y agregar sobre ella "algunos puntos de recuperación.

Por otra parte, el PIT-CNT viene preparando una nueva jornada reivindicativa de leyes sociales (aguinaldo doble, salario vacacional 100%, etc.). La misma tendría lugar el 14 de octubre y consistiría en una marcha hacia el Parlamento.

Pronta aprobación de Rendición

La Cámara de Diputados dará un rápido tratamiento a la Rendición de Cuentas y se considera probable que el Plenario de la misma la apruebe, tal como llegó de Senadores, entre mañana jueves y martes de la semana próxima. De ese modo pasará a consideración del Poder Ejecutivo, que ya anunció que interpondrá varios vetos.

Legislativas

Sin problemas, Bonino superó interpelación

Como se preveía, el ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Pedro Bonino, no tuvo mayores problemas para superar la interpelación que, sobre el acuerdo Frigorífico Nacional-CALFORU, le realizara el senador blanco Gonzalo Aguirre.

Luego de un prolongado debate, una moción de la bancada colorada de pasar a considerar el orden del día fue aprobada por 19 votos en 19, contando con el apoyo de los legisladores del partido de gobierno y los del Frente Amplio. Había en la Mesa, y no fue considerada al aprobarse la anterior, una moción del Partido Nacional según la cual se justificaba el llamado a Sala del Ministro y se afirmaba que sus explicaciones "no han disipado las dudas y reparos que legal y materialmente ofrece la negociación.

Aguirre dijo que el ministerio actuó en forma "inconveniente e ilegal" cuando contra el cumplimiento de las primeras obligaciones que asumió CALFORU, logra que se escrituren los bienes del Frigorífico a su favor. Señaló que en febrero de 1987 el MGAP pactó con la cooperativa una fórmula de advenimiento privadamente sin intervención del Frigorífico. Criticó asimismo el carácter "secreto" del negocio.

Bonino respondió que no había nada secreto ya que "detrás de esto hay 30 mil familias de productores que sabían que se estaba tramitando". Destacó que un aval bancario garantiza la futura actividad y que la deuda de la cooperativa está siendo analizada por la Corporación para el Desarrollo.

Finalmente, Roberto Figuerosa, presidente de CALFORU, afirmó que de un total de 4.700.000 dólares que la entidad adeudaba en el momento de la escritura, restan por pagar 1.600.000. Indicó además su "preocupación" porque sea "precisamente el movimiento cooperativo, una cooperativa de segundo grado que nuclea numerosos productores del sector granjero, lo que motive el llamado a Sala al titular del MGAP".

Marabotto: Chiarino vuelva a Comisión

La Comisión de Defensa de la Cámara de Representantes recibirá hoy nuevamente al Dr. Juan Vicente Chiarino para seguir escuchando sus explicaciones sobre la actuación del Ministerio tras el incidente que se produjo en el Banco de Seguros con el médico militar Dr. Nelson Marabotto.

Tras la primera reunión, celebrada el jueves pasado, parlamentarios colorados y blancos señalaron su satisfacción por las explicaciones del ministro. El diputado Fau consideró que el Ministerio se extralimitó en sus funciones al opinar sobre hechos ocurridos en un Ente Autónomo y que hubo un desborde al calificar resoluciones gremiales. Precisó que las respuestas de los representantes del Ejecutivo "no fueron al fondo del asunto" y que, por tanto, no eran satisfactorias para su agrupación política.

INFORMACION POLITICA

Frente Amplio

PDC: recrear Frente del Pueblo

Dirigentes del Partido Demócrata Cristiano señalaron que las "grandes coincidencias" existentes entre ese sector y el Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP-99) podría producir el resurgimiento del "Frente del Pueblo". Bajo esa denominación, ambos grupos participaron de la elección de 1971.

El semanario "Aquí", vocero del PDC, estableció que, de concretarse, el "Frente del Pueblo" no supondría una fusión de ambos partidos ni la destrucción del Frente Amplio sino "la gestación de un ámbito dentro de la misma (coalición) de mayor cohesión, que otorgue más fuerza a los planteamientos que ambos partidos propugnan".

El diputado Héctor Lescano declaró que "hay muchos grupos dentro del Frente Amplio", mostrándose partidario de "simplificar este esquema político". Comentando unas declaraciones del secretario general del Partido Comunista en las que calificó a los socialistas de "primos hermanos", Lescano dijo que "A mí me parece muy bien que aquellos sectores —yo no puedo hablar por los involucrados— que comparten determinadas definiciones en el plano ideológico, aunque me consta que hay diferencias muy importantes, profundicen sus acuerdos".

Reinaldo Gargano, del Partido Socialista respondió que "a todas luces parece traído de los pelos, más allá del respeto que sentimos por los comunistas como por los demás aliados del Frente Amplio, lanzar bolazos sobre presuntas estrategias de alianzas entre el PS y el PC".

Agregó que "No me parece bien que Lescano trate de fundar sus propias estrategias o políticas de alianzas sobre la base de endilgar a otros sectores otras políticas de alianzas".

El senador socialista señaló que su Partido busca reforzar su alianza con el PGP (efectuada en las elecciones de 1984), aunque reconoció que "la 99 hasta ahora no ha dicho nada".

Periscopio

Llega canciller soviético.

El próximo lunes arribará a nuestro país el canciller de la Unión Soviética, Eduard Shevardnadze.

El diplomático se reunirá con el Dr. Sanguinetti, el canciller Iglesias, el Dr. Tarigo y el presidente de la Cámara de Representantes, diputado Víctor Cortazzo. Serán firmados varios acuerdos de cooperación entre ambos países.

El senador Juan Raúl Ferreira propuso en la Cámara que en la agenda Iglesias-Shevardnadze se incluya la discusión del polémico acuerdo pesquero entre Uruguay y la URSS, el reconocimiento de los derechos de los judíos soviéticos y el otorgamiento de pasaporte para que éstos entren y salgan libremente de la URSS. La comisión de Asuntos Internacionales no aceptó —tras argumentaciones de los senadores Rodríguez Camusso y Ricaldoni— plantear este punto al Poder Ejecutivo.

Juventud batllista:
Congreso en Tacuarembó

Los días 3 y 4 de octubre se realizará en Tacuarembó el Primer Congreso Nacional de la Juventud Batllista, nucleando a todos aquellos jóvenes integrantes de los sectores que en 1984 acompañaron la fórmula Sanguinetti-Tarigo.

Participarán 210 congresales representando a todos los departamentos del país que, junto a otros delegados, conformarán una asistencia aproximada a 500 jóvenes.

La apertura de las sesiones estará a cargo del diputado Daniel Lamas (CBI). Como invitados especiales asistirán el Dr. Enrique Tarigo, secretario general del Partido Colorado, y los senadores Manuel Flores Silva y Jorge Batlle. El cierre del Congreso se realizará el día 4 en Villa Ansina, donde se hará público el documento final y hablarán Flores Silva y Tarigo.

Legislativas

Blancos y FA votan proyecto de pasividades

El Plenario de la Cámara de Senadores sancionará hoy el proyecto de Revaluación de Pasividades aprobado por la Cámara de Representantes. El mismo contará con los votos del Partido Nacional y del Frente Amplio y será rechazado por el Poder Ejecutivo por estar desfinanciado en más de N$ 7.000 millones.

La última fórmula negociada, basada en un aumento del IVA al 21% para determinados productos, no logró consenso entre blancos y colorados.

Tras estos desacuerdos, la bancada de legisladores del Partido Nacional resolvió por unanimidad dar por finalizadas las negociaciones con el gobierno y votar junto con el FA el proyecto de Diputados.

En el editorial del semanario "La Democracia", Wilson Ferreira Aldunate se refirió al tema bajo el título: "Pasividades. La solución inmoral". Ferreira sostiene que la pretensión del Poder Ejecutivo de que el sistema de seguridad social se autofinancie es "una barbaridad". Agrega que las propuestas gubernamentales tienden a disminuir el ingreso de los trabajadores y que revela "una falta de sensibilidad que asusta". Considera finalmente que "una sociedad construida sobre la base de criterios tan insolidarios como los que estamos combatiendo no sería injusta, sino intrínsecamente inmoral".

Un editorial del diario "El Día", del domingo 27, rebate los argumentos de Ferreira e indica que el objetivo de la autofinanciación es a largo plazo. Añade que el actual sistema "es incapaz de brindar a los pasivos genuinos prestaciones decentes y pone en tela de juicio "la moralidad de una sociedad que, en materia tan delicada como ésta, no se atreve a mirarse al espejo, para enfrentar y solucionar con coraje sus problemas, en lugar de perder tanto tiempo en maquillaje y en hacer como que los verdaderos problemas no existen".

Personajes

Gelli: ¿será también maestro de canto?

21 de setiembre, hora 9.25, Ginebra. Un auto para frente al despacho del juez Jean Pierre Trembley. Seis personas bajan. Uno de ellos es nada menos que Licio Gelli, el Gran Maestre de la Logia masónica italiana Propaganda 2. Lo acompañan su hijo y cuatro abogados. A pesar de su asombro, Trembley murmura: "Sabía que un día u otro lo volvería a ver".

La reaparición del número 1 de la organización que protagonizó los hechos más escandalosos en la Italia de post-guerra no alcanzó para paralizar los relojes suizos, pero provocó el palpitar intranquilo de muchos corazones tanos (y de otros que no lo son, como ya veremos).

Gelli, de 68 años, actuó, infiltrado por los fascistas, en filas de la resistencia. Después, ya con las riendas de la Logia, formó una gran red de información sobre políticos, militares y servicio secreto. Objetivo: poner a Italia bajo su tutela. Método: utilización de esa información (léase chantaje). Resultado: acceso a los reales centros de poder.

Las relaciones de Gelli con Michele Sindona (banquero ligado a la mafia) y Roberto Calvi (director del Banco Ambrosiano), no pasaron inadvertidas. En el Ambrosiano se descubre un desfalco de 1400 millones de dólares. El escándalo alcanza al Vaticano ya que el presidente del banco de la Santa Sede, Instituto de Obras Religiosas (IOR), Paul Marcinkus, firmó una carta de recomendación para que Calvi obtuviera préstamos. La justicia italiana reclama a Marcinkus. Este no sale de El Vaticano. Sindona muere envenenado con cianuro, Calvi apareció ahorcado debajo de un puente londinense.

El dos de agosto de 1980, una bomba estalla en la estación de Bolonia: hay 85 muertos y 200 heridos. El grupo neofascista que se atribuye el atentado tiene lazos con la P2. Finalidad del atentado: desestabilizar la sociedad y abrir las puertas a un golpe militar.

Era demasiado. Una denuncia anónima llevó a la policía a la mansión del Gran Maestre y descubrir los documentos que revelaban los nombres de los 963 integrantes de la Logia. Entre ellos, integrantes de las más altas esferas políticas, económicas y sociales. La P2 es disuelta, los servicios secretos italianos (seriamente involucrados), reestructurados, y se nombra una comisión investigadora parlamentaria. Gelli es detenido en Ginebra, el 13 de setiembre de 1982. Un año después, el 10 de agosto de 1983, luego de sobornar a un guardia, fuga en helicóptero de la cárcel de Champ Dollon.

Ahora reapareció, aparentemente cercado por su enfermedad cardíaca y la presión de las órdenes de detención y las ventajas que podría obtener si se lo extradita a Italia (sólo podría ser juzgado por aquellos cargos que incluya en su resolución el juez suizo).

En Argentina, un juez ya pidió su extradición por actividades que afectaron la seguridad de la nación, al poner "en peligro intereses económicos y financieros de grupos comerciales con asiento en el país". En Uruguay, todavía se busca el paradero de 163 carpetas que formaban parte del archivo de Gelli.

El juez Trembley comentó: "Daba la impresión de estar indudablemente fatigado, al final del camino".

Allá, acá y quién sabe dónde más, hay mucha gente esperando que este pájaro no cante hasta morir.

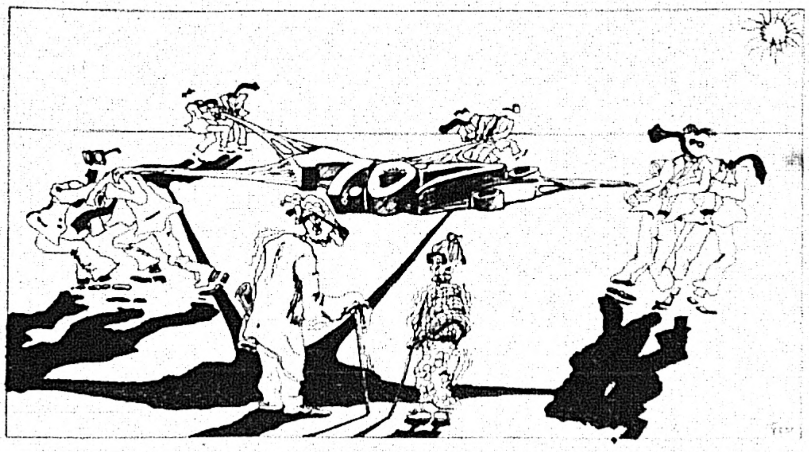

Pequeña historia de grandes ideas

¡Sí, mi comandante!

por Bosco Urruty

Que el Uruguay produce genios con la misma facilidad que otros países chorizos o tractores, es algo que está fuera de toda discusión. Aquí las grandes ideas, las teorías deslumbrantes, las audacias del intelecto, son cosa cotidiana. Naturalmente que es imposible hacer un monumento a cada genio nacido en este suelo, o declarar intangible el solar donde dio su primer berrido. Un empeño tal, nos llevaría a llenar nuestro exiguo territorio de imágenes de bronce y condenar a la quiebra al negocio inmobiliario. Esto es fácil de comprender y por eso no calienta. Pero olvidar ya es otra cosa.

Siempre tuve como símbolo del pensador olvidado al famoso Tortorelli, genial intendente que hubiera sido, con sus canillas de leche en cada esquina y sus calles cuesta abajo. Pero no quiero referirme a alguien que se desdibuje en las nieblas del folclore, y sí, en cambio, rescatar del olvido a otros más recientes y concretos. Salta entonces a escena, cierto candidato que propuso la más original solución para el viejo problema de los jubilados: Trasladarlos al interior. La fineza del asunto estribaba en dos propósitos aunados en el proyecto. Por un lado, lograr un aumento en el poder adquisitivo de los viejos, al trasladarlos a lugares donde el costo de la vida es menor. Y por otro, y esto sí que era hilar fino, lograr el tan postergado desarrollo del interior con el aporte económico que los viejitos iban a hacer a sus nuevos lugares de residencia.

Otro criollo que pensaba era aquel aspirante al municipio de campaña, afirmándose en la idea de cambiar el "talenteo" por la técnica moderna. Para que le entendieran daba un ejemplo. Una vez impuesto en el cargo sustituiría todas las cuadrillas de mantención vial por una sóla máquina. Se trataba, claro está, de una máquina maravillosa, concebida para tapar los pozos mediante un procedimiento revolucionario. Que era, no esperar a que mediante un azaroso proceso, el pozo se formara a-la-que-te-criaste, en tiempos indeterminados y muchas veces, en los lugares menos convenientes para los comunales intereses. Sino adelantarse a todo, y hacer el pozo allí nomás donde estuviera (la máquina) e ipso facto taparlo con un cilindro-eje de fabricación a bordo, que calzaba como anillo al dedo en el buraco. Y asunto concluido.

Máquina maravillosa, ahora que recuerdo, fue la de los chochamu del M.L.N.. Se llamaba "La Orga" y constituyó la más alta realización del pensamiento contemporáneo. Es que los chochamu, aparte de tener el mérito de ser los únicos que pusieron los huevos sobre la mesa (lo de Colón es pura fábula), demostraron siempre una audacia intelectual sin parangón. De otra manera, no hubieran descubierto allá por 1962, que Uruguay estaba a las puertas de la revolución socialista. Hoy, sin embargo, estamos en condiciones de reconstruir el hilo de aquel razonamiento genial: 1) Cuba tiene cañeros. 2) Uruguay también tiene cañeros. 3) En Cuba se ha producido una revolución socialista. 4) Ergo, en Uruguay también.. etc.

Pero los chochamu, no se engolosinaron con el descubrimiento y profundizaron el análisis hasta encontrar algunas diferencias. Casi todas minúsculas y subsanables hasta con una pizca de buena voluntad. (Si no teníamos una Sierra Maestra, ahí estaba el Cerrito de la Victoria como servido en bandeja). Y algunas, las menos, un poquitín más importantes, que consideraron solucionables mediante el procedimiento llamado *"acentuarlascontradiccionesdelsistema"*. *Que consistía en "objetivar-los-intereses-de-clase-a-través-de-la-dialéctica-de-los-hechos-concretos-a-nivel-cotidiano-llevando-la-oposición-intrínseca al máximo-contraste-posible-dentro-de-las-coordenadas del momento-y-*la-etapa-histórica-que-se-desarrolla." Y que significaba, tratar de borrar las diferencias entre Uruguay y la Cuba de Batista. (Nicaragua, El Salvador...)

Y no era difícil entendieron. Bastaba con detectar las situaciones injustas, crear conciencia entre los afectados de su condición, y promover la lucha reivindicativa de una manera tal, que aumentara indefinidamente la bronca y bloqueara simultáneamente toda vía de entendimiento. Esto se complementaba con la agitación violenta en las calles, el enfrentamiento con los míticos y la producción de víctimas en ambos bandos. Así se generarían pretextos válidos a la derecha cavernaria para arrasar las libertades públicas, y a la izquierda liberadora para incrementar el nivel de su lucha, y entrar así en la espiral autoalimentada de la violencia. Sería la revolución. Después vendría el paraíso. Que sería el tiempo en que ellos tomaran el sartén por el mango. Y, con el mango en la mano, iban a crear un hombre nuevo. Un ser todo desinterés y conciencia revolucionaria. Un hombre nuevo, que iba a gozar de todos los beneficios de la revolución, con la sola excepción del manejo del mango, cosa que quedaría para dilucidar más después.

¡Pero es al pedo! A nuestro pueblo, aburrido de tantos genios, sólo le interesa jugar a la quiniela. Y sin embargo, ¡hubiera sido tan lindo! Imaginemos si no un día de fiesta revolucionaria: El gran estrado en el medio de la plaza. Sobre el gran estrado los chochamu con sus verdes trajes de fagina, sus estrellas y sus gorras, sus charreteras, sus pistolas y sus ametralladoras. Y por el llano de la plaza todo un pueblo feliz y agradecido, organizado y formado según sus naturales brigadas, gritando con una sola y viva voz: ¡Sí, mi comandante!

“¡Griten...!”

por Alejandro Traversoni

Llenaba el Teatro de Verano aquella tarde de sábado una muchedumbre de jóvenes y no tan. De lejos se apreciaba una inquietante homogeneidad azul que afortunadamente no tenía relación directa con la rica heterogeneidad del público que ese día se reunía con el propósito de escuchar música. ¿Qué música? Pues rocanrol. ¿Qué rocanrol? Pues ese que en estos últimos tiempos se ha desarrollado por nuestros lares y que algunos en su afán rotulatorio han llamado "*rock nacional*".

Allá abajo, en el escenario, distintos grupos se sucedían, la gente tímidamente bailaba y cantaba (no todos), un cantante (más específicamente del grupo Los Traidores) ante las aclamaciones del público decía a la multitud: "*¡Eso, griten! ¡Qué el mundo podrido que está afuera sepa que no lo necesitamos!*"...

El público estaba formado en su gran parte por adolescentes (lo que allá en el norte llaman "*teenagers*"), y también bastantes "veteranos" (dícese de aquellos con más de 26 o 27), que eso sí, en su mayoría estaban "encubiertos", esto es, disfrazados a la onda "teenager", como si tuvieran vergüenza de seguir buscando lo que nuestros adolescentes afortunadamente han encontrado: un movimiento identificatorio.

¿A qué viene todo esto? Pues que por primera vez en nuestro país los jóvenes tienen un movimiento que más o menos los representa. Por nuestras orillas se ha dado tardíamente una especie de movimiento "*pop*", según la definición de Nik Cohn (un comentarista inglés que narrara en su libro "Historia de la música pop" sus vivencias acerca del surgimiento del "pop" a mediados de los '50 hasta su deformación e "intelectualización" a fines de los '60): "...es la masa media, es siempre música *teen* y tiene que ser popular".

En esta palabra está el nudo del asunto: "popular". Algo que en todos estos años la mayoría de los creadores e intelectuales (todos mayores de 30) desconocían o "gambeteaban", apostando a un elitismo aislacionista, que marginaba con desprecio a quien no lo entendiera o a quien formulara propuestas más espontáneas. Lo único válido a nivel creativo era el "compromiso".

Me viene a la memoria aquella fábula de Hans Christian Andersen, "El traje del Emperador", donde dos estafadores engañaban a un Emperador, haciéndose pasar por reputados modistos, con que le estaban haciendo el traje más maravilloso y caro del mundo, con el poder de que quien no lo viese era un inepto y un estúpido. En realidad no le estaban haciendo nada, hacían una parodia de trabajo y cobraban fortunas. El día del estreno todo el mundo se admiraba de lo que en realidad no existía, por temor de quedar como un inepto o un estúpido, hasta que un niño descubrió el engaño.

De esta misma forma, en nuestro país, los jóvenes se levantaron contra un "*statu quo*" cultural castrante y vacío. Como pasó en Estados Unidos o Inglaterra en la década del cincuenta con la aparición del rocanrol, que los jóvenes pudieron por fin dejar de oír las melosas voces de Bing Crosby y Frank Sinatra y sustituirlos por Elvis Presley, Eddie Cochran y Little Richard, horrorizando a sus padres (que por otra parte, según Nik Cohn es la fórmula básica del rock: "búscate algo que haga temblar a los adultos e inmediatamente tienes en las manos un éxito garantizado"); de este mismo modo los jóvenes demostraron su desinterés en mitologías heredadas, para intentar (que en nuestro medio es la única palabra que se puede utilizar) autoimponerse sus propios valores. ¿A través de qué? Pues de la música, que para la juventud no es un entretenimiento pasatista, es un lenguaje, un comportamiento, una idea.

Hay una vuelta al pop (que en nuestro país no es vuelta, es surgimiento) como cultura adolescente, sexual, violenta (no en el sentido morboso adulto, sino en nivel de descarga energética primaria propia y natural del adolescente), espontáneamente contradictoria y alejada de la comercialización y manipuleo social y político que hasta ahora eran moneda corriente.

Es por eso que nosotros, los "veteranos" presentes en aquel concierto del Teatro de Verano tenemos una cierta inocente "envidia" hacia la juventud de ahora, por tener estos códigos que nosotros, dictadura y autocensura de por medio, no pudimos ni supimos tener por ser herederos (y víctimas) de un sistema establecido de intelectualización obligatoria (y flechada) y de desprecio por lo espontáneo, lo visceral.

Por el contrario nuestros jóvenes por fin están encontrando códigos propios, musicales, lingüísticos y modales, posturas ante la vida que más allá de juzgarlas en un sentido moral o práctico (lacras propias de nuestra Cultura), son positivas por lo auténticas, y auténticas por carecer de trascendentalismo, por aceptar su transitoriedad sin ninguna preocupación (y recuerdo las palabras del baterista del grupo uruguayo Los Tontos ante la pregunta de un periodista de si tenían miedo de pasar de moda rápidamente: "*No vamos a luchar a brazo partido para que dure. Nosotros lo estamos disfrutando. Cuando se acabe OK, se acabó. Y si no se acaba, mejor*"). Nótese el énfasis en la palabra "*disfrutar*", algo que muchos de nuestros artistas flechados, de entrecejo fruncido, jamás se han permitido ni nos permitieron.

Oyente: el que trabaja en el Estado hace lo que quiere, sale a hacer compras, sale a pasear.

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, Miércoles 9 de Setiembre, entrevista al Diputado Juan Pedro Ciganda).

Oyente: Mire, ayer, no sé si el Diputado lo escuchó, estuvieron de la Junta Departamental y un Sr. de ADEOM (...) algunas preguntas hicieron los oyentes, y por lo que ellos dijeron esa parte del Municipio como ser la basura y todo eso, que los comunistas no quieren que lo privaticen, está pidiendo a gritos privatizar, porque hay cosas que se dicen y que después hay que desmentirlas. Los diputados mismos dan contestaciones que ellos mismos saben que no son verdad. Porque si ILPE no funciona nunca, y SOYP nunca funcionó, y haya robado quien haya robado, no importa, hay que darle participación entonces a las empresas privadas (...) ¿Por qué los obreros que juntan la basura en el Municipio no pueden trabajar en una empresa privada? ¿Sabe por qué? Yo le voy a decir porque: no cumplen con los horarios, no cumplen con las llegadas temprano al trabajo, y aquel que trabaja en una empresa del Estado sabe que hace lo que quiere, que sale a hacer compras, que sale a pasear, que no viene cuando tiene que venir. Entonces, ¡déje un poquito que administren los privados! Lo que quieren ellos parece es que el país se funda absolutamente para después decir que ellos tenían razón. A ver si me dice algo el joven diputado comunista.

Diputado Ciganda: Un gustazo contestarle a la señora que nos plantea la interrogante. Mire señora, antes que nada, a nosotros lo que no nos gusta es que las cosas salgan mal para darnos la razón. Yo le puedo asegurar que yo desearía no tener ninguna razón, absolutamente ninguna razón, y que la historia y la vida le estuvieran dando la razón a Ud. (...) En primer lugar, frente a lo que Ud. señala, tal oficina o tal cosa no funciona porque tal funcionario tiene tal o cual actividad. Si tal o cual funcionario tiene tal o cual actividad, eventualmente negativa, será responsabilidad, en última instancia, de quien tiene a su cargo orientar o llevar adelante el servicio para corregir determinadas cosas. Y esto vale acá, en Tailandia, en la Argentina o en Yemen del Sur. Es decir, eso es así, en la empresa privada, en la mixta, en las estatales, en las cooperativas, es así en una radio, en un canal de televisión. El punto es si interesa que el conjunto de la sociedad que integra Ud., que integro yo, su familia, su vecino, tengan un control a través de la gente que Ud. elige democráticamente para que en definitiva se hagan cargo de la conducción de un gobierno, para darle eficiencia a ese servicio (...).

Quino: el Guille no puede ser falangista

(Semanario "Brecha", 25 de Setiembre, entrevista al humorista argentino Quino)

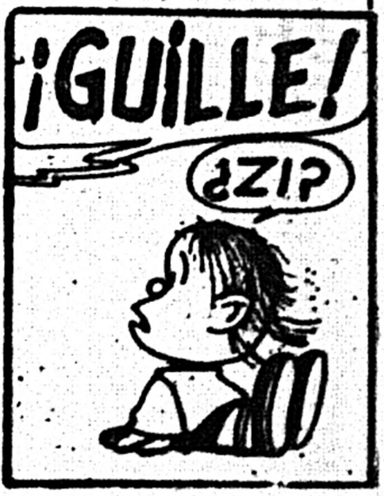

Periodista: ¿Es verdad que llegó un momento en que odiaba a Mafalda?

Quino : No tanto. Simplemente no quería insistir con ella. Estaba cansado. Como si se hubiera agotado. Pero Mafalda... como no voy a quererla. En Europa, como le dije, gusta. Pero donde tiene verdadero éxito es en España.

Periodista: En España es un símbolo. Yo he visto manifestaciones con la imagen de Mafalda en las pancartas.

Quino: Si, también los falangistas hicieron una pegatina con él Guille llevando una bandera franquista.

Periodista: Veo que no le gustó nada.

Quino : Pero como me va a gustar. Es una de esas cosas que a mi me despistan, me desorientan. El Guille no puede ser falangista.

Vargas Llosa: Sendero Luminoso les corta los dedos para que no voten

(Canal 5, jueves 17 de Setiembre, Conferencia del escritor peruano Mario Vargas Llosa en la Universidad de Puerto Rico)

Pregunta: ¿Qué opina de las organizaciones guerrilleras que operan en su país? (...)

Vargas Llosa: (...) El problema del terrorismo es un problema contemporáneo, es un problema moderno, es un problema del que desgraciadamente ninguna región del mundo está hoy día exonerada. Países ricos y países pobres, desarrollados y subdesarrollados, todos son víctimas de este fenómeno terrible de nuestra época que es el terrorismo. En el caso del Perú creo que se puede hablar de un proceso de legitimación de la violencia. Un proceso que ha tomado veinte años, o treinta. Creo que el arranque decisivo se lo da el triunfo de la Revolución Cubana. Creo que ella propaga por América Latina esta idea que para esos terribles problemas de nuestros países haya una solución pronta, rápida, efectiva, y que esa solución los cubanos nos han mostrado cuál es: ir a la Sierra Maestra, coger el fusil, invertir heroísmo, un gran sacrificio individual, mucho coraje, y precipitar una revolución que haga tabla rasa del pasado. En un principio prende enormemente en América Latina. Tantos jóvenes se embarcan en aventuras semejantes a la de los barbudos de la Sierra. Es un proceso que se ha ido exacerbando, esa violencia que al principio parecía la violencia de Robin Hood contra la injusticia, una violencia perfectamente selectiva, que sólo tenía como blancos a torturadores, a los responsables verdaderamente del abuso de la brutalidad y de la corrupción, una violencia que parecía perfectamente controlable y dirigida sobre blancos precisos y justificados. Bueno, la realidad nos ha ido mostrando que eso no era así, que se producía en la extrema izquierda cada vez más una puja, en nombre de una eficacia cada vez mayor, y de un purismo ideológico y revolucionario cada vez mayor. Los guerrilleros en el Perú de los años '60 iban a la selva, a la montaña, a tomarse fotografías para salir en los periódicos y mostrarle su cara a la gente, diciendo "nosotros somos los que vamos a combatir la injusticia". Actuaban de una manera que creían que era predicadora, que mostraba la nobleza moral de la causa revolucionaria. ¿Uds. pueden creer que en treinta años eso se ha convertido, hoy en día, en acciones de comando del Sendero Luminoso, que les cortan los dedos a los campesinos para que no vayan a votar, para hacer una demostración en abstracto de los riesgos que corre un campesino que se atreva a romper la consigna de no votar en las elecciones? Uds. se dan cuenta hasta qué punto esa curva se ha ido exacerbando hasta causar verdaderas formas de demencia dogmática, el Robin Hood se ha convertido pura y simplemente en un fanático que está dispuesto a aplicar la violencia de una manera abstracta, ya no sobre esos blancos precisos perfectamente identificados, sino sobre blancos abstractos, en nombre de una pura abstracción, de ideas por lo demás muy elementales que terminan siendo mucho más importantes que las personas de carne y hueso para estos grupos de fanáticos, en los que la exacerbación ideológica los ha llevado a una verdadera obnubilación del sentido de la realidad histórica. Eso es lo que ha pasado en el Perú, como ha pasado en muchos otros países.

Periodista: el esnobismo de ingresar al MLN-Tupamaros

(Programa "Punto Político", Radio Rural, Jueves 24 de Setiembre, entrevista a los representantes del frente Juvenil del MLN-Tupamaros, Leonel Brioso y Dalton Rodriguez)

Periodista: Les voy a hacer una pregunta sangrienta. Estoy pensando en nuestro oyente medio, no estoy ni siquiera pensando en el hombre muy politizado, sino en el que ve a los Tupamaros como una etapa particular del país, muy sangrienta, dura y muy difícil (...) Yo te pregunto a ti o a Uds., de 21 y 23 años, como integrantes políticos del MLN ¿Están preparándose políticamente, están recibiendo aportes intelectuales de tipo político, analítico, y dentro de eso, están de alguna manera preparándose militarmente?

Rodriguez: No. (risas)

Periodista: Gracias por la corta respuesta (más risas) (...)

Rodriguez: Con respecto al esnobismo que tú me planteabas, lo que piensa mucha gente de tu edad (...) yo la pregunta te la hago a vos: ¿Qué le ves de esnobista, hoy, al ser del MLN? (...)

Periodista: Mirá, yo te voy a dar una respuesta muy concreta a una pregunta muy concreta. La evaluación que he hecho yo y mucha gente de mi edad no es meramente personal. Yo lo he hablado con algún alto dirigente del MLN, integrante de la cúpula del MLN que estuvo comprometido en el proceso de reconstrucción, concretamente me dijo "—Hubo una etapa de esnobismo que a nosotros nos descontroló, nos descontroló la conducción del movimiento"—. Esta es la primera cosa. La segunda cosa, es la respuesta fundamental a la pregunta que les he hecho y que Uds. me la respondieron al principio, que había en el MLN gente que se había jugado por lo que pensaba, y yo creo que ahí está la clave de la actual situación de la puerta abierta que queda para la posibilidad del esnobismo, y perdoname por la franqueza. Alrededor de los dirigentes del MLN se ha creado una especie de cultura en la que la época de la dictadura todos sufrimos, pero de alguna manera apoyamos a los que más sufrieron, tal es el caso de los integrantes de la cúpula del MLN, puede estar abriendo puertas al esnobismo de una juventud que no ve caminos por otros lados, y terminan abrazados a determinadas posibilidades que no pueden determinar hasta dónde pueden llegar.

Rodriguez: (...) Si, hubo recientemente un ingreso masivo de gente que no tenía ni idea de dónde se metía (...).

YA SALIO
diseño electrónico 1
ENTRENADOR DIGITAL I
PIDALA A SU CANILLITA
Importa
LEDIAN S.A
Pasa revista al mundo.

Marchesano: aumentan los delitos violentos

Delincuentes se sirven de la ley

"El procedimiento policial se realiza al margen de la opinión que los jueces puedan tener respecto a determinadas actividades", afirma el Ministro Marchesano en la entrevista concedida a JAQUE. También se refirió al reciente proyecto enviado por el Ejecutivo sobre reformas en materia penal y al aumento de la violencia en los delitos.

¿Existe un abuso de las garantías legales por parte de delincuentes habituales para quedar libres? El presidente habló de "juego técnico".

No creo que en general. Lo que hay es un conjunto de normas que a veces otorgan garantías a los ciudadanos, que pueden —en un momento determinado— ser utilizadas como medidas de protección frente a situaciones muy claras de delito. Por ejemplo, la opinión pública está en estos momentos conmovida por el triple asesinato de Punta del Este. Hay una persona —que no es ciudadano uruguayo— que ha sido considerada como alguien que puede aportar información seria y muy importante a propósito de estos hechos. Está en el extranjero. La legislación del país donde está, del país del que es nacional, pone una serie de condiciones que tornarán muy difícil obtener la extradición. Estamos frente a normas que —para dar garantías— a veces resultan problemáticas para poder llegar al esclarecimiento de los hechos. Creo que el "tecnicismo" posiblemente haya sido referido a ese punto. Es un tecnicismo que juega como elemento de defensa para los ciudadanos honestos y a veces pueden llegar a aprovecharse de éste aquellos que no lo son, porque hay un límite siempre entre el afán de alcanzar la justicia y la arbitrariedad que no debe saltarse nunca. Se corre el riesgo de invadir áreas de la privacidad y del derecho de los individuos que al final promueven muchos inconvenientes.

De acuerdo con la versión del diario El País un funcionario de la policía uruguaya habría sido expulsado de Brasil junto a dos periodistas de El Día. ¿Puede confirmar la información respecto al funcionario policial?

No tengo noticias oficiales de eso, oficialmente no he sido informado.

La interpretación de los jueces

Ha trascendido que cuando están de turno determinados juzgados los policías no detienen por ciertos delitos, pues se libera inmediatamente a los implicados. ¿Hasta qué punto se confirma este extremo? ¿Existen criterios diversos entre los jueces en materia de drogadicción?

Los juzgados tienen cada uno su criterio. A veces coinciden y a veces discrepan porque la interpretación de la ley divide a los juristas más distinguidos y no sólo a los jueces. El procedimiento policial se realiza al margen de la opinión que los jueces puedan tener respecto a determinadas actividades. En materia de drogadicción hay algunas conductas que no configuran delito, como el consumo. El consumo en sí mismo, para sí, sin negociación y sin entregar a otros, no es delito. Las facultades que tiene entonces el juez son las de poner a los infractores a disposición de la Comisión para la Lucha contra la Toxicomanía, a los efectos de tomar medidas recuperativas, pero no medidas punitivas ni sanciones.

El proyecto del Ejecutivo

El proyecto presentado por el Ejecutivo al Parlamento comete al Juez de Menores los adolescentes en situción de "abandono moral" y pide hasta diez años de medidas de seguridad. ¿Ello no implicaría mantenerlos detenidos aun siendo mayores?

En grandes líneas el "abandono moral" es la situación de menores de dieciocho años que por las conductas que exteriorizan, y por la relación familiar que tienen, están desprotegidos de la defensa que debería proporcionarles su propia familia. En cuanto al siguiente tema no hay mayor innovación. El Código Penal establecía medidas de seguridad de hasta diez años. El Código del Niño preveía que éstas pudieran extenderse hasta los 23 años de edad cumplidos por el menor, con lo cual esas medidas podían ser menores, iguales e incluso mayores a diez años. Se debieran cumplir, generalmente, en establecimientos del Consejo del Niño, que al mismo tiempo que configuran una garantía para la sociedad de que esos menores van a estar vigilados, vienen complementados por tratamientos especiales para intentar la recuperación.

Esto significa que hay que recurrir a veces a locales penitenciarios. ¿Qué está pasando con el Penal de Santiago Vázquez?

Es una cárcel en construcción, aún no terminada. Alberga unos 220 internados en este momento y está capacitada para albergar cinco o seis veces más, una vez que estén terminados los trabajos.

¿Cuál es la situación del Penal de Libertad?

En Libertad hay aproximadamente unos 570 internados. La idea es irlos trasladando progresivamente a Santiago Vázquez, a medida que las obras se vayan completando. Allí habría capacidad para internar alguna gente más. En primera instancia iríamos llevando a los primarios.

Esa tarea de clasificación que se efectúa en Santiago Vázquez, ¿cómo afectaría el destino de los menores que tuvieran que ser llevados allí?

Los menores van a ser destinados a establecimientos del Consejo del Niño. Salen del Consejo sólo cuando la capacidad locativa de éste no es suficiente, y eventualmente los internamos —fundamentalmente— en algunas cárceles del interior. Ni en Santiago Vázquez ni en Libertad hay ningún menor.

Sin embargo, hay casos previstos en el proyecto, en los que menores podrían ser internados en centros de detención de presos comunes...

Si hacemos un correcto trabajo de aislamiento, cuando Santiago Vázquez esté pronto, quizás sea posible cumplir una tentativa de recuperación. Pero la internación de menores en establecimientos para delincuentes adultos está prevista en una sola hipótesis: que hayan tenido por lo menos un año de internación en un establecimiento para menores, que hayan cumplido ya 18 años de edad (o sea que pasaron el límite de la inimputabilidad del Código Penal) y hayan demostrado con su conducta que su rehabilitación es muy difícil o imposible, cosa que en algunos casos se da de manera bastante clara. Son casos límite , no es para todos.

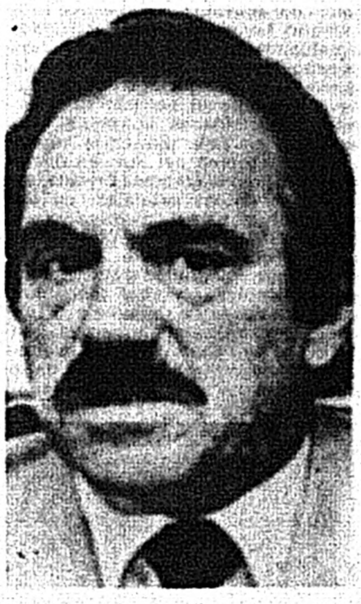

Procesamiento sin prisión

El Parlamento aprobó este año una serie de disposiciones que ampliaron las posibilidades del procesamiento sin prisión. A este proyecto el Ejecutivo lo pospone por un año ¿Por qué?

Este proyecto plantea la necesidad de reflexionar sobre la experiencia que la puesta en marcha de este proyecto ha resultado.

¿Estima que ha tenido resultados negativos?

Creo que no ha servido para crear un ambiente de tranquilidad en la opinión pública. Por lo menos ha caído inoportunamente en un instante en el que la situación respecto del delito era complicada como consecuencia de múltiples factores. Creo además que este procesamiento sin prisión funciona muy bien en regímenes de Derecho Penal que funcionan distinto al Derecho Penal nuestro, en sistemas diferentes al nuestro. Funciona cuando el procesamiento va seguido muy rápidamente de una sentencia, o cuando hay un conjunto de penas complementarias que si bien no producen las mismas consecuencias de la prisión permiten de alguna manera sancionar las conductas delictivas de las personas.

El pasado fin de semana funcionarios de medios de prensa fueron atacados...

Estos incidentes que se producen en los campos de fútbol pueden no necesariamente dar origen a un procesamiento con prisión. En muchos casos el procesamiento puede recaer sobre personas que en su vida pública o privada, en la actividad de todos los días, tengan conductas muy correctas, y que de pronto se salen de sus parámetros de conducta normal en un campo de fútbol.

¿La "severa restricción de la concesión de libertades anticipadas" propuesta, no puede tener como consecuencia que se atesten los centros de detención al no estar funcionando ni Miguelete ni Punta Carretas?

Por suerte no están más, y no creo que lo provoquen pues las limitaciones en materia de libertad anticipada están referidas solamente a tres delitos. Son los homicidios especialmente agravados —que no son muchos—, las rapiñas —que sí son muchas— y las violaciones —que si bien no son muy significativas todavía, tienen bastante importancia—. Son situaciones en las que estamos en presencia de sujetos de particular peligrosidad, que es preferible tenerlos detenidos que dejarlos en libertad, salvo que haya pruebas claras de su recuperación.

Aumento de la violencia

La violencia, de un tiempo a esta parte, ha pasado normalmente a acompañar la rapiña y el hurto...

La violencia se ha trasladado a las formas delictivas. Antes alguien robaba una cartera con mucho cuidado sin apelar a ninguna forma de violencia, y sin usar un arma. Ahora se ha sustituido esa forma de robo, por la fuerza bruta. La imposición por la exhibición, y a veces el uso de las armas, para despojar a la gente de las cosas.

¿La Policía está capacitada hoy para enfrentar ese crecimiento de la violencia?

Se está capacitando, lentamente. Creo que hemos mejorado efectivamente, aunque esa es una lucha permanente que no se termina nunca. En la medida que la Policía mejora sus procedimientos también los delincuentes consiguen mejorar los suyos. Entonces estamos siempre en una carrera, que no sólo se da en el Uruguay sino en todos lados del mundo.

La violencia está muy ligada a la posesión de armas, en el caso de los delitos. ¿Se han logrado implementar controles adecuados para determinar quién las tiene?

El control es que nadie puede comprar un arma si no tiene un permiso de tenencia. Para ese permiso tiene que tener certificado de buena conducta, explicar las razones por las que necesita armas y luego el porte. El porte, es otra figura jurídica que le permite andar por la calle con un arma. Esto también requiere autorizaciones especiales. Vamos a modificar las normas, vamos a tratar de precisarlas de manera mucho más clara para facilitar los trámites y ejercitar todos los controles que se pueda, porque quien tiene un arma puede embarcarse en el delito, a pesar de que generalmente los delincuentes no corren estos trámites.

Finalmente, ¿estima que existe voluntad política en el Parlamento para un diligenciamiento rápido de este proyecto enviado?

Creo que hay voluntad política, que hay un sentido de responsabilidad muy claro ante la opinión pública, y hay una conciencia de que es necesario adoptar algunas normas. Confío en que todos esos elementos lleven a una discusión rápida y a una rápida puesta a punto del proyecto.

C. Cadamo

Según Gallup apoyo de la opinión pública

Indefinición opositora ante mensaje presidencial

Distintas reacciones provocó en medios políticos y en la ciudadanía el anuncio del Presidente de la República en su mensaje público radiotelevisado el jueves por la noche.

En su alocución el Jefe de Estado anunció el envío de un proyecto al Parlamento proponiendo la alteración de determinadas disposiciones legales para permitirle a la comunidad una mayor defensa ante la creciente ola delictiva en el país, fundamentalmente en Montevideo. Los primeros comentarios al respecto de dirigentes políticos fueron un tanto ambiguos, por cuanto en ellos se reconocía la gravedad de la problemática, la sensibilidad con que se debe actuar ante el tema, etc. pero sin abrir un juicio concreto respecto a la iniciativa presidencial.

Diferente fue la respuesta de la opinión pública, —a estar por una encuesta la Gallup— que se manifestó mayoritariamente a favor de la propuesta presidencial. No es de descartar que la intención del Dr. Sanguinetti adelantando públicamente y en forma masiva el contenido del proyecto haya sido, justamente, provocar esa respuesta del público, y que en el mismo sentido, las fuerzas opositoras aguardaran ese pronunciamiento para definir sus posturas.

Opiniones opositoras

Al otro día de ser difundido el mensaje presidencial —sobre cuyos aspectos más destacados damos cuenta en nuestras páginas informativas— se conocieron algunas de las declaraciones de prominentes figuras de los partidos opositores.

El ex-candidato presidencial blanco y actual Senador de la República, Dr. Alberto Zumarán, expresó su sensibilidad como "eco de la inquietud de la gente, donde es notorio que ha aumentado la rapiña, o sea cuando al robo lo acompaña la violencia". Continuó señalando que es "obligación ineludible proporcionar los medios necesarios para brindar seguridad, aunque no creo que la legislación represiva sea la solución de fondo al problema".

También se conoció la opinión del Senador Lacalle, también del Partido Nacional. El legislador dijo que no se debe olvidar "que cuando se planteó la Ley de amnistía para los presos comunes, el partido de gobierno entero y el señor Presidente apoyaron dicha Ley". Agregó al respecto Lacalle, que "gran parte de la delincuencia que está ahora en las calles... fue liberada justamente por esa Ley...". Señaló además que el proyecto remitido por el Poder Ejecutivo sobre el tema "será analizado con la debida celeridad por el Poder Legislativo —como es costumbre—, con muchos de ellos estamos de acuerdo y puede la población estar tranquila de que el Herrerismo va a estar vigilante acerca de la seguridad pública".

No mucho más preciso fue el Diputado Yamandú Fau de la lista 99. Al ser consultado sobre el mensaje presidencial el legislador consideró oportuna una reacción de los poderes públicos ante la ola delictiva, pero que "no hay que enloquecerse con la impresión de los hechos porque nunca hay que legislar bajo el impacto de situaciones determinadas".

"Habrá que recoger el consenso necesario para poder llevarle a la sociedad la tranquilidad que ésta hoy reclama", concluyó señalando Fau en declaraciones a El País.

Por último, el Senador Gonzalo Aguirre dijo sobre las normas anunciadas por el Presidente mientras se desarrollaba su fracasada interpelación al Ministro Bonino, que los mecanismos propuestos por el Dr. Sanguinetti para abatir la delincuencia "son muy complicados por la realidad social que hay detrás".

¿Qué opina la gente?

Según una encuesta de la empresa Gallup, realizada horas después de la alocución del Presidente de la República, el 99 por ciento de los ciudadanos consultados estuvo de acuerdo con el Primer Mandatario en que no se debe tolerar la delincuencia, respetando en su combate las tradicionales normas de humanismo y liberalidad que caracterizan al Uruguay.

Del total de encuestados el 88% también estuvo de acuerdo con Sanguinetti en que se debe controlar con mayor severidad el cumplimiento de las prohibiciones en materia de tenencia de armas; mientras que el 76% apoya la iniciativa presidencial de que no se otorguen libertades anticipadas hasta el cumplimiento de las dos terceras partes de una condena. El 75% apoya además que las libertades anticipadas no favorezcan en ningún caso a reos con antecedentes. Otro 67 por ciento de los encuestados por Gallup se manifestaron de acuerdo con las otras dos propuestas del Presidente Sanguinetti: suspender por un año la aplicación de los procesamientos sin prisión y reestudiar este mecanismo, y ampliar a 10 años la posibilidad de aplicar medidas de seguridad a delincuentes menores de edad.

La opinión del gobierno

La opinión del gobierno sobre este tema fue formulada fundamentalmente por el propio Presidente de la República al anunciar los términos del proyecto que remitió al Parlamento. Se conocieron, sin embargo, otras apreciaciones como la de los Ministros de Educación y Cultura, e Interior. La Dra. Adela Reta dijo en el programa Prioridad de Canal 10, que el proyecto no retoca el sistema vigente sino que lo hace más eficaz manteniendo sus institutos fundamentales.

El Dr. Antonio Marchesano expresó en la misma oportunidad que se opera el cambio de mentalidad respecto a la función policial y que el Estado debe crear estructuras como los Institutos Penales y el Consejo del Niño para alojar a quienes se apartan de la normativa vigente.

En este sentido, precisamente, desde las propias tiendas oficialistas, aunque en sentido discordante el Senador Dr. Pablo Ricaldoni dijo que en el alojamiento de delincuentes se debe trabajar con el problema que se advierte en la infraestructura humana de custodia de los establecimientos destinados a tal fin. Dijo que existen actitudes que no se corresponden con las debidas entre funcionarios carcelarios de niveles inferiores que pueden llegar a determinar las condiciones en que el delincuente transcurra su reclusión.

En Uruguay normalidad en torno a tema militar

Argentina: una semana santa interminable

Mientras en nuestro país no alcanzaron la más mínima significación pretendidos detonantes tendientes a crear situaciones incómodas en torno al tema militar, en la Argentina volvieron las sublevaciones castrenses en reclamo de los compromisos asumidos por el Presidente Alfonsín en sus acuerdos con los amotinados del "Operativo Dignidad" de Semana Santa.

En efecto, de este lado del Río Uruguay no provocaron ninguna alteración a la normalidad con que se maneja la política hacia las FF.AA., la publicación de una carta del ex-Tte. Cnel. Gavazzo dirigida al Ministro de Defensa y de la versión resumida de lo dicho en una reunión que mantuvo el Presidente Sanguinetti con un grupo de oficiales del Ejército en la Escuela de Armas y Servicios, documento que "manos anónimas" hicieron llegar a una publicación de izquierda, con desconocidos propósitos.

En Argentina

En la Argentina sin embargo, las FF.AA. se mantienen en "estado deliberativo" mientras se siguen conociendo repercusiones de los acuerdos a que arribó el Presidente Alfonsín con el Tte. Cnel. Aldo Rico en Semana Santa, en actitud que fuera aplaudida por la izquierda uruguaya con entusiasmo hasta que se revelaron, semanas después, los entretelones del episodio, cuyos detalles todavía hoy se siguen conociendo. El último alzamiento de cuadros del Ejército argentino tuvo lugar este fin de semana en el III Regimiento de Infantería a raíz del relevo de su Comandante, el Tte. Cnel. Darío Fernández. Tal disposición del mando superior fue interpretada como una sanción por el apoyo que este oficial manifestó a los "carapintadas" de Rico en Semana Santa, concretamente negándose a reprimir a los amotinados de la llamada "operación dignidad".

Según los ahora sublevados en el III Regimiento de Infantería el relevo de Fernández era violatorio de los acuerdos firmados por el Presidente Alfonsín con Aldo Rico, según los cuales sólo este oficial sería sancionado por su actividad de Semana Santa, no así quienes manifestaron apoyo a tal actitud, ni quienes se negaron a reprimirlo.

Actitud premeditada

Desde los incidentes de Semana Santa en Campo de Mayo y Córdoba, es públicamente admitido que existe un "estado deliberativo" en el Ejército argentino a raíz de la situación de cuestionamiento y enjuiciamiento a sus miembros por las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. Es conocido en tal sentido que circulaba en las últimas semanas un videocassette entre las unidades castrenses, en el cual se resaltaba el llamado "Operativo Dignidad".

La actitud de este fin de semana en el III Regimiento de Infantería es a todas luces premeditado, ya que los alzados se declararon en "autoacuartelamiento voluntario", figura buscada expresamente por no estar prevista punitivamente en el Código Militar o Civil argentino.

Toda esta situación motivó el desplazamiento del Jefe del Estado Mayor del Ejército, General Dante Caridi, hasta la unidad acuartelada durante la madrugada del lunes. Al abandonar la unidad el jefe militar expresó que la situación allí era de absoluta normalidad y que se iba muy satisfecho tras hablar con los oficiales y suboficiales de ese establecimiento.

Sin embargo fuentes civiles vinculadas a medios castrenses aseguran que no es así y que la Argentina seguirá conociendo episodios como estos a medida que no se cumplan o se cumplan muy lentamente los objetivos acordados por el Presidente Raúl Alfonsín con los amotinados en Campo de Mayo en Semana Santa.

A contramano

Entre sus muchos aciertos humorísticos —que no políticos— los colegas de la revista Guambia acostumbran ilustrar las fotografías de sus entrevistados con ingeniosos (a veces no) "globitos". En esas leyendas Guambia "hace hablar" a sus reporteados a través de su "otro yo".

Lo que nunca había sucedido es que un entrevistado se quedara sin "globitos" y los lectores sin conocer el "otro yo" de un reporteado. Hasta que llegó Sendic. En el último número el reporteado es el ex-jefe guerrillero, ante quien la "patota" de Guambia —como gustan definirse— o perdió el humor, o no tuvo el ingenio suficiente para "hacer cantar" a ese "otro yo".

FERRER
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 · 90 46 08 · 90 46 66
ABIERTO las 24 hs.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogenea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento mas rapido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rapidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando asi mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lacteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

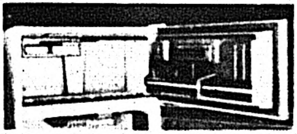

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

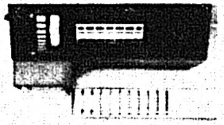

Tecnologia con doble comando, ademas del termostato, tambien Brastemp tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandu - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembo - Rocha - San Jose - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo - Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azucar - Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Noblía
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lazalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez. Laszlo O. Erdelyi
Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Eduardo Cladera.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Luis Eduardo Cladera, Pablo Aragón.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.
Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, Peu.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur,

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Dirección de Industrias,
matrícula provisoria N° 06878

Constitución

Una reforma contra

En el Uruguay ya nos estamos acostumbrando a que, cíclicamente, cuando algún sector político llega al extremo de quedar sin una propuesta atractiva ante la opinión pública y en particular ante sus adherentes, inicia "profundos estudios tendientes a reformar la Constitución".

Esta fórmula mágica arrastra inmediatamente tras de sí a otros grupos de la vida política nacional, pacientes del mismo déficit, conformándose desde entonces una corriente que dedica sus esfuerzos a tratar de convencernos de que en esa reforma está gran parte de la solución a nuestros males y los del país.

Los detalles conocidos de la reforma que ahora se estaría por plantear, hacen pensar que uno de sus motivos fundamentales es incomodar el accionar del Poder Ejecutivo que deba gobernar regido por sus fórmulas. Y si se observa el origen de la iniciativa se puede llegar a pensar, también, que existe entre esos grupos el convencimiento de que la titularidad del Ejecutivo nacional será ejercida durante mucho tiempo más por el Partido Colorado, al que hay que cerrarle el paso, si no ya por la vía electoral, por lo menos mitigando su función para incrementar su desgaste.

Pero en esta intención histórica y el objetivo de llevarla a cabo a como dé lugar se deja de lado el interés superior del país, que vería enrarecer toda su vida nacional detrás de una reforma tendiente a modificar una Constitución cuyo único mal aparente es no haber estado en uso el tiempo suficiente para demostrar duraderamente sus bondades.

Es claro para nosotros entonces, que tales modificaciones sin motivos de interés nacional aparentes, es innecesaria y produciría el efecto de transformar al Uruguay en una gran tribuna para que eruditos, y quienes no lo son tanto, realicen sesiones de gimnasia política tratando de convencer al país que no hay cuestión nacional más trascendente que esas lucubraciones. Parece, sin embargo, que no hay detrás de todo esto más que la intención de alterar una ecuación electoral histórica, que cada vez se asienta más en el país, generando tras ello un juego al que se suman ingenuos y no tanto.

• • •

Tras haber expuesto estas consideraciones generales veamos algunos de los elementos básicos de las iniciativas a estudio.

Por ejemplo, se procura dotar de mayor poder al Parlamento. A un Parlamento que tuvo iniciativa tan sólo en un tercio de las Leyes promulgadas en el actual período de gobierno: 50 en 144 hasta el 31 de agosto último.

Ese mismo Parlamento que sólo ha sancionado menos de la mitad de los proyectos de Ley enviados por el Poder Ejecutivo en el actual período: 94 en 215 hasta la misma fecha.

No estamos haciendo una descripción de competencia de eficiencias. Estamos graficando con dos pequeños ejemplos, nada más, que el Poder Ejecutivo por los medios con que cuenta es más idóneo para llevar adelante la mayor parte de la iniciativa gubernamental.

El Poder Legislativo, por lo menos en nuestro país, es un conjunto de hombres limitados a su imaginario, sin medios de otro tipo. Ello es sin dudas garantía suficiente para el cumplimiento de su función, pero no para que ese cuerpo se transforme en el motor del Estado.

Si de lo que se trata es de incrementar su capacidad de control, nos remitimos a la creencia de que en este caso sí cuenta con los mecanismos legales y políticos suficientes para ejercerla al máximo.

Dejemos esto por ahora y pasemos a otra de las "ideas fuerza" en que coinciden los eventuales proyectos reformistas: mayor autonomía departamental.

Esta noble idea no parece ser más que eso. En un país de 176 mil kilómetros cuadrados la propuesta de incrementar la autonomía de cada región suena a risible. Máxime cuando el mundo observa al Uruguay como partícula integrada globalmente en una gran región, y al mejor aprovechamiento de ese punto de vista se dirigen las grandes estrategias económicas locales. Partirnos en 19 unidades nos radiaría de este esquema, poniéndonos a contramarcha con un futuro promisorio en este sentido y nos encerraría fronteras adentro limitándonos al subdesarrollo aldeano.

Esta pretensión autonomista sería además, una contradicción retrógrada con la corriente integradora iniciada por los Intendentes departamentales en este período, que ha permitido compatibilizar planes viales, políticas fiscales, documentación, uso de infraestructura, etc. entre los municipios y entre éstos y el gobierno central, lubricando la planificación global de los elementos que propenden al desarrollo, y la simplificación de la gestión y de la vida del ciudadano.

• • •

Veamos, por último, las alteraciones sugeridas al sistema electoral y de elecciones.

Una de estas es el "voto cruzado", o sea, aquel que permite votar por el candidato de un partido a la Presidencia de la República y, simultáneamente, la lista de candidatos al Parlamento de otro partido.

El país conoce críticas fundadas de la ciudadanía al denominado "doble voto simultáneo". También conoce, de tanto en tanto, críticas igualmente fundadas a ese sistema provenientes de los propios partidos políticos, que llegan inclusive a formular su eliminación al tiempo de hacer sus plataformas electorales. Como si tanto fuera poco, ahora se proyecta el "triple voto simultáneo".

Se dice que actualmente un uruguayo no sabe, al emitir su sufragio, por qué candidato está votando exactamente, ya que su voluntad puede estar favoreciendo directamente a un sector de pensamiento diferente. Con el sistema propuesto de "triple voto simultáneo" el ciudadano, además de no saber a qué candidato vota, tampoco sabría exactamente a qué partido está favoreciendo.

A esta anarquía electoral se agrega, en los umbrales del siglo XXI, la vieja idea batllista, descartada a principios de siglo por el propio batllismo, de que las elecciones se realicen por separado en el tiempo, según sea el órgano que se está eligiendo.

Se pretendería generar con ello en el país el imperio de "lo electoral" como que esto solo fuera garantía de ejercicio de la democracia, cuando todos sabemos que no lo es, si bien se trata de su elemento fundamental.

Por imperio de "lo electoral" nos estamos refiriendo al imaginario de la gente, vinculado siempre a las siguientes elecciones. Y los partidos y sus dirigentes, en permanente dinámica en el mismo sentido, condicionando su acción y atención a la siguiente instancia comicial.

En lo que se refiere a la función de gobernar, se le impediría a las autoridades completar sus programas en permanente sometimiento a plebiscitos, cuando sus planes de largo aliento —los fundamentales en cada mandato— no se desarrollaron totalmente. Esto llevaría a veredictos basados en falsas impresiones incompletas.

A nadie escapa que estos elementos coyunturales podrían, además, poner al gobierno en minoría parlamentaria, lo que haría más tirante y espesa la gestión pública en el país. Llevaría e ese gobierno a condicionar su accionar hasta las siguientes elecciones a la corrección, en dicha instancia, de esa desventaja, en lugar de completar debidamente la gestión que venía desarrollando, cuando quedó claro que el llamado "voto castigo" podía estar partiendo del error de haber juzgado anticipada e injustamente una gestión, a partir de impresiones incompletas.

En fin, estos comentarios no son más que el inicio de un análisis que podrá desarrollarse con precisión una vez que se conozcan los supuestos concretos de esas eventuales propuestas de reforma constitucional. Estamos seguros, eso sí, más allá de todo detalle, que no es por una reforma de la Constitución por donde pasan las soluciones a los problemas efectivos que preocupan al país y a su gente. Esas soluciones son, si no más sencillas, por lo menos no tan gradilocuentes como una reforma constitucional. A aportar iniciativas que redunden en la satisfacción de esas demandas deberían destinarse los todavía divorciados esfuerzos de los responsables de conducir la cosa pública en el Uruguay.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Después del referéndum

Los temas que vendrán

por Diego Martínez

Cuando se iniciaba la campaña de recolección de firmas, un destacado dirigente del Partido Colorado adelantó su pronóstico al respecto. El mismo incluía una triple previsión acerca de la iniciativa mencionada y sus riesgos: o no se lograba el número de firmas suficiente y entonces el fracaso era absoluto; o se lograba dicho número y luego se perdía el plebiscito, lo que implicaba también el fracaso; o finalmente se lograban las firmas, los votos y la derogación de la Ley 15848, ...lo que asimismo era hablar de fracaso.

A las informaciones difundidas por la Comisión pro-referéndum que anunciaron haber superado la cantidad de firmas exigida para habilitar el mecanismo plebiscitario, se suman ahora las del Gral. Seregni ratificándolas. Al inaugurar el 16to. Congreso de la Democracia Cristiana, el Presidente del Frente Amplio manifestó que hasta ahora se han recolectado más de 560.000 firmas y que ha llegado el momento de iniciar la "campaña de recolección de votos".

Vigencia de la democracia

La noticia, que en un principio fue dada a conocer en forma por demás discreta, no ha logrado conmover mayormente a la opinión pública. En realidad, aún tiene vigencia la primera de las fases mencionadas líneas arriba: el riesgo de fracasar sobrepasa los límites del requisito aparentemente satisfecho, y se extiende cauto, pausado casi temeroso, a la búsqueda de 40.000 firmas más que permitan "tener plena seguridad" respecto al resultado alcanzado. La evolución de la iniciativa que pretende tirar por tierra la Ley de Caducidad, ha dado pie a las más diversas especulaciones sobre los instrumentos puestos en juego y asimismo, sobre los efectos políticos derivados para la coalición.

Puesta a andar la campaña publicitaria de la Comisión, ella no logró más que confirmar la vigencia de la libertad en el país y la jefatura real de las fuerzas armadas a cargo del Presidente Sanguinetti. De este modo, quedó en evidencia la falta de legitimación del fundamento muchas veces esgrimido por el F.A. en el sentido de que la no resolución del pasado estaría comprometiendo la democracia. En realidad, para los sectores que apoyaron la Ley de Caducidad, el momento actual que vive el país estaría confirmando su tesis respecto a la importancia de superar el pasado. Para los promotores del referéndum, cada firma recolectada ha sido una confirmación de la vigencia plena de la democracia y que las firmas, en realidad, sólo apuntan a querer encarar nuevamente el pasado. Seguramente, la mejor y más justa respuesta para un pasado antidemocrático es hacer regir un presente democrático. Así parecen ir quedando echadas las cartas a esta altura de los acontecimientos.

En tren de evaluar especulativamente las derivaciones de poner en juego una contienda electoral plebiscitaria durante el año próximo, son diversas las tendencias a abrirse dentro del Frente.

Espacios políticos en disputa

Así por ejemplo la reconocida polarización existente entre sectores marxistas y no marxistas inauguraría un nuevo capítulo de sus rencillas. Destacados observadores han vaticinado el recortamiento que sobrevendría para el espacio moderado al interior frentista, de properar la iniciativa plebiscitaria. Los períodos electorales son necesariamente polarizantes por dentro y fuera de los partidos. En esta última opción, el panorama quedaría dividido entre aquellos grupos proclives a desmantelar todo el engranaje pacificador y aquellos que tenderían a afirmarlo. Pero no todo es tan sencillo.

Aún se recuerda el ímpetu con que ciertos representantes de los partidos tradicionales adelantaron su intención de promover la derogación de la ley de amnistía si fuera derogada la de Caducidad. También se tiene presente la iracundia que necesariamente deberá imprimirse a la campaña por parte de aquellos que agitan la consigna de "Verdad y Justicia" sin responsabilidad de tipo alguno.

Para los sectores democristianos y del PGP los perjuicios serían de dos tipos fundamentalmente. Por un lado, su propuesta moderada al interior de la izquierda quedaría sensiblemente limitada en el espacio político. La antítesis moderación-radicalización tendría en los postulantes de la Ley 15848 y en los sectores radicales de izquierda a prácticamente los únicos protagonistas.

No debe obviarse la evaluación de la "expectativa táctica" del Partido Comunista de no verse asimilado a los sectores "ultra". Por ello, el pequeño terreno para la moderación dentro de la opción derogatoria sería un espacio a disputar entre quienes hoy, —aun dentro del propio Frente— y por otras razones, devienen cada vez más adversarios: la lista "99" y el Partido Comunista. He aquí, pues, el otro tipo de perjuicios: lo que poco tiene que ver con la Ley de Caducidad y su derogación y mucho con el sistema de relaciones hacia sectores que se pretende coquetear para la reforma constitucional. En pocas palabras: un nuevo congelamiento del diálogo reformista y evidentemente, la virtualidad de un acuerdo blanco-colorado excluyente de cualquier tipo de alianza con sectores de la coalición.

Pero las especulaciones no terminan aquí.

Un anticipo electoral

De acceder los grupos que hoy postulan el referéndum a tal mecanismo, debe apreciarse que lo harán para dirimir en una instancia electoral su reivindicación de derogar la ley hoy vigente. En tal sentido es importante destacar que la instancia plebiscitaria, sus aprontes y su verificación, tendría lugar en el año anterior a las elecciones nacionales. De tal modo, los resultados de la puja plebiscitaria quedarían necesariamente condicionando la etapa inmediata siguiente. Una derrota en el plebiscito por parte de los sectores frentistas les dejaría en impeorables condiciones para el año 1989, desde que al impacto sicológico negativo que siempre produce perder se sumaría la imposibilidad de reactivar temas que pasarían a manos de la negociación blanco-colorada como el de la reforma constitucional.

Por otra parte, es evidente que la propuesta reformista de la Constitución ha de sufrir verdaderos cuestionamientos en la medida que comiencen a acercarse los preparativos para las elecciones de 1989. Parece haber empezado a hacer carne a nivel popular que los verdaderos problemas del Uruguay no pasan por modificar las reglas del juego político-electoral para perseguir un acomodo de las mismas a las expectativas particulares de algunos sectores. El Partido Nacional lo ha comprendido y por ello ha volcado su preocupación y la de su máximo líder hacia problemáticas como la de la centralización, que inexorablemente han de resolverse alguna vez si se pretende transformar ciertamente la realidad.

Para tratar de entender el destino que cabe a propuestas como la del referéndum y de un eventual plebiscito, no debe olvidarse que en la oposición se está jugando un ajedrez sofisticado en el que cuenta sobremanera hacia donde juegue sus piezas el Partido Nacional. Y a estar a lo que parece atender hoy por hoy, el Partido Nacional no encuentra mayor esperanza en cambiar algunos artículos de la Constitución como en cambiar las reglas de juego entre Montevideo e interior.

Pero veremos. Aún faltan más de 40.000 firmas para confirmar algo de lo que hemos dicho.

Partidos políticos

Por o contra el pacto constitucional

por Horacio Martorelli

La separación entre los partidos y movimientos políticos que aceptan en conciencia el juramento de respetar el pacto constitucional y aquéllos otros que no lo aceptan es la escisión básica de nuestro sistema político. Cualquier discurso o práctica política que desconozca ese hecho solo puede ser explicada por la frivolidad intrínseca de quienes los asumen o por el oportunismo desleal de los mismos.

Llamo *pacto constitucional* al acuerdo básico por el que los uruguayos se proponen construir una convivencia libre, pacífica, ordenada, segura e igualitaria bajo el imperio de la Ley, para lograr un conjunto de valores socialmente aceptados. Ese pacto incluye la formación y mantenimiento de un Estado soberano, la protección de los derechos humanos en la opción concreta de todas las personas y de toda la persona, y la constitución de las formas de la democracia representativa según la regla de mayoría/minoría.

Destrucción o integración del sistema

Debe quedar claro que una "reforma constitucional" no tiene en sí misma por qué afectar necesariamente el pacto constitucional. De hecho, la mayor parte de las "reformas constitucionales" que ha ensayado el país no lo han afectado. En cambio sí desbarataría el pacto constitucional vigente, por ejemplo la implantación de un sistema de partido único, o la introducción de la "dictadura del proletariado", o la anexión de la República a otro estado soberano con périda de la propia soberanía nacional, o la eliminación de la representación política según la regla mayoría/minoría y su sustitución por un régimen de integración corporativa, o la derogación de la regla por la cual solamente el Estado puede detectar legítimamente el monopolio de la fuerza física y la implantación de milicias privadas o sectoriales, etc.

No se debe disimular el hecho de que tanto hacia la izquierda como hacia la derecha del espectro político hay partidos o sectores que no aceptan el pacto constitucional y que acechan el momento apropiado para desbaratarlo. Su táctica aconseja guarecerse a la sombra del pacto pero a la espera de la oportunidad para lanzarse hacia su destrucción.

Dejamos ahora de lado a quienes desconocen el pacto y apuestan a la destrucción del sistema y pongamos la atención en aquellos actores políticos que aceptan en conciencia el pacto constitucional y que en su práctica contribuyen a consolidar la legitimidad.

Una vez convenida la legitimidad del sistema mediante el pacto constitucional y formalizadas las vías de la convivencia social gracias a normas escritas y a prácticas sociales sacralizadas, no por ello ha de creerse que se rutiniza de una vez para siempre el papel de la conciencia social como factor de integración de la multiplicidad de elementos que conforman la cultura y la sociedad. Precisamente los partidos políticos respetuosos del pacto constitucional han sido, y son, en el Uruguay instrumentos de primera importancia en el sostenimiento de la legitimidad.

Mecanismos de legitimación

Pero sucede que actualmente, estos partidos se ven enfrentados a nuevas situaciones que ponen a prueba su función de legitimadores del poder político. Me parece oportuno destacar aquí cuatro de esas situaciones.

La primera situación es la que refiere al debilitamiento de algunos sistemas integradores de la sociedad uruguaya, los cuales cumplieron un papel de primera importancia cohesiva en el pasado pero que ahora parecen perder rápidamente esa vir-

ANALISIS POLITICO

Aportes a una polémica

El pachequismo y la revolución

por Luis Eduardo Cladera

Una de las enfermedades de la política nacional es el maniqueísmo. El todo blanco o todo negro invade los cerebros, aun los de quienes son capaces de hacer análisis de una extrema lucidez en temas puntuales, en general de su especialidad.

En 1987 seguimos sin entender, sin haber sacado las lecciones históricas básicas, del controvertido período 1967-1973. Nosotros nos queremos referir en el marco de esta nota a un sólo aspecto de este problemático y riquísimo período: el estilo político que predominó desde el gobierno dirigido por el pachequismo. Pensamos que del aprendizaje de diversas coordenadas que se dieron como variables muy fuertes, se pueden sacar conclusiones para el futuro inmediato.

Se tiende a mezclar aspectos de la realidad para llegar a justificar posiciones asumidas y en ese punto los matices desaparecen. Nos estamos refiriendo al economista Ramón Díaz que hace una evaluación personal del período mencionado en su artículo: "A propósito de una carta del Prof. Faraone (II): Estudiantes y revolución en el '68" (Búsqueda 401). Ramón Díaz analiza los argumentos y planteos del Prof. Faraone estableciendo sin demasiado esfuerzo la autonomía de distintos factores de la realidad, que Faraone había involucrado en una sola cosa estableciendo una "densa niebla" en la interpretación de los hechos.

En una carta enviada a Búsqueda el Prof. Faraone, haciendo autocrítica de una tesis suya de la época en la que planteaba que sólo una revolución podía controlar la inflación del 200%, decía: "No preví, entonces (1967), la capacidad de un gobierno autoritario para mantener el *statu quo* socioeconómico y monetario, mediante una represión que llegó hasta el asesinato de estudiantes. Aludo, naturalmente, al gobierno del Sr. Pacheco Areco, del que Ud. fue Ministro".

Más allá del ombligo

En el gobierno del Sr. Pacheco Areco no sólo se abatió la inflación, sino que se aumentó el poder adquisitivo del salario (en la actualidad el PIT-CNT, reivindica el año 1968, con la Ley de la COPRIN, como índice salarial al cual llegar) y de las pasividades. De ese período es la Ley de Cooperativas que permite el despegue de la construcción de viviendas con el agregado de una buena planificación. También para los cultores del "Uruguay para los uruguayos" bajo ese gobierno se establece la soberanía sobre las 200 millas de mar territorial, momento histórico en el cual los EEUU se oponían tenazmente a que los países del tercer mundo adoptasen esa posición. Sería erróneo omitir que la posición de EEUU coincidía con la URSS. Desde este ángulo es posible caracterizar al gobierno del Sr. Pacheco Areco de nacional-populista.

Lo que es evidente es que el país se enfrentaba a problemas mucho más de fondo y generales que escapaban al estrecho marco en el que lo encerraron y en el que se encerró mirándose el ombligo. El PBI se mantuvo prácticamente estancado y las exportaciones no superaron los U$S 200 millones durante decenios. El modelo de sustitución de importaciones había caducado, las recetas "cepalinas" continuaban arañando la realidad, el Uruguay permanecía de espaldas a un mundo y a un mercado internacional que se transformaba profundamente. El dilema continúa planteado, aunque desde mediados de los años 70 las exportaciones han pasado la barrera de los U$S 1.000 millones.

Ramón Díaz aclara perfectamente la escasa o casi nula relación entre los factores económicos-financieros, su corrección y la muerte de estudiantes en la calle. Coincidimos con él y entendemos que esto último es antes que nada el producto de un estilo político de ejercicio del gobierno que no supo enfrentar con inteligencia diversos problemas de carácter socio-político-ideológico.

No lo supo enfrentar porque metió en la misma bolsa fenómenos de distinto carácter, guiándose por un reflejo de "orden" primario que sólo podía conducir a un mayor desorden, como lo demuestra la experiencia histórica.

Una tesis errónea

Ramón Díaz, que demuestra gran fineza y agudeza en sus análisis económicos, demuestra ser un tanto tosco cuando se introduce en lo político-social. Dice "...averigüé que el marxismo estaba tratando de usar a los estudiantes como carne de cañón en el putsch que estaba preparando". "Si el marxismo lanza a los estudiantes en la vanguardia de un putsch, ¿qué se debe hacer? ¿Ceder o resistir? Yo no tengo dudas de que lo segundo. ¿A quiénes incumbe la responsabilidad por los estudiantes caídos en esa clase de acciones? Pues en cierta medida a ellos mismos, y en medida mucho mayor a quienes los azuzaron y usaron en la emergencia".

En primer lugar, intenta sentar la tesis de que el "marxismo" estaba preparando un putsch. Para el año 1968 esta tesis es errónea. Y para quienes conocen la realidad de los distintos partidos y grupos marxistas de la época —varios de ellos evidentemente radicalizados pero lejanos en ese año de esa perspectiva—, es simplemente inconsistente.

Es sin ninguna duda el tipo de represión que mata estudiantes, cuya movilización callejera y la "ocupación" de la Universidad tenía todavía rasgos poco violentos, la que radicalizará el movimiento estudiantil. Este tipo de represión mortífera, va a alimentar el discurso y las filas de los grupos "guerrilleros" con militantes estudiantiles, fundamentalmente el MLN Tupamaros. El tipo de represión indiferenciado que forma parte de un estilo político, tendió a estrechar y a fomentar los lazos entre el violentismo y el movimiento estudiantil. Es a partir de la aplicación de este estilo político que va a prosperar rápidamente el violentismo "guerrillero" y el violentismo derechista tampoco controlado. El peligro de putsch ahí sí apoyado por los partidos marxistas más orgánicos, va en realidad a florecer luego que el MLN está derrotado a fines de 1972, con el movimiento del "9 de febrero" de 1973 de supuesta inspiración "peruanista" que sí se acercó verdaderamente a la posibilidad concreta de "tomar el poder".

Simplificaciones peligrosas

El MLN logró causar una "conmoción armada", más que ser un verdadero "alzamiento político armado", con viabilidad de poder.

En segundo lugar, Ramón Díaz plantea una disyuntiva en términos de "ceder o resistir". Simplista el planteo, porque entre otras cosas hay muchas formas de "ceder" y sobre todo existen muchas formas de "resistir". Especialmente si se trata de resistir un fenómeno heterogéneo, como el que nos ocupa. No fue un "putsch" único, sino fenómenos distintos cuya vinculación no era inevitable. Por un lado, en ese año '68 algunas organizaciones muy pequeñas, no más de 3 o 4, preparaban la "lucha armada" con una concepción de acción que podía llevar a hechos individuales terroristas y/o "expropiaciones" delictivas de "propaganda armada"; otras organizaciones también muy pequeñas, llevaban la "lucha armada" a un planteo "estratégico de largo plazo". Las connotaciones ideológicas "cubanistas", guevaristas y de discrepancias entre marxista-leninistas eran evidentes.

Por otro lado amplios sectores del movimiento estudiantil y de la intelectualidad se sentirán involucrados o cercanos a estas visiones, porque el pachequismo los terminará tratando prácticamente como un todo único al que había que "resistir". Y no aislando sus componentes disímiles. Un fenómeno complejo se lo encaró en forma simple. Lo mismo que continúa haciendo Ramón Díaz hoy.

Cuando se pasa la barrera del desprecio de la vida humana se entra en un círculo vicioso difícil de escapar. La democracia debe enfrentar al terrorismo, es uno de sus cánceres. En los sistemas totalitarios difícilmente aparece el fenómeno terrorista.

Un horizonte siempre abierto

El terrorismo explota y vive del dispositivo de libertad prevaleciente en las sociedades liberales y le hace correr un riesgo de muerte. La violencia sustituye a la política, el miedo provoca una necesidad de seguridad enfermiza y malsana. Para enfrentar el peligro interior existe una tendencia de las sociedades amenazadas a poner en cuestión la libertad y los modelos que la hacen una sociedad civilizada. La libertad de prensa, la autoridad de la Ley, el habeas corpus, la búsqueda permanente de humanización y de afinamiento de la legislación, el mejoramiento del sistema carcelario, la lucha contra los excesos policiales y contra todas las fuerzas que en el interior de una sociedad intentan reducir las libertades. El terrorismo corroe la voluntad de una sociedad civilizada de asegurar su propia defensa, de lo que le es más caro: la democracia y la libertad.

La fascinación de la muerte que tienen los que sustentan una visión teatralizada de la historia, que no creen en la construcción cotidiana de la vida en democracia, arrastran a otros a sentirse también protagonistas de esos "grandes momentos únicos, memorables y fértiles" que producen los grandes virajes, con trompetas y fuerzas mágicas que da el espectáculo de la violencia.

La democracia, como el ciclista, logra su equilibrio por la velocidad que adquiere en su marcha. La democracia saca su fuerza de una marcha sin interrupción constituida por su construcción permanente. Es por naturaleza un concepto dinámico, nunca definitivamente terminado de construir, con un horizonte siempre abierto. Cada etapa se realiza plenamente como trampolín de la siguiente, si no corre el riesgo de una regresión rápida y dramática.

Fue lo que nos sucedió a los uruguayos a fines de la década del '60. La interpretación política del economista Ramón Díaz nos introduce en una niebla tan densa como la que él intentó disipar.

---

tualidad. Tal el caso del sistema de educación pública a todos sus niveles. ¿Se puede esperar seriamente que sin un gran esfuerzo (que por lo pronto no se percibe) el sistema educativo cumpla en el corto o mediano plazo su función integradora?

La segunda situación —y ésta se realaciona directamente con los partidos— corresponde al decaimiento del valor aglutinante de las divisas de los Partidos Tradicionales y el peso cada vez más decisivo del "electorado flotante". A ello se une la desaparición de liderazgos de tipo caudillesco. Tal vez está llegando la hora de un papel decisivo para los "aparatos partidarios" aun para los Partidos Tradicionales. ¿Podrán éstos desarrollar una ingeniería operativa para tales "aparatos"?

La tercera situación es la que se configura por dos hechos relacionados entre sí y cada vez más evidentes: uno es la consolidación de estructuras corporativas que tienen un peso decisivo en la lucha por el poder; otro es el incipiente decaecimiento del prestigio y del poder de los órganos públicos con carácter de asambleas representativas (ambas cámaras del Poder Legislativo, las diecinueve Juntas Departamentales). ¿Hasta dónde y hasta cuándo las asambleas representativas de nivel nacional o de nivel departamental resistirán, manteniendo el actual régimen institucional, los embates de las fuerzas corporativas?

Un camino frustrado

La cuarta situación, en fin, es la que constituyen alianzas o coaliciones electorales entre partidos políticos sustancialmente heterogéneos en el valor que dan al pacto constitucional, y a las bases que aceptan para legitimar el sistema político (o para ilegitimarlo). Así el Frente Amplio representa un caso paradigmático: encierra, por un lado, una aparente "unidad formal" y por otra parte, presente una básica heterogeneidad de objetivos, de medios y de estructura de cultura política, lo cual desbarata su credibilidad como fuerza capaz no ya de gobernar, sino al menos de incidir desde la oposición en el destino nacional. ¿Se puede esperar seriamente que el temperamento protestatario que comparten las diversas fracciones del frenteamplismo se conviertan en el corto o mediano plazo en una organización con capacidad para administrar la sociedad?

Casi sin apoyo en el sistema educativo, frente al desafío corporativista, con un electorado en parte desvinculado del aglutinante de las divisas y caudillos, y con una corriente protestataria embretada en la estructura frustrante del frenteamplismo, ¿qué caminos quedan a los partidos políticos sostenedores del pacto constitucional para construir la legitimidad del sistema político?

REFLEXIONES POLITICAS

Respuesta a Vargas Llosa

De un ex-"liberal decadente" a un ex-marxista converso

por Pablo de la Higuera

Puede ocurrir, y ocurre, que el artista esté más cerca de lo real cuando hace ficción que cuando aborda de plano el mundo contante y doliente de la realidad. Este es probablemente el caso de Mario Vargas Llosa. Hay en su obra literaria páginas bellísimas y estremecedoras sobre la miseria del suburbio limeño, crudas descripciones de un mundo marginado hasta lo infrahumano en las que transpira con apenas contenido pudor toda la sensibilidad herida del artista y su rabia y su verguenza de hombre y de peruano. Yo no sé si el polemista político Mario Vargas Llosa ha leído al escritor Mario Vargas Llosa. A juzgar por su último artículo en *"El País" (Hacia el Perú totalitario*, 5 de agosto), se diría que no. O, si lo ha leído, es que algo le falla al nivel del raciocinio, se le han cruzado los cables del entendimiento, lo que explicaría el desfase entre el horror sentido y contado por el artista y la misteriosa ignorancia de sus causas por el analista. A veces, la razón sueña y engendra algunos mostruos...

No es mi propósito enzarzarme en un debate sobre un país que no conozco con un peruano ilustre que ama su tierra hasta el sufrimiento de su historia y hasta la gloria ardiente de la creación literaria. La simple decencia intelectual, amén del sentido del ridículo, no me lo permitiría. Pero, más allá de Perú y su circunstancia bancaria, este nuevo canto general de Vargas Llosa en pro del liberalismo económico —o sea del capitalismo— plantea en toda su dimensión secular y planetaria un tema —*el* tema— en el que muchos, por el mundo adelante, nos estamos dejando las plumas (las de escribir y a veces las otras).

Una evidente exageración

El tema es —en fin, era hasta hace poco— capitalismo o socialismo. Digo que era porque una hábil distorsión dialéctica operada, entre otros, por los *nuevos filósofos* franceses transmutó los términos del debate en *democracia o totalitarismo*. Este astuto replanteamiento, posibilitado en buena medida por las insuficiencias y en muchos casos por los desmanes de la praxis socialista, ha sido el mejor hallazgo del pensamiento liberal en estos últimos años, por no decir el único. No creo, sin embargo, que se haya ganado en rigor semántico. A poco griego que se sepa, la palabra *democracia* aplicada a los rascacielos de Sao Paulo y a las favelas de Río o a los parias nordestinos, así como a un Occidente opulento con sectores cada vez más amplios de la población marginados cultural y económicamente, es una evidente exageración...

No le falta razón a Vargas Llosa cuando denuncia las lacras de las burocracias socialistas. Aunque cabría añadir —con toda la cautela que se quiera, pero cabría— que esos regímenes, tal vez por el efecto poco analizado de la extensión democrática de la cultura, empiezan a tener una conciencia más clara de sus taras que los nuestros de las suyas, a juzgar por el artículo varguiano. Porque faltan muchas cosas en este escrito. Aterrado por la perspectiva de "un dirigismo controlista que nos coloca inmediatamente después de Cuba y casi a la par con Nicaragua", nuestro autor no ha visto la cara rebosante de salud de los niños de Cuba ni los millones de chiquillos a la deriva por las calles democráticas de Río, Bogotá, caracas y Lima, en busca de un pedazo de pan, un bolso de señora o una usada jeringuilla. Irritante *demagogia* este asunto de los niños. Ya, pero es que mañana serán hombres. En fin, los supervivientes... (remito a Vargas Llosa a algunas páginas candentes de *Historia de Mayta*, de Vargas Llosa).

Naufragio de la juventud

El socialismo —no hablo del ideal comunista, que es una entelequia (en el sentido aristotélico de la palabra) a la que se tiende, algo así como el concepto matemático y filosófico de infinito— es, para empezar, que cada hombre sea dueño de su trabajo y pueda ofrecerlo a la sociedad, o sea, a los demás, en vez de tener que venderse a otro señor con rostro humano o con sede en Manhattan. Me parece una aspiración perfectamente normal de la humanidad, y no veo lo que tiene de particular. Su relativa tardanza en realizarse —explicable, por lo demás, por la envergadura del asunto y las turbulencias de la naturaleza humana— no autoriza a creer en la eternidad de un sistema basado en la paradoja alucinante de que el progreso es una desgracia que causa dramas incontables, y que a más fertilidad de los suelos, a mayor robotización y a mayor rendimiento de las fábricas.... más crisis. No es extraño que en una bruma tan desconcertante haya naufragado toda una flota de valores en los que alguna vez se creyó, y que la juventud ande a la deriva con un aparatito *rockeándole* en la oreja o buscando la forma de ponerse las botas económicas, sin mayores ilusiones metafísicas o sociales.

Esta doble falla, material y filosófica, del capitalismo debería hacer a Vargas Llosa más comedido a la hora de oponer al *viejo dogma* marxista —como dicen los nuevos filósofos— un dogma más viejo todavía y que, dicho sea de paso, tiene dos guerras mundiales y dos bombardeos atómicos sobre la conciencia.

Pero Mario Vargas Llosa tiene la robusta y acendrada fe de los conversos. Lo conocí en París en su etapa de marxismo puro y duro de los años sesenta, cuando trabajábamos ambos en las emisiones en lengua española de la radio francesa. Yo era por entonces lo que él, y luego mis compañeros de página de la revista *Triunfo*, en España, llamaban un *liberal decadente*, y aún recuerdo un terrible debate radiofónico en el que Vargas Llosa demolía a Camus desde lo alto de su estalinismo galopante frente a mi humanismo *decadente* y desamparado (todavía no se habían inventado los nuevos filósofos), con el desbordado Jean Supervielle, el hijo del poeta, pretendiendo hacer de moderador. ¿Recuerdas, Mario? Qué tumbos da la vida, incluida la vida ideológica.

Aquellos viejos tiempos

Lejos de mi ánimo, empero, el menor reproche a estas divergentes evoluciones. El hecho de que la tuya se haya operado en la dirección que indica la flecha y sea la de tantos intelectuales por estos pagos sugiere más un fenómeno de gregarismo intelectual que de deshonesto chaquetazo. No. Si acaso, cabría reprocharle a los conversos (a ti y a tus compañeros de viaje —de los dos viajes— franceses: B. H. Lévy, Glucksmann, July, Montand, etcétera) vuestra tenaz continuidad en el método, ese idéntico furor en la descalificación del adversario, antes los *liberales decadentes*, ahora los *marxistas totalitarios*. ¿No se os ha pasado por la cabeza que a lo mejor se equivocan otra vez?

Al remate de este artículo leo que el presidente Alan García ha echado el freno y marcha atrás en su proyecto nacionalizador. *Naturaca*. Enfrentarse al poder económico y al poder cultural —me resisto a creer que sea el mismo— era demasiado. Explica el mandatario peruano, que recuerda lo que le pasó a Allende. Sí, hay dos formas de sacar la lección de lo que le pasó a Allende: una, no hacer nada, y otra, hacer lo que hizo Fidel Castro. La tercera vía —me explicaba Vargas Llosa en París mediados los años sesenta, criticando amistosamente mi primer articulillo en *Le Monde*— no existe: el capital no deja. Esa vía, en efecto, es la que iba a intentar pasar por Allende y ahora intenta pasar por Sandino. De momento, Vargas Llosa *tenía* razón.

Pablo de la Higuera, periodista español residente en Francia, fue columnista del diario francés Le Monde y de la revista española Triunfo.

Reforma constitucional

Los contenidos también existen

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Avanza la angustia reformista. De pronto, algunos sectores políticos que integran nuestro sistema vislumbran que el único camino, la única salida, el único haz de luz tras las tinieblas pasa por reformar nuestra Carta Magna, la cual con sus mecanismos y reglamentos aparentemente los oprime en su accionar.

Insisten en que el problema es de forma, y no de contenido. Se equivocan, claro. El tratamiento de la cuestión hace necesario el encare de ambos puntos de vista: el del contenido, referido a qué es lo que el pueblo quiere, puede dar, puede crear, etc.; y el de la forma, que es ni más ni menos el marco legal que permite el desenvolvimiento de este potencial humano para la construcción de nuestra nación. Hablar de una, negando la otra, es un contrasentido.

No obstante insisten. Lo hicieron en 1918, en 1934, en 1942, y en 1951. Las formas legales nos oprimen, decían, en lo que se transformó en un clisé de nuestra clase política, cada vez que se encontraba huérfana de ideas para llenar el contenido-nación o el contenido sociedad. Y claro, siempre es más elegante variar las formas, más fácil, menos comprometedor, exige mucho menos de cada uno de nosotros.

Nuestra difusa identidad

Eso en una época funcionó. La coyuntura internacional nos favorecía, había dinero, plata fácil. Pero muchos sabían que eso no era eterno, que el contenido-idea de la nación uruguaya algún día debería ser llenado por los propios uruguayos, no por una favorable coyuntura internacional. Es decir, sobrevivíamos gracias a los errores de los demás, guerras mediante e industrialización hambrienta de materias primas; pero el día que ellos, llámense países industrializados o desarrollados, solucionaran sus conflictos y sus desajustes, no nos necesitarían más.

Ese día llegó. Y ese mismo día el contenido idea que llena nuestra identidad como nación, quedó vacío, sin motivaciones, sin impulsos, sin saber qué diablos hacer. Ese jueguito de seguir variando las formas no va más, porque nos quedamos vacíos. Seguiríamos haciendo el planteo del Play-boy, eterno y cuarentón, con sus ropas a la última moda, el reloj caro, el auto deportivo, el chiste genial y oportuno, la sonrisa seductora e irresistible, pero totalmente vacío de contenido, incapaz de dar amor, formar una pareja, construir una familia, y en definitiva, consolidarse como un hombre maduro.

Y Uruguay por muchos años personificó a esa entelequia. Hasta que en los años '60 quedamos vacíos, con un Estado que de golpe desnuda ineficiencia y corrupción como nunca antes, y los extremos de derecha e izquierda en la angustia por llenar ese contenido, esa identidad vacía, hablaron de revoluciones, de mesianismos, de soluciones tan utópicas como rápidas. No supimos crear un modelo propio. No tuvimos la elasticidad para adaptarnos a las nuevas exigencias que el mundo nos planteaba. Existía un nuevo desafío, no supimos o no quisimos resolverlo, la anarquía reinó, el vacío de contenido pasó a ser un vacío de formas, y el autoritarismo terminó llenando ambos.

No tuvimos una verdadera identidad. Tuvimos una falsa, cuyo contenido era llenado por otros, no por nosotros mismos.

Una integración necesaria

Muchos sectores sigen insistiendo, quizás, añorando, los viejos y fáciles tiempos. Vuelven sobre el tema del Parlamentarismo, cuando todos sabemos que en nuestro país siempre fracasó —recordemos el pseudo-parlamentarismo del Consejo Nacional de Gobierno de los 50 y 60— por deliberativo e ineficaz. La lógica debe hacer su lugar, dejando de lado los intereses meramente sectoriales, y así poder observar que poseemos un sistema equilibrado de

Continúa en página 21

La fuerza de una palabra

Patrick Süskind

Cuando un crítico de arte, destroza la vida de una dibujante con talento... Cuento inmoral de Patrick Süskind

Exigencia de profundidad

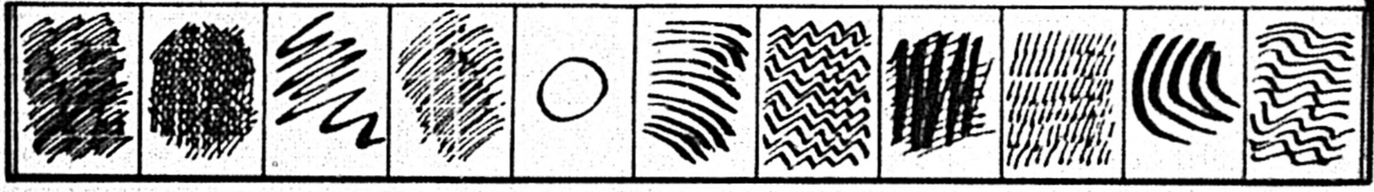

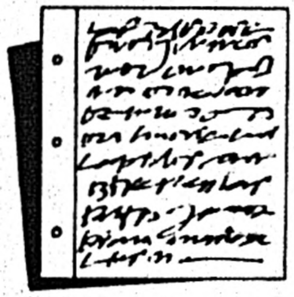

Una joven de Stuttgart, buena dibujante, mientras se llevaba a cabo su primera exposición oyó decirle a un crítico deseoso de ayudarla en su carrera y sin animadversión alguna: "Lo que hace es interesante, demuestra verdadero talento, pero tiene todavía muy poca profundidad".

La jóven no comprendió el significado de sus palabras y lo olvidó rápidamente. Pero dos días después aparecía en el diario un artículo del mismo crítico que decía: "Esta joven artista es en verdad talentosa y sus obras nos seducen apenas se les echa un vistazo, pero, a pesar de eso, forzoso es reconocer que les falta cierta profundidad".

Por una vez, la joven se puso a pensar en eso. Miró sus dibujos, hurgó entre las viejas carpetas. Los examinó a todos, aun aquellos en los que se encontraba trabajando en el momento. Luego, revisó otra vez las tapas de los tinteros, limpió las plumas y salió a dar un paseo.

Esa misma noche tenía una invitación. Todo el mundo parecía haberse aprendido de memoria la crítica del periódico, no dejaban de hablar de su talento y de la seducción que emanaba de sus dibujos apenas se los ojeaba. Pero, como telón de fondo, aguzando el oído, oía decir a quienes le volvían la espalda: "Profundidad, eso es lo que le falta. Ahí está el quid. No es mala, pero, por desgracia, carece de la más mínima profundidad".

La semana siguiente, no dibujó absolutamente nada. Permaneció recluida en su casa, rumiando en silencio, dándole vueltas esa única idea en la cabeza, como un pulpo de aguas profundas que atrapaba y engullía toda otra idea distinta. "¿Por qué no tengo profundidad?"

La segunda semana intentó ponerse a dibujar otra vez, pero no logró concretar más que algunos torpes esbozos. A veces, ni siquiera lograba trazar una línea. Al final era tanto lo que temblaba su mano, que ya ni lograba mojar la pluma en el tintero. Entonces, lloraba y gritaba: "Sí, es cierto, no tengo profundidad". La tercera semana comenzó a leer libros de arte, estudiaba las obras de otros dibujantes, recorría galerías y museos. Leyó obras sobre estética. Fue a una librería y le pidió al encargado el libro más profundo que tuviese. Salió llevándose uno de un tal Wittgenstein sin tener la más mínima idea de cómo abordarlo.

Un día mientras visitaba en el museo municipal una exposición a propósito de "Cinco Siglos de dibujo en Europa" se unió a un grupo de liceales guiados por su profesor de artes plásticas. De repente, frente a un dibujo de Leonardo da Vinci, se adelantó y le preguntó: "Disculpe, pero... ¿Podría decirme si este dibujo tiene profundidad?" El profesor le dirigió una sonrisa crispada y le dijo: "Si quiere tomarme el pelo, va a tener que madrugar un poco, querida señora". Y se alejaron, riéndose a carcajadas. La joven volvió a su casa y lloró con amargura.

Desde entonces, se fue volviendo cada vez más rara. Ya casi no salía del taller y sin embargo, no podía trabajar. Tomaba píldoras para mantenerse despierta, sin saber por qué era necesario permanecer despierta. Cuando el cansancio la vencía, dormía sentada en un sillón, tenía pavor de acostarse, la angustiaba la profundidad del sueño. Empezó también a beber, dejaba toda la noche la luz encendida. No dibujaba más. Cuando un *marchand* de Berlin le telefoneó pidiéndole algunos dibujos, le gritó en el teléfono; "¡Déjeme en paz! ¡No tengo profundidad!" A veces modelaba plasticina pero nada preciso.

Se contentaba con hundir la punta de los dedos en la plasticina o con hacer pequeñas bolas informes. Su aspecto exterior se deterioraba. No se preocupaba ya por su vestimenta y dejaba que todo en el apartamento se fuese a pique.

Sus amigos, comenzaban a inquietarse. Decían: "Debemos hacer algo por ella, está atravesando una crisis. O es una crisis de tipo existencial o de tipo estético; o quizás es una crisis de orden económico. En el primer caso, no podemos hacer nada; en el segundo, solamente ella puede encontrar la salida; en el tercero, podríamos hacer una colecta, pero puede sentirse molesta". Se conformaron, entonces, con hacerle invitaciones a cenar o a fiestas y reuniones. Se negaba siempre a acompañarlos puesto que tenía que trabajar. Pero no trabajaba nunca, simplemente se quedaba encerrada, mirando al vacío y modelando plasticina. Un día, se encontraba en un estado de desesperación tal que llegó a aceptar salir con un joven. Al muchacho enseguida le gustó y quiso conquistarla para que se acostase con él. Le dijo que por su parte ella no tenía ningún inconveniente pero que consideraba imperioso confesarle que carecía por completo de profundidad. Después de esto, el joven mantuvo sus distancias. La joven, antes tan buena dibujante, se vino a pique a ojos vistas. No salía, tampoco recibía a nadie, la quietud la hizo engordar, el alcohol y las píldoras la hicieron envejecer en forma prematura. El apartamento comenzó a oler a humedad y ella a rancio.

Había recibido una herencia de treinta mil marcos. Con eso vivió tres años. Durante este período, en cierto momento viajó a Nápoles, nadie sabe en qué condiciones. Cuando alguien le hablaba, respondía por medio de balbuceos incomprensibles.

Cuando se le acabó el dinero, la mujer agujereó y destrozó todos los dibujos, tomó el autobus y se dirigió hasta la torre de la televisión de Stuttgart; subió hasta la cúspide y de allí, se arrojó al vacío, desde una altura de ciento treinta y nueve metros. Pero como ese día el viento soplaba muy fuerte, no se estrelló en la explanada asfaltada que rodea a la torre sino que fue a dar en un campo de avena lindante con el bosque, cayó entre los pinos. No por eso su muerte dejó de ser menos instantánea. La prensa sensacionalista se adueñó del suceso, como si fuese una ganga. El suicidio en sí, la caída al vacío siguiendo tan extraña trayectoria, el hecho de tratarse de una artista talentosa que, además, había sido muy bonita; he aquí una noticia de primer orden. El estado del apartamento era tan catastrófico que lograron sacar fotos muy pintorescas; miles de botellas vacías, muestras de decadencia por doquier, obras hechas trizas, pedazos de plasticina pegados a las paredes, incluso ¡excrementos en los rincones! Se arriesgaron a dedicarle un gran titular y además un extenso artículo en la página tres.

En la sección literaria y artística, el crítico antes mencionado, escribió una nota donde se confesaba aterrado por el final atroz e inevitable que había tenido la joven. "Para aquellos que quedamos —escribía— es siempre una experiencia dolorosa y conmovedora el presenciar el drama de una joven talentosa que no encuentra la fuerza necesaria para imponerse al medio. Ayudas públicas e iniciativas privadas lejos están de ser suficientes, cuando de lo que se trata es de, en primer lugar, ofrecer una ayuda humana y un apoyo continuo, inteligente, en el sector artístico. Sin embargo, es, al fin de cuentas, en lo que más recóndito de la propia personalidad dónde está el germen del drama. Ya que ¿las primeras producciones de esta artista, no expresaban ya, en su aparente ingenuidad, el lancinante desgarramiento —manifiesto en la intrepidez de la mescolanza de técnicas que llevaba el mensaje— esa agresividad monomaníaca vuelta hacia ella misma, esa rebeldía volcada hacia su propia persona horadándola obstinadamente como una espiral, esa rebeldía en su punto más alto, cargada de afecto y volcada en forma manifiesta al fracaso, esa rebeldía de la persona contra su propio yo? Esa fatal esa —digámoslo— implacable ¿exigencia de profundidad?".

Traducción del francés:
Lil Sclavo

---

(1) Autor de "El perfume" y "La paloma". Seix Barral.

Un acontecimiento radical

La exposición de trabajos acuarelas y documentos fotográficos del paisajista Leandro Silva Delgado en el Museo de Bellas Artes del Parque Rodó ha constituido un acontecimiento radical. Quiero decir que, independientemente de la valoración de su obra plástica, que no me corresponde asumir la tarea de evaluar, no sólo contribuyó a echar luz sobre su concepción y su lenguaje, sino y más bien, a reflejarnos; al congregar un público torrencial, en torno a las posibilidades creativas de un oficio como el suyo, que en nuestro país no conoce otras referencias que las de los paisajistas franceses del siglo diecinueve. Nos reflejó creo por el disenso y por el entusiasmo; por la expectativa y por la avidez con la que nos acercamos a escucharle. (1)

Si sus visitas, desde hace dos años, y su recalar progresivo en Montevideo, comenzaron a puntuar criterios e intervenciones aquí o en Salto, y a multiplicar los vínculos entre distintos grupos de profesionales, su presencia ahora, desde esta exposición adquirió un perfil mucho más nítido y esclarecedor. Las tres conferencias que dictó, en las que faltaron —como es de estilo en el 'tout Montevideo'—, tantos y determinados interlocutores, como se acercaron otros quizás más honestamente predispuestos a oír sus experiencias, fueron pautadas por gestos de humor y alusiones eruditas. Insistir, como él lo hizo, en la importancia del análisis de sitio y la compleja articulación de tareas y conocimientos que exige la proyectación de los jardines o los espacios libres, a el porqué y el para qué de la poda, acompañado de críticas autorizadas con ponderación y hasta con pasión, lo hizo protagonista de un diálogo con el público no tan inesperado como revelador, de nuestra propia circunstancia mental.

Así se dio una suerte de juego de transparencias entre el auditorio activo y su discurso reverberante, entre su cautelosa y ponderada fluencia y los silencios con los que entraba en escena otro discurso interesado en adquirir certidumbres. Bueno, de esto se trata cuando pensamos en su exposición como en un acontecimiento radical.

Para empezar el país. Y cuidar que siga siendo lo que entrañablemente es. Entonces lo que hizo, fue exponer sus obras pero hablando y refiriéndose a nuestra identidad. Intento explicarme mejor. Quizá trató de proponernos conocer la identidad del país desde el vacío de lo que en él miramos sin ver y pensar ese vacío como un lleno de intensidad muy clara, proliferante de gestos de diseño. ¿Porque qué es este país para el paisajista que imagina límites dentro de su límite en forma de jardines? Espacios acotados. Reflejantes de una circunstancia histórica, podría decirse ¿de su identidad cultural? O jardines como espacios protegidos en los que pueda revertirse algo de lo que llamamos conciencia y a veces llamamos pasaje del tiempo. Hangares para una para una reflexión esencial. Huellas entre pisadas significantes.

Quizá Silva Delgado estuvo siempre pensando en el país Uruguay, o tiene algo que decirnos acerca de la diferencia entre el país y la patria. Aun cuando desde hace más de veinte años anduviera afanado en otras latitudes, construyendo jardines para ciegos o espacios de luz, patios o albercas, plantando y estudiando. Regando para hacer crecer un diseño irrepetible. O dibujando en el viento. Diseñando el espacio no-utilitario al que llamamos jardín y hasta jardines de jardines antiguos. Este artista apasionado, estuvo siempre pensando en esta tierra, y tiene mucho para decir sobre *este paisaje que el Uruguay con tesón le copió a Arzadum (y a Cuneo y a Figari).* También tiene mucho para decirle a aquellos que se imaginaron que hacer un jardín es un quehacer sofisticado e innecesario, meramente lujoso, o que puede ser realizado por un arquitecto o un ingeniero agrónomo como el que todos conocemos. Se nos impuso un baño de modestia, como el hábito al novicio que protesta su no-ciencia iluminada de fe y deseo de conocimiento. Eso es muy necesario. Nos hace sencillamente falta reconocer la confusión en la que nos encontramos y la urgencia en abandonar toda presunción.

Como nos dijera en cierta ocasión ... "plantar es un poder que se le da a uno en forma muy progresiva. En realidad se trata de gestos que uno lleva a cabo pero que exigen cincuenta años para tener una definición precisa... Ese gesto diferido por el que plantamos en el jardín".

Y podríamos continuar que en resumen habló sobre lo difícil que es diseñar. Y más aún diseñar aquí, pensando en el país. Porque de eso se trata. ¿O es que desafortunadamente, no pudimos escucharlo?

Carlos Pellegrino

---

(1) No es la primera vez que se debe reconocer a Angel Kalenberg el acierto y el olfato con el que apunta al hacer el calendario de exposiciones del Museo.

Marcos Velázquez

Canciones de amor y humor

6 de octubre - 21 horas
Teatro El Galpón

APARECIO

DISEMINARIO

OTRO DESCUBRIMIENTO DE AMERICA

Jacques Derrida
Emir Rodríguez Monegal
Haroldo de Campos
J. Hillis Miller
Geoffrey Hartman

"UNA COMPILACION NECESARIA
UN LIBRO INDISPENSABLE"

EN VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS

XYZ editores

El cuerpo: sed y agua; instrumento y música

EL CUERPO Y LA MUSICA
en el tratamiento psiquiátrico
Dra. MARGARITA MIQUELARENA

EL CUERPO Y LA MUSICA EN EL TRATAMIENTO PSIQUIATRICO. Dra. Margarita Miquelarena. Editorial Medina. Montevideo, 1987, 210 pp.

La autora, uruguaya y joven médica-psiquiatra, amplió sus conocimientos de psiquiatría en Francia donde, al mismo tiempo, realizó cursos en el Centro de Musicoterapia de París. Se integró a las actividades de los llamados "Hospitales de Día" de dicha ciudad y realizó la actividad denominada ACT (Abordaje Corporal Terapéutico). Según sus propias declaraciones, para *JAQUE*, el trasfondo de su libro... "es un intento de trasmitir una cierta *filosofía de vida* y, al mismo tiempo, una filosofía de trabajo. Filosofía de vida, en un sentido más amplio, más integral, porque implica darle un lugar y un rol protagónico al cuerpo (por lo general desatendido, por comodidad) y reconocer una armonía entre *'uno mismo'* (considerado como un todo) y lo que nos rodea; entre uno mismo y la naturaleza y, reconocer al mismo tiempo, que somos parte de un *todo* más grande; parte del mundo en un sentido más amplio". Con respecto a la *"filosofía de trabajo"*, la Dra. Miquelarena considera que en su libro se "plantea una cierta metodología". Si bien dice que "no se pueden seguir esquemas preestablecidos —como si fueran una receta— hay, sin embargo, una determinada orientación, algo así como ciertos pasos a seguir... y a seguir de una determinada manera".

Por otra parte en las Consideraciones Preliminares la autora expresa que "para ser pedagogo en un método como para aplicarlo en terapia, es indispensable aprender a vivirlo uno mismo, en el propio cuerpo. Vivenciarlo es condición primordial para poder ejercerlo".

Y, por cierto, en la obra se transparenta la responsabilidad de la Dra. Miquelarena, cuyo trabajo es presentado a través de un orden impecable: el cuerpo, el esquema corporal, el movimiento, la relajación, el abordaje corporal terapéutico (punto de partida, técnicas del contacto, inventario corporal, abordaje respiratorio, actividad motriz espontánea, el cuerpo en movimiento), la musicoterapia, la integración del abordaje corporal. Este *orden* se permite un *progreso* que envuelve y entusiasma aun al lector menos preparado. Porque, si bien podría parecer una obra de exposición para colegas y terapeutas, toda persona sensible se sentirá involucrada. El "campo" de análisis y observación es nuestro propio cuerpo, esta maravilla que, vanamente, se ha intentado negar, oprimir, disfrazar. Y, más allá de la dificultad para encontrar el escurridizo límite entre lo que llamamos *salud* y *enfermedad* (salvo situaciones muy agudas y tipificables) se perciba como se perciba, el lector encontrará, por una parte, señales, orientaciones precisas hacia instancias de autoexploración y autoconocimiento que, muy posiblemente, jerarquicen su existencia, su propia imagen. Por otra parte, se reconocerá a sí mismo como un ámbito de resonancia, como una respuesta viva al sonido, a la vibración, a la música, así también como productor de sonidos, vibraciones, siendo música él mismo, en los niveles donde se consuma la fusión de cuanto existe en una búsqueda y espera de armonía. El Dr. Benenzón, citado en la obra expresa: "El cuerpo humano es el instrumento musical más completo en todas sus dimensiones". Y, a tal punto es así, que la autora cuando se refiere a la voz humana la define —como a la mirada— como una *expresión sintética de la personalidad*.

Y nos invaden reflexiones.. porque ¿cómo alcanzar las amplitudes de nuestra mente sin desatar nuestro cuerpo? Tal vez, al hacerse más sutil y precisa la conciencia del cuerpo (trabajándolo con el amor minucioso y creativo de un artista —o de un niño— en su muñequito de arcilla) iremos desentrañando y desplegando, poco a poco, la verdadera *presencia* de nuestro ser.

Así pues, sugerimos con entusiasmo esta lectura.

Angela Cáceres

Animales y hombres

Los olvidados contactos entre hombres y animales se vuelven nuevamente importantes en las puertas de un mundo irreversiblemente construido sobre la transformación de lo natural.

El llamado del Kalahari
MARK Y DELIA OWENS
Emecé Editores

EL LLAMADO DEL KALAHARI. Mark y Delia Owens. Emecé Editores. Buenos Aires, 1987. Distribuye Indiana. 391 pp.

Todavía se piensa que los libros sobre animales pertenecen al mundo infantil o al mundo de la fábula. Sin embargo, una civilización que se expande a través de la creciente transformación tecnológica de todos los ecosistemas del planeta, no encuentra ya lugar en las selvas imaginadas por Edgar Rice Burroughs o Rudyard Kipling y relega a los espacios resguardados de los parques nacionales y las reservas de animales, la fauna y flora que servirá tal vez en el futuro de nuevo Arca de Noé. Tarzán quedaría atónito al leer hoy los estudios que llevaron a cabo en 1974, los zoólogos Mark y Delia Owens en la Reserva de Animales del Kalahari Central, en el sur mismo de Africa, República de Botswana, ex-Bechuanaland.

En efecto, durante siete largos años, compartieron vicisitudes con diversas bandas de leones, con hienas pardas, leopardos, lagartos y musarañas, al mejor estilo contemporáneo de lo que se entiende por aventura: "diariamente debimos enfrentar riesgos y situaciones próximas al desastre que, afortunadamente, logramos superar. Nos topamos con terroristas, nos quedamos sin agua, fuimos azotados por tormentas y quemados por la sequía. Luchamos contra incendios de varios kilómetros de ancho, que se extendían hasta nuestro campamento, y conocimos a un anciano del desierto que nos ayudó a sobrevivir". Aventura cuyos objetivos científicos (estudiar el comportamiento de los carnívoros africanos, en zonas no habitadas por el hombre) no impidieron la malaria, las guerras en Rhodesia, y la desmitificación de la imagen idílica del Africa de los escritores ingleses.

En un pueblo perdido —Gaborone— de Bostwana, Mark y Delia describen su despertar al mundo rudimentario de un continente rezagado con respecto al tiempo occidental: "una avenida de pequeños negocios y unos pocos edificios de oficinas de tres pisos de diseño occidental sobresalen entre la mezcla de casuchas hechas de barro y paja". El relato va conformando una especie de "diario de campo" en que los acontecimientos contados se transforman a su vez en aprendizaje, no solamente científico, sino especialmente afectivo, de consustanciación con la fauna, la flora, de adaptación corporal al entorno, de rescate de lo natural como un valor en sí. Se trata de un proceso de incorporación no agresiva del ser humano a un ecosistema que se sostiene sobre el ritmo autónomo e intocado de la vida. "Los leones, los leopardos y las hienas pardas visitaban nuestro campamento por las noches; nos despertaban tironeando de los tientos de la carpa; algunas veces nos sorprendían en el baño, y bebían el agua que habíamos utilizado para lavar los platos si olvidábamos tirarla. Otras veces, se sentaban junto a nosotros a la luz de la luna y olfateaban nuestros rostros".

El tan promocionado mito de la agresividad de las fieras podría todavía sostenerse solamente en tanto respuesta a la agresividad del hombre. Los leones de Mark y Delia Owens jamás habían visto antes un ser humano y no habían introyectado las conductas de peligro derivadas de él. Estos leones que nunca habían sido perseguidos, ni acorralados, ni asesinados ni domesticados, reciben a los seres humanos con la naturalidad con la que contemplan los antílopes pasar. Y sólo cazarán cuando el hambre apremie. A diferencia de la especie humana, los leones sólo matarán cuando se trate de su sobrevivencia física.

Pero la huella del hombre invade ya casi todo el planeta. Transformado en el animal predominante, la extinción de toda otra fauna es sólo cuestión de tiempo. Irreversiblemente, el planeta sólo podrá ser enteramente artificial y dependiente de las cambiantes decisiones humanas. Será por eso, que en ese canto de cisne que los movimientos ecológicos pronuncian por la declinación de lo natural, Mark y Delia Owens no pueden menos que homenajear a ese último reducto de esplendor: "Estábamos al borde de un mundo extraño: sin caminos, sin senderos, sin personas. Un espejismo esplendoroso dirigió las copas de las palmeras hacia el cielo".

Teresa Porzecanski

Los blancos y el mundo

JUAN RAUL FERREIRA
EL PARTIDO NACIONAL
Y LOS IMPERIOS

EL PARTIDO NACIONAL Y LOS IMPERIOS. Juan Raúl Ferreira. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1987. 100 pp.

Notoriamente preocupado por la inserción del Uruguay en el mundo, el senador Juan Raúl Ferreira seleccionó para este libro una serie de documentos originados en el Partido Nacional, en referencia a la política exterior y la soberanía.

Precedidos por breves comentarios del autor, se incluyen manifiestos, discursos y ponencias de las principales figuras históricas del nacionalismo, a saber: Oribe, Berro, Leandro Gómez, Saravia, Herrera, Haedo, etc.

Contiene, además, dos fragmentos de una carta de Artigas a Bolívar (julio de 1619) y dos exposiciones de Wilson Ferreira Aldunate, sobre Panamá (1973, en el Senado) y sobre la deuda externa (Bolivia, 1983).

Se trata de un trabajo particularmente dirigido a los jóvenes militantes blancos, para ayudar a su formación teórica.

Una curiosidad: en la contratapa puede leerse el siguiente texto: "Tapa: Toma de Paysandú. Postal de la época". No sin asombro, uno puede ver allí un helicóptero del que van cayendo tres soldados (??).

F. O.

Hacia la transparencia

"Yo conocí a un hombre que limpiaba claraboyas y tejados sólo por galantería con el cielo".

Federico García Lorca

LOS CAMINOS DE FEDERICO (Sobre textos de F. García Lorca) Actor: Alfredo Alcón. Música: Lluís Llach. Director: Lluís Pasqual (Diseño de iluminación). Sala: "Carlos Brussa". Fue presentado por el Teatro San Martín de Buenos Aires y por el Centro Dramático Nacional de España, en coproducción. Auspició: el MEC

Han pasado ya unas cuantas semanas. Por el escenario del Brussa pasó Alfredo Alcón y también, a través de él, pasó Federico García Lorca. La situación, el abordaje teatral fue peculiar, sutil y todavía vibran preguntas.

En una conversación con la prensa, en el MEC, en la víspera de la primera presentación de "Los Caminos de Federico", Alcón contó que el espectáculo se formó mientras leía con Lluis Pasqual (nacido en Reus, Tarragona, un cinco de junio —igual que Federico— pero de 1951, considerado uno de los más interesantes directores europeos de estos momentos) las cartas de Federico, poesías desconocidas y todo su teatro, en un intento de crear un "mundo especial", un mundo menos conocido, otras vertientes anímicas, hasta que les fue quedando *otro Federico, —"transgresor de sí mismo, en otros textos donde hablaba de su preocupación social, de su sed de justicia, de su interés por llevar el mejor teatro (el de Lope, por ejemplo), al pueblo". "Leíamos... como quedándonos con las cosas".* Y el espectáculo siguió formándose, también sobre preguntas. *"¿Hay interés en el texto? ¿O hay interés en Lorca mismo?"* Se trataba de llegar de otra manera hacia aquel poeta que *"quería decir su poesía. Su poesía pide la voz humana. Cumple su función cuando se dice en voz alta".* De manera que se trataba *"no de buscar la teatralidad, sino de decir, simplemente".* Tal vez como indagando el acento íntimo de un poeta leyéndose, o leyendo (con su propia voz y a su manera, sin aparatosidad, desde el sentimiento mismo) para sus amigos. Y ¿cómo podría hacerlo sino quedamente las más de las veces, o dejando gritar a la emoción por sí misma, en un desborde sorpresivo, incontrolable? Y es posible que en esta decisión de llegar a la persona del creador desde los textos (en lugar de extraviarlo entre las ampulosidades que tantas veces se han permitido algunos intérpretes sobre esos mismos textos) repose la germinal originalidad de este trabajo. ¿Cuántas veces un texto, un poema ha sido y es usado como pretexto para ciertos excesos histriónicos? En esta indagatoria, en cambio, que pasando por el autor se desliza hasta la persona misma de éste, no solamente hay un abandono del "uso" acostumbrado sino también la necesidad de elaborar un sentimiento, un sentimiento real, una empatía profunda con Lorca como para convertir la actuación misma en investigación.

—*"Se trataba de crear atmósferas, climas"*— según lo declarado por el propio Alcón— *"que podrían producir o no un efecto. Es una obra secreta; no cuenta un argumento de una manera racional. El público (la obra se estrenó en Madrid, en el Teatro "María Guerrero") aunque no entendiera mucho estaba embelesado".* (¿Por qué hay que *entenderlo* todo, en lugar de *percibir* desde una autoexigencia y desde un reconocimiento de que la realidad es inaprehensible, que la quebramos cuando la analizamos mucho y que parte de su encanto es su misterio?). —*"No hay planteo, no hay escenas ...hay un larguísimo espacio y hay fosforescencias azules (y un telón rojo, dorado) donde yo parecía flotar..."* Y Alcón sigue con preguntas (éstas no parecen terminar): *"Si el hombre se quita todas las máscaras..., ¿no queda nada?..." "Es un sueño. Va a haber otra gente que seguirá buscando y, debajo de lo superficial, lo principal es lo esencial del Teatro". "Lluís Pasqual tiene muchísimo talento; es uno de los cuatro directores más importantes de Europa. Tiene más fe que yo en mí. Yo estaba haciendo un espectáculo desastroso. Un día en que estaba en el colmo de la desesperación, pensando que no trabajaría más, se presentó Pasqual y me preguntó: —¿Te gustaría hacer 'Eduardo II' de Marlowe Brecht? Te llamo en quince días. (Pero me llamó cuando ya me venía para Buenos Aires. Es uno de esos encuentros que a uno le hacen bien. Nunca hablamos explícitamente de afinidades políticas. Nos entendimos y nos desentendimos trabajando; es la única manera. Las relaciones placenteras donde no hay ni un sí ni un no, son mentira. Cuando hay desacuerdo no me estás mintiendo".* Y todavía Alcón se interna más hondo en la confidencia: *"¿Qué le pasa al pobre desgraciado actor? El director se calienta por tres meses con una obra, estrena, y ya se enamoró de otra. Pero la obra muere si el actor no sale con locura, con alegría y con pasión a trabajar. Ha de buscar los caminos de la pasión para que aquello hierva. Para que el público no se limite a mirar. Todos tenemos que decir algo".*

Pero el argentino Alfredo Alcón y el español Lluis Pasqual no trabajaron solos en "Los caminos de Federico". Las inserciones de la música de Lluis Llach aportaron otra dimensión al espectáculo. Trabajó separado pero no se extravió: encontró la senda precisa para el color musical que necesitaba la puesta. *"Yo recibía cartitas de Lluis Llach* —contó Alfredo— *'Alfredo, no te enojes, traté de hacer lo mejor'. Tres días antes del estreno recién conocí la música de Llach".*

Decía al comienzo de esta nota que se nos han quedado preguntas, varias preguntas —de esas que no pueden tener réplica inmediata—.

Un hombre cruza un escenario en traje negro y camisa blanca. Atraviesa luces. Hay una silla, una botella y un vaso. El resto es puro espacio y tres momentos de música. Ese hombre ha rebuscado con otros en fragmentos de "Doña Rosita la soltera", en "La zapatera prodigiosa", en "Poeta en Nueva York", en el "Romancero Gitano", o en el "Llanto por Ignacio Sánchez Mejía". Se ha hecho el camino inverso. En lugar de añadir más colores y planos y movimiento a los textos, se les ha buscado la transparencia en un intento de alcanzar a Federico, a García Lorca del otro lado de esas líneas, de esas palabras que ya no son espejo sino cristal delgado. Este criterio, decíamos, no es usual. Es innovador. La obra, los textos ya no son madeja, ni desafío ni pretexto para la creatividad o los malabarismos de los trabajadores del Teatro. (Aunque es verdad que los autores suelen entregar de buen grado sus obras para ellos). Pero esta delicadeza tan merecida por Federico, esta amorosa curiosidad, este trabajo de afinamiento para encontrar a la persona a través y más allá de su lenguaje pasa a ser *comentario real*, signo entre signos.

Quisiera dejarles dos citas para que ustedes asuman también las preguntas:

"El comentario no puede hacerse a no ser que exista el lenguaje —un lenguaje que preexiste silenciosamente al discurso por medio del cual se intenta *hacerlo hablar*".

"El lenguaje es el análisis del pensamiento: no un simple recorte, sino la profunda instauración del orden en el espacio".

(Michel Foucault:
"Las palabras y las cosas").

En suma... ¿qué realidad interna pre-existe al discurso poético de Lorca...? De un Lorca que pudo decir, quedamente: "Siempre que tengo que hablar ante mucha gente me parece que me equivoqué de puerta..." O también: ... "Quisiera hacerme la ilusión de que estoy solo en mi cuarto".

Solo. Solo siempre. Con el presentimiento de la vida y de la muerte.

Angela Cáceres ☯

Con el Prof. Olver De León

Coloquio Francia-Uruguay

En diciembre próximo se realizará en París un coloquio de literatura uruguaya organizado por el CRECIF (Centre de Recherches d'Etudes Comparatistes Ibero-Francaises) de la Universidad de París IV-Sorbonne.

El secretario general de dicho centro, y responsable del coloquio, es el profesor Olver G. De León, uruguayo residente en Francia desde 1973, quien conversó con JAQUE en su reciente estadía en Montevideo.

El objetivo del coloquio, nos explica el profesor De León, es conocer "qué pasa en el Uruguay en materia literaria. ¿Aquí no hay más que los dos o tres autores reconocidos?"

El coloquio consta de dos programas: uno académico y otro de actividades colaterales. El programa académico, que va del 3 al 5 de diciembre, se armará fundamentalmente en base a las ponencias que se presenten. Las actividades colaterales consistirán, entre otras, en conciertos de música uruguaya, lectura de textos teatrales nacionales, lectura de obras de autores uruguayos a cargo de otros escritores latinoamericanos, mesa redonda sobre tango, literatura, fútbol y sociedad, al tiempo que habrá una exposición-venta de libros de autores nacionales. Aquellos que deseen enviar sus libros para integrar la exposición-venta deberán enviarlos a la librería *El Cóndor Lector*, de París, cuya dirección es: *3 Place St. Catherine, 75004, París*.

"En Uruguay hay creadores que merecen reconocimiento internacional —nos explica el profesor De León—. Aquí he encontrado un interés por crear cosas nuevas, por sacudir el polvo de viejas estructuras. En caso contrario, nos quedamos estancados en el tiempo. No podemos permanecer como en los años '60; en este coloquio será interesante poder recibir críticas extranjeras de quienes se van a dedicar a nosotros. Es otra manera diferente de recibir opiniones, no es 'el grupito' el que lo hace".

Consultado sobre si el coloquio puede despertar interés fuera del ámbito académico francés, responde que "posiblemente fuera de lo académico despierte poco interés. En cambio interesará a latinoamericanos en Francia o Europa. Pero fundamentalmente esto es una puesta al día para especialistas, aunque se va a invitar a todo el mundo".

De León afirma que en Uruguay "tenemos que crear en grupo de gente que canalice la generosidad intelecutal que muchos grupos en nuestro país no la tienen. Me llama la atención —agega— que a pesar de todas las dificultades que uno puede palpar, aquí en Uruguay, a pulmón, en mayor o menor grado, se hace literatura. Existe esa energía que ha caracterizado a los latinoamericanos".

Sobre el interés que existe en la Europa de hoy por la obra latinoamericana, el profesor De León reconoce que "ha disminuido en Europa el interés por lo latinoamericano. Pero conserva interés sobre todo entre los estudiantes, en el público universitario. Sin embargo, lo latinoamericano ya ganó su espacio, por derecho propio. Ahora no se habla sólo de una literatura alemana, italiana, francesa. También se habla de la obra de estos países".

Respecto a la posibilidad de participar en el coloquio, De León explica las tes modalidades de intervenir: enviando poenencias, lo que puede hacerse a través de la Alianza Francesa, concurriendo al coloquio (CRECIF invitará a un "puñado" de escritores e investigadores uruguayos) y enviando libros para la exposición-venta a través de la librería *El Cóndor Lector*, antes citada.

"Lo que pretendemos —termina Olver De León— es hacer algo por la cultura del Uruguay. Pero algo que no tenga el espíritu de la 'camarilla' ".

☯

Cambios y permanencias en Circe Maia

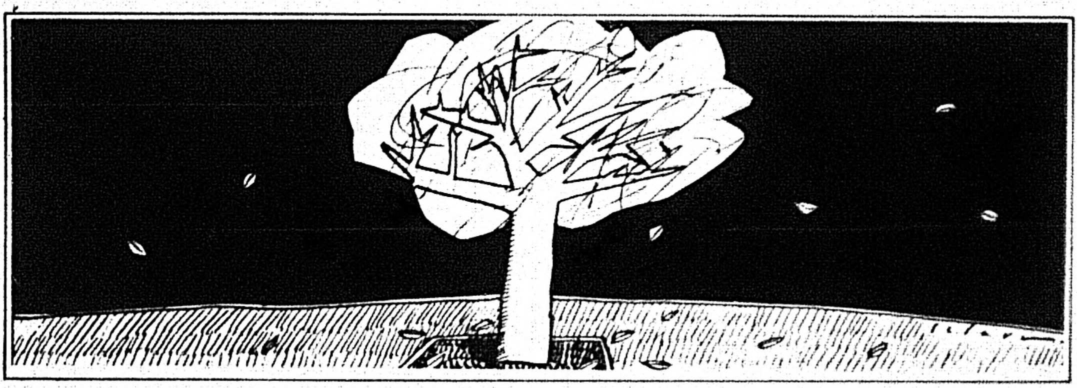

Circe Maia (Montevideo, 1932) Seis volúmenes de poesía editados hasta la fecha y una intensa actividad en la enseñanza pautan el perfil de una firme personalidad a la cual nos acercamos para compartir sus lúcidas preocupaciones por distintas tareas de la creación: música, teatro, traducción.

En 1984 se publica en Pittsburgh, Pennsylvania* Woman who has spronted wings: poems by contemporary latin american women poets, *antología de Mary Crow, que incluía poemas tuyos. A pesar del tiempo transcurrido, la novedad perdura puesto que vos te enteraste recientemente de la existencia del volumen. ¿Qué comentario te merece la publicación del libro, vista desde la perspectiva de la actualidad?

No lo esperaba. Pese a que ella (Mary Crow) me había anunciado la aparición del libro, me sorprendió el estudio no diré exhaustivo, claro que no, pero de cualquier manera muy amplio y a una profundidad no frecuente. Es un estudio desde un punto de vista muy norteamericano, de la escritura femenina. Ellos ponen en primer plano, por ejemplo, el hecho de que toda América Latina sufre, y en especial la mujer, un mayor grado de represión que el que ellos tienen. Entonces, plantean desde ese ángulo, la creación de la mujer latinoamericana, como una expresión de rebeldía, o por lo menos, como signo de independencia espiritual. La antología recoge desde México a esa poetisa azteca, de la que recién les hablaba. Con gran sorpresa descubrí la existencia de una sacerdotisa, que hacía poemas de carácter religioso, poemas en *nahuatl* y que Mary Crow traduce al español. La pone como primera poetisa latinoamericana ¡de la propia lengua americana! Y después pone algunas poetisas de casi todos los países latinoamericanos, a algunas desde luego, yo ya las conocía, pero muchísimas me eran desconocidas y fue un placer leerlas. Ese libro es un texto bilingüe, lo cual permite comparar y plantear el problema de la traducción en poesía. Ahí hay 5 poemas míos *(Donde había barrancas, Posibilidades, Mojadas uvas..., Vámonos de nuevo, Vendrá un viento del sur)* cuya traducción yo conocía de antemano porque Mary Crow los había publicado antes en la *Colorado State Review*, revista de la Universidad de Colorado, donde ella trabaja, hace literatura comparada. Ella viajó al Río de la Plata, hace unos años, había viajado por Argentina y estuvo en Montevideo. Además nos escribíamos, antes de conocernos personalmente, nuestro conocimiento era por carta, me había enviado traducciones. Ella también escribe. Me mandó un pequeño libro de ella y vi las dificultades dobles *(sonríe)* yo le mandaba mis traducciones de sus poemas en español, y le preguntaba si le parecían bien. De cualquier manera, por mucho que ella conozca español, lógicamente, y por más que yo pretenda sólo saber inglés *(ríe)*... La verdad es que el espíritu de la lengua siempre se nos escapa...

Planteabas el problema de la traducción en poesía, entonces se hacen inevitables estas preguntas. ¿Es posible la traducción? ¿Existe la posibilidad de la traducción?

Yo pienso que esta pregunta es típica de las preguntas que nuestro Vaz Ferreira diría que hay que empezar por aclarar la pregunta, porque de cómo se entienda la pregunta depende la respuesta. En un sentido muy estricto, digamos, si el mismo poema vuelve a aparecer en otra lengua, no. No, ese poema no puede aparecer. Pretender la exactitud está mal, empezando que no hay que pretenderla, es como pretender crear un ser idéntico a uno que ya existe. Imposible, ¿verdad? Bueno, entonces no pretendamos lo imposible, lo que yo decía hoy y vuelvo a repetirlo ahora sobre la traducción, es que cuando la cercanía real es imposible, es decir, cuando no podemos leer a un autor en su propio idioma (que es lo ideal) entonces hay distintos grados de aproximación, o más bien, los poemas traducidos son poemas en otra lengua que tratan de crear una impresión similar a la que el original provocó al lector en su propia lengua. Es lo máximo que puede aspirar el traductor, sobre todo, no perder de vista, lo que es muy importante, sus cualidades formales, porque son la carne y la sangre de un poema.

Siempre dentro del tema de la traducción, permitinos esta pequeña curiosidad psicológica. ¿Qué pasa cuando otro crea sobre lo que vos creaste? Esto es, cuando, por ejemplo, vos lées en inglés tus poemas.

¡Ah! Eso era lo que me preguntabas, qué impresión a su vez me había causado la lectura de un poema mío en inglés. Bueno, la sensación es muy particular, es una gran extrañeza, empezar a leerlo y ¿cómo decir? Primero, tratar de evitar la presencia del propio poema en español y segundo, tratar de leerlo como si fuera un poema en inglés. Podría decirle que no sé la impresión que podía darle a alguien de lengua inglesa. Para juzgar si una traducción es buena, yo no sirvo. Tiene que ser un lector de lengua inglesa el que lo lea y decirme si le gusta el poema, si le parece sugestivo, si esa persona me comenta que le sugirió tales imágenes, estas y aquellas, bueno, entonces yo voy a decir esta es una excelente traducción. Yo no puedo juzgarlo. Lo leo y a la fuerza aparece el mío, en mi lengua, y a la fuerza me va a parecer distinto, como esa famosa expresión, un poco injusta: traición. Toda traducción nos parece una traición.

Aparentemente, se está dando una revalorización de la lectura de poesía en otras lenguas, y los creadores se interesan en la traducción de autores extranjeros. ¿Cómo se dan y se explican esas circunstancias en tu caso particular?

Tanto el Instituto Anglo como la Alianza Francesa me abrieron sus puertas cuando el liceo me las cerró. Durante esos nueve años me mantuve entonces en la enseñanza, aunque ya no de mi materia —la filosofía— sino de la literatura en ambas lenguas; primero como tardía estudiante, naturalmente, puesto que mis conocimientos eran puramente librescos. El gusto por la traducción surgió gradualmente, con el atractivo de una tarea creativa, una creación en segundo grado, diríamos. Sin pretender algo imposible —que el mismo poema exista en dos lenguas diferentes— se puede aspirar a que el nuevo poema, el traducido, produzca resonancias similares, podríamos decir, a las del poema original.

Ezra Pound señalaba la necesidad del aprendizaje del griego y el latín y nos consta por sus textos sus aproximaciones al chino y el japonés. Sabemos de tus propias experiencias en ese sentido. ¿Qué podrías decirnos al respecto?

Puesto que cada lengua es, ante todo, una manera particular de ver el mundo, el conocimiento de lenguas muy diferentes de la nuestra siempre es muy enriquecedor. Sin embargo, no se trata en mi caso de realizar experiencias integradoras, a lo Ezra Pound, sino algo mucho más simple: hace años mantengo un entusiasmo muy grande por el griego moderno. Es un idioma mucho más accesible de lo que parece, es decir, para nosotros, los de lengua española, pues su sistema fonético es mucho más parecido al nuestro que el del francés o el del inglés, por ejemplo. Por otra parte la importancia de la poesía en esa lengua es enorme: Kavafis, Seferis, Elytis, Ritsos, han escrito poesía admirable.

Bueno, para terminar, hacemos dos preguntas bastante disímiles entre sí de las tantas que nos quedaron por hacer. La primera, ¿qué pensás de la poesía musicalizada? La segunda, trata de tu acercamiento al teatro. Incluso de la posibilidad de dedicarte íntegramente al teatro. De ser a así, ¿pensás escribir para teatro?

Contesto la primera pregunta: hay casos —no siempre— en que se logra esa estructura unitaria; en que la música y el texto dicen y suenan en función del otro. En esos casos aparece la canción como un nuevo objeto estético, de gran poder comunicativo. Con respecto a la segunda pregunta el teatro fue una especie de fiebre contagiosa aquí en Tacuarembó. Al ser reintegrada al liceo, hace dos años, encontré que las instalaciones de teatro en el salón de actos habían sido desmanteladas. Eso ocurrió al poco tiempo de ser destituidos también Washington Benavidez y un grupo de profesores que habían organizado esa actividad entre los estudiantes. Sin que todavía nada de eso haya podido reconstruirse, hacemos teatro igual, en el patio del liceo o en el salón de actos de una escuela, que tiene un buen escenario. Lo importante es el entusiasmo estudiantil y el de otros profesores, que han estimulado la actuación y hasta la creación teatral entre sus alumnos. En cuanto a escribir para teatro, ¡qué más quisiera yo! Pero es todo un nuevo lenguaje en el que se puede decir que apenas balbuceo.

Eduardo Labadie

Aniversario de **Día Pop**

Ya es tiempo de crear

Se pudo constatar inmediatamente: *Los Traidores* es una banda de choque, compulsiva, que irradia una virulencia textual abrumadora. Es el gesto sincero de lo oposicional y asimismo una suerte de paro generacional, especialmente para aquellos que se sienten "postergados por el sistema". Con el ingreso de dos nuevos integrantes (teclados y batería, respectivamente), con el impecable fraseo guitarrístico de Victor Nattero, y el descarnamiento punzante de su cantante Juan Casanova, *Los Traidores* emergieron como lo más saliente del festival aniversario (*) organizado por el suplemento musical *Día Pop*. Porque es un rocanrol de textura clara y de una intensidad expresiva sin confusiones internas o estructurales.

El espectáculo se inició con *La chancha Francisca*. Su cosmética anuncia escénicamente un falso desenfado. Como si quisieran provocar en el público *teenager* comentarios de balneario: "uuuy qué looocos están estos tipos"; pero la propuesta, en realidad, se fisura por la falta de locura creativa. Hay una insistencia recurrente y un tanto forzada a lo discursivo y coloquial, y en lo estrictamente musical, la postura de *La chancha Francisca* respira un convencionalismo formal irrefutable. No hay singularidad o al menos operatividad arreglística, y particularmente, un sello estilístico que los defina más allá de su acartonado desmelenamiento. Salvo cierta independencia interpretativa del saxofonista o la atipicidad modal del cantante (hay toda una vertiente a depurar y profundizar allí), la estética del grupo es desflecada. Pero pueden llegar a personalizar y depurar sus intenciones.

Los Vidrios proponen esa reconocible estética de las frecuencias moduladas. Es decir, la sonoridad despersonalizada que actúa por la voluntad meridiana de sus propios lugares comunes. Y lo peor: han asimilado con voracidad el "discurso" musical porteño (esa suerte de dicción mitad yankee mitad rioplatense que se advierte en el cantante), para la configuración de un *pop* acaramelado, endeble y de recambio.

También debutó un grupo denominado —con efectismo condescendiente de fines de siglo— *SIDA*. Dicho virus vernáculo busca repetir —con diva en las voces— el modelo de los argentinos *La Torre* que, a su vez, repiten el modelo del más insufrible rock estadounidense. Conducta epigonal, pues, que no llegará a buen escenario. Aunque no contagie este *SIDA* está pidiendo atención médica.

Zero, aquel grupo ganador del Festival de Música Popular en la ciudad de La Paz, ha caído en la red de su propia retórica. Vinculados al tecno-rock, y pese a un cantante excepcional como Leonardo García y un tecladista de ideas sagaces (a nivel de arreglos) como Martiniano, *Zero* se calca a sí mismo. No se banca, además, la actitud circense del guitarrista Daniel Machado. Basta. Maquillaje más maquillaje es igual a levedad conceptual, salvo que uno sea David Bowie. Apuestan a la popularidad en el paisaje femenino. Está bien. Habrá sexo y otros elementos tan necesarios para la convivencia. Pero hay que *crear*, además, por aquello de las ambiciones individuales y colectivas. Lo pueden hacer. Y ya es tiempo.

El epílogo fue para Jaime Roos, con camiseta de Defensor, y con ese reconocimiento puntual y justificado del público a una de las figuras vertebrales de la última década (1977-87).

Sin embargo, otro dato reconocible en Jaime Roos y su otro yo llamado *Repique*, es la complacencia estructural de cada aparición en vivo. No lo digo en relación al rendimiento interpretativo —ajustado como siempre—, sino a la tónica global que empapa sus actuaciones: Roos descansa sin mayor esfuerzo en la capacidad de incidencia de sus, llamémosles, *hits*. Si bien busca la sugestión, no así la sorpresa o el sacudimiento profundo del público. Lo balconea y lo gradúa a partir de sus éxitos. Y por otro lado, el público en cuestión ya sabe de antemano qué canciones integrarán su repertorio. Porque salvo "La hermana de la coneja" (un texto de Castro muy menor, a mi juicio) y algunos otros ejemplos recientes, el repertorio se viene repitiendo hace más de dos años. No lo ocultemos: es una actitud indudablemente comercial. Pero también peligrosa: hoy el público está saturado de esas actuaciones seriadas de Jaime Roos que se asumen en el mismo repertorio, los mismos bises, los caricaturescos ademanes de Rolando Fleitas; esto es, los mismos *tics* y la misma gestualidad escénica. Fatiga. Lo cual, por supuesto, no quiere decir que Jaime Roos esté agotado como compositor. Al contrario: su temperamento creativo siempre se ha caracterizado por la voluntad renovadora, y por cierto, no creo que se aleje de esa conducta. Pero también es cierto que debería distanciarse, por un tiempo de esa dinámica de candombailes, etcétera, etcétera. Si bien económicamente le ha brindado resultados notables, la experiencia se está convirtiendo en un *boomerang* a nivel de imagen. Una imagen que se está desgastando a velocidad repique.

Raúl Forlán Lamarque

(*) Teatro de Verano sábado 19 a partir de las 15 hs

Reposición de **Don Quijote** por el Ballet del SODRE

En busca de la tradición imperial

En el comentario que hicimos sobre el estreno de "Giselle", subrayamos que la Unión Soviética es, sin duda, quien mejor conserva la estética de las cortes imperiales. En efecto, nada de lo que trasciende de la danza de la URSS tiene que ver con nuestro siglo XX. "Don Quijote" fue creado por Marius Petipa, aquel coreógrafo francés que se instalara en St. Petersburgo y reinara en el teatro "Marinsky" (hoy "Kirov") durante más de cinco décadas. A Petipa se lo recuerda en su edad madura, como un señor parecido a un diplomático cargado de condecoraciones. Esta imagen es apropiada, ya que para lidiar con la intrincada burocracia zarista y mantenerse en su puesto sin perder calidad, se precisaba mucho de diplomático. El argumento del ballet está tomado de la obra de Cervantes (libro 2°, cap XIX, XX y XXI) donde se cuenta el triángulo amoroso que envolvía al pobre Basilio, el rico Camacho y la bella Quiterela (Kitri). Se agrega la lucha contra los molinos (no hay Quijote sin molinos de viento) que, a su vez da pie para la "escena del sueño", resabio del "ballet Blanco" tan caro al romanticismo. En realidad, la propia figura del Quijote es sólo un pretexto para esta "españolada" con música de Ludwig Minkus.

Este "Don Quijote" está tomado de la versión reducida a tres actos que sobre el original de Petipa, realizara Alejandro Gorski en 1900. Sobre la coreografía de Gorski se basa la versión del maestro soviético Vilen Gastian, estrenada en Montevideo en 1986.

Creemos de importancia, destacar el esfuerzo de nuestros bailarines "oficiales", por adaptarse a una tradición tan lejana en el tiempo y en el espacio. Esta obra estrenada en Rusia en 1869, aparece en esta pequeña nación del Cono Sur y se realiza a 51 años de fundado el ballet del SODRE. Sería interesante que, además de revivir estos "Monumentos" del imperio zarista, la política cultural del SODRE se acordara de integrar a su repertorio algún "clásico" de la danza contemporánea de nuestro continente. Por ejemplo, se podría haber aprovechado la presencia de un integrante de la compañía norteamericana de José Limón —Carlos Orta estuvo aquí a principios del año pasado y sólo pudo realizar una "clase abierta"—, para montar "La Pavana del Moro" que necesita cuatro intérpretes y es una obra maestra que ya integra la historia de la danza universal.

Los roles principales

La actuación de Mariel Odera en el rol estelar fue correctísima. Su manejo de brazos y cabeza es brillante. Sus piernas lucieron con gran elevación y equilibrio, ejecutando las variaciones con destreza. Toda su interpretación fue chispeante, pero sin excesos. No debemos olvidar que el rol de esta "fogosa española" da pie para cualquier exageración, y Mariel Odera estuvo siempre en el tono adecuado. Deseamos destacar a Marlene Lago, que ejecutó la "1ª variación" del acto 3° con admirable liviandad, y sobre todo la actuación del sector femenino en la escena del sueño (acto 2°, escena 3ª), que estuvo muy bien coordinada, realizándose los diseños espaciales con limpieza.

Como siempre, el sector masculino no alcanzó mayores brillos. No hay en nuestro ballet verdaderos "Bailarines estrellas", para estas obras tan conocidas, vistas en cine con ilustres antecedentes. Alejandro Godoy encarnó un Basilio aceptable, pero por debajo de la protagonista femenina. Las carencias se notan más que nada en los momentos solistas. Tiene un físico bien proporcionado, es un "partenaire" (el que sostiene), atento y seguro, pero en su expresión mantiene una cierta rigidez que le quita espontaneidad. Lamentablemente, los varones comienzan sus estudios cuando consiguen su independencia económica ya que el machismo que afecta nuestra mentalidad provinciana impide que la danza sea vista como una posibilidad de futuro para el hombre. Las escuelas de ballet están plagadas de niñas y los varones brillan por su ausencia. Se estudia a partir de los 18 años (en el 90% de los casos) y así las damas llevarán siempre ventaja. No obstante, descubrimos algunos valiosos elementos en las nuevas generaciones de jovencitos del cuerpo de baile. Esperemos que en el momento de ofrecer lo mejor de sí, no emigren en busca de mejores oportunidades como suele ocurrir frecuentemente.

Resumiendo, creemos que hay que apoyar el esfuerzo del Ballet del SODRE y que una obra de tal magnitud, realizada con orquesta "en vivo" y con una entrega tan sincera y un entusiasmo tan grande por parte de los artistas, merece algo más que "cuatro únicas funciones".

Claudio Sanguinetti Gambaro

AL MARGEN

por Raúl Zaffaroni

el poeta y la muerte

realidad esquiva
el amor,
experiencia sin pretérito
la muerte,
a ellas nos acercamos sin mayor documentación,
(o con la que de nada vale),
pero con gran intriga

tal vez esa debiera ser
la manera de acercarse a la poesía

somos prisioneros de la emergencia, del límite previsto e indeterminado que nos fija la muerte. Porque ella nos distrae, nos entretiene, pero nos vigila

poesía es un dar cuenta de que no somos libres dando cuenta de la necesidad de serlo. Es sólo una competencia con la posibilidad. Si bien es fuerza y discurso, es también impotencia y limitación; pese a que recurre a lo indirecto, a lo insinuante, a la alusión para llegar a su propósito

la poesía, esa posibilidad entre el hábito y la aventura, hace vacilar lo inefable y vuelve al silencio. Su enunciado no es para comprender ni aprehender; apenas para ser habitado. No conocemos sus límites. Aparentemente estática pero activa, perdurable e inasible, por un lado es menos de lo que el poeta cree haber dicho y por otro, más de lo que logró decir

no está en el libro ni en el lector; mucho menos en quien la escribe. Se da en un instante

la poesía nunca está; sucede, transcurre. Parece absurdo en ese caso darle un lugar, o pretender que lo ocupe: hacer estable lo efímero. Parece un atentado a su pudor, a esa vocación de pasar desapercibida que ella tiene

no sabemos lo que es, sólo que huye; sólo sabemos, y en algo, lo que persigue. Advertimos su impulso, una necesidad que sacude, la de ir un poco más allá, la de quedar, sólo en una, de nuestras dos naturalezas

a veces parece que está en la cosa, otras en el individuo, otras veces en el medio usado para expresarse. Sabemos que la escritura tiene apenas algo que ver con la poesía. Un acto de amor en cambio, significante (todo acto de amor es expresión indirecta), por insignificante que sea en apariencia; una manera de abrazar a la muerte, pueden ser infinitos en su esencia, en poder de comunicación, como para constituirse en poema aunque de ello no quede constancia escrita

cualquier hecho u ocurrencia de dicción simbólica (todo acto es metáfora y tiene sentido figurado), cualquier acción que vincule ámbito e individuo despreocupándose de lo bello, de su expresión; cualquiera que discurra significando, que pudiera atenderse y entenderse aunque pasaren siglos, será un poema. Ellos, muchas veces, quedan reducidos a palabras

• • •

hace cinco mil años que el hombre insiste en escribir poesía —antes de eso la diría— aun hoy la ensaya (tal vez menos moderna que la de Sumer); "El Rayo que no cesa" dirá Miguel Hernández. No se sabe por qué ni para qué ha nacido, a qué nos lleva, no tiene mayor utilidad; son sólo unos pocos los que la buscan, su perfección ha consumido muchas noches de insomnio, innumerables ediciones existen amontonadas y olvidadas, pero lo cierto es que una rara persistencia le ha dado al poema escrito estatura de inevitable realidad histórica

y aún todo está por decirse. Porque si bien la poesía escrita alude a todo, a nada atiende como a lo que aún no se ha dicho

un mismo tema pudo resistir mil embestidas que siempre ofrecerá nuevo perfil, otra oportunidad para decir algo nuevo sobre él o decirlo de un modo distinto

el idioma aparece como oportunidad ante la conciencia de la muerte que hace de la vida espacio aventurado y del amor necesidad

• • •

acto de entrega, el poema, dádiva a la humanidad, modo de superar la muerte, no se plantea estos temas del amor y de la muerte sino que los conlleva. Por eso tratados, nunca transitados, aparecen nuevos cada día. Puede asegurarse que no hubo poeta que resistiera a la tentación de darle una vuelta más a la dicción, a la palabra, a la sorpresa, a la atracción que no puede acabar, al enigma, a ese margen perpetuo para lo inalcanzable que ofrecen estos asuntos que aparecen así ligados a la esencia misma de la poesía, entrelazados en su función estética, unidos por la implícita capacidad de rebasar límites. Es el hombre el que puede extender el medio expresivo, habitar para siempre la extensión de la muerte y prolongar el amor hasta hacerlo perdurable

dominada toda atrocidad, superado el dolor, dueño del lenguaje, seguro de vencer el olvido, Francisco de Quevedo Villegas pudo terminar su soneto "Amor constante más allá de la muerte" de esta manera:

……………………………………

"Alma a quien todo un dios prisión
/ha sido,
venas que humor a tanto fuego han
/dado,
médulas que han gloriosamente
/ardido,

su cuerpo dejarán, no su cuidado;
serán ceniza, más tendrá sentido;
polvo serán, más pòlvo enamorado."

• • •

poesía es vivencia que se escabulle pero desea permanecer, realidad inapresable, texto que en cada oportunidad se nos da de distinta manera, discurso que de pronto sale al encuentro de quien, aun sin saberlo, lo ansía o necesita; es deseo y temor al mismo tiempo, peripecia común. Así la muerte; cómplices, parte una de la otra, experiencias perdidas pero constantemente renovadas, vigentes en el riesgo, en la duda. Tal vez sea el amor el guión que las une o las distingue. El amor, que nada explica y todo lo justifica

¿hay leyes en el amor? ¿acaso el amor tiene método? ¿podría existir una ciencia del amor? ¿o el amor es impensada actividad? ¿habrá en él conciencia histórica? ¿existe en sí o sólo como figura poética? En general no hay respuestas; en él todo son interrogantes

lo cierto es que en el amor la experiencia demuestra que no existe la especialización; así como en la muerte, la especialización demuestra que no existe experiencia. Amamos muchas veces y morimos una, ¿es de esa descompensación que pretendemos dar cuenta? Aparentemente el sentimiento hacia la muerte merece otras consideraciones; de todos modos no son opuestos; continuamente se conjugan con naturalidad y se confunden en un poema

"No dudes que si vivo,
a ti retornaré;
si muero,
déjame vivir largo tiempo
en tu memoria..."

(anónimo dinastía Han - 200 A.C.)

• • •

sobre el amor, la vida, y todo lo que dura poco, se ha escrito mucho. Sobre la muerte, menos. El silencio o torbellino de esta aventura quieta, intimida. Esta permanencia con pocas alteraciones ha merecido honda preocupación, reiterada, pero casi siempre breve

este programa de eventualidades, la vida, de pronto tiene término decisivo, ¿es sólo eso la muerte? La muerte, ¿es instante o duración indefinida?

la idea poética se da por conexión; metáfora es nombrar la similitud para alcanzar otro entendimiento. Tal vez la vida es sólo metáfora y la muerte sentido directo

¿cuántas líneas puede llevar la explicación de la muerte? ¿quién puede ante ella darnos un dato preciso?

¿quién no se propuso alguna vez quitarle a la muerte su máscara de olvido? ¿es olvido o es otra permanencia? ¿cómo será la conformidad? ¿el desgano hacia la gloria?

¿cómo será estar sin apremios líricos? ¿sin impulsos, sin deseos impostergables? ¿queriendo a quién?

Henry Michaux había dicho unos meses antes de morir (octubre del '84): "No me den por muerto cuando los diarios digan que no estoy"

recién al aproximarse a ella se tiene idea cabal de lo insatisfactorio que ha resultado el vivir. Recién entonces medimos nuestra capacidad de resurrección. Fuimos hasta ese momento ademán efímero, parte historia, otro tanto mito. ¿Nos complementará la muerte?

• • •

de pronto el poeta se olvida de su ser unitario, en un momento parece que se apoderara de toda la angustia de la humanidad y la diera de sí. No para gritar sino para susurrar

pese al fragor del tránsito, desde la vidriera de una librería en pleno Saint-Germain, Jean-Pierre Siméon, una de las voces más pulcras, serenas y sutiles de la Francia joven, nos murmura:

"il faudrait conquerir
ce répit grave
de mourir

comme
on met
entre le sable et moi
una mer silencieuse"

(dada la perfección, el alcance propio que alcanza en su idioma, no parece prudente velar este texto, intentando una traducción que siempre será literal)

EXPOSICIONES

Cabildo de Montevideo - TERCERA MUESTRA DE PLASTICOS JOVENES

nuevo estímulo a rivalizar en el terreno de las artes

convocados por el refresco patrocinador de sonrisas y alegrías de vivir, esta vez los jóvenes sacan a relucir su angustia creadora para lidiar por un lugar en San Pablo

amplia, existencial a ratos, contradicente, Coca-cola es así

el Salón que resulta de este nuevo enfrentamiento es severo y restringido. Mérito de tarea selectiva del jurado (Alicia Haber, María Luisa Torrens y Roberto de Espada). Y aparece como exponente bastante fiel de lo que los menores de treinta hacen en estos momentos en el Uruguay

los seleccionados para representarnos en la Bienal de San Pablo, este año son: Diana Weiss (1959), Lopez Lage (1964), Fernando Olivieri (1957), Adolfo Fernández (1958) y Pedro Peralta (1961)

tal vez debió prestarse mayor atención a la obra de Patricia Bentancur, Alinda Núñez Burci, Analía Sandleris, Alberto Reyes y Daniel Escardó, de gran impacto, teniendo en cuenta la finalidad de la selección

con el montaje se hizo lo que se pudo. Hay menos lucimiento de las obras que en salones recientes dado lo inadecuado del recinto

Galería de la Ciudadela. Sarandí 688 - CARLOS SEVESO (1954)

la paleta diáfana, iluminada, nos acerca a una obra que muestra luego un potencial dramático subyacente

Seveso imprime un ritmo violento y rápido de ejecución a la materia; el patetismo se manifiesta en imágenes que surgen como no propuestas que aparecen, aludiendo a una realidad ambigua, nacidas de arquetipos o símbolos primarios

Galería Cinemateca - Lorenzo Carnelli 1311 - TREINTA Y TRES EXPONE

es una propuesta de comunicación más frecuente y fluida. Con la muestra de este grupo de ocho artistas de variada edad y disciplinas, la Galería aspira a fortalecer el intercambio cultural entre las distintas ciudades de nuestro país

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - PINTORES NACIONALES

La Galería muestra una selección de obras de pintores nacionales que pertenecen a su acervo permanente

Museo Municipal Juan Manuel Blanes - Millán 4015 - Premio "PAUL CEZANNE"

el Premio —viaje y beca de dos meses a Paris— le fue otorgado a Martín Mendizábal; la primera mención a Claudio Bado; otras menciones a Diego Donner, Alvaro Pemper, Mauricio Sbárbaro, Daniel Escardó y Nelson Balbela

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - 2 EXPOSICIONES

artistas de Club del Grabado en las salas interiores entre los que figuran: Gladys Afamado, Claudia Anselmi, Enrique Badaró, Beatriz Battione, Oscar Ferrando Nelbia Romero, Ana Tiscornia, etcétera

y en los jardines exteriores de la institución, importante muestra de esculturas de Guillermo Riva-Zucchelli

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - CENTENARIO de JOSE CUNEO

el último gran paisajista de América si no el más trascendente de todos los tiempos, Cúneo, el pintor que supo dar lo apresable y lo inapresable de nuestro campo: el árbol, la osamenta, el rancho, el cielo así como lo mágico y planetario de esas noches entre amenazantes y prometedoras, el artista que supo apresar la tenebrosa euforia de la Tierra, aparece con obra representativa en esta muestra homenaje al centenario de su nacimiento

Alianza Uruguay EE.UU. - Paraguay 1217 - OSCAR LARROCA (1962)

depurado dibujante que convoca el misterio con desenvoltura; que se acerca a lo inverosímil sin pasar por la duda

Larroca se siente capaz de explorar todas las posibilidades del ser. Y lo hace: desde el que logra imagen real hasta el que llega a irreal evanescencia. Líneas, sombras con apariencia de verdad, atienden a seres que son una licencia de la Naturaleza; humanos o no, seres con algo de fractura y algo de resurrección; seres debidamente adheridos a lo externo como integrados a su obsesión

el artista concibe de acuerdo a sus posibilidades; ahora repasa la mitología moderna (o la de siempre, ya que las Gracias seguirán multiplicándose por tres eternamente), la repasa y de cada héroe o semi-dios nos da su versión gráfica. Ahí está el milagro; en ese lapizar sutilísimo que escapa al orden de lo verídico; en el trazo de ese suave mineral que lo obedece hasta en el delirio

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 - DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Galería Aramayo - Mercedes 920 - CRISTINA SANTANDER (   )

echa una mirada a Wateau y lo apunta con trazo suelto, lo visita y lo resuelve con moderna energía. Cristina Santander muestra también unos grabados de exquisitez formal en los que la artista se identifica con el medio expresivo. Hereda de un maestro Hayter la curiosidad e indaga en imágenes sobrias, expresamente gratas en las que siempre aparece antepuesto el modo de decir

Galería de la Ciudadela Sarandí 688 - VIRGINIA PATRONE (1950)

la línea es sinuosa y apasionada. Llevado el color a una intensidad violenta, deshace las formas para dar la fuerza de las formas. Todo se somete en ella a expresión inquietante y viva. Virginia Patrone tuvo urgencia hasta para acceder a la fama. Antes de salir a usufructuar su beca Fulbright muestra su torbellino. La libertad y ruptura del dibujo corresponde a una constante vehemencia pictórica

Instituto Anglo - Uruguayo - San José 1426 - J.C. FERREYRA SANTOS (1942)

años entre las cañas. Y pintaba los matorrales concienzudamente. Algo le decía que ahí había algo

de pronto, ahora, fascinado por el ritmo en sí, con un ímpetu no vegetal, en un ademán de grandes proporciones, nos da un vértigo asfixiante

Ferreyra Santos logra así la dimensión, la fuerza, el ajuste de color que su propuesta inicial, alucinada y alucinante, exigía. Y obtiene lo estable de lo inestable

el montaje de Jorge Casterán es un meditado ejemplo de cómo se pone en valor una obra, y el proceso de una obra

Instituto Goethe - Canelones 1524 - DEL ROMANTICISMO A LOS NUEVOS SALVAJES

la reproducción impresa tiene valor, más allá de lo decorativo, en cuanto es fiel al logro latente en el original. La fotografía moderna, y los nuevos sistemas de fotomecánica e impresión, permiten acercarce a la vivencia de un cuadro hasta el extremo de transmitir su vibración

el "Instituto para relaciones con el extranjero" de Stuttgart expone en el Goethe una síntesis de la pintura alemana desde 1800 hasta hoy. En la mayoría de las reproducciones que se exhiben aparece el impacto y la frescura de un cuadro original

el catálogo, bien concebido, ilustra e instruye someramente respecto a la evolución del arte en Alemania desde el Romanticismo. Elemental, pero didáctico y entretenido

Raúl Zaffaroni

REFLEXIONES POLITICAS

El espacio público, los ciudadanos y el referéndum

Una campaña descalificadora

por Elbio Laxalte Terra

Por definición, el espacio es un medio homogéneo e indefinido en el cuál están situados los objetos sensibles. No es un concepto cuantitativo, no es mensurable. Leibniz y Kant han considerado el espacio como el hecho de una *"intuición"* indivisible, en contraposición a una superficie material infinitamente divisible y definida exactamente a través de la relación de los objetos entre ellos.

El espacio público es un hecho social. Tampoco es mensurable cuantitativamente, y en todo caso su aspecto cualitativo sólo puede intuirse a través de la importancia social otorgada al mismo por la comunidad.

El transporte colectivo es un espacio público. Espacio socialmente vital, de gran importancia para el ciudadano, e imprescindible en el paisaje urbano. Para muchos tan esencial como el descanso, como el alto al mediodía; es necesario para ir al trabajo, dependiendo el tiempo de su ocupación de su utilización, de la lejanía o proximidad del punto de destino.

Y no sólo es el hecho de la transportación en sí lo que nos interesa en tanto que espacio público, aunque no es desdeñable el aporte a la economía y al desarrollo nacional que cumple el transporte. Si una parte sustancial de quienes deben desplazarse para cumplir funciones en el mercado de trabajo lo realizan por este medio, también es nervio de comunicación entre los barrios, favorece el intercambio y facilita el esparcimiento.

El ómnibus, un espacio público

Sin embargo hay otro aspecto que aquí nos interesa también señalar frecuentemente un poco más olvidado y que es ese *"vivir compartido"* el tiempo de un viaje, que en sí mismo constituye un hecho de sociedad que justifica su inclusión en ese espacio público, cualitativo, no sometido a las estadísticas.

¿Quién no se ha encontrado en un ómnibus con vecinos con los cuáles ha intimado, siendo suficiente muchas veces un viaje juntos para entablar un mejor conocimiento?

¿Cuántas veces hemos dragoneado, cuántas parejas se han visto y conocido por primera vez en un ómnibus? Amistades, amores, relaciones, negocios e incluso odios y rencores han nacido o se han allí prolongado, a partir de un contacto humano diferente, condicionado por esa particularidad de ser furtivo y pasajero.

El ómnibus, como todo espacio público, es también escuela de vida social.

Observamos allí comportamientos y actitudes. Vemos quién —desde la impunidad del anonimato— es solidario o egoísta, quién es capaz de sacrificar su asiento para cederlo a un anciano, o a una mujer embarazada o a una madre o a un padre con un chico en brazos.

Muchas veces, entablada una conversación con algún desconocido acompañante, la atmósfera propia que se crea es ocasión propicia a confidencias, a la descarga de angustias, o a abrirnos a un mundo imaginario de sueños frustrados que —situaciones desconocidas por el ocasional interlocutor— nos permiten, aunque más no sea por un instante, materializar y vivir ese sueño como si fuera realidad.

Todo esto es vivir el ómnibus. Colectivo e individual; anónimo, pero por momentos íntimos.

Es un lugar común, pero no por común menos cierto, decir que el transporte colectivo es también democrático, no tiene ni cintillo ni bandera ideológica, aunque muchas veces hemos visto que el guarda y/o el conductor tenían afinidades con Nacional, Peñarol o ... nos hemos reído con alguna calcomanía picaresca. Días pasados viajé en un ómnibus con un legislador. Es efectivamente un espacio democrático, como se debe a todo espacio público. Democrático por definición.

Sin embargo el transporte colectivo también tiene su paradoja. El mismo es un servicio público otorgado a particulares, los cuales deben realizarlo a partir de una reglamentación comunal que impone deberes y obligaciones, tanto para el usuario como para el prestador del servicio.

Días atrás observé en varias unidades pertenecientes a diversas compañías, un afiche que especificaba —hasta con lujo de detalles— cuáles eran esos deberes y esas obligaciones, en lo que supongo, fue una iniciativa de divulgación dispuesta por la comuna capitalina, en un esfuerzo de *"transparencia"* (como se estila decir ahora, después de Gorbachov) en la información. Esfuerzo encomiable que —dicho sea de paso— sería bueno que imitaran otros servicios estatales.

Boleto con ideología

Allí, en esa reglamentación, en ningún momento se especifica cuál debe ser la actitud de los prestadores del servicio en torno a las antinomias ideológicas que cortan nuestra sociedad. En todo caso, aplicando el más natural sentido común, podría pensarse que quienes cumplen esa función social no tienen el derecho de imponer a los usuarios sus puntos de vista. No es su función, ni la principal ni tampoco complementaria. Cuando se está pagando el importe por recibir el servicio, no está incluido en el mismo el consumir una cuota de publicidad ideológica.

Si esto fuera así constituiría un abuso y debería ser penado. Y es un abuso de función, porque el usario, que es un ciudadano que tiene el derecho de pensar como le plazca, no puede situarse en relación tal con respecto al servicio, de elegir, por ejemplo, el ómnibus que esté más acorde con lo que piensa. No hay aquí ómnibus para blancos, o para colorados, o para frentistas o cívicos. Ni para los que están a favor o en contra del referéndum. ¿Se imagina usted tomar un ómnibus destino *"Aduana"* con un cartelito que diga *"sólo para quienes firmaron"*? O cines sólo para blancos o iglesias con un pizarrón a la entrada con la inscripción *"oficio solamente destinados a los cívicos"*? ¿Qué opinión tendría usted viendo a la policía —garante de la seguridad en el espacio público— con escarapelas con indicativos contrarios al citado referéndum? (Se podría pensar que la comparación cojea. Sin embargo no es así, ya que tanto el guarda como el conductor, en cierta forma, son la autoridad responsable de la seguridad colectiva al interior de ese espacio público que es el ómnibus).

Si todas esas circunstancias se dieran, seguramente Ud. pensaría, amigo lector, que el país entró en un período de aguda neurosis. Y yo lo acompaño en su apreciación. Pero por esto mismo, las autoridades comunales y el Ministerio de Transporte, en lo concerniente a los servicios interdepartamentales, deberían también tomar las medidas inspectivas necesarias para evitar las agresiones ideológicas que sufren los ciudadanos que —concretamente en este caso— no acompañan el referéndum, cuando ven que su guarda tiene, sobre su uniforme de trabajo, la escarapela con la inscripción *"Yo firmé"*, o, bien visible al lado del conductor, se observan los adhesivos instando a la gente a firmar.

Sin embargo ésta no es una situación aislada. Hemos observado que en las cajas de ciertos bancos de plaza, los autoadhesivos pro referéndum están pegados en el vidrio que separa al cliente del empleado.

Frente a las puertas de la sucursal céntrica de nuestro principal banco oficial un miembro del sindicato bancario —remarcablemente solitario en medio del gentío que llenaba las veredas a esa hora de la tarde— machacaba los oídos con altavoces más propios de mitin público que de la publicidad callejera. Insoportable vocinglería que llegaba hasta los mostradores de atención al público de la citada repartición oficial.

La firma permanente

Y podríamos continuar con los ejemplos. Todo lo cual no invalida el derecho de ese guarda, de ese conductor, de ese empleado que es también un ciudadano libre de este país, una vez que su función de servir al público ha finalizado, de portar su escarapela o hacer proselitismo si lo considera útil a su forma de pensar y actuar en sociedad.

Lo lamentable de esta situación es que, más se acerca la fecha límite de entrega de las cuadernetas y frente a las dificultades encontradas, concomitantemente aumenta la agresividad de quienes se impusieron la misión de recoger firmas, con el consiguiente aumento del malestar de quienes deben sufrir el continuo (y desde hace ya varios meses) *"cachiporreo"* propagandístico.

Estilo que seguramente no veremos desaparecer frente a las ya anunciadas perspectivas de revigorizar la campaña en busca de firmas por un lado, y la posibilidad de impulsar un proyecto de reforma constitucional a través del mismo mecanismo, por otro.

Cuando la revolución no llega a la cita histórica, cuando no abundan los *"militares progresistas"* y cuando el apoyo electoral es débil, bueno, se inventa la *"firma permanente"* (¿será acaso una versión moderna de la *"revolución permanente"*?)

En todo caso, veremos una vez más el espacio público saturado por el proselitismo de quienes sólo tienen sus miradas volcadas hacia un pasado cada vez más superado por la realidad. Y por la vida, que mira hacia adelante. Y veremos también el estoicismo de los uruguayos. Pero por favor, por la salud del país, esperamos que por lo menos se respete ese logro democrático, ese terreno neutral que es el espacio público, por el que todos tenemos derecho a transitar sin ser agredidos. Y en esto también, la ley debe ser para todos, igual.

Viene de la página 12

Los contenidos...

poderes, que será perfectible como tantos otros, sin duda, pero que nunca funcionará si no hay hombres maduros detrás, dispuestos a no hacer el jueguito del Play-boy.

Argumentan: "Un Ejecutivo fuerte es peligroso para la Nación". Se les puede contestar: "Un Parlamentarismo deliberativo e ineficaz puede ser aún peor"; y así hasta el infinito.

Yo me pregunto, ¿pasa por ahí el problema? En el mundo entero hay democracias con sistemas similares al nuestro que funcionan de manera excelente, y sin ir muy lejos, podemos hablar de los Estados Unidos. ¿No será este, entonces, el momento para relativizar nuestra preocupación por las formas a preocuparnos un poco más por todo aquello que es el verdadero sostén constructivo de una nación madura, en la búsqueda de un verdadero desarrollo?

Los uruguayos estamos iniciando un nuevo ciclo histórico, el que determinará y consolidará una identidad definitiva y madura. Basta ya de discutir sólo las formas, sin preocuparnos responsablemente de los contenidos.

1er. Congreso Nacional de la juventud batllista

3-4 de octubre de 1987
TACUAREMBO

Comunicado de Prensa Nro. 1

La Juventud Batllista de Tacuarembó, comunica que durante los días 3 y 4 de octubre se realizará en Tacuarembó el 1er. Congreso Nacional de la Juventud Batllista que contará con la presencia de jóvenes de todo el país.

La apertura del Congreso estará a cargo del Senador Jorge Batlle, clausurándolo el Senador Manuel Flores Silva y el Dr. Enrique Tarigo Secretario General del Partido Colorado.

Además estarán presentes otras autoridades del Batllismo como invitados especiales.

Será una buena oportunidad de encuentro para los jóvenes Batllistas en la cual se discutirá sobre el planteo y aplicación de políticas adecuadas con respecto al tema de la Juventud.

Comunicado de Prensa N° 1

Dr. Juan José Alejandro
Sec Gral del Partido Colorado en Tbó

Juan José Piriz
Por la J Batllista

Asociación Down del Uruguay

La difícil integración del niño mongólico

La Asociación Down del Uruguay pretende paliar el drama de los mongólicos. Uno de sus objetivos es terminar con la familia que oculta a su hijo Down, marginándolo. La Asociación apunta a difundir el tema, a sacarlo a la luz. Actualmente tratan a niños mongólicos hasta los 7 u 8 años. Pretenden, en un futuro cercano, atender adolescentes y adultos. También se ocupan de brindar apoyo técnico a los padres de afectados por el síndrome Down. En la Asociación, JAQUE conversó con maestros, sicólogos, médicos y padres.

¿Qué es la Asociación Down del Uruguay?

Somos un grupo de padres de niños mongólicos, con inquietudes similares a las del Servicio de Intervención Temprana del Estado. Pretendemos ser un grupo de apoyo a esas actividades estatales. En realidad hace poco más de un año que allí nos conocimos y vistas las carencias de nuestros niños —afectados directos— decidimos agruparnos en una Asociación que reconociendo su propia problemática existencial, pueda llegar a más lugares y con más particularidad de lo que hasta ese momento se hacía.

¿Qué es el Servicio de Intervención Temprana?

Es un servicio que depende del Ministerio de Educación y Cultura y está en la órbita de Primaria. Sus Oficinas se encuentran en la calle San José 822 y cuenta con un grupo de especialistas médicos, psicólogos y maestros.

En ese centro se orienta a los padres para que controlen y estimulen las funciones de sus hijos para un mayor desarrollo de su potencial. Allí se trabaja muy seriamente y se observan los objetivos y logros que como resultados surgen.

Se aconseja integralmente a los padres brindándoles material de apoyo. Los consejeros apuntan esencialmente a la motricidad global, fina y al lenguaje como medio de comunicación.

Hasta el momento de la creación de esta Asociación, ¿cómo se desarrollaba el tratamiento de los niños que padecían este problema?

Las respuestas que formulábamos los padres, en la mayoría de los casos, no eran respondidas con la claridad suficiente para satisfacer nuestras inquietudes y necesidades.

Este es un tema, por lo que hemos podido averiguar, que a lo largo de la historia ha sido tratado con negligencia, ocultándolo tanto la sociedad en su conjunto, como los profesionales de cada época que poco y nada hacían al respecto.

La presencia de un hijo mongólico provoca ansiedades muy grandes. A nuestro juicio, las familias que padecen este tipo de problemas se sienten muy solas, separadas del resto de la sociedad. Por eso, la Asociación Down nos ha unido y lo ha hecho de forma tal, que hoy podemos enfrentar problemas de verdadera magnitud pero en la certeza de un trabajo colectivo con un objetivo común.

Afectivamente, los niños Down son más sensibles

¿Cómo se integra un Down al resto de los niños, sobre todo dentro de un mismo núcleo familiar?

Yo tengo 3 hijos, uno de ellos es mongólico. Si bien a modo de definición se los considera como "personas diferentes", yo diría que en realidad no es así. El tema lo podríamos analizar con los propios protagonistas, sus hermanos. Ellos no lo ven como a alguien distinto, ni siquiera se hacen la idea de que sea así. Juegan con él, hablan con él y hasta se pelean con él, igual que en cualquier grupo familiar denominado "normal".

El niño Down tiene y es cierto, algunas capacidades disminuidas, pero otras las tiene aumentadas. Puede decirse que son más lentos que el común denominador de los niños. A los niños normales muchas veces no hay que enseñarles determinadas cosas, en cambio, a los Down hay que repetirles mucho todo.

Afectivamente son más sensibles y por eso, su grupo familiar o sea, los padres y hermanos son muy importantes.

¿Qué cantidad de socios tiene la Asociación Down del Uruguay?

Actualmente somos unos 700 entre padres y socios colaboradores. Si bien el número de los pacientes no es muy significativo, no podemos olvidar que la Asociación tiene solo 1 año y que en esta época (por el frío), muchos afectados no se pueden acercar, ya que estos niños sufren problemas respiratorios, como por ejemplo bronquitis.

La Asociación fue creada con mucho sacrificio y lo que intentamos es que sea un verdadero complemento a la ayuda del Servicio de Intervención Temprana.

El tema no debe politizarse

¿Existe participación del Estado en la Asociación?

No. El Estado brinda el Servicio de Intervención Temprana. Nuestra Asociación es totalmente particular. No obstante, hubiéramos esperadomás colaboración por parte del Estado. A nivel parlamentario existen varios ante-proyectos de ley respecto al tema de los discapacitados. Son de vital importancia para hacer caminar todo. Cualquiera de los tres ante-proyectos de ley presentados puede satisfacer, a mi juicio, muchas de las necesidades que se demandan.

Fundamentalmente lo que pedimos como padres de afectados, es que el tema no se politice, porque en esta área como en cualquier otra de carácter social, los debates parlamentarios y los desencuentros no hacen más que resentir el servicio prestado y sobre todo la cristalización de lo que se puede hacer.

¿Quién puede hacer uso de la Asociación Down?

Todos los niños con síndrome de Down pueden hacer uso de nuestros servicios. El servicio es gratuito, pedimos que todos se acerquen porque es necesario para ellos y también para nosotros. Esta Asociación se ha transformado en mucho más de lo que esperábamos, por eso el trabajo y la participación de todos es muy útil.

¿Cómo puede definirse al síndorme de Down?

Desde el punto de vista genético es la trisomía 21, o sea la presencia de un cromosoma extra en el cariotipo. Eso les confiere un aspecto externo característico: ojos achinados, nariz pequeña y respingona, cabeza aplanada por detrás y dedos cortos. Es lo que llamamos el fenotipo de las criaturas con 47 cromosomas en las células de su organismo. (Los que nos denominamos normales, tenemos 46 cromosomas).

Estos no son niños deficientes mentales y eso debe quedar bien claro, son niños genéticamente distintos.

Darles el lugar que humanamente les corresponde

¿Cómo se integran a la sociedad estos niños?

Eso es lo que nosotros intentamos hacer, darles el lugar que humanamente les corresponde. Todos ellos y desde su nacimiento son influenciados por la vida de grupo, o sea por la sociedad. Ese es uno de los más firmes objetivos de la Asociación.

Intentamos integrar a los niños Down a la sociedad ubicándolos en su contexto y siempre con la gravitante presencia de sus padres y familiares más cercanos.

Para la integración es fundamental la estimulación temprana y cuanto más rápido se inicie, más y mejores serán los resultados.

¿Qué rol juega el grupo familiar?

Al igual que en cualquier individuo, pero en especial en los Down, la presencia y apoyo logístico de la familia es de vital importancia. La familia es la primera escuela para el niño difiriendo mucho de la escuela en sí misma considerándose en lo sustancial, al hogar y la familia como el centro de apoyo básico y fundamental.

Los padres son importantes por el hecho de que ellos son quienes más directamente trabajan con el niño, se interiorizan de los resultados y así empiezan a comprenderlo y aceptarlo totalmente.

¿Qué características presenta —además de la genéticas— el síndrome de Down?

El aprendizaje tiene que realizarse en forma individual. Cada niño es distinto de los otros y con un potencial diferente a desarrollar. Además, cada niño tiene un nivel de ejecución que varía de uno a otro.

Para proyectar el curso se debe necesariamente hacer un estudio, un diagnóstico del potencial y de las posibilidades que cada uno de ellos tiene y ajustar un plan de trabajo a esas necesidades.

Entre un niño Down y otro, existen tantas diferencias y como las de los propios niños y personas comunes.

¿Cómo enfrenta la vida un niño Down?

En ese tema no se puede generalizar. Todo depende mucho de la estimulación que reciba el niño. Analizando este año (1987), podemos decir que desde mayo, en que hemos empezado a trabajar con los niños, lo que más se ha notado es la preparación previa, la aprendida en sus hogares. De acuerdo a esa preparación es que se progresa con más o menos rapidez.

Nosotros impartimos clases de expresión corporal que al día de la fecha han dado sus resultados. Estos trabajos permiten que ellos se enfrenten a la vida y a la sociedad de otra manera, conociéndose a sí mismos. Con estas tareas los niños se integran, se socializan.

¿Cómo se desarrollan las clases de expresión corporal?

Fundamentalmente intentamos que sepan desde y hasta dónde pueden. Que incluso conozcan las medidas de su cuerpos, cuanto de cada pierna y cuanto su brazo, su fuerza y hasta su voluntad.

Para este tipo de trabajos utilizamos aros, cintas, módulos, etc. Siempre hacemos hincapié en la relación de ellos y el medio, su contexto.

Perder temores

Además de las clases de expresión corporal, también se hacen estudios de carácter sicológico. Se está trabajando en equipo con los padres y así se les integra y se les da fuerzas. Hemos empezado con entrevistas grupales. De esta manera se pierden temores que a su vez después no son trasmitidos a los niños.

Respecto a los niños trabajamos en todo aquello que la propia voluntad quiere manejar. La sicomotricidad fina es esencial. Está en relación al movimiento y en general a todo lo que tiene que ver con el aparato muscular. Se trabaja con el dominio corporal, con la destreza motriz que permite una mejor adaptación al medio y que les permite un control sobre sí mismos.

Los materiales empleados son de fácil obtención, de uso casero, de todos los días, nada sofisticado.

¿Cuáles son los programas sobre los que se basa la Asociación?

Nosotros hemos elaborado un programa de acción que fue realizado conjuntamente con la Comisión Directiva y los técnicos. Comprende 3 rubros fundamentales bien definidos.

El primero es la atención a los niños como medida de apoyo de lo que están recibiendo en otros lugares. Los del nivel de primaria que va a escuelas de intervención psíquica o a la normal del plan de integración, también aquí se les brinda apoyo.

En este primer rubro se trabaja en las áreas del lenguaje, con una fonoaudióloga, basando el trabajo en la forma de la comunicación más adecuada que les permita desarrollarse e integrarse. También se trabaja en linguística como forma de enriquecimiento y apoyo a la tarea de la fonoaudióloga. Además, hay talleres de manualidades, de expresión corporal y tareas de integración de grupos.

El segundo rubro es de los padres. No solamente debemos trabajar con los niños, sino que también es imprescindible hacerlo con los padres. En la medida de nuestras posibilidades le brindamos apoyo técnico y hemos formado una biblioteca que trata el tema del síndrome de Down. Este rubro pretende llevar directamente a la práctica la teoría.

El tercer rubro corresponde a la difusión de la Asociación en todos los medios de comunicación masiva. Este módulo es importantísimo porque permite que la sociedad crezca y que integre a nuevos necesitados.

César García Acosta

Umberto Eco

El teórico y ensayista italiano Umberto Eco, reconocido por sus aportes hechos a la semiótica, es descubierto por el gran público a través de su novela "El nombre de la rosa", su única obra de ficción. A continuación presentamos dos de sus recientes artículos periodísticos.

También los osos son malos

Si les interesa la actualidad, esta historia sucedió en Nueva York, a finales de mayo. Yo estaba allí cuando ocurrió y tomé unas notas en un estuche de cerillas; luego perdí el texto, y a mi regreso no tenía ganas de volver a escribirlo, ya que había perdido hasta la página del periódico. Pero como la moraleja de la historia sigue siendo válida, se la cuento a ustedes ahora, y si se enfadan por el retraso, recuerden que las primeras noticias de la guerra de Troya las recibieron ustedes con un retraso mucho mayor.

Jardín Zoológico de Central Park. Unos chicos juegan cerca del estanque de los osos blancos. Uno de ellos desafía a los demás a darse un baño nadando alrededor de los osos, y para obligar a sus amigos a zambullirse les esconde la ropa. Los chavales se meten en el agua, chapotean alrededor de un osazo plácido y somnoliento, se burlan de él y el oso se enfada. Alarga una garra y se come, o mordisquea, a los niños, dejando algunos pedazos por allí. Llega la policía y acude el alcalde en persona. Se discute sobre matar al oso o no; se reconoce que la culpa no fue suya y se escribe algún artículo al respecto. ¡Qué casualidad! Los niños tenían nombres españoles: puertorriqueños, por más señas, tal vez de color, quizá recién emigrados; en cualquier caso, avezados en la bravata, como todos los muchachos que se agrupan en pandillas de los barrios pobres.

Interpretaciones varias, todas ellas bastante severas. Bastante difundida la reacción cínica, por lo menos a viva voz: selección natural; si eran tan idiotas como para nadar junto a un oso, bien merecido se lo tienen. Yo ni siquiera a los cinco años me habría metido en el estanque. Interpretación social: bolsas de pobreza, escasa educación. ¡Vaya, hombre! Se es *lumpen* hasta en la imprudencia y en la irreflexión. Pero yo me pregunto: ¿qué escasa educación, si hasta el niño más pobre ve la televisión y lee los libros de la escuela, en los que los osos devoran a los hombres y son muertos por los cazadores?

Llegado a este punto, me pregunto si los niños no entraron en el estanque porque ven la televisión y porque van a la escuela. Probablemente esos niños fueron víctimas de nuestra mala conciencia interpretada por la escuela y los *mass media*.

Los seres humanos siempre fueron despiadados con los animales, y cuando se dieron cuenta de su maldad empezaron, si no a amarlos a todos (porque con toda tranquilidad siguieron comiéndoselos), sí, al menos, a hablar bien de ellos. Si luego consideramos que los *media*, la escuela y las instituciones públicas tienen que hacerse perdonar tantas cosas hechas a los hombres, a fin de cuentas, resulta remunerador, psicológica y éticamente, insistir en la bondad de los animales. Se deja morir a los niños del Tercer Mundo, pero se invita a los niños de primero a respetar no sólo a las libélulas y a los conejitos, sino también a las ballenas, cocodrilos y serpiedtes.

Obsérvese que, en sí misma, esta acción educativa es correcta. Lo que es excesivo e la técnica persuasiva que se elige: para hacer a los animales dignos de supervivir se los humaniza y se los aniña. No se dice que tienen derecho a la supervivencia, aunque, según sus costumbres, sean salvajes y carnívoros, sino que se les hace respetables, haciéndolos sensibles, graciosos, bonachones, benévolos, sabios y prudentes.

No hay nadie más imprudente que un *lemming*, ni más perezoso que un gato, ni más baboso que un perro en agosto, ni más maloliente que un cerdo, ni más histérico que un caballo, ni más cretino que una mariposa nocturna, ni más viscoso que un caracol, ni más venenoso que una víbora, ni menos fantasioso que una hormiga, ni menos musicalmente creativo que un ruiseñor. Simplemente hay que amar —y si no podemos, por lo menos respetar— a estos y otros animales por lo que son. Las fábulas de un tiempo exageraban con el lobo feroz. Las fábulas de hoy exageran con el buen lobo. No hay que salvar a las ballenas porque sean buenas, hay que salvarlas porque forman parte del ajuar natural y porque contribuyen al equilibrio ecológico. En cambio, a nuestros hijos se les educa a base de ballenas parlantes, lobos que toman el hábito de la Orden Terciaria franciscana y, sobre todo, al Oso Teddy hasta en la sopa.

La publicidad, los dibujos animados y los libros ilustrados están llenos de osos más buenos que el pan, respetuosos de las leyes, cariñosones y protectores. Para un oso es insultante oír que tiene derecho a vivir porque —como se dice en mi tierra— es grande y gordo *(ciula e balosso)*. Por tanto, sospecho que los pobres niños del Central Park murieron no por defecto, sino por exceso de educación. Son víctimas de nuestra conciencia infeliz. Para hacerles olvidar lo malos que son los hombres, les han explicado demasiadas veces que los osos son buenos. En lugar de decirles lealmente qué son los hombres y qué son los osos.

•

De "El País" de Madrid
Traducción: Angel Sánchez Gijón

Periódicos y mentiras

Todos los años, en agosto me encierro en las colinas y me leo los recortes de Prensa de los últimos 12 meses. Los leo con retraso no sólo porque antes estaba ocupado, sino también por motivos de salud. Si alguien habla mal de ti en enero y tú lo lees en septiembre, la amargura es menor. Es como recordar que una mujer te rechazó hace 30 años. Te queda la frustración, pero no te matas. Siempre piensas que entonces te lo merecías, pero que ahora has cambiado.

Leyendo los recortes de Prensa se tiene una dolorosa sensación, por lo menos si se lleva en el bolsillo un carné de la asociación de los periodistas. Los periódicos mienten. Sobre todo porque acogen a los colaboradores como yo, que, a diferencia de los enviados especiales profesionales, escriben únicamente sobre lo que han leído y no se preocupan de comprobar las fuentes. Así me he enterado de que en los últimos meses he escrito un ensayo iluminador en la revista *Burocracia*, que he presentado numerosos libros de poetas que publican pagando de su bolsillo, que concedí una entrevista a *Voces de los railes* sobre mis relaciones con el tren, que estuve presente para recibir un premio de 200.000 pesetas en San Benedetto del Tronto junto a Giacinto Spagnoletti (me imagino que dentro de poco Hacienda me preguntará dónde he metido las 200.000 pesetas: que se lo pregunte a Spagnoletti, que de mí lo ha entendido todo), que participé en la RAI-1 en un espectáculo con Edwige Fenech (¡ojalá fuera cierto!), que acudo habitualmente a ciertos restaurantes nuevos de moda. Una tal Pamela Villoresi, que no creo que sea una colaboradora de Gianfranco Contini, dice que para escribir una novela mía me inspiré en un libro que afortunadamente (porque era muy bonito) salió dos años después que el mío.

Me encuentro muchos artículos que explican el gran éxito de mi novela *El nombre de la rosa*, publicado en octubre de 1980, por el hecho de que la escribí con un ordenador. Me hubiese gustado, y me habría ahorrado los gastos de mecanografiado, pero nadie se ha preocupado de comprobar que el primer *word processor* Olivetti ETS 1010 salió en Italia en 1981, y sólo en 1982 apareció el Olivetti M20, que, sin embargo, no tenía aún el programa de escritura mayúscula Oliword. Existen desde 1977 programas *wordstar* Apple y Commodore, pero en aquellos tiempos servían como mucho para escribir una carta.

Leo una serie de publicaciones católicas (concretamente *L'Avvenire*, *Il Sabato* y una revista llamada *Cristianitá*) que, después de que se hiciera una película de mi novela, se dan cuenta de que no es una novela católica. Vittorio Messori, que es un católico serio, se dio cuenta hace tiempo. Paciencia, éstos ven la película, y se dan cuenta de que, en la película, Bernardo Gui, el inquisidor, es muy malo. Murray Abrahams es un actor estupendo, y les convence. No comprueban si en el libro es igualmente malo, o si no se trata del mismo personaje. Como evidentemente están apuntados a una biblioteca ambulante, enumeran numerosos libros en los que se dice que Gui era bueno, y que incluso fue nombrado obispo. Citan todo menos el manual escrito por Gui, la *Practica hererice pravitatis*, publicado por Belles Lettres, pero esos colaboradores no leen lo extranjero. Y no se dan cuenta de que todo aquello que Gui dice en mi libro fue extraído palabra por palabra del suyo. Con todo, admito que Gui no era malo, era un hijo de su tiempo.

Una vez un periodista gracioso se inventó que cuando trabajaba en televisión, en los años cincuenta, un día me quitaron mi escritorio y mi silla y yo seguí trabajando de pie en el pasillo. Era una ingeniosa metáfora para decir que de un día para otro me habían asignado a un nuevo puesto que no me gustaba. Sobre esta historia del pasillo leo montones de artículos, todos derivados del primero, y algunos se devanan los sesos sobre cómo podía escribir de pie (la respuesta es, naturalmente, con un ordenador).

Una vez dije que hay marcas que todos recuerdan, como el tapón de la Coca-Cola, y desafío a quien sea a que me demuestre que estaba equivocado. Ahora leo que afirmé que había que sustituir el emblema de la República Italiana por ese tapón.

Encuentro muchos periódicos fascistas que me acusan de haber hablado mal de los *Protocolos de los sabios ancianos de Sion*, y de su prologuista, Julius Evola. Conservo las revistas para dejar a mis hijos un buen recuerdo de mí. En *Annabella* leo que Klaus Barbie lee en la cárcel *El nombre de la rosa*. ¿Qué voy a decir? Se lo merece.

•

De "El País" de Madrid
Traducción: Beatriz Alonso.

BIBLIOTECA PROGRESISTA

Igualdad, justicia e individualidad

por Harold J. Laski

Presentamos a continuación, algunos extractos de la última parte del estudio sobre la **libertad** y la **igualdad** que realizara el laborista inglés Harold J. Laski en su libro **"El Estado Moderno"** publicado en 1932. Académico de la Universidad de Londres, presidió el Partido Laborista desde 1945. Murió en 1950, cuando tenía 57 años de edad. La primera y segunda parte de este estudio fueron publicadas en Jaque Nos. 190 y 191.

Facilitar una oportunidad adecuada representa una de las condiciones básicas de la igualdad y se funda, principalmente, en el margen de educación que se ofrezca a los ciudadanos. Porque el poder que, en último término, impera en la sociedad es el poder de utilizar la cultura; y las disparidades en la educación se traducen, sobre todo, en disparidades relativas a la capacidad para servirse de ese poder. No abogamos aquí por la igualdad de la función. Propugnamos, solamente, la verdad evidente de que sin instrucción no puede hallarse el hombre en condiciones de saber hasta qué punto se extienden los límites de la perfección de su personalidad, con la seguridad de que, al menos para él, quedan frustrados ab initio, los fines de la sociedad. Cuando los hombres consigan esa situación y se conozcan a sí mismos, quedará sujeto a principios el disfrute de esas oportunidades, uno de los cuales es la igualdad.

Las condiciones para la prosperidad general

Pero si convenimos, como se ha demostrado antes, que el Estado democrático considera a sus miembros igualmente facultados para aspirar a la felicidad,resulta que esas diferencias existentes no pueden ser diferencias que permanezcan inexplicables en términos racionales. Las distinciones de riqueza o estado son distinciones que deben ser asequibles a todos los hombres, como necesarias para la prosperidad general. Si un Estado permite la existencia de una aristocracia hereditaria, tiene que demostrar que la aristocracia hereditaria multiplica las oportunidades para que cada uno de los hombres pueda desarrollar su personalidad de la mejor manera posible. Si hemos de continuar viviendo bajo un sistema económico en donde el lujo de unos pocos corre parejo con la miseria de los más, debe ser porque la prosperidad general requiere su existencia. En cada caso, hay que colocar la cuestión bajo el ensayo de la refutación histórica. La aristocracia hereditaria, tarde o temprano, se ve impulsada a usar de su poder político con mengua de los intereses generales, a no ser que, como en el caso de Francia, se convierta en mustio recuerdo. Cuando el Estado se fracciona en un número escaso de ricos y un sector extenso de pobres, siempre se desarrollará un gobierno que aparecerá mediatizado por los ricos para defender los beneficios que se derivan de su propiedad. Se sigue de ésto que sólo cabe justificar las desigualdades inherentes a todo sistema social cuando se muestre que la suma de servicios que rinden se ensancha, evidentemente, con motivo de su existencia. Es incuestionable que un general debe disfrutar de más amplios poderes que un simple particular cualquiera, porque de ese hecho depende que se realice la eficiencia de un ejército. También es evidente que un hombre de Estado, en el ejercicio de sus funciones, debe ser remunerado de tal forma que no se vea oprimido por las estrechas preocupaciones de la vida material; lo cual implica que hay que colocarle en un rango económico más elevado que a un zapatero o dependiente. En cada caso se concibe la medida de la diferencia teniendo en cuenta circunstancias sociales. Esa diferencia se determina con arreglo a un principio perfectamente racional. Adapta las circunstancias de la función al ambiente que le es necesario.

Tal concepción admite, al menos en teoría, una interpretación bastante sencilla en términos institucionales. Las pretensiones sentidas comúnmente por todos deben satisfacerse con anterioridad a las pretensiones particulares de unos cuantos. Las diferencias en la posición social o económica de los hombres sólo pueden admitirse cuando se haya conquistado para la comunidad considerada como un todo, una base mínima de civilización. Esta base mínima tiene que permitirme la realización de cuanto implica mi personalidad. Por encima de ese nivel, las ventajas que se deriven de mi situación particular deben constituir condiciones verdaderamente necesarias para el desempeño de una función social. Las ventajas de que gozo tienen que ser el resultado de mi propio esfuerzo, porque son la recompensa que se me otorga en virtud de mis propios servicios. Y claro es que no tengo derecho alguno para gozar de las mismas como resultado de los servicios de otro.

Si todo esto es cierto, resulta quelaigualdadconstituye,preferentemente, un problema de proporciones. En cierto aspecto,todas las cosas necesarias de la vida deben ser accesibles a todos los individuos, sin distinción de grado ni clase. Todos los hombres deben comer, beber, tener una habitación. Pero estas necesidades, a su vez, guardan proporción con lo que hacen los hombres. Mis necesidades son las pretensiones que demando para armonizar mis impulsos. No necesito la misma suma de exigencias si soy un minero que si soy un cirujano. Pero el sistema social imperante no puede satisfacer las pretensiones del cirujano a expensas del minero. Mis necesidades perentorias no son menos perentorias que las de cualquier persona; tienen derecho, por consiguiente, a idéntica satisfacción.

En este aspecto, el problema de graduar las proporciones constituye, en un sentido amplio, un problema económico. Se trata de sugerir los métodos que empleamos para determinar la pretensión de cada ciudadano sobre el dividendo social y de las circunstancias que concurren en la aplicación de esos métodos. Varias soluciones destacadas se han formulado en este problema. Se ha dicho que la solución debía establecerse en relación con la necesidad o en relación con la aportación; se ha dicho, también, que sólo cabe mantener, como adecuada, la identidad en la solución. De todas estas soluciones, ciertamente, la menos satisfactoria es la que evalúa la recompensa teniendo en cuenta lo que hace cada uno en favor de la sociedad, porque es verdaderamente imposible medir esta clase de servicios. No podemos decir lo que Newton o Lister, Shakespeare o Robert Owen, "valían" para sus conciudadanos. No podemos medir la contribución que aporta a la sociedad un banquero comparándola con la de un albañil.Muchas veces, como en el caso de Galileo, por ejemplo, resultamos incapaces para comprender cuán imensa es, en verdad, esa contribución. Tampoco se puede aducir, como adecuada, la solución comunista porque, en primer lugar, no existe una identidad total entre las necesidades de los hombres, ni su esfuerzo es idéntico de modo que merezca, igualmente, una recompensa idéntica. El postulado comunista es admisible mientras se trata de plantear el problema de las necesidades primordiales de los hombres; fuera de este punto concreto no envuelve una solución adecuada. Solamente resulta idóneo en cuanto se obtenga de su aplicación los frutos de un esfuerzo deliberado por parte de aquellos cuyas necesidades se satisfacen en vista de la realización de obras de carácter cívico. Y como la realización de estas obras entraña una diferenciación de funciones, percibimos, claramente, que cuando se satisfacen las necesidades fundamentales de todos los hombres las diferencias con que tropiecen deben ser diferencias requeridas por su función, exigencia que encierra siempre la percepción de un beneficio social.

Igualdad y Justicia

Pero esto, se podrá decir, es pretender alcanzar un margen absoluto de suficiencia. Esto significa que, en efecto, habría que dar, todavía, muchas vueltas para conseguirla, toda vez que sabemos no basta la productividad actual de los hombres para cubrir sus necesidades. Lo que más bien deberíamos hacer es permitir el libre juego de la capacidad para que lograra satisfacer, cumplidamente, esas necesidades, permitiendo la actuación de quienes demuestren una mayor aptitud para triunfar en la vida. La solución que entraña esta aptitud es menos sencilla de lo que parece. Si el Estado existe en relación con el bienestar social, "capacidad" sólo puede equivaler a capacidad para contribuir a ese bienestar social. No es cierto, en lo más mínimo, que del ejercicio de la inteligencia en una sociedad como la nuestra resulte, en verdad, un beneficio social. En una palabra: la capacidad debe correr sujeta por las bridas de un principio. Debe encaminarse a la consecución del fin que se encierra en nuestras instituciones. Y constituyendo ese fin la conquista de la felicidad de cada individuo, parece evidente que debemos sufrir, igualmente, sus deficiencias, si el margen es insuficiente. En principio, no podemos nunca, por consiguiente, justificar la existencia de diferencias en tanto no se satisfagan las pretensiones primarias de los hombres. No tengo derecho a comer un pastel si mi vecino se queda sin pan, por causa de ese deseo. Toda organización social que no responda a estas bases y destierre la igualdad, rechaza cuanto concede relieve y significación a la personalidad humana.

La igualdad, por consiguiente, envuelve hasta el margen de suficiencia, una igualdad en la respuesta a las necesidades primarias de los hombres. En esto estriba la justicia. Concedemos a cada hombre lo suyo entregándole todo lo que le capacita para ser hombre. Con ello protegemos a los débiles y limitamos el poder de los fuertes. Y obramos de este modo, porque la prosperidad general incluye, por igual, las prosperidad de los débiles y de los fuertes. Admitiendo, de buen grado, que esto suponga como una indemnización de la sociedad a los hombres y mujeres débiles que quedan a retaguardia, la cualidad del Estado depende del grado en que considere a sus vidas dignas y merecedoras de protección. Obrar de otro modo, es considerarles, no como personas, sino como instrumentos; es negar que su personalidad encierra una pretensión; es inclinar, deliberadamente, las instituciones en favor de un sector de la sociedad. Si hemos de armonizar sus impulsos en el lecho del esfuerzo común hacia la felicidad, tal desequilibrio es inadmisible, porque significa la utilización de sus servicios, no en favor de su propio bienestar, sino en favor de los demás; y en esto reside por esencia, la definición de la esclavitud.

Prosperidad social e individualidad

No se refuta esta concepción sosteniendo que funde la organización social sobre un principio no conocido hasta ahora en el curso de la historia. La decadencia de los sistemas anteriores se debe, en gran parte al hecho, de que no han imperado estos principios. Los hombres han presenciado el desfile de las instituciones o han cooperado en su destrucción, precisamente porque no vieron personificadas en las mismas las fuerzas que satisfacían, cumplidamente, su dignidad humana. No pretendemos que todos los ciudadanos se vean constreñidos a buscar en la vida una respuesta idéntica. Aspiramos, solamente, a conseguir la identidad hasta el grado en que los hechos demandan dicha identidad. Creemos que no deben morir algunos, tranquilamente, de hambre, si los demás viven en la opulencia. Creemos que facilitar el acceso a la cultura a algunos, mientras se excluye de sus beneficios a los demás, representa, en realidad, su total exclusión de los fines del Estado. Ningún otro postulado, como sistema eficiente, acarreará los resultados que el Estado se propone. Porque, tan pronto como admitimos un privilegio, dentro del área de necesidades idénticas, acabará este privilegio por poner todas sus armas a su disposición, para multiplicar la adquisición de beneficios especiales. La historia de los privilegios no representa una sucesión de renuncias voluntarias, teniendo en cuenta la prosperidad social; sino, más bien, el ejemplo de una acotación celosa de la idea de prosperidad social por parte de quienes gozan de sus oportunidades. En consecuencia, sólo cuando hagamos idénticas las bases de nuestras instituciones, y diferentes las respuestas a las necesidades de las funciones sociales, podremos conseguir que nuestra sociedad permita el libre juego de la individualidad de los hombres.

Más adelante, examinaremos los principios en que cabe organizar esas diferencias. Urge, desde luego, insistir aquí acerca de ciertas condiciones sobre las cuales se puede mantener, únicamente, esa base de identidad. Lo esencial, sobre todo, es una igualdad aproximada de riqueza. No entendemos con ello la ausencia de diferentes tipos de remuneración del esfuerzo. Queremos decir, únicamente, que esos tipos no deben diferir tanto que, solamente y en virtud de esas diferencias puedan ejercer los hombres una presión arbitraria y desigual sobre los cimientos de las instituciones.

Las grandes desigualdades de riquezas dificultan la conquista de la libertad

Esa presión desigual existe de modo manifiesto en la actualidad. En toda comunidad residen hombres cuyo poder se funda, no en lo que son o lo que hacen, sino en las posesiones que tienen. La influencia que ejercen no es un tributo que se rinde a su persona, sino un corolario de su riqueza. Influyen en la vida en cuanto que poseen. Encadenan el esfuerzo de los demás al desempeño de funciones que se derivan de una voluntad particular, no ligada, necesariamente, a la propiedad social. Pueden impulsar el caudal de la producción por cauces que se distingan, precisamente, por su despilfarro. Pueden controlar las informaciones de noticias, subordinando a sus fines particulares, la actuación de las instituciones políticas. Pueden impulsar el poder económico de la comunidad por derroteros que perjudiquen a la prosperidad de quienes no tienen nada que vender, sino su trabajo. El deseo, por ejemplo, de los grandes capitalistas de la industria metalúrgica de Francia pretendiendo la dominación de toda Europa, pueden acarrerar, perfectamente, el hecho de que se obligue a las generaciones futuras a morir en el campo de batalla. Donde haya grandes desigualdades de fortuna, siempre existirán desigualdades en las normas de gobierno. Solamente cabe asegurar, con firmeza, la identidad de los intereses humanos, por lo que se refiera a los resultados del proceso político, cuando ningún hombre pueda, simplemente en vitud de su propiedad, influir en la marcha de las cosas. Y el camino más seguro para llegar a ese fin es impedir esas desigualdades de riqueza que permiten a quienes poseen sus medios e instrumentos, disponer, injustamente, de los resortes del poder.

Claramente se percibe que las grandes desigualdades de riqueza dificultan la conquista de la libertad.

Con esto se significa el imperio de las circunstancias físicas e intelectuales adversas que rodean a los desheredados. Se significa, el control de los mecanismos del gobierno en detrimento suyo.

Poder político - poder económico

La igualdad política, por consiguiente, no será nunca efectiva y verdadera si no va acompañada de una virtual igualdad económica en otro caso, el poder político se verá condenado a degenerar en un mero servidor y esclavo del poder económico. El reconocimiento de esta dependencia se debe, principalmente, a la interpretación de la evolución histórica y casi se remonta a los orígenes de los postulados científicos de la política. Asitóteles puso de manifiesto la correspondencia que existe entre la democracia y el gobierno de los pobres y entre la oligarquía y el gobierno de los ricos. Las luchas para remediar la desigualdad económica constituyen la clave de la historia de Roma; en ella se ahonda la raíz del descontento agrario en Inglaterra, inspira los sermones de John Ball, la "Utopía" de More, la "Oceana" de Harrington. La historia del socialismo registra, en grado máximo, la percepción de que la concentración de la propiedad, que no procede del trabajo, en manos de una minoría, constituye una calamidad para la vida del Estado.

Tan pronto como postulamos una igualdad aproximada de riqueza, nuestros métodos de organización social nos capacitan para satisfacer las necesidades de los hombres, teniendo en cuenta la esencia de semejantes necesidades. Inmediatamente quedamos ligados a ese esfuerzo, si admitimos la lógica del sufragio universal. Porque confiar al conjunto de los hombres el control del poder político, supremo y definitivo, es admitir, sencillamente, que los órganos y agentes del Estado tienen que responder al planeamiento de sus necesidades. Si estas necesidades han de satisfacerse, tiene que suponer tal distribución de la influencia que actúa sobre la autoridad que equilibren justamente, la posesión de sus resultados entre los miembros de la sociedad. Lo cual significa que debo ajustar mi escala de necesidades a la prosperidad social, tal, como está organizada, por medio de una valoración que pondera, igualmente, las necesidades primarias de los hombres; pero esa valoración no puede existir si mi poder es una función que no arranca de mi personalidad, sino de mi propiedad.

El poder económico debe estar sujeto a las normas del régimen democrático

Pero la igualdad virtual en el poder económico significa algo más que una igualdad aproximada de riqueza. Significa que la autoridad que ejerce ese poder debe quedar sujeta a las normas de un régimen democrático. Significa la abrogación de una voluntad, desembarazada e irresponsable, en el mundo industrial. Implica la creación de decisiones sobre principios susceptibles de interpretación y la relación de esos principios con el servicio que trate de tender, en la práctica, una industria determinada. La autoridad de un inspector de sanidad que ordena el aislamiento de una casa infectada es comprensible; ensaya sus atribuciones en vista de la conservación de la salud pública. Pero no se comprende la autoridad de un patrono, sino cuando se piensa en motivos que se inspiran en su propio y exclusivo interés. No cabe discutir sus exigencias. No cabe relacionar sus determinaciones con la capacidad que entraña el desempeño de su labor. No guardan, tampoco, una relación estrecha con el bienestar de sus obreros. Si un obrero, por ejemplo, se niega a adulterar el producto, objeto de la fabricación de un patrono, se le puede despedir. Se le puede castigar si se niega a falsear sus cuentas, aun cuando se perjudiquen, con esa falsedad, los ingresos del Estado, cuya carga recae sobre él, al menos de modo parcial. Existe, pues, una manifiesta diferencia en el mundo entre una autoridad que emane, naturalmente, de funciones permanentes que afectan al interés público y una autoridad que representa, también, permanentemente, la arbitrariedad de una voluntad privada e irresponsable.

La existencia de este último tipo de autoridad constituye una fatalidad para los principios de ciudadanía que implica la igualdad. Porque esta forma de autoridad pervierte la normalidad de las relaciones industriales. Fomenta la posiblidad de que se ciernan, constantemente, sobre patronos y obreros amenazas de lucha. Sobre todo aparece intolerable cuando la función que desempeña entraña la continuidad del servicio, como condición esencial para la vida de la comunidad. Tienen que sujetarse a una reglamentación tan rigurosa como la que regula, por ejemplo, la profesión de la medicina, sencillamente porque no son menos vitales y necesarios para la vida nacional. Lo cual no quiere significar que sea imprescindible una intervención directa del gobierno en esos asuntos, como alternativa inevitable. Significa, sencillamente, la necesidad de elaborar un sistema de normas constitucionales en relación con las industrias más importantes . la gradación y diversidad de estos tipos constitucionales suponen una serie de diferencias en la industria como en los demás órdenes de la vida política.

Defendiendo la igualdad se promueve la libertad

Este concepto de libertad e igualdad concede una importancia cardinal a la cuestión de los poderes gubernamentales y a los procedimientos mediantes los cuales puede exigirse su responsabilidad ante los individuos a quienes afectan sus determinaciones. No esperamos que por la sola influencia de la legislación se convierta a los hombres en libres e iguales; pero si no se producen algunas de las condiciones a que hemos aludido, es casi seguro que el resultado de la obra legislativa será mantener a la mayoría en la esclavitud y desigualdad. Para que la personalidad del término medio de los hombres sea, efectivamente, prolífica y creadora, es necesario establecer las condiciones adecuadas para que ese sentido de productividad sea posible. Y esto sólo puede conseguirse cuando el tipo medio del hombre ordinario sienta la importancia y trascendencia de sus actos; y no cabe esperar la consecución de este ideal en ausencia de un margen efectivo de libertad e igualdad. En una comunidad donde falten esos factores que hacen que los intereses de los hombres sean tan distintamente diferenciados, es probable que se tengan a la mano los medios conducentes para el desarrollo de la personalidad. La defensa de la igualdad, por parte del Estado, ofrece el gran mérito de promover la libertad impidiendo que cada individuo se sirva, particularmente, de la fuerza en beneficio de sus fines egoístas. Por fuerza no entendemos, necesariamente, la violencia física sino el empleo y disfrute de una ventaja privilegiada, con el propósito de privar a otro de la oportunidad de perfeccionar su existencia.

La libertad y el Estado

Pero también, se debe recordar, como cosa importante, que todo lo que contribuye al desarrollo de los poderes gubernamentales lleva siempre implícito un peligro constante. El individuo, en el Estado moderno, se encoge y se siente impotente ante el enorme mecanismo administrativo con que tropieza continuamente. Parece que se absorben todas las iniciativas hacia el abismo de un centro único y que se le priva de la facultad de intervenir o de exigir la responsabilidad de todas las decisiones. Y de esto nace una verdadera dificultad. Al emancipar al individuo de la influencia tiránica del prójimo, parece, propiamente, que le sometemos, a renglón seguido, a la omnipotencia de un poder colectivo, bajo cuyo imperio, difícilmente se sentirá más libre de lo que fuera con anterioridad. Ese fue el peligro que advirtió Rousseau y le llevó a proclamar la tesis de que la libertad es un producto que sólo fructifica en los Estados pequeños y que sólo en el área de una Atenas moderna cabe encontrar el estadio en donde son posibles todas las iniciativas democráticas.

No podemos adoptar esta concepción porque la naturaleza de la organización económica moderna imposibilita cualquier retorno quimérico a la existencia del Estado-ciudad. Pero, en los Estados de tipo moderno, la simple conquista de la igualdad resultaría nociva si no fuera acompañada de una máxima descentralización. Y en esto reside la solución a la paradoja que torturaba a Rousseau. Este método disipa el temor a la coacción, ampliando el número de hombres que actúan a través del poder al que aparecen sometidos y utilizando la autoridad que les brinda para emancipar de trabas la energía creadora que reside en su espíritu. Finalmente, al menos, toda ley, mientras no sea hechura de los hombres para sí mismos, carece de sentido; pero para que se puedan convertir en legisladores los ciudadanos, es necesario que posean la instrucción adecuada para juzgar de la necesidad y urgencia de las leyes y acerca del carácter con que se deban aplicar dichas leyes.

Pero, en último término, la actuación del gobierno carecerá de valor si no va acompañada, paralelamente, del esfuerzo que le presten la voluntad de los individuos. Finalmente, todos somos bastante "atanasianos" para estar seguros de que la verdadera libertad será forjada por nosotros mismos. El Estado descansa de tal modo en el carácter de los hombres que sólo pueden identificarlo con sus deseos, adhiriendo, constantemente su devoción a cada una de sus actividades. Si los hombres son indiferentes o indolentes, si se contentan con vivir alejados del terreno de la lucha, las organizaciones y sistemas más ingeniosos que se formulen no podrán prevenir, finalmente, los abusos de poder.

Los hombres tienen que convencerse de que los actos del Estado son sus propios actos. Tienen que convencerse de que sólo alcanzarán la justicia en la misma medida que palpiten sus esfuerzos para conseguirla. Cualquier hombre es imprescindible y esencial para el Estado si tiene inteligencia y voluntad. Cada hombre puede contribuir a que ese Estado responda a la visión de las cosas que necesita, haciendo que su conocimiento de la vida se exteriorice como base de sus acciones. Será libre, finalmente, con la sola voluntad de querer ser libre. Ningún Estado será regido por esa cualidad que le garantiza, únicamente, su significación, salvo cuando haga de su idea una parte de su personalidad.

No es probable que exista nunca un Estado digno de loa, mientras no se formule y lleve a efecto el respeto de la individualidad; en tanto no exista un Estado justo, merecedor de alabanza. Solamente, sirviéndose del instrumento de la igualdad se puede salir de este círculo vicioso. Cuando el origen del poder no depende de la propiedad, la autoridad recae en un principio que funda su prestigio en la idea de servicio.

ANALISIS
ECONOMICO

Producir viviendas para alquilar

por Pedro R. Barreiro

La vivienda sigue siendo un problema candente para miles de familias uruguayas. Este artículo busca aportar elementos de análisis para una de sus facetas más dramáticas: los arrendamientos.

En los últimos días, han sido noticia algunas medidas adoptadas por el Banco Hipotecario ante lo que se considera un "recalentamiento" indeseado de la actividad inmobiliaria, y el incremento en los precios de la construcción.

La decisión puede calificarse de acertada, dado que todo parecía indicar que la situación en el ramo tendía a reproducir esos empujes expansivos de corta duración —lamentablemente ya verificados en el país—, que tras distorsionar agudamente el mercado, se precipitan pronto en la parálisis de negocios e industria.

Una de las secuelas más dramáticas de esta evolución perversa del mercado inmobiliario, que Gilberto Valdez ha pintado vívidamente en este mismo semanario, es la odisea cotidiana a la que se ve enfrentada mucha gente que busca una vivienda para alquilar.

Hace ya algunas semanas, un matutino de la capital al referirse a este mismo tema, expresaba con una de esas frases ingeniosas a fuer de simples, algo así como que el problema de los alquileres se solucionaba con viviendas.

Ello es básicamente cierto; pero el enunciado nos parece incompleto. Nos convence más la afirmación de que el problema de los alquileres se resuelve con viviendas para alquilar.

Existe especulación...

Si bien las cifras que se arriesgan son de difícil comprobación, parecen ciertas las informaciones en el sentido de la existencia en el momento, de un alto número de fincas desocupadas. Es evidente que los propietarios las retienen, con el convencimiento de que los valores de venta seguirán aumentando.

De modo que el mero hecho de la existencia de un stock significativo de viviendas desocupadas, no implica necesariamente que se produzca en los hechos una rebaja en los precios de los arrendamientos.

Si los propietarios no ven en la oferta de sus propiedades en alquiler, una conveniencia para sus intereses sostenida en el tiempo, es natural que prefieran la venta o, si está a su alcance, la retención del bien a la espera de coyunturas más favorables.

Y las medidas legislativas en materia de arrendamientos urbanos, más allá de que atendieran situaciones críticas de segmentos del sector de inquilinos que realmente lo necesitaban, al combinarse con incrementos importantes en tasas y gravámenes, desestimulan la oferta de inmuebles en el mercado de arrendamientos, salvo la relativamente pequeña porción de fincas de alta calidad y ubicación privilegiada cuyos alquileres se pactan en moneda extranjera.

Construir para una sociedad dinámica

Creemos que el actual Plan de Vivienda, sin duda el primero que merece ese nombre en muchos años y digno de elogios en varios aspectos, de todos modos adolece de algunos defectos.

En primer término, se basa en la premisa envejecida, de que el uruguayo necesita únicamente vivienda propia y definitiva. En consecuencia, el sistema sustancialmente se orienta a la producción de vivienda nueva para su venta, o el financiamiento de la compra de vivienda usada.

En segundo lugar, se confía en el supuesto de que el aumento del stock debe liberar unidades habitacionales que pasan a ofertarse en el mercado de arrendamientos, con un consecuente efecto de regulación del precio de los alquileres. Como se está viendo, ese mecanismo automático de ajuste no ha funcionado.

Nuestra opinión es que el Plan de Vivienda debería incluir una porción importante de recursos dirigidos a financiar la producción de vivienda para alquiler o, si se quiere, para alquiler con opción a compra.

Debe admitirse que el concepto de vivienda propia tan hecho carne en nuestra mentalidad, responde a un modelo de sociedad estática, que no se plantea elasticidad alguna en la composición de la célula familiar, ni cambios de lugar de estudio, de trabajo, etc.

Una sociedad dinámica y una economía activa han de requerir inevitablemente una mucho mayor movilidad de la población en el territorio; ella será sin duda, un síntoma de la recuperación económica.

Y como en definitiva el problema de la vivienda deviene de un problema de ingresos, sin recuperación económica no habrá solución definitiva del déficit habitacional, cualesquiera sean las fórmulas que se ensayen.

Reunión de Ministros de Economía de los "Doce"

Acuerdo europeo para reforzar sistema monetario

Los ministros de Economía y Finanzas de los *doce* acordaron un reforzamiento técnico del Sistema Monetario Europeo (SME) al término de un encuentro informal celebrado en la localidad danesa de Nyborg. El primero en anunciar el acuerdo alcanzado fue el titular belga de Finanzas, Mark Eyskens, que declaró al salir de la reunión que sus resultados rebasaban "incluso un poco nuestras esperanzas", y más tarde el presidente danés del Consejo de Ministros, Palle Simonsen, la calificó de " excelente".

El compromiso logrado entre los asistentes al encuentro en el centro balneario danés, consiste esencialmente en incrementar las intervenciones, empezando por las intramarginales, para sostener la cotización de las divisas débiles del Sistema Monetario Europeo y en mejorar la vigilancia de su evolución.

Las llamadas intervenciones intramarginales, que permiten a los bancos centrales actuar sobre una divisa antes de que su cotización haya alcanzado el máximo o el mínimo previsto, adquirirán un carácter sistemático por parte de países con monedas fuertes, como Alemania Occidental, sin llegar, sin embargo, a ser del todo automáticas, como Francia lo hubiese deseado.

La República Federal de Alemania y Holanda, cuyo marco y florín tienden a revaluarse, temen que la "automatización" de las intervenciones provoque un incremento de sus reservas en monedas débiles y un crecimiento desorbitado de su masa monetaria.

La agilización de las intervenciones conlleva también una flexibilización de la concesión y de la devolución de los créditos a muy corto plazo, en los que se echará mano con más frecuencia del ECU (unidad de cuenta europea).

Reuniones mensuales

El otro logro de los ministros es la fijación de una periodicidad mensual para las reuniones de los 12 gobernadores de bancos centrales que pasarán con ese motivo revista a los diversos indicadores económicos —inflación, paro, balanza comercial y de pago, etcétera— e intentarán prever el comportamiento de las ocho divisas que integran el SME. Eyskens no dudó en describir al comité de gobernadores como un futuro "órgano de gestión" del SME.

A mediados del pasado mes de enero, los titulares de Economía y Finanzas de la CE habían acordado en la capital belga encargar a los comités monetarios de la CE y al de los gobernadores el estudio de la mejora de los mecanismos de funcionamiento del SME, y éste último grupo puso a punto el martes en Basilea una propuesta que ha constituido el principal documento de trabajo de la reunión de Nyborg.

Aunque las fluctuaciones de las divisas que forman parte del SME —la peseta no está integrada pero según Solchaga lo hará de aquí a dos años— son relativamente limitadas, desde la conclusión del acuerdo del Louvre en París dos razones incitan a reforzar el SME creado hace ocho años: la primera es coyuntural y obedece al deseo de evitar someterle a fuertes tensiones provocadas por los especuladores, y la segunda consiste en preparar el gran mercado interior, previsto para finales de 1992, y la consiguiente libre circulación de capitales, sobre la que la Comisión Europea proporcionó en Nyborg algunas indicaciones referentes a su próximo proyecto de directiva.

ADMINISTRACION
DE FERROCARRILES
DEL ESTADO
AFE

LICITACION PUBLICA Nº 76|87
Fecha apertura: 14|10|87
Precio del Ejemplar: N$ 700,00
HORA: 16:30

Asunto: LICITACION PUBLICA Nº 76|87 - ADQUISICION DE 2 CARROS PERFORADORES DE ROCA

La apertura de propuestas se realizará en la Sala de aperturas del Departamento de Proveeduría, calle Paraguay 1735, el día y hora señalados.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Licitaciones del referido Departamento, en el horario de 13:00 a 18:00.

La recepción de ofertas se efectuará en la referida Sección hasta una (1) hora antes de la fijada para el acto de apertura.

EL DIRECTORIO

Enero - Julio

Salarios aumentan más que los precios

por Enrico de Angellis

La evolución de los principales precios de la economía, medidos a través de los respectivos índices, muestra en el período enero-julio, una preeminencia de los salarios respecto a las restantes variables.

En el lapso considerado el Indice Medio de Salarios se elevó en 36,2% en promedio; el Indice de Precios al Consumo en 33,7%; el índice de precios mayoristas de bienes nacionales en 30,9% y la variación del tipo de cambio fue del 27,5%.

El índice de precios mayoristas de bienes importados por su parte, se ha elevado por encima de todos los anteriores. Su crecimiento llegó al 53,9% en términos generales. Sin embargo, ese resultado está directamente influido por la evolución de los precios internacionales del petróleo. Así si consideramos el índice excluido el petróleo, el crecimiento llega al 28,7%, ya que el índice de petróleo avanzó en un 105,2%.

Estos movimientos de los precios de la economía han determinado en definitiva, que los salarios crecieran por encima de los precios, con lo cual se ha logrado generar en el período bajo estudio, un nuevo avance del poder de compra de las retribuciones. El salario real entonces, se elevó para el total del país en 1,8% durante enero-julio y también se percibe una apreciación de los salarios en términos de dólares.

Estos dos últimos comportamientos por otra parte, se vienen repitiendo desde el inicio de la gestión del gobierno democrático, situación que ha permitido una indiscutible mejora de los niveles salariales y por ende, del consumo y de la calidad de vida de los sectores trabajadores. Obviamente el resultado mencionado refiere a promedios. Así por ejemplo, cuando el análisis se relativiza al sector privado y público, se percibe un comportamiento disímil. Entre enero y julio los salarios reales de los trabajadores privados acrecentaron su poder adquisitivo en 4,3% en tanto en el sector privado, cayó 1.3%.

Tarifas públicas

Las tarifas públicas hasta el mes de julio habían crecido de un 30.6% a un 47.6% según los rubros de que se tratare.

Las tarifas telefónicas y del transporte colectivo crecieron en un entorno del 30%, las de la energía eléctrica, el transporte ferroviario de pasajeros y las tarifas del agua se incrementaron alrededor de un 35%. El transporte ferroviario de carga y las tarifas del gas aumentaron algo más de un 45%, en tanto que, el combustible en sus distintos tipos se incrementó casi un 48%.

Dado que la última corrección de las tarifas operó en el mes de julio es probable que no sufran ajuste nuevamente hasta el mes de noviembre.

Hasta el mes de julio las principales tarifas públicas se habían incrementado en forma similar o superior a la de los precios internos.

En ese período el índice de precios de bienes de consumo había crecido un 33.7% y el mayorista de bienes nacionales un 30.9%.

La brecha entre las variaciones de las tarifas y estos precios obviamente se va reduciendo hasta el siguiente ajuste. Hasta el mes de agosto tanto los precios minoristas como los mayoristas de bienes nacionales presentaban una variación en el entorno del 38%.

Cabe recordar que los salarios en los siete primeros meses habían crecido de promedio más que los precios alcanzando una variación del 36.2%, pero, mientras que los salarios del sector privado aumentaban casi un 40% los del sector público se ubicaban en el 32%.

Los precios de los combustibles fueron los que crecieron más. Ello derivó del aumento que han experimentado los precios del petróleo crudo.

Este ítem, incluido en el índice de precios mayoristas de bienes importados aumentó en moneda nacional un 118% en los ocho primeros meses del año. Deflactando esta variación con la de tipo de cambio en el mismo período (31.7%) se infiere un crecimiento de los precios internacionales de este producto del orden del 65%. Esta variación es coyunturalmente mayor que la que se da en el período agosto de 1986-agosto de 1987 con un incremento en moneda nacional del 90.6% y del tipo de cambio del 48.1% por lo que la variación del precio internacional del petróleo en ese período fue de aproximadamente el 28.7%.

Un año

En relación a un año atrás, las tarifas públicas, con algunas excepciones, presentan variaciones en el entorno del 60% lo cual se ubica algo por debajo de la variación de precios (casi del 65% tanto en los minoristas como mayoristas). Los salarios por su parte, se han incrementado en mayor medida (algo más del 70%).

A nivel de las tarifas públicas, los precios de los combustibles, la energía eléctrica y el agua corriente, han girado en el entorno del 60/61%.

Las tarifas de teléfonos y transporte colectivo de pasajeros son los que se han incrementado en menor medida (alrededor de un 53%) en tanto que las del gas se ajustaron en un 69%.

Las tarifas públicas que mayor ajuste recibieron en el período fueron las del transporte ferroviario cuyos incrementos alcanzaron al 66.3% en el de pasajeros y 86.5% en el de carga.

Importación de bienes de capital

La importación de bienes de capital continúa incrementándose en el presente ejercicio, demostrando un dinamismo que permite albergar expectativas de una continuidad en el proceso de crecimiento económico existente.

Durante 1986 este ítem de las compras externas representó el 11.7% del total, con 101 millones de dólares. Este guarismo, con ser reducido, se compara favorablemente con los verificados en 1984 y 1985, cuando representó menos del 10 por ciento. Sin embargo, en términos absolutos, esos 101 millones de dólares recién permitieron alcanzar el nivel existente en 1976, lo que demuestra que aún es necesario aceserar en mucho el proceso.

En el primer trimestre del año en curso, la situación ha mejorado sensiblemente. En ese lapso, las compras de bienes de capital llegaron al 17,6% del total y significaron 43 millones de dólares, cifra marcadamente superior a la registrada en igual período del año anterior, cuando llegó a solo 17 millones de dólares.

La continuidad de este proceso reflejaría una potencialidad superior de la economía uruguaya para mantener un ritmo de expansión productiva importante que depare avances significativos en los niveles y calidad de vida de la sociedad en su conjunto.

Banco Central del Uruguay

CIRCULAR N° 1.299

Ref.: REGIMEN DE INVERSIONES EXTRANJERAS. Modificación.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 16-9-87

1. SUSTITUYESE el artículo 720.8 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios por el siguiente:

ARTICULO 720.8 (RECAUDOS EXIGIDOS). A los efectos establecidos en los incisos a) y b) del artículo anterior, el inversor extranjero deberá acreditar ante el Banco Central del Uruguay, además de su domicilio fuera del país, haber cumplido con el aporte de capital proveniente del exterior.

Conjuntamente con los recaudos mencionados anteriormente deberá presentar fotocopia autenticada del Contrato de Radicación, sus modificaciones y cesiones cuando correspondan, las cuales quedarán en poder del Banco Central del Uruguay.

2. CIRCULESE Y PUBLIQUESE.

Persecuciones étnicas y religiosas

La historia del papel higiénico sagrado

Esa mañana, como tantas otras mañanas, una larga cola de habitantes del pueblo de Satu Mare en la región de Transilvania inician una repetida espera en las cerradas puertas de una despensa del Estado. Las esperanzas por encontrar elementos de lujo como manteca o huevos no estaban perdidas, aunque al primer insumo no se lo ve en Rumania desde hace dos meses.

No obstante las carencias crónicas, varias amas de casa volverían a sus hogares con un elemento exótico: un par de rollos de papel higiénico. ¡Hacía casi un año que no se veía ese útil elemento! Según los comentarios oficiales, la escasez de papel era tan grave en todo el territorio que decidieron limitar su uso estrictamente para publicaciones, que por las características mismas del sistema político imperante no eran muchas.

Pero las sorpresas no terminan ahí. A medida que el papel higiénico era usado, se podía descubrir con una observación cuidadosa letras impresas en el papel. Revisando con más detención, aparecían palabras enteras en idioma húngaro, como por ejemplo "Isten" (Dios), "Eszau" (Isaías), "Jeremías", "Ver's" (Versículo), o "Izráel" (Israel), todas con una clara connotación religiosa. ¡Era el colmo: el papel higiénico en Rumania era tan exótico, que se había transformado en algo sagrado!

Para desentrañar los entretelones de esta extraña e increíble historia, hace falta volver atrás un poco en el tiempo.

Al finalizar la Primera Guerra Mundial, una atmósfera de rivalidades, pasiones y rencores rodeaban las tratativas de paz entre ganadores y perdedores. La guerra había sido larga y la victoria —es necesario reconocerlo— bastante dudosa si no poco honorable, caída "in extremis" del cielo norteamericano. Todo esto había provocado en las Potencias Aliadas un sentimiento de inferioridad militar, de odio y rencor hacia los vencidos.

Esto fue hábilmente aprovechado por los enemigos de Hungría en Europa Central. El Reino de Hungría, conformado por una multiplicidad de etnias y naciones además de la húngara, había convivido en forma milenaria alrededor de la llanura del río Danubio. No obstante, el odio del Paneslavismo (rusos, rumanos, eslavos en general) por un lado, y del Pan-germanismo (alemanes, checos, etc.) por otro, hacia la cultura húngara encontró el momento adecuado para ser canalizado, dando forma a la falacia histórica que significó el Tratado de Trianon: el desmembramiento de la Hungría milenaria y la correspondiente anexión de esos territorios de Austria, Rumania, Yugoslavia y Checoslovaquia, todo ello justificado legalmente por el antedicho tratado, aunque violaba de hecho el espíritu de los habitantes de dichas regiones.

Las autoridades húngaras de la época protestaron, argumentaron e insistieron. En vano. Propusieron que se llevaran a cabo plebiscitos en cada una de las regiones en disputa. Sólo uno se llevó a cabo, en el distrito de Sopron cedido a Austria, donde había una fuerte proporción de alemanes; el resultado fue del 65% de los votos a favor de Hungría contra el 35% a favor de Austria. Semejante experiencia no se repitió jamás, pues obviamente iba contra los intereses de los complotados.

Unos tienen hambre, los otros frío

Pero lo que más dolió a la nación húngara fue la separación involuntaria de la madre patria que sufrieron más de 3 millones de magyares que vivían en las regiones anexadas. Lo que le sucedió a dos pueblos habitados por húngaros en el Norte de la planicie húngara va a resultar sumamente aclaratorio. Allí, existe un pueblo llamado Tarpa con cerca de cien trabajadores que recogen trigo a manos llenas, pero les falta leña para calentarse en los largos y crudos inviernos. A dos horas de viaje en carro de bueyes hay un pueblo que se llama Berehovo, donde sólo se encuentran leñadores. Así, durante más de mil años, los agricultores de Tarpa llevaban su grano a Berehovo y volvían con sus carros cargados de leña. Un día del verano de 1919, mostrando una piedra al pie de un calvario, unos señores dijeron a los campesinos: "Ustedes gente de Tarpa son magyares, y Uds. los de Berehovo son eslovacos. Esa piedra que ven allí es la frontera, y la policía les dirá lo demás". Desde entonces, los de Berehovo tienen hambre, mientras los de Tarpa tienen frío.

La palabra "Isten" (Dios) reaparece en el papel higiénico

El acoso a la minorías

Luego de la consolidación del tratado, todas las naciones que anexaron territorios húngaros comenzaron una paciente labor de nacionalización de los nuevos territorios. En todos los países, excepto Rumania, esa tarea no agredió directamente a las diversas minorías. Les permitieron mantener sus tradiciones, religión, etc. Pero la excepción con Rumania se debe a la actitud que las autoridades de dicho país tomaron hacia las minorías húngaras en la región.

Cuando Transilvania pasó a formar parte de Rumania contaba con 1.800.000 habitantes, de los cuales 1.650.000 eran húngaros. Había que "rumanizar", entonces, a cualquier costo. Ya en la década del '20 comenzaron a movilizar poblados rumanos enteros para ser establecidos en Transilvania. Pero eso no alcanzaba. Había que destruir el espíritu de las comunidades magyares en los aspectos culturales y educativos.

Este proceso continuó en la Pos-guerra. En 1960, el Jefe del Gobierno Rumano, Nicolás Ceaucescu, hizo promulgar una ley que modificaba los límites de la "Provincia autónoma magyar" cuya existencia argumentaba que contradecía el espíritu del Estado Nacional Rumano. De esta forma integró al dividido territorio a dos grandes provincias con amplia mayoría de rumanos. El Senador norteamericano Halpern denunciaba en el Congreso en el año 1965 que "—los distritos y ciudades mixtos toman un aspecto cada vez más rumano, y los que eran puramente húngaros se transforman en mixtos—". Se realizó una tenaz y metódica "integración" y dispersión de la población húngara, sobre todo en las ciudades donde siempre fue mayoría.

Esto significó la opresión sistemática de las minorías húngaras. Todos los medios fueron válidos para aislar a Transilvania del resto del mundo, y sobre todo de Hungría. A un húngaro de Transilvania le resulta hoy casi tan difícil conseguir un pasaporte para Hungría como para los países capitalistas.

El idioma rumano ha desplazado al húngaro en todos los niveles de la vida pública, de la que el húngaro ha sido proscripto. Por otra parte Transilvania, conocida en la historia como "la región clásica de la libertad religiosa", es desde hace 50 años la tierra de la persecución religiosa por excelencia: a las cinco diócesis católicas con más de un millón y medio de fieles se las ha obligado a pasar a formar parte de la iglesia ortodoxa rumana de rito bizantino. Las iglesias húngaras se cierran, las bibliotecas y las escuelas de húngaros también.

No obstante, Rumania insiste en los foros mundiales que ella no tiene problema de índole étnico, como le sucede a Checoslovaquia, y peor aún a Yugoslavia. ¡Y pensar que en Transilvania viven hoy en día 3 millones de húngaros!

Transilvania: cuna de la civilización Magyar

Una de las razones que justifican la airada defensa que todos los húngaros realizan en el mundo respecto a la situación descripta, tiene una justificación histórica: Transilvania es la cuna de la Hungría milenaria. Se transforma, entonces, en una suerte de santuario sagrado nacional violado y saqueado por los infieles.

La Academia de Ciencias de Budapest acomete entonces una ardua tarea. No existía una historia objetiva y veraz sobre las tradiciones y antecedentes húngaros en Transilvania. Luego de varios años, a fines del pasado año se completa la iniciativa: se redacta la Historia de Transilvania, en tres gruesos tomos, que en poco tiempo serán traducidos a varios idiomas. Existe, ahora sí, la herramienta veraz y objetiva sobre el nacimiento de la cultura magyar en la región, un paso más para la defensa de los derechos de las minorías húngaras respecto al mantenimiento de su cultura y tradiciones, de su idioma y religión. Es conveniente aclarar que el gobierno húngaro ha manifestado que no tiene reivindicaciones territoriales de ningún tipo en este sentido; simplemente pretende defender la causa de los húngaros allí perseguidos, hecho que en estos últimos años ha generado un sentimiento de indignación nacional en toda la población de Hungría.

La reacción rumana no se hizo esperar. En marzo de este año, el Premier Ceaucescu en una reunión de la Confederación de Trabajadores Húngaros de Transilvania acusó de *fascista* al Ministerio de Cultura húngaro por haber apadrinado la iniciativa sobre la Historia de Transilvania. Las aguas están turbias, y probablemente se enturbien aún más.

Las biblias y el papel higiénico

Volviendo un par de años atrás, podemos notar en los diarios de la prensa mundial las presiones para que las minorías húngaras tengan algún derecho protegido. Así, las diversas confederaciones de Iglesias pretenden mandar dinero a Transilvania para que se impriman biblias en idioma húngaro. Reciben una negativa del gobierno rumano, dado que existe una ley que prohibe la publicación de biblias húngaras y libros de cánticos en el mismo idioma, en virtud de la escasez de papel que sufre el país balcánico.

No obstante las Iglesias insisten. Vale aclarar que la religión para los húngaros ha significado, tanto como el mismo idioma, uno de los elementos para el mantenimiento de la identidad magyar con vida.

Así, el Consejo Mundial de Iglesias Protestantes con sede en Ginebra logra convencer a Ceaucescu de que ellos se harán cargo de las biblias, consiguiendo la autorización por vía diplomática del ingreso de 20.000 ejemplares para ser distribuidos. El número era bastante insignificante, puesto que hay 3 millones de húngaros en la región; pero mejor que nada era, por cierto.

No obstante, nadie recibió nunca ninguna biblia. Y la aparición del exótico papel higiénico, con todas las palabras religiosas apareciendo en forma velada, no hace necesario una extremada perspicacia para poder determinar el destino de las 20.000 biblias: un molino de papel.

Claro que este crimen contra la cultura tuvo su sello en la ineficacia y corrupción que actualmente tiene la extendida burocracia comunista rumana: el papel fue mal molido, y la evidencia, flagrante.

Moraleja: hay crímenes que no se limpian ni con papel higiénico sagrado.

Laszlo G. Erdelyi

ANALISIS INTERNACIONAL

Más de mil expertos opinan sobre el futuro

El mundo en el año 2.000

Según los analistas de la asociación **Futuribles**, todas las nubes que hoy amenazan el mundo se oscurecerán hacia el fin de siglo.

Los conflictos armados se multiplicarán en los próximos 13 años que nos separan del 2000. El terrorismo internacional será una amenaza permanente y las tensiones en los mercados energéticos se agravarán, provocando un serio deterioro de las relaciones internacionales entre los países industriales y los países del Tercer Mundo. Aunque una guerra nuclear es altamente improbable.

En las regiones más desarrolladas del planeta el envejecimiento demográfico podría llevar a la obsolescencia de los conocimientos, a una resistencia al cambio, al debilitamiento de la educación, al enlentecimiento de la investigación fundamental y a las tentaciones proteccionistas.

Por el contrario, los países en vías de desarrollo, la explosión de la juventud chocando con realidades económicas y sociales se traducirá en una urbanización acelerada y anárquica, un agravamiento de las desigualdades sociales y podría desembocar en una nueva generación de demagogos y dictadores.

Debilitamiento también de los derechos humanos. En este plano, la principal amenaza vendrá de una acrecentada intervención del Estado en la gestión de los asuntos de cada ciudadano. Intervención susceptible de transformarse en autoritarismo e incluso en dictadura. El espectro del Estado policiaco asusta también a las sociedades con una sólida práctica democrática. El equilibrio ecológico del planeta, estará gravemente amenazado por la polución y la desertificación y puede temerse escasez de agua.

Estas previsiones casi pesimistas sobre "el mundo en el horizonte del 2000" son las principales conclusiones de una encuesta de la asociación internacional Futuribles, efectuada con el apoyo de la Unesco. Un cuestionario de 24 páginas con 54 preguntas principales fue enviado a 1.125 expertos, pertenecientes al mundo de la cultura y de las ciencias, de siete regiones del mundo: Europa del Oeste, América del Norte, América Latina y Caribe, Europa del Este, Africa, Asia y Pacífico y Mundo Arabe. Los resultados fueron reunidos en un informe que acaba de ser entregado a la Unesco. He aquí, tomadas de ese documento las respuestas de los 1.125 expertos a una pregunta clave: ¿Cuáles serán los valores más importantes para el hombre del año 2000?.

Dos preguntas fueron planteadas a los expertos: 1) ¿Cuáles son los veinte valores individuales a los que la gente de vuestra región le asigna mayor importancia? 2) ¿Cuáles serán los veinte valores a los cuales la gente de vuestra región le asignará mayor importancia? Presentamos a continuación, por región del mundo, la clasificación de valores del año 2000 complementado (en una columna a la derecha) la jerarquía de valores asignados en 1987. Los valores que figuran en la clasificación del año 2000 , que no habían sido citados para 1987 son señalados como NC (No Citados).

Europa del Oeste
Libertad, prosperidad

Año 2000	1987
1. Libertad individual	1
2. Empleo, trabajo	2
3. Paz	7
4. Posesión bienes materiales	5
5. Salud	4
6. Responsabilidad, civismo	NC
7. Dinero	3
8. Seguridad social, jubilación	NC
9. Vivienda, vestimenta, alimentación	NC
10. Educación	NC
11. Amistad	10
12. Democracia	NC
13. Actitud prospectiva	NC
14. Ley y orden	NC
15. Protección del medio ambiente	15
16. Realización personal	19
17. Amor	8
18. Igualdad social	11
19. Diversión, viajes	14
20. Tolerancia cultural	16

Europa del año 2000 se parecerá bastante a la de hoy según los expertos. Los valores principales de 1987; libertad, empleo, trabajo, paz, posesión de bienes materiales, salud, permanecen en los primeros lugares de la clasificación. En caída, el dinero (-4), el amor (-9), la igualdad social (-7). La religión desaparece. En la jerarquía del año 2000 aparecen nuevos valores, no tan nuevos sin embargo: responsabilsidad civismo, seguridad social jubilación, democracia, ley y orden. Sorpresa: los europeos son los únicos en nombrar el amor.

Europa del Este
Ecologistas entre los rojos

Año 2000	1987
1. Paz	1
2. Igualdad social	2
3. Empleo, trabajo	4
4. Calidad de la vida	6
5. Familia	3
6. Humanización del trabajo	NC
7. Salud	10
8. Democracia	NC
9. Protección del medio ambiente	NC
10. Diversión, viajes	8
11. Ley y orden	12
12. Educación	7
13. Vivienda, vestimenta, alimentación	9
14. Amistad	17
15. Responsabilidad, civismo	16
16. Productividad	19
17. Sentido de riesgo, creatividad	13
18. Tolerancia cultural	5
19. Progreso científico y técnico	NC
20. Frugalidad del modo de vida	20

Glasnost o no, el bloque soviético permanecerá fiel a sus valores oficiales de hoy: paz, igualdad social, empleo, trabajo. Sin embargo, un leve estremecimiento se manifiesta: humanización del trabajo, protección del medios ambiente, democracia, aparecen dentro de los diez primeros valores. Progresan la calidad de la vida (+2), la salud (+3), la amistad (+3), mientras que la sacrosanta productividad retrocede (-3), como también, desgraciadamente, el sentido de riesgo (-4) y la tolerancia cultural (-13).

América del Norte
Menos dinero, más igualdad

Año 2000	1987
1. Posesión de bienes	1
2. Salud	4
3. Empleo, trabajo	5
4. Libertad individual	3
5. Igualdad social	13
6. Familia	7
7. Ingreso elevado	2
8. Vivienda, vestimenta, alimentación	NC
9. Status social	NC
10. Paz	12
11. Ley y orden	8
12. Dinero	6
13. Educación	14
14. Amistad	9
15. Sexualidad gratificante	NC
16. Realización personal	10
17. Seguridad social jubilación	NC
18. Religión	15
19. Democracia	NC
20. Honestidad, valores morales	19

La posesión de bienes materiales permanecerá como el valor número uno en América del Norte, aunque progresa la salud (+2), el empleo (+2), la igualdad social (+8). Por el contrario, retroceden el dinero (-6), la amistad (-5), ingreso elevado (-5), la religión (-3), la ley y el orden (-3), la libertad individual (-1). Entre los nuevos valores: vivienda-vestimenta-alimentación, estatus social, democracia. Y sexualidad gratificante, que los norteamericanos son los únicos en ubicar como un valor del año 2000.

América Latina y Caribe
Al fin la democracia

Año 2000	1987
1. Vida y sobrevivencia	NC
2. Democracia	NC
3. Ingresos elevados	20
4. Libertad individual	1
5. Dinero	3
6. Empleo, trabajo	2
7. Educación	NC
8. Amistad	NC
9. Ley y orden	7
10. Salud	8
11. Solidaridad	12
12. Familia	6
13. Realización personal	NC
14. Honestidad, valores morales	9
15. Responsabilidad, civismo	14
16. Status social	NC
17. Paz	10
18. Actitud prospectiva	NC
19. Política	17
20. Religión	5

Desconcertante. La vida y la sobrevivencia, la democracia, que no son siquiera citadas en 1987, llegarán ser los valores principales del año 2000. En el continente de las favelas, de las ciudades gigantes, de las dictaduras militares, ingresos elevados será el tercer valor del siglo XXI, delante de la libertad individual. Pero la religión retrocede del quinto al último lugar. Otros retrocesos: la familia (-6), la paz (-7), la honestidad, los valores morales (-5). Entre los nuevos valores: la educación, la amistad, la realización personal y el status social. Se confirma el menosprecio de la política.

Mundo Arabe
Alá será más grande

Año 2000	1987
1. Libertad individual	2
2. Religión	5
3. Salud	10
4. Educación	16
5. Ley y orden	11
6. Tolerancia cultural	NC
7. Solidaridad	8
8. Familia	13
9. Realización personal	NC
10. Posesión de bienes materiales	17
11. Patriotismo, nacionalismo	NC
12. Amistad	18
13. Cooperación internacional	NC
14. Progreso científico y técnico	NC
15. Independencia política	7
16. Democracia	NC
17. Honor	1
18. Dinero	3
19. Responsabilidad, civismo	NC
20. Honestidad, valores morales	NC

¿El islám habrá superado sus integrismos en trece años? La religión que progresa tres puntos, alcanza el segundo lugar inmediatamente después de la libertad individual que suplanta al honor, el cual queda relegado al lugar 17 en la clasificación para el año 2000. La aparición de la tolerancia cultural (6to), de la realización personal (9no), de la democracia (16to) y los progresos de la salud (+7),de la educación (+12), de la amistad (+6), parecen mostrar que el mundo árabe intentará escapar a las turbulencias que lo caracterizan hoy día. Pero ¿cómo interpretar el debilitamiento del dinero (-15), y de la independencia política (-8)? A tener presente: los expertos del mundo árabe son los únicos en citar el honor dentro de los veinte primeros valores.

Africa
Sentido de riesgo

Año 2000	1987
1. Libertad individual	1
2. Empleo, trabajo	5
3. Sentido de riesgo, creatividad	NC
4. Independencia política	NC
5. Ley y orden	4
6. Salud	16
7. Vivienda, vestimenta, alimentación	NC
8. Educación	13
9. Familia	11
10. Dinero	9
11. Solidaridad	7
12. Posesión de bienes materiales	2
13. Paz	NC
14. Productividad	12
15. Amistad	10
16. Niños	NC
17. Honestidad, valores morales	19
18. Religión	8
19. Patriotismo	NC
20. Realización personal	NC

En el continente de las guerras tribales, de los hambrientos y de los refugiados, la libertad individual continuará siendo el valor número uno. La salud (+10), la educación (+5), progresan aunque serán precedidos por dos nuevos valores: el sentido de riesgo y la independencia política. La posesión de bienes materiales desciende (-10), igual que la religión (-10), la amistad (-5), la familia (-2), y la solidaridad (-4). Aparecen como nuevos valores: la paz y la vivienda.

Asia y Pacífico
La democracia ataca

Año 2000	1987
1. Dinero	2
2. Democracia	NC
3. Paz	NC
4. Educación	10
5. Posesión de bienes materiales	9
6. Religión	15
7. Ley y orden	NC
8. Vivienda, vestimenta y alimentación	12
9. Familia	4
10. Protección del medio ambiente	17
11. Productividad	7
12. Niños	NC
13. Derechos humanos	NC
14. Igualdad social	NC
15. Salud	5
16. Status social	6
17. Responsabilidad civismo	NC
18. Tolerancia cultural	16
19. Regionalismo	NC
20. Diversión, viajes	NC

El triunfo del dinero. Se acompañará en el año 2000 con dos nuevos valores, largamente esperados desde Sri Lanka a Corea, pasando por Camboya: la democracia y la paz. ¿Influencia de los modelos de prosperidad locales: Japón, Hong Kong, Singapur? La educación (+6), la posesión de bienes materiales (+4), la religión (+9), la protección del medio ambiente (+7), son valores en crecimiento. La familia (-5), la salud (-10), el status social (-10), son valores en decaimiento. Entre los valores nuevos: la ley y el orden, la igualdad social, los niños y los derechos humanos, que los expertos de la región de Asia y Pacífico son los únicos en citar.

"Nouvel Observateur". Traducción: Luis A Guerr

¡QUE SEMANA!

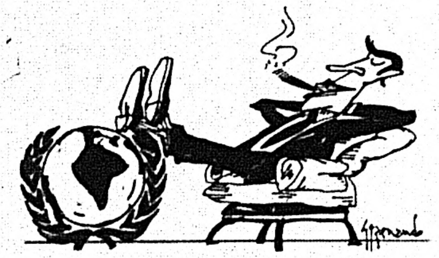

El Club de los Optimistas

por Pablo Vierci

Miércoles 23

Periodismo comparado

Los grandes artículos son como las bellas mujeres: todos quieren poseerlas, y los que no lo consiguen, se pasan la vida tras ellas, en la loca ilusión de que algún día les tocará el turno y les dirán el "sí, vamos".

Esta reflexión sobre "prensa y mujeres" viene a cuento tras la lectura de una interesante nota en el ejemplar de Mate Amargo de hoy, en sus páginas 26 y 27, que provocó vivo impacto en la redacción de JAQUE. Comienza así el artículo de Mate Amargo: *"Los miércoles de salida del Mate, la redacción está tranquila y se trabaja en pequeñas ruedas de mate y charla. En un grupo conformado por Daniel, Kintto, Sengo y quien escribe, surgió la idea de hacer una nota*"... sobre... "*¡los quecos de Pando!*" ¡Sí señores! ¿Por qué no?... Nada es imposible en la dimensión desconocida...

Pero decía que esto provocó singular conmoción en la redacción de JAQUE. *"¿Si los colegas de Mate Amargo pueden hacerlo, por qué no podemos hacerlo nosotros?"*, nos dijimos, y así nomás nos embarcamos en una loca aventura de periodismo-verdad, emulando, en lo posible, la mencionada nota del Mate. Para ilustrar al lector, transcribiré, alternadamente, ambas notas, la de Mate Amargo y la nuestra, modestamente...

"Los miércoles de salida de JAQUE, la redacción está tranquila, y se trabaja en pequeñas ruedas de whisky, champagne de Bavaria, trufas dorée y natillas del Rin (que acá todos tenemos el paladar delicado). De repente, en un grupo conformado por Bubby, Jean Luc y Madelón (que acá todos somos un poquitín oligarquetas, como bien lo señalan siempre que pueden los amigos 'materos') el primero expresó 'Ey, chicos, ¿qué tal si hacemos una nota sobre... las farmacias de Caraguatá?' ".

Sigue Mate Amargo y los quecos de Pando: *"Luego de cincuenta minutos de viaje en ómnibus, parados y amontonados, nos bajamos en la plaza de Pando y empezamos a tratar de dar con los famosos quecos"*.

Sigue JAQUE: *"Luego de cincuenta minutos de viaje en el Mercedes platinado de Bubby, nos detuvimos en la entrada de Caraguatá. Abrimos la ventanilla para respirar el aire campestre y Madelón reflexionó: '¿dónde diablos estarán las famosas farmacias?' "*

Sigue el Mate: *"Resolvimos caminar y después de andar unas cuantas cuadras sin encontrar a nadie, apareció un señor caminando solo. 'Perdón, ¿dónde quedan los quecos?' El hombre nos miró, sonrió y con un gesto de complicidad dijo: 'Caminen por ésta hasta la vía y después a la derecha'"*.

Sigue JAQUE: *"Bubby aceleró la poderosa máquina, casi aplastamos a una viejita, y luego nos detuvimos junto a un rudo campesino. El hombre se sacudió el polvo que le cubrió cuando Bubby frenó con brusquedad, y le preguntamos: 'diga buen hombre, ¿dónde quedan las famosas farmacias de Caraguatá?'. El hombre nos miró, sonrió y con un gesto de complicidad dijo: '¿Por qué no se van a la p... m... que los p...?' "*.

Sigue el Mate: *"Un bar con un medio tanque en la puerta, y alrededor hombres tomando copas. Nos miramos con Sengo, y sin decir nada entendimos que sin duda sería ahí, pero ¿por dónde se entra? Nos metimos en el bar, nos sentamos en una mesa contra la ventana tratando de observar todos los movimientos. El hombre que atendía se acercó mirándonos medio raro, claro, 'sapos de otro pozo'. Cuando nos íbamos le preguntamos: '¿por dónde se entra al queco?' 'Por acá al costado', respondió"*.

Sigue JAQUE: *"Bubby detuvo la máquina: un cartel que decía 'Farmacia' y adentro, un par de señoras con guardapolvos blancos. Nos miramos con Madelón, y sin decir palabra entendimos que andábamos bien rumbeados. Nos dirigimos a la señora del guardapolvo: '¿por dónde se entra a la farmacia?', le preguntamos. 'Por aquí abajo', nos dijo, y nos señaló la tapa del sótano"*.

Sigue el Mate: *"Nos acercamos a una de las chicas. Tanga de color blanco, pelo sobre los hombros, ojos grandes y unos veintisiete, veintiocho años"*.

JAQUE: *"Nos aproximamos a la farmacéutica. Guardapolvo color blanco, pelo bajo la cofia, ojos en sus cuencas y unos 67, 68 años"*.

Sigue Mate: *"¿Cuánto hace que te dedicás a esto?' 'Seis meses, más o menos'. '¿Cuántos años tenés?' 'Veintitrés'. '¿Qué te llevó a trabajar en esto?' 'Que gano buena plata; antes trabajé en de todo un poco y siempre con problemas económicos'. '¿Qué horario hacés?' 'De cinco de la tarde a una de la mañana; los sábados hasta las tres, tres y media'. '¿Con el SIDA bajó el trabajo?' 'Sí, un poco. Yo no le doy bola, pero se nota'. '¿Pensás casarte, tener hijos?' 'Claro, todas aspiramos a eso'. '¿Si viene un cliente que está sucio, tomado o es desagradable, lo atendés igual?' 'No, ni tomados ni sucios'. '¿Y si viene un tipo que te gusta, cómo hacés para no excitarte?' 'Y... mente fría, viejo'*.

Sigue JAQUE: *"¿Cuánto hace que te dedicás a esto?' '22 años, más o menos'. '¿Cuántos años tenés?' '67'. '¿Qué te llevó a trabajar en esto?' 'Que gano buena plata'. '¿Qué horario hacés?' 'De ocho de la mañana a seis de la tarde'. '¿Con el SIDA bajó el trabajo?' 'No, al contrario, ahora los preservativos se venden como pan caliente'. '¿Pensás casarte, tener hijos?' 'Claro, todas aspiramos a eso'. '¿Pero y si viene un cliente que está sucio, tomado o es desagradable, lo atendés igual?' 'No, ni tomados ni sucios'. 'Y si viene un tipo que te gusta, ¿cómo hacés para no excitarte?' '¡SOCK!'. (la farmacéutica lo sacudió a Jean Luc de un tortazo, quien se desparramó contra la vitrina de los perfumes)*.

"Nos levantamos como para irnos —termina Mate Amargo— ella parece no darse por vencida, vuelve a poner en práctica todo su oficio. Esta vez se acerca, se ubica frente nuestro, se arregla la tanga, saca su pecho hacia adelante, a la altura de nuestra cara lo que nos obliga a dar un paso hacia atrás. Se refleja en su rostro sentirse molesta por no lograr su objetivo" ("ocuparlos").

"Nos levantamos como para irnos —termina JAQUE— ella parece no darse por vencida, vuelve a poner en práctica todo su oficio. Esta vez se acerca, se ubica frente nuestro, se arregla la manga, saca pecho hacia adelante, a la altura de nuestra cara lo que nos obliga a dar un paso hacia atrás, y ¡SOCK!, de nuevo, aunque ahora se la ligó Bubby".

P.S.: El editorial del semanario Disculpe (tarará, tarará) hoy vino con yapa: trae por añadidura una hermosa parábola que bien podríamos denominar la "parábola del japonés".

Dice así, textualmente: *"Hace unos años llegó a nuestro país, desde Japón, quien ahora **es** un muy conocido floricultor. En la zona de Paso de la Arena compró un terreno que por entonces estaba cubierto de malezas, cardos, chircas y hasta un cañaveral que abarcaba una de las esquinas. Poco a poco, con esa paciencia y perseverancia que distinguen a la gente de Oriente, fue quitando uno a uno los distintos yuyos, hasta que finalmente pudo comenzar a plantar las primeras semillas, una vez que el terreno quedó limpio de las impurezas que impedían"*.

[illegible] parábola, [illegible] la del japonesito!

Jueves 24

¿Hubo alguna vez un camión virgen?

Antaño se tenía como bien preciado el llegar al matrimonio en estado de inocencia, particularmente para las del sexo débil, cosa que fue perdiendo importancia con el paso del tiempo, fundamentalmente desde que se propagaron los aviones, con esa forma fálica tan procaz que tienen.

Lo mismo que ocurre con el sexo, está sucediendo hoy en el mundo del hampa. Ya no se encuentra fácilmente la emoción de la "primera vez". "*Robaban camión robado*", titula el matutino El País de hoy en su página 10. Allí nos relatan que "*Dos personas fueron detenidas por efectivos de la Seccional 12 cuando se hallaban manipulando en el camión matrícula A 123 397, estacionado en la Avda. Gral. Flores y Santiago Sierra*". Pero lo más desconcertante para los cacos fue enterarse que el camión ya no era virgen, o sea: que era un camión robado: "*Pudo establecerse por parte de los efectivos de la Comisaría del Parque Posadas que el camión había sido robado de frente al 3469 de la calle Rafael Hortiguera*".

• • •

En la última página de El Diario de hoy, me detengo en el artículo titulado "*Documento sonoro sobre presunto OVNI*". Allí me cuentan que "*El director del Centro de Estudios de los Fenómenos Aeroespaciales no Identificados, con sede en Toulouse, dijo hoy que es la primera vez que se dispone de un documento sonoro sobre un posible OVNI. Desde que el pasado día 7, un niño dijo haber grabado el sonido de un Objeto Volador No Identificado (OVNI) dicho organismo está analizando la cinta magnetofónica. Laurent Pasmigraud, de 10 años de edad, fue despertado en la madrugada del día 7 por un extraño ruido que provenía de unos diez metros de la ventana de su habitación*".

Sin ánimo de ofender a nadie, debo informar que he recibido una llamada telefónica de un lector de estas columnas que, analizando la dirección exacta donde el niño Laurent escuchó el "*extraño ruido*", cree tener la explicación. Asegura este lector que en esa dirección, en el cuarto piso, o sea a exactos 10 metros de la habitación del joven Laurent, viven unos músicos uruguayos, quienes, con la mejor voluntad del mundo, están preparando un recital de "tangueces"... "*¿No será que el 'extraño ruido del OVNI'*

en realidad son... quiero decir...?", balbucea mi informante en el teléfono.

Viernes 25

El Club de los Optimistas

"*Optimistas*", es el título del artículo de la página 7 de El Diario de la noche. Allí nos explican que "*Es*

¡QUE SEMANA!

Grupo de Amigos Optimistas se reúne el próximo domingo, a la hora 19, en el Club Libanés, ubicado en Paysandú 896, donde se realizará el primer encuentro. Este primer encuentro de los Amigos Optimistas consistirá en una reunión social y bailable. La misma contará de un show, desfile de modas y charlas con los invitados especiales". Luego El Diario agrega los teléfonos y direcciones para asociarse...

Mis lectores se alborotan con el Club de los Optimistas. Me llaman para pedir información y para que yo los asocie. Transcribo algunas llamadas:

—*"Yo soy funcionario público hace 22 años. Pero a Dios gracias no tengo que concurrir a la oficina porque mi marca la tarjeta un compañero. La vida me sonríe. Gano 68.000 pesos y me rasco el día todo. Por eso quiero entrar al Club de los Optimistas.*

—*"Buenas tardes estimado cronista. Le cuento. Yo soy paralítico de nacimiento, no escucho bien —en realidad soy sordo como una tapia— y tengo dificultades para mover el brazo derecho —preciso que me den de comer y que me acompañen al 'bathroom', obvio—. Pero le cuento que hoy de mañana me desperté y cuando llegué ante el espejo de mi alcoba para mirarme —en realidad no puedo mirarme porque soy cieguito, me 'miro' por Braile, o sea toco el espejo y me 'miro' al tacto, no sé si comprende— pues le digo que cuando me 'miro' al espejo, veo que todavía no se me ha caído el pelo. ¡Albricias! Por eso digo: ¡yo quiero entrar al Club de los Optimistas!".*

—*"Guenas don Paulo, le hablo de aquí de la estancia El Carpincho Rabón, de mi propiedá. Yo tengo como 5.000 cuadras, las que subieron de precio como al doble. También me subió el precio de la lana, la carne se fue a las nubes, a Carlos Julio le está yendo requetebien en las encuestas de opinión, y por eso todo yo quiero inscribirme en el Club de los Otimistas ese. El pobrema se me plantea si para inscribirme tengo que firmar, porque yo todavía no apriendí. A no ser que se pueda 'firmar' con una cruz, o con el pulgar, dos modalidades de notoria inspiración gauchesca, dicho sea de paso".*

—*"Buenas taldes señol Pablo. Yo, soy el japonés del editolial del semanalio Disculpe (talalí, talalá). ¡Si supiela lo que me pasó! Acá en el balio como no saben plonuncial mi nomble japonés me llaman Don Agapito. ..Yo tenía una floricultula enolme, pelo un buen día, alguna peste lala, atacó a las plantitas y ¡se mulielon toditas! Sólo quedalon los yuyos alededol de las macetas y una matita de ablojos de muestla. Yo me dije: 'Don Agapito, hacete el hala kili con un palo de escoba pala que te duela más'. Me alodillé ahí flente al vivelo, con el palo de escoba en ambas manos, cuando ¿qué veo adelante mío? ¡Una floicita que habla soblevivido! 'Don Agapito, me dije, soble esta floicita levantalás tu nuevo vivelo'. ¡Pol eso quielo entlal en el Club de los Optimistas!"*...

Sábado 26

Recurso novedoso

El trágico asesinato de tres ciudadanos en una casa de Punta del Este conmocionó a la población y avivó la imaginación de nuestros inquietos hombres de prensa, particularmente de los dedicados a las secciones policiales. Se barajaron y se barajan infinitas conjeturas, complicadas trenzas donde lo erótico, lo prohibido y el delito se imbrican formando una enmarañada trama.

Una de las más novedosas fue la nota publicada por el matutino El País en su página 13, bajo el título *"El criminal quemó el auto para evitar los riesgos de la frontera"*. Allí nos iluminan explicándonos que *"El presunto asesino no arriesgó su paso a Livramento en virtud del gran cerco tendido por las autoridades brasileñas que tenían desde el momento del hallazgo de los tres cadáveres en Punta del Este, a solicitud de sus similares de Uruguay para detener al automóvil Amazon y quien fuera a bordo"*. E inmediatamente viene la explicación de por qué el asesino quemó el vehículo, dejándolo, claro está, completamente inservible: *"Mucho más sencillo fue, entonces, incendiar el automóvil en Rivera y luego utilizar a sus apoyos para que remolcaran hacia Río Grande do Sul el vehículo sin ocupantes"*... En otras palabras: el ingenioso asesino no quiso arriesgarse a cruzar con el auto "crudo": lo "coció", inutilizándolo, para luego cruzar los despojos, porque bien sabido es que un auto incendiado, cruzando una frontera con varios sujetos empujándolo, nunca llamó la atención de las autoridades. *"No es nada, agente. Se me quemó un fusible..."*...

Domingo 27

"Chancho de la barriga"

Un amigo semiótico (*"mejor que le dé por ahí y no por el vino"*, me confesó su mujer una noche) acude presto a mi domicilio para resolverme un problema difícil. Mi hijita de 28 meses se enamoró perdidamente de algo que vio en la TV (ella ve poco TV: prefiere leer a Foucault) y que ella llama "Chancho de la barriga".

Mi amigo el semiótico (*"tengo miedo de que si deja la semiótica caiga en el vicio, Pablo"*, completó el pensamiento su mujer, aquella noche de confesiones) se pasá la tarde conversando conmigo y con mi hija, intentando descubrir de dónde proviene ese giro "Chancho de la barriga" que tan viva impresión le provocó a la infanta.

Repasamos el programa televisivo de toda la semana, hablamos con ella, preguntamos, investigamos, y al fin nos damos cuenta que, como los grandes descubrimientos, todo era mucho más sencillo de lo que imaginábamos: "Chancho de la barriga" no era otro que "Sancho Panza", que ella había visto en la serial televisiva que pasa Canal 5. Se nos hizo la luz cuando la niña explicó, a su manera, que el "Chancho de la barriga" viajaba sobre el lomo de un "caballo"...

P.S.: Leo en el Jornal do Brasil, en el suplemento Ideias, un reportaje al inglés Anthony Burguess. Entre otras cosas allí confiesa que *"encuentró más inteligencia en las opiniones de los choferes de taxi, los mozos y los porteros que hayan leído un determinado libro, que entre los especialistas y críticos profesionales"*...

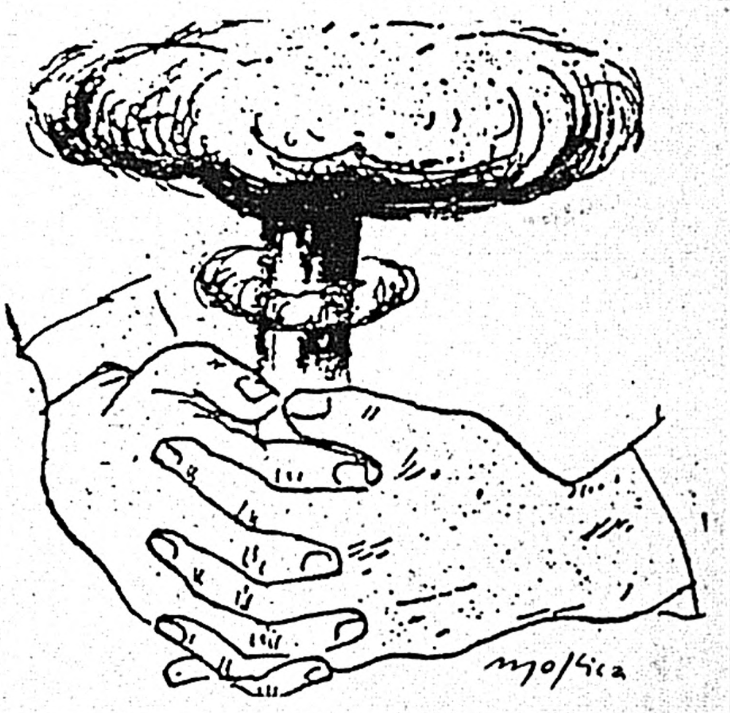

Lunes 28

Geopolítica

Obra en mi poder la fotocopia de un documento de inestimable valor geopolítico. Su publicación o no, corre por mi cuenta y riesgo: queda hecha la advertencia. Si el planeta continúa girando en torno a su eje como siempre, después que este documento salga en letras de molde, será porque así lo quiso el destino. Estimo que esto marcará un hito en el periodismo vernáculo: la responsabilidad que pesa sobre mis espaldas es descomunal. Por otra parte, a aquellos lectores con afecciones cardíacas, o fácilmente impresionables, recomendamos saltear los próximos párrafos: lo que allí se ofrece puede afectar de manera impredecible a un alma sensible. Transcribo el documento textual, tal cual lo recibí de anónima mano:

"Visto: la nota remitida pro Servicios Internos del Palacio, con fecha 20 de julio de 1987;

RESULTANDO: que en la misma expresa que el incremento del costo de los materiales utilizados en los trabajos de peluquería que se realizan en el piso 3 1|2 del Palacio Municipal, hacen necesario aumentar los precios de dicho servicio, por lo que solicita se fijen en N$ 50 (nuevos pesos cincuenta) el corte de pelo y en N$ 20 (nuevos pesos veinte) el rasurado de barba.

CONSIDERANDO: que la Dirección General del Departamento Administrativo, entiende procedente dicha resolución en tal sentido en razón de que el producido de lo recaudado es afectado a los gastos que demandan los servicios que se brindan:

EL INTENDENTE MUNICIPAL DE MONTEVIDEO RESUELVE

1) Aprobar, a partir de la fecha de la presente resolución, las modificaciones en los precios del servicio de peluquería que funciona en el piso 3 1|2 del Palacio Municipal, de acuerdo al siguiente detalle:

a) corte de pelo: N$ 50

b) rasurado de barba: N$ 20

2) Comuníquese" etcétera...

(para los incrédulos de siempre, el documento queda en redacción, para su verificación y análisis)...

• • •

P.S.: En el día de hoy iniciamos la sección "AUNQUE USTED NO LO CREA", donde consignaremos noticias insólitas, difíciles de creer. El "aunque usted no lo crea" de hoy viene en El Diario de la noche, en su suplemento Programa: Arnaldo André, el héroe de Amo y Señor, teleteatro generosamente comentado en estas columnas, vuelve a la pantalla chica *"con El Infiel, un comandante aeronáutico que deja en cada aeropuerto un amor, hasta que el amor lo encuentra a él y lo baja de las nubes a la tierra"*. Lo "bajan" por Canal 10, a las 15:30 horas...

Martes 29

¿Sobreviviremos?

Me encuentro con una amiga en el ómnibus. Está embarazada de cuatro meses. Me señala el bulto redondo en la barriga: *"estoy buscando alguien que quiera darle el nombre, que quiera asumir la patria potestad... Aunque dicho así suena medio desprolijo, ¿no?"*, remata.

Bajo del bus y, antes de subir a JAQUE, entro a un bar. Pido un refrigerio. En el recinto hay otro parroquiano, en la mesa junto a la mía. Detrás del mostrador está el barista y una joven veinteañera, posiblemente su hija.

El sujeto sentado a mi lado inicia la conversación levantando la barbilla y señalando al barman:

—*Este Pocholo*...

La joven se aproxima y le deposita al ciudadano un sándwich de pan negro y un cortado.

—*Buen provecho*... —le dice.

El hombre pone cara de "marido engañado" y me susurra, deprimido:

—*¡A cuántos les dirá lo mismo*...

• • •

¿Sobreviviremos?...

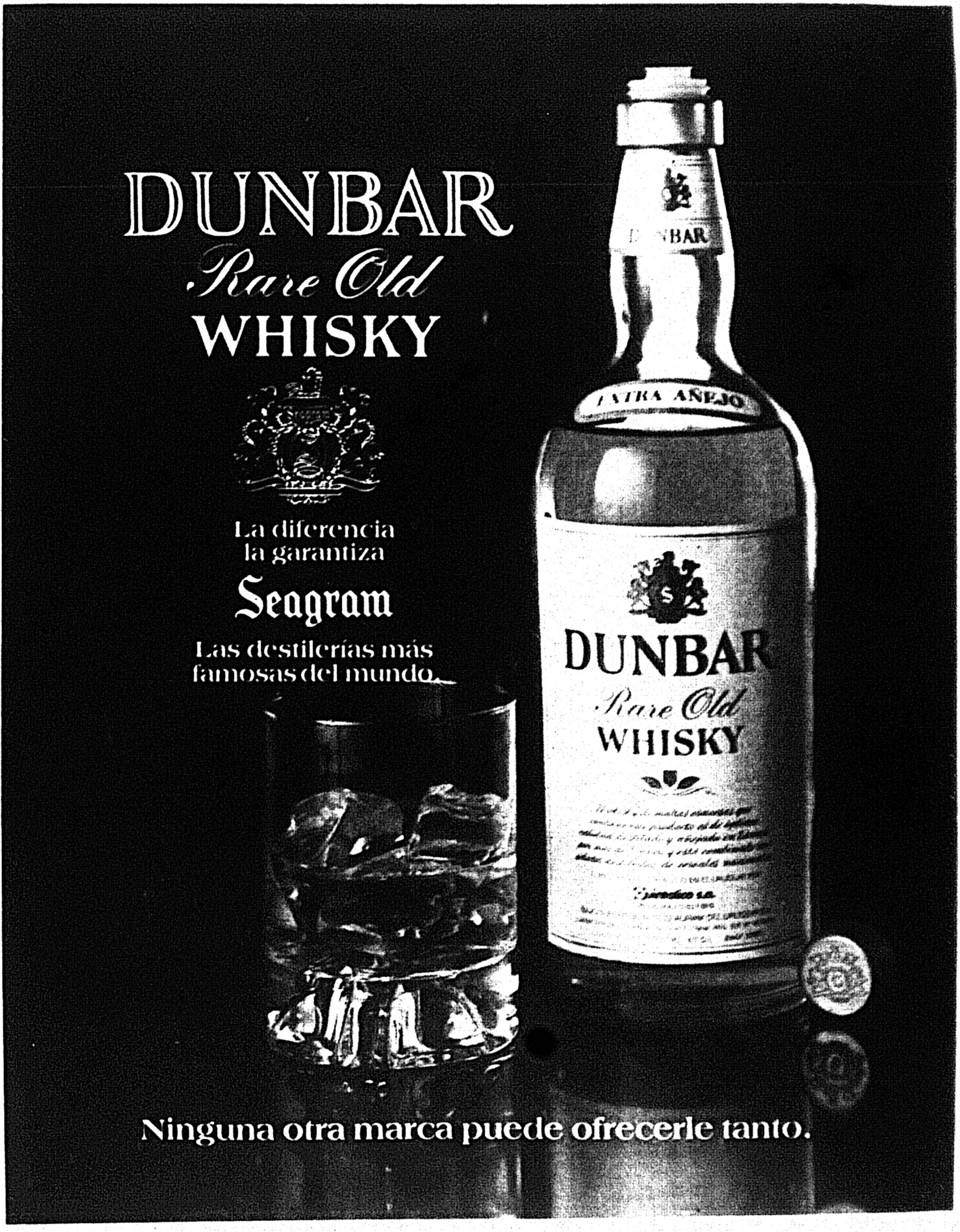

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 7 de octubre de 1987 · Año IV · N° 197

N$ 180 · Edición de 32 páginas

Rompiendo estructuras con rock

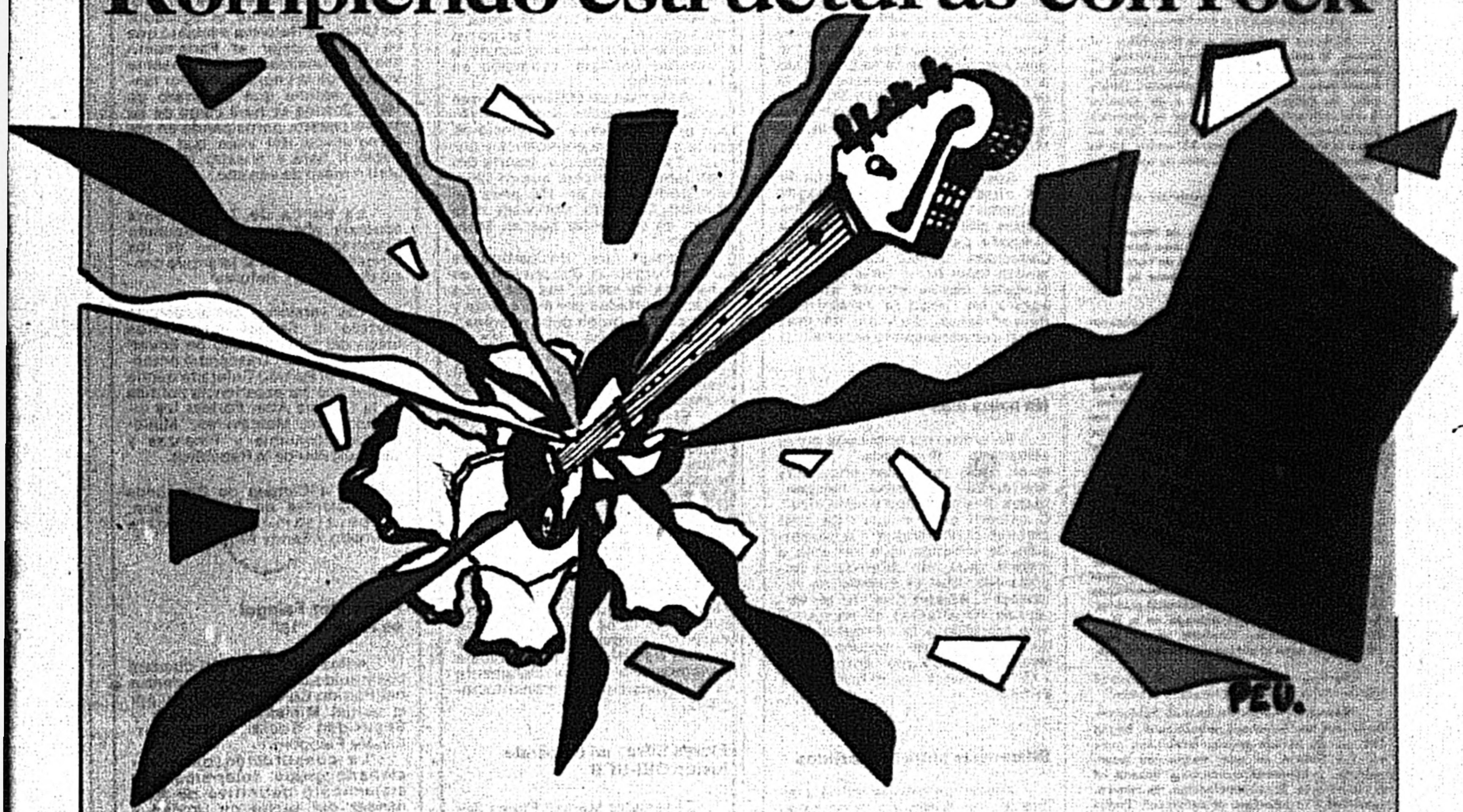

¿Qué son las "patrullas ideológicas"?

Blancos definen su hegemonía opositora

San José, el referéndum y la descentralización

1er Congreso de las Juventudes Batllistas

Construyendo el porvenir

Negociar con flexibilidad

Pensar en la credibilidad del sistema

Entrevistas : L. Mosca y D. Corgatelli

En dos líneas

Corgatelli: los clubes policiales son privados

¿Cuáles son las necesidades fundamentales de la Policía de Montevideo ante la discusión de la Rendición de Cuentas?

Cuando asumió el gobierno democrático, la Policía de Montevideo, como del resto del país, estaba con grandes carencias: zapatos, uniformes, camperas, revólveres, municiones y vehículos.

¿Qué respuesta se recibió entonces?

El Señor Presidente de la República y el Señor Ministro de la época tuvieron la preocupación constante y nos dieron su apoyo para subsanar estas carencias. Desde 1985 la Policía fue provista de zapatos (hacía seis u ocho años que no se proveía), pantalones, camperas y abrigos (que no tenía la Policía). El Ministro Marchesano ha sostenido también la provisión de uniformes y armamento.

¿Cómo afectó la disposición de más patrulleros?

Se dio principal énfasis en renovar la flota. Montevideo dispone de más de noventa vehículos para la totalidad de turnos, lo que ha cambiado sustancialmente la labor de prevención y represión.

¿En estos dos años ha habido alguna manifestación de asociaciones relacionadas a la Policía respecto a la situación salarial?

Los centros policiales son centros sociales. Quienes tienen la responsabilidad de proveer son los órganos de gobierno: Ejecutivo y Legislativo. Es claro que los comandos policiales son sensibles a esta preocupación, tanto del cuerpo de oficiales como del personal subalterno.

¿Qué se planea en materia de salarios para los policías? Se reconoce que son los funcionarios públicos peor pagos para la tarea que realizan.

También ha sido preocupación constante del Presidente, el Ministro y este comando, la necesidad de remuneraciones justas y adecuadas para el personal policial. Actualmente se ha patentizado en la Rendición de Cuentas. También en un plan alimentario para el personal más necesitado.

¿Se han mantenido contactos entre el Jefe de Policía y oficiales respecto al tema?

Nosotros estamos en un muy fluido contacto con los escalones subalternos. Usted dice que ha habido pronunciamientos, pues no. La Policía es una institución jerarquizada, profesional, apolítica y basada en la obediencia, la subordinación, la responsabilidad y el principio de autoridad. Todas esas preocupaciones se manifiestan debidamente a través de los canales de mando.

Se ha hablado de preocupación e inquietud...

Yo quiero poner las cosas en su lugar. Los clubes y centros policiales son entidades privadas, sociales, que agrupan o bien a oficiales en actividad, subo'iciales o personal policial retirado. Cumplen su labor específica en el campo que les compete. En lo estrictamente presupuestal son los órganos de gobierno, debidamente informados por los mandos naturales, los que trasladan las preocupaciones. De modo que cada cosa en su lugar y cada órgano con su competencia.

En materia delictiva, nuevos fenómenos han aparecido y otros se han profundizado. ¿Cómo se está preparando la Policía para enfrentarlos?

La Policía ha hecho, en estos dos años y medio, una muy positiva experiencia de trabajo coordinado entre sus diferentes reparticiones. En Prevención y Represión la población conoce que la mayoría de los países han tenido un cambio en la calidad de los delitos ejecutados. Existe un perfil de violencia muy marcado.

¿Dan abasto?

Tratamos de enfrentar con nuestros medios los requerimientos derivados de estas nuevas modalidddes. Siempre esperamos —como Jefe de Policía— mayores medios, más personal y mejor remunerado.

Entrevista al Dr. Darío Corgatelli, Jefe de Policía de Montevideo.

Protagonistas

Aguiar: nadie arriesga democracia por mejor salario

Para el sociólogo César Aguiar, director de "Equipos Consultores Asociados", en los países sudamericanos que recuperaron la democracia después de períodos dictatoriales, "el electorado está detrás de bienes políticos" y "nadie arriesga estabilidad y seguridad democrática por mejoras en su empleo y su salario". Agregó que ese es "el gran cambio" que se ha producido a nivel social con respecto a la década de los años '60 y '70 y que quien no lo entienda "realmente queda fuera de la discusión política".

Sostuvo que esta posición de los ciudadanos "es el mayor problema" que van a enfrentar los grupos políticos que respaldan la campaña para derogar la Ley de Caducidad. Señaló que "si pretenden tener éxito van a tener que asegurar absolutamente que no estará en juego la estabilidad democrática. Aun así es muy difícil que obtengan la victoria".

No habrá más votos que firmas

En entrevista publicada por el semanario "Búsqueda", Aguiar reveló que según las encuestas que realiza su empresa, "hay gente que dice que firmó y no lo hizo". Consideró que en caso de concretarse el referéndum "la proporción de votantes va a ser más o menos igual, sin diferencias importantes, que el número de firmantes". Añadió que "Si el porcentaje de votantes es muy alto, este respaldo a la campaña para derogar la ley de ninguna forma alcanza". Indicó que "entre un 10 y 15% de frentistas no firmó ni va a firmar".

Diferencias entre los partidos

Aguiar también se refirió a las diferencias entre los principales partidos políticos del país. Dijo que la principal diferencia que la opinión pública percibe entre el Partido Nacional y el Colorado reside en "la capacidad administrativa, de gestión, de orden en la administración" de este último. Destacó que "la principal diferencia que perciben con el Frente Amplio es si éste es efectivamente una fuerza democrática".

El director de "Equipos" manifestó que en el Frente "hay un 15-20% de gente que de alguna forma descree fuertemente del discurso programático clásico del '71, que lo sigue votando o apoyando porque el Frente ya es, de alguna forma, un partido tradicional". Aseveró que "a nivel de juventud es evidente que el Frente Amplio tiene mucho menor capacidad de predicamento que en el '71".

Aguiar expresó que "en los dos partidos de oposición hay segmentos pequeños pero probablemente importantes desde el punto de vista cualitativo, que visualizan en el Proyecto del Partido Colorado un intento de cambios positivos para el país".

Partido Colorado

Tarigo: el Partido Colorado seguirá gobernando

"Tengan la absoluta certidumbre que el Partido Colorado es, sin duda, el instrumento del porvenir, y que está en el gobierno del país y lo seguirá estando, no por casualidad, no por capricho, sino porque es el partido de la sensatez, de la razón, del ideal, de la libertad y de la justicia social", dijo el Dr. Enrique Tarigo al clausurar el Primer Congreso de la Juventud Batllista, celebrado en Tacuarembó.

Ante más de 500 jóvenes, que en su declaración final incluyeran una adhesión a los principios de la democracia económica y social, Tarigo destacó el aporte del Batllismo Unido para que en 1984, por primera vez, en 150 años, el Partido Colorado obtuviera más votos en el Interior que en Montevideo.

Agregó que "Un partido es una anticipación del porvenir, es una forja de ideas; los gobiernos están absorbidos por el presente y es el partido quien debe imaginar, adelantarse a las dificultades de hoy, para concebir las soluciones del mañana. En esto, la juventud tiene un logro importantísimo que cumplir".

El secretario general de coloradismo concluyó sus palabras subrayando que: "hay partidos para militar, para repetir slogans, para portar pancartas y banderas, para saltar y corear frases hechas, pero partidos para trabajar, para soñar, para triunfar, sólo el Partido Colorado...".

Tarigo anunció que el Poder Ejecutivo vetará cerca de 80 artículos de la Rendición de Cuentas, sosteniendo que "es razonable que lo haga y es su deber hacerlo" porque "los agregados que se introdujeron en el debate parlamentario violan claramente las disposiciones constitucionales".

Flores Silva: un disparate fusión CBI-UCB

El senador Manuel Flores Silva calificó como "disparate" una versión difundida en la ciudad de Melo sobre una eventual fusión de la CBI y la Unión Colorada y Batllista (pachequismo).

Respondiendo a una especulación en tal sentido realizada en Canal 12 de Melo por el senador Dr. Juan Carlos Rondán (UCB), el líder de CBI afirmó que "ideológicamente las diferencias entre nuestro sector y el pachequismo se mantienen en todos sus términos (...) tenemos una posición totalmente diferente a la UCB".

Flores Silva también participó en el Congreso de Tacuarembó, donde señaló que la juventud batllista "no es una juventud frustrada, sino una juventud empeñosa, interesada, lúcida y feliz con la tarea que está desarrollando". Indicó además que: "los dirigentes colorados sienten que la elección de 1989 está al alcance de la mano y la del 94 también, porque tenemos para esa elección un candidato como el Dr. Julio María Sanguinetti y entonces, muy probablemente, sobre los hombros de este partido recaerá la responsabilidad de gobernar el país durante los próximos 15 años".

Partidarias

Zorrilla embajador en Vaticano: lo sustituye Forteza

El contralmirante (R) Juan José Zorrilla renunciará a su banca en el Senado para hacerse cargo de la embajada uruguaya en El Vaticano.

Pese a que aún no se ha concretado la fecha en que se producirá el alejamiento, el legislador de Unidad y Reforma adelantó que no piensa dejar el Parlamento hasta la finalización del presente período de la Legislatura. Por tanto, se estima que en enero de 1988, Zorrilla se hará cargo de su nuevo puesto, participando en los preparativos del viaje que Juan Pablo II hará a nuestro país, en abril o mayo de ese año.

La banca de Zorrilla será ocupada por el actual diputado Francisco Forteza, uno de los dirigentes de mayor jerarquía dentro de Unidad y Reforma.

Las versiones del acceso de Forteza al Senado comenzaron luego del fallecimiento de Eduardo Paz Aguirre. Trascendió entonces que el Partido Colorado quería contar con su experiencia política en la Cámara Alta. Forteza fue diputado por Montevideo, Ministro de Economía y Finanzas y Vicecanciller de la República.

En la Cámara de Diputados los suplentes de Foreteza son, respectivamente Rodolfo D'Amado y Fanny Arón.

Fernández Faingol se va de la "15"

Antes de fin de año quedará constituido un nuevo grupo dentro del Partido Colorado, liderado por el actual Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Hugo Fernández Faingold.

La constitución del mencionado grupo determinará el alejamiento definitivo de Fernández del sector de Unidad y Reforma, cuyas listas integró en las elecciones de 1984. Desde tiempo atrás había trascendido un "enfriamiento" en las relaciones entre Fernández y el conductor de la "15", Dr. Jorge Batlle.

Astori: ¿candidato a vicepresidente?

El Cr. Danilo Astori, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas, renunciaría a su cargo para dedicarse a la actividad política. Si bien no hay una fecha precisa, se estima que lo hará con anterioridad a la campaña electoral de 1989.

Astori es calificado como un frenteamplista "independiente", es decir, que no tiene militancia reconocida en ninguno de los grupos que constituyen actualmente la coalición. Esa posición permitió que se le ofreciera la candidatura del Frente a la Intendencia de Montevideo en 1984, rechazándola. Ahora, su nombre se maneja, a nivel extraoficial, para acompañar al Gral. Seregni en la fórmula presidencial del FA en 1989.

INFORMACION POLITICA

Partido Nacional

Zumarán: los colorados nos tienen cansados

Molesto con ciertas actitudes del Partido Colorado, el Partido Nacional se apresta a dar una nueva orientación a sus relaciones con el gobierno. Voceros nacionalistas indicaron que, en los hechos, esto supone dejar de lado la "gobernabilidad" para pasar a una decidida acción opositora.

El senador Alberto Zumarán detalló una serie de desencuentros con el Partido de Gobierno, en temas como Pasividades, Rendición de Cuentas, Corporación para el Desarrollo, ley de promoción industrial, etc. En relación a pasividades dijo que el Poder Ejecutivo lo manejó "con una intransigencia, con un deseo de alargar las cosas, que realmente nos tiene muy cansados". Señaló que la conducta del P. Colorado en San José provocaba "indignación" y constituía un "atropello".

En San José, dos ediles del Movimiento de Rocha —Jorge Rapetti y Hugo Cantisani— se oponen desde hace largo tiempo a la conducción del intendente Juan Chiruchi (P.N.). En oportunidad de estudiarse la última Rendición de Cuentas, ambos sumaron sus votos a los ediles colorados, frentistas y cívicos, aprobando un texto que no agradó al jefe comunal. Este argumentó que, entre otras cosas, la Rendición sancionada era violatoria del acuerdo alcanzado por el Congreso de Intendentes en materia de patentes. Posteriormente, al solicitarse una reconsideración, Rapetti votó con la mayoría blanca, pero Cantisani no.

La semana pasada, Ferreira Aldunate anunció que los blancos deberían repensar su relación con el gobierno si el P. Colorado aprovechaba la disidencia de esos dos ediles (ver sección Diálogos). Luego, ante el Congreso de ediles de Por la Patria, celebrado el fin de semana en Trinidad, el Dr. Zumarán manifestó que en ese movimiento se respira "un ambiente de absoluta disconformidad y de rechazo con el Gobierno". Posteriormente agregó que la postura de gobernabilidad "ya no es positiva para el país" y que por tanto "la vamos a cambiar".

Gobierno

Jorge Sanguinetti: escuelas en estado "calamitoso"

El Ministro de Transporte y Obras Públicas, Jorge Sanguinetti, calificó de "vergonzoso y calamitoso" el estado edilicio de las escuelas del interior del país, afirmando que "si se hiciera una inspección por parte de Salud Pública, muchas de estas escuelas serían clausuradas".

Señaló que el gobierno está haciendo un esfuerzo por superar este problema, remarcando que "la única manera de derrotar la burocracia es a través de las Comisiones de Fomento, de manera de poder llevar a cabo refacciones en todos los edificios escolares".

Sanguinetti informó que la Administración Nacional de la Enseñanza Pública (ANEP) resolvió transferir dos millones de dólares al MTOP. A esta cifra, el Ministerio sumará N$ 300.000, para distribuir entre Comisiones de Fomento, para que ellas sean protagonistas en la edificación escolar.

El Presidente del Consejo de Enseñanza Primaria, Maestro Pedro Bertrán, admitió la certeza de las declaraciones del ministro Sanguinetti. Agregó que el problema no se reduce al interior, sino que muchísimas escuelas de Montevideo requieren un reciclamiento a fondo y otras nuevos locales. Consideró que con los dos millones de dólares destinados a obras, "se abre una nueva era en materia de edificación escolar."

Pasividades: negociación final

Al cierre de esta edición el Frente Amplio y el Partido Nacional analizaban una nueva fórmula de pasividades presentada por el Poder Ejecutivo. La propuesta recibió opiniones favorables de algunos legisladores blancos y frenteamplistas y podría contar con votos favorables en el Senado. La revaluación se fijaría de acuerdo al Indice Medio de Salarios y se otorgaría, para la pasividad mínima, el 85% del Salario Mínimo Nacional en 1988, 90% en 1899 y 100% para 1990.

Periscopio

Llega François Mitterrand

El Presidente francés François Mitterrand arribará el próximo viernes a nuestro país. El mandatario se reunirá con el Presidente Sanguinetti, será recibido por la Asamblea General y la Suprema Corte de Justicia. El intendente de Montevideo, Dr. Jorge L. Elizalde, le entregará las llaves de la ciudad.

Se espera que la visita dinamice la cooperación económica, técnica y científica entre Francia y Uruguay. En el área económica, podría concretarse un aumento de las inversiones y la participación del estado galo en proyectos de infraestructura, con créditos en condiciones "blandas" de interés y plazo. También se vigorizará la colaboración de las dos naciones en áreas como telecomunicaciones, medicina y tecnología. Desde el punto de vista cultural, el gobierno francés se mostró interesado en participar en el proyecto del SODRE.

Shevardnadze: hay que pagar intereses de deuda externa

El canciller soviético, Eduard Shevardnadze, dijo que "el pago de los intereses de la deuda (externa) es un asunto de dignidad nacional, pero es necesario que siempre estos pagos sean limitados a un nivel prudente". Consideró que esos pagos "no deben superar una parte determinada de los ingresos provenientes de la exportación. Shevardnadze deja hoy Uruguay.

PDC abandonó plenario de FA

La delegación del Partido Demócrata Cristiano abandonó el sábado el Plenario del F. Amplio, tras la aprobación de una resolución sobre reforma constitucional que consideró "ambigua". Carlos Vasallo, secretario general del PDC, dijo que "se pretendía que no se avanzara en reforma constitucional y nosotros entendemos que se debe seguir trabajando".

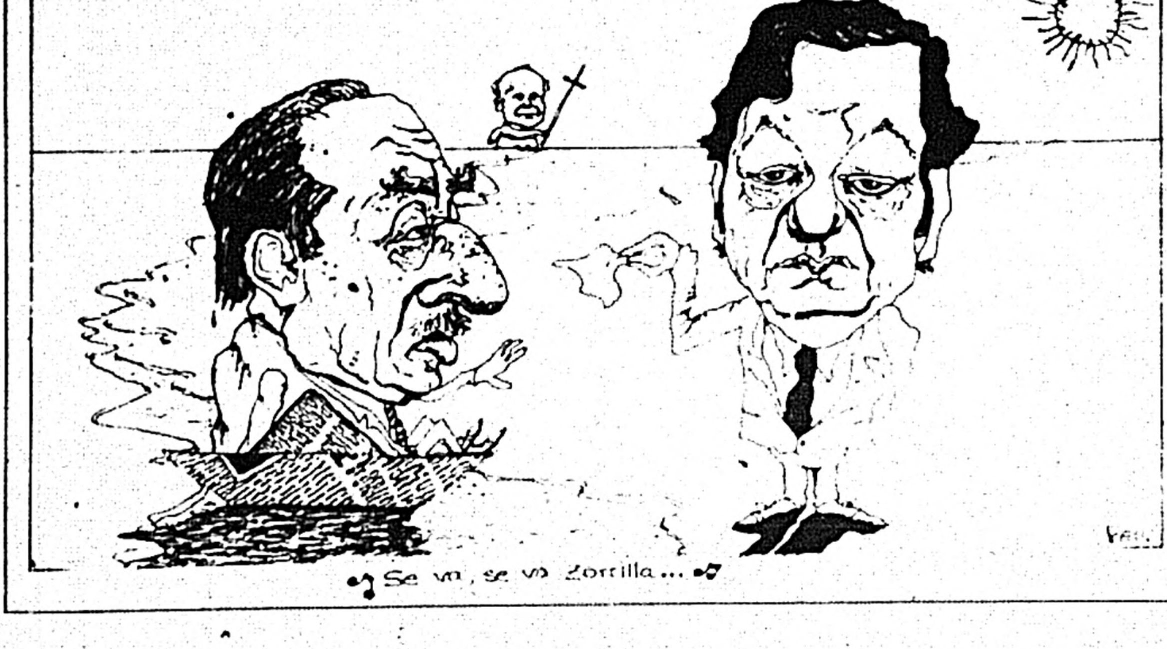

♪ Se va, se va Zorrilla... ♫

Personajes

Cambalache, muerte y vida

El Uruguay vivía su salvaje primavera política. El Parlamento se enfrascaba —una vez más y van...— en una de esas discusiones eternamente cíclicas y, de paso, estériles. El tema era pasividades,y gobierno y oposición prometían no aflojar (o tal vez sí, o no, o vaya a saber...). El espectáculo promete continuar esta semana. A doña María no le gusta nada. Eso que siente, ¿será aburrimiento?, ¿será descreimiento?

Campo afuera, los blancos tienen problemas. Dos ediles rochanos continúan en rebeldía contra el intendente maragato Juan Chiruchi. Los dirigentes montevideanos tienen una reacción paradojal: en lugar de tratar de convencerlos (bueno, es evidente que no pueden) o de exigirles disciplina (¿será que no se animan o estarán tratando de preservar la dificultosamente conquistada paz interna?), ¿a qué no saben con quién se enojaron? Sí, sí, sí: con los colorados. Que es "la última gota", "que ya nos tienen cansados", "que se termina la gobernabilidad". En fin, nuevo aforismo: si los rochanos no votan el presupuesto, acúsalo al gobierno, presto. También continuará.

Con este panorama, mejor será buscar el personaje *fronteras afuera*. Revisemos la información. En la asamblea conjunta del Banco Mundial y el FMI, los países subdesarrollados siguen reclamando una solución para el tema de la deuda externa (golpeá que te van a abrir); en el Golfo Pérsico siguen jugando con fuego; los militares siguen inquietos en Argentina; en Colombia, un nuevo alud (se calculan 500 muertos); Woodward, el mismo periodista de Watergate, descubre nuevos manejos de la CIA; los chinos prohíben "estrictamente, los contactos sexuales ilegales" con extranjeros para evitar la propagación del SIDA; un canonista venezolano afirma que los transexuales no podrán ejercer el sacerdocio. ¡Pufff, qué cambalache!

Finalmente, descubro dos noticias para ahuyentar el pesimismo, dos noticias que hablan de vida. (A propósito: ¿en primavera aumenta el número de embarazos? Fíjese, por la calle, como debajo de los vestidos sueltos comienzan a apuntar, esperanzadoras, las pancitas).

Johannesburg, Sudáfrica. Pat Anthony, de 48 años, se convirtió en la primer mujer del mundo en dar a luz tres de sus nietos, dos varones y una nena. Los médicos fecundaron en el laboratorio tres óvulos de Karen Ferreira (25) con esperma de su marido y después,los implantaron en el vientre de su madre (Pat), quien sostuvo el embarazo. Karen no había podido tener más hijos después del difícil primer parto (del que nació Alcino). Para evitar la frustración de su hija, la ahora abuela-madre decidió prestar su cuerpo y ahí están los tres niños.

México. Patricia Almarraz estaba embarazada de cinco meses. Su vida corría peligro por una grave afección hepática. Los médicos decidieron interrumpir el embarazo y por cesárea extrajeron el feto. Luego de los exámenes pertinentes, lo consideraron clínicamente muerto, lo amortajaron y lo enviaron a la heladera de la morgue. Ocho horas después, lo entregaron a su tía para que lo enterrara. "En una caja de zapatos lo llevamos a casa. En el taxi, sentí que se movía y escuché que se quejaba, pero no lo creía".

Lo bautizaron Jesús. Pesa sólo 800 gramos. Los médicos piensan que es muy difícil que sobreviva. Sin embargo, él sigue allí, peleándole a la muerte.

E.Q.

Las "patrullas ideológicas"

por Pablo Vierci

A principios de los '80, el cineasta brasileño Carlos Diegues (director de los filmes Xica da Silva, Bye Bye Brasil, etc.) acuñó un giro que se celebrizó de inmediato y que, pese al tiempo transcurrido, tiene vigencia en el Uruguay de hoy: las "patrullas ideológicas".

Diegues se lamentaba de que las actividades creativas de su país (no se circunscribía únicamente al cine) estuvieran perseguidas y castradas por los patrulleros ideológicos, individuos con espíritu vigilante, cuya función consistía en pedir "documentos" que atestiguaran la idoneidad ideológica, que no eran otros que el certificado de "fe revolucionarista" o sea, la "buena ubicación" (o la "ubicación" que a la sazón se consideraba "buena").

Ya los inquisidores del Medioevo cumplían función semejante, y lo hacían con prontitud y eficacia singular. ¡Digno ejemplo donde mirarse, pues, nuestros modernos patrulleros!

Dos casos de patrullaje ideológico de mi historia personal, uno de mi infancia y otro de mi adolescencia, ejemplifican lo que quiero señalar.

El primero se remonta a mi niñez, y ocurre en una institución religiosa a la que me enviaron un invierno. Sentado en un patio abierto, distraído, siento que me tocan el hombro. Me vuelvo, y me enfrento a un religioso que me pregunta lo siguiente: "*¿estás pecando con tu pensamiento, muchacho?...*" ¡Avizor, el religioso había adivinado el pecado en mi mirada!

El segundo caso sucede mucho tiempo después, 13 años más tarde. Ahora estoy en la Facultad de Humanidades y Ciencias, allá por el año 1970. Estoy sentado en el patio, distraído como entonces, cuando siento que me tocan el hombro. Me vuelvo, y me enfrento con un conspicuo dirigente estudiantil con quien conversara recientemente, que me pregunta lo siguiente: "*¿Estás reflexionando sobre tus desviaciones ideológicas, Pablo?...*"

Estos dos ejemplos se conservan en mi recuerdo con una fuerza desproporcionada respecto al hecho en sí, aparentemente trivial. Es que han quedado en mi memoria como el modelo de lo que significa la "invasión de la conciencia", o, volviendo al término que encabeza esta nota, el "patrullaje de la conciencia".

Pasó el tiempo...

Las patrullas ideológicas de hoy son diferentes a las de entonces. Los patrulleros actuales perdieron la mística de los '60, y ya no tienen, como en mi infancia, el aura todopoderosa de los adultos. Los patrulleros ideológicos de hoy bajaron del Olimpo y rondan por ahí, en carne y hueso...

Pero fundamentalmente lo que hirió de "muerte lenta" a las patrullas ideológicas, lo que las convirtió —para casi todos— en figuras resueltamente grotescas, enfermizas, fue el Proceso, que nos dejó hastiados de acusaciones y controles.

Porque el Proceso fue la quintaesencia de la patrulla ideológica. Fue su monumento. Fue su representante más acabado. Y la tarea la hizo, además, con truculencia.

Por eso las patrullas ideológicas de hogaño parecen más rudimentarias que nunca. Más anacrónicas. Como dinosaurios, chapoteando en la fuente de una plaza pública.

En un país donde la gran mayoría ejerce la tolerancia, donde la permisividad de las costumbres va en aumento día a día, allí están, sobreviviendo no se sabe cómo, las patrullas ideológicas vernáculas.

Todo esto viene a cuento a raíz de un ejemplo reciente de patrullaje ideológico, que otra vez me tocó muy de cerca.

Un "especialista" literario del ambiente, a propósito de una novela de la que soy autor, "Detrás de los Arboles", no se conformó con patrullar al autor, una y otra vez. Mucho más sofisticado, mucho más ingenioso, el patrullero nativo se puso la gorra, sacó la cachiporra, y salió a patrullar adentro de la novela. Y como todo patrullero, buscó el "pecado" que buscaba el religioso de mi niñez, o la "desviación" que buscaba el militante de mi adolescencia. Y lo "encontró" en el protagonista de la obra, quien, por tener existencia en el papel, no le pudo entregar el certificado de "fe revolucionarista" que él le exigía, como no le pudo "explicar" cómo había obtenido un trabajo en un liceo, en los días finales de una dictadura. No interesa mencionar aquí que el trabajo lo obtuviera 12 años después de los hechos narrados, ni otras circunstancias semejantes. Lo que sí interesa destacar es que allí estaba, hurgando entre las líneas de una novela, nuestra patrulla ideológica alerta, el palo en ristre, pidiendo "documentos" a un personaje.

El pensamiento que me queda en la cabeza es el siguiente: los que tienen alma de patrulleros, ¿por qué no dan rienda suelta a su vocación, no se sacan la careta de una buena vez, y piden trabajo en la policía?

Por fin tenemos contracultura

por Alejandro Traversoni

"La contracultura precisa de la cultura oficial para existir", "el movimiento subterráneo necesita de lo comercial para ser tal". Estas palabras las escuchamos en la "mesa redonda" que la revista *Relaciones* organizó en la Alianza Francesa (y a la que JAQUE le dedica una nota en este número) y que tantas voces airadas levantara (y sigue levantando) entre nuestros popes culturosos ortodoxos.

El término "contracultura", muy manoseado en los 60, nos lleva a una cuestión de terminología. ¿Qué se quería decir con eso? Si nos atenemos a las ondas de la época vendría a ser una ruptura de lo establecido. Si nos fijamos más en nuestro país que en otros, esta "ruptura" se hacía para *establecer* otra estructura. Lo que equivale no a "romper", sino a "sustituir", en este caso un *statu quo* por otro, una *rosca* de minorías por otra igualmente férrea y monolítica. De hecho la "contracultura" no generaba fenómenos "contraculturales", sino lisa y llanamente otro tipo de cultura, sobre todo en países con pautas creativas bastante más abiertas, como Francia, Inglaterra o Estados Unidos entre otros. Fue un período que abarcó a la "beat generation" (Allen Ginsberg, Jack Kerouac), el "pop art" (Andy Warhol a la cabeza), la intelectualización del pop (Beatles en la segunda mitad de su existencia, Dylan, Pink Floyd, Zappa y miles más), los alucinógenos (marihuana y sobre todo, LSD), Vietnam y la conformación en el barrio de Haight-Ashbury, en San Francisco, del movimiento hippie (y de ahí al mundo).

En suma la "contracultura" de los 60 no pasó de ser un rótulo en una época de rótulos. Lo que no quiere decir que no tuviera propuestas válidas a nivel artístico y creativo (que no socio-político, como se pretendía) y que muchos de nosotros, los que nos debatimos por nuestra edad entre lo que muere y lo que nace, supimos disfrutar.

En nuestro país no se habló tanto de contracultura, porque para los cánones de los 60, nuestra cultura stalinista servía. No había más que hacerle algunos retoques, un poquito de maquillaje, y listo, generación del 45 y "Marcha" mediante, había cultura revolucionaria para rato, y te guste o no te la comés igual, sobre todo si sos joven, porque *es* la tuya (no importa que los que la piensen sean veteranos).

Las manifestaciones culturales enmarcadas dentro de estos cánones reaccionarios y retardatarios fueron las que hasta el día de hoy vinimos bancando sin chistar, y a veces —justo es reconocerlo— hasta admirándonos de ellas. Todo fruto de una "Cultura Nacional" habituada a no hacer otra cosa que mirarse el ombligo, aislarse y por ende condenándose a la autocomplacencia.

Pero en el día de hoy hay un corte, hay una reacción, y no viene de parte de los "venerables ancianos" (los "viejos combatientes", como les llaman en Francia), ni de nuestra generación a dos aguas; viene por el lado de los de 18 a 20 años, con todo su rocanrol a cuestas.

Aunque a algunos colegas les puedan resultar un poco apresuradas mis palabras, yo creo que ahí está nuestra contracultura. No es algo que esté en gestación como tímidamente piensan algunos; *ya ES*. Simplemente porque les importa tres pitos toda nuestra mitología intelectual y porque fundamentalmente no tienen ningún prurito en decirlo a viva voz, esto es que no están dispuestos a autocastrarse como lo hicimos todos nosotros. También porque saben decir "no sé", porque saben que no van a fracasar por el simple hecho de que no apuestan a triunfar, porque no quieren ser responsables de que se les adjudique un "rol histórico" (aunque por lo masivo de la respuesta que han obtenido a nivel juvenil, ya lo están jugando), porque le muestran a nuestra ortodoxia cultural todo su sinsentido y su tiempo perdido, y en suma, *porque nos mueven el piso*.

A raíz de todo esto es que me parece que por primera vez en Uruguay surge una verdadera "contracultura" etimológicamente pura, porque está "contra" esta cultura dogmática y pone todo de sí para romper las barreras que tanto conservadurismo elitista había levantado. Tarea sana, si las hay para nuestro país.

Lo que la revista *Relaciones* nos proporcionó el lunes 28 no fue, como esperaban, una "mesa redonda", sino como señalara uno de los músicos panelistas, una "terapia de grupo", donde salieron a flote nuestra desorientación, alguna bronca y nuestra resistencia al cambio. En lo que a mí refiere fue saludable ver a los "viejos combatientes" reconociendo no solo su fracaso, más aun, reconociendo el fracaso de los modelos que les enchufaron de arriba, y depositando su confianza en las nuevas generaciones, para que tomen un camino distinto ("fracaso más grande que el nuestro, difícil", dijo una integrante del público) sin "hacerle caso a los viejos tenazas".

También a nosotros, la generación que nada entre dos aguas, nos hicieron reflexionar: vibramos con el sonido visceral de esta nueva camada de músicos; y sin embargo los otros días muchos nos emocionamos al escuchar y ver (programa "Video Clips", Canal 5), con 20 años de distancia, a Scott McKenzie cantando "San Francisco", que fuera el himno de los hippies del "flower power" del 67.

Ferreira Aldunate: vamos a asegurar la gobernabilidad entre todos

(Diálogo con Wilson Ferreira Aldunate)

Periodista: *El trancazo en algunos presupuestos de Intendencias blancas ¿implica un deterioro en las relaciones con el Partido Colorado, con el Poder Ejecutivo?*

Ferreira: Claramente, claramente. Yo creo que de aquí por delante; si el Partido Colorado sigue aprovechando una pequeña disidencia interna dentro del Partido Nacional para votar en San José distinto a los otros 18 departamentos de la República, significa, máxime cuando uno de los orientadores de la política colorado en aquel departamento es nada menos que el subsecretario del Interior, para el Partido Nacional la necesidad de repensar su relación con el gobierno.

Periodista: *¿Qué actitud tomaría en ese caso el Partido Nacional?*

Ferreira: Trataría de medir todas las situaciones con el mismo rasero.

Periodista: *¿Quiere decir una oposición más cerrada?*

Ferreira: Quiere decir, simplemente, que la gobernabilidad vamos a asegurarla entre todos. No es cuestión que se crea que la gobernabilidad consiste únicamente en poner al Partido Nacional, siempre, a sufrir las heridas, y no recibir jamás, a cambio, una actitud por lo menos comprensiva de parte del Partido de gobierno.

Periodista: *¿Cómo ve Ud. la vida interna de su Partido?*

Ferreira: Yo le veo muy buena salud. Ud. sabe que hace 150 años que a nosotros nos matan. Hace 150 años que alguien descubre que el Partido Nacional se acabó. Y hace 150 años que somos cada vez más fuertes, más animosos y estamos más decididos a cumplir lo que siempre fue una aspiración pero tengo la impresión de que, en este momento de la vida del país, es un deber ineludible y es triunfar en las próximas elecciones. Veo a mi Partido muy bien parado, fortaleciendo su unidad interna, tratando de superar sus dificultades, las naturales en toda organización democrática, pero funcionando y funcionando bien. Yo tengo una vieja referencia con mi Partido, es decir, ya tengo muchos años de actividad partidaria y nunca lo había visto con autoridades respetadas por todos los sectores y funcionando de acuerdo con la Carta Orgánica. Esta es la primera vez que yo recuerde esto sucede en toda mi larga vida política.

Periodista: *Se ha dado un hecho político importante en los últimos días y es la posibilidad de realización del plebiscito. ¿Cómo ve Ud. el panorama? ¿Cambiará el espectro político, se agudizarán tensiones, qué pasará en el país?*

Ferreira: Yo creo que opinar sobre este tema es hacer propaganda a algo que no estoy dispuesto a hacérsela. Ese no es mi problema ni es problema de mi Partido. De modo que esa pregunta formúlesela Ud. a quienes anuncian que ya consiguieron determinada quórum, cosa que yo quiero ver.

Periodista: *¿El Partido Nacional está pensando en las próximas elecciones?*

Ferreira: El partido político está permanentemente pensando en las próximas elecciones. Eso no quiere decir que actúe en función de ello simplemente. Pero, naturalmente, el norte, el objetivo de todo partido político es someterse al juicio de la ciudadanía.

Periodista: *¿Con reforma o sin reforma constitucional?*

Ferreira: Desearía que con reforma. Creo que este país es cada vez menos gobernable sin una reforma constitucional. También cada vez con menos esperanza de que haya una reforma. Porque aquí los más antirreformistas son los que se exhiben como más reformistas. Eso sucede con la reforma constitucional, sucede con la Ley de Lemas. Todo lo que Ud. [illegible] con intensidad en este país fomentó bajo beneficio de inventario.

Periodista: *¿Qué habría que cambiar? ¿El panorama exclusivamente electoral o algún aspecto más?*

Ferreira: Yo tengo la impresión que hay algunas cosas que podrían resolverse por una ajustada interpretación del texto vigente. No tengo la más mínima duda, como no la tiene ninguno de los juristas expertos en el tema, que la confianza debe exigirse previamente a la designación de los equipos ministeriales. Pero no ha sido así durante ningún momento de la época de vigencia de la Constitución y sería bueno incorporarlo expresamente al texto. Pero creo que en este momento la realidad política dice que el país no puede seguir siendo condenado a ser gobernado por una minoría.

Periodista: *Se han dado unos hechos vinculados con la situación de los militares. Incluso un episodio que fue motivo de un comunicado del Ministerio de Defensa, se ha transformado en un hecho político parlamentario de repercusión. ¿Qué reflexión le merece esta situación?*

Ferreira: También creo que esa es una pregunta que Ud. no debería dirigírmela a mí ni a ningún integrante del Partido Nacional sino a quienes intervinieron en la confección del llamado Pacto del Club Naval que es la madre del borrego.

Sanguinetti-Damiani: de Presidente a Presidente ¡Peñarol!

(Radio Carve, miércoles 30 de setiembre, diálogo entre el Presidente de la República, Dr. Julio Sanguinetti, y el Presidente de Peñarol, Cr. José Pedro Damiani, con posterioridad al triunfo aurinegro sobre Independiente)

Damiani: Buenas noches Presidente.

Sanguinetti: *Le doy un gran abrazo.*

Damiani: En realidad lo añoré mucho porque los grandes triunfos de Peñarol los hemos visto juntos, los últimos partidos, desde el estadio Centenario. Recordaba que la cábala se iba haciendo y lo hemos puesto simbólicamente al lado mío para poder degustar esto que habrá visto por televisión, supongo. Sabíamos que Peñarol, el fútbol uruguayo y el pueblo uruguayo requieren estas grandes cosas para olvidarse de las cosas tristes que muchas veces se magnifican. Pero también hay que magnificar esta victoria y esta alegría que todos tenemos acá, en Buenos Aires, por este resultado que anticipadamente clasifica a Peñarol para jugar la final de la Copa Libertadores de 1987.

Sanguinetti: *Presidente, le envío un gran abrazo y una gran felicitación. Como Ud. dice hemos estado juntos en todos los últimos partidos y hoy también hemos estado a estravés de la televisión, naturalmente con nuestra familia, disfrutando todos de este resultado luego del natural nerviosismo de estos partidos. Peñarol nos hace revivir el clima de las grandes épocas, de los grandes acontecimientos de nuestra querida institución. Y lo más importante es que lo disfrutemos todos, no solo los de Peñarol sino todo el país. No es esto, además, un episodio aislado: el triunfo en la Copa América, la actuación de Peñarol en este instante, marca un ascenso, marca un avance, marca una consagración de una generación nueva, de un modo de conducir. Yo sé muy bien, como viejo hombre del fútbol, la responsabilidad que representa llegar hasta ese lugar, organizar un equipo en medio de las dificultades que se han tenido que atravesar. De modo que le doy un gran abrazo y le ruego lo trasmita a todos los allegados a Peñarol y a todos sus jugadores.*

Damiani: (...) Supongo que a través de la televisión Ud. habrá visto que Peñarol, como dice el himno, es eterno y florece en cada primavera. No terminó setiembre que es el mes de la primavera y hemos tenido un éxito que no por descontado, pensábamos que íbamos a clasificar para la final, pero en la forma que hoy jugó Peñarol creo que reivindica de una vez por todas lo que es el fútbol uruguayo y lo que es Peñarol para el fútbol uruguayo.

Sanguinetti: *Presidente, le reitero mi felicitación. Sin duda, hemos estado con toda nuestra familia siguiendo el partido, con el nerviosismo de siempre. Ud. dice "no por descontado el triunfo". Yo digo que en una Libertadores nuncha hay descontado el triunfo. Los triunfos se conquistan, la suerte hay que buscarla. Peñarol ha demostrado que tiene una generación nueva, el fútbol uruguayo lo está demostrando. La Copa América, estos resultados, no son fenómenos aislados. Sé muy bien la enorme responsabilidad que tuvo la directiva que Ud. preside y Ud. personalmente, y darle, no sólo a Peñarol en el mes de Peñarol, sino a toda la afición uruguaya y a todo el país, esta inmensa alegría que nos retrotrae al clima y al espíritu de las grandes jornadas de nuestra querida institución.*

Representante del FMLN: no queremos una democracia burguesa

(Programa "Punto Político", Jueves 1° de Octubre, Radio Rural, entrevista a la representante del Frente Farabundo Martí (FMLN) de El Salvador en Uruguay, Sra. Cristina Ibáñez)

Periodista: *La pregunta concreta que yo le hago, por ej., si triunfara la guerrilla, qué tipo de sociedad ve organizada en el futuro; ¿Una sociedad democrática liberal, más o menos la norma en América Latina, o una sociedad socialista?*

Vocero FMLN: Bueno, nosotros pensamos que el modelo, y no es una idea nuestra, sino un pedido del pueblo salvadoreño, es que nosotros no queremos una democracia burguesa. Nosotros queremos democracia, pero dentro de un marco de justicia social, o sea, un modelo socialista.

Periodista: *(...) ¿Sería un socialismo atado de alguna manera a los intereses de la Unión Soviética?*

Vocero FMLN: No. Nosotros siempre hemos dicho que somos no-alineados, es decir, nosotros proponemos un modelo para los salvadoreños. Y en ese sentido no podemos trasladar ninguna otra experiencia, ya que El Salvador tiene condiciones muy específicas y especiales.

Periodista: *Se ha acusado múltiples veces a la guerrilla salvadoreña de estar financiada por la Unión Soviética.*

Vocero FMLN: ¡Bueno, sería bueno que así fuera! Tal vez ya hubiésemos terminado la guerra. En todo caso Estados Unidos está poniendo 2 millones de dólares al día para mantener el gobierno de Duarte.

Periodista: *¿Y de dónde saca recursos la guerrilla para financiar y enfrentar eso?*

Vocero FMLN: Los recursos los sacamos de nuestro propio pueblo y de la solidaridad internacional. Es decir, hay un movimiento de solidaridad internacional muy fuerte que hace campañas para recolectar fondos para ayudarnos, mas no llega ni remotamente a la cantidad de ayuda que están poniendo los Estados Unidos. Y el pueblo salvadoreño que colabora en todos los aspectos, colabora con su incorporación al movimiento revolucionario, colabora en darnos alimento, en darnos refugio, en darnos información de los movimientos del enemigo. Entonces nuestra principal base es esa. Y por otra parte la otra fuente de abastecimiento que tenemos es del propio ejército salvadoreño, porque el grado de corrupción que hay dentro del ejército hace posible que nosotros recibamos buena parte de los pertrechos de guerra.

Periodista: ¿Y qué grado de apoyo hay dentro de la población para la guerrilla?

Vocero FMLN: Y, las fuerzas nuestras tienen un fuerte arraigo dentro de la población.

Periodista: Digamos que hoy hubiera elecciones, y la guerrilla se postulara, ¿habría votos suficientes dentro de la sociedad?

Vocero FMLN: Yo creo que sí, tanto dentro de las áreas controladas por el Frente, como en aquellas controladas por el gobierno hay un fuerte apoyo a la guerrilla.

Periodista: ¿Por qué entonces esto no se utiliza como mecanismo de salida de esta situación de guerra?

Vocero FMLN: El tema de las elecciones es para conversar. Las cosas no son tan así como parecen. En primer lugar, por qué no se utiliza el tema electoral, es porque las fuerzas nuestras están proscriptas, y por otra parte, las exigencias de Duarte de que depongamos las armas y nos sumemos al proceso democrático, yo pregunto, ¿qué garantía tiene nuestra gente si el ejército salvadoreño mantiene todo su potencial de guerra? Es el ejército más moderno de Centroamérica. (...)

Pepe Sasia: Bagnulo les hacía gritar "Viva Batlle"

(Semanario Búsqueda, Jueves 1 de Octubre, entrevista al ex jugador de Fútbol José "Pepe" Sasía)

Periodista: Una vez un dirigente de Defensor me contó que Hugo Bagnulo en los entrenamientos les hacía gritar a los jugadores "¡Viva Batlle!". ¿Es cierto?

José Sasía: ¡Sí podrá ser verdad! (Risas). Y a mí me parecía que era una doctrina a la que había que respetar.

Periodista: Realmente me cuesta creerlo.

José Sasía: Es así como te digo. Cuando alguno sacaba una pelota fuerte debía gritar "¡Viva Batlle!". Preguntale a los muchachos de la época. El "loco" Ferreira era de los que gritaba (se ríe). Yo en ese tiempo tenía raíces blancas y no quería gritar (...)

ENTREVISTA

Rendición de Cuentas

"Una gran bolsa de turcos"

"En todos lados Uruguay se pone como ejemplo de un resultado económico duradero mientras que aquí seguimos creyendo que sólo se está administrando una crisis", manifestó el Subsecretario de Economía Lic. Luis Mosca, en la entrevista concedida a JAQUE. También se refirió a la Rendición de Cuentas,a los posibles vetos del Poder Ejecutivo, así como señaló que "la inversión este año estará orillando el 11 o 12 por ciento del Producto".

El trámite de discusión parlamentaria de la Rendición de Cuentas se agilitó y está en manos del Poder Ejecutivo el proyecto aprobado. ¿Por qué razón ya se anuncian setenta u ochenta vetos posibles?

Yo desconozco quién fue que habló de esa cantidad de vetos. Sinceramente sé exactamente el número, pero sé que es inabordable financieramente tal cual salió del Parlamento. Habrá varias observaciones parciales, aunque creo que son más de cien.

¿Cuáles son los puntos de mayor divergencia con los legisladores?

La Enseñanza —como ha quedado claro— es uno. Hay varios. Está el Instituto Vitivinícola, algunos organismos incluidos en el artículo 220 de la Constitución que se han excedido —según nuestra opinión— de lo que eran las demandas lógicas.

¿Qué papel debe cumplir, en su opinión, cada Rendición de Cuentas?

Una Rendición de Cuentas son modificaciones mínimas e imprescindibles, como a título expreso está establecido en la Constitución. Si usted pretende que a través de ellas se den aumentos siderales de todas las partidas y de los sueldos es obvio que eso no tiene financiamiento ni estaría ajustado al texto constitucional. Va a haber muchas observaciones porque no conviene que se consagren en esos artículos en un texto legal, y otras porque son claramente inconstitucionales. Hay una enorme cantidad de gastos o erogaciones que sin iniciativa del Ejecutivo ya se votaron.

Teóricamente del Ejecutivo dependería exclusivamente la iniciativa legislativa para la creación de cargos y gastos en varias materias. ¿Por qué entonces se reedita cada año la misma discusión jurídica?

No lo sé. Teóricamente el Parlamento puede votar otras erogaciones siempre que le asigne un financiamiento. Muchas veces ese financiamiento no se asigna o es inconveniente porque realmente no se está financiando con lo que se propone y termina siendo objeto de observaciones. En este caso han habido varias normas que incrementaban la propuesta original de gastos del Ejecutivo y que evidentemente es totalmente inconstitucional.

Se ha tomado la costumbre de incluir como artículos de la Rendición algunas normas que están trancadas en las Cámaras, y aprobarlas "haciéndolas pasar en el montón". Aquí no hablo solamente del Parlamento sino también del Ejecutivo. ¿No hay un perímetro acotado de temas para que no caiga hasta el Instituto Vitivinícola, tal cual propone el Partido Nacional?

Técnicamente tendría que haberlo. Lo que pasa es que a veces se derivan algunos proyectos que "están en la vuelta", para ser considerados con carácter de grave y urgente a la comisión respectiva. Es verdad, la Rendición de Cuentas es una gran bolsa de turco. Es un hecho. Hay artículos que no tienen nada que ver con el problema presupuestal. En esa Rendición concretamente va toda la Ley de Reordenamiento Financiero, que no es estrictamente la materia, aunque lateralmente está vinculada. La creación del Instituto de Vitivinicultura, o el Seguro de Salud. En ello creo que ha habido corresponsabilidad de quienes en última instancia son legisladores; tanto el Ejecutivo como el Legislativo. Lo que pasa es que las urgencias obligan. Y como la Rendición de Cuentas ya no es solamente eso, sino el momento en el cual el Parlamento durante noventa días se aboca a discutir un proyecto, y todo se paraliza en función de ésto, es la oportunidad también para que algo pueda salir como texto legal en el corto o mediano plazo. Es como un círculo vicioso. Las Rendiciones de Cuentas hoy tienen más artículos que los presupuestos de toda la historia del país. Por lo tanto van a insumir más tiempo que algo que está previsto para realizar en un quinquenio. Eso está condicionando para que el legislador o el Ejecutivo tome en cuenta que va a estar todo bloqueado durante esos dos o tres meses del tratamiento parlamentario, e intentará producir modificaciones que por otra vía no saldrían. Basta la presentación de una nota a una mesa para que sea considerada como artículo aditivo. Es una comisión que trabaja y se expide sobre el punto en contados minutos, sin tener que seguir otro trámite.

Vetos en ANEP

¿Este año la discusión sobre el presupuesto universitario quedó definida o nuevamente habrá vetos?

No puedo adelantar concretamente sobre qué partes habrá vetos. El Ministro recién ha llegado, pero no va a haber sorpresas. Sin duda habrá vetos en la Administración Nacional de Enseñanza Pública (ANEP) porque el Ejecutivo presentó lo máximo que entendía que se podía presentar. También va a haber observaciones en el presupuesto de la Universidad. En el caso universitario las diferencias son sensiblemente menores. A nivel parlamentario la diferencia planteada ronda en los mil millones de pesos. En el caso de ANEP estamos hablando de cifras (para un año normal) ocho veces superiores. Se está tratando de buscar una solución para lo de la Universidad. Todos los legisladores saben —a esta altura del partido— qué es lo que va a vetar el Poder Ejecutivo.

El salario real crecerá menos que el segundo semestre del '85

Evaluaciones publicadas por BUSQUEDA reflejan que generalmente la inflación ha superado las pautas establecidas para el traslado a los precios, y por ende para la negociación salarial. ¿Por qué razón se continúa con este sistema que ante los indicadores podría depreciar el salario real?

Yo creo que no es cierto que el ajuste salarial haya estado por debajo de la inflación. Si no el salario real del sector privado en lo que va del año no hubiera aumentado como se ha demostrado que efectivamente aumentó. La pauta de traslado a los precios está dada para que efectivamente el salario real pueda aumentar, porque parte importante de la disminución salarial viene dada porque el nivel de precios vaya más aceleradamente que el nivel salarial. Si las estadísticas lo que van avalando es que hay un aumento del salario real quiere decir que las previsiones mal que bien se han ido cumpliendo. Creo que éste va a ser un cuatrimestre que va a cerrar dentro de las pautas. Se tendrá que buscar el porcentaje apropiado para que se pueda seguir dando el proceso de crecimiento. Lógico, todo el mundo tiene que estar a la expectativa que si el producto va a crecer en torno al cuatro por ciento, el salario real no podrá tener los índices de crecimiento del segundo semestre de 1985.

¿Cómo se entiende la existencia de un porcentaje fijado para el traslado a los precios cuando nuestro gobierno no apoya un contralor de precios? ¿Hay acaso un seguimiento?

Hay un seguimiento de los trescientos productos más importantes que afectan el consumo básico. Esos precios son totalmente seguidos. Y varios de ellos están controlados. Algunos precios significativos como el de los medicamentos, o de algunos derivados del trigo, la leche (fijación administrativa), o el boleto. Nosotros recibimos declaraciones juradas de variaciones de precios de las empresas líderes de cada uno de los sectores. Si crecen los costos, naturalmente, tienen que modificarse los precios.

"La inversión llegará al 11% del Producto"

El equipo económico de gobierno en el diálogo con la central obrera ha condicionado la mejora del salario real a la mejora en la productividad. ¿No se debería también condicionar a las empresas para que reinviertan en bienes de capital que también son claves para ese incremento? Nuestro país tiene uno de los niveles más bajos de recapitalización de América (ocho por ciento respecto al producto).

Tenemos que analizar, si se quiere ver el nivel de inversión, de qué nivel partió esta administración. 1985 fue el año en el cual, desde que existen registros estadísticos, el país tuvo el nivel de inversión más bajo. El enorme déficit fiscal que se recibió inhibía la inversión pública, y el sector privado estaba en una situación de endeudamiento y postración como todo el aparato productivo. Por lo que no era previsible que en 1986 se diera un sostenido crecimiento de inversiones. Pero ya se preveía que para 1987, cuando hubiera un auge real del sector exportador, se pudiera dar un aumento significativo, lo que se está constatando este año. En 1986 era el 6% del Producto. Históricamente desde mediados de la década del cincuenta hasta entrado bastante el setenta, la inversión no reponía el deterioro o la amortización del capital. El stock de capital de la economía venía decreciendo. Hoy hay que ver las medidas de estímulo. Este año la inversión va a estar orillando en el once o doce por ciento del Producto. Eso significa un cincuenta por ciento de crecimiento. Esta Rendición trae exoneraciones para rentas por reinversiones o exoneraciones de gravámenes aduaneros para la importación de equipos de sectores prioritarios. Pero creo que el principal estímulo viene dado por la coherencia de una política económica y por la estabilidad de la misma. Los primeros efectos se empiezan a ver este año. Esperamos que la inversión privada en el resto de los años del período se incremente a un nivel de un veinte a un treinta por ciento, que es nuestra meta.

Uruguay salió del C.T.I.

Hay diversas maneras de interpretar los instrumentos que aplica el equipo económico. ¿Puede decirse que el gobierno está administrando la crisis, o está dando pasos concretos para una reactivación?

Pienso que es una crítica que nunca terminé de comprender muy bien. Si tiene un paciente que entra al C.T.I. usted se pregunta "pero acá lo que estamos haciendo es salvarle la vida o —en definitiva— buscando que pueda vivir para adelante". Me pregunto qué lógica tiene ese razonamiento. Si tiene un paciente que se está muriendo, obviamente tiene que buscar la reanimación de los síntomas vitales, sabiendo que luego la propia mecánica va a llevar a que eso funcione. Los criterios con que se ha manejado la Administración creo que han demostrado su resultado. De aquí en más lo que queda por decir, es que la parte más pesada o difícil del ajuste ya se ha hecho. Ya se empiezan a ver síntomas de un crecimiento saludable, hay que mantenerlo en ese carril. La economía tiene sus reglas. Por más esfuerzo que ponga esas reglas terminan primando sobre la buena voluntad de las partes. Y a uno le resulta un poco difícil comprender como las cosas no se advierten como mucho más favorables. En todos lados Uruguay es utilizado como testimonio de un sano empuje en su ajuste hacia un resultado duradero y aquí seguimos creyendo que sólo se está administrando una crisis. Se ha tratado de que los frutos del crecimiento se vayan distribuyendo de la mejor forma, dando estímulos a los sectores productivos, lo que en definitiva parece el tratamiento para un proceso que debe perpetuarse.

C. Cadamo

Wilson y "la última gota"

Como "reacción injustificada y desmedida" fue calificada por fuentes coloradas la amenaza de Wilson Ferreira Aldunate de revisar la política de "gobernabilidad" del Nacionalismo, ante lo que él considera un camino que "siempre estuvo flechado" por la falta de reciprocidad del gobierno al apoyo brindado por su colectividad. Este apoyo les habría hecho pagar "como nadie ignora (un) alto precio", según afirma en el editorial de la última edición del semanario porlapatrista *La Demòcracia*, titulado "La Ultima Gota" Gota".

Establece Ferreira que "desde hace dos años y medio, no hemos escatimado esfuerzos para afirmar el funcionamiento orgánico de las instituciones", aunque precisó que "no conviene asignar a la actitud mérito excesivo...ya que en realidad no podíamos haber hecho otra cosa".

El líder, nacionalista agrega en su editorial que los episodios ocurridos en San José son un ejemplo de la falta de "camino de doble vía", considerando esta coyuntura como el instante "más flechado que ningún otro momento de la vida nacional".

La problemática surge de la Rendición de Cuentas aprobada en lares josefinos con los votos frenteamplistas, de la bancada de ediles colorada (cuya mayoría responde, según Ferreira, al subsecretario del Ministerio del Interior, Dr. Raúl Lago) y dos ediles del Movimiento de Rocha que no acompañaron a los demás legisladores departamentales nacionalistas que intentaban respaldar al Jefe Comunal Juan Chiruchi. "Se nos dirá que primero tenemos que poner en orden nuestra propia casa, e imponer la disciplina partidaria a los dos ediles (Cantisani y Rapetti)" reconoce Wilson, "en eso estamos y no vacilaremos en hacerlo si no termina triunfando el buen sentido". Reclama entonces que por su parte "ponga el gobierno nacional su gente en verda, pues sabe lo que arriesga".

Considerada casi como una amenaza, las fuentes coloradas consultadas por JAQUE, estimaron como injustificada la incriminación tomando en cuenta lo informado al respecto por el propio subsecretario del Interior. "Los extremos afirmados por Ferreira no se ajustan a la realidad" según éstos voceros. "Parece una actitud desmedida, pues aun cuando fuera todo así que no lo es, el primer partido de oposición no puede dejar de cumplir su misión de tal por hechos menores en un departamento", concluyeron las mismas fuentes consultadas.

"El Frente Amplio no nos debe nada, y hace lo que de él podía esperarse", establece lapidariamente Ferreira Aldunate. "La Unión Cívica, como de costumbre prefiere los oficialismos nacionales a los comarcanos", agrega, en directa alusión al departamento más fuerte desde el punto de vista electoral de los cívicos. "El problema esta vez es con el Partido Colorado".

"Gracias a la actuación del Partido Colorado es que ha habido gobernabilidad en San José", afirmó por su parte el Dr. Raúl Lago. Ejemplificó que en su primer año de gestión tuvieron que apoyar al Intendente Chiruchi para no caer bajo el voto de censura propuesto por integrantes de su propia bancada de ediles. Lo mismo sucedió en la segunda interpelación promovida por ediles frenteamplistas a este jefe comunal electos bajo el sublema de la Unión Nacionalista y Herrerista, hoy fusionada en el Herrerismo, pero que en lo nacional sigue la línea del senador Dardo Ortiz.

Refiriéndose concretamente al episodio de la discusión presupuestal, Wilson Ferreira acusa de incumplimiento al pacto global realizado por todas las intendencias junto al gobierno, en cuanto a la unificación de las tasas en materia de patentes alcanzado tras propuesta del Ministerio de Transporte y Obras Públicas y concebido como un "8 de octubre para la Guerra de las Patentes". Establece que en la Rendición de Cuentas josefina, cuando el convenio era un aumento del 60%, se aprobó una reducción similar por lo que se mantendrán los mismos precios del año pasado para el pago de la patente de rodados, con la consiguiente afección de las arcas municipales de esa comuna. Similar problemática acusó el dirigente nacionalista con la Contribución Inmobiliaria.

El subsecretario del Ministerio del Interior, Dr. Lago, quien asimismo es dirigente del Batllismo Unido maragato, puntualizó que "una cosa es el problema del Partido Nacional y otra el esfuerzo que ha hecho el Partido Colorado". Agregó que "solo han sido los ediles colorados los que han estado concurriendo sistemáticamente a comisión", durante todo el trámite de discusión presupuestal. "Incluso yo me entrevisté con el Intendente", alcanzando acuerdos en dos o tres puntos que "él consideraba poco menos que ofensivos". Argumentó que aproximadamente 30 millones de nuevos pesos recortados de los gastos están referidos a la eliminación de vacantes en la Intendencia, que "creemos es el mismo criterio que ha aplicado el gobierno nacional". Ferreira criticó la supresión de vacantes y congelación del número total de funcionarios de una Intendencia "que se pretende incrementar al ritmo de la obra que realiza".

Mientras tanto, el pasado domingo el senador Alberto Sáenz de Zumarán consideró como indignante y calificó de "verdadero atropello (lo) que ha realizado el Partido Colorado en San José". En alocución dirigida al Congreso Nacional de Ediles del Movimiento Por la Patria reunido en Trinidad, Flores, opinó que "esto además lesiona gravemente el sistema político uruguayo". Zumarán dijo que son episodios "que se van sumando y demuestran un deseo de alargar las cosas, que realmente nos tiene muy cansados".

Las mismas fuentes consultadas por JAQUE en filas coloradas, entendieron que "los blancos ya entraron en la carrera política y piensan que para eso deben zafar del gobierno, entendiendo que una excesiva identificación con el oficialismo en los próximos dos años puede ser perjudicial para sus intereses". Concluyeron en su análisis que "de ser así el primer partido de oposición dejaría definitivamente de cumplir el papel que la sociedad le asigna: control y complemento del gobierno".

Washington Post: "Para salvar a la UNESCO"

¿Iglesias se va?

El Ministro de Relaciones Exteriores de nuestro país, Cr. Enrique Iglesias, podría ser designado esta semana Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO.

Mientras JAQUE cerraba la presente edición, el Consejo Ejecutivo de este organismo —vital en la estructura de la O.N.U.— estaba reunido en París para definir quién asumirá la máxima jerarquía, actualmente ocupada por el senegalés Amadou Mahtar M'Bow.

Previo al encuentro el famoso "The Washington Post", diario de la capital estadounidense, reclamaba en su Editorial acciones fundamentales para "Salvar la UNESCO", según titulaba. En el artículo, se da cuenta que los representantes diplomáticos de Japón y varios países de Europa Occidental intentaban definir un candidato de consenso para la UNESCO que no fuera su actual titular. El propio Iglesias —antes de regresar a Montevideo el pasado jueves— reconoció, en rueda de prensa realizada durante un alto de la Asamblea General de las Naciones Unidas que se realiza en Nueva York, que la UNESCO no debe ser campo para enfrentamientos de carácter ideológico. La gestión de M'Bow —y su posible reelección— aseguran el retiro definitivo de Estados Unidos y Reino Unido en un principio, así como posteriores actitudes similares de varios países alineados. El cuestionamiento a la política del actual Director General se centra en el destino de fondos que se da para diversos programas en países del Tercer Mundo, así como otras publicaciones de la organización que son consideradas como tendenciosas por varios países occidentales.

Los votos necesarios para que se mantenga en el cargo M'Bow son 26 en 51 países miembros. Uruguay no integra en este período el medio centenar de miembros, pero una factible candidatura de Iglesias contaría de partida con el apoyo de seis integrantes del Grupo de Río que sí integran el Consejo Ejecutivo. El Washington Post reconoce que varios diplomáticos de Japon y Europa buscan neutralizar las posibilidades de reelección. Si ninguno de los restantes nueve candidatos oficiales logra el apoyo necesario —en estas "discusiones reserva" el Post establece que las miras están dirigidas al Cr. Enrique Iglesias. Al respecto, la Ministro de Educación y Cultura, Dra. Adela Reta, manifestó que "el canciller no se ha negado a ocupar ese cargos en el supuesto de que fuera electo". Las informaciones procedentes de Nueva York aseguraban que su posible postulación fue manejada en la mayoría de las audiencias que nuestro Ministro de Relaciones Exteriores mantuvo en la sede de ONU con jefes de Estado, ministros y embajadores, incluso uno de los candidatos, el Ministro de Exteriores paquistaní, Yaqub Khan, examinó el tema con su par uruguayo.

A su regreso a Carrasco, el Canciller confirmó a los periodistas uruguayos que "muchos gobiernos" le habían planteado la posibilidad. Precisó sin embargo que la cohesión y el entendimiento eran "el marco en el cual deberá ser electo el nuevo director".

A nivel público el gobierno uruguayo no oficializó su posición. En cambio la Dra. Adela Reta reveló que "existen grandes posibilidades de que el próximo Director General de UNESCO sea uruguayo", aunque no dio nombres. El vespertino CON TODO señala paralelamente que fuentes diplomáticas revelaron que el Cr. Iglesias abandonaría antes de fin de año su cargo, aun cuando no sea electo en este caso, y tendría otro destino. Apenas conocida la seriedad de los anuncios en la materia las versiones ya comenzaron a circular en torno al sustituto que eventualmente deberá ocupar la titularidad del Palacio Santos. Según el vespertino mencionado —en versión que no pudo ser confirmada— dos son los nombres que suenan más fuerte en los corrillos políticos, aunque sus respectivas filiaciones políticas determinan que una u otra elección determinen una reafirmación o cambio en la relación y el peso que el gabinete ministerial guarda. Por un lado se anuncia que el Dr. Héctor Gross Espiell, constitucionalista reconocido, autor de libros de análisis jurídico por 40 años y de filiación nacionalista, sería el candidato natural en caso que se mantenga la Cancillería en aproximación al Partido Nacional (conocida y pública es la amistad de Iglesias con Wilson Ferreira). Gross Espiell cuenta a su favor el haber ocupado la representación de Uruguay ante la Organización de los Estados Americanos, OEA, y en la Comisión de Derechos Humanos de la misma entidad.

Por otro lado, una rectificación podría ser la designación como Ministro de Relaciones Exteriores al actual embajador uruguayo en Argentina, Luis Barrios Tassano, quincista, ex-secretario de la Presidencia, amigo personal del Presidente de la República y encargado de llevar adelante tratativas por el tema de la reanudación de relaciones con China Popular. El Gobierno, según trascendidos, ha manifestado por sus voceros que estudiará profundamente el cambio en caso que la circunstancia se concretara. Entre tantas versiones de prensa, trascendidos, rumores, cables internacionales, ministros que hablan, diplomáticos que negocian y diarios de todo el mundo que opinan, parecen sumamente ilustrativas las declaraciones del propio Cr. Enrique Iglesias, en el diálogo mantenido con el Semanario JAQUE a principios de agosto y publicado en nuestro número 188. Consultado en cuanto que a nivel internacional se le había nombrado como posible aspirante para la secretaría general de la ONU o la UNESCO, opinó que "a nivel internacional, es una carrera que me insumió muchos años, y que alguna vez quisiera continuar. Pero también sobre este tema, sólo el tiempo dirá cuáles son las oportunidades que pudieran eventualmente abrirse".

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

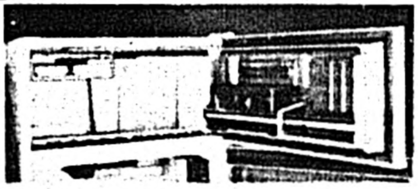

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

Tecnologia con doble comando, ademas del termostato, tambien Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, Carlos Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

Pensar en la credibilidad del sistema

En el anterior editorial de Jaque decíamos, a propósito del tema que nos ocupaba entonces, que de 215 proyectos de Ley enviados hasta el mes pasado por el Poder Ejecutivo al Parlamento sólo fueron sancionados 94, es decir menos de la mitad.

Afirmábamos en esa nota que no hacíamos, ni hacemos ahora, una competencia de eficacia. Sólo constatamos un hecho objetivo del que sacaremos conclusiones políticas, y no precisamente sobre el funcionamiento del Poder Legislativo o del Ejecutivo, sino del sistema de operadores políticos en general. Es allí donde radica la causa de los efectos que trataremos de exponer.

En efecto, el Poder Legislativo es naturalmente lento y meticuloso en su labor, lo que lejos de constituir un demérito es la esencia y la garantía de su misión. Estudiar y analizar en forma individual y conjunta, contradecir, controlar, negociar, conciliar. Esa es la misión parlamentaria por tratarse del foro donde todas las posturas nacionales están representadas en la medida de su incidencia en la ciudadanía. Es el espacio formal de concertación y prueba de las normas destinadas a convertirse en soluciones que regulen distintos aspectos de la vida nacional, contemplando consensualmente la mayor cantidad posible de puntos de vista. Sus miembros cuentan para ello con el consejo y mandato de los grupos que representan y con su propio imaginario individual y grupal.

Por otro lado el Poder Ejecutivo. Está integrado mayoritariamente por individuos de un mismo partido, entre quienes es más fluido el acuerdo en torno a una solución determinada. En su gestión cuenta con la asistencia de un inmenso aparato técnico-político. Su labor es por tanto más dinámica, más inventiva, más precisa.

• • •

De cualquier forma, pese a lo expuesto, llama poderosamente la atención que más de la mitad de las iniciativas del gobierno en dos años y medio —muchas están fechadas en el mes de marzo de 1985 y subsiguientes— no hayan motivado aun el pronunciamiento del Parlamento. Aun cuando sus resoluciones sean naturalmente, y afortunadamente, lentas.

Como dijimos antes, no atribuimos a una posible ineficiencia parlamentaria el exceso de lentitud constatado.

Desde nuestro punto de vista esto es atribuible a la inoperancia del sistema político en general, cuya dinámica es frenada por sus propios operadores en procura, no de mejorar el rendimiento reclamado por la gente, sino para mejorar su ubicación y la de sus posturas particulares en el escenario nacional.

Esto determina un sentimiento de frustración en sectores de la ciudadanía que están viendo que aquellos hombres elegidos para corregir situaciones superando problemas, son en cambio generadores de problemas que terminan pesando sobre las justas ilusiones del país.

Y aunque no sea estrictamente así —aunque sí hay mucho de ello— para muchos ciudadanos comunes se está anteponiendo a las expectativas y necesidades del conjunto del país, el interés secundario —desde el punto de vista de ese conjunto nacional— de proyectos políticos particulares enfrentados y puestos ya en carrera hacia 1989, lo que entorpece, dificulta, frena, la carrera de la gente hacia el porvenir.

Ajustemos un poco más estos comentarios estableciendo con precisión las responsabilidades que a cada conjunto de actores políticos corresponde en esta emergencia.

Las responsabilidades del partido de gobierno están centradas en su excesivo celo por la aplicación de sus políticas y programas, apelando al sentido de no poner en riesgo ningún aspecto del funcionamiento armónico del universo nacional.

En la oposición la responsabilidad radica en su pretensión reiterada del alterar el programa de gobierno que contó con mayor apoyo ciudadano, a través de propuestas que modifiquen ese proyecto completamente, sin probar los caminos intermedios que determinen el cumplimiento del rol que las sociedades asignan a los sectores opositores: control y complemento del gobierno.

Por lo visto, la generación de un espacio, una franja de entendimiento de la que el país carece actualmente es imprescindible para no seguir, con actitudes como las expuestas, frustrando expectativas nacionales. Ello determinaría un peligroso descreimiento en el sistema mismo, lo que aparejaría consecuencias de las que nuestro país tiene, lamentablemente, reciente y triste memoria.

Y si alguien ve en lo expuesto una exageración dramática, basta señalarle que repase las encuestas con opiniones del público al respecto.

• • •

Las perspectivas no pueden seguir siendo que entre cada mes de abril y octubre, todos los años, toda la atención quede concentrada en el trámite de la Rendición de Cuentas y la Revaluación de Pasividades, demorando las soluciones que la ciudadanía aguarda ansiosamente de cada uno de estos instrumentos.

Aún peor es que esto acontece mientras se lanzan en público estímulos y desestímulos constantes, llegando con ello hasta el aturdimiento. Llenan los informativos con declaraciones periodísticas que los transforman en espacios monotemáticos y circulares. Mientras tanto una amplia gama de temas de tanta o mayor trascendencia sigue esperando.

¿Es que acaso exageran los que piensan que son una especie de estafas al hombre común las interminables dilatorias diseñadas en la arena política para favorecer cálculos particulares, postergando las esperanzas de progreso de la gente?

¿Puede ser que ante cada tema el sistema se embarque en una discusión sobre el "proyecto de país", cuando la ciudadanía resolvió en noviembre de 1984 cuál es su "proyecto de país" y ese pronunciamiento está vigente hasta marzo de 1990, restando hasta entonces sólo discutir aspectos parciales de cuestiones circunstanciales?

El sistema tiene ante sí la obligación de privilegiar los espacios de conciliación, dejando de lado las actitudes cerradas preestablecidas. Para ello no estaría mal volver a empezar por las áreas donde existe mayor coincidencia, ganando terreno paulatinamente hacia el acuerdo, después de tantas experiencias frustradas.

Para que la gente vuelva a creer.

JJN

Blancos definen su hegemonía opositora

San José, el referéndum y la descentralización

por Diego Martínez

"Hay circunstancias de la historia que hay que mirarlas con telescopio y no con lupa". La frase pertenece al Senador Lacalle, es de este fin de semana y aunque está referida específicamente a la revisión del pasado, igualmente sirve para ilustrar sobre temas diversos de nuestra actualidad y perspectiva política.

El último viernes, la tapa del semanario "La Democracia" y su editorial, pasaron un mensaje de fuerte contenido para el gobierno y para el Partido Colorado. En realidad, mucho más para éste que para el primero. Los ediles colorados del departamento de San José hicieron sociedad opositora con su colega nacionalista Hugo Cantisani y junto a frentistas y cívicos votaron una Rendición de Cuentas contraria a la propuesta por el Intendente blanco Juan Chiruchi.

Para Ferreira Aldunate el hecho fue "la última gota" y en tal sentido se explayó desde su página sobre el tema de las patentes, la gobernabilidad y el centralismo, advirtiéndole al gobierno respecto a poner su gente en vereda "no sea cosa que la próxima vez que golpee a nuestras puertas las encuentre cerradas".

Por su parte Zumarán narró en Trinidad las negociaciones que propició entre el Intendente, el Subsecretario Lago y el Senador Cersósimo señalando que "no nos hemos aprovechado de la división ni de los líos del Partido Colorado para darle golpes arteros al país y esperamos —consecuentemente— la misma reciprocidad".

Si bien los hechos descritos presentan un cuadro con distorsiones para las relaciones blanco-coloradas, no puede dejar de apreciarse que los mismos han tenido un origen marcadamente departamental, lo que puede acreditarse en cuanto se observe que el "ejemplo" no ha cundido al resto de los 18 departamentos. Además, bien debe tenerse presente que San José ha sido una zona donde los blancos han tenido problemas con sus ediles: "... le dije al Subsecretario que se podían aprovechar de un delirante que nosotros tenemos en San José..." afirmó Zumarán cuando relató las negociaciones a que hacíamos referencia, "pero los intereses del país están por encima", agregó. Indudablemente el término con que calificó a su correligionario rebelde, no deja dudas sobre que algo viene ocurriendo en filas oribistas por aquellos pagos.

Claro que además, el hecho de que toda la oposición haya desestimado en bloque el proyecto del Intendente, no refleja ciertamente capacidad negociadora de ninguna de las partes. En definitiva y en cuanto lo sucedido se analice a la luz de sus matices, la cosa no da para hacer de San José "una cuestión fundamental" tal cual le expresó Zumarán al Presidente Sanguinetti.

La puja entre opositores

A partir de lo reflexionado en estos apuntes iniciales, creemos que cobra importancia lo dicho por Lacalle sobre la lupa y el telescopio. Lo acontecido en San José presenta un "tamaño político" para el primer instrumento mencionado, mientras que las perspectivas que presenta la evolución de las estrategias partidarias —en cuanto se les estudia en relación al referéndum y la reforma constitucional— bien parecen materia observable por telescopio: todavía lejanas pero justo por ello muy importantes de observar más cerca.

Muchas veces se cae en la tentación de analizar toda la vida política de un país a partir del eje gobierno-oposición. Y en realidad, pocas veces como ahora, la principal variable del funcionamiento del sistema había estado tan en relación a la puja que blancos y frentistas sostienen y que inevitablemente derivará en los próximos tiempos en una definición hacia la hegemonía opositora.

Desde el año '85 fueron diversas las circunstancias en que blancos y frenteamplistas se vieron enfrentados: refinanciación del endeudamiento interno, caducidad, el caso "Araujo", etc. Si bien la idea de auspiciar una reforma constitucional pareció tender algunas coincidencias entre ambos, el tema de la caducidad las congeló por un tiempo. Vino luego la promoción del referéndum y asimismo el reinicio del diálogo reformista.

Cuando se hace referencia a los acontecimientos en San José como determinantes de una crisis política entre colorados y nacionalistas, en realidad se están obviando variables que inciden mucho más en el campo de las relaciones oposición-oposición, que entre aquellas del campo gobierno-oposición.

Aquí deviene fundamental establecer —analizando el primer eje mencionado— cuáles han sido los temas pilares del "discurso" de cada uno. Para el Frente, la amnistía primero, el referéndum después y por último la reforma constitucional han sido los temas casi exclusivos de un menú que no ofreció mayor imaginación, aunque sí —al menos por ahora— bastante agitación y distracción. Los blancos postularon —desde la liberación de su máximo líder— la gobernabilidad. Ven acercarse el final del referéndum (o porque no se alcanzan las firmas o porque si se alcanzan se habrá de votar) y ante el riesgo de "juntarse" demasiado con el FA en una propuesta reformista de la Constitución preparan la entrada al campo pre-electoral introduciendo un nuevo tema en el discurso político nacional: la descentralización.

El referéndum, la reforma y la descentralización

Obviamente la política exige alianzas permanentes. El Partido Nacional —y más precisamente Por La Patria— han acertado con inteligencia en plantear la necesidad de resolver una problemática que está atada a una de las angustias principales del Uruguay. Al plantearlo, sus principales dirigentes hacen sin embargo de algo municipal y para lupa, una cosa nacional y a la cual además, no someten a la observación del telescopio.

Cuando el referéndum termine, con votación o no, los blancos precisarán aliado parlamentario si es que en realidad quieren aprobar su proyecto descentralizador. El escenario seguramente ya no admitirá coqueteos con el F.A. en relación a la reforma constitucional. O porque habrá habido puja electoral en relación a la caducidad y de esas cosas siempre quedan heridas. O porque las firmas no alcanzaron y entonces el país quedará esperando la definición de temas básicos como el de la descentralización.

Aquí ya podría mantener vigencia el impulso para reformar la Constitución: las elecciones del '89 estarán muy cerca y los blancos necesitarán esencialmente despegarse del Frente. La reforma los juntaría, impediría una clara hegemonía como partido opositor y alojaría a los nacionalistas en una nebulosa que para nada favorecería sus pretensiones de comandar la hegemonía opositora.

En definitiva, el año '88 parece apuntar a necesarias rupturas en el eje oposición-oposición con vistas a reforzar el antagonismo del nacionalismo al gobierno en la pre-electoralidad de 1989. Seguramente lo "creíble" de todas las propuestas tendrá que vincularse a decisiones que el país necesita tomar y que normalmente requieren el apoyo de las grandes mayorías. Por ello parecería no descartable que colorados y blancos —previo a sus enfrentamientos electorales de 1989— incorporen a sus relaciones políticas del año que viene, temas como el de la descentralización y el de la reforma constitucional.

Dos grandes partidos no pueden obviarse recíprocamente. Aunque a veces miren con lupa lo que hay que mirar con telescopio.

¿Por qué los colorados pierden en la Universidad?

por Ernesto Spinak

¿Por qué los colorados pierden en la Universidad?, una derrota que se les hace costumbre. ¿Será que la Universidad está integrada por una mayoría de extremistas? El éxito arrollador de la CGU y la mayoría obtenida por el conjunto de los grupos liberales parace indicar lo contrario.

El argumento esgrimido en LA SEMANA (12/09/87 p. 7) a saber "teniendo en cuenta la escasez del tiempo que contó para elaborar una propuesta, formar cuadros y realizar su campaña...", todo lo cual los lleva a quedar satisfechos con que en tres facultades hayan obtenido el 20% de los votos para el orden de egresados, no satisface en absoluto.

En primer lugar se tuvo tanto tiempo como cualquiera de los otros grupos. Si los colorados se acordaron a última hora es otro problema. En segundo lugar no es creíble que un partido que lleva 40% de los votos en las elecciones nacionales, no tenga una proporción similar de simpatizantes en la Universidad, y no un magro 12 o 14% a nivel general. A menos que ocurra —al igual que en los sindicatos— que los colorados de las elecciones nacionales optan por otras propuestas en casos concretos como la Universidad, porque no aceptan, entienden o conocen el "discurso colorado" para ese entorno.

Un discurso vacío

Esto nos lleva al nudo de la cuestión. ¿Tiene el Partido Colorado un "discurso" para la Universidad? Tiene uno, sí, a nivel de slogan. Frente al verso recurrente de los "ascepfeuistas" de "la Universidad que todos queremos" (aunque cómo es esa que queremos no se explicite con claridad), o el otro verso de "una Universidad popular y al servicio del pueblo" (aunque el contribuyente que es en definitiva el pueblo, no tiene ni arte ni parte en decidir), el Gobierno, al que se identifica con el Partido Colorado por el ciudadano corriente, opone otro verso, el de "modernizar la Universidad" (aunque no se dice con claridad cómo es esa modernidad).

Frente a un discurso vacío y radical desde algunos sectores, pero legitimado por el uso, se trata de oponer otro discurso que no se conoce, o se conoce mal. Lo de Universidad moderna, ¿será privada? ¿con examen de ingreso? ¿otras carreras? ¿cuál? Nadie lo ha explicado con claridad.

Otro error en que incurren algunos dirigentes políticos del Partido Colorado, es que sus declaraciones dan la apariencia de atacar la Universidad, y no siempre con razón. Esto enajena a muchos colorados a la hora de votar en su lugar de estudio o trabajo. Porque por mucho que uno discrepe con los dirigentes de un gremio, jamás se debe atacar al gremio. Pues esto termina galvanizando a todos los integrantes detrás de sus propios malos dirigentes. Es como si por discrepar con Pinochet se hicieran declaraciones contra Chile, terminaría poniendo a todos los chilenos a favor de su dictador.

Mensajes contradictorios

Otro inconveniente es el de los mensajes contradictorios que se perciben desde el Gobierno referentes a las dificultades de la Universidad. Veamos algunos.

Es un problema aceptado por todos la cantidad excesiva de alumnos que cursan algunas carreras como por ejemplo Derecho, Ciencias Económicas, Medicina etc. Altos dirigentes colorados le han echado en cara a la Universidad una suerte de falta de responsabilidad por esta situación. La Universidad no cuenta con suficientes recursos para atender a esa cantidad excesiva de estudiantes, es cierto, pero ¿debe la Universidad limitar la cantidad de estudiantes?

¿Alguien sabe cuántos abogados o escribanos precisa el país, o cuántos estudiantes de medicina debemos tener para la necesidad de médicos del Uruguay? ¿Existen acaso estudios de las necesidades actuales y de futuro de las diversas carreras? Contestamos con un rotundo NO.

¿A quién le corresponde la planificación económica del Uruguay, acaso a la Universidad? Hemos oído hasta el cansancio al Partido Colorado reivindicar (y con razón) para los partidos y para el Gobierno el derecho de planificar la economía, y que los distintos componentes del Estado —la Universidad entre estos— deben limitarse a ejecutar. ¿Por qué entonces debe la Universidad por sí y ante sí tomar la iniciativa y poner una especie de cuotificación en las carreras?

Debe sí planificarse la cantidad de profesionales que necesita el país, y debe hacerse entre la Oficina de Planeamiento, la Universidad y las Asociaciones Profesionales. Pero la iniciativa le corresponde al Gobierno y no a la Universidad. Mientras tanto la Universidad no puede hacer otra cosa que pedir recursos para atender

REFLEXIONES POLITICAS

Raymond Aron

Un profesor en la tormenta

por Horacio Martorelli

Si fuese cierto, como ha escrito Malraux, que el hombre no encuentra su imagen en la extensión de los conocimientos que adquiere, sino más bien en las preguntas que formula, entonces Raymond Aron nos deja una contribución excepcional para el conocimiento de la condición humana en este agitado siglo XX.

Ensayista, sociólogo, profesor universitario, periodista, filósofo de la historia-en-curso, con una formidable erudicción y dotado de una remarcable aptitud para la polémica demoledora, Aron integró aquella generación —Maunier, Malraux, Sartre, Martin du Gard, Simone de Beauvoir, Merleau-Ponty, Camus...— que indagó con agudeza y pasión las corrientes de la moral y de la política que inquietaron a Francia y al mundo en nuestro siglo.

Este demócrata liberal, antifascista, fue también un despiadado crítico del comunismo soviético y contradictor inteligente de la izquierda intelectual. Desarrolló una crítica de antecedente a la vez marxista y kantiano: de Marx tomó inspiración para buscar siempre, más allá del lenguaje y de las ilusiones, la experiencia auténticamente vivida; de la crítica kantiana asumió el rechazo de la gran-filosofía de la historia cuya ambición sobrepasa los límites del conocimiento y de las previsiones legítimas. *"La tarea que me he asignado desde mi juventud (es la de) confrontar las ideas a las realidades que ellas traducen, deforman o transfiguran seguir a la vez el curso de los acontecimientos y el curso de las ideas"*. Pero semejante tarea no ha sido fácil para el sociólogo, porque *"los sentimientos resisten largo tiempo a la refutación de las ideologías mediante las cuales aquéllos se expresan y se racionalizan"*.

John Leonard (crítico del New York Times) dijo una vez: "Raymond Aron es de esos hombres insoportables que mantienen su sangre fría en aquellos momentos en que todos los otros se dejan llevar por sus emociones". Tal vez fue su empeño en desencantar el mundo de la historia contemporánea —sin caer, sin embargo, jamás en la deseperación— lo que le valió alabanzas de unos y vituperios de otros. Una advertencia típica de Aron es la siguiente: *"La política no ha descubierto el secreto para evitar la violencia, pero la violencia se vuelve más inhumana todavía cuando se cree al servicio de la verdad a la vez histórica y absoluta"*.

Aron enfrentó con dureza crítica la puesta en marcha de dos empresas que pretendieron la renovación del marxismo: una la del marxismo existencialista, liderada por Sartre; en el otro extremo del espectro de pensamiento marxista, el intento de Althousser para recomponer la epistemología. Al fin de su vida, Aron, expresa: *"En el curso de los años 70, los dos marxismos, subjetivista-existencialista y objetivista-estructuralista, declinan al mismo tiempo. Algunos maoístas u otros izquierdistas fueron tentados por el terrorismo, otros buscaron refugio en la ecología y la defensa de la naturaleza, otros en fin se hicieron defensores de los derechos del hombre"*. ¿Qué papel en ello tuvo, bien que en acción retardada, el XX Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética con sus sensacionales revelaciones hechas por boca de Kruschev? ¿Qué papel la presencia de la disidencia a cuyo frente se destaca Soljenitsyn ? ¿Desilusión de la intelectocracia respecto del efecto del marxismo-leninismo en los socialismos reales? ¿Hasta dónde la obra de Aron, por lo menos en Francia, ha contribuido a ese resultado?

En los cincuenta años de reflexión política de Aron hay escasas alusiones específicas a América Latina. Su reflexión es europeocéntrica. Tal vez hubiese sido esclarecedor su análisis para ayudar a comprender los factores que determinan en nuestro continente la persistencia de las religiones seculares, tales como el marxismo leninismo, escasamente vulnerables, en la conciencia de una parte importante de la "intelligencia", a los aportes de la ciencia y al anecdotario de las prácticas sociales contemporáneas.

La posición antimarxista de Aron no le impide formular duras críticas a la "nueva derecha" (estilo Alain de Benoist, por ejemplo); su rechazo no está exento de cierto menosprecio: *"El gusto de los folklores, el odio al igualitarismo, la acusación contra Estados Unidos, el culto del heroísmo en una civilización democrática, ese conjunto de temas biológicos, de nostalgias ficticias, de imágenes históricas no llega a nada sino a una secta, inocente o temible según las circunstancias"*.

Aron ha sido acusado en repetidas ocasiones de sociólogo reaccionario. De ello, tal vez, no sea solamente responsable su enfrentamiento durante treinta años de polémicas con el marxismo-leninismo, sino también su terco rechazo a las posibilidades reales de un socialismo democrático contrapuesto al ideologismo marxista.

"Dos filosofías (o visiones) de la historia inspiran simultáneamente mi meditación, aunque ellas pasan por contradictorias: de un lado la fe democrática y liberal, la convicción de que los regímenes democrático liberales, con una economía mixta, constituyen en nuestra época, la mejor solución o, si se prefiere, la menos mala; del otro lado, la conciencia de que esos mismos regímenes pueden suscitar una suerte de guerra civil permanente, sus ciudadanos convertirse en meros consumidores, sus grupos de presión multiplicarse y paralizar el Estado". ¿Excepticismo del pensador y del piemista hacia el cercano fin de su vida? ¿Racionalidad ineludible de un sociólogo que se considera, a la vez, inspirado por Marx y por Weber? *"Los regímenes en favor de los cuales he abogado y en los que algunos no ven más que un enmascaramiento del poder, por esencia arbitrario y violento, son frágiles y turbulentos; pero, en tanto que permanezcan libres, guardarán recursos insospechados"*.

La racionalidad, quizás fría y casi siempre implacable, de Aron, tal vez se ilumina por una reflexión de Spinoza: "No hacer mofa de las acciones humanas, ni tampoco deplorarlas, ni maldecirlas sino comprenderlas". Y una última confesión: *"Todos aquéllos que escriban sobre la política cuidando de la verdad serán de alguna manera desmitificadores. En una época dominada por los ideales de libertad y de igualdad, los sociólogos pertenecen más que nunca a la escuela de la sospecha; no creen de palabra los discursos que los actores sociales mantienen sobre sí mismos.*

"Memoires 50 ans de réflexion politique"
Raymond Aron, Julliard, Paris
1983. 774 págs.

La prosperidad hace inevitable la democracia

por John Kenneth Galbraith

Ha habido pocas veces en la historia, como en los últimos meses, en que el público haya estado mencionando la palabra democracia de manera tan persistente y, diríamos, pródiga. El bicentenario de la Constitución de Estados Unidos, los sucesos de Filipinas y Corea del Sur e incluso, posiblemente, en la Unión Soviética, y la didáctica retórica del teniente coronel Oliver North se han combinado para amenazar peligrosamente nuestros oídos.

Ciertamente, no nos han dejado dudas de las virtudes de este estilo de gobierno, incluso en la flexible forma con que lo han declarado en las audiencias de la *Irán-contra*. Y aquí está el problema. Hemos oído mucho de las virtudes de la democracia —asunto del que, en general, somos bastante conscientes—. Hemos oído muy poco de su utilidad práctica, y más especialmente, teniendo en cuenta las circunstancias de su inevitabilidad histórica.

Esta omisión de reconocer la utilidad y la inevitabilidad de la democracia es, a su vez, la fuente de uno de los más graves —y acaso el más grave— de los errores de la política exterior norteamericana.

La clara y plenamente visible circunstancia es que puede haber y hay dictaduras en sociedades tribales primitivas o en sociedades agrícolas dominadas por terratenientes, y acaso durante un tiempo en las primeras etapas del desarrollo industrial o en momentos de regresión y graves problemas económicos, como en Alemania e Italia en la década de los treinta.

Todos quieren ser oídos

Los que están sometidos en su vida diaria a la autoridad personal o al poder económico de los jefes de tribu, de los grandes propietarios o primitivos capitalistas o al peso de la depresión económica, no son particularmente sensibles a la autoridad de un dictador civil o militar en la capital, con frecuencia alejada. Su libertad de expresión está suficientemente circunscrita por la gente cultivada de la localidad, así como por la pobreza y la lucha global por la supervivencia. El analfabetismo masivo contribuye también grandemente a la docilidad política.

Todo esto cambia con el desarrollo económico e industrial. Lo más importante entonces es que un gran número de personas, individualmente y a través de organizaciones, insisten en ser oídas. Se han liberado lo suficiente de la pobreza e ignorancia como para permitirse el lujo —realmente el imperativo— de expresarse a sí mismas.

Es casi interminable la lista —diversos grupos de hombres de negocios, sindicatos, grupos profesionales, organizaciones de campesinos, estudiantes y profesores de la universidad, periodistas, publicistas, jefes religiosos, custodios desinteresados del interés público— de los que quieren expresar su opinión sobre la forma en que son gobernados y no menos sobre la manera en que otros son gobernados.

Las mismas actitudes que derrotaron el ejercicio del poder imperial exterior en este siglo se oponen al ejercicio ilícito de la autoridad en el interior del país. La única manera que se ha descubierto hasta ahora para permitir esta expresión y darle el efecto real o imaginario es alguna forma de democracia participativa, cierta forma de participación en la acción de gobierno. La democracia no es, como tantas veces decimos, algo frágil; a falta de cualquier otra alternativa que funcione, es inevitable.

Todo esto parecería algo teórico y abstracto si no lo viéramos tan poderosamente corroborado en la práctica. No hay ningún país industrial avanzado fuera del mundo socialista que no tenga, de una u otra forma, un gobierno de orientación democrática. Así lo vemos en Estados Unidos y Canadá, en Japón, Australia, Nueva Zelanda, la India (una naciente potencia industrial), Brasil, Argentina y México, en Israel y en toda Europa occidental sin excepción.

En el mundo no industrial, por otro lado, la democracia es, por lo menos, excepcional. Aquí se encuentran las dictaduras militares, el hombre fuerte civil o la minoría permanentemente dominante. Lo que es la norma en el mundo industrial y desarrollado, en el no industrializado es, lamentablemente, la excepción.

La democracia llegará

Es igualmente claro y cierto que conforme los países se desarrollan y entran en el moderno sector industrial rechazan el viejo gobierno dictatorial o autárquico y piden los derechos democráticos de participación y la expresión de la propia personalidad.

Esto lo hemos visto en los últimos decenios en España, Grecia, Argentina y Brasil, después en otros

Continúa en página 21

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0735

COMPRA DE 1 (una) CARGADORA
FRONTAL SOBRE NEUMATICOS.

APERTURA: 25 de noviembre de 1987

Hora; 14.30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del edificio ANCAP, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8°. Piso del mismo edificio en horario de 9.00 a 15.30.

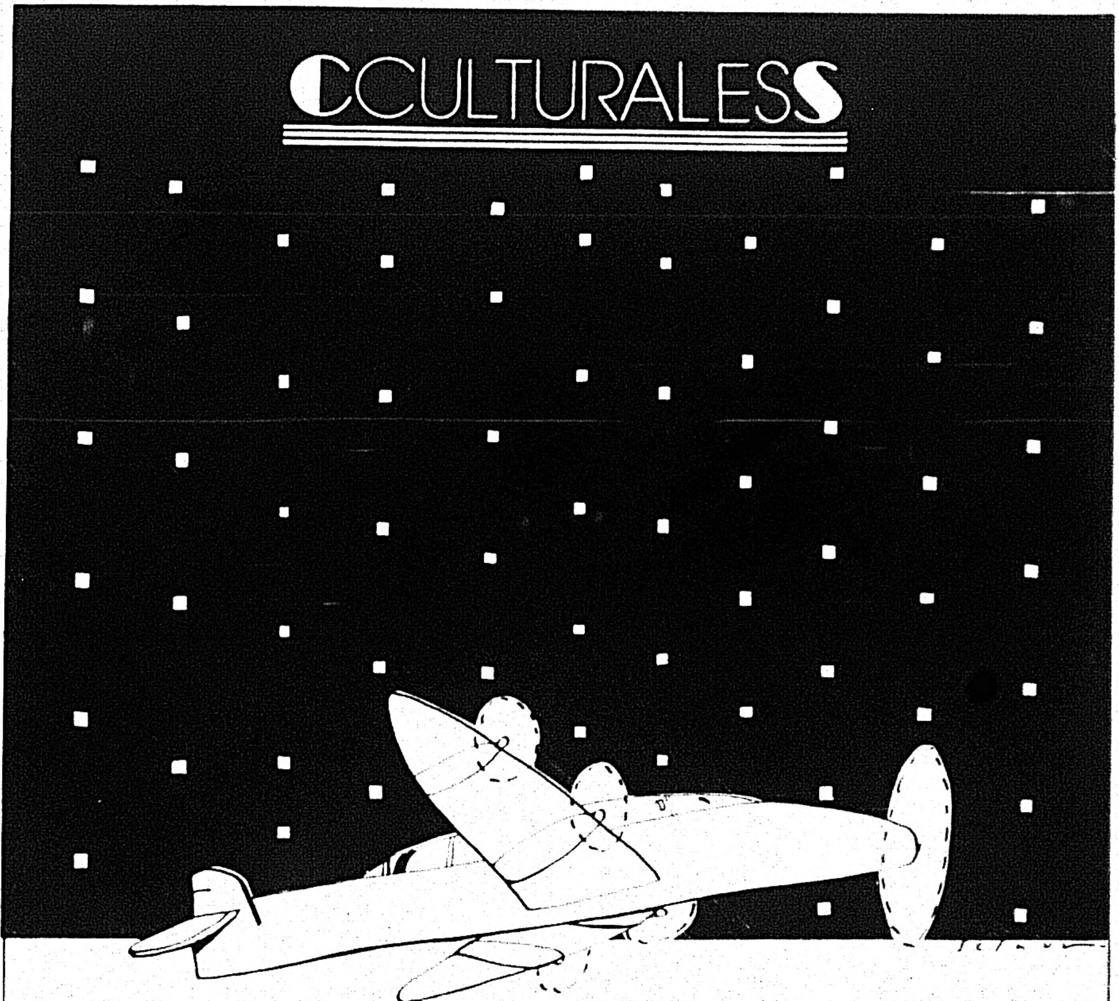

La noche del avión

Pedro Sorela

El cansancio le aplazaba el hambre, y el agua caliente del baño terminó por quitárselo, junto con el olor del metro y el del ajenjo, y la humedad pegajosa de la lluvia. Se metió en la cama, leyó sin fijarse media página, los ojos se le cerraron, como siempre, cuando su mano aún no había alcanzado la luz de la mesilla. Serían las doce. Habría despertado ocho horas más tarde de no ser porque esa noche —ya clareaba, la lluvia había dejado un gran silencio tras de sí— un avión voló bajo por el cielo de su casa. Entonces Lebot despertó, escuchó el avión hasta que se perdió de nuevo en el silencio, y algo debió de tener esa música de viaje porque nunca volvió a ser el mismo.

Ni siquiera imaginó recobrar el sueño. Cruzó las manos bajo la nuca, la primera novedad en ese hombre sistemático que desde hacía años sólo usaba la cama para dormir, y esperó. No mucho. Al llegar más tarde al café de Flore lo encontró todavía cerrado y hubo de sentarse en el bordillo de la acera. Tampoco eso lo había hecho desde décadas atrás, o quizá no lo había hecho nunca. Así descubrió Lebot esa mañana cómo la calle se puebla en junio mucho después de la llegada de la luz, cómo nace el ruido y en qué instante del día se apagan las farolas. Luego desayunó con apetito cinco cruasanes y tres cafés en el café de Flore, vació su cuenta del Barclays situado enfrente y, una vez en la Gare de l'Est, tomó el primer tren hacia el Norte.

Testimonios progresivamente borrosos hablan de Lebot tres meses más tarde, pintor callejero en un Berlín ya bastante frío (de esa época viene el *Retrato de niña con gafas de sol*, que se exhibe en Amsterdam protegido por cristales blindados), con melena —la melena posible en un hombre calvo—, refugiado en Suiza durante la guerra, compañero de una joven en una cabaña de Cerdeña a la orilla del mar, y más tarde, en los años ya demasiado descritos de su obsesión por la luz, colono en un remoto altiplano de Bolivia. Finalmente, con barba blanca, en una tertulia de poetas en un cafetín del centro de Bogotá, donde bebía ron en una botella de Coca-Cola para eludir los sermones de la matrona en que se había convertido la doncella de Cerdeña. Hay que desconfiar de este último testimonio, sin embargo, pues aunque es el más nítido —existen incluso fotografías entre vaho de humo y poses de grupo para la historia del arte—, sus responsables son profesores, coleccionistas, biógrafos, periodistas, mitómanos y, en general, gentes agobiadas por la nostalgia.

Bonaparte

Poco hay que añadir a esta leyenda épica, anécdotas a fin y al cabo, heroicidades cortadas a medida, etapas de cualquier itinerario aventurero. Quedan los cuadros. Más sugerente es quizá que a las siete de la tarde de la noche del avión, Lebot cruzó delante del café Bonaparte y quedó prendido en el relámpago de un abrazo apenas entrevisto. Un abrazo igual a todos, pero diferente: el firme delicado de una mano suave sobre un pecho, el muslo blanco de una pierna doblada para mantener el equilibrio sobre la silla.

Ni fue esa la mano ni [illegible] un abrazo en Saint-Germain, y Lebot había visto docenas de ellos, probablemente cientos, en sus diarios recorridos desde el metro hasta su casa, en la Rue Jacob. Pero nunca uno como ése, o quizá muchos como ése, pero nunca en un instante como ése, con tantas cosas juntas: tarde de tormenta, luz inquieta, silencio o lo que él creyó era silencio, y la chica, que le recordó a Sarah (hacía tantos años desde aquella Sarah). Era verano también, en otra tarde de tormenta, y no quisieron refugiarse cuando rompió a llover. De modo que continuaron sentados en la terraza, riendo, mientras se les aguaba el vino, crecía la salsa del lenguado y el helado se deshacía, y mientras los pechos de Sarah iban apareciendo por primera vez, levantándose poco a poco bajo la blusa húmeda.

Un desvío de su camino, el abrazo. Se quedó inmóvil y regresó al metro, y tardó media hora en llegar a la estación de Vincennes; apenas circulaba ya nadie por esas calles de funcionarios y señoras con perro. Caminó manzana y media, y al llegar a un portal de hierro [illegible]

Christian después de llamar al tercero, y subió en un ascensor lento, de madera. Odiaba ese ascensor. Había sido uno de los principales atractivos para elegir el piso.

La visita duró sólo veinte minutos. Sarah habló por teléfono la mayor parte del tiempo —de cuando en cuando le hacía señas para que se sentara o se sirviera una copa— y eso le permitió mirarla furtivamente, como se mira a una mujer desde el otro extremo de un café. Cuando Sarah colgó, llamó Marie para avisar que se quedaría esa noche a cenar en casa de una amiga. Le mandó un beso a su padre, debía tener prisa porque no pidió hablar con él.

Serían las siete y parecían las tres de una tarde de otoño. Aunque tardaría en anochecer, nubes oscuras circularon con rapidez sobre París mientras Lebot caminaba; no se había resignado a coger otro *metro* en esa tarde húmeda, y tampoco sabía ya muy bien adónde ir. Se metió en la esplanada de los Inválidos y se sintió perdido con tanto horizonte. Caminó hacia el Museo del Ejército, quizá para achicar el paisaje, pero ante la garita del soldado de guardia comprendió que tampoco entonces quería conocer el edificio, en el que nunca había entrado. Para qué. Una primera gota le golpeó en la frente al dar media vuelta.

Jean

Fue sólo un amago de tormenta, algo así como un aviso. Bajó el cielo y el calor aumentó; más que el calor, la opresión. Así, arrinconado por la lluvia, entristecido por no sabía bien qué, enfrentado al jardín gigantesco de un rey con vocación de geómetra, fue como Lebot recordó otra tarde de calor en la guardia de un fuerte argelino y añoró el aire sin techo del desierto. Como entonces, buscó en el cielo el avión del compañero al que debería sustituir para llevar el correo un poco más lejos. No lo encontró. Encontró tan sólo nubes que parecían al alcance de la mano y que comenzaban a resquebrajarse.

Ya sabía donde ir. Aunque aún llovía un poco, le gustó mojarse mientras cruzaba otra vez la esplanada hacia el Sena y comenzaba a bordearlo. Pronto quiso bajar a los muelles y seguir por allí, tampoco hacía eso desde, ¿desde cuándo?, quizá fuera desde un día de invierno en que quiso pintar las barcazas llegando de frente. Aún pintaba entonces. Nevaba, y Sarah vino a buscarle con un paraguas.

Tardó en comprender qué era lo que había cambiado en los muelles: estaban desiertos, ya no había una pareja en cada sombra, ni vagabundos en la orilla mirando pasar el tiempo. Pronto supo que no estaban desiertos, sino que seres de otro tipo aguardaban emboscados. Cruzó un primer hombre con traje y corbata que le sonrió con codicia, cruzó un joven disfrazado de apache, cruzó una puta vieja por la que sintió cierta ternura —"Viens mon gros, il fait tellement froid..."—, no aguantó la invitación de un macho en camiseta y subió a la calle. Quiso negar la evidencia y convencerse de que el río seguía siendo el mismo. Inclinado sobre el agua en el primer puente, creyó tranquilizarse al ver que se sucedían las gabarras y los *bateaux-mouche*, y que los pasajeros saludaban, como siempre, a los paseantes de la orilla. Mas algo distinto había en estos barcos de turistas, se dijo, cada vez más grandes; ya casi no se podían distinguir las caras.

Llovía de nuevo, quizá no hubiese escampado. La tormenta parecía de encargo para una postal de septiembre. Un sol limpio, al Oeste, lanzaba rayos sobre una ciudad condenada al gris para siempre. Esa era la luz, pensó Lebot al levantar los ojos del agua, que le indicaba la frontera cuando regresaba a casa con el correo desde Argel. Más que los Pirineos, más que el compás sobre el mapa, más que el verde de las landas y la pizarra negra de los castillos, esas nubes enredadas en el sol le aliviaban la vista herida por la luz de Orán, de Gibraltar y de Córdoba como unas gafas de ciego, y los remolinos que hacían bailar el avión le alegraban la piel como los primeros compases de una fiesta. Pero entonces, pensó con melancolía, se merecía la fiesta y París aún no era tan grande.

Subió por la Rue de l'Université hacia Saint-Germain y siguió hasta Raspail, que caminó hasta el fin. Se metió enconces en un *cul-de-sac* más grande que un patio y menor que un callejón, silencioso y blanco, y sin vacilar entró en uno de los cuatro portales.

No encontró a Jean leyendo la prensa de la tarde como siempre a esa hora. En la portería se sentaba una mujer seca.

—Jean ne travaille plus ici, monsieur.

—Savez-vous où est-il parti?

—Non, monsieur.

A-t-il laissé une adresse?

—Non, monsieur.

Jean. Jean montaba a caballo casi tan bien como los moros, y era un gusto verle correr junto a los aviones cuando no estaba bajo ellos pintado de aceite, parecía un Pegaso a punto de despegar. Una misma bala en una revuelta le hizo estallar la rodilla y mató a su yegua gris, y él buscó refugio en una portería, el más pequeño de los escondites posibles. Nunca se quejó, sólo se hizo más silencioso, comenzó a fumar en pipa. Huía tal vez del desierto, y Lebot, que a su regreso a París le encontró por casualidad, no le contó nunca que los demás habían muerto. No hay como los muertos para excitar la memoria.

Danton

Era al fin de noche, no llovía y tampoco se podía ver el cielo, tapado por las luces. Lebot estaba cansado y húmedo, y no pensaba en ello. Sin planearlo, adiestrado por la rutina de años, tomó la dirección del centro aunque no tenía intención de volver aun a casa. De nuevo en Saint-Germain, entre las luces, se hartó pronto de los fantasmas que le salían al encuentro desde Lipp, desde el café de Flore, desde el Bonaparte y el Danton, y sintió la asfixia. Como tantas otras veces, paró en el multicine sin nombre vecino del Danton, eligió una película, cualquier película, la de la cola más corta, entró, compró un helado para engañar la espera y con el primer anuncio se arrellanó, dispuesto a morir durante hora y media.

Mas esa noche la química no funcionó, quién sabe por qué. Tal vez los anuncios le irritaron más que otras veces, tal vez una mujer retorciese un caramelo en el asiento de al lado, tal vez la película, una película de miedo, no le bastase ya. A los veinte minutos salió del cine con el paso de quien sabe lo que quiere, cuándo y de qué color. Entró en el Danton, fue hasta la barra y pidió ajenjo. Luego se sentó al lado de la calle y esperó a que se lo trajeran.

Quizá naciera esa noche su *Bebedor*, pintado no mucho después; es la silueta de un hombre sentado frente a una ventana tras la cual se adivina una ciudad mojada y lejanos juerguistas, y frente a él una copa. El cuadro se conserva en la Glyptotek de Copenhague. Es más triste que el de Lautrec y más misterioso que el de Manet.

Lebot bebió esa noche con determinación y constancia, y es extraño que eligiese ese licor ladino. Se bebió dos copas de golpe, y las demás sin pausa, y sus ojos de bretón se fueron ennegreciendo como octubre en Normandía.

No era un hombre fuerte, al contrario, y hasta entonces nada hecho al alcohol, y a muchos hubiese acostado, si no doblado, la cantidad de ajenjo traidor que Lebot bebió esa noche. Si se mareó no se supo. A las once y media quebró al fin su inmovilidad de autómata —sólo había doblado el brazo y abierto los labios— y pagó su cuenta y la de una joven que había intentado llamar su atención sin que él le hiciera caso, por un instante pareció que se conocían; se levantó, vació muy suavemente hacia delante y salió con paso lento y recto.

Lo demás ya se sabe. Llegó a su casa cansado y sin hambre, y se dio un baño para quitarse de encima los olores del *metro* y del ajenjo, y la humedad de la lluvia. Luego se metió en la cama, leyó media página de cualquier página y se durmió antes de que sus dedos apagaran la luz de la mesilla... Hasta que escuchó el avión.

No se sabe mucho de la vida de Christian Lebot, protagonista del relato que hoy se publica, antes de su absorbente dedicación a la pintura. Tampoco se sabe, y aquí se cuenta, cómo fue la noche de un 29 de junio en París de la que tanto se ha hablado, aunque nadie haya descrito. Se desconoce así que esa noche fue excepcional a causa de un avión fuera de ruta, probablemente extraviado por una tormenta caprichosa que había estado jugando al escondite con Lebot durante toda la tarde. Pedro Sorela (Bogotá, 1951) es redactor de EL PAÍS de Madrid.

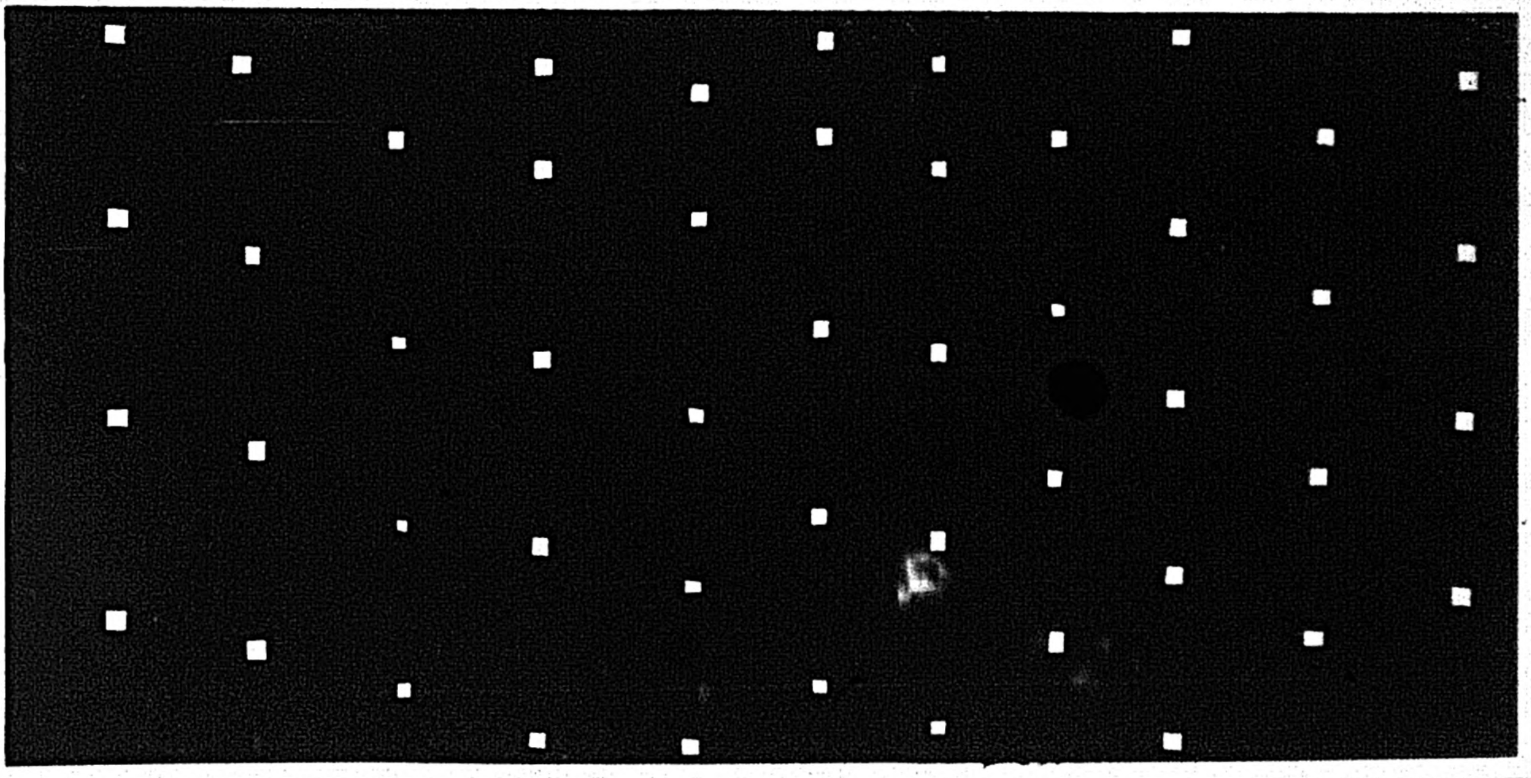

La CIA en Uruguay

LA CIA POR DENTRO, Diario de un Espía. Philip Agee. Editorial Sudamericana, Buenos Aires, 1987, 504 pp.

En "Honorable Men: My Life in the CIA" (Hombres honorables: Mi vida en la CIA), de William Colby, ya se mencionan algunos antecedentes del autor de este libro. Quizá el más importante pasa por las circunstancias en que fue editado en forma de diario relatando hechos más que comprometedores sobre las actividades de la Agencia Central de Inteligencia en varios países latinoamericanos, incluido Uruguay.

Philip Agee fue, de alguna manera, un desertor de la causa que lleva adelante la citada Agencia respecto a su política de injerencia en la vida de los países de influencia norteamericana. El mismo Colby sostiene en su libro que Agee se resistió a ser censurado por la Agencia, a recibir un visto bueno que inevitablemente lo hubiera llevado a suprimir varios pasajes comprometedores. Fue así acosado en París y Londres mientras finalizaba el manuscrito, luego que revelara públicamente sus intenciones de escribir el citado Diario en una famosa carta al Semanario Marcha en Octubre de 1971.

El desempeño del autor en la Estación de Montevideo se desarrolló entre el año 1964-66. La descripción de las operaciones puede resultar algo pesada para el lector poco informado o alejado de la temática del espionaje. No obstante en determinados pasajes el relato alcanza intensidades inusuales, cuando comienza a mencionar a conocidos políticos colaboradores de la Agencia como el extinto Benito Nardone, o al actual Intendente de Treinta y Tres, Wilson Elso Goñi. Los nombres abundan, y podrán causar asombro.

Y si bien el resultado final no tiene los atractivos estéticos de una ficción, todo el planteo resulta absolutamente convincente. Es más, las observaciones que Agee realiza sobre nuestro país no pertenecen a un agente de segunda, sino a un individuo de claro discernimiento. Supo referirse al deterioro de nuestro sistema sociopolítico durante los 60 preguntando: "¿Qué le sucede a una de las democracias más utópicas que occidente tuvo jamás?", cuestionando incluso su propia actividad al decir "—no sé como se pueden justificar nuestras acciones de apoyo a la policía para derrotar al PCU, a la FEUU, y a otros izquierdistas cuando esto sólo sirve para fortalecer a este gobierno uruguayo corrupto, miserable e ineficiente—".

L.G.E. ①

Crisis de identidad

JUEGO DE PANTALLAS. Gley Eyherabide. ARCA Editorial, Montevideo, 1987. 170 pp.

La dialéctica entre la vida pueblerina y el vertiginoso acontecer mundial transmitido a través de las agencias cablegráficas es planteado en forma hábil en este relato novelesco. Alternando con las vicisitudes de un grupo de hombres solteros en su apartamento de algún lugar del interior de la República —en ese caleidoscopio deformante que vislumbra todo aquél que siente que "esto me queda chico"— hasta la decisión de abandonar aquel lugar para partir a la gran ciudad, conforma el entorno de un relato fragmentado que intenta, mediante la elección adecuada de fugaces cables noticiosos, insertar en nuestro contexto acontecimientos tales como la Revolución Cubana, la Guerra Fría de los '60, la visita de Eisenhower a nuestro país luego de visitar Brasil, etc.

Cabe señalar que la novela fue escrita hace 15 años. Pertenece, de esa forma, a un período de crisis de identidad de la sociedad uruguaya. Dentro de ese contexto es que merece ser juzgada, dado que esa sensación de crisis permanente que el autor pretende transmitirnos, esa cotidianidad disruptiva en lo moral e intelectual que se genera en los personajes centrales, es el símbolo de aquel declive demencial

L.G.E. ①

La rubia del bar
EDITORIAL ANAGRAMA

CAPÍTULO oriental 19

La CIA por dentro
DIARIO DE UN ESPIA
AGEE

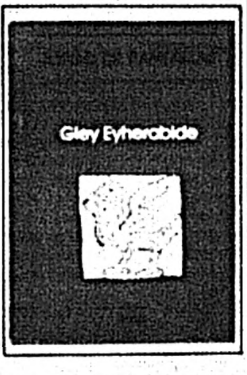

De rubias y bares

LA RUBIA DEL BAR. Raúl Núñez. Editorial Anagrama. Colección Contraseñas. Barcelona, 1986. 110 p.p. Distribuye GUSSI

Raúl Núñez... mucho gusto. Seguramente usted pensó igual que yo al leer el anodino nombre del autor de este libro. Pues bien, pasemos a presentarlo, puesto que realmente vale la pena.

Núñez es un argentino que reside en Barcelona desde hace aproximadamente quince años y esta es su tercer novela publicada. La segunda de estas novelas, titulada *Sinatra* (también editada por Anagrama), fue publicada bajo recomendación del conocido Juan Marsé y ha sido celebrada en su momento como una verdadera revelación en el ambiente literario español.

En lo que refiere a esta *La rubia del bar*, posee una gestación curiosa. Comenzó como una serie de relatos por entregas para ser publicados por la revista *La luna de Madrid*. Eso explica en parte la subdivisión en 44 cortísimos capítulos, en un lenguaje ágil y atrayente. Luego se transformó en un guión cinematográfico que el autor hizo en colaboración con el cineasta Ventura Pons y recién después derivaría en una novela con características y estructuras propias. Esta novela, se edita entonces simultáneamente con el estreno español de la película homónima dirigida por el propio Ventura Pons y protagonizada por Enric Majó, Nuria Hostia y el gitano Ramonem.

La novela está enmarcada en el Barrio Chino de Barcelona, un ambiente sórdido, duro y hampón, en el que el propio autor ha vivido durante algunos años. Su protagonista es un típico hombre gris, mediocre y con veleidades de escritor. Casado con una mujer a la que *nunca* quiso y de la que quiere huir, acaba de renunciar a su empleo en los trenes para dedicarse a su postergada carrera de escritor.

Pero el tiempo se le sigue escapando de las manos, entre el hastío permanente de trasnoches y cubatas. En uno de tantos bares, conoce fortuitamente a un chulo bisexual que le pone en contacto con una rubia hermosa y enigmática. "Una rubia que había estado sentada todo el tiempo ante la barra se giró levemente. Su largo cabello rizado se movió un poco sobre la espalda. Tenía una cara de aquellas que, de haberla descubierto la Paramount, hubiera llenado el mundo con su imagen. Sus ojos tenían el color del agua de la piscina de un actor famoso. Su culito se movía suavemente sobre el taburete. Vestía con cierta clase. Me hizo apagar el cigarrillo en el vaso del cubata". Así nos presenta Raúl Núñez a esta *rubia del bar* y a partir de ahí comienza una historia de amor y desamor, relatada en forma intensa, certera y escueta. Con una admirable economía de recursos.

F.S. ①

Años ni locos ni cuerdos

LOS POETAS DEL VEINTE. Ida Vitale. Ediciones de la Banda Oriental Capítulo Oriental, fascículo Nº 19. Montevideo, 1986. 15 pp.

Mientras César Vallejo publicaba *Trilce*, aparecían el *Hugh Selwyn Mauberly* de Ezra Pound, y *The Waste Land* de T.S. Eliot, los señores Fernán Silva Valdés y Pedro Leandro Ipuche se sentaban a la mesa del café muy orondos y autosatisfechos a intercambiar opiniones que si gustaba o no el término "flexuoso". La barbarie no paraba ahí, otros inclasificables monstruos aplaudían a Miguel de Unamuno y a León Felipe, despreciando a Juan Ramón Jiménez. Hoy como ayer la respuesta sigue siendo la de fronteras abiertas, siguen valiendo el ejemplo valiente de Emilio Oribe, traductor de Guillaume Apollinaire; de los hermanos Gervasio y Alvaro Guillot con "La Cruz del Sur" sin temor al estigma de ser "afrancesados". ¿Cómo puede ser mala palabra la poesía francesa en el país donde nacieron Isidore Ducasse, Jules Laforgue y Jules Supervielle?

En el trabajo de Ida Vitale aparecen como poetas merecedores de una atención especial Enrique Casaravilla Lemos, Luisa Luisi, Carlos Sabat Ercasty, Emilio Oribe, Juan Parra del Riego y Vicente Basso Maglio. Ida Vitale le da un interés especial al rescate del olvido inmerecido a Luisa Luisi, y ubica como el poeta más importante del veinte a Enrique Casaravilla Lemos. (A quien dicha comentarista dedicara un trabajo titulado "Las partituras secretas de un poeta", extracto de: "Studi di litteratura ispano-americana", Nº 13-14, editado en Milán por la editorial Cisalpino-Goliardica).

Refiriéndose a Enrique Casaravilla Lemos, Alberto Zum Felde en su *Proceso intelectual del Uruguay* observa: "Como nombre civil, carece en absoluto del sentido práctico necesario al triunfo o la adaptación al mundo. No ha sido nunca profesor ni diputado ni jefe de oficina ni miembro de Consejos ni académico de ninguna parte. Eterno niño, es el poeta, todo y sólo poeta". Así se establece la directa relación existente entre la ética y la estética. Forzosamente, el artista responde por más equivocado que esté en los avatares de su vida privada o de sus opiniones personales, hará de su seriedad y de su responsabilidad con respecto al arte, una moral superior a los eventuales y contingentes desencuentros y desencantos con las roscas y los rosqueros eternamente encandilados y confundidos. Como diría la propia Ida Vitale: "Casaravilla perteneció a esa categoría de seres para los cuales la poesía no es un juego del intelecto o de la sensibilidad sino una aventura absoluta que los compromete abrumadoramente, hasta el punto que sus pasos cotidianos se tiñen de extravagancia, de desasimiento, de total falta de mundanidad. Sin proponerse romper con el mundo intelectual y sin agresividades, vivió bastante al margen, sobre todo en los últimos años, publicando algún poema aislado en alguna revista, ganando anónimamente algún concurso, en comunicación tan solo con unos pocos y fieles amigos".

Enrique Casaravilla Lemos y Julio Deza

Eduardo Labadie ①

El por qué del horror

por Teresa Porzecanski

CUENTOS DEL ESCONDITE SECRETO. Anna Frank. Editorial Emecé, 1987. Distribuye Indiana.

Las secuelas de la persecución y el asesinato masivos que llevó a cabo el nazismo desde la década del 30 hasta y durante la Segunda Guerra Mundial no están de ninguna manera sumergidas en lo que se ha dado en llamar "el pasado histórico". Menos aún puede decirse que estén cabalmente comprendidas. Valga como señal la enorme y creciente cantidad de estudios interdisciplinarios que abordan esta temática desde las ópticas más diversas, y que, desde hace cuarenta años, intentan describir, pormenorizar, comprender y explicar el exterminio planificado y eficiente de seis millones de judíos de Europa —dos veces la población de este país— en los casi cuatro años que van desde finales de 1941 hasta principios de 1945.

Como si se tratara de un evento que queda afuera de la condición humana, los estudiosos —psicólogos psicoanalistas, sociólogos, filósofos, estadistas, etólogos, etc.— enfocan hacia su excepción en tanto barbarie atípica, en tanto síntoma de grave enfermedad social. Analizando, por ejemplo, los testimonios que recogiera Claude Lanzmann en su película de nueve horas y media de duración, *Shoah*, uno comprende que la reformulación que está necesitando este acontecimiento debe ser muy otra. Más que aislarlo, como excepción, es necesario insertarlo, desde una mirada más compleja y escrutadora, dentro de una condición del hombre mucho más ambigua de lo que se quiere suponer. Y si no, basta mirar más cerca, hacia las "desapariciones" de miles de personas en los siete años de proceso militar argentino.

Puede ayudar a esta mirada, el famoso Diario, que dio lugar a filmes y obras teatrales en todo el mundo, escrito por Anna Frank, adolescente alemana que vivía en Holanda desde 1933, y que permaneciera escondida junto con su familia, en una buhardilla de un edificio de oficinas de Amsterdam, desde el 5 de julio de 1942 hasta el 4 de agosto de 1944. Y también, los textos que reúne este otro libro, publicado antes parcialmente en 1949, 1960 y 1982 en holandés. Se trata de un conjunto de cuentos de ficción, de anécdotas y recuerdos autobiográficos, escritos paralelamente por Anna en esos años de encierro, y en los que afloran tres planos, al menos, de secuencias susceptibles de análisis: a) el plano del crecimiento personal, del proceso de maduración de una personalidad infantil a una personalidad adulta; b) el plano del encierro y la autoconfinación, que toma lugar en la instalación de vivencias introspectivas, algunas veces depresivas, con ideas de rebelión y deseos autocontrolados de libertad, goce, movimiento, traslado; c) el plano del surgimiento de una aguda conciencia colectiva, enfrentada a una conciencia individual: la emergencia de preocupaciones universalistas, moralistas y humanistas.

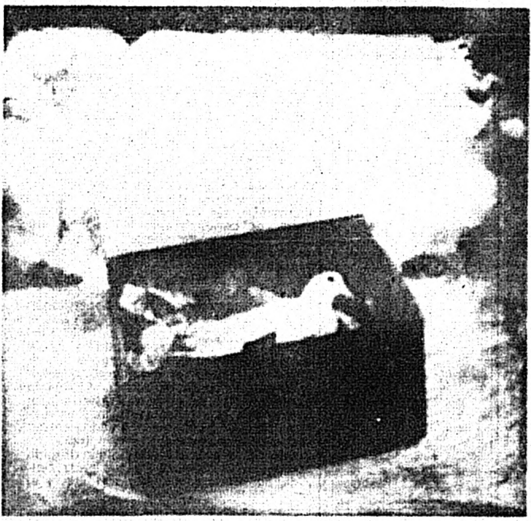

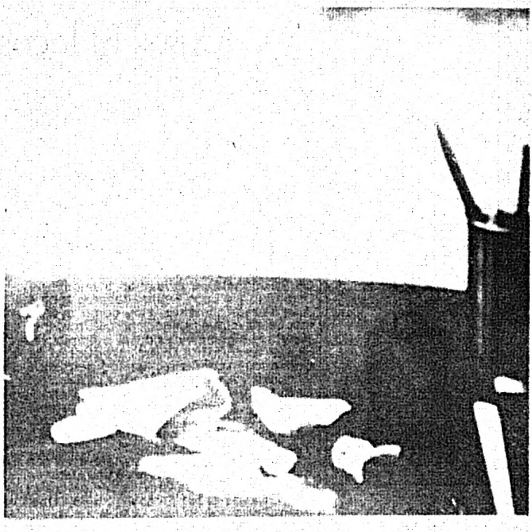

Si es que el encierro puede tener alguna acepción positiva, habría que buscarla en la oportunidad de desarrollar una observación detallada del entorno que, por rutinario, admite ser abordado con mayor detenimiento y profundidad. Así, entonces, en estos textos aparece la observación cuidadosa, la descripción, no exenta de cierto humor irónico, de los defectos y virtudes de las personas de carne y hueso que hacen a la vida de Anna, y desnudan, en el escondite secreto, sus pequeños egoísmos, ambiciones; rivalidades. Aquí, una adolescente sensible, capaz de percibir las contradicciones entre los principios y los actos, va dando cuenta impiadosa de un mundo de adultos, en esencia, contradictorio. Y lo proyecta por afuera del escondite, hacia el mundo de la política internacional que se mueve en torno a la brutalidad de la guerra. Anotará entonces las hipocresías de Inglaterra,de Holanda, de Alemania, el cambio de rumbo de los gobernantes europeos de acuerdo a dónde sople el viento, la versatilidad de quienes tuvieron sus principios, pero si cabe dejarlos de lado, y con ello dejar hacer a otros una masacre ajena, lo harán sin pestañeos. Anna describirá su primer cuestionamiento a un mundo adulto fundamentalmente injusto y, lo que es peor aún, mayormente estúpido: "Está mal, muy mal, en verdad, que en un país orgulloso de sus leyes sociales y de su alto nivel de cultura la gente se trate mutuamente de ese modo. La mayoría de las personas acomodadas consideran al mendigo un ser despreciable, sucio y abandonado, grosero e inculto. ¿Pero alguna vez se preguntó uno de ellos qué llevó a esa gente a ser como es?"

Así, Anna va formulando sus demandas desde su condición más esencial de ser ella misma, discriminada. Y esas demandas se resumen en una sola gran pregunta: el por qué del egoísmo, el por qué de la intolerancia. Dice: "Al crecer comprendí que no es posible preguntar cualquier cosa y que hay muchos 'por qué' para los que no hay respuesta. (...) ¿Qué sucedería si todos los que hacen algo se preguntasen primero '¿por qué'? Creo que seríamos todos más honestos y más buenos, ya que la mejor manera de ser honestos y buenos es interrogarse siempre, sin cesar".

Se filtra, por otro lado, la vivencia profunda de una resignación y el rescate, a ultranza, de una felicidad independiente de los acontecimientos, aquel reducto de felicidad que es capaz de generarse a sí misma, aun dentro de la confinación y la impotencia, el que alaba a la vida misma: "Mira —le dije— Si quieres hallar la felicidad dentro de ti mismo tienes que salir en un día de mucho sol y con un hermoso cielo azul. O bien puedes acercarte a una ventana como ésta y contemplar nuestra ciudad bajo el radiante cielo azul. Tarde o temprano la encontrarás".

Cuando el 4 de agosto de 1944, la Gestapo irrumpió en el escondite —hoy museo lleno de fotografías, donde se puede caminar por las dos pequeñas piezas y el altillo que sirvieron de marco a la reclusión de la familia Frank, los Van Daan y Dussel— sus ocho habitantes fueron enviados a diferentes campos de exterminio. La muerte de Anna ocurrió en Belsen, a los quince años de edad, probablemente a principios de marzo de 1945.

Hay un texto excelente, que se titula *La familia del portero*, y en el cual la descripción de Anna puede ayudar a los especialistas a comprender, aunque de una manera incompleta, cómo pudo suceder tanto horror. Se trata de observaciones respecto de la vida que llevaba el portero de la casa vecina, directamente visible desde la ventana tapada por telas oscuras del escondite. Escribe Anna: "En este sentido a la familia del portero no parece importarle que haya guerra o paz. Siempre se puede mirar por la ventana bien iluminada a papá, mamá, el hijo, la hija, sentados en torno a la mesa. (...) Mamá decididamente no quiere saber nada de la guerra. Se niega a preparar sustitutos de la salsa y prefiere pasarlo sin ella. Tampoco bebe té de imitación, en lugar de él toma infusión de menta y cuando hay disparos y ella no quiere oírlos, también tiene un remedio: va y se sienta en el camarín de la ducha y toca música de jazz lo más alto posible en el gramófono".

Este retrato de actitudes se emparenta con acontecimientos nuestros más cercanos. No hace mucho, cuando el senado de la República resolvió otorgar el nombre de Anna Frank a una de nuestras escuelas públicas, homenajeando con ello a todas las víctimas de todas las discriminaciones, hubo un senador que significativamente estuvo ausente en el mismo momento de la votación. Si es que los detalles iluminan sobre el sentido de los actos, la pintura que hace Anna de la familia del portero dice mucho respecto de la idiosincrasia cotidiana que permitió que ocurriera la persecución, el despojamiento y el asesinato cuantitativamente más amplios de la historia: se trata de la preservación del culto más fútil del individuo, se trata de la pequeña mezquindad deliberada, de dar vuelta la cara a los demás. Sí, se trata del viejo y sutil egoísmo.

Se cumplen 25 años de la muerte de la cuentista danesa

La obra de Isak Dinesen es rescatada del olvido

Se cumple el 25° aniversario de la muerte de la escritora danesa Karen Blixen (1885-1962), por matrimonio baronesa de Blixen-Finecke, más conocida como Isak Dinesen, uno de los varios seudónimos que utilizó para firmar sus cuentos. En ese género destacó, como maestra, hasta el punto de que Ernest Hemingway declaró, al obtener el Premio Nobel, que tenían que habérselo concedido a ella. Karen Blixen vivió casi 20 años en Kenia, a comienzos del siglo, y allí fue feliz y fracasó como granjera. A su regreso a Dinamarca, a una edad en que muchos escritores ya han escrito la mayor parte de sus libros, y enferma de una sífilis que le había contagiado su marido, se instaló en la casa familiar de Rungstedlund y comenzó una obra que, después de unos años de semiolvido, últimamente ha conocido un nuevo esplendor en todo el mundo. Destacan **Memorias de Africa, Siete cuentos góticos, Cuentos de invierno, Ultimos cuentos y Ehrengard.**

Antes de que una película de buenas intenciones, pero borrosa definición, la elevara al cielo de las heroínas románticas, Isak Dinesen vivió un limbo dorado y prestigioso. Cuando en 1959, a los 73 años, fue invitada a dar una serie de charlas en Estados Unidos, la escritora encontró en los cenáculos y en la Prensa norteamericana de mayor eco una apreciación y una curiosidad que superaban el entusiasmo secreto que acompaña a los *escritores para escritores*, algo que, sin embargo, entonces y durante el purgatorio que iba a seguir a su muerte, Isak Dinesen continuó siendo.

Pero en el invierno de 1959, huésped de honor en Nueva York de la Academia norteamericana de Artes y Letras, la antigua baronesa Von Blixen era solicitada por retratistas de la talla de Avedon y Beaton, rodeada como una diva por los admiradores a la salida de la ópera, festejada por Truman Capote, E. E. Cummings, Samuel Barber, Steinbeck, Carson McCullers. Tal fue el impacto de su presencia frágil y sus potentes *recitales* literarios en público, que a la anciana no le costó mucho satisfacer el capricho que más le ilusionaba: conocer a Marilyn Monroe.

El 5 de febrero, en un helado Nueva York, las dos muejres almorzaron cara a cara. Dinesen, como después se supo, resistiendo el desgaste de tantos compromisos sociales a base de anfetaminas. Bajo la mirada benigna del entonces marido de Marilyn, Arthur Miller, y de Carson McCullers, admiradora devota de Dinesen, actriz y escritora hablaron de macarrones y de leyendas y, según algunos asistentes, bailaron juntas sobre la mesa de mármol de la casa de la novelista sureña, anfitriona de la comida. Dinesen, fascinada por la actriz, comentó más tarde: "Me recordó a un cachorro de león que me trajeron en Africa mis criados nativos".

Las dos mujeres morirían, por causas diferentes, en el mismo verano de 1962.

Celebrada hoy, como es natural, sin el *glamour* fúnebre que rodea a Marilyn desde su muerte, Isak Dinesen tiene *nombre*, pero quizá le falte (sobre todo en nuestro país, donde su difusión editorial fue tardía y por desgracia no siempre ha estado bien servida por las traducciones) un reconocimiento merecido: el propio de una figura mayor de la literatura del siglo XX, a quien han hecho sombra no sólo su vida errante y retirada, su mestizaje cultural y confusión de lenguas, sino, especialmente, la anomalía de su obra narrativa.

En el tiempo de las grandes convulsiones de las vanguardias, y mientras la Europa de los narradores destruía con estudiado genio los patrones vigentes de la novela en las tres grandes lenguas de la crisis —el francés analítico de Proust, el alemán alegórico de los austrohúngaros, el inglés extraterritorial de Joyce—, una danesa paciente y memoriosa se dedicaba en Africa a recoger los restos de un *logos* vapuleado para recomponerlo como *mythos* (en el último cuento de sus *Ultimos cuentos* resume en una página esa heroica tarea), recuperando también, en la contracorriente de los lenguajes rotos y las vastas empresas novelescas, la unidad del cuento y el repleto escenario de una Europa romántica.

Cuentista

Andando al compás riguroso de la historia, ese miniaturismo y la inspiración gótica serían suficientes para privar a Dinesen de la condición de *moderna*, aunque ambas profesiones, aun sin necesidad de invocar el descrédito de los rigores del espíritu moderno hoy imperante, adquieren en su obra perfiles engañosos. Dinesen, en efecto, no sabe escribir novelas (la única que hizo, *Vengadoras angelicales*, es un divertimento comercial desestimado por la propia autora, y de *Albondocani*, su máximo proyecto novelístico, quedan sólo capítulos aislados, que no son sino cuentos); pero el grande y en apariencia desordenado número de sus relatos exigen una lectura de *conjunto*; no sólo hay en él recurrencias constantes de personajes y nudos cronológicos, como en las epopeyas de Faulkner, Proust y Musil, sino que el paisaje propio, tan inconfundible, de las narraciones de Dinesen forma un repertorio moral de alcance, barrido por los aires de un tiempo histórico en movimiento.

"La última gran fase de la cultura aristocrática" es, según la escritora, el periodo de situaciones de sus fantasías, fijando los límites, en un característico juego numeral, entre 1781, fecha de la muerte del poeta danés Ewald, fantasma tutelar de la autora, y 1871, fin del segundo imperio. Pero tras la adornada y decadente fachada de ese decorado *fin de raza* están todas las claves de una cultura y una mentalidad, superpobladas de significados, descreídas, fundacionales, crepusculares, captadas en su tensión más actual.

Huida del yo

De la misma manera, en la prosa suntuosa, pero translúcida, de sus historias, y bajo las facciones de príncipes, sopranos y piratas, Dinesen siempre plantea, con la sombra sesgada de su ironía, la lucha de contrarios de la moderna conciencia desdichada. Personajes en constante suplantación y huida de su yo, el juego especular de las máscaras del uno que aspira a ser muchos (y qué hermosamente se resuelve este dilema en las páginas de *Los soñadores*, el más inolvidable de sus *Siete cuentos góticos*) y una obsesión repetida en su obra, a la manera de variaciones musicales, con el motivo emblemático de Ariel, ese espíritu grácil, inocente y perverso de *La tempestad*, de Shakespeare, como figura representativa de "nuestros ideales incorpóreos", en las palabras del crítico Robert Langbaum, el gran iniciador, con su libro de 1964, de la revalorización dinesiana.

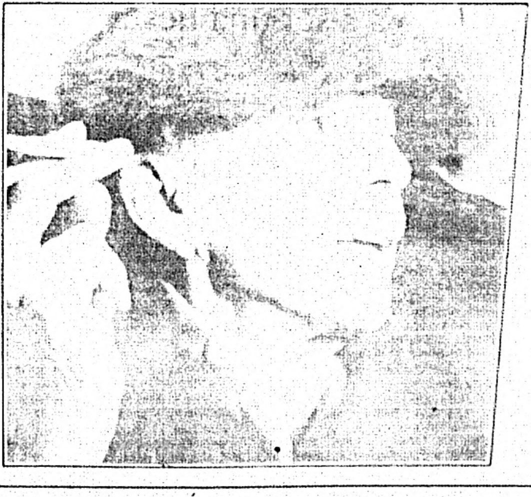

Precisamente, el Shakespeare parabólico de las últimas obras, al lado del Kierkegaard de los conflictos éticos de la sensualidad (la figura del filósofo asoma sibilinamente en las páginas de *Ehrengard*, para mí la gran obra maestra de Dinesen), el Mozart chispeante, pero trágico, de *Don Giovanni* y su admirado compatriota Andersen, alumbran los senderos bifurcados de esta moderna Scheherezade que, como la cuentista astuta de *Las mil y una noches*, logra con sus relatos aplazar la angustia del final de los sueños.

Vicente Molina Foix

Crónica de una **Comunafiesta** anunciada:

Hugo Fattorusso

Nosotros jugábamos a ser los Beatles

El próximo sábado, a partir de las cinco de la tarde en el Teatro de Verano, y organizado por el Dpto. de Cultura de la I.M.M., el grupo Opa renacerá de sus ilustres cenizas.
En la ocasión, este excepcional grupo uruguayo estará acompañado por la Orquesta Sinfónica Municipal (con dirección de Federico García Vigil) y por Jaime Roos.
A continuación, JAQUE brinda en exclusiva un adelanto de lo que seguramente será uno de los espectáculos más importantes de la presente temporada musical.

Domingo a la tarde en el barrio La Comercial. La desolada serenidad de la calle Justicia, a la altura de Lima, contrasta con la austera intensidad que se respira en los interiores de una de sus casas.

Hugo Fattorusso, con despejados ademanes y con una ancha sonrisa montevideana, me invita a pasar a la casa. También a mis acompañantes Gerardo Michelin y Fernán Cisneros, redactores de la revista *Gas Subterráneo*. "Pónganse cómodos", dice Hugo. "Les voy a dar bola, pero no les voy a dar bola. Estoy pero no estoy", dice riendo y se sienta nervioso junto a los teclados.

A la izquierda de Hugo Fattorusso un grabador *Toshiba* reproduce el tema *En tus ojos*, y a su derecha, "*Pelo*", un viejo compinche de *Opa*, trabaja en los arreglos a la par del compositor. Hugo se concentra a tope en su labor: la línea de frases en el teclado se doblan con la versión grabada. Coloca la pausa "Preciso una goma de borrar", dice Hugo. Va hasta el living de la casa, busca la goma. Regresa y corrige algunas anotaciones en el pentagrama. En cierto momento, nos observa como perdido en el universo de su propia música, sonríe, y nos confiesa: "Ayer esta casa fue un despelote. Estaba todo el mundo aquí. Ensayamos hasta matarnos: no saben lo que fue. El negro Rada se pone a contar anécdotas y se me llena la casa de gente. Es impresionante. Por eso hoy estamos tranquilos, trabajando en los temas".

Hugo Fattorusso regresa a sus teclados. Se marca los tiempos y arranca otra vez con *En tus ojos*. Tararea, sigue el curso de la melodía. Para. Anota frases en el pentagrama. Nos mira nuevamente y sugiere: "Locos, se van a aburrir como ostras". Reímos.

La casa donde se aloja Hugo Fattorusso está empapada, obviamente, de los *Shakers* y de *Opa*. En una de las paredes del largo pasillo de la casa hay una vieja foto seguramente del primer *Opa*: tanto Hugo y Osvaldo como Ringo Thiellman dejan entrever un aspecto absolutamente beatle. En la habitación donde Hugo trabaja en su música hay un añejo piano acústico, una guitarra española, un bajo eléctrico, una tumbadora y equipos *Yamaha* con la inscripción *Opa*. La casa revienta de música, y al fondo, a la izquierda de Hugo, un óleo con un trompetista soplando su instrumento parece liderar la sesión. "Estamos trabajando en varios temas. Vamos a ver cuáles quedan y cuáles no", dice. Aprieta una tecla del *sampler*, se marca tres, y empieza de nuevo. En cierto momento, Hugo estornuda. Se para nervioso y dice, como contemporizando: "Perdonenme, che. La nariz mía es una canilla. Voy a buscar un rollo de papel higiénico y vuelvo". A los cinco minutos ya está encima de sus teclados. Se mete en los últimos compases del tema con una concentración única. En todo lo que sugiere o hace hay un profesionalismo ejemplar que asombra a los muchachos de la revista *Gas Subterráneo*.

Culmina sus anotaciones en el pentagrama. Se lo ve satisfecho, conforme: "Bueno, me merezco un cigarrillo", dice. Enciende un *Galaxy*, y como si nada hubiese pasado, vuelve al trabajo. Otro tema. Aprieta el *play* del *Toshiba* y el texto de la canción define a Hugo Fattorusso en cuerpo y alma: "*Yo que vivo pensando en un acorde raro*", que bien puede ser para *Opa* o para Chico Buarque y Djavan, compositores con los cuales trabaja habitualmente en Brasil.

Finalmente, Hugo decide hacer una tregua y nos vamos hacia otra habitación. Y comienza el ping-pong de preguntas y respuestas:

— Siento que aquí hay todo un culto al mito de *Opa*, seguramente justificado. Creo que tanto mi generación como la anterior han ayudado a potenciar ese mito. En ese sentido, Hugo, ¿pensás qué los más jóvenes —que son más bien desmitificadores— se interesarán por esta nueva reunión de Opa?

— A decir verdad, no sé. De repente... Vamos a ver qué pasa. Puede ser algo cruel, ¿no? Mirá, yo te diría que, en todo caso, al *Opa* lo salva el negro Rada. Rada es fantástico. Y por esa razón el *Opa* se salva de todo. Porque sinceramente el negro Rada enriquece al grupo. No sé qué puede pasar. Es una incertidumbre. De pronto, está todo bien, o lo mejor, por el contrario, el público dice: "qué pomada... ¿Y estos tipos qué están haciendo?". Vamos a ver.

— Hay que tener en cuenta, digo, que la propuesta de *Opa* es muy de acá, por decirlo de alguna manera. Ahora bien: ¿el grupo se reúne por presiones externas?

— Por las dos cosas. La reunión de *Opa* se canaliza por motivos externos, pero también por razones muy personales. Queremos probar que pasa con nosotros ahí arriba, ¿no? Yo pienso, más allá de cualquier cosa, que la experiencia del grupo es esencialmente uruguaya. Eso ya quiere decir algo, y por lo tanto, *Opa* al reunirse ya toma una significación muy especial, muy de nosotros mismos. Nosotros vamos a estar ahí arriba dándole al público lo que sabemos hacer. Van a haber temas nuevos del grupo, temas nuevos de Rada, de mi disco como solista y por supuesto los viejos temas del *Opa*. También mi señora, María de Fátima, va a cantar dos canciones; y en esto, van a ayudarnos dos músicos muy buenos como José Pedro Beledo y Juan Gadea. Invité a Pippo Spera, pero no quiso agarrar. Se negó, no sé.

— ¿Qué opinás, Hugo, de la corriente de rock nacional?

— Pahh! Es orgullizante, loco. Tengo mucha curiosidad por escucharlos a todos. Me gusta mucho que aquí haya ahora tanta efervescencia musical. Mata.

— Los *Shakers*, *Opa*, todo un largo itinerario creativo. Tanto a vos como a Mateo, muchos músicos los consideran como piedras fundamentales en estos últimos veinte años de música popular. ¿Asumís esa responsabilidad?

— Mirá, yo espero haber hecho algo. No sé, que lo digan los demás. Por ejemplo: yo me acuerdo de los *Shakers* y me quiero morir. Fue tan absurdo haber cantado en inglés. Nosotros, en aquel momento, estábamos jugando a los *Beatles* y tuvimos la mala suerte de que fue un suceso. Es muy raro que hoy agarre un disco de los *Shakers* y me ponga a escucharlo. Bueno... a veces lo hago, ¿no? Todavía hay cosas que me siguen gustando. Pero te darás cuenta que ahora estoy en otra. Por ejemplo, mañana ya empiezo a grabar aquí, en *La Batuta*, mi segundo disco como solista y la producción va a estar a cargo de Pippo Spera y Jaime Roos. Después, vuelvo a Brasil.

Raúl Forlán Lamarque

Con Omar Bouhid (Dpto. Cultura IMM)

Va a ser una fiesta

¿Cómo comienza a gestarse esta idea de reunir al Opa Trío y Rada, con Jaime Roos y con la Orquesta Sinfónica Municipal?

Es una idea largamente acariciada por el Departamento de Cultura, y bien: al fin pudo concretarse. Hace más o menos un año que venimos conversándolo con los hermanos Fattorusso, con Jaime y con Federico García Vigil y siempre se fue postergando, fundamentalmente por falta de dinero y por coincidencias de fechas. Eso nos dio, por supuesto, más ganas de hacerlo. Y bueno, ahora se dio: la segunda *Comunafiesta* está en marcha.

Opa, Jaime Roos, la Orquesta Sinfónica Municipal: ¡qué mezcla!

Mirá, hay una vinculación común por el lado musical que viene a ser la influencia de la música negra. Por ejemplo, la Orquesta Sinfónica va a interpretar cosas de Gershwin, Bernstein, Jaurés Lamarque Pons, y por otra parte, el negro Rada va a cantar "*Georgia in my mind*" con la Sinfónica atrás.

¿No hay miedo en cuanto a que el público joven rechace la presencia de la Orquesta Sinfónica Municipal?

No hay temores de ningún tipo. Por el contrario, nosotros esperamos que el público disfrute de la música y que, asimismo, la Orquesta Sinfónica logre sensibilizar a ese público. La idea es que los jóvenes descubran que la Sinfónica tiene arraigo popular y que forma parte de un todo musical.

¿Qué significación tiene Opa para el Departamento de Cultura de la IMM?

La que tiene para la mayoría de los uruguayos: que es un grupo fundamental en la historia de nuestra música popular. Y cada vez que se reúne para tocar es un evento sumamente importante, que deja huellas imborrables en la gente.

¿No pensás que hay un culto al mito de Opa?

Puede ser, sí. Pero en todo caso. Opa es un mito necesario. Hay que tener en cuenta que a los Fattorusso los tenemos lejos, uno en Argentina y otro en Brasil, y entonces siempre estamos pensando qué pasaría si se juntaran. Ahí se crea la leyenda, ¿no? Por eso nosotros estamos muy contentos de haberlos reunido para confirmar sin amagues que Opa, es decir su propuesta musical, sigue muy vigente.

Algo que me preocupa: el sonido. Esperemos que el sonido rinda de acuerdo a la expectativa que se ha creado en torno a la reunión de Opa.

Estamos muy preocupados en ese sentido. Nuestra intención básica es que el espectáculo no tenga interrupciones ni fisuras. Queremos que fluya naturalmente y que, por otra parte, no sea desprolijo y que no está teñido de un carácter improvisado y amateur. Queremos que los espectadores se queden con la imagen de un show pensado y bien estructurado, sin que esto le quite el grado de espontaneidad necesaria.

Tengo entendido, Omar, que te vas a encargar de la escenografía.

Así es, sí, aunque no estoy solo en eso. Queremos que el espacio esté trabajado para que sugiera una sensación actual, posmoderna. Se va a trabajar con tramas de colores, luces, fosforescencias. La escenografía no va a estar sobrecargada de elementos. Vamos a proponer un cierto despojamiento, porque la intención es que la escenografía tenga su presencia en el momento adecuado. No va a perturbar lo musical; al contrario: va a potenciarlo.

El orden del espectáculo, para finalizar.

Empieza a las cinco de la tarde para aprovechar el marco paisajístico del Parque Rodó (esperemos que sea un lindo día). De entrada, actuará la Sinfónica con la dirección de Federico García Vigil. Luego estará Jaime Roos con *Repique* y el cierre, obviamente, será con el Opa a toda máquina. Habrá allí un final tipo "llamadas" con una cuerda de 40 tambores. La idea es que el público se retire bailando del Teatro de Verano junto con los tambores que recorrerán todo el Parque Rodó. Va a ser una fiesta.

R.F.L.

Cuidado con los insectos

LA MOSCA (The Fly). EE.UU., 1986. Director: David Cronenberg. Guión: David Cronenberg y Charles Edward Pogue. Elenco: Jeff Goldblum, Geena Davis, John Getz. Cine Trocadero.

No es la primera vez que el cine alerta sobre el poder de los insectos. *La crónica Hellstrom* advertía acerca de la capacidad única de supervivencia de los insectos, incluso ante una eventual catástrofe nuclear. *Fase IV: Destrucción* demostraba que las hormigas podían llevar a cabo un plan tan frío, meticuloso y asesino como el más despiadado de los homicidas. El concepto de inteligencia, entonces, puede estar escondido, en su intimidad y funcionalidad última, en la idea de especie. Los insectos, la especia más fuerte. Los insectos, la Voluntad de Poder máxima. Ser "un mísero insecto" puede ser algo peyorativo para el hombre, pero *Los insectos* son, precisamente, el otro extremo, la materia viva final y más potente que guarda la Naturaleza.

Esta nueva versión de Cronenberg *(Scanners, Videodromo)*, tiene un antecedente conocido, producido en 1958 y actuado por Vincent Price y Al Hedison. En aquella versión de *La mosca*, al desgraciado protagonista, el hombre-mosca, lo terminaba amenazando una horrible araña. Cronenberg, con su conocida locura visual, su gusto por el horror y sus tendencias místicas y cristianas que siempre se cuelan en sus historias, describe la terrible experiencia de un científico (Jeff Goldblum) que descubre la teletransportación, y por error —o peor aun: por azar— ve confundido su experimento a nivel molecular y genético (que es él mismo) con el pequeñísimo cuerpo de una mosca. Genes humanos y genes de mosca se confunden en el origen y dan lugar al nacimiento de un hombre-mosca. Lo interesante es que la cadena genética no es *mitad y mitad*, sino que es *mosca paulatina*, es decir, un ser humano que poco a poco se convierte en mosca. Conclusión final: a nivel genético, cualquier insecto se "traga" al *homo sapiens*. El "mísero insecto" deja paso al "mísero humanoide".

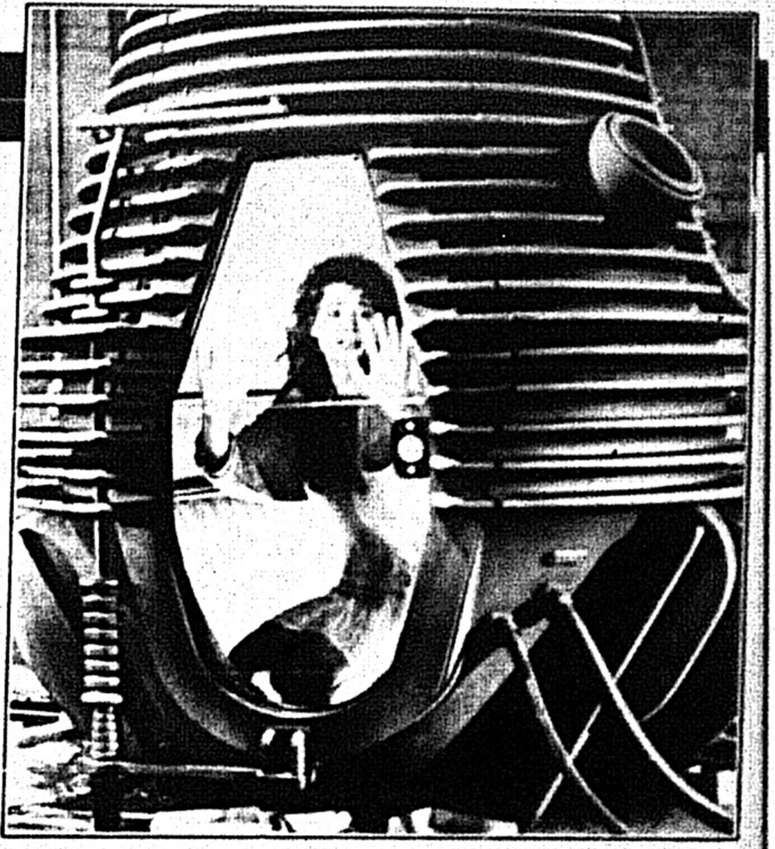

La principal virtud del film es su eficacia. Con una situación increíble Cronenberg consigue la credibilidad, y por ahi el horror. Pero lo más interesante del caso es que *La mosca* no pretende causar miedo, sino describir una transformación que muchas veces no está exenta de humor. Luego de la desgracia, y sin saber todavía que es un hombre-mosca, el científico se sorprende de sus aplastantes condiciones como incansable amante, como fanático empedernido de los dulces y como atleta desaforado de la madrugada. No duerme, come caramelos, le salen unos horrendos pelos en la espalda y tiene reflejos supersónicos. Si no fuera por su repugnante aspecto exterior, sería la potenciación humana por excelencia. Pero es una mosca. Y esa es la desgracia. No se puede ser mosca en el mundo de los hombres. No se puede ser mosca y seducir a las mujeres.

Lamentablemente, Cronenberg remata inadecuadamente el film. Incluye un final excesivamente truculento, plagado de efectos de maquillaje, babas que caen, jugos inmundos, violencia moscardona (la mosca come el brazo y la pierna de un protagonista) y algún detalle fuera de lugar (el rifle que arma el amigo de la muchacha para terminar con el enorme insecto). Mientras es brillante la actuación de Jeff Goldblum como el metamorfoseado científico, no ayuda la rígida Geena Davis, cuya carita cuando mira a su amante —ahora convertido en un monstruoso bicho— tiene el asombro de un ciego mirándose al espejo.

E. Alvariza (h)

Un clásico inolvidable

CANTANDO EN LA LLUVIA (Singin' in the rain). EE.UU., 1952. Dirigida por Gene Kelly y Stanley Donen. Con Gene Kelly, Donald O'Connor, Debbie Reynolds, Cyd Charisse. Color. PALN ON VIDEO TEC (tel. 79 71 17).

Han pasado más de treinta años y este musical conserva todo su encanto y frescura. Porque no sólo se trata de las acertadas y creativas coreografías o los espectaculares bailes en las situaciones más insospechadas, con apenas dos o tres elementos (Gene Kelly cantando bajo la lluvia, con un paraguas y en una calle desierta), sino que hay todo un juego humorístico sobre la aparición del cine sonoro en los '30 y su repercusión sobre artistas de la época muda.

A la hora de repartir elogios, además de la obvia mención al coreógrafo, director y bailarín Gene Kelly, no debemos olvidar la mano segura de Stanley Donen, la espectacularidad de Cyd Charisse y, sobre todo, la agilidad eléctrica de Donald O'Connor, un bailarín de dotes superiores.

E.A. (h)

La Coca Cola en Australia

COCA COLA KID. Australia, 1985. Director: Duzan Makavejev. Con Eric Roberts, Greta Scacchi, Bill Kerr. Color. PALN. No estrenada en nuestro país. VIDEO IMAGEN CLUB (tel. 781945).

Un alto ejecutivo de la Coca Cola es enviado a Australia para imponer el producto en una región dominada por un ermitaño y tozudo anciano, responsable de la creación de una bebida gaseosa autóctona. Con menor sarcasmo y humor negro que en *Montenegro*, el yugoeslavo Makavejev construye una sátira sobre el mundo publicitario, las imposiciones en los negocios y los tejes y manejes subterráneos y ajenos al consumidor de la famosa "chispa de la vida". La historia no llega a plasmarse en una sólida comedia, pero hay interesantes apuntes sobre la siempre extravagante y desértica Australia, destellos de talento de parte de Eric Roberts y un *jingle* memorable sobre la ya legendaria bebida "negra".

E.A. (h)

En busca del propio infierno

LA COSTA MOSQUITO (The Mosquito Coast). EE.UU., 1986. Director: Peter Weir. Guión: Paul Schrader. Música: Maurice Jarre. Fotografía: John Seale. Elenco: Harrison Ford, Helen Mirren, River Phoenix. Cine California.

Harrison Ford es Allie Fox, un brillante inventor, genio autosuficiente y ácido crítico de la sociedad norteamericana, que decide abandonar el país para irse a una idílica selva centroamericana y comenzar allí desde cero, con su familia, una nueva sociedad, un nuevo mundo. Allie Fox deja atrás Norteamérica, el capitalismo, el peligro nuclear. Pero no hará otra cosa que crear su propia hecatombe atómica, su propio mundo en llamas, un infierno más tiránico y despiadado que el que dejó atrás. Un infierno hecho a su semejanza.

La costa Mosquito refleja varias de las obsesiones e inquietudes del australiano Peter Weir. Como en *Picnic en las rocas colgantes* y *La última ola*, en este caso también surge una naturaleza sagrada, hostil a las agresiones del hombre. Para Weir el mundo aborigen está más cerca de las fuerzas naturales que el mundo civilizado. Por eso desarrolla esta historia de un sujeto empecinado, un hombre cuya brillante pero excesiva e inocente racionalidad lo lleva a extremos irracionales, demenciales, siempre justificados desde su altura superior, temible y despótica. Allie Fox no hace caso a su familia, ni a los nativos del lugar, ni a la naturaleza misma. El quiere ser la naturaleza. Su pretendida vuelta a "lo natural" no es otra cosa que el afán del hombre obsesivo y enfermo por demostrar su supuesta autosuficiencia.

Con momentos brillantes, pero sin la redondez de otras obras suyas *(Gallipoli, Testigo en peligro* o *La última ola*, por ejemplo), Peter Weir saca adelante la historia. Entorpece la narración y le quita continuidad natural la voz en *off* de uno de los hijos de Allie Fox, una especie de manía esclarecedora de los últimos tiempos, un elemento bastante más delicado de lo que muchos suponen y que debería usarse con más cuidado. También hay alguna escena mal resuelta (la llegada de tres guerrilleros al pueblito "natural"), pero el film es salvado, principalmente, por el eje Allie Fox-Harrison Ford, un personaje complejo, bien delineado y estupendamente actuado. Cuando el relato renguea, allí está Harrison Ford para apuntalarlo y transmitirle una necesaria ambigüedad, que no por ambigua deja de ser feroz y convincente.

E.A. (h)

EXPOSICIONES

B'Nai B'Rith - Canelones 1222 - LINDA KOHEN

esta artista que trabajara durante muchos años integrada al taller del maestro Torres-García presenta obra actual

Subte Municipal - 18 y Julio Herrera - 35° SALON MUNICIPAL

el viernes 9 de setiembre se inaugura la trigésima quinta edición del Salón Municipal, dividido en sus cuatro categorías: Salón adquisición, Beca de Estudios, Obra total y Proyecto de obra

Museo Municipal J.M. Blanes - Millán 4041 - PREMIO PAUL CEZANNE | 87

este Premio consiste en una boca a Paris y es otorgado por la Embajada de Francia

el envío premiado, así como una de las menciones, podríamos calificarlo de obra signográfica

la calidad y condición creadora del hombre puede transformar su realidad psíquica, su asombro, sus impresiones, sus dudas, sus esperanzas, en signos, los que son otra realidad, esta vez significante y significativa. Es una manera de comprimir misterio que se usa desde la antiguedad más remota

modernamente (entre nosotros lo inaugura Gamarra) se ha dado el hábito de recurrir al signo en la expresión plástica, pero como elemento vacío de todo contenido. Mientras Gamarra, de alguna manera lo llenaba de sugerencias y deterioro, llegando a valorizar este último atributo, ahora se lo emplea como mero elemento decorativo

el premio Paul Cezanne fue otorgado al envío de Martín Mendizábal quien, presenta dos obras sensibles que atienden, antes que a nada, a eso, y tal vez, sólo a eso: a una refinada sutileza formal. Mendizábal distribuye sobre un papel, convenientemente tratado como para que parezca antiguo, signos y señales que, en lugar de contenido simbólico o de magia, de algo a comunicar, sólo tienen y conllevan una misión esteticista. Un signo es inmediatez; es enigma planteado que nos lleva el pensamiento instantáneamente a lo significado. Y aquí no encontramos nada. Convertir entonces un signo, de insinuada significación enigmática, en mero elemento decorativo, en algo que apenas habla al registro primario de la percepción sensorial, es como jugar con la capacidad intuitiva del espectador o echar una mirada banal a la significación. La brevedad y contundencia del diseño resumido se vacía y la obra sólo se hace agradable de ver. De esta manera, el signo se convierte en adorno. Equivaldría a usar el kudurru mesopotámico o la estela egipcia como bibelot

esta obra de Mendizábal es lo opuesto a lo que son sus libros, los que hemos visto en varios salones anteriores, libros en los que un humilde perro o lobo manso, arabesco mínimo, se convierte en mito, en símbolo perenne y universal

algo similar —el signo usado con frivolidad— sucede en la obra mencionada por el jurado, de Diego Donner quien, desde tiempo atrás, reedita innumerables telas sobre la base de un grafismo ausente de idea y varillas de madera superpuestas, totalmente fuera del contexto, que ni siquiera llegan a la exquisitez técnica. Se alude a piedra cargada de símbolos pero sin nada para desentrañar, sin mayor riesgo ni voluntad de aproximarse al misterio, como quien lo dijera ya de memoria

mencionada también, aparece la obra de Claudio Bado quien, dueño de un lenguaje evanescente y rico, sabe crear espacios difusos donde atender a la magia, a la esencia misma de la magia cotidiana. Aquí la sutileza de dicción está al servicio de la propuesta

al contrario de los anteriores, sin ninguna solemnidad, Claudio Bado no sólo no recurre a signos agotados de entendimiento, sino que crea un arabesco simbólico y exige; y erige a ese teléfono, que ya nos obsesiona a todos, en mito moderno. El máximo de expresión con el mínimo de recursos

en el conjunto seleccionado se destaca la obra de Alberto Reyes, Nelson Balbuena, Alinda Núñez, Patricia Betancur, Mónica Packer, Daniel Escardó

Cabildo de Montevideo - TERCERA MUESTRA DE PLASTICOS JOVENES

nuevo estímulo a rivalizar en el terreno de las artes

convocados por el refresco patrocinador de sonrisas y alegrías de vivir, esta vez los jóvenes sacan a relucir su angustia creadora para lidiar por un lugar en San Pablo

amplia, existencial a ratos, contradicente, Coca-cola es así

el Salón que resulta de este nuevo enfrentamiento es severo y restringido. Mérito de tarea selectiva del jurado (Alicia Haber, María Luisa Torrens y Roberto de Espada). Y aparece como exponente bastante fiel de lo que los menores de treinta hacen en estos momentos en el Uruguay

los seleccionados para representarnos en la Bienal de San Pablo este año son: Diana Weiss (1959), López Lage (1964), Fernando Olivieri (1957), Adolfo Fernández (1958) y Pedro Peralta (1961)

tal vez debió prestarse mayor atención a la obra de Patricia Bentancur, Alinda Núñez, Burci, Analía Sandleris, Alberto Reyes y Daniel Escardó, de gran impacto, teniendo en cuenta la finalidad de la selección

con el montaje se hizo lo que se pudo. Hay menos lucimiento de las obras que en salones recientes dado lo inadecuado del recinto

Galería de la Ciudadela - Sarandí 688 - CARLOS SEVESO (1954)

la paleta diáfana, iluminada, nos acerca a una obra que muestra luego un potencial dramático, subyacente

Seveso imprime un ritmo violento y rápido de ejecución a la materia; el patetismo se manifiesta en imágenes que surgen como no propuestas, que aparecen, aludiendo a una realidad ambigua, nacidas de arquetipos o símbolos primarios

Galería Cinemateca - Lorenzo Carnelli 1311 - TREINTA Y TRES EXPONE

es una propuesta de comunicación más frecuente y fluida. Con la muestra de este grupo de ocho artistas de variada edad, y disciplinas, la Galería aspira a fortalecer el intercambio cultural entre las distintas ciudades de nuestro país

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - PINTORES NACIONALES

La Galería muestra una selección de obras de pintores nacionales que pertenecen a su acervo permanente

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - 2 EXPOSICIONES

artistas de Club del Grabado en las salas interiores entre los que figuran: Gladys Afamado, Claudia Anselmi, Enrique Badaró, Beatriz Battione, Oscar Ferrando, Nelbia Romero, Ana Tiscornia, etcetera

y en los jardines exteriores de la institución, importante muestra de esculturas de Guillermo Riva Zucchelli

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - CENTENARIO de JOSE CUNEO

el último gran paisajista de América si no el más trascendente de todos los tiempos. Cuneo, el pintor que supo dar lo apresable y lo inapresable de nuestro campo: el árbol, la osamenta, el rancho, el cielo así como lo mágico y planetario de esas noches entre amenazantes y prometedoras, el artista que supo apresar la tenebrosa euforia de la Tierra, aparece con obra representativa en esta muestra homenaje al centenario de su nacimiento

Alianza Uruguay EE.UU. - Paraguay 1217 - OSCAR LARROCA (1962)

depurado dibujante que convoca el misterio con desenvoltura; que se acerca a lo inverosímil sin pasar por la duda

Larroca se siente capaz de explorar todas las posibilidades del ser. Y lo hace: desde el que logra imagen real hasta el que llega a irreal evanescencia. Líneas, sombras con apariencia de verdad, atienden a seres que son una licencia de la Naturaleza; humanos o no, seres con algo de fractura y algo de resurrección; seres debidamente adheridos a lo externo como integrados a su obsesión

el artista concibe de acuerdo a sus posibilidades; ahora repasa la mitología moderna (o la de siempre, ya que las Gracias seguirán multiplicándose por tres eternamente), la repasa y de cada héroe o semi-dios nos da su versión gráfica. Ahí está el milagro; en ese lapizar sutilísimo que escapa al orden de lo verídico; en el trazo de ese suave mineral que lo obedece hasta en el delirio

Galería Lucía Ametrano - J. C. Gómez 1425 - DIEGO KRÖGER (1958)

será inútil detallar los objetos que pinta Kröger ya que, de las cosas arrumbadas sólo propone el silencio que habita en ellas. E insiste en él. Apenas se advierte influencia o indicación de tema de su contacto con Clever Lara. Es otra su búsqueda. En ese desecho, en esa obra del inconsciente colectivo, que es el desperdicio, Kröger encuentra manera de expresar lo suyo

Instituto Goethe - Canelones 1524 - DEL ROMANTICISMO A LOS NUEVOS SALVAJES

la reproducción impresa tiene valor, más allá de lo decorativo, en cuanto es fiel al logro latente en el original. La fotografía moderna, y los nuevos sistemas de fotomecánica e impresión, permiten acercarce a la vivencia de un cuadro hasta el extremo de transmitir su vibración

el "Instituto para relaciones con el extranjero" de Stuttgart expone en el Goethe una síntesis de la pintura alemana desde 1800 hasta hoy. En la mayoría de las reproducciones que se exhiben aparece el impacto y la frescura de un cuadro original

el catálogo, bien concebido, ilustra e instruye someramente respecto a la evolución del arte en Alemania desde el Romanticismo. Elemental, pero didáctico y entretenido

Raul Zaffaroni

Viene de la página 12

La prosperidad hace...

lugares de América Latina y últimamente en Filipinas y Corea del Sur. También vemos cómo la Unión Soviética y China han hecho concesiones a la insistente petición del pueblo para participar o al menos para ser oído.

Nuestro error es pensar que la democracia es como una virtud —algo que debe ser cuidado—, pero que si las circunstancias lo exigen puede ser dejada de lado. En este perverso mundo pensamos que nuestra virtud, aunque no dudemos de ella, no es necesariamente para todo el mundo. Y así nos arreglamos con las dictaduras; éste es el rumbo práctico.

No hay nadie más sospechoso que el funcionario o el político que apoya su caso sobre fundamentos morales. Cuando se habla así en política exterior, se piensa que es bobería. Los conservadores, y acaso especialmente los liberales, tienen a orgullo mostrar que pueden ser todo lo duros que requiera la situación real.

La moralidad y la virtud pueden comprometerse, pero no la inevitabilidad histórica. Por esta razón, los americanos se encuentran con frecuencia dándose la mano con dictadores y regímenes represivos cuando la historia los lleva a la extinción.

Esto ha sucedido en los últimos años en Filipinas y Corea del Sur. Así sucederá en el futuro en Taiwan, Chile, Pakistán, Indonesia y, más tarde, end Africa del Sur.

No podemos creer que haya un Estado moderno que pueda resistir a la insistente voluntad de sus ciudadanos para ser oídos y participar en la vida política. Desgraciadamente, las dictaduras continuarán en los países más pobres; en los otros son una fase pasajera. Actualmente, Estados Unidos no puede instalar la democracia en América Latina, pero ésta llegará con el desarrollo económico.

No sugiero con esto que con el desarrollo industrial la transición a la democracia será siempre fácil. La represión puede alimentar un estado de violencia que cuando se libera puede, a su vez, ser enemigo de la democracia.

El camino práctico

Especialmente cuando los americanos se alinean con dictadores y contra la historia, el legado puede ser un fuerte y a veces políticamente decisivo antiamericanismo: reprimido durante la dictadura, explotará más tarde.

Este antiamericanismo lo encontramos ahora en Filipinas y especialmente en Corea del Sur, como continúa existiendo en Irán.

Y hemos visto una respuesta aún más extremada. Si Estados Unidos apoya a los dictadores, entonces tal vez tengan razón la Unión Soviética y el socialismo. Esta fue la reacción en Cuba tras Fulgencio Batista, y en Nicaragua, tras Anastasio Somoza Debayle. Los juicios morales erróneos pueden posiblemente ser perdonados; el conflicto directo con la historia tiene efectos más profundos y duraderos.

De aquí la conclusión. Sigamos el camino práctico. Miremos más allá de la actual explosión retórica sobre la democracia y veamos la realidad. Esta realidad es la ausencia en un país industrial moderno de una alternativa duradera de la democracia. Por ello, dejemos de vincularnos con formas antiguas de gobierno, en especial en aquellos países que están en transición hacia una vida económica moderna. Aun de mala gana, tenemos que enfrentarnos con este desgradable hecho: los que se resisten a abrazar a los dictadores, por poco práctica que parezca esta susceptibilidad a los juicios morales, tienen históricamente razón.

Traducción: Javier Mateos Ⓣ

La caída de un imperio intelectual

por Edward Mortimer

Para quienes alcanzaron la mayoría de edad en los años sesenta, oponerse al socialismo resultaba moralmente imposible. Desde entonces algo ha ido mal, asegura Edward Mortimer, periodista del diario londinense Financial Times, autor de varios libros y analista político. Esta es una prospección sobre el futuro de la izquierda en Europa.

"El socialismo es un aburrimiento. No hace mucho tiempo que esta observación", expresada por un joven doctor al que difícilmente podía vincularse con el pensamiento conservador, provocaba malestar e incredulidad en una fiesta celebrada en la zona norte de Londres. Fue hace siete u ocho años: probablemente justo después o posiblemente justo antes del final del último Gobierno laborista en el Reino Unido.

A muchos de nosotros, que alcanzamos la mayoría de edad en los años sesenta, nos parecía imposible estar en contra del socialismo como tal a no ser que uno fuera o un excéntrico perverso o un cínico en estado puro.

En el momento en que uno empezaba a hablar sobre cómo mejorar las cosas era inmediatamente considerado como perteneciente a una de las variantes del socialismo: revolucionario o reformista; marxista o libertario; apóstol de la planificación centralizada o de las cooperativas de autogestión; de la economía mixta como algo positivo en sí mismo o solamente como una etapa intermedia hasta llegar a la total abolición del capital privado; *socialdemócrata* o *demócrata socialista*; europeo o tercermundista, alguien que acepta a la Unión Soviética como una variante del socialismo (aunque considerada como un modelo poco adecuado para ser seguido por las sociedades desarrolladas de Occidente) o que denuncia ese modelo como *social imperialista:* admirador o crítico de Tito, de Mao, de *Che* Guevara, etcétera.

Desde luego, denominarse a uno mismo socialista no suponía nunca de manera automática apoyar a un partido específico, fuera el Partido Laborista en el Reino Unido, el partido socialdemócrata (SPD) en Alemania o el partido socialista en Francia. En estos tres países algunos autodenominados socialistas argumentaban —y todavía argumentan— que esos partidos no tienen nada de socialistas y que en ningún caso son mejores —y en muchos casos son incluso peores— que sus oponentes abiertamente conservadores. Pero éstos, o bien son una rama extremista pequeña e insignificante o, como en el caso del Partido Comunista Francés, al llegar el momento no se atreven a contradecir los viscerales sentimientos de sus partidarios de base cuando dicen que la izquierda, aunque tenga un tono rosado pálido, es todavía preferible a una derecha de color inconfundiblemente azul.

Algo ha ido mal

Así pues, los partidos socialistas y socialdemócratas de Europa Occidental se beneficiaron en su conjunto de la hegemonía intelectual que la idea, o por lo menos el nombre, de socialismo había establecido no sólo en Europa, sino virtualmente en todo el mundo, excluyendo a Norteamérica. Se veían a sí mismos, e incluso eran así considerados por una parte del electorado que no estaba dispuesto a votarlos, como los partidos del futuro.

Pero desde finales de los setenta algo ha ido mal. A un cierto nivel esto se puede ver en la suerte electoral de esos partidos. El hecho de que el Partido Laborista perdiera el poder en 1979 no fue especialmente preocupante; tan sólo formaba parte de la normal alternancia en el poder que ha sido la tradición de la democracia en el Reino Unido. Que sufriera la peor derrota de la posguerra en 1983, después de cuatro años de un rápido crecimiento del desempleo bajo el control de un primer ministro conservador perteneciente a la rama de la derecha y ampliamente contestado, sugería algo mucho más grave.

Y la última elección ha demostrado que aquello que estaba mal entonces no ha sido resuelto, a pesar del serio esfuerzo para poner la casa del partido en orden que ha realizado el señor Neil Kinnock desde que llegó al liderazgo.

Mientras tanto, en 1982 el SPD fue obligado a abandonar los despachos de Bonn, después de controlar el Gobierno federal alemán durante 13 años, a lo largo de los cuales el *modelo alemán* había sido citado frecuentemente como punto de referencia socialdemócrata. Aunque la causa inmediata había sido un viraje de su socio de coalición, los liberales del FDP, el veredicto se ha confirmado en dos elecciones generales en las que el reparto de votos para el SPD ha caído hasta el nivel en que se encontraba antes de que el partido tomase el poder a mediados de los años sesenta.

Tendencias contradictorias

En Francia la tendencia daba la impresión de ser la contraria cuando el año 1981 trajo la primera gran victoria para la izquierda desde 1945 y la primera y única mayoría absoluta en el Parlamento para un Gobierno socialista en la historia de Francia. Sin embargo, desde antes de que los votos los hicieran salir del Gobierno, el año pasado, los socialistas franceses habían perdido no sólo la mayoría en el país, sino también habían perdido la confianza en muchas de las medidas que habían tratado de establecer.

Es verdad que en ese mismo período fueron elegidos, por primera vez desde la guerra, Gobiernos socialistas en Grecia y en España, y de manera todavía más sorprendente ambos han sido reelegidos después de tres años y medio en el poder, al mismo tiempo, el primer ministro socialista disfrutaba en Italia de un mandato más largo y con más éxitos que cualquiera de la miríada de democristianos que fueron sus predecesores.

Pero estos ejemplos, si es que prueban algo, sería que los partidos socialistas desempeñan un papel muy útil en el *aggiornamento* (modernización) y democratización completa de las sociedades del sur de Europa. En cambio, sólo de una manera muy relativa confirman la pretensión del socialismo de representar el futuro para las sociedades más avanzadas industrialmente. Ninguno de estos tres Gobiernos ha intentado siquiera llevar a cabo una política económica específicamente socialista, como quiera que defina cada uno este concepto.

Incluso en Austria, el único país europeo libre en el que un Gobierno socialista ha sobrevivido a la recesión, el socialismo da la impresión de haberse desgastado seriamente desde la salida de Bruno Kreiski y de haber tenido que aceptar una coalición con sus oponentes conservadores. Sólo la reconquista del poder que han realizado los socialdemócratas suecos y su éxito en reducir el desempleo representa algo

así como un rayo de esperanza. Pero también allí algunas de las medidas que se han tomado han sido las mismas contra las que los socialistas de otros países se han opuesto amargamente; y sobre todo Suecia es una sociedad demasiado pequeña y demasiado espontáneamente ordenada para que los remedios que ellos aplican sean *fáciles* de reproducir.

Así pues hay un sentimiento generalizado de que hay algo que va mal con los socialistas, algo que está más allá de los simples valvenes y rodeos de una política electoral. Incluso los socialistas franceses, que con el presidente Mitterrand todavía instalado cómodamente en el Elíseo tienen más esperanzas de regresar al poder en un futuro próximo, son plenamente conscientes de que no han resuelto todavía sus crisis ideológicas.

Un retraso temporal

Algunos de ellos han señalado que hay un retraso temporal entre los cambios en la línea ideológica y su reflejo en la práctica política. Por ejemplo, el momento culminante de la hegemonía intelectual del socialismo en Francia se produjo, como muy tarde, hacia 1978. Los últimos años de esa década vieron la gran ofensiva de los *nouveaux philosophes* (los nuevos filósofos), cuyas ideas no eran tan nuevas como todo lo que contenía y suponía para cualquiera la obra de Karl Popper *La sociedad abierta y sus enemigos*; pero sacudieron a la gente de la izquierda como si les hubiera caído un rayo en el momento en que al marxismo francés se le estaba acabando la marcha.

El argumento central era que el *gulag* no es una perversión coyuntural del marxismo, sino su lógica e inevitable consecuencia. François Mitterrand, que nunca se ha casado con el marxismo, fue lo suficientemente astuto como para expresar su *interés* en estas ideas y para denunciar el inoportuno coqueteo del presidente Giscard d'Estaing con Moscú después de la invasión de Afganistán, un tema de su campaña presidencial de 1981, ahondando así las diferencias entre él y el Partido Comunista Francés.

Así, cuando se produjo el triunfo electoral de los socialistas en 1981, ya el péndulo ideológico estaba balanceándose hacia la derecha. Paradójicamente, esto pudo incluso haberles ayudado en su victoria. El ambiente era, sin embargo, desfavorable a su filosofía económica y social. Llegaron con un programa de nacionalizaciones y de expansión financiada por el Estado —programa heredado de su alianza con los comunistas a primeros de los setenta— que daba la impresión de ser totalmente anacrónico.

Las ideas liberales

En los años ochenta, en parte como reacción a la experiencia de tener al socialismo en casa, y en parte también inspirada por el ejemplo del reaganismo y (en menor medida) del thatcherismo, la moda intelectual en Francia se ha movido bruscamente hacia una postura favorable al libre mercado.

En el continente estas ideas se conocen como *liberalismo*, un término que de manera confusa ha llegado a tener un significado casi literalmente opuesto al que tiene en Estados Unidos.

Algunos socialistas franceses creen que la marea ha cambiado nuevamente de signo y que la derecha, desde que volvió al poder el año pasado, "ha hecho más fácil explicar lo que quiere decir ser de izquierdas". La abolición del impuesto sobre el lujo, las tácticas policiales de mano dura (especialmente contra los inmigrantes) y la recolonización sin paliativos de empresas controladas por el Estado, incluyendo las principales cadenas de televisión por parte de simpatizantes del partido en el poder, han sacudido realmente la opinión de la izquierda moderada o de alguna gente de centro en Francia, arrojando una luz retrospectiva más favorable sobre el Gobierno socialista de los años 1981'1986.

Consecuentemente, la revuelta estudiantil del invierno pasado se ha interpretado como un estimulante síntoma de que algunos antiguos y buenos valores socialistas, como la solidaridad y la igualdad, se están volviendo a poner de moda. Esta podría ser la interpretación de los resultados de las encuestas de opinión que constatan que las personalidades políticas ante las que reaccionaba más favorablemente la gente joven eran Jack Lang, el ministro de Cultura socialista, y el propio presidente Mitterrand.

Si bien los socialistas franceses tienen la sensación de haberse visto perjudicados por el hecho de que los ciudadanos los han asociado con el marxismo y, por tanto, indirectamente con la Unión Soviética, ésta es, sin embargo, una razón escasamente plausible para explicar los problemas que tiene el Partido Laborista en el Reino Unido o el Partido Socialdemócrata (SPD) en Alemania Occidental. Porque mientras que en Francia el antisovietismo empezó a ser considerado como una postura intelectualmente respetable tan sólo a fines de los setenta, esta actitud llegó a su gran apogeo en los años cincuenta, tanto en el Reino Unido como en Alemania Occidental, y declinó abiertamente con la llegada de la distensión.

Las razones de un desencanto

Es cierto que las relaciones Este-Oeste han sido un campo de batalla para los partidos políticos en mucha mayor medida en la RFA y el Reino Unido que en la Francia posgaullista; pero, a diferencia de Francia, el marxismo soviético como sistema social no ha tenido relevancia en ninguno de los dos países. Las razones para un desencanto respecto al socialismo deben, por tanto, buscarse en otra parte.

En ambos países se apuntan dos razones principales, y podrían aplicarse por extensión a todo el norte de Europa considerado en su conjunto. La primera es que ha habido una reacción contra la concentración de poder en las manos del Estado y de los sindicatos. Considerada como un resultado de la política de la socialdemocracia, dio la impresión de que estrangulaba la iniciativa individual (en lo que se refería a la oferta) y era la principal causa de la inflación de los setenta (por el lado de la demanda). La segunda es el retroceso, tanto en importancia como en número, de la clase obrera trabajadora en la industria manufacturera, la cual ha constituido la base histórica de la socialdemocracia.

Así pues, la socialdemocracia parece estar siendo víctima de sus propios éxitos. Tuvo éxito al conseguir crear un estado del bienestar, y actualmente esto se da totalmente por hecho. Tuvo éxito al reclamar un papel en el proceso industrial para organizaciones que supuestamente representaban al pueblo en general (el Estado) o los trabajadores en particular (sindicatos), hasta un punto en que esto resultaba opresivo para los ciudadanos individualmente considerados, incluyendo a muchos individuos de la clase trabajadora.

Tuvo éxito al gobernar durante una época de cambio tecnológico y de alza general de los niveles de vida, y esta conjunción de ambos elementos permitió a mucha gente que trabajaba como asalariada dejar de considerarse a sí misma como clase trabajadora —y, por tanto, votantes naturales del laborismo o del SPD— y empezar a verse como clase media, consumidores al mismo tiempo que productores, capaces de cambiar de un partido a otro como lo harían de marca de coche o de lavadora.

Pero fracasaron en la producción de un crecimiento sostenido, necesario para satisfacer las expectativas cada vez más amplias que esto creaba.

De esta manera, la tarea con la que se enfrentan los socialistas o los socialdemócratas, si quieren representar realmente el futuro y no el pasado, tiene tres aspectos. Tienen que hacerse atractivos a los empleados con poder adquisitivo bastante alto, especialmente a aquellos que trabajan en las nuevas empresas de servicios y de alta tecnología; tienen que aparecer relacionados con nuevos valores positivos que no impliquen grandes organizaciones gubernamentales poderosas y burocráticas, y tienen que conseguir credibilidad económica, en el sentido de propugnar políticas que no suenen a una vuelta a las etapas de altas tasas de inflación.

El papel del Estado

Históricamente, el socialismo se entendía relacionado con una propiedad común o colectiva. Pero en la Europa Occidental de la posguerra, esta noción ha ido perdiendo énfasis de una manera sistemática. El SPD no se ha mostrado dogmático sobre este punto desde que abandonó su lealtad preferencial al marxismo en la conferencia de Bad Godesberg de 1959. Incluso los partidos que eran fervientemente nacionalizadores en un pasado reciente, como los laboristas y los socialistas franceses, son extremadamente cautos a la hora de comprometerse a realizar un proceso que tenga un sentido contrario a los programas de privatizaciones de sus oponentes.

Han tenido que reconocer que la nacionalización es escasamente popular para cualquiera, con excepción de los trabajadores de la industria afectada, quienes ven el tema como un medio para garantizar sus puestos de trabajo a expensas de los contribuyentes: precisamente la clase de garantía que los gobiernos, sean socialistas o no, ya no pueden permitirse el lujo de conceder.

Cada vez más se está poniendo de moda el afirmar que las cuestiones relacionadas con la propiedad ya no son relevantes. En su lugar se sugiere —como lo ha hecho el señor Volker Hauff, portavoz del SPD en temas de energía y medio ambiente— que el socialismo tiene como objetivo "la limitación del poder económico". Las concentraciones de poder se consideran negativamente, tanto si se produce en manos privadas como nominalmente públicas, y el papel del Estado sería más el de evitar los monopolios privados que el de adquirir o crear monopolios por su cuenta.

Parece casi un artículo de fe para muchos líderes del SPD el hecho de que la discusión de *el fin del mundo* —es decir, desarme y ecología— es la clave de cara al nuevo electorado que trabaja en las industrias de alta tecnología y servicios. Esto es, por supuesto, porque es el partido Verde el que está compitiendo con más éxito con el SPD para conseguir el apoyo de este nuevo electorado.

La dimensión ecológica

Tan sólo una minoría de entre los *verdes* se define realmente como *eco socialista*, pero la sensación en el SPD es que los *verdes* realmente deberían estar en el interior del movimiento socialista, y que su presencia en el Bundestag como un partido separado, desde 1983, representa una derrota para ese movimiento. Se culpa de esto a la falta de sensibilidad de sus organizaciones más tradicionales —y al Gobierno del SPD durante los años ochenta— hacia la política de una dimensión ecológica que tanto ha preocupado a la nueva generación y a las nuevas clases.

Por contraste, en Francia, y por razones que deberían de ser explicadas adecuadamente, el movimiento ecologista, que tuvo actividad e influencia en los setenta, ha casi desaparecido desde que la izquierda llegó al poder en 1981, con el resultado de que mientras el medio ambiente recibe un tratamiento de boquilla en las declaraciones de los socialistas franceses, ciertamente no está considerado como un punto central del socialismo. Tampoco lo es en el Reino Unido, aunque la presión que se hace aquí sobre todos los partidos para que lo tengan en cuenta es mayor que en Francia.

Compromiso solidario

Tanto en el Reino Unido como en Francia, el mayor reto que se le hace al socialismo es social más que ecológico, y su mayor debilidad reside en su aparente incapacidad para prometer de una manera creíble el librarnos del desempleo masivo. Pero resulta común a los tres países el dilema de averiguar cómo atraerse a la nueva clase de votantes al mismo tiempo que mantienen la fe en sus raíces tradicionales, y el dilema de identificarse con las aspiraciones de los dos tercios de la población que está alcanzando cada vez más prosperidad sin abandonar al tercio que se está quedando atrás.

En último caso, la única esperanza para una recuperación del socialismo debe apoyarse en su capacidad para despertar la preocupación de las clases emergentes acerca de las consecuencias que para la sociedad en su conjunto tendría el dejar a los otros demasiado atrás. El borrador de programa del SPD, que se aprobará —a no dudar, con alguna corrección— en la reunión del próximo año, identifica "tres valores fundamentales del socialismo democrático": libertad, justicia/igualdad y solidaridad.

La primera de ellas, tan esencial como es en realidad, no es de la exclusiva propiedad de los socialistas. La segunda está quizá todavía barnizada por el gris y aburrido igualitarismo en que tan a menudo acabe por convertirse el socialismo. Es el último, definido por el programa con el significado de "un compromiso del conjunto de la sociedad con el individuo necesitado", el que parece contener el mayor potencial dentro del mensaje socialista para los años noventa.

REALIDADES

"No queremos que nos vean raros por plantear ideas que no van con el ambiente".

Rompiendo estructuras con rock

La reciente mesa redonda realizada en la Alianza Francesa sobre el movimiento de Rock en Uruguay, contó con la participación de músicos, periodistas y público en general. Organizada por la revista "Relaciones", la mesa redonda fue centro de agitadas disputas, así como se convirtió en el ambiente propicio para que salieran a luz ideas reprimidas que hasta hoy no habían aflorado. JAQUE transcribe los pasajes medulares de la palestra, que presentamos junto con dos artículos que analizan el fenómeno.

Gerardo Michelin (periodista): Somos una generación huérfana, definida como una juventud ausente. Ahora, ¿por qué ese ausentismo? Pienso que porque no tenemos nada que culturalmente nos una. Es decir, pensamos que se trata de crear un nuevo lenguaje, y pienso que la mesa esta es un poco prematura, quizá, porque no está muy homogéneo el movimiento de Rock, y porque por sobre todas las cosas hay que separar dentro del movimiento de Rock distintas tendencias. Realmente se tiende a generalizar: por ej, que es lo mismo el Rock de los Estómagos que el que están haciendo los Tontos desde un medio de comunicación masivo como lo es Canal 4. Volviendo al tema de la generación ausente y huérfana, no nos sentimos identificados con esquemas, y no sé si es porque no los entendemos, porque no nos llegan, o porque realmente no existieron, o no cumplieron el papel que deberían haber cumplido. Entonces, por sobre todas las cosas, pienso que hay un corte, una ruptura que hace que esta generación un poco no sabe a qué agarrarse, y está tratando de formar un nuevo lenguaje, que esperemos sea positivo.

Tabaré Couto (periodista): Yo creo que una de las cosas fundamentales de esta situación es que nació con la dictadura, y aunque no logró moldearnos como quería, hoy tenemos un sentimiento que percibe agresión. Hoy se ha perdido totalmente la comunicación. Pero hay algo de lo que estamos seguros, y es que no sabemos muy bien qué pasará; pero sabemos sí lo que queremos, y queremos que se nos escuche; queremos tener oportunidades, porque creemos que valemos y podemos generar propuestas valederas. No queremos que se nos vea como unos "raros" por el hecho de que planteamos ideas que no se avienen con este ámbito .

Reaccionando contra el medio

Gabriel Pelufio (cantante de Los Estómagos): Sobre el primer punto, sobre quiénes somos y de dónde salimos lo voy a encarar desde otro punto de vista. El nacimiento real que tuvo el rock nacional, lamentablemente lo tengo que emparentar exclusivamente con mi grupo —y no quiero hacer una historia de él—, pero todo está más o menos emparentado con eso, para que se entienda el significado de qué es todo esto. Allá por el 82, el grupo de jóvenes al que yo estaba integrado se escapaba del entorno natural que la dictadura brindaba. De ese molde que nos quisieron marcar, no solamente por la represión que nos llevaba al servilismo a todos, sino por el modelo de juventud que se generaba por dos radios muy conocidas, Independencia y Radio Mundo, donde el joven prácticamente era un modelito al que todos debíamos copiar, y se notaba a nivel de diferentes estratos sociales.

Paralelamente, otro grupo de jóvenes en Montevideo y en otros lugares sentían lo mismo, y nos pusimos en contacto con un grupo de jóvenes de Pocitos que manejaban una especie de ideología que los llevaba a reaccionar contra el medio en forma realmente espontánea. Después las cosas fueron creciendo, creo que se llegó a formar un grupo de 200 personas que no sé por qué nos sentíamos muy cómodos entre nosotros, buscábamos los lugares más insólitos para reunirnos.

El esquema actual tiene medios de comunicación alrededor, tiene discos, tiene actuaciones. Por otro lado, no creo que seamos los hijos de la dictadura. Simplemente reaccionamos de una forma distinta. No somos como una mutación que anda caminando por ahí como unos bobos por las calles, ni somos horribles, ni que estamos liquidados, porque no estamos liquidados. Pero tampoco quiero que se entienda como un extremo, como por ej. una vez la señora Cantonnet dijo que "¿cómo le podría influir la dictadura a un niño de seis o siete años?" Yo creo que con una Directora de Secundaria así no llegamos a ningún lado.

Ni Benedetti ni Onetti

Andy Adler (Ex- Los Estómagos) Yo quisiera ampliar un poco sobre el surgimiento. Me parece importante remarcarlo, creo que hay mucha gente en una situación similar, y sus comienzos fueron de alguna manera similares. Yo, por ej., ¿qué hacía? ¿Un adolescente con su rebeldía durante el período de la dictadura, cómo la canalizaba, hacia dónde la llevaba? En mi caso específico, ¿qué pasaba si yo nunca había visto a Viglietti en vivo, qué pasaba si Benedetti no tenía para mí un significado emotivo, si el *Tupí* no tenía ningún significado para mí, que pasaba? ¿Cuánta gente hay o estaba en esa misma situación?

Un joven de clase media, relativamente culto, escuchaba Rock, como en mi caso. Era lo que me llegaba por alguna radio. Si bien, como bien apuntaba Gabriel, la música en este país durante toda la dictadura, beneficiándose un poco de ella, y dándole un gran apoyo, vía Rupenian y Radio Mundo, siempre favoreció la tara colectiva a nivel musical, manejando los gustos y modas. Hasta el día de hoy siguen colgados de ella. ¿Y qué pasaba, si a uno no le gustaba, si no podías tolerar la voz de Branaa? Quiero irme hacia las dos puntas, hacia la cultura anglófila, de terror, que emitían en esas dos radios, o por otra parte, el molde de izquierda, de un militante de izquierda prolijo, con todos esos cánones bien mascados. Entonces, ¿si uno no entraba en un cánon, o no entraba en otro, qué alternativa tenía? Y como el Rock es básicamente rebeldía es que, así, empiezan a haber tipos que se compran una guitarra, y tocan horas y horas, y tratan de no encajar en un molde o en otro.

Básicamente ese fue el inicio; y hoy en día ocurre algo singular. Habría dos vertientes en el Rock Nacional. Y yo creo que es sumamente saludable. Una indudablemente beneficia a la otra. La existencia de grupos como Los Tontos, posibilita la activación de una máquina que corre por debajo de Los Tontos. A partir de que el Rock da plata gracias a Los Tontos, siempre va a haber otros grupos; hoy Los Tontos, mañana Los Mongos y pasado va a ser lo que sea. Y si se activa todo eso, soy de la opinión de que se tiene que activar lo de abajo, que es lo que ahora está más sumergido. Es decir, no hay subterraneidad, sin una cultura oficial. Porque además no hay plata para lo subterráneo, si no hay plata para lo oficial. Hasta que a los empresarios no les empiece a dar plata lo oficial, obviamente no van a depositar, ni confianza ni dinero en lo subterráneo.

El público se expresa

Del público: Uds. están hablando de un hecho que existe hoy en día y que el Rock está subiendo a los medios de comunicación, está siendo cada vez más popular. Hace unos cuantos años, creo que fue en la ciudad de Nueva York, el movimiento Hippie enterró al Hippie simbólicamente, porque se consideraba que el movimiento Hippie había sido industrializado, que ya no tenía sentido respecto a la propuesta que se le había hecho al principio. Es decir, la sociedad capitalista fagocita los elementos disidentes, comercializándolos. ¿Uds. no están cayendo en lo mismo? Esa es una pregunta. Y por último, ¿cómo pretenden cambiar algo sin cambiar las razones que lo causan? Todos hablaron de alguna forma de una propuesta de cambio, de mensajes de cambio, cambio general. Ahora, ¿cómo Uds. pretenden cambiar las cosas sin ir a las razones que han provocado las situaciones que Uds. quieren cambiar?

Gonzalo Curbelo: Te entiendo, pero mi opinión no se refiere al enfrentamiento en sí. Todo lo contrario; nosotros queremos aprovechar todo lo de la tendencia anterior, la que tuvo que vérselas con la dictadura, porque al fin y al cabo, todos nosotros, en la época de la dictadura, éramos unos pendejos, estábamos yendo al liceo o jugábamos a la bolita. Todas esas tendencias las queremos aprovechar, aprovechar al máximo. Tenemos más puntos en común de los que parece; en general se tiene una idea del Rock actual que es como un fenómeno muy anárquico, muy panquequito. Yo personalmente no creo que sea tan así. Creo que hay bastantes personas que tienen bastante conciencia social, y conciencia de que no todo lo que dijo otra generación está tan lejano de lo nuestro. En lo personal, yo no me siento identificado con las grandes glorias literarias del Uruguay, tanto Benedetti como Onetti, porque es mucho el tiempo que nos separa de ellos. Pero puedo sentirme perfectamente identificado con lo que dice un Jaime Roos, o con lo que dice Viglietti, o personas así.

El Rock lo que quiere es cambiar un poco el lenguaje; hablar en términos más groseros, si se quiere. Más de embole y de mierda, sin ninguna vuelta que darle. Es una cosa que le llegue directo a la gente que los está escuchando, y que la sacuda realmente.

Algunas cosas obsoletas

Gerardo Michelin: Respecto a si no se está cayendo en el comercialismo, me gustaría destacar, una vez más, por ejemplo, que acá hay un número de músicos, sobre todo los que integran Cabaret Voltaire, que realmente es una tendencia dentro del Rock Nacional muy distinta a lo que puede ser la propuesta de muchos grupos que realmente, son comerciales. Me parece perfecto también que haya Rock comercial, como bien decía Andy, para que haya un Rock un poco más subterráneo. Pero la propuesta de *Cabaret Voltaire* es la menos comercial, es más, no tiene nada de comercial dentro del esquema del Rock Nacional.

Juan Berhau: Al participante del público también respondo, sin ofen-

"No tenemos claro qué queremos. Simplemente tratamos de generar algo distinto".

REALIDADES

"No somos una mutación, ni somos horribles, ni estamos liquidados"

der, obviamente vos estás en el arquetipo de la izquierda tradicional, y aunque a mí no me gustan los arquetipos, vamos a etiquetarnos porque nos estamos etiquetando todos. Si al Frente Amplio se le da la oportunidad de llegar a un medio para que la gente lo oiga, no lo va a rechazar. Siempre sin perder nuestra personalidad.

Del público; Tengo una visión distinta a la tuya. Sencillamente, como decía Darnauchans, este país se identifica por la "identidad de la pobreza". Y pasa esto: creo que el mercado es muy pequeño y aparecen dificultades tremendas. Y el gesto más evidente que nos empapa a todos, y esto no es una cuestión meramente generacional, sino que también lo vivió el canto popular uruguayo, es que la cultura aquí se hace a-pesar-de-todo. Hacemos las cosas a pulmón, yo he participado en la experiencia de *Cabaret Voltaire*, y creo que es muy demostrativo del esfuerzo y del trabajo agotador que implica. Y no es un síntoma de aceptar los elementos de un sistema, sino que no queda otra posibilidad, ya que evidentemente la situación del país determina ciertos reglas de juego de las cuales uno no puede escapar.

Comercial vs. Subterráneo

Creo que el hecho de vincularse comercialmente a algunas casas discográficas, supone lo que decía Egberto Gismonti: "Yo a veces grabo para multinacionales, como cuando voy al Banco: lo uso, lo utilizo, y después me alejo". Y en ese sentido, creo que más allá, de todo hay una identidad claramente definida en los discos. Porque si uno vigila o verifica en los discos, como por ejemplo el último de Los Estómagos, y más allá de los resultados estéticos del disco, se demuestra puntualmente que hay una honestidad tremenda, y de alguna manera allí se anuncia, se define, el discurso de lo que es la generación más joven.

Tabaré Couto: No sé si sabías que las murgas actúan en un tablado con propaganda de "Credisol Paga". ¿Y eso es comercializado? Nadie duda del discurso de la murga.

Andy Adler: Todo ese problema de la ropa o de los elementos promocionados alrededor del rock, y que tú decís que es la comercialización del Rock, yo pienso que estás equivocado. Eso es iconografía del Rock. Quieren vender el vaquero del Rock y quieren poner iconografía del Rock. Si yo te quiero hacer el coco con una moto, y el Rock, te voy a poner la Harley-Davidson enfrente, o unas botas tejanas con los Rolling Stones detrás. Es la relación que tiene el pelito con la iconografía del Rock. Eso me parece razonable. Se desvirtúa, sí, pero hay quienes quieren que se desvirtúe, y hay quienes no, y en eso cada artista tiene el control sobre la situación.

Yo quería recordar una frase de Renzo Teflón, (Los Tontos), que dice: "los medios de comunicación no precisan al Rock, el Rock precisa de los medios de comunicación". Y ahí para mí está toda la verdad de la cosa. Los medios de comunicación subsistieron en este país 20 años sin Rock, y perfectamente podrían seguir subsistiendo.

Rafael Bayce: Era simplemente para terciar en esta polémica. Las opiniones vertidas por el participante anterior, están enmarcados en el arquetipo al que se refieren ellos. Ellos (El Rock) no tienen el mensaje muy articulado, pero yo creo que tienen básicamente razón. Y sin negar todo lo que pueden hacer Uds. o lo que pudo haber hecho mucha gente que trabaja en otra línea, creo que está absolutamente obsoleto, y las cosas que dijiste, son cosas que *eran* ciertas.

Y creo que es importante darse cuenta de que son todas absolutamente obsoletas, como lo es la izquierda en este país, que es obsoleta, conservadora, gerontocrática, trencera, y asesina de la juventud. La izquierda es así en este país, así como la derecha y el centro.

Mujeres, negros, árabes, homosexuales

Del público: ...Yo no sé cómo viene la mano aquí. Vine onda que iba a escuchar gente que representaba una generación con una forma de pensar y una cantidad de cosas, y noto que hay como una especie de agresividad de parte de la gente que está de este lado (del público), onda pidiendo explicaciones. Y no entiendo nada, me parece que estoy escuchando otra cosa de la que estaba prevista. Quisiera que las preguntas fueran más cortas, más concretas y que la palabra quedara de parte de la gente de allá (del escenario).

Del Público: Quiero aclarar que a pesar de mi edad —tengo 40— no me siento atada a ninguna edad. Estando con gente que conocimos en el exilio nos preguntaron "qué hay de nuevo, qué pasa", en ese Uruguay. Y retomo las plabras de ustedes: chato, conservador, donde la sensibilidad no pasa —esa es nuestra izquierda—, donde no se hablaba directo, donde nadie como en los años 60 hubiera sido capaz de decir lo que dijiste vos (a Curbelo) y sabés que me hizo tanto bien escucharte. Porque nosotros sabíamos todo, éramos los detentores de la verdad, de la Verdad, del Camino, de qué táctica política a seguir, y ustedes no. Entonces, en ése sentido yo quiero decirles que sinceramente me siento muy contenta.

Además creo que hay que tener en cuenta que el movimiento rock en este momento es muy importante en otros lugares y con respecto a la relación movimiento rock (cultura rock), y política, quiero trasmitirles (porque a veces la información en este país tan chato no llega o llega muy mal) la experiencia en Francia, donde cuando a los llamados "anciennes combatients", los viejos combatientes del 68 (como nos decían) daban absolutamente por aniquilada a la juventud ("estos gurises no sirven para nada"), ¿qué pasa? Pasa que el fenómeno más importante que es "S.O.S. Racismo", contra el racis-

---

Rock & Roll vs. sistema político

La experiencia de haber concurrido a una mesa redonda-debate sobre el movimiento de Rock Nacional en la Alianza Francesa resultó, por cierto, fascinante. Corresponde en estas páginas un análisis de todos los aspectos sociales que afloraron, incluso aspectos de orden político que de una forma u otra se cruzaron en forma bastante emocional. Había jóvenes, docentes universitarios, maestros, músicos, periodistas, etc. Todos los que allí estuvimos experimentamos una nueva experiencia, altamente movilizadora.

Lo que en primera instancia iba a considerarse un panel común y corriente, con preguntas del auditorio, terminó en un debate generalizado y espontáneo cuyo epicentro no se encontraba en los músicos panelistas, sino en el público mismo. ¿A qué se debió esto?, nos preguntaban luego los músicos, asombrados incluso por la agresividad que reinaba en el ambiente. Creo que la clave estuvo en el inicio. Por primera vez en la historia, un número considerable de personas pertenecientes a un movimiento social de estas características se enfrentaron al público con franqueza y sin un solo gramo de hipocresía, diciéndo: "No sabemos de dónde venimos, ni adónde vamos. Simplemente existimos, y eso es suficiente".

Movimiento innovador

Es la duda, la duda permanente, la valiosa actitud de todos aquellos que decidieron ser creativos, innovadores, quizá buscando una sociedad mejor que la ya conocida, sin aferrarse a un dogma o idea alguna de futuro. El público, uruguayo y conservador, sintió el cimbronazo.

El auditorio, intentando calmar su propia angustia, intentó buscarle raíces al movimiento; se habló de los Hippies, de los Panteras Negras (¿?), y a partir de allí, el debate se trasladó al público, y los panelistas quedaron momentáneamente fuera. Se los acusó —a los músicos y al movimiento, claro está— de ser cómplices del capitalismo. Otros les contestaron que quien argumentaba esa barbaridad no podía ser otra cosa que miembro de nuestra izquierda obsoleta, tanto como nuestra derecha o centro. La obsolescencia de nuestra izquierda fue blanco favorito por largo rato, lo cual determinó que nuestra colega de "La Hora" se levantara al final totalmente indignada vociferando su disgusto.

Pero la parte más emotiva sucedió casi al final. Una persona de algo más de 30 años, exiliada y recién llegada al país, expresó sentirse muy emocionada y contenta. Dijo que en el período antes del golpe ella y la gran mayoría de los jóvenes uruguayos estaban dogmatizados, seguros de todo, en una actitud mesiánica, podríamos decir para resumir. Y la alegría de ella provenía del hecho de ver a estos jóvenes desprejuiciados cuestionando todo, hasta la razón misma que los llevaba a estar parados en el lugar en que estaban. Creo que este fue un hermoso corolario para una reunión que dejó plantada la semilla de la inquietud en la mayoría de los presentes que seguramente sólo esperaban ver —como comentó un colega al ingresar— un grupo de músicos "delirados y fumados que nada entienden".

Buscando un Mito

"No sabemos de dónde venimos, ni adónde vamos. Existimos, y eso es suficiente". Esa frase nos vuelve a la cabeza, una vez tras otra. La juventud rocanrolera se resiste a ser etiquetada, en su duda permanente, en su desconfianza por el sistema, en un marcar distancia con la sociedad que se resiste por todos los medios para no cambiar, tratando de seducir y licuar la espontaneidad de cualquier movimiento social que simplemente se abra de las pautas tradicionales de comportamiento.

En los recitales de Rock hay jóvenes colorados, blancos, frenteamplistas, anarquistas, sin filiación política, etc. Pero el que lleva una bandera partidaria a un recital corre el riesgo de ser abucheado.

¿No es esto acaso innovación? Nuestra politizada sociedad de pronto ve surgir un movimiento que cuestiona esa politización de la forma más devastadora: negándola e ignorándola. Y dicho movimiento no tiene antecedentes en nuestra sociedad: nunca antes los jóvenes se congregaron masivamente de la forma en que lo están haciendo, en este lado del Río de la Plata. Nunca antes tuvieron fuerza para cuestionar el lado hipócrita de nuestra sociedad. Nunca antes dijeron basta, todos al unísono. Y de a poco lo están logrando.

Esa rivalidad entre el Rock Nacional y nuestro sistema político desnuda una clara realidad de carácter canceroso para nuestro desarrollo como comunidad: el del atrincheramiento en nuestros bunkers políticos para protegernos de los misilazos que nos tiran nuestros adversarios, para también nosotros tener preparados nuestros misiles apenas surja alguna propuesta del bando contrario, argumentando que hay dobles intenciones nocivas para la comunidad. Así continúa el círculo vicioso, todo sigue igual, nos confabulamos para que nada cambie, desde cualquiera de los partidos políticos hoy existentes.

La izquierda es la primera en reaccionar. Su terror ventral por todo lo espontáneo queda denunciado en sus intenciones de infiltrar el movimiento de Rock Nacional como forma de controlarlo. Desde el resto de la opinión pública hay escepticismo y desconfianza, pero también tolerancia; no olvidemos que lo espontáneo es razón de ser de todo pensamiento liberal.

Pero desgraciadamente, el tradicional liberalismo del pueblo uruguayo se encuentra sólo en los graffittis de los callejones y en las escrituras de las entradas de los conventillos, al decir de Paul Simon. Hay que recuperarlo, y quizá esta sea la vía. La creatividad y espontaneidad liberal debe abandonar su carácter "underground" (subterráneo) para invadir la cotidianidad. Y el principal obstáculo sin duda va a ser esa politización extrema que todo lo rigidifica y anula, que todo lo disuelve, que todo opaca en función de unos intereses partidarios mal entendidos.

Porque esa noche en la Alianza Francesa algo quedó claro: los Partidos Políticos son imprescindibles para nuestra democracia, pero no como lo están haciendo ahora. Cuando lo político invade la cotidianidad, invade también un área reservada a los movimientos sociales que de esta forma pierden su riqueza fundamental, es decir, la creatividad espontánea. Debe existir un equilibrio entre estas dos tendencias para que nuestra sociedad alcance la dinámica necesaria que todo proceso de cambio exige.

Laszlo Gustavo Erdelyi ◑

"Hay que reaccionar contra este presente tan insípido".

"No hay subterraneidad sin cultura oficial"

mo, por una Francia, multicultural, por una libertad de opinión por donde se expresen realmente las minorías, las mujeres, los negros, los árabes, los homosexuales, todos, bueno ese movimiento está llevado por gurises de 16 y 18 años que no pertenecen a ningún partido político, que rechazan los esquemas tradicionales de esa izquierda obsoleta. ¿Y qué es lo que hacen? Comunican una sensibilidad y por encima de todo tratan de crear algo distinto. Ya veremos, pero en todo caso un fracaso más grande que el nuestro va a ser un poco difícil.

Del público: Vos el rubio (a Adler) dijiste que el rock es rebeldía. Yo escucho mucho rock porque me mantiene joven. Yo tengo 41 años y sufrí algo peor que la dictadura: a mí me educó la Suiza de América, el país de mierda. La dictadura no es un corte, es el punto final del país de mierda que fue el Uruguay antes. Para mí fue mucho peor que para ustedes porque fue mucho más sutil, en la dictadura era mucho más fácil darse cuenta, porque no tenían ideología, la violencia era directa. La educación laica-gratuita-y-obligatoria era mucho más sutil y yo me la comí toda. Sacarme eso de encima fue muy duro, y yo escuchaba a los Rolling Stones y a los Beatles, soy lo suficientemente viejo para acordarme de eso. Pero ya me olvidé, ¿viste? Yo los escucho a ustedes. No le hagan caso a los viejos tenazas. (aplausos)

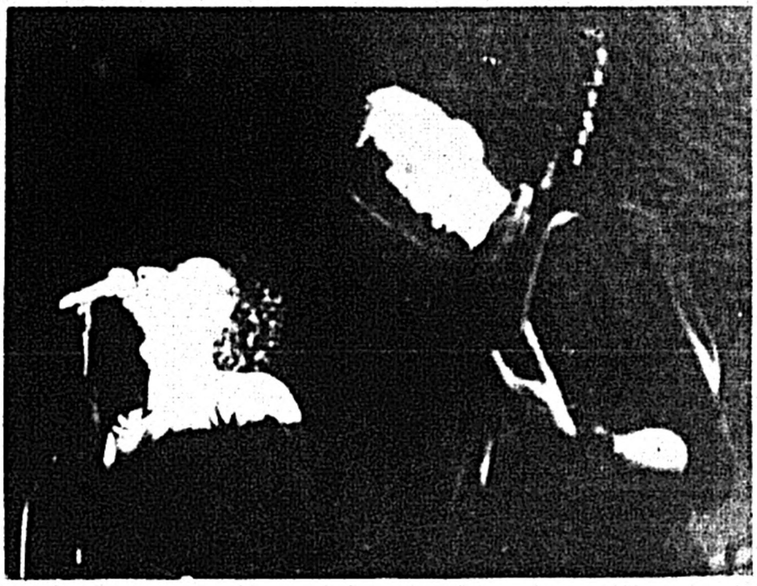

No somos dueños de la verdad

Del público: Una pregunta corta que les voy a hacer: ustedes son protagonistas de una misión histórica que nunca antes los jóvenes... (risas) y que pasa por el hecho de que los jóvenes jamás tuvieron un movimiento de masas que los represente y que los una de tal forma que puedan hacer sentir su voz y golpear a la sociedad. Es el momento justo en el cual pueden unirse, pueden congregarse alrededor de un movimiento y pueden golpear a esta sociedad que los oprime, que los aplasta. Entonces, ¿están preparados para ser los representantes de esa juventud?

Tabaré Couto: Yo creo que de los que estamos acá, nadie quiere ser representante de ningún rol histórico importante. Creo que Jim Morrison, que es de la época de ustedes (pero cariñosamente), decía algo así como que "del presente nadie se acuerda", es decir, vamos a ver si podemos hacer algo en el futuro, vamos a poner los pies sobre la tierra y decir "bueno, estamos tratando de hacer algo y punto". No sé si somos capaces. No tengo ni un proyecto adelante ni una estrategia ni una bola de cristal para decir si seremos capaces. Lo más probable es que entre los que estamos acá muchas veces pasó la idea de irse del país porque no hay posibilidades, y quizás dentro de cuatro meses no estamos aquí.

Del público: Es posible que sí, que la juventud de hoy tenga una misión histórica a resolver, porque son los primeros que se han vinculado entre pares sin depender verticalmente de organizaciones donde deciden los adultos; eso es una realidad y nada más que una realidad. Me desilusionaría viéndolos como pretendiendo representar a una generación, a una juventud porque el afán de representar es el afán del político y bueno, más allá de que los políticos a veces sean necesarios, no es necesario que todos nos convirtamos en políticos y por favor, mucho menos ustedes.

Peluffo: A mí lo que me quedó importante por decir es que hay un montón de cosas que no quedaron nada claras. A nosotros no se nos preguntó prácticamente nada, no creo que haya quedado nada claro. No creo que sepan mucho quiénes somos. Sabemos más nosotros de ustedes que ustedes de nosotros. Acá de lo que se trata no es que cada uno venga a contar su historia, "yo fui más esto, fui más lo otro", sino que acá de lo que se trata es que reconozcamos de una vez que ninguno de nosotros somos los dueños de la verdad y que si queremos hacer las cosas, podemos hacerlas todos juntos, no hay ningún problema.

Simplemente lo que cuenta es aceptar y reconocer cada una de las propuestas. Acá se vino con una propuesta. Lo importante era que ustedes preguntaran de qué se trataba, qué era lo que queríamos decir realmente, porque una cosa es lo que sale por ahí y otra cosa es lo que realmente es. Para mí no quedó claro. Me quedo con ganas de que ustedes sepan, sinceramente. ⓘ

Mesa redonda sobre cultura rock:

"Somos bastante depresivos"

En la reciente mesa redonda sobre cultura rock organizada por el mensuario *Relaciones* en la Alianza Francesa, sobrevoló a nivel de hueso un sentimiento y una actitud claramente definitorias: la música rock, con sus satélites inmediatos ubicables también en la poesía, la plástica y la literatura, configura el carné de identidad más preciso que tienen hoy los jóvenes.

Porque evidentemente el rock, y desde ese quehacer en tránsito empapado de logros e insuficiencias, pequeñas seguridades e incertidumbres, se ha convertido sin mayores prisas en el traductor más representativo y re-creativo de las inquietudes y desafíos que autogenera nuestra juventud.

Jóvenes que, según uno de los panelistas, Gonzalo Curbelo (integrante del grupo *Guerrilla Urbana*) no poseen "una formación intelectual definida ni una identidad aun profunda a causa de la dictadura. No sabría decir quiénes somos ni adónde vamos, pero sé que estamos buscando un lenguaje nuevo".

La generación rock, y es fácil advertirlo, creció sin modelos y sin los consabidos —y a menudo alienantes— padres intelectuales que tuvieron las anteriores promociones. En ese sentido, buscan escaparle a las casillas, a los dispositivos a priori y a ese viejo credo regional que se responde con un: no nos digan qué tenemos que hacer para deshacernos, ni cuál es la posología equilibrada para tomar por asalto el futuro. "Somos bastante depresivos", dijo confesándose un periodista muy joven y talentoso como Tabaré Cuoto. Esa especie de descreimiento, de lectura un tanto oscura de la realidad (¿transculturación del *no future* de los *Sex Pistols*, 1976?) y del movimiento de la cultura, seguramente es la consecuencia de años de dictadura, pero también de la gimnasia paternalista con que se miden y valoran las experiencias artísticas de los jóvenes.

Sensibilizar a la gente

Una de las posibles respuestas la brindó puntualmente el cantante de ADN, Juan Berhau: "Lo que más hemos perdido en estos últimos doce años es la sensibilidad. Y pienso que nuestra propuesta musical apuesta en esencia justamente a eso: a sensibilizar verdaderamente a la gente. Es la mejor manera de comenzar a conocernos y a comunicarnos". Y probablemente, también, el rock busque inconscientemente, ser el eje del cambio que deseamos.

Por su parte Gabriel Peluffo, cantante de *Los estómagos*, resumió la postura de su grupo sentenciando que cuando iniciaron su periplo de actuaciones, la intención básica suponía —y supone— "manifestar nuestra disconformidad con muchas cosas que estaban ocurriendo", y a su vez, "queríamos escapar" indudablemente de la robotización, de la intolerancia y de la subestimación, para crear un idioma propio —a través de la música rock— que combatiera esas características aún hoy presentes, pero en progresivo curso de desmoronamiento.

El rock, por otra parte, es una respuesta frontal al modelo que, tardíamente, o más bien en tónica restauradora, buscan imprimirle algunos a la geografía: "¿Qué pasaba si Mario Benedetti, en mí, no tenía un significado emotivo? ¿Qué pasaba si uno no podía tolerar la voz de Daniel Branaá? Es muy sencillo: escuchábamos rock", dijo el ex integrante de la *Tabaré Riverock* y *Los Estómagos* (allá por 1981-82), Andy Adler.

Desde el público hubo intenciones de manejar el concepto —ya retórico— de la secuencial traición que se auto-provoca el rock. Es un dato ya deglutido y eructado con la virulencia que pulsan estos días. Ya lo sabemos (y lo saben pues los más jóvenes): a Elvis Presley, los hippies o los punks, se los tragó un DC 10 enorme con gula reconocible en el *sistema*. Pero también es conocido que el rock, ante esas señales de sistemática succión, ha sabido resucitar, reciclarse, y especialmente renovarse con una riqueza estética y un compromiso social —pensemos hoy en la postura de los *U2* o en los textos ofensivos de Prince, por ejemplo— que lo coloca a la cabeza de cualquier otra inflexión cultural. Fue lo que procuró explicar el panelista Gerardo Michelin (revista Gas).

Luego, y debido a las intervenciones persistentes del público, se buscó flechar —como siempre— el sentido de la mesa redonda: politizarla(1). Cuando en realidad, si algo ha caracterizado a la corriente rock, es su desapego a las etiquetas de "izquierda" y "derecha". Lo cual no significa que el rock, en su onda expansiva, sea prescindente. La corriente rock, más allá de su adecuación y su asimilación de las tendencias que se registran en el sitio de mayor incidencia y convocatoria (Estados Unidos, Inglaterra y todo el continente europeo), se caracteriza por su sentido enérgico de la uruguayidad, como así también —implícita y explícitamente— por su impulso denunciatorio. Una vez más estética y ética, indisolubles, anunciando el nervio de una generación que va a más y que, lejos de escaparle a la realidad, la anuncia y describe.

La polémica, en otro orden, fue una suerte de gran olla catártica especialmente para la generación de los años '60 y años '70. Allí presentes como espectadores de los panelistas, apelaron al tono confesional, al desnudamiento de fracasos y derrotas, de inadaptaciones y sufrimientos padecidos en los últimos años. Gabriel Peluffo, ya aburrido y tajante, dijo al público: "Nosotros esperábamos que vinieran a conocernos y a preguntarnos cosas sobre lo que hacemos. Parece que ustedes vinieron a hacerse un psicoanálisis". Quedó evidenciado ante los panelistas jóvenes, el público que andaba entre los 30 y 40 años, pareció estar fuera de órbita. Pidiendo auxilio y un lugar para redimirse.

Es la palabra de estos nacidos en los '60 que reclaman su lugar de acción, su posibilidad *real* de generar cambios de mentalidad para que, como dijo el panelista Pablo Martín (de *Cadáveres Ilustres*), no haya "una visión un tanto paternalista de nosotros". Es el intento de canjear la intransigencia por la imaginación.

Sí. Hay una característica que diferencia a estos muchachos de otras generaciones: están *haciendo*, mientras otros —y sería bueno que me incluyera— pasan sus días mirándose al ombligo y mirando —como Rantés— al sudeste.

Raúl Forlán Lamarque ⓘ

---

(1) En general se arremete contra la "derecha". En esta ocasión las baterías apuntaron contra la "izquierda". Curiosamente los panelistas no opinaron al respecto. Lo hizo el público.

"Queremos un lenguaje más directo, de embole y de mierda"

ANALISIS ECONOMICO

Proyecto de ley a estudio

La forestación como factor de desarrollo

El tema forestal es una gran incógnita para la mayoría de los uruguayos. Es natural que esto sea así, dado lo exiguo de sus bosques naturales y artificiales (que ocupan el 3% y el 1% respectivamente de la superficie del país) y el grado incipiente de su economía forestal. Sin embargo, el futuro parece deparar cambios importantes en este sentido, particularmente a través de la aprobación de una nueva ley forestal.

En términos generales, pensamos que existe acuerdo entre todas las bancadas acerca de la filosofía de esta ley. Se coincide en lo esencial: 1) Hay que promover el desarrollo forestal; 2) Hay que orientarlo hacia las zonas menos aptas para la ganadería y la agricultura; 3) Se promueve la forestación mediante los mecanismos de las exenciones impositivas, la reinversión de impuestos y el otorgamiento de líneas crediticias especiales. Existen también algunos puntos de fricción (por ejemplo, en torno a la prohibición de implantar bosques de rendimiento en algunos departamentos y zonas del país), pero los mismos (aunque importantes), no constituyen discrepancias de fondo con respecto a lo esencial.

Por otro lado, la ley a estudio no plantea grandes innovaciones con respecto a la ley forestal vigente. Tan es así, que no son pocos los que cuestionan la necesidad de aprobar una nueva ley en vez de introducir modificaciones a la ley vigente. La diferencia más significativa con la ley 13.723 de 1968, es que en este caso se prevé un financiamiento concreto inexistente en la ley anterior. En aquella, el Fondo Forestal se integraba básicamente con "las sumas que el Gobierno le asigne a través de las correspondientes leyes". En la práctica, esto se tradujo en poco y nada. Ahora se especifica que se le asignará una partida anual mínima equivalente al costo ficto de forestación de 10.000 hectáreas. Dicha cifra oscilaría en torno al millón y medio de dólares y es mucho lo que se puede hacer con ese volumen de financiación.

¿Dónde se implantarán los bosques?

Ya dijimos que la ley busca orientar la plantación de árboles fundamentalmente hacia las tierras menos aptas para la ganadería y la agricultura y a estas se las denomina "terrenos forestales". Todo propietario particular podrá plantar árboles donde le plazca, pero solo tendrá derechp a los beneficios establecidos en la ley si realiza las plantaciones en terrenos forestales y mediando aprobación del proyecto por parte de la Dirección Forestal. Es decir, que el Estado *orienta* la forestación hacia los suelos de aptitud predominantemente forestal, pero *no prohíbe* la implantación de bosques en zonas de aptitud agrícola o ganadera. En este último caso, el forestador simplemente no recibe ningún beneficio del Estado y basa su inversión exclusivamente en la rentabilidad que espera obtener del bosque.

Ahora bien: ¿cuáles son los terrenos forestales? Se establecen dos criterios: 1) Los que resulten inadecuados para cualquier otra explotación y 2) Aquellos suelos definidos, como de prioridad forestal por la Dirección Forestal. Estos últimos son así definidos teniendo en cuenta que son más aptos para la forestación que para la ganadería o la agricultura o por "razones de utilidad pública". Dado que el artículo que se refiere a los terrenos forestales es muy similar al de la ley vigente, puede resultar ilustrativo observar cómo fue reglamentado por la Dirección Forestal, puesto que ésta seguirá seguramente lineamientos similares para reglamentar la nueva ley. Observamos entonces que se clasificaron como terrenos forestales:

1) Las costas arenosas del litoral sur (desde el río Negro hasta el arroyo Chuy).

2) Las márgenes de los ríos Negro, Tacuarembó Grande y Chico, Yí, Santa Lucía y San José.

3) Las zonas 7, 8 y 9 del grupo 4 de la clasificación de suelos de la CIDE (areniscas).

Se entiende asimismo como muy probable que parte de los suelos de la zona 2 (serranías del Este) serán también declarados de prioridad forestal, lo que tendrá gran importancia, en particular para el abastecimiento de leña para industrias de Montevideo.

Forestación obligatoria

Se prevé también la forestación obligatoria. Antes de referirnos a la misma, es necesario aclarar que la ley distingue tres tipos de bosques según sus fines: protectores (conservación de suelos, agua, etc.), de rendimiento (producción de maderas u otros productos) y generales (que no son ni protectores ni de rendimiento). Esto se relaciona directamente con la forestación obligatoria, puesto que esta solo se establece para el caso de terrenos que requieran ser forestados con fines de conservación. Es decir, que solo puede ser obligatoria la forestación con bosques de protección.

Se prevén varios mecanismos para fomentar la forestación. El primero de ellos es el de las exenciones impositivas, que tiene aplicación para los bosques declarados protectores o de rendimiento. Estos y los terrenos ocupados por los mismos estarán exentos de todo tributo nacional sobre la propiedad inmueble rural y de la contribución inmobiliaria rural. Sus valores o extensiones no se computarán para determinar los ingresos en la liquidación de los impuestos que gravan la renta ficta de las explotaciones agropecuarias (IMAGRO) ni tampoco para el monto imponible del impuesto al patrimonio. Los ingresos derivados de la explotación de esos bosques no se computarán en la determinación del ingreso gravado en el IRA (impuesto a las rentas agropecuarias).

Un segundo mecanismo es el de la reinversión de impuestos. Como este mecanismo dio un gran impulso a la forestación en el período en que estuvo vigente, entendemos importante transcribir textualmente sus aspectos centrales. El artículo correspondiente dice que "los sujetos pasivos del impuesto a las actividades agropecuarias, del impuesto a las rentas agropecuarias ... podrán deducir del monto a pagar por dichos impuestos un porcentaje del costo de plantación de los bosques artificiales que sean declarados protectores o de rendimiento". Es decir, que quien deba pagar dichos impuestos podrá optar entre pagarlos al Estado en su totalidad o utilizar parte de dicho monto para implantar bosques de protección o de rendimiento. Se trata de una especie de subsidio en el cual el Estado no entrega dinero, pero deja de percibirlo. En seguida surge una pregunta: ¿qué sucede si un productor rural quiere utilizar ese mecanismo pero no tiene terrenos forestales en su establecimiento? Simplemente que podrá reinvertir sus impuestos en el predio de otra persona que sí los tenga. Por lo menos ese fue el mecanismo que se utilizó en el pasado y nada hace pensar que la Dirección Forestal piense introducir modificaciones al mismo.

El tercer mecanismo es el de los créditos, tanto para la forestación en sí como para otros trabajos forestales como producción de plantas, manejo, protección y regeneración. El Fondo Forestal podrá financiar hasta el 100% del monto de las inversiones directas, aunque en general se entiende que los créditos alcanzarán porcentajes algo menores, a fin de poder beneficiar a un número mayor de proyectos forestales.

Proteger montes naturales

Pensamos que en lo antedicho se resumen los aspectos centrales de esta ley. Sin embargo, entendemos importante complementar dicha información con algunos otros aspectos interesantes incluidos en la misma y que pueden interesar a conservacionistas, agricultores y propietarios de bosques.

El primero de ellos se refiere a la protección de los montes naturales. Se prohíbe la corta "y cualquier operación que atente contra la supervivencia" de los mismos, con dos excepciones: 1) Cuando la explotación se realice para uso interno del establecimiento rural donde el monte está instalado y 2) Cuando la Dirección Forestal lo autorice en base a un informe técnico donde se detallen las causas que justifiquen la corta, así como los planes de explotación correspondientes.

Un segundo aspecto interesa a los agricultores preocupados por la influencia de los bosques sobre sus cultivos. En la ley se establecen distancias mínimas de plantación con respecto a los linderos, que serán de entre 12 y 25 metros según la ubicación de los mismos y aun en estos casos, si el agricultor entiende que la plantación afecta sus cultivos, podrá interponer recursos ante la Dirección Forestal.

Otro aspecto que interesa a los agricultores tiene que ver con las plagas que puedan desarrollarse en los bosques y que afecten los plantíos, aves de corral y animales domésticos de los predios vecinos. En ese caso, los propietarios de bosques deberán adoptar las medidas pertinentes que establezca la Dirección Forestal, a fin de controlar dichas plagas, evitando así los perjuicios que ocasionen a sus vecinos.

Conocer los pros y los contras

Finalmente, también consideramos importante mencionar que la Dirección Forestal tendrá competencia para controlar la venta y el transporte de productos forestales, lo cual tiene gran importancia para evitar la corta y comercialización ilegal de maderas que ha proliferado en los últimos tiempos debido a la inexistencia de controles sobre las mismas.

El objetivo de este artículo no es el de hacer un examen crítico de la ley, sino el de ofrecer una explicación de la misma para facilitar su comprensión. Mucho va a depender, además, de cómo se la reglamente. De cualquier manera, quisiéramos finalizar reiterando algunos conceptos vertidos en nuestro artículo anterior sobre el desarrollo forestal del país. Si queremos un desarrollo forestal que sirva al país y su gente, no alcanza con aprobar una ley forestal. Esta es un punto de partida fundamental, pero debe ser complementada con políticas adecuadas y, para poder hacerlo, es imperioso investigar sin demora las consecuencias económicas, sociales y ecológicas que la forestación puede traer consigo. De esta forma, el Estado estará en condiciones de orientar el desarrollo forestal de modo que éste esté al servicio de los presentes y futuros habitantes del país. *Ese es el desarrollo forestal que apoyamos.*

Ricardo Carrere

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

DIRECCION GENERAL DEL
REGISTRO DE ESTADO CIVIL

A LOS NO INSCRIPTOS

Se pone en conocimiento que ha sido promulgada la Ley 15.883, que autoriza a las personas nacidas en el territorio de la República, **cuyo nacimiento no hubiera sido inscripto en el Registro de Estado Civil**, a gestionar, dentro del plazo de seis meses, su inscripción ante el Oficial de Estado Civil de su actual domicilio o del lugar de su nacimiento, siendo totalmente gratuitos los trámites respectivos.

Dpto. de Producción Gráfica y Audiovisual - Dirección de Difusión - MEC

Se acelera la baja del desempleo

por Enrico de Angellis

Una nueva y significativa baja experimentó la tasa de desempleo en Montevideo durante el trimestre móvil junio-agosto del corriente año, para situarse en 8,73 por ciento de la Población Económicamente Activa.

El guarismo mencionado se compara favorablemente con el vigente en el período inmediato anterior —mayo-julio— (9,13%) y con igual lapso de 1986, cuando el desempleo era del 11,26 por ciento.

Estos resultados reafirman la tendencia existente en torno a una continuada y persistente disminución de la desocupación, motivada por la reincorporación de puestos de trabajo ya existente o la creación de nuevas fuentes de empleo, como consecuencia de la reactivación que está experimentando la economía uruguaya.

Cuando el gobierno democrático asumió funciones, el desempleo se ubicaba en el 13,65 por ciento de la PEA. Desde entonces, la reducción ha sido de casi cinco puntos porcentuales. Esto es muy importante en cuanto a su dimensión absoluta y en relación al plazo, ya que dos años y medio resultan escasos en términos de evolución económica.

Si procuramos conceptualizar en términos de puestos de trabajo o de personas reincorporadas al circuito económico, podemos establecer una hipótesis de Población Económicamente Activa para el total del país de cerca de un millón cien mil personas. En ese total, estaban sin empleo en marzo de 1985, aproximadamente 150 mil personas. Hoy revestirían esa condición, unos 96 mil trabajadores. La disminución en términos absolutos es ciertamente importante.

Límite histórico

Recientemente el Ministro de Trabajo y Seguridad Social, Lic. Hugo Fernández Faingold explicó que la economía uruguaya posee un límite histórico de desempleo (estructural) que se ubicaba entre un 7.5 y un 8 por ciento de la PEA.

Pues bien, si tenemos en cuenta que la tasa trimestral se ubicó en el 8,73 por ciento y que la tasa mensual, para agosto, fue del 7,92 por ciento, llegamos a la conclusión de que estamos muy cerca de ese mínimo histórico, estructural de nivel de desempleo.

Quiere decir entonces, que en base al proceso de reactivación económica se ha logrado progresar fuertemente en materia de empleo. Sin embargo, está muy claro que para continuar en ese esfuerzo, serán necesarios otros ingredientes, pues la etapa que se nos presenta requiere replanteos estructurales y en definitiva, que la economía ingrese en una etapa de fuerte y sostenido crecimiento económico.

Ramas de actividad

Siempre para el trimestre junio-agosto del año en curso, la tasa de desempleo fue del 7,7 por ciento en la Industria Manufacturera, del 8.6 por ciento en la Construcción, del 8.2 por ciento en el Comercio; del 2,9 por ciento en el Transporte y comunicaciones; del 6,5 por ciento en la Banca, Finanzas y Servicios a Empresas y del 5,5 por ciento en Servicios Gubernamentales, Sociales, Personales y Públicos.

A su vez en términos de componentes, se observa una baja en los que buscan trabajo por primera vez, que representaron el 2,43 por ciento, los desocupados propiamente dichos que llegaron al 5,61 por ciento y un leve aumento de quienes se asisten en el Seguro de Paro, que alcanzan al 0,69 por ciento.

En términos de sexo, el desempleo afecta con mayor intensidad a las mujeres (5,22 por ciento) que a los varones (3,51 por ciento).

En relación a la edad, se muestra una cierta paridad que a su vez, demuestra una mayor incidencia del "paro" en los más jóvenes. Los desocupados menores de 25 años son el 4,52 por ciento y los mayores el 4,21 por ciento.

Crecen los egresos fiscales

El total de ingresos del Gobierno Central a fines de agosto alcanzaron a los N$ 158.196 millones con un incremento en términos nominales, del 73,5 por ciento en relación a los ocho primeros meses del año anterior.

Por su parte los egresos llegaron a los N$ 174.793 millones, con lo que tuvieron un crecimiento del 86,4 por ciento en relación a igual lapso de 1986.

De estos dos comportamientos se infiere que el mayor incremento relativo de los egresos en relación a los ingresos, determinó que el déficit fuera superior al registrado entre enero-agosto de 1986. En efecto, mientras que la relación déficit-egresos totales en el pasado ejercicio era de 2,8 por ciento, actualmente se ubica en el 9,5 por ciento.

El financiamiento de este déficit se ubica en el 9,5 por ciento, de la colocación neta de Letras de Tesorería, las que alcanzaron a los N$ 31.643 millones ya que la colocación neta de Bonos en el período, alcanzó a los N$ 2.397 millones.

Este comportamiento permitió abatir otras fuentes de financiamiento tales como el crédito de la Autoridad Monetaria y el del Banco de la República.

Balanza comercial

La balanza comercial de nuestro país ha experimentado un claro estrechamiento en relación a los resultados del pasado ejercicio como consecuencia del fuerte impulso que reviste la importación. Hasta el mes de julio, las exportaciones habían llegado a los 626 millones de dólares con un crecimiento del 6,5 por ciento en relación a los siete primeros meses de 1986. Por su parte las importaciones se situaron en los 610 millones de dólares, con un alza del 34,4 por ciento. De esta forma el superávit comercial fue de 16 millones de dólares, en tanto que en igual período del año anterior, el excedente alcanzaba a los 134 millones de dólares.

El desempeño comercial de la economía uruguaya es entonces, disímil del verificado en el ejercicio anterior. Primero porque el crecimiento de las exportaciones no revistió el mismo impulso y segundo porque las compras se expandieron aceleradamente. Sin embargo, es necesario reconocer que esta situación era previsible, primero por dificultades para seguir colocando nuestra producción en el extranjero y a su vez, por carencia de oferta de producto y además, porque la propia reactivación determinaría una presión sobre las importaciones.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo con lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero, dictadas por el Banco Central del Uruguay, se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación, por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 31.08.87.

CLAUSURADAS POR UN AÑO

NOMBRE	DOCUMENTACION	DOMICILIO
Benitez Artigas, Victor Hugo	C.I. 1.681.879-8	Caonabo 370 Ap. 1 Mvdeo.
Bianchessi González, Ruben María	C.I. 80.438 Paysandú	Villa Quebracho, Paysandú
Borderolla Vázquez, Julio	C.I. 1.903.158-2	Avda. Brasil 2453 Mvdeo.
Castro Palomeque, Pablo	C.I. 1.518.487-3	Gral. Flores 2322 P. 4 Mvdeo
Cadenazzi Calero, Raúl	C.I. 556.217	Atenas 3037 Mvdeo.
Chemavonián Pavosián, Nasar	C.I. 1.557.975-5	Echevarriarza 3367 Mvdeo
Corrazzi Machado, Juan José	C.I. 1.665.620-3	Isla de Flores 1679 Mvdeo
De Acevedo Bonaso, Alberto	C.I. 1.655.414-6	J. Barrios Amorín 1472 Mvdeo
Denis Cosentino, Luis Alberto	C.I. 936.513-8	Luis Batlle Berres 6435 Mvdeo
Dutra Garin, Roberto Facundo	C.I. 3.034.364-0	Justo Lameira Pasaje A 206 Rivera
Exilón Limitada		Juan José Quesada 3661, Mvdeo.
Farias, Antonio	C.I. 28.403 Artigas	Uruguay 1359 Ap. 4 Mvdeo
García Pérez, Roberto Alfredo	C.I. 1.251.264-9	Avellaneda 3520 Mvdeo.
García Amarillo, Washington Abilio	C.I. 2.689.131-6	Varela 2275 Salto
Giglio Cabral, María Ester	C.I. 619.126-9	Rambla Rep. de México 5871 Ap. 2 Mvdeo
González Vigliante, Lauro Sergio	C.I. 3.528.496-4	Rodó 190 Florida
Ichkahanián Saman, Sarkis	C.I. 1.171.079-9	Av. Sayago 1057 Mvdeo
Lecturas S.R.L.		Piedras 519 Ap. 202 Mvdeo
Losada Homero, Cristina	C.I. 1.292.706-8	Av. Artigas 958 Pando
Mayora Piquinela, Carlos Enrique	C.I. 15.985 Durazno	Petrona Tuboras 387 Durazno
Mahyfer S.R.L.		L. Giannatasio Km. 21.500 Lagomar
Maya Félix, Mitchell José	C.I. 1.482.548	Eduardo Raiz 1814 Mvdeo
Najman Unterberg, Luis Jacobo	C.I. 2.903.469-6	Juan José Quesada 3661 Mvdeo
Nuñez Odizzio, Nestor Wilson	C.I. 3.249.455-2	Av. Roosevelt Parada 14 Maldonado
Queijo Luisi, Fernando Alvaro	C.I. 1.080.722-6	L. Giannatasio Km. 21.500 Lagomar
Rodriguez González, Juan María	C.I. 828.232-7	Juan A. Rodriguez 1402, Mvdeo
Vilas López, Manuel	C.I. 1.018.423-2	Sainz Rosas 4699 Mvdeo
Walter Golendziner, Miguel	C.I. 1.204.002	García de Zúñiga 2245 Ap. 2204 Mvdeo

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

Nombre	Documentacion	Domicilio
Reyes Rodriguez, María Salomé	C.I. 1.054.609-8	Luis Batlle Berres 6435 Mvdeo
Rossi Buda, Armando Rubens	C.I. 811.723-3	Ituzaingó s/n casi Rivera Pan de Azúcar
Santana Mendilarzo, Héctor Eduardo	C.I. 2.816.039-9	Av. Garibaldi 2528 Mvdeo.

La larga marcha hacia la desnuclearización

Desarme: ¿la cuenta regresiva?

El acuerdo de principio sobre eliminación de los misiles de alcance intermedio, que comprende todos los misiles nucleares de alcance entre las 310 y las 3200 millas logrado el 18 de setiembre pasado, es el primero que implica la destrucción de una categoría completa de armas nucleares, desde el comienzo de la era atómica. A pesar de que sólo incluye el 4% del arsenal nuclear de ambas superpotencias, es sin embargo un logro importante por su valor simbólico y, en consecuencia propagandístico.

Durante los últimos cuarenta años, la Paz Mundial reposó en la administración de las armas estratégicas de las superpotencias y de otras potencias nucleares, en base a la doctrina de la disuasión. Ella implica una recíproca capacidad de convencer de que determinados actos de agresión, generarán riesgos y costos superiores a cualquier beneficio previsto.

Dentro del espíritu de la disuasión, las superpotencias, luego de la crisis cubana de 1962, sintieron la necesidad de dar una forma jurídica a su interdependencia en materia de seguridad nuclear militar. Es así que en 1963, fue firmado el Tratado para la Prohibición Limitada de Ensayos Nucleares, primer convenio importante en el campo del control de armamentos.

La disuasión recíproca

Luego, en 1972, en el marco de las negociaciones SALT I (Strategic Arms Limitation Talks) se aprobó el Tratado ABM (sobre misiles antibalísticos) y el Acuerdo Provisorio sobre Limitación de Armas Estratégicas; en 1979, el segundo Tratado sobre Limitación de Armas Estratégicas Ofensivas (Salt II), aún pendiente de ratificación. Completan este cuadro, el Tratado de Prohibición de Pruebas Nucleares en la Atmósfera, Espacio Exterior y Bajo las Aguas, el Tratado Antártico y el Tratado para la Prohibición de Armas Nucleares en Latinoamérica (Tratado de Tlatelolco).

A partir del Tratado ABM, la doctrina de disuasión estratégica preponderante, es la de la mutua destrucción asegurada (MAD), que reposa en la gran vulnerabilidad del territorio de las partes contratantes, por la limitación (Unión Soviética) o ausencia (Estados Unidos), de sistemas defensivos antibalísticos y la paridad ofensiva que la URSS había logrado; ambas circunstancias combinadas, constituirían un disuasivo suficiente contra un primer ataque nuclear, ya que se haría inevitable una respuesta devastadora por el agredido, debido a la capacidad retaliatoria del adversario. Se pensó que, además, el sistema conduciría a la reducción y control del armamento nuclear.

Buscando la hegemonía

Las previsiones no se cumplieron en cuanto a la reducción de armamentos. Por el contrario, las partes, secretamente, siguieron buscando ventanas de vulnerabilidad en las defensas del adversario, especialmente la URSS, que no estaba conforme con el statu quo. Por ejemplo, los tratados nombrados no proscribieron el desarrollo de ICBMs y misiles de mediano alcance con cabezas nucleares múltiples; en principio, porque los norteamericanos estaban más cercanos a su desarrollo y no tenían interés en hacerlo, pero fueron los soviéticos quienes aprovecharon esta libertad y tomaron la delantera.

Seminario psicología grupal

Se realizará en la Escuela Universitaria de Psicología, perteneciente a la Universidad de la República, un Seminario Intensivo de Post-Grado (Docentes y Egresados) sobre "Experiencias en Grupos" de W. R. Bion, dictado por el Ps. Basilio Erdelyi.

Se dictará en el Ex-Hospital Pedro Visca los miércoles y viernes a las 21:15 horas. Las inscripciones se realizan en el mismo lugar, en Bedelía de la EUP.

Se especuló con la construcción de misiles mas poderosos, de despegue más rápido, portadores de más cabezas nucleares, con efectos destructivos más controlados y de mayor precisión en el blanco, (lo cual hace más creíble una amenaza nuclear). Igualmente, los norteamericanos y luego los soviéticos, desarrollaron poderosos sistemas de submarinos nucleares, capaces de lanzar misiles de mediano alcance y operar relativamente cerca del territorio de los adversarios, y prácticamente indetectables para los dispositivos de alerta temprana. Estos dispositivos fueron también desarrollados, con la finalidad de revelar un ataque por sorpresa en su fase de lanzamiento y tomar todas las precauciones defensivas posibles, así como desplegar una fuerza ofensiva retaliatoria antes de ser destruida en los silos y por el primer agresor.

El resultado neto fue el incremento de la carrera armamentista, la acumulación increíble de inventarios nucleares y el aumento enorme de los gastos en armamentos, que creó un déficit fiscal crónico en los Estados Unidos y drenó las fuerzas de la sociedad soviética. Aún a este costo, ninguna de las superpotencias llegó a ganar una superioridad tal, que le permitiera dictar un "ultimátum nuclear" al adversario e inaugurar una era de hegemonía política, comprobación que demostraría la futilidad de la carrera armamentista.

La Unión Soviética durante la era Brezhnev buscó, esa hegemonía, a través del desarrollo de las armas nucleares ofensivas, logrando una ventaja importante en el número y potencial de ICBMs, pero para algunos, no una ventaja estratégica global apreciable. Para eliminar la misma, el Presidente Reagan en 1983, presenta su programa de Iniciativa de Defensa Estratégica (Guerra de las Galaxias). Esta propuesta, cambia las bases de la doctrina de disuasión vigente, o sea la mutua destrucción asegurada.

El escudo espacial

Para Reagan, dicha doctrina es peligrosa e inmoral, porque no está basada en la defensa de los pueblos sino en la capacidad de destrucción del adversario. En cambio, el desarrollo de un sistema defensivo antimisiles espacial y terrestre, o mas hiperbólicamente de un escudo espacial, que haría al país invulnerable contra un ataque masivo, llevaría a convertir a las armas nucleares en "impotentes y obsoletas", según sus propias palabras, posibilitando que los pueblos pudieran vivir al abrigo del flagelo nuclear.

No es esta la lectura que han hecho los soviéticos del proyecto, ni tampoco la oposición norteamericana. Los soviéticos ven en él un designio encubierto de desarrollar una tecnología ofensiva estacionada en el espacio y en base a rayos devastadores, para obtener una nueva hegemonía. Los críticos en los Estados Unidos, concuerdan con esa faceta y ven en ella el origen de una nueva carrera armamentista, antes que un motivo de desarme nuclear.

Paralelamente, llega a su fin la "era Brezhnev" en la Unión Soviética, caracterizada por una concepción expansionista y militarista del Estado y, luego de un período intermedio, surge la figura del señor Gorbachov, como líder aparentemente indiscutido. Gorbachov propicia un cambio profundo en la conducción de su país, buscando la dinamización de la economía y el desarrollo de la sociedad. Para ello, estudió soluciones que le permitieran terminar con los gastos desmedidos de armamentos y volcar esos recursos a la promoción del crecimiento interno.

Un nuevo clima

Es así que los temas de las conversaciones START (sobre reducción de misiles intercontinentales) e INF (sobre limitación de fuerzas nucleares de alcance intermedio), que languidecían hasta la parálisis, en Ginebra, retomaron nuevo auge e, incluso, cobró progresivamente protagonismo, la "opción cero" (eliminación de misiles de mediano alcance en Europa), propuesta anteriormente por Reagan, casi exclusivamente con fines de maniobra política, al tiempo que se libraba la batalla por el despliegue de los misiles Pershing II, en aquel continente. Si bien la cumbre de Ginebra y la "cumbre preparatoria" de Reikjavik involucraron una amplia gama de aspectos de las relaciones internacionales, fue inevitable que su eje fuera el control y la reducción de armamentos.

En estos aspectos, se retomó la idea de la reducción de los armamentos estratégicos en un 50% en cinco años, con un tope de 6.000 cargas nucleares por cada parte; y la de la reducción de los misiles de alcance intermedio. La discusión en Reikjavik llevó a modificaciones y mejoras de las propuestas anteriores, hasta que todo llegó a un punto muerto, en relación con la Iniciativa de Defensa Estratégica; el señor Gorbachov puso como condición para un acuerdo, que la IDE no pasara de la etapa de investigación y pruebas de laboratorio y se mantuviera estrictamente dentro de los límites del tratado ABM, según su concepción del mismo, lo cual no fue aceptado por Reagan.

No obstante, después de Reikjavik, el Premier soviético desheló el tema de la reducción de misiles de alcance intermedio y mejoró el nivel a que se había llegado en conversaciones anteriores, con propuestas cada vez más radicales, aceptando incluso a los misiles británicos y franceses fuera del conteo, abdicando de posiciones anteriores.

Esta escalada incluyó, en su propuesta de Praga, a los misiles de corto alcance y a los misiles táctico-operativos (opción supercero), bajo rigurosas medidas de control; y más recientemente, el 22 de julio, el Secretario General se refirió a la posibilidad de eliminar también los 100 misiles SS-20, que se proyectaba estacionar en Asia Soviética, siempre que los Estados Unidos hicieran lo mismo con los 100 Pershng II, que, según Reikjavik, podrían conservar en su territorio.

La esperanza de Praga

Los diez puntos de Praga incluyen igualmente, una reducción sustancial de las fuerzas armadas y de los armamentos convencionales estacionados en Europa, teniendo en cuenta para la reducción, las ventajas que puedan tener actualmente una u otra parte, a los efectos de reducirlas al nivel menor.

Estos y otros puntos de una ofensiva, que algunos califican de demasiado buena para ser verdadera, han sorprendido a los Estados Unidos y a los europeos, pero lo cierto es que Gorbachov, contestó diversas objeciones, como la subsistencia de misiles de corto alcance y tácticos, en los que la URSS posee superioridad y la de la superioridad militar convencional, con amplias propuestas, que en lo sustancial, contemplan las mismas.

Esta ofensiva, que tiene innegables aspectos positivos, ha sido acompañada con cantos de sirena, tales como "hacer una casa común europea" y el restablecimiento de la "Europa del Atlántico a los Urales", como un concepto histórico-cultural, "plurifacético y al mismo tiempo integral". La magia del señor Gorbachov, desplegada en Praga, hizo vislumbrar tales ideas como posibles.

En este nuevo clima, Shultz y Shevardnadze sellaron con un apretón de manos en el Jardín Rosa de la Casa Blanca, el pacto de destrucción de misiles de alcance intermedio, poniendo la alfombra roja para la Cumbre III en noviembre y posiblemente para nuevos acuerdos en la larga marcha por la desnuclearización.

Jacques Ginesta

Argentina: conflictos en el Ejército

Los hechos acaecidos la semana pasada en el Regimiento 3 de La Tablada y sus posteriores repercusiones, han confirmado al menos dos características particulares del actual proceso argentino: por un lado, la inestabilidad y fragilidad de su sistema democrático y por otro, la ausencia de una clara política militar por parte del gobierno radical en primer lugar, pero también de los partidos de oposición.

Algunos observadores consideran que los resultados de las recientes elecciones —desfavorables para los radicales— habrían impedido que se cumplieran los compromisos asumidos por el gobierno de Alfonsín durante las secretas negociaciones con los militares en plena crisis de Semana Santa. Por ejemplo: que sólo serían castigados por rebelión los coroneles Rico y Venturino. Sin embargo, el relevamiento del cargo del jefe de la unidad del Regimiento 3 de La Tablada, teniente coronel Darío Fernández —quien se habría negado a reprimir a los amotinados de Campo de Mayo en Semana Santa— indicaría una marcha atrás en los acuerdos. O al menos así es percibido por los "rebeldes".

Ya nadie duda que la ausencia de una política gubernamental hacia los militares se ha transformado en un elemento negativo que agudiza la crisis política argentina y corroe las instituciones democráticas.

El gobierno radical no ha formulado respuestas claras y coherentes sobre el conflictivo tema militar —menos aún lo ha hecho la oposición— y ha oscilado permanentemente entre una solución jurídico-populista (condena a todos los responsables de violaciones de los derechos humanos) en alianza o baja presión de la oposición, y una solución político-institucional que pasa necesariamente por delimitar las relaciones orgánicas con el Ejército según objetivos políticos establecidos formal y públicamente (un intento fue la Ley de Obediencia Debida). Mientras tanto, las contradicciones al interior del Ejército se expresan en enfrentamientos entre militares y nadie llega a calibrar seriamente sus proyecciones.

Por cierto, el actual conflicto no puede reducirse a meras reivindicaciones salariales, presupuestales o de carrera. Los analistas argentinos hablan de dos contradicciones o cortes en la estructura militar: uno vertical, ubicado en torno al rol y las funciones de la institución en el sistema democrático (por o contra la democracia), y otro horizontal, entre un poder real de los oficiales, desde teniente coronel para abajo, y el poder formal representado por el general José Caridi y sus generales del Estado Mayor. Ambas contradicciones se expresarían —simplificando— en dos polos, de hecho en dos hombres, en el coronel Rico y sus "carapintadas" y el general Caridi y sus generales constitucionalistas.

A esta altura, el conflicto interno en el Ejército parece superar el problema de los juicios por violaciones de los derechos humanos. Desde la crisis de Semana Santa a la fecha, los diversos enfrentamientos políticos internos han producido alrededor de 80 sanciones de arresto por faltas disciplinarias, 7 procesos por insubordinación y amotinamiento y no menos de 250 sumarios también por motivos de indisciplina. Hace 5 meses, parecía iniciarse una nueva etapa con el objetivo explícito de restablecer la disciplina y la subordinación al interior de la institución militar. No obstante, se han registrado hasta el momento más conflictos y casos de indisciplina entre el personal activo que en los últimos 10 años.

Es claro que la firme actuación de general Caridi, desde la crisis de Semana Santa, ha sido un factor de estabilidad en el Ejército. Además, el gobierno de Alfonsín, se jugó todas las cartas a Caridi —¿tenía otras acaso?— porque representaba la solución institucional, intentando de esta manera impedir que el conflicto interno se resolviera por la vía de un enfrentamiento armado.

Caridi esperaba un triunfo radical en las recientes elecciones, el cual posibilitaría la puesta en práctica de una nueva política militar por parte del gobierno, incluyendo nuevas medidas para circunscribir los juicios, mejoras salariales y puesta en marcha de planes de modernización del Ejército. A decir verdad, nadie contaba con el triunfo justicialista.

La derrota de los radicales habría desconcertado a algunos sectores del Ejército que confiaron en Caridi, más aun al comprobar que sobre el tema militar, los peronistas no están dispuestos a compartir responsabilidades con el gobierno. Por el contrario, todo indica que Cafiero y sus hombres procurarán hacerle pagar el mayor costo político posible al radicalismo. Evidentemente la campaña electoral para el 89 ya se ha puesto en marcha.

También puede pensarse que los peronistas tengan más cartas en la manga. Ya han enunciado —tímidamente todavía— la teoría del "tercero excluido", refiriéndose a una mayoría de cuadros del Ejército que no se sentirían representados ni por Rico y sus "carapintadas" ni por Caridi y sus generales del Estado Mayor.

Sin embargo, todas las tesis y especulaciones sobre el futuro de la institución militar en la democracia argentina se vieron opacadas por el anuncio de la participación del Ejército en la reunión de los Ejércitos Interamericanos, que tendrá lugar en noviembre próximo, en la cual plantearía —según la prensa argentina— la vigencia de la Doctrina de Seguridad Nacional.

De resultar cierta tal afirmación, cabría preguntarse si todos estos movimientos y conflictos internos en el Ejército no son simples ejercicios programados por los mandos para tener mejores condiciones de negociación con los civiles.

Luis A. Guirin

Cómo votaron los argentinos

Predecir el futuro siempre fue una tarea difícil. Pero parecería imposible anticipar los resultados electorales en la República Argentina. Tal es la conclusión que puede sacarse luego de las elecciones del 6 de setiembre, cuyos resultados dieron por tierra con todos los pronósticos de las encuestas de opinión.

Sin embargo, como suele ser más fácil investigar el pasado que predecir el futuro, el diario *Clarín* encomendó una encuesta al Centro de Estudios de la Opinión Pública (CEOP) sobre las razones de voto que movieron al electorado de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires.

Los resultados obtenidos indican que las principales razones de voto se diferenciaron según el partido político votado.

Así por ejemplo, más del 31% del electorado de la UCR (Unión Cívica Radical) votó "para respaldar al Presidente", más del 21% "para respaldar la democracia" y un 12% "para no volver al pasado".

Por su parte el electorado justicialista (peronista), votó mayoritariamente en un 32% "para que se revierta la situación económica", a lo cual hay que agregar un 24% "por las propuestas", es decir, por el programa político, económico e ideológico del peronismo. Cabe señalar además, que un 12% lo hizo "para sancionar al partido gobernante" y 7% "para restarle fuerza al Gobierno en el Parlamento" (12% en Capital y casi un 2% en Gran Buenos Aires).

Finalmente, a nivel del electorado de la UCD (Unión del Centro Democrático), el voto mayoritario se inclinó "por las propuestas" de dicha formación política de centro derecha, con un 37,8% en Capital y un 26% en el Gran Buenos Aires. Estos resultados se conjugan con las otras dos razones de mayor importancia para este sector: "para lograr una economía más liberal", que obtuvo un 11,7% y "para que se revierta la situación económica" con un 12,7% promedio (8,1% en Capital y un 17,4% en Gran Buenos Aires).

Considerando los comportamientos sectoriales, los electores radicales respaldaron fielmente a su presidente Alfonsín, en su gestión gubernamental por consolidar el sistema democrático, mientras que los electores justicialistas habrían estado más preocupados por las dificultades económicas que por el futuro de la democracia. Por su parte, los electores de la UCD, respondieron al discurso neo-liberal de Alvaro Alsogaray que prioriza el tema económico.

Globalmente, los resultados obtenidos confirman que efectivamente existió un "voto castigo" contra el gobierno, particularmente contra su gestión económica, lo cual puede constatarse en el desplazamiento de electores radicales hacia el justicialismo y la UCD.

Para una mayor exactitud en la lectura de los resultados se hace necesario diferenciar entre la Capital y el Gran Buenos Aires. Encontramos que un 6,5% de los electores radicales de la Capital prefirieron votar por la UCD, pero sólo un 0,7% (porcentaje residual) por el justicialismo. En cambio en el Gran Buenos Aires, el 8,9% de los electores radicales votó por el justicialismo y sólo el 1% por la UCD.

Los justicialistas vieron aumentar su caudal electoral en la Capital en un 12,4% en desmedro de los pequeños partidos (el Partido Justicialista se confirmó como una clara opción para el electorado de izquierda), aunque en contrapartida pierde el 11,7% de su electorado que emigra hacia el Partido Intransigente y otros partidos.

Por el contrario, en Gran Buenos Aires el justicialismo mantiene el apoyo obtenido en 1985 y logra el apoyo del electorado radical y de otros partidos. Es de señalar que el 12,7% de su electorado votó en blanco.

Un dato significativo es la sangría del Partido Intransigente, que apenas retuvo el respaldo de menos de un 30% de su electorado anterior.

Otro dato significativo es en relación al tema de los derechos humanos. A seis meses de sancionada la Ley de obediencia debida, la gran mayoría de los electores argentinos, sin distinción de sectores políticos, se mostraron escasamente interesados en el tema de la defensa de los derechos humanos. Ello explicaría además la desaparición de la izquierda tradicional, polarizada sobre el tema.

Puede señalarse por otra parte, que el perfil del votante radical "típico" en la capital tiene una edad entre los 30 y los 65 años, mientras que el perfil del votante justicialista oscila entre los 18 y los 49 años, casi similar al perfil del votante UCD.

Cada partido político recibió de su electorado un mandato diferenciado, que deberá cumplir cuidadosamente para mantenerlo en las próximas elecciones presidenciales, de 1989. La movilidad de votos registrada en los recientes comicios muestra que la fidelidad del electorado no es más que un parámetro del comportamiento de los votantes, que puede variar según las circunstancias. Es la enseñanza principal que deberían haber extraído los radicales.

L.A.G.

¡QUE SEMANA!

La "Cápsula del Tiempo"

por Pablo Vierci

Miércoles 30

Piratas birlados

Así como antaño la piratería era considerada un negocio honrado y respetable —las grandes metrópolis contabilizaban dichos lucros como "expropiaciones no tradicionales"— hoy en día los tiempos han cambiado, y la ecuación se ha invertido: el negocio es piratear a los piratas.

Me explico...

"*Buque pirata sólo descargó pesca 'barata': resto a bordo*", titula alarmado El País en su página 4.

Todo comenzó, según consigna el mismo matutino, "*cuando un avión antisubmarino de la Armada Nacional detectó in fraganti al pesquero coreano J.N. Wong 77 con las redes tendidas dentro de nuestro mar territorial*".

Un lector atento podrá preguntarse: ¿pero qué hacía un avión antisubmarino por allí, cuando bien sabido es que el único lugar donde aparecen "submarinos" es en la boca de salida del Colector?... Pero

no nos alejemos del eje del relato y volvamos a lo nuestro. El avión antisubmarino detectó a los coreanos "con las redes en la masa" y "*dio parte al patrullero 25 de Agosto que lo capturó y escoltó a la rada portuaria montevideana, donde se constató que tenía en sus bodegas centenares de miles de dólares en productos marinos, siendo los calamares (5.286 cajas de entre 20 y 30 kgs cada una cotizadas entre U$S 1200 y 2000 la tonelada) el botín de más valor*".

Ahí comenzó la disputa. Unos sólo querían incautarle la merluza; otros la merluza y alguna otra cosita; otros.. en fin, incautarle todo, incluidas las "ganas de pescar"...

"*El propio director de ILPE Dante Castiglioni denunció que el Prefecto Nacional Naval Contralmirante Ramón Robatto dio órdenes para que los coreanos entreguen una parte del botín, pero lo más valioso, es decir los calamares, podrían salir de nuestro puerto y ser entregados a la nave madre*", sigue explicando El País.

Esto de sacarle a los piratas la merluza, dejándoles los calamares, era como si a Barbanegra le "sacaran" el musgo y el moho que le cubría la nave, y le dejaran los doblones de oro y las joyas recientemente expropiadas. O para utilizar expresiones de Dante Castiglioni, el hombre fuerte de ILPE: "*Es como si la policía captura un ladrón contrabandista y le dice, entregue los caramelos que trajo, pero vaya en su auto a entregar los televisores color contrabandeados*".

Allí se planteó una controversia como para entretener a varias generaciones de abogados: ¿dónde habían pescado los asiáticos los calamares? ¿En aguas uruguayas? ¿En aguas foráneas, para utilizar terminologías del M.N.R.? ¿Aquí cerca en el Miguelete? ¿O los traían directamente de Corea?

El Contralmirante Robatto salió en defensa de los coreanos: no habían pescado los calamares en nuestras aguas, ya que la especie pescada, según Robatto, "*no existía en la costa uruguaya*". A lo que respondió el director de ILPE: "*Los calamares para vivir no saben si están dentro o fuera de las aguas territoriales*".

El tira y afloje se prolongó durante varios días. ¿Qué se les quitaba a los asiáticos, mucho, poquito o nada? A la postre triunfó la tesis maximalista...

Por ello, un par de días después el matutino El País tituló, eufórico: "*Hoy descargan el pesquero pirata de Corea: botín al público a bajo precio*".

Dante Castiglioni, el de ILPE, fue el héroe de la jornada. "*Esto es un triunfo de la soberanía nacional*", manifestó exaltado. Agregó que "*En homenaje al pueblo por el cual en el fondo es que estamos luchando, los valiosos calamares y las otras especies decomisadas serán puestas en parte a la venta al público a precios módicos*". Y más adelante señaló lleno de entusiasmo: "*Hemos logrado requisar todo lo legalmente obtenible, que alcanza una suma cercana en su totalidad al millón de dólares*"*(...) añadiendo que 'tan solo las redes nuevas y usadas (requisadas) que pasan a ILPE significaron que 5 camiones debieran utilizarse para su transporte'* ". El artículo termina expresando que "*mañana tras quedar finalizada toda la descarga, el buque coreano quedaría en libertad de salir de la rada portuaria*", aunque inmediatamente agrega: "*de no mediar otras acciones legales*"...

En el nuevo estilo de periodismo-verdad en que JAQUE está "embarcado", concurrimos al buque coreano para entrevistar a alguno de sus ocupantes, antes de que abandonaran el puerto. He aquí la nota obtenida:

—*¿Nombre?*

—*Kung Lee Fu.*

—*¿Ocupación en la nave?*

—*Malinelo...*

—*Cuéntenos, señor Fu ¿Cómo se produjo el hecho? ¿En verdad ustedes habían pescado esos calamares en nuestras costas?*

—*¡De ninguna manela! Lo que sí pescamos muchas en aguas telitoliales uluguayas fuelon aguas vivas. ¡Cómo salen! ¡Qué ímpetu! ¡Unas aguas vivas así, machazas!* (El marinero señala con las manos el tamaño de las aguas vivas, como suelen hacer los pescadores).

—*¿Y los calamares?*

—*¿Qué calamales?*

—*Esas 5.286 cajas que tenían en la bodega.*

—*¡Cosa culiosa! ¿Cómo habrán ido a palal a la bodega?... Vaya uno a sabelo, señol clonista.*

—*¿Sobró algo como para decomisar en la nave? Parece estar más liviana.*

—*Mile, el dilectol de ILPE señol Castiglioni subió hoy al buque y estuvo milando con indisimulado apetito al mobilialio, polque dijo que a los balcos de ILPE les faltaban sillas y mesas, y ollas... y mástil.. y ancla... y ahí miló a nuestro compañelo Chao, que estaba pelando papas, y dijo el señol Castiglioni: 'y también nos falta un cocinelo' "...*

—*Pero nada más que eso...*

—*Depende de cómo lo mile, estimado clonista. Polque nuestlo capitán nos avisó hoy de mañana que si el señol Castiglioni nos plegunlaba si los fideos (tlajimos 12 bolsas de fideos y moñitas pala comel dulante el viaje) los habíamos pescado en aguas uluguayas, que le dijélamos que no, que los habíamos 'pescado' en Singapul...*

—*Y de Montevideo ¿qué recuerdo se lleva? ¿Le gustó nuestra ciudad? ¿Conoció su vida nocturna?*

—*Sí, helmosa... Lástima que ahí en la calle Calos Galdel un ladlón me lobó la billetela... Después en el Night Club de Sexo Explícito 'La Pechuga Alegle' nos coblalon 100 dólares pol una Coca Cola (el mozo me explicó que aquí también coblan las bulbujitas)... Y lo peol, es que una señolita que conocí en el 'Bajo', me dejó un 'lecueldo' de lo más inglato... Pelo el lesto, todo bien. Acá son todos muy coldiales...*

Jueves 1

Galanura habitual

El semanario Opinión de esta semana trae en su portada un recuadro titulado "*En nuestro 2º aniversario*". Le acompaña un texto y una fotografía. El texto dice así: "*El Dr. Ulises Pereira Reverbell hace uso de la palabra, recordando, con su habitual galanura, los primeros pasos de nuestro Semanario*". La fotografía nos muestra al de la "habitual galanura" de pie, empuñando un micrófono...

Hablando de Pacheco, su nombre aparece también en el artículo de la página 4 de El País, titulado "*Brasil: grave accidente radioactivo; 70 víctimas*".

Allí nos informan que "*en el más grave accidente ocurrido con elemento radiactivo en Brasil, en un caso de total imprudencia y falta de control, cerca de 70 personas resultaron contaminadas, de las cuales 17 de gravedad*". La tragedia fue provocada por un aparato de radioterapia robado del Instituto Goiano de Radioterapia, el cual fue abandonado en un baldío. Luego, dos recogedores de basura lo vendieron en un depósito de hierro viejo, cuyo propietario lo abrió a martillazos. Como consecuencia, "*las autoridades decidieron aislar a todas las personas que habían tenido contacto con el elemento radiactivo, agrupándolas en el estadio de fútbol, y también aislaron las áreas donde estuvo el objeto*". El lector se estará preguntando qué tiene que ver el nombre de "Pacheco" en todo esto. Es lo que nos explica El País a continuación, repito, en su página 4 (textual): "*El Superintendente de Policía Judicial de la Policía Federal, delegado Hitler Mussolini Pacheco, viajó hoy de Brasilia a Goiania para deslindar responsabilidades en el caso del robo...*".

Viernes 2

La "Cápsula del Tiempo"

"*Sellarán cápsula del tiempo por bicentenario de Mercedes*", titula el vespertino Ultimas Noticias en su página 10. Allí nos cuentan que "*el*

¡QUE SEMANA!

24 de setiembre de 1988 la ciudad de Mercedes estará cumpliendo su bicentenario". Por ello, *"habrá de constituirse en un memorable acontecimiento cuando se proceda a sellar definitivamente la denominada 'Cápsula del Tiempo', consistente en un pequeño monumento de concreto, en cuyo interior se depositará un cofre ovoide conteniendo diversos elementos que perduren el bicentenario de la ciudad, el que será abierto por la generación de mercedarios del año 2088, en que se estará conmemorando el tricentenario".* ¿Qué contendrá el "cofre ovoide"? *"Entre otras cosas ejemplares de la prensa local de ese día, de la Revista del Bicentenario, discos y casetes grabados y un mensaje de un joven de esta época para uno de dentro de un siglo".*

Mis lectores de Mercedes se arremolinan en torno al teléfono público de aquella ciudad (gracias, operadora, señorita Maruja) y tupen mis líneas con propuestas para poner adentro del "cofre ovoide" que se abriría dentro de un siglo. Relato las primeras llamadas que recibo:

—*"¡Maravilloso! ¡Digna idea de un edil del interior, esto de la Cápsula del Tiempo!..."*

—*"Yo en el 'Cofre Ovoide' dejaría un video porno, para que los del siglo que viene sepan cómo hacíamos en éste, porque imagino que ellos lo harán todo computarizado, o por control remoto, ¿no?.."*

—*"Yo dejaría un peoncito rural embalsamado, con un recibo de la paga mensual y un texto como éste: 'aquí yace don Agapito, flor de nuestras estancias y regocijo de nuestros estancieros'..."*

—*"Buenas, don Pablo... Me enteré que se puede pasar una grabación 'gratolini' por larga distancia... Mire, ya la hice, aquí está, le prendo el grabador: 'Hola, soy yo, Clodomiro, el abuelo ¿Cómo están por ahí? ¿Bien?... Me alegro. Por casa andamos todos bien, gracias. ¿Cómo es Australia? ¿Es lindo? ¿Toman mate los australianos? Dicen que está lleno de canguros ¿es verdad? Aquí no hay ninguna novedad. ¡Ojo con el agua potable! Tomen Agua Salus, en lo posible. Si precisan yerba, fruta o verdura fresca, pueden escribir que se lo mandamos con el Rulo, acá del taller del barrio, que también se va para Australia. Las muchachas cuidado con el SIDA. La vieja está haciendo un buzo precioso para Marquitos... ¿Cómo está?... ¿Ya le salieron los dientes de leche? Bueno, nada más porque si no a la Intendencia le va a salir muy cara la llamada. Saludos a todos. Un beso grande del abuelo'. ¿Escuchó don Pablo?... ¿Me la pueden pasar? Déjeme que le dé el número allá de mis hijos en Australia... a ver en mi libretita... 'Ana', 'Asdrúbal', 'Abogado', 'Aníbal', 'Australia', aquí está..."*

—*"Señor Pablo, acá tengo un mensaje para dejar a los mercedarios del siglo XXI. Se lo leo: 'Mercedarios del siglo XXI: sin pompa quiero deciros que cuidéis esta ciudad que nosotros os hemos dejado. ¡No ensuciéis las plazas! ¡No piséis el césped! ¡No alborotéis el Orden Público con vuestras naves espaciales y vuestros robots! ¡No os dediquéis a la jarana, a la chupandina y al juego! ¡Y fundamentalmente respetad las estatuas que nos recuerdan! ¡El busto que honra al Dr. Calderatti, ese tribuno magnífico! ¡La estatua del Dr. Peluffo, ese edil señero! No dejéis que los perros les orinen, ni que los mendigos busquen refugio a sus pies. ¡Limpiadlas de los desperdicios de las aves, y cuidad que los jóvenes bromistas no pongan, como se acostumbra hacer hoy día, panes flautas u otros objetos procaces en su anatomía marmórea!..."*

Sábado 3

Con bastante mayonesa

El film que pasa Teledoce a media tarde (Watusi) trae una escena de aquellas que hacían suspirar a nuestras abuelas. Como suele ocurrir en este tipo de películas, un grupo humano conformado por gente blanca y angloparlante se encuentra perdido en la jungla africana, atendidos por negros semidesnudos que gruñen y pronuncian vocablos de tipo "bwana" y "ugh" (cuando los asesinan). En el grupo hay una señorita rubia, muy agraciada, y dos caballeros. Uno de ellos es el galán.

En la escena que quiero relatar, todos están durmiendo a pata suelta. El que no duerme es un oso hormiguero, o fiera semejante (no se ve porque es de noche) que, con aviesas intenciones, comienza a rasgar la carpa de la señorita, quien duerme sola. Al escuchar al intruso, esta se pone a gritar desesperadamente y la fiera se espanta. En ese momento acude el galán, sin camisa, pistola en mano. De pronto, por aquello de que las desgracias vienen todas juntas, vemos que una horrible tarántula pollito (de las super venenosas) se aproxima, tan oronda, para picarle el brazo a la dama, quien todavía no se ha repuesto de lo del oso hormiguero. El galán decide actuar, y se le arroja encima (a la señorita) alejándola de la tarántula. La chica, infiriendo que el galán quiere aprovecharse de las circunstancias, lo sacude de un soplamocos (al galán, no a la araña)... (De la araña no se supo más nada: probablemente viendo cómo venía la mano, se alejó de la carpa precipitadamente: *"mejor me voy a picar al cameraman, o a alguna viejita menos irascible"*, habrá pensado)...

En otro orden de cosas, un artículo de Ultimas Noticias de hoy vuelve a demostrar que nuestros cacos, a pesar de todo, también saben comportarse de manera atenta y servicial. *"Copamiento de finca de ancianas con pantagruélica cena antes del saqueo"* es el aparatoso título de la página 12. Allí nos cuentan que *"cuatro despiadados sujetos penetraron en la madrugada de ayer a una finca de la calle Oncativo donde viven dos ancianas"* y, tras amenazarlas con armas de fuego, *"arrasaron con todo, incluyendo un juego de comedor francés con seis sillas, un televisor, además de ropas, una damajuana de vino, tres gallinas y dos colchones"* (¿diga Vi, diga Lo?) Los cacos encerraron a las viejitas en una pieza, y *"mientras dos sujetos revolvían toda la casa, otros dos tomaron cuenta de la cocina y empezaron a prepararse una suculenta cena. Luego de comerse la longaniza y el queso, todo regado con cerveza, otro de los maleantes cocinó huevos y papas a los efectos de preparar una ensalada que luego acondicionaron con bastante mayonesa. En un momento dado, uno de los maleantes se aproximó al cuarto donde estaban las ancianas y se asomó por la puerta con la boca llena para preguntarles, mientras masticaba la longaniza, si querían comer algo".*

Descontando ese horroroso gesto de hablar con la boca llena, no puede dejar de reconcerse esta actitud convidante de los muchachos, llena de urbanidad y cortesía.

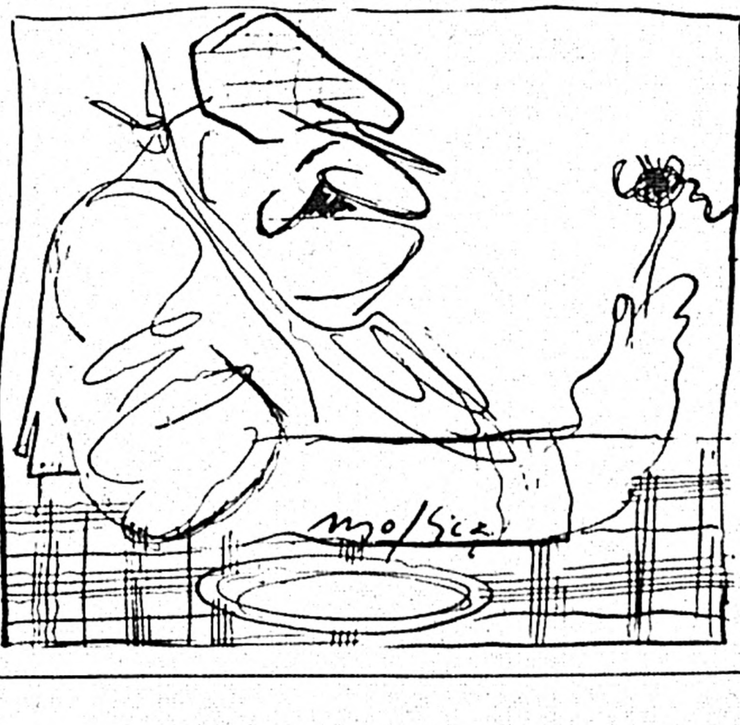

Domingo 4

Trompita

Domingo soleado, hermosa jornada para guasear al aire libre.

El Club de Amigos de la Poesía Concreta, me pide que transcriba el siguiente dodecasílabo, de singular inspiración ecológica, donde la naturaleza se expresa de manera parabólica. He aquí el poema:

"Tengo un elefante que se llama
/ Trompita
mueve las orejas llamando a su
/ mamita
la mamá le dice: 'portate bien
/ Trompita
porque si no, te voy a hacer chás
/ chás en la colita."

Aprovechando el envión, aquí va otra poesía panteísta:

"Un grillito se mojó|
en dos gotas de rocío|
y cantando estornudó|
¡ay! ¡ay! casi casi me resfrío".
¡CLAP! ¡CLAP! ¡CLAP! ¡CLAP!...

(Ambos poemas pertenecen al repertorio del Jardín de Infantes donde concurre mi hijita de 28 meses).

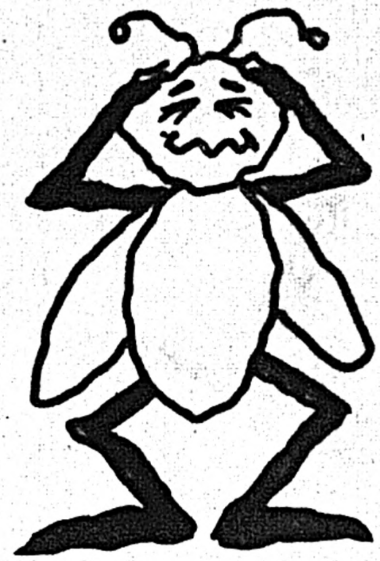

Lunes 5

Turismo en Kenia

Los lunes primaverales como éste, tengo por costumbre regalarme con la página de turismo y viajes del matutino El País, y "hago de cuenta" que estoy circulando por el mundo.

¿Qué me deparará la lectura en el día de hoy?

"Kenia: al encuentro de aventura" es el título de la página 27. Allí leo que *"Participar de un safari dentro de las restrictivas normas establecidas, es una aventura tan emocionante como aquella de otrora, armas en mano".* Me entero también que *"Nairobi, la capital cosmopolita y pintoresca, ubicada en 1680 metros sobre el nivel del mar, goza de un clima sumamente agradable",* así como que *"la segunda gran urbe de Kenia es Mombasa". "Simpáticas callecitas nos internan en el casco primitivo de Mombasa para ponernos frente al Fuerte Jesús levantado por los portugueses sobre una formación de roca coralina",* mientras que, lejos de las "simpáticas callecitas", sobre *"Keniatta Avenue está el mercado de Mwembe Tayari, identificable con los ojos cerrados por su penetrante olor a especias y a pescado"*...

Para colaborar con el turismo vernáculo, estoy preparando un borrador turístico equivalente al antes mencionado, resaltando las bellezas y atractivos patrios. Transcribo algunos párrafos de esta obra en elaboración, cuyo título es *"Uruguay: al encuentro de aventura". "Participar de un safari dentro de las restrictivas normas establecidas, tan emocionante como aquellas de otrora, armas en mano: zorrinos, lagartijas y sobre todo, mucha cotorra, le saldrán al cruce al viajero emocionado". "Montevideo, la capital, cosmopolita y pintoresca, goza de un clima sumamente agradable",* mientras que otra *"gran urbe de Uruguay es Pando".*

"Simpáticas callecitas nos internan en el casco primitivo de Pando, para ponernos frente a los famosos 'quecos', levantados por los canarios para solaz del viajero necesitado". Mientras que, lejos de las "simpáticas callecitas", *"atravesando costosa región balnearia, corre el Arroyo Carrasco, identificable a ojos cerrados por su penetrante olor a 'especias' y 'pescado'"*...

Martes 6

Diálogos del bus

Inmediatamente detrás de mí sube al ómnibus uno de esos vendedores eruditos que frecuentan nuestro transporte capitalino. Antes de hacer uso de la palabra en el podio allá adelante (junto al conductor), el vendedor recorre el bus depositando en cada falda un peine, agregando un murmullo indescifrable: "*bssss, bssss, bssss*"; "*no, gracias*", le digo; "*bsss, bsss, bsss*", me responde. "*Muy amable pero no uso*", insisto. "*Bsss, bsss*", me convence.

Satisfecho (todos tenemos sobre la falda un peine envuelto en celofán) comienza su perorata.

Muy pero muy buenos días, señores pasajeros que viajan en este colectivo (bla, bla, bla, bla) *la molestia que les ocasione* (bla, bla, bla) *y me enfrenté a la difícil disyuntiva de tener que delinquir o trabajar, y escogí esta última modalidad porque* (bla, bla, bla, bla) *estos peines Bonafide en elegante embalaje sintético* (bla, bla, bla, bla) *que en cualquier comercio del ramo* (bla, bla, bla) *a la irrisoria suma de* (bla, bla, bla)...

Luego vuelve a recorrer todos los asientos para recoger los peines dejados en usufructo.

Cuando llega ante mí se lo devuelvo y le digo: "*muy amable pero no uso*". "*Bsss, bsss, bsss*" me responde...

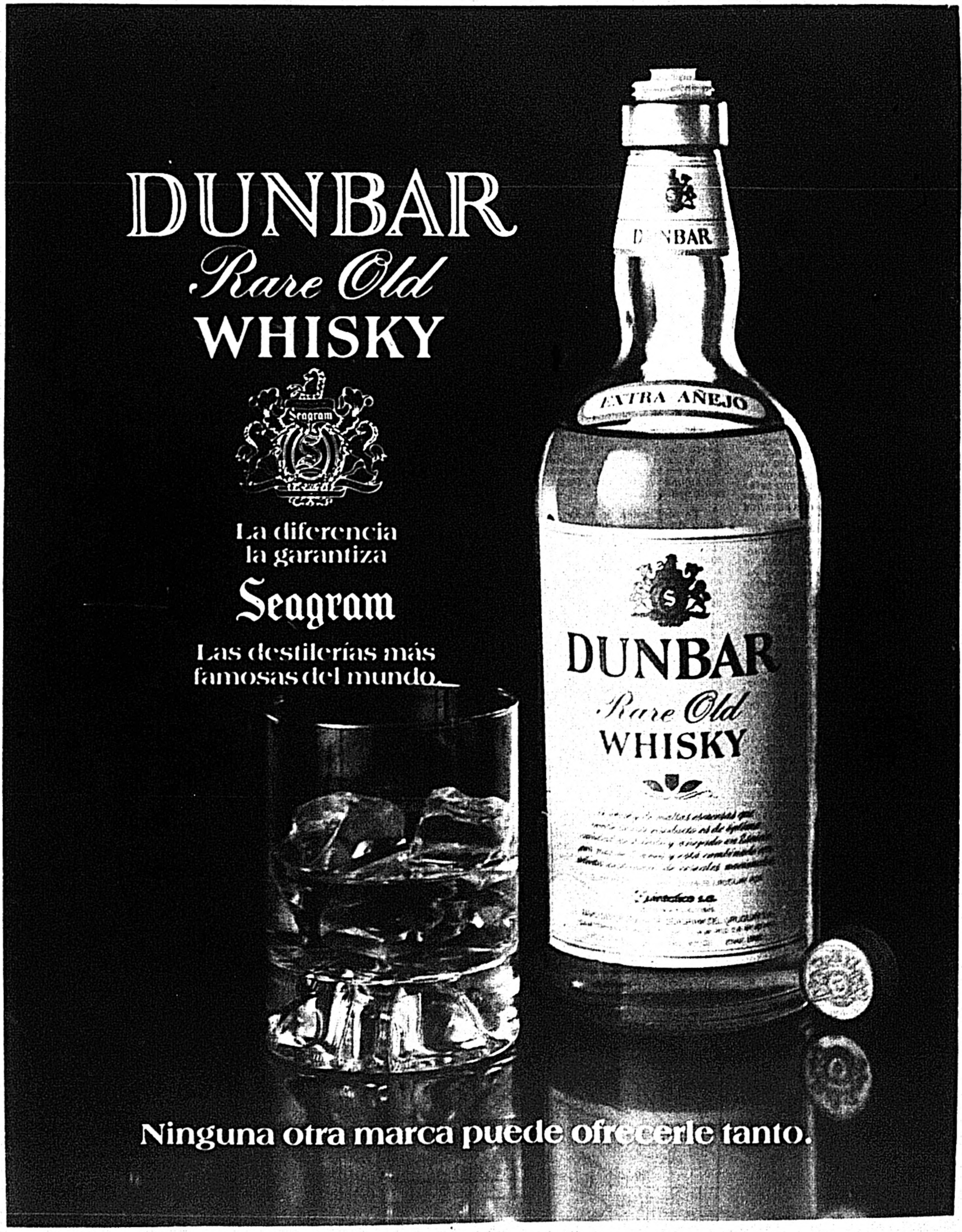
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 14 de octubre de 1987 - Año IV N$ 180 Nº 198 Edición de 32 páginas

Mitterrand - Shevardnadze

Estas visitas desmitificadoras

Ocultar las declaraciones de Shevardnadze sobre los problemas que acarrea el tamaño del Estado y la mentalidad de los funcionarios públicos en la URSS, así como sus opiniones sobre la deuda externa, o acusar a Mitterrand de "neoliberal", es una manera de ponerse a la altura de los que afirman que los barcos pesqueros rusos vienen cargados de espias. Nos quedamos en la aldea y el mundo pasa de largo. Pagina 10.

Acuerdo colorado-frentista sobre pasividades

Apareció el Frente negociador

La utopía del posmodernismo

Para algunos, el posmodernismo es un "estado de ánimo o de pensamiento" esencialmente crítico; para otros es el descubrimiento filosófico de la pluralidad y de la integración; y para otros es el fin de las vanguardias redentoras y de los movimientos totalizantes. A partir de este número, JAQUE publicará algunos de los principales exponentes de la corriente posmoderna. Páginas 26 y 27.

Microempresas

Los refugios del desempleo

Debate Gatto - Valenti

"Nueva izquierda", ¿fiel a Marx?

La existencia de una "nueva izquierda" está siendo cuestionada desde las propias filas del F.A. El debate entre E. Valenti (P.C.) y H. Gatto (P.G.P.) en el programa Prioridad, es analizado en los artículos de las páginas 10 y 11.

Entrevistas a J. Berchesi y H. Baldomir

Y además...

- ¡Qué Semana!: La "anquisolis" y otras plagas
- Polémica sobre marihuana
- Desarme: el fin de un chantaje
- El desafío de la burocracia

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Arq. Baldomir: multas por no arreglar veredas

¿Qué experiencias se están generando en materia de la recolección de residuos?

Estamos haciendo experiencias diarias con los propios medios de la IMM para investigar nuevos sistemas para obtener una ciudad más limpia.

¿Se adelanta una privatización inminente?

Una mal llamada "privatización", porque en realidad es una concesión de servicios. No se privatiza nada. La basura recogida por la empresa que gane la licitación va a ser entregada a la Intendencia.

¿Qué hará la comuna con los residuos?

La va a utilizar en la obtención de biogas, en un programa conjunto con la Compañía del Gas. Es una experiencia chica —en esta instancia— que abarca un diez por ciento de la basura de Montevideo.

¿Qué zonas afectará la recolección de residuos por empresa privada?

Primero en la zona céntrica, Cordón y Ciudad Vieja. Comenzará aproximadamente en marzo del año que viene. La licitación se abrirá el 10 de noviembre.

¿En materia de impuestos implicará una rebaja?

No. En una primera instancia es un mayor desembolso, pues "no podemos detener la fábrica" pero hay que investigar un método distinto, e ir retirando el nuestro —por lo menos— en esta área.

Entonces es una duplicación de presupuestos...

No digo una duplicación. Todos los ruteros que hacemos diariamente requieren gran cantidad de combustible que se ahorraría, así como el mantenimiento.

¿Y qué se hará con el personal afectado a estas zonas?

No los vamos a retirar de la Intendencia. Reforzaremos otras áreas carenciadas, mejorando así sus servicios.

¿En su gestión ha mejorado el problema de las calles de Montevideo y sus infaltables pozos?

Hemos multiplicado —en proporciones hasta demasiado ambiciosas— los fondos para satisfacer los contratos de bacheo. Todo Montevideo, por lo menos en sus calles principales, ha sido levantado y se han hecho reparaciones profundas y no para un año.

¿Será suficiente el Programa Vial propuesto?,

Es de atención importante frente a una red que está bastante deteriorada por su vejez, que hay que mantener en forma continua y no siempre la época lo permite.

¿Hay medios para enfrentar esos gastos?

Estamos tramitando la obtención de un préstamo ante el Banco Mundial para realizar 700 kilómetros de calles que darán a Montevideo un nivel actualizado.

¿La Intendencia está intimando a arreglar a quienes tienen veredas en mal estado?

Tomamos una zona, licitamos, e intimamos a todos quienes —dentro de esa zona— tengan veredas en mal estado. Si no lo hacen se multa, lo arregla la empresa ganadora, y se agrega a la Contribución.

¿Cómo se están tratando los basurales endémicos?

La sensación de suciedad o no que tiene una ciudad está guiada más por los basurales que uno ve que por la suciedad que uno vea en la calle. Importa que la gente tire basura en las papeleras. Pero además que los propios barrenderos de la IMM no ayuden a la creación de un basural. Por medio de camiones que circulan en la zona, los barrenderos deben esperarlos para volcar lo recogido. Esto ha tenido éxito.

Entrevista al Arquitecto Humberto Baldomir, Director General del Departamento de Obras y Servicios de la Intendencia Municipal de Montevideo.

Legislativas

Pasividades: acuerdo colorado-frentista

Tras siete meses de negociaciones, un acuerdo político entre el Partido Colorado y el Frente Amplio permitió que el Senado aprobara un proyecto de revaluación de pasividades, sustitutivo del sancionado con anterioridad en la Cámara de Representantes.

El nuevo texto establece que las pasividades serán ajustadas el primero de abril de cada año, en función del aumento producido en el Indice Medio de Salarios durante el año civil inmediato anterior.

Los adelantos a cuenta del reajuste anual se realizarán dentro de los dos meses siguientes a aquél en que se aumenten los salarios de los funcionarios públicos, teniendo en cuenta la variación del Indice de Precios al Consumidor y "las disponibilidades del Banco de Previsión Social y del Tesoro".

El monto de estos adelantos se determinará de acuerdo a esta escala: para las pasividades menores a un Salario Mínimo Nacional (SMN), no podrá ser menor al 85% del ajuste del salario mínimo; entre uno y cuatro salarios mínimos, no será inferior al 55%; para las pasividades que superen los cuatro salarios mínimos, el ajuste no será inferior al 50%.

También se fijó un "piso" de pasividades equivalente a un salario mínimo nacional líquido vigente a la fecha del ajuste, desde 1990, para los jubilados hombres mayores de sesenta años y mujeres mayores de 55. También están comprendidos en esta disposición aquellos que se hubieren jubilado por imposibilidad física o computando servicios bonificados. Durante 1988 y 1989 ese mínimo será el equivalente al 85% y al 90%, respectivamente del SMN.

Del mismo modo se consagró un tope máximo, equivalente a 15 Salarios Mínimos Nacionales. Para las jubilaciones en cargos políticos o de particular confianza se exigirán 80 puntos entre edad y servicios, siempre que se hubieran computado, en forma continua o alternada, tres años en el desempeño de dicha función.

El acuerdo colorado-frentista consagra el aumento de las pasividades en un 77.72% desde abril del presente año. La diferencia entre lo concedido hasta el momento, y lo que establece la nueva ley, será abonado en un máximo de cinco cuotas mensuales, iguales y consecutivas. La financiación de estos beneficios se hará mediante un aumento de un punto en la tasa básica del IVA (pasa a 21%) y del 20% al IMESI sobre los automóviles cero quilómetro.

El vice-presidente del BPS adelantó que los pasivos recibirán con el presupuesto de octubre —que se cobra en los primeros días de noviembre— un adelanto del 12.5% a cuenta de la revaluación del año próximo.

El Partido Nacional acompañó la mayoría de los artículos, votando en contra del aumento de la tasa del IVA (proponiendo que el aumento fuera por un solo año) y del pago del 7.72% adeudado en cinco cuotas (propuso tres).

Frente Amplio

Gatto (99): la izquierda está en crisis

"...No será con disimulos o con sacrificios rencorosos en nombre de la unidad que superaremos la obsolescencia de muchas de nuestras propuestas, ni la distancia que guardamos con la sociedad, que bien que nos duela aún sigue embarcada (y engañada) en un proyecto conservador", dijo Hebert Gatto, secretario de programación política del Partido Por el Gobierno del Pueblo (99).

En una nota publicada en la última edición del semanario "Aquí", el dirigente de la 99 realiza un análisis crítico de la realidad actual del Frente Amplio. La misma se suma a la polémica que mantuvo con el secretario de Propaganda del Partido Comunista, Esteban Valenti, marcando nuevamente las diferencias que separan a lo que se ha dado en llamar "nueva izquierda" (integrada por PGP y PDC) de los sectores marxista-leninistas de la coalición.

Gatto agrega que "La infabilidad que esa izquierda ostentó, la certeza de que la historia caminaba a su lado, la soberbia de que el libreto es sólo suyo, son los signos externos de esta crisis, cuyos alcances exceden el momento político para internarse en el cuestionamiento de sus fundamentos vitales más profundos".

Sostiene que ante esta constatación se suele responder de dos maneras; la primera: "entender que el proceso político en curso va de mal en peor y que ello por sí solo valida una estrategia testimonial de crítica y acusación. Las catástrofes de sesgo cuartelario que suelen aguardar al final de este camino son de sobra conocidas...". La segunda es "negar rotundamente la crisis. Por allí asoma una suerte de impermeabilización al mundo y a la historia, un saber de manual que soslaya las evidencias, en defensa de un dogma que puede más que la realidad".

Señala luego que hay en la izquierda quienes "pretenden ignorar que las diferencias ideológicas son una manifestación de esta crisis de fondo (...) y se contentan con la fácil certidumbre que el programa del Frente, elaborado hace más de quince años, cuando el país era otro, y muy otras las circunstancias, nos provee de todas las respuestas".

Gatto afirma que "la izquierda todavía espera los grandes debates, los cuestionamientos y reformulaciones que le imponen sus propias insuficiencias, y el cambio de los tiempos, y que obviamente exceden en mucho lo táctico coyuntural".

Arismendi: pueden romperse el pescuezo

En la celebración del 67 aniversario Partido Comunista, su secretario general, Rodney Arismendi expresó que no le consta que haya grupos que se quieran marginar del F.A., añadiendo que "Si alguno lo hace, yo no soy adivino, quizás se rompa el pescuezo".

Economía

CEPAL: Uruguay consolida sú economía

Un análisis del comportamiento de la economía uruguaya en la primera mitad de 1987, realizado por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), revela que la misma evolucionó en general de manera favorable, consolidando la recuperación iniciada a mediados del año anterior.

Señala que el Producto Bruto Interno (PBI), que en 1986 aumentó más del 6%, subió al 7% en el primer trimestre de 1987 y se espera que crezca alrededor del 5% en el conjunto del año.

Destaca que al mismo tiempo continuó disminuyendo gradualmente la desocupación, volvieron a subir los salarios reales y descendió en forma leve la inflación, si bien ella siguió siendo muy alta.

El documento indica que se registró un deterioro del saldo del comercio exterior en el trimestre inicial del año, lo que se revirtió parcialmente en la segunda mitad del semestre.

CEPAL subraya que este desempeño positivo de la economía uruguaya se logró pese a un marco externo inestable, en el que predominaron los cambios de signo adverso . Recuerda que en 1987 se revirtieron las caídas del precio del petróleo y de las tasa de interés internacionales, dejando de operar el poderoso estímulo que para las exportaciones uruguayas significó la enorme expansión que tuvieron en 1986 las importaciones brasileñas. Estos efectos negativos fueron compensados en parte por el repunte de los precios de las exportaciones y, en particular, de la cotización internacional de la lana.

También se indica que en 1987 cambiaron los elementos determinantes del crecimiento de la economía. Mientras en 1986 el principal factor dinámico lo constituyeron las exportaciones (cuyo volumen aumentó más del 25%), en 1987 la expansión económica ha sido estimulada primordialmente por el aumento de la inversión (duplicación de las importaciones de bienes de capital y crecimiento cercano al 25% en producción de cemento) y ampliación del consumo privado, derivada del alza del 4% de los salarios reales y la elevación del empleo en un porcentaje similar.

Se produjo además, al igual que en los dos años anteriores, una mejora en la distribución del ingreso, aumentando la masa salarial (entre 8 a 10%) más que el producto (alrededor del 5%).

El estudio de CEPAL añade que el control de la inflación fue menor al previsto, estimándose que no se cumplirá la meta del 50% para el año en curso. Establece que el fuerte crecimiento de la demanda interna, además de impedir un descenso más rápido de la inflación, influyó sobre el superávit del comercio exterior, que fue 84% más bajo en los primeros siete meses de 1987 que en similar período de 1986.

Finalmente anota una fuerte ampliación del déficit fiscal. Dice que pese a que los salarios públicos no aumentaron los otros gastos crecieron considerablemente.

INFORMACION POLITICA

Gobierno

Definen pauta salarial

El equipo económico del gobierno dará a conocer hoy la pauta salarial (máximo trasladable a precios) que deberá aplicarse en el sector privado para determinar el ajuste salarial que regirá desde el primero de octubre.

El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, anunció que dicha pauta será "bastante inferior" al 16%. El PIT-CNT reclamó un aumento mínimo del 24%, basado en una inflación que según los cálculos sindicales se ubicó en el 19%, más cinco puntos de recuperación. La central sindical reclama además un ámbito de negociación para los salarios de los funcionarios públicos.

Inflación del cuatrimestre: 17.77 por ciento

La inflación del mes pasado se ubicó en un 2.5%, lo que determina que para el cuatrimestre junio-setiembre sea del 17.77%. La inflación del cuatrimestre es la base para el reajuste de los salarios de aquellos sectores que tienen acuerdos de mediano y largo plazo. A dicho porcentaje deben agregarse los puntos de recuperación acordados de antemano. Una vez que se conozca la pauta serán convocados los Consejos de Salarios.

A nivel sindical se prevé un aumento de las medidas reivindicativas. La Confederación de Funcionarios del Estado (COFE) reúne el viernes a su Plenario, estimando que habría una "segura profundización de las medidas de lucha". Según cifras oficiales, el salario de los funcionarios públicos cayó un 1.3% entre agosto de 1986 y el mismo mes del presente año.

Podría haber cambio de criterios

Voceros gremiales indicaron que podrían registrarse variaciones en los criterios de negociación salarial El gobierno anunció su intención de incluir en los mismos el parámetro "productividad".

Periscopio

UNESCO: Iglesias podría ser director

Al no producirse acuerdo en torno a los candidatos oficiales, aumentan las posibilidades de que el actual canciller uruguayo, Cr. Enrique Iglesias, sea electo como Director General de la UNESCO. En caso de continuar bloqueada la situación, un grupo de países latinoamericanos y europeos están dispuestos a presentar la candidatura de Iglesias.

El actual Director, Amadou Mahtar M'Ow, parecía acercarse a la posibilidad de ser reelecto desde que el ministro de Relaciones Exteriores de Pakistán, Sahabzada Yakub Khan, postulado por el bloque asiático, retiró su postulación. El tercer candidato es el español Federico Mayor, que obtuvo seis votos en la primera votación y nueve en la segunda. Para ser electo se necesitan 26 votos.

M'Ow es respaldado por Francia, el bloque de países africanos y otras naciones del tercer mundo. Su reelección podría motivar el retiro de UNESCO de Japón, Canadá, Alemania Occidental y Holanda, lo que eliminaría un tercio de los ingresos de la organización y la desequilibraría financiera y políticamente. Estados Unidos y Gran Bretaña se retiraron en 1984 y '85 respectivamente, sosteniendo que bajo la dirección de M'Ow se adoptaron programas antioccidentales. Ambos países aportaban el 30% del presupuesto y no están dispuestos a volver si aquel mantiene su puesto.

El Cr. Iglesias dijo que ni se candidateó ni aceptará una postulación "en las actuales condiciones".

CBI en "Yo y un millón"

Hoy, en el programa "Yo y un millón", conducido por René Jolivet (Canal 4, hora 22), la Corriente Batllista Independiente (CBI) expondrá su proyecto de país. Cerca de 20 dirigentes cebeístas plantearán su propuesta sobre política, economía, modernización y políticas sociales.

Partidarias

Reformistas invitan a colorados y F.A.

Los sectores que impulsan una reforma de la Constitución decidieron cursar invitaciones al Partido Colorado y al Frente Amplio para que estos se integran a las conversaciones.

La multipartidaria integrada por sectores blancos (Por la Patria, Movimiento de Rocha, Renovación y Victoria e Idea y Acción), cívicos y la FENAPODE resolvió cursar una nota al secretario general del P. Colorado, Enrique Tarigo, y al presidente del Frente, Gral. Liber Seregni, para "iniciar conversaciones relativas a partir de las bases elaboradas en diciembre de 1986". Cabe recordar que en la elaboración de las mismas participaron el PGP y el PDC que, una vez aprobada la Ley de Caducidad, se retiraron de la mesa reformista, frustrando la acordada presentación del proyecto a nivel legislativo.

Frente no concurre

La Mesa Política del F.A. no aceptó participar de las negociaciones reformistas hasta que no se complete la recolección de firmas para convocar a referéndum sobre la Ley de Caducidad. Al mismo tiempo la coalición acordó enviar a la multipartidaria las bases de reforma constitucional elaboradas en su seno.

Ricaldoni: no participar

Mientras tanto, a nivel del Partido Colorado no había posición oficial y será el Comité Ejecutivo Nacional el que resuelva al respecto.

El senador Américo Ricaldoni (Libertad y Cambio) estimó que "El Partido Colorado no puede cometer el error" de acompañar la propuesta de reformar la Constitución. Señaló además que dicho Partido "no debe concurrir a esas reuniones"

El senador Manuel Flores Silva aseveró que en estos momentos "no se advierte que sea necesaria una reforma constitucional". Consideró que "antes que nada, se advierte que detrás de esta idea hay un proyecto político antibatllista".

Personajes

Mitterrand: formo parte del paisaje francés

¿Cuántas cosas puede sugerir "Francia"? Veamos: Revolución, Resistencia, mayo del 68, Curie, Pasteur, Balzac, Paris, Tour Eiffel, Bardot, Montand, Annie Girardot (cuatro adolescentes entradas al cine para verla en "Morir de amor", ¿recuerda?). Y también perfume, champagne, Peugeot, Platini. Por supuesto, Concorde, ese beau oiseau blanc (bello pájaro blanco) que vuela a 2.200 kilómetros por hora.

Precisamente, en el Concorde, llegó el viernes el segundo presidente francés que visita Uruguay. Anteriormente, en 1964, lo había hecho Charles De Gaulle.

Ahora es Francois Maurice Mitterrand. Enchanté. Nací el 26 de octubre de 1916 en Jarnac, un pueblito no muy lejano a donde, por aquellos días, franceses y alemanes se mataban en la batalla de Verdún. Soy el quinto hijo de una familia de 8 hermanos. Mi padre era jefe de la estación de ferrocarril.

Cuando llegó el tiempo de estudiar fui a Paris. Allí me licencié en Derecho y Letras y obtuve el diploma en la Escuela de Ciencias Políticas de la Sorbona. En 1938, año en que Hitler invade Checoslovaquia, me incorporé al Ejército. En julio de 1940 fui herido en un combate y caí prisionero de los alemanes. Tres veces intenté escapar. En la tercera tuve éxito, llegué a territorio francés y me uní a la Resistencia. Allí conocí a Danielle Gouze. Ella era enfermera, socialista, tenía 17 años. Poco después de la liberación de Paris nos casamos. Tenemos dos hijos: Gilbert, de 40 años, es profesor de letras y político, Jean Christrophe tiene 38 y es periodista.

En política he hecho de todo. Fundé la Unión Democrática y Social de la Resistencia, de izquierda moderada, durante la Cuarta República. Con la llegada de De Gaulle al poder, seguida de la fundación de la Quinta República, paso a la oposición y llego al socialismo.

Dicen de mí que soy un político tenaz. No les falta razón. Fui diputado, senador y once veces ministro. Intenté tres veces ser presidente. Al igual que con mis fugas de Alemania, recién la tercera vez tuve éxito. En 1965 formé alianza con comunistas y radicales y perdí con De Gaulle. En 1971 fui electo secretario general del Partido Socialista. Tres años después nos unimos a los comunistas y nos derrotó Giscard D'Estaing en la segunda vuelta del ballotage.

Como le decía, siempre creí que la tercera es la vencida. En 1981 me presenté nuevamente, con una propuesta de nacionalizar la banca, las grandes compañías de seguros, prometiendo crear 210.000 puestos de trabajo, igualdad en las relaciones con URSS y EE.UU. y modificación de la política francesa de apoyo a los gobiernos militares de América. Giscard me llamó "el campeón mundial en candidaturas", pero esta vez le gané.

Las elecciones legislativas de 1986 nos dejaron en minoría en la Asamblea Nacional y debí convocar a Jacques Chirac, líder conservador, como primer ministro. Por ahora, la "cohabitación" va marchando.

¿Si pienso postularme otra vez a la presidencia? No lo tengo decidido pero yo formo parte del paisaje de Francia y no tengo intención de salir de él.

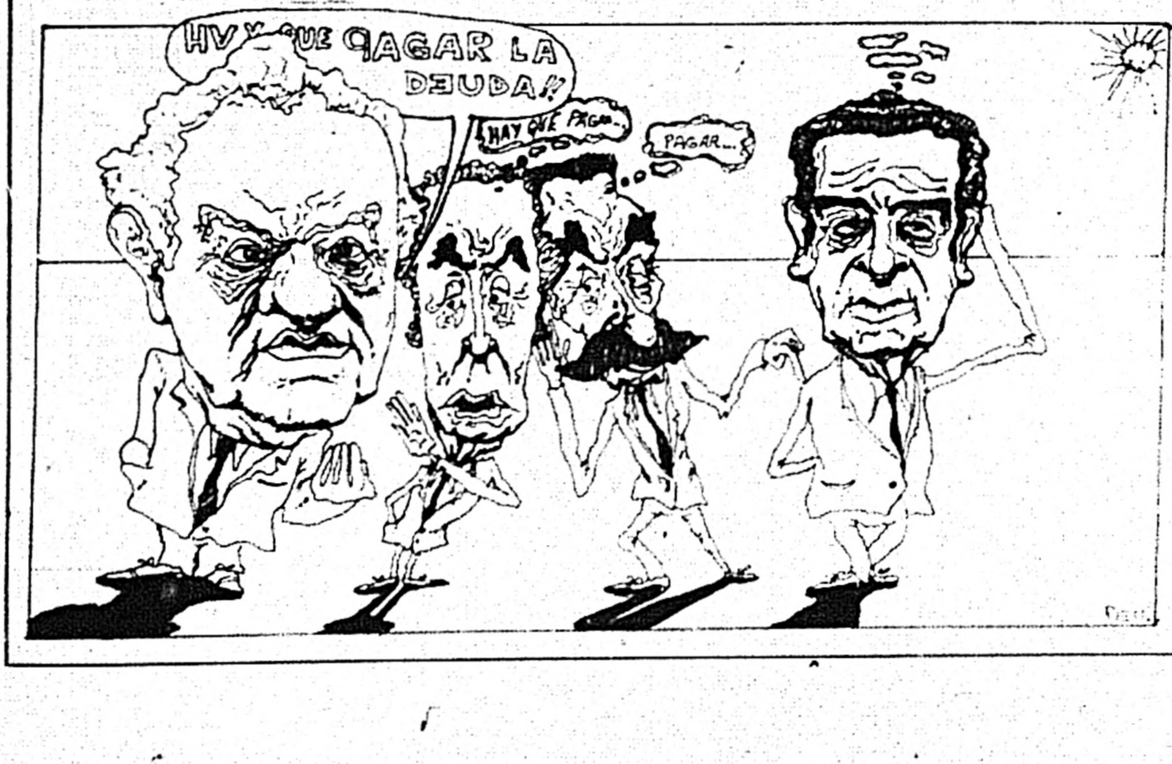
HAY QUE PAGAR LA DEUDA!!
HAY QUE PAGA...
PAGAR...

La eterna lucha contra el mamut

Pica Chamán

por Bosco Urruty

En la edad de oro un hombre se rascó la cabeza. No fue por cierto el primero. Pero antes que él, nadie había experimentado tan extraña sensación al hacerlo. Fue como que en un relámpago viera su propia acción desde un lugar distinto. Su corazón saltó en violento diástole, la sangre se le llenó de adrenalina y sus axilas hedieron generosas en el aire primitivo. Su cuerpo todo se agazapó en defensiva alerta. Sus ojos, cautelosos y pequeños, escrutaron el entorno. Pero nada ocurría. Su mirada, entonces, se hundió absorta y metafísica en el misterio. Silencio: El hombre estaba pensando.

Pasado el susto, aquel hombre aprendió a manejar su mente. Jugaba con las imágenes cuando no tenía otra cosa que hacer. Muchas veces, por pensar se cayó en un pozo. Pero otras tantas, pensando encontró soluciones a sus problemas. Pronto supo que no era el único pensante. En el fondo de los pozos en que caía, encontró más de un colega con los que trabó amistad. Al principio se saludaban con gestos y sonidos guturales. Los gestos no eran por lo general, obscenos, pero producían frecuentes malentendidos. Así que inventaron las palabras. Comenzaron por los nombres de las cosas. Tres lunas les llevó nombrarlas todas, pero fue un trabajo ameno, que les dio muchas satisfacciones. El que propuso "agua", para nombrar al agua, fue premiado con vivas y aplausos. No menos éxito tuvo, quien primero gritó "cuidado", para avisar de un peligro. Poco a poco todos se fueron aficionando al nuevo deporte. Se juntaban en los claros de la jungla, a charlar y enseñarse palabras mutuamente. En eso ocupaban sus ratos libres, que eran los más, hasta que apareció el mamut, terminó la Edad de Oro y comenzó la historia.

El mamut era un bicho ladino y traicionero que daba unos pisotones insufribles. Había que cazarlo. Pero para cazarlo, era necesario ponerse de acuerdo y distribuir responsabilidades. En el fragor de la caza, no había tiempo para discusiones semánticas ni contemplaciones esteticistas. No fuera cosa, que cuando el mastodonte atropellara hacia las chozas, algún bobeta, en vez de gritar "juera bicho", para espantarlo, se pusiera a pintar primeros planos de la escena. Así nacieron los roles sociales. Al principio pocos. El jefe, hombre valiente que comandaba la cacería. (O la huida). Los chamanes, viejos desdentados que adivinaban para qué lado atropellaría el mamut. (Entre derecha e izquierda, acertaban en el 50% de los casos). Los asistentes, que se dedicaban a asistir. Y la gente, que eran todos aquellos que no se interesaban en disimular el cagazo. De entre estos se destacaron algunos desclasados que nunca tuvieron nombre. Eran insólitos. Nunca reaccionaban como los demás. En eso se parecían. En todo lo otro, cada uno era un caso aparte. Cuando atacaba el mamut, no era raro que algún insólito se hiciera el distraído, que algún otro se escondiera entre las propias patas del bicho y hasta intentara hacerle cosquillas, etc. Ningún chamán se atrevió jamás a vaticinar sus reacciones. Y sin embargo, siempre fueron útiles a la sociedad. Cuando la valentía del jefe y los vaticinios de los chamanes fracasaban ante un problema, con frecuencia la tribu se salvaba en ancas de alguna loca idea de ellos. Eran los dispares herederos de la Edad de Oro. No sólo seguían inventando palabras, sino también teorías. Para ellos, aunque, cada cual a su modo, las cosas seguían siendo pensables. No estaban acabadas nunca. En eso decían tamaños disparates, pero la gente les tenía paciencia porque era el precio a pagar, por inapreciables aunque muy raras genialidades.

Así las cosas, un buen día se extinguieron los mamutes. De golpe perimieron las enormes picanas, las antorchas de crepitante grasa vacuna, las altas atalayas y los lanza-cocos. Libres de las mamúticas pisadas, renació la agricultura y los paseos domingueros. Se volvió costumbre reunirse en las plazas públicas. Allí convergían todos. Los insólitos, sueltos de la cadena, hacían oír sus novedades entre la gente. A veces eran silbados, a veces aplaudidos. Muchos de ellos, a viva voz, proyectaban la sociedad post-mamut. Otros se mofaban de la panza de los jefes y especialmente, de las ridículas ceremonias y abluciones que seguían haciendo los chamanes. Estos se indignaban ante la blasfemia y clamaban ser los únicos ahuyentamamutes. Pero cada vez más gente descreía de que fuera la mierda de ratón, quemada en los altares, la causa de la huida de los mastodontes.

Pronto la paciencia de los chamanes se agotó. Hicieron un gran congreso en sus catacumbas, deliberaron tres días con sus noches y decidieron movilizarse. Al otro día las plazas públicas se llenaron de poetas, músicos, danzarines, charlatanes de feria, pasadores de moneda falsa, ginecólogos ambulantes, taxidermistas, ecólogos, escribas cuneiformes y críticos de arte. En todos lados se presentaron con gran fanfarria. Somos los nuevos insólitos, cantaban a coro. Acto seguido acordonaban las plazas, y en todas ellas, a la misma hora, con el mismo tono y el mismo adusto gesto, se leyó la misma proclama: "Los insólitos, por unanimidad, hemos resuelto sindicalizarnos. Unidos, pensaremos por la gente y no permitiremos que ningún amarillo se atreva a contradecirnos. De ahora en más, las nuevas ideas serán procesadas y revisadas, en procura de una total coherencia con nuestros dogmas fundamentales. ¡No, a los francotiradores! ¡No, a las novedades nuevas! ¡Sí, a los uniformes! ¡Sí, al compromiso! ¡VIVA LA ETERNA LUCHA CONTRA EL MAMUT!".

Los viejos insólitos que presenciaron el acto, se quedaron de boca abierta. Sus miradas se hundieron, absortas y metafísicas en el misterio. Sólo atinaron a rascarse la cabeza.

¿De quién son estos pozos?

por Gilberto Valdez

Hoy miércoles habrá feria en la calle Freire. A las cuatro de la mañana la calle comenzará a llenarse con el ruido de los feriantes. Carraspearán y toserán los viejos motores de los cachilongos, tintinearán los arneses al trotecito bichoco de los matungos prendidos a los carros. Se oirá contra el pavimento el choque metálico de los armazones de hierro con que los feriantes arman sus toldos, los perros esta vez no ladrarán a la luna. Los feriantes bullanguearán hablando fuerte y a los gritos —como siempre—. Y de ese concierto matinal de laburo, también como siempre, sobresaldrá el vozarrón de un gallejo carajeador y bueno, o la voz aguardentosa de un tano chacarero y mal arriado. Este miércoles habrá feria en la calle Freire. Los vecinos esperan comprar más abarato. Y también esperan que este miércoles ya no esté el basural de la esquina, ni los montones de tierra ante las puertas de sus casas dejados por la empresa contratada por ANTEL, ni que nadie se pase más la pelota lavándose las manos en materia de responsabilidades.

¿De qué estoy hablando?

"Esto es una vergüenza", dicen los vecinos de Belvedere cada vez que pasan ante el basural de la esquina de la calle José B. Freire y Agraciada.

Decir "se ha formado" es un eufemismo, pues la mugre no se traslada ni se junta por voluntad propia como suelen juntarse los hombres.

En cuanto a que es una vergüenza, ante esta frase se piensa en varias cosas: en primer lugar en la Intendencia Municipal de Montevideo. También en los funcionarios que hacen el servicio, pues el camión recolector pasa todos los días por la calle Freire sin inmutarse ante el basural. Se piensa asimismo en el personal de la Intendencia que todos los días efectúa el barrido de la calle Freire que si bien no les incumbe quitar el basural, bien podrían informar de su existencia. Y por último cuando los vecinos dicen "esto es una vergüenza", piensan también en los ciudadanos —sin vergüenza— que diariamente contribuyen a agrandarlo.

Pero el problema de los vecinos de la calle José B. Freire desde Agraciada hacia "la vía" no se circunscribe al basural. Los montones de tierra que ante sus puertas he dejado la empresa privada que ANTEL contrató para el tendido de cables subterráneos también inquieta.

Una vez terminados los trabajos de tendido de los cables, —ya hace más de treinta días— los vecinos esperaban que se quitaran los montones de tierra dejados por la empresa ante sus puertas. Hasta el día de hoy siguen esperando.

Cada vez que funcionarios de ANTEL andan en la zona los vecinos reclaman. Reciben la siguiente respuesta: no corresponde al ente quitar el escombro dejado por la empresa que hizo el tendido de los cables, ya que en el contrato de las obras entraba la claúsula de dejar las veredas en condiciones y retirar el escombro, y la tierra sobrante.

"Nosotros —o sea ANTEL— no tenemos nada que ver", argumentan. "Pero ustedes tienen que obligar a la empresa contratada a que cumpla con el contrato y retire el escombro de las puertas de nuestras casas", replica una señora. "Eso corresponde a otra sección —responde el funcionario—, no es cosa nuestra". "¿Pero ustedes no pueden informar al Directorio de ANTEL que la empresa contratada no cumple lo convenido, y que por ello está estafando al Estado", insiste la señora —responde el podemos, señora —responde el funcionario— tienen que quejarse ustedes, los vecinos".

Casi el mismo diálogo se da cuando los vecinos se apersonan ante el personal de la Intendencia Municipal de Montevideo demandando que se quite la tierra que dejó la empresa contratada por ANTEL. La respuesta, claro, es que la Intendencia no tiene nada que ver. "Pero al menos podrían ponerle una multa por no dejar la calle en condiciones", propone un vecino jubilado. "Todo el mundo se lava las manos —insiste— nadie tiene nada que ver, pero ¿quién se jode?, nosotros, los vecinos".

El hombre tiene razón. Todos los miércoles en la calle José Freire hay feria. Cuando los feriantes se mandan a mudar, parte de la basura que dejan va a parar a los montones de tierra dejados por la empresa contratada por ANTEL.

Esperamos que hoy miércoles no vuelva a suceder lo que siempre sucede.

Que así sea. Amén.

DIALOGOS

Fernández Huidobro (MLN): el Movimiento de Rocha recogió nuestra denuncia sobre venta de tierras a extranjeros

(Semanario "La Democracia", viernes 9 de octubre, entrevista al dirigente tupamaro Eleuterio Fernández Huidobro)

Periodista: Si ven obturada definitivamente la posibilidad de entrar al Frente Amplio, ¿qué van a hacer?

Fernández Huidobro: El FA formalmente no nos ha dicho nada: ni que sí, ni que no. Se ha mantenido en silencio. Por eso es un poco brumoso el panorama en la materia, Andan por ahí, en danza, proyectos de reforma constitucional que plantean la posibilidad del voto cruzado, etc. De plasmarse alguna de estas iniciativas, habría reglas electorales nuevas. Ahora, esa es la gran pregunta que nos hacemos actualmente ¿qué hacemos los tupamaros a la luz de la batalla electoral? Según lo dispuso nuestra cuarta convención, antes de diciembre debe reunirse un plenario extraordinario de delegados del MLN de todo el país para definir nuestra política electoral y plan inmediato. Mientras tanto, el tiempo pasa, el FA no se pronuncia y estamos, en los hechos, y no estamos, formalmente, en la coalición. (...)

Periodista: ¿Tienen claro si presentarán listas propias, sea donde sea, en las elecciones de 1989?

Fernández Huidobro: Eso está aún sin definir. Este plenario de delegados que le comenté tiene que establecer toda nuestra política electoral. Si nos presentamos o no a las elecciones, y cómo.

Periodista: ¿Se puede estar integrado plenamente al sistema político y no intervenir en elecciones en las elecciones en las que periódicamente se renuevan autoridades gubernamentales, legislativas, municipales? ¿Es ello posible?

Fernández Huidobro: Yo creo que sí.

Periodista: ¿Y cómo marca el MLN su real apoyo popular; cómo incide en la gestión del Estado, digamos a nivel parlamentario, de los municipios...?

Fernández Huidobro: (...) A título personal y manejando una hipótesis, pienso que no es nada imposible la influencia por medio de las ideas. Nosotros, por ejemplo, formulamos en el "Franzini" una denuncia sobre la venta de tierras a extranjeros, que vimos la tomó el "Movimiento Nacional de Rocha", que hizo, además, planteos parlamentarios. Es decir que el MLN, sin tener presencia parlamentaria, incidió en él. Esto de la comparecencia o no en elecciones, que insisto debe decidirse aún, no significa un ataque o un desprecio al sistema, ni nada que se le parezca.

Brecha: "Izquierda y derecha no se diferencian en Francia, compañero Mitterrand"

(Programa "Punto Político", Radio Rural, 9 de Octubre, diálogo entre los periodistas conductores del programa sobre las reacciones de la izquierda uruguaya por la venida del Presidente francés Francois Miterrand)

Periodista: (...) Algunas actitudes del gobierno francés sobre diversos aspectos de la situación política mundial, han dejado mal colocada a la gente que se siente representante de la izquierda aquí en el Uruguay. Hay un suelto que tú lo tienes allí delante, del Semanario Brecha de hoy que le presenta un saludo de Roque Faraone al Presidente francés Francois Mitterrand, pero que de alguna manera, en sus líneas y sus entrelíneas, está traduciendo un poco esta diferencia, y sería bueno que se lo leyeras a los oyentes.

Periodista: Vamos a leerlo. Como tú dijiste, lo firma Roque Faraone y está en Brecha, en la página 9, y dice: "La izquierda uruguaya, si le dirigiera al ilustre visitante una carta abierta", se refiere obviamente a Mitterrand, "deberá decirle: Gracias compañero Mitterrand por la ayuda que el Partido Socialista Francés brindó durante la dictadura militar en el Uruguay, junto con el Partido Comunista Francés, al exilio político uruguayo. Gracias por la cesión de locales para el Frente Amplio en París, por la posición que luego adoptó el gobierno por la liberación del general Seregni y de otros presos políticos (...) Debiera recordar también la invitación que Danielle Mitterrand formuló a la esposa de Seregni para viajar a París, y así poder realizar gestiones por su liberación (la de su esposo), y tantos otros hechos solidarios. Tendría que agregar finalmente que el 10 de Mayo de 1981, cuando triunfó la izquierda en Francia, así como lloraban de emoción viejos militantes en la Plaza de la Bastilla, diciendo —yo no creí que viviría para verlo— también lo celebraron nuestros presos políticos, y nuestros militantes. Dicho esto, y desde una perspectiva que asigna al racionalismo un peso preponderante a pesar de nuestra pequeñez como país y como izquierda, habría que agregar: Compañero Presidente, hemos aprendido mucho con su gobierno, incluso hemos aprendido con el retorno de la derecha en Francia. Nuestras urgencias podrían llevarnos, observando una rica sociedad industrializada que usufructúa los beneficios de la explotación capitalista por el Tercer Mundo, a una simplificación tentadora: Izquierda y Derecha no se diferencian en Francia".

Hebert Gatto (PGP): la izquierda tradicional adhiere a modelos no libertarios

(Programa "Prioridad", domingo 11 de octubre, diálogo entre Hebert Gatto, del Partido Por el Gobierno del Pueblo, y Esteban Valenti, del Partido Comunista)

Periodista: Parecería ser que el socialismo desde la oposición y desde el gobierno son cosas distintas. Felipe González dijo, en este mismo programa, "yo soy socialista pero no soy tonto"...

Valenti: Y dijo yo quiero hacer ganar mucho a las empresas para que lo distribuyan. Las empresas están ganando mucho pero no lo están distribuyendo.

Periodista: O sea que ese socialismo no entra dentro del esquema...

Valenti: Yo creo que no es socialismo.

Periodista: El asunto es cómo se hace socialismo desde el gobierno.

Gatto: No hay esquemas, ese es el tema central, no hay caminos prefijados.

Periodista: Pero Ud. dio una fórmula; en su conferencia del otro día dijo: "La izquierda debería renunciar a intervenir en los sindicatos".

Gatto: Esa es una medida que yo creo, y creo que el compañero Valenti también la admitiría, contra la partidización de los sindicatos. Nosotros creemos que los sindicatos deben tener un proyecto político, en el sentido grande de la política, no deben estar partidizados. Esa posición, en el discurso, está difundida en toda la izquierda. Quizás no lo esté en la práctica y ese sea el problema de la partidización sindical. Pero eso no resuelve el problema del socialismo, el socialismo es un tema mucho más vasto.

Periodista: Pero ¿es un tema teórico o una cuestión práctica?

Gatto: No existen temas teóricos puros, toda teoría necesita una práctica y ese fue un gran hallazgo de Marx, concebir el socialismo como una renovación constante de la teoría y de la realidad en una interacción dialéctica.

Periodista: En lo que no difieren Uds., ¿es en la teoría o en la práctica?

Gatto: Yo creo que diferimos en ambas cosas.

¿Qué plantea la nueva izquierda?

Valenti: Yo me alegro profundamente de que, efectivamente, coincidamos, después de una polémica y una discusión que se transfirió incluso al movimiento sindical, sobre el hecho que lo peor que le puede pasar al movimiento sindical es su partidización por arriba de los intereses sociales de los trabajadores. Este fue un planteo que nosotros formulamos en 1985. Por otro lado, voy a hacer ejemplos concretos. Esta diferenciación de la izquierda, esta modernidad de la izquierda, ¿qué plantea? Por ejemplo, ¿plantea el problema de la reforma constitucional como un gran camino de transformación del Uruguay? ¿Plantea el problema de una política de alianzas diferente? ¿Plantea el problema de una política sindical? Yo creo que las políticas y las utopías hay que traerlas a lo cotidiano. Hay que señalarle a la gente cuales son los caminos para cambiar la sociedad. El socialismo no es un mecanismo de convencimiento de la gente solamente, es una experiencia. La gente, a través de la experiencia social, llega a comprender los cambios que hay que operar en la sociedad.

Gatto: Solamente no, es una parte muy importante...

Valenti: Sí, muy importante. Nosotros incluso investigamos y analizamos todo lo que tiene que ver con la relación con la gente.

Gatto: Ud. citaba a Gramsci; Gramsci decía que el socialismo es una gran tarea cultural, Rosa Luxemburgo decía que es una tarea civilizatoria.

Valenti: Y Gorbachov dice que la perestroika es más socialismo y más democracia.

Gatto: El problema es si la estructura de la Unión Soviética le permite trascender ese discurso.

Valenti: Es un desafío que se ha puesto el socialismo y que yo creo que lo va a resolver. Ejemplos, los ha tenido que reflejar la prensa actual, porque era impensable lo que pasó con la visita del canciller soviético hace algunos años. Pero yo no quiero simplificar los problemas de la Unión Soviética juzgando, como hacen algunos, los problemas de otro país, que enfrentó otras realidades históricas, juzgarlo en la comodidad de nuestra propia experiencia.

Gatto: No es un problema de valoración teórica, es un problema de valoración ética.

Valenti: La ética es un valor concreto en momentos históricos concretos. Acá estamos hablando de un pueblo que efectivamente tuvo que construir una realidad económica y social partiendo de condiciones determinadas, de un atraso determinado, del analfabetismo del 80%, del aislamiento brutal, de una agresión permanente, en dos oportunidades, primero por 14 países y después por el nazismo. En esas condiciones, incluso con errores, tragedias...

Gatto: Con esos condicionantes históricos que son obvios, ¿justifica la actual realidad de la sociedad soviética?

Valenti: Eso no lo dicen ni siquiera los soviéticos, así que menos los voy a decir yo.

Gatto: El tema no es analizar la Unión Soviética, el tema es referirnos a que valoración tenemos desde la izquierda uruguaya del fenómeno soviético. Por ahí empezamos a clarificar. Si nosotros creemos que la Unión Soviética es el socialismo realizado, con todos los inconvenientes, las desviaciones, los muertos por Stalin, pero aun así creemos que eso es el socialismo, entonces tenemos una concepción determinada de como hay que cambiar el Uruguay. Si creemos que Cuba, que realizó una revolución en las puertas del imperio, ya sabemos, en las más difíciles condiciones, pero de cualquier modo, terminó en un sistema de partido único donde las libertades no funcionan, aunque funcione una distribución social más o menos equitativa, si creemos eso entonces tenemos una concepción de la izquierda. Si creemos que esos modelos no son caminos a seguir, si creemos que tenemos que inventar otra cosa, si tenemos una valoración ética negativa de esa realidad, si tenemos un pensamiento crítico afinado sobre esa realidad, entonces estamos construyendo un socialismo distinto.

Ese es el problema de la nueva izquierda. Creo que acá lo focalizamos. Es la adhesión incondicionada a modelos que, en definitiva, no son modelos libertarios. Son modelos que han resuelto algunos problemas sociales, al costo de la libertad individual y aun de la libertad social. Ese es el gran problema. No es por discutir la Unión Soviética. Me parece tan obvio eso de decir que el modelo uruguayo es un modelo propio. Nadie en el mundo, de la derecha, a la izquierda, sostiene que los modelos son transplantables. Lo que hay son grandes armazones teóricos y hay adhesiones valorativas a determinados modelos. Lo que yo le critico a la izquierda tradicional es una adhesión valorativa a un modelo que no es libertario, que ni siquiera resuelve los problemas económicos de modo adecuado.

El fenómeno Gorbachov ¿qué significa? Significa un fenómeno plausible, importante, interesante, de cambio. También significa la admisión que esa sociedad ni siquiera ha funcionado a nivel de la eficacia, que era lo menos que se le podía pedir. Si sacrificó la libertad, ¿para qué la sacrificó si ni siquiera tiene un modelo económico que funcione eficazmente? Si no hay libertades, si no hay sindicatos, si no hay libertad de expresión, si no hay pluripartidismo, todo ese esfuerzo, ¿se justifica? Ese el gran tema a resolver. El tema de la izquierda es asumir en qué medida se identifica con modelos o no se identifica y en que medida los valora.

(...)

Hay una izquerda no democrática

Valenti: El planteo de que hay dos izquierdas, básicamente lo hacen los sectores conservadores, una izquierda democrática y una izquierda que supuestamente no es democrática, nosotros no lo aceptamos.

Gatto: Lo hacen los sectores conservadores y lo hacemos nosotros, asumimos la responsabilidad.

Valenti: Correcto, nosotros creemos que no es justo (...)

ENTREVISTA

Cr. Juan Berchesi

“Adaptar el ferrocarril a las necesidades del país”

El futuro de AFE está siendo motivo de nuevos desencuentros entre los partidos políticos. En la siguiente entrevista el Presidente del Ente, Cr. Juan Berchesi, explica la posición oficial del organismo.

¿Hay un desmantelamiento de AFE o una reconversión del ente?

No existe un desmantelamiento de AFE, todo lo contrario. Este Directorio ha instrumentado una política de inversiones de las más importantes realizadas en los últimos años del ferrocarril. El Plan de Emergencia aprobado por el Ministerio de Transporte más todas las compras de repuestos, durmientes, el puente de Carpintería —próximo a terminar— el Taller Diesel, los acuerdos con la Facultad de Ingeniería, con institutos de Brasil, y nuestros pares de España y Francia, todo ello habla de realizaciones muy concretas tendientes a apoyar y a modernizar el ferrocarril, con la finalidad de transformarlo en un instrumento útil para la sociedad. Un instrumento de transporte moderno y de acuerdo con las necesidades del país, y no de un pequeñísimo grupo de interés como puede ser la "familia ferroviaria" o intereses económicos industriales muy vinculados al ferrocarril.

Le he dado pruebas que demuestran empíricamente que no existe tal desmantelamiento, pero basta la declaración del director Ing. Nunes —del Frente Amplio— que señaló públicamente que es el plan más importante que ha tenido el ferrocarril en los últimos veinte años. De desmantelamiento hablan los que tratan de llevar la discusión del tema del transporte a un plano ideológico.

¿Cuáles serán los pilares de ese cambio? Se habla ya de numerosas reducciones en diversas áreas.

El cambio radica en utilizar las ventajas comparativas que tiene el ferrocarril en el mundo como transportista de cargas o pasajeros. Hoy —en países socialistas o capitalistas— el ferrocarril se utiliza para grandes cargas, o el transporte de pasajeros en cantidades importantes. Es utilizable en corredores de alta densidad de pasajeros o en corredores de grandes cargas a larga distancia.

Adaptarse al país

Hablábamos de adaptar el ferrocarril a las necesidades del país, que durante todo este siglo ha cambiado su composición geográfica, su producción, y su sistema de comunicaciones: carreteras, teléfonos y modos fluviales de transporte. AFE debe adaptarse a esos cambios. Luego de setenta años, debe dejar de prestar algunos servicios que en forma mucho más eficiente para el país son prestados de otro modo. Al país le conviene que determinadas cargas o pasajeros sean trasladados por otros modos de transporte. Se debe concentrar la inversión y esfuerzos en las áreas donde el ferrocarril pueda desarrollar su labor con eficiencia social y económica. Cuando se habla de reducciones, digo que por el contrario estamos ampliando. Las proyecciones que que tenemos de carga para los próximos años son volúmenes nunca alcanzados por el ferrocarril uruguayo.

Sin embargo en materia de pasajeros usted propone varias reducciones o eliminaciones de frecuencia. ¿Cuáles serían los corredores más viables para mantenerse?

En el transporte de pasajeros —del punto de vista técnico, económico y social— el ochenta o noventa por ciento de los transportes de larga distancia por ferrocarril no son justificables. Son mucho más caros para el país. Además existen modos alternativos para realizarlos.

Podríamos decir que no siempre, hay zonas alejadas cuyo medio principal de traslado es el tren...

Son muy pocas las zonas donde si eliminamos el ferrocarril quedarían aisladas. Pero eliminando el ferrocarril hay otras maneras mucho más económicas de prestar ese servicio. Ejemplo, poner un vehículo automotor pequeño, sobre los caminos que existen actualmente. Existen dos requisitos. Hay una definición de política del Ministerio de Transporte, que ningún servicio de pasajeros se va a suprimir hasta tanto no existan modos alternativos. Es una definición muy clara del Señor Ministro y del Poder Ejecutivo. Segundo, se va a elegir el modo alternativo que sea más económico para el país: puede ser una camioneta pequeña o lo que se estime más conveniente. Un caso que se cita como lugar que quedaría aislado sería el de la línea que va desde Florida al kilómetro 329. Estamos yendo allí tres veces por semana. En las últimas estaciones apenas si movilizamos cinco o seis personas. Movilizar todo un ferrocarril, una locomotora que pesa 106 toneladas, con vagones, y realizar la inversión de vía (sesenta a ochenta mil dólares por kilómetro), es totalmente ineficiente cuando un camino de tierra de una vía debe costar a lo sumo diez mil dólares por kilómetro, para permitir que esas poblaciones no queden aisladas.

Se afirma que el tren cumple un servicio social frente a otros transportes más caros, beneficiando a enfermos que vienen a Montevideo, jubilados y estudiantes. ¿En qué medida se va a perder ese apoyo?

No confundir costos con tarifas

Hay que separar los conceptos. El servicio social aplicado al transporte es una "transferencia de ingresos" que la sociedad en su conjunto realiza hacia un sector de la población para ponerlo en mejor situación económica o social. Si la sociedad en su conjunto entiende que los jubilados deben ser apoyados —entre otras formas— a través de un pasaje barato, o los estudiantes, o los ciegos, o el grupo social discapacitado que se considere, que sea esta misma, por sus órganos representativos la que decida subsidiarlos, independientemente del modo de transporte. Porque sería muy triste que sólo los jubilados que vivan cerca de una estación tuvieran pasaje barato. Por ello, no se puede subsidiar a través del "modo" de transporte. Se debe dar el beneficio al usuario (ej. darle bonos de transporte y que el usuario elija ferrocarril, ómnibus o lo que fuere). El beneficio económico debe ser dado al usuario, al indigente, pero el servicio social debe ser independiente del modo de trasnporte. Aparte el ferrocarril es más barato en situaciones superiores a los cuarenta mil pasajeros diarios. En Piedra Sola, Blanquillo o km. 329 por ejem. (con no más de cinco pasajeros diarios) el ferrocarril pasa a ser el modo de transporte más caro del mundo. Evidentemente no es lo más apropiado en esa zona para dar ese servicio social.

Sin embargo los costos han sido —para la población— mucho menores en tren...

La gente confunde costos con tarifas. Las tarifas las deciden las personas, los Directorios o los Ministros. Como ha dado un pésimo servicio en los últimos años y no ha utilizado sus ventajas comparativas, el ferrocarril ha recurrido a regalar el pasaje.

¿Cuál ha sido el criterio del actual Directorio de AFE en tarifas de pasajeros y carga?

En ambos casos hemos aumentado sustancialmente. En el caso de tarifas de carga, contra lo que se dijo que el ferrocarril estaba al servicio de una pequeña cantidad de grandes clientes o un oligopolio, se ha aumentado más de un 106% las tarifas medidas en dólares al mes de julio. No sólo no regalamos, sino que más que duplicamos tarifas en dólares. Además estamos yendos cargados al máximo. Incluso aún no hemos llegado al nivel de tarifas de 1982, lo que marca cual fue la pésima y desgraciada política de los últimos años del directorio militar, que para mantener la clientela regaló los pasajes y tarifas, que es una forma indirecta de robar a la gente.

¿Eliminar ramales de pasajeros no puede afectar la utilización de los que sean útiles para intensificar la carga?

Prioridad al transporte de cargas

Son conceptos distintos. La suspensión de un servicio de pasajeros, no quiere decir que se cierre un ramal. La línea Río Branco se justifica —sin lugar a dudas— del punto de vista de carga por los grandes volúmenes de producción a lo largo, pero no se justifica el servicio de pasajeros. Hay situaciones en que no se justifica ninguno de los dos, como el caso de las líneas Baltasar Brum-Artigas, Colonia-Mal Abrigo, Florida-kilómetro 329 o Durazno-Trinidad.

¿Se prevén otras eliminaciones de servicios de pasajeros?

Este tema debe ser analizado en profundidad. Para que AFE brinde un servicio de pasajeros razonable y decente, confiable y limpio, tiene que hacer inversiones muy importantes. AFE hoy no cuenta con ferrocares o motocares para prestar este servicio. Salvo en lugares muy especiales no se justificaría socialmente esta inversión, fundamentalmente en pasajeros de larga distancia. En la corta distancia (Montevideo-Las Piedras o Montevideo-Florida), donde en principio parecería que hay volúmenes de pasajeros más interesantes, la inversión a realizar en un corredor muy bien servido por otros modos de trasnporte, tiene que ser analizada muy profundamente porque no creo que sea prioritario. El país debe pensar muy bien entre invertir cien millones de dólares en el transporte de pasajeros de corta distancia —bien servidos por otros medios— o dedicarlos a salud, educación u otros temas prioritarios.

Cree entonces en una AFE enmarcada en las prioridades del esquema general del país...

Por supuesto. AFE se justifica solamente realizando transporte de carga. Si después el país por sus razones decide promover el transporte de pasajeros de corta distancia debe saber que las inversiones son muy importantes. Son el Parlamento y el Poder Ejecutivo quienes definirán si es una prioridad o no para el país.

AFE ya redujo un 14% su personal quedando en unos 7.925 funcionarios actualmente. Sin embargo, todo me hace suponer que las reducciones propuestas importarán significativos nuevos recortes. ¿Esto no es un real costo social?

Definir el costo social

Costo social significa que un funcionario vaya a la calle, cosa que acá no ha pasado. Yo digo que el costo social que está pagando el país es el de mantener todos estos funcionarios empleados en el Estado aunque no sean necesarios. De los 1.200 funcionarios retirados de AFE, más de quinientos se jubilaron y el resto ha pasado a desarrollar funciones en otros organismos (BPS, UTE, SODRE, etc.) Se ha respetado todos los derechos, incluso se ha mantenido la residencia del funcionario del interior para que consigan trabajo en la misma localidad, de forma de no crearle trauma familiar ni problemas de vivienda. En la mayor parte de los casos ganan más que trabajando en AFE. Aquí entonces el costo social es el del país, frente a muchos países donde la reconversión pasa por el despido (incluso países socialistas, no solo occidentales).

Esta reducción no podrá ser indefinida. Pasado el "colchón administrativo" se llega al personal específico ferroviario que no es imaginable dejando la locomotora para ir a una oficina. ¿Qué se hará con ellos?

La dotación ideal de AFE y sus servicios dependen de la definición política que haga el Ejecutivo de cuál es su rol y su futuro. AFE es una empresa pública y tiene la obligación de ejecutar y cumplir con los objetivos que le fijan las leyes y su carta normativa. Pese a ésto, con los actuales servicios aún tenemos excedente de funcionarios. La reducción se ha realizado con total tranquilidad y sin traumas.

La redistribución se produce lentamente a iniciativa de los propios funcionarios gran parte de las veces. Llegada la situación extrema de una reducción mayor, le diría que la mayor parte de los funcionarios de AFE tienen una capacitación superior a la media que le permite con un entrenamiento trabajar en otros sectores u organismos.

Desde fuera se ve la reducción de personal como un aligeramiento de los costos de la Administración, sin embargo AFE le sigue pagando a los funcionarios redistribuidos en otros organismos. ¿Cómo se piensa solucionar eso?

Se piensa firmar un acuerdo (contrato-programa) con el Ministerio de Transporte, donde se van a establecer los objetivos del ferrocarril: servicios, cómo los va a dar, tarifas y qué tipo de subsidio el Estado va a pasar en la medida que se cumplan los objetivos. Es un contrato en el cual se compromete la entrega de fondos determinados si se cumplen las pautas. Eso garantizará al país que el ferrocarril tendrá una política coherente y sería de mediano y largo plazo. Independientemente de los directores que estén hoy o mañana. En el caso particular de los funcionarios redistribuidos hay un acuerdo por el que todo recurso del área personal que sea ahorrado y volcado a otros organismos va a ser devuelto a AFE para inversiones. Esta es otra piedra angular. Reducir gastos de personal (70% de los gastos) que nos asfixian, pero para transformarlos en ahorro para invertir.

C. Cadamo

La perestroika llegó aquí...

Shevardnadze: hay que pagar la deuda externa

La escena transcurre en la Plaza Independencia. El canciller soviético, Eduard Shevardnadze, acaba de poner una ofrenda floral al pie del monumento a Artigas. Imprevistamente, se dirigió a un grupo de personas que seguían los pasos de su comitiva y les dijo: "Quiero hablar con Uds... Tenemos que buscar todos juntos la forma de poner fin a la carrera armamentista. Debemos encontrar la forma de acabar con los armamentos nucleares y tener un mundo en paz para las futuras generaciones". Poco después, camino al Palacio Estévez, un niño le ofrecía venderle analgésicos. Shevardnadze se detuvo, puso una mano sobre la cabeza del niño y le regaló una insignia.

Años atrás, nadie hubiera esperado actitudes de este tipo en un diplomático soviético, generalmente ceñidos al más estricto protocolo. Sin embargo, nuevos vientos soplan en la URSS desde que gobierna Govarchov. Shevardnadze es su canciller; actuó y habló inspirado en el espíritu de "glasnot" (transparencia) que impulsa aquél.

Pagar la deuda es cuestión de dignidad

Algunas de sus declaraciones tuvieron gran repercusión. Muchas no dieron crédito a sus oídos cuando le escucharon decir: "El pago de los intereses de la deuda (externa) es un asunto de dignidad nacional, pero es necesario que siempre estos pagos sean limitados por un nivel prudente, caso contrario se convertirán en un dogal en el cuello del deudor". Agregó que "a nuestro juicio, los pagos no deben superar una parte determinada de los ingresos provenientes de exportación de un país deudor, ya que el trabajo destinado únicamente a pagar la deuda puede socavar definitivamente tanto los cimientos económicos como la misma voluntad de la nación"

Esta posición coincide con la sustentada por el presidente peruano Alan García (pagar sólo el 10% del producido por exportaciones) y se opone frontalmente a la pregonada por Fidel Castro (no pagar). Un informe elaborado por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) en 1986, estableció que, junto a Colombia, Uruguay es el país que menor porcentaje de sus exportaciones dedica al pago de intereses de la deuda. En 1986, nuestro país destinó un 23,8% de sus ventas externas para atender sus obligaciones. Las cifras destinadas por otros países fueron: Perú 27,3%, Brasil 37,7%, México 40%, Bolivia 46,7%, Nicaragua 25,8%, Argentina 51,8%.

El ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, estuvo de acuerdo con el canciller soviético, señalando que hay aspectos de "dignidad nacional en cuanto al cumplimiento de obligaciones, elemento que es fundamental, no sólo para la convivencia dentro de las sociedades, sino también para la convivencia y el respeto entre las naciones". Señaló que el problema de la deuda es de gravitación internacional porque "está afectando los esfuerzos de desarrollo", subrayando que deben buscarse "formas de compatibilizar ambas cosas a través de fórmulas de pago que no signifiquen una carga muy pesada sobre las economías, lo que atenta contra las legítimas aspiraciones de las poblaciones".

Al cierre de la presente edición de *Jaque* no se conocían comentarios de dirigentes comunistas locales sobre la posición de Shevardnadze en cuanto al pago de la deuda. En cambio, se supo que el PIT-CNT, cuya dirigencia es, en su mayoría, de notoria militancia comunista, adhirió a la jornada internacional latinoamericana contra el pago de la deuda externa de nuestros países, programado para el jueves 15 frente a los Parlamentos de las naciones de América Latina y el Caribe.

La cuestión judía

Otro hecho destacado fue el diálogo mantenido por Shevardnadze con un grupo que manifestó frente a la Embajada Soviética para reclamar el derecho de los judíos a emigrar de la URSS. Un representante de la Federación Juvenil Sionista pidió "que los 400.000 hermanos judíos que se encuentran en la URSS tengan la posibilidad de emigrar libremente al lugar que ellos escojan". El canciller soviético respondió que en la Unión Soviética "no existen prisioneros políticos y los judíos que allí se encuentran podrán salir en un futuro muy próximo". Indicó que "los judíos que allí se encuentran no pueden obtener la visa de salida por conocer secretos estatales". Cuando se le preguntó si los 400.000 judíos conocen secretos de Estado respondió: "Así es...". A su vez, invitó a una delegación a concurrir a la URSS para comprobar la realidad de los judíos allí.

Armas nucleares

Shevardnadze destacó también los avances en las conversaciones soviético - norteamericanas en materia de limitación de armas nucleares. Consideró que se "ha puesto al alcance de la mano un acuerdo de importancia histórica para la eliminación de cierto tipo de arsenales nucleares". Dijo que si bien los acuerdos afectaron a una porción menor del arsenal nuclear, "se trata de un comienzo auspicioso que debe saludar toda la humanidad".

Relaciones Uruguay-URSS

Shevardnadze afirmó que en Uruguay "se han producido cambios muy importantes y positivos en los últimos años", destacando la necesidad de intensificar las relaciones entre Uruguay y URSS.

Se espera que durante el próximo año aumente el intercambio comercial entre los dos países. En 1982, la URSS compraba a Uruguay por una cifra próxima a los 60 millones de dólares, mientras que en 1986 las exportaciones a ese país cayeron hasta los 23 millones.

Finalmente, se confirmó que el presidente Sanguinetti viajará a la URSS en un futuro próximo, que podría ser en marzo de 1988.

Mitterrand en Uruguay

"Hay que proteger la democracia"

Tras cinco discursos públicos y casi veintisiete horas en suelo uruguayo culminó su visita el presidente francés, François Mitterrand.

"Recibimos en usted al interlocutor privilegiado que está hablando en el mundo industrializado un lenguaje de comprensión para nuestros problemas: (...) la combinación de un proteccionismo exagerado con una deuda externa hipertrofiada", afirmó el Dr. Sanguinetti en su discurso de bienvenida. Por su parte, François Mitterrand contestó que "de estas pocas horas que pasaremos en suelo uruguayo, deseamos obtener el mejor beneficio para nuestro conocimiento de su país, y para nuestro enfoque de los problemas de América Latina".

Luego de saludar a los ministros de los respectivos países, ambos mandatarios se trasladaron con sus esposas —coincidentemente vestidas de rojo— hasta la residencia presidencial de Suárez y Reyes donde compartieron un almuerzo privado. Paralelamente en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores, Palacio Santos, el canciller Enrique Iglesias recibió a los secretarios de Estado de la delegación francesa.

Esa tarde, un grupo de periodistas franceses entrevistó durante cuarenta minutos al presidente uruguayo, tras lo cual éste esperó a su par francés en las escalinatas del edificio Libertad dialogando con el público que también aguardaba la llegada de Mitterrand —en una salida del protocolo que sorprendió a la guardia de seguridad destinada para la ocasión. En la rueda de prensa, Sanguinetti señaló que los indicadores económicos le permiten concluir "que estamos creciendo", aunque "estamos a la vez lejos de disponer de una tecnología apta para el desarrollo". En otro momento agregó que "el referéndum es una equivocación, por cuanto no contribuye a la estabilidad".

En el encuentro privado Sanguinetti habría reclamado al mandatario francés una modificación de las actuales estructuras del comercio mundial. En la misma oportunidad se analizaron temas como el proteccionismo en el comercio, la deuda externa, así como diversas posibilidades de cooperación, que tuvieron un marco "comprensivo y sensible de parte de Mitterrand".

"Es ésta la segunda vez que recibimos en nuestro país a un Presidente de Francia", manifestó el vicepresidente Enrique Tarigo en su oratoria ante la Asamblea General del Parlamento haciendo alusión a la visita del General Charles de Gaulle en octubre de 1964. "Pensamos en usted como héroe de la Resistencia dentro de la Francia ocupada", dijo Tarigo a Mitterrand. En su discurso ante los legisladores el presidente francés reconoció que "el desarrollo solo no es suficiente para garantizar la democracia". "Hice el esfuerzo (...) de intentar convencer a los pises industriales que deben ayudar al desarrollo" utilzando los excedentes, agregó el homenajeado. El sábado a la mañana, tras el homenaje a Artigas en la Plaza Independencia, Mitterrand en la sede del Poder Judicial dijo que "el respeto al derecho permite que la democracia impere pero hay que proteger la democracia porque siempre es frágil".

El nódulo de las declaraciones del presidente francés quedó para la conferencia de prensa que brindó en la Intendencia Municipal de Montevideo, minutos después de recibir las llaves de la ciudad. Afirmó que "todos los países hacen proteccionismo, de una manera u otra", puntualizando que "Uruguay lo debe hacer también". Precisó que "los subsidios de Estados Unidos a los productos agrícolas son muy superiores que los de la CEE". Reconoció que "Francia no puede compensar sola lo que no hacen los restantes seis grandes países industriales".

En cuanto a la realidad nacional, Mitterrand declaró que "en Uruguay imperan claramente todos los derechos humanos" pero no opinó sobre la Ley de Caducidad. "No interferiré con una cuestión netamente interna", expresó el mandatario. "Tengo gran simpatía con Iglesias", agregó refiriéndose a la posible candidatura de este como presidente de UNESCO, aunque puntualizó que "no es actualmente candidato".

Finalmente, tras la breve pero trascendental visita a nuestro país, el presidente Mitterrand partió en su Concorde rumbo a Perú. Una visita que confirma que el Uruguay ha entrado en una nueva época en sus relaciones internacionales.

A contramano

El plagio de efectos publicitarios con motivos políticos no es cuestionado desde el punto de vista de la Ley, ni en nuestro país ni en casi ninguna parte del mundo.

Sin embargo queda muy feo copiar iniciativas promocionales de tal caracter, así como es de mal gusto robar ideas publicitarias a nivel comercial. Por eso tales prácticas no se estilan.

Algunos sin embargo no tienen más remedio que hacerlo cuando el ingenio y la imaginación le son esquivos. Algo así le pasó a los creativos del PCU a los que no se les ocurrió mejor slogan para publicitar su 67 aniversario que el de "Todos juntos podemos", sin reparar que una frase idéntica ("Juntos, Podemos") había sido utilizada por CBI en su campaña proselitista en las elecciones internas de 1982, siendo además esa frase el título de la canción (registrada) con que se musicalizaban los actos de ese movimiento hace 5 años.

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLE
LICITACIONES PUBLICAS

Licitación Pública N° 0/0933. La Administración Nacional de Combustibles, Alcohol y Portland, ha resuelto prorrogar la fecha de recepción y apertura de ofertas de la Licitación Pública N° 0/0933, convocada para la compra de dos medidores volumétricos, para el día 17 de noviembre de 1987 a las 14.00 horas.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

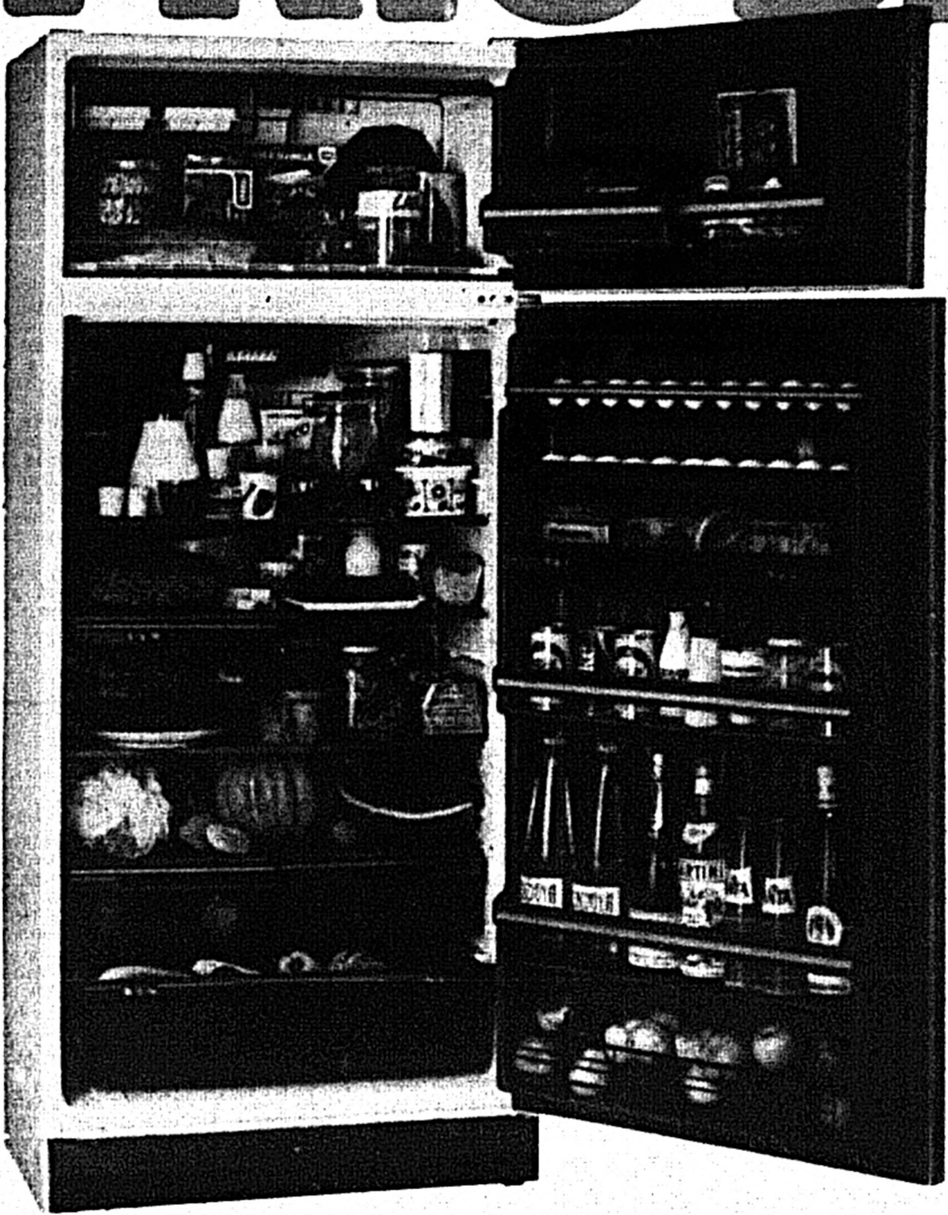

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfríe sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp elimino las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rapidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la linea Brastemp.

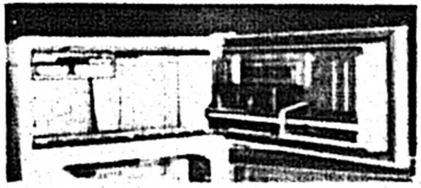

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

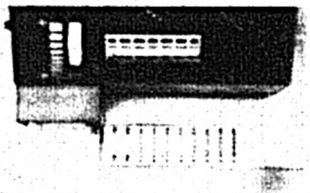

Tecnologia con doble comando, ademas del termostato, tambien Brastemp tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

[illegible]

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER**.
INTERIOR: Paysandu - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembo
Rocha - San Jose - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azucar
Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalté, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750. Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

Apareció el Frente negociador

Una señal a consolidar

Habiendo sido desde estas mismas páginas reiteradamente críticos de los desencuentros protagonizados en el sistema político, motivados en intereses secundarios —desde el punto de vista de la gente— consideramos oportuno destacar, por su relevancia más allá de lo específico, el acuerdo al que arribaron el Partido Colorado y el Frente Amplio a propósito del proyecto sobre pasividades.

Uno de los elementos que signan esa relevancia es sin dudas que tal acuerdo haya sido alcanzado sobre aspectos tan discutibles, y que generaron tanto desacuerdo durante tanto tiempo, entre las fuerzas políticas cuyos respectivos proyectos generales se ubican en puntos más distantes.

Por otra parte, si bien el tema de fondo resuelto es trascendente en sí mismo, el acuerdo —por singular— adquiere mayor relieve que aquél por diversos motivos que procuraremos analizar, agregándolos a los ya expuestos líneas arriba.

• • •

Durante meses, la opinión pública uruguaya fue conmovida por los reiterados e insistentes desencuentros de sus dirigentes sobre este tema en particular, así como sobre otros de igual importancia.

Como sosteníamos la semana pasada, parecía que quienes fueron designados por sus conciudadanos para resolver los problemas que aquejan a la comunidad, se empeñaran en generar nuevos traumas, nuevos inconvenientes, en lugar de cumplir aquella misión.

Se fueron creando durante ese tiempo expectativas contradictorias en la sociedad en general, y en particular entre aquellas personas a las que se les debe mayor tranquilidad porque se la ganaron durante toda una vida de trabajo. En lugar de ello, no recibían más que incertidumbre.

Las prolongadas negociaciones, permanentemente estancadas en "punto cero" dieron paso, afortunadamente, e ilustrativamente desde nuestro punto de vista, a un trabajoso pero dinámico arreglo en el cual el Partido Colorado y el Frente Amplio cedieron recíprocamente en sus pretensiones llegando a un encuentro satisfactorio.

El anuncio correspondiente —pese a las salvedades manifiestas con que cada uno votó en definitiva— generó el sosiego necesario entre los uruguayos, por cuanto daba solución, finalmente, a un asunto completo que se había convertido en "cuello de botella" de anhelos y de expectativas. Un tema que, además, involucra los intereses particulares de uno de los grupos sociales más importantes del país, entre los que se encuentran los más humildes de nuestra sociedad. Los siempre más postergados.

Este acontecimiento —por lo expuesto consideramos no estar exagerando al calificarlo de esta forma— es un hecho optimista también, por las posibilidades de que en el futuro tal situación se generalice y alcance a otras problemáticas en que difieren el gobierno y los sectores de oposición. Involucrando a la totalidad del sistema, de ser posible, o, como en el caso que nos ocupa, a las partes suficientes para obtener las mayorías necesarias.

Sin dudas el país adquiriría así una dinámica efectiva para ir consolidando paso a paso, el proceso de recuperación en democracia en el que está embarcado.

• • •

Sin ningún lugar a dudas el tema que nos ocupa, el análisis expuesto, constituye una importante y alentadora señal, lanzada en un momento oportuno, desde el punto de vista de la credibilidad del sistema democrático y su eficiencia.

Si bien no somos, como queda dicho en estas páginas, ni negativos ni pesimistas, sino todo lo contrario, tampoco podemos hacernos trampas al solitario creyendo o haciendo creer que "todo va bien ahora".

Estamos sólo ante una señal. Ilustrativa y alentadora, sí, pero señal al fin.

Esto que hoy destacamos como un hecho singular y que impresiona positivamente a la comunidad, debería ser el común denominador de la relación entre los distintos sectores políticos y sociales a la hora de resolver los grandes temas nacionales.

Poniendo a prueba de juicio para ello los requerimientos, las expectativas, las necesidades; pero también las limitaciones que a toda demanda imponen las posibilidades reales, muchas veces tercamente dramáticas si se las compara con las problemáticas a solucionar, y al equilibrio justo que el gobernante debe cumplir ante ellas.

De esta forma— como en el caso que nos ocupa— las discusiones, las negociaciones, acercarán a las partes en beneficio de la gente y del porvenir. En lugar de alejarlas y dividirlas, perjudicando a la ciudadanía, desacreditando a la democracia y postergando el progreso.

JJN

ANALISIS POLITICO

Aquella entrevista Sanguinetti - Flores Silva

La batalla liberal continúa

por Diego Martínez

Una semana después de las elecciones del '84, el electo Presidente Sanguinetti mantuvo una larga entrevista con Manuel Flores Silva. Durante su transcurso, el Senador colorado señaló la impresión que tenía respecto al inminente intento de restauracionismo en el Uruguay de la lógica intolerante y coactiva del antiliberalismo clásico de los años '60.

Desde el encuentro mencionado quedó claro que la C.B.I. —así como había asumido un rol destacable en la lucha contra la dictadura— también lo haría para frenar la reinstalación en el país de errores que muy caro le costaron. La "batalla liberal" se ponía en marcha.

No se trata aquí de poner del lado de la épica, decisiones políticas que en realidad se adoptaron por un impulso ético y sin pedirle nada a nadie. Se trata de empezar a recorrer hacia atrás algunas etapas que el país guarda en su inventario de la transición y contrastarlas con acontecimientos que hoy empiezan a exhibirse para la reflexión política.

Nuestra referencia inicial viene justamente a cuento de todo esto. El pasado domingo, en el programa "Prioridad", destacados dirigentes del Partido Comunista del Uruguay y del Partido por el Gobierno del Pueblo confrontaron opiniones más allá de lo que es usual apreciar entre ambos integrantes del Frente Amplio.

Jaque y su batalla liberal

Esteban Valenti y Hebert Gatto recorrieron diversos aspectos que tienen que ver con la filosofía, la ideología, los valores, la cultura y hasta la aplicación práctica de los modelos, que cada una de sus organizaciones postula en referencia al socialismo.

De la crónica de la polémica en sí se ocupa Elbio Laxalte en su columna, y otros espacios de nuestro semanario transcriben textualmente parte de la misma. En tal sentido, remitimos al lector a esas páginas. Pero nos interesa incursionar en ciertos aspectos que, como señalábamos, están vinculados a lo que ha sucedido en el pensamiento político uruguayo luego de la recuperación y reinstalación democrática.

Indudablemente está en curso en el país una "batalla liberal". Mejor que nadie, esto lo saben quienes han estado en la trinchera heterodoxa de Jaque y quienes han estado en la trinchera de enfrente. Digámoslo de otro modo: a Jaque se le mira con odio por algunos sectores que, seguramente por inadvertencia o nostalgia, no han logrado realizar que, para algunas postulaciones ideológicas el tiempo no pasó en vano y tampoco el pensamiento de los uruguayos.

Ostensiblemente desde el encuentro que referíamos entre Sanguinetti y Flores Silva, este semanario tendió a rastrear, identificar, detectar, denunciar y convocar a la confrontación ideológica, a aquellos bolsones de pensamiento restauradores del antiliberalismo. Por supuesto que ello generó réplicas, malhumores y todo tipo de respuestas, pero inevitablemente Jaque distribuyó en la sociedad su vocación por señalar una nueva etapa para el pensamiento político uruguayo. Más aun, diríamos que la batalla ha venido comprendiendo un campo más amplió que el ideológico y ha abarcado también el cultural.

Una coalición para sobrevivir

Sin sorpresa hemos apreciado cómo el Dr. Gatto incorporó en su polémica muchas de las reflexiones lanzadas desde esta casa. No nos sorprende que alguien inteligente —desde filas del Frente Amplio— haya entendido por fin que si se es liberal, en definitiva siempre debe confrontarse con quien no lo es.

El tema es —y dejemos por aquí esta primera impresión— que la coherencia exige a los liberales el necesario deslinde en todos los aspectos que hacen a la vida política.

Y eso lleva inexorablemente a que lo que se repele filosófica y políticamente, también refleje sus contradicciones en el plano de las estrategias y las organicidades. En este sentido pues, no puede dejar de advertirse una vez más, la fragilidad notoria que caracteriza la naturaleza "transaccional" de que está compuesta el Frente Amplio.

No hemos creído advertir incoherencia en lo que cada uno de los polemistas expresó en el programa. Por el contrario, el desarrollo lógico que a su pensamiento imprimieron tanto Valenti como Gatto, refleja lo que cada uno ha asumido como convicción. La contradicción viene en definitiva por el lado de lo que ambos creen que pueden hacer sobrevivir conviviendo políticamente, la coalición.

Y entonces concluyamos o que la propia naturaleza de la misma comienza a anunciar su incapacidad para la sobrevivencia o que en sí misma se trata de un ámbito para hacer convivir cosmovisiones que tienden a neutralizarse. Si de cambias la realidad se trata, habrá que hacerlo o a través de las referencias que describió Valenti o por las que planteó Gatto. Aquí nos preguntamos: ¿cuál es el modelo que elige el Frente Amplio?

Dos años y medio después...

A nadie se da consejos desde estas páginas. Nuestra lucha —que continúa— simplemente se lleva adelante en base a lo que son convicciones. Y si bien como liberales que somos, siempre estamos dispuestos a conceder al adversario lo que de razón pueda corresponderle, tampoco silenciamos la satisfacción que experimentamos, dos años y medio después de haber iniciado un nuevo tiempo de discusiones y reflexiones en el Uruguay, cuando observamos que ese tiempo convoca a otros a sumarse en el camino.

Con el Dr. Gatto ha sucedido. Fue capaz de deslindar por momentos el proyecto que separa a su partido del proyecto comunista. Claro que nos ha aclarado algunas cosas y nos ha generado también una serie de interrogantes.

Ha dejado explícitamente afirmadas las dificultades de propuesta de la coalición. Ha señalado la crisis que notoriamente envuelve la noción del militantismo. Ha enfatizado la imagen de los dos proyectos que conviven en el Frente Amplio.

Pero nos ha ayudado a agrandar la duda sobre el destino de la coalición. Y ello fundamentalmente, porque la misma no prevé mecanismos para la superación dinámica de un proyecto por otro, tal cual sucede en otras organizaciones partidarias. Aquí seguramente está el techo para las afirmaciones de Gatto. Ir más allá de él hubiera significado incursionar en decisiones políticas que el PGP no ha adoptado.

Hemos encontrado importante señalar el rol que más de dos años y medio atrás asumió el Senador Flores Silva en el espacio del pensamiento político del Uruguay democrático. Algunas cosas de la "batalla liberal" pueden no haberse entendido por algunos en su momento. Viene ahora el tiempo de la "batalla modernista". Por ello es bueno ir repasando lo pasado para tratar de entender mejor lo que viene. Y evitar así que, o por boca de adversarios o más de dos años y medio después, deban entender algunos lo que el coraje impone decir sólo en ciertos momentos.

Debate Gatto - Valenti

Nueva izquierda ¿cuál es la diferencia?

por Elbio Laxalte Terra

Sin duda el debate realizado en el programa *Prioridad* entre el secretario de propaganda del Partido Comunista Uruguayo, Esteban Valenti y el Secretario de programación política del Partido por el Gobierno del Pueblo (99) Hebert Gatto, pudo haber sido el acontecimiento político nacional más importante de este largo fin de semana.

Ambos personajes son considerados por los observadores políticos como los hombres que más han profundizado los temas tendientes a darles a sus respectivas formaciones partidarias, perfiles ideológicos más aptos a recoger el apoyo de una sociedad uruguaya en proceso de mutación.

Así, encontramos que Esteban Valenti —quién pasó largos años de exilio en Roma protegido por el Partido Comunista Italiano— es considerado el cabeza del grupo *"reformador"* uru-comunista al interior del PCU. Particularmente, debido a la influencia de este grupo es que se ha observado en el PCU un cambio en la apariencia, en el sentido de vestir al partido con ropajes nacionales, limando las aristas extranjerizantes de antaño (*"primero uruguayos, después frenteamplistas y por último comunistas"*).

Hebert Gatto, por su parte, aparece como el ideólogo del sector frentista que se nuclea alrededor del senador Batalla, quien hace esfuerzos por reafirmar un perfil *"socialista democrático"*, es decir, que no se confunda ni con el marxismo leninismo (aunque acepte una serie de principios marxistas de crítica del capitalismo) ni con la socialdemocracia, que es una forma de administrar el capitalismo y no un camino hacia el socialismo.

Las expectativas del debate entre Valenti y Gatto venían fundadas en el hecho de que el programa televisivo prometía una discusión entre *"vieja"* y *"nueva"* izquierda.

Diferencias entre camaradas

Sin embargo, debemos decirlo desde ya, este debate nos desilusionó. No tanto por el hecho de que el discurso de Valenti tuviera un dominio más marcado en el debate, hecho secundario en este caso, donde a nuestro entender no se trataba de "ganar", sino de exponer la esencia de la cosa. Sino sobre todo porque la dialéctica de Gatto no enfocara a la verdadera esencia de este debate, que se manifestaba entre la confrontación de un pensamiento liberal contra un pensamiento anti-liberal.

Desde el comienzo mismo, H. Gatto deja la brecha abierta, al situar la polémica no en un terreno de contradicción infranqueable, sino entre dos posiciones que abrigan sentimientos comunes y que se mueven en terrenos comunes, con lo que sitúa el debate casi en términos de diferencias secundarias entre camaradas, y concernientes a los objetivos finales, lo que Gatto llama la *"utopía positiva"*.

Entonces, al situar las dos concepciones en el terreno del *"socialismo"*, al declarar que históricamente en la *"izquierda"* hubo dos posiciones (lo asombroso es que remontándose a 1910, tomó como ejemplo las polémicas entre socialistas y anarquistas y más tarde en 1920 entre aquellos y los comunistas, olvidándose de que en ese preciso momento se estaba llevando a cabo la más formidable experiencia de cambio social en nuestro país protagonizada por el batllismo, sin siquiera —cosa que por otra parte obvió a lo largo de toda la polémica— mencionarlo, a pesar de que la 99 como formación política proviene, y todavía quedan algunos que se revindican, del batllismo).

A partir de allí, al dejar de lado lo que es la práctica concreta, de la historia, y del carácter nacional del debate entre pensamientos liberales y totalitarios, al dejar de lado lo que ha sido en el país la práctica concreta del reformismo batllista, al enfrentar una utopía ideológica a una práctica concreta del poder, que maneja impecablemente el PCU, el dirigente del PGP se fue apartando del centro polémico y quedando sin argumentación, o lo que es peor, aceptando argumentos que iban contra su propio enfoque.

Rechazo de la práctica

Así, se le fue escapando de ejemplificar, en la práctica concreta del PCU como se manifiesta la visión del poder, tanto en el terreno político (por ejemplo, jugando con el prejuicio unitario, con lo que coloca a todos en una situación de inferioridad con respecto a él, de forma tal que toda crítica pueda quedar como rompiendo la unidad, y lo que lo

ANALISIS POLITICO

Shevardnadze - Mitterrand

Estas visitas desmitificadoras

por Luis Eduardo Cladera

Si alguna duda quedaba a alguien que el Uruguay ha entrado en una nueva etapa de sus relaciones con el mundo las visitas oficiales del Canciller soviético Eduard Shevardnadze y del Presidente francés François Mitterrand, puede terminar definitivamente de aventarla. Las visitas responden obviamente a motivaciones distintas, a estrategias muy dispares: la de una de las dos superpotencias, la URSS, cabeza de uno de los bloques mundiales, y de una potencia mediana como Francia inserta en la CEE, el segundo mercado más importante del mundo, después del de los EE.UU.

Aproximación diferente a la de Felipe González, Presidente español que nos visitará a fin de octubre, Jefe de Estado del décimo país industrializado del mundo, recientemente ingresado en la CEE —junto con Portugal—, y que mantiene la relación privilegiada de pertenecer al mismo ámbito cultural uruguayo y latinoamericano.

Sin embargo, estas tres visitas tienen el denominador común que parte de un amplio reconocimiento internacional al rol dinámico que está cumpliendo la reconquistada democracia uruguaya, reencontrada con nuevos impetus, en una línea de visión independiente de su política internacional, en el marco del oxigenado proceso de redemocratización de la mayoría de los países de la región. Procesos que implican nuevos enfoques y acciones, rupturistas con los que llevaron las dictaduras militares, de los grandes problemas internacionales: el desarme, las relaciones este-oeste, la deuda externa, el comercio mundial, los vínculos culturales y científico-tecnológico, etc.

Problemas en la URSS

El propio Shevardnadze es un testimonio directo, del indisoluble condicionamiento que existe entre los fenómenos de política interior y las relaciones internacionales. Los uruguayos tuvimos oportunidad de ver reflejado en el canciller soviético el significado de "glasnost", la transparencia a la que apunta la política de Gorbachov y la "perestroika" destinada a la reforma del Estado y su gestión. El reconocimiento abierto en una comida con autoridades de gobierno y dirigentes políticos, de que uno de los grandes problemas de la Unión Soviética es el tamaño del Estado y la mentalidad de los funcionarios públicos en su universo rutinario, nos acerca en forma directa, sin el intermediario verborrágico y acomodaticio de la demagogia aldeana local, a realidades fundamentales del mundo actual.

Lejos estamos de la política aventurera de Nikita Khruschev, que instaló bases de cohetes en Cuba que condujeron a la crisis de octubre de 1962, y el mundo al borde de la guerra nuclear. Política que pesó considerablemente en su caída en desgracia. Lejos parecería que empezamos a estar del largo período Brezhnev y su congelada gerontoburocracia, apoyada en el hincapié puesto en el desarrollo armamentista y una política dirigida a los ejércitos —particularmente en América Latina y Africa—.

Sin embargo, la herencia que recibe el actual equipo soviético en relación a América Latina es pesada: un cuerpo expedicionario cubano en Africa —Angola, Etiopía, Mozambique— de 40.000 efectivos, obviamente financiado por la URSS. Previo a la visita a América del Sur, la primera de un canciller soviético, Shevardnadze pasó por Cuba el día del homenaje al Che Guevara en la isla. Pocas horas permaneció en ella, no fue a los festejos y Fidel Castro no concurrió a despedirlo al Aeropuerto. No pretendemos ser demasiado perspicaces, pero estas actitudes algo parecen revelar. De profundizarse el clima de distensión entre EE.UU. y la URSS, la visita de Shevardnadze es anunciadora de una política por la cual su país apoyará la estabilidad democrática en el continente.

El pragmatismo soviético

La diplomacia soviética siempre ha tenido una política pragmática en lo que se refiere a sus necesidades comerciales. En la región, la URSS expandió su comercio con la Argentina a cifras nunca vistas —alrededor de U$S 3.000 millones de exportaciones argentinas— bajo el régimen "anticomunista" del General Videla, en una coyuntura de necesidades cerealeras por el bloqueo norteamericano. Algo similar sucedió en menor escala en Uruguay. Es de suponer que si las necesidades comerciales soviéticas, tradicionalmente complementarias con el Río de la Plata, vuelven a poder canalizar nuestros productos, se verán reforzadas por la voluntad política de apoyo al proceso democrático, enunciadas por Shevardnadze, y que serán seguramente reforzadas por las visitas en 1988 del Presidente Sanguinetti a la URSS y de Mikhail Gorbachov al Uruguay.

Mitterrand y la francofonía

El estrechamiento de las relaciones franco-uruguayas son un hecho. El Presidente Mitterrand ha sido portavoz de los planteos formulados por los países latinoamericanos en las reuniones de los países desarrollados, ámbito en el que crece el peso y la razón que nos asiste. Es claro también que la diplomacia francesa, que asumió una posición clara en la crisis centroamericana —que se moderó mucho cuando los EE.UU. amenazaron sus intereses en Africa—, mira hoy hacia nuestra región del sur americano, con un mayor interés que el tradicional. Fuera del continente europeo sus vínculos históricos son sobre todo con Africa y Asia, en particular con sus ex-colonias, y las regiones de habla francesa —Quebec, etc.—. Países como el Uruguay no son de fácil comprensión para un Quai D'Orsay, que por la fuerza de los hechos internacionales tiene una vocación de estrategia con las grandes y medianas potencias, sean estas del tercer mundo (China-India) o del mundo desarrollado.

Las posibilidades reales de progresos concretos de estas relaciones implican la puesta en marcha de proyectos muy puntuales y afinados, para los cuales nuestro país no ha revelado tener demasiada capacidad instrumentada de formulación. Ni tampoco la contraparte francesa que también tiene las dificultades propias de un estilo nacional diplomático burocrático, constatables permanentemente por lo menos en la prensa francesa sanamente autocrítica. La visita de François Mitterrand ha puesto una escenografía en marcha, entusiastamente enmarcada en que somos uno de los pocos países del mundo que incluyen como obligatoria en su programa de enseñanza secundaria la lengua francesa. Aspecto altamente apreciado por el gobierno y el Estado francés. Pero los actores: autoridades, técnicos, científicos y empresarios tienen aún un largo ensayo a realizar para poder salir a escena. Del trabajo a marcha forzada y de la superación de los estilos burocráticos de ambos países —particularmente del nuestro— depende lograr éxitos en programas comunes.

Aldeanos y subjetivos

Estas visitas nos pueden hacer acceder a un trato directo con el mundo real y hacernos comprender mejor nuestra propia especificidad. El Uruguay, pese a estar ubicado en una zona geopolítica apartada de los centros mundiales, supo en el pasado, y sabe en el presente, tener una política independiente. Estamos muy poco determinados por la geopolítica norteamericana. No somos América Central. Podemos aprovechar nuestra lejanía. Pero para hacerlo bien, tenemos que conocer mejor el mundo. La lejanía es un beneficio, pero también ha servido para alimentar un gran subjetivismo aldeano, de corte principalmente ideológico. De lo contrario, cómo explicar que en el serio informe que hace el semanario El Popular sobre la visita de Shevardnadze no se incluyan sus declaraciones sobre que el pago de los intereses de la deuda externa es un problema de dignidad nacional y las coincidencias tenidas con el Ministro Zerbino. Cómo explicar que el semanario Alternativa diga: "El socialismo de Mitterrand, (es) un lineamiento que ha procurado superar el sovietismo y la socialdemocracia, mediante esquemas modernizadores y neoliberales constituye una experiencia muy singular de nuestro tiempo y es objeto permanente de reflexión por los analistas".

Ocultando declaraciones que todo el mundo conoce, disparateando sobre el "neoliberalismo" de Mitterrand, nos ponemos a la altura de los que dicen que los barcos pesqueros rusos vienen cargados de espías. Así nos quedamos en la aldea y el mundo pasa de largo.

---

faculta para manejar su aparato, de lejos el más importante en medios y posibilidades, como lo desee) como en el terreno sindical, (por ejemplo, allí donde imperan sectores radicales en las direcciones, el PCU juega en los hechos a una exacerbación radical, modera tibiamente en el discurso, y luego aparece —una vez demostrada la inoperabilidad del radicalismo— como la voz sensata y razonable, frente a los "loquitos", lo que le permitió en dos años y medio revertir la situación de inferioridad hegemónica en el campo sindical para pasar a dominar nuevamente la central de trabajadores, que es su instrumento básico de poder, lo que le permite negociar no sólo al interior del F.A. sino con el gobierno directamente). Al dejar de lado H. Gatto entonces, este ángulo de enfoque, facilitó el camino de Valenti quien llevó la iniciativa del debate, tanto en el enfoque hacia lo estrictamente nacional, como al atacar el modelo finalmente, presentado por Gatto, concretamente Suecia, ya que al reconocer este último el carácter *"capitalista"* de la formación económico-social de aquel país, en el entorno del debate, le estaba concediendo razón a su oponente comunista.

De haber enfocado el Dr. Gatto en forma diferente la polémica, no dejándose influenciar por las alianzas políticas, hubiera debido agudizar el ataque contra los argumentos *"democráticos"*, *"pluralistas"* y *"libertarios"* que alegó su contrincante comunista seguramente no hubiera sido de esta forma ajenos al debate, prácticas como la de 1955, cuando Arismendi y su grupo dieron en los hechos un "golpe de Estado" contra el antiguo secretario del partido, Eugenio Gomez, aprovechándose de la conducta de su hijo Gomez Chirivao; hubiera sabido enfrentar la táctica del PCU (pero también de muchos sectores frentistas) y de la dirección de la CNT dirigida por comunistas en la época, de apoyo a los militares golpistas durante el movimiento de febrero de 1973; hubiera ampliado la discusión en torno al pluralismo para saber si el mismo, defendido por Valenti en cuanto a la conformación frentista, incluía a los partidos tradicionales; hubiera seguramente reclamado la posición del PCU frente a las prácticas imperialistas de la URSS en relación a Hungría en 1956, Checoslovaquia en 1968, Afganistan en 1979, el apoyo del P.C. argentino y de la URSS al gobierno del general Videla, y otras perlas, que son la piedra de toque para la comprensión de la política comunista.

Rehén ideológico

Un enfoque de parte de Hebert Gatto, que contemplara estos elementos, hubiera posibilitado que el común de la gente comprendiera la discusión, que de golpe, discurrió como dirigida a elites conocedoras de los meollos teóricos capaces de reconocer matices, como si Lenin dijo o no tales o cuáles cosas.

En todo caso, nos pareció que, en el caso de Esteban Valenti, el debate reflejó que el PCU en el fondo no ha hecho autocrítica de su práctica política anterior, y que la táctica actual del partido no pasa de ser un cambio de ropaje que mantiene intacto el núcleo duro, totalitario, marxista-leninista. Por otro lado, el común de los televidentes, descubrió que se habló poco del Uruguay, y de los proyectos que cada una de las formaciones propone. En todo caso, se reveló en definitiva que el PGP no tiene otro proyecto que el del FA, el cual, y Valenti se encargó bien de hacerlo recalcar, está atado en definitiva a la iniciativa comunista, al punto de condicionar hasta la posibilidad —tibiamente enunciada por el dirigente de la 99— de la existencia de sectores o gentes de izquierda en los partidos tradicionales, censurando de golpe, toda posible apertura externa al Frente por parte de la formación que dirige el senador Batalla.

Pero más grave nos pareció el hecho de que, además de esa situación de *"rehén"* en la que se mantiene el PGP, desde el punto de vista orgánico y político, demostró en este debate ser *"rehén"* también de prejuicios ideológicos, que le conceden la hegemonía en ese terreno al PCU. Porque es indudable que si Ud. declara que quiere construir un socialismo anticapitalista del cual todavía no hay antecedentes históricos, si Ud. se hunde en la utopía "buenaza" de declarar que el socialismo es la felicidad del hombre, es bárbaro, pero, convengamos que es poco operativo, y es difícil construir algo si no es con puntos de anclaje muy concretos con la realidad.

REFLEXIONES POLITICAS

Legitimidad del sistema político

El desafío de la burocracia

por Horacio Martorelli

En el correr del siglo los partidos políticos uruguayos han elaborado, en etapas sucesivas una estrategia para manejar la cuestión de la burocracia estatal. El Partido Colorado ha sido el protagonista en la construcción del modelo burocrático, aunque no ha estado solo en esa tarea. Esa estrategia se vuelve cada día menos operativa y está requiriendo ahora una reformulación.

Una de las bases —y no la menos importante— sobre las que un partido político uruguayo tiene que asentar el esfuerzo para conseguir la credibilidad pública es su capacidad para manejar el aparato estatal. Cuando los electores votan están, entre otras cosas, atribuyendo cometidos a partidos o sectores políticos para dirigir a la burocracia pública. El grupo político que no logre credibilidad de parte del cuerpo electoral en cuanto a su habilidad para hacer funcionar el aparato del Estado (a nivel nacional o municipal) debería dejar de lado sus ilusiones de conquistar el poder.

Se puede denominar como *respetabilidad operativa* a la credibilidad que logra un partido político en relación a su capacidad de administrar el aparato estatal. Esa *respetabilidad operativa* no la logra un partido meramente con la presentación de monserga ideológica; ni tampoco con la pura crítica de la administración que existe; ni menos mostrando un nutrido conjunto de técnicos y profesionales que militan en sus filas; ni mucho menos cuestionando la legitimidad del sistema político en su conjunto. Parecería que el medio idóneo para conseguir la *respetabilidad operativa* es la práctica ostensible en el control y administración del Estado o por lo menos de alguna parcela diferenciada del aparato estatal. Digamos de paso que es en este punto precisamente donde el Frente Amplio aparece como escasamente creíble para la gente común.

Los partidos políticos uruguayos en cuanto asuman la tarea de remodelar el Estado (o de "modernizarlo", como se ha dado en decir) se verán obligados a revisar su estrategia en lo referente a la burocracia pública. En dicha revisión hay por lo menos cuatro puntos que, tarde o temprano, tendrán que asumirse de una u otra manera.

La primera cuestión refiere a la penetración ideológico política de la burocracia estatal. A nadie se le oculta que los gremios de funcionarios públicos están, de hecho, profundamente penetrados por formaciones político gremiales vinculadas al Frente Amplio. Ello termina generando en vastos sectores de funcionarios con reflejos y discursos (manifiestos o latentes) de tipo "anti-sistema". ¿Cómo es posible el valerse de una burocracia que está encuadrada en una ideología que cuestiona la legitimidad del sistema político vigente? La burocracia estatal tiende a convertirse poco a poco en una estructura que incrementa el poder de veto de ciertos sectores políticos.

La segunda cuestión que merece atención es la de la capacitación del personal integrante de la burocracia pública. Durante muchas décadas esa tarea estuvo principalmente a cargo del sistema educativo formal, pero hoy día (como no es un secreto para nadie) la educación formal tiene serias dificultades para ejercer semejante función. Todo parece indicar que el Estado tiene que poner en funcionamiento un sistema de formación específico para sus funcionarios a los diversos niveles de especialización.

La tercera cuestión es la de la increíble cantidad de reglas y usos que regulan la función pública. Se trata de un sistema ritualista, torpe y tortuoso, donde los más aptos son generalmente pospuestos y donde la "antigüedad" se convierte de por sí en un mérito intangible. El sistema normativo vigente está directamente encaminado a premiar la ineficiencia y la ineficacia.

La cuarta cuestión es la del sistema de estímulos al funcionario público. No es cierto que los funcionarios respondan únicamente al estímulo de la remuneración financiera; al contrario es bien cierto que la gente se siente estimulada cuando tiene expectativas de ascenso, de capacitación, de probar procedimientos y cosas nuevas... Resolver esta cuestión implica establecer una política de personal en la burocracia pública; desde luego que no basta con el sistema de regateos cada vez que se plantea una Rendición de Cuentas o un Presupuesto de ámbito nacional o departamental.

Si los partidos políticos no logran recomponer la burocracia pública van a ir perdiendo toda *respetabilidad operativa*. Así el sistema político irá debilitando su legitimidad y la frustración enervará el proceso democrático.

Los nacionalismos nocivos

por Laszlo Gustavo Erdelyi

De una forma u otra el tema del nacionalismo ha estado en el tapete en los últimos tiempos. La forma extrema surge dentro del Partido Nacional, más específicamente desde el Movimiento de Rocha. Tema: extranjerización de la tierra y pérdida de soberanía. Por el lado del PIT-CNT una fórmula similar: privatización e inversiones extranjeras sinónimo de pérdida de soberanía. Saliendo del ámbito político, o mejor dicho, partiendo del ámbito político, se hace un ataque similar a un movimiento cultural y musical tipificándolo de imitativo, foráneo y poco original. Nos referimos claro está, a los ataques que algunos sectores políticos han hecho contra el movimiento de Rock Nacional.

Hay algo que aquí no funciona. O hay gente que no entiende el verdadero alcance del concepto Nacionalismo y Soberanía nacional.

El primer caso es significativo. El senador Carlos Julio Pereyra, líder del Mov. de Rocha, argumentaba —y aún lo hace— que la venta masiva de tierras a inversionistas extranjeros significaba una inconcebible pérdida de patrimonio nacional, así como un sabotaje a nuestra identidad nacional. Tratemos, en primera instancia, de ponernos en el lugar del inversionista que busca un lugar seguro y rentable para que su dinero no pierda valor, y de ser posible, le dé buenos dividendos. Es un honor, entonces, que deposite su confianza en nuestro sistema político y económico, confianza que por alguna razón no pudo depositar en su país de origen, o en otro de la región. De esto deducimos que en el extranjero nos consideran privilegiados. No obstante el Mov. de Rocha interpreta todo el planteo como formando parte de un complot extranjero para invadir nuestro territorio. Observamos un concepto de Nacionalismo algo anticuado, perteneciente quizá al siglo pasado, y previo a la consolidación del capitalismo financiero de nuestro siglo.

El planteo del PIT-CNT es algo similar. Aún no se han dado las condiciones para que el inversionista extranjero vea con posibilidades reales de éxito su ingreso en el planteo de las privatizaciones, lo que quiere decir que en el extranjero aún no se confía en esta área de nuestra economía. Quizá por una falta de estabilidad política, por una alta conflictividad laboral, etc. Para algunos esto implica un gran regocijo. La mayoría sabemos, no obstante, que falta caminar aún para que tanto nosotros como los extranjeros veamos en nuestro sistema económico aires de eficacia y productividad.

En lo que respecta a las acusaciones que se le adjetivan al movimiento de Rock Nacional, y a su carácter de foráneo, haré una pregunta: ¿existe lo puramente nacional, como si viviéramos en una gran burbuja impermeable que nada toma del exterior, y sólo admite lo que nace en su interior, puro e intocable por los intereses exteriores? El movimiento de rock, por otra parte, ha sabido tener su sello claramente nacional: todas sus canciones son en el idioma nacional, lo reivindican entonces con identidad propia, aún reconociéndole que su origen y ritmos fundamentales son extranjeros. En todas partes del mundo hay movimientos de Rock que reivindican su propio idioma como elemento fundamental para darle identidad localista a un fenómeno que ideológicamente agrupa a jóvenes en todas partes del mundo.

Aquí hay algo que falla. Se pretende crear una paranoia extranjerizante como forma de impedir que se rompa ese círculo vicioso creado durante la Dictadura: el país de fronteras cerradas, el país que no crecía, el país que sólo miraba su ombligo. Debemos abrir fronteras y mentalidades, adaptándonos a los desafíos que el vertiginoso mundo de hoy nos impone.

Es más. Si de ideologías foráneas debemos hablar, creemos que el Nacionalismo resulta un ejemplo por excelencia. No hay otra ideología en el mundo que haya tenido más difusión que ella. Existe, se puede decir, en cada rincón del mundo, reivindicando resaltar los valores propios, negar los ajenos, cerrar fronteras, para así crear un mundo cada vez más compartimentado, más abroquelado, más incomunicado, con países encerrados en sí mismos, mirando siempre con desconfianza en derredor.

El mundo de hoy exige fronteras abiertas. El que se aísla, se muere. ¿Debe ser este el destino de Uruguay? Creemos que bajo ninguna circunstancia. Y como país chico que somos, menos. Dependemos más que nunca del exterior, pues al no tener un mercado interno que nos permita lograr una dinámica tal que permita el desarrollo de tecnología propia, y mantenernos de esa forma lo más al día posible en relación a este tecnificado mundo, debemos necesariamente estar en permanente contacto con nuestros vecinos regionales, continentales, y extracontinentales, pues solo así lograremos una dinámica interna aceptable.

Debemos redefinir el rol de nuestro país en el contexto internacional. Nos resulta vital, mucho más que para países grandes como nuestros vecinos, quienes tienen una capacidad de respuesta interna con mayor margen que el nuestro para enfrentar las coyunturas externas desfavorables.

El nacionalismo mal entendido, el nacionalismo nocivo puede resultar funesto para un país como el nuestro. Dependemos en forma vital del mundo exterior como para dejarnos seducir por fórmulas simplistas y trasnochadas, encubridoras de un gran impulso para que todo siga igual aunque —digan lo contrario.

Horacio Vázquez Rial

El final de la guerra

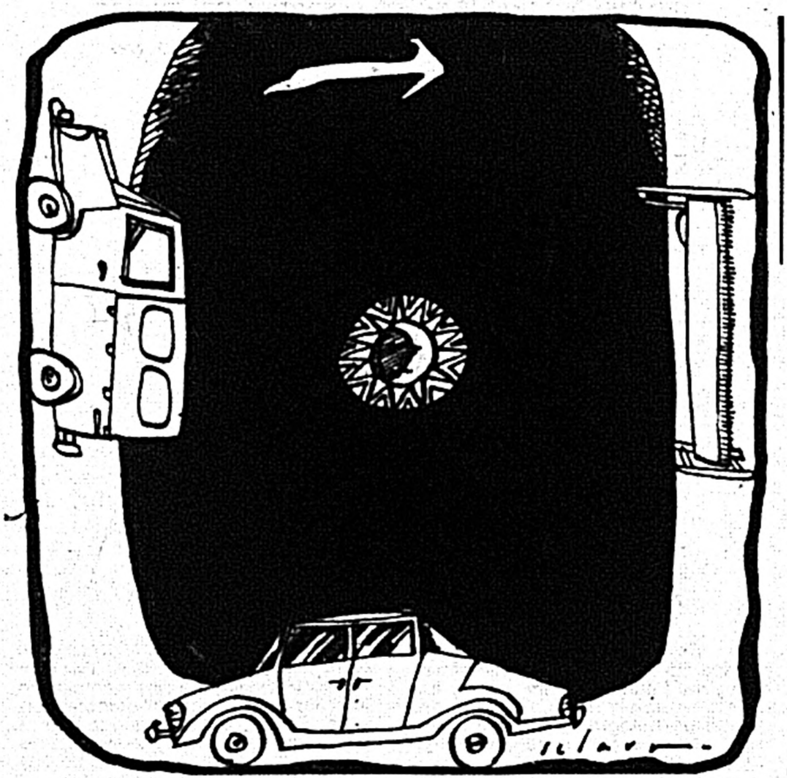

San Estanislao era una siesta. Keller había atravesado otros lugares semejantes. Lenguas de selva y de roca pelada se alternaban a los lados de la cinta de tierra reseca que en unos puntos figuraba carretera estrechísima y en otros se dejaba ganar por la vegetación o perdía los bordes igualándose con el mineral ardiente de alrededor. Los poblados eran sucesiones de barracas destartaladas, con techos de zinc las más veces, cubiertas las ventanas por trozos de plástico opaco o de arpillera. No constaban en mapas, y tal vez no tuviesen nombre ni espacio en geografías. Los habitantes no eran curiosos: el estruendo del *jeep* no llevaba a nadie a mostrarse.

Verá las ruinas de la fábrica poco antes de llegar, le había dicho su informante, en La Paz, hacía una semana, sin abundar sobre el carácter de la hipotética industria local de antaño. No importaba, en verdad. Keller vio el esqueleto de un antiguo tinglado, vías oxidadas, un armazón de pozo, restos de una mina o de una cantera probablemente.

Paró el motor y esperó, acosado por el sol, alguna señal en el silencio aparente de la naturaleza agazapada. Estaba sin aliento, como si hubiese corrido.

Cuando encontró fuerzas para dejar el vehículo reparó en la niña, toda de cobre, sentada en el escalón de la primera vivienda, observándole.

"¿El almacén?", preguntó: No esperaba ser entendido. Estaba seguro de la inutilidad de su trabajoso castellano en aquellos parajes. Además, la información, allí, era irrelevante: no había muchos lugares en que buscar.

Pero tuvo respuesta: un dedo infantil, verdoso y con surcos de barro apuntó en la sola dirección posible.

La cortina de cadenas en el marco de madera sin pulir de la entrada distingía la tienda de las demás construcciones. "Hernández", ponía el vano cartel, "Provisiones".

Le costó acostumbrarse a la penumbra. Mantuvo apartadas algunas de las trenzas metálicas, dando paso al resplandor de fuera, durante un minuto o dos. Después las dejó caer. Fue a sentarse junto a una de las paredes laterales.

Adobe y hormigón

El local era pequeño, la sala de una de aquellas improvisaciones de planta caprichosas a las que contribuían los bloques de hormigón, el adobe, la piedra y el ladrillo. Un perro perezoso que fue a olerle las botas precedió al dueño, un indio y nada más que un indio, en definición del forastero, Hernández, sin duda.

"Buenas", dijo Keller.

"Buenas", contestó el otro. "¿Puedo servirle?"

"Si hay cerveza..."

"Claro, claro, cerveza llega..."

Volvió sin prisas, con una botella oscura. La tapa se desprendió sin ruido. El líquido cayó con tristeza.

"El camión que la trae", explicó el hombre, "la marea".

Estaba fría.

"He venido para visitar a alguien", decidió Keller en el segundo vaso, al ver que el indio no se marchaba.

"¿Le traigo otra?", eludió Hernández, tomándose tiempo.

"Traiga".

Puso otra botella y otro vaso en la mesa, sin retirar lo anterior, y retomó la conversación a su modo.

"Vino a ver a su compatriota, ¿no?".

Keller se sorprendió, como si la deducción de Hernández entre su color, su estatura, su acento hubiera sido difícil.

"Braun", dijo. "¿Vive aquí?".

"Yo le sé otro nombre, pero es un alemán también, más o menos de su edad".

"Debe de ser", supuso Keller. "¿Vive solo?"

Al separarse de la mesa para meter la mano en el bolsillo del pantalón, el visitante dejó ver el revólver que llevaba en la cintura. Los ojos del comerciante registraron el arma y, al cabo, se quedaron fijos en el billete de 20 dólares que había originado el movimiento.

"Es viudo, si es eso lo que le interesa. La mujer murió hace poco, de fiebres".

Callaron, midiendo su enojosa complicidad.

"Vaya a decirle que Keller quiere hablar con él..., prefiero avisarle. Le daré otro como éste si lo hace", pidió el alemán.

Hernández bajó la cabeza y se rascó la nuca, estudiando la transacción.

"Está bien", aceptó. "Vaya".

Regreso del indio

Keller se quedó solo. El perro dormitaba en un rincón, extenuado, su gran lengua tocando el suelo de cemento. El indio regresó y él no había cambiado de posición. Ni siquiera había soltado el vaso, ya tibio.

"Venga", urgió su mensajero desde el umbral. "Su amigo no puede salir. Está en la cama, enfermo". Ahora era mensajero de Braun.

Keller se puso de pie y salió tras el hombre. No recorrieron más de 30 metros.

"Es acá", dijo Hernández ante la puerta de la segunda casa. Tomó el dinero de Keller sin un gesto, sin una sonrisa o un ceño que anunciasen nada, dio media vuelta y se dirigió a su tienda, desapareciendo tras la cortina.

Keller llamó a la puerta de Braun.

"Pasa", oyó decir.

No había pestillo. Bastaba con empujar la hoja. Entró.

Desnudo, cubiertos apenas el vientre y el sexo por una pieza de tela rústica, vela o sudario que debía de hacer las veces de sábana o manta, Braun se había sentado en el borde del catre de tijera que ocupaba el fondo de la habitación. Se mantenía erguido con dificultad, los pies en el piso y las manos apoyadas en los muslos.

Libros y viejos periódicos alemanes, apilados cerca de los muros, se habían cubierto de polvo. Un Braun joven, de uniforme, sonreía desde un marco dorado, encima de la única mesa. Junto a él, el retrato de una mujer rubia, seria, de hermosos labios juntos.

"Querías hablar conmigo, me dijeron".

Keller acercó un sillón de mimbre al lecho del otro, pero no lo ocupó. Había cogido la fotografía de la mujer y la estudió con atención.

"Qué raro", dijo. "He pensado tanto en ella sin recordar cómo era realmente... ¿Era así?".

"Era así", confirmó Braun, "cuando tú dejaste de verla".

Eso fue poco antes de que Von Paulus lo echara todo a perder, pensó Keller, pero dijo.

"Poco antes de que me hicieras enviar al campo para que el trabajo me hiciera libre. Y me hizo libre. Salí en los huesos, pero nadie me persiguió después. Al contrario".

"¿Has venido a matarme, Keller? ¿Por qué has tardado tanto?".

"¿Te casaste con Gerta finalmente?", siguió Keller, como si no le hubiese oído.

"Sí. Pero no entiendo por qué me lo preguntas. Si estás aquí es porque has averiguado mucho sobre mi persona".

"Quiero que me lo cuentes tú".

"De acuerdo. Nos casamos. Yo era ciudadano paraguayo. El matrimonio servía para protegerla".

"¿Sólo para protegerla? Se me había ocurrido que significaba mucho para ti, que me habías condenado para quedarte con ella, con su amor, digamos".

"Además quería protegerla. Es lógico, ¿no?".

"No sé. ¿Servía de algo ser paraguayo? Estamos en territorio boliviano, creo".

"A lo mejor. ¿Quien sabe dónde está San Estanislao? Paraguay, Bolivia, Brasil tal vez... lo mismo da. Pero al principio vivimos en Asunción".

Keller contemplaba el rostro de Gerta tratando de asociarlo con un tono de voz, con alguna ternura remota, un deseo, una música, sin éxito. Empezaba a entender el sinsentido de su viaje de cuatro décadas, lo ridículo de la venganza.

"¿Fuiste feliz con ella?", preguntó por último.

"¿Cómo se puede ser feliz en este agujero? ¿Cómo se puede ser feliz cuando se está derrotado? Hice lo que estuvo en mi mano. ¿Era eso lo que querías saber?".

"Es posible".

"Keller".

"Sí".

"¿Vas a matarme ahora?".

"No. Vine para eso, es cierto. No hay nada en el mundo que haya deseado tanto. Desde el 43. Y Dios sabe cuánto me costó dar con vosotros. Con los dos. Los soñé a los dos. Pero ya no sirve".

Braun se dejó caer de costado en el catre, entregándose a su debilidad. Antes de girarse de cara al muro vio las botas de Keller, muy próximas.

El retrato

Keller dejó el retrato de Gerta donde lo había encontrado. No le pertenecía. No le había pertenecido nunca. Sobre la misma mesa puso el revólver.

"Braun", dijo desde el umbral, sin esperar una palabra del que había venido a ver. "Hace tiempo que me siguen, ¿sabes? Yo te busco a ti, y ellos me siguen a mí. De cerca. Gente que salió de Dachau y que necesita encontrarte. No pueden tardar".

A la salida de San Estanislao tuvo que desviar el Land Rover para dar paso a un automóvil americano, negro, que ocupaba casi toda la calzada. Llevaban poca velocidad y había mucha luz. Reconoció al que conducía. Se había cruzado con él en vestíbulos de hoteles, en Buenos Aires y en Lima.

Calculó que para cuando él llegara a Fuerte Olimpo, Braun estaría muerto.

Horacio Vázquez Rial nació en Buenos Aires en 1947. Es autor de Segundas personas *(Alfaguara, 1983),* El viaje español *(Alfaguara, 1985),* Oscuras materias de la luz *(Alfaguara, 1986)* e Historia del triste *(Destino, 1987), finalista del Premio Nadal 1986. En octubre aparecerá su quinta novela,* La libertad de Italia.

El lugar de la experiencia y su conversión en arte sigue siendo un misterio

Todo el cerebro es memoria

Es una reconstrucción incierta lo que pretende el arte: levantar un puente emocionante y revelador entre la realidad y lo que el hombre percibe. Aquí se trata de buscar el lugar donde **se produce** la experiencia, ese lago del cerebro donde se lee el sentido del mundo

El cineasta Víctor Erice, artífice de dos filmes irrepetibles, *El espíritu de la colmena* y *El Sur*, se sirve del cine como del medio más idóneo para referir en clave su propia impresión del mundo. Una de las secuencias más elocuentes de *El Sur* es aquella en la que la protagonista sale del jardín de su casa en bicicleta siendo una niña y regresa, cuando apenas han transcurrido unos segundos de proyección, convertida en adolescente. Se trata de uno de los procedimientos más caros al cine, que definen su naturaleza: la elipsis. El artista ha relatado el paso del tiempo sin recurrir a la palabra. Acaso en esa sucesión de planos que prenden la mirada del espectador el artista haya logrado atrapar el lugar de la experiencia: eso que, según el filósofo clásico René Descartes, se produce en un espacio indeterminado donde lo extenso (los órganos sensoriales y el cerebro; *el cuerpo*) y lo inextenso (la mente, la conciencia y la voluntad: *el alma)* tal vez se encuentren.

Ser tiempo

Siguiendo a Descartes, Juan Bautista Fuentes, profesor de Psicología en la Universidad Complutense de Madrid, recuerda que el autor de *El discurso del método* afirmaba: "Yo soy tiempo porque recuerdo haber tenido pensamientos anteriores". Ese tiempo es una convención, acaso un acuerdo para no enloquecer en la desmemoria. Percibimos la realidad a través de los sentidos, y desciframos esa realidad mediante los recursos que nos proporciona la memoria.

"Lo último que se sabe del cerebro es que toda la memoria lo ocupa, que todo él es memoria. Pero la memoria reconstruye desde ahora, y según el ahora, los datos almacenados", precisa el filósofo Salvador Pániker. Para Pániker, el pasado no existe, "es la memoria la que hace su versión actual de los recuerdos".

"Se desconocen todavía las bases fisiológicas de la memoria", asegura Pániker, "pero no es una cinta magnetofónica. Funciona como un holograma. En cada parte del mismo está la totalidad de las cosas. William Blake decía que el universo está en un grano de arena. El tiempo no se recupera, se reinventa. La memoria vive en clave de presente. El presente es una franja inconsútil de eternidad. Para repetir lo que he dicho hace un momento tengo que reconstruir las grietas entre conciencia y mundo. La reconstrucción nunca puede ser perfecta".

Esa reconstrucción imposible es lo que pretende el arte: trazar un viaducto revelador y fascinante entre la realidad y lo que el hombre percibe. Es lo que James Joyce intentó en su novela *Ulises*, lo que quizá rozó en su *Finnegans Wake*. Lo que pretendieron los superrealistas: reconstruir el funcionamiento real del pensamiento.

"La memoria te facilita la metodología para poder vivir y reconstruir", sigue Pániker. "Es un recurso: para la obra de arte y para vivir. La memoria siempre es ficción. Es imposible reconstruir de forma fidedigna. La física cuántica dice que la realidad en sí misma se nos escapa. Fuera del cerebro no hay ni olores, ni colores, ni sabores, ni sonidos. Todos se nos presenta como alucinatorio. Lo que hace el propio cerebro es reinventar el tiempo. La realidad es un consenso generalizado. Lo que los sentidos perciben también son convenciones".

Pero la experiencia, volviendo a Descartes de la mano de Fuentes, la íntima percepción que cada uno tiene de lo que sucede, sería así algo más real que la realidad de las cosas mismas, puesto que la realidad es únicamente lo que cada uno percibe a través de los sentidos. "Si abro un cerebro", precisa Fuentes siguiendo al autor de *Las pasiones del alma*, "veo algo espacial, no veo la experiencia, no veo la memoria, no veo el tiempo, no veo lo que se siente, no veo lo que se ve. Puedo ver su cerebro, pero no puedo ver el acto de ver. ¿Quién puede experienciar la experiencia de otro?".

Ese conocimiento sensorial puede servir a los estudiosos del cerebro humano, pero es la herramienta primordial de trabajo del artista. "La experiencia sensorial", sigue Fuentes inspirándose en Descartes, "es el nexo mismo entre el alma y el cuerpo". El conocimiento racional es uno de los instrumentos fundacionales de la ciencia, mientras que el conocimiento sensorial —ése que penetra en la ranura entre el cuerpo y el alma donde salta el chispazo de la experiencia— es un vehículo precioso para el arte. Tal vez es precisamente el arte, por su naturaleza predominantemente irracional, el procedimiento que mejor reconstruye el mecanismo del conocimiento sensorial, el punto de encuentro entre el alma y el cuerpo.

Oficio de traductor

El escritor italiano Antonio Tabucchi cree que "la primera operación después de la experiencia es convertir esa experiencia en *mentira*. La realidad que una persona vive no tiene nada que ver con la representación de la realidad que se da en una página. La literatura es una especie de traducción de un lenguaje a otro. Es una traducción del plano de la experiencia al plano de la simbología, del plano de la realidad al plano de la literatura".

Gloria Gilbert, uno de los personajes claves de la novela *Hermosos y malditos*, de Francis Scott Fitzgerald, tiene tal vez el colofón ideal en sus labios desengañados: "La vida no enseña ninguna lección".

Alfonso Armada Ⓓ

Aparato creador desconocido

"¿Cómo funciona el proceso creativo?", se preguntaba en una reciente visita a España el artista polaco Tadeusz Kantor, uno de los más radicales renovadores del teatro mundial. "Yo transformo", decía Kantor, "en formas teatrales o pictóricas —a través de mi aparato creador interno, que desconozco— unos impulsos que vienen del mundo exterior". Ese aparato creador desconocido es el que le sirve a Kantor para recrear su memoria y para que el espectador reconozca esa experiencia y la comprenda, no a través de la razón —las obras se representan en polaco—, sino de la emoción. Kantor reconstruye en el escenario, artísticamente, el lugar de la experiencia.

Sobre ese alambre donde tiemblan el instinto y la creación, observa Kantor: "Instinto, intuición, inconsciente,/automatismo,/factores de la creación...,/travesura...,/ azar...,/ crear conscientemente las posibilidades para el azar.../ He observado que cuando empiezo a pensar/ en un nuevo proyecto/ se me ocurren cosas diversas,/ elementos aparentemente fortuitos/ de distinto origen y que no sirven para nada,/ que son ilógicos,/ con los que no se puede construir nada porque carecen/ de conexión racional".

Ⓓ

MUY PRONTO
LA CUERDA
PRODUCCIONES
EN SU 1er. CICLO DE RECITALES PRESENTA
GALEMIRE
VIERNES 21 hs.
DARNAUCHANS/MEYER
SABADOS 21 hs
BELEDO
DOMINGOS 21 hs
TODA LA MUSICA EN EL TINGLADO
Colonia 2035 y Martín C. Martínez
Tel. 4 53 62

Los escritores rusos, bajo el rumor del cambio

Cansados de ser cínicos

La era Gorbachov parece haber llegado también a la literatura. La ocasión es buena para acercarse a las opiniones de los protagonistas que están viviendo en el escenario del cambio. Sally Laird, especialista en temas soviéticos, se ha paseado por Moscú y Leningrado en busca de los signos de la nueva situación. El lector juzgará con este informe el alcance de los hechos.

La plaza Roja de Moscú.

La política de *glasnost* (transparencia informativa) de Gorbachov ha introducido profundos cambios en el panorama literario soviético. Los escritores han hablado clara y francamente contra la censura, y sus críticas han comenzado a surtir *efecto*: algunas obras literarias que han estado prohibidas durante décadas se están publicando ahora en periódicos oficiales, regidos estatalmente. (Los más interesantes a este respecto parecen ser el matinal *Moscow News*, que se agota rápidamente y *Ogonyok*, más conocido en Occidente que el anterior).

Por ejemplo, a lo largo de los últimos 18 meses, el escritor emigrado Vladimir Nabokov —antes, despectivamente calificado de esteta reaccionario— ha hecho su debú póstumo en su tierra natal; *la* versión completa del *Réquiem* de Anna Akhmatova, su lamento por las víctimas de las purgas de Stalin, ha sido publicada; y han aparecido por primera vez algunas obras de su marido, el poeta Nikolai Gumilev (fusilado en 1921 acusado de "contrarrevolucionario").

Resurgimientos

Este resurgimiento de los muertos, aunque bien recibido, ha llevado a algunos críticos —pertenecientes tanto a la *derecha* estalinista como a la *izquierda* vanguardista— a acusar a los editores de una cierta "necrofilia" o "fobia a la vida".

La auotra de este artículo fue a Moscú y a Leningrado para averiguar en qué forma se han visto afectados por el reciente *deshielo* los escritores soviéticos vivos. La frontera entre literatura *oficial y extraoficial* ha ido desplazándose a medida que la *glasnost* ha venido ampliando el campo de los temas permisibles para incluir materias históricas *difíciles* y problemas sociales de la actualidad.

Aunque muchos de los componentes de la vieja guardia de los años de Breznev todavía ejercen un considerable poder en el seno de la burocracia literaria, la nueva era ha dado a liberales tales como los poetas Evgeny Evtushenko y Andrei Voznesensky un lugar en la cima de la Unión de Escritores.

No obstante, numerosos escritores, especialmente de la generación más joven, aún se encuentran el camino cerrado por el *establishment* literario. Los viejos estereotipos —escritores disidentes contra la KGB— pueden necesitar ser modificados, pero la *glasnost* no ha eliminado algunas formas más sutiles de disidencia. Estas investigaciones comenzaron en Leningrado, en una conversación con el poeta *oficial* Aleksander Kushner —miembro de la Unión de Escritores— y con Viktor Krivulin, uno de los principales miembros de la *clandestinidad* literaria de dicha ciudad. Continuaron con un paseo por el famoso café literario de la calle Stretenka y una visita al edificio de la Unión de Escritores, acompañados por el poeta Aleksei Parshchikov y la novelista Tolstaya.

En estos tiempos, uno de los lugares de moda en Moscú es el café Literario, situado en la calle de Stretenka. Abierto a principios de este año, está la mayoría de las noches lleno a rebosar por una multitud que en absoluto desentonaría en la Rive Gauche de París o en el Soho o en Manhattan. Barbudos bohemios talluditos, mujeres hastiadas, jóvenes *punks* de ambos sexos se dan cita aquí para charlar, oír *jazz* y mostrarse unos a otros su poesía y su prosa. Algunos artistas cuyas pinturas se exhiben en las pareden han clavado en éstas con chichetas notas con sus nombres y números de teléfono. Lo mismo que los avisos de *prohibido fumar*, esas notas son prácticamente invisibles detrás de las nubes de humo.

Algunos detalles

Unos cuantos detalles recuerdan que, después de todo, esto es Moscú. Alrededor del mostrador, donde una malhumorada mujer sirve minúsculas cantidades de helado en copas de aluminio, tiene lugar una *melée*.

El zumo de frutas se ha acabado. E ignorando la *melée*, dando la espalda al tablado donde un poeta declama sus versos con el acompañamiento de una música siniestra (una mezcla de Kurt Weil y John Cage), dos caballeros con trajes grises de tres piezas comen ávidamente una especie de pollo asado, regado con coñá armenio. Ocasionalmente, cuando el poema llega a ser especialmente oscuro, uno de ellos ríe con disimulo amparándose en la servilleta.

"¿Quiénes son ellos?", pregunto al poeta Aleksei Parshchikov, con un codazo.

"¿Quiénes? ¡Oh!, ellos. No se preocupe de ellos, están trabajando".

Aparentemente, la presencia de la KGB en el café Literario se da por supuesta. Lo que no podía darse por supuesto hace tan sólo seis meses era la existencia de un lugar como el café Literario. Lo mismo que la de los nuevos clubes (el Club de la Poesía, el Club de la Vanguardia), a los que se les han otorgado locales y un *status* oficial durante más o menos el pasado año, la existencia del café Literario constituye una muestra de que los escritores y artistas ajenos a las uniones oficiales han conseguido con Gorbachov un espacio algo más respirable. Los poetas vanguardistas de la capital están demasiado ocupados explotando este espacio para permitirse sentirse molestos con la compañía ocasional de la KGB. Lo que les preocupa mucho más es que burócratas de aspecto similar, con sus trajes grises, ocupen todavía muchos de los puestos calve de las juntas directivas de las editoriales y bloqueen de manera efectiva su camino hacia la publicación.

Excepciones

"Existen excepciones, por supuesto", comenta Parshchikov. "Y la situación está cambiando constantemente. ¿Ha visto usted el número de abril de Yunost? (*Yunost o Juventud* es una revista mensual dedicada a la obra de los escritores jóvenes). Han destinado un par de páginas a la poesía para poetas de nuestro círculo: somos conocidos como los meta-metamorfistas, aunque el término no se aplica realmente a todos nosotros. Por supuesto que estamos contentos con este hecho. Pero cuando se considera que muchos de nosotros venimos escribiendo desde hace dos décadas, y somos *buenos*, la publicación de un poema de cada uno no parece mucho, ¿no es cierto? Yo constituyo la excepción en el seno de este círculo. Tengo algunas de mis obras incluidas en una antología y varias poesías mías han sido publicadas en *Literaturnaya Gazeta* (el órgano oficial de La Unión de Escritores). Pero si le enseño a usted algunas de las cartas que he recibido como respuesta, comprenderá la clase de problemas a los que tenemos que enfrentarnos".

"Por lo que se refiere al intento de definir un particular movimiento poético", continúa, "los críticos tienen que andarse con pies de plomo. Les es peligroso utilizar nuevas palabras que acaban en *ismo*, porque son automáticamente considerados como una amenaza para los *ismos* establecidos: el socialismo, el humanismo. Incluso cuando en modo alguno los contradigan".

El hombre oficial

Esta entrevista fue realizada, en su casa, a Aleksander Kushner, poeta oficial y miembro de la Unión de escritores.

¿En qué forma ha afectado la limpieza realizada por Gorbachov al panorama literario ruso?

Gorbachov es un hombre bueno, sincero. Lo creo así. Pero resulta difícil predecir los efectos que su política tendrá sobre la propia literatura. La gente a veces escribe mejor cuando los tiempos son duros. Pienso realmente que los poetas con talento *siempre* pueden arreglárselas para llegar a sus audiencias, sea cual sea la situación política. La gente real se extiende como el humo, apenas necesita el papel. La gente conocía de memoria la poesía de Mandelshtam, o la de Brodsky; todavía la conoce, aun cuando no fue publicada. Pero no estoy diciendo que la publicación carezca de importancia (añade apresuradamente). Sólo quiero decir que la política y la poesía son dos cosas diferentes. Posiblemente mi visión de las cosas es más una visión influida por Leningrado (continúa Kushner). Siempre hemos sido más independientes aquí que en Moscú. No estoy negando que, como toda mi generación, *la de los 50 años*, no me haya visto afectado por los cambios políticos. Crecimos durante la guerra y sus secuelas, y todos nosotros nos vimos profundamente influidos por el deshielo de la época posestalinista y por las revelaciones del XX Congreso del Partido. Así como por las decepciones que les siguieron..., pero es cuestión de cómo se reaccione ante esas cosas. Algunos de nuestra generación optaron por pregonar a gritos sus opiniones políticas, y posiblemente existe el peligro, ahora, de que eso vuelva a suceder. Ahora que todo, o más o menos todo, puede decirse públicamente. Pero la poesía no tiene mucho que ver con el grito.

Los jóvenes y el talento

¿Qué opinión le merecen algunos de los poetas más jóvenes que todavía luchan para conseguir ver publicadas sus propias obras?

Algunos de ellos tienen bastante talento. Hago lo más que puedo, como cualquiera que ahora tiene influencia, para ayudar a aquellos a los que admiro. Estos totalmente a favor de que se publiquen sus obras. Preferiblemente, sobre una base comercial, de manera que la gente pueda encontrarlas si alguien quiere realmente leerlas. Los poetas que se ven obligadas a vivir en la clandestinidad durante demasiados años tienden a encerrarse en sí mismos, sufren, y su poesía sufre también. Un genio puede sobrevivir tanto si se le publican como si no se le publican sus obras. Pero no todos los que publican son genios.

Opiniones desde la Unión de Escritores

Los reconocimientos

Evgeny Evtushenko y Vladimir Korotich, director de Ogonyok.

La Unión de Escritores de la URSS tiene en Moscú su cuartel general en un elegante edificio situado entre las calles de Herzen y Vorovsky. Lindando con éste se encuentra la *Dom Literatorov*, o Casa de los Escritores, que tiene un excelente restaurante especializado en esturión, y un agradable café situado en el sótano. La admisión está reservada a sus miembros y a los invitados de éstos.

Tolstaya, una mujer grande, atractiva, con un aire lleno de vida y unos ojos reidores, no es propensa a medir sus palabras. Sus críticas públicas sobre escritores de más edad (recientemente acusó de misógino a un laureado escritor de cabellos grises) han ofendido al *establishment* conservador.

Miembro de la Unión

Todavía no es miembro de la Unión, pero espera ser aceptada ahora que una colección de sus cuentos, escogidos entre los publicados en periódicos literarios, ha sido dada a la luz por la editorial Molodaya Gvardia (Joven Guardia). El ser miembro de la Unión no sólo significa un reconocimiento oficial, sino también unos ingresos y un alojamiento garantizados.

"He sido nominada por tres miembros", explicó Tolstaya. "Pero esto es sólo el primer paso. Mi solicitud será examinada en tres niveles, culminando con la aprobación o no por la junta directiva de la Unión de Escritores de la República de Rusia. ¡No gozo precisamente de popularidad entre ellos!", afirmó.

La Unión de Escritores de la República de Rusia es considerada como una de las secciones más conservadoras de la Unión en su conjunto. En el congreso que celebró el pasado mes de marzo, varios miembros de su junta directiva, mientras rendían homenaje a la idea de la *glasnost*, emitían severas advertencias sobre los peligros de dejar que la apertura se fuera de las manos.

Vida interesante

El novelista Yury Bondarev llegó a comparar a los *oportunistas* liberales que habían surgido al amparo de la *glasnost* con la amenaza fascista de 1941, y pidió un nuevo Stalingrado para oponerse a ellos.

"Al menos la vida es interesante en estos tiempos", dijo Tolstaya. "Ahora realmete salimos a la calle a toda prisa para comprar los periódicos. ¡Increíble! *Moscow News*, que es el más excitante, se agota generalmente a las siete de la mañana. Y lo mismo ocurre con *Ogonyok*". Tanto uno como otro son semanarios que ahora, con Gorbachov, tienen nuevos directores liberales.

"Muchos de nosotros, los componentes, de la *intelligentsia*, éramos escépticos, en un principio, con respecto a Gorbachov. Nos reíamos de su acento provinciano y dábamos por supuesto que, una vez más, habría muchas buenas palabras y ninguna acción. Pero gracias a Dios se ha demostrado que estábamos equivocados. Creo que es completamente serio respecto al cambio. Que tenga éxito o no es una cuestión distinta. Pero ha conseguido poner de su parte a la *intelligentsia*".

Muchos de los cuentos de Tolstaya se ocupan de gente normal y de sus fantasías de evasión. Algunos críticos soviéticos la han acusado de no presentar héroes *positivos* y de describir con demasiada dureza el panorama que se presenta a diario en la vida soviética.

"Pero realmente", afirmaba, "mis temas son temas universales, son los temas corrientes de la literatura; las luchas del corazón humano, el amor, la decepción, la soledad. Lo que a mí me interesa no es el argumento, la vida tiene pocos argumentos, sino cómo lo trato, *cómo* escribo. Esta es la diferencia real entre literatura y lo que yo llamo *publitsistika* (escritura polémica, material documental). Por desgracia, muchos escritores tienden a olvidar esta diferencia.

Evidentemente, no todos los colegas de Tolstaya están de acuerdo. Las recientes asambleas de la Unión de Escritores se han convertido en francas batallas políticas.

Entre los temas que actualmente están siendo "furiosamente debatidos" por los escritores se encuentra el nacionalismo ruso. La *glasnost* ha proporcionado un nuevo campo para la expresión no sólo de los *liberales* antiestalinistas, antichovinistas, sino también de los extremistas de la derecha que abogan por una adhesión a los valores *rusos* únicamente.

Defienden a Stalin porque contribuyó a fomentarlos, y culpan de la llegada de la músuca *rock*, las drogas y la pérdida de la moral a la perniciosa influencia de las modas y los gustos que vienen de Occidente.

Algunos de estos extremistas de la derecha son también antisemitas mal disimulados. El poeta Estanislav Kunyaev, cuyos patrióticos poemas adornan frecuentemente las páginas del semanario *Literaturnaya gazeta*, esboza una versión peculiar de la historia en la que el judío Trotsky, y no Stalin, iba a cargar con la culpa de todos los excesos de la colectivización.

Cola ante uno de los cafés de moda en Moscú.

Y Mikhail Alekseev, director del periódico de orientación nacionalista *Moskva*, explica los motivos por los que el poeta exiliado Joseph Brodsky no merecía la publicación de sus obras en su patria de origen.

Nabokov

Una cosa era publicar los trabajos del autor emigrado Vladimir Nabokov: el propio Alekseev había tomado el año pasado la decisión de publicar en *Moskva* una novela de aquél, *La defensa*, basándose en que, después de todo, Nabokov era un *ruso*. Pero se trataba de algo distinto con Brodsky. "Brodsky no es un poeta", me dijo con firmeza. "Además, no es ruso". Se estaba refiriendo claramente al hecho de que Brodsky es judío.

Sally Laird

de El País de Madrid

Entrevista al poeta Viktor Krivulin

Costumbres del clandestino

El poeta Viktor Krivulin, que tiene ahora 42 años, ha pasado una buena veintena de su vida en *la clandestinidad*. En *metro*, a través de toda la línea Sur-Oeste, hasta la *Perspectiva de los Veteranos*, la autora de este reportaje fue a verle a su pequeñísima vivienda, comparable a una alacena.

"Supongo que algunos de nosotros nos hemos acostumbrado a una existencia más bien hermética", admite Krivulin, mientras ordena papeles. "Nos hemos visto forzados, para nuestra propia supervivencia como poetas, a tratar de enclaustrarnos. El lenguaje de numerosos poetas de nuestro círculo es en sí mismo hermético, profundamente metafórico, y muchos de nosotros nos inspiramos en temas míticos o religiosos. Durante años, hemos tenido tan poco que ver con el mundo oficial como nos ha sido posible. Pero no siempre puede evitarse. Espero sólo que usted no vaya a escribir en su artículo que soy un disidente", añade suspicazmente. "No somos disidentes, lo único que pasa es que no estamos preparados para comprometernos con un sistema que está determinado a decirle a uno, no sólo lo que no debe decir o hacer, sino también lo que *debe*".

Al utilizar el pronombre *nosotros*, Krivulin se refiere a un círculo de escritores de Leningrado cuya obra, lo mismo que la suya, ha circulado en su mayor parte solamente en *samizdat* (versiones mecanografiadas pasadas de mano en mano) o publicadas en Occidente en periódicos editados por emigrados. No obstante, hace dos años, la editora oficial Sovetsky Pisatel (El Escritor Soviético) publicó una antología de la obra del círculo, que incluía una pequeña selección de la poesía de Krivulin, con el título de Krug (Círculo).

Deshielo

Los extranjeros acogieron la aparición de *Krug* como un signo del deshielo de Gorbachov. Pero Krivulin lo descarta.

"Se trataba en sí de un compromiso", dice. "No me di cuenta de ello en un principio. Únicamente cuando vi el libro completo fue cuando comprendí lo que había sucedido. En realidad, no publicaron nuestra obra: la asesinaron. Una forma sutil de asesinato, pero, a pesar de todo, asesinato. Eligieron la parte menos interesante y rechazaron nuestras sugerencias.

"¿Significa esto que en el futuro rechazaría usted cualquier posibilidad de publicación oficial?"

"El dilema no ha surgido realmente. Creo que *Krug* fue, en realidad, un intento para poner un punto final a nuestra obra. Básicamente, no somos más aceptables ahora de lo que lo éramos antes, y todavía no quieren concedernos un espacio real. Se trata de una situación peculiar. Con Gorbachov, hemos asistido a una polarización del *establishment* en los llamados liberales (como el propio Gorbachov) y los denominados conservadores, algunos de ellos más o menos abiertamente estalinistas. Pero cuando se trata de arte o literatura, incluso los liberales son, en el fondo, conservadores. No están abiertos a las nuevas formas. Este es el motivo de que todavía nos encontremos, de manera efectiva, en la clandestinidad."

Michael Jackson, chico-chica, bueno-malo, blanco-negro

Es posible que no exista ninguna imagen tan popular y contradictoria en el mundo del espectáculo como la del cantante Michael Jackson. En setiembre presentó mundialmente su último elepé, Bad, acompañado de una gigantesca campaña publicitaria de millones de dólares. Un video de 15 minutos realizado por Martín Scorsese encabeza la campaña de presentación del disco.

B*ad*, el título del nuevo *elepé* del cantante norteamericano Michael Jackson, juega ya desde el título con la ambigüedad. En inglés, *bad*, significa malo, pero en el *argot* de los barrios negros, *bad* es bueno. La imagen que da Michael Jackson en la portada de su disco se halla también en el filo mismo del doble juego. Una serie de operaciones de cirugía estética han transformado totalmente el rostro del famoso y excéntrico cantante hasta convertirlo en la extraña máscara de una especie de jovencita inocente y extraña.

La imagen de Jackson en el *clip* de su éxito, *Thriller*, estaba entre el monstruo y el muchacho. En el nuevo video que ha realizado Martín Scorsese para *Bad*, el frágil muchachito humilde que destaca en sus estudios se ve en dificultades para ser aceptado entre los viejos amigos del barrio. En la escuela, los muchachos sanos y divertidos (blancos y mestizos) bromean con él; en el barrio sórdido y hostil, sus compañeros de la niñez (todos negros) pretenden obligarle a tomar una actitud más combativa en la vida. Lo blanco-bueno, lo negro-malo, lo malo-bueno, lo bueno-malo, lo femenino-masculino, la verdad y la ficción son la materia del alambre sobre el que camina Michael Jackson con *Bad*.

El video de Scorsese lleva su marca de fábrica, aunque tal vez no sea lo más idóneo para la campaña de comercialización de un disco como ése. La primera parte se desarrolla como una especie de documental en blanco y negro con mucho diálogo; la segunda es la parte del *clip* de la canción *Bad*, en color y con una coreografía que recuerda a la de su anterior canción *Beat It* sin presentar ningún detalle innovador. Está basado en una historia real que se hizo conocida a través de la Prensa norteamericana. Es el caso de un muchacho con una brillante carrera académica que se ve forzado por su pandilla a tomar un arma para demostrar su hombría.

En el video de *Bad*, Michael Jackson resuelve la situación evitando que sus amigos asalten a un [illegible], para después transformarse, durante su interpretación de la canción, en un agresivo macarra vestido de cuero negro y decenas de hebillas plateadas, que asusta a sus compañeros en chándal. Es bueno, pero puede ser malo si quiere, es cosa de ponerle energía e imaginación.

La maquinaria

Un enfermizo temor al fracaso parece ser la razón del silencio discográfico de Michael Jackson. La campaña de lanzamiento tiene previsto catapultar el disco a los primeros lugares de las listas de éxito internacionales. A finales de julio empezó a comercializarse el sencillo *I just can't stop loving you*, incluida en el álbum producido por Quincy Jones.

Bad contiene 10 canciones, de las que ocho están compuestas por Michael Jackson. Stevie Wonder y Siedah Garret interpretan con él dos temas. Pese a su desteñido rostro, Jackson sigue siendo fiel a la música negra, y los ecos del *soul* y el *gospel* se dejan sentir. Incluso una de las canciones, *Liberian girl*, tal vez el tema más bello del disco, alude líricamente a una perdida identidad africana. En la versión *compact* de su disco se incluye un tema más, *Leave me alone* (Déjame en paz), que parece un mensaje directo a quienes quieren inmiscuirse en su vida de ermitaño en una torre de marfil.

Tanto la temática de las canciones como su música y su presentación siguen una línea convencional que no presagia ningún éxito comparable al de *Thriller*, el álbum más vendido de toda la historia, aunque el disco que lo llevó a esas cimas no tuvo muy buena fortuna en un primer momento. Si bien la evolución del aspecto de Michael Jackson no ha cesado desde que empezó a alcanzar la fama, su afilada voz sigue siendo la misma, y en este disco la lanza aún más hacia un manierismo interpretativo.

La maquinaria de la comercialización de este mito estadounidense incluye además en su país el lanzamiento de unos muñecos Michael Jackson con complementos de su zoológico particular. Es posible que figuren su querida boa *Muscles*, su llama *Louis*, su tarántula *Blackula*, sus escorpiones, cervatillos y cisnes negros.

Los últimos años de Michael Jackson han transcurrido oscuros en su misteriosa mansión de Encino, en California. A ella solo se accede con un funicular, está rodeada por vallas electrificadas y protegida por guardas y perros.

No se sabe a ciencia cierta qué es lo que hay dentro. Se habla de jardines poblados de enormes estatuas de piedra de personajes de Disney y de la Biblia; de una cámara de oxígeno que le permite purificarse y presumiblemente alargar su vida hasta los 150 años; de una sala dedicada a Liz Taylor con carteles, fotos, recuerdos, un maniquí de la actriz y una pantalla de video que proyecta sus películas durante 24 horas; entre otras excentricidades figuran su colección de momias egipcias y su deseo de comprar el esqueleto de John Merrick, el *hombre elefante*, para su comedor.

Ahora Michael Jackson, de 28 años, abandonó su misteriosa mansión y desde el 12 de setiembre, está de gira por Japón. Después actuará en Australia y Nueva Zelanda y a partir de 1988 continuará por Estados Unidos y Europa.

La Prensa norteamericana ya ha empezado a especular acerca de las exigencias de Jackson durante esta prolongada gira. El cantante no bebe más que agua mineral y zumos de frutas. Ni la enorme suma que cobró por su aparición en la publicidad de una conocida marca de bebida refrescante lo obligó a romper sus costumbres, y ahora se dice que lleva una gran provisión de agua para su consumo durante los meses de gira.

Desde que las estrellas de Hollywood dejaron de brillar con el fulgor que tenían en la década de los cuarenta se habían dado pocos ejemplos de figuras del mundo del espectáculo que alcanzaran la categoría de mito. Michael Jackson lo es, pero es muy raro.

F.J. Ⓣ

de El País de Madrid

El cuarto rostro de Bond

007: SU NOMBRE ES PELIGRO. EEUU, 1987. Director: John Glen. Guión: Richard Maibaum y Michael Wilson. Elenco: Timothy Dalton, Maryam D'Abo, Joroen Krabbé, Joe Don Baker. Cines Censa y Shopping Center.

Menos simpático, irónico y carismático que Sean Connery (el mejor James Bond, no tanto por ser el primero sino por su talento), pero más actor que el almidonado y eterno suplente Roger Moore —no contamos al inexistente y nulo George Lazenby, cuyo papel fue el único fracaso taquillero de la serie—, el británico Timothy Dalton, de amplia carrera teatral a sus espaldas, trabajos televisivos y ciertas incursiones en la pantalla grande, es el nuevo agente 007. Dalton es un Bond bastante sobrio. No se preocupa por adueñarse de los tics del personaje, lo sobrelleva con profesionalismo y posee la ventaja de ser joven, cualidad que Roger Moore había perdido hace tiempo, necesitando que lo doblaran cada vez que se incorporaba o tosía.

El problema Bond no es financiero. Tampoco se trata de inadecuación actor-personaje. Más bien es un problema de inventiva. Si bien ya no quedan novelas de Ian Fleming para adaptar, el caso se solucionaría fácilmente con un equipo de buenos guionistas, con chispa, humor y nervio, capaces de revitalizar un fenómeno que seguirá dando dividendos suculentos en materia de taquilla, pero necesita una tranfusión urgente de creatividad.

007: su nombre es peligro padece la misma anemia de las últimas aventuras del célebre agente secreto: no hay estructura en la historia, más bien son secuencias bien dirigidas (la pelea en el avión, el duelo final con el militar enfermo de estrategias y batallas en miniatura), se opta por el gran despliegue técnico en los gags y no por situaciones originales; se olvida trazar rasgos sólidos o interesantes a los actores secundarios, fundamentales en una serie trillada y llena de convencionalismos. *Goldfinger* y *Desde Rusia con amor*, por citar dos ejemplos de la mejor etapa de Bond, eran historias que se desarrollaban en ambientes naturales, que tenían asesinos y secuencias de suspenso. *007: su nombre es peligro* son ambientes naturales, trucos técnicos y espías difusos que navegan de una secuencia a otra. No hay historia, apenas argumento.

Finalmente hay que decir que Joroen Krabbé, actor y pintor holandés, sobrepone su lúcida interpretación al papel de un villano típico, de los tantos y tan iguales que han pasado por la —ahora aburrida— vida del agente secreto 007.

Salven a Bond. Hagan algo. Hagánlo pelear con vampiros. Cuénten alguna historia de reencarnaciones. Déjenlo fracasar en alguna relación amorosa. Preséntenle algún buen mozo agente de la KGB. Intérnenlo en una clínica por drogadicción. Hagan algo, por favor...

E. Alvariza (h) Ⓣ

El "hacer" de todos

ASILO DIPLOMATICO, Autor: Guilherme Figueiredo, Elenco: Café-Teatro, Dirección: Carlos Viana, Sala: Teatro de la Asoc. Cristiana de jóvenes.

El domingo cuatro de octubre, hubo mucha animación en el Teatro de la Asociación Cristiana. Y el jaleo comenzó mientras hacíamos cola para acceder a la sala: gritos, disparos, corridas; un jovencito con la frente ensangrentada. Sin embargo, una vez en la sala, en tanto nos ubicábamos, percibimos un ambiente de fervorosa actividad donde se daban los últimos toques a una divertida y casi etérea escenografía en blanco y negro, y donde todo el mundo mostraba aire de travesura, hasta las "acomodadoras".

Sin duda: todos cómplices de una risueña y sabrosa empresa teatral. Me refiero al elenco Café-Teatro, en trance de estrenar "Asilo diplomático", del brasileño Guilherme Figueiredo ("La zorra y las uvas", "Un dios durmió en la casa", "Lisístrata", "Los fantasmas").

"El grupo ensayó prácticamente durante cinco meses* (me dice Carlos Viana, responsable de la Dirección General, en el curso de una entrevista para JAQUE) *salvo los días en que nos presentamos en el Festival de Teatro de la Ciudad de Pelotas, en Brasil, con 'La Historia es una historia' y donde Ismael Ballio obtuvo un premio como director. Nuestro trabajo se plantea y se realiza en equipo, de una manera amena; incluso, hay quiénes opinan que dejo 'hacer' demasiado. Pero la entrega del elenco es total. Ningún integrante ha adquirido vicios teatrales y nadie apunta hacia el menos divismo. Todo es trabajo común. El esfuerzo económico, la confección del vestuario, la chispa creativa, las invenciones para los 'gags', los anacronismos que enfatizan el ritmo loco y el acento 'absurdo' de la pieza. En 'Café-Teatro'... todos hacen todo".

Y es que en este espectáculo de movimiento sostenido, cuidado como una coreografía, se manifiesta plenamente el éxito (entendido como el logro de una meta) de una actitud colectiva de cooperación, donde el interactuar y la apertura mutua, facilitan el fluir de la creatividad, la alimentan y la hacen crecer. Entonces, de una manera paradojal, al negar todo protagonismo, cada intérprete termina pasando por una situación que lo vuelve protagonista. Porque cada trabajo individual es una estudiada caracterización que luego, al liberarse en el estallido del juego colectivo, bajo la conducción del director, se valoriza.

Pero hay, sin duda, una relación de causa-efecto entre el abordaje teatral de este elenco y la forma misma en que se generó. Carlos Viana, es uno de los integrantes-fundadores de los grupos de Teatro de la Asociación Cristiana de Jóvenes (cuando,, doce años atrás, se los conocía como "Grupos de interés"): *"Se fue juntando gente amiga y como muchos deseábamos adquirir alguna formación, empezamos a trabajar con Ismael Ballio (de 'El Galpón') que era socio de la Asociación. Por entonces* —prosigue Carlos— *se nos plantearon dos alternativas: suspender las actividades teatrales y dedicarnos a adquirir técnicas, o seguir con las dos cosas. Optamos por la segunda y todo se convirtió en un 'hacer aprendiendo'. Era urgente hacer cosas porque había un tope: nuestras edades, por la misma naturaleza orgánica de los grupos. Pero después hubo una estabilización. En el año 80, yo me fui a la Escuela del Teatro Circular y luego de hacer los cursos me integré a su elenco. Pero, en mayo de 1986, Ismael se volvió a 'El Galpón' y José Simone —de la Asociación— me llamó para que asumiera la dirección de 'Café-Teatro"*.

Y... ¿quiénes son éstos entusiastas trabajadores del teatro, éstos que —según Carlos Viana— hacen *todo* en "Asilo Diplomático"? Pues, César Herrera, Liliana Viana, Gabriela Lopetegui (joven bailarina que trabajó en la coreografía de "Los Klapper's" durante el pasado Carnaval y que se manifiesta en esta pieza como una comediante incansable, explosiva y con un desparpajo tan comunicativo que le quedaría chico ser considerada como una "revelación"). Gervasio Pratis (impagable como el Secretario de la Embajada Uruguay en "Ostralia", haciendo la caricatura de esos burócratas obsecuentes, hábiles y escurridizos de sobra conocidos); Alejandro Salkind, Eduardo Caniella, Roberto Bornes, Pablo Guedes e Isabel Romano, *todos*, sin la menor duda, *protagonistas* del esfuerzo, con mérito equivalente y generadores de la alegría y el entusiasmo del público. Un público que supo entender que *"la risa es lo que queda cuando todos los otros medios han fallado"*, según se lee en el programa. Me importa establecer que sólo por razones de espacio no me detengo en la apreciación de todos los trabajos. Porque, además de los artistas nombrados, hay mucha gente más yendo y viniendo por el escenario o haciéndose responsable de la música (como Fernando Yáñez), del encantador y divertido vestuario de los "twenties" (como Juan Mascheroni), de la escenografía (como Carlos Zino) o de la iluminación (como Ricardo Perdomo), o como los aplicados y "expuestos" pianistas (Lidia Chipas y Gerardo García). Y... también están las presencias impalpables de Marcel Marceau, Charles Chaplin, Marx Bros (y otros que ustedes encontrarán en el programa) asistiendo e inspirando este espectáculo a propósito de los locos impulsos de la rueda de la fortuna, tan habituada a dejar abajo a los que estaban arriba y viceversa... Estas "vueltas" —que podrían considerarse "trágicas"— a cierta distancia ya son "tragicómicas"; y, si nos alejamos un poco más... ya resultan absurdas (tanto como el viejo intento, la vieja "ilusión" de pretender que todo sigue igual...) Gracias a todos.

Angela Cáceres

Eros: poder igualar

EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO de William Shakespeare, Grupo Ensayo, Dirección: Alfredo Goldstein, Teatro del Anglo.

En el ser humano hay dos principios activos que se oponen pero que, al interactuar, se colorean, se transforman mutuamente. Lo *telúrico*, que lo integra a la naturaleza, a la tierra y su *libertad*, que lo levanta y lo recorta de esa dependencia instintiva.

En *El sueño de una noche de verano* se hace presente la relatividad de la capacidad humana para apreciar una realidad que la magia o el capricho emocional puede alterar en cualquier instante.

Sin ir más allá de una reflexión sobre el título mismo, extraemos: de la palabra "*sueño*", lo ilusorio, lo inasible, lo onírico con todo sus contenidos inconscientes; de la palabra "*noche*", lo oculto, lo *no claro*, lo incomprensible porque no se puede ver, la oscuridad ("...en la oscuridad los horizontes se disuelven, el tiempo se vuelve fluido, el espacio infinito" diría George Leonard) lo diverso todavía encubierto; de la palabra "*verano*" el calor, el fuego, la eclosión de la naturaleza, la plenitud, la madurez en el filo mismo del marchitamiento, la calentura y el brillo en el límite mismo de su término —transformador.

Entonces, ya es fácil percibir la disposición, el humor, el ánimo de Shakespeare frente a su obra. Y es importante, una vez más, un intento de aproximación al incomparable conocimiento de la condición humana (en cuanto criatura cósmica —es decir dentro de un orden que la trasciende—) de este hombre aún enigmático pero que se deja conocer por la multiplicidad abarcadora de sus discursos dramáticos y poéticos.

También es importante un intento de ubicación en el mundo isabelino, en los reflejos que descienden y se esparcen desde esa corte que inútilmente intenta la imitación de los modelos más refinados de Francia. El trono está aún pleno de sangre y sexo. Y, una y otro, no soportan simulacros: se hace lugar al lenguaje explícito, mal llamado obsceno o malicioso, de quienes aprenden a jugar poniendo los verdaderos nombres a las cosas. En el comunicado del Anglo, hay un cita que se refiere a algunos tópicos de la pieza: corrupción, moral vacía. Sin duda la corrupción sería visible en el reino de una bastarda apasionada y "virgen", llena de ambiciones viriles, hija de un lujurioso "ejemplar"... pero el "estado", la "situación" de los personajes de *El sueño de una noche de verano* parecería inmediatamente anterior: diría de *pre corrupción*. Como también *amoral* (¿puede hablarse de "moral vacía", desde la situación de no haberla descubierto?) En esta serie de traviesos, buscadores e ingenuos no hay sombra de culpa. Como si no tuvieran noticia del "pecado original" (cosa notoria, a pesar de los anacronismos, más diversión que descuido. Quizá)

En suma: nos encontramos en una realidad fluyente, sin restricciones, donde no hay *bueno* ni *malo* y donde, por lo mismo, no hay simulacro de nada. Al contrario, lo instintivo se muestra tan poderoso, tan fuerte que revienta los límites y no puede mantenerse quieto dentro del elemental protocolo cortesano, o de los acuerdos sociales.

Estamos bajo el deslumbrante y desgarrador imperio de lo efímero... y esto queda expresado magistralmente en el mismo discurso de la obra, al resaltar el absurdo de los objetos de la apetencia amorosa, o al cambiarlos mágicamente, dejando —sí— viva y ardiente, la necesidad de dar salida *como sea*, a esa fuerza telúrica y primordial que sólo busca hacer perdurar a la especie. (La misma ubicuidad de Puck —tal vez un tanto descuidada en esta versión— parece el principio de mutación de las cosas, agitando su loca flor mágica, acondicionadora de nupcias. Magia e impulso que no se toma la molestia de distinguir entre las criaturas humanas, ya sean de la realeza, burgueses o artesanos). Podríamos hablar del "poder igualador" de Eros y las alusiones del autor tienden, desde una mayor distancia conceptual, a proyectar una visión más hermética y global de la realidad humana, donde las separaciones sociales se disuelven y donde *todo, hasta lo invisible*, no puede sustraerse a ese empuje brutal, irresistible de la vida. Advertir y manifestar todo esto es lo más valioso de esta puesta de Alfredo Goldstein que, como un trabajo *sincero* y *juvenil* (sin divismos) de laboratorio, no disimula lo que toma de otras experiencias (la interacción y la mutua reflexión es innegable en cada decisión teatral) pero también exhibe su originalidad, en un juego escénico deshinibido que sería del gusto de un sonriente "sabedor" y cómplice William Shakespeare.

La ambientación musical de Jorge Camiruaga hace un buen aporte "atmosférico" y merece destacarse. Lo mismo que el vestuario de Nelson Mancebo, un vestuario que expresa, más allá de lo estético o lo funcional, una sabrosa impresión complementaria: la de que los personajes se han estado "*arrastrando*" mucho... La iluminación funciona aunque no tanto la escenografía y, los cambios de los practicables metálicos, afectan bastante la fluidez del espectáculo. El maquillaje "punk" es divertido y por cierto, muchas cosas más que las máscaras o los bosques de Atenas convocan otra presencia irreverente y, de pronto, no tan lejana: la de Aristófanes.

Angela Cáceres

por Raúl Zaffaroni

del ir y venir

Aristóteles calificó al hombre
de animal político.
Y no estuvo mal.
Pero la interminable averiguación
de la condición humana sigue,
(lo cual no significa que adelante),
y al hombre le han endilgado epítetos varios
como el de animal social, animal religioso, animal
dominador, etcétera. erótico,
Acuerdo o desacuerdo, división, sub-división
o complementación,
lo curioso de observar es que,
a través de épocas, opiniones, escuelas y tendencias,
lo único que no se modificó fue el sustantivo

• • •

el problema de luchar a diario por subsistir no es de ahora. La diferencia está en que el hombre primitivo se limitaba —o conformaba— con agarrar y aprovechar lo que Natura le ofrecía. Cuando el área se agotaba no había más que dirigirse a otra. Inventó así el nomadismo. No sabemos cómo le llamaban en aquel entonces pero hoy, a eso le decimos economía de signo negativo: agotar la Naturaleza sin reponerla

vienen luego los descubrimientos agrícolas. Una tribu vuelve y advierte que algo brotó de entre lo que dejara la última vez. Se llega a la revolución laboral del Neolítico. El hombre planta, espera, cosecha. Como para entretenerse, pastorea. Desde entonces partidario del mínimo esfuerzo, observa que esto es más descansado, y menos peligroso, que cazar. Se hace sedentario

—"¿vos sos nómade?"—"¡qué atraso vo! , yo soy sedentario" y se peinaba de distinta manera

esta economía positiva acelerada, nos llega hasta hoy (con el debido agotamiento del agua, el aire, la Tierra y la esperanza de encontrar rápidamente c[illegible] planeta virgen). Esta economía [illegible] signo positivo, evolucionada e inteligente y dirigida, es la que nos hace correr para todos lados ahora con la debida tensión de subas y bajas, de abundancia y escasez. Por lo tanto, cambiamos de etiqueta pero volvemos al nomadismo. Cuando se agota algo o está caro en Montevideo, vamos a comprarlo a Buenos Aires. Le llamamos turismo

• • •

entre la risa y el llanto, que son las dos formas de expresión naturales y de alcance universal, el hombre, con indudable voluntad de distinguirse, ha inventado un sinnúmero de idiomas que resultan incomprensibles unos a otros. Y no los ha inventado para entenderse sino para desentenderse del prójimo. Pero esa primera distinción, o necesidad de apartarse, de crearse por grupos un recinto idiomático, continúa su tarea separatista, se subdivide en dialectos, en deformaciones locales, jergas profesionales, de clanes, de familias, etcétera. Hasta llegar desde el país a la región, a la ciudad, al barrio, a la casa, al individuo. Así aparece el escritor que busca y pretende un medio de expresión propio, un manejo de aquel idioma, personal. Una vez que lo obtiene se queja de que su obra no es apreciada

• • •

el Universo sabe de precisión. No así el hombre que es sólo un aprendiz. Y por ahora, ama el desorden

es decir: el hombre, ese mono de cerebro desmesurado que se levanta en dos patas y se pone a pensar, está al comienzo de una evolución. (El Universo lo incluirá en su contexto). La adoración por el sol y su puntualidad, el sextante, el reloj, el astrolabio, la computadora, son sólo términos de una preocupación evolutiva, de su afán por ser número

el hombre llegará a ser una pura aritmética, un organismo sin error (cada ejecutivo es un atisbo), una exacta máquina de pensar. Pero por el camino se entretiene y cada paso, cada sorpresa la documenta, haciendo poesía, arquitectura, dólmenes, cine...

• • •

pese a todo

nos hemos acostumbrado a encerrar al hombre en su historia, cuando la Historia no es más que su rastro, un difuso vestigio de su acontecer. Esta costumbre se acentúa en el prefacio proto-histórico. Así podemos leer: "Superada la era paleolítica..."

a primera vista parecería que el hombre pasa a plena conciencia del paleolítico inferior al superior, sabiendo que lo hacía

—alcanzame el hacha...

—y ¿cómo te voy a dar el hacha que recién viene en el neolítico superior?

a ratos perdemos de vista que es su evolución psíquica, la suma y cohesión, el impulso, la tensión constante del vivir social —y los hechos derivados de esta evolución— los que van conformando capítulos

llamamos era paleolítica a la era en la que el diálogo fundamental del hombre se establece, y de hecho, con la piedra y el animal. Al período en el que el animal se constituye en ídolo indiscutido (alimento y enemigo) y aparece en todos sus graffittis: "Lalo estuvo aquí"

pero el hombre evolucionaba velozmente, tanto como ahora. En unos pocos miles de años repara en su verticalidad, en su inteligencia, en su dominio, (en la necesidad de dominar y en la satisfacción que esto le da) y se propone a sí mismo como ídolo. Sustituye al animal

empiezan a aparecer entonces espíritus protectores a su imagen y semejanza, figuras humanas, venus generosas, héroes y dioses antropomórficos que culminan a través de los tiempos, en los ídolos de hoy: en un Mandrake, un Magoya, en Superman (y, entre nosotros, en los Tontos)

es decir que, en el correr de las eras, por un lado la inteligencia del hombre ha evolucionado desde el garrote hasta el misil teledirigido, mientras por el otro, su instinto de lo mítico, de lo legendario, de lo religioso , más moderado, más prudente y conservador, sostiene aún los símbolos dentro de los que perdura encerrada un alma primitiva. Y, en las manifestaciones de ese instinto, prácticamente no hay evolución, sólo canje de imágenes. Así, conservamos la ejemplar y prototípica a la vista. En ellas se mantienen entrelazados el misterio y la expresión religiosas. Sólo que cambiamos el bisonte amenazante en la pared de la caverna por la foto de Marilyn regordeta clavada con una chinche en la puerta del ropero (la adjetivación, bien puede ser a la inversa en este caso). Lo cierto es que el hombre, como ídolo, sustituye al animal. Y por ahora estamos muy orgullosos

• • •

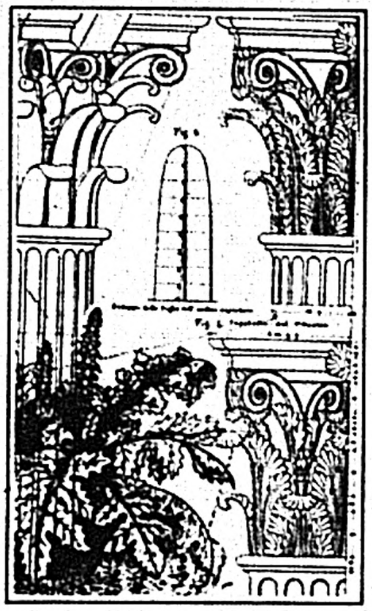

acanto y capitel

acanthus mollis, capitel implícito (o sea: de Corinto a la calle Cerrito)

hace unos dos mil quinientos años murió allá en Corinto (que viene a estar en Grecia en el istmo que separa la península del Peloponeso de la costa continental) murió una virtuosa joven, virtuosísima se diría. Los familiares de la niña muerta, antes de poner la losa de mármol sobre su sepultura colocaron junto a ella el canastillo con sus labores que, al parecer, estaban muy bien. Los dioses conmovidos hicieron brotar en su homenaje, todo alrededor de la tumba, una hilera de acantos los cuales, menos cuatro pares de ellos, crecieron hasta una altura normal, pero los dichos pares lo hicieron exuberantemente, y tanto, que al topar con el mármol tuvieron que arrollarse

el escultor Calímaco (siglo V antes de Cristo), pasando por ahí quedó sorprendido del esfuerzo vegetal. Al ver esas hojas de acanto que habían tomado la forma del empuje y la resistencia concibió un frondoso capitel como para rematar columnas y templos

así tuvo origen el tercer orden de la arquitectura griega: el Corintio. Este estilo, tal vez el más difundido en el período helenístico perdura y llegó hasta nosotros

pero en toda transcripción hay pérdida; en ésta, desde el istmo de Corinto hasta el estuario del Plata, el orden corintio dejó de ofrendar su templo a la diosa Hera, hija de Cronos, para sostener el techo del Banco de la República

por otra parte al acanthus mollis, acá le llamamos "flor de cucaracha"

• • •

"In memoriam"

la delegación que mandara Francia a la reunión que la Unesco realizaba en Montevideo (1954), traía, entre otras, una misión bien definida: colocar, en contacto y colaboración con su Embajada en el Uruguay, una placa de bronce, recordatoria del nacimiento de los dos grandes poetas que el Uruguay había dado a las letras de Francia: Isidore Ducasse, Compte de Lautreamont y Jules Laforgue (Jules Supervielle vivía entonces). Esa placa debía colocarse en las casas en las que los poetas hubieran nacido, o las que actualmente ocuparan su predio. Pra lo cual sólo hacía falta localizarlas. He ahí el problema

el detective y el poeta manejan la intuición a diario. De modo que pareció prudente encargar de la pesquisa a dos vates: Emilio Oribe y Juvenal Ortiz de Saralegui. Las elucubraciones ideales no siempre dan resultados prácticos y el despiste fue total. Nada se supo. Y el plazo urgía. En un momento la inquietante pregunta llegó al seno de la Comisión Nacional de Bellas Artes con la esperanza de que, al menos por ósmosis, hubiera llegado hasta ella algún dato. Pasado el primer minuto de pánico, alguien preguntó: "y, ¿quiénes son esos señores?, Laforgue, ¿y cómo es el otro?"

pasadas dos semanas se llegó a la sospecha de que Laforgue hubiera nacido cerca de las Bóvedas e Isidore Ducasse hacia el otro lado, por allá por la calle Reconquista, zona de prostíbulos y Casas de Huéspedes, aparentemente poco apropiada para homenajes culturales. (Pese a que en la esquina de Ituzaingó, en esa época se sumaba al acorde lírico, la casa de citas más eficaz del área, que funcionaba activamente en la "Torre de los Panoramas" de Herrera y Reissig)

lo cierto es que, entre que no eran lugares transitados, mucho menos prestigiosos, y tan apartados uno de otro, el equipo francés, con criterio práctico decidió hacer promedio y señalar una posición equidistante. Eligieron así, sobre la Plaza Independencia, en Juncal, una casa que parecía sólida, antigua y hasta seria, donde se colocó, en muy discreta ceremonia la placa recordatoria: "cerca de aquí nacieron..."

a los pocos años se derrumbó la casa y aquello quedó convertido por varios lustros en un baldío basural

de noche, entre croar de ranas y ratas vertiginosas que andaban por ahí, hasta hace poco se veían reverberar en esas aguas de verde turbio, burbujas de poesía maldita. Les Complaintes, Les Chants de Maldoror

JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE JAQUE

EXPOSICIONES

Subte Municipal — 18 y Julio Herrera — 35° SALON MUNICIPAL

se exhiben las obras aceptadas para el 35° Salón Municipal, divididas en sus cuatro categorías:
categoría I —Premio Adquisición: Alvaro Amengual, Claudio Bado, Taller Cuarambó, Nazar Kazanchián, Alvaro Pemper. Menciones honoríficas: Carlos Barea, Roberto Fernández, Ana Gascue, Virginia Patrone
categoría II —Premio Beca de estudios: fueron otorgadas tres becas: Diana Weis, Nelson Balbela, Alberto Reyes
categoría III —Veinte años de Trayectoria. Fue declarada desierta
categoría IV —Proyecto de obra: Premio Roberto Cadenas. Menciones honoríficas: Daniel Gallo, Fidel Sclavo

B'Nai B'Rith — Canelones 1222 — LINDA KOHEN

pintura sobria, decantada, de intrincadas resonancias. En el temor hay reflexión y sabiduría. Y esta es pintura de temor. Observaciones de una conciencia individual ante el comportamiento de la multitud anónima; multitud vacía, amenazante de alguna manera. La artista no comparte su inercia; rehusa sin huir

no es éste, arte de protesta; pero tampoco de resignación. Nada denuncia; sólo que muestra con insistencia ese perfil evanescente de la realidad

Linda Kohen hace una pintura de miedo discreto, de miedo a la soledad, a la pasividad anónima que la envuelve y la lleva. Una pintura que no es de cuestionamiento sino de respuesta silenciosa

y en las últimas obras revitaliza la dicción; se expresa con íntima riqueza: empaste liviano, fértil, pródigo en matices, de superficies minuciosamente elaboradas. Todo presidido por la idea de un miedo estático

Museo Municipal J.M. Blanes - Millán 4041 - PREMIO PAUL CEZANNE | 87

este Premio consiste en una beca a París y es otorgado por la Embajada de Francia

el envío premiado, así como una de las menciones, podríamos calificarlo de obra signográfica

la calidad y condición creadora del hombre puede transformar su realidad psíquica, su asombro, sus impresiones, sus dudas, sus esperanzas, en signos, los que son otra realidad, esta vez significante y significativa. Es una manera de comprimir misterio que se usa desde la antigüedad más remota

modernamente (entre nosotros lo inaugura Gamarra) se ha dado el hábito de recurrir al signo en la expresión plástica, pero como elemento vacío de todo contenido. Mientras Gamarra, de alguna manera lo llenaba de sugerencias y deterioro, llegando a valorizar este último atributo, ahora se lo emplea como mero elemento decorativo

el premio Paul Cezanne fue otorgado al envío de Martín Mendizábal quien, presenta dos obras sensibles que atienden, antes que a nada, a eso, y tal vez, sólo a eso: a una refinada sutileza formal. Mendizábal distribuye sobre un papel, convenientemente tratado como para que parezca antiguo, signos y señales que, en lugar de contenido simbólico o de magia, de algo a comunicar, sólo tienen y conllevan una misión esteticista. Un signo es inmediatez: es enigma planteado que nos lleva el pensamiento instantáneamente a lo significado. Y aquí no encontramos nada. Convertir entonces un signo, de insinuada significación enigmática, en mero elemento decorativo, en algo que apenas habla al registro primario de la percepción sensorial, es como jugar con la capacidad intuitiva del espectador o echar una mirada banal a la significación. La brevedad y contundencia del diseño resumido se vacía y la obra sólo se hace agradable de ver. De esta manera, el signo se convierte en adorno. Equivaldría a usar el kudurru mesopotámico o la estela egipcia como bibelot

esta obra de Mendizábal es lo opuesto a lo que son sus libros, los que hemos visto en varios salones anteriores, libros en los que un humilde perro o lobo manso, arabesco mínimo, se convierte en mito, en símbolo perenne y universal

algo similar —el signo usado con frivolidad— sucede en la obra, mencionada por el jurado, de Diego Donner quien, desde tiempo atrás, reedita innumerables telas sobre la base de un grafismo ausente de idea y varillas de madera superpuestas, totalmente fuera del contexto, que ni siquiera llegan a la exquisitez técnica. Se alude a piedra cargada de símbolos pero sin nada para desentrañar, sin mayor riesgo ni voluntad de aproximarse al misterio, como quien lo dijera ya de memoria

mencionada también, aparece la obra de Claudio Bado quien, dueño de un lenguaje evanescente y rico, sabe crear espacios difusos donde atender a la magia, a la esencia misma de la magia cotidiana. Aquí la sutileza de dicción está al servicio de la propuesta

al contrario de los anteriores, sin ninguna solemnidad, Claudio Bado no sólo no recurre a signos agotados de entendimiento, sino que crea un arabesco simbólico y exige; y erige a ese teléfono, que ya nos obsesiona a todos, en mito moderno. El máximo de expresión con el mínimo de recursos

en el conjunto seleccionado se destaca la obra de Alberto Reyes, Nelson Balbuena, Alinda Núñez, Patricia Betancur, Mónica Packer, Daniel Escardó

Galería Aramayo — Mercedes 920 — PILAR GONZALEZ

el chasco de la vida. Amor desaplicado. El desencanto flamea en la ropa tendida y culmina en la humilde piecita de pensión, piadosa y despiadada a la vez

con trazo libre y expresivo Pilar González desata un tango sobre toallas, sábanas, carpetitas viejas, mostrándonos el deterioro, las orillas viscosas de las relaciones humanas. Dibujo de cruel humor. Toulouse-Lautrec reelaborado, expresiones en las que se hace nítida una realidad de nuestra psicología social, exhalan estas obras vapores prostibularios por expresa decisión. Ni traición ni compromiso, Pilar González sólo expone la condición humana en uno de sus aspectos más frecuentes y menos visibles. No aborda el concepto, acumula indicios, grita, apabulla. Instala sus dibujos en un ámbito que sacude; tal vez inventa una manera de preguntar a la conciencia colectiva

apenas quedan ganas de vivir

Cabildo de Montevideo - TERCERA MUESTRA DE PLASTICOS JOVENES

nuevo estímulo a rivalizar en el terreno de las artes

convocados por el refresco patrocinador de sonrisas y alegrías de vivir, esta vez los jóvenes sacan a relucir su angustia creadora para lidiar por un lugar en San Pablo

amplia, existencial a ratos, contradicente, Coca-cola es así

el Salón que resulta de este nuevo enfrentamiento es severo y restringido. Mérito de tarea selectiva del jurado (Alicia Haber, María Luisa Torrens y Roberto de Espada). Y aparece como exponente bastante fiel de lo que los menores de treinta hacen en estos momentos en el Uruguay

los seleccionados para representarnos en la Bienal de San Pablo, este año son: Diana Weiss (1959), Lopez Lage (1964), Fernando Olivieri (1957), Adolfo Fernández (1958) y Pedro Peralta (1961)

tal vez debió prestarse mayor atención a la obra de Patricia Betancur, Alinda Núñez Burci, Analía Sandleris, Alberto Reyes y Daniel Escardó, de gran impacto, teniendo en cuenta la finalidad de la selección

con el montaje se hizo lo que se pudo. Hay menos lucimiento de las obras que en salones recientes dado lo inadecuado del recinto

Galería de la Ciudadela - Sarandí 688 - CARLOS SEVESO (1954)

la paleta diáfana, iluminada, nos acerca a una obra que muestra luego un potencial dramático, subyacente

Seveso imprime un ritmo violento y rápido de ejecución a la materia; el patetismo se manifiesta en imágenes que surgen como no propuestas, que aparecen, aludiendo a una realidad ambigua, nacidas de arquetipos o símbolos primarios

Galería Cinemateca - Lorenzo Carnelli 1311 - TREINTA Y TRES EXPONE

es una propuesta de comunicación más frecuente y fluida. Con la muestra de este grupo de ocho artistas de variada edad y disciplinas, la Galería aspira a fortalecer el intercambio cultural entre las distintas ciudades de nuestro país

Galería Bruzzone - Sarandí 668 - PINTORES NACIONALES

La Galería muestra una selección de obras de pintores nacionales que pertenecen a su acervo permanente

Cátedra Alicia Goyena - Pablo de María 1079 - 2 EXPOSICIONES

artistas de Club del Grabado en las salas interiores entre los que figuran: Gladys Afamado, Claudia Anselmi, Enrique Badaró, Beatriz Battione, Oscar Ferrando Nelbia Romero, Ana Tiscornia, etcétera

y en los jardines exteriores de la institución, importante muestra de esculturas de Guillermo Riva-Zucchelli

Galería Moretti - Ituzaingó 1431 - CENTENARIO de JOSE CUNEO

el último gran paisajista de América si no el más trascendente de todos los tiempos, Cúneo, el pintor que supo dar lo apresable y lo inapresable de nuestro campo: el árbol, la osamenta, el rancho, el cielo así como lo mágico y planetario de esas noches entre amenazantes y prometedoras, el artista que supo apresar la tenebrosa euforia de la Tierra, aparece con obra representativa en esta muestra homenaje al centenario de su nacimiento

Alianza Uruguay EE.UU. - Paraguay 1217 - OSCAR LARROCA (1962)

depurado dibujante que convoca el misterio con desenvoltura; que se acerca a lo inverosímil sin pasar por la duda

Larroca se siente capaz de explorar todas las posibilidades del ser. Y lo hace: desde el que logra imagen real hasta el que llega a irreal evanescencia. Líneas, sombras con apariencia de verdad, atienden a seres que son una licencia de la Naturaleza; humanos o no, seres con algo de fractura y algo de resurrección; seres debidamente adheridos a lo externo como integrados a su obsesión

el artista concibe de acuerdo a sus posibilidades; ahora repasa la mitología moderna (o la de siempre, ya que las Gracias seguirán multiplicándose por tres eternamente), la repasa y de cada héroe o semi-dios nos da su versión gráfica. Ahí está el milagro; en ese lapizar sutilísimo que escapa al orden de lo verídico, en el trazo de ese suave mineral que lo obedece hasta en el delirio

Raúl Zaffaroni

REFLEXIONES POLITICAS

Nuestro necesario etnocentrismo

por Êinar Barfod

Eso que de ordinario llamamos "mundo", con referencia al cual vivimos, es en cierto modo una ilusión óptica. Cada uno de nosotros se visualiza, pese a los progresos de la Astronomía, como en el centro de un plato, desde cuyo lugar la mirada se allega al horizonte y allí se detiene, como ante una pared de cristal. Si giro sobre mí mismo, llego a tener la persuasión de que alrededor y encima se estructura una cúpula cristalina, una gigantesca copa invertida. Esta impresión visual, esta ilusión sin embargo, no me engaña, porque he aprendido a corregir el error y a orientarme "por ideas" sobre la realidad más amplia, e invisible, que de hecho enmarca mi existencia.

Pero las cosas no son tan simples. Esta ilusión es válida: constituye *un método* para vivir. Me provee de información y de estímulos para proyectar y realizar mi programa vital. Es una mapa, en base al cual puedo orientarme exitosamente. Y no es sólo un "cuadro" de la realidad, sino que incluye una retícula sentimental, una sutil escala de valores que me permite elegir entre los múltiples, tan diversos, objetos y seres que encuentro a mi paso. Me permite hacer planes, priorizar tareas, tomar decisiones, proyectar mi vida. No soy, por cierto, centro *físico* del "mundo", pero *estoy en el centro* de un campo de acción. ¿Cómo entender esto? ¿A qué conceptos recurrir?

La trama de la convivencia humana tiene, sin duda, una dimensión planetaria. Se extiende como una película sobre la superficie de la Tierra. Objetivamente, podría representársela por una esfera hueca, de pared delgadísima, casi negligible con relación al diámetro de la Tierra. ¿Cómo podríamos definir esta extraña geometría, para recoger las ideas [illegible] se exponen arriba? Tendríamos [illegible] repetir frases canosas y afirmar que se trata de una esfera ideal, configurada por una red dinámica de interrelaciones entre... "centros del mundo". No existe ningún punto de vista privilegiado, con referencia al cual deban ordenarse todos los otros; y sin embargo, todos son privilegiados, cuando se trata de vivir. No hay otra manera de vivir que esa: desde ese centro del mundo, que cada cual es.

De las páginas de uno de sus libros, nos llega esta insinuación de William James, sobre la cual conviene reflexionar. Toda la vida de este gran sentidor, fue una reiterada protesta contra quienes la piensan en abstracto y por eso están incapacitados para palpar, a la misma vez, el dentro y el fuera de los asuntos humanos. En esta ocasión, James se expresa así: "La primera cosa que un intelecto hace con un objeto es clasificarlo junto con alguna otra cosa. Pero cualquier objeto que es infinitamente importante para nosotros y despierta nuestra devoción, es vivenciado por nosotros como sui generis y único. Probablemente un cangrejo se llenaría con un sentido de ultraje personal si pudiera oírnos clasificarlo sin vacilación ni disculpa como *un crustáceo*, con prescindencia de quien él es. Yo no soy tal cosa nos diría; yo soy *yo mismo*, sólo YO MISMO!".

Cada uno de nosotros ha tenido esta experiencia: no sólo como individuo; también como familia, como grupo, *como país*. Una de las funciones de la buena literatura y de la buena filosofía ha sido, desde siempre, esta: hacernos verosímiles a los otros hombres, ayudarnos a comprenderlos *desde dentro*, como algo diferenciado y único. Cada vez que alguien muere, todo un mundo desaparece. Cada vez que alguien nace, la Tierra se enriquece con un nuevo mundo, absolutamente inédito. En la comprensión de este hecho humilde y elemental están las raíces del respeto por la persona humana, que comienza por el respeto hacia uno mismo, como realidad estructurada y estructurante, *independiente de nuestra voluntad*. No se es el que se quiere, sino el que se nació para ser. Nada más lejos del antojadismo, que la necesaria aceptación de uno mismo, como centro involuntario de ese mundo irreal en cuyo centro virtual estamos, como necesidad y destino. Sólo quien así se acepta a sí mismo, como fatalidad y tarea, se hace competente para asignar igual privilegio y responsabilidad a su prójimo.

El círculo de mi mundo se entrecruza con el de otros mundo individuales. Estos campos de acción, estos mapas egocéntricos de una realidad más vasta, se entretejen para formar mundos colectivos, cada uno de ellos con un centro ideal de referencia: "nosotros". Y cada unidad de convivencia es a su vez "centro del mundo", de ese mundo que la vida nos impone imaginar, *como método para vivir*. No es un dato simple, sino una ley de orientación, lo que nos obliga a explicitar nuestro mundo y el eje de perspectiva que lo constituye. De usarlo sabiamente, como la herramienta que es podremos encarar eficazmente la realización de nuestros destinos. Una oscura ley de perspectivación nos impone esta visión instrumental de las cosas, este orden de pasos y no otros, esta particular jerarquía de urgencias, problemas y solicitaciones para actuar. Nadie puede sustituirnos en esta tarea y toda copia de modelos ajenos es algo más que un error: es un suicidio simbólico, es una dimisión de la tarea para la cual nacimos, sin realizar la cual moriremos sin haber existido realmente.

Cada mundo individual se encapsula, ya lo dije, dentro de mundos de radio mayor, que es preciso asumir lúcida, responsablemente, como tarea comprometida, por el simple hecho de nacer. No es algo que de inmediato comprendamos, ni seamos competentes para encarar. La infancia es constitutivamente irresponsable. Los niños, y también los pueblos muy jóvenes, ignoran estas cosas. Creen que su mundo es *el* mundo. Creen también que las ideas que les fueron inculcadas desde fuera (como es inevitable, porque todos nacemos ignorantes e incapaces de aprender lo necesario por nuestras solas fuerzas), que esas ideas recibidas son "suyas" y suficientes para vivir. Pero la minoría de los hombres y los pueblos concluye. Llega el momento de los primeros fracasos y sinsabores; se hace necesario un alto en el camino, para reflexionar. Y en ese momento, es necesario asumir el problema implícito en esa "centralidad", intelectualmente ilusoria, existencialmente forzosa, ese *proyecto de vida inédita* que nos impone su propia perspectiva, la nuestra. Y entonces comienza el combate de cada cual consigo mismo, de cada pueblo para entender los requisitos estructurales de su situación en la Tierra y el proyecto que se ha nacido para realizar, sin otra opción que la de hacer o no hacer "lo necesario".

Valga lo anterior como preámbulo para las reflexiones que han de seguir. Se habla mucho de etnocentrismo, generalmente para criticar el ajeno. Y es correcto que el etnocentrismo aprendido de otros hombres falsea nuestro destino. Pero también es verdad que no hay otro modo de ver nuestra misión en la Tierra, que bajo la forma de *nuestro* etnocentrismo. ¿Qué otro mapa tenemos para vivir? ¿Qué otra herramienta, para forjar nuestra peripecia irrenunciable? No es el etnocentrismo como tal, el peligroso, sino sólo el etnocentrismo ajeno que tomamos como nuestro. Pero es legítimo, y necesario, el etnocentrismo propio de cada cual, esa ilusión de centralidad que nos proporciona el mapa con el cual hemos de vivir. A esto nos llama hoy la vida: a la asunción lúcida y responsable de *nuestro necesario etnocentrismo*. Sobre esto quiero volver en próximas notas, sugiriendo algunos de los cambios que es necesario hacer en nuestros modos ingenuos de perspectivizar la realidad. Quiero contribuir a explicitar y factibilizar ese "proyecto de país" que nos viene impuesto, simplemente por ser quienes somos, por haber nacido "aquí" y no en otro lado, en esta precisa coyuntura histórica y no en otra cualquiera.

Banco Central del Uruguay

BONOS DEL TESORO - 27a. SERIE - 1a. AMORTIZACION

Se comunica que ha comenzado el pago del porcentaje que correspondiera a las propuestas recibidas.

Las solicitudes de U$S 1.000.- y U$S 500.- fueron consideradas en conjunto realizando su adjudicación por sorteo, correspondiendo una amortización de U$S 500.- a las que se detallan seguidamente:

Nos.	003	007	008	009	010	011	024	025	029	039
	053	056	057	063	068	074	091	092	093	095
	098	100	101	102	110	117	118	119	120	121
	122	125	128	132	136	137	145	148	151	152
	153	155	156	171	177	179	187	191	193	197
	201	206	224	226	227	243	244	245	258	259
	271	286	289	296	305	308	322	327	345	363
	401	412	413	414	421	426	428	429	432	436
	438	442	443	444	445	446	447	448	450	461
	462	464	465	472	478	479	481	485	497	500
	501	506	510	512	514	517	556	574	584	585
	591	595	608	653	666	671	716	717	722	723
	724	849	851	852	853	854	855	859	861	874
	875	876	877	881	884	895	896	908	909	912
	916	918	925	926	927	928	934	938	943	947
	956	959	962	963	994	997				

Los Sres. Inversores deberán presentarse con la copia de la propuesta respectiva en el Departamento de la Deuda Pública.

Las Pequeñas Unidades Productivas

Los refugios del desempleo

Las Pequeñas Unidades Productivas engloban a todo un sector de la economía, formal o informal, incluyendo también a toda una gama de trabajadores independientes que desempeñan su actividad solos o en familia. En el siguiente trabajo, a través de una conversación con el sociólogo Juan Carlos Fortuna, JAQUE analiza la importancia de dichas unidades de producción en el conjunto de la economía nacional, sus posibilidades de generación de empleo y la responsabilidad del Estado ante el problema.

Algunos núcleos familiares para subsitir, tienen muchas veces que recurrir a actividades económicas complementarias a otros ingresos. En estos casos efectúan en su propio domicilio alguna actividad laboral que por sus características hoy se conocen como Pequeñas Unidades Productivas. Estas pueden ser unidades formales o informales. En muchísimos casos es la fuente principal de ingresos que tiene la familia. Nacen como una actividad refugio y por lo tanto con carácter provisorio. Pero con el tiempo, al no solucionarse el problema laboral del núcleo familiar en el sector formal de la economía, se transforman en actividades permanentes. Nos encontramos hoy con un amplio sector de nuestra estructura económica de producción de bienes y de servicios, apoyado en estas Pequeñas Unidades Productivas (PUP), asociado a una población de bajos ingresos.

Universo heterogéneo

El universo de estas unidades de producción es muy heterogéneo. De todo el universo de las PUP, las que interesan más son aquellas que están asociadas a la población de bajos recursos con riesgo Social y que están en condiciones de producción sumamente perversas. ¿Por qué?. Bueno, primero porque operan con una importante escasez de recursos. Los ciclos de producción están asociados estrechamente a sus necesidades básicas. Los bienes de capital que emplean para la producción en su gran mayoría son vetustos, "de segunda o tercera mano". Por lo tanto los rendimientos son bajos y los costos de mantenimiento muy altos. Los bienes de capital con que operan son pocos y viejos. Básicamente, es una actividad donde se emplea mano de obra intensiva.

Otro de los problemas que enfrentan estas PUP es la compra de insumos. Como trabajan "contra pedido", los insumos son comprados en el mercado minorista. Esto, además de implicar mucho tiempo para salir a comprar —tiempo que pierden en la producción— tiene el inconveniente de que son más caros. Para abaratar costos, compran insumos de baja calidad, se producen bienes de bajo costo pero también de mala calidad. En consecuencia, esto genera muchos problemas para el cliente que encarga el servicio o el producto. Los insumos los compran cada vez que tienen un pedido de trabajo. Son PUP que no tienen capacidad de stock. De esta manera no pueden manejar su producción de acuerdo a las condiciones del mercado. No pueden retener producción cuando las condiciones del mercado son adversas, y de todas maneras tienen que colocarla porque necesitan el ingreso de ese día. Están enfrentados lisa y llanamente al mercado cualquiera sea su situación.

Al margen de la protección estatal

Al operar al margen de la protección estatal, de las políticas económicas, y al no reunir requisitos básicos para acceder al crédito, mueren en el crédito personal del minorista. Muchas veces no solamente el precio de los insumos es alto, sino que existe toda una franja de crédito informal otorgado por el propio minorista que los

encadena y los tiene permanentemente atados. De hecho ese crédito resulta sumamente costoso.

Todos estos problemas—alto costo de mantenimiento de maquinarias, considerable pérdida de tiempo en reparaciones de maquinarias y en compras de insumos al por menor; costo alto de los insumos comprados en estas condiciones; ciclos de producción atados a sus necesidades básicas del diario vivir; elevado costo del crédito del minorista— hace que se vean enfrentadas permanentemente a desafíos para poder producir, colocar su producción y conseguir ingresos minimizando sus pérdidas. Desafío que requiere mucha imaginación.

Franja marginal del mercado.

Las Pequeñas Unidades Productivas se manejan en una franja marginal del mercado, en los espacios que dejan aquellas empresas que operan en mejores condiciones de producción. Compiten en el mercado como productores marginales lo que genera condiciones perversas para la colocación de su producción y para sus precios. Los precios de su producción están también vinculados a sus necesidades de ingresos y por lo tanto generan "ruido" en el cliente porque hoy aparecen cobrando un precio por un servicio o mercadería y mañana otro. El sistema de fijar los precios está atado a las necesidades de dinero que tengan en el momento.

Patrón-asalariado: relación cubierta.

Muchas de estas Pequeñas Unidades Productivas están articuladas a empresas del sector formal, a la *empresa* con todas las letras, digamos. Muchas veces la estrategia de producción de las empresas grandes, es realizar parte de su producción fuera de su planta. Entonces la derivan hacia estas PUP. Esto fue —y es— claro en la industria del cuero, del calzado, o en la industria de la vestimenta. Estas empresas grandes colocan parte de su trabajo en las PUP de tipo familiar, e incluso en ciertas PUP que utilizan trabajo asalariado para abaratar así costos fijos y creando una situación que es bastante particular.

Detrás de esta aparente relación productor-cliente, o de empresa-pequeña empresa, hay en realidad una relación patron-asalariado encubierta y que genera muchos problemas por las condiciones sociales que están por detrás de estas PUP. Entre otras cosas, la PUP en una relación así, está condenada a aceptar las condiciones que la gran empresa determina, producto de que estas PUP estén cada vez más vinculadas a situaciones sociales sumergidas.

En estos momentos nos encontramos con una preocupación creciente de la propia sociedad, de los organismos del Estado o privados por la situación de las PUP y el riesgo social que ellas representan. Nos encontramos que de una política del gobierno militar que tendía a ignorar a las PUP por lo "ineficientes", pasamos ahora a un período donde la preocupación estatal por las mismas es real y se estudian soluciones.

En este sentido hay un gran viraje en materia de concepción económica, en el entendido de que el problema no se termina eliminando a las PUP sino tratando de crear condiciones para disminuir la brecha de ineficiencia que existe entre la PUP y la gran empresa. La concepción actual, el viraje en cuanto al enfoque de cómo tratar a este sector económico, surge de la experiencia de la política económica neo-liberal del gobierno militar, cuyo fracaso demostró que en este país es falso que su producción puede articularse en base a grandes empresas o a la inversión de capital extranjero y eliminando a las PUP. Porque la escala de nuestra sociedad, la estructura de nuestro sistema económico, nuestra inserción regional e internacional hace que las PUP cumplan un rol importante en el conjunto de la economía nacional, sea por la generación de recursos propios de su actividad sea por la generación de puestos de trabajo.

Política de empleo.

Recien ahora se está tomando conciencia que para resolver el problema del desempleo hay que hacer más eficientes las condiciones de producción de estas PUP. Es que el problema del desempleo no se va a resolver partiendo de la base de desarrollar grandes empresas para que absorban la mano de obra que opera en estas PUP, sino que una política mucho más adecuada y barata es hacer eficientes a las PUP e inclusive favoreciendo el autoempleo en determinadas franjas del mercado, en determinados sectores de la producción a través de una política adecuada a las necesidades de hoy. La producción de muchas de estas Unidades Productivas que se vuelca al mercado interno, es una producción de bienes que integra la canasta familiar básica de la gente y por lo tanto desempeña un rol muy importante en la estructura económica.

Situación contradictoria.

La situación hoy por hoy aparece muchas veces como contradictoria. Hay organismos del Estado sumamente preocupados por el tema y dispuestos a generar acciones y otros que todavía no. Caso concreto: las instituciones de crédito.

En este país no existe ninguna política crediticia dirigida a este sector. Una política de crédito para estas unidades productivas tiene que operar de una forma absolutamente distinta a la política tradicional. Por ejemplo tiene que concebirse de otra manera el "crédito de ventanilla", para este sector ya que no puede organizarse de la misma manera ni en las mismas condiciones que está organizado el crédito formal, para la gran empresa o la pequeña y mediana empresa eficiente.

No se puede dejar abandonadas a estas Pequeñas Unidades Productivas y debería existir una política estatal explícita para este sector —ya que las actuales políticas económicas no lo incluyen— el cual despliega sus actividades en una franja marginal de la producción, de economía sumergida. Para una mayor eficiencia esta política particular tendría que implementarse dentro de otras políticas generales donde se contemple, por ejemplo la inserción laboral de los jóvenes. Si hay una política sobre juventud esa política tendrá que insertar laboralmente al joven y esto puede pasar por formas de estímulo al autoempleo y también para las PUP.

A su vez, el fomento de la pequeña producción puede estimular muy bien la inserción laboral de la mujer y de otros miembros de la familia como por ejemplo los jóvenes estudiantes. Por lo tanto el enfoque hacia la Pequeña Unidad Productiva es un enfoque de política de empleo, que sería de bajo costo y con altos beneficios a corto plazo.

Actualizar la legislación

La legislación actual está pensada para otra época y circunstancias. Por ejemplo, muchísimas de estas PUP, no hacen los aportes correspondientes al BPS (Banco de Previsión Social). O no están regularizadas ante el Ministerio de Trabajo, o no cumplen con la legislación municipal. Si estas Pequeñas Unidades Productivas se formalizaran, los gastos que tienen que cubrir por esa formalización son tan altos que elevarían mucho más sus costos de producción y sencillamente mueren. La gente que vive de esa actividad se quedaría sin posibilidad de ingresos económicos para su subsistencia. Esto nos está informando de que la legislación actual es inadecuada para estas PUP, pues sencillamente no está pensada para la PUP, sino para otro tipo de empresa.

Como no pueden hacer frente a estos gastos "legales", no se formalizan. Esto quiere decir que el Estado les crea tantas trabas para que sean formales que por eso trabajan en un marco de informalidad. Ahora bien, esto es sólo el 50% de la verdad. El otro 50% de su informalidad está determinado por un problema de inserción económica estructural, porque hay condiciones productivas que son perversas para la PUP. Muchas veces la cosa pasa por crear formas asociativas entre productores de una misma cosa o entre PUP de actividades complementarias. La forma asociativa lo que hace es crearles mejores condiciones para, por ejemplo comprar insumos, ya que la escala de compra cambia y abaratan costos. Pueden también complementar trabajos, en la industria de la construcción por ejemplo se da que un carpintero, un herrero y un pintor, entreguen un presupuesto común lo que les da mayores posibilidades de conseguir un trabajo. Pueden complementar instrumentos o producción y acceder así a otro tipo de mercado.

Coordinación necesaria.

Por último, Fortuna señaló que: "la labor que realizamos en el Proyecto de Creacón y Fomento de Actividades Productivas en la UAPE, enfatiza precisamente el asociacionismo por decirlo así. Ahora estamos estudiando para proponer políticas en el ámbito municipal. Para que la legislación Municipal desde el punto de vista tributario, regulatorio, canales de comercialización, dada la importancia que tiene la presencia económica de la Intendencia Municipal de Montevideo en la sociedad, puedan generarse una serie de políticas adecuadas para este sector. La Intendencia Municipal de Montevideo cuenta con una infraestructura como la de las ferias vecinales y otras formas de actividad económica como las exposiciones, que pueden ser espacios de comercialización viables para muchas PUP que actualmente no tienen acceso a ellas. En un plano de reflexiones, pienso que algún predio o casa de la IMM, o de alguna otra repartición pública puede utilizarse como lugar de venta y de producción —por qué no— para estas Pequeñas Unidades Productivas. Pienso que la solución no pasa por obligar a las Pequeñas Unidades Productivas a formalizar su situación, sino que pasa por ir mejorando sus posibilidades de inserción en el mercado, mejorando sus condiciones de trabajo, capacitándolas en técnicas de administración contable, en ir reciclando sus propias habilidades, generando asistencia técnica adecuada para que aumenten sus ingresos y así ellos mismos en la medida en que progresen van a regularizar su situación ante el BPS y otros organismos publicos. Actualmente no hay ningún organismo central coordinador que esté atendiendo esta problemática. Existen sí acciones en distintos ámbitos del Estado, IMM, Intendencias del Interior, Ministerio de Trabajo, algunas instituciones privadas, que de alguna manera recogen experiencias y se las intercambian. Se está pensando precisamente en la creación de un organismo coordinador desde el Estado, desde donde se pueda hacer mucho más eficiente estas actividades dispersas. Habrá que ir también a una actualización de la legislación vigente y normas que regulan la actividad empresarial. Lo evidente es que este sector necesita una regulación distinta a la que tiene el llamado sector formal de la producción. Hay que ir con cautela en este terreno, ya que tampoco hay que cometer injusticias o crear desbalances en otros sectores de la economía."

Gilberto Valdez

Juan Carlos Fortuna

"Un país de pequeñas empresas"

¿El Sector informal de trabajo cumple un papel importante en el conjunto de la actividad económica del país?

Antes de contestar la pregunta, es importante precisar conceptos.

Vemos a diario cómo se usa indistintamente el término "Sector Informal" y "Microempresas" para definir a todo un sector de la actividad económico-productiva que en nuestro país es muy grande y su problemática también es muy importante.

Cualquiera de estos términos no define muy bien las características de este sector que repito es muy importante y heterogéneo. Si uno habla de sector informal está hablando de determinadas características de este sector pero deja afuera otras Unidades Productivas que sin ser informales comparten los mismos problemas que las informales. Y si uno habla de micro-empresas corre el riesgo de que por la propia composición del término uno las considere empresas en pequeño cuando precisamente no son empresas ya que tienen características de informalidad que deben ser contemplados en una definición. Personalmente utilizo el concepto de Pequeñas Unidades Productivas. Concepto que aparece ahora muy en el tapete en la bibliografía existente sobre el tema. Se le está utilizando para evitar toda esta discusión sobre sector informal o microempresas pero además porque define mejor la realidad de éste sector de la actividad económico-productiva. En nuestro país, lo que se llama microempresas son en realidad Pequeñas Unidades Productivas que aun siendo formales, participan con las mismas características y tienen la misma problemática que el llamado sector informal de la economía. No se les puede definir como empresas en pequeño o sea una versión reducida de la empresa con todas las letras. El término sector informal apunta a definir una característica de las Pequeñas Unidades Productivas que es la de operar al margen de determinadas regulaciones. Con este término nos estamos refiriendo a Pequeñas Unidades productivas que operan al margen de la regulación estatal y de la protección que el Estado brinda a los trabajadores que se desempeñan en ellas. Por ejemplo, los trabajadores en estas Unidades Productivas no tienen cubierto lo que se llama los "tiempos muertos del trabajo", esto es: vacaciones, enfermedad, jubilación, aguinaldos, etc. Tampoco existe allí regulación estatal en cuanto a la actividad de la Unidad Productiva, esto es normas de seguridad, o normas que regulan la actividad de comercialización o la actividad financiera.

Pero no todas las Unidades Productivas son informales, y no todas las Unidades Informales son microempresas. El concepto microempresa o pequeña empresa tiene el inconveniente de la connotación que lleva en sí mismo el término, o sea, da a entender que se trata de unidades productivas que son una disminución cuantitativa de la empresa, o sea una empresa en miniatura, y esto no es cierto. Pues no representan un cambio de escala entre una empresa grande y una disminución de esa escala y por lo tanto una microempresa. Cuando uno disminuye la escala en ese sentido, lo que queda no son pequeñas empresas, justamente la característica que tienen estas P.U.P. son las de no ser empresas. Existe un punto de intercepción entre los dos conceptos, la mayoría de las "microempresas" son informales y comparten así las características de este sector. Y también es cierto que muchas de las

"microempresas formales" comparten la misma problemática de las que no lo son. Por eso, el término Pequeñas Unidades Productivas engloba a todo este sector de la economía, formal o informal y apunta también a incluír a toda una gama de trabajadores independientes que desempeñan su actividad económica solos o en familia. Desde el actual gobierno se está empezando a implementar determinadas acciones para atender esta problemática.

No somos un país de grandes empresas

¿Cuáles son los factores comunes que unen a estas PUP?

Estas PUP participan objetivamente en la actividad económica del país ya sea produciendo bienes unas o servicios otras. Esta problemática de las PUP no es nueva en el país. Aunque recién ahora se está adquiriendo conciencia de ello. No hay que olvidar que la estructura económica de nuestro país, esto es su escala social, el tamaño de país, su inserción en la economía regional y mundial, nos lleva a decir que nuestro país nunca fue un país de grandes empresas. Cuando uno estudia lo que fue el período que abarca la década del 40 y mediados de los 50, que se conoce como el período de "crecimiento hacia adentro", y del incremento de las actividades manufactureras, vemos que ese proceso de industrialización no estuvo basado en grandes chimeneas. Al contrario, las estadísticas que existen de la época nos dicen claramente que ese boom del crecimiento hacia adentro se articuló en base a Pequeñas Unidades Productivas.

Lo que sucede es que con la crisis posterior que comienza a mediados de los 50, las condiciones de operación de estas Pequeñas Unidades Productivas (PUP) se fue haciendo perversa para su desarrollo y lo que es más importante se fue haciendo perversa para los trabajadores que estaban desempeñándose dentro de estas PUP. Se fue haciendo perversa para sus ingresos y nivel de vida. Con la crisis de la década del 60, principio de los 70, la situación de estas PUP se agravó aun más, en la medida que hay una detracción en el mercado interno, y en la medida de que las condiciones para la producción se hicieron cada vez más difíciles. La viabilidad del funcionamiento de estas PUP se vio amenazada. Luego en la década de los años 70, cuando en el país se pone de moda la concepción de economía social de mercado y el problema de la eficiencia-ineficiencia de la actividad económica, se generaron condiciones para eliminar de la estructura económica del país a las PUP.

Las Pequeñas Unidades Productivas durante la dictadura

Por un lado es cierto que son unidades productivas ineficientes, y en aquel momento la concepción era que no podían subsistir en la estructura económica y había que eliminarlas, y así crear condiciones para el funcionamiento de las grandes empresas o medianas empresas que eran las que tenían que sostener el crecimiento económico de este país y sobre las que tenía que crecer el Producto Bruto. Este fue el tono de la política económica del Gobierno Militar. Y creó serios problemas de subsistencia para las PUP.

Llegamos así a una situación donde las condiciones de producción o de mercado son sumamente restrictivas para las PUP, y por lo tanto el problema pasa a ser no sólo de tipo económico sino también social. Es decir, las personas que están por detrás de estas PUP, comienzan a ver seriamente amenazada su subsistencia. Llegamos así a un momento muy importante para las PUP. Estas fueron dentro del proceso de industrialización el motor de crecimiento hasta mediados de la década del 50, pero hoy están claramente asociadas a los sectores sumergidos de la sociedad uruguaya, a ese sector con un gran riesgo social, y por lo tanto yo diría que comienzan a tener las mismas características que tienen las Pequeñas Unidades Productivas de la región.

¿Cuáles son esas características?

La de una economía de crisis permanente y alto desempleo crónico. Las PUP pasan a tener una alta inserción en lo que es la economía sumergida de la sociedad, lo que llamamos "sector informal de trabajo" de la sociedad. Las Pequeñas Unidades Productivas, en una sociedad de alto desempleo y de economía de crisis permanente se multiplican porque aparecen siendo actividades refugio de la desocupación. Eso es lo que está pasando en nuestro país, y constituye una diferencia notable con el período que va hasta mediados de la década del 50 en que eran el motor del crecimiento industrial. Las características de las PUP se han latinoamericanizado por factores provocados por la crisis económica que afecta también a las empresas grandes y pequeñas.

V

Marihuana (II)

El "informe cebra" sobre marihuana que JAQUE realizara recientemente, levantó, de una manera distinta, un tema particularmente espinoso. Lectores de JAQUE nos sugieren que sigamos abriendo nuestras páginas para la polémica. Hoy presentamos una segunda entrega de los dos articulistas que opinaban y analizaban el fenómeno en el mencionado "informe cebra".

Las cosas en su lugar

No quiero que se interprete este título como un planteo de índole autoritario, o como la antesala que anuncia una verdad dogmáticamente comprobada. Mi espíritu liberal me lo impide. No obstante, creo que el periodista Uruguay Cotazzo realiza un par de planteos falaces que niegan una parte obvia de la realidad, fundamentalmente en la visión que esboza del narcotraficante y a sus dudas respecto al planteo de reforma política. De ahí en más hay varias coincidencias, lo que me lleva a sugerir al lector que no busque una falsa oposición en estos dos columnistas, sino mejor encuentre dos aportes para el derribo de una serie de tabúes y prejuicios que giran alrededor del tema de la marihuana.

Fumate un PORROPIAÑ

Días atrás un amigo me expresaba su angustia generada por una situación peculiar, pero muy significativa: es un fumador asiduo, que como tantas veces concurrió al encuentro de su proveedor en un lugar preestablecido. El narcotraficante no disponía de "porros" y para paliar el trance le ofreció cocaína, mientras esperaban la normalización en la distribución de marihuana. Hablamos, entonces, de las desagradables consecuencias que acarrea el ingresar en el terreno de las drogas "duras" —llamadas así por su peligrosidad— así como también del grado de veracidad de la situación creada: ¿no era acaso una estratagema para inducir al consumo de un alucinógeno más caro, generador de una mayor dependencia, y puente, aquí sí, para drogas aún más duras (heroína, LSD, etc.)?

Para Cortazzo el traficante está deformado por la visión infantil del "viejito que ofrece caramelos", en realidad no es más que la punta de una larga madeja, llamada comúnmente en la jerga como "redes del narcotráfico" que llegan, en sus formas más extremas, a cuestionar la legitimidad de gobiernos enteros —recordemos que el Grupo de los Siete ofreció al gobierno de Colombia pagar toda su deuda externa a cambio de legalizar la producción de estupefacientes dentro de su territorio. JAQUE en su "Informe Cebra" sobre la marihuana, intentó separarla del resto de los alucinógenos, por considerarla una droga "blanda" que está rodeada de prejuicios, más que por peligrosidad. No obstante, toda esta problemática al traficante le importa poco. Cuanto más vende, mejor, ya sea por la presión de su afán de lucro, como el de las organizaciones a las que pertenece.

Que la prohibición genera criminalidad alrededor del tema, estamos de acuerdo. Pero que la despenalización lleva a la eliminación de las redes ilegales, es sólo válido para la distribución de la marihuana. Cortazzo debe recordar que el "Informe Cebra" estaba dirigido *sólo* al tema marihuana. No incluía las implicancias y derivaciones de diversa índole de las drogas "duras". Y he aquí el grave problema: la despenalización, y la consecuente eliminación del narcotráfico ha sido sólo exitosa en lo que respecta a la marihuana —casi la mitad de los Estados en Norteamérica han realizado la experiencia, vigente en la actualidad; pero en lo que respecta a la cocaína, la heroína, etc., la historia es otra. Como despenalización implica que el Estado sustituye al narcotraficante en la mayoría de los casos, y distribuye la droga, cuando llegó el momento de hacer lo mismo con las drogas "duras", ello no fue posible. Lo más avanzado que se ha experimentado en este terreno pasa por brindarle en forma gratuita al drogadicto un sustituto inofensivo de la droga "dura". La mafia del narcotráfico sigue actuando aún en los lugares en donde se realizó esta experiencia, como es el caso de Holanda.

Respecto al fumador de marihuana como un desviado social, en ningún momento lo separé del planteo del tabaquismo y del alcoholismo. El que fuma 3 cajillas de cigarros probablemente recurra en corto lapso a una clínica específica, así como el alcohólico necesitará de una hospitalización, y el que se fuma todos los "porros" habidos y por haber probablemente termine en algo peor. No queda incluido en esta categorización el fumador casual. A su vez, hice la observación en el Informe, que para similares tipos de desviación, en unos la ley era permeable, y en otros, actuaba con todo su peso. Pero, y si estamos de acuerdo, la maldición que pesa sobre la marihuana está fundamentalmente cargada de prejuicios, y la ley, en consecuencia, actúa de acuerdo a prejuicios y no a elementos lógicos.

Con respecto a las observaciones vertidas sobre el reformismo progresista subyacente en la cultura de nuestro pueblo, son algo injustas. Nadie, a esta altura, puede negar el espíritu reformista que aparece tras la voluntad de cambio en todo el accionar de la comunidad. Ello implica ir elaborando el tema de la marihuana, por ejemplo, poco a poco, para que el ama de casa lo entienda, para que el obrero lo acepte, para que el canillita de la esquina lo comprenda. Sr. Cortazzo, Ud. y yo no somos todo el Uruguay; hay mucha gente que jamás oyó hablar de la marihuana. Y si lo hizo, habrá sido de forma totalmente satanizada. Y para cambiar estos preconceptos hay que iniciar un largo camino de esclarecimientos racionales que probablemente lleven muchos años. No estamos en la dictadura en que todo aparentemente se solucionaba con un decretazo.

Creo que el tema recién comienza. Algunas ideas que hoy son vigentes probablemente mañana sean obsoletas. El romper prejuicios en el tema de la marihuana creo que es clave, pues llevará en forma concatenada a romperlos en muchas otras áreas. Uruguay cambia día a día, ya que esta discusión, apenas un par de años atrás, hubiese sido imposible. Y probablemente dentro de dos años, su recuerdo nos cause gracia.

Eso es cambio, señores, por más que a muchos les pese.

Laszlo G. Erdelyi

Aclaración sobre "rompiendo estructuras con rock"

Una transcripción fuera de contexto de un pasaje de la Mesa Redonda sobre el Movimiento de Rock que publicáramos en el número anterior, hace poco comprensible la intervención del sociólogo Rafael Bayce. En nuestra versión, Bayce aparece refiriéndose al músico Andy Adler, cuando en realidad hablaba sobre lo dicho por un miembro del público. Este participante, a quien Bayce contestaba, fue el primero en hablar desde el público y generó una ardua polémica con los músicos y periodistas pertenecientes al panel. Cuando Bayce, a su vez, se refiere a un "arquetipo", es aquel mencionado con anterioridad por el músico Juan Berhau, arquetipo que describe al militante tradicional de nuestra izquierda y que se opondría al arquetipo del rockero perteneciente a este movimiento. La intención de las palabras de Bayce fue de terminar con la polémica y permitir que los músicos pudieran continuar con sus exposiciones.

Un tema flechado hacia el infierno

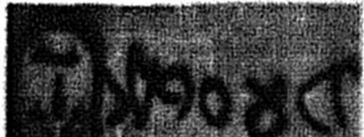

Abrir un debate sobre la marihuana clasificándola de entrada como "droga" es una estafa. "Droga" es una palabra saturada de negatividad diabólica en nuestro lenguaje cotidiano. ¿Quién confiaría en la liberalidad de análisis de alguien que nos propusiera discutir las bondades del mal? El resultado, es evidente, está cantado de antemano; el mal es necesariamente malo. Y con la marihuana sucede lo mismo. El tema está flechado hacia el infierno, antes de que nadie haya tenido tiempo de abrir la boca. El lenguaje es aquí la primera trampa y el primer bastión del prejuicio y el conservadurismo. Pero aceptemos esta desventaja.

En el "Informe Cebra" que ofreciera *Jaque* en su número 195, se presentó el artículo de Laszlo Erdelyi como sosteniendo un punto de vista disímil al mío. No hay tal cosa. Las coincidencias pesan más que las diferencias. Estoy de acuerdo con L.E. en los siguientes puntos: a) la visión global del problema: frente al aplastamiento del individuo y especialmente de la juventud en las sociedades contemporáneas, la marihuana adquiere un valor político de oposición y resistencia; b) nuestra ley es contradictoria: considera al fumador un enfermo, pero es perseguido como un criminal y c) la policía debe quedar al margen en lo que se refiere al problema del fumador.

Mis discrepancias comienzan cuando L.E. pide todo el peso de la ley para el narcotraficante, cuando se sabe que ese personaje —presentado siempre con la aterradora visión infantil del "viejito que le ofrece caramelos"—, es producto no de la maldad de algunos seres, sino de la misma prohibición. Es la ley misma quien inventa este criminal para perseguirlo después y justificarse a sí misma. (La Ley Seca, en EEUU tuvo como consecuencia una fabulosa organización de la delincuencia.) L.E. sabe cuál es la solución —y este es otro punto de acuerdo— que el Estado sustituya al traficante y se transforme en proveedor de esas sustancias, eliminando así las redes del narcotráfico. Pero inmediatamente retrocede diciendo: "Creemos que no es una vía para la cual esté preparado ni nuestro Estado, ni nuestra comunidad". Este argumento lo he escuchado mil veces en los últimos tiempos, ante cualquier planteo teórico de cambio. Y fue fundamentalmente el que empleaban también los militares, para negarnos la democracia: el país no estaba preparado nos decían.

La idea que subyace detrás de este planteo, es que debemos hacer los cambios poco a poco. De acuerdo. ¿Pero cuándo empezamos? Si cada vez que aparece un planteo racional, se lo aborta diciendo que no estamos preparados ¿quién tiene que prepararnos para prepararnos?, ¿cómo producir la pre-preparación? El filo de la cuchilla de la idea del cambio paulatino estriba en que puede transformarse en una ideología del freno: recubrir una actitud conservadora con barniz de reformismo progresista.

Si se sabe que el problema del narcotráfico —y quedémonos sólo con la marihuana por el momento— se soluciona con la despenalización y expendio de la sustancia por el Estado, hay que empezar a *formar opinión a favor* y no quedarse cómodamente sentado, diciendo que no estamos preparados. Esa es la única política del cambio paulatino en la materia.

Otra de mis discrepancias con L.E., radica en su concepto de que el fumador de marihuana es un enfermo, un desviado social que requiere un tratamiento de reinserción. ¿Por qué no el tabaquista?, ¿y el que toma alcohol?, ¿por qué no el fármacodependiente? Simplemente porque para la ideología de la salud uruguaya ni el tabaco, ni el vino, ni los medicamentos son "drogas" en la acepción cotidiana —y periodística— del término. Son drogas de la mesa y el botiquín de la sagrada familia, ergo no son drogas. En este caso sí, nuestra cultura distingue entre *uso* y *abuso*. Y está perfecto que así sea. ¿Pero, por qué no se hace la distinción también con la marihuana y se considera enfermo y desviado al simple fumador? El prejuicio me parece evidente. Si se toleran "drogas" que se sabe acarrean el cáncer y la cirrosis, pueden despertar violencia y criminalidad, y ocasionan accidentes de tráfico, ¿por qué no tolerar otra, sobre cuyo pretendidos "males" los científicos no se ponen de acuerdo, a pesar del medio siglo de discusión que lleva? La maldición que pesa sobre la marihuana es puramente cultural y absurda, porque si Jesucristo se hubiese despedido de este mundo, no con una dosis de peligroso alcohol, sino fumándose un inocente porro con los apóstoles, hoy se comulgaría con una pipa gigante entre una sagrada humareda. Y en la mesa familiar todos diríamos ¡salud! después de la primera bocanada.

Sacar a la policía de en medio, pero largar sobre gente estigmatizada de antemano, al batallón de los sicólogos, sociólogos y asistentes sociales, al grito de ¡a curarlos!, es nada más que cambiar un uniforme por otro. (No hablemos de los discutibles intereses sociales de esas disciplinas, ni del nivel uruguayo de las mismas).

El fumar un porro, como el tomar vino o café, no alcanza para colgar el cartel de desviado a un ser humano, exigiendo su tratamiento. Eso se asemeja mucho a los procedimientos de reeducación "socialistas". Aquí, simplemente habría que llamarlos "democráticos". Muchos de esos "enfermos" sostienen que es la sociedad la que está enferma. Y L.E. mismo señala la dolencia: demolición de nuestra individualidad por la sociedad. Sólo hay que encontrarle a esa patología un nombre con perfume griego y pedirle a la Facultad de Medicina que nos describa su "Episodio Agudo". ¿Egolisis* suena bien, ¿no?

Uruguay Cortazzo

---

* Del griego ego: yo y lisis: disolución

Sigue bajando la inflación en términos anuales

por Enrico de Angellis

Considerando la variación experimentada por el Indice de Precios al Consumo elaborado por la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) durante el pasado mes de setiembre (2,5%), la inflación en los primeros nueve meses del año en curso llegó al 41,7 por ciento que se compara favorablemente con el guarismo vigente en igual lapso del año anterior, cuando era del 50,52 por ciento.

Este es entonces, un primer y claro indicador de la acentuación del proceso de enlentecimiento del ritmo de crecimiento de los precios, acompasándose a las expectativas oficiales y dando apoyo a uno de los objetivos básicos de la política económica en ejecución: reducir la inflación.

Pero los signos alentadores no se limitan al antes enunciado. Muy por el contrario, la consideración de los registros correspondientes a períodos de doce meses, muestra nuevamente el proceso de desactivación inflacionaria. En efecto, la variación del IPC en el período de doce meses culminado en abril del año en curso fue del 66,21 por ciento. Desde allí comenzó un rápido descenso. En mayo llegó al 65,69 por ciento, en junio al 65,06 por ciento, en julio se elevó al 65,27 por ciento, en agosto cayó al 63,77 por ciento y finalmente en el pasado mes se situó en el 60,66 por ciento.

Otra comparación interesante resulta respecto al período de doce meses concluido en setiembre de 1986, oportunidad en que la inflación había alcanzado al 76,51 por ciento.

Posibilidades ciertas

Como ya se explicó, la inflación hasta setiembre fue del 41,7 por ciento. Los registros mensuales fueron los siguientes: enero 3,94 por ciento; febrero 3,37 marzo 6,98; abril 2,53; mayo 2,07; junio 4,46; julio 6,42; agosto 3,35 y setiembre 2,50 por ciento.

La evolución registrada hasta el presente permite estimar que de registrarse guarismos inflacionarios no superiores al 2,5 por ciento último, en los tres meses que resta del año en curso, la economía cerraría su gestión anual con un nivel inflacionario muy próximo al 50 por ciento. Esto estaría en concordancia plena con las previsiones realizadas por los integrantes del equipo económico de gobierno, al anunciar el programa de acción del presente ejercicio.

De todas formas, si bien existen posibilidades ciertas de alcanzar ese nivel, igualmente es necesario reconocer la existencia y continuidad de un proceso de rebaja de los guarismos inflacionarios anuales. Así en 1985 el crecimiento de los precios superó el 83 por ciento; en 1986 se ubicó en el 70,65 por ciento y en el año en curso, seguramente se ubicará por debajo de este y posiblemente en el entorno del 50 por ciento anual.

Cuatrimestres salariales

La política salarial desplegada por el gobierno está basada en la utilización de los Consejos de Salarios como mecanismo idóneo para regular los incrementos que recibirán los trabajadores. Estas rondas de negociación tienen una cadencia cuatrimestral, con inicio en febrero, junio y octubre.

Este hecho ha determinado que el comportamiento de los precios en los períodos de cuatros meses descriptos, revista suma importancia, al estar conformando un elemento clave de la futura negociación entre asalariados y patronos.

Respecto a los últimos tres períodos considerados, se observa que entre octubre 86 y enero 87, la inflación fue del 17,84 por ciento. Entre febrero y mayo del año en curso alcanzó al 15,75 por ciento y finalmente, entre junio y setiembre, del 17,77 por ciento.

Este último registro será entonces, un elemento esencial en la ronda de negociaciones de los Consejos de Salarios que laudarán los niveles de las remuneraciones que regirán desde octubre hasta enero de 1988.

Fuerte expansión del gasto

El comportamiento presupuestal del Gobierno Central muestra un claro desmejoramiento, como consecuencia de un aumento incesante en términos reales de los egresos, muy por encima del que se verifica a nivel de los ingresos.

Resulta de interés entonces, considerar la estructura de las partidas de gastos y su evolución en términos constantes. Tenemos primero una gran subdivisión que refiere a los gastos de tipo corriente que significan el 89 por ciento del total, restando el 11 por ciento al rubro de inversiones. Aquel conjunto de rubros experimentó en el período enero-agosto del año en curso, un aumento del 82,1 por ciento en términos corrientes que representa un 9,5 por ciento en términos reales, como consecuencia de que los precios internos minoristas crecieron en promedio en los ocho meses de 1987 con relación a igual período de 1986, un 66,3 por ciento.

Por su parte las inversiones se incrementaron en una medida más significativa, llegando al 131,4 por ciento en términos corrientes y al 39,1 por ciento en valores constantes.

Refiriendo ahora el análisis a los gastos exclusivamente, tenemos que los pagos por remuneraciones personales y versiones a la seguridad social, que en conjunto representan algo más del 56 por ciento de los egresos totales, aumentaron un 83,8 por ciento en términos corrientes y un 10,5 por ciento en términos reales.

Los gastos no personales, que representan el 16,2 por ciento del total de egresos se incrementaron en mayor medida, 102,9 por ciento en valores corrientes y 22 por ciento en valores estables.

Los pagos de transferencias crecieron un 71,8 por ciento en moneda corriente y 3,3 por ciento en términos reales, al tiempo que los egresos por intereses de la deuda pública han venido perdiendo ponderación en relación al total de egresos, pasando de un 11,3 por ciento en los primeros ocho meses de 1986 al 8 por ciento en igual período de 1987. Este rubro aumentó solo un 31,5 por ciento en valores corrientes, descendiendo en términos reales un 21 por ciento.

Finalmente las rentas afectadas, si bien tienen una menor significación en el total, fueron las que aumentaron en mayor medida, 331 por ciento en valores corrientes.

FERRERO

A Bs.Aires cada DOS horas

aliscafos

Puente Fluvial
Rinconada de Pza. Libertad
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

Propuestas del posmodernismo

La nueva experiencia estética

por Gianni Vattimo

¿Qué es el posmodernismo? Esta pregunta se la formulan con dudosa complicidad, muchos de nuestros intelectuales de vanguardia. El término se refiere a una diversidad de actividades humanas y ha tomado relevancia internacional en los últimos años a través de numerosos autores que han asumido una visión crítica frente al pasado, aunque también una visión que implica una toma de posición ante el presente y una particular forma de concebir el futuro. Para algunos se trata de un "estado de ánimo o de pensamiento" esencialmente crítico; para otros es el descubrimiento filosófico de la pluralidad y de la integración; y para otros es el fin de las vanguardias redentoras y de los movimientos totalizantes. A partir de este número, Jaque se propone publicar algunos de los principales exponentes de la corriente posmoderna. A continúación presentamos una nota de Gianni Vattimo y otra de E. Miret Magdalena.

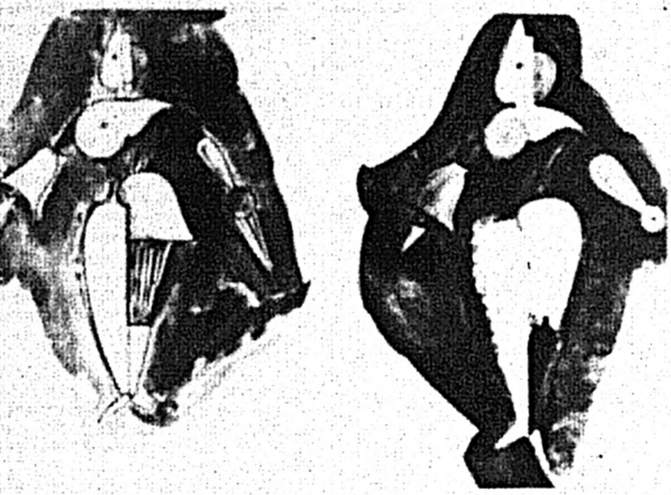

Figuras del "Ballet Triádico", diseño del prof. Oscar Schlemmer, del Bauhaus.

Resulta bastante obvio —mucho más de cuanto pueda resultar la idea de pos-moderno, que a ello se vincula— que el arte de hoy ya no es posible describirlo, ni teorizar adecuadamente sobre él, en base al concepto de vanguardia. Achile Bonito Oliva ha hablado explícitamente de transvanguardia, aunque refiriéndose a un movimiento determinado de la pintura actúal que él encuentra particularmente significativo. Sin embargo, que la vanguardia está acabada y que, sobre todo, no puede recurrir más al concepto central de la estética y de la crítica es una tesis sobre la cual muchos están de acuerdo: incluso entre la mayoría de los críticos, filósofos, artistas que se reunieron hace poco en el Beaubourg, invitados por el Centro de Creación Industrial para discutir, bajo la conducción de Umberto Eco, sobre *nuevas tendencias* en el arte y en el *design*.

Se trataba de celebrar los primeros 10 años de existencia de Beaubourg con una suerte de balance de la vanguardia y de los distintos experimentalismos que han marcado la historia reciente de las artes. También allí, aunque si bien no por unanimidad y desde puntos de vista a menudo heterogéneos, la conclusión ha sido que la vanguardia está acabada: para algunos, como Alain Robbe Grillet, esto es un hecho deplorable y cargado de consecuencias negativas para el destino del arte; pero, según la mayoría, el fin de la vanguardia es más bien el acontecimiento que marca una transformación profunda, no necesariamente catastrófica ni negativa, en el significado del arte para la vida individual y social. El punto, por otra parte, es que si tenemos presente, explícita o implícitamente, el *final* y la impracticabilidad de la noción de vanguardia, estética y crítica no parecen haber elaborado hasta hoy, de un modo igualmente claro, principios teóricos alternativos, y esto coloca su discurso en una especie de suspensión, los antiguos dioses se han marchado, como decía Hölderlin, pero los nuevos aún se desconocen.

Quizá, para elaborar la superación de este estado de incertidumbre teórica, valga la pena preguntarse más precisamente qué es lo que se entiende cuando se habla del final de la vanguardia. Bonito Oliva, como se sabe, se refiere sobre todo al hecho de que se ha devaluado entre los artistas, el público, los críticos, una visión evolucionista e incluso progresista de la historia del arte: ya no admitimos que el criterio de validez de una obra o de un movimiento artístico consista en ser *avanzado*, nuevo, experimental. Pero el sentido de este cambio de mentalidad sólo se comprende plenamente si se le ubica sobre el fondo de la transformación, mucho más vasta, verificada en el modo de ser de la experiencia estética en la sociedad actual.

Transformación radical

La transformación más radical que se ha verificado entre los años sesenta y hoy, para quien considere la relación entre arte y vida cotidiana, me parece que es posible describirla como un pasaje de la *utopía* a la *heterotopía*. Los años sesenta (sin duda, principalmente en el 68, aunque se trata de un movimiento que culmina solamente en la contestación de aquel año y que ya estaba vivo desde principios de la posguerra) conocieron una amplia difusión de perspectivas orientadas hacia un rescate estético de la existencia que niega, más o menos explícitamente, el arte como momento *especializado*, como *domingo de la vida*, en el sentido en que hablaba Hegel. La utopía se presenta, obviamente, en su forma más explícita y radical en el marxismo; pero existe también una versión *burguesa*, que se puede percibir en la ideología del *design* y que se impone ampliamente, por ejemplo, a través de la popularidad de Dewey en la filosofía y la crítica europeas de los años cincuenta. También Dewey, como los teóricos y críticos marxistas (de Lukács a los maestros de Francfort hasta Marcuse), tiene ascendencia hegeliana. Para Dewey, la experiencia de lo bello está ligada a la percepción de un *fullfilment*, que no tiene nada que ganar, más bien al contrario, que puede perderlo todo al ser separado de lo real de la vida cotidiana: es éste un dominio del arte en sentido específico; Dewey incluso alude a una sensación más general de armonía que tiene sus raíces en el uso de los objetos, en el establecimiento de equilibrios satisfactorios entre individuo y ambiente. En cuanto a las diversas formas de marxismo, éstas tienen en común la idea de que el divorcio del arte y la especificidad de la experiencia estética son aspectos de la división del trabajo social que se deben eliminar mediante la revolución o, de todos modos, a través de una transformación de la sociedad en el sentido de la reapropiación por parte de todos de la íntegra esencia del hombre. En Lukács, esta perspectiva actúa principalmente a nivel de metodología crítica (realismo no es la mera reproducción de las cosas tal como son, sino representación de la época y de sus conflictos, con una referencia implícita a la emanacipación y a la reapropiación), en Adorno, la *promesse de bonheur* constitutiva del arte se da sobre todo como instancia negativa y desenmascaramiento de la discordancia de lo existente —con la correlativa revalorización *revolucionaria* de la vanguardia histórica, que el realismo lukacsiano consideraba, en cambio, como meros síntomas de la decadencia. Esta revalorización de las vanguardias en clave utópica se explica después, hasta sus más extremas consecuencias, en el sueño marcusiano de una existencia estéticamente (también sensible y sensualmente) rescatada en su totalidad. Si Adorno había abierto el camino a una consideración positiva, desde el punto de vista marxista, de las vanguardias, sobre todo en cuanto a revoluciones formales de los lenguajes de las diversas artes (el dodecafonismo schömberguiano; el silencio de Beckett...), Marcuse *sintetiza* asimismo en su utopía otros significativos aspectos de la vanguardia; por ejemplo, la instancia situacionista de una transformación general de las relaciones entre experiencia estética y cotidianidad, hechas valer por el superrealismo y el situacionismo.

Unificación totalizadora

Si se examinan aquellos años desde la distancia relativa que hoy nos separa, también resultan atenuadas las nada pequeñas diferencias teóricas que distinguieron, por ejemplo, la ideología del *design* (el sueño de un rescate estético de la cotidianidad a través de la optimación de las formas de los objetos y del aspecto ambiental) y el compromiso revolucionario de los diversos marxismos. Desde estos puntos de vista, si bien distintos entre sí, siempre se persiguió una unificación totalizadora de significado estético y significado existencial que puede definirse, con justos motivos, como utopía. Utopía era, según la famosa obra de Bloch de 1918, el significado de la vanguardia artística de principios de 1900, y estas vanguardias, mientras evolucionaban (históricamente fue así a través del Bauhaus) por muchos aspectos en la ideología del *design*, por otra parte, y realizando un largo camino (de la recusación de Lukács a Adorno y finalmente a Marcuse), fueron a fundirse con el marxismo revolucionario (esta fusión, a nivel de masa, es por lo demás uno de los signficados, o el significado, del 68).

Andy Warhol uno de los fundadores del posmodernismo

De esta gran utopía unificante —utopía de la unificación estética de la experiencia, pero también utopía que unificaba orientaciones teóricas y políticas distintas entre sí bajo el signo de una separación general del arte en su sentido tradicional e independiente— hoy no parece haber quedado nada. Ahora resulta raro que el discurso crítico sobre las artes y el discuro de la estética filosófica expongan explícitamente el problema del significado general del arte y la cuestión de su *divorcio*. Aquella que, según Adorno, era la esencia de la vanguardia, que residía en el hecho de que cada obra cuestionaba, además de a sí misma, también la esencia del arte en general y su específica ubicación entre otros momentos de la vida espiritual, parece haber quedado devaluada. Artistas, escritores, teóricos, no parecen ya interesados en marcharse de las sedes institucionales (galerías, teatros, museos) para tachar como alienada la situación independiente y especializada del arte y de la experiencia estética. No obstante, algo de la utopía del rescate estético de la existencia, de la anulación de los confines entre arte y vida, se ha realizado, acaso de un modo perverso y sinuoso. Si por un lado el arte, en su sentido tradicional, regresa a sus sedes institucionales y renuncia a contestarlas, una gran parte de la experiencia estética se disloca, encuentra nuevas formas que la ligan más estrechamente a la existencia de las masas, a través del sistema de la moda y de los *media*. Es aquí sobre todo cuando se manifiesta de una manera cada vez más explícita la capacidad de la obra de arte (o quizá, más modestamente, del *producto estético*) de *hacer mundo*; de crear modelos en los cuales individuos y grupos se reconozcan y con los cuales tiendan a identificarse.

Modelo ideal

En uno de sus ensayos de estética más recientes, Hans Georg Gadamer ha reconocido que la experiencia de los *fans* del *rock* que participan en los conciertos *happening* no es esencialmente distinta de la experiencia estética *tradicional* de los amantes de la música clasica, que se reúnen para escuchar Beethoven o *La Traviata*; en ambos casos se trata de reconocerse como parte de una comunidad en un modelo ideal compartido. La idea (aún tan viva en la *Sociología de la música*, de Adorno, cuando habla de la pobreza estructural del *jazz*) de que en el caso de Verdi y Beethoven estamos ante caracteres *estructurales* del objeto que producen algo infinitamente superior a productos de *consumo*, tales como la música *rock*, es en gran parte el resultado de una fetichismo estético de tipo clasicista. Lo bello no es aquello que ejecuta ciertos caracteres estructurales de un modo perfecto, sino aquello que tiene la fuerza de *hacer mundo*, de crear y recrear en torno a sí una comunidad. Algo por el estilo ya lo decía, si bien no tan claramente, Kant en la *Crítica del juicio*. Sólo que en su época él podía aún hacerse la ilusión de que la comunidad que se reconocía en las obras de arte que él mismo apreciaba pudiera ser identificada, al menos parcialmente, con la humanidad en general: era el mismo principio en base al cual la civilización occidental aparecía, sin más, como *la* civilización. Hoy otras culturas han tomado la palabra en el mundo y dentro de la propia civilización occidental han salido a luz numerosas subculturas, cada una con sus modelos, cada una con sus experiencias de reconocimiento. Ya no es posible ser vanguardia porque ésta dejó de ser *una* utopía unificante, en referencia a la cual se pueda definir el valor estético de una obra. Naturalmente, esto deja abierto el problema de hallar otro criterio de valoración para el arte y los *productos estéticos* que no tenga ya la utopía como referencia. Es un problema que la estética y la teoría de la crítica no parecen haber resuelto realmente. Un primer paso hacia la solución podría consitir en reconocer que el arte, que no se define más en términos de utopía, en cambio sí actúa como *heterotopía*: no como capacidad de indicar una forma de existencia reconciliada, sino como presentación de múltiples formas de existencia posibles, de modelos diversos y alternativos que, en su misma y explícita multiplicidad, funcionan como instrumentos de emancipación. Sólo el *kitsch*, la desvalorización estética, es hoy quizá lo que todavía pretende valer como obra clásica, la única portadora de *una* utopía. La vanguardia se revela bajo esta luz como la última forma del clasicismo; del otro lado de ella no está únicamente la transvanguardia como programa específico de un movimiento artístico determinado, sino una transformación general del modo de vivir y pensar la experiencia estética, de la cual apenas hemos comenzado a entrever el significado.

Hacia la cuarta dimensión

por E. Miret Magdalena

Hace unos años, el psiquiatra Paul Watzlawick demostró que vivimos fuera de lo real, aunque creamos lo contrario, y por eso nos va tan mal en la vida, sin encontrar soluciones a los nuevos problemas que tiene el mundo.

El paro crece aceleradamente en Occidente, cuando cada vez hay más producción material. En él sobran por todas partes lavadoras, automóviles, televisores, barcos y demás inventos inteligentes que han cambiado la faz de nuestro mundo, y que parecían predecir una época propia del país de Jauja. Pero la producción de ese sobrante se tiene ahora que restringir o destruir, como ocurre con la mantequilla, la leche o el café, porque nuestros jóvenes no tienen trabajo y no pueden adquirir lo fabricado tan abundantemente, y los países del Tercer Mundo mueren de hambre, sed o falta de higiene, sin recibir el beneficio de esta superproducción que sobra.

Otro gran cambio: nuestra vida media está por encima de los 70 años, cuando hace un siglo no pasaba de 35. Pero en la India o en Africa todavía se mantiene esa edad media tan baja: allí no da tiempo a ser viejos, y en cambio en nuestro mundo supercivilizado aumenta vertiginosamente la población de la tercera edad y no sabemos qué hacer con ella, porque es una especie de estorbo imprevisto que ha caído sobre nuestras espaldas.

No hay tampoco quien gobierne la economía, porque la lucha entre liberales y dirigistas ha llevado a un callejón sin salida; ni manejar la moneda, pues sube y baja cuando menos se espera, sin saber bien por qué; ni la seguridad social, ya que a pesar de tanto invento médico los enfermos ya no se sabe dónde ponerlos. Todo se ha vuelto de tamaño tan colosal que ha superado nuestra medida. Parece como si el mundo, que tenía ayer tres dimensiones, igual que nosotros, estuviera adquiriendo una nueva dimensión que nos desborda a los hombres porque todavía no hemos dado el salto a la cuarta dimensión en que parecen encontrarse las cosas.

Un mundo que enloquece

Por eso es hora ya de preguntarnos qué pasa en el mundo, porque creíamos ir hacia un progreso indefinido y lo que hemos encontrado es un camino lleno de agujeros y barreras que parecen insalvables.

Los gobiernos, que ayer se dividían netamente entre izquierdas y derechas, empiezan a parecerse tanto los unos a los otros que casi es imposible distinguir cuándo gobiernan los unos o los contrarios.

El mundo no se sabe gobernar a sí mismo y enloquece violentamente; cada vez hay más guerras, asonadas, secuestros y delitos de sangre; o se siente, por el contrario, deprimido, sin saber qué hacer. Se ha llamado, por eso, a nuestra época la *era de la depresión*, porque nunca ha habido más enfermos mentales y desviaciones psíquicas.

Y cuanto más automatizamos todo y creemos dominarlo, más nos domina la computadora o el ordenador y nos hace esclavos de sus números. Parece como si el porvenir del hombre de carne y hueso sea convertirse en un robot.

Hemos entrado en un mundo que se asemeja mucho a uno de ficción científica que desborda nuestra capacidad de pensamiento.

La juventud *pasa* de esta racionalidad que nos agobia y pretende destronar lo *moderno*, que se basó en esa orgullosa facultad de la inteligencia, para abrir paso a una nueva era, la de lo *posmoderno*.

Nos falta, para poder superar nuestros males, el *suplemento de alma* que pedía hace más de 50 años el filósofo Bergson. Un *suplemento* que revolucione la estrecha razón que nos ha conducido, con su lógica pretenciosa, a tanto callejón sin salida como tenemos en el mundo actual.

Pero ¿dónde se encuentra ese *suplemento*?

En Occidente sólo algunos pocos profetas lo vislumbran; en cambio, la claridad de nuestras ideas abstractas, el simplismo apodíctico de nuestros silogismos y la deslumbrante evidencia de nuestros razonamientos no han conducido a la más absoluta oscuridad. Ya no vemos claro el futuro, y nos angustia toda suerte de agoreras predicciones de calamidades: una nueva oscura Edad Media parece que se avecina, como pronosticó el filósofo ruso Berdiaeff.

Una lógica paradójica

Sin embargo, no todo está perdido. De Oriente llegan voces, más o menos limpias, que transmiten un nuevo modo de pensar. A la *lógica horizontal* del viejo Aristóteles, que marcó nuestra religión, nuestra economía y nuestra cultura en general, se le opone una *lógica paradójica* que viene de lejanas tierras. Al convincente simplismo del griego inventor de la filosofía peripatética se proponen otros pensamientos completamente diferentes.

En el *Tao Te King*, el profundo Lao Tse escribió una gran verdad: "Las palabras que son estrictamente verdaderas parecen ser paradójicamente contradictorias". El milagro económico japonés se debe a este modo de pensar: si se hace allí una huelga, no se trabaja menos, sino más; si se quiere producir más, se establece un tiempo en las fábricas para no hacer nada, y meditar durante él en vez de continuar febrilmente trabajando sin descanso. Y así vencen en pocos años a la poderosa Norteamérica, y su omnipotente dólar depende del humilde yen.

Antes de la época de Aristóteles (en el siglo V antes de Cristo) apareció un modesto pensador que ejercía el oficio de panadero en su pequeña ciudad. Se llamaba Heráclito, y su lema fue: "Nos bañamos en el mismo río y, sin embargo, no lo hacemos en el mismo; somos nosotros, y no somos nosotros". Todo —según él— es lucha de contrarios para que pueda producirse verdadero devenir en las cosas y en los hombres. Todo está compuesto de una cosa y del extremo contrario: "Uno y lo mismo se manifiestan en todas las cosas como un par de contrarios: lo vivo y lo muerto, lo despierto y lo dormido, lo joven y lo viejo".

La cuarta dimensión

Más tarde fueron dos católicos: el místico superactivo llamado maestro Eckart, que mantenía en el siglo XIII que de la última realidad que es Dios, lo que más nos acerca a El es convencernos de que no sabemos por la razón nada suyo; y que el vacío de nuestra poquedad nos pone precisamente en contacto con la riqueza de la profundidad que es Dios, y que en vez de hablar de El ordenadamente, como pretenden hacer todas las teologías conservadoras y progresistas, lo que debemos hacer es vivirlo sin pretender alcanzarlo con nuestra mente lógica, sino con las más extrañas paradojas que podamos inventar. A Dios se llega por el Koan jeroglífico del budismo zen o de los místicos de todos los tiempos.

Un paso más dio el cardenal Nicolás de Cusa dos siglos después: su lógica fue la de la *docta ignorancia* y el *conjunto de los opuestos*. Pero, desgraciadamente, Occidente permaneció en el simplismo de la escolástica racionalista de santo Tomás, que agotó toda creatividad.

¿Qué debemos hacer entonces para salir de nuestros apuros?

Saltar los estrechos límites de nuestra tres dimensiones y dar un arriesgado brinco hacia la cuarta dimensión, como pretende el matemático y literato de ficción científica Rudy Rucker, usando una lógica nueva que permita adoptar nuevas posturas y encontrar nuevas soluciones, porque la que hemos usado hasta ahora no sirve para salir de nuestros atolladeros. Nueva lógica de la ciencia de la cuarta dimensión que debe dirigir nuestros nuevos pasos hacia un futuro distinto y mejor.

Disuasión o desarme nuclear

El fin de un chantaje

por Rossana Rossanda

¿Será útil a Gorbachov, en el plano interno, el acuerdo conseguido con Reagan sobre los cohetes de medio alcance? Será útil seguramente a su política el reforzamiento de su propuesta, porque puede ahora decir a sus conciudadanos y al mundo: "Ved que si existe una voluntad es posible un acuerdo sobre el desarme. Ha sido posible en el tablero más delicado, Europa, y, por tanto, lo será también, si continuamos queriéndolo, en el plano de un desarme nuclear total". Y añade: "Para este desarme nuclear total es por lo que yo trabajo". Su línea, por tanto, ha resultado no solamente exacta, sino triunfante.

Y las consecuencias son de una enorme amplitud: más allá de Europa se ha discutido también el abandono de los experimentos nucleares, que significa el vaciamiento de la Iniciativa de Defensa Estratégica. Por esto es por lo que Reagan ha debido lanzarla de nuevo como un fuego de artificio, aun sabiendo que se iba a enfrentar con el Senado y el Congreso, para satisfacer a sus *halcones*, y se ha abierto la discusión sobre los cohetes intercontinentales.

Una soberanía limitada

Es una nueva perspectiva histórica para quien persiga la hipótesis de que es hoy solamente bajo el plano de la negociación donde la competición entre las dos superpotencias puede ser jugada y vencida, afirmación que los soviéticos han hecho desde 1956 con Jruschov, pero que no se ha practicado siempre. Bien por las revueltas internas de su bloque, bien porque los *halcones* occidentales han desarrollado hasta ayer la función de una cobertura para una política que —se decía en Moscú— habría querido ser de desarme, pero que no podía serlo por culpa de los enemigos de la seguridad de la Unión Soviética.

Gorbachov ha invertido el razonamiento: cualquier política de desarme refuerza la seguridad de la URSS. Y no sólo sobre el "plano militar" —como va diciendo algún europeísta un poco "démodé" como si la Unión Soviética hubiera querido alguna vez conquistar militarmente Europa, cuando no puede ni siquiera entrar en Polonia ni aguantar en Afganistán—, sino sobre un plano político, una alternativa de desarme debilita el sistema interno político-militar que funciona en Europa como supergobierno, constituido por el aparato bélico integrado de la Alianza Atlántica. No solamente el bloque del Este ha conocido la "soberanía limitada", sino que también nosotros, países occidentales, la hemos aceptado y beneficiado de ella.

Con este acuerdo, la soberanía limitada de Europa recibe un duro golpe. Europa ve que la obsequian con el fin de un chantaje: ya no podrá seguir haciendo el oficio de *teatro* de una guerra interpuesta entre las dos grandes potencias. Aumenta así su autonomía sustancial: también esto era un objetivo de Gorbachov, un segmento de su línea estratégica.

La carta de Reagan

Esto debilita la función de Estados Unidos como cerebro de un sistema militar total del llamado *mundo libre*. Realmente, el presidente Reagan ha llegado a este punto con fatiga y no sin evidentes oscilaciones: ahora debe explicar a sus compatriotas por qué ha aceptado pactar con quien hasta ayer definía como "el imperio del mal". Pero era la única manera de salvar su imagen después de la catástrofe del *Irangate* y tenía poco tiempo por delante: dentro de un año serán las elecciones. El viejo actor es lo suficientemente inteligente como para saber que la carta que tiene que jugar para pasar de una manera no completamente indigna a la historia no es el coronel North, sino Edvard Shevardnadze.

Por tanto, la línea de Gorbachov paga. Y si paga tendría que reforzar su posición en el interior de la Unión Soviética. Esto se lo debemos desear, pero es difícil afirmar que con toda seguridad será así. También en Moscú existen los *halcones* y, como en Washington, representan no sólo ideologías, sino intereses concretos. Se ha observado que en la época de Breznev el poder del ejército ha aumentado dentro del sistema soviético: algunos teóricos occidentales, como Castoriadis, han llegado a afirmar que la Unión Soviética era un Estado esencialmente militar. Evidentemente, esto no es cierto: si lo fuera, un Mijail Gorbachov no habría podido imponer un principio de desarme que disminuye el poder militar en funciones y en medios (inversiones militares). El Ejército soviético ha aceptado o sufrido una línea que lo redimensiona, porque desplaza también los equilibrios del bloque del Este a un terreno esencialmente económico-político. La mayor autonomía de Europa occidental, una vez abolida la amenaza de los cohetes de alcance medio, se transforma también —se quiera o no— en una mayor autonomía para los países del Este.

Gorbachov y sus opositores

Se reabre todo el problema de las alianzas europeas. Esta *transferencia* del acento a la economía y a la política, respecto al ejército y a sus gastos militares, lleva consigo una idea de la *seguridad* que encuentra ciertamente adversarios en la Unión Soviética. Cuántos son y cuánto pesan, no estamos en condiciones de decirlo. La Prensa occidental ha destacado mucho algunas cartas contra Gorbachov que aparecieron en *Pravda* y en *Izvestia*, cartas sobre todo de viejos militantes que no ven con alegría que se ponga en discusión un pasado durísimo, pero que ha constituido el sentido de su vida. No es de aquí de donde viene el peligro. ¿Puede venir de un hombre como Ligachev, que, mientras que Gorbachov exalta sus éxitos internacionales, escribe un artículo *conservador* en el plano histórico? Me parece difícil. Un jefe no cae por el juicio que hace sobre la historia pasada, sino por sus derrotas en el presente.

Y que, en el presente, Gorbachov no haya sido derrotado indica un punto importante a su favor. Ni siquiera los *halcones* soviéticos osarán decir que la destrucción de los cohetes europeos es un mal: la paz ha estado siempre, si no en sus corazones, al menos en sus bocas.

Y si ellos perderán una parte de su peso, los responsables de la economía verán, por su lado, con alivio pasar a su catastrófico sector recursos e inversiones que estaban destinados al ejército. Ni la opinión pública, en la medida en que puede expresarse en la Unión Soviética, aparece favorable a las armas; falta completamente el espíritu belicista de masas.

Gorbachov trabaja y busca sus aliados en la reconstrucción económica y en un mayor bienestar, en una disminución de los poderes del aparato represivo del Estado: ciertamente, en este giro serán perdedoras las más viejas incrustaciones del poder burocrático-militar. Pero ¿no lo eran ya en la época de Breznev, por el estado de parálisis y corrupción al cual habían llevado al país?

Frente a ellos, Gorbachov hoy es el más fuerte, y más cada día que pasa, demostrando que la URSS puede vivir no como una "fortaleza asediada", sino como una potencia mundial con capacidad para poderse frenar.

El derecho de autodeterminación

Tibet: "que los chinos se vayan"

Rodeado por las montañas más altas de la tierra, que lo hacen casi inaccesible, el territorio del Tibet ha ejercido desde tiempos lejanos una extraña atracción sobre el hombre occidental.

Estos últimos días ha vuelto a ser foco de atención. El 7 de Octubre se cumplieron 37 años de la ocupación del territorio tibetano, lo que permitió un nuevo levantamiento de elementos nacionalistas en contra de las autoridades comunistas chinas que administran el territorio desde que éste —contra la voluntad de la amplia mayoría de los tibetanos— se convirtió en la quinta región autónoma de la República Popular de China.

Al igual que en acontecimientos similares —el levantamiento de 1959, a modo de ejemplo— sucede algo que llama poderosamente la atención: las informaciones son fragmentadas, tardías y confusas. A pesar de los avances tecnológicos que en materia de comunicaciones nos ha dejado nuestro siglo, la geografía del Tibet sigue siendo una barrera impenetrable que dificultó tremendamente el trabajo de los aprox. 15 corresponsales extranjeros que lograron llegar, días atrás, a Lhasa, capital del territorio.

Los focos de la revuelta fueron nuevamente los Lamasterios —Monasterios, para los occidentales— desde donde los Lamas, que conforman la casta religiosa y gobernante del Tibet, incitaron a la revuelta que degeneró en enfrentamientos con la policía, en el saqueo de varios puestos policiales, y en el incendio del principal cuartel de la Guardia Policial en el centro de Lhasa. Los últimos cables nos informan que el saldo de estos choques ascendería a una veintena de muertos entre policías y manifestantes.

El Lamasterio de Sera, en los suburbios de Lhasa, fue aparentemente uno de los focos principales de la revuelta. La policía y tropas chinas cercaron inmediatamente el lugar, impidiendo incluso el ingreso de varios periodistas occidentales al mismo. No obstante, los Lamas lograron imprimir un comunicado de dos páginas que fue repartido entre turistas; un ejemplar logró llegar hasta las oficinas de una agencia noticiosa norteamericana con sede en Nueva Delhi, especificándose en él claramente que "Nosotros los Tibetanos hemos pedido a los chinos que ocupan nuestro territorio que se vayan". El documento afirmaba que se habían sucedido múltiples enfrentamientos en los cuales fallecieron hasta 10 Lamas, pero que de ser necesario habría muchos otros tibetanos muertos, si ello era la precondición para lograr la independencia del Tibet.

Muchos de los exiliados tibetanos en India —durante la revuelta de 1959 lograron huir cerca de 100.000— han iniciado movimientos de protesta en Nueva Delhi. Manifestaciones frente a la embajada de China en la capital hindú terminaron en enfrentamientos con la policía, con varios arrestados. Varios Lamas, representantes de los Lamasterios más poderosos y antiguos, se hicieron presentes en Naciones Unidas para lograr algún apoyo para los movimientos independentistas, así como para intentar consagrar un reconocimiento al gobierno Tibetano en el exilio.

La situación hoy sigue tensa, aunque aparentemente los enfrentamientos entre policías y manifestantes se han calmado. Las autoridades chinas han establecido una rígida censura de prensa: se cortaron las líneas telefónicas y de télex para el exterior, lo que limita toda la información a lo que puedan observar los viajeros que abandonen Tibet a través del aeropuerto internacional de Lhasa. Se estaría gestionando una orden de expulsión de todos los corresponsales extranjeros argumentando que su ingreso no fue autorizado por las autoridades.

El territorio del Tibet ha sido ocupado, desde tiempos inmemoriales, por diversos ejércitos. Quienes más reivindican sus potestades sobre el territorio montañoso, de clima árido y con apenas 2 millones de habitantes son los chinos. Lograron legalizar su ocupación en 1950, luego de un tratado firmado entre la Unión Soviética y Gran Bretaña en el cual reconocían los derechos chinos sobre la región. Aquí, una vez más, el derecho de autodeterminación de los pueblos se ignoró. Los tibetanos quieren ser independientes, y las consecuencias que derivan de algunas injusticias históricas se están observando.

L.G.E.

EE.UU.: ¿Un imperio que declina?

En 1967, el conocido escritor y columnista Jacques Servan-Schreiber, escribió "El desafío americano", como un imperioso llamado a Europa, para acortar las ventajas que los Estados Unidos llevaban a los europeos en todos los órdenes del desarrollo. Veinte años después, el liderazgo norteamericano frente a Europa y Japón ya no es tan claro y es legítimo plantearse, aunque más no sea como ejercicio: ¿declinan los Estados Unidos?

En setiembre, con el exitoso lanzamiento del cohete "Ariane III", Europa puso en órbita dos satélites de comunicaciones, desde la base francesa de Kouru, en la Guayana. Con este éxito Alanespace, la corporación europea de 13 países, de la cual Francia es el principal socio, queda prácticamente sola en el mundo occidental para poner en órbita satélites de comunicaciones, meteorológicos y militares.

Este hecho es, por supuesto, sólo un indicador, dentro de un conjunto muy complejo de datos, que habría que tener en cuenta para ensayar una respuesta a una pregunta tan difícil. Incluso, puede que la pregunta así como sus respuestas, sólo tengan un valor relativo en el nivel analítico. Por una parte, los Estados Unidos siguen siendo el primer centro de poder mundial, sobre todo si consideramos la potencialidad del conglomerado que forman la Unión Americana y Canadá, con México a la rastra y, por otra parte, sus dificultades podrían no ser permanentes. Pero también es cierto que hay otros muchos indicadores que no condicen con la imagen todopoderosa de la "República Imperial" de los años 60.

En el terreno científico y tecnológico, varios países han alcanzado y aun sobrepasado a los Estados Unidos, en diversos dominios. La Unión Soviética —tal vez con tecnología menos sofisticada— lidera hoy la carrera espacial, con la estación "Mir" en órbita y el reciente lanzamiento del cohete "Energía", desde la explosión del trasbordador Challenger en enero de 1986. En el campo de los semiconductores está a la cabeza el Japón, que gana rápidamente terreno en supercomputadores e inteligencia artificial; este país ha sido, igualmente, el pionero de la robótica industrial.

La economía norteamericana presenta diversos signos aflictivos, que recuerdan a muchos, la época del "crash" de 1929. El déficit fiscal ha venido aumentando consistentemente durante todos estos años: 221 millones de dólares en 1986 y un total acumulado de 1.100 millones; la necesidad de obtener préstamos del exterior para cubir este déficit, vuelve a elevar las tasas de interés, tendencia que se ve apuntalada por la alta propensión al gasto del consumidor norteamericano. La deuda global de los Estados Unidos (consumidores, empresas y gobierno) es de 8 billones, duplicando el Producto Nacional Bruto; el gobierno, sólo en 1986, contrajo una deuda de 200.000 millones.

El norteamericano medio gasta mucho más hoy y produce menos y más caro. Como resultado, el déficit de la balanza comercial llegó a un récord de 170.000 millones. Para reducirlo, haciendo más competitivos los productos locales, el gobierno impuso una baja del dólar frente a las monedas europeas y al yen y recurrió al proteccionismo —generalizado en los países desarrollados— y a ocasionales torceduras de brazo a otros países, sobre todo al Japón, para que levantaran sus barreras, a veces no declaradas, al comercio norteamericano.

Si seguimos acumulando datos, encontraremos similares tendencias declinantes en la formulación de la política exterior y en sus realizaciones; en la capacidad de proyectar el poder y el prestigio nacionales y de conducir el orden internacional. Por razones de estructura y por propia ideología de un sistema social altamente descentralizado, el gobierno carece de recursos suficientes para potenciar la política exterior. Poco puede hacer para modificar los desequilibrios del sistema económico internacional, que arruinan a los países de menor desarrollo; ya nadie habla de Planes Marshall o de Alianzas para el Progreso.

Los sectores financieros, empresariales, comerciales y especulativos, son los que manejan, en gran parte, las relaciones económicas internacionales. El Gobierno norteamericano no puede, como el soviético, utilizar la economía, para proteger sus intereses políticos; en alguna medida lo hizo en el pasado, pero ya no lo puede hacer más.

La afirmación del poder económico trasnacional, no sólo frente a los demás países, sino a los propios Estados Unidos, nos tienta a proponer la hipótesis de que se ha ido produciendo en ese país un desmembramiento del potencial nacional; gran parte del poderío económico norteamericano se habría trasnacionalizado y ya no está a disposición del Gobierno para la formulación de su política nacional y ni siquiera a disposición del país, en la medida que sus intereses sean divergentes, con los del orden trasnacional. Este, aunque esté compuesto en su mayor parte por corporaciones norteamericanas, podrá oponerse al interés nacional de los Estados Unidos, si lo requiere así la dinámica de sus intereses, tal como puede suceder con cualquier otro país.

Cada vez más, las grandes decisiones económicas se toman silenciosamente, en el ámbito de los actores económicos trasnacionales y no en el de los sectores políticos nacionales. El orden resultante, fruto de la praxis de las grandes corporaciones es, paradójicamente, menos universal que un orden regido por los intereses nacionales. Es, por el contrario, un orden restrictivo y excluyente, en la medida en que sus miembros se mueven entorno a objetivos económicos específicos, sin atender a los costos políticos.

De este modo, la "declinación del imperio americano" —parafraseando el film que se exhibe actualmente en Montevideo y si declinación hay— podría estar vinculada, aparte de lo que surge de los indicadores ya vistos, con el crecimiento del poder de los actores trasnacionaes frente al de los actores políticos nacionales.

Jacques Ginesta

¡QUE SEMANA!

La “anquisolis” y otras plagas

por Pablo Vierci

Miércoles 7

Pasado de rosca

Algo no está funcionando como corresponde en el planeta Tierra.

Mientras en el vecino país del Norte, en el estado de Goiania, dos vendedores de chatarra abrían a martillazos un aparato radioactivo y repartían el cesio fosforescente por el barrio (un vecino mantuvo la piedra en su casa como adorno, porque *“soltava un brilho azul no escuro; era bonita”*, según cuenta a la revista Veja) allá, en el espacio sideral, según informa El Día en su página 2, *“la misión del satélite biológico Cosmos 1987 se halla en peligro por la euforia de uno de los monitos de a bordo, que logró liberar su brazo izquierdo de una correa que debía limitar sus movimientos. La primera misión espacial conjunta soviético-norteamericana del nuevo plan quinquenal concordado en abril último, corre el riesgo de un fracaso porque uno de los dos monos (que se llama Yerosha) lanzado a bordo está tocando los mecanismos electrónicos con su liberado brazo izquierdo. La misión, comenzada el 29 de setiembre, debe durar dos semanas, hasta el 13 de este mes, pero muy probablemente el satélite deberá ser llamado a tierra anticipadamente”*.

El planeta, cómo dudarlo, anda pasado de rosca...

L. Brigido

Termina el artículo de El Día señalando que *“el zoo en órbita incluye a los dos monitos, a diez ratones, decenas de peces, plantas y otras formas de vida enviadas para estudiar sus reacciones en ausencia de gravedad”*.

Mis lectores, como no podía ser de otra manera, se excitan con la noticia. Se arremolinan en torno a los teléfonos públicos y llueven las llamadas sobre mi aparato. Como de costumbre, transcribo las primeras que recibo.

—“Señor Pablo: estoy leyendo con sumo interés lo de la nave espacial y el mono Yerosha. El tema me preocupa. Porque yo pienso lo siguiente: imagínese usted que la nave aterriza en otro planeta, Júpiter un suponer, y la comitiva de recepción lo recibe así, con todos los chirimbolos del protocolo, ¿vio cómo hicieron con este ruso Schwartzeneger? No sé, supongo que tocarán los himnos patrios, confraternizarán con alguna cena de camaradería, bailes folclóricos, suelta de palomas, esas cosas. De repente abren la puerta de la nave los jupiterianos para que bajen los terrícolas ¿y qué ven al comando de la nave?... Un mono eufórico... Digo yo: ¿no es un desprestigio para nosotros los terráqueos, que en la Vía Láctea ya tenemos fama tan licenciosa? (por esto del SIDA, me refiero)...”

—“Señor Pablo: yo soy una ancianita de 93 pirulos que padezco de estereoesclerosis pero que sin embargo pretendo que se conserven nuestras tradiciones morales muy en alto. Leo que el mono allá arriba en el espacio dejó una mano suelta. Aburrido como está, de repente mirando video-porno, ¿no se pondrá a hacer ‘aquello’ una y otra vez, sembrando el mal ejemplo entre sus compañeros de viaje, hormigas, peces y demás mamíferos?”...

—“El Sindicato de monos, chimpancés y afines (que se ponga el sayo el que le quepa) alerta a la opinión pública frente al infundio propalado por las agencias noticiosas contra nuestro compañero Yerosha, en otra campaña para desprestigiar a las minorías étnicas como antes hicieron con los gallegos” bla, bla, bla, bla...

—“¡Lo que es la ciencia, estimado don Pablo! ¡Fíjese este monito Yerosha, tan chiquito y ya recibido de astronáutico!”...

—“No she preocupe sheñor Pablo.. ¡Sherosha shaaaaaaabeeeeeee!”...

Jueves 8

La “anquisolis” y otras plagas

El protocolo es una ciencia distinguida, que escapa a la comprensión de los míseros mortales.

Dice El Día en su página 6: *“Cuando el canciller Eduard Schevardnadze salió del aeropuerto fue por la Rambla hacia la sede de la Embajada de su país (...) y pocos minutos después siguió viaje hacia la Plaza Independencia, donde, según el programa previsto, depositaría una ofrenda floral (...)”*. El director de Protocolo se adelantó a la comitiva para ver si estaba todo en orden, y allí se enteró que la guardia de honor del Cuerpo de Blandengues aún no estaba preparada. Por un mal entendido pensaron que la ofrenda floral se había postergado para las 16, *“y los Blandengues no estaban con su uniforme de gala”*. Mientras los Blandengues se cambiaban los “jogging”, el director de Protocolo ordenó a la comitiva que llegaba con el canciller soviético que continuaran la marcha y que *“dieran una vuelta”*. Pero una vuelta no fue suficiente —los Blandengues seguían en los vestuarios—, y *“entonces recibieron la orden de pasear por la ciudad durante 10 minutos”*, para que los Blandengues terminaran de vestirse, y así una y otra vez —vueltas y más vueltas— hasta que al final *“la ofrenda floral pudo ser”*...

Un lector de estas columnas me relata un caso reciente tan semejante al anterior, que conviene reproducir. Una intendencia rural (cuyo nombre prefiere olvidarse) quería agasajar al mayor estanciero de la zona, porque, según el intendente, este había pasado de la “edad de la paja” a la “edad del adobe” (o sea, los ranchos de los peones dejaron de ser de paja y pasaron a ser de barro). El intendente había querido someter la ceremonia al protocolo, y había combinado que, cuando él llegara en la camioneta con el agasajado, una Guardia de Honor de peones rurales los recibirían montados sobre el lomo de 6 novillos (*“el peón y el novillo, el novillo y el peón, son los genuinos productos de nuestros campos”*, habría aseverado el jefe comunal).

Pero he aquí que cuando llegó la comitiva con el estanciero, los peones andaban a los revolcones con los novillos, quienes no entendían razones y no se dejaban montar ni por un queso. El intendente y el agasajado comenzaron a dar vueltas a la plaza mientras los peones conocían repetidas veces el polvo de la derrota. (En realidad lo que conocían era el “hormigón” de la derrota, porque caían de narices sobre la dura vereda de portland lustrado). Al fin, cuando el intendente y el estanciero daban la vigésima vuelta en torno a la plaza, conversando de bueyes perdidos (ambos tenían campos linderos y un par de animales extraviados habrían sido motivo de un viejo diferendo) el Jefe de Protocolo de la Comuna encontró la solución apropiada: invertir la ecuación, es decir, que los peones no montaran a los novillos sino viceversa, estos últimos sobre los primeros. Y así se hizo. La comitiva pudo pasar en medio de la esforzada Guardia de Honor que, equilibrándose a duras penas, más tarde recibió su justa recompensa (6 fardos de alfalfa para los 6 novillos y sendos abrazos para los 6 peones).

“¿Pesaba mucho el animal, don Torcuato?”, preguntamos a uno de los peones, siguiendo con nuestro nuevo esquema de periodismo-verdad. *“No señor. Lo peliagudo vino después, en la estancia. Porque cuando el novillo me veía en el medio del campo se venía al trotecito, gritando ‘¡Upa!’, ‘¡upa!’ ”*...

* * *

P.S.: en su programa Parlamento del Pueblo de CX 36, con el desparpajo que lo caracteriza, el periodista Mario César Mautone se refiere abundantemente a la *“anquisolis”* del Partido Comunista, se explaya mencionando que el *“Partido Comunista está anquisolado”*, y termina explicando el porqué del *“anquisolamiento”* del mismo partido...

Viernes 9

El precario prestigio de la banana

Dos noticias sobre el “hampa asesina”.

La primera está en El Diario de hoy, página 6: *“Con larga serie delictiva cayó ‘El macho’ copador”*. Allí nos enteran que *“el ser interrogado (“El Macho”) manifestó que el 28 de agosto se apropió del auto Mat. 216-339; el 31 del mismo mes robó el auto placa 185-792; el 5 de setiembre el rodado Mat. 246-027; el día 19, el vehículo Mat. 151-105, sustrayéndole accesorios, y en el mes de junio participó en el atraco a una zapatería, donde junto a sus compinches se apoderó de 24 pares de championes”*...

El 15 de agosto, 24 de setiembre y en la mañana del 3 de octubre, “El Macho” descansó...

La segunda sobre el “hampa asesina” está en El País de hoy, página 16: *“Cuenta nuestro corresponsal en Young, Daniel Sosa, que (un ladrón) intentó ingresar a una finca emplazada en la intersección de Río Negro y 19 de Abril a través de una chimenea, cuyas dimensiones eran exactamente iguales a las suyas. El frustrado ladrón, una*

¡QUE SEMANA!

vez recorridos, en bajada, los primeros dos metros, quedó ahí. Para no ser descubierto aguantó la parada unos minutos, tratando infructuosamente de subir o bajar. Sin embargo, a medida que pasaba el tiempo la claustrofobia comenzó a ganarlo, hasta que olvidó de su condición de intruso y lanzó tales alaridos que levantaron a todo el vecindario en vilo". Luego *"se constituyeron en el lugar funcionarios policiales y 'los bomberos. Estos tomaron los cabellos del muchacho con sanas intenciones de izarlo, pero resulta que los policías, con idénticos propósitos, tiraban de sus pies hacia abajo. El desencuentro de los esfuerzos no duró mucho, por supuesto".* El audaz scruchante declara en estos momentos ante el Magistrado de Turno...

P.S.: Dos noticias para descreídos en la prensa americana. Una campaña masiva de prevención contra el SIDA, enseña la mejor manera de colocarse un preservativo: para ello, en la elocuente demostración, se lo colocan a un... plátano... De inmediato, la asociación que nuclea a los importadores de bananas, manifestaron su desagrado e iniciaron el proceso judicial correspondiente porque, argumentan, la campaña "les desprestigió el producto"...

La segunda para descreídos la leo en la revista Playboy americana correspondiente a este mes. Es una frase del gobernador de Arizona, que, refiriéndose a su relación con los negros, dice lo siguiente: *"Yo no soy racista. Tengo amigos negros. Yo empleo negros. Y no los empleo porque son negros. Los empleo porque son los mejores para cosechar algodón"...*

Sábado 10

"Canudinho"

"Se encuentra en el puerto de Montevideo el portaaviones ligero de la Armada de Brasil 'Minas Gerais', navío servido por una tripulación de 1500 hombres", nos cuenta El Diario de la noche. Ilustra la nota una inmensa fotografía del navío que, como señala el artículo, *"sin duda despertará la curiosidad de muchos montevideanos".*

"Carrasco recibió al supersónico Concorde", titula por su parte Ultimas Noticias, informándonos que *" el supersónico Concorde, que aterrizó por primera vez ayer en nuestro país, es considerado un aparato precursor de una nueva era de la aviación, y no ha sido superado a pesar de estar en actividad hace más de quince años".*

"Nació una camella", (en el Parque Lecocq) titula Ultimas Noticias en su página 11, nota asaz reconfortante, porque si los unos tienen un portaaviones, los otros el Concorde, aquellos una nave comandada por un mono, nosotros tenemos una camella, NUESTRA, U-RU-GUA-YA, NA-CIO-NAL, VER-NA-CU-LA. *"Luego de varios meses de dificultades en los zoológicos montevideanos,* —continúa Ultimas Noticias— *se produjo una nota satisfactoria, nació un camello hembra en el Zoo del Parque Lecocq".*

Desde estas modestas columnas, nuestras sinceras felicitaciones a los padres de tan hermosa criatura...

—— · —— · ——

Está en el matutino El País, página 13: *"Insólito: el prefeito de Quaraí gobierna desde adentro de la celda"* ¿Quién es el prefeito de Quaraí? ¿Dónde queda Quaraí? ¿Por qué está preso? Es lo que paso a explicar a partir del próximo renglón.

"El ambiente en la frontera Artigas-Quaraí se ha visto convulsionado en las últimas horas con la drástica decisión del Prefeito (intendente Viera) (...) de cumplir con su gestión de gobierno desde la cárcel". Lo que sucedió es que, por cuestiones de momento, el juez decretó el procesamiento de Viera por Difamación y Calumnia, y el prefeito, de 46 años, pasó a firmar expedientes en el Presidio de Quaraí. Pero Viera no se considera derrotado, ni cosa parecida: entrevistado por El País, manifestó que *"confío que la Suprema Corte de Justicia en Brasilia me devuelva la libertad"*, dijo que *"hoy dirigí un telegrama dramático al Presidente de la República y copia a su esposa, otro telegrama al Ministro de Justicia"*, más adelante sostuvo que *"hasta tuve voluntad de dirigirme a la Corte Internacional de La Haya, pero después me di cuenta que es para recibir quejas de países contra países"*, añadió que *"tuve deseos de dirigirme al Secretario General de la ONU, y ahora hago un pedido dramático al mismo pueblo de la hermana ciudad de Artigas"*, al tiempo que, con singular patetismo, pidió a una hermana uruguaya que *"pida al Presidente de ese país o al Poder Legislativo de Uruguay"...* Como se ve, un S.O.S. diversificado...

En la nueva modalidad de periodismo-verdad en que JAQUE está embarcado, cazo el tubo y me pongo al habla con el Presidio de Quaraí, más precisamente con la celda número 9, donde imagino que se aloja el prefeito. Me atiende un compañero de celda, Sr. "Canudinho".

—Señor "Canudinho", buen día, acá del semanario JAQUE.

—Bom día senhor Jacques, ¿tudo bem?

—Antes que nada, Sr. "Canudinho", ¿qué lo tiene entre rejas?

—Bom, tem sido tudo um malentendido. Era noite escura, eu tinha bebida alguma pinga, errei de rua e entrei en casa ajena pensando que era meu domicilio. Ahi eu mirei e pensei: "¡'Canudinho', ese TV color bonitinho sobre a mesa não é o teu! Eu vou pegar e eu vou devolver a seu legitimo dono". Quando saí na rua com o TV color embaixo do brazo, aparece o patrulheiro, señor delegado Peixoto, que não entendeu minhas explicações...

—Dígame, señor "Canudinho", ¿cómo es el día a día de un preso en Quaraí?

—Ah, meu filho... paso o dia todo dando duro ahí no tunel com os outros companheiros...

—¿Quie-quiere decir se-señor "Canudinho" que en sus planes hay una fu-fu-ga?".

—Isso só Deus sabe, meu filho. Por enquanto, nos vamos trabalhando, trabalhando...

—"Canudinho", ¿no me llama al prefeito que debe andar ahí a su lado?

(Se escucha del otro lado del tubo: "¡Doutor! ¡Senhor Prefeito! Telefone para o senhor. E o senhor Jacques, de Montevideo").

— ¿Haló?

—Señor prefeito, buen día. Aquí JAQUE. ¿Cuáles son sus próximos pasos?

—Bom dia senhor Jacques. Bom, eu pretendo voltar a falar com o Presidente, eu vou pedir a NASA, a Igreja, a Deus, a FIFA, tambem vou falar com...

—¿Y si no pasa nada con sus múltiples petitorios?

—Bom, si nada da certo, aquí o companheiro "Canudinho" tem me ofrecido uma pala...

Domingo 11

Las cuitas de Don Paolo, ex-cura

Domingo ciclotímico: llueve, sale el sol, se nubla; llueve, sale el sol, se nubla, etcétera.

Mi hijita de 29 meses retoza alegremente con mis diarios y papeles. Si le quito alguno porque lo necesito me amonesta, diciéndome: *"¡no lo vayash a romper, papito, porque me enojo, me enojo, eh, mmmmmmh!".* Mejor pasar las hojas con dedos de seda, pues...

Como el clima invita a la introspección, me detengo en dos noticias religiosas del Jornal do Brasil. La primera se refiere a las dudas existenciales de un cura italiano: *"Don Paolo, el cura que se transformó en mujer"* es el título. Allí nos cuentan que *"Paolo, un cura italiano recién operado para cambiar de sexo, ahora se llama Paola, y es mujer para el Estado pero todavía es hombre para la Iglesia".* Tan espinoso asunto *"obligó al Vaticano a enfrentar la polémica cuestión del transexualismo". "El drama de la actual señora Paola,* sigue el Jornal do Brasil, *que la Iglesia insiste en considerar como sacerdote —el sufrido y angustiado don Paolo, ex-párraco de provincia— comenzó a los 8 años de edad, cuando, en su casa, jugaba vistiéndose de mujer, usando los vestidos de su madre, y en el seminario, cuando se imaginaba que las sotanas y hábitos eran polleras. Su angustia sólo terminó, aunque parcialmente, hace pocos meses, cuando el ex Don Paolo despertó en un hospital, con la visita del cirujano que lo operara, y que le dijo desde la puerta: '¡buen día, señora!', Hoy, la señora Paola vive en una pequeña aldea, pero no por eso se siente una mujer realizada. Mientras perdure al ambigüedad —que se le considere mujer para el Estado italiano y hombre para la Iglesia— Paolo (a) no tendrá coraje de confesarse un ser feliz".*

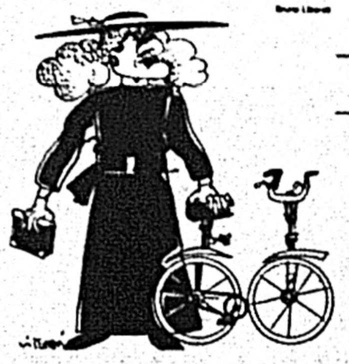

La segunda noticia religiosa es tan viscosa como la anterior: trata de un unguento para protegerse de las balas. Me explico: *"Unguento mágico lleva a fieles a ataque suicida en Uganda"*, titula el Jornal do Brasil en su página 6. Allí nos cuentan que *"cantando himnos católicos traducidos a su dialecto tribal, seguidores de una sacerdotisa rebelde lanzaron ayer ataques suicidas contra tropas ugandesas, confiando en un unguento a prueba de balas preparado personalmente por la sacerdotisa. Con todo el cuerpo desnudo y untado por la poción mágica, desafiaron a los soldados armados con modernos fusiles, y solo en el ataque de ayer, sucumbieron 130 fieles. En los últimos cuatro días, el llamado Movimiento del Espíritu Santo perdió 500 integrantes 'protegidos' por el unguento. La líder del grupo, la sacerdotisa Alice Lakwena, huyó llevándose un cañón de campaña arrastrado por monos"...*

(El que no se debe haber puesto "unguento" en el cuello es un sujeto que trabaja en el film que pasan a media tarde en la TV, y que perdido en un bosque, es atacado por un oso gigante que le busca afanosamente la yugular. *"¡El osho quere upa!"*, exclama mi hijita, desde mi falda, mientras la fiera le mastica la vital arteria con desusada cueldad...)

Lunes 12

Quebrando una lanza por Carlos Julio

Lunes feriado, ambiente festivo en las miradas.

A la tarde me pasan a buscar unos amigos en un vehículo moto-mecánico para visitar una chacra bio-dinámica en las afueras de Pando.

En el viaje, mis amigos me explican qué significa una chacra bio-dinámica: allí no se utiliza ningún producto químico, las lechugas crecen sin pesticidas, las gallinas se curan sin antibiótico, y hasta las hormigas, tan dañinas, no se exterminan con veneno sino que se las asusta: se esparce por el lugar cadáveres de otras hormigas, y las vivas, al ver los despojos de sus congéneres, huyen precipitadamente hacia la chacra vecina, de don Pascual, que, como no es bio-dinámico, las atenderá con Dieldrin...

En nuestra plácida carrera hacia la chacra, pasamos por el aeropuerto aero-dinámico, pero, por una desgracia electro-mecánica (el vehículo se quedó sin batería) no pudimos llegar a la chacra bio-energética, ni conocer las lechugas sin pesticida...

Resultado: regreso a casa en el "biodepartamental" de COPSA...

P.S.1: En el asiento de adelante del interdepartamental viajan dos ciudadanos. Discuten acaloradamente sobre quién es más aburrido, si Uruguay Tournée o Carlos Julio Pereyra. Decido terciar en la disputa y quebrar una lanza por Carlos Julio, pero me viene un sueño bio-atómico y me reclino en el asiento anatómico...

P.S.2: Para agarrar sueño reflexiono sobre la Poesía Anti-Conceptiva (aquella que destruye toda forma de excitación y de erotismo):

Serena lucidez militante;
divina altivez desbordante.
Para las cosas de la carne ando algo remiso,
porque me gusta censurar, y me deleita el "compromiso"..
ZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZ-Z...

Martes 13

Los hechos ameritan: nueva Comadreja de Plomo

Los asiduos lectores de estas columnas de "¡Qué Semana!" recordarán que, hace ya algún tiempo, solíamos adjudicar al destape de la semana nuestra prestigiosa Comadreja de Plomo, estatuilla que representaba, en tamaño natural y en plomo macizo, al gracioso animalillo de nuestros campos en el momento preciso en que depositaba los huevos sobre su nido.

La larga ausencia de estatuillas se debió a que escaseaba el plomo en el mercado, motivo por el cual la entrega del trofeo se había visto, porqué no decirlo, un tanto *anquilosada...*

En el momento en que retomamos la práctica, queremos hacerle acreedor de nuestra Comadreja de Plomo al periodista de CX 36, Radio Centenario, Mario César Mautone, en homenaje a sus comentarios sobre la "anquisolis" y el "anquisolamiento" del Partido Comunista, propalado en su programa Parlamento del Pueblo.

La estatuilla que obra en nuestro poder pesa unos quilos más que las anteriores —probablemente esté embarazada de cuatro o cinco meses— por lo que sugerimos al ganador que, cuando pase a retirarla por Redacción, lo haga acompañado de un taxi-flet, o, en su defecto, de una carretilla...¡Felicitaciones Mautone!

Ⓙ

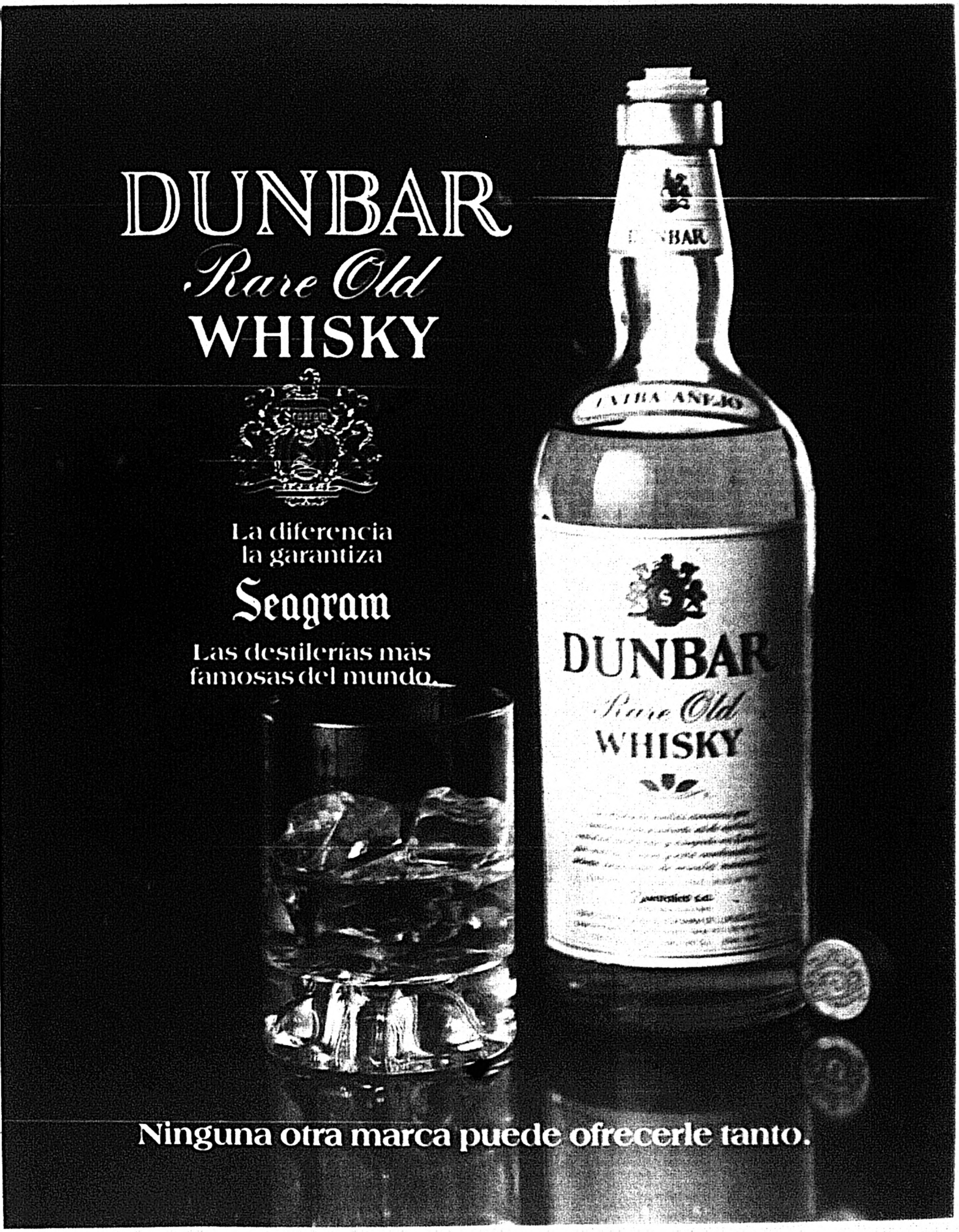
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 21 de octubre de 1987 - Año IV N° 199 - N$ 180 Edición de 32 páginas

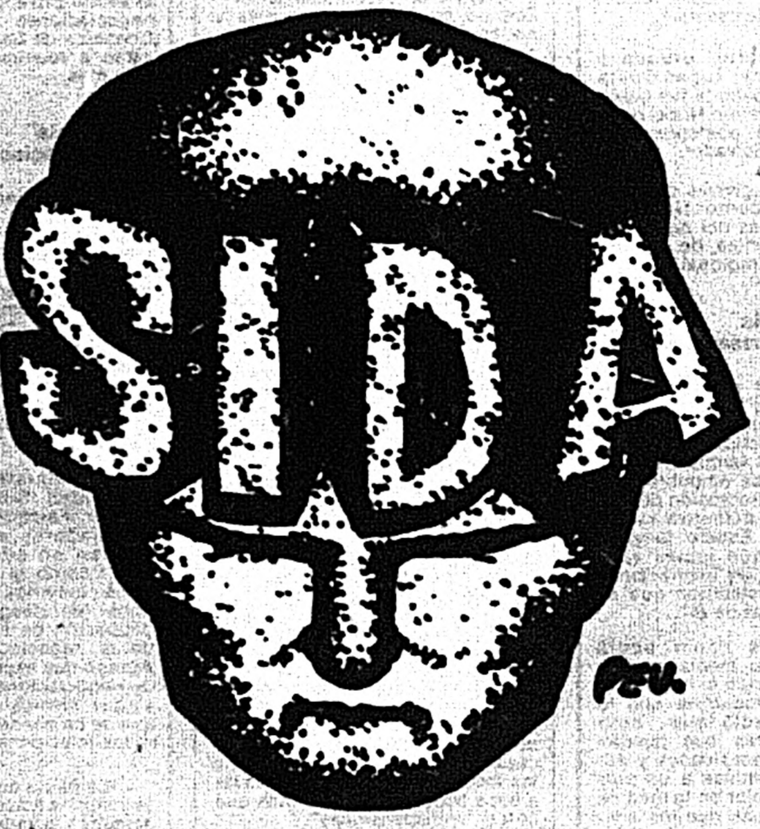

El SIDA en nuestras cabezas

"[illegible] Uruguay hoy, desde que el SIDA volvió a relacionar al sexo con el miedo, se [illegible] con enfermedad y eso no es fácil sacárselo de la cabeza", dijo una de las treinta uruguayas entrevistadas por JAQUE para conocer cómo el SIDA afecta nuestra psiquis. Entrevistando a médicos y especialistas, pero fundamentalmente conociendo la opinión de los propios ciudadanos, JAQUE presenta un panorama general de la enfermedad que está cambiando el comportamiento de los uruguayos". Páginas 22 a 25

Y además:

- Educación [illegible]
- [illegible]
- G[illegible]

Los cargos de confianza y los cargos de conciencia

Hacia un nuevo batllismo

Sobre críticas de Ferreira Aldunate

No se puede negar lo evidente

El desafío de la generación del '80

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Giacosa y la alternativa soviética

¿Cuánto tiempo permaneció su equipo en la Unión Soviética?

Doce días, aunque fueron sólo seis los que se pudo trabajar. Nuestra anfitriona era la TV soviética con quién se combinó los detalles a través de la embajada de ese país previamente.

¿Tuvo libertad para la investigación periodística?

Hubo una planificación. La calle era totalmente libre, podíamos entrevistar público. Aparte solicitamos educación, vivienda, salud como temas a cubrir, para poder dialogar con trabajadores, profesores, periodistas y científicos.

¿La elección por cuenta de quién corrió?

En este caso, de la TV soviética. Como se obvio ellos eligieron pues quedaron a cargo de los arreglos y de facilitarnos un traductor.

¿Se percibe en la sociedad soviética la acción de la "Glasnost" (transparencia) y la "Perestroika (reestructura) propuestas por Gorbachov?

Es una realidad. Un paso atrás es ir contra lo decidido por el Partido Comunista. En el artículo sexto de la Constitución se determina que el que hace el gobierno del país —por encima de los ministros— es el P.C.

Pero igualmente se detecta cierta resistencia...

Es verdad. Hay vehemencia e impulso en la cúpula, receptividad y apoyo en la base, sin embargo el negativismo y la indecisión partes de los mandos medios (burocracia).

¿Qué origen tiene esta "segunda revolución"?

Es una revolución desde arriba. El mando medio obstaculiza porque tiene influencias y no quiere perder privilegios.

¿Existe alguna oposición en la cúpula?

En la cúpula todos los hombres son de Gorbachov, y sino son todos, en febrero lo serán.

Mientras usted estaba, aquí se informó de un atentado contra Gorbachov...

Cuando volví me enteré de las versiones de intoxicación. Gorbachov no aparecía en URSS, se decía que estaba descansando, y era verdad. Los corresponsales extranjeros no comentaron nada. Pero es su estrategia.

¿Cuál estrategia?

La de la sorpresa. De golpe aparece en una comunidad agrícola de cualquier república y les pregunta por qué no producen más. "Arriésguense a perder", les dice.

¿Con qué ánimo se espera la Ley de Empresas que en enero próximo comenzará a regir?

Hasta ahora el 15% de las empresas públicas dan pérdidas enormes. La autogestión dirá qué es lo que sirve o no. Se permitirá la competencia entre las propias empresas del Estado.

¿Y las que sigan perdiendo?

Desaparecerán y sus obreros serán redistribuidos. Los mandos medios directrices que demostraron no servir tendrán que comenzar de abajo en otras empresas. El interés es fomentar al que trabaja y no pagar cargos.

¿Cómo es el trabajo?

Hay gran ausentismo, sobre todo por causa del alcoholismo. Se realiza una campaña para descender el consumo de quienes se refugian en el alcohol por un "horizonte gris" y se los estimula a trabajar mejor.

¿Hay nuevas experiencias empresariales?

Sí. Empresas mixtas con Coca-Cola o Pepsi, o los Fast-food de 51 y 49% a favor del Estado. Aparecen los café-cooperativos frente a los restaurant estatales donde hay que esperar dos horas y media para comer, por la burocracia.

Entrevista a Carlos Giacosa, Jefe de Informativos de Canal 4 Montecarlo y conductor del documental-periodístico "Moscú y la Alternativa Soviética".

Gobierno

Sanguinetti viaja a Centroamérica

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, partirá el próximo 21 de noviembre para realizar una gira por los países centroamericanos, previa a asistir a la cumbre presidencial del "Grupo de los Ocho", que se celebrará en Acapulco (México) los días 27 y 28 de ese mes.

El mandatario uruguayo visitará en primer lugar Costa Rica —cuyo presidente fue galardonado con el Premio Nóbel de la Paz— y visitará posteriormente Honduras, El Salvador, Guatemala y Nicaragua.

El canciller Iglesias dijo que la gira tiene como finalidad "mostrar el interés del país en la dilucidación pacífica de la conflictiva situación regional".

No habrá justicia social con empresas pobres

Al inaugurar el "Foro FAMA 87: el Marketing del Crecimiento", el Dr. Sanguinetti afirmó que "Si buscamos solidaridad y justicia social no la vamos a encontrar con empresas empobrecidas que viven de la protección del Estado, porque en definitiva vamos a tener allí un Estado también empobrecido, que jamás va a poder satisfacer las aspiraciones y necesidades colectivas que se van a ubicar detrás de él".

Agregó que "sólo podrá haber un Estado medianamente próspero y ordenado si hay detrás una actividad productiva que lo sustente". Añadió que "sólo habrá trabajadores que puedan satisfacer sus necesidades y aspirar con sus familias a un porvenir cada día mejor en la medida que haya empresas que los sustenten y esas son necesariamente empresas de punta, de vanguardia, competitivas, capaces de disputar en un nivel de excelencia con cualquier otra empresa del mundo".

Señaló que "si no asumimos ese espíritu, nos resignamos simplemente a que, como somos pobres y lejanos de los grandes centros, debemos vivir siempre en medianía. Y esa es una opción de vida, pero también supone asumir necesariamente que nuestra vida será mediocre, gris y que ningún aliciente podremos introducir en ella".

Cancilleres: reunión desde el viernes

Los ministros de Relaciones Exteriores de los países que integran el llamado "Grupo de los Ocho" (Argentina, Brasil, Perú, México, Colombia, Venezuela, Panamá y Uruguay), se reunirán los días 23 y 24 del presente mes en Punta del Este.

Los cancilleres elaborarán los documentos que suscribirán los presidentes durante la cumbre de Acapulco. Dichos documentos abarcarán temas políticos (visión del grupo sobre la inserción de América Latina en el mundo), culturales y propuestas específicas que se instrumentarán a través de los mecanismos de integración ya existentes.

Partido Nacional

Ferreira: política económica poco imaginativa

El presidente del directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, acusó al gobierno de impulsar una política económica "obsesivamente preocupada por el déficit fiscal y ligada a la inflación". Añadió que la conducción económica del Cr. Zerbino es "poco imaginativa y no fomenta el desarrollo nacional".

El Directorio blanco consideró que "el Poder Ejecutivo no está facultado para proceder al desmantelamiento de ILPE, si no cuenta con una ley que lo autorice a ello". Ferreira Aldunate expresó que "es solamente al Parlamento a quien compete decidir el destino futuro de un organismo que fue creado por la ley".

El máximo órgano nacionalista aprobó un informe que rechaza el proyecto del Poder Ejecutivo para cerrar ILPE, estableciendo que "puede ser una empresa eficiente y rentable de disponer de los medios necesarios y de los cambios en el marco jurídico y operacional". El "Herrerismo" (Lacalle-Ortiz) impulsará la cooperativización del organismo y el diputado Porras Larralde (PLP) propondrá que ILPE se transforme en una persona de derecho público similar en su organización a CONAPROLE.

Bancos intervenidos

Ferreria Aldunate anunció que el Partido Nacional propondrá medidas concretas en relación a las instituciones bancarias que fueron incorporadas al patrimonio estatal. Dijo que la situación actual "no es preocupante si se adoptan con tiempo las medidas del caso" y se les da a esos bancos destinos, más que útiles, "indispensables".

Agregó que "sí sería preocupante la resignada aceptación de que (esas instituciones) están condenadas a no desempeñar ninguna tarea útil y a perder sumas astronómicas de dinero mes a mes".

"El Ejecutivo se apodera de nuestros proyectos"

El líder nacionalista afirmó que "el Poder Ejecutivo se apodera de nuestros proyectos y los transforma en decretos". A manera de ejemplo indicó que "todo el proceso de incentivos a la industria impulsado en paquetes de leyes por el Partido Nacional, en gran medida ha ido siendo aprobado por decreto que recoge, hasta en sus comas, las iniciativas nacionalistas". Indicó que "la diferencia es, sin embargo, esencial", porque los blancos no quieren que salgan esas medidas por decreto. Precisó que "ninguna política tiene estabilidad y por lo tanto puede favorecer un proceso de inversiones indispensable, si no tiene la garantía de estabilidad que le proporciona la ley".

Ferreira señaló que el Ejecutivo "quiere designar a dedo a las empresas protege y nosotros queremos que sea la ley la que dicte el marco general y que, si razones de interés colectivo obligan a que en determinados casos esto no se aplique, entonces el P.E. las excluya por decreto fundado".

Gobierno

Pauta salarial: 14%, desde el 26 consejos salariales

El gobierno fijó en el 14% la pauta trasladable a precios que servirá como base a la negociación que fijará el ajuste salarial con vigencia al 1º de octubre.

Los aumentos de salarios en el sector privado resultarán de las negociaciones tripartitas en los Consejos de Salarios que comenzarán a reunirse desde el 26 de este mes.

"Prudencia" en la negociación

El gobierno señaló su preocupación por la variación negativa de las variables (tasa de interés, precio del petróleo, exportaciones) que en años anteriores favorecieron a nuestro país. Al mismo tiempo reclamó a los empresarios "ajustarse lo más posible" a la pauta oficial de traslado a precios, especialmente en el sector exportador. A los trabajadores se les pidió "mesura y prudencia" en la negociación salarial.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Hugo Fernández Faingold, dijo que "los trabajadores de un sector no pueden en sus negociaciones hacer como si no existieran factores externos desfavorables y poner en riesgo los niveles de ocupación de ese sector a través de la negociación de salarios". Agregó que esperaba que la ronda de negociaciones no fuera "dura" y que demostrara "la madurez que se ha conseguido hasta ahora en las relaciones laborales".

La pauta salarial no rige para aquellos sectores que lograron acuerdos a largo plazo y que se reajustarán tomando como base la inflación del cuatrimestre pasado (17.75%) más los puntos de recuperación preestablecidos.

Inflación será superior al 55 por ciento

El Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, afirmó que la inflación fue superior a la esperada, "lo que nos ha hecho repensar y hacer nuevos cálculos". Señaló que actualmente alcanza al 42% y se estima que en el próximo cuatrimestre se ubique en el 14%, por lo que se estableció esta cifra como pauta trasladable a precios. Indicó que "no debe esperarse en esta oportunidad recuperación salarial".

Davrieux destacó que Uruguay es uno de los pocos países del área en que creció el salario real. Considerando el año móvil de junio '86 a junio '87, los salarios crecieron 4% en nuestro país. En igual período, bajaron un 12.7% en Argentina, 4% en Brasil y 0.7% en Chile. Si se toma en cuenta el primer semestre del '87, en Uruguay el salario real aumentó 1.8%, en Brasil bajó 4%, en Chile 1.7% y en Argentina 0.8%. El director de Planeamiento y Presupuesto consideró que al finalizar el año se habrá concretado un aumento del salario real con respecto a 1986.

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Giacosa y la alternativa soviética

¿Cuánto tiempo permaneció su equipo en la Unión Soviética?

Doce días, aunque fueron sólo seis los que se pudo trabajar. Nuestra anfitriona era la TV soviética con quién se combinó los detalles a través de la embajada de ese país previamente.

¿Tuvo libertad para la investigación periodística?

Hubo una planificación. La calle era totalmente libre, podíamos entrevistar público. Aparte solicitamos educación, vivienda, salud como temas a cubrir, para poder dialogar con trabajadores, profesores, periodistas y científicos.

¿La elección por cuenta de quién corrió?

En este caso, de la TV soviética. Como es obvio ellos eligieron pues quedaron a cargo de los arreglos y de facilitarnos un traductor.

¿Se percibe en la sociedad soviética la acción de la "Glasnost" (transparencia) y la "Perestroika (reestructura) propuestas por Gorbachov?

Es una realidad. Un paso atrás es ir contra lo decidido por el Partido Comunista. En el artículo sexto de la Constitución se determina que el que hace el gobierno del país —por encima de los ministros— es el P.C.

Pero igualmente se detecta cierta resistencia...

Es verdad. Hay vehemencia e impulso en l cúpula, receptividad y apoyo en la base, sin embargo el negativismo y la indecisió partes de los mandos medios (burocracia).

¿Qué origen tiene esta "segunda revolución"?

Es una revolución desde arriba. El mando medio obstaculiza porque tiene influencias y no quiere perder privilegios.

¿Existe alguna oposición en la cúpula?

En la cúpula todos los hombres son de Gorbachov, y sino son todos, en febreró lo serán.

Mientras usted estaba, aquí se informó de un atentado contra Gorbachov...

Cuando volvj me enteré de las versiones de intoxicación. Gorbachov no aparecía en URS[illegible] se decía que estaba descansando, y era v[illegible]dad. Los corresponsales extranjeros no c[illegible]taron nada. Pero es su estrategia.

¿Cuál [illegible]trategia?

La de la sorpresa. De golpe aparece en una comunidad agrícola de cualquier república y les pregunta por qué no producen más. "Arriésguense a perder", les dice.

¿Con qué ánimo se espera la *Ley de Empresas* que en enero próximo comenzará a regir?

Hasta ahora el 15% de las empresas públicas dan pérdidas enormes. La autogestión dirá qué es lo que sirve o no. Se permitirá la competencia entre las propias empresas del Estado.

¿Y las que sigan perdiendo?

Desaparecerán y sus obreros serán redistribuidos. Los mandos medios directrices que demostraron no servir tendrán que comenzar de abajo en otras empresas. El interés es fomentar al que trabaja y no pagar cargos.

¿Cómo es el trabajo?

Hay gran ausentismo, sobre todo por causa del alcoholismo. Se realiza una campaña para descender el consumo de quienes se refugian en el alcohol por un "horizonte gris" y se los estimula a trabajar mejor.

¿Hay nuevas experiencias empresariales?

Sí. Empresas mixtas con Coca-Cola o Pepsi, o los Fast-foód de 51 y 49% a favor del Estado. Aparecen los *café-cooperativos* frente a los restaurant estatales donde hay que esperar dos horas y media para comer, por la burocracia.

Entrevista a Carlos Giacosa, Jefe de Informativos de Canal 4 Montecarlo y conductor del documental-periodístico "Moscú y la Alternativa Soviética".

Gobierno

Sanguinetti viaja a Centroamérica

El presidente de la República, Julio María Sanguinetti, partirá el próximo 21 de noviembre para realizar una gira por los países centroamericanos, previa a asistir a la cumbre presidencial del "Grupo de los Ocho", que se celebrará en Acapulco (México) los días 27 y 28 de ese mes.

El mandatario uruguayo visitará en primer lugar Costa Rica —cuyo presidente fue galardonado con el Premio Nóbel de la Paz— y visitará posteriormente Honduras, El Salvador, Guatemala y Nicaragua.

El canciller Iglesias dijo que la gira tiene como finalidad "mostrar el interés del país en la dilucidación pacífica de la conflictiva situación regional".

No habrá justicia social con empresas pobres

Al inaugurar el Foro FAMA 87: el Marketing del Crecimiento", el Dr. Sanguinetti afirmó que "Si buscamos solidaridad y justicia social no la vamos a encontrar con empresas empobrecidas que viven de la protección del Estado, porque en definitiva vamos a tener allí un Estado también empobrecido, que jamás va a poder satisfacer las aspiraciones y necesidades colectivas que se van a ubicar detrás de él".

Agregó que "sólo podrá haber un Estado medianamente próspero y ordenado si hay detrás una actividad productiva que lo sustente". Añadió que "sólo habrá trabajadores que puedan satisfacer sus necesidades y aspirar con sus familias a un porvenir cada día mejor en la medida que haya empresas que los sustenten y esas son necesariamente empresas de punta, de vanguardia, competitivas, capaces de disputar en un nivel de excelencia con cualquier otra empresa del mundo".

Señaló que "si no asumimos ese espíritu, nos resignamos simplemente a que, como somos pobres y lejanos de los grandes centros, debemos vivir siempre en medianía. Y esa es una opción de vida, pero también supone asumir necesariamente que nuestra vida será mediocre, gris y que ningún aliciente podremos introducir en ella".

Cancilleres: reunión desde el viernes

Los ministros de Relaciones Exteriores de los países que integran el llamado "Grupo de los Ocho" (Argentina, Brasil, Perú, México, Colombia, Venezuela, Panamá y Uruguay), se reunirán los días 23 y 24 del presente mes en Punta del Este.

Los cancilleres elaborarán los documentos que suscribirán los presidentes durante la cumbre de Acapulco. Dichos documentos abarcarán temas políticos (visión del grupo sobre la inserción de América Latina en el mundo), culturales y propuestas específicas que se instrumentarán a través de los mecanismos de integración ya existentes.

Partido Nacional

Ferreira: política económica poco imaginativa

El presidente del directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, acusó al gobierno de impulsar una política económica "obsesivamente preocupada por el déficit fiscal y ligada a la inflación". Añadió que la conducción económica del Cr. Zerbino es "poco imaginativa y no fomenta el desarrollo nacional".

El Directorio blanco consideró que "el Poder Ejecutivo no está facultado para proceder al desmantelamiento de ILPE, si no cuenta con una ley que lo autorice a ello". Ferreira Aldunate expresó que "es solamente al Parlamento a quien compete decidir el destino futuro de un organismo que fue creado por la ley".

El máximo órgano nacionalista aprobó un informe que rechaza el proyecto del Poder Ejecutivo para cerrar ILPE, estableciendo que "puede ser una empresa eficiente y rentable de disponer de los medios necesarios y de los cambios en el marco jurídico y operacional". El "Herrerismo" (Lacalle-Ortiz) impulsará la cooperativización del organismo y el diputado Porras Larralde (PLP) propondrá que ILPE se transforme en una persona de derecho público similar en su organización a CONAPROLE.

Bancos intervenidos

Ferreria Aldunate anunció que el Partido Nacional propondrá medidas concretas en relación a las instituciones bancarias que fueron incorporadas al patrimonio estatal. Dijo que la situación actual "no es preocupante si se adoptan con tiempo las medidas del caso" y se les da a esos bancos destinos, más que útiles, "indispensables".

Agregó que "sí sería preocupante la resignàda aceptación de que (esas instituciones) están condenadas a no desempeñar ninguna tarea útil y a perder sumas astronómicas de dinero mes a mes".

"El Ejecutivo se apodera de nuestros proyectos"

El líder nacionalista afirmó que "el Poder Ejecutivo se apodera de nuestros proyectos y los transforma en decretos". A manera de ejemplo indicó que "todo el proceso de incentivos a la industria impulsado en paquetes de leyes por el Partido Nacional, en gran medida ha ido siendo aprobado por decreto que recoge, hasta en sus comas, las iniciativas nacionalistas". Indicó que "la diferencia es, sin embargo, esencial", porque los blancos no quieren que salgan esas medidas por decreto. Precisó que "ninguna política tiene estabilidad y por lo tanto puede favorecer un proceso de inversiones indispensable, si no tiene la garantía de estabilidad que le proporciona la ley".

Ferreira señaló que el Ejecutivo "quiere designar a dedo a las empresas protege y nosotros queremos que sea la ley la que dicte el marco general y que, si razones de interés colectivo obligan a que en determinados casos esto no se aplique, entonces el P.E. las excluya por decreto fundado".

Gobierno

Pauta salarial: 14%, desde el 26 consejos salariales

El gobierno fijó en el 14% la pauta trasladable a precios que servirá como base a la negociación que fijará el ajuste salarial con vigencia al 1° de octubre.

Los aumentos de salarios en el sector privado resultarán de las negociaciones tripartitas en los Consejos de Salarios que comenzarán a reunirse desde el 26 de este mes.

"Prudencia" en la negociación

El gobierno señaló su preocupación por la variación negativa de las variables (tasa de interés, precio del petróleo, exportaciones) que en años anteriores favorecieron a nuestro país. Al mismo tiempo reclamó a los empresarios "ajustarse lo más posible" a la pauta oficial de traslado a precios, especialmente en el sector exportador. A los trabajadores se les pidió "mesura y prudencia" en la negociación salarial.

El ministro de Trabajo y Seguridad Social, Hugo Fernández Faingold, dijo que "los trabajadores de un sector no pueden en sus negociaciones hacer como si no existieran factores externos desfavorables y poner en riesgo los niveles de ocupación de ese sector a través de la negociación de salarios". Agregó que esperaba que la ronda de negociaciones no fuera "dura" y que demostrara "la madurez que se ha conseguido hasta ahora en las relaciones laborales".

La pauta salarial no rige para aquellos sectores que lograron acuerdos a largo plazo y que se reajustarán tomando como base la inflación del cuatrimestre pasado (17.75%) más los puntos de recuperación preestablecidos.

Inflación será superior al 55 por ciento

El Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, afirmó que la inflación fue superior a la esperada, "lo que nos ha hecho repensar y hacer nuevos cálculos". Señaló que actualmente alcanza al 42% y se estima que en el próximo cuatrimestre se ubique en el 14%, por lo que se estableció esta cifra como pauta trasladable a precios. Indicó que "no debe esperarse en esta oportunidad recuperación salarial".

Davrieux destacó que Uruguay es uno de los pocos países del área en que creció el salario real. Considerando el año móvil de junio '86 a junio '87, los salarios crecieron 4% en nuestro país. En igual período, bajaron un 12.7% en Argentina, 4% en Brasil y 0.7% en Chile. Sí se toma en cuenta el primer semestre del '87, en Uruguay el salario real aumentó 1.8%, en Brasil bajó 4%, en Chile 1.7% y en Argentina 0.8%. El director de Planeamiento y Presupuesto consideró que al finalizar el año se habrá concretado un aumento del salario real con respecto a 1986.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Paro general parcial el martes 27

La Mesa Representativa del PIT-CNT decidió realizar un paro general parcial de dos horas por turno el martes 27 de octubre.

La medida responde a la oposición del movimiento sindical a la pauta salarial del 14% fijada por el gobierno y que regirá en la próxima negociación de los Consejos de Salarios. La misma se encuentra muy distante de lo reclamado por la central de trabajadores, situado en un 23% (18% de inflación pasada más cinco puntos de recuperación)

El PIT-CNT expresó en un comunicado que no existió negociación con el gobierno de la pauta, lo que da muestras de "la dureza con que éste se dispone a encarar las negociaciones salariales".

Durante el paro del 27 se realizarán asambleas en los lugares de trabajo y será leída una proclama elaborada por el PIT-CNT. Asimismo se estudiará en cada sindicato la posibilidad de convocar a un paro nacional de 24 horas.

La Mesa Representativa también decidió convocar a la población a "cacerolear" el día que el gobierno anuncie los aumentos de tarifas en los servicios públicos. Para el mismo día pero previamente, está prevista una concentración en 18 de Julio a la hora 19, para manifestar por reivindicaciones salariales, contra la pauta y los aumentos.

Oscar Groba, integrante del Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT calificó de "irrisoria" la pauta fijada por el gobierno. Agregó que lo establecido "no expresa sentido común ni tiene seriedad". Señaló que la canasta familiar se ubica en los N$ 130.000 y citó luego los sueldos que perciben maestros (N$ 26.000), auxiliares de enfermería (N$ 25.000) y peones rurales (N$ 21.000). Dijo que "con esos salarios que gana la mayoría de la población hay que hacer frente a la ola de aumentos". Estimó que "hay un planteo de restricciones que otra vez intenta conducir a una rebaja salarial".

Legislativas

Asamblea General confirmaría vetos

Al cierre de esta edición la Asamblea General daba entrada a los 93 vetos interpuestos por el Poder Ejecutivo a la Rendición de Cuentas. La totalidad de las observaciones serían pasadas a una comisión integrada por legisladores de ambas Cámaras. Posteriormente, la semana próxima, la Asamblea General será citada nuevamente para tomar una decisión final.

El Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP-99) y el Herrerismo estarían dispuestos a apoyar los vetos del Ejecutivo para facilitar la rápida sanción del proyecto. Sus votos, sumados a los del Partido Colorado permitirían formar la mayoría necesaria.

El diputado Yamandú Fau dijo que si "no hay votos para levantar las observaciones", sería bueno "ratificarlas". Su colega Gilberto Ríos (Democracia Avanzada) se mostró partidario de iniciar una nueva negociación. Esta posibilidad no fue descartada, estimándose que podría llegarse a un acuerdo para confirmar la mayoría de los vetos a cambio del levantamiento de algunos.

Refinanciación de deuda interna

Disímiles posiciones había en las distintas bancadas del Senado con respecto al proyecto del Prof. Carlos Julio Pereyra sobre refinanciación de la deuda interna. El mismo interpreta que el plazo de gracia para los deudores rige desde la firma de cada convenio.

El Poder Ejecutivo y la mayoría de los legisladores colorados rechazaron esta interpretación, sosteniendo que el plazo venció el 15 de octubre. El senador Flores Silva podría acompañar el proyecto Pereyra. En cambio, el grupo Por la Patria no estaría dispuesto a votar una refinanciación generalizada, optando por una medida que contemple sólo a pequeños y medianos deudores. Similar postura adoptaría el Frente Amplio.

Periscopio

FUCVAM paga; Hipotecario suspende juicios

La Federación Unificada de Cooperativa de Vivienda por Ayuda Mutua (FUCVAM) decidió levantar el conflicto que tenía con el Banco Hipotecario y volver a volcar a dicha entidad los fondos por percepción de cuotas que había retenido. FUCVAM congeló la cuota de amortización en 1984 y no pagó más desde julio de 1986.

El presidente del BHU, Cr. Julio Kneit, anunció que la institución levantará los embargos y suspenderá los juicios iniciados contra las cooperativas. Al mismo tiempo informó que se reanudarán los préstamos para que 15 cooperativas terminen sus obras en construcción.

BROU: nueva refinanciación

El Banco de la República Oriental del Uruguay puso en práctica una nueva refinanciación para todos los deudores de cartera vencida. La misma tiene un plazo de quince años con tres de gracia y se concede de acuerdo con la capacidad de repago del deudor. El plazo de gracia se inicia en el momento de suscribirse el acuerdo. La refinanciación comprende a los deudores del BROU, Comercial, Caja Obrera y Pan de Azúcar, es decir, entre el 60 y 70% del total de empresarios que deben a la banca.

Batllismo Unido: candidato único

El Batllismo Unido del Interior reclamó que el batllismo presente una única fórmula electoral en 1989, "como forma de garantizar la unidad partidaria y la coherencia en el próximo gobierno colorado".

Referéndum

La Comisión Nacional Pro Referéndum, para derogar la Ley de Caducidad, anunció que se han recogido 578.134 firmas.

Personajes

Oscar Arias: señor Paz

Todo era calma aquella noche en Playa Ballena, a orillas del Pacífico. Dos hombres, integrantes de la custodia del presidente de Costa Rica, alargan una discusión para engañar el sueño.

De pronto suena el teléfono. Oscar Arias prende la luz y mira el reloj. Las cuatro de la mañana. ¿Qué habrá sucedido? ¿Por qué lo llamarán a esta hora?

La comunicación es mala, no puede escuchar bien. ¿Qué está entre los candidatos a recibir el Premio Nóbel de la Paz? ¿Cómo dice? No, no puede ser. ¿Qué me eligieron a mí? Pero ¿está confirmado? ¡Sí! ¡Es increíble!

Así fue, Oscar Arias Sánchez no podía creer que el Comité de Oslo le había otorgado el premio Nóbel de la Paz 1987, considerando que "hizo una contribución sobresaliente al posible regreso a la estabilidad y la paz en una región atribulada desde hace largo tiempo por las contiendas y la guerra civil". Al mismo tiempo, el Comité espera que el premio brinde un renovado impulso al proceso de paz en Centroamérica y "un respaldo para el proceso democrático en toda la región".

93 aspirantes quedaban por el camino. El premio creado por Alfredo Nóbel (1833-1896), industrial y químico sueco inventor de la dinamita, para quienes se distinguen a nivel mundial en literatura, paz, física, química, medicina y economía, quedaba en manos del presidente de Costa Rica. Y en su bolsillo, los 340.000 dólares.

Abogado, economista, llegó a la primera magistratura de su país en 1986, encabezando la "nueva generación" del Partido de Liberación Nacional.

Su Plan de Paz para Centroamérica, firmado por los cinco países del área (Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Guatemala y Honduras) fue considerado un paso adelante en el proceso de pacificación. Tras su entrada en vigencia, los gobiernos de Guatemala y El Salvador iniciaron conversaciones con los guerrilleros. En Nicaragua, reapareció el diario "La Prensa" y volvió a emitir Radio Católica, ambos opositores al gobierno Sandinista.

"Es el día más feliz de mi vida. Jamás había soñado con este galardón" dijo Arias, agregando que "Esta lucha que Costa Rica está dando por la paz no es una lucha de este año 1987, no será una lucha del año próximo, sino que será la lucha de muchos años".

Raramente, el premio a Oscar Arias no generó polémicas. Claro está, hubo distinto grado de efusividad en las felicitaciones. Daniel Ortega, presidente de Nicaragua expresó su "profunda satisfacción" por la distinción. También Reagan lo felicitó pero su canciller, George Shultz, pidió más ayuda para los "contra" nicaragüenses.

El 10 de diciembre Oscar Arias recibirá su premio. Quizás allí reitere que lo acepta "en aras de la paz, y no sólo en nombre de mi país, sino de América Central, donde 25 millones de seres humanos merecen vivir en paz, con optimismo, con alguna esperanza de progreso"

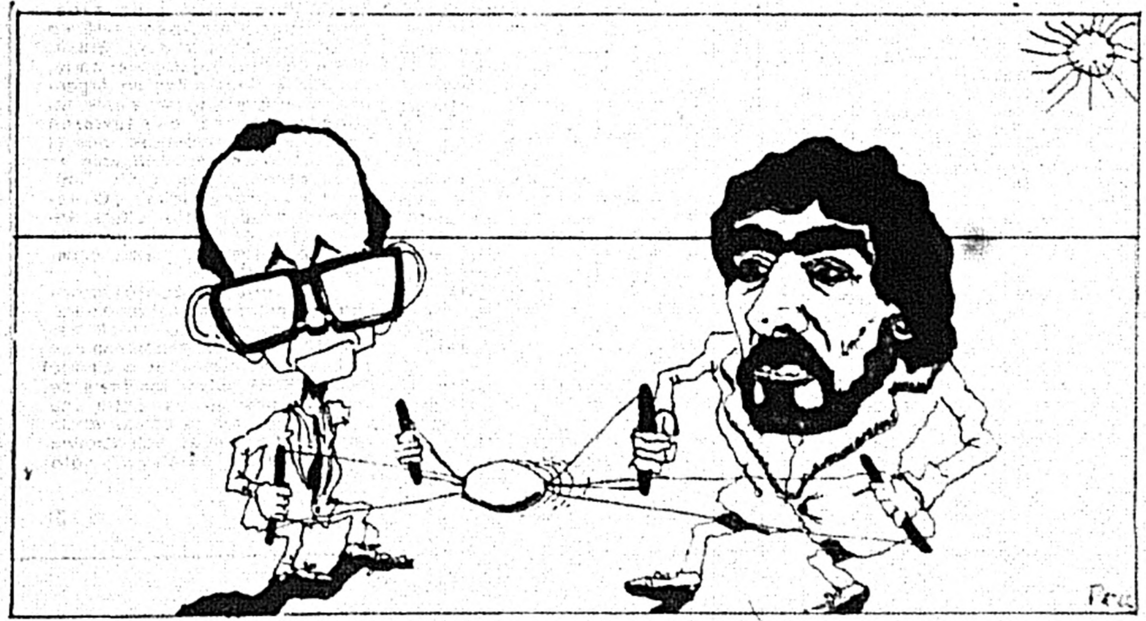

Los "especialistas culturales" y los otros

La revolución de los comunes

por Pablo Vierci

Los especialistas en ciencias, o en mecánica, o en relojería, o en medicina, por regla general entienden mucho más que el "antiguo legislador que llaman vulgo", en el decir de Cervantes. En cambio, con los "especialistas culturales" muchas veces sucede cosa diferente.

El individuo que se especializa en anatomía, por ejemplo, acumula una serie de informaciones de las que yo carezco: sabe que si corta aquí encontrará el hígado, y si allá, un riñón. Por eso si algún día tengo que extirparme un riñón, no lo haré con mis amigos más inteligentes, sino con un médico cirujano, por más insensata que sea su cosmovisión.

Pero en la apreciación de las manifestaciones artísticas, al tamaño de la especialización no siempre acompaña la madurez de la percepción.

La pregunta que frecuentemente me formulo es por qué los especialistas en temas culturales, a diferencia de otros especialistas, se dejan seducir con tanta facilidad por las modas, por las formas, por la verborrea intrascendente con aires de trascendencia, por la futilidad con apariencia de profundidad. Por qué esa irrefrenable tendencia a rendir pleitesía a lo "consagrado". Por qué se dejan seducir con tanta facilidad por autores y obras que duran solo un tiempito, un par de "temporadas".

Por poner un caso sencillo, un especialista cultural puede analizar una película y considerar que se trata de la octava maravilla del mundo, basándose, por ejemplo, en el movimiento de cámara en torno al lecho mortuorio del protagonista, con la presencia simbólica del retrato del padre del fallecido, retrato que a su vez representa a un tío de Ingmar Bergman, o enredo semejante. Ante la misma obra, puede ocurrir que un espectador común y corriente, con inteligencia media, entrenado en esto de ir al cine, ni siquiera repare en el *travelling* de la cámara ni en el retrato del padre que representa al tío, porque simplemente la película se le dispersa, no le atrapa, le resulta inverosímil, poco interesante, inconsistente, tediosa.

En la década pasada asistí a una película muy abstrusa, de aquellas tan en boga, a la que la crítica había puesto por los cuernos de la luna (por supuesto que poco después cayó en desgracia y hoy ya nadie habla de su director). Pues recuerdo que en una de las escenas supuestamente maravillosas, escucho un comentario significativo en las butacas de atrás, donde una muchacha le confesaba a su acompañante sus verdaderos sentimientos: *"la película debe ser genial como todos dicen, pero la verdad es que yo no logro concentrarme"*.

Atiborrado en su materia específica, muchas veces ajeno a los claroscuros de la vida, observando todo bajo un determinado lente, concentrado en una sola de las infinitas facetas de la existencia, el especialista cultural puede hipertrofiar su capacidad de análisis. Puede agudizársele una tendencia a desmembrar la obra creativa y considerar genial un fotograma, o una secuencia, o un párrafo de una novela, mientras que el hombre común con inteligencia media aprehende la síntesis, la globalidad. Percibe el conjunto (aunque no por ello deja de advertir cuando un detalle chirría) porque la obra creativa cuando tiene fuerza es una globalidad emocional y racional. Desguazar la obra en pedazos es tarea de especialistas que terminan pareciéndose al médico dedicado a las autopsias, que ven al ser humano como la suma de pedazos, y no como el conjunto que en realidad es.

¿Cómo medir la fuerza de una obra creativa? ¿Cómo medir su peso? ¿Cómo valorar su carga? Y para estas mediciones ¿está mejor dotado el especialista que el ciudadano corriente?

El no-especialista ante una obra creativa suele medir cuestiones como el "gozo" que provoca, o el "placer" que produce, o el "estímulo" que despierta, o hasta la "diversión" o la "alegría" que desata, términos estos que utiliza en otras áreas de su vida y que el especialista difícilmente maneja, porque su lente está "programado" para detectar otras mediciones. ¿Quién tiene razón? ¿Cuál tiene más validez?

Estas reflexiones no pretenden invalidar la opinión de los especialistas culturales, sino revalorizar la opinión y la reflexión de los no-especialistas, tan desmonetizados en nuestro país de "vacas sagradas".

Me sucede con los especialistas culturales algo parecido a lo que me sucede con los sexólogos. Para decirlo en términos gruesos: el sexólogo, el teorizador del sexo ¿disfruta más con el acto sexual que quien no lo es?

Alguien podrá pensar que este artículo propone una "visión ingenua" de la manifestación artística, o, ya con alguna maldad, que propugno la ignorancia, o la prescindencia del estudio. Nada más lejos de mi intención. Lo único que esta nota sostiene es que para apreciar una obra creativa y para reflexionar sobre ella no se precisa ser especialista. Se requiere solamente inteligencia media y entrenamiento en el área. Porque en caso contrario —como es bien sabido— si partiéramos de la base de que es el especialista el mejor dotado en el tema "creación", serían ellos los autores de las mejores obras. Y justamente eso no es lo que sucede.

Toda esta larga perorata viene a cuento para preparar esta última reflexión: ¿qué sucedería en el Uruguay de hoy, si junto a las críticas y comentarios culturales de los especialistas —dirigidos mayoritariamente a otros especialistas, sector ultraminoritario de la población— hubiera también una sección de "críticas cinematográficas del paseante", o "comentarios literarios del transeúnte", o, en resumen, críticas del no-especializado?

Pienso que estimularía a nuevos creadores y que produciría una verdadera "revolución de los comunes"...

Heterodoxia

por Alejandro Traversoni

Vengo de ver al OPA. No, no es un amigo tonto; para quienes no lo conocen, OPA es un grupo de músicos que hacen... música (iba a cometer el error de encasillarlos en una de esas cosas que llaman "estilos musicales"). Fui las dos veces que se presentaron (¿fanático yo?), como igualmente lo hice aquellos memorables 7 y 8 de abril de 1981 cuando este mismo grupo de músicos se presentó en el Cine Plaza; y volví a quedar copado como aquella vez.

En aquél momento de dictadura "post-NO" y de auge del "cantopopu" (y roscas aledañas) la actuación de un grupo que recurría en algunos de sus temas al candombe era una cita obligatoria. También era una cita obligatoria para los —en aquel entonces— herederos del rock sinfónico intelectualizado (totalmente defenestrado en su país de origen) que se habían enterado (revista "Pelo" y otras mediante) del virtuosismo de estos músicos, de que su ingeniero de sonido era el mismo de Frank Zappa y que su productor y eventual acompañante era el percusionista brasileño Airto Moreira, radicado y aclamado en EE.UU. (olvidé decir que OPA también estaba radicado en EE.UU.).

No me puedo olvidar de esos días de abril hace ya seis años y medio. Fuimos unos cuantos amigos y a la salida hubo opiniones encontradas: había quienes pensaban que habían escuchado "canto popular", quienes criticaban la "falta de compromiso de las letras", y que "el negro Rada sigue cantando pavadas", otros criticaban que a veces cantaran en inglés, como algo que "era absurdo", y otros nos habíamos quedado callados. Yo en aquel momento estaba "sectarizado", saliendo del ghetto "rock sinfónico" y estaba procurando abrir mis gustos ante el total agotamiento de aquél. Y de buenas a primeras me encuentro ante un grupo de músicos que hacen candombe, rock, bossa, samba, salsa, y que de repente en una sola canción mezclan todos esos ritmos y armonías, en la búsqueda de que salga algo que "suene bien": una total libertad creativa, una apertura a todo. Y me sacaron totalmente del ghetto.

Seis años después no les podía fallar y me fui al Teatro de Verano. A pesar de una amplificación deficiente destinada a "copar cabezas" y no a permitir escuchar todos los matices con los que juegan los del OPA, me volvieron a desarmar. No voy a entrar en detalle, pues no soy crítico musical, pero estuvo TODO bien.

Lo curioso era el público. El primer día de actuación había muy poca juventud (entendida como menores de 25) y mucha de mi "generación a dos aguas" y más veteranos aún, con su barbita, su termo y su mate (y algunas escarapelitas). Eran los "marrones" (terminología acuñada en el medio rockero vernáculo) que concebían —consciente o inconscientemente— a este recital como su acto de "desagravio", para reivindicar su "compromiso militante" con estos ritmos "nacionales-populares-autóctonos". Algo de eso les brindó quien actuara antes del OPA: Jaime Roos. Un músico que supo dar sus lecciones de apertura musical, pero que ahora se ocupa en malgastar su talento reivindicando mitologías anacrónicas ("las malas juntas..." dirían los viejos). Pero el OPA los dejó pagando. No podía ser, estos locos les cantaban en inglés, y en el medio en español y cuando se empezaban a copar con un ritmo "autóctono" les salían con un rocanrol, y cuando terminaba un tema "polenta", entraban con una balada suavísima. No, no, estos tipos no les dejaban entrar en "trance", no daban línea, no había ni una señal de "compromiso", no tenían escarapelita... seguramente tampoco tenían las "cosas claras". Consecuencia, los "marrones" se empezaron a ir. Pero el Teatro de Verano no quedó vacío ni mucho menos, casi ni se notó la ausencia, y los músicos siguieron en lo suyo.

En la segunda actuación eran muchos más los jóvenes y muchos menos los "marrones".

Quiero nombrar a estos músicos, Hugo y Osvaldo Fattoruso, Ringo Thielman, Ruben Rada, y sus músicos invitados (incluido un trompetista norteamericano y una cantante brasileña) que dieron una lección de heterodoxia. ¿Que no dieron línea? ¡Cómo no! Nada más que mostrando lo suyo, lo que sale cuando se tienen ganas de hacer las cosas bien, lo que les gusta, lo que se les cuadre en el momento que quieran, con sus ritmos, con sus conocimientos musicales (que los tienen y mucho), con las "pavadas" de sus letras (que dicho sea de paso tienen más profundidad y significado que todos los "comprometidos" juntos).

Ahora bien, ¿es posible esto aquí? Porque son uruguayos, pero Hugo Fattoruso vivió en EE.UU. y ahora vive en Brasil, Ringo creo que sigue por el norte, Osvaldo y Rada están en Argentina. Siempre uno se siente inclinado a pensar que tuvieron limitaciones económicas, que el ser músico no es redituable en este medio... pero ¿solo limitaciones económicas? ¿O escaparon de un medio cultural anquilosante, que no les permitía siquiera abrirse a nuevas experiencias creativas?

Hay algunos puntos coincidentes entre el actual fenómeno juvenil del llamado "rock nacional" y este otro fenómeno que ya lleva bastantes años haciendo música. OPA actuó dos fines de semana consecutivos. Entre una y otra actuación la concurrencia varió. Entre ambas actuaciones no mediaron palabras, sólo música.

López Balestra: "el presidente está totalmente subordinado a las fuerzas armadas"

(Programa "Punto Político", Radio Rural. Miércoles 14 de Octubre, entrevista al Diputado Oscar López Balestra).

Periodista: ¿Ud. afirma que hoy en día, el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti sigue siendo el candidato de las Fuerzas Armadas?

López Balestra: Está totalmente maniatado, totalmente subordinado él a las Fuerzas Armadas.

Periodista: Pavada de afirmación acaba de hacer el Diputado Oscar López Balestra.

Julián Marias: "En ambas partes sucedieron cosas penosas; era el cuento de nunca acabar"

(Programa "Prioridad". Canal 10. 18 de Octubre, entrevista al filósofo español Julián Marías)

Periodista: Yo le pediría un análisis teórico sobre los países en transición. Uno de los problemas de la transición es el arrastre del sistema anterior, es decir, los dolores, las heridas que quedan, las quejas o la necesidad de hacer justicia con respecto a lo que se cometió en el sistema anterior. Es un problema que se presenta en el plano teórico, y también en el plano práctico. La dictadura española fue mas larga, y quizá eso contribuyó para que el problema no fuese tan latente, como en otros casos —el nuestro, por ej.— Ahora Ud. como observador, como analista político, ¿cómo ve la resolución de este problema? Por un lado se dice que debe haber justicia, y por otro se dice que no debe haber revancha, y entonces es un cuento de nunca acabar.

Julián Marías: Mire, yo siempre he estado en contra del régimen de Franco desde el primer día; estuve en la cárcel, luego nunca pude ejercer como profesor en España hasta el año 80, y durante 12 años no pude escribir en un diario. Pero me ha parecido que lo decisivo era superar la guerra. Para mí el enemigo era la guerra, antes que cualquiera de los dos beligerantes. Los dos me parecieron indeseables. En los dos lados se cometieron crímenes y atrocidades terribles. En los dos lugares se destruyó la libertad, naturalmente. Yo estaba del lado de la República, pero estaba contra la guerra, y contra los que la querían prolongar. Como en España se habían concretado cosas realmente penosas, por ambas partes, y era entonces el cuento de nunca acabar. De eso pasaron 40 años, y la mayoría de la gente no había conocido la guerra. A la mayor parte de los españoles, la guerra les pareció un capítulo de historia. Hay muchas cosas que se han dicho por parte de personas que están en una posición sumamente crítica, y lo cual me parece excelente, de abrir un camino nuevo, y de que todo el mundo pudiera tener sus oportunidades. El hecho de que no hubiera ninguna persona excluida me parece ejemplar. Y el hecho de que la mayor parte de los emigradores han vuelto, o los que estaban en el subsuelo, porque no estaban en posición política alguna. El hecho de que se legalizara muy pronto el partido comunista, me pareció esencial. Yo tenía una gran preocupación de que no se hiciera, y de que se quedara una fracción del espectro político excluida. Y desde el momento en que el Rey se declaró Rey de todos los españoles, ahí mismo finalizó la guerra, y ese fue el acierto capital.

Periodista: ¿Era Ortega y Gasset un demócrata?

Julián Marías: Sí.

Periodista: ¿Estaba convencidos de la practicidad de la democracia?, ya que hay quienes dicen que era algo elitista.

Julián Marías: No, de ninguna manera. Ortega creía que las sociedades están compuestas de dos ingredientes: la masa, la mayoría, y la élite, la minoría. Y naturalmente no se trata de dos clases sociales, ni de dos grupos, sino de dos funciones. Quiero decir lo siguiente. Cuando se habla de la minoría rectora, selecta, como decía Ortega, diferenciada de la masa; todos los hombres pertenecemos a la masa todo el tiempo. Y de vez en cuando, cuando alguien tiene una cualificación especial, forma parte de la minoría rectora, en cualquier función. Por ej., si se trata de alcanzar algo muy alto, el hombre que está mas arriba ejecuta la operación; y si se trata de pasar por un agujero pequeño, el que es pequeño y delgado, es quien se encarga de la operación. Si por ejemplo, alguien es competente en algún campo, y Uds. suponen que soy competente sobre Ortega, evidentemente luego de tratarlo 23 años, habiendo escrito dos libros gruesos sobre él, pasándome la vida conviviendo y escribiendo con él, admitamos que tengo alguna competencia y que pertenezco a la minoría. Pero eso sólo es mientras hablamos de Ortega, pero si luego hablamos de medicina, o de música, en que no soy competente, soy uno de la masa, como los demás. Quiero decir que la minoría es una función transitoria, que se ejerce en ciertos momentos, y nada más. Ahora es evidente que las minorías competentes son las que dirigen, son las que proponen los programas en los países. En un avión, el de la minoría es el piloto; Ud. imagine que el piloto dijera con su altavoz "Sres. pasajeros, ¿por qué ruta les parece que vayamos, o a qué altura les parece que volemos?" Yo pediría un paracaídas. Es evidente: la función del piloto es decidir él por dónde se va. O imagínese al cirujano con el bisturí en la mano preguntándole al paciente "¿Por dónde corto?" Me bajaría de la mesa de operaciones de inmediato. Una manera de servir, pasa por el dirigir cuando se es competente. Esto es lo que Ortega quería decir con lo de masas y minorías.

Pirán: "soy absolutamente contrario a la pena de muerte"

(Programa "Sin Corbata", Radio Sport, Miércoles 14 de Setiembre, entrevista al Dr. Carlos Pirán de la Unión Colorada y Batllista)

Oyente: (...) Hay una gran cantidad de llamados telefónicos por parte de la audiencia, y últimamente he sentido con alarma que muchas personas se refieren, por esa misma violencia en las calles, a la pena de muerte. (...) Pienso que debe ser excluido como tema, el de la pena de muerte, ya que la sociedad toda debe buscar las fórmulas y las maneras para integrar a sus ciudadanos a una rehabilitación (...)

Dr. Pirán: (...) En primer lugar, como definición personal, debo decirle que soy absolutamente contrario a la pena de muerte. Creo sí, que por momentos, la legislación es débil, y digo por momentos porque siempre hay condicionantes sociales para tener mayor o menor flexibilidad en cuanto a una legislación que sea represiva del delito. Pero el tema no se agota allí. También deben existir los medios materiales para que la policía pueda ejercer su función preventiva, como los medios materiales son fundamentales e indispensables para cualquier tipo de reeducación del delincuente, aunque lamentablemente, señora, sé que hay casos que lamentablemente son irredimibles (...)

Carlos Julio Pereyra: "¡Sobre esto no le voy a hablar más!"

(Programa "En Perspectiva", Emisora del Palacio, 16 de Octubre, entrevista al Senador Carlos Julio Pereyra)

Periodista: Queremos preguntarle muy rápidamente, Senador, en torno a un emplazamiento que se formula en el Semanario La Razón en su última edición. ¿Cómo podría resumir este artículo para la audiencia?

C.J. Pereyra: Es una forma de respuesta a lo que publicó el Diario "El Día" diciendo que la idea de la nacionalización de la tierra me la sugirieron a mí los Tupamaros. Es una tontería, pero merece contestarse. Yo plantée el proyecto de nacionalización de la tierra en el año 1972. Y los tupamaros han hablado ahora del problema, ahora que están en libertad y son una organización admitida. De manera que mal podría yo en el año 1972 escucharles dicha idea. Por otra parte, el proyecto fue discutido en el Senado, y nadie hizo tan temeraria acusación (...) Lo peor está en afirmar que los tupamaros tienen un intérprete en mí, y es algo que no podía ser silenciado, y debe ser contestado. (...).

Periodista: Ud. pide que se le responda la acusación en el Senado de la República.

Pereyra: Si yo tuve contacto con los tupamaros en el año 1972, tuve contacto con una organización clandestina que estaba fuera de la ley. Pero además, según dice allí, les estaría representando en el Senado. Y es un atrevimiento que no puedo permitir.

Periodista: Pero Ud. emplaza al Dr. Enrique Tarigo. ¿Cómo sabe que él fue el autor de la nota?

Pereyra: ¡Sobre esto no voy a hablar más! ¡Ya le he dicho lo que le podía decir!

Periodista: ¡Bueno! Muchas gracias por su participación en nuestro programa.

Presidente de la B'nai B'rith Internacional

Igualar sionismo y racismo es abominable

El Dr. Seymour Reich vive en Nueva York, es abogado y presidente de la B'nai B'rith Internacional (Hijos del Pacto), la mayor y más antigua organización judía no-gubernamental con status de observador ante las Naciones Unidas. Permaneció en Uruguay 48 horas donde se entrevistó con el Presidente, el Vicepresidente y el Canciller de la República. El pasado domingo a la tarde Reich concedió a JAQUE una entrevista exclusiva en su suite del Victoria Plaza, previo a la continuación de su gira por el Cono Sur americano.

¿Cuál es el rol de la organización que usted representa, a nivel internacional?

La B'nai B'rith es la mayor y más antigua organización judía al servicio del mundo que involucra quinientos mil miembros (hombres y mujeres) de 43 países. Sus grandes objetivos son la preocupación por los derechos humanos y que florezca en todas partes la democracia.

¿Qué acciones directas realizan para instrumentar esos objetivos?

En el tema de los judíos soviéticos, expresamos nuestra preocupación por su situación detrás de la "cortina de hierro". Queremos además asegurar que el Estado de Israel sea tratado con justicia en el marco de las Naciones Unidas y por otros gobiernos, en sus justos y legítimos derechos. En lo que respecta a católicos y judíos, estamos en continuo contacto con las comunidades católicas y cristianas no-católicas para incrementar las relaciones y hacer hincapié en la hermandad de ambas creencias.

Días atrás, el canciller soviético Eduard Shevardnadze negó —en nuestro país— que la situación de los judíos en la URSS fuera de discriminación, ¿Ustedes han advertido una mejora en el tratamiento?

Estamos debidamente informados de la visita del canciller y que hubo una manifestación de judíos uruguayos frente a la sede de la Embajada de la Unión Soviética. Fue noticia de primera página el hecho de que haya dialogado con la manifestación. Parecería que hay una apertura (*Glasnost*) en la actitud soviética respecto a los judíos, pero esa apertura todavía no llena todas las expectativas que tenemos. Estamos muy felices de que Ida Nudel ya pudo salir de la Unión Soviética y que a Vladimir Slepak le han permitido emigrar. Pero estamos muy preocupados porque hay una cantidad muy grande de varias decenas de miles que sabemos que quieren salir y no pueden.

¿Ha existido un incremento del número de salidas en el último período?

Sí, sin lugar a dudas ha habido una mejora. Tengamos en cuenta, sin embargo, que en 1979 durante el período de Breznev dejaron emigrar cincuenta mil judíos, y este año quizás llegue a siete u ocho mil. De la comparación de las cifras surge una diferencia sustancial.

Shevardnadze invitó a una delegación de judíos uruguayos a visitar la URSS para comprobar la situación de sus pares soviéticos...

Espero que realmente vayan. Personalmente recomendaría que lo hagan y vean por sus propios ojos qué significa en la práctica la apertura y hasta dónde está alcanzando.

El antisemitismo

El Papa Juan Pablo II ha significado un cambio en las relaciones entre la Iglesia Católica Romana y los líderes de las demás religiones. Tras sus dos entrevistas con él, ¿cree que se han registrado cambios cualitativos con la comunidad judía?

Nos encontramos recientemente con el Papa Juan Pablo II en Castelgandolfo, el primero de setiembre. A pesar de las declaraciones formuladas por el Papa respecto al antisemitismo, nosotros señalamos que estamos permanentemente preocupados por la permanencia de movimientos antisemitas, especialmente en América del Sur.

¿En que lugares concretamente?

Enseñanzas que se imparten en algunos colegios religiosos en Argentina y algunas manifestaciones no encuadran en el espíritu de la Declaración Nostra Etate que ya tiene 22 años. Ese es un ejemplo claro de lo que preguntó.

La aparición o crecimiento en Francia y España de movimientos que bien podrían calificarse de neofascistas, ¿usted lo considera un hecho aislado anecdótico o un posible proceso a desarrollarse?

Pienso que sí. Hay movimientos antisemitas aunque están bajo control. Son de tener cuidado. Un ejemplo es el de Jean Marie Le Pen en el Frente Nacional francés, que ha hecho declaraciones tales como que el holocausto es "una simple nota al pie de página" de la Historia. Incluso en la Unión Soviética existe un movimiento de tendencia muy clara neo-nazi antisemita llamado Pamiat.

¿Está conforme con la dilucidación del juicio a Klaus Barbie?

Sí. Es muy importante que se le llevara a juicio, y que la gente de Francia recordara o viera claramente lo que significó el gobierno de Vichy durante la guerra mundial. El resultado del juicio es el triunfo de la justicia. Recientemente me entrevisté con el Secretario General de las Naciones Unidas, Pérez de Cuéllar, y le hice un pedido concreto para que permita que los cuarenta mil archivos que existen en la ONU sobre criminales de guerra sean de libre acceso para ser investigados. Le dije que en mi opinión él tiene todo el poder para tomar esa decisión sin tener que hacer consulta alguna con ningún gobierno. Pareció estar de acuerdo con mi opinión de que él tenía esa posibilidad, pero de todos modos dijo que convenía consultar a los veinte países que entregaron los archivos a las Naciones Unidas cuando terminó la guerra.

¿Cómo se han recibido en la comunidad judía norteamericana las pruebas que demuestran la responsabilidad de Estados Unidos en la protección y traslado de criminales de guerra nazis a varios países Sudamericanos luego de la Segunda Guerra Mundial?

Es muy crítico para los Estados Unidos. Hemos pedido que se hagan investigaciones para averiguar quién violó las normas jurídicas de los EE.UU., que hizo posible que criminales nazis pudieran llegar a Sudamérica por esa vía. Si se violaron normas jurídicas queremos que sean llevados a juicio quienes lo hicieron.

¿El sionismo es racista?

¿Puede considerarse a la B'nai B'rith como una organización sionista?

No está definida la B'nai B'rith como una organización sionista. Pienso que todo judío en el mundo, especialmente después de la Guerra de los Seis Días en 1967, se autodefine como un sionista. Tres días antes Israel estaba amenazada en su existencia, y nadie levantaba la voz a favor de su causa ni para evitarlo. Los judíos sintieron profundamente la causa de Israel y desde ese momento diría que no hay judío en el mundo que no sienta la causa del sionismo.

Si usted tuviera que definir el sionismo, ¿cómo lo haría?

Un sionista es el judío que quiere volver a la tierra de sus ancestros para establecerse. Pero como integrantes de la nación judía, aún cuando vivamos en Estados Unidos o en Uruguay, nos sentimos perfectamente facultados para que si hay que hacer alguna crítica a algo que sucede en Israel, hacerlo. Nos sentimos muy mal cuando vemos que continuamente en la ONU están hostigando a Israel, pasando resoluciones por distintos actos cometidos.

En las propias Naciones Unidas se calificó al sionismo como racismo...

Es una abominación. Esa resolución fue tomada hace doce años, el 9 de noviembre de 1975. Da la casualidad que es la misma fecha de la Noche del Cristal, preludio del Holocausto, cuando las tropas de la SS y la gente de Hitler cometió una violenta asonada en Austria y Alemania. Las Naciones Unidas no tendrán la categoría de ser una institución moralmente limpia hasta que no eliminen esa resolución que igualó el sionismo al racismo.

¿El peso de la comunidad judía en Estados Unidos es usado como presión en la definición de una política internacional de ese país favorable a Israel?

Los judíos norteamericanos son el 2,6% de la población total o sea unos seis millones. Evidentemente es una minoría en el contexto, hay otras religiones, nacionalidades y gentes que se expresan a través del gobierno. Los judíos están a veces en desacuerdo con la política norteamericana y lo manifiestan. Pero en cualquier parte del mundo lo que aman es la democracia. En Estados Unidos lo que hacen es demostrar ese amor participando activamente en la vida democrática del país. Los judíos sienten que son los primeros en ser atacados cuando se trata de gobiernos dictatoriales, sean fascistas o comunistas.

Relaciones internacionales

¿En qué estado se encuentran los contactos del gobierno israelí con la comunidad palestina, y en particular con la O.L.P.?

La O.L.P. es una organización terrorista que tiene en su carta nacional constitutiva un artículo en el que manifiesta su objetivo de destruir al Estado de Israel. Los palestinos tienen todo el derecho del mundo de tener su hogar nacional y Jordania es el vehículo adecuado y el lugar que corresponde a la tierra que debían tener los palestinos. Mi esperanza es que los Estados árabes imiten lo que hizo Egipto y se sienten en una mesa de paz para conversar con el Estado de Israel, para lograr el mismo status de paz que hay con ese país.

¿Mejorarán las relaciones entre los gobiernos de Israel y la Unión Soviética?

Sin duda mejorarán las relaciones pero no por la *Glasnost* o la *Perestroika*, sino porque tiene interés la URSS en ser un factor esencial en el proceso de paz de Medio Oriente. Ha enviado emisarios a Israel para empezar a conversar. Parecería que Polonia y Hungría estarían en la misma política de mantener relaciones diplomáticas.

¿La propuesta de desarme nuclear de las superpotencias y Europa, no podría afectar el poder nuclear de Israel?

No estoy de acuerdo con decir que Israel sea una potencia nuclear. Pienso que hacer un tratado de control de armamento entre Unión Soviética y Estados Unidos es importante. Estuve hace quince días en la Casa Blanca y le pedí al presidente Reagan su opinión sobre el tratado a firmar entre las dos potencias. El presidente me recitó un proverbio ruso en ruso que traducido es: "Confía pero verifica".

¿Qué conclusiones emanan de estos dos días en Uruguay en el marco de la gira que continuará por Argentina y Chile?

Estoy encantado de estar en Uruguay. En relación con Estados Unidos es mucha distancia. En el poco tiempo que he estado me he encontrado con una democracia floreciente, con una gran calidez de parte de las autoridades nacionales, que me ha impresionado y emocionado. Veo realmente una gran preocupación por el florecimiento de algo muy caro para el Uruguay como es la democracia. Me voy con un claro entendimiento que para un país tan pequeño es de vital importancia colaborar lo más posible para la exportación de productos, considerando las dificultades que existen en los países desarrollados y en el mundo entero.

C. Cañamo

ANCAP

DIVISION SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública Nº 4|0737

COMPRA DE CUBIERTAS Y CAMARAS

APERTURA: 18 de noviembre de 1987

HORA: 14.30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Depto. de Tesorería, Planta Principal del Edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8° Piso del mismo edificio en horario de 9 a 15:30 horas.

Congreso CBI en Rivera

Profundización de propuestas políticas

El Congreso de Secretarios Departamentales de la Corriente Batllista Independiente se reunió este fin de semana en Rivera para realizar un análisis de la actual coyuntura nacional. Representantes de todos los departamentos del país y miembros de la dirección nacional de CBI analizaron además el funcionamiento interno de la Corriente emitiendo al término de las deliberaciones una declaración con los resultados de la reunión.

El Congreso Nacional de Secretarios Departamentales de la CBI se inició el sábado a última hora en un acto público cuya oratoria estuvo a cargo del Secretario General del sector, Senador Manuel Flores Silva.

A primera hora de la mañana del último domingo los 19 Secretarios Departamentales y miembros de las direcciones departamentales, junto a dirigentes nacionales iniciaron las deliberaciones que convocaron el encuentro.

En los amplios análisis realizados hubo una valoración positiva de los logros del gobierno nacional en materia económica, resaltándose los avances registrados en materia salarial, de políticas ocupacionales, la renegociación exitosa de la deuda externa y el fin de la época en que el país debía someterse a la firma de "cartas intención" con el Fondo Monetario Internacional.

Estabilidad para el Desarrollo

Se destacó también en el marco de esos estudios el nivel de estabilidad institucional alcanzado por el país, lo que constituye un estado apropiado para propiciar políticas de desarrollo. En este sentido se tuvo en cuenta la situación opuesta que padecen otros países de la región y la forma en que esto termina por condicionar sus posibilidades efectivas de convivencia pacífica y de crecimiento.

El Congreso se detuvo en la consideración del éxito de las tesis desarrolladas por la Corriente Batllista Independiente desde fines de 1984 en el sentido de que, restaurado el sistema democrático el país debía abocarse a la restauración libertaria y tolerante.

El éxito señalado radica, de acuerdo a las conclusiones del Congreso de Rivera, en la censura sistemática de la ciudadanía a las posturas radicalistas de todo signo.

Políticas Sociales

Durante el encuentro cumplido en la sede departamental de CBI-Rivera se hizo hincapié en la necesidad de dar mayor impulso al desarrollo de políticas de racionalización de la administración del Estado.

En tal sentido se enfatizó que el Estado es un instrumento y no un fin en sí mismo, y que en el caso uruguayo hace cosas que no le corresponde o no debería hacer, mientras por otra parte es omiso en funciones que sí debería cumplir.

Por lo expuesto se concluyó en que la discusión estatismo-privatización parte de la base equivocada de un falso dilema.

Junto al mayor impulso de políticas de racionalización estatal, CBI entiende que se debe incrementar el esfuerzo dedicado a la atención de políticas sociales en el país dando prioridad a la asistencia de los pasivos, los docentes, la infancia, las políticas alimentarias y la salud.

Descentralización y participación

Se entendió necesario durante el trascurso de las deliberaciones estudiar en profundidad a través de equipos multidisciplinarios políticas concretas de descentalización del país tanto a nivel administrativo como de funciones, incrementando en las organizaciones comunales la participación ciudadana a través de entidades tanto públicas como privadas, existentes actualmente o a generarse a partir del esquema propuesta.

Resoluciones

Al término de las discusiones de la ciudad de Rivera el Congreso cebeísta emitió una declaración conteniendo los puntos de vista analizados durante las conversaciones.

En la misma, además, se condenó severamente la actitud de jerarcas de la administración pública que en la inminencia de que se alteren las actuales y beneficiosas condiciones para acogerse a los beneficios jubilatorios previstas para cargos políticos, han resuelto adelantar el alejamiento de sus actuales funciones para obtener dichos beneficios.

Finalmente, se reorganizó a nivel de la Secretaría del Interior de CBI las zonas del país a los efectos organizativos internos. En tal sentido la Zona 1 quedó compuesta por los departamentos de Salto, Paysandú, Río Negro, Soriano y Colonia; la Zona 2 con San José, Flores, Florida y Durazno; la Zona 3 por Artigas, Rivera y Tacuarembó; la Zona 4 por Rocha, Lavalleja, Maldonado, Treinta y Tres y Cerro Largo y la Zona 5 corresponde al departamento de Canelones.

Esta reestructura zonal concluyó con la elaboración de un programa de reuniones por zona —la próxima corresponde a la Zona 1 y se realizará en Paysandú— en cada una de las cuales se diseñará el proyecto de desarrollo correspondiente a la región de que se trate en cada caso

Hay más energía en este gesto habitual, que en toda su clase de gimnasia.

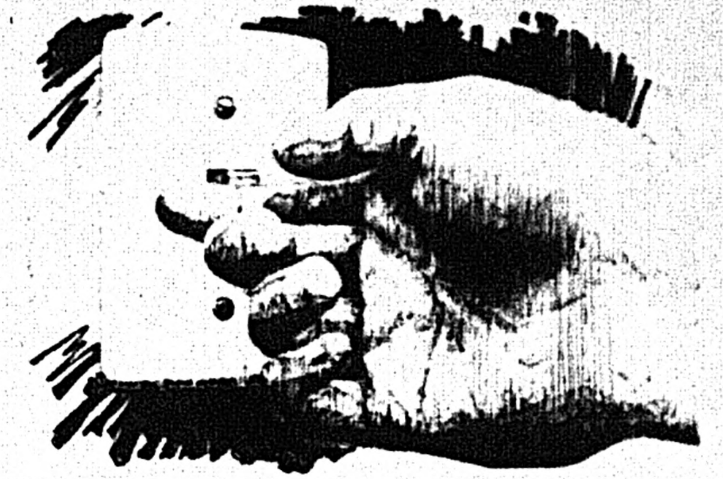

La energía de todo un país.

Click!... Y la lámpara se encendió.
Nada tan fácil como eso.
Quién diría que detrás de ese pequeño gesto hay millones y millones de litros de agua dominados por el hombre.
Hay sueños y fracasos.
Hay esfuerzo, trabajo, iniciativa.
Hay 75 años de UTE.
75 años de energía para que los uruguayos podamos disfrutar del arte, la comunicación, el trabajo, el entretenimiento, el confort.
Click!... Y se encendió un país.

ute

Electrificando al país
mejora la calidad de vida

75 ANIVERSARIO DE LA UTE

Relaciones Públicas UTE

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

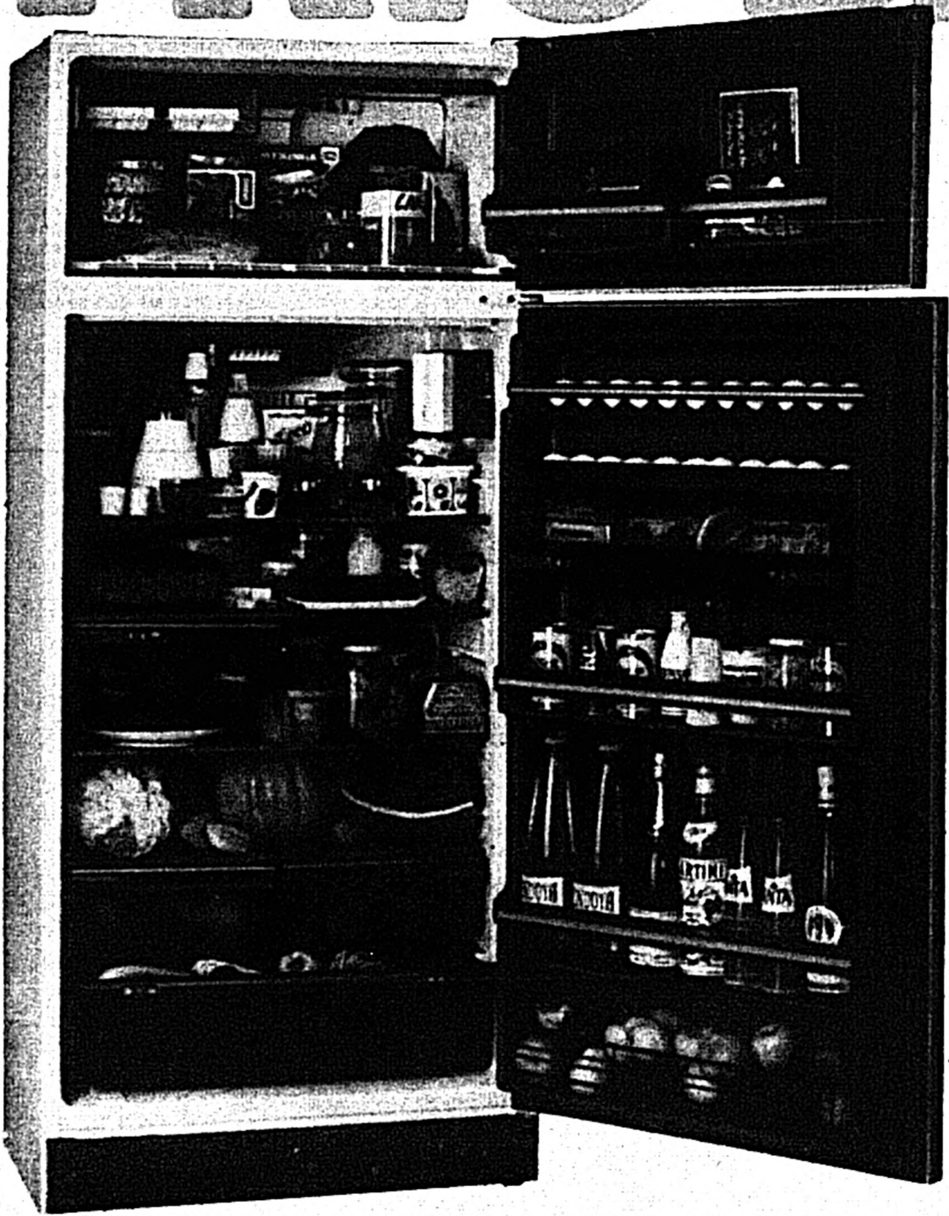

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frias y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frio, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

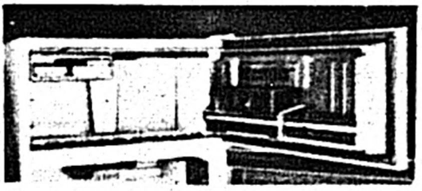

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo.

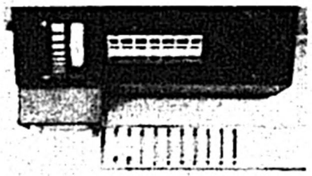

Tecnologia con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azucar
Santa Lucia - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martinez Garcia, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rózulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva Garcia, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Diaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI, Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martinez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matricula N° 2499.

Sobre críticas de Ferreira Aldunate

No se puede negar lo evidente

Wilson Ferreira Aldunate reiteró la semana pasada sus conocidas críticas a la actual conducción gubernamental, centrando nuevamente sus ataques en la conducción económica.

Al igual que en ocasiones anteriores esas críticas se limitaron a lo genérico, sin entrar en detalles expositivos de qué es lo que molesta al Presidente del Directorio del Partido Nacional. Ferreira dijo que dicha conducción "está obsesivamente preocupada por el déficit fiscal y ligada a la inflación". Agregó al respecto que la política económica colorada es "poco imaginativa y no fomenta el desarrollo nacional".

No abundó, el dirigente blanco, en qué es lo que se hace mal y no aportó alternativas, si bien dejó en el aire la insinuación de que no hay que preocuparse obsesivamente por la inflación.

Para ser exactos, la única diferencia de estas críticas con otras formuladas anteriormente, radica en la trascendencia que desde la cúpula blanca y desde órganos vinculados al Partido Nacional se les adjudicó en esta ocasión.

Nosotros tenemos la impresión —que no la certeza— que estas actitudes del Partido Nacional —o por lo menos de su máximo dirigente— parten de una valoración deliberadamente equivocada de los indicadores objetivos que surgen de la realidad nacional. Esos errores son explicables en ciudadanos comunes que observan la realidad desde su problemática particular, pero no en dirigentes responsables que deben medir las cosas con ópticas más globales, para lo que —seguramente— cuentan con el debido asesoramiento de equipos técnicos especializados que no pueden cometer "gaffes" de tal magnitud.

Se podría decir que esos comentarios del señor Ferreira son recursos políticos, más que reflejos objetivos de la realidad. Que sería ingenuo analizar estos dichos sin tal subjetividad. Sin embargo la estrategia blanca de 1984 desconoció —seguramente, entonces, no deliberadamente— otros indicadores objetivos: las reales expectativas de los uruguayos respecto a las alternativas políticas de futuro. Ello llevó a los nacionalistas a un planteo electoral que significó su derrota, y todavía hoy les produce dolores de cabeza.

• • •

Tras estas consideracioens generales, repasemos detenidamente las expresiones de Ferreira del miércoles pasado, según las reproduce el diario El País del jueves 15.

Dijo que el gobierno desarrolla una política económica "obsesivamente preocupada por el déficit fiscal y ligada a la inflación".

No creemos ajustada a la responsabilidad que debe caracterizar a los hombres públicos que conocen la problemática económica moderna, insinuar una apelación a la inflación como recurso de desarrollo. ¿No bastan las nefastas experiencias que conocemos al respecto —algunas muy próximas geográficamente— como para desalentar estas expectativas?

Llama la atención, además, que Ferreira no haya reparado en las afirmaciones del Presidente argentino Raúl Alfonsín —que tiene por qué saber, y mucho, sobre la inflación— en el discurso a la ciudadanía de su país y, en particular a la dirigencia política opositora, en esos mismos días.

El mandatario argentino señaló que "la situación de escasez de recursos en nuestro país se ha agravado en los últimos tiempos". Más adelante precisó que "la inflación es incertidumbre. Es origen de graves desacomodamientos en la sociedad. Es injusticia. Es una escalada de tensión entre quienes quieren recuperar lo que la inflación les saca. Es, en definitiva, también, una bomba colocada en el medio de la sociedad argentina".

Concluyó estas exposiciones con una dramática apelación: "no puede haber dudas sobre esto. A la bomba hay que desactivarla y hay que hacerlo lo antes posible. Ese es precisamente el objetivo del conjunto de medidas que hemos anunciado: desarmar la bomba inflacionaria".

Los argentinos saben perfectamente a qué se refería su Presidente en ese discurso.

Quizá porque los uruguayos, últimamente, no conocimos en carne propia los estragos de las políticas inflacionarias, alguien puede apelar a ella despreocupadamente.

Pero que valga el ejemplo. Quienes apelaron a esas prácticas hoy las califican de "bomba" y hacen todos los esfuerzos por desactivarlas. Mientras aquí se reclama conscientemente que nos pongamos la soga al cuello, o, parafraseando al Presidente Alfonsín, que armemos nuestra propia bomba inflacionaria y nos sentemos sobre ella.

• • •

Pasemos a considerar la otra parte de las declaraciones de Ferreira Aldunate referidas a la problemática económica.

Dijo que se trata de una conducción "poco imaginativa y no fomenta el desarrollo nacional".

Para probar que no es así están, por ejemplo, los 215 proyectos de Ley que el Poder Ejecutivo remitió al Parlamento en sus primeros 30 meses de gestión (entre el 1° de marzo de 1985 y el 1° de setiembre de 1987). Más de siete iniciativas por mes. Más de una por semana.

Y más allá de estas propuestas concretas, en las que se juega gran parte de la regularización de la normativa nacional haciendo más fluido el tránsito hacia el desarrollo posible, la conducción política, económica y social global determinó avances palpables a los que la oposición no se refiere porque son indescalificables. Avances que sorprenden a observadores internacionales a la hora de analizar la situación de los países de la región. Análisis que siempre diferencian la realidad uruguaya en función del estudio de cifras que "rompen los ojos".

Este año '87 se consolidará el crecimiento del PBI, en un 10% desde 1985. La inflación se redujo de cerca del 90% al 60%. Crece la industria manufacturera en un 10%. La recaudación del IVA aumenta en casi un 9% por mayores ventas en plaza. Crecen las reservas de la autoridad monetaria y del sistema bancario. Un tercio de los dineros fugados del país retorna a las arcas nacionales. La inversión en maquinaria industrial pasa de 17 a 70 millones de dólares. Los puestos de trabajo crecieron en 100.000. Se redujo la desocupación de más del 14% a menos del 9%. Crece la proporción de grupos laborales que laudan a largo plazo sus ajustes salariales en acuerdo de partes. Aumenta en 133.000 la afiliación a instituciones médicas mutuales.

Crece en un 100% la producción de las industrias de aceite, maltas, electrodomésticos. Y en un 50% la industria química y afines. La reactivación de la construcción la lleva a remontar en 1986 en un 9% su actividad. Aumenta la actividad pecuaria en un 10% y la lechería logra récords exportables. Crece también el consumo de combustible y de energía eléctrica, situándose este último en un 10% el año pasado y en un 8% este año.

En fin, tenemos ante nosotros 49 indicadores similares a los expuestos, pero como ejemplo basta por ahora.

Estas evidencias saltan a la vista y ante ellas algunos deberán apelar a nuevos recursos opositores. Ya no se puede criticar negando la existencia de aquello que está frente a nuestros ojos, y se mantiene y se multiplica.

JJN

ANALISIS POLITICO

Desafío para el sistema político

Los cargos de confianza y los cargos de conciencia

por Diego Martínez

La eventualidad de que el Poder Ejecutivo promulgue inminentemente el proyecto de Pasividades aprobado por el Parlamento, ha puesto en el tapete la noticia de que varios titulares de cargos de confianza han presentado ya su renuncia a los mismos o se aprestarían a hacerlo en las próximas horas.

El tema presenta diversas facetas muy ricas para el análisis.

En primer término corresponde deslindar algunos aspectos que no merecen resultar incluidos en el tratamiento que intentaremos hacer de esta circunstancia.

La prensa matutina ha hecho trascender que destacados jerarcas estarían aprontando en estos momentos el abandono de sus cargos, para acogerse al régimen jubilatorio vigente que es más beneficioso que el que regirá desde unos días en adelante. Indudablemente no puede cuestionarse la opción individual que han hecho o están por hacer, algunos jerarcas que de modo inevitable lo realizarían a corto plazo. O por su avanzada edad o por lo prolongado de sus carreras administrativas, nadie puede oponer reparos a que algunos ciudadanos canalicen su retiro por el sistema que les resulte más beneficioso en el plano personal. El asunto que aquí interesa tratar es otro.

El país tiene necesidad de afirmar un sistema político y de valores que permita hacer prosperar el concepto de que la función pública tiene un componente de profesionalidad imprescindible, pero también de altruismo. Y esta noción del altruismo no puede desatarse del carácter sacrificial que, por lo menos en la actividad política tal como ésta se desarrolla en el Uruguay hoy en día, debe caracterizar la tarea y vocación de los agentes del sistema.

A título casi anecdótico, liberamos aquí la tentación de mencionar un pasaje rockero que el grupo "Polyester" hizo notorio a principios de 1986: "tiene cargo de confianza, tiene cargo de conciencia" repetía contundentemente el estribillo entonado por Nápoli. Hoy, parecería que la realidad se pone del lado de aquel tema ¿Por qué?

Debe quedar claro, que la ciudadanía uruguaya percibe claramente el sentido de dedicación moral y sentimental con que, los ciudadanos que acceden a los cargos de confianza, vuelcan en el desempeño de los mismos. También percibe cuando sucede lo contrario. Es respecto a este último punto que nuestro sistema político delata, como en el caso jubilatorio, debilidades que la opinión pública se apresta a cuestionar y rechazar con todo derecho. La percepción de que algunas veces se antepone el interés personal al sacrificio que la función pública exige, plantea una advertencia que nuestro sistema político no puede desestimar. El interés político que naturalmente delega la gente en los agentes políticos para ser gestionado y protegido, siente que se le relativiza cuando alguien con importante saldo de energías y capacidades para volcar a favor del interés público renuncia para acogerse, joven aún, a una pasividad un tanto mejor.

En segundo término nos interesa destacar algo que está estrechamente conectado con lo que venimos de decir. Muchísimos jóvenes se están incorporando a la vida política del país en todos los partidos. En el caso del Partido Colorado, el reciente Congreso de la Juventud realizado en Tacuarembó terminó de demitificar la creencia de que la adhesión política de los jóvenes uruguayos era monopolio de algún grupo en particular. Para toda esa muchachada que asoma pura y fresca a un modo pacífico de cambiar la realidad y acercarse a un futuro mejor, hechos como el que hoy anuncia la prensa no representan un mensaje nada vivificante. En realidad, confirman el reclamo de que las nuevas generaciones merecen un espacio más amplio del que actualmente ocupan en el escenario político del país. Tal vez cuando dispongamos de información concreta respecto a lo que hoy es un anuncio, también estaremos en condiciones de revalorizar el esfuerzo de muchos jerarcas que, pudiendo obtener mejores remuneraciones en el sector privado, sin embargo apuestan sus esfuerzos a la causa de los intereses públicos. Y que asimismo, cuando tienen la posibilidad de acceder a una pasividad mejor que la que obtendrán a su retiro en el futuro, la desestiman y entregan al futuro su tranquilidad personal.

Dos reflexiones pretendemos que ocupen la parte final de nuestra nota. Ellas tienen que ver con aspectos vinculados a los elencos políticos en el Uruguay.

Los anuncios realizados dan cuenta de que llegarían al centenar las renuncias y por lo tanto las vacancias en cargos de singular importancia de la administración pública. Ello permitirá apreciar si existen tendencias predominantes de envejecimiento en algunas zonas partidarias, fundamentalmente en lo que hace al ingrediente de elencos que actúan desde hace varias décadas en la gestión de la administración pública.

Por otra parte, el fenómeno de los alejamientos pondrá un desafío para el sistema político. El mismo tiene que ver con la capacidad de relevo. Habitualmente la vida política conlleva la exigencia de sustituir soportes de órganos públicos. Claro que eso sucede en forma aislada, individual y no masiva. Ahora se trata de algo distinto. Este problema de los alejamientos plantea el desafío de un relevo importante de jerarcas, salvo que pase a confirmarse lo que algún rumor ha hecho trascender respecto a que los flamantes jubilados serían retenidos en sus funciones por la vía de los contratos de obra. Ello sería realmente lamentable.

El país tiende a cambiar. Para el cambio, precisa relevar a parte del elenco que hoy ocupa cargos en la administración y a la vista está, no tiene mayor interés en seguir haciéndolo. Cuando se dispongan los relevos, téngase presente el sentido profundo que tienen los cargos de confianza. Para que luego no haya cargos de conciencia.

A contramano

"Es un nuevo proyecto grandilocuente de la Intendencia Municipal de Montevideo, y no queda muy claro para qué pueda servir como tal". Así comenzaba el semanario Brecha (N° 101) su nota previa a la realización del espectáculo Comunafiesta II. Descubría además trasfondos "demagógicos" y "tufillos populistas" en la organización.

La respuesta la dio el público (unas seis mil personas) que concurrió al Teatro de Verano. Vio, escuchó, cantó y bailó sin hacer consideraciones políticas, sin sospechar populismos. Era un espectáculo para disfrutar. Cumplió su objetivo.

Claro, ellos no lo entenderán nunca. Su permanente estadía al costado del camino que la mayoría de los uruguayos elige, los lleva a sospechar de todo. Pero ya la gente no los atiende. Se siente un fuerte olor a naftalina.

Pensando en el gobierno colorado del año 2.000

El tiempo y el poder

por Luis Eduardo Cladera

Realizar balances es una necesidad de toda empresa. Los balances de un sistema político o de un determinado lapso de la historia de un país, es un acicate permanente a la inteligencia de los partidos políticos. Este rol en el Uruguay trataron de cubrirlo algunos intelectuales —hace 30 años no se les llamaba cientistas sociales— y salvo contadas excepciones lo hicieron muy mal, o simplemente estaban demasiado automarginados del sistema político y de la toma de decisiones.

Decir que el balance histórico de los 25 años posteriores a 1960 son globalmente negativos para el Uruguay no es una aseveración peregrina. El fraccionamiento político de los grandes partidos nacionales fue sin duda uno de los aspectos que más influyó en la década del 60, en la gestación del golpe de Estado de 1973. En el plano económico el crecimiento del PBI, que se produce a partir de 1974, dados los marcos dictatoriales y su modelo económico neo-liberal, tampoco permitió —con su derrumbe en 1982— dejarle al Uruguay una apoyatura positiva para salir adelante.

La nóvel reconquistada democracia uruguaya desde febrero de 1985, se ve obligada a una tarea de reconstrucción en todos los "frentes": del sistema político a la economía, de la deuda interna a la externa, del diálogo social al renacimiento cultural, del orden institucional de los poderes del Estado a la reinserción en democracia de las FFAA, de la reintegración a la sociedad de presos y exiliados al reencuentro de los *tres* o *cuatro* países que de hecho existían bajo el gobierno de facto. Y sobre todo a la recreación de un clima de tolerancia, de pluralismo y de garantía de libertad para todos real y concreta.

Nadie con un mínimo de objetividad y cierta visión histórica, puede negar en el país, que estos 32 meses de democracia se cierran con un balance globalmente positivo. Más aún si comparamos con los demás países de la región, donde los factores de inestabilidad están presentes en forma bastante aguda, en lo económico y en lo político.

De los caminos y opciones escogidos para llegar al actual situación son, sin duda, la conducción gubernamental y el Partido Colorado, los principales responsables de los éxitos logrados. Otros sectores políticos fueron decisivos en diversas instancias para elegir el buen camino, pero a nadie se le escapa que el peso coherente principal partió de filas del partido de gobierno. Necesariamente el trabajo político de gobierno y su cotidianidad, está condicionado por una constante presión de la realidad y de la resolución de situaciones coyunturales a resolver.

Superados los más graves problemas de la transición, diversos sectores del partido Colorado y del gobierno, se plantean en forma progresivamente más concreta, abierta y seria, los problemas del mediano y largo plazo. A veces ciertas propuestas tienden a mezclarse, dados algunos mediocres enfoques periodísticos, con cuestiones de candidaturas, como si los grandes problemas nacionales empezaran y terminaran en ellas. Nada más miope y preocupante que limitarse a ese pequeño mundo de entrecasa.

El desafío de la generación del '80

por Claudio Rama

La década del sesenta introdujo en la sociedad uruguaya espesos valores conservadores. Mientras que en años anteriores la sociedad uruguaya se caracterizaba por ser una sociedad dinámica, creadora, emprendedora de nuevos proyectos y nuevos desafíos, desde comienzos del sesenta, comenzaron a plantearse a la sociedad una serie de proyectos conservadores, o en su defecto proyectos autoritarios de signo revolucionario, que empantanaron al país y fueron enlenteciendo su accionar.

Uruguay nunca fue una sociedad conservadora. No lo fue cuando luchó en la Independencia para construir una Nación, ni cuando encerrada en la Defensa de Montevideo peleaba por su existencia y soberanía, cuando a fines de siglo se discutía en los Ateneos un nuevo proyecto, ni mucho menos cuando el batllismo asumió la conducción de los destinos de la República.

Sin embargo, la parálisis sesentista en la dinámica del país, no sólo conflictivizó a la sociedad, sino que aposentó en los valores ciudadanos, el conservatismo frente al cambio, no sólo el que proponía el despeñadero como salida, sino inclusive la lógica, necesaria y cotidiana reforma.

Los sociólogos explicaban el país por la pirámide generacional; los economistas referían al deterioro de la situación económica y de los términos de intercambio; los escritores remitían al país de clases medias de pasos lentos y planificados donde poco se arriesga, y los políticos finalmente veían en la polarización política el nacimiento de una conciencia ciudadana de temor a los cambios y la formación de un sistema político del tipo de suma cero donde los bordes polarizados y enfrentados anulaban toda posibilidad dinámica de la sociedad. El resultado es conocido y era previsible, en la perspectiva que hoy los tiempos premiten: el proyecto conservador no sólo tuvo hegemonía entre la ciudadanía sino que asumió la dirección total de los destinos de la cosa pública conduciendo al país a la más larga noche en su historia.

Fueron así casi 25 años en que el país detuvo su accionar dinámico, sus consensos sociales, su necesaria modernización acompañando a un mundo que en dichos tiempos sufría sustanciales modificaciones y transformaciones políticas, sociales, económicas, culturales y tecnológicas. Por eso, cuando la reconstrucción democrática se inició a comienzos de 1985 la sociedad entera fue estremecida por demandas acumuladas, por expectativas insatisfechas, por sueños frustrados. Era la presión de un país entero que luego de 25 años de autoritarismo y desorden, encontraba por primera vez con el batllismo a la cabeza de la dirección política del país, la libertad y la democracia para expresarse. Es esta la conciencia ciudadana de cambios y reformas que promueve el regreso de los militares a sus cuarteles, la que dice el no, y la que vota en una dirección de cambios moderados en forma masiva dentro de todos los partidos políticos. Es este país el que busca superar el alto nivel de conservatismo instalado en su cultura política y en sus valores sociales, y el que promueve en todos los ámbitos procesos de recambios políticos.

Sin embargo, dadas las dimensiones del país, asumen la forma de un recambio generacional. Nuevos cuadros políticos asumen la dirección de muchos asuntos públicos, jóvenes profesionales se incorporan a la academia universitaria y a la vida intelectual, empresarios jóvenes escuchan atentamente las nuevas señales del mercado mundial y la necesidad de una nueva reinserción internacional del país promoviendo las exportaciones con mayor valor agregado hacia los países vecinos. Y ni que decir de un amplio movimiento plástico que se expresa en los nuevos salones de arte que son prácticamente inundados por nuevos creadores. Hasta la ropa comienza a cambiar y se abren boliches más juveniles. No es casualidad que el Sorocabana sufra golpes: el país lo siente como un recuerdo del pasado.

Es el reconocimiento de estar ante un desafío, el de definitivamente reconstruir el país para que pueda sobrevivir al siglo XXI, el de modernizar la sociedad para darle la dinámica que antes tuvo, el de asegurarle un porvenir. No es, sin embargo, sólo una conciencia que penetra en los cuadros jóvenes del país, es una amplia conciencia ciudadana que simplemente encuentra en cuadros jóvenes a su propia vanguardia. Es lo que se ha dado en llamar la generación del '80. Ella tiene ante sí el desafío definitivo de modernizar al país, que en nuestro esquema implica introducir ideología socialdemócrata en la praxis reformista. Otros pueden tener otra concepción, otra ideología. Lo único cierto es que para el Uruguay es imperativo superar el estancamiento y la presencia de valores conservadores que restringe inclusive nuestra supervivencia como Nación en un mundo cambiante y dinámico.

Por eso, más allá de los matices políticos y de las mezquindades de la lucha por las ideas, está el tema de la responsabilidad como generación ante la historia.

La transición está llegando a su fin.

◆

Nada más sano que introducirse política y académicamente en la angustiante realidad del mediano y el largo plazo. En particular para los grandes partidos que dirigirán la vida nacional en los próximos 15 años, construyendo el país del siglo XXI. Hemos aprendido también que este abordaje ya no se debe hacer desde los grandes programas de enunciados generales, como fue necesario e imprescindible hacerlo en el fin del período dictatorial, sino en la profundización de áreas temáticas determinadas y la formulación de soluciones durables, por su realismo y rigor. Es la apertura de un período que se podría denominar de "política-verdad", en el cual nadie debería sentirse molesto, aunque está implicado, ya que todos lo estamos.

Encarar políticas de mediano y largo plazo implica necesariamente cuestionar aspectos de decisiones que se adoptan en función de situaciones coyunturales, o de presiones que parten del medio social.

La inserción del país en el mercado regional y mundial, logrando una capacidad de adaptación, que no tenemos aún, a una fisonomía en permanente mutación, es un imperativo para un crecimiento armónico. Debemos repensar un modelo económico autocentrado, competitivo y lo menos rígido posible. La disminución de los aranceles, que se está produciendo, tenemos que hacerla explícita, extender sus marcos teóricos y profundizar sus límites.

La exitosa renegociación y estabilidad de la deuda externa que ha convertido en innecesaria la firma de Cartas de Intención con el Fondo Monetario Internacional, conlleva un seguimiento punzante de los perfiles de las negociaciones de otros países y la canalización por nosotros de aspectos que nos beneficien. La búsqueda de un nuevo orden económico internacional, comercial y financiero, más justo para los países latinoamericanos obliga a la elaboración de estrategias dinámicas de mediano plazo.

El afinamiento de las políticas sociales actuales, que parten de una mejor potencialización y eficacia del manejo de los recursos que hoy se le están destinando, sigue siendo un imperativo no resuelto. Repensar, en sus raíces el sistema de seguridad social. Tomar como ejes la resolución de la problemática de la infancia, la salud y la alimentación. Retomar en este campo desde la defensa del consumidor, a los planes de vivienda, de la planificación familiar y la condición de la mujer al obsoleto sistema de educación nacional, de la integración de la juventud a la despoblación del medio rural. Ninguno de estos temas puede ser resuelto seriamente con una visión cortoplacista, pensarlos en plazos de 5, 10 y 15 años e instrumentar los primeros pasos, es comenzar a resolverlos con credibilidad y sin demagogia.

Existen dos ejemplos diferentes de actualidad que pueden mostrar la metodología racional a seguir. Uno es el de la inserción de las FFAA y otro el del funcionamiento de los partidos.

La Ley de Caducidad de la pretensión punitiva del Estado dio solución a una situación política que podía llevar el país a un espiral de confrontación y a la inestabilidad institucional. Se trataba de cerrar un capítulo de la historia nacional, para abrir un camino de plena vigencia de la democracia y de los derechos humanos, como única forma viable de restablecer la justicia. Pero esto conlleva, para completar el proceso hacia adelante, el establecimiento de un sistema educativo democrático en las FFAA, que asegure la formación de los futuros oficiales en una sólida concepción republicano democrática, que avente definitivamente en la cabeza de los militares uruguayos los cantos de sirena del golpismo, como forma de dignificar el profesionalismo de la carrera militar. Este aspecto, que resaltamos por estarse tratando, necesita ser acompañado de una política global del sistema hacia las FF.AA, que profundice en todos los aspectos doctrinarios y prácticos de la profesión de quienes detentan la administración del ejercicio de la violencia légitima de la sociedad uruguaya, bajo el comando del Presidente de la República democráticamente elegido.

El segundo ejemplo a mencionar es la necesaria Ley sobre el funcionamiento de los partidos políticos, organizaciones en las cuales se sustenta la esencia del sistema democrático y la participación de la ciudadanía. En este momento parecería que la "inminencia" de las elecciones de 1989 no les permite ver a algunos sectores con claridad su importancia y asumir el necesario espíritu de neutralidad axiológica. ¡Tan embarcados están en sus cálculos electorales obviamente légitimos! Este estado de espíritu hace difícil suponer que se pueda lograr para 1988 una Ley de partidos que permita elecciones internas simultáneas, que regularice y dé garantías para todos, a los efectos de nombrar autoridades, de acuerdo a los principios democrático representativos. A nadie se le escapa que esta Ley tiene una prioridad mayor, que las propuestas de reforma constitucional basadas en cálculos puramente coyunturales en donde se intenta por mecanismos constitucionales darle mayorías a quienes constituyen hasta hoy las minorías. Es necesario hacer crecer la idea, y prepararla desde ya, que el país debe contar con una Ley que para 1993 le permita al sistema político realizar elecciones internas simultáneas de todos los partidos políticos.

Mientras tanto que cada partido democratice su vida interna dando ejemplo de la capacidad de transparencia de su funcionamiento interno. Pensamos también que para 1999 debemos contar con un sistema, que obligue a que exista un solo candidato por partido a la Presidencia de la República.

◆

Banco de la República Oriental del Uruguay

Fíjase en 50% (cincuenta por ciento) la tasa Efectiva Anual a aplicarse a los depósitos en Caja de Ahorros Moneda Nacional- Sectores Externo, Privado y Público (no bancario), a partir del 1 de noviembre de 1987 inclusive.

Se mantiene en N$ 1.000.- (nuevos pesos un mil) el mínimo exigido en cuenta.

Fíjase en 4,5% (cuatro y un medio por ciento) la tasa Efectiva Anual a aplicarse a los depósitos en Caja de Ahorros Moneda Extranjera (Dólares USA) de los Sectores Externo, Privado y Público (no bancario), a partir del 1 de noviembre de 1987 inclusive.

Se mantiene en U$S 100.- (cien dólares) el mínimo exigido en cuenta.

REFLEXIONES POLITICAS

Las ideologías pasan por tres umbrales de crecimiento. Primero actúan a nivel privado, como tema de reflexión de uno o más individuos. -Pertenece todavía a esta fase, la conferencia ante un auditorio que viene a enterarse, la clase dictada por un profesor a sus alumnos, o la incitación de un político a sus seguidores. Luego pasan a la acción pública, cuando un grupo las usa como estrategia para imponer los productos de esa ideología, en combate con otras. Finalmente, puede ocurrir que trozos de esta ideología, o aun la ideología completa, sutilmente transformada, accedan al espacio comunitario, configurando un fondo compartido, un estrato de concordia. Algo de esto ha ocurrido con la figura de Batlle y con el batllismo.

Sería erróneo creer que se trata de *fases* sucesivas, recíprocamente excluyentes. Cada nueva etapa se superpone a la anterior, sin borrarla. Se instala, sin embargo, en un nuevo piso de la estructura social e invade otro mundo, de más dimensiones.Consumada la tercera etapa, las tres co-existen, superpuestas una sobre otra, simplemente porque actúan en diferentes órdenes o estratos de la realidad completa. No es frecuente, sin embargo, que hagamos estas discriminaciones. Por eso mezclamos ideas y elaboramos versiones confusas de nuestra realidad cotidiana, que enturbian las comunicaciones y despistan nuestro accionar.

En la historia de nuestro siglo XX, las siguientes son fechas decisivas y señalan el comienzo de fases diferentes, acrecentadas, de nuestro proceso histórico: 1902, 1917, 1932, 1947, 1962, 1977; y luego seguirán: 1992, 2007, 2022, 2037, 2052,etc. La cocción *privada* del batllismo es anterior a 1902. La segunda etapa transcurre entre 1917 y 1932. La tercera se consuma entre 1932 y 1962. A partir de 1962, *conviven* en el Uruguay las tres.

Etnocentrismo e identidad nacional

Hacia un nuevo batllismo

por Einar Barfod

He tratado este tema, desde fuera y bajo la idea de "pulsos generacionales", en dos artículos de la serie intitulada "Nuestro Proceso Político", fechados en julio 2 y julio 9 de 1986. Esto me exime de exponer las razones históricas y metodológicas de lo que aquí me limito a exponer dogmáticamente, *como contexto* para el tema de esta nota.

Las dos primeras fases en el crecimiento del batllismo casi coinciden, como parece lógico *a priori*, con la vida de Don Pepe. La fase que denomino *privada* concluye alrededor de 1902 y la fase *pública* emerge y se instaura entre 1902 y 1932. Sufre un proceso de duda *interna* al batllismo, entre 1932 y 1962. Luego encontramos existente *además*, intensificándose década tras década, una infra-estructura de inspiración y estilo batllistas, como estrato "uruguayo" *de concordia*. Al final de este crecimiento "a tercer nivel" estamos. Somos responsables de cómo transcurrirá el nuevo período, a partir de 1992, en que el batllismo, finalmente *completo* en su ciclo vital, actuará como factor autónomo en nuestro proceso histórico *nacional*.

El batllismo no ha sido, no es, nada tan simple, ni tan exangüe, como "una doctrina". Es un complejo movimiento de transformación nacional, "constelado" en torno a la acción y el talante de un hombre, no "providencial", pero sí *oportuno*. Un hombre que pudo, y supo, conectar su acción con el sistema de preocupaciones dominante. En la vida, y por eso en la política, la estructura de la situación viene dada por el rango y el orden de prioridad en que se entrelazan los problemas. La invención y propuesta *de soluciones* constituye algo secundario y derivado, respecto de la presentación y vivencia *de los problemas*. Domina su época, el hombre, o el equipo de hombres, que mejor sabe definir su problematicidad. Es de importancia secundaria que se apoyen o que se combatan, una por una, o todas juntas, sus soluciones a estos problemas. Tanto quienes lo combaten, como quienes lo siguen y apoyan, aceptan su definición de los problemas. Unicamente la beatería partidista que a todos, en mayor o menor grado, nos despista, nos impide ver el hecho magnífico de que todo carisma profundo y real es a la misma vez positivo y negativo. Hay pues, carismas y *carismitas*. El primero rebasa el lugar especializado de la mera política, para actuar directa o indirectamente sobre todas las dimensiones de la convivencia; cruza todas las fronteras partidarias y sectoriales, motivando pro y contra al país entero.

Tal es la caracterización esencial del fenómeno batllista. En su centro dinámico descubrimos un individuo y un equipo que interpreta y ejecuta su actitud básica o *talante misional*. En torno a ese centro activo *e inspiracional*, se conforma la situación carismática prototípica, la cual siempre ha sido y será *conflictiva*. Siempre habrá en toda época hombres capaces de concitar un número considerable de seguidores más o menos entusiastas. Pero puede haber épocas enteras sin hombres carismáticos en el sentido pleno que vengo apuntando, a quienes "siguen" incluso quienes los combaten y que, por su talante inimitable, obligan a tomar posición frente *al mismo problema*.Conviene afirmarlo taxativamente. En todo el curso de la peripecia uruguaya, sólo dos hombres han cumplido esta función decisiva, de efectivo carisma y activación totalizadora: Artigas en la fase inicial y Batlle en la fase terminal de la definición real o forja efectiva *de nuestra identidad nacional*.Esta identidad no es nada tan superficial —y discutible— como una idea o auto-imagen. Es la realidad de nuestras vidas como conjunto y el curso todo de nuestro devenir histórico. ¡Naturalmente que nuestro ser es conflictivo! No consiste en un sistema de tesis o "soluciones" (siempre hipotéticas y falsables) sino en un sistema de problemas, junto con las diversas preguntas urgentes que estos problemas suscitan.

Hacia 1930, nuestra identidad nacional estaba *hecha*. El proceso se había cumplido y los uruguayos de entonces son reconociblemente como los uruguayos de hoy, aunque otras generaciones ocupen el escenario, en una coyuntura historica muy diferente, tanto nacional como (y aquí es más decisivo el cambio) en lo que respecta al mundo. La historia posterior a 1930 nos muestra un país dotado de una fuerte identidad propia, pero *deficientemente asumida*. Nuestra educación intelectualista, sumada al prejuicio publicitario, nos ha hecho creer que la identidad real de un hombre, o de un país, puede consistir en la idea o "imagen" que de sí mismo se hace (por toda clase de motivos discutibles) ese hombre, o país. Y basta por hoy. Dejemos las cosas aquí, simplemente insinuadas, para retornar en próxima nota, a un nivel mayor de concreción. Adelantemos simplemente esto: que este asunto ambiguo de nuestra "identidad" nacional guarda relación estrecha, umbilical, con ese otro que dejé planteado en mi nota anterior: el de nuestro *necesario etnocentrismo*.

La normalización de nuestra vida institucional, la progresiva consolidación de nuestro sistema democrático, y la propuesta de estrategias de cambio para nuestra comunidad —que tiene como premisa básica la integración en un todo cada vez más dinámico de todos los componentes de la sociedad uruguaya— nos lleva inevitablemente a plantearnos una serie de tópicos bastante delicados. El desafío que acarrea la resolución de esos temas, en su éxito o fracaso, condicionará en forma fundamental todo el proceso futuro.

Uno de esos planteos pasa por la temática militar. Obviamente el proceso que llevó a la institución militar de la periferia del poder. político al centro del mismo.acarrea en su seno una multiplicidad de factores que implican, todos ellos, a la comunidad global. Recordemos en este sentido la frase de Alexis de Tocqueville, donde expresa claramente que "el mantenimiento de la estabilidad de todo sistema democrático depende, pura y exclusivamente, de los civiles".

Es por ello que la discusión de una política militar nos compete a todos: militares y civiles. Históricamente, podemos rescatar múltiples elementos valiosos inherentes al perfil de la institución militar, preferentemente de aquella perteneciente al Uruguay liberal de entre 1904-1955. También hay una variedad de factores nunca resueltos, o resueltos a medias, pertenecientes a la identidad de cualquier institución militar del mundo integrada a un sistema democrático.

En la búsqueda de una política militar (I)

Fuerzas Armadas y democracia

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Falta de ejercicio de la función armada

Aquí el planteo medular tiene su origen en la situación geopolítica de nuestro país. El ejercicio de la función armada con respecto a países vecinos, en lo que respecta a América Latina, estuvo casi exclusivamente vinculada al planteo de las reivindicaciones territoriales. Recordemos, a modo de ejemplo, la guerra que implicó a Perú, Bolivia y Chile en 1879 —en la cual, entre otras cosas, Bolivia perdió su acceso al mar—, o el conflicto del Beagle, más cercano en el tiempo, que implicó a Argentina y Chile. Actualmente hay un diferendo entre Venezuela y Colombia, que si bien no ha generado choques entre los respectivos ejércitos, los movimientos de tropas en ambas fronteras son significativos.

Se puede decir que la indefinición territorial uruguaya queda automáticamente definida por la inconmensurable desproporción de fuerzas con los vecinos (1). En todos los países de América Latina, el planteo de las indefiniciones territoriales es un hecho vivo, siempre vigente. Uruguay, en este caso, plantea la excepción. De esta forma, el enfoque estratégico frente a cualquier tipo de agresión no puede ir mas alla de ofrecer alguna resistencia más o menos heroica. Las únicas posibilidades de éxito, en este sentido, pasan por el manejo de la situación geopolítica, en sus vías diplomáticas y legales.

Y he aquí una de las claves del planteo. La creación de Uruguay como país "tapón", es un hecho que condiciona históricamente todo planteo geopolítico de defensa territorial. Se autogenera, entonces, un simbolismo de fuerza espiritual, más que de fuerza real. Mucho más que en otras partes del continente, la ley y el derecho internacional cobran fuerza, como único medio de supervivencia de nación autónoma y libre-determinada.

Un jugoso episodio, acaecido el 14 de diciembre de 1939 en nuestra Cancillería en momentos en que el acorazado de bolsillo alemán "Graf Spee" se encontraba en el Puerto de Montevideo, mientras la flota británica lo esperaba en las afueras del puerto, creemos que marca un hito en la histórica de nuestra defensa nacional. Sir Eugen Millington Drake (2), entonces Embajador Británico ante nuestro país, relata los hechos de esta forma, ante las presiones que sobre el Canciller Alberto Guani ejercían el mismo Millington-Drake y el entonces embajador de Francia para que se procediese a la internación del buque de guerra alemán:

"Guani delicadamente dijo :

—Caballeros, desde la medianoche, y ahora son las cuatro menos diez, he recibido tres notas diplomáticas del Ministro Alemán, dos del británico y dos del francés. Somos un país pequeño que se ha impuesto la pesada carga de la neutralidad. Les imploro que no la hagan más pesada.

Millington-Drake miró hacia el cielorraso y fue hasta el límite de las buenas maneras diplomáticas, pero con cabal conciencia de la gravedad de su pregunta:

—Perdone la pregunta, pero ¿podrá hacer cumplir la decisión de su país de que el 'Graf Spee' abandone el puerto dentro de tres días, el plazo que su Gobierno le ha impuesto?

Guani se sobresaltó. Pero en ese momento el embajador francés explotó como una bomba.

—¡Eso es! ¿Hacia dónde apuntan los cañones del 'Graf Spee'? ¡Al enemigo no! ¡No, oh, no! Todos están apuntando hacia la ciudad de Montevideo. ¡Force majeure, mi querido Guani! ¡Force majeure!

Era hablar claro. Los ojos de Guani relampaguearon. Ya no era el más paciente diplomático neutral, sino un fiero patriota uruguayo. La verdadera cuestión había salido a luz, y se alegraba de ello. Una extraña sonrisa apareció en sus labios, cuando contestó:

—¡Monsieur Gentil! ¡Mr. Millington-Drake! En nuestra corta historia nuestro país ha superado muchas amenazas. ¡Y a nosotros las amenazas nos agrandan! Cada vez que somos amenazados, todo el país da un paso adelante. Somos muy sencillos. Sólo somos dos millones de personas. Comprendemos solamente unas pocas cosas. Comprendemos la Ley. Compren-

Continúa en página 21

CULTURALES

Reflexiones extemporáneas: nuestra vocación ortopédica

Ausencias cotidianas

por Einar Barfod

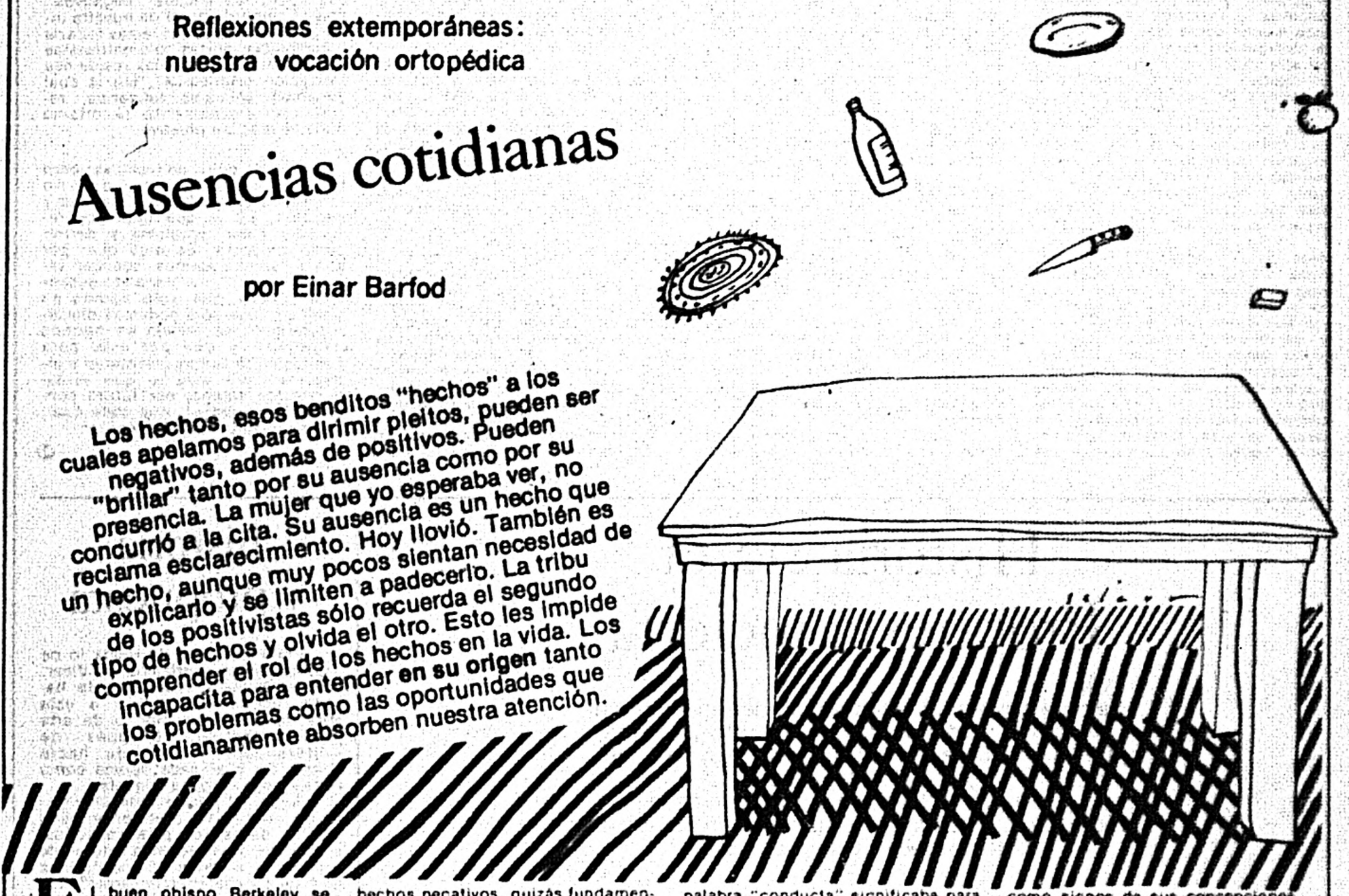

Los hechos, esos benditos "hechos" a los cuales apelamos para dirimir pleitos, pueden ser negativos, además de positivos. Pueden "brillar" tanto por su ausencia como por su presencia. La mujer que yo esperaba ver, no concurrió a la cita. Su ausencia es un hecho que reclama esclarecimiento. Hoy llovió. También es un hecho, aunque muy pocos sientan necesidad de explicarlo y se limiten a padecerlo. La tribu de los positivistas sólo recuerda el segundo tipo de hechos y olvida el otro. Esto les impide comprender el rol de los hechos en la vida. Los incapacita para entender en su origen tanto los problemas como las oportunidades que cotidianamente absorben nuestra atención.

El buen obispo Berkeley se auto-refutó para siempre cuando estampó la reflexión que sigue: "Me inclino a pensar que la mayoría de las dificultades que hasta ahora han divertido a los filósofos, bloqueando el acceso al conocimiento, se deben enteramente a nosotros mismos: que primero levantamos una polvareda y luego nos quejamos de que no podemos ver". Se refería, sin apercibirse de la importancia de su descubrimiento, a la idolatría de los hechos. Se entiende, de los hechos *positivos*. Jamás sospechó la existencia del otro tipo de hecho, tanto más importante.

Los hechos positivos son legión, pero —digámoslo ya— son hechos *consumados*. Mucho más importantes, y esclarecedores sobre nuestro destino, son los hechos no consumados, en los cuales alienta, y se refleja, *nuestra vida posible*. El despiste del obispo Berkeley, como el de todos sus análogos, no es inocente, sino culpable. En su Inglaterra, lo había precedido Bacon, vocero de esa multimilenaria sabiduría que denuncia y rechaza el pseudo-saber "erudito", el cual acumula hechos (positivos) y así asfixia, con su presencia multitudinaria e irrelevante, la imaginación de los posibles. Todavía Locke había sido más explícito que Bacon, sentando esta verdad axiomática: "Nuestra tarea, aquí, no es conocer todas las cosas, sino sólo aquellas que conciernen a nuestra conducta". La tesis no es originaria de Locke. Es un trozo más de sabiduría multimilenaria y anónima. Alienta en ella un "sentido común" al cual también los hombres apelan, pero que (ya lo sugirió Descartes) *brilla por su ausencia*. Es aun otro de esos hechos negativos, quizás fundamental, que debemos incluir en el inventario de nuestras carencias, como "oportunidad a realizar".

Conviene que nos detengamos a entender lo que Locke busca decirnos. Entre él y nosotros se interpone la multitud de hombres, crecientemente especializados, que vienen practicando los rituales del pseudo-saber erudito. Locke no era un "castratto", sino un hombre completo, de múltiple actividad y variadísimos intereses. No cantaba solitariamente, desde alguna minúscula celdilla en la burocracia de la cultura. Nos habla, por así decirlo, desde las calles y las plazas. Tiene presentes los lugares todos en que los hombres viven y se afanan, bajo el sol y las estrellas. El mundo era para él amplio, y sobre todo, *abierto*. Cuando dice "nuestra tarea, aquí (...)", no se refiere a ningún oficio, ni rol social; se refiere a la simple tarea *de vivir*, a la cual han despertado (y seguirán despertando) hombres innumerables. Se refiere a esa "vida", de la cual Montaigne decía que en sí misma no es ni un bien, ni un mal, sino *la precondición* de todos los bienes y todos los males.

Tampoco era Locke "un conductista", alienado de sus semejantes, condenado a observarlos desde fuera como a insectos, incomprensivamente, y por eso sintiéndose kafkianamente insecto él mismo. Como tantos otros hombres, había despertado, y se había descubierto, *viviendo*. Se sabía ignorante e inconcluso, embretado sí, por hechos consumados, pero fascinado también, por notables ausencias y carencias, que le planteaban opciones y lo motivaban a actuar. La palabra "conducta" significaba para él *conducción*. En esa época de navegantes y colonizadores, de comerciantes y descubridores, se sentía "en vía" y condenado a ser piloto, conductor de sí mismo. Era el suyo un saber de segundo grado, una técnica de orientación. Por eso necesitó *filosofar*. No hubiera comprendido ese falso referente que motiva a nuestros "eviratti": la Filosofía. Él sabía de filósofos, no de esa "filosofía" de especialistas, a la que nos acostumbraron los profesores del siglo XIX y cuya "muerte" (largo tiempo aguardada) se finge deplorar. En los párrafos que él escribió, late un "yo" vivo y concreto, recorriendo senderos y abriendo caminos. Así leía también a los otros hombres filosofantes, como personas que —desde dentro de sus vidas propias— le hablaban y procuraban darle a conocer *sus experiencias*.

Esa actitud lockeana, nos permite entender la intención del Libro III de su "Ensayo", que trata "De las palabras o del Lenguaje en general". Parte de la idea de que Dios "diseñó" al hombre para ser una criatura *sociable*. No cae en la simpleza de decir "social", ni se refiere a un abstracto "ser social", porque sus referentes son siempre los hombres reales de carne y hueso, criaturas de Dios, y no exangües conceptos en mentes de intelectuales. Estas criaturas sociables a la vez desean y necesitan la compañía de sus semejantes. Por eso Dios les incorporó el lenguaje como gran instrumento y liga común de la sociedad. No basta para ello, el tener órganos competentes para formar sonidos articulados. Era necesario que pudieran *usar* esos sonidos como signos de sus concepciones, y así hacerlos "representar" las ideas internas a su mente, para *darlas a conocer* a otros.

A Locke le preocupaban dos fenómenos que se dan entremezclados en nuestra experiencia irrefléxa. Por un lado, la religación de los hombres unos con otros, que el lenguaje *hace posible* y cuya frecuente "ausencia" deploraba. Por otro lado, el problema de la intercomunicación de los hombres, siempre indirecta y por eso también, *imperfecta*. El frecuente fracaso de la comunicación, la percepción azorada de esa "comunicación perfecta" *que brilla por su ausencia*, es el hecho negativo que motiva el filosofar apasionado de Locke, como también debiera motivarnos a nosotros, en tanto que uruguayos tan mal comunicados unos con otros. En esta preocupación, por supuesto, Locke no hacía sino retomar el tema en el punto preciso en que lo había dejado Agustín de Hipona, en su maravilloso diálogo "Del Maestro". Y Agustín a su vez, resumía allí —sin patetismos parisinos— un milenio de agonía greco-romana con el problema de la incomunicación, o sea, de lucha por superar la carencia de un adecuado método o sistema para comunicarse y *entenderse* con otros. Porque el lenguaje como tal es, sin duda, una estructura religante, que funciona desapercibidamente en nosotros, que piensa y habla "en" nosotros y a *través* de nosotros. Pero es posible además, *reaccionar* sobre el lenguaje, aprendiendo a usarlo para nuestros fines propios, siempre concretos y —como hoy place decir— "puntuales". El lenguaje es un método que, al despertar, ya encontramos funcionando en nosotros; pero también aquí necesitamos urdir técnicas, asumir la necesidad de un *método de métodos*, que nos brinde oportunidad de control sobre nuestro comportamiento lingüístico, y que nos permita *conducirnos a nosotros mismos*. Se sabe mucho sobre esto, pero no está incorporado a los automatismos del aprendizaje social. Ni siquiera es un objetivo de nuestros lamentables "sistemas de enseñanza". Lo que "se" sabe, no es patrimonio vivo de nadie, no está integrado a nuestro vivir cotidiano, salvo como hecho negativo, *como habilidad de la cual carecemos*. Es una ausencia culpable. Y así parecemos aves con alas quebradas, incapaces a alcanzar superiores niveles de convivencia.

Locke, al igual que tantos otros, antes y después que él, nos invita a realizar un "experimento imaginario", de esos que (así nuestra amnesia nos despista) creemos que son invento del siglo XX y que el esnobismo germanófilo de algunos denomina, innecesariamente, "gedankexperimente". No de otra manera ha podido avanzar, ni avanzará el hombre, que mediante el esfuerzo de *imaginar los posibles* que rodean su vida, tentando efectivizarlos. Locke estaba inserto en una tradición, que ya no es la nuestra, por la cual se urdían seres imaginarios *como método* para pensar las carencias, los "hechos de ausencia". Recurre a la idea de espíritus incórporeos, más felices y *mejores conocedores* que nosotros. Tales espíritus tendrían un modo más perfecto de comunicarse, a diferencia de nosotros, que debemos recurrir a signos y sonidos particulares. Deplora nuestra carencia de una comunicación "inmediata" de este tipo, de la cual no podemos tener noción precisa, sino sólo sospechar nostálgicamente. No tenemos idea —dice— acerca de cómo tales espíritus, que no tienen palabras, ni mucho menos cuerpos, pueden ser dueños de sus propios pensamientos y comunicarlos u ocultarlos a voluntad, con rapidez y total eficacia; pero debemos suponer, agrega, que tienen el poder necesario. Contra la idea de esta "comunicación inmediata", resalta bien nuestra carencia cotidiana. Nace entonces la pregunta, puramente práctica, por los expedientes a los cuales debemos recurrir, aprendiéndolos, luego de haberlos inventado y "formulado" adecuadamente.

No sigamos con Locke. Dejémoslo allí donde está, gesticulando en la distancia, invitándonos a pensar sobre nuestras carencias y a inventariar nuestros hechos negativos más importantes. Retomemos el tema desde otro ángulo y con referencia a un horizonte ampliado. Tomemos la Historia Universal, a escala planetaria, como contexto para algunas reflexiones de seguimiento.

Se insinúa la idea del hombre como animal carenciado y por eso buscador de ortopedias. Me asombra ver a niños de dos y tres años aceptar con naturalidad la oferta de aparatos electrónicos de todo tipo, *que intermedian* entre el individuo y su entorno, tanto interno como externo, que le permiten —jugando— aprender a vivir como hoy es posible y necesario: simulando metódicamente realidades, urdiendo modelos alternativos de cursos de conducta e incluso mundos enteros, simplemente posibles. Contrapienso el mítico "hombre de las cavernas", borracho de humo y calor, careciendo ya entonces de todo cuanto se ha inventado después, respondiendo a sus necesidades que son las de todos los hombres, en cualquier tiempo y lugar. Sólo ha variado la ortopedia; y continúa variando, a ritmo crecientemente acelerado. En nuestras vísceras llevamos este origen permanente de nuestras inquietudes objetivadas, la razón vital irreprimible de todas nuestras grandes e inagotables "carencias". Los hechos positivos son pasado acumulado, suelo de nuestras vidas; pero los hechos "negativos" son el ámbito natural de nuestra inteligencia, señalan las tareas todavía incumplidas, quizás sólo entrevistas y mal definidas. En ellas reside esa "vocación ortopédica", sin la cual seríamos animales rutinarios, repitiendo eternamente la misma noria de días *sin objetivo*.

Se trata pues, de técnicas; pero también de algo más, que no asumimos con suficiente claridad y decisión. Es lo que urge hoy reconocer como problema y definir como proyecto. Es algo que, por ahora, sólo podemos conocer indirectamente, "inventariando ausencias". Algo que sólo somos en potencia, que sólo podemos discernir cuando se refleja en hechos negativos, y que *por eso*, para conocerlo, debemos inventariar e interpretar. Allí está lo que verdaderamente somos, ese futuro concreto "emergente", que cada cual, con su pueblo, *necesita realizar*.

Historia cierta Propuesta incierta

La obra que aquí presentamos, perteneciente al psicólogo y artista plástico Roberto Cadenas, fue la ganadora, en la Categoría Proyecto, del 35° Salón Municipal. En el Subte Municipal puede verse la ambientación creada por Cadenas para acompañar el texto que hoy reproducimos.

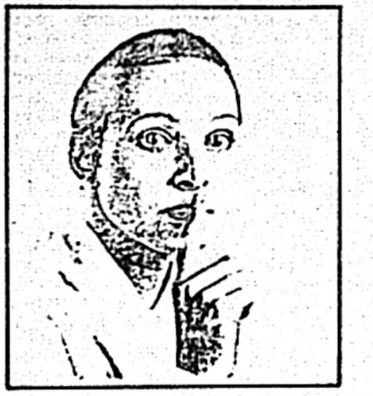

La historia

Mucho se ha escrito sobre la relatividad de la locura y la cordura, de la creación y el abismo del lenguaje cerrado (de la patología).

Jorge hoy tiene 15 años, tiene mala suerte (mucha) y desde hace varios años se encuentra internado, internadísimo, en un Hospital del Estado. Allí la cordura social lo sepulta.

En un medio hostil y árido, reclutaba pacientemente el material de desecho (el otro que el Hospital descartaba) y mediante una caña iba dando forma a su obra.

"El primer día que llegué a la Colonia era un día gris y frío, yo ya iba con cierto temor, y recuerdo la impresión que me causaron aquellos árboles, parecía que se me volcaban encima".

Durante algún tiempo las obras estuvieron, y Jorge señalaba su expresión contestaria, compartiendo su alegría con los amigos.

"Un día fue mayor mi sorpresa cuando vi que una de las enfermeras, subida a uno de los árboles bajaba las piezas que Jorge había ubicado".

Otro día, por disposición de seguridad, y por "orden" de la cordura, las enfermeras procedieron a desmontar las obras, y en nombre de la cordura y la seguridad se prohibió dicha actividad. (Hoy bajo cuerda y bajo su cama está elaborando un mundo de frasquitos de remedio).

La propuesta

Nuestra propuesta es rescatar ese mundo, rescatar una actividad artística, sugiriendo que DURANTE UN DIA, EN LOS ARBOLES QUE SE ENCUENTRAN SOBRE LA AV. 18 DE JULIO, ENTRE PARAGUAY Y RIO NEGRO, SE PROCEDA EN NOMBRE DE LA "CORDURA", Y CON LA AUTORIZACION DEL M.S.P., A SUBIR A CADA ARBOL UNA ENFERMERA.

Roberto Cadenas

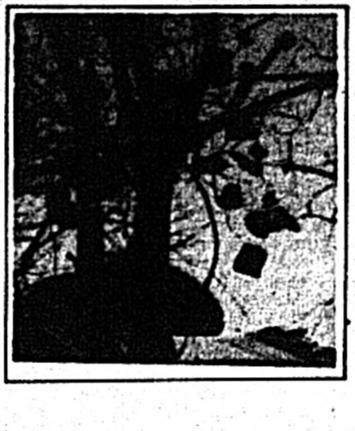

---

historia y propuesta

ahora que está de moda lo de post-modemo podríamos calificar, sólo si hubiera necesidad de hacerlo, podríamos calificar a esta obra de post-happening o de arte post-conceptual. Después de —literalmente— "mirada hacia atrás". Lo cual nada agrega como nada agrega ninguna etiqueta

Jorge, el adolescente ensimismado, necesitó atender a esos árboles desvalidos para consolidar su mundo. Y ese ademán natural, de expresarse a través de una navidad de trapos y chatarras le pareció, a la enfermera y a lo que ella representa, una actitud desequilibrada, tal vez indecente

lo que era ingenuo y necesario para el niño, era absurdo y ofensivo para la vigilancia

desmantelar su obra fue para Jorge desmantelar su alma, borrar todo vínculo visible con su mundo invisible, todo atisbo de comunicación con sus amigos. Necesitó refugiarse bajo la cama para reconstruir la expresión de su intimidad

la historia cierta es un hecho que puede trasmitirse conceptualmente en imágenes precisas: secuencias persecutorias del mundo de los cuerdos. Roberto Cadenas lo hace con economía de medios y palabras. El planteo visual nos permite leer un proceso que el espectador-lector se encargará de completar. La relación entre el texto y las imágenes que despierta es de una vivencia punzante. El autor la relata con tal sobriedad y justeza que no autoriza el deleite sensorial; sólo queda de ello una idea cargada de lúcidas resonancias

tal vez el logro mayor esté en darnos, como propuesta de obra, la que el adolescente retraído podría concebir; la solución en su mismo hermético lenguaje

por supuesto la obra no hay que realizarla. Está dada en imágenes suficientemente aprehensibles. No habrá necesidad de colgar enfermeras desde los árboles. En el breve texto está señalada con claridad la prescindencia del hecho plástico. Se trasmite limpiamente una idea. Como para que no queden dudas, el autor indica ex-profeso una cuadra en la que no hay árboles

R.Z.

contramos funcionando en nosotros; pero también aquí necesitamos urdir técnicas, asumir la necesidad de un *método de métodos*, que nos brinde oportunidad de control sobre nuestro comportamiento lingüístico, y que nos permita *conducirnos a nosotros mismos*. Se sabe mucho sobre esto, pero no está incorporado a los automatismos del aprendizaje social. Ni siquiera es un objetivo de nuestros lamentables "sistemas de enseñanza". Lo que "se" sabe, no es patrimonio vivo de nadie, no está integrado a nuestro vivir cotidiano, salvo como hecho negativo, *como habilidad de la cual carecemos*. Es una ausencia culpable. Y así parecemos aves con alas quebradas, incapaces a alcanzar superiores niveles de convivencia.

Locke, al igual que tantos otros, antes y después que él, nos invita a realizar un "experimento imaginario", de esos que (así nuestra amnesia nos despista) creemos que son invento del siglo XX y que el esnobismo germanófilo de algunos denomina, innecesariamente, "gedankexperimente". No de otra manera ha podido avanzar, ni avanzará el hombre, que mediante el esfuerzo de *imaginar los posibles* que rodean su vida, tentando efectivizarlos. Locke estaba inserto en una tradición, que ya no es la nuestra, por la cual se urdían seres imaginarios *como método* para pensar las carencias, los "hechos de ausencia". Recurre a la idea de espíritus incorpóreos, más felices y *mejores conocedores* que nosotros. Tales espíritus tendrían un modo más perfecto de comunicarse, a diferencia de nosotros, que debemos recurrir a signos y sonidos particulares. Deplora nuestra carencia de una comunicación "inmediata" de este tipo, de la cual no podemos tener noción precisa, sino sólo sospechar nostálgicamente. No tenemos idea —dice— acerca de cómo tales espíritus, que no tienen palabras, ni mucho menos cuerpos, pueden ser dueños de sus propios pensamientos y comunicarlos u ocultarlos a voluntad, con rapidez y total eficacia; pero debemos suponer, agrega, que tienen el poder necesario. Contra la idea de esta "comunicación inmediata", resalta bien nuestra carencia cotidiana. Nace entonces la pregunta, puramente práctica, por los expedientes a los cuales debemos recurrir, aprendiéndolos, luego de haberlos inventado y "formulado" adecuadamente.

No sigamos con Locke. Dejémoslo allí donde está, gesticulando en la distancia, invitándonos a pensar sobre nuestras carencias y a inventariar nuestros hechos negativos más importantes. Retomemos el tema desde otro ángulo y con referencia a un horizonte ampliado. Tomemos la Historia Universal, a escala planetaria, como contexto para algunas reflexiones de seguimiento.

Se insinúa la idea del hombre como animal carenciado y por eso buscador de ortopedias. Me asombra ver a niños de dos y tres años aceptar con naturalidad la oferta de aparatos electrónicos de todo tipo, *que intermedian* entre el individuo y su entorno, tanto interno como externo, que le permiten —jugando— aprender a vivir como hoy es posible y necesario: simulando metódicamente realidades, urdiendo modelos alternativos de cursos de conducta e incluso mundos enteros, simplemente posibles. Contrapienso el mítico "hombre de las cavernas", borracho de humo y calor, careciendo ya entonces de todo cuanto se ha inventado después, respondiendo a sus necesidades que son las de todos los hombres, en cualquier tiempo y lugar. Sólo ha variado la ortopedia; y continúa variando, a ritmo crecientemente acelerado. En nuestras vísceras llevamos este origen permanente de nuestras inquietudes objetivadas, la razón vital irreprimible de todas nuestras grandes e inagotables "carencias". Los hechos positivos son pasado acumulado, suelo de nuestras vidas; pero los hechos "negativos" son el ámbito natural de nuestra inteligencia, señalan las tareas todavía incumplidas, quizás sólo entrevistas y mal definidas. En ellas reside esa "vocación ortopédica", sin la cual seríamos animales rutinarios, repitiendo eternamente la misma noria de días *sin objetivo*.

Se trata pues, de técnicas; pero también de algo más, que no asumimos con suficiente claridad y decisión. Es lo que urge hoy reconocer como problema y definir como proyecto. Es algo que, por ahora, sólo podemos conocer indirectamente, "inventariando ausencias". Algo que sólo somos en potencia, que sólo podemos discernir cuando se refleja en hechos negativos, y que *por eso*, para conocerlo, debemos inventariar e interpretar. Allí está lo que verdaderamente somos, ese futuro concreto "emergente", que cada cual, con su pueblo, ***necesita realizar***.

Historia cierta
Propuesta incierta

La obra que aquí presentamos, perteneciente al psicólogo y artista plástico Roberto Cadenas, fue la ganadora, en la Categoría Proyecto, del 35º Salón Municipal.
En el Subte Municipal puede verse la ambientación creada por Cadenas para acompañar el texto que hoy reproducimos.

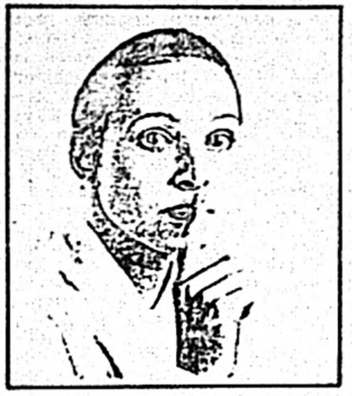

La historia

Mucho se ha escrito sobre la relatividad de la locura y la cordura, de la creación y el abismo del lenguaje cerrado (de la patología).

Jorge hoy tiene 15 años, tiene mala suerte (mucha) y desde hace varios años se encuentra internado, internadísimo, en un Hospital del Estado. Allí la cordura social lo sepulta.

En un medio hostil y árido, reclutaba pacientemente el material de desecho (el otro que el Hospital descartaba) y mediante una caña iba dando forma a su obra.

"El primer día que llegué a la Colonia era un día gris y frío, yo ya iba con cierto temor, y recuerdo la impresión que me causaron aquellos árboles, parecía que se me volcaban encima".

Durante algún tiempo las obras estuvieron, y Jorge señalaba su expresión contestaria, compartiendo su alegría con los amigos.

"Un día fue mayor mi sorpresa cuando vi que una de las enfermeras, subida a uno de los árboles bajaba las piezas que Jorge había ubicado".

Otro día, por disposición de seguridad, y por "orden" de la cordura, las enfermeras procedieron a desmontar las obras, y en nombre de la cordura y la seguridad se prohibió dicha actividad. (Hoy bajo cuerda y bajo su cama está elaborando un mundo de frasquitos de remedio).

La propuesta

Nuestra propuesta es rescatar ese mundo, rescatar una actividad artística, sugiriendo que DURANTE UN DIA, EN LOS ARBOLES QUE SE ENCUENTRAN SOBRE LA AV. 18 DE JULIO, ENTRE PARAGUAY Y RIO NEGRO, SE PROCEDA EN NOMBRE DE LA "CORDURA", Y CON LA AUTORIZACION DEL M.S.P., A SUBIR A CADA ARBOL UNA ENFERMERA.

Roberto Cadenas

historia y propuesta

ahora que está de moda lo de post-moderno podríamos calificar, sólo si hubiera necesidad de hacerlo, podríamos calificar a esta obra de post-happening o de arte post-conceptual. Después de —literalmente— "mirada hacia atrás". Lo cual nada agrega como nada agrega ninguna etiqueta

Jorge, el adolescente ensimismado, necesitó atender a esos árboles desvalidos para consolidar su mundo. Y ese ademán natural, de expresarse a través de una navidad de trapos y chatarras le pareció, a la enfermera y a lo que ella representa, una actitud desequilibrada, tal vez indecente

lo que era ingenuo y necesario para el niño, era absurdo y ofensivo para la vigilancia

desmantelar su obra fue para Jorge desmantelar su alma, borrar todo vínculo visible con su mundo invisible, todo atisbo de comunicación con sus amigos. Necesitó refugiarse bajo la cama para reconstruir la expresión de su intimidad

la historia cierta es un hecho que puede trasmitirse conceptualmente en imágenes precisas: secuencias persecutorias del mundo de los cuerdos. Roberto Cadenas lo hace con economía de medios y palabras. El planteo visual nos permite leer un proceso que el espectador-lector se encargará de completar. La relación entre el texto y las imágenes que despierta es de una vivencia punzante. El autor la relata con tal sobriedad y justeza que no autoriza el deleite sensorial; sólo queda de ello una idea cargada de lúcidas resonancias

tal vez el logro mayor esté en darnos, como propuesta de obra, la que el adolescente retraído podría concebir; la solución en su mismo hermético lenguaje

por supuesto la obra no hay que realizarla. Está dada en imágenes suficientemente aprehensibles. No habrá necesidad de colgar enfermeras desde los árboles. En el breve texto está señalada con claridad la prescindencia del hecho plástico. Se trasmite limpiamente una idea. Como para que no queden dudas, el autor indica ex-profeso una cuadra en la que no hay árboles

R.Z.

Teléfonos públicos funcionan bien

TELEFONOS PUBLICOS. Leo Masliah. Editorial Monte Sexto. Montevideo, 1987.120 pp.

Imaginate, lector, si esta mañana o una mañana cualquiera, te levantás para enfrentarte con la diaria rutina, prendés la radio para escuchar el informativo y el locutor confirma una noticia confusa: los teléfonos públicos de la ciudad funcionan bien. Entonces, ¿qué? Entrarás en un mundo donde los omnibus no llegan nunca a su parada habitual, donde los taxis andan siempre libres u ocupados pero jamás interesados en tomarte como pasajero, donde los mostradores han sido hechos para no atenderte, donde los funcionarios de las distintas reparticiones públicas se encuentran filosóficamente empeñados en demostrarte que vos no existís o al menos que sos un serio aspirante a hombre invisible, imaginate, te digo, ¿qué pasaría si en ese mundo que todos conocemos y compartimos todo estuviera mal como siempre excepto por un detalle abrumador: los teléfonos públicos funcionan a la perfección? ¿Masliah está convencido (y nos convence a nosotros también) que poco o nada cambiará en nuestras pobres vidas si el destino nos sorprende un día caminando por una ciudad donde hay un bar en la esquina de Uruguay y Trozky?

Fue, precisamente en el bar de la esquina de Uruguay y Trozky, donde en una mesa se discutió desesperadamente sobre qué enfoque darle al análisis sitemático del libro de Leo Masliah. Un crítico de derecha opinó que Leo Masliah era un notorio marxista, de *nuestro* Marx: Groucho. (No sin antes consignar que estaba citando a Guillermo Cabrera Infante). Un crítico de izquierda replicó que era inadmisible vincular a Leo Masliah con un gusano cubano como Guillermo Cabrera Infante. Un tercero propuso un cambio de cabezas para desempatar: para nosotros, fue un verdadero placer intelectual sopesar el cúmulo de sabiduría y conocimiento que se desprendía del riquísimo intercambio de cabezas que tuvo lugar

La brillante cabeza de una conocida y prodigiosa crítica metida en el cuerpo de un profesor de literatura, egresado del IPA, prefirió el conocido juego de palabras de los surrealistas franceses entre el *humor negro* y el *hamor negro*, afirmando enfáticamente que Leo Masliah había elegido (y cultivaba) un ácido *hamor negro*. Fue entonces que alguien recomendó al gallego que atiende la caja que pusiera una cassette de Leo Masliah en el radiograbador del bar para darle el contexto necesario a las disquisiciones y otras inquisiciones referidas al discurso de Leo Masliah. Para colmo de males, por esa época yo estrenaba mi flamante título de crítico literario otorgado por mi más feroz e impar colega y rival. Escandalizados ante esta imprevista situación, mis antipáticos colegas mayores en edad y trayectoria se negaron rotundamente a intercambiar cabezas conmigo. Así fue como me quedé sin saber cómo piensan y qué se siente estando en la cabeza de alguno de mis venerables maestros. Condenado involuntariamente a formarme mi propia opinión personal sobre el libro de Leo Masliah, pero aun así, no conforme con lo que me dictaba mi propia conciencia, decidí recurrir a un amigo mío que no lee con frecuencia muchos libros pero que, sin embargo, no pierde ningún escrito de Masliah aparecido en revistas y semanarios y que tiene la discografía completa del susodicho en la casa. Cuando llegué y le planteé mi compleja problemática, me miró, suspirando, moviendo la cabeza, con cara compasiva y condescendiente, sobrador, canchero, dueño absoluto de la situación, pronto para emitir esos juicios de valor, esas frases célebres, esos epigramas wildeanos eternos, inmortales, dignos de ser cincelados en letras de molde de oro sobre el mármol invencible a los estragos del tiempo: *¿Qué querés que te diga? Masliah es mi ídolo, loco.*

Eduardo Labadie

LUISA FUTORANSKY
De Pe a Pa
(o de Pekín a París)

LEO MASLIAH
TELEFONOS PUBLICOS

la vida no es sueño

La arrolladora persistencia de la palabra

DE PE A PA. Luisa Futoransky. Editorial Anagrama. Colección Narrativas Hispánicas. Barcelona. 1986. 124 p.p. Distribuye GUSSI.

¿Puede haber en este mundo mayor desgracia que la de ser mujer, cuarentona, nada flaca, judía del Cono Sur y, por si todo eso fuera poco, estar pendiente del voluble amor y del lejano Garrotón Mágico de un africano? Así pregunta la contratapa de este *De Pe a Pa*, subtitulado *(o de Pekín a París)*, de Luisa Futoransky, argentina que ha residido varios años en Japón y China, que actualmente vive en París y de la que se ha publicado en nuestro país su primera novela titulada *Son cuentos chinos* (Editorial Trilce).

De Pe a Pa es una novela que bien podría estar escrita en primera persona, pero que Futoransky pone en manos de un alter ego llamado Laura Kaplansky, también argentina, con vocación de escritora, recién instalada en París y con residuos afectivos de su estadía en China y antes, Japón. Cualquier coincidencia no es pura casualidad. Quizá por aquello de la sublimación y la catarsis. De depositar en un personaje (¿ficticio?) las diversas cargas personales.

No en vano la primera palabra de este libro es *Abracadabra*. Término cabalístico al cual se le atribuía la propiedad de curar las enfermedades. Iniciación mágica luego de la cual sobrevendrá un aluvión verborrágico colmado de recuerdos y sueños, especulaciones irónicas y relaciones lúdicas diversas. Un torrente discursivo de alguien que, conservando la lucidez, trata de no pagar peaje por el tamiz racional. Terapia verbal que se muestra eficaz, tanto para el boceto realista como para el guiño vanguardista o el chiste absurdo, dicho en forma rápida y al pasar.

Muchas veces el libro adopta la forma de un collage *cortazariano* compuesto por: definiciones de diccionario (Casa, Diván, Espejo,...); avisos clasificados de carácter sentimental publicados en *Libération*; publicidad gráfica de astrólogos, adivinos y videntes; planos y fachadas de casas, en la afanosa búsqueda de Laura del *studió* propio, etc.

Otras veces, el libro queda a la deriva, amenaza con perder toda continuidad o referencia posible y es cuando Futoransky impecablemente dice: "Hay momentos (bastantes) en el oficio de escribir en que uno no la ve clara. Para nada. Sea porque personajes y lugares enmudecen o porque quieren hablar por sí, rumbear por cuenta propia. Y uno pierde pie, estilo, continuidad y no hay aquí *script girl* que aparezca cuaderno en mano, diligente, para advertirle al escribidor: 'Señor, estamos filmando la vida de Robin Hood, y en la última escena se ven tres ciclistas saludando a cámara'. (A mí como lector me gustaría que los autores, cuando se topan con problemas como los que atravieso, me lo hagan saber, me coloquen un semáforo de atención y complicidad en dichas páginas: *salteable*)". Y Futoransky aclara en humildes paréntesis, al principio de alguno de los capítulos menos felices de esta novela: *salteable*. Y así es. Uno igual lo lee, de porfiado y desobediente; el capítulo resulta realmente insoportable (estructurado en base a palabras que comienzan con la letra a), pero igual se termina contento, agradeciéndole a la autora por el aviso.

En una nota a pie de página, al término de la novela, Luisa Futoransky explica: "Laura (Falena) Kaplansky fue un personaje que creé con parte de mi melancolía, mi mirada, mis alegrías, dolores y tristezas. A través de Laura, una especie de apasionada cándida y a veces lúcida, traté de explicar qué es ser poeta suelto por el mundo, con sus particulares agravantes: mujer mayor, pobre, judía, argentina y sola. Pude haber seguido con ella a través de escenografías interiores y exteriores rudas y lacerantes como la Guerra de las Malvinas, agobiantes y ridículas como el enfrentamiento con las burocracias; inexplicables como la ascensión de las derechas; desorbitantes como el corte cervical de las pasiones, pero de golpe ya que así ocurren las grandes decisiones, las que maduran lentamente, hoy me levanté y me di cuenta, Laura, que ya basta".

El libro termina con la levedad que deja la tristeza, luego de un discurso, por momentos insoportablemente inteligente, con referencias múltiples a Jean Rhys, al decepcionante Blaise Cendrars, a René Char, y quizá también a aquellas dos exquisitas líneas de Safo, que tan bien representan a Kaplansky / Futoransky: -

Es medianoche. Se ocultan las
| Pléyades:
Y yo sigo durmiendo sola.

F.S.

¿La vida es sueño?

LA VIDA NO ES SUEÑO. Ricardo Feierstein. Ediciones de la Flor. Buenos Aires. 1987. 200 pp.

El narrador no está interesado en aclararnos si opone ingenua o inocentemente *sueño* a *pesadilla*, más bien nos sugiere que la vida es una pesadilla viva, despierta, vigilante. Como si no bastaran sus palabras, permite o auspicia la presencia de ilustraciones reproducidas de "Guernica" del célebre Pablo Picasso. La realidad insomne, el espanto de la conciencia de estar vivo, despierto y rodeado de *objetos* tanto vivientes como inertes que en cualquier momento se convertirán en símbolos de una alegoría inofensiva alguna vez, siniestra otras. Desde luego que no hay que confiar en la mera alegoría que consiste en presentar o representar cualquier cosa con cualquier otra figura que admitirá infinidad de interpretaciones. Vida, sueño y literatura tienen una vinculación milenaria, se puede repetir tranquilamente por enésima vez que la vida está hecha de la misma sustancia que los sueños, y poniéndonos pretenciosos podríamos decir, en definitiva, que las tres cosas son indiferenciables en el área específica del arte. El cuento es la forma tradicionalmente aceptada para armar la trama del relato de un sueño. Cuando el sueño se convierte en pesadilla, acaso podamos sospechar que nos aproximamos aún más a las peligrosas similitudes entre las visiones oníricas y las desgarradas/desgarradoras visiones de la terrible realidad. No es extraño entonces encontrarnos con un volumen de cuentos que ya desde el título está proclamando una postura, una firme aseveración. ¿La vida es sueño? —No. La vida no es sueño.

Eduardo Labadie

Extravagante e imprevista

LAS BRUJAS DE EASTWICK (The Witches of Eastwick). EEUU, 1987. Director: George Miller. Guión: Michael Cristofer. Fotografía: Vilmos Zsigmond. Elenco: Jack Nicholson, Cher, Susan Sarandon, Michelle Pfeiffer. Estreno: CINE Ambassador, 8|10|87.

George Miller, el médico australiano convertido en cineasta y responsable de la alocada y exótica serie Mad Max, hace su primera incursión en la industria cinematográfica norteamericana. Y lo hace justamente con una comedia provocativa, original y despiadada.

El tema que Miller elige es la hechicería y la magia (el libreto está basado en una novela de John Updike) que azotan a un pueblito cuando un enigmático millonario recién llegado compra una vieja casona. La historia se rodó en Cohasset, un pequeño pueblo de Massachusetts donde habitan tan sólo unas 7.000 personas. El pueblo tiene una vieja iglesia, algunas casas desperdigadas y un pequeño centro comercial.

Tres hermosas mujeres sin marido (Cher, Susan Sarandon y Michelle Pfeiffer) caerán en las garras seductoras de este diabólico vecino nuevo, un borracho que ronca en los conciertos, se viste desfachatadamente, se da todos los lujos y tiene poderes sobrenaturales. Un papel caído a la medida para Jack Nicholson, célebre actor de conocidos gestos, psicopático por naturaleza, pero que en su campo se revuelve magistralmente. A partir de su llegada y de su encuentro con el terceto femenino se desatará un juego de placeres para algunos, y de disgustos y locura para otros.

Con la necesaria extravagancia, locura y originalidad que todo género precisa para autoalimentarse, renovarse y plantear singularidades en su especie, Miller edifica esta historia que nunca se sabe hacia dónde va, de dónde viene ni en qué puede terminar. Hay ejes de comedia típica, pero también hay ejes que giran dentro de lo trágico-absurdo (una mujer que enferma y vive atormentando a su marido), de modo que la historia siempre bordea el contorno de lo mágico, con humor, una buena y bien administrada dosis de efectos especiales, pero dejando un sabor extraño, algo grotesco y pesadillesco.

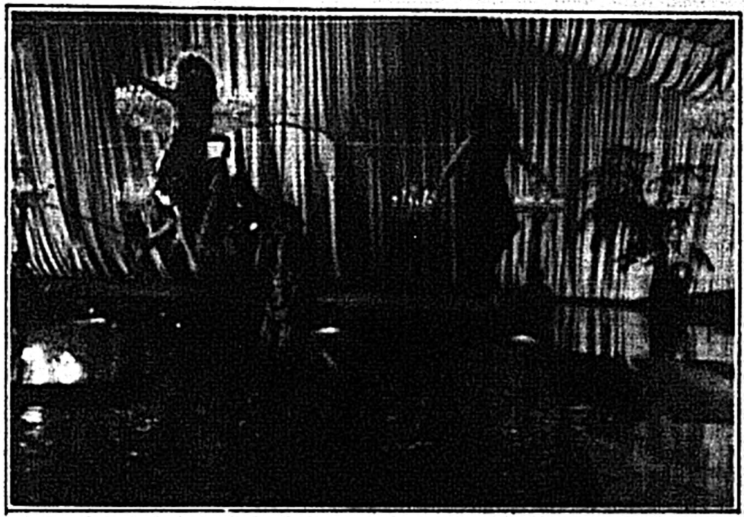

Miller no sólo sorprende con sus vertiginosos movimientos de cámara (Nicholson retornando furioso a su casa a 150 km por hora), sino que elige decorados inusitados (una fiesta donde los globos tapan a la gente), paisajes desolados (el campo y las casas distantes, unas de otras) y ambientes decididamente delirantes o surrealistas (el castillo de Nicholson), de manera que el asunto nunca deje un sabor conocido, trillado, convencional, sino todo lo contrario. Incluso las secuencias más graciosas apuntan a un humor absurdo, poco frecuente, un humor que se cuela casi subrepticiamente hasta llegar a un límite donde el espectador se pregunta qué diablos es esto (la brillante escena del partido de tenis, de corte tribilinesco, o la llegada de Nicholson a la iglesia, bajo los efectos de un hechizo).

Las brujas de Eastwick confirma el nuevo empuje de algunos jóvenes realizadores para tratar la comedia con otro lente —aumentando ciertas cosas, minimizando otras— (caso de John Landis, Joe Dante, Jonathan Demme), apelando a la inventiva, la inteligencia, la sorpresa, y sin temor a lo absurdo, venga de donde venga. Miller, por ejemplo, no tuvo miedo en aplicar lo que aprendió de Mad Max en esta historia.

E. Alvariza (h)

La veta inadecuada de Brian de Palma

LOS INTOCABLES (The untouchables). EEUU, 1987. Director: Brian de Palma. Con Robert De Niro, Sean Connery, Kevin Costner, Andy García. Estreno: jueves 8, en los cines Beta y Metro.

Chicago, año 1930. El empecinado agente federal Eliot Ness está dispuesto a llevar a las últimas consecuencias su enfrentamiento con Al Capone, el dueño de la ciudad, un gángster sensible y astuto, contrabandista de alcohol pero también bebedor empedernido. Ambos entablan una encarnizada guerra, sin reglas que no sean los centenares de tiros y los viejos autos desplazándose a toda velocidad. En una palabra: la Ley contra el Hampa.

Por detrás de esta historia se encuentra el competente Brian de Palma, alguien que supo realizar obras memorables como *Fantasma en el Paraíso*, estupendos policiales como *Vestida para matar* o *Doble de cuerpo*, pero también alguien que conoció los fracasos estrepitosos: su versión de *Caracortada* dejaba ver excesos por todas partes, desprolijidades narrativas y desconocimiento considerable para tratar el asunto.

Con *Los intocables* sucede lo mismo. De Palma sabe mover la cámara, llevar ágilmente algunas secuencias o iluminar otras, pero en términos generales fracasa estructuralmente. Hay toda una vertiente sensiblera chirriante (la familia de Eliot Ness, los exagerados didactismos de Malone, *Padre de los Policías*) y descuidos muy feos en las escenas de acción: un contador hecho policía improvisadamente, inocente y torpe, mata más gángsters de lo creíble; alguna agonía se estira torpe y casi fantásticamente hasta decir las consabidas palabras mágicas; el "intocable" Ness abre puertas que sabe peligrosas (del otro lado hay un asesino) como quien sale al jardín a tomar el fresco. Una película de gángsters con violencia poco creíble es lo peor que pueda pasar, y una resolución plagada de convencionalismos es lo más inadecuado para encarar un tema trillado. En las dos cosas incurre De Palma.

En materia de actuaciones el asunto no mejora: Connery como Malone y Andy García como el certero tirador están apenas correctos; Kevin Costner es un Eliot Ness poco convincente, mientras que Robert De Niro interpreta a un Al Capone lleno de tics, un mafioso de feria, de esos que ya no existen en cine.

Queda claro que todo lo que De Palma aprendió de Hitchcock para manejarse en los policiales de suspenso —su verdadera veta—, no lo pudo aprender de Howard Hawks para el género gangsteril, género al que tanto admira pero en el que vuelve a fracasar. No se puede ser discípulo de dos maestros.

E. Alvariza (h).

Schlöndorff: entre el cine y la literatura

MUERTE DE UN VIAJANTE (Death of a salesman). EEUU, 1985. Director: Volker Schlöndorff, libreto basado en la pieza teatral de Arthur Miller. Elenco: Dustin Hoffman, Kate Reid, John Malkovich, Stephen Lang, Charles Durning. Cines Princess y Centrocine.

Una vez más, el alemán Volker Schlöndorff recurre a la literatura para filmar sus películas. Claro que con diversa suerte, porque mientras *El ocaso de un pueblo* (sobre novela de Nicolás Born, *La falsificación*) o *El tambor* (de Günter Grass) eran películas a partir de obras literarias, en sus dos últimos largometrajes, *El gran amor de Swan* y *Muerte de un viajante*, el cine o bien no aparece o bien naufraga estrepitosamente en el texto literario. Su amor por Proust lo llevó a un ahogo cinematográfico. Y su pasión por Arthur Miller a hacer una obra inútil, innecesaria.

El talento que Schlöndorff había demostrado en *El tambor*, su gusto por las imágenes barrocas y el pulso para desarrollar un drama en *El ocaso de un pueblo*, han desaparecido. Sucumbido ante híbridos. Porque *El gran amor de Swan* no es ni Proust ni cine, y *Muerte de un viajante* es apenas una pieza larga, bien actuada y con algunos aciertos directrices, pero alejada del cine, del tiempo cinematográfico y de la síntesis visual que posibilita este lenguaje. Mientras el teatro es acción corrida y actuaciones en tiempo real, el cine ofrece la posibilidad de la toma, el corte, el primer plano y la elección visual en detalle. Nada de eso aparece en *Muerte de un viajante*. Como teatro filmado, es excesivamente largo. Como cine no existe (Schlöndorff respeta cuidadosamente la estructura teatral). Y teatro tampoco es. El interés recae solamente en el texto y en cómo lo dicen los personajes (muy bien Dustin Hoffman, bien John Malkovich como su hijo). Pero esta historia de fracasados podía haber sido cine, ya que se eligió ese lenguaje, y no teatro filmado, cuyo valor consiste en documentar y acercar al espectador una pieza que de otra forma sólo verían quienes tiene la suerte de ir a Broadway.

E. Alvariza (h).

La Cuerda Producciones

"En última instancia, nos ahorcamos"

A partir del viernes próximo a las 21 horas en el Teatro El Tinglado, se inaugurará la experiencia "antogestionaria" de La Cuerda Producciones. Ante la importancia del acontecimiento y de sus particulares características, JAQUE entrevistó a cuatro de los protagonistas que llevarán adelante este primer ciclo de recitales.

Después de todo, los proyectos llegan a concretarse. Dejan de ser comentarios de café instantáneo y se formalizan, maduran, despegan. En poco tiempo Eduardo Darnauchans, uno de los creadores más significativos de la última década (léase 1977-87), pondrá en marcha el registro de su sexto larga duración que se denominará, tentativamente, *El trigo de la luna*. En esta nueva experiencia fonográfica lo acompañarán Carlos Da Silveira y Bernardo Aguerre, y quedarán fijados en vinilo temas como "Desconsolados dos", "Dylaniana", "Nena", "Flash" y otros.

Ahora frente a mí, en una tarde de sábado gris que va a arruinar el reencuentro de *Opa*, Eduardo Darnauchans intenta explicarme el sentido de *La Cuerda Producciones*: "Somos músicos que se producen a sí mismos. Le pusimos *La Cuerda* porque es un elemento que unifica a todo el mundo (la obvia cuerda musical); pero también cuerda en el sentido de dársela a los relojes, y en última instancia, cuerda en el sentido de soga para ahorcarse si las cosas no salen bien. (Risas) Somos realistas: vamos a comenzar por lo posible; pero indudablemente se intentará que la experiencia crezca y se desarrolle. *La Cuerda Producciones* va a funcionar sin prejuicios y, en esta tentativa, queremos que nos acompañe todo el mundo. En principio va a haber un número de rocanrol con Galemire, uno de jazz-rock con José Pedro Beledo y una cosa más tranquila, más baladística que estamos preparando Sylvia Meyer y yo. Pero la apuesta es a que la experiencia prosiga con todo el mundo, todas las tendencias..."

El entusiasmo de Darnauchans contagia: "Este primer ciclo de recitales va a ser de viernes a domingos, en horario central, en el Teatro El Tinglado. Yo no tengo memoria —dice Eduardo— de que alguna sala específicamente teatral, de viernes a domingo, cediera su horario central. Creo que, en ese sentido, hay que destacar sinceramente la actitud del la gente de El Tinglado".

Sylvia Meyer se repliega en su timidez, pero desde su silencio asiente generosa las palabras de Darnauchans. La Meyer, que hace unos meses efectuara un ciclo de recitales en el Teatro de La Candela con la participación de José Pedro Beledo y Jorge Camiruaga, ha registrado dos álbumes discográficos de ineludible incidencia: *Cantar en la oscuridad* y *Piano lejos*. En la actualidad graba un tercero, y quienes han escuchado las partes concluidas (las instrumentales), señalan que es un trabajo memorable, singularísimo en su intencionalidad estética y que, sin amagues, valdría la pena enviárselo a Manfred Eicher, el muy riguroso capo de *ECM Records*.

Le pregunto a Sylvia pues, cómo surgió la idea de reunirse con Darnauchans: "En realidad, esto de actuar junto al Darno es un viejo proyecto que, luego de mucho tiempo, se concreta ahora. El Darno, como recordarás, iba a actuar en el espectáculo *Canciones inauditas* que yo hice ne 1982 en el Teatro Circular, pero en aquel momento él estaba prohibido. Aquel espectáculo estaba estructurado en base a canciones de Darnauchans".

Darnauchans: "Yo siempre he tenido una afinidad real con Sylvia. A mí me gusta como canta, como compone, y por lo tanto, alguna vez tenía que darse esta reunión".

Sylvia: "El espectáculo va a contener 20 canciones. Vamos a cantar nuestras cosas, y a su vez, vamos a cantar juntos, el Darno va a cantar temas míos y viceversa. Van a haber estrenos, también..."

Darnauchans: "...Y algún tema cantado no precisamente en la lengua de Cervantes. En nuestro espectáculo se va a plantear una apuesta seria, trabajada. La intención es que haya una tónica de integración real. Va a haber, además, una utilización del espacio físico del escenario y, a través del manejo de luces, se van a crear diferentes climas. Pablo Santamaría va a ser el encargado de la parte escenográfica de nuestro espectáculo".

Y Sylvia, sin hacerse esperar, concluye en clave feminista: "El espectáculo se va a llamar *Darnauchans-Meyer* y no al revés. No soporto eso de *las damas primero*. (Risas) Yo pienso que la cosa está funcionando. Estamos trabajando con responsabilidad".

El lunes a la tarde, en el *backstage* del Teatro de Verano, las *groupies* se arremolinan tratando de arañar, besar, tocar, como los católicos obedientes los pies de Cristo, a los hermanos Fattorusso. No se banca. Jorge Galemire, uno de los creadores fundamentales de los últimos años, arriba al lugar con aire manso, como flotando, y no precisamente en un ferrocarril. "Voy a presentar el material —dice Galemire— del disco *Ferrocarriles*. Van a haber algunos temas nuevos, pero el plan del recital va a sufrir muy poca modificación, en relación al ciclo del Teatro del Notariado de este año. Voy a actuar con la misma banda: Miguel y Popo Romano en batería y bajo, respectivamente, Jorge Castillo y José Píriz en saxos y yo en guitarras. Se va a agregar, eso sí, una muy buena cantante como Mónica Luz".

En cuanto a la experiencia que comenzará en El Tinglado, Galemire me confiesa que "es una linda apertura. El Tinglado tiene, además, buena acústica, suena bien. Lamentablemente no va a estar presente Alfredo de la Peña: recuerdo que él siempre me apoyó muchísimo. Yo empecé a actuar allí, unos meses antes de que empezara a grabar mi primer disco, *Presentación*".

Jorge Galemire, como músico de sesión, ha participado en más de 60 registros fonográficos, y en esa dirección una de sus labores más notables fue la de *Sansueña* junto a su gestor Eduardo Darnauchans. Pero también ha aparecido en los créditos de discos de *Los Zucará*, Larbanois-Carrero y muchos otros. Como solista ha grabado tres álbumes: *Presentación* para el sello Ayuí, y *Segundos afuera* y *Ferrocarriles* para Orfeo. Este último, a mi juicio, emerge como el trabajo más importante en lo que va del año en curso. Cuando le cito el término autogestión, es decir *La Cuerda Producciones*, el Gale se anima a decir que "es un paso previo a la dignificación real de los músicos. Estoy muy contento, muy entusiasmado con esta aventura que vamos a empezar en conjunto".

José Pedro Beledo, a pocos pasos de Galemire, está sufriendo el legítimo desasosiego de estar a pocas horas de debutar como músico invitado de *Opa*. "Yo he estado —dice José Pedro— un poco alejado de lo que va a ocurrir en El Tinglado, porque precisamente he estado con mis sentidos puestos en esto, en la reunión de *Opa*. Pero creo que esto de *La Cuerda Producciones* es una idea estupenda, que hay que apoyar y que conscientemente debemos desarrollar. La idea de la unión de los músicos, bueno, ya era hora de que pasara algo así, ¿no? Al fin..."

Sobre su espectáculo en sí, Beledo dice que "voy a repetir el espectáculo que hice en el Notariado, con temas eléctricos y una parte acústica. Voy a hacer, también, algunos estrenos".

Evidentemente, la autoproducción de músicos parece ser la respuesta a las dificultades económicas por las que debe pasar un músico, si es que desea llevar a cabo un espectáculo. El primer indicio en 1987, fue la concomitante, removedora experiencia del *Cabaret Voltaire*, en el Teatro del Anglo. A partir del próximo viernes, comenzará esta segura y excitante aventura de *La Cuerda Producciones*.

Es muy factible que los músicos que la integran no se ahorquen con la cuerda. Apuesto mis championes verdes de básquet a que estos músicos van a construir esa insobornable arquitectura del goce pleno en escena.

Raúl Forlán Lamarque.

Segunda edición de Comunafiesta

El público pedía más

1. El promocionado regreso de *Opa* convocó, evidentemente, no solamente un público multitudinario sino heterogéneo. El Teatro de Verano, sin proponérselo, se convirtió en un cromático muestrario de barbas militantes, hippies transpirando nostalgia, punks curiosos, fanáticos de Pat Metheny, padres de vuelta con sus hijos y todo tipo de ejemplo que encajara en la clasificación *sudaca*. Todos allí apretujados en las graderías, con muy buena disposición y tónica pacifista, esperando el comienzo del espectáculo.

2. La presencia de la Orquesta Municipal demostró, ante todo, que sin sobresaltos puede participar con suceso en espectáculos masivos. Bajo la dirección de Federico García Vigil, la Orquesta Sinfónica interpretó célebres piezas de Gershwin, sellando su actuación con la *Suite según Figari* de Jaurés Lamarque Pons. No va a ser este cronista, por razones concretamente familiares, el que va a enfatizar sobre la profunda significación de la suite de Lamarque Pons; pero, al menos, digamos que la Orquesta Sinfónica propuso una versión sobrecogedora que fomentó en denso impacto en el público presente. Se fueron ovacionados. Y lo merecen por su profesionalismo.

3. En uno de los intermedios, Andrés Recagno y Rolando Fleitas, recriminan mi reciente crítica sobre Jaime Roos y *Repique*, cuando la realización del recital aniversario de *Día Pop*. Aparentemente los críticos no pueden realizar reparos. Recagno, bajista de *Repique*, ironiza conmigo. Dice que no me percaté de la cuerda de tambores que los acompañó en el anterior espectáculo. En definitiva, yo me referí concretamente a la reiteración persistente de un repertorio que, si varía, lo hace mínimamente. ¿Entendés, Recagno, o te lo explico con ideogramas chinos?

4. A la tercera canción de Jaime Roos un embole tamaño *Concorde* sobrevolaba el Teatro de Verano. Varios colegas y pares de Roos suscriben lo que escribo. Pero, al parecer, soy el único que no lo esconde y lo confiesa públicamente. El problema de Roos no se canaliza a nivel compositivo. Roos sigue siendo, sin mayores prisas, una figura señera y medular de la música popular uruguaya. El problema radica, precisamente, en su permanente presencia en diversos espectáculos con la vehiculización de un repertorio que, como ya anotamos, varía mínimamente. Como también le ocurrió a *Rumbo* hace unos años, la presencia de Roos está saturando la capacidad receptiva del público. Esperemos entonces el próximo disco de Roos: seguramente nos va a sacudir y sugestionar como ya es norma.

5. El *backstage* del Teatro de Verano es una suerte de feria artesanal. Todo el mundo quiere codearse con la fama (legítima) de los hermanos Fattorusso. Las *groupies* se arremolinan, con tenso desasosiego, sobre el pequeño recinto donde permanece a resguardo *Opa*. Rubén Rada, sin embargo, saluda con efusividad a quien se le acerque. Hay músicos, periodistas, público. *Está todo bien*, como dicen los rockeros. Renzo Teflón, en un rincón, con *look* new-romantic toma mate. Gerardo Michelin, de la revista *Gas Subterráneo*, saluda al paisaje en movimiento como un canciller. Me voy. La cosa está del otro lado.

6. Según el contrato, la actuación de *Opa* quedó estipulada para *120 minutos*. Apenas si se llegó a los 50 minutos de actuación, y en consecuencia, el público desaprobó esa brevedad en escena con una justificadísima silbatina. No sirvió siquiera el coro tipo Woodstock, para que *Opa* regresara al escenario a realizar los tradicionales bises. Lástima: el público, que reconoce en el grupo a una de las experiencias musicales mayores del continente, se retiró a sus casas visiblemente irritado. Se repitió la misma historia de *Los Olimareños* en su recordado regreso del Estadio Centenario, aunque con un contexto sociopolítico diferente.

7. La actuación de *Opa*, de todos modos, dejó entrever todo el talento mayor de los hermanos Fattorusso, Ringo Thielman, Rubén Rada y Enrique Deboni. La participación especial del guitarrista José Pedro Beledo, tiñó de buen gusto, *swing* y refinamiento interpretativo la propuesta de la banda. Hay que subrayar, no obstante, que la sonoridad de *Opa* es seguramente un catálogo amplio de riqueza expositiva, sugestión y alto vuelo interpretativo. Lo de *Opa*, en el Teatro de Verano, tuvo momentos extraordinarios en cuanto a intensidad expresiva. Al tronco del grupo se sumaron, especialmente, María de Fátima en vocales y Juan Gadea y Pippo Spera en guitarras, para la configuración de una música de fineza poco usual en estas costas. Lástima la brevedad del reencuentro. Porque no estamos seguros si habrá una nueva ocasión para disfrutar de la seductora imaginación que empapa, fundamentalmente, a Hugo Fattorusso.

Raúl Forlán Lamarque

Recital de Karrusel

Sin personalidad

La generación más reciente de músicos que, de una forma u otra configuran el denominado rock nacional, se ha caracterizado por delinear, a nivel estilístico, propuestas inmediatamente reconocibles en su intencionalidad estética —comparemos, nomás, el sello estilístico de *Los Estómagos* y *Los Tontos* y se advertirán actitudes y resultados diferentes—.

En el caso de *Franco Francés* y la *Tabaré Riverock Banda*, que actuaran en el *Rock de la amistad* (*), también se vehiculiza un rock a la vez estilísticamente definitorio y disímil entre sí. Los primeros, con la novedad de Elbio Rodríguez Barilari en saxo, prosiguen de algún modo la estética fundada —hace ya una década— por los *Police* de Sting. Esta clara referencia en la inflexión compositiva de Marcelo Garcimartín (voz y bajo), ya entrevista en anteriores presentaciones de *Franco Francés*, sigue perturbando decisivamente la legitimidad formal de su propuesta. No obstante, y ante el crecimiento interpretativo notorio del guitarrista Jorge Regueira, los *Franco Francés* están tentando consolidar una presencia rocanrolera mucho más ambiciosa y sofisticada que la de muchos de sus pares. Aún falta ensamble: Fabio Corzini, el baterista, se cruzó en diversas oportunidades; Rodríguez Barilari debe adentrarse más profundamente en la sintonía del grupo; el coro, con cuatro voces femeninas, no tiene ni por asomo la capacidad de incidencia y sensualidad deseadas. Pero seguramente *Franco Francés*, en su apuesta, puede llegar a brindar resultados más eficaces y calientes. Por otra parte, Marcelo Garcimartín, en su rol de cantante (es, además, uno de los letristas más promisorios de esta generación), deberá desterrar la sombra protectora de Charly García. Va ser parte de la religión, Marcelo, escaparse de ese modelo.

Lo de la *Tabaré Riverock Banda*, en cambio, es un rocanrol a secas. Despega desde una robustísima pared sonora de bajo y batería, más el imaginativo aporte de Gustavo Odara en guitarra, una de las gratísimas revelaciones —ya había actuado junto a Javier Silvera en el Teatro Circular— de la presente temporada musical. Asimismo, Tabaré Rivero y Andrea Davidovics denotan mayor convencimiento, soltura y naturalidad en su labor de cantantes. La *Tabaré Riverock Banda*, con textos de rasgos típicamente desenfadados pero también contestatarios y documentales del pasado reciente (*Sana-sana rock* es un puntual ejemplo), ha logrado operar en escena ejecutando un rocanrol de textura cruda y eficaz. Están aún para muchísimo más; pero la *Tabaré Riverock Banda* ha progresado notoriamente en su caudalidad expresiva.

La presencia del grupo de la República Democrática Alemana, *Karrusel*, había despertado sin duda expectativas tremendas. Este ejemplo de rock al otro lado del muro de Berlín es la imagen no cauterizada de un *collage*. El repertorio de *Karrusel* flota sin mayores prisas ni discreciones entre la sonoridad pop de los años 80 (en la línea de *Europe*, por ejemplo), el rhythm and blues, el folk desaforadamente estadounidense del *top-forty* (esas baladas mitad sacarina y mitad desgarro), la histeria heavy en los solos de guitarra y los *covers* (el cantante, carismático y carilindo, hizo versiones de "*Purple rain*" de Prince y "*Golpeando las puertas del cielo*" del infatigable Bob Dylan).

Cuatro de los integrantes —exceptuando al cantante— demostraron sin duda una indudable versatilidad interpretativa, y a su vez, evidenciaron estar dotados de una técnica ejemplar. El cantante, Dirk Michaelis, por otra parte, es limpio en su dicción, suelto y sugestivo en escena, y con un carisma que arrebató al público presente. Sin embargo, *Karrusel*, ante la asimilación voraz de las diferentes tendencias del rock de occidente ya citadas líneas más arriba, no posee una concepción estilística que los fije en una vena estética determinada y determinante, y en consecuencia, su propuesta es absolutamente despersonalizada. Queremos señalizar por supuesto que, en el ámbito compositivo, a *Karrusel* le falta esa marca de fábrica única e indivisible que anuncia y describe a los grandes grupos.

De todos modos, su presencia en Uruguay se convirtió en una suerte de impagable y saludable ventana abierta al rocanrol que se viene realizando en los países socialistas. Y por lo visto, el rock uruguayo no está nada lejos en creatividad del germano. Es más: si confrontamos experiencias como la de *Los Estómagos* con la que propone *Karrusel*, la elección es obvia. No me acusen de chauvinista, voto a Laurie Anderson.

Raúl Forlán Lamarque

(*) Club Sporting, sábado 10, a partir de las 22 hs.

Hablando con Florencia Varela

Intenten con esta obra

Tenía 14 años cuando se fue a vivir a Estados Unidos. Allí continuó los cursos de ballet clásico iniciados en Uruguay mientras terminaba la secundaria. Y, en 1975, cuando tuvo que elegir una carrera universitaria, eligió la danza y se inscribió en la Universidad del Este de Nueva York. Aquí se encuentra con la danza moderna, con las técnicas Graham, Limón, etc.

Después viene el encuentro con la danza europea. En España, pero sobre todo mirando hacia la danza alemana, Florencia Varela busca una manera propia y personal de expresarse. A veces domina la energía, la escuela norteamericana, a veces se impone lo formal —voluntad de acercarse a Pina Bausch y a su concepción del espectáculo—.

Desde 1985 Florencia Varela está en nuestro país. La búsqueda de un equilibrio, de un espacio vital en el cual moverse continúa. Pero ya no está sola. Ha formado un grupo, Contradanza, con el que trabaja desde hace un año y con el que ha montado un espectáculo que podremos ver en el Teatro del Notariado.

* * *

Texturas: un tiempo, nuestro tiempo.

Coreografía: Florencia Varela.

Por grupo Contradanza (Florencia Varela, Mariana Di Paula, Carolina Besulevski, Alicia López, Alejandra Perroni, Julio de León).

Música: Pablo Sotullo, Carlos da Silveira, Vangelis.

Escenografía: Carlos Zino.

Funciones: 22 y 29 de octubre, 5 y 12 de noviembre. 21 hs.

Teatro del Notariado.

Auspicia Ministerio de Educación y Cultura.

* * *

Este espectáculo es la concreción de dos años de trabajo. Trabajo individual, personal, en tanto que se gestaba en mi cabeza desde hacía mucho tiempo. En un plano meramente intelectual. Trabajo

colectivo en la forma de emprenderlo. Hemos trabajado mucho en base a improvisación y sensibilización del bailarín. No se trata de una coreografía simplemente montada por mí, sino que he llevado al grupo propuestas distintas de trabajo, de taller, y producto de ese taller de improvisación —bastante pautado, teniendo yo muy claro lo que quería hacer— se hace este espectáculo, en el que los bailarines desarrollaron su creatividad y me entregaron muchas cosas. Fue como descubrir juntos. Y en general el espectáculo es producto de este descubrimiento.

* * *

Yo creo que *Texturas* es el primer producto acabado mío, de síntesis de todo lo que ha influido en mí. Si bien todavía no logro desprenderme de la influencia norteamericana que recibí.

Hoy que está terminado —aunque todavía no se estrenó— pienso que hay demasiado movimiento por momentos, es decir, demasiada danza. Es que cuando quiero hacer algo muy teatral termino bailándolo.

* * *

El intento de este espectáculo es tocar al espectador a nivel de imágenes, sensibilizarlo a nivel de identificaciones. Que vaya visualizando en el escenario con su propia vivencia, con su realidad.

La obra no es una obra anecdótica. Hay una columna vertebral. Algo sucede. Pero no es un cuento. En casi su totalidad se trata de las acciones y reacciones de diferentes personas, con distintas personalidades, frente a una situación límite.

* * *

La concepción de este espectáculo intenta romper con los esquemas tradicionales de la danza.

Todos aquellos que tienen miedo, que se aburren con la danza, intenten con esta obra a ver qué les pasa. Porque puede ser que, como parte de otra premisa, se encuentren con algo distinto.

Después, si no les gusta, es totalmente lícito, pero lo peor que puede ocurrir es que la gente ni siquiera vaya a ver de qué se trata.

S. CH.

¡Viva la fábula!

ENTRE GALLOS Y MEDIASNOCHES de Mercedes Rein y Jorge Curi. Dirección: Jorge Curi. Teatro "El Galpón"

La alternativa, la experiencia "frontal" de Jorge Curi en "El Galpón" ofrece el interés que podía esperarse de su talento. La acción —muy bien organizada— se explaya y se desenvuelve ocupando la triple dimensión del escenario desde una óptica imaginativa. La administración del espacio disponible es eficaz, soslaya efectismos y redundancias, y establece una precisa armonía con el ritmo y la sustancia misma de la obra. (Igualmente cabe preguntarse cómo habría resultado en un espacio circular; y, se me ocurre que... no sería mala idea —resueltas las obvias adecuaciones espaciales— ver, dentro de un tiempo, "Entre gallos y mediasnoches" en una sala del Circular; así como "Platonov" en "El Galpón", como otros posibles ejercicios teatrales).

El título mismo de la obra nos ubica ya en otro espacio sugestivo: el de la madrugada, donde las tradiciones han acumulado las más sustanciosas elaboraciones de la imaginación. Un espacio que, destinado al descanso y al sueño, puede ser también la "hora del lobo", la hora del dominio de lo onírico, de la realidad engañosa, de la pesadilla, del frío mortal, del paro cardíaco... pero también la instancia de "animación" de ciertos objetos o de la liberación de ciertas criaturas específicamente nocturnales como ánimas vagabundas, vampiros, lobizones. Pero, la madrugada es, además, espacio de soltura y jolgorio erótico. Los animales de la fábula, al *personalizarse*, no solamente remedan sino que satirizan tanto al ancestral ambiente donde se desenmascara la "moralidad" plural... como a determinados tipos humanos, mientras que replantean el viejo tópico del duelo entre débiles y poderosos, y de la capacidad que, desde la inmemoria —tienen los astutos, audaces e inteligentes de prevalecer contra los abusadores en ejercicio de la fuerza, sin más.

El núcleo del intenso movimiento escénico y nocturno es el gallinero-terreiro y el gallinero-quilombo, el muy *animado* "Chantecler": la acción se desdobla y aparece un tiempo dentro de otro tiempo; un tiempo más distante, convocado por la música y la memoria, un tiempo que se hace más fabuloso y *"más fabulador"* y que, por una suerte de magia, actualiza las peripecias que *desanimaron* o que *reanimaron* a toda la fauna involucrada en el cuento. Y aquí es donde, a la agudeza y a la simpatía de la pieza y al ingenio de la dirección, se suma la eficacia observadora de Norma Quijano (formada con Inx Bayerthal) para orientar el trabajo corporal de los actores. Trabajo que, por una parte, caracteriza la identidad "animalesca" de los personajes; y, por otra, revela la naturaleza sustancial (moral y aun social) de los tipos humanos satirizados. En este espectáculo el rendimiento de todos es igualmente responsable; sin duda estamos frente a una sabrosa experiencia de equipo, de *cooperación* teatral, entre los actores (Felisa Jezier, Rosita Baffico, Maruja Fernández, Silvia García, Rebeca Franco, Rodolfo Da Costa, Ricardo Couto, Héctor Guido, Massimo Tenuta, Andrés Pazos —quien sustituye a Carlos Banchero—, Humboldt Ribeiro y Sara Larocca) y los técnicos: Osvaldo Reyno (escenografía), Amalia Lons (vestuario), Mirta Nadal de Badaró (máscaras), Mario Pérez (luces), Carlos da Silveira (música), Ricardo Mazzarelli (sonido), más todos los que ponen mano, los indispensables que realizan el vestuario (Esther Barbero y Félix Porcires) o la escenografía y la maquinaria (Miguel Hualde, Manuel Novoa y Máximo Silva). Precisamente: hay una secuencia muy mágica, la de la tormenta, donde todas las disciplinas escénicas se conjugan al punto de casi "personalizar" los elementos, tan desatados como los ánimos de los habitantes y los *"habituales"* del "Chantecler".

Y una presencia más: la del pintor Luis Solari a través del dibujo que ilustra la carátula del programa.

Sin duda: un espectáculo muy disfrutable. Para todos.

Angela Cáceres

LA CUERDA
PRODUCCIONES
EN SU 1er. CICLO DE RECITALES
PRESENTA

GALEMIRE
VIERNES 23, 21 hs.
DARNAUCHANS/MEYER
SABADO 24, 21 hs.
BELEDO
DOMINGO 25, 21 hs.

TODA LA MUSICA EN EL TINGLADO
Colonia 2035 y Martín C. Martínez
Tél. 4 53 62

ENTREVISTA

Entrevista a Charles Bukowski

Bukowski, una vida en el infierno

por Olivier Péretié

Alcohol, pornografía, violencia, tal es el mundo de Hank, el genial autor de los Cuentos de la locura cotidiana. ¿Este mundo se ha visto desplazado por una vida burguesa organizada por la simpática Linda? Por supuesto que no. Tal como el borracho sublime se lo confesó a Olivier Péretié, "siempre es la misma agonía".

En esa época bebía, se peleaba a golpes con todo el mundo y escribía. Escribía que bebía, peleaba, orinaba y hacía el amor. A veces trabajaba, en realidad: hacía el intento. Alquilaba una pieza con un catre y solía ocurrirle equivocarse de pieza. Se encontraba súbitamente frente a una heladera repleta o frente a una muchacha de piernas largas. No engañaba a su mujer. No tenía mujer. O tenía muchas. "Siempre todo era siniestro, lúgubre, maldito".

En esa época su nombre era Henry Chinaski, lo llamaban Hank. Existía en los libros de cierto Charles Bukowski, libros cuyos títulos eran sugestivamente malditos: *Memorias de un viejo indecente, Recuerdos de un poca cosa, Cuentos de la locura cotidiana* (en inglés: *Erección, Eyaculación, Exhibición*).(*) Los franceses conocen a Bukowski desde el día en que se hizo echar de la televisión, en el programa "Apóstrofes" de Pivot. Era en 1978. Estaba borracho como una cuba. Hoy, Chinaski bebe, pelea y escribe guiones para cine. Aparece titubeante en *Barfly*, la última película de Barbet Schroeder.

Charles Bukowski no hace cine. El viejo indecente envejece apacible. Vive en una casa bastante grande, encima del puerto de Los Angeles. Bebe vino de California desde las diez hasta las dos de la mañana. Escribe en una IBM eléctrica, usando sólo dos dedos. Con los años se ha vuelto exigente. No guarda más que la tercera parte de todo lo que escribe. Antes, cuando estaba demasiado borracho como para releer lo escrito, miraba fluir las palabras mientras el ruido de las teclas resonaba en su cabeza. Tap, tap, tap. "No es difícil escribir. No es más difícil que hacer barrabasadas o joder a los *soplones*. Si uno cree que es difícil no debe insistir. Escribir, para mí, es algo que hago en forma natural. Lo que es difícil es todo lo demás. Vivir, por ejemplo, o manejar en una autopista"

Barbet Schroeder vino a verlo un día:

—"Escríbeme un guión — me dijo.

—No me embromes — le dije.

—Te pago veinte mil dólares.

—¿Qué? Ven, vamos a discutirlo".

Bukowski no tenía ni cuenta en el banco, ni chequera, nada. Sí tenía tres semanas de atraso en el pago del alquiler. Se sentó y escribió el guión de *Barfly*. "Nunca había escrito un guión de cine". Por otra parte no le gusta el cine. "El cine, por lo general, es mierda. Escribir guiones es, entonces, agregar más mierda a la mierda. Simple lógica".

La noche es joven y dulce. Se sienta en el borde de la estufa. Bebe vino *beaujolais* en una copa. El vino en la copa emana un brillo tenue. La pieza está escasamente iluminada. Parece más grande.

Bukowski viste una camisa de manga corta, pantalón azul claro con los bragueta entreabierta, tiradores amarillos con lunares marrones. Los ojos le chispean. Es feo y retacón. El rostro, picado de viruela, oscila entre un color amarillo y un rojo ladrillo. La nariz prominente y cubierta de espinillas, el mentón abotargado. El mentón (chin, en inglés: de ahí el nombre Henry Chinaski), es lo más saliente y destacado de su fisonomía, y también el mentón es el blanco de todas las bromas que le hacen.

Los amantes de sus libros pueden ir tranquilos a ver *Barfly*. Encontrarán el mundo de Bukowski: ese mundo subterráneo tambaleante entre penumbras. El alcohol es de alta concentración, la ternura y el humor son desgarradores. Hay, incluso, hasta un vislumbre de amor. Es una versión concentrada y una puesta al día de la *Locura cotidiana*.

"No me gustan las instrucciones ni las órdenes. Desconocía la técnica necesaria para hacer un guión, todo eso no me importaba un rábano. Pero tengo que admitir que Barbet me hizo cambiar en dos o tres cosas. Pienso en la cámara —me decía— es necesario que pueda verse lo que quisiste decir. La verdad, supo cómo manejarme".

Barbet logró también, imponer al contrato de producción algunas cláusulas herméticas. Ninguna línea, ninguna palabra del guión podía modificarse sin el consentimiento de Hank. A veces, los actores tendían a introducir algunas modificaciones en sus parlamentos. Enseguida, Barbet los llamaba al orden. Para no romper la armonía.

¿Qué sintió cuando supo que el papel de Chinaski lo iba a representar Mickey Rourke? No había acabado de preguntarlo cuando un joven sale disparado como un rayo del sillón. Casi nos habíamos olvidado que estaba allí. Viste chaqueta de cuero y tiene cara de pocos amigos. Junto a él se encuentra su compañero, con una cara de esas que a uno no le gustaría para nada encontrarse de noche por la calle. "O.K. Hans, yo me las tomo. La verdad es que es una velada fantástica".

Bukowski parece molesto. El joven se marcha, seguido por el otro (el de la cara que asusta) como su sombra. Parece que mi pregunta fue una metida de pata. "Pero no —dice Hank—. La verdad es la verdad. Tú planteas las preguntas y ya está. Sean es muy susceptible".

El joven que acaba de largarse se llama Sean Penn. Se ha convertido en *el pan nuestro de cada día* de todas las crónicas. Desde que se casó con Madonna no hace más que perseguir y golpear a los fotógrafos. En este momento purga una pena de dos meses de prisión. Está en libertad condicional. Le permitieron salir de la cárcel para que pudiese actuar en su nueva película.

"Su padre me dijo: 'Oye Hank ¿no podrías ayudar a Sean?' Todo lo que hago por él es ayudarlo a beber". Ríe. "No, en realidad es un buen muchacho, lo quiero mucho. Pero es demasiado impulsivo. Me hubiera gustado que fuera él quien representara el papel y no Mickey. Le hubiera dado más sensibilidad. Ahora quiere poner en escena la obra. Creo que va a lograrlo".

Sean intentó hacer *Barfly* con Dennis Hooper como realizador. Gratis. Consiguió pelearse a muerte con Mickey Rourke. "Por culpa de este desgraciado, gruñe Rourke, acepté actuar por la mitad de mi cachet". Mickey Rourke no deja traslucir más que dos cosas de Hank Bukowski: la voz áspera que arrastra las palabras y el vientre prominente. En todo lo demás, hizo una composición que dista mucho de parecerse al original. "Me mostró demasiado bichicome. Pienso que a pesar de todo yo tenía más clase, más estilo". Aún cuando no se haya reconocido totalmente en el personaje, a Bukowski le gustó. Faye Dunaway, sin embargo, lo decepcionó. Le pareció estar siempre desubicada.

Mickey Rourke

Apaga el grabador, termina su copa. Acaba de embestir contra la tercera botella. Se levanta y va al baño. Su mujer, Linda, desaparece en la cocina. Viene con un cocktail y una botella. Linda es una mujer joven, flaca, de mirada vivaz. No es la belleza personificada pero tiene su atractivo. Uno siente, enseguida, deseos de amarla. Por la ventana abierta entran dos gatos. A lo lejos se oye una sirena de la policía. La sirena logra, por un momento, apagar el canto de los grillos. Vuelve Buk y se desploma en el sillón. "No era violento, no era suicida. Muy intrépido, no le tenía miedo a la muerte". Tal como lo cuenta en *Recuerdos de un poca cosa* —según él su mejor libro— por esa época se enredaba en peleas. "Es algo que no logro explicar. El tipo te mira, quiere matarte, el puño te da en el medio de la jeta y no sentía odio por él. La mayoría de las peleas las perdía. A veces ganaba". Cualquiera que fuese el resultado, no dejaba nunca de beber. Bebe siempre, sin parar desde que se levanta hasta que se sienta a escribir. El alcohol es un suicidio lento. "Hoy, a los 67 años, sigo siendo partidario del suicidio lento. La muerte puede venir cuando quiera, no tengo nada que lamentar". Bukowski se pasó la vida bebiendo, persiguiendo mujeres, apostando a las carreras de caballos". Allí estaría ahora, maldito hijo de perra, si no estuviéramos aquí con tus preguntas". Se ríe como loco. También trabajó once años como cartero y una semana como comerciante, también fue camionero. Por esa época tomaba muchísimo. Comenzó a escribir para poder comprarse algo para tomar. Escribía cuentos porno para revistas *underground*. Ganaba lo imprescindible para comer.

Se levanta otra vez, otra vez al baño, después sube a su *escritorio*. Fuma cantidades industriales de unos cigarros chiquitos de eucaliptus, se amontonan colillas por todos lados. En la pieza reina un desorden increíble. Los agujeros de la alfombra desaparecen bajo los papeles, recibos, duplicados de contratos y borradores. Encima de un escritorio viejo de esos de los *chupatintas*, reina una máquina IBM. En la pared, un poster de un biplano rojo, de esos de la guerra del 14-18. Es el famoso *Fokker*, siempre en primer plano en esas primeras historias que imaginó pero nunca llegó a escribir. Hay también una foto de Céline y uno de sus dibujos. Dibuja mucho. Más abajo se encuentra un buda de porcelana observándolo todo. El buda se le parece. Aunque claro está, el buda tiene otra tersura en el cutis.

Prende la radio, rezonga porque el locutor habla de *New York Mets*, al final logra sintonizar música clásica. "Es Brahms, la Quinta. La quinta es siempre la mejor, en todos los compositores". Le gusta la música clásica. También le gusta Céline, Camus, Sinclair Lewis y D.H. Lawrence. En cambio la gente que aborrece es mucha: su padre, los poetas, cristianos, gente de la televisión, políticos, Reagan... Pero hoy, Hank el maldito tiene su casa, mujer y un BMW, vino, escritura. ¿Encontró paz y felicidad? "No, *man*, no te engañes. Es siempre la misma agonía".

Traducción: Lil Sclavo

(*) La traducción española respetó el título inglés. Cuentos de la locura cotidiana es la traducción francesa.

Le Nouvel Observateur

REFLEXIONES POLITICAS

Integrando el pragmatismo y la utopía

El proyecto socialdemócrata del país

por Elbio Laxalte Terra

El Partido Colorado no sabría acomodarse a una distinción entre partido político que refleja las ansias de transformación social y partido pragmático que representa una alternativa gestionaria. Esta distinción, que hacen los adversarios del coloradismo (¿cuántas veces hemos escuchado decir que el Partido Colorado es sólo un *"buen administrador de la crisis"*?), aseveración que va en un sentido de reducir su capacidad transformadora, de cambio social, su rol de encarnar una cierta irracional *"utopía realizable"*, no debe sin embargo, ocultarnos el hecho de la existencia de esa tensión entre esos dos términos, que en definitiva galvaniza, es una constante, en la praxis partidaria. Tensión que debemos —los colorados— asumirla como fuente fecunda de debates, de equilibrios y de propuestas.

Reflejar las aspiraciones reales de la gente

Esta tensión interna al partido, que refleja justamente la presencia permanente del rol integrador de la filosofía partidaria, es la que posibilita que, al tiempo de hacer frente a las tareas gestionarias, también se abran paso los necesarios *aggiornamientos* en la doctrina y en la acción política del coloradismo.

La comprensión de esta dinámica, es la que nos permite apreciar que la renovación generacional del espacio partidario, lo que llamamos un proyecto socialdemócrata de país no podría originarse ni acomodarse sólo a una perspectiva gestionaria, tanto como no podría existir un proyecto de estas características sin un aprendizaje del pragmatismo de la gestión. Entre otras cosas, porque un aggiornamiento socialdemocrático del Partido Colorado debe basarse —además de la formación de un elenco impulsor— sobre las aspiraciones reales de la gente, e incluso anticipándose a los reclamos como históricamente lo hizo el batllismo, tomando en cuenta el carácter integrador y fermental del partido, que proviene entre otras cosas, de su incontestable carácter de partido popular.

Es en este sentido, que la renovación partidaria debe elaborar un discurso susceptible de dar respuestas a las inquietudes provenientes de una sociedad uruguaya que asiste y que participa del espectáculo de un mundo en profunda mutación económica, social y cultural. Cambios, cuyos efectos y repercusiones los sufrimos todos los días, aunque más no sea presenciándolos por esa pequeña ventana abierta al mundo que es la pantalla del televisor (el cual llega a más del 90% de los hogares uruguayos, tanto del medio urbano como rural).

El Partido Colorado, un buen administrador

Hemos tenido —como partido— responsabilidades históricas. Somos quienes administramos la transición política (no es falsa modestia —y a la luz de los acontecimientos posteriores— decir que no sólo fuimos los mejores en administrar esa transición institucional, sino que, sin el Partido Colorado, seguramente la transición hubiera sido tremendamente difícil por no decir imposible); y somos quienes gestionamos la economía del país con indudable éxito, a pesar de la herencia catastrófica.

No está de más recordar que frente a las diatribas de una cierta oposición sin imaginación y de soluciones fáciles (cuyas ligeras *"propuestas"* iban acompañadas de la etiqueta de *"continuistas"* en dirección del gobierno, en primera instancia hacia toda su política para luego fijarla sólo sobre la política económica) el equipo económico hizo frente al grave problema del endeudamiento refinanciando exitosamente, estabilizando el nivel del endeudamiento externo y terminando con la usual práctica de firmar cartas de intenciones con el F.M.I. Se contuvo el déficit fiscal y se amarró la inflación; aumentó el nivel de inversión, se contuvo la fuga de capitales y se reinvirtió la situación, contando hoy el país con un buen nivel de reservas. Y principalmente hubo un aumento sustancial del salario real, disminuyó la desocupación y aumentó el empleo. Pero por encima de todo esto, se logró para el país una estabilidad económica y social que contrasta con el panorama regional. (Aquí es bueno recordar que muchas de las políticas aplicadas en los países vecinos y hoy en crisis, en sus momentos fueron *"recetas"* tomadas prestadas por sectores de la oposición, para vilipendiar la política aplicada por el gobierno colorado).

El proyecto socialdemócrata de país

Esto nos permite afirmar que efectivamente somos buenos gestionarios. Sin embargo, no podemos quedarnos aquí. Y mucho menos hacer demostraciones de autocomplacencia. Porque si luego de que la ciudadanía depositó en manos del batllismo la difícil tarea de la transición; luego que tuvimos que dar una batalla de izquierda liberal contra el restauracionismo dogmático que pretendía retrotraernos a la conflictividad de los años '60; si echamos las bases de una recomposición de la izquierda histórica del país que es el batllismo (volviendo de golpe obsoleta la polémica en boga entre las llamadas *"nuevas"* y *"viejas"* izquierdas) porque constituyó la única praxis nacional de transformación social real, la etapa que se abre ahora es la de definir precisamente el proyecto socialdemocrático de propuestas para el país, proyecto que hemos venido esbozando en sus grandes líneas y que necesitamos llenarlo de contenido.

Un proyecto socialdemocrático, es decir, un proyecto batllista para este fin de siglo que encarne una esperanza, una *"utopía realizable"*, un proyecto capaz de introducir en los actos del presente la dosis necesaria y realista de futuro. Un proyecto capaz de reunir, de abrazar nuestros actos de gestión cotidianos, a nuestros valores de justicia social, de solidaridad, de equidad, en función de una determinación: el hombre y sus necesidades. Un proyecto que dé seguridad a nuestros ciudadanos (en un período de creciente sentimiento de inseguridad) a partir del conocimiento, por lo menos en sus grandes líneas, del camino que habremos de recorrer en el futuro.

Naturalmente que un proyecto de esta naturaleza no puede construirse en un gabinete, ni podría salir todo entero como Minerva de la cabeza de Jupiter. Es un proyecto que se construye en el doble movimiento de incidir en la resolución de los problemas actuales, en la medida que trazamos las grandes líneas de su resolución en profundidad. No otro trámite tuvo la propuesta de una nueva refinanciación de la deuda empujada desde estas páginas y por los sectores generacionales del Partido Colorado, que fuera abordado luego por el gobierno y que condujo en su posterior proceso a un excelente resultado. Y es que el tema de la deuda externa estará presente por mucho tiempo todavía, y es un problema que la actual generación política tendrá como responsabilidad resolver definitivamente en el futuro, ya que este problema tiene enormes incidencias en lo que son y serán las condiciones de vida de nuestros conciudadanos. En el mismo sentido van las propuestas de elaborar políticas de solidaridad social propuestas a la Convención partidaria tendientes a que el Estado readecue su rol de orientador y asignador de las solidaridades sociales, tendientes a proteger a los más débiles y desmunidos.

Nuevos temas: Juventud, Mujer, Ecología, Descentralización

La construcción del proyecto socialdemócrata no puede ignorar obviamente las nuevas problemáticas que se plantean a la sociedad uruguaya. Decíamos en una nota anterior del reclamo de los jóvenes batllistas reunidos en el departamento de Tacuarembó de tener un espacio más receptivo y protagonista en el partido y en la sociedad; y una problemática similar enfrentan las mujeres. Y más allá de la reflexión que hagan los jóvenes y las mujeres, es evidente que es la estructura partidaria, sus órganos constituidos los que deben reflexionar sobre tales temas, pues no sólo interesan (como debe ser obviamente en primer lugar) a sus protagonistas sino que son desafíos que se les presenta a la sociedad. Como problemática nueva está también la concerniente a la ecología, a la relación del hombre y la naturaleza, situación que vivimos con acuidad estos últimos días ante la catástrofe producida en Brasil con los desechos radiactivos.

Este fin de semana participamos en el Congreso de Secretarios Departamentales y Nacionales de C.B.I. realizado en el departamento de Rivera. Y allí constatamos —como lo habíamos también percibido junto a los jóvenes en Tacuarembó— las inquietudes concernientes al interior y particularmente en torno al tema descentralización. Y allí se vio que este tema, si implicaba un aspecto territorial tenía que ver principalmente con la reforma del Estado, con la necesidad de humanizar la función de la administración y de aproximarla al ciudadano, se constató que estaba íntimamente relacionada con el tema de la desburocratización, y que por lo tanto no podía encararse a partir de la creación de nuevas oficinas públicas. En todo caso se constató nuevamente la necesidad de que el partido estudie a fondo esta problemática que es una inquietud muy sentida en el interior frente al centralismo de la capital, y que proponga soluciones.

La insinuación que hemos realizado de todos estos temas, apenas nos señalan algunas de las inquietudes que existen en nuestra sociedad y que se reflejan sobre el partido. Y no basta con que estas problemáticas se planteen en el partido en forma fermental y positiva. Se trata de que el mismo también canalice eficazmente el debate en torno a ellas y les de resolución, que se traduzcan en propuestas formales. De esta forma, el Partido Colorado continuará siendo —como lo ha sido históricamente— el gran agente de cambio, serio y responsable, que ha tenido la sociedad uruguaya.

Viene de la página 12

Fuerzas Armadas...

demos la Justicia. A las amenazas nunca las entenderemos".

Enfoque estratégico interno y externo

Desde la segunda década del siglo, la indefinición territorial uruguaya queda reducida al espacio marítimo, problema que se deja bajo responsabilidad de juristas y geógrafos. El caso concreto y atípico de la participación uruguaya en la guerra del Paraguay, no merece marcarse como un hecho de vinculaciones lógicas con la identidad histórica de nuestras Fuerzas Armadas.

En lo que respecta al orden interno, desde la derrota de la revolución blanca de 1904, que intenta reeditarse en 1910 sin éxito, queda en evidencia la ventaja que las fuerzas armadas estatales poseen contra las rebeliones internas.

Todas las constituciones liberales asignan como funciones legítimas a las fuerzas armadas, la defensa nacional y la custodia del orden interno. La primera función, como queda claro, nunca pudo ser cumplida. Queda, entonces, para los soldados, la penosa sensación de un futuro burocrático sin horizontes, corroborado por la incapacidad lógica de nuestro Estado de brindarle un adecuado apoyo financiero y tecnológico.

La salida a este desafío creemos que debe ser similar al camino tomado por España. La situación geopolítica mundial permite globalizar enemigos externos, aspecto que queda claro con el ingreso de España a la OTAN. En el caso uruguayo, el camino pasaría por una mayor integración regional en este aspecto, para complementar las grandes carencias tecnológicas y operativas producto de nuestra situación geopolítica. Una gran alianza regional, en este sentido, como prevención contra cualquier enemigo externo extra-regional al estilo de la OTAN, podría solucionar este complejo aspecto que universalmente tuvieron los ejércitos en tiempos de paz.

(1) ESTADO Y FUERZAS ARMADAS EN EL URUGUAY DEL SIGLO XX. Selva López Chirico. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1985.

(2) EL DRAMA DEL GRAF SPEE Y LA BATALLA DEL RIO DE LA PLATA. Sir Eugen Millington-Drake. Barreiro y Ramos S.A. Montevideo, 1966.

El SIDA en nuestras cabezas

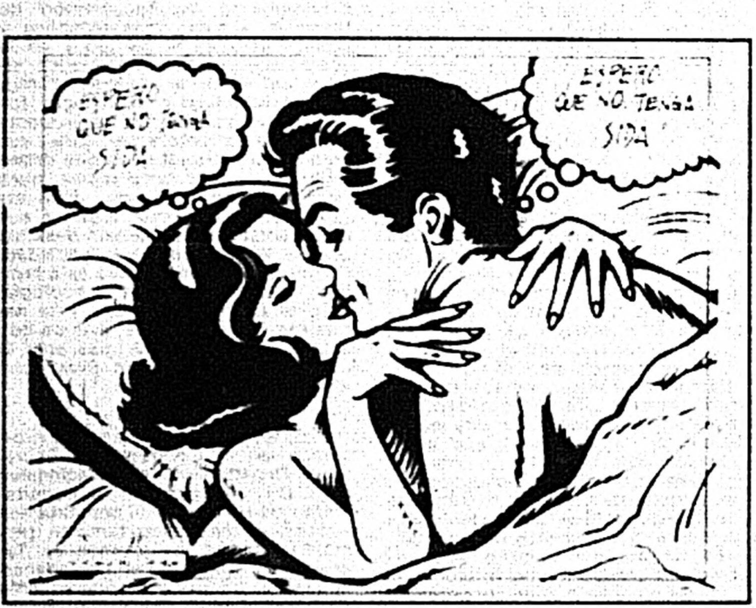
ESPERO QUE NO TENGA SIDA
ESPERO QUE NO TENGA SIDA

"Aunque en Uruguay hay pocos casos, el SIDA volvió a relacionar la vida sexual con el miedo, sexualidad con enfermedad, y eso no es fácil sacárselo de la cabeza", afirmó una de las tantas uruguayas entrevistadas por JAQUE para conocer cómo el SIDA afecta nuestra psiquis. Entrevistando a médicos y especialistas, pero fundamentalmente conociendo la opinión de los propios ciudadanos, JAQUE presenta un panorama general de la enfermedad que está cambiando el comportamiento de los uruguayos.

Alberto tiene 41 años. Trabaja en una oficina pública y confiesa tener "una vida sexual activísima": "a mí lo del SIDA no me afectó en lo más mínimo, en absoluto —nos cuenta en una mesa de un bar de Pocitos—. Ni se me pasó por la mente. Dicen que es bravo, pero yo, nada. Ni siquiera me interesa informarme".

Alberto no es de los amigos de la pareja estable: "soy soltero, no pienso casarme, y si te fuera a decir la relación más larga que tuve... no creo que haya superado el año".

Salvo en el testimonio de Marta, 25 años, la indiferencia de Alberto no se repite en el resto de nuestros entrevistados. En tono confidencial, Marta revela que "yo no me paranoiqueo con esto del SIDA porque estoy pasando una etapa en que no pasa nada conmigo, en lo sexual, claro. No sé lo que es, pero estoy muy... no sé... apagada... Ya ni me acuerdo la última vez que estuve con un tipo. Por eso no pienso mucho en el problema del SIDA".

Entre aquellos que no tienen pareja estable, el tema está siempre presente. Isabel, de 28, comenta que "si mañana aparece un loco que me gusta mucho, bueno, depende del aspecto del loco. Pero siempre me viene un poco la persecuta, porque hay una persecuta, ¿no? Yo te diría que conmigo, 'Coronet' al instante".

Si el aumento del consumo de preservativos es un indicador del efecto que el SIDA provocó en la vida sexual de los uruguayos, habría que concluir que éste es un tema caliente. Sin llegar a niveles como el de España, donde se venden en máquinas automáticas instaladas en los baños de lugares donde se reúnen los jóvenes, las principales empresas distribuidoras de preservativos en Uruguay nos informan de un aumento de las ventas oscilante entre un 50 a un 70 por ciento con respecto al año pasado.

El responsable de una farmacia céntrica manifiesta que "con el aumento de la venta de preservativos nos salvamos. Vendíamos 12 hace unos meses, y ahora se venden entre 48 y 60 por día, a 50 pesos de promedio la unidad". En otra farmacia consultada, que también trabaja en horario nocturno, se venden de 90 a 100 preservativos por día.

Aníbal, de 24 años, todavía no logró superar sus prejuicios para comprar preservativos. Recientemente "campaneó" una farmacia de Malvín esperando que desapareciera la empleada y que quedara solo el petiso de barba. Recién entonces entró decidido, pero súbitamente el petiso desaparece y desde abajo del mostrador surge otra señora que remarcaba precios de perfumes. "¿Qué desea?", preguntó, a lo que Aníbal respondió sonrojándose y en voz baja: "un preservativo". Entonces, muy suelta de cuerpo, ella gritó a voz en cuello: "Viejo, ¿Dónde están los 'Jontex'?".

Otro farmacéutico nos habla de lo que él denomina "la fanfarronería de algunos clientes". Un joven llegó pidiendo preservativos. Nuestro entrevistado respondió que tenía "de 20, de 40 y de 60" (refiriéndose al precio), a lo que el joven respondió: "deme de los grandes, nomás".

Nueve muertos en Uruguay

El Dr. Jaime Rostkier, Jefe del Programa Nacional de Enfermedades de Trasmisión Sexual —HIV— (Virus de la Inmunodeficiencia Humana) SIDA, del Ministerio de Salud Pública, nos informa que en Uruguay el SIDA ha producido 9 muertos, todos ellos hombres.

El número de infectados a la fecha es de 118 casos, de los cuales 3 son mujeres.

Sin embargo estas cifras pueden ser mayores de las indicadas, ya que algunos profesionales no denuncian la enfermedad de sus pacientes. Esto lo confirma la escribana Susana P., estableciendo que "a través de mi experiencia profesional puedo decir que he realizado sucesiones en que el fallecido había muerto de SIDA, y sin embargo otra era la causa de muerte que aparecía en el certificado de defunción."

Todos los fallecidos por SIDA en el Uruguay eran homo o bisexuales, y habían tenido contactos en el exterior del país. También son homo o bisexuales 86 por ciento de los infectados.

El Dr. Rostkier afirma que la edad en que tiene más incidencia la enfermedad está situada entre los 25 y 35 años, siendo la edad promedio los 30 años.

El negocio de los moralistas

A pesar de los números del Ministerio de Salud Pública, hay quienes creen que el SIDA no pasa de una campaña propagandística que no tiene ningún asidero con la realidad. Gregorio, 37 años, es soltero, propietario de un pequeño comercio en la Unión. Afirma que "el SIDA es un defecto informativo creado para atemorizar a la gente, una forma más de represión. Inventado para hacer negocios, como las fábricas de preservativos. Es una forma de sacar dinero a nivel público. Y a nivel de la salud, es darle más jerarquía a los médicos."

En la misma línea de pensamiento se encuentra José, de 35 años, trabajador público, "que no es lo mismo que empleado público", como se apura en clarificar. "El SIDA no me preocupa porque no existe, pero me preocupa conceptualmente, porque creo que en realidad está siendo muy bien utilizado por los moralistas de siempre, que nunca faltan. Encontraron una bandera para agitar, para molestar, y para provocar paranoia a la gente, paranoia restrictiva, que les deje el campo libre para desarrollar sus absurdas teorías de convivencia".

Quien también se queja de la represión social es Horacio, homosexual de 28 años, estudiante de Arquitectura. Con él nos encontramos en un bar próximo al Parque Rodó. Si bien reconoce la importancia de la enfermedad, la relativiza argumentando que "todo el bombardeo de la propaganda me dio mucho

Grupos de riesgo

La infección por el virus del SIDA se desarrolla preferentemente en ciertos grupos socio-culturales considerados internacionalmente como:

A) Grupos de riesgo especiales:
1. Homosexuales y bisexuales masculinos; prostitución masculina y femenina.
2. Toxicómanos que emplean drogas por vía intravenosa.

B) Grupos expuestos al riesgo de infección.
1. Hemofílicos transfundidos con sangre y hemoderivados.
2. Mujeres y hombres que se vinculan sexualmente a los grupos de riesgo especiales.
3. Embarazadas, recién nacidos e hijos de los anteriores menores de 5 años.

Hemofílicos: el riesgo permanente.

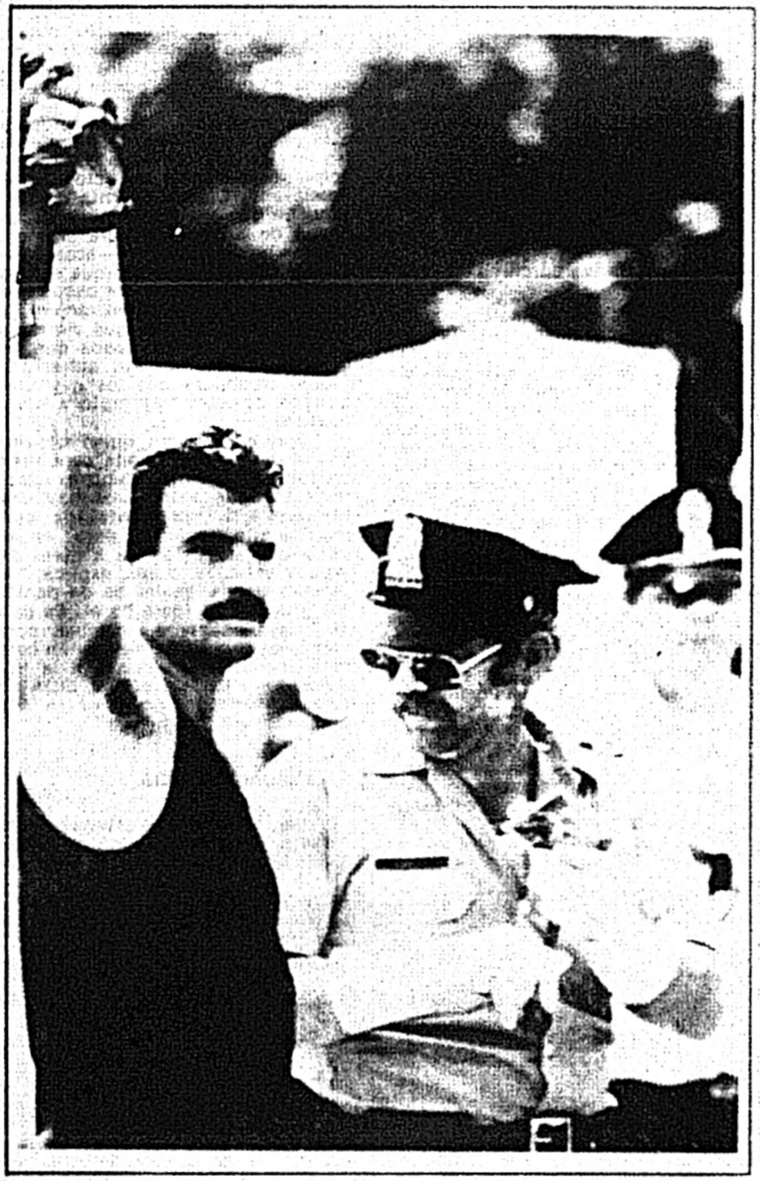

Policía ultra prevenido. guantes de protección para controlar una manifestación de homosexuales

miedo al principio pero después. analizándolo fríamente, me di cuenta que no era para tanto. Que mucho era influencia de la propaganda". Horacio reconoce pertenecer a un grupo de riesgo (ver recuadro) y confiesa que en el mismo "existe mucha tensión. No diría que hay pánico, como hace un tiempo, pero sí una buena dosis de tensión."

"El efecto de la enfermedad en los sectores homosexuales uruguayos —agrega Horacio— redujo la promiscuidad, los encuentros casuales solo para tener una relación sexual, como antes ocurría conmigo y con tantos otros. Hoy se selecciona más. Incluso me di cuenta que seleccionar más mi pareja me ha resultado beneficioso. Ahora, si me encuentro con un tipo que me encanta, bueno, puede ser que vaya, pero me cuido."

Los tests del Pasteur...

En cuanto al diagnóstico del SIDA, los laboratorios especializados de Montevideo cuentan con tecnología similar a la de los centros más avanzados del mundo. Se realiza el Test de Detección de Anticuerpos HIV y confirmación diagnóstica por inmunofluorescencia e inmunoblotting. Está previsto para el año próximo que estos mecanismos diagnósticos estén disponibles en todo el país.

Respecto a los tests, Horacio, el joven homosexual antes mencionado, denuncia que "de la manera que está encarado el asunto, es muy difícil hacérselos. Yo te diría que todos los homosexuales que conozco tienen miedo de hacerse los tests en el Pasteur, porque ahora se está dando mucho la parte represiva, de fichaje. Han fichado a mucha gente; y no los fichan por tener SIDA sino por ser homosexuales". Horacio nos cuenta que a un amigo "lo agarraron hace un mes, le preguntaron todos los datos, con quién tenía relaciones y con quién no, le sacaron fotos, todo por el hecho de ser homosexual. E incluso le preguntaban si era activo o pasivo. El dijo que era pasivo, porque si dice que es activo, homosexual activo, bueno, corre el riesgo de que si aparece un menor violado, por ejemplo, enseguidita van a buscar a las casas a los homosexuales activos que tienen registrados. Como ves, es bien la mentalidad del milico, que no tiene ni idea de lo que es la homosexualidad".

Daniel, 22 años, empleado de una firma de exportaciones, es uno de los dirigentes de la Fundación Escorpio, que defiende las minorías sociales, incluidas las homosexuales. Daniel desmiente lo expresado por Horacio: "las fichas que realiza el Pasteur permanecen el Pasteur. Y a nivel policial, la represión ha disminuido sensiblemente. Pararon con las razzias, con aquella locura de fichar a los homosexuales".

Un virus que despertó

El Dr. Luc Montaignier, investigador del Instituto Pasteur de Francia, que fue el descubridor del virus, afirma que "el SIDA es una enfermedad de la civilización. Un virus existente desde hace mucho tiempo, que las circunstancias hicieron que el hombre lo cambiase. Un virus que no era muy contagioso, que estaba 'tranquilo', 'dormido'. Pero fueron los cambios en las costumbres de los hombres, los cambios sociopolíticos en Africa, los que favorecieron la explosión del virus. La historia de una infección accidental, por un virus fabricado por los militares en un laboratorio, no es seria."

Por su parte, el Dr. Robert C. Gallo, co-descubridor del virus del SIDA y Jefe del National Center Laboratory of Tumor Cell Biology del Instituto Nacional de Salud de USA, considera que "el SIDA nunca será un peligro devastador para el público en general". El Dr. Gallo hizo estas afirmaciones hace pocos meses, cuando los pronósticos oficiales estadounidenses parecían indicar que una catástrofe se cernía sobre la población.

"No vayas a traer el SIDA de allá"

En nuestro país, varios entrevistados manifestaron el temor al contacto con aquellos que viajan o viajaron a Estados Unidos o Brasil recientemente.

Carlos, homosexual de 25 años, confiesa que "todos los casos de SIDA que yo conozco en el Uruguay fueron provocados por contactos en el extranjero". Gabriela, 24 años, estudiante de Medicina, revela que "no tengo problemas con el SIDA, salvo que el loco venga de Estados Unidos, qué sé yo, o si vivió mucho en Brasil. Si el loco tiene relaciones solo con minas y nada más, bueno, no pasa nada, pero si tiene con minas y con locos, y anduvo por Estados Unidos o Brasil, ahí sí, sólo con preservativo".

Un empresario de 40 años, que viaja frecuentemente a Brasil y Estados Unidos por negocios, cuenta que "en lo que se refiere al Uruguay, el SIDA no me preocupa demasiado". Ricardo, que así se llama, admite tener "mucha vida nocturna". Divorciado dos veces, dice que hoy en día en nuestro país, "la única prevención que tomo referente al SIDA es descartar el estrato más jodido de posible compañía sexual, o sea, descarto donde veo una mujer con promiscuidad evidente, ahí dejo pasar. Pero, entre nosotros, te confieso que ese estrato, salvo circunstancias muy particulares, siempre lo descarté. Más ahora, que la cosa viene medio pesadita, no?". Cuando viaja, las prevenciones de Ricardo aumentan. "Ahora, por ejemplo, yo me voy a Brasil por unos días. Y alguna ya me ha dicho "bueno, che, no vayas a traer el SIDA de allá". Pero más bien es una joda, y no en serio. Ahora en Brasil sí, en Brasil estoy aplicando una teoría bastante más estricta". La teoría más estricta Ricardo la explica con números: "En Brasil, atiendo un poco más el partido, quiero decir, si acá descarto un 10 por ciento de las mujeres, en Brasil descarto un 25". Ricardo es de los que prefieren la abstinencia al preservativo: "¡Jamás! Para eso, prefiero quedarme en casa".

Respecto a Estados Unidos, país donde viaja una vez al año, explica que "allí sí es verdaderamente denso. Pero es denso por parte de las mujeres. Tengo allá un amigo en cuya casa me quedo cuando voy a Nueva York, a quien recientemente le sucedió que una mujer con la que comenzó a salir seriamente le pidió un análisis de sangre antes de acostarse con él. Y el loco, por supuesto, la mandó a cagar ipso facto, ¿no?. En lo personal, cuando estuve allí, en julio, una chica me dijo: 'yo contigo me la estoy jugando, siendo extranjero bien podés tener el SIDA'. Yo le respondí: 'es al revés. El lío es aquí adentro'. Pero allá hay una verdadera psicosis y hasta están cambiando todas las costumbres sexuales. La actitud de la gente por la noche es exactamente la inversa de lo que era. Se terminó la permisividad. Y el ánimo de salir y de joder se ha venido completamente al suelo. La verdad es que no entiendo bien porqué. Creo en las estadísticas, y ellas indican que el 95 por ciento de la gente que la sufre es bisexual, hemofílica o grupo de alto riesgo. Entonces la famosa epidemia no es tan grande. Que te toque a vos el 5 por ciento, bueno, es como lo de la paloma en el Estadio. Tenés la misma chance de cruzar mal 18 de Julio y que te agarre un camión. Claro, si salís con una loca que anda todo el día en la joda total, que sale con putos, y esto y allá y vos te apilás bueno, entonces te la estás buscando. Jodete".

La lenta agonía de Marcos Fonseca

Se dio cuenta de que era homosexual cuando tenía 14 años. Sus padres le echaron de casa. Le dijeron que no podía vivir con ellos, bajo el mismo techo, un hijo con esa desviación. Y él se fue arrastrando su timidez, sin oficio y sin dinero. No ha vuelto a verles.

Ahora tiene 30 años. Pesa 34 kilos. Muere en una habitación de la tercera planta del hospital Das Clínicas, en Sao Paulo. Dicen que este es el hospital más grande de América Latina. Siempre está saturado de enfermos. El peligro es que te ingresen aquí y al poco, por falta de camas, te manden a la calle, aunque no tengas donde caerte muerto. "Mi ventaja es que, al parecer, ya me falta poco y dejaré espacio al siguiente", murmura Marcos.

No se sabe por qué le han puesto un espejo delante de la cama. Parece una terrible crueldad enfrentarle a su rostro cadavérico, que él casi no puede reconocer. "Me paso el día de espaldas, evitando ese espejo. No me atrevo a pedir que se lo lleven. Creo que lo han atornillado a la pared. La enfermera dice que está ahí para verme ella sin levantarse de su asiento en el pasillo...". Pegada a la puerta de su habitación, con una ventana con rejas que recae a un patio interior lleno de basuras, se lee esta anotación: L-133, Aids.

Dice que le tratan bien. Le dejan tazas de té encima de una silla. Le acercan la silla a la cama. Y bebe, poco a poco, para no deshidratarse. No hay forma humana de cortar la diarrea. Apenas le quedan fuerzas. "Cuando me dijeron lo que tenía, no me lo podía creer. Hace cuatro meses. Hace cuatro meses no cabía yo por esa puerta. Tan rápido. Y ahora, tan lenta esta agonía. Solo. No viene nadie a verme. ¿Amigos? ¿Compañeros? Te olvidan. Es duro. Cuando saben lo que tienes, se apartan. Lo mismo que con el trabajo, te largan a la calle. Yo estaba viviendo en una pensión. No les dije lo que tenía. Trabajaba planchando ropa y limpiando las habitaciones. Hasta que no pude más. Pasé la primera noche en la escalera. Luego me recogieron. Tuve suerte al fin y al cabo. ¿En qué pienso? Procuro no pensar. Quiero dormir. Uno aprende a soportarse. Eso es difícil. Eso es lo que creo que tienen que hacer los que estén como yo. Dígales eso; que hagan lo posible por hacerse a la idea, por soportarse. Lo otro es la desesperación. Y aún podríamos tener suerte si se descubre de repente el medicamento que están buscando. Aún podríamos salvarnos. Por eso hay que procurar seguir viviendo sea como sea. Claro que estoy muy triste. Pienso en mi familia. Los llamaría a gritos para que vinieran. Pero no me atrevo. Les tengo miedo y es mejor que no sepan que voy a morir. Yo tampoco quiero hablar de esto. No quiero pensarlo. ¿Sabe en lo que pienso alguna vez? Pienso en Dios. Y entonces me tranquilizo y duermo."

Ignacio Carrión

de El País de Madrid

21/10/87 -

SIDA

"El SIDA no es una plaga"

El Dr. Robert Gallo pretende tranquilizar a la población estadounidense subrayando que "el SIDA no es una plaga. Para empezar, no es cierto que vaya a diezmar a la población".

El Dr. Gallo explica, en un número reciente de la revista Playboy americana, en el artículo titulado "Un enfoque tranquilizador", que, "estamos en una situación muy difícil. Si subestimamos el peligro, se puedan crear problemas. Pero si lo sobreestimamos, también pueden producirse problemas. Incluso arrastrar a la gente al suicidio".

Eso fue exactamente lo que sucedió con Marco Antonio Pereira Lindo, del Estado de San Pablo, quien, cuando se enteró que sufría SIDA, mató a su mujer, sus tres hijos, y luego se mató. Una amante de Marco Antonio, de nombre Marilene, de 23 años, intentó el suicidio poco después, vaciando varios frascos de psicofármacos.

El Dr. Joseph Sonnabend; creador de la Fundación Medica del SIDA en Estados Unidos, afirma, en el mismo artículo de Playboy, que "las mujeres están en riesgo, pero no veo evidencia de que puedan trasmitir el virus al hombre. De hecho, veo una serie de evidencias por las que no pueden." El Dr. Sonnabend sostiene que "se ha promocionado que la enfermedad se extenderá entre los heterosexuales a través del contacto sexual, de la misma manera que se ha expandido entre los homosexuales. Pero si las mujeres no lo trasmiten al hombre, la única forma de contraer la enfermedad es manteniendo contactos sexuales con homosexuales o bisexuales, con adictos a drogas por vía intravenosa. De otra manera no se contagian. Ni siquiera manteniendo relaciones con una mujer que haya tenido actividad sexual con algún integrante de los grupos de riesgo".

Un estudio publicado en The Journal of The American Medical Association, revela que sobre 97 mujeres que habían tenido contacto sexual con hombres infectados, solo el 20 por ciento se contagiaron.

"En cuanto a la trasmisión de la mujer al hombre —sigue informando el Dr. Gallo— es más difícil obtener datos fidedignos. Personalmente no conozco un solo caso en USA de un hombre que haya adquirido el virus de una mujer, a través de una relación heterosexual. En Africa, donde el SIDA parece afectar a hombres y mujeres en iguales cantidades, sí ocurre, pero esto puede deberse a la diferencia de las prácticas sexuales, a una mayor promiscuidad y a una mayor incidencia de las enfermedades venéreas".

Susy, 21 años, que camina por Bulevar Artigas, en Montevideo, caminata "habitual" buscando clientes, sostiene que "yo no sé si será por esto del SIDA, pero el asunto es que ahora hay muchos menos puntos en la vuelta".

José Pedro, refiere las precauciones que con él tomo una colega de Susy: "la última vez que fui a un queco el mes pasado, me hicieron usar preservativo"

Según el MSP del Uruguay, las vías de trasmisión conocidas para el virus del SIDA son: las relaciones sexuales entre homosexuales, bisexuales y heterosexuales, a través del semen o secreción vaginal infectados por el virus; agujas contaminadas que emplea el toxicómano; sangre o sus productos infectados; trasplante de órganos procedentes de dadores infectados; trasmisión materno infantil (pre, intra y post natal); e inoculación accidental de sangre u otro fluido conteniendo el virus. Hasta el momento no existe evidencia de que la saliva o los insectos, puedan trasmitir o ser vectores del SIDA. Tampoco se trasmite por vía aérea, a través del contacto social casual, no sexual, como por ejemplo el apretón de manos, los abrazos, besos, piscinas, baños, compartiendo cubiertos, mate, vasos, alimentos, el hogar, el trabajo, el transporte, o un centro deportivo o de enseñanza con una persona infectada.

Condoneros

En estos momentos no hay profesión con más futuro que la de fabricante de condones. Después de tantísimos años de marginación, befa y oprobio, los condoneros están empezando a ocupar el lugar de honor que merecían en esta sociedad por la que tanto han hecho. Incluso los curas andan ahora recomendando el uso de la mentada caperuza. Claro que sólo en el caso de querer recoger el esperma del marido para la inseminación artificial (porque la masturbación es un pecado atroz) y a condición de que se pinche la goma previamente (porque hacer el amor con preservativo es una falta aún más gorrina); no sé si han captado ustedes la sutileza teológica del proceso. Total, que también la Iglesia ha tenido que recurrir a la humilde funda de los bajos.

Ahora bien, lo que ha lanzado el condón al estrellato ha sido el SIDA. He de admitir que estos chismes elásticos siempre me han parecido un anticonceptivo la mar de útil. Porque la píldora machaca el cuerpo a las mujeres, y el DIU deja los interiores hechos cisco. La gomita, en cambio, se pone y se quita, tan saludable y mona ella. Eso sí, ha tenido una mala prensa pertinaz, porque muchos caballeros encontraban más cómodo que las chicas siguieran fosfatinando su salud. Me gustaría verlos ahora, paranoicos y recauchutados hasta las cejas.

Han sido despreciados por los egocéntricos, anatematizados por los puritanos, prohibidos por Franco y por la Iglesia. Han sido los grandes incomprendidos de la Historia. Pero los modestos preservativos han permanecido al pie del cañon, valga el símil freudiano, cumpliendo su función como jabatos. Hubo una época en que consideré que la goma podía constituir una prueba de fuego en el amor; que convenía plantear el uso del condón a todo nuevo ligue, y que si el varón en cuestión torcía el gesto era cosa de ir pensando en rechazarlo. Pues bien: tal como están ahora las cosas, los usuarios del envoltorio plástico demostrarán no sólo su galanura, sino su concienciación profiláctica y social. Es el triunfo final del condonero.

Rosa Montero

de El País de Madrid

A su vez, el Ministerio aconseja como medidas preventivas: mantener una pareja sexualmente estable; utilizar preservativos en las relaciones con hombres o mujeres desconocidas; utilizar jeringas o agujas desechables o esterilizando las no desechables; conservar los objetos de aseo para estricto uso personal (cepillo de dientes, cuchilla de afeitar, etc.).

El peligro de las cárceles

El riesgo de contagio aumenta en la población carcelaria. En Uruguay —informa el Dr. Rostkier— se ha realizado una campaña de educación e información tanto en Libertad como en Santiago Vázquez. Al mismo tiempo, se está realizando a todos los internados exámenes para detectar anticuerpos anti HIV. El MSP sugirió la distribución de preservativos, pero la decisión está en manos del Ministerio del Interior.

También a nivel del Ministerio de Salud Pública se han ajustado las medidas preventivas, tanto a nivel del material como del personal de salud. Las principales medidas preventivas son el uso de guantes, sobretúnicas y tapabocas. También se está usando material descartable, o, en su defecto, se le somete a esterilización común (se trata de un virus lábil que se destruye con 20 minutos de ebullición) o autoclave.

A nivel de los bancos de sangre, Uruguay, a diferencia del resto de América, tiene un alto porcentaje de seguridad, entre el 90 y el 98 por ciento. Esto se debe a que se desecha toda aquella sangre que dé resultados positivos para VDRL (sífilis), hepatitis B y enfermedad de Chagas. Queda entonces un pequeño margen que se cubrirá cuando puedan realizarse pruebas para virus HIV en todo el país (actualmente sólo se realiza en Montevideo).

Condom Crusader

Estudiante de la Universidad de California: tenga un preservativo a mano.

En Uruguay no se han detectado recién nacidos infectados, destaca el Dr. Rostkier, pero sí hay un menor hemofílico con el virus.

"Los gay uruguayos son responsables"

Daniel, dirigente de la Fundación Escorpio del Uruguay, sostiene que "nosotros funcionamos desde hace 3 años, y lo que hacemos, sobre todo, es una tarea de educación. En Uruguay, el SIDA entre los homosexuales es mínimo, y eso lo debemos a la educación, a las charlas, a los folletos que imprimimos y repartimos. Los gay uruguayos son responsables, y por eso se mantiene tan bajo índice"

Las recomendaciones de la Fundación Escorpio para los homosexuales son la pareja estable, evitar la promiscuidad y fundamentalmente el uso de preservativos. Agregan además múltiples consejos prácticos, como por ejemplo "nunca cepillarse los dientes antes de hacer el amor, porque por una pequeña herida en las encías puede entrar el virus".

La fundación Escorpio agrupa a más de 400 personas, gran parte de las cuales son mujeres. Cuentan como socio de honor al actor Carlos Perciavalle. Daniel se irrita cuando escucha que en Uruguay hay pocos casos de SIDA "por pura suerte". "No es por pura suerte —enfatiza— Es por nuestra tarea. Porque somos responsables. Incluso los casos que fallecieron vinieron del extranjero. O son gay nostálgicos, que vienen a morir al país, o son casos que regresan infectados sin saberlo". Daniel considera que los gay uruguayos son un "ejemplo a nivel mundial".

Sergio, 27, con quien conversamos en un bar donde concurren predominantemente homosexuales, reconoce que entre ellos hay una tendencia a los contactos con múltiples partenaires, pero, en el caso uruguayo, se da a nivel de grupos estables, o sea, explica, "el cambio de partenaire se da dentro del grupo y no fuera de él. Es raro que haya una pareja estable, pero como los grupos se mantienen bastante cerrados, es como si la hubiera. Esto explica que el SIDA se haya difundido poco entre los homosexuales uruguayos".

El teléfono del SIDA

Según el MSP, se estima que entre el 5 y el 10 por ciento de los individuos infectados por el virus del SIDA podrían desarrollar la enfermedad en un lapso de 5 años, y hasta el 30 por ciento en 8 años.

Se han instalado dos líneas telefónicas para brindar información sobre SIDA: 4-24-14 y 4-45-82.

El Dr. Rostkier indica que "el teléfono no es solo un elemento de consulta, sino que sirve para evaluar el impacto que causa el Programa a nivel de la comunidad. Preguntan cómo se contagia, cómo no se contagia, como se previene. Pero hay muchísimas preguntas sobre sexualidad. Nosotros entendemos que es necesario difundir conceptos sobre sexualidad que no se manejan en ningún ámbito". Los teléfonos funcionan todos los días, salvo feriados, en el horario de 7 a 19. Hay un promedio de 20 a 30 llamadas diarias.

En el sillón odontológico

Así como en Estados Unidos muchos odontólogos se jubilan prematuramente por temor al SIDA (el peligro consiste en que la sangre del paciente contamine una herida del dentista) en nuestro país muchos profesionales están tomando precauciones y trabajan de guantes y tapaboca.

Juan Carlos, odontólogo, confirma que "de alguna forma el SIDA ha llegado a los dentistas. Hay temor, desconfianza. Fundamentalmente debido a que la información es muy contradictoria. Unos dicen que se trasmite por la saliva y otros que no. Reina una gran confusión".

A nivel de la gremial de odontólogos se está trabajando: una comisión se encarga de recabar información nacional e internacional e investigar en coordinación con la Facultad de Odontología.

Respecto a los pacientes, Juan Carlos admite que en su consultorio "observo algo semejante a lo que nos sucede a nosotros, aunque en ellos no llega a ser temor. Más que nada preguntan, se informan, tienen ansiedad por enterarse. No es temor. O todavía no es temor", puntualiza.

"Lo peor que te puede pasar"

Julián, deportista de 27 años, cuenta que "he descartado ambientes. Me gustan todas las mujeres, pero me he dado cuenta que algunas ya no puedo degustarlas como antes porque he descartado el ambiente al cual pertenecen. Me gustan las mujeres 'loquitas', pero con todos los cuentos que cuentan del SIDA...".

Esto de las "loquitas" produce serio dilema en Fernando, estudiante, del Cordón, quien afirma que "la cosa es complicada, porque yo creo que el riesgo del SIDA, aunque es difícil contagiarte de una mujer, depende del tipo de chica con que andés. Pero ahí la cosa se te complica. Vos desconfiás de las gurisas que te levantás fácil, pero eso es justo lo que andás buscando, ¿entendés? Fijate —en ese momento, en el bar donde estamos, se dirige hacia el teléfono una jovencita rubia, bonita, vestida muy a la moda— esa gurisa es del tipo de mina que no pueden tener SIDA. Pero con esa no pasa nada... y las otras... no sé si entendés por dónde voy...".

Irene tiene 26 años, es soltera y trabaja en una firma privada. En la redacción de JAQUE nos relata que "nunca antes me había preocupado por el SIDA, pero ahora está en la cabeza de todos. Antes conocías a alguien que te gustaba, y no te hacías mucho problema para irte con él, al menos yo. Ahora lo pensás dos veces. Porque nunca se sabe. ¿Cómo lo encarás al tipo? No le vas a preguntar si tuvo alguna relación con un hombre. Y eso de pedirle que use preservativos queda medio violento. Yo le tengo miedo al SIDA, por eso elijo mucho. No es que viva pensando, no, nada que ver, la espontaneidad una no la pierde, pero inconscientemente te trabaja. Y sobre todo el pensar en locos que estuvieron en otros lados. Ahora, también te diría que no sé bien si fue el SIDA lo que cambió mis costumbres o si la que cambié fui yo. Estoy mucho más selectiva, independientemente del SIDA. Ya no me deliro más como antes, o sea, me deliro más intensamente pero no tan fácilmente. Ahora también te digo que cuando encontrás un tipo que realmente te gusta, bueno, no te cuidás ni le pedís que se cuide. Yo soy bastante responsable, pero no fanática. Y más en esto del sexo, que es cuando en realidad te liberás de un montón de cosas verdaderamente, y no vas a estar complicándote con algo que es una posibilidad, porque en realidad, ¿quién sabe si lo tiene o no lo tiene? ¿Y si la que lo tiene soy yo?"

Muy otra, en cambio, es la preocupación de Agustín, visitador médico de 39 años. Cuando le proponemos hablar del SIDA, exclama: "¡Tás loco! ¡Lo peor que te puede pasar! Te llegás a agarrar el SIDA, ¿y cómo los convencés de que no sos puto?"...

Silvia Ramón **Eduardo Quintans** **Pablo Vierci**

No le de la espalda al SIDA

Puede decirse que la aparición del SIDA ha provocado la reivindicación histórica del preservativo. Condenado hasta entonces a una existencia casi vergonzante, su uso es ahora recomendado a través de todos los medios de difusión que, en algunos países, llegan a mostrar cómo debe colocarse.

Pero ¿cuál es su origen? La primera descripción corresponde al anatomista italiano Gabriel Falopio (1564), quien asegura que lo inventó para prevenir la sífilis.

Durante mucho tiempo se utilizaron membranas animales para confeccionarlos. La marquesa de Savingé las describía como "esa armadura contra el amor, esa telaraña contra la infección".

Cuenta la historia que Carlos II de Inglaterra, preocupado por la gran cantidad de hijos ilegítimos que había sembrado por su reino, recomendó a un médico la confección de un contraceptivo. El método ideado por el Dr. Condom, que así se llamaba, fue tan eficiente, que le valió un título de nobleza y la inmortalización de su nombre.

También Casanova usaba preservativos, pero se quejaba porque no le satisfacía "encerrarse en un forro de piel muerta para probar que estaba perfectamente vivo".

Desde 1849, la mayoría de los condones se fabricaron con goma vulcanizada y desde 1930 con látex.

En Suiza, una fábrica se apresta a lanzar al mercado un reloj que tendrá un compatimento reservado para el preservativo.

El SIDA

En el verano de 1981 el Centro de Control de enfermedades de Estados Unidos alertó sobre la incidencia de casos de Sarcoma de Kaposi y neumonía por Pneumocystis carinii que ocurrían en Nueva York y Los Angeles. Estos casos se daban en homosexuales en aparente buen estado de salud previo. El seguimiento de estos pacientes demostró la existencia de un defecto inmunológico subyacente, por lo que se denominó al cuadro clínico que presentaban Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida. Poco después se identificó al virus que la provocaba, el HIV.

Hoy, la enfermedad se define como una infección producida por el virus de la inmunodeficiencia humana, que ataca las células inmunorreguladoras (linfocitos y macrófagos) y que en su forma más evolucionada (SIDA) se caracteriza por la aparición de infecciones por gérmenes oportunistas y/o cánceres poco frecuentes, en individuos que no presentan causa previa conocida de inmunosupresión.

Clínicamente se describen cuatro etapas. La primera se caracteriza por fiebre, sudoración, dolores musculares, adenopatías (inflamación de los ganglios) generalizadas y manchas cutáneas. Estos síntomas desaparecen espontáneamente y la segunda etapa cursa asintomática. El tercer período muestra adenopatías generalizadas y la cuarta fiebre, pérdida de peso, diarrea persistente, afecciones neurológicas (demencia, etc.), infecciones y cánceres.

Cifras

Un estudio de la Organización Mundial de la Salud (mayo de 1987) revela que había entonces 51.069 enfermos de SIDA en 112 países y de 5 a 10 millones de infectados. De estos, una proporción no determinada (10%, 30%, ¿más?) desarrollarán la enfermedad.

El récord de casos lo ostenta Kinshasa (Zaire, Africa), donde se constatan entre 550 a 1.000 casos de SIDA por millón de habitantes. En EEUU se contabilizan 35.419 casos y se estima que en 1991 habrán muerto 179.000 norteamericanos por SIDA. En el mismo año habrían en el mundo tres millones de víctimas y cien millones de infectados.

El paciente "cero"

Un asistente de vuelo homosexual, que mantenía relaciones sexuales con desconocidos a una frecuencia impresionante, parecería ser quien introdujo el SIDA en EEUU. Gaetan Dugas, residente en Canadá, conquistaba jóvenes norteamericanos y mantenía relaciones con ellos aun después que en 1980 se le diagnosticó SIDA. El 17% de los 248 casos de la enfermedad denunciados en Norteamérica en 1982 están vinculados a Dugas. Este contó en 1982 que durante la década previa había tenido contactos sexuales con unas 250 personas por año.

Casos

En Alemania, un ex sargento de EEUU fue detenido por sospecha de contagiar a sabiendas a sus parejas homosezuales. En Atlantic City (EEUU) un individuo violó a una mujer sin atender los gritos de ésta advirtiendo que tenía SIDA (y tenía). En el mismo país han muerto por lo menos cuatro sacerdotes por la enfermedad. Una encuesta reveló que cerca del 20% de los sacerdiotres norteamericanos son homozesuales y la mitad de ellos sexualmente activos.

En Uruguay, la primer infección severa por SIDA se registró en 1983.

Preservativos en la tele

En abril de 1987 la TV francesa anunció por primera vez preservativos. El aviso muestra una pareja dentro de un Citroën y el slogan es "No hagas del amor una enfermedad". En Argentina las imágenes comienzan con un corazón y el nombre de una pareja; a continuación aparece otro corazón con otros nombres. La última imagen muestra un último corazón con la leyenda "El SIDA y yo" y una voz advirtiendo "El SIDA también es fiel hasta la muerte".

En Brasil, el futbolista Sócrates recomienda desde la pantalla: "Amigos tengan ustedes calma, pero tomen precausiones, usen la camisinha (preservativo) y procuren disminuir el número de contactos sexuales".

En Estados Unidos, la TV enseña a colocar un preservativo usando como modelo... una banana.

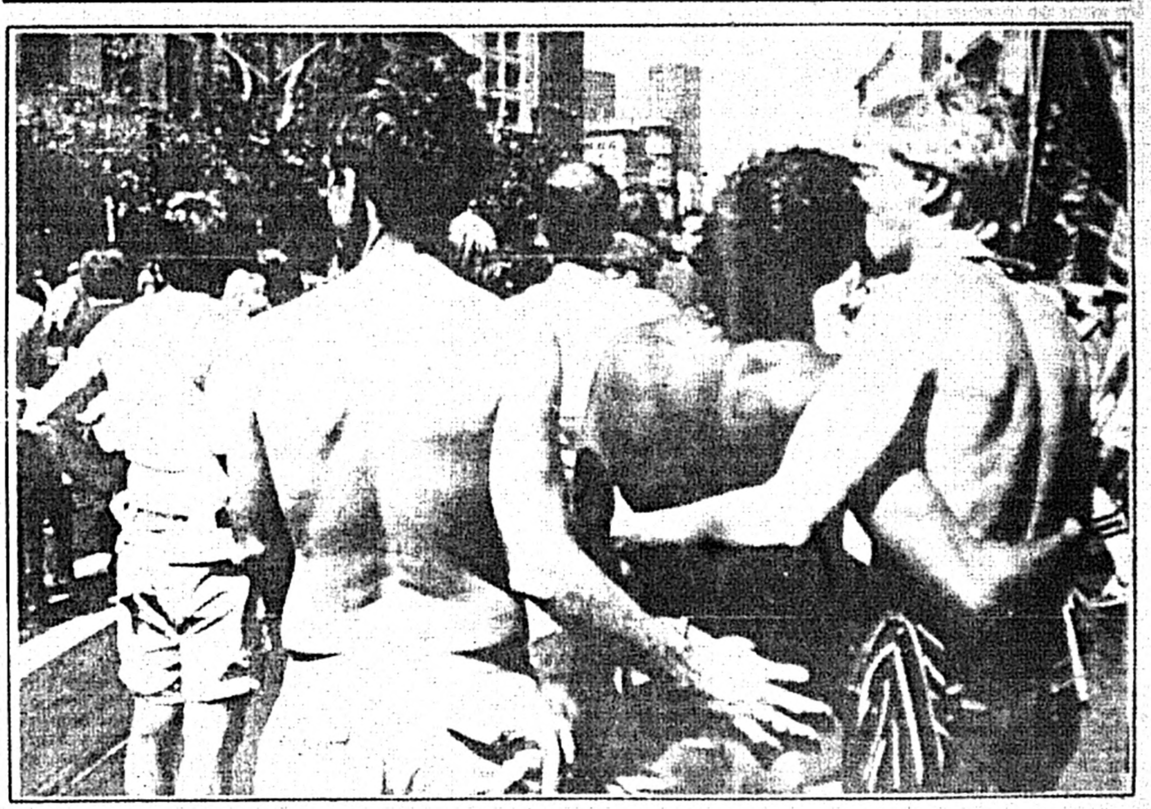

NOTA

Los orígenes ideológicos del fascismo

La alternativa radical a la crisis de la democracia liberal

por Alberto Spektorowski

El fenómeno fascista ha sido frecuentemente interpretado como una deformación, un "lapsus" en el proceso histórico, sin ninguna dimensión teórica ni ideológica. En la presente nota el autor analiza los valores que dieron origen al citado fenómeno a principio de siglo y su actual renacimiento en varios países europeos.

En el curso de los años 80 se ha visto, el renacimiento a nivel mundial de un nuevo conservadurismo y de un discurso de derecha, que parecía haber muerto definitivamente luego de la II guerra mundial.

Las nuevas políticas conservadoras son acompañadas, por el surgimiento de movimientos específicamente neo fascistas, como el caso del movimiento de Le Pen en Francia, cuyo llamado electoral ha alcanzado cifras nada despreciables.

En un área de acción diferente, como la académica, también se están viendo fenómenos que acompañan este nuevo espíritu conservador, cuya intención fundamental es revisar la historia escrita por las democracias occidentales vencedoras en la II guerra.

No pretendemos afirmar que existe una relación directa entre todos estos fenómenos políticos e intelectuales de los últimos años, pero no cabe duda que hay una tendencia intelectual unificante, cuyo común denominador es el poner en tela de juicio las corrientes socialistas, humanistas y universalistas que fundaron el edificio cultural y político de la democracia tanto liberal como socialista.

Hoy se percibe claramente, el intento de revivir una tradición ideológica que está enraizada en los valores que surgieron como alternativa "civilizatoria y revolucionaria", de los valores "caducos" y "viejos" de las democracias liberales y del socialismo marxista. Estos nuevos valores elaboraron la síntesis ideológica del fascismo.

Me abstengo de analizar al nazismo, por considerar a este fenómeno basado en una peculiar concepción racial, que lo hace sumamente particular y merecedor de un análisis por separado, ya que el agregado racial —no siempre aceptado por los movimientos fascistas— es sustancial.

Un error de interpretación

Por lo pronto, lo que es claro desde el comienzo con respecto al fenómeno fascista, es que casi siempre fue interpretado como una deformación del proceso de progreso lineal de la historia europea. Es decir, una mutación, un "lapsus" en el proceso histórico, sin ninguna dimensión teórica ni ideológica. En esta interpretación cayeron fundamentalmente los marxistas de la III Internacional, quienes con el fin de envolver en un mismo paquete a la burguesía capitalista y a los fascistas, concebían tranquilamente al fascismo como una criatura del capital financiero y monopolista, es decir, una cruda racionalización de los intereses capitalistas. Este error garrafal, basado en interpretaciones económicas mecanicistas, impedía ver el carácter autónomo e ideológico que tenía la política fascista, es decir el dominio de la política sobre la economía que caracterizó a tales regímenes.

Bajo tales criterios, los comunistas acusaban de fascistas a socialistas democráticos, quienes a su vez acusaban de tales a otros tantos movimientos conservadores autoritarios, que aún no habían llegado a una elaboración fascista. De esta forma se perdieron las pistas del proceso ideológico que llevó a la deslegitimización de los principios que basamentaron el edificio cultural y filosófico de las ideologías racionalistas, tanto la liberal como la marxista. Proceso que desembocó posteriormente en el surgimiento de una doctrina radical que unirá a revolucionarios de izquierda y de derecha, presentando una alternativa político cultural revolucionaria, idealista, anti-burguesa y anti-universalista. Las raíces ideológicas de esta alternativa, que se comenzaron a gestar a fines del siglo pasado, son fundamentales, no solo por la lamentable fascinación que provocaron en millones de personas en aquellos momentos, sino porque bajo diversas formas y combinaciones, fascinan hoy en día a infinidad de grupos extremistas, tanto en la izquierda como en la derecha.

Rebelión contra la materia y la razón

A fines del siglo pasado, se produjeron en poco tiempo numerosos cambios sociales, culturales y científicos —calificados de revolución cultural— que abrieron el camino para la nueva política de masas en pleno desarrollo. El fin de siglo fue un período de rebelión contra la materia y la razón, contra el materialismo y el positivismo social. Fundamentalmente contra la mediocridad de la sociedad burguesa y liberal.

La generación del 80, que incluía entre otros a D'Annunzio en Italia, a Barrés, Maurras y Drumont en Francia, Moller Van der Bruck en Alemania, tenía como común denominador el desprecio por el individualismo racional de la sociedad liberal y sus consecuencias desintegrantes.

La comunidad social de acuerdo a estos intelectuales, no podía ser definida como la suma de individuos respetando un contrato racional, sino como una unidad orgánica e indestructible.

Esto, que puede sonar como un Romanticismo nostálgico del pasado pre-industrial fue una tendencia que se apoyaba en corrientes neo-científicas de la época, corrientes que rechazaban las bases racionales del período iluminista.

La atmósfera intelectual de ese período, estaba saturada de corrientes biológicas darwinistas, como de corrientes psicológicas y filosóficas apoyadas en las teorías de Le Bon y Bergson.

El concepto darwinista de la supervivencia en la naturaleza, fue aplicado en la sociedad humana, desligando a la personalidad humana de su dignidad sacramental, al borrar toda distinción entre la vida física natural y la vida social. La condición humana es una lucha incesante, cuyo resultado único debía ser el triunfo del más fuerte y capacitado. Le Bon a su vez entiende el carácter particular que asume el ser humano cuando se encuentra en la masa, en la cual toda su personalidad es manipulada irracionalmente. Tanto el darwinismo social como los estudios sobre la psicología de las masas, influyeron a su vez en las corrientes intelectuales positivistas, ayudándolas a desligarse de sus énfasis en la elección racional como base de la conducta humana, a fin de basarse en nociones "nuevas" como la raza, la herencia y el medio ambiente.

Los estudios realizados en psicología social y política pusieron el acento en el sentimiento y en la intuición, como determinantes para las cuestiones políticas. De aquí, es corto el camino a la aceptación de modelos autoritarios que presenten el papel del líder como el que define en su personalidad, la esencia de la comunidad y es quien sin mayores razonamientos —pero con mucha intuición— puede detectar los males de la sociedad y resolverlos.

Las concluisones de Moller Van Der Bruck comienzan a determinar los principios de un nuevo nacionalismo en nombre de una ligazón más afectiva que racional del hombre con su tierra, con la sangre de su pueblo. Esta tendencia no fue exclusivamente alemana, tuvo sus precursores también en la tierra de las grandes revoluciones humanistas: Francia.

Los trabajos de Barrés, Maurras y Drumont, que se arraigaron profundamente en las regiones de origen latino en Europa, adelantaban el mensaje ideológico que basarían al nazismo alemán. El francés auténtico, se nutre con el alma y la sangre de sus muertos, y no puede escapar al destino sellado por las pasadas generaciones. La nación es un organismo vivo y lo que prima es la conciencia nacional desarrollada a través de los siglos.

Aristocracia y elitismo

Estas corrientes irracionales, iban acompañadas por nuevos análisis sitemáticos y pragmáticos que revolucionaron al entendimiento de las ciencias sociales. Nos referimos a las teorías elitistas que acompañaban al creciente anti-parlamentarismo que se venía dando en Italia, dónde los trabajos de Mosca, W.Pareto y R.Michels se transformarían en clásicos de la nuevas ciencias sociales. Según Pareto, en su "Systêmes Socialistes", la historia está hecha por el conflicto de una aritocracia contra otra. Su teoría de circulación de élites, atentaba contra los principios de la ideología igualitaria basada en las ciencias naturales y humanas desarrolladas desde la Revolución Francesa. Desde esa época en nombre de la ciencia y la razón, los hombres destruyen los sistemas de privilegio y se abanderan en principios libertarios.

La democracia no representaba ni la igualdad ni la razón para Pareto y Mosca. La pura observación de la naturaleza humana, les hace ver que la lucha de élites es la norma del orden natural y eso se percibe en el carácter hipócrita que envuelve a las interminables sesiones y coloquios fríos e inoperantes de los parlamentos burgueses. Esta teoría de las élites alcanza legitimización también en marcos marxistas donde R. Michels, socialista revolucionario denuncia al parlamentarismo y a la social democracia en nombre de la acción revolucionaria directa.

Ya en 1907 en la conferencia llevada a cabo en París sobre el tema Socialismo y Sindicalismo, Michels se encuentra con Arturo Labriola, y H. Lagardelle, editor de "Le Mouvement Socialiste" el órgano doctrinario del marxismo ortodoxo en Francia. Lo que unía a todos los conferencistas, era su odio a la democracia liberal y al socialismo parlamentario, siendo la destrucción del sistema la primera misión liberadora social, que se debía lograr.

La apertura hacia un nuevo socialismo, unido a un nuevo nacionalismo se estaba gestando. Eventualmente, Michels se transformó en fascista con el tiempo; A. Labriola descubrió con el tiempo la idea de la entidad nacional pasando a ser uno de los precursores ideológicos del sindicalismo nacionalista militante y Lagardelle, por arte de magia, termina como Ministro de Trabajo del Mariscal Petain.

Para los franceses Deroulede, Barrés y Maurras, el nuevo nacionalismo significaba una rebelión contra los valores de la Revolución Francesa y contra las aspiraciones del viejo nacionalismo liberal de Mazzini y Michelet. El nuevo nacionalismo es un nacionalismo integral, orgánico, que exige del Estado un papel autoritario a fin de atacar el problema de las injusticias sociales provocadas por el liberalismo. En nombre de la solidaridad grupal, este nacionalismo anti liberal busca la colaboración de un nuevo socialismo. En 1898, durante el período turbulento que acompañó al proceso Dreyfuss, Barrés mencionó por primera vez el término nacional-socialismo, siendo éste un socialismo extirpado de sus raíces humanistas y universalistas.

Este "nuevo socialismo", aparecería en un período en el que la teoría marxista estaba siendo expuesta a una constante revisión: fundamentalmente de la efectuada por G. Sorel surgirá la nueva fórmula detonante, que llevará al mundo a una de sus horas más negras.

Sorel y la revisión del marxismo clásico

Ya a fines del siglo XIX, era evidente que el camino determinista que debía llevar a la revolución proletaria según Marx, era una predicción equivocada. El fin de Siglo vio una segunda revolución industrial y tecnológica, que elevó el nivel de vida de la población europea en términos incomparables hasta ese momento. La clase social que debía pauperizarse a raíz de la polarización económica y por ende llevar a cabo la revolución, apareció como una de las beneficiarias directas de los nuevos procesos económicos y sociales. Era un hecho evidente, para infinidad de marxistas preocupados, que el proletariado no haría la revolución.

Para quienes como Bernstein asumieron esa realidad objetiva, el proletariado debía acomodarse a esta beneficiosa situación, encarando tan solo políticas reformistas cada tanto. Para los ortodoxos como Kautsky, la revolución debía esperar hasta que se acomodaran las condiciones objetivas. Mientras tanto, el partido debía mantener su organización burocrática. En el caso de Rusia, Lenin había aceptado las tesis deterministas de Plekhanov, por las que el proceso materialista de la historia es el motor de la Revolución.

Pero ya a fines de 1901, Lenin mencionaba a la élite revolucionaria sustituyendo el papel de la espontaneidad de las masas. La revolución no sería proletaria sino en nombre del proletariado. El partido revolucionario interpretaría las condiciones objetivas, a punto tal que la revolución podría hacerse en un país como Rusia en el cual el capitalismo no había alcanzado su grado más alto de desarrollo.

Sin embargo la [illegible] más importante en esos años, fue la hecha por Sorel, quien influyó directamente en las corrientes sindicalistas en Francia e Italia. Sorel, que se consideraba un marxista "auténtico", comenzó a plantear que el marxismo era más racional que revolucionario, más político y obediente del orden burgués, que agresivo y voluntarioso.

La crítica sorellana, es una crítica moral, dirigida contra el cientificismo del marxismo, que esquematiza y que no formula una precisa exposición de ideas sobre el verdadero rol de la conciencia.

En sus "Reflexiones sobre la violencia", Sorel emplea el mito de la huelga general como el mito movilizador que reemplazaría al esquema clásico marxista de la creación de condiciones objetivas para llevar a cabo la revolución. El mito revolucionario, la nación, la bandera, la huelga general, provocan la movilización y no el análisis utópico y racional de las condicionantes económicas. El sindicato es el órgano educador moral y revolucionario. De allí saldrá el fuego necesario, que no se apagará ante los logros económicos, ya que la revolución para que sea moral, no puede ser ni reformista ni destinada a una futura realidad armónica.

El sindicalismo italiano

La síntesis sorellana era lenguaje común para los nuevos sindicalistas revolucionarios, que se diferenciaban claramente del sindicalismo reformista, pro mejoras sociales. Su crítica era antimaterialista y anti-utilitaria, resquebrajando fundamentalmente la doctrina de derechos naturales que fundaban a la democracia liberal.

Los sindicalistas italianos, a su manera habían revisado la teoría marxista del valor agregado y de la conciencia social por un lado y capital financiero improductivo por el otro. Esta fórmula se ata perfectamente con la división del nacionalista Corradini entre "países proletarios" y "países capitalistas". Italia, para esta gente era definitivamente un país proletario, por lo que el futuro imperialismo italiano, era un imperialismo pobre, proletario y no un imperialismo capitalista. Los sindicalistas italianos, apoyaron la entrada de Italia a la I guerra mundial, participando muchos de ellos en la lucha en las trincheras. Paradójicamente, criticaban al propio Mussolini, quien siendo miembro e ideólogo del Partido Socialista antes de la guerra, apoyaba junto a su partido el principio de no intervención. Los sindicalistas italianos que posteriormente influirían tremendamente en Mussolini, veían en el conflicto mundial la mecha, que prendería fuego a la sociedad burguesa y durante la guerra vieron en la lucha de trincheras la formación de una nueva solidaridad, de una nueva vitalidad, de una nueva relación humana que posteriormente imbuiría el concepto de la nación orgánica.

La alternativa ideológica presentada, llevará a socialistas y comunistas revolucionarios como M. Deat y J. Doriot, a pasar de la izquierda reformista a la derecha revolucionaria. Lleva también a gente como Laval y Brasillach a ver en el nacional-socialismo la verdadera alternativa moral y revolucionaria para la época moderna. No eran estos casos aislados. El fenómeno del pasaje de izquierda a derecha, es fundamental a fin de entender el nuevo espíritu de la época. Henri De Mann, el líder Socialista que sucedió a Vandervelde en el Partido de los Trabajadores belga, y más aún Mosley, que sale del Partido Laborista inglés, ven en el corporatismo nacional del fascismo, la forma ideal de enfrentarse a las crisis financieras de fines de los años 20 y entienden fundamentalmente que con el objetivo de evitar dislocamientos financieros, el principio corporatista y un nuevo idealismo eran vitales a fin de crear un nuevo principio civilizatorio, en el cual las crisis financieras del mundo burgués sean evitadas. En G. Herve, quien de antimilitarista, se vuelca a nacionalista y luego al fascismo, como también Mussolini, el pasaje de izquierda a derecha se dio en las mismas bases. Cuando Mussolini pasa a dirigir "Il popolo d'Italia", no deja de ser socialista, ni revolucionario; pero su socialismo ya no era ni internacionalista ni racionalista.

Una nueva civilización

Las bases esenciales de esta nueva civilización que luego comprenderían los ideales morales del fascismo se encontraban resumidos en el Manifiesto Futurista de Marinetti en 1909. Marinetti manifestaba en el arte, el espíritu de la época, y él personalmente, acompañó a Mussolini hasta su última época en la República de Saló.

El amor al peligro, el hábito de la energía, de la rebelión, eran centrales en el arte futurista. El fascismo para Gentile y Mussolini, Drieu La Rochelle y José Antonio era un movimiento de revuelta, lleno de energía y vitalidad.

De acuerdo a José Antonio, el fascismo rechaza la visión materialista del ser humano buscando la felicidad solamente en su bienestar; fórmula del liberalismo utilitario, y del socialismo materialista. Como mencionaba el sociólogo M. Deat, "el liberalismo económico, que es materialista burgués al igual que su contraparte, el materialismo proletario, ..." no pueden traer más que el dominio de la burguesía financiera por un lado, o el dominio del partido comunista burocrático por el otro, quien destruirá las bases económicas del Estado antes que éste logre la productividad y riqueza necesarias para una distribución justa".

De Man, Deat y también Mosley veían ya en los '30, la tragedia de la colectivización soviética, por lo que entendían que el capital dirigido por el Estado, el sistema corporativo, era sencillamente más efectivo, que la socialización o colectivización forzada. El fascismo según Mussolini no caería en los errores del sistema soviético; siendo la fórmula de capital productivo frente al capital financiero, el sentido de la política económica del fascismo.

Todo esto, desarrollado bajo un nuevo espíritu combativo y moral. A los ojos de estos ideólogos, el fascismo debía llamar a un hombre nuevo, debía cambiar el "habitat" del hombre ante el peligro de modernización y la alienación consecuencia de los procesos de industrialización y urbanización.

En definitiva, la proposición fascista era una revolución contra la alienación, sin tocar prácticamente la infraestructura económica.

El peronismo fue fascista...

No hay dudas que hay una distancia entre la toría y la práctica fascista. El régimen fascista transó con su realidad de la misma forma que en su momento tuvo que transar Lenin durante la Nueva Política Económica (NEP). El régimen fascista cayó al fin de la II guerra mundial; sin embargo antes de la caída de la República de Saló, Mussolini aplicó casi en su totalidad el plan del "fascismo de la primera hora", es decir del fascismo ideológico, socialista y revolucionario.

Luego de la II guerra mundial, Perón asume la presidencia en Argentina, desarrollando un régimen corporatista, con política de masas, con la imagen del líder y la vitalidad, característica de la ideología fascista. Con todo y a pesar de ello, cientistas sociales en los últimos años (salvando el caso del periodista J.J. Sebrelli) han preferido términos más neutrales a fin de calificar el fenómeno peronista. Populismo, autoritarismo, etc. destacan a un régimen que circunstancialmente tuvo un carácter benéfico para la clase trabajadora. Se olvidan fundamentalmente que en esos años Argentina tenía que repartir siendo diferente el caso de Mussolini, ya que su misión era aumentar las riquezas del Estado. Problema éste que en su momento tuvo que resolver también Stalin. En ambos casos, demás está decir, la clase trabajadora tuvo que pagar el precio de la industrialización, y de la creación y acumulación de capitales.

El ejemplo de Perón, al que sin lugar a dudas podemos considerar como perteneciente a la familia de los fascismos, nos ejemplifica el falso uso que se le puede dar al concepto de régimen favorable o contrario a los intereses de la clase trabajadora. El peronismo fue populista, el fascismo también fue populista y entendió, que la clase trabajadora se vería beneficiada bajo un régimen corporatista, que a su vez crearía las condiciones materiales y las riquezas necesarias para el Estado, anulando y controlando el conflicto de clases.

Es un error garrafal, considerar a la política fascista como dependiente del poder económico y político de la burguesía, más bien la fórmula era a la inversa.

El fenómeno fascista fue un fenómeno ideológico, revolucionario, que se comenzó a gestar durante la época en que los valores que sostienen a la democracia burguesa y al marxismo universalista comenzaron a corroerse.

De ahí en más, el proceso desembocó en un régimen político que llegó al poder aprovechando las coyunturas políticas circunstanciales. Pero antes de que éstas se dieran, el clima intelectual e ideológico estaba preparado.

Nueva izquierda y terrorismo

Es por ello que todos los ataques sin criterio, a la llamada democracia formal o democracia representativa, en nombre de la acción directa y/o de una nueva moral revolucionaria, pueden tener muchas raíces en el Regis Debray de los años 60 en América Latina pero más aún en la ideología que propuso la derecha radical desde principios de siglo.

No es misterio alguno, que la revolución moral de G. Sorel, sirvió de inspiración a los estudiantes de la nueva izquierda en el París del 68, como también sirvió de inspiración para los sindicalistas revolucionarios precursores del fascismo.

La sinteis sorellana tenía vigencia entre sus contemporáneos para todos aquellos que menospreciaban al parlamentarismo de la democracia liberal, para los que odiaban a los políticos profesionales y a la lucha política en sí, que es lenta y que impone compromisos. Se hablaba de una nueva moral, de un nuevo idealismo, de un nuevo vitalismo revolucionario, que atacaba tanto al mecanicismo marxista como al liberalismo burgués.

Nos preguntamos, ¿—no es esta misma temática, la levantada por la nueva izquierda durante los años 60?. No cabe duda que los estudiantes de las calles parisinas envueltos en ese amor revolucionario, tenían como método el desorden, la espontaneidad, y la imaginación, enemiga de la alienación, producto del orden "burgues-fascista". Pero con el tiempo, el desorden romántico se transforma en las bandas organizadas de Acción Directa, como la del Bahder Meinhoff, o las Brigadas Rojas, cuyas relaciones con la espontaneidad y el desorden romántico son escasas.

En la estación de trenes de Bologna, no hace muchos años, explota una bomba, causando muertos y heridos, constituyéndose en uno de los actos terroristas más lamentados en Italia. Grupos neo-fascistas y grupos de la izquierda radical se adjudican el acto. Para ambos en definitiva el atentado representa una meta común: la destrucción del régimen de democracia representativa.

Probablemente, lo que estos grupos aún no sepan, es que sus proyectos de sociedad futura, son también bastante similares, a pesar de que algunos hablen de una sociedad sin clases y otros de un Estado nacionalista proletario.

Quizá, más que eso, lo que tampoco sabe esta gente, es que su revolucionarismo moderno no tiene nada de nuevo (salvo su inusitada e indiscriminada violencia), ya que la derecha revolucionaria de comienzos de siglo, abordaba otras problemáticas, pero planteaba soluciones similares. Como ya lo mencionáramos, el nacionalismo económico, la patria proletaria, la movilización de masas, la lucha contra la sociedad burguesa alienada, no son temas exclusivos de la vieja ni de la nueva izquierda, sino también de la vieja derecha radical de los D'Annunzio, de los Corradini, de los Gentile, etc.

Ya lo mencionaba W. Churchill, cuando decía que la democracia es un sistema malo y quizás injusto, pero las alternativas son definitivamente peores.

La democracia, por lo pronto, debe estar en guardia y evitar el adormecimiento y apaciguamiento ideológico. La discusión debe darse a todo nivel y sin cuartel. No podemos restar importancia a todos estos grupúsculos radicales, definiéndolos como locos sin importancia, y de esa forma refugiarnos en la comodidad conceptual.

Sin pensar en absoluto que estemos próximos a un renacimiento del fascismo, debemos recordar que alternativas cercanas al fascismo, autoritarias, y "no tan fascistas", no son menos malas y deben, por lo tanto, quitarnos el sueño.

La democracia se construye día a día, y se construye también en la lucha teórica e ideológica. Dejar este aspecto de lado, representa el comienzo del suicidio político de la democracia.

A. Spektorowski investigador uruguayo, actualmente en la Universidad Hebrea de Jerusalém.

FERRERO
A Bs. Aires
cada
DOS horas
aliscafos
Puente Fluvial
Rinconada de Pza Libertad
Tels 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68
ABIERTO las 24 hs.

NOTA

Propuestas del posmodernismo

Reglas y paradojas

por Jean-Francois Lyotard

"Espantarse ante la alienación es otro error. La alienación es un concepto procedente de la teología cristiana y de la filosofía de la naturaleza. Pero Dios y la naturaleza sucumbirán como figuras del infinito", afirma entre otras cosas, el francés Jean François Lyotard en este artículo dedicado a analizar las características del lenguaje en el actual período posmoderno.

«"Posmoderno" . probablemente no es un buen término, pues implica la idea de periodización histórica y "periodizar" es una idea todavía clásica o "moderna". "Posmoderno" indica simplemente un estado de ánimo, o mejor, de pensamiento. Podría decirse que se trata de un cambio en relación con el problema del sentido. Simplificando mucho, lo posmoderno es la conciencia de la falta de valor de muchas actividades. Lo que tiene de nuevo es el no saber responder al problema del sentido. El romanticismo, en lo que tiene de ausencia de sentido y de conciencia de dicha ausencia, o lo moderno; también el dandismo, o lo que Nietzsche llamaba "nihilismo activo", que no es sólo la conciencia de la pérdida de sentido, sino además la activación de esa pérdida.

La modernidad ha pretendido dar una respuesta filosófica y política al romanticismo y al dandismo. Ha intentado producir lo que podríamos llamar "gran relato", ya sea el de la emancipación, a partir de la Revolución Francesa, o el discurso del pensamiento alemán sobre la realización de la razón. También el relato de la riqueza, el de la economía política del capitalismo. De algún modo todos estos discursos han sido intensificados y reorganizados por el marxismo, que ha ocupado la escena filosófica y política de Europa y del mundo durante todo un siglo. Mi hipótesis es que, para una gran parte de las sociedades contemporáneas, estos discursos ya no son creíbles ni bastan para asegurar como pretendían un compromiso político, social y cultural. No confiamos ya en ellos. Hemos de afrontar el problema del sentido sin la posibilidad de resolverlo por la esperanza en la emancipación de la humanidad, como la ilustración o el idealismo alemán, ni por la práctica del proletariado para conseguir una sociedad transparente. Incluso el capitalismo, el discurso liberal o neoliberal, me parece difícilmente creíble ahora mismo. Por supuesto que el capitalismo no está acabado, pero no sabe ya cómo legitimarse. Ya no hay quien se crea aquella justificación de que "Todos se enriquecerán". Lo que el capitalismo hace hoy es explotar una fuerza que hasta ahora había desperdiciado, la del lenguaje, gracias al desarrollo de los *media* y de las técnicas de información, y con la perspectiva de la informatización de la sociedad en su conjunto, es decir, de todos los cambios de frases de importancia para la sociedad. Y está claro que gracias a esta perspectiva el capitalismo saldrá de la crisis.

El lenguaje como mercancía

Sin ser experto en los *media*. creo que sólo las frases traducibles al lenguaje de la informática serán tomadas en consideración. Cuando intentamos hablar de otro modo a través de los *media* se nos reprocha nuestra oscuridad y complejidad (el director de un importante diario francés respondió a un editor de vanguardia que se quejaba de no tener crítica de sus libros en ese diario: "Envíeme libros comunicables"). Nos encontramos ya en una situación en la que la frase debe satisfacer las exigencias de la lógica informática.

Dicha lógica es relativamente sencilla: se trata de transcribir una frase, incluso compleja, bajo una forma que nos permita enumerar sus unidades de información, es decir, según la lógica binaria del álgebra de Boole: sí/no, de manera que el lenguaje se convierta en mercancía. Condición: que su sentido sea contabilizable. Para que las frases circulen en el mercado del lenguaje (como es ante todo el de los *media*) tienen que ser competitivas. Las frases de las que no podamos decir "aquí está la información transmitida" no serán contabilizadas ni por tanto transmitidas. Una frase científica, artística o filosófica no es susceptible de este tipo de transmisión informática simple. Se ha intentado mucho transcribir datos, filosóficos sobre todo, al lenguaje-máquina, pero no se ha logrado. Lo que significa que tales lenguajes, desde el punto de vista de la performatividad, son considerados inconsistentes.

El verdadero problema consiste entonces en establecer si el lenguaje es efectivamente un medio y un medio para comunicar. La hipótesis subyacente al trabajo del artista, del filósofo o del sabio es que no lo es: su hipótesis común es que el lenguaje es autónomo y que el servicio que ellos le prestan consiste en decodificarle sus secretos.

Para que las frases circulen en el mercado tienen que ser competitivas.

Por ejemplo, Freud en su *Traumdeutung* sugiere que hay una especie de lenguaje del inconsciente e intenta definir los operadores de ese lenguaje: el desplazamiento y la condensación. Operadores cuyo resultado son frases ininteligibles, no comunicables en un lenguaje claro. Otros lingüistas por el contrario, en parte Lacan, consideran que el inconsciente habla según un lenguaje cuyos operadores son los mismos que los del lenguaje.

Creo que es un error y que el lenguaje del inconsciente existe en la medida en que utiliza operadores. que no son los del lenguaje ordinario, sobre los que Freud había empezado a trabajar.

Estamos ante una viejísima discusión del pensamiento occidental. Con Aristóteles y los sofistas el problema consistía en determinar si el lenguaje era capaz de producir paradojas, por medio de determinados operadores que llamaron paralogismos.

Producir paradojas

El problema no ha cambiado pues la actividad de la ciencias y de las artes sigue consistiendo en producir paradojas. La ciencia utiliza lenguajes escritos, en cambio en el arte las frases son cromáticas, de formas, sonidos, volúmenes, que podemos seguir considerando como frases en cuanto articulaciones de elementos diferenciados. De ahí que la actividad del artista o del sabio consista precisamente en encontrar operadores capaces de producir frases inéditas, y por definición —al menos en un primer momento— con comunicables. Serán comunicables cuando los operadores que permiten producirlas sean conocidos por el destinatario y éste pueda así volver a transcribirlas.

En Duchamp, por ejemplo, está claro que no es otro el problema: tomar elementos plásticos, pero a veces también lingüísticos; transformarlos por medio de operadores muy precisos y dar el resultado de la operación, sin revelar la naturaleza del operador. El receptor queda sorprendido, descontento. Ríe o protesta porque el mensaje es incomprensible. La tarea de los físicos de finales del último siglo no era diferente: se suponía que la masa era una cosa y la velocidad otra, hasta que se vio que la masa está en función de la velocidad.

Los operadores son las reglas a las que obedece la obra científica y artística. Nacen así obras necesariamente desconocidas, cuya función consiste exclusivamente en experimentar las reglas. Las reglas se convierten así en el principal problema.

La justicia y la autoridad no entran en juego cuando se trata de la verdad.

Que es el mismo problema de los políticos, y todos lo somos, sin saber exactamente lo que eso significa. Todos pensamos que el intercambio de frases en la vida cotidiana tiene que ajustarse a unas reglas, que las frases cuentan con operadores, que estos operadores están establecidos, y que en su ausencia, y en la de las reglas de comunicación, aparece la anarquía. La tradición democrática consiste en sostener que los destinatarios de las frases pueden ponerse de acuerdo sobre determinado número de ellas, a ser intercambiadas por la sociedad. Veamos por ejemplo la frase: "Por una determinada cantidad de trabajo, es justo que haya otra cierta cantidad de salario." Este modelo, que es sin más el del contrato social en su forma actual, ya no es creíble por una razón que revela una dificultad importante, no coyuntural: el lenguaje comporta juegos de frases que obedecen a reglas diferentes unas de otras. Si digo, por ejemplo, "La pared es blanca", una frase descriptiva, quien me escuche dirá sí o no. La frase sitúa al destinatario en una posición en la que tiene que mostrar su acuerdo o desacuerdo.

La experiencia concreta de la política

Pero si digo "No trabajes cincuenta horas a la semana" se trata de una frase que no obedece a ninguna regla de verdad. El receptor no tiene que responder sí o no como si se tratase de una descripción. Su problema no es el de distinguir entre verdadero o falso sino el de obedecer o no. Si obedece es que juzga mi orden justa (en lugar de verdadera) y me cree con derecho a darle esa orden. La justicia y la autoridad no entran en juego cuando se trata de la verdad.

Otro ejemplo más dramático. En Francia mi generación vivió el problema de la guerra de Argelia. Un sencillo análisis de la situación bastaba para comprender que el desarrollo de la lucha argelina y la independencia conducirían al establecimiento de un régimen burocrático. militar no precisamente democrático. Era una descripción, podría dar lugar a acuerdo o desacuerdo. La conclusión que podía extraerse era la de no facilitar en absoluto la independencia de Argelia; pero eso hubiese sido un error, una ilusión: no es posible deducir una prescripción (incluso negativa) de una descripción. De hecho, también se podía decir y se ha dicho: "Es *cierto* que este movimiento producirá un aparato burocrático-militar, pero lo *justo* es apoyarlo; si no al aparato militar, al menos al movimiento." En otras palabras, se trataba de la experiencia concreta de la política, que es lo que nosotros hacemos cada día. Hay dos grupos de frases, unas que obedecen a las reglas de verdad y falsedad, y otras cuyas reglas son las de lo justo e injusto, y ambos grupos son independientes, no es posible traducir de uno a otro.

La tradición occidental afirma que lo que es justo deriva de lo que es verdadero, pero ahora sabemos que no es así. Incluso en el lenguaje ordinario hay grupos de frases que obedecen a operadores y a reglas intraducibles entre sí. Una frase que prescribe algo no es directamente traducible a otra frase que describa algo. Hay por consiguiente una cierta opacidad en el interior del lenguaje.

Un movimiento reaccionario

El lenguaje no comunica consigo mismo. Es capaz de producir frases que no son traducibles por otras. Precisamente eso es lo que dificulta el contrato ya que presuponemos que es posible llegar a una total transparencia en todo cuanto decimos. Así pues, ante el intento de reducir el lenguaje a la unidad comercial de información, que debería poder traducir todas las frases, creo que —en ausencia de tablas de legitimación— sólo queda una posibilidad: luchar en favor de esta labor de incomunicabilidad, de articulación de la posibilidad de nuevas frases. Es la lucha del artista. Del arte importan las obras en las que las reglas que las constituyan como tales obras artísticas son cuestionadas dentro de la propia obra. Para eso no se necesita ninguna teoría; más bien no se necesita tener alguna.

La tradición occidental afirma que lo que es justo deriva de lo que es verdadero, pero ahora sabemos que no es así.

En Francia y Estados Unidos —en Italia no sé— se ha desarrollado recientemente un movimiento reaccionario partidario del regreso a formas fácilmente comunicables, que responden a las exigencias del mercado financiero y también al de los *media*, o sea a las exigencias del mercado de la comunicación. Esto se debe a que el artista encuentra hoy dificultades para escudarse tras teorías (marxistas, semióticas, de origen freudiano) que en los años sesenta y setenta tenían la misión de justificar las paradojas de las obras. Estas teorías que proceden de las ciencias humanas pierden credibilidad. Creo que es justo. Suponer que los artistas ya no quieren ni pueden estar protegidos por ningún argumento teórico: la relación entre crítico y artista se ha invertido. Ante la obra sin argumento el crítico no entiende y dice: "Prefiero algo comunicable". Abundan hoy los artistas que ceden ante terrible exigencia, antes de verse incluidos entre los desprotegidos de argumento teórico. En mi opinión se trataba simplemente de un argumento ideológico, una imitación de las ciencias humanas, un tipo de discurso relacionado esencialmente con el sistema social, y que le resulta indispensable.

La regla del discurso del filósofo ha sido siempre la de encontrar la regla de su propio discurso. Habla para encontrar la regla de lo que quiere decir y de ella habla antes de conocerla. Algo comparable a las vanguardias artísticas, y, en parte, a la ciencia. A partir de un momento (pienso en Cezanne, hoy más) los artistas buscan las reglas por las que su obra debe ser considerada, por ejemplo, pictórica. Cuanto más avanzamos, mejor comprendemos que en la tradición de lo que denominamos "pintura" hay una cantidad extraordinaria de sujecciones. En su obra y gracias a ella el artista es aquel que descubre un aspecto de estas reglas que no había sido cuestionado. En ese sentido, trabaja, y ha trabajado desde entonces, como un filósofo.

La falta de voluntad

Por todas partes se dice que el gran problema de la sociedad actual es el del Estado. Es un error y grave. El problema que supera a todos los demás, incluido el del Estado contemporáneo, es el del capital.

El capitalismo es uno de los nombres de la modernidad. Ha sido la suma al infinito de una instancia ya diseñada por Descartés (y puede que por Agustín, el primer moderno), la voluntad. El romanticismo literario creyó luchar contra esta interpretación realista, burguesa, comerciante, del "querer" como enriquecimiento infinito. Pero el capitalismo ha sabido subordinarse al deseo ilimitado de saber que anima a las ciencias y someter su propia realización a los criterios tecnicistas, al fin y al cabo los suyos: la regla de performatividad que exige la *optimización* sin fin de la relación gasto/ganancia (input/output). Y el romanticismo ha sido relegado, siempre vivo, a la cultura de la nostalgia (Baudelaire: "Le monde va finir", y los comentarios de Benjamin) mientras el capitalismo se convertía, se ha convertido ya, en una figura que no es económica ni "sociológica" sino metafísica. En ella se considera al infinito como lo que aún no está determinado, aquello de lo que la voluntad debe indefinidamente adueñarse. Sus nombres son cosmos, energía, investigación y desarrollo. Hay que conquistarlo, convertirlo en el medio para conseguir un fin. Esta meta es la gloria de la voluntad. Gloria infinita. Visto así, el romanticismo real es el capital.

Ante la obra sin argumento el crítico no entiende y dice: "Prefiero algo comunicable".

El problema del Estado

Lo que llama la atención al venir de Estados Unidos a Europa es el desfallecimiento de la voluntad, así entendido. Los países "socialistas" sufren la misma anemia. El "querer" como fuerza infinita y como infinito de la "realización" no puede dejarse frenar por un Estado que lo emplea en mantenerse a sí mismo como si fuese un fin. El progreso de la voluntad sólo necesita de un mínimo de institución. Es el Estado quien ama el orden, no es el capitalismo. El capitalismo no tiene por meta logros técnicos, sociales o políticos a realizar dentro de unas reglas, su estética no es la de lo bello sino lo sublime, su poética el genio; para él la creación, en lugar de someterse a las reglas, las inventa.

El capitalismo es uno de los nombres de la modernidad.

Lo que Benjamin llama "pérdida de aura", estética de "shock" destrucción del gusto y de la experiencia, es el efecto de este "querer" poco cuidadoso con las reglas. Las tradiciones, los objetos y lugares cargados de pasado individual y colectivo, las legitimidades recibidas, las imágenes del mundo y del hombre venidas del clasicismo, incluso las conservadas, son los medios para llegar a su meta, que es la gloria de la voluntad.

Marx lo vio claramente en su *Manifiesto*, al mostrar el punto en el que el capitalismo se resquebraja. Lo imagina como un sistema termodinámico. Y señala cómo, primero, no controla sus recursos calientes, la fuerza del trabajo; segundo, no controla la relación entre estos recursos y los fríos (la alimentación en valor de la producción); y tercero, termina agotando sus recursos calientes.

No hay clase que encarne y monopolice el infinito de la voluntad.

Pero el capitalismo es más bien una figura. Como sistema, la fuente de calor no es la fuerza de trabajo sino la energía en general, física (el sistema no está aislado). Como figura, su fuerza proviene de la idea de infinito. En la experiencia del hombre puede disfrazarse de deseo de dinero, de deseo de poder, deseo de novedad. Muy inquietante todo. Son deseos que antropológicamente traducen algo que ontológicamente es la insistencia del infinito en la voluntad.

A este respecto las clases sociales no son categorías ontológicas pertinentes. No hay clase que encarne y monopolice el infinito de la voluntad. Si yo digo "el capitalismo", eso no quiere decir los propietarios ni los gerentes del capital. Hay miles de ejemplos que muestran su resistencia al querer, tecnológico incluso. Otro tanto del lado de los trabajadores. Es una ilusión trascendental la de confundir lo que pertenece a las ideas de la razón (ontología) con lo que se sitúa del lado de los conceptos del entendimiento (sociología). Esta ilusión ha producido Estados que son burocráticos, y que no lo son también.

Filósofos que se equivocan

Cuando hoy los filósofos alemanes o americanos hablan de neoirracionalismo en el pensamiento francés, cuando Habermas da lecciones de progresismo a Derrida y a Foucault en nombre del proyecto de modernidad, se equivocan gravemente sobre aquello que se cuestiona en la modernidad. No eran ni son (pues no se ha terminado) simplemente Las Luces, sino la insinuación del "querer" en la razón. Kant habla de una inclinación de la razón a ir más allá de la experiencia, entiende antropológicamente a la filosofía como *Drang*, como una tendencia a la agitación, a crear discrepancias *(Streiten)*.

Es el problema de la estética de un Diderot dividido entre el neoclasicismo de su teoría de las "relaciones" y el posmodernismo de su escritura en *Jacques*, *Salons* y en *Le Neveau de Rameau*. Los Schlegel en cambio no se equivocaron nunca. Sabían que el problema no era precisamente el de el "consensus" (del *Diskurs* de Habermas) sino el de la fuerza inesperada de la idea, el del acontecimiento de la presentación de una frase desconocida, inaceptable, después aceptada ya que experimentada. Las Luces mantuvieron complicidades con el prerromanticismo.

Lenguaje y comunicación

En lo que llaman (Touraine, Bell), posindustrial, lo decisivo es que el infinito de la voluntad alcanza al lenguaje mismo. Desde hace unos veinte años el gran negocio, expresado por los términos más planos de la economía política y de la periodización histórica, es el de la transformación del lenguaje en mercancía rentable: las frases consideradas como mensajes que codificar, decodificar, transmitir y ordenar (en paquetes), reproducir, conservar, tener a mano (memorias), combinar y concluir (cálculos), oponer (juegos, cibernética). Además del establecimiento de la unidad de medida, que es asimismo una unidad monetaria: la información. Los efectos de la penetración del capitalismo en el lenguaje no han hecho más que comenzar. Bajo apariencia de ampliación de mercados y de nueva estrategia industrial, el siglo que viene será el de la penetración del deseo de infinito, según el criterio de la mejor performatividad, en los asuntos del lenguaje.

El lenguaje es por entero vínculo social (la moneda no es más que uno de sus aspectos, el contable, en cualquier caso juego sobre las diferencias, de lugares y tiempos). Son pues las obras vivas de lo social las que van a verse desestabilizadas por esa penetración, por este acoso. Espantarse ante la alienación es otro error. La alienación es un concepto procedente de la teología cristiana y de la filosofía de la naturaleza. Pero Dios y la naturaleza sucumbirán como figuras del infinito. No estamos alienados ni por el teléfono ni por la televisión, en tanto que medios (*media*). El único peligro es que la voluntad desaparezca de los Estados que sólo cuentan con la inquietud de sobrevivir, con la preocupación de hacer creer. El hecho de que el hombre dé lugar a un conjunto complejo y aleatorio de operadores (Stourdzé) no es alienación. Los mensajes no son más que estados de información, resultados de metástasis, sujetos a catástrofes. Con la idea de posmodernidad me sitúo en este contexto. Nuestro papel de pensadores consiste en investigar lo que de ella hay en el lenguaje, en criticar la idea chata de información, en revelar una opacidad irremediable en el seno del lenguaje mismo. El lenguaje no es ningún "instrumento de comunicación". Es un muy complejo archipiélago compuesto de dominios de frases de regímenes tan diferentes que no es posible traducir una frase de un régimen (descriptivo, por ejemplo) a otro (valorativo, prescriptivo). En palabras de Thom: "Un orden no contiene ninguna información". Hace un siglo que la investigación de las vanguardias científicas, literarias, artísticas se dirige a explorar la inconmensurabilidad de los regímenes de frases.

No estamos alienados ni por el teléfono ni por la televisión, en tanto que medios.

Desde este punto de vista el criterio de performatividad supone una seria invalidación de las posibilidades del lenguaje. Freud, Duchamp, Bohr, Gertrude Stein, Rabelais, Sterne son posmodernos desde el momento en que centran su interés en las paradojas, en que continuamente confirman la inconmensurabilidad de la que hablamos. Se sitúan así lo más cerca posible de las posibilidades y de la práctica del lenguaje ordinario. Si la supuesta filosofías francesa de los últimos años ha sido de algún modo posmoderna es por haber centrado su interés en las inconmensurabilidades, al reflexionar sobre la deconstrucción de la escritura (Derrida), el desorden del discurso (Foucault), la paradoja epistemológica (Serres), la *alteridad* (Lévinas), el efecto de sentido por coincidencia nomádica (Deleuze).

Los efectos de la penetración del capitalismo en el lenguaje no han hecho más que comenzar.

El neoliberalismo es otro señuelo

Al leer ahora *Teoría Estética*, *Dialéctica negativa* y *Minima moralia*, con tales términos encabezando ya los títulos, el pensamiento de Adorno anticipa la posmodernidad, aunque muy a menudo resulte reticente o desairado. A este desaire lo empuja la cuestión política. Pues si lo que yo describo aquí de prisa y corriendo como posmoderno es exacto, ¿qué va a ser entonces de la justicia? ¿estoy del lado de la política del neoliberalismo? Nada de eso. El neoliberalismo es otro señuelo. Lo real es la concentración de imperios industriales, sociales y financieros, servidos por los Estados y las clases políticas. Pero comienza a parecer que estos monstruos monopolíticos no son siempre válidos, pudiendo tratarse de bloqueos de la voluntad, lo que llamamos barbarie. Eso por un lado. De otro, que lo que debe suprimirse es el trabajo, entendido a la manera del siglo XIX, y por otro medio que no sea el paro. Ya Stendhal advirtió a comienzos del siglo pasado que la fuerza física había dejado de ser el ideal del hombre, ocupado su lugar por la flexibilidad, la velocidad, la capacidad metamórfica (al baile por la noche y a la guerra al amanecer). La esbeltez, un término zen e italiano, es por excelencia una característica del lenguaje, que necesita muy poca energía para crear algo nuevo (Einstein en Zurich). Las máquinas del lenguaje no son caras, lo que desespera a los economistas porque entonces no serán capaces de absorber, como ellos dicen, la enorme capitalización que sufrimos a estas alturas finales del crecimiento. Es probable. Hay que hacer coincidir el infinito de la voluntad con la esbeltez: "trabajar" mucho menos; aprender, saber, inventar, circular mucho más. En política, la justicia consiste en insistir en esta dirección. (Habrá que llegar un día a un acuerdo internacional para reducir las horas de trabajo sin disminución del poder adquisitivo).

J.F. Lyotard destacado intelectual francés, autor entre otras obras de "La condición posmoderna".

ANALISIS INTERNACIONAL

Los cuatro puntos cardinales de la política internacional

¿Adónde va América Latina?

Los acuerdos de la cumbre de Esquipulas II, que se pueden lograr como un triunfo de la diplomacia de Contadora, iniciada en enero de 1983 y la reciente visita del Canciller soviético Eduard Shevardnadze a Brasil, Argentina y Uruguay, inaugurando la diplomacia abierta de la perestroika, la glasnost y la democracia, son dos eslabones de una red muy intrincada, que incita a reflexionar sobre las coordenadas que los países latinoamericanos comienzan a manejar para reubicarse en el mapa político mundial.

El sistema político internacional está basado en el desenvolvimiento de dos órdelos no pudientes, los desarrollados con los subdesarrollados; y otro de carácter político, que enfrentan al bloque occidental y al bloque oriental, o sea a dos sistemas de poder, dos ideologías y dos estilos de desarrollo.

Como sucede en todos los aspectos de la vida social, ni la confrontación Norte-Sur es puramente económica, ni la confrontación Este-Oeste es simplemente política. La realidad no se expresa por medio de compartimientos estancos.

La "Rosa de los Vientos" política

De todos modos, una buena base de análisis del actual sistema internacional, podría esquematizarse mediante el cruce de dos segmentos de recta, uno vertical y otro horizontal, que representen respectivamente la dimensión Norte-Sur y la dimensión Oeste-Este, determinando cuatro grandes campos, que no habría inconveniente, a su vez, dividir en subcampos, tal como se hace con la Rosa de los Vientos.

Con diversos grados de aproximación, podríamos ubicar a los distintos países del mundo en ese eje de coordenadas políticas, como están ubicados en el mapamundi en el eje de coordenadas geográficas. Así los Estados Unidos y el Japón estarían ubicados en el campo Nor-Oeste, con Europa Occidental; la Unión Soviética, tal vez sola, se colocaría en el campo Nor-Este, mientras que China Comunista y otras naciones de Europa Oriental, por ejemplo, se situarían en el sector Este, pero entre el campo Norte y el campo Sur. Por su parte, Latinoamérica ha estado en los últimos años, firmemente anclada en el campo Suroeste, con algunas pocas excepciones.

Ambos órdenes de enfrentamiento —el Norte-Sur y el Este-Oeste—, se combinaron para crear en los países del Sur o subdesarrollados, un área de conflictos permanentes. Las crisis económico-sociales han hecho de muchos de estos países, semilleros de revolución violenta, al ir cerrándose los caminos de un crecimiento sostenido, que contemple las expectativas de su población, especialmente de los jóvenes. Los fenómenos críticos que tienen por escenario al mundo subdesarrollado, incluso a Latinoamérica, como la acumulación de una deuda externa exorbitante y al mismo tiempo el retiro de la inversión financiera exterior, el deterioro de los términos de intercambio, el proteccionismo y el "dumping", que tanto afectan a sus exportaciones, por un lado, y por otro, la desestabilización, la insurgencia y la contrainsurgencia, así como las guerras de baja intensidad, son el fruto de la combinación de este doble orden de confrontación.

Romper tutelas ideológicas

Esta es la trama que explica la política latinoamericana de las últimas décadas. La tradición de sociedad abierta y de gobiernos democráticos de la mayoría de los países de la región, formados en la ideología liberal del siglo XIX —aunque muy castigada— permite que la democracia representativa se vaya reinstalando en América Latina, pero su supervivencia y capacidad para generar desarrollo social y económico y sociedades estables y libres, se ve afectada hoy por ese doble juego de factores. Ellos constituyen una especie de determinismo externo, que en general ha perjudicado a la región y le ha impedido organizarse para buscar su propio destino, de acuerdo a su idiosincrasia y sus expectativas, agudizando, en cambio sus contradicciones. Para poder hacerlo, se requiere, previamente, un análisis profundo de este doble orden de oposiciones y de cómo incide el mismo sobre nuestra situación de dependencia, tarea que no se puede llevar a cabo si no se crean nuevas categorías doctrinarias, que rompan las tutelas ideológicas que han llevado la confrontación al propio seno de nuestras sociedades.

Limitar la explicación a la dimensión Norte-Sur —que en la práctica se convierte en una explicación válida para el Noroeste-Suroeste, por falta de elaboración y difusión de análisis Noreste-Sureste— significa caer en la tutela ideológica de quienes alientan activamente y por todos los medios un conflicto abierto entre los países desarrollados occidentales y los países subdesarrollados, dependientes económicamente de Occidente. Pero adoptar el simplismo de que las crisis latinoamericanas son el fruto de una conspiración del Este contra el Oeste, equivale a ignorar la necesidad de luchar por un orden económico internacional menos discriminativo y más integrativo, que permita el crecimiento de nuestras sociedades y la superación de las crisis. Implica, como en el otro caso, caer igualmente en una captación ideológica, ajena a nuestros intereses, valores y objetivos como sociedades.

Una utopía "relevante"

Una reubicación en el mapa político internacional es indispensable para mantener la capacidad de transformación, la credibilidad y, en definitiva la propia supervivencia de los sistemas democráticos latinoamericanos. Ello requiere sentar las bases ideológicas para reelaborar nuestra capacidad de entender y dar respuestas, mediante políticas internas y exteriores, a las consecuencias de las oposiciones Norte-Sur y Este-Oeste. Las democracias de hoy se ven en la necesidad de elaborar una utopía "relevante", decir, perceptible como posible y realizable, para el conjunto de los países latinoamericanos, o para un número significativo de ellos.

Muy brevemente, el camino está en desarrollar un firme horizonte de objetivos comunes y una capacidad de negociación, de presión y hasta de confrontación para obtenerlos —para lo cual, evidentemente, se necesita un grado elevado de unidad económica y política. Solo así se podrá quebrar la supeditación ideológica, política y económica en que se encuentra la región, sustituyéndola por un poder de autodeterminación colectivo, que permita ganar los espacios de realización imprescindibles, para enfrentar los actuales desafíos.

En términos de nuestro esquema, esta política nos llevaría insensiblemente al punto de origen de las coordenadas, equidistante entre el Este y el Este desarrollado y, por lo menos, a medio camino entre los extremos Norte y Sur. Ello significa independencia política para actuar según nuestros intereses, definidos por valores propios; y desarrollo económico en grado suficiente para sostener aquélla y estabilizar internamente nuestras sociedades.

Actos de maduración política como Contadora, Esquipulas II y la exploración de una relación independiente con el bloque oriental, así como los acuerdos económicos y de cooperación entre Argentina y Brasil, demuestran que las nuevas democracias latinoamericanas, principalmente las de Uruguay y sus vecinos atlánticos, han emprendido la búsqueda de esa "utopía relevante" para el conjunto de la región. Esperemos sus resultados.

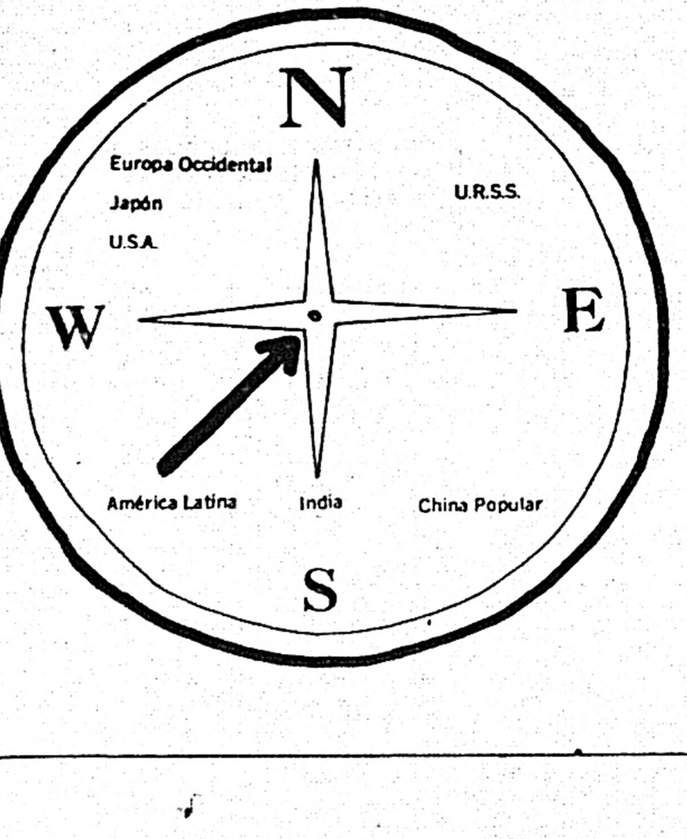

La Revolución de Mayo fue el primer golpe de Estado

La educación militar en Argentina

La sublevación de los comandos en Campo de Mayo y la Sanción de la Ley de Obediencia Debida por ambas cámaras parlamentarias catapultaron la ofensiva de las Fuerzas Armadas sobre el conjunto de la sociedad civil, sin que hasta el momento el gobierno de Raúl Alfonsín haya logrado poner un límite a sus objetivos. Mientras tanto, miles de cadetes y oficiales continúan educándose en la esfera de una pedagogía que arrastra vicios bastante poco "republicanos". He aquí algunos pasajes comentados de un artículo aparecido en la revista argentina "Crisis" en donde analiza algunos aspectos de esta educación de los cuadros militares argentinos.

Los símbolos, representando hitos claves en la historia argentina vinculados estrechamente a las Fuerzas Armadas, aparecen bastante claros.

"'En lo alto la mirada, luchemos por la patria redimida el arma sobre el brazo la voz de la esperanza amanecida...' Aún hoy, algunos oficiales les hacen entonar a los cadetes del Liceo Militar General San Martín la 'Marcha de la Libertad', clásico himno 'gorila' compuesto en homenaje a las tropas que derrocaron al segundo gobierno constitucional de Juan Domingo Perón. Los cánticos aproximan una primera imagen del ambiente en el que se educan los adolescentes que aspiran a convertirse en futuros hombres de armas;

La educación militar, desde el Liceo hasta la Escuela Superior de Guerra, constituyen una estructura que reproduce una misma imagen bélica de la realidad. Aprender es aprender a triunfar sobre el enemigo, y enemigo es todo aquello que cuestiona o desmiente la formación académica. El adiestramiento para la lucha, la educación general, y técnica la convivencia en los cuarteles y la incorporación de valores ajenos al común de la civilidad conforman un complejo conjunto de elementos que, a lo largo de los años graban en el perfil de un hombre el perfil de un militar."

El refugio de la virtud

La formación de una ideología cerrada y de claro espíritu elitista tuvo sus orígenes tempranos.

"Uno de los núcleos ideológicos que marcaron la formación del ejército a principios de siglo estuvo determinado por la influencia de los oficiales alemanes que instruyeron a sus pares argentinos antes y después de la Primera Guerra Mundial. La rigidez del espíritu imperial alemán confluyó en estas tierras con un nacionalismo patricio, que vio en el acceso de las masas inmigratorias a la política una seria amenaza, y con una moral católica impregnada de nacionalismo conservador. El ejército adquirió un carácter de casta elegida que lo condujo a replegarse sobre sí mismo como una verdadera élite y muy pronto, vestida con uniformes diseñados en Alemania y gatillando máuseres del mismo origen, se vería a la soldadesca complicada en la Semana Trágica y en la Patagonia Rebelde."

Algunos ideólogos de peso, con un espíritu claramente antidemocrático, homogeneizaron la imagen del cuerpo.

"Si el espíritu oligárquico de principios de siglo había modelado en el ejército una autoimagen mesiánica, el crecimiento de la institución y el ejercicio del poder político la consolidaría. Muy pronto se acercaron a los claustros militares voces ultramontanas que, desde la civilidad, sellaron pactos aportando en los distintos niveles docentes nuevos argumentos destinados a fortificar una educación de por sí autoritaria. Entre ellos el ideólogo de la ultraderecha católica Jordan Bruno Genta, quien el 23 de junio de 1943, dicta una conferencia en el Círculo Militar en la que sentencia; 'La Nación es una realidad militar... La virtud se ha refugiado en los cuarteles'. En esa oportunidad sumó también sus argumentos filosóficos. 'La libertad es un estado de disciplina... el cumplimiento del deber, no la libertad liberal y revolucionaria, principio de muerte y degeneración que permite dudar de todo, de Dios, de la Patria, del Estado y de la Familia.' Diecinueve años depués Genta redactó a pedido de la Fuerza Aérea un manual de guerra contrarrevolucionaria. En él habla de la violación del 'orden natural' por el liberalismo —al que califica de introductor del bolchevismo— y proclama la necesidad de una educación 'cristocéntrica, patriófica y jerárquica que facilite una dictadura militar'. Sin enmascaramientos seudodemocráticos Genta afirma que el gobierno militar es imprescindible para salvar al país del sufragio universal, motivo de 'una elección inorgánica, niveladora y anónima que deriva en una verdadera prostitución universal'."

Algunas figuras claves en acontecimientos recientes como el de la guerra de las Malvinas son claros hijos de este pensamiento.

"Las consecuencias de su credo dictatorial se rastrean sin esfuerzo entre los oficiales del ejército. En una entrevista concedida a Rouquié, el general Luciano Benjamín Menéndez decía en 1969: 'Hasta 1912 gobernaban las minorías ilustradas. El gobierno de los mejores y los más aptos permitió que el país creciera y se modernizara. La Ley Saenz Peña, al garantizar el sufragio universal, dio paso a la demagogia en la vida política argentina y desembocó en gobiernos ineficientes'."

La lucha contrarrevolucionaria

A partir de los 50 aparece una nueva orientación, dirigida fundamentalmente hacia la lucha antisubversiva.

"La lucha contrarrevolucionaria comenzó a ocupar un lugar preferencial en la formación de oficiales. Hacia 1958 el número de artículos dedicados a la 'guerra revolucionaria' en las revistas militares comenzó a aumentar sensiblemente. En la Revista Militar se pasa de un artículo por número a seis notas en marzo de 1962. De los sesenta artículos de la Revista de la Escuela Superior de Guerra en el período 1958-1962, la tercera parte está dedicada a la 'lucha antisubversiva'."

"El 2 de Octubre de 1961 se inauguró en Buenos Aires un curso interamericano de guerra contrarrevolucionaria en la Escuela Superior de Guerra. Al acto asistieron el presidente Arturo Frondizi y el cardenal Antonio Caggiano. Como instructores participaron oficiales franceses ligados a la OAS (Organización del Ejército Secreto), grupo de ultraderecha que operaba en Francia a principios de los '60. En el cuerpo doctrinario del ejército la lucha anticomunista pasó a ser un eje, y la formación liberal de los institutos militares fue desplazada hacia un antiliberalismo que intuía, en la democracia, la puerta abierta capaz de conducir al comunismo"

Juvenilia uniformada

El proceso de depuración de cuadros ha variado algo respecto al pasado.

"Con el de Buenos Aires, son cinco los liceos militares en todo el país. Los otros cuatro se asientan en Córdoba, Santa Fe, Mendoza y Tucumán, Todos tienen en común los programas y el régimen interno, obviamente severo, pero hoy, sólo en los liceos de provincia sobrevive el antiguo prestigio que la educación militar entregaba al estudiante y su familia. Los porteños de las clases altas buscan el prestigio en los más selectos colegios ingleses, que aseguran una minuciosa discriminación entre los aspirantes. En los listados de ingreso a los liceos militares en la última década, merman notoriamente los apellidos vinculados a las familias 'tradicionales' al tiempo que se incrementan en las instituciones que reproducen programas británicos."

"En cinco años el adolescente aprende a reconocer los grados de sus superiores, a no espantarse con el tronar de las armas, a jugar situaciones de guerra donde debe 'matar o morir', a tratar de no ser arrestado y, en consecuencia, privado de la salida el fin de semana; también a robar las ropas o elelementos provistos que pierda durante el año para que no se lo carguen en su cuenta, Según el general (R) Ernesto López Meyer, titular del Centro de Militares para la Democracia (CEMIDA), 'el Liceo no debiera depender de la jerarquía militar sino del Ministerio de Educación. Si se le quiere adosar alguna formación previa al ingreso en el Colegio Militar, que algún oficial retirado dicte cursos complementarios, pero no más que eso'."

"A la mayoría de los adolescentes les bastan estos cinco años para docidirse a defraudar las expectativas familiares. Sólo el diez por ciento resuelve continuar en el Colegio, institución que ya sí los coloca en la sociedad con un sello indeleble. Desde su fundación en 1870 ha sido este el organismo que, modelando su carácter de regulación cerrada, ha contribuido a un perfil monolítico del oficial de ejército".

"Los candidatos a ingresar al Colegio suelen ser eliminados, entre otras cosas, por 'razones de moralidad'. En la actualidad se denomina con el código SFI —situación familiar irregular— a quien debe ser borrado de las listas del Colegio. Una 'situación irregular' es la que padecen los hijos de parejas consideradas ilegítimas, quienes integran familias que se perciben 'desunidas' y, aunque no se lo suela reconocer, los que no satisfacen cierto nivel socioeconómico. Luego de la investigación de rigor llegan los exámenes físicos y las pruebas intelectuales, donde se miden cuerpos y conocimientos de acuerdo con los 'valores' propios del ejército. El carácter estricto de esta selección que apunta a preservar la homogeneidad social e ideológica de la fuerza es algo que empieza a preocupar: la última camada de ingresantes sólo cubrió el 75% de las vacantes disponibles."

Afirmando los Valores

El molde de los cuarteles va atemperando y afinando los valores, hasta que años más tarde, la Escuela Superior de Guerra tome a su cargo la última selección de los que llegarán a la cúspide.

"La clave educativa para los jóvenes que aspiran al oficialato está dada por la entrega de verdades absolutas. Desde conceptos preestablecidos por una férrea tradición docente se baja a una lectura de la historia y de la vida política donde los distintos actores sociales son tajantemente divididos en buenos y malos. Se aplica en las aulas el mismo criterio de la instrucción militar práctica: siempre hay un enemigo, el 'otro', y es necesario eliminarlo. Un principio básico de la instrucción es el de aprender a disparar antes de que lo haga el otro. Estos reflejos condicionados se inoculan en el combatiente sin que luego haya control sobre ellos. El capitán Tibiletti —miembro del Centro de Estudios para el Proyecto Nacional— recuerda que una investigadora norteamericana interesada en la cuestión, planteó la siguiente incógnita: ¿Cómo puede ser que estudien una versión liberal de la historia y luego surjan oficiales que se consideran nacionalistas?"

"'Sucede que la formación asistemática tiene su peso —señala Tibiletti—. Fuera de las aulas y de los campos de entrenamiento, en la vida cotidiana del Colegio, faltan consignas como *Dios, Patria y Hogar*. En las charlas con los oficiales instructores se habla mal de los profesores *liberales*. Los capellanes cumplen un rol fundamental en la formación militar en sus capillas, confesando, o de noche, en los dormitorios, los curas instruyen y delinean a los que luego serán los *punteros* nacionalistas'".

"Es en esa educación formal donde los cadetes encuentran el sentido de estar en un ejército que ha contenido entre sus filas a 'los gloriosos parteros de la historia', tal como lo señaló el actual jefe del Estado Mayor de la Fuerza, José Segundo Dante Caridi el 29 de mayo pasado. Para esta cultura de dormitorios, el 'país en serio' lo hicieron 'ellos' y después vinieron los civiles a corromperlo. La Revolución de Mayo se transforma allí en el primer golpe de Estado, con Cornelio Saavedra ligado a la Iglesia y Mariano Moreno satanizado por 'izquierdista'. El ejército es la 'reserva moral', 'custodios del honor', 'hombres de vigilia permanente'."

El problema, en los términos en que está planteado, no muestra muchos signos de poder cambiar. La mentalidad del militar argentino está íntimamente vinculada a la historia de los gobiernos que manejaron, sucesivamente, la cosa pública en la vecina orilla. La identidad del sistema político está con el sello idelebie que acarrea todo lo militar, todo lo bélico, todo lo rígido, todo lo antidemorcático.

En la reformulación de la Ley de Defensa, la educación militar ni se menciona. Una omisión que resulta clave.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 28 de octubre de 1987 - Año IV - N° 200 - N$ 180 Edición de 32 páginas

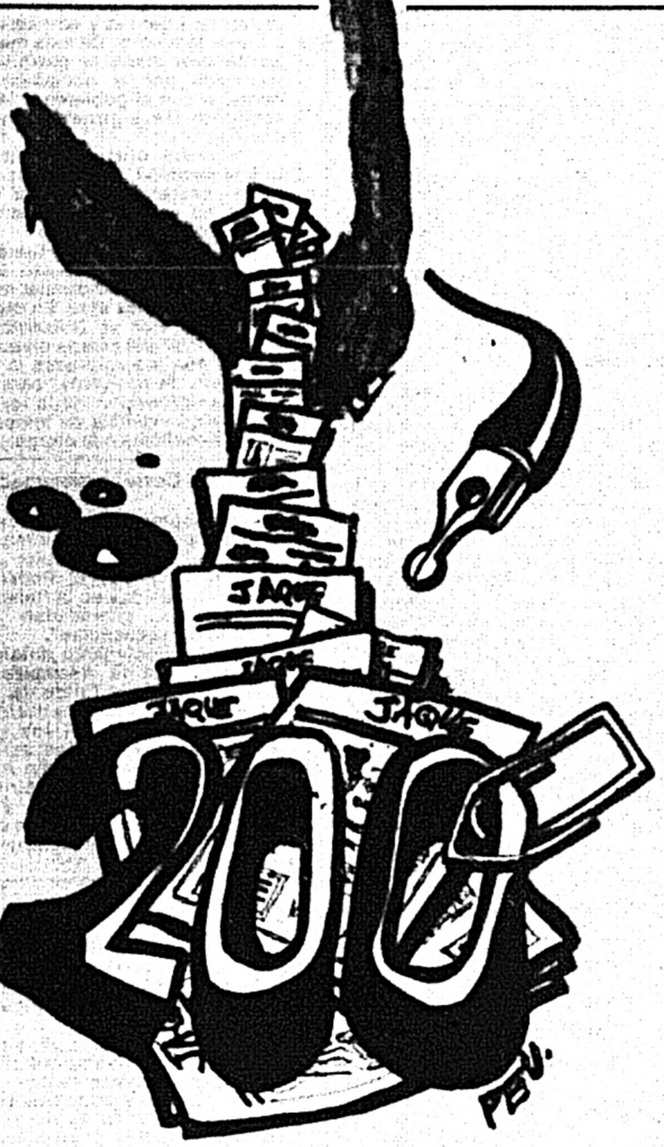

Entre "burocratistas" y "neoliberales"

El solidarismo batllista

A favor y en contra del posmodernismo

Felipe y el batllismo

Felipe González llega a nuestro país. El artículo de la página 10 anticipa que el ilustre visitante oirá voces melosas provenientes de la derecha económicamente neoliberal que pretenderán fortalecer con ejemplos aislados y arbitrarios, su proyecto conservador; escuchará los gritos de una izquierda beata y conformista, reclamando lo imposible, y hasta podrá sentir las tibias y confusas expresiones de quienes todavía no son y ya quieren dejar de ser... También se enterará de que hay gente transformando la realidad.

"Yo escapé de Treblinka"

Habla un sobreviviente del exterminio nazi

Premio Nóbel de Literatura

Joseph Brodsky

Y además...

- ¡Qué Semana!: Consultorio económico-sentimental
- Krause y el batllismo
- Civiles y militares en democracia
- ¿Habrá golpe en Argentina?

Entrevista al embajador español

Y quedan muchas cosas por decir

JAQUE llega hoy a su edición número 200. El 18 de noviembre de 1983 enfrentábamos un desafío. 200 números después los desafíos son otros. Porque quedan muchas cosas por decir y por hacer. Editorial de la página 9.

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Monseñor Romero: manifestar por nuestra fé

¿Qué importancia tiene para los católicos la procesión realizada el pasado domingo?

La procesión de Corpus Christi era tradicional en nuestro medio y de las más grandes de América Latina por la multitud que desplazaba.

¿Qué finalidad tiene?

Manifestar pública y comunitariámente la fe de los cristianos. Es una expresión de unidad por encima de las cosas que en la vida nos dividen.

¿Cuántos años hace que no tiene lugar el Corpus?

Unos catorce años aproximadamente

¿Por qué razón se suspendió?

El obispo de entonces —dadas las circunstancias— había juzgado más prudente suspenderlo, porque en aquel momento podía ser manipulado en otro sentido.

¿Por quién?

No por los cristianos, sino porque el ambiente estaba muy tenso. No siempre se interpreta el sentido que nosotros queríamos darle.

¿Por qué razón se realiza el 25 de octubre?

En su inicio era en los primeros domingos de junio por la celebración de la Eucaristía (la misa). Como aquí cae en invierno se postergó para una fecha más propicia.

En esta oportunidad la procesión tiene un marco diferente...

Este año vamos a comenzar la celebración del cincuentenario de un gran congreso eucarístico en 1938, que fue por la misma fecha.

¿Por ello ahora se retoma la procesión?

Se retoma la tradición dado que la manifestación no es algo que pasó de moda. Hoy día se manifiesta por muchas cosas y los cristianos lo hacemos por nuestra fe.

¿De aquí en adelante sería todos los años?

Se intenta que así sea.

¿La relación con la comunidad uruguaya de la Iglesia Católica se vio afectada tras la visita de Juan Pablo II?

La reacción ha sido muy favorable. Pienso que el Papa ha puesto de relieve una serie de valores que son muy caros a la sociedad uruguaya: un esfuerzo por la revalorización del hombre y de sus derechos.

¿Se espera ahondar los lazos con el interior para su anunciada visita en 1988?

Esa es la finalidad. Se da prioridad a ciertos puntos del interior para facilitar, que muchas personas puedan trasladarse sin mayor problema.

¿A qué lugares piensa llegar la comitiva papal?

En los próximos días llegará la comisión organizada que va a confirmar el itinerario que los obispos han programado. Se ha hablado de Salto, Melo y Florida aunque todavía no se ha definido.

¿De Minas se ha hablado?

Lavalleja no sería un punto de visita del Papa Juan Pablo II de acuerdo con lo dialogado por los organizadores previamente.

Entrevista a Monseñor Orlando Romero, Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Montevideo.

Situación

Censo 85 : sigue disminuyendo la poblacion rural

En 1985 la población del Uruguay era de 2.940.000 personas, creciendo a una tasa anual media del 5.8 por mil. Esta tasa de crecimiento es una de las más bajas del mundo, sólo superior a la de Italia (3 por mil), Suecia (1 por mil) y Austria (tasa cero).

Los resultados del censo de población y vivienda, efectuado el 23 de octubre de 1985, revelan que entonces los habitantes de Montevideo eran 1.309.100 personas. En 1975 los montevideanos eran 1.237.227 y 1.202.757 en 1963.

También se constató un nuevo descenso de la población rural, ubicándose en 1985 en el 13.8% del total. En 1975 era el 17% y en 1963 el 19.2%. Se aprecia una notoria emigración de las zonas rurales a las urbanas en el interior del país, ya que en 1985 los pobladores rurales eran el 11.8% del total, mientras que en 1975 era del 14.9% y en 1963 del 17.7%.

El departamento donde se produjo el mayor crecimiento fue Artigas, con un 15.9 por mil entre 1975 y 1985. Tuvieron tasas negativas de crecimiento los departamentos de Durazno, Flores, Florida, Lavalleja, Río Negro, Soriano, Tacuarembó y Treinta y Tres.

2.32 por ciento de analfabetos en Montevideo

El 2.32% de la población montevideana de más de diez años es analfabeta, mientras que el porcentaje en el interior es del 5.86%. El porcentaje más alto de analfabetos en relación a la población departamental lo tiene Rivera (8.96%), seguido por Cerro Largo (8.31%). Los porcentajes menores corresponden a Maldonado (4.21%), Colonia (4.55%) y Paysandú (4.92%).

En relación al nivel internacional en materia de analfabetos mayores de 14 años, Uruguay tiene 4.6%, Argentina 4.5%. España 5.6%, Brasil 22.3%, Cuba 1.9%, EE.UU. 0.5% y la URSS 0.2%.

En 1985, el 27.1% de los hombres y el 29.1% de las mujeres mayores de 12 años habían cursado Primaria; el 5.5 y 6.8%, respectivamente, culminaron el primer ciclo de Secundaria y el 2.5 y 3.6% el segundo ciclo. Al realizarse el censo, 4.3 y 2.8% cursaron UTU, la Universidad 2.3 y 1.8% y el profesorado 2.9% de hombres y similar cifra de mujeres.

870.000 hogares

Hace dos años había 870.000 hogares para las 2.940.200 personas, mientras que en 1975 había 803.400 hogares para 2.788.429 habitantes.

En ese entonces, el 23% de los hogares disponía de auto, el 56% de calefón, el 75% de refrigerador, el 24% de televisión a color, el 68% de televisión blanco y negro y el 23% disponía de teléfono.

En cuanto al combustible, en las áreas urbanas y rurales el 55 y 23%, respectivamente, de los hogares usaban gas o supergás, 14 y 4% electricidad, 23 y 13% querosen, 6 y 58% leña y 2% no usaba combustible alguno. En 1975, el 36 usabá gas o supergás, el 6% electricidad, el 47% querosen y el 10% leña.

Partido Colorado

Flores Silva: un candidato por partido en 1999

El senador Manuel Flores Silva propuso a la comisión parlamentaria que estudia una ley de partidos políticos que, si no es posible legislar en la materia para las próximas elecciones, se llegue a un acuerdo para aprobar un texto en 1988 que rija las colectividades con posterioridad a los comicios de 1989.

En dicha ley se establecería que en 1993 habría elecciones internas simultáneas en todos los partidos y hasta tres candidatos a la presidencia por lema. En 1999 habría un solo candidato por lema.

"Rasgos distintivos" de CBI

En los últimos meses la Corriente Batllista Independiente (CBI) señaló una serie de "acentuaciones" o "rasgos distintivos" con respecto a la conducción gubernamental en materia de tratamiento de la deuda externa, revaluación de pasividades, recorte de sueldos a los docentes, enseñanza militar y énfasis puesto en materia de políticas sociales.

Con respecto a un distanciamiento entre Flores Silva y el Dr. Jorge Batlle, el senador cebeísta dijo al semanario "Búsqueda" que "Hay semanas en las que el senador Batlle me estima mucho y otras en las que me estima poco". Agregó que "yo en las primeras me alegro, en las segundas me apesadumbro . Pero, paradójicamente, mi gente, cuanto menos me estima el Dr. Batlle más contenta se pone. Yo lo que quiero es que la CBI sea como la 15, pero socialdemócrata. Incluso me gustaría ser como el senador Jorge Batlle, pero más equilibrado".

Sobre las candidaturas del batllismo Flores Silva consideró que "La cantidad de candidatos que se lanzan diciendo que no hay candidaturas es uno de los fenómenos más curiosos y más paradójicos del país". Señaló que hoy habla de candidaturas gente que "está en las encuestas tercero o cuarto" y "quienes somos bastante jóvenes, tenemos 37 años, y las encuestas nos dan primero, nos callamos la boca".

Encuentro municipal de CBI

Con la presencia de destacados dirigentes de todo el país, se realizará el "Primer Encuentro Nacional de Ediles y Jerarcas Municipales de CBI". El mismo se desarrollará el sábado siete de noviembre a partir de la hora 10 en la Casa del Partido Colorado.

Durante su transcurso disertará el Ec. Julio Iglesias sobre "El rol de los municipios de cara al año 2.000"; el director de Higiene de la Intendencia de Río Negro, Dr. Eduardo Quinteros, hablará sobre "Políticas alimenticias a nivel municipal"; el director de Egresos de la I.M. Montevideo, Cr. Sergio Fernández, se referirá a "Gestión Pública y privada de los servicios municipales", el Arq. Fernando Magnou desarrollará el tema "La planificación a nivel municipal" y el edil de Flores Javier Martínez comentará su recién aprobado proyecto sobre "Promoción industrial en los departamentos".

El encuentro será clausurado por el senador Flores Silva.

Legislativas

Ejecutivo confirmó vetos; preocupación en Suprema Corte

El Poder Ejecutivo confirmó los 93 vetos interpuestos a la Rendición de Cuentas y no negociará su levantamiento. De esta manera queda desechada la posibilidad, manejada por la oposición, de negociar con el gobierno el levantamiento de algunas observaciones.

Voceros oficiosos indicaron que la decisión gubernamental es firme, sosteniendo que la oposición no entiende que "se trata de un problema financiero".

El Partido Nacional fijará hoy su posición con respecto a los vetos, pero la tendencia mayoritaria es a rechazarlos. En cambio el Partido Por el Gobierno del Pueblo (PGP-99) estaría dispuesto a votar con los colorados la confirmación de los vetos, para permitir la aprobación de la ley y la entrada en vigencia de inmediato de los beneficios que otorga.

Suprema Corte: preocupación

La Suprema Corte de Justicia considera que los vetos interpuestos por el Poder Ejecutrivo a los artículos relativos al Poder Judicial, contenidos en la Rendición de Cuentas, provocarían "gravísimas consecuencias".

En un documento dirigido al Presidente de la Asamblea General, Dr. Enrique Tarigo, la Corporación objeta la eliminación de cargos administrativos, las modificaciones de las asignaciones presupuestales en el escalafón "A", la supresión de determinados beneficios y las prohibiciones impuestas en cuanto a la facultad de reestructurar sus cuadros.

Zonas Francas: hay votos

Al cierre de esta edición, el Senado discutía el proyecto de ley de Zonas Francas, estimándose que existen los votos suficientes para aprobarlo.

La iniciativa, que ya fue votada afirmativamente por la Cámara de Representantes, sería apoyada por el Partido Colorado y los grupos Por la Patria y "Herrerismo" del Partido Nacional. En contra se pronunciarían el Movimiento de Rocha, la Unión Blanca Popular y el Frente Amplio.

Refinanciación: descuentos y mayores plazos

El Dr. Enrique Tarigo afirmó que "El Banco República, a través de la refinanciación del endeudamiento, está buscando soluciones con los deudores, para otorgarles mayor plazo de gracia. Añadió que además el BROU está empeñado en "absorber los créditos que tienen los bancos Central, La Caja Obrera, Comercial y Pan de Azúcar, para que todos los productores pequeños y medianos puedan obtener el mismo auxilio con mayores plazos y descuentos, para que los que sean productores viables puedan reemprender el camino y seguir en éste trabajando".

En el Senado no tendría andamiento el proyecto de Carlos Julio Pereyra sobre interpretación de la Ley de Refinanciación. No lo apoyan el P. Colorado ni Por la Patria.

INFORMACION POLITICA

Sindicales

Paro general el 10 de noviembre

La Mesa Representativa del PIT-CNT resolvió realizar un paro general nacional de 24 horas el próximo 10 de noviembre, en rechazo a la política económica del gobierno, a los vetos interpuestos a la Rendición de Cuentas, a las pautas salariales y a la política tarifaria. Para ese día están previstos seis actos zonales en la capital.

También se dispuso la realización de una concentración en 18 de Julio con posterior caceroleo para el 3 de noviembre, en sustitución de las medidas anunciadas para el día que el gobierno dé a conocer los aumentos de tarifas.

En el Foro sobre "Concertación Social" organizado por la Asociación de Dirigentes de Marketing, el presidente del PIT-CNT, José D'Elía, afirmó que el gobierno pretende "que la crisis la paguen los trabajadores". Agregó que "el equipo económico dirige al país a espaldas de los sectores populares".

Oscar Groba, del Secretariado Ejecutivo de la central, afirmó que las recientes resoluciones del gobierno en materia económica responden "a directivas del Fondo Monetario Internacional".

El Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, expresó que "el paro general es siempre un arma política", y constituye "una técnica de manifestarse que trae agitaciones graves". Consideró que "la situación actual no es tan grave".

COFE: veinticuatro horas el cinco de noviembre

La Confederación de Funcionarios del Estado (COFE) decidió cumplir un paro nacional de 24 horas el 5 de noviembre. También se realizarán paros el día que la Asamblea General considere los vetos interpuestos por el Poder Ejecutivo a la Rendición de Cuentas.

COFE reclama un aumento salarial del 22%, elevar la prima por antigüedad al 2 por ciento y otorgar mayores incrementos a los sueldos inferiores a 65 mil nuevos pesos.

Periscopio

Llega Felipe González

El próximo lunes 2 de noviembre llegará a nuestro país el presidente del gobierno español Felipe González. Lo acompañarán, entre otros, el Ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, el Ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga y el Ministro de Cultura, Javier Solana.

Durante la visita se firmarán varios acuerdos en los campos económico, cultural y de intercambio económico.

Antes de emprender su gira por América Latina, que abarcará también Argentina y México, González dijo que viene "más dispuesto a aprender, a oír qué es lo que pueden decir los países (...) que a decirles que estoy dispuesto a hacer estas cosas".

El canciller Enrique Iglesias adelantó que la solicitud concreta de ayuda para afrontar la deuda externa y el pedido que España interceda ante la Comunidad Económica Europea (CEE), estarán incluidos en el temario de conversaciones que mantendrán González y Sanguinetti.

El socialismo es profundización de la democracia

Felipe González expresó que el socialismo se define como "la profundización de la democracia en todas las direcciones: política, cultural, económica, social".

Agregó que, trasladándolo a la realidad concreta, "creo que tener una balanza de pagos sana no es de izquierda ni de derecha. Es de gente capaz de arreglar el problema, de hacer una buena gestión...". Consideró que "la política económica es instrumental. Entonces, (...) si no me funciona el instrumento de una política económica que genera riqueza, yo puedo tener maravillosas ideas, pero en la práctica no se va a concretar ninguna de ellas". Señaló que previo a cualquier planteamiento se debe "llegar a la convicción de que hay que ser eficaz desde el punto de vista de la política económica para tener cualquiera de las posiciones que se quiera tener en política social".

Panorama regional

Grupo de 8: en México anunciarán medidas concretas

La cumbre de presidentes del "Grupo de los Ocho", que se realizará en México el 27 y 28 de noviembre, no tendrá objetivos retóricos sino que estará orientado a "definir acciones concretas en distintos campos", afirmó el Canciller uruguayo Enrique Iglesias.

Los cancilleres de Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Panamá, Uruguay y Venezuela culminaron el domingo la reunión preparatoria, encomendando a México la redacción final de los acuerdos que suscribirán los presidentes. El ocho de noviembre los cancilleres volverán a reunirse en Washington, para adoptar decisiones sobre temas tales como deuda externa y comercio exterior.

El Grupo de los Ocho resolvió formar parte de la Comisión Internacional de Verificación y Seguimiento de los acuerdos de Esquipulas II, para la paz en Centroamérica. En este aspecto, una declaración de los cancilleres expresó que "si bien estimamos que la situación es positiva, no dejamos de percibir aspectos del proceso que nos preocupan".

Cheysson: servicio de deuda es "insoportable"

Claude Cheysson, comisionado para América Latina de la Comunidad Económica Europea (CEE), dijo que el pago de los servicios de la deuda externa es "insoportable", a causa de las "elevadas" tasas de interés. Al mismo tiempo cuestionó que "el dinero del mundo se desvíe hacia las bolsas de valores y no hacia las inversiones".

Cheysson aseguró que hay voluntad en la C.E.E. de estrechar relaciones políticas y económicas con el Grupo de los Ocho.

Uruguay planteó la necesidad de mejorar sus colocaciones de carne, citrus y arroz en el área comunitaria, recibiendo una "respuesta positiva" al pedido de incrementar la cuota "Hilton Beef". Se trata de cortes especiales de carne vacuna, valorados entre 4 y 5 mil dólares la tonelada.

Personajes

Julio César Grauert :la vida por la libertad

El 31 de marzo de 1933, Terra y sus socios habían barrido las instituciones republicanas. Y allá salieron los batllistas a recorrer el país con su prédica libertaria.

Uno de ellos es Julio César Grauert. Junto al diputado Juan Francisco Guichón y el senador Pablo María Minelli concurren a un acto en Minas. El teatro Escudero está repleto. Afuera, en la vereda de enfrente, un montón de blancos espera, armas al cinto, para ayudar a los batllistas "si cuadraba".

Al regreso, y por dos veces, las fuerzas policiales quieren detener el coche de los políticos colorados. Por dos veces eluden el cerco. Pero en Pando, son detenidos. La operación está dirigida por el Director de Investigaciones de Montevideo, Cavazza, quien los intima a entregarse. La respuesta fue "Vaya y consulte, porque no nos entregamos"

Cavazza consulta. Regresa pálido, "como si la sangre se le hubiera ido toda de la cara". Grita una orden y se tira a una cuneta. La policía dispara gases lacrimógenos y balas. Los legisladores son prácticamente acribillados, no tienen tiempo de responder.

Son trasladados al Hospital de Pando. Al Dr. Julio Nin y Silva, llamado por los familiares de Grauert para atenderlos, no lo dejan entrar. Este reclama ante el ministro de Salud Pública, Dr. Eduardo Blanco Acevedo. El ministro invoca una orden directa del Presidente de la República, que impide el paso a quienes van a asistir a los heridos. Veinticuatro horas después son llevados a Montevideo. Devorado por la gangrena, Grauert muere antes de ser operado. A Guichón le amputan una pierna. Minelli es víctima de los gases lacrimógenos que hieren sus pulmones tuberculosos.

Grauert, el fundador de Avanzar. El que afirmaba que "El batllismo es un gran partido y una gran obra realizada, pero es también una extraordinaria fuerza histórica, apta para emprender una obra social de futuro infinitamente más considerable".

Grauert, el batllista preocupado por la libertad y la justicia social: "El hombre trabajador, a pesar de la tan decantada libertad afirmada por el individualismo del siglo pasado, continúa hundido en la miseria, sufriendo física e intelectualmente la miseria y sufriendo las consecuencias inherentes a la presión económica de la clase dominante".

El lunes 26 se cumplieron 54 años de su muerte. Aquel día el pueblo lo llevó en hombros hasta el Cementerio Central. Luis Batlle decía que "Un héroe que se recuerda sin andar por los caminos que él señala, es un héroe muerto".

Para los batllistas, Grauert vive.

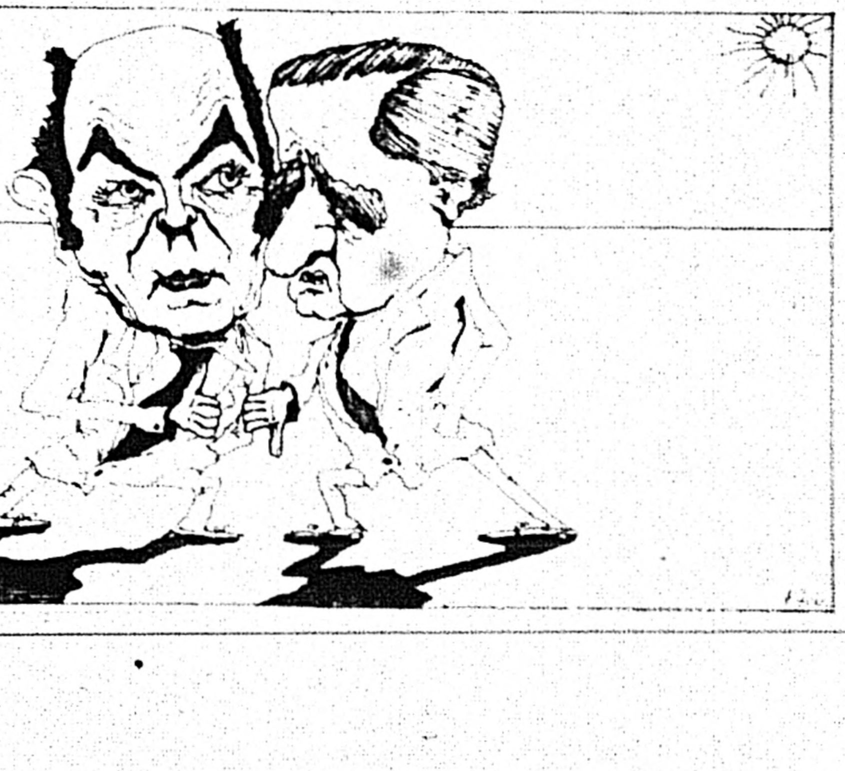

La vuelta de América en moto

Recordándote

por Bosco Urruty

"Recuerde el alma dormida, avive el seso y despierte..."

Estos versos clásicos vienen a cuento de un profesor que tuve. Remember P. se llamaba: Traje gris y prolijo bigote: Director del Liceo de Malvín y en Humanidades/71 profesor de biología.

El profesor titular no era otro que Rodolfo Tálice, pero quien hacía acto dè presencia en la clase era Remember, que así le llamábamos con la confianza que habíamos ganado en tantas jornadas de biológicas tareas.

El programa de Biología y Etología (que así se denominaba la materia) era vasto, profundo e interesante. Había despertado en nosotros, recién llegados a la vieja facultad del puerto, un vivo interés, mezclado con una buena dosis de aprensión ante la magnitud de la tarea que nos esperaba.

La primera clase fue emocionante. Estábamos presentes los más de doscientos inscriptos en el curso, cuaderno en mano, grabador en ristre, a la espera del conocimiento que iba a empezar a fluir desde la tarima a la sala, a poco que se cumpliera con el pasado de lista.

Aarón, Gustavo. Acosta, José. Aranián, Cristina...Perdón profesor, José Acosta habemos dos.

"En la lista figura uno solo. Tendrán que pasar por secretaría a regularizar su situación. Bien. Prosigamos. Astarita, María..."

La lista no consumió mucho más de una hora. Al cabo, Remember salió de detrás del escritorio y se apersonó, erecto e impecable, frente a nuestros ojos. Iba a iniciarse el diálogo fecundo, mediante el cual, desde el alba de los tiempos, una generación transmite a la siguiente, el cúmulo de su sabiduría y experiencia.

"Muchachos —arrancó—, ustedes son jóvenes. Están en la edad de las realizaciones, de las posibilidades infinitas. El mundo es ancho y extenso. Nuestra América, nuestra pobre y sufrida América, sigue siendo un mudo diagrama en nuestros policromos mapas. Se habla de ella, se discute por ella y hasta se lucha. Pero no la conocemos. Ustedes no la conocen. No caigamos en la blandura de la revolución de biblioteca. No caigan ustedes que están a tiempo. Yo, a la edad de ustedes ya había recorrido casi toda América del Sur. A los veinte años me compré una moto y una mochila y salí a recorrer. Después tuve tiempo de estudiar y considero que no perdí el tiempo, pues aquí me ven".

Lamentablemente, aquel discurso introductorio quedó trunco. Habían pasado las dos horas que correspondían a esa clase.

En la próxima oportunidad, volvimos a la carga con nuestros grabadores. Aarón, Gustavo. Acosta, José. Aranián, Cristina...Al término de la lista, quedaba muy poco tiempo para la Biología, así que Remember en una muestra de razonado pragmatismo, optó por marcar los temas que debíamos estudiar para la próxima clase y desearnos buenas noches.

Nuestro entusiasmo juvenil era muy grande , así que pensamos que la tercera sería la vencida. Aarón, Gustavo. Acosta, José...

La cuarta clase se suspendió porque había asamblea.

La quinta: Aarón, Gustavo...Nos pusimos nerviosos y pedimos que no se pasara más lista o que se inventara alguna otra manera, pero a Remember no le pareció adecuado.

La sexta: Aarón, Gustavo... El nervioisimo cereció entre nosotros. Los rumores iban en aumento. Decidimos hacer una asamblea de clase y de inmediato esta se realizó en el patio. Al principio parecía que estábamos todos de acuerdo. El alboroto era grande, pero surgiá un concepto común: Aquella historia de la lista y las buenas noches, debía terminar. Todos de acuerdo hasta que surgieron un par de voces, aparentemente de predicamento, que nos sacaron de nuestra supina ignorancia. Resulta que el fuerte de Remember no era precisamente la Biología. Hasta el año anterior había sido ayudante de laboratorio, algo así como encargado general de la limpieza de los aparatos.

Ante las nuevas, se armó mayor alboroto. Que lo sacaran. Que lo trajeran a dar clases al profesor titular Que...Los de pradicamento retomaron la palabra, como lo hacen los que saben. Remember era inamovible. Contaba con la "confianza política del centro de estudiantes". Amén.

Aarón, Gustavo. Acosta, José...

Aarón, Gustavo. Acosta, José... Llegaron los exámenes. Estudiamos los libros que figuraban en el programa y nos presentamos. La primera parte del examen era escrita. La realizamos y unos días después volvimos por los resultados. Figuraban en los pizarrones puestos en el patio. El panorama era alentador a primera vista. La gran mayoría había aprobado. Pero al leer las listas surgió una sorpresa. El más estudioso del grupo había sido reprobado. Tenía que ser un error. El flaco Ernesto sabía quilos de Biología y además no era de aquellos que se presentan a un examen sin haberlo preparado hasta el límite de la erudición. Cuando el falco volvió a mostrar signos vitales, después del shock, le animamos a protestar, o por lo menos pedir explicaciones. Pero, cuando se disponía a buscar a Remember, surgieron las voces. Todo era producto del método de corrección de escritos que usaba Remember. Algo así como un múltiple choice criollo. Consistía en estresacar de la pila de escritos, uno de cada cinco. Los así escogidos iban a dar a la lista de reprobados. Al que le toca, le toca. Y además, más recordaron las voces, Remember cuenta con la confianza política del Centro. Amén.

Ha pasado mucho tiempo. Hoy se habla de otras cosas, incluso de enseñanza laica. Pienso que Remember ha de andar vaya a saber uno por dónde con su moto. De todas maneras, por si la casualidad le hace leer estas líneas, quiero dejarle este mensaje: Remember, a pesar de todo, tus ex-alumnos te recordamos con cariño. Volvé pronto.

Aarón, Gustavo. Acosta, José...

Don César y el discreto encanto de los intelectuales

por Alejandro Traversoni

En las seis horas y media diarias que me ocupa el Banco donde trabajo (32 horas y media semanales, 130 horas mensuales, 1560 horas anuales y 14.040 horas que llevo trabajadas en mis 9 años de servicio), se suelen ver toda clase de tipos humanos tanto de un lado como del otro del mostrador. Hoy me quiero ocupar del otro lado, el de los clientes. Ahí se reúnen diariamente personas a las que es agradable atender, que ya son de la casa, van también desconocidos de paso, otros que como parte de sus relaciones públicas siempre están apurados porque les espera el taxi, el avión o la Intendencia a punto de cerrar, otros que sienten el deber imperioso de visitarnos apenas se levantan de la siesta (esto es media hora antes que cerremos), y otros a los que es difícil atender por su perenne descortesía. Pero hay un tipo especial al que me quiero referir hoy: el que amable y dicharacheramente desea hacernos sentir como "gusanos".

El otro día a las tres y media de la tarde apareció Don César. Alto y fornido a pesar de su avanzada edad llegó en un momento en que la afluencia de público había disminuido sensiblemente, lo que dio lugar a que se generara una extensa charla que culminó cuando el Banco cerró sus puertas. Perdón, pero no fue charla, fue (como siempre lo es con Don César) un extenso monólogo. Como yo no lo atiendo a menudo, un compañero quiso "bautizarme" y dio pie a la conversación: bastaba comentar la abultada suma de dinero que retiraba, o su traje nuevo, o del tiempo, cualquier chispita encendía la mecha para que estallara la verborragia de Don César.

En primer lugar se refirió al destino del dinero: era para reformar el parque al fondo de su casa. Luego debía pasar al comentario de su residencia y las figuras ilustres a las que había pertenecido (que ya ni me acuerdo quiénes eran), y ya que hablaba de casas empezó a hacer una descripción detallística de su arquitectura en un magnificente despliegue de erudición. Luego pasó revista a su vida profesional, (Don César es médico) a sus comienzos "humildes" en una clínica... que él mismo instalara, y después de sus carrera de médico nos relató un extensísimo inventario de sus hazañas en el quirófano, de las que seguramente omitió, quizas por falta de tiempo o de memoria, el primer trasplante de cerebro...

Seguramente pensarán que a esta altura del partido con tanta confidencia debíamos considerarnos sus amigos, pero Don César estableció las distancias: "tengo pocos amigos, pero selectos. Me codeo con eximios personajes de la historia del país, de los que van quedando pocos (tras el mostrador nuestra metamorfosis gusanesca avanzaba), y con algunos de ellos formé un cuarteto musical —porque yo también toco el piano— y tocamos para satisfacernos los domingos a la tarde. ¡Qué música! ¡Y qué bien toco! Cada vez mejor. Son momentos en los que me siento un Elegido..." El Banco ya no es tal, es la Catedral, y nosotros, cual pordioseros, nos hallamos a los pies de este gran prohombre a la espera de su inminente limosna. Pero falta más. "Pero qué bien estoy dibujando ahora —nos dice Don César para completar el panorama de su divinidad—, ¿nunca les mostré mis cuadros? Siempre pinté, pero ahora no sé qué está pasando, tengo más calidad que nunca. No quiero ser presumido (¡por favor Don César!), pero les puedo asegurar que cuando pinto Dios es quien guía mis manos..." Amén. El Banco ya había cerrado, Don César se despidió y nosotros nos fuimos reptando a nuestros escritorios.

Luego comencé a reflexionar. Me resultaba familiar, no lo que había dicho este señor, sino su sentido, esto es acribillar al oponente o al interlocutor con superioridad, arrinconarlo en las cuerdas a fuerza de soberbia, un lenguaje excluyente, apelando a cuestiones que sólo "comprenden" sus iguales, con un concepto de la sensibilidad, la creatividad y el arte que les pertenece, que él mismo establece de tal manera que tampoco podamos llegar (nosotros, la despreciable masa mediocritona como le asegura su subconsciente) y quede grabada en nosotros nuestra "conciencia de clase inferior". Perpetuemos la élite parece ser su lema (de "lucha de élites" se habló en el JAQUE anterior refiriéndose a la médula ideológica del fascismo). Y tras estos conceptos, de perpetuación de elites, de lenguaje excluyente, y de ideología de la superioridad me vinieron automáticamente a la cabeza algunos nombres, de intelectualidades presuntamente "de izquierda", de semanarios (desaparecidos y con continuación), de profesores universitarios, de la Universidad en general...

La visita de Don César con su cortés desprecio aristocrático me ha recordado a muchos como él, que además de situarse en un nivel "superior" a "nosotros", hacen del vocablo "popular" una propiedad, son ellos quienes deciden quién es pueblo y quién es nada. Creen que se ganarán "las puertás del cielo" actuando como buenos papás para con nosotros, pero se morirán sin saber (o sabiéndolo en el fondo de su conciencia) que "pasará un camello por el ojo de una aguja" antes que la inmensa mayoría de la gente los tome en serio.

Dos horas nos reímos sin parar del ridículo que hizo Don César.

DIALOGOS

Alan García: "Hay que estatizar la banca oligárquica, limeña, y centralista"

(Programa "En Portada", Canal 10, 19 de Octubre, entrevista al Presidente peruano Alan García y al escritor Mario Vargas Llosa sobre la reciente Ley de Nacionalización de la banca en Perú)

Vargas Llosa: Y esta ley de estatización de todo el sistema financiero le va a dar al gobierno un poder de tal magnitud, que muy difícilmente pueda sobrevivir una democracia genuina. El gobierno va a estar en condiciones de imponer su voluntad a los medios de comunicación, va a convertirse en el gran avisador en el Perú, en el amo y señor de los créditos sin los cuales ninguna empresa puede vivir, y entonces la democracia inevitablemente se va a deteriorar.

Alan García: Si hay algunos que quisieran que el Perú pisara la trampa de cancelar la libertad para defenderse. Nunca existirá eso. Prefiero consumirme en la libertad misma. Quisieran decir algo así como "los opositores al totalitarismo representamos la inteligencia". Y yo digo que no, ya que en el gobierno también hay inteligencia, y con la misma inteligencia les vamos a ganar por inteligentes que sean, por la sencilla razón que Uds. defienden el pasado. Nosotros creemos en la sociedad del futuro.

Vargas Llosa: El tema es que desde el año 1979 el Perú tenía una democracia insuficiente, incompleta, porque es un país muy pobre, con muchas desigualdades. Pero sí había una democracia política. Estábamos aprendiendo a coexistir. Hemos tenido dos campañas electorales, en el 80 y el 85, que han sido las más civilizadas de nuestra historia. Los partidos han disputado los votos de los partidos civilizadamente, casi sin violencia, de la izquierda a la derecha, pasando por un centro bastante amplio. Eso para un país como el Perú era un enorme progreso. Esas eran las reglas de juego que la mayoría de los peruanos quiere para fijar la batalla contra el subdesarrollo. Pero no había necesidad de variar las reglas de juego para dar esa batalla.

Alan García: Sí, hay que cambiar algunas reglas fundamentales. Por ejemplo, hay que cambiar la estructura del crédito. El crédito en el Perú estaba restringido a cuatro poderosos imperios. Y además el crédito, que recibe el ahorro del país, era usado para dominar a las pequeñas y medianas empresas que no tenían banco propio. El problema no pasa por poner burócratas del Estado; el problema es transformar esa banca. Por eso nostros decimos: hay que estatizar la banca oligárquica, limeña y centralista. De esa manera desarticulamos cuatro poderosos imperios que han enviado mucho dinero al extranjero siempre. Y el segundo paso surge con la creación de la banca regional, transformando al crédito mismo.

Pablo Millor: "Nuestro sindicalismo utiliza medidas atávicas, salvajes, y fosilizadas"

(Programa "De par en par", Radio Oriental, Lunes 26 de Octubre, entrevista al Diputado de la UCB, Pablo Millor)

Periodista: El Director Nacional de Trabajo, Luis Brezzo, manifestó que el paro decretado por el PIT-CNT para el 10 de Noviembre —el paro general, claro está— es un paro político. ¿Lo es a su entender?

Millor: Mire, desde que se ha reinstalado la democracia, el PIT-CNT, con la excusa de las reivindicaciones —y es lógico que existan reivindicaciones, sobre todo en un gobierno democrático en donde las reivindicaciones deben plantearse— ha tenido una proclividad para la incursión en el tema político. Y esto es algo que lo digo asumiendo toda la responsabilidad. Creo que ese es uno de los grandes dramas que está padeciendo nuestra democracia. (...) Hay determinados sindicalistas que están yendo a contramano de lo que es el sindicalismo moderno (...) Yo me doy cuenta que el sindicalismo serio del resto del mundo hay ciertas medidas que las ha desterrado por atávicas, salvajes, y fosilizadas. Y estas son palabras de ellos. El mismo Benvenuto, dirigente comunista italiano, viene sosteniendo hace mucho tiempo que el paro general es una medida salvaje que termina perjudicando a los trabajadores (...).

Travesti "Marcela": son todas calumnias

(Telemundo 12, Canal 12, jueves 22 de octubre, entrevista al travesti "Marcela", de quien se dijo estuvo detenido, habría tenido relaciones homosexuales con otros presos y que podría tener SIDA)

Periodista: ¿Qué es lo que este homosexual, este travesti apodado "La Marcela", admite o niega de estos cargos que son difundidos diariamente por la prensa e incluso repetidos muchas veces por nosotros mismos?

Marcela: Me detuvieron el día jueves a las 3 y 30. ¿Por qué? Porque había asistido a una reunión en casa de unos amigos. Habré estado quince minutos. Entré para despedir a una persona que viajaba y me vine.

Periodista: Te detuvieron y ¿qué ocurrió?

Marcela: Ah, me detuvieron acá en el apartamento, me allanaron todo.

Periodista: ¿Habría drogas aquí?

Marcela: No, no, acá no había drogas ni nada de lo que dicen, que había cocaína y marihuana, no existía. Acá no encontraron nada. Nos llevaron detenidos y dejaron a un policía aquí dentro del apartamento, que estuvo todo el día.

Periodista: Bien, te detuvieron, lo detuvieron. ¿A dónde lo llevaron, qué ocurrió?

Marcela: Nos llevaron a dependencias de Narcóticos, de ahí pasamos a juez al otro día.

Periodista: ¿Qué ocurrió ante el juez?

Marcela: El juez nos tomó declaraciones a todos y nos dio la libertad a todos.

Periodista: ¿Ustedes en el Juzgado confesaron que son una especie de narcotraficantes, que distribuyen drogas en nuestro país a través de traficantes brasileños?

Marcela: No, esa pregunta nos hicieron. Son mentiras. Nosotros no traficamos y no tenemos contacto con ningún narcotraficante brasileño.

Periodista: ¿Había alguna marca en tu cuerpo que pudiera significar que te drogas?

Marecela: Bueno, lo que ellos me encontraron a mí fue que me había sacado sangre para un análisis sobre el SIDA. Un análisis para saber si tengo SIDA.

Periodista: ¿Y qué resultado dio? Porque se dice que tú ejercés la prostitución y que además tenés SIDA

Marcela: Sí, ejerzo la prostitución. Ahora el resultado de los exámenes todavía está en Salud Pública, no lo tengo.

Periodista: ¿Este tipo de exámenes te los habías hecho en alguna otra oportunidad?

Marcela: Sí, en agosto del año '83.

Periodista: ¿Qué resultado dio?

Marcela: Negativo.

Periodista: Del Juzgado, ¿a dónde te pasaron?

Marcela: Al Hospital Psiquiátrico.

Periodista: ¿Por qué?

Marcela: Fue una internación de tres días. Estuve viernes, sábado y domingo.

Periodista: ¿Te escapaste de ahí?

Marecela: No, no, nunca. Me atendió una doctora, la cual me dio el alta y me dio un pase para otro psiquiatra en salud mental.

Periodista: ¿Quiere decir que tú quedaste totalmente libre?

Marcela: Sí, claro, por orden de juez. Tampoco nunca me escapé del Hospital y siempre estuve en manos de los médicos, lo cual puedo comprobar.

Periodista: ¿Estuviste presa alguna vez?

Marcela: No, nunca. Tampoco nunca estuve en Santiago Vázquez ni en las cárceles como dicen.

Periodista: ¿Tenés antecedentes penales?

Marcela: No, no tengo.

Periodista: ¿Estuviste viviendo en Europa?

Marcela: Sí, en el año '85, durante seis meses.

Periodista: ¿Qué opinás de todo esto?

Marcela: Que son todas calumnias, ¿verdad? Todas calumnias que han levantado contra mi persona y que es algo que me está perjudicando a mí personalmente a todo nivel, a nivel familiar, a nivel amistades, a todo nivel. Es algo que me está perjudicando a todo nivel.

Periodista: ¿Qué pensás hacer?

Marcela: Pensaba tratar de desmentir todo esto a nivel judicial.

Senador Cersósimo: "Había 1.100 policías y sólo 14 revólveres"

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, Miércoles 21 de Octubre, entrevista al Senador de la UCB, Pedro Cersósimo)

Periodista: ¿Ud. fue Ministro en un momento muy difícil, y en un ministerio muy difícil por las diversas circunstancias?

Cersósimo: Efectivamente.

Periodista: Yo me acuerdo que el pobre policía nuestro, y esto no está dicho peyorativamente, yo creo que si tenía una bala en el tambor del revólver era mucho. ¿Sí o no?

Cersósimo: Quiere que le diga una cosa, y que además ahora se puede decir. Yo le voy a poner un sólo ejemplo: Canelones. En aquella época había 1.100 efectivos policiales. ¿Ud. tiene idea de cuántos revólveres había?

Periodista: Tendría que haber habido 1.100, ¿no?

Cersósimo: Eso sería lo lógico. Algo más de 1.100 por las reposiciones. Pero si Ud. acertara el número real no sé lo que le regalaría.

Periodista: ¿Cuántos había?

Cersósimo: Catorce revólveres sin balas.

Periodista: ¡1.100 policías y 14 revólveres!

Juan Raúl Ferreira: "La leyenda negra de las Zonas Francas"

(Programa "Punto Político", Radio Rural, Viernes 23 de Octubre, entrevista al Senador Juan Raúl Ferreira)

Periodista: Le voy a ser franco, Senador. Normalmente cuando se habla del tema Zonas Francas, siempre queda por ahí dando vueltas una especie de "leyenda negra". Y así a nivel popular, uno piensa en Paraguay, el contrabando, el desorden, de cosa no controlada, de cosa hecha a propósito, y no quiero utilizar una palabra elegante, algo para la joroba. ¿Qué es una zona franca en realidad?

J.R. Ferreira: Creo que esa "leyenda negra" no es mero cuento. Y las zonas francas han sido en gran medida eso. Muchos países, y Ud. ha puesto un ejemplo, han tomado ese rumbo. Y en gran medida en Uruguay se han prestado para todo tipo de cosas. ¿Qué es lo que modifica esta ley que modificara esa leyenda negra? (...) Trata de convertir a estas zonas en polos de desarrollo. Pretendemos darle un marco normativo para que se convierta no en un depósito de mercaderías como era hasta ahora, sino para la producción de productos, algunos de ellos con una alta calidad de elaboración, siempre para terceros países.

ENTREVISTA

Sr. Félix Fernández-Shaw Embajador de España

"El pueblo confía en Felipe"

¿Qué valor le asigna a la visita que iniciará el próximo lunes el Presidente español Felipe González en nuestro país?

Esta es la primera visita oficial que realiza un presidente del gobierno español a Uruguay. Felipe González ya estuvo aquí el primero de marzo de 1985. Estuvo como invitado a la toma de mando del presidente Sanguinetti, junto con otros jefes de Estado, presidentes de repúblicas y jefes de gobierno. En buena parte es continuación del viaje oficial que realizó a Madrid el presidente Sanguinetti y sus colaboradores en octubre de 1986.

¿Cuál es el estado actual de las relaciones hispano-uruguayas?

Nuestras relaciones se rigen por un comunicado conjunto, firmado en Madrid el 3 de octubre del año pasado. La importancia que damos a esta visita, es que los máximos mandatarios —que son los que manejan las relaciones políticas— son los que dialogarán. El presidente González está prestando mucha atención a las relaciones con los países latinoamericanos. En este viaje llegará a Argentina, Uruguay y México.

¿Se han intensificado las relaciones bilaterales luego de la redemocratización en nuestro país?

Definitivamente. Ha servido para que sean mucho más fluidas las relaciones. No cabe duda que cuando en los dos países existen regímenes democráticos, hay un interés mayor de los respectivos gobiernos para que haya concreciones. En este momento, las relaciones entre España y Uruguay pasan por el mejor momento de su historia.

Tres ministros españoles de relevancia integran la comitiva...

Es un séquito realmente trascendente. Viene el Ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, el Ministro de Cultura y portavoz del gobierno, Javier Solana, el de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez y un Secretario de Estado que tiene categoría de Ministro, como es Luis Y[illegible]ez-Barnuevo dedicado a la cooperación internacional y para Iberoamérica.

Se firmarán acuerdos

Eso anuncia la posibilidad de suscribir acuerdos concretos?

Eso anuncia que habrá acuerdos concretos en puntos específicos y luego discusiones concretas para seguir preparando nuevas reuniones. En estas reuniones de Montevideo pensamos tratar no sólo temas concretos sino planificación de muchos contactos ulteriores.

¿Sobre qué áreas específicas se está previendo acordar?

Por ejemplo, en el campo jurídico y consular, se firmarán dos convenios: uno de cooperación judicial internacional y otro sobre obligaciones alimenticias para menores, en los que estábamos bastante atrasados. Entre España y Uruguay nunca se habían tratado estos temas. Luego se tratarán temas de cooperación técnica, comercio y financiación.

España ha vivido en el último tiempo un proceso de europeización, de integración creciente con su continente...

España siempre fue Europa. No cabe duda, los españoles somos europeos, por eso se descubrió

América. Lo que ocurre es que ahora se ha legalizado una situación de ingreso en la Europa actual. Desde el primero de enero del año pasado, se ha pasado de una "Europa de los Diez" a una "Europa de los Doce" con la entrada de España y Portugal.

Ante el ingreso de España a la comunidad Económica europea surge un dilema: ¿Se convertiría en cabecera de puente para los reclamos latinoamericanos en el viejo Continente, o se alejaría, "por compromiso, alineándose en el Norte?

España y la OTAN

La actitud del gobierno español no es ni una cosa ni la otra. No creo que España se vaya a convertir en puente de los países latinoamericanos, porque estos países no necesitan de España para estar en Europa. Además, hay otros muchos países europeos que se encuentran muy unidos a los latinoamericanos. Lo que no cabe duda es que —por muchas razones: lengua, cultura y tradición—, España puede llevar su experiencia y su mejor conocimiento de algunos temas latinoamericanos ante los foros europeos y viceversa.

La ronda Uruguay en el marco del GATT parece convertirse en la tónica dominante de los próximos años en materia de negociación para el comercio internacional. En este tema concreto, ¿cuál será la actitud de España en materia de subsidios para los productos agrícolas?

España ya es miembro de la Comunidad Europea. Son los criterios y las tesis comunitarias europeas que ustedes conocen los que se están ejerciendo como expresara el comisario Claude Cheysson que nos visitó.

Y en cuanto a una reducción progresiva de los subisidios...

España está estudiando los temas, y viendo en que medida —de acuerdo con las necesidades europeas— se puede ayudar a las necesidades del continente americano. En esto España está muy decidida.

¿La decisión popular y posterior integración a la Organización del tratado del Atlántico Norte (OTAN), define como poco probable la asunción de "una tercera posición" en Europa, aún por un gobierno socialista?

España ha tomado ya una decisión. Ahora está con la OTAN, con las restricciones y las fórmulas que se han establecido en el referéndum. La toma de una "tercera posición" depende. Hay muchos países europeos que no pertenecen a la OTAN.

Usted es un testigo privilegiado en nuestro país, dado que desde 1983 está de servicio aquí y próximamente seguirá su labor en Chile. ¿Ha visto un cambio de actitud en nuestra sociedad en la transición?

Ha habido un cambio total, en todos los aspectos. Como embajador que llegué en junio de 1983 he visto la transformación no sólo en las personas, sino en la manera de trabajar, en la forma de expresarse, en la libertad de expresión, de prensa, el respeto a los Derechos Humanos.

¿Cómo se ve a Uruguay desde España?

Para los europeos fue un descubrimiento

Uruguay, desde que llegó la democracia, ha hecho un gran esfuerzo por ocupar el sitio que le corresponde dentro del marco de la solidaridad internacional. Los viajes del Presidente de la República, los contactos permanentes que está teniendo el Ministro de Relaciones Exteriores, dentro y fuera del continente americano, han propiciado el reconocimiento a Uruguay de un respeto internacional por todo aquello que significa y por lo que Uruguay puede aportar a la solidaridad, a la defensa internacional de la Democracia y la Justicia.

Aquí en la Embajada se realizaron muchas reuniones políticas en los últimos años de la dictadura. ¿Qué directivas tenía usted en torno a fomentar el contacto de las fuerzas políticas?

Es cierto que aquí, en la Embajada de España, gracias a los uruguayos fue posible que hubiera muchas reuniones donde hubo contactos entre todas las fuerzas políticas. La Embajada como un lugar neutral de reunión, propició estos contactos permanentemente con la anuencia de unos y de otros. Para mí fue muy satisfactorio ver como la residencia, y los salones de la Embajada, sirvieron para estos diálogos. Los propios actores saben que de estos recintos salieron algunas decisiones bastante importantes para el futuro del Uruguay.

¿El Gobierno del PSOE ha tenido que rever sus tesis de mediados del setenta, y en el ejercicio se está convirtiendo en social-demócrata?

Es obvio que una cosa son los programas electorales y luego la aplicación de esos programas a la realidad de cada momento. No cabe duda que el presidente del gobierno español es un político con gran carisma, y que además es un hombre pragmático. Ha tenido que ir adecuando el programa electoral a las realidades del paso. el tema OTAN es un ejemplo claro, por eso González acudió al referéndum, porque quiso el apoyo del pueblo entero para tomar la decisión definitiva. Son problemas del caminar y del trabajo diario de un gobierno. Lo que no cabe duda es que por segunda vez consecutiva el pueblo le brindó su confianza a Felipe González.

¿Cómo enfrenta el gobierno socialista el problema de la desocupación obrera?

Tenemos un problema importante de desocupación. En una reciente encuesta es lo que más preocupa a los españoles, junto al terrorismo. El gobierno está haciendo un gran esfuerzo por resolver el tema, lo que se ha logrado parcialmente, aunque no en la medida que todos deseábamos.

Felipe: un hombre pragmático

Allí aparece la tésis del presidente español, en la que se requiere empresas fuertes para llegar a una mejor distribución y justicia social...

El gobierno se ha dado cuenta que a partir de nuestra presencia en Europa había el gran riesgo de que España quedara fuera de la competitividad. Es necesario sanear y arreglar las empresas españolas para que sean competitivas, para luego mejorar el empleo. En las empresas del Estado hay un esfuerzo enorme, por reducir pérdidas. El Ministro Solchaga, cuando venga aquí se va a referir al respecto.

Finalmente Embajador, ¿qué podemos esperar de España en el futuro próximo, por lo menos en lo que resta del período de González?

Los contactos van a seguir con mayor interés. Usted sabe que cuando el presidente Sanguinetti viaja a Europa normalmente se detiene en Madrid para seguir cambiando impresiones. En 1992 vamos a tener un lanzamiento para el cual ambos gobiernos están trabajando intensamente. Que sea una fecha para encontrarnos, para limar asperezas entre los países y crear campos de actuación común.

Se ha cuestionado desde América, en particular Benedetti en nuestro país, la naturaleza del evento a conmemorar el 12 de octubre de 1992 y si fue descubrimiento. ¿Cuál es la intención que respalda los festejos del quinto centenario?

Lo que hay que saber es la voluntad, como usted dice. No hay duda que América existía, pero para el que llega es un descubrimiento igual. Si usted hoy va a Madrid y no la conocía, usted descubre Madrid cuando llega. Para los europeos eso fue un descubrimiento. Nosotros lo que festejamos es un hecho tan importante como la incorporación a la lengua española y a una civilización de estos territorios. Yo estoy invitando a que los quinientos años los festejemos juntos. Yo admito que haya matices, y los sostengo, pero no creo que empañe el hecho de que ambos estemos hablando en español y entendiéndonos gracias a este hecho. Sirve para que estudiemos donde estamos y miremos al futuro conjuntamente. Como dijo Sanguinetti brillantemente "el pasado está", debemos aprovechar el espacio de los países iberoamericanos e iberoeuropeos que es demasiado importante para perderlo por discusiones de menor grado.

C Cadamo

Caída en Wall Street aumentaría deuda externa

"Evitar el catastrofismo"

Será recordado como "lunes negro" el pasado 19 de octubre. Calificado como "debacle" por los especialistas, el índice promedio Dow Jones (nivel de las acciones en Wall Street) cayó 508,32 puntos, lo que representa casi la cuarta parte (22,6%) de su valor y el mercado se desplomó con la venta de 604 millones de dólares en acciones, cifra que duplica el récord existente en la Bolsa neoyorquina.

En Uruguay..., cautela

Sin excepciones los economistas uruguayos pidieron tiempo para evaluar las consecuencias en nuestro país del "lunes negro". El economista Roberto Horta, integrante de la Corporación para el Desarrollo, opinó inmediatamente que si se mantenía el alza en la cotización del oro con la depreciación internacional del dólar, las reservas internacionales de nuestro país comportarían una merma en el monto global de la deuda externa uruguaya.

Ramón Díaz, director del Semanario Búsqueda y de neto corte neo-liberal, aportó como causal clave la predisposición a la especulación de los inversores y previno de la repercusión de las tasas de interés. Por su parte Alberto Couriel, asesor de la Mesa Política del Frente Amplio, estableció que "es un nuevo síntoma de que la economía norteamericana no mejora" aunque reconoció que hoy existe mejor conocimiento que en 1929 para neutralizar los efectos de la crisis.

"No creemos que en el Uruguay tenga repercusiones evidentes", afirmó el Cr. Julio Franco, presidente de la Unión de Exportadores. Estimó que "estos primeros golpes" no van a llegar con suficiente fuerza a "nuestra Bolsa de Valores". Franco consideró que los indicadores preanuncian "una disminución del comercio mundial" aunque eventualmente podrían mejorar los precios de algunas materias primas.

Finalmente el Canciller de la República, Cr. Enrique Iglesias, pidió prudencia y esperar el desarrollo de los acontecimientos. Precisó Iglesias que se está jugando con cosas muy peligrosas, calificando como "hecho grave e inexplicable" el aumento de las tasas de interés que al incrementarse tres puntos en las últimas semanas, se traducen en diez millones de dólares más por año en el pago de intereses de la deuda externa de Uruguay.

¿La historia se repité?

Casi 58 años antes, un 28 de octubre, otro día "negro" —un martes— condujo a la economía mundial a lo que fue conocido como la Gran Depresión. Inmediatamente los analistas internacionales procedieron a cotejar los indicadores para prever la repetición de una recesión mundial con similares derivaciones a la que se inició en 1929, con un crack cuyas cifras empalidecieron ante las cifras del presente. "Un desplome del mercado no repercute con la misma fuerza en la economía como en 1929" se apuró a precisar Geoffrey Moore, catedrático de la Universidad de Columbia. "No hay sangre en las calles" tituló complementariamente el New York Post. Estados Unidos, según su editorial, se encamina hacia la recesión pero no a la depresión.

Sin embargo, establece lapidariamente que el "boom" Reagan ha terminado.

La administración Reagan-Baker tuvo que acusar el golpe rápidamente. "La economía marcha firme", afirmó el presidente estadounidense previo a la ceremonia de asunción del nuevo Secretario de Comercio. Agregó que "los indicadores económicos son sólidos". En la otra margen del Atlántico James Baker, secretario del Tesoro de EE.UU., mantuvo un encuentro sorpresivo con su par alemán. La polémica entre los dos era ya pública, y los "acuerdos del Louvre" sobre el valor de los signos monetarios europeos respecto al dólar parecían convertirse en "obsoletos" al ser superados por la realidad de las bolsas de valores internacionales. El encuentro tuvo lugar en Francfort, camino a Estocolmo, donde finalmente no llegó dado que el momento obligó su regreso a Washington. La discusión con las autoridades financieras alemanas era clave luego de las declaraciones formuladas por Baker, quien acusara a los germanos de provocar el aumento de las tasas de interés que habían subido de 9,25 a 9,75% la semana anterior.

Nuevo sistema económico

El presidente francés François Mitterrand reclamó, de regreso a París tras su gira latinoamericana, un "nuevo sistema económico mundial" para luchar contra la crisis que viven los mercados. En oratoria ante dirigentes empresariales reunidos en el "Forum de L'expansion" sugirió realizar "un acuerdo internacional sobre los tipos de interés".

El desencadenante de la escalada bursátil fue el ataque de Estados Unidos a una plataforma petrolera iraní en el Golfo Pérsico como represalia al ataque recibido por el buque Sea Isle City kuwaiti abanderado por EE.UU. La acción bélica fue concretada luego de que fueran informados los representantes de los países integrantes del Tratado del Atlántico Norte, OTAN. La inseguridad del suministro de petróleo a Occidente, sumada a la supravaloración del dólar en el mercado internacional, el déficit fiscal y comercial estadounidense, su exorbitante Deuda Externa (que supera al Conjunto de la latinoamericana) y la hipersensibilidad de un mercado de valores internacional que deja en manos de sus equipos computarizados la decisión de oferta y demanda en niveles corrientes, obró de consuno para determinar el "crack".

Repercusiones en Latinoamérica

Mientras la bolsa de Tokio seguía en caída libre, las bajas en Londres y España eran "desastrosas", Hong-Kong cerraba una semana y París se recuperaba, el Ministro de Hacienda brasileño, Luis Carlos Bresser Pereira, aseguró que se torna más urgente la renegociación de la deuda externa de su país.

Paralelamente las Bolsas de Río y San Pablo sufrieron bajas importantes frente a las de los últimos años, comprometiendo la meta de su país en materia de superávit comercial. El Director del CACEX, Cartera de Comercio Exterior del Banco do Brasil, Namir Salek, dijo que el saldo de la balanza comercial se veía comprometido en su país.

Fuentes gubernamentales complementaron que la caída de la bolsa neoyorquina significará el aumento de los intereses sobre la deuda externa.

Ofensiva diplomática

El punto "quizás sea el tema más importante, junto con América Central, del que tengan que ocuparse los presidentes", dijo el Canciller Iglesias refiriéndose a la cumbre presidencial que tendrá lugar en Acapulco el próximo mes. Sanguinetti dialogó el pasado viernes en Punta del Este con los ocho cancilleres de Contadora y su Grupo de Apoyo. Los ministros definieron durante el fin de semana la agenda que tratarán los respectivos jefes de Estado del "Grupo de los Ocho" en el balneario mexicano.

"Hay que tener cuidado con el catastrofismo", puntualizó el Cr. Iglesias, pero "si el mundo entra en una recesión, si entra en inflación (...) se pueden ver acentuadas las tendencias proteccionistas". Precisamente Claude Cheysson —comisario de la C.E.E.— dialogó el lunes con el Presidente de la República sobre dicha problemática en el marco de la Ronda Uruguay en el GATT. La ofensiva diplomática continúa, aunque ahora en dos frentes.

A contramano

Otra vez "El Popular" se ocupa de nosotros. ¡Qué obsesión, viejo! Parece que hubiéramos alquilado un espacio en la primera columna del semanario comunista. Antes que nada, gracias por la publicidad gratuita, camaradas.

En esta ocasión, y a propósito de algunas discrepancias internas en el Partido Colorado, elogian la buena memoria de los uruguayos.

Aunque parezca raro, coincidimos. Los uruguayos no olvidan que ustedes apoyaron cuanta invasión hizo la Unión Soviética, que ustedes apoyaron los comunicados cuatro y siete de los militares golpistas, que ustedes ... ¿seguimos?

Ahora, sus propios compañeros de la "99" dicen que en el Frente hay grupos democráticos y otros no democráticos. ¿A qué no adivinan en cuál los incluyen?

Coincidimos camaradas. Los uruguayos tenemos muy buena memoria. Y cada cinco años, normalmente, nos encargamos de demostrárselos.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

Tasa media de interés anual efectivo en moneda nacional no reajustable

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de Agosto de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 79.41%

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 del 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

1ER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

100 GUSTOS ITALIANOS EXCLUSIVOS

SMAK es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBELOS Y LLEVELOS DE BLANDENGUES 1763

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

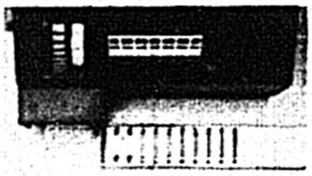

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Lazalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Lázalte, José Luis Castagnolá, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forián Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

Las 200 semanas de JAQUE

Un camino claramente definido

Con la presente edición JAQUE llega a su número 200. Son 200 semanas, casi 4 años que imponen un balance que, aunque somero, es de estilo ante este tipo de acontecimientos.

En nuestro caso particular, repasar 200 ejemplares de este semanario no nos refiere a una historia propia, individual, personal. A las anécdotas, las vicisitudes, las expectativas; los triunfos y los fracasos; las alegrías y las tristezas, que encierra la vida de un periódico. Tampoco a la trascendencia intrínseca que significa la trayectoria de un órgano de prensa político en un medio como el uruguayo, especialmente en sus primeros meses de edición.

A nosotros, esa revisión nos refiere a una oportuna visión retrospectiva de la historia del país en su período sin dudas más rico, más dinámico y más constructivo de la última década. Período este que es coincidente con la historia de JAQUE, órgano de la prensa escrita nacional que desde sus páginas fue testigo y protagonista de esos acontecimientos.

Reflejo de este tiempo de gestación y alumbramiento para el porvenir de la República, y actor de primera línea en los acontecimientos que signaron ese tiempo.

• • •

El período a que nos venimos refiriendo se inició en la etapa decisiva de la lucha antidictatorial. Cuando todas las energías —por encima de otras discrepancias— debían orientarse, y se orientaban, para orgullo del sistema político uruguayo, en cuanto demostración de su madurez y de su lucidez, a la derrota de un adversario común, con el mejor manejo de las alternativas que se iban generando.

En ese terreno fue que aportamos nuestra colaboración. No sólo mediante la oposición y la denuncia. No sólo en la promoción de los hechos que iban paulatinamente restando espacio al autoritarismo y simultáneamente ganando tales espacios para la libertad, acercándonos a la recuperación de los mejores valores y tradiciones nacionales.

A ello agregábamos nuestro estilo, nuestra iniciativa a la apertura de las ideas políticas, económicas y culturales, necesarias en aquellos tiempos de oscuridad.

Esa particularidad con que JAQUE contribuyó a la labor del país en la cual estaban embarcados todos los uruguayos, se caracterizó además, por tener claro en todo momento que la restauración democrática que propiciábamos no debía, de ninguna manera, suponer la restauración de los fenómenos desviacionistas de cualquier signo, en lo político, económico, social o cultural, que traumatizaron en el Uruguay la década previa al golpe de Estado, corolario de una etapa de decaimiento y confusionismo de valores de la que sacamos experiencias suficientes como para no querer volver a vivir.

Por entonces, también —y sin dejar de privilegiar aquella tarea cimera de desterrar la dictadura de la vida nacional— hacían falta aportes novedosos a las estrategias y programas partidarios. Estas páginas fueron un instrumento desde el cual formular los hincapiés creativos que tiñeron el discurso político y programático del batllismo y la organización democrática del Partido Colorado.

• • •

Logrado, no sin muchos esfuerzos e imaginación, ese gran objetivo nacional de recuperar para todos los uruguayos el derecho y el deber de ser dueños absolutos de nuestro destino, en convivencia democrática, otras pasaron a ser nuestras responsabilidades.

No podíamos seguir reclamando aquello que ya habíamos conquistado, y aunque obvio, esto último no era entendido por todos. Hubo quien siguió sin embargo luchando contra una dictadura inexistente para entonces, o contra la nueva situación, producto de su falta de adaptación a los nuevos tiempos que comenzaba a vivir el Uruguay, o a su falta de imaginación para definir una nueva razón de existir. Para nosotros la lógica indicaba que a medida que los propósitos asumidos se iban alcanzando, nuevos horizontes debían descubrirse frente a nuestros ojos. Y necesariamente esos horizontes se presentan disipados ante las ópticas particulares de cada uno. Como decía Batlle, no siempre es claro el camino del deber. Cada cual lo transita como entiende más conveniente. Nosotros, a nuestra manera, teníamos por delante un camino claramente definido.

Ese camino se iniciaba en la acción de destinar nuestros mejores esfuerzos al afianzamiento institucional de la República. Porque solamente en un país asentado en un sólido sistema democrático, con libertad y tolerancia en la convivencia de su sociedad, y las ideas y propuestas que sustenta, se construye el porvenir a que aspira su gente. Donde todos reciben igualdad de oportunidades para desarrollar sus condiciones y talentos, y donde los más débiles reciben un especial marco de protección y promoción para equiparar sus oportunidades al resto de sus conciudadanos.

Simultáneamente, había que provocar el aborto de nuevos engendros restauracionistas de radicalismos y mesianismos pretendidamente iluminados y vanguardistas, que ya habían asolado en el país con prescindencia de las grandes mayorías nacionales durante las dos décadas previas a 1985.

Debíamos preservar para el conjunto de la Nación, expresado democráticamente a través de los órganos administrativos y políticos por él designados, el derecho y el deber de administrar y guiar hacia nuevos destinos las cuestiones que involucran a todos los uruguayos. Debíamos desterrar a los censores que en función de un reaccionario código de prestigio determinan por sí y ante sí qué le conviene al país, sin advertir que fuera de sus selectos gabinetes privados, el país ya decidió que son otras las formas de marcar rumbos y de determinar cuáles cosas son buenas y cuáles malas.

• • •

Hoy, 200 semanas después de haber comenzado a andar estos caminos, podemos observar cómo, por acción del sistema político uruguayo y de la sociedad nacional toda, uno a uno esos objetivos se van conquistando.

Lejos de sentir la debida satisfacción y pensar que la tarea está cumplida, ante cada obra consumada y a partir de ella, emprendemos nuevos objetivos.

Cada día renovamos ese emprendimiento convencidos de que cada meta alcanzada es un obstáculo menos y, al mismo tiempo, un escalón más para ver mejor las metas que están adelante, señalando el derrotero uruguayo hacia el porvenir.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Los socialismos posibles

Felipe y el batllismo

por Domingo Mendívil

La próxima visita de Felipe González será recibida con con alegría popular, como expresión española de la solidaridad internacional con las tareas de reconstrucción, democrática y de asentamiento de las bases del desarrollo que necesitamos.

La suya no será, sin embargo, solamente la visita de otro Jefe de Estado. Es, además, la del gobernante de un país que también se encuentra "en obra" luego de un largo período oscurantista, y que para hacerlo eligió un camino difícil: sacudir teorías empolvadas, proponer cambios profundos económicos y culturales en el contexto democrático, analizar con pragmatismo las realidades para avanzar así hacia utopías que no deben considerarse inalcanzables; en otras palabras: reconocer la realidad de hoy para ir construyendo paso a paso la mayor justicia de mañana.

Felipe no es un moderno iconoclasta, sino un líder dispuesto a insertar a España en la sociedad posmoderna que comienza a mostrar su cara en Europa, aunque ello le signifique la mirada de reojo de algunos y el dicterio de otros.

En todo caso, detrás suyo tiene el respaldo de un partido que —aunque no sin dolor— ha entendido que no alcanza con esperar los cambios... hay que hacerlos... y para eso se necesitan el gobierno y propuestas realizables.

A partir de ello, también en España el socialismo ha dejado de ser un sistema cerrado y estático capaz de explicarlo todo, para convertirse en un reclamo de más libertad... más libertad... toda la posible, y sin que nadie quede al margen de su beneficio.

España se ha propuesto una obra extraordinaria. El proceso de integración a la Comunidad Europea es un reto enorme, que obliga hoy a la reconversión industrial, a asumir el duro costo del desempleo y la recapacitación, a pensar y reformular políticas, a adaptar las ideas y costumbres de la gente a los requerimientos de un mundo nuevo que exige conquistar el bienestar con sacrificio.

Los batllistas que, como dijera hace poco Flores Silva, es el nombre con que se reconoce a los socialdemócratas uruguayos, también estamos en obra. Como los socialistas españoles, partimos de lo real para construir una utopía imprescindible, y por eso cargamos con la responsabilidad de proponer lo difícil y necesario, lo que otros saben pero no se atreven a plantear.

Cuando fue preciso pactar con los militares para encontrar una salida, propusimos el pacto. Cuando fue claro que el Estado debía cambiar su área de acción, dejando algunas actividades y asumiendo otras, lo dijimos. Fuimos los batllistas quienes reclamamos mayor eficiencia a los empresarios y sentido de oportunidad a los trabajadores; o quienes, entendemos necesario, y alentamos, mayor organización de la sociedad civil y autogestión responsable de los recursos disponibles.

No debe confunidrse el ilustre visitante. Oirá voces melosas provenientes de la derecha económicamente neoliberal, que pretenderán fortalecer con ejemplos aislados y arbitrarios, su proyecto conservador; escuchará también los grititos histéricos de una izquierda beata y conformista, reclamando lo imposible; hasta podrá sentir las tibias y confusas expresiones de quienes todavía no son y ya quieren dejar de ser... Pero hay gente trabajando por la justicia y el bienestar general.

Ⓓ

Una reflexión uruguaya

¿Habrá golpe en Argentina?

por Diego Martínez

Un repaso de la prensa argentina del último mes, pone al lector de bruces contra la angustia. Al margen del excelente nivel con que varios de sus órganos periodísticos plantean el abordaje y el análisis de la realidad política y económica, es justamente la realidad la que se sobrepone a los textos y apresa la esperanza de que por aquellas tierras las cosas funcionen mejor.

Como en ningún lado los protagonistas políticos, económicos y gremiales (en su más amplio sentido), parecen tener la capacidad que poseen los argentinos para hacer de su sistema de vida una muestra de permanente desestabilidad.

Pleno de excelentes interciciones, el aire convivencial del país hermano sin embargo, parece transportarse en bocanadas de ostentosos nombres que, como aquél de "Argentina potencia" hasta los innumerables que hoy en día se lanzan para todo lo que sobre la tierra existe, no logran desmantelar un sin fin de energías desencontradas.

Las "solicitadas"

Las páginas de los periódicos exhiben variada gama de solicitadas. "Pacto de transformación" propone una, "Los trabajadores de Perón practicamos la lealtad en la búsqueda permanente de la unidad", postula otra, con la firma de las "62 organizaciones gremiales peronistas". La Unión Obrera Metalúrgica recuerda que "El pueblo jamás olvida a quien le dio justicia social" en un aviso de dos tercios de página encabezado con las fotos del General Perón y de Evita.

"A la opinión pública: ¿por qué continúa el paro universitario?" se pregunta la CONADU (Confederación Nacional de Docentes Universitarios). "Los médicos de la Provincia de Buenos Aires al honorable Senado de la Nación y al Poder Ejecutivo... Reclamamos... Por todo lo expuesto debemos señalar ante la opinión pública que nos vemos obligados...", reza una media página en "La Nación" solicitada por la FEMEBA (Federación Médica de la Provincia de Buenos Aires), que agrupa por orden alfabético desde la de Adolfo Alsina hasta Zárate, a todas las asociaciones y círculos agremiados.

Casi como una lamentable esperanza, uno comprueba que por ametrallamiento de propuestas, demandas, reivindicaciones y declaraciones, la sociedad argentina sufre "inflación de tinta", toda puesta además al servicio de un drama cotidiano que no espera sino soluciones mágicas.

En un rincón de "La Nación", casi desapercibido, un título desliza una idea mucho más significativa que lo que dicen las líneas que van debajo: "Tregua declarativa".

Uruguayos y argentinos

Los uruguayos no somos mejores ni peores que los argentinos. Somos distintos. Son también distintos los modos en que cada país ha experimentado y forjado el curso histórico durante este siglo. Y son muy diferentes asimismo las vías adoptadas para recorrer las respectivas etapas de transición política. En nuestro país lo sorpresivo fue que nos quitaran la democracia hace catorce años. En Argentina lo sorpresivo ha sido durante estos últimos años que la democracia sea respetada.

En Uruguay, las fuerzas sociales han recibido un embate muy fuerte de parte de la opinión pública, lo que viene provocando una dinámica de contrapesos significativa para la dosificación de los procesos reivindicativos. En Argentina parece no existir tal distinción de roles; la opinión pública —pese a Mirtha Legrand y sus invitados— está confundida con los protagonistas de la demanda que tiene cara de permanente "solicitada".

Es importante señalar además, que la transición económica uruguaya ha sido encarada con especial rigurosidad en el manejo de variables fundamentales para la estabilidad, no sólo económica sino también política. Por lo contrario, la experiencia argentina ha dejado expuesta una serie de intentos siempre abandonados a medio camino, que no han provocado sino un deterioro creciente de la credibilidad de los ciudadanos en el proyecto gubernamental.

En cuanto al tratamiento de la problemática vinculada al pasado, nuestro sistema optó por evitar cualquier cuestionamiento del sistema establecido, mientras que en Argentina —frente a una realidad sensiblemente distinta— los hechos de abril y los ulteriores, demuestran que las soluciones adoptadas incidieron para debilitar al poder político frente al militar.

Lo que en su momento el gobierno uruguayo asumió como estrategia de transición con estabilidad, (impidiendo la simultaneidad de la conflictividad sindical-política-militar) en el país vecino cobró vigor —objetivamente— como un adversario del sistema. En un tiempo muy corto, los argentinos sufrieron la insurgencia militar, el rebrote de la fiebre sindical y el deterioro de la imagen gubernamental por la vía de su derrota en las elecciones del 6 de setiembre pasado. Un precepto constitucional como el de las elecciones anticipadas, sirvió en Argentina para señalar el debilitamiento del oficialismo. En Uruguay, el mismo mecanismo (o mejor dicho su anuncio por el gobierno), fue utilizado por él mismo para desafiar a la oposición y mantener en el gabinete a uno de los considerados por ella más antipático ministro.

En fin, los problemas uruguayos siempre parecen encontrar soluciones a la uruguaya, bar o Ministerio de por medio. En Argentina, los espacios contratados en la prensa parecen señalar la voluntad de los sujetos sociales por "pronunciarse", pero no tanto por avenirse a soluciones concretas y estables.

¿Habrá golpe en Argentina?

No creemos sin embargo —como algunos augures del catastrofismo anuncian para el corto plazo— que la situación argentina derivará en un nuevo golpe de Estado. Varios aspectos permiten pensar que este aumento de la temperatura política pasará el mercurio a niveles más bajos en los próximos meses. Entre ellos, un reencuentro de la opinión pública con la voluntad de su presidente de no entregarse, así como la reflexión que necesariamente deberá convocar a sindicalistas y militares sobre sus excesos del pasado, reacomodarán el tablero y algunas de sus piezas, pero no lo patearán.

El verdadero desafío argentino está en alcanzar la sucesión presidencial por los canales democráticos. El uruguayo también. Bueno sería que procesos tan disímiles en lo mediato e inmediato de la historia, pudieran ver presidencias renovadas constitucionalmente al caducar los actuales mandatos. Con elecciones y sin "solicitadas".

Ⓓ

Entre "burocratistas" y "neoliberales"

Él solidarismo batllista

por Elbio Laxalte Terra

Refiriéndonos —en la nota de la semana pasada— al *aggiornamiento* de la doctrina y de la acción política del batllismo para adecuarse a la realidad contemporánea, decíamos que esa renovación debía *"basarse sobre las aspiraciones reales de la gente"* y que debía *"elaborar un discurso susceptible de dar respuestas a las inquietudes provenientes de una sociedad uruguaya que asiste y que participa del espectáculo de un mundo en profunda mutación económica, social y cultural"*.

Para comprender mejor estos dos criterios, sería necesario entonces precisar —en nuestra opinión, naturalmente— esos cambios a los cuales debe responder el solidarismo batllista para este fin de siglo.

La sociedad uruguaya está transitando por un proceso que va a tener incidencia en toda la estructura económica, política y cultural. En líneas generales podemos decir que esas mutaciones van en el sentido de una progresiva protagonización del individuo y del pequeño grupo en el seno de la sociedad. En la medida en que el individuo tiende hacia una mayor autonomía con respeto a los grandes colectivos sociales que un día hegemonizaron relativamente (y aunque más no sea detrás de la conocida formulación de *"clase media"*) la sociedad civil, toma fuerza el fenómeno de la aparición de los minicorporatismos culturales que agrupan a los individuos de acuerdo a sus inquietudes comunes; pequeños grupos que igualmente tienden hacia la autonomía generando un movimiento de conjunto que se manifiesta a la vez como de multiplicidad de conflictos por un lado, multiplicidad de las solidaridades por otro, generando un *movimiento* de mayor autonomía del conjunto de la sociedad civil con respeto al Estado.

La tendencia global es a la reducción de las relaciones dirigistas o rígidas y simultáneamente a acrecentar las opciones privadas; a dejar de lado los elementos sociales uniformizantes, para privilegiar los valores de la diferenciación; un estallido de la pluralidad haciendo contrariar las fórmulas homogeneizantes; un deseo de descentralización, frente a los propósitos centralizadores.

Estas tendencias, comienzan a percibirse con fuerza en nuestra sociedad. Las vemos en los movimientos socio-culturales y principalmente entre los jóvenes; en las reivindicaciones feministas; en el auge del *"cuentapropismo"*, como fenómeno cultural y económico; en la aparición de una cultura del consumismo basada en la pluralidad de ofertas y la libre opción del producto; en los movimientos de auge de la economía social, como las cooperativas, cuyo *"secreto"* es el esfuerzo en común para mejor satisfacer los deseos personales; en las crecientes preocupaciones ambientalistas; en la elección del habitat (la vuelta a la casa en vez del apartamento, junto al valor de la *"soledad"*, lo que explica el auge de la zona costera); en la búsqueda de mayor libertad y educación sexual. Todo esto nos está dando una idea de la complejidad creciente por la que está atravesando nuestra sociedad.

Estamos asistiendo a un proceso de cambio, y simultáneamente, a un proceso de génesis de nuevos valores que poco a poco, principalmente en el medio urbano montevideano y un poco más allá, se van implantando. Empieza a surgir un nuevo tipo de empresario, generalmente pequeño, con sentido de riesgo y de innovación, y complementariamente un nuevo tipo de asalariado, con sentido de movilidad y con amplia preparación cultural. Está cambiando el estímulo al estudio, el cual cada vez menos se realiza como una constante elitista, sino como búsqueda de una mayor cultura o mejores posibilidades de postularse a un empleo.

La gestión de la solidaridad

De esta manera, es evidente que siendo los reclamos diferentes, las respuestas deben ser también diferentes. El Estado, ante este estallido individual y minicorporatista, no puede ni plantearse dar respuestas colectivas propias al Estado benefactor, ni tampoco apoyar algunos sectores en detrimento de otros, ni tampoco dejar que la sociedad se autorregule totalmente por las leyes mercantiles. En estas últimas opciones se sitúan tanto las posiciones dogmáticas de la autodenominada izquierda, como quienes se sitúan en posiciones extremo liberales. El Estado, en primerísimo lugar debe continuar siendo el depositario del interés general de la sociedad, así como un útil de corrección de las desigualdades sociales, con un contenido diferente al del Estado benefactor.

El corregir las desigualdades está enmarcado antes que nada por las formas de solidaridad que se da la sociedad. Aquí también han habido cambios. Decíamos en una ocasión que no era la misma solidaridad la existente subjetivamente entre los asalariados del sector público (que tienen seguridad del empleo) y los del sector privado (cuya inestabilidad es mayor); como no son iguales las oportunidades entre dos personas que buscan un mismo empleo, cuando una tiene más formación que la otra haciéndola más apta. En este sentido, el Estado debe readecuarse para distribuir la solidaridad. Tal como están algunas cosas, los criterios igualadores de la distribución de la seguridad social son en realidad instrumentos de privilegios. Las asignaciones iguales para todas las familias es una injusticia: debiera ser más fuerte en familias con menos recursos y eventualmente hasta eliminarse en familias con ingresos suficientes. De alguna manera, la solidaridad debe entenderse generalmente como ayuda personalizada a *"à la carte"*, de acuerdo a las necesidades y requerimientos personales con posibilidades de opción y no a través de parámetros niveladores que muchas veces esconden en realidad desigualdades flagrantes.

En este sentido, el Estado debe entenderse más bien como un asignador de recursos para implementar la solidaridad. La cultura individual de la nueva sociedad que está en gestación, es la de valorar el esfuerzo y el riesgo que exige el *"tomarse plenamente a cargo"*. En este sentido, la solidaridad debe contemplarse como *"solidaridad activa"*, puntual, transitoria para ayudar *"dar una mano"* a quien necesita *"tomarse a cargo"*; la contrapartida es evidentemente la ética de la responsabilidad social e individual frente a la institución. Esto significa que, por ejemplo, el Estado puede establecer ayudas para la instalación de profesionales jóvenes que habiendo terminado de estudiar no pueden emplearse y no tienen las garantías para endeudarse. Aquí debiera manifestarse (viabilidad previa del proyecto) la ayuda estatal, que se reembolsaría con pequeñas cuotas en la medida que el proyecto se consolida. Lo mismo podría entenderse para los trabajadores que desean instalarse. Y podríamos multiplicar los ejemplos. Se estaría así premiando el esfuerzo y la iniciativa, abriendo perspectivas, en un proceso de intercambio. Es en este sentido que se introducen en la sociedad ciertas reglas mercantiles.

Otro aspecto es el apoyo a la innovación y a la experimentación social. Es decir, que la sociedad también vaya pasando a un estado de *"tomarse a cargo"* a través de formas de servicio variadas reguladas por el mercado y donde el Estado puede asignar una proporción de los recursos, a cambio de un control o una normativa. De esta forma, los recursos públicos pueden servir para estimular actividades sociales y de ayuda mutua, sin perderse en derivaciones burocráticas.

Descentralización y democracia

En definitiva, lo que se ve es que frente a una sociedad descentralizada, el Estado también debe descentralizarse para hacer frente a los múltiples requerimientos de los diversos sectores poblacionales.

Ahora bien, la descentralización por sí sola no pasará de ser un acto administrativo (y por esto pensamos que no es creando principalmente nuevas oficinas públicas que se encarguen de descentralizar) si no va acompañada de una ampliación de la democracia. Por esto nos estamos refiriendo al doble movimiento de iniciativa y de responsabilidad social.

Los batllistas, que *"queremos"* al Estado, que ha sido un instrumento fundamental del progreso social de los uruguayos, no deseamos de ninguna manera que el mismo renuncie a participar activamente en las transformaciones de las relaciones sociales. Gobernado por batllistas, el Estado fue un instrumento no clasista sino al servicio de todos los uruguayos. Y debe continuar siéndolo, transformándose, siendo estructura de apoyo, de guía, de corrección de las injusticias en la sociedad, más sin suplantar la voluntad de la sociedad de tomarse a cargo, sin caer en roles tutelares, sin ahogar el desarrollo de la libertad individual. Por esto rechazamos las interesadas críticas globales al Estado y pensamos que éste no puede ser neutro. Si cayera en esta postura, no podría ya ser el garante de la libertad de las mayorías y *"escudo de los débiles"* para pasar a ser instrumento de los privilegiados.

El rol del Partido Colorado

Los batllistas estamos construyendo un proyecto de sociedad, que es el único que tiene en cuenta los cambios reales que se operan en la misma y que es capaz de unir el pragmatismo con la utopía, sin caer en los voluntarismos a que nos tienen acostumbrados desde las tiendas opositoras. Vemos lo que se mueve frente a nosotros y proponemos respuestas, sin dogmatismos y con responsabilidad.

El movimiento de las sociedades y la nuestra nos indica ese deseo de autonomía individual y social. De alguna manera la sociedad se fragmenta en grupos de intereses diversos. Frente a ello no debemos ser fatalistas, sino ver los cambios como búsquedas de libertades. Sin embargo tampoco es caer en el *laissez-faire*.

Teniendo en cuenta esas características, el partido deberá accionar por una sociedad agrupada y no por una sociedad dividida. Porque se canalicen las iniciativas sociales y porque las intervenciones colectivas sean respetuosas de la autonomía de los individuos. Por la participación de los ciudadanos en forma responsable y contra los egoísmos, los repliegues individualistas y la soledad. Por la búsqueda del interés general evitando el interés corporativo. Por la protección a los más débiles y por la promoción social.

Una sociedad que no tiene compromisos y acuerdos, una sociedad que se dice *"armónica"* es una sociedad totalitaria. La *"armonía"* en una sociedad no existe: es una utopía. Una sociedad democrática, donde sus integrantes son libres, es una sociedad con conflictos. Y es una sociedad que encuentra su manera de vivir en los pactos, en los acuerdos y en los compromisos. El batllismo siempre actuó como un agente de compromiso, de búsqueda de acuerdos, resolviendo los conflictos. En la situación que se abre, el rol del Partido Colorado deberá seguir siendo el mismo: el de ser un gran agente de acuerdo social. Debe jugar un rol activo en resolver las contradicciones entre el gobierno y sus limitaciones y las aspiraciones populares, pero ahora no sólo esto. Debe jugar un rol multidimensional entre el conjunto y cada uno de los actores sociales y las instituciones con las cuales estos chocan o entran en conflicto. Y esto exige también un Partido con una mayor presencia entre los diversos sectores sociales para cumplir cabalmente ese rol central de *"bisagra"*, de búsqueda del compromiso permanente, para que la sociedad uruguaya del futuro siga siendo la sociedad de libertad, de tolerancia, de paz, de solidaridad y de justicia social que es "la esencia del proyecto socialdemócrata de país que queremos las nuevas generaciones batllistas.

ANCAP

DIVISION COMBUSTIBLE
LICITACIONES PUBLICAS

Lic. Pcs. N° 0/0926
(Segundo llamado)
Compra de pollos y huevos por el término de un año, para los comedores de La Teja, Capurro y Centro.
Apertura: 24 de noviembre de 1987
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 1.000,oo

Lic. Pcs. N° 0/0940
Compra de gases y arrendamiento de equipo.
Apertura: 24 de noviembre de 1987
Hora: 16:00
Valor del pliego: N$ 1.000,oo

Lic. Pcs. N° 0/0941
Compra de un autoelevador todo terreno, nuevo sin uso.
Apertura: 3 de diciembre de 1987
Hora: 14:00
Valor del pliego: N$ 1.000,oo

Lic. Pcs. N° 0/0942
Compra de pastas frescas y secas por el término de un año, para los comedores de La Teja, Capurro y Centro.
Apertura: 24 de noviembre de 1987
Hora: 15:00
Valor del pliego: N$ 1.000,oo

Lic. Rest. N° 0/266
Compra de 3 (tres) acoples camlock para Terminal del Este.
Apertura: 3 de diciembre de 1987
Hora: 15:00

Para recabar los pliegos de condiciones respectivos los interesados deben dirigirse en días hábiles de 09:00 a 15:30 horas a la División Combustibles (CAJA) sita en Humbolt s/n LA TEJA.

La recepción y apertura de ofertas tendrá lugar en la Sala de Licitaciones del Edificio ANCAP (Avda. Libertador Brigadier General Lavalleja y Paysandú) 1er. piso.

REFLEXIONES POLITICAS

Krause y el batllismo

por Einar Barfod

La proto-historia del batllismo, el período de su gestación "privada", transcurre entre 1872 y 1902. La historia "pública" de esos años, en cambio, tiene otro sabor y responde a un horizonte de temas y problemas obsolescentes. El sistema de valoraciones y el tipo humano que aún dominaban el escenario, eran *terminales*. Se transitaban vías muertas, por eso autoritarias. No busquemos ahora definir ese mundo clausurado y *desesperanza*. Pero recordemos (si es necesario) que nosotros estamos reflexionando en 1987, cuando otro "mundo clausurado", de muy distinto cuño, dentro y allende fronteras, marcha también hacia su fin. Bajo nuestras plantas, en el sub-suelo de nuestras vidas, germina un nuevo Uruguay, cuya forma se hará explícita, crecientemente, *a partir de 1992*. No pretendamos tampoco, en esta ocasión, definir esta forma futura, porque... *el futuro no está escrito todavía*. Es nuestra tarea factibilizarlo primero, realizarlo después, respondiendo lúcida y responsablemente a las necesidades de la hora. Para ello será necesario esclarecer dos cuestiones previas, que son decisivas: 1°) definir "quiénes" somos, porque toda vida tiene un Protagonista, y sólo en función de él tiene "argumento"; 2°) explicitar y asumir la peculiar estructura de nuestra situación *en el mundo:* qué resistencias y oportunidades éste propone a la realización de nuestro "proyecto nacional".

Por eso necesitamos revaluar nuestro pasado visceral, aún vivo y actuante en nosotros. No el inmediato pasado, que constituye un estrato superficial y transitorio, sino ese otro pasado, más remoto, por eso subterráneo, en que "se cocina" lo que más tarde se convirtió en batllismo.

Aquellos hombres jovencísimos, a nivel todavía "privado", hicieron algo muy natural, pero extraño a la mentalidad señoritesca y "acreedora" de nuestra época: *filosofaron*. Recurrieron para ello al krausismo, una filosofía hoy insatisfactoria, pero lo que nos importa comprender es *porqué eligieron a Krause:* qué preocupaciones dominantes en ellos, encontraron "apoyos" en Krause —y qué tipos de apoyos— *para seguir* pensando.

De hecho, todo cuanto pasa por sentido común y "pensamiento" *cotidianos*, responde a problemas filosóficos olvidados y ejecuta soluciones, generalmente imperfectas, de filósofos difuntos. Pues bien: toda la modernidad gira en torno a un problema radical: la "Querella de los Universales", que reventó los moldes intelectuales en la Edad Media y condenó a los pueblos de Occidente a una marejada irracionalista que recién concluye, en lo esencial, *durante nuestros días*.

Todo había girado en torno a una cuestión que no es artificiosa: sobre el *valor de realidad* de los términos o palabras. Para los Realistas, los términos generales denominaban las "verdaderas" realidades. Para los nominalistas, únicamente los particulares eran reales y los términos de aplicabilidad general eran simples expedientes o "conveniencias para pensar". Detrás de esto, estaba el problema práctico de máxima jerarquía: concierne al "valor de realidad" que debemos asignar a las clasificaciones que utilizamos para vivir, en base a las cuales definimos los rangos de nuestras tareas y urgencias. Si los realistas tenían razón, los "universales" eran un dato y podían ser captados directamente, por simple operación del intelecto, (ejemplo de "universal"). Si los nominalistas tenían razón, se terminaba pensando que las generalizaciones eran sólo ficciones útiles. *El realismo sofocaba la individualidad de los hechos; y el nominalismo fomentaba su revolución permanente*. Así, se dividieron políticamente los hombres en grupos irreductibles: aquellos que sofocaban al individuo en nombre de algún Universal (Estado, Iglesia, Nación, Partido o Clase) y aquellos que hacían imposible cualquier forma de convivencia, por exaltar como *única* realidad a los individuos. La historia de la Modernidad consiste en una serie de conflictos y transacciones entre ambos enemigos irreductibles: nominalistas y realistas. Todo esto además, vino expresado en una retórica de cuño teológico, porque Occidente había aprendido a pensar dentro de una forma histórica que entronizaba a la Teología como "reina de las ciencias".

Krause se propuso trascender esta polémica terrible entre nominalistas y realistas. En terminología "teológica" esto significaba que no podía aceptar ni el panteísmo de los protestatarios, ni el teísmo de los reaccionarios. Por eso, acuñó esa doctrina inicialmente extraña, que denominó *panenteísmo*. Dios, afirmó, está "dentro" de cada hombre, y en eso estriba el valor inapreciable de la dignidad humana *individual;* pero Dios también existe "fuera" de los individuos, y estos deben ordenar y guiar sus vidas por criterios objetivos, independientes de su voluntad y antojo particulares, meramente "individuales". Con este modo de pensar, buscaba crear un ámbito de cordura *más allá* de las falsas opciones en que se debatían los hombres: esa contraposición *maniatizada* de anarquismo y colectivismo, de individualismo desaforado y autoritarismo asfixiante. A través de su panenteísmo, pues, Krause palpaba somnambúlicamente, *en forma casi mística*, un camino de salida para los dilemas de la modernidad, exorcizando a la misma vez el temor al caos y la angustia del orden excesivo.

El centro del problema se resume en la vida y pensamiento de Leibniz, que se desvivió por crear una Federación europea, y cuya Monadología es la base metafísica para estructurar una teoría de la convivencia humana "composible". Esta intuición leibniziana pervive en Krause y lo inspira para realizar su propia construcción. "La parte más vital de la obra de Krause" —dice Brehier— es precisamente su teoría de la sociedad humana, que es como la flor de su metafísica". Es una filosofía *para tiempos revueltos*, de esos que ejemplifican *una* de las leyes de la historia, que reza así: el poder ejercido por el Gobierno está en relación inversa a la inseguridad de los tiempos. Krause ve, como también comprendió Batlle, que el autoritarismo es una respuesta a la anarquía germinante. Pero reacciona también, contra aquellos ideólogos "panteístas", como Hegel, que tratan al Estado *como universal concreto*, justificando la opresión de la persona y la aniquilación del destino individual.

En sus discípulos —Leonhardi, Ahrens, Tiberghien— Krause encuentra intérpretes competentes para exponer *el programa hipotético* de una sociedad "*orgánica*" *más allá* de la querella entre Realistas y Nominalistas. Esa "aspiración al bien", sin embargo, no estaba bien fundada *filosóficamente*, y no logró dirimir el pleito multisecular que la motiva. *Sus entendederas técnicas estaban retrasadas respecto de sus aspiraciones*. De hecho, los requisitos de todo tipo, lógicos, técnico-conceptuales, pedagógicos, etc., recién se han hecho filosóficamente viables durante los últimos 50 años.

No cuesta mucho comprender la magia y fascinación que pudo tener el krausismo para Batlle y sus afines, en su juventud. Fue una admirable escuela del ideal y un acicate fertilísimo *para la imaginación reconstructiva* de la sociedad en que vivían. Pero no les dio armas para derrotar al doble enemigo que los confrontaba, y que sigue confrontándonos: esa basculación entre el temor a la anarquía y el odio al orden, ambos excesivos, recíprocamente maniatizados; esa contienda entre individualistas cerriles y colectivistas autoritarios, "cruzada" con la irrisoria e infudamentable contraposición de izquierdas y derechas.

En su juventud, Batlle se esforzó por introducir algún orden en la anarquía intelectual que reinaba en su cabeza. Pero ni el entorno convulso en que le tocó vivir, ni su época —impreparada para tamaños menesteres— le permitieron acceder a la certidumbre intelectual y los recursos técnicos que pudieron haber *fundado* lo que su intuición de estadista y su gran corazón le señalaban como deseable. Muchos años después, en pleno siglo XX, seguía declarándose "enemigo del individualismo absoluto", preocupado con el rol *preciso* que podía y debía asignársele al Estado. Cuando murió, era todavía un hombre vivo, un hombre que dudaba y aprendía, que se resistía a forzar prematuramente las soluciones.

Fue agudamente consciente de que no existían en su época los recursos intelectuales, ni los métodos, para resolver "por trascendencia" estas antinomias que sabía falsas pero que ignoraba como falsar demostrativamente. No se sintió *en definitiva* seguro, por ejemplo, sobre qué hacer —y cómo superar teóricamente— la antinomia individualismo/socialismo.

Algo acerca de todo esto, he querido insinuar desde JAQUE, especialmente en una nota titulada "Sociedad Viva y Mega-Estado", fechada en mayo 31 de 1985. Allí procuro fijar el nivel de actualidad en que es preciso replantear *el estudio* de estos problemas, para proyectar el próximo paso. Nótese que allí contrapongo la sociedad *viva* al mega-Estado que amenaza devorarla. La sociedad "abierta" es un concepto fundamental de la nueva vida política, pero toma el problema a un nivel secundario, derivado. La *precondición* pasa por el fomento y factibilización de la sociedad *viva*.

En todo caso, resulta claro que no es posible una política digna de tal nombre, sin adecuada reflexión sobre las ideas fundamentales que rigen la convivencia en sociedad. Ésta es la lección primera y última que debemos entresacar del pensar apasionado y la permanente voluntad de comprender y aprender que caracterizó a Batlle. Es necesario *filosofar*. Para ello debemos, naturalmente, arrojar luz sobre nuestro pasado "batllista", pero sólo en función del proyecto emergente, que nos sentimos llamados a encarnar. Y más allá de toda intención apologética o "legitimante", necesitamos arrojar luz sobre nuestro destino *completo;* muy especialmente, sobre los posibles errores y las indudables carencias de los tiempos que nos precedieron.

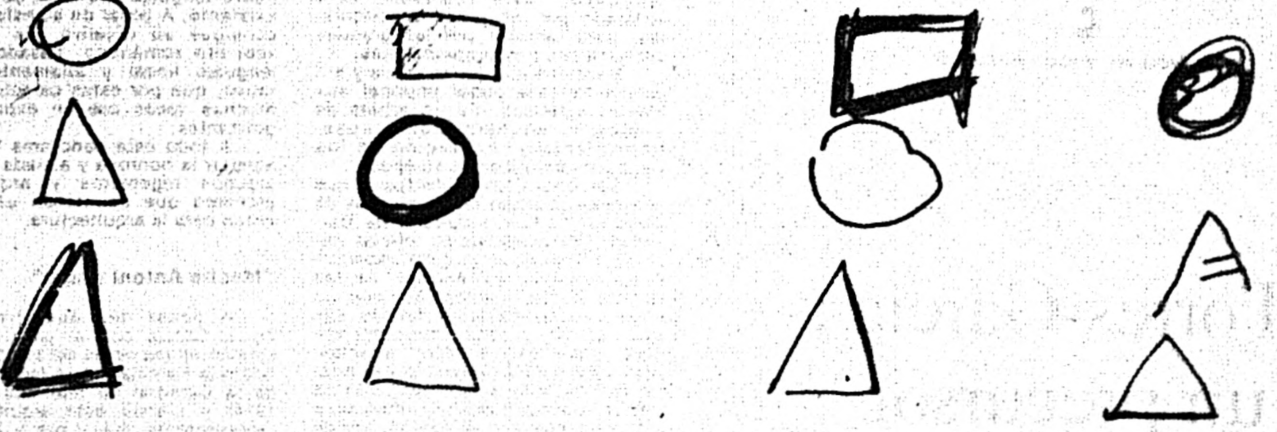

Una pregunta repetida: ¿Postmodernidad?

Eduardo Milán

Si se acepta que ninguna lectura de una obra es igual a otra, que cada lector se enfrenta a una obra provisto de todo un bagaje personal, afectivo y condicionado por su circunstancia, (independientemente del hecho de que conozca el esquema y el repertorio que maneja el autor, lo que podría aproximarlo a otro lector), hay que aceptar también que la lectura es un acto cargado de historicidad. Esto propone la *teoría de la recepción* alemana, cuyo exponente más brillante es Hans-Robert Jauss. Un poco antes, algo similar había propuesto Jorge Luis Borges, en su verdadera arte poética: *Pierre Menard, autor del "Quijote"*. En efecto, Menard no es un autista o un esquizofrénico mimetizado por el texto de Cervantes que, mediante el plagio total, pretende borrar al texto que le subyace, al siglo XVII y al honorable Miguel de Cervantes. Mernard, más que un escritor, es un lector que *sabe*. Sabe, por ejemplo, que aunque su texto es exactamente igual que el original, a la vez es exactamente distinto, como va a ser completamente distinta la lectura de Cervantes en el siglo XXII, si hasta allá llega el Manco de Lepanto. Pero lo realmente importante que sabe Menard, haciendo hincapié en la identidad lector-autor, es que no existe diferencia entre lo mismo y lo distinto, cuando son llevados al límite. Los ojos no envejecen. Envejecen (cambian) las miradas. Si los ojos están ahí, impávidos y fijos frente al texto de Cervantes, la mirada es la carga de padecimientos, sensaciones, hechos, biografía, época que se le impone al ojo. La mirada llena al ojo de historia.

II

Sin saberlo —o tal vez sabiendo demasiado— en *Menard* Borges planteó una de las contradicciones insalvables entre la vanguardia (me refiero a la vanguardia histórica de los años veinte y no a sus posteriores derivaciones epigonales) y lo que ahora se llama postvanguardia o postmodernidad. Aunque Borges ha sido catalogado como un postmoderno (catálogo es la palabra; Lyotard se ha ocupado de hacer un archivo de algunos personajes que estaban en el centro del pensamiento moderno pero que para él eran sospechosamente postmodernos, entre ellos: Duchamp, Freud, Einstein, Stravinsky y otros) la actitud estética que manifiesta el *Menard* es absolutamente moderna. No viene al caso discutir aquí si Borges es moderno narrando y postmoderno en poesía, al recurrir a formas sacralizadas por la tradición, como el soneto. En cambio sí viene al caso considerar la propuesta de Borges dentro del marco de lo que Hegel veía como *muerte del arte o arte de actitud*, al predecir que el arte del futuro sería aquel en el que importaría más el discurso sobre la obra que la obra misma. Lo que se llama ahora arte crítico o arte metalinguístico, la obra que habla sobre sí misma y, por extensión, sobre el arte en general. El arte que, a la vez que se va produciendo, da cuenta de sus mecanismos creativos y absorbe el discurso crítico que para la preceptiva clásica y también para cierta zona de la romántica era necesariamente posterior al objeto creado. Digo cierta zona de la preceptiva romántica: aquella que creía en un *arte de la nada*, producto ex-nihilo de la invención total del productor. Si cabe una digresión más aquí —y creo que es pertinente porque con el romanticismo y sobre todo con el alemán se refuerza la idea de Modernidad como innovación, como aparición del objeto *uno*, sin antecedentes en la historia de la creación— quisiera detenerme en este aspecto de *arte de la nada*, producto de la invención. Si se acepta a *Un coup de dés* de Mallarmé como un poema moderno, puede considerárselo como clave de lo que es un poema ex-nihilo. Mallarmé parte de una metáfora total: la sustitución del mundo y, más allá —el poema mallarmeano tiene un techo de estrellas— del universo, por el libro o Libro. Esto supone una obliteración referencial radical y un vaciamiento del signo que se denota, connota y cae al centro de sí mismo. Si bien el poema de Mallarmé no contiene un discurso claro sobre su estructuración y su devenir —Mallarmé no había dejado totalmente de ser un simbolista—, hay que considerar al texto, a su discurso sobre sí mismo, como a un discurso crítico de su producción, en la medida en que las salidas referenciales están clausuradas. Más cerca de nosotros y por caer todavía dentro de la estética moderna, *Blanco* de Octavio Paz presenta la evidencia de la propuesta ex-nihilo. El poema comienza —para ser tautológicos— en el comienzo: "el comienzo / la simiente..." Lo que quiero subrayar es que, visto desde ahora, es imposible concebir una estética *de la nada* que no conlleve un discurso crítico del texto sobre sí mismo. Más claramente: dentro del planteo de esa estética, no hay lenguaje objeto sin metalenguaje. Generalizando a través de dos ejemplos límites, puede decirse que la vanguardia ya se había apropiado de la dialéctica producción/crítica de la producción, aun cuando clamara por el objeto en estado puro. Si la postmodernidad rescata para sí la crítica del objeto en oposición al objeto en sí, se puede ver con claridad que la vanguardia ya contenía el recurso dentro de su repertorio. Y si la postmodernidad apela a la Historia y señala su ausencia dentro de los planteos estéticos de la vanguardia, puede verse también que en el poema crítico la Historia, *los hechos*, están encerrados en el poema mismo. El poema crítico no rechaza la Historia; la sustituye por la historia del poema, si se considera que el discurso crítico que el poema moderno lleva implícito es una *narración* del poema mismo.

III

La contradicción que planteaba el *Menard*, insalvable entre vanguardia y postvanguardia era, justamente, la que existe entre innovación y repetición. Ya mencioné el significado de la innovación para la vanguardia. Quiero agregar que en la innovación se sostiene la idea de la vanguardia de una evolución de las formas, de una especie de prohibición tácita de repetir formas ya gastadas por el uso. La postvanguardia, en cambio, ha patentado como síntoma de una nueva actitud estética la idea de la repetición. Umberto Eco ha detectado claramente la tendencia y la ha defendido. La postvanguardia o postmodernidad defiende el recurso de la repetición como productor de placer estético a la misma altura con que la vanguardia defendía el placer proveniente de la sorpresa o de la *información nueva*. Eco analiza el problema en base a la observación de ciertos filmes y de algunas series de televisión. El receptor o lector, colocados en una situación ideal, conocen el repertorio y el esquema estético propuesto y gozan justamente cuando la escena (otrora *escena primaria*) se repite. Lo extraño es que Eco insista tanto en el cine y en la televisión para generalizar una estética a partir del análisis de dos de los medios más eficaces de la comunicación masiva. Salvo de soslayo, no analiza el problema dentro de la literatura (salvo la literatura repetitiva, como la policial) ni dentro de la música. Digo extraño, porque especialmente dentro de la música en los últimos años se ha asistido a un verdadero fenómeno musical basado, aparentemente, en la repetición: la música minimal o minimalismo. La música minimalista, sobre todo a partir de la experiencia de dos de sus más consagrados exponentes, Philip Glass y Steve Reich —aunque también con La Monte Young y Terry Riley— repite, en su época más ortodoxa, un tema hasta el infinito. La clave de la música minimalista reside en que, a través de la repetición exacta, es decir, a través de una utilización excesiva del tiempo, va generando paulatinamente nuevos espacios. Es la prueba de que lo mismo repetido hasta el infinito genera cada vez una diferencia. Eco no ve —o lo ve y lo soslaya— que la clave para que pueda hablarse o no de repetición radica en la distancia entre una repetición y otra. Si la distancia es mínima, prácticamente no puede hablarse de repetición sino de continuidad y, por lo tanto, de evolución. El minimalismo es la realización práctica de una música evolutiva. Del mismo modo, sería locura hablar o vislumbrar una estética de la repetición en un Andy Warhol, por ejemplo. El caso de esa extraña "repetición" de las latas de sopa Campbell's es una prueba de ello: la contigüidad de una lata con otra, su inmediatez espacial y exacta, genera una diferenciación tal en la percepción del lector que transforma el acto de mirar en un vértigo. La crítica de Warhol es tan radical que pone patas o latas arriba a la ideología del consumo: es el aviso de que al crear algo demasiado igual, demasiado *lo mismo*, se está creando algo *demasiado* distinto. Lo que hay tanto en Warhol como en la música minimal, a través de la exacerbación de la mismidad que genera algo radicalmente distinto, es la nostalgia por un intermedio, la nostalgia de una norma. Es la nostalgia de un *nivel medio verdadero*, que fascinaría a Duchamp.

sigue en pág. 17

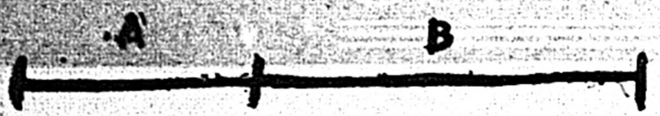

Recta en sección aúrea T.G.

Torres-García : un precursor del Post-Moderno

por Luis Patrone

Del derrotero del arte, de su prolongado contacto con las civilizaciones mediterráneas, Torres-García supo extraer una idea de ubicación y permanencia histórica. Cuando tuvo que construir su casa en Terrassa-Barcelona, la proyectó de acuerdo al lugar, al momento y a sus ideales estéticos. Sin quererlo, se anticipó a lo que en arquitectura llegaría 60 años después.

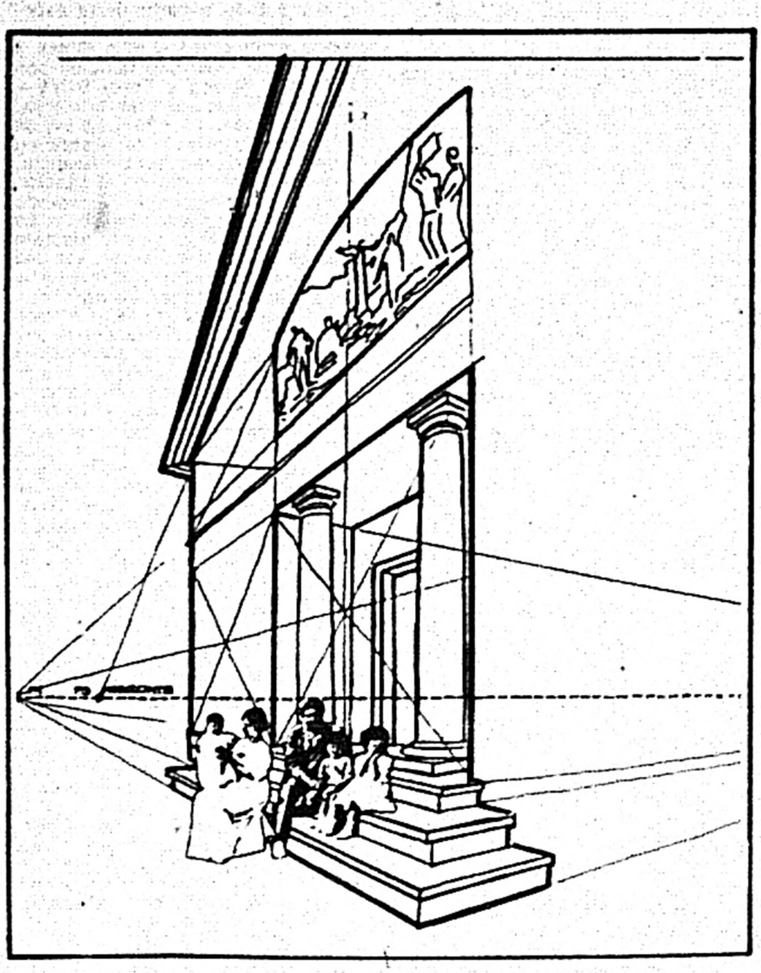

Reconstrucción a partir de una fotografía

Torres-García permanece un período de casi tres décadas en Cataluña, desde su radicación en Barcelona (1892) hasta el año de 1920 en que viaja para Francia y luego Estados Unidos. Como toda la vida del gran maestro uruguayo, este período está señalado por las grandes conquistas, pero también por las grandes desilusiones e incomprensiones.

Mantiene una lucha activa y sin desmayos para poder imponer sus ideales estéticos. Es un artista de avanzada, en permanente cuestionamiento y renovación de los principios estéticos de su época.

Son pocos los intelectuales que lo siguen, aunque estos, son los de mayor importancia cultural de Barcelona. El academismo oficial impera y Torres-García gana espacios poco a poco, valiéndose de las características personales que lo acompañarán hasta el fin de sus días: pintar, exponer, dar conferencias, polemizar, escribir manifiestos: ("La nostra ordenació i el nostre camí" 1907), fundar escuelas de arte y renovar toda la sistemática existente que son el testimonio de una fe inquebrantable y la necesidad impostergable de comunicarla.

Vilasar de Mar

Su pintura planista, construida, sintética, de paleta económica y sin grandilocuencia temática es rechazada por la mayoría oficialista. Algunos intelectuales y artistas clarividentes lo apoyan, rodean y lo siguen incondicionalmente.

Esta lucha extra —artística lleva a Torres-García a establecerse a unos veinte kilómetros de Barcelona en Vilasar de Mar, en la búsqueda de una ansiada paz, y es aquí que él comienza a madurar su concepto de Clasicismo - Mediterráneo, "..., Busquemos lo eterno en lo nuestro, como hicieron los griegos (...) continuemos de esta suerte la tradición mediterránea, puesto que es preciso continuarla, pensando que no existe otro camino que fijar los ojos en esas cosas que tenemos siempre enfrente".

El no busca en la tradición, un alfabeto estético para copiar, un lenguaje plástico para reproducir, sino la decantación, la esencia de un espíritu colectivo que él ve participar a lo largo de toda la historia occidental-mediterránea y esto dentro de una actitud contemporánea. Por eso debemos agregar que su concepto estético en esta época es: "Clasicismo -Mediterráneo - Contemporáneo". Cuatro años más tarde (1914 - 1915) inaugura su casa en la localidad de Terrassa-Cataluña, cuyo proyecto le pertenece, y a la cual la invitación del epígrafe hace mención. Aquí el maestro desarrolla ejemplarmente y hasta sus últimas consecuencias las teorías de este Clasicismo Mediterráneo, con un lenguaje claro, puro, geométrico y con un profundo sentido contemporáneo.

Art Nouveau y Eclecticismo Arquitectónico

Si el Art Nouveau era el movimiento "moderno" y el "estilo internacional" de arquitectura de fines de siglo y de las primeras décadas, Torres-García percibió que era un movimiento romántico, decorativista y por lo tanto limitado, que surgía como una reacción hacia un insoportable y recargado eclecticismo arquitectónico que inundaba las capitales y las ferias internacionales de Europa. Se copiaban todos los estilos: occidentales, orientales, sumados y mezclados a un exceso de decoración agobiante. En una rápida recorrida por nuestro Prado podremos ver quintas de aquella época que van desde el neo-clásico vitrubiano al gótico, al mozárabe y decoraciones de salas en todos los estilos, especialmente francés para las "grandes ocasiones" y "salas árabes para tomar café y chinas para tomar té". Este era el clima de delirio arquitectónico que reinaba en el fin de siglo europeo y que nosotros recibiamos con un cierto atraso.

El Art Nouveau reacciona contra esta actitud y busca mediante un nuevo lenguaje apartarse de todo lo existente. A pesar de su esfuerzo no consigue su objetivo. Es un movimiento romántico, basado en un lenguaje lineal y altamente decorativo, que por estas características muchas veces cae en expresiones gotizantes.

A todo este panorama hay que agregar la honrosa y aislada obra de algunos ingenieros y arquitectos pioneros que apuntaban un nuevo orden para la arquitectura.

"Mestre Antoni Gaudí"

A pesar de haber trabajado Torres-García con el gran maestro catalán en las obras del templo de la Sagrada Familia, en la recuperación de la Catedral de Mallorca (1904 - 1914) y siendo este arquitecto el representante más libre y brillante del estilo Art Nouveau, con ejemplos memorables como la Casa Milá (1905 - 1910), Casa Batlló (1905 - 1907), sólo para citar arquitectura doméstica, Torres-García que admira profundamente al maestro, por sus soluciones racionales, por su originalidad inesperada, por sus creaciones inéditas, grandiosidad mística, no llega nunca a incorporar para sí, el lenguaje plástico de Gaudí, y dice señalando las diferencias entre él y el gran maestro catalán: "... Yo lo veía todo a medida humana (y era mi sentido de proporción) y él que era un formidable romántico, todo lo veía en lo ilimitado".

"Mon Repos"

"... Hice de mi casa una isla. Interpuse entre la ciudad y mi vivienda la cordillera que aún me separa. Desde ese momento todo lo esperé de mi mismo y todo lo busqué en mi mismo".

Torres-García al realizar este proyecto para la residencia de su familia y atelier, toma caminos opuestos a los que se transitaban en la España y Europa de aquella época. Opta por una arquitectura geométricamente pura, de superficies limpias, con escasa decoración. Se vale de una planta simétrica, con reminiscencias de las vilas italianas, empleando el orden Toscano de manera libre para las dos columnas del vestíbulo de entrada y en la parte superior pinta un mural representando la vendimia.

Valoriza los espacios internos, con alturas dobles, lucernarios, enriqueciendo las calidades lumínicas de su interior.

Proyecta sus muros para pintar cuatro grandes murales (en la técnica del fresco, iluminados por luz cenital), de extraordinaria belleza y de perfecta armonía con la arquitectura, ideal éste de la integración de las artes plásticas que no abandonará jamás.

A pesar de que esta pintura respira un aire de esencias mediterráneas, está desarrollada con un lenguaje moderno y contemporáneo, similares a los de Matisse y Derain de la misma época.

No existe la más mínima intención de acercarse a la pintura renacentista puesto que el planismo, la eliminación del claroscuro, la utilización de una luz convencional, el antinaturalismo, el espíritu constructivo de sus formas y una paleta de "tierras" lo aparta definitivamente del academismo renacentista y lo vuelca hacia un lenguaje contemporáneo y moderno.

En el año 1912, Torres-García viaja por primera vez a Italia y a pesar del deslumbramiento que le producen los grandes maestros del Renacimiento italiano nos confiesa: "... me han interesado más, mil veces más, las pequeñas pinturas de las catacumbas, las pompeyanas y los mosaicos romanos".

La valoración del arte primitivo y su estrecha vinculación con el arte moderno, es evidente en todo el proceso de renovación artística del S. XX. En esta época la vanguardia europea está rodeada de arte indígena africano, de Oceanía, de Oriente, etc. Se busca lo puro, lo incontaminado, sangre nueva para un arte decadente y Torres-García como genio innovador no escapa a este impulso vivificador de las artes plásticas.

Un nuevo orden avasallante

El movimiento moderno en arquitectura surge con una fuerza incontrolable alrededor de los años 20 y llega hasta nuestros días. Como todo movimiento iconoclasta y revolucionario fue intransigente y radical en la imposición y defensa de sus postulados. La ruptura con el pasado es total, no puede haber el mínimo indicio de una arquitectura anterior. Se cuestiona todo, desde el lenguaje estético, las técnicas de construcción, hasta el uso de determinados materiales, un techo inclinado, una viga de madera, una teja de barro, están fuera del lenguaje moderno ortodoxo. Todo tiene que ser de hormigón armado, techos planos, hierros, vidrio, materiales inalterables a los cuales el tiempo no ha de deteriorar.

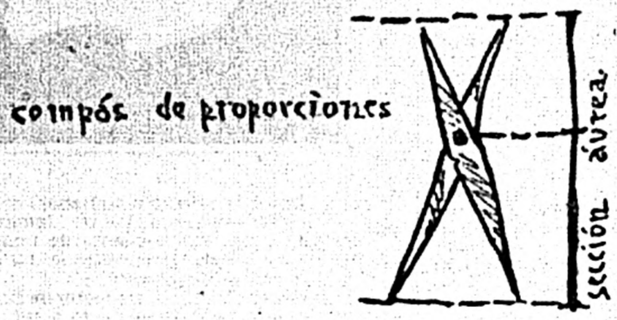

La idea de máquina, de funcionalismo, de funcionamiento, es impuesta en forma categórica y quien no respeta estos principios está "entregando las banderas al enemigo".

Toda esta revolución en las artes visuales y la arquitectura del siglo XX provienen fundamentalmente de los países más industrializados, los países nórdicos-europeos donde la filosofía materialista, la ciencia y la técnica se desarrollan en grado superlativo. Existe una perfecta identidad entre el ideal tecnológico, la ilusión de una civilización que será salvada por la máquina y un arte que deberá basarse en la nueva tecnología y dar la espalda a toda la tradición. Se produce en Europa una nueva colonización cultural.

"Yo también soy Beethoven"

En torno a los años 70, surge en Europa y luego en Estados Unidos un movimiento artístico de reacción al "arte moderno" al estilo "internacional de arquitectura", y no existiendo para su denominación vocablos en buen uso, ya que "vanguardia", "transvanguardia", "contemporáneo", etc. habían sufrido un desgaste superior al admisible, se autodenomina Postmoderno —después del Moderno, lo que involucra el fin del Moderno. Es un movimiento que abarca todas las artes y tiene un espíritu apocalíptico, de holocausto atómico, de fin de milenio, induciendo al hombre a una actitud de mayor humildad-cultural y no despreciativa y mesiánica como en el período anterior.

El conocimiento y la valoración de las culturas originales, la incorporación del individuo a toda la historia y la revalorización de la tradición, son componentes fundamentales de esta nueva actitud, así como una búsqueda de nuevos caminos, más libres dentro de una tradición latina, utilizando todos los lenguajes posibles incorporados en nuestra retina, pero con una actitud contemporánea.

Le preguntan a un músico: "¿por qué usted interpreta Beethoven en esta época?" y él contesta: "porque yo también soy Beethoven". Esto es Postmodernismo.

El Postmodernismo incorpora todo lo que le interesa, inclusive lo que le interesa del modernismo, pero reniega en aceptar un academismo artístico.

60 años antes

Torres-García, nunca adhirió al "estilo internacional" de arquitectura, como nunca tuvo una adhesión total al Neoplasticismo (origen del lenguaje arquitectónico moderno). Siempre pensó que era un movimiento que llevaba en sí, el genes de la esterilidad, y que estaba muy lejos de obtener una incorporación natural dentro de la civilización latino-mediterránea, bastante más meritoria que las civilizaciones nórdicas. Torres-García se niega a seguir movimientos internacionalistas y unificadores. Para él universal no quiere decir unificar. Su posición es siempre contemporánea, claramente consciente de su época, agudo observador de su entorno, de las regiones y de sus características fundamentales. Puede decirse que del profundo conocimiento sensible de la región, como un fenómeno físico-cultural, él llega a conceptos de universalidad. De esta manera, por distintos caminos, pero con iguales resultados, Torres-García se anticipa en su residencia "Mon Repos", 60 años a las soluciones postmodernas. Este es un nuevo testimonio del genio de nuestro mayor maestro.

"Mon Repos" debe ser rescatada para la cultura. Es de una vigencia e importancia colosal, tanto por su arquitectura como por la pintura mural que ella contiene.

De alguna manera los gobiernos de Uruguay y España deberán unirse para salvar este ejemplo, 60 años anticipados de propuestas plásticas y arquitectónicas actuales.

Luis Patrone (Montevideo, 1935) pintor y arquitecto. Actualmente reside en San Pablo

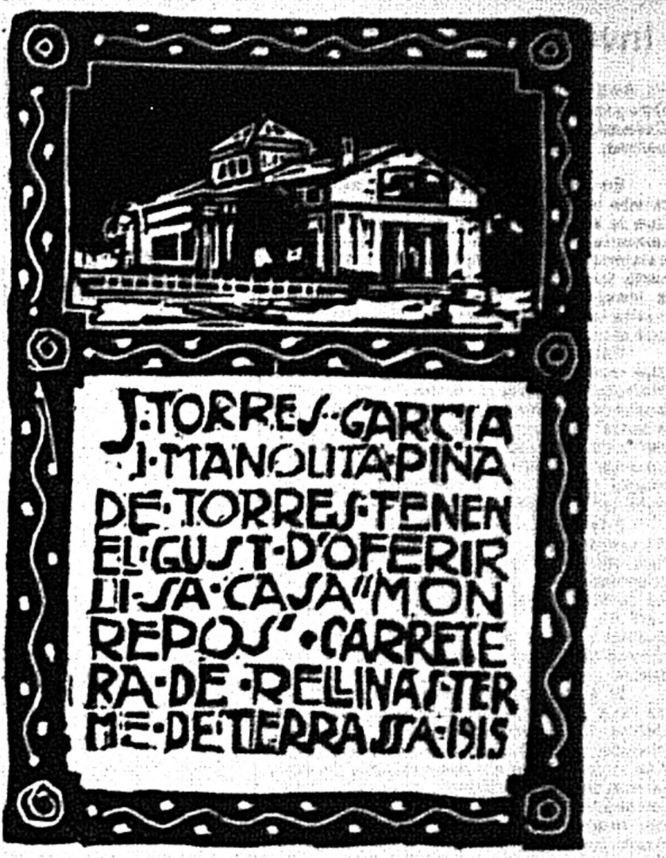

J. Torres-García y Manolita Piña de Torres tenen el gust-'Oferirli se casa " Mon Repos " Carretera de Rellinas Terme de Terrassa -1915- Xilografía.

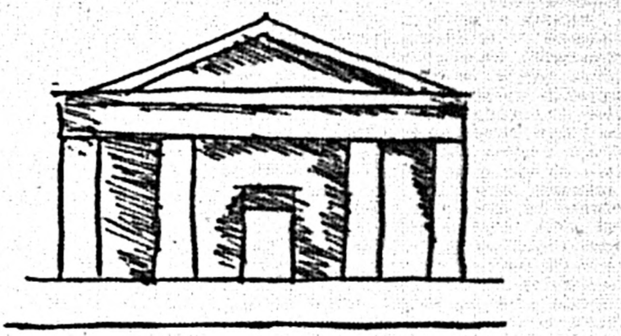

Dibujo de T.G. - Templo

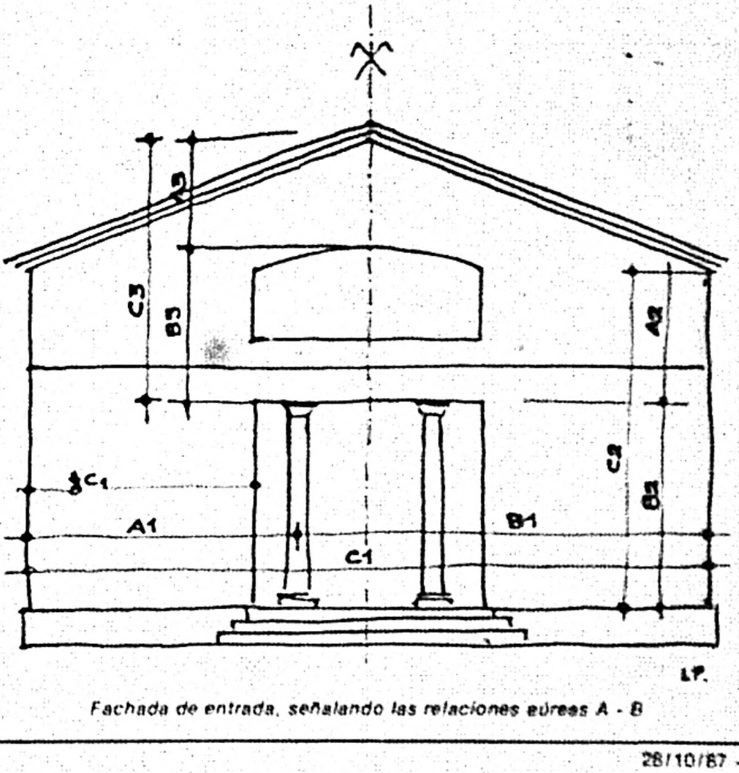

Fachada de entrada, señalando las relaciones aúreas A - B

Inventando mundos

EL RESTAURANTE DEL FIN DEL MUNDO. Douglas Adams. Editorial Anagrama. Colección Contraseñas. 2da. edición. Barcelona, 1986. 203 p.p. Distribuye GUSSI.

El restaurante del fin del mundo

En la primera página de este libro puede leerse: "Hay una teoría que afirma que si alguien descubriera lo que es exactamente el Universo y el por qué de su existencia, desaparecería al instante y sería sustituido por algo aun más extraño e inexplicable". A continuación, damos vuelta la página y leemos: "Hay otra teoría que dice que eso ya ha ocurrido".

Esta clase de humor fino y sutil es la que recorre las doscientas páginas de este disfrutable *Restaurante del fin del mundo*, segundo volumen de la trilogía de Douglas Adams (conformada además por la *Guía del autoestopista galáctico* y *La vida, el universo y todo lo demás)* que, "por la magia de las paradojas espaciales' permite ser leída en cualquier orden.

Adams es un inglés de 34 años nacido en Cambridge, escritor y guionista de varias series radiales y televisivas que los anglosajones han convertido en objetos de culto. Se define a sí mismo como "no casado, sin hijos y no residente en las suaves colinas del condado de Surrey", a diferencia de todo escritor británico que se precie.

El comienzo del primer capítulo nos da una muestra del hilarante tono que define la novela: "Resumen de lo publicado: Al principio se creó el Universo. Eso hizo que se enfadara mucha gente, y la mayoría lo consideró un error"... "Los jatravártidos, que viven en continuo miedo del momento que llaman *La llegada del gran pañuelo blanco*, son pequeñas criaturas de color azul y, como poseen más de cincuenta brazos cada una, constituyen la única raza de la historia que ha inventado el pulverizador desodorante antes que la rueda".

Adams explora las posibilidades hilarantes de la ciencia-ficción tomando como base la tradición del humor de Lewis Carroll, que le permite inventar espacios impensables, objetos charlatanes y paisajes pintorescamente absurdos. Es así que los personajes de este libro se enfrentan a una tetera automática de la que sólo mana un líquido asqueroso, a un planeta condenado porque sus habitantes se empeñaron en tener más zapaterías de las necesarias, a un olvidado transporte espacial cuyos pasajeros —debido a toda clase de estúpidos retrasos— llevan novecientos años esperando que la nave arranque, y luego al *Restaurante* del título, situado en el momento del tiempo en el que el universo entero llega a su estrepitoso final: un inusitado número de cabaret amenizado por la música ligera de la orquesta del local.

F.S. ⓘ

LA CUERDA
PRODUCCIONES

EN SU 1er. CICLO DE RECITALES
PRESENTA

GALEMIRE
· VIERNES 30, 21 hs.

DARNAUCHANS/MEYER
SABADO 31, 21 hs.

DOMINGO 1°, 21 hs.

TODA LA MUSICA EN EL TINGLADO
Colonia 2035 y Martín C. Martínez
Tel. 4 53 62

El nuevo premio Nóbel de Literatura

Joseph Brodsky

La Academia Sueca premió con el Nóbel de Literatura al escritor de origen judío, disidente soviético y naturalizado norteamericano Joseph Brodsky, y lo convirtió en uno de los más jóvenes (tiene 47 años) en recibir el galardón.

El hoy profesor de la Universidad de Columbia estuvo recluido dos años en Siberia. Reside en Nueva York desde hace diez años, pero la noticia lo sorprendió en Londres, donde estaba corrigiendo originales de su nueva obra: *To Urania*.

Las primeras repercusiones

Joseph Brodsky tal vez esperaba una cena tranquila y una larga conversación con su acompañante, el novelista británico John le Carré. Ambos compartían la mesa en un restaurante chino de Londres, cuando se enteraron del fallo de la Academia Sueca.

"Lo primero que hice fue llamar a la British Broadcasting Corporation para comprobar que la noticia era cierta. Cuando lo confirmé pedí un whisky". Comentó Brodsky en sus primeras declaraciones.

Con rostro sonriente y ya instalado en la casa de otro amigo, al pianista austríaco Alfred Brendel, consideró que *"había ganado el Nóbel tanto como un producto la literatura rusa, como ciudadano de los Estados Unidos"*.

"No sé qué significa para mí. Lo que espero que signifique para el público es que aumente el número de lectores de poesía rusa —tanto la mía como la de otros autores— porque está en excelente forma".

Tampoco en esta oportunidad perdió Brodsky el humor que caracteriza sus declaraciones. (*) *"El premio es un gran paso para mí* —dijo— *y un pequeño paso para la humanidad"*, parafraseando las declaraciones del astronauta Armstrong al poner por primera vez un pie en la luna. Y cuando le preguntaron qué pensaba hacer con el premio, simplemente respondió: *"Gastarlo"*.

En respuesta a una pregunta sobre sus raíces Brodsky exclamó: *"¿Mis raíces? Yo no soy un árbol"*.

La obra

Para los hispano hablantes Brodsky es casi, o totalmente, desconocido. Si bien su primer libro de poemas, *Una balada navideña*, es de 1962, sólo a partir de su radicación en los Estados Unidos, en 1972, su obra comienza a ser conocida en Occidente a través de las traducciones al inglés.

De sus primeros libros los críticos han destacado *Elegía por John Donne* (1963) e *Isaac y Abraham* (1963).

Brodsky, que había aprendido inglés para poder traducir a Donne al ruso, le dedica un larguísimo poema-homenaje.

Escucha. John Donne
se ha quedado dormido
y todo a su alrededor se quedó
/dormido

el poema presenta un mundo entero durmiendo —incluso los muertos que

yacen en sus ataúdes tranquilamente
/durmiendo
y en sus camas los vivos duermen
en el mar de sus camisones...

— y termina en la celebración de la visión del poeta en una vida más pura

En cualquier momento, a cualquier
/hora
allí aun puede brillar a través de
/nube y ventisca
la estrella a la que todos estos
/años
tu justo mundo bendijo

Desde el principio su trabajo muestra un interés sorprendente por temas religiosos y un uso frecuente de imágenes cristianas. Esta tendencia se ha desarrollado más últimamente.

George L. Kline, traductor de Brodsky al inglés, cree que para este autor, como para Rilke y Eliot, el lenguaje poético tiene el mismo grado de realidad que el mundo: las palabras regularmente interaccionan con las cosas. En *Isaac y Abraham*, la transformación, en el sueño de Isaac, de la palabra *Kusk* (arbusto) en la palabra *Krest* (cruz), que toma su lugar dolorosamente, letra por letra, simboliza la transformación de una parte de la naturaleza en el altar en el cual Isaac debe ser sacrificado.

Y agrega Kline: "Si, como Brodsky escribe en *Gorbunov y Gorchakov* (1967), 'la vida no es más que una charla lanzada sobre la cara del silencio', su propia dicción poética es de un calibre como para darle una pausa al silencio".

Entre sus libros más recientes se destacan *Una parte del discurso* (1980) colección de 37 poemas escritos entre 1965 y 1978, *Menos que uno*, libro de memorias, autobiográfico y *Urania: un nuevo libro de poemas* (1984).

En el poema que da su nombre a *Una parte del discurso*, Brodsky nos da su visión del mundo y del poeta.

Vida, que nadie se atreve
a valorar...
desnuda sus dientes en una mueca
/a cada
encuentro. Lo que obtiene finalmente
/de un hombre alcanza
a una parte. A su parte hablante. A una
/parte del discurso.

S. Chaer ⓘ

Nota: las traducciones de los poemas son literales.

(*) Recuerde el lector que fue Brodsky quien, interrogado sobre *Cien años de soledad*, del entonces ganador del Nóbel Gabriel García Márquez, contestó: "Divertida desde un punto de vista etnográfico".

viene de pág. 13

La repetición no es solamente un *recurso estilístico* de la postmodernidad. Es una actitud ideológica bastante clara. Al negar la evolución histórica —aunque reclame la Historia para sí— y la evolución formal en el arte, cae en la coexistencia. Es una estética de *collage* temporal (recurso que, en la pintura y en la literatura, también había utilizado la vanguardia en forma crítica): todos los tiempos están presentes, todas las formas están presentes, todas las historias. En este sentido es una propuesta coherente. De un análisis sociológico del momento histórico actual (crisis de las ideologías, fracaso de las Utopías) se desliza el problema a la esfera del arte (crisis de la forma, fracaso de la evolución). Para ello echa mano de uno de los elementos de la "contradicción" fundamental en "el seno de la vanguardia": la apuesta por un cambio social y la demanda de una autonomía para el arte. Lo que, visto desde ahora, era una actitud correcta de la vanguardia histórica. Esta actitud, que hasta el mismo Marx defendía, fue barrida por la respuesta autoritaria del socialismo realmente existente en la época: Stalin liquidó en pocos años a la vanguardia soviética. Sin embargo, la postmodernidad juega el mismo juego de espejos que el estalinismo al hacer depender el arte de la realidad, o sea, del momento histórico por el que atravesamos. Extraña simetría entre "libertad total" y autoritarismo, extraño regreso de la mimesis lukacsiana. Y la mayor coherencia: la atemporalidad del recurso estilístico de la repetición sustituye al discurso de la Historia y, al repetirlo, lo borra. Se diría que nunca antes como ahora los recursos del arte fueron tan idénticos a los recursos de la realidad. Menos mal que la vida continúa en otra parte.

IV

Es imposible pensar en una coherencia de la vanguardia similar a la coherencia de la postmodernidad. La vanguardia era esencialmente contradictoria. Sin hablar de la sospechosa ideología autoritaria de algunos de sus practicantes (el caso más devastador es el de Le Corbusier), del culto al Progreso que ahora vemos en qué terminó, de la fe en el *hombre maquínico*, de la implantación de una preceptiva cerrada para el mundo y para el arte, del relegamiento de las culturas marginales y autóctonas (lo que supuso finalmente una negación de la *otredad*, tan buscada en un principio), las vanguardias de los años veinte, las vanguardias históricas, eran saludablemente contradictorias. La salud se perdió y comenzó la enfermedad en la epigonía, en la proliferación de ismos. Otra cosa es verificar que la coherencia de la postmodernidad encuentra su centro en la amalgama de errores de la vanguardia y logra crear así una suerte de preceptiva de la falla. Toda la estética de la postmodernidad (repetición incluida, intertextualidad, collage, parodia, etc.) estaba prevista en la vanguardia. Sólo que fuera de contexto, esto es, eliminando el objeto o el lenguaje objeto de la crítica del recurso, el repertorio de la postmodernidad se vuelve acrítico en sí mismo: una amalgama de errores con sentido positivo. Más que un *después* de la vanguardia, la postmodernidad parece ser una prolongación de algunos de sus errores más evidentes. Esta *prolongación* vuelve a centrar el problema en una Modernidad inconclusa, como propuso Habermas.

Sugerencia frente al impasse:

Escapar hacia el costado como el escarabajo de Kafka.

Con Jorge Nasser (de **Níquel**):

La lógica del churrasco

El grupo *Níquel* inició su actividad con una conformación bastante curiosa: Jorge Nasser (voz y bajo), Pablo Faragó (guitarra y coros) y un tercer integrante de sonoridad seca, casi tribal que, previa programación, oh mundo de las máquinas, se independizaba con su *touch* electrónico de caja de ritmo. Al proyecto se sumó, posteriormente, Estela Magnone (teclados y voz) y la canción *Héroes porteños* aparecida en un disco colectivo editado bajo licencia *Orfeo*, dejaba entrever una propuesta empastada, muy policíaca (por el grupo inglés) pero solvente a nivel arreglístico.

Luego de la participación en el festival *Montevideo Rock* de noviembre de 1986 y de participar como músicos invitados en el fonograma *7 y 3* de Jaime Roos, los *Níquel* —sin Estela Magnone— emigraron rumbo a Buenos Aires, y allí, pues, conocieron a Florencia Canale (coros) y Claudio Cabral (batería).

Actualmente Jorge Nasser divide su tiempo entre la experiencia en franco ascenso de *Níquel* y la revista *El Musiquero*, para quien trabaja en calidad de cronista musical bajo la dirección del excelente periodista Pippo Lernoud (¿recuerdan la *Expreso Imaginario*?). Como tal llegó a Montevideo a cubrir las instancias de la reunión de *Opa*, en el marco de lo que se dio en llamar *Comunafiesta 2*. He aquí, a manera de monólogo, los pasajes más importantes de su conversación mantenida con *Jaque*:

1.- Yo conocí a Pablo Faragó en Buenos Aires, en la época en que escribía para la *Expreso Imaginario*. De esa manera se fundó *Níquel* y nos vinimos a Montevideo ya que estábamos empeñados en la intención de hacer una fusión entre el candombe y el rock. Nos interesaba muchísimo el candombe, y bueno, Montevideo tenía —y tiene— el clima propicio para desarrollarse en esa dirección. Más tarde nos dimos cuenta, con las actuaciones y con las reacciones del público, que nuestra actitud era potencialmente rockera.

2.- Este medio, el uruguayo, es destructivo. Aquí no existe el éxito, porque el mercado es tan pequeño que termina oprimiéndote y condicionándote a lo que yo llamo la lógica del churrasco. Es decir: todo aquí es muy provinciano, asfixiante, y en ese sentido, la música popular no está acompañada de una infraestructura que te permita crecer y desarrollarte. Nosotros aquí estábamos un poquito desamparados: como que no había demasiado plafond para nuestra propuesta. Algo similar le pasa a Jorge Galemire, por ejemplo, que es sin duda un músico de gran talento y sin embargo su propuesta no tiene la respuesta de público que merecería. Las dificultades son enormes: el mundo cambia, todo cambia y nosotros seguimos comiendo mansamente el churrasco.

3.- La experiencia de *Níquel* en Uruguay fue bastante buena. Hicimos el itinerario de *pubs* (*Graffiti*, por ejemplo), y fundamentalmente, se actuó en el Circuito Municipal. Fueron 32 presentaciones y te puedo asegurar que la experiencia rebasó nuestras expectativas. Fue increíble ver cómo gente de diversos barrios, que nunca había escuchado rocanrol, se copaba con nuestra música. Después participamos en el *Montevideo Rock* yo diría que con suceso y esa fue, digamos, la única oportunidad de mostrarnos ante un público masivo. Más tarde participamos en el disco *7 y 3* de Jaime Roos junto a otros músicos invitados. Con Jaime aprendimos muchísimo, pero *Níquel* ya había evolucionado netamente hacia el rock. Allí, entonces, decidimos irnos.

4.- Al llegar a Bs. As. nos fuimos derecho a los estudios *Panda*. Se grabó el repertorio que venía haciendo *Níquel* en Montevideo. Hay una nueva versión de *Héroes porteños*, una versión a nuestra manera de *Lo que no te dí* de Roos y una versión de *Natural* del legentario Tanguito, como homenaje al viejo rock argentino que tanto ha influido en ambas márgenes del Plata. Yo creo que muchas veces nosotros, los uruguayos, hemos sido injustos en la valoración del rock argentino. Ellos no tienen a un Eduardo Mateo, pero hay grupos con mucha personalidad.

5.- El rock tiene una serie de códigos musicales que son muy complejos y atrayentes. En *Níquel* hay todo un proceso intelectual detrás de su música y eso genera, de pronto, que la propuesta sea un tanto refinada, no tan cruda como la de otros grupos. *Níquel* siempre quiere saber lo que está tocando. La música de *Níquel* podría definirse como un pop-rock conceptualmente complejo, de armonías complicadas de voces, que no deja de reconocer la influencia de *Police*.

6.- El argentino es un mercado cerrado, y por lo tanto, hay un desconocimiento grande de lo que pasa aquí. Conocen de nombre a *Los Traidores* y a *Los Tontos*. El disco de *Los Estómagos* editado allá, *"ni ahí"*.

7.- En Buenos Aires se trabaja con mucha velocidad y con mucha eficiencia. No te pasan diciendo, como aquí, que vengas al otro día y al otro y al otro. Si servís te apoyan a muerte y si no, olvidate. Nosotros actuamos en el programa televisivo *Badía y Cía.* con todos los chiches: buena iluminación, excelente sonido, e inmediatamente culminamos la actuación, nos pagaron y nos trataron con respeto verdadero. No hay rollos, ni llamadas telefónicas interminables: se trabaja con mucha eficiencia y rapidez. Eso se llama profesionalismo. El edificio del rock argentino es enorme y sigue creciendo y, por supuesto, le da de comer a muchísima gente.

8.- Actualmente en Argentina ser *underground* ya es una categoría, algo privilegiada que te lanza a la conquista del mercado. A veces te conviene ser un grupo subterráneo que aparecer en la TV. El rock argentino, como ya te dije, sigue desarrollándose en sus diferentes niveles y estilos y entrena permanentemente el oído del público.

9.- En un medio, es decir en un país donde le han cortado las manos a Perón, *Patricio Rey y los Redonditos de Ricota* ha sido un grupo que jamás se dejó bastardear ni cortar las manos. Tiene una personalidad arrolladora y no transa con nada. Y no es una pose: son así, te guste o no.

10.- Creo firmemente en un posible rock latinoamericano, y lo digo en un sentido puramente estético. Yo creo, pese a los pesimistas de turno, que puede desarrollarse una cultura rock en el continente que nos anuncie y nos personalice. A eso apuesta *Níquel*.

Raúl Forlán Lamarque.

Insondable hemisferio derecho

¿Puede haber crimen sin cirminal, es decir, sin culpable?
¿Puede haber una víctima más culpable que el victimario?

Conversación sostenida en un espacio sin definición posible entre cuatro mujeres: Elena Zuasti, Marguerite Duras, Nicole Lannes y Angela Cáceres.

LA AMANTE INGLESA autora: Marguerite Duras. Con Elena Zuasti, Martínez Mieres y Danilo Pérez. Ambientación visual: Malila Arrarte y Ricardo Corradini. Luces: Carlos Leguizamo. Asistentes de escena: Diana Ludeke y Elizabeth Demari. Traducción y puesta en escena: Elena Zuasti. Teatro de la Alianza Francesa.

Hay un hecho criminal que Marguerite Duras extrae de la realidad, e incorpora a su dramaturgia y a su propia indagación sobre lo que tan oscura y resbalosamente llamamos locura *(sin que por ello, tal trastorno o conjunto de trastornos de la razón o, mejor, tal fenómeno, pierda su insondable misterio).*

Nicole: "Cuando una acción humana resiste toda explicación inteligente, la razón la sepulta bajo un rótulo: *locura*".

La escueta narración del crimen, aparece en el programa por exigencia de la autora, quien, sin embargo, en la pieza cambia el sujeto (objeto) del crimen —la víctima es otra— y puedo intuir que tal cambio no sólo no es un hecho caprichoso, o una fantasía, sino que obedece a un propósito muy serio: remover con más respeto y más comodidad un tipo de acontecimiento humano tan manoseado como incomprendido.

Marguerite: "La señora Lannes asesina a su esposo, mientras éste se encuentra entregado a la lectura. Ayudándose con un hacha corta su cuerpo en varios trozos. El primer resto humano fue encontrado en un tren de carga el 30 de diciembre de 1949. El resto del cuerpo (salvo la cabeza) fue encontrado en los días subsiguientes en forma similar. Enfrentada a la policía la viuda Lannes confiesa su crimen, para el que no aporta ninguna explicación. Fue condenada a cinco años de prisión por considerársela "víctima de una enajenación mental".

Nicole: "De tanto buscar sin encontrar, terminarán diciendo que estoy loca".

Marguerite: "Muchos años después fue vista en su misma ciudad. Esperaba un ómnibus en una estación. Estaba sentada en un banco. Sola. La cabeza nunca fue encontrada".

En la pieza la víctima es una prima sordomuda del esposo de Nicole.

Elena: Creo que no la podía soportar por un problema de piel, hasta estético.

Nicole: "Hería mis fibras más íntimas. Su presencia. Su silencio. No soy culpable de no poderla soportar".

El crimen es enunciado desde el comienzo. Se conoce la identidad de la criminal (?) y la de la víctima (?). Pero...la verdad está lejos.

Elena: En un reportaje, Marguerite Duras declaró que "La amante inglesa" es el drama de la femineidad presionada, impedida de desarrollo. Nicole crece morbosamente, hacia adentro. La falta de interés, la falta de curiosidad del marido la empieza a matar. El la amaba pero le impedía el más mínimo placer. Todo la empuja hacia el crimen. También podría ser una especie de genialidad...

Nicole: "De tanto permanecer inmóvil llegué a tener pensamientos extraordinarios".

¿Por qué la obra?

Elena: Es una pieza que nos hechiza y nos enamora como intérpretes. Hace tiempo que Pacho deseaba hacerla. Esta es la segunda versión. En 1971 la hizo la Comedia Nacional, con Maruja Santullo, Horacio Preve y Jorge Triador, bajo la dirección de Sergio Otermin.

¿Cuánto tiempo ensayaron?

Elena: Casi tres meses. Los primeros ensayos no eran ensayos. Empezamos por lo más sencillo: ver la obra como una trama policial. Nos pasábamos pensando, buscando soluciones posibles al enigma. Yo me aparecí un día diciendo que lo había resuelto: "ella no la mató. Soñó que la mataba. La inducen a matarla y, así, cambia la cárcel de su casa...por la cárcel donde va a estar bien, donde va a estar más libre". Claro; podía ser una interpretación, ¿no? Pero Pacho nunca quiso aceptarla. Para él, "ella" (Nicole) había matado y él —anonadado, traicionado, no podía comprenderlo.

¿Y Danilo?

Elena: Danilo, que estaba de acuerdo con Pacho, se fue sintiendo atraído por ella.

El fiscal es más cruel con el marido que con la propia Nicole...

Elena: Es que a Danilo le pasó lo mismo que al fiscal que, cuando pierde pie y tiene miedo de entrar en el mundo ficticio (o sea en la "locura" de ella), se retira.

Nicole: "¿No va a interrogarme más? Hay otras cosas que no le dije. ¿No quiere saberlas?"

Elena, la ambientación visual ¿está pautada? ¿Es requerida por el texto?

Elena: No. La pieza desnuda me parecía interesantísima, pero...sentí que había que crear un mundo de imágenes opuestas, paralelas, correlativas...porque los pensamientos se bifurcan demasiado. Por ejemplo: cuando Pacho (Pierre Lannes) habla de la mujer con la que hubiera sido feliz...aparece ella, Nicole. Y cuando dice: "el crimen fue en el bosque", a través de la imagen sabemos que, en realidad, está pensando en la bodega. A veces...al pensamiento le faltan palabras para expresarse.

¿Qué sentís por Marguerite Duras?

Elena: La autora me encanta: es valiente, profunda. Desdeña los efectismos y las facilidades.

¿Cuándo escribió la pieza?

Elena: La obra es del 66. El hecho real, como sabés, es del 49. Es un hecho viejo.

Marguerite: "Mi madre me abandonó por insania durante gran parte de mi infancia. Y toda la vida he intentado explicarme la locura..."

¿Y tu trabajo "dentro" de Nicole...?

Elena: El trabajo en el personaje, una vez que lo "calzás", es como una gimnasia. Pero, "lograrlo", fue agobiante. Es un mundo donde no se hace pie. No encontrás el fondo. Nicole puede ser o una gran mística o quedarse en la nada. Llegar a la cima más alta o perderse en un abismo. Pero...¿de qué está poblado ese abismo?... Ahora, lo disfruto. Pero, en el momento de búsqueda, el personaje me causaba gran angustia.

¿Te atrae el teatro de laboratorio...?

Elena: ¡Me apasiona! Pero, una obra como ésta, tiene el increíble valor de mostrar otro tipo de experimentación: juega con las esencias, con las profundidades del alma...Y sin recursos ficticios. El público también termina atraído como...fatalmente, por la pieza. La gente más joven queda muy impactada: recibe la propuesta. Pero también están los que rechazan la obra por su aridez. Es una obra que no tiene "chiches".

Elena Zuasti dice la palabra "chiches" y la asociación se hace como tiro en mi cabeza: "Amadeus"...por ejemplo.

Y se cierra el diálogo entre mujeres próximas y lejanas. El enigma no se ha movido. Está —y continuará— muy sólidamente establecido.

Angela Cáceres ⓘ

El plagio como originalidad

Los intocables está *inspirada* en un libro santificador del agente federal Eliot Ness, enviado a Chicago para acabar con el reinado absoluto de la banda de Al *Scarface* Capone sobre el contrabando de alcohol y el *racket* en el Estado de Illinois, que desde el día de San Valentín de 1929 —fecha en la que el gánster napolitano barrió los últimos restos de la oposición de las bandas irlandesas a su control exclusivo de la ciudad— estaba enteramente en sus manos.

Se *inspira* también esta película en la larga y archifamosa serie de televisión dedicada al mismo personaje, encarnado en ella por el actor Robert Stack. La veracidad histórica tanto del libro como de esta serie televisiva fue puesta en solfa en su tiempo: al parecer se exageró mucho en ambas fuentes el verdadero papel de Eliot Ness en la caída de Al Capone. Se *inspira* también *Los intocables* en la sorprendente fantasía de su guionista, que pone cada pieza de la intriga que atrapó al gánster en las redes de los inspectores fiscales de Washington donde buenamente le da la gana, dando así cuerpo a un argumento que muy poco, por no decir nada, tiene que ver con lo que en verdad ocurrió.

Más 'inspiraciones'

A estas *inspiraciones* hay que añadir varias más de tipo formal y, por consiguiente, más graves que las otras: Brian de Palma, sobre este subsuelo de adulteraciones de la verdadera crónica del suceso, trenza un torrente adicional de falsas imágenes en las que, como de costumbre en él, entra a saco en el cine del pasado, de tal manera que rueda y monta secuencias enteras mediante plagios no disimulados. Todo *Los intocables* está, según vemos, lleno de *inspiraciones* de uno y otro signo, lo que convierte al filme en un batiburrillo de trucos, medias verdades, mentiras y homenajes plagiarios.

Todo lo dicho, aplicado a cualquier película común de cualquier director de cine común, sería disuasorio para acudir a verla. Pero en el caso de Brian de Palma este

baremo no es siempre certero; es este cineasta un plagiario vocacional y como tal hay que tomarlo. Unas veces acierta en sus curiosos y descarados mimetismos. En otros, yerra. Pero en uno y otro caso Brian de Palma delinque tan ostentosamente, que borra todo rastro de culpa.

¿Candor o cuquería? Probablemente una hábil mezcla de ambas cosas. En su anterior película estrenada en España, *Doble cuerpo*, Brian de Palma realizó un disparatado amaño de las dos obras más densas de Hitchcock: *Vértigo* y *La ventana indiscreta*. Pero si allí la jugada le salió mediocre e insulsa, en *Los intocables* no hay indicios de mediocridad y menos aún de falta de gracia. El filme trepida de principio a fin sobre un desbordante sentido del ritmo y, cuando llega el momento del gran plagio, su autor hace un juego de prestidigitación tenso e inesperado, pues en la secuencia de la estación calca casi plano a plano la legendaria secuencia de las escalinatas de Odessa en *El acorazado Potemkin* de Eisenstein y saca de ella, con todos los trucos habidos y por haber, un delirante buen partido.

¿Circo o cine? También una mezcla. Pero en cualquier caso una mezcla divertida, como lo es todo en esta falsaria película, en la que no hay nada creíble y, no obstante, entra por los ojos sin fatigarlos dejándoles —como ocurre con el personaje Malone, la mejor creación de Sean Connery en su larga carrera— ese sabor a poco que es seguro indicio de que la pantalla funciona.

Angel Fernández-Santos ⓘ

Ficción y ficciones

por Mario A. Silva García

Es sabido que ficción deriva del latín *Fictio* y el verbo *fingere* significa modelar en arcilla y por extensión moldear, imaginar, lo que también deriva de imitar. Hay así una doble vertiente en la cual tendremos que considerar la ficción poética o la jurídica, donde se habla de una representación mental que no corresponde a nada en la realidad.

De ahí surge cierta conexión con *figura*, la forma exterior, el aspecto de los objetos, el dibujo formado por el agrupamiento de varios objetos inmóviles o en movimiento. *Figure*, en francés lleva a *visage* (rostro) o al español *faz*.

Moldear y fingir

Fingir se adosó a moldear, y así llegamos a *ficto*, que aunque tenga la misma raíz de ficticio adquiere otro sentido. Se pierde la idea de plasticidad que correspondía al griego *schematikos*. *fictio* y *fictionis*, es algo que se aleja de lo real.

Estamos dentro de la vertiente que llamaríamos literaria, retórica o poética, como aquella en que el inglés, por ejemplo, opone *History* o *Story* a *Fiction*. Conviene señalar que en nuestro tiempo la "ficción" o las "ficciones" han cobrado nueva vida y eso ha sucedido de un modo especial. W. Weidle señaló el "crepúsculo de los mundos imaginarios" y culpaba a cierto debilitamiento o cierta carencia más o menos completa de las fuerzas creadoras capaces de hacer algo que no está al alcance de la razón pura: imaginar un mundo y seres que se mueven en él. En el transcurso del siglo XX, el *Roman*, la *nouvelle*, todo aquello que implica el campo de la ficción, casi desapareció. Luego ha resurgido con conciencia y con declaración expresa de que se trata de "ficciones". Es el autor quién previene al lector. Y eso no sucedía anteriormente cuando la ficción era esencialmente *Erdichtung* (poetización) y la biografía se apoyaba entre la poesía y la verdad.

La ficción consciente es aquella en que estamos convencidos de la irrealidad de la inverosimilitud, de la imposibilidad de lo fingido. Sabemos que no es así, que no puede ser así. Pero hay que preguntar si hay un solo nivel de realidad.

Un deslizamiento semántico

Se produjo entre los siglos XVII y XVIII; *ficticio-facticio*. Esta última expresión deriva de *Factus* y se refiere a lo que no apareció espontáneamente, por sí mismo; lo que es artificial, lo que se opone a lo nativo a lo que nace espontáneamente. Lo cultivado, lo trabajado es algo que ha sido creado por piezas, inventado.

La distinción se apoyaba en otra: lo dado (innato o recibido) y lo *factice*, que pierde el significado o el signo semántico de *facere* (hacer) para darle predominancia a *fingere* (fingir).Así, Descartes, para usar un testimonio famoso,.diferenciaba las ideas innatas y adventicias a las cuales cubre la categoría de lo dado, *a priori* o empírico y las *factices* o construidas. Todo este período se caracteriza por una valorización de lo dado, del *datum*, lo cual lleva a valorar la pasividad en la cual se apoya la capacidad de pensar. El *cogitare* (el pensar) es un *co-agitare*, que requiere algo dado que se agita. Más tarde Newton renunciará a hacer o inventar hipótesis, (*hypothesis non fingo)*. Es un período respecto al cual Derrida ha señalado la importancia de la huella, del *gramma*, de la relación entre *signans y signatum*.

Y esta escritura que se consideró mala, deberá ser abandonada para hallar un téxto originario, una escritura buena.

Fue un período en que se manejó abundantemente nociones, como la luz natural, leyes naturales, principios naturales; todo ello una consecuencia de lo anterior.

El enfrentamiento de los datos y las construcciones

Comenzó a sospecharse la incoherencia, lo caótico del dato, la necesidad de una ordenación que debía venir del pensamiento. Y a partir de entonces los *constructa* enfrentaron a los *data* y la ficción perdió así la nota peyorativa con que se la había abrumado.

Cuando Bentham en su *Tratado de los Sofismas Políticos*, analiza documentos como la *Declaración de Derechos del Hombre y del Ciudadano*, señala que las ideas de *ley natural*, *derecho natural*, son especies de *ficciones o metáforas*. Y con un espíritu positivista anticipado señala que la expresión *ley de la naturaleza* es una expresión figurada, porque supone tratar la naturaleza como si fuera un ser. A la ley natural, opone Bentham la ley *artificial*, que es obra del legislador. Y se remueve así después de mucho tiempo la conflictiva entre la sofística y las visiones anteriores, cuando aquella sostuvo que la ley moral era una convención humana, muy distinta de la ley de la *physis*.

Es la tendencia a la ontologización lo que Bentham combate, aquella que se fundaba en la teoría de la huella. La ficción es legítima y es reconocida como tal, como creación humana. No hay nada anterior a la voluntad del legislador, y así Bentham reintroduce la idea de ficción en el plano jurídico. Bentham la acerca al plano de las *hypothesis*. Se podría señalar toda una serie de entidades ficticias de primer, segundo orden, de relación, etc. Ogden ha diferenciado un ficcionalismo de base lingüística como el de de Bentham y uno de base epistemológica como el de Vaihinger, el célebre autor de *La filosofía del como si*. Y Freud se apoya en ella cuando afirma que esta lleva a pensar que en nuestra actividad mental hay muchas asunciones cuya falta de fundamento o incluso de absurdo vemos claramente. Son llamadas ficciones, pero en razón de múltiples motivos prácticos, tenemos que comportarnos *"como si"* creyéramos en estas ficciones. Así ocurriría con la vida religiosa en razón de su incomparable importancia para la conservación de la sociedad humana. Freud rechaza radicalmente estos artificios, pero es evidente que conoció el planteo de Vaihinger.

Vaihinger, a pesar de la observación de Ogden emplea respecto a las ficciones la expresión "cuasi", diríamos cuasi-verdades con un sentido esencialmente instrumental. Las ficciones suponen en primer término una desviación de la realidad, pero de la inmediata ; y puede suponerse que las ficciones una vez cumplida su función desaparezcan. "Son medios para un objetivo definido, —nos dice Vaihinger,— es decir convenientes. Cuando no existe esta conveniencia la ficción no es científica. Para nosotros el elemento esencial de una ficción no es el hecho de ser una desviación consciente de la realidad, ser un fragmento de imaginación simplemente, sino que ponemos el acento en la naturaleza útil de esta desviación. Esta utilidad constituye la transición de la pura subjetividad de Kant al positivismo moderno."

La ficción freudiana

En *Los Cuatro conceptos fundamentales del psicoanálisis*, J. Lacan identifica la pulsión freudiana como concepto básico *(Grundbegriff)*, lo cual conduce a una perspectiva epistemológica especial. Pero Freud en su *Introducción al Narcisismo*, distingue una teoría especulativa y una ciencia construida sobre la interpretación de la empirie, ...y esta última habrá de satisfacerse con pensamientos fundamentales apenas representables, que se desvanecen de un modo nebuloso y que está pronta a cambiar por otros. No son lo que está en la base última, sino en lo más alto del edificio y pueden sin daño ser sustituidos o suprimidos.

Dichas ideas no son pues conceptos básicos *(Grundbegriffe)*, porque no son *Grundlich*, no constituyen *grund* (Fundamento, base). No son fundamento, y Freud expresamente dice que el fundamento es la observación de los hechos. Sobre éstos se realizarán las construcciones, lo que llamará *Bildungen* y *Konstiaktionen*. Algunas de estas tiene un valor *ad hoc*, pero que permitirán formular otras. Es evidente en un pasaje del caso Dora, un *Fragmento de un análisis de Histeria*; allí nos dice, refiriéndose a lo fragmentario y a los huecos: "lo que propongo para llenar esos vacíos, se apoya totalmente en otros casos analizados 'a fondo' ". Aquí aparece el término *Grundlich*, pero nunca en la base sino en la parte superior.

La aproximación que intenta Lacan entre Bentham y Freud me parece fallida. Se trata de trayectorias epistemológicas muy distintas. Jamás los conceptos mentados fueron producto de una elaboración arbitraria, sino de un trabajo efectuado a partir del carácter íntimo de los procesos neuróticos y psicóticos. Y tales ideas, agrega, resultan inevitables, son los ulteriores principios fundamentales de la ciencia, en la subsiguiente elaboración de la materia. A esas afirmaciones agrega Lacan: O ese concepto será conservado o será rechazado. Si funciona, se mantendrá, yo diría, si traza su vía en lo real que trata de penetrar. Es el caso de todos los otros conceptos fundamentales en el dominio científico.

Con esto estoy absolutamente de acuerdo. Pero insisto, desestimando la aproximación lacaniana de que esos conceptos básicos, no son una creación arbitraria, una ficción en el sentido de Bentham, sino que se desprenden de los hechos. Así Freud (y Lacan lo recuerda) designa esos conceptos fundamentales con el hombre de *Konventionen*. Pero Convención no es ficción, como tampoco es modelo, que supone un rasgo intuitivo que aquí está ausente. El análisis de la noción de modelo con su implicación de estructuras tipológicas requiere una profundización; pero eso quedará para otra vez. Se tendría que distinguir: modelo, estructura topológica y sistema.

Mannoni y la ficción

Vamos a oscilar entre el singular y el plural. Empecemos por la última: "Aquí son propuestas ficciones o fantasías, que tal vez puedan resultar risibles al menos para quien se atreva. Quien no lo sea capaz, podría hacer una lectura seria, si le conviene más. Sin embargo, unos y otros recibirán la advertencia de que se trata de seres imaginarios, que sin la menor preocupación por la verdad histórica usurpan aquí los nombres conocidos de Dora, Freud, Gross,Joyce y otros." *(Fictions freudiennes)*

Mannoni alude a Borges que ha escrito una obra titulada *Ficciones*; allí se finge que existen determinados libros o determinados textos, que son resumidos o comentados. A veces los personajes son reales y a veces son ficticios. Estas *ficciones* no corresponden a la ficción cuya desaparición deploraba Weidle, sino que corresponden a la expresión de duda respecto a la voluntad de verdad que busca restituir, como lo ha mostrado Foucault; es un afán de restituir al discurso su carácter de acontecimiento y elevar la soberanía del significante.

En cuanto a Maud Mannoni se aproxima más al contacto Lacan-Freud que hemos analizado. *(La Teoría como Ficción)* "Para Freud —nos dice— la teoría psicoanalítica se asemeja al delirio o a la ficción... toma en cuenta la existencia de un campo en que el saber nos engaña; y esto conduce al paciente que resulta ser el verdadero maestro... el psicoanálisis se sirve de un instrumento que de paso a todos los cambios dialécticos. Al negarse a aceptar la noción de enfermedad "esencial" pone de relieve una labilidad en las estructuras y alienta sus alumnos a confiar en el "juego con la locura. Al situar en primer plano, en su relación con el paciente, un espacio para la fantasía, permite la creación y arranca a la locura de la momificación de la que era objeto en el marco de la psiquiatría tradicional". Mannoni cree que la teoría freudiana antes de 1920 fue concebida como ficción. En esa época se buscaba la diferenciación entre el saber y la verdad del decir. Lo que Mannoni busca es la delimitación de un espacio (por medio de la fantasía)que autorice el paso de una palabra de un lugar a otro y con referencia a la esquizofrenia se pregunta cual puede ser la función de la teoría: determinar si una palabra "adecuada" le permitió deslizarse a otro registro y abandonar su delirio o si ha podido comprobar la fiabilidad de las referencias teóricas del psicoanálisis en su confrontación con él. La teoría tendría en ese caso una cierta función mítica, que le permitiría tejer la historia de su origen en la dirección del yo-sujeto, lo cual supone una movilización del tiempo.

Dejo abierta la interrogante acerca de la conexión entre la ficción y la verdad inscrita en el orden simbólico, que al ser constituyente para el sujeto hace posible la existencia misma de la ficción.

NOTA CULTURAL

Traduciendo a Onetti para el público francés.

Necesidad de tocar las cosas con las manos

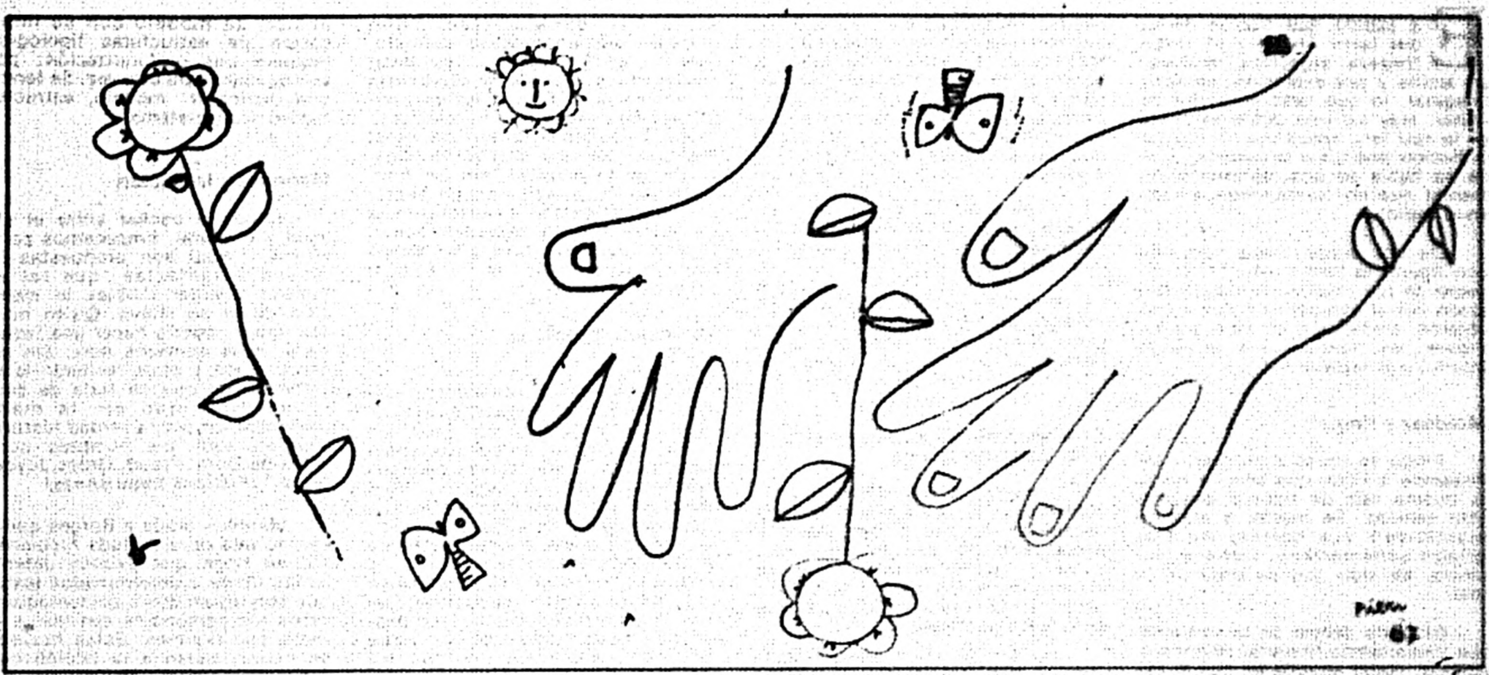

A propósito de la traducción de Onetti al francés por parte del prof. Albert Bensoussan, se organizó una mesa redonda que evocó y convocó la figura del escritor. En torno a ella es que se elaboran algunas, necesarias, reflexiones.

En las postrimerías del Siglo XX, una Europa desencantada con sus propias utopías políticas e ideológicas de tipo universalista, y *a posteriori* de las vanguardias artísticas que hicieron eclosión ininterrumpidamente, desde el surrealismo en adelante, inaugura una instancia que ha dado en llamarse "la postmodernidad", término todavía ambiguo y que busca en los contemporáneos finales de los años 80 una definición. Francia no constituye una excepción en este movimiento de la incertidumbre; la posguerra termina cerrando las propias esperanzas agenciadas a una voluntad idealista de mejoramiento societario que fuera resultado momentáneo del arrepentimiento, una suerte de "mea culpa" reconocida más o menos tibiamente durante estos cuarenta años.

Ya desde los años sesenta, la crisis viró la mirada de los europeos hacia la América Latina, al principio por un cierto snobismo de reencontrar lo "folklórico" perdido con las colonias, pero, después, porque esa lucha en el arte y en la vida que los jóvenes del 68 necesitaron para su confrontación, y que, en la Europa del capitalismo industrial sólidamente instalado, sólo podía remitirse a cuestionamientos filosóficos de un estilo de vida cada vez más deshumanizado y asfixiante, especialmente podía inspirarse en la convulsionada realidad del tercermundismo americano. Pero América Latina no sólo ofrecía la carencia y la desigualdad como realidades palpables —así como Africa y Asia— sino también, una fantasmática literaria que la acompañaba, en eso que se llamó "el boom de la literatura latinoamericana."

¿Cómo reencontrar, aunque tardiamente, los rastros de los ideales de la Revolución Francesa contradichos tecnológicamente por la Revolución Industrial? La fruición con la que las editoriales y los públicos europeos deglutieron las estéticas literarias del Sur, fue equiparable a la nutrición vicaria que intenta revivificarse con la energía ajena. Pero también estas pausas prestadas de esperanza y sosiego suelen llegar a su fin.

Hoy asistimos a un lento Réquiem de una Europa postindustrial que, al regreso de sus sueños socialistas, jadea lentamente sin vislumbrar cómo seguir adelante. ¿Qué viene después del apogeo de la plena industrialización, de la plena tecnificación, del máximo desarrollo del racionalismo económico y administrativo, de la plena satisfacción de disponer de todo lo que hace a una vida bien alimentada? Esta pregunta remite a otra, aún más densa: ¿qué pasa con el hombre, en definitiva, cuando está colmado? Y ¿cómo, de esa saturación, puede crecer el arte, la regeneración cotidiana de la vida, el empuje hacia otras transformaciones?

Estas fueron algunas de las reflexiones que, indirectamente, despertó en mí la mesa redonda organizada el jueves 15 del corriente por el Centro de difusión Cultural de la Embajada de Francia, en relación a la traducción de *Juntacadáveres* de Juan Carlos Onetti, por parte del Prof. Albert Bensoussan, catedrático de la Universidad de Rennes, y que será difundida masivamente en Francia. Si bien las traducciones de Onetti al francés se remontan tan atrás como 1961 y 1965, los panelistas —Omar Prego, Mario Benedetti, José Pedro Díaz, Annie Morvan y el propio Bensoussan— se encargaron de clarificar que el escritor uruguayo, por diversas razones editoriales y de las otras, no había entrado en el "boom", o lo había hecho tardiamente, cuando ya ese "boom" estaba definido por el realismo mágico de un García Márquez, o de un Carpentier.

Se habló de la conocida máxima "tradutore/traditore", se habló de la complejidad de una traducción que no es meramente idiomática sino que aborda el traslado de enteras configuraciones culturales que se insertan en las imágenes descriptivas o figurativas. Se habló de la personalidad —especialísima, contradictoria— de un Onetti que no se constituyó jamás en promotor de sí mismo, en "figura" de su propia literatura, a no ser que se hubiera emparentado más con ese otro protagonista gris, antihéroe por excelencia, fracasado de antemano, que permea su narrativa. Se evocó, a través de anecdotario cuantioso, su figura siempre acostada, todo el día acostada, bebida en exceso, o en búsqueda de estado permanente de alucinación, y se la convocó materialmente a través de una exposición de todas las ediciones de sus *opus*, y aún de facsímiles de su caligrafía.

Pero, por detrás de esa intención de rescatar a Onetti, también para la sociedad uruguaya, en la que su marginación fue anterior y más dolida, hubo aquella otra intención —la de la agente literaria Carmen Balcells que ha elegido justo este momento para reinsertar a Onetti en las lecturas del público francés— que es la de recuperar para Francia una estética que pueda seguir alimentando el terreno de pensamiento crítico que se le hace necesario al postindustrialismo para seguir respirando.

Literatura que viene directamente de la vida —o de su fracaso—, literatura que está escrita con el desgaste de los años en Buenos Aires y en el Montevideo/Santa María, literatura que rescata la humanidad de los burdeles y la inocencia prístina de las muchachas, aun en una sociedad "canalla" —en rueda de amigos, me atreví a decir "literatura con mucha calle"— ésta es la oportunidad para un público francés que busca de nuevo tocar las cosas con las manos.

Mientras que aquí, entre nosotros —me refiero a Uruguay 1987— también *a posteriori* de la desacralización de ciertos sueños, aunque a retaguardia de la tecnología y del pleno auge del racionalismo económico, Onetti nos recuerda ese vaticinio de un fracaso que podía ya leerse en el ingenuo lirismo de los movimientos guerrilleros de los años 60, en el ascenso de los brutalizantes fascismos de los años 70, en la desilusión y difícil reconstrucción de los 80, su narrativa del desencanto armoniza bien con el que atraviesa, por su parte, la sociedad europea. Porque, si la deshumanización se alcanzó allí a partir del apogeo y clausura del industrialismo, aquí tomó cuerpo en la represión autoritaria e irracional de la vida misma, ya no sólo de las ideas. Fueron los "pozos" de tortura y asesinato los que continuaron la saga nazi en América Latina, igualados ahora, no por el desarrollo sino por la bestialidad, Europa busca su propios reflejos en América Latina.

Puede leerse en Onetti el paradigma de ese Uruguay del que violentamente quisimos desprendernos. El cierre total de la esperanza, de cualquier atisbo de optimismo onírico, me hicieron declarar en los años 70 que la narrativa de Onetti era excelente pero me aburría por su mundo absolutamente clausurado. Y es que ¿cómo podíamos consentir en alimentar el arte si no era a partir del riesgo de una mínima posibilidad, de alguna incierta, tímida oportunidad de cambio? ¿Cómo podíamos a finales de los 60, abdicar de todo esfuerzo, de todo intento, aunque precario?

Ahora sin embargo, al volver la mirada sobre la figura de ese hombre que está "de regreso de todo", viviendo un casi voluntario confinamiento en Madrid, con actitud sardónica y secretamente tierna a la vez, siempre acostado y en estado de lúcido trance, confirmo que se torna símbolo para varias generaciones de escritores: para aquellos —los del 45— que por aceptar su mundo, arriesgaron una propuesta teórica para transformarlo; para aquellos otros, líricos y ejecutivos, que jugaron una "guerrilla urbana" al estilo esquemático de los adolescentes; y para quienes vinimos después que, a fuerza de no resignarnos a Santa María, resucitamos una estética de la fantasía.

Es que Juan Carlos Onetti espera otra traducción: aquella que está pendiente para nosotros mismos.

Teresa Porzecanski

REFLEXIONES POLITICAS

En la búsqueda de una política militar

Civiles y militares en la democracia

por Laszlo Gustavo Erdelyi

¿Qué uruguayo no creyó que las Fuerzas Armadas eran tradicionalmente civilistas y nunca intervendrían en política? Y sin embargo ello ocurrió. No obstante, al incursionar en el terreno del análisis para desentrañar este "nudo gordiano" de nuestra historia, generalmente se cometen algunos errores.

Resulta inevitable, y aparentemente inexplicable, la tendencia a querer justificar la intervención militar en nuestra política principalmente con referencia a la estructura interna del ejército, o a la procedencia social de los oficiales que ejecutan la intervención. Es como querer decir que la historia del ejército uruguayo es un calco de la del argentino. Craso error. Las estructuras de reclutamiento en nuestras Fuerzas Armadas siempre fueron abiertas, con un ingreso rigurosamente controlado en base a aptitudes físicas y mentales, a la par del apoyo material brindado a los jóvenes de bajos recursos para poder llevar a término su carrera. El ejército argentino, por el contrario, posee un alto contenido oligárquico, con diversos filtros que le dan al cuerpo de oficiales un claro aire de casta aristocrática. Aquí sí podría llegar a ser válida una relación entre este elemento oligárquico y la sucesión de golpes de Estado acaecidos durante el siglo XX. Pero no en el caso uruguayo. Lo cierto es que nuestras Fuerzas Armadas son, incluso históricamente hablando, las menos oligárquicas del continente.

Las explicaciones militares —por alguna razón favoritas de algunos sectores políticos minoritarios de ultra izquierda— no explican las intervenciones del ejército. Y es que, sencillamente, éstas son sólo una manifestación específica de un fenómeno más amplio que se da en nuestras sociedades latinoamericanas: la politización general de las fuerzas e instituciones sociales. En nuestra sociedad de los años '60, nuestra política carecía de autonomía, complejidad, coherencia y adaptabilidad. Todos los grupos sociales se dedicaban en forma directa a la política en general. Si en nuestro país había un ejército politizado,era porque estaba politizada la Universidad, los sindicatos, las burocracias, el deporte, etc. Lo que estaba desquiciado era la sociedad toda, y no sólo las Fuerzas Armadas.

Todos estos grupos tendían a dedicarse a la política —un fenómeno aún vigente— en función de problemas políticos generales. Por ej.: toda la Universidad en huelga en protesta por la intervención norteamericana en Vietnam, o un paro general convocado por la Central de Trabajadores por conflictos que afectan a la enseñanza. Atienden los problemas que no sólo afectan a sus propios intereses o grupos institucionales, sino a los que influyen en la sociedad en su totalidad. En todas las sociedades los militares se dedican a la política para lograr una paga más elevada y Fuerzas Armadas más amplias, tal como ocurre en sistemas políticos como el de los Estados Unidos o Gran Bretaña, que poseen sistemas de control civil casi impecables. Pero en nuestras sociedades a los militares no sólo les preocupa sus sueldos, sino además, la distribución del poder y el status en todo el sistema político. Sus metas son generales y difusas, a la vez que limitadas y concretas. Lo mismo ocurre con otros grupos sociales. Coroneles y Generales, estudiantes y profesores, sindicalistas y trabajadores, todos participan en política en forma directa, como una totalidad.

El reflejo de esto fue nuestra sociedad de los '60 y principios de los '70. Las diversas fuerzas actuaban desnudas, y actuaban utilizando medios que reflejaban su naturaleza y capacidades peculiares: los ricos y poderosos sobornaban, los estudiantes se amotinaban, los obreros se declaraban en huelga, las multitudes manifestaban, y los militares realizaron un golpe de Estado. En el escenario político se encontraron de pronto con todas estas formas de acción, mas ninguna eficaz para gobernar un país. Y entonces, las técnicas de intervención militar resultan más notables y efectivas que las otras sencillamente porque, como dice Hobbes: "Cuando no aparece ninguna otra cosa, los bastos son triunfos"

La despolitización de nuestra sociedad

Como vimos, resultaría un recurso totalmente ineficaz intentar una despolitización de las Fuerzas Armadas, sin contemplar el resto de la sociedad. Obviamente el Uruguay de nuestros días no es el de los años '60. Muchas intolerancias se han superado. Y nuestras instituciones han recuperado una eficacia y credibilidad esenciales para el manejo adecuado del poder, aunque aún queda un largo camino por recorrer para consolidar una sociedad plenamente integrada.

El Proyecto de Ley sobre la Democratización de la enseñanza militar presentado por el Senador Flores Silva en el Senado de la República entra en este contexto, buscando la profesionalización del cuerpo allí donde el espíritu militar opera como principal elemento pedagógico de socialización, es decir, en los mismos centros de estudios militares.

Pero, ¿seremos capaces los civiles de pedirle a los militares algo que no pregonamos con el ejemplo? Hablamos de una sociedad extremadamente politizada, y trajimos a colación la sociedad de los '60. Pero debemos reconocer, también, que muchos vicios de esa politización extrema aún perduran.

Hay algunas características del comportamiento político de los norteamericanos que me gustaría reseñar. Para ellos la discusión de los planteos políticos forma parte de un ámbito muy privado. Es decir, jamás tocan temas políticos en reuniones sociales de diversa índole, so riesgo de que quien lo intente pase por un mal educado. La política, y las preferencias individuales que emanan del mismo accionar como ciudadano, son íntimas, y pertenecen a un ámbito estrictamente privado. Y cuando este ciudadano debe o desea informarse con vistas a algún acto eleccionario, va y escucha a los profesionales de la política, los realmente preparados para discutir, proponer y resolver. Así también sucede con los sindicatos en Norteamérica. Tienen su área de acción, son poderosos —quizá los más poderosos del mundo— en cuanto a capacidad para hacer efectivas las reivindicaciones laborales, pero están totalmente despolitizados en lo que respecta a la política de partidos. Son autónomos respecto a los políticos, ya sean Republicanos o Demócratas. Tienen su área de acción definida, y jamás se les ocurriría hacer una huelga por los excesivos gastos militares del gobierno norteamericano, pues para controlar esos excesos están los políticos de la oposición.

He aquí las características que reseñábamos antes: autonomía —cada sector con su área definida de acción, incluso los políticos mismos—, complejidad, coherencia y adaptabilidad. He aquí, también, que estamos lejos aún de este ideal. Nuestros políticos lo invaden todo invocando razones de partido. Nuestros sindicatos lo invaden todo invocando razones solidarias. Y nuestros burócratas no hacen nada, invocando cualquier cosa. Nuestro Parlamento, incluso, es un claro ejemplo de lo lejos que estamos de ese ideal de coherencia y adaptabilidad.

Una democracia no es algo simple. Es algo muy complejo y delicado. Por ello, si cada grupo social y político se dedica a ejercer sus reivindicaciones con acciones políticas directas y desnudas, sin confiar —porque de eso se trata, de confiar— en los demás sectores de nuestra sociedad en lo que respecta al cumplimiento de sus funciones, nuestra política seguirá siendo un caos, sin llegar a ninguna parte.

Si queremos unas Fuerzas Armadas despolitizadas, empecemos los civiles dando el ejemplo.

REDOBLE SU SUERTE CON
La Redoblona

En la Quiniela, la modalidad que más paga es la Redoblona.
Pero, ¿sabía Ud. que si alguno de los números jugados se repite, Ud. puede multiplicar su ganancia?
Y mire que siempre hay números repetidos!

LA QUINIELA

Su negocio cantado...¡y al contado!

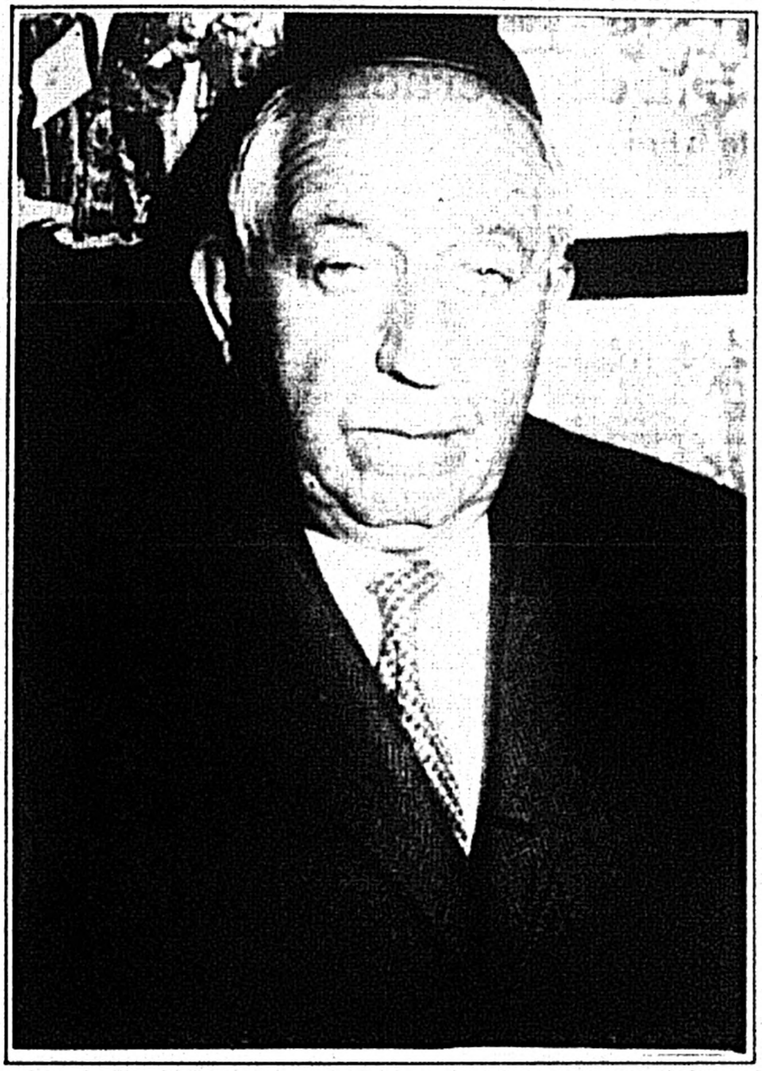

Chil Rajchman, en el museo del Holocausto en Montevideo: uno de los cinco judíos que sobreviven del campo de Treblinka.

Habla un sobreviviente del exterminio nazi

Yo escapé de Treblinka

Chil Rajchman, un judío polaco nacionalizado uruguayo, y que actualmente vive en Montevideo, es uno de los 5 sobrevivientes del Campo de Exterminio de Treblinka, durante la Segunda Guerra Mundial. En la siguiente entrevista para JAQUE, el sobreviviente cuenta su historia, describe cómo sobrevivió a Treblinka, y relata cómo muchos años después, vuelve a encontrar a Iván Demjanjuk, el encargado de abrir las válvulas de gas en el Campo de Exterminio.

La historia que les vamos a contar es real, no es ficticia, ni fue extraída de un documental de la televisión norteamericana, es la historia del señor Chil Rajchman, judío-polaco sobreviviente del holocausto que vivió el pueblo judío durante la Segunda Guerra Mundial.

Es una de las cinco personas que aún permanecen vivas, que estuvieron en Treblinka, uno de los principales campos nazis de exterminio, hoy testigo clave en el juicio que se le sigue a Iván Demjanjuk, popularmente conocido por "Iván el Terrible", responsable de las cámaras de gas.

Actualmente el señor Chil Rajchman es un empresario textil, nacionalizado uruguayo y vive en nuestra ciudad junto a su señora esposa, también judía-polaca y su hermano quien huyera a Rusia y salvara así su vida.

Es la única familia que aún está con él. Sus hijos, padres y hermanos fueron de los seis millones de judíos que perecieron en manos de los nazis.

Con la enorme responsabilidad que tiene en divulgar lo que le ocurrió al pueblo judío, para que no se vuelva a repetir, nos recibió amablemente. Estaba mirando desde su departamento la costa; un café para conocernos, las presentaciones del caso y lentamente con voz pausada y un rostro triste comienza a contarnos su historia...

"Como usted sabe la guerra empezó el 1° de setiembre de 1939 y después de 8 días entraron los alemanes en mi ciudad, Lodz , y en casi una semana ocuparon prácticamente todo el país menos Varsovia que demoraron 30 días más. Yo tenía 25 años, éramos 6 hermanos, menos uno fueron todos asesinados, también mis padres".

"Comencé a movilizarme —cuenta— con una hermana hasta que llegamos a un pueblito de nombre Provskown donde permanecimos en un gueto abierto, podíamos andar hasta las 17 horas...; más tarde lo eliminaron y me llevaron a los talleres de ferrocarriles donde hicieron un campo de trabajo forzado, al tiempo nos devuelven a Varsovia donde me junto con mi hermana. Pasábamos mucha hambre así que busco las posibilidades de salirnos del gueto e irnos a Lublin, cerca de ahí, donde estábamos libres y teníamos qué comer hasta que nos cerraron y mandaron a la ciudad de Lubaktun donde había alrededor de 12.000 judíos. Fuimos —prosigue relatando Rajchman— trasladados a vagones de ganado a razón de 150 por cada uno"

El destino... Treblinka

De vez en cuando el diálogo se interrumpía, unas lágrimas recorrían sus mejillas, pero enseguida se reanimaba y es así como nos atrapa en su pasado: "...fue un viaje difícil, sin agua, sin comida, acompañados de ucranianos que nos pegaron y por una botella de agua debíamos darles nuestros valores, era el mes de octubre de 1942. Nosotros pensábamos que nos llevarían a territorios rusos pero... el tren se detiene, vemos un cartel, ¡es Treblinka! Durante dos horas nos mantuvieron en los vagones, hasta que supimos que nos quedaríamos allí, fue el campo de matanza... allí llevaron a todos, hombres, mujeres y niños". "Mi hermana —agrega melancólicamente— me dijo, me llevás este paquete, nos besamos y nunca más volvería a verla con vida". Relata nuestro entrevistado: "los hombres tuvimos que sacarnos la ropa y los zapatos, luego un grupo de nosotros tuvimos que llevar todo a unos almacenes; luego nos llevaron a las barracas de las mujeres... recuerdo una mujer con su niñito en los brazos, llegó un alemán se lo arrancó y lo dio contra la pared hasta matarlo. Fueron escenas que se repitieron mucho". "Un guardia grita,¡quién es peluquero!, yo pienso que nada tengo para perder y digo, yo soy peluquero, entonces junto a otros nos condujeron a un depósito donde nos dieron ropa y empezamos a trabajar. Yo estuve 11 meses en Treblinka, existían dos campos, el 1 y el 2, uno con las cámaras de gas y las fosas donde enterraron a miles de nosotros."

"Pero... como peluqueros fuimos a trabajar a las cámaras de gas, donde de cinco cortes debíamos rasurarle el cabello a las mujeres antes de que las metieran en las cámaras y murieran, dos días allí fue peor que los once meses en el campo. El responsable de abrir las válvulas era Iván Demjanjuk."

"Recuerdo un caso —expresó— una mujer me pidió que retrasara la cola para entrar a la cámara junto a su hija que venía más atrás, freno el trabajo y por ello recibo latigazos; después vino una joven muy valiente y vio que todos lloraban entonces empezó a gritar: ¡por qué lloran, no le vamos a dar el gusto a los asesinos de llorar! y empezaron a cantar".

"Después me llevan al campo 2 donde debíamos tirar tierra a las fosas donde estimo habrán enterrado a más de 50.000 judíos en cada pozo".

"Cada uno le pedía a Dios un solo deseo, que nos sacara la vida. Es entonces cuando conozco a un médico de nombre Zimerman y a su grupo de dentistas... como yo no aguantaba y quería terminar con mi vida le pido ciantali (cianuro). Me dice, 'aguanta que yo te ayudaré, trataré de incluirte en el grupo mío', me dijo, iba a solicitar ampliar el grupo porque diría que tenía mucho trabajo".

De dentista a la fuga

"...Y finalmente me convierto en dentista, pasan los meses y el infierno continúa; nuestra labor era sacar los dientes de oro y metales a los muertos en las cámaras de gas, que iban en camino de las fosas. El trabajo fue horrible, éramos cinco controlando, a veces se nos pasaban y entonces recibíamos 75 latigazos. En una de las veces perdí mucha sangre pero sobreviví y hasta hoy tengo las marcas en mi espalda."

"Mientras, pasaban los días y seguían trayendo judíos, alrededor de 15.000 por día de todas partes de Polonia y de otros países".

La fuga, la libertad siempre estaba presente... así nos continúa hablando: "empezamos entonces a planificar la lucha contra los nazis, en el campo 1 estaban las armas. En el mes de mayo de 1943 pensábamos hacer una revuelta, pero se frustró porque llegó un tren con refugiados y más soldados. Pero el 2 de agosto del mismo año hicimos un levantamiento luchando contra los alemanes al grito de, ¡Revolución en Berlín!; pensaron que era verdad, levantaron las manos y comenzó la lucha."

"La hora fijada eran las 17, pero no sé por qué se adelantó y todos no estaban en sus lugares, ello llevó a un espantoso resultado. Enseguida comenzaron los nazis a controlar la situación y allí murieron muchísimos, pocos quedaron con vida y muchos alcanzamos la libertad, habíamos traspuesto los cercos del campo... hoy día quedamos nada más que cinco vivos, cuatro viven en Israel y yo aquí en Montevideo."

Pero no terminó la guerra allí, ni recobraron su total libertad, las huellas quedarían por siempre en sus mentes y en sus corazones, también en sus espaldas, brazos y manos.

En enero de 1943 el miedo se apodera de los alemanes de Hitler, comienzan a replegarse y procuran no dejar rastro alguno de sus atropellos contra millones de judíos con especialistas y grandes máquinas excavadoras hicieron desaparecer el campo de exterminio de Treblinka.

"Supimos que igual después del levantamiento nuestro trajeron dos transportes enteros de judíos, a todos los mataron, vea usted —comentó Rajchman— que el plan de ellos era matar a alrededor de 10.000 judíos por día y lo lograron".

"Iván Demjanjuk o Iván el Terrible era el jefe de mecánicos, el encargado de abrir las válvulas del gas y acabar con miles de vidas", señala.

Enseguida enfatiza: en el año 1944 escribiré en el bunker mi diario personal, en él menciono a cinco oficiales, 5 nombres de aproximadamente 150, entre esos 5 nombres fatídicos está Demjanjuk...los otros cuatro ya fueron procesados en Düsseldorf donde purgaron condena.

Pero como anotábamos, todo no terminaba allí, había que seguir escondiéndose, la guerra aún no acababa, aún se podía perder la vida.

Chil Rajchman deambula por los bosques de Polonia junto a otros amigos escapados de Treblinka, buscando contactos para continuar con vida, piensa que lo mejor es ir a Varsovia y hacia allá se dirige.

"Me hacen documentos falsos, entre ellos uno que me acredita como funcionario del ferrocarril aunque... mi deseo era no vivir más, pero me hablaron y me alentaron a seguir luchando porque los nazis se ponían contentos al oírnos decir eso, entonces empiezo una lucha nueva. Primero —relata— me acoge una familia muy pobre y solo tenía un lugar para estar, debajo de la cama... allí pasaba 18 horas al día, cuando ellos salían yo me tiraba arriba de la cama".

"Pero un día al matar a un oficial nos hacen salir a todos y entonces empiezo a huir nuevamente; me dan alojamiento en un corral, paso cierto tiempo ahí hasta que debo irme también. Es así como llego hasta un pueblo, a la casa de dos hermanas, colaboro con un alquiler y es así que llega el levantamiento de los polacos el 1° de agosto de 1944. Dos meses después vuelven a entrar los alemanes."

Iván Demjanjuk o "Iván el Terrible" (con auriculares) en un pasaje del juicio que se le sigue en Israel acusado de ser el directo responsable de abrir las válvulas de las cámaras de gas de Treblinka.

Los días en el Bunker

El pasado traído a las páginas del presente por un protagonista de la historia, Chil Rajchman. Comentó así esa parte de su vida: "...con siete personas más nos construimos un bunker en el sótano de una casa quemada, pensamos que sería por unos días, fue por unos cuantos meses. Estuvimos encerrados sin ver la luz del sol desde el 1° de octubre al 17 de enero de 1945 que en una gran ofensiva los rusos liberaron Polonia."

Acerca de la vida en el bunker señaló: "una persona contactó con nosotros y nos traía alimentos e información. Mientras yo escribí un diario como Ana Frank, porque sentía la obligación de contar por escrito lo que pasó y pasaba, por si nadie quedaba con vida... el mundo tenía que saber lo que ocurrió, de otra forma nadie creería la fábrica de matanza de Treblinka donde un millón de judíos fueron asesinados. Empecé a anotar varias cosas, algunos nombres, cinco, entre ellos el de Iván el Terrible como era apodado en el campo. Cuento que gracias al levantamiento de Treblinka hoy alguien puede relatar lo que allí sucedió, porque faltó un mes para que los nazis lo destruyeran todo."

"En el bunker —continúa— la vida fue difícil, teníamos escasos víveres, algunas reservas y esa persona que nos descubrió y nos ayudó, hacíamos guardia las 24 horas del día con armas en nuestras manos".

"Cuando la guerra terminó nosotros no lo sabíamos, hasta que una señora nos vino a avisar, pudimos haberla matado, pero no, al fin libres, al fin ese 17 de enero de 1945.

Chil Rajchman regresa a su ciudad Lodz, se encuentra con su hermano, (quien vive aquí en Montevideo también). Un diario que escrito con tinta del 1944 aún existe, también su autor, la diferencia con el diario de Ana Frank reside en que ella murió y nuestro entrevistado vive.

América es la paz

Chil Rajchman se casa, pasa un año y medio viviendo en Francia desde donde se ponen en contacto con parientes lejanos, una decisión y un viaje al otro lado del océano... dejando atrás el pasado. El destino era Paraguay o Argentina. Montevideo les encantó y optaron por quedarse a vivir y construir su nuevo hogar. De a poco creció la familia, se constituyó un trabajo firme: "le debo mucho a este país, estaré por siempre agradecido", enfatiza Chil. Era 1948. Hoy tiene ,0 años, una esposa, tres hijos y 9 nietos además del único hermano que sobrevivió al holocausto.

"Siento la obligación de hablar, para que todos conozcan qué esto ocurrió hace algunas décadas atrás".

En el año 1980 la Embajada de los Estados Unidos en Uruguay cita a Rajchman para solicitarle su testimonio, había sido hallado en un taller mecánico de Denver "Iván el Terrible".

Un viaje repentino a Washington DC., el reconocimiento de algunas fotos... el pasado que se vuelve a hacer realidad, todo se vuelve a recordar, pero esta vez para hacer justicia.

Iván Demjanjuk estaba casado, oficiaba de mecánico e ingresó al país con documentos falsos; atrapado, fue procesado en el año 1981, apeló varias veces y cada una de ellas perdió, se le quitó la ciudadanía.

Varios países, entre ellos Israel, Polonia, Alemania, Rusia e Italia lo requerían para juzgar. Finalmente fue extraditado para Israel en 1986 y su juicio comenzó en febrero del año en curso.

El juicio...cara a cara

¿Qué sintió el señor Rajchman cuando después de tantos años vuelve a cruzarse en su camino a Iván el Terrible?...

"Yo fui a declarar y lo hice durante tres días contando al tribunal todo lo que le he contado a usted en estas horas; mi vida, los alemanes, el campo. Los abogados defensores comienzan a preguntarme si yo estoy seguro que era él y por qué estaba tan seguro y yo les respondo que, no hay duda, porque yo trabajé días en las cámaras de gas con Iván, le gustaba matar. Estos abogados, son dos americanos (que acaba de retirarse del caso uno de ellos) y un israelita."

Agregó que: "ellos quieren que yo me olvide, hablan de mi edad y otras cosas, pero es él, es Iván el Terrible el que tenía frente a mis ojos".

"Cuando lo vio... ¿qué pensó en ese preciso instante?", preguntamos. Respondió que "si me daban la posibilidad de matarlo yo lo mato. Pero yo llego a una conclusión, muchas organizaciones y especialmente de ucranianos lo apoyan en dinero. El está bien en la cárcel y lo único que responde es —Yo no soy—.

"Pero somos cinco testigos, más expertos alemanes y rusos que se presentaron con documentos originales, hasta fotos de él, incluso un periodista llegó denunciando que en Polonia estos abogados estaban comprando testimonios por mucha plata para que dijeran que Iván no vivía".

Los tribunales viajaron a Alemania y Bélgica a recoger documentos, y el juicio continúa, algunos meses más, luego tendrá la oportunidad de apelar y finalmente el fallo final."

Para Chil Rajchman aún permanecen escondidos muchos criminales nazis en las entrañas de América, incluso el temible Menguele, "él vive, no murió como dijeron el año pasado al hallar su dentadura en San Pablo", afirmó categóricamente.

Preguntado sobre si la humanidad podrá volver a vivir un holocausto, respondió que: "Creo firmemente que no, que no se va a repetir jamás. Hoy nosotros tenemos nuestra tierra y enseñamos a los más jóvenes ese pasaje de la historia de nuestro pueblo y... del mundo entero".

"¿Y si otro criminal nazi aparece?" preguntamos al fin, a lo que respondió Chil Rajchman: "Si me corresponde iré a atestiguar hasta que sea necesario, se lo debo a mi hermana desaparecida en Treblinka..."

AN HC PRESS

Chil Rajchman junto a un traje de presidiario del campo de Treblinka.

del campo... hoy día quedamos nada más que cinco vivos, cuatro viven en Israel y yo aquí en Montevideo."

Pero no terminó la guerra allí, ni recobraron su total libertad, las huellas quedarían por siempre en sus mentes y en sus corazones, también en sus espaldas, brazos y manos.

En enero de 1943 el miedo se apodera de los alemanes de Hitler, comienzan a replegarse y procuran no dejar rastro alguno de sus atropellos contra millones de judíos con especialistas y grandes máquinas excavadoras hicieron desaparecer el campo de exterminio de Treblinka.

"Supimos que igual después del levantamiento nuestro trajeron dos transportes enteros de judíos, a todos los mataron, vea usted —comentó Rajchman— que el plan de ellos era matar a alrededor de 10.000 judíos por día y lo lograron".

"Iván Demjanjuk o Iván el Terrible era el jefe de mecánicos, el encargado de abrir las válvulas del gas y acabar con miles de vidas", señala.

Enseguida enfatiza: en el año 1944 escribiré en el bunker mi diario personal, en él menciono a cinco oficiales, 5 nombres de aproximadamente 150, entre esos 5 nombres fatídicos está Demjanjuk...los otros cuatro ya fueron procesados en Düsseldorf donde purgaron condena.

Pero como anotábamos, todo no terminaba allí, había que seguir escondiéndose, la guerra aún no acababa, aún se podía perder la vida.

Chil Rajchman deambula por los bosques de Polonia junto a otros amigos escapados de Treblinka, buscando contactos para continuar con vida, piensa que lo mejor es ir a Varsovia y hacia allá se dirige.

"Me hacen documentos falsos, entre ellos uno que me acredita como funcionario del ferrocarril aunque... mi deseo era no vivir más, pero me hablaron y me alentaron a seguir luchando porque los nazis se ponían contentos al oírnos decir eso, entonces empiezo una lucha nueva. Primero —relata— me acoge una familia muy pobre y solo tenía un lugar para estar, debajo de la cama... allí pasaba 18 horas al día, cuando ellos salían yo me tiraba arriba de la cama".

"Pero un día al matar a un oficial nos hacen salir a todos y entonces empiezo a huir nuevamente; me dan alojamiento en un corral, paso cierto tiempo ahí hasta que debo irme también. Es así como llego hasta un pueblo, a la casa de dos hermanas, colaboro con un alquiler y es así que llega el levantamiento de los polacos el 1° de agosto de 1944. Dos meses después vuelven a entrar los alemanes."

Iván Demjanjuk o "Iván el Terrible" (con auriculares) en un pasaje del juicio que se le sigue en Israel acusado de ser el directo responsable de abrir las válvulas de las cámaras de gas de Treblinka.

Los días en el Bunker

El pasado traído a las páginas del presente por un protagonista de la historia, Chil Rajchman. Comentó así esa parte de su vida: "...con siete personas más nos construimos un bunker en el sótano de una casa quemada, pensamos que sería por unos días, fue por unos cuantos meses. Estuvimos encerrados sin ver la luz del sol desde el 1° de octubre al 17 de enero de 1945 que en una gran ofensiva los rusos liberaron Polonia."

Acerca de la vida en el bunker señaló: "una persona contactó con nosotros y nos traía alimentos e información. Mientras yo escribí un diario como Ana Frank, porque sentía la obligación de contar por escrito lo que pasó y pasaba, por si nadie quedaba con vida... el mundo tenía que saber lo que ocurrió, de otra forma nadie creería la fábrica de matanza de Treblinka donde un millón de judíos fueron asesinados. Empecé a anotar varias cosas, algunos nombres, cinco, entre ellos el de Iván el Terrible como era apodado en el campo. Cuento que gracias al levantamiento de Treblinka hoy alguien puede relatar lo que allí sucedió, porque faltó un mes para que los nazis lo destruyeran todo."

"En el bunker —continúa— la vida fue difícil, teníamos escasos víveres, algunas reservas y esa persona que nos descubrió y nos ayudó, hacíamos guardia las 24 horas del día con armas en nuestras manos".

"Cuando la guerra terminó nosotros no lo sabíamos, hasta que una señora nos vino a avisar, pudimos haberla matado, pero no, al fin libres, al fin ese 17 de enero de 1945.

Chil Rajchman regresa a su ciudad Lodz, se encuentra con su hermano, (quien vive aquí en Montevideo también). Un diario que escrito con tinta del 1944 aún existe, también su autor, la diferencia con el diario de Ana Frank reside en que ella murió y nuestro entrevistado vive.

América es la paz

Chil Rajchman se casa, pasa un año y medio viviendo en Francia desde donde se ponen en contacto con parientes lejanos, una decisión y un viaje al otro lado del océano... dejando atrás el pasado. El destino era Paraguay o Argentina. Montevideo les encantó y optaron por quedarse a vivir y construir su nuevo hogar. De a poco creció la familia, se constituyó un trabajo firme: "le debo mucho a este país, estaré por siempre agradecido", enfatiza Chil. Era 1948. Hoy tiene [illegible]0 años, una esposa, tres hijos y 9 nietos además del único hermano que sobrevivió al holocausto.

"Siento la obligación de hablar, para que todos conozcan que esto ocurrió hace algunas décadas atrás".

En el año 1980 la Embajada de los Estados Unidos en Uruguay cita a Rajchman para solicitarle su testimonio, había sido hallado en un taller mecánico de Denver "Iván el Terrible".

Un viaje repentino a Washington DC., el reconocimiento de algunas fotos... el pasado que se vuelve a hacer realidad, todo se vuelve a recordar, pero esta vez para hacer justicia.

Iván Demjanjuk estaba casado, oficiaba de mecánico e ingresó al país con documentos falsos; atrapado, fue procesado en el año 1981, apeló varias veces y cada una de ellas perdió, se le quitó la ciudadanía.

Varios países, entre ellos Israel, Polonia, Alemania, Rusia e Italia lo requerían para juzgar. Finalmente fue extraditado para Israel en 1986 y su juicio comenzó en febrero del año en curso.

El juicio...cara a cara

¿Qué sintió el señor Rajchman cuando después de tantos años vuelve a cruzarse en su camino a Iván el Terrible?...

"Yo fui a declarar y lo hice durante tres días contando al tribunal todo lo que le he contado a usted en estas horas; mi vida, los alemanes, el campo. Los abogados defensores comienzan a preguntarme si yo estoy seguro que era él y por qué estaba tan seguro y yo les respondo que, no hay duda, porque yo trabajé días en las cámaras de gas con Iván, le gustaba matar. Estos abogados, son dos americanos (que acaba de retirarse del caso uno de ellos) y un israelita."

Agregó que: "ellos quieren que yo me olvide, hablan de mi edad y otras cosas, pero es él, es Iván el Terrible el que tenía frente a mis ojos".

"Cuando lo vio... ¿qué pensó en ese preciso instante?", preguntamos. Respondió que "si me daban la posibilidad de matarlo yo lo mato. Pero yo llego a una conclusión, muchas organizaciones y especialmente de ucranianos lo apoyan en dinero. El está bien en la cárcel y lo único que responde es —Yo no soy—.

"Pero somos cinco testigos, más expertos alemanes y rusos que se presentaron con documentos originales, hasta fotos de él, incluso un periodista llegó denunciando que en Polonia estos abogados estaban comprando testimonios por mucha plata para que dijeran que Iván no vivía".

Los tribunales viajaron a Alemania y Bélgica a recoger documentos, y el juicio continúa, algunos meses más, luego tendrá la oportunidad de apelar y finalmente el fallo final."

Para Chil Rajchman aún permanecen escondidos muchos criminales nazis en las entrañas de América, incluso el temible Menguele, "él vive, no murió como dijeron el año pasado al hallar su dentadura en San Pablo", afirmó categóricamente.

Preguntado sobre si la humanidad podrá volver a vivir un holocausto, respondió que: "Creo firmemente que no, que no se va a repetir jamás. Hoy nosotros tenemos nuestra tierra y enseñamos a los más jóvenes ese pasaje de la historia de nuestro pueblo y... del mundo entero".

"¿Y si otro criminal nazi aparece?" preguntamos al fin, a lo que respondió Chil Rajchman: "Si me corresponde iré a atestiguar hasta que sea necesario, se lo debo a mi hermana desaparecida en Treblinka..."

AN HC PRESS ©

Chil Rajchman junto a un traje de presidiario del campo de Treblinka.

Posmodernismo

Desde hace un par de números JAQUE viene publicando artículos de los principales exponentes de la corriente posmoderna, considerada como aquella que propugna el fin de las vanguardias redentoras y de los movimientos totalizantes. Hoy presentamos una entrevista realizada recientemente a Gianni Vattimo, —de quien publicáramos en JAQUE N° 198 su nota "La nueva experiencia estética"— así como también publicamos una visión crítica al posmodernismo escrita por Julio Quesada, filósofo español.

Gianni Vattimo

Charla con el filósofo italiano Gianni Vattimo

La transformación de las utopías

¿Estamos ante el fin de la modernidad?

Sí, en el sentido de que la modernidad es no solo una época sino también una manera de pensar, de mirar la existencia. La forma moderna de vivir la historia era progresista y progresiva. Imaginaba un desarollo indefinido del tiempo. Este progreso era un valor, como si la historia mejorara. El concepto *moderno* se acaba cuando ya no sentimos que es necesario ese avance. No hace falta más ser vanguardista.

¿Este es un fenómeno del arte o de la sociedad toda?

En el arte se manifiesta mediante el fin de las vanguardias. En la mentalidad común, no siempre se pensaba así. No se tenía tanta fe en el *progreso necesario*, en la obligación de ser modernos. No obstante, asistimos al final de la creencia generalizada en el progreso. Ha caído la fe en la modernidad porque ha desaparecido también la expectativa por la novedad (que es el mejor aliado de la conservación).

¿Ya no hay, entonces, "progreso de la humanidad"?

La idea de *progreso* está ligada a la de un curso único de la historia. Walter Benjamin decía que la historia tiene un curso unitario solo para los vencedores. Es decir, para aquellos que la interpretan desde sus triunfos. Hoy advertimos una multiplicidad de la historia y sería muy arriesgado suponer el desarrollo unitario de cursos tan distintos y variados...

La ironía transformadora

¿En qué consistiría la situación posmoderna?

En una actitud que concilia estos cambios. Es algo que está ocurriendo y en consecuencia no vemos aún con demasiada claridad. Advertimos una nueva experiencia del tiempo, ya que todo tiende a ser simultáneo. Antes una guerra se conocía años después. Ahora todo se sabe inmediatamente y aun es factible de ser corregido gracias a ese conocimiento.

¿Qué papel cumple el pasado?

Los medios de comunicación tienen una necesidad cuantitativa de usar y recuperar el pasado —las viejas películas de la televisión, por ejemplo— y de transformarlo en presente. Pero no hay en ello nostalgia ni ingenuidad sino una simultaneidad de presencias. Ciertas utopías del arte y de la filosofía del pasado se realizan hoy de manera transformada en el presente. La información nos brinda todo y la historia procede también por ironizaciones. De tal modo, la historia nos ofrece una multiplicación de modelos que pasan a ser compartidos parcial y simultáneamente en el presente. Por eso este peso del pasado tiene en la situación posmoderna una respuesta irónica. La *ironía* relativiza el pasado y lo incorpora sin drama al presente.

Los medios de comunicación jugarían, entonces, un rol fundamental...

Desde luego. Nada puede sustraerse a la generalización de la circulación informativa. La hermosura, por ejemplo, es para nosotros un valor impuesto por las pautas publicitarias. A veces comento con mis alumnos cómo decir a alguien todavía *"te quiero"*, cuando lo hemos oído tantas veces en el cine o en la televisión. La vida privada, la afectividad, se ven modificadas en un sentido irónico.

¿La ironía sería una actitud posmoderna?

Por supuesto. El mismo psicoanálisis sufre esta ironización. El psicoanálisis produce mentalidades posmodernas. Un hombre menos pasional, menos intenso. Podría decirse que hay una reducción de las intensidades y una diseminación de los sentimientos. Es un poco la erotización de la vida a la que aludía Marcuse...

Durante el proceso modernista se consideró con desprecio al arte expresado por los medios masivos de comunicación, identificándolo con el kitsch. *¿Qué opinarías hoy?*

Todo arte que hoy se presente como único, inmutable o exclusivista proponiendo un absolutismo, debería ser considerado *kitsch*. La expectativa tanto clasicista como vanguardista de lo único y definitivo es en sí misma *kitsch*. Nuestra experiencia actual reclama una multiplicidad de códigos, una multiplicación de los modelos. Por eso el arte de hoy no produce objetos con estructura cerrada en donde la belleza es una cualidad objetiva, sino modelos culturales en los cuales diferentes comunidades se reconocen. El lado negativo de nuestra cultura está en la idea de exclusividad, en que alguien se considere como única opción verdadera.

El pensamiento dulce

¿Hay entonces una nueva humanización del arte?

Sí. Es menos fetichista. Está más inserto en la comunidad social, en el juego de los valores comunicados. El arte posmoderno renuncia al absolutismo y se vuelve más comunicativo, más comprensible. Veo una nueva humanización del arte, un retorno al mundo de los sentidos, una menor intelectualización. El arte recupera así su función ornamental y hace menos perentoria la realidad en que vivimos. Facilita la existencia al ofrecer a la imaginación distintas posibilidades de vida.

¿Ha decaído entonces aquel carácter liberador que le dieron al arte las vanguardias?

En realidad ha adquirido un sentido distinto. La liberación no consiste en lograr una sociedad perfecta sino en alcanzar interferencias múltiples donde se pueda soñar y se enriquezca la propia experiencia de vida.

¿El posmodernismo acepta la sociedad actual?

El pensamiento posmoderno es un esfuerzo de la cultura por superar un juicio apocalíptico —y en consecuencia negativo— que caracterizó a la imagen de la sociedad industrial según la filosofía moderna. Hoy algo está cambiando. La tecnología no es la del motor o de la alienante organización del trabajo —como en *Tiempos modernos*, de Chaplin— sino la informática. Recoger y distribuir la información es el gran tema. El pensamiento posmoderno trata de cambiar la actitud de la filosofía frente al mundo tecnológico. Ya no tiene sentido esa crítica radical y apocalíptica a la sociedad industrial.

¿Esto significa una conciliación?

De algún modo sí. Hay que ser más amistosos con los demás y con la realidad del mundo. Hay que dejar de lado la omnipotencia y la imposición. Por eso me gusta hablar también del *pensamiento débil* o *pensamiento dulce*. Hay que aceptar una reducción de las nociones del ser, de la subjetividad, disminuir la agresividad frente a la naturaleza, recuperar la armonía ecológica.

Hay quienes dicen que el posmodernismo es reaccionario, ¿qué opina Ud.?

Creo que es un uso negativo del término que responde a los viejos criterios vanguardistas. Para mí el reaccionario sería, en todo caso, aquel que se aferra a los valores sustentados por el proyecto modernista, pero eso sería seguir pensando que la historia marcha por un camino de progreso y es, precisamente, lo que no creo.

©

Entrevista de Fermín Fevre publicada en el diario "Clarín" de Buenos Aires.

Posmodernismo y debilidad

por Julio Quesada

La filosofía de Schopenhauer es una imparable *resta* ontológica que llega hasta la nada. Razones no faltan; nadie como este autor ha señalado la radicalidad del *mal*. Tanto las "almas atormentadas" como los "diablos atormentadores" se deben a una misma voluntad de vivir. "Vida" significa injusticia, crueldad y sufrimiento. No es menos cierto que tampoco se escatima pólvora a la hora de criticar la *explotación*; bastaría recordar el pasaje sobre el trabajo en las fábricas de tejidos "donde las personas son atrapadas desde los cinco años, primero 10 horas, después 12, hasta 14 horas ejecutando el mismo trabajo mecánico", para concluir: "He aquí lo que se llama comprar caro el placer de respirar".

Las *reducciones* del ser comienzan ahí. Como el origen del mal está en la *pluralidad* de focos de apetencia de poder que, engañados, ignoran el fondo metafísico de su igualdad, se construye una escala de valores que impele desde la "virtud" a la"estética" para triunfar en el "ascetismo" porque aquéllas no *desindividualizaban* bastante. Esta solución "nihilista" venía a ser, precisamente, la finalidad real de la vida: la insuperable maldad y la reflexión que ella origina muestran la razonabilidad del dejar de ser. La contradicción de esta filosofía (otro día hablaremos del piadoso ascetismo del autor al ofrecer sus anteojos de teatro para que se disparara mejor desde su balcón contra las barricadas en los acontecimientos de 1848) está en el oscilante estatuto que se le da a lo individual: mera *apariencia*. Pero si el mal es tan radical, ¿por qué los individuos son meras ilusiones? Contradicción que gana en interés cuando en su giro *nominalista* niega rotundamente la pretendida "unidad de marcha" de la historia.

En torno a Nietzsche

Este problema no es ajeno a la ontología / teología que pretende defender al individuo mediante la idea general de la *ascesis*. Pues toda ascética —decía Nietzsche— significa "una crianza para la *impersonalidad; para olvidarse-a-sí-mismo*". ¿Será la "ontología débil" la fuente donde los nuevos mandarines de la ascética de la época de la técnica nos mandarán beber para luego redimirnos por el "olvido"? Pero lejos está Nietzsche de escapar del dilema. Porque es innegable que desde 1878 y frente a la explotación del trabajador no proponía la debilidad, sino la *acción*: "No eludir la *aventura*, ni la *guerra*, y tener preparada para las contingencias más graves la *muerte*, con tal que cese esta *servidumbre* indecente, este volverse agrio y rencoroso y subversivo".

Ahora bien, junto a esto aparece la contradicción que tenía que aflorar desde el mítico origen del mal. Pues, tras exhortar a la "rebelión" y a la "salida" de Europa y hacer de la *pérdida del miedo a la muerte* (Hegel) el auténtico umbral de la emancipación, acaba afirmando que, además, ¡qué importancia tiene la escasez de la mano de obra... si todavía están los *chinos*!

Se necesitaría ser nietzscheano de comunión diaria para ocultar estas cosas y poder presentar la cara liberalizadora del vilipendiado Nietzsche. Afortunadamente, G. Vattimo está en las antípodas. Sin embargo, en la radicalidad y sinceridad de tales contradicciones estriba la diferencia *irreductible* entre discípulo y maestro. Porque el desconsolado, pero noble, anacoretismo al que se somete desde el *Zaratustra* —y que puede confundirse con la prédica de la ascesis schopenhaueriana— es fruto de la impotencia a que el fracaso de la idea de *Comunidad*, nada raro entre los humanistas alemanes, le ha obligado. Desde esa atalaya creyó realmente que el "*despreciable sistema capitalista* caerá con sólo *despreciarlo*".

Lo que se olvida es que a Nietzsche no sólo lo salva esta bendita ingenuidad, sino también su *falta de compasión*. "Nihilismo" significa políticamente desvelamiento de las raíces identificadoras entre *razón* y *dominio*, lo que implica que el hombre sea el único animal capaz de decir "¡no!". Por lo que no es el ascetismo, sino esta capacidad para *negar*, lo que devuelve la confianza en el hombre.

No caben dudas hipócritas

Frente al posmodernismo que propone la interpretación del "final" de la filosofía como el toque de queda para dejar de pensar, acaso quepa reflexionar aún sobre el *origen* de su propia debilidad en relación con el ocultamiento radical del proyecto de *subjetividad* de la modernidad.

Kant pensaba en 1784 (*Qué significa orientarse en el pensamiento*) que el abandono de la máxima sobre la "independencia" de la razón, renuncia que denominó *descreimiento racional*, no podía ser histórica ni, por tanto, "imputable". Pero la debilidad que hace gala de la llamada "cura de adelgazamiento del sujeto" ¿no acabará transformando este descreimiento, que sólo debía ser producto "pasajero" del estado penoso del *ánimo humano, en historicismo?* Si esto llega a cristalizar la "tarea" al "final" de la filosofía estaría bien clara: no se trataría de abandonar un"criterio de opción" por otro, sino por ninguno. Contra esto se proponía el *Sapere aude*, que no implicaba tanto una autotransparencia social absoluta como *valor* para llevar a cabo lo que sólo podía ser una tarea *infinita*.

Consciente de la debilidad congénita del hombre —verdadera opacidad frente a todo ideal—, se nos insta a que tengamos resolución para servirnos de nuestro propio *entendimiento* contra la "pereza" y la "cobardía" que anclan en la "minoría de edad". Y no caben dudas hipócritas. El "uso público" de la razón tenía para Kant a los mismos detractores que en el "final" de la modernidad: el *militar*, el *banquero* y el *pastor* para quienes podemos "razonar" de todo lo que queramos, pero siempre que se acabe *obedeciendo*. ¿Cómo explicarles a éstos la postura "debilista"? ¿No se está confundiendo, nuestra general falta de ánimo con la necesidad urgente de desarticular del todo el proyecto de la ilustración? ¿Es de extrañar, como comentaba Habermas, que los neoconservadores reclamen la necesidad de una política orientada a quitar la espoleta del *contenido explosivo* de la modernidad cultural?

Socialismo Posmoderno

Lo que había comenzado como una oportuna crítica a la subjetividad del modernismo academicista está acabando en un desmantelamiento de la subjetividad e individualidad frente al sino de la *técnica*. Por ejemplo, las posmodernas teorías sobre la *escritura* que con el ánimo de entrada de reconducir el tema de la relación ontológico-política de la multiplicidad /unidad, fragmento/ todo, hacia una liberación de la escritura frente a la momificación del concepto, puede concluir en que todo es Gramática-de-la-máquina-de-escribir-de-El-Corte-Inglés. El autor ya no es autor, ni el lector es ya lector. Vale. Pero mientras alcanzamos un nuevo tipo de subjetividad, no sólo para leer, sino para *vivir*, el mundo tecnocrático anda frotándose las manos: ahí tienen el sustituto de la ilustración que andaban buscando, perfecta adecuación para la abstracta *uniformidad* que se impone. ¿No tiene esto relación con la llamada —justamente al levantarse acta de la defunción de la modernidad— hacia el *ascetismo* y la *desindividualización*? ¿Y qué decir del *socialismo* (posmoderno) que remite a la eterna *paciencia* (¿de quiénes?) para resolver los conflictos?

Es por lo que pienso que la "ontología débil" potencia la realidad *social* del mal que, conocedora del nihilismo *piadoso* del "final" de la filosofía (a mí me suena que Nietzsche pedía *desesperación* antes que resignación), se atrinchera de nuevo entre la *apocalíptica imposibilidad* de ir construyendo una sociedad más razonable y nuestra propia *renuncia*.

Y estoy convencido que nadie menos que un profesor tiene derecho a jugar con las apologías de la desesperación. Se puede ofrecer la otra mejilla. Siempre y cuando, como explica Borges, no nos mueva a ello el *temor*.

Julio Quesada es profesor de Filosofía en la Universidad Autónoma de Madrid.

Banco Central del Uruguay

Departamento de Administración General
Publicaciones en venta en Oficina Nº 611

SERIES

"A" NORMAS VIGENTES SOBRE MATERIA BANCOCENTRALISTA	
10a. actualización al 30.06.86	N$ 2.350,oo
11a. actualización al 31.12.86	N$ 200,oo
OBRA ACTUALIZADA AL 31.12.86	N$ 3.782,oo
"B" RECOPILACION DE NORMAS DE COMERCIO EXTERIOR Y CAMBIOS	
50a. actualización al 30.06.87 (Comprende hasta la Circular Nº 1287)	N$ 670,oo
OBRA ACTUALIZADA AL 30.06.87	N$ 5.468,oo
"C" RECOPILACION DE NORMAS DE CONTROL DEL SISTEMA FINANCIERO	
48a. actualización al 30.06.87 (Comprende hasta la Circular Nº 1288)	N$ 1.570.oo
OBRA ACTUALIZADA AL 30.06.87	N$ 10.030,oo

50% de descuento por compra de 10 o más ejemplares iguales.

FERRERO
Bs.Aires está más cerca poralíscafos.
alíscafos
Pza. Libertad Tels.: 90 46 08 - 90 46 08

Primer semestre

La economía creció al 6,3%

por Enrico De Angellis

El Producto Bruto Interno creció al 6,3 por ciento durante el primer semestre del año en curso en relación a igual período de 1986, según informó el Banco Central del Uruguay.

Este indicador entonces, reafirma la continuidad de un proceso de expansión económica que se inició en 1985 y se afirmó durante 1986.

Salvo el sector agropecuario, que tuvo una caída en su nivel de actividad del 2,8 por ciento, los restantes sectores alcanzaron tasas positivas de expansión productiva. El más significativo fue el de la Industria Manufacturera con un 14,7 por ciento que tuvo una incidencia del 3,2 por ciento en el crecimiento semestral. Le siguió en importancia el comercio con un alza del 11,8 por ciento y una incidencia del 1,8 puntos porcentuales. En orden decreciente se ubican luego, Transporte y Almacenamiento con 9,5 por ciento; Construcción con 9,4 por ciento; Electricidad, gas y agua con 6,6 por ciento; Pesca con 0,3 por ciento y finalmente "Otros" con 1,3 por ciento.

Este resultado reviste suma importancia en la consideración de un desempeño expansivo de la economía nacional. Es necesario tener presente que el mismo se logró a pesar de la existencia de un entorno diferente al de 1986. En este ejercicio, los precios del petróleo dejaron de reducirse y exigieron aportes considerables a la economía, las condiciones imperantes en el mercado brasileño impidieron la existencia de un dinamismo exportador hacia esa área del continente y la suba de las tasas de interés internacionales, impuso una considerable carga sobre el funcionamiento económico.

Sin embargo, se lograron avances positivos en otros factores de crecimiento. La inversión reproductiva se expandió en forma importante y la demanda interna apoyó una continuidad en la actividad productiva que permitió seguir en la senda del crecimiento, que tanto requiere la economía nacional.

Desempleo

La tasa de desempleo experimentó una muy leve variación al alza al concluir el trimestre móvil julio-setiembre, ubicándose en el 8,89 por ciento en relación al período inmediato anterior junio-agosto, cuando fue del 8,73 por ciento.

La continuidad en la existencia de niveles reducidos en comparación con los años precedentes en la tasa de desocupación, muestra que subsiste un proceso de reactivación en marcha que ha llevado un firme impulso al mercado de trabajo, con importante captación de mano de obra, tanto en empleo recuperado como en nuevas fuentes generadas.

Para corroborar lo anterior, basta considerar que la tasa promedio de 1985 se había ubicado en el 13,1 por ciento de la Población Económicamente Activa. Ese valor medio fue del 10,7 por ciento para el pasado ejercicio en tanto que durante el primer semestre del presente año, el promedio llegó al 9,5 por ciento.

El desempleo se mantiene con una posición reducida en las principales ramas de actividad. Dada la incidencia que la evolución de las industrias manufactureras tienen en otros sectores económicos, especialmente en el del comercio y en el transporte, así como el reflejo que experimenta la economía en su conjunto derivado de la mayor actividad en sectores como el de la construcción, del cual son proveedores de insumos algunas ramas industriales, es muy probable que el nivel general de actividad siga creciendo en el segundo semestre de 1987.

A este respecto cabe destacar que en el caso de la construcción, en el trimestre julio-setiembre, la tasa se situó en el 8,0 por ciento. Este guarismo marca uno de los puntos más bajos en los últimos años en el sector y contrasta con niveles del 25,7 por ciento existente en el período junio-agosto de 1984 o del 18,5 por ciento en similar lapso de 1986.

El proceso de caída de la desocupación se percibe con suma claridad también, en el caso del análisis referido a tasas mensuales. Así mientras que en enero del presente año esta se situó en el 8,69 por ciento y subió al 10,12 por ciento para abril, se redujo sensiblemente en los meses posteriores —con excepción de julio— y llegó a situarse en 7,92 por ciento para agosto y 8,58 por ciento para el pasado mes.

Salario real.

La Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) presentó los resultados correspondientes al mes de agosto para el Indice Medio de Salarios y para el Indice de Salarios Reales. El primero, a nivel general, experimentó una variación del 1,42 por ciento en el octavo mes del ejercicio, que se discrimina en 0,81 por ciento para el sector público y 1,87 por ciento para el privado.

El poder de compra de las remuneraciones por su parte, cayó en agosto 1,87 por ciento para el total del país, siendo la reducción del 2,46 por ciento para el sector público y del 1,44 por ciento para el privado.

Sin embargo, los resultados acumulados para el período enero-agosto muestran una estabilidad para el total del país (-0,10%), que se conforma de una reducción para los empleados del Estado (-3,77%) y un alza para los privados (2,76%).

En cambio, aún la variación sigue siendo positiva en términos de períodos anuales. En efecto, entre agosto 86 y 87, el poder de compra de los trabajadores sigue acumulando una ganancia del 3,64 por ciento, que se vuelve negativa para los empleados públicos (-1,43%) y altamente positiva para los privados (7,68%)

En esta área es necesario recordar que la política de ingresos del gobierno marca una cadencia de ajuste de los salarios por cuatrimestre y que recién está en marcha la negociación correspondiente al período de octubre.

Ganancia de reservas

Durante el mes de setiembre la autoridad monetaria experimentó una ganancia de reservas importante en relación al comportamiento del resto del ejercicio. En efecto, durante ese mes las R.I se elevaron en 37,3 millones de dólares, cerrando a setiembre a 866,5 millones de dólares.

Este resultado contrasta, como ya se dijo, con los cierres verificados desde enero. En todo el año, la ganancia alcanzó a 46,1 millones de dólares, y en el último trimestre se ubicó en 36,3 millones.

El aumento se concentró fundamentalmente en los fondos de trabajo, en tanto que los pasivos de reserva descendían por disminución del uso del crédito con el Fondo Monetario Internacional.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO -
TASA DE INTERES VARIABLE 7a. SERIE

Se comunica a los Señores Inversores que el Banco Central del Uruguay ofrecerá a la suscripción pública a partir del día 16/11/987, Bonos del Tesoro - Tasa de Interés Variable - 7a. Serie Decreto 616/987, de fecha 21 de octubre de 1987, por un monto de U$S 40 000.000.

La colocación se realizará a la par, por su valor nominal, habiendo establecido una prima de colocación del 1% que regirá hasta el día 17/11/987. A partir del día 18/11/987 y hasta el día 15/12/987 dicha prima quedará establecida en 0.5% sobre el valor nominal, para el saldo remanente que pudiere resultar.

Se pone en conocimiento igualmente, que, los tenedores de Bonos del Tesoro 16a. Serie, interesados en suscribir Bonos del Tesoro - Tasa Variable - 7a. Serie podrán cursar sus solicitudes durante la semana previa comprendida entre el 9/11/987 y 13/11/987. Los inversores que así procedan tendrán preferencia en la suscripción frente a quienes se presenten a partir del 16/11/987.

Las solicitudes de suscripción podrán realizarse por intermedio de Instituciones Bancarias, Bolsa de Valores de Montevideo, o directamente en el Banco Central - Departamento de la Deuda Pública.

Caracteristicas de los valores ofrecidos:

Fecha de emisión:	15 de noviembre de 1987
Plazo:	8 años
Interés:	1 3/4% (uno tres cuartos por ciento) anual por encima de la tasa LIBOR a 12 meses de plazo, vigente al cierre de operaciones del día hábil inmediato anterior al del comienzo de cada período de renta semestral, pagadero al 15 de mayo y 15 de noviembre de cada año.
Amortización:	Voluntaria y a la par. Hasta un monto equivalente a 1/8% (un octavo por ciento) anual del total emitido. Primera amortización 15 de noviembre de 1988
OTROS INFORMES:	Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública

ANALISIS ECONOMICO

La carrera de las nuevas tecnologías

Europa pierde terreno ante Japón

por Glyn Ford

En la carrera internacional por las altas tecnologías, se distinguen en Occidente tres polos claramente diferenciados: USA, Japón y Europa. En el intento de alcanzar una relativa supremacía en materia científica, la competencia entre los países parece primar sobre las posibilidades de entendimiento.

Según Ohmae Kenichi, el economista más de moda de Japón, la característica fundamental del orden económico mundial actual es su dominación por las potencias tripartitas: Europa, Japón y Estados Unidos. En términos industriales, es la combinación de colaboración y competición entre estas tres potencias la que marca la pauta para el escenario económico mundial. La alta tecnología amenaza con desequilibrar esta relación en perjuicio de Europa, y la tecnología es la base de la creación de la riqueza.

Estados Unidos intenta apuntalar su futuro tecnológico mediante la iniciativa de Defensa Estratégica (SDI) —la llamada *guerra de las galaxias*—. Por su parte, Europa trata de encontrar la voluntad política para financiar el *programa marco* de la Comunidad Europea. Los cinco billones de libras esterlinas necesarios para su realización son casi la mera calderilla de cualquier programa serio. Mientras tanto, en Japón —en parte como respuesta a la SDI— la preparación del programa científico Fronteras Humanas está en su fase final. Pretende establecer una trayectoria tecnológica nueva, en cuanto será orgánica antes que electrónica.

El programa japonés

El programa japonés intentará redirigir la ciencia y la tecnología contemporáneas hacia la resolución de los problemas a los que tendrá que hacer frente el género humano en el siglo XXI. Sus temas clave serán la investigación del envejecimiento, la fotosíntesis, la energía renovable, las tecnologías de contaminación mínima y la relación entre la persona y la máquina. El programa tendrá un presupuesto de 10 billones de dólares para un período de 10 años. Se afirma que todo el trabajo será de investigación *básica*, aunque es prácticamente seguro que esto se traducirá en investigación estratégica.

Y es que son infravalorados los importantes motivos secundarios de la investigación de la SDI: cebar la comunidad científica y tecnológica norteamericana en la creencia de que los productos residuales, por así decirlo, de la investigación militar darán a Estados Unidos la ventaja tecnológica en el ámbito comercial. Aún está por demostrar que la investigación militar efectivamente genera productos civiles significativos.

Resultados trascendentes

No obstante, los 33 billones de dólares que estarán disponibles para la SDI a lo largo de los próximos cinco años sin duda darán pie a unos resultados tecnológicos trascendentes.

Los fondos del programa SDI serán la llave que dará acceso a trabajos científicos realizados en Europa, que, como consecuencia, perderá a algunos de sus mejores cerebros e ideas. No se quedarán en Europa los derechos de la propiedad intelectual de trabajos de la SDI hechos en Europa. Además es probable que la tecnología desarrollada terminará por ser incluida en la lista de tecnologías críticas militares, y, por tanto, no podrá ser utilizada con fines de explotación comercial.

Los Gobiernos europeos no son socios de la SDI, sino principalmente sus agentes subcontratados. El temprano reconocimiento de la necesidad de un programa exclusivamente civil fue fortuito. La iniciativa de François Mitterrand —conocida por las siglas de la Agencia para la Coordinación de la Investigación Europea (European Research Coordinating Agency) como Eureka— se transformó rápidamente en un programa para estimular la alta tecnología en el sector civil, con el fin de mejorar la capacidad competitiva de la industria europea ante Japón y Estados Unidos. Eureka es un programa de alcance reducido cuyas limitaciones no pueden ser ignoradas. Sin duda algún beneficio provendrá de los 109 proyectos aprobados, que serán financiados por los 2,5 billones de libras recogidas de varias y diversas fuentes. No obstante, Eureka no es siquiera un intento de establecer una trayectoria tecnológica propia para Europa, carente como está de fondos, estrategia y compromiso político.

Prioridad a las personas

En el programa japonés las personas tienen prioridad sobre los *chips*. Es un proyecto que, más que los cambios meramente cuantitativos (aun siendo amplios) de la SDI, ofrece una innovación radical en el campo de las tecnologías nuevas. No obstante, el programa Fronteras Humanas no está libre de problemas para Europa. Por ejemplo, la cuestión de los derechos de la propiedad intelectual todavía no ha sido resuelta, y dado que una gran parte de los fondos económicos utilizados procederá del Gobierno japonés, es muy posible que no se resuelva a favor de los países participantes. Por otra parte habría que considerar otros costes ocasionados por la participación. Aquellos fondos o investigadores que Europa dedique al programa científico Fronteras Humanas, por ejemplo, ya no estarán disponibles para su empleo en programas específicamente europeos. Esto es un punto muy importante para países que se están esforzando en desarrollar sus bases científicas.

Lo que Europa necesita de verdad es un programa de tecnología adaptado a ciertos criterios económicos y sociales. ¿Mejora la competitividad industrial europea? ¿Crea empleo y riqueza? ¿Respeta el medio ambiente? ¿Aportaría algo a la mejora de nuestras condiciones de vida y trabajo?

A la luz de estos criterios y de la necesidad de impedir que los esfuerzos europeos sean demasiado difusos hay que comprometerse con un programa tecnológico europeo que se concentre en la informática (sobre todo en *software*), la biotecnología, las materias nuevas y las materias primas. Todos estos elementos son cruciales para la eficacia industrial futura de Europa. Semejante programa se alinearía mejor con Fronteras Humanas que con las *altas fronteras* estadounidenses. Así, Europa podría dar una respuesta positiva al programa japonés desde una posición de fuerza. No podemos permitirnos ser subcontratados, ni siquiera en un programa que abraza nuestros propios objetivos.

Glyn Ford es miembro laborista británico del Parlamento Europeo.
Traducción de Sheelagh Ellwood.

REDOBLE SU SUERTE CON
La Redoblona

En la Quiniela, la modalidad que
más paga es la Redoblona.
Pero, ¿sabía Ud. que si alguno de
los números jugados se repite,
Ud. puede multiplicar su ganancia?
Y mire que siempre hay
números repetidos!

LA QUINIELA

Su negocio cantado... ¡y al contado!

La violencia más allá de la Ley

Ejércitos privados en Filipinas

Los intentos de golpe de Estado continúan reiterándose en Filipinas y la presidente Corazón Aquino hace esfuerzos desesperados por mantener la estabilidad institucional en ese país asiático atravesado por la violencia. Distintos sectores sociales pugnan por hacer oír sus reivindicaciones y algunos recurren a las armas.

El 29 de Marzo de 1986, el General Fidel V. Ramos, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas Filipinas bajo la administración democrática de Corazón Aquino, hizo un urgente desmentido público sobre una versión que indicaba la voluntad del nuevo gobierno de desmantelar su guardia privada —una fuerza paramilitar de 40.000 hombres cuya misión es proteger al Presidente de la República, entre tantos otros cometidos, como veremos.

La iniciativa tuvo su origen, en realidad, en algunos miembros renovadores del nuevo gabinete de Aquino. La intención pretendía lograr desarticular no solo la guardia presidencial, sino iniciar el desmantelamiento de un sinnúmero de ejércitos y fuerzas paramilitares privadas, de mayor o menor envergadura, acusados de miles de violaciones a los derechos humanos que van desde secuestros y asesinatos hasta desapariciones. Pero el principal problema pasa por el hecho de que estos ejércitos privados controlan territorios, zonas en las cuales la policía local no tiene autoridad de hecho. La misma guardia presidencial controla parte de la capital filipina —Manila— sin que la policía tenga control sobre dichas zonas.

Para hacer un análisis más profundo de esta particular situación de violencia grupal, clasificaremos a los diversos grupos y ejércitos en 4 clases: 1) Las Fuerzas Armadas Nacionales; 2) Los ejércitos privados al servicio de poderosas figuras de carácter cuasi-feudal, ya sean políticos, terratenientes u hombres de negocios; 3) Los grupos armados con metas ideológicas de cambio en la estructura de gobierno de Filipinas, y que son dos: la guerrilla comunista (el NPA) y la guerrilla musulmana (MNLF); 4) Los escuadrones de la muerte de ultraderecha encubiertos por la Policía que actúan básicamente en el sector metropolitano de Manila.

Si bien en Filipinas la categorización de "ejércitos privados" sólo se aplica a los agrupados en el item (2[illegible] todas las organizaciones descrip[illegible] pueden ser vistas como actuand[illegible] en mayor o menor medida, de acuerdo a su propio mandato y mandos respectivos, y en todos los casos, totalmente fuera de la Ley y de la estructura judicial nacional.

Fuerzas Armadas Nacionales

Los grupos englobados en esta categoría se aproximan a las dos docenas. Su surgimiento data de la primera ley marcial promulgada por Marcos en 1972 que prácticamente desintegró la unidad de las Fuerzas Armadas para fraccionarse en múltiples comandos locales autónomos. Hoy resulta difícil pensar en acciones conjuntas, aun contra la guerrilla tanto musulmana como comunista, fundamentalmente por las rivalidades entre los comandantes de las diversas unidades.

El cuerpo de ejército que de alguna forma sí tiene carácter nacional es la Guardia Presidencial antes mencionada y más comúnmente conocida por la sigla CHDF (Civilian Home Defense Force). Actuando como enlace para coordinar a los diversos grupos de ejército dispersos en las diversas localidades, goza de una reputación de mayor legitimidad que la que puedan tener los demás grupos armados. Pero esta Guardia también últimamente ha sido cuestionada por el hecho de que ha comenzado a brindar protección a multiplicidad de grupos

étnicos que han conformado sus propios ejércitos privados, quienes a su vez se dedican al secuestro, asesinato y pillaje.

Volviendo a las actividades de los diversos comandos autónomos militares, su supervivencia está sustentada, al igual que con los demás grupos armados privados, por la extorsión, secuestros, asesinatos y actividades armadas por encargo. De acuerdo a observadores confiables, esta es sólo parte de la actividad criminal que realizan estas fuerzas armadas. A modo de ejemplo, algunos grupos contrainsurgentes armados y protegidos por estas mismas fuerzas armadas en zonas de actividad guerrillera comunista, se disfrazan de guerrilleros para poder actuar con mayor impunidad cuando realizan actos criminales en contra de los civiles de la región.

El mando central del gobierno —con Fidel Ramos a la cabeza— tiene una cierta ascendencia sobre todos estos cuerpos de ejércitos fragmentados. No obstante, las constantes rebeliones de comandantes aislados en contra de la administración Aquino, hablan de que aún no hay un consenso alrededor de este punto.

Los señores feudales y sus seguidores

En el segundo grupo encontramos a la cómoda "élite" filipina compuesta por terratenientes, comerciantes y políticos pro-Marcos en su mayoría que se han visto en la "necesidad" de crear y sustentar verdaderos ejércitos privados para salvaguardar sus intereses. Estos ejércitos abundan fundamentalmente en las zonas de actividad insurgente tanto comunista como musulmana. Según estadísticas gubernamentales del año 1985 entre los años 1981 y 1985 fueron muertos 2.230 militares y 2.602 civiles en actividades contrainsurgentes.

La guerrilla presiona a los terratenientes y comerciantes para que paguen un monto prefijado como "protección" al mejor estilo mafioso. Si uno accede, ningún problema. Si decide no hacerlo, deberá estar en condiciones económicas para poder armar su propio ejército y protegerse de las consecuencias.

Estos ejércitos privados han tenido múltiples fines. En períodos electorales, actúan presionando a los sectores anti-Marcos mediante intimidaciones y coerciones que pueden llevar al asesinato y las desapariciones.. Y uno se pregunta, ¿de dónde sale todo este dinero para solventar estos grupos, calculados hoy en día en más de 130 alrededor del país? La población filipina es una de las más pobres de toda Asia. Y la polarización es inmensa: la clase media prácticamente no existe. Hay una élite económicamente poderosísima en un país de 55 millones de habitantes con un crecimiento anual de 2.2% que permite acceder a mano de obra muy barata para armar estos pequeños ejércitos que en ningún caso baja el millar de efectivos.

Los ejércitos ideológicos

En primera instancia, está la guerrilla comunista establecida en Mindanao con unos 14.000 miembros estimados. Su meta pasa por liberar a las Filipinas de la histórica dependencia con los Estados Unidos tanto en el terreno económico como en el estratégico. Más allá de la imagen justiciera que intentan vender, al atacar a los terratenientes y a la casta política corrupta, desde hace ya varios años han entrado en la misma dinámica de secuestros y asesinatos por encargo que es la norma de supervivencia en todos estos grupos en el archipiélago.

La guerrilla musulmana, por otra parte, se agrupa alrededor del Frente Moro de Liberación Nacional (MNLF) y contaría, según estimaciones oficiales, de unos 5.000 hombres bien pertrechados. Actúan básicamente en el sur de las islas, e intentan lograr un apoyo cada vez mayoritario entre el 23% de musulmanes que componen el total de la población filipina. Si bien numéricamente no son importantes, el apoyo libio que reciben los ha convertido en un enemigo a tener en cuenta. Aún no hay pruebas, pero no sería extraño, en este contexto, que también actuaran como bandas de pillaje y saqueo para obtener mayores recursos.

Los escuadrones de la muerte

Formando parte en primera instancia de la Metro-Com (Comando de Policía Metropolitano) de Manila, ya en el año 1982 pasaron a conformar una rama auxiliar de la policía actuando en ropas de civil. Esta sección de apoyo poco a poco comenzó a ganar fama por sus intervenciones en defensa de la población de Manila contra los robos, crímenes y secuestros. Una mística se conformó alrededor de estos particulares vigilantes quienes, de a poco, comenzaron a actuar como escuadrón de la muerte ejecutando a ladrones y asesinos.

Marcos intentó disolverlos, ilegitimándolos. Pero de nada sirvió; simplemente pasaron a la clandestinidad. Han seguido actuando, desde entonces, y se calcula que más de la mitad de los actuales efectivos de la Metro-Com forman parte de estos escuadrones de la muerte. No obstante, su actividad ha decrecido respecto al año pasado, donde la ejecución de múltiples inocentes elevó una ola de críticas sobre estas actividades por parte de la Iglesia Católica y los defensores de los Derechos Humanos.

La violencia institucionalizada

Las bandas armadas forman parte, de cierta manera, del paisaje cotidiano filipino, inclusive de su estructura política. Para las hordas de miserables desocupados en Filipinas de hoy, el hecho de ingresar a una banda armada —cualquiera sea ella— significa aumentar el status, las oportunidades, y llevar una vida mucho más digna.

Aparentemente muchos grupos armados están a punto de surgir, por primera vez, en escena. Son aquellos principalmente vinculados a sectas de fanáticos religiosos anticomunistas. También hay informes bastante fidedignos sobre varios centenares de ex-oficiales del ejército de Marcos que estarían organizando un movimiento de resistencia nacional en contra de Corazón Aquino.

En el bando oficial las cosas tampoco están quietas. En Agosto de 1986 circularon informes respecto a que Aquino estaría armando su propio ejército; un par de meses más tarde, se confirmó que comandos israelíes pertenecientes al Mossad (Servicio Secreto Israelí) estaban entrenando unos dos mil efectivos de un ejército llamado "Fuerza Amarilla" —el amarillo es el color del partido político de Cory.

Los cables que diariamente nos llegan sobre la situación filipina no logran transmitir este caos. Quizá después de leer esto podamos comprender realmente lo que significa el mantenimiento de las instituciones democráticas en un clima tal de violencia institucionalizada.

Laszlo Gustavo Erdelyi

Integración latinoamericana

ALADI : operación verdad

Días pasados, tuvo lugar en la sede de ALADI, un seminario sobre las nuevas formas de cooperación en América Latina, organizado por el PNUD y la CEPAL, dentro del Proyecto de Apoyo a los Servicios Exteriores de América Latina. Por su enfoque crítico, por su profundidad de análisis y madurez de juicio, no se trató de un seminario más. Aquí, más que citar a la letra lo allí expuesto, nos proponemos entregar algunas reflexiones inspiradas en lo que, justamente, calificamos de "operación verdad" sobre la integración latinoamericana.

El triunfo de la modestia

Todos sabemos que el esquema de integración multilateral de la ALALC terminó en pocos años en un agotamiento prematuro, sin haberce acercado a su propósito inicial, de crear una zona de libre comercio, que incluyera a todos sus miembros. Agotada la lista de concesiones que los países estaban dispuestos a hacerse entre sí y satisfechos en sus expectativas los grandes de la región, no hubo más posibilidades de negociación.

ALADI significó la institucionalización del reconocimiento de que una zona de libre comercio era una utopía y que, por supuesto, también lo era la pretensión de formar un mercado común latinoamericano. Y como utopía quedó en la introducción del tratado. Entonces se optó por impulsar los acuerdos de alcance parcial, entre dos o más paísea —válidos entre sí, sin tener que extender los beneficios que se otorgaban recíprocamente, a otros países de la región— y crear un modesto mecanismo regional, o sea la preferencia arancelaria regional. Todo ello con la esperanza de que un proceso de "convergencia", originado en tales acuerdos, llevara a niveles mayores de integración. Más modesto no se podía ser, pero la realidad fue aún más modesta y todo se resolvió en convenios estrictamente bilaterales, por una parte, y una rueda de negociaciones, inspirada en la Carta de Quito de 1983, sin consecuencias tangibles hasta el momento, a pesar del "impulso político" que se trató de darle.

Dependencia de mercados mundiales

Es muy cierto que las condiciones internacionales conspiraron contra una aplicación más fluida del proyecto ALADI. Apenas terminada la negociación del "patrimonio histórico" de ALALC —el conjunto de acuerdos realizados bajo su vigencia—, negociación en que los países buscaron, en general, recuperar autonomía comercial, sobrevino, el desastre económico de la región: recesión, estancamiento del comercio, cese del flujo de capitales a la misma, altas tasas de interés, empeoramiento de los términos de intercambio y crisis en la balanza de pagos de nueve países de la región. El proceso de ajuste a que se vieron obligados nuestros países afectó más al comercio intrarregional que al comercio con el resto del mundo, lo que demostró, una vez más, la dependencia global de Latinoamérica respecto de los grandes mercados mundiales, que los procesos integracionistas nunca pudieron reducir sustancialmente.

Cualquiera sea el juicio que se emita sobre el proceso ALALC-ALADI y sus beneficios, que los hubo, lo cierto es que sus resultados no avalan la visión de una integración regional por la vía del comercio. Si nos guiamos por lo acontecido hasta aquí, tendrían sobrada razón lo que argumentan que la tendencia es y será la de exportar manufacturas a los países desarrollados, que constituyen mercados más amplios y confiables y que generan las divisas necesarias para pagar las importaciones provenientes de los mismos y la deuda externa, condicionante fundamental de los países del área. Tampoco se ve confirmado el argumento cuasi místico de que la crisis iba a precipitar la cooperación de nuestros países.

Falta voluntad política

Esto no sucede porque lo impiden las condiciones estructurales y los determinantes políticos, económicos, sociales y culturales de los procesos decisionales, a nivel de los organismos regionales, de los gobiernos, de los partidos, de los empresarios y hasta de los sindicatos. A ello se le denomina "falta de voluntad política", término que se utiliza con mucha solvencia para explicar por qué no se logró una acción más eficaz de los organismos de integración comercial y que parecería tener el valor de un exorcismo. Frecuentemente, no se piensa que para lograr esa voluntad política son necesarios cambios tan vastos y tan intensos en las relaciones de las unidades políticas y económicas de la región, que su realización equivale a un avanzado grado de integración.

En otros términos, obetener los objetivos propuestos por ALALC y, en definitiva, los postulados por ALADI es un punto de llegada y no de partida. Si en Europa, estaban dadas las condiciones para un mercado común —por la fluidez de las relaciones comerciales y financieras y la convergencia de intereses económicos de sus países desde hace mucho tiempo— en Latinoamérica, iguales resultados sólo serán el fruto de una unión política avanzada.

Parece necesario resignarse a que la integración multilateral regional sea muy laxa (soft), sin que por el momento pueda ser algo más que un entorno delimitante, a través de una variedad de organismos formales y de foros de consulta informales, dentro del cual se desarrollen núcleos de integración más consistentes ("hard") —los términos "hard" y "soft" son del brasileño Helio Jaguaribe.

Como decía otro brasileño —un diplomático presente en el seminario mencionado— el nivel multilateral o regional sirve para que los gobiernos mejoren su imagen política, para consumo interno de países que, todos, tienen graves complicaciones económicas y sociales; en un mundo tan hostil y adverso, la integración de la región es la gran esperanza.

Es también una gran ilusión, de la que participamos todos y una gran y genuina solución para nuestras necesidades comunes. Por todo ello, debemos aceptar que sea el objeto de una retórica muy fluida y abundante, sin relación con la modestia de los hechos, porque cumple una función no despreciable: es la ideología en marcha y su efecto potenciador se hará sentir tarde o temprano. El nivel bilateral, en cambio, es el escenario donde los países resuelven las situaciones de hecho, o pretenden hacerlo, con instrumentos idóneos y políticamente disponibles.

Y es en esta esfera y no en la del necesariamente estrecho mercantilismo de ALADI, donde ha florecido, por así decirlo, la imaginación integrativa, en notables instrumentos, como el Acta de Colonia y los protocolos argentino—uruguayos.

Jacques Ginesta

URSS: el ejército pierde influencia

El aterrizaje del Cessna de Mathias Rust en la Plaza Roja de Moscú no sólo ha revelado graves lagunas en el sistema de defensa aérea soviética, sino que también ha contribuido a agravar la tensión entre la dirección del partido y la del ejército.

Según el comunicado de la agencia Tass del 30 de mayo pasado que refería el aterrizaje del aparato del joven alemán, "el avión no fue interceptado sobre el territorio soviético y aterrizó en el mismo Moscú", sin indicar que el Cessna, en realidad, había aterrizado al lado del Kremlin. El comunicado del 31 de mayo no daba más precisiones sobre el lugar del aterrizaje del aparato.

Una escenografía montada por el KGB (?)

La prensa occidental ha abundado en conjeturas sobre las verdaderas razones del vuelo de Rust, variando las especulaciones desde el acto irreflexivo de un joven en busca de fama hasta la posibilidad de una escenografía meticulosamente elaborada por el KGB. Argumento en favor de esta última tesis: el hecho de que ese largo vuelo desde la frontera finlandesa hasta Moscú no fuera interrumpido por los soviéticos, así como la necesidad para el KGB de disponer de un imperioso argumento para exigir una depuración de las altas esferas militares.

Pese a que la versión oficial afirma que los servicios de vigilancia aérea soviética vieron el Cessna de Rust antes de su llegada al espacio aéreo soviético y que los cazas de intercepción lo rodearon en dos momentos, tampoco es imposible que el pequeño aparato pasara inadvertido volando a baja altura.

Las vacilaciones del mando

Pero si el Cessna no fue obligado a aterrizar, ello fue muy probablemente debido a las vacilaciones del mando de la defensa aérea soviética. El escándalo internacional originado por la destrucción del Boeing coreano derribado por los soviéticos está todavía muy presente en las memorias.

Mientras la destitución del mariscal Alejandro Koldunov, jefe de la defensa aérea, no ha causado sorpresa, la jubilación del Ministro de la Defensa, mariscal Seguei Sokolov, no es, en cambio, forzosamente una consecuencia directa del aterrizaje de Rust en la Plaza Roja. Ya habían circulado antes del incidente rumores acerca de la posible jubilación de este ministro por motivos de edad; no obstante, el incidente contribuyó probablemente a acelerar la sustitución del mariscal Sokolov.

El nombramiento del general del ejército Dimitri Yasov al frente del Ministerio de la Defensa ha sorprendido a algunos observadores occidentales que consideraban a este oficial como una personalidad de segundo orden. Sin embargo, Yasov había ocupado un cargo de adjunto del Ministro de la Defensa y, desde el mes de febrero, reemplazaba al general Iván Chkadov al frente de la División de Mandos (personal) del Ministerio de la Defensa.

Relegación de los jefes militares

El conflicto entre dirigentes del partido y jefes militares apareció claramente en septiembre de 1984, cuando fue destituido el jefe de Estado Mayor, mariscal Nikolai Ogarkov. Desde hace algún tiempo, y más especialmente desde la subida al poder de Gorbachov, se observa en la URSS un intento apenas disimulado de las autoridades políticas de relegar a los jefes militares al segundo plano. Dicho intento se manifestó en una reducción del número de militares en el politburó, y por su apartamiento de todo cuanto toca a la nueva estrategia de política exterior iniciada por Gorbachov. Por otra parte, es significativo que, con ocasión de las ceremonias oficiales, los jefes militares sólo figuran ahora al final de la lista de los invitados de honor, entre los representantes de los sindicatos y de los artistas.

Los tres pilares del poder en la URSS: el partido, la policía secreta y el ejército

En la Unión Soviética, los tres pilares del poder son el partido, la policía secreta y el ejército. En todo tiempo se ha podido observar que los dos primeros ejercían a veces sus funciones en detrimento del tercero. Bajo Stalin, la dirección del partido se granjeó el apoyo de la policía secreta para liquidar a los mandos dirigentes del ejército. Jruschev depuró el KGB y, con la ayuda del mariscal Chukov, eliminó a la oposición en el seno de la dirección del partido.

Actualmente, hay tres generales del KGB (Aliev, Chebrikov y Chevardnadze) en el politburó y ningún representante del ejército. Gorbachov, deseoso de salvaguardar el sistema sin dejar de luchar contra la crisis económica, intenta obtener éxitos políticos en el terreno internacional, al mismo tiempo que disminuye los gastos militares: se constata una vez más la alianza entre la dirección del partido y el KGB. Falta saber si este último se contentará en el futuro con este papel de apoyo.

Georg Bruderer. "Revista de la Prensa Suiza" N° 21, 12/10/87

Con 50 años
de historia y cultura
sólo se puede hacer
una cosa:
defenderlos.

Por eso, la Comisión de parroquianos
del Sorocabana invita a los socios del
Automovil Club del Uruguay a la asamblea
a realizarse el próximo jueves 29
a las 20.30 hs. en Brig. Grál. Lavalleja
N° 1632, 3er. Piso.
El tema será la permanencia
del Sorocabana de Plaza Libertad.
En otras palabras:
la permanencia de
50 años de historia
y cultura.
50 años que hay
que defender

Consultorio económico-sentimental

por Pablo Vierci

Miércoles

".I Irreportable

Lo dijo el diputado Millor en el programa "Yo y un Millón" del día de hoy: Pacheco Areco crece sin hablar (como las tortas con levadura). El periodista lo conminó a que le facilitara una entrevista con el Líder en Asunción: el diputado explicó la diferencia entre los hombres de palabra (legisladores, vendedores de chancletas, cantores de ópera) y los hombres de acción, de los cuales aquél sería el paradigma.

El desafío estaba lanzado... Entrevistar a Pacheco entraba en la categoría de una "imposibilidad lógica".

En el nuevo esquema de periodismo-verdad en que JAQUE está enzarzado, tres de nuestros cronistas (Jean Luc, Bubby y Madelón) se sintieron tocados en su orgullo más íntimo: *"nosotros reportearemos al irreporteable aunque éste sea el último reportaje que hagamos"*, prometieron solemnemente en Redacción. A continuación transcribo el Memorándum que los cronistas presentaron al regreso de su misión.

"Memorándum N° 13. Tema: Comando Suicida para entrevistar al Líder Bocha Pacheco. Nombre en clave de la operación: 'Mafú'.

En la noche del miércoles 21 de octubre, tras escuchar el desafío lanzado al aire por Millor ('no se puede reportear a lo irreporteable') nos preparamos para partir en el helicóptero del papá de Bubby (¡cuánta razón les asiste a aquellos que sostienen que JAQUE representa a la rosca ganadero-financiera!). Llegamos a la capital guaraní tras 7 horas y pico de plácido vuelo nocturno. Atravesando pantanos, abriendo a machete limpio camino entre la selva, nos aproximamos a la capital, Asunción, y dentro de ésta, a la Capital de las Capitales, al Punto Neurálgico: el domicilio del Líder.

Cuando arribamos ante las altas verjas de la mansión del Irreporteable, nos colocamos nuestros uniformes de campaña, tiznamos nuestros rostros (Madelón creyó que nos acicalábamos y se puso más rimmel de lo conveniente para una chica de su clase) pero cuando nos aprestábamos a saltar la verja, con nuestros grabadores, escuchamos el inconfundible gruñir de los mastines:

-¡Grrrrrrr!... ¡Arf!... ¡Arf!...

¡Lo habíamos olvidado! Los tres famosos mastines guardianes del Líder cuidaban, con las fauces abiertas, que nadie hiciera hablar al Mudo, al Zorzal de la 123: 'U', 'C' y 'B' mordisqueaban enardecidos el duro hierro del encierro del Anciano. Les arrojamos un kilo de pulpa fresca para que se entretuvieran, y saltamos la verja sin que nos importunaran por un rato.

Reptando entre las malezas como culebras, nos fuimos desplazando por el amplio jardín. Allá, las caballerizas. Más allá, el frontón para la paleta. Del otro lado, las canchas de truco. Y en un rincón preferencial, el cuadrilátero, donde el Líder se ejercita las neuronas.

De repente, arrastrándonos sobre las gramíneas, sentimos que una luz fulgente provenía del borde de la piscina. Nos aproximamos, llenos de ansiedad y expectativa. Madelón susurró en voz baja: 'me siento sexualmente perturbada. Debe ser EL'.

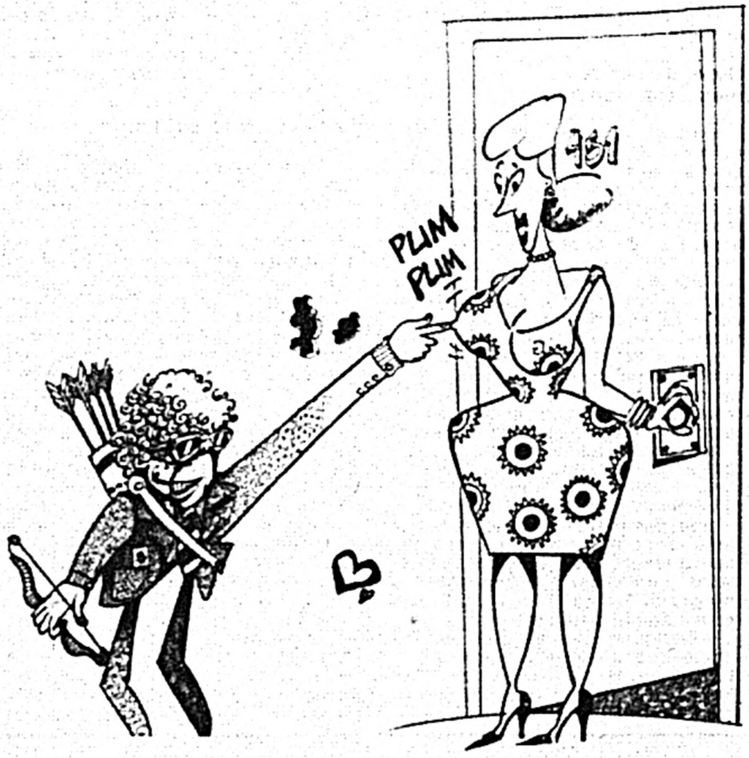

En efecto, sentado en una silla playera al borde de la pileta, envuelto en un jogging color caramelo (de miel) el Líder ventilaba sus sesos dejándose absorber por la lectura. Desde donde estábamos alcanzamos a leer el título de la obra: "Charoná".

Madelón estaba inquieta. La cercanía del Hombre la alborotaba. Decidimos proceder de inmediato. Seguimos arrastrándonos, hasta llegar a un paso o dos de su figura sentada. El Líder pasaba las hojas de la publicación con increíble celeridad: entonces descubrimos que no leía los textos, sino que se regalaba observando las figuritas. Ensimismado en la lectura, pronunciaba exclamaciones tipo '¡jo,jo,jo!', '¡asombroso!', '¡sensacional!', '¡esto me puede servir!', '¡esta se la voy a pasar a Raumar!' etc.

El plan ya estaba elaborado: Bubby y yo nos arrojaríamos sobre él como un solo hombre, mientras Madelón le enchufaba el micrófono ultrasensible en la boca...

¡Pronto! ¡Listos! ¡Y YAAAAA!

Como meteoritos atraídos por la Ley de Gravedad caímos sobre el Líder y nos revolcamos en el piso de piedra laja. Pero... ¡El Líder se deshacía bajo nuestro peso! ¡Piezas mecánicas, resortes, brazos de goma, sesos de polyfom!: ¡el Líder era un muñeco! En sus entrañas artificiales descubrimos que tenía dos o tres discursos programados. Presionando un botoncito sus labios sintéticos balbuceaban aquello de 'el co-comunismo no pa-pa-sará'... Presionando otro botón se refería a esa otra pieza señera que comienza con aquella hipérbole: 'supimos hacerlo una vez y po-podemos volver a hacerlo'. Presionando otro, un curso de ciencia política para su grupo: 'ala... pala... ola... mamá me mima... papá te...'.

Nuestro desencanto era mayúsculo. Además, los tres mastines guardianes ya habían dado cuenta del kilo de pulpa y venían por nosotros. La entrevista había fracasado... Pacheco no existía...

Pero cuando trepábamos a la alta verja de hierro, escuchamos un extraño ruido que provenía de una de las ventanas superiores de la casona. Una figura maciza, de rostro rectangular, se movía, con gracia singular, bailando un rocanrol... ¿No sería aquél el verdadero Pacheco?...

Era demasiado tarde para cerciorarnos. Debíamos llegar a redacción antes del cierre y entregar estas líneas apuradas. Ya tendríamos una segunda oportunidad...

P.S.: En el regreso quisimos traer un paraguayo (por ende 'extranjero', respecto a nuestro país) para irritar a Carlos Julio, pero el guaraní no quiso venir: *'tengo miedo de extrañar el tereré'*, se excusó"...

Jueves 22

"Murió el petiso Zeballos"

En su página 8, el quincenario del MLN Mate Amargo, relata así la muerte de Geoffrey Jackson: *"Murió Geoffrey Jackson. Geoffrey Holt Jackson, ex embajador británico en Uruguay, que estuviera preso en una 'cárcel del pueblo' de los tupamaros, murió en Londres, a los 72 años, el 2 de octubre. Desde el 8 de enero de 1971 al 9 de setiembre, discutió mucho de política con sus captores, jugó ajedrez y aprendió el 'truco criollo', según subrayó al salir. En su país le hicieron 'sir' y adquirió una amplia popularidad"*.

A propósito, obra en mi poder una nota de un villorrio de nuestra campaña donde dan cuenta de un error médico de la siguiente manera:

"*Murió el Petiso Zeballos*" es el título. El texto dice así: "*Perico Juan Zeballos, ex vecino de la zona, que estuviera en nuestro principal nosocomio para hacerse un 'brushing' o 'entresacado de bucles' (por un error en las direcciones entró en el nosocomio en lugar de la peluquería contigua, y en el nosocomio, por un error en las fichas se le practicó un 'entresacado de sesos' o 'trepanación del cerebelo' en lugar del mencionado 'brushing' o 'entresacado de bucles') murió en esta ciudad, en la mesa de operaciones, a*

¡QUE SEMANA!

los 47 años de edad. Desde las 10 horas de la víspera, hora de su internación, discutió mucho con las enfermeras y médicos de este nosocomio, argumentando que lo suyo no era una 'trepanación de cerebelo', e incluso conoció en carne propia el 'nudo criollo' (la mordaza y la manea para que no discuta ni se escape). A consecuencia de la desgracia, en el paraje donde nació le otorgaron el título de 'Don', y adquirió amplia popularidad, al punto de que el principal periódico de ésta ciudad tituló a 9 columnas: '¡Error médico garrafal!'"...

Viernes 23

J.A.R.R. en el Tren Fantasma

En portada, en enormes letras cuerpo "catástrofe", El Diario de la noche de hoy titula "*Escondido en el ropero lo sorprendió con otra*". El antetítulo reza "*Al fin se dio*". En página 8 cuentan la historia completa: "*Cuando iba en una moto J.A.R.R., oriental, casado, de 34 años de edad, desde una finca del barrio Tonkinson el hombre fue llamado por S.A.M., oriental, divorciada, de 46*". JARR detuvo la moto, se acercó a la dama y aceptó la invitación para ingresar a la vivienda. Allí conversaron durante unos minutos y decidieron "*pasar al dormitorio. Una vez en el mismo, la puerta del ropero se abrió abruptamente apareciendo en escena M.D.A.A., oriental, casada, de 26 años, esgrimiendo un leño en su mano derecha. Inmediatamente le aplicó varios golpes al esposo, saliendo a la calle intentando destrozarle la moto*".

En nuestro nuevo esquema de periodismo-verdad, JAQUE concurrió al barrio donde viven JARR con su esposa MDAA. Conversamos con una vecina. Ella nos contó que ésta no fue la primera vez en que MDAA apareció intempestivamente para "cortarle el chorro" a su marido JARR. Hace un par de semanas, JARR andaba "trillando" por el Parque Rodó, cuando se apersonó a una viuda de 67 que degustaba churros de dulce de leche. Tras un par de ocurrencias de subido tono, JARR invitó a la anciana a "pasear" en el Tren Fantasma. En la primera "estación", JARR había hecho avances significativos —la viuda se había alivianado mucho de ropas—; en la segunda "estación" las cosas habían pasado de castaño oscuro, pero cuando llegó a la tercera (la "estación" en que aparece el esqueleto del ataúd) del mismo no surgió el entrañable esqueleto que todos conocemos, sino que apareció la propia MDAA, la esposa, quien, munida de un caño de hormigón, la emprendió a golpes contra su marido.

"No quiero saber más nada de sexo —anda diciendo JARR por el barrio—. *Creo que me los voy a operar"*.

. . .

La manera de titular de El Diario de la noche tiene muchos imitadores en plaza. Por ejemplo, en el día de hoy, arriba, a la izquierda, El Diario titula en portada: "*¡Se inyectaban vino en las venas y aspiraban cemento!*"

Por su parte, El Heraldo de Pajas Blancas, periódico de bajo tiraje que sale a la calle pocas horas después del antes citado, tituló así: "*¡Se inyectaban esperanza y aspiraban a un cargo publico!*", refiriéndose a una vacante que se produjo en la subestación de UTE, donde los 12.345 postulantes a vivir de rentas se aglomeraban frente a la puerta del organismo público dándose ánimo con palabras de esperanza.

En páginas policiales, el mismo Heraldo de Pajas Blancas nos cuenta que la policía irrumpió en una "Clínica de Engorde" clandestina ("Engording Center"), donde los agentes del orden se enfrentaron con un panorama espeluznante. De ahí el título de la nota: "*¡Se inyectaban gofio y aspiraban farináceos!*".

. . .

Una última de El Diario de la noche: el martes 20 titulan en portada, arriba, a la izquierda: "*Una linda historia*", siendo que el título siguiente dice "*Avión chocó contra un hotel*".

Sábado 24

Por supuesto

El sábado comienza jubiloso. ¿Los motivos para tanta alegría?

Remoloneando en las ociosas plumas, siento, sin abrir los ojos, que la naturaleza se inmiscuye por los intersticios de mis ventanas, escucho los trinos de los pajarillos que me penetran el alma con sus graciosas volutas, llegan a mis oídos voces lejanas que pueblan la mañana con bucólica armonía; siento el aroma de las flores, que se introduce en mis narinas y, llegando a los centros nerviosos, excitan mi amor por la vida; hasta que de pronto: CRRRRRIIIIIIIII! (corto circuito cerebral): mi hijita de 27 meses introdujo su dedito anular en mi ojo derecho para levantarme el párpado y con él la cornea y parte del "humor acuoso": "*papito, deshpertate, ¡sha shon lash ocho y media!*" (su número preferido)...

. . .

A una hora indefinida de la tarde me enfrento con un programa televisivo donde se hacen comentarios culturales. Un ciudadano comienza a elogiar impetuosamente al sueco Ingmar Bergman ("*genio*", "*maravilloso*", "*genio maravilloso*" etc.), para pasarnos de inmediato una fotografía de un sujeto barbudo cuyo nombre suena parecido a "Olof Skagerrak", o "Ule Delstamgat" o "Holger Thorbjorn", a lo que el comentarista agrega: "*este es el director de fotografía de Bergman, a quien por supuesto todos ustedes conocen*"...

Domingo 25

"Deporte" en sentido lato

En el programa "El deporte y el hombre" que a las 13 horas pasa Canal 10, hoy nos muestran patéticas escenas de la Segunda Guerra Mundial, en particular imágenes de los últimos días de la guerra con Japón. Las batallas navales y aéreas, el accionar de los kamikazes, y, para el postre, nos muestran el efecto producido por las bombas atómicas arrojadas en Hiroshima y Nagasaki.

Lo de "deporte y el hombre" lo comprendí cuando las terribles batallas aéreas y la balacera de los buques para intentar destruir a los kamikazes que se arrojaban sobre ellos con voracidad. (Como si en el tiro al blanco del Parque Rodó el "deporte" consistiera no solamente en voltear al león de lata, sino que, por añadidura, la emoción se multiplicara porque si uno no lo voltea al león, éste se nos viene encima y nos "voltea" a nosotros). Lo que no me quedó claro, en cambio, es dónde está lo "deportivo" en el caso de las dos bombas atómicas...

. . .

También parece tener "espíritu deportivo" lo que está sucediendo con el bar y restorán "Nuevo Carlitos". Para los que están fuera de tema, paso a explicar.

Los vecinos de Rivera y Luis A. de Herrera ya están acostumbrados a las obras faraónicas: primero fue el Shopping Center; luego el proyecto del "5 estrellas"; más tarde las obras y reformas en el restorán "Nuevo Carlitos". Este se construyó en los últimos meses, a la vista de todo público, sin ningún ocultamiento, al punto de que en la propia esquina erigieron un restorán para 110 mesas, salón de fiestas para 300 personas, con un movimiento que según el vespertino Ultimas Noticias, llega a los "*600 pollos por domingo*" (el "índice Dow Jones" de los restoranes montevideanos se mide, como la bolsa de Mauritania, por la cantidad de pollos que se faenan en el día domingo). Pues no bien finalizaron las obras y se inauguró el "Nuevo Carlitos", para algarabía de sus propietarios y sus familias, cuando la intendencia resolvió proceder, inspeccionar, multar, clausurar y —nota distinta— demoler el restorán. La comuna aduce que la obra se construyó "*dentro de los retiros y ensanches reglamentarios*", motivo por el cual, en breve lapso, la obra debe desaparecer.

El "gesto deportivo" en este caso estuvo en permitir que se finalizaran las millonarias obras, para recién después inspeccionar, multar, clausurar y decretar demolición, invirtiendo aquel viejo principio de los hombres del Oeste: "disparar primero y preguntar después". (Aquí se construyó primero, se preguntó más tarde, y se disparó —el detonador de la bomba demoledora— después...).

(Cuentan en el barrio que los propietarios, tras la demolición, sobre los escombros de lo que fuera el "Nuevo Carlitos", pretenden colocar un cartel más pertinente: "Aquí yace Carlitos"...)

Lunes 26

Consultorio económico-sentimental

En el día de hoy, ampliando las secciones de "servicio al lector", y ante las vicisitudes que produjo el derrumbe de la Bolsa de Valores de Nueva York (con el consecuente efecto desintegrador sobre la vida sentimental de la ciudadanía) inauguro el "Consultorio económico-sentimental", donde, a través de consejos y asesoramiento, trataré de ayudar a quien así lo requiera. Pueden escribir a "Semanario JAQUE, Consultorio económico-sentimental, Sr. Rosamel Keynes" (que así me llamaré a los efectos de este Consultorio.) A continuación, Rosamel Keynes responde a las primeras cartas recibidas.

—"*¡Situación difícil para sagitariana preocupada'! Los 508 puntos que perdió la Bolsa de Nueva York según el Promedio Dow Jones de Industriales le complica el panorama con su amante, el gerente de Tumoto Talota, firma japonesa de aparatos para sordos (el barómetro mercantil Nikkei tuvo ayer una pérdida de 620 yens). Demuestre más cariño por su marido, 'sagitariana preocupada', que de repente vuelve a precisarlo. ¿Su suegro conserva la estancia? Recuerde que se está pagando muy buen precio por los cortes delanteros y el precio de la lana Merino está en alza en el Mercado de Granos de Connecticut. No se desespere. Cuide su salud*".

—"*'Acuariana en dificultades': gracias por sus elogiosos conceptos sobre mi persona. ¡Difícil su problema! Sus dudas no son infantiles y el problema realmente existe. Descanse. Piense siempre positivamente. ¿Recuerda aquel novio de juventud, sí, el cabezón, que había puesto un criadero de nutrias?... Visítelo... ¡Quién sabe!... La piel de nutria se está pagando a 45 dólares la onza en el mercado keniata de Mombasa*".

—"*'Amiga de Aries': tacto, cautela y mucho tino deben matizar sus decisiones inmediatas. Especialmente ahora que cayó la Bolsa y sus acciones no valen ni un vintén. Me dice que tendría 'chance' con el viejo propietario del edificio donde vive, pero que también sospecha que dicho caballero 'no le hace ascos a los muchachos'. ¡No sea impulsiva, 'amiga de Aries'! A la hora del balance, ¿importa mucho ese detalle?... Piense que hoy la inversión ladrillo está rindiendo un 0,4% de interés real sobre el monto operado. Sea menos sensitiva a lo que dice la gente. Piénselo. Cuide su salud*"...

Martes 27

Diálogo esclarecedor

Hablando de economía, en el asiento de atrás del ómnibus que me trae a JAQUE escucho un diálogo esclarecedor sobre el recién nominado Premio Nóbel de Economía.

—*¡Viste que bárbaro! ¡Le dieron el Premio Nóbel de Economía a un neo-keynesiano!*

—*Discúlpame* —balbucea el otro—. *¿Pero 'neo-keynesianos' son los naturales de 'Nueva Keynesia'?*

P.S.: A la noche sufro pesadillas: un aborigen neo-keynesiano (natural de 'Nueva Keynesia') me persigue por la jungla con ignominiosas intenciones, pero gracias a Dios llego al campamento antes de que el deplorable sujeto me alcance y consuma sus sucios propósitos.

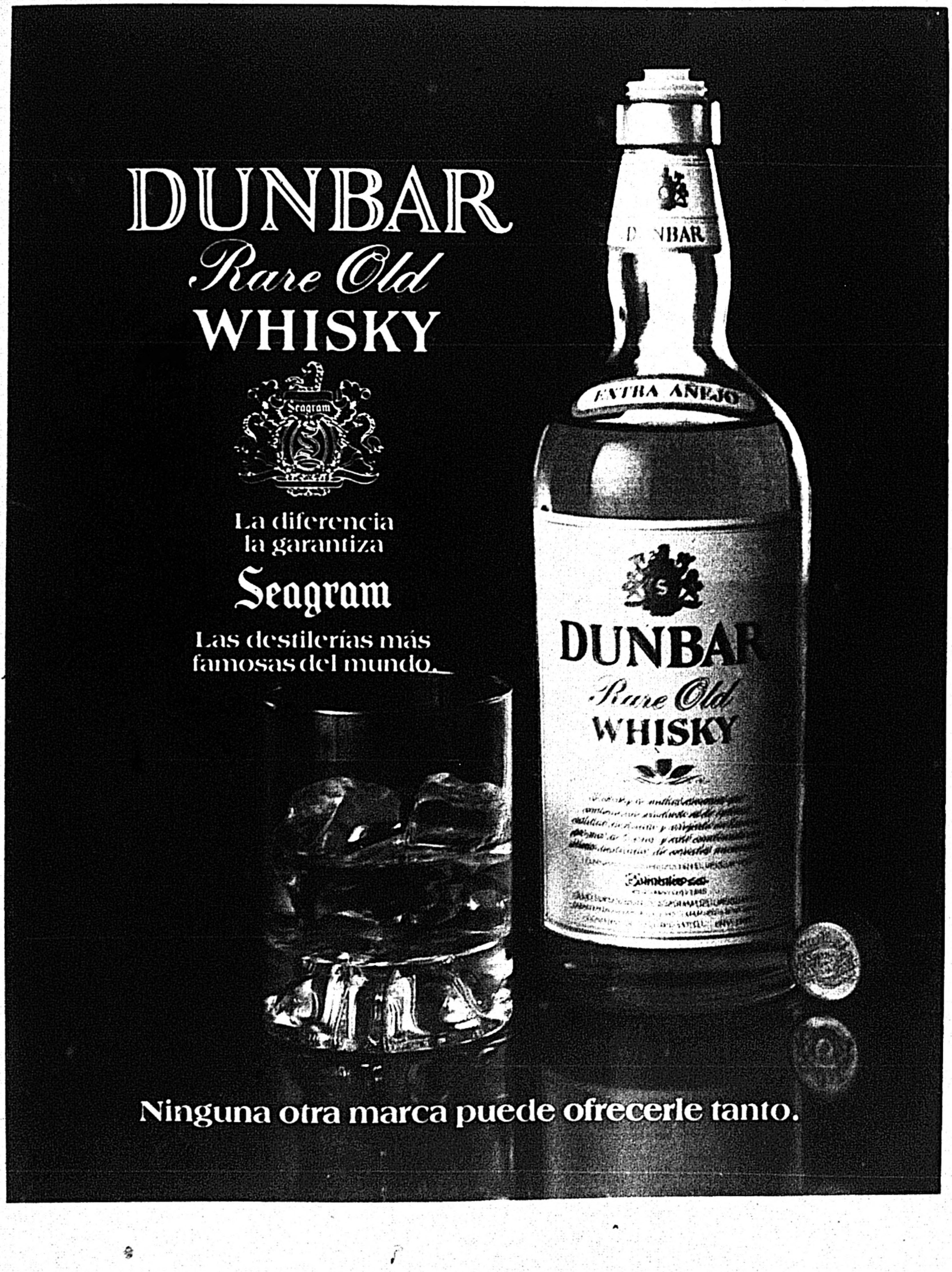

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

Seagram
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 4 de noviembre de 1987 · Año IV - N° 201 - N$ 200 Edición de 32 páginas

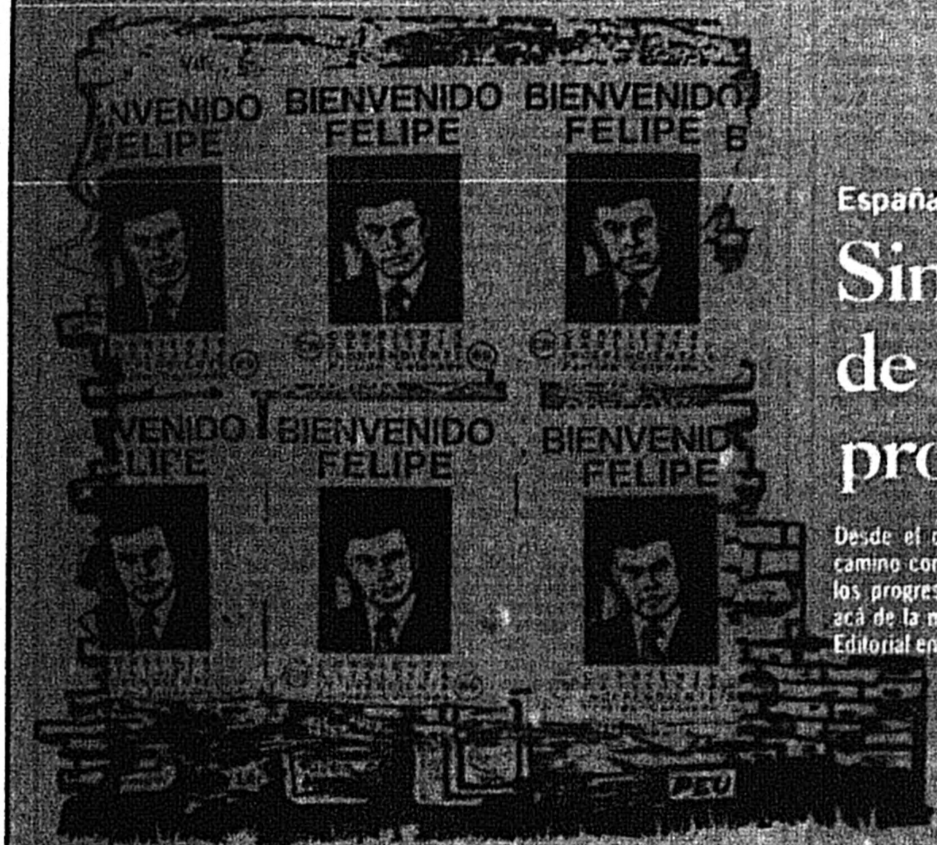

España socialista-Uruguay batllista

Similitudes de dos procesos progresistas

Desde el congreso de Meliá Castilla, el socialismo español recorrió un camino con el que nos identificamos plenamente. Porque es el camino de los progresistas. En España y en el Uruguay. Allá de la mano del PSOE, acá de la mano del batllismo. Artículo de Felipe González en la página 7 y Editorial en página 9.

Peñarol ☆ copó América

Por quinta vez Peñarol se clasificó campeón de América. Fue otro triunfo "a lo Peñarol". En la página 26 lo analiza el Dr. Jorge Da Silveira.

La mujer y la política

Esa difícil lucha contra el machismo

Conflicto policial

Tiene razón pero "marche preso"

Las reivindicaciones de los funcionarios policiales son atendibles pero equivocan el procedimiento. Ante todo está el respeto de la ley. De esto trata el artículo de página 11 mientras que la nota "Policía y democracia", sostiene que el conflicto policial es un fenómeno [illegible] de la transición democrática [illegible]

Y además...

- ¡Qué Semana!: La hora del "drink"
- "Izquierdas" y sociedad
- Irán: hacia el imperio islámico
- El batllismo y nuestro destino

Entrevista a Sting

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

O. Magurno: los votos son de Pacheco.

(Entrevista al Diputado Oscar Magurno, convencional y dirigente de la Unión Colorada y Batllista).

¿Por qué razón su agrupación inauguró esta semana una central de computación en su sede central?

Creemos que tenemos que ir tecnificándonos y organizándonos para el acto político de noviembre de 1989.

¿Qué tipo de organización pretenden?

Pensamos coordinar toda la organización de nuestra central y de los distintos baluartes en los diferentes barrios.

¿Cuántos "baluartes"?

Actualmente veinte. Pensamos llegar a cuarenta o cincuenta para las elecciones. Es muy difícil controlar si no se tiene un sistema de computación.

¿Con qué utilidad?

Aspiramos que el día de los comicios podamos indicarle a nuestros simpatizantes el lugar donde deben votar y enviarles la lista. También que nuestros delegados en las mesas sean de la misma zona, para evitar traslados.

¿Los baluartes enumerados son de su sector o del pachequismo?

Son de la agrupación Pacheco-Magurno.

¿Cómo se estructura en materia de sectores la U.C.B.?

Hay un Comité Ejecutivo provisorio designado por Pacheco, y luego las distintas agrupaciones como en todos los partidos, con sus diferentes candidatos.

¿Es una manifestación de división?

Eso no significa división. Llegado su momento cada cual tiene que presentar sus votos, pero son todos para el pachequismo. Nadie va a presentar una lista sin llevar a Pacheco.

¿Qué agrupaciones conforman los pilares del pachequismo?

Hay varias. Está la del senador Jude. El senador Ceroósimo, el senador Roldán y el diputado Gestido tienen su grupo. Está la Federación Batllista de Pablo Millor y el señor Nelson Arredondo que tiene su grupo. Pero no significa desunión.

El Dr. Pirán dijo à JAQUE que nadie en la UCB debe pensar que tiene más fuerzas que las de Pacheco.

Al único líder que reconocemos es a Pacheco Areco. Los votos son de él. Nuestra única función es organizar a los electores que lo vayan a votar.

¿Se habló de elecciones internas dentro del Pachequismo?

Está a estudio del Comité Ejecutivo, que tiene que entregar todo el plan de organización para marzo próximo.

¿Cuándo Pacheco ya esté de vuelta?

No sabemos cuando va a volver porque es privativo de él. Si el momento político lo exige estaría mañana pero si no, tiene su cronograma político definido.

Depende entonces de las circunstancias...

Si mañana se dice que hay que hacer una elección interna partidaria tenga usted la seguridad que al otro día está Pacheco aquí.

¿Cuándo se definirá quien le acompañará en la fórmula presidencial?

Eso es resorte total de Pacheco. Es un hombre muy cuidadoso que ha tenido razón en todos los planteamientos políticos. El sólo va a elegir quién le acompañara.

¿Bajo qué parámetros?

No aceptará que nadie le imponga un candidato. Sabe bien que su triunfo depende de los candidatos que elija.

¿A usted le gustaría que se repitiera la fórmula de 1984 con Pirán?

Ni me gusta ni me disgusta. No quiero crear expectativas con mi opinión.

Protagonistas

No está confirmado alejamiento del canciller Iglesias.

La posibilidad de que el canciller Enrique Iglesias abandone su cargo durante 1988 volvió a ser manejada la semana pasada. Sin embargo, altas fuentes gubernamentales aseguraron a *Jaque* que tal eventualidad no ha sido considerada a nivel del Poder Ejecutivo.

En declaraciones formuladas al diario "El Día", el senador Juan Raúl Ferreira afirmó que Iglesias "nunca tuvo la intención de permanecer en su cargo hasta el final del gobierno".

Consultado al respecto, al Cr. Iglesias reiteró que su permanencia en el cargo sigue dependiendo "de la voluntad del Presidente de la República y del Canciller". Agregó que por el momento no ha habido decisiones de ninguna de las partes y que, por tanto, "la pregunta de cuándo y cómo abandonaré la Cancillería habrá que hacérsela al senador Ferreira".

El viernes 16 de octubre, un artículo del semanario "La Democracia" señaló la existencia de "alarma" y "profundo malestar" por la "despreocupación del Canciller por los asuntos administrativos del ministerio a su cargo. El artículo habría molestado al Cr. Iglesias quien días después se entrevistó con Wilson Ferreira Aldunate.

El senador Ferreira manifestó que "deseo fervorosamente que el presidente (Sanguinetti) haga la mejor elección para sustituir a Iglesias". Indicó que "Con un cálculo electoral mezquino y atendiendo a la vieja relación histórica de Iglesias con el Partido Nacional, podríamos aspirar a que la gestión de su sucesor contraste con la suya, de manera de traerle un costo político al Partido Colorado. Pero ese no es el caso".

Cambios a nivel del Poder Legislativo

Reacomodamientos y sustituciones se vienen produciendo a nivel de las bancadas legislativas.

En el Senado, Juan Adolfo Singer, líder del movimiento Acción Batllista, anunció su reincorporación a Unidad y Reforma (lista 15) de la que se había desvinculado en 1965.

En el Partido Nacional, el senador Carminillo Mederos confirmó su vinculación al Movimiento Por la Patria, expresando que "si bien tengo un sector parlamentario, estoy con Wilson en todo".

En marzo, el actual subsecretario del Ministerio de Educación y Cultura, Julio Aguiar, dejará su cargo para integrarse a la Cámara de Representantes. Aguiar, integrante de Unidad y Reforma, ocupará la banca de Francisco Forteza. Este, a su vez, pasará al Senado, sustituyendo al Contralmirante (R) Juan José Zorrilla, quien fue designado Embajador ante El Vaticano.

El Dr. Horacio Muniz, integrante del Directorio de UTE, se incorporará a la Cámara de Diputados, ocupando la banca del recientemente fallecido Dr. Héctor Lorenzo Ríos.

Situación

Interpelarán a Reta por Consejo del Niño

El diputado herrerista Martín Sturla interpelará en los próximos días a la ministra de Educación y Cultura, Dra. Adela Reta, a consecuencias de los hechos acaecidos en una dependencia del Consejo del Niño en la ciudad de Treinta y Tres, donde menores fueron sometidos a apremios físicos.

El Plenario de la Cámara de Representantes en su sesión de hoy podría fijar la fecha de la interpelación que será apoyada por la Unión Colorada y Batllista y el Frente Amplio.

Tras la actuación de la Justicia local, fueron procesados con prisión tres funcionarios del Preventorio Infantil olimareño, por lo que se calificó como "serias irregularidades" en el trato de los menores. Entre ellos se encuentra la jefa de la dependencia. Otras dos personas fueron procesadas sin prisión. Según las denuncias, los malos tratos a que eran sometidos los niños incluían la práctica de "submarinos", encierros en una heladera por mala conducta y hasta abusos sexuales. En Rocha, otro funcionario del C. del Niño fue procesado por agredir a un menor.

El Dr. Sturla calificó de "confusas" algunas declaraciones sobre los sucesos formuladas por la presidenta del Consejo, Prof. Ana María Renna de Fernández Faingold. Dijo que de las mismas "resultaría" que "existió o existieron omisiones significativas por parte de la Dirección del Consejo del Niño en la prevención de este episodio". Consideró que de ser así, "existe una clara responsabilidad por lo acaecido y que es nuestro deber señalar, investigar y determinar".

El Directorio del Consejo del Niño anunció que se han tomado todas las medidas administrativas para la regularización de los servicios en el Preventorio de Treinta y Tres. En un comunicado, el Organismo indica que "tiene sus puertas abiertas para la investigación que cualquier Poder del Estado estime oportuno realizar" y expresa su confianza en la actuación del Poder Judicial. Al mismo tiempo, los tres miembros del Directorio anunciaron que no presentarán sus renuncias.

El Comité Ejecutivo Nacional de la Corriente Batllista Independiente (CBI) resolvió "apoyar plenamente" la gestión del consejero Dr. Juan Miguel Petit, ratificándole su confianza política. La CBI señaló "la necesidad de profundizar la investigación de los hechos". También el Directorio del Partido Nacional respaldó la actuación de la consejera Consuelo Beherens

El Intendente Municipal de Treinta y Tres, Wilson Elso Goñi, manifestó que en tres oportunidades la Comisión Departamental que él integra puso en conocimiento de las autoridades del Consejo de las irregularidades que se registraban en el preventorio. El ex regente del Hogar de Varones de Treinta y Tres Damaceno Eguren, dijo que el 25 de noviembre de 1985 presentó un informe en el que se detallaban los malos tratos a los menores. Por su parte, el Jefe de Policía, Ademar Carnales, ratificó que no hubo denuncias a nivel policial.

Periscopio

Asamblea General debate mañana los vetos

La Asamblea General considerará mañana los 93 vetos interpuestos por el Poder Ejecutivo al proyecto de Rendición de Cuentas. Para levantar dichas observaciones son necesarios los votos de los tres quintos de los legisladores presentes, en tanto que para aceptarlas se requiere tan solo mayoría de presentes.

El Partido Colorado anunció que votará por la aceptación de los vetos. El Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Cr. Ariel Davrieux, afirmó que los mismos evitan "un déficit adicional de 40 millones de dólares" o un "endeudamiento anual" de ese monto, o "una emisión de dinero que llevaría, sin duda, a una inflación por encima del 100% anual". El Partido Nacional y el Frente Amplio adelantaron que tratarán de levantar las observaciones, pero sus legisladores no reúnen, sumados, los tres quintos necesarios.

Consolidadas las posiciones, se espera una doble votación; en la primera, la oposición votaría el levantamiento de los vetos y, al no alcanzar los votos, algunos legisladores se unirán al Partido Colorado en la segunda, para aceptarlas. La otra alternativa es esperar que transcurran los sesenta días que establece la Constitución para que las observaciones queden confirmadas de hecho, el 20 de diciembre. De ocurrir esto, unos 100.000 funcionarios (ANEP, Salud Pública, policías y soldados) recibirán recién en 1988 las mejoras salariales previstas en la Rendición.

La Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE) realizará mañana un paro de 24 horas con concentración frente al Palacio Legislativo. Mientras tanto, quedó confirmado para el martes 10 de noviembre un paro general nacional de 24 horas, convocado por el PIT-CNT, en rechazo a los vetos interpuestos a la Rendición, las pautas salariales y la política tarifaria.

Ferreira: hay posibilidades de que sea candidato

Wilson Ferreira Aldunate afirmó que jamás será candidato a nada "si no tengo previamente la certeza de poder desempeñar el cargo para el cual me postulo. Y desempeñarlo con toda la fuerza y la energía que sea indispensable durante el tiempo que el cargo demande".

En un reportaje publicado por el semanario "La Democracia", Ferreira dijo que su salud "es un dato para la gente, pero fundamentalmente para mí", agregando que "sin una confianza cierta en cuanto a la solidez de mi salud, yo no seré candidato". Indicó que el tratamiento a que está siendo sometido "ha tenido un efecto directo, muy señalado y hasta —según dicen los médicos— sorprendente sobre el mal que me aqueja". Expresó que si bien no quiere echar campanas al vuelo, "hay buenas posibilidades para que yo pueda aceptar, con sentido de responsabilidad, alguna postulación para las próximas elecciones".

Situación

Policía en conflicto por reclamos salariales

Conflicto policial

Al cierre de la presente edición de *Jaque* (martes al mediodía) seguía sin solucionarse el conflicto planteado a nivel de la Policía de todo el país a consecuencia de reivindicaciones de índole salarial, de servicios y de mejoramiento de su atención sanitaria.

Pese a los intentos mediadores de legisladores y organizaciones de retirados policiales, el ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano, se había negado a dialogar con los funcionarios insubordinados hasta que éstos no depusieran su actitud.

Cronología de los hechos

Cerca de las cinco de la madrugada del lunes 2, contingentes policiales se concentraron en la sede de Radio Patrulla, en la zona del Prado, negándose a cumplir sus tareas. Poco a poco se fueron sumando a la medida efectivos de todas las unidades de Montevideo y del interior del país.

La plataforma reivindicativa de 15 puntos incluye un sueldo básico de N$ 50.000, premio por riesgo de vida, pago de horas extra y compensación de horas en turnos nocturnos, salario vacacional, provisión de nuevos uniformes. También piden que se elimine la distinción jerárquica en la asistencia médica, mejoras en la atención general e individual en el Hospital Policial y distribución de medicamentos para el funcionariado y sus familiares.

Los policías reclaman su derecho a formar una Asociación Policial no gremial y piden el respaldo judicial a los funcionarios. Asimismo se solicita la interpretación del término "Guardia Civil", eliminando la militarización del Cuerpo y la participación de policías ejecutivos en la elaboración de la Ley Orgánica Policial (sostienen que actualmente sólo participan en su redacción administrativos y militares).

Uno de los portavoces de los policías en conflicto aseguró que "Acá no hay paro. El pueblo está protegido y el pueblo está respaldado por su Policía (...) Desde el punto de vista económico no creo que haya un solo policía que se sienta motivado por lo que gana. El policía se encuentra motivado por una vocación de servicio. Algo que algún día, alguien tendrá que analizar".

Actualmente, un agente de segunda cobra N $ 23.000, un sargento N$ 32.000 y un sub-oficial con 27 años de trabajo N$ 50.000.

Cuando el jefe de Policía de Montevideo, Dr. Darío Corgatelli, concurrió a Radio Patrulla, sus subalternos le solicitaron dialogar directamente con el Ministro Marchesano, pidiéndole que comunicara a éste que iban a mantener su postura, con servicios de emergencia, hasta que sus reclamos fueran escuchados.

Preocupación de legisladores

Varios legisladores concurrieron a la sede de Radio Patrulla intentando una mediación. El diputado Lucas Pittaluga (Frente Amplio-99) calificó la situación como de "inusitada gravedad", afirmando que "No quiero que este problema se vaya a tomar como político, pero la policía vive el momento grave al cual hay que encontrarle solución". Su compañero Carlos Negro reconoció que "hay un reclamo en el que tienen razón los policías y es que sus sueldos son mucho menos que decorosos".

El diputado Martín Sturla (Herrerismo) expresó que "la situación económica de la policía todos sabemos que es absolutamente dramática", señalando que "la disciplina del Instituto Policial y su sujeción a las normas legales y reglamentarias que regulan su actividad constituyen un elemento indispensable para el normal desarrollo y convivencia de la sociedad".

Legisladores pachequistas, presentes en el lugar de los hechos desde las primeras horas, reconocieron la "justicia" de los reclamos de los funcionarios policiales.

El PIT-CNT apoya

El PIT-CNT emitió una declaración en la que reafirma el derecho de los ciudadanos a recibir una remuneración que le permita vivir "con decoro y decencia". Pidió, además, una solución que "contribuya a reafirmar los valores democráticos".

También el Círculo Policial manifestó su respaldo a los reclamos del personal, exhortando a las autoridades a un "pronto pronunciamiento" y a los policías a "continuar su función de salvaguarda de nuestra sociedad".

Servicio de emergencia

En las calles de Montevideo se observaron patrullas circulando con un distintivo de "guardia de emergencia". Los funcionarios policiales informaron que serán cumplidos los servicios de vigilancia indispensables, custodia de bancos, valores y protección para la visita del presidente del gobierno español Felipe González.

Marchesano: hay que cumplir la ley

Mientras los policías seguían con sus medidas y sus familiares manifestaban frente a la sede de Radio Patrulla, se conocieron declaraciones del Dr. Marchesano. Dijo que hay "servicios restringidos" en prácticamente todas las dependencias policiales.

Admitió la existencia de "problemas muy serios", indicando que "estamos luchando para resolverlos, quizás no con toda la velocidad que la urgencia de los problemas requiere pero tratando de trabajar con los medios que hemos tenido". Destacó que en la Rendición de Cuentas habrá aumentos diferenciales para los funcionarios policiales. Subrayó que "la cadena de mandos tiene que funcionar correctamente" y que la solución debe lograrse "por el camino de las normas vigentes".

Marchesano expresó que "todo lo que se haga debe estar con un ojo muy bien puesto en toda una estabilidad institucional que todos tenemos la obligación de defender".

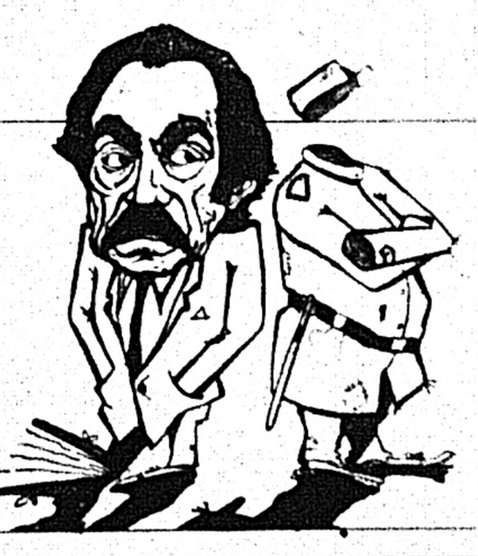

Personajes

Peñarol copó América

Ellos, los colombianos, creyeron que no había más tiempo. El reloj, de alguna manera, les daba la razón. Marcaba quince minutos del segundo alargue. Pero jugaba Peñarol. Nada era imposible. No fue. Aguirre, Aguirre... ¡¡goooolllll!!!

La imagen del moreno Nº 22 del América lo dice todo. Se dejó caer, las manos en la cabeza, buscando que la tierra se abriera para perderse definitivamente en sus entrañas.

¿Cómo pasar de la desesperanza a la incredulidad y de ésta a la locura en un segundo? Aguirre lo demostró. Y ahora sí, aunque el partido no terminó, ya no hay más tiempo.

La pelota no había tocado la red y ya la gente estaba en la calle. El grito es uno solo: ¡Peñarol nomá! El país se ha teñido de amarillo y negro. Como por arte de magia, las calles, hasta entonces desiertas, se han llenado de gente, de autos que hacen sonar sus bocinas. Las radios repiten una, otra, infinitas veces el gol.

Los cantos van ganando en originalidad: "Ya todos saben que Colombia está de luto| son todos negros, son todos pu...". Tampoco falta el "recuerdo" para el rival de todas las horas: "Que es lo que pasa que no sacan los pañuelos| están de duelo, están de duelo".

En "18" los tamboriles marcan el ritmo y todos bailan. No importa la edad. El vino ayuda a aumentar la euforia. Increíblemente, también hay quienes festejan montados a caballo y disputan carreras por la principal avenida. Uno de ellos cae en "18" y Yi, se levanta rápidamente y retoma el galope como si estuviera en Maroñas. Los vendedores de banderas, gorros, insignias y cuanta cosa aurinegra tengan a mano hacen su América. Lo mismo pasa con los punguistas. Los bares están llenos. El "Gaucho" que está frente a la Intendencia corona su tacuara con una bandera de Peñarol.

Otra vez, el presidente Sanguinetti manifiesta su "manyismo" y felicita por Radio Carve a los flamantes campeones, enviando su "abrazo más caluroso". Los familiares de los jugadores cuentan su emoción por la televisión.

Muchos enfilan hacia Carrasco. Sobre las tres de la mañana, "18" se va quedando vacía. Sobre las veredas algunos duermen su mona y no se inmutan ante la explosión de alguna que otra bomba de estruendo.

La espera fue larga pero, al fin, los campeones llegan a Carrasco. Allí está la Copa.

En la cartelera del recién cerrado cine 18 de Julio todavía puede leerse el anuncio de la última película: "¡Ganadores! Cuando en la vida el triunfo parece imposible. Una historia absolutamente verídica".

Lo que pudo ser un aviso premonitorio es hoy un sensacional testimonio de la realidad. Es que, otra vez, Peñarol renació en primavera.

¿Existe una cultura oficial?

por Gilberto Valdez

Muchas veces he oído —y sigo oyendo— la queja o la acusación de que en nuestro país existe una cultura oficial que impide la manifestación y desarrollo de una "cultura no oficial". La crítica en este sentido proviene casi exclusivamente de la "izquierda" tradicional vernácula. Cada vez que la oigo no puedo menos que caer en la tentación de la duda, tal cual lo enuncia el título de esta nota.

En primer lugar creo que hay una confusión en el manejo de conceptos. No pocas veces se utiliza el concepto cultura referido a lo que es la educación formal del Estado. En síntesis hay una confusión entre lo que es educación y lo que es cultura. Por supuesto, en materia de educación formal el Estado tiene —como cualquier Estado del mundo, capitalista o socialista— una política oficial de educación. Y ésta, conviene decirlo, tiene las características que debe tener la educación en un sistema democrático liberal republicano. La educación es, simplemente, una parte de lo que es la cultura general de un país. La educación es contenido, la cultura es continente. Llegados a este punto, debemos considerar un aspecto más sobre el cual existe confusión: el arte.

Las mismas voces que se quejan por la existencia de una "cultura oficial" confunden lo que es *cultura* con lo que es *arte*. Hablan de cultura cuando en realidad se están refiriendo al arte en sus *distintas expresiones*. Llegamos así a lo que es el quid del problema y lo que debería haber sido el título exacto de esta nota: esto es ¿existe un arte oficial?

Mi respuesta es no. No existe, y dudo mucho de que haya existido en otro momento, un arte oficial en nuestro país. Esta inexistencia se debe a razones históricas y culturales.

Nuestro país, con un profundo concepto de lo que es la libertad —manifestado ya desde su génesis y que conforma un rasgo cultural nuestro— apuntalado por una no menos profunda formación democrática liberal y republicana, nunca cayó en la tentación de crear un arte oficial. Salvo es bueno decirlo, los intentos realizados por el último gobierno de facto.

La labor artística y literaria en nuestro país se ha desarrollado en un marco de libertad y pluralismo. Ello nos ha permitido —y permite— tener una diversidad de corrientes y escuelas en las más diversas materias del que hacer humano. Es más, la labor artística literaria en nuestro país ha sido siempre un refugio y una trinchera más desde donde se ha combatido aquella falta de libertad democrática liberal y republicana. Desde Bartolomé Hidalgo, Ansina, Francisco Acuña de Figueroa, pasando por los Ateneístas, y llegando a nombres más recientes de un pasado inmediato, así lo comprueban.

En suma, en nuestro país nunca existió un arte oficial (léase oficialista) por lo que la acusación de que él existe no deja de ser una falacia arrojada gratuitamente y carente de rigor histórico contra el (los) gobierno (s) que han administrado el Estado.

Me preguntarán ¿pero nuestro país no ha tenido nunca un arte oficial?

Digitado por el Estado digo que no. El Estado ha auspiciado la labor artística y literaria con un espíritu liberal y pluralista. Sin embargo... algunas veces hemos tenido arte oficial.

¿Cómo? —me dirán— ¡pero usted es una contradicción con patas!

Y digo: no hay contradicción en lo dicho. Muchas veces ha existido —existe hoy— un arte oficial extraestatal. El oficialismo artístico y literario en nuestro país ha sido y es generado en el propio ambiente intelectual desde donde surge la acusación de su existencia. Aquí lo que debemos estudiar es lo que ha sido la lucha y supremacía de unas corrientes artísticas sobre otras. Debemos estudiar lo que han sido y son las influencias y supremacías de concepciones artísticas y literarias en el movimiento regional y mundial sobre nuestros hacedores de cultura, incluidos los críticos en estas disciplinas que no son propiamente hacedores de cultura. Decir que en este país existe un arte y una literatura oficial (léase oficialista) es tan cierto como que existen elefantes blancos en los montes del río Yí. Acá, el oficialismo en arte y literatura es patrimonio de las corrientes y escuelas que han logrado prevalecer merced a diversas circunstancias, y que luego, transformadas por esa supremacía en élites, imponen su concepción de lo bueno y lo malo. Este oficialismo existente en nuestro país comienza a fisurarse ante el empuje de nuevas concepciones artísticas literarias a nivel nacional y mundial.

Mario y las ballenas

por Alejandro Traversoni

Los otros días pasé por la casa de Mario, un amigo. Hacía tiempo que no lo visitaba, pero esperaba seguir viendo —como efectivamente pasó— su "atelier-dormitorio" en el más absoluto e infranqueable caos de cuadros, ropa, zapatos y guitarras esparcidos por las paredes, el techo y el piso. Tenía que ser así; un par de veces tuve oportunidad de ver su cuarto ordenado y era francamente insoportable. Sin embargo en el relajo total era realmente placentero estar ahí.

Con Mario fuimos —por qué no, seguimos siendo— como hermanos. Eramos la típica dupla de "compinches" que se dan en la adolescencia. Hicimos lo que era un aburrido y quieto barrio un microcosmos del que éramos dueños. A veces era como si nos "voláramos", pero sin necesidad de artilugios externos, llámense marihuana, LSD, novopren, etc., solamente nos desconectábamos y nos divagábamos en cuerpo y alma. Quizás si pasan por ahí, nuestra área de acción (el paso a nivel de la calle Sarmiento y alrededores) no les diga mucho, pero para nosotros sí lo representa: era la música que escuchábamos; era ir caminando hasta "Rúben" a conseguir novelitas de ciencia ficción de clase Z; era ir a la disquería del "Turco", como le llamábamos (Tristán Narvaja y Uruguay) a ver si nos había conseguido el por aquel entonces imposible "Aqualung"; era gritarles a los "tanques de guerra" del amueblado de Tristán Narvaja; eran las chiquilinas —algunas imposibles— que idealizábamos como salidas de un cuadro de Paul Delvaux; eran las caminatas nocturnas que hacíamos como "cábala" antes de los exámenes de preparatorios. Fue, en fin, lo que hicieron estos jóvenes en la época sin juventud de la dictadura.

Mario por aquél entonces empezaba a dibujar y pintar, y a estudiar medicina. Gustábamos de la fantasía, lo surrealista, lo absurdo. La visión que Mario tenía de la realidad estaba teñida de todo esto. Diría que lo real debía pasar por un prisma tallado y pulido por Dalí, Magritte, Miró y otros creadores fantásticos, para poder ser percibido.

Luego de un tiempo un tanto prolongado, el reencuentro. Mario sigue pintando, está a punto de ser médico, trabaja... Las "ninfas" de Paul Delvaux son ahora mujeres de carne y hueso y muchas de ellas se casaron, tuvieron hijos y se fueron del barrio (y algunas del país). Yo también me fui y Mario ha quedado como un único sobreviviente del " microcosmos" (y creo que un poco así lo sigue sintiendo). Como ya dije, pinta y sus cuadros personalmente me fascinan.

Como dos viejos nos pusimos a recordar aquellas épocas de absoluta introversión, de encerramiento y negación de un mundo exterior gris, aburrido y vacío; de cómo en cierta manera nos "ghettizamos" para poder sobrevivir a un entorno al que no nos adaptábamos. Hablamos de ese nexo comunicatorio que fue la música en esa época, de sus cuadros, de las mujeres que habían inyectado un poco de realidad en nuestras venas, y por último de la realidad en sí... Presentía alguna sorpresa al enfrentar este tema: nunca hablamos tratado la *realidad*. Un fragmento de informativo y algunos titulares de un diario del día anterior que andaba tirado por ahí hicieron el resto. Mario empezó a descargar maldiciones a diestra y siniestra contra todo y contra todos (menos los que te dije, el frenteamplismo puro e "intocable"): economía, política, sociedad, derechos humanos, cultura, etc., etc.; nada de lo humano le fue ajeno durante alrededor de veinte minutos.

Me quedé callado. No era que discrepara, no puedo discrepar con el disparate; estaba lisa y llanamente "embolado". Opté por cambiar de tema y volver a nuestras antiguas "áreas comunes".

Una imagen vino a mí después que me fui de la casa de Mario. Me imaginé a una ballena. La ballena es un mamífero acuático, o sea nace, se cría, se reproduce, pasea y muere en el mar, pero precisa a cada rato subir a la superficie a tomar aire. Entonces me pregunté ¿qué opinión tendrá la ballena de la superficie? Cuando ella sube, ¿qué ve? Supongo que agua y cielo, algunas veces de lejos la tierra firme y en días de mala racha un ballenero que pretende cazarla con su arpón.

Entonces me imaginé si un día a la ballena se le ocurre hacer un discurso acerca de la tierra firme, sobre el mundo "exterior", y se pone a "pontificar" sobre ello con absoluta certeza de sí misma y de su verdad.

Así vi a mi amigo. Como a otros tantos artistas de todo el mundo, cuya obra puede ser de gran valor y cuyo poder creativo puede ser innegable: pertenecen —y esto de ninguna manera es peyorativo— a un mundo sumergido, es decir a un mundo distinto al prosaico y materialista de todos los días. En este mundo sumergido nadan con facilidad y a su gusto, pero necesitan del "mundo exterior" para poder respirar, para poder vivir. Y cuando se ponen a "pontificar" y a decir "sus verdades" sobre este mundo exterior, del que huyeron, son ballenas discurseando acerca de la tierra firme.

Héctor Lescano: "No estamos de acuerdo con Fidel Castro. No se puede alcanzar la justicia social sin un régimen efectivo de libertad y pluralismo democrático".

(Programa "Prioridad", Canal 10. Domingo 1 de Noviembre, entrevista a los diputados José Díaz (Socialismo), Héctor Lescano (PDC) y al dirigente Héctor Rodríguez (IDI).

Periodista: Cuando yo entrevisté a Fidel Castro, una de las preguntas que le hice fue si él pensaba que los logros que en salud y en educación que él había logrado, podían llegar a lograrse de igual manera, en un sistema como el nuestro. Y él me contestó que no. Que si se dejaba librado a la espontaneidad, la solución de este tipo de problema, nunca se podía llegar a un grado de eficiencia como la que en Cuba se había llegado en cuanto a salud y educación. Yo no quiero sacar conclusiones, pero ¿Uds., no están de acuerdo?

Lescano: Quiero decirle ahí una cosa muy concreta, para que no quede de esto ninguna duda. José Díaz habla del pluralismo, y coincido completamente con lo que él dice, ya que la democracia no es sólo política, sino que también es social y económica (...). La definición democrática del Frente es inequívoca: En cuanto a la generación del gobierno, en cuanto al control del gobierno, y en cuanto al recambio del gobierno. De esto no puede quedar ninguna duda. Por eso le digo con toda franqueza, desde la perspectiva democratacristiana de interpretación de los acuerdos y de los compromisos políticos del Frente Amplio, nosotros que vemos en el caso cubano tantos avances, indudablemente desde el punto de vista de la realidad social, y en lo que Ud. se refiere concretamente a la salud, a la educación, etc., nuestro modelo, el modelo por el cual el Frente Amplio está trabajando en el Uruguay no es definitivamente el modelo cubano, no es definitivamente el modelo de partido único, no es definitivamente. Y yo en este tema no estoy de acuerdo con Fidel Castro, con todo el respeto naturalmente por la figura que él como líder continental representa. Nos negamos a admitir como un elemento de verdad revelada, inmodificable, que sea posible alcanzar esa justicia social, y satisfacer las necesidades fundamentales de la gente, de la salud, de la vivienda y de la educación, a falta de un régimen efectivo de libertad y de pluralismo democrático.

Héctor Rodríguez: Quiero subrayar algo de este aspecto. Creo que está bien que Fidel Castro haya dado esa opinión, ya que de pronto tiene validez en Cuba (...) Pero no para el Uruguay. Aquí, todo lo que se ha conseguido hasta hoy en materia de avance social, se consiguió mediante legislación parlamentaria, y nunca fue la izquierda mayoría en el parlamento, y actuó en acuerdo con los partidos tradicionales para hacer determinadas cosas. Hoy es posible lograr avances sobre la base de la democracia pluralista. Pero hay que tener clara una cosa. Nuestra sociedad todavía está enferma de autoritarismo. Uno de los elementos que los frentistas tenemos que empujar es el de la democratización del conjunto de la sociedad (...)

José Díaz: Nosotros, antes incluso del Frente Amplio, el entonces diputado José Pedro Cardozo propuso un proyecto de socialización de la Medicina. Y qué queremos decir con esto. Nosotros creemos que podemos llegar a los más altos niveles del cuidado de la salud humana, la enseñanza y la transformación agraria, por este camino democrático, que siempre y empecinadamente hemos tratado de seguir los hombres de la izquierda en el Uruguay.

Tarigo: Seregni me dijo que en 3 meses liquidaban lo del referéndum; y Uds. ya ven...

(Programa "En Perspectiva". Emisora del Palacio. Viernes 30 de Octubre entrevista al vice-presidente de la República. Dr. Enrique Tarigo)

Periodista. ¿Cómo evalúa Ud., o cómo evalúa el oficialismo un referéndum que en caso de ocurrir, ciertamente en la segunda mitad del '88, puede convertirse de alguna forma en una suerte de plebiscito en torno al gobierno, puede interactuar con el propio resultado electoral del '89, y además para el gobierno significa que se reabre un tema que se quería ver definitivamente cerrado?

Tarigo: Ese es el peor inconveniente. Yo me acuerdo de haber hablado con el general Seregni cuando empezó el referéndum, y decirle: "Uds. se van a pasar todo el año". Y él me dijo: "No, no. Yo les puedo asegurar que hemos hecho las cosas como para que en tres meses esto se termine". Y la verdad que no. Y no estoy diciendo que el general Seregni me mintiera. Lo dijo con buena fe y convencido. En marzo, él me decía que en 3 meses de liquidaba la cosa. Y no lo pudieron liquidar y nos hemos pasado todo el año en esto. Yo creo que los movimientos y partidos que han estado en esto se han esterilizado políticamente, al haber hecho de esto el tema central. Fíjese que la lista 99 y el PDC han resuelto no ocuparse más de la reforma de la Constitución, porque tienen que darle prioridad al referéndum. Y todo el Frente Amplio ha hecho lo mismo, en definitiva. Ese es el temor. Uno de los errores que anticipábamos era éste: que se iba a pasar todo el año en esto, y que nos vamos a pasar tantos meses más por las comprobaciones en la Corte, y un par de de meses para preparar el referéndum estaríamos entonces en agosto del '87...

Periodista: Agosto del '88

Tarigo. Sí, del '88. Y esto desgraciadamente se aproxima a una campaña electoral, que todos sabemos que en este país empieza siempre muy temprano (...)

Periodista. Según ha trascendido, Wilson Ferreira habría dicho que el Partido Nacional se va a abstener en esa campaña, y eso parece volver bastante complicada la situación para el Partido Colorado...

Tarigo: Se podrá abstener una parte del Partido Nacional. Porque los que están apoyando el referéndum, el Mov. de Rocha, no se va a abstener. Va a hacer su campaña política. Y nosotros muchas veces nos hemos quedado solos. Apechugaremos con lo que haya que apechugar. También Rivera una vez se quedó solo para apuntalar la cosa. Ya nos viene por mandato, nos viene de lejos; si hay que apuntalar, nos multiplicaremos para hacerlo.

Renzo Teflón: "La tapa de W.C. me la mandaron los televidentes"

(Programa "De par en par", Martes 27 de Octubre, radio Oriental, entrevista a los músicos Renzo Teflón y Donato Racciati)

Oyente: Tengo 63 años. Y si habré bailado tangos, si habré bailado música con Donato Racciati. No tengo palabras para felicitarlo. (...) Y al chico que pertenece al grupo de Rock "Los Tontos", quiero decirle que el sábado pasado vimos casualmente "La Cueva del Rock" en televisión. Le voy a hacer entonces una pregunta: ¿Si todo el mundo opina que él tiene talento, por qué se pone una tapa de W.C. en el cuello y le da por leer una carta escrita en papel higiénico? Escúcheme, me parece que no necesita hacer eso para brillar o para tener talento. A mí me gusta el rock moderno, pero esas cosas me parecen fuera de lugar para un chico con talento.

Renzo Teflón: ¡Pero si es divertido ponerse una tapa de W.C. en la cabeza! Aparte, esa tapa la mandaron los televidentes, así como también la carta (...)

Oyente: "Al Japón le mataron millones con bombas atómicas, y sin embargo no guardó rencor"

(Programa "Sea Ud. Juez por un minuto" Radio Continente, Miércoles 28 de Octubre)

Periodista: Buenas tardes, sea Ud. juez por un minuto, señor.

Oyente: (...) Lo que yo le voy a decir ahora es respecto a los gremios, y con todo respeto a los gremios que tienen que existir en todos los países, quiero decir que se dejen de hacer paros y huelgas que a nada conducen. Hace muchos años que hay huelgas, y los problemas se los crean a la pobre gente que trabaja, que tiene que ganarse el peso, que tiene que ir a su trabajo. Yo creo que hay que tener la mente clara, ya que se pueden encontrar soluciones a todos los problemas, con cabeza fría. Y tenemos ejemplos alrededor del mundo. Alemania, que le mataron a millones de alemanes, terminó en las ruinas, y luego levantaron ese país y es uno de los más grandes. Tenemos a Japón que le mataron a millones de japoneses, con bombas atómicas matando niños, y sin embargo no guardó rencor. No guardaron rencor, y se pusieron a trabajar y es hoy uno de los países más poderosos de la tierra. Yo digo que lo que está haciendo el Sr. Presidente Sanguinetti es para que este sea un solo país, antes que nada. Por eso que perdonó a todo el mundo e hizo entrar a todo el mundo para que la gente volviera a luchar por el país. Y el asunto del referéndum es algo que para lo único que sirve es para dividir al país en dos partes, y eso no sirve. Los buenos por un lado y los malos por otro. Y el dinero que se gastan en pintar y empapelar las paredes, ellos mismos saben que no les va a servir para nada. Y van y dicen "el pueblo unido jamás será vencido". Pero cómo; ¿el pueblo son solamente ellos? Todos los que trabajan, todos los estudiantes, todo es el pueblo. Vamos a tratar de vivir bien, pero sin paros, porque los paros embrutecen y envenenan a la gente (...)

1ER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

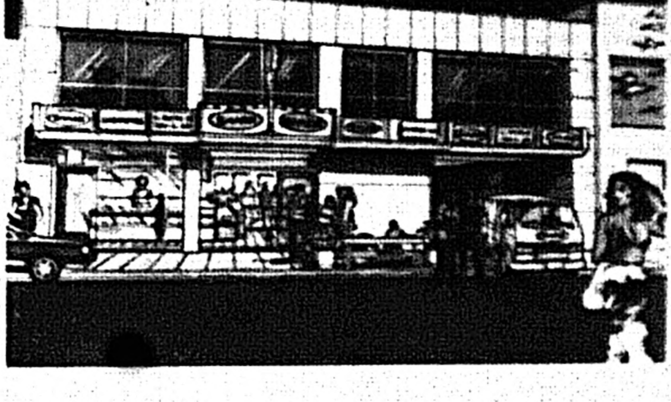

100 GUSTOS ITALIANOS EXCLUSIVOS

SMAK es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBELOS Y LLEVELOS DE BLANDENGUES 1763

Felipe González entre nosotros

Solidaridad con los esfuerzos uruguayos

La democracia se hace con esfuerzos, no con milagros

La corresponsabilidad en el tema de la deuda externa, el incremento de la corriente comercial latinoamericana al mundo desarrollado y la solidaridad con los esfuerzos de nuestros países en su obra democrática, fueron los tres mensajes centrales formulados por el Presidente Felipe González en sus visitas a los países del Río de la Plata. El mandatario español también resaltó el valor de los pactos de la Moncloa y anunció el inicio de un nuevo estilo en las relaciones de la madre patria con estas naciones. Dijo además, que se sentía aquí más cómodo que en cualquiera de sus vecinos europeos.

La visita que cumple el Presidente español a nuestro país, es sin dudas la presencia de este tipo entre nosotros que mayores adhesiones públicas y muestras de afecto ha convocado en esta etapa democrática. Lo anterior no es poco decir, si se considera que desde 1985 el Uruguay se ha acostumbrado a la presencia casi constante de mandatarios y otras personalidades de relieve mundial en nuestro suelo. Y la visita de Felipe, entre ellas, ha generado una muy particular simpatía en la gente, si se tiene en cuenta el nivel de las manifestaciones de aprobación que se realizan por estos días.

La visita a Uruguay

La visita a Uruguay del Presidente de España se inició el lunes en horas de la mañana en la estancia presidencial de San Juan de Anchorena, con carácter de visita privada.

De cualquier forma, la permanencia no ceremoniosa o protocolar de González en Anchorena, le permitió transcurrir una extensa jornada de conversaciones con el Presidente Sanguinetti. Seguramente tales charlas hayan resultado mucho más fruciferas que los posteriores encuentros "de Estado" en el marco de la agenda prevista entre ambos mandatarios.

Mientras esto acontecía en Colonia, la nutrida delegación oficial ibérica, integrada por los más encumbrados miembros del gabinete, se trasladaron a Montevideo donde departieron formalmente con sus pares uruguayos, ajustando los términos de los documentos que serán signados esta mañana antes de la partida de la comitiva visitante.

Ayer por la mañana Felipe González fue recibido oficialmente en el país con las ceremonias y discursos de estilo, para desarrollar desde entonces las misiones propias de este tipo de viaje: recibió las llaves de la ciudad capital; visitó la Suprema Corte de Justicia y —al cierre de esta edición— pronunció el también tradicional discurso ante el Parlamento. Estas palabras, como las pronunciadas desde su arribo al Uruguay, estuvieron referidas al valor de la democracia y su preservación; al compromiso de España de mantener e incrementar su solidaridad con esta causa; al estilo floreciente de las relaciones iberoamericanas; a la necesidad de buscar fórmulas novedosas en torno al problema de la deuda en función de la situación de los deudores; a la promoción de las corrientes comerciales de nuestros países hacia el mundo desarrollado; y ponderó los mecanismos de acuerdo sociopolíticos en función de la rica experiencia de los pactos de la Moncloa.

En sus palabras no faltaron las inevitables referencias a nuestros vínculos históricos y a la identidad cultural común, ni la mención a agentes culturales de ambas naciones confundidos en nuestras respectivas vidas cotidianas.

Solidaridad con nuestros esfuerzos

Previo a la llegada de Felipe González a Uruguay, se difundió en nuestro país un mensaje del Jefe de Gobierno español dirigido a la ciudadanía. En el mismo el visitante manifestó que nuestros países están entrelazados no sólo por una historia y una cultura común, sino también por "una dimensión extraordinariamente importante: la dimensión de nuestro pasado y nuestro futuro".

"Nuestros países están viviendo la reconstrucción de su tejido democrático, están viviendo la maravillosa experiencia de una convivencia en libertad que nos permite afrontar problemas que son difíciles, pero que nos lo permite afrontar desde una voluntad colectiva: desde la voluntad de nuestros pueblos; por tanto también desde el punto de vista del presente y del futuro, nuestra historia puede ser una historia comprometida de solidaridad y de intercambios", agrega el mensaje.

Más adelante Felipe González puntualiza que desea saludar al pueblo uruguayo "expresándole cuánto respeto y cuánta admiración siente España por todo su esfuerzo de consolidación del sistema de libertad. Y también con cuánta solidaridad se ve su esfuerzo para salir de una crisis que nos afecta a todos, por superar los elementos más negativos de la situación económica".

También sostuvo que "la cooperación entre el continente latinoamericano y Europa puede dar frutos para combatir los elementos más negativos de la crisis; puede dar lugar a un nuevo sistema de relaciones que nos permita ver el horizonte más despejado de lo que hasta ahora lo estamos viendo".

En su invocación final Felipe manifestó su deseo de que esta visita contribuya trascendentemente al futuro de los españoles y de los uruguayos.

Quinto encuentro presidencial

Los encuentros protagonizados en Colonia y Montevideo por Felipe González y Julio María Sanguinetti constituyen la quinta oportunidad en que ambos mandatarios se reúnen personalmente para intercambiar puntos de vista y entablar acciones conjuntas.

La primera oportunidad tuvo lugar el 1° de marzo de 1985 en ocasión de la asistencia del Jefe de Gobierno español a Uruguay para la asunción del mando de Sanguinetti. Posteriormente, el Presidente uruguayo lo visitó en España en octubre de aquel año. Más adelante, en abril de 1986 González y Sanguinetti se reunieron en Madrid nuevamente aprovechando una escala técnica en el viaje de éste último a Egipto e Israel.

De la misma forma cuando Sanguinetti visitó Francia y Alemania, la correspondiente escala técnica ameritó el cuarto encuentro entre ambos. Previo a marzo de 1985, Sanguinetti, entonces pre candidato del Partido Colorado a las elecciones de 1984, realizó una gira por diversos países europeos, reuniéndose en la Moncloa con Felipe González.

En Argentina

Previo a su arribo al Uruguay, Felipe González visitó la República Argentina. Entre otras actividades, muy similares por cierto a las que después realizaría en Uruguay, aunque sin incluir un día de visita informal, como la que efectuó a la estancia presidencial de Colonia, el visitante pronunció un encendido discurso en el Congreso de la Nación.

La pieza oratoria de 40 minutos fue interrumpida en 7 oportunidades por los aplausos de los legisladores del vecino país.

Felipe señaló que se sentía en Argentina "más cómodo que en cualquiera de los vecinos europeos de España, a pesar de estar integrado en la CEE".

Aludiendo a los pactos de la Moncloa expresó que "la política de acuerdos ha tenido la virtud de convertirse en motivo de convivencia entre los españoles, al punto que nadie se siente con capacidad de decir que está en contra de esos compromisos. Importa más el pacto mismo que el contenido del pacto, importa más la generación de confianza que los compromisos que se alcancen". Las referencias a los pactos de la Moncloa fueron insistentes en su visita a Argentina, y estuvieron expresamente dirigidos a la dirigencia política que negocia acuerdos de "cohabitabilidad" en el poder dados los resultados de las últimas elecciones parciales, que determinaron un crecimiento muy importante en las posiciones peronistas.

Deuda Externa

El Presidente español también sostuvo que "hay cierta hipocresía internacional aunque no exenta de explicaciones razonables" en relación a la deuda externa latinoamericana. "Todos reconocen que no se puede superar el problema, por mucho que sea el esfuerzo de los países deudores. Pero es difícil decirlo, porque a veces eso produce efectos que se quieren evitar, o que por lo menos no se quieren afrontar decididamente".

Con relación a este tema señaló además que España está dispuesta a "aceptar una formulación clara, rotunda, que permita superar el problema de la deuda" ... "no habrá un sólo país que esté por delante de nuestra posición. España ocupará la primera línea junto con el que más allá quiera y pueda ir. Trataremos que haya una respuesta de los acreedores que sea adecuada para las propuestas de los deudores".

Puntualizó finalmente que "la solución debe ir ligada al hallazgo de mecanismos más justos de intercambio", en referencia al eventual incremento de las corrientes comerciales de nuestros países a las naciones desarrolladas.

En la parte final de su discurso el mandatario ibérico dijo que "la democracia no es un lujo ni una panacea. Soy de los que piensan que el provenir de los pueblos se construye a base de esfuerzos y no de milagros. La democracia sirve para acercarnos a un análisis global y equilibrado de los problemas, en que las necesidades superiores de un país se impongan a los criterios interesados de particulares o de grupos concretos".

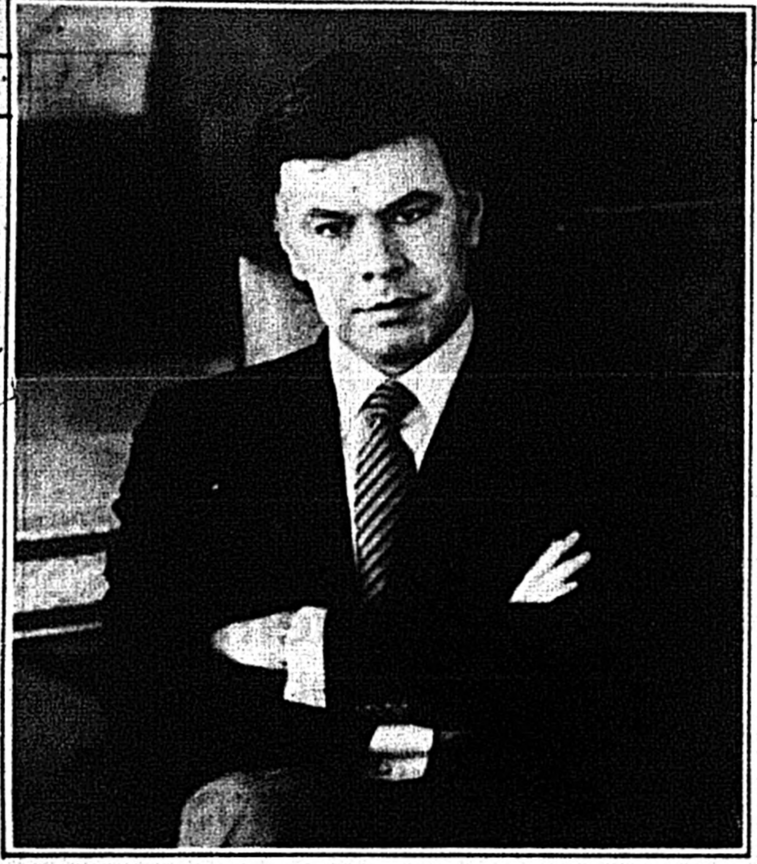

De dónde venimos. A dónde podemos ir

por Felipe González

El Presidente del Gobierno español, Felipe González, actualmente de visita en nuestro país, escribió el siguiente artículo para la revista Cambio 16 en su edición de la semana pasada. En la nota, el líder socialista traza un panorama de la evolución de la situación política, económica y social de España en los últimos 10 años. También formula sus inquietudes respecto al futuro inmediato así como las expectativas de su gobierno respecto a pasos concretos a dar para lograr esas metas. Jaque reproduce el artículo de marras en exclusividad para nuestro país coincidiendo con la visita de su ilustre autor al Uruguay.

Tomar cualesquiera datos de la realidad española actual nos permitiría dibujar un panorama optimista o pesimista, según el color del cristal con el que desee mirarse. Analizar es comparar. Por ello, para analizar correctamente dónde está España, es necesario tomar algún punto de referencia sobre el que comparar nuestra realidad actual. Sólo así tendremos la necesaria perspectiva para valorar el camino recorrido y, en función de él, ver con claridad nuestra situación real.

Hace casi diez años publiqué, en estas mismas páginas, un artículo en el que trataba de exponer mi visión sobre la realidad española en el umbral mismo de 1978. Planteaba entonces, como prioridades fundamentales, la consolidación de la democracia y frenar el deterioro de nuestra economía, caracterizada entonces por una inflación superior al veinte por ciento y por una acelerada espiral de destrucción de empleo. Todo ello requería, desde mi perspectiva de hace diez años, la aprobación de la Constitución, la elección de Ayuntamientos democráticos, el fortalecimiento de las centrales sindicales y patronales y la definición de un marco de concertación social en el que pudieran pactarse políticas de austeridad con contrapartidas, es decir, políticas solidarias para salir de la crisis.

Creo que si tomamos lo anterior como punto de referencia tendremos una idea bastante clara del camino recorrido en estos años.

La integración en Europa

Nuestra democracia está hoy plenamente consolidada: es equiparable a cualquier otra de Europa Occidental. Las instituciones funcionan con fluidez y correctamente. Las fricciones que se plantean entre ellas no son superiores a las que se producen en países con estructuras políticas similares a la nuestra. El sistema autonómico, del que hace diez años ni siquiera se entrevela su diseño final y se manifestaba con turbulencia, está casi completamente concluido.

España está hoy integrada plenamente en Europa Occidental. Por primera vez, después de muchas décadas, participamos en los problemas de los países más avanzados de Europa pero también participamos, en pie de igualdad, en el diseño de sus soluciones y en su aplicación. Además, ocupamos hoy un lugar de vanguardia en el proyecto histórico de avanzar hacia la unidad europea. Quiero recordar que hace diez años los españoles no nos planteábamos, con realismo, la posibilidad de que ocupáramos en Europa un lugar como el que hoy ocupamos.

> **"... los gobiernos progresistas, atendiendo a la necesaria dimensión solidaria de la salida de la crisis, buscan mecanismos de diálogo social y concertación para desarrollar su política"**

En los dos últimos años nuestra economía está dando pruebas inequívocas de estar saliendo de la crisis, o cuando menos de su fase más dura, por encima de las coyunturas que momentáneamente puedan ensombrecer el horizonte.

En 1982 el Gobierno socialista recibió una economía cuyos rasgos más característicos pueden sintetizarse en los siguientes: acelerado ritmo de destrucción de empleo; inflación superior al quince por ciento; una estructura industrial endeble, en la que los sectores más afectados por la crisis y la competencia exterior tenían un peso muy elevado (siderurgia, textil...); persistencia de fuertes rigideces del pasado, que han representado serias resistencias a la política de saneamiento emprendida a partir de 1982; y unas empresas cuyas estructuras financieras y tecnológicas eran sumamente inadecuadas.

Concertación entre sindicatos y patronales.

La política económica emprendida por el Gobierno partía de la convicción de que nuestra economía sólo recuperaría su dinamismo y crearía empleo con una decidida política tendiente a corregir los desequilibrios, reducir la inflación, hacer más rentables las empresas, reconvertir los sectores en crisis con los menores costes sociales y garantizar un crecimiento económico sostenido. Pero, a la vez, partíamos de la idea de que para conseguir estos objetivos era necesaria la concertación entre sindicatos y patronales, y que la moderación salarial contase con contrapartidas. En esto radica, a mi modo de ver, una diferencia fundamental entre las políticas progresistas y conservadoras. Mientras que en otros países de nuestro entorno los gobiernos conservadores han utilizado sus mayorías parlamentarias para aplicar sus programas económicos al margen de cualquier diálogo social, los gobiernos progresistas, atendiendo a la necesaria dimensión solidaria de la salida de la crisis, buscan mecanismos de diálogo social y concertación para desarrollar su política.

> **"Si somos capaces de superar los residuos de corporativismo e insolidaridad que permanecen en algunos sectores de nuestra sociedad, si somos capaces de diseñar un proyecto progresista de solidaridad con toda la sociedad española, especialmente con los menos favorecidos, yo, personalmente, soy serenamente optimista"**

Ciertamente, la mejoría de nuestra situación económica se ha visto favorecida por el contexto internacional, aunque en bastante menor medida de lo que se suele afirmar. Lo cierto es que, con la aplicación de esta política, nuestra economía está dando signos de recuperación. La tasa de inflación, y su diferencial respecto a la CEE está descendiendo; por primera vez en muchos años se está creando empleo neto; el tejido empresarial está renovándose, la reconversión ha sido menos traumática de lo que se podría prever...

Pero, aunque empieza a divisarse el final de la crisis, todavía queda mucho por hacer. La inflación debe seguir reduciéndose, el incremento del excedente empresarial debe traducirse rápidamente en incrementos de la inversión productiva, el tejido industrial y empresarial debe seguir renovándose. En definitiva, hay que preparar a nuestra economía para que pueda competir dentro de la CEE. Y, al mismo tiempo, hay que hacer un esfuerzo de solidaridad con los sectores sociales menos privilegiados (jubilados, parados...) que son los que menores recursos ingresan (en el caso de los jóvenes parados ninguno, recordémoslo) y los que tienen menos capacidad de presión sindical o social.

En el umbral de 1978 terminaba aquel artículo que hoy he tomado como punto de referencia afirmando que "yo, personalmente, no soy en absoluto pesimista". Quiero terminar hoy afirmando que yo, en 1987, soy serenamente optimista.

Los españoles hemos culminado en estos diez años escasos un proyecto nacional secular: consolidar un sistema democrático y entrar en Europa. Estamos superando la crisis económica más larga, y tal vez la más profunda, que ha atravesado el mundo en el último siglo. Nuestras potencialidades como sociedad son enormes, como lo prueba la confianza que inspira nuestro país, ya sea desde la perspectiva política o económica. Si somos capaces de superar los residuos de corporativismo e insolidaridad que permanecen en algunos sectores de nuestra sociedad, si somos capaces de diseñar un proyecto progresista de solidaridad con toda la sociedad española, especialmente con los menos favorecidos, yo, personalmente, soy serenamente optimista.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

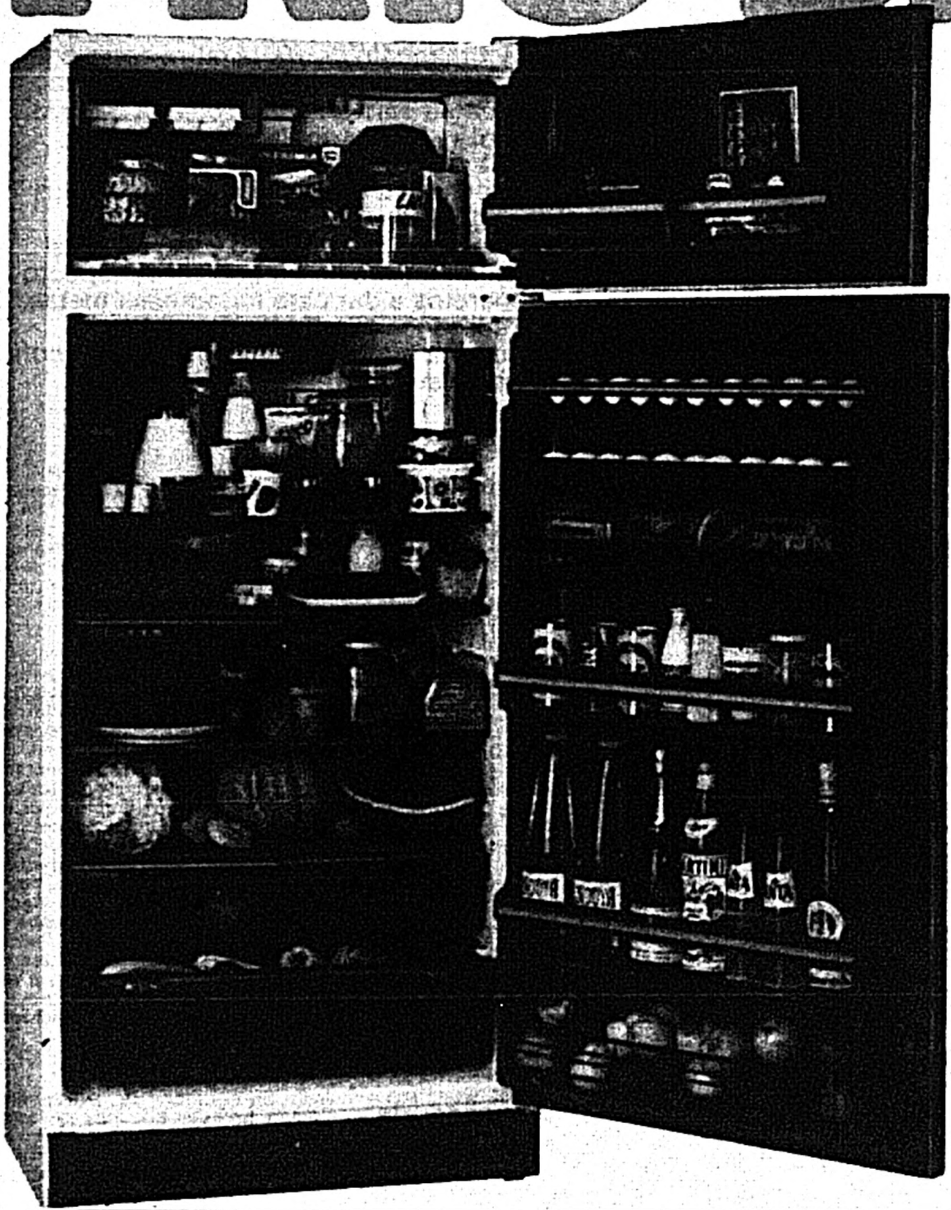

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

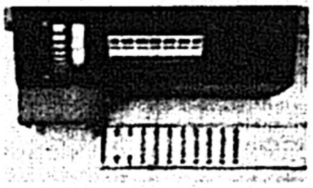

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras.

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Chalera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, C. Calamo, Silvia Ramón, Alicia Vigo.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Chalera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chner

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavó, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750. Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 17 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula Nº 2499.

España socialista - Uruguay batllista

Similitudes de dos procesos progresistas

En unas pocas horas más culminará la visita de Estado que efectúa a nuestro país el Presidente del Gobierno español, Felipe González, Secretario General del Partido Socialista Obrero Español y Vicepresidente de la Internacional Socialista.

Esta visita a Uruguay, desde sus aspectos previos, se constituyó en todo un acontecimiento, más allá de la relevancia que adquiere siempre una presencia de su jerarquía en el medio local, a lo que los uruguayos estamos por demás acostumbrados en los dos años y medio últimos, y más allá también de la trascendencia de los acuerdos gubernamentales logrados.

En esta oportunidad, esa visita sirvió además para constituirse en ocasión propicia de comparar dos procesos democráticos. Desde nuestro punto de vista, dos procesos democráticos con muchas similitudes en sus objetivos y en los instrumentos que aplican o buscan aplicar.

Para sostener lo dicho, basta con observar las políticas en ejecución en España y en Uruguay y los propósitos a que ambas apuntan, y se aquilatará en su justa medida tal coincidencia.

Estas son mucho más notorias todavía en cuanto a las propuestas de futuro, así como a las fórmulas para resolver las dos cuestiones que afectan en mayor medida a las economías del tercer mundo: deuda externa y relación de intercambio comercial con el mundo desarrollado.

La similitud de las apuestas socialistas en España y las batllistas en Uruguay surgen con claridad de las propias expresiones públicas del Presidente González previas a su gira latinoamericana y durante su permanencia en nuestros países. Del repaso de los dichos del ilustre visitante en un artículo publicado la semana pasada en España y que Jaque reproduce textualmente en la presente edición, así como de la lectura de sus discursos a lo largo de esta gira, aparecen afirmaciones contundentes para establecer la comparación a que nos venimos refiriendo.

* * *

En el artículo periodístico citado, el Presidente español sostiene que cuando se inició el proceso democrático español las prioridades fundamentales eran "la consolidación de la democracia y frenar el deterioro de nuestra economía, caracterizada entonces por una inflación superior al 20% y por una acelerada espiral de destrucción del empleo". La solución a esta situación, dice González, era "la definición de un marco de concertación social en el que pudieran pactarse políticas de austeridad con contrapartidas, es decir, políticas solidarias para salir de la crisis". Y posteriormente recuerda "que hace 10 años los españoles no nos planteábamos, con realismo, la posibilidad de que ocupáramos en Europa un lugar como el que hoy ocupamos". Exactamente eso puede decir un uruguayo sobre los objetivos perseguidos por su gobierno en marzo de 1985: recuperación y consolidación democrática; recuperación económica y freno a la inflación; inserción internacional del país.

Más adelante Felipe González escribe, respecto a los objetivos del gobierno socialista al asumir el poder en 1982 y en relación a los objetivos alcanzados: "... decidida política tendiente a corregir los desequilibrios, reducir la inflación, hacer más rentables las empresas, reconvertir los sectores en crisis con los menores costes sociales y garantizar un crecimiento económico sostenido". Agrega que "para conseguir esos objetivos era necesaria la concertación entre sindicatos y patronales".

Concluye señalando que "mientras en otros países de nuestro entorno los gobiernos conservadores han utilizado sus mayorías parlamentarias para aplicar sus programas económicos al margen de cualquier diálogo social, los gobiernos progresistas, atendiendo a la necesaria dimensión solidaria de la salida de la crisis, buscan mecanismos de diálogo social y de concertación para desarrollar su política".

Esos son también los objetivos marcados por las autoridades democráticas uruguayas desde 1985 y los logros obtenidos así lo resaltan: descenso del déficit fiscal; crecimiento del PBI; descenso de la inflación del 90 al 60%; políticas industriales de estímulo que han permitido que se acrecentara la incorporación de parque pesado de 17 a 70 millones de dólares anuales; crecimiento del consumo energético de entre el 8 y el 10% anual fundamentalmente en la industria; la creación de más de 100 mil nuevos puestos de trabajo.

La concertación y el diálogo no estuvieron presentes solamente en las instancias inmediatamente previas y posteriores al acto electoral de 1984, sino que continuó en su ámbito natural, el Parlamento, y a nivel social, concretamente, a través del contacto permanente con los sindicatos y propiciando el contacto de estos con las patronales. La creación de los Consejos de Salarios tiene en esto un papel fundamental, no sólo para fijación de sueldos, sino también como espacio de diálogo sindical-patronal para acordar sobre otros asuntos de interés en las relaciones laborales.

Dice después Felipe González, en relación al futuro, que la inflación "debe seguir reduciéndose, el incremento del excedente industrial debe traducirse rápidamente en incrementos de la inversión productiva, el tejido industrial y empresarial debe seguir renovándose. En definitiva hay que preparar nuestra economía para que pueda competir dentro de la CEE". Culmina más adelante indicando que "nuestras potencialidades como sociedad son enormes, como lo prueba la confianza que inspira nuestro país, ya sea desde la perspectiva política o económica".

Y esos son también los objetivos señalados por el Uruguay. Basta para comprobarlo repasar las declaraciones de los responsables de la conducción política y económica, y de las políticas que diseñan para mejorar los resultados alcanzados hasta el momento. Ello nos ha dado —como a España— una inmejorable posición en la consideración internacional, que redunda en la confianza que se manifiesta desde los centros mundiales a la economía nacional, y la atención y respeto político que nos dispensan las grandes potencias y las naciones del tercer mundo en forma permanente y manifiesta.

* * *

El Presidente Felipe González hizo hincapié durante su visita a los países de Latinoamérica incluidos en esta gira en la necesidad de acuerdo permanente entre las fuerzas gobernantes, la oposición y los sectores sociales. De esta forma se refiere el Presidente visitante a los acuerdos "de la Moncloa" durante su visita a la Argentina: "la política de acuerdos ha tenido la virtud de convertirse en motivo de convivencia entre los españoles, al punto que nadie se siente con capacidad de decir que está en contra de esos compromisos".

"Importa más el pacto mismo que el contenido del pacto. Importa más la generación de confianza que los compromisos que se alcancen", dijo en su discurso ante el Congreso argentino según dan cuenta las páginas informativas de Jaque en la presente edición.

Esa es la vocación que ha inspirado al batllismo en el proceso de democratización del Uruguay, y merced a esa vocación batllista se han obtenido estos logros. Pese a la resistencia de muchos que hoy —aún— se oponen a las evidencias que señalan el acierto de aquellas políticas: los pachequistas contra la CONAPRO; los blancos contra el Club Naval; y el Frente Amplio no queriendo darle a la concertación el alcance que tuvieron los pactos de la Moncloa como proponía el batllismo.

También en Buenos Aires, coincidiendo con fórmulas manejadas desde estas mismas páginas y adoptadas después por las autoridades nacionales, aunque parcialmente, Felipe González señaló que en relación a la deuda externa "trataremos que haya una respuesta de los acreedores que sea adecuada para las propuestas de los deudores", puntualizando que cualquiera sea la solución ésta "debe estar ligada al hallazgo de mecanismos más justos de intercambio". Después, en una reunión con políticos argentinos el Presidente español reiteró que el endeudamiento exige un esfuerzo por parte de las dos partes involucradas, y que la Comunidad Económica Europea debe profundizar su apertura hacia los productos de los países de América Latina, coincidiendo plenamente con el discurso de Uruguay ante sus interlocutores internacionales.

* * *

La equidad en los principios que inspiran a España y a Uruguay en estos tiempos quedó de manifiesto cuando el Jefe de Gobierno de la madre patria señaló que él es de los que piensan "que el porvenir de los pueblos se construye a base de esfuerzos y no de milagros. La democracia sirve para acercarnos a un análisis global y equilibrado de los problemas, en que las necesidades superiores de un país se impongan a los criterios interesados de particulares o de grupos concretos".

En fin. Las citas continúan interminablemente y en cada una de ellas podemos conformar el paralelismo, la coincidencia, la similitud de objetivos, de principios, de los instrumentos a que recurrimos.

Es que desde el congreso del PSOE en Meliá-Castilla el socialismo español, sus inspiradores, sus miembros, su máximo líder, han recorrido un camino con el que nos identificamos plenamente, porque es un camino similar al que seguimos aquí. Matices más o menos, ese es el camino de los progresistas. En España y en el Uruguay, de la mano del PSOE y el batllismo respectivamente.

J.J.N.

Izquierda, "izquierdas" y sociedad

por Elbio Laxalte Terra

La politica nacional comienza a integrar un *"novisimo"* ingrediente a su ya saturado panorama. Se trata ahora del debate entre lo que se ha dado en llamar *"nueva"* izquierda, por un lado, y la *otra"* izquierda, la *"vieja"* o la *"tradicional"* por el otro, agregándose —horizontalmente— un debate complementario sobre la existencia o no de *"dos izquierdas"*. Si seguimos a este ritmo, seguramente vamos a encontrar dentro de poco la emergencia en este ya semi-caótico panorama, de alguna *"tercera"* o *"cuarta"* (¿y por qué no?) izquierda. Y todo esto sin haber siquiera comenzado la discusión (hasta se podria pensar que interesadamente) por allí donde el ciudadano hubiera empezado, por el conocido principio caro a Paine (y agregariamos gustoso al *"conocido"*, el *"revolucionario"* . y ahí está la revolución liberal norteamericana para demostrarlo); me refiero al principio del *"sentido común"*. Es decir, interrogándose sobre la significación verdadera del léxico a utilizar. Y aqui es donde interviene la limitación precisa del término de *"derecha"* así como del término de *"izquierda"*.

Para alivio de los espectadores, este debate todavia no se ha dado, pues la cosa se complicaría terriblemente, ya que sospechamos que el contenido que cada uno da a esta palabra puede variar de acuerdo al protagonista de dicho debate. Sin embargo, podemos de todas formas hacer un esfuerzo de imaginación, y suponer que algunas de esas definiciones (por lo pronto en lo referente a la *"izquierda"*) va en èl sentido de acompañar las mutaciones sociales o el de ser protagonistas de las mismas. Y agregaríamos, arriesgando entrar en ese desgaste debate propio a quienes el tiempo les posibilita discurrir en él sin descuidar sus obligaciones, que ese es el sentido original ya que sólo indicaba la posición de los asambleistas pertenecientes al *"Tiers-Etat"*, es decir de los que empujaban la caida del absolutismo, en la Asamblea Nacional francesa del año 1789.

Indulgencia para los viejos combatientes

En lo que nos compete, hemos utilizado más de una vez la definición de *"izquierda histórica"* en referencia al batllismo. Y lo haciamos con el mismo criterio utilizado durante la gesta revolucionaria del pueblo de Paris, criterio que, por otra parte, utilizamos ahora, es decir, el de tener la capacidad de acompañar y ser protagonistas de los cambios que la sociedad requiere. Y es en este sentido que la palabrita en cuestión no tiene propietarios. Por esto es sintomático que ni la *"nueva"* ni la *"vieja"* ni la *"primera"* ni la *"segunda"* (¿y cuantas más?) *"izquierdas"* incluyan al batllismo dentro de sus lucubraciones. Sencillamente, porque siendo históricamente la única experiencia nacional de transformación social, invalidó, por la vía de los hechos, cualquier otra proposición de esa naturaleza. Al punto que, incluso quienes no se reconocieron ni son batllistas han debido aceptar ese carácter transformador. Lo extraño —paradoja histórica— es que sectores que hoy se mueven en el *"cosmos"* de la autodenominada *"izquierda"*, que provienen del batllismo, en tanto reivindican una *"nueva"* izquierda, nada dicen sobre el rol transformador del batllismo, de su capacidad de comprensión del movimiento y sentido de la sociedad, como de su incidencia en su evolución. Esta es la razón que hace que cuando lleguemos a un cierto nivel, comienza la confusión, y encontramos que muchos de quienes se reivindican de *"izquierda"* pueden aparecer como de *"derecha"*, y muchos de los que somos acusados de *"derecha"* seamos en realidad de *"izquierda"*. Porque en definitiva, la verdadera polémica es mucho menos abstracta y mucho más pragmática, en el sentido de cuál acompaña la realidad de las mutaciones que en la sociedad se producen día a día (y esto dicho sea de paso, sin relaciones determinantes entre infra y super estructura). Por esto, pensamos, que tal vez cuando es necesario certificar en forma macro las condicionantes ideológicas, casi que debiéramos referirnos a conservadores y progresistas, entre los que se oponen a los cambios y entre quienes los estudian, los anticipan y los acompañan, sin mesianismos y sin voluntarismos tipo *"parteros de la historia"*.

Tal vez este sea el verdadero debate que pueda llamar la atención a la población y que signifique un desafío hacia el futuro y no una lógica de la mirada puesta en el pasado. Yo supongo que muchos ciudadanos de mi generación, que vivimos y sufrimos los años 60, tuvieron una triste mirada hacia Héctor Rodriguez, el domingo último en *"Prioridad"*, cuando se refirió a que los temas del año 71, desde el enfoque de las soluciones frenteamplistas, seguían vigentes y agravados. Bien que, en definitiva, hay que ser indulgentes con los viejos combatientes que dan sentido a sus vidas en los relatos de viejas hazañas! Y porque esas cosas ya no interesan a la juventud. Felizmente.

Sin embargo el mundo, el continente y nuestro país han sufrido cambios desde aquella fecha hasta ahora. Deberían preguntarse —muchos de los que se dicen de *"izquierda"*— el por qué de la ofensiva y el relativo éxito de las posiciones conservadoras en algunos países tradicionalmente volcados a la sensibilidad social; y deberían preguntarse cuáles son los elementos que empujan a la URSS, a China, Hungria, Polonia y por extensión a casi todo el campo llamado (¿antaño?) de *"economía planificada"* a los cambios en curso, que los lleva hasta aceptar el "derecho de observación" del FMI, a cerrar empresas incompetentes y a luchar contra el déficit fiscal.

Mirar la sociedad que nace

Constatar el fracaso de los proyectos de sociedad utilitarista (del capitalismo salvaje) y comunista burocrático es casi banal para las inmensas mayorías. Pero de lo que se trata ahora, es de superar la crítica sociológica y politica tradicional para ver cómo se insinúan las tendencias por las cuales empiezan a transitar las sociedades, que van acompañadas de un cuestionamiento profundo de ciertos valores vigentes. Crítica que sin embargo no se desarrolla mayoritariamente ni como ruptura, ni como nihilismo social. Surgen nuevos valores que no se ven como sustituyendo abruptamente (*"revolucionariamente"*) a los antiguos, sino que se ven como emergiendo, superando, completando antiguos valores de sociedad. Se ven como coexistentes y a veces como complementarios. Nuevos valores cuyo nivel de crítica se desarrolla como problema a corregir, tales como las relaciones jerárquicas, la centralización de los poderes, la burocratización e inadaptación de las instituciones, la pobreza de las relaciones humanas, el dogmatismo científico, la anarquía del progreso técnico y las carencias educativas. Crítica sensible a las injusticias, los privilegios, no solo económicos sino culturales y de "influencia", al conformismo intelectual y a la desconexión de la educación con la vida real, personal, social y nacional.

Sensibilidad que llama a la creatividad de cada uno, al respeto de la autonomía personal, a la búsqueda de la felicidad y del placer individual y de la realización personal. Sociedad que está naciendo en los valores de vida de los jóvenes y que llama a la apertura, a la pluralidad, a la personalización, a la responsabilidad y participación, a la solidaridad y justicia social.

Este es el desafío que tienen las fuerzas politicas del país. Está implícito en este debate cómo encarar el porvenir. Y mientras algunos miran el pasado y allí se quedan compartiendo con otros el privilegio del *statu quo*, otros miramos la historia, los valores de sociedad fundamentales que desarrollamos al tratar de interpretar la sociedad que nace, para dar respuestas adecuadas, integradoras y progresivas. Que esto es batllismo.

Sobre candidaturas coloradas

Primavera del '87

por Andrés Lerena

El cambio de estación parece haber traído, a falta de sol en sus comienzos, el tiempo electoral. Resulta claro que el escenario político en general y los partidarios en particular, se vienen modificando en función de las posiciones y actitudes que sus actores comienzan a adoptar en vistas de las elecciones de 1989. En el Partido Colorado la propuesta presidencial aparentemente acogida, de adoptar las decisiones sobre candidaturas y fórmulas en el verano del 89 —con la atendible finalidad de achicar el período electoral y ampliar el tiempo de gobierno— si bien posterga un momento crucial que ha de producir, seguramente, tensiones internas, con las consiguientes repercusiones sobre el gobierno, dilata el tiempo de las expectativas, de la competencia y aún de los antagonismos partidarios.

Los candidatos potenciales

Ha sido, hasta ahora, opinión pacífica en el batllismo la conveniencia de presentar una sola fórmula presidencial. La posición que el Doctor Enrique Tarigo ocupa como Vicepresidente de la República y Secretario General del Partido lo hace candidato natural a encabezar esa fórmula única. Sin embargo, no es secreto para nadie que el Doctor Jorge Batlle ha iniciado una ofensiva dirigida a promover su candidatura presidencial.

La voluntad del batllismo de presentar una fórmula presidencial única ¿es lo suficientemente fuerte para resistir la prueba de esa competencia? Debería serlo, pues las razones de esa competencia, más que sustanciales, son de personalidad política.

No hay razones ideológicas, ni programáticas, sin despreciar las diferencias, que justifiquen distintas fórmulas presidenciales encabezadas por los Doctores Enrique Tarigo y Jorge Batlle.

La duda, que por el momento nos limitamos a plantear, es si una sola fórmula que contenga ambos presidenciables resulta lo suficientemente atractiva electoralmente para cubrir todo el espacio político que el batllismo debe ocupar si pretende mantener su hegemonía política en el país.

La duda se agrava si quien encabeza dicha fórmula es el Doctor Jorge Batlle pues es notorio el carácter fuertemente polémico de su personalidad política.

Los cambios del nuevo tiempo

La posición de la C.B.I. en tanto, no puede ser otra que la de continuar su afianzamiento ideológico, programático y organizacional dentro del partido. Continuar apoyando el proceso de consolidación democrática y recomposición económica que conduce el Presidente de la República y a su vez preparar la propuesta de gobierno que el país precisa y va a exigir del batllismo para un nuevo tiempo: tiempo de cambios, sin duda.

Cambios que deben conducirse con la seriedad y responsabilidad que solo el batllismo garantiza en este país pero que deben formularse y llevar adelante con un toque de audacia y espíritu social que no parece ser el fuerte de las mayorías partidarias actuales.

Policías y democracia

por Luis E. Cladera

Los policías se han rebelado. Se sabía que existía una situación de disconformidad. Hoy la tensión se manifiesta en actitudes que claramente no se ajustan a las normas vigentes del instituto policial y se corre el riesgo de caer en actitudes anticonstitucionales.

Los policías movilizados hacen público un discurso reivindicativo, principalmente salarial, que va acompañado de una concentración prolongada, asambleas, actos, declaraciones a la prensa, y la exigencia de que se haga presente el Ministro del Interior Dr. Antonio Marchesano en la sede del Cuerpo de Radio Patrulla en el Prado.

Todos sabemos que el mundo policial es conflictivo. Por la difícil tarea que realizan, el riesgo que implica, la dureza e incluso la crueldad de los problemas que deben enfrentar cotidianamente, la incomprensión o el rechazo social que puede sentir el policía de sentirse "mal querido", el propio ámbito interno del instituto con sus jerarquías que llevan a un trato excesivamente "preferencial" con los superiores. Pero hay muchos aspectos generales que podrían ser considerados como tradicionales en todos los países democráticos del mundo y que se han manifestado recientemente en nuestro país: un reproche de blandura hacia el Poder Judicial y la legislación recientemente aprobada del procesamiento sin prisión y la lógica angustia emocional que se produce cuando un policía es muerto en servicio. Todos sabemos que en los últimos años se ha manifestado una delincuencia más agresiva.

Una lectura directa de estas reivindicaciones implica naturalmente compartirlas en su totalidad. Sin embargo un análisis de los distintos factores que están interviniendo en la forma de como se da y se manifiesta el fenómeno de la "movilización" policial, solo son explicables con el proceso de transición y restablecimiento democrático en el país. Apartarse de esta óptica de análisis de la coyuntura político-social puede llevar a los distintos actores, incluidos los mismos policías, a cometer graves errores que pueden implicar desviaciones serias en la búsqueda de la estabilidad y consolidación democrática.

El gobierno y el Ministro del Interior están empeñados en mejorar y tecnificar modernizando la policía. En diversos ámbitos internos se manifiesta un esfuerzo por profesionalizar el cuerpo al margen de la estructura militarizada. Se abrió un nuevo tipo de formación con la apertura de la nueva escuela en San Ramón, en el escalafón hay una tendencia a que los Jefes de Policía sean de carrera, autónomos de cargos políticos o militares (hasta ahora los policías de carrera sólo podían llegar a subjefes), se ha dotado de patrulleros y nuevos equipos de comunicación, en la Rendición de Cuentas se aumenta en un 5% el presupuesto para la policía, junto con otro tipo de mejoras. Aparentemente lo que está sucediendo es que el clima de libertad democrática que vive el país, frente al bloqueo autoritario prohibitivo de expresión por canales democráticos de los 12 años previos a 1985, también ha llegado al cuerpo policial.

A pesar del simplismo arcaico del discurso político-gremial de algunos sectores que piensan que vivimos en los años 20 ó 30, la realidad social uruguaya obliga a ponernos de cara al siglo XXI. Esto obliga antes que nada a una nueva forma de comunicación, de canales de expresión, a que muchas relaciones sociales "funcionen" de otra manera. A ello no es ajeno el instituto policial, la "guardiacivil", que puede y debe ser civil. Esto nos lleva a pensar que a pesar de su especificidad, como sucede en muchos países democráticos, concretamente en Francia, estudiar la conveniencia en forma razonable y de acuerdo a las normas de derecho, de que los policías puedan en un futuro no lejano, agremiarse para tener instancias y canales de expresión acordes con el carácter de su problemática y de sus funciones no militares. A lo que no es ajeno una mayor especialización de funciones de policía judicial, municipal, etc... como lo planteaba Manuel Flores Mora en un artículo del 1/10/1950 titulado "Reportaje a la pobre policía montevideana". La tradición humanista del batllismo le permite sin la menor duda encarar, como se está haciendo, un nuevo enfoque de la función policial en la sociedad uruguaya, que implica naturalmente un paulatino mejoramiento de las condiciones materiales del funcionario policial, con el encare de un marco global de reflexión, que la actual situación acicatea a profundizar.

No quisiéramos terminar sin definir claramente que esta reflexión no nos lleva a la confusión de ideas, de considerar correcta la forma, a todas luces cargadas de simbolismo de acuartelamiento "a la argentina", del movimiento policial en torno al Cuerpo de Radio Patrulla. Simbolismo y realidad que no los puede convertir en la forma planteada en interlocutores válidos de la autoridad. En este caso el Dr. Marchesano.

Esperamos que este episodio de indisciplina se cierre de inmediato. Que se abra el gran "dossier" que viabilice las reivindicaciones posibles de ser satisfechas. Y sobre todo sortear las vallas que dificultan la participación integradora, para conformar una policía renovada en democracia al servicio de la comunidad..

Ⓙ

Conflicto policial

Tiene razón pero "marche preso"

El lunes 2 de noviembre fue un día feriado y de sol. Por la mañana, la redacción de *Jaque* trabajaba a ritmo lento, cuando la radio nos sorprendió con la noticia de un "movimiento policial" por "reivindicaciones salariales". Poco a poco nos fuimos enterando de los detalles de sus reivindicaciones y de las negociaciones posteriores. Nuestra primera reacción fue solidarizarnos con este sector de funcionarios que demanda un justificado aumento de salarios y otros reclamos sanitarios y de equipamiento.

Luego, a medida que pasaba el tiempo no pudimos evitar analizar la situación y plantearnos algunas reflexiones e interrogantes sobre esta nueva problemática que al cierre de esta edición continuaba sin solucionarse.

En primer lugar nos sorprendió que el anuncio de la medida reivindicativa coincidiera con la visita a nuestro país del presidente español Felipe González. Imaginamos que, enterados del hecho, el presidente español y sus colaboradores se habrán preguntado con razón hasta qué punto la democracia uruguaya está realmente consolidada, dado que la medida planteada por los funcionarios policiales es ilegal e institucionalmente subversiva.

Nos preguntamos también cuáles serían las reacciones de los diversos sectores políticos uruguayos ante este inesperado hecho, de qué forma lo analizarían y qué especulaciones y cálculos harían. Deducimos que, con el correr de las horas, las opiniones se irían polarizando en torno a posturas que pueden resumirse en cómo ubicar este hecho en relación al funcionamiento del sistema democrático. Cualquiera sea el desenlace de este conflicto laboral en el seno de la institución policial lo que cuenta, en definitiva, es de qué manera se fortalece o se debilita el sistema democrático. Imaginamos posturas que van desde los sectores derechistas, que habrán recordado nostálgicamente otras épocas no tan lejanas en las que la autoridad emanaba directamente de los mandos; hasta posturas izquierdistas que por su adicción a una cosmovisión catastrofista se habrán regodeado por esta situación de crisis expresada en un conflicto que cuestiona el funcionamiento normal del sistema. Imaginamos también otros sectores —la mayoría— que estarán sobre todo preocupados por este conflicto por no llegar a comprenderlo y a encontrarle soluciones, es decir, más allá de algunas declaraciones demagógicas, se encuentran superados por el hecho.

Escuchamos también la declaración del PIT-CNT intentando solidarizarse con la medida y recuperar el movimiento, inquietos porque el mismo se prolonga en el día a que la central obrera llama a una concentración y caceroleo contra el gobierno. Los portavoces de los policías declaraban el lunes: "atención, esto no es un paro, esto es por reivindicaciones salariales". La declaración del PIT-CNT se refiere en general al tema salarial, reconociendo implícitamente cierta distancia. A esta altura es difícil prever si habrá algún tipo de confluencia reivindicativa o si se mantendrá el distanciamiento entre estos dos sectores movilizados.

El Uruguay democrático se merece un personal policial calificado, eficaz, legalista y por supuesto bien remunerado. Es más, porque confiamos en el sistema democrático y en la civilidad de los uruguayos esperamos que este conflicto llegue a despertar el interés del sistema político como para subsanar las carencias y defectos que muestra el funcionamiento de la institución policial.

Quizá para ello solo sea necesario un poco de franqueza y de coherencia política de los diferentes sectores políticos en materia presupuestal.

Quizás sea aún demasiado pronto para hablar de los orígenes de este movimiento reivindicativo. Pero nos queda la impresión de que este es un movimiento que ha sido preparado con buena antelación por su grado de organización y coherencia.

Y nos preguntamos si los policías han estado solos en el lanzamiento de estas medidas.

Los policías movilizados tienen razón, pero como dijo hoy el Ministro Marchesano, las medidas tomadas los sitúan al margen de la legalidad. Y no es un buen ejemplo para la ciudadanía.

Luis A. Guirin Ⓙ

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

LICITACION PUBLICA
CONCURSO - LICITACION
"PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS"
1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay, llama a Concurso Licitación para la construcción de Conjuntos de Viviendas de acuerdo al siguiente detalle.

Montevideo: Ciudad Vieja
Interior: Treinta y Tres, Cerro Largo, Tacuarembó, Flores, Rocha, Artigas, Río Negro

1) **Objetivo del llamado**: Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.
2) **Valores de construcción**: A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.-
3) **Cantidades de Viviendas**:
   Cantidad máxima por oferente 300
   Número mínimo de viviendas por programa: 2 para el interior y 5 para la Ciudad Vieja de Montevideo.

Retiro de los Recaudos: Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er piso y en las Sucursales: Treinta y Tres: Juan A. Lavalleja 552, Melo: Aparicio Saravia 551, Tacuarembó: Joaquín Suárez 209, Trinidad: Dr. Luis A. de Herrera 562, Rocha: 18 de Julio 120, Artigas: Avda. Cnel. Lecueder 352, Fray Bentos: 33 Orientales 3199, previo pago de N$ 2.500 (Nuevos Pesos dos mil quinientos) en la sección Disponibilidad y Valores Casa Central, entrepiso o en las respectivas sucursales.

Apertura de Propuestas
FECHA: **Lunes 23 de noviembre de 1987**
HORA: 14.00 para el primer llamado
15.00 para el segundo llamado
LUGAR: Sala de Actos, Casa Central, 3er. piso
Garantía de Mantenimiento de Propuestas: Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo de acuerdo con lo establecido en el Art. 4o. del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, octubre de 1987
LA GERENCIA GENERAL

REFLEXIONES POLITICAS

En la búsqueda de una política militar

Universidad y Fuerzas Armadas

por Laszlo G. Erdelyi

Cuando el aumento de participación de los miembros de una comunidad en la vida política no va acompañada de un fortalecimiento de las instituciones políticas mismas, ya sean el gobierno, el Estado, los partidos políticos, etc., observamos un fenómeno significativo y muy molesto, para el ciudadano común, máxime cuando lo estamos viviendo en forma cotidiana: la politización de nuestra sociedad, esa politización hasta el hartazgo en la cual participan políticos, sindicalistas, dirigentes estudiantiles, burócratas, y muchos más aún. La política económica, el FMI, el salario, el desempleo, la emigración, y miles de temas que deberían tener su ámbito apropiado para ser discutidos —y ser adecuadamente esclarecidos— no lo tienen. Forman parte de la discusión cotidiana que generaliza, simplifica forzadamente, y confunde. Muchos se precipitarán en acusarnos de detractores de la participación política. Nada más equivocado. Hay, sí, que distinguir dos tipos de participación en política: la confusa y caótica —Uruguay en la actualidad mostraría algunos síntomas de este tipo por una parte; y la organizada y eficaz que permitiría a la sociedad encontrar ámbitos más adecuados para la discusión clara de los problemas que le aquejan.

¿Cómo alcanzar ese estadio de participación organizada? No lo tenemos muy claro aún. Grandes estadistas, como Frei en 1966, se plantearon la problemática: "Las grandes masas chilenas carecen de organización, y sin organización no hay poder, y sin poder no hay representación en la vida del país". La organización es el camino al poder político. Pero, la organicidad, en sentido social es también la base de la estabilidad política, y por consiguiente la condición previa de la libertad política.

El progresivo derrumbe de nuestro sistema durante la década del '60 tuvo este elemento como principal protagonista. Y a falta de organización política, las masas tuvieron acceso directo al terreno comunitario creando el caos y la confusión, vaciando el sistema de poder político efectivo, hasta eliminarlo por completo para ser llenado por las Fuerzas Armadas con su golpe de Estado.

Un análisis de aquel período nos permitirá sacar algunas conclusiones sobre esta problemática de la politización extrema, esa que reinaba en aquellos años. Hay una correlación entre la participación estudiantil y la de los militares que nos brinda características distintivas de aquella sociead radicalizada.

La falta de autonomía funcional

Nuestra Universidad tenía —y tiene aún— un profesorado de dedicación parcial, y lo mismo ocurre en el caso de los estudiantes. Poseía poca identidad como cuerpo universitario, a la vez que sus principales funciones de enseñanza e investigación, estaban menos desarrolladas y ofrecían menos prestigio que las otras funciones sociales y políticas que cumplían. Valores y procedimientos académicos no tenían un sitial de preferencia en la Universidad como institución; los valores políticos, sin embargo, sí. No cumplía un rol eficaz, verdaderamente institucional, en la sociedad: no investigaba ni producía profesionales con adecuado nivel académico.

Esto lo podríamos denominar falta de autonomía funcional. La verdadera función universitaria no se cumplía. Pero por otra parte sí existía un alto grado de autonomía política. Por ej.: al igual que en muchas otras partes del mundo en donde se repite este fenómeno de autonomía política, se admite que la Universidad se encuentre fuera de los límites de las acciones policiales. Recordemos incluso la reticencia de los militares golpistas del '73 a tomar por asalto la Universidad inmediatamente después del golpe de Estado.

Esta autonomía es, en parte, herencia de la autonomía de la Universidad como cuerpo, así como de otros gremios medievales. La ejercida por los estudiantes es, a su vez, producto de su tradicional procedencia de las clases altas y pudientes. Los "hijos del establishment" tienen más libertad para socavar a éste que quienes no cuentan con tan buenas relaciones. Recordemos que en el movimiento tupamaro, surgido fundamentalmente de ámbitos universitarios, abundaban los apellidos de familias de clase alta. Los legados de la tradición en forma de privilegios de cuerpo y de status social, conceden a la Universidad y a sus miembros una base política en las sociedades en vías de desarrollo, que no existe en las desarrolladas.

Subordinación funcional en las Fuerzas Armadas

La combinación de subordinación funcional y autonomía política, característica de la Universidad, fue mucho más notable en nuestras fuerzas armadas. El profesionalismo militar fue débil; los valores militares, como los académicos en el caso de la Universidad, se encontraban subordinados a otras consideraciones. Factores sociales, políticos y económicos se entrometían en la esfera militar. Al mismo tiempo se hacían complicados esfuerzos para defender la autonomía política de las fuerzas armadas. Al final, y en forma progresiva, terminaron estando fuera de la autoridad directa de los dirigentes civiles. Ejercían un dominio exclusivo sobre sus actividades internas; al final, los miembros de la secretaría de Estado encargada de ellos salieron de sus propias filas. El ejército, al igual que la Universidad, intercambió autonomía funcional por influencia política. Y el resultado fue obvio: aquellas autoridades civiles jamás se lograron imponer ni sobre la Universidad, ni sobre el ejército.

Equilibrio entre autonomía funcional y política

La falta de autonomía funcional, o la falta de eficacia en cumplir la función que la lógica en algunos casos, y la Constitución en otros nos manda, es lo que le da inestabilidad al sistema. Simplemente se rompe el equilibrio. Porque no es cuestión de que ninguna de las fuerzas, ya sea el ejército, la Universidad, los sindicatos, los clubes, etc., dejen de tener autonomía política; estaríamos planteando en forma teórica al Estado totalitario. Simplemente debe existir un equilibrio entre la autonomía funcional y la política.

Respecto al poder político sucede algo similar. Los Partidos Políticos no pueden, ni tienen porqué andar politizando los gremios ni la Universidad. Aquí se comete el grave error claramente expuesto en las últimas elecciones universitarias: todas las listas gremiales tenían un color político.

En definitiva lo que no existe es autonomía funcional en vastos sectores de nuestra sociedad: el PIT-CNT propone una política económica; un decano universitario dice tener un proyecto de país, los partidos políticos luchan dentro de los sindicatos y gremios universitarios por lograr una parcela de poder. Todo está dado vuelta y confuso; la lógica nos dice que la política económica la deben discutir los políticos, supuestamente más preparados, para proponer programas; un decano debe dedicarse a enseñar e investigar, sin invadir la autonomía de los partidos políticos (y esto ya no sólo lo indica la lógica, sino la misma Constitución); los sindicatos deben defender los derechos de los trabajadores, y no el de los partidos políticos, como aparentemente sucede.

Debemos ser sinceros. Nuestro sistema político dista mucho de ser claro y eficaz. Es caótico y confuso. Porque los ejemplos arriba citados son simplemente la muestra de lo que sucede en todo el cuadro societal. ¿Y a santo de qué nos quejamos de lo politizadas que están nuestras fuerzas armadas, si los civiles no sabemos dar un buen ejemplo?

Las crisis de las vanguardias y la cultura moderna

por Eduardo Subirats

En el mundo moderno, las vanguardias se han convertido en una idea artística e intelectual de signo ambiguo. Propio de ellas es la ruptura revolucionaria con los valores tradicionales, con la cultura objetivada, y la defensa histórica de lo nuevo y la emancipación. Las vanguardias fueron y son movimientos de resistencia y de crítica y manifestaciones artísticas en las que se ensancha el sueño y la utopía. Hoy, sin embargo, las vanguardias se han convertido también en un ritual primitivo de la cultura de masas y del consumo cultural: su signo no es crítico, sino acomodaticio a las leyes de producción y reproducción económica; su carácter es profundamente conservador.

A esta ambivalencia de las vanguardias se añade una paradójica condición: lo esencial en las vanguardias es su apertura al futuro, su proyección a lo radicalmente nuevo; pero en el mundo de hoy las vanguardias constituyen un hecho pasado, parte de nuestra memoria histórica, y un motivo nostálgico en torno al cual articulamos una identidad museal. Las vanguardias ya no se encuentran ni en nuestras calles ni en la primera fila de nuestra lucha por la sobrevivencia, sino en los museos. Abandonaron su tenor activista para arroparse, incluso en sus portadores actuales, bajo un gesto distante y profesoral. Este carácter museal que las vanguardias artísticas han asumido desde la II Guerra Mundial está íntimamente relacionado con su nuevo sentido ritual y conservador. Las vanguardias se han convertido en principio de identificación cultural, un factor legitimatorio, ideológico; y han abandonado el terreno de la resistencia y de la crítica.

Su nuevo papel ritual y legitimatorio no se debe a un acaso. Es más bien el testimonio de su agotamiento, de una incapacidad de crear a partir de los principios éticos y estéticos, como también técnicos y sociales, que los fundaron; es el testimonio de su conciencia de fracaso. El fracaso de las vanguardias es el fracaso de su utopía social y cultural, erigida en Europa entre las dos guerras y desarrollada más tarde, en una escala más amplia y profunda, en el Nuevo Mundo. Pero, ¿de qué sueño histórico, proyecto artístico y utopía cultural se trata?

Las vanguardias de nuestro siglo, en la pintura, la arquitectura, el cine o la literatura, nacieron con las nuevas formas de producción y reproducción tecnológica y en favor de ellas. Los signos que caracterizaron el discurso vanguardista eran: el maquinismo, la abstracción, el cálculo cartesiano de la composición, el dominio tecnológico, la racionalidad... Las nuevas tecnologías y concepciones científicas, surgidas a lo largo del desarrollo industrial del siglo XIX, abrieron explosivamente las puertas a posibilidades plásticas y expresivas revolucionarias.

El maquinismo liberó una nueva creatividad. En los volúmenes puros de la nueva arquitectura, en los símbolos espirituales de la poética expresionista, en las transparencias luminosas de la pintura cubista o en la claridad cartesiana de las composiciones neoplasticistas se ponía de manifiesto una nueva sensibilidad y, a través de ella, un sentir histórico y social de signo emancipador. Hoy todavía percibimos la palpitante ingenuidad de la utopía social igualitaria, internacionalista, racionalista y socialista en las composiciones suprematistas, en los más jóvenes diseños de la Bauhaus o en los proyectos para Brasilia. El nuevo arte se volcaba a una perspectiva esperanzada de la ciudad y la civilización.

Sin embargo, bajo nuestra perspectiva histórica actual, aquellas mismas posibilidades tecnológicas ya no encierran una dimensión humana positiva. Lo nuevo, en nuestro universo de carreras tecnológicas fundamentalmente agresivas, ya no puede identificarse con lo mejor. La idea misma de vanguardia se ha vuelto ambivalente, porque el ideal civilizatorio del progreso científico-técnico, al que está ligada, se ha vuelto contradic-

Continúa en página 21

Vals Postmoderno: UNA CANCION

David Huerta

Sebastián salió de su café favorito de Coyoacán con un ejemplar —oro en polvo— de *Salmagundi* bajo el brazo. Esa palabra, el nombre de esa revista, le gustaba enormidades: ¿qué querría decir? Lo hechizaba de un modo absoluto, obsesionante, envolvente: "salmagundi, salmagundi", se repetía fascinado, por lo bajo. Caminó dos minutos exactos frente a la iglesia de San Juan Bautista y admiró a tres muchachas despeinadas y pulcras, hermosísimas —de catorce o dieciséis años de edad, no más—; vio de lejos a un escritor sumamente admirado pero *no* postmoderno, y por añadidura mexicano, y luego cruzó de nueva cuenta la calle de Felipe Carrillo Puerto, mártir socialista, para abordar una "pesera".

En el café, donde se pasó sus buenas y locuaces dos horas, había escuchado despotricar a Pepe Grillo. El viejo profesor se había lanzado de lleno contra las entusiastas lecturas recientes de Sebastián:

—¡Puras pinches modas intelectuales, ya ni la friegan! —exclamó Pepe Grillo, ante el azoro de Sebastián. A ver, a ver: ahora se les ocurrió lo de la postmodernidad, ¿luego qué será? Porque con esto no se van a quedar tranquilos, eso me consta. Si yo ya pasé por eso: el existencialismo, el estructuralismo, puro ismo.

—Pero si no es una moda —balbuceó Sebastián—, de esto se viene hablando, en arquitectura, por ejemplo, desde hace como unos veinte años... y en todo el mundo.

—No, a mí no me la pegan. Es otra jalada de los intelectuales europeos...

—...Y norteamericanos— se entrometió Sebastian.

—...Y gringos, pues. Da lo mismo, para el caso. Loqueras, masturbaciones, tonterías, blablaísmo, sin más. Insultos a la inteligencia. Hedonismo. Pura inercia libresca de la peor especie. Esterilidad. No hay manera, te digo. A ver, explícame. Dime cómo va eso de la postmodernidad o el postmodernismo o como se llame. Te escucho. Acuérdate que yo fui tu profesor de filosofía y que pasaste con las mejores calificaciones. ¡Ja, ja! Explícame.

Sebastián no quiso caer en la provocación y remitió a Pepe Grillo a las lecturas que le parecían más convenientes para ilustrar al viejo profesor. Lo admiraba, y aquello de sus buenas calificaciones en filosofía era cierto. Pero sentía, nítidamente, los horribles prejuicios en la actitud de Pepe Grillo. Lo lamentó con sinceridad. "El se lo pierde", pensó Sebastián, apesadumbrado. El profesor no paraba de insultar a los postmodernistas, sean quienes fueren. ¿Quiénes eran, por cierto? Eso también se lo preguntaba Sebastián. ¿García Márquez, postmoderno? Eso decía John Barth, postmoderno norteamericano. Pero Sebastián se acordaba muy bien de la refutación demoledora de Octavio Paz: el poeta mexicano había hecho trizas a Barth en un ensayo que apareció en *La Jornada*. Lo menos que le decía era "pueblerino". ¿Pueblerino John Barth, el narrador transvanguardista?

A bordo de la "pesera", apretujado entre una secretaria somnolienta y con seguridad monolingüe y un tipo torvo y musculoso —que sería agente de la policía judicial si no viajara en un transporte colectivo—, Sebastián repasó sus últimas lecturas: Lyotard, Deleuze, Baudrillard, seis o siete artículos de la revista española *Quimera* (¡así se llamaba también una novela de John Barth!), tres o cuatro renglones leídos en un ejemplar de *Telos* que hojeó en casa de su amigo Héctor y los textos del preciosísimo ejemplar de *Salmagundi* que en ese momento preciso, al pasar junto al edificio de Bancomer —¿sería eso, ese enorme prisma, arquitectura postmodernista?—, abrió ante sus ojos ansiosos.

La joven imaginación sebastianesca empezó, de repente, a alucinar un texto *hechizo*, desde luego firmado con su nombre y apellido, y aparecido deslumbrantemente en las páginas formidables de *Salmagundi*. En español ¿o en inglés? En inglés/español, pero no en chicano; era un extraño fenómeno: fantaseaba, leía, escribía y traducía al mismo tiempo. Todo en el espacio inicuo de la "pesera" promiscua, que en esos instantes se deslizaba, rechinante y esmeraldina, por la calle de Gabriel Mancera. Así rezaba el primer párrafo:

> El realismo pictórico y narrativo tiene para Jean-François Lyotard una finalidad muy

> clara: "salvar a las conciencias de la duda", tarea que desemboca en la multiplicación de "efectos de realidad" (o, para el caso, de "fantasías del realismo"). Las vanguardias atacaron frontalmente el realismo en nombre de la necesidad de los grandes cambios en la época de la entreguerra: si el mundo había cambiado tan radicalmente, la expresión de la realidad de ese mundo debería, por fuerza, cambiar y radicalizarse. La Tradición quedó sacudida y el siglo dicinueve se extinguió para siempre "no con una explosión sino con un suspiro"...

¡Notable! ¡Redondo, como se ufanara Alfredo Sevilla —su personaje, mejor dicho— en la película de Busteros, film mexicano postmoderno, si los hay! Esa cedilla debajo de la *c* de François era una joya: la respetarían en *Salmagundi*, aunque fuera difícil de mecanografiar; en una revista mexicana, no, ni pensarlo. El texto hechizo le estaba empezando a gustar más de la cuenta; Sebastián se inquietaba, por aquello de la horrorosa vanidad literaria. He aquí otro párrafo:

> Vivíamos en la fatalidad de ser modernos y de estar *adelante* en el tiempo: la parte más avanzada del flujo temporal era, hasta hace muy poco, el presente: el hoy. *Ahora* esa noción, es o era el ápice de la sucesión cronológica. Pero irrumpió la postmodernidad, el difuso estallido del postmodernismo. Y con ello, también, se desató la oleada del futuro. La crisis de las valoraciones produjo la ondulación paroxística de la teoría, del arte, de los nuevos vitalismos: la transvanguardia. La aparición de esa palabra,

"transvanguardia", era un acierto. Producía un efecto, ¿cómo decir?, *sinfónico*. Sebastián estaba embelesado, hechizado por el texto *hechizo*. ¿Cómo decir? Estaba en trance. Siguió así la deriva del texto hechizo:

> El profesor Jürgen Habermas se convirtió en el principal y más escuchado, discutido y leído pensador del postmodernismo. Según Lyotard, Habermas es el principal testigo de cargo contra la modernidad: ésta no consiguió más que fragmentar la realidad frágil, especializando y compartimentando el pensamiento que la examina.
>
> La consecuencia de ello fue, de inmediato, la separación dramática, desgarradora, de la cultura y la vida. Se hizo imperiosamente necesario volver la mirada hacia el futuro; el pasado se convirtió en una turbulencia crítica; el presente adquirió —y exigió— velocidades y texturas nuevas. Nació la postmodernidad. Ahora, nada menos que ahora, Lyotard se pregunta: ¿Qué fue la postmodernidad?, y escibe, sin ironía pero con una seriedad festiva, un libro titulado *La postmodernidad explicada a los niños*.

Sebastián tenía una idea muy vaga de ese libro de Lyotard, pero había leído un capítulo en *Quimera*. ¿Era una humorada del pensador francés? Bueno, él mismo lo veía como un ejercicio de "seriedad festiva", según constaba en el texto hechizo urdido en el fragor del tráfico deefeño. La imaginación sebastianesca todavía tenía con qué fantasear:

> Nada ha pasado y demasiadas cosas se han conmovido, sin embargo. "Que todo cambie para que nada cambie", formulación programática de un tiempo —una época— que se extingue. Sí, desde luego: ¿quién o quiénes en México se enteraron de lo que sucedía. Allá, en las desencajadas metrópolis postmodernas? Pocos, muy pocos; pero no importa: todo aquello que valga la pena nos alcanzará y estará a nuestra disposición —si nuestra disposición lo quiere.

Esa última parte de ese párrafo no le gustaba. Era medio moralista, ¿no? Sebastián corrigió mentalmente el párrafo, le dio vueltas en la cabeza como si se tratara de un vaso recién lavado que uno mira al trasluz; quitó una coma allá, hizo aquí de dos frases una sola, metió más guiones. Y siguió redactando en su febril fantasía hechizadora:

> Quizá nunca antes en la historia, como en la segunda mitad del siglo veinte, se ha intentado con mayor energía una teoría y hasta una ciencia de la práctica artística. La pregunta estética moderna no es, para Thierry de Duve, sobre el ser de lo bello, sino más bien lo siguiente: ¿qué ocurre con el arte, qué ocurre con la literatura? Es una pregunta —propiamente postmoderna— acerca del devenir de la expresión y de los contenidos. El espíritu vivió uno de sus postreros avatares en el seno de la modernidad; lo que afirmó la postmodernidad —lema, desafío, *spleen* de este otro contexto finisecular— fue un nuevo vitalismo, la necesidad de plantear una vez más el sentido del trabajo intelectual, la urgencia de remozar el arte.Surgió y se extingue en el seno del capitalismo. Explicada a los niños por Lyotard, quizá no nos abandone del todo en los próximos años —ya llegarán una postura y una praxis que la sustituyan. Así se fraguan, en la fatalidad del tiempo, los impulsos y las novedades de los clasicismos..

Este pasaje lo dejó exhausto. No sabía quién era Thierry de Duve, pero si lo citaba Lyotard estaba bien, muy bien. "¡Qué rollo!", se dijo, pero siguió con mayores energías. Las casas de la Colonia Del Valle pasaban raudamente a los lados de la "pesera" y apenas entraban en la atención del muchacho. El texto hechizo seguía desenvolviéndose, desenrollándose:

> Lo que va de Marcel Duchamp a Steve Reich y Philip Glass, por decir algo, es el arco del eclecticismo postmoderno. Para Lyotard, el ser ecléctico de la deriva transvanguardista es ni más ni menos que una postura cínica: sujeta, determinada y usufructuada por la lógica del capitalismo, suprema invención de la postmodernidad, que la devora y se aprovecha de ella, simultáneamente. Equivalencias: para Lyotard, el contenidismo edificante del arte partidista (paradigma realista socialista) juega el mismo papel, en una sociedad socialista, que el papel que se le asigna al postmodernismo ecléctico en el capitalismo.

La mención de los dos músicos norteamericanos ("gringos", diría despreciativamente su profesor, el viejo y rudo Pepe Grillo) era también un acierto. Así se vería, se leería, que él no era nada más un "libresco". También escuchaba mucha música, en especial las obras del minimalismo. Hasta había adquirido, en la fayuca de Tepito, un *walkman* para escuchar a Reich y a Glass en los fieros autobuses de la Ruta 100. Sebastián sentía que el impulso de su inspiración cedía. Alcanzó a pergeñar, en su fantasía, dos últimos parrafitos de su ensayo:

> Imágenes solarizadas, minimalismo, fluctuaciones de la teoría, vocabularios espectaculares, música fragmentada y/o repetitiva: el postmodernismo es nada más, pero también nada menos, que un pliegue en la deriva del fin de siglo, un apetito por señalar caminos para las respuestas globales.

Se sentía bailando "un vals sin fin por el planeta", como leyó una vez en López Velarde. Mira tú que recordar a López Velarde en estos momentos: qué desastre. Pero retomó el hilo de su imaginación. Del recuerdo lopezvelardiano quedó la palabra "vals", que bien podría ser una provocación estupenda para cerrar el hechizo de su texto, poner el punto final y seguir devorando con los ojos lectores los textos admirables de la postmodernidad irradiante. Ante los ojos de su espíritu,.se apareció el último tramo de su texto:

> El vals postmoderno da sus últimos giros y es hora ya de explicarle estas danzas a los niños. Para Lyotard, se trata de pasar a otra cosa. Porque, como diría Carlos Monsiváis, uno ya no entiende lo que está pasando o bien ya pasó lo que estaba apenas entendiendo.

La mención de Monsiváis no acabó de agradarle. ¿Era Monsi postmoderno? Quizás habría que revisar esa última parte, suprimir el nombre del escritor mexicano y redondear bien el texto, con una cita francesa o norteamericana. Recordó a Pepe Grillo. ¿De dónde tantísimos prejuicios? Ya lo sabía: de la antigua militancia izquierdista del viejo profesor. En los años cincuenta había sido, incluso, miembro del Partido Comunista y Sebastián creía recordar, con muchos trabajos, que Pepe Grillo había estado en la cárcel en los años 58-59, luego de las huelgas de aquellas épocas ya completamente perdidas en las tinieblas. ¡Si el Movimiento del 68 ya estaba más que superado, olvidado, difunto! "Que mal gusto pensarlo así", se recriminó Sebastián. "En el 68 hubo muertos, carajo", sintió que le decía una vocecilla dentro de la cabeza. Pero al instante olvidó esa leve distracción "historicista" y definitivamente mexicana. Fue como si despertara de un sueño: la secretaria lo pisó con un tacón alto y afiladísimo y bajó torpemente de la "pesera"; otro tanto hizo el tipo fornido que parecía judicial. La camioneta verde estaba detenida y no parecía que iba a avanzar; el conductor volteó a ver a Sebastián.

—Aquí es la base. Hasta aquí llego —le dijo, medio burlón, al descrubir el despiste total de Sebastián, que no acababa de cerrar la boca después del éxtasis.

El muchacho descendió de la "pesera" y caminó como hipnotizado. Luego recompuso su ánimo y se dirigió, silabeando una tonada de Laurie Anderson, a la entrada de la estación Etiopía del metro de la Ciudad de México, Distrito Federal.

Un lado de la guerra salvadoreña

EL SALVADOR, Reportajes de Guerra. Fernando da Cunha. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1987. 102 pp.

Siempre resulta enriquecedor conocer los relatos de algún protagonista directo de un conflicto bélico como el que acaece en El Salvador. Es lo que nos da una visión algo menos fragmentada que la que recibimos a través de las agencias internacionales de información y sus mutilados cables noticiosos.

Pero encontrar un observador objetivo dentro del territorio salvadoreño probablemente resulte difícil. La violencia institucionalizada y el odio generado por tantos años de desencuentro poco espacio dejan para los no radicalizados. da Cunha no escapa a este subjetivismo. Fue testigo desde y dentro del FMLN (Frente Farabundo Martí), en contra del ejército y el sistema pseudo-democrático de Duarte. Deja entrever una visión parcializada, algo así como de buenos y malos, junto a algunos relatos de situaciones críticas poco creíbles —por ej. los interrogatorios efectuados por la guerrilla a los elementos paramilitares de derecha.

Si yo fuera un salvadoreño realmente interesado en rescatar a mi pueblo del holocausto en que se encuentra, no eligiría de compañero a da Cunha. Comete el mismo error que Duarte, la derecha salvadoreña, el ejército, los norteamericanos y el FMLN: querer dar soluciones mirando la realidad a través de un prisma nublado por prejuicios.

L.G.E.

EL SALVADOR

Diálogos con Arismendi

ARISMENDI; FORJAR EL VIENTO. Alvaro Barros-Lemes. Editorial Monte Sexto. Montevideo, 1987. 232 pp.

Sin tener un carácter netamente autobiográfico, este libro traza un claro perfil del Número Uno del Partido Comunista del Uruguay, Rodney Arismendi. Utilizando el mecanismo bastante ágil de la entrevista, el autor va dibujando la imagen de un hombre que sin duda ha tenido un peso de consideración en las polémicas políticas desde los '50 en adelante.

Queda la impresión de una obra hecha para comunistas, aunque deja traslucir en algunos pasajes un intento infructuoso de apertura, quizá en un impulso de diálogo con aquellos que de una forma u otra se encuentran alejados de una visión antiliberal de la historia y de los hechos contemporáneos, en mayor o en menor medida polémicos.

Refleja cierta valentía al encarar temas como el Glasnost soviético, aunque la forma de resolver la temática no dista de un malabarismo dialéctico denso e infructuoso, eso que los mismos comunistas denominan autocrítica. El encuentro de Arismendi con múltiples personajes del acontecer mundial aporta simplemente anécdotas novedosas, pues en el plano de las interpretaciones teórico-políticas de los hechos, todo es asunto repetido.

Un libro ameno y disfrutable para quien comparta una visión antiliberal de la realidad. Quizás algo insulso, por otra parte, para liberales.

L.G.E.

ARISMENDI
Forjar el viento

La vigencia de los hermanos marxistas

¡HOLA Y ADIOS! Groucho y sus amigos, de Charlotte Chandler. Editorial Tusquets, 1983. 419 págs.

En realidad, los hermanos Marx no fueron tres sino cinco: Groucho, Harpo, Chico, Gummo y Zeppo. Estos sobrenombres fueron invención de Art Fisher, un monologuista talentoso que en 1914 bautizaría de esa forma a los hijos de Minnie, una emigrante alemana hija de comediantes, y Sam Marx, un sastre francés al parecer bastante malo confeccionando ropa. La madre de los hermanos Marx fue, justamente, la principal promotora e impulsora de la carrera de sus hijos, sobre todo, de la de Harpo, Groucho y Chico, en definitiva los tres famosos del mundo del espectáculo humorístico.

Iniciados como comediantes de vodevil, Groucho Marx recuerda el pasaje decisivo hacia el humor: *"Estábamos actuando en un pueblo de Texas, un pueblo de granjeros. Los campesinos llegaban y ataban los caballos a la puerta del Pantages Theatre. El espectáculo era de canto: Las Seis Mascotas. Ninguno de los seis sabía cantar. Habíamos subido ya al escenario cuando se escapó una mula y todo el público salió a perseguirla. Luego volvieron. A esas alturas estábamos tan furiosos que empezamos a hacer bromas sarcásticas como "Nagagdachas está lleno de cucarachas" y "La Mula de enfrente es en el pueblo la más inteligente". En lugar de enfadarse, se echaron a reír. Fue la primera vez en que nos lanzamos a hacer humor."*

¡Hola y adiós! de Charlotte Chandler, periodista de *Playboy* y fundadora de la American friends Association of the Cinémathèque Française de Nueva York, es una biografía fuera de lo común. Durante seis años de convivencia cercana con Groucho Marx, Chandler logra armar un libro ágil, periodístico, y sobre todo entretenido, muy diferente a la biografía de Barbara Leaming sobre Orson wells (comentada en el nº 43 de *Cinemateca revista*), donde la biógrafa se "atontaba" en las cercanías de Welles transformando su trabajo en un insulsa complacencia respecto a las ideas del "monstruo". Chandler no sólo logra objetividad sino una peculiar manera de armar su libro: opiniones diversas de personalidades del mundo del espectáculo, diálogos varios en torno a Groucho, y la inteligente idea de no contaminar todo el relato con forzados chistes. Más allá de que Groucho vivió hasta los 86 años irradiando frescura, humor, anécdotas y recuerdos, el libro también incluye pasajes dramáticos (el desplazamiento de Zeppo, para quien "no había lugar" como hombre cómico), apreciaciones punzantes y hasta sórdidas. Por ejemplo, cuando Groucho se refiere a Margaret Dumont —actriz que trabajó en cine con los hermanos Marx—, contando su triste epílogo no escamotea el tono amargo del asunto: *"Fui a ver el último espectáculo que hizo; era en el Hollywood Palace. No lo olvidaré nunca. Después de la función, la vi en la salida de artistas con un ramo de rosas que probablemente se hubiera enviado ella misma. Apareció un tipo en un coche destartalado y se la llevó. Murió un par de semanas más tarde. Siempre fue una dama, una persona maravillosa. Murió sin un centavo."*

Groucho recuerda el fracaso de su primer trabajo de la siguiente forma: *"Me exigieron presentarme a las nueve de la mañana. De modo que cumplí. Fui con la bolsa de uvas, mi almuerzo. Al día siguiente también llegué a las nueve, pero Weatherall (el jefe no estaba. Por eso al tercer día llegué a las diez, y tampoco estaba. Entonces empecé a llegar a las once, y Weatherall no aparecía. Así que una mañana fui a pasear por Park Row. Había viento, y a alguien se le voló el sombrero. Yo corrí por la calle, atrapé el sombrero y lo devolví. El dueño era Weatherall. Me echó."*

Como dato sociológico aparte, la presente biografía demuestra el éxito actual de los hermanos Marx entre la gente joven. Groucho, que hoy posee estatura de leyenda viviente, murió el 19 de agosto de 1977. Es importante destacar que la Academia le entregó un Oscar por el conjunto de su obra en 1974, cuando Groucho tenía 83 años, en otro de los tantos ejemplos culposos de los magnates de Hollywood (lo mismo pasó con Welles).

Eduardo Alveriza (h)

EL MISTERIO DE LAS GALLETAS DE CHOCOLATE
TIMUN MAS

De 10 a 12 años

EL MISTERIO DE LAS GALLETAS DE CHOCOLATE. M. Masters. Ed. Timun Mas. Barcelona, 1985. 101 pp. Distribuye Ed. Pomaire.

Christopher *Lince* Collins y Amanda *Amy* Adams, dos niños de doce años de edad, son los detectives de esta serie. Ayudados a veces por Nosey, la perra de caza de Lince, y por Lucy, la hermana de seis años de Amy, estos niños se internan en los problemas que surgen en un pequeño pueblo llamado Lakewood Hills, y con la ayuda de su inteligencia y poder de observación pueden ser más útiles que los adultos.

Cuando los chicos no pueden resolver la situación a simple vista, Lince hace un dibujo del lugar, anotando todos los detalles, luego, mirando el dibujo, se dan cuenta de cuál es la solución.

Esta es la dinámica de los nueve casos que presenta este volumen (Se trata de una colección que bajo el título genérico de "Resuelve el misterio" ya lleva publicados cuatro tomos).

La razón por la que elegimos esta colección, es porque incita a los niños a leer, y, sobre todo, a poner atención en la lectura. El lector (la edad ideal es de 10 a 12 años) no siente que lee un cuento, sino que está investigando, al mismo tiempo que los personajes, todos los aspectos del problema. Tanto es así que la solución no está narrada. Cada caso termina con una pregunta que el lector puede responder si ha sido atento en la lectura. Al final del libro, están las soluciones. Y este es otro atractivo del volumen: las soluciones están impresas al revés. Para leerlas hay que enfrentar la hoja a un espejo, o leer al trasluz o aprender a leer al revés.

Los dibujos hechos por el protagonista para aclarar el caso también se incluyen, y de esta manera se aúna al estímulo de la lectura, el de la percepción visual más fina y detallista.

Otro aporte de este pequeño libro es enseñar a mirar en perspectiva. Todos conocemos las dificultades que se plantea mucha gente cuando se ve enfrentada a un mapa o a un plano cualquiera. Ver las cosas "desde arriba" implica conceptualizar los cuerpos y ubicarlos en un espacio móvil. Al comienzo del volumen nos encontramos con un dibujo que imita un mapa aéreo-fotográfico de la ciudad en que viven y trabajan los niños. Un punto de referencia ineludible que hay que aprender a leer, jugando, sin aparente esfuerzo.

S. Ch.

Philip Marlowe aún aquí

LA DAMA EN EL LAGO. Raymond Chandler. Emecé Editores. Buenos Aires, 1987. 315 pp. Distribuye Indiana.

La suavización de la violencia que dominaba a los detectives de la escuela *hard-boiled*, tuvo su inicio, al par que su culminación, en la figura legendaria de Philip Marlowe. Philip Marlowe es, sin duda, el mito máximo de la moderna novela negra, sólo parangonable, en la historia de la literatura criminal, al mucho más añejo Sherlock Holmes. Y así como sir Arthur Conan Doyle alcanzó la celebridad gracias a su criatura, Raymond Chandler (1888-1959) se ha convertido a sí mismo en un auténtico mito paralelo e inseparable al de su creación literaria.

Chandler nos recuerda que Marlowe no es una persona real, sino un personaje de fantasía. "Está en una situación falsa —afirma— porque yo lo coloco en ella. En la vida real un hombre como él podría ser detective tanto como rector de una Universidad. Su tipo de detective en la vida real es, casi siempre, un ex policía con una enorme experiencia y un cerebro de tortuga, o bien el agotado conductor de un auto de alquiler que anda de aquí para allá tratando de averiguar adónde fue a parar la gente".

***La dama en el lago* fue escrita en 1943, y desde ese año no ha dejado de traducirse, imprimirse y reimprimirse. Y es que las siete novelas que protagoniza Philip Marlowe y ésta es una de ellas ya son un mito imperecedero de la novela criminal.**

S. Ch. Ⓓ

EDITH WHARTON
FIEBRE ROMANA

CHANDLER
La dama en el lago

Realidad fugitiva

FIEBRE ROMANA y Tres Cuentos de Fantasmas. Por Edith Wharton. Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1987. 89 pp.

El tiempo y algo más ha pasado a partir de la muerte de la inquieta Daisy Miller, en Roma. (Aquí mismo comentamos el relato de Henry James que lleva dicho nombre). En "Fiebre romana", Edith Wharton (norteamericana, gran admiradora de James), vuelve a la hermosa ciudad, tan cara al turismo norteamericano de fines del siglo XIX. En lugar de encontramos con una madre rica y su hija —como en "Daisy Miller" —hallaremos dos madres y dos hijas. Pero si en D.M. la hija es núcleo y eje del relato y la madre una presencia opaca, aquí las jóvenes se deslizan por la narración apenas como ráfagas de vitalidad que no hacen más que acentuar el vacío existencial de sus respectivas madres:

—"Este nuevo sistema de vida nos ha proporcionado demasiado tiempo libre y, de algún modo, hay que matarlo..." "Si antes era cansador el cuidado de las chicas, ahora es más aburrido no tener que cuidarlas..."

Si la madre de Daisy vivía con la ilusión de una vigilancia imposible, estas nuevas madres evalúan su tiempo —ahora sobrante— como un ocio pesado que las condena a su propia compañía. Y es esa misma "liberación" de responsabilidades la que "dispara" esta historia de revancha y crueldad, tan femeninas, por otra parte. La situación es casi estática: las mujeres no se mueven de la terraza del restaurante desde donde contemplan el Palatino y el Foro ("la vista más hermosa del mundo"). La movilidad está en el tiempo, caminando imperceptiblemente sobre ellas y sobre la ciudad, manifestándose en la cambiante luz y sus efectos sobre la escena del encuentro. Pero el tiempo también se orienta en otra dirección o, más bien, subyace en la conciencia y en la capacidad de rememoración de ambas mujeres, lo que da un fuerte impulso hacia atrás a todo el relato, impulso que revelará la unidad y la consistencia de esta historia de "ajuste de cuentas". La suavidad del marco, de la acción, el encanto veraniego, el ritmo apacible de la charla que vertebra la narración, no hacen más que resaltar la violencia de una situación de antigua rivalidad, no menos salvaje por mantenerse en los límites del protocolo y la hipocresía social.

Y respecto a los tres "cuentos de fantasmas", desplegados a través de desarrollos zigzagueantes, digamos que Edith Wharton concibe a tales "presencias"... como prolongaciones casi residuales pero no menos presentes de un mundo tal vez paralelo o, quizás, entrelazado al que consideramos nuestro. La tendencia a negar lo que no es perceptible —aunque fuere esencial —clasifica *como ilusorios*, sucesos que, sin embargo, encajan perfectamente en una *causalidad* (o en una *sincronicidad*) que restablece un orden previamente quebrado, a través de una forma de justicia nada convencional.

También podrían considerarse (todos estos mundos fantasmales sugeridos con tanta hermosura por la autora) como *proyecciones* de conciencias culpables o intranquilas; o como *percepciones* de criaturas tan extremadamente sensitivas como para *"animar"* ese mundo cotidiano, (*La casa*, por ej.) *tan sospechoso* por su misma mansedumbre (recordar a Cortázar).

No es nuevo considerar fantasioso aquello que no encuentra explicación. Pero la gran verdad, tal vez la única, sea que nos contactamos con el mundo y la vida a través de un instrumental "sensorial" todavía muy poco desarrollado y despierto y, quizás, concebido para fines muy concretos, inmediatos y prácticos, propios de esta dimensión (y sólo de ésta).

En fin, este volumen nos ofrece una realidad fugitiva y llena de matices, trasmitida como materia literaria, desde una capacidad de percepción muy refinada. Que no excluye, por cierto, la condición femenina de quién crea, plenificándose en actos de observación y concepción inteligentes. Muy bello.

Angela Cáceres Ⓓ

A B C: autores uruguayos

DICCIONARIO DE LA LITERATURA URUGUAYA. A-K. Dirección: Alberto F. Oreggioni. Coordinación: Wilfredo Penco. Montevideo, 1987. 316 pp.

A como Antecedentes. La idea de hacer este diccionario surgió hace 16 o 17 años. En aquel momento, un equipo integrado por José Pedro Díaz, Mario Benedetti y Milton Fornaro, entre otros, comenzó a realizar ese penoso trabajo que consiste en la recolección y anotación de los datos elementales. Poco después, en 1973, el trabajo es interrumpido —tantas cosas fueron interrumpidas en ese año...— y retomado, por otro equipo de personas, en 1979. Sobre el corpus reunido en años anteriores se hizo imprescindible una puesta al día, agregando no sólo más datos a los autores ya fichados, sino también incorporando nuevos autores que habían surgido en ese lapso.

B como Biografía. Las reseñas de los autores incluyen tres partes. La primera de ellas la constituye una mini biografía, que sitúa al escritor en el tiempo y da los datos curriculares más importantes.

C como Crítica. La segunda parte de la reseña se basa en juicios emitidos por críticos en diferentes publicaciones sobre la obra o el modo de expresarse de cada autor.

D como Dato. En la tercera parte se encuentra una lista de los libros y publicaciones a los que puede acudirse para tener más datos sobre el autor.

E como Esfuerzo. A pesar del esfuerzo que se requiere para hacer posible un diccionario, y aún cuando afirmamos enfáticamente que materiales de este tipo son siempre bienvenidos, hay algunos nombres que nos dejan la sensación de que requieren mucho más cuidado.

F como Flores. Cuando leímos en el prólogo que los autores de "ensayo histórico, filosófico y periodismo político" no se incluían en el diccionario y que "las excepciones son las de aquellas figuras que han ejercido significativa influencia en la vida cultural del país por encima de géneros cultivados con preferencia o en exclusividad. Son los casos de Vaz Ferreria, Pivel Devoto o Quijano entre otros". Cuando leímos esto, decía, fuimos a buscar en la F. Flores Mora, Manuel no apareció. ¿Alguien duda de la influencia de su prosa periodística, de aquellas contratapas que sacaba en este semanario, por no poner más que el ejemplo más cercano?

G como Guardar. Lo anotado hasta aquí, las imperfecciones notadas en este primer tomo, son también tenidas en cuenta por el grupo que tuvo a su cargo tan complejo trabajo. Se trata simplemente de ir completando, de guardar las ausencias descubiertas para un futuro apéndice o una segunda edición más completa.

H como Hermoso. Credisol Publicaciones ya nos había asombrado con la encuadernación de sus libros para niños. Con este diccionario ocurre lo mismo. Una hermosa tapa de cartón resguarda un conjunto de hojas cocidas (no pegadas, que en seguida nos quedamos sin libro).

I como Incompleto. Algo que no se les pasó por alto a los editores y que piensan enmendar, es que no se trata, en este primer volumen, de la *literatura uruguaya* sino de los *autores uruguayos*. No se reseñan aquí revistas literarias, libros, cenáculos ni generaciones. La solución prevista es intercalar, en próximas ediciones, fichas con estos datos.

J como Juicio. Para juzgar definitivamente este *Diccionario de la Literatura Uruguaya* deberemos esperar la aparición del segundo tomo. Una obra debe evaluarse en su totalidad.

K como Kirie. No obstante estar sin terminar, elevemos kiries al Señor para que tan vasta empresa llegue a buen fin, y para que en breve tengamos una segunda edición revisada y ampliada que nos permita agilizar la búsqueda de datos imprescindibles cada vez que nos acercamos a nuestra literatura.

S. Ch. Ⓓ

LA CUERDA
PRODUCCIONES

EN SU 1er. CICLO DE RECITALES
PRESENTA

GALEMIRE
última función
VIERNES 21 hs.

DARNAUCHANS/MEYER
SABADOS 21 hs

BELEDO
última función
DOMINGO 21 hs

TODA LA MUSICA EN EL TINGLADO
Colonia 2035 y Martín C. Martínez
Tel. 4 53 62

Adelanto de la 10° Feria Internacional del Libro

Un cuento y otros datos

Damos hoy, como adelanto a nuestros lectores, el calendario de las actividades que se realizarán en esta primer semana y un adelanto exclusivo del libro Nada del otro mundo y otros cuentos, que el conocido humorista argentino R. Fontanarrosa vendrá a presentar personalmente. El libro fue editado por Ed. de La Flor y en nuestro país será distribuido por Librería Gussi.

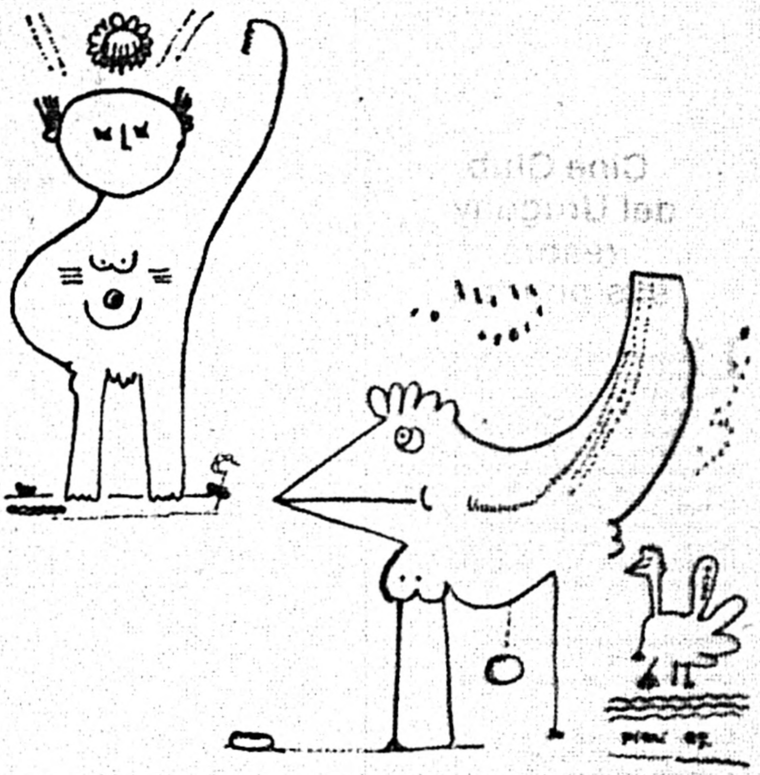

Iniciación

Yo creo que a mi padre se le ocurrió ese día en que entró al baño y yo estaba bañándome. Dijo "permiso" y entró, sin esperar que yo contestara, cosa que siempre hacía y que a mí me jodía bastante. Pero él tenía esa costumbre de los clubes, de los vestuarios de los clubes. Le gustaba esa cosa muchachera de la falta de privacidad de los clubes y, entonces, lo mismo entraba. Yo creo que fue ese día porque me pegó una ojeada, empezó a buscar algo en el botiquín, por ahí me volvió a mirar, cerró el botiquín y se fue preguntándome si salía bien el agua de la ducha y sin esperar a que yo le contestara.

También es cierto que yo hacía poco que me había puesto los pantalones largos a instancias de mi viejo que le preguntó a mi vieja qué esperaba para comprármelos y le dijo que faltaba poco para que se me pasaran las bolas por debajo de los cortos. Además a mí me había agarrado una gripe fuerte y había pegado un estirón interesante. No diré que me había puesto alto porque nunca fui alto, pero para esos días había pegado un estirón considerable.

Al poco tiempo lo encontré a mi viejo hablando en voz baja con mi madre y eso me sorprendió porque mi viejo hablaba muy poco con mi madre. Era de esos matrimonios de antes que funcionaba con muy pocas palabras, con acuerdos tácitos, con miradas, con gestos. Por otra parte, se daba por descontado que el padre no tenía por qué contarle sus problemas a la esposa. Pero yo entré en la cocina no sé buscando qué cosa y ellos estaban hablando en voz baja y cuando me vieron dejaron de hablar o cambiaron la conversación, no sé, algo que yo me di cuenta. Y me dio la impresión de que mi viejo quería convencerla a mi madre de algo y que a ella no le caía del todo bien el asunto. Después, esa tarde, mi madre, mientras planchaba, me miraba. Daba un par de pasadas con la plancha y me miraba, después volvía a planchar. Yo estaba estudiando química, me acuerdo —una materia que detestaba— y me hacía que no la veía, pero notaba que ella me estaba observando.

Pasó un tiempo y no ocurrió nada. Digamos, todo esto que ahora yo cuento lo relacioné después, después que pasó todo. En ese momento, digamos, lo noté, pero no le di mayor importancia. Después até cabos, más adelante.

Muy bien; un día mi viejo aparece de tarde, y eso era raro en él, que casi siempre aparecía ya bien de noche, y me dice "vestite". Ahí fue. Ahí fue, cuando yo me di cuenta de que había algo raro. Cuando él me dijo "vestite" yo ya presentí que había algo raro.

"¿Adónde vamos?" le pregunto, "Al club" me dice. Me acuerdo que salimos juntos, caminamos esas tres cuadras y llegamos al club. En el trayecto mi viejo no me habló una palabra, nada. Llegamos al club y mi viejo entra en el buffet. No había un alma. Mi viejo se movía en el club como en su casa, o mejor que en su casa porque se la pasaba más en el club que con nosotros. "¿Está Mendoza?" le pregunta a un tipo que aparece detrás del mostrador. "Salió" le dicen. "Cagamos" dice mi viejo. "Pero vuelve" dice el tipo. "Lo esperamos, entonces" dijo mi viejo. "Acá, con el compañero, lo esperamos". Nos sentamos en una de las mesitas del salón. Mi viejo, después de hablar conmigo algunas pavadas, banalidades, las clásicas preguntas de cómo me iba en el colegio, esas cosas, me empieza a decir que todo llega en esta vida, que el tiempo pasa, que yo ya había dejado de ser un pibe, que estaba empezando a ser un hombre, que había algunas cosas que yo tenía que conocer, etc., etc., etc. Todo muy por encima, todo más amagado que concreto, pero era la primera vez que nos poníamos los dos, uno frente al otro, solos, en una mesa, a hablar de esos asuntos. O mejor dicho, hablaba él, yo lo escuchaba. De todos modos, era la primera vez. No fue muy larga la espera, sin embargo, porque enseguida llegó el Mendoza en cuestión. Era el bufetero del club; yo lo había visto un par de veces antes. Y se ve que ya habían conversado de la la cosa porque mi viejo le dijo: "Acá está el hombre" señalándome y el tipo dijo: "¿Así que éste es el campeón?" y enseguida mi viejo se levantó, lo agarró del brazo y se lo llevó hasta el mostrador. Ahí estuvieron hablando unos minutos con gran familiaridad. Mi viejo le dio unos pesos que sacó de la billetera y después se acercó de nuevo hasta la mesa. "Te dejo con Mendoza" me dijo "es un amigo. El se va a ocupar de todo". "Andá tranquilo que todo va a salir bien" le dijo el otro a mi viejo desde atrás del mostrador mientras acomodaba unas facturas que se ve quería dejar arregladas antes de venirse conmigo. "Después te veo en casa" me dijo mi viejo y se fue. Este Mendoza entró a lo que era la cocina del club y enseguida salió con un saco puesto, así nomás, sin corbata. Me acuerdo que agarramos el auto de él, un Plymouth viejo, todavía me acuerdo, y salimos. Ni sé para qué lado agarramos pero este Mendoza tampoco me dijo nada.

Llegamos a una casa, una casa grande, y bajamos. Mendoza entra y me hace esperar afuera. Al ratito sale y me dice: "Entrá". Yo entro, era un living amplio, bastante bien puesto, con unos sillones, esas mesitas con mantelitos de encajes y unas muñecas sobre las mesas, todo bastante rococó.

Y ahí había una mujer, alta, grandota, que debía ser bastante joven, andaría por los 35, por ahí, lo que pasa es que para mí, en ese entonces era casi una jovata, una veterana. La mujer tenía puesto una especie de salto de cama con muchos bordados y chinelas. No era fea, para nada. Tenía un pelo muy negro me acuerdo y los ojos muy pintados. Me acuerdo también del perfume, un perfume dulzón, penetrante. Mendoza y la mujer cuchichearon un momento, se rieron y enseguida Mendoza se fue hacia la puerta. "Te espero en el auto" me dijo, y me guiñó un ojo. "Vení, pasá, pasá", me dijo la mujer, apoyada en la puerta que daba al patio y que era parte de una mampara con un vitraux.

Entonces me acuerdo que pasamos a una pieza, a un dormitorio, donde había una estufa de esas altas a la que, en la parte de arriba, le habían puesto una ollita con hojitas de eucaliptus para secar el ambiente. No me podré olvidar nunca de ese olor. "Sentáte" me dijo la mujer, y me señaló una silla, "yo ya vengo". Yo me quedé ahí, sentado en la punta de la silla, mirando todo, con las manos agarradas medio tapándome los puños de la camisa que me sobresalían por debajo del saco porque estaban medio despelusados y me daba vergüenza. Enseguida vuelve esta mujer del baño y se había sacado esa especie de batón, de salto de cama, que tenía. Tenía puesta una camisa blanca y una pollera, sencilla nomás. Se sentó en la cama y, mientras me miraba, dejó caer las chinelas y subió las piernas a la cama. Yo trataba de no mirarla mucho, pero ella me miraba permanentemente. Por ahí me dijo: "Tenés lindos ojos". Yo me quedé mundo y seguía tratando de no mirarla. "De veras", repitió, "tenés ojos muy lindos". Después se hizo un silencio y yo noté que estaba transpirando. Yo, estaba transpirando. Era un silencio muy pesado y sólo se oía el tic tac de un reloj desde la otra pieza. Entonces ella se levantó y se acercó lentamente a mí. Se agachó enfrente mío y puso sus manos sobre las mías. Después se levantó, sin soltarme las manos, y yo quedé casi obligado a mirar a los ojos. Entonces me dijo: "Hay cosas que un hombre tiene que saber". Y enseguida: "Los Reyes Magos son los padres".

Después, lo único que me acuerdo es que me fui de aquel lugar llorando.

R. Fontanarrosa ©

Jueves 5, 20 hs.
INAUGURACION. Por parte del Sr. Presidente de la República Dr. Julio María Sanguinetti.
Viernes 6, 17.30 hs.
CINE PARA NIÑOS. Programa CINEMATECA URUGUAYA. Sala 1.
19 y 30 hs
Lectura de textos inéditos por EDUARDO GALEANO.
21 y 30 hs
Conferencia del escritor: LUIS GOYTISOLO
Sábado 7, 17 y 30 hs
Función de Títeres a cargo del grupo TITERES DEL RETABLILLO.
18 y 30 hs.
LA NOVELA EN EL CINE: Exhibición de la película: "EFFI BRIEST" de W. Fassbinder.
19 y 30 hs.
Conferencia del escritor RICCARDO CAMPA.
21 y 30 hs. MARIO BENEDETTI. Lectura de poemas inéditos de su próximo libro: "Yasterday y mañana".
Domingo 8, 17 y 30 hs.
Función de Títeres a cargo del grupo TITERES DE CACHIPORRA
19 y 30 hs.
Conferencia del escritor ENRIQUE PEZZONI "Borges y la historia en 'Fervor de Buenos Aires'". Presentación a cargo del Prof. Enrique Fierro.
20 hs.
Presentación de "CUADERNOS DE SEXOLOGIA" por el Dr. Andrés Flores Colombino. Actividad presentada por Prologo.
Lunes 9, 17 y 30 hs.
CINE PARA NIÑOS. Programa CINEMATECA URUGUAYA.
19 y 30 hs.
Charla de QUINO.
20 hs.

Presentación del libro de Saúl Ibargoyen Islas: "Sangre interminable". Actividad presentada por MONTEVERDE
Martes 10, 17 y 30 hs.
CINE PARA NIÑOS. Programa CINEMATECA URUGUAYA.
19 y 30 hs.
LA NOVELA EN EL CINE. Exhibición de la película "MARIA MAGDALENA". Material proporcionado por el Instituto Goethe.

Cine Club del Uruguay reabre sus puertas

Después de un largo tiempo sin actividades, CINE CLUB DEL URUGUAY, institución decana de los cine clubes, reabre sus puertas. Y lo hace con un ciclo denominado "Lo viejo y lo nuevo: lo bueno" que incluye clásicos del cine de todos los tiempos e importantes preestrenos. Las exhibiciones se llevarán a cabo en la sala menor del multiplex del cine Universitario (Canelones 1280), y el programa completo es el siguiente:

Miércoles 4 de Noviembre,
a las 20,15 hs.
Un sombrero de paja de Italia,
de René Clair.

Lunes 9 de Noviembre,
a las 18,20 y 20,30 hs.
Cuarteto Basileus,
de Fabio Carpi (preestreno).

Martes 10 de Noviembre,
a las 18,20 y 20,30 hs.
Terciopelo azul,
de David Lynch (preestreno).

Miércoles 11 de Noviembre,
a las 20,15 hs.
Los secretos de un alma,
de G. W. Pabst.

Lunes 16 de Noviembre,
a las 18,20 y 20,30 hs.
Repoman,
de Alex Cox (preestreno).

Martes 17 de Noviembre,
a las 18,20 y 20,30 hs.
Peligro en la intimidad,
de Michel Deville (preestreno).

Miércoles 18 de Noviembre,
a las 18 y 20,15 hs.
La carreta fantasma,
de Victor Sjostrom.

Lunes 23 de Noviembre,
a las 18,20 y 20,30 hs.
Valentina,
de José Betancor (preestreno).

Martes 24 de Noviembre,
a las 18,20 y 30,30 hs.
Comencemos de a tres,
de Massimo Troisi (preestreno).

Miércoles 25 de Noviembre,
a las 20,15 hs.
El brasero ardiente,
de Ivan Mosjukin.

Lunes 30 de Noviembre
clausura del ciclo.
A las 20,30 hs.
exhibición sorpresa.

Las funciones serán por invitación, y todos los viejos socios de la institución serán oportunamente avisados. Después de cada proyección se realizará una peña cinematográfica con el público interesado, los amantes de Alan Parker, los cultores del video-clip, los defensores de David Lynch, los estetas, los contenidistas y los reaccionarios. Todos podrán hablar, incluso los que no hayan visto el film en cuestión.

E. Alvariza (h)

El cine en sus fragmentos esenciales

DIARIO DE FILMACION DE FANNY Y ALEXANDER (Dokument Fanny och Alexander). Suecia, 1982. Director: Ingmar Bergman. Libreto: Ingmar Bergman. Fotografía: Arne Carlsson. Sala de exhibición: La linterna mágica.

El género documental no es solamente el registro fílmico de algo real, no ficticio, sino que se trata de toda una construcción cinematográfica realizada en torno a una realidad escogida. Al igual que en los mejores ejemplos de cine de ficción, cuando estamos frente a un excelente documental constatamos la presencia de un trabajo de montaje, un lenguaje narrativo en base a imagen y sonido, cuidado fotográfico, elección meticulosa de los planos, énfasis y voluntad expresiva aquí y allá. En una palabra: acudimos a ese placer único del siglo veinte que se llama cine.

Diario de filmación de Fanny y Alexander antes que un documental bien terminado es un documento sumamente interesante y valioso sobre el rodaje de una gran película. No es un producto ni imaginativo, ni prolijamente armado ni sólidamente relatado. Es una sucesión de fragmentos donde un cinéfilo o un curioso podrán encontrar el verdadero trabajo de un director de cine, las horas y horas gastadas para filmar una toma de tan sólo treinta segundos o menos de ficción cinematográfica, las horas y horas gastadas en repetir dos párrafos hasta el cansancio, las horas y horas de *trabajar en cine*, de trabajar en un tiempo real, medible administrativamente y rentable a nivel comercial, muy distante de ese soplo temporal que es una historia contada en imágenes.

Quien soporte ciertas larguezas —perfectamente el film podría durar media hora menos—, un orden narrativo lineal y algo apresurado a nivel de realización y una serie de leyendas banales sobre lo que pasa en cuadro, podrá disfrutar y constatar el verdadero esfuerzo titánico que es hacer una película, y no sólo *Fanny y Alexander* sino cualquier película. Allí se puede ver antes que lo que el público verá en la ficción como un todo estructurado y compacto, la fragmentación y el armado minucioso, las parcelas de cine, las unidades mínimas. Bergman, como era de esperar, supervisa hasta el detalle más insignificante, inocuo o supuestamente superfluo. Vemos su rostro detrás de las cámaras acompañar celosamente la historia, la luz y los gestos de los actores; su rigor y fuerza directriz desenmascaran no sólo a un formidable artista sino a un perfecto profesional. Bergman dirige, pero cada miembro del equipo sabe qué tiene que hacer.

Lejos de ser un documental "redondo" (como lo era la impresionante *Burdem of dreams* —en español *El pesar de los sueños*— de Less Blank, sobre la filmación de *Fitzcarraldo*, de Werner Herzog), *Diario de filmación de Fanny y Alexander* acerca, de todos modos, la inusual experiencia del cine por dentro, paso a paso, esfuerzo tras esfuerzo, en lo que es una de las más brutales esquizoidias de la creación: con el hilo de un guión y la claridad mental, se va construyendo una obra en fragmentos, en pequeñas piezas que una vez unificadas y armadas nadie concibe separadas ni desperdigadas en semanas y meses de rodaje, con intermedios solamente para almorzar o cenar, tiempo de trabajo, trabajo y trabajo.

E. Alvariza (h)

Un Frankenstein musical

ORGIA DE HORROR Y LOCURA. (The Rocky horror Show). Inglaterra, 1975. Director: Jim Sharman. Elenco: Tim Curry, Susan Sarandon, Barry Bostwick, Richard O'Brien. Textos, canciones y música: Richard O'Brian. Cine San José.

El mito del monstruo artificial, o del hombre ideal, en una ópera rock famosa, objeto de culto en varios países y prohibida en el nuestro durante la dictadura. Historia de homosexuales, travestidos, rockeros violentos y una parejita dulce, todos ellos mezclados, indiscriminados y desintegrados por una orgía. Como ópera rock funciona a medias (la música no es gran cosa), y como historia se salva en los veinte minutos finales, magistrales, donde la imagen, el sonido, la locura, el grotesco y la espléndida actuación de Tim Curry (el diablo de *Leyenda*) tienen su síntesis en un gran show, mini-hollywoodense, mini-payasesco y totalmente destructor de las resistencias y la represión: "No lo pienses: hazlo".

E. Alvariza (h)

Concursos en España

Premio "Comillas" de Biografía, autobiografía y memorias que convoca la Editorial Tusquets.
Dotación: 2.000.000 pesetas.
Plazo de admisión de originales: 30 de abril de 1988.

I Certamen Internacional de Video.
Teruel, del 27 de diciembre al 2 de enero.
Dotación: 1°) 100.000 ptas. 2°) 50.000 ptas.
Plazo de admisión de películas: 14 noviembre 1987.

• • •

Por mayor información dirigirse a la Cancillería de la Embajada de España (Libertad, 2738) en el horario de 10 a 13 horas, o al Instituto de Cooperación Iberoamericana (Tomás Giribaldi, 2290) en el horario de 16 a 20 horas.

La edición del año

SOLITUDE STANDING | SUZANNE VEGA. (AM RECORDS)
Tom's Diner | Luka | Ironbound | Fancy Poultry | In the eye | Night Vision | Solicitude Standing | Calypso | Language | Gypsy | Wooden Horse (Caspar Hauser's Song) | Tom's Diner (Reprise).

Cuando hace un par de años Philip Glass se aventuró a grabar un disco de canciones, género hasta entonces no transitado por el reconocido músico minimalista, dedicado a renovadoras óperas y extensas piezas para su *ensemble*, encomendó los textos de estas *"canciones desde días líquidos"* a cuatro insignes compositores. Tres de ellos, de gran popularidad en el momento: Laurie Anderson, David Byrne y Paul Simon. La cuarta compositora, totalmente desconocida hasta la fecha: Suzanne Vega. La canción que le pertenecía misteriosamente cantada por Linda Ronstadt *Freezing*, poseía un sugerente encanto:

Si no tuvieras nombre
Si no tuvieras historia.
Si no tuvieras libros.
Si no tuvieras familia

Si fueras solamente tú
desnuda sobre la hierba.
¿Quién serías entonces?
Esto es lo que él preguntó.
Y yo dije que no estaba muy segura
pero que probablemente estaría
fría.

Y ahora me estoy congelando.
Congelando.

Casi enseguida salió su primer álbum, titulado simplemente *Suzanne Vega*, y esta Suzanne parecía ser la materialización corpórea de la vieja y famosa balada de Leonard Cohen: *for you've touched her perfect body with your mind.* Se sentía haber tocado su cuerpo perfecto con la mente. En medio de la estridente y hueca escena pop, colmada de espejos de colores, esta hija de un novelista puertorriqueño comenzaba a hacerse oír tranquilamente. Sin que ningún grito fuera necesario. Con un indudable parentesco a ciertas legendarias *folk singer* de finales de los años 60 como Laura Nyro, Melanie o Rickie Lee Jones, Vega retomaba esa especie de susurro lírico sugerido por Laurie Anderson en sus dos primeros discos y modificaba entonces el *discurso* de las baladistas de los '60 para convertirse en una auténtica baladista de estos años ochenta. Mejor aún, para convertirse en la baladista de los '80.

Este primer disco se pasaba continuamente en las radios colegiales de los Estados Unidos y llegó a vender 250.000 copias. Mucho más de lo esperado y debido en gran parte al éxito del single *Marlena on the wall*. Con este segundo disco, *Solitude Standing*, sin apartarse de sus rasgos característicos y definitorios, la resonancia comercial ha sido infinitamente mayor todavía, sin que nadie pueda explicárselo demasiado. Pues, por lo general, los álbumes y cantantes que logran este tipo de éxito masivo cumplen con ciertas reglas, que no son las que atiende Suzanne Vega precisamente. Vega no es un invento del productor de turno, no es un *producto-para-ser-consumido*, es lo menos parecido a una *pop star* convencional . Con el lacio pelo llovido sobre la cara, de vaqueros o con un vestido discreto, es una cantautora que sube a un escenario o entra a un estudio de grabación y hace lo suyo. Por encima de todos los circos y el rocanrol, de los tejes y manejes del mercado. Con su guitarra acústica canta sentidamente una canción tras otra, apoyada en una banda que tampoco intenta sobresalir en lo más mínimo sino cumplir su estricta función de soporte. *Solitude Standing* es un álbum simple, en el mejor sentido de la palabra, sin que ello implique la más mínima concesión a la facilidad y a la especulación comercial. (Que las emisoras de FM saturen machaconamente con *Luka* es otra historia y debe explicarse separadamente). "Alguna parte en mí está sintiendo que quizá he hecho algo mal, si estoy siendo así de popular", se alarma Suzanne Vega. Pero su disco la desmiente: el lirismo naïf de *Tom's Diner* cantado a capella y casi al oído, los hábiles arreglos de *Luka*, la frescura en *In the eye*, la intrincada armonía de *Calypso*, la poesía de *Night Vision*...

Es que las cosas ya no son tan esquemáticas a esta altura. Es que quizá el público tampoco es tan esquemático a esta altura. Vega comparte los primeros puestos del ránking mundial discográfico junto a Madonna.

Who's that girl?, ¿quién es esa chica?, pregunta Madonna. La Chica Material se encuentra en las puertas del cielo con la Chica Etérea. Y es bueno que eso suceda.

Fidel Sclavo

Sub Sede Santa Lucía

Hacia el Festival de la Paz

1. El *Grupo Cantando*, con la estructuración anual y persistente del denominado *Festival de La Paz*, se ha ido convirtiendo progresivamente en uno de los tableros de difusión cultural más significativos del último lustro. Si bien en sus inicios los desafíos y las apuestas recalaban específicamente en la geografía musical, hoy su acción se ha ensanchado decisivamente hacia los foros de estricto enlace cultural y hasta los concursos de poesía. En esa dirección, en efecto, el *Grupo Cantando*, que se incubó y se desarrolló en la propia ciudad canaria de La Paz, ha venido pulsando su actividad con un profesionalismo y una pluralidad tan legítima como estimulante. Podría decirse entonces que el *Grupo Cantando* celebra, con cada edición del *Festival de La Paz*, el ritual único e insobornable del gesto cultural en pleno tránsito que, por su removedora dinámica, no conoce de fracasos sino de resultados enaltecedores. .

2. Para la próxima quinta edición del *Festival de La Paz*, a realizarse en la segunda semana de diciembre, se contará con concursantes seleccionados a lo largo y ancho de todo el país y asimismo con invitados de corte profesional, ya sea a nivel nacional como internacional. Desde el exterior, en esta oportunidad intervendrían, en calidad de invitados en tanto actuaciones y foros, Geraldo Azevedo, Raúl Ellwanger y Belchior (Brasil), Chany Suárez, Quinteto Tiempo y Julio Lacarra (Argentina), Emma Junaro (Bolivia), Eduardo Peralta (Chile) y están a confirmarse delegaciones musicales de Ecuador, Paraguay, Cuba y Suecia. Lo cual está indicando, de antemano, la verdadera jerarquía internacional que respira este festival que, a su vez, en su quinta edición, llevará el subtítulo de *Segundo Encuentro Latinoamericano de la Canción*.

3. La Sub Sede Santa Lucía efectuada en el Club Social 23 de Marzo estuvo teñida, como ya es norma en este tipo de encuentros lejanos al aire ceniza y enrarecido de Montevideo, por un clima de entrañable fraternidad y de diálogo abierto.

Un clima, pues, con una película permanente de fervor y de ansiedad deliberante, en el sentido de desentrañar los resortes a veces uniformes o complejos de nuestro itinerario cultural. En la Sub Sede Santa Lucía se repitió, como ocurre anualmente en La Paz, esa necesidad de reconocernos en la diversidad de los discursos musicales expuestos pese a la diferencia de referencias culturales que pautan por supuesto a esas propuestas. Esta diversidad estética y estilística que recorre a la canción popular uruguaya en su globalidad plantea, sin duda, una imagen —a manera de ineludible espejo— tan fiel como refractante de una identidad profunda que nos convoca y nos anuncia.

ADN: el grupo de rock más relevante de 1987.

4. Este cronista participó en el evento como miembro del jurado en la Categoría Grupos. En esta zona se registró, por un lado, una tonalidad compositiva empeñada en la reproducción de modelos en forma un tanto descarada. Por otro lado, es subrayable el notorio incremento de grupos de rock inscriptos para la selección final que concursará en La Paz. En este caso, precisamente el de rock, los concursantes sin mayores discreciones se apegaron a las formulaciones ya provenientes del *hard* de los años '70, del punk-rock o de la intencionalidad baladística de esos grupos de recambio. Las influencias en ellos fueron muy marcadas y ninguno, por cierto, se despegó del resto a partir de una verdadera personalidad compositiva. La sonoridad fue —como todo debut— absolutamente amateur, y la amplificación en los dos días de concurso, más que auxiliar perturbó el desarrollo normal de esta sub sede clasificatoria.

De todos modos, se percibió claramente en los concursantes la tentativa y el deseo profundo de diseñar propuestas de indudable incidencia estética. Habrá que trabajar muy duro para la configuración de propuestas que sobrevivan la mera interpretación de tres minutos encima de un escenario. A nivel de textos, la pobreza adjetival y metafórica y asimismo la inflexión panfletaria, fracturaron toda probabilidad de nobleza poética. También aquí habrá que trabajar con mayor rigor formal.

5. Los invitados especiales fueron Numa Moraes y Enrique Rodríguez Viera (viernes) y los grupos ADN y *Los Invasores* (sábado). Numa Moraes brilló con una conmovedora versión de *La Filadelfia real* (texto de Benavídez), y más tarde, Enrique Rodríguez Viera, otro tacuaremboense, demostró puntualmente su franco ascenso compositivo, fundamentalmente en dupla con el poeta Aldo Mazzuchelli.

Los Invasores efectuaron un recital cargado de emotividad, con textos rasantes y una sonoridad intencionalmente visceral. Su pequeño *set* evidenció una mayor robusticidad y ensamble interpretativo. Están aún para más y el grupo lo sabe.

ADN se ha traducido en el grupo de rock más importante en impacto de 1987. Integrado por Juan Berhau (voz y guitarra), Sergio Schelfemberg (teclados), Carlos Rafols (bajo) y Nino Cairoli (batería) plantean una estética entre contestataria y refinada a nivel arreglístico. Si bien en Santa Lucía la amplificación perjudicó el rendimiento del grupo, de todos modos su música es seguramente la más renovadora y concomitante de esta temporada. Su actuación del pasado sábado dejó entrever la madurez y el profesionalismo de un grupo que, si comenzó alicaído y poco seguro interpretativamente, no tardará en acceder a los primeros planos de atención. La canción *Blanca* y su "hermana" *Confusión*, muy bien resueltas en su estructuración y en su textualidad, son una delicia para los oídos. ADN es la revelación más gratificante de este año musical. Y no los para nadie: su meta es seguir creciendo y consolidándose: no hay tiempo para tonterías de salón.

6. En suma, la Sub Sede Santa Lucía transcribió con exactitud el espíritu que anima y solventa cada realización del Festival de La Paz. Allí percibimos el aliento formidable del interior del país que, con justicia y mucha paciencia, busca igualar y hasta superar esa hegemonía montevideana, capitalina y de ghetto aparentemente inaccesible. Así es: en Santa Lucía se dijo, a través de canciones y de la mansa efusividad del público, que el interior también existe.

Raúl Forlán Lamarque

Sting: un músico

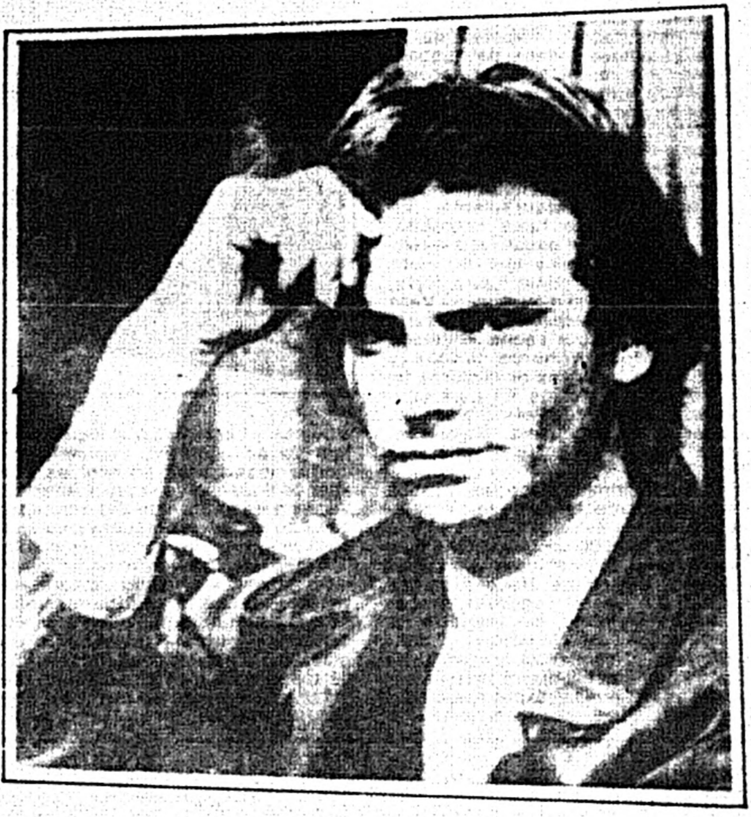

El recital que dará Sting en Buenos Aires, el 11 de diciembre, fue el pretexto para que Guillermo Allerand lo entrevistara en nombre del diario argentino Clarín. Reproducimos aquí las partés esenciales de esa entrevista.

El nuevo álbum me tomó casi tres años de Trabajo —comienza a decir Sting ante la obvia pregunta—. Más de dos años para escribirlo y cuatro meses de grabación. Estoy muy feliz de haberlo terminado —se ríe—. Fue una pesadilla, porque cuando uno empieza con algo no tiene idea, siente todo el tiempo miedo de que sea una basura. Pero lo que viene cuando el disco está terminado y aprobado es bueno, porque el trabajo principal ya está hecho y no hay que repetirlo. Lo que sigue és divertido.

El disco muestra mucha diversidad... ¿Sentís que eso te representa?

Bueno... *Nothing like the sun* va un poco en contra de la mayoría de los discos pop de ahora, que parecen haber dejado de lado la imaginación: sacan un sonido de guitarra y lo usan todo el disco, a veces parece la misma canción con cambios mínimos. Yo no creo que eso sea bueno, sino que es malo para la música pop. Porque el pop, en el mejor de los casos, es como un gran mogólico, un bastardo, no es una forma pura. El pop extrae cosas de la música clásica, del folk, de la música latinoamericana, del blues, del rock and roll. Y eso sí es bueno, por eso mi disco refleja interés por la música de todo el mundo, no apenas por la de un gueto. Si la música pop solo se alimenta de sí misma, muere. Y si uno se limita a copiar su propio disco o el último disco de otro, entonces está terminado. Yo trato de mirar hacia las fuentes. Mi álbum es de todos los lugares. Y si algo suena desorganizado, es porque yo así lo quería.

Incluso grabaste un clásico del rock, como "Little Wing", *de Jimi Hendrix...*

Es que la mayoría de las canciones del álbum, tratan sobre mujeres y cualidades femeninas, no solo amantes, sino madres, hijas, etcétera. Y *"Little Wing"* es una bellísima canción acerca de una chica. Es mi dedicatoria a Jimi Hendrix.

Conociendo anteriores declaraciones tuyas, críticas con respecto al rock y sus estereotipos, ¿no es un poco contradictorio ese homenaje?

En realidad, Jimi Hendrix es un excelente ejemplo de un músico que vino del blues y llegó al pop. Pero primero fue un gran músico, y después hizo música pop. Así es como, en esencia, él fue una especie de síntesis. En fin, Hendrix era... grande.

Hoy las canciones de este británico de 35 años muestran una gran preocupación por el futuro y el mundo que heredarán sus hijos. Le pregunto. Contesta.

Creo que tener hijos lo hace a uno jugar una apuesta con el futuro que antes ni soñaba. Nunca pensé antes en lo que pasaría dentro de diez años, pero hoy quiero saber si mis hijos serán felices en el futuro, si vivirán en un mundo seguro. Eso será difícil en tanto nos sigamos manejando como hasta ahora, agotando la energía de la Tierra, creando usinas atómicas, y basureros nucleares, quemando carbón, permitiendo que se contamine la atmósfera. Así, el mundo no va a durar mucho más: los árboles ya se están muriendo. Y eso es de lo que quiero hablar en mis canciones. No soy un político. No quiero sermonear a la gente todo el tiempo ni decirle lo que tiene que hacer. Soy alguien que apenas brinda un poco de diversión. Sé que tengo que cantar bien y hacer que se entretengan, pero al mismo tiempo quiero dar información. Noventa por ciento de diversión y diez por ciento de información. Eso me parece bien.

Muchos opinan que das cátedra...

Yo no obligo a nadie a que escuche mis discos. La gente viene a mis conciertos porque quiere. Creo que no se puede enseñar nada. Lo que se puede es aprender. Cuando yo era mestro de escuela, hace muchos años, todo lo que hacía era dar indicaciones, pistas en las que los chicos podían buscar el conocimiento. Nunca decirles: "Esta es la verdad". Si quieren aprender de mí, pueden. Si no, es igual.

Como difusión del álbum, grabaste en español versiones de dos temas, "We'll be together" *y* "Fragile"...

Sí, creo que *"Fragile"* es una canción muy latinoamericana, así que cantada en español iba a quedar muy bien. *"We'll be together"* es tipo discoteca, pero tampoco suena mal. ¿Por qué la música pop tiene que estar cantada en inglés? Para mí también es divertido hacer una versión de *"Fragile"* en portugués. Yo no hablo español, pero tengo gente que me traduce las letras y me enseña la fonética.

Te sale bastante bien...

"Muchas gracias", contesta en español. Y nos cuenta que acaba de registran también en castellano una versión de *"The dance alone"*, el tema sobre las madres de los desaparecidos en Chile, que en el disco lleva como subtítulo *"Gueca solo"*. Le explico que el ritmo chileno se llama "cueca" y no "gueca".

¿Cueca? ¿Y yo que dije?

Gueca

¿Y es con "c"? —se horroriza, se persigna, pide perdón.

Hace poco declaraste que U2 te parecía la mejor banda del momento, algo así como los sucesores de The Police...

Todos los años aparece "la mejor banda del mundo". Antes se dijo de Police, ahora de U2. Cuando uno está en esa posición, lo importante es darse cuenta de que eso dura muy poco y, también, de que no se llega exclusivamente por talento sino porque existe un vacío en la sociedad y en la gente que necesita ser llenado con algo, llámese Madonna, Dios o un dictador. La gente tiene miedo de sentirse vacía por dentro. Cualquiera es un héroe en los Estados Unidos, porque la gente está vacía y no sabe lo que es un héroe. En cierto modo, lo que pasó con U2 este año tiene algo de ese ritual por llenar un vacío y también mucho de talento. Pero eso puede durar seis meses. Hay que ser racional y no volverse loco, porque cuando uno atrae tanto la atención de la gente tiende a creer en su propio poder, un poder que no es real.

¿Te parece que no es real?

Creo en el poder de mi palabra para influirte, pero no cuando estoy en el escenario. Creo que uno puede aprender hablando, si quiere. No creo poder cambiar el mundo, pero tengo que hacer la prueba.

Sting se mueve y cambia de posición. Cruza las piernas. No es un tipo inquieto, pero sus incursiones en el cine, su ida de The Police, *demuestran que no le gustan los encasillamientos.*

A veces, uno mira a gente como Mick Jagger, que está tratando de hacer su propia carrera como solista y hacer otras cosas, pero nadie quiere que las haga ni lo toma en serio: el es un miembro de los *Rolling Stones*, lo ha sido durante tantos años que ya está atrapado. Cuando yo dejé *The Police*, lo hice porque sentí que si no lo hacía en ese momento no lo haría nunca más. Sentí que iba a ser el cantante de *The Police* por el resto de mi vida. Para mí, la libertad es todo: quiero hacer siempre lo que deseo, la música, en cine o en lo que sea.

¿Y estás seguro de que tu decisión de irte fue correcta?

Sin duda. Me sentía muy triste. Cuando teníamos mucho éxito, yo era el más desdichado...

¿Te acordás algo de tu anterior viaje a la Argentina?

Sí, estuvimos básicamente en Buenos Aires, una ciudad que me gustó mucho.

Sí, ya sé, es muy europea...

¡Lo es! Se siente que es sólida (debo reprimir una sonrisa maliciosa). En los Estados Unidos no hay muchas ciudades en las que uno sienta eso, como que tienen historia. Buenos Aires tiene corazón. Recuerdo que fuimos a andar a caballo, tal como aparece en el video *The Police, around the World*, y también de la patada de Andy al policía. Un Police pateando a otro, Andy es muy estúpido, casi nos meten presos (se ríe mucho).

De pronto, recuerdo que Stewart Copeland es hijo de un ex agente de la CIA, de allí que la productora que tiene con su hermano Miles (ex manager de *The Police* y actual de *Sting*) se llame FBI. De ahí, también, el nombre del trío que sacudió los ochenta.
trío que sacudió los ochenta.

"Para mí era solo una broma —cuenta Sting—, pero tal vez para Stewart no lo fuera tanto".

Entra Doug. Es hora de que Sting vuelva al escenario. Ha pasado cerca de una hora. Mientras escribe la dedicatoria para el Suple, con error, y todo, nos cuenta que hace poco escuchó a un grupo chileno, pero no se acuerda el nombre. Arriesgo y acierto: *Los Prisioneros*. "Sí, muy interesantes", comenta. Lo demás es cortesía y la foto del estribo.

Clarín de Buenos Aires

REFLEXIONES POLITICAS

El batllismo y nuestro "destino"

por Einar Barfod

No se trata, en estas notas, de "contar historias". Tampoco se trata de narrar "la" historia del Uruguay y su mundo, cosa que sólo un fanático podría intentar, desgranando alucinaciones y dogmatismos "idiotas" o sea, *peculiares de él y de su grupúsculo*. Los meros hechos, tanto recientes como remotos, son pocos y archiconocidos. También son conocidas (y se han hecho tediosas) las interpretaciones más o menos esotéricas, así como los diversos juicios de valor, subjetivos y apasionados, que se emiten y discuten con motivo de esos mismos hechos. Se trata aquí, simple y humildemente, *de consignar reflexiones*, de esas que abundan a nivel privado, que son tema de cavilaciones íntimas y conversaciones entre afines, pero que rara vez ingresan al espacio público.

A veces, el pasado se nos aparece como una prolongada y discurseada *moratoria*. Se lo ha querido ver bajo la idea de "espera y esperanza"; pero esta es una denominación demasiado pasiva y contemplativa, desatiende la ansiedad por decidir y hacer, los conflictos apasionados que acompañan la sucesiva toma de decisiones, contra ese fondo de incertidumbres, que aporta el sabor de nuestra vida cotidiana. Mejor fuera quizás, indagar la *historia del futuro*, o mejor dicho, los rostros con que se nos ha presentado este futuro, años tras año, generación tras generación. La gravitación universal de que habló Newton, es una inmensa, abstractísima, *metáfora invertida* para una extraña pesadumbre que acompaña siempre, como una sombra, las acciones de los hombres. Me refiero a lo que podríamos llamar "pesantez del destino", en la vida de cada cual y en la historia de la convivencia.

Partamos de este axioma: constituye "un destino" todo cuanto *nos ocurre*. Esto incluye casi todo lo que nos preocupa: ser cómo somos y que nos pase... lo que nos pasa. "Vivir", en cambio, es reaccionar, es darle forma a eso que *impremeditadamente* somos o nos pasa. El destino es dinámico y nosotros podemos —por eso "debemos"— *incidir sobre esa dinámica*, indagando causas y efectos, aprendiendo a *regular y canalizar* el flujo irracional del mero "destino". Por eso, lo primero que hacemos ante el impacto de los hechos es tomar distancia y confrontarlos, *reflexionar*.

Un hecho es este: la peripecia "pública" del batllismo, esa *que subsigue* a su proto-historia subterránea, "privada", consta ya de tres etapas sucesivas. Repitamos las fechas: 1902-1932, 1933-1962, 1963-1992. Es inminente *el fin de la tercera fase*. Urge pues, tirar la raya de nivel de nuestra actualidad viva, separándola de los arrastres que la acompañan. Tenemos que descubrir el rostro actual del futuro y definir los perfiles (todavía abstractos) de esa tarea a la cual estamos *colectivamente* llamados.

Una falacia tercermundista

La vida es siempre crepuscular, siempre *matutina*. Una aurora indecisa clarea sobre el mundo y todas las cosas. No es fácil todavía "ver". Sólo son claras y macizas las visiones retrospectivas, que tienden a ocultar el futuro emergente. Desde hace años, como telón de fondo para diversos "booms" más o menos artificiales y transitorios, estrictamente locales, evoluciona descontrolada una recesión *mundial* de largo plazo. Es el subsuelo común de todos los países y todos los sistemas organizativos. Las últimas frivolidades bursátiles son síntomas terciarios, superficialísimos, de procesos que sólo parecen subterráneos porque hemos preferido buscar expedientes en lugar de soluciones, porque hemos procurado distraernos con discusiones periféricas, en lugar de buscar causas y definir *el sistema que asfixia al planeta*.

Hablamos de "endeudamiento externo" en términos de una irrisoria falacia tercer-mundista, mixturada con un supuesto conflicto Norte-Sur cuando el máximo deudor es nada menos que la nación hegemónica: USA, ignorando además el hecho de que Rusia administra un colchón de países deudores en Europa y fuera de Europa "olvidando" también que si Rusia no aparece como deudora al igual que USA, es simplemente porque *utiliza otro sistema de contabilidad y jamás ha cultivado la franqueza estadística*. Pero aquí, en Uruguay, nuestros tres partidos están acordes (por diferentes motivos) en discutir sólo el endeudamiento externo, en términos vagos y como si hubieran concertado ignorar el trámite concreto de nuestro endeudamiento *interno*, tanto más visceral y significativo.

Los cambios en la Region son importantísimos, pero no se los trata como lo que en verdad son: síntomas claros de un vasto síndrome de transformación. En Brasil, la inseguridad cunde y con ella el temor a la inestabilidad política, lo cual permite que el ejército ejerza influencia manifiesta sobre las tendencias de la coyuntura política, *sin necesidad de irrumpir como actor en el escenario*. En la Argentina, se viene comprobando con claridad que el Partido Radical no estaba adecuadamente "evolucionado" para conducir el tránsito a niveles de superación. El partido de Irigoyen, allí, no logró en su momento alcanzar el vigor de nuestro batllismo, ni alcanzó la madurez organizacional y filosófica necesarias para navegar con éxito tiempos *nuevos*. Por otra parte, su rival, triunfante en las recientes elecciones, tampoco tiene análogo estricto en nuestro país y se halla igualmente retrasado con respecto a los problemas y requerimientos de la más estricta actualidad.

Contrarrestar la influencia argentina

Necesitamos arrojar *luz propia* sobre los asuntos de la Región, para [illegible] en la conducción de nuestros asuntos. Pero ¿lo estamos haciendo? Esta vez, las elecciones argentinas tendrán lugar *un mes* antes de las elecciones uruguayas. Nuestro país está abierto al contagio directo de los climas de opinión argentinos y está expuesto a una lluvia de noticias e informaciones "cargadas", que de allí nos vienen. Grandes trozos de nuestra población tienden a pensar y reaccionar al influjo de estas influencias, casi como si fueran suburbios de Buenos Aires o trozos de alguna provincia litoraleña. ¿Qué esfuerzo se está haciendo para tener puntos de vista *uruguayos* sobre estos acontecimientos? ¿Qué correctivos intelectuales e informativos se han puesto en juego para discriminar nuestros problemas y objetivos "uruguayos" de los problemas y planteos argentinos sólo superficialmente análogos? Podemos decirlo taxativamente: no se está haciendo nada. Estamos simplemente *presenciando* lo que ocurre, estos "hechos de destino", *sin reaccionar* ante ellos, sin proponernos las tareas —a todo nivel, no sólo estrictamente político— que esta situación rectamente analizada nos propondría.

Véase pues como hasta algo que parece "tema para colorados", la necesidad de llegar a ideas claras sobre el rol histórico del batllismo, concierne a *todos* los uruguayos, sea cual sea su filiación política. El batllismo es un asunto complejo, conexo con nuestra identidad nacional, sobre el cual nos urge tener ideas claras. Es uno de los factores decisivos (junto a muy pocos otros) que debemos esclarecer *con responsabilidad y máxima sinceridad*, si deseamos orientarnos eficazmente en la Región y en el Mundo. Sin ideas claras sobre nosotros mismos mal podremos tener ideas claras sobre nuestros intereses colectivos, sobre el programa de acciones de mediano y largo plazo *que debemos encarar*.

Viene de la página 12

Las crisis de las vanguardias

torio. El aumento de nuestras posibilidades tecnológicas de dominio coincide con el desarrollo de nuestras posibilidades materiales de destrucción y nuestro potencial social de regresión totalitaria. Las nuevas tecnologías se imponen con la fuerza de un principio culturalmente empobrecedor y políticamente coactivo.

Esta situación nos obliga hoy a una crítica radical de los aspectos negativos de las vanguardias históricas y actuales: su papel integrador del arte y la vida humana a las exigencias de la reproducción tecnológica y a los imperativos del consumo mercantil, su función cultural como agente de colonización y racionalización de las culturas, su papel encubridor y, por tanto, legitimatorio, bajo el espectáculo de renovadas formas simbólicas de las viejas estructuras de dominación.

Hoy se dice que la modernidad artística ha agotado su capacidad de renovación y de crítica, su impulso creador. En consecuencia, reina el escepticismo. Se da por sentada la imposibilidad de trascender en el arte y el pensamiento en general los límites impuestos por la dialéctica de desarrollo tecnológico y dominación política y social. Se asume la imposibilidad histórica de trazar una salida a la dialéctica de progreso científico-técnico y autodestrucción. Pero se olvida frecuentemente que la resignación experimentada hoy en el arte, la arquitectura, el diseño y el pensamiento en general frente a la objetividad histórica de un progreso destructivo no es sino la consecuencia última del espíritu de las vanguardias: la consecuencia de su voluntad de integrar totalmente el arte y la cultura al dominio de la máquina y las tareas de la organización racionalizada de la sociedad. El nihilismo, y también el cinismo, son la última verdad de un espíritu vanguardista que borró las huellas de la autonomía artística en su voluntad dogmática de instrumentalizar el arte en la era de la máquina y del consumo de masas.

Frente al actual nihilismo histórico es preciso replantear el sentido cultural de las vanguardias. Pero replantearlo quiere decir superar las premisas tecnológicas, políticas y económicas que han convertido a las vanguardias en un factor de encubrimiento y socialización coactiva, sin una dimensión poética, y menos todavía una imaginación utópica; y significa, al mismo tiempo, restablecer el sentido innovador de subversión y creatividad y ruptura, necesario para abrir un nuevo principio de esperanza histórica.

El futuro es experimentado hoy por los pueblos como un proceso universal de destrucción material y moral, cuyos primeros pasos han comenzado ya. Bajo el conflicto militar entre dos grandes potencias tecnológicas mundiales, tan idénticas entre sí desde el punto de vista cultural como son idénticas sus estrategias de destrucción y sus armas, el hombre de hoy vive la angustia de una historicidad desposeída de cualquier sentido. En los últimos 20 años hemos visto la simultaneidad en el mundo entero de un auge insospechado de tecnologías nuevas, junto a un proceso social de profundas regresiones: la imaginación crítica, artística e intelectualmente articulada de los años sesenta fue absorbida por la estrategias políticas de signo burocrático o de signo totalitario, y éstas, a su vez, fueron progresivamente liquidadas por el hoy universalmente dominante discurso de las armas.

El progreso actual de nuestra civilización, reducido a la acumulación de medios tecnológicos y al desarrollo incontrolado de medios de destrucción masiva, posee un límite histórico: el nuevo subdesarrollo que impone a los pueblos. Este subdesarrollo es al mismo tiempo la condición material y espiritual que asume el hombre moderno con vistas al futuro. Se trata del empobrecimiento vital en las grandes metrópolis imperialistas, consecuencia de la racionalización que exige su ejercicio universal de la dominación; y se trata de la miseria material que aniquila a las masas en el Tercer Mundo. Los fenómenos de regresión social, la agresividad y el nihilismo en las metrópolis de la civilización moderna, y la aniquilación por el hambre de millones, como si se tratase de una guerra, en las zonas tecnológicamente no desarrolladas, son los fenómenos complementarios de uno y el mismo proceso de racionalización universal que la dialéctica de la dominación científico-técnica y militar impone.

Defender la vanguardia frente a nuestro conflictivo destino histórico no significa defender un principio, una idea o un objetivo moral. Se trata más bien de reencontrar una conciencia intelectual y artística capaz de confrontar una crisis para la cual las soluciones políticas y militares no ofrecen una alternativa. Se trata también de recuperar el tiempo perdido de dos décadas de asfixia cultural y de restablecer el diálogo humano por encima del logos de las burocracias y de las armas. Y se trata, en fin, de reformular en el arte aquel sentido social, la relación íntima con la naturaleza, los símbolos de la emancipación y la libertad formal y expresiva que ayer constituyeron la esperanza, hoy olvidada, de un mañana mejor.

La mujer en la política

Esa difícil lucha contra el machismo

La mujer uruguaya va, poco a poco, ganando espacios en la política. También en éste, como en los demás campos, el precio es una difícil lucha contra el machismo. Es una lucha en la cual el hombre y la mujer comparten protagonismos y responsabilidades. Ambos tienen aún mucho que aprender respecto al papel que les cabe, ya en los umbrales del siglo XXI, para que la igualdad de derechos sea en nuestro país un hecho efectivo, y no sólo letra de una legislación de avanzada. Estos conceptos resumen las opiniones desgranadas para JAQUE por la Prof. Quím. Farm. Ercilia Bomio de Brun (P. Colorado), la Dra. Raquel Macedo de Sheppard (P. Nacional), la Dra. Fany Puyesky (PGP-F. Amplio) y la Esc. Susana Chao Peña (U. Cívica). Entrevistadas, por separado, en torno a diferentes aspectos del tema de la mujer en la política, sus afirmaciones se caracterizan, en general, por una elocuente coincidencia.

«Me tratan en forma excelente como mujer, son muy caballeros. Per cuando llega el momento de brindar una opinión, no me siento generalmente tenida en cuenta. El hombre debe dejar de querer ver a la mujer como un elemento decorativo y no pensante", nos dijo la Prof. Ercilia Bomio de Brun, quien durante el actual Gobierno ha ocupado en varias ocasiones una banca en el Senado en su carácter de suplente del Dr. Jorge Batlle, como lo está haciendo en estos días.

"El asunto radica en que cree que la mujer desea desplazarlo, y en eso se equivoca. Es una cuestión de complementarse —no de suplantarse— en la búsqueda de soluciones más completas, ya que cada uno tiene su propio enfoque frente a un problema", indicó.

Al respecto, agregó que suele tener la impresión que los hombres dudaran del aporte que puede efectuar la mujer en temas que se consideran terreno de ellos. "Para mí, en base a mi experiencia de química laboratorista, fue algo muy interesante participar en la elaboración del informe sobre un proyecto referente a la industria siderúrgica que estaba a estudio en comisión", destacó.

La Dra. Raquel Macedo de Sheppard, hoy miembro del movimiento "Renovación y Victoria" que orienta el Dr. Gonzalo Aguirre, se constituyó en la primera senadora del Partido Nacional al ingresar, en junio de 1985 y por pocas semanas, como suplente del Dr. Luis Alberto Lacalle. Señaló, por su parte, que no se sintió discriminada como mujer, para añadir enseguida: "pero el período de mi actividad parlamentaria fue muy breve y, en consecuencia, se dieron escasas oportunidades de evaluar situaciones de ese género, habitualmente sutiles en su forma de manifestarse. Alguna actitud aislada en ese sentido, la registramos más como una expresión individual de curiosas, o pintorescas, características demostrativas de una intención discriminatoria"

Abogada, especializada en Derecho Civil y Derecho de Familia, activa desde hace tres lustros en la temática de la defensa de los derechos de la mujer a nivel nacional e internacional, la Dra. Macedo de Sheppard presentó dos proyectos de ley mientras ocupó su banca en el Senado. Uno de ellos, acerca de "prestaciones jubilatorias para las amas de casa y seguro para accidentes en el hogar", del cual es coautora con la Dra. Sofía Alvarez de Demichelli, que aún no ha sido considerado por el cuerpo. El otro, sobre "igualdad en oportunidades y de trato para ambos sexos en materia laboral", se encuentra a estudio de la Cámara de Representantes— donde es motivo de extensas exposiciones— tras haber sido aprobado por unanimidad de legisladores presentes en la Cámara Alta.

A nivel del Senado se consultó, en su momento, a la propia autora de la iniciativa. En la órbita de la Cámara Baja parecería que las mujeres han sido excluidas del análisis de un asunto que les atañe directamente. Al hacerle notar el hecho, la Dra. Macedo de Sheppard lo atribuyó a motivos cricunstanciales: "Yo estaba entonces en el Senado y ahora no hay ninguna mujer en Diputados. Existe, de todos modos, una seria y honda preocupación por el tema, aunque en los últimos días se han oído en sala expresiones que revelan absoluto desconocimiento de la esencia del mismo y de la terminología que lo define".

Fuera del Parlamento

"La total falta de conciencia del tema de la condición de la mujer conduce, en primera instancia, a un intento de minimizar el problema y quitarle trascendencia. No se termina de comprender que, mejorando la calidad de vida de la mujer, se mejora la calidad de vida de la sociedad". Así opina la Dra. Fany Puyesky, miembro de la Asociación Americana de Juristas, escritora ("Manual para Divorciadas" y "Mujeres al Poder", entre otros), periodista, especializada en el tópico de los derechos de la mujer, quien a nivel de la comisión de Mujeres del Frente Amplio se encuentra elaborando una iniciativa legislativa sobre igualdad de responsabilidades entre cónyuges.

Refleja su optimismo cuando dice que "en vista de la actuación permanente que hemos venido desarrollando las mujeres, el tema de la condición de la mujer se está insertando cada vez con mayor fuerza en la sociedad uruguaya y adquiriendo el lugar que le corresponde".

La Esc. Susana Chao Peña, también periodista, es la más joven de nuestras entrevistadas. Quizás porque inició su actividad política en un momento en que ya se vislumbraba una cierta apertura con respecto a la mujer, o porque, como ella dice, su partido —la Unión Cívica— es de una naturaleza muy especial por ser minoritario, nos manifestó que, en lo personal, nunca se sintió discriminada. Sin embargo agregó que "conozco y respeto mucho los casos de compañeras que se han sentido discriminadas muchas veces y piensan que no les dan oportunidades por ser mujeres".

¿Por qué la Política?

Seguramente más de un lector, o lectora, se estará preguntando todavía qué atractivo encuentra una mujer en la política, en esa esfera tan ajetreada y complicada, hasta considerada por algunos un campo de dudosos ribetes.

La Prof. Ercilia Bomio de Brun, militante activa recién en la campaña política posterior a la dictadura y candidata a la Intendencia de Flores en las últimas elecciones, siempre fue afecta a la política y siguió el ejemplo de las mujeres de su familia. Nacida en Montevideo, eran su madre y su tía —no los hombres, se preocupa por enfatizar— que iban a pie recorriendo las quintas de Piedras Blancas para visitar a los correligionarios en épocas electorales.

Tal parecería que el ejemplo cundió. Hoy ella es miembro del Comité Ejecutivo Departamental del P. Colorado de Flores, del Comité Ejecutivo de la Agrupación Batllismo Unido y de la Convención de dicho departamento, así como de la comisión de la condición social de la Mujer de su partido. "No concibo que la mujer se resigne a estar en un segundo plano, servil a una presunta superioridad del hombre. Como mujer, en el seno del partido me gustaría que lleguemos a una mayor proporción de mujeres en cargos de decisión en ministerios, entes y, por supuesto, en el Parlamento como primera conquista, para evitar a esa soledad con compañía que experimentamos hoy las pocas que accedemos a dichos puestos", expresó. Añadió que si —en lugar de ser suplente— la mujer es titular en su cargo, especialmente como legisladora, su obra puede ser más productiva y reflejar verdaderamente el valor de su aporte.

La Dra. Puyesky y la Esc. Chao Peña iniciaron su actividad en 1971, al constituirse el Frente Amplio y a nivel de comité de barrio, la primera, y por tener que definirse frente a una Universidad politizada en época de elecciones, la segunda.

"Para mí la política es sinónimo de rebeldía y de creatividad. Sin esos ingredientes puede estarse haciendo una carrera política, pero no la política misma. Las mujeres que

REDOBLE SU SUERTE CON
La Redoblona

En la Quiniela, la modalidad que
más paga es la Redoblona.
Pero, ¿sabía Ud. que si alguno de
los números jugados se repite,
Ud. puede multiplicar su ganancia?
Y mire que siempre hay
números repetidos!

LA QUINIELA

Su negocio cantado... ¡y al contado!

REALIDADES

hemos elegido los partidos políticos para trabajar básicamente en el tema de la condición de la mujer, lo hemos hecho porque entendemos que es una injusticia no atendida debidamente, y con ello estamos abriendo una nueva forma de hacer política que representa la visión del 50% de la humanidad", explicó la Dra. Fany Puyesky, responsable de la comisión Permanente de la condición de la Mujer del Partido por el Gobierno del Pueblo (Lista 99).

"En 1971 entré a facultad y no pude sustraerme a la necesidad de una definición frente al panorama de una Universidad politizada y de que se avecinaban las elecciones en que me tocaba votar por primera vez. Desde el momento que me integré a la entonces Unión Radical Cristiana, me contagió el entusiasmo de un grupo de chicas y muchachos muy unido, y al mismo tiempo, muy abierto. El problema discriminatorio no se encuentra en la etapa de la actividad a nivel de juventudes. La competencia empieza más tarde y, hasta ahora, la mujer siempre ha llevado las de perder", nos dijo la Esc. Chao Peña, Secretaria de Actas de la Junta Ejecutiva Nacional de la Unión Cívica.

La más "nueva" en el ámbito político es la Dra. Raquel Macedo de Sheppard, miembro de la Junta Ejecutiva del movimiento "Renovación y Victoria" y autora de la "Declaración de Principios para la Mujer" del Partido Nacional, aprobada por el Honorable Directorio en setiembre de 1984. Fue en ese año que comenzó su actividad político-partidaria, respondiendo —según manifestó— más a una vocación por el quehacer social que por el que habitualmente se entiende como político propiamente dicho. Indicó que el cargo parlamentario le significó, por sobre todas las cosas, comprobar la importancia del poder político cuando se pone al servicio de las causas justas. Aspira a "continuar con el trabajo que tiene como objetivo colaborar en la obtención de una mejor vida para nuestros conciudadanos, en particular a través del logro de una efectiva, real igualdad entre todos ellos".

La eterna minoría

Ya sabemos que Uruguay no es, precisamente, el país de las estadísticas. En el caso que nos ocupa —la participación de la mujer en la política— su carencia podría ser atribuida a dos cosas: o el hombre no tiene interés en saber cuántas mujeres están ya compartiendo espacios con él, o la mujer prefiere alentar esperanzas de que el porcentaje de participación de una todavía eterna minoría es mayor de lo que realmente es. Especulaciones de lado, el hecho es que es difícil obtener cifras concretas. Nuestras entrevistadas contribuyeron, con una aproximación, al esfuerzo de evaluar los hechos.

En el Partido Colorado, ninguna mujer figuró en los diez primeros lugares de lista alguna en las últimas elecciones, y entre los años 1943 y 1971 sólo 27 mujeres llegaron a ocupar bancas en el Parlamento. De ellas seis lo hicieron como suplentes y actuaron esporádicamente. En las elecciones de 1984 la mujer tuvo un espacio mayor, pero igualmente limitado. El caso más notorio fue la candidatura de la Prof. Bomio de Brun a la Intendencia de Flores. En la Convención Nacional, la relación es de unas 20 en un total de 500 miembros. A nivel del Comité Ejecutivo Nacional no hay ninguna mujer. En el Comité Ejecutivo Departamental Rut Fanny Arón es la única mujer. También ocupó interinamente una banca en Diputados, al igual que sus correligionarias Hilda Coda de López, Lydia Curi y la Dra. Elsa Marsicano.

A nivel de Partido Nacional, cuatro mujeres —contra 56 hombres— figuraron en los diez primeros lugares en listas al Senado en 1984, mientras en las listas para la Cámara de Representantes las mujeres fueron 309 y los hombres 1.853. Tres de ellas —Diver Villanueva, Mabel Barros de Leal y Nelly Casou— ocuparon bancas interinamente, ejerciendo suplencias como diputadas. El Honorable Directorio no cuenta actualmente con la presencia de mujeres, aunque con anterioridad lo han integrado la Sra. Irene Ramírez de Aguirre y la Dra. Ana Lía Piñeyrúa de Barozzi. Una edil, Amalia Alonso, representa a los blancos en la Junta Departamental de Montevideo y es, además, parte de la cúpula de un joven movimiento dentro del partido. "Renovación y Victoria", también recientemente creado, cuenta a la Dra. Raquel Macedo de Sheppard como una de las tres mujeres que integran la Junta Ejecutiva Nacional de 15 miembros. Vemos, entonces, que el número de miembros femeninas aumenta en los grupos nuevos, pero las cifras se mantienen elocuentemente bajas en lo general.

La Dra. Fany Puyesky comenzó por relatarnos lo que sucede en el sector del Frente Amplio del que ella forma parte, es decir del Partido por el Gobierno del Pueblo. Allí hay más mujeres afiliadas que hombres, pero... la única representante del sexo femenino que accedió a un lugar en las listas electorales como para llegar a ocupar una banca fue Carmen Arana, suplente en la Cámara de Diputados. Ella es también la única mujer en el Secretariado de dicho partido. En el Ejecutivo no hay ninguna mujer. En una órbita más amplia, en los comités de base del Frente Amplio, la militancia es principalmente de mujeres, pero se repite el fenómeno: la mayoría de los presidentes de los comités son hombres. En una relación porcentual estimativa, en 1985 las mujeres constituían el 60% de integrantes de los comités de base, en comisiones centrales los valores disminuían al 30% y en la Mesa Política llegaban al 0.1 %, pues la Dra. Alba Roballo es la única que la integra como miembro permanente.

¿Qué pasa en la Unión Cívica? La Esc. Susana Chao Peña es la única mujer titular de la Junta Ejecutiva Nacional desde un principio. Sus otras dos miembros —las Dras. María Cosse y Margarita Méndez, vocales— accedieron por su calidad de suplentes. Más del 50% de convencionales son mujeres, manteniéndose similar la proporción en cuanto a afiliaciones. En las listas electorales, donde este partido no usa el sistema de suplentes respectivos, sino preferenciales, hubo mujeres en todos los Departamentos. En Soriano la primera candidata fue una mujer, la Prof. Dolores Pagés de Ubiría. La Esc. Chao Peña fue quinta candidata a la Cámara de Representantes por Montevideo.

El por qué de una norma

Preguntamos acto seguido por qué se da esta norma discriminatoria, situación practicamente generalizada en todos los sectores políticos. Las respuestas revelaron causas también generalizadas, que tienen su epicentro en una sociedad machista y paternalista.

La Prof. Ercilia Bomio de Brun no dudó en opinar que "el Partido Colorado es, en esencia, machista, en lo cual no sigue en absoluto el ejemplo de Batlle, quien defendió a la mujer en todos los terrenos y fue el primero que le permitió ejercer cargos públicos". "Si tenemos en cuenta la sociedad de la época, el Partido era menos cerrado en las primeras décadas de este siglo que ahora", reflexionó respecto a la participación femenina en su colectividad.

"Sin duda, ello es resultado de la escasa participación política que ha tenido la mujer en nuestro país, en particular en el acceso a los cargos de mayor poder de decisión, lo que se incrementó obviamente durante el período de la dictadura, aunque puede comenzar a tenerse creciente optimismo en cuanto a que la situación se revierta", sostuvo la Dra. Raquel Macedo de Sheppard. Como delegada alterna de Uruguay ante la comisión Interamericana de Mujeres (CIM), le pedimos una comparación de la situación en nuestro medio con relación a otros países. Al respecto, destacó que Uruguay concedió a la mujer en 1932 —antes que muchos países europeos, entre ellos Francia— el derecho a elegir y ser electa. En el primer aspecto, nuestro país registra uno de los índices más altos de mujeres votantes, lo que constituye un indicador de alto grado de conciencia política. En el segundo aspecto, hay países donde, si bien la legislación relativa a la mujer es posterior a la nuestra la mujer participa políticamente mucho más en Venezuela. Incluso hay ahora una candidata a la Presidencia; Costa Rica tiene una Vice-Presidenta; Argentina tiene una flamante Sub-Secretaria de Relaciones Exteriores; Chile y Colombia registran alto número de mujeres en puestos de mando.

La Dra. Fany Puyesky es tajante: "pasa en todos los partidos. Es consecuencia de una sociedad patriarcal y de la división sexual del trabajo. De una ideología patriarcal, que tiende a dividir al mundo en un ámbito público, el del hombre, y uno privado, el de la mujer. De la división sexual del trabajo, que se inicia en el hogar, que le resta a la mujer tiempo para dedicarse a la política. Así se generan una serie de desigualdades que se reflejan en los partidos".

"La Unión Cívica tiene una naturaleza especial por ser un partido minoritario. No puede existir la vocación polítiica profesional. Hay una actitud idealista. Se recibe, entonces, a la gente en forma más amplia y no existe la competitividad por el cargo, que es donde el hombre predomina por su mayor fuerza, derivada de sus mejores ventajas comparativas para dedicarse a la carrera política", dijo la Esc. Susana Chao Peña. Unica soltera de las entrevistadas, estimó que casada y con hijos no podría desarrollar su actividad política tal cual lo está haciendo. "La mujer tiene que optar responsablemente, pues debe estar dispuesta a relegar otras obligaciones, como la atención de los hijos, por ejemplo", señaló, en dicho contexto.

Hay mucho que aprender

La coicidencia fue absoluta entre todas en cuanto a que tanto el hombre como la mujer tienen mucho que aprender para que la igualdad entre sexos sea real en lo político, en particular, y en lo social, en general.

En este sentido, la Esc. Chao Peña expresó que la actitud del hombre y la de la mujer son las dos caras de una misma moneda. "Fuimos educados con los mismos patrones culturales, y tanto el uno como la otra tienen que asumir los cambios y buscar su nueva ubicación en un nuevo contexto socio-cultural. La mujer se encuentra ante el dilema de la libertad de optar por una carrera que le restará a sus funciones de esposa y madre. El hombre tiene que llegar a perder el temor de que la mujer lo pueda superar o suplantar al invadir lo que, hasta hace poco, eran 'sus' roles en la sociedad", dijo. Especificó que, con la ausencia femenina en el Parlamento, "el país está perdiendo la oportunidad de tener un aporte diferente a problemática variada", sobre todo a la social.

La Dra. Fany Puyesky responsabiliza, ante todo, al hombre "que tiene en primer lugar que aprender a escuchar a las mujeres, cosa que nunca hizo, para aprender, a su vez, que las mujeres tienen, como tales, problemas específicos en cuya solución ellas deben participar con papel preponderante." "Con ello el tema de la mujer se vuelve un tema político, tanto dentro de los partidos como en el país. Para que las mujeres puedan participar en problemas que les son propios, hay que cederles espacio político, y no tratar de dirigir en forma paternalista el discurso de las mujeres y sus propuestas", afirmó. Enfatizó, asimismo, que las comisiones de la condición de la mujer que funcionan en los partidos son comisiones políticas para tratar temas políticos, y no "ghettos de mujeres". "Lo que persiguen es que los partidos y el gobierno no sean 'ghettos de hombres' como hasta ahora", manifestó.

La Prof. Ercilia Bomio de Brun y la Dra. Fany Puyesky coinciden en subrayar que la mujer no debe automarginarse, ya sea por temer a perder su femineidad o a hacer el ridículo. "En la medida que acepte demostrar la importancia de su aporte precisamente femenino, va a ser entendida y aceptada por el hombre", opinó la Prof. Bomio de Brun. Mientras la Dra. Puyesky estimó que "si la mujer mira a su alrededor, verá que puede llegar a hacer las cosas igual o mejor que los hombres, y también que no hay ni hombres perfectos ni mujeres perfectas, ni deben serlo".

"Es necesario que aprenda la sociedad toda, en tanto este problema afecta los aspectos más estrechamente vinculados a la personalidad y a la vida de cada individuo, mujer u hombre. Se trata de efectuar un aprendizaje conjunto, compartido en derechos y obligaciones que, en definitiva, conduzca a una vida mejor donde —a través del desarrollo individual y colectivo— sea posible alcanzar una sociedad más solidaria y más pacífica", dijo la Dra. Raquel Macedo de Sheppard.

Conclusión unánime fue que, al momento de compartir, los hombres saldrán ganando. Cuando la mujer mejore su condición, cuando sea más libre, también van a ser más libre el hombre y la sociedad toda.

Sonia Kirchheimer ⓢ

FERRERO

Bs.Aires está más cerca por alíscafos.

alíscafos

Pza. Libertad Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

BIBLIOTECA PROGRESISTA

El gran enigma de nuestro tiempo

Progreso y pobreza

por Henry George

Polemizando, hacia 1917, con el dirigente socialista —luego comunista— Celestino Mibelli, que por entonces defendía, como su Partido, las tesis libre-cambistas contra el proteccionismo batllista, José Batlle y Ordóñez recomendaba a quien sería el primer diputado comunista: **"Puede leer en George y Reclus como matan de hambre a los conquistados los conquistadores modernos".** Don Pepe se estaba refiriendo al escritor, periodista y político norteamericano Henry George.

Este tuvo gran influencia en el último cuarto del siglo XIX, por ser el abanderado de lo que se conoció como el **"socialismo agrario"** y por haber inspirado directamente a los fundadores de la **"Fabian Society"**, antecedente intelectual del laborismo británico.

Henry George falleció, hace exactamente 90 años, el 29 de octubre de 1897. Este gran humanista recordaría, en la víspera de su muerte, durante la intervención realizada en un mitin electoral —era entonces candidato a Alcalde de Nueva York por las organizaciones obreras— lo que había sido el objetivo de su vida: **"Lo que yo defiendo son los iguales derechos de todos los hombres".** En homenaje a este pensador del cual se ha dicho que inspiró a Batlle y Ordóñez en lo concerniente a la implantación del impuesto agrario, publicamos algunos fragmentos de su principal obra **"Progreso y Pobreza"** (1879), donde presenta sus proposiciones para vencer el flagelo de la pobreza.

El empleo del vapor y la electricidad, la adopción de métodos perfeccionados y maquinaria que ahorra trabajo, la mayor subdivisión y más amplia escala de la producción y las portentosas facilidades para los cambios, han multiplicado enormemente la eficacia del trabajo.

Era natural esperar, y se esperó, que los inventos economizadores de trabajo aliviarían la fatiga y mejorarían la situación del trabajador; que el enorme aumento del poder de producir riqueza haría de la pobreza una cosa del pasado.

Si, en una visión del futuro, un Franklin o un Priestley hubiesen visto el buque de vapor reemplazando al velero, el ferrocarril a la diligencia, la máquina segadora a la guadaña, la trilladora al mayal; si hubiesen oído el trepidar de las máquinas que, obedientes a la voluntad humana y para satisfacer el humano deseo, ejercen un poder mayor que el de todos los hombres y todas las bestias de carga de la tierra juntos; (...) si hubiesen imaginado los cien mil progresos que estos solos ya sugieren, ¿qué conclusión habrían sacado respecto a la situación social de la humanidad?

Sencillamente, con los ojos de la imaginación habría contemplado cómo esas nuevas fuerzas elevaban la sociedad desde sus mismos cimientos, levantando al más pobre por encima de la posibilidad de la escasez, redimiendo al más humilde de la ansiedad por las exigencias materiales de la vida. Habría visto cómo aquellos esclavos de la lámpara del saber tomaban sobre sí mismos la carga de la maldición tradicional, y cómo aquellos músculos de hierro y tendones de acero convertían la vida del obrero más pobre en una fiesta en la que toda alta cualidad y noble impulso tendrían motivo de desarrollo.

De esta generosa situación material, habría visto surgir, como obligada consecuencia, un ambiente moral realizador de la Edad de Oro que siempre ha soñado la humanidad. La juventud no cohibida ni famélica, la vejez no acosada por la avaricia; ¡el más tacaño embriagándose en la magnificencia de los astros! ¡La corrupción ausente; la discordia trocada en armonía! Porque, ¿cómo podría haber codicia donde todos tuvissen bastante? El vicio, el crimen, la ignorancia, la brutalidad que dimanan de la pobreza y del temor a la pobreza, ¿cómo podrían existir donde ésta hubiese desaparecido? ¿Quién se rebajaría donde todos fuesen libres? ¿Quién oprimiría donde todos fuesen iguales?

Más o menos, vagas o claras, éstas han sido las esperanzas, éstos han sido los ensueños nacidos de los progresos que han dado a esta prodigiosa era su preeminencia. Tan hondamente han arraigado en la mente popular, que han cambiado radicalmente las corrientes del pensamiento, refundiendo creencias y desalojando los conceptos más fundamentales.

Verdad es que un desengaño ha seguido a otro desengaño. Descubrimiento tras descubrimiento e invento tras invento, ni han disminuido la fatiga de los que más necesitan descanso, ni han traído la abundancia al pobre.

Ahora, tropezamos con hechos inconfundibles. De todas partes del mundo civilizado llegan quejas de depresión industrial; de trabajo condenado al paro forzoso; de capital acumulado que se desperdicia; de apuros pecuniarios entre los hombres de negocios; y de escasez, sufrimiento y ansiedad entre las clases trabajadoras. Hay malestar donde se mantienen grandes ejércitos permanentes, pero también lo hay donde éstos son nominales; hay malestar donde se aplican tarifas protectoras, pero también lo hay donde el comercio es casi libre; hay malestar donde todavía prevalece el gobierno autocrático, pero también lo hay donde el poder político está completamente en manos del pueblo; en países donde el papel es dinero y en países donde el oro y la plata son la única moneda corriente.

A los países más nuevos, es decir, a los países donde el progreso material está aún en sus fases primeras, es a donde los trabajadores emigran en busca de salarios más altos y el capital afluye en busca de más alto interés (...).

Pero tan pronto como uno de estos países alcanza la situación por la cual se afanan todas las sociedades civilizadas y asciende en la senda del progreso material, así que una más densa población, una más íntima relación con el resto del mundo y un mayor uso de la maquinaria que ahorra trabajo, posibilitan mayores economias en la producción y el cambio, y por consiguiente la riqueza aumenta, no sólo en conjunto, sino en relación al numeto de habitantes, entonces la pobreza toma un aspecto más sombrío. Algunos logran hacer su vida infinitamente mejor y más fácil, pero a otros les es difícil tan siquiera ganársela. El vagabundo llega con la locomotora, y los hospicios y cárceles son señales del progreso material tan seguras como las suntuosas viviendas, los ricos almacenes y las magníficas iglesias.

Este hecho, el gran hecho de que la pobreza con todas sus derivaciones aparece en las sociedades precisamente cuando éstas alcanzan la situación a que tiende el progreso material, demuestra que las dificultades sociales existentes dondequiera que se ha logrado un cierto grado de progreso, no provienen de circunstancias locales, sino que son engendradas, de una u otra manera, por el progreso mismo.

Esta asociación de la pobreza con el progreso es el gran enigma de nuestros tiempos. Es el hecho central del cual dimanan las dificultades económicas, sociales y políticas que tienen perplejo al mundo y contra las cuales el arte de gobernar, la beneficiencia y la enseñanza luchan en vano. De él vienen las nubes que amenazan el porvenir de las naciones más progresivas y seguras de sí mismas. Es el enigma que la esfinge del destino plantea a nuestra civilización, y no resolverlo es ser destruido. Mientras todo el aumento de riqueza suministrado por el progreso vaya sólo a formar grandes fortunas, a aumentar el lujo y acentuar el contraste entre la Casa de la Opulencia y la Casa de la Privación, el progreso no es real y no puede ser permanente.

Las ideas de ser inevitable el conflicto entre el capital y el trabajo, de ser nociva la maquinaria, de haberse de restringir la competencia y abolir el interés, de poderse crear riqueza emitiendo dinero, de ser un deber del gobierno el proporcionar capital o trabajo, se abren rápidamente paso entre la gran masa del pueblo que siente hondamente el daño y tiene viva conciencia de una injusticia. Tales ideas, que ponen a las grandes multitudes, depositarias de la fuerza política definitiva, bajo la guía de charlatanes y demagogos, están cargadas de peligros; pero no pueden ser combatidas con éxito mientras la Economía política no dé al gran problema una respuesta conforme con todas sus enseñanzas y capaz de imponerse por sí misma a las percepciones de las grandes muchedumbres.

Incumbe a la Economía política dar esta respuesta.

Si las conclusiones obtenidas van contra nuestros prejuicios, no desistamos; si impugnan instituciones mucho tiempo temidas por prudentes y naturales, no retrocedamos.

Examen de algunos remedios propuestos

El remedio que nuestras conclusiones señalan es a la vez radical y sencillo; por un parte, tan radical que no se examinará imparcialmente mientras quede alguna fe en la eficacia de medidas menos enérgicas; por otra parte, tan sencillo, que probablemente se desdeñará su verdadera eficacia y alcance, mientras no se tenga en cuenta el efecto de medidas más complicadas.

Hay muchas personas que todavía mantienen una cómoda creeencia en que el progreso material acabará por extirpar la pobreza, y hay muchos que consideran una prudente restricción del aumento de población como el remedio más eficaz; pero la falsedad de estas opiniones ya ha quedado bien demostrada.

Examinemos ahora lo que se puede de: 1o. una mayor economía en el gobierno; 2o. mejores hábitos de laboriosidad y ahorro, y mejor instrucción de las clases trabajadoras; 3o. la coalición de los trabajadores para aumentar los salarios; 4o. la cooperación del trabajo y el capital; 5o. la dirección e intervención gubernamental; 6o. una más general distribución de tierra.

Mayor economía en el gobierno

El malestar social se ha atribuido en gran parte a las inmensas cargas que los actuales gobiernos imponen, las grandes deudas, los presupuestos militares y navales, la prodigalidad propia de los gobernantes tanto republicanos como monárquicos y especialmente característica de la administración de las grandes ciudades. Parece, pues, haber una evidente relación entre las inmensas sumas que así se sacan del pueblo y las privaciones de las clases más bajas, y, viéndolo superficialmente, parece natural suponer que una reducción en esas enormes cargas inútiles, facilitaría al más pobre ganarse la vida. Pero, al examinar esta cuestión, se ve que no resultaría así. Una reducción en la cantidad que los impuestos substraen del producto total, equivaldría simplemente a un aumento del poder productivo neto. De hecho aumentaría el poder productivo, del mismo modo que lo aumentan la mayor densidad de población y el perfeccionamiento de las artes. Y así como, en este caso, la ventaja va a parar a los propietarios de la tierra, también va a éstos la ventaja en aquel otro.

Entendedme bien. No digo que la buena administración gubernamental no sea deseable, sino sencillamente que la reducción en los gastos del gobierno no puede actuar directamente extirpando la pobreza y aumentando los salarios, mientras la tierra esté monopolizada.

Si bien esto es cierto, sin embargo, aún por lo que sólo se refiere a la conveniencia de las clases bajas, no se debe escatimar ningún esfuerzo encaminado a reprimir gastos inútiles.

Todo lo que tienda a simplificar y abaratar el gobierno, tiende a someterlo a la vigilancia popular y a dar la preferencia a las cuestiones de verdadera importancia. Pero ninguna reducción de los gastos de gobierno puede por sí misma curar o mitigar los males que nacen de una constante tendencia a la desigual distribución de la riqueza.

Mejores hábitos de laboriosidad y ahorro

Hay y ha habido siempre entre las clases más acomodadas una general creencia en que la pobreza y el sufrimiento de las masas son debidos a su falta de laboriosidad, sobriedad e inteligencia. Esta creencia, que atenúa el sentimiento de responsabilidad, a la vez que halaga, sugiriendo una idea de superioridad, es completamente natural para quienes pueden atribuir su mejor situación a la mayor laboriosidad y sobriedad que les ha dado una ventaja inicial, y a la superior inteligencia que les ha permitido aprovechar las buenas ocasiones.

Pero cualquiera que haya entendido bien las leyes de la distribución de la riqueza, verá el error de esta opinión. Pues, cuando la tierra adquiere un valor, los salarios, no dependen de los verdaderos frutos o productos del trabajo, sino de lo que queda al trabajo, una vez descontada la renta; y cuando toda la tierra está monopolizada, la renta ha de bajar los salarios hasta el punto en que las clases menos pagadas apenas puedan vivir. De este modo los salarios se reducen a un mínimo fijado por lo que se llama nivel de vida, o sea, la cantidad de artículos de necesidad que, por la costumbre, los trabajadores exigen como lo menos que aceptarán. Siendo así, la laboriosidad, destreza, sobriedad e inteligencia sólo pueden ser provechosos al individuo en tanto que excedan del promedio general, del mismo modo que en una carrera, la velocidad sólo aprovechará al corredor en cuanto exceda la de sus competidores. Si un hombre trabaja con ahínco, destreza o inteligencia mayores que los usuales, prosperará; pero si se eleva el promedio de la laboriosidad, destreza o inteligencia, la mayor intensidad del esfuerzo sólo asegurará el antiguo nivel de salarios, y el que quiera sobrepasarlo tendrá que trabajar aún con más tesón.

> **El ideal del socialismo es grande y noble; y estoy convencido de que es posible realizarlo.**

Un individuo puede ahorrar dinero de sus salarios, y muchas familias pobres podrían vivir más desahogadamente, si se les enseñara a preparar comidas baratas. Pero si toda la clase obrera se pusiese a vivir de esta manera, los salarios acabarían por bajar en proporción, y el que quisiese salir adelante practicando el ahorro o atenuar la pobreza enseñando a ahorrar, se vería obligado a idear una manera aún más barata de mantener juntos el cuerpo y el alma.

Mejor instrucción

Respecto a los efectos de la instrucción, es evidente que la inteligencia, que es o debería ser su finalidad, en tanto que no incite y facilite a las masas descubrir y suprimir la causa de la injusta distribución de la riqueza, sólo puede actuar en los salarios aumentando el poder productivo del trabajo. Da el mismo resultado que una mayor destreza o laboriosidad. Y sólo puede elevar el salario del individuo en cuanto le hace superior a los demás. Cuando leer y escribir eran una habilidad poco frecuente, un escribiente alcanzaba gran estima y alto salario, pero ahora el saber leer y escribir está tan generalizado que ya no reporta ninguna ventaja. Excepto en cuanto produce en los hombres descontento por un estado de cosas que condena a los productores a una vida de fatigas, mientras que quienes no producen se mecen en el lujo, la difusión de los conocimientos no puede tender a subir los salarios en general ni a mejorar de ninguna manera la situación de la clase más baja.

Una mayor laboriosidad y destreza, una mayor prudencia y una más elevada inteligencia van, por regla general, asociadas a una mejor situación material de las clases trabajadoras; pero que esto es un efecto y no la causa, se ve por la relación entre los hechos. Donde quiera que la situación material de las clases trabajadoras ha mejorado, ha seguido el mejoramiento de sus cualidades personales y dondequiera que la situación material ha descendido, aquellas cualidades han decaído.

Para hacer a un pueblo laborioso, prudente, hábil e inteligente, se le ha de redimir de la penuria. Si queréis que el esclavo tenga las virtudes del hombre libre, primeramente tenéis que hacerle libre.

Coalición de los trabajadores

Sin duda, aumentar el salario en algunas industrias o profesiones especiales, que es todo lo que han podido intentar las uniones obreras, es una tarea cuyas dificultades aumentan cada vez más. Pues cuanto mayor es el salario de una clase especial, más fuertes son las tendencias a bajarlo otra vez. Todo lo que las uniones obreras, aún apoyándose entre sí, pueden hacer en cuestión de subir los salarios es relativamente poco, y, además, este poco queda limitado a su propio campo de acción. El único modo de elevar los salarios en una medida importante y con cierta permanencia sería por medio de una coalición general que abarcase todos los trabajadores de las diversas clases, como han deseado las internacionales. Pero esto se puede dar por imposible en la práctica, pues las dificultades para coaligarse, ya bastante grande en las profesiones menos difundidas y mejor pagadas, van aumentando a medida que se desciende en la escala de profesiones.

> **Para hacer a un pueblo laborioso, prudente, hábil e inteligente, se le ha de redimir de la penuria.**

En la lucha de resistencia no se debe olvidar cuáles son las partes beligerantes. No son el trabajo y el capital. Son los trabajadores por un lado y los propietarios de tierra por el otro. Si la contienda fuese entre el trabajo y el capital, las fuerzas estarían mucho más igualadas. Porque la capacidad de resistencia del capital es solamente un poco mayor que la del trabajo. El capital, cuando no se utiliza, no sólo deja de ganar, sino que se disipa, pues en casi todas sus formas, sólo se conserva por medio de su continua reproducción. En cambio, la tierra no se muere de hambre como los trabajadores, ni se disipa como el capital y sus propietarios pueden aguardar. Pueden sentirse incómodos, es verdad, pero lo que para ellos es molestia, para el capital es destrucción y para el trabajo es morirse de hambre.

Además de estas dificultades prácticas en el plan de subir los salarios a fuerza de aguante, estos procedimientos tienen desventajas propias que los obreros no deberían desdeñar. Una huelga, que es el único recurso de la unión obrera para dar fuerza a sus peticiones, es una contienda destructiva. La lucha de resistencia, que una huelga implica, es realmente aquello con que a menudo se la compara, una guerra; y como toda guerra, disminuye la riqueza. Y la organización que requiere, como la organización para la guerra, ha de ser tiránica. Si incluso el hombre que va a luchar por la libertad, al entrar en el ejército, ha de renunciar a su libertad personal y convertirse en una simple parte de una gran máquina, lo mismo ha de ocurrir a los trabajadores que se organizan para una huelga. Por consiguiente, estas coaliciones forzosamente han de destruir las mismas cosas que con ellas los trabajadores quieren obtener: riqueza y libertad.

Cooperación

Hay dos clases de cooperación: de suministro o "consumo" y de producción. La cooperación de suministro, por mucho que llegue a evitar los intermediarios solamente reduce el costo de los cambios. Es sencillamente un medio de ahorrar trabajo y eliminar riesgo, y su resultado solamente puede ser el mismo de los perfeccionamientos e inventos que en la época moderna tan maravillosamente han abaratado y facilitado los cambios, a saber, aumentar la renta. Y la cooperación en la producción es simplemente substituir los salarios fijos por salarios proporcionales, substitución de la cual hay ejemplos en casi todas las ocupaciones. O si se deja a los trabajadores la administración y los capitalistas obtienen solamente su proporción del producto neto, es el sistema que en gran extensión se practica en la agricultura europea desde los tiempos del imperio romano, el sistema de colonos o aparcería.

Cuanto se pretende de la cooperación en la producción, es que hace a los trabajadores más activos y habilidosos, en otras palabras, que aumente la eficacia del trabajo. De este modo, sus efectos son semejantes a los de la máquina de vapor, la carda de algodón, la máquina segadora, en suma, todas las cosas que constituyen el progreso material y sólo puede producir el mismo resultado, el aumento de la renta.

Suponed que la cooperación, sea de consumo, sea de producción, se extiende de tal modo que suplanta los procedimientos actuales; que los talleres, fábricas, granjas y minas cooperativos suprimen el patrono capitalista que paga salarios fijos, y que aumentan grandemente la eficacia de la producción. ¿Qué ocurriría? Pues, sencillamente, resultaría posible producir la misma cantidad de riqueza con menos trabajo, y por consiguiente, los que poseyesen la tierra, fuente de toda riqueza, podrían exigir una cantidad mayor de riqueza por el uso de su tierra.

Los métodos y maquinaria perfeccionados tienen el mismo efecto a que la cooperación aspira; reducen el costo de llevar las mercancías al consumidor y aumentan la eficacia del trabajo. En estos aspectos estriba la ventaja de los países viejos sobre los países nuevos. Pero, como la experiencia demuestra, la ventaja de los perfeccionamientos en los métodos y maquinaria de la producción y del cambio van a parar solamente a la renta.

El que muchos crean que la cooperación soluciona la cuestión del trabajo, viene del hecho que donde se ha ensayado, en muchos casos ha mejorado perceptiblemente la situación de los que cooperan. Pero esto se debe sencillamente al hecho de tratarse de casos aislados.

> **El vagabundo llega con la locomotora, y los hospicios y las cárceles son señales de progreso material tan seguras como las suntuosas viviendas, los ricos almacenes y las magníficas iglesias.**

La cooperación no puede producir ningún resultado general que no pueda ser producido por la competencia. No es por culpa de la competencia que el aumento del poder productivo no llega a aumentar la recompensa del trabajo; es porque la competencia es unilateral. La tierra está monopolizada, y la competencia de los productores por usarla, baja los salarios hasta el mínimo y da a los propietarios de tierra, en forma de rentas más altas y valores de la tierra aumentados, todas las ventajas del aumento de productividad. Destruid este monopolio, y la competencia sólo podrá existir para cumplir la finalidad que la cooperación se propone, dar a cada uno lo que honradamente se gana. Destruid este monopolio y la producción quedará convertida en una cooperación entre iguales.

Dirección e intervención gubernamental

No es posible examinar aquí en detalle los métodos propuestos para mitigar o suprimir la pobreza regulando la producción y acúmulo y que en su forma más completa se denominan socialismo. Ni es necesario, porque los mismos defectos aquejan a todos ellos. Consisten éstos en substituir la libertad de acción individual por la dirección gubernamental, y el intento de obtener por la restricción lo que mejor se obtendría con la libertad. Es evidente que cuanto huele a reglamentación y restricción es malo en sí, y no debe recurrirse a ello mientras haya otra manera de llegar al mismo fin.

El ideal del socialismo es grande y noble; y estoy convencido de que es posible realizarlo; pero este estado social no puede ser fabricado, ha de desarrollarse. La sociedad es un organismo, no una máquina. Solamente puede vivir por la vida individual de sus partes. Y en el desarrollo libre y natural de todos sus elementos se obtendrá la armonía del conjunto.

Distribución más general de tierras

Está cundiendo rápidamente la idea de que la forma de posesión del suelo está de algún modo unida al malestar social, pero hasta ahora, la mayor parte de las veces esta idea se muestra en proposiciones encaminadas a una mayor división de la propiedad territorial. Si las grandes extensiones de tierra se pueden cultivar más económicamente que las pequeñas parcelas, limitar la propiedad a pequeñas extensiones será reducir la producción total de riqueza.

Pero esta objeción no es la única. Hay otra que es decisiva y es que la reducción no asegurará el único fin digno de pretenderse, una justa distribución del producto. No reducirá la renta y por lo tanto no puede aumentar los salarios. Puede hacer más numerosa la clase acomodada, pero no mejorará la situación de las clases inferiores.

Si restringiendo la extensión de tierra que cualquier individuo pueda poseer, regulando los legados y sucesiones o con impuestos progresivos, los pocos miles de propietarios de la Gran Bretaña se aumentasen en dos o tres millones, estos dos o tres millones resultarían beneficiados. Pero el resto de la población no ganaría nada. No participaría más que antes en las ventajas de la propiedad. Y si se distribuyeran justamente todas las tierras entre toda la población, dando igual participación a cada uno, lo cual es evidentemente imposible, y, para impedir la tendencia a la concentración, se dictaran leyes prohibiendo poseer más tierra que la extensión fijada, ¿qué sería del aumento de la población?

Así, pues, la subdivisión de la tierra no puede curar los males del monopolio de la tierra. No sólo no puede elevar los salarios ni mejorar la situación de las clases más bajas, sino que su tendencia es evitar la adopción y aún la defensa de medida más efectiva, y reforzar el sistema actual, al interesar más gente en mantenerlo.

Peñarol: razones para un nuevo título

por Jorge Da Silveira

Si no fuera tan reiterado este fenómeno, tendríamos que decir que lo de Peñarol en Santiago ha sido un milagro. Cuando no faltaba nada, cuando el cansancio se había apoderado de los físicos de los muchachos aurinegros, cuando Colombia ya festejaba su primer título continental de mayores, cuando la Copa casi estaba llegando por primera vez en su historial a un país del Pacífico, ese golazo de Diego Aguirre lo cambió todo, para continuar con la hegemonía de los equipos del Atlántico y darle a Peñarol su quinta Libertadores, la tercera consecutiva que se gana en la capital chilena, definitivamente asociada a la mejor historia aurinegra, confirmando el vaticinio de los dirigentes que querían fijar Santiago para un eventual tercer partido, pensando en lo ocurrido en el 66 y el 82.

Los rivales superados

Para llegar a este título Peñarol debió superar en la ronda eliminatoria a Progreso y los equipos peruanos, Alianza Lima y San Agustín. En función de antecedentes los mirasoles tenían la obligación de ganarla, y lo hicieron bien.

Pero en las semifinales los rivales fueron nada menos que River e Independiente, representantes del fútbol campeón del Mundo. River, Campeón de América y del Mundo, con las mismas figuras que le permitieran llegar a las tan anheladas Copas, con todo su poder económico, con la veteranía de algunos hombres que permitían considerarlo adversario de enorme cuidado en cualquier cancha.

Independiente, el club que ha ganado más Libertadores —siete en total— poseedor además del mejor fútbol de la Argentina según la expresión unánime de los colegas de la vecina orilla.

Peñarol sorteó esos obstáculos inobjetablemente. En especial ante Independiente, hizo un fútbol excelente. Es más, en Avellaneda jugó como pocas veces lo ha hecho un equipo uruguayo en el exterior, protagonizando una de las gestas más estupendas de nuestro balompié en todos los tiempos.

Y en las finales tocó el América de Cali, institución poderosísima en lo económico, con un gran plantel, que por algo había llegado a las dos finales anteriores del certamen.

Una gran paridad

Las tres finales marcaron una gran paridad. En Cali, América fue muy superior en el primer tiempo, en el que Peñarol jugó muy mal. Pero en el segundo período los aurinegros dijeron que los rojos eran vulnerables con su ofensiva final, que bien pudo darles un gol y que dejó al descubierto los problemas de la retaguardia roja.

En Montevideo, los aurinegros no hicieron en el primer tiempo lo que les pidió Tabárez. Sólo Da Silva respondió. Pero en la segunda etapa, perdiendo, con la presión de su público, reaccionaron en gran forma para ganar de atrás, con los hermosos goles de Aguirre y Villar, el de éste faltando cuatro minutos para terminar, cuando el América se disponía a festejar su primer título continental. Las subidas de Herrera, el doble puntero con Vidal, el juego de Viera encarando, sumándose a Da Silva, la gran producción de Aguirre, moviéndose por todo el frente de ataque, el aporte final de Villar, permitieron el pasaje a Santiago para definirlo todo allí.

La paridad también se dio en Chile en el primer tiempo. Al empezar el segundo Peñarol fue más, así como el América se mostró mejor en el inicio del alargue. Y cuando se pensaba que todo estaba liquidado y se perdía la Copa por saldo de goles llegó el golazo de Aguirre, para traer otro título a esta tierra y darle a Peñarol su quinta Libertadores, en medio del delirio lógico de un pueblo que festejó como pocas veces por las características del gran triunfo.

Dos filosofías diferentes

El América tiene un fabuloso poder económico. En Colombia los clubes tienen dueños, quienes luego venden acciones. Los del Campeón colombiano son poderosísimos.

Poseen una infraestructura excepcional, tres grandes campos de deportes, en uno de ellos concentran, en otro entrenan. El tercero es destinado a las inferiores y era del Deportivo Cali en sus tiempos de oro, cuando presidía Alex Gorayeb y dirigía Bilardo, estando Julio Gloscia en la preparación física de los planteles albiverdes.

Con todo ese poder han conformado una verdadera Selección.

Además de los cinco extranjeros que han jugado —Santín, Gareca, Falcioni, Cabañas y Bataglia— hay grandes jugadores, integrantes de la Selección colombiana que no tienen lugar en el equipo titular, como es el caso de Zape, Herrera, Sarmiento. Un total de treinta jugadores de primer nivel. Casi nada.

Peñarol ha completado su equipo titular y su banco de suplentes con valores extremadamente jóvenes

Pero la gran diferencia ha sido de mentalidad y de temperamento. Mientras América tuvo un técnico especulador, avaro, medroso, Peñarol contó con un orientador que siempre pensó en atacar, aun cuando fue visitante. Y entre un técnico que sale a la cancha a jugar, pensando siempre en llegar al arco rival y otro que, como lo hizo en el segundo tiempo en Cali y en Montevideo y en toda la parte final en Santiago, se juega todo al mantenimiento de un empate es lógico, sano y deseable que gane el que va a más. Ochoa murió como deberían morir todos los técnicos de su estilo, con un gol en la hora, cuando ya no había tiempo de más nada...

Cosas para destacar

Peñarol ganó el título con un plantel muy joven. Salvo Pereira, Trasante y Viera, los demás tienen un promedio de edad de 21 años. La estadística indica que la media ideal para ganar torneos importantes es de 27 años. Estos jóvenes aurinegros mostraron una madurez mucho mayor que la que indican sus cédulas.

Esta juventud tiene una explicación. Este fútbol nuestro, cada vez más pobre, obliga a transferir jugadores al exterior en edades cada vez menores.

Peñarol había ganado en la última Libertadores un solo punto ante River y Boca en Argentina y Wanders local. Con la misma base y el aporte de algunos juveniles que hace quince meses jugaban en la Cuarta, este año se ganó el título.

Dos fueron los grandes cambios que introdujo Tabárez. Le dio al plantel la dosis justa de agresividad —antes se cometían muchos excesos y a veces se buscaba más al rival que a la pelota— y mucho más fútbol cuando se recupera la pelota. Y todo ello sin perder el clásico temperamento, que otra vez fue decisivo, ni la firmeza defensiva.

Se ha logrado una auténtica hazaña. Por todas las dificultades enunciadas el mérito de esta conquista será difícil de igualar.

①

En razón de la importancia de la consagración de Peñarol, Jaque solicitó la colaboración del Dr. Jorge Da Silveira. Agradecemos a "El Diario", por haberlo liberado del compromiso de exclusividad que lo vincula a dicha empresa, permitiendo a los lectores de Jaque contar con tan valiosa opinión.

"A lo Peñarol"

El miércoles pasado Peñarol ganó faltando tres minutos. El domingo, con un gol en la hora. Otra vez, Peñarol fue campeón jugando "a lo Peñarol".

¿Cuál es el secreto de este equipo que no se da por vencido ni aún vencido? Que siempre se entrega, que nunca desfallece, que hasta el último instante —y aún un poco después— está dispuesto a luchar por el triunfo.

Algún día los sociólogos tendrán que ocuparse de este fenómeno. ¿Será que en este país hay uruguayos de raza "Peñarol"?

Hace veintiún años, precisamente en aquella increíble final que Peñarol le ganó a River argentino por cuatro a dos, Carlos Solé inmortalizó aquella frase "Peñarol ganó a lo macho".

Diego Aguirre explicaba el porqué del triunfo ante América: "Mire que cuando lo logramos ya las fuerzas eran muy pocas. Le juro que seguíamos corriendo con los dientes apretados, con lo que le da y le trasmite esta camiseta a los jugadores que se la ponen. Pero no hay caso, Peñarol no es algo futbolístico, Peñarol es místico, tiene un Dios aparte y también, no hay caso, es una religión, como dijo Morena".

Machismo, mística, Dios aparte, religión. ¿Cuál es el secreto?

El sábado, después del triunfo, Obdulio Trasante evocaba su infancia modesta en la "Villa Pancha" de Juan Lacaze y su empeño para que a su padre no le digan más "La Rata", para que ya no sean más la familia del "Rata" sino la familia Trasante.

Después de oírlo y ver de qué manera se abrazaba a esa Copa, uno entiende porqué "mete" a muerte en cada partido, en cada jugada.

Y empieza a entender que es eso de "A lo Peñarol".

E.Q. ①

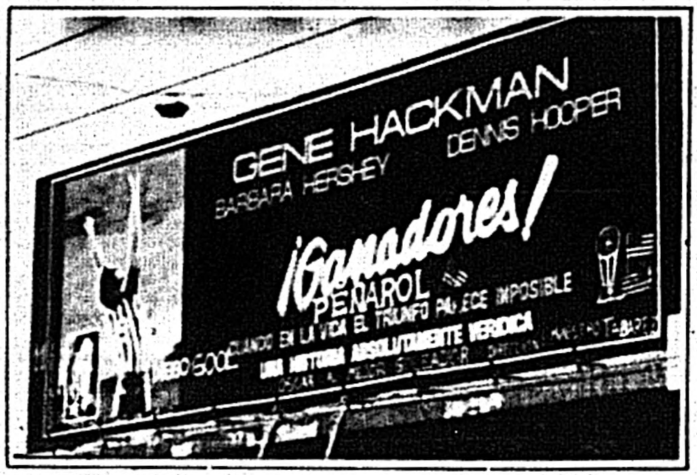
GENE HACKMAN
BARBARA HERSHEY
DENNIS HOOPER
¡Ganadores!
PEÑAROL
CUANDO EN LA VIDA EL TRIUNFO PARECE IMPOSIBLE
UNA HISTORIA ABSOLUTAMENTE VERIDICA

"Pasajes para la China, ¿quedan?"

El tipo vio el gol de Aguirre casi con resignación. Se podría decir que lo esperaba. El los conocía. Solo se limitó a decir: "¡Qué tarro!" (Bueno, la palabra no fue precisamente "tarro").

Apagó la radio. Intentó cambiar de canal. Fue peor. Los otros ya estaban trasmitiendo los festejos. Un sacrilego agitaba una bandera tricolor en el mar de amarillo y negro. "¡Hay cada uno!" También apagó.

Intentó leer. Imposible. El diario sólo se ocupaba del partido que recién había terminado. Además, afuera, el carnaval estaba en su máximo esplendor: bombas, bocinas, tamboriles. "¿Quién puede leer así?"

Por fin se decidió y salió. Le molestó el griterío, los papelitos, los cohetes, se quejó de los borrachos.

Cuando escuchó por tercera vez aquél: "Y llora! y llora! y llora bolso llora" no aguantó más. Buscó un cine.

No se fijó que película daban. Entró. Había otras dos personas en la sala, fue en vano. Era como estar afuera. Faltaba que apareciera la manifestación en la pantalla. Cuando el "asesino" pronto a dar cuenta de otra víctima, cubrió su cara con un pasamontañas amarillo y negro, salió corriendo del cine. Casi lo atropella un auto. Maldijo.

Regresó a casa. De pronto había tenido una idea salvadora. "Hola, ¿con la agencia de viajes? Buenas noches señorita. Dígame. ¿Hay un vuelo que salga esta misma noche para China? ¿No? ¿Está segura? Así que sólo hay aviones para Argentina y Brasil... No, muchas gracias, ahí llegan las radios y los diarios uruguayos".

Intentó dormir. Puso dos almohadas sobre su cabeza. Las dos, las tres, las cuatro, las cinco de la mañana. Inutil. Para colmo, ni siquiera le quedaba el consuelo que "mañana será otro día". ¡Qué va a ser otro día! Esto recién comienza. Por semanas habrá que escuchar la grabación del gol, las declaraciones de dirigentes, jugadores, madres, padres, hermanos, novias y abuelos de los jugadores, los análisis de los periodistas, las cachadas en el trabajo. ¡Qué martirio!

Ya de madrugada, el tipo sintió envidia de los osos. ¡Si él pudiera dormirse ahora y despertarse en Navidad...!! Seguramente ya se habrán acallado los ecos del triunfo que, con un gol sobre la hora —por supuesto— Peñarol logrará en Tokio.

J.M.B. ①

ANALISIS ECONOMICO

La economía uruguaya en 1987

Entorno desfavorable

por Enrico de Angellis

La economía uruguaya enfrenta un conjunto de factores poco favorables en la conformación del entorno de funcionamiento para el año en curso. El aumento de los precios del petróleo en el mercado mundial, la suba de las tasas de interés internacionales y la reducción de la demanda procedente de Brasil, impusieron severos cambios en el contexto, que a su vez introdujeron alteraciones importantes en las posibilidades de continuidad de la recuperación económica iniciada en 1985.

Esta situación además, se vio reforzada por el contraste marcado con las alentadoras circunstancias que rodearon el desenvolvimiento económico durante 1986.

Pese a todo ello, concluidos ya tres trimestres del año en curso, es posible realizar una evaluación del comportamiento global de nuestra economía y definir un marco de resultados posibles para la totalidad del periodo, en el esfuerzo por obtener objetivos básicos de política económica.

La evolución en este año

Así las características principales de la evolución en el periodo considerando han sido: un incremento importante en el nivel de actividad y por consiguiente, una reducción de la desocupación; caída del ritmo de aumento del nivel general de precios, aunque aún no tan marcado como se había previsto originalmente; estabilidad en el comportamiento de los salarios reales, con una caída en lo referente al sector público y una ganancia para el sector privado; incremento relativo del déficit fiscal en relación a los egresos y en comparación con los resultados del año anterior, aunque progresos en cuanto a la continuidad de un proceso de reducción de los desajustes presupuestales globales; caída de los excedentes comerciales —aunque la continuidad de su signo positivo esta asegurada— como consecuencia de un aumento de las importaciones superior al de las ventas al exterior; incremento de las variables monetarias en concordancia con la evolución de los principales precios de la economía y finalmente una gancia de reservas por parte del Banco Central, aunque muy reducida en comparación a los resultados de 1986.

El panorama en términos globales es positivo en la medida en que se avanza en pos de objetivos estrictos, definidos en el programa económico. En ese sentido, la continuidad de un proceso de reactivación económica y crecimiento que permita aumentar la producción y la riqueza disponible es esencial. Máxime cuando actúa directamente sobre el mercado de empleo, ayudando a resolver una situación crítica como es la falta de un mecanismo de obtención del ingreso.

La reducción del ritmo inflacionario es también esencial. Sistemáticamente nuestro país viene descendiendo en sus niveles globales, aunque aún sin alcanzar las metas específicas. Crecimiento con inflación no son compatibles en el mediano plazo y determinan la falta de perspectiva y de potencialidades para cualquier proceso económico.

El Gobierno Central sigue demostrando una marcada conducta y una firme decisión en el manejo de las finanzas públicas, consciente de la importancia de mantener seguro ese anclaje y de ir acercándose a una recuperación de este equilibrio básico.

Una tarea imperiosa

En materia de comercio exterior, está claro que la continuidad de un empuje positivo de las exportaciones es alentador. Sin embargo, en esta área es necesario reconocer que nuestro país requiere cambios sustantivos, que le permitan realmente alcanzar niveles de actividad enormemente superiores. Uruguay tiene que definir un modelo exportador de tal magnitud que le permita ampliar de una vez por todas, los montos totales negociados. Existen obviamente problemas de mercados pero esencialmente creemos que existen problemas de oferta exportable. Hoy nuestro país tiene que ampliar su capacidad productiva para poder diversificar sus propuestas y cumplir con volúmenes superiores. Esa es ciertamente, una de las tareas imperiosas de nuestra sociedad.

En el campo monetario se ha verificado una aceptable coordinación de las políticas, con los demas componentes del funcionamiento económico, ajustándose a la previsión de una muy reducida ganancia de reservas.

Para el final de esta evaluación primaria, corresponde reservar un aspecto esencial de la evolución económica del año en curso. La recuperación de un ritmo de inversión reproductiva más elevado que en el pasado, depara posibilidades ciertas de aspirar a una expansión de la actividad productiva. Este ha sido uno de los factores básicos del crecimiento generado durante el primer semestre y que seguramente se debe haber mantenido durante el tercer trimestre, en atención a la continuidad de una disminución en la tasa de desempleo.

Variables monetarias

La cantidad de dinero en su definición más estricta (medios de pago) disminuyó en el mes de setiembre en un 0.6 por ciento, completando en los primeros nueve meses del año un incremento del 18 por ciento.

Al 30.9.987 el total de medios de pago alcanzaba a N$ 53.773 millones integrados en algo más de un 60 por ciento por el circulante en poder del público (que con un incremento del 17.5 por ciento en los nueve meses alcanzó un nivel de N$ 50.572 millones al fin del periodo). Alrededor del 40 por ciento de los medios de pago derivan de los depósitos a la vista en moneda nacional en los bancos comerciales, los que crecieron un 18.7 por ciento alzando un nivel de N$ 33.201 millones a fines de setiembre.

La emisión de la Autoridad Monetaria, en valoresd absolutos, se expandió en mayor medida que el circulante.

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

De acuerdo a lo dispuesto en la Recopilación de Normas de Regulación y Control del Sistema Financiero dictadas por el Banco Central del Uruguay se ha procedido a la clausura por el término que se indica, de todas las cuentas corrientes bancarias de las personas que se detallan a continuación por haber reincidido en el libramiento de cheques sin provisión suficiente de fondos, según Resolución del 30.09.87

CLAUSURADAS POR UN AÑO

Nombre	*Documentación*	*Domicilio*
Abi Saab Inverso, Luis	C.I. 1.155.213-7	Tomas Basañez 1217-Mvdeo.
Acosta Castelnoble, José Gumersindo	C.I. 1.144.537-2	Atanasildo Suárez 218-Mvdeo.
Antonacci Calleros, María Esther	C.I. 1.688.561-2	Dr. Luis A. de Herrera s/n-San Ramón
Balián Dilavarián, Luis Horacio	C.I. 1.251.715-8	Bulevar Artigas 1671 Ap. 1102-Mvdeo.
Briature Zunino, Juan Carlos	C.I. 859.681-1	Teniente Galeano 4611-Mvdeo
Bustos Saraceno, José Pedro	C.I. 777.447-8	19 de Abril 1170-Mvdeo.
Collazo Hnos. Sociedad Civil		Paraje La Macana-Florida
Collazo Castellini, Luis Alberto	C.I. 3.521.999-9	Cardozo 465-Florida
Collazo Castellini, Rodolfo Ismael	C.I. 2.584.955-0	Cardozo 465-Florida
Gil Bordón, Nolberto Camilo	C.I. 31.761 Maldonado	Avda. Lavalleja 621-Maldonado
González Barboza, Eduardo Ariel	C.I. 49.361 Treinta y Tres	Pueblo Las Dos Hermanas-Treinta y Tres
Godoy Correa, Oscar Omar	C.I. 1.054.594-7	A[illegible] 3827-Mvdeo
Hardy Soto, Julio	C.I. 615.902	Duvimioso Terra 1491 Ap. 301-Mvdeo
Hernández Quinela, Valentín	C.I. 15.607 Lavalleja	Canelones s/n-José P. Varela
Isasa Martiarena, Juan José	C.I. 1.053.100-1	Local 209 Centro Comercial Parque Posadas-Mvdeo
Kanczuk Ginzburg, Miguel	C.I. 15.316 Soriano	Colón 390-Mercedes
Lorenzo Silvera, Rosana Nair	C.I. 3.006.997-3	Avda. Alvariza 970-San Carlos
Mateu Soto, Cristina	C.I. 1.054.385-8	Camino Maldonado 4902-Mvdeo
Martínez Freire, Graciela Esther	C.I. 1.077.184	Acevedo Díaz 1299-Mvdeo
Marabunta S.R.L.		Vazquez 1418-Mvdeo
Méndez Silveira, Ernesto Guillermo	C.I. 1.556.195	Matias Alvarez 3816-Mvdeo
Mesa Darriulat, Miguel Angel	C.I. 1.187.271	Dr. Salvador García Pintos 1107 Ap. 2-Mvdeo.
Paiz Cechini, Luis Heriberto	C.I. 107.012-Salto	Av. Rodo y Garibaldi-Salto
Quevedo Estévez, Heber Gualberto	C.I. 3.345.004-4	San Gregorio-Dpto. de San José
Rey Lombardo, Cono Daniel	C.I. 2.752.265-2	Joaquín Suárez 220-Florida
Rizzardini Conti, Carlos Hugo	C.I. 3.142.995-8	Gestido 2635 Ap. 8-Mvdeo
Rodriguez, Jorge Ismael	C.I. 1.400.176-9	José Batlle y Ordoñez 6510-B-Mvdeo
Sánchez Díaz, Alejo Gastón	C.I. 1.064.226-4	Paraguay 1017 y S. Rodriguez-Las Piedras
Sánchez Da Cunha, Esteban	C.I. 1.433.048-3	Guillermo Tell 3934 Ap. 03-Mvdeo
Tuce S.R.L.		Avda. Rivera 3459-Mvdeo
Tuala Bravo, Miguel Angel	C.I. 1.308.346	Francisco Bauza 3311 Ap. 17-Mvdeo
Varela Costabile, Susana	C.I. 1.150.995-8	Holanda 129-Mvdeo
Vidal Cassese, Alberto Luis	C.I. 997.783-0	Luis P. Ponce 1543 Ap. 001-Mvdeo
[illegible]ang Delgado, Carlos Javier	C.I. 2.506.710-4	Serratosa 4049-Mvdeo
Zeballos Aguete, Julio Héctor	C.I. 787.497	Ayacucho 3484-Mvdeo

EXTENDIDAS A DOS AÑOS

Nombre	*Documentación*	*Domicilio*
Acosta Reynaud, Oscar Ramón	C.I. 2.903.527-0	Lavalleja 1932-Tarariras
Casro Ivanoff, José Luis	C.I. 2.947.866-4	Av. Artigas 565-Las Piedras
Darsyn S.A.		Lavalleja 1932-Tarariras
Novo López, Carlos	C.I. 750.150	José Benito Lamas 2779-Mvdeo
Torres Cabrera, Carlos Raul	C.I. 76.895 Maldonado	Av. Rodó 1475-San Carlos
Walter Golendziner, Miguel	C.I. 1.204.002	García de Zuñiga 2245 Ap. 2204 Mvdeo

Asimismo, comunicamos que se ha dejado sin efecto la clausura de las cuentas corrientes bancarias por el término de un año, al Sr. Alfonso Ruy López Darraido, dispuesta por resolución de fecha 30.06.1987

ANALISIS INTERNACIONAL

El conflicto en el Golfo Pérsico

¿Hacia un imperio islámico?

La guerra continúa en el Golfo Pérsico. Desde hace algunas semanas el fuego arde allí con demasiada frecuencia y la llamada "guerra de petroleros" ocupa el primer plano de la confrontación entre Irak e Irán. Ahora, con la intervención militar de Estados Unidos, el conflicto ya no es sólo entre musulmanes.

Cuando la guerra estalló entre ambos países, en 1980, con el pretexto de una extensión de tierra en litigio (territorio de Chatt el-Arab), nadie entonces fue capaz de prever el nivel de confrontación al que llegaría este conflicto siete años después.

Con frecuencia, la prensa internacional llamaba al conflicto irano-iraquí "la guerra olvidada". Pero en enero último Irán desencadenó la ofensiva contra la ciudad de Basora (la llamada "Operación Karbala 5") y se despertó entonces una creciente atención sobre este conflicto. Es verdad que Iraq y los países árabes moderados jugaron muy bien sus cartas y lograron crear una verdadera preocupación mundial ante el avance conquistador de la "revolución islámica" promovida por el Ayatolah Khomeini.

Hoy es una de las guerras más sangrientas del siglo, y también una de las más complejas y confusas. Sus implicancias y proyecciones fueron creciendo a tal extremo, que terminaron involucrando directa o indirectamente a la mayor parte de los países árabes y las principales potencias mundiales. Por el número de países implicados y los medios materiales y humanos movilizados, éste es el conflicto internacional de mayor envergadura desde la segunda guerra mundial.

Al contado y en dólares

En este conflicto pueden señalarse varias contradicciones paradojales. La primera se refiere a la situación de Irán, cuyas tropas estarían manteniendo una relativa superioridad en el frente terrestre sobre las tropas de Bagdad y al mismo tiempo el régimen iraní se precipita en la ampliación de un conflicto en el Golfo Pérsico que puede terminar resultando su "talón de Aquiles".

La segunda contradicción y más evidente aún, es el hecho de que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ha tratado largamente el tema de las eventuales sanciones a imponer a Irán, a lo cual se agrega que todos sus miembros han enviado sus navíos de guerra (más de 70) para proteger los petroleros que surcan las aguas del golfo y no obstante, son estos los principales países proveedores de material militar a ambas naciones beligerantes. La frágil tregua de seis semanas lograda por el Consejo de Seguridad en julio último —bajo presión de Washington— es sólo un recuerdo.

Muchos analistas estiman que el nuevo pedido de embargo contra Irán solicitado por el gobierno de Reagan la semana pasada no tendría mayores efectos sobre la economía iraní, al resultar sumamente improbable que se pliegue Japón y la mayor parte de los países europeos. Recordemos además, que Irán es un país rico que no tiene deuda externa, que ofrece petróleo a buen precio y paga al contado y en dólares los cargamentos de alimentos, repuestos, maquinarias, armas de todo tipo y municiones, que llegan desde las más diversas procedencias e incluso desde Estados Unidos. En este sentido, el semanario francés "L'Express", 16/10/87, afirma que entre 1980 y 1986, son 44 los países que vendieron las más variadas armas convencionales o ultramodernas a la república islámica. Cita además como principales proveedores a China, Polonia, Checoslovaquia, Corea del Norte, Libia, Siria, Gran Bretaña, Austria, R.F.A., Israel y Africa del Sur. Trascendió recientemente que España y Francia también proveían material bélico a Irán.

La tercera contradicción paradojal se refiere a la intervención del régimen del Ayatolah Khomeini en la problemática nicaragüense. Irán intentó hacerle llegar armas al gobierno de Nicaragua, y le concedió en estos años cerca de 100 millones de dólares en crédito para comprar petróleo, pero con el desvío de fondos de la venta de armas terminó finalmente colaborando para armar a los contras. Los dólares iraníes terminaron financiando la contrarrevolución en Nicaragua.

Conflicto de baja intensidad

Por otra parte, Irán aparece como el protagonista principal de esta guerra, al pretender enfrentar militarmente a varios países al mismo tiempo (Iraq, Estados Unidos, Francia, Kuwait, Arabia Saudita, Israel,) pero ninguno —salvo Iaq que ya está en guerra— parece estar realmente interesado en una confrontación abierta con el régimen iraní. Todos, incluyendo también a la URSS, coinciden en mantener este conflicto en un nivel de "baja intensidad". Pero respondiendo a una lógica específica de "la revolución islámica" —que no puede explicarse completamente con nuestra racionalidad occidental— Irán ha "provocado" la intervención de los Estados Unidos obligándolo a proteger los petroleros de Kuwait, y cerrando por esta vía toda posibilidad —si alguna quedaba— de un arreglo pacífico del conflicto.

Dando muestra de una fineza diplomática que los norteamericanos están perdiendo, los soviéticos se precipitaron a responder la solicitud de Kuwait para proteger sus petroleros, efectuada en diciembre de 1986, pero con fuerzas muy escasas, como para no irritar a los occidentales. Los Estados Unidos demoraron cuatro meses en decidirse a intervenir y lo hicieron sin tener muy claros sus objetivos políticos en el conflicto. Sin duda, el escándalo "Irán-contras" pesaba aún considerablemente sobre la capacidad de decisión política del gobierno de Reagan. Y los soviéticos aprovecharon esta situación afirmando posiciones en la región.

Un imperialismo naciente

La represalia efectuada recientemente contra Irán por la marina estadounidense se llevó a cabo eligiendo los objetivos militares de menor costo posible para los iraníes. Aparentemente, la opinión pública norteamericana habría quedado satisfecha con la medida, pero los analistas ya se preguntan si ésta será suficiente para convencer a Irán de la necesidad de una salida negociada. Todo parece indicar que el régimen iraní no habría percibido esta represalia como una señal que lo predisponga a la negociación, más bien al contrario, habría sido recibida como una declaración de guerra, que llevó al presidente del Parlamento, Hashemi Rafsanjani, a declarar que: "Nunca abandonaremos el principio islámico de la represalia, ni la exigencia que el agresor sea castigado hasta la última gota de sangre". ¿Es esta una amenaza de respuesta militar, que anticipa una nueva escalada de enfrentamientos, o simplemente es una consigna movilizadora en lo interno? Aunque esta declaración sólo exprese la táctica ya empleada por Teherán de aprovechar a su favor las limitaciones que tiene el gobierno norteamericano en materia de iniciativas militares, no deja de ser significativa su formulación, la cual explicita esa lógica islámica-iraní de la guerra.

No debemos olvidar que la "revolución islámica" es la segunda gran revolución del siglo (la primera fue la rusa, en 1917), y sus connotaciones y proyecciones políticas, económicas y ético-religiosas están provocando un desequilibrio en las relaciones internacionales. Estamos frente a un actor inesperado —y, para algunos, anacrónico— en la historia contemporánea, que reivindica además, un primer rol.

Ni Este ni Oeste: Islam

El régimen del Ayatolah Khomeini está suficientemente consolidado en lo interno y puede permitirse una agresiva política exterior, que se pretende antiimperialista. Y es un hecho que toda revolución triunfante busca siempre extender su área de influencia y termina inevitablemente desarrollando una política imperialista. Aunque en la lógica de los imperialismos que pugnan por nacer, es necesario aparecer como los más radicales antiimperialistas y los portadores de una nueva utopía, para ganar la simpatía y el apoyo de los países del Tercer Mundo y en este caso, de los países y fieles musulmanes. "Ni Este ni Oeste, islam" gritaban los peregrinos —manifestantes en La Meca, el pasado 31 de julio— demostrando que la consigna había sido bien asimilada por las bases populares.

Indudablemente, la república islámica ha ido reafirmando posiciones internacionales que la sitúan más al Este que al Oeste y cada vez más al Norte, en una dinámica que pretende cambiar las coordenadas geopolíticas del mundo. Ello explica por qué la URSS mantiene excelentes relaciones con Irán, a pesar de ser considerada como el "segundo satán", quedando en un segundo plano temas como el abastecimiento de armas a Iraq, la ocupación de Afganistán o el apoyo a los comunistas iraníes. La URSS es actualmente la única gran potencia que logra enviar emisarios a Teherán y Bagdad y al mismo tiempo, consolidar su diplomacia en los países árabes del golfo.

Aunque no es concebible que en Irán los dirigentes hablen simplemente de "paz" o de "alto el fuego", sin que se cumplan sus reinvindicaciones en relación a Iraq, es claro que el régimen iraní ha rebajado sus reinvindicaciones a un mero reconocimiento de que las hostilidades fueron iniciadas por los iraquíes. Muchos analistas han interpretado esta "rebaja" como un signo de debilidad y de reconocimiento de la inferioridad de fuerzas. No debe confundirse la desvalorización de las amenazas verbales y de algunas consignas movilizadoras, con una debilidad real o una reducción de la agresividad de los sueños de conquista de la revolución islámica. Además, un análisis más profundo de las causas del conflicto, lleva a dudar de la versión manejada corrientemente, y las cosas no aparecen tan claras como para afirmar quién lo inició. El artículo "Irán-Iraq, ¿quién empezó?" de "El País" de Madrid del 13 de octubre desarrolla ampliamente esta tesis.

Recordemos que Khomeini es un especialista en dominar el "Ketman", esa forma persa e islámica de la dialéctica, que autoriza a no decir la verdad siempre y cuando no existan contradicciones consigo mismo. Es decir, el objetivo es que los demás no lleguen a probarlo.

Luis A. Guirin

Un nuevo aniversario:

Sucesos e insucesos de la ONU

Hace dos años, cuando las Naciones Unidas cumplían su 40°. aniversario, el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país organizó un seminario de conmemoración, en el que muy calificados expositores de diversos países, analizaron las diversas facetas del organismo internacional. El tono fue fundamentalmente apologético, por la sencilla razón de que se trataba de personas vinculadas a la ONU; pero, si bien las intervenciones resaltaron su vasta acción en importantes campos de la vida internacional y la vida interna de los países, no pudieron ocultar el escaso peso que tiene en el proceso político internacional. Hoy; el panorama no ha tenido ninguna variante ni podría, razonablemente, tenerla.

El esquema fundacional de las Naciones Unidas.

Cuando se crearon las Naciones Unidas, la visión predominante del mundo era la de una alianza de los países vencedores en la IIa. Guerra Mundial, bajo la égida de cinco grandes y no tan grandes. La concordancia, principalmente, de los Estados Unidos y la Unión Soviética, se convertiría en el mecanismo regulador del sistema político internacional. Para darle a esa relación política fundamental un instrumento institucional adecuado, se creó el Consejo de Seguridad y se confirió a esas dos superpotencias, a Gran Bretaña, a China (Nacionalista) y a Francia, el derecho de veto. Los demás países participarían por turno en ese Consejo y todos, en la Asamblea General, un foro abierto y representativo, pero puramente declaratorio. Junto a estos órganos políticos se constituyó la Secretaría General, a la que se agregaron algunos organismos internacionales ya existentes y otros que se crearon, con el fin de administrar los intereses comunes del mundo.

Muy pocos años después, la Guerra Fría echó por tierra el esquema político inicial, al enfrentar a los Estados Unidos y su pasajero aliado soviético, que se convirtió en el "hombre malo" de la ONU; puesta en minoría —el peso del poder norteamericano en el organismo era muy grande por entonces— se desinteresó sistemáticamente de su funcionamiento, al punto de rodearse de una muralla de vetos, cuando se rozaban sus intereses y hasta, en ocasión, retirarse temporalmente.

Con el andar del tiempo le tocó a los Estados Unidos desinteresarse; una oleada de nuevos países, fruto del proceso de descolonización, con una visión contestataria y anti-status que, lo sentó permanentemente en el banquillo de los acusados, como principal potencia imperialista y causante o inspirador de todos los males del mundo. De allí en adelante, todo, absolutamente todo lo más importante que sucedió en materia de política internacional, huyó del fuero de atracción de la organización.

La promesa de universalismo.

Quizás la más grave limitación de la ONU, es que no fue concebida como actor universal, es decir que nunca surgió como un organismo cuyas orientaciones, lealtades, intereses y objetivos tuvieran como referencia a la sociedad internacional, por encima del poder de los Estados y de los intereses de las sociedades nacionales. En vez de ello, el estrecho realismo de sus fundadores la concibió como una institución cuyas decisiones y acciones, en el caso de producirse, reflejaran no más que el mínimo común denominador entre los intereses separados de sus miembros. Si estos eran muy dispares, como lo fueron, la parálisis invadiría lógicamente a aquélla.

Sin embargo, la Carta le dio a la Secretaría y al Secretario General, funciones que no son estrictamente administrativas. A partir de ellas, por medio de interpretaciones cuasi-constitucionales de la Carta, fundamentalmente durante la Secretaría de Dag Hammarskjold, este funcionario se convirtió en ejecutor de la paz mundial, en ausencia de actividad de los órganos políticos, creándose nuevas capacidades de carácter extra-nacional o supranacional, en el terreno de la "diplomacia preventiva". Tal vez la poca relevancia política de la ONU, después de Hammarskjold, fue el resultado de que, puestas en evidencia las nuevas posibilidades del cargo, se eligieran Secretarios Generales que no estuvieran muy dispuestos a usarlas y ensancharlas.

En definitiva, ni estos promisorios caminos, ni los nuevos poderes resolutivos que se dio la Asamblea General, mediante la "Uniting for Peace Resolution", ni la mayor legitimidad y peso moral que le confirió el acceso de muchos países del Tercer Mundo, pudieron cerrar estos años con un saldo favorable.

Reforzar a la ONU

Quizás la "falta" más grave de las Naciones Unidas, consiste en que no han sabido amoldarse a las condiciones cambiantes del sistema internacional, pagando una y otra vez tributo a una concepción constitucional, que ya no se adapta a la realidad.

En el terreno de la acción de los organismos especializados, en cambio, el balance arroja un éxito relativo, pero no desdeñable. UNESCO, UNDP, FAO, ILO, WHO, UNICEF y las Comisiones Económicas han realizado trabajos insustituibles de administración internacional y con sentido universalista, atacando a los problemas que afectan a la humanidad como un todo y por ende, de naturaleza transnacional.

Infelizmente, en muchos casos, se ha instalado aquí también, el antagonismo ideológico, dividiendo los esfuerzos y sembrando el desorden en organismos de excelente acción, como la UNESCO.

Pese a este cuadro, que muy lejos está de los rosados tonos con que la prensa recuerda este 24 de octubre, nadie piensa en la desaparición de la ONU, ni tal vez sería ya posible. Su presencia, aunque testimonial, es muy importante como foro de debate internacional, tal vez el único donde los débiles pueden enjuiciar las acciones de los grandes y obligarlos a justificarse y rendir cuentas ante la opinión pública internacional. Podrían esperarse otros logros más importantes, si fuera debidamente reestructurada y puesta al día y actuara como un verdadero regulador político del sistema internacional. Esto sólo podría llegar a ser posible si sobreviniera una duradera distensión entre las superpotencias y los pequeños y medianos países no comprometidos se alinearan decididamente para conseguirlo.

Jacques Ginesta

Banco Central del Uruguay

DEPARTAMENTO DE LA DEUDA PUBLICA

BONOS DEL TESORO - TASA DE INTERES VARIABLE 7ª SERIE

Se comunica a los Señores Inversores que el Banco Central del Uruguay ofrecerá a la suscripción pública a partir del día 16/11/987, bonos del Tesoro —Tasa de Interés Variable— 7ª Serie Decreto 616/987, de fecha 21 de octubre de 1987, por un monto de U$S 40:000.000.

La colocación se realizará a la par, por su valor nominal, habiendo establecido una prima de colocación del 1% que regirá hasta el día 17/11/987. A partir del día 18/11/987 y hasta el día 15/12/987 dicha prima quedará establecida en 0.5% sobre el valor nominal, para el saldo remanente que pudiere resultar.

Se pone en conocimiento igualmente, que, los tenedores de Bonos del Tesoro 16ª Serie, interesados en suscribir Bonos del Tesoro —Tasa Variable— 7ª Serie podrán cursar sus solicitudes durante la semana previa comprendida entre el 9/11/987 y 13/11/987. Los inversores que así procedan tendrán preferencia en la suscripción frente a quienes se presenten a partir del 16/11/987.

Las solicitudes de suscripsión podrán realizarse por Intermedio de Instituciones Bancarias, Bolsa de Valores de Montevideo, o directamente en el Banco Central - Departamento de la Deuda Pública.

Características de los valores ofrecidos:

Fecha de emisión: 15 de noviembre de 1987.

Plazo: 8 años

Interés: 1 3/4% (uno tres cuartos por ciento) anual por encima de la tasa LIBOR a 12 meses de plazo, vigente al cierre de operaciones del día hábil inmediato anterior al del comienzo de cada período de renta semestral, pagadero al 15 de mayo y 15 de noviembre de cada año.

Amortización: Voluntaria y a la par. Hasta un monto equivalente a 1/8 (un octavo) anual del total emitido. Primera amortización 15 de noviembre de 1988.

Otros informes: Banco Central del Uruguay - Departamento de la Deuda Pública.

La hora del "drink"

por Pablo Vierci

Miércoles 28

La Shirley

Con la proximidad de la canícula los ánimos se soliviantan.

La atmósfera calenturienta repercute en todas las actividades de la vida, y así, por ejemplo, vemos al funcionario relojeando a la cajera en quien nunca había reparado; la cajera al cadete a quien siempre había basureado; el cadete a la gerenta, a quien siempre había abominado; la gerenta al chofer, a quien siempre había despreciado; y, cerrando el círculo, el chofer al primer funcionario mencionado, descubriendo, tal vez por primera vez, que con don Jorge, ¡quién sabe! de repente allí encuentra las emociones que con su esposa Mirtha andan tan desactivadas...

• • •

La atmósfera de la canícula repercute también en el ambiente agrario, y allí vemos, por ejemplo, en el aséptico mundo de las exposiciones rurales, actitudes y expresiones impropias del recato y el comedimiento que dichas circunstancias recomiendan.

Veamos.

En Tacuarembó, según cuenta La Mañana en su página 26, "*con referencia a la Copa de Honor Polled Hereford*", el jurado indicó que "*el segundo mejor toro es correcto pero algo gordo, y posiblemente lo castigué por eso*". Pregunto: ¿no hay en esta expresión un tratamiento de la especie animal mucho más próximo? ¿Mucho más... intimista?...

En Ombúes de Lavalle, Colonia, según cuenta el diario El Día en su página 16, los jurados que dictaminaban en "*la muestra de Normandos*" opinaron, textualmente, que "*la hembra, que fue la única que compitió, es un lindo animal, muy femenina, muy buen tipo* (N. de R: probablemente se trate de una errata y el jurado haya dicho "muy buena tipa") *pareja. En Puros de Origen se presentaron dos lotes, muy parejos, nos decidimos por el lote de menor edad pues posee un tamaño muy especial*" (¿?)

En Sarandí Grande, departamento de Florida, actuó como jurado el "*brasileño Antonio Flavio Franco Tellechea, quien al culminar su labor próximo al mediodía*", brindó sus opiniones que reproduce el matutino La Mañana, en página 22. Sobre la muestra de Aberdeen Angus machos, el señor Franco expresa que eran "*muy modernos y novilleros*", aunque el señor Franco reserva toda su franqueza para referirse a la "*Gran Campeona de la Muestra*", de quien dijo, textualmente, según lo consigna la página 22 de Rurales, que "*es una hembra muy femenina, que tiene muy buenos traseros, también buena ubre, que no es cargada de adelante y cuenta con un buen desarrollo*"...

Conmovidos ante la impetuosa descripción del brasileño, inmediatamente JAQUE se puso en contacto con Sarandí Grande, más precisamente con don Serapio, el cuidador de la lechera tan ardorosamente descripta. He aquí el diálogo mantenido con el trabajador rural:

—Don Serapio, leímos no sin sorpresa los comentarios que el jurado Sr. Franco vertió sobre la vaca...

—Fue una gran injusticia para con La Shirley, que así se llama la lechera, quien es un ejemplar de familia, muy recatada, muy de su casa, como todas aquí en Sarandí Grande.

—La solidaridad de JAQUE y de todos nuestros amigos para con ustedes y La Shirley, don Serapio.

—Gracias mil, Sr. Pablo. Se la daremos. ¡Ella está tan apenada! anoche incluso me expresó: "¡yo no soy solo una cara bonita! ¡Yo quiero triunfar por mi talento, y no por mi trasero, ni por mi buena ubre!"

—Comprendo don Serapio. Lo lamento...

—Y ella después agregó: "¿Por qué no reparan también en mis ojos, Serapio? ¿En mis virtudes morales? Yo estudié inglés, secretariado en el Crandon, el libro que más aprecio es El Principito y el actor que más admiro es Robert Redford. ¿Estas cualidades mías no cuentan para los jurados? ¡Snif! ¡snif!...".

Está viendo, don Pablo: así es La Shirley de sensitiva...

P.S.: Adivinanza: en la página 26 del mismo matutino La Mañana, hay varias fotografías que muestran el trabajo de los jurados en las diferentes exposiciones ganaderas de la República. Por ejemplo, en una foto vemos a los jurados de "*Cuarto de Milla*", en otra al "*jurado de Raza Holando José Gurgitano junto a su secretaria Sombra Segura*" (textual) y en otro vemos al señor "*Emilio Pereira Iraola, criador argentino y jurado en la raza Hereford*" (según dice la leyenda al pie de la foto), pero en la foto sólo vemos al señor Pereira caminando con un palito en la mano, dirigiéndose hacia una sombra (¿segura?) que no se sabe bien lo que es. Adivinanza: es demasiado grande para ser un chancho y demasiado chico para ser un piano, ¿qué es? (La respuesta saldrá en la próxima semana)...

Jueves 29

La hora del "drink "

En el suplemento Para Todos de El Día de hoy, en su página 4, me detengo en un artículo firmado por Marie-Gabrielle. El antetítulo dice "*El savoir-vivre no se perdió*", mientras que el título reza "*La hora del 'drink' *".

Allí nos explican cómo arreglárnoslas cuando queremos invitar a un "drink" en nuestro domicilio. Por considerarlo de interés, transcribo las principales sugerencias del artículo, así como intercalo las preguntas que agregan mis lectores, por teléfono.

Sugerencias del artículo:

"*Es sólo oficialmente que se invita por tarjeta a un cóctel formal. Cuando una reunión de ese tipo es informal, se invita por teléfono o se dice; 'venga a casa a tomar una copa o un drink'* ".

La jauría de mis lectores pregunta:

—"Yo no tengo teléfono; ¿cómo hago para invitar un 'drink'? ¿Se puede ir en el 181 y avisarle a los invitados en un 'puerta a puerta'?"

—"En lugar de decir 'venga a casa a tomar un drink', como sugiere Marie-Gabrielle, ¿se puede decir 'venga a tomar un drink a mi casa'? Gracias Sr. Pablo. Muy bueno su programa. Lo escucho todas las noches".

Sigue sugiriendo Marie-Gabrielle;

"*Si usted no dispone de grandes fuentes, ponga los sándwiches sobre bandejas recubiertas con mantelitos bien planchados y almidonados, o si no, una servilleta doblada en cuatro. Algunas de estas bandejas deberán ser presentadas a los invitados por la mucama o una amiga*".

La jauría de mis lectores pregunta:

—"¡Ah! Marie-Gabrielle sugiere que se planchen y almidonen los sándwiches. ¿Cómo se hace? Yo soy de afuera y nunca vi. ¿Me lo puede explicar? Gracias".

—"Dice Marie-Gabrielle que las bandejas las debe presentar la mucama y una amiga. Hablé con Angela, la mucama, pero dice que no tiene amigas en Montevideo porque ella es de afuera, de La Teja. ¿Cómo hago? ¿Una hermana de la mucama sirve?".

—"¿Cómo se dobla un sándwichito en cuatro? ¿No se resquebraja todo? ¿Es rico igual?"

—"¿Cuál es la diferencia entre una fuente y una bandeja?"

¡QUE SEMANA!

Sigue Marie-Gabrielle con su crónica sobre cómo invitar a un "drink":

"Si se trata de un buffet-cóctel para un gran número de personas, hay que tener en cuenta que una persona —eso, en promedio— entre canapés, sándwiches, pizzas, saladitos, petits-fours, masitas, torta, consume alrededor de 500 grs.".

La jauría pregunta:

—"¿Qué son los petits-fours?".

—"¿Cómo se comen los petits-fours, se pinchan con el tenedor o se absorben por la cuchara?".

—"Yo siempre me trabuco cuando llega la hora de los petits-fours, porque no sé si comerlos con el tenedor normal, el del churrasco, o con el chanfleado, de comer pescado. ¿Me podría clasificar esta duda, don Pablo? Muy agradecido".

P.S.: Hablando de comidas refinadas, en la página 17 de El País de hoy, en la sección *"Cocinemos con amor"*, leo la receta de lo que allí llaman el *"Falso soufflé de repollo"* (textual).

Un lector me llama y me pasa la receta de lo que él ha denominado el *"Falso pollo a la mostaza"*, que, como se hace con gato en lugar de pollo, *"sale mucho más en cuenta, porque aquí en el barrio los micifus andan de lo más profilicos"*, (probablemente quiso decir "prolíficos")...

Viernes 30

La Tonga da Mironga

Está en la tapa de El Diario de la noche: *"Delegación de China Comunista vino a comprar lana y se va"*. En la última página amplían la información, bajo el título *"'Este mercado está loco', exclamó hoy Tong Jin Ming"*. Allí nos enteramos que *"una delegación de China continental, que vino a comprar lana a nuestro país, resolvió retirarse del mercado local por entender que el precio que se registra actualmente está por encima de las posibilidades de sus representados. Tong Jin Ming, desde hace varios días se encuentra alojado en uno de los principales hoteles de la capital y su misión fue conectarse con operadores locales para la adquisición de lanas. Su intención era obtener una compra similar a la realizada el año pasado, que estuvo en el orden de los 2.000.000 de Kgs., base limpia, pero la disparada que han tenido los precios en nuestro país ha llevado a tomar la resolución de viajar esta misma tarde a la ciudad de Buenos Aires". "'Este mercado está loco' exclamó Tong Jin Ming"*...

En su nuevo esquema de periodismo-verdad, JAQUE se puso en campaña para saber qué había llevado al chino a pronunciar tan categórica afirmación. Para ello, nos pusimos en contacto con un conocido barraquero de plaza, en cuyas oficinas había negociado el representante de China Popular. He aquí el relato del barraquero, Sr. Perico de los Lanares:

"Cuando llegó el chino Tong, yo estaba acá tomando scotch con mi socio, Nacho de Alzaga. El chino llegó queriendo lana. Nos miramos con Nacho: '¿cuánto paga?', le preguntamos al comunista. 'Son ustedes los que tienen que dal el plecio, señoles', dijo él. Nos miramos con Nach... a nosotros no nos iba a pasar este mafrún... ¿'Cuánto está dispuesto a pagar?', preguntamos al amarillo. Nacho se agregó hielo. No le ofrecimos nada al chino para marcar bien las diferencias. Le queríamos sacar hasta la mugre, al mersún este con dientes postizos. 'Bueno', dijo el chino, 'plimelo debo decil que el plecio intelnacional...'. 'Nada de internacional ni qué ocho cuartos', lo amonestó Nacho. 'Acá estamos en la República Oriental del Uruguay, y el que pone el precio somos nosotros, los dueños de las ovejas. ¿Tamos, «glasnot?' 'Sí le palecé, balbuceó el enano, '¿entonces cuál plecio ponen ustedes?' Con Nacho nos miramos: ¡si nos conoceremos de jugar al bridge con señas desde hace décadas en el Club Carrasco! Nos quería joder el amarillo. 'Momentito', dije. 'Cada cual en su sitio, no se ponga de prepo, comunoide, que acá no está en Peking, ni en Camboya. Acá el precio lo ponemos nosotros solitos y no aceptamos que nadie nos atropelle'. Al chinito le bailaban los ojitos en las órbitas. Lo teníamos contra las cuerdas. Hay que tener mucha cancha, hay que hacerles el juego psicológico, hacerles sentir que son unos burócratas de cuarta, negociando con gente bien, distinguida. Ahí me llamó Patricia por teléfono y le conté que estaba con un chino que quería comprar lana. Paty me dijo que lo pellizcara para ver qué ruido hacía; pero no le di corte. El chino ya estaba en la fiambrera. Nacho lo sabía manejar como ninguno. '¿Cuánto dinero dispone?', le había preguntado. '¡Eso no puedo decilo!', se defendía el bolche. Ahí lo apreté: 'Acá el precio lo ponemos nosotros y ustedes sin chistar, ¿entendido señor Tongo, o la Tonga da Mironga, o como se llame?'. 'Sí señol', se arrugó todo el pekinés. 'Empecemos todo de nuevo', arrancó Nacho para ablandarlo. '¿Cuánto tiene en la billetera?' "etcétera, etcétera.

"Este mercado está loco", exclamó Tong Jin Ming antes de partir para comprar lana en Buenos Aires...

Sábado 31

Aquelarre

Mi hijita de 27 meses me despierta con expresión trágica: "papito, el hemano de Fabiana dijo 'p...' y la maestra lo pusho en penitenshia!"

(Por supuesto que mi hija se pasará todo el día de hoy explicando, ante cualquier circunstancia, que '¿no esh verdad papito que no she dishe 'p...' "?) (en masculino)...

• • •

A la guerra de los canales por la trasmisión del partido en Chile (El Día titula en grandes caracteres *"Guerra de canales por la final Peñarol-América")* se suma la "Guerra de los vespertinos", por el no menos azaroso tema de la recolección de residuos.

Me explico.

El vespertino Ultimas Noticias del día de hoy, en su página 9, advierte que *"con motivo de conmemorarse el lunes 2 de noviembre el Día de los Difuntos, la Intendencia Municipal advierte a la población, que no habrá recolección domiciliaria de residuos durante toda la jornada. Debido a ello se exhorta a no colocar ningún tipo de recipiente, bolsa o paquete conteniendo desechos en las aceras, con el fin de colaborar con la higiene y la salud pública"*. Hasta ahí la página 9 de Ultimas Noticias, reproducida en forma textual.

Pero como las cosas no son siempre "blancas" o "negras", sino que existen los "matices" (como suelen explicarse las diferencias dentro de los partidos políticos), el diario El Diario de hoy, en su página 7, titula a 5 columnas, como para que no quepan dudas: *"El lunes hay recolección de residuos como todos los días"*. Allí nos explican que *"pasado mañana, lunes 2 de noviembre, la población de Montevideo podrá sacar los residuos a la calle como todos los días, ya que los camiones del Servicio de Recolección de Residuos saldrán normalmente a cumplir sus funciones"*. Para que nadie se confunda sobre la diáfana jornada laboral de nuestros recolectores, El Diario agrega que *"la recolección domiciliaria de residuos durante toda la jornada del 2 de noviembre se llevará a cabo con total normalidad. A fin de que los montevideanos no tengan dudas ni confusiones, ya que el 2 de noviembre para los municipales no representa uno de sus feriados habituales, exhortan a colocar los recipientes, bolsas o paquetes conteniendo desechos en las aceras"*. MENSAJE COMPRENDIDO. STOP.

P.S. 1: Tal vez no esté ajeno a este diferendo el hecho de que hoy, 31 de octubre, se celebre, en el Hemisferio Norte, la noche de Santa Walpurgis, cuando todas las brujas organizan sus aquelarres...

P.S. 2: A la noche mis vecinos festejan la peñaroleada meta cerveza y rocanrol. Los escucho desde mi cama, y me duermo cuando amanece, y ponen la música lenta; más precisamente pierdo el control de la conciencia escuchando "Yesterday"...

Domingo 1

Tarzán y Lacan

Domingos culturales...

Una bonita noticia para cinemaníacos: ¡está por estrenarse una película en que las edades de los cuatro actores principales suman la sobrecogedora cifra de 317 años!

En efecto, el film "Las ballenas de agosto", que se estrenó la semana pasada en Nueva York, cuenta como protagonistas a Lilian Gish, con 90 años; a Bette Davis, con 78; a Vicent Price, con 75; y a Ann Sothern, que tampoco tiene menos de 74 (tiene 75). En una época en que en Estados Unidos la edad promedio de los espectadores anda por los 25, este film justifica esta emotiva nota en "¡Qué Semana!"

Otro aporte cultural, ahora del Jornal do Brasil: *"Brasilia hace manuales para evitar estupro"*, titula en página 14. Allí nos cuentan que *"alarmado con los índices de violencia sexual, el nuevo Secretario de Seguridad, Coronel José Brochado"*, aprobó un manual con consejos y recomendaciones para escapar del ataque sexual. El principal ítem del manual, siempre reproduciendo textualmente el artículo de Jornal do Brasil, sugiere a la agredida que *"finja que va a aceptar el acto sexual, para distraer al agresor. En el momento oportuno, aplíquele un golpe, con la mayor fuerza posible, sobre los testículos, popularmente llamados 'huevos'. Si no puede golpear, tómelos con las manos y apriete de golpe y con todas sus fuerzas. Un hombre así afectado en los testículos demora unos 30 segundos para reaccionar, tiempo que la policía considera suficiente para una fuga providencial!"*...

El aporte cultural televisivo lo trae Teledoce a media tarde, con un film de Tarzán. (Lo veo de cabo a rabo con mi hijita sobre la falda porque la niña tiene debilidad por elefantes). El Tarzán de hoy vino de lo más *aggiornado*: viaja en jeep, duerme en carpa de nylon, y, tal vez por temor al SIDA, gasta un taparrabo mucho más largo que el de costumbre, el que le queda de lo más mono. (Posiblemente no lee a Lacan porque lo considera "demodé")...

Lunes 2

Gratamente sorprendido

"Técnico inglés gratamente sorprendido", se titula un recuadro del vespertino Ultimas Noticias, en página 9. Allí, debajo de la fotografía del *"inglés gratamente sorprendido"*, nos explica que *"visitó nuestro país el Sr. Roger Parkin, director internacional de PYROTENAX de Inglaterra, quien quedó gratamente sorprendido por el volumen de empresas constructoras y arquitectos que han elegido para reformas y construcciones de residencias y edificios de nuestro país el avanzado sistema de calefacción eléctrica por losa radiante BICC, importado e instalado por FIVISA"*.

"Turista alemán gratamente sorprendido", es el título de un recuadro del matutino El Heraldo de Pajas Blancas, que, como vimos la semana pasada, tiene a bien reproducir o imitar titulares ajenos. Dice así el texto sobre el alemán: *"Visitó nuestro país el Sr. Wolfgang Wiesbaden, director internacional de 'Hamburg and Hamburg Incorporates' de Alemania, quien quedó gratamente sorprendido cuando en el hotel donde se alojaba, fue visitado por amigos de lo ajeno, quienes le sustrajeron, no sin antes dirigirse a él en correctísimo alemán, dólares, marcos, libras, cheques viajeros, un reloj pulsera y un par de pantuflas chinas". "Los uruguayos ser mucho atentos, tener mucha kultura"*, expresó el ciudadano teutón a nuestros cronistas...

Martes 3

HUA

Acusamos recibo de un remitido de prensa que transcribo en forma textual:

"*H.U.A.* (Hampones Unidos y Adelante, el gremio que agrupa a los evadidos de la justicia) hace *saber a la opinión pública su más entusiasta y fraterno apoyo a la manifestación multitudinaria de los Agentes del Orden, solidarizándose con sus justas y merecidas reivindicaciones laborales, y expresando sus vivos deseos de que la huelga de Cachiporras Caídas se prolongue por tiempo indeterminado, por los siglos de los siglos. Amén"*.

Por "HUA" firma *"(a) El Chancleta..."*

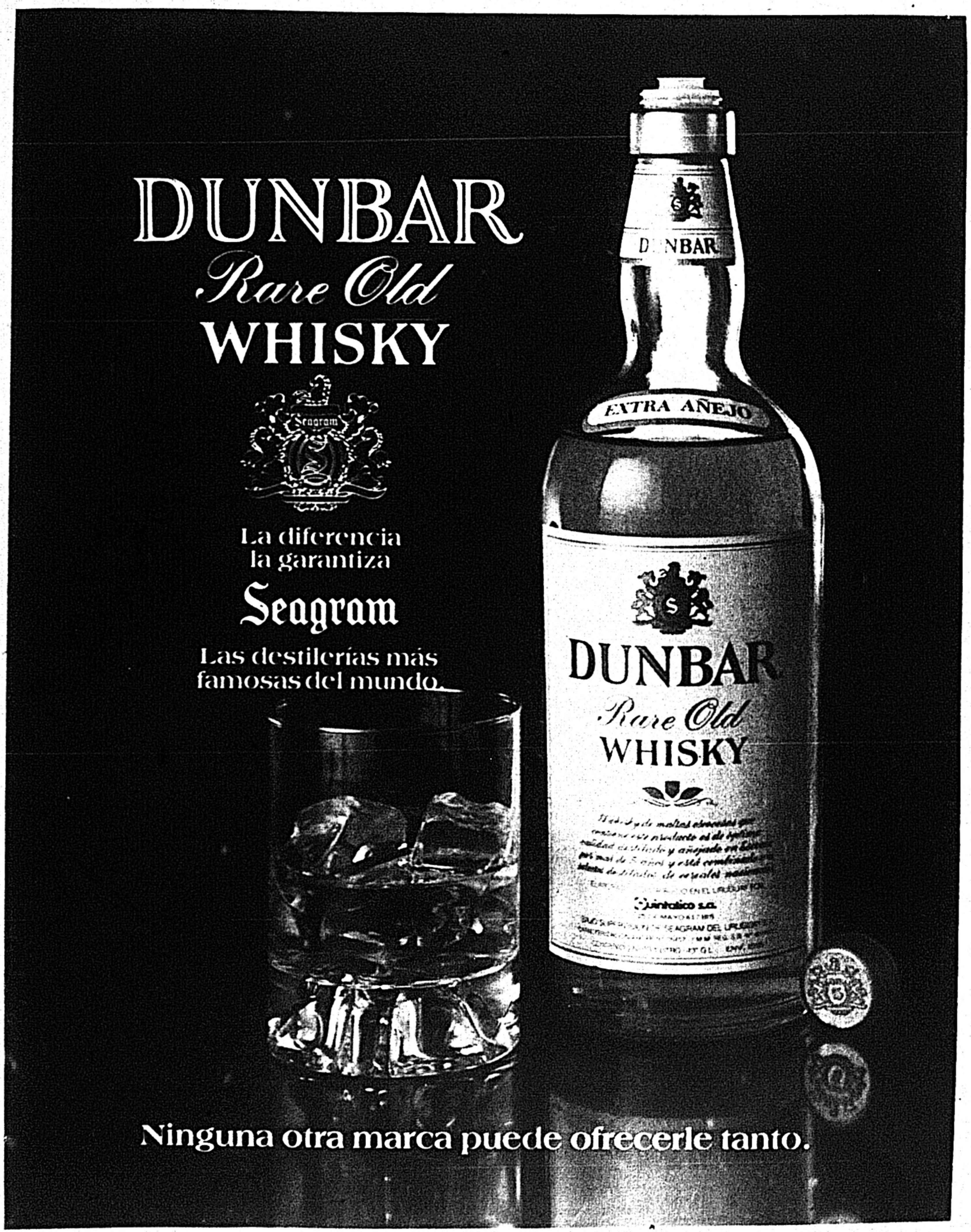
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

Seagram

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 11 de noviembre de 1987 - Año IV N° 202 - N$ 200 Edición de 32 páginas

Un socialista que no se chupa el dedo

Felipe desencantó a la "izquierda"

Las reflexiones y pronunciamientos de Felipe González en Uruguay des colocaron a la derecha acrata y desencantaron a la mayoria de la autotitulada izquierda Aunque agonicos los demonios familiares siguen activos en la aldea rioplatense Pagina 11

La CIA ya no tiene secretos

El ultimo libro de Bob Woodward uno de los dos periodistas del Washington Post que desataron el escándalo Watergate Velo las guerras secretas de la CIA 1981 1987 se introduce en el mundo de las operaciones secretas, muertes y atentados terroristas de la CIA bajo la direccion de William Casey Con una edicion inicial de un millón de ejemplares el libro está sacudiendo el mundo politico norteamericano Paginas 22 y 23

Conflicto policial

La demagogia no sirve

El mercado lícito de la droga

Polémica Cohn Bendit - Savater

¿Qué queda de la revolución?

Tras la aparicion del libro Esa revolución que tanto hemos amado de Daniel Cohn Bendit cuyos pasajes medulares JAQUE publicó en sus números 165 167 y 198 se organizó una mesa redonda entre el propio Cohn Bendit y el filósofo español Fernando Savater polémica que presentamos en las paginas 26 y 27.

Y además...

- Los norteamericanos y el sexo
- Cuando el miedo ladra
- Una agricultura sin subsidios
- A la busca de un batllismo completo

Un proyecto efectivo que debemos extender

El modelo nacional de desarrollo

Entrevista a Hierro Gambardella

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Squadroni: no perpetuar mentaliad de "M'hijo el dotor"

Se ha cuestionado en nuestro país la legitimidad de oficializar una Universidad Privada...

No hay cosa más desagradable que el monopolio cultural o el religioso. Estamos haciendo uso de la libertad de enseñanza, reunión, opinión y elección del tipo de educación que garantiza la propia Constitución.

¿Cuál es el propósito?

No queremos molestar a nadie. Hubo temor de qué clase de universidad queríamos realizar. Queremos un centro de estudios que sinceramente busque al hombre como primer valor en una sociedad solidaria.

¿La existencia simultánea de una universidad pública y otra privada establece diferencias de tipo económico en la educación?

No es así. Hace años se hizo un estudio sobre los educandos de Secundaria y de la Universidad. Se constató que a las capas más necesitadas solo correpondía un cinco por ciento de alumnos. Todas las universidades —incluso las socialistas— son de alguna forma elitistas.

¿No sólo por razones económicas entonces?

No sólo. Tenemos la Universidad de la República a la cual pueden acceder sin cargo económico y sin embargo asiste una capa media superior de la población.

¿El estableminiento de cupos para el ingreso puede servir para evitar la saturación de los centros universitarios?

La decisión lleva detrás toda una política de Educación. En muchos países se ha llegado a la restricción del ingreso de estudiantes. En Uruguay ya hay una tradición y discutir ésto siempre ha producido roces.

¿Cuál ha sido la opción concreta de la Universidad Católica?

Disfrutamos la ventaja de que nosotros no tenemos el deber de educar a todos los uruguayos. Me parece que si en la pública se limitara como nosotros, se deberían abrir otras posibilidades. La Universidad del Trabajo —por ejemplo— no está explotada todavía.

¿Uruguay está educando para sus necesidades?

Como país no ha acompasado su política educativa con el desarrollo. Hay que estudiar profundamente las necesidades para luego ofrecer opciones a los estudiantes y no exportar cerebros. En parte la Universidad privada quiere responder a ello. No perpetuar la mentalidad de "M'hijo el dotor".

¿De qué manera?

Dando opciones. Nosotros fundamos los cursos de Servicio Social o Ciencias de la Comunicación que entonces no existian. Abrimos cursos para directores de empresas y para profesores universitarios que no tienen donde prepararse.

¿La Universidad Privada es competencia o complementación con la publica?

Lejos de nosotros está competir en el sentido negativo del término. Es cierto que la existencia de otro centro de altos estudios motiva al trabajo, pero vamos hacia una complementación.

¿Existe una diferencia sustancial en el tipo de educación que ustedes imparten?

No queremos formar simplemente profesionales sino personas: es una orientación humanística. Debe haber un contacto personal profesor-alumno, lo que va ligado al número de estudiantes.

¿Esa personalización se extiende a los estudios?

También. Cada uno puede hacer su propia carrera cruzando las materias fundamentales de diversas carreras que le prepararán para una especialidad no prevista en los demás programas. Debemos llegar a la interdisciplinariedad.

Entrevista al Rector Interino de la Universidad Católica del Uruguay, Sacerdote Jesuita Dr. José Squadroni.

Protagonistas

Felipe: no pedir imaginación a la burocracia

El Presidente del gobierno español, Felipe González, afirmó que Uruguay puede liderar el proceso de integración latinoamericano, expresando: "Vemos en Uruguay la punta de lanza, la avanzadilla y el motor de las ideas". Añadió que la integración es "necesaria e irreversible y en ese proceso queremos estar presentes".

Consideró que América tiene "una capacidad de relación con Europa que no le exige pasar por la intermediación de España, para negociar sus problemas con los países de Europa, Destacó que España impulsa una "racionalización" de las políticas de la Comunidad Económica Europea, intentando "abrir un espacio para el comercio exterior en países que son competitivos con la CEE y que sólo algunas medidas hiperproteccionistas de la Comunidad, aunque no sólo de ella sino también de otras áreas de fuerte desarrollo, están impidiendo". Recordó que "también interesa a España que sea menos pesada esa política de subvenciones de la CEE y desde luego que lo sea también en otras áreas del mundo".

Deuda externa. González manifestó que el no pago de la deuda externa originaría "una crisis financiera internacional, lo que produciría un efecto de rebote de consecuencias pavorosas, de carencia de financiación, de dinero fresco, de circulante, para seguir manteniendo los flujos económicos hacia los propios deudores".

Reconoció "cierta vinculación entre la deuda externa y la democracia", pero no aceptó que "tengamos que ser un país muy rico y muy desarrollado para ser un país libre" Indicó que "La democracia no es un lujo y los países tienen derecho a vivir libremente. La única manera de resolver sus problemas, es haciendo de la libertad el mecanismo para superar los momentos de dificultad y para desarrollarse".

Felipe González señaló que representa un gobierno "socialistad democrático" y que desde esa posición "no tengo ningún inconveniente en decir que la inflación no es de izquierda, no es de derecha. La inflación es la inflación y hay que combatirla, hay que reducirla, porque castiga al más débil". Agregó que las balanzas de pago "no tiene color político; son buenas o malas y si son malas hay que hacerlas buenas".

El líder del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) estimó que debe intentarse una "racionalización" del comportamiento del Estado. Opinó que "no hay que darle al Estado una dimensión macrocéfala, el Estado no debe ahogar a la sociedad, tiene que respetarla". Continuó diciendo que "la sociedad tiene más capacidad de respuesta que la burocracia del Estado. Si uno consigue eficacia en la burocracia del Estado ya debería estar feliz. Además de eso, no se le debe pedir imaginación. La imaginación más bien hay que pedírsela a los ciudadanos, que tienen capacidad creativa y hay que apoyarlos claramente".

Gobierno

Deuda: mayor plazo y menor interés logró Uruguay

Uruguay logró un nuevo preacuerdo de refinanciación de parte de la deuda externa del sector público.

El monto de la nueva refinanciación asciende a 1.779 millones de dólares, sobre los 1.707 que se había refinanciado en 1985. También se mejoró el plazo para el pago; se había previsto un plazo de 12 años —hasta 1996— que ahora se extiende por ocho años más, hasta el año 2004.

Se mejoró en forma importante la tasa de interés. Actualmente, Uruguay paga 1.7/16 sobre la tasa Libor (tasa interbancaria de Londres). El acuerdo alcanzado reduce dicha tasa en 9/16, ubicándola en 14/16.

El período de gracia se extiende tres años más, de manera que el primer pago se hará en 1991.

Las condiciones acordadas permiten que el país ahorre diez millones de dólares por año, treinta millones en el período de gracia y 105 millones de dólares en el conjunto de la refinanciación.

El anuncio del acuerdo fue realizado el miércoles pasado por el Presidente de la República, Julio Sanguinetti, en el curso de una conferencia de prensa compartida con el jefe del gobierno español, Felipe González. Las pautas del mismo fueron convenidas por el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino, y el Presidente del Banco Central, Cr. Ricardo Pascale, con el Comité de Bancos acreedores (8 instituciones). El acuerdo será presentado ahora al total de los bancos (105) a los que Uruguay debe.

Sanguinetti: tranquilidad para el nuevo gobierno

Sanguinetti señaló que si bien las condiciones acordadas "no agotan el tema, ni producen la satisfacción que todos desearíamos, no hay ninguna duda que son pasos afirmativos". Agregó que "estamos mejorando también la perspectiva del gobierno democrático que sucederá a éste".

El presidente del Comité de Bancos, William Rhodes, manifestó que el acuerdo destaca "el progreso económico sólido logrado por Uruguay y el entendimiento del Comité de Bancos de que estos nuevos términos y condiciones reflejan la confianza de la banca internacional en la dirección de la economía uruguaya".

Refinanciación: una iniciativa de CBI

En abril del presente año, la Corriente Batllista Independiente (CBI) reclamó al gobierno una nueva negociación para refinanciar la deuda externa, apoyada en las mejores condiciones que habían obtenido en sus convenios México y Argentina. La iniciativa cebeísta fue recogida posteriormente por el presidente Sanguinetti y, tiempo después, el ministro Zerbino inició las conversaciones con los acreedores.

El tema "deuda externa" será abordado el 27 y 28 de noviembre en México, en la reunión de presidentes del "Grupo de los Ocho"

Situación

Consejo del Niño: cuestionan actuación de Renna

Los hechos ocurridos en el Hogar Infantil de Treinta y Tres originaron un cuestionamiento de la actuación de la Presidente del Consejo del Niño, Prof. Ana María Renna de Fernández Faingold.

El diputado Martín Sturla, quien a raíz de dichos sucesos se dispone a interpelar a la Ministro de Educación y Cultura, dijo que "se han confirmado, lamentablemente, nuestras presunciones sobre la información que disponíamos sobre las actuaciones cumplidas por la Presidenta del Consejo del Niño en toda esta emergencia, que en nuestra opinión revelan un conjunto de omisiones administrativas muy señaladas..."

Agregó que no quería "hablar de responsabilidades aún" pero destacó que "quien ha actuado y ha tenido una importancia decisiva en estos episodios, es la señora Presidente del Consejo del Niño".

Como se recordará, cinco personas, entre ellas la jefa del Hogar, fueron procesadas como consecuencia de malos tratos a los que eran sometidos los menores internados. La Cámara de Representantes, con los votos de la oposición y la Unión Colorada y Batllista, aprobó el llamado a Sala de la Ministro de Educación y Cultura, Dra. Adela Reta. Aún no se ha concretado la fecha de la interpelación, ya que la Dra. Reta se encuentra en Francia, desde donde retornará el 21 de noviembre. No se descarta que en su lugar sea llamado el Ministro Interino, Dr. Julio Aguiar.

Behrens: la Presidente no me informó

La integrante del Consejo del Niño, Consuelo Behrens de Antía, informó al Ministro de Cultura que la Presidente del organismo omitió comunicar al resto de los miembros del Directorio lo que sucedía en Treinta y Tres.

Indicó que al enterarse de los sucesos viajó a Treinta y Tres, donde la Juez , Dra. Zulma Cazanova, le expresó "su disgusto para con el Consejo, en razón de que no se habían respondido a dos *oficios confidenciales* y urgentes que, con los números 230 y 239 de fechas 16 de setelmbre y 9 de octubre respectivamente, habían sido dirigidos a la Sra. Presidente". Behrens expresó que "yo no sabía ni una palabra de los mismos, no sólo no los había visto, sino que ni siquiera había sido informada, consultada o alertada". Consideró que, estando la Presidente en conocimiento de lo que acontecía. "Este hecho me produjo un gran disgusto, porque al no haber sido debidamente enterada, me impidió que participara en alguna forma, facilitando la investigación y la toma de decisiones con relación a los niños".

El Jefe de Policía de Treinta y Tres, Adhemar Carnales, manifestó que en 1986 trasmitió a Renna la "inquietud" existente en el departamento por la situación del Hogar Infantil.

El Plenario de jefes departamentales del Consejo emitió un comunicado de apoyo a la labor de las actuales autoridades.

INFORMACION POLITICA

Periscopio

Sancionarán Rendición de Cuentas

Al cierre de esta edición la Asamblea General continuaba debatiendo las observaciones interpuestas por el Poder Ejecutivo al proyecto de Rendición de Cuentas.

Como la oposición no cuenta con los votos para levantarlas y el Partido Colorado para confirmarlas, se estima que habrá un acuerdo para comunicar al Poder Ejecutivo que las observaciones se mantienen. De esa manera el gobierno podrá promulgar la ley, entrando en vigencia las mejoras salariales que contiene.

Aumento a funcionarios públicos

El gobierno se apresta a dar a conocer el porcentaje de aumento salarial que regirá para los trabajadores públicos. El mismo se ubicaría en el 15%.

Aguirre candidato a la presidencia

El senador Gonzalo Aguirre, conductor del movimiento Renovación y Victoria, será postulado a la presidencia de la República en los comicios de 1989.

El secretario de la Junta Ejecutiva de Renovación y Victoria, Esc. Gustavo Borsari, opinó que "sin desmedro de los ciudadanos que públicamente se manejan como presidenciables dentro del Partido, la actuación del Dr. Aguirre en la actual legislatura y el aval público que ello le ha significado afirma la necesidad de su presencia en la línea de los candidatos a la máxima magistratura nacional".

Borsari aseguró que Aguirre cuenta ya con el aval masivo en filas de los blancos y de ciudadanos independientes para no poder rehuir la responsabilidad de presentar su candidatura.

Suprema Corte destacó estado de cárceles

La Suprema Corte de Justicia destacó la evolución que han experimentado los establecimientos carcelarios del país.

En nota enviada al ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano, la Corte señala que "aunque no se puede pretender, por múltiples motivos, la transformación de las antiguas cárceles en centros de recuperación y prisiones abiertas modelos, el aspecto edilicio ha mejorado notablemente, con la sustitución de los vetustos e inhumanos establecimientos de Punta Carretas y Miguelete". Se destaca que tanto en Santiago Vázquez como en Libertad se encontraron condiciones ambientales adecuadas, tanto en la distribución según la categoría del recluso como en relación a la higiene y decoro de los compartimentos individuales y comunitarios. Sobre la cárcel de mujeres se afirma que sigue siendo "modelo en su especie". También se indicó que durante la "visita de cárceles" los detenidos no expresaron ninguna queja sobre el trato que se les brinda.

Universidad

Médicos militares: gremios rechazan solución de Rector

El gremio estudiantil y el Sindicato Médico del Uruguay (SMU) comparten la iniciativa del Rector de la Universidad de la República, Cr. Samuel Lichtensztejn, para solucionar el problema planteado con los médicos militares. Los gremios se oponen a que los mismos se desempeñen como profesores universitarios.

La propuesta del Rector establece que "los médicos militares deberán responder en forma individual y por hechos concretos ante la Comisión de Etica Médica y Conducta Universitaria, cuando exista una inculpación personal que permita suponer una infracción a la ley penal o a la ética médica".

La propuesta sostiene que "el cumplimiento del derecho-deber de denunciar situaciones de inasistencia médica constituye un elemento de juicio en la calificación de la conducta" de los profesionales médicos. Propone asimismo la sanción de normas legales que permitan a los médicos militares ejercer la docencia con independencia y se les asegure la independencia técnica. El texto será puesto a consideración del Consejo Directivo Central de la Universidad (CDC).

FEUU: objeciones

La Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU) propondrá cambios a la propuesta del Rector. El delegado estudiantil ante el CDC, Jorge Martinovic, indicó que la FEUU mantiene la posición adoptada en 1985, en el sentido de considerar la "responsabilidad colectiva" de los médicos militares.

SMU: deben responder todos los médicos militares

También el Sindicato Médico del Uruguay (SMU) resolvió ratificar su postura, señalando la responsabilidad colectiva de los médicos que trabajaron en las Fuerzas Armadas durante el gobierno de facto. El SMU apoyará que se mantenga la obligatoriedad para los médicos militares que aspiren a cargos docentes de presentarse ante los tribunales de ética médica.

El dirigente gremial Juan Laviña informó que el orden egresado "no acompañará la propuesta del Rector".

El presidente del SMU, Dr. Alberto Cid, declaró que los médicos que trabajan en los servicios de Sanidad de las Fuerzas Armadas deberían ser desmilitarizados, volviendo al estado en que se encontraban antes de la sanción de la ley orgánica militar de 1974.

Los seis centros sociales de las Fuerzas Armadas manifestaron su "respaldo moral" a los médicos militares.

Conocida la posición de egresados y estudiantes, se vuelve decisiva la actitud que adopten los docentes cuando el tema sea analizado por el CDC. Se sabe que el Rector realizó consultas en todos los sectores, antes de lanzar su iniciativa, para asegurarle los votos suficientes.

Frente Amplio

José Díaz (PS): discurso de "99" tiene "ambivalencia"

El diputado socialista José Díaz manifestó que "bien mirado, el discurso político de la 99 tiene una suerte de ambivalencia. Hay un estilo, una manera de afirmar cosas por parte de algunos dirigentes de la 99 que parecen apuntar a la afirmación de una propuesta, pero no con el ánimo que tenemos yo y otros compañeros del Frente de avanzar unitariamente todas las fuerzas, porque creemos en el valor instrumental de nuestro Frente, sino más bien afirmar un determinado punto de vista".

En entrevista publicada por el semanario "Búsqueda", Díaz señaló que encuentra en la actitud de dirigentes del Partido por el Gobierno del Pueblo "un estilo que creo que no ayuda al avance común de nuestra fuerza".

Consideró que "esos estilos políticos, más allá de las buenas intenciones de esos compañeros, no contribuyen a un desarrollo polémico siempre bienvenido, sino que, al contrario, han servido de alguna manera para dar una imagen falsa del FA como una coalición que se despedaza, que tiene grandes diferencias, que carece de la unidad y la cohesión que realmente tiene; no se corresponden con esa unidad sustancial de nuestro proyecto nacional de cambio y con esa mística del Frente que le da una gran cohesión".

El dirigente del PS estimó que determinadas "posiciones individuales" dentro del PGP, "no apuntan a la consolidación y al avance de todos detrás de una propuesta que gane en la unidad fraterna" del Frente.

Las declaraciones de Díaz marcan un nuevo episodio de la polémica que, desde tiempo atrás sostienen dirigentes del Partido Socialista y la "99". Ambos sectores formaron una alianza en las elecciones de 1984. Posteriormente las relaciones se enfriaron, produciéndose un acercamiento del PGP al Partido Demócrata Cristiano. Los diputados Yamandú Fau y Edén Melo, y el secretario de Programación Política de la 99, Hebert Gatto, han realizado planteos críticos sobre la situación actual del Frente Amplio. Aparentemente, a ellos se refería Díaz al hablar de "posiciones personales" de miembros del PGP.

El diputado Melo respondió a Díaz, expresando que "nosotros estamos muy tranquilos con respecto a la representatividad que tenemos, ya que sabemos que cuando emitimos opinión lo hacemos, no sólo a nombre propio, sino también a nombre de nuestro partido". Añadió que lo mismo ocurre en los casos de Fau y Gatto.

Sostuvo que Díaz parece "no estar suficientemente ambientado a lo que es la realidad nacional. Un poco ocurre eso con mucha gente que pasó mucho tiempo fuera del país, viviendo y mamando realidades que no son estrictamente las nuestras". Explicó que "el unitarismo y el fraternalismo tienen poco que ver con las alianzas dentro de la izquierda".

Personajes

Felipe

Llegó el lunes 2, como quien regresa a su casa. La ciudad lo recibió empapelada: "Bienvenido Felipe".

A quienes se creen los dueños de la calle, esto no les gustó. Patalearon unos, con urgencia y perseverancia se dedicaron otros a taparlos. Y hubo algunos, chiquitititos ellos —y no por la edad— que se ocuparon de romper los carteles.

El asunto es que Felipe llegó y despertó variadas reacciones. A nivel popular, simpatías generalizadas. Mucha gente esperando su paso, apretujándose para verlo de cerca, estirando las manos para tocarlo, buscando un beso como trofeo. Sus admiradoras, numerosas, dejaron oír sonoros suspiros.

A nivel político no existió similar consenso. Los que piensan como el presidente del gobierno español, se sintieron felices con su presencia y sus palabras. Desde otras tiendas emanó respeto y, por qué no decirlo, un poquito de indiferencia.

Problema tuvieron aquellos que ya alguien, con gran precisión, definió como "quienes todavía no son y ya quieren dejar de ser". Porque aunque uno de sus dirigentes afirmó que ellos "son lo mismo que el PSOE", cuando uno entra a repasar su discurso los cables se entreveran. Las coincidencias, ¿llegan hasta la OTAN? ¿Piensan igual cuando González dice que el no pago de la deuda externa desataría consecuencias perversas? Ellos, que por acá pregonan la socialización de los medios de producción, ¿son "lo mismo" que este socialista que afirma que "No creo que el Estado tenga que estar produciendo pantalones o zapatos, porque no es precisamente lo más eficiente en tanto que organización del trabajo para hacer una producción competitiva"? ¿O será que la socialización que proclaman no pasa por la estatización? Tal vez algún congreso cercano nos permita despejar estas dudas.

Pero hubo otros a los que la visita les cayó peor. La verdad que parecería que existiera una confabulación contra ellos. Viene Shevardnadze y dice que pagar los intereses de la deuda externa "es un asunto de dignidad nacional". Viene Mitterrand y lo tienen que acusar de derechista. Ahora llega Felipe y lo acusan de ser "el arma secreta del capitalismo". Al final están deseando que se cierren las fronteras y no venga nadie más a decir lo que pasa por el mundo, dejando en evidencia que su brecha con los tiempos que corren y con la realidad es cada vez mayor. De esa manera, sus ladridos, cada día más solitarios y decrépitos, podrían escucharse mejor.

Felipe bajó del avión con camisa de manga corta y zapatos deportivos. Sacó fotos. Visitó a su amigo Wilson y le deseó suerte. Bromeó con su edad. Habló de fútbol. Se cuidó mucho de no usar ese verbo que es sinónimo de agarrar, tomar, que los españoles usan mucho y por esta banda es "mala palabra".

Felipe estuvo aquí, como en su casa.

La noche de las brujas

por Pablo Vierci

Las brujas anduvieron sueltas por estas bandas la semana pasada. En el hemisferio Norte, dice la leyenda que en la noche del 31 de octubre las brujas de todas las corrientes filosóficas y morales salen al descubierto para ejercer su influencia sobre nosotros los mortales.

Aquí, en el hemisferio Sur, más desprolijo, quizás más creativo, las brujas comenzaron a salir de sus refugios el propio sábado 30, y volvieron a ellos recién el miércoles 3. Hicieron horas extras... Trabajaron más de lo necesario...

¿Qué otra explicación como no sea ésta encontramos para entender tanto fenómeno curioso como sucedió durante estos cuatro días en nuestra República?

Todo comenzó en el atardecer del sábado, cuando los hinchas y los no tanto buscaban la manera de consolarse ante los peñarolenses que empataban —y perdían— en Chile. ¿Cómo olvidar? ¿Cómo soportar tanta congoja?

De repente, sobre el último resuello, alguna entidad incorpórea desparramó sus vibraciones ignotas en la cancha y condujo las piernas amigas y desorientó las enemigas, encantó a la pelota y la guió por lugares imposibles, obnubiló al arquero y cambió la suerte de las multitudes nacionales, que de la zozobra incipiente que les ganaba, pasaron, súbitamente, a la explosión de la catarsis...

El domingo fue día de público regocijo, de disfrutar la hazaña de la víspera. Las brujas habían cometido su primera tarea y descansaron. La población estiró los festejos, bebió más de lo conveniente, bailó cumbia y rocanrol.

Para el día 2 había programadas emociones surtidas.

Los aficionados a la política y al debatir de las ideas se preparaban desde hacía días para recibir al que tantos consideran un héroe moderno: Felipe González. El lunes 2, para éstos, sería día de deleite cívico: acompañarían el deambular de Felipe minuto a minuto, no le perderían pisada, no se les escaparía ni su menor reflexión, siempre con la oreja pegada al receptor, o el ojo atento al televisor.

Otros, más devotos, aprovecharían la paz del feriado para visitar a los sepulcros, honrando al Día Fatal. Flores, paseos circunspectos por el camposanto, oraciones y promesas.

Mientras tanto, las brujas se preparaban para la segunda embestida, para el festín. Desde temprano surcaban la atmósfera buscando dónde canalizar sus artes diabólicas.

"¿Qué es lo que menos se esperan allá abajo?", se preguntaban las magas...

La mañana del día 2 amaneció con la noticia: la policía había entrado en huelga...

¿Y eso qué significa? Nadie entendía bien de qué se trataba...

Si uno paseaba por Montevideo y preguntaba a los que por radio acompañaban los sucesos entre fiesteros y reivindicativos de Radio Patrulla, allá en el Prado, las opiniones revelaban el desencuentro producido por las hechiceras: "sublevación"; "kermesse"; "ardid"; "reivindicaciones"; "miseria"; "movilización"; "huelga"; "happening"; "locura"; "ilegal"; "delirio"...

A Felipe González había que buscarlo con pinzas entre las radios que trasmitían en vivo y en directo desde el campamento de Radio Patrulla. Las brujas estaban a sus anchas: el desconcierto era mayúsculo...

Muchos ciudadanos no sabían si reír o llorar...

En la noche del martes el espectáculo llegó a su apoteosis. El veranillo que se venía preparando desde hacía días dio un rápido vuelco y la noche se pobló de nubarrones. Las informaciones respecto al conflicto policial venían confusas, contradictorias, amenazantes, tranquilizadoras. El campamento seguía en pie, se disolvía, volvía a erguirse, desaparecía. Si se abrían las ventanas, y se observaba con atención, por el Sur podía divisarse, de cuando en cuando, las sombras escurridizas de las brujas vagando por el cosmos. Felipe González cenaba en el Hotel Carrasco...

Muchos ciudadanos no sabían si reír o llorar.

Fue entonces que las brujas quisieron coronar su obra con un último gesto, con la rúbrica al pie. "¿Pero qué hacer?", se preguntaban.

No demoraron en descubrir que nada agregaría más desconcierto, más desazón, que aquella medida programada y posiblemente olvidada en el fondo de la memoria, sepultada por el terremoto de novedades. "Hay que ponerla en práctica", resolvieron en improvisado aquelarre.

Y a las 9 en punto de la noche, cuando el desasosiego y la confusión llegaban al clímax, se escuchó, remotamente, el sonar de una latita... Luego comenzó a sonar otra... a la que se sumó otra... Y en los barrios, tres, o cuatro, o cinco, o diez cacerolas comenzaron su excéntrico concierto nocturno. "Excéntrico", digo, porque con todo el revoltijo ya nadie recordaba a quién se le dedicaba la serenata: ¿Era para la Rendición de Cuentas? ¿Para Peñarol? ¿Contra los aumentos de tarifas? ¿Para los velos? ¿Por Felipe González? ¿Por el Día del Bombero? ¿Por los acampados en Radio Patrulla? Y si fuera este último caso, ¿era a favor o era en contra? Por las dudas, en el campamento, los acampados también golpeaban cacerolas...

Nadie entendía nada.

Porque nadie podía comprenderlo...

Eran las fuerzas sobrenaturales; era la noche de las brujas...

Cuando el miedo ladra

por Alejandro Traversoni

El jueves pasado, me encaminaba hacia la recién inaugurada Feria Internacional del Libro, cuando de casualidad (que muchos dicen que no existe) me encontré con un ex-compañero de UTU Periodismo. Luego de los habituales saludos, se dio el siguiente diálogo:

—¿Seguís en la Universidad? —preguntó Gustavo, que así se llama mi ex-compañero.

—No, me ganó por cansancio.

—Así que del "potencial periodista" de hace tres años no queda nada...

—Mirá, no sé. Empecé a trabajar en un medio y a veces soy periodista y a veces no.

—¿Así que entraste en un medio? ¿Y en cuál?

—En JAQUE

—¡¡¿¿En jaque??!! —dijo Gustavo con los ojos fuera de sus órbitas (a lo que intuyo que lo dijo en minúscula y así lo transcribo).

—Sí, ¿y por qué esa reacción? ¿Qué tiene de malo?

—Pará loco, no puede ser. ¿Cómo se te ocurrió?

—No te capto el sentido. ¿Me querés explicar tu sorpresa?

—El sentido es que no entiendo tu actitud. Está bien que allá en UTU pensabas medio raro y no tuvieras una ubicación definida, pero pará un poquito, de ahí a trabajar en Jaque, ¡por favor!

—Bueno, mirá, ahora entiendo menos. No sé qué entendés vos por "pensar raro" y no "tener una ubicación definida", ni qué pecado representa para ti el hecho de que trabaje en JAQUE.

—No es pecado, pero te estás haciendo un mal tremendo. En lugar de ir para adelante vas para atrás. Aún como eras podías llegar a algún lado, pero en ese ambiente...

—¿Y cuál es ese ambiente? —(evidentemente mis preguntas respondían a una creciente calentura).

—¡Es la Reacción! ¡La Derecha Intelectualizada! ¡Les estás dando vida a esos fachos de m....!

—¿Qué te hizo JAQUE para que tengas esa opinión? Mirá que ahí escribe mucha gente y de muy diferentes cosas, entre las cuales, claro, está la política, porque es un semanario de opinión política. ¿Qué es lo que te hace pensar así?

—Mirá, Jaque tuvo una muy buena época que fueron sus comienzos. Pero después, supongo que vinieron los compromisos, el FMI, los contactos con Reagan, y dieron vuelta la tortilla. Y de haber podido ser un buen semanario de izquierda, pasaron a ser el vocero de la Derecha Ilustrada. Y un joven como vos no puede estar metido allí, haciéndole el juego a la oligarquía financiera.

—Bueno —le dije, tornando la calentura casi en lástima— de lo que me decís de los compromisos y el FMI, sería bueno que se lo comunicaras a los muchachos de la Redacción, que no se han enterado, para que tomen sus previsiones. Por lo menos para que reclamen el pago de los servicios prestados, que supongo serán muy buenos.

—No me tomes a la chacota. ¿Te parece que esos temas dramáticos son para tomárselos en broma?

—Yo te pregunté cuál es el asunto puntual que el semanario donde trabajo haya publicado y te haya "concientizado" de que todos nosotros somos unos fascistas "FMIstas"

—No te entiendo.

—¡Cómo que no me entendés! ¿Vos leés JAQUE?

—No.

—Entonces, ¿de dónde sacás todas esas historias?

—Lo dice toda la muchachada en el comité. Todos mis amigos sostienen que lo mejor que le puede pasar al país es que Jaque no se publique más...

—¿Te parece?

—¡Claro! Lo que pasa es que Jaque trabaja la cabeza, y eso sólo lo puede hacer Brecha, o Alternativa, o..." —Gustavo se interrumpió como si hubiese cometido un error.

—¿Sabés a qué me hacen acordar Uds? A los sustentadores de las dictaduras. Ellos también les tienen miedo a todo, a la gente en general. Solo les sirve el silencio o los delirios extremistas para poder capitalizar a su favor la palabrita "inseguridad". Todo lo que "mueva el piso" hay que aniquilarlo.

Gustavo se despidió diciendo que tenía que hacer, que era necesario que un día nos sentáramos y habláramos en profundidad, que esto no se podía resolver a las a las apuradas, que yo estaba en un grave error.

El diálogo quedó dándome vueltas en la cabeza. Tanto es así que no le di mucha bolilla a la exposición del Libro. Ni siquiera la muchacha iraní que luce sus atuendos típicos que —Ayatollah mediante— debe obligatoriamente lucir, logró sacarme de mi ensimismamiento. Cuando ya me retiraba sentí una sensación extraña en todo el cuerpo: estaba hinchado. Creo que de satisfacción.

Ladran (y con espuma en sus bocas), Sancho, ¡vamo' arriba!

DIALOGOS

Edil García Pintos: "El de este señor es un agravio gratuito"

(Programa "De par en par", Radio Oriental, Viernes 6 de noviembre, entrevista a varios ediles por el planteo de la privatización de la recolección de basura en la comuna de Montevideo)

Oyente: Para opinar sobre la privatización de la basura. Yo estoy de acuerdo que se privatice, ¿sabe? Todo lo privado adelanta en este país, pero lo que yo he notado es que la gente no quiere trabajar, quiere hacer lo menos posible. Entonces desearía, aunque tuviera que pagar un poquito más de impuestos, que fuera privatizado. La ciudad está sumamente sucia. Y hay basurales por todos lados.(...) Que se pongan de acuerdo los ediles; yo soy del Partido Nacional, no soy colorada. Deseo que se privatice, ya que yo paso todos los días por el control, y están fumando, con los cigarritos en la mano, tomando bebidas. Pero de limpiar, ¡nada!

Edil Cristiani: (...) Es claro que a la gente no le importa pagar sus impuestos. La gente lo que le importa es que la Intendencia busque e instrumente las fórmulas para que la ciudad esté limpia. A la gente le pedimos la contribución, los impuestos domiciliarios, para cumplir varios objetivos, entre ellos que la ciudad esté limpia. Y la gente lo paga, porque al montevideano le gusta pagar sus impuestos, siempre y cuando se cumplan aquellos servicios por los que se paga. Lo acaba de decir muy claro la señora: si durante un determinado tiempo debemos estructurar la forma para cambiar toda una mentalidad municipal, para cambiar una mentalidad que de alguna manera traíamos los montevideanos, y si eso tiene un determinado costo, que por el tiempo que sea necesario eso se lleve adelante a los efectos de que se cumpla lo esencial: que haya una ciudad limpia por los impuestos que paga.

Otro oyente: Yo le preguntaría al Sr. Edil García Pintos cuánto se llevaría él en la futura privatización de la basura. Se supone que una empresa que tomaría las riendas del asunto, me da que pensar que él está tras ello. De un millón y medio de dólares él se llevaría una buena parte de eso.

García Pintos: El disparate que ha dicho este hombre no tiene contrafuerte. No tenemos absolutamente nada que ver con ninguna empresa privada, y mucho menos en este tema. Simplemente estamos movidos por una idea, que es la del gobierno colorado, y lo que buscamos es el beneficio de toda la comunidad. Y claro, nosotros tenemos también nuestro beneficio, por ser vecinos de Montevideo. En la esquina de mi casa también hay basura. Y cuando se trata de la recolección domiciliaria, del barrido, nosotros también lo sufrimos como vecinos. Es un agravio gratuito, el de este señor.

Periodista: Una sugerencia para los oyentes. Hay una norma en un régimen democrático, y es en cuanto a cuando hacemos acusaciones graves, debemos estar documentados. Además hay institutos por los cuales, ustedes señores oyentes, si estiman que algunos de los ediles están involucrados en la privatización de la basura, pueden presentar su denuncia ante los organismos correspondientes (...)

Felipe González: "Es difícil desconocer a mil millones de seres humanos"

(Conferencia de Prensa con el Presidente del Gobierno Español, Felipe González, Edificio Libertad, Canal 12, Miércoles 4 de Noviembre)

Periodista: Sr. Presidente González, hace años que su país mantiene relaciones con China Continental. El tema de las relaciones con ese país se viene discutiendo en Uruguay. Esto supone el rompimiento de relaciones con Taiwán. ¿Cuál es la experiencia de los españoles en sus relaciones con China Continental?

Presidente González: Mire, hay determinados temas que suelen ser delicados. Yo le diré lo que ocurre en España. Lo que hacemos como reflexión es comprender que una cuarta parte de la humanidad se llama China Continental o simplemente China. Entonces realmente desde el punto de vista de mi país, —yo respeto naturalmente todas las posiciones—, es difícil resistir ese análisis con argumentos en contra. O se tiene relación con una cuarta parte del mundo, o no se tiene relación. Eso son los chinos: la cuarta parte del mundo. ¿Cómo se responde a ese problema? Cada uno lo resuelve como mejor puede, en respeto de sus legítimos intereses, pero realmente ningún país puede dejar de reconocer esa realidad mundial que se llama China. Ya hace tiempo, pero en esta nueva situación, es difícil desconocer a mil millones de seres humanos.

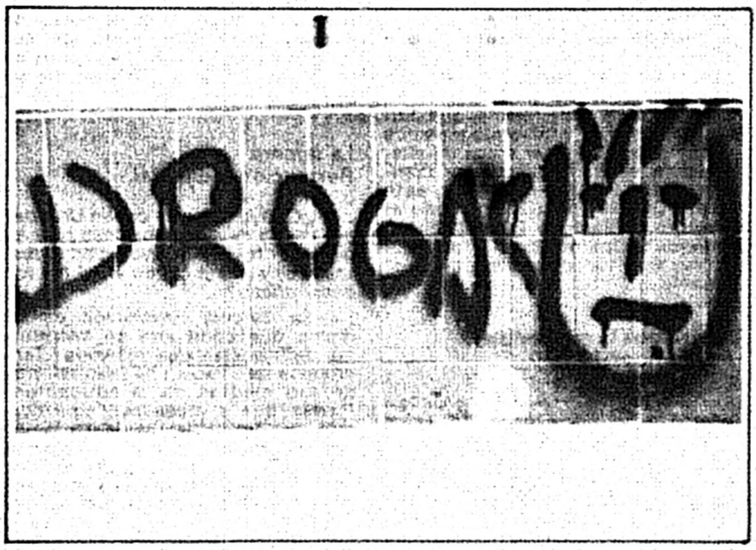

Damiani: Pacheco no quería que fuera presidente de Peñarol

(Diario "El País", entrevista al presidente de Peñarol, Cr. José Pedro Damiani)

Periodista: En resumen, ¿cuál es la filosofía de conducción que Ud. pregonaba?

Damiani: Y... yo siempre digo que el que quiera a Peñarol no tiene que preguntar ni cómo ni cuándo ni por qué con relación al esfuerzo que uno hace pensando en el club de sus amores, que ese esfuerzo no debe ser ni medido ni malinterpretado por nadie...

Periodista: Concretamente, es lo que muchos no creíamos lo más prudente: que Ud. se fijara, sin grandes medios económicos y con un plantel que no difería tanto del que Peñarol tenía el año pasado, ganar la Libertadores como meta prioritaria y hasta excluyente de los demás campeonatos locales en los que supuestamente había mayor chance de ganarlos...

Damiani: Mire, yo le voy a decir una cosa: cuando resolví postularme a la presidencia de Peñarol, a fines del año pasado, Pacheco me llamó desde Paraguay para aconsejarme que no me metiera, que podía perder tiempo, prestigio y plata. Me dijo que arriesgaba demasiado. Pero el otro día, justamente, el primer llamado que recibí fue el de Pacheco que me habló desde Asunción para felicitarme.(...)

Periodista: "No es un delincuente habitual, y en la desesperación lo puede matar a uno"

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, Miércoles 4 de Noviembre, entrevista a representantes de la Fundación Jellinek en el Uruguay)

Periodista: El drogadicto no es ni un delincuente ni un depravado. Es un enfermo. Es un hombre que está solo.

Fund. Jellinek: Es como un insuficiente cardíaco, como un diabético, como un paciente que padece una enfermedad crónica. Debe y merece ser tratado como tal.

Periodista: Llevándolo a la cárcel se acentúa el problema. Se agrava el problema. Allí no está la solución. Porque nadie puede desconocer, Señora o Señor, que dentro de la cárcel, y dentro de los lugares donde están los enfermos psiquiátricos, puede correr la droga. Y corre. Hay películas sobre el tema. Hay películas que le ponen los pelos a uno de punta. En los Estados Unidos, se llega a decir, en la puerta de los hoteles, por la policía de New York, "salga Ud. con 20 dólares en el bolsillo, pero no lleve más. Pero cuidado cuando lo asalta un drogadicto, que en la necesidad del síndrome de abstinencia, en la desesperación por tener el dinero y comprarla, cuidado si no lo encuentra a Ud. con los 20 dólares". Porque como no es un delincuente habitual, como no sabe cometer el delito, en la desesperación lo puede matar.

Fund. Jellinek: Yo le preguntaría a Ud. cómo se sentiría si yo le dijera a Ud. "No tome más agua". A Ud. o a cualquiera de la audiencia, o a cualquier ser humano que esté escuchando. La droga es su razón de vivir.

ENTREVISTA

Embajador uruguayo en España, Hierro Gambardella

Desarrollo tecnológico: el salto indispensable

Las relaciones diplomáticas con España se han normalizado desde la asunción del gobierno democrático en 1985. El profesor Luis Hierro Gambardella es desde entonces el embajador uruguayo ante ese país. Aprovechando su estadía en Uruguay, JAQUE conversó con él sobre su labor diplomática y otros temas.

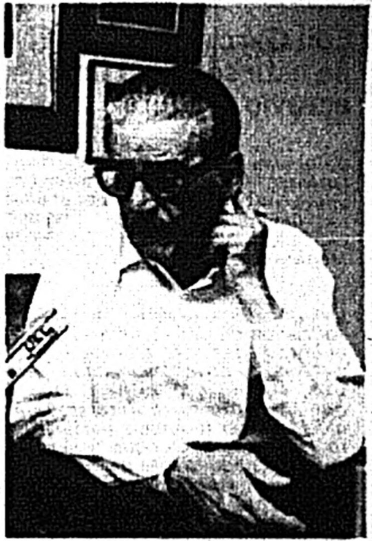

¿Cuál ha sido su misión principal al frente de la embajada uruguaya ante el Reino de España?

En setiembre de 1985 enfrenté una realidad muy especial. Históricamente durante la dictadura franquista el gobierno uruguayo tuvo relaciones no muy cordiales con ese régimen. En los últimos tiempos democráticos, embajadores nuestros de buen nivel mantuvieron relaciones de "Estado-Estado", dado que ese gobierno había sido reconocido por todo el mundo. Pero también es cierto que Uruguay padeció luego, trece años de dictadura, y en esos años no nos sentimos representados por aquellos señores, que sin ninguna designación —salvo la del entonces llamado "presidente de la república"— ocuparon el cargo de embajador.

La misión de entrada de un embajador, máxime un embajador político que además es del Partido Batllista y designado con todos los requisitos constitucionales, consistió en hacerle saber a la España democrática que estaba hablando —a través de mi modesta persona— con un país, con un Estado de Derecho. Que tenía la recreación de sus estructuras constitucionales, la vigencia integral de sus instituciones, funcionamiento total de los partidos y ausencia de violación de los derechos humanos. Es un conjunto de factores que la gente no asimila de un día para otro, sino cuando ve el funcionamiento estricto y comprueba que no tiene acusaciones en el manejo de las libertades públicas.

Decía el presidente González que España no tuvo como "regularidad" este sistema democrático. ¿Cómo es hoy la convivencia política tras diez años de proceso constitucional?

Les costó diez años de sacrificio lograr los niveles socioeconómicos y humanos que caracterizan a este gran país democrático, desde el fallecimiento del Gral. Franco, pasando por la transición y la permanencia de los valores de la Constitución de 1977 en los gobiernos posteriores.

No fue fácil, pero instalados en el entorno de un continente democrático, con la imperiosa necesidad de asimilar no sólo las costumbres sino las formas de producción, comercialización y de trabajo, España ha dado un salto gigantesco cuyo trampolín ha sido la institucionalidad. Bien dijo González que en este siglo España ha conocido una transición democrática de sólo cuatro años en la década del treinta. De allí a la caída de Franco fue una ciega dictadura. En cuanto a la aplicación de los instrumentos que hacen a la funcionalidad democrática, España tuvo que hacerlo en pocos años y con el aval de sus grandes mayorías.

Socialismo para La Libertad

En menos de diez años se instaura y reelige un gobierno socialista. Hay analistas que señalan paralelos entre lo que ha sido el proceso batllista en Uruguay con el del PSOE en la península ibérica...

Se puede aplicar. En las primeras elecciones había tres corrientes que definían el pensamiento político español: una corriente conservadora de la cual no se sabía si podía llegar a ser mayoría, otra corriente de centro que se autodestruyó cayendo de 180 diputados a doce y la socialista, que hasta mediados de los setenta se había manejado con dogmas muy rígidos: los viejos dogmas de la lucha de clase, y la vigencia indiscutible del pensamiento de Marx. Se habían enquistado en el pensamiento político español que estaba dirigido desde fuera por quienes no habían vivido las preocupaciones de la propia España. En esa etapa arremete una nueva generación de gente joven: los socialistas sevillanos apoyados por los asturianos y los vascos. Hoy son hombres de treinta y pocos años, profesores, intelectuales, entre los que destaca Felipe González. Fue el propio González quien planteó entoeces la tesis de un socialismo puesto al día para evitar los enfrentamientos que un dogmatismo demasiado duro había prefijado. Plantea un socialismo para la libertad, en una transición que sin olvidar concepciones ideológicas muy importantes para definir el partido, también incorpora instrumentos que pertenecen al humanismo liberal.

En nuestro país, según opinión de los socialistas se ha criticado que el proceso español no camina hacia el "Socialismo", pese a los años que han pasado.

Los que plantean esta disidencia ideológica, fuera de su intención que no tengo por qué juzgar, están optando por el socialismo de la violencia. ¿Cómo se pueden conseguir las metas socialistas en una sociedad abierta, democrática? ¿Cómo se puede conseguir la nacionalización de la tierra o de la banca? Quizás estas soluciones serían de violencia, que romperían el concepto fundamental del PSOE del socialismo en libertad. ¿Cuáles son las metas que van consiguiendo? La obtención de un nivel similar al de Europa, sin ésto España no puede llegar a ser un país competitivo. El grado de eficacia se logra con la competencia, y la competencia solo se estimula con la libertad.

En esa integración al Mercado Común Europeo, ¿corremos el peligro de que España se vaya alejando progresivamente de los intereses latinoamericanos?

Me parece importante lo que dijo al respecto el presidente González. Siempre he sostenido que debemos tener los ojos puestos en España, pues ésta siente que Europa la absorbe, y nosotros tenemos la obligación de estar cerca de ella. No para ayudarla sino para complementar los esfuerzos de este país. "Del Rey para abajo" todo el espectro político de España mira a América Latina no como el pariente pobre, sino con un respeto de igual a igual.

"Salvamos la regularidad institucional"

¿Cómo ha vivido el proceso uruguayo desde España en estos dos años?

Yo no sería embajador de un gobierno con el cual no compartiera las grandes líneas generales. No soy un embajador de carrera, sino un embajador político. Desde luego me siento un representante de todo mi país pero también muy solidario con el gobierno que represento. Me siento moralmente obligado a estar absolutamente de acuerdo en los grandes temas y si no lo estuviera, éticamente no hubiera aceptado el cargo. El problema uruguayo lo veo con preocupación pero a la vez con alegría. Nosotros hemos salido mejor en los problemas políticos que la República Argentina. Me parece que la crisis de Semana de Turismo —por fin aquí no tengo que caer en la hipocresía verbal de llamarla "santa" porque para mí no lo es— para Alfonsín fue la consecuencia de no haber tenido los instrumentos jurídicos que el Parlamento uruguayo le votó en su momento al presidente Sanguinetti. Cuando ocurrió eso dije: "los uruguayos se tendrán que dar cuenta que salvamos la regularidad institucional, a través de una ley", y eso gracias al claro talento que tuvo el gobierno y el parlamento uruguayos. Del punto de vista económico podría decirle exactamente lo mismo. Tanto las preocupaciones del gobierno de Sarney como de Alfonsín frente a las dificultades comunes que ha tenido América Latina, se podrían haber evitado si hubieran manifestado cierta coherencia. Alfonsín ha tenido tres crisis sucesivas y Sarney también. Mientras que Uruguay ha tenido una conducción coherente y hoy vemos mejores niveles del Producto Bruto Interno, de la desocupación y de la inflación. Temas muy difíciles que le permiten a Sanguinetti mostrar una serie de resultados superavitarios.

¿Cómo se ha recibido por parte de los gobiernos europeos la aprobación de la Ley de Caducidad?

Creo que hay un juicio afirmativo. La actitud en materia de Derechos Humanos no solo ha sido muy respetada sino que muchos gobiernos democráticos han reconocido que ellos mismos han optado por la misma solución. El propio Partido Socialista Obrero Español apoyó una norma de Amnistía que hizo posible el ingreso de España a la democracia. A través de esa ley se borraron todas las violaciones a los derechos humanos de la época de Franco, se amnistió en pos de una reconciliación.

La tercera Revolución Industrial

¿Qué pasos está dando Uruguay por medio de sus embajadas para no perder el tren de la revolución industrial que se está dando en el mundo desarrollado?

La Tercera Revolución es un drama que conmueve en cuanto a las deficiencias que tenemos. Tendríamos que hacer una gran reforma de los medios de la educación. Pienso que a veces nos equivocamos cuando hablamos de los temas universitarios y lo que se plantea siempre es concebir la Universidad como un centro de expresión de opiniones, excitación de pensamientos y agitación (en el mejor sentido). No niego que eso pueda serio, pero no es excluyente ni absoluto. La Universidad tiene que hacer una profunda transformación interna para convertirse en motor de la transformación tecnológica del país. Sin investigadores, ni laboratorios, sin promoción de valores intelectuales que accedan al conocimiento superior de las nuevas ciencias, la Universidad no funciona. Es posible pensar que también sean necesarios centros de investigación y que de pronto renuncien a valores y tradiciones universitarias.

¿Cómo cuáles?

Por ejemplo, un centro de investigación creado por el Estado, con el patrocinio del Estado y de las empresas industriales como en tantos lugares —España o Francia— donde sólo se dedican a investigar. Por ejemplo, las escuelas francesas que no son universitarias y que han dado personas como Raymond Aron o Jean Paul Sartre. ¿Por qué aquí todo tiene que surgir de la Universidad? ¿Por qué no pensamos en Escuelas de Administradores o para pensadores? Teniendo como base a la UTU para formar investigadores de ciencia ¿por qué no pensar en la gran Universidad tecnológica del país? En España hay carencias pero se generan investigadores. Pasan también cosas curiosas que le demuestran que "en todos lados se cuecen habas". Poco tiempo atrás, Don Silvestre Ochoa, premio Nobel y opositor de Franco, fue silbado por los muchachos en la Universidad Complutense. Ochoa no podía creer aquello. —"¿Pero ustedes saben a quien están silbando? Soy Silvestre Ochoa", les decía. Luego le pidieron disculpas. Pero ese ánimo parricida, ánimo contestatario que no podemos evitar, tiene que ser superado por el ánimo creador.

Acuerdos trascendentes

¿Qué cambios cuantitativos o cualitativos han aportado los acuerdos firmados en la visita de González a las relaciones hispano-uruguayas?

Hemos avanzado mucho, en tres o cuatro áreas relacionadas con la tecnología y el agro para hacer transformaciones de producción cooperaria en el campo. Debemos acercarnos más a la productividad citrícola, vitivinícola, en la modernización de UTE, que permitirá una inversión reducida para lograr un nivel muy alto de tecnología. También lo que se relaciona con la transformación del puerto. Estos acuerdos nos aproximan a un país que ha sabido dar un salto técnico, que tuvo necesidad de dar un salto técnico o se quedaba en el vacío. No sé si nosotros estamos dando esos pasos ya, pero estamos formando conciencia de que se deben dar.

C. Cadamo

Divergencias internas en el F.A.

¿De cuál izquierda me habla?

Mientras el semanario Alternativa socialista calificaba como desproporcionada la dimensión que dan los medios de la "prensa grande" a la división de la izquierda y la existencia de las "dos izquierdas", el Diputado (también socialista) José Díaz afirmaba que el PGP es ambivalente y algunas de sus posiciones afectan la unidad del Frente. Paralelamente el Senador Batalla sostenía que no hay dos sino cuatro o cinco izquierdas, y Enrique Rodríguez del PCU llamaba a imponerse al gobierno por la lucha antes de la "farsa electoral".

En la última página de la edición del semanario Alternativa socialista de la semana pasada, una extensa nota ilustra la opinión de esa publicación del PS uruguayo sobre la manipulación de los grandes medios de comunicación. En síntesis señala que la *"gran prensa"* inventa temas que son utilizados después por la televisión como aspectos centrales de su programación informativa. En este sentido destaca la forma como fue *"inflada"* la polémica entre sectores integrantes del Frente Amplio y la existencia de lo que se ha dado en llamar *"las dos izquierdas"*.

Al respecto agrega que si bien las discusiones internas en el FA no han concluido, han pasado a tercer o cuarto plano, y que el Frente está dedicado al análisis de temas que atañen a toda la sociedad y no sólo a los integrantes de la coalición.

Declaraciones de José Diaz

El mismo día en la edición del semanario Búsqueda el Diputado José Diaz, también del Partido Socialista, afirma entre otras cosas que *"bien mirado, el discurso político de la 99 tiene una suerte de ambivalencia. Hay un estilo, una manera de afirmar cosas por parte de algunos dirigentes de la 99 que parecen apuntar a una propuesta, pero no con el ánimo que tenemos yo y otros compañeros del Frente de avanzar unitariamente... sino más bien para afirmar determinado punto de vista."*

Más adelante insiste señalando que hay *"comportamientos, estilos políticos, que a mi juicio no apuntan a la consolidación y el avance de todos detrás de una propuesta que gane en la unidad fraterna y solidaria de nuestro Frente Amplio"*.

A lo largo del extenso reportaje, referido exclusivamente a la polémica interna de la izquierda (que según Alternativa pasó a tercer o cuarto lugar), José Diaz identifica en el semanario Jaque y en la CBI los espacios desde *"donde se ha hecho una mayor ofensiva en el plano político ideológico"* contra el FA, sin mencionar publicaciones del propio Frente Amplio, como la revista Zeta, donde también ha sido evidente esa ofensiva, en la materia que Diaz comentaba.

Refiriéndose a posiciones "divisionistas" dentro del propio FA, el legislador también señala que *"esos discursos políticos más allá de las buenas intenciones de los compañeros, no contribuyen a un desarrollo polémico siempre bienvenido sino que al contrario han servido de alguna manera para dar una imagen falsa del FA como una coalición que se despedaza... no se corresponden con esa unidad sustancial de nuestro proyecto nacional de cambio y con esa mística del Frente que le da una gran cohesión"*.

Más adelante afirma sin embargo que *"en el FA siempre existieron esas divergencias pero ellas no imposibilitaron que el FA surgiera como una fuerza estratégica, histórica para una proyecto nacional de cambio"*. También había sostenido, líneas antes, que el Frente Amplio es *"un ejemplo de pluralidad del pensamiento socialista que es mayor que esto que se pretende simplificar al hablar de 'dos izquierdas'"*.

Declaraciones de Batalla

En una mesa redonda organizada el viernes anterior por el Partido Por el Gobierno del Pueblo, el Senador de ese sector, Hugo Batalla, señaló que en el Uruguay en los últimos años *"lo que debe haber sido menos dinámico fue la izquierda... acá hemos tirado ideas y recogido slóganes"*, reiterando de esta forma las drásticas posturas críticas provenientes del propio Frente Amplio a la acción y el pensamiento de esa coalición.

Refiriéndose más adelante a la polémica interna del FA, Batalla sostuvo que quienes se proclaman integrantes de una *"nueva izquierda"* *"no queremos decir que somos los mejores, sino que somos distintos, tal vez por formación"*. Tras afirmar que los miembros del PGP defienden sus ideas *"sin tirar estiércol hacía los costados,"* estimó que es un error expresar *"un poco con resentimiento que todos somos iguales... no somos frentistas de la boca para afuera"*, agregó refiriéndose a los miembros del PGP, *"¿Qué es lo que exigimos del Frente? Una sola cosa: que sea una estructura de verdad que tenga capacidad de propuesta"* sostuvo después, precisando que está convencido que la izquierda *"no ha estado dispuesta a discutir internamente sino que siempre ha estado dispuesta a jugar mirando la tribuna"*.

Batalla dijo también que le hace mucho bien al pais sentir que *"hay una izquierda que no es instrumento de nadie. Que hay distintas izquierdas. No que hay dos, no hay sólo dos izquierdas, sino que hay cuatro o cinco"*.

Concluyó señalando que ser de izquierda ya no supone en el pais correr riesgo de vida, y que lamentablemente hoy para ser izquierdista en Uruguay *"basta con ponerse una etiqueta. Es como ser socio de Peñarol"*.

Declaraciones de Rodríguez

Las contradictorias visiones ideológicas y metodológicas provenientes del interior del Frente Amplio en los últimos 10 días, concluyen con un discurso pronunciado por el dirigente del Partido Comunista Enrique Rodríguez en un Comité de Base el jueves 29, al que asistieron, según la crónica del semanario Búsqueda, 25 personas.

Con un lenguaje bastante diferente del que utilizan los dirigentes comunistas desde que se inició la "perestroika", incluidos algunos miembros del PC local, Rodríguez criticó severamente al gobierno del Presidente Sanguinetti y al Partido Nacional.

Señaló por ejemplo que hay que *"luchar por el salario como antes se luchó por las jubilaciones... para que no se produzca el juicio de los desalojados de la tierra..."*.

"Ahora hay que luchar por todo eso. Y hay que imponérselo al gobierno por medio de la lucha, de la manifestación, de la protesta en cada lugar, en cada fábrica, en todos lados", enfatizó, refiriéndose a los métodos que debería seguir el FA en su estrategia por el poder.

Antes de concluir su alocución Enrique Rodríguez expresó sus opiniones sobre el sistema institucional uruguayo, calificando como *"gran tablado de la farsa electoral"* a los comicios a realizarse en 1989.

Declaraciones de "El Sabalero"

"Por lo que sé, Seregni es colorado"

Nuevamente el popular cantautor José Carbajal "El Sabalero" formuló declaraciones reiterando y profundizando duras críticas a la izquierda nacional, de cuyo movimiento artístico formó parte hasta hace poco tiempo. Estas nuevas declaraciones fueron hechas al quincenario Mate Amargo del miércoles pasado y se refieren al FA, a los desaparecidos y a canciones que no volvería a escribir.

El periódico del MLN publica este nuevo reportaje a El Sabalero bajo el título *"Borracho, pero con flores... (y espinas)"* en alusión al título de una conocida canción de este autor, y a sus espinosas declaraciones sobre la izquierda nacional, máxime teniendo en cuenta que el mismo Carbajal formó parte de ella.

El autor de *"Pantalón cortito"* que declaró hace algunas semanas al semanario Búsqueda que el Gral. (R) Seregni tiene un cuartel en la cabeza, puntualizó ahora que *"jamás votaría a un militar, se llame Aguerrondo, Gestido o Seregni, ¿qué querés que te diga?"*.

Señala más adelante sobre el mismo tema que *"un militar no puede cambiar. Fue educado para mandar, para imponer una disciplina cuartelera, y se llame como se llame no deja de ser lo que es"*.

Canciones y actitudes

José Carbajal, autor e intérprete de innumerables *"canciones de protesta"*, entre ellas la muy reciente *"Angelitos"* dedicada a los niños desaparecidos en manos de la dictadura, declaró enfáticamente que *"aunque no me arrepiento, quizás algunas canciones no las volvería a escribir y algunas actitudes no las volvería a asumir"*. Refiriéndose al actual canto popular uruguayo *"El Sabalero"* opinó que ahora *"el canto se reproduce, pero produce poco. Apenas podría destacarte dos o tres nombres que han realmente innovado, el resto es solamente una constante reiteración de esquemas"*.

La izquierda urugunya

Señala en otro pasaje del reportaje con Mate Amargo que *"la izquierda tiene mucha gente que le está haciendo mucho daño al movimiento popular, —Ponelo así como te lo digo— en Holanda, un tal David, dirigente de un partido de izquierda uruguayo, negó por ejemplo que el gobierno militar argentino fuera una dictadura. ¿Te das cuenta? Me acuerdo que la mujer de Cuesta que lo escuchó, quería agarrarlo a golpes"*.

Extendiéndose también en sus ya conocidas posiciones en torno a la figura del líder del FA, Gral. (R) Seregni, Carbajal sostuvo que *"no tengo el gusto de conocerlo. Por lo que sé es colorado. Aceptó ir al Frente porque le ofrecieron la presidencia. Por ambición, si le hubieran hablado de otro cargo, de vicepresidente por ejemplo, seguro que no agarraba viaje"*. El Sabalero se queja más adelante de que *"hace unos días nomás, desde un semanario de izquierda me dieron con todo en una nota. Porque dije más o menos estas cosas, pero yo puedo decirlas porque no le debo nada a nadie. Yo sé que muchos dicen 'nosotros te hicimos triunfar, sos lo que sos por nosotros', pero ¿y yo qué?"*.

"Yo trabajé, creé, les di un montón de cosas. Incluso es más, cuando estaba por volver al pais me llamó un conocido dirigente frenteamplista y me dijo que me iba a organizar una caravana para recibirme; yo le dije que no lo hicieran, no quería justamente que después me saliera cobrando ninguna cuenta cuando dijera cosas como éstas".

Desaparecidos

El autor e intérprete de *"Angelitos"*, canción de homenaje a los niños desaparecidos utilizada como *"cortina"* en muchas propagandas y actos de promoción del referéndum, también opinó contrariamente a lo que llamó manoseo del tema de los desaparecidos.

Concretamente, señaló que dicha problemática *"está muy manoseada, y no por los familiares que son gente maravillosa, luchadora y que realmente merece todo nuestro apoyo, sino por otras circunstancias"*.

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

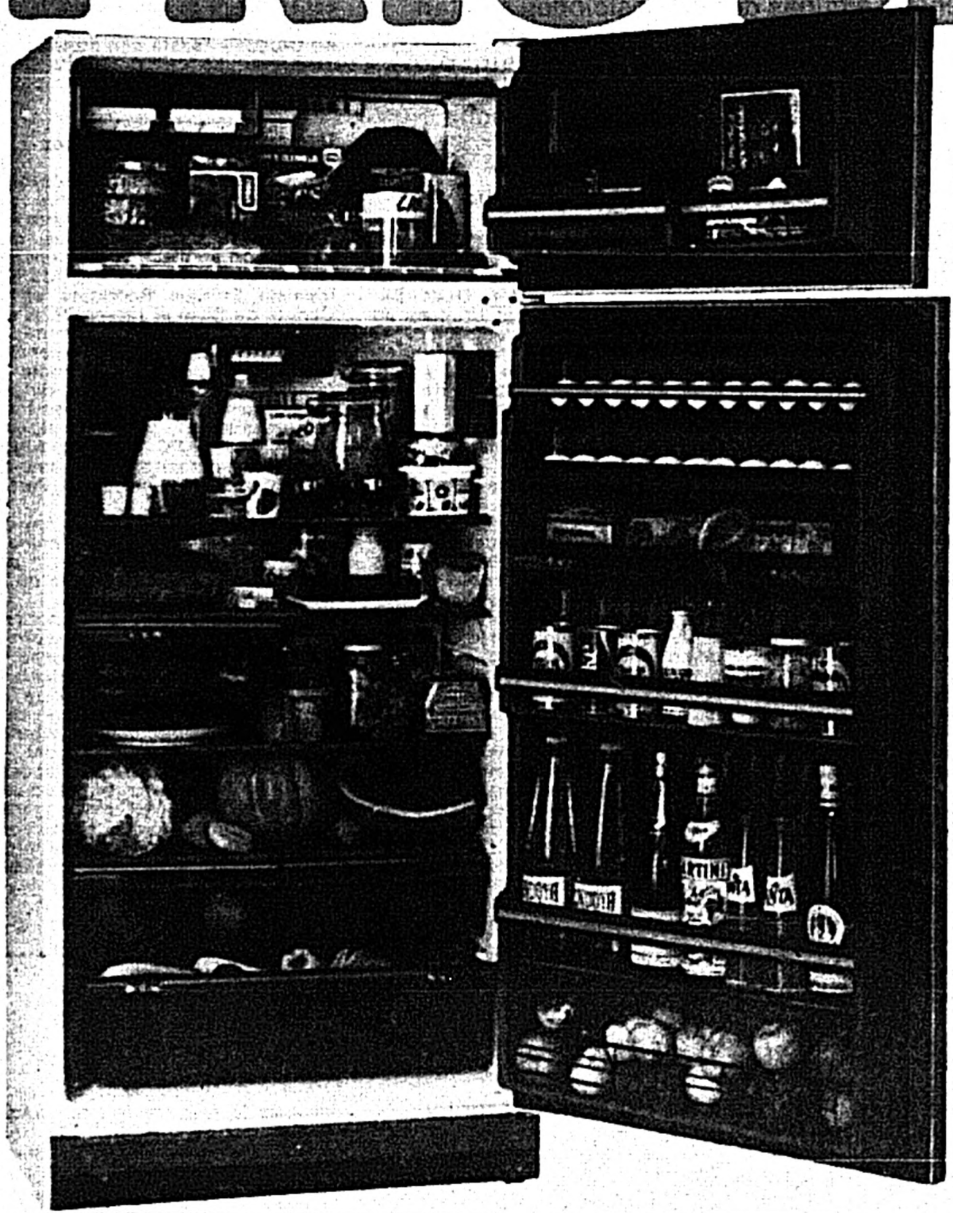

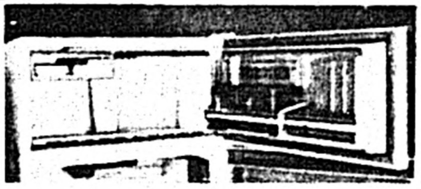

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

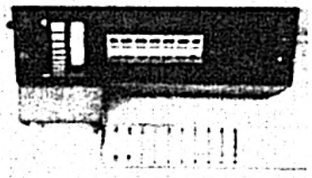

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp tiene un regulador de flujo de aire.

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

BRASTEMP

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Nerbia
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

El modelo nacional de desarrollo

Proyecto efectivo que debemos extender

Parece que los uruguayos deberemos acostumbrarnos a que personalidades internacionales, de las que habitualmente nos visitan, lleguen al país a elogiar —sino directamente la acción gubernamental— los aciertos de determinadas políticas, casualmente coincidentes con las que se aplican hoy aquí.

Así viene ocurriendo durante las giras que cumplen en nuestro territorio figuras de relieve internacional que nos visitan mes a mes, y durante la permanencia entre nosotros de otras misiones extranjeras que en forma cotidiana se acercan a estas playas.

¿Cuáles son esas políticas cuyo acierto resaltan Mitterrand, Felipe González, ¡¡hasta Shevardnadze, el Canciller de la URSS!!, e inumerables equipos de organismos internacionales que han estado en Uruguay recientemente? Son políticas racionales de equilibrio, que sin renegar de los sueños atienden las realidades para que aquellos sueños sean cada vez más posibles y estas realidades estén cada día más próximas a los ideales de la gente.

Se trata de esas políticas ante las cuales se antepone sólo la negación: "no hay proyecto de país" sin proponer alternativas, mientras otros destinan todo su imaginario a programar caceroleos insonoros y paros generales de convocatoria parcial. ¡¡Qué proyecto de país!!

• • •

Este proyecto político en marcha, que se pretende contrarrestar con propuestas absurdas, paralizaciones y sonidos metálicos, se desarrolla en cuatro fases entrelazadas y simultáneas, con impulsos y frenos coordinados. Así se asegura el desarrollo armónico de sus elementos, propendientes todos a un mismo objetivo: el desarrollo del país y sus habitantes en el próximo siglo.

En primer lugar el país está embarcado en una expansión integracionista cuya gestión ya ha comenzado a dar sus frutos, encaminando al país a incrementar su mercado potencial de 3 millones a 160 millones de consumidores de nuestra producción. En complemento indispensable de ello, los esfuerzos también se dirigen a la apertura y ampliación de otros mercados. Para esto se desarrolla una batalla permanente contra el proteccionismo, en lo cual Uruguay juega un rol protagónico a nivel internacional; se estimula la industria de exportación y se cumple una ofensiva constante para mejorar la demanda sobre nuestros productos desde las más diversas partes del mundo.

Esta relación con la región y con el mundo, obviamente, está orientadà a su repercusión en el país, conformando una "línea de ensamble" que termina en el uruguayo común.

A ello, precisamente, se dirigen los esfuerzos desarrollados por el país en la renegociación de su deuda externa. El flagelo del tercer mundo se atenúa en nuestro caso al conseguir mayores plazos, bajos intereses, plazos de gracia, etc. etc. obteniendo estos propósitos merced a un hábil manejo de alternativas, las inmejorables posibilidades de futuro que exponemos y la credibilidad del sistema político y económico nacional.

Para la mejor ubicación y mayor repercusión en el país, de estas líneas de acción, lo anterior se completa con una disciplinada contención y reducción del déficit fiscal y de la inflación. Así, los genuinos recursos del país se orientan a la producción y a mejorar las condiciones de vida de los habitantes, y cada peso que circula es real, tiene tras de sí un respaldo efectivo. Esto permite que la edificación del desarrollo —aunque lenta— sea sostenida, y no se derrumbe con el tiempo por levantarse sobre bases artificiales.

El segundo aspecto se compone del ordenamiento y el estímulo a los sectores productivos nacionales, para que se pongan a la altura de las necesidades que plantea el primer elemento descripto, y para que posibiliten el desarrollo de los ítems que componen la tercera fase del proyecto, punto neurálgico del mismo y de las inquietudes nacionales.

Los lineamientos de ordenamiento industrial van permitiendo que la reconversión e instalación de nuevas plantas se oriente a las crecientes necesidades de futuro. Las facilidades para la inversión permitieron que, hasta ahora, la importación de maquinaria creciera de 17 a 70 millones de dólares anuales.

En materia agropecuaria, el mantenimiento de reglas de juego estables permite a los productores programar su trabajo con suficiente antelación. Mercados permanentes, política de precios, ventajas en materia impositiva y en los precios de los insumos, combustibles baratos y fertilizantes subsidiados, junto a la garantía de que la mayor ganancia por la colocación de esa producción derivará en el propio productor, completan el panorama.

El crecimiento de la reinversión a nivel agropecuario —fruto de lo anterior— desencadena un círculo interminable de mejoras técnicas, económicas y sociales para ese sector y otros de la vida del país.

• • •

La tercera fase del proyecto, punto central del mismo como hemos señalado, tiene que ver con la redistribución de las mejoras que se logran como consecuencia de las dos imprescindiblemente anteriores, pero marcadamente simultáneas a esta.

A través de la creación de los Consejos de Salarios se está asegurando la democratización de la búsqueda de aquellas soluciones que deben ser adoptadas por los operadores de la sociedad directamente y conjuntamente. El impulso dado a la gestión de estos instrumentos ha permitido el desarrollo espontáneo de mejores condiciones operativas para los trabajadores, lo que junto a la administración económica nacional permitió el crecimiento del salario real en niveles que llegaron a sorprender a la CEPAL y que la oposición reconoce puntualmente aunque casi siempre con seis meses de atraso.

La mejor redistribución se operó desde antes del crecimiento de la economía que fue más lenta, pero igualmente sostenida, que el crecimiento de los niveles salariales. En los primeros dos años y medio de gestión democrática el monto salarial global —por aumento de sueldos y mayor ocupación— se elevó en un 40 por ciento.

Los elementos señalados en primer y segundo lugar también van permitiendo el abatimiento de la desocupación, al punto que 50 mil trabajadores se han reincorporado a la actividad, y la generación de nuevos puestos que permitió incorporar otros 50 mil trabajadores al mercado laboral.

Otro factor ha sido la fijación diferencial de incrementos salariales a los trabajadores del sector público y a los pasivos, para acortar la brecha que siempre alejó a los llamados "sumergidos".

También existe una permanente política de seguimiento de problemáticas como la atención médica estatal y mutual, los precios de la canasta familiar, la alimentación popular, todo lo que permite marcar descensos notables en la mortalidad infantil, aumentos en la prevención sanitaria general, aumento —en más de 100 mil— en el número de afiliados a las mutualistas; precios estables en los productos de primera necesidad en el mercado de consumo, evitando la escalada inflacionaria y el perjuicio del público; etc. etc.

El cuarto ingrediente se refiere a lo institucional y la capacidad del país para desarrollarse en materia de servicios.

La redimensión del Estado, que le permite atender realmente aquello que le corresponde, sin desperdiciar esfuerzos y recursos en actividades que no conoce y cumple mal, es una de las funciones fundamentales que se desarrollan en este sentido. La capacitación del funcionariado, la racionalización del trámite, lo completan.

A ello se agrega la necesaria búsqueda de una identidad tecnológica nacional, para lo cual se desarrollan proyectos como PEDECIBA, INFOMEC, etc. y se estimula la creatividad de aquellos espacios directamente vinculados al futuro, al crecimiento y a la generación de mejores condiciones de vida y de producción.

• • •

Estas son las cuatro fases de que hablábamos al referirnos al proyecto de desarrollo del país.

Cada una de ellas tiene su propia forma, pero la orientación apunta a un mismo objetivo, y para que así sea su desenvolvimiento es simultáneo. Si bien puede notarse un déficit en la atención de determinados aspectos de la vida nacional, no es que ello no esté señalado en las premisas del modelo. Se trata de un retraso —que si bien es necesario corregir— está referido a cuestiones que forman parte del proyecto.

Hacer hincapié en estas carencias, especialmente en cuanto se refiere a determinadas políticas sociales, ha sido uno de nuestros cometidos a partir de la percepción que —estando ya pronto— el país podía apresurar el cumplimiento de esos objetivos. Pero este reclamo parte de la base de que lo anterior se viene cumpliendo con precisión, generando la posibilidad de alcanzar aquellas metas más ligadas a los sueños del batllismo. Pero mediante el aporte lúcido de ideas, y no con reacciones impropias del Uruguay de hoy.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Movilización policial

Crónica de un problema delicado

por Diego Martínez

A las 14 horas del miércoles pasado, todos los servicios policiales habían sido restablecidos. La movilización que se había iniciado en la madrugada del lunes, cuando se congregaron funcionarios de distintas reparticiones policiales en la sede del Cuerpo de Radio Patrulla, daba paso a la normalidad. El Ministro Marchesano describía la situación al día jueves como "altamente satisfactoria" aunque precisó que el episodio creó "una situación de intranquilidad y de preocupación" que fue de "singular gravedad". Por su parte, un sector de la prensa matutina publicaba fotos, el mismo día, de efectivos que procedían a levantar los implementos utilizados en la concentración. Esta, que se llegó a cuantificar en su momento pico en alrededor de 2.500 personas, en ningún momento fue calificada por sus protagonistas como "huelga". Por lo contrario, la plataforma de quince postulados dada a conocer por el personal subalterno de la Policía Nacional, explícitamente establecía un "no a la huelga porque esta perjudica a la sociedad". En definitiva, y aunque las medidas adoptadas contaron con la adhesión de diversas reparticiones del interior del país, los responsables cuidaron en todo momento de eludir la calificación de las mismas como una "huelga".

En este sentido, resultó significativa la declaración del PIT-CNT que en sus tres numerales eludió la denominación o calificación de estos sucesos y tenuemente planteó la aspiración de la Central de Trabajadores de buscar "por parte de los poderes públicos, una solución que contribuya a reafirmar los valores democráticos tan caros a los uruguayos y de absoluta igualdad de los ciudadaños ante la ley". Asimismo los dirigentes políticos que se refirieron al punto, fueron muy cautelosos en sus observaciones.

El Senador Jude, que apoyó expresamente la actuación en la instancia del Ministro Marchesano, reconoció que la situación policial es aflictiva aunque advirtió que "el país no puede tampoco estar asistiendo a un espectáculo de insubordinación que puede costarle caro como nación y a los propios protagonistas". El Diputado herrerista Martín Sturla señaló que el problema debía solucionarse atendiendo los dos principios puestos en juego. "La dramática situación económica de la policía" y "la disciplina del Instituto Policial y su sujección a las normas legales y reglamentarias". También el Frente Amplio contó con voceros en el problema y fue así que el Diputado Lucas Pittaluga estimó que "el Gobierno tiene que observar los acontecimientos pues éste es otro de los problemas sociales que aquejan al Uruguay en sus sectores laborales."

El Diputado pachequista Pablo Millor logró entrevistarse con los policías concentrados y al término de la reunión expresó que "no se trata absolutamente de ninguna movilización en contra del ordenamiento democrático ni contra las instituciones". El mismo Millor hizo saber que se había expresado por parte de uno de los voceros de los funcionarios, que la movilización de ninguna manera iba en mengua de la protección de la sociedad frente a la delincuencia.

En fuentes políticas y periodísticas, en general se coincidió en la delicadeza del tema y en la necesidad de abordarlo con especial cautela. Así sucedió, que tanto las deliberaciones mantenidas por el Ministerio del Interior con los movilizados, como la edición de títulos y noticias, fueron conducidos con alto nivel de diserción.

Desde el Poder Ejecutivo resultó notoria su voluntad para orientar la situación hacia una solución en forma inmediata. Circunstancialmente y por disposición del Poder Ejecutivo, se encomendó a las Fuerzas Armadas complementar los servicios policiales. El Ministro del Interior puntualizó al respecto que la medida "no fue para sustituir a nadie, sino para asegurar la vigilancia allí donde las circunstancias que existían impedían la custodia del orden. Restablecido, el orden está a cargo y en manos del Ministerio del Interior, el que de acuerdo a la Constitución, tiene esa tarea específica".

En relación a la oposicion, se hizo trascender por voceros fundamentalmente del Partido Nacional que su intención era prever cualquier desgaste de la institucionalidad. El Senador Zumarán realizó declaraciones revelando algunas precisiones que en su momento trasmitió al Ministro Zerbino referentes al estado de las remuneraciones policiales. Respecto al Frente Amplio, se conoció que algunas tratativas al interior de la coalición por parte del Gral. Seregini, en coincidencia con el Partido Comunista, hicieron prevalecer un tono de ponderación en el enfoque de la situación. De acuerdo con este tono, pudo advertirse el manejo cuidadoso que realizó el diario "La Hora" el cual omitió algunos estilos periodísticos por los cuales a veces se caracteriza.

Como consecuencia de los diálogos de las autoridades gubernamentales con los mandos, quedó claro desde un principio que no se admitirían presiones y que la condición primera sería la normalización de los servicios. Tal cual referíamos al principio, dicha normalización se produjo el día miércoles, poco más de 48 horas después del inicio de la movilización. Si bien se ha insistido en que los funcionarios policiales recibirán aumentos que les permitirá elevar sus ingresos reales, también se ha enfatizado que dichos aumentos no significaron una concesión salarial por fuera de lo que está previsto en la Rendición de Cuentas. La estrategia del gobierno parece haber sido cumplida en base a la puesta en funcionamiento de instrumentos ya existentes como el mencionado de la Rendición, o el de la asignación de fondos del Ministerio del Interior depositados en el Banco Hipotecario para la construcción de viviendas a funcionarios policiales de escasos recursos. Pero de ningún modo haber accedido a concesiones como consecuencia de la movilización.

A estar a informaciones difundidas sobre el fin de la semana pasada, Marchesano manifestó la intención de no aplicar sanciones al personal que adhirió a la movilización. Sin embargo, en fuentes oficiales no se descartaba la posibilidad de estudiar algunos traslados que favorezcan el clima futuro en relación al cumplimiento de la disciplina policial.

Por último, el Ministro debió responder a interrogantes de la prensa sobre rumores de una eventual renuncia del Jefe de Policía de Montevideo, Dr. Darío Corgatelli. La respuesta fue contundente: "si usted dice que es un rumor, digo que no hay noticias sobre el tema".

Los policías ganan poco, pero...

La demagogia no sirve

por Domingo Mendívil

Las expresiones corporativas de fuerza son bastante frecuentes. Tal vez pueda encontrarse una explicación para ello en la falta de un proyecto común a la mayoría, que permita asumir esfuerzos y sacrificios necesarios con satisfacción, en beneficio de la calidad de vida de toda la sociedad. Pero más allá de la validez de esta u otras interpretaciones, lo concreto es que todavía no somos capaces de impulsar juntos un proyecto compartido de desarrollo a nivel nacional, aunque sí lo seamos de reclamar enfáticamente nuestros particulares derechos.

El dos de noviembre sucedió algo distinto: esas manifestaciones vinieron desde un sector de la sociedad no suficientemente reconocido, pero armado. Por eso no podemos considerarlo solamente otra expresión más de la desinteligencia social, y aunque las manifestaciones de acatamiento al orden institucional hayan sido abundantes, no nos gusta.

Sin duda fue correcta la reacción de la mayoría de la gente, a la vez comprensiva de los motivos que generaron la protesta, y recelosa. También lo fue, en términos generales, la de la clase política, empeñada entonces en no amplificar las dimensiones del problema. Como la actitud del Poder Ejecutivo, dispuesto a oír y a aclarar, pero sobre todo a defender el orden y la seguridad ciudadana.

Algunas preguntas

¿Cuál fue el origen de la protesta? ¿Fue una manifestación espontánea u organizada con premeditación para esa fecha? ¿Respondió sólo a móviles de reivindicación económica?. Sin duda, estas y muchas otras preguntas se estará formulando y deberá responderse el señor Ministro del Interior, con la finalidad de evitar que algo parecido vuelva a ocurrir.

También deberán hacerse preguntas los otros habitantes del país. Porque nadie puede plantear con coherencia la reducción del presupuesto de Defensa e Interior, como viene haciendo la oposición desde que asumió el gobierno democrático, para tomar luego demagógicamente la bandera ocasional y protestar poque la policía gana poco. Como tampoco reclamar mayor eficiencia en la acción policial ante una delincuencia impúdica, cuando la acción represiva no cuenta con los recursos suficientes para ello.

Uno de esos recursos, a esta altura imprescindible, es la jerarquización del funcionario policial. Al referirlo, no pienso solamente en la jerarquización económica, sino también en la social. La gente, que cuando se encuentra en problemas piensa en la importancia de la actuación del guardia civil, debe reconocer explícitamente el papel que cumple. De una vez por todas debemos aceptar, a costa del sufrimiento del lírico que llevamos dentro, que la acción coactiva y la represión de la delincuencia son necesarias y lo serán en cualquier régimen político, más allá de las motivaciones socio-económicas que muevan al infractor. Y que las personas que cumplen esa tarea, para hacerla correctamente, no pueden ser los despreciados "milicos" sino guardia civiles empleados por el Estado para defender a la sociedad de sus agresores, y así deberían ser considerados.

También es cierto que debe haber un reconocimiento económico a esa función, y que éste es en alguna medida condicionante del social. Eso debería ser visto ahora con nitidez por quienes en el momento de la reivindicación solidaria se acuerdan de los profesores, maestros o profesionales que "se quemaron las pestañas estudiando", pero no de los "milicos" y de su también especializada función.

El problema pone asimismo en el tapete lo relativo a la formación profesional. La preparación del policía para su función está directamente relacionada con lo anterior —muy especialmente con su consideración por la sociedad— y es condición necesariamente previa a la discusión sobre sindicalización o no de estos funcionarios.

Estos temas están hoy planteados y deben ser considerados. Constituyen una problemática a resolver por la sociedad toda, esa dama esquizofrénica que reclama la presencia policial cuando falta, pero se siente molesta cuando aparece.

Quiero, por último, hacer referencia a algo más importante que todo lo anterior. Esto que ocurrió no fue una pavada, sino algo serio y lamentable. No debe magnificarse, ni explotarse politiqueramente. Debe enterrarse; no puede suceder más.

Para que así sea, no debería repetirse la escasa pero cierta utilización del tema hecha por alguna prensa de izquierda, que pasados varios días continúa hablando del hambre de los policías, u otra de derecha que da manija con los muertos al enfrentar la sedición. Sí debería hacerse una contribución positiva, colaborando con el Poder Ejecutivo en la tarea de jerarquización policial que constituye su deber ineludible, y en la afirmación rotunda de que en este país no estamos dispuestos a aceptar complacientemente insubordinaciones que pongan en peligro el orden constitucional. Por si las moscas...

ANALISIS POLITICO

Felipe desencantó a la "izquierda"

por Luis E. Cladera

Shevardnadze, Mitterrand, Felipe González, tres visitas de primera línea en un lapso de pocas semanas. Es mucho para la diplomacia de cualquier país, para el Uruguay es una verdadera revolución. No sólo en las relaciones exteriores del Estado uruguayo, sino en la influencia que el contacto directo con la política real mundial, puede darnos como pueblo, en la ruptura con un aislamiento que no solo viene del período de la dictadura.

El presidente socialista Felipe González en su discurso ante la Asamblea General Legislativa —pieza oratoria de una extremada profundidad conceptual—, se refirió al aislamiento, al "ensimismamiento" que vivió España desde el siglo XIX como "el caldo de cultivo de largas experiencias autoritarias. Ello ha dado ventajas inconmensurables a posiciones muy extremistas...".

"Al aislamiento político han correspondido las experiencias autoritarias y escasos períodos de libertad. Al aislamiento económico, retraso relativo porque quedamos descolgados del desarrollo de los pueblos del norte". Una frase muy popular en Francia despreciativa por cierto, acuñada en el siglo XIX, dice: Africa comienza al cruzar los Pirineos.

"Perdimos la oportunidad de la primera Revolución Industrial y también de la segunda Revolución Industrial. Y cuando uno piensa en su propia historia, se pregunta: ¿Son factores económicos? ¿Es menos capacidad relativa que otros pueblos? ¿Son condicionamientos de riqueza natural? Creo que no son ninguno de esos elementos. Si me lo permiten —si lo permiten en boca de un socialista—, son más bien elementos que sólo podemos calificar de espirituales. Es un pueblo que se ensimisma, que se encierra, que no es capaz de comprender cuánta energía puede desarrollar abriéndose al mundo, desarrollándose sin el riesgo de las fronteras cerradas, del hiperproteccionismo, de las muletas permanentes para enfrentar los problemas económicos".

Exorcizar los demonios familiares

De esa España de donde nos llegaron virtudes, pero también muchas curas franquistas y mentalidad represiva, su presidente hoy nos llama a exorcizar los "demonios familiares": "Eso me hace pensar que tal vez compartiendo tanta historia común, seamos capaces también de compartir mucho futuro en común, pues entre esos demonios familiares está una autocrítica que siempre es sana en la democracia, pero que cuando pasa de cierto límite se convierte en autoflagelación y pierden de vista las propias energías, las propias potencialidades, la propia dimensión de cada uno de nuestros pueblos. Nos pasa a nosotros ¿puede pasar también en Uruguay? ¿No se ve desde el Uruguay el enorme papel que él juega en el "Grupo de los Ocho"? (los gobiernos democráticos de Perú, México, Venezuela, Brasil, Argentina, Panamá, Colombia y Uruguay). "¿No se ve la tara integracionista con dos grandes, enormes países —países continentes— Argentina y Brasil? ¿No se ve el papel de este pueblo en ese "Grupo de los Ocho", que enfrenta un problema como el de Centroamérica, pero que lo trasciende inmediatamente, para plantearse algo que sólo está dibujado —o apenas dibujado— en pincel? Es un proceso de institucionalización de las relaciones internas de este continente, absolutamente imprescindible". E inmediatamente lanza Felipe González una tesis audaz, difícilmente compartible por la tradicional estrechez aldeana de algunos compatriotas: "Probablemente por eso este pueblo vivió el exilio, por eso vivió en la frustración y en la esperanza de Artigas, porque tenía una concepción un poco más amplia de lo que podía ser el destino de su propio país; y, quizás, de esa aspiración y de esa frustración, nace al mismo tiempo la vocación del Uruguay de hoy".

"Vemos en Uruguay la punta de lanza; vemos en Uruguay la avanzadilla y el motor de las ideas. De ahí nacen señas de identidad y proximidades que sentimos hondamente desde España. Estamos recorriendo un camino paralelo: el de la construcción democrática. Siempre lo vemos con más dificultad cuando lo analizamos desde dentro que cuando, desde fuera, se puede tener una cierta perspectiva. Es verdad que la democracia es tolerancia. Es verdad que construir la democracia significa tener parte de lo que uno legítimamente querría para su país; para intentar buscar una verdad común, tras la idea machadiana presente en aquella de 'Tu verdad, no; la verdad, y ven conmigo a buscarla. La tuya, guárdatela'."

Como no podía ser de otra manera estas reflexiones, junto con otros pronunciamientos sobre temas ya tradicionales —ampliamente comentados por la prensa— deuda externa, GATT, relaciones con la CEE, integración, hegemonía mundial URSS-EEUU, rol del Estado, amplias coincidencias con el gobierno del presidente Sanguinetti, etc., fueron muy mal apreciadas por muchos sectores de la vida nacional.

La "derecha ácrata" y la autotitulada "izquierda" nacional

La "derecha ácrata" que ve todo malo en lo que hace el Estado, poco se expresó, aunque todos sabemos que lo hace desde algún semanario neoliberal y en diversas corrientes políticas que se oponen a las opiniones socialdemocráticas. Estos sectores son cautelosos porque ingenuamente creen, que algunas tesis de Felipe González no los cuestiona en demasía. En realidad es porque la chatura de las polémicas (por ejemplo estatismo-privatización), no permite profundizar en la gama de matices por donde realmente transcurre la realidad.

En la mayoría de la autotitulada "izquierda" uruguaya se trató de mirar para el costado haciéndose los distraídos. Las tesis del PSOE y del gobierno español son conocidas y el aferramiento que tiene esta "izquierda" vernácula a los arcaísmos los mantiene en la época de la República y de la Guerra Civil española. Los socialistas uruguayos fueron deferentemente tratados por Felipe González: se entrevistó con varios de sus dirigentes en el Victoria Plaza, hizo mención en el discurso que citamos en el Parlamento refiriéndose seguramente entre otros a Reynaldo Gargano y José Díaz, a los exiliados en España, a la satisfacción que lo embargaba de "verlos aquí, hoy, como representantes de la soberanía popular, de la expresión libre del pueblo uruguayo..." Pero en "Alternativa Socialista" del 5/11/87, hay sólo una mínima nota, en la pág. 2, que dice: "Felipe González nos visita. Promoverán la inversión y la cooperación española en turismo". Conociendo la mentalidad, poco falta para que empiecen a denunciar la invasión del imperialismo financiero español y la extranjerización (¿españolización?) del país.

De cualquier manera no somos totalmente pesimistas sobre los socialistas uruguayos. En un reportaje a José Díaz publicado en "Búsqueda" 5/11/87, pág. 12 se aprecia que el dirigente socialista acaba de descubrir que la democracia socialista es "la profundización de la democracia liberal", y que conceptos "como dictadura del proletariado" pertenecen a "las palabras que entre un siglo y otro pierden los contenidos que tuvieron". Nosotros les venimos diciendo esto mismo desde Jaque desde hace tiempo. Quizás Felipe González les ayude a hacer entender algunos conceptos que se supone deberían haber aprendido en España aunque no sean muy "y leninistas".

Quien ha sido sincera es la gente de "Brecha" 6/11/87, Samuel Blixen en un artículo titulado "Felipe el banderillo" plantea: "Las coincidencias entre el jefe del gobierno español y el presidente Julio María Sanguinetti no son novedad. Las alabanzas de Felipe González a la forma que el gobierno uruguayo transita la '*democratización*' no justificaban el viaje". La tesis de Blixen es que Felipe vino al Uruguay como un cruzado de la causa de la banca internacional para frenar "acciones unilaterales" de los países latinoamericanos contra sus acreedores. Un vendido al imperialismo apátrida chey... (y con olor a CIA). Para Carlos María Gutiérrez, del Consejo Editor de Brecha, Felipe es sobre todo... un traidor. Con fineza nos demuestra que hay lucha de tendencias dentro del PSOE, decubre que existe "la fracción Izquierda Socialista, cuya plana mayor incluye a Pablo Castellanos, Carlos López Riaño, etc." Dice que de triunfar el "verticalismo" obviamente oficialista en el PSOE para su 31° Congreso, esta fracción no podría plantear sus críticas (como por ejemplo lo hacen las distintas fracciones de izquierda, derecha y centro en los Congresos del PC de Cuba y de la URSS, que sí son democráticos como ya pudo adivinarlo el lector). Entonces, de no poderse expresar esta fracción en el 31 Congreso... (lo cual todavía nadie decidió): "Significaría (...) que el PSOE ha completado su ciclo de transformaciones y que corre el riesgo de perder credibilidad, sin por ello mantener o ganar posibilidades electorales. En todo caso (y viene la gran sentencia dolorosa) Felipe González ya no podría venir a estos países para seguir hablando autorizadamente en nombre de la democracia y el socialismo". ¡Felipe! te condenaremos a que no seas más un Papa (o Cardenal) del socialismo, serás un monje hereje hasta que el fuego del infierno te consuma!

Aunque agónicos, los "demonios familiares" siguen activos en la aldea rioplatense. Alguna gente todavía se asusta.

Conflicto policial

El lado "bueno"

Es evidente que el conflicto policial de la semana pasada tiene consecuencias importantes para el Uruguay democrático. También es claro que existen numerosas dificultades pare definir con exactitud estas consecuencias.

Un minucioso seguimiento de la prensa local de esta semana, permite constatar la diversidad de calificaciones empleadas para designar este acontecimiento. A título de ejemplo transcribimos: concentración, conflicto, crisis, huelga, movilización, movimiento, paro, protesta, rebelión... Abundan los relatos y declaraciones de distintos protagonistas, pero es notoria la ausencia de análisis que intenten interpretar el hecho. A esto puede agregarse que los dirigentes políticos efectuaron pocas y muy escuetas declaraciones, confirmando con ello que el sistema político aún no ha logrado digerir y asimilar este inédito hecho.

La existencia de una diversidad de "lecturas" sobre un mismo acontecimiento, la lentitud de las respuestas institucionales, la confusión general reinante, no deben extrañarnos demasiado pues simplemente refleja una primera realidad: el conflicto tomó a todo el mundo por sorpresa. Y nos cuesta reconocerlo.

No obstante, debemos sí reconocer que esta lentitud tiene como positivo el no precipitar respuestas que no respondan a una reflexión madura y responsable. En este caso, la naturaleza misma del conflicto lo exige. Los antiguos decían que las soluciones sabias requerían tiempo. En este sentido, si al principio molestaba considerablemente el silencio y la falta de respuesta del Poder Ejecutivo, visto mas calmamente debemos señalar que finalmente ello no fue tan negativo.

Es innegable que el movimiento reivindicativo de los policías transitó por caminos de ilegalidad y de inconstitucionalidad, subvirtiendo el orden que debían defender. Su acción inicial fue ilegal, es decir, no prevista por la ley. Pero también es indiscutible que a pesar de la inexperiencia y las presiones ejercidas, el movimiento reivindicativo supo mantenerse en el marco de las reglas de juego de la democracia. Además, no debe dejarse de lado la naturaleza de las reivindicaciones de los policías, porque si no, corremos el riesgo de polarizar excesivamente los juicios en los aspectos de la metodología empleada.

Las reivindicaciones planteadas tienen como finalidad obtener mayores medios para integrarse mejor a la sociedad democrática y no para aislarse o marginarse de ella. Este es un dato fundamental para el análisis de este hecho, imprescindible si pretendemos abordarlo con un mínimo de objetividad.

Desde esta óptica pues, no existió "rebelión" como tituló alguna prensa izquierdista poco creativa. Existió sí conflicto, crisis en la institución policial, pero una crisis que delineó desde el origen los parámetros dentro de los cuáles iba a transcurrir. Y aunque no debemos subestimar sus aspectos criticables, tampoco debemos dramatizar el conflicto.

Existe pues una contradicción paradojal en este conflicto que traduce su propia esencia, y es en relación a un movimiento inicialmente ilegal que en su dinámica tiene como objetivo consolidar una mayor integración en la sociedad y en el sistema democrático.

Si esto es verdad, el balance desapasionado de este conflicto deberá pues señalar también que en sus proyecciones y consecuencias existen algunas de estas que tienden a consolidar el sistema democrático.

Luis A. Guirin

REFLEXIONES POLITICAS

A la busca de un batllismo "completo"

por Einar Barfod

El gato en los tejados vive un ansioso presente puntual, sin pasado, sin futuro. No "siente", sino que simplemente "es", una extraña ansiedad sonora, buscadora de hembras. No recuerda el plato de leche que manos providentes han depositado junto a la heladera. Recién sabrá qué hacer con la hembra cuando, ya mordiéndole el cuello para sujetarla, su ansiedad transformada —ahora urgentísima— lo haga entrar en unión agónica con ella. Ignora, por supuesto, las consecuencias y las graves razones "colectivas" de sus actos. No visualiza nada más allá de lo que directa o inmediatamente ve, hace y siente, momento a momento. *Se identifica* con cada instante de su vida y desconoce *la razón vital* de sus actos.

El hombre primigenio, seguramente, registraba con indiferencia la presencia de hembras preñadas y madres amamantando, *sin establecer conexión* entre ciertas acciones suyas, pasadas, y estos hechos presentes. Mucho menos se le podría ocurrir la idea de alguna relación abstracta entre *el tipo* de acción por él (u otros) desarrollada y *el tipo* de resultados (en diferentes fases de realización) que lo rodeaban. Mucho antes de alcanzar tamañas cumbres del pensamiento, puede haber recogido bellotas al pie de un árbol, sin siquiera sospechar *los robles posibles* que llenaban la palma de su mano.

A ratos todavía, nosotros nos comportamos como gatos y hombres primigenios, dejándonos absorber por las urgencias impulsivas del presente, "identificándonos" con los sentimientos incontrolables, y por así decirlo, cósmicos, que nos invaden. Sólo esto explica el hecho asombroso de tantos matrimonios apresurados y tantas madres solteras. Pero volvamos a la bellota y el roble. Algún peludo Newton supo establecer la conexión y quedó helado de asombro. Mucho más difícil fue comunicar su descubrimiento a quienes lo rodeaban. Las palabras necesarias, o el hábito de usarlas para esos menesteres, no pre-existía en el grupo. Tradicionalmente, sólo se sabía pensar y hablar de coexistencias, mientras que él había descubierto ... ¡una secuencial ... esto es, la conexión invisible entre dos fases de un mismo proceso. Allí nació un tipo de dificultad que todavía se da, y actúa desapercibidamente, entre nosotros, fundamentalmente irresuelta.

La realidad "completa" consiste en secuencias de todo tipo, de las cuales sólo *vemos* trozos coexistentes, aparentemente inconexos. Y cada "trozo" es a su vez, sólo *una fase* de procesos necesariamente invisibles como tales, porque su cola está en el pasado y su cabeza en el futuro.

Toda comunidad piensa (y habla) *rutinariamente*, es decir, *como hasta ese momento* se ha pensado (y hablado). El hombre que necesitó referirse a un "proceso de transformación", tuvo problemas comunicacionales que aún hoy perviven. Nuestros idiomas indoeuropeos, ha señalado Whorf, todavía confunden, y tratan de idéntica manera, al conjunto configurado por diez hombres coexistentes y al conjunto configurado por diez fases de un mismo proceso. Ambos conjuntos son reales, pero el primero es inmediatamente visible y lo podemos contar directamente, una y otra vez; pero el segundo es invisible y sólo existe "materialmente" *una fase por vez*. Del segundo, que no podemos "ver" sino sólo *visualizar*, haciendo uso de la imaginación, debemos discriminar sus partes (que son trozos) *en idea*. Y hablar de eso "inteligentemente" nos resulta, aún hoy, difícil. No tenemos el hábito de hacerlo.

Volvamos a la bellota y el roble. La presencia actual de bellotas y robles, ha permitido inferir la existencia de bellotas en el pasado, de las cuales provendrían los robles actuales. También permite suponer que las bellotas actuales, o por lo menos algunas de entre ellas, darán lugar a robles futuros. Pero luego del peludo Newton que hizo y formuló este descubrimiento, subsiguió necesariamente algún peludo antepasado de Einstein. Y él se preguntó: ¿cómo tiene lugar *esa transformación* que va de la bellota al árbol terminal? El punto de partida para esta reflexión, lo constituyó con seguridad, esta constatación admirable, que reverberó en su cabeza y que luchó por comunicar a sus compañeros de tribu: ¡La bellota *no es el árbol!* Véase además, cómo necesariamente nuestro hipotético Newton precede *lógicamente* a nuestro no menos hipotético Einstein. El primero establece una conexión ideal entre las bellotas y los árboles. El segundo *acepta esta idea como un postulado* y pasa a preguntarse (1) por las

Continúa en página 21

El valor del saber

Investigar es caro, no investigar es carísimo

Cuando Colón desembarcó en el territorio americano en 1492, el Mundo ya nunca más fue el mismo. Porque su hazaña era el fruto no sólo de la fe, la tenacidad y la confianza, sino también de la técnica puesta al servicio del comercio.

Su aventura no hubiera sido posible sin el apoyo económico que recibió. Y no hubiera tenido mayor sentido en aquel entonces si las riquezas de las Indias no hubieran actuado como fuente motivadora para asumir tal riesgo. Pero habría sido totalmente irrealizable, aun en estas condiciones, sin los avances científicos que se operaron en Europa durante el siglo XV.

El uso del timón que sustituyó a los antiguos sistemas de gobierno de embarcaciones, la brújula, el astrolabio, la trigonometría esférica y los estudios astronómicos fueron fundamentales. Porque Colón no sólo pudo venir a América, sino más aún, pudo volver, cosa que no le fue posible a su antecesor, el vikingo Leif Ericsson. Y esto que parece una perogrullada, resulta fundamental para entender el verdadero significado de la gesta colombina. Se descubrió un nuevo mundo... un nuevo mercado y una nueva ruta comercial.

Desde la Prehistoria, el Hombre ha hecho una serie interminable de descubrimientos e inventos que han ido cambiando su vida constantemente. A lo largo del tiempo, la curiosidad, unida a menudo a la necesidad, ha llevado a los seres humanos a buscar más allá de los límites de lo conocido.

Innovar ha sido la premisa sobre la que se basó el crecimiento económico de las grandes potencias comerciales. Así, quienes carecían de materias primas o recursos naturales abundantes, han sido capaces de conquistar comercialmente el mundo, y accedieron a la riqueza.

La más valiosa de las mercancías

Los hechos han demostrado que quien posee el conocimiento, el cómo, el llamado Know-how de nuestros días, se han puesto en pie de igualdad, cuando no de superioridad, frente a quienes poseían enormes recursos. Han sido suficientemente hábiles, para crear necesidades muchas veces artificiales en sus compradores. Se adueñaron de los mercados, fijaron los precios de venta de sus productos y los de compra de las materias primas.

La tecnología ha sido, es y seguramente será, la más valiosa de las mercaderías. Actualmente, el mundo asiste al desplome de los precios de los alimentos, los metales, los combustibles, en fin, las materias primas en general, dado que su demanda decrece. Los productos manufacturados de alta tecnología y los servicios relacionados con ella, en cambio, aumentan las cifras de su movimiento comercial año a año.

El mundo está ávido de tecnología. Computadores. Más potentes, rápidos, modernos, con mayor capacidad de almacenamiento de datos, más baratos, más pequeños, sistemas de comunicación, equipamiento médico, medicamentos, productos químicos, electrodomésticos. La lista sería interminable.

Más de la mitad de esos productos no existían hace veinte años, y seguramente dentro de poco tiempo dejarán su lugar a otros que los remplazarán con ventaja. El cambio se produce a velocidades de vértigo.

¿Y cómo influye ese dinámico panorama comercial mundial, íntimamente ligado a los cambios tecnológicos? Pues de manera inexorable e irreversible, los países han de adaptarse a estos cambios con toda la agilidad de que sean capaces. De otra manera, sus estructuras productivas se volverán prontamente obsoletas. Hay que acompañar el cambio a la misma velocidad que éste se produce.

¿Proyectos o nuevos espejitos?

La sola tarea de adaptar la tecnología proveniente de los grandes mundiales de investigación es una tarea importantísima e irrenunciable. No hay tecnologías de uso universal. Cada una, por simple que parezca, ha de adaptarse al lugar, al entorno y las circunstancias en que será empleada. De otra manera, se corre el riesgo de acceder a técnicas inadecuadas, o a no obtener el resultado buscado.

Los países subdesarrollados hemos sufrido este problema durante años. Nuestra incapacidad para definir claramente los problemas productivos y de adaptar correctamente la moderna metodología de resolución, han ocasionado pérdidas tan graves como el dumping, la deuda externa o la caída de los precios de nuestros renglones exportables.

Los sucesivos gobiernos no han querido entender que los proyectos llave en mano no son otra cosa que la versión moderna de los espejitos que los conquistadores cambiaban por oro y especias a los indígenas.

Los países exportadores de tecnología, comercializan la que a ellos les conviene, al precio que les conviene, a quiénes les conviene y cómo les conviene. Y los programas de asistencia tecnológica son más o menos los hermanos mayores de los de ayuda social: poco, malo e insuficiente.

Ningún país capaz de definir claramente sus objetivos tecnológicos, y acceder a ellos de manera independiente, es auténticamente libre.

No perder nuestros técnicos

La dependencia tecnológica de hoy, es el más reciente eslabón de la cadena del imperialismo. Primero la dependencia política. Luego la industrial. Finalmente, la tecnológica. Todas ellas con un denominador común: la dependencia económica.

Investigar es caro. Pero mucho más lo es no investigar. Cuando se observa lo que se gasta en rubros totalmente improductivos, y se compara con los enormes beneficios que brinda la investigación, la opción parece clara.

Hace falta voluntad política. Hace falta coraje y la suficiente claridad como para ver más allá del horizonte. Y darse cuenta que no invertir en investigación es un suicidio a largo plazo. Tal vez no tan largo, porque los efectos de la brecha tecnológica son claramente observables en nuestras balanzas comerciales. Cada día más. No nos engañemos. No hay solución para el país sin modernización. Y la modernización se logra innovando. Para innovar se precisa conocimiento, modalidades nuevas y más eficientes de producir. Para aumentar las exportaciones hay que diversificar la producción. Incorporar nuevos productos y reducir los costos de los ya existentes. El conocimiento para lograrlo no nos va a ser regalado. Vale oro, y nos lo harán pagar con platino. No estamos seguros, además, que el que se nos venda sea el adecuado. A menos que tengamos gente lo suficientemente capaz y entrenada como para saber distinguir lo que nos sirve de lo que no. Hay que crear el conocimiento si es posible, o por lo menos adaptarlo.

Es mucho más grave dejar ir a un científico, que perder un mercado. Porque es mucho más difícil recuperar al primero que al segundo. Y sin embargo nuestros técnicos, nuestros profesionales e investigadores están condenados al ostracismo. Son profetas en otras tierras que saben descubrir en ellos la enorme riqueza que nosotros, vaya a saber por qué razón, dejamos escapar.

Si no revertimos pronto esta situación, nuestro futuro está seriamente cuestionado. Estaremos renunciando a él.

Carlos H. Piacitelli

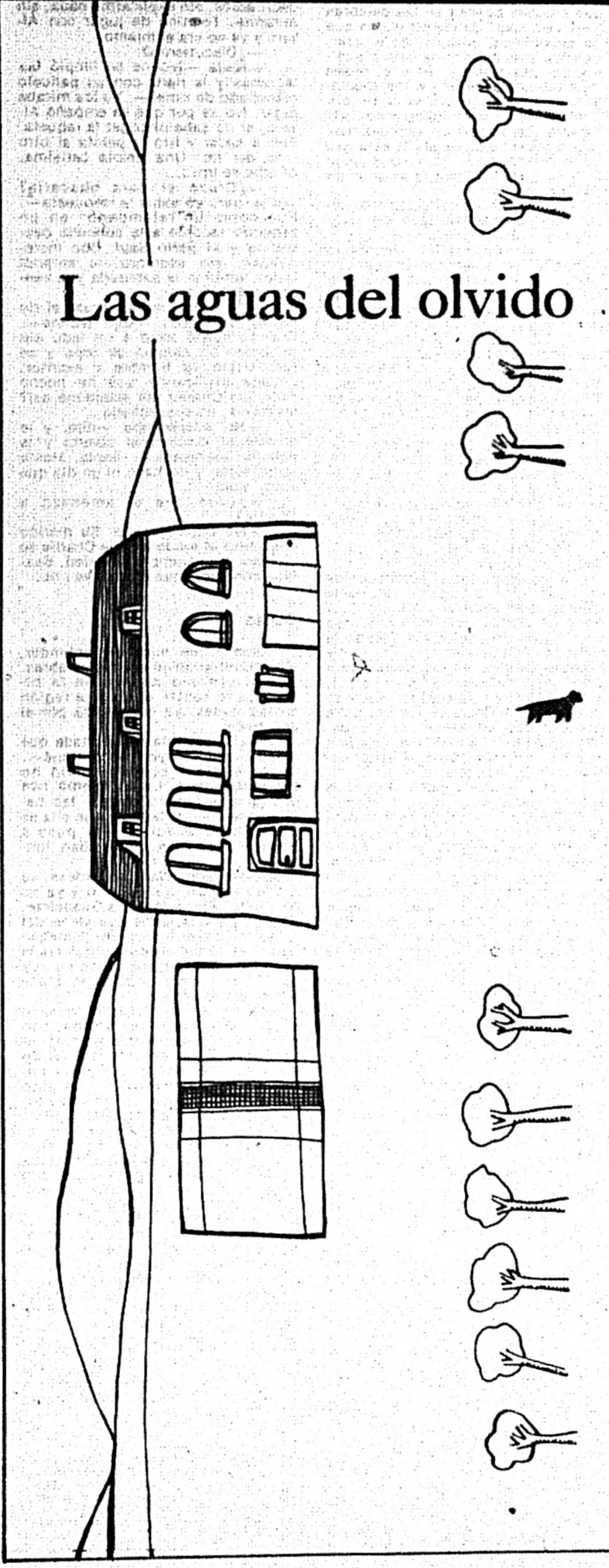

Las aguas del olvido

Antonio Muñoz Molina

Nadie cruzaba el rio, aunque estaba muy cerca la otra orilla, tal vez porque la mirada no podia encontrar en ella nada que no hubiera a este lado, y porque quien cruza un rio parece que deba exigir alguna compensación simbólica, que en este caso quedaba descartada por la cercania y la similitud. Todo era igual a ambos lados, las mismas dunas y yerbazales tendidos por el viento del mar, el mismo brillo salino en las crestas de arena. El perro, *Saúl*, cruzó el rio por la mañana, persiguiendo algo que Márquez habia arrojado a la otra orilla con un rápido ademán en el que entonces no adverti premeditación, sino una de esas decisiones baldias que dicta el tedio. *Saúl* nadó ávida y ruidosamente, alzando el hocico sobre el agua revuelta, y cuando emergió al otro lado pareció que se hubiera extraviado. Sacudiéndose la pelambre empapada deambuló por la orilla y estuvo ladrando un rato con quejidos de lobo, sin atender al silbido ni a las voces de Márquez. A media tarde me di cuenta de que aún no habia regresado.

Esta mañana, mientras tomábamos el aperitivo en la tranquila penunbra de la biblioteca, Márquez me dijo el nombre del rio, Guadalete, y apeló a un par de diccionarios geográficos para explicarme su etimologia. Siento no haberlo escuchado entonces: supongo que si lo hubiera hecho no habria sabido evitar nada. Márquez abrió uno de sus diccionarios y buscó la palabra, deteniendo en ella su dedo indice, pero yo casi no le hice caso; atento a mi *martini*, a la ventana que da a la pista de tenis, a las dunas de este lado, al rio. "Palabra compuesta de una doble raiz griega y árabe", dijo Márquez, leyendo. En ese instante yo miraba los muslos de Ivonne, excesivos bajo el *short* blanco, y los terminantes vaivenes con que Charlie Gómez movía la raqueta, abajo, en la pista de tenis. De cuando en cuando dejaban de jugar y conversaban separados por la red, bromeando en voz baja, reteniéndose fugazmente las manos mientras se cedian la pelota blanca. En una ocasión, Charlie Gómez alzó los ojos hacia la ventana de la biblioteca y vió que yo estaba mirándolos. Me hizo un estúpido saludo deportivo, extendiendo el pulgar, y le dijo algo a Ivonne, que miró también hacia arriba y se echó a reir.

Galanes y colonias

Charlie Gómez tenia el aspecto general de esos galanes que anuncian en televisión colonias masculinas. Alto, inmutablemente bronceado, parecía menos adicto a Ivonne que a los deportes y a los automóviles, y cuando jugaba al tenis se ceñia la frente con una banda listada que sin duda Ivonne encontraba irresistible. Durante el desayuno, sentado frente a él, pensé que podía sin remordimiento considerarlo un imbécil. ¿Puede no serlo quien per-

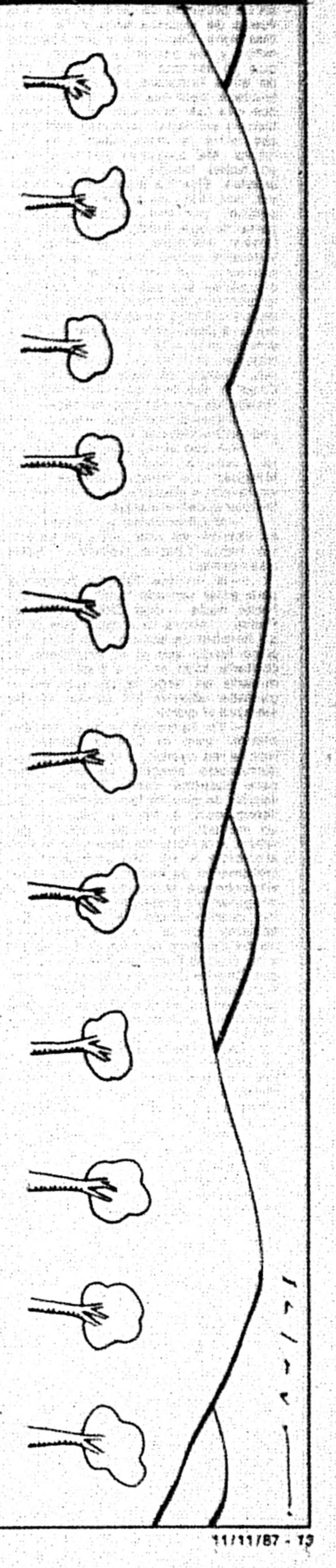

mite que le llamen Charlie Gómez?

Cuando nos saludó desde la pista de tenis, Márquez, ante otro diccionario, había pronunciado la palabra *semental*, mirándolo con tristeza por encima de sus gafas. Eso me hizo pensar en Ivonne como en un proyecto de vaca. Lo sería a la vuelta de algunos años y de dos o tres hijos. Decía que le gustaban los niños y los perros, y cuando supo que yo escribía libros —había tres de ellos firmados por mí en la biblioteca, pero ésa era una habitación que ella casi nunca visitaba— se entretuvo en hallar copiosas semejanzas entre la maternidad y la literatura. Me preguntó jovialmente si yo había tenido hijos y plantado árboles. Ella los plantó en su infancia, nos dijo; su padre era un campesino; por eso debíamos disculparla si sus modales no se ajustaban siempre a la etiqueta. Viéndola comer con los labios tan pintados un trozo de pastel y chuparse sin escrúpulo, con halagado aire de travesura infantil, los dedos untados en azúcar, comprendí que era detestable y que Márquez la amaba más allá de la razón y del ridículo, incluso del evidente escarnio. Estaba sentada tan cerca de Charlie Gómez que sin duda le rozaba las piernas bajo la mesa.

—Escribir un libro —me dijo—, ¿no será como dar a luz?

—A eso él no puede contestarte, Ivonne —dijo suavemente Márquez. La miraba siempre como vigilando la posibilidad de un desastre que él debiera atajar.

—Muchas veces yo he pensado en escribir mi vida —Ivonne se volvió hacia Charlie Gómez—. Sería una novela.

—A mí me faltaría paciencia para estar sentado tanto tiempo sin hacer nada —dijo Charlie Gómez. Pensé: "Ahora va a decir que él es un hombre de acción". Lo hizo. Explicó luego que si él escribiera, lo contaría todo en una página y terminaría en seguida, porque no le gustaba adornar las cosas: él iba siempre al grano.

—Yo también —dije tímidamente, pero ni Charlie Gómez ni Ivonne me oyeron, y Márquez estaba demasiado absorto en ella como para hacerme caso. Tuve la sensación de que mi laconismo era una descortesía. Al fin y al cabo, yo era un invitado, y si hablaban de literatura a la hora del desayuno era en atención a mí. Me arrepentí secretamente de haber aceptado la invitación de Márquez y empecé a imaginar un pretexto para marcharme cuanto antes de la casa. Era sábado por la mañana; hasta la noche del domingo no podría volver a la ciudad. Pero lo más grave era que Charlie Gómez se había ofrecido a llevarme en su coche. Pensé con pavor en la velocidad que su descapotable alcanzaría en la carretera de la costa.

La cocinera, una mujer gorda y callada, empezó a retirar la mesa antes de que nosotros nos levantáramos. Ivonne le dijo que se volviera a su cocina con un gesto irritado.

—No sabe comportarse —dijo—. Se pone nerviosa cuando hay invitados.

—Debiste esperar al lunes para despedir a la doncella —le sugirió Márquez como temiendo enfadarla—. Y no hables tan alto. Te ha oído.

Olvidar todo

Que me oiga. Es igual que la otra —ahora, Ivonne me miró, hablándome con su roja boca llena de pastel—. ¿Sabe usted por qué la despedí ayer tar tarde? Empezó a olvidársele todo, estaría drogada, yo qué sé. Le pedí que preparara un *lunch* y se puso a fregar platos que no estaban sucios. Como usted y Charlie Gómez iban a venir, le dije que arreglara las habitaciones de invitados. ¿Sabe lo que hizo? Sentarse a tomar sol en la pista de tenis... Pero yo sé por qué no tenía la cabeza en su sitio. Por la mañana se había escapado para reunirse con un hombre. En las dunas, en la otra orilla del río. Volvió nadando cuando nosotros todavía no nos habíamos levantado. Pero yo la vi. Yo vi que se puso a secar su bañador en la ventana de su cuarto...

—El servicio es hoy día un problema indisoluble —dijo severamente Charlie Gómez.

—Insoluble —apuntó Márquez, y me sonrió, sin mirarlo.

—¿Usted juega al tenis? —me preguntó Ivonne—, es un aburrimiento jugar con Charlie y perder siempre.

—A mí me ganaría —dije yo—. No he jugado nunca.

—No hacía falta que me lo dijera —Ivonne suspiró con tristeza y buscó alivio en Charlie Gómez; se atrevió a rozarle la mano sobre el mantel, entre las tazas, fingiendo procurar que su marido no la viera—. Es usted como mi Alvaro. Sólo la tiene por los libros. Claro que usted al menos los escribe...

Charlie Gómez y ella salieron del comedor hacia la piscina y la pista de tenis, vestidos de blanco, con pantalones cortos, moviéndose con una premeditada agilidad, como si nos ofrecieran a Márquez y a mí un ejemplo de los alegres beneficios del adulterio y del deporte.

—Venga conmigo a la biblioteca —dijo Márquez, pero pensaba en otra cosa—. Me firmará sus libros y le enseñaré mis diccionarios.

El perro *Saúl* entró en el comedor y se adhirió jadeando a sus piernas. Márquez le acarició la cabeza y el lomo con la mano derecha. En la otra sostenía un pesado trozo de madera y lo examinaba meditativamente, como calculando la posibilidad de hacer algo a lo que no estuviera seguro de atreverse. El perro se alzaba sobre las patas posteriores para tocar el trozo de madera y lo husmeaba y lo olía con desasosiego. No subimos todavía a la biblioteca. Cruzamos la parte baja de la casa, llena de cuadros y de muebles antiguos que Márquez me había mostrado el día antes con satisfacción y desdén, y salimos a la pista de tenis, frente al río. Charlie Gómez e Ivonne reían a carcajadas, muy juntos, cada uno a un lado de la red. Al vernos nos saludaron agitando al mismo tiempo las raquetas, con esa felicidad, tan frecuente en el cine, de quienes están a punto de emprender un crucero.

—*Saúl* —dijo Márquez. Levantó el trozo de madera, echó el brazo hacia atrás, arqueando el cuerpo hasta casi perder el equilibrio, luego la mano avanzó trazando una rápida curva y el objeto que hacía un instante estuvo en ella cruzó el aire sobre las aguas del río y fue a caer entre las dunas. De un salto, el perro se arrojó al agua y empezó a nadar hacia la otra orilla. Cuando lo vimos desaparecer, Márquez volvió a decirme que subiéramos a la biblioteca.

Procuré escribirle dedicatorias distintas en cada uno de mis libros. En el aire quieto de la mañana de verano oía los secos golpes de la pelota y las carcajadas de Ivonne y de Charlie Gómez, y sentía que mi gratitud hacia Márquez —era rico, conocía mis libros, gracias a ellos yo estaba invitado en su casa— iba siendo desplazada por una torpe obligación de piedad. Sobre la mesa, en los anaqueles, había fotos en blanco y negro de Ivonne; en algunas de ellas era más joven y estaba peor vestida y peinada; sin duda procedían del tiempo en que Márquez aún no se había encontrado con ella. Me pregunté dónde sucedió y por qué fue irreparable.

—Me gusta leer diccionarios y averiguar etimologías —dijo Márquez, mirando por la ventana a Ivonne, que nos daba la espalda—. No lo tome a mal, pero no conozco ninguna novela que me apasione más que la lectura de un diccionario.

—No se preocupe —dije yo—. A mí hay veces que me pasa lo mismo.

Buscar en las cosas

Orden y armonía. ¿No es eso lo que ustedes buscan en las palabras y en las cosas? Donde otros, los que no escribimos, sólo vemos el azar, ustedes encuentran los cabos sueltos de una historia. Pero el orden más inflexible es el de los diccionarios, y el misterio más cercano y difícil es el de la etimología de cada palabra. Le pongo un ejemplo. Usted ve a ese tipo que ahora está con mi mujer haciendo como que juega al tenis y es fácil que le asigne un calificativo...

—Desde luego —agradecí la ocasión de mostrarle a Márquez mi solidaridad—. Es un imbécil.

—...un tipo jovial —continuó hablando, sin prestarme atención—. *Jovial*. Una palabra cualquiera, sin misterio. ¿Sabe lo que de verdad significa y por qué nuestro amigo no la merece? *Jovial* es el poseído por Jove, por Júpiter, por un dios... Manejamos las palabras sin darnos cuenta de que bajo su forma gastada por el uso hay una moneda de oro. Mire ese río de ahí abajo. ¿No se ha preguntado nunca por qué le llaman Guadalete?

Pero no esperó mi respuesta, porque entonces empezamos a oír, traídos desde muy lejos por el viento, los ladridos de un perro. Eran largos quejidos, cada vez más remotos, que al cabo de unos minutos se extinguieron del todo en un silencio punteado por los golpes de la pelota en la pista de tenis.

Luego bajamos al jardín, dimos una vuelta por la orilla del río, hacia el mar, queriendo ver al perro *Saúl* entre las dunas; volvimos a la casa para beber unos *martinis*. Desde la ventana del comedor vi que Ivonne y Charlie Gómez se abrazaban con ademanes convulsivos tras un árbol, sin soltar las raquetas. En ese momento, Márquez se me acercaba con las dos copas en las manos. Para que no viera nada me alejé con rapidez absurda hacia el otro extremo de la habitación.

Los *martinis* y luego la comida me sumieron en un pesado letargo. Sólo tras dos tazas de café volví a sentirme lúcido y a odiar a Charlie Gómez, y a fijarme con reprobable interés en la ceñida blusa deportiva de Ivonne. Hablábamos lánguidamente de lo difícil que es hacerse rico con los libros; del calor, que se mitigaría al anochecer; de la lealtad de los perros, de un pastor alemán en cuyos ojos había descubierto Charlie Gómez una expresión del todo humana. Ivonne propuso con abatida tenacidad una excursión a la playa por la que nadie llegó a entusiasmarse. Márquez, advirtiendo el sueño y la fatiga en mis ojos, me sugirió que subiera a dormir una siesta. Creí correcto resistirme un poco y enseguida accedí, imaginando casi desesperadamente el alivio de estar sólo y tendido en una habitación en penumbra.

—Iré contigo a la playa —le dijo Charlie Gómez a Ivonne.

—Tengo una idea mejor —desde la puerta, de antemano dormido, oí con sorpresa la voz de Márquez—. Juguemos usted y yo un partido de tenis, Charlie.

Entre sueños seguí escuchando sus voces, los golpes de la pelota, rápidos y multiplicados pasos de zapatillas de lona sobre el suelo de cemento, muy lejos y muy cerca, como los ladridos del perro *Saúl*, que no sé si también se oyeron en la realidad.

Me desperté casi de noche. Tenía la boca seca y amarga, y me pesaba el estómago como si acabara de comer. Cuando caminaba hacia la biblioteca en busca de Márquez noté un opresivo silencio de casa abandonada. Sentado ante la mesa, donde todavía estaba abierto un diccionario, miré la pista vacía y las dunas, las copas sonoras de los árboles, la corriente del río. *Guadalete*, leí; esa palabra estaba subrayada. Iba a seguir leyendo cuando vi a Ivonne parada frente a mí. Todavía llevaba la blusa deportiva y el pantalón corto, y estaba llorando.

—Se ha ido —me dijo—. Sin decir adiós, sin explicarme nada, sin mirarme. Terminó de jugar con Alvaro y ya no era el mismo.

—¿Discutieron?

—Nada —Ivonne se limpió las lágrimas y la nariz con un pañuelo manchado de rímel—. Yo los miraba jugar. No sé por qué se empeñó Alvaro, si no sabe ni coger la raqueta. Fue a sacar y tiró la pelota al otro lado del río. Una pelota carísima. Charlie se irritó...

—¿Cruzó él para buscarla? —dije, pero yo sabía la respuesta—. Fue como un relámpago: en un segundo recordé a la doncella despedida y al perro *Saúl*. Con incredulidad, sin asombro, lo entendí todo; también la sabiduría y la venganza de Márquez.

—Se tiró al agua y cruzó el río en un momento —dijo Ivonne—. Cuando volvió pasó a mi lado sin mirarme. Se cambió de ropa y se fue. Usted es hombre y escritor. ¿Puede explicarme qué he hecho para que Charlie me abandone así? Mi marido no sospechaba...

—No sospechaba —dije, y le mostré el diccionario abierto y la palabra subrayada—. Sabía. Hasta yo lo supe, y no hace ni un día que estoy aquí.

—¿Cree que él amenazó a Charlie?

—No era necesario. Su marido descubrió el modo de que Charlie se olvidara para siempre de usted. Bastaba con hacer que cruzara ese río.

Dunas

Ivonne me miró sin entender, sin encontrar alivio en mis palabras. Por la ventana abierta de la biblioteca le señalé el río y la región de las dunas, ya oscurecida por el anochecer.

—¿Se acuerda de la criada que usted despidió ayer? —continué—. Cruzó el río y cuando volvió no recordaba nada. Usted mismo nos dijo que le ordenó arreglar las habitaciones de invitados y que ella se fue a tomar el sol, que se puso a fregar platos que ya estaban limpios...

Y ese perro, *Saúl*, acuérdese, su marido le hizo cruzar el río y ya no ha vuelto. El río se llama Guadalete. Es una palabra árabe que viene del griego. Los antiguos le llamaban Leteo, el río del olvido, porque era la frontera entre el reino de los vivos y el de los muertos. Quien lo cruza pierde la memoria.

Cerré de un golpe el pesado diccionario, miré a Ivonne con piedad y un poco de deseo; preguntándome qué estaría haciendo Márquez, dónde. Ivonne no comprendía o no aceptaba. Dio un paso hacia mí, me abrazó, respirando oscuramente contra mi pecho. Para eludir su mirada, que buscaba mi boca, miré de nuevo hacia la ventana. Alguien, un hombre, cruzaba la pista de tenis, en bañador, con zapatillas blancas, llevando una toalla al hombro. Casi en la oscuridad reconocí a Márquez. Lo vi detenerse en la orilla arenosa del río, quitarse lentamente las zapatillas y dejarlas cuidadosamente en el suelo, junto a la toalla. Como si se apartara el pelo de la cara echó atrás la cabeza y luego entró muy despacio en el agua, adelantando los brazos, las manos juntas y extendidas. Antes de dar la primera brazada se volvió hacia la ventana desde donde yo estaba mirando e hizo un gesto con la mano, como diciendo adiós.

Antonio Muñoz Molina (España, 1956) es uno de los novelistas adscritos a la última generación de narradores españoles. Su primera novela **Beatus Ille**, fue el primer paso hacia el reconocimiento que le ha sido concedido de forma clara con su última obra publicada **El invierno en Lisboa**.

Ordenar consensos y disensos

JORGE LUIS BORGES, EL ULTIMO LABERINTO. Testimonios y estudios entre la memoria y el olvido. Librería Linardi y Risso. Montevideo, 1987. 364 pp.

Se compone de veinte artículos, coordinados por Rómulo Cosse en cuatro capítulos que abarcan desde los puntos de vista más abstractos sobre la obra ("Las estructuras del lenguaje") a entrevistas con el autor ("El productor y sus fantasmas"). Cabe señalar que el cometido polémico del volumen se cumple y que en este sentido trasciende lo que hubiera podido ser una compilación dictada por las circunstancias.

Quizá más: su lectura permite ordenar algunos consensos y disensos, tal vez definir una situación polémica, condición de la fecundidad de sus resultados. Presentaré algún ejemplo ya que me es imposible aquí un análisis separado de los artículos.

Sea el siguiente: la importancia que se concede a la función del metadiscurso en la literatura borgeana. Así N.N Argañaraz habla del "... problema del metalenguaje, fenómeno característico de la obra de Borges". Así Lisa Block "... ya que la estructura de 'Las ruinas circulares' no es sólo la articulación literaria fundamental de la arqueología imaginativa de Borges, sino la puesta en evidencia... de la fractura referencial... el signo es el origen de otro signo". Así Rómulo Cosse: "Se ha abandonado el rol homogeneizador del narrador y se instaura un nuevo tipo de tensión interna: *el lenguaje objeto frente al metalenguaje...*". Y Juan Fló: "No sólo literatura sobre la literatura, sino literatura sobre una literatura imposible...". Y naturalmente, también por los autores citados en estos artículos: Foucault, Barth, de Campos, Chiampi, Rodríguez Monegal, etc... Como se ve, esto es materia de consenso. El disenso reside en la estima que este hecho de estratificación merece en los ensayistas. Esta es positiva y explícita en Argañaraz: "...Esta perspectiva ofrece, sin duda, un modo de acceso a la hazaña literaria borgeana...", positiva e implícita en Lisa Block, negativa y explícita en Fló "... La literatura sobre la literatura es, obviamente, una nostalgia, un retorno y, quizás, una impotencia..."

Intentar descubrir "quién tiene aquí razón" entrañaría —quizá— incurrir en la falacia de confundir una "cuestión normativa" con una "explicativa", pero, al menos, está situada la polémica. Me inclino a pensar que lo señalado por Cosse en la pág. 124, constituye una solución posible, en ella se declara que "...si bien... la acentuación de la función metalingüística puede entrañar el riesgo de instituir una constelación narrativa básicamente despegada del mundo..., el tipo de tensión estructural que instaura, concita un lector *más avezado* e inquisidor, menos reverente y pasivo, más lejos que nunca del afán mistificador y apto por tanto para nuevas y más elaboradas comunicaciones artísticas..." Sigo sintiendo que en esta cuestión falta algo que es *de rigor* señalar, a saber, el carácter *matemático* del hecho de estructura discutido. En efecto, el concepto de metalenguaje fue inventado (¿descubierto?) por Bertrand Russell y Alfred Tarski, y su función que, en primera instancia, despejar a la lógica de paradojas como la del mentiroso y afines, de notoria virtud desconstructora, así como permitir la salida de los límites impuestos por Wittgenstein. Sin embargo, limitaciones, perplejidades y aporías volvieron con el célebre teorema de Gödel quien mostró el curioso efecto deparado por la representación del metalenguaje en el lenguaje objeto: la génesis de sentencias *indecidibles*.

BORGES
EL ULTIMO LABERINTO

Tengo para mí que la estructura de estas sentencias es reveladora tanto de propiedades de la práctica literaria borgeana, como de sus temas (el doble, la reversión del tiempo, los ciclos, la alteridad en la identidad, espejos y laberintos, etc.) y, casi, de su visión del universo. Douglas Hofstadter llama "bucles raros" a esas estructuras y enseña cómo se encuentran en la música de Bach y en los pictogramas de Escher. En algunos artículos, más bien indigeribles, he intentado mostrar, entre otras cosas, como "La noche cíclica" también los ejemplifica: así, "la concepción de un texto autoportante..." aludida por Fló es previa a "Tel Quel" y "Oulipo": Borges la pergeñó en 1940, adelantándose a la aserción de Kristeva sobre la liberación de la poesía sometida por el silogismo, *posible gracias a la lógica simbólica*. Se trata del mismo dispositivo sintáctico de "Fable", tan celebrado por Derrida, que Borges supo ocultar *(modesta y secreta complejidad)* bajo "la acumulación de elementos clásicos". Paradojas y "puesta en abismo" (tenazmente exploradas por Block), construcciones gramaticales, temas y símbolos tan significativos de una estructura matemática hacen pensar, en su obsesiva repetición, más en la intuición de una forma que en un "estilema". Quizá no sea vano recordar aquí que Gödel (cuyo nombre —por un azar inquietante— figura ligeramente modificado en "Guayaquil") también se ocupó de cosmología relativista, *de universos rotatorios y fascinantes en que el tiempo pierde su sentido habitual*. En el volumen que estoy comentando, es Juan Carlos Mondragón, el que se hace cargo de esa afinidad de Borges con el pensamiento matemático. Por eso es curioso que en su artículo, por lo demás tan preciso, se equivoque al atribuir la admiración de Borges a tres obras de William James. Los que merecen ese juicio ("libros de una lucidez inhumana, insatisfactorios e intensos") no son *tres* sino *dos* y son de Bertrand Russell ("Nuestro conocimiento del mundo externo" e "Introducción a la Filosofía Matemática"). Curioso porque eso confirma mejor su tesis (y, claro está, la mía).

El resto de los artículos no es susceptible de un tratamiento conjunto: haré por tanto, algunas observaciones incidentales. Creo que el de Barros-Lemez debería haber comenzado por donde terminó, ahorrando al lector el *cuento* de "Historia Universal de la Infamia" y alguna cita errónea: en mi versión de las Obras Completas de Borges, la pág. 431 reza "los espejos y la cópula son abominables" y no "los espejos y la paternidad...": esta sentencia consta en la pág. 432 y es literariamente inferior (según Borges). Contiene además afirmaciones oscuras (¿qué significa que Morell "fracasó como racista"?) e interpretaciones enigmáticas ("Kotsuké, su maestro, representa primero el título del relato, luego el de infame, *finalmente el de vengador*") que no tiene la deferencia de justificar. El testimonio de Milton Fornaro incurre, ciertamente, en el olvido. Borges le "cuenta el cuento" de "El Sur" diciendo "Allí hay un hombre cuyo coraje todos respetan, y cuya habilidad con el cuchillo reconocen. Por el otro, un extraño. Se encuentran en un boliche, se saludan, conversan con cortesía. Después salen a la calle y se baten. Siempre con cortesía, sin que haya una cuestión de mujeres o de dinero. El extranjero muere. Había venido a buscar su muerte". Y la réplica de Fornaro: "Sí, pero eso es una lectura lineal de 'El Sur'...". Ensaye el lector una lectura "lineal" de "El Sur" y verifique (a) si Juan Dahlmann era extranjero, (b) si en el relato *se presenta* su muerte, (c) si los hechos transcurren "con cortesía"...

Arbeleche se ocupa de la poesía. Su exégesis de "El remordimiento" tiene el poder de arruinar la lectura. Si el lector supone *por un momento*, que Borges *intenta persuadirnos*, que "intenta mostrarnos ese ser que olvida sus miserias para que triunfe algo que no comprende del todo...", etc., el poema se convierte en una miseria más, en una astucia, en una mentira. Lo que en él haya de "matiz épico" debe presumirse como *perfectamente inadvertido* por el sujeto poético. Aquí resulta esencial que la virtud se ignore a sí misma. Y el acento del poema basta para convencernos de que eso ocurre. Así las cosas, la interpretación de Arbeleche resulta ser no más que una involuntaria calumnia. Al fin de cuentas una literatura difiere de sí misma menos por el texto que por la manera de ser leída.

Roberto Calabria

Del impulso constructor

UNA INSTITUCION CULTURAL DE HACE MEDIO SIGLO María V. de Muller y "Arte y Cultura Popular" por Julio Bayce. Editado por Linardi y Risso Ltda. Montevideo, 1987. 99 pp.

Pero... ¿qué milagrosa generosidad, qué nivel de pasión por el arte, el conocimiento y su difusión movilizaron a María V. a producir, a lo largo de catorce años, (1932-1946) un fenómeno de interacción cultural tan fecundo y tan absolutamente original en nuestro medio? No hay respuesta para esto. La admiración nos dejará nuevamente ante el misterio de la criatura humana y sus destinos. Sí hallaremos referencias muy concretas sobre *cuánto, cómo (y con quiénes)* realizó María V. de Muller, desde "esta institución singular que se llamó Arte y Cultura Popular", en este libro tan "*querible*" de Julio Bayce.

Este autor ha realizado un trabajo de finalidades muy nobles y, la modalidad elegida para su concreción, se diversifica en el celo y la precisión para investigar, en el talento para ordenar y en un inocultable afecto para recordar, y expresar. Además —y este es otro gran atributo de este libro— el texto se complementa con 39 fotografías y la reproducción de un autorretrato de Joaquín Torres García así como de un dibujo suyo del Palacio Salvo (más el diseño de Fermín Hontou para la portada).

Julio Bayce

UNA INSTITUCION CULTURAL DE HACE MEDIO SIGLO

Ortila Bardesio, gran poeta uruguaya que recibió el estímulo y el afecto de María V. (especialmente preocupada por los creadores jóvenes), y testigo y partícipe de "Arte y Culura Popular", ha hecho la siguiente declaración para Jaque: —"*Pienso que este libro es una muestra de afecto hacia los jóvenes que no tienen la memoria del pasado cultural uruguayo. Es un piadoso acercamiento a ese pasado. Más que nada, un acto de afecto de su autor, un homenaje a la juventud que debe recobrar un pasado aislado y sumergido. El libro, por otra parte, participa de una humildad extraordinaria: no tiene pretensión de edificar una crítica sino de hacer una evocación, lo más exhaustiva posible de todo el trabajo cultural de María V. de Muller, a quien tanto le debemos todos, a quién conocí y quise mucho. Recuerdo los "cenáculos" que María V. hacía en su casa; allí cada uno mostraba a los demás lo que estaba haciendo, sin catalogar géneros. Estábamos todos juntos: músicos, poetas, narradores, críticos, pintores, intérpretes. Era un universo creador y fermental. Quiero expresar mi afecto por el autor, y mi aprecio por un trabajo realizado con tanto respeto hacia las personas, con gran devoción hacia los valores... así como con discreción para omitir lo doloroso —inevitable— de toda organización que perdure. El libro está muy bien compuesto y es una verdadera sinopsis de "Arte y Cultura Popular"*".

Angela Cáceres

Teatro extranjero

La pobreza del desarrollo

GRANDIR. Theatre Ecarlate et Nada. Con Babette Masson, Jean Louis Heckel, Gilles Zaepflel. Teatro Solís. 28|10|87.

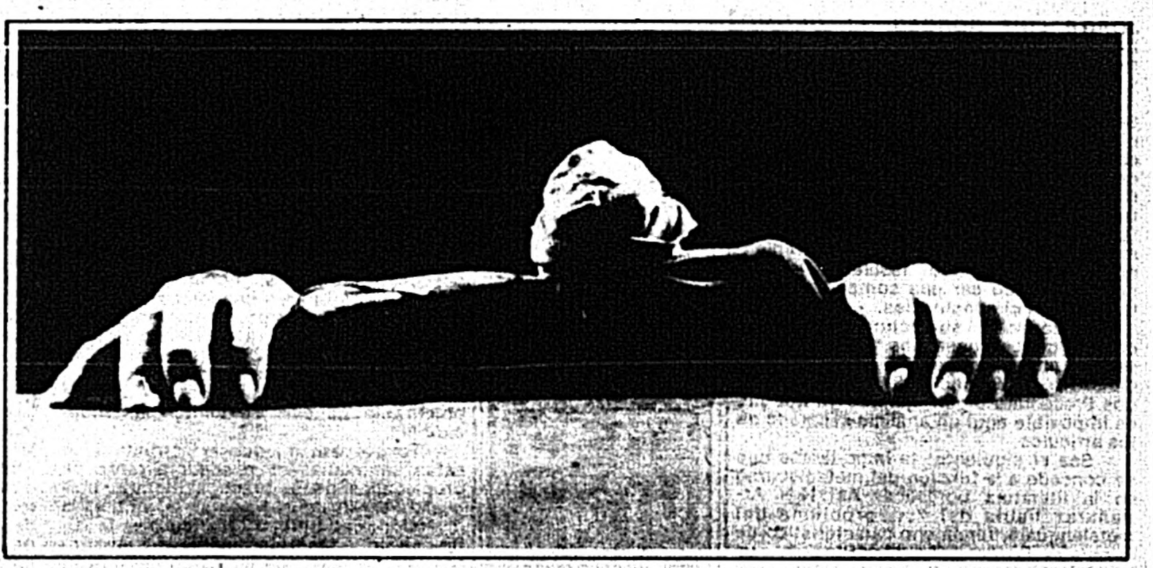

Las revistas extranjeras y los visitantes al continente viejo, nos dan testimonio del teatro que se practica por aquellas latitudes: un teatro altamente sofisticado, con un gran nivel tecnológico, puestas en escena de gran aparatosidad y millonarias, por ende. El equipo francés que nos visitó, aun teniendo en cuenta que pertenece al "off," pero apadrinado por la compañía Renaud-Barrault, exhibió sin embargo una propuesta que parece desmentir esas mentadas abundancias propias del "desarrollo" económico.

Aunque tengo que admitir que "Grandir" no descubre la pólvora para nosotros en materia teatral resulta bienvenida como expresión de sencillez y eficacia escénicas. Tres actores, un escritorio largo que sirve como tal y también como rampa y retablo, tres sillas, tres trapos multifuncionales que se hacen y deshacen como muñecos, una gran tela que esconde dos enormes "manos" de invisible cabezudo gigante y elementos de utilería metafóricos (piedras, agua, etc.) No hay "obra" en el sentido tradicional. Es una creación colectiva con mucha acción y por suerte poco texto.

No hay tampoco estilo definido, se participa de la pantomima, de teatro de títeres y marionetas, del grand gignol precisamente, entre otros. El pretexto: un "viaje" a través de la historia del hombre, bastante divertido, con algunos alientos de poesía pero sin pretensiones. Una suerte de "Esperando a Godot" más "naif", con algún planteo quizá demasiado ingenuo, pero sin la carga metafísica de desesperación ni opresivo "dead-end" del discurso beckettiano. Con algo de circense, estos modernos clowns, alumnos de Jacques Lecoq, volvieron a demostrar una lección mil veces repetida: el teatro es, antes que nada, "juego" (jouer, play), y no sólo etimológica o lúdicamente, a nivel de la "actio" también.

Creado en París, recreado en Avignon, este espectáculo animado por dos hombres y una mujer, actores - manipuladores en verdad son de pronto crueles y repentinamente traviesos pero lo "gozan" y provocan sobre todo imágenes de sobrevivientes de un vasto mundo devastado que sueñan con un Dios que se agranda (grandir) para entender su propia pequeñez.

Niños que sufrieron la "caída" y el diluvio, pasan del desprendimiento de los glaciares a la edad de piedra, y justamente en su desértica aventura tiran "piedras" dentro de un lago artificial creado dentro del... cajón del escritorio (el mejor momento, para mi gusto, del espectáculo). La imaginación al poder es la impronta de "Grandir" y por sus edades los actores deben haber estado cerca del mayo 68 francés.

Por supuesto al final son "burlados" por el Gigante ¿o son ellos, "gigantes", que burlan a sus propios muñecos?

Marionetas de Dios, a imagen y semejanza pero no tamaño (dimensión) ni voluntad, esta entidad cósmica y sobre-natural nos sugiere que "esse est percipi", ser es ser percibido ¿o ser es percibir? ¿Le haríamos nosotros a otros lo que él/nos hizo a nosotros?

El otro, Otro, la alteridad, otredad, alter-ego, el Doble. Si existe, el mundo es chiquitito, es un pañuelo y nosotros más "hombrecitos" en el espacio (no importa cual) somos más chiquitos: estamos sobre el pañuelo de Dios. Esperemos que no se "suene" la nariz muy fuerte porque seríamos expulsados.

Pero entonces existe pues lo percibimos a lo presentimos o sentimos al menos sus dedos en el pañuelo, una uña aunque sea, está ahí, detrás nuestro y no cesa de "grandir"-se, agrandarse, porque es de la misma materia que todo el universo, polvo sideral, polvo de estrellas.

Y por eso se expande, (se agranda, se ensancha indefinidamente, infinitamente, relativamente, oscuramente, como a través de un vidrio oscuro, brumosamente, confusamente, pero está ahí, ahí está la prueba, en su Movimiento, en el movimiento del universo que se ensancha.

Y cuanto más lejos más cerca, y cuanto más cerca más lejos, en un movimiento circular que relativiza nuestra noción del Tiempo, monstruo bicéfalo de dos cabezas, dos enormes manos, dos...doble. La verdad es doble, aunque nos duela, con el número dos nació la infelicidad humana: con la dualidad.

Energía, positivo-negativo, masculino-femenino: dos significa problemas (double-trouble). Y el trío inicial, padre-madre-hijo ¿será alguna vez espíritu (santo)? Es decir puro espíritu ¿sin la dialéctica espíritu-materia? La "coincidentia opossitorum", la identidad de los contrarios, cuerpo-mente, ying-yang ¿se resolverá algún día?

El cuerpo es el obrero, mientras el espíritu es el patrón (Artaud). No se admite ningún movimiento del espíritu (idea) que antes no haya sido sudada por el cuerpo. El Títere y el Titiritero que a su vez... etc. Estimulante punto de partida para un ejercicio teatral. Gracias Alberto Einstein por permitirnos inyectar al teatro tus investigaciones. El teatro cada vez más cerca de la ciencia. No estoy tan lejos cuando quiero ver, entrever, soñar o hacer un espectáculo con el concepto de "entropía", el segundo principio de la termodinámica. El teatro y la física.

Un descuento para anotar: no era un espectáculo para el escenario del Teatro Solís. Visual y acústicamente, no es la primera vez que nuestro "principal coliseo" entierra como en un museo un espectáculo experimental —en el mejor sentido— como "Grandir". Un pequeño pero bienvenido aporte de teatro "pobre" que nos viene del Desarrollo.

Alberto Restuccia ⓓ

Entre lo literario y lo danzado

TEXTURAS. Un tiempo, nuestro tiempo. Grupo Contradanza. Coreografía y dirección: Florencia Varela. Música: Carlos da Silveira, Pablo Sotullo y Vangelis. Teatro del Notariado.

En el programa se anotan dos partes. La primera con escenas en el foyer (muy al gusto de los "adorables" años 60), invitan al espectador a entrar a sala, continuando con un juguetón grupo que festeja desde el escenario la llegada del público. Se acompaña con música minimalista de da Silveira.

El clima se corta. Comienzan escenas de partos, los niños son arrebatados, desaparecen, desesperación de las madres, etc. Los subtítulos anotados en el programa, a nuestro juicio, limitan la interpretación del espectador y le dejan una sola puerta a abrir. Todo gira entre la danza y la anécdota a contar (una historia de nuestro tiempo). La necesidad de anteponer un mensaje (lo que un buen cronista resumiría en pocas columnas), y subrayarlo en el programa, le quita misterio, magia al posible ritual. Y la danza es antes que nada un ritual, un "ritual de experiencias" como suele decir el crítico Jamake Highwater (nacido en U.S.A. de ascendencia Cheroquee y Pie Negro). Pero, parecería que *Contradanza* prefiere continuar, sin muchas rupturas, la tradición de la mayor parte de la danza moderna nacional y debemos respetar esta posición.

En busca de posibles influencias, hasta referirnos a las declaraciones de Florencia Varela para "Jaque" el 21/10/87. En sus estadías por Estados Unidos y Europa reconoce el eco de las danzas americana y alemana. Al comienzo, en la parte más ligera de contenido y más libre, recordamos los juegos de Ticia Brown en el film de 1981 "Making Dances with..." (Haciendo Danza con...) y algunos desplazamientos a lo Martha Graham. El resto se inscribe en la corriente alemana, no sólo en el desplazamiento coreográfico, sino en el vestuario y uso de los objetos.

Claro que, a diferencia de Pina Bausch o Suzanne Linke, Reinhild Hoffmann y otros famosos alemanes neo-expresionistas que nos sueltan muchas puntas de madeja, aquí hay una sola clave a resolver. Se pretende representar, y se logra, el sufrimiento de muchos uruguayos durante la dictadura, y el advenimiento del sol rojo del amanecer, cuando se corre el panorama negro. Al mismo tiempo, las paredes de la prisión (representadas por sillas, son derribadas y vence la solidaridad.

Lamentamos que no haya sorpresas para los que, desde hace más de veinte años, seguimos la danza montevideana. Los esquemas espaciales se adivinan, los climas se ven venir. El conjunto de bailarinas es parejo y eficaz, con un correcto entrenamiento físico. Pero a un grupo joven tenemos el deber de exigirle más, para que pueda superarse y sobre todo exigirle audacia, una gran audacia, una estética del riesgo.

Creemos que hay que ver el espectáculo. Esperamos que *Contradanza* siga trabajando, siga investigando en un lenguaje propio y se anime a propuestas, quizás menos anecdóticas, pero más audaces. Tienen mucho tiempo por delante, mucho camino a recorrer.

Claudio Sanguinetti Gambaro ⓓ

Galemire//Darnauchans/Meyer:

La canción profunda

La incipiente experiencia autogestionaria de *La Cuerda Producciones* en el Teatro El Tinglado, que se emparenta en intenciones al ya culminado ambicioso ciclo del *Cabaret Voltaire* en el Anglo, es uno de los datos culturales en movimiento más significativos de la temporada. Es indudable que sus protagonistas, los músicos que —repito— se autoproducen a sí mismos, han comprendido que esa vulnerabilidad a la que están sujetos, se revierte en la *acción* propia. Con coloquios o mesas redondas, redundando en deliberaciones para proyectos de futuros proyectos que siempre están a punto de proyectarse, no se ha avanzado demasiado en logros tangibles. Más bien se está en vía muerta. Y por lo tanto, como ocurre en el campo de la poesía con la removedora tarea independiente de *Ediciones de Uno*, los músicos populares uruguayos han entendido definitoriamente que es *haciendo* de manera integral y colectiva, en franca actitud plural, con oportunidades para cualquier tipo de planteo estético en escena, que se podrá profundizar y crecer en el rol que juegan en la sociedad y en la cultura. No se hace otra cosa que reclamar derecho de ciudad, y asimismo, protegerse mutuamente del clima opresivo que se respira estos días. Y por otra parte, con el espacio vehiculizado por *La Cuerda*, la cultura se potencia en estímulos. Todo un ejemplo a seguir que, a su vez, puede servir de enlace para otras disciplinas artísticas.

I. Galemire en tiempo de rock

El espectáculo de Jorge Galemire (*), en relación al efectuado anteriormente en el Notariado en ocasión de la presentación de su último disco *Ferrocarriles*, no sufrió en la práctica alteraciones estructurales. Como novedad se ha agregado Mónica Luz, en vocales. Pero el nervio del grupo sigue estando en manos de Jorge Galemire (guitarra y voz), Popo Romano (bajo), José Píriz (saxos) y Miguel Romano (baterías), faltando a la cita el también saxofonista Jorge Castillo.

En escena el grupo desliza una sonoridad intensa, de gran destreza interpretativa y con un soporte arreglístico de efectivísima resolución. La música de Galemire recala actualmente en una conducta estética claramente rockera. Se percibe allí una lectura globalizadora, vasta de las vertientes estilísticas de los años 80, y si bien puede admitirse la influencia del último Sting, la trama compositiva de Galemire es un largo soplo de autenticidad. Sus canciones más recientes, en efecto, acentúan con irrefutable vigor formal una personalidad creadora avasallante.

Es el resultado de trabajar con serenidad reflexiva, batallando entre las limitaciones provincianas y confrontando experiencias lo que ha hecho de Galemire (un símbolo —como otros— de la autoexigencia) un creador de alcances musicales mayores. Y si bien su incidencia en el público no ha sido la esperada, no significa pues que su propuesta sea despareja o producto de la inmediatez. Todo lo contrario: la música de Galemire contagia a la emoción y convoca, como ya he dicho en otra oportunidad, a acumular fervores. Es una música, la de Galemire, no para contenidistas sino para aquellos que hacen del goce un espontáneo gesto de perdurabilidad. Música de largo aliento, versátil, sensual, que llama a incorporar cuerpos para la participación más cómplice en el trance interpretativo. Rocanrol de garage.

Desde luego, este espectáculo es uno de los más regocijantes de la temporada y hay cuerda para rato. Y Galemire para muchos años.

II. Darnauchans-Meyer: el espectáculo del año

Así como en el excelente espectáculo de Eduardo Mateo y Fernando Cabrera se fundaba una relación de padre a hijo, en esta también soldadura generacional de Eduardo Darnauchans y Sylvia Meyer se establece una suerte de vínculo de hermano mayor a hermana menor (sin paternalismos). No sé, ni importa siquiera anecdóticamente, si en ambos casos el alumno supera al profesor. Pero sí es necesario resaltar que, en este diálogo en escena de Darnauchans-Meyer, hay coincidencias muy reconocibles. Una de ellas sería, seguramente, el marco de referencias musicales-culturales que el binomio ha utilizado-asimilado en el diseño puntual de sus respectivas propuestas. La zona baladística, por ejemplo, es muy visible en el binomio. Puede decirse que Sylvia Meyer, en términos estrictamente musicales, es más arriesgada y hasta más compleja que su circunstancial acompañante. Pero a nivel de texto, empero, Darnauchans es tan complejo y exuberante como Meyer en lo específicamente musical. Más allá de algunas pequeñas distancias estilísticas, las apuestas se mimetizan en su resolución de producto terminado. He allí, entonces, un primer asomo de correspondencia comunicante, de interrelación, de tránsito estético que en su discursividad escénica asume sus contrastes pero que no se contradice en ningún momento. Allí en escena ambas propuestas se respaldan con vitalidad única fabricando la moldura insobornable de la *síntesis* y el *todo*. No hay desbordes, rigidez escénica, ni tampoco improvisaciones que taponeen el desarrollo del espectáculo. Y la sonoridad siempre es distinta.

Otra coincidencia que se advierte en Darnauchans-Meyer sería la meticulosidad con que articulan sus presentaciones en directo, característica por otra parte ya observada en sus anteriores experiencias individuales. No hay sitio para los pasos en falso ni para urgencias de último minuto. Son conductas que respiran un profesionalismo ejemplificador; actitudes, la de Sylvia y Eduardo, que entre el rubor de la entrega y el proceso intelectual, reproducen la modalidad más exacta del espectáculo responsable, sofisticado, con un suelo estructural previamente aceitado que no escatima por cierto sus vuelcos de espontaneidad.

No en vano, y ante estas voluntades que (im)pulsan dos formas de funcionamiento equivalentes, Pablo Santamaría se hizo cargo de la escenografía. Pablo Santamaría ya había trabajado junto a Darnauchans en *Sólalmente* (Teatro Circular) y en esta ocasión, convocado nuevamente propuso una puesta en escena grave, de manso desorden, con sillas colocadas de distintas maneras y cajones apilados en una suerte de *pub* donde la noche se contiene y canta estrechando el universo. El manejo de luces, sin demasiados énfasis, fue variando en densidades de acuerdo a las sugerencias textuales de cada canción recorrida. Una iluminación, pues, como ajustado termómetro de la cortina de aclimataciones que fue canalizando el todo conceptual del espectáculo. Fernando Yáñez estuvo al frente de la consola de sonido: labor temida y temible. Sin embargo, la magnífica sonoridad lograda remarcó aun más la espléndida dicción del dúo Darnauchans-Meyer.

El espectáculo en su desarrollo fue una generosa muestra de que, el refinamiento o el virtuosismo muchas veces arropados de una frialdad distanciadora, no excluyen la alta emotividad. Son asuntos del hueso que configuran una *canción profunda* poniendo en crisis nuestro (aparente) parque de seguridades y que, en su expedición, fomentan la adhesión inmediata del público.

Eduardo Darnauchans es un baladista que, si *continúa* a su manera por ejemplo a Bob Dylan o Leonard Cohen, en la canción y a los *beatniks*, Vallejo en la poesía, busca asimismo renovar permanentemente su discurso poético. No es un vanguardista como sugiere Rodríguez Barilari: en el mejor de los casos Darnauchans, y pensando en textos como *Pago*, *De los relojeros* o *Luna del ciempiés* (estos dos últimos ejemplos no forman parte del recital), se estaría emparejando en rigor formal y en pulsación estética a los poetas de libro. Esa sería, en consecuencia, su "vanguardia": ser un *poeta* que, por su acumulación de citas y re-visitas, se instala en una especie de emisión posmoderna. Y esta actitud posmoderna, como han señalado sus ideólogos (Baudrillard, Lyotard), decretan no solamente la clausura de la historia sino el *fin de las vanguardias*. Pero más acá o más allá de estas reflexiones, Darnauchans es un formidable arquitecto de sus propias canciones. Sus melodías son el soporte exacto para que su garganta fascinante diga sus dolores y sus certezas, su mundo de desconsolados y sus *buenas noches* que finalmente serán *buenos días*. Claridades y sombras para la química de una poesía que recauda la esencialidad humana. Y eso es Darnauchans: un "extrañado" trazo de alta humanidad que invita a sobrecogernos y a recorrer nuestras miserias, nuestros escándalos sin desdeñar la noción de un mañana mejor.

El ascenso de Sylvia Meyer ha sido impresionante. Cada aparición suya, con la minuciosidad del alfarero, empastada en su intensidad expresiva, causa inmediatamente en la audiencia un sacudimiento interno. Su música, en la casi misma veta darnauchaniana pero seguramente de mayor espesor y vuelo arreglístico, se tensa en su refinamiento y en su provocadora expresividad. Es una música siempre sorpresiva, compleja, que bien puede colocársela en ese casillero de la estética que actúa con todas las acepciones posibles del riesgo. Interpretativamente Sylvia Meyer descansa en el privilegio de su garganta, y sin esfuerzos, como Darnauchans, apela a su timbre sugestivo y a la amplia gama de tonalidades y matices armónicos. La dicción en una claridad como pocas veces hemos visto: Sylvia Meyer, como consecuencia de su labor en silencio, de su talento impar, ha arribado a la madurez compositiva. Textos, melodías y voz, vehículos de la canción, desnudados en sus mayores potencialidades.

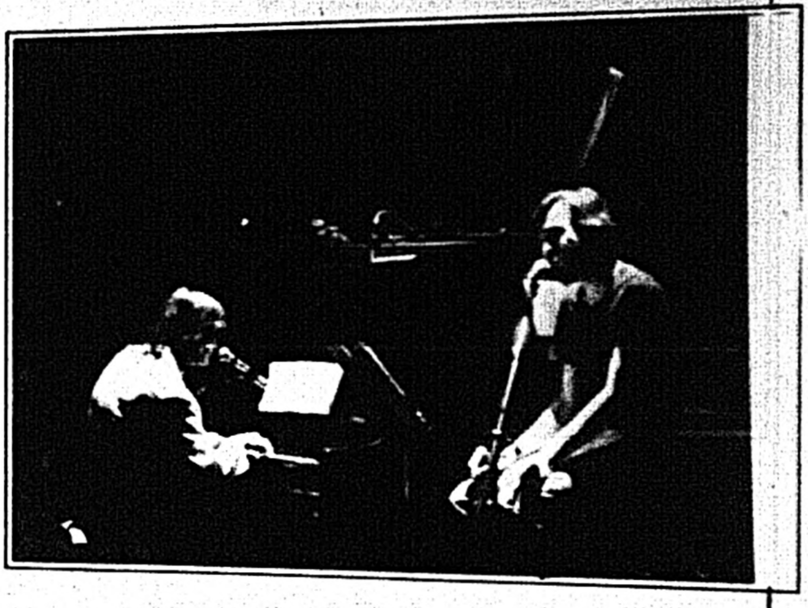

En ese contexto, la reunión Meyer-Darnauchans fue una celebración para los sentidos y un *shock* para los recién iniciados. Un espectáculo que será recordado como uno de los más importantes del último lustro y el más trascendente de este ya agónico 1987. Un espectáculo para ateos y católicos, musulmanes y científicos, negros y rojos. La emoción no es parte de la religión, sino nuestra única religión para pensarnos en los otros. Meyer-Darnauchans han descifrado ese crucigrama en un espectáculo de hondura insospechada.

Raúl ;Forlán Lamarque

(*) El Tinglado viernes Galemire, sábado y domingoDarnauchans/Meyer Este último espectáculo se repite las próximas semanas a partir de las 21 hs.

"Full Metal Jacket" de Stanley Kubrick,
el acontecimiento cinematográfico del año

Los caminos del horror

por Olivier Péretié

Una película mucho más impresionante que "Platoon" o "Apocalipsis-Now"; Olivier Péretié describe el estruendoso regreso del autor de "La naranja mecánica" después de diecisiete años...

Uno debería mostrarse escéptico frente a la última película de Stanley Kubrick, "Full Metal Jacket". Cuenta una historia muy simple para ser anodina. Algunos reclutas (novatos) llegan al campo de entrenamiento de los marines norteamericanos en Parris Island, para hacerse rapar la cabeza y someterse a un lavado de cerebro. Después se marchan a Vietnam para combatir. Ya aprendieron el arte de matar, o matan o los matan. Al final, los sobrevivientes están felices; lograron salir con vida, lo cual ya es de por sí una gran ventaja frente a los muertos.

Habría que desconfiar de esta película, puesto que no trata lo absurdo de la guerra, sino su lógica. "Full Metal Jacket" no tiene nada que ver con la búsqueda inicial de "Apocalipsis-Now" y muy poco en común con el testimonio desgarrador de "Platoon". Es una película de guerra, aparentemente realizada siguiendo el patrón tradicional iniciación-revelación. Pero sí tiene ya la osadía de no mostrar ninguna escena en las junglas, a no ser, una sutil toma de un helicóptero en vuelo. Muestra, por el contrario, la guerra clásica, tanques destrozando la ciudad imperial de Huê en 1968, después de la ofensiva de Têt. No responde a ningún cliché: no sabemos de dónde vienen los marines ni lo que han dejado atrás junto con sus cabellos que raparon.

Habría que ver dos veces esta película que observa los combates con la misma mirada con que lo haría un corresponsal de guerra de un periódico específico para marines. Un joven (Matthew Modine) se va a la guerra munido de la armadura cultural de la juventud norteamericana, un chaleco anti-balas bastante reforzado en lo que tiene que ver con, el nivel del cinismo, pero que resulta bastante débil en el plano ideológico. Lleva una cámara Nikon y granadas sobre el pecho, un diario íntimo en una mano y un fusil M-16 en la otra, lentes y una insignia con el símbolo de la paz para contestarle a las palabras "born to kill" (nacido para matar) que lleva escritas en el casco.

"Para destacar, sin lugar a dudas, la dualidad del hombre", tal como él mismo se lo explica a un coronel, dejándole pasmado.

Habría que desconfiar de "Full Metal Jacket", obra pura y límpida como el dormitorio que comparten los marines, obra que perfora la caparazón emocional del espectador con la misma facilidad con que lo hacen las balas "completamente revestidas de metal", balas que usaba el ejército norteamericano guiados con un espíritu humanitario. Ya que éstas penetran en la piel delicadamente, sin desgarraduras.

En un diálogo electrizante, Stanley Kubrick, con su última naranja mecánica, acciona una bomba con mecanismo de relojería mucho más temible que todas las novedades inventadas para matar, con las cuales los marines van equipados. "No es el fusil lo que mata, sino el tener un corazón metálico", es la enseñanza que los marines reciben del sargento instructor. Uno de los marines se sorprende: "No lo entiendo. Esta gente debería agradecernos, uno pelea por ellos, mierda!" "Tú te tomas las cosas demasiado en serio" le responde su compañero . Otro mirando a la cámara se pregunta. "Me pregunto si no estamos matando a buenos vietnamitas". El soldado encargado de ametrallar desde el helicóptero, bromea: "Todo lo que corre es un Viet-cong, lo que permanece quieto es un Viet-cong disciplinado". "Pero, cómo puedes tirar alevosamente sobre mujeres y niños?" se le oye preguntar a un novato, asqueado. "Muy fácil —le responde otro— basta con no tirar a una distancia tan larga". Y esta frase proferida por el narrador esbozando una pequeña sonrisa: "Soñaba con venir a Indochina, la perla de Asia, con el fin de encontrar a los herederos de una civilización milenaria... y matarlos".

Todas estas frases penetran en el cerebro y se quedan grabadas. Atestiguan algo tremendo; la primer democracia mundial, fabrica asesinos con una materia prima común y corriente, consistente en jóvenes que tienen entre 18 y 20 años. Les da un armamento muy sofisticado, una tecnología de avanzada para prepararlos a una vuelta al estadio primitivo. Luego, los manda a combatir al otro lado del océano. Allí reciben una buena paliza. No les queda más remedio que entrar en el escenario de guerra y pelear a lo John Wayne como forma de seguir haciendo creíble esa guerra. Es fácil imaginarse el desasosiego de estos marines, cuando ven, por primera vez de cerca al enemigo, el innoble bastardo que les tira a la espalda y resulta ser una muchacha de la misma edad de ellos.

Se debería desconfiar de "Full Metal Jacket". Una vez más, Kubrick nos muestra el daño que pueden causarnos nuestros instintos "completamente revestidos de metal".

Traducción: Lil Sclavo

Le Nouvelle Observateur

Kubrick por Kubrick

Palabras recogidas por Pénélope Gilliat (American Film Institue, N.Y.)

"El talento de un actor, es una sorprendente mezcla de locura y magia. El poder del actor reside en la capacidad que tenga de provocar una emoción, en principio, en su propio interior, luego en el público. Poder llorar cuando a uno se le da la señal para hacerlo, es una cualidad poco común y extraña".

"Cuando la tarea que uno tiene es la de formar soldados de élite, lo que uno les enseña es a matar. Ahora bien, sin lugar a dudas, matar es algo que no se presta a equívocos. El prestar juramento a un fusil no es más que el comienzo. Tal como vocifera Hartman: 'El armamento de Uds. no es nada más que un instrumento. En realidad lo que mata, es tener un corazón de piedra'".

"En Vietnam, la edad media de los soldados era de 19 años y menos de 30 la de capitanes. El shock que sufren los reclutas en el transcurso de las ocho semanas que dura el curso de entrenamiento brutal en los campos de marines, se asemeja en mucho a los ritos de iniciación que se les imponía a los jóvenes en las sociedades tribales primitivas". (...) La instrucción dice: "los marines mueren. Por esa razón estamos aquí. Pero el cuerpo de Marines seguirá viviendo y es por eso que ustedes vivirán para siempre".

"No vamos a lograr poder ocuparnos sinceramente de todos los desbarajustes que suceden en el mundo, hasta tanto no logremos reconocer en el interior de nosotros mismos, la cara oculta de nuestros caracteres, la cara que permanece en penumbras".

Héroes en órbita

LOS ELEGIDOS (The right stuff). USA, 1983. Escrita y dirigida por Philiph Kaufman. Basada en una novela de Tom Wolfe. Fotografía: Caleb Deschanel. Elenco: Scott Glenn, Ed Harris, Dennis Quaid, Sam Shepard, Barbara Hershey, Verónica Cartwright, Jeff Goldblum, Scott Wilson. No estrenada en nuestro país. Color. PALN. 183' VIDEO IMAGEN CLUB. (Tel. 78 19 45).

La locura por conquistar el cielo, penetrar los espacios aéreos, romper barreras, resistencias, fuerzas gravitatorias, capas y capas de gases desconocidos, es el apasionante tema de *Los elegidos* de Philiph Kaufman. Desde los aviadores que derrotaron la barrera del sonido (a un costo de pasar sobre el cadáver del anterior compañero a quien le estalló el avión) hasta el titánico, perverso y obsesivo entrenamiento de los primeros astronautas, este poético y seductor friso del hombre "por los aires" está basado en una novela del escritor y periodista norteamericano Tom Wolfe.

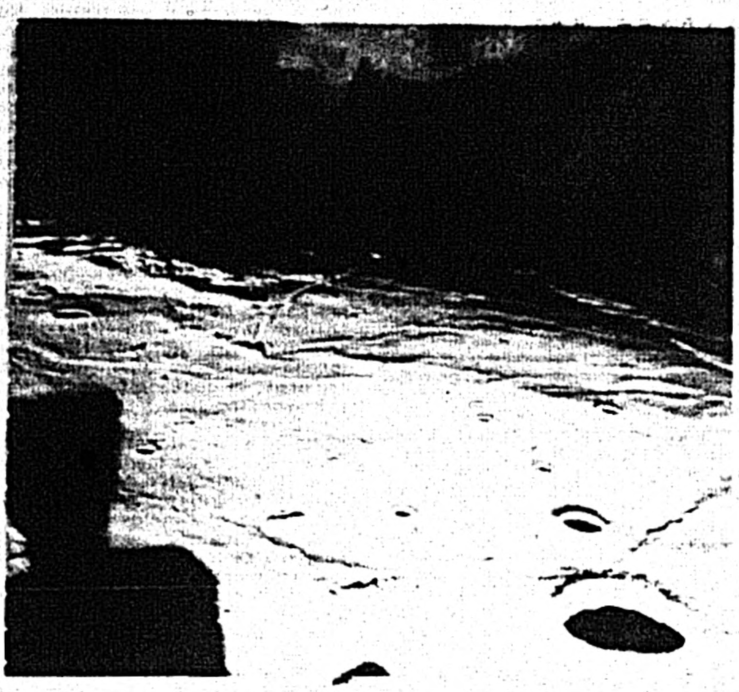

Más de tres horas de esplendor visual, de una epopeya desusada, heroica, loca, a veces insignificante y mortal, a veces grandiosa, popular, imperecedera. Los primeros experimentos arrojan un resultado similar al intento de un pequeño pájaro por traspasar un muro de vidrio; los experimentos exitosos reivindican a ese pequeño humano volador con los laureles de quien conoció a los dioses, allá arriba.

Chuck Yeager es un heroico aviador (interpretado por Sam Shepard) capaz de desafiar a las alturas con su aparato; erra por el desierto a caballo, vive en una zona árida y desolada, y en sus tiempos libres mira el cielo con su mujer (Barbara Hershey) en busca del tardío sonido de un caza supersónico, toma cerveza y vuelve a mirar hacia arriba, calculando distancias, arrojo personal, limitación de la aeronáutica y costos afectivos. Yeager volará otra vez, no se conforma con haber sido el primero en dejar atrás la barrera del sonido; no puede dejar de volar *hacia más* porque es un guerrero del aire, un sujeto que ya está jugado en la progresión infinita de superar marcas. Yeager conoció el Cielo —ya no puede vivir en la Tierra.

En otro lugar de preferencias para el Estado, surgen como un estallido los primeros astronautas, hombres salidos de los lugares más diversos y con la ilusión de alcanzar algo que nadie hasta el momento conoce. En guerra espacial con la Unión Soviética, los Estados Unidos se lanzan a entrenar a siete astronautas John Glenn y Gordon Cooper, los más famosos), y logran que un hombre blanco norteamericano sea puesto en órbita (John Glenn, interpretado por Ed Harris). En ese momento, Kaufman introduce el elemento místico que faltaba: mientras Glenn viaja a velocidad dianoche como quien ve pasar árboles desde la ventanilla del ómnibus, detecta unas luces pequeñas que rodean la cápsula espacial, algo así como un microcosmos de luciérnagas estelares, una pequeña vía láctea resultante de una fogata que, allá abajo, en Australia, realizan en su honor los aborígenes, hombres negros cuyo poder les permite viajar por el infinito espacio sin moverse. Glenn se emociona, llora. Tan poderoso para un ser humano y *terrestre* es viajar a más de treinta mil kilómetros por hora y ver la Tierra desde esa posición y velocidad, como recibir el mensaje mágico de un hechicero australiano. Es el poder de lo objetivo recién conocido, y de lo desconocido-mágico recién conocido. A esa altura y distancia y en esa soledad de semidios... ¡qué más da volver a la Tierra, morir, perderse en el espacio o desaparecer!

Kaufman elige, antes que la visión científica (que también está), el sentir poético de esta épica del aire, de los viajes "hacia arriba". Más importante que la exactitud matemática necesaria para vencer la fuerza de la gravedad es el ancestral intento por demostrar la ilusión de la bóveda celeste y del celeste mismo, color de la "primera superficie". Los astronautas erán los pioneros no sólo de nuevos viajes sino de nuevas percepciones. Su entrenamiento —detalladamente registrado por el film— no sólo comprende duras pruebas físicas sino también ensayos psicológicos. ¿Quién puede predecir lo que sentirá un humano viendo la Tierra como una naranja, comprobando su esfericidad con los propios ojos, en el negro espacio estelar? Estos guerreros estelares, acróbatas de "cualquier cosa", son insensatos, valientes, manejados por los intereses estatales pero a su vez con el suficiente poder como para mandar a la mierda al presidente Johnson, víctimas de un juego político-económico pero dioses en la tarea de explicar qué carajo pasa allá arriba. Por eso importa más la visión de Glenn en órbita, "volado" a nivel de percepción real, que las estupideces terrestres de Johnson, la vorágine de los periodistas y toda la publicidad, la fama, la gloria y el éxito.

Los elegidos es un viaje largo, cuidadoso, premeditado, hacia el origen de una ambición lejana, cuyo primer movimiento fue el del cuello al virar hacia el cielo. Es esencial —y Kaufman lo deja claro— que todo viaje sea visible, todo descubrimeinto palapable a nivel de retina e iris; así como el cine es un espectáculo visual, la astronáutica necesita también privilegiar el sentido visual. Cuando los científicos presentan a los astronautas el primer modelo de cápsula espacial, estos protestan porque no posee ninguna ventana, ninguna abertura hacia el espacio exterior, ningún pasaje "hacia las estrellas". La cápsula tendrá, finalmente, su pantalla transparente, de modo que el viaje no sólo constatará un hecho sino que lo hará visible para su tripulante, único espectador en ese descomunal e imponente cine de las alturas.

E. Alvariza (h).

Breves datos históricos de los primeros vuelos espaciales

1961, 12 de Abril: Yuri Gagarin es el primer hombre en el espacio.

5 de Junio: Alan Shepard es el 1º americano en el espacio en vuelo sub-orbital.

6 de Agosto: Herman Titov es el primer hombre en órbita.

1962, 20 de Febrero: John Glenn es el primer americano en órbita.

1963, 16 de Junio: V. Tereshkova, primera mujer en el espacio.

1964, 12 de Octubre: Komarov, Konstantin Feoktistov y Boris Yegorov, primer vuelo multitripulado.

1965, 23 de Marzo: Virgil Grissom y John Young, primeras maniobras orbitales.

1966, 16 de Marzo: Neil Armstrong y David Scott, primer amarre en el espacio con el blanco, seguido de una caída de emergencia al mar.

1967, 23 de Abril: Vladimir Komarov, muerto cuando fallaron los paracaídas. Primera tragedia espacial.

1968, 11 de Octubre: W. Schirra, D. Eisle y W. Cunningham, primer vuelo del Apolo luego del incendio en Enero de 1967, en el que murieron V. Grissom, E. White y R. Chafee, en la segunda tragedia espacial.

21 de Diciembre: F. Bormann, J.Lovell Y W.Anders, primeros hombres en abandonar la gravedad de la tierra. Diez órbitas a la luna.

1969, 3 de Marzo: J. Mc Divitt, D. Scott y R. Schweickart, primer vuelo del módulo lunar.

18 de Mayo: T. Stafford, E. Cernan y J. Young, el módulo lunar se sitúa a 9.144 metros de la superficie lunar.

16 de Julio: N. Armstrong, E. Aldrin y M. Collins, primer alunizaje del Apolo 11 el 20 de Julio.

La cuerda
CALENDARIO DE RECITALES NOVIEMBRE
VIERNES 13 - WASHINGTON BENAVIDES, NUMA MORAES, ENRIQUE RODRIGUEZ VIERA (estreno)
SABADO 14 - DARNAUCHANS/MEYER
DOMINGO 15 - RUBEN OLIVERA PRESENTA SU NUEVO L.D. (única función)
VIERNES 20 - WASHINGTON BENAVIDES, NUMA MORAES, ENRIQUE RODRIGUEZ VIERA
SABADO 21 - DARNAUCHANS/MEYER
DOMINGO 22 - MARIANA INGOLD con LEO MASLIAH, POPO ROMANO y EDU LOMBARDO (estreno)
VIERNES 27 - WASHINGTON BENAVIDES, NUMA MORAES, ENRIQUE RODRIGUEZ VIERA
SABADO 28 - DARNAUCHANS/MEYER
DOMINGO 29 - MARIANA INGOLD con LEO MASLIAH, POPO ROMANO y EDU LOMBARDO (última función)
TEATRO "EL TINGLADO"
Colonia 2035 y Martín C.Martínez
Teléfono 4 53 62

Después veremos el tema cuál es

Entrevista a Ricardo Mesa

Durante el mes de octubre, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Galería El País, Ricardo Mesa expuso sus pinturas. Grandes óleos repletos de color, trazos ágiles, texturas cargadas y dos paneles de fotos y fotocopias de prismas recibían a quien bajara al foyer del Teatro del Centro. Pero ¿quién es Ricardo Mesa? ¿Porqué y cómo hace lo que hace?

Nace en Montevideo en 1944.
1965-1969 - Estudia pintura con Miguel Angel Pareja en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1970-1971 - Estudia Grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1971-1972 - Estudia cerámica en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1968 - Ingresa por concurso como Profesor de Dibujo en Enseñanza Secundaria Básica y Superior.
1973-1975 - Integra un grupo de investigación serigráfica.

Exposiciones

1975 - Exposición individual en la Galería "U", Montevideo.
Exposición colectiva en Galería "U", Montevideo.
1976 - Exposición colectiva en Galería Aramayo, Montevideo.
Exposición Colectiva Galería "Jise" San Pablo, Brasil.
1977 - Viaja a España, participa y es seleccionado en la IV Bienal Internacional de Arte de Marbella, Málaga (España).
Exposición colectiva en Galería Aramayo, Punta del Este.
1978 - Concurso Nacional de Grabado, Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
1979 - Exposición individual Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
Trienal Latinoamericana de Grabado, organizada por la Asociación Internacional de Críticos de Arte, Buenos Aires.
Exposición colectiva Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
1980 - Colección permanente O.EA., Montevideo, Uruguay.
1981 - HMK Fine Arts, Inc., New York, N. Y. (Colección permanente).
1981 - MAURO Graphics; Staten Island, New York.
Exposición celectiva O.E.A. Montevideo, Uruguay.
XXIX Salón Municipal de Artes Plásticas; Montevideo, Uruguay.
1982 - Exposición colectiva; Museo de Arte Moderno de Asunción, Paraguay.
Bienal de Maldonado, Museo de Arte Americano de Maldonado.
1983 - Exposición individual, xerografías color; Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
Siete Diseñadores Gráficos, Museo de Arte Cntemporáneo; Montevideo, Uruguay.
1984 - Exposición colectiva, Sala Cinemateca; Montevideo, Uruguay.
1985 - Exposición colectiva Homenaje al maestro Miguel Angel Pareja, Facultad de Arquitectura, Montevideo.
Selección del Premio Nacional de Pintura INCA.

Premios

1965 - Primer Afiche Feria Nacional de Libros y Grabados.
Primer Premio Diseño Gráfico "CARMICA".
4° Premio Diseño Gráfico "CARMICA".
Mención Diseño Gráfico Asociación de Escribanos del Uruguay.
1976 - Seleccionado en el Gran Premio de Pintura Ciudad de Montevideo de Galería Aramayo.
1977 - Seleccionado en la IV Bienal Internacional de Arte Marbella, Málaga (España).
1978 - Mención Concurso Nacional de Grabado, Alianza Uruguay-Estados Unidos.
1979 - Viaja a New York y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación la publicación de tres ediciones de Grabados (serigrafías).
1980 - Viaja a New York, y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación de tres ediciones de Grabados (serigrafías).
1981 - Viaja a New York y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación de cuatro ediciones de Grabados (etchings).
1982 - Premio ESTUDIO CINCO, Bienal de Pintura; Museo de Arte Americano de Maldonado.

La primera frase que Ricardo Mesa dedica a mi grabador desalienta un poco mis perspectivas de una larga y jugosa entrevista:

Si hablás mucho de la pintura tal vez quieras decir con palabras lo que no podés decir con la pintura.

Afortunadamente una cita de Umberto Eco impresa en el catálogo de la exposición me da pie para un diálogo bastante extenso.

He aquí la frase de Eco:

"El desarrollo de la sensibilidad contemporánea ha ido, en cambio, acentuando poco a poco la aspiración a un tipo de obra de arte que, cada vez más consciente de la posibilidad de diversas 'lecturas', se plantea como estímulo para una libre interpretación orientada sólo en sus rasgos esenciales."

He aquí el diálogo posterior:

¿Esta frase no es una forma de hablar de la pintura? ¿Porqué la pusiste en tu catálogo?

Coincide mucho con las reacciones que tiene el espectador frente a los cuadros. Me di cuenta que muchos decían: "Me gusta aquel de la cascada". Yo nunca quise pintar una cascada, pero me parece bien que la vean. Otro ejemplo: una persona que tiene mucho que ver con el surf, con los botes y con esas cosas, me dijo mirando el cuadro que recién te contaba: "Ya sé que quisiste pintar. Ese es un velero y se ve al fondo otro velero, más allá".

Yo no sé si está bien o está mal dejar que la pintura sea el espejo del espectador. Pero tal vez no esté tan mal. Creo que si se pueden ver muchas cosas en la pintura, pues, mejor. Porque además pienso que la pintura no es un fin, es un medio para ver otras cosas. Si fuera un fin sería el documento explícito de algo que sucedió en determinado momento.

¿No consideras que exponer fotos y fotocopias de los prismas que te sirvieron de punto de partida en esta serie de cuadros es una forma de orientar al espectador, de "mostrarle" lo que debe ver?

Esos paneles tienen que ver más con lo estructural que con el significado de la obra.

El tema que surge a partir del prisma, del cono, del cilindro y de la pirámide es una reacción —creo que más inconsciente que consciente— a lo que considero una especie de polución temática.

Existe hoy gran tendencia a considerar el tema como la base de la pintura. Eso tiene varias raíces. Una de ellas podría ser el neoexpresionismo alemán. Sentir la necesidad de comprometer la pintura con un tema que tenga una actualidad, una vigencia, aproximar la pintura a lo que puede ser un noticiero de televisión. Yo pienso que no debe ser tan así. Ni un extremo ni el otro ¿no? Si pintás con un tema tenés que sentir el tema cercano a vos. No porque la onda venga por ese lado. La temática, los dientes grandes y la sangre y las manos crispadas no hacen la pintura.

Yo me acuerdo de lo que decía Pareja, mi maestro en pintura: "No importa lo que pintes, lo que importa es pintar. Vos podés pintar monos muy bien y querer abarcar un tema más amplio y pintarlo muy mal. Ocupate de la pintura. Después veremos el tema cuál es."

Y bueno, el asunto este de los conos y las pirámides y eso, fue ir un poco a la base del asunto. Un poco lo que hacen los estudiantes en Secundaria. Yo di mucho tiempo clase en Secundaria y me acuerdo que había que recurrir a aquello del "prisma recto de base cuadrada, apoyado sobre un plano horizontal, con un cono" Y yo me plantée ese mismo tema, tan sencillo. Dije "Bueno, vamos a olvidarnos del tema y tratar de manejarnos con la pintura". Y fueron surgiendo esos cuadros.

Por esto es que expuse las fotos y fotocopias de los prismas. Me parece interesante que se vea cómo surge la estructura de la pintura, que el punto de partida fue un tema muy sencillo. Vincularlo, si se quiere, a lo que fueron las experiencias históricas de la pintura. Puede parecer muy contradictorio todo esto, pero hay muchas cosas que tienen que ver con ese pasado, como el hecho de la naturaleza muerta, un tema intrascendente y bueno, sacar de él una pintura. No soy un pintor abstracto, no me considero un pintor abstracto. El tratamiento de toda la obra es muy naturalista. Si vos mirás lo que puede ser la sugerencia de una luz o una sombra en los volúmenes, no está concebida en forma abstracta, sino que el plano con otro plano y la temperatura del color juegan en forma libre.

¿En qué medida vivir aquí y ahora influye en tu obra?

Mi pintura durante mucho tiempo salió de lo que eran más o menos las pautas tradicionales del medio. Utilizo mucho color. El gesto enérgico. El tamaño. No tiene mucha cabida en un medio acostumbrado al pequeño formato. Pero el mayor problema es con el color.

Durante cuatro o cinco años me dediqué a la serigrafía. Tuve que dejarlo porque el medio no te permite dedicarle tanto tiempo a algo que es considerado inferior, digamos, en el campo artístico. No existe una tradición de grabado, sea cual sea su forma, que posibilite el mantenimiento de un taller.

Hice mucho collage. Siempre vinculado a la serigrafía. Pero hay ciertas convicciones — no sé si llamarlas así— del espectador y de los galeristas, que hacen ver al collage como una técnica pobre. La llegaron a relacionar, incluso, con trabajos escolares. No conciben que hoy, que se puede trabajar con óleos y con acrílicos, se usen solamente pedacitos de papel. Así como fui dejando la serigrafía tuve que ir dejando el collage. Empecé a trabajar en pintura, que también me gusta mucho. No por convicción propia, sino porque el medio me hacía sentir que estaba en camino equivocado. Me llevó un largo proceso adaptar mi expresión. Estaba acostumbrado al manejo rápido del color, de los planos. El collage permite una dinámica hermosa. Hacés y deshacés con mucha rapidez. Se nota mucho en mi pintura esa forma de trabajo: ver las cosas y después descartarlas. En el collage sacás o ponés un papel arriba. En la pintura, pintás arriba. Se ve en casi todas mis pinturas que hay una cosa abajo. No hay intencionalidad en eso, surge del proceso mismo de la pintura.

Volviendo a la cita de Umberto Eco. ¿te considerás dentro de una corriente contemporánea en particular?

No lo sé. Esos rótulos los ponen los críticos no los artistas. Además, como decía Orson Welles: "Ser contemporáneo consciente es ser pueblerino".

Susana Chaer

datos
ricos
los
vuelos
iales

Yuri Gagarin es
n el espacio.
lan Shepard es
l el espacio en

Herman Titov
e en órbita.
o: John Glenn
ano en órbita.
V. Tereshkova,
espacio.

bre: Komarov,
tistov y Boris
vuelo multitri-

Virgil Grissom
primeras ma-

o: Neil Arms-
Scott, primer
lo con el blan-
una caída de

ril: Vladimir
uando fallaron
mera tragedia

e: W. Schirra,
Cunningham,
polo luego del
de 1967, en el
ssom, E. White
segunda trage-

bre: F. Bor-
/.Anders, pri-
abandonar la
. Diez órbitas

. Mc Divitt, D.
ckart, primer
ar.
. Stafford, E.
), el módulo
44 metros de

l. Armstrong,
ollins, primer
11 el 20 de

Después veremos el tema cuál es

Entrevista a Ricardo Mesa

Durante el mes de octubre, en el Museo de Arte Contemporáneo de la Galería El País, Ricardo Mesa expuso sus pinturas. Grandes óleos repletos de color, trazos ágiles, texturas cargadas y dos paneles de fotos y fotocopias de prismas recibían a quien bajara al foyer del Teatro del Centro. Pero ¿quién es Ricardo Mesa? ¿Porqué y cómo hace lo que hace?

La primera frase que Ricardo Mesa dedica a mi grabador desalienta un poco mis perspectivas de una larga y jugosa entrevista:

Si hablás mucho de la pintura tal vez quieras decir con palabras lo que no podés decir con la pintura.

Afortunadamente una cita de Umberto Eco impresa en el catálogo de la exposición me da pie para un diálogo bastante extenso.

He aquí la frase de Eco:

"El desarrollo de la sensibilidad contemporánea ha ido, en cambio, acentuando poco a poco la aspiración a un tipo de obra de arte que, cada vez más consciente de la posibilidad de diversas 'lecturas', se plantea como estímulo para una libre interpretación orientada sólo en sus rasgos esenciales."

He aquí el diálogo posterior:

¿Esta frase no es una forma de hablar de la pintura? ¿Porqué la pusiste en tu catálogo?

Coincide mucho con las reacciones que tiene el espectador frente a los cuadros. Me di cuenta que muchos decían: "Me gusta aquel de la cascada". Yo nunca quise pintar una cascada, pero me parece bien que la vean. Otro ejemplo: una persona que tiene mucho que ver con el surf, con los botes y con esas cosas, me dijo mirando el cuadro que recién te contaba: "Ya sé que quisiste pintar. Ese es un velero y se ve al fondo otro velero, más allá".

Yo no sé si está bien o está mal dejar que la pintura sea el espejo del espectador. Pero tal vez no esté tan mal. Creo que si se pueden ver muchas cosas en la pintura, pues, mejor. Porque además pienso que la pintura no es un fin, es un medio para ver otras cosas. Si fuera un fin sería el documento explícito de algo que sucedió en determinado momento.

¿No consideras que exponer fotos y fotocopias de los prismas que te sirvieron de punto de partida en esta serie de cuadros es una forma de orientar al espectador, de "mostrarle" lo que debe ver?

Esos paneles tienen que ver más con lo estructural que con el significado de la obra.

El tema que surge a partir del prisma, del cono, del cilindro y de la pirámide es una reacción —creo que más inconsciente que consciente— a lo que considero una especie de polución temática.

Existe hoy gran tendencia a considerar el tema como la base de la pintura. Eso tiene varias raíces. Una de ellas podría ser el neoexpresionismo alemán. Sentir la necesidad de comprometer la pintura con un tema que tenga una actualidad, una vigencia, aproximar la pintura a lo que puede ser un noticiero de televisión. Yo pienso que no debe ser tan así. Ni un extremo ni el otro ¿no? Si pintás con un tema tenés que sentir el tema cercano a vos. No porque la onda venga por ese lado. La temática, los dientes grandes y la sangre y las manos crispadas no hacen la pintura.

Yo me acuerdo de lo que decía Pareja, mi maestro en pintura: "No importa lo que pintes, lo que importa es pintar. Vos podés pintar monos muy bien y querer abarcar un tema más amplio y pintarlo muy mal. Ocupate de la pintura. Después veremos el tema cuál es."

Y bueno, el asunto este de los conos y las pirámides y eso, fue ir un poco a la base del asunto. Un poco lo que hacen los estudiantes en Secundaria. Yo di mucho tiempo clase en Secundaria y me acuerdo que había que recurrir a aquello del "prisma recto de base cuadrada, apoyado sobre un plano horizontal, con un cono" Y yo me planteé ese mismo tema, tan sencillo. Dije "Bueno, vamos a olvidarnos del tema y tratar de manejarnos con la pintura". Y fueron surgiendo esos cuadros.

Por esto es que expuse las fotos y fotocopias de los prismas. Me parece interesante que se vea cómo surge la estructura de la pintura, que el punto de partida fue un tema muy sencillo. Vincularlo, si se quiere, a lo que fueron las experiencias históricas de la pintura. Puede parecer muy contradictorio todo esto, pero hay muchas cosas que tienen que ver con ese pasado, como el hecho de la naturaleza muerta, un tema intrascendente y bueno, sacar de él una pintura. No soy un pintor abstracto, no me considero un pintor abstracto. El tratamiento de toda la obra es muy naturalista. Si vos mirás lo que puede ser la sugerencia de una luz o una sombra en los volúmenes, no está concebida en forma abstracta, sino que el plano con otro plano y la temperatura del color juegan en forma libre.

¿En qué medida vivir aquí y ahora influye en tu obra?

Mi pintura durante mucho tiempo salió de lo que eran más o menos las pautas tradicionales del medio. Utilizo mucho color. El gesto enérgico. El tamaño. No tiene mucha cabida en un medio acostumbrado al pequeño formato. Pero el mayor problema es con el color.

Durante cuatro o cinco años me dediqué a la serigrafía. Tuve que dejarlo porque el medio no te permite dedicarle tanto tiempo a algo que es considerado inferior, digamos, en el campo artístico. No existe una tradición de grabado, sea cual sea su forma, que posibilite el mantenimiento de un taller.

Hice mucho collage. Siempre vinculado a la serigrafía. Pero hay ciertas convicciones — no sé si llamarlas así— del espectador y de los galeristas, que hacen ver al collage como una técnica pobre. La llegaron a relacionar, incluso, con trabajos escolares. No conciben que hoy, que se puede trabajar con óleos y con acrílicos, se usen solamente pedacitos de papel. Así como fui dejando la serigrafía tuve que ir dejando el collage. Empecé a trabajar en pintura, que también me gusta mucho. No por convicción propia, sino porque el medio me hacía sentir que estaba en camino equivocado. Me llevó un largo proceso adaptar mi expresión. Estaba acostumbrado al manejo rápido del color, de los planos. El collage permite una dinámica hermosa. Hacés y deshacés con mucha rapidez. Se nota mucho en mi pintura esa forma de trabajo: ver las cosas y después descartarlas. En el collage sacás o ponés un papel arriba. En la pintura, pintás arriba. Se ve en casi todas mis pinturas que hay una cosa abajo. No hay intencionalidad en eso, surge del proceso mismo de la pintura.

Volviendo a la cita de Umberto Eco. ¿te considerás dentro de una corriente contemporánea en particular?

No lo sé. Esos rótulos los ponen los críticos no los artistas. Además, como decía Orson Welles: "Ser contemporáneo consciente es ser pueblerino".

Susana Chaer ①

Nace en Montevideo en 1944.
1965-1969 - Estudia pintura con Miguel Angel Pareja en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1970-1971 - Estudia Grabado en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1971-1972 - Estudia cerámica en la Escuela Nacional de Bellas Artes.
1968 - Ingresa por concurso como Profesor de Dibujo en Enseñanza Secundaria Básica y Superior.
1973-1975 - Integra un grupo de investigación serigráfica.

Exposiciones

1975 - Exposición individual en la Galería "U", Montevideo.
Exposición colectiva en Galería "U", Montevideo.
1976 - Exposición colectiva en Galería Aramayo, Montevideo.
Exposición Colectiva Galería "Jiss" San Pablo, Brasil.
1977 - Viaja a España, participa y es seleccionado en la IV Bienal Internacional de Arte de Marbella, Málaga (España).
Exposición colectiva en Galería Aramayo, Punta del Este.
1978 - Concurso Nacional de Grabado, Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
1979 - Exposición individual Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
Trienal Latinoamericana de Grabado, organizada por la Asociación Internacional de Críticos de Arte, Buenos Aires.
Exposición colectiva Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
1980 - Colección permanente O.EA., Montevideo, Uruguay.
1981 - HMK Fine Arts, Inc., New York, N. Y. (Colección permanente).
1981 - MAURO Graphics; Staten Island, New York.
Exposición colectiva O.E.A. Montevideo, Uruguay.
XXIX Salón Municipal de Artes Plásticas; Montevideo, Uruguay.
1982 - Exposición colectiva: Museo de Arte Moderno de Asunción, Paraguay.
Bienal de Maldonado, Museo de Arte Americano de Maldonado.
1983 - Exposición individual, xerografías color; Alianza Cultural Uruguay-Estados Unidos de América.
Siete Diseñadores Gráficos, Museo de Arte Cntemporáneo; Montevideo, Uruguay.
1984 - Exposición colectiva, Sala Cinemateca; Montevideo, Uruguay.
1985 - Exposición colectiva Homenaje al maestro Miguel Angel Pareja, Facultad de Arquitectura, Montevideo.
Selección del Premio Nacional de Pintura INCA.

Premios

1965 - Primer Afiche Feria Nacional de Libros y Grabados.
Primer Premio Diseño Gráfico "CARMICA".
4° Premio Diseño Gráfico "CARMICA".
Mención Diseño Gráfico Asociación de Escribanos del Uruguay.
1976 - Seleccionado en el Gran Premio de Pintura Ciudad de Montevideo de Galería Aramayo.
1977 - Seleccionado en la IV Bienal Internacional de Arte Marbella, Málaga (España).
1978 - Mención Concurso Nacional de Grabado, Alianza Uruguay-Estados Unidos.
1979 - Viaja a New York y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación la publicación de tres ediciones de Grabados (serigrafías).
1980 - Viaja a New York, y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación de tres ediciones de Grabados (serigrafías).
1981 - Viaja a New York y acuerda con HMK Fine Arts Inc., y Editions Lahumiere, Paris, la publicación de cuatro ediciones de Grabados (etchings).
1982 - Premio ESTUDIO CINCO, Bienal de Pintura; Museo de Arte Americano de Maldonado.

Viene de la página 12

A la busca del batllismo...

fases intermedias en la secuencia de transformación que va de la bellota al árbol; (2) por las razones vitales que explican ese proceso.

Nada de esto es irrelevante con respecto a los dos temas que vertebran esta serie de notas: 1) la tentativa de plantear la estrategia de nuestro etnocentrismo *responsable;* 2) la tentativa de explicitar la peripecia integral de eso que, sin comprender todavía demasiado, denominamos "batllismo". Porque esta palabra designa una secuencia de transformación, un proceso real —por eso invisible— *en una* de cuyas fases ejecutivas nos encontramos. La secuencia "completa" que (repito) *invisiblemente* nos confronta, ya que *nada tiene de obvia,* "mide"ciento cincuenta años y se divide con naturalidad en cinco fases de treinta años cada una. La fase en que nosotros hoy nos encontramos, no exhibe todavía ese roble altivo y frondoso en que el proceso "puede" consumarse; pero (1) ya lo presentimos y deseamos: estamos en marcha; (2) de alguna manera, esa fase pre-existe y actúa ya, germinalmente, en nosotros. Por eso nos preocupa reconstruir con la imaginación *el curriculum vitae* de esa realidad secuencial, el batllismo, en cuya fase penúltima nos encontramos. Pero aquí precisamente, brotan los problemas, y el hombre primigenio que pervive en nosotros nos embreta con sus extrañas (rara vez asumidas) *incapacidades heredadas.*

La concepción del batllismo "completo", en tanto que proceso histórico-social, es nueva entre nosotros y lucha contra modos colectivos de pensamiento más simples e ingenuos, que debemos rotular, atrevidamente, como *arcaicos y arcaizantes.* Estamos descubriendo a la misma vez: (1) que la bellota no es el árbol terminal, ni está en relación *directa* con él; (2) que entre la bellota y el roble terminal, todavía futuro, se interponen "fases", escalones ejecutivos para los cuales estamos programados, pero cuyo resultado es incierto; (3) que esto es *una tarea* un simple crecimiento vegetativo, de adentro hacia afuera, por simple programa. No transcurre así, por cierto, ni siquiera el "crecimiento" del roble. Mucho menos podrá serlo de algo tan complejo, tan "humano" como el batllismo.

Todo crecimiento vital implica una actividad tensa, un efectivo "diálogo" entre el sujeto (individual o colectivo) y su entorno, que le contrapone resistencias y oportunidades, al igual que introduce azares y factores de incertidumbre. En el contexto de ese "diálogo", la tarea de vivir se hace activa e impone el análisis de opciones: eso que hoy denominamos "toma de decisiones". Pero ya eso último es un ideal, frecuentemente incumplido. Con demasiada frecuencia, los hombres llevamos existencias inerciales, rutinarias. Tanto los individuos como los partidos, y aun los pueblos, pueden practicar una culpable "toma de indecisiones", generadora de frustaciones y desastres. Y esto último también debe ser tomado en cuenta cuando se desea historiar y evaluar un proceso histórico-social. Muy especialmente, cuando se trata de algo entrañable y que no compromete intensamente. Incluso pues, cuando se trata del batllismo (ese desconocido) cuyo enfronte con el entorno es el nervio motor del siglo XX "uruguayo".

Mencionemos al paso, sin detenernos dos "azares" importantes:(1) La muerte de Berreta el 2 de agosto de 1942; (2) la muerte de Gestido, en diciembre de 1967. Son estos dos azares "internos" al batllismo, que producen efectos propios, ajenos a la intencionalidad del proceso como tal. Cualquiera puede agregar otros "azares", tanto internos como externos al batllismo como tal. Son importantes porque permiten investigar la lógica del sistema, o sea, el estilo con que se reacciona a lo imprevisto y—a veces— se responde a lo imprevisible. Pero para nada de esto tenemos tiempo aquí, ahora. Quede la cuestión simplemente consignada, como asunto a considerar.

La secuencia de fases, que procuramos desplegar para luego analizar, es un proceso en el tiempo. Si analizamos únicamente las semejanzas, *perderemos contacto con la realidad que nos preocupa.* Cada fase es "heredera" de la anterior, sí, pero cada fase también, *difiere* de la anterior. Y lo que se debe explicar, si queremos programar y realizar el futuro; es la serie de las diferencias, no la rutinaria repetición de "semejanzas". La bellota no es un roble; ni siquiera se parece al roble, sino que lo precede, como oportunidad y tarea, a la vez esperanzada y riesgosa. En cambio, hay semejanzas estructurales entre el roble temprano y el roble terminal, que permiten establecer correlaciones e indagar (1) los factores que inciden sobre su "evolución"; (2) las sucesivas decisiones e indecisiones que han pautado su curriculum vitae y que son *respuesta* a las provocaciones del "destino".

Ahora sí, podemos plantear en esquema la hipótesis que hemos de explorar en notas sucesivas. El proceso "completo" del batllismo se integra con las siguientes fases, claramente *diferenciadas* entre sí:

(1) Proto-historia o "incubación de la bellota": 1873-1902.
(2) Lanzamiento e institucionalización: 1903-1932.
(3) Cuestionamiento y transfiguración: 1933-1962.
(4) Retiro y retorno: 1963-1992.
(5) Consumación: 1993-2022.

Las tres fases intermedias, y su interpretación *diferencial,* constituyen el meollo de la cosa. La clave interpretativa se halla en el escalón tercero de la peripecia o curriculum vitae "batllista". La luz que arrojemos sobre este período-gozne, permitirá discriminar de una vez por todas entre la bellota y el árbol, o sea, entre las programaciones que predestinan a *un tipo* de accionar y la posterior mezcla de azar, destino y decisión que configura —en diálogo con el mundo— *su biografía efectiva.* No deseo adelantar conclusiones; pero es claro que el entrejuego de las fases tercera, cuarta y quinta configura nuestra dramática "situación actual". No sólo del batllismo, sino del país todo.

①

En la búsqueda de una política militar

El soldado como "guardián" político

por Laszlo Gustavo Erdelyi

Los comerciantes e industriales sobornaban. Los trabajadores realizaban huelgas. Los estudiantes manifestaban, creando disturbios. Y los militares daban golpes de estado.

¿A quién le falta coraje para asumir que ésta, y no otra, es en realidad nuestra triste historia? Todos estos grupos —estudiantes, trabajadores, militares, etc.— actuaban de acuerdo a acciones directas; ejercían su autoridad mediante una política desnuda, generando violencia y caos. Todos, también, presionaban al gobierno; pero sólo una de estas fuerzas tenía la capacidad de sustituirlo, por su organización interna y por una relativa capacidad de mantener un orden transitorio de gobierno: estamos hablando, por cierto, de los militares.

El papel de guardianes

Este rol se lo intenta legitimar mediante la argumentación de que la intervención militar en política es intermitente y tiene objetivos limitados, por lo cual las fuerzas armadas no se consideran modernizadoras —al revés de lo que sucedió tradicionalmente en Asia— ni creadoras de un nuevo orden político, sino más bien como las guardianas y quizá las prufificadoras del orden existente. La intervención, entonces, es incitada por la corrupción, el estancamiento, la parálización, la anarquía y la subversión del sistema político establecido. Una vez eliminado todo esto, los militares afirman que pueden volver a poner el sistema purificado en manos de los dirigentes civiles. Su tarea consistiría sencillamente en corregir los errores y luego irse. Como veremos más adelante, no es tan así.

Esta descripción del soldado como guardián se ajusta sobremanera a la situación histórica uruguaya de derrumbe institucional. Esa sensación de caos existía, por cierto. Y los responsables éramos fundamentalmente los civiles. Pensamos que el sistema democrático era como una banda elástica irrompible, capaz de ser estirada en cualquier dirección y con todo tipo de tensiones. Pero no fue así, y el sistema se resquebrajó.

El papel de guardián y su base ideológica estaba claramente emparentado con el planteo de la Doctrina de Seguridad Nacional. Anular al "demonio" marxista formaba parte del planteo purificador.

La manifestación más amplia y explícita del papel como guardián es quizá la que se puede encontrar en la concepción del ejército brasileño. En el momento del derrocamiento militar del imperio, un intelectual del ejército defendió lo que describió como "el innegable derecho de las fuerzas armadas a deponer los poderes legítimos... cuando sienten que su honor exige que así lo hagan, o lo juzgan necesario y conveniente para el bien del país". En cierta medida, dicho papel de guardián fue inscripto en la Constitución brasileña de 1946, que establecía que la función de las fuerzas armadas era "defender la patria y garantizar el poder constitucional, y la ley y el orden". Por lo tanto, la principal responsabilidad del ejército consistía en proteger la paz social y la forma brasileña de gobierno republicano. Debía ser pues, apolítico y ubicarse por encima de la política. Si juzga que la república se encuentra en peligro, que existen perspectivas de desorden, tiene la obligación de intervenir y restablecer la Constitución. Es obvio el papel tutelar que en estas circunstancias juega el ejército.

Poder y responsabilidad política

Estados Unidos, por ejemplo, estimuló muchas veces el concepto del guardián. A menudo se sintió feliz de que los militares desalojaran a gobiernos que le desagradaban, y luego conciliaba este hecho con su conciencia democrática, para lo cual insistía en que los gobernantes militares entregasen lo antes posible el poder a un nuevo gobierno civil —presuntamente más seguro—, basado en elecciones libres. Desde el punto de vista de la capacidad de desarrollo de una comunidad, el segundo error no hacía más que sumarse al primero. Pues si bien es cierto que el papel de guardián se enmascara en las más altas justificaciones y razones, ejerce en realidad el efecto más devastador y corruptor del sistema político que se pueda concebir.

¿Por qué? Simplemente porque la responsabilidad y el poder quedan separados. Los dirigentes civiles pueden tener responsabilidad, y ejercerla aun en un sistema de caos como el descripto al comienzo. Pero las juntas militares, al ejercer el poder, saben que no tendrán que hacerse responsables ante nadie por las consecuencias de sus actividades. Y cuando las cosas terminan siendo demasiado difíciles de resolver, es cuando recién devuelven el poder a los civiles. He ahí la tan mentada purificación del sistema.

¿Ejército maduro, pueblo inmaduro?

El dilema fundamental del papel de guardián contiene dos supuestos: el de que el ejército se encuentra por encima de la política y el de que debe intervenir en ésta para impedir cambios "poco convenientes" en el sistema. Ambos parten de la premisa equivocada.

El ejército no debe estar más allá, o por encima de la política; forma parte de ella, porque pertenece a un sistema, interactúa dentro de él, sufre de las recesiones y se beneficia con los crecimientos, actúa y presiona como cualquier otro grupo social —ya sean universitarios, trabajadores, etc. Estar por encima, implica de hecho un claro paternalismo, ingrediente necesario para asumir el papel de guardián. Y asumir la existencia de una institución paternalista, cualquiera sea ella ,dentro de la sociedad —no necesariamente tienen que ser las Fuerzas Armadas— implica aceptar a una sociedad inmadura, quizá cómplice de la situación.

El planteo del intervencionismo, está a su vez, atado a este concepto de sociedad inmadura, no adulta. Pero, ¿inmadura para qué? La sociedad impotente de verdad no es la amenazada por la revolución —esa por la cual los militares saldrían siempre al paso—, sino la incapaz de lograrla . No existe la posibilidad de generar las verdaderas revoluciones, esas que consagran cambios tan reales, como moderados y auténticos. Queda claro que el verdadero revolucionario no es aquél que destruye prometiendo castillos de arena, sino aquél que consagra cambios reales sin derrumbar ni desestabilizar las instituciones.

Pero en un sistema político en donde el conservador se empeña en la conservación de la estabilidad y el orden, en tanto que el radical los pone en peligro con cambios bruscos y violentos, ¿qué significado tienen los conceptos de conservadurismo y radicalismo en una sociedad totalmente caótica, casi sin orden alguno, como el Uruguay de los años '60 y principios de los '70? ¿Quién era el radical? ¿Quién era el conservador? ¿Acaso el revolucionario no es sólo el verdadero conservador? ¿O son simplemente etiquetas para justificar el caos, la violencia y el desorden, para que no se pueda consagrar cambio alguno?

①

Expectaculares revelaciones de Bob Woodward

La CIA ya no tiene secretos

El último libro de Bob Woodward —uno de los dos periodistas del Washington Post que desataron el escándalo Watergate— "Veil: the secret wars of the CIA 1981-1987", se introduce en el mundo de las operaciones secretas, muertes y atentados terroristas de la CIA bajo la dirección de William Casey.

Allí nos enteramos, por ejemplo, que Casey estuvo involucrado en el atentado del 8 de marzo de 1985, cuando un auto cargado de explosivos explotó frente a la casa del líder religioso Mohamed Fadlallah, en el Líbano, donde murieron 80 personas; o que Casey Illegaba a extremos como ocuparse él mismo, en persona, de instalar un micrófono en la oficina de un importante funcionario de un país de Medio Oriente.

Con una edición inicial de un millón de ejemplares, el libro está sacudiendo el mundo político norteamericano.

Un libro puede llegar a ser más explosivo que una bomba. Sobretodo si logra sacudir al mundo político norteamericano. Tal es el caso del libro reientemente publicado sobre las actividades de la CIA, escrito por Bob Woodward, el periodista del Washington Post, que en los años setenta expusiera los pormenores del escándalo de Watergate y llevara finalmente a la renuncia del entonces presidente Richard Nixon.

El oscuro y misterioso mundo del espionaje norteamericano, ese super poder que tiene como teatro de operaciones a todo el planeta y que distribuye millones de dólares como golosinas, que planifica y ejecuta intervenciones "sucias",que ha estado involucrado en asesinatos y atentados en su lucha contra los "enemigos de los EE.UU.": tal es el cuadro que pinta de la CIA, el periodista Bob Woddward en su libro "El Velo" (Veil: The Secret Wars of the CIA 1981 — 1987).

Impactar la opinión pública

El personaje principal del libro es Williams Cassey, abogado millonario que fuera director de la CIA desde el inicio del gobierno de Reagan en 1981, hasta un poco antes de su muerte el pasado mes de mayo.

El título del libro "Velo", es la palabra en clave utilizada para designar las operaciones secretas de la CIA, que adquirieron, bajo el mando de Casey, un impulso y un carácter excepcional, escapando al marco legal que había logrado imponer la presidencia de Jimmy Carter. La publicación del libro —que pretende levantar el velo revelando las operaciones de la CIA—ha provocado una verdadera tempestad en los EE.UU. y sus repercusiones se han extendido rápidamente por todo el mundo. El lanzamiento había sido meticulosamente preparado, organizado como una verdadera operación: la preparación se mantuvo en completo secreto, la publicación se efectuó simultáneamente en una cincuentena de diarios americanos, canadienses y británicos. Su traducción al francés apareció el 29 de octubre y se lo puede adquirir en librerías y supermercados de Francia. El objetivo: impactar a la opinión pública norteamericana.

Woodward esperaba la contraofensiva y se atrincheró detrás de sus 600 páginas; los 3 años de trabajo perseverante; las 250 entrevistas a diferentes personalidades "bien informadas"; la consulta minuciosa de una masa de documentos, memorándums e informes oficiales y sobretodo, la garantía post-mortem de casi cincuenta entrevistas con el propio Casey. "Yo esperaba que hubiera polémica sobre mis revelaciones, pero no que se cuestionara mi trabajo", confesó Woodward al enterarse del tono de algunas de las reacciones.

Bob Woodward, hoy es jefe de redacción del "Post"

Las páginas polémicas

Las reacciones más virulentas vinieron de la esposa de Casey y del propio presidente Reagan. Sophie Casey afirma que su marido nunca le habló de sus trabajo y que además nunca le habló de ese tema a nadie.

La parte más polémica del libro son las tres últimas páginas, en las cuales Woodward relata su visita al cuarto C 6316 del Hospital Georgetown, en Washington, donde Casey libró su última batalla contra el cáncer, luego de una operación para extraerle un tumor del cerebro. Según Woodward, entablaron un difícil diálogo, hecho más de gestos y sobreentendidos que de palabras. El periodista buscaba confirmar si Casey estaba al corriente del desvío de fondos generados por la venta de armas a Irán, para financiar la guerra de los contras nicaraguenses. "¿Ud. siempre supo?" preguntó Woodward. Casey habría respondido con un movimiento afirmativo de la cabeza. Ante la insistencia del periodista que le preguntó "¿por qué?" apenas logró decir: "Yo creía...", y Woodward agrega: "Después se durmió y no logré preguntarle nada más".

Antes que el libro fuera dado a conocer, amigos y familiares de Casey negaron que esta entrevista se hubiera realizado. "Mi marido simplemente no podía hablar" afirmó Sophie Casey. Y agrega enfáticamente: "Mi hija y yo nos turnábamos en la cabecera de su cama y la CIA montaba guardia en el cuarto contiguo". Según la Sra. Casey, Woodward hizo hablar a un muerto.

Por otra parte, el "Washington Times", competidor del "Washington Post", relata un incidente sucedido el 22 de enero de 1986 en el Hospital Georgetown, cuando un periodista del "Times" fue expulsado sin explicaciones del hospital por agentes de la CIA, pues habría intentado entrar en el cuarto de Casey. El director del "Times" declara haber hablado con el médico y afirma que en la hipótesis de que Woodward hubiera podido hacerlo, de todas formas "Casey no habría podido decirle una palabra pues los centros del lenguaje estaban lesionados".Woodward confirma que quiso penetrar una primera vez y fue expulsado por agentes de la CIA. La segunda vez tuvo más éxito. "Casey estaba muy enfermo, pero podía hablar, contrariamente a lo que muchos piensan. Pronunció 19 palabras. Me sonrió una vez, movió la cabeza una vez y refunfuñó una vez. Creo que comprendió perfectamente lo que le pregunté."

El propio presidente Reagan entró en la polémica desmintiendo acusaciones que le concernían en el libro. "El señor Woodward probablemente es Deep Throat", declaró Reagan, refiriéndose irónicamente al misterioso informante del periodista en el caso Watergate.

Las entrevistas con Casey

Los responsables de la CIA han evitado cualquier tipo de comentarios sobre el contenido del libro. Sin embargo, el subdirector Robert Gates, declara que la Agencia decidió "reforzar los procedimientos para la aprobación de operaciones secretas", y evitar la "repetición eventual de operaciones paralelas".

El "Washington Post" ha brindado un fuerte apoyo a Woodward, entrevistando a tres antiguos directores de la CIA: S. Turner, W. Colby y R. Helms. Este último, predecesor de Casey, declara que: "no encuentro nada extraordinario que Casey haya querido "hacerse ver" y que un joven como Woodward haya aprovechado la ocasión".Coincidentemente, los tres antiguos directores lamentan que tales revelaciones puedan dañar la credibilidad de la CIA en relación a otros organismos secretos y a futuras fuentes de información. Por su parte B.R. Inman, ex-colaborador de Casey —que confirmó la veracidad de ciertas entrevistas—, declara que ninguna operación en curso ha sido puesta en peligro por las revelaciones del libro. Que la CIA ha desarrollado operaciones secretas como cualquier otro servicio de espionaje no debe extrañar a nadie. Quizás la personalidad de Casey hiciera que se acentuaran cierto tipo de actividades super-secretas, al decidir tomar en sus manos la conducción de "nuestra propia política exterior",al mismo tiempo que ofrecía informaciones confidenciales a un periodista, pues según Woodward habría sido el propio Casey quien lo contactó al enterarse que aquél estaba escribiendo un libro sobre la CIA. Durante tres años, Casey mantuvo contactos regulares con el periodista. En su oficina, en medio de fiestas o actos públicos, a veces en su propio avión, el jefe de la CIA le fue trasmitiendo toda una riquísima gama de detalles sobre las operaciones de la Agencia. Woodward se ha hecho famoso por verificar —por lo menos tres veces dicen algunos— cada información recibida y con este sistema levantó las más sorprendentes y temerarias revelaciones jamás hechas sobre un director de la CIA.

"Es más fácil comprarlo, que matarlo"

La revelación más contundente, se refiere al intento de asesinato de Mohamed Fadlallah, líder del Partido de Dios, de los chiitas libaneses, intento que ocasionó la muerte de unas ochenta personas en la diudad de Beirut. El libro de Woodward prueba que la CIA estuvo implicada en este atentado terrorista.

Las explicaciones fueron que en el Líbano los Estados Unidos acumulaban fracaso tras fracaso: los brutales atentados contra los locales de su embajada en Beirut contra el Cuartel General de los marines enviados como fuerza de paz y el secuestro y asesinato de Williams Buckley, jefe de la CIA en el Líbano. Por estas operaciones se responsabilizaba al grupo "Guerra Santa Islámica", una banda de terroristas inspirado y armado por Irán. Desesperado ante esta situación, necsitaba una salida. Su primer paso fue convencer al presidente Reagan que firmara una orden secreta autorizando a la CIA a formar y entrenar grupos armados libaneses cuya misión sería "lanzar ataques preventivos contra terroristas". Los magros resultados lo hicieron desistir de esta idea.

Un nuevo intento esta vez ante el rey Fahd de Arabia Saudita, iniciando los contactos a través del príncipe Baudar bin Sultan, embajador de ese país en Washington. Los acuerdos logrados hicieron pensar a Casey que el plan trazado para eliminar a Fadlallah era perfecto: la CIA no haría el trabajo sucio, y como institución no tendría ninguna implicancia dado que los sauditas asumirían el "control operacional" del plan. Por su parte, los sauditas contrataron los servicios de un ex-militar inglés, conocedor de "operaciones especiales" para la ejecución del atentado. El inglés se ocupó de la organización de varias células, todas aisladas entre sí, cada una con una tarea específica:

conseguir un auto adecuado, conocer bien los movimientos de Fadlallah, preparar los explosivos, etc.

El 8 de marzo de 1985, un auto cargado con explosivos explotó frente a la casa del líder religioso. El plan fracasó. La explosión mató a unas ochenta personas y dejó heridos otras doscientas Fadlallah resultó ileso. En el edificio semidestruido por la explosión colgaban carteles con la leyenda "Made in USA".

Además de ser la derrota más importante de Casey como director de la CIA, su sopresa fue grande cuando se enteró que el príncipe Bandar había calmado el enojo de Fadlallah con un soborno de 2 millones de dólares entregados en alimentos, medicamentos y becas de estudios para sus seguidores. Y además los atentados contra los americanos se detuvieron por un tiempo. El comentario de Bandar fue: "es más fácil comprarlo que matarlo".

Nicaragua: una obsesión

Casey nunca llegó a pronunciar bien el nombre de Nicaragua (el sonido más aproximado que articulaba era algo así como un "hihahaua"), pero ello no impidió que se le fuera transformando en una verdadera obsesión. Muchas de las actitudes en las relaciones USA-Nicaragua fueron influidas por iniciativas de Casey. Por ejemplo, fue por iniciativa suya que se creó un fondo secreto para entrenar un grupo de unos 500 ex-integrantes de la Guardia Nacional del expresidente Anastasio Somoza, que se organizaban en la frontera bajo la dirección de militares argentinos.

Los resultados de las iniciativas de Casey marchaban, eran alentadores. "Parecía un niño que vuelve de la escuela con buenas calificaciones en su carnet", contaron a Woodward asesores de la Casa Blanca, refiriéndose a la ocasión en que Casey mostró al presidente Reagan las fotos del atentado organizado por la CIA contra los depósitos de combustible en el puerto de Corinto.

Pero Casey quería hacer mucho más. Se organizó un grupo para este fin, formado por Anthony Motley, Duane Claridge y el teniente coronel Olivier North, del Consejo de Seguridad Nacional. La idea de mirar los puertos nicaraguenses la sugirió Claridge, y Casey adhirió con entusiasmo. Reagan terminó aprobando la operación.

Como el objetivo era sólo asustar a los petroleros que abastecían Nicaragua, fue necesaria la construcción de minas de menor potencia que las disponibles en los arsenales americanos. La operación fue un éxito, pero cuando el Congreso norteamericano descubrió que la CIA estaba implicada, aprobó una ley que prohibía las operaciones militares de la Agencia contra Nicaragua.

Según Woodward, Casey y el teniente coronel North tenían una muy buena relación de trabajo, y este último montó —bajo solicitud de Casey— una red de ayuda particular para los contras nicaraguenses. Para ello buscó proveedores de armas, abrió cuentas bancarias al margen de los controles oficiales, etc. Woodward relata en su libro que "North explicó al director que él y los irlandeses habían imaginado un plan para desviar los fondos de la venta de armas a Irán, para los contras". Y agrega: "Casey se puso eufórico, captando inmediatamente la ironía. Anteriormente, Irán había intentado enviar armas a los sandinistas, y a lo largo de los años, les concedió cerca de 100 millones de dólares en crédito para comprar petróleo. Hacer que el Ayatolah financiara los contras era un golpe estratégico de proporciones inimaginables: un ehemigo financiando un amigo"

Casey : un hombre de accion

Para el presidente Reagan, el coronel Muamar Khadafi es un enemigo a destruir, y como si se tratara de un film, este ocupa el rol del villano. ¿Acaso Khadafi no había proyectado asesinar el presidente Reagan? No es de exrtrañar entonces que Casey instrumente un plan para eliminar al líder libio, en el cual no están ausentes los intentos de golpes de Estado, o el ataque militar con apoyos de Egipto y Sudán. La CIA informa regulamente a Reagan sobre la vida política y privada de Khadafi. Durante una visita a Palmas de Mallorca, decía uno de los informes que atrajo la atención de Reagan, el coronel usaba maquillaje y zapatos de tacos altos, y mandaba a sus asesores a comprar sábanas nuevas para su cama del Hotel. "Khadafi puede hechar una mirada en el guarda-ropa de Nancy cuando quiera", decía divertido el presidente.

Un agente como presidente

Entre otras revelaciones importantes del libro de Woodward, figuran las relaciones a las personalidades políticas que han estado vinculadas o digitadas por la CIA. Entre ellos, Woodward cita a José Napoleón Duarte, como un informante de la Agencia. "Para mí, ese minúsculo Estado de América Central, es el lugar más importante del planeta", afirmaba Casey. El ministro de defensa de El Salvador, Carranza, recibía 90.000 dólares al año por brindar información a los hombres de la CIA.

En el Líbano, la CIA casi llega a tener a uno de sus hombres como presidente. Beshir Gemayel, era líder del Partido Falangista Cristiano y fue reclutado por la CIA en 1970, cuando estudiaba derecho en los Estados Unidos. Gemayel recibía dinero en forma regular a cambio de informaciones. En 1982 fue elegido presidente y solicitó inmediatamente una protección clandestina a Casey. Los israelitas recomendaron que la CIA le enviase una ayuda de 10 millones de dólares. Gemayel fue asesinado antes de asumir la presidencia. Los dólares no habían llegado aún a destino y la protección solicitada tampoco, a causa de la burocracia interna de la CIA.

La fascinación de Casey por todo tipo de operaciones arriesgadas se remonta a la época de la Segunda Guerra Mundial, cuando en calidad de teniente sirvió en el OSS, el servicio secreto que después daría origen a la CIA. Desde Londres participó en las operaciones clandestinas que se efectuaron en toda la Europa ocupada por los alemanes.

De retorno a Estados Unidos, retoma su profesión de abogado y hace una brillante carrera, amasando una fortuna de 10 millones de dólares. Fue profesor en la Universidad de Nueva York y escribió una veintena de obras sobre el dinero y los impuestos. Ardiente republicano, colabora con el gobierno de Nixon, pero es Reagan que lo llama a ocupar un cargo de confianza: en 1980 dirige la campaña electoral y en 1981 lo nombra director de la CIA.

Ganarle a los soviéticos

A la pregunta sobre cómo eran las relaciones entre el presidente Reagan y Casey, Woodward respondió: "eran como dos hermanos de armas. Eran de la misma generación y compartían el mismo punto de vista en materia económica, defensa, seguridad nacional. Ya se sabe que Reagan deja para que otros se ocupen los detalles. Le dijo simplemente a Casey que quería ganarle una batalla a los soviéticos, que él se ocupara de las modalidades"

Como un ejemplo que ilustra el temperamento de Casey, varias fuentes de la CIA han recordado a Woodward el episodio cuando aquel fue personalmente a instalar un micrófono en la oficina de un importante funcionario de un país de Medio Oriente. Los riesgos eran muy grandes. Casey decidió tomar la tarea bajo su responsabilidad, en una actitud contraria a las reglas de conducta esperadas de un director de la CIA. El trasmisor en forma de aguja fue introducido en un almohadón del sofá de la oficina del funcionario durante una visita de cortesía.

"Casey creía en la acción" comenta Woodward, "es para demostrar la fuerza de su voluntad".

El asunto "Irangate" cuestionó por primera vez la "línea" Casey, pero muere en pleno escándalo, como para hacerle un último servicio a su presidente: llevarse a la tumba una parte de sus secretos.

Luis A. Guirin

DEATH TO
MADE IN U
Carteles "Made in USA" en el edificio donde vivía Fadlallah

Woodward: periodista a cualquier precio

Cuando Woodward terminó su servicio militar de 5 años en la Marina, quiso dedicarse al periodismo. Se presentó como aspirante en "The Washington Post" en 1970. Durante dos semanas trabajó gratis para el diario a título de prueba y ninguno de los 17 reportajes que realizara fue publicado. El subdirector ejecutivo del periódico, Harry Rosenfeld, intentó disuadirlo: "Usted es simplemente malo. Adquiera un poco más de experiencia y vuelva aquí dentro de un año".

No obstante, 4 años más tarde Woodward sería uno de los periodistas —junto a Carl Bernstein— que se ocuparía del caso Watergate y que por sus repercusiones haría renunciar al presidente Richard Nixon.

Aunque Woodward escribía pobremente en sus comienzos, poseía cualidades útiles en la profesión: perfeccionismo, disciplina y persistencia. Dispuesto a ser periodista a cualquier precio, consiguió trabajo en un semanario del Estado de Maryland. Después de meses de insistencia y de decenas de recortes de sus reportajes enviados al "Post", logró ser contratado en setiembre de 1971.

En junio de 1972, Woodward comenzó a investigar un caso aparentemente banal de un robo en el local central electoral del Partido Demócrata y al cabo de dos años se consagraba como uno de los periodistas más famosos de los Estados Unidos.

Poco después de la renuncia de Nixon, Woodward y Bernstein publicaron el libro "Todos los Hombres del Presidente", un minucioso relato que les costó dos años de trabajo periodístico y que cambió el mapa de la política norteamericana. Con el mismo nombre se filmó una película que contó con la actuación de Robert Redford y Dustin Hoffman, transformando a ambos periodistas en héroes populares.

Woodward también hizo célebre el uso de la fuente de información no identificada con su famoso "Deep Throat" (Garganta profunda) el misterioso informante de los reportajes sobre Watergate, bautizado con el nombre del conocido film pornográfico con Linda Lovelace. La llave del éxito radicó en no revelar el nombre del informante ni a sus editores ni a su propio colega Bernstein y este secreto hizo que Deep Throat sea hasta hoy motivo de las más variadas especulaciones. Muchos fueron los sospechosos, aunque cada vez más se acepta la idea de que en realidad el misterioso personaje era la unión de varias personas al mismo tiempo. También se dice que tal vez no haya existido nunca; como lo sugirió el presidente Reagan en su respuesta a las acusaciones formuladas en su contra en el último libro.

La única persona capaz de esclarecer todo estos era el propio Casey y él ya está muerto. Esta es una duda que quizás nunca pueda ser aclarada.

Cuando Woodward y Bernstein lanzaron el segundo libro "Los Ultimos Días", en el cual relatan el fin del gobierno de Nixon, fueron bombardeados por críticas venenosas de sus colegas: era el precio al suceso obtenido en el "caso Watergate". En todo caso Woodward se ha encargado de mostrar que es un periodista capaz. Su siguiente libro, "Detrás de la Suprema Corte", denuncia el funcionamiento y las intrigas de uno de los tribunales más respetados del mundo, el "WIRED", y cuenta cómo las drogas llevaron al actor John Beluschi a la muerte.

En cuanto al libro sobre la CIA, varios editorialistas se preguntan: 'Woodward ¿habrá retenido ciertas informaciones para utilizarlas en su libro?" Este es un pecado capital para el establishment de las comunicaciones. No obstante, el director de redacción del "Post", Ben Bradlee, sale en su ayuda: "Mientras él escribía su libro, Woodward publicó 75 artículos en el diario. Alcanza que le diga gracias por habernos dado la exclusividad de sus reportajes". Esta polémica con el resto de la prensa permitió al menos que el editor hiciera un primer tiraje de un millón de ejemplares.

Hoy a los 44 años de edad, Woodward es uno de los reporteros que ha alcanzado mayor éxito en la carrera periodística. Millonario, casado por tercera vez —siempre con periodistas del Post—, propietario de una casa con piscina en Georgetown y un yacht, a pesar de su fama se define como un hombre aburrido.

"Mi modo de vida y de trabajo no tiene la menor gracia", dijo cierta vez, "Creo que para interpretarme en la película, Redford debe haber sufrido mucho".

REALIDADES

El mercado lícito de la droga

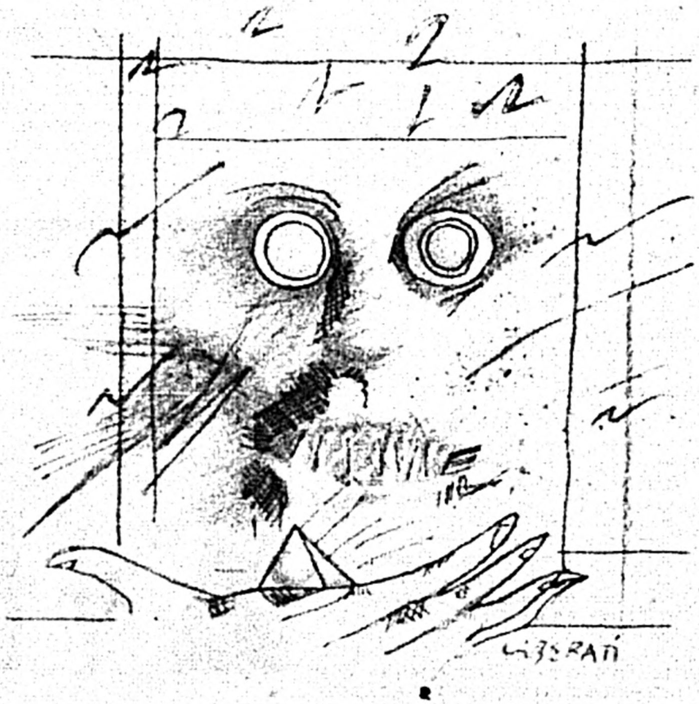

Actualmente, a través de los medios de comunicación masiva la población toma conocimiento del uso indebido de sicofármacos, especialmente en el caso de los drogadictos. En los últimos 3 años el incremento de sicofármacos se sitúa en el orden del 20%. Desde el punto de vista formal se han tomado las previsiones del caso, procediéndose por parte del Poder Ejecutivo el día 6 de octubre de 1987 en acuerdo con el Ministro de Salud Pública, al dictado de un decreto, en el cual se incluyen para su mejor control doce productos que pueden considerarse de riesgo. Si bien por mandato de la citada norma al día de la fecha deberían conocerse los medicamentos que incluyen este tipo de productos, las autoridades competentes aún no han procedido a dar a conocimiento la nómina de medicamentos que se incluirán en el nuevo régimen de control. En ese sentido, JAQUE entrevistó al Secretario Técnico del Centro de Farmacias del Uruguay, Químico Farmacéutico Hugo Devincenzi.

¿Qué tipo de productos sicofármacos tienen mayor demanda en el mercado y qué controles se practican para su venta?

Los productos sicofármacos pueden calcularse en el orden de los 250; de ellos, algunos con mayores efectos que otros y con determinados riesgos de provocar adicción en el paciente o también algunos que usados en determinadas condiciones anormales, por ejemplo mezclados con alcohol, pueden determinar sensaciones especiales que son las que buscan los drogadictos.

El control que se hace de casi todos los sicofármacos es la extensión por parte de los profesionales de la receta "verde" común del Ministerio de Salud Pública. Estas recetas ya vienen de origen troqueladas, perforadas y con el número del médico interviniente.

No obstante estos controles, llegan a las farmacias muchas recetas visiblemente adulteradas.

El Centro de Farmacias del Uruguay ha realizado una campaña que ha tenido su eco. En ese sentido, de acuerdo con lo que nos solicitara en su oportunidad la Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de la Jefatura de Policía, cuando llega a una farmacia una receta presuntamente adulterada, para el caso de que quien venga a retirar el medicamento sea el titular del documento que figura en la receta y que a su vez se exhibe, nosotros lo atendemos como a un caso normal. Posteriormente, nuestra obligación es dar aviso a la policía para que ésta en base al número de cédula de identidad proceda a la identificación y detención de la persona.

De estos casos hay un número muy alto, siendo también una práctica dispuesta de control, que cuando el medicamento es por más de una unidad, se le suministre solo una, para de esta forma obligar su regreso a la farmacia facilitando así el acto de detención por parte de la policía.

Estas situaciones han sido positivas, porque entendemos que debemos colaborar para corregir estas desviaciones.

En el correr de los últimos años se ha experimentado en el mercado farmacéutico la falsificación de recetas para los medicamentos denominados "controlados". A su juicio, ¿se ha notado alguna técnica especial en la falsificación de las recetas?

La falsificación de recetas tiene varios aspectos. Uno, por ejemplo, es que se falsifican las recetas del médico careciéndose del troquelado y demás requisitos de las recetas originales. Recientemente, aparecieron en el mercado muchas recetas burdamente falsificadas, donde el troquelado con el número identificatorio había sido hecho con un alfiler, lo cual por su imprecisión las hizo fácilmente identificables.

Otra circunstancia fundamental es que se exige que la receta tenga el sello del médico, el cual se coloca en la parte superior izquierda de la receta con un sello de goma común. También esto ha tratado de ser burlado, utilizando sellos de goma falsificados en forma casera con tipos de goma de los que se venden en las jugueterías.

Si bien estas situaciones se han repetido con mucha frecuencia, últimamente nos decía el Comisario de la Brigada de Narcóticos de la Jefatura de Policía, se ha notado que los drogadictos se acercan a los consultorios de las mutualistas para observar los movimientos de los médicos. De esa manera estos individuos en función del tiempo de consulta de los médicos, intentan forzar sus vehículos para robar de los mismos blocks de recetas que generalmente se dejan en las cajuelas de los automóviles.

Aunque cuando ocurren estas situaciones se procede con un rápido diligenciamiento, 24 horas, en los hechos, que son más que suficientes para evadir los controles de Jefatura y del Centro de Farmacias, retirando los medicamentos sin mayores problemas.

¿Qué productos son más apropiados para los fines de la drogadicción?

Los productos que más sirven no son de fácil obtención y en venta en el mercado hay pocos.

Algunos, los que son en base a anfetaminas, como han entrado en un control de doble receta como si fueran estupefacientes, ya escaparon un poco del fácil alcance.

Hasta ahora con la depuración efectuada sólo quedaban unos doce productos en el mercado que eran altamente peligrosos para los fines señalados, los cuales de acuerdo con el Decreto del Poder Ejecutivo formalizado en el acuerdo del día 6 de octubre de 1987, dichos productos entraron también en el régimen de doble receta, como las que se extienden para los estupefacientes.

¿Qué tipo de productos incluye la norma citada?

Los productos son los siguientes: dietil porpion, anfrepamona, fentermina, femmetrazina, fenproporex, mazindol, clorfentermina, flenfluramina, mefenorex y metacualone.

A los efectos de un análisis más profundo, hemos estudiado cuantas especialidades farmacéuticas contienen estos productos. La mayoría han sido dejados de lado en virtud del alto riesgo que provocaban en el mercado.

Estos estudios han derivado en un mayor control de determinados medicamentos, los cuales van a ser publicados con seguridad a la brevedad por el Ministerio de Salud Pública.

A juicio personal, puedo adelantar que esos medicamentos serían: Delgotrix, Elepzin, Digur, Elbestex, Lineal, Mandrax, 321 Novodipox, Ponderal, Pondinil, Restrin, Samonter y Sanorex.

A partir de qué fecha se entiende entrarán en vigencia los nuevos controles sobre los medicamentos indicados.

El decreto fue firmado el 6 de octubre, pero de acuerdo con las disposiciones vigentes su aplicación está sujeta a la publicación en el Diario Oficial.

En ese sentido, el 29 de octubre se formalizó la publicación pero al día de la fecha el Ministerio de Salud Pública no publicó ni estableció ninguna norma reglamentaria al respecto.

En conclusión, todo está sujeto al dictamen técnico de las autoridades competentes en la materia, estando nuestro estudio esperando la homologación correspondiente. En realidad entendemos que se está demorando demasiado por parte del Estado y eso lo decimos en función exclusiva de la fecha en que entró en vigencia este decreto tan importante.

¿Cómo se está desarrollando la venta de sicofármacos en relación con períodos anteriores?

La venta de sicofármacos no ha aumentado, especialmente a consecuencia de la receta y otros controles de ese tipo.

Nosotros hicimos un estudio porque la Brigada de Narcóticos de la Jefatura de Policía creía que había aumentado mucho la venta de sicofármacos por receta. El mismo incluyó un muestreo realizado por el Centro de Farmacias en 12 farmacias, investigando sobre el número de sicofármacos que se habían vendido en los 3 últimos años y del primero al tercero había un incremento que no era superior al 20%.

Esto se entiende como lógico si se tienen en cuenta los parámetros básicos con que la población se maneja en nuestros días, a lo cual debe tenerse en cuenta también el aumento de la población.

Desde su punto de vista y sobre todo por la experiencia adquirida al frente de una farmacia, ¿considera importante la provisión de drogas a través de las farmacias?

El problema de la falsificación de recetas es importante porque se han detectado recetas elaboradas hasta en imprentas, o sea que cuentan con la complicidad de alguien. En mi modesta opinión el problema de la droga no radica en la venta de medicamentos para ser utilizados con otro fin. El verdadero problema está dado en la droga que entra al país por otras vías y sobre todas las cosas con otros fines.

Los medicamentos recetados generalmente para afecciones nerviosas, ¿incluyen sustancias de las que se puedan extraer elementos útiles para la drogadicción?

No, en realidad no. El problema lo tienen los medicamentos denominados Norexígenos. Estos contienen elementos que sirven para quitar el apetito.

Si bien en muchos casos estos medicamentos son utilizados por muchas personas en forma correcta, tienen el inconveniente de provocar hábito y si no se usan correctamente, producen sensaciones especiales que son las que buscan los drogadictos.

Esta situación tuvo origen con las anfetaminas, que provocaban euforias y excitaciones.

¿Cuál es el producto de mayor demanda en los adictos a través de las farmacias?

El Delgotrix. Aunque no es estupefaciente, desde hace mucho tiempo se habla de incluirlo en los controles que tienen este tipo de medicamentos.

César García Costa

Nuevo Informe Hite

Los norteamericanos y el sexo

El nuevo libro "La mujer y el amor: una revolución cultural en camino", es el tercer estudio importante de Shere Hite en once años. Sus obras anteriores, "El Informe Hite sobre la sexualidad femenina" publicado en 1976, y "El Informe Hite sobre la sexualidad masculina", publicado en 1981, le hicieron ganar dos millones y medio de dólares. Hite, de 44 años, se licenció en historia social tras sus estudios en las universidades de Florida y Columbia. Sus anteriores informes sobre el comportamiento sexual femenino y masculino son el resultado de las respuestas a cuestionarios respondidos por hombres y mujeres norteamericanos. Su nuevo informe, "La mujer y el amor: una revolución cultural en camino", presenta cónclusiones pesimistas, como por ejemplo que el 95% de las encuestadas acusa a su compañero de "hostigamiento emocional y psicológico".

Shere Hite, decana de las encuestadoras sexuales, que se autocalifica de "historiadora cultural" con su nuevo estudio ha puesto en entredicho todos los supuestos avances experimentados en el terreno sexual desde que ella publicó su demoledor informe en 1976. Hite está a punto de revolucionar las librerías y devastar los circuitos de entrevistas televisadas con un detallado informe de 922 páginas sobre las mujeres estadounidenses y sus relaciones.

El nuevo libro, *Women and love, a cultural revolution in progress*, es típicamente grandioso en sus objetivos, sobrio en la metodología y acertado en cuanto al objetivo comercial. Después de haber pasado siete años analizando un informe sobre las opiniones de unas 4.500 mujeres norteamericanas, Hite ha llegado a la conclusión de que están hartas del macho de la especie. "Lo que está ocurriendo ahora en las mentes de las mujeres es una revolución cultural a gran escala", escribe Hite. "Mujeres de todas las edades expresan una y otra vez su creciente frustración emocional y la desilusión gradual por sus relaciones personales con los hombres".

Hite insiste en que a pesar de la liberación de la mujer y de la revolución sexual, las mujeres siguen oprimidas e incluso padecen abusos por parte de los hombres. Aproximadamente cuatro de cada cinco mujeres de su estudio declaraban que todavía tenían que luchar por sus derechos en la relación, aunque una proporción cada vez mayor (el 87%) mantenía que actualmente los hombres tendían a ser más dependientes emocionalmente que las mujeres. Se quejaban de que se esperaba de ellas que desempeñaran su papel tradicional de criar y dar amor a los hijos mientras ayudan ganándose el pan.

Violencia emocional privada

En opinión de Hite, uno de sus descubrimientos más inquietantes e importantes era la fuerza penetrante de la *violencia emocional privada* infligida por los hombres a las mujeres. Esta violencia, dice, se trasmite con insultos, hostilidad, comportamiento irónico y agresivo. Casi todas las encuestadas (el 92%) se quejaban de que los hombres se comunicaban con las mujeres en un lenguaje que indicaba "actitudes condescendientes". Las mujeres "están atrapadas entre una rabia que las induce a marcharse y un anhelo de crear amor", afirma la autora, de 44 años. ¿Quién tiene la culpa? No hay duda. "Nosotras, no. Los problemas se originan por la actitud de los hombres hacia las mujeres", declaraba Hite a *Time* la semana pasada.

A continuación se citan algunos de los descubrimientos más sorprendentes de Hite:

El 95% de las mujeres encuestadas declaraba haber sufrido formas de "hostigamiento emocional y psicológico" por parte del hombre que aman, y el 98% afirmaba que deseaba hacer "cambios básicos" en sus relaciones amorosas.

El 79% decía que se estaba cuestionando intensamente si debían poner tanta energía en la relación amorosa hasta convertirla en su máxima prioridad. Sólo el 19% decía que su relación era lo más importante en su vida.

El 98% de las encuestadas deseaba más "proximidad verbal" con sus compañeros. La causa más frecuentemente citada (77%) del enfado de las mujeres era porque él "no escucha".

Efectivamente, según los resultados del informe, el 71% de las mujeres con matrimonios de "larga" duración, sin especificar ésta, decía que había abandonado y que ya ni siquiera intentaban sonsacar algo a sus maridos. El 91% de las mujeres divorciadas de la encuesta afirmaba que habían sido ellas quienes habían iniciado los trámites.

Relaciones extramaritales

El 70% de las mujeres casadas durante más de cinco años afirmó que tenían relaciones extramaritales, más a menudo por "aproximación emocional" que por motivos sexuales. La abrumadora mayoría (el 76%) decía que no se sentía culpable de su infidelidad.

Y el 87% de las mujeres casadas declaraba tener su "relación emocional más profunda" con una amiga.

La visión pesimista de Hite, pese a las críticas recibidas, ya ha recibido el apoyo de algún experto. "Los tiempos que corren no son días felices para los sexos", comenta el sociólogo Amitai Etzioni, de la universidad George Washington, quien añade que "se han rechazado todas las funciones y cada cual tiene que inventárselas sobre la marcha, lo cual resulta difícil".

"Este país está lleno de mujeres agotadas", dice Joyce Maynard de New Hampshire, 33 años, autora del libro *Domestic affairs*, madre de tres hijos y columnista. "Si las mujeres son más desgraciadas", prosigue Maynard, "en parte es debido a que intentan conseguir algo que no pueden alcanzar salvo los martes por la noche en el espectáculo de Crosby".

(El País de Madrid)

ANCAP

DIVISION
SERVICIOS GENERALES

LICITACIONES PUBLICAS

Licitación pública N° 4/0740

Compra de un equipo para aplicación de herbicidas

APERTURA 30 de diciembre de 1987
HORA 14.30

Los pliegos de condiciones pueden adquirirse en el Dpto. de Tesorería, planta principal del Edificio Ancap, sito en Paysandú y Avda. Libertador Brig. Gral. Lavalleja y las consultas pueden efectuarse en la Sección Compras 8° Piso del mismo edificio en horario de 9 a 15.30 horas

NOTA

¿Qué queda de la revolución

En los números 165, 167 y 168, JAQUE publicó los principales pasajes del libro "Nous l'avons tant aimée la révolution", (Esa revolución que habíamos amado tanto) de Daniel Cohn-Bendit, a la sazón recién publicado en Francia. Recientemente se editó en España, y la revista "Urogallo" organizó una polémica entre Cohn-Bendit y el filósofo y escritor Fernando Savater, donde este último dice, entre otras cosas, que "hay una diferencia entre el político revolucionario o al menos progresista, transformador de lo real, si la palabra revolucionario suena excesivamente pretenciosa, y el puro rebelde en el sentido del 'gauchisme' infantilista y no transformador; y es que el político revolucionario o progresista quiere hacer la transformación social, la revolución, mientras que el 'izquierdista' quiere ser un personaje revolucionario, un protagonista revolucionario". Cohn-Bendit dice, por su parte, que "en algunos momentos de los años sesenta fuimos demasiado totalitarios en ese sentido, consideramos la totalidad de la vida privada política y quisimos politizar toda la vida privada".

A continuación reproducimos la polémica Cohn-Bendit—Savater de la revista "Urogallo".

Fernando Savater — Hay que recordar que la lucha que llevábamos a cabo en aquel momento, en mayo del '68, aquí en Madrid, y más allá de las ideologías alucinatorias que podíamos tener cada uno, era una lucha por conseguir más o menos lo que se tiene ahora. No es tan inconsecuente, pues, el que determinadas personas que entonces lucharon por la democracia, hoy, de alguna manera, se sientan dispensadas de continuar en luchas posteriores, porque lo que se estaba persiguiendo en aquel momento era una situación aproximadamente como la que hay ahora aquí, e incluso como la que había en Francia en la época del mayo francés. Es decir, creo que los objetivos de la lucha universitaria en España y en Francia o en otras partes del mundo eran muy distintos, más allá de la representación ideológica, simbólica, que cada uno de nosotros pudiéramos tener de nuestra participación en esos movimientos.

Daniel Cohn-Bendit — No estoy muy de acuerdo contigo. Es verdad que en vuestra lucha había una dimensión de la lucha por la democracia que, en cierto modo, digamos que se ha conseguido. Pero creo que no se entiende la evolución de finales de los años sesenta, si no se aprecia que aquella fue una lucha que se produjo en lugares tan dispares como España, Francia, Estados Unidos, Polonia, Checoslovaquia... Pienso que hay que distinguir dos niveles de lucha y a la vez hay que reconocer que todos aquellos que luchaban tenían más o menos la misma edad. Por un lado estaba el discurso ideológico, diferente en cada sitio y, por otro lado, estaba la revuelta, que era estructuralmente la misma, contra la forma de vivir, de pensar, impuesta por una sociedad industrial burocratizada. Y esta sociedad industrial burocratizada, incluso bajo formas políticas diferentes, dictaduras en el Este y en el Oeste (España y Polonia) democracia industrial burocrática en países como Estados Unidos o Francia, expresaba con esta revuelta un deseo de autonomía colectiva e individual que seguiría desarrollándose más adelante y que ahora podemos apreciar en la lucha de la mujeres, los homosexuales, etc. Es decir, que cuando tú dices "hemos conseguido lo que queríamos", me parece una afirmación demasiado simplista.

F.S. —Bueno, no quería tanto señalar que se haya conseguido el pleno de lo que se pretendía en aquel momento, sino la forma de vivir la rebelión en una situación y en otra. Y vale tanto para España y Francia como para España, Francia y Polonia, etc... La diferencia pasa fundamentalmente para mí en que había una escala de urgencias diferentes en Francia, España, Polonia, etc... Aunque, por otro lado, estoy completamente de acuerdo con lo que dices de que había una especie de rechazo generacional a una forma de vida de estructura industrial burocrática, en el fondo de un verticalismo estatista en la administración política del mundo completamente centrado en las cuestiones de los grupos políticos, y no en las de la vida privada de los individuos, que es lo que se quería reivindicar. Estoy de acuerdo en que existía un elemento que unía todas esas luchas, pero el nivel de los combates era lo suficientemente distinto como para que una serie de gente haya podido abandonar o considerarse satisfecha por la situación actual, lo cual no quita que yo comparta tu opinión de que hay una serie de reivindicaciones concretas que continúan perfectamente vigentes; y lo que digo es para excusar un poco la idea de que se ha abandonado totalmente el combate.

D.C.B.—De todas formas, no estimo que sea una respuesta acertada a la pregunta: ¿por qué se ha integrado? ¿por qué ha abandonado el combate?, el decir que se ha conseguido lo que se quería. Creo que no se trata en absoluto de eso. Tenemos una parte de la generación que, por ejemplo, luchaba en Checoslovaquia en el '68 y que ya no lucha ahora, y no por ello podemos decir que ya no luchan porque han conseguido lo que querían. Estas personas ya no luchan porque están desesperadas. Y aquí se plantea otro problema, el de saber cuánto tiempo una generación puede sostener una lucha política determinada. •

Hoy en día, en España, hay mucha gente que vive la democracia como algo nuevo. Los niños que nacieron en el '68-'69 han vivido prácticamente toda su vida en una democracia, mientras que toda una generación que luchó contra el franquismo piensa que lo que ahora le apetece es respirar un poco. Pero si vemos lo que ocurre, por ejemplo, en otros países, cuando se plantea la cuestión de si la generación del '68 ha traicionado sus posiciones revolucionarias, no me queda más remedio que decir que no, que no ha habido traición; se podría decir que ha permanecido fiel a sus ideales y ha traicionado sus quimeras.

F.S. —Estoy de acuerdo con lo que dices, y lo único que trataba era de demostrar que el cansancio generacional en cada país tiene unas perspectivas distintas, probablemente explicables. Ahora bien, en lo que decías hay otra cuestión que es la del propio planteamiento de la idea revolucionaria, ligada a esta quimera de que hablabas. Supongo que si hay que dar una definición de qué es revolución, habría que plantearlo como un cambio político radical para mejor. No basta con que sea un cambio, porque hay cambios evidentemente insignificantes o nocivos; no basta con que sea una cambio puramente radical, puesto que hay transformaciones radicales en la vida de un país que son sumamente negativas. Y cuanto al "para mejor", creo que el problema entre idea y quimera viene de que a finales de los '60 se tenía más o menos una idea de que bastaba con el rechazo activo de la situación dada para que el cambio tuviera automáticamente que ser para mejor. Con la entrada hoy en una vía más reformista, parlamentaria, etc...., puede decirse que no basta con oponer un rechazo y esperar que el cambio sea favorable, sino que hay que intentar voluntariamente cambiar en una dirección determinada, puesto que si no, puede ocurrir un tipo de cambio indeseable.

D.C.B. —Bueno, se puede responder a esta cuestión en dos niveles. El más evidente es que efectivamente había en la lógica revolucionaria de finales del siglo XIX, basada en paradigmas marxistas por un lado, o libertarias blanquistas por otro, la idea de que la revolución se hace por la fuerza, por medio de la lucha armada. Esta mitología de la lucha armada llevó a una parte de los grupos revolucionarios a hacer uso de las armas, lo que hoy llamamos "guerrilla urbana" o terrorismo, y esto es algo que deberíamos discutir ahora en España. Hay que distinguir, cuando se habla de terrorismo, dos tipos diferentes; uno sería el terrorismo infantil de grupos como las Brigadas Rojas, o como la fracción del Ejército Rojo en Alemania; el terrorismo que no tiene ninguna radicación o por lo menos muy escasa en la sociedad en que se da, y después está el terrorismo de IRA, el terrorismo de ETA, que tienen un cierto apoyo, una implantación nacional. Entonces la cuestión sería plantearse hasta qué punto se puede juzgar a ese tipo de lucha, a este tipo de terrorismo de liberación nacional que sigue ejerciendo una gran fascinación y que se ve como más justificable desde una óptica de izquierda.

Por ejemplo, ETA es un grupo estalinista heredero de la teología bolchevique, que sigue encarnando el propio principio contrarrevolucionario porque impondría, en caso de llegar al poder, un tipo de dictadura o de opresión como fue el estalinismo. Lo cual no quiere decir que el gobierno central tenga razón, no quiere decir que otros grupos independientes burgueses tengan razón, sino que simplemente ETA en cuanto tal, sobre todo a partir del asesinato de Yoyes, como una marca diferencial en su marcha, ha perdido la posibilidad de que ni siquiera utópicamente se la pueda imaginar con alguna dimensión liberadora. Y una de las peores cosas que puede atribuírsele es que ese tipo de lucha lanza una sombra sobre la propia reivindicación legítima de autonomía nacional, aunque yo no comprenda demasiado bien esa reivindicación de autonomía nacional en el sentido de que no la entiendo como una propia exigencia, porque la nacionalidad no me interesa como reivindicación emancipatoria. Pero a la vez entiendo que haya personas que quieran una autonomía cultural, institucional.

F.S. —Hay otro aspecto ligado a éste y es la misma forma de enfocar el combate revolucionario; es decir, desde finales del siglo XIX había personas que esperaban que se creasen las condiciones objetivas para un movimiento violento de masas positivo, pero siempre se estaba modelando la lucha de izquierdas sobre el modelo de la guerra civil que había que ganar. Yo creo que una de las transformaciones mayores que ha sufrido o uno de los problemas que se plantean hoy a las personas que queremos seguir de alguna manera esforzándonos en luchas de izquierda, de transformación positiva de la situación injusta que vivimos, es que ya no queremos, no somos capaces o no creemos racional y lógico modelar nuestra lucha sobre el esquema de guerra civil. El problema es sobre qué otro esquema hay que modelar la lucha de la izquierda. ¿Sobre el esquema parlamentario sin más o sobre el extraparlamentario? ¿Cuál es el otro modelo que no sea el modelo insurreccional de guerra civil abandonado por el curso de la historia y por los resultados que ha tenido? ¿Cuál es el modelo posible de esa lucha que no sea ni retroceder al puro parlamentarismo burgués sin más, ni la nostalgia de la guerra insurreccional?

D.C.B. —Creo que el modelo no existe. Lo importante sería comprender que desde los años sesenta existen o han existido cantidad de movimientos que se han definido no por una ideología global, sino por reivindicaciones, transformaciones muy profundas de la sociedad. Movimientos que a la vez no dudaban del todo de la credibilidad de las democracias occidentales, por poner un ejemplo. He hablado del movimiento de las mujeres y de los homosexuales. También podemos hablar del movimiento antinuclear y del movimiento obrero en su reivindicación de reducción de la jornada de trabajo. Son tipos de luchas como las que se llevaron a cabo en Alemania por las 35 ó 30 horas de trabajo. Pero lo que resulta interesante es que estos movimientos sociales son, en general, llamados extraparlamentarios porque no son iniciados ni por partidos que se encuentran dentro del Parlamento ni dirigidos por hombres políticos reconocidos por las instituciones. Y esto es un hecho. Lo que resultaría interesante sería optar por una vía de lógica pacifista, pero no una lógica pacifista "ñoña".

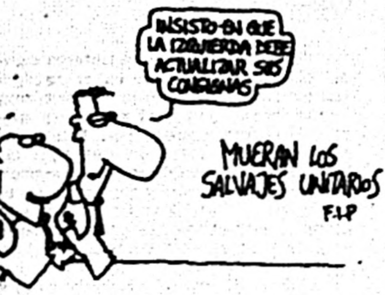
INSISTO EN QUE LA IZQUIERDA DEBE ACTUALIZAR SUS CONSIGNAS
MUERAN LOS SALVAJES UNITARIOS

Cuando hablo en estos términos me refiero a la lógica radical que ha existido en estados de democracia, a la lógica de la desobediencia civil. Creo que la desobediencia civil es una posibilidad de luchar por la ampliación de la autonomía de la sociedad civil contra la fuerza del Estado. Por ejemplo, vimos esta desobediencia civil durante la guerra del Vietnam, cuando muchos jóvenes americanos desertaron, quemaron sus pasaportes y cartillas militares, se opusieron a las decisiones de la sociedad representada por el Estado. Trataron de acabar con el pensamiento y la ideología de aquella sociedad expresando su rechazo por medio de valores existenciales. Creo que fue algo muy importante llegar a comprender el peso, la fuerza de la desobediencia civil. Pero a la vez vemos que hay un momento, dentro de estas movilizaciones civiles, en que se plantea el problema del poder. Entonces, existen dos posibilidades: el poder impactado por un suceso da marcha atrás (tomemos por ejemplo las manifestaciones de los estudiantes contra la reforma de Baker en Francia en que la movilización social salió vencedora). Pero también hay cantidad de casos en que resulta un fracaso, por ejemplo los movimientos pacifistas alemanes contra los misiles o los antinucleares; un fracaso en el sentido de que el parlamento decidió continuar con la implantación de misiles, y creo que a partir de ese momento los movimientos sociales se plantearon el problema de la representatividad a nivel institucional.

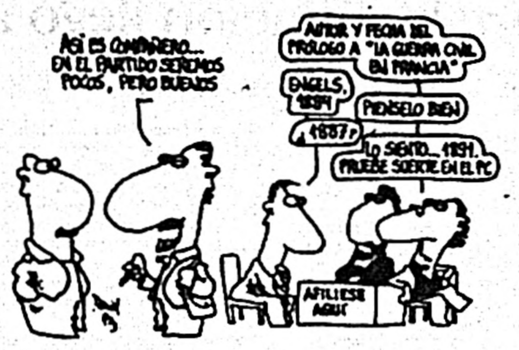
ASÍ ES COMPAÑERO... EN EL PARTIDO SEREMOS POCOS, PERO BUENOS
AUTOR Y FECHA DEL PRÓLOGO A "LA GUERRA CIVIL EN FRANCIA"
ENGELS, 1891
PIÉNSELO BIEN
¿1887?
LO SIENTO... 1891. PRUEBE SUERTE EN EL PC
AFÍLIESE AQUÍ

En Alemania ha surgido el partido ecologista de los "verdes". La dialéctica política nueva es una dialéctica entre el radicalismo de los movimientos extraparlamentarios y el intento de bloquear instituciones o de crear nuevas mayorías por la vía de una implantación a nivel institucional. Creo, y esto es muy importante, que las personas de mi generación, que tienen un sentimiento antiestatal muy fuerte, no deben temer hacer política dentro del marco de las instituciones estatales, porque en realidad, si miramos un poco lo que son los políticos de hoy en día, si analizamos su estructura mental, incluso me atrevería a decir su físico, podemos ver que con nuestra historia seríamos capaces de expresar otra cosa, capaces de formular otra cosa, y creo que el ejemplo que han dado los "verdes" con su participación en el gobierno alemán, ha mostrado que el acceso de mi generación, educada en las luchas de la sociedad civil, ha permitido crear una defensa que protege los movimientos sociales a la vez que aparece como una oposición dentro del marco de las instituciones. Así pues, estoy por la lucha extraparlamentaria y parlamentaria. Ya sé que me vais a decir, que el poder corrompe, y es verdad, pero ahí es donde está la aventura política. No hay lucha política en la que se conozca el fin. Lo fascinante de la democracia es que el fin permanece abierto. La aspiración marxista tradicional consistente en hacer de la política una ciencia no tiene demasiado sentido. En la política hay siempre un momento, una situación imprevista o elegida o un margen de error; es decir, se hacen pruebas y se observan los resultados. Todo el problema está en saber si somos capaces de asumir esos errores, y ello sería la gran credibilidad de mi generación: ser capaces de hacer una autocrítica permanente.

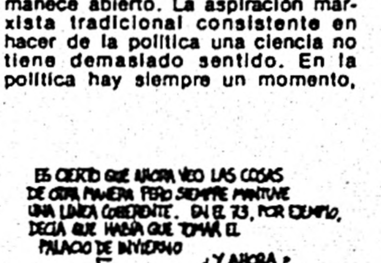
ES CIERTO QUE AHORA VEO LAS COSAS DE OTRA MANERA PERO SIEMPRE MANTUVE UNA LÍNEA COHERENTE. EN EL 73, POR EJEMPLO, DECÍA QUE HABÍA QUE TOMAR EL PALACIO DE INVIERNO
¿Y AHORA?
QUE HAY QUE PASAR EL INVIERNO

Si escuchamos la opinión política de personas como Kuron Mochelesvki o Misheni, que han tenido gran influencia en nosotros, vemos que reivindican la democracia parlamentaria, y aquellos que dicen que la democracia parlamentaria es una institución burguesa no han entendido que dicha democracia no es sólo una institución burguesa sino también una posibilidad de derrocar a una serie de fuerzas. Si esta posibilidad no existiera, y no hay más que ver el caso de los países del Este, no habría esperanza. En este marco, la esperanza de que en el Este pudiera llegar a haber una democracia parlamentaria es que quizá Gorbachov vaya a ser el Karamanlis o el Suárez de la Unión Soviética, y que por tanto él pueda introducir la dimensión parlamentaria democrática en la Unión Soviética. Es una probabilidad mínima; pero hay que tomarla en consideración en vez de rechazarla como una estupidez, porque digamos que nos interesa que tal cosa suceda.

F.S. — Yo pienso que quizá hay otra faceta, continuando esto mismo, y es que hay una diferencia entre el político revolucionario o al menos progresista, transformador de lo real, si la palabra revolucionario suena excesivamente pretenciosa, y el puro rebelde en el sentido del "gauchisme" infantilista y no transformador; y es que el político revolucionario o progresista quiere hacer la transformación social, la revolución, mientras que el "izquierdista" quiere ser un personaje revolucionario, un protagonista revolucionario. En el movimiento de las luchas de nuestra generación se daban un poco las dos cosas: había personas que querían colaborar en una transformación real, es decir, hacer la transformación, y en otros casos lo que se quería simplemente era ser revolucionario, mostrarse como tal, afirmarse o vivir en la mitología revolucionaria. Lo que tu decías de asumir ese juego de la política con su dimensión de azar, con su dimensión también incluso de corrupción o de contradicción, es haber renunciado a la imagen ante uno mismo, a posar de revolucionario, de héroe guerrillero de la izquierda, etc. Lo que se ha perdido es esa necesidad de posar esa imagen y en cambio la urgencia de hacer y de ver qué es lo que se puede hacer, se ha hecho más profunda más radical.

D.C.B. — Creo que entre estos comportamientos o ideologías estaba efectivamente el mito del héroe guerrillero, y ello está asociado con los mitos del macho, que es uno de los componentes dominantes de nuestra sociedad actual. No se trata únicamente del problema del héroe guerrillero, sino de héroe guerrillero masculino. Y esto ha sido muy importante en todo el movimiento antiautoritario.

Hay algo que me preocupa mucho: la reivindicación permanente de tratar de vivir un poco la política que preconizamos; es decir, tratar de estar a la altura de la reforma que preconizamos. Por ejemplo, yo me considero un animal político, me gusta la política, y siempre he tratado de hacer varias cosas a la vez. La reivindicación fundamental que se hizo en mi generación fue la de decir que no existe una diferencia entre vida pública y política y entre política y vida privada, o que la vida privada es política, y creo que esto es una realidad. La relación de las personas entre sí es un componente de suma importancia para el tipo de política que se quiera llevar a cabo.

En algunos momentos de los años sesenta fuimos demasiado totalitarios en ese sentido, consideramos la totalidad de la vida privada política y quisimos politizar toda la vida privada. Creo que no es una forma de vivir, que se trata de una situación de excepción. Se vive así durante un tiempo y luego la gente se derrumba porque se siente completamente fuera de juego ante estas reivindicaciones que se inmiscuyen continuamente en su vida cotidiana. Pero, por otra parte, mientras que los modos de vida, de pensar no cambien, las posibilidades de conseguir un cambio social práctico y real no serán posibles. Por ello, hoy en día no podemos rechazar la industrialización sin antes rechazar los modos de vida que conducen siempre a la industrialización. Podría dar diversos ejemplos. Además, el modelo de política que la sociedad burguesa ha producido es un modelo político de lucha de hombres contra hombres, y eso no es solamente un juego de lenguaje sino que realmente son los hombres los que hacen la política y la política que se hace es un poco para hombres. Entonces las modificaciones de la relación hombre-mujer que se planteó en la época de mayo del '68 ha sido una de las reivindicaciones esenciales, y la importancia de esa modificación de la relación es fundamental, y creo que esta lucha está todavía en el centro de los debates de nuestra sociedad.

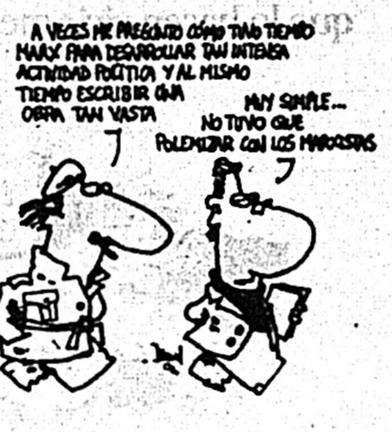
A VECES ME PREGUNTO CÓMO TUVO TIEMPO MARX PARA DESARROLLAR TAN INTENSA ACTIVIDAD POLÍTICA Y AL MISMO TIEMPO ESCRIBIR UNA OBRA TAN VASTA
MUY SIMPLE... NO TUVO QUE POLEMIZAR CON LOS MARXISTAS

En octubre la inflación llegó al 4,8%

por Enrico de Angellis

El Indice General de los Precios al Consumo que elabora la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) se elevó en 4,80 por ciento durante el pasado mes de octubre, llevando la inflación acumulada en el presente ejercicio a 48,53 por ciento y la de los últimos doce meses calendario al 60,08 por ciento. Para iguales períodos del año anterior, la correspondiente variación acumulada se situaba en el 58,33 por ciento y en el 78,46 por ciento, respectivamente.

Con el resultado de octubre entonces, se aprecia una continuidad en el proceso de reducción de la inflación en nuestro país, que ha sido no impactante pero continuo. Obviamente el registro de cierre del presente ejercicio no se ubicará en el 50 por ciento, como había sido previsto inicialmente por el programa económico de gobierno. Sin embargo, todo parece indicar que el resultado final no estará muy alejado de esa previsión y que podría ubicarse en un entorno del 55 por ciento.

Los rubros que muestran el menor incremento durante octubre fueron los Alimentos y Bebidas (2,69 por ciento) y Vivienda (2,68 por ciento). A pesar de este comportamiento, los Alimentos y Bebidas, por su importancia en la canasta del índice, es el rubro de mayor incidencia en la variación del nivel general (+1,15 por ciento).

El incremento a destacar dentro del rubro de los alimentos, corresponde a la leche (14 por ciento). Los derivados lácteos en cambio, muestran comportamientos poco significativos.

A nivel de grandes rubros entonces, la vestimenta y el calzado se elevaron en 5,51 por ciento; muebles, accesorios, enseres domiciliarios y cuidado de la casa se elevó en 4,91 por ciento; los cuidados médicos y conservación de la salud en 12,38 por ciento; transporte y comunicaciones en 10,18 por ciento; esparcimiento, equipos recreativos y culturales 7,51 por ciento; enseñanza 3,57 por ciento y otros gastos de consumo en 4,16 por ciento.

La incidencia en el incremento del nivel general de precios fue superior para Alimentos y Bebidas, como ya se explicó, con un total de 1,15 puntos porcentuales del índice. Le sigue en importancia los cuidados médicos y salud con 1,10 puntos porcentuales. Luego Transporte y comunicaciones con 0,90; Vivienda 0,42, Vestimenta y Calzado 0,39, etc.

Importa destacar finalmente, la continuidad de un esfuerzo de lucha contra la inflación, que ha permitido descensos marcados desde los guarismos elevados de comienzos de 1985. El proceso ha sido metódico, no se ha empleado una estrategia de choque, pero se ha tenido continuidad y se están alcanzando resultados firmes.

La disminución de la inflación debe ser necesariamente, uno de los grandes objetivos de la política económica, por sus efectos desvastadores sobre los sectores menos capacitados económicamente y porque además, no se puede aspirar a un crecimiento económico firme y sostenido, en medio de la inestabilidad y la desarticulación de los procesos económicos que produce la inflación.

Bajan tasas de interés

Sobre el cierre de la pasada semana el Banco de la República Oriental del Uruguay (BROU) dispuso una reducción de sus tasas activas (cobra por las colocaciones) y pasivas (paga a los depositantes) en la modalidad de moneda extranjera.

Los depósitos en dólares entonces, redujeron su beneficio en 1 por ciento, con excepción del plazo de 180 días, que lo hizo en el 1,25 por ciento.

La tasa para colocaciones, también cayó en 1 por ciento, con lo cuál el crédito en moneda extranjera tiene ahora un costo promedial del 9 por ciento anual.

Obviamente esta posición del BROU está basada en el comportamiento de las tasas internacionales de interes. Así se observa un retroceso en la LIBOR británica y el mercado norteamericano, algunas instituciones de primera línea han iniciado movimiento a la baja en la tasa "primex".

Industria de la vestimenta

La industria textil nacional que elabora prendas de lana y de algodón con destino a las exportaciones, sigue atravesando por un difícil momento y se estima que este año, colocará en el exterior un volúmen inferior que en 1986, año en el cual a su vez, registró una caída del 26 por ciento en sus exportaciones de prendas de lana con respecto a 1985. Este sector industrial que llegó a ocupar unos 15.000 operarios actualmente solo cuenta con el 60 por ciento de personal ocupado, es decir, unos 9000 obreros. Solamente el sector dedicado a las prendas de algodón mantiene un buen nivel de exportaciones, pero en este rubro se industrializa buena parte de tela procedente de Brasil, que ingresa en admisión temporaria.

Devaluación

Durante octubre el tipo de cambio promedio vendedor experimentó una variación del 3,8 por ciento en relación al cierre de setiembre. El guarismo de depreciación del Nuevo Peso, se mantuvo dentro de los límites promedio que ha marcado una evolución moderada en el presente ejercicio y que se ubica por debajo del incremento experimentado por el nivel general de precios de la economía y de los salarios, a través del indicador del Indice Medio.

Esta situación está determinando obviamente, una valorización superior de los salarios en términos de dólares. Sin embargo, es necesario reconocer que hasta el presente, la evolución del tipo de cambio y sus variables relacionados no han determinado problemas en el ritmo exportador. Eso implica que la competitividad de las producciones locales sigue siendo adecuada. Las ventas al extranjero mantienen un ritmo de expansión positivo y esa es la mejor demostración al respecto.

La inversión pública

Las finanzas del Gobierno Central durante setiembre cerraron con superávit, que permitió acercar el déficit acumulado a valores previstos en el programa económico de gobierno. Dentro del total de egresos, corresponde destacar el comportamiento de las inversiones, que han tenido un alza muy importante en términos reales respecto a 1985. Ello significa un trascendente aporte del sector público, a la dinamización de la variable de inversión y por ende, a la expansión de la actividad económica en el futuro.

La mayor parte de las cosas que lo hacen vivir mejor, tienen algo en común.

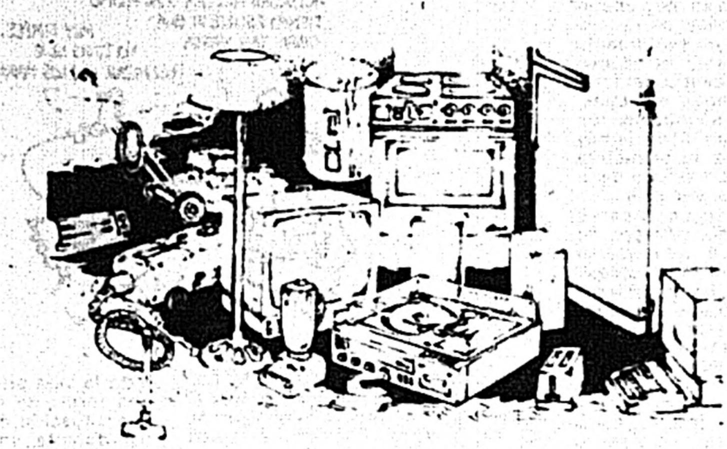

La electricidad.

75 años -aparentemente- no son muchos.
Sin embargo, si usted se trasladara en el tiempo hasta 1912, se tendría que enfrentar a una cantidad de dificultades cotidianas.
Y muchas de ellas no sabría como resolverlas.
Es que los adelantos técnicos se van incorporando a nuestra vida, hasta que ya forman parte de ella con naturalidad.
Ahora mire a su alrededor y piense como sería su vida, sin electricidad.

ute
Electrificando al país,
mejora la calidad de vida.

75 ANIVERSARIO DE LA UTE

Relaciones Públicas UTE

Una agricultura sin subsidios

El presidente Sanguinetti ha insistido en múltiples foros internacionales sobre lo injusto y arbitrario de las actuales reglas de juego que rigen al comercio mundial. El proteccionismo y la política de subsidios son los factores fundamentales de distorsión del mercado, que actualmente opera con precios artificialmente bajos que transforman en invendibles nuestros productos agrícolas.

El principal culpable de esta situación ha sido hasta ahora la Comunidad Económica Europea. Un editorial de la revista británica "The Economist" hace una exposición muy crítica respecto a una política agrícola de la Comunidad que, por el bien de todos, deberá ser modificada a corto lapso.

El análisis comienza explicando que "la agricultura en la mayoría de los países ricos está en un hermoso embrollo. Como el precio de los alimentos en el mercado mundial siguió cayendo y los subsidios a los granjeros (financiados mediante impuestos) crecieron en un espiral hasta llegar a la cifra de US$ 100 billones al año". Es obvio que la idea central subyacente tras este planteo proteccionista. parte del concepto de solucionar los propios problemas sin mirar para afuera, ni considerar las consecuencias nocivas que ellas puedan acarrear para terceros. Porque vivimos en un mundo cada día más interactuante e interrelacionado. es claro que este tipo de medidas egoístas tarde o temprano iban a tener su vuelta amarga. Por ello. la nota explica que "El ingreso de los agricultores y el precio de la tierra está cayendo. mientras las bancarrotas crecen día a día. Ahora los norteamericanos presionan a la CCE para que elimine los subsidios y barreras para con el comercio agrícola en un plazo no mayor a diez años. Y tienen buenas razones para ello. La política agrícola norteamericana necesita urgentemente cambiar: su gasto para sostener la agricultura se triplicó en los últimos tres años". Ello obviamente repercute en forma brutal en el aparentemente indomable déficit fiscal norteamericano.

Cómo funciona la política agrícola de la CEE

Este tipo de políticas cortoplacistas son propias de los tecnócratas que implementan soluciones a partir de una visión bastante limitada y poco política de la realidad. El analista británico prefiere llamarlos de otra forma: "La vía principal por la cual la política agrícola de la CEE sostiene a sus granjeros está dictada por los "Eurócratas". quienes garantizan y establecen los precios de los productos lecheros. carne. granos. y azúcar. Si los precios del mercado caen debajo de un límite preestablecido. intervienen las agencias estatales pagando los subsidios correspondientes. Es decir. se le paga la diferencia para que el productor pueda seguir vendiendo barato sin perder un solo peso. Este sistema es en definitiva un círculo vicioso y termina beneficiando a la gente equivocada". Tres cuartas partes del apoyo agrícola de la CEE está dirigido a los más ricos, que son alrededor del 25% de los productores; el restante 75% de los productores obtiene la otra cuarta parte de los subsidios. Los más ricos. residentes principalmente en el norte. reciben US$ 10.000 cada uno por año: los más pobres. fundamentalmente en el sur. obtienen unos US$ 1.000 por año. Pero el problema clave que genera la distorsión del mercado mundial está dado por este hecho: "Los políticos alemanes y franceses quieren que sus granjeros sigan teniendo un ingreso medio equiparado con el de sus propios países: por ello. la CEE le paga a Karl o a Jacques para que produzcan manteca a un precio 5 veces más alto de lo que les cuesta a los neozelandeses producirlo. Parte de esta manteca va a parar al mercado interno; pero los excedentes van al mercado mundial a un quinto de su precio real. convirtiendo a la manteca neozelandesa. mucho más barata y económica. en algo invendible".

Tomando conciencia del problema

Poco a poco. los Ministros encargados de los asuntos agrícolas en cada país van tomando conciencia de algunos de estos absurdos. No obstante. prefieren atacar los síntomas en lugar de modificar las verdaderas causas: "Limitan los subsidios al azúcar y la leche mediante la imposición de cuotas de producción. en vez de enfrentar la clave de todo el problema. la inmensa brecha entre los precios de la comunidad y los del mercado mundial". Estas famosas cuotas terminaron agravando el problema, porque los granjeros comenzaron a percibir precios aún más altos como compensación por el hecho de que no podían producir más de aquello que nadie necesita. Estas cuotas de producción tienden a congelar parte de los mercados. Comerciando con las mismas cuotas se mitiga este hecho. pero se crea un contrasentido. Por ejemplo. "en algunas partes de Gran Bretaña la cuota de leche de los granjeros vale más que su propia tierra".

¿Qué tipo de reformas?

Hay consenso respecto a una cosa: se deben buscar mecanismos de regulación más naturales. "La reforma adecuada consiste en devolverle la responsabilidad a los propios granjeros en el mantenimiento de sus ingresos, limitando la incidencia de la CEE en el mantenimiento de los precios y en el manejo del mercado". No es otra cosa que reeditar un libre mercado de alimentos europeo. "De esta forma. los granjeros de Bavaria o Portugal se verán obligados a defender ingresos equivalentes a los de su propio país. en lugar de esperar sentados alguna ley que surja de Bruselas para simplemente obtener dichos ingresos".

Para que esto tenga éxito. la Comunidad debe responder como un todo: "Los subsidios decretados por gobiernos nacionales deberán ser controlados por la CEE. Pueden distorsionar la competencia, e inclusive crear molestos excedentes de producción que harían venir todo el esquema abajo".

Una segunda medida sería aquella tomada en los últimos años por los norteamericanos: "Le pagan a sus granjeros para que dejen de producir. o para que utilicen su imaginación en la búsqueda de otros usos para sus parcelas".

Otra medida interesante incluiría de alguna forma a los subsidios. pero en forma limitada: "Dándole al granjero un monto de dinero establecido. según el tamaño y capacidad de producción de la tierra. aparte de que el productor coloque su mercadería a los precios normales en el mercado mundial. De esta forma se garantizaría al pequeño agricultor un ingreso fijo, mientras siguen funcionando los incentivos para que la granja no pierda eficacia como unidad de producción".

"La CEE encontraría un camino mucho más fácil de entendimiento para dialogar con los norteamericanos. neozelandeses, australianos, y demás países afectados, en función del punto clave que a todos preocupa: permitir, de esta forma, que suban los precios del mercado mundial". En los últimos cinco años los grandes productores tiraron abajo en forma deliberada los precios del mercado mundial para poder vender en forma segura y sin mayor competencia sus excedentes de producción agrícola. Esto hirió a los países más pobres, incluido el nuestro, claro está. Los ganaderos y agricultores uruguayos quedaron en condiciones totalmente desfavorables. con productos mucho más caros que aquellos que venían de Europa a precios baratos, pero artificiales.

El analista hace una reflexión interesante: "Los principales beneficiados de esta política de exportaciones subsidiadas —justificada en su momento bajo la argumentación de que la agricultura era una industria "estratégica"— han sido clientes como la Unión Soviética e Irán".

No hay país alguno en el mundo que no sea proteccionista, en mayor o menor medida. Pero hay un límite, pues hay proteccionismos que generan mucha injusticia.

L.G.E. ①

FERRERO
Bs. Aires está más cerca por alíscafos.
alíscafos
Pza. Libertad Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

ANALISIS INTERNACIONAL

Crisis en la venta de armas a Irán

Un dilema moral a la sueca

Irán necesita armas. Ningún gobierno le quiere vender, oficialmente. No obstante, los fabricantes de armas se las arreglan para realizar sus ventas, muchas veces a espaldas de sus propios gobiernos. Las sumas de dinero en juego son siderales. En algunos paises, como Suecia, se han descubierto estas operaciones, y se han transformado en escándalo. El dilema moral que se les plantea a los suecos es grave: ellos siempre le vendieron armas a clientes confiables que prometían no hacer uso de ellas...

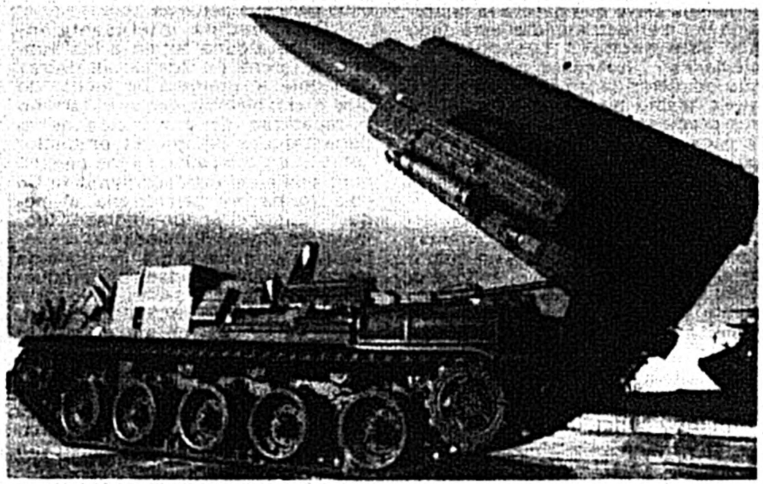

1ER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

100 GUSTOS ITALIANOS EXCLUSIVOS

SMAK es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBELOS Y LLEVELOS DE BLANDENGUES 1763

Alfredo Nóbel creó el premio para los hombres de paz de todos los tiempos con la fortuna que amasó al inventar y producir dinamita para hacer estallar a los mismos hombres. Su país, Suecia, se encuentra también en un dilema moral similar. Los suecos propugnan, en el campo de la política internacional, tanto la neutralidad como el desarme internacional. La neutralidad, para ser efectiva en esa parte del mundo, requiere de un poderoso sistema propio de defensa, independiente de ambas superpotencias, lo cual permitió a Suecia mantenerse fuera de los conflictos desde las guerras napoleónica. Un sistema independiente de defensa requiere a su vez de una industria de armamento local; el problema radica en que Suecia es demasiado pequeña para mantener esas industrias en forma rentable sólo con él mercado interno. Necesita entonces exportar.

Pero he aquí el dilema. Las armas suecas son muy codiciadas y buscadas en el mercado internacional de armas, lo cual permite el ingreso de invaluables divisas al mercado sueco. Pero por otra parte deben tratar de hacer correr juntos el afán de lucro con su conciencia moral. En este sentido los suecos se exigen mucho a sí mismos: pretenden que sus armas sólo sean vendidas a buenos compradores que prometen no usarlas bajo ninguna circunstancia. Lo cual en nuestro convulsionado mundo parece algo utópico.

Pagando cualquier precio

El escándalo generado en Suecia no es el primero. España, Argentina, el Irangate, y tantos ejemplos más tienen un origen de índole islámico con nombre y apellido: Ayatollah Komeini. Irán, aislada y presionada por el mundo entero a raíz de su demencial política exterior de caracter suicida, ha visto seriamente jaqueada sus posibilidades de compras de armas. Ningún gobierno le vende en forma directa. Pero atención: existen intermediarios, a quienes terminan pagándoles sumas a menudo elevadísimas. Los gobiernos occidentales, a su vez, tratan de controlar a sus empresas de armamentos para que no le vendan a intermediarios. Pero el dinero que corre es mucho: se evaden controles, y así surgen los escándalos.

En Suecia, concretamente, el escándalo anda rondando a la Bofors, la más grande exportadora de armas. Sus altos ejecutivos están esperando una investigación de índole criminal. La Bofors, que forma parte del grupo de las Industrias Nóbel, ha admitido que sus misiles habían sido desviados a la guerra del golfo en forma ilegal. Otra compañía del mismo grupo tuvo también la suerte de que sus explosivos fueron vendidos a varios países del área, incluido Irán. Esto ha llevado a que los políticos suecos comiencen a hacer malabarismos en el Parlamento para deslindar estos escándalos del reciente contrato negociado entre Bofors y la India por un monto sin precedentes en la historia de todas las exportaciones, una cifra de nada menos que 1.3 billones de dólares.La rescisión de este contrato podría llevar al cierre de las industrias Bofors, que desde hace varios años venían en franco descenso de producción. De cerrar, podrían quedar unos 5.000 trabajadores sin empleo, además de finalizar la producción de un cañón que ha ganado un lugar de preferencia en todos los campos de batalla del mundo, desde tiempos históricos. •

Cañones Bofors: prohibido usar para matar

Prohibido vender armas

Las leyes suecas prohiben la venta exterior de armas. De esta forma la conciencia del Estado queda liberada de mayores compromisos. Luego vienen las excepciones, en nombre de los intereses de índole nacional. Suecia dice que otros países neutrales y no alineados necesitan protegerse de la misma forma en que ella lo hace. Los permisos gubernamentales para las ventas de armas al exterior deben ser dados en el caso de que el país cliente no esté en guerra, o no se encuentre en peligro de estarlo. Esto incluye las guerras de contrainsurgencia, así como también aquellos países en donde el respeto por los derechos humanos deja bastantes dudas.

Estas limitaciones dejan un amplio margen de acción, así como tambien para cerrar los ojos cuando los acontecimientos lo exigen; es el caso de India, pretendiendo que nunca tendrá problemas de orden interno, o riesgo de entrar en guerra con países vecinos. Los hechos nos dicen que los hindúes tienen que enfrentar una rebelión interna cada dos o tres años. Y muchos de los 40 países a los que Suecia vende armas tampoco se parecen mucho a un paraíso.

Sus exportaciones han crecido —exceptuando el contrato con India— en algo más de U$S 500 millones el año pasado, lo que equivale a un incremento del 50% respecto al año pasado. Aparentemente tampoco llama la atención el hecho de que la inofensiva Singapur de pronto se convirtió en el cliente más grande de armas suecas; un poco de curiosidad les hubiera permitido ver que Singapur era un punto de re-exportación de misiles para la guerra del golfo.

Escándalos generalizados

La Fiat italiana, y la Voest-Alpine de Austria están enfrentando en estos días escándalos de índole similar al sueco, por vender armas a Irán, con la diferencia de que los políticos de estos dos países no se preocupan demasiado por la temática. Los industriales suecos por cierto que no esperaban un endurecimiento de la actitud de su gobierno en la materia.

Hay demandas de parte del Parlamento sueco para poner un alto en las exportaciones de armas, o al menos limitarlas sólo para otros países que no sean sus inofensivos vecinos nórdicos. El actual sistema obviamente contradice los ideales de la nación escandinava.

Ahora, ¿cómo explicarles esto a los habitantes del pueblo de Karlskoga, en donde históricamente resonaron los estampidos de los cañones de la fábrica Bofors, que de pronto van a vivir en un pueblo fantasma?

L.G.E.

ANALISIS INTERNACIONAL

El mejor pagador, el peor deudor y la difícil gimnasia multilateral

Aspectos destendidos de la deuda externa

Cuando el Presidente Miguel de la Madrid asumió el poder en 1982, sólo contaba con una reserva de 100 millones de dólares, para enfrentar pagos anuales de 10.000 millones, por concepto de intereses y servicios de la deuda externa. Hoy, las reservas mejicanas exceden los 12.000 millones y se puede hacer frente al pago de intereses sobre la misma, que ascienden a 100.000 millones, reduciendo a la vez el monto de las solicitudes de nuevos préstamos.

La receta mejicana

Desde 1986, Méjico inició una nueva forma de abordar la deuda. Primeramente, logró instrumentar la propuesta global del "Plan Baker", formulando un paquete sobre la base de que la renegociación y los nuevos préstamos se ajustaban al crecimiento económico del país y no al revés, teniendo en cuenta especialmente el comportamiento del PBI y los precios internacionales del petróleo, como indicadores para diferir los pagos y aumentar los nuevos préstamos. De esta manera logró: el financiamiento global de 13.700 millones de dólares; un criterio más flexible para medir el déficit fiscal, parámetro que preocupa muchísimo a los acreedores; una menor tasa de pagos fijos por recargos, aumento del plazo de amortización e incrementos sustanciales en los préstamos de contingencia, manteniéndose un buen nivel de clasificación de su deuda en los mercados internacionales.

El programa de ajuste —tan resistido en los países latinoamericanos— rindió por lo menos el resultado esperado. Como efecto de una desvalorización controlada del "peso"—50 por ciento de su valor desde enero— aumentó enormemente la exportación mejicana, sobre todo a los mercados de allende el Río Grande. Una política de altas tasas de interés, estimuló el retorno de capitales fugados hacia el exterior, cuando las condiciones eran más críticas. El golpe de suerte: un inesperado aumento en el precio del petróleo que le proporcionó al país del Norte 2.000 bonitos millones de dólares extra.

Geoeconocia vs. política exterior

El "éxito" de la receta se debe principalmente a que está basada en las realidades geográficas y económicas que hacen de Méjico, un socio mayor de los Estados Unidos en el campo comercial y viceversa. No sólo está el hecho de que el flujo comercial con la Unión Americana es capital para el primero, sino que las exportaciones mejicanas salen masivamente a través de los puertos norteamericanos, porque éstos tienen mejores condiciones que los nacionales. Esta dependencia se ve matizada porque, para los norteamericanos, el vecino del Sur tiene una importancia política y estratégica esencial, lo que les lleva a otorgarle concesiones especiales en su trato económico, que no extenderían a otros países.

Esta realidad contrasta con una política exterior que continúa la tradición revolucionaria del PRI y que se opone invariablemente a los designios norteamericanos en América Central y el Caribe, tanto por hechos sustanciales como el apoyo a Cuba y al proceso de Contadora, como por una retórica tercermundista y latinoamericanista, bien conocida. Esta política que lo condujo a ser un animador muy importante de todos los organismos intralatinoamericanos, no debe considerarse sólo como una contradicción entre ideología y realidad, sino como un instrumento fundamental para compensar, de algún modo esa relación desigual, pero, ineludible, con el coloso del Norte.

La oveja negra peruana

Si no es caprichosa la posición de realismo, no enfrentamiento y mesura de Méjico, tampoco lo es la opción peruana de recorrer un camino solitario de confrontación. Perú optó por pagar un determinado porcentaje de sus exportaciones, independientemente de los montos de los vencimientos por intereses y servicios de su deuda externa. No hubo represalias masivas contra esa determinación, pero, estando fuera del Plan Baker y no habiendo aceptado un programa de ajuste del FMI, le han sido negados nuevos créditos. Para sortear esa prohibición, Perú intenta convencer de que puede pagar en especie, sin haber obtenido aún respuesta de sus acreedores.

No obstante esa situación crítica, el Gobierno ganó consenso interno y obtuvo recursos para aliviar la extrema miseria de algunos sectores populares, así como para enfrentar a la guerrilla senderista, cada vez más amenazadora; si hubiera optado por aceptar un programa de ajuste del FMI, su situación sería ahora políticamente mucho más difícil y no habría mejorado sustancialmente su posición frente a los acreedores internacionales. La guerrilla y otras razones de carácter estratégico, han facilitado la postura peruana, al evitar presumiblemente, respuestas más duras del sistema financiero internacional; queda por verse si las mismas seguirán dándole un margen de tolerancia, frente a hechos como la nacionalización de la banca y su creciente retórica antiimperialista.

El difícil multilateralismo

Entre Méjico y Perú están todos aquellos países que prueban fortuna en el ámbito de las negociaciones bilaterales, obteniendo concesiones y nuevas modalidades de pago, que muchos califican de respiros para evitar un "crack" simultáneo del sistema financiero internacional y no de verdaderas ventajas para los deudores, puesto que no resuelven sobre el pago del capital y de los intereses.

Los ejemplos propuestos demuestran la diversidad de condiciones, situaciones e intereses de los países latinoamericanos, tanto respecto del problema de la deuda, como del de la integración, que impiden una verdadera acción multilateral. A poco tiempo de constituido el "Consenso de Cartagena", se advierte que éste no puede ser más que un encuadre metodológico de las negociaciones bilaterales y un foro de presión política, más apto para consumo interno que para traspasar el duro cuero de los acreedores, en lugar del instrumento esencial de negociación que muchos creyeron.

Jacques Ginesta ①

Colombia: ¿peligra la democracia?

El asesinato de Jaime Pardo Leal, producido en la tarde del domingo 11 de Octubre, fue uno de los detonantes de la crítica situación que vive Colombia. Pardo Leal fue candidato en las elecciones presidenciales de 1986 del partido de izquierda Unión Patriótica, y fue calificado por el Presidente de la República como "símbolo de la paz". Esto muestra hasta qué punto su desaparición a manos de comandos paramilitares de ultraderecha es un golpe para el proceso de pacificación que intenta abrirse camino en el país de la cumbia y el café.

Colombia ostenta el triste récord del número de asesinatos cometidos con objetivos políticos. Entre las víctimas abundan los sindicalistas, líderes campesinos, profesores, estudiantes, intelectuales, periodistas. Se calcula, según informes del Ministro del Interior, que en Colombia operan clandestinamente mas de 500 organizaciones civiles armadas que fueron descritas como "grupos paramilitares". Estos grupos han asesinado, en lo que va del año, por lo menos unas dos mil personas, según estadísticas reunidas por el Comité Nacional por la Defensa de los Derechos Humanos, y publicadas en su más reciente boletín de prensa.

Las tristes listas negras

Y aunque han caído políticos de diversos partidos, la militancia que más ha sufrido ha sido la de la Unión Patriótica creada hace dos años —después de la tregua firmada por el presidente Belisario Bentancur con la guerrilla comunista Fuerzas Armadas Revolucionarias (FA RC)— como plataforma de acción legal de comunistas y grupos afines. Cuatrocientos setenta de sus dirigentes y miembros han sido asesinados, entre ellos a dos Senadores, dos representantes en la Cámara, cientos de concejales y alcaldes. El asesinato de Jaime Pardo, por ejemplo, ha sido una "muerte anunciada", lo que no es mejor forma de describir las listas de personas amenazadas a muerte por estos grupos y que aparecen a diario en volantes o paredes escritas. Estas listas "negras", por otra parte, han generado el abandono del país de varios centenares de personas que fueron objeto de la terrible campaña amenazante.

Ante esta serie ininterrumpida de asesinatos políticos es inevitable preguntarse hasta qué punto existe en Colombia un estado de derecho. Hay un Presidente y Cámaras elegidas democráticamente, un gobierno legal responsable de garantizar el orden utilizando a la Policía y a las Fuerzas Armadas. Pero cuando los asesinatos políticos devienen práctica usual, hay que buscar causas de fondo. De la trágica realidad colombiana se desprende una doble sensación: por un lado, impotencia de los órganos legales, y por otro, el entrelazamiento en la sombra del narcotráfico con grupos de hacendados, y con sectores del aparato militar y policiaco, de donde surgen grupos armados ilegales para impedir que el país pueda disfrutar de una estabilidad civil, basada en la ley y en una confrontación limpia de opciones electorales. Pero también el narcotráfico se entrelaza con grupos guerrilleros.

Un esfuerzo trunco

El momento escogido para asesinar a Jaime Pardo no ha sido casual. Seis grupos guerrilleros de izquierda, han creado la "Coordinadora Simón Bolívar" a partir de la cual hicieron una oferta de paz al Presidente. Esto reforzaba la tesis —personificada por Pardo— de que las aspiraciones campesinas, que han permitido a las guerrillas tener amplios apoyos en zonas rurales, deben ser planteadas en el terreno legal. Al asesinar a Pardo se ha querido cerrar esa perspectiva de desarrollo de un movimiento popular en marcos legales y electorales.

Teniendo en cuenta la actitud del presidente Virgilio Barco, no se puede ser optimista en cuanto a la evolución futura. Su política ha sido considerada como un serio retroceso con respecto a lo realizado por el presidente conservador Bentancur, el cual había dado un paso histórico al entablar negociaciones y concluir treguas con los dos movimientos guerrilleros más importantes. El esfuerzo de Bentancur quedó cortado por la terrible matanza del Palacio de Justicia de Bogotá, trágico hecho aún no totalmente esclarecido.

En todo caso, la actitud de Barco ha sido mucho más intransigente. No ha logrado debilitar a los grupos guerrilleros, las treguas han ido perdiendo vigencia y en diversas zonas los combates han recrudecido. Este clima favorece a los "ultras" civiles y militares, enemigos acérrimos de la reconciliación. El hecho políticamente más grave para el presidente Barco es su impotencia ante la generalización del asesinato político. Sobre todo cuando las mismas autoridades reconocen que existen datos demostrativos de complicidades en la policía y el ejército. Y la primera función de un gobierno democrático es asegurar el imperio de la ley.

L.G.E. ①

P.S.: Las últimas informaciones recibidas desde Colombia señalan un intento de diálogo entre el mayor grupo guerrillero del país, llamado Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y representantes del gobierno

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY
Quintalico s.a.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

JAQUE

Montevideo, 18 de noviembre de 1987 - Año V N° 203 N$ 200
Edición de 32 páginas

Guerrillero condenado por sus compañeros

El quería irse, decidimos ajusticiarlo

Marcio Leite de Toledo militante del ALN, uno de los grupos guerrilleros que operaban en Brasil, fue asesinado el 23 de marzo de 1971.
Durante 16 años los detalles de su muerte permanecieron en el misterio. Recientemente, el único sobreviviente del tribunal de cinco dirigentes del propio grupo guerrillero que condenó a muerte al compañero Marcio, contó la historia. Página 23.

Y además...

- ¡Qué Semana!: "¡No te mueras nunca, Poesia!"
- Hungria: ¿hacia la democracia?
- El machismo empieza por casa
- Uruguay después del rock

Bellas Artes

Los muros de Montevideo están contentos

Consejo del Niño

Motín y dos vidrios rotos

Análisis objetivo de la politica fiscal

No solo al gobierno le dan bien las cuentas

Un reciente estudio respaldado por el Presidente de la Comisión de Presupuesto Nacional del Frente Amplio, confirma — sin decirlo expresamente — los éxitos de la política económica aplicada por el gobierno. Página 27.

La reestructura de AFE

Un tren que puede mover al país

La reestructura de AFE puerde convertirse en un examen para la actual generación política uruguaya: o hacemos rodar en el país un ferrocarril eficaz, que represente un aporte generador de desarrollo, o dejamos rodando por las vias esas máquinas herrumbradas, por cada una de las cuales pagamos 222 sueldos, para que viaje tan sólo el 7 por ciento de los usuarios de medios colectivos de transporte. Entrevista al ministro Sanguinetti y Editorial de la página 9.

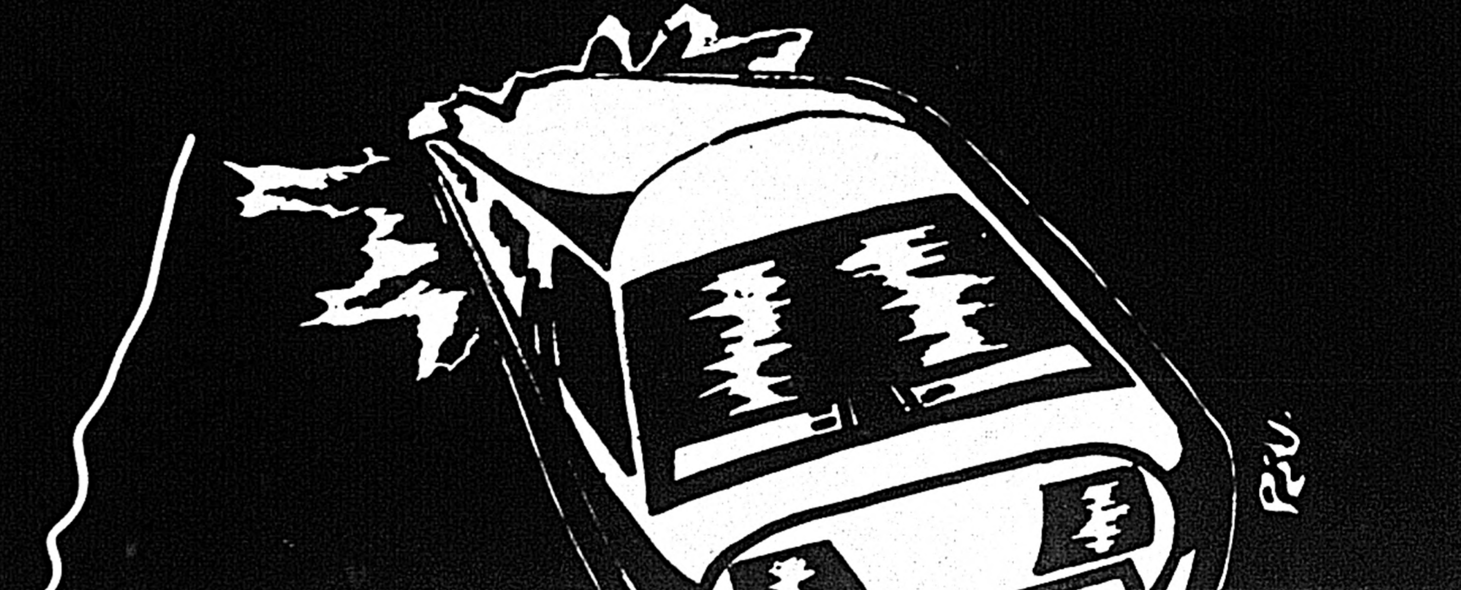

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Empresarios piden política económica de consenso

¿Qué cometido persigue el seminario "Reglas de Juego" que organiza mañana ACDE?

En un foro similar, dos años atrás, los empresarios concluyeron que no había mayor inversión privada debido a que las reglas de juego no estaban claras.

¿Qué entienden los empresarios por reglas de juego?

Son aquellas medidas que debería tomar el gobierno y que tengan permanencia. Por ejemplo en política cambiaria, exportaciones, reintegros a las exportaciones y aranceles.

¿En política cambiaria no se ha comprobado una estabilidad?

En lo que va del período de este gobierno ha habido una permanencia. Pero a los efectos de invertir —donde hay que pensar en términos de diez años— debería haber un consenso en los partidos políticos de mantener en líneas generales esta política.

¿Hay temor de variaciones bruscas que frustren la inversión?

Exactamente. En una encuesta que se difundirá mañana se comprueba que el empresario aún siente el impacto de la ruptura de la tablita. Todavía existe temor que la "flotación sucia" —vista como favorable por el empresariado— cambie o que el tipo de cambio se retrase.

¿La sensación de los empresarios es que hay un retraso cambiario respecto a los países de la región?

Los exportadores —especialmente de productos no tradicionales— entienden que hay un retraso en el tipo de cambio. Igual este no sería el problema de largo plazo sino que la política —sea cual fuere— sea conocida y haya un marco global de consenso nacional que dé ciertas garantías para que se mantenga.

¿Una política de Estado como en las relaciones internacionales?

Exactamente. Si bien hay algunas diferencias por el tema de las dos Chinas, en general hay un marco de grandes líneas de política internacional del país.

¿Ha mejorado en estos dos años el nivel de reposición de bienes de capital?

El año pasado hubo un empuje en empleo y reconversión de maquinaria motivado en gran parte por la demanda agregada de Brasil, no por nueva inversión, sino utilización de la capacidad ociosa. Sin embargo el índice actual de inversión no alcanza a cubrir la obsolescencia del parque industrial, está por debajo siquiera del mantenimiento.

¿Uruguay importa la tecnología que necesita o la que le imponen?

Una tecnología europea o norteamericana puede ser muy aconsejable pero no la más adecuada dadas las circunstancias de nuestro medio. Lo que falta es mayor investigación para generar nuestra propia tecnología o adaptar la que viene de los países desarrollados.

¿Les interesa a los empresarios tender puentes con la Universidad para esa investigación?

Entiendo que sí. En ACDE y en otras gremiales empresariales existe la inquietud. No quiero decir cual es la causa de este distanciamiento. Lo que es un hecho es que en los países desarrollados hay una gran colaboración entre las empresas y la universidad.

¿En qué ámbitos?

Tanto en la investigación de áreas específicas de las empresas como en el "training" de los estudiantes. Los profesionales aquí empiezan a aprender cuando ingresan a una empresa, porque de práctica conocen poco.

Entrevista a Sergio Helbling, Presidente de la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE) y Gerente General de Central Lanera Uruguaya.

Gobierno

Salarios públicos aumentan 15 y 16%

El ajuste salarial cuatrimestral, que rige desde el primero de noviembre, será del 15% para los funcionarios de la Administración Central y de los organismos del artículo 220 de la Constitución (Poder Judicial, Tribunal de Apelaciones, etc.)

Los trabajadores de los entes autónomos y los bancos oficiales recibirán un 16% de aumento.

El salario mínimo nacional fue fijado en 22.300 nuevos pesos, lo que implica un aumento del 14.36% sobre su monto anterior (N$ 19.500). También se anunció que la prima por antigüedad se eleva al dos por ciento del salario mínimo, ubicándose en N$ 446 mensuales por año de trabajo. Se modifica asimismo el valor de la asignación familiar, que se abona mensualmente a trabajadores públicos y privados por cada hijo menor de edad, ubicándose en N$ 1.784. Para el Hogar Constituido quedó establecido un mínimo de N$ 4.460.

Efectuando un promedio entre el ajuste, la prima por antigüedad y los aumentos por reestructuras escalafonarias, el aumento de los salarios públicos será del 18%.

Dirigentes de la Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado (COFE) y de la Mesa Sindical Coordinadora de Entes Autónomos y Servicios Descentralizados, consideraron "insuficientes" los aumentos. Las gremiales reclamaban un 22%.

Salario real público crecerá un ocho por ciento

El secretario general de COFE, Luis Iguini, reveló que el gobierno se comprometió a que el salario real de los funcionarios públicos crezca entre un cuatro y ocho por ciento.

El PIT-CNT solicitó una entrevista al presidente de la República, Julio Sanguinetti, para dialogar sobre la plataforma reivindicativa sustentada por la central de trabajadores.

A nivel sindical hay inquietud por la marcha de los consejos salariales, asegurándose que ningún laudo del 14% contará con la aprobación de los trabajadores.

Oscar Groba, integrante del secretariado ejecutivo del PIT-CNT, reclamó que el gobierno apruebe los laudos que en la mayoría de los casos superan el 17.77% inflación del cuatrimestre junio-setiembre. Aseveró que hay grupos en los que las patronales ofrecieron hasta un 20% de aumento (molineros) pero los representantes del Ejecutivo advirtieron que sólo aceptarán el 18%.

Sanguinetti a Centroamérica

El sábado 21 el presidente Sanguinetti inicia una gira que lo llevará por Costa Rica, Nicaragua, El Salvador, Honduras y Guatemala, culminando su viaje en Acapulco (Méjico). Participará allí de la reunión de presidentes del "Grupo de los Ocho".

Frente Amplio

Alonso: si el FA no se flexibiliza puede fracturarse

Mientras trascendió que el senador Alberto Zumarán y el diputado Yamandú Fau dialogaron "en forma más que informal", sobre la posibilidad de "recrear el clima" para la formación de un "espacio de cambio" entre el Partido Nacional y sectores del Frente Amplio, el diputado Nelson Alonso (99) advirtió que la coalición necesita "abrir las puertas y flexibilizar, pues si no lo hacemos podemos llegar a la fractura".

Zumarán manifestó a Fau la "disposición" de su sector político para procurar las condiciones necesarias para reanudar los contactos. El senador blanco precisó que Por la Patria sigue interesado en la concreción del "espacio de cambio", considerando que el mismo "solo será viable" con algunos grupos del Frente Amplio, como el PGP y el PDC.

Por otra parte, Nelson Alonso aseguró que "El Frente Amplio tiene una estructura donde los lazos que vinculan entre sí a las fuerzas políticas que lo integran son más intensos de los que la realidad política debiera admitir. Y eso genera incomodidad dentro del Frente, resquebrajamiento, rechinamiento y, además, le impide el crecimiento".

Agregó que el país ha cambiado desde que el FA se constituyó y que la coalición tiene actualmente "características, incluso estructurales, que hacen a aquel Uruguay que ya pasó y que no están adecuadas al Uruguay de hoy".

Alonso indicó que el Frente "Tiene toda la constitución de un aparato burocrático que muchas veces resulta lento y pesado, pero, por sobre todas las cosas, que implica un grado de compromiso de las fuerzas políticas que integran el Frente que, obvia y evidentemente, va más allá de lo que implica la coalición".

El diputado de la "99" dijo que "en la reestructura todos nos equivocamos", porque la misma "no podía modificar aspectos sustantivos del Frente Amplio. La reestructura no puede modificar —por ejemplo— problemas de mentalidad, cuando muchas veces vemos compañeros, e incluso fuerzas políticas, que asumen actitudes sectarias, o que asumen actitudes contestatarias, o que siguen una política estrictamente testimonial..."

Explicó que "En el FA —en muchos casos— no se designa al compañero más capacitado para cumplir una función, sino que necesaria y fatalmente esa función tiene que ser cumplida por turnos, o por períodos rotativos, a los efectos de contemplar las expectativas de todas las fuerzas políticas". Añadió que lo mismo sucede a veces con candidaturas o cargos políticos que corresponden al FA, "donde todo tiene que ser cuotificado o todo tiene que ser establecido por turno..."

Alonso manifestó que se debe ir a una "reformulación" del Frente, "procurando posibilitar el abrir las puertas para el entendimiento con otras fuerzas políticas", destacando que "tiene que superar una primera dificultad, que es la de no discutir los problemas".

Partido Colorado

Flores Silva: los cambios vendrán por la gente común

El secretario general de la Corriente Batllista Independiente (CBI), senador Manuel Flores Silva, afirmó que "Nosotros creemos que la gente en la gente común y corriente que vota al Partido Colorado y apostamos a que ellos van a ser el factor de cambio de la sociedad".

Agregó que "Los factores de cambio no van a ser ni las elites iluminadas, ni las ideologías de confrontación, ni las intolerancias. El factor de cambio en este país, históricamente, solo ha sido la gente común y corriente del Partido Colorado y lo volverá a ser". Señaló que "Nosotros vamos a ir con ellos hacia adelante y no vamos a dar un solo paso adelante sin ellos, aunque nos lo reclame alguna gente acostumbrada al pensamiento de elites o al pensamiento de vanguardia".

Flores Silva aseveró que "La CBI está haciendo su entronque histórico con el centro más vivo del Partido Colorado y las encuestas vienen demostrando que el colorado va entendiendo a la CBI cada día más".

Añadió que "el electorado colorado nos votó pidiendo que apoyáramos a Sanguinetti y que tiráramos del saco del Partido hacia el progresismo. Alguna gente ha querido ver en esto cosas contradictorias cuando no lo son, y nuestros electores no nos hubiesen perdonado que no hubiéramos apoyado al Dr. Sanguinetti". Precisó que "los electores de CBI son, en el Partido, aquellos que tienen mayor ánimo de cambio en la sociedad".

El dirigente batllista expresó que "La CBI tiene, como fuerza política, algunas responsabilidades muy grandes, nos estamos convirtiendo en un factor decisivo en la balanza de la formulación electoral al interior del batllismo, para los máximos cargos de la elección de 1989".

Indicó luego que "Por nuestro propio contenido ideológico, tendemos a no caer en las opciones personales, queremos despersonalizar la discusión de candidaturas en el Partido y queremos programar esa discusión". Continuó diciendo: "La Corriente Batllista Independiented pondrá sobre la mesa un programa y luego va a discutir sobre nombres, sobre las personas que están de acuerdo en llevar a cabo ese programa, con las modificaciones que sea necesario introducir".

Más adelante, Flores Silva dijo que "Nosotros, con respecto al cambio, hemos aprendido que no es un eslogan que se puede pintar en un baño público, sino que es una tarea científica y por eso hemos construido un elenco de relevo en el Partido".

Flores Silva reveló que CBI aspira a ser el segundo grupo del Partido Colorado y en 1994 el grupo hegemónico, "para ir, a lo largo de los doce años, antes de fin de siglo, socialdemocratizando el discurso del Partido a través del socialbatllismo". Consideró que el hincapié que CBI ha hecho sobre la priorización de las políticas sociales, "ha sentado una simiente que hará que el Partido Colorado socialdemocratice su oferta electoral en 1989 imprescindiblemente."

INFORMACION POLITICA

Situación

Hay 272.707 funcionarios públicos

Desde que asumió el gobierno democrático ingresaron en la administración pública 21.540 funcionarios, de los cuales 10.287 son restituidos. Con estos ingresos, el total de funcionarios públicos es de 272.707. Cuando asumió el presidente Sanguinetti había 258.000 funcionarios.

De las 21.540 personas que ocupan nuevos cargos públicos desde el primero de marzo, 9.684 se desempeñan en la Administración Central (Presidencia de la República y totalidad de ministerios). En el Ministerio de Defensa, que cuenta al 30 de junio con 36.173 funcionarios, ingresaron 36; en el Ministerio del Interior (24.296), 4.239; en Salud Pública (14.129), 2.175 y en el Ministerio de Transporte y Obras Públicas (7.364), hay 2.075 funcionarios nuevos.

En el Poder Legislativo, que tiene actualmente 1.237 funcionarios y desde el 1° de marzo del '85 ingresaron 446.

A nivel de Entes Autónomos y Servicios Descentralizados se incorporaron 4.885 personas, llevando el total de funcionarios a 66.557. Los empleados de las Intendencias Municipales son ahora 40.334, habiendo ingresado 6.506 desde el '85. La mayor cantidad de incorporaciones se registró en la Intendencia de Canelones con 1.112. La siguen Cerro Largo (890), Rivera (869), Artigas (819) y Tacuarembó (437). En la comuna de Montevideo ingresaron 272 empleados, que elevan el número total de funcionarios a 13.968.

Los funcionarios restituidos, al 30 de junio del '87, son 14.004. De ellos, 10.287 son restituciones verdaderas y 3.717 son personas a las que se les ha reformado su cédula jubilatoria. El total de estas reparaciones ha significado un gasto de 36 millones de dólares para el Estado.

Estos datos, revelados por la Oficina Nacional del Servicio Civil, se conocieron luego que el senador Alberto Zumarán afirmara que el gobierno había nombrado 30 mil funcionarios, además de los restituidos.

Periscopio

Lacalle: colorados sepultaron reforma constitucional

El senador Luis Alberto Lacalle afirmó que la decisión del Partido Colorado de no discutir con las restantes fuerzas políticas eventuales modificaciones a la Constitución "sepultó" las posibilidades de una reforma.

Agregó que "Hay una ley histórica que dice que nada puede hacerse contra o sin el Partido Colorado para que sea trascendente". Indicó que presentar una iniciativa que no cuente con el respaldo colorado sería "violentar un aspecto esencial de la política" y además podría generar tensiones.

Medicina: aceptan médicos militares

El Consejo de la Facultad de Medicina aceptó la propuesta del Rector de la Universidad, Cr. Samuel Lichtensztejn, por la que se permitirá la integración de los médicos militares a la docencia universitaria. Conocida esta decisión, el Consejo Directivo Central de la Universidad se aprestaba, al cierre de esta edición, a adoptar una resolución definitiva sobre el tema.

La declaración aprobada por el Consejo de Medicina fue votada por unanimidad, tras variar sustancialmente las posiciones sustentadas por el Sindicato Médico del Uruguay y la Asociación de Estudiantes de Medicina. En la misma, se deja de lado la inculpación genérica a los médicos militares por violaciones a los derechos humanos durante el gobierno de facto. Se excluye asimismo la incompatibilidad, manejada con anterioridad, del desempeño simultáneo de la docencia y la profesión de médico militar.

La Facultad de Medicina aceptará el ingreso de médicos militares, remitiendo todos los casos a la Comisión de Etica Médica y Conducta Universitaria, ante la que deberán realizarse las eventuales inculpaciones directas. Esta Comisión sólo tendrá carácter de asesora del Consejo.

Gobierno

AFE· suprimirían servicio de pasajeros

Al más alto nivel político se viene discutiendo el futuro de la Administración de Ferrocarriles del Estado (AFE), luego que el gobierno planteara a las demás fuerzas políticas un plan de largo alcance para concretar una reestructura total del Ente.

El plan del gobierno se extiende hasta el año 2004 y prevé la eliminación total del servicio de pasajeros, debido a su falta de rentabilidad y la imposibilidad de recuperarlo, desde el primero de enero de 1988. Se mantendrá exclusivamente el servicio de cargas, realizándose una inversión de 91.400 millones de dólares para mejoras en los equipos y la red ferroviaria.

Otras metas previstas son: reducción del número de funcionarios de los 8.800 de 1986 a 2.586 en el 2.004. El personal excedentario será redistribuido; reducción de la red ferroviaria, de los 3.000 kilómetros actuales a 1.843 km.; duplicación para el 2004 del volumen de carga que transporta el ferrocarril (202 toneladas/km en 1986 a 432 en 2004).

Se asegura que en ningún caso quedarán poblaciones incomunicadas, manteniéndose el servicio de trenes hasta que sea suplido por transporte de carretera.

Canciller sueco

El canciller sueco Sten Anderson, de visita en nuestro país, afirmó que Uruguay "puede ser un ejemplo para otros países de América Latina", tanto por sus esfuerzos "en la profundización de la democracia" como por la "superación de sus problemas económicos". Señaló que se había preguntado si el pueblo uruguayo era capaz de perdonar y que la respuesta la había obtenido directamente: "el pueblo uruguayo quiere olvidar el pasado y mirar al futuro, una salida de paz". Estas palabras del canciller sueco originaron el retiro del senador Hugo Batalla (PGP) de la recepción que se brindaba al visitante en el Palacio Taranco.

Personajes

La rendición de la señora de Cuentas

Alta, pesada, todos quienes la conocen coinciden en que es una mujer difícil. Es más, la mayoría confiesa que nunca la entendió.

Sin embargo, hay algo en ella que la vuelve inquietante, atractiva, apetitosa.

Los que tienen la posibilidad de tratarla creen que su encanto deriva de esa personalidad compleja, misteriosa, casi laberíntica. Para conocerla mejor, algunos han llegado a estudiar matemáticas, álgebra y economía. Los más fanáticos recurren a la informática y las computadoras. Es que comprenderla, poder hablar de ella como un experto, da otro nivel, otro status.

Los otros, los que sólo la conocen por referencias, sueñan con gozar de sus favores.

Su historia es un poco larga. Cuentan que durante doce años vivió al margen de la ley. Se había casado "de facto". O por detrás del palacio, como comentaban las vecinas chismosas.

Pero en 1985 decidió regularizar la situación. Fue un matrimonio a la antigua. Los suegros arreglaron todos los detalles. Hubo muchas discusiones. Su padre, un ejecutivo de Libertad, hizo algunas observaciones, pero todo tuvo un final feliz. Esta vez sí, se casó por palacio, con todas la de la ley y hasta de blanco. Aquella fue una luna de miel feliz.

Un año después, vuelta a las andadas. Hay quienes dicen que luego de hacer un blance de aquel año, se sintió insatisfecha. Lo ejecutado distaba mucho de lo que había presupuesto. El matrimonio necesitaba renovarse, de lo contrario fracasaría. Ella habló claro. Dijo que la plata no le alcanzaba, que tenía nuevos proyectos, que necesitaba más dinero.

Los suegros volvieron a negociar. Que yo les doy esto si ustedes aprueban aquello, que nosotros aceptamos eso si ellos conceden lo otro. La mano venía dura. Intentaron una reunión final para ponerse de acuerdo. Hubo ásperos dialogados, mutuos reproches, llamados telefónicos para asesorarse. Incluso alguien retrasó el reloj para ganar tiempo. Todo en vano. Fue una frustración. El matrimonio quedó separado y llegó a hablarse de divorcio. Muchos temieron que ella añorara sus años de "juntada".

La tormenta amainó. Conversaron de nuevo. Pareció que todo se solucionaba para mayo. Otro fracaso.

El comenzó a desesperarse. Ella estaba cada día más "difícil". Pero había algo que le hizo presentir que estaba por aflojar.

Y así fue. El martes, justo un día de paro, se entregó. Era su destino. Porque a pesar de haberse casado con el señor Cuentas, su nombre —Rendición— la seguía condenando.

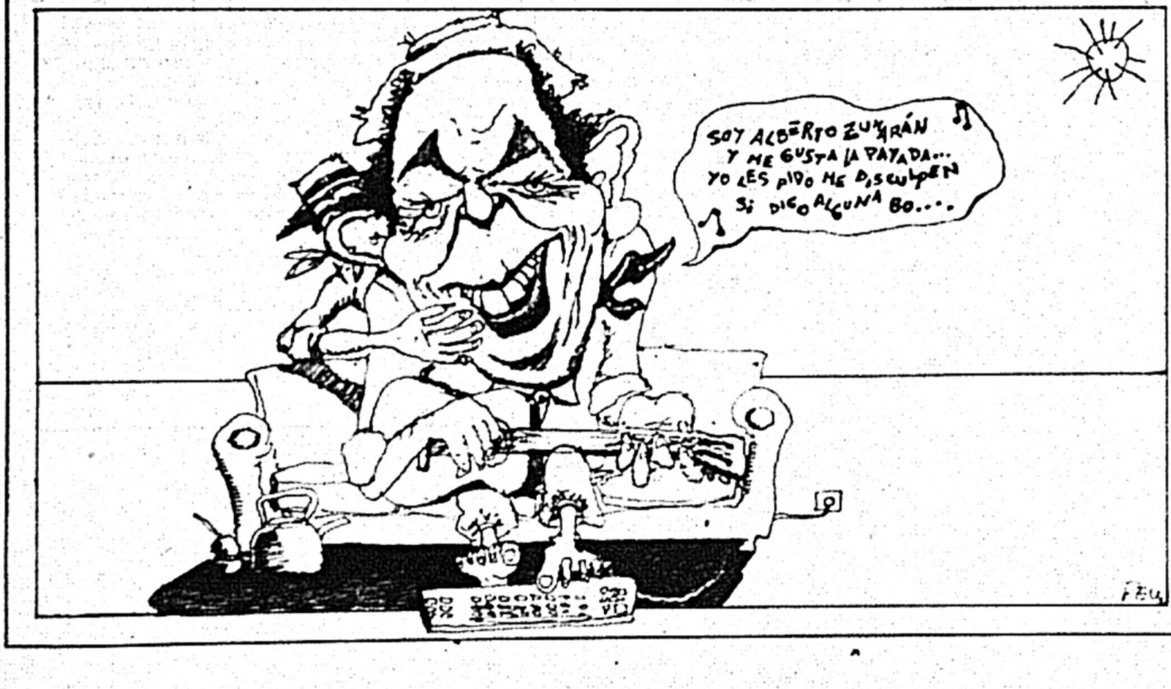
SOY ALBERTO ZUMARÁN
Y ME GUSTA LA PAYADA...
YO LES PIDO ME DISCULPEN
SI DIGO ALGUNA BO....
FEU

El oficialismo cultural y las élites

por Gilberto Valdez

En nota anterior decíamos que en nuestro país el oficialismo en arte y literatura es patrimonio de las corrientes y escuelas que han logrado prevalecer merced a diversas circunstancias, sobre otras. Luego transformadas por esa supremacía en élites, imponen su conecpción de lo bueno y lo malo, estableciendo así, por vía de los hechos, una especie de tribunal inquisitoral en la materia. Críticos, tinterillos y amanuenses ayudan al establecimiento y mantenimiento de las élites en lugar supremo.

Los hacedores de cultura muchas veces hacen vanguardia y cumplen un papel positivo. Los críticos, tinterillos y amanuenses se encargan de fosilizar la vanguardia, de matenería viva cuando aquella ya ha dejado de ser vanguardia .No comprenden que en arte y literatura la renovación es constante. Que lo que fue vanguardia en una generación, en un tiempo determinado, no tiene por qué serlo en otra generación, en otro tiempo. La vida sigue. Con sus muertes y sus nacimientos.

Paralelamente a la existencia de la élite dominante, nacen y se desarrollan permanentemente nuevas concepciones artísticas y literarias, conviviendo en lucha contra el *statu quo* imperante. Esta lucha es lo que da vida e impulsa el desarrollo artístico literario. La libertad es imprescindible para el libre juego de estas tendencias disímiles. De alguna forma, todas estas tendencias en pugna expresan la realidad material y espiritual de la vida, que siempre es plural y contradictoria.

La inexistencia de un oficialismo estatal artístico literario hace posible la co-habitación conflictiva de escuelas, corrientes, tendencias y concepciones distintas en el terreno del arte y la literatura.De esta forma el ciudadano tiene oportunidad de elegir libremente su ubicación. En los Estados donde existe un arte y una literatura oficial se comprime la libertad del creador. Pero ningún Estado de este tipo ha logrado matar la libertad creadora del hombre. Por el contrario, la ha estimulado. Entonces tenemos que por debajo de ese arte y literatura oficialista, pulula un mundo de artistas y escritores creando un arte y una literatura no oficialista. Ni la URSS, ni China Popular, a pesar de sus grandes intentos, han podido matar esta creación no oficialista. Tampoco pudieron matarla la España franquista ni la Alemania de Hitler.

El mejor aporte que nuestro Estado ha hecho y hace al desarrollo del arte y la literatura es la libertad. Para que se expresen y desarrolle libremente esa lucha de tendencias. Libertad que ha brindado al ciudadano por ejemplo, para la importación de producción cultural generada en otras partes del mundo. Por esto nunca he entendido muy bien la acusación que se le hace a nuestro Estado, de tener una cultura oficial en el terreno del arte y la literatura.

En una sociedad liberal como ha sido y es la nuestra, siempre han existido distintas concepciones en el terreno del arte y la literatura. Y también es cierto qué de alguna manera ha primado una sobre las otras. Lo cual no quiere decir que esa supremacía corresponde a un grado superior en una escala de valor. Pues la historia de la humanidad ha demostrado que el arte y la literatura dominantes en una época no siempre han sido lo mejor. También ha demostrado que ni siquiera las ideas dominantes en una sociedad fueron las mejores. Ni siquiera la aceptación y defensa por parte de la sociedad de esas ideas, de ese arte, de esa literatura,constituye el mejor ejemplo de su probidad. Para los antiguos la Tierra no se movía, tenía cualquier forma menos la que sabemos que tiene y además era el centro del universo. Luego vinieron quienes sostenían lo contrario y sus ideas coexistieron (marginadas, combatidas, repudiadas) con la idea aceptada. Fuera del mundo conocido, nada existía. Fuera del arte y la literatura reconocida, nada existía. Y fue Copérnico y fue Galileo y las cosas cambiaron. En el antiguo Egipto —donde sí existía un arte y una literatura oficalista— se desarrolló un arte y una literatura no oficialista, que coexistió clandestinamente con aquella, y surgió una nueva concepción, y fue Akenaton, y fue un cambio en la historia de ese país. Diversas nutrientes confluyen en los palacios italianos y fue el renacimiento. Y otro arte y otra literatura y otras concepciones vinieron. Y el mundo siguió rodando.

En arte y literatura no hay absolutos. El arte y la literatura son quizás la parte más viva y dinámica de una sociedad. La relatividad en este terreno se manifiesta en todo su terrible esplendor. Terrible por las implicancias que tiene para aquellos hacedores de cultura dominados por la idea de que lo suyo es lo mejor, lo único, lo absoluto, la última palabra, y que fuera de su concepción artística, literaria, de su escuela, de su idea, de su generación, no hay nada más que vacío y silencio. Cuando se llega a este absolutismo estamos ante la élite, lo que pudo haber sido vanguardia se transforma en élite, y la élite es la fosilización de la vanguardia, de sus críticos, tinterillos y amanuenses, y entonces firma su certificado de defunción. En la generación del '80 está la nueva vanguardia.

Bellas Artes

Los muros de Montevideo están contentos

por Silvia Ramón

"¿Cómo facer, mi fiel Sancho, con cuesto entuerto de Bellas Artes, que de calenturas y estrecheces sufre?".

Esta invitación de la Escuela Nacional de Bellas Artes para conocer sus problemas (que no dejó a nadie afuera y que no busca culpables) inundó las calles de nuestra ciudad con textos como el transcripto y otros similares en un estallido de color poco frecuente.

¡Cuánto alivio para un país enfermo de solemnidad y grisura! Una sonrisa imprevista desplazó de muchos muros el gesto adusto y severo.

Y acepté la invitación. Allí fui y allí me enteré, a través de un audiovisual, que "en 1985 cuando se nos entregó nuestro local, el saldo fue impresionante: sólo dos cajas de fichas mezcladas y ni un solo clavo de nuestro patrimonio". Pero también percibí, por el mismo audiovisual, cuyo espíritu es el mismo de la campaña, que se apostó a las ganas de hacer y de mirar hacia adelante.No fue con lamentaciones que docentes y estudiantes construyeron un galpón de doscientos metros cuadrados en un verano, "el aula universitaria de mayor capacidad existente, y desde luego sin financiación".

"Recibimos un contingente de 2000 alumnos por día y se prevé el ingreso de otros mil para el año que viene. La Escuela ha llegado al límite de su crecimiento físico", me explicó un docente. Quise saber el por qué de esta elevada demanda. Quizás la pista pueda encontrarse en el testimonio que recogí de este estudiante: "Yo en la Escuela aprendí muchas cosas. Bellas Artes me enseñó, por ejemplo, a ver Montevideo de otra manera, para mí la ciudad es otra, cada forma o color que antes miraba sin ver me ofrecen un poquito de placer todos los días. Pero, por sobre todas las cosas, allí pude descubrir y vivir en carne propia el pluralismo y la tolerancia. Esto se te va impregnando y te das cuenta que estás metido en una lucha a muerte contra la mezquindad".

Así como yo, otras quince mil personas desfilaron ese día por el local de la Escuela entre las seis de la tarde y las doce de la noche. El Rector de la Universidad, que se hizo presente en las últimas horas del día, llegó incluso a perder a su esposa entre la multitud.

También se suscitaron hechos curiosos. Uno de los afiches más elocuentes de esta campaña reproduce el retrato que Blanes hiciera a su esposa, Carlota Ferreira, con un par de flechas laterales de color señalando su encorsetado talle. El texto del afiche dice así: "No puede estar comprimida. Carlota, como la Escuela, necesita más espacio". Este recurso publicitario motivó que la página editorial de "El País" publicara una nota titulada "Atentado Cultural", acusando la actitud de los estudiantes de la Escuela Nacional de Bellas Artes como un "atropello". (¿Cómo titularía ese mismo editorialista, me pregunto, a la Gioconda a la que Duchamp agregó bigotes y a cuyo pie estampó esta frase: "Elle a chaud dans le cul"? ¿O cómo calificaría este buen hombre (o mujer) a Las Meninas de Velázquez ridiculizadas por Picasso o a la actitud similar de Magritte para con la Venus de Botticelli, entre otros?)

Asimismo pudimos escuchar de algunas bocas que "Bellas Artes ha enchastrado toda la ciudad con su campaña". Teniendo en cuenta que esta pegatina se llevó a cabo exclusivamente sobre afiches ya pegados, ¿esas voces dirán lo mismo sobre los afiches que están dabajo, o aquello es "cultural", e "instructivo"?

* * *

Otra curiosidad plástica que no viene demasiado al caso, pero que no puede contenerme de relatar, se refiere a otra perla del anecdotario de la crítica cultural vernácula.

Nuevamente con la pluma y el desparpajo en ristre, Amalia Polleri nos demuestra, desde el Semanario "Brecha", que no son vanos los prejuicios que hemos ido desarrollando a lo largo de los años respecto a la mayor parte de la crítica cultural de nuestro medio.

Hace pocas ediciones, la mencionada cronista dedica cuatro párrafos de su espacio a la Primera Bienal de Cerámica Uruguaya alabando la muestra y opinando de esta manera: "Por sus variados aciertos se destacan las obras de José Collel, maestro indiscutido, de Tomás Cacheiro, Hugo Iturrioz, (...), José Antonio Loqiurato, (...), Silveira y Abbondanza, (...), Eduardo Saldain, (...), Alvaro Luque, (...), Francisco Pi, (...) María Teresa Juan, (...), Ibi-Cui...".

Lo curioso, más que curioso interesante, o aun interesantísimo, sería descubrir cómo consiguió Amalia Polleri apreciar los aciertos de tanto "maestro indiscutido" como estos que menciona, ya que ni uno solo de ellos, repito, ni uno solo, participó de la muestra.

¡Felicitaciones Amalia! ¡Tus ojos ven mucho más allá de los nuestros, simples mortales!

DIALOGOS

Luis Brezzo: "El paro general apunta a apoyar el modelo de sociedad que quieren los dirigentes sindicales"

(Programa "En vivo y en directo", Radio Sarandí, Martes 10 de Noviembre, entrevista al Director Nacional de Trabajo, Sr. Luis Brezzo)

....Periodista: ¿Cómo valora esta paralización general que se está desarrollando, impulsada por el PIT-CNT?

Brezzo: Mire, yo creo que el paro se apoya en una plataforma muy general. El paro habla de salarios dignos, de mejores remuneraciones para los pasivos, hace una serie de declaraciones muy de tipo general. Y yo creo que no hay nadie en el país que no esté de acuerdo con ellas. El tema es cómo se consiguen las cosas, y qué es lo que se avanza en ese sentido. Si se mira desde ese punto de vista , yo creo que el paro en el fondo apunta a otro objetivo. El paro apunta a una concepción que tienen nuestros dirigentes sindicales de un modelo de sociedad, tratando de convencer a los trabajadores, que este modelo —el de gobierno— en el fondo no sirve.

Oyente: "Hay que crear sindicatos que defiendan al gobierno"

(Programa "Sea Ud. juez por un minuto", Radio Continente, Martes 10 de noviembre; intervenciones de los oyentes sobre el paro general del PIT-CNT del mismo día)

Periodista; Señora, sea Ud. juez por un minuto.

Oyente: Mire, Sr. Heber, sé positivamente que gente completamente democrática, e inclusive colorada, que quiso formar un sindicato, se han comido asiento durante horas para hablar con el Ministro Fernández Faingold, para formar sindicatos que realmente defiendan verdaderamente al obrero, y que no sean cosas políticas. No hay interés de que hayan sindicatos que defiendan al gobierno. Parece que lo único que les interesa es esto. Entonces, los obreros de dónde van a tener que agarrarse, ¿de un clavo ardiendo? Les tienen miedo, no tienen más remedio que ir a donde ellos digan. Yo sé como es esto: Estoy trabajando dentro de una fábrica, y la gente tenía terror de que volviera la democracia, por esto. Tenían terror, y querían seguir así como estaban, porque decían: "Ahora empiezan los paros, las huelgas, y no vamos a poder comer". No se animan a enfrentarse con esta gente, y saben positivamente que no defienden los derechos de ellos. Hay muchas cosas para defender de un obrero, pero a ellos no les interesa. Yo hago responsable al gobierno de que estos señores paralicen el país. Fue el gobierno quien trajo a estos señores sindicalistas. Y además no dejan que se formen verdaderos sindicatos.

Otra oyente: Primero para felicitar a esta brillante audición que no se ha adherido a este paro del PIT-CNT. Estos señores que tienen paralizado al país, y que hacen perder jornales a los pobres trabajadores que llegan a fin de mes y se encuentran que el sueldo se ha achicado. ¡Habría que mandarlos al campo con un pico y una pala, para criar vacas y chanchos, para ver si le pueden decir a los animales: "No, hoy no comen porque hay paro" Esos holgazanes sinvergüenzas son las pirañas de los trabajadores. (...)

Rodríguez Labruna: "Privatizar es devolver los servicios a la comunidad para que los administre"

(Programa "Prioridad", Domingo 15 de Noviembre, entrevista a los diputados Rodríguez Labruna, Hierro López, y Yamandú Fau)

Periodista: Ud. iba a hacer una observación, diputado.

R. Labruna: (...) Yo creo que el tema pasa por devolverle a la comunidad algunos servicios que la comunidad misma pueda administrar. (...) Y yo creo que este es un pensamiento común de la enorme masa de ciudadanos de este país. Todos quieren que la luz de su barrio y que sus calles estén limpias, y quiere hacer los trámites con la suficiente velocidad como para poder dedicarse a sus cosas. Y quiere pagar sus servicios; no quiere subsidiar al resto de las actividades del Estado. Los que pagamos más impuestos en este país, que es fundamentalmente la clase media y la clase trabajadora —la que paga el IVA, por ej.— están subsidiando todo el resto de actividades del Estado que son ineficientes. Entonces, ¿por qué no devolverle a la comunidad? Este es un planteo concreto y cabal que no hace a una idea de que la devolución a la comunidad pueda significar el ejercicio de monopolios extranjeros en la administración de estos servicios, ni mucho menos. Es la comunidad que se convierte en protagonista de determinadas actividades. Y que termina haciendo de esa actividad una cosa rentable.

Periodista: ¿La palabra privatización está quemando?

R. Labruna: A mí no me asusta la privatización. Es un concepto filosóficamente muy respetado en el país, muy respetado dentro de mi colectividad política, y que además forma parte de un concepto de libertad personal con el cual yo estoy de acuerdo plenamente. (...) Quiero poner un ejemplo: a alguien se le ocurriría en este momento hacer campaña como candidato a la Intendencia, proponiendo que el Municipio de Montevideo vaya a tener servicio de transporte. ¿Algún candidato formularía esa propuesta a la ciudadanía de Montevideo? Lo digo porque es una realidad política. Yo si fuera Intendente diría categóricamente que no, que no es posible.

Periodista; "¿Quién gana con un sistema mixto de recolección de basura?"

Alcalde de Madrid: "Y ganamos todos"

(Programa "Telenoche 4", Canal 4, martes 10 de noviembre, entrevista al alcalde de Madrid)

Periodista: ¿Cómo es el planteo de la recolección de basura en la Municipalidad de Madrid?

Alcalde: Tenemos un sistema mixto. Parte del servicio se cumple con funcionarios del Ayuntamiento, y parte se cumple con empresas privadas contratadas mediante licitación. Luego esa basura se procesa en plantas logrando abonos, entre otras cosas.

Periodista: ¿Quién gana con este sistema?

Alcalde: Y ganamos todos. El Ayuntamiento reduce su presupuesto, y el usuario se hace objeto de un servicio más eficaz. Son cosas que forman parte de nuestro mercado de consumo.

Diputado Sturla: "¿Ud. cree que una interpelación es jugar a la bolita?"

(Programa "Yo y un millón", Canal 4, Miércoles 11 de noviembre, entrevista al diputado Martín Sturla en el tema referente al conflicto acaecido en Treinta y Tres con el Consejo del Niño)

Periodista: Sinceramente, ¿Ud. cree que no hay un juego político? Porque no se trata de N.N. Presidente del Consejo del Niño. Se trata nada menos que de la Sra. esposa del Ministro de Trabajo. Es un hombre que está adquiriendo una proyección política propia dentro del partido colorado. De alguna manera esto es pegar una patadita. ¿No?

Sturla: No.

Periodista: ¿No? ¿No es cortar camino? ¿No hay juego político?

Sturla: ¿Juego político? ¿En el sentido más alto del término? ¡Por supuesto que hay! ¿O una interpelación Ud. cree que es jugar a la bolita?

Periodista: ¡Pero si no prosperan las interpelaciones en este país! Si Ud. sabe que no.

Sturla: Prosperaron antes...

Periodista: ¿Antes? Yo estoy hablando de este Parlamento.

Sturla: En este Parlamento han prosperado también. (...)

Para noctámbulos por vocación
y
trasnochadores por necesidad

"NOSOTROS"

lunes a viernes de 0 a 3 de la madrugada
por CX 4 Radio Rural

Conducen: César y Mercedes Charlone

Banco Central del Uruguay

CIRCULAR N° 1.303

Ref.: REGIMEN DE FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES: Extensión del plazo de vigencia.

Se pone en conocimiento la resolución adoptada por este Banco Central con fecha 29.10.87.

1) Modifícase el art. 111 de la Recopilación de Normas de Comercio Exterior y Cambios, el que quedará redactado de la siguiente forma:

Art. 111 - (Plazo de vigencia) El plazo máximo del financiamiento será de 270 días corridos a contarse de la fecha de constitución, con las siguientes excepciones:

a. Hasta 300 días corridos:

Sector Tejeduría: Posiciones NADE números 56.07.02.xx, 58.01.01.xx, 58.02.01.xx, 58.04.03.xx, 58.05.01.xx, 58.08.01.xx, 58.09.02.xx, 60.01.01.xx, 60.03.01.xx, 61.06.02.xx, 62.01.01.xx, 62.01.02.xx y 62.01.03.xx.

Sector Cítricos: Posiciones NADE 08.02.xxxx

Sector Lácteos: Posiciones NADE 04.04.03.xx

Sector Cervecero: Posiciones NADE 11.07.01.00

b. Hasta 360 días corridos:

Sector Tejeduría: Posiciones NADE 53.11.xx.xx, (excepto 53.11.18.xx).

2) (Disposición Circunstancial) Las operaciones vigentes al 31 de octubre de 1987 amparadas en el literal b) del artículo precedente, extenderán su plazo de vigencia hasta 360 días.

3) Circúlese y publíquese.

ENTREVISTA

Ministro Sanguinetti

"El pueblo no nos eligió para ser candidatos"

En entrevista concedida a JAQUE, el Ministro de Transporte y Obras Públicas, Jorge Sanguinetti, se refiere a la propuesta de reforma de AFE; sostiene que durante el quinquenio de este gobierno cinco mil kilómetros de red vial tendrán mantenimiento ordinario o extraordinario, así como abarca temas políticos, como la actual vida partidaria o su posible candidatura para algún cargo electivo en el '89. Respecto a las comisiones de fomento para arreglar escuelas, el Ministro afirma que "cuando el gobierno termine su gestión, más de 700 escuelas que acudieron a la iniciativa estarán en condiciones decorosas para la educación".

¿Cómo han recibido los legisladores colorados la propuesta de reforma de AFE que usted les presentó?

Es un tema de gran importancia, por lo que —evidentemente— no se puede pedir que sin un estudio profundo puedan dar su opinión definitiva. El proyecto que tiene el Ministerio a disposición para proponérselo al Directorio de AFE fue presentado a la bancada y allí se discutió intensamente. Los legisladores lo van a analizar y luego emitirán opinión. El tema está en el Partido Colorado al mismo nivel que en los demás partidos: el análisis de la información que ha sido repartida.

¿Alguna razón motivó la urgencia de este planteo? ¿Existen factores que urjan una decisión concreta de tipo político en la materia?

No. Aquí no ha habido urgencias, sino lo contrario. Ha sido un largo proceso de estudio y de maduración de un problema muy serio como es el del ferrocarril en el Uruguay. Una vez culminados esos estudios por parte del Ministerio de Transporte tenemos la propuesta. Lo que hemos hecho es hacerle conocer a todos los sectores políticos del país cuál es la propuesta que el MTOP le hace al Directorio de AFE para que en definitiva sea éste quien lo analice y nos dé su punto de vista.

El presidente de AFE, Cr. Juan Berchesi, nos dijo que la política de su Ministerio es no eliminar ninguna línea férrea de pasajeros hasta que no haya un medio de transporte optativo. ¿Cree que de aquí al primero de enero se puede implementar una cobertura suficiente para la eliminación total del transporte de pasajeros por tren?

Yo lo que digo es que en caso de que se llegue a esa situación serán cubiertos todos los servicios por modos alternativos. La forma en que se sustituirán ya está incluida dentro de la propuesta.

La reducción de personal de 7.900 a 2.500 es trascendente. ¿Qué costos sociales conllevará la reforma?

No tendrá ningún costo social, porque como ha sido hecho hasta ahora, todo el personal disminuido de AFE ha ido a otras reparticiones del Estado. Quiero que quede absolutamente claro que aquí no quedará ningún funcionario ferroviario despedido por concepto de esta transformación del ente ferroviario.

Usted está manteniendo contactos con los representantes de los diversos partidos y sectores, para lograr una primera impresión ¿Qué actitud encuentra respecto al planteo del Ministerio de Transporte?

Nuestra obligación sobre un tema de esta importancia es informar a todos los partidos políticos. La repercusión la dirán ellos. Les hemos explicado nuestra propuesta y dado el material de estudio necesario para que los dirigentes o legisladores se asesoren con sus técnicos y ellos determinen. El tema es de resorte administrativo —a nuestro juicio—.

¿No necesitaría una resolución parlamentaria, entonces?

No necesita. Pero no empezará a tramitarse hasta que no le enviemos el proyecto a AFE. Lo haremos una vez que terminemos nuestras conversaciones con los sectores políticos.

Reforzar la acción civil

El llamado a la iniciativa de las comisiones de fomento para arreglar las escuelas, ¿persigue el objetivo de reforzar la acción civil en la gestión pública?

Sin ninguna duda persigue ese objetivo. Además pretende que los padres de los alumnos formen con los directores y maestros sus comisiones de fomento para mejorar no sólo el local sino el ámbito de relación en el cual sus hijos reciben la educación. También está el problema concreto: las escuelas estaban en muy mal estado. A través de esta convocatoria —de repercusión superior a lo esperado— cuando el gobierno termine su gestión, estas 700 escuelas que acudieron estarán reparadas y en condiciones decorosas para la educación.

El "armisticio" tras la guerra de las patentes le tuvo como protagonista de la solución pactada entre las intendencias. Wilson Ferreira dijo al respecto que el Partido Colorado habría incumplido lo pactado, pues en San José sus ediles abatieron sensiblemente los porcentajes del tributo de patentes. ¿El Partido Colorado incumplió o fue un problema interno nacionalista?

En este tema debemos reconocer que lo que aquí hicimos fue un llamado de buena voluntad tratando de resolver un problema que considerábamos importante. No puedo decir qué Partido fue quien incumplió. En Maldonado, por ejemplo, el Partido Colorado no apoyó a su propio Intendente en las patentes. Los ediles se han pronunciado en cada caso de acuerdo a su saber y entender, más allá del pronunciamiento que yo tuve al tratar de unificar el problema de patentes de rodado a nivel nacional. Haciendo uso de sus facultades los ediles tomaron una decisión diferente a la que yo propuse. No tengo potestad para forzar a nadie de ir contra su deseo o sus obligaciones.

El diputado Jesús Ibáñez, nacionalista de Maldonado, criticó el estado de las carreteras y pidió informes sobre el destino de lo recaudado en los peajes. ¿Existe un déficit en esa materia?

Las carreteras estaban en muy mal estado cuando este gobierno asumió. La inversión en 1984 fue de 41 millones de dólares. Este año superará los 80 millones. Es claro que una red vial como la nuestra no se arregla de un año para el otro. Pero podemos decir que de los diez mil kilómetros de la red vial nacional, cinco mil tendrán mantenimiento ordinario o extraordinario durante el quinquenio de este gobierno, o sea la mitad. En cuanto a los peajes, antiguamente existía el llamado Tesoro de Obra Pública. Luego se hizo la unificación de caja. Nuestros recursos están depositados en Rentas Generales y de acuerdo al Presupuesto vamos obteniendo los aportes puntualmente cuando los solicitamos.

No nos eligieron para ser candidatos

¿Cómo está la vida interna del Partido Colorado tras tres años de ejercicio del gobierno, desde el punto de vista de su consolidación y de su dinámica?

Considero que el Partido se encuentra con una gran vigencia y fortaleza, con una unidad que nunca tuvo en su historia. Lo que sí podemos reconocer es que la actividad del gobierno es tan intensa que de alguna manera eclipsa la actividad del Partido. Hemos sido elegidos para gobernar, y el gobierno nos quita tiempo para el Partido. Sobre todo un gobierno tan difícil como el que hemos encarado, después de doce años de dictadura, que exige de los hombres que estamos —a nivel parlamentario o del Poder Ejecutivo— la tarea singular de reconstruir un país que ha encontrado en situación difícil. El Partido funciona, el Comité Ejecutivo Nacional también funciona y cuando hay temas de real importancia la convención se reúne, pero debo reconocer que la actividad partidaria no es la misma hoy que la que teníamos antes de ser gobierno.

El Dr. Pirán dijo a JAQUE que el hecho de coincidir en la gestión de gobierno y dirigencia las mismas personas, afectaba la tarea partidaria. ¿No se puede dar paso a otros dirigentes no gobernantes para que se cumpla el propósito partidario de generación de ideas para aplicar en el gobierno?

Yo no creo que la vida partidaria esté opacada. Hay una vida partidaria formal y otra informal. La formal se da dentro de la sala del Comité Ejecutivo Nacional o la Convención, o la Agrupación Nacional de Gobierno. Pero la otra es la informal: el contacto diario con la dirigencia, discutiendo la problemática del Partido donde se aportan ideas, en lo que se concuerda o se discrepa. Pasa en las demás colectividades. Si usted analiza la actividad del Partido Nacional o el Frente Amplio es menor a la de antes. Los propios comités de base que con tanto entusiasmo comenzarán bierno y en la de control en el caso de la oposición.

¿Usted se siente un hombre para cargos ejecutivos o parlamentarios?

Soy un "soldado de la causa"

Yo tengo una formación que es evidentemente para cargos ejecutivos. Toda mi vida he estado en cargos ejecutivos, y diría que mi vocación también lo es. Pero siempre he dicho que soy "un soldado de la causa": en aquel lugar que el Partido considere que soy necesario voy a estar.

De su carácter ejecutivo y la relación con las comunas del interior, usted es en los corrillos partidarios, uno de los candidatos más factibles a ser postulado a la Intendencia de Montevideo. Más con el antecedente de Colonia...

Son dos cosas de naturaleza absolutamente distinta. Yo era el natural candidato al cargo de la Intendencia de Colonia, porque era un hombre de ese departamento y creíamos que en aquel momento había mucho que hacer por Colonia. Pensábamos que mi candidatura podía concitar una expectativa importante del punto de vista político en función de lo que podía hacer. La candidatura de Montevideo le digo que es un tema en el cual ni he pensado ni voy a pensar porque entiendo que tengo que dedicar todas mis energías a la labor del gobierno. El Partido Colorado y los dirigentes han tenido la gran sabiduría de tener conciencia clara de la responsabilidad que le ha dado el pueblo: la de gobernar. En la próxima elección va a haber dos actitudes muy claras y muy diferentes. Los partidos de oposición seguramente mencionarán los errores o las omisiones de este gobierno y qué cosas ellos hubieran hecho en lugar nuestro. Y podrán hacer sus promesas válidas electorales. El partido de gobierno ya no puede hacer eso. Va a tener que mostrar lo que ha hecho y ese es su documento de identidad que le dará la credibilidad. La mejor forma de ayudar al partido es dedicar todo nuestro esfuerzo a gobernar. En la medida que distraigamos nuestro tiempo en un tema de candidatura tan lejano vamos a perder energías para nuestra función específica. Hay una cosa muy clara, el pueblo no nos votó para ser candidatos. El pueblo nos votó para que gobernemos, y por eso "a gobernar vamos".

Montevideo: una gran obra vial

A partir de lo que ha sido la gestión en la Intendencia Municipal de Montevideo ¿usted es de los que cree que la elección municipal en 1989 está perdida?

La elección en el departamento de Montevideo va a ser ganada por el Partido Colorado. No me cabe duda que la va a ganar. El Partido Colorado tiene más vigencia que la que tuvo en 1984 y la obra que está planificada —que he podido ver— es muy grande. Se va a poder mostrar claramente en la medida que corran estos dos años. Evidentemente a la Intendencia de Montevideo le ha pasado lo mismo que al Ministerio de Transporte y Obras Públicas. Cuando comenzó su gestión se encontró con una serie de problemas muy grandes y que la obra pública en sí misma tiene una gran inercia. Esa inercia es difícil de vencer. La obra pública requiere una planificación, una organización que va del proyecto a la licitación, adjudicación, contrato, comienzo de obras y ejecución. Le voy a anticipar lo que va a pasar en Montevideo. En materia de obras públicas la gente ha protestado porque las calles están llenas de pozos, ahora van a protestar porque las calles van a estar todas destruidas porque se están haciendo todas de nuevo. Ese va a ser el gran tema: Montevideo va a ser una gran obra vial. Será muy positivo pero va a llevar tiempo. Incluso esa obra va a generar muchos inconvenientes. En definitiva son "buenos inconvenientes" porque significa que se está renovando el pavimento de la ciudad.

C. Cadamo

APLAUSOS

Las manos son protagonistas del trabajo diario.
Son gestoras del progreso. Artífices de la industria.
Símbolo del hombre y de lo que él produce.
Para esas manos, hoy juntamos las nuestras y les dedicamos
el más grande de los aplausos.

BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

12 de noviembre de 1987, DIA DE LA INDUSTRIA

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

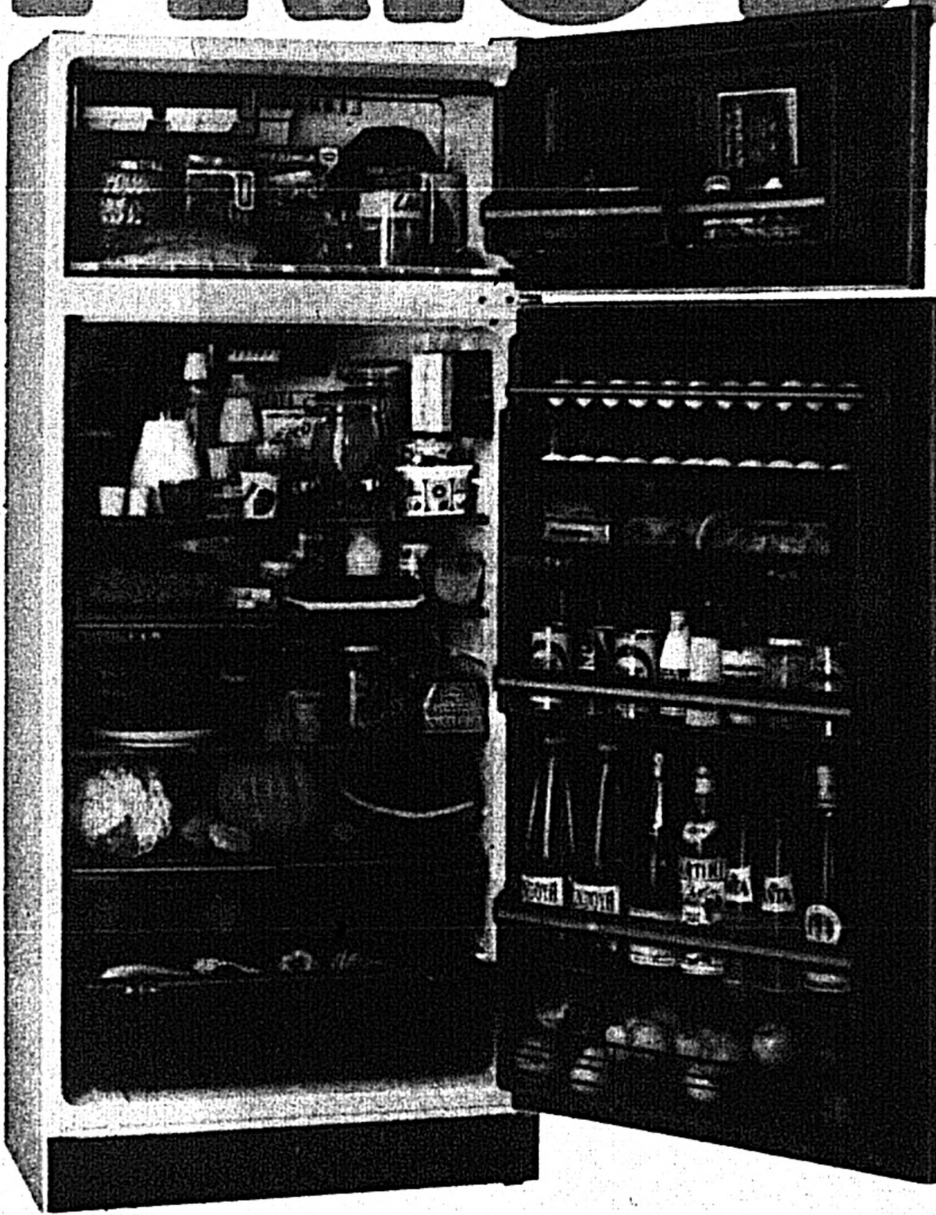

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfría sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frío, logra una distribución del frío absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la línea Brastemp.

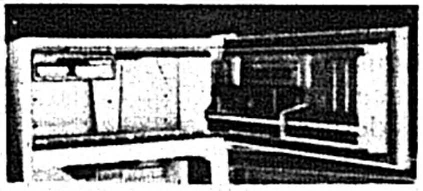

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

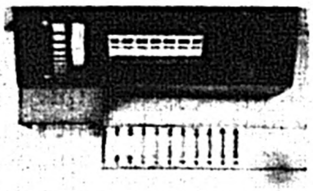

Tecnología con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Norbis
(J.B. Amorin 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirin.

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintans, Alejandro Traversoni, C. Cadamo, Silvia Ramon, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martinez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angelis, Isaac Alfie, Alberto Sayagues, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirin.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirin.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta.
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, P.E.U.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda.
Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez.
Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333, Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

El tren más caro del mundo

Nuestro sistema político está enfrentando en estos días una difícil prueba de capacidad, madurez y responsabilidad. Nos referimos concretamente a la adopción de un paquete de medidas destinadas a facilitar el tránsito de la Administración de Ferrocarriles del Estado de su actual situación de postración a la de un ente dinámico al servicio del país. Para ello se ha propuesto un plan de readecuación acorde a las necesidades y posibilidades nacionales, atendiendo adecuadamente todas las alternativas que se plantean en torno a tal problemática.

Decimos que es una prueba de capacidad, madurez y responsabilidad, y agregamos que por ser la primera de su magnitud se convertirá en el gran examen de la actual generación política uruguaya.

Este examen vendrá a señalar —en función de cómo lo asuma cada uno de los actores políticos— quienes están dispuestos a asumir el desafío del porvenir y, en cambio, quienes prefieren aferrarse nostalgiosamente a elementos del pasado sin funciones útiles en la sociedad moderna.

A esa inutilidad tenemos que agregar la pesada carga que representa su tremendo déficit —al que nos referimos detalladamente más adelante— que distrae cientos de miles de dólares necesarios en otras áreas, sin prestar ningún beneficio a la comunidad que financia ese desperdicio de fondos y que reclama servicios eficientes. Para ello está por demás incapacitada la herrumbrada estructura de AFE. Prueba de ese rechazo hacia los actuales servicios del ente es el abandono del ferrocarril por parte de los usuarios como se desprende de cifras oficiales.

• • •

De acuerdo a las informaciones manejadas por las propias autoridades del ente y del Poder Ejecutivo la semana pasada y expuestas ante autoridades de todos los partidos políticos, los males de AFE son estructurales y no coyunturales, y su reconversión no se puede aplazar más, sin un agravamiento del costo que el mantenimiento del ferrocarril en su actual planteo significa para el erario.

Las causas de esa situación tienen su remoto origen en la administración británica de los trenes uruguayos antes que estos pasaran al dominio del Estado.

El auge de los ferrocarriles ingleses en el Uruguay fue paralelo al mayor periodo de desarrollo del país batllista. Tal auge y los compromisos del Estado asegurando una rentabilidad mínima por la explotación del único medio de transporte terrestre existente por entonces, produjo con bajo costo una red ferroviaria excesivamente extendida para el territorio nacional. De esta forma esa red sirve hasta nuestros días diversos puntos del país que no generan tráfico como para justificar la llegada del tren. Por otra parte, y en su política de abaratar costos, los ingleses extendieron sus vías de tal forma que por sus curvas y gradientes no permiten el desarrollo de grandes velocidades. Esto determina por ejemplo mayor empleo de combustible y alarga las distancias en cerca de un 20% respecto a las carreteras.

Todo esto no era grave en aquel momento porque los trenes no tenían competencia y sus tarifas los hacían rentables. Hoy la situación es muy diferente.

Al tomar posesión de la administración del Estado las actuales autoridades nacionales en 1985, sólo la tercera parte de las unidades de tracción de AFE estaban operables y el personal desbordaba las posibilidades de ocupación en el organismo: 9 mil funcionarios, 47 administrativos y de servicio por máquina en funcionamiento, 175 empleados de los escalafones restantes por máquina en funcionamiento.

Actualmente el estado financiero de AFE revela gastos por 11.320 millones de nuevos pesos y recursos propios por 1.800 millones lo que representa un déficit superior a los 9.500 millones de nuevos pesos.

Estas cifras representan el mayor déficit actual del Estado: 150 millones de dólares de asistencia en el presente quinquenio, sin ninguna respuesta de carácter social o de otro tipo.

Como fue planteado dramáticamente en estos días: por cada peso que gana AFE gasta cuatro.

• • •

Seguramente, cuando el tema comience a ser dilucidado surgirán "fuertes" e "ingeniosos" argumentos contra la propuesta oficial de redimensionar y reorientar a AFE: el valor estratégico en lo social del ferrocarril, la necesidad de medir la eficiencia de los organismos por sus resultados sociales y no por los económicos, etc. etc.

Los primeros en contradecir tales argumentos son los propios pretendidos beneficiarios del servicio social de AFE, a la comunidad, que no ven en tales servicios ningún beneficio para los intereses populares.

Una prueba contundente de lo expresado es que en 1986 solamente se movilizaron por ferrocarril el 8.3 por ciento del total de carga anual del país y en materia de pasajeros, prefirieron tomar un tren sólo el 7.3 por ciento de las personas que se movilizaron en el territorio nacional por medios regulares de transporte.

El Subsecretario de Transportes y Obras Públicas, Dr. Atchugarry, lo expuso en forma por demás gráfica al ser consultado por la prensa sobre el tema: cada persona que viaja en tren ve subsidiado su boleto en una tercera parte por cada 9 que viajan en ómnibus.

Hay otro argumento contrario que se suele usar en estos casos: todos los ferrocarriles del mundo son deficitarios. No corresponde contestar un slogan que suena a burla a los oídos de la mayoría de los ciudadanos que subsidian al 7 por ciento que viaja en tren, y también de estos, que además de preferir no ser subsidiados, toman tren por no contar con otros medios de transporte más eficaces, que sin duda utilizarían en lugar del viejo "caballo de hierro" al que parece que algunos quisieran condenarlos de por vida.

De cualquier forma, junto a lo recién expuesto, están las cifras a que venimos haciendo referencia, y los ejemplos internacionales de remodelación de sistemas ferroviarios y reubicación de los objetivos del ferrocarril.

Por ejemplo en la Argentina, donde hasta ahora sólo se aplicaron paliativos parciales —como los que algunos prefieren para nosotros también— se aplicarán medidas de fondo ante el fracaso de esos correctivos.

En 1986 Ferrocarriles Argentinos continuó deteriorando su déficit pese a fuertes incrementos tarifarios aplicados y cierto aumento del número de usuarios. Su presupuesto para el año que corre supone una transferencia del Estado central de casi 1000 millones de australes: cerca del 10 por ciento más de asistencia financiera que el año anterior.

Allí se habían hecho correcciones menores, no se solucionó nada, por el contrario se agravó todo, y hoy se buscan soluciones de fondo con las disculpas del caso por haber fallado en el primer intento perjudicando a los usuarios y a las arcas del Estado.

• • •

El programa de reestructura propuesto para la Administración de Ferrocarriles del Estado se aplicará en 15 años y comprende la inversión de 100 millones de dólares —bastante menos de los aportes del Estado central para financiar el déficit del organismo en el quinquenio— para que sea un medio eficaz de transporte de carga, la eliminación de 1000 de los 3000 kilómetros de vías férreas para abaratar el costo de mantenimiento de la red, la eliminación del servicio de pasajeros y la reducción del funcionariado a 2.500 personas.

Los dos últimos elementos mencionados constituyen, sin dudas, los aspectos más traumáticos de esta transformación. Sin embargo se asegura que el 7 por ciento de los usuarios de medios colectivos de transportes, que son los que utilizan AFE, serán incorporados al sistema carretero mediante extensión de líneas actuales o creación de nuevas líneas de ómnibus. La reducción de personal se practicará mediante el sistema de no provisión de vacantes y la redistribución. Nadie perderá su empleo, ni nadie quedará sin locomoción.

El desafío está planteado. Hacemos rodar en el país un ferrocarril eficaz, que no represente una carga para la comunidad, sino un aporte generador de desarrollo, que contribuya al porvenir de esa comunidad, y sea, en fin, sinónimo de Estado moderno, o dejamos seguir andando por vías en mal estado esas máquinas herrumbradas por cada una de las cuales pagamos 222 sueldos, financiando un terrible déficit, para que viaje en tren el 7 por ciento del pasaje nacional financiado por el otro 93 por ciento.

En otras palabras hacemos de nuestro ferrocarril un ferrocarril del siglo XXI o seguimos a destiempo pretendiendo que avanzamos en el viejo tren inglés de la era victoriana, éste de la AFE actual, sinónimo de un pasado de grandeza, sí, pero que hoy se descascara por inadecuado, y por más grande que haya sido no debemos seguir mirando con nostalgia.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

La improvisación y el poder

por Luis E. Cladera

La memoria social es alérgica a la improvisación. Todo gobierno o jerarca que dé muestras, de estar improvisando seguramente recibirá la censura de sus conciudadanos. Si se produce en el Uruguay se dirá que es un "payador", un "chanta". El hombre (o la mujer) político no puede anunciar "hoy voy a improvisar". Sin embargo nadie medianamente sensato y con experiencia de realizaciones puede decir que la improvisación no es una parte importante de toda obra, especialmente política.

La definición de improvisar (Le Robert) es "componer sobre el terreno y sin preparación". Para Delacroix pintor francés, romántico (1798-1863) "improvisar sería para un mortal hablar la lengua de los dioses". Clausewitz general prusiano (1780-1831) fue, con su tratado "De la guerra", un gran teórico de la improvisación: "La guerra es el dominio de la incertidumbre", contando y deseando que todos los jefes militares fuesen inteligentes y supiesen manejarse en la inseguridad de la incertidumbre de la batalla.

Los políticos de todos los sectores buscan asegurar a sus electores manejando (consciente o inconscientemente) el rechazo de estos a la improvisación. Para ello se recurre a un mito, inaplicable en cualquier realidad y menos en la uruguaya, que es la maleabilidad de la sociedad a la voluntad de algunos "decididores" esclarecidos y generosos.

Naturalmente los políticos y técnicos de la oposición son quiénes más pueden aprovechar esta imagen de que podrán "decidir" cambiar el país cuando "sean gobierno". Mientras tanto se puede plantear generosidad en los rubros del Estado, aunque estén desfinanciados y generen inflación. Un ejemplo de flagrante improvisación no inteligente lo protagonizó el Frente Amplio, organización que trata de asumir el personaje del patricio intelectual esclarecido, cuando a fines de 1985 se discutía en el Parlamento la ley de refinanciación de la deuda interna. Como recordará el lector, esta coalición presentó un proyecto que pretendidamente protegía a los pequeños productores deudores; puesta a consideración de los parlamentarios, desde las otras dos bancadas se demostró con gran rapidez que en realidad el proyecto beneficiaba a los grandes deudores y perjudicaba a los pequeños. La bancada frenteamplista comprendió su error, retiró el proyecto y el Senador Martínez Moreno dijo que hubiese preferido "quemarlo".

La realidad obliga a un permanente ejercicio de modestia a quienes pretenden el estatuo carismático de líderes, planteado por Max Weber. Es una tendencia natural de quienes son actores que toman decisiones, el imputar los fracasos a la fuerza de las cosas y los éxitos al voluntarismo transformador.

Desde estas páginas hemos insistido en ideas que consideramos ejes para dotar al país y al sistema político de una apoyatura sólida de estabilidad democrática en la delicada transición que vivimos en los últimos dos años y medio: racionalidad, realismo, responsabilidad y pragmatismo. Varios meses antes de que el Senador Gonzalo Aguirre manejase en Cámara los conceptos weberianos de la ética de la convicción y la ética de la responsabilidad, habíamos realizado un alegato desde "Jaque" en la misma línea de pensamiento, referida al tema de las FFAA y su reinserción en la sociedad. En la frágil situación de aquel período —tan cercano en el tiempo, aunque lejano de la situación que se vive actualmente— evidentemente fue necesario improvisar, para lograr el consenso que viabilizara una salida. En esa oportunidad la fuerza de las cosas y el voluntarismo coincidieron con éxito.

En una reciente encuesta de opinión pública (Búsqueda, N° 408, 12/11/87) se constata el incremento de la confianza de la ciudadanía en la estabilidad de las instituciones democráticas. En marzo del 85 un 30% de los encuestados consideraban probable un golpe de Estado, en octubre del 87 el porcentaje bajó al 18%. Las personas que opinan que no es nada probable un golpe crece de un 26% en marzo del 85 al 50% en octubre del 87. Los votantes colorados ostentan un porcentaje de mayor confianza en la estabilidad institucional 61%, comparada con los blancos 51% y frenteamplistas 48%. El porcentaje de encuestados que justificarían un golpe de Estado en circunstancias similares a las de 1973 es muy reducido: 9% en 1985 y 11% en 1987. Es evidente como lo indica la encuesta circunscripta a Montevideo, que existe un crecimiento de la seguridad de la ciudadanía en la solidez de las instituciones y en la democracia como sistema.

Para nosotros ella demuestra que ha habido una correcta conducción de las grandes líneas del proceso de consolidación democrática y que esta imagen ha penetrado profundamente en la conceptualización popular. Creemos que tampoco es ajena a esta conceptualización la variable de la conducción económica que también ha demostrado coherencia y ha logrado una estabilidad —manifestada en los índices económicos— nada previsible al inicio del período democrático.

No somos ingenuos y las constataciones de la encuesta no nos llama a cantar victoria definitiva. El valor de las instituciones a las que estamos absolutamente apegados, depende esencialmente del uso que de ellas hacen los hombres. Y en varios casos algunas instituciones necesitan reforzar su prestigio. Mucho tememos que la cada vez más próxima campaña electoral lleve a algunos sectores a agudizar la lucha política centrándose en problemas menores. Pocos políticos en su discurso se permiten incluir la duda. Es fácil caer en adjudicar responsabilidades de voluntad política a situaciones que en realidad corresponden a la "fuerza de las cosas" en una sociedad donde los esfuerzos de cambio son y deben ser producto de una gran confluencia de sectores y factores no exclusiva ni principalmente económicos.

Es cada vez más claro que en las actuales circunstancias —salvo que en las próximas elecciones alguna fuerza política tenga un crecimiento imprevisible— nadie puede hacerse la ilusión que por sí solo se pueden lograr grandes modificaciones. Vivimos en una sociedad compleja donde cualquier voluntarismo sea del signo que sea choca con factores sociales, culturales, económicos, de inercias, etc., solo superables con grandes esfuerzos comunes. Guiarse por la idea de que es bueno el poder que me cae encima y malo el poder que se me escapa, es entrar en un maniqueísmo narcisista que no apunta a la recreación de un país integrado. Como decía Mommsen en su Historia Romana: "La historia de toda nación es un vasto sistema de incorporación".

El gobierno batllista ha logrado un amplio acuerdo en la política internacional del país. La gira que próximamente realizará el presidente Sanguinetti a Centroamérica y toda la política a llevar adelante en la reunión del Grupo de los Ocho, cuenta con el aval de todas las fuerzas políticas nacionales. Esto es algo muy importante en cualquier país democrático del planeta. Su importancia se agranda porque sin duda ingresamos en una etapa totalmente nueva de las relaciones entre las democracias latinoamericanas y entre estas y el mundo. En particular la Comunidad Económica Europea y los EE.UU. Este Grupo de los Ocho está en vías de convertirse en el interlocutor válido de Latinoamérica en los temas cruciales con el resto del mundo. Acontecimiento inédito en la historia del continente.

Pese a la reunión realizada en Casa de Gobierno con legisladores de todos los partidos, que sin excepción dieron su apoyo a los lineamientos gubernamentales, pocos comentarios aparecieron en la prensa sobre tan trascendente consenso de voluntad política común. En otros países democráticos semejante acontecimiento hubiera sido festejado y realzado como expresión de acuerdo plural que no implica ser capitalizado por un sector. En este caso el Partido Colorado. Habida cuenta que el Ministro de RR.EE. no pertenece a este Partido. Nosotros no fuimos capaces ni aparentemente podemos festejar este acontecimiento sin duda histórico.

Nos preocupa que la proximidad de la campaña electoral infantilice la vida política nacional, en un momento que tenemos condiciones internas y externas para madurar con botas de 7 leguas. Y para lograrlo no tenemos que tener miedo a improvisar.

Consejo del Niño

Motín y dos vidrios rotos

No cabe duda que en un régimen democrático, los conflictos que toda sociedad desarrolla en su interior pueden emerger con mayor facilidad a la superficie y expresarse públicamente.

Así ha sido en Uruguay desde marzo de 1985. El número de conflictos por razones laborales supera largamente los registrados en los doce años anteriores. Temas como la reciente movilización policial o las denuncias sobre hechos irregulares en un establecimiento del Consejo del Niño en Treinta y Tres, son también indicadores de una dinámica social y política que ha estado comprimida durante años y que ahora irrumpe públicamente con cierta intensidad.

Existen diversas formas de interpretar las consecuencias y significaciones de estos conflictos y manifestaciones y la prueba de ello es la variedad de notas periodísticas aparecidas recientemente sobre este tema. Las posturas difieren, es verdad, entre aquellos que se alegran del aumento de la conflictividad social porque tienen una visión apocalíptica de la sociedad y los que se asustan o se irritan porque los conflictos cuestionan su visión idílica y acomodaticia de la dinámica social. Y alguna prensa y algunos dirigentes de la oposición han intentado explotar políticamente estos hechos, y procuran presentarlos como si estas crisis y conflictos institucionales corroborasen la validez de sus tesis político-doctrinarias.

Los sucesos acaecidos en el Hogar del Consejo del Niño en Treinta y Tres, revelan una realidad que debe ser modificada con urgencia. Una realidad que además, no debería ser una novedad, aunque prácticamente así la ha recibido todo el mundo. Tampoco debería ser una novedad que se han hecho muchos esfuerzos por modificarla. Sin duda insuficientes pues las urgencias siguen planteadas. Pero, si las carencias y las limitaciones son grandes y aún queda mucho por hacer en el Consejo, nada justifica la aparición de algunos titulares en la prensa del día lunes. Porque allí se intentó trasmitir a la opinión pública la idea de un agravamiento de la situación en dicho establecimiento, y al día siguiente los propios periódicos debieron desmentir la información, publicando un comunicado del consejo. En su edición del día 16 de noviembre, el diario "El País" titula en primera página "Ahora Amotinamiento en Hogar de Varones en Treinta y Tres; más denuncias por Preventorio". En la página 9 se publican varias notas sobre el tema. Una de ellas se titula: "Otro Motín en Treinta y Tres: Ahora en el Hogar de Varones por Distintos Reclamos". En la citada nota se dice: "Aparentemente, los niños y los jóvenes allí albergados iniciaron una serie de protestas durante la noche del viernes..." solicitando ser trasladados a locales más próximos a sus familiares y contra las medidas adoptadas por la llegada de nuevas autoridades. Continúa más adelante: "Ello motivó el amotinamiento que culminó con la rotura de prácticamente todos los vidrios del centro de asistencia...".

Ese mismo día, el diario "Ultimas Noticias" titula: "Motín en Hogar de Varones en Treinta y Tres: un menor herido". La nota sobre el tema, en página dos, relativiza el tamaño del título.

El comunicado emitido por el Consejo del Niño y publicado por "El País" del día martes, en su página nueve, señala en el punto (1), al explicar el desarrollo de los acontecimientos: "...El docente que se encontraba con ellos en determinado momento entendió oportuno volver al Hogar ante lo cual los menores manifestaron su negativa. Momentos después se agruparon en la parte trasera del Hogar arrojando algunas piedras, rompiendo un par de vidrios y negándose a entrar al Hogar. Participaron en esta actitud unos cinco menores". En cuanto a la Nota de Redacción que el diario "El País" publica al final de su nota, simplemente cabe señalar que la acepción más corriente del término "Motín" (que efectivamente proviene del latín *motus*, movimiento, alboroto) es el de "Movimiento sedicioso, rebelión contra la autoridad: *el motín de Aranjuez.* SINON. *Agitación, amotinamiento, asonada, sedición, tumulto, V. tb. revolución*".

El diario "El País" del lunes 16 en su página nueve publica también declaraciones del diputado Jorge Machiñena quien pretende hacer un refinado uso del tema al "apuntar sus cañones" contra el Partido Colorado. El artículo dice, en su último párrafo citando a Machiñena: "El gran enemigo de la razón que asiste a nuestro amigo Sturla, es la soberbia del Partido Colorado, que tema desmoronarse en la aceptación de sus incapacidades".

Si un par de vidrios rotos a pedradas por cinco menores ha posibilitado que la prensa lo catalogue como *Motín*, se comprende —pues es la misma lógica— que el Diputado Machiñena hable de "gran enemigo" refiriéndose al Partido Colorado. ¿No hay ciertas añoranzas de tiempos idos en el reiterado empleo de esta lógica?

Luis A. Guirín

Separación de poderes y sentido común

Copadores, policías y jueces

por Diego Martínez

En definitiva, el caso del "menor copador" como se le ha dado en llamar, tiene que ver con el fenómeno de la gestación de una noticia.

Hasta seis días después, los hechos que sucedieron en la vivienda propiedad del Dr. Villalba en Malvín (5 de noviembre),pasaron frente a la opinión pública como un delito más. Con sus particularidades por supuesto, como que por ejemplo se trataba de una gavilla que en sus copamientos llegó hasta a pernoctar o jugar al ping-pong con los moradores. Pero en definitiva, lo que hasta la fecha mencionada sucedió fue que se cometió un delito, que la autoridad policial se anotó un importante éxito al capturarlos y que al otro día de los acontecimientos, tanto la prensa como la opinión pública habían dejado de referirse al asunto. Ya no era noticia.

El 11 de noviembre, los medios de comunicación dieron a conocer, sin embargo, que el adolescente líder de la gavilla —por una decisión de la juez actuante— había sido confiado a sus padres. De inmediato fue perceptible el malestar de diversos grupos y voceros de la sociedad que no repararon en cuestionar severamente la decisión judicial.

En la hora previa a la sesión del Senado del mismo día, el senador Lacalle protestó contra la impunidad de estos menores a los que se les permite salir a la calle sin el debido castigo. Agregó que el "Poder Judicial es independiente y debe seguir siéndolo, pero el poder político tiene el deber de levantar su voz cuando ocurren episodios que agreden la conciencia media de la República...".

Otros representantes del sistema partidario dieron a conocer sus opiniones al respecto. Fue interesante apreciar la natural regulación del principio de separación de poderes que los declarantes de los diversos ámbitos pusieron en juego. Así como referíamos manifestaciones desde el lado del Poder Legislativo también sucedió lo mismo con el Poder Ejecutivo.

El Ministro del Interior, Dr. Antonio Marchesano, deslindó claramente la competencia en la materia cuando expresó que la libertad otorgada al menor se enmarca "en la división de poderes, dentro de los cuales cada uno actúa, y en el marco de sus cargos. Por ser el Ministro del Interior no tengo competencias para actuar sobre la gestión de los jueces". Pero señaló además que se adoptarán medidas "que aseguren a la población la tranquilidad a la que tiene derecho para restablecer un orden que en algunos momentos se subvierte como consecuencia de la acción de los menores".

Las declaraciones fueron y vinieron y tal como decíamos al principio la noticia no era ya el copamiento o el apresamiento sino el propio fenómeno de opinión gestado alrededor de la decisión judicial. Otras sorpresas fueron agregándose.

La Suprema Corte de Justicia resolvió pedir un informe sobre todas las actuaciones cumplidas en la instancia a la Dra. Elsa Viñas de Prigue. El Ministro Dr. Nelson Nicoliello explicó que "la Corte siempre considera todos los temas relacionados con la justicia, en una gestión que no suponga intervenir en la independencia técnica que tiene cualquier Juez, de la categoría que sea para resolver los asuntos". La decisión del máximo órgano de la justicia fue entendida como un acto de sentido común que procuró acercar la imagen del Poder Judicial a la sensibilidad despertada en la gente por la medida de la Dra. Viñas.

La reacción no se hizo esperar. La Juez de Menores revió su anterior decisión y dispuso la internación del adolescente en dependencias del Consejo del Niño. Pero no todo estaba dicho. El domingo de mañana se conocía que en momentos en que una sicóloga y una docente del Consejo del Niño concurrían a dar cumplimiento de la orden de la Juez al domicilio del menor, éste se escapó no conociéndose su paradero hasta ahora.

Hasta el momento del cierre de esta edición, algunos voceros del Consejo del Niño no descartaban que con el correr de los días el menor decidiera entregarse a las autoridades correspondientes. La expectativa se cifra en que durante el correr de la semana pasada el mismo concurrió prácticamente a diario al Juzgado competente y en que es evidente que necesita superar un momento "muy difícil, ya que está nervioso por toda esta situación".

Hasta aquí los hechos, o por lo menos una buena parte de ellos. Aún falta saber si el menor fugado aparecerá y en qué plazo, cuáles serán los efectos sobre él de los tratamientos a los que se le someterá y asimismo, en qué consistirá el pronunciamiento de la Suprema Corte de Justicia respecto al informe de la Sra. Juez de Menores.

Interesa destacar un par de reflexiones incubadas al calor de todos estos acontecimientos que se han venido sucediendo en el último mes.

La sociedad uruguaya contempla con ansiedad, el modo que elegirá el sistema político para solucionarle sus acuciantes problemas de tranquilidad ciudadana.

Debemos tener bien claro que el Uruguay ha visto coincidir en casi treinta días un conjunto de sucesos que levantaron la temperatura de la sociedad. Los hechos del Consejo del Niño por un lado, la movilización policial por otro, la orden —finalmente— de la Juez actuante que dejó en libertad a un menor que en opinión generalizada necesitaba ser tratado y reeducado por personal competente, son todos aspectos que cuestionan la capacidad del sistema para responder con eficacia.

Este tipo de fenómenos, en que la coincidencia de los factores en juego hace en definitiva a la naturaleza del estado de conmoción resultante, ha de durar necesariamente un tiempo más. Su derivación está vinculada a lo que resulte de la interpelación a la Dra. Reta, a la ubicación de este chico que ahora no aparece y por supuesto a los éxitos que la policía pueda ir agregando en el futuro.

Queda como elemento positivo la sensación, de que a pesar de las presiones puestas en juego, los distintos agentes del sistema actuaron con sobriedad y mesura. Esto es importante a la hora en que a veces se piden decisiones urgentes que pueden llevar a desbordes. La actitud de la Superma Corte incorporó un elemento reequilibrador que contribuyó a moderar el espíritu agitado de la sociedad. Sentido común que le dicen.

Bellas Artes en la calle

La flaca realidad que debe cambiar

La Escuela Nacional de Bellas Artes, víctima también de [illegible] superpoblación estudiantil, inició una campaña para procurarse un nuevo local más amplio.

Ello motivó una intensa campaña propagandística que incluyó, como el lector habrá podido apreciar sobre los muros de Montevideo, una pegatina generalizada.

La originalidad de estos afiches (hechos en offset y serigrafía), tanto en sus colores, conformación plástica como en su mensaje, demuestran que la Escuela de Bellas Artes estará carente de espacio pero no de talento e inteligencia.

Por considerar que el tratamiento que Bellas Artes hizo de este tema es innovador y que presenta un ejemplo positivo pasible de aplicar por todos, en especial por el sistema político, es que reproducimos el texto de algunos de ellos.

"Como facer mi fiel Sancho, con questo entuerto de Bellas Artes, que de calenturas y estrecheces sufre", ilustrado por un dibujo del Quijote que dice en su base *"Jornada de puertas abiertas en Bellas Artes el 12 de Noviembre"*.

Otros dicen: *"más apretados que piojo en costura"* ó *"la flaca realidad debe cambiar"*, con dibujos acordes. También vemos el relleno de un refuerzo, gente apiñada, que nos dice: *"están calientes"... "En Bellas Artes somos muchos"*.

Posiblemente el hallazgo publicitario sea la señora regordeta, en vaporosos y victorianos vestidos, "acotada" en sus anchas caderas por dos flechas en rojo y azul que indican: *"No puede estar comprimida. La Escuela Nacional de Bellas Artes necesita espacio para crecer. Vení a ver el local"*.

Humor e ironía destila el afiche que exhibe la amarillenta foto de un desnudo y al retrato surgido del mismo, diciendo: *"Delacroix pintó a partir de sus fotos por creer en la 'veracidad' de la cámara. Nosotros en Bellas Artes, sin talleres, pintamos por creer —por ahora— en el amor al arte"*. También el que muestra unos estudiantes sobre los hombros de otros, en precaria columna, pintando a distinta altura sobre una misma pared: *"el problema es que ya hemos llegado al techo"*.

Sin duda que la frescura y calidez que expresan estos carteles contrastan con el clásico reivindicacionismo ortodoxo, duro y gris, que hemos visto en esos mismos muros. Fruto éste de una triste izquierda que el Sabalero definiera como "demasiado solemne".

Los afiches de Bellas Artes, con inmenso respeto a la gente, no estigmatizan culpables, no dan mágicas soluciones ni procuran obtener un rédito político. Simplemente trasmiten un mensaje, un hecho objetivo que por la justicia e inteligencia del planteo no dudamos que logrará eco en la sociedad uruguaya.

Estemos pues todos atentos, porque nuevas formas de comunicación nos esperan, y los lenguajes perimidos, de rencor y facilismo (así como la pobreza estética con que se expresan) no prosperarán.

Bellas Artes demuestra que la imaginación de los jóvenes uruguayos está bien viva y no encorsetada en viejos y rígidos esquemas, como algunos parecen empeñarse tercamente en demostrar.

Juan Eduardo Vázquez

BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondiente al trimestre julio-setiembre de 1987, son las siguientes:

— En moneda nacional no reajustable	79.67%
— En dólares USA	9.88%
— En marcos alemanes	8.30%

REFLEXIONES POLITICAS

Sin rupturismos ni nihilismos

Integrar los nuevos valores

por Elbio Laxalte Terra

En nuestro último artículo hacíamos referencia a la emergencia de nuevos valores que poco a poco van cambiando, modificando, la estructura conceptual de nuestras sociedades occidentales. Y decíamos —más allá de una importante tendencia (que adquiere toda su significación en el caso uruguayo) hacia la mantención del *statu-quo*, en donde se dan la mano diversos tipos de conservadurismos puritanos (neoliberales, marxista-leninistas, sectas fundamentalistas y otros *"tradicionalismos"* laicos o religiosos)— decíamos entonces que estos nuevos valores emergen más bien como *"insinuaciones"*, como tendencias cuestionadoras (incluso profundamente críticas), pero que sin embargo, se encuentran, globalmente, esencialmente distanciadas, tanto del rupturismo como del nihilismo. Visiones ambas, que, en el caso del rupturismo, se encuentra enraizado en la supervivencia de ciertos viejos valores; y en el caso del nihilismo, se encuentra presente toda vez que se suceden períodos de crisis e incertidumbres sobre el futuro, a un período de estabilidad y dominio del presente; más allá de aparecer siempre como un valor testimonial a contracorriente de las certezas socialmente aceptadas.

Estos nuevos valores, nueva forma de pensar, aparece más bien como un criterio superador, a veces innovando, a veces completando, tendencialmente transformando, corrigiendo, los valores existentes. Este movimiento se manifiesta así como una continuación, un producto de lo que ha sido el desarrollo socio-cultural del Occidente en los últimos siglos. No obstante de que muchos de los elementos críticos no pueden catalogarse de *"nuevos"* en el sentido estricto, lo novedoso ahora es que por primera vez en nuestro espacio cultural, los mismos salen de los estrechos muros de los gabinetes o aulas, para ser elementos de opinión corriente de grandes sectores sociales. Indudablemente, la amplia propagación de la cultura, de los medios de comunicación, y los aportes de la ciencia han posibilitado esta nueva situación.

Este nuevo pensamiento, la emergencia de esos nuevos valores que paulatinamente van impregnando las sociedades urbanas, consecuencia de las pautas culturales del industrialismo y del consumismo, proviene también de una nueva manera de mirar las cosas que nos rodean. En un cierto sentido, la propensión al universalismo, patrimonio del pensamiento acunado en el espacio europeo-mediterráneo, que es dominantemente el nuestro, recién ahora, diríamos en el último medio-siglo y más concretamente en los últimos 20 años, se concreta como racional, es decir, como lectura inteligible de la realidad (en donde naturalmente se incluye los elementos *"irracionales*). Esta nueva visión, sin embargo, no aparece como el resultado lineal de una sola causal, sino como un producto de integración dialéctica de una pluralidad de factores que aparecen como interdependiendo, convergiendo, incidiendo los unos sobre los otros, o contradictorios, dando lugar —en el devenir— a diversas síntesis.

De alguna manera, lo que está en cuestión es aquella ingenua idea de la ilustración que ponía su fe emancipadora del hombre en una marcha ineluctable hacia un porvenir mejor. La noción del progreso ininterrumpido hacia una sociedad de felicidad, del mismo golpe está cuestionada, lo mismo que una concepción lineal de la historia.

Esa visión naturalmente optimista, fue paulatinamente puesta en duda ante la irracionalidad de la violencia en todas sus formas. La ciencia, que debía concurrir a la felicidad, se tornaba instrumento de muerte con el arma nuclear. El industrialismo, que debía solucionar la calidad de vida de la gente, sin embargo provocó la crisis ambiental. La panacea de los derechos humanos en los países centrales, se descubrió como hipócrita en las guerras coloniales y un mundo que descubría la superabundancia de bienes concentrados en pocos países, encontraba en a amplias regiones del globo millones de seres humanos por debajo del nivel de pobreza absoluta. Las guerras y los regímenes totalitarios nazi-fascistas y bolcheviques, dieron más luz sobre la realidad existente que las explicaciones sociológicas y doctrinarias.

La percepción de la complejidad de situaciones llevó a la duda sobre las certezas de antaño. *"Hemos perdido este confort intelectual"* nos dice Ludwing vonm Bertalanffy, uno de los precursores del moderno pensamiento sistémico, para agregar: *"En situación de democracia, de educación universal y de abundancia general, las excusas de otros tiempos se derrumban lamentablemente"*.

Sin embargo, son las nociones desarrolladas a partir de las grandes mutaciones producidas en todos los campos del saber científico, sociológico y políticos del siglo XIX, las que han contribuido a la emergencia de los nuevos valores y del nuevo pensamiento, al mostrarnos un nivel de creciente complejidad de la naturaleza y de la sociedad. El hombre fue por un lado alcanzando la comprensión de los microprocesos al tiempo que descubría el macro. Así, en un proceso paulatino el observador se fue encontrando, observándose, encontrándose frente a sí mismo, a los mecanismos infinitos de la vida, cuando estudia ya sea la evolución del hombre y de la naturaleza o las micropartículas genéticas, que hace que comprendamos que todo lo vivo, humano, animal o vegetal, forme parte de una misma unidad de vida que tiene como centro el gen, cuyas diversas codificaciones dan la apariencia definitiva, permaneciendo él mismo inmutable: *"Con una certitud casi absoluta, podemos afirmar la unidad del mundo vivo. La evidencia de un parentesco entre el millón y medio de especies inventariadas en la Tierra es terminante cuando se descarta la apariencia externa y se estudian sus estructuras profundas"*, dice el especialista en genética de poblaciones Albert Jaquard.

Al mismo tiempo que abarcamos lo infinito, podemos extendernos sobre la totalidad planetaria y verificar en seguida dramáticamente lo limitado del espacio en el que estamos frente al universo. Las fotos vía satélite, la televisión, los viajes organizados, la universalidad del deporte, etc. a la vez que mantienen y aceleran la movilidad de hombres y de ideas, y nos muestra por un lado la unidad y la diversidad, por el otro nos muestra lo finito y vulnerable de nuestra naturaleza, así como la estrecha relación e interdependencia creciente en la que vivimos.

De esta manera, el hombre deviene la síntesis sujeto/objeto anteriormente distanciados; ya no se quiere (o no se puede) separar las certezas de los hechos experimentales presentados por el conocimiento científico de lo que pueda significar la finalidad de la acción creadora transformadora del mundo. Así renacen viejas interrogantes, sobre el origen de la vida, la significación de la misma, sobre el destino humano, así como nos cuestionamos sobre las razones, los motivos y la finalidad de nuestra acción y de nuestra educación.

Este es el marco global (pensamos) sobre el cual se desarrollan los nuevos valores de sociedad. Valores que se descubren como plurales y diversos, como continuidad y como superación, como subjetividad personalizada. Valores, que más allá de lo que podría pensarse, tienen una enorme incidencia práctica, pues de la forma en cómo se canalicen teniendo en cuenta el interés general de la sociedad, la misma evolucionará hacia su integración sobre nuevas bases (a partir de nuevos pactos sociales y nuevas solidaridades) o los peligros de la desintegración —aunque más no sea a través de la indiferencia nihilista— se harán presente. Este es uno de los retos que nos impone este fin de siglo.

Uruguay después del rock

por Laszlo Gustavo Erdelyi

El Rock sigue dando que hablar. Hojeando la revista "Relaciones" correspondiente a Noviembre de 1987, en su número 42, observamos una cobertura amplia y variada de la mesa redonda sobre el fenómeno Rock que organizara la misma revista. Prácticamente todos los columnistas que allí vierten su opinión, hacen referencia en forma directa o indirecta a JAQUE. Recordémosle a los lectores que nuestro semanario reprodujo dicha mesa redonda en su número 197, además de un par de artículos de opinión sobre la valiosa discusión y algunos tópicos fundamentales del actual movimiento de Rock nacional. Y porque aún quedan muchas cosas por decir, las opiniones de JAQUE generaron una movilización considerable en la mente de algunos de nuestros colegas, quedando planteada de hecho, la polémica.

Acostumbrados a ver cada día más caruchas y peinados raros —y ojalá se sigan viendo muchos más, por el bienestar del sistema—, JAQUE tuvo la osadía de ser el primer medio de prensa que bajo el título "Rompiendo estructuras con Rock" llevó a tapa el fenómeno, aquí en nuestro abúlico y aplastante paisaje montevideano. Ello molestó; y no a la oponión pública, que por cierto respondió favorablemente, sino a cierto grupo de intelectuales que intentarían sentirse dueños del fenómeno. Lamentamos decirles que el Rock pertenece a todos aquellos que se copan junto a una radio, haciéndose la cabeza con la visión ácrata del mundo que nos da Luca Prodan, o a los que simplemente bailan, alguna semana que otra, en las gradas del Teatro de Verano.

El Rock, ¿Importa?

Nos impresionó, por su amplitud, el artículo de Rafael Bayce titulado "El Rock, ¿importa?" Con la salvedad de un error que señalaremos más adelante, la nota esclarece algunos tópicos claves, verdaderos tótems de cierta intelectualidad que en su momento se sintió dueña de la verdad.

Bayce dice: "El Rock no es sólo una necesidad artificialmente generada por maquiavélicos y, si en parte lo fuera, cada vez lo es menos, debido a las propias contradicciones básicas del sistema". Me resulta inevitable recordar a Ortega y Gasset en su brillante libro "La rebelión de las masas": las conformaciones sociales masificadas comienzan a ser protagonistas, por primera vez en la historia, en la dinámica interna de las sociedades. Ya no hay más masa y minoría diferenciada. Ahora todo es masa. Y esas masas actúan en forma directa y desnuda; golpean y cuestionan como nunca antes un movimiento social pudo llegar a consagrar. El rock, por otra parte, no es minoría; es masa, pero juvenil. Y una de las características básicas de esta masificación, es su intolerancia inmanipulable. Convierten la vida del manipulador en calvario.

Los empresarios aparentemente utilizadores de la juventud en su sed de vender desde tablas de surf hasta soutiens color caramelo, son en realidad sus esclavos. O fabrican y producen aquello que deleita a las masas, o se funden, y a otra cosa.

La argumentación, entonces, que se basa en el manejo inconsciente por parte de élites todopoderosas en lo económico —el ejemplo par excellence de esta idiotización de masas eran los Estados Unidos— ha ido perdiendo validez por intrascendente y simplista. Que algunos trasnochados intenten explicar la identidad de este movimiento juvenil en estos términos, no puede preocupar en mayor medida.

¿ Ni leninismo político, ni estatismo liberal?

Nuestra discrepancia con Bayce tiene sus comienzos cuando éste intenta plantear, o dejar claro por dónde debe estar el camino de alter-

Continúa en página 21

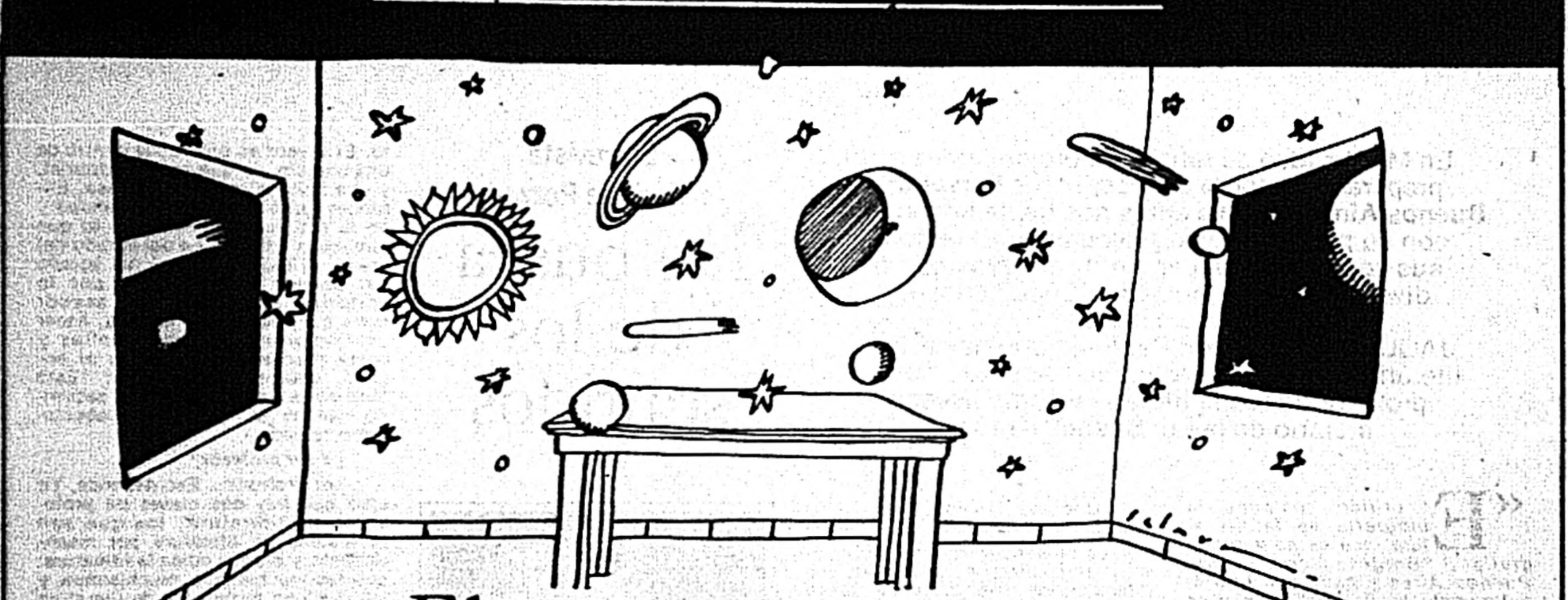

El cosmos entra en casa

por Manuel Garrido

Un dato curioso de la sociedad de consumo en que nos ha tocado vivir es que los libros se venden hoy cada vez menos en las librerías y cada vez más en quioscos y grandes almacenes, es decir, en lugares donde, en principio, se diría qué la gente va a comprar cosas que no son libros.

Pero un segundo detalle no menos llamativo es que en esos nuevos puntos de venta del producto impreso —puntos donde la cultura de masas apenas le deja espacio a la cultura de elite— el libro científico se exhibe con un protagonismo que, hace algunos años, pocos se hubieran atrevido a profetizar.

Carl Sagan cuenta que una vez, siendo niño, pidió un libro que dijera algo sobre las estrellas. Para su infantil decepción, le dieron a hojear un volumen cuyas ilustraciones documentaban la excepcional anatomía de los ídolos favoritos de Hollywood.

Las estrellas

Hoy este tipo de confusión es más fácil de evitar. El que visite, por ejemplo, uno de esos establecimientos, encontrará igualmente al alcance de su vista y de su mano, junto a las obligadas montañas de libros de cine, otras tantas de obras populares de Asimov, Gamow, Hoyle o el propio Sagan, que le enseñan a uno cuanto quiera saber sobre las estrellas del firmamento.

La especulación sobre el cosmos es, precisamente en este momento, uno de los filones más explotados por el actual *boom* del libro científico.

Que en el seno de una teoría física tan rigurosa y abstracta como la de Einstein haya podido surgir una cosmología que nos habla de la explosión en tiempos remotos de un huevo primigenio y de un universo en expansión del que dudamos si volverá a contraerse o se disipará en el vacío, produjo, desde el momento mismo de su difusión, pasmo y vértigo en la imaginación popular, mientras el creacionismo religioso experimentaba, por vez primera en largo tiempo, un sentimiento de tibio confort ante la ciencia.

Pero el interés actual de la gente por esta clase de temas responde más directamente a estímulos proporcionados por los nuevos avances en las teorías y descubrimientos sobre la estructura de la materia y el origen del cosmos.

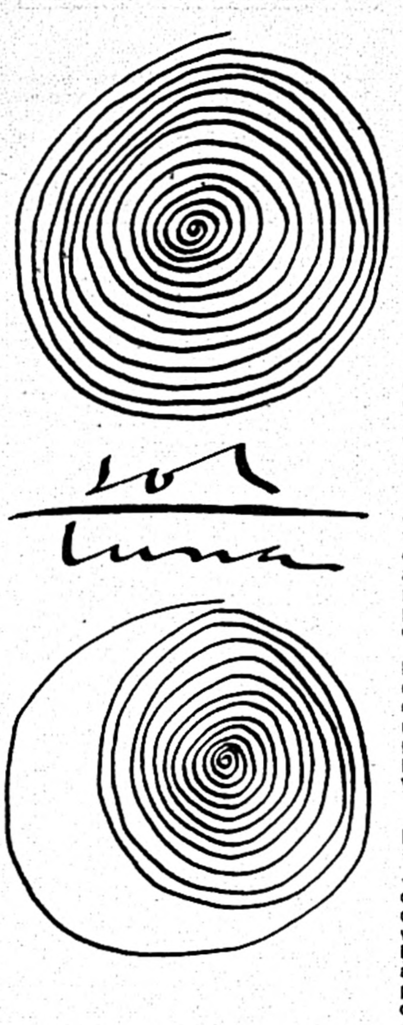

El éxito del modelo de Weinberg en los años setenta reavivó el viejo sueño einsteiniano y ha generado en los mejores teóricos del momento el impulso de competir, ante la general expectación, en la búsqueda de lo que Gardner ha llamado el santo grial de una gran teoría de campo unificado.

Y el descubrimiento del fondo de radiación cósmica ha permitido precisar hasta lo inverosímil el estudio del universo primitivo, a propósito del cual algunos científicos han llegado a postular, como los antiguos cosmólogos, una especie de nada metafísica, anterior a la materia, al espacio y al tiempo, y sin embargo estructurada según potenciales leyes cuánticas.

Lo que alguien ha denominado *el Tao de la física*, la presunción de mestizaje entre magia y ciencia, la proliferación de imágenes y contenidos míticos y religiosos que parecen salir, como en el conejo de la chistera, del intento de interpretar abstractas ecuaciones formales, es algo que desafía la mente de los llamados expertos y cautiva la de los inexpertos.

Igual o mayor espacio que los libros sobre la estructura y el origen de la materia ocupan en catálogos, escaparates y mostradores los libros sobre la naturaleza y el origen de la vida, por no mencionar los que versan sobre tecnología.

Pero si uno se vuelve, por usar la jerga de Habermas, del análisis del conocimiento al análisis del interés, no podrá menos de reconocer que un rasgo particularmente atrayente, y hasta cierto punto paradójico, del actual entusiasmo popular por el libro científico es su espontaneidad. La gente se compra libros de ciencia como se compra libros de ficción, sea o no científica, es decir, para su personal satisfacción, con la conciencia, más o menos vaga, de beneficiarse de un género de cultura informativa que parece añadir al valor intrínseco el valor de utilidad.

Intermediarios

El contacto del hombre de la calle con los abstrusos resultados de la ciencia suele requerir los servicios de un intermediario cultural. En tiempos pasados esta tarea era asumida por los filósofos. Voltaire, por ejemplo, fue el mejor divulgador de Newton.

En nuestro siglo son los propios científicos, desde Einstein y Heisenberg a Hoyle y Maynard Smith, quienes han cumplido esta función. Pero más recientemente se viene perfilando con progresiva nitidez la figura del divulgador puro, como es el caso de Isaac Asimov, que ha pasado de la ficción a la divulgación científica, y de Sagan, que ha dejado por esta última la investigación.

En las numerosas series y colecciones de información y divulgación científica que proliferan actualmente en las editoriales extranjeras se han acreditado otros excelentes divulgadores, como el físico Davies o el matemático Stewart. En España —que, según su costumbre, se ha uncido al carro de este *boom* por la vía de las traducciones— editoriales como Alianza, Blume, Labor o Salvat han hecho seguramente más por la cultura que muchos de los ministros protadores de este equívoco rótulo.

Santorales

La pregunta ¿por qué lee ahora la gente libros científicos? No tiene una sola respuesta. Pero para muchas personas podría valer la siguiente. Aunque es verdad que nuestro siglo ha sido escenario de importantes conquistas científicas, también lo es que no ha sido un siglo ilustrado, como lo fue, por poner un ejemplo, el XIX, en que pudo antojársele a Comte sustituir el santoral católico por otro laico de científicos y sabios.

Las dos guerras mundiales y las grandes convulsiones y revoluciones políticas, sociales y económicas han determinado en la nuestra una hegemonía del poder político sobre el pensamiento científico más marcada que en otras épocas.

En la presente coyuntura, sin embargo, cuando formas de poder que hasta ahora se han dado por válidas atraviesan una grave crisis de legitimidad y muchos de los pensadores e intelectuales que antaño suscribieron la tesis del compromiso derivan o prometen derivar hacia un confortable escepticismo, el ciudadano medio vuelve sus ojos a la ciencia con la misma y desesperada mezcla de ilusión y decepción con mira a la religión y al arte, buscándola en parte como una pancea y en parte como un escape que le ayude a mitigar los dolores del mundo.

(El País de Madrid)

En Montevideo se refirió al libro que tiene en preparación, sobre Borges, sobre Fervor de Buenos Aires, pero ya antes nos había impactado con su pasión crítica. ¿Recuerdan El texto y sus voces, un compendio de ensayos sobre diversos autores que editó Sudamericana el año pasado?
JAQUE conversó con Pezzoni sobre la crítica literaria, sobre su tarea como traductor, como profesor de teoría literaria y como asesor literario de la Ed. Sudamericana.

Entrevista a Enrique Pezzoni

En busca de los sentidos

«El crítico compone la biografía de la literatura, que es su autobiografía", "Borges escribe sobre Buenos Aires y hace con ello el autorretrato de Borges" y "vivir en contacto con el mundo es actividad de traducción permanente", son frases que, en diferentes momentos, Ud. ha dicho o escrito. Todas ellas tienen que ver con la relación entre el hombre y el sentido. ¿Para Ud. toda actividad humana es autorreferencial?

La actividad de leer, es la actividad de descifrar. Las cosas que mirás están llenas de sentido, de una profusión de sentidos, y vos hacés una elección, privilegiás unos sentidos sobre otros sentidos, y por lo tanto estás armando una construcción que es tu autorretrato. Yo creo que eso es ineluctable, que ocurre siempre. Y otro tanto ocurre con la traducción. Fijate, hay un ensayo admirable de Walter Benjamin sobre la tarea del traductor. El tenía la idea de que existe una especie de ser lingüístico total y abarcador de todo; que las cosas tienen un ser lingüístico y que, lo que vos hacés cuando "escribís sobre" es hacer emanar ese ser lingüístico. ¿Y qué pasa en la traducción? La traducción cumple dos cosas, en el sentido de que cuando el traductor lee un texto ve ese ser lingüístico que está en el texto y ve toda esa profusión de sentido, pero ¿qué hace el traductor? tiene que congelar, no tiene más remedio que congelar eso. Es decir, tiene que elegir unos sentidos sobre otros sentidos. Y eso ocurre continuamente. Elegís un sentido a expensas de otro sentido, como si mutilaras los demás sentidos, porque si trataras de ponerlos todos sería el texto incomunicable e ilegible. La traducción, entonces, es una especie de esplendor y de miseria, porque congelás el texto, y ese texto que quedó sos vos mismo, en definitiva, es una versión de vos mismo.

¿Qué función cumple la crítica si ella se entiende como una autobiografía?

Aunque elija una interpretación determinada, una lectura determinada de un texto, está mostrando que la lectura no es una actividad pasiva, que no es consumir algo que te está dado, sino que la lectura es una práctica de absoluta actividad, es decir, que vos estás construyendo, armando el texto. Entonces el crítico que te propone su lectura del texto te está proponiendo su práctica de conformación de ese texto, de búsqueda de sentidos. Y precisamente, si vos disentís con el crítico es porque ha conseguido producir en vos esa actividad que es la lectura. La lectura como práctica y no como consumo. Me parece que esa es la gran función de la crítica. Es la pasión de la equiescencia pero también del disentimiento.

¿Qué papel juega la teoría literaria en la crítica?

La diferencia entre teoría literaria y crítica literaria, creo yo, es una diferencia de nivel (no como juicio de valor, sino en qué tipo de nivel se sostiene). La crítica está formada por una comunidad hermenéutica, como alguien la ha llamado, que son todos los partícipes de la cosa literaria, es decir, los que producen los textos y los que reciben los textos, que forman una comunidad marcada por una cantidad de factores socio-históricos y que son los que producen, no textos teóricos sobre literatura, pero sí textos de prácticas literarias, por ejemplo manifiestos, es decir, producen su idea determinada en un momento dado de la literatura, etc, etc . La teoría está en otro nivel. La teoría es la que lee los productos de esa comunidad y trata de encontrar constantes determinadas en un nivel de abstracción. La teoría es la que lee la crítica y ve qué movimientos, o qué tendencias, o qué actitudes están en eso. Pero a la vez te diría que tampoco es la teoría totalmente autónoma de todos los factores socio-históricos del momento, porque al final tanto las críticas como las teorías literarias están dependiendo de otros paradigmas, que vienen de otras formas de pensar. Hay una teoría de la literatura que se acerca a la lingüística, otra que se acerca a los estudios sociales, al marxismo, etc., otra al psicoanálisis (para darte los grandes paradigmas).

El crítico puede tener ciertas pautas teóricas y en su actividad crítica responder a ese tipo de pautas, a su vez, el teórico trata de analizar cuáles son las pautas por las que se guía el crítico y situarlas dentro de un gran cuadro general. En realidad los dos se alimentan mutuamente.

Como crítico ¿a qué pautas responde Ud?

Bueno, eso está pautado por mi formación, en que he derivado de ciertos terrenos hacia otros terrenos: Por ejemplo, en mi lejana juventud yo fui alumno de Amado Alonso, de María Rosa Lida, de los discípulos de ellos, como Ana María Barrenechea. La pauta en ese momento era la estilística. Mi *destete* fue un poco salir de la estilística e ir hacia la lingüística como una presunción *—mea culpa—* de cientificismo, de buscar pautas más rigurosas. Es decir, traté de desprenderme del lado psicologista que tiene la estilística. Porque la estilística lo que trata es de descubrir esa psique individual detrás de los recursos de estilo y tratar de ir hacia el lenguaje con otro tipo de concepción del sujeto. Y luego empecé a inclinarme cada vez más hacia otro tipo de enfoques en que intervenían por un lado el psicoanálisis y por otro lado las formas de recepción, es decir, un planteo un poco más

sociológico. El ruso Mikhail Backtine empezó a influir en mí, como en tantos otros críticos.

¿Y actualmente a quién sigue? ¿a Kristeva, a Derrida...?

No soy especialmente derrideano. Contemplo la teoría de la desconstrucción con curiosidad pero la veo un poco autofagocitándose continuamente. Me interesa más la crítica ideológica u otras formas de críticas ideológicas derrideanas.

En sus críticas cita mucho a Roland Barthes.

Bueno, yo siempre fui un gran enamorado de Barthes, porque además Barthes es un gran escritor. Cosa que no ocurre mucho con los críticos, que por lo general son pésimos escritores, terribles escritores. Y Barthes es un seductor nato. Lo que llaman los franceses un *pute*, que no es precisamente ejercer la prostitución, sino ejercer la seducción. Ese es el lado barthesiano que me encanta. Y ver también la evolución de Barthes del estructuralismo primero, con estructuras tan congeladas, que produjo estragos en las universidades (esos profesores que habrás tenido vos también, que aplicaban las funciones, las catálisis, etc., y empezaban a analizar los textos y te producía una urticaria espantosa), hacia el final, el Barthes del 70, que empieza a hablar de la profusión de códigos, de la lectura como una práctica, etc, etc, y todo eso escrito seductoramente. De modo que siempre conservaré un gran amor por Barthes.

¿Cómo se relaciona todo esto con su trabajo como asesor literario de la Editorial Sudamericana.?

No son compartimentos estancos. Vos leés de acuerdo con tus pautas, discutís con los autores, etc. Pero después viene el otro asunto. El asesor es una rueda dentro de una maquinaria que es una editorial, y una editorial es una empresa. Entonces ¿qué ocurre en la realidad y en la práctica? Que ni todo lo que publica la editorial es del agrado del asesor ni todo lo que es del agrado del asesor es publicado por la editorial. Es decir que el asesor tiene que, de alguna manera, hacer un compromiso, librar batallas y hasta muchas veces recurrir al engaño, decirle a la editorial "Este libro se va a vender mucho", sabiendo que no se va a vender absolutamente nada.

¿Y ser profesor?

Ser profesor... Eso depende. Yo creo que hay dos clases de profesores de literatura: los que son profesores de literatura por resentimiento y porque odian la literatura, que hay muchísimos, muchísimos, y los que son profesores de literatura porque les gusta la literatura y tratan de mostrar por qué les gusta, de preguntarse por qué les gusta y, en definitiva, tratan de saber qué es la literatura. Yo espero estar en esa categoría. Espero. En todo caso, en la práctica, cuando consigo un alumno que se entusiasme digo "bueno, ya está cumplida la misión".

En un artículo titulado "Transgresión y normalización en la narrativa argentina contemporánea" partía de la afirmación: "La historia de la literatura podría concebirse hoy como el registro del ritmo según el cual las transgresiones a las formas y estilos que alcanzan prestigio en un ámbito cultural se convierten, a su vez, en actitudes prestigiosas, en rebeliones institucionalizadas y ya sin ímpetu para crear mundos nuevos, o siquiera para nombrar y descifrar el mundo en que vivimos" y finalizaba y concluía que "Quizá ha llegado el momento en que las vanguardias exangües se vean a sí mismas no como modelos, sino como ese contrario dialéctico que ahora les falta. Quizá de este modo surja un antiarte que trastorne los hábitos del lector actual y devuelva a la cultura su carga subversiva". Esto fue en 1971. ¿Qué desarrollo ha seguido la literatura argentina? ¿Su apreciación se vio confirmada o refutada?

Actualmente se visualizan muy bien los dos extremos a que apuntaba en ese artículo. Por un lado, lo que entonces se llamaba literatura de denuncia o literatura de protesta, convertida en artículo de mercado, en artículo de consumo, que pierde su carga subversiva. Por otro lado, las vanguardias han desaparecido en el mundo, hay otro fenómeno, que no es el fenómeno de las vanguardias. Yo señalaba que la vanguardia se "museifica" rápidamente, rápidamente se institucionaliza y por lo tanto pierde un contrario dialéctico. Esto significó el final por un lado de las vanguardias por otro lado de ese tipo de literatura de protesta. Y me parece que de alguna manera —aunque el rótulo que está tan manoseado me molesta— que estamos asistiendo al fenómeno de la postmodernidad. Estamos presenciando un fenómeno de ebullición de formas en competencia, que es el fenómeno contemporáneo y que te hace retroceder ante muchos sistemas de valores a los que todavía estabas apegado. Es decir, cuesta mucho asumir qué significa esto que llamamos postmodernidad. Contraposición de formas, ninguna de ellas prestigiada, y aparentemente, puestas todas ellas en un mismo nivel. Todavía falta una buena lectura y una buena visión de este tipo de fenómeno, pero evidentemente estamos asistiendo a este fenómeno. La vanguardia ya es una cosa de museo.

Cuando te digo que me revienta un poco lo de *postmodernidad*, es porque me molesta todo eso del rótulo importado, que viene de otro tipo de sociedades que son generalmente sociedades del hartazgo y no sociedades de la carencia. Nosotros somos sociedades de la carencia, carencia que se disfraza de veinte mil maneras distintas. Carencia que se manifiesta, por ejemplo, por la avidez de incorporar cosas. Y se da en todos los niveles. Las universidades han sido los típicos lugares de la carencia. Las universidades de estas latitudes han sido universidades muy a *la page* de movimientos en boga rápidamente asimilados, asumidos, etc. Es decir, nos hemos alimentado de esa especie de *excesos* que venía de afuera. La postmodernidad tiene sentido en países europeos o en países como Estados Unidos, donde el hartazgo es lo que produce ese tipo de modernidad. La postmodernidad está, inclusive, muy unida a los bienes materiales. Pensá, por ejemplo, hasta qué punto la postmodernidad repercute en la arquitectura, esa mezcla de estilos, los rascacielos que encontrás en Estados Unidos, mezclados con elementos góticos y con otros elementos. Paro hablar de postmodernidad aquí, donde apenas si hemos pasado por la modernidad, me resulta una cosa muy exasperante. Uno de los fenómenos característicos de la postmodernidad es la atomización, producida porque el que ha tendio mucho destruye los vínculos en busca de otros vínculos y entonces, precisamente, atomiza. Para nosotros, que hemos vivido en una especie de reclusión minúscula, saltar de pronto a una postmodernidad me parece terrible.

¿Cómo se ve esto en los escritores argentinos actuales?

Bueno, hay otro tipo de fenómeno en los escritores argentinos actuales, que proviene de la terrible experiencia vivida durante todos estos años en la Argentina. Fijate que yo, que he leído siempre muchísimos originales, veía que era más fácil discernir líneas y actitudes literarias durante el proceso que ahora. Para empezar había, digamos, un problema, durante el proceso, que era la censura y el riesgo de muerte, por lo tanto el escritor tenía varias actitudes posibles para [illegible]tear ese riesgo. Una de las cosas que pasó fue, por ejemplo, el auge de cierta literatura fantástica. Porque decir determinadas cosas, proponer determinadas cosas en determinados espacios que se suponen irreales, te permite decir cosas sobre tu realidad. Esa fue una tendencia, y la otra, una literatura muy vuelta sobre sí misma, muy autorreflexiva, una literatura del lenguaje sobre el lenguaje, que era una manera, también, de manifestar la perplejidad. ¿Qué ha pasado acá? ¿qué pasa en este país? ¿qué es la historia en este país? Entonces la literatura se repliega sobre sí misma.

La aparición de textos como *Respiración artificial* de Piglia es un ejemplo. Es un texto muy interesante, un texto que termina con una larga discusión entre Borges y Roberto Arlt, después de una primera parte en que el narrador se propone descubrir la vida de un antepasado. Quiere decir que es un texto que va hacia atrás en varios sentidos, que examina situaciones. Eran textos en los que se veía cómo se manejaban con el silencio, lo que no se podía decir, cómo se decía. Esa afición a ver, a verse, a releer la historia. Además vos veías desde ese silencio proyecciones hacia la actualidad.

En este momento yo creo que la libertad ha producido, como suele ocurrir, ante la maravillosa libertad, una especie de desconcierto. Para empezar no se ha producido tanta literatura de tipo de denuncia, o testimonial como se pudo esperar. También se han abandonado un poco esas formas silenciosas y herméticas y autorreflexivas. Ahora tenemos una profusión de textos sin que todavía puedas trazar unas líneas y armar una literatura. Esa es otra de las funciones del crítico, armar la literatura distinguiendo líneas. En este momento retrocedés un poco y estás viendo que está pasando, por dónde van a poder trazarse líneas que yo todavía no percibo muy claramente.

¿Se perciben grandes figuras, aunque no grandes líneas?

Entre los más jóvenes yo no te diría que veo grandes figuras. Percibo buscas. Todavía no muy definidas. Te diría, entonces, que hay escritores que son interesantes. Pero en los menores de 30 años todavía no hay grandes figuras. Se ven intentos, buscas, que yo sigo con gran interés.

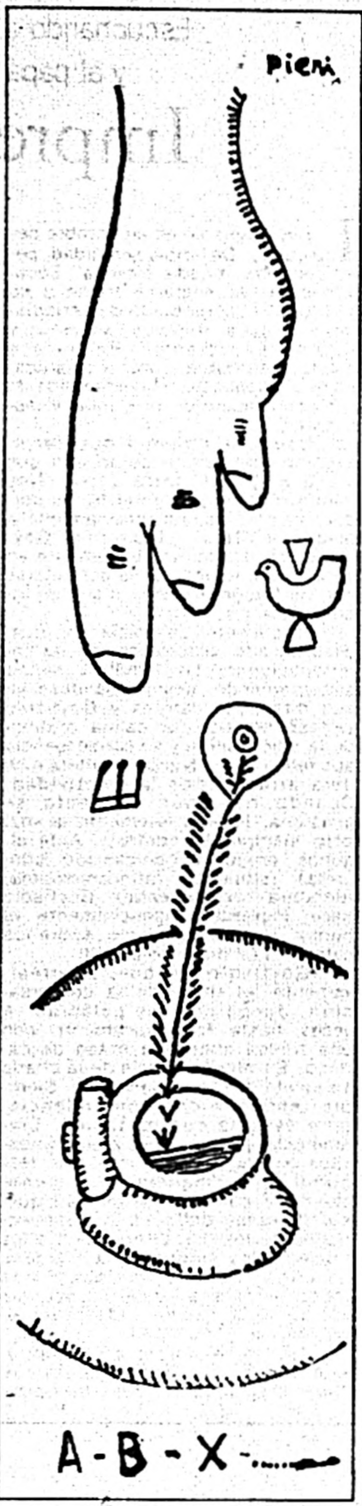

S. Chaer ①

Entrevista a Luis Goytisolo

Hablo de mi obra pero no me presento

**Perteneciente a la llamada "generación de la postguerra", Luis Goytisolo (Barcelona, 1935), estuvo entre nosotros en el marco de la X Feria Internacional del Libro.
En este diálogo mantenido con JAQUE, Goytisolo nos cuenta de sus obras, de sus impresiones en nuestro país, de la literatura y de los jóvenes escritores.**

Si usted debiera presentarse ante un público desconocido, heterogéneo y diverso ¿qué diría de sí mismo?

Tenga en cuenta que el problema no es muy distinto aquí, en el Uruguay, que en cualquier otro lugar, dado que, y aun en España, he debido hablar sin saber, como aquí, qué sabe de mí el público. De modo general, yo podría decir, que desconozco quién me lee y por otra parte, no me importa. Salvo en el caso de las conferencias que he dictado en universidades norteamericanas, para un público de ambiente universitario, yo ofrezco mi obra a un lector que será recibido sin concesiones, al que no creo con derecho a exigirme nada. Este es su riesgo y el mío. Aquí no conocía al público y me enquivoqué al elegir el tema de la conferencia, por lo que me habían dicho me imaginaba otra cosa, en cambio era un público de Ateneo el que me escuchó. Tal vez hubiera sido entonces preferible que hubiera trazado un panorama de la literatura española.

¿Estima que hay alguna unidad de propuesta que unifique el conjunto de sus obras?

El conjunto de lo que he escrito supone una unidad que viene dada por el autor. Mi primera novela, *Las afueras*, es una novela de adolescencia, y a pesar de ser un intento fallido mereció rápidamente la fama. En ella ya hay inicios de lo que iba a escribir posteriormente. Es quizá, también, el caso de *Las mismas palabras*, editado por Alfaguara. Durante mucho tiempo me negué a que fuera editada, hasta que lo fue casi sin suprimir los cortes que la censura le había impuesto. Allí ya realmente se adivina lo que iba a ser mi obra posterior. El cambio se produjo hacia 1960, entonces estaba redactando *Las mismas palabras*, pero ya no me interesaba sino un proyecto mucho más vasto. Lo que creo que me define como autor, me diferencia, y permite que sea fácilmente clasificable, son los libros que han seguido. Las novelas un poco cuajadas encierran siempre el germen de lo que será el autor, por eso presto siempre mucha atención a las primeras obras. En el *Pastiche* de Proust, por ejemplo, hay indicios de *La Recherche*.

A las anteriores le siguen los cuatro libros de *Antagonía*, que constijuyen una misma novela. Fue leída mayormente la primera. *Recuento*, que es el soporte temático del conjunto. Dado que no se podía proponer la primera parte como primera parte de una novela aún no publicada, recurrimos a la palabra *tetralogía*, para que el lector pudiera referirse al proyecto. Esta forma de presentar la obra gravitó negativamente porque incluso la crítica, hasta que publiqué el último volumen, tuvo tendencia a verlo separadamente. A partir de la publicación de *La teoría del conocimiento*, dejó de ser un novelista experimental. Y ahí están las 1800 páginas. Creo que es, aunque sea por volumen, la más importante de mis obras.

Luego están *Estela del fuego que se aleja* y *La paradoja del ave migratoria* (1987, Alfaguara) y luego *Fábulas*, de la que en España no se ha hecho una sola crítica, creo yo que porque los críticos temen equivocarse.

Está también *Investigaciones y conjeturas de Claudio Mendoza* (Anagrama, 1985), un libro de relatos.

Con esto hablo de mi obra pero no me presento. Tengo una especie de aura de escritor difícil. Aunque simplemente reclamo atención de parte del lector. Y eso sí, que actúe de un modo reticente, que no se crea lo que está escrito en la novela. La voz del narrador, muy probablemente, es parte interesada, no tiene por qué ser sincera. El lector no tiene por qué aceptar la imagen intersada de unos hechos que no tienen por qué ser como él los dice. Y sobre todo no confundir al autor con la voz del narrador.

¿Viaja Ud. frecuentemente en su calidad de escritor?

Soy un gran viajero pero no tengo ningún interés en hablar de mi obra. Cuando se me pide hablo de mi obra, si no, no, es el caso antes aludido de las universidades norteamericanas. Por otra parte no tengo ningún interés en vender mi obra o en ganar lectores.

No se debe confundir, en relación a mi obra, el autor, la voz del narrador y el protagonista, cosa que no sucede así en otros autores, como por ejemplo en Hemingway en el que hay una voluntad explícita, como una misma cosa, el autor y la voz del narrador, o el protagonista y el autor.

Me interesaría que hablara Ud. acerca de esa familia de escritores Goytisolo y de si Ud. es parte de esa familia.

Es una pregunta que me hacen con frecuencia. Sólo conozco como similar el caso de las hermanas Brönté. Es bastante frecuente que, cuando existen hermanos escritores se parezcan, en nuestro caso no. Tres escritores: un poeta y dos

novelistas. En mi caso y el de mi hermano Juan, más o menos las áreas son las mismas, escribimos novelas, ensayos, libros de viajes, pero nadie que haya leído nuestras obras puede confundirnos.

En tanto que hay noticia histórica, hasta mi tatarabuela, ya había alguien que escribiera en mi familia. Mi tatarabuela, mi madre, mi tía-abuela, y una hermana de mi madre. Yo le tengo tanta afición al apellido Mendoza, dado que así se apellidaba la primera que yo sepa que empezó a escribir en la familia. Creo que en un momento determinado se ha dado el caso que tres hermanos hemos coincidido en la práctica de la escritura. Por otra parte la diferencia de edad es bastante grande como para que no haya influencia. José Agustín me lleva siete años y Juan me lleva cuatro. He vivido otros problemas y leía cosas distintas a ellos. Quien me inició fue mi padrino y por lecturas graduadas: Stevenson, Conrad, Melville.

Se han dado coincidencias puramente temáticas. Descubro a veces en algún poema de José Agustín o en un texto de Juan el mismo escenario, pero simplemente eso. Se basa, quizá, en que en definitiva hemos vivido determinados años ciertas experiencias comunes. Por otra parte Juan se fue a París y José Agustín a Madrid, a estudiar . Ha habido, por así decirlo, falta de contacto entre nosotros.

Como lector, ¿qué visión tiene Ud de la literatura española actual?

Yo creo que la literatura española está pasando por el mejor momento en lo que va del siglo, desde la época de Clarín y de Galdós. Es el tiempo el que acaba decantando esto, pero creo que hay nombres de verdadera valía. No son muchos, pero tampoco son muchos en un país como Estados Unidos o en Alemania. La literatura española es más interesante que la francesa, y que la italiana, y en gran medida que la norteamericana. Me interesa particularmente Pinchon en Norteamérica.

En Inglaterra hay algunos autores como Tom Sharp, publicado por Anagrama. Tal vez pareció que la literatura alemana iba a sorprendernos aun más con autores como Günter Grass y Thomas Bernhard de quien yo prologué una de sus novelas. Es de un masoquismo y miserabilismo tal que yo ya estoy hasta la coronilla. Esto es también sintomático y podría llegar a hacernos considerar, acerca del futuro de la novela, la caducidad de una serie de géneros y hasta qué punto no influye la invasión de la imagen en ello. El momento es complejo y no es de fácil análisis, porque por otra parte la novela se ha convertido en el último recurso de otro arte en crisis, el cine. Hay una vieja norma por la que de malas novelas salen buenas películas. Stanley Kubrick, por ejemplo, se basa siempre en malas novelas. Volviendo a la literatura española, yo diría que se trata de obras muy hetrogéneas, no hay un movimiento literario de conjunto. Yo citaría, como hitos, por ejemplo, de Juan Benett *Una meditación* o *Samuela ante Saúl*; *Si te dicen que caí* de Juan Marsé, *Macbara* de Juan Goytisolo y *Antagonía*, entre las más conocidas. Citaría entre los jóvenes (entre 30 y 40 años) a unos cuantos como Eduardo Mendoza, Félix de Azúa y Javier Marías. Entre los aún más jóvenes citaría a Alvaro Pombo.

Por otra parte hay escritoras. Creo que las mujeres no son en absoluto discriminadas, sino fácilmente ayudadas . No creo que debiera existir la literatura femenina, sino la literatura. Creo que eso es actualmente una moda.

¿En cuanto al espacio literario latinoamericano?

Yo distinguiría entre el espacio literario español y el latinoamericano. Por otra parte es muy difícil establecer una quintaesencia de la literatura latinoamericana. Cómo se va a meter en un mismo cajón a autores tan diversos como Lezama Lima, García Márquez, Vargas Llosa y Borges.

Carpentier lo ha intentado con muy poca fortuna con aquello del realismo mágico. Todo es mágico. El prototipo era Escandinavia, hasta que la lluvia ácida está acabando con él. Lo mismo podría decirse de la naturaleza en Hispanoamérica, Indonesia o Brasil. El talento está en cada autor y no en la naturaleza. Hubo un momento en que nacer aquí, convertía a un autor en privilegiado lo que es totalmente erróneo.

Mi impresión es que los autores jóvenes están pagando en definitiva la operación comercial del *boom* y utilizan una serie de modelos que se van repitiendo, acontecimientos mágicos, dictadores, etc. Creo que han llegado a creerse en exceso la publicidad acerca de la novela latinoamericana y esto les ha impedido experimentar por su cuenta.

¿Qué aconsejaría Ud. a los jóvenes escritores, entonces?

Que se olvide de los preceptos establecidos, y de la literatura de persuación. Que haga lo que cree y lo que poderosamente le interesa y luego que olvide las influencias. La mejor manera de darse a conocer posteriormente es a través de un premio de prestigio como es el caso del Premio Herralde (*) de Anagrama en el que soy jurado.

¿Cómo encontró Ud. al Uruguay?

Menos decrépito y herrumbroso que como me hubiera hecho esperar Onetti, ese gran escritor que ha quebrado el tópico del novelista latinoamericano y del folclorismo, por lo que quizá se ha convertido en uno de los novelistas más apreciados entre nosotros.

C P

(*) El primer finalista del Premio Herralde 1986 fue un uruguayo, Roberto Fernández Sastre. Su novela, **La manipulación**, es una de las novedades que librería Gussi presenta en la Feria y que hoy reseñamos.

Escuchando a Luis Goytisolo y al papá de Mafalda

Impresiones

Luis Goytisolo es un hombre pequeño. De limpia serenidad, pero con una mirada intensa. Escudriñadora. Al sentarse frente a su auditorio, superpoblado de periodistas y críticos literarios, se tensa y espera expectante. Permanece quieto y no habla. Tampoco saluda. Espera. Dispuesto a la estampida de ese espectáculo de preguntas y respuestas.

Nadie se atreve a quebrar el silencio, esa suerte de abismo que nos aleja y nos acerca a todo. Nos miramos como preguntándonos porqué no empezamos precisamente a preguntar. Nos estudiamos. Goytisolo, recostado soberanamente en su asiento, espera. Deja acribillarse por los fotógrafos con un aire de indiferencia.

Finalmente se inicia el ritual desordenado, diacrónico, de las interrogaciones. La temática se va superponiendo, desmadejándose en sus diferentes carriles y Goytisolo va respondiendo con calma, midiendo la adjetivación y en consecuencia sus reflexiones. Nunca se altera o se deja arrastar por la emotividad. Cuando en algún momento se apasiona, levanta levemente la voz, pero siempre se controla. Ante algunas preguntas demasiado concretas (situación latinoamericana, literatura experimental) Goytisolo hace ingresar tangencialmente el humor, ironiza, asimismo, sobre los catalanes (él proviene de allí).

Goytisolo impone, progresivamente, el ritmo de la conversación. Juega con las palabras. A veces hasta fonológicamente con una tímida sonrisa a mitad de camino. En ningún pasaje de la charla se siente dueño de la verdad. Siempre responde con contundencia, pero evita la confrontación. Llamémosle astucia. Pese a ello no escapa a ninguna pregúnta. Las responde a su manera, con mente abierta y con una flexibilidad que, sin reveses, define a los intelectuales de los '80. O más bien a los intelectuales europeos. O a alguno de ellos. Cuando nos aburrimos todos termina la función. Goytisolo calla. A la noche enfrentará al público.

Quino, el padre de Mafalda, también es un hombre pequeño —como Goytisolo— pero movedizo, nervioso. En la reunión con la prensa dio una imagen de extraordinaria vitalidad. Su famosa timidez, su fobia a los periodistas, fue reconvertida con un discurso de alto impacto. Sorpresivo. Con un sentido del humor oral profundo que dejó entrever inmediatamente sus odios, sus amores y sus demonios. Está cansado de Mafalda. Lo dijo reiteradas veces por si no había quedado claro. No le gustan las historietas. No las entiende. O al menos dice no entender sus remates. Fundamentalmente aquellas que siguen el modelo de *Moebius*, con naves espaciales y seres mitad humanos mitad máquinas. El público ríe permanentemente con esta suerte de *Girosintomillos* que los desacomoda y los provoca. Odia a los médicos y a los abogados. Dijo que el Guille ese nenito medio anarco hermano de Mafalda, jamás podría ser falangista. No entiende, entonces, cómo puede aparecer en las pancartas de la derecha española.

Este Quino es un derroche de improvisación discursiva. Es un dinamitero de los lugares comunes y habla siempre al borde de la sonrisa. No sabe qué es el humor ni por qué terminó siendo humorista. Utilizando una frase prestada dice que el humor es la ternura del miedo. No siente nostalgia de Mafalda. Vive en pleno centro de Buenos Aires y le molesta el ruido de los automóviles y generalmente dibuja por las noches. En la cama. Lo cual, por supuesto, le ha traído serios problemas motrices con sus tinteros.

El tipo, en realidad, es un zarpado. A la medida de su cuerpo y de la altura expresiva de sus tiras. Sus palabras, siempre titubeantes, entrampadas en el beneficio de la duda, dicen inconfundiblemente su forma de adaptarse o desconectarse del tránsito humano. El que fija en la tinta con volcánica precisión. El tipo es un zarpado. No hay dudas. Su llegada a Montevideo se ha convertido en un largo soplo de locura creativa. Desaparece de escena con una sonrisa ancha, desmitificadora. Quino se parece demasiado a sus tiras. Y es un placer para los sentidos.

Raúl Forlán Lamarque.

Tres momentos de Quino

1

—...Yo me cuido mucho con esos temas de criticar a un gobierno democrático... Prefiero callarme la boca tragarme lo que me parece que está mal... Creo que es mejor no criticar la Democracia... Porque es lo mejor que tenemos, después de todo... (APLAUSOS)

2

—¿Cómo? ¿Qué me gusta más en mi vida diaria, es decir, cuando tengo tiempo libre? Eeeeh... cuando no dibujo ¿qué es lo que más me gusta...? Lo que más me gusta es dibujar. Ahora, en cuanto a aspiraciones, así... fantasías... Yo quisiera, por ejemplo, hacer un libro con dibujos que nunca se publicaron en ninguna parte. Y otra cosa que me gusta mucho y que, aparentemente, es una pérdida de tiempo, es agarrar un diccionario y ponerme a mirarlo sin propósito determinado...

3

—Se hicieron unos dibujos con Mafalda, en 1973, creo...en unos cortitos para televisión en los que yo no tuve participación...porque yo no los quería hacer. Y el productor era un tipo TAN "hincha" que, al quinto año de perseguirme, le dije: "sí, hacelos!" Y para mí fue una experiencia muy mala.

(Recogido debajo de un parlante luego de una lucha desigual con la multitud que no me permitió acercarme a Quino lo suficiente. Los actos de la Feria están comenzando en hora (!)

Angela Cáceres

Escritores cubanos

La delegación cubana que concurrió a nuestra décima Feria Internacional del Libro estuvo integrada por Eduardo Heras León (escritor), Federico de la Cruz (Presidente de la Cámara Cubana del Libro), y Osvaldo Lozano (Representante de Ediciones Cubanas.) En la conferencia de presna realizada en el mismo Subte Municipal se hizo referencia a múltiples temas vinculados a la problemática del libro cubano.

El escritor Heras León se refirió, en primera instancia, a las relaciones culturales actuales —y sus antecedentes históricos— entre Uruguay y Cuba. Quedó claro que recién ahora comienza a haber un intercambio real en este sentido, fundamentalmente por la inexistencia de relaciones diplomáticas entre los dos países desde hace más de veinte años. Los autores uruguayos más leídos en Cuba, según afirmaciones del escritor, son Onetti, Benedetti, y Galeano. En segunda instancia, hizo un análisis de las dos grandes etapas en la literatura cubana post-revolución: la primera, que va desde 1959 hasta 1965, caracterizó a la novelística y a la poesía en general por buscar la resolución de las angustias que el capitalismo generó en los cubanos; la segunda, desde 1966 hasta el presente, aborda temas referidos concretamente a la revolución y a la construcción del socialismo. El rostro épico de la primera etapa contrasta con el abordaje de temas específicamente cotidianos que caracterizó a la segunda etapa.

Cuando fue cuestionado respecto a la novela policial, al género policial cubano, trazó el perfil como antepuesto a la literatura norteamericana que personifica al héroe individual. Este perfil habla de un héroe colectivo, mucho menos individualista, en donde la resolución de la problemática criminal —ya sea a nivel del hampa local, como en el contraespionaje y la lucha contra la CIA— es responsabilidad del protagonismo del pueblo, y no de un individuo.

De la Cruz se refirió, a su vez, a la tarea realizada para la búsqueda de nuevos valores, tanto en la ensayística, la novelística, y la poesía; la tarea comienza a nivel de talleres municipales literarios, de donde mediante concursos, luego pasan a competir a nivel regional y a nivel nacional. Actualmente la amplia mayoría de los escritores son pertenecientes a la generación que surge de esta experiencia de talleres.

Osvaldo Lozano, a su vez, se preocupó por el hecho de que en Cuba no existe una verdadera política de comercialización, en donde el principal medio para lograr la inserción cultural pasa por el planteo de la venta en sí misma. A nivel interno eso no les preocupa en mayor medida por el hecho de que el consumo interno de libros es alto. El problema surge en el exterior, fundamentalmente por la poca receptividad que tiene el libro cubano en los diversos países latinoamericanos. Allí es donde se nota la falta de esa política de comercialización definida.

Como corolario, de los cronistas presentes surgió la siguiente pregunta: ¿Hay algún tipo de censura en Cuba, fundamentalmente en lo que respecta a la elección de los autores a ser publicados por las editoriales estatales cubanas? Heras León contestó que no existía ningún tipo de censura; no obstante, elementos como flata de calidad, y una visión de la realidad por parte de algún autor que no se ajuste a los principios de la Revolución son elementos que determinan la no publicación de determinadas obras.

L.G.E. ①

10 puntos para el MEC

HOMENAJE A JULES LAFORGUE. Coordinación y selección antológica: Lisa Block de Behar. Traducción de los textos de Laforgue: Marie-Christine Peyronne. Diseño gráfico: Franca Rosi, Fabio Rosi. Ministerio de Educación y Cultura, Montevideo, 1987. 232 pp. Distribuye Instituto Nacional del Libro.

Resulta muy difícil hacer una reseña crítica de un libro que produce tanta alegría. Es imposible no entusiarmarse al ver que no sólo es posible, sino que también se hace, un libro que reúne todo lo que en el mundo se entiende por tal. Desde la calidad del papel hasta la calidad de lo escrito. Desde el diseño de tapa hasta la presentación bilingüe de los poemas de Laforgue. En fin. Ya se dijo. La alegría obnubila el juicio crítico.

No es posible dejar de decir y de repetir que el MEC nos brinda un hermosísimo objeto, realizado por especialistas del diseño gráfico (los dos italianos que el MEC ha contratado para el proyecto de enseñar diseño industrial en la ex cárcel de Punta Carretas) y con la participación de reconocidos plásticos nacionales. El material ilustrativo seleccionado del propio Laforgue es también impecable, realzado enormemente por la justeza en diagramación y la calidad de impresión.

Pero lo más importante, lo que provoca esta alegría tan mal vista entre la crítica, es la ratificación de una vieja idea: si las cosas se quieren hacer bien, se hacen bien. Y el MEC ha demostrado ser pionero en ello.

En cuanto al texto impreso se podría escribir todo un ensayo, justificando la certera y prolija selección de la Prof. Lisa Block de Behar. El espacio del que disponemos no lo hace posible, y el conocimiento que todos los interesados en la literatura y la teoría literaria tenemos de la profesora Block lo vuelve innecesario. Nos limitaremos, por lo tanto, a reseñar la estructuración del material.

Luego de la presentación-justificación de nuestra Ministro de Cultura, Dra. Adela Reta, en la que se explicita que este homenaje responde, "entre otras cosas, a ratificar, entre Uruguay y Francia "lazos de amistad profundos y duraderos", nos encontramos con una completísima biografía del poeta, realizada por la Prof. Lisa Block, quien, además, completa en forma impecable la visión del poeta con un artículo sobre "Jules Laforgue o las metáforas del desplazamiento", que, me atrevo a afirmarlo, es la apreciación crítica más contemporánea (en el sentido de las pautas de análisis que se manejan para leer-releer a Laforgue) de la que podemos disponer.

A partir de la página 79 está Jules Laforgue. Laforgue con sus ensayos críticos, con su poesía (nuevamente alabo la delicadeza de publicar la versión francesa junto a la española), con su correspondencia y con "Hamlet o las consecuencias de la piedad final". Laforgue, que murió con 27 años, hace cien años (fue un 27 de agosto de 1887) tiene aún mucho que decimos. Sólo podemos dar una parcialísima muestra de ellos, reproduciendo, con un criterio de selección azaroso, uno de sus poemas. Los demás, están en el libro del MEC.

S. Ch. ①

¡Ah! con qué gusto te los torcería
Ese cuerpo alhaja ese corazón de tenor,
Y te diría sus verdades, y luego todavía
La manera de usarlos
De usarlos entre dos
¡Si después sólo quisieras profundizarme un
/poco!

¡No no! Es chupar la carne de un corazón
/elegido,
Adorar órganos incurables
Entreverse antes de que se marchiten los
/tejidos
En monómanos, en reclusos!

Y su carne no sería todo para mí,
Y tampoco yo sería sólo un gran corazón para
/ella,
¡Pero eso de ir a hacerse los locos
Con historias fraternales!

Jules Laforgue

Juguete didáctico

CHIQUITINES. Elba y Susana Cosso. Ed. Atlántida. Buenos Aires, 1980. 70 pp. Distribuye Ed. Pomaire.

La preparación del niño para ingresar a la escuela comienza desde el primer momento de su vida. Los primeros ejercicios que ejecuta para dominar el espacio y el esquema corporal son los que le permiten erguirse, caminar. Poco a poco, todos los esquemas que ha incorporado en el primer año se van afinando, y del buen desarrollo de ellos dependerá totalmente, la capacitación para un buen desenvolvimiento futuro.

Esa es la función que este libro cumple, presentando en forma de carpeta, es decir, cada página puede arrancarse para que el niño trabaje, y luego encarpetarse (los orificios para la carpeta ya vienen hechos).

Las áreas que abarca son fundamentales: vocabulario, coordinación visomotriz, percepción, organización espacio-temporal, pensamiento lógico, memoria, atención y ejercitación prenumérica. Todo ello presentado en forma de ejercicios-juego. Dibujar, recortar, pintar, pegar, guiado por los personajes de Constancio García Vigil, no representa para el niño una tarea, sino un juguete más, un juguete ejemplarmente didáctico.

Otra finalidad importante que cumple *Chiquitines* es mantener tranquilos a los preescolares, cuando la lluvia, el resfrío o alguna otra causa no los dejan salir a la vereda.

S. Ch. ①

La transformación sin límites

LA FALENA Marosa Di Giorgio. Editorial Arca. Montevideo, 1987. 127 pp.

Una criatura —que tal vez sea una y muchas— en plena sucesión de metamorfosis (como la mariposa crepuscular del título), atraviesa una realidad en perpetua y deslumbradora transmutación que, tal vez, ella misma crea desde horizontes ilimitados, oníricos, también de su invención y vueltos conscientes tan sólo en el despertar de la escritura misma. No creo que deba preocuparnos de qué manera clasificar dicha escritura, ya como poesía, ya como "apólogos fantásticos": Marosa Di Giorgio hará estallar cualquier clasificación. Lo que importa es la fluida, maravillosa liberación de un inconsciente superpoblado, y animado superlativamente, en imágenes que sólo los 5 (o los mil) sentidos de una sensitiva fuera de serie pueden percibir, recoger y reelaborar y amalgamar con la orfebrería de una intuición prodigiosa, incomparable, que se contacta con la conciencia misma, en la fabricación de sus jardines interiores, selvas y huertos en la estrepitosa abundancia de una nueva, distinta, pero no menos cruel y ambigua naturaleza. *"Me vino un deseo misterioso de ver fruta, de comer fruta; y salí a la selva de la casa. Cacé una manzana, un membrillo malvarrosa una ciruela y su capuchón azul. Así, ligeramente, una dalia, y la comí, tragué una rosa; vi duraznos y su vino ocre, uvas rojas, negras, blancas; los higos, que albergan, por igual, al Diablo y a San Juan, y los racimos de bananas y de nísperos; me cayeron dátiles en la blusa. Me crecieron alas, blanquísimas, me creció el vestido. Eché a volar. No quería volver, más. Llegué a un tejado; creyeron que era una cigüeña, un gran ángel; las mujeres gritaban; los hombres rondaron con intenciones ocultas. No podía volver, ya. Ando, ando. Las gentes retornan a las fiestas, se desvelan; y yo vuelvo a pasar volando". "LA FALENA"* es otra maravilla de una artista indeclinable, absolutamente fiel ya no al mundo sino al universo que ha sido y está siendo capaz de animar, poblar. Tal vez habitar.

Angela Cáceres ①

Sobre el dinero

COMO SI FUESE DINERO. Ruth Rocha. Pequeño Emecé. Buenos Aires, 1986. 24 pp. Distribuye Indiana.

Un problema práctico que enfrentan los niños generalmente, es el eje temático de este cuento. ¿Tiene derecho el comerciante a darnos un caramelo de vuelto como si fuese dinero?. La divertida resolución del problema que enfrenta el protagonista y sus derivaciones, no sólo se convierten en un agradable divertimento sino que dan pie a reflexionar sobre los valores materiales de la sociedad en que vivimos, y sobre las leyes del mercado, en las que estamos inmersos hasta en los más mínimos detalles.

Lugar aparte merecen las ilustraciones, firmadas Iván y Marcello, que se las ingenian para convertirse en un centro de interés autónomo y motivador, a pesar de la limitación de una única tinta color.

El libro es recomendado para los niños de siete a nueve años.

S. Ch. ①

Unos buscan y otros se resignan

PENSAR EL FUTURO: Post-iluminismo y proyecto de país. Carlos Pareja; Romeo Pérez. Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH). Ediciones de la Banda Oriental. Montevideo, 1987. 131 pp.

Este capítulo de la colección Argumentos del CLAEH contiene dos trabajos, similares en su contenido pero diferentes en su exposición. Carlos Pareja reflexiona sobre las nociones de progreso, desarrollo y cambio social, poniendo en juicio la filosofía iluminista. Desentraña la común devoción iluminista de liberales y marxistas y trata de elaborar una alternativa de cambio. La propuesta general del trabajo no carece de un contenido firme; si lo satura de un lenguaje academicista y denso, lo cual quita atractivos.

El segundo trabajo, mucho más ágil en su lectura, posee mensajes claros y movilizadores. Ajustándose a la postura post-iluminista de Pareja, se refiere a los uruguayos de la actualidad diciendo que "carecemos de propósitos claros, de planes cabales y atractivos. (...) Nos hallamos sin saber bien qué hacer. Unos buscan y otros se resignan; allí reside la contraposición relevante". Este material, publicado previamente en artículos del mensuario "Relaciones" y en "Jaque", pasa revista en forma clara a los diversos recursos económico-sociales de nuestra nación, realiza algunas consideraciones sobre el Estado, proponiendo también la necesidad de generar un nuevo tipo de empresarios para la nueva dinámica que requiere la alternativa propuesta de cambio.

L.G.E. ⓠ

Un Fausto del s. XIX

LISZT. Ronald Taylor. Colección La música y Los Músicos de Javier Vergara Editor. Buenos Aires. 1986. 345 pp. Distribuye Indiana.

"La historia de Fausto, que vende su alma al diablo para que éste le conceda el conocimiento y la experiencia... pudo haber sido inventada para Liszt. El conocía muy bien los desgarramientos de la 'doble alma' que atormentaban a Fausto, el conflicto entre las más nobles aspiraciones espirituales del hombre, la dedicación al arte, la vida, la belleza, y las ambiciones materiales, la persecución de bajos placeres, de la fama fugaz, la seducción de los falsos dioses", escribe Ronald Taylor, crítico del Times, profesor de la Universidad de Sussex, y autor de esta biografía, diseñada con una seriedad inusual, sin concesiones a la imaginación y sí con un sólido fundamento en documentos, cartas, memorias y diversos testimonios. Esto mismo, dada la personalidad controvertida del músico —dual hasta en su nacionalidad, hungara o germana— valoriza el trabajo de Taylor, verdadera situación de equilibrio en el filo de una navaja, sustrayéndose a las opiniones extremas de los contemporáneos de Liszt para aproximarse a una justiciera objetividad y no caer ni en la controversia feroz ni en la idolatría que lo acompañaron durante toda su larga, deslumbradora y contradictoria vida. Cuando la documentación no es suficiente, Taylor se interna en el análisis de las partituras, presentando una posible y diferente óptica para la elboración de nuevos juicios y consideraciones acerca de una música demasiado a menudo tachada de frívola y superficial. La investigación de Taylor manifiesta la *importancia prospectiva* de sus creaciones, de proyección en la música contemporánea, en tanto traza un perfil más minucioso, donde queda señalada la bondad y la insólita humildad de un mimado de la fortuna, un mágico virtuoso, un enamorado del amor y de Dios.

Angela Cáceres ⓠ

Derechos de autor

PROPIEDAD INCORPORAL. Derechos de autor y conexos. Propiedad industrial y marcaria. Publicación del Departamento de Producción Gráfica y Audiovisual del Ministerio de Educación y Cultura. Montevideo. 1987. 207 pp. Distribuye Instituto Nacional del Libro.

"Las ideas no se matan, pero se roban". La precisión de un aviso publicitario define con exactitud esta problemática de los tiempos que corren: la no protección de la propiedad intelectual.

La constante innovación en materia tecnológica y el desarrollo consecuente de los medios de Comunicación masiva, ha facilitado el trabajo de aquellos que pretenden lucrar (y lucran) con el trabajo y la imaginación ajena. ¿Quién no conoce a alguien que vende cassettes "pirateados"? Bueno, ¿quién no compró uno alguna vez?

El Ministerio de Educación y Cultura, preocupado por el tema, organizó en noviembre de 1985 las "Primeras Jornadas Uruguayo-Argentino-Brasileñas sobre propiedad intelectual". En esta edición se publican las conclusiones de esas Jornadas, exposiciones de destacados profesionales sobre distintos aspectos jurídicos de la propiedad intelectual y una recopilación de la normativa vigente en nuestro país.

E.O. ⓠ

Para ampliar horizontes

POETICA. Revista de Cultura. Año III. Nº 7-8. Mayo-Diciembre 1986 (a pesar de la fecha que aquí figura acaba de distribuirse el mes pasado en las librerías) Ediciones del Mirador. Montevideo, 1987. 40 pp.

Revistas como *Poética* no necesitan presentación entre nosotros. Desde las páginas de este semanario ya hemos reseñado muchas veces los diferentes números que en sus tres años de vida esta "Revista de Cultura", como anuncia su subtítulo, ha editado. Por todo esto hoy nos dedicaremos, a modo de amigable saludo, a enumerar los variados autores y temas que componen el número 7-8 de *Poética*.

Como es habitual, bajo el rótulo "Originales e Inéditos/Marginales y Olvidados" se publican materiales siempre interesantes. En este número hay poemas de José Emilio Pacheco, de Pier Paolo Pasolini, de Jack Spicer, y de Pablo Barros. También se incluye aquí un "Acercamiento a Víctor Sosa" en el que Eduardo Milán conjuga declaraciones y poemas de Sosa.

Dos sonetos de Jorge Luis Borges (de 1923) inauguran el espacio dedicado a este autor. Hay allí poemas de Roberto Appratto y Alvaro Miranda y reflexiones críticas de Juan Carlos Valdivia y Roberto Calabria.

Dejamos para el final, porque es aquí donde la labor de difusión y enlace de la revista con la cultura que nos rodea explicita su función, la "Muestra de poesía portuguesa actual". Presentada y seleccionada por Amadeu Baptista (en portugués), especialmente para *Poética*, esta muestra reúne a diez poetas, nacidos todos entre 1947 y 1962, y cuyas obras se han publicado, o se están por publicar, en los ochenta. Amadeu Baptista, Helga Moreira, José do Carmo Francisco, Jorge Velhote, Luis de Miranda Rocha, Daniel Maia-Pinto Rodrigues, Carlos Alberto Braga, José Carlos Soares, Luis Miguel Queiros y Vergilio Alberto Vieira, nos ofrecen un poema para que comencemos a conocerlos.

S. Ch. ⓠ

pensar
el futuro

LISZT
RONALD TAYLOR

PROPIEDAD
INCORPORAL

Lectura recreadora y creativa

MITO Y SUEÑO EN LA NARRATIVA DE ONETTI. Beatriz Bayce. Editorial Arca. Montevideo, 1987. 104 pp.

"El establecimiento en una región nueva, desconocida e inculta, equivale a un acto de creación". ..."Al trabajar la tierra desértica repetían el hecho, el acto de los dioses que organizaban el caos dándole forma y normas". (Mircea Eliade *Mito y realidad*).

Beatriz Bayce realiza un trabajo indagatorio sobre *La vida breve* de Juan Carlos Onetti de un aliento y de una inspiración y profundidad sin precedentes. La tarea traspasa los límites del análisis y se aboca a una *comprensión creativa*, a *"un mostrar el ser de lo que se comprende"* de tal validez y belleza que vale *per se*, aunque el lector no conozca el texto de *La vida breve*. El libro de Beatriz arrastrará, sin duda, al lector atento y consecuente con la obra de Onetti, a releerla, y animará a buscarla y descubirla, al lector nuevo; pero, esta especie de invitación —casi compulsiva— ...será para una modalidad más atrevida, más personal y libre, más activa y emprendedora de lectura. (Por lo cual, la autora cumple con un segundo objetivo).

Beatriz Bayce presenta su libro (profusamente anotado) enmarcado entre un prólogo y un epílogo de sobria esclarecedores: en uno justifica la orientación y la meta de la obra, en el otro habla acerca del método elegido. En cinco capítulos despliega su indagatoria: *Santa María: nostalgia del Paraíso. Brausen, bramido del mar. Muerte y resurrección. El Otro.* y *El triunfo sobre el tiempo*; ordena la obra observada distinguiendo tres planos: "el de los personajes en que se poya la narración", el de "las cosas creadas por la palabra interior de Brausen" y "el monólogo interior" que la autora llma *"autodiálogo"* porque se desdobla hacia un interlocutor ausente y que no siempre se presenta creativamente al exterior", y lo hace para desentrañar lo que el *texto dice de sí mismo*, más allá de las intenciones conscientes de su autor. Ubicada en la región común a todos los humanos de lo onírico-revelador, y del juego creador alimentado por un insondable inconsciente, Beatriz Bayce emprende su propia indagación como una forma de "cotejo" con los pensamientos e imaginaciones ya codificados y anotados por los más concienzudos auto-observadores de nuestra especie. (Un desamparado juega el juego de Dios con materia, con sustancia del sueño y construye una ciudad de nombre añorante y co-salvífico así como revelador —Santa María—, quedando ligado a su obra, su propia arquitectura, por todas y desde todas las posibles nostalgias acerca de un lapso breve de insostenible felicidad y constituyéndose —según la interpretación de Beatriz Bayce— en un "demiurgo" que —quizá— no alcanza a comprender la responsabilidad de serlo, más sí de sufrirlo).

En suma: nos encontramos frente a un trabajo de *creación* a partir de una lectura interpretativa, comprensiva y referida a lo vivencial (proceso que adivino lento, sensual como una caricia sobre la materia ya sutil, ya dura como diamante, de un texto fascinador). De esta manera, Beatriz Bayce se adhiere a la *nueva hermenéutica*, para la que un texto sería por sí mismo campo indagatorio y la lectura un acto y un instrumento de iluminación.

Angela Cáceres ⓠ

No pude recordarlo, según lo recuerdo

LA MANIPULACION. Roberto Fernández Sastre. Ed. Anagrama. Barcelona. 1987. 155 pp. Distribuye GUSSI.

"Cuando seguramente debido a circunstancias confusas y nada claras en mi memoria, pero en cualquier caso excepcionales y quizá, por qué no, desencadenantes de todo lo que diré, regresé a casa más temprano que de costumbre, como lo recuerdo, de pronto, *no más llegar*, advertí que mi mujer no estaba, ni mis hijos." Así comienza esta aparentemente objetiva *crónica*, realizada a través del recuerdo por un narrador-protagonista, quien cuenta, en primera persona, lo que le ocurre en una noche a raíz de la irrupción en su vida de lo extraño: la alteración de la rutina.

Decimos 'aparentemente, porque si bien se podría emparentar este largo monólogo con confesiones, biografías, crónicas, diarios íntimos o cualquier otro género que implique el anotar con minucia los pensamientos y acciones que cronológicamente se han sucedido en un espacio y tiempo determinados, en este caso el transcurrir del protagonista por los ejes de espacio y tiempo es deliberadamente "atomizado", convirtiendo la recurrencia a un mismo punto en el comienzo de otra crónica, por llamarla de algún modo, que contradice y pone en duda la veracidad de la(s) anterior(es) y de la presente.

Ejemplifiquemos. Poco después de la primera frase —la que hemos citado arriba— se lee "Tal vez puse cara de asombro, no lo sé, sólo recuerdo que miré la hora pues enseguida pensé, desde luego, que efectivamente regresaba a mi casa más temprano, probablemente mucho más que lo normal. Pero no fue así, me refiero a una supuesta llegada intempestiva por mi parte, de ningún modo fue así pues, enseguida lo supe, la hora resultaba la misma de cada día."

Y no se trata solamente de una "equivocación" al mirar el reloj, sino que el contexto todo del protagonista es varios contextos, en una asociación de recuerdos que no son más que el mismo recuerdo, siempre diferente, del mismo momento, del mismo espacio, o más exactamente, de las mismas "decisiones definitivas" —al decir del narrador— que sucesivamente toma. "Según lo recuerdo", "como lo recuerdo", "como lo recuerdo que así fue", se convierten en palabras-frases que una y otra vez pulverizan la "confiabilidad" de la realidad recordada, aportando, al mismo tiempo, un dato que se repite a todo lo largo del libro: la desesperada necesidad del personaje de recordar con precisión todo lo ocurrido en esa noche en que su mujer y sus hijos no están, tiene un grano en la nuca que lo molesta, quiere comprar una casa en las afueras y deambula por su casa, y por su ciudad —desconocidas y enemigas— tratando de crear la rutina salvadora.

La intrincada estructura de este texto no se traduce, para el lector, en una lectura difícil. Todo lo contrario. El humor aflora constantemente, y su mayor mérito es que nos reímos de la estructura misma de la narración, de la asociación de frase y de palabras, de los epítetos que caracterizan a los personajes. No hay *gags*, no hay situaciones cómicas. Pero no podemos evitar la risa cuando, en medio de escuetas y secas reflexiones sobre lo que constituye su vida diaria, el narrador habla de "mi mujer, de soltera estudiante de ciencias humanísticas, permanecía casi todo el día en la cocina..." y poco después "Casi todas las mañanas discutía con mi mujer, no más despertar, sobre la extrema *influencia* de los teléfonos en la vida presente y futura de las personas. Mi mujer, antigua estudiante de ciencias humanísticas, rebasaba mi mente con agudos razonamientos. Cuando ya no podía más, le gritaba: ¡basta! Eso la calmaba y podíamos abandonar la cama matrimonial, cada uno por su lado". Nunca sabremos el nombre de 'su' mujer, sólo las situaciones recordadas —siempre contradictorias— y el haber estudiado "ciencias humanísticas", hecho que se convierte simplemente en epíteto, nos aportan datos sobre ella. Quizá lo único seguro sobre esta mujer sea algo totalmente subjetivo: al narrador siempre le fascinaron sus muslos. (Lo que no quiere decir que sean hermosos, simplemente a él lo fascinan).

No es posible dar aquí, ni siquiera superficialmente, una idea de la variedad de recursos de las que hace gala el autor para convertir este texto en un desesperante e hilarante absurdo. Sólo podemos intentar un esbozo de globalización diciendo que el texto se convierte en un rompecabezas que, riendo, el lector va intentando —absurdamente— construir.

• • •

Roberto Fernández Sastre nació en Montevideo en 1951. Desde 1981 reside en España. Es Doctor en Derecho y Ciencias Sociales, crítico literario y músico (en 1972 estrenó en Montevideo una ópera rock de la que era co-autor, y actualmente es batería de un grupo de jazz).

La novela que hoy reseñamos resultó primer finalista del IV Premio Herralde de Novela, realizado el año pasado. El jurado estaba integrado por Salvador Clotas, Juan Cueto, Luis Goytisolo, Esther Tusquets y el editor Jorge Herralde.

Susana Chaer ①

Roberto Fernández Sastre
La manipulación

Julio Castro

Mauricio Rosencof

La escuela no interesa

JULIO CASTRO. Educador de pueblos. Abner Prada; Miguel Soler Roca; U[illegible]aldo Rodríguez Varela; Yolanda [illegible]llarino. Ediciones de la Banda O[illegible]ntal. Montevideo, 1987. 122 pp.

"La escuela no interesa" es el título de uno de los innumerables artículos periodísticos recogidos en este libro-homenaje póstumo a un maestro ejemplar llamado Julio Castro. Este consta de cuatro trabajos que tratan de recoger los aspectos más salientes de un hombre que dedicó su vida al magisterio: su lucha contra el analfabetismo, los desvelos por la sacrificada escuela rural, su actividad periodística, más algunas consideraciones generales sobre la temática educativa.

Es un enfoque más para la discusión de la eternamente crítica situación de la educación en nuestro país. Castro fue uno de los que bregó incansablemente por encarrilar un proceso que aún hoy no ha encontrado su norte. Un material valioso para todos aquellos vinculados al magisterio, escrito en forma clara y buscando temas específicos, sin caer en generalizaciones inconducentes.

L.G.E. ①

Realidad vs. libros

LA REBELION DE LOS CONEJOS MAGICOS. Ariel Dorfman. Ilustrado por Juan Marchesi. Ed. de la Flor. Buenos Aires. 1987, 40 pp. Distribuye GUSSI.

"Cuando los lobos se apoderaron del país de los conejos, lo primero que hizo el jefe de la manada fue proclamarse rey. Lo segundo fue anunciar que los conejos ya no existían. Quedaba terminantemente prohibido mencionar su nombre por los siglos de los siglos."

Como el lector ya habrá descubierto leyendo el primer párrafo de este libro, se trata de una metáfora de nuestro *pasado reciente* (como está de moda llamarlo). Si el texto no le resultó bastante ilustrativo, le cuento que los lobos están pintados siempre de verde yerba.

Emparentado con aquellas fábulas griegas que tienen animales por protagonistas, pero sin moraleja explícita como aquellas, esta historia contiene una enseñanza que trasciende la anécdota particular (en realidad tiene más de una, pero ésta es la que considero más valiosa y necesaria), y la podríamos expresar, aproximadamente, diciendo que no importa lo que los adultos, los jefes, los "que saben", digan sobre la realidad, si tú estás viendo, viviendo, constatando permanentemente que la realidad es otra. Doy especial importancia a este concepto porque está mostrando un significativo cambio en la manera de mostrar la realidad al niño y de prepararlo para desenvolverse por sí solo. Frente a la generación anterior a las dictaduras (en los dos lados del Plata), donde la pauta era creer ciegamente en lo que dicen los libros o "los que saben" (y luego se estrellaron con la realidad), frente a los que vinimos después, educados en escuelas y liceos donde estaba prohibido pensar, y donde también la verdad estaba en los libros (aunque eran otros, obviamente) esta propuesta, esta incitación a desautorizar a las autoridades de la verdad, me parece una búsqueda más acertada sobre cómo preparar a las nuevas generaciones.

El libro es indicado, por la complejidad del texto, para niños mayores de diez años, aunque es perfectamente posible *contárselo* a niños de siete o seis años.

S. Ch. ①

¿Alegoría para niños?

VINCHA BRAVA. Mauricio Rosencof. Arca Editorial, Montevideo, 1987. 90 pp.

Pájaros y animales parlantes, en forma alegórica, dan sustancia a esta obra presentada en primera instancia para niños, dejándonos algunas dudas; ¿es necesario brindar una visión belicista de la realidad para describir las contradicciones que cada uno de los seres humanos de este país pueda generar con su accionar? Malos, buenos, solidaridad, coraje, astucia, y una variedad de emociones contradictorias tratan de dramatizar un relato incomprensible para niños, y polémico para los adultos.

La fábula y la alegoría son en definitiva quienes dan hilo a este relato de Ronsencof que no convence, junto a múltiples ilustraciones que intentan infructuosamente simplificar la complejidad gratuita.

L.G.E. ①

VIERNES - 21 HS.:
WASHINGTON BENAVIDES - NUMA MORAES - ENRIQUE RODRIGUEZ VIERA

SABADOS - 23.45 HS.:
DARNAUCHANS / MEYER

DOMINGOS - 22 HS.:
MARIANA INGOLD con LEO MASLIAH, POPO ROMANO Y EDU LOMBARDO

La cuerda

"EL TINGLADO"
Colonia 2035
Teléfono 4 53 62

Ruben Rada y su banda en "Festibaile UNO"

25 años de un teatro joven

En Enero de 1988 Teatro Uno de Montevideo cumple 25 años. Por eso los jóvenes preparan un gran espectáculo con la actuación en vivo de Ruben Rada, el histórico y revitalizado "Días de Blues" y el grupo Níquel. También se sumarán a la fiesta un gran número de músicos y otros artistas nacionales.

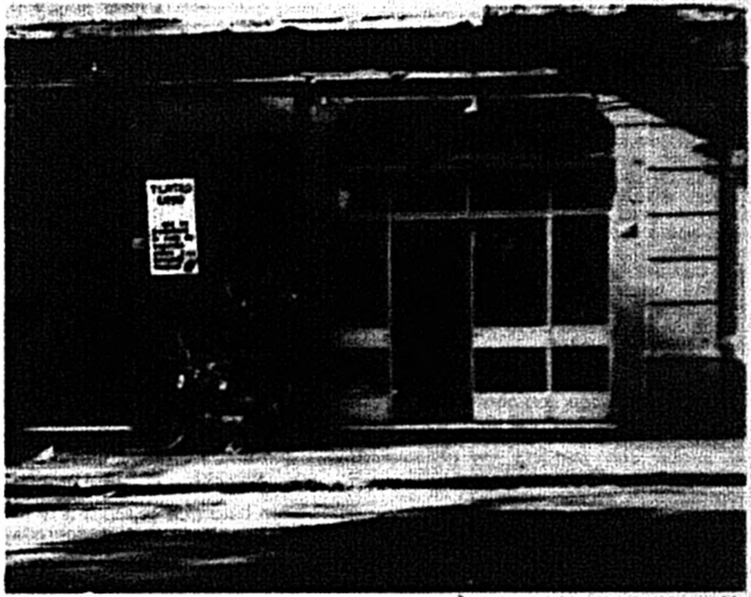

El 13 de Enero de 1963 tres jóvenes creadores fundaban *Teatro Uno de Montevideo.* Ellos eran: Luis Cerminara, Alberto Restuccia y Graciela Figueroa. A partir de ese momento quedaría marcado un verdadero desafío en la historia del teatro nacional; una línea que a través de estos 25 años mantendrían, apostando siempre a la investigación, a lo renovador y por sobre todas las cosas haciendo teatro además de por y para la gente, con ella.

Conceptualmente Teatro Uno, trabajó sobre los postulados teóricos de Antonin Artaud (1896-1948) que, como dijera Jean Louis Barrault, "escribió lo más importante sobre teatro en el siglo XX". Se incorporaron sus sugerencias en la línea de espectáculos como "La Abertura", "La rabia entra en la ciudad" de Alberto Restuccia, "Los habitantes" (sobre Felisberto Hernández) el polémico y exitoso "Hamlet" que fue comentado hasta en los editoriales de la prensa escrita, "Guay Uruguay" de Milton Schinca, "El Rumor" de Boris Vian, "Fin de Partida" de Beckett, "Prometeo" "Juan Salvador Gaviota", "Don Juan" de Moliere, "La cantante calva" de Ionesco, "Salsipuedes" de A. Restuccia y finalmente el "Arto" (sobre Artaud) que ha sido comentado en *Jaque* por Angela Cáceres y que tuvo un alcance de vasta resonancia. Estos espectáculos confirman esa búsqueda incesante hacia un teatro joven.

Los planes y proyectos de Teatro Uno pasan también por tener una sala propia, porque además, hasta ahora, había sido una estructura confiada exclusivamente a sus fundadores y colaboradores transitorios, entonces en sus 25 años, Teatro Uno da dos pasos fundamentales para la continuidad de su trabajo: la integración de los jóvenes, protagonistas de esta nueva etapa y la construcción de un espacio propio de trabajo, investigación y muestreo de sus experiencias.

Intentar una aproximación a la significación de Teatro Uno en la óptica de sus 25 años de existencia, sería tarea improba, sería volver a los círculos concéntricos que provocara en las grietas agrias del teatro nacional a la inicial marginalidad (¿inicial?) a la dura batalla frente a la impresión del conservadurismo estético, a las diatribas, pero también y de manera fundamental, al reconocimiento que siempre ha tenido el público joven, aquel que supo y supimos coincidir en nuestro lenguaje.

Luces y sombras, no tienen otra forma que, hoy, aquí, ahora la que esta existencia seguirá provocando, mientras otro círculos concéntricos moverán otras aguas.

Por todo eso y más ahora, bailaremos, más adelante haremos nuestro real balance.

Luis Cerminara

Cabe comentarles que en la sala tendrán lugar, además del teatro, las más diversas manifestaciones culturales prestándole una atención priviligiada a la música nacional y en particular al rock, ya que las condiciones físicas son ideales para espectáculos musicales. Es en ese sentido que se constatan coincidencias entre lo que quiere Teatro Uno y lo que busca el rock, removiendo viejas estructuras, investigando en nuevos caminos y uniéndose a la búsqueda de la identidad cultural en este país.

Por todo esto es que los jóvenes de Teatro Uno organizan esta fiesta musical a compartir con una gran cantidad de músicos y artistas nacionales lo que permitirá continuar con las obras de remodelación de la sala de Rivera y Bulevar Artigas.

Los detalles del "FESTIBAILE UNO" son los siguientes: abriendo la fiesta se presentará el grupo de rock "Niquel" integrado por músigentinos y uruguayos como Jorge Nasser, Estela Magnone, Pablo Faragó, Florencia Canale (ex *GIT*) y Claudio Cabral (ex baterista de Celeste Carballo), grupo que está teniendo gran éxito en Argentina, luego de haber actuado también en nuestro país. Le seguirá la revitalizada banda "Días de Blues", que marcara todo un hito en nuestra música de los 60 con músicos como Jorge Graff, Mario Chilindron, Yamandú Pérez entre otros y que asegura hacer bailar hasta el más tímido. Y finalmente alguien que no necesita presentación: Ruben Rada, quien demostró una vez más en sus últimas presentaciones montevideanas con el "OPA" ser uno de los más importantes músicos e intérpretes uruguayos, triunfando (para variar) en Argentina. Ruben Rada estará durante una hora y media en "FESTIBAILE UNO" junto a su banda integrada por: Osvaldo Fattoruso (en batería), Ricardo Lew (en guitarras) Beto Satragni (bajo) y Ricardo Nole (piano). Sólo queda decir, que sin lugar a dudas participaremos de una fiesta en su mejor sentido. Entonces juntos con diferentes artistas, jóvenes de todas las edades y los músicos de Niquel y Días de Blues: a bailar con Rada.

Club Defensor - Jaime Zudañez 2537 - sábado 21 de Noviembre, 22 hs.

Teatro Uno es al medio teatral uruguayo, lo que Jim Morrison al rock n'roll.

Alberto Restuccia

El precio de las entradas será de N$ 450 con una bonificación para socios. Las mismas ya están a la venta de Lunes a Viernes de 17 a 20 hs. y los Sábados de 10 a 13 hs. en los siguientes lugares "Unicornio" (local 3, Galería Jardín), Club Defensor (Jaime Zudañez 2537) y en el propio local de Teatro Uno (Rivera 2345 casi Bulevar Artigas)

REFLEXIONES POLITICAS

¿Quiénes son y dónde están los batllistas?

por Einar Barfod

La palabra "batllismo" denomina un proceso histórico-social de notable fuerza expansiva, animado por un intenso talante misional, y por ello fecundamente polémico, tanto dentro como fuera de filas batllistas. Hablando estrictamente, no puede hablarse de "batllismo", en este sentido, *hasta después de muerto Batlle.* Mientras él vivió, digamos que por definición, el batllismo *estaba naciendo* a plena existencia. Durante la década del Veinte, y hacia el final de la vida de Batlle, visualizamos ya algo así como un centauro, mitad hombre/mitad ente colectivo. Esa entidad novedosa no estaba entonces, todavía, libre para actuar por causación endógena. Se insinuaba ya, y actuaba, *un proceso* histórico-social crecientemente autónomo, pero seguía sometido al control de su director-inspirador. Y sin embargo, ya entonces suscitaba *diversas* "interpretaciones auténticas", tanto internas como externas.

Posteriormente, durante su primera fase de vida autónoma (1933-1962), el batllismo "funcionó" ya como proceso histórico y factor decisivo en la historia total uruguaya. Durante esta fase, actuó sobre la población *desde dentro* del Partido Colorado; pero hacia el final de este segundo período visualizamos ya un nuevo tipo de "centauro": un torso y una cabeza coloradas, cabalgando un cuerpo de radio ampliado, cuya base inexplícita es trans-colorada y simplemente "uruguaya". Persuasiones originalmente batllistas en sentido estrecho, partidista, se habían convertido en creencias compartidas, *de la población.* Diría Ortega: se habían convertido en vigencias sociales. Es prematuro entrar al análisis pormenorizado de esta fenómeno. Baste por ahora, con la simple comprensión intuitiva, compartible por cualquiera que ingrese de buena fe, y sin prejuicios interesados, al género de "reflexiones ahondadas" que venimos ensayando.

De este hecho se desprende que hay, por lo menos, dos tipos de batllistas en nuestra convivencia concreta: ante todo, los batllistas por así decirlo "profesionales", *que administran* el capital de intenciones heredadas, y la cosmovisión batllista, desde dentro del Partido Colorado, y también internamente al espacio colorado; pero además, existe una periferia o substractum de uruguayos "batllistizados", de cualquier color político e incluso sin vocación política alguna. Estos últimos "comparten" un núcleo de actitudes, creencias y objetivos *inculcados* por el batllismo colorado.

Esa "dualidad en la unidad" se nos hace evidente, cuando encaramos el problema de nuestra identidad nacional *actual.* Esta es el producto acumulado de dos siglos de historia continua, cuyos momentos definitorios se rotulan respectivamente, "Artigas" y "Batlle". Resulta entonces claro, que la pregunta por el batllismo y los batllistas, tal y como podemos y *debemos* plantearla hoy, es ambigua y requiere una respuesta matizada. No puede consistir en una biografía de Don Pepe, ni en un análisis de la doctrina que se desea atribuirle, sino que requiere la investigación sucesiva de *un proceso* histórico-social, y además, una evaluación sincera, objetiva, del momento actual y sus futuros alternativos.

Pluralismo y libertad

Esta pregunta no es antojadiza. La descubrimos activa en nuestra realidad cotidiana y corre como subentendido, al cual nadie sin embargo se refiere directamente, en todas las cuestiones que más apasionadamente se debaten. Se formula así: ¿Quiénes son, *donde están,* "los batllistas"? La he puesto como título de esta nota, que es parte de una serie de reflexiones sobre dos asuntos íntimamente conexos, normalmente considerados por separado: (1) el tema de nuestra identidad nacional, o sea, el de nuestro *necesario etnocentrismo;* (2) el tema de la peripecia histórica "completa" del batllismo. Ambas desembocan en la cuestión de cuál es el rol del batllismo, y de los diferentes tipos de batllistas, *en la fase histórica que ahora comienza.* Digámoslo ya, aunque recién pueda ser razonado más adelante: tanto el batllismo, como el proyecto de país, requieren que los encaremos en su efectivo pluralismo (una exigencia de la realidad) y bajo la idea regulativa de libertad, que permitirá factibilizar un proyecto sin amputaciones, ni represiones.

Tal es pues, nuestra meta; hacia eso se encaminan estas "reflexiones". Al exponer estos temas, que están en las mentes y son objeto de discusión "privada", aspiramos a que ingresen al ámbito de la discusión pública, reconstructiva, los asuntos que más nos importan a todos: por un lado, el tema del "proyecto de país", que colectivamente nos convoca y estamos llamados a realizar; por otro lado, inseparable de éste, el tema del destino personal, individualísimo, de cada uno de nosotros. Este último requiere, como potrero mínimo para la acción y el compromiso, un concepto compartido *de identidad* nacional y un concepto "estratégico", también compartido, acerca del rol del Uruguay *en el mundo.*

En esta nota, nos limitamos al planteo de una cuestión previa, más angosta que las mencionadas, pero indispensable para definir una orientación eficaz. Me refiero a la doble cuestión que este tramo de reflexión sugiere: (1) cómo identificar los distintos tipos de "batllista" hoy actuantes; (2) cómo discriminar los diferentes roles *complementarios,* que la realidad propone a los diferentes tipos y rangos de "batllistas". Queda proscripto pues, por el objetivo que se persigue, todo propósito sectario, toda pretensión (necesariamente ilegítima) al control monopólico de La Verdad, con mayúscula.

Una "familia" de realidades

Los criterios iniciales para identificar y clasificar "tipos" de batllistas, son obvios y elementales. Ante todo, advertimos la existencia de batllistas con y sin vocación de militancia política. Ambos sin embargo, tanto actores como espectadores, comparten la axiología y teleología esenciales de la "concepción batllista" del Uruguay y del mundo. Luego, dentro de aquellos que sí exhiben vocación de militancia, los hay dentro y fuera del Partido Colorado, "compitiendo" por atraer la adhesión y el voto eventual de un sector de batllistas apolíticos, que se presiente indecisos, quizás despistados (o despistables) sobre lo que ocurre. También tenemos, fuera del Partido Colorado, un sector de población que, sin ser propiamente "batllista" suscribe, *consciente o inconscientemente,* "trozos" importantes de esta ideología viva. Y finalmente, ya dentro del Partido Colorado, tenemos algunos anti-batllistas no declarados, vergonzantes, y se observa luego, un diálogo multilateral entre distintas direcciones de batllistización, diferentes entre sí, pero complementarias.

De hecho, pues, y variando el lenguaje, corresponde afirmar que la palabra "batllismo" no designa una realidad simple y unívoca, sino *una familia* de realidades emparentadas. Para entender esta "familia", se hace indispensable trazar su historia o curriculum vitae "completo". Los miembros hoy vivos de esta familia cumplen diversos roles, actúan en diferentes sectores y (esto es fundamental) *portan diferente "edad ideológica".* Para apreciar su individualidad, y su rol respectivo en la división sociopolítica del trabajo, se hace necesario investigar la historia del batllismo, y del Uruguay. Se hace imprescindible determinar cuándo nacen y cuáles son, por lo tanto, "edad" y "rol", en modo análogo a cómo se determina la edad y características personales de los diferentes miembros de una familia en el sentido común de la palabra.

Quizás se comprenda mejor, ahora, porqué me ha parecido necesario desplegar el batllismo "históricamente", sobre un eje de 150 años (1873-2022): y también, porqué he creído necesario discriminar las siguientes etapas y fases:

PRIMERA ETAPA:

GESTACION DEL BATLLISMO.

1) Proto-historia o gestación "privada": 1873-1902. 1873-1902.
2((Lanzamiento e institucionalización: 1903-1932.

SEGUNDA ETAPA:
EVOLUCION AUTONOMA DEL BATLLISMO.

3) Cuestionamiento y transfiguración: 1933-1962.
4) Retiro y retorno: 1963-1992.
Consumación responsable: 1993-2022.

Nos interesa especialmente la segunda etapa: la evolución del batllismo "sin Batlle", por fuerza expansiva y diferenciación sucesiva, por causación propia, *de adentro hacia afuera.* El entrejuego de los actores representativos de estas tres "fases", configura la estructura dinámica de nuestra situación actual. El estudio contrastado de estas fases nos permitirá discriminar diferentes tipos de batllismo, hoy actuantes, y nos permitirá medir su "edad ideológica" respectiva. Serán objeto de tratamiento en notas sucesivas, como lo serán también, estos otros dos temas, inseparables del anterior: (1) los diferentes roles "batllistas" hoy posibles, y necesarios; (2) el carácter complementario de sus aportes, como "partes", recíprocamente indispensables, de un proyecto pluralista de país, a ser ejecutado en plan de libertad.

Viene de la página 12

Uruguay después...

nativa. Estamos de acuerdo en que un movimiento como el del Rock nacional puede perfectamente hacer una contribución importante en la búsqueda y hallazgo de nuestra identidad definitiva como nación —he aquí una de las grandes crisis de nuestra cultura—. Pero en lo que respecta a la democracia liberal moderna —ingredientes de justicia social y búsqueda de igualdad incluidos— pensamos que se equivoca.

La partidización absurda y totalizante que desnuda actualmente nuestro sistema político, habla no de lo malo que es el sistema, sino del uso nocivo que se está haciendo de él. Muchas democracias liberales —y pongamos como ejemplo a Gran Bretaña, una de las cunas del Rock mundial— tienen un sistema político claro y eficaz, no confuso y caótico como el nuestro. Allí los partidos políticos ni se asoman por los sindicatos, ni por las universidades, ni por los clubes. Al no existir partidos políticos de carácter totalizante, la dinámica del cuadro societal tiende a ser mucho más ágil y espontánea. El carácter autónomo de los movimientos juveniles que se generan alrededor del Rock se toma como algo mucho más natural y sano que en nuestro sistema; aquí sí que el surgimiento de una cultura o contracultura independiente del manejo totalizante de los partidos políticos tiende a verse como subversivo, o peor aún, calificárselo de *reaccionario* por la sencilla razón que se aparta de las pautas "tradicionales" de cambio, aun cuando esas pautas tradicionales desnuden un carácter verdaderamente conservador y de temor al cambio.

Que el ejemplo de Gran Bretaña sea trasladable o no, es otro tema. En lo que respecta estrictamente a los jóvenes, no me cabe duda que los ingleses han sabido ser exitosos en cuanto al logro no sólo de una identidad cultural y social propia de la juventud, sino también económica —el Rock es la primer industria exportadora, en cuanto a ingreso de divisas, del Reino Unido. Salvando las brechas existentes, el camino exitoso de otras culturas juveniles puede permitir la extrapolación de ciertos mecanismds, para nuestra cultura y pienso que esto se da en forma inconsciente actualmente en nuestro país.

Después de estas tribulaciones me imagino que le debe quedar claro al articulista Tabaré Couto Sala sobre el significado que para mí tiene el concepto despolitización. Si yo considerara la cultura juvenil uruguaya naciente como *neutra,* como también lo interpreta otro columnista en la misma revista, no estaría refiriéndome al fenómeno Rock Nacional en esta sección. Respecto al articulista que me califica de "politólogo fascinado", loco, realmente agradecido por el concepto de politólogo. Nunca antes nadie me había llamado de esa forma (¡qué emoción...!).

En fin, los rockeros siguen dando que hablar. La polémica, sana, le viene muy bien al movimiento en sí mismo. Es hora de que los jóvenes tengan su autonomía* en esta sociedad, autonomía que ojalá se extienda a otros movimientos sociales en beneficio de todo el sistema.

---

*Respecto al concepto "autonomía" y sus implicancias, me referí en recientes artículos de "Jaque". Ellos son el Nº 199 y Nº 200, de fecha 21/10/87 y 28/10/87 respectivamente.

Instituto Nacional de la Mujer

El machismo empieza por casa

Para solucionar el problema de la discriminación de la mujer no basta con cambios legales, sino que es imprescindible un cambio de mentalidades. Nos educaron para ser machistas. Si bien las mujeres son el 5% de los miembros de nuestra sociedad, ellas son en Montevideo sólo el 43% de la población económicamente activa. En el interior es aún peor. Respecto al índice de ingresos promedio de la mujer con respecto al salario masculino, vemos que el de la mujer es el 52% del del hombre. El flamante Instituto de la Mujer ha sido encargado en forma oficial de romper los moldes discriminatorios en base a nuevas pautas culturales. Con su presidenta, la Prof. Diosma Piotti, dialogó JAQUE en torno a la condición de la mujer en el Uruguay.

«Si tenemos en cuenta que para solucionar el problema de la discriminación de la mujer no sólo son necesarios cambios legales, sino también hace falta un cambio de mentalidades, de pautas culturales, para dar un nuevo enfoque a los roles tradicionales del hombre y de la mujer, resulta evidente que el Ministerio de Educación y Cultura era el ámbito natural para iniciar este programa", manifestó la Prof. Diosma Piotti, quien nos recibió en su despacho del 8° piso de dicha Secretaría de Estado.

"Ello no excluye que se vayan abriendo otras oficinas o secretarías que, en forma coordinada, complementen con su aporte especializado la tarea del Instituto de la Mujer, creado por decreto del Poder Ejecutivo en mayo de este año e instalado el 31 de julio último", añadió.

El Consejo Directivo de dicho Instituto tiene nueve miembros, en representación de cada uno de los organismos gubernamentales y no gubernamentales que lo integran. La Prof. Piotti, quien lo preside como representante del Ministerio de Educación y Cultura, es acompañada en su gestión por el Sic. Carlos Cavasin, del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social; la Dra. Elsa Gendra, del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca; la Sra. Ana María Balparda de Garín, del Ministerio de Salud Pública; la Dra. María de los Angeles Pérez, del Consejo del Niño; la Sra. Nélida Genisanz, del Instituto Nacional de Colonización; la Dra. Alba Estela Osores de Lanza, del Congreso de Intendentes; la Prof. Silvia Tron, del Consejo Nacional de Mujeres (CONAMU), y la Sra. Nea Filgueira, del Grupo Estudio Condición de la Mujer (GRECMU).

"El CONAMU fue fundado en 1916 por la Dra. Paulina Luisi, médica, primera mujer titulada en el Uruguay al despuntar el siglo, con lo cual vemos que estamos abocados a buscar nuevos caminos en un tema viejo", dijo la Prof. Diosma Piotti, quien está al frente del Instituto de la Mujer, al igual que los demás miembros, con carácter honorario.

El impulso de una conferencia

"Desde 1985 existía en el M.E.C. la preocupación por estructurar orgánicamente algo que permitiera dar un paso cualitativo en la búsqueda efectiva de soluciones a los problemas que, incluso a nivel de la concertación programática, se venían planteando respecto a la discriminación de la mujer", comenzó a explicar nuestra entrevistada, con relación a la manera en que se gestó la actual existencia del Instituto de la Mujer.

"A raíz de la Declaración de Montevideo emanada de la Conferencia sobre Mujer, Población y Desarrollo, que organizó el Ministerio de Educación y Cultura con el Fondo en Materia de Población de la O.N.U. y los Gobiernos de los países de América Latina y el Caribe, el Poder Ejecutivo decretó la creación de este Instituto que, de acuerdo con los medios y oportunidades hoy a nuestro alcance, pensamos que es un primer paso para ir abriendo camino", añadió.

En los considerandos del decreto que creó el Instituto de la Mujer se señala que la mujer juega un rol preponderante en la atención de las necesidades básicas de la familia y que ésta es el fundamento de nuestra sociedad. Se dice, también que la ley ha declarado desde hace cuarenta años la igualdad de la capacidad civil del hombre y de la mujer, y que es necesario que la mujer participe en la toma de las decisiones asegurando la distribución equitativa de las cargas y beneficios del desarrollo.

Como cometidos del Instituto se establecen: hacer un diagnóstico de la situación de la mujer en el Uruguay, propiciar las reformas legislativas u otro tipo de políticas de acción necesarias para lograr la efectiva participación de la mujer en la sociedad y en la toma de decisiones políticas, así como proponer las medidas necesarias para ejecutar las decisiones adoptadas por la conferencia arriba mencionada.

Igualdad de sexos

Joven y dinámica, Diosma Piotti combina sus obligaciones en el Ministerio y en el Instituto de la Mujer complementando su título de Profesora de Historia con la preparación de una Maestría en Educación. Se sonríe para acotar: "No siempre es fácil poder hacer todo. Mis obligaciones oficiales incluyen recepciones, conferencias y reuniones. Y aquí choco con los roles sociales que nos han inculcado. Si fuera hombre, haría como ellos: iría a todos los compromisos y llegaría a casa cuando fuera. Al ser mujer, debo desdoblarme entre cumplir con esos compromisos y, a la vez, con la familia que me está esperando".

La igualdad de sexos aún no está tan próxima como quisiéramos. Menos lo va a estar mientras no se entienda lo que ello implica. Al respecto, la Prof. Piotti señaló casi con indiganación: "El Instituto de la Mujer envió en su momento a la Cámara de Diputados una nota apoyando el proyecto de ley, ya aprobado en el Senado por unanimidad con algunas modificaciones, que con relación a igualdad de oportunidades y de trato para ambos sexos en materia laboral, presentó la Dra. Raquel Macedo de Sheppard. Ahora hemos decidido enviar una nueva nota, en la cual aclararemos la verdadera acepción del concepto de la igualdad entre sexos a fin de que la ley sea promulgada antes de finalizar el actual período legislativo. No puede ser que la iniciativa pase otra vez a estudio en comisión porque se entendió en sala que la igualdad de sexos es imposible por la naturaleza biológica de hombres y mujeres. Si se hubiese leído en forma detenida el proyecto o comprendido, o querido comprender, su contenido, cualquiera se hubiera dado cuenta de que la igualdad entre sexos significa aquí la búsqueda de igualdad de oportunidades y equiparación de derechos para hombres y mujeres en tanto seres sociales".

La nota será preparada por la comisión legislativa del Instituto de la Mujer, que integran las Dras. Electra de las Carreras, Edith Wieder y Fany Puyesky, grupo encargado de analizar los proyectos a estudio en la presente Legislatura referentes a la temática de la mujer y encarar la eventual redacción de iniciativas sobre aspectos de vital importancia que queden por abordar.

El 51.4% de la población

Las mujeres constituyen el 51.4% de la población de nuestro país. ¿Cuál es su situación en el área laboral? ¿Por qué el interés especial en apoyar la ley que se está discutiendo en el Parlamento?

"Si bien las mujeres son el 51.4% de los miembros de nuestra sociedad, ellas son en Montevideo sólo el 43% de la población económicamente activa. A nivel nacional, el porcentaje disminuye porque en el interior la situación de la mujer es aun más difícil", expresó la Prof. Piotti.

"Desde el punto de vista legal, existen normas que establecen igual remuneración a igual trabajo. Salvo en algunos sectores, dichas normas no se cumplen. Si estudiamos el índice de ingresos promedio de la mujer con respecto al salario masculino, vemos que el de la mujer es el 52% de aquél del hombre. Esto indica que la mujer está en los trabajos menos remunerados (servicios, domésticos) y que, ya sea en organismos públicos o privados, suelen no pasar de mandos medios sin perjuicio de su capacidad", indicó.

Para añadir que "cuando a la mujer se le dan oportunidades de participar equitativamente, pues todas las reglas se confirman por sus excepciones, ella ha demostrado que los resultados de su función han sido positivos".

"Quisiera saber cuántas mujeres, de ese 51.4% que son en el Uruguay tienen conciencia de su discriminación, de los caminos que por este motivo se les cierran y, a su vez, de los medios que están a su alcance para abrir nuevos caminos", se preguntó.

Feminismo versus machismo

"El machismo no es un problema de hombres. Toda la sociedad es machista. Nos educaron —a hombres y mujeres— para serlo, en base a la división sexual del trabajo", opinó la Prof. Diosma Piotti.

En tal sentido, añadió, tajante: "Cuando hablamos de feminismo en contraposición de machismo, debemos entender que el feminismo es tratar de romper moldes sociales, buscar la igualdad de oportunidades y querer compartir en todos los órdenes de la vida: familiar, social, político y económico. No es el querer cambiar a los hombres por las mujeres".

Surge inmediatamente la inquietud acerca de cómo romper los moldes sociales sin crear choques que agudicen las brechas existentes. La Prof. Piotti, quien para su Maestría en Educación está trabajando en una tesis sobre la imagen de la mujer trasmitida a través de los textos escolares y los contenidos mismos de la enseñanza, no vaciló en sostener que los mecanismos básicos son de naturaleza educativa.

"Los primeros agentes socializantes son la familia y la escuela. Es en dicha etapa de la vida que se incorporan las pautas esenciales de comportamiento, por lo cual hay que abordar sus contenidos", manifestó.

"Los medios de comunicación deben también ayudar a no deformar la imagen de la mujer. A través de la información, imágenes y mensajes publicitarios, brindados en prensa, radio y televisión, se muestra a la mujer como madre en el hogar, por un lado, y como objeto sexual, por el otro. Los medios de comunicación, por su difusión masiva, son importantes como agentes educadores", dijo.

Agregó inmediatamente que del enfoque de la publicidad surge, evidente, una postura machista, ya generalmente aceptada como válida, por inercia costumbrista, por las mujeres. De ahí que, al ser habitual la propaganda de artículos de uso, incluso íntimo, estrictamente femenino, no sea a las mujeres a quienes violente que ahora se recomiende en forma pública el empleo de profilácticos para prevenir el SIDA. La protesta más airada proviene del sector masculino.

"Ello demuestra que hay, asimismo, mucho por hacer en cuanto a educación sexual y planificación familiar, temas en los cuales la mujer continúa más desprotegida", señaló la Prof. Piotti.

Equidad es democracia

En la órbita del Instituto de la Mujer, que acaba de iniciar sus actividades, se están explorando las áreas prioritarias de acción. Sin embargo, ya se considera la posibilidad de instalar un centro de información y asesoramiento de la mujer, que pemita a ésta encontrar elementos para solucionar problemas de planificación familiar, salud, jurídicos o de cualquier otra índole. También se crearán otras comisiones en el marco del propio Instituto que, tal como lo está haciendo la de asuntos legislativos en funcionamiento, estudien y formulen iniciativas en distintas áreas. Entre los planes del Instituto de la Mujer figura, asimismo, la realización en marzo de 1988 de un seminario-taller acerca de políticas sobre la mujer joven de América Latina, que se viene organizando a nivel gubernamental con los auspicios del Instituto de la Juventud y del Instituto de la Mujer españoles.

"Si aspiramos a una sociedad democrática, participativa, justa, solidaria, el 51.4% de mujeres que la integran debe poder intervenir en la discusión del país que se quiere y participar en todos los ámbitos de la vida nacional. Si no es así, no existe una verdadera democracia", enfatizó la Prof. Diosma Piotti, presidenta del primer organismo oficial que se ocupa en el Uruguay de respaldar el esfuerzo de la población femenina por conquistar efectivamente la igualdad con los hombres, en cuanto partícipes del quehacer nacional.

Sonia Kirchheimer

El relato del ajusticiamiento de un guerrillero por sus compañeros, 16 años después

El quería irse, decidimos ajusticiarlo

El 23 de marzo de 1971, al atardecer, un joven de 26 años llegó a la calle Caçapava, en San Pablo. Marcio Leite de Toledo, proveniente de una familia acaudalada del interior paulista, militaba en la Alianza Libertadora Nacional, uno de los muchos grupos guerrilleros que operaban en la época en Brasil. Marcio pretendía salir del ALN, el grupo de Marighella, y pasarse a otra organización. Ese precisamente sería el tema de conversación con sus compañeros, en aquel atardecer del 23 de marzo. De repente un auto con cuatro hombres estacionó junto a él. Dos de los ocupantes caminaron en dirección a Marcio. En ese momento él descubrió que los propios compañeros lo habían condenado a muerte. Durante 16 años los detalles de la muerte de Marcio Leite de Toledo se mantuvieron en el misterio. Recientemente, Carlos Eugenio Sarmento, conocido como "Clemente" dentro del ALN, único sobreviviente del tribunal de cinco dirigentes que condenó a muerte al compañero Marcio, contó la historia al matutino carioca Jornal do Brasil.

Carlos Eugenio Sarmento habla de la ejecución de Marcio: "Fue el momento más difícil de mi vida, que me marcó hasta el día de hoy. Nosotros con Marcio nos conocimos en setiembre de 1970, cuando él llegó de un curso de guerrilla en Cuba. Era inteligente, inventivo, tenía iniciativa para resolver cualquier cosa y mucha pericia para tratar cualquier tipo de explosivos".

Carlos Eugenio Sarmento fue miembro de la dirección del ALN hasta 1973, cuando se exilió primero en Cuba y después en París. Desde que regresó al Brasil, en 1983, amparado por la amnistía, sobrevive dando clases de guitarra. Hace poco tiempo Sarmento formó un grupo musical, la Banda Naranja, que suele presentarse en bares de Río de Janeiro.

"En aquella época, poco antes de la ejecución, preparábamos una gran ofensiva —cuenta Sarmento—, una semana de acciones para recordar el primer año de la muerte de Carlos Marighella (el líder del ALN que había muerto en una emboscada en San Pablo, el 4 de noviembre de 1969). Pretendíamos quemar autos de la policía, secuestrar personalidades, asaltar bancos para recaudar fondos. También preparábamos una gran volanteada, incentivando el voto nulo para las elecciones del 15 de noviembre de 1970. Pretendíamos robar un avión en el Aeroclub de Jundiai, en el interior de San Pablo, tirar los panfletos sobre la capital y aterrizar luego en una carretera. Pues Marcio participó de la planificación y de todos los levantamientos necesarios para la acción".

Poco antes de que comenzaran dichas acciones, cayó preso el dirigente del ALN que había sucedido a Marighella, Cámara Ferreira, quien murió del corazón cuando era torturado.

La muerte de Cámara Ferreira trastocó los planes del ALN la semana de acciones recordando a Marighella debía suspenderse.

Marcio desaparece

La cúpula del ALN se reunió en un apartemento del barrio Jabaquara, en San Pablo, para analizar la nueva situación. Fue después de esa dramática reunión, que Marcio desapareció.

"No fue a un encuentro que había marcado con un compañero —cuenta Sarmento—. Y por eso sospechamos que había caído preso". Incluso, ante la sospecha de que estuviera detenido, Sarmento abandonó el apartamento donde se había realizado aquella última reunión, por temor a que Marcio confesara bajo la tortura.

Un mes después, miembros de la dirección del ALN recibieron un recado: Marcio buscaba cómo volver a contactarse con ellos.

"Reaccionamos con cautela", cuenta Carlos Eugenio Sarmento. "Marcio nos dijo que había querido preservarse, pero nosostros lo que pensamos de inmediato es que justamente cuando más se precisa a un militante de la dirección, como era Marcio, éste desaparece". La actitud que había tenido Marcio, cuenta Sarmento, "atentaba contra todo lo que nosostros creíamos".

La cúpula del ALN resolvió entonces que Marcio saldría de la dirección, y que pasaría un tiempo en un sector de acción armada: "Con tiempo, si reconquistaba nuestra confianza, podría volver a la dirección del movimiento".

Sin embargo, posteriores actitudes de Marcio continuaron levantando suspicacias: "Un día —cuenta Sarmento—, Marcio salió con tres compañeros para robar un auto. Marcio, que tenía entrenamiento en Cuba, quedó con la misión más importante: la ametralladora. En una pequeña callecita de tierra, en el barrio de Lapa, el grupo paró para cambiar las placas del auto robado. Marcio quedó esperando con la ametralladora. De repente surgió un auto de la policía, pero Marcio no disparó contra el vehículo, como debía hacer, ni tampoco avisó a los compañeros. El vehículo policial los avistó, hubo intercambio de balas, y solo por suerte los nuestros escaparon. La actitud de Marcio fue considerada totalmente irresponsable".

La cúpula del ALN deliberó: "Le preguntamos si prefería irse, a Chile, o a Cuba. Marcio conocía toda la estructura de la organización, los miembros de la dirección nacional, los planes del mediano plazo, y hasta el esquema de falsificaciones".

Pero Marcio se negó a marcharse. Según Sarmento, "explicó que en el momento de la acción del auto robado estaba en mala posición para disparar, y por eso el juzgó mejor escapar sin disparar".

Tras esto, la cúpula del ALN decidió que Marcio no volvería a las acciones armadas. Creyeron conveniente que se vinculara al frente de masas, con tareas sin armas.

"Esa fase —continúa relatando Sarmento— fue de diciembre a febrero de 1971. En esa fecha Marcio pidió un encuentro con la coordinación nacional del movimiento".

"Marcio quedó esperando con la ametralladora. De repente surgió un auto de la policía, pero Marcio no disparó contra el vehículo, como debía hacer, ni tampoco avisó a los compañeros".

Fue en esa reunión cuando Marcio pidió para desvincularse del ALN, afirmando que pretendía entrar en otra organización. "El dijo que quería volver a las acciones y que el ALN no se lo permitía —señala Carlos Eugenio Sarmento— Nosotros queríamos que él recorriese el camino necesario para poder reconquistar nuestra confianza y volver a la dirección nacional. O que saliese del país, para regresar después de un año. Pero él nos dio un ultimátum: exigía un encuentro con la dirección nacional, no aceptaba dejar el país, y no se sometería a ninguna prueba para que lo reubicáramos en la dirección. Si él encuentro no se producía, abandonaría el movimiento".

"Un comando político que toma una decisión de esas no tiene condiciones de llevar a Brasil ni a la esquina, cuanto menos a una revolución".

"Marcio no era un traidor, nunca dijimos eso, pero era un peligro potencial"

Ante el ultimátum planteado por Marcio, sigue contando Sarmento, "la dirección nacional del ALN se reunió en un apartamento en San Pablo para decidir qué actitud tomar. Estábamos yo, Iuri Xavier, Elcio Pereira, Paulo de Tarso Celestino y José Luis da Cunha, un pernambucano que murió en julio de 1973. Discutimos mucho y nos decidimos por el ajusticiamiento de Marcio en función de varios factores. El primero era su intransigencia a recomenzar su camino en la organización o en salir del país. El sabía demasiado y, con aquella desaparición y con otras actitudes raras había demostrado que no tenía condiciones psicológicas para mantenerse sin riesgos. En fin, decidimos que precisaba ser eliminado. Se había convertido en un peligro".

Sarmento confiesa que "fue el momento más difícil de mi vida", pero al mismo tiempo reconoce que "incluso ahora, 16 años después, no veo que otra solución podíamos haber adoptado. Marcio no era un traidor, nunca dijimos eso, pero era un peligro potencial".

El ajusticiamiento

"Un comando ejecutó el ajusticiamiento. Eran cuatro los del equipo de fuego. Dos quedarían en el auto, apoyando. Los otros dos dispararían".

Cuando un vehículo con cuatro hombres estacionó a unos metros de donde Marcio estaba, aguardando a sus compañeros, éste adivinó, al ver que dos de los ocupantes caminaron en su dirección, que sus propios compañeros lo habían condenado a muerte.

Corriendo, Marcio intentó entrar en la casa número 105 de la calle Caçapava, pero no consiguió pasar del portón, fulminado por doce disparos. Ni tampoco llegó a sacar el revólver calibre 38 que llevaba en la cintura, ni una bomba casera alojada en una lata de caramelos, que tenía escondida en el bolsillo del impermeable.

Un testigo, Joaquim Justino de Souza, recuerda, 16 años después, el momento del ajusticiamiento. Eran las seis y media de la tarde, y él acababa de entrar en la Asociación Israelita, contigua al número 105, donde trabajaba como portero. Cuando escuchó los disparos se volvió y vio el cuerpo tendido entre la calle y el jardín. Cuando llegó la policía, encontraron en los bolsillos del muerto un carnet de abogado, una cédula de identidad falsa, el revólver y la bomba. "Los policías concluyeron que la víctima conocía a los asesinos porque ni siquiera había amagado tocar el revólver".

A.L.N. se desintegra

Dos días después de la ejecución de Marcio, el jefe de policía de Bauru le comunicó la noticia a la familia. El padre de Marcio viajó a San Pablo donde tuvo que recorrer infinitas reparticiones policiales hasta localizar el cuerpo de su hijo en el Instituto Médico Legal. Llevado a Bauru en avión, fue enterrado en el Cementerio da Saudade.

En el cuarto de pensión donde Marcio vivió sus últimos días antes de que lo asesinaran, se encontró la foto de un niño. La familia de Marcio sostiene, aún hoy, que ese niño era un hijo de Marcio, aunque nunca pudieron confirmarlo.

El hoy editor Paulo de Tarso Venseslau, compañero de Marcio en el ALN en aquellos tiempos, analiza el ajusticiamiento de 1971: "La lucha armada estaba siendo aniquilada, pero cualquier esbozo de crítica se entendía como vacilación, como falta de firmeza. La ejecución de Marcio aceleró el proceso de desintegración del ALN. Su muerte fue una demostración de debilidad".

El abogado Luis Greenhalgh, militante del Partido de los Trabajadores de San Pablo, considera que el ajusticiamiento fue una "demostración de desesperación", y que "un comando político que toma una decisión de esas no tiene condiciones de llevar al Brasil ni a la esquina, cuanto menos a una revolución".

Mientras tanto, Carlos Eugenio Sarmento, uno de los cinco que resolvieron, en aquel apartamento de San Pablo, la ejecución del compañero Marcio, reconoce, hoy, que "el único sentimiento que tengo en relación a ese caso, es el dolor".

A.S.

BIBLIOTECA
PROGRESISTA

La ley del progreso humano

por Henry George

Continuamos publicando fragmentos de la principal obra de George **"Progreso y Pobreza"** (1879). H. George fue un importante pensador que influyó notablemente sobre el progresismo del último cuarto del siglo XIX y comienzos del siglo XX. Se piensa que fue inspirador de José Batlle y Ordóñez en relación al impuesto agrario. De origen humilde, se desempeñó como periodista y empleado. Su lucha por la justicia social, lo llevó a apoyar permanentemente las causas de los humildes. Siendo candidato a alcalde en Nueva York, y a cuatro días de las elecciones, lo sorprendió la muerte, el 29 de octubre de 1897, hace 90 años. El inspirador de la corriente **"socialista agraria"** había declarado en su último acto público:
"Yo defiendo los iguales derechos de todos los hombres".

La primera gran reforma

Para suprimir un mal hay un solo medio, que es suprimir su causa. Para extirpar la pobreza, para convertir los salarios en lo que la justicia ordena que sean, la plena ganancia del trabajador, hemos de substituir la propiedad individual de la tierra por la propiedad común de la misma. Ningún otro medio llegará hasta la causa del mal, en ningún otro medio radica la más leve esperanza.

Las leyes del universo son armónicas. Y si el remedio a que hemos venido a parar es el verdadero, ha de estar conforme con la justicia; ha de ser posible aplicarlo en la práctica; ha de estar de acuerdo con las tendencias del desenvolvimiento social y ha de armonizar con otras reformas.

Pero queda una cuestión de método. ¿Cómo hemos de hacerlo?

Satisfaríamos la ley de la justicia, cumpliríamos todos los requisitos económicos, aboliendo de golpe todos los derechos de propiedad particular de tierra; declarando ésta de propiedad pública y arrendándola, en lotes adecuados, al mejor postor, en condiciones que respetasen como sagrado el derecho de propiedad particular de las mejoras.

De esta manera aseguraríamos en una sociedad más compleja la misma igualdad de derechos que en una sociedad más tosca se aseguraba por repartos iguales del suelo y, al otorgar el uso del suelo a quienquiera le sacase el máximo producto, aseguraríamos la máxima producción.

Pero semejante plan, aunque completamente factible, no me parece el mejor.

Hacer esto implicaría molestar sin necesidad las actuales costumbres y maneras de pensar, lo cual debe evitarse.

Hacer esto implicaría aumentar sin necesidad la maquinaria gubernamental, lo cual debe evitarse.

No propongo comprar ni confiscar la propiedad privada de la tierra. Lo primero, sería injusto; lo segundo, innecesario. Dejad a los individuos que ahora la ocupan, conservar todavía, si gustan, la posesión de lo que les place llamar *su* tierra. Dejadles que sigan llamándola *suya*. Dejadles comprarla y venderla, donarla y legarla.. *No es necesario confiscar la tierra; basta confiscar la renta*.

Para tomar la renta para usos públicos, tampoco es necesario que el Estado cargue con la tarea de arrendar las tierras. No es necesario crear nuevos organismos oficiales. El organismo oficial ya existe. En vez de aumentarlo, todo lo que hemos de hacer es simplificarlo y reducirlo. Utilizando la organización actual, podemos, sin molestias ni trastornos, asegurar el derecho común a la tierra, tomando la renta para usos públicos.

Ya se cobran en impuestos algo de la renta. Para recaudarla toda bastaría hacer algunos cambios en nuestro sistema tributario.

Por esto lo que yo propongo *es apropiarse la renta de la tierra por medio del impuesto*.

En su forma, la posesión de la tierra quedaría tal como está ahora. No se necesita desposeer a ningún propietario ni restringir la cantidad de tierra que cualquiera puede tener. Porque, recaudando el Estado la renta en impuestos, la tierra, esté a nombre de quienquiera y parcelada como quiera, será realmente propiedad común y todos los individuos de la sociedad participarán de las ventajas de su propiedad.

El motivo supremo de la acción humana

Al pensar en las posibilidades de organización social, nos inclinamos a creer que la codicia es el más fuerte de los móviles humanos y que la seguridad de los sistemas de administración solamente puede fundarse en mantener la honradez humana por medio del temor al castigo; que las conveniencias del égoismo son siempre más fuertes que los intereses colectivos. Nada hay más lejos de la verdad.

Todo lo que tiene fuerza para el mal, puede tenerla para el bien. El cambio que ha propuesto destruiría las condiciones que deforman impulsos benéficos en sí mismos, y transformaría las fuerzas que hoy tienden a desquiciar la sociedad, en fuerzas que tenderían a unirla y purificarla.

Dad al trabajo libertad de producción y todas sus ganancias; tomad en beneficio de toda la colectividad el fondo creado por el aumento de la misma, y desaparecerán la miseria y el temor a ésta. Los resortes de la producción quedarían libres y el enorme aumento de la riqueza proporcionaría a los más pobres amplia comodidad. Los hombres no se preocuparían por hallar ocupación, más de lo que hoy se preocupan por hallar aire que respirar; ni tendrían que cuidarse de las exigencias físicas más de lo que se preocupan los lirios del campo. El progreso de la ciencia, el adelanto de los inventos, la difusión del saber, beneficiarían a todos. Con esta abolición de la miseria y del temor a ésta, decaería la admiración de las fortunas y los hombres buscarían el respeto y la aprobación de sus semejantes por medios distintos de la adquisición y ostentación de la riqueza. De esta manera se prestaría a la dirección de los asuntos públicos y a la administración de los fondos colectivos la destreza; la atención, la fidelidad y la probidad que hoy se aplican solamente a los intereses particulares.

Lo que inspira al hombre

No es el egoísmo lo que puebla de héroes y santos las crónicas de todos los pueblos.

Llámese religión, patriotismo, compasión, humanitarismo o amor a Dios, dadle el nombre que queráis; hay una fuerza que sobrepuja y destierra el egoísmo; una fuerza que electriza el universo moral; una fuerza a cuyo lado todas las demás son débiles. Dondequiera que han existido hombres, ha demostrado su poder, y hoy, como siempre, está extendida por todo el mundo.

Lo que impide el desarrollo armónico

Y esta fuerza de las fuerzas, que hoy se desperdicia o toma formas pervertidas, podemos utilizarla para fortalecer, elevar y ennoblecer la sociedad, del mismo modo que hoy empleamos energías físicas que antaño sólo parecían fuerzas destructoras. Todo lo que tenemos que hacer es darle libertad y objetivo. La injusticia que produce desigualdad; la injusticia que en medio de la abundancia tortura a los hombres con la miseria o los agobia con el temor a la miseria; que los desmedra en lo físico, los degrada intelectualmente y los pervierte en lo moral, es lo único que impide el desarrollo social armónico.

Hay gentes que son incapaces de comprender una situación social mejor que la existente ahora, para quienes la posibilidad de una situación social en que la codicia fuese desterrada, las cárceles estuviesen vacías, las conveniencias individuales se subordinasen al interés colectivo y nadie tratase de robar u oprimir a su prójimo, no es más que un desvarío de visionario. Aunque entre ellas haya quienes escriben libros, ocupan cátedras universitarias o suben a los púlpitos, estas gentes no piensan.

Diferentes estados sociales

Todo esto es tan usual, que no llama la atención, que parece el estado de cosas natural. No obstante, que los hombres no ambicionen alimento no es más natural que el no ambicionar riqueza. Los hombres codician el alimento cuando no están seguros de que haya una justa y equitativa distribución que a cada uno le dé bastante. Pero cuando ya hay seguridad de ello, dejan de ambicionar comida. Igualmente en la sociedad, como está constituida hoy, la gente codicia riqueza, porque las condiciones de distribución son tan injustas que, en vez de asegurar lo suficiente a cada uno, muchos tienen la certeza de estar condenados a la miseria. "El último mono es el que se ahoga" en la estructura social presente, y esto es la causa de las carreras y rebatiñas por la riqueza, en las que se pisotea toda consideración de justicia, compasión, religión y sentimientos; en las que los hombres olvidan sus propias almas y al borde de la tumba luchan por lo que no pueden llevarse más allá. Pero una equitativa distribución de la riqueza, que librase del temor a la miseria, destruiría la ambición de riqueza del mismo modo que en una sociedad bien educada se ha destruido la avidez por la comida.

El estímulo a progresar

Se puede decir, no obstante, que al desterrar la miseria y el temor a ella, se destruiría el estímulo al esfuerzo; la gente, sencillamente, se volvería holgazana, y un estado de bienestar y satisfacción generales sería la muerte del progreso. Este es el argumento de los antiguos dueños de esclavos; que a los hombres no se les lleva al trabajo, si no es con el látigo. Nada hay más falso.

Se puede desterrar la miseria, pero quedará el deseo. El hombre es un animal insatisfecho. Sólo ha comenzado a explorar y tiene ante sí todo el universo. Cada paso que da le abre nuevas perspectivas e inflama nuevos deseos. Es el animal constructor: forma, perfecciona, inventa y junta, y cuanto más grande es lo que hace, tanto más grande es lo que quiere hacer.

No es el trabajo en sí, lo que repugna al hombre; no es la natural necesidad del esfuerzo lo que es una maldición; lo es sólo el esfuerzo que no produce nada, el esfuerzo del cual no se pueden ver los resultados. Afanarse día tras día y no lograr más que lo indispensable para vivir, esto es lo que es penoso de veras; es como el suplicio infernal que obligaba a bomber so pena de ahogarse o a rodar una cabria so pena de ser aplastado. Pero libres de esta necesidad, los hombres trabajarían con más ahínco y mejor, porque entonces lo harían siguiendo sus inclinaciones; entonces realmente se darían cuenta de estar haciendo algo para sí mismos o para los demás.

Poder mental liberado

Me inclino a creer que el resultado de recaudar la renta de la manera que he propuesto, daría lugar a que la organización del trabajo, donde se requieran grandes capitales, tomase la forma cooperativa, puesto que la más equitativa distribución de la riqueza juntaria al capitalista y al trabajador en una misma persona. Pero, que sea o no así, tiene poca importancia. La dura fatiga del trabajo rutinario desaparecería. Los salarios serían demasiado altos y las oportunidades demasiado grandes, para que nadie se viese obligado a reprimir y sofocar las más elevadas cualidades propias, y en toda ocupación el cerebro auxiliaría a la mano. El trabajo, aún el más basto, se volvería agradable. La tendencia de la producción moderna a subdividirse no implicaría monotonía ni mengua de la habilidad de trabajador, puesto que la aliviarían la brevedad de la jornada, la variedad y la alternación de las ocupaciones manuales con las intelectuales.

El mayor de los despilfarros debidos a la actual estructura social es el despilfarro de poder mental. ¡Cuán pequeñísimas son las fuerzas que contribuyen al avance de la civilización, comparadas con las que permanecen latentes! ¡Cuán pocos son los pensadores, los descubridores, los inventores, los organizadores, en comparación con la gran masa del pueblo! Sin embargo, hombres como estos nacen en abundancia; son las circunstancias las que a tan pocos permiten desarrollar sus facultades.

Suprimir la miseria y el miedo a la miseria, dar a todas las clases ocio, comodidad e independencia, el decoro y los refinamientos de la vida y las oportunidades para el desarrollo mental y moral, sería como conducir agua a un desierto. La tierra esteril se revestiría de verdor y los sitios infecundos, de donde la vida parecía desterrada, se animarían con la jaspeada sombra de los árboles y el melodioso canto de los pájaros.

Considerad las posibilidades de un estado de la sociedad que diera esta oportunidad a todos. Dejad que la imaginación complete el cuadro; sus colores son demasiado brillantes para pintarlos con palabras. Figuraos la elevación moral, la actividad intelectual, la vida social. Considerad cómo los individuos de toda colectividad están entrelazados por mil relaciones mutuas y cómo, en el actual estado de cosas, hasta los pocos afortunados que están en el vértice de la pirámide social, han de sufrir, aun sin saberlo, por la miseria, la ignorancia y la degradación que se extiende a sus pies.

La ley del progreso humano

Los animales inferiores al hombre presentan muchas de las características, acciones y emociones humanas; pero al hombre, por bajo que se halle en la escala de la humanidad, no se le ha encontrado nunca privado de una cosa, de la cual los animales no presentan la menor huella, algo claramente perceptible, pero casi indefinible, que le da la facultad de progresar.

Es decir, el hombre, dondequiera que le conocemos, ostenta este poder, esta facultad de completar lo que la naturaleza ha hecho por él, con lo que él hace para sí mismo. Y de hecho, son tan inferiores las dotes físicas del hombre, que en ninguna parte del mundo podría subsistir sin aquella facultad.

En todo tiempo y lugar, el hombre manifiesta esta facultad. Pero el grado en que la emplea varía mucho. Entre la rudimentaria canoa y el buque de vapor, entre el burdo ídolo de madera tallada y el viviente mármol del arte griego, entre las nociones del salvaje y la moderna ciencia, hay una diferencia enorme.

Condiciones del progreso social

Los diversos grados en que se emplea esta facultad no pueden atribuirse a diferencias de capacidad original. Los pueblos hoy más adelantados eran salvajes en tiempos históricos, y encontramos las mayores diferencias entre pueblos del mismo linaje. Ni pueden atribuirse por completo a diferencias del ambiente físico; en muchos casos, la cuna del saber y de las artes está hoy ocupada por pueblos en la barbarie. Todas aquellas diferencias están evidentemente ligadas al desarrollo social. Excepto, quizás, en lo más rudimentario, el hombre, sólo puede progresar viviendo con sus semejantes. Por esto, todas esas mejoras en los poderes y condiciones del hombre, las resumimos con el término "civilización". El hombre adelanta a medida que se civiliza o aprende a colaborar en la sociedad.

La teoría evolucionista

La creencia reinante es que el progreso de la civilización es un desarrollo o evolución, en el curso del cual las facultades y cualidades humanas aumentan y mejoran por la acción de causas semejantes a las que se admiten para explicar el origen de las especies, a saber, la supervivencia del más fuerte y la transmisión hereditaria de las cualidades adquiridas. En otras palabras, se cree que la civilización es el resultado de fuerzas que poco a poco cambian el carácter y mejoran y elevan las facultades del hombre; y que este mejoramiento tiende a avanzar cada vez más hacia una civilización cada vez más elevada.

En medio de una civilización floreciente, esta teoría del progreso nos parece muy natural. Pero sus defensores, cuando miran el mundo que nos rodea se encuentran frente a un hecho anómalo; las civilizaciones inmóviles, petrificadas. Con la teoría de que el progreso humano es el resultado de causas generales y continuas, ¿cómo nos explicamos las civilizaciones que han progresado mucho y luego se han paralizado?

Civilizaciones detenidas

Si el progreso fuese el resultado de leyes fijas, invariables y eternas que impulsan al hombre adelante, ¿cómo nos explicamos estas civilizaciones detenidas? No es solamente que el hombre haya avanzado tanto en la senda del progreso y luego se haya detenido; es que ha avanzado tanto y luego ha retrocedido. Lo que contradice la teoría no es sólo un caso aislado: *es la regla universal*. Todas las civilizaciones que hasta hoy el mundo ha visto, han tenido sus fases de crecimiento vigoroso, de parada y estancamiento, de decadencia y caída.

Lo cierto es que nada está más lejos de explicar los hechos de la historia universal que la teoría según la cual la civilización es el resultado de una serie de selecciones naturales que actúan mejorando y elevando las facultades humanas. La civilización ha nacido en diferentes épocas, en diferentes sitios y ha progresado en diferentes medidas, lo cual no es incompatible con dicha teoría, porque puede resultar del diferente equilibrio entre las fuerzas impulsoras y resistentes. Pero es absolutamente incompatible con ella, el hecho de que el progreso no ha sido continuo en ningún sitio, sino que en todas partes se ha detenido o ha retrocedido. Pues si el progreso determinase un mejoramiento de la naturaleza humana, y de este modo originase otro nuevo progreso, por regla general, y aunque hubiera alguna interrupción pasajera, el avance sería continuo, el adelanto conduciría a un nuevo adelanto y la civilización se desenvolvería en civilizaciones superiores.

Imperios fenecidos

No sólo la regla general, sino *la regla universal* es lo contrario. La tierra es la tumba de imperios fenecidos, no menos que la de hombres difuntos. En vez de que el progreso prepare a los hombres para un mayor avance, cada civilización que en su época fue vigorosa y progresiva como hoy la nuestra, ha venido a detenerse por sí misma.

Individuo y naciones

Por esto, ¿hemos de decir que hay una vida nacional o de la raza, como hay una vida individual? ¿Que todo conjunto social tiene, por decirlo así, una cierta cantidad de energía, cuyo consumo lleva necesariamente a la decadencia? Esta es una idea antigua y difundida que de un modo constante e incongruente aparece en los escritos de quienes exponen la teoría evolucionista. Pero, mientras sus individuos se renuevan constantemente con el vigor nuevo de la infancia, una colectividad no puede envejecer, como envejece un hombre, por la decadencia de sus fuerzas. Mientras su fuerza conjunta deba ser la suma de las fuerzas de sus componentes individuales, una colectividad no puede perder fuerza vital, a no ser que la de sus componentes disminuya. Sin embargo, en la comparación vulgar que asemeja el poder vital de una nación al de un individuo, asoma el reconocimiento de una verdad evidente, la certeza de que los obstáculos que acaban por detener el progreso nacen de este mismo progreso, y que las causas que han destruido todas las civilizaciones precedente, han sido las condiciones creadas por el mismo crecimiento de la civilización.

Importancia del medio ambiente social

Las diferencias entre la gente de colectividades de distintos lugares y tiempos, que llamamos diferencias de civilización, son inherentes no al individuo, sino a la sociedad. Resultan, no de diferencias en las unidades; sino de las condiciones en que estas unidades se incorporan a la sociedad.

Considero que la explicación de las diferencias que distinguen las colectividades es esta: que cada sociedad, grande o pequeña, teje necesariamente para sí misma una red de saber, creencias, costumbres, lenguaje, gustos instituciones y leyes. En esta red tejida por cada sociedad (o mejor en estas redes, pues cada colectividad superior a la más sencilla está compuesta de colectividades menores que se superponen y enlazan entre sí), el individuo es recibido al nacer y sigue en ella hasta su muerte. Esta es la matriz en que la mente se desenvuelve y cuyo sello toma. Así es como se desarrollan y perpetúan las costumbres, religiones, prejuicios, gustos y lenguajes. Así es como se trasmite la habilidad y se acumula el saber y como los descubrimientos de una época forman la provisión común y el peldaño para la siguiente. Esto, aunque, con frecuencia opone al progreso los más serios obstáculos es lo que lo hace posible.

El progreso humano avanza a medida que los adelantos hechos por una generación quedan así asegurados como propiedad común de la siguiente y sirven de punto de partida para otros nuevos adelantos.

El poder mental, motor del progreso

¿Cuál es, pues, la ley del progreso humano, la ley que ha de explicar clara y terminantemente por qué, aunque probablemente la humanidad comenzó con las mismas facultades y al mismo tiempo, existen ahora tan grandes diferencias en el desarrollo social No es difícil descubrir esta ley. No pretendo darle precisión científica, sino sólo indicarla.

Los incentivos para el progreso son los deseos inherentes a la naturaleza humana, el deseo de satisfacer las necesidades de índole animal, las de índole intelectual, y las de índole afectiva; el deseo de ser, saber y hacer, deseos que, aun sin ser infinitos, nunca pueden quedar satisfechos, porque crecen a medida que se satisfacen.

La mente es el instrumento con el cual el hombre avanza y con el cual cada avance queda asegurado y convertido en punto de apoyo para nuevos adelantos. Por esto el poder mental es el motor del progreso, y el hombre tiende a avanzar en proporción al poder mental que se aplique a progresar, que se dedique a aumentar el saber, perfeccionar los métodos y mejorar las condiciones sociales.

El trabajo que un hombre puede hacer con su inteligencia tiene un límite, como lo tiene el que puede hacer con su cuerpo; por esto, el poder mental que se puede destinar al progreso es solamente el que sobra después de gastar el exigido por finalidades no progresivas. Estos fines no progresivos, en los cuales se consume poder mental, pueden ser de mantenimiento y de conflicto. Entiendo por mantenimiento, no sólo el de la existencia, sino también el de la posición social y de los avances logrados. Entiendo por conflicto no sólo la guerra y sus preparativos, sino todo gasto de poder mental en la satisfacción del deseo a costa de los demás y en la resistencia a esta agresión.

Comparando la sociedad a un bote, su avance por el agua depende, no del esfuerzo de la tripulación, sino del esfuerzo dedicado a hacerlo avanzar. Este será disminuido por todo gasto de esfuerzo en achicar agua, en luchar los tripulantes entre sí o en bogar en diferentes direcciones.

Requisitos del progreso

En la sociedad, mantener la existencia exige todos los poderes del hombre. El poder mental para aplicaciones más elevadas, sólo se pone en libertad por medio de la asociación de los hombres en colectividades, la cual permite la división del trabajo y todas las economías resultantes de la colaboración de un mayor número. Por esto, la *asociación* es la primera condición esencial del progreso.

El perfeccionamiento es posible cuando los hombres se reúnen en asociación pacífica, y cuanto más extensa y unida sea ésta, mayores son las posibilidades de perfeccionamiento. Y como el despilfarro de poder mental gastado en lucha será mayor o menor según que, respectivamente, se desatienda o reconozca la ley moral que da a todos una igualdad de derechos, por esto la *equidad* (o justicia) es la segunda condición esencial del progreso.

Por lo tanto, *la asociación en equidad es la ley del progreso.*

La asociación libera poder mental para gastarlo en mejorar, y la equidad (o justicia o libertad, pues estos términos significan aquí lo mismo, el reconocimiento de la ley moral) impide la disipación de este poder en luchas estériles.

El hombre es social por naturaleza. No necesita que le apresen y domestiquen, para inducirle a vivir con sus semejantes.

Los hombres tienden al progreso en cuanto se agrupan. Por la mutua colaboración aumentan el poder mental que se puede dedicar al perfeccionamiento, pero en cuanto se provoca el conflicto, o la asociación engendra la desigualdad de condición y poder, esta tendencia al progreso disminuye, se detiene y finalmente se transforma en retroceso.

ANALISIS ECONOMICO

La deuda externa llegó a U$S 5.419:

por Enrico de Angellis

Al concluir el primer semestre del año en curso el endeudamiento externo bruto se situó en los U$S 5.419 millones, según la información proporcionada por el Banco Central del Uruguay.

Esta cifra muestra un incremento en valores absolutos de U$S 225 millones y del 4,3 por ciento en relación a fines de 1986.

En términos netos, es decir deduciendo del endeudamiento bruto las reservas internacionales de la banca oficial y privada, la deuda externa total se ubicó en U$S 2.583 millones, marcando un nivel inferior al verificado el 31.12.86 (reducción de casi 12 millones de dólares).

El comportamiento de los grandes sectores resultó disimil. Mientras la deuda externa bruta del sector público se incrementó en U$S221.6, millones (5.8 por ciento sobre el cierre de 1986), la deuda externa del sector privado aumentó, levemente (3.8 millones de dólares).

A su vez, similar análisis pero referido a la deuda externa neta, muestra que para el sector público el incremento fue de 22,7 millones de dólares en tanto para el privado se produjo una reducción de U$S 34,3 millones.

Sector público

El análisis correspondiente al sector público muestra que el mayor incremento se verificó a nivel del componente no financiero (8,7 por ciento). Dentro de este subgrupo, tenemos que las Letras y Bonos del Tesoro se expandieron en 20,1 por ciento que significó U$S 140,1 millones, luego los proveedores con un alza del 29.4 por ciento en el semestre, que representó 44,5 millones de dólares.

El endeudamiento del Banco Central creció en 2.2 por ciento, en el Banco de la República en 0.5 por ciento y en el Banco Hipotecario en 3,6 por ciento, que implica 5.3 millones de dólares. Obviamente las otras dos entidades financieras oficiales, alcanzaron aumentos absolutos muy superiores.

Las reservas internacionales brutas del BCU aumentaron en 159 millones de dólares y las del BROU en 50.7 millones. Los otros activos, con no residentes del sistema bancario oficial en su conjunto disminuyeron en el período en U$S 10.8 millones.

Estos comportamientos permitieron abatir el aumento de la deuda externa bruta del sector público en el período considerado, en U$S 198.9 millones, haciendo que la neta en definitiva, creciera solo en U$S 22.7 millones.

Sector privado

En lo que refiere al endeudamiento externo bruto del sector privado se percibió que el crédito de proveedores creció en U$S 53.7 millones y el de los bancos comerciales privados descendió en U$S 49.9 millones. Las reservas internacionales brutas del sistema bancario privado en el período se expandieron en U$S 20.1 millones y los otros activos con no residentes del sistema bancario privado, en U$S 18 millones. Este comportamiento permitió abatir la deuda externa neta del sector privado en U$S 38.1 millones, haciendo que en definitiva, esta deuda descendiera en términos netos en U$S 34.3 millones.

Vencimientos y renegociación

Nuestro país logró un acuerdo de refinanciación de su endeudamiento externo —de carácter público— con la banca privada acreedora durante 1985. Los términos del mismo, en su momento, fueron considerados sumamente alentadores para el funcionamiento económico. Se había conseguido reestructurar la casi totalidad en la deuda pública con el sector privado, una período de gracia de tres años, una rebaja en la tasa de interés e incluso, se combinaron operaciones que permitieron obtener fondos frescos adicionales.

Sin embargo, partiendo de la base de que el proceso de refinanciación de la deuda externa es absolutamente dinámico y que las variantes que se van acumulando pemiten modificaciones importantes en los acuerdos ya firmados, nuestro gobierno inició durante el año en curso nuevas conversaciones con la banca acreedora para revisar los términos acordados en 1985.

Recientemente se culminaron las negociaciones, con éxito, alcanzándose un nuevo preacuerdo que importa variantes importantes y que aportan beneficios ciertos y muy estimables para la sociedad uruguaya.

La nueva situación determina que se incluyera en la negociación un total de 1779 millones de dólares, frente a una deuda total con la banca privada de 1800 millones de dólares. Que se ampliara el período de gracia de tres a seis años, lo que determina que el primer pago de amortización de capital será recién en 1991. Que se ampliara el plazo total del acuerdo, llevando a 20 años con lo que se llega al 2.004 para la cancelación total de la operación. Además se concretó una rebaja importante en la tasa de interés, que pasó del 17/16 al 9/16 que implica una reducción del 40 por ciento y que además, determinará un ahorro de 120 millones de dólares en el total del período.

En recientes declaraciones a la prensa, el Ministro de Economía y Finanzas, Cr. Ricardo Zerbino explicó que la reestructuración de vencimientos y la rebaja del margen de interés, permitirá al país un ahorro de 580 millones de dólares en los próximos cinco años, tanto por disminución del servicio, como en referencia al corrimiento de las amortizaciones por concepto de capital.

Esto significa, lisa y llanamente, que una muy importante cifra de recursos reales, quedará en el país para ser invertida en apoyo del crecimiento.

Otros aspectos que analizó el Ministro de Economía y Finanzas refieren al total de pagos por servicio de deuda que ha venido realizando nuestro país. Dijo que en 1986, según un estudio de CEPAL, América Latina pagó en promedio un 34 por ciento de los ingresos netos por exportación en concepto de intereses. Sin embargo, en ese ejercicio nuestro país tuvo un índice del 23,5 por ciento. Para el presente ejercicio, se espera llevar ese monto al 23 por ciento y reducirlo aún más, al 22 por ciento para el próximo ejercicio.

Uno de los aspectos más trascendentes del nuevo programa de refinanciación a que la cadencia de vencimientos, que se iniciara en 1991 implica un alivio muy importante para el nuevo gobierno que será electo en 1989, ya que podrá iniciar su gestión sin los apremios que significan los vencimientos acuciantes de una deuda que se encuentra al borde de la refinanciación acordada inicialmente. Esto es seguramente, un factor trascendente que evitará el surgimiento de factores de inestabilidad e incertidumbre entre los agentes económicos y que facilitará plenamente la tarea del próximo gobierno, que podrá definir su estrategia en este tema crucial, con el tiempo suficiente para el análisis de las posibles alternativas.

Finalmente cabe consignar que durante el presente ejercicio nuestro país habrá pagado unos 270 millones de dólares como servicio de la deuda.

1ER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

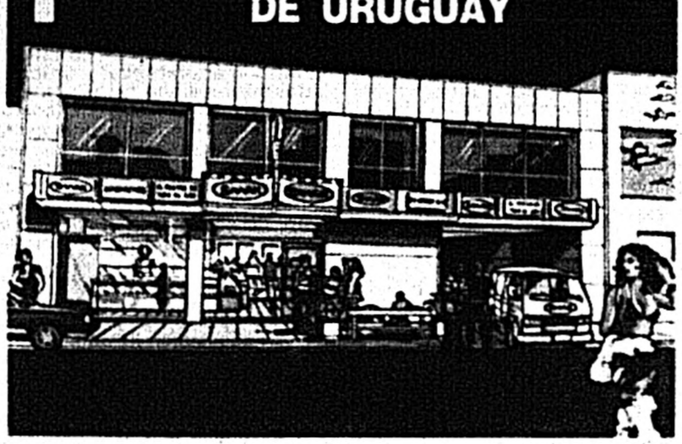

100 GUSTOS ITALIANOS EXCLUSIVOS

SMAK es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBELOS Y LLEVELOS DE BLANDENGUES 1763

Banco Central del Uruguay

TASA MEDIA DE INTERES ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de setiembre de 1987 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 80.10 %.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectua trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley número 14.095 del 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3° del decreto ley número 14.887 de 27 de abril de 1979.

Un análisis objetivo de la política fiscal del gobierno

No sólo al gobierno le dan bien las cuentas

El público escucha, que se asignan más recursos para la educación y para la salud y, a la vez, escucha que el presupuesto "se lo llevan los militares y policías"; simultáneamente los policías se quejan de sus bajos sueldos. ¿Quién tiene la razón?

Resulta difícil extraer del habitual discurso político conclusiones válidas sobre la estructura del gasto público y de su financiamiento.

Un reciente estudio, "La política fiscal en Uruguay, 1957-1986. Un proyecto reestructurador", realizado con el apoyo del Dr. Jorge Irisity, Catedrático de Finanzas Públicas de la Facultad de Ciencias Económicas, por parte de los Lics. Elías Dutra, Núñez y Vallarino, presenta cifras concluyentes al respecto.

El estudio presenta particular interés porque el Dr. Irisity es el Presidente de la Comisión de Presupuesto Nacional del Frente Amplio, lo que realza la contundencia y seriedad de las cifras presentadas en este trabajo.

Las mismas demuestran un gran éxito —quizás insospechado— del "equipo económico", reestructurando el gasto público.

Según el *Cuadro N° 1* de dicho trabajo (ver recuadros), de 1984 a 1986:

- disminuyó del 9,7% al 8,7% el gasto de Administración General (lo que implica una reducción del 10%).
- disminuyó del 29,5% al 21,6% el gasto en Defensa (reducción del 27%).
- aumentó el gasto en educación del 20,7% al 26,3% (incremento del 27%)
- aumentó el gasto en transporte y comunicación del 9,0% al 12,7% (incremento del 41%).
- aumentó el gasto en salud pública del 9,5% al 10,4% (incremento del 9%).

El *Cuadro N° 2*, que incluye las transferencias a la seguridad social y el servicio de la deuda, presenta la siguiente evolución en el bienio 84-86:

- disminuyó el peso del déficit de seguridad social, el que pasa de un 23,4% al 15,6%, al recuperarse la recaudación del BPS por incremento del salario y del empleo y por disminución de la evasión, con la subsiguiente reducción del subsidio requerido.
- se mantiene (del 31,3% al 33%) el severo peso del servicio de deuda externa, el que se ha venido cumpliendo puntualmente.
- aumenta, curiosamente, (en contradicción con el cuadro anterior) el gasto de Administración General del 4,5% al 4,9% (un incremento del 10%).

El *Cuadro N° 3* comprueba el logro del financiamiento con recursos genuinos (empréstitos) del déficit fiscal, no recurriéndose al crédito de la autoridad monetaria (emisión) durante el ejercicio 1986.

El *Cuadro N° 4* evidencia una rápida evolución de la estructura tributaria en el bienio:

- los impuestos indirectos bajan del 68,4% al 65,2% de la recaudación.
- los impuestos directos ascienden del 2,4% al 8,3% (aumentan su incidencia un 250%)

De los cuadros adjuntos y principales cifras reseñadas surge un balance positivo y concluyente respecto a la evolución del origen y destino del gasto público en los años 1984 a 1986, avalado por la firma de conocidos técnicos ajenos al "equipo económico".

Cuadro N° 1

CLASIFICACION FUNCIONAL DEL GASTO

(Excluido transferencias y servicio de la deuda)
(En Porcentajes)

	1953/57	1984	1986
Administración General	14.3	9.7	8.7
Defensa	13.5	29.5	21.6
Justicia y Policía	13.6	15.5	15.0
Educación y Cultura	25.4	20.7	26.3
Salud	14.2	9.5	10.4
Seguridad Social	6.4	2.4	1.4
Servicios Económicos	3.1	3.4	3.1
Transporte y Comunicación	8.8	9.0	12.7
Otros	0.7	0.4	0.8

Fuente: Oficina de Planeamiento y Presupuesto - Contaduría General de la Nación

Cuadro N° 2

CLASIFICACION FUNCIONAL DEL GASTO

(Incluido transferencias y servicio de la deuda)
(En Porcentajes)

	1953/57	1984	1986
Administración General	10.6	4.5	4.9
Defensa	10.0	13.3	9.8
Justicia y Policía	10.1	7.2	6.8
Educación y Cultura	18.8	9.6	12.0
Salud	10.5	4.4	5.6
Seguridad Social	14.1	23.4	15.6
Servicios Económicos	2.3	1.6	2.3
Transporte y Comunicación	6.5	4.2	5.6
Servicio de Deuda	16.6	31.3	33.0
Otros	0.5	0.2	4.4

Fuente: Oficina de Planeamiento y Presupuesto - Contaduría General de la Nación

Cuadro N° 3

ESTRUCTURA DE FINANCIAMIENTO DEL GOBIERNO CENTRAL

(En Porcentajes)

AÑOS	INGRESOS	CREDITO NETO AUTOR. MONET.	EMPRESTITOS	OTROS
1975	70.1	8.2	20.1	—
1976	84.3	8.3	6.1	—
1977	89.9	8.8	0.9	0.5
1978	90.9	3.3	3.2	2.6
1979	97.6	2.4	—	—
1980	97.6	—	—	2.4
1981	97.9	1.8	0.2	—
1982	63.1	28.8	5.4	2.6
1983	79.0	15.4	4.2	1.4
1984	70.2	13.2	16.6	—
1985	81.5	1.5	17.0	—
1986	87.9	—	12.1	—

Fuente: Banco Central del Uruguay - Contaduría General de la Nación

Cuadro N° 4

ESTRUCTURA DEL FINANCIAMIENTO TRIBUTARIO DEL GASTO

(En Porcentajes)

AÑOS	IMP. IND.	IMP. DIR.	IMP.COM.EXT.	OTROS
1976	72.2	5.4	14.1	8.3
1977	69.7	6.7	16.7	6.9
1978	70.5	6.5	14.0	9.0
1979	62.0	8.1	25.3	4.2
1980	62.1	9.4	19.6	8.9
1981	63.6	6.0	16.6	13.8
1982	65.2	3.8	14.4	16.6
1983	57.3	4.4	16.1	22.2
1984	68.4	2.4	15.6	13.6
1985	69.1	7.3	14.0	9.6
1986	65.2	8.3	16.2	10.3

Fuente: Banco Central del Uruguay - Dirección General Impositiva

Banco Central del Uruguay

LICITACION PUBLICA N° 017|87

ADQUISICION DE MAQUINAS CONTADORAS DE BILLETES

Los pliegos y demás recaudos pueden retirarse en el Depto. de Administración General —Sector Adquisiciones, Florida esq. Paysandú (piso 8, esc. 805) de 13 a 17 hs.

Las propuestas se recibirán hasta la hora 15 del día 24 de noviembre de 1987, efectuándose el acto de apertura de las mismas a las 16 hs. en la Sala de Licitaciones de la Institución (piso 8, esc. 808).

En caso de que la apertura de ofertas no pueda concretarse en la fecha prevista por causas de fuerza mayor, el acto tendrá lugar el primer día hábil siguiente de actividad normal del Banco.

ANALISIS INTERNACIONAL

Visita del presidente húngaro

Hungría: ¿hacia la democracia?

La visita del Presidente húngaro, Sr. Karoly Nemeth, a nuestro país en el correr de los próximos días acompañado por una comitiva amplia, pone nuevamente en el tapete el planteo de la creciente afirmación de los vínculos comerciales y culturales que tuvieron un soplo de vitalidad desde la asunción del gobierno democrático. Es de esperar que se reafirmen los vínculos con esta visita, fundamentalmente en el campo comercial, en donde el intercambio aún no es mayormente significativo. Esto contradice un poco los antecedentes históricos, ya que el primer tratado comercial entre los dos países fue firmado en el año 1870, manteniéndose a posteriori intercambios de diversa índole más o menos intensos.

Una visión actual de la República Popular de Hungría resultará de suma utilidad para la comprensión de esta próxima visita a concretarse, de no haber variaciones protocolares, el jueves 19 de noviembre.

Preocupaciones en el Partido

Los húngaros, famosos por saber captar el lado oscuro de las cosas, se ven envueltos en un tema bastante más preocupante que lo úsual. Es que Janos Kadar, Jefe del Partido Comunista Húngaro y hombre fuerte del país durante los últimos 30 años, está a punto de reticarse. ¿Quién sucederá al hombre que supo consolidar las reformas más audaces en el campo económico que se hayan podido concretar en los países comunistas? Liberalización vs. economía centralmente planificada es un juego difícil de llevar adelante; y Kadar no está dispuesto a dejar la jefatura hasta que el hombre elegido esté en posición segura para continuar con la tarea reformista.

Observadores internacionales afirman que Kádar habría elegido su hombre. Este sería nuestro ilustre visitante, el Presidente Nemeth, quien fue elegido para esa posición en el Congreso del Partido Comunista Húngaro del año pasado con la misión de cargar sobre sus hombros varias de las tareas que había venido desempeñando el mismo Kadar. A pesar de su edad —tiene 64 años—, corre con una ventaja muy importante con respecto a otros oponentes: es un hombre de pocos enemigos.

Otro de los probables candidatos es el ex-Jefe del Partido comunista en Budapest y actual primer ministro, el Sr. Karoly Grosz. Ganó sus primeros reconocimientos durante la Revolución nacionalista de 1956, mientras distribuía alimentos entre los miembros del Partido escondidos en Budapest, por miedo a ser capturados por los rebeldes. Es considerado un hombre duro y eficiente, aunque se ha ganado bastante impopularidad entre muchos húngaros por la poca paciencia que le tiene a la intelectualidad liberal.

Dos o tres personalidades más estarían entre los posibles candidatos. Entre ellos, el Secretario de Ideología del Comité Central del Partido Comunista, el Sr. Janos Berecz, de 56 años, considerado bastante popular. Estaría en carrera también el joven miembro del politburó Laszlo Marothy. Pero la historia nos dice que en política los húngaros no son personas dispuestas a correr riesgos. De ahí que el candidato deberá ser experiente, antes que nada, para poder sobrellevar la crisis económica que desde hace unos tres años golpea al país magyar.

Los antecesores del Glasnost soviético

Los Soviéticos publicitan con bombos y platillos su Perestroika. Pero todos sabemos, aunque los rusos no lo quieran aceptar, que el centro experimental en lo que respecta a economías mixtas funcionando en países comunistas fue desde hace muchos años Hungría. Las experiencias privatizadoras en múltiples terrenos de la economía —agricultura, servicios artesanales, etc— de las primeras etapas, se han convertido hoy en día en algo mucho más amplio y audaz. Desde 1981, la liberalización alcanzó a los taxímetros de Budapest, una variada gama de restaurantes, tiendas y hoteles, fundamentalmente generado a partir de inversiones austríacas, suizas, y capitales locales.

A este respecto, el primer ministro Grosz comentaba en su discurso en la Asamblea Nacional recientemente que: "El objetivo fundamental del socialismo es que el hombre viva mejor, que sea más feliz, y esta meta no ha cambiado. Para lograrlo hay que hallar la vía más eficiente del desarrollo socialista, y hay que crear las condiciones materiales para andar en ella." Obviamente los tiempos cambian; nadie se hubiera imaginado veinte años atrás la posibilidad de que un dirigente comunista húngaro pronunciara un discurso como éste de neto corte bernsteiniano, claramente socialdemócrata.

Pero las contradicciones siguen presentes, ya que una cosa son los discursos, y otras las realidades. Economías centralmente planificadas y su burocracia son enemigas de cualquier reforma, máxime cuando ésta cuestiona el poder de múltiples burócratas poco dispuestos a ceder ni un ápice de poder. Cuando una burocracia de esta envergadura se siente atacada, a ningún político del mundo le gustaría estar del lado que ofende.

Necesidad de un nuevo tipo de empresario

Pero estas resistencias al cambio, desde el propio Estado a las cuales se les da demasiada importancia a partir del ejemplo soviético, pueden ser una trampa. Y los húngaros lo saben. Sin empresarios fuertes, capaces, audaces, y fundamentalmente dispuestos a correr riesgos sin que el Estado los proteja en caso de pérdidas —cosa que sí sucede con la mayoría de las empresas estatales—, no hay reforma posible. Todo se quedaría a nivel de una mera retórica, un lujo que nadie hoy en día puede darse.

Desde el aparato estatal se ha comenzado a presionar inteligentemente a los empresarios. El vice-primer Ministro Berecz, los acusó recientemente, argumentando que "a pesar de que hace varias décadas que comenzamos a acrecentar la autonomía empresarial, ésta sigue sin prevalecer consecuentemente. Por un lado el Estado sigue interviniendo frecuentemente; por otro, las empresas son también inconsecuentes, ya que en los períodos de funcionamiento eficaz rechazan el apoyo, y en cambio cuando se presentan pérdidas o dificultades, lo exigen." He aquí el meollo de la situación: empresa privada implica inversión, implica riesgo, implica responsabilidad, tanto en las ganancias como en las pérdidas. El Estado no puede ser el buen papá que nos protege cuando las cosas salen mal. Por ello, Berecz aclaró que "las empresas, con todo derecho, pueden exigir libertad de acción y libertad completa de decisión en lo referente a los beneficios alcanzados, respetando las reglas de juego. Pero el *precio* de dicha libertad es que también deberán enfrentarse a las consecuencias, en caso de realizar una gestión ineficaz."

¿Una época de vacas flacas?

Según organismos internacionales, la deuda externa húngara habría alcanzado los 13.000 millones de dólares. El déficit presupuestal es lo que más preocupa: se calcula que para 1987 una suma déficit record de 50.000 millones de forintz (unos 1.000 millones de dólares). Y una de las razones principales —denunciadas por los mismos dirigentes— es la relativa a las crecientes subvenciones acordadas a las empresas públicas no rentables.

La dirigencia húngara sabe que los próximos años no serán muy agradables para la población. Los programas de reforma traerán consigo un aumento de la tasa de inflación y la baja del nivel de vida, lo que los llevó a anunciar abiertamente un período de vacas flacas que golpeará principalmente a los jóvenes, jubilados, y a las familias particularmente numerosas.

El futuro de Hungría

Y surge inevitablemente la pregunta: ¿hay democracia en Hungría? Podemos decir que definitivamente no la hay, en un sentido político. Pero debemos ser justos: en Hungría nunca hubo democracia; no existe ningún tipo de tradición al respecto.

No obstante, todos los dirigentes húngaros son conscientes —y así lo han aclarado en más de una oportunidad varios voceros calificados, que no es posible una reforma de verdadero alcance en el terreno económico, si no va acompañada por reformas en el terreno social y político. Liberalización en lo económico, es sinónimo de democratización en lo económico. De ahí en más, nadie puede frenar la cadena para que algún día, por primera vez en su historia, en Hungría haya democracia.

El camino es difícil, máxime cuando se está bajo la sombrilla hegemónica de la Unión Soviética. No obstante los aires reformistas que Kadar audazmente —y muy mal mirado por sus vecinos— lanzó hace veinte años, hoy se ven confirmados por las decisiones de Gorbachov en la materia. Además, Hungría está condenada a ser un país abierto. Ello es totalmente incompatible con el concepto de cortina de hierro tan pregonado durante la guerra fría, como comentó hace algún tiempo la prensa matutina de Budapest.

Si en un país con 10 millones de habitantes, entran 15 millones de turistas al año; si Austria y Hungría han logrado abrir totalmente sus fronteras, al punto que los austríacos no necesitan visa para su ingreso al país magyar; si hace dos años que el gran premio automovilístico de Fórmula 1 se corre en Budapest; en fin, podríamos seguir con múltiples ejemplos para describir a un país que no necesita de esquemas cerrados, y que quiere sobrevivir.

Si dentro de veinte años se consolida una democracia política en Hungría, quizá en 40 años se consolide algo similar en la Unión Soviética. Esperemos que sepan ser buenos alumnos, como hasta ahora.

Laszlo Gustavo Erdelyi

FERRERO

Bs. Aires está más cerca por alíscafos.

alíscafos

Pza. Libertad Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

ANALISIS INTERNACIONAL

La importancia de la verificación

Control de armamentos

Cuando se habla de negociaciones de reducción o de limitación de armamentos en ambientes no especializados. se concede poca importancia a uno de los aspectos más engorrosos y que. en definitiva. podría determinar el éxito o el fracaso de los acuerdos: el de la verificación del buen cumplimiento de los mismos.

La verificación encierra aspectos técnicos y aspectos políticos que determinan en cada caso una gama de soluciones diferentes. El cumplimiento de acuerdos complejos de control de armamentos no puede verificarse. en general. con absoluta precisión. Algunas veces las estipulaciones que rigen ese control son vagas. ya sea porque ambas partes no pueden o porque no quieren hacerlas más claras. Pero también sucede que los hechos a evaluar son tan ambiguos que aún los mecanismos más elaborados. no pueden precisarlos convenientemente. Como no hay métodos completamente seguros. el factor político debe determinar qué nivel de riesgo es el aceptable.

Los expertos norteamericanos asignan "niveles de confianza". de acuerdo con las posibilidades de los Estados Unidos de detectar actividades prohibidas. El nivel alto se coloca entre el 90 y el 100% de posibilidades de detección de las mismas o de un 0 al 10% de riesgo de incertidumbre respecto del cumplimiento de la contraparte. El nivel moderado se sitúa entre el 50% y el 75% y el bajo entre el 10% y el 50%. El acuerdo SALT I sobre limitación de armas estratégicas fue un aucerdo relativamente fácil de monitorear porque la construcción de un silo para misiles balísticos intercontinentales o de un submarino nuclear lanzador de misiles son hechos fáciles de comprobar. especialmente luego de la creación de la fotografía desde satélites. Sin embargo. el sistema de verificación fue considerado defectuoso porque no había medios de comprobar el verdadero inventario de misiles soviéticos ni sus acrecimientos clandestinos.

En definitiva. independientemente [illegible] desarrollo de la capacidad técnica. que ha sido muy grande desde que los soviéticos sorprendieron con el lanzamiento del primer Sputnik. en 1957. el determinar el nivel de confianza de un sistema de verificación depende de la posición política que se adopte. Aquellos que confían en los benficios generales de una política de control de armamentos. tienden a minimizar las posibles violaciones y la búsqueda de ventajas ilíticas; quienes. por el contrario. buscan la seguridad a través de la superioridad militar. se sienten incómodos en un sistema de control y doblemente incómodos. cuando las posibilidades de verificación del cumplimiento del adversario son algo menos que excelentes.

Un pequeño historial

La percepción recíproca de soviéticos y norteamericanos como "enemigos implacables". luego de la Segunda Guerra Mundial. no impidió que se firmaran diversos acuerdos de control de armamentos que contenían provisiones sobre verificación de cumplimiento a la par que. en los hechos. los progresos técnicos desarróllaron medios de verificación cada vez más difíciles de contrarrestar.

Los soviéticos fueron quienes opusieron más reparos a cualquier forma de intrusión en su vida interna. debido a la alta valorización del secreto como instrumento de protección o arma contra sus enemigos. que ha sido una constante cultural en la sociedad rusa hasta el presente y que podría estar cambiando con la "glasnost".

En 1958. en la conferencia de Ginebra sobre interrupción de pruebas nucleares reclamaron un derecho de veto en todas las decisiones importantes. incluso las relativas a las inspecciones de cumplimiento: con el tiempo. llegaron a admitir 15 puestos de control en la URSS no sujetos a veto. pero las negociaciones fracasaron. Cuando se reanudaron. durante la administración Kennedy. Krushchov se negó a aceptar cualquier tipo de inspecciones en el lugar diciendo que "la URSS nunca abriría sus puertas a los espías de la NATO". Finalmente. se firmó en 1963 el Tratado para la Prohibición Limitada de Pruebas Nucleares. dejando de lado las inspecciones de ese tipo y —confiando la verficación a los "medios técnicos nacionales"— aviones y satélites de reconocimiento. imágenes de radar. sensores infrarrojos térmicos. fotografías multiespectrales (tomadas en diferentes regiones del espectro electromagnético). etc. Otros intentos de acuerdos en el área de la prohibición de ensayos nucleares. mostraron mayor flexibilidad de los soviéticos respecto de las inspecciones. pero siempre acentuando las limitaciones y exhibiendo una posición mucho más cerrada que la de la contraparte norteamericana: estas negociaciones. sin embargo nunca culminaron. Como en el caso de la Prohibición Limitada de Pruebas Nucleares. otros tratados firmados. como el SALT I y el SALT II. elaboraron la verificación en torno a los "medios técnicos nacionales".

La deliberada vaguedad de los mecanismos de control de los acuerdos. así como la dificultad de penetrar el secreto de las actividades militares y científicas soviéticas dio lugar a acusaciones de violación de los tratados existentes. En los últimos tres años la Administración norteamericana ha lanzado cuatro tipos de acusaciones: violación del tratado ABM (limitación de defensas antibalísticas). por la construcción de un radar en Krasnoyarsk (Siberia). que proporcionaría una defensa territorial; violación de las convenciones sobre armas químicas. biológicas y tóxicas; violación del Tratado de Prohibición Limitada de Pruebas Nucleares; y violación del Acta Final de Helsinki respecto de la obligación de notificación previa a grandes maniobras militares.

Existen en los propios Estados Unidos acusaciones de que la Administración ha magnificado las presuntas violaciones soviéticas. con el fin de que el público acepte el incremento de los programas bélicos. pero que en la práctica no hay evidencia de las mismas. Sí. habría. por parte de los soviéticos así como de los norteamericanos. preocupación por mantenerse dentro de la letra de los tratados. según sus respectivas interpretaciones. pero muy poca por cumplir el espíritu de los mismos.

La verificación en el Tratado de Eliminación de Misiles de Alcance Intermedio

Debido al clima de desconfianza existente en los Estados Unidos respecto de la buena voluntad soviética para cumplir los acuerdos. compartida por el 80% del público norteamericano. el tema es considerado como muy importante y se estima que la aceptación soviética de mecanismos de inspección rígidos será una prueba de querer seguir adelante en el camino de la desnuclearización. Acorde con estas premisas. se elaboró un programa de verificación. basado en el intercambio de datos antes y después de que las reducciones se realicen; inspecciones en el lugar para verificar la verdad de las informaciones y observar la eliminación de las armas; vigilancia "in situ" de las instalaciones de misiles. luego de efectuada la destrucción y. por último. el uso. sin interferencias. de los "medios técnicos nacionales".

Pero he aquí que sucede algo inesperado. Los soviéticos. que en sus propuestas iniciales no contemplaban la inspección en el lugar. en los últimos meses admitieron la misma. tanto antes. como después del desmantelamiento. creando en la Administración norteamericana. actitudes contradictorias. Por un lado. determinados sectores temieron la posible intrusión soviética en las instalaciones militares secretas y presionaron para que se redujeran las exigencias. eliminando. por ejemplo. la pretensión de inspecciones sorpresivas en cualquier momento y en cualquier lugar. Es cierto que el problema de la verificación quedó considerablemente simplificado. al aceptar Gorbachov la destrucción de todos los misiles de alcance medio y corto y. consecuentemente. las inspecciones no tendrían por qué ser tan rigurosas. pero la línea dura no quedó satisfecha con estas concesiones y existen sospechas de que los senadores que responden a la misma. se nieguen a ratificar el tratado en el Senado. Podría estar allí el pretexto para votar contra el tratado que. en el fondo. rechazan como inconveniente. aunque no lo dicen abiertamente.

Los países se arman porque desconfían

En este contexto. un sistema de verificación bien balanceado juega un papel muy importante para el futuro de las negociaciones de control de armamentos. pues el mismo problema existe en el campo de los misiles balísticos intercontinentales (conversaciones START). No obstante. aun las medidas más estrictas de verificación. no constituyen. por sí solas. la mayor garantía de la "conversión de espadas en arados". como se denomina eufemísticamente al proceso de desarme. Para llegar a un desarme general. ambas partes deberán cambiar en forma muy significativa sus actitudes recíprocas y generar un clima de confianza mutua y de coincidencia de intereses.

Como dice una publicación soviética: "Los países no desconfían porque están armados. sino que se arman porque desconfían".

Jacques Ginesta ⓓ

REMATE OFICIAL
ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS
DIRECCION NACIONAL DE ADUANAS
Decretos Nos. 67/83 y 356/86

ABANDONOS HASTA 1985 INCLUSIVE-EN LOS LOCALES DE REMATES DE ADUANA NUEVA (Entrada por Yacaré) y No. 36 (Entradas por Río Branco y Colombia)
DESDE EL LUNES 30 DE NOVIEMBRE Y SIGUIENTES A LAS 8 y 30 y 14 hs.

AUTOMOVIL MERCEDES BENZ 300 D 0 KM.
24 KITS PARA ARMADO DE AUTOS
MINI AUSTIN MORRIS

CAMARA FRIGORIFICA DESMONTABLE CON 2 FREEZER 5.400 KILOS DE CHAPAS ACERO INOXIDABLE 15.000 KILOS DE CAUCHO - 10.000 KILOS LINGAS DE ACERO 3.000 KILOS DE PAPEL EN BOBINAS
SECADORA PARA CURTIEMBRE CON MOTORES, VENTILADORES, CAÑERIAS, ESTRUCTURAS, CONERA ELECTRONEUMATICA OMAG PARA 16 CONOS- ELECTRO BOMBAS
ACCESORIOS Y REPUESTOS AUTOS, CAMIONES, OMNIBUS Y CARROCEROS
1.500 PARABRISAS Y LUNETAS TERMICAS p/autos. camiones y· 22 CAJAS DE CAMBIO PARA OMNIBUS. CABINA PARA CAMION.
Puertas. Guardabarros. Vidrios. Caretas. Marcos. Burletes. Molduras. Soportes. Bisagras. Viseras. Aptos. calefacción. Ceniceros, etc. OPEL, MERCEDES BENZ, FORD, CITROEN. Arboles de leva. Barras direcc. Inyectores·Bombas·Radiadores·Vastagos·Cables·Soportes·Tensores·Chicotes·Cámaras·Rulemanes·Tazas·Alfombras·Faroles·Correas·Espejos·Caños escape·Insignias. etc.

REPUESTOS Y ACCESORIOS MAQUINARIA AGRICOLA JOHN DEERE
2 ruedas completas·Cámaras·Bombas·Inyectores·Camisas·Filtros·Crucetas·Patas. motor·Cardanes·Juntas·Diafragmas·Pipas·Bujes·Cubetas·Carcazas· Flexibles

NAVEGACION Y PESCA
Motor fuera de borda Evinrude·Brújulas·Salvavidas·Cables·Redes·Tanzas·Boyas·Señales·Cuerdas·Rollos de cabos·Lingas·Roldanas·Tensores·Grilletes·Tranchas·Garfios·Mat. de carga·Engranaje·Freno magnético. etc.
IMPRENTA Y FOTOGRAFIA
2 Ampliadoras Repromaster y Proyectalaine· 2 Mimeógrafos industr. Rotaprin· 3 reveladoras color y bl. y n. Agfa y Helioprin·5 mimeógrafos el. y man. Gestetner y Rex·Guillotina imprenta·Copiadora Helioprin·Piletas de revelado. etc.
AUDIO, RADIO Y T.V.
2 T.V. color 14 y 20·Stereos·Casseteros·Bandejas·Amplificadores·Balles·Discos·ACCESORIOS Y REPUESTOS Integrados·Circuitos impr.·Resistencias·Plaquetas·Filtros·Bobinas·Cables·300 CINTAS MAGNETOFONICAS
VARIOS:
EQUIPO DENTAL SIEMENS CON SILLON, CONSOLA Y ACCESORIOS.·193 rollos de vinílico·Abrasivos·Automát. refriger.·Contadores·Central telefónica·Rollos de alambre·Hojalata·Balsa Inflable·Muebles·Cápsulas p/medicamentos·Cartón·Lentes p/soldar·92 bot. de vinos (Alemán y Chileno) Chapas de hierro·Contrapesos·Chatarra·Caños·Cilindros·Barras de hierro·72 camisas hidraúl.
BAZAR:
Cristalería·Lozas·Porcelanas·Turbos·Ps.de co.·Máq. de escr.·Relojes de viaje y despert.·Electrodomésticos·Exhibidores·Estuches·Porta macetas·, etc.
ROPA Y JUGUETERIA:
Frazadas·Sábanas·Toallas·Prendas vestir·Pantalones Lee·Sedas·Pantalones y botas alta temp.·22.000 cierres·Hebillas·Juguetes varios. etc.
LIBROS, ENCICLOPEDIAS Y REVISTAS
5.400 kgs. de revistas·Libros en Castellano, Inglés y Francés·Enciclopedias·Novelas, etc.·Colección de sellos (2.750 ps.)
EXHIBICION DESDE EL LUNES 23 DE NOVIEMBRE AL SABADO 28 FINANCIACION POR COMPRAS MAYORES DE N$ 500.000.00 a 30,60 y 90 DIAS, previas consultas en A.N.P. Piso 6° OFICINA DE REMATES MARTILLEROS ACTUANTES, MATRICULAS Y R.U.C. EN LOS VOLANTES
MAS INFORMES: tel. 293926. 905134 y 43002.

¡QUE SEMANA!

“¡No te mueras nunca, Poesía!”

por Pablo Vierci

Miércoles 11

Sin anestesia

Tal vez la noticia más sobrecogedora de la jornada sea lo de la huelga de los anestesistas. *“Anestesistas en conflicto”*, es el titulo de la portada de El Pais de hoy; lo mismo titula El Diario en página 6, mientras que La Mañana comienza su articulo de la página 10 señalando que *“existe una inactividad laboral parcial de los anestesistas”*. (El Pais se refiere a *“la resolución de los anestesistas de suspender actividades hasta tanto no se contemplen sus requerimientos”*).

Hasta aquí nada de raro, nada de extraordinario. Quiero decir, nada de extraordinario para quien no tenia marcada una cirugia para el dia de hoy, situación en que no se encontraba el Sr. Peluffo, quien por eso me envia una misiva relatándome su aventura. Aquí va:

“Llegué hoy temprano al nosocomio y ya vi el ambiente espeso: hoy tenia marcado el dia para la cirugia tan delicada: me iban a quitar un riñón, y me lo iban a devolver en un frasquito, con formol... snif... Me asusté: ‘¿pasa algo?’, pregunté a una enfermera. Ni siquiera me respondió.

Me llevaron al cuarto, me afeitaron todito, me pusieron la túnica, me subieron a la camilla, y ‘servicio expreso’ al quirófano, en el segundo piso. El ambiente reconozco que no era tranquilizador; el enfermero que me transportaba llevaba una radio portátil pegada a la oreja y no sé por qué, pero su equipo blanco con el gorrito me recordaba sugestivamente al del carnicero del barrio...

Llegamos arriba... ‘¿Qué tal Sr. Larrosa?’, me saludó palmeándome el hombro el cirujano. ‘Yo soy Peluffo’, lo corregí. ‘Ah, claro’, recapacitó él. Entramos al quirófano. Mi operación era delicada, de mucho riesgo... El cirujano se me acercó para decirme algo. ‘Bueno’, comenzó, y largó un ‘speach’ en una jeringonza indescifrable. ‘Hable más claro’, le pedi. ‘Bueno —dijo al fin—. Usted debe saber que la anestesia es importante pero no fundamental en una cirugia. Quiero decir, usted sabe que lo que resolverá su problema será la extirpación del órgano enfermo, y no la anestesia’. Yo no comprendia a dónde iba. ‘No entiendo ni jota’, dije. Al fin me lo contó: ‘Tengo que informarle que los anestesistas están movilizados, en conflicto, y que la cirugia tendremos que hacerla... digamos... sin... a-anes-te-tesia’, tartamudeó, acobardado. Confieso que recibí un shock, amigo Pablo. ‘¿Van a quitarme un riñón sin anestesia?’, grité, absorto. ‘¡Socorro! ¡Sáquenme de aqui!’. ‘An-antaño —volvió a tartamudear el cirujano— no conocian la a-aneste-tesia, y sin embargo las ci-cirugias se hacian de lo más bien’. ‘¡Socorro!’, aullé, incorporándome en la camilla, pero el enfermero-carnicero me colocó una mano de plomo sobre el hombro y me disuadió a que me quedara quieto. ‘Quietito, morocho, no pongás nervioso al ciruja’ (se referia al cirujano), expresó. El cirujano y sus ayudantes se estaban colocando los tapabocas, los guantes de goma, mientras las instrumentistas preparaban las tijeras. ‘¡Esto es un ultraje!’, alcancé a musitar, ‘¡me van a operar en seco!’. ‘En seco no, Sr. Peluffo’, me tranquilizó el cirujano cortésmente. ‘Porque si bien sabemos que no es lo me-mejor... bueno... antaño sí se utilizaba con gra-gratisimos resultados. Debemos volver a las fuentes, Sr. Pe-Peluffo’, dijo, dicho lo cual apareció un practicante —de veterinaria, seria, por el aspecto— con un paquetito. ‘Traje la ‘anestesia’ sustitutiva’, dijo en voz baja a los oidos del cirujano. El cirujano desenvolvió la botella de grappa y le pidió al enfermero ‘que me la administrara’ (así le expresó). El enfermero (que me habia atado a la mesa de operaciones) me abrió la boca con la mano izquierda, y con la otra comenzó a escanciar grappa en mi gaznate. ‘Es por tu bien, flaco’, me decia. ‘Pa’que no sientas nada’.

El cirujano ya esgrimia el bisturí, que lanzaba destellos metálicos con la luz del quirófano. Mientras tanto, el enfermero seguia echando grappa en mi indefensa boca: ‘a ver, Peluffo, abra esa boquita’, me decia, aprisionándome la mandibula con su manaza izquierda. ‘A ver, un poco más de ‘anestesia’, Peluffo... Otro poquito... A ver un último chorrito... muy bien... ahora uno por abuelita..., muy bien Peluffo... otro por tio... muy bien.. aún queda, aún queda...’

Me desnudaron del todo.

En ese momento, cuando el cirujano arremetia con el bisturí en dirección a mi riñón, entró alguien al quirófano: ‘¿están operando al escribano Larrosa?’, preguntó desde la puerta. ‘No, es la extirpación de órgano del Sr. Peluffo’, respondió el cirujano, con los ojos inyectados en sangre ante la proximidad del tajo que ya iba a practicar. ‘Pero el del riñón es Larrosa’, corrigió el de la puerta, sin mucha pasión. ‘Creo que se traspapelaron las placas. El riñón de Peluffo está en perfecto estado’.

El recién llegado se retiró, dejando algún desconcierto en el quirófano. El enfermero me miraba, incrédulo. De repente se aproximó al cirujano y le musitó al oido: ‘perdone, doctor. ¿pero y si lo operamos igual?... mire que ya está bien dopadito...’ ‘¿Le parece?’, le consultó el cirujano rascándose la barbilla. ‘Digo yo —respondió el otro—... Hasta le marqué con rojo el lugar del riñón... Pa’ aprovechar el dia, digo, ya que estamos...’. El cirujano dubitaba, observándome, con inquietante mirada...

En ese preciso momento sonó, estridente, la chicharra del despertador de mi dormitorio. Me sobresalté. ¡Era toda una pesadilla, don Pablo! ¡Una terrible pesadilla! ¡Me abracé a la almohada y me puse a llorar! Se ve que me dormí leyendo la noticia de que los anestesistas habian entrado en huelga, lo que me debe haber impresionado sobremanera...”...

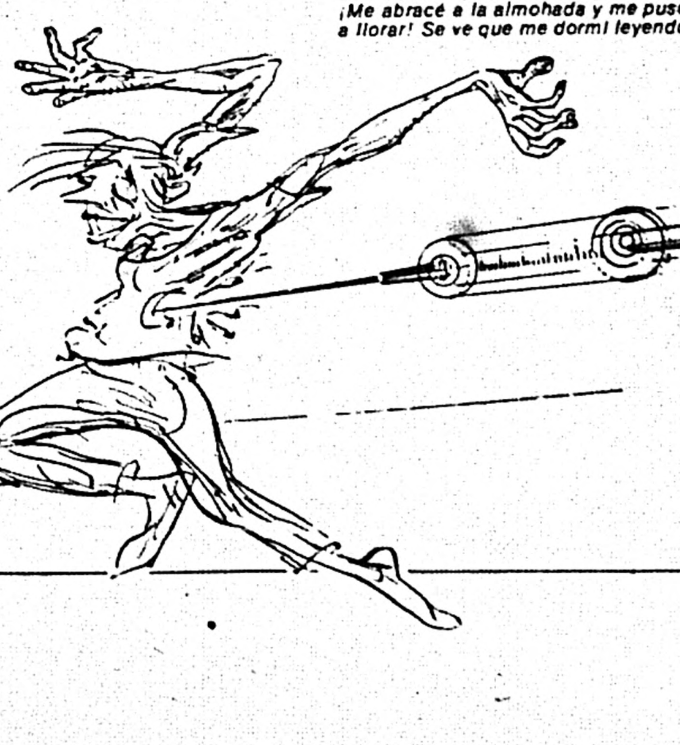

Jueves 12

La vida color “sorpresa”

Desde que los agentes del orden entraron en conflicto, las huelgas se han puesto muy de moda, de lo más “in”, para utilizar terminologia de salón. Ayer los anestesistas; el martes todo el mundo; la semana pasada los muchachos del uniforme y la cachiporra.

Hoy experimentamos una modalidad sumamente interesante en el gremio del transporte, lo que se ha dado en llamar, en ambientes académico, el “paro sorpresa”.

A las 18 horas, sin que nadie supiera (¿si no qué gracia tiene?), con la ciudadania aguardando, anhelante, en las paradas, los buses brillaban por su ausencia y los taxis venian todos repletos. El tiempo fue transcurriendo, y las multitudes fueron creciendo. *“¿Qué sucede?”* se preguntaban aquí y allá.

El rumor comenzó a ganar cuerpo a eso de las 18 y 30: *“parece que es un ‘sorpresa’ de los muchachos de CUTCSA”*...

Enhorabuena...

“¿Para sorprender a quién?”, preguntó por ejemplo un ciudadano a mi lado. Y él mismo se respondió: *“A los patrones no creo porque no se les sorprende tan fácilmente, y además tienen auto; a la Comuna capitalina tampoco, porque ¿tiene la Comuna cara de sorprenderse con algo?... Evidentemente nos quieren ‘sorprender’ a nosotros, los usuarios...”*, concluyó su espinosa deducción.

Las masas ciudadanas comenzaron a caminar...

No bien llego a mi domicilio, descubro que la jauria de mis lectores se ha encarnizado con mi teléfono: me llaman multitudes. Tomadas de sorpresa por el “sorpresa” en el transporte, quieren hablar, contar sus propias peripecias, hacer sugerencias. Transcribo, pues, los principales aportes recibidos:

—“Buenas, don Pablo. Me agarró el ‘sorpresa’ a la salida de la ‘casa de ci...’, ¿comprende? No habia taxis, obvio, porque estaban todos ocupados. No habia bus. Tuvimos que salir de a pie, tapándonos los rostros como beduinos (¿son los beduinos o los armenios los que se tapan el rostro?) porque mi ‘acompañante’ tiene marido. ¿Me comprende? Lo que digo es que para el próximo ‘sorpresa’ deberian atenderse situaciones como ésta, poner un servicio de emergencia que recorra los ‘amuebla...’, qué sé yo. Trasmita mi inquietud a los muchachos. Gracias mil”.

—“Buenas tardes Sr. Pablo. Para opinar sobre el ‘sorpresa’ de CUTCSA. Fantástico, pero hay otras modalidades más eficaces. Más impactantes, digo. Por ejemplo, el pasajero sube al bus, paga el boleto, busca un asiento, se sienta y ‘¡aaaaaaaahhhhhhhh!’. ¡Habia una grampa Miguelito en la butaca! ‘¡Sorpresa’ le grita el conductor mirándolo por el retrovisor. ¿Qué le parece? ¿Servirá?”.

—“Uno sube al bondi, paga el boleto y busca asiento. De pronto la butaca se va hacia atrás y uno se desguampa contra el piso. Habian aflojado los tornillos del asiento para hacernos sentir el ‘sorpresa’. ¿Así no ganaria fuerza la medida? Gracias”.

¡QUE SEMANA!

—"Tengo una sugerencia estupenda, don Pablo. Cuando uno quiere bajar en una parada le chista al conductor. Ahí el guarda lo amonesta: 'Toque el botoncito, joven!'... Uno va, presiona el botón arriba de la puerta, y recibe una descarga eléctrica de miles de voltios que lo estremecen hasta la raíz de los pelos.' ¡Surprise para que atiendan nuestras reivindicaciones!', festeja el guarda mientras otro pasajero corre a llamar al pulmotor. Pásesela a los muchachos. De nada"...

Viernes 13

Rivera conmocionada

"Rivera conmocionada por una guerra de aduanas", titula El Día de hoy en grandes caracteres, en portada. Allí nos explican que *"una guerra de aduanas se ha desatado en esta zona fronteriza a partir de la decisión brasileña de incautar las mercaderías provenientes de los free-shops uruguayos"*. Uruguay contraatacó, y según el director nacional de Aduanas, hará lo propio de este lado de la frontera. *"La medida brasileña* —sigue explicando El Día en portada— *alcanzó ribetes insólitos, cuando autoridades de ese país decomisaron todas las bebidas que se estaban consumiendo en una fiesta familiar en la vecina ciudad de Livramento, por considerarlas de contrabando, ya que habían sido adquiridas en un free-shop del lado uruguayo de la línea fronteriza"*.

En nuestro nuevo esquema de periodismo-verdad, JAQUE se puso en contacto con un ciudadano fronterizo, que nos explicó así, en forma patética, la difícil situación por la que se vive en esa región uruguayo-brasileña. He aquí el diálogo mantenido:

—Buenos días, señor Edevaldo: cuéntenos, ¿qué está sucediendo?

—¿Voce entende portuñol?... Bom, a situação aquí esta un poco delicada. Ejemplos: hoje de mañana fui a desayunar. ¿Dónde? En el lado uruguayo. "Café com leite", le pedí al Pocholo. Ahí chegou o pessoal de Aduana, miró em meu copo: "a leite pode quedar porque es uruguaya, mas o cafe e o azucar não pode porque é brasileiros", dijeron, e ahí me quitaron el café y el azúcar con una jeringa hipodérmica y dexaron solo la leite.

—¿Podríamos decir que la región fronteriza está viviendo una situación "diferente"?

—Usted juzgue sozinho, senhor. Cuando salí del bar crucei ao Brasil. Ahí me detuvo o pessoal da Aduana brasileira. Queriam saber de onde era minha roupa. Bom, a camisa era uruguaya, y sacaron; a camiseta brasileira, deixarom. O pantalón era uruguaio, saiu; o cinturón era brasileiro, quedou. Os championes eran uruguayos, sairon; os cordones eran brasileiros, quedaron. Etcétera.

—¿Podríamos calificar a la situación como "peculiar"?

—Califiquela como voce queira. Escuche lo que le sucedió a minha novia. Ayer chegou tarde a la cita, porque en el lado brasileiro de la fronteira la pararon los de Aduana. Le dejaron la tanguita (brasileira) pero le quitaron el soutien, marca "Borboleta", uruguayo...

—Perdone, amigo, pero la marca "Borboleta" de lingerie es brasileña, de San Pablo...

—¿Brasileña?... ¡Sabe que tiene razón!... Claro... ¿Y entonces por qué se lo habrán quitado?... ¿No será que la Maruja me está cia...? ¿Será posible...?

Sábado 14

"¡No te mueras nunca, Poesía!"

El sábado amanece gris y lluvioso. Hermosa jornada para leer, escuchando la lluvia.

Como alcanzado por un mensaje del más allá, me detengo en la página 39 del semanario Búsqueda, donde leo lo siguiente: *"Un poeta portugués, Joaquim Castro Caldas, ha pedido una subvención de un millón de escudos (7.000 dólares) para poder suicidarse en las mejores condiciones posibles"*. El pedido fue solicitado a la fundación Gulbenkian, *"destinada a promover las artes, la cultura y la ciencia"*. Joaquim precisa la plata para *"conseguir una salida noble, sana y eficaz a mi penoso caso lírico personal"*, explicó. La fundación denegó el pedido del poeta...

Consustanciado hasta lo más íntimo con el duro trance por el que está pasando el artista Joaquim, consciente del gravísimo caso ante el que me enfrento, he querido colaborar de manera modesta, con unos simples versos, que tal vez al desdichado Joaquim ayuden en esta hora en que los amigos no aparecen.

El poema lo he titulado "¡No te mueras nunca, poesía!". Y dice así:

"Desventurado poeta, lusitano y /deprimido,
¿qué te tiene tan postrado? /¿qué cosa tan decaído?
¡No te arrimes la pistola! /¡Aléjate del veneno! ¡Pon la navaja /a un costado!
Te sugiero conectarte en el enchufe, luego que te hubieres /mojado...".

Domingo 15

Rosamel Amoroso, especialista

Aprovecho el domingo para ponerme al día con el Consultorio Erótico-Sentimental que atiendo bajo el seudónimo de Rosamel Amoroso (primo hermano de Rosamel Keynes, seudónimo con que atiendo el Consultorio Económico-Sentimental). (Enviar cartas dirigidas a "Sr. Rosamel Amoroso, semanario JAQUE, Consultorio Erótico-Sentimental").

CONSULTORIO SENTIMENTAL

Transcribo las consultas de los lectores y las respuestas de Rosamel:

—Sr. Rosamel Amoroso: ¡me temo que me he enamorado locamente de una monjita! ¿Qué hago?... ¡Sé que es un amor prohibido! ¡Un arrebato imposible! ¡Asesóreme, Sr. Rosamel!... ¿Qué hago?... ¿Doy rienda suelta a mi loca pasión?... ¿O me contengo, y respeto los hábitos de mi amada?... Es tanto el frenesí que me obnubila, que acudo tres, cuatro veces por día al confesionario para recibir la absolución de mis pecados de manos de mi monjita adorada. Para complicar aún más las cosas, soy casado. ¡Asesóreme, please!... (Firma: "Confundido")...

—Estimado amigo "Confundido". He recapacitado en su caso, analizando su carta. Creo que la principal confusión radica en que usted no está enamorado de una monja, sino de un sacerdote, ya que aquellas no pueden oficiar la confesión, y estos sí. Cuídese. Si le da por "ahí", que no se entere su esposa...

• • •

—Sr. Rosamel Amoroso: ¡me enamoré de mi mamá! Sí, lo confieso a calzón quitado... La deseo... más que a nadie en el mundo... ¡Créame, Sr. Rosamel!... De noche, si no siento su respiración cerca de mí... no logro conciliar el sueño... Sólo en su regazo me siento dichoso, pleno... Observo su pecho... perdóneme Sr. Rosamel... pero observo su pecho... y vibro como una hoja, tanto es el placer y la excitación... Sé que lo que digo son blasfemias, que está vedado por Natura, así como por las leyes de los hombres. Nadie puede enamorarse de su mamá... ¿pero de qué sirven la moral y las leyes frente a la pasión fulminante que me enceguece?... Allí viene ella... ya la siento... su perfume majestuoso... que erotiza toda mi habitación cuando entra... ahí me habla... me agarra... de un brazo... me da vuelta... ¿qué va a hacer?... me desnuda... sí... todito... ay... se va a producir... me pone talco en la colita... ahora los pañales... sí, Sr. Rosamel... y ahora me sube a upa y descubriéndose un seno me dice "a ver, Pirulito, a tomar la tetita que tenés que crecer sano y fuerte, mi piojito, que todavía no cumpliste un añito"... Le dejo, Sr. Rosamel... chuiii... chuiiiii... chuiii...

—No comments...

Lunes 16

Prontuario

Manteniendo su ya tradicional estilo de imitar a la prensa grande, el periódico El Heraldo de Pajas Blancas, de bajísimo tiraje, inaugura hoy lunes una sección en que pretende emular la última página del quincenario Mate Amargo, donde éstos presentan lo que llaman "Prontuario". Para aquellos que no han tenido oportunidad de vicharlo, el "Prontuario" del periódico del MLN hace un inventario de los bienes de alguna familia de abolengo, enumerando minuciosamente todas sus propiedades así como revelando los lazos sanguíneos y de los otros que los unen. Es lo que se conoce como "roscas", o, en su versión despectiva, "rosquetas".

El Heraldo de Pajas Blancas inicia hoy en su última página su propia versión, donde semana a semana le harán el "Prontuario" a diferentes familias de los barrios montevideanos.

El "Prontuario" de hoy se lo hacen al "Grupo Umpiérrez", de Capurro. Lo reproducimos aquí para nuestros lectores:

"Rómulo Umpiérrez es propietario de: un vehículo Desoto, 16 cilindros, año 1920 (defectos en el tapizado).

—Es socio —con su esposa— de la sociedad conyugal Umpiérrez-Pérez, a su vez propietarios de:

—3 placares (uno sin puertas).

—Un juego de comedor.

—T.V. (uno), con averías (solo tiene sonido, carece de imagen).

—Una deuda en San Francisco, donde el Sr. Rómulo Umpiérrez dejó empeñado su buen nombre.

A su vez el 'grupo Umpiérrez' está emparentado con el 'grupo Vicente Benítez y señora Ofelia Ordoqui de Benítez', propietarios de:

—Un medio tanque sito en la esquina de Chimborazo y Botucatú.

—Una motoneta Vespa, año 1950.

—Una cocina a supergás marca Geral.

—Una radio Spika (sin auriculares).

—Dos colchones de lana y uno de Polyfom (con la "P" grabada a fuego).

—Un (1) poster de El Puma Rodríguez en paños menores (pieza de colección, de inestimable valor especulativo)"...

Martes 17

Celebridades

Hablando de abolengos, por estas fechas comienza el *"who is who"* de los que visitarán Punta del Este este verano.

La página 11 del vespertino Ultimas Noticias nos trae la primera nómina de celebridades, bajo el significativo título de *"Nobleza europea en Punta del Este"*. Allí nos enteramos, por ejemplo, que *"a los efectos de realizar una adecuada promoción de las bondades de nuestro principal balneario, ya se pudo apreciar un selecto grupo de adelantados, quienes pudieron comprobar todo lo que representa la zona puntaesteña en materia de turismo y atracciones"*. Entre el *"selecto grupo"* el artículo señala que *"podemos destacar a la princesa Smilja Mihajlovich, francesa de ascendencia yugoslava, las condesas Cruz Ramos Hidalgo y Rosario Palacios, españolas ambas"*, así como señalan que *"cabe acotar también la presencia del empresario español Angel Sastre y del periodista José Carnicero"* (todo textual). Más adelante nos aclaran que *"Rosario Palacios es la condesa de Montarco"*, así como que *"Cruz Ramos Hidalgo es propietaria de Unca's"* (siempre textual).

A su vez, JAQUE, en carácter exclusivo, está en condiciones de agregar algunos nombres a dicha nómina. A título de ejemplo, podemos adelantar la presencia en nuestras costas para la próxima temporada del cantautor yugoslavo Johnny Tolengo; la Emperatriz de Todas las Cosas, Fluoreta Pantomicina; el Príncipe de Etiopía, Adis ("Baby") Abeba; el Marqués de la Bandurria y Sra.; y (aunque su viaje aún no ha sido confirmado) tienen reservadas suntuosas residencias en la Punta el mismísimo Conde de Deterjane y su señora madre, la estupenda Duquesa de Deterjane...

Bienvenidos a todos...

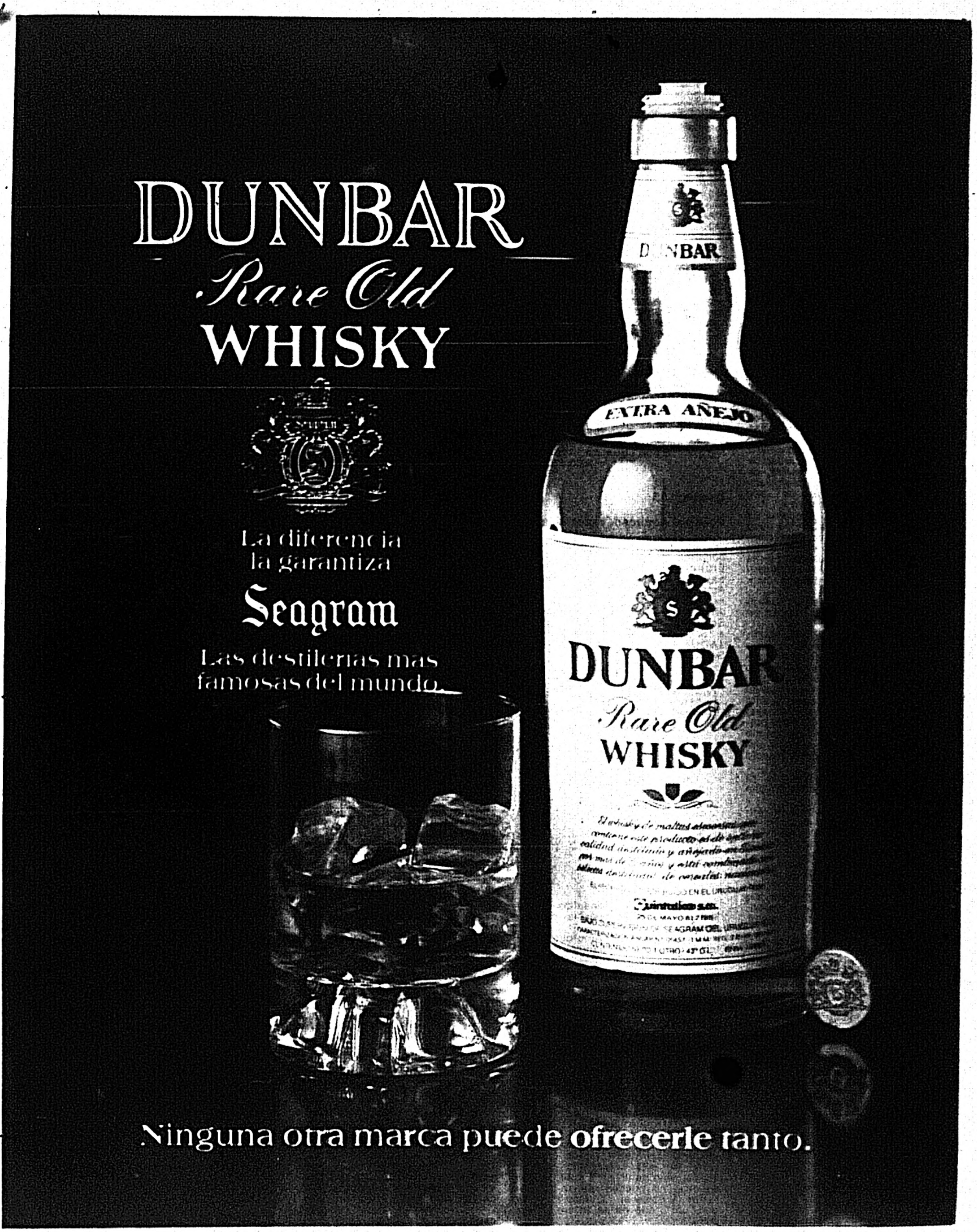

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerias mas
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede **ofrecerle** tanto.

DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

JAQUE

Montevideo, 25 de noviembre d
Año V - Nº 204 - N$200 -
Edición de 32 páginas

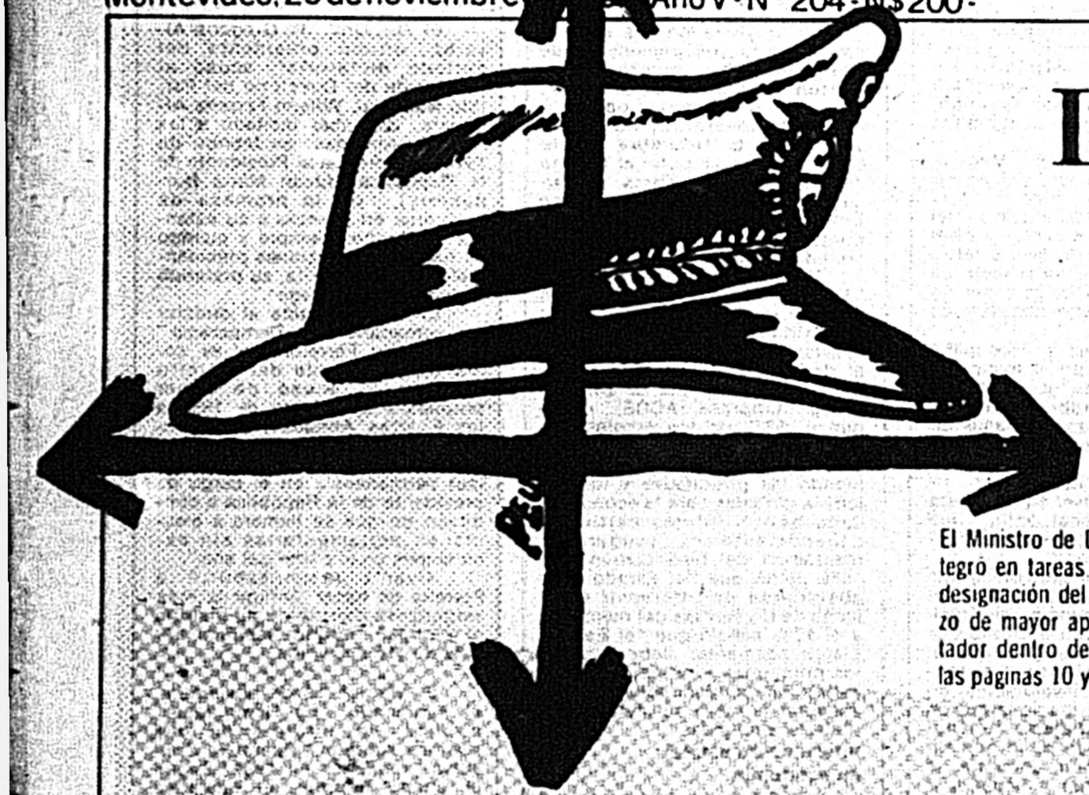

¿La transición consolidada?

Las Fuerzas Armadas después de Chiarino

El Ministro de Defensa Chiarino redujo el tamaño de las FF AA. y las integró en tareas comunitarias en los últimos 3 años. Tras su renuncia, la designación del Tte. Gral. (R) Medina puede interpretarse como un esfuerzo de mayor apertura hacia el sistema político y de mayor control orientador dentro de las propias FF AA. Editorial de la página 9 y artículos de las páginas 10 y 11

Agresión en la Feria del Libro

Tolerar a los intolerantes

El lunes de la semana pasada, en la Feria Internacional del Libro, el diputado Daniel Lamas fue agredido por un sector del público que escuchaba la mesa redonda sobre "Uruguay año 2.000".
Como relata un testigo presencial de los hechos en el artículo que publicamos en la página 12, el senador Rodríguez Camusso, que había antecedido en el uso de la palabra al diputado Lamas, con su metralla verborrágica desató al salvaje desaforado que muchos uruguayos llevan adentro. Sobre el mismo tema también escribe el diputado Daniel Lamas en la página 11.

El ritmo de moda

Los rusos bailan la perestroika

Si bien desde hace mucho tiempo la URSS no exporta más ideología, actualmente exporta frenéticamente noticias para Occidente. El libro de Gorbachov es uno de los acontecimientos literarios del año, el mes pasado, 17 revistas internacionales tenían al líder soviético en la tapa; la revista Time publicó en octubre un informe de 38 páginas sobre "Un día en la vida de la Unión Soviética".
70 años después de la revolución de octubre, viviendo bajo la influencia del glasnost y la perestroika, ¿cómo es la vida en la Unión Soviética de hoy? Páginas 22 y 23.

Los jóvenes y la prensa

Escribiendo con los cables pelados

Y además...

- Elecciones 89: la piel del oso
- Omnibus: todos en contra
- Canciller sueco: otro desencanto de la izquierda
- Sarney tiene el desalojo

Entrevista a Norberto Sanguinetti

INFORMACION POLITICA

En dos líneas

Serrato: UTE genera sus propios recursos

¿Cómo ha evolucionado el consumo de energía eléctrica?

Desde setiembre de 1985 tiene un aumento aproximado del nueve por ciento anual acumulativo. Estamos un veinte por ciento sobre el consumo de hace dos años.

¿Y el número de abonados?

Hay entre sesenta y setenta mil abonados más, y los suscriptores del interior —sorprendentemente— han superado a los de Montevideo.

¿Qué razones han motivado los incrementos?

La energía eléctrica es básica para el incremento del producto. Si hay un crecimiento del PBI del 6% como el año pasado, el consumo es un 40% superior a ese índice.

¿Por qué el aumento de suscriptores?

Al aumentar la industria y la producción hay mayores salarios, mayor cantidad de viviendas y de abonados en UTE.

¿Estamos en condiciones de atender la demanda?

En 1986 se incorporó una turbina más a Salto Grande. Tenemos acordado con Argentina un crecimiento de la toma de energía de la represa hasta llegar al cincuenta por ciento en 1995.

¿UTE logra solventar sus gastos con recursos propios o tiene tarifas subsidiadas?

No hay subsidio del poder central para con UTE. Nuestros recursos son todos generados por las tarifas y dan un equilibrio financiero aproximado.

¿Por qué?

Porque está sometido a una presión de cierto nivel por su deuda (con el exterior) que ha mejorado mucho con la negociación a fines de 1985, y que mejora adicionalmente con la refinanciación reciente unida al incremento de ventas.

¿Cuáles son los peligros de nuestro suministro de energía?

Existe demasiado respaldo hidráulico. Prácticamente el total de operaciones es hoy hidráulica, no consumimos petróleo. El problema es que tenemos que mantener varias unidades a fuel-oil, en la Central Batlle que son imprescindibles.

¿Para qué?

Puede venir alguna crisis en materia de lluvias y debemos tener un "respaldo térmico". Por eso debe haber un equilibrio entre las represas y las unidades térmicas. Hoy hay un desequilibrio en la potencia instalada que se acentuará al incorporar más de Salto Grande.

¿Cuáles son las medidas propuestas para evitar un colapso derivado de una sequía prolongada?

Debemos tener planteada la expectativa de una central térmica. Una opción es en Punta Pedregal de gas-vapor (unidad mixta), o la generación a leña, que requiere un lugar cerca de áreas de forestación y de ríos para el transporte de leña.

Se han denunciado problemas en la estructura de la Represa de Palmar. ¿Esto puede afectar la distribución de energía?

Para nada. Palmar está generando en niveles muy altos, casi nunca registrados en energía hidráulica (generó 325 millones de dólares desde su inicio). Los problemas que se hablan se manejan más bien a nivel político.

¿Qué se ha hecho para probarlo?

Con los asesoramientos en trámite van a quedar evacuadas las denuncias. Todas las represas del mundo tienen problemas. Son prototipos, no unidades de serie. Cada caso es diferente. Palmar tiene problemas técnicos que están en curso de ser resueltos por lo que no hay que alarmar a la población, ni significarán costos muy importantes.

Entrevista al Ingeniero José Serrato, presidente de UTE y de la Comisión de Factibilidad del Puente Colonia-Buenos Aires.

Gobierno

Medina sustituyó a Chiarino

El Teniente General (R) Hugo Medina, asumió el jueves 19 como nuevo Ministro de Defensa Nacional, en reemplazo del Dr. Juan Vicente Chiarino, quien presentó renuncia el martes 17.

La designación de Medina, principal protagonista del acuerdo del Club Naval que inició el proceso de redemocratización del país, no provocó sorpresa a nivel político, ya que desde su retiro del servicio activo, el primero de febrero de este año, se especuló con que podría ser el sustituto de Chiarino.

El Dr. Chiarino, que ocupaba el ministerio desde el inicio del actual período de gobierno, dimitió por considerar que "ha culminado una etapa fundamental en el proceso de reinstitucionalización nacional y que, aunque existen todavía asuntos importantes a desenvolver en la cartera de Defensa Nacional, estima que es lo más aconsejable poner punto final a esta etapa".

En un comunicado oficial, en el que se dio cuenta de la aceptación de la renuncia, el Presidente de la República afirmó que "Su presencia en el gabinete, el aporte de su talento y personalidad, fueron invalorables en estos dos años y medio largos en que hemos trabajado juntos, como prolongación de lo que antes cumplimos para encontrar la salida institucional y llegar a la democracia". Agregó Sanguinetti que "su recia personalidad" contribuyó a que "las Fuerzas Armadas pudieran llevar a cabo su trascendente cometido en las difíciles circunstancias de una transición".

En el acto de asunción del Tte. Gral., Medina, el Dr. Sanguinetti dijo que esperaba de él "el mismo esfuerzo, vigor y sentido del honor que tuvo como Comandante en Jefe del Ejército".

Medina: defender las instituciones

El nuevo ministro señaló que asumía "con el firme propósito de encarar lo mejor para el país, en defensa de las instituciones y fundamentalmente trabajar por mis Fuerzas Armadas". Consideró que las FF.AA están reinsertadas en el esquema democrático, opinando que "el referéndum no va a arribar a un éxito porque confío en la ponderación de juicio de mi pueblo". Indicó que "quiero unas Fuerzas Armadas profesionales", anunciando que no habrá cambios sustanciales en la conducción del Ministerio.

Reacciones

A nivel opositor, y con la excepción del senador frenteamplista Francisco Rodríguez Camusso, y del MLN hubo coincidencia en abrir una carta de crédito para la actuación del nuevo titular de Defensa. Rodríguez Camusso estimó que el nombramiento de Medina fue "la peor medida del presidente Sanguinetti desde que asumió el cargo" porque "es un ciudadano que tuvo una participación de primera línea a lo largo de la dictadura". El Comité Ejecutivo del MLN-Tupamaros expresó que la designación "amenaza las libertades de todos".

Empresarios

Piden estabilidad y certidumbre en "reglas de juego"

La mayoría de los empresarios uruguayos considera que "en general, las empresas no invierten porque en el Uruguay, aunque haya buenas oportunidades de inversión, no existe suficiente certidumbre sobre cómo se va a asegurar el retorno de las mismas". Otros opinan que "las empresas no invierten porque en el Uruguay no hay oportunidad de encontrar la rentabilidad ordenada".

Una encuesta realizada por "Equipos Consultores" sobre "percepción del empresario de la necesidad y contenidos de nuevas reglas para la inversión y el desarrollo", encargada por la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (ACDE), revela que el 53% de los empresarios piensa que "El Estado debe cumplir una función orientadora, fijando las prioridades y los objetivos globales para la economía, dado que el interés particular generalmente no asegura la realización del bien común". El 18% opinó que "el Estado debe abstenerse de intervenir en el juego de las fuerzas del mercado", y el 17% señaló que "el Estado, planificadamente, debe elaborar los programas y proporcionar los estímulos correspondientes para asegurar el logro de metas cuantitativas prefijadas".

Intervención estatal en economía

El 30% de los "número uno" de las 250 empresas más grandes del país considera que la razón de la intervención del Estado en la economía responde a "La necesidad de proveer bienes y servicios indispensables para la comunidad, cuya producción no resulte rentable para ninguna empresa". Para otro 29%, dicha intervención se debe a "la acción de políticas económicas estatistas y demagógicas que no obedecen a ninguna necesidad".

Sobre los factores que determinan que en Uruguay no aumente el nivel de inversión, el 52% mencionó la incertidumbre, 22% estrechez del mercado interno, 14% rentabilidad, 8% sindicatos y conflictos y 3% falta de visión empresarial.

Causas de falta de inversión

El 51% de los entrevistados mencionó que "factores políticos internos del país y fuera del ámbito de la empresa" originan la falta de inversión. Otro 28% lo atribuyó a "factores ligados con aspectos comerciales externos al país y fuera del control del mismo".

El 81% estuvo de acuerdo que "la política cambiaria debe establecer explícitamente sus contenidos y asegurar la responsabilidad del Estado en sus alteraciones y/o interrupciones, de modo de no comprometer a la empresa en su discontinuidad o arbitrariedad".

Sobre el rol de los sindicatos, el 59% opinó que al Estado le compete intentar un Acuerdo Social "claro y explícito en el que se estipulen derechos y obligaciones" de trabajadores y empresarios.

En materia de política tributaria, el 51% estuvo de acuerdo en que "en general, la tributación debe realizarse por vía indirecta..."

Protagonistas

Alvarez: Ferreira incitó a FF.AA a dar golpe en 1973

El Tte. Gral. (R) Gregorio Alvarez, último presidente del período dictatorial, acusó al Presidente del Directorio del Partido Nacional, Wilson Ferreira Aldunate, de haber incitado a las Fuerzas Armadas, en febrero de 1973, a "derrocar al Presidente de la República" (Juan María Bordaberry), con la promesa de "retirarse en silencio a su estancia de Rocha, siempre y cuando se llamara a elecciones presidenciales a doble vuelta, su preferido sistema de 'ballotage'".

En carta dirigida al director del semanario "La Democracia" —el propio Ferreira— el ex comandante en jefe del Ejército también lo acusó de haber propuesto en febrero de 1984 a las Fuerzas Armadas, por intermedio del profesor Juan Pivel Devoto, "prorrogar por dos años (su) permanencia en el cargo de presidente de la República a condición de que se llamara a elecciones parlamentarias sin exclusiones en el correr del año".

Alvarez responsabilizó a Ferreira de hacer "infligir la más vergonzosa derrota de su historia al glorioso Partido Nacional por más de 115.000 votos".

El viernes 13 de noviembre, el semanario "La Democracia" publicó un informe de dos páginas sobre el "Operativo Conserva" realizado en 1982. Según el citado informe, el operativo causó al país una pérdida de 12 millones de dólares, agregando que fue una operación "ilegal, inconveniente e inmoral".

La carta de Alvarez responde a ese informe, señalando que el mismo "aviesa y alevosamente, publica información recortada, interesada y tendenciosa sobre el citado operativo, deformando canallescamente en el escrito presentado por el suscrito ante requerimiento del Tribunal de Cuentas y al que Ud. (Ferreira), incuestionable e irregularmente ya ha tenido acceso". Alvarez sostiene que Ferreira pretende "con esta 'campañita', influir en las decisiones" que el Tribunal de Cuentas tomará.

El viernes 20, "La Democracia" publicó la carta de Alvarez bajo el título "¿Para siquiatra?" y dos respuestas, firmadas por Wilson Ferreira y Diego Achard subdirector del semanario, respectivamente.

Ferreira expresa que "cuando alguien pretende 'defender el buen nombre y la honestidad personal', tiene dos caminos posibles. Si es inocente, proporcionan los elementos que avalan la honradez de su conducta. Si no lo es, se ampara en pretendidos secretos y trata de insultar". Destaca que el semanario continuará dando "prueba documentada de cuanto ha escrito o escriba en el futuro sobre esos sucios episodios".

La nota de Achard ratifica la información publicada, asegurando poseer la documentación que la avala: "Indíquenos el Sr. Alvarez cuáles desea ver publicados, y atenderemos su pedido de inmediato". Luego de negar el carácter reservado de la investigación en curso, emplaza a Alvarez a contestar y concluye: "El problema es forense, no siquiátrico".

INFORMACION POLITICA

Economía

Inversión crecería 37 a 45%

La inversión en Uruguay crecerá entre un 37 y un 45 por ciento con respecto a 1986, afirmó el subsecretario del Ministerio de Economía y Finanzas, Economista Luis Mosca. Agregó que han quedado atrás los fantasmas sobre la inversión extranjera considerándola imprescindible para un proceso de crecimiento.

Destacó que el modelo económico que se aplica en nuestro país es el posible de acuerdo a las características del mismo, estimando que habrá crecimiento si éste es liderado por las exportaciones.

Hablando sobre "Políticas económicas para el desarrollo", en el marco de las "VI Jornadas abiertas de tecnología" organizadas por el Instituto Tecnológico ORT, Mosca señaló la necesidad de un mayor pragmatismo en materia de política económica.

Mosca indicó que son "elementos imprescindibles en la definición de una política de largo plazo", un relanzamiento del papel del Estado y un mayor énfasis en el tema "productividad".

Respecto al rol del Estado, expresó que "El Estado providencia está llamado a su ocaso". Añadió que "todo se encamina hacia un papel más dinámico", que implica dimensiones menores del aparato estatal.

El subsecretario de Economía y Finanzas recordó que entre las décadas del '50 y del '70, el Uruguay prácticamente no creció, cuando al mismo tiempo la economía internacional y aun la regional estaban en expansión. Recordó que "paradójicamente, cuando la economía internacional sufre el primer 'shock' petrolero, el país empieza a crecer otra vez", estableciendo que para ello incidió la política económica interna, que promovió la apertura del país.

Mosca dijo que entre el '50 y el '70 la inversión fue inferior a la depreciación del capital, estableciendo que para explicar el estancamiento es necesario revalorizar el papel privilegiado que corresponde a la misma.

Vivienda

Preocupa situación del Hipotecario

Gran preocupación ha causado en medios políticos y de usuarios las dificultades económico-financieras por las que atraviesa el Banco Hipotecario del Uruguay.

Hace unos meses, el Banco anunció que no otorgaba más préstamos a no ahorristas, otorgando un último plazo para presentar las solicitudes. En dicho plazo ingresó un gran número de carpetas.

Trascendió ahora que, a través de una resolución del Directorio, el BHU habría decidido no otorgar los préstamos a los no ahorristas, aun cuando las solicitudes se hayan efectuado en tiempo y forma. Existirían 5.736 carpetas demoradas, aprobándose sólo cuatro por día.

Esta situación crea un gran perjuicio a usuarios que podrían enfrentar elevadas multas en dólares por incumplimiento de los compromisos de compra venta, ya que los préstamos no salen en fecha.

Déficit: quinientos millones de dólares

El déficit actual del Banco Hipotecario estaría en torno a los quinientos millones de dólares.

El Gobierno estaría atrasado en las cuotas que, por Presupuesto, debe entregar al BHU. De ese rubro, del total de seis mil quinientos millones de nuevos pesos que corresponden a 1987, sólo se pagaron mil setecientos treinta y seis millones.

Por otra parte, existiría un atraso en verter al Banco veinte millones de nuevos pesos generados por el impuesto a los sueldos. Por el mismo concepto, y desde la época del gobierno militar, se le adeudan al Hipotecario cinco mil ciento noventa y tres millones de nuevos pesos.

Deuda externa

El BHU tiene, además, una deuda externa de ciento noventa millones de nuevos pesos, debiendo pagar once millones mensuales por interés.

Periscopio

Defensa: Ferrari Silva subsecretario

Al cierre de la presente edición, *JAQUE* pudo confirmar que el flamante Ministro de Defensa Nacional, Tte. Gral. Hugo Medina, ofreció la subsecretaría al Dr. Mario Ferrari Silva.

Si bien no se conocía la respuesta del Dr. Ferrari, se consideraba muy probable que el mismo asumiera esta semana como subsecretario, en reemplazo del Dr. José María Robaina Ansó, quien se retiró del ministerio junto con el Dr. Chiarino.

El Dr. Ferrari Silva es un destacado jurista, que se desempeñó en el pasado como Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación.

Referéndum: entregan firmas entre 10 y 18 de diciembre

La Comisión Pro Referéndum contra la Ley de Caducidad anunció que las firmas recogidas serán entregadas entre el 12 y 18 de diciembre. Al mismo tiempo se supo que hasta el momento se han recibido cerca de 605.000 adhesiones, procurándose alcanzar las 620.000.

Voceros de la Corte Electoral afirmaron que recién en junio de 1988 se podrán tener los resultados del conteo de firmas.

Universidad: renunciaron delegados estudiantiles

En una medida acordada previamente al acto electoral de setiembre, presentaron renuncia a sus cargos los delegados estudiantiles ante el Consejo Directivo Central de la Universidad. Las vacantes deberán ser ocupadas por nuevos delegados, que serán designados por la Asamblea General del Claustro, convocada en forma extraordinaria.

En 1985 el gremio estudiantil decidió que los consejeros ocuparan los cargos por dos años y no por los cuatro que legalmente corresponden. De acuerdo al actual equilibrio de fuerzas, dos de los próximos delegados ante el CDC responderán a la actual mayoría de ACEEP-FEUU y el restante a CGU (blancos).

Personajes

Chiarino se fue reconocido

La campaña preelectoral estaba en su apogeo. Disfrutando con aquel chiche nuevo, uno gastaba las noches yendo de acto en acto, escuchando discursos que lo hacían aplaudir, reír o, directamente, calentarse.

Fui a un solo acto de la Unión Cívica. Poca gente, pero escuché allí el estribillo más optimista. Confieso que no pude ocultar una sonrisa cuando los jóvenes cívicos, poniendo en sus gargantas todo el fervor y dejando de lado todo dato de la realidad, comenzaron corear: "Chiarino, Chiarino, será nuestro destino".

Nadie podía siquiera imaginarlo. Sin embargo...

El tiempo pasó. Sanguinetti le ofreció el Ministerio de Defensa. Era como obsequiarle una bomba. El hombre aceptó. La gente se preguntó por qué un político veterano, en el final de su carrera, sin nada que ganar, aceptaba el desafío. El tenía la respuesta; "En esta época tan difícil del mundo, y en esta hora tan premiosa del Uruguay, nadie está exento de hacer alguna cosa si puede hacerla".

El barco que le tocó capitanear no tuvo un viaje apacible. Estuvo a punto de encallar; el golpe de timón que significó la Ley de Caducidad evitó la catástrofe, pero él no salió ileso. Decidió alejarse de la Unión Cívica. Era un viejo amor, debió dolerle, siguió adelante.

No fue el único accidente. Un día, Gavazzo pretendió agraviarlo. Contestó: "El Tte. Cnel. Gavazzo quiere agraviar, pero no tiene estatura para eso ... a mí no me alcanzan los agravios de este señor". Nadie lo dudó.

Otro día, un grupo político en busca de protagonismo creyó encontrar un blanco fácil y pidió su renuncia. Claro, sin hacer jugar los mecanismos que permitirían lograr ese objetivo. Así no tenía gracia. Ese vientito no lo inquietó. Mantuvo el rumbo.

Nacido en el Cordón ("ahí donde está el Banco de Crédito, algún día van a poner un placa") el 25 de diciembre de 1901, Juan Vicente Chiarino tuvo una sola novia ("se da cuenta qué error"), con la que se casó en 1928. Dos hijos, cinco nietos, cuatro bisnietos.

Abogado, periodista, ruralista, católico, aficionado en su juventud a la caza (a pie, con perro y al vuelo) y al remo, opuesto al aborto y al bebé de probeta, asegura que nunca pensó ser sacerdote, que jamás se emborrachó y que alguna vez pesó 115 quilos.

El martes llegó a puerto y desembarcó. Adujo razones familiares y falta de vigor físico. Dijo estar convencido de dejar el barco en buen rumbo y preparada la ruta para su sucesor.

Así, sin mucho ruido, quien popularizó la frase "No tengo conocimiento", se fue reconocido.

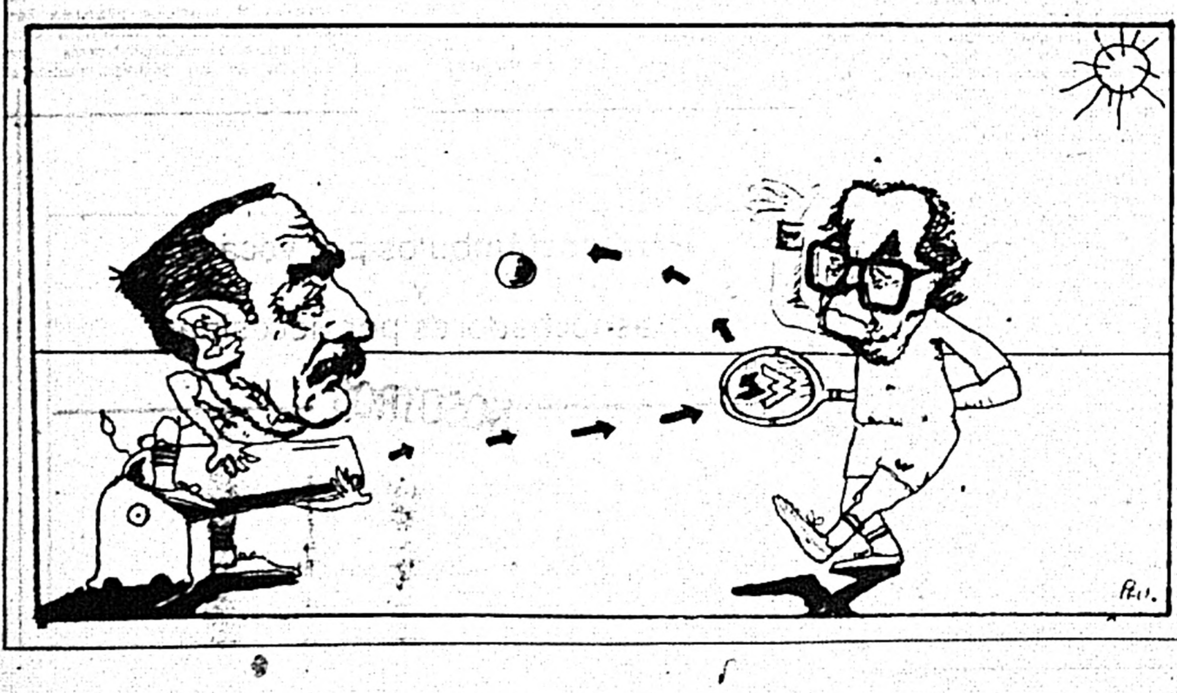

DIALOGOS

Obdulio Varela: "Siempre fui colorado batllista"

(Semanario "Búsqueda", Jueves 19 de noviembre, entrevista al campeón de Maracaná en 1950, Obdulio Varela).

Periodista: *¿Se siente cómodo en este Uruguay?*

Obdulio Varela: Y... la cosa viene cada vez más peluda. Yo creo que ni el propio Presidente de la República sabe lo que hacer con el Uruguay. Si tenemos la mala suerte de que no se encuentren nuestros vecinos grandes, ahí la vamos a ver fea. Ojalá que Alfonsín y Sarney se entiendan entre sí y ellos dos con Sanguinetti. Tal vez todo se arregle en la reunión de los ocho en México.

Periodista *: ¿Qué votó en las elecciones?*

Obdulio Varela: A Sanguinetti. Siempre fui colorado batllista. Al pobre le dan chicote por todos lados. No se merece tanto golpe. El hombre habla muy bien, pero con eso solo no hacemos nada. Mientras habla se olvida del rebenque. Acá hay un problema de seguridad que hay que arreglarlo de inmediato. Si uno manda a la hija hasta la esquina a comprar algo, se queda temblando. Esta sociedad está asustada, y en una sociedad asustada puede pasar cualquier cosa. Y para peor, hasta los policías hacen huelga.

Rodney Arismendi: "Hablando un poco en chisme, le digo que Yeltsin era un poco atropellado".

(Programa "Prioridad", Canal 10, domingo 22 de noviembre, entrevista al secretario general del Partido Comunista del Uruguay, Rodney Arismendi).

Periodista: *¿Gorbachov está firme?*

Arismendi: Muy firme. Y además está acompañado sin duda por la abrumadora mayoría del Comité Central.

Periodista: *¿Y por qué tuvo que purgar a Yeltsin?*

Arismendi: El no purgó a Yeltsin. Yo conozco bien el tema.

Periodista: *A ver, a ver...*

Arismendi: La realidad es que Gorbachov salvó a Yeltsin.

Periodista: *¿A sí?*

Arismendi: Yeltsin es un hombre muy inteligente, muy combativo. En mi opinión personal, y lo dije cuando lo nombraron para Moscú, es que es un poco atropellado. Hablando un poco en chisme, le digo que es un poco atropellado. Y con cierta vetita de proyectarse...

Periodista: *De líder...*

Arismendi: Claro. Incluso con un cierto toque demagógico, a pesar de ser un hombre de muchos méritos.

Periodista: *A ud. hoy no le gustó que le citara una noticia de "Le Monde". Pero le voy a citar "Noticias de Moscú", que es un semanario. ¿Se referirá a Yeltsin la noticia cuando decía que la perestroika es una revolución que tiene solo dos años de vida. Y como las dificultades son enormes, pero no insuperables, no se trata de cambiar a la tripulación, sino de reestructurar la nave?*

Arismendi: Y la tripulación a veces también hay que cambiarla. Los hombres a veces no sirven. Pueden ser muy buenas personas, pero pueden no servir para el cargo. En mi opinión, a Yeltsin, le quedó grande Moscú.

(...) En segunda instancia, Yeltsin —y si me oyen algunos compañeros del Partido se le van a poner los pelos de punta— por sí mismo, destituyó al 80% de los cuadros intermedios del Partido en Moscú.

Periodista: *Se le fue la mano...*

Arismendi: No sólo eso. Es algo increíble...

Periodista: *Casi stalinista...*

Arismendi: Claro.

Periodista: "En Colombia Ud. es un condenado a muerte" B. Jaramillo: "Sí, indudablemente"

(Programa "En Perspectiva", Emisora del Palacio, martes 17 de Noviembre, entrevista al presidente de la Unión Patriótica de Colombia, Bernardo Jaramillo).

Periodista: *Marcando un poco las diferencias existentes entre las formas de hacer política entre Colombia y Uruguay. Para que los oyentes perciban, hay una diferencia sustantiva, porque además Ud. es un condenado a muerte, y lo sabe todo el mundo.*

Jaramillo: Sí, indudablemente es así.

Periodista: *Aquí en Uruguay ser dirigente político no implica de hecho ser un hombre condenado a muerte. En Colombia sí. ¿Por qué?*

Jaramillo: Hay que remontarse a lo que es el inicio de la violencia política en mi país. Colombia es un país que desde el siglo pasado sufrió guerras civiles, después de consagrar nuestra independencia. Los primeros enfrentamientos políticos llevaron a nuestro libertador Simón Bolívar a tener que alejarse forzosamente de la actividad política. Precisamente porque desde un comienzo ha habido siempre un mecanismo de violencia para ejercitar la acción política. A comienzos de este siglo, una guerra de más de cinco años entre liberales y conservadores, que se llamó la guerra de los mil días. Y posteriormente, con el asesinato del líder político liberal Jorge Eliezer Gaitán en 1948, se desprendió un proceso de violencia política que fue tomando connotaciones de clase a medida que se desarrolló. Y que al terminar en 1957, había dejado 300.000 muertos. Al terminar ese proceso de violencia, en el que jugó un papel indudablemente la presencia al frente del gobierno del general Rojas Pinillo, para esa época las condiciones concretas de Colombia eran difíciles. Luego se sucede el surgimiento de lo que se llamó el Frente Nacional, a partir del cual se empezó a incubar una nueva violencia, porque este Frente, formado por el partido liberal y el conservador, cerró el camino de expresión política a cualquier otra fuerza política. A partir de los '60 empieza la violencia contra el movimiento campesino que luchaba en un movimiento por la tierra. Esto dio origen al surgimiento de los primeros movimientos guerrilleros insurgentes en Colombia. Por primera vez, el presidente Belisario Bentancur plantea las causas reales de la violencia intitucionalizada colombiana en búsqueda de un diálogo nacional (...)

Edil Abdala: "Discúlpeme Jolivet, pero los temas alegremente no se pueden tratar!"

PERIODISTA: "¡LA ALEGRIA ES UN PRIVILEGIO QUE TENGO Y UD. NO ME LO VA A QUITAR!" (Programa "Yo y un millón", Canal 4, miércoles 18 de noviembre, entrevista a varios ediles de la Junta Departamental de Montevideo)

Periodista: *Discúlpeme, pero Ud. hasta ahora está confirmando lo que yo había dicho...*

Edil Melgarejo: Pero Ud. lo ha dicho de una forma que yo...

Periodista: *No, no, no. Sigo insistiendo lo mismo y le vuelvo a repetir: Yo no cuestiono de ninguna manera, y lo dije muy claramente, el sueldo que gana el secretario y el que gana el chofer. Lo que digo es que la Junta tiene una situación de privilegio con respecto a sus funcionarios, privilegio que no tienen el resto de los empleados públicos municipales (alboroto generalizado) ¡Así lo enfoco yo!*

Edil Melgarejo: ¡Pero es un enfoque generalizado!

Periodista: *¿¡Es cierto o no es cierto que los choferes y empleados municipales, ganan o no ganan sueldos así?!*

Edil Melgarejo: Mire, hay cosas que son privativas del Intendente de Montevideo. El envía el mensaje a la Junta Departamental, y hay quienes pueden coincidir, y hay quienes no podemos coincidir en cuanto al mensaje.

Periodista: *¿Quién le vota el presupuesto al Intendente?*

Edil Melgarejo: La Junta Departamental. Pero en la medida que no haya los votos suficientes, la Junta no puede cambiar esa realidad. Y además no puede subir la cantidad de dinero que manda el Intendente...

Periodista: *¡Quiere decir que Ud. le echa las culpas al Partido Colorado! Porque no igualan los sueldos en la proporción en que Uds. lo hacen. Pero queda claro que yo me estaba refiriendo a hechos, que no se pueden desvirtuar. ¡Ud. no me juzgue la intencionalidad! Me puede creer o no que yo tuve mala intención en el tema. La prueba está que están Uds. aquí para aclarar. Y hay un hecho muy cierto: Hay N$ 63.000 para una secretaria y también N$ 63.000 para un chofér, ¿cierto? En la intendencia no ganan lo mismo...*

Edil Abdala: ¿Ud. quiere saber cuánto ganan los diputados y senadores con sus respectivos secretarios? ¿Le parece que ese es el camino?

Periodista: *Pero perdón, Abdala, ¿quiere llevar el tema a ese punto?*

Edil Abdala: Yo lo llevo al tema de la realidad. Acá Melgarejo dice algo que yo comparto: Los temas alegremente no se pueden tratar. No se pueden tratar así...

Periodista: *¡No Abdala! ¡No me diga que alegremente! ¡La alegría es un privilegio que tengo y Ud. no me lo va a quitar! Perdóneme Abdala, pero vamos por mal camino... No me califique a mi intencionalidades o alegrías.*

Abdala: ¡Pero periodísticamente, en un medio político...!

Periodista: *¡En este momento Ud. está gastando un tiempo precioso en una divagación...!*

Abdala: ¿Porqué no hablamos entonces de la recolección de residuos? ¡Ud. se sienta en medio de un basural y le hace ver a la ciudadanía algo que de repente no es cierto!

Periodista: *¿Y porqué no lo habla? ¡Es Ud. que está llevando el tema para otro lado! Y por favor, no me diga lo que el ciudadano quiere ver, porque yo me manejo con el programa...*

Abdala: No podemos darle ese espectáculo al ciudadano, no podemos menoscabar al ciudadano...

Periodista: *¿De quién está hablando?*

Abdala: De nosotros. De Ud. y nosotros. No me parece que el ciudadano tenga que ver este tipo de cosas...

Dr. Cervini: "De cada diez delitos, solo dos pasan por el sistema penal".

(Programa "En vivo y en directo", Radio Sarandí, lunes 23 de noviembre, entrevista al penalista y criminólogo Dr. Raúl Cervini)

Periodista: *¿Ud. dijo, que no todos los delitos llegan al conocimiento público? Manejó por allí algunas cifras que a uno lo dejó impactado...*

Dr. Cervini: Sí, la cifra es reconocida internacionalmente: de cada 10 delitos, solo dos pasan por el sistema.

Periodista: *¿Qué quiere decir que de cada 10 sólo dos pasan por el sistema?*

Dr. Cervini: De cada 10 conductas desviadas de diversos niveles, solamente dos son atrapadas por el sistema penal, por el sistema judicial, el sistema administrativo, policial, etc.

Periodista: *Ocho, entonces, quedan fuera.*

Para noctámbulos por vocación
y
trasnochadores por necesidad

"NOSOTROS"

lunes a viernes de 0 a 3 de la madrugada
por CX 4 Radio Rural

Conducen: César y Mercedes Charlone

CRONICAS Y HECHOS

Canciller sueco a firmantes del referéndum

"Reflexionar sobre la tarea de fortalecer la democracia"

El Canciller de Suecia dijo durante su reciente visita a nuestro país que los militares uruguayos volvieron a sus cuarteles, y si fueron amnistiados quedaron en idéntica situación que los "luchadores de la libertad" que también cometieron graves delitos. El visitante resaltó su admiración por la exitosa salida uruguaya de la dictadura y los logros económicos obtenidos, agregando que el pueblo uruguayo quiere olvidar el pasado y mirar al futuro en una verdadera salida en paz.

Con la frase reproducida en el título "el Canciller sueco. Sten Andersson. abordó en su visita a Uruguay la temática del referéndum. En una reunión realizada con jóvenes hijos de exiliados uruguayos que se educaron en Suecia el visitante enfatizó en estos conceptos. En líneas generales. a partir de que los jóvenes se manifestaban a favor del referéndum, el Canciller sueco manifestó que de tener éxito y ser aprobado. se puede crear un desequilibrio que replantearía la posibilidad de un golpe de estado en Uruguay. Posteriormente durante la conferencia de prensa que realizó antes de su partida aclaró que sus apreciaciones fueron "una reflexión de orden ético-político. sin que esto implique ninguna interferencia en asuntos que los uruguayos resolverán por sí solos".

Respecto a su encuentro con los jóvenes. Andersson señaló comprensión hacia los reclamos "de orden ético y moral de que se castigue a los culpables. Se como se sienten todos: yo mismo sufrí la pérdida de familiares y la desaparición de amigos durante la Segunda Guerra Mundial. Pero también deben pensar en su propio futuro. y lo difícil es en verdad trazar una raya entre el pasado y el presente. dejando de lado lo que fue".

"Para vivir en democracia"

En la charla realizada con los jóvenes en la Escuela Suecia. donde los asistentes continúan los estudios de dicho idioma. contestó a los cuestionamientos de una chica de 15 años acerca de su postura, explicándoles que "tú puedes vivir 60 o 70 años, y debes elegir si quieres hacerlo en una democracia que también tu tendrás que ayudar a construir. o volver a emigrar. Yo no vine aquí a hacer esa decisión por Uds., sino invitarlos a que también consideren estos elementos a' adoptar una posición".

Continuó señalando que "Uds. deben participar en la transformación del Uruguay para que los militares uruguayos sean como los suecos. una parte de la sociedad. Allá tenemos uno que otro Karl XII, por señalar una versión sueca de índole militarista, pero no tienen la menor posibilidad. por la fortaleza de la democracia que construimos los ciudadanos".

Señaló. frente a los argumentos de los jóvenes en favor de referéndum. que "es natural considerar que quienes cometieron delitos deban pagar por ellos. pero es cierto. asimismo. que los militares regresaron a sus cuarteles y fueron amnistiados de sus delitos, al tiempo que los fueron los luchadores de la libertad, que en un sentido legal estricto también cometieron delitos. Y mientras unos y otros juzgan como peores e injustificables los delitos de la contraparte. la ruptura de ese equilibrio logrado. por razones de ética y moral. replantea la posibilidad de un Golpe de Estado".

"Con un golpe de Estado se acaba todo"

Enfatizando sus temores ante un eventual golpe de Estado. Andersson dijo "ante este peligro. de nada vale la moral y la ética, porque se acaba todo. Ustedes quieren permanecer en el país y continuar la construcción democrática de Uruguay. Si yo viviera aquí. esta decisión sería para mí tan difícil como lo es para Uds. o más, créanme. No quiero inmiscuirme, sino sólo pedirles que consideren también estos elementos como parte de la situación. pues no sólo hay que pensar en el pasado. sino también en el futuro".

Antes de retirarse del país, en la conferencia de prensa, realizó otras reflexiones: "Vine a Uruguay a ver como habían hecho para transformar una dictadura militar brutal en una democracia, y superar una muy difícil situación económica, yéndome muy sorprendido por los éxitos logrados en ambas".

Reacciones políticas

Por otra parte, diversas fuentes señalaron algunas reacciones de políticos uruguayos frente a estas apreciaciones. Según esas fuentes durante la cena ofrecida al Canciller sueco en el Palacio Taranco por parte del Cr. Enrique Iglesias, Andersson señaló que "se había preguntado si el pueblo uruguayo era capaz de perdonar, y que la respuesta la había obtenido directamente. Obviamente el pueblo uruguayo quiere olvidar el pasado y mirar el futuro, una verdadera salida de paz". A posteriori se observó un claro enojo por parte del Senador Hugo Batalla y el Diputado Yamandú Fau, del Partido Por el Gobierno del Pueblo, quienes se retiraron raudos y serios antes de terminar la cena, Batalla aclaró más tarde que dicho retiro no tuvo ningún tipo de connotación política.

Recordemos que el Palacio Taranco también fue escenario de una situación similar cuando la visita de Felipe González, quien refiriéndose indirectamente al referéndum recordó a Max Weber y la ética de la responsabilidad, fue objeto de una aclaración, amigable, del mismo Senador Batalla.

Desaliento por magra votación en Montevideo

La mayor representación del FA está en Pocitos

La escasa asistencia a las elecciones internas del FA en su mayor reducto electoral y militante, Montevideo, sumado al hecho que la mayor representación al próximo Congreso corresponde a Pocitos y el resto de la costa montevideana en lugar de las barriadas populares, ha puesto una nueva nota de preocupación en estos críticos momentos que atraviesa la coalición.

Las autoridades del Frente Amplio no ocultaban la semana pasada el fracaso de la convocatoria a elecciones internas en los comités de Base de esa organización política. Resultado que estuvo muy alejado de las expectativas generadas. e incluso con los antecedentes al respecto.

En efecto de 332 comités existentes en Montevideo sólo se reunieron a votar delegados al próximo Congreso Nacional 311. lo que puede ser normal para otras fuerzas políticas pero no para el movilizado FA Aún peor que algunos comites permanecieran cerrados el día de la elección. fue que sólo se presentarán a sufragar el 34.3% de los habilitados para hacerlo.

Pero quedan dos notas más de preocupación para la dirigencia del FA con respecto a los datos sobre los que informamos. Los mismos corresponden a Montevideo. principal baluarte electoral y movilizado del Frente y sobre el cual se ponen las mayores expectativas electorales de 1989. Y que la mayor proporción de adhesiones —y por tanto de representación en el Congreso Nacional— provengan de Pocitos (219 delegados) y el resto de la costa: Malvín. Buceo. Punta Gorda (115 delegados). y no de las barriadas populares de Montevideo y el interior.

"Difícilmente podamos decir que somos una fuerza popular y progresista cuando nuestra mayor fuerza surge de los barrios paquetes" dijo un dirigente de base del FA al respecto. A ese nivel se comentaba que "si vota menos de la mitad de la gente en Montevideo donde pensamos ganar en 1989 la cosa viene muy mal".

Ante la designación de Medina

La designación del Teniente General (R) Hugo Medina como nuevo Ministro de Defensa Nacional provocó. por su parte. algunas contradicciones entre la dirección frentista al ser consultada su opinión por medios informativos. El Senador Francisco Rodríguez Camusso y el Diputado José Díaz manifestaron su disconformidad con la elección del candidato elegido por el Presidente Sanguinetti para sustituir al renunciante Chiarino.

Entre sus críticas señalaron la condición militar de Medina. sin reparar. probablemente. en que Liber Seregni. a quien el Frente Amplio propone como Presidente de la República —ya no para un Ministerio— es también militar. como se encargara de resaltarlo últimamente José Carbajal "El Sabalero". Sin embargo otros dirigentes se pronunciaron en forma diametralmente opuesta: Hugo Batalla y Yamandú Fau coincidieron en señalar una buena opinión respecto al Tte. Gral. Medina. resaltando que se debía abrir una cuota de confianza a su gestión ministerial.

Coincidiendo con ambos. pero no con Rodríguez Camusso y Díaz. el Gral. Seregni sostuvo que no se debe prejuzgar sobre la futura gestión del nuevo Ministro de Defensa. Destacando como positivo el hecho de que Medina sea militar. lo que resultó negativo a Rodríguez Camusso y Díaz. Seregni dijo que "el propio hecho de ser un profesional. no obstante el cargo. o sea de caracter político. le da una ventaja por cuanto conoce el medio y conoce a los hombres que se mueven en el entorno y particularmente en el sector que él va a dirigir a través del Ministerio".

Otros enfrentamientos

A todo esto. el semanario Alternativa Socialista dedica su última contratapa a nuevos enfrentamientos en el interior del Frente Amplio. Tras reconocer su error de dos semanas antes. cuando anunció que dichos enfrentamientos estaban superados. el semanario socialista reproduce las nuevas instancias de este tema. sin ocultar su preocupación por el mismo.

Entre otras expresiones dirigidas por figuras de primer nivel del FA contra otros dirigentes o grupos de la misma coalición. reproduce declaraciones del Diputado del PGP Nelson Alonso.

Entre otros conceptos el legislador sostuvo que si no se produce urgentemente una reformulación del Frente Amplio la coalición morirá inevitablemente. solidarizándose así con declaraciones de sus compañeros de sector que fueron identificados como promotores de posiciones personales y no de su grupo.

Finalmente corresponde recordar las trabajosas negociaciones internas que se cumplieron a nivel del FA durante el año pasado, ocupando prácticamente todos los esfuerzos de sus sectores integrantes y que provocaron profundas discrepancias entre ellos.

El tema parece querer replantearse cuando la IDI insinuó su interés en promover una nueva modificación a las estructuras frentistas para flexibilizar los ingresos a la mesa política del MLN y el Movimiento 26 de Marzo. En cuanto renueva un tema urticante como lo es la estructura interna, y otro, como lo es el ingreso de esos movimientos al FA. sin duda estas propuestas provocarán nuevos desentendimientos. a sumarse a el crítico panorama existente hoy.

Norberto Sanguinetti, Vicepresidente del BPS

"En materia económica hay muchos payadores"

El BPS discutió con la oposición durante 7 meses por un incremento que supone erogaciones del orden de 300 millones de nuevos pesos, que la institución no tiene, y ahora pocos días antes de fin de año se pide el pago de un aguinaldo a los pasivos que le costaría al Estado más de 7 mil millones de nuevos pesos. Así justificó el Vicepresidente del Banco de Previsión Social, Norberto Sanguinetti, la actitud del ente de no pagar tal retribución especial de fin de año. Sanguinetti se refirió además en la siguiente entrevista de JAQUE a otras problemáticas vinculadas a la seguridad social.

De la población total del país sólo 1.200.000 están en edad o condiciones de trabajar. Cien mil son desocupados y de los empleados, la cuarta parte (270 mil), son funcionarios públicos. ¿Es viable nuestro sistema de seguridad social con esta relación entre activos y pasivos?

Si lo miramos desde el ángulo de la relación no hay ningún sistema viable que pueda sostenerse con una relación inferior a un pasivo por cada tres activos. Aquí hay que distinguir entre gente trabajando y gente trabajando que cotice. Entre trabajadores (públicos y privados) cotizantes al sistema hay 870.000 (contando con seiscientos mil privados). Tendríamos que sumarle a ésto las cajas paraestatales con lo que llegaríamos a un orden de novecientos mil cotizantes.

¿Qué medidas pueden tornar al sistema más viable si consideramos que supera no en mucho el número de pasivos?

Medidas no hay ninguna, salvo aumentar la población. Uruguay no crece en términos porcentuales al nivel del resto de América. Igual que en muchísimos indicadores económicos y sociales somos un país europeo y no un país americano. Si tuviéramos ocupación plena tendríamos 1.250.000 personas cotizantes y arriba de setecientas mil pasividades. O sea que la relación óptima en esta situación es de 1,5 activos por pasivo. Es insostenible en ningún sistema de seguridad social.

Más insostenible es si falta fiscalización de los aportes. De acuerdo con cifras oficiales la evasión se habría reducido en un cuarenta por ciento.

En marzo de 1985 teníamos 480 mil cotizantes privados al BPS. Hoy tenemos seiscientos mil. Hoy aportan ciento cincuenta mil empresas de las 93 mil de 1985. ¿Por qué aumentó un 62% el número de empresas y 25% de trabajadores? Derivado de la mayor ocupación —que hoy no lo niega nadie— y que durante más de diez años las empresas se afiliaban si querían, y de las afiliadas pagaban si se les ocurría y de las que pagaban, abonaban lo que se les daba la gana. Esto se terminó. La fiscalización y la inspección han logrado estos brutales porcentajes de incremento.

Integrantes de la dirigencia colorada han criticado el mantener la discusión por un siete por ciento de aumento a los pasivos, para al final dárselo. ¿Se han evaluado las consecuencias políticas que el gobierno está pagando en estos debates?

Se supone que hay que ir a los que entienden. Aquí hay dos formas de salir: o prometer cualquier cosa sin saber si después se dará o —aun a riesgo de pagar un precio político— hablar a la gente con claridad. Y estamos hablando con claridad. Cuando en abril pasado empezó a discutirse la revaluación había gente que afirmaba que el BPS podía dar mucho más del 70%, incluso un aguinaldo. Sale el gobierno a explicar que no; que hay déficit y se necesitan recursos para todo aumento mayor. El discurso de la oposición pasó a aceptar que había déficit. Luego vino la discusión para darle esos recursos al Banco de Previsión Social y enfrentar los mayores costos. Termina con un acuerdo entre el partido de gobierno y el Frente Amplio otorgando mayores entradas.

¿Todo el afán de la discusión entonces era lograr de la coyuntura un aumento permanente en los impuestos directos?

Nos tenemos que mover en términos económicos: sin plata no pagamos. Dos veces en cuarenta años el país ya vivió la experiencia de que la gente llegara a cobrar y que la ventanilla estuviera cerrada porque no había dinero (en 1934 y en la década de los sesenta). No estamos dispuestos a arriesgar una política a la aventura de que hayan o no recursos: eso sería lo más canallesco que se podría hacer.

Si sigue existiendo faltante ¿en el futuro necesitaremos de mayores recursos y mayor financiamiento?

El gobierno aceptó el acuerdo político con el Frente Amplio, para determinar el contenido de la norma legal porque entiende que estos gastos pueden ser tolerados sin mayor incremento de los recursos. El sistema estará financiado en una gran cantidad —diría en sus dos terceras partes— por recursos propios y el resto por la asistencia financiera del gobierno central.

Si las empresas y obreros aportan al BPS por el pago del aguinaldo ¿por qué no se lo puede abonar a los pasivos?

El aguinaldo es una parte del salario. Tanto el medio aguinaldo de mitad de año, como el ajuste de fin de año generan aportes. Pero nosotros no nos movemos por previsiones de quince días, ya tenemos todas las previsiones para el año próximo. Los aguinaldos son recursos de un mes, que recibimos de mayo y noviembre. Lo mismo que el sector rural que paga trimestralmente y genera en cuatro meses alternados una mayor recaudación (febrero, mayo, agosto y noviembre). Cuando comparamos el movimiento mensual de nuestros ingresos considerando estos periódicos también, y los egresos normales, llegamos a calcular cuál es la necesidad de asistencia financiera. Podría usted decir que lo que se recaude por aguinaldo se pague como tal, pero ello supondría inevitablemente que el dinero recortado se agregara a la asistencia del tesoro central. Allí entramos nuevamente en "la calesita".

Sin embargo el aguinaldo a pasivos fue objeto de pedidos y manifestaciones expresas.

Lo que pasa es que el país tiene muchos guitarreros y muchos payadores. El payador es muy respetable cuando tiene el sentido jocoso de la payada campera. Pero cuando habla de temas económicos o sociales entonces es "una triste figura". Sobre todo cuando no siempre el "payador" tiene buena fe. Pasamos siete meses dialogando con la oposición para financiar estos aumentos y entonces muy suelto de cuerpo el inconsciente, o el irresponsable, viene con el tema del aguinaldo. ¿A alguien se le ocurrió pensar que el pago de un aguinaldo sale más de site mil millones de pesos? ¿Dónde viven? Discutimos siete meses por 300 millones de pesos. Lo que pasa es que se necesita un caballito de batalla.

¿El sistema de aportes rurales aprobado en el Parlamento es el cambio más significativo en el esquema histórico de carga tributaria del país?

Cómo no va a ser si el aporte pasa a ser en función de la posibilidad. Quien tiene más posibilidades económicas paga más que el que tiene menos. Lo más positivo es que el concepto de aporte no es igualitario, lo que es aplicable en todas las actividades. La tienda más grande del Uruguay paga el mismo aporte patronal que la dueña de una tiendita puesta en un garage para darle una mano al marido en el ingreso familiar. Esto es ridículo como era ridículo que un chacarerito de tres hectáreas tuviera el mismo aporte que un estanciero de treinta mil.

¿Se piensa hacer algo respecto al primer caso?

Es más difícil controlar esto. La tierra es un bien del cual se conoce cual puede ser su producción. ¿Cuál puede ser la producción de un almacén con cuatro latas de paté, dos libros de aceite y tres kilos de azúcar? No se sabe.

Alguna vez deberá asumirse en nuestro país el tema de la micro-empresa. Incluso puede ser un factor de dinamización según los especialistas. ¿Piensa dejárselas en la informalidad con esos aportes?

Vengo de recorrer la zona de Aiguá, también estuve en el noreste de Canelones, y en alguna zona de Río Negro. La micro-empresa trae problemas insolubles. En la economía de hoy seis hectáreas dedicadas al tambo o a la agricultura son inviables.

¿Y el trabajo cooperativo no puede ser una solución?

El trabajo cooperativo no sólo puede sino tiene que ser la solución. Pero esto no se impone por decreto; el concepto del cooperativismo hay que inculcarlo desde la niñez. Los uruguayos, y en particular el hombre de campo, tienen un individualismo muy grande. Es reacio a la tarea cooperativa por ejemplo "quiere arar el lunes a las tres de la tarde" y todos quieren hacerlo en el mismo momento. Por lo tanto todos necesitan un tractor, sin pensar que arando a diversas horas o días, entre ocho, requieren un solo tractor. Yo lo discuto mucho en el interior, particularmente con productores chicos que tienen economías de carácter familiar. Es comer o pagar, y en la duda —usted, ellos y yo— elegimos no pagar. Uno ve —no muy lejos de Montevideo— chacareros que se han comprado un tractor con tres o cuatro hectáreas de producción. Vale más que la tierra, la casa y todos los bienes arriba de la casa. Nadie puede tener esa economía empresarial gastando en un bien que se utiliza media docena de días al año. Multipliquelo por todos los tractores "al cuete" que hay en el país. Estoy cansado de ver por la carretera que los utilicen para ir al pueblo a buscar un pedido, para eso no son; compran una camionetita y una yunta de bueyes que les sale más barato.

Siempre se ha discutido la excesiva tramitación que hay que cumplir en nuestro país para jubilarse. Seguimiento repartición por repartición, y centralización en la capital. ¿Se ha hecho algo por mejorar o agilitar los trámites?

El Uruguay es un país montevideano, diseñado y con sentido montevideano. "Los inteligentes y vivos están del Río Santa Lucía para aquí", el interior no existe. Con estos preconceptos estamos diseñados. Cuando llegamos, una empresa de Artigas pedía un certificado en la Caja departamental que venía de allí hasta la capital, para que lo firmara un funcionario que no sabía ni lo que firmaba. La ida y vuelta tardaba tres meses. Nadie sabía para qué. Se firmaba porque el funcionario de Artigas decía que se podía hacer. Esto se terminó, ahora se da allí. En todo el país hemos instalado no menos de treinta lugares nuevos de pago. A algúnos lados hay que ir en avión porque si se va en camioneta capaz que el funcionario queda aislado una semana por un desborde. Además no siempre se justifica una oficina permanente, pero no es justo que los de Conchillas tengan que ir a Carmelo o Colonia para cobrar porque "no están a la vuelta de la esquina".

¿Y qué medidas pueden adoptarse para racionalizar el trámite en términos de tiempo?

Aquí se resumen los defectos de la burocracia y de los uruguayos. Si cualquier ciudadano mientras trabaja va declarando sus servicios los agrega a su expediente, cesa hoy y a los tres meses cobra. Pero una persona que trabajó cincuenta años, nunca se preocupó de probar nada ni declarar nada y de golpe cesa hoy, el expediente puede dar vueltas veinte años. Comienza el peregrinage del expediente porque "trabajó en Artigas, en la cosecha de Rivera y de peón en Salto", y quién puede probar esto si él no lo hace. Allí viene todo ese mecanismo pesado del país de papel que se aligera si el ciudadano va armando el expediente en su vida laboral. Hay gente que declara que "hice carbón de leña en los montes de Yaguarí". ¿En el campo de quién? No sabe. ¿Quiénes van a hacer los testigos? ¿Lagartijas y culebras?

C. Cadamo

Un cambio de vida.

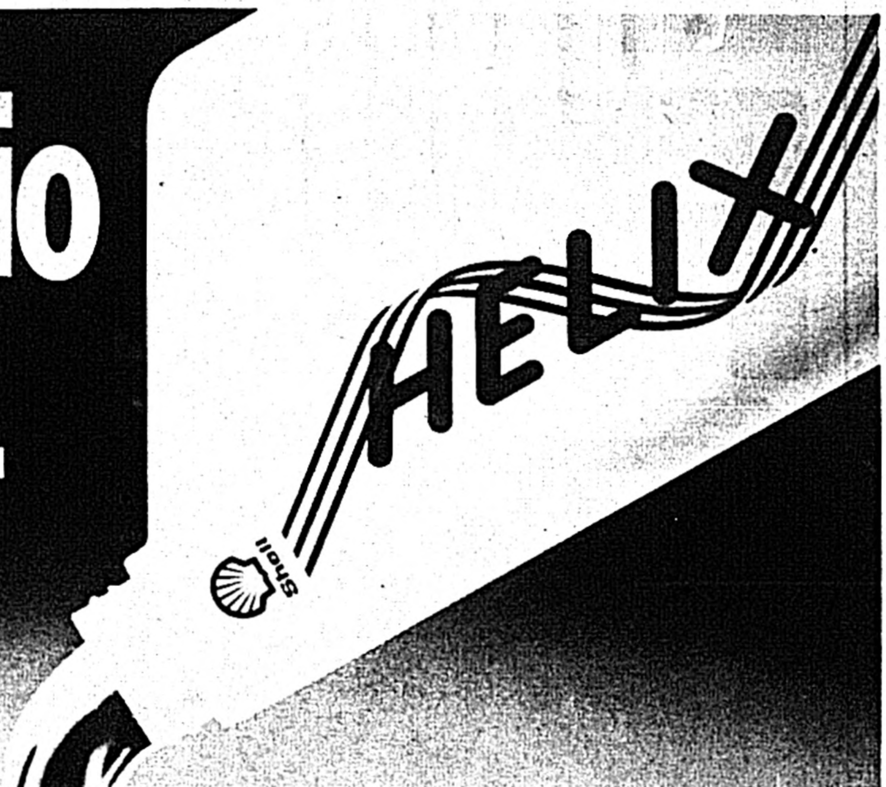

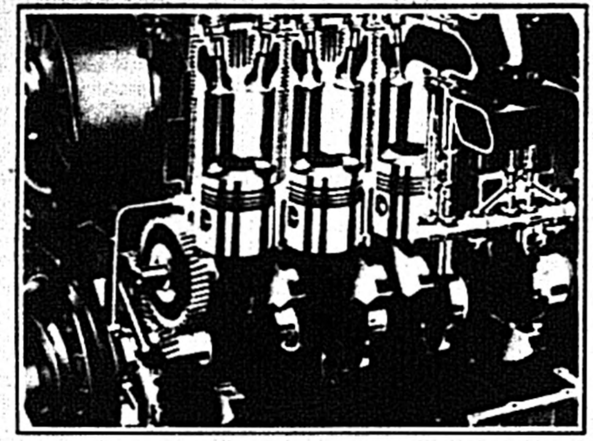

El corazón de su auto, el motor, está sometido a enormes exigencias. Para poder superarlas, necesita un lubricante que lo proteja y le dé vida.
Por eso Shell creó a Helix.
El lubricante multigrado que con su exclusiva nueva fórmula reduce al mínimo las fricciones y el desgaste aun bajo condiciones extremas.
Su auto está vivo. No arriesgue su vida con otros lubricantes.
Cambie hoy por Helix, de Shell.
Porque Helix es mucho más que un nuevo lubricante:
Helix es un cambio de vida para el corazón de su auto.

HELIX
Un cambio de vida.

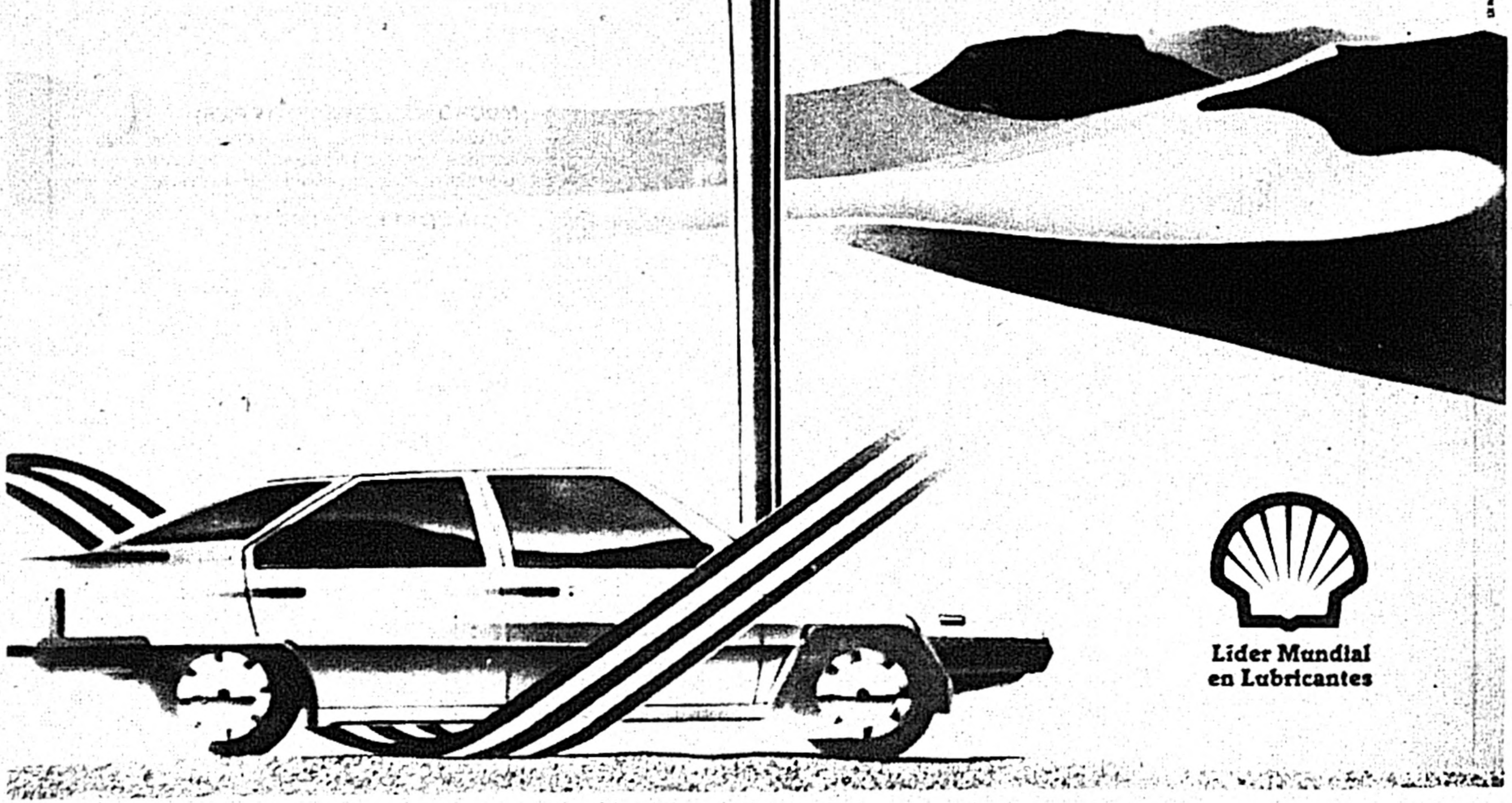

Lider Mundial en Lubricantes

BRASTEMP FROST-FREE

FRIO SECO

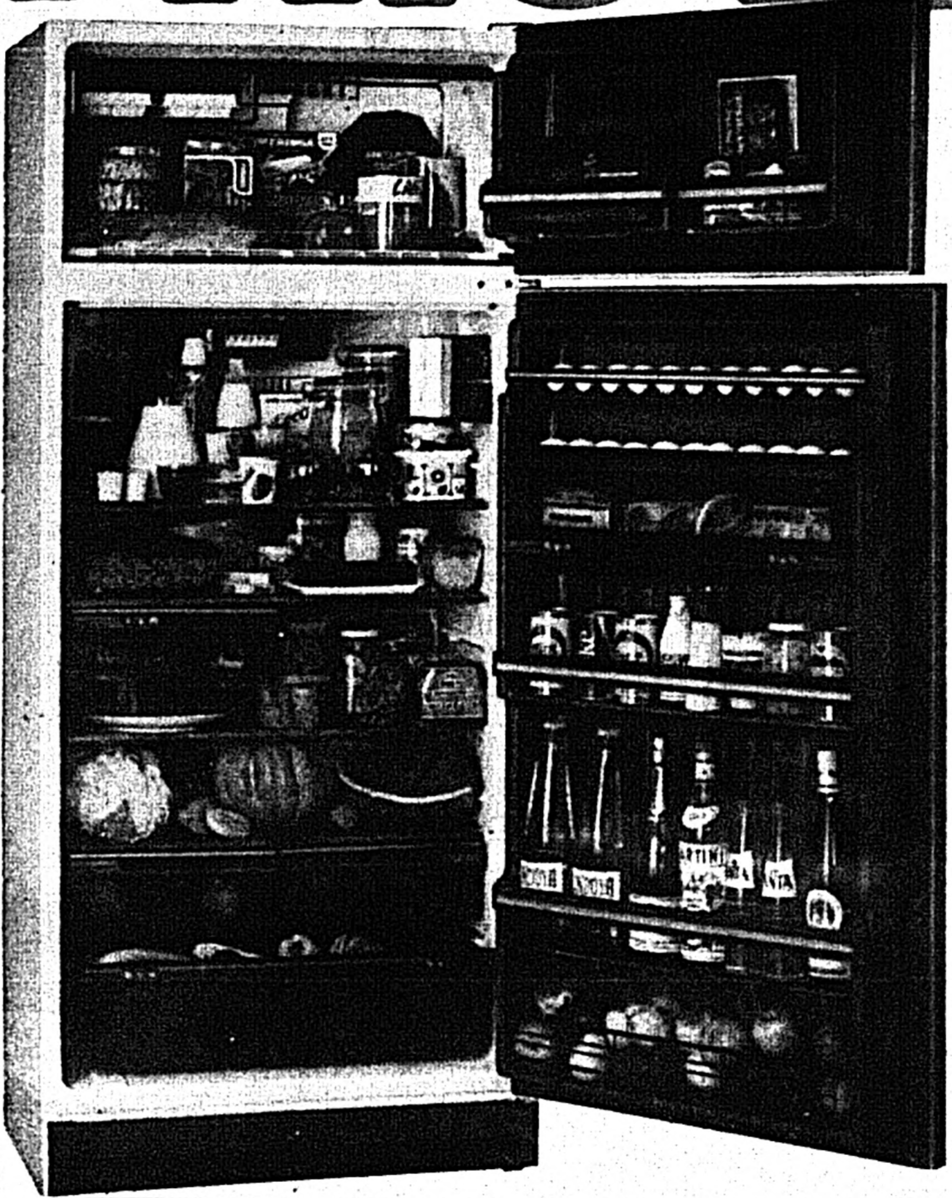

La revolución en sistemas de refrigeración

El sistema Frost-free, es realmente una conquista en materia de refrigeración, logrando una heladera seca que enfria sólo por aire.

NUNCA MAS HAY QUE DESCONGELAR
Brastemp eliminó las placas frías y los evaporadores, haciendo que la refrigeración sea absolutamente seca, evitando la formación de escarcha y capas de hielo.

MAS FRIO POR TODAS PARTES
El sistema de aire frio, logra una distribución del frio absolutamente homogénea en todos los compartimentos del refrigerador, con un enfriamiento más rápido, que logra la fabricación de cubitos en tiempo record.

FRASCOS Y ALIMENTOS SECOS
Al evitar la humedad y la formación de hielo, los alimentos al estar secos se conservan mejor.

UN FREEZER QUE ES UN GUSTO
En el freezer de Brastemp Frost-free, la temperatura llega rápidamente a 20 grados bajo cero, conservando secos y sin hielo a los alimentos, logrando así mantener su gusto y sabor natural, sin alterar sus valores nutritivos.

MUCHO MAS ESPACIO (15 PIES)
Su diseño interior de puertas y espacios, junto con sus bandejas deslizables y regulables permiten un aprovechamiento interno total.

CADA COSA EN SU LUGAR
Carnes, lácteos, verduras, frutas, vinos y otras bebidas, tienen en Brastemp, un lugar especialmente diseñado.

ASISTENCIA TECNICA
CENTRO ELECTRICO, brinda un completo asesoramiento técnico más un service especializado para toda la linea Brastemp.

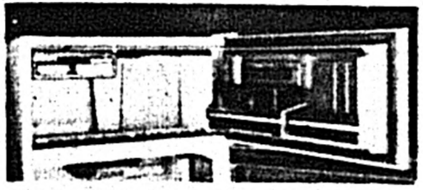

Recipiente para almacenamiento de cubos de hielo

Tecnologia con doble comando, además del termostato, también Brastemp, tiene un regulador de flujo de aire.

BRASTEMP

CENTRO ELECTRICO

MONTEVIDEO: 8 Sucursales y **MONTEVIDEO SHOPPING CENTER.**
INTERIOR: Paysandú - Mercedes - Maldonado - Las Piedras - Salto - Tacuarembó
Rocha - San José - Minas - Canelones - Fray Bentos - Nueva Palmira - Carmelo
Treinta y Tres - Trinidad - Pando - Nueva Helvecia - Florida - Young - Pan de Azúcar
Santa Lucía - Durazno - Melo - Cardona - Paso de los Toros - Artigas - Tarariras

capurro

EDITORIAL

JAQUE

DIRECTOR RESPONSABLE:
Juan José Noble
(J.B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTOR:
Pablo Vierci

CONSEJO EDITOR:
Felipe Flores Silva, Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García, Luis Eduardo Cladera.

REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:
Luis Guirín

NACIONALES:

Información: Eduardo Quintana, Alejandro Traversoni. C. Cadamo, Silvia Ramón, Alicia Vega.

Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintana, Gilberto Valdez, Claudio Rama.

Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Pascual Gerstenfeld, Pedro R. Barreiro.

INTERNACIONALES:

Coordinación: Luis Guirín.

Información y Análisis: Daniel Rótulo, Jacques Ginesta, Laszlo G. Erdelyi, Luis Guirín.

CULTURALES:

Coordinación: Susana Chaer.

Literatura: Ida Vitale, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino.
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria.
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta
Arte: Raúl Zaffaroni.
Teatro: Alberto Restuccia, Angela Cáceres.
Cine, Video: Eduardo Alvariza (h).
Música: Fidel Sclavo (discos), Raúl Forlán Lamarque.
Antropología: Teresa Porzecanski.

COLABORADORES:

Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Eduardo Milán (México), Roberto Echavarren (Nueva York), Cristina Peri Rossi (Barcelona).

REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes.
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo, PEU.
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone.
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi.
Fotografía: Marcel Loustau

ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner.
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi.
Documentación y tráfico: Marcel Loustau.
Recepción: Ana Díaz.
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada.

SERVICIOS EXTERIORES:
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.
SERVICIOS EXCLUSIVOS:
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Garibaldi 2579.
Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14
Es una publicación de SERRAT S.A.
Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102.
Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.
M.E.F. Matrícula N° 2499.

Las Fuerzas Armadas después de Chiarino

Mientras la última edición de JAQUE tomaba contacto con sus lectores el miércoles pasado, se registraba en el equipo de gobierno una de las modificaciones más trascendentes que se hayan producido durante este período.

En efecto, la renuncia del Dr. Juan Vicente Chiarino daba paso a la designación del Tte. Gral. (R) Hugo Medina como titular de la Cartera de Defensa Nacional, dando lugar a las lógicas expectativas que ese alejamiento y esa designación supondrán en la futura conducción de un área por demás significativa en la vida nacional tras el proceso de interrupción institucional que protagonizaron las Fuerzas Armadas antes de esta recomposición democrática.

La trascendencia de que hablamos no radica en el alejamiento de un Ministro —largamente anunciado— porque ello constituye un hecho completamente natural en la vida de cualquier gabinete. La permanencia de estos en forma inalterable no constituye en sí mismo una virtud, aunque corresponda destacar lo significativo de que un gabinete de "tiempos difíciles" como lo es este, solo haya sido modificado en tres años en un cincuenta por ciento.

Lo relevante en este caso es el Ministerio de que se trata, porque hacia él han estado dirigidas principalmente las miras de la ciudadanía y del sistema político nacional, por cuanto se trata del espacio encargado de administrar un sector problemático en el tiempo de transición, y simultáneamente readecuarlo a la normalidad democrática después de su exceso protagónico en los largos días de dictadura.

Producido el cambio, nuestras expectativas se centran en el mantenimiento de las políticas desarrolladas hasta el presente por el Poder Ejecutivo en materia militar, y su profundización.

Pero antes de ello, consideramos oportuno detenernos un instante para aquilatar globalmente las realizaciones de los tres últimos años en esta materia. Realizaciones referidas a lo hecho y a lo que se evitó, porque esto último también forma parte de la realidad actual. Son los hechos que han protagonizado en este reordenamiento democrático el Poder Ejecutivo, el Ministro Chiarino y las propias Fuerzas Armadas.

• • •

Entre los primeros hechos a constatar encontramos la reducción del tamaño de las fuerzas militares del país, que actualmente tienen menos efectivos de los que revistaban en sus filas antes del golpe de Estado.

Esta reducción de personal alcanzó a más de 5.550 plazas, cerca del 18 por ciento del total, lograda por el sistema de no provisión de vacantes.

En el Ejército Nacional, la fuerza más numerosa, esta reducción alcanzó al 20 por ciento. En la Armada Nacional al 16 por ciento, y en la Fuerza Aérea Uruguaya al 14 por ciento, superando así las previsiones originales en la materia.

Por otra parte, el número de los Agregados Militares en nuestras Embajadas en el exterior, también se redujo. En este caso en un cincuenta por ciento. En materia presupuestal, durante los dos primeros años de gobierno, la rebaja de asignaciones a las Fuerzas Armadas fue superior al 6 por ciento, acrecentándose esa tendencia durante 1987, al tiempo que están previstas nuevas mermas para los dos próximos ejercicios.

Al término del actual período gubernamental el presupuesto de las Fuerzas Armadas será inferior al que estas tenían antes del golpe de Estado.

Esto ha determinado que las inversiones militares se redujeran en un 65.4 por ciento; que la economía en materia de mantenimiento y adquisición de insumos llegara a los mil millones de nuevos pesos anuales; que el parque automotor del Ministerio de Defensa Nacional se redujera en un 50 por ciento y que el consumo de combustibles descendiera en un 30 por ciento.

Estos indicadores son por demás elocuentes de la magnitud del redimensionamiento militar a las proporciones del país y sus posibilidades.

Pero aún hay que agregar las tareas comunitarias cumplidas por las FF.AA. en los últimos tres años mediante su colaboración con las Intendencias Municipales, el gobierno central y entes autónomos.

Esa colaboración se ha reflejado en obras de apoyo, caminería, construcción y refacción de institutos de enseñanza, distribución de alimentos en el marco del Plan "Invierno 85" y el "Plan de Alimentación Complementaria", etc. etc.

A esto se suman otras actividades de carácter científico y técnico que desarrollan institutos militares en apoyo de diversas actividades nacionales. O la labor del Instituto Antártico, cuya obra ha puesto al país en un espacio destacado para sus pretensiones políticas y científicas sobre aquél territorio austral sobre el que Uruguay ya asienta y desarrolla todos sus derechos indiscutiblemente.

• • •

Todo lo anterior es producto de la orientación del Poder Ejecutivo y del Ministro Chiarino en materia militar, y de la propia oficialidad de las Fuerzas Armadas, encargada de la ejecución de tales orientaciones.

Dichas políticas condujeron, inequívocamente, a que desde el mismo 1° de marzo de 1985 el mando militar quedara centralizado en las instituciones democráticas a las que la Constitución Nacional y las leyes del país reservan esa prerrogativa.

El ejercicio estricto del mando se ha ejecutado desde entonces en forma inalterada, sancionando actitudes destempladas, pero fundamentalmente al evitar que otras más graves se produjeran.

Como consecuencia, precisamente, de actitudes políticas desatinadas, aunque de poca significación, el Presidente Sanguinetti relevó de sus funciones a tres Comandantes Divisionarios, los Grales. Bonelli, Siqueira y Feola, pasando a retiro efectivo a los dos primeros.

No han habido, más allá de estos episodios aislados y debidamente sancionados, otros desacatos o proclamas de carácter político por parte de integrantes de las Fuerzas Armadas en activo. Por supuesto no vamos a dedicar espacio para comentar los desatinos de Alvarez o Gavazzo porque se trata de cuestiones fuera de consideración, cuando a hablar de cosas serias nos dedicamos.

A ese ejercicio irrestricto del mando por parte de las instituciones democráticas correspondientes y a la antes comentada readecuación de las Fuerzas Armadas a las posibilidades y necesidades del país, se agregan los esfuerzos destinados a incrementar la profesionalidad militar en los cuadros castrenses nacionales.

A ello se han orientado las preocupaciones centrales de los militares uruguayos, como ha quedado destacado en sus pronunciamientos formales. En tal sentido se orientó, en los últimos días, por ejemplo, el discurso del Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Ricardo Largher, en la conmemoración del aniversario de la marina de guerra.

A ese propósito se dirigen también las modificaciones en los instrumentos legales que rigen la vida militar, sus institutos —la eliminación de la ESEDENA, etc.— y la reforma de la enseñanza castrense en el Uruguay.

• • •

Quedan muchas cosas por hacer en este terreno como en otras actividades de la vida nacional. Sin ir más lejos, y sin menospreciar las actividades comunitarias que cumplen las Fuerzas Armadas, creemos imprescindible que se pongan rápidamente en práctica mecanismos de integración militar a la vida cotidiana del país.

Existe en las Fuerzas Armadas capacitación, conocimientos, habilidades, que el país no está aprovechando cuando se embarca en proyectos de desarrollo que requieren servicios técnicos, científicos o instrumentales, que hoy permanecen inactivos en los cuarteles.

Alcanzada ya la situación previa imprescindible, al propósito anunciado deben encaminarse las acciones de una política militar nacional, apropiada a las necesidades y las posibilidades de este país sin requerimientos bélicos eventuales.

Por ello señalamos nuestro beneplácito por lo hecho en una materia tan difícil durante el Ministerio del Dr. Juan Vicente Chiarino. Y aguardamos con expectativas el afinazamiento de esos logros y la conquista de estos otros, que posibilitarán incluir el potencial creativo de las Fuerzas Armadas en nuestro tránsito hacia el porvenir.

J.J.N.

ANALISIS POLITICO

Entre el "proceso" y la democracia

¿Cuándo termina la transición?

por Diego Martínez

Fue una decisión esperada originalmente para abril y luego postergada. A lo largo de marzo y en las vísperas de la visita papal, los comentarios políticos hacían presumir que inmediatamente de la venida de Juan Pablo II se produciría el alejamiento de la cartera de Defensa del Dr. Juan Vicente Chiarino. El Papa vino y se fue, pasó abril y el rumor terminó diluyéndose en el ajetreo de los temas que ocuparon al país en los meses sucesivos. Hasta el martes de la semana pasada.

Ese día, el veterano dirigente cívico presentó renuncia al cargo que venía desempeñando desde marzo de 1985. El Presidente Sanguinetti la aceptó, señalando que su gestión "fue patrimonio de decisiva contribución al servicio de la reinstitucionalización de las Fuerzas Armadas".

Si en el primer trimestre del año muchos trascendidos habían echado a sonar el nombre de los presuntos candidatos a sustituir a Chiarino, ahora no hubo oportunidad. Simultáneamente a la información que divulgó la renuncia, también se conoció que lo sustituiría el Tte. Gral. (R) Hugo Medina. Desde ese momento, la incertidumbre en cuanto a nombres, sólo cobró vigencia respecto al ciudadano que pasaría a ocupar la sub-secretaría, dado el alejamiento asimismo del Dr. José María Robaina Ansó, quien la ejerció durante igual período que Chiarino.

Claro que a estar a declaraciones y especulaciones del ambiente político y hasta callejero, las incertidumbres parecen encaminarse por otro lado, desde que parecería que el Dr. Mario Ferrari Silva se encargará finalmente de la sub-secretaría, veamos entonces lo otro.

"Proceso" y transición

El nombramiento de Medina trajo inmediatamente comentarios vinculados al papel que el mismo desempeñó durante la dictadura y asimismo en la etapa de transición. El Senador Rodríguez Camusso describió la decisión como la peor medida del gobierno. Precisó que la calificación no respondía a la condición militar de Medina "sino porque es uno de los prohombes de la dictadura y lo fue todo el tiempo". El legislador de Democracia Avanzada invitó a reflexionar sobre la proyección del nombramiento a pocos días de la presentación "de más de 600 mil firmas para derogar la ley de impunidad".

Por su parte el Senador del Partido Nacional Juan M. Posadas entendió la designación del nuevo Ministro como apuntando "más al ámbito castrense que al abanico político". A su vez calificó como recomposición de un tándem "que fue operativo en el pasado" a la dupla Sanguinetti-Medina, agregando que "El brazo político de ese tándem consiguió convencer a mucha gente primero para el Acuerdo del Club Naval y después para las elecciones". Agregó además, que "el brazo militar también consiguió convencer a gente del ámbito castrense donde no todos estaban convencidos".

Indudablemente, la vinculación protagónica del nuevo Ministro al Acuerdo del Club Naval así como a la Comandancia del Ejército aun durante una buena parte del período democrático, traería comentarios y recuerdos de tiempos pasados. Sin embargo, la realidad política uruguaya, tal como se planteó desde esos "tiempos", pareció ser la encargada de contestar: la eficacia democratizadora del Club Naval no ha merecido cuestionamientos, aun cuando la actual situación ve alejarse del gobierno a quien durante las deliberaciones del año '84 representaba al sector político-partidario, e incorporarse en su lugar, a alguien que en la mesa negociadora se sentaba del otro lado.

Es importante destacar que la generalidad de las declaraciones evitaron cerrar las puertas a la futura gestión de Medina. Los que dieron a conocer sus críticas lo hicieron enfatizando la pertenencia del Ministro al "proceso" unos, remarcando su condición de militar otros, pero en definitiva dejando abiertas expectativas respecto a una gestión a la altura de lo que el país necesita.

El Senador Hugo Batalla, desde el lado opositor, fue tal vez el más tajante en tal sentido cuando afirmó: "Creo que debemos abrir una carta de crédito en cuanto a la función de Medina como nuevo Ministro de Defensa Nacional y manejarnos y juzgarlo en función de lo que en el Ministerio pueda realizar".

Transición y democracia

De todos modos, aunque en silencio respecto al Club Naval, las referencias sobre la duración de la "transición" seguirán. La columna de Pablo Mieres en el Semanario "Aquí" del día de ayer se titula "La transición perpetua" y concluye afirmando que "lo más triste es que el Gobierno sigue transitando por la transición sin expresar la voluntad de afirmar la democracia y la institucionalidad vigente".

Creemos que, si bien puede decirse que el resultado histórico del Acuerdo del Club Naval verá confirmar y medir sus aciertos democratizadores precisamente por el creciente silencio de quienes fueron sus detractores, no sucederá lo mismo con el concepto de la duración de la transición desde que, entre otras cosas, habrá que esperar a evaluar la gestión de Medina.

Recordamos especialmente la afirmación de Flores Silva un mes atrás cuando dijo que "si la transición no terminó, hay que terminarla". Parece que el juego de las piezas por parte del Presidente, ha derivado en que sea justamente uno de los principales actores del inicio de la transición desde el lado del "proceso" quien tenga a su cargo demostrar que ésta ha finalizado. Aunque ahora, desde el lado democrático.

Elecciones

La piel del oso

por Andrés Lerena

Habiendo transcurrido más de medio período de gobierno y como era de esperar en una sociedad hipersensibilizada políticamente, han comenzado las especulaciones electorales. Hay una llamativa coincidencia general que en las elecciones de 1989 vuelva a ganar el Partido Colorado, que abarca desde el triunfalismo de algunos. "vamos a gobernar noventa años más", a la resignación de otros. "lamentablemente van a volver a ganar los colorados" pasando por el juicio pretendidamente objetivo y lúcido de que "los únicos que pueden gobernar este país son los colorados". Razones no faltan: el gobierno aplicando una política seria, coherente y responsable viene logrando, con un éxito mayor al previsto, los dos objetivos básicos que planteó en su campaña electoral y constituyeron el mandato ciudadano: la consolidación del régimen democrático y la recomposición económica de un país arruinado.

La oposición está dividida y no parece haber, por el momento al menos, una alternativa clara de gobierno. Todo muy cierto, pero a fuerza de sinceros, no nos resulta suficiente para predecir el ineludible triunfo del Partido Colorado, más aun, nos preocupa que una sobreestimación de los resultados favorables de la receptividad popular de la gestión del gobierno y por tanto de la situación electoral del Partido disminuya la importancia, en la consideración de la dirigencia del Partido, de dos aspectos fundamentales para ganar las elecciones: la formulación de un proyecto político serio, atractivo, que satisfaga las expectativas del electorado, expectativas que no van a ser las del 84 y el respaldo, para ese proyecto, de candidaturas, que hagan creíble y factible su realización.

Los "noventa años de gobierno colorado" se asentaron sobre una base electoral muy firme, que ya no es tal. Los colorados "de fierro" son cada vez menos. Una encuesta de preferencia electoral indicaría, muy probablemente, que entre quienes ya tienen decidido su voto para las elecciones del 89, el Partido Colorado no es mayoría. La victoria electoral depende, cada vez más, de un segmento independiente, no comprometido, al menos, del electorado, que sirve de medidor y también traduce electoralmente estados de ánimo tan sensibles como son los de la opinión pública; segmento del electorado que se debe ganar vez a vez.

Ese electorado nos dio la victoria en el 84 porque la exigencia y el reclamo de la hora era una transición segura de la dictadura a la democracia en los aspectos políticos, sociales y económicos. El Partido Colorado y el Doctor Sanguinetti eran, sin duda, la mejor garantía de ese cambio en paz. No había tiempo, ni espacio para las aventuras.

Cumplido el objetivo de la transición política, asentada la democracia, iniciado con éxito el proceso de la recuperación económica ¿cuáles van a ser, en el año 1989, las expectativas de la gente para el próximo período de gobierno? ¿qué se les va a exigir a los Partidos? Un discurso de cambio. Nuestra sociedad, bastante más conservadora de lo que gusta admitir, exige a los Partidos un discurso de cambio y no se trata ya del cambio necesario para una transición erizada de dificultades de la dictadura a la democracia, sino del cambio en una sociedad democrática cuya mayor pretensión actual es elevar su nivel de vida y que puede y siente la necesidad de liberar, algo al menos, su fantasía.

Para ganar las elecciones del 89 no va a ser suficiente con señalar la excelencia de los resultados macroeconómicos o reclamar el respaldo para la continuidad del esfuerzo serio, coherente y trabajoso de este gobierno. Para ganar las elecciones del 89 es preciso formular un programa de cambios políticos, económicos y sociales que consolide y desarrolle un proyecto, hasta ahora embrionario e incompleto, de modernización del país, de orientación social demócrata, que permita distinguir claramente el proyecto de cambio batllista de los voluntarismos simplistas de la izquierda o los impulsos renovadores de un Herrerismo "maquillado" y simpático.

En conclusión: no quitar y repartir la piel del oso sin antes matarlo y ello sin alusiones personales.

COMUNICADO

JUNTA ELECTORAL DE MONTEVIDEO

Debido a la gran afluencia de público que concurre a gestionar su inscripción cívica, la Corte electoral ha resuelto ampliar el horario de los días sábados, que será de 8 a 16 horas, para el funcionamiento de la Oficina Inscriptora ubicada en su local habitual de la calle 25 de Mayo 567 entre Ituzaingó y Juan Carlos Gómez.

Ante dicha Oficina se puede obtener la Credencial Cívica por primera vez, así como gestionar los traslados departamentales e interdepartamentales.

Quienes concurran a inscribirse deberán hacerlo munidos del testimonio de la partida de nacimiento, que se expide, para los nacidos en Montevideo, en la Intendencia Municipal, y para los nacidos en cualquier punto del país, en el Registro Civil, Sarandí 683 entre Bacacay y Juncal.

Todos los trámites son absolutamente gratuitos.

Agresión en la Feria del Libro

Tolerar a los intolerantes

por Daniel Lamas

El lunes de la semana pasada, cuatro lesgisladores —entre ellos el que escribe— uno por cada lema con representación parlamentaria. participaron en la Feria del Libro de una mesa redonda sobre aspectos políticos del Uruguay del año 2.000.

La crónica periodística señaló algunos aspectos de esta reunión. Uno de los panelistas —el senador "frenteamplista" Francisco Rodríguez Camusso— utilizó una oratoria de barricada, más apegada a la consigna y al eslogan, que al concepto y a la propuesta, contrastando con el tono que emplearon los demás. Sectores organizados del público —con la organizada apariencia de una apariencia inorgánica y espontánea— prorrumpían en frenéticos aplausos con cada una de las intervenciones "tronituantes" del senador "democratavanzado". Los mismos sectores interrumpían y hacían ostensibles gestos de desconformidad ante las intervenciones de quien —en la instancia— fungía como vocero del partido de gobierno.

La reunión —obvio es señalarlo— se desnaturalizó totalmente. De su propósito inicial de ser un foro de discusión de cuatro propuestas de futuro, pasó a ser, para unos. un acto político más y. para otros —los que fueron a escuchar y a descernir— un nuevo episodio de intolerancia y frustración.

Este artículo no tiene el propósito de denuncia ni el de reproche. Sin lugar a dudas, para quienes aspiramos a practicar la tolerancia, lo más difícil es tener que tolerar a los intolerantes. Estos constituyen una especie molesta pero necesaria en las sociedades democráticas y liberales.

Si ellos no pudieran expresarse, es porque habrían sido reprimidos por la intolerancia institucional propia de una sociedad autoritaria. Si ellos no quisieran hacerlo. estarían ocultando la esencia totalitaria de sus concepciones y. por ende. de sus prácticas.

Hasta hace poco menos de tres años. todos luchamos juntos por poner fin a doce años de dictadura e intolerancia. Una vez recuperada la democracia. muchos —no todos— hemos recordado que ese negro período de nuestra historia estuvo precedido por más de una década de extremismo e intolerancia de otro signo. Algunos —empezando por el Senador Flores Silva— hicieron de la revalorización liberal y de la superación de la intolerancia. uno de los primeros argumentos de su actuación política. Otros —en episodios como el referido de la Feria del Libro—, continúan practicando la intolerancia. fieles a una acción que el mismo Senador ha definido tan acertadamente como "fascismo de izquierda".

Sin duda los intolerantes hacen mucho ruido. Y confieso que —pese al ruido y a los epítetos cuando ellos me van dirigidos— siento que debo continuar por el camino que les garantice —también a ellos— la posibilidad de seguir expresando sus puntos de vista.

Afortunadamente, aunque sin hacer ruido. también estaban los que, al final del acto, nos hicieron conocer su solidaridad o nos expresaron su disgusto por lo que aquellos intolerantes habían hecho. Personalmente, o por medio de una carta. como aquella en la cual un ciudadano —que se apresura a señalar que no comulga con la orientación del Partido Colorado— considera que mi actitud —y la del Dr. Williman— representaron "el raciocinio, la tolerancia, el pluralismo. en fin. los alimentos de que debiera nutrirse nuestra adolescente democracia si pretende llegar robusta y con buena salud al año 2.000".

Felizmente, también, la democracia uruguaya está apoyada en mayorías silenciosas —silenciosas, no tontas— que nunca podrán entender a quienes hablan para los convencidos. aplauden sus propios discursos, se enamoran de su imagen y sueñan. en su lógica de grupúsculos, con ser los autodesignados representantes de un "Pueblo" que ni los acepta, ni los sigue. ni los votará jamás.

Tte. Gral. (R) Hugo M. Medina Ministro de Defensa Nacional

¿La transición consolidada?

por Luis Eduardo Cladera

La aceptación de la renuncia del Ministro Vicente Chiarino y la inmediata designación del Tte. Gral.(R) Hugo Medina, el jueves 19 de noviembre, como titular de la cartera de Defensa Nacional, fue sin duda la noticia política más importante de la semana pasada. Este mes de noviembre comenzó azaroso con el movimiento reivindicativo de los policías y culmina. en lo que se refiere al acontecer político. con la gira del Presidente Julio María Sanguinetti por Centroamérica y la reunión del "Grupo de los Ocho" en Acapulco.

El impacto sobre la opinión pública del inesperado o por lo no anunciado cambio ministerial. ha sido importante. En primer lugar por lo poco acostumbrados que nos tiene el gobierno a realizar estas modificaciones. El actual gabinete ministerial es uno de los más estables en la historia del país. En segundo lugar por la peculiarísima importancia que reviste el Ministerio de Defensa en la situación nacional y las instancias del eventual referéndum en 1988. con el telón de fondo de la reinserción de las FF AA en la vida de la democracia.

Una razón de Estado

La seriedad absoluta del tema nos plantea la necesidad de realizar diversas lecturas de la realidad para intentar localizar las razones de esta designación. Independientemente de la persona, el nombramiento de un militar determinó una cierta emoción. palpable en la opinión pública, que se interrogaba sobre sus posibles significados. Los antecedentes cercanos de un militar a la cabeza del Ministerio de Defensa no son promisorios: el Gral. Francese fue cuestionado por las FF.AA. en un período que el país se encaminaba hacia un ascenso de los militares al poder.

Hoy vivimos la etapa inversa confirmada por 1000 días de democracia. en los cuales el conjunto de las medidas adoptadas por el sistema político en relación a las FF.AA. han sido escrupulosamente respetadas. La Ley de Caducidad puso fin jurídico a las situaciones difíciles que se insinuaban en las relaciones de los diferentes poderes del Estado y las FF.AA.. lográndose la consolidación de la estabilidad institucional y en consecuencia fortaleciéndose la democracia. Como lo hemos analizado en su oportunidad desde estas páginas. conscientes de lo antipático del planteo, existía en 1986 la necesidad de hacer primar una razón de Estado. capaz de encauzar por el único camino posible. concreto y viable la realidad de unas FF.AA. que se habían retirado del poder en forma ordenada y en consecuencia no podían aceptar el revisionismo del pasado. A lo que se le agregan las características ético-jurídicas amnistiadoras de nuestro proceso de transición. que implican en sí mismo un estilo de reconciliación nacional de cara al futuro, al que ningún sector de la sociedad podía permanecer ajeno. para lograr su éxito. Superar la confrontación sobre nuevas bases, era y es. la clave de la plena vigencia de la democracia y los derechos humanos.

Este gran canal orientador, necesariamente conlleva una problemática residual. asimilable en el mediano y largo plazo. En la sociedad civil y en el interior de las FF AA.

El ex-Ministro Chiarino ha culminado una gestión que le permitió al país sortear los escollos más importantes de un período extremadamente complicado, sin duda *el* o uno de los más difíciles del siglo XX uruguayo. Obviamente el mérito no es exclusivamente personal. es del gobierno. del gabinete: del conjunto del sistema político y de la propia sociedad. Pero sin duda. sin este tipo de personalidades individuales, capaces de ubicarse con madurez y sapiencia en su lugar y su tiempo, la historia no camina hacia adelante. América Latina está plagada de ejemplos por la negativa.

Medina: trayectoria reconocida

El Tte. Gral. (R) Medina ha sido. desde su cargo en la dirección de las FF.AA., uno de los artífices del proceso de transición. Así lo han reconocido la mayoría de los dirigentes políticos de la oposición. Independientemente del rol objetivo indudable representado por Medina en las conversaciones del Club Naval y de su Comandancia en jefe bajo la democracia. esta valoración explícita de la oposición es un elemento de peso político promisorio en el desempeño de su nuevo cargo.

El carácter de militar de Hugo M. Medina, su papel cumplido en los últimos 3 años. su conocimiento profundo de la institución militar, su peso personal en el interior de la misma. lo coloca en una excelente situación para afrontar la nueva etapa que se avecinaba en la conducción de Juan Vicente Chiarino. La profundización del estudio de la ley orgánica militar, un ajuste de los programas de estudio de la carrera y diversas problemáticas de índole global. Una apertura hacia el sistema político simbílicamente más compenetrada con la propia institución militar, que puede concretizar en mayor medida la inserción real de la institución en su campo constitucionalmente específico, en la dinámica político-social del país. De la misma forma se puede esperar un mayor control afinado sobre vicios internos en las FF.AA., que responden al inevitable fenómeno residual en las mentalidades y procedimientos. que quedan de doce años de régimen militar.

Para evitar malos entendidos no estamos planteando que asume la cartera de Defensa una personalidad providencial, sino evaluando en un análisis periodístico, los elementos a favor con que cuenta la cabeza actual del Ministerio. Apreciación reforzada por la propuesta confirmada. aunque está pendiente su designación, del Dr. Mario Ferrari Silva como. sub-secretario de Defensa.

Dos elementos más para terminar. Uno objetivo, otro subjetivo. Diversas personalidades. civiles o militares podrían cumplir eficazmente la labor de Ministro de Defensa. Su carácter de civil o militar no son una garantía en sí mismo. Fueron dos presidentes civiles, Terra y Bordaberry. que dieron golpes de Estado en este siglo; el último nombrado contra la opinión de los propios militares. se reveló como un defensor de un sistema corporativo que perpetuaba a los militares en el poder.

El elemento subjetivo es que tenemos la convicción que de haber triunfado el Frente Amplio en las elecciones de 1984 (haciendo política ficción). junto con una mayor inestabilidad política, habríamos tenido Ley de Caducidad el 1° de marzo de 1985 y. de haberlo permitido. su cargo, Ministro de Defensa Nacional al Tte. Gral. Medina desde esa época.

ANALISIS POLITICO

Carta de un lector

Los intolerantes también van a la Feria

Con gran profusión la prensa anunció, dias pasados, la presencia de los senadores Tarigo, Zumarán, Rodríguez Camusso y el diputado Daverede en la Feria del Libro, integrando una mesa redonda para dialogar sobre "Uruguay año 2.000", tema propuesto por la Cámara Nacional del Libro, institución organizadora de la feria y responsable de la convocatoria a los referidos legisladores.

El tema prometía y entusiasmaba —no menos lo hacían la estatura de los parlamentarios invitados— dado que "Uruguay año 2.000" es una realidad lo suficientemente cercana en el tiempo para que los disertantes no corrieran el riesgo de diluirse en brumosas elucubraciones teóricas ni en disquisiciones de futurología política y, a la vez, es una realidad lo suficientemente lejana en el tiempo para que las posiciones no estuviesen demasiado teñidas de tintes parlamentarios y de los minúsculos intereses electorales que, con hartazgo, vemos los uruguayos en cada propuesta o proyecto político.

Así planteadas las expectativas, un buen número de uruguayos de todo pelo y señal, compusimos el nutrido y heterogéneo contingente de público que el lunes 16 de noviembre colmamos la pequeña catacumba de la sala de conferencias No. 2 del Subte Municipal.

Todos sentíamos que íbamos a participar de algo importante, de una discusión elevada, de proyectos originales, de antagonismos fermentales, de síntesis valiosas en ese ejersicio dialéctico y, no sin candor suponíamos, que íbamos a salir intelectualmente enriquecidos.

No fue así. Es bastante desolador pensar que, más bien, fue todo lo contrario.

Se ha dicho, con mucha frecuencia, que Uruguay y sus políticos no tienen proyectos.

Quienes asistimos a la mesa redonda de la Feria del Libro nos fuimos —en mi caso antes de la finalización dada la módica capacidad de mi paciencia— con la lamentable sospecha que aquella afirmación no es del todo infundada.

En primer término, de los legisladores anunciados asistieron solamente dos: Rodríguez Camusso y Daverede. Tarigo y Zumarán, por razones que no fueron difundidas, fueron sustituidos por el diputado Lamas y el senador Williman.

Hasta allí la cosa no era grave. Los nuevos "panelistas" como los llamó el periodista Luna, Lamas y Williman, tienen sobrada capacidad para desarrollar el tema con la misma propiedad que los "titulares".

La primera señal de alerta sonó al descubrir que, el primer disertante, diputado Daverede, pareció enterarse del tema en el momento de sentarse a la mesa.

Cuando el "coordinador" Luna propuso "empecemos por la izquierda" aludiendo a la ubicación espacial de los invitados y preguntó al azorado diputado Daverede ¿qué piensa de Uruguay en el año 2.000? el legislador, creo, debe haber pensado ¿qué estoy haciendo aquí? No obstante su evidente sorpresa y sus balbuceantes preliminares, hilvanó tres o cuatro frases casi coherentes. Una de ellas proclamaba una intención más o menos criptológica: espero —dijo el diputado— que en el año 2.000 sea más importante ser que tener.

Tocaba el turno a Rodríguez Camusso.

Frente a la misma pregunta respondió: "Sé dos cosas. En el año 2.000 voy a estar haciendo política y no voy a tener pelo".

El sacrificio de llegar al subte media hora antes de la señalada me deparó un premio: obtener un asiento en la quinta o sexta fila al medio. Desde el mismo, sin voltearme, pude escuchar un eco de aprobación —risas y aplausos— que crecía como una ola desde el fondo del salón.

La sonriente anuencia mayoritaria a una consideración tan tonta y personal, empezó a marcar, desde el inicio, el tono de la reunión.

Williman fue más serio. Al menos enunció dos o tres grandes ideas que podían haber constituido pie para encaminar el diálogo hacia senderos más anchos.

Lamas, el más joven y acaso integrado bien a último minuto al "panel", planteó algo. "Uruguay siempre tuvo modelos de acción". Se refería a esos vastos lineamientos de conducta que, con enorme latitud, pautaron la vida de la nación hasta, digamos, mediados de este siglo. La gran carencia ahora —agregó Lamas— es que nos hemos quedado sin modelos (o parámetros). Su propuesta fue, en líneas generales, que, a partir de ahora y hasta el 2.000, nos abocáramos a la construcción de un "modelo" que regulara nuestros destinos.

Desde luego, advertir una carencia no es plantear soluciones. Pero, en todo caso, es mucho más que vaticinar una calvicie o prever una actividad personal con doce años de antelación.

Esta primera ronda no fue demasiado auspiciosa.

Así lo debe haber advertido también el "coordinador" Luna quien, habituado a ping pongs televisados mucho más picados, trató —ingenuamente— de elevar el nivel de interés y repreguntó con una fórmula hecha.

Bien —dijo Luna— todos han expresado el qué (qué hace falta) pero ahora —agregó— quisiéramos saber el cómo (cómo lograrlo). Pasó entonces el micrófono al diputado Daverede quien lo tomó como una brasa.

Mi partido es muy minoritario —explicó el diputado como si alguien no lo supiera y como si eso lo eximiera de ensayar una respuesta— de modo que cedo la palabra a mis colegas.

Rodríguez Camusso carraspeó. Bien —dijo y fue como si estuviera tomando puntería para barrer con su metralla verborrágica a todo el auditorio. Luego disparó.

El ra-ta-ta-ta fue impresionante.

Habló de los jardines de los cuarteles, de los congresos internacionales a los que no asisten los pobres-pobres (duplicación superlativa que deja afuera como privilegiados a los simplemente pobres), de la asistencia médica insuficiente, de la cultura en crisis, de la lentitud geológica de los cambios, de los hospicios infantiles, de la insuficiencia de las jubilaciones, de los apátridas que colocan sus fondos en el exterior, de la tierra en manos de extranjeros, de la tierra en manos del Banco Central, de la compra de carteras y bancos fundidos, del dinero que la administración central escamotea a los entes y servicios descentralizados, etc. etc. etc., y todo ello en un tono apocalíptico, con una verba encendida apoyada rítmicamente por el índice derecho apuntando admonitoriamente hacia arriba.

El senador Rodríguez Camusso no tuvo tiempo de proclamar "he dicho". Un segundo antes lo interrumpió la salva de aplausos y vítores de la emocionada y exacerbada concurrencia que, poco a poco, se hacía más numerosa y estentórea, sobre todo desde el fondo.

Pocas veces, en tan brillante síntesis se ha escuchado el compendio de la demagogia, el breviario del lugar común, el fácil masaje oratorio para oídos predispuestos.

En un cuento tan excelente como la mayoría de los suyos, Cortázar narra el concierto despedida de un viejo director de orquesta. Este "viejo zorro" hacía años que había abandonado la investigación, la originalidad, la crítica (especialmente la ejercida sobre sí mismo) todo lo cual, como aquel joven potro de Quiroga, lo había trocado por el fácil aplauso, por la gloria, por los consensos obsecuentes.

El maestro eligió cuidadosamente el programa para su último concierto.

Tomó las partituras más cómodas y heroicas, las de acordes imponentes, las de melodías resueltas y redondas y, como corresponde, obtuvo la apoteótica y frenética adhesión del público que lo ubicó, para siempre, en el paraíso de la gloria.

Rodríguez Camusso eligió, la noche del lunes, el mismo camino facilongo y espectacular y con sus reconocidas artes de showman político fascinó a la concurrencia.

Es raro advertir que la izquierda —si es que estaba representada por Rodríguez Camusso— que debiera ser lúcidamente crítica, fermental, inquieta en la búsqueda de propuestas originales, se haya petrificado en la repetición cacofónica de lugares comunes que, por lo demás, son de una obviedad tan evidente, que nadie puede dejar de compartirlos.

Curiosamente, los invitados de último momento, Williman y Lamas trataron de salvar, todavía, la reunión.

Hablaron de democracia, de realismo, de pragmatismo, de proyectos progresistas, de integración... pero ya era tarde.

Rodríguez Camusso había invocado a Manitú y a otros dioses guerreros. Una chispa de su llameante verborragia había encendido los fuegos de vivac y "el indio" que todos los uruguayos llevamos dentro, más o menos epidérmico, había aflorado.

La ululante concurrencia interrumpió a los disertantes con obstinada frecuencia, con gritos destemplados y hasta con mala educación.

Se sucedieron las preguntas que nada tenían que ver con el tema, las alusiones a distintos gobiernos, las denuncias de presuntos presos políticos, las reclamaciones de los pasivos, en fin... la reunión derivó en cualquier cosa menos en el tema para que había sido convocada.

Una lástima.

Podía haber sido una buena oportunidad para un intercambio serio, crítico, inteligente.

Pero un diputado no habló porque representaba a una minoría (???), un senador se dedicó a la chabacanería proselitista y los otros dos participantes, más serios, con puntos de vista más elevados, no fueron escuchados.

Alrededor y encima de la sala N° 2 convivían, en numerosísimas estanterías, libros y autores de todas partes e ideologías del mundo, en una exhibición libérrima y plural...

"Sé que en el año 2.000 estaré haciendo política y tendré menos pelo" dijo como apertura de su intervención el senador Rodríguez Camusso.

Es lamentablemente cierto.

Es improbable que surjan nuevas y creativas generaciones de políticos con proyectos removedores si los viejos, como el senador Rodríguez Camusso, les bloquean el camino y la vocación con la chatura de sus perimidas propuestas.

En cuanto a la salud capilar del señor senador, también es visionaria y cierta su afirmación. Es evidente que en el año 2.000 habrá perdido por completo su ya raleado pelo. Pero es totalmente improbable que, simultáneamente, vaya a perder sus mañas.

Nicolás Espén

CENTRO BALTASAR BRUM DE INVESTIGACIONES

18 de Julio 1333, ap. 103 Tel. 90 45 56
MONTEVIDEO - URUGUAY

Grupo de Estudios Jurídicos

MESA REDONDA - DEBATE

TOXICOMANIA: Una aproximación multidisciplinaria

Intervienen:

1) **Roberto GALLINAL** (Asistente Social. Responsable del Programa sobre Drogadicción del FORO JUVENIL)
"Situación actual de la drogadicción en el Uruguay"

2) **Dra. Eva FOGEL DE KORC** (Directora del Dpto. de Toxicología de la Fac. de Medicina).
Dr. Luis Carlos HEUHS (Asistente del Dpto. de Toxicología de la Fac. de Medicina).
"Aspectos médicos de la fármaco-dependencia".

3) **Dr. Paulo ALTERWAIN** (Director del Programa de Salud Mental del Ministerio de Salud Pública)
"Estrategias para la erradicación de la drogadicción".

4) **Dr. Juan Miguel PETIT** (Director del Consejo del Niño)
"Legislación comparada y acción estatal".

5) **Dr. Daniel LAMAS** (Diputado. Vicepresidente de la Cámara de Representantes. Presidente de la Comisión Especial para el Estudio de la Drogadicción).
"Toxicomanía. Régimen jurídico nacional y perspectivas de modificación durante la actual legislatura".

BIBLIOTECA NACIONAL - SALA ACUÑA DE FIGUEROA
Viernes 4 de diciembre de 1987 - 18 y 30 horas

Entrada libre - Se ruega puntualidad. El debate finalizará a las 21 horas.

Roberto Fontanarrosa en la Feria del Libro:

Las historietas me tienen que hacer reír

Este rosarino hincha de Rosario Central, creador de célebres historietas como Inodoro Pereyra, Boogie el aceitoso y más recientemente Sperman, y asimismo autor de múltiples relatos (El mundo ha vivido equivocado, Nada del otro mundo y otros cuentos) y de dos novelas (Best Seller y El área 18), engrosó la lista de invitados a la 10° Feria Internacional del Libro. El día de su arribo a Montevideo habló así para JAQUE:

1. Yo soy un tipo realmente rutinario. Con sus ventajas y desventajas. Cuando salió la revista *Fierro*, por ejemplo, no quise contraer un compromiso —con el director de la revista Juan Sasturain— de publicar en todos los números. Pero comencé a publicar allí y después yo mismo me hice una especie de obligación de entregar material siempre. Y a veces se me ocurren cosas y otras no se me ocurre nada. Por lo tanto, en estos casos, recurro a aquellos cuentos (*de narrativa*) míos que pueden ser graficados. En líneas generales, diría que cuando yo hago una historieta y la paso a cuento o viceversa es, seguramente, por un problema de necesidad. Quiere decir, además, que no tengo ninguna otra idea en ese momento. Y claro: me pasa que, cuando hago una cosa por segunda vez, me divierte mucho menos.

2. *Inodoro Pereyra* y *Boogie el aceitoso* nacen como tanta gente: casualmente. Yo publicaba en *Hortensia* chistes sueltos en el '72. Yo soy muy amigo del negro Crist —que actualmente publica, junto conmigo y otros en el diario *Clarín*— y en esa época nos carteábamos mucho. Crist es un fanático del tema de las armas y de los pesados y, por ejemplo, uno de sus ídolos es Al Capone, una de las personas que ha signado su vida. En aquella época estaba de moda *Harry el sucio* (con Clint Eastwood) y yo hice una especie de parodia directamente a tinta de eso. Se la envié a Crist y aquello no era otra cosa que *Boogie el aceitoso*. Yo no tenía ninguna intención de continuar con *Boogie*. Lo había hecho como un obsequio personal para Crist. Pero Crist se la pasó a Cognini, director de *Hortensia*, que publicó el trabajo. Mi antiguo amor había sido siempre la historieta de aventuras *seria*, esa que se encuentra en revistas como *El Tony* o *D' Artaganan* —y no creo que a esta altura del campeonato yo vaya a publicar historieta seria—. Pero al ver publicado *Boogie*, en aquel momento, fue como reencontrarme con ese viejo amor y el tener a mano la posibilidad de publicar dentro de lo que es la historieta. Hice un montón de historietas de distintos temas todos paródicos del cine o la televisión: había de *cowboy-spaghetti*, policiales, sobre la guerra de Vietnam. Había uno que era una parodia de los radioteatros gauchescos que solía escuchar en Rosario y que se llamó *Inodoro Pereyra*. Yo no pensaba continuar ninguno de estos trabajos. Pero indudablemente se ve que yo tenía un cierto gusto o ganas por iniciar algo con mayor continuidad. Pese a las advertencias de Quino, que para ese entonces ya estaba realmente fatigado de *Mafalda* y me había hablado de lo esclavizante que es hacer una historieta, me largué no sólo con una sino con dos: *Inodoro Pereyra* y *Boogie*. No fueron historietas con un estudio previo. Yo las fui modificando sobre la marcha, incorporando elementos y documentándome sobre la marcha. De ahí, pues, se generan los grandes cambios que tienen los personajes en relación a sus comienzos, especialmente en la parte gráfica. Por ejemplo *Eulogia*, la mujer de *Inodoro*, que al principio era muy bonita. Después yo me puse a recapacitar y dije: "*este tipo no puede tener una mina así porque no le da el cuero para eso*" (risas) y entonces *Eulogia* sorpresivamente engordó como 55 quilos. Cosas que también se dan en la realidad.

3. A mí siempre me preguntan porqué *Inodoro Pereyra* no se traslada a la ciudad. Es que yo dibujo una línea y me sale La Pampa. No tengo porqué hacer otra cosa. ¿Y por qué no tiene caballo? Porque meter un caballo dentro de un cuadrito de historieta es muy dificultoso. Esas cosas que uno empieza haciéndolas por una cuestión de pereza se convierten —casi— en un estilo. Es casi un signo distintivo de este personaje el que no tenga un caballo, contrariamente a las historias habituales de los gauchos. Un poco como que este personaje es tan pobre, que ya ni caballo tiene.

4. Los historietólogos, por ejemplo, encontraron la influencia de Humphrey Bogart en *Boogie el aceitoso*. Y yo le puse *Boogie* por esos autitos de ruedas enormes que andan sobre la playa. Después me enteré que a Bogart le decían precisamente Boogie. Yo, por supuesto, no me puedo sentir identificado con un personaje como *Boogie*. Aunque es cierto que dentro de cada uno de nosotros, tal vez, existe un pequeño *Boogie* o las ganas de reaccionar —frente a alguna cosa— en forma violenta y totalmente impune. Esta idea del tipo no tan medido, del tipo que no se reprime, es la que nos seduce a todos. Pero yo no puedo compartir para nada las actitudes de *Boogie*. Y a pesar de que uno ha hecho un personaje bastante repulsivo, me atemoriza saber que hay gente que *admira* realmente a *Boogie*.

5. A mí las historietas me tienen —esencialmente— que hacer reír. La mayoría de los trabajos actuales tienen el ritmo de la angustia, del bajón.

6. Yo, como dice la canción de un cantante español, soy *un profesional de la mentira*.

7. La influencia del criollismo está en todo. No por nada el tema clásico de composición de las escuelas argentinas es la vaca. Yo creo que si hubiese que hacer un escudo real argentino, tendrían que poner una vaca (risas). Estas influencias del criollismo venían de todas partes y, por ejemplo en mí, incidió mucho el *boom* del folklore argentino. Cuando inicio la experiencia de *Inodoro Pereyra*, la idea era recrear y parodiar un poco la verborragia de ciertos autores argentinos como Tejada Gómez y otros. Obviamente, cuando yo empiezo a hacer *Inodoro Pereyra*, me doy cuenta que necesito mayor información. Acumulo entonces discos de Atahualpa Yupanqui, Alfredo Zitarrosa, algún diccionario gauchesco, elementos que me dieron muchas puntas para trabajar. Nunca me propuse hacer de *Inodoro* una historieta pedagógica o de extensión cultural o de "enseñemos a los niños la conformación anatómica de un caballo". Tarea que sí hacía, por ejemplo, Hernán Rapella en *El huinca* manejando con certeza elementos que respondían exactamente a la realidad. Lo mío, en cambio, es todo una gran farsa, una gran simulación (risas).

8. Con los humoristas —a veces— se da una cosa bastante parecida a lo que suele suceder con ciertos periodistas: aparentar saber más de lo que verdaderamente sabemos. Yo una vez hice una his-

torieta sobre Freud. Fue entonces, cuando compré un fascículo sobre Freud y saqué tres o cuatro cosas para utilizarlas. Después venía gente a preguntarme si yo había estudiado psicología, si me había analizado durante mucho tiempo. Hay libros para todo. Y uno allí encuentra la información que precisa.

9. *Sperman* es un caballero donante de esperma y está creado al estilo de los clásicos superhéroes norteamericanos que, inclusive, tiene el habitual acompañante: un pequeño espermatozoide que se llama *Gérmina*. Yo no tengo ningún tipo de experiencia en cuanto a genética, pero casualmente mi mujer había tenido muchos problemas en su embarazo y le hicieron toda una serie de estudios clínicos. Estudios que luego utilicé para darle vida a este personaje. Francamente no creo que pueda seguir esta historieta y a su vez culminarla. Porque una de las cosas fundamentales al plantearse una historieta es que la temática sea lo suficientemente amplia como para que no te estrangule al poco tiempo. Este ha sido otro de los consejos de Quino. Quino estaba muy agobiado con *Mafalda*, desde el momento que no podía contar con *el absurdo* como material creativo en su tira. Yo creo, precisamente, que uno de los grandes ganchos de *Mafalda* con el público era esa suerte de realismo que tenía, más allá del "absurdo" de que *Mafalda* fuese una niña tan chiquita y tan inteligente. *Mafalda* no podía aparecer sorpresivamente en Medio Oriente o que en la historieta propiamente dicha apareciera un elefante volando. Yo creo que, sólo un hombre de la enorme capacidad de Quino, pudo mantener durante diez años —a ese gran nivel— a *Mafalda* sin cansarse mucho antes. Por eso, cuando yo armé el *Inodoro Pereyra*, me planteé una convención con el lector: valía cualquier cosa. Por lo tanto, desde el momento que en la historieta hay un perro que habla, *Mendieta*, ya puede aparecer un elefante que vuele. Y eso te amplía las posibilidades de acción dentro de la propia historieta. Lo mismo ocurrió con Bróccoli cuando creó *El Mago Fafá*: con un mago podés arrancar para cualquier lado. El caso de *Boogie*, en ese sentido, es distinto. A *Boogie* yo lo manejo casi con las noticias que provienen de diarios y revistas. Afortunadamente para mí, en Estados Unidos con mucha frecuencia un tipo se sube a una torre y mata a 17 personas (risas). Cosas así, en el caso de *Boogie*, van realimentando los argumentos. *Boogie* sería una especie de crónica de la violencia en las grandes ciudades. Es probable, entonces, que me canse antes de *Boogie* que de *Inodoro Pereyra*. Y de *Sperman* ya me cansé, porque no quiero —y no está en mis propósitos— ponerme a estudiar genética.

10. La fealdad es más expresiva que la belleza (siempre se dice de la pobre Catherine Deneuve que es muy linda, pero inexpresiva). Es el sufrimiento de todos los caricaturistas. Es el caso de Menchi Sábat que sufre cuando tiene que hacer una mujer bonita. El caso contrario al mío, en este aspecto, es el de Horacio Altuna con su historieta *El loco Chávez*. En esta historieta aparecen invariablemente unas minas que rompen la tierra. Yo le decía a Altuna que en esos lugares sórdidos que él dibujaba, no existen esas minas o al menos yo no las encontraba. Y Altuna me decía: *"Ya no me salen feas"* (risas). Yo no le creo. Debe ser un problema de su cabeza (risas).

11. No tengo expectativas plásticas sobre mi dibujo. Ni pienso —como anhelo íntimo— que algún día voy a abandonar el dibujo para dedicarme a la pintura.

Raúl Forlán Lamarque.

Instituto Nacional del Libro

El libro: difusión y necesidades

Finalizada la X Feria Internacional del Libro, JAQUE recabó las opiniones de algunos de los responsables de la edición, distribución y comercialización del libro en nuestro país. A continuación el lector encontrará coincidencias, contrastes y reflexiones sobre el manejo de una industria que es tan fundamental en la formación de todos los que aquí vivimos.

La entrevista con el Presidente del Instituto Nacional del Libro, Claudio Rama fue extensa. Los temas tratados fueron múltiples. Por razones de espacio damos aquí un resumen de los temas e inquietudes planteados.

La función del libro en la sociedad ha ido cambiando.

A nivel mundial el desarrollo de la sociedad va cambiando la función que los bienes y los servicios tienen dentro de ella. El libro como ámbito de recreación típico ha ido disminuyendo con respecto a otras formas de comunicación y a otras formas de entretenimiento. Obviamente la radio, el cine, la televisión o el videocassette significan un nivel de recreación, de obtención de información, cultural o de entretenimiento, que en relación al libro, han ido ocupando el espacio. Ocupando y al mismo tiempo creando nuevas necesidades. Y también satisfaciendo esas nuevas necesidades.

En segundo lugar el nivel de conocimiento se ha hecho mucho más especializado y diversificado, y en ese sentido la información que se requiere ya no remite sólo al libro sino a los documentos y a los informes técnicos. Desde la aparición de un cierto esquema interpretativo, de un cierto descubrimiento, de una cierta investigación, y el proceso en el cual eso ha sido concluido en un texto, se hace un libro, se ha distribuido, se ha editado, se ha traducido y ha llegado a América Latina y a nuestro país, media un tiempo muy grande. Y muchas veces, cuando el libro está editado, ya no hace un aporte importante al área a la que está referido.

Por eso el mundo desarrolla sistemas de informatización, sistemas de documentos y bancos de datos. De alguna forma la biblioteca moderna no es ya una biblioteca sino que es un banco de datos, es un centro de distribución de información bibliográfica selectiva y especializada. En ese sentido el libro ha ido cambiando su función en la sociedad.

Luego tenemos, como tercer elemento, los patrones de consumo, los hábitos de consumo de los ciudadanos. Esto también ha ido cambiando. Hay patrones de consumo que tienen en primer término el consumo de ropa o el consumo de videocassettes, por ejemplo, y estos patrones deben tenerse en cuenta porque han desplazado a otros que tenían al libro en primer término.

Hay además un cambio en la relación entre el ingreso y el precio del libro. En un mercado tan pequeño —con relación a otros mercados —hay que hacer una acotación fundamental: durante los últimos 15 o 20 años el desarrollo de los sistemas de edición, de los sistemas de impresión, han sido realmente bastante avanzados. Una de las áreas donde ha habido más incremento tecnológico es en el sector de la comunicación. En la medida en que las editoriales uruguayas trabajan para mercados muy estrechos no han podido incorporar algunos de los sistemas tecnológicos adelantados en el sistema de edición. Esto explica que los costos de impresión se mantegan bastante elevados.

Esto remite a la necesidad de ampliar los mercados editores. No sólo existen mercados internos. La misma problemática que le acontece a la industria propiamente le acontece a las industrias culturales. Trabajar sobre mercados de tres millones de habitantes es una restricción muy grande.

Digo esto porque, por ejemplo, a nivel mundial la edición en rotativas es uno de los mecanismos más desarrollados, con más auge. En Uruguay prácticamente no se edita ningún libro en rotativa porque el tiraje mínimo tiene que ser de cuatro o cinco mil ejemplares. Entonces estamos funcionando técnicamente con sistemas productivos mucho menos sofisticados que, al mismo tiempo, son un poco más costosos.

Sin embargo, aunque los datos indican una disminución de los niveles de tiraje de libros y una disminución de los niveles de lectura, creo que eso tiene, en parte, también que ver con el ajuste normal que se produce entre lo que la sociedad demanda y lo que la sociedad ofrece. Se ha constatado que algunas editoriales con nuevos sistemas de comercialización han podido vender mucho más libros. O sea que hay un problema de los canales de comercialización. El canal *librero único*, no cubre las necesidades y las expectativas y los mecanismos de compra de todos los ciudadanos.

Por otra parte hay algunos títulos que tienen un mayor nivel de ocupación del mercado, un mayor nivel de venta. Eso significa que hay un desajuste entre lo que el autor está creando y lo que la sociedad está demandando. Tengo la sensación de que la sociedad está generando un nivel de deseo de productos culturales que son distintos a los que los creadores le están dando. Una diferencia entre lo que la sociedad está sintiendo como necesidad cultural y lo que algunos equipos intelectuales están tratando de decir.

• • •

En cada una de las cuatro áreas que el Instituto tiene como una de sus funciones, hay un criterio de selección. En el ámbito de la venta el Instituto vende todo lo que el Estado edita. En este caso el Instituto es un brazo ejecutor de otras políticas editoriales. En el caso de la función de fomento bibliotecario, el Instituto hace la selección necesaria apoyado en un conjunto amplio de criterios, por ejemplo, uno es el fomento bibliotecario a partir de lo que ya ha sido editado por el Estado, en este caso la decisión de edición corresponde a la Comisión Editora del Ministerio de Educación y Cultura, en la cual participa el Instituto Nacional del Libro conjuntamente con otros organismos. En el caso de la política editorial del MEC, es una comisión editora. En general el Instituto prácticamente no ha editado y este es un objetivo del año próximo, ya que ahora tenemos una red de librerías. Además, en cuanto al fomento bibliotecario, hay selección por parte del Instituto sobre cuáles son los materiales que dona. Aquí, en general, los criterios son dos: una, a partir de solicitudes específicas de centros de enseñanza o de otros organismos, que están requiriendo determinada publicaciones. En ese caso el Instituto, en la medida de sus recursos —que son escasos— trata de satisfacer la demanda del medio. Esto ha llevado a que, en la medida en que tenemos muy poco presupuesto y no tenemos material del sector primario, no cubrimos ese sector en el ámbito de fomento bibliotecario. En los otros casos, en el caso de la creación de bibliotecas (estamos ahora en la fase de creación de bibliotecas y hemos creado otras tantas), el Instituto lo que arma es una colección general, atendiendo a criterios de localización o a criterios de cultura general.

• • •

La modalidad dominante de venta, la modalidad inglesa, inventada hace ya varios siglos, es el esquema de librerías. Los norteamericanos, como consecuencia del desarrollo del mercado, han ido generando nuevos mecanismos. El "libro de bolsillo" fue un mecanismo de difusión distinto. El Uruguay lo usó, más o menos exhaustivamente en la década del 60. El sistema ha ido avanzando hacia, primero, mecanismos de suscripción, por ejemplo los clubes del libro, después hacia formas de distribución desarrolladas a partir de canales de comercialización no propiamente de librerías, como los supermercados y los quioscos. Finalmente podemos agregar algunos mecanismos que en Uruguay todavía no se utilizan, que son las compras por correo. Aquí en Uruguay se ha desarrollado un mecanismo con carácter prácticamente artesanal como son las ferias, que de alguna forma responden también al desarrollo, en la década del 60, de las grandes ferias como centros de encuentro entre vendedores y consumidores de productos. Acá la experiencia grande es la Feria Nacional del Libro y del Grabado y a partir del ejemplo que fue esa feria, organizada por Nancy Bacelo, se ha conformado esta Feria Internacional del Libro.

La Feria tiene ya diez años y ha significado una experiencia importante. Ha significado, también, un volumen de venta mayor para las casas editoriales nacionales y al mismo tiempo ha significado una experiencia de acercamiento al mundo, que le ha permitido, a la Cámara y a los editores, generar un mayor nivel de relacionamiento (por ejemplo, la reciente presencia en la feria de Franckfurt, que es una feria de características distintas, porque es una feria de encuentro para la venta de derechos de autor).

ENTREVISTA

Ediciones del Mirador

Hacia la lectura

En nuestro país existen dos editoriales independientes que se dedican fundamentalmente a la edición de poesía: Ediciones del Mirador y Ediciones de UNO.

Su ausencia en la X Feria Internacional del Libro fue notoria. Sobre esto y la situación del libro en nuestro país hablamos con nuestro colaborador Alvaro Miranda, quien es Director de Ediciones del Mirador.

1) Pienso que la Cámara Uruguaya del Libro debería considerar la situación de las editoriales independientes como Ediciones del Mirador —y, probablemente, Ediciones de Uno— cuyo fondo editorial se compone, fundamentalmente, de títulos de poesía y, cumpliendo una función cultural innegable, no encuentran un sitio justo en el marco de la Feria. Porque no es posible participar con un stand propio debido a los costos prohibitivos que implica la actual estructura, con arriendos onerosos muy alejados de las posibilidades de venta de la poesía, quizás adecuados a la comercialización de grandes editoriales, de grandes librerías, pero imposibles para sellos alternativos que cubren, sin embargo, un fragmento interesante del espectro cultural uruguayo. Se nos relega, entonces, el stand del Autor Nacional, donde si bien no existen costos —como no sea la justa comisión al vendedor— nos vemos limitados por la cantidad —sólo se aceptan 5 títulos con 10 ejemplares por título— sin poder mostrar la totalidad de existencias del fondo. En nuestro caso, con unos 30 títulos de poesía editada, sólo exhibimos la sexta parte y el resto, que es literatura nacional hecha con gran esfuerzo, permanece al margen. La situación de los sellos editoriales independientes —que no se rigen por un criterio comercial sino, fundamentalmente, cultural— reclamaría una consideración especial porque, de lo contrario, se perjudica a una franja muy amplia de creadores uruguayos, se afecta a la cultura.

2) El stand del Autor Nacional es quizás la contraparte de la Feria: frente a las editoriales y librerías establecidas, más o menos poderosas, se exhibe el trabajo individual o colectivo de escritores con aspiraciones, con diversos niveles de calidad, con toda la heterogeneidad imaginable en la más amplia gama de ediciones de autor, un poco al estilo de la época que vivimos donde lo bueno alterna con lo menos bueno y se confunde —tristemente, se pierde— en el fárrago de papel impreso. Hay mucha ilusión, mucho deseo, algunos libros valiosos, otros superfluos. Sería deseable una ordenación, aunque sea mínima, para despejar esa aura caótica que parece rodearlo.

3) Sobre la situación del mercado editorial uruguayo intentaré una síntesis porque el tema amerita un espacio mayor. Caer en lo obvio, en lo recurrente (la poesía no se vende; cualquier libro vende menos que antes; la gente no lee como 20 o 40 años atrás, etc.) remite a las respuestas recurrentes (culpa de los medios de comunicación y, sobre todo, de los audiovisuales; la gente prioriza: primero los gastos esenciales —y allí no estaría el libro—, después los secundarios —allí sí estaría el libro—; no se lee porque no hay tiempo, etc.). Hay hechos concretos: se compran menos libros, se lee menos (aun utilizando el servicio de bibliotecas), los jóvenes no se interesan tanto por la lectura (esto es perceptible en el nivel de expresión de la juventud actual).

Hay eventuales culpables: la televisión (problema agravado ahora por el uso del video), el nivel del poder adquisitivo (que no permitiría comprar pero que no inhibe poder leer), el ritmo de la vida actual, que deja poco tiempo para la recreación y cuando existe compiten varias opciones. Algunos editores, algunos libreros, identificando lo bueno con "lo que se vende", lamentan que no existan más escritores como Benedetti y dejan al margen la nueva literatura porque "como no se vende no es buena". La pregunta flotante es ¿qué hacer? Reina el desconcierto. Yo preguntaría: ¿se considera el tiempo y el espacio en el que nos tocó vivir?; nuestra época actual, la vida, en estos años 80, ¿tiende a incentivar la lectura?; los jóvenes están estimulados, en mayor grado, ¿hacia el rock? ¿hacia la droga? —digresión: ¿y no son, ambos, síntomas?— ¿hacia la lectura? Hace 20 años atrás había tantos lectores como asistentes al fútbol (ver *Capítulo Oriental* N° 3). ¿Y hoy? Y el avance tecnológico actual ¿cómo se utiliza para la difusión cultural? Se lee prosa, ensayo político, social ¿por qué no se lee narrativa? ¿por qué no se lee poesía? Hubo lectores en una época dada, pero ¿existen reales hábitos de lectura? En esta época signada por la confusión ¿no existirá también el lector confundido? ¿qué se hace para no confundirlo? ¿habrá que esperar una época de ordenación? Cuando Don Quijote se imprime en casette y el audiovisual invade el terreno de la literatura ¿qué caminos adoptar? España expande un mercado editorial a 300 millones de potenciales lectores, Uruguay no llega a los 3 millones ¿se expande al exterior? ¿gana posibles mercados extranjeros? ¿se facilita esa posibilidad? En fin, la pregunta se resume: ¿hacia dónde va la literatura? ¿hacia dónde va la literatura en Uruguay?

Linardi y Risso y Ed. Pomaire

Ausencias

JAQUE entrevistó a Juan Ignacio Risso, propietario de esa hermosa librería de la Ciudad Vieja, LINARDI Y RISSO, integrada a la Casa del Vicario:

¿Por qué no se presentó este año en la Feria Internacional del Libro?

La Feria es fundamental para exhibir, por ejemplo, la producción editorial del año anterior así como las novedades bibliográficas. Las Ferias son enormemente útiles pero no en mi caso. Otros años Linardi y Risso ha estado presente como *librería*, nada más. Porque nuestros libros no solamente están destinados a un público lector reducido (vendemos solamente libros de Historia, Literatura, Ciencias Sociales para un nivel universitario y posuniversitario, lo que no justifica el esfuerzo considerable de presentar un stand en la Feria) sino que, además, este material bibliográfico *no es exclusivo* de nuestra librería. Por otra parte, nuestra especialidad es el anticuariado y en cuanto a nuestra propia producción editorial no pasa promedialmente de dos títulos por año, que tampoco son de venta exclusiva nuestra, porque están en venta en todas las librerías.

Los representantes de POMAIRE tampoco han estado en la Feria este año. Según sus responsables, para ello la inversión habría sido muy grande y la empresa no cuenta con suficiente personal para la atención del público. Pero sí, han estado los libros de Pomaire en el Stand de Librería Atenea y en el Stand de la Embajada de Argentina. Los libros de la Editorial Andrés Bello o Jurídica de Chile —que son distribuidos por Pomaire en Uruguay— se presentaron en el stand (un tanto "fortificado") de la embajada chilena.

Angela Cáceres

Alianza Distribuidora Uruguaya y Ediciones Trecho

El derecho a leer

El Sr. Gerardo Mederos, Director de Alianza Distribuidora Uruguaya y presidente de Ediciones Trecho, se refirió a múltiples puntos vinculados a la problemática del libro en Uruguay. Refiriéndose más concretamente al porqué de la 10ª Feria Internacional del Libro, expresó que "a diferencia con otros países, la feria aquí se realiza para buscar un mayor contacto con el lector, para que el lector deje de lado ese temor, para que se acerque al libro. A las librerías no entra mucha gente, y quieren comprar y no entra porque tiene temor a que lo apreten un poco con la venta. Porque los uruguayos tenemos una fama bien real, de buenos lectores, y yo diría que en el contexto de toda América somos proporcionalmente los más lectores; pero lo que no tenemos es poder adquisitivo".

Frente a la pregunta de JAQUE, tratando de dibujar un bosquejo de la personalidad del lector uruguayo, Mederos nos dice: "Los editores extranjeros ven al lector uruguayo con un alto nivel; lo ven muy inquieto. Nosotros mismos lo vemos muy inquieto, y esto mismo nos da pena, porque la gente quiere comprar, tiene ganas de comprar. Y no puede comprar. Y esto,lo digo más allá del interés comercial que podamos tener los implicados en la materia".

Cómo se expone

La forma de montar los Stands en la feria varía según el editor. Generalmente hay empresas que apoyan económicamente el montaje de la exposición. En lo que respecta a los beneficios económicos que los expositores podrían llegar a obtener, nuestro entrevistado aclaró que "es mentira si alguien dice que nosotros en la feria ganamos. No ganamos dinero. Pero sí ganamos en publicidad, en promoción, y ganamos en eso que mencionábamos antes: lograr un contacto más íntimo entre el lector y el libro".

Cuando expusimos nuestra inquietud respecto a lo mal atendidos que estuvimos en algunos Stands, el Sr. Mederos expresó: "Generalmente los encargados de atender al público son vendedores profesionales. Pero se da el caso de editores que no pueden contratar vendedores exclusivos para el evento, además de no poder desviar a sus vendedores de la atención habitual de las propias librerías".

El libro antes

¿Qué sucedía antes? ¿Se vendía más, o es que ello no es más que un mito, de los tantos que tenemos los uruguayos respecto a que todo tiempo pasado fue mejor? Es cierto; antes se vendía más. Hay dos factores que justifican este hecho: primero, había más poder adquisitivo. Y en segunda instancia, no eran caros para nosotros, ya que nuestra moneda estaba fuerte. Un ejemplo: un año atrás, 100 pesetas se compraban con N$ 130 uruguayos; este año, 100 pesetas me costaron N$ 232 .A estos precios se le agregan los recargos por flete aéreo, que están en el orden de U$S 4.50 por kilo, además de las tasas aduaneras. Y como los libros realmente pesan, los más afectados por esta situación son los libros técnicos, por ser más voluminosos de lo común. Mederos nos da otro ejemplo: "Hay un clásico de Medicina, que lo acabamos de traer y viene en dos volúmenes, y pesa nada menos que 8 kilos. Tiene en consecuencia, por sobre el costo, un recargo de más de 30 dólares".

Cuáles serían las salidas

Respecto a los fletes, poco se puede hacer, pues se rigen por precios internacionales. Lo que sí se puede abordar es la temática referida a las tasas aduaneras. Este es un tema que se está tratando en la reformulación de la Ley del Libro, a estudio en el Parlamento. Esta tasa aduanera es fija —son aproximadamente unos U$S 90—, no importa la cantidad que se ingrese. Respecto al correo marítimo, en el cual no se paga nada, Mederos nos aclara que "los barcos de España para aquí demoran de tres a cuatro meses. Esto es problemático para las novedades, y para la mayoría de los libros técnicos".

En fin, hay que buscar salidas para revertir esta situación.Lo que podríamos llamar el "síndrome de la vidriera" que ataca a los uruguayos en los últimos tiempos, al mirar ávidos las vidrieras en busca de novedades, sabiendo que no podrán pasar a comprar ninguno de los codiciados artículos de lectura, puede transformarse en algo crónico.

Laszlo Gustavo Erdelyi

Editorial Medina

La fiesta de la cultura

JAQUE conversó con la responsable de Editorial Medina y de la Representación SALVAT en nuestro país, Sra. Zulema Vaio de Medina:

¿Por qué estás en la Feria?

Porque para mi es la fiesta de la cultura, porque es un acontecimiento que pone en comunicación al público con autores, libreros, editores y, muy especialmente, porque acerca el libro a los niños, ya que nuestros niños no son muy lectores (los medios audiovisuales los alejan del libro, del hábito de lectura). Yo me siento feliz en la Feria porque es un trabajo de siembra.

¿Qué importancia se le da al libro como "objeto"?

La gente, en este momento, no le da bastante importancia al libro. Perdió el hábito de leer... y no por motivos económicos, únicamente. En algunos casos, sí, tal vez; pero... hay muchas personas que dan prioridad a otras cosas. La gente ya no tiene su biblioteca; ha perdido el orgullo de poseer una biblioteca. Inclusive, en algunos casos, hay montones de hojas en una casa... en las que se han fotocopiado, total o parcialmente, libros. Pero estos ya dejan de ser libros. Esto es un delito: cuando se hace la fotocopia de un libro, no se pagan derechos de autor y esto es un robo al editor que ha invertido dinero, tiempo, mano de obra... para que su capital invertido duerma en los estantes...

¿Quiénes atienden el stand de Medina?

Mis propios empleados y yo misma, y hasta mi hijo, que nos ayuda. Mi preocupación es el bienestar del visitante, responder todas sus consultas y dedicarle todo el tiempo que necesite, ofrecerle folletos, listado de títulos, y brindarle el máximo asesoramiento en un clima afectuoso y sin que, por ello, se sienta obligado a comprar.

¿Ofreces "novedades"?

Mira: Medina presentó como novedad el libro de la Dra. Miquelarena sobre "El cuerpo y la música en el tratamiento psiquiátrico" y el de Enrique Benkel "Sobreviviente de Aushwitz ". Por otra parte, como representantes de SALVAT hemos traído a la Feria novedades sobre medicina y 64 títulos de la Biblioteca Científica, que consta de 100, sobre antropología, física, ciencias naturales, etc. También se completó la colección que presentáramos el año pasado de cien TEMAS CLAVES.

¿El precio, de los libros es un obstáculo importante para la formación de lectores?

Hay que mantalizar a la gente respecto a que el libro no es caro. Hay muchos problemas, los conocemos y los compartimos; la gente está cansada; busca una modalidad de evasión menos comprometida que el libro. Pero sería bueno preguntarse cuánto se gasta en cigarrillos, por ejemplo, o en championes o jeans de marca... A algunos padres los libros les parecen caros, no les compran a sus hijos una enciclopedia pero sí una computadora, o algo mecanizado... Hay circunstancias donde queda muy claro que la objeción no es realmente de orden económico sino que viene de otra escala de valores... donde no se le deja lugar al libro, sencillamente. Pensemos en el costo de un champú o de una loción... hay libros cuyo precio es similar... Y, con respecto al material técnico (hemos hablado de colecciones para médicos, por ejemplo) hay que considerar que, por su misma naturaleza, siempre será más costoso, pero hay que tomar en cuenta el valor de las ilustraciones, fotos, placas, la presentación impecable más el costo de traducción...

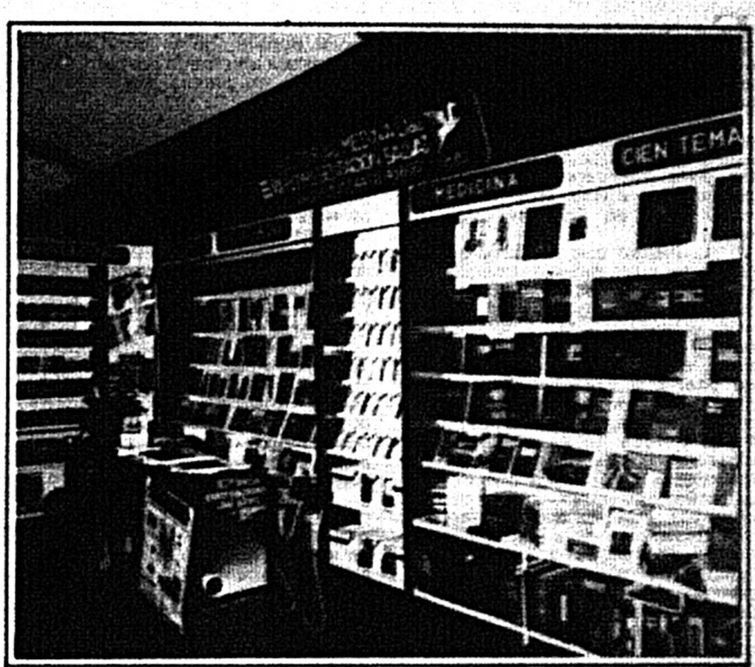

¿Cómo es el público que se entretiene en revisar los libros de tu stand?

Pasan muchos estudiantes que muestran mucho interés en nuestro material bibliográfico. Les gusta. Pero, la mayoría de ellos no tiene medios económicos, puesto que no trabaja todavía. Claro que algunos tienen padres solventes... Otros tienen pequeños trabajitos y hacen el esfuerzo y compran libros. Hay chicos, estudiantes de medicina, que toman la presión, que trabajan como practicantes... Pero muchos estudiantes se quedan con las ganas de los libros y esto me da pena.

Angela Cáceres ①

Credisol Publicaciones

Falta una adecuada política de comercialización

Más allá de las apreciaciones usuales, la perspectiva brindada por el Director de Credisol Publicaciones, el Sr. Agustín Cárpena, resulta sumamente útil. Esta editorial, relativamente nueva en el medio, está, no obstante, dirigida por gente de vasta experiencia en la temática de la comercialización del libro uruguayo. Sobre las principales características de nuestro lector, y sus preferencias, señaló que "ha habido un vuelco a partir del año '85, en donde la temática de evasión pasó a un segundo plano, desplazada por la temática de compromiso, tanto político, social, como económico. El lector buscó más esta temática para llenar ese vacío generado a partir de los 12 años de aislamiento que sufrimos todos los urugauyos".

Cárpena se quejó de muchos de sus colegas, y de algunos periodistas que insisten con el planteo de que aquí no se venden libros. Aclara: "yo creo que no es así. El lector uruguayo sigue siendo importante, ávido. La demostración está en el hecho de que si nosotros vamos a su casa, le llevamos libros de interés, de buen nivel, de buen contenido, se convierte entonces en un comprador. Nuestro sistema de comercialización directo lo demuestra". Valga aquí una aclaración: una de las características distintivas de esta editorial, pasa por el sistema de comercialización, utilizando con mucho éxito la venta directa —no es posible, hallar el material en librerías.

Se refirió sí a la existencia de un problema económico real, por el cual a determinados sectores de la población no les está permitido acceder a la compra del libro. No obstante, afirmó que Uruguay sigue ocupando uno de los primeros lugares de la región en lo que respecta a comercialización del libro, y que nuestro mercado se puede ampliar aún más. No obstante, citó ejemplos de países que han avanzado extraordinariamente en la materia: "Nicaragua está realizando tirajes de 10.000 ejemplares, cuando nosotros andamos en los 500 o 1.000 por edición".

Sobre el cliente-objetivo, Credisol Publicaciones lo enmarca en el niño, el padre, y el docente. Cárpena aclara que "estamos en la búsqueda de mejores herramientas de trabajo para el ciclo escolar y el secundario, pero que a su vez apoye el trabajo de enseñanza. También buscamos que el niño encuentre nuevamente el hábito de lectura, trabaje en sus materias, pero con textos ágiles, agradables, ilustrados, para que el libro genere placer. Que aprenda nuevamente a querer el libro".

Abordando la temática de la Feria del Libro, JAQUE le comunicó al Sr. Cárpena una serie de críticas del público, preferentemente en lo que respecta al poco interés comercial con que eran presentados los stands. Opinó al respecto, afirmando que "comparto gran parte de esas opiniones. Considero que no es culpa del funcionario que atiende el stand. El viene luego de dejar su trabajo, cansado, porque no se justifica la contratación específica de personal para el evento. Esto a su vez desnuda el principal problema del libro en el Uruguay: hace falta una política adecuada de comercialización, no hay personal capacitado para la venta. He aquí quizá una de las razones de la existencia de esa gran brecha entre el lector y el libro". Si el propio librero incurre en el error de no capacitar a su personal, he ahí la clave del asunto. El lector entra asustado, por varias razones, a la librería: ¿está el vendedor preparado para revertir esa situación?

Cárpena se pregunta: "¿por qué la gente compra bicicletas *Cross* o autos de colección *Majorette*, y no compra libros? Porque aquí también aparece el tema de la eterna justificación de muchos editores: el libro es caro. Y yo creo que no. Simplemente que la gente prioriza otras cosas. Y ahí incide esa falta de capacidad adecuada de comercialización, de prepararse y adecuarse a las épocas en que estamos viviendo por parte de los profesionales de la venta del libro".

L.G.E. ①

De casa

Nuestra colaboradora Angela Cáceres acaba de ganar el Primer Premio del Concurso de Guiones para la Radio Alemana organizado por el Instituto Goethe en Uruguay y Argentina.

Participaron en este concurso 60 autores argentinos y 30 uruguayos. El primer premio (5.000 marcos alemanes) se quedó en casa con *Preparación del viaje*, el libreto de Angela Cáceres.

El segundo premio también correspondió a un uruguayo: Ricardo Prieto.

Nuestras felicitaciones.

Librería Monteverde

La carpa inhóspita

Librería MONTEVERDE está en 25 de Mayo 577 desde 1934. Pero existe desde hace casi 99 años: sus primeros locales estuvieron en 18 de Julio y Río Negro (en las afueras de la ciudad, como quién dice, por entonces) y luego en 25 de Mayo, casi Treinta y Tres. JAQUE conversó con Liliana Mussini Monteverde de Mendaro —nieta del fundador— y con Boris Faingold, vendedor experimentado —pese a su juventud— y muy sensible al tópico "libros".

¿Por qué están en la Feria?

Estamos en la Feria porque es la única oportunidad para que se reúnan unas cuantas firmas y porque es también la oportunidad de acercar el libro al gran público, a toda esa gente que jamás va a una librería.

¿Han hecho una encuesta de mercado?

Es muy relativo hacer encuesta de mercado en este medio. Es muy irregular; la venta de libros... es una sorpresa. La clientela, aquí, en la librería es muy homogénea. Allá, en el stand de la Feria... es otro público mucho más heterogéneo.

¿Con qué criterio armaron el stand?

Con el de mostrar lo que se vende en Monteverde todo el año, guardando, desde luego, la relación proporcional con el espacio. Hay problemas de organización graves. Hay una competencia un tanto desleal con el material exhibido por las Embajadas. Estas cuentan con los mejores espacios, los más cómodos, y... obviamente —no actúan con criterio de negocio— la diferencia de precios es abismal. En la carpa, donde estamos los libreros... es diferente. Todo. Hasta la luz.

¿Qué público los frecuenta más?

Un público en busca de la antítesis de lo que se vende más en la librería. Los jóvenes son los que se acercan más, pidiendo material sobre música popular. Por otra parte se mantiene el interés en la literatura latinoamericana y... nuestra novedad... es el libro "*Los diez ganadores*", co-edición de *El Día* y *Monteverde*, resultado del concurso de cuentos convocado para celebrar los 100 años de ese matutino. (Aclaramos que el "fuerte" en las ventas de Monteverde son textos, y la amplia bibliografía que pueden requerir los estudiantes).

¿Contrataron gente especializada para atender el stand? ¿Se impartieron directivas particulares para encarar la información y las ventas?

Se atiende igual que en la librería... con menos recursos. La carpa es un tanto inhóspita. Y bueno... el problema del libro va relacionado con la situación económica y la competencia con los medios audiovisuales, los videos, etc. Eso le resta espacio al libro, así como la falta de publicidad, el ofrecer a los niños todo "solucionado". Por ejemplo, por lo general, ante la alternativa de entretener o de obsequiar al niño, los padres alquilan películas (esto es válido para los adultos, también), regalan discos, cassettes o videos. Hay una predisposición a leer menos y a no crear hábitos de lectura. El otro problema grave; hay un libro que vale N$ 800 y el papá se "*alarma*". El mismo papá que ha gastado lo que no está escrito en el pantalón de moda o en los championes de firma. Otro problema: el fotocopiado. Esta actividad, totalmente desleal, está obviando el derecho de la propiedad intelectual, y es un delito. También el fotocopiado afecta "la imagen" del libro en cuanto objeto. Por tal fotocopiado el libro se convierte en un "*mito*", en un grupo de hojas informe y, de esta manera el libro llega desmembrado (y muchas veces fragmentado) al chico. El libro se pierde en cuanto objeto, y también se pierde potencialmente al lector y al cliente de libros del futuro.

Mencionaste la "falta de publicidad"...

La publicidad es inaccesible por sus costos para la industria del libro.

¿El libro está en crisis en el mundo...?

No. Eso es un disparate. En un programa de televisión ("Hablemos"), se dijo que en "el mundo se está leyendo menos". Esta es una afirmación subjetiva... no es tan así. En Uruguay hay crisis de lectores por las razones enumeradas que, por cierto, no son las únicas. Hay más. Pero, en el mundo... es una exageración. En España se sigue editando como siempre. Y en Estados Unidos se ha incrementado la producción del libro. Y cualquiera de estos países valen como ejemplo, por su alto consumo de lectura.

¿Expectativas?

Es decisiva —para el futuro de la industria "librera" en nuestro país— la aprobación de la Ley del Libro que ya está en el Parlamento. Realmente, *urge*. Cierto abaratamiento del libro en general, y del libro nacional en particular, depende de ésto. Es necesario implantar medidas para que el libro sea accesible económicamente.

¿Y los precios de hoy?

El libro importado no hay forma de abaratarlo. Debiera insistirse en la búsqueda de caminos... Hay un poder adquisitivo disminuido y generalizado y hemos llegado a la situación absurda de que el libro se vea como un artículo de *lujo*!

Angela Cáceres ①

VIERNES - 21 HS. :
WASHINGTON BENAVIDES - NUMA MORAES - ENRIQUE RODRIGUEZ VIERA

SABADOS - 23.45 HS. :
DARNAUCHANS / MEYER

DOMINGOS - 22 HS. :
MARIANA INGOLD con LEO MASLIAH, POPO ROMANO Y EDU LOMBARDO

La cuerda

"EL TINGLADO"
Colonia 2035
Teléfono 4 53 62

Haciendo algo

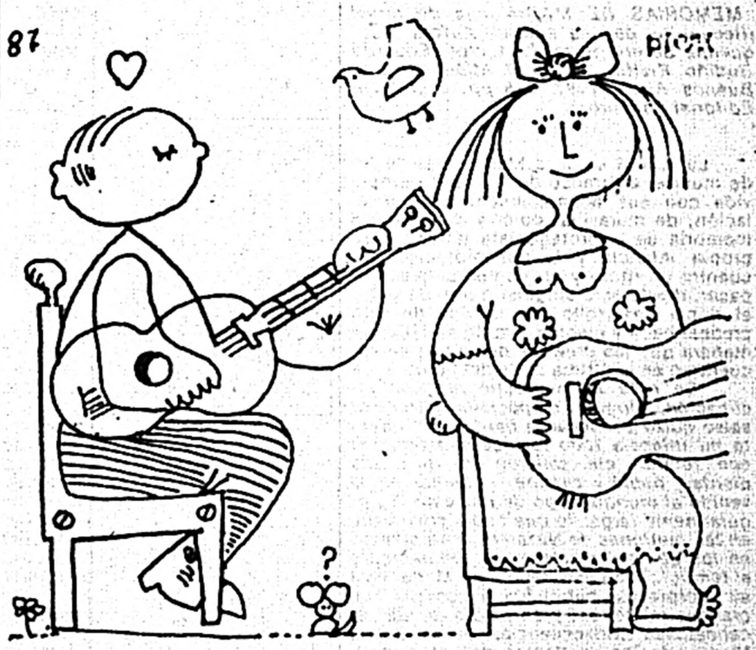

Esta es la primera vez que me siento haciendo algo. Me decidí a largarme con todo porque siento que... bueno que tengo algo para dar. Es la primera vez que yo me propongo hacer un recital, que no soy motivada por otros.

• • •

Cada uno compone a su manera, si bien, por supuesto, tiene muchas influencias.

Me gustan muchas cosas, muchos autores, de diferentes géneros y estilos, y me llegan de diferente forma.

Lo que compongo es un poco la mezcla de esas cosas, por eso nunca defino la *onda* que hago.

En este repertorio hay de todo, hay zamba, hay bossa, hay reggae, hay una murguita... Yo recibo y a partir de eso relaboro.

• • •

Cuando empecé a componer, elegía sobre todo, textos de autores españoles. Pero cada vez más fui incorporando textos de autores nacionales.

En este recital, por ejemplo, presento tres composiciones mías basadas en letras de autores nacionales: *Tirada en casa* de Luis Campos, *Cortina de humo* de Fernando Cabrera y *Poema 18* de Richard Piñeyro.

El resto del recital está compuesto por temas de otros músicos uruguayos que yo interpreto. Temas de Mariana Ingold, Estela Magnone, Jorge Galemire, Rubén Olivera, Mateo, Francisco Rey...

• • •

Desde 1984 trabajó con Liese. Ella cantaba y yo la acompañaba con la guitarra.

Para este año yo había programado un recital en el Teatro de la Candela. Ella uno en el Circular. Trabajamos por separado, pero sin querer habíamos elegido los mismos autores para interpretar. Frente a lo difícil que resulta montar sola un recital (hay que tener en cuenta que además de todo lo que uno tiene que hacer, también es su propio productor), decidimos apoyarnos mutuamente y armar el recital a medias. No cantamos a dúo. Somos dos solistas que comparten un escenario.

• • •

Los problemas para montar un recital son muchísimos. En primer lugar está el problema del tiempo. Por lo general todos trabajamos durante el día entero y sólo de noche tenemos tiempo —aunque el cansancio sea mucho— para dedicarnos a lo nuestro.

El segundo problema, y el más importante, es el económico. No tenés lugar para ensayar, no tenés equipos para ensayar (los equipos se alquilan para el espectáculo), no tenés instrumentos (comprar una guitarra sale carísimo...). Llegás al recital sin saber si vas a sonar o no. No sabés tampoco si los arreglos están bien, porque no tuviste oportunidad de escucharlos con anticipación.

Eso explica por qué la mayoría de los uruguayos son solistas, o dúos. Cuando es un grupo, es un grupo de rock. Y esto por problemas económicos.

Este espectáculo lo empezamos a ensayar en agosto. Queríamos hacerlo con escenografía, luces adecuadas, coreografía. No fue posible, no tuvimos ni tiempo ni dinero.

Es por todo esto que la experiencia de *La Cuerda* producciones me parece un gran avance. Llegar a lograr que el músico no se tenga que preocupar de nada más —ni de nada menos— que de tocar y cantar es algo importantísimo.

①

Gabriela Gómez. Recitales y otros datos.
1982 **Canto para que estés.** Asociación Cristiana de Jóvenes
1984 **Los bueyes perdidos.** Asociación Cristiana de Jóvenes
1985 **Y ahora qué** Instituto Cultural Anglo-Uruguayo

Ha participado en obras de teatro (Un pedazo de barrio. Asociación Cristiana de Jóvenes. San Miguel Teatro La Máscara), y desde el año pasado también en el carnaval (con la murga **La Soberana**; para el próximo carnaval ya está ensayando con la BCG)

Gabriela Gómez es acompañada en este recital por Walter Venencio en bajo, Pato Royés en guitarra, Gonzalo Gravina en teclados y Jorge Martínez en batería

Liese Lange es acompañada por Raúl Buzó en bajo, Javier Silvera en guitarra, Gonzalo Gravina en teclados y Jorge Martínez en batería

El rostro femenino de Dios

***MEMORIAS DE MARIA** hija de Israel (Recuerdos de una madre) Autora: Jácqueline Saverla Huré. Traductor: Eduardo Gudiño Kleffer. Editorial Atlántida S.A. Buenos Aires, 1987. 278 pp. Distribuye Editorial Pomaire.*

La autora ubica a María en su lecho de muerte, en trance de revisar su propia vida con sus acontecimientos de revelación, de maravilla, dolor y misterio. La memoria de la protagonista retorna a su propia infancia y la rememoración encuentra un ritmo y un tiempo para acompasar, desde este singular punto de vista, el doble desarrollo, de la vida de esta predestinada y elegida y la de su Hijo, de manera que las muertes de ambos se encuentren en la última parte del libro.

"De niña no demostré ninguna inclinación, ninguna disposición particular salvo quizá por tocar la flauta"... "Durante mi infancia todo lo hice con retardo: con retardo me salieron los primeros dientes, hablé y caminé. Además había venido al mundo luego de una espera singularmente larga, lo que había provocado en las matronas de Nazareth sentimientos en los que se mezclaban la admiración y el temor". Todo esto recordará María, casi sin sorpresas, habituada a convivir con grandes misterios, y en medio de las escandalosas consecuencias de la Buena Nueva, de las revelaciones y el cumplimiento del destino de su hijo Jesús. Su santidad se irá desplegando y podrá ser comprendida como una interminable adaptación al cumplimiento de un programa Divino, del cual ella es parte activa y consciente: "Produje mi fruto. El Todopoderoso hizo en mi grandes cosas. Mi vida llega a su objetivo, pero también a su fin". Situada entre dos mundos, el del Antiguo y Nuevo Testamento, ella despertará a la conciencia de una manera diversa de concebir la femineidad, sin cuya participación *libre y consciente*, el programa de Dios hubiera quedado sin cumplimiento. Y, justamente, es una mujer la que investiga y recrea la personalidad, tan delicadamente (y femeninamente) velada, de esta María que, también, le dió un vuelco a la Historia, por ese "fiat"! ("Hágase") pronunciado libre y alegremente, sin presión alguna, desde una confianza ilimitada en los planes del Padre Divino, asumiendo la responsabilidad de co-participar en ellos. (Pero esto tendrá el valor, asimismo, de una aceptación que, porque no formula preguntas, asume el sufrimiento: *" Simón me decía: —'En una revolución se triunfa o se muere'. ¿Puede triunfar Jesús muerto? Sangre derramada, vanas lágrimas...Pero Jesús ha resucitado, signo de los signos, esperanza que ofrece su brazo...Este pequeño trozo de tiempo que me ha sido prestado, y que llamo mi vida ¿qué contenido tendrá entre los siglos de los siglos? ¿Qué será de María? ¿Una obrera? No he hecho nada, he aceptado sin elegir, semejante a todas las mujeres de mi generación. ¿Una asesora? No soy un testigo, soy una herida. Me mantuve entre mi padre y mi hijo, tironeada entre dos Testamentos, reclamándome de uno, rezando por el otro, dos seres, dos modelos bienamados. Soy el ama de casa que, después del tornado, inspecciona el hogar..."*). Este monólogo interior de María, madre, no viene desde el sentimiento autocomplaciente de una devota; se proyecta desde un análisis seguramente prolongado acerca de un lapso de veinte siglos, enmarcado en profundas crisis. También María, desde su presente, contempla los enigmas del porvenir y, como toda mujer y todo hombre, se hace preguntas...No es extraño que este hermoso y valiente libro haya sido escrito por una compatriota de León Bloy, aquel combatiente de la fé, paladín de su in*tegridad...y enamorado ardiente de la* Madre de Jesús. Sin duda, esta obra sabrá encontrar sus lectores.

Angela Cáceres

Beatriz Bayce
MITO Y SUEÑO EN LA NARRATIVA DE ONETTI

Jacqueline Saveria Huré
MEMORIAS DE MARIA
hija de Israel
Atlántida

Beatriz Bayce: repensando a Onetti

Felicidad de tránsito

MITO Y SUEÑO EN LA NARRATIVA DE ONETTI. Beatriz Bayce. Editorial Arca, Montevideo, 1987. 106 pp.

Digámoslo así: este no es "otro libro más". Ni tampoco, "otro libro más sobre Onetti". En épocas en que casi todo resulta redundante, Beatriz Bayce consigue repoblar de comprensión al mundo.

He aquí un libro que prueba algo que todos sabemos pero raramente recordamos: nunca está todo dicho sobre un tema. Siempre, cualquier objeto de estudio puede ser y volverá a ser "pensado" desde una perspectiva desde la que no se pensó antes. Siempre habrá un pensamiento inserto en el "después". De allí, la infinitud del juicio. De allí, también, que la escritura esté, en su esencia, para siempre transida de historicidad. Lo que construimos en el pensamiento —y en el discurso— en el día de hoy, no es sino otra de las "arquitecturas" provisorias que, como un monumento o un edificio, Foucalt mediante, habrá de ser destruido para poder ser pensado nuevamente por otros y de otras maneras.

Esa felicidad de tránsito y de desplazamiento, esa movilidad que nos arranca constantemente de los mundos fijistas, es lo que imprime dinámica a una cultura, es lo que desintegra e integra las fantasías de sucesivos contingentes humanos.

Todo esto viene al caso al abordar este libro de Beatriz Bayce, que se anima a destejer una figura ya consolidada de Onetti, construida en el pasado por una línea de interpretación sociologista, para proponer, a partir de modificados presupuestos interpretativos, otra modalidad de comprensión de su narrativa.

Bayce trabaja sobre *"La Vida Breve"* desde varios ángulos de enfoque que aparecen interrelacionados. Predomina en ellos, o los antecede, una idea central que se remonta a Vladimir Propp que, en su análisis de cien cuentos folklóricos rusos descubrió que las peripecias de los personajes y las instancias centrales de todo acontecer narrativo no son infinitas. Por el contrario, pueden ordenarse como sistema dentro de una tipología que se "cierra" en un circuito pautado por alternativas finitas. Propp sugirió en 1928 un modelo de análisis de la narratividad a partir de funciones invariantes que se refieren de algún modo, a "universales" de la acción humana, rastreables en los estereotipos que impregnan las tradiciones filosóficas y religiosas de muchas culturas.

Bayce elige, para la construcción de su aparato interpretativo de *"La Vida Breve"*, la búsqueda de analogías de sentido entre la obra y otras instancias culturales de significación que la sitúan dentro de una universalidad de sentido. Entran aquí: los diálogos de Platón, las mitologías indias y polinesias, las filosofías de Hegel y Shopenhauer, la Antígona de Sófocles, la poética de Aristóteles y otras muchas codificaciones del pensamiento humano. A partir de la hermenéutica, definida como la instancia que es capaz de "mostrar el ser de lo que se comprende, ubicándolo en el conjunto de la experiencia humana del mundo", Beatriz Bayce compone su instrumento interpretativo. La asisten diversas corrientes filosóficas (existencialismo, nihilismo, fenomenología, idealismo), diversas tradiciones religiosas (hinduismo, mística griega, budismo), para incurrir en esa audacia que consiste en no haberse dejado constreñir por ciertas referencias tradicionales, ciertos —manidos— mecanismos de la "crítica literaria tradicional". Pienso en ese vago campo en donde todo lo literario es referido sólo a lo literario, en donde la letra se recibe como "muerta", y evidentemente se "mata" o se absuelve por otra "letra muerta". Por el contrario, este libro de Bayce y los horizontes que invoca destraban el campo de la crítica literaria concebida como infinita referencia a otras líneas literarias modelizantes desde las cuales "debe comprenderse" (en sentido de pontificación) a Onetti. La libertad de este libro es que se anima a romper los límites de la redundancia implícita e un campo de análisis que fenece por propia "endogamia". O sea, cuando no puede alimentarse de otros campos "transdisciplinarios".

A nivel epistemológico, este libro plantea también algunas otras cuestiones de fondo: que ya no pueden definirse campos "estrictos" de conocimiento que se amparen en una "no-contaminación" con la totalidad del pensamiento humano a lo largo de su precaria existencia, que ya no puede sostenerse una crítica reduccionista y esquemática, que recorra su objeto en base a uno o dos principios ideológicos únicos.

El aparato desde el cual hoy puede respirarse una obra, es el campo acumulativo de todo lo pensado (aún si fuera "impensable" poder conocerlo todo). Esto implica historicidad. Pero no una historicidad ajena que permanece afuera de quienes la hicimos. Se trata de otra historicidad: la de mirar el mundo desde el año 2000 y desde todo lo que nos llevó hasta él.

Incorporar la historia a la vida es tener presente, para cualquier cosa que leamos, todo lo que ha sido pensado anteriormente, ese universo finito de variaciones que, a lo largo de los tiempos, hemos codificado una y otra vez.

Que la literatura ya no sólo debe interpretarse desde la literatura, que las máquinas ya no deben sólo interpretarse desde el punto de vista de su ingeniería mecánica, que ya no hay reductos propios ni fragmentados de la vida o del arte, es lo que, en definitiva, resulta de acompañar el esfuerzo de Bayce. Y que Onetti puede ser releído "ad infinitum" pareciendo diferente, y que *"La Vida Breve"* es universal no porque vaya a tener lectores en todos los países, sino porque invoca y recrea las situaciones primordiales de los actos esenciales de un buen número de congéneres. Aquellas que hacen de Brausen y de su Díaz Grey, un cualquiera. Aquellas que por remitir a lo esencial, conectan la cultura uruguaya, con lo humano.

Ello no es poco mérito si se tiene en cuenta que la dinámica de la cultura nacional dependerá de que haya pensadores que *la re-piensen* y *la re-planteen* constantemente, en esa posibilidad permanente de combinar de nuevo los elementos desmontados. La vida/ la cultura es siempre concebir otro posible, y darle vuelo.

En este libro, la pasión de Beatriz Bayce ha sido convocar "otro" Onetti, uno que pueda ser pensado nuevamente desde las pistas de quienes lo pensaron antes, aún cuando él mismo todavía no existía y no había escrito. Aún cuando él mismo era desconocido.

Teresa Porzecanski

Entre la brillantez y la esquizofrenia

***CORAZON SATANICO** (Angel heart). USA, 1987. Director: Alan Parker. Guión: Alan Parker sobre novela de William Hjortsberg, "Falling angel". Fotografía: Michael Seresin. Música: Trevor Jones. Elenco: Mickey Rourke (Harry Angel), Robert De Niro (Louis Cifer), Lisa Bonet (Epifanía Proudfoot), Charlotte Rampling (Margaret Krusemark). Preestrenada por CINE CLUB DEL URUGUAY el martes 3; estrenada en el cine California el viernes 6 de noviembre.*

LAS LUCES, LAS SOMBRAS. **Pocas películas como *Corazón satánico* son un ejemplo tan claro de la coexistencia entre lo creativo y lo no creíble, la efervescencia y la confusión, el esplendor visual y las concesiones argumentales, la brillantez y la esquizofrenia. Porque la realización de esta historia es conmovedora, atrapante, impactante, pero el argumento, la acción despojada de su sustento visual, adolece de una infeliz síntesis para unificar dos géneros distintos: la serie negra policial y lo terrorífico o fantástico. La tarea no es imposible, y por momentos Parker bordea la unidad, pero finalmente triunfará la división, la ruptura, una fragmentación insalvable que deja, sin embargo, la lejana seducción de lo que podía haber sido una obra genial. Es muy claro: mientras la trama se mueve en los ambientes negros y bajo las coordenadas policiales, el film es brillante; cuando emerge el** elemento fantástico, el guión sufre cierto empujón, como si Parker hiciera un trasbordo que resiente la estructura y quiebra su unidad.

UN ASCENSOR HACIA EL INFIERNO. Harry Angel es un detective privado contratado por un enigmático y misterioso cliente para investigar el paradero de un sujeto llamado Johnny Favorite. El cliente quiere "cuentas claras", pues el tal Johnny Favorite no cumplió cierto contrato. A medida que la investigación avanza, se suceden los asesinatos, la incógnita aumenta y nada se despeja ni nada queda claro: ni quién es el tal Favorite, ni dónde está, ni por qué desea encontrarlo su cliente. En todo este lío siniestro se intercalan las imágenes de un ascensor inmenso y pesadillesco que desciende permanentemente. Más tarde se despejará la interrogante y quedará muy claro el rol de cada uno, las pautas del contrato y el destino que corresponde a cada sujeto. Se clarificará qué pasó, pero es bien sabido que una cosa es lo explicativo de un argumento y otra su estructura sólida y coherente. A lo primero llega *Corazón satánico*, mientras que lo segundo corresponde a la insuficiencia del director para amalgamar en una totalidad las dos vertientes de la historia.

EL JAZZ Y LA MAGIA NEGRA. Johnny Favorite era un cantante famoso, un espléndido músico, pero también un devoto de los ritos satánicos y del vudú. Buscando su paradero, Harry Angel alternará sus visitas entre los callejones de Nueva York y los barsuchos de Nueva Orleans, extraños ambientes llenos de personajes laterales sumamente ricos: un negro que se rasca las bolas sentado en la reposera en una solitaria playa de Cone Island; su mujer, que canta una balada en el agua mientras refresca sus piernas llenas de várices; un grasiento policía, cuyos tiradores son más grasientos que su cara; una francesa que hace horóscopos, un médico drogadicto, un borracho guitarrista de blues. Todos los sucuchos, recobecos, yuyerías, playas y night clubs están impecablemente reproducidos y fotografiados. El clima es sobrecogedor, y cada secuencia tiene un encanto especial, unitario, microcósmico. El tal Favorite estaba vinculado al jazz y al vudú, tal vez como forma de unir en una sola las dos principales magias negras.

ALAN PARKER, LA PUBLICIDAD Y LOS VIDEO CLIPS. Es indudable que Parker sabe resolver cada secuencia con inusitada habilidad y profesionalismo. Su experiencia como publicista y su gusto estético por la técnica de los video clips lo llevan a resolver cada trozo del guión con la facilidad de quien piensa en imágenes (basta recordar la secuencia en que Angel y Epifanía hacen el amor entre goteras, chorros y más tarde cascadas de sangre). Pero hay demasiadas cosas en la historia, demasiados personajes interesantes, ambientes envolventes y datos imprescindibles. Mientras en *The Wall* la fragmentación visual era el contrapunto de un guión loco y cambiante, en *Corazón satánico* era necesario un equilibrio mayor, con más concentración visual y síntesis de personajes. Tal vez si este film hubiese sido un medio metraje, con aspectos pulidos e incluso suprimidos, el resultado hubiese sido una obra total y perfecta. Pero también es, aunque quebrada a nivel estructural-argumental, una historia seductora, cinematográfica y sobre todo una apuesta a la incisión y a la peripecia visual.

HARRY ANGEL Y LOUIS CIFER. Mickey Rourke compone al despelotado y semimugriento detective Harry Angel, un papel hecho a su medida, a su andar desprejuiciado, su rostro de cuatro días sin afeitar y su "look" subterráneo. Rourke no es un gran actor, no puede hacer variados papeles, pero posee un estilo particular con el que reviste a sus personajes. Impone su onda y después lee el libreto, de modo que sus interpretaciones son Rourke-el chico de la moto, Rourke-Harry Angel, es decir él en primera instancia y luego el personaje que sale de la "onda Rourke". Robert De Niro interpreta a Louis Cifer, uno de los más viejos personajes que existen sobre la tierra, o debajo de ella, y su composición es estupenda, medida, irónica y maléfica, exactamente como es o debería ser su personaje. Louis Cifer es paciente, escucha, clama para que Angel no insulte en la iglesia; tiene unas temibles uñas y come huevos duros, "símbolo del alma para algunas religiones". Finalmente —y como era de esperar— nadie lo pasará, ni con complicados ritos, ni con engaños, ni con negaciones de la realidad. Louis Cifer es, antes que un sujeto maléfico, un negociante de "hierro": lo que se ha acordado, acordado está, y quien lo llamó para negociar sufrirá el implacable designio de su palabra.

Eduardo Alvariza (h)

Detrás de la cámara

Los principales cambios del guión fueron en el área de los personajes y el diálogo. **El enigmático personaje de Louis Cifer era ciertamente portentoso, pero mi intención en todo momento fue considerar a este caballero y a toda la historia como totalmente real. Después de todo, vender el alma me parecía algo que sucede todos los días (y en nuestro negocio quizá con más frecuencia).**

Al personaje de Harry Angel también había que crearle simpatía en el público. En la tradición de los detectives venidos a menos, su flemática superficialidad escondía una inteligencia capaz de desentrañar una historia complicadísima, a la vez que aún ser atractivo a un público mientras los conducía, poco a poco, a la solución. También cambié el título, porque creo que ha habido demasiados "Angeles caídos" y sus variantes.

La selección del reparto y locaciones fueron mi inmediata prioridad. Tenía en mi lista los nombres de cuatro actores que podían interpretar a Harry Angel y hablé con todos. Mickey Rourke era uno de los cuatro y nos encontramos en Nueva York. Los primeros encuentros entre actores y directores son siempre un poco raros (como un ping-pong de *egos*), pero éste fue amigable desde el principio. Fui a recoger a Mickey a su hotel. Lucía, como siempre que está lejos de la pantalla, como un desempleado tipejo de una gasolinera. Almorzamos y me dijo que él era el único capaz de interpretar a Harry Angel y que "dejara de entrevistar a sus competidores". Mickey difería en forma muy refrescante del tipo convencional de actor de Hollywood que sólo piensa en sí mismo. Tenía una cualidad irreverente y anárquica que me atrajo. Al mismo tiempo ingenuo y astuto, con un encanto callejero capaz de hacerlo salirse con la suya en casi todo. Muy parecido al Harry/Johnny de nuestra historia.

La búsqueda de locaciones me llevó al barrio del Este de Nueva York, en las calles del extremo sur de la ciudad, y a Harlem. Hay más de 78 locaciones diferentes en el film y todas debían poseer la autenticidad del período en el cual había situado el film: 1955. El libro sucede en 1959 y lo trasladé a 1955 por una pequeña razón de egoísmo. 1959 estaba muy cerca de los años sesenta, con sus cambiantes actitudes y atmósfera. Para mí, 1955 aún pertenecía a los cuarenta y, debido a la Segunda Guerra Mundial, hasta a los treinta. Eso me permitía darle una aureola más antigua al film

Buscamos asistentes que hablaran español y chino para lograr acceso a paupérrimos edificios de apartamentos donde familias enteras no sabían inglés. La casa que eventualmente utilizamos como la oficina de Harry está en el viejo barrio judío de la calle Eldridge, que ahora es habitado en su mayoría por familias asiáticas en pequeños apartamentos. El edificio en sí, primera parada en América para quizás cuatro o cinco diferentes grupos étnicos en el pasado siglo, podía probablemente contar historias mucho mejores que cualquiera que pudiésemos inventar.

Alan Parker.

Detrás del personaje

Hubo un tiempo en que yo tenía una idea muy ingenua de lo que era ser actor. Creí que realmente importaba qué tipo de actor eras, cuál era tu formación, tu técnica y todo lo demás. En realidad a nadie le importa un bledo, pero a mí sí me importa. Yo tengo que vivir conmigo mismo, así que intento hacer un trabajo que ante todo me plazca a mí y a nadie más.

Entre los directores con los que he trabajado mis favoritos son Cóppola y Cimino. Cóppola no se parece a otros directores. Cuando llega al rodaje, es como si llegara un rey, es un gran acontecimiento. Es un director en el que creo ciegamente. Hice con él *La ley de la calle* (Rumble fish) sin siquiera leer el guión. Es un director que se arriesga y eso me gusta. Mi debilidad por Cimino ya es bien conocida. De él recibí uno de los mejores consejos que me han dado nunca. Una vez que me vio preocupado por toda la mierda que hay dentro del mundo del cine, desde los productores a los críticos, me dijo: "¿Qué es lo que quieren que hagas? Que tomes una botella, te metas bajo las sábanas y bebas hasta dormirte cada noche. ¿Es éso lo que quieres? No. Entonces actúa como si no existieran".

Vivo en Los Angeles, y mi vida gira alrededor de ciertos puntos muy concretos. Voy en moto, boxeo en un centro deportivo o me quedo en casa. Llevo una vida muy tranquila y normal. No me siento como un indígena de Hollywood o Beverly Hills. No paso las noches con modelos de diecisiete años ni le lamo el culo a los productores día y noche. No tengo nada que ver con toda esa mierda de vanidosos, drogadictos o invertidos. Prefiero la compañía de gente que tenga que ver con el mundo de la música. Son gente menos seria y presuntuosa. Son instintivos, espíritus más libres que los actores. Con ellos puedo comunicarme, pero los actores son gente muy competitiva. Justo como yo.

Mickey Rourke.

Extractado de Fotogramas. Setiembre de 1987

NOTA CULTURAL

Un espectáculo "público"

La muñeca gigante está embarazada

"La muñeca gigante", espectáculo de variedades o entretenimiento didáctico. Callejón de Tristán Narvaja, entre la Biblioteca Nacional y Universidad. Todos los días desde las 10 de la mañana.

"La maravillosa aventura de conocerse por dentro", reza la promoción de este evento, y, la verdad es que la propuesta de "viajar" a través del cuerpo humano no sólo es una muy buena idea, sino un desafío inquietante y muy serio. Sólo que el resultado o la resultante de esta interesante propuesta merece algunas reflexiones. Antes de conocerse en Montevideo (una empresa similar funciona en Buenos Aires y la muñeca tiene hasta un nombre: Alicia) habíamos manejado la idea entre algunos teatristas. Pero la "idea" que nos hacíamos era bien diferente.

Claro que no se trata de juzgar lo que nosotros hubiéramos hecho, sino la que se ofrece hoy y aquí. En primer término hay que distinguir entre el "país de las maravillas" que es el cuerpo (mi —verdadera— patria es mi cuerpo) y lo que pretende una empresa comercial con este asunto.

Estudiantes de medicina contratados por hora ofician de "guías" de pequeños grupos de unas 15 personas que ingresan cada siete minutos aproximadamente en una alargada carpa con enorme cabeza de mujer. La cabeza no es linda ni fea, pero de una neutralidad un tanto amenazante. El interior es una especie de "gruta" cuyas "estaciones" o paradas se realizan en supuestas "partes" del lado "de adentro" del cuerpo en una procesión en donde se escuha la voz del guía repitiendo casi de memoria una descripción semi-anatómica y seudocientífica, en un lenguaje claro, práctico, didáctico pero a medias, expeditivo, mientras una deficitaria banda sonora reproduce algo así como los ruidos interiores de cada parte.

Todo lo que se dice es verdad y dura veinte minutos en total. Digámoslo de otra forma: nada de lo que se dice es mentira y los precios son populares, hay que evitar aburrir, es sólo una ojeada "popular", "divulgadora", no se puede profundizar, ni filosofar, ni emplear una jerga técnica, pero sobre todo que no se aglomere el público dentro de la muñeca y que puedan entrar todos los de la larga cola de afuera. Niños, mejeres, sobre todo mujeres, y qué se vendan muchas entradas, eso lo comprendemos.

Ahora, desde afuera de la muñeca y ya lejos de ella, se puede frente a la máquina de escribir desgranar algunas consideraciones. A nivel semántico, psicológico o vivencial el solo hecho de hacer "pensar" el cuerpo por dentro o "concientizarlo" ya es positivo —diría Inx Bayerthal. Esta gimnasia mental consciente tiene sin embargo sus riesgos y por supuesto, como todo, contiene o con-lleva ideología. ¿Cuál es?

Todo demasiado confiado a la verbalización y muy poco a lo visual. Se pierde así un acercamiento sensible. Esta sensibilización sería más humanizante porque después de todo el cuerpo también es un "espectáculo". Esa máquina funcionando, el hombre, en este caso la mujer, es una fábrica verdadera de posiciones "en" el mundo, de concepciones del mundo, de concepción frente al mundo, a la vida.

El material empleado además es grosero, poco noble, "paredes" de una rugosidad parecida a la del papel-engrudo, pintado a brocha gorda, con líneas muy burdas, todo iluminado por desnudas y desamparadas lamparitas rojas, que más que un ambiente misterioso de un interior desconocido confieren cierto aire burdelesco o burlesco.

Todo muy lineal y plano. El único elemento de "tercera dimensión" o perspectiva son unos tubitos de plástico que ofician de arterias o venas con unas lucecitas de color del estilo "árbol de navidad" que se apagan y se prenden. Esta intermitencia eléctrica es lo único "vivo" de un "adentro" que parece muerto si no fuera por la voz del conferenciante. Ese material, esa suerte de cartón, con formas como de carruaje carnavalesco o de cabezudo, obviamente no ayuda a sensibilizar la materia viva, sino sólo a representarla a la manera de una escenografía de un realismo "teatral" de baja estofa, que ya está muerto hasta en el teatro. Piénsese solamente en la campaña visual callejera de Bellas Artes y lo que se puede hacer con pocos medios pero más imaginación. No estamos pidiendo sutilezas, porque aquí no se aspira a un logro "estético" o "artístico", pero el afán comercial en este tipo de manifestaciones, así como en el cine de "horror" actual ostentan una falta de respeto por algo como el cuerpo humano que, como ya se sabe, es "sagrado", si no estamos equivocados.

En efecto, la deformación y atomización de la figura humana, deliberada en el cine, descuidada en el caso que nos preocupa, van haciendo parecer natural algo que los nazis practicaron en sus laboratorios de tortura. Y esta no es una intención moralizante, como intentaré demostar, sino todo lo contrario, una actitud más visceral, como podría hacerlo de una manera desafiantemente creativa, un artista plástico o teatral que, por ejemplo, trabajara sobre este tópico, el cuerpo por dentro, en un envío a la Bienal de San Pablo o acontecimientos similares como un espectáculo, *happening*, podría ser altamente comercializable a nivel popular y además ser eficaz y enriquecedor y no sólo informativo o embotante.

En la era de los *mass-media*, una *performance* que hiciera mas activo al espectador y sobre todo a los jóvenes, podría demostrar que hasta con elementos *Kitsch* y de consumo, baratos —entiéndase de una vez— pueden alcanzarse "vulgarizaciones" tipo enciclopedia de kiosco y de "repetición" industrial productos tan "vendibles" pero válidos como los móviles de Calder o los "parques de diversiones" de Le Parc, en los cuales se aprende pero se "goza", si es cierta la pretensión didáctica de los organizadores. Aún en "grande" pueden hacerse las cosas con cuidado.

Otro punto importante es el punto de vista "digestivo" de la recorrida por el cuerpo. Se sigue el recorrido de los alimentos. Es decir que el espectador es "tragado" por la muñeca y después "expulsado" por ella.

Los peligros psico-espaciales que este periplo comporta hacen que si bien era el camino más fácil también pueda convertirse en "inofensivamente" deformante. Los "órganos" son mostrados a vuelo de pájaro en una re-construcción digestiva pero deglutidora, trituradora de espectadores pasivos. Cuando llega el pasaje sobre el útero de la "gigante" descubrimos que está embarazada, porta un pequeño "gigante" feto. Excelente oportunidad para una clase de educación sexual, breve pero efectiva, vista la ignorancia y desinformación del "pueblo" a este respecto. Digo pueblo no peyorativamente, pueblo que paga la entrada de espectáculo popular y no intelectual. Pero aquí hay otra omisión y se retacea con cierta pacatería moralizadora que no condice con este siglo veinte de televisión el dar una versión más verdad, aunque se "nombren" óvulo, feto, etc. La genitalidad está excluida, como asimismo la fecalidad.

Mujer-muñeca gigante embarazada pero sin sexo sano y verdadero y sin humanidad interior sino interioridad digestiva de otra "energía" del "árbol de la Vida". Fragmentos de poemas de Antonin Artaud ejemplifican lo que quiero decir. Cuerpo no integral, ni integrado, sino atomizado, dividido. En suma, experiencia loable (mejorable), pero no para cantarle loas.

Alberto Restuccia

Yo estaba vivo

Yo estaba vivo
y estaba allí desde siempre
¿Comía yo?

No
pero cuando tenía hambre yo retrocedía
con mi cuerpo y no me comía a mí mismo
pero todo esto se ha corrompido
una operación insólita se efectuaba
yo no estaba enfermo
yo reconquistaba la salud
siempre por un retorno hacia atrás
del cuerpo
mi cuerpo me traicionó
él no me conocía bien aún
comer es llevar adelante aquello
que debe quedar atrás

¿Dormía yo?

No, no dormía
hay que ser casto para saber no comer
Abrir la boca, es ofrecerse a las miasmas
Entonces ¡nada de boca!
Nada de boca
nada de lengua
nada de dientes
nada de laringe
nada de esófago
nada de estómago
nada de vientre
nada de ano

Yo reconstruiré al hombre que soy

Antonin Artaud
(Traducc. Alejandra Pizarnik)

El tiempo donde el hombre era un árbol

El tiempo donde el hombre era un árbol, sin órganos ni función,
Pero de voluntad
Y árbol de voluntad que avanza
Volverá.
Ha sido y volverá.
Pues la gran mentira ha sido hacer del hombre un organismo
Ingestión, asimilación,
Incubación, excreción
Lo que existía creó todo un orden de funciones latentes y que escapan
Al dominio de la voluntad deliberadora
La voluntad que decide de sí a cada instante;
Pues era eso este árbol humano que avanza,
Una voluntad que decide de sí a cada instante,
Sin funciones ocultas, subyacentes, regidas por el inconsciente.
De lo que somos y de lo que queremos poco queda ciertamente,
Un polvo ínfimo sobrenada,
Y el resto, Pierre Loëb, ¿qué es?
Un organismo para ingurgitar,
Pesado de carne,
Y que excreta
Y en cuyo campo
Como una irisación,
Lejana,
Un arco iris de reconciliación con dios,
Sobrenadan,
Nadan,
Los átomos perdidos,
Las ideas,
Accidentes y azares en el conjunto de todo un cuerpo
Qué fue Baudelaire,
¿Qué fueron Edgar Poe, Nietzsche, Gerard de Nerval?
Cuerpos
Que comieron,
Digieron,
Durmieron,
Roncaron una vez por noche,
Cagaron
Entre 25 y 30.000 veces,
Y frente a 30 ó 40.000 comidas,
40 mil sueños
40 mil ronquidos,
40 (mil) bocas amargas y agrias al despertar
Tienen que presentar unos 50 poemas,
Verdaderamente no basta
Y el equilibrio entre la producción mágica y la producción automática
está muy lejos de ser mantenido.
Está absolutamente roto
Pero la realidad humana, Pierre Loëb no es eso
Somos 50 poemas,
El resto no somos nosotros sino la nada que nos reviste,
Se ríe de nosotros primero,
Vive de nosotros después,
Ahora bien, esta nada no es nada,
No es algo,
Es algunos
Digo algunos hombres.

A. A.

REFLEXIONES POLITICAS

El batllismo y la definición de nuestra realidad

por Einar Barfod

Una cosa es clara: para situarnos correctamente y obrar en consecuencia, necesitamos "tomar distancia" respecto de nuestro pasado. Cada nueva fase *difiere* de la anterior, para empezar; simplemente porque es otra; pero además, por el aporte de nuevas creaciones, que se suman a las heredadas y transforman el conjunto dinámico, en evolución, de que unas y otras son parte. Ir a la intelección del pasado representa, *por uno* de sus haces, una tarea reductiva. Es preciso despojarse de las categorías con que "hoy" interpretamos nuestra actualidad. Por otra parte, se trata de comprender al pasado, precisamente, *en su diferencia* con este momento histórico y todos los que pueden haberlo precedido o sucedido. Esto impone el uso de categorías diferentes, incluso, de las que ese momento pasado usó para entenderse a sí mismo y guiar, experimentalmente, su propia creatividad. Interpretar un momento histórico es, pues, situarlo en la serie de que es parte. Esta serie a su vez, se nos presenta como *un proceso comunicacional en el tiempo*. Hay, por así decirlo, un canal abierto, en una de cuyas puntas estamos nosotros. Lo que se trasmite es "un mensaje", esto es, *una diferencia*.

La dramaticidad de nuestra historia, que la recorre como chispa a la mecha, comienza en 1806. Recién entonces se allegó hasta nosotros, desapercibidamente, la historia universal. Hasta ese momento, la comarca platense, en la que muy luego llegaron a existir, la Argentina y el Uruguay que hoy conocemos, llevaba una existencia embrionaria. Allí se practicaba, distraída y sonambúlicamente, lo que hoy podemos cariñosamente denominar "siesta colonial". La idea de la monarquía española pesaba como un pisapapeles sobre las vidas y opiniones de los pueblos. Parecía haber existido, quizás por derecho divino, desde siempre. Se la creía destinada a sobrevivir incansablemente, sin cambios significativos. *El futuro avizorado se parecía al pasado*; y mientras tanto, la convivencia transcurría apaciblemente, absorta por rutinarios menesteres y trivialidades monumentalizadas. Se había "tenido noticia" acerca de las revoluciones americana y francesa (todavía sin mayúscula); pero esas eran cosas simplemente oídas, que ocurrían en la distancia, casi como sueños de otros hombres, un poco irreales, *sin producir efectos*. Pero luego, los hechos novedosos e innovadores comenzaron a producirse *aquí*. Ciertas acciones reflejas de acontecimientos distantes, mayormente desconocidos, comenzaron a percutir sobre esos pueblos, despertándolos del marasmo inercial en que simplemente vegetaban.

Digámoslo de paso, como digresión brevísima.Una y otra vez nos ha ocurrido eso mismo, en el curso de nuestra historia: que acontecimientos ocurridos "lejos", se nos alleguen por sorpresa y convulsionen *innecesariamente* nuestras vidas, precisamente, *por el shock de sorpresa* que nos producen. Tiempo es que aprendamos a mirar a distancia, y a interpretar el curso de la historia, para evitar que los hechos tengan este efecto de terremoto mental sobre nosotros. Es innecesario, y muy imprudente, padecer tales "sorpresas", por completo culpables. Pero retornemos al curso de estas reflexiones.

Repentinamente, a los ingleses *se les antojó* invadirnos, con la intención fugaz, pronto abandonada, de sumarnos a su Imperio en formación. Hasta ese momento, la historia no nos había rozado directamente. Inspiraba, sin duda, fantasías tanto positivas como negativas; pero no era posible *injertarlas* en el entorno tradicional, hermético a ellas. Incluso un hombre como Artigas, luego agigantado por una situación diferente, se había sentido poco antes viejo y cansado, había contemplado iniciar trámites jubilatorios... Pero vinieron los ingleses y durante casi dos años (1806-1807) sacudieron al dormido. Luego sobrevino Bayona y la epidemia febril de Juntas. Eliminado el pisapapeles monárquico, los hechos comenzaron a volar y nada pudo detener su curso convulsionario. El destino se imponía y *nos condenaba a la libertad*, una libertad urgente, pronto lindante con la anomia social.

Treinta años después, los hechos del destino y las acciones sumadas de los hombres (no importa cómo motivadas) terminaron *condenándonos a la independencia*: una independencia resistida, vivenciada como desgarramiento de la placenta virreinal. El vértigo de la historia universal nos había aprisionado en su curso demoníaco y nos conducía hacia nuevos destinos e inéditas responsabilidades, *entonces inimaginables*.

Entre esos hechos y nuestra actualidad compleja, rumorosa, han crecido las distancias. Se hace necesario, para entendernos, repasar con ojos nuevos lo que entonces pasó, como parte del esfuerzo por definir y dominar nuestro futuro diferencial, hoy emergente. La actualidad es siempre otra, difiere *por auto-definición* del pasado que hereda y del cual siente vocación de alejarse, sin renegar de él.

No se trata pues, aquí, de cambiar *los hechos* de nuestra historia, sino de interpretarlos *bajo nuevas categorías*. No se trata tampoco, de "refutar" las categorías tradicionales, poniendo en su lugar otras pretendidamente "verdaderas". Se trata de hacerles nuevas inquisiciones a los mismos hechos, simplemente porque nuestros problemas son otros. Requieren *otras* respuestas, a preguntas que hasta hoy eran innecesarias, quizás inconcebibles. Las nuevas categorías se adicionan a las anteriores; las nuevas interpretaciones son complementarias y no sustitutivas de las tradicionales.

Habíamos sido pues, condenados a la libertad primero, a la independencia después. La Constitución de 1830 debe entenderse *como programa a realizar inicialmente irrealizable*. El trámite de nuestra libertad convulsa y anómica, por eso fecunda en caudillos de diversos tipos y rangos, sumado al doloroso, muy lento, trámite de nuestra creciente independencia, o desglose virreinal, continúan dominando el proceso de nuestra historia cuando nace Batlle. Durante su juventud y bajo el conflicto entre una libertad redefinida y un autoritarismo fatal, comenzaba a cumplirse el "Proyecto de Estado" enunciado en 1830: *¡recién* entonces! Durante ese mismo período, los dos partidos tradicionales habían llegado a un nadir de su prestigio. Tales como entonces eran y actuaban, no satisfacían los requerimientos de la situación. Muchos clamaban que fueran sustituidos por nuevos partidos, traídos del empíreo de las ideas platónicas o fruto de la imitación a Europa, sin consultar nuestra realidad ni apercibirse: (1) del rol estructurador que estos partidos cumplían, en la dinámica de nuestro país; (2) de la necesidad de contar con ellos, *reformados desde dentro*, para dar el próximo paso adelante. En ese contexto, nació el concepto del "Tercer Lugar" en nuestro sistema político, que tan variable y curiosa historia —extrañamente alienada— ha tenido hasta hoy. He analizado este paradójico fenómeno en JAQUE, bajo el título de "Comportamientos Decimonónicos", en 14/5/86. Esto me exime de entrar en detalles que abrumarían esta nota, ya desmesurada.

"Contra" esta historia, y en ese contexto *terminal*, actuaron Batlle y su equipo, que reclutó muchos hombres competentes, motivados por las mismas preocupaciones generales, pero sutilmente discrepantes entre sí (como siempre ocurre) en cuanto a medios, oportunidades y el orden de los pasos a dar. Las decisiones básicas, sin embargo, fueron tomadas por Batlle y debieron ser aceptadas por quienes decidieron acompañarlo en la lucha. Estas dicisiones fueron, en apretada síntesis, las siguientes: (1) aceptación del bipartidismo y rechazo del Tercer Lugar como opción válida; (2) voluntad de organizar la libertad, imponiendo el orden y proscribiendo el autoritarismo; (3) decisión de afianzar la independencia, "nacionalizando" sus bases económicas y consolidando el Estado; (4) voluntad de fomentar y fortalecer el sector mesocrático, complementado por un sector obrero suficientemente diferenciado y tratado con respeto. El objetivo principal, sin embargo, que Batlle decidió perseguir, fue la activación y fomento de una sociedad *viva*: competente para acometer con eficacia y responsabilidad la auto-gestión "empresarial" de sus asuntos. Su clarividencia le hizo comprender muy temprano que la Sociedad Viva *era precondición de subsuelo* para la Sociedad Abierta, en plan de libertad, que nosotros todavía aspiramos a consolidar y terminar de poner en forma.

Como parte de ese programa, resultaba indispensable la estatización de los servicios indispensables, entonces en manos extranjeras; incluso podía hacerse indispensable, con el progreso, la creación de nuevas empresas estatales, para brindar servicios novedosos, devenidos necesarios. Pero Batlle nunca dejó de pensar que el Estado *era el sirviente y no el amo* de la Sociedad Viva, a la cual su política aspiraba esencialmente. Eventualmente, sería necesario encarar una transferencia de responsabilidad, del Estado-sirviente a la Sociedad Viva. Recién hoy comienzan a darse algunas de las precondiciones para efectuar esta "transferencia de responsabilidad". Nadie que conozca el respeto entrañable de Batlle por la gente, su confianza en la creatividad potencial que en ella latía, puede creer que Batlle haya tenido jamás por meta la creación de un Estado-Dios, sustitutivo de la iniciativa y responsabilidad *de la gente común*.

Esa intención largo-placista del batllismo aflora hoy, quizás algo demorada, bajo la paradoja de una aparente "contradicción". Sólo pueden pensar así, quienes han malcomprendido al batllismo, atribuyéndole sus propias (y exageradas) persuasiones. El batllismo siempre ha repudiado el maximalismo y ha actuado, en cada momento, *por correcciones de la coyuntura*: nunca por meros principios, ni por doctrina dogmática, indiferente al "punto de equilibrio" que en cada coyuntura es posible, y deseable, alcanzar. Sólo ven "contradicciones" quienes esgrimen una idea incompleta del batllismo, como arma dialéctica para imponer sus propias, más groseras, concepciones. Esa "idea simplificada" ignora, no siempre aviesamente, la intencionalidad profunda del batllismo, la riquísima potencialidad de este movimiento renovador.

Sobre los problemas archiconcretos, difíciles de ultrapasar, que plantea este recorrido, *que parte* de la libertad descontrolada y *pasa* por el estatismo, en tránsito a la Sociedad Viva, me he ocupado largamente en "Más allá del Parricidio y el Infanticidio" (JAQUE, 9/4/86). Allí deberá dirigirse el lector que encuentre demasiado lacónicas mis actuales declaraciones. Allí exploro la problematicidad intrínseca, hereditaria, que hoy podemos superar, y que infecta la tarea de construir relaciones eficaces entre "Sociedad Viva" y "Mega-Estado".

Batlle comprendió pues, que la dinámica bi-partidaria vertebraba nuestra historia y que era la estructura *sine qua non* sobre la cual asentar el próximo paso. Resistió unirse a los Constitucionalistas que por esos tiempos encarnaban el Tercer Lugar. Resolvió trabajar "desde adentro" de un Partido Colorado reorganizado. Imponiendo además por esta vía, la realización de simétrica tarea al Partido Blanco. Dicho sea de paso: no es casual que el héroe epónimo de esta segunda y complementaria renovación haya nacido casi veinte años después que Batlle. Ningún coetáneo estricto, y sólo un hombre más joven, podía haber estructurado esta "respuesta a" Batlle". Esta intención de Don Pepe configura *la parte metodológica* de su obra, que no logró perfeccionar y que le sobrevivió, como tarea para sus continuadores. Quizás no haya sido comprendida en todo su alcance y en toda su tremenda exigencia de maduración política: quizás por eso, pervive hoy como tarea, aún esencialmente incumplida.

En la otra vertiente de su accionar, *alternó* entre objetivos que le importaba composibilitar: la creación del Estado-sirviente, instrumento eficaz del progreso social; el fomento de *la calidad* (no solo "el standard") de vida de la gente; y finalmente, la conquista terminal de nuestra independencia frente a la presencia y la acción extranjeras. Logró equilibrios delicados, precarísimos, entre esos diversos fines, generando tensiones que dificultaron su labor y que frecuentemente desestabilizaron su legado, después de su muerte. Levantó además, apasionadas resistencias dentro y fuera de filas, no todas ellas explícitas durante su vida, ni tampoco, a veces demasiado conscientes. Legó la tarea de administrar esos equilibrios, o buscar otros según las circunstancias, a quienes lo subsiguieran en la gestión partidaria y gubernamental. La serie de los conflictos entre diversas interpretaciones de este conjunto de problemas y objetivos *a plazo*, configura un hilo interpretativo esencial para "ligar" su época y la nuestra.

La historia "posterior a Batlle", o sea, la historia del batllismo propiamente dicho, consiste en el trámite a veces impaciente, otras veces simplemente ineficaz, pero siempre tenazmente esperanzado, de *ese conjunto sistemático de problemas vivos*, que a todos nos compromete pro y contra, siempre dentro de un planteo general *de cuño batllista. Este hecho define el siglo XX uruguayo*, incluso para muchos que se creen y declaran anti-batllistas, que entonces lo son únicamente en sus ideas autoconscientes, y no por *sus efectivas creencias* sobre la realidad uruguaya: La definición operativa de nuestra realidad pasa por la acción del batllismo y confirma una vez más la eterna validez del teorema de Thomas.

La URSS al ritmo de la perestroika

Si bien desde hace mucho tiempo la URSS no exporta más ideología, actualmente exporta frenéticamente noticias para Occidente. El libro de Gorbachov es uno de los acontecimientos literarios del año; el mes pasado, 17 revistas internacionales tenían a Gorbachov en la tapa; la revista Time publicó en octubre un informe de 38 páginas sobre "Un día en la vida de la Unión Soviética".

70 años después de la revolución de octubre, viviendo bajo la influencia del glasnost y la perestroika, ¿cómo es la vida en la Unión Soviética de hoy? ¿Las reformas son una modernización de fachada o una reforma estructural? ¿Cuál es la mayor barrera que enfrenta Gorbachov?

La juventud soviética está entusiasmada con las cambios que Mikhail Gorbachov esta trayendo a su nación. El disidente checo K.S.Karol, enviado a la URSS por la revista francesa Le Nouvel Observateur, observó que, si bien la manteca continúa racionada e impera la indolencia burocrática, los jóvenes confían en las buenas intenciones de Gorbachov: "Moralmente mucha cosa cambió con Gorbachov —le decía un joven a Karol—. Nosotros sentíamos vergüenza al ver, por televisión, los viejos de los gobiernos anteriores condecorándose con medallas por méritos imaginarios. Ahora no vemos más ese espectáculo repugnante y eso ya es un alivio. Además, ahora no nos obligan a adherirnos al Komsomol (juventud comunista) o al Partido, y ya no se recita tanto el catecismo oficial. El clima mejoró mucho y la lectura de los diarios alimenta una esperanza".

En efecto, después de una larga alienación, la prensa soviética busca la transparencia. Cambiaron los temas, se habla ahora de mucho de lo que antes no se trataba, aunque las prácticas todavía no han cambiado demasiado. El accidentes de Chernobyl, por ejemplo, demoró dos días para ser asumido y 12 para salir en la prensa. El aterrizaje del avión de Matías Rust en la Plaza Roja fue ignorado durante días. Nadie levanta la hipótesis de nuevos partidos. El drama de los soldados en Afganistán es ignorado.

Un país en transformación

Después de las gigantescas masacres de Stalin entre sus propias huestes, después de las invasiones a países vecinos, después de las promesas frustradas de Kruschev de alcanzar a corto plazo el nivel de la economía norteamericana, después de la revelación del Gulag y de los oscuros años de Brejnev y Chernenko, la URSS dejó definitivamente de ser un modelo.

Como dice el senador comunista italiano Giusseppe Boffa, en entrevista que transcribimos en la página siguiente, de la URSS hace decenas de años que no viene la menor contribución innovadora.

Sin embargo, la Unión Soviética es ahora un país en transformación, y en discusión.

Combatiendo lo que él llama el gran estancamiento, Mikhail Gorbachov no pretende restarurar la hegemonía, que durante muchos años la URSS ejerció sobre los movimientos socialistas en el mundo. Sus esfuerzos son pragmáticos. El nunca escribió una sola línea sobre teoría marxista. Se concentra, por ahora, en vencer el inmenso atraso económico, tecnológico y gerencial de la Unión Soviética en relación a los países desarrollados.

Quiérase o no, el encanto del joven líder de 56 años Mikhail Gorbachov está conquistando corazones a la derecha y a la izquierda, en el Este y en Occidente.

El libro de Gorbachov, "Perestroika", es el acontecimiento literario del año, con una primera edición de 200.000 ejemplares en los Estados Unidos, 300 000 en Moscú y derechos de publicación vendidos para más de 15 países.

Noticia en todo el mundo, Gorbachov ya ha dado tres entrevistas exclusivas a la prensa occidental: a la revista americana Time, al diario del PC francés L'Humanité, y al diario del PC italiano L'Unitá.

Recientemente, en un programa de radio en Estados Unidos, el duro secretario de Defensa (renunciante) Gaspar Weinberger, manifestó que el éxito de Gorbachov se debe a cuatro factores: a su humor, juventud, inteligencia, y... a una mujer. "Antes —dijo Weinberger— solo sabíamos que los líderes soviéticos eran casados durante su funeral, mientras que Gorbachov tiene una mujer elegante e inteligente".

Gorbachov tenía sólo 22 años cuando Stalin murió. Es el primer jefe del Kremlin nacido después de la Revolución. Según la prensa occidental, su gran mérito es señalar, con claridad, el estancamiento de la URSS.

Sus críticos se quejan de qué no ha mostrado mucho más que gestos y palabras. Mientras que sus admiradores sostienen que algo él ya hizo: el Comité Central ya aprobó, bajo Gorbachov, 200 leyes de innovación económica: del aparato partidario. Gorbachov cambió 75% de los miembros en poco más de dos años y de los 25 secretarios del Comité Central, 13 fueron recientemente nombrados.

"El cliente es el rey"

El soviético ama y teme al Estado. Setenta años después de la Revolución, continúan las inmensas filas para los mausoleos de los líderes del pasado. Cuando se casa, el soviético lleva flores a la tumba de Lenin, "para que nos dé suerte". Las filas también son prolongadas para las legumbres y las verduras escasas, pero ahora hay más cosas para disputar en Moscú: una mesa en el único club nocturno de jazz, una entrada para la exposición del ex-prohibido Chagall, o para ver filmes liberados por la censura, o para disputar un lugar al sol o bajo la lluvia en los multitudinarios conciertos de rock, o una mesa en el restaurant particular Skazka (Cuento de Hadas) del pequeño empresario Sergei Koutouzov, de 32 años.

Koutouzov explica su amor a la iniciativa privada: "Es necesario tomar del capitalismo lo que tiene de mejor". En su restaurante Cuento de Hadas, siempre lleno, "el cliente es el rey", asegura Koutouzov. Un slogan banal en Occidente, pero revolucionario en la URSS.

La revista Time de octubre publicó 38 páginas sobre "Un día en la vida de la Unión Soviética". Se trata de un ensayo de 47 fotos realizado por 100 fotógrafos de primera línea del Este y de Occidente. Rusos leyendo diarios en los omnibus, pesándose en balanzas en las aceras (manía nacional), comiendo *Kchachapuri* (pan hecho con queso de cabra), casamientos en Siberia, rock, la moda juvenil, el ballet de *skate* frente a la estatua de Lenin, los pechos repletos de medallas de los veteranos, la tecnología del laser para la cura de la miopía. Además, 10 páginas de textos, con comentarios del periodista Rosenblatt sobre la burocracia, la tensión, el amor, el respeto y el atraso en la vida cotidiana soviética.

La guía telefónica como secreto de Estado

Los cifras en el atraso soviético son implacables. El país no produce computadoras. Sólo el 5% de la economía se vuelca a la exportación. La URSS importa cereales y trigo. En el campo, 4% de la tierra pertenece a particulares pero sin embargo son responsables por la producción de 50% de lo que se consume en el país. No hay guía telefónica (es secreto de Estado). Es ilegal comprar una máquina fotocopiadora.

Tiñendo lo cotidiano, la burocracia. Inmensa. Un gran fantasma llamado Gosplan (el organismo central) detiene hasta el *glasnost* de Gorbachov y atrasa durante semanas, meses o años, la publicación de libros rehabilitados como "Los hijos de Arbat", de Anatoli Ribakov, o "Dr. Zhivago", de Boris Pasternak, liberado el año pasado pero con la publicación prevista recién para el año que viene.

También está presente el cambio negro y la "influencia". Se consigue una entrada para el teatro con el cambista o teniendo padrinos influyentes en el Partido. Para arreglar un auto, por ejemplo, es más fácil y más rápido pedirle al mecánico que trabaje fuera del taller y después de su horario de trabajo. Para ganar dinero extra, mucha gente utiliza el auto particular como taxi.

Gorbachov intentó detener la economía marginal, de la que viven 20 millones de soviéticos, y aprobó, el año pasado, una ley que permite el "trabajo a nivel individual". Pero solo se admite en ciertos sectores. De ahí nacieron los primeros restaurantes dirigidos por individuos o cooperativas, como el ya mencionado "Cuento de Hadas".

El enviado especial de la revista Time se sorprendió con el atraso de la superpotencia militar que es la URSS. "En su día a día, cuenta Rosenblatt, el país es tan atrasado, que parece que estuviéramos en los años 40 y 50, con multitudes en torno a una disquería en Moscu, escuchando a Doris Day cantando 'Que será, será'."

Los soviéticos beben, y beben mucho

Gorbachov sabe lo difícil que es cumplir metas ficticias y planes quinquenales. Es difícil exigirle eficiencia a las empresas, cuando, en un país de 285 millones de habitantes, hay por ejemplo un Ministerio de Planificación que define cuántos panes y de qué tipo deben ser producidos por cada panadería y dónde debe comprar el trigo cada una de ellas. Un paquete de medidas introduciendo la autogestión será puesto en práctica el año que viene con el objetivo de reducir este problema.

Además de comer pan, los soviéticos beben, y beben mucho. El promedio anual es de 11 litros por persona. Gorbachov ya comenzó a reprimir la venta de vodka, aumentó su precio y redujo la producción. Pero los soviéticos responden fabricando bebidas en su casa. A esta bebida casera la han bautizado "Gorbachov", en honor al líder.

Gerry Hough, 52 años, director del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de Duke, autor de cuatro libros sobre la URSS, donde estuvo 20 veces, opina que el pueblo soviético no está viviendo una utopía, sino que está viviendo su tercera revolución. "Si consideramos que en 1929 hubo, en la práctica, una segunda revolución en la URSS, podemos decir que ésta es la tercera. Gorbachov está llevando a una apertura real, que encaminará al pueblo soviético a un nivel de vida superior, a una sociedad más parecida a la de Occidente. Está abriendo las puertas del país a la civilización occidental. Las transformaciones son realmente palpables".

Según el investigador Hough, la mayor barrera que enfrentará Gorbachov será la cuestión económica. "En términos generales la URSS viene creciendo a una tasa continua del 2 al 3% y Gorbachov ya está acelerando ese crecimiento. Pero el gran obstáculo es la innovación. Me explico: la televisión color fabricada en la URSS no está en condiciones de competir en calidad con ningún producto similar de Corea del Sur o de Brasil. Lo mismo ocurre, por ejemplo, en el sector textil por la mala calidad de los hilos. Si Gorbachov quiere transformar su país en un serio exportador de bienes, deberá atacar con vigor la cuestión de la calidad. Mientras los soviéticos hagan productos inferiores a los de los europeos, o aun de los coreanos o brasileños, será difícil su participación en el mercado internacional".

Votar para cosas menores

Otro tema que le interesa resaltar al investigador Hough, según la entrevista publicada por el diario brasileño Jornal do Brasil, es respecto al tema del sufragio: "Las elecciones en la Unión Soviética permanecerán dentro de límites mucho más estrechos de los existentes en la democracias occidentales". Según Hough, debe tenerse mucho cuidado "cuando se toca el tema de las elecciones en la URSS, porque, teóricamente, allí siempre existieron elecciones", pero en la práctica no pasan de un sistema totalmente controlado por el partido. "Creo que cuando Gorbachov habla de elecciones —apunta Hough— se refiere a decisiones sobre cuestiones menores. Cuando invita a que el pueblo vote, no lo hace en el sentido que se le da en Occidente". Hough cree que "las elecciones siempre estarán restringidas a decisiones menores, de nivel comunitario". Por eso Hough termina diciendo que "Gorbachov no puede imaginar otro tipo de sistema. A pesar de que está modernizando a la sociedad soviética, está también convencido de que la decisión centralizada dentro de un único partido es la solución más conveniente".

NOTA

La URSS al ritmo de la perestroika

¿El impulso recuperado?

**Giuseppe Boffa, 64 años, es senador del Partido Comunista Italiano y autor de una Historia de la Unión Soviética publicada en Italia con notable éxito.
En su silencioso y confortable apartamento de Montevere Vecchio, conserva, bien ordenados, libros, diarios, documentos, fotos y otros objetos recogidos en todo el mundo durante los 40 años que trabajó como redactor y enviado especial de L'Unitá, diario del PCI.
Cuando se cumplen los 70 años de la revolución del 17, Boffa hace un balance y un análisis del proceso soviético, en entrevista concedida al corresponsal en Italia del matutino brasileño Jornal do Brasil, del que extractamos los pasajes medulares.**

Como historiador y comunista italiano, ¿sigue teniendo esperanzas? ¿se niega a aceptar el fracaso de la revolución que está cumpliendo sus 70 años y del modelo soviético que en su nombre se erigió?

Diría que los ideales de la Revolución Rusa jamás perdieron y no pueden perder aquella carga innovadora que tuvieron en el pasado. De la misma forma que no se pueden perder los ideales de la Revolución Francesa. Las grandes revoluciones tienen esa característica: independientemente de los resultados prácticos que produzcan en los países donde se desarrollan, terminan teniendo una influencia que amplía su significado. De la Revolución Rusa, y del proceso que ella abrió, vino toda una serie de ideas, estímulos y palabras que ya forman parte de la cultura mundial, de la conciencia colectiva de muchos países. Jamás pensé que pudiera hablarse de un fracaso de la Revolución Rusa, ni de la Revolución Francesa. Decir que fracasaron no me parece que sea un juicio histórico. Sería más bien un juicio político ideológico, que tiene un valor relativo para quien quiere hacer un verdadero análisis histórico.

Si pensamos en los ideales de la Revolución Rusa y vemos la evolución del Estado soviético, no hay duda de que hay una enorme diferencia entre una cosa y la otra. Esto no impide que yo piense que la Revolución Rusa parece ser el hecho dominante de nuestro siglo. A mi entender, no hay una filiación ideal, lineal, entre la revolución y aquello que, después, se le llamó modelo soviético.

En realidad, la propia revolución de octubre del 17 tenía muchas y diversas potencialidades. Aquel determinado tipo de sociedad que se formó en la Unión Soviética —principalmente en los años '30 y '40, con Stalin— fue una sociedad que nació de un proceso abierto por la revolución. Pero estaba lleno de contradicciones profundas. Entre otras cosas, fue un modelo que nació y fue condicionado por una grave crisis mundial y por una represión muy violenta en la Unión Soviética: la represión stalinista de los años '30. A pesar de ello, ese modelo de sociedad obtuvo algunos resultados positivos, aunque pagando un precio muy alto, extremadamente pesado. Fue una sociedad que, si tuvo una cierta funcionalidad para resolver cuestiones primordiales, como la industrialización, no fue un modelo de sociedad capaz de desarrollarse mucho más. A medida que esa sociedad crecía, debía, por su propio crecimiento, medirse con el resto del mundo. Fue entonces que el modelo stalinista de sociedad entró en crisis.

> **A medida que la sociedad soviética crecía, estaba obligada a medirse con el resto del mundo. Fue ahí que el modelo stalinista de sociedad entró en crisis.**

Con la muerte de Stalin, asistimos en la sociedad soviética al resurgimiento de una serie de tendencias diversas, anti-stalinistas, pero que en general se identificaban con la misma matriz de la Revolución de Octubre. Esas tendencias no consiguieron afirmarse en los años '50 y '60, que fueron los del gobierno Kruschev. Al contrario, fueron nuevamente sofocadas. Y lo que vino enseguida fue una larga y profunda depresión.

> **Entre Lenin y Stalin, mi convicción profunda es que existió una diferencia sustancial, no sólo de carácter, cultura, personalidad, sino de concepción.**

Leyendo sus diversos libros y ensayos, vemos que Lenin, Bukharin, Stalin, Trotsky, Kruschev y hoy Gorbachov, serían los mayores personajes de la historia de 70 años de la revolución y de la experiencia socialista en la URSS. ¿Qué es lo que une e identifica a estas figuras?

En la historia de una revolución, de un país, los saltos, los movimientos, parecen siempre ligados o interdependientes.

Entre los personajes que menciona, mi primera observación es la de que son muy conflictivos entre sí. Entre Lenin y Stalin, mi convicción profunda es que existió una diferencia sustancial, no solo de carácter, cultura, personalidad, sino de concepción. Por eso, entre esos dos personajes, podemos encontrar una unión histórica, pero no continuidad.

Naturalmente, es necesario recordar que en la historia soviética aquellos personajes mencionados son de los más importantes, pero no fueron los únicos importantes. Hubo otra serie de personajes cuyo papel frecuentemente fue olvidado por la crónica. Sería muy largo enumerarlos, porque van desde intelectuales, hombres de ciencia, pensadores, hasta algunos jefes militares. Para quedarnos solo con los políticos y de ideales. Todos siempre cretarios de partido que formaron el esqueleto esencial del Partido Bolchevique entre los años '20 y '30, uno de los principales apoyos de Stalin en su lucha tanto contra Trotsky como contra Bukharin.

Del mismo modo, nó se puede olvidar la importancia negativa que tuvo un hombre como Molotov.

Incluso hoy, mi tendencia no apunta personificar en Gorbachov todo lo que se viene tratando de hacer para reestructurar y renovar la Unión Soviética. Creo que el mérito mayor de Gorbachov fue el de convocar y movilizar fuerzas y personalidades de primera línea en su país.

Entre muchas de las personalidades decisivas de la historia soviética, veo más bien una relación de contraste. La historia tiene su continuidad, pero no es lineal. La historia soviética es una historia de choques, conflictos, antagonismos políticos, no podemos olvidar aquellos secretarios de partido que formaron el esqueleto esencial del Partido Bolchevique entre los años '20 y '30, uno de los principales apoyos de Stalin en su lucha tanto contra Trotsky como contra Bukharin.

> **Con la muerte de Stalin, asistimos en la sociedad soviética al resurgimiento de diversas tendencias todas anti-stalinistas, que se identificaban con la misma matriz de la Revolución de Octubre. Pero esas tendencias no consiguieron afirmarse.**

¿Cómo explica el hecho de que esa historia haya generado un partido monolítico?

Esa es una simplificación. El Partido Comunista Soviético cambió completamente de fisonomía. Dentro de ese partido asistimos a conflictos impresionantemente ásperos y violentos, que no eran, como muchos dicen, simples luchas por el poder. Eran conflictos fundamentales, de concepciones diferentes. Conflictos que tienen poca relación con el origen y los primeros momentos de la Revolución Rusa, marcada y perturbada desde el comienzo por las muchas y diferentes tendencias que abrigaba, y relacionadas también con el hecho de que ninguna sociedad puede desarrollarse sin que, dentro de ella, exista por lo menos una confrontación entre propuestas, conceptos y tendencias diversos. Tal vez se pueda decir que, en la Unión Soviética, esa confrontación tuvo, muchas veces, aspectos dramáticos, porque en ciertos períodos (como en los años de Stalin) se intentó afirmar el principio no sólo de un Estado, sino de una sociedad monolítica. De una especie de piedra, de una cosa inanimada, que una sociedad jamás podría ser.

Sintéticamente, ¿podría indicarnos el momento más sombrío y el más luminoso de estos 70 años de historia soviética?

Pienso que el más sombrío fue el momento del llamado terror stalinista de masas, de los años '36 y '39.

El día más luminoso fue el de la victoria en la guerra contra el fascismo. Y esa es otra jugarreta que la historia hace con frecuencia: los dos momentos mencionados están relacionados, en buena parte, al nombre de Stalin.

> **La URSS podrá reconquistar su credibilidad y su influencia, pero no deberá confundirlas de nuevo con hegemonía.**

Sin pretender que nos haga una profecía, ¿piensa que la figura y el tipo de liderazgo de Gorbachov pueden recuperar las esperanzas y la credibilidad que el mundo perdió en relación a la Unión Soviética?

Creo que sí. Pienso que buena parte de la credibilidad e incluso de la influencia que la Unión Soviética perdió en los últimos 20 o 30 años pueden recuperarse.

> **La historia soviética es una historia de choques, conflictos, antagonismos políticos e ideales. Todos siempre muy fuertes.**

Pero es preciso que les quede muy claro, principalmente a los dirigentes actuales soviéticos, que la credibilidad y la influencia ideal no se confunda con aquello que se llamó espíritu hegemónico.

Durante mucho tiempo en la Unión Soviética se sustituyó la capacidad de confrontarse e influir en el debate cultural y político del mundo, por una afirmación de hegemonía, basada tal vez en un derecho de primogenitura que vendría de la revolución de octubre del '17.

Pero esos derechos de primogenitura no existen en la historia. En la práctica terminan transformándose, en la medida en que la capacidad de influencia disminuye, en una política de potencia.

Hoy me parecen muy interesantes las ideas que vienen de Moscú, principalmente en las declaraciones que se hacen sobre la interdependencia que existe entre varios sectores y varias partes del mundo, a pesar de los conflictos que destrozan ese mismo mundo, y sobre la necesidad de buscar juntos soluciones globales.

Son ideas que hoy se leen en los discursos de Gorbachov, y que pueden facilitar un retorno de la influencia soviética. Pero a mi juicio eso sólo ocurrirá a largo plazo y si esas ideas se desarrollan con coherencia. Porque los dos años de liderazgo de Gorbachov todavía son muy pocos, muchos menos que los largos años de la gran depresión.

Ⓓ.

Prensa subterránea uruguaya

Escribiendo con los cables pelados

Se los ve en los recitales de rock, en la Feria de Villa Biarritz y otros sitios ofreciendo sus publicaciones de mano en mano. Nos referimos a la prensa alternativa uruguaya, revistas underground o subterráneas, escritas, distribuidas y armadas por jóvenes con una edad promedio de 21 años.
¿Rebeldes sin causa o rebeldes sin metas?
¿Zombies que deambulan por 18 de Julio al compás de la lluvia?
JAQUE decidió juntarlos en torno a una mesa para conocer su forma de ver el mundo y la comarca. Participan las revistas Iniciativa, GAS Subterráneo, Cable a Tierra, Suicidio Colectivo y Sipro Comic.

Las escasas posibilidades que tienen los jóvenes para expresarse a través de los medios tradicionales de comunicación, junto a la necesidad imperiosa de dar a conocer sus inquietudes y sobre todo de recuperar, al decir de Juan Berhau (vocalista de ADN), "la sensibilidad y la comunicación perdidas durante la dictadura", fueron causas fundamentales para que en la segunda mitad del 87 emergieran un sin fin de revistas de tipo *underground* o subterráneas.

Y aunque Berhau se refería concretamente al papel de la música rock en la cultura uruguaya, sus declaraciones se adaptan perfectamente al sentir inicial que motivó la aparición de esta prensa alternativa.

Teniendo en cuenta, además, que desde el surgimiento en noviembre del 86 de *Vagón* (publicación llevada adelante por Roberto Poy), dedicada exclusivamente a cubrir el espectáculo *Montevideo Rock*, hasta la aparición de *G.A.S. Subterráneo* en mayo de este año (idea inicial de Gerardo Michelin, Fernán Cisnero, Jorge Bonomi y Alejandro Fernández), que cuenta con la colaboración y el apoyo de muchas personalidades vinculadas directa o indirectamente al movimiento de rock nacional), esta prensa subterránea se ha emparentado estrechamente con dicha corriente musical.

¿Rebeldes sin causa o rebeldes sin metas?

Una suerte de lenguaje compulsivo, de identificación a nivel referencial —*la generación rock*— brota a tavés de los articulos, la diagramación, la poesía, los *comics* y todo tipo de colaboraciones publicadas en *Suicidio Colectivo*, *Iniciativa*, *Cable a tierra* y *G.A.S.* (Generación Ausente y Solitaria), entre otras publicaciones. El promedio de edad de los integrantes de estas revistas es de 20 o 21 años. La distribución de las publicaciones es prácticamente personal y el armado es totalmente artesanal. Se editan entre 100 y 400 ejemplares, según la publicación, con una frecuencia que varía de 3 semanas a 2 meses.

¿Rebeldes sin causa o rebeldes sin metas? Una generación fecundada en las derrotas, hija directa y bastarda de la dictadura. ¿Zombies que deambulan por 18 de Julio al compás de la lluvia que sigue cayendo sobre la ciudad? Jóvenes que quieren creer que el frío no los podrá congelar.

¿Se podría clasificar a estas publicaciones como "fanzines" (fan—maggazine)? ¿Son la prensa específica que hasta ahora no tenía la música rock?

Fernán Cisnero (GAS): Sí. Existe, además, toda una nueva conducta estética en materia de arte, de poesía que buscamos difundir. Una nueva actitud en materia de crítica. Se puede afirmar que somos *fanzines* por la calidad de la impresión, por la inclusión de *comics* y por tener una identificación plena con los sonidos del rock.

Gabriel (Cable a tierra): Nosotros pretendemos abrirle la cabeza a los jóvenes. Desde el momento que somos jóvenes compartimos el rock. Pero también estamos abiertos a publicar lo que escriba un joven en una noche, esos sentimientos tienen que ser desahogados en algún lado. Al principio, nuestra revista era una especie de *graffitti*.

Gustavo Escanlar (Suicidio Colectivo): Yo no tengo clara una definición. No buscamos ser tal o cual cosa. Sale lo que es.

Roberto (Iniciativa): Nosotros tenemos tres vertientes que quizás le quiten un poco de unidad al mensaje: por un lado estarían los nostálgicos de los años sesenta, después estarían los que opinan que se debe traer la cultura popular tradicional a otro público, y finalmente, están los que buscan ser la expresión de la cultura juvenil actual. Todo eso unido en una revista, buscando no encasillarnos.

Se está buscando una ruptura con los medios tradicionales de prensa, ¿no?

Gerardo Michelin (GAS): Sí. Buscamos una confrontación desde todo punto de vista. Desde el lenguaje a la calidad del material, las fotos, la diagramación. Pienso que ese es uno de los objetivos: la confrontación. Sobre todo en el lenguaje o en la temática (sexo, drogas, etc) tratándolos de otra manera a como lo tratan los demás medios de comunicación.

Roberto: Nos planteamos una ruptura radical con todo que sea prensa tradicional. Escribimos la revista al revés, en círculos, no tiene el nombre en la tapa, el nombre aparece una sola vez chiquito en un margen. Incluso para el número 2 pensamos cambiarle el nombre, y en el número 3 ponerle otro. Así no hay nada que sea convencionalmente identificable con un medio de prensa.

"¿Suicidio o Iniciativa?"

Suicidio Colectivo, Cable a tierra, G.A.S., Iniciativa, hay cierta contradicción. Alguien propone un suicidio otros una iniciativa. Ya desde las propias denominaciones están llamando la atención.

Gerardo: Yo creo que en grandes términos se complementan las revistas. Algo así como que somos una *Generación Ausente y Solitaria* que está buscando tirar un cable a tierra por medio de su iniciativa y lo último que le queda es el suicidio colectivo.

¿No es un eslogan? Diciendo que son una "generación ausente y solitaria", ¿no están proponiendo una suerte de nueva retórica?

Fernán: Ver que los nombres de los *fanzines* tienen distintos enfoques ya da una idea de que no hay un esquema dentro de la generación. Lo de generación ausente y solitaria es una realidad. Así vemos a nuestra generación que no se puede identificar con el *Tupí Nambá* ni con lo que pasó durante la dictadura. Podría sonar a eslogan; pero somos hijos de una sociedad llena de eslóganes.

Gabriel: Nosotros le pusimos *Cable a tierra* porque tratamos de establecer un vínculo con la gente para que empiece a pensar en una iniciativa. Para mí esa iniciativa no puede pasar por un suicidio colectivo. La gente tiene que pensar un camino propio para procurar algún cambio en este país, más allá de la brecha generacional. Somos una generación ausente y solitaria pero tampoco hay que aferrarse a eso, sino que hay que salir a cambiar, luchar para algo.

Fernán: Estoy de acuerdo contigo. Creo que el mismo hecho de sacar la revista, significa estar haciendo algo más que definirnos como una generación ausente y solitaria.

Roberto: Además, pobre la generación que no sea ausente y solitaria. Si no fuera de ese modo sería la hija directa de la generación anterior. Tenemos el problema y el privilegio de ser una generación ausente y solitaria: ahora nos corresponde a nosotros ponernos la cultura juvenil al hombro y empezar a hacer algo. No alinearnos en lo que venga de atrás sino empezar a crear nosotros.

Con ojos de "polaroid"

¿Qué lectura hacen ustedes del pasado inmediato? ¿Qué desechan y qué aprendieron de ese pasado?

Fernán: Por ejemplo, yo creo que la generación del '45 tuvo su incidencia en cierta época pero el problema es que se quieren seguir perpetuando ciertos esquemas que se discutían en el Sorocabana hace veinte mil años. La generación del '45 creo que tiene cosas valiosas como podemos tenerlas nosotros o los que vengan después. El principal problema es el de tratar de hacer una lectura del presente, a través del discurso de la generación del '45. Eso ya no funciona. Además, visto ahora, realmente no tenían tantas cosas valiosas como se pudieron ver en otra época. La generación del '45 no ha tenido grandes poetas. Me parece que ha tenido poetas mediocres tirados a más, como Benedetti. Si miro al pasado, a mi entender un poeta valioso es —por ejemplo— Humberto Megget.

Gabriel: A mí me parece que cada generación tiene una forma de expresarse. Yo no voy a discutirte si te gusta o no Benedetti. A mí me puede no gustar su poesía y sí sus cuentos, que me dejan una visión de esta ciudad que es bastante fuerte e interesante.

Gerardo: Puede ser interesante, pero yo no me siento identificado en esos cuentos. Porque no es el Uruguay en que estoy viviendo yo...

Gabriel: ...creo que el país de la cola de paja sigue existiendo.

Gerardo: Sí, pero pienso que la cosmovisión es totalmente distinta y en eso no me siento identificado. Es verdad que el Uruguay tiene características que no han cambiado en 30 años. El país sigue siendo el mismo, pero el problema es la visión. Me parece que Benedetti o las demás generaciones anteriores lo miran con una de esas cámaras viejas y nosotros con ojos de *polaroid*.

Gustavo: La cuestión no es objetar la acción de la generación del '45, porque la generación del '45 en sí fue parricida con la anterior. El problema es cuando se quiere que nosotros seamos nietos de esa generación, y nosotros renegamos de eso.

"Nacimos de un repollo: no tenemos padres ni abuelos"

Roberto: Nosotros nacimos de un repollo. No tenemos ni padres ni abuelos. La generación del '45 in-

REALIDADES

fluyó en la cultura en general, para bien o mal. Después la *generación de la crisis* tuvo el problema de ser considerada la generación hija de la del '45, fue un poco su continuación, no se pudo desprender. Nosotros tuvimos la desgracia de tener entre medio lo que fue la dictadura y por eso estamos descolgados. La enseñanza del pasado es que no tenemos que mirar hacia atrás sino hacia adelante.

¿Y qué pasos se pueden dar de aquí en más?

Gabriel: Yo creo que hay que hacer algo más que sacar revistas. Tendríamos que tratar de juntar o unir más a la juventud, porque los jóvenes en sí queremos un cambio. ¿Quién quiere pensar que a los 20 años se tiene que ir del país? No es una utopía unirnos todos (y también lo es). Tenemos que romper las barreras que nos separan.

¿No creen que hay cierto desmoronamiento o crisis de las utopías ? ¿No existe un cierto desencanto de los jóvenes por la acción de la clase política?

Gabriel: Sí, eso es lo que lamento. La juventud está educada para tener una suerte de resignación. En este momento tenemos una juventud resignada. No queremos que la nuestra se transforme en una juventud como las europeas que están pensando en jubilarse algunos, y otros tomando una posición nihilista que no conduce a nada. Yo creo que la juventud tiene que estar atenta a lo político.

Gustavo: ¿A que te referís con lo de "político"?

Gabriel: No me refiero a que la juventud esté identificada con tal o cual ideología. Sino que la juventud sepa bien los problemas que tiene hoy. Que esté politizada como para llevar adelante algún cambio.

Fernán: Yo no entiendo si cuando hablás de *lo político* te estás refiriendo a tener un compromiso militante...

Gabriel: ... no, eso vendría después. Acá no puede haber ningún cambio porque la juventud está resignada y no lucha por nada. Una parte de la juventud está mirando la T.V. y nosostros haciendo otra cosa. La juventud está dividida.

Fernán: Yo creo que hay un desencanto con respecto a la política. El joven no tiene opción política en este país. ¿Dónde puede estar el compromiso político si tenemos una derecha sorda y una izquierda derrotada de antemano que no ha sabido captar la realidad? El interés político de los jóvenes en este contexto se va al carajo. No hay nada en donde el joven se sienta realmente identificado.

"Nos obligan a ser repetidores de esquemas anteriores"

Gustavo: El hecho de hacer un grupo de rock, sacar una revista escribir un poema o pintar un cuadro, es un acto eminentemente político...

Roberto: Hoy en día el mundo está dividido en dos sistemas políticos. En cualquiera de los dos sistemas aplicados a este país, los jóvenes estaríamos descolgados, porque hay una cosa que va más allá del tema político o ideológico: cómo la gente subestima la acción de los jóvenes. Nos obligan a ser meros repetidores de esquemas anteriores, nos obligan a alienarnos en la contemplación de lo que ya está hecho y no podemos hacer cosas diferentes.

Roberto Poy (Sipro Comic): Con respecto a lo que hago yo (vinculado a las historietas y el *comic*) el fin de *Sipro Comic* es más individualista y pequeño. A mí hay algo que me gusta y pienso que hay otras personas que también les gusta que son las historietas. Es por ese gusto de la historieta y de ciertos autores que yo trato un poco de hacerles difusión. Trato de crear una conciencia de historieta en Uruguay. El fin último de esta revista (a parte del entretenimiento) es una reflexión acerca de lo que son los guiones, el mensaje. Quizás no sea algo muy humanista. El fin último de un arte no es revolucionar el mundo, sino presentarle cosas y que los demás opinen. Por eso me parece que la finalidad de *Sipro Comic* es darle difusión al *comic*, llegar a los que se dediquen subterráneamente a esto y abrirles las puertas de esta publicación para que se expresen.

¿Se sigue tratando despectivamente al comic y a la historieta en nuestro país?

R. Poy: Es un fenómeno de repercusión mundial. Los *comics* empezaron siendo un arte menor, una simple recreación para la masa. Pero también se puede decir que así empezó el cine. Casi todo arte empezó siendo un simple entretenimiento. Desde ese punto de vista los intelectuales vieron al *comic* despectivamente.

"Pretendemos romper la pose de 'lo subterráneo' "

Sus revistas son todas de carácter subterráneo con un sector determinado de gente que las lee. Si se pretende, por ejemplo en el caso del comic, dar a conocer su historia e influir en la cultura en general, ¿no se estaría cayendo en una trampa encerrándose en un círculo de lectores reducido?

Fernán: Ese es un problema de todas las publicaciones en general. La gente que compra los semanarios lo hace para *confirmar* lo que ya piensa. En nosostros ese problema se ve agravado porque en lugar de 10.000 ejemplares sacamos 300.

Gustavo: Ahí está nuestro principal problema. Una de las funciones que le veíamos a la revista era la de transgredir, la de sacar de las casillas al potencial lector. Y si ahora sabemos al público que va destinada y estamos muy limitados, al final podemos terminar en una retórica autocomplaciente.

Gerardo: Nosotros particularmente tenemos la ambición de salir del pequeño tiraje y romper un poco esa pose de *lo subterráneo*. Vamos a aprovechar las posibilidades que se brinden para poder tener una publicación con nuestra onda y nuestro lenguaje pero con otro tipo de difusión.

¿Qué les dice el término "proyecto cultural"?

Gerardo: Yo no creo que un grupo de personas se pueda sentar alrededor de una mesa a hacer un proyecto cultural para el país. Lo veo bastante ridículo.

R. Poy: Además, yo creo que en el caso de nuestras revistas es un poco soñar que al pueblo uruguayo le vaya a gustar. Hay un círculo reducido que le interesa, pero de ahí a hacer un tiraje de 10.000 ejemplares, que se vendan y que se agote, es algo irreal. No es cuestión de encerramos en nosotros mismos, sino de aceptar la realidad.

"Un proyecto cultural que sea la ausencia de proyecto"

¿No se puede revertir esa situación, en el sentido de generar un marco de adhesión e interés?

Roberto: La única forma es editando y difundiendo nuestras propuestas entre la mayor cantidad de gente. Elaborar un proyecto cultural que en definitiva sea la ausencia de proyecto. Esta reunión es un proyecto cultural. Somos un grupo de personas que no nos conocíamos y resulta que estamos haciendo cosas muy parecidas. ¿Por qué? Porque vivimos los mismos problemas y tenemos una forma similar de ver la realidad, que tiene en común ese intento de romper con lo convencional para formar algo nuevo. ¡Qué mejor proyecto cultural que éste que nadie se sentó a elaborar!

Fernán: Hay una nueva forma de ver la intelectualidad que se basa en la anti-intelectualidad. Con nuestra revista tratamos de crear una nueva forma de apreciar la cultura, con textos elaborados y no con cosas epiteliales. Quizás otros puedan crear un proyecto cultural llenando un renglón escribiendo *"estoy mal"*. Me parece que para hacer algo valedero o que se sostenga en el tiempo tiene que ser algo más consistente.

Gustavo: Nosotros como elaboradores de un posible proyecto cultural no somos nada. Somos unos caras cagadas. La cuestión para mí no pasa por ver si somos capaces o no de elaborar un proyecto cultural; el proyecto cultural lo estamos viviendo y de eso todos somos capaces. Sin una escala de valores que diga esto es bueno y esto es malo. Eso en el fondo es lo que viene haciendo la intelectualidad periódicamente. Fundamentar la intelectualidad como forma de dominio: "yo soy intelectual, entonces soy superior; puedo elaborar un proyecto cultural y finalmente puedo dominarlos a raíz de este proyecto cultural". Creo que esa no es la idea.

Ana (Cable a tierra): Un proyecto cultural se saca adelante cuando la gente lo entiende y te apoya. Actualmente más allá de estas revistas está todo muy quieto.

Gabriel: El problema es que no podemos ser sólo 3 o 4 los que nos manifestemos. Podemos decir que acá hay libertad de expresión, cosa que a mí me parece una falluteada. Por ejemplo, los semanarios no dan generalmente cabida a los jóvenes. Quizás *Brecha* sea uno de los que más se ha abierto a los jóvenes, aunque allí sólo escribe gente selecta.

Fernán: Pero *Brecha* precisamente en materia cultural representa muchas de las cosas que estamos criticando...

Pablo (Cable a tierra): También existen separatas o suplementos como el *Vamos* de *El Popular* o el *Día Pop*. Yo creo que editar separatas o suplementos como estos para que los jóvenes se "entretengan" o se expresen aisladamente es insultante.

¿Que puntos de referencia tienen si en su mayoría no se sienten identificados con las generaciones anteriores?

Fernán: Yo personalmente, por ejemplo, no he podido encontrar un poeta que me guste más que Ezra Pound o los *beatniks*, y no los voy a despreciar porque sean norteamericanos. Es algo extraño que estemos buscando modelos en gente como Bukowski o Tom Waits.

Gerardo: Hay que tener cuidado con la xenofobia, ese miedo a lo extranjero. Cada vez en lo cultural existen menos fronteras.

Gabriel: Yo creo que esto nos conduciría a una discusión totalmente subjetiva. Porque a mí las personas que citaron antes no me llegan y, por ejemplo, sí Líber Falco.

Gerardo: Respetando a Líber Falco creo que los '80 van a otro ritmo. Sin renegar de lo que se haga aquí, como dijeron antes, por ejemplo: Megget.

"No queríamos chocar, pero chocamos"

¿Por qué las miradas se posan fuera del país?

Fernán: Porque, por ejemplo, Bukowski representa una literatura de choque. No se puede seguir con literaturas complacientes.

Roberto: Cada uno de nosotros leyó autores diferentes y nos hemos identificado con unos o con otros, pero hay un sentimiento en común. Todos vemos en los diferentes autores que leímos, una cultura de choque. Quizás si enfocamos a cada una de las obras de esos autores no signifiquen un choque en sí mismas. Lo que interesa es que hay un sentimiento general que se basa en ir a buscar el choque. Se busca una base cultural fuera del país porque allí nació una cultura de choque con el rock, con el movimiento *beatnik*, con los *hippies*, con los *punks*. Aquí en nuestro país yo no encuentro cultura de choque.

¿Con sus revistas entonces están planteando un choque?

Roberto: No sé si lo hemos logrado, pero se planteó chocar.

Pablo: Creo que nosotros no nos planteamos chocar. Simplemente queríamos mostrar cosas nuevas, pero chocamos. Nos quedamos dentro del liceo y la propia directora nos criticó duramente. Nosotros respondimos a esa crítica y eso significó que uno de los integrantes de *Cable a tierra* terminara en un tribunal de disciplina.

Gustavo: Nosotros a la vez que chocamos somos autocomplacientes. A la gente que nos dirigimos no le chocamos, le damos lo que esperan. Pero con determinados viejos y jóvenes viejos sí chocamos.

Gerardo: Nosotros chocamos sin habernos planteado un proyecto de choque. Solamente nos planteamos un proyecto alternativo y en esa propuesta ya hay un choque.

Raúl Forlán Lamarque - Tabaré Couto

Transporte y boleto urbano

Omnibus: los usuarios se quejan, los dueños también

Los usuarios se quejan del precio del boleto. Las empresas de ómnibus se lamentan de que no tienen rentabilidad. Sin embargo, una cuarta parte de un ómnibus se vende hoy en día por 25.000 dólares.
Sobre todos los aspectos del boleto y el transporte JAQUE conversó con Rodolfo Martínez, el presidente de COETC y de TUPCI, que agrupa a todas las cooperativas de ómnibus, así como con Carlos Lagos, presidente de CUTCSA.

La población tiene la sensación de que el boleto urbano es caro. ¿Es así?

Rodolfo Martínez: Es probable que para el usuario sea caro, pero nosotros en primer lugar estimamos que el poder adquisitivo de la población es bajo. En oportunidades se hacen comparativos con el costo del boleto con otros países y nosotros creemos que para hacer dichos comparativos hay que tomar en cuenta algunos aspectos. Por ejemplo, la demanda de usuarios, aportes del Estado, cantidad de unidades en circulación, etc. Es muy difícil determinar en función a estos parámetros por qué Uruguay es más caro que otros países. En nuestro país el transporte no es asistido para nada, en cambio en otros países sí. En este país el transporte está a puro riesgo de las empresas de transporte, a la demanda que se produzca de pasajes, sin tener en cuenta si la empresa es rentable o no. Por el contrario, un determinado porcentaje de su recaudación bruta es volcado al Estado. Es conocido que las empresas de transporte no son rentables en ninguna parte del mundo, por lo cual reciben subsidios del Estado. Aquí sucede lo contrario, el 3% de la recaudación bruta, sin tomar en cuenta si hay péridas o ganancias, mensualmente se aporta a la Intendencia Municipal de Montevideo, donde supuestamente se destina a la recuperación de la red vial de la ciudad. Y nos consta que la situación de la red vial es espantosa, contando que nosotros tenemos un servicio de bacheo de calles por donde van nuestras líneas, para evitar incluso roturas de nuestras propias unidades.

No se cubren los costos

¿Ud. considera que el precio del boleto es insuficiente para cubrir costos?

Para nuestros intereses el costo actual del boleto sigue siendo bajo, es decir no alcanza a cubrir los costos totales.

Hace ya bastante tiempo que el precio del boleto se venía recortando y en la medida que se nos iba recortando, nosotros íbamos dejando por el camino costos importantes. Pero en junio de este año, cuando se determina el precio de 51 pesos, la situación no podía soportarse más. Es así que desde esa fecha nosotros hicimos conocer a los diferentes organismos y a la opinión pública, que se nos hacía difícil subsistir. Porque con esa tarifa del boleto ya se nos estaba dificultando el pago del salario y el combustible.

¿El costo del boleto de hoy, contempla la situación de las cooperativas?

No digo que en esta tarifa el gobierno nos haya atendido en función de ese reclamo, sino que sencillamente se costeó más de acuerdo a un panorama técnico que a un panorama político. Sin duda alguna el precio del boleto tiene un alto contenido político.

¿Podría detallar cuáles son los principales costos de esta empresa de transporte?

Quiero señalar que esto es en términos promediales y se compone de: sueldos y leyes sociales: 42%, combustibles: 21%, lubricantes: 2% gomería: 4%, repuestos y reparaciones: 7%, seguros y gastos administrativos: 4%, amortización y reposición: 5%, remuneración al capital: 10%, tasa municipal: 3% y finalmente el rubro otros, con un 2%.

Observando atentamente el presupuesto que Ud detalló, se puede apreciar que a pesar de todo, hay rentabilidad...

No, no. En el presupuesto figura un 10% de rentabilidad, dentro de un 100%. Es decir dentro de un valor de boleto real. No dentro del valor actual que no alcanza a cubrir los costos. En este momento no existe rentabilidad de ninguna naturaleza. O sea, reitero, el boleto ha venido sufriendo recortes, hecho que motivó eliminar gastos de, por ejemplo, seguros. Nosotros no pudimos pagarnos más los seguros. El porcentaje de amortización y reposición desapareció, así como otros. Todo para mantener sueldos y combustibles, que es lo básico.

Esto es similar a lo que sucede en el caso familiar. Cuando el presupuesto no alcanza, se va poco al cine, no se sale tanto, en fin...

¿Como podemos explicar entonces que, cuando un particular quiere comprar una parte de un ómnibus, cueste aproximadamente, una cuarta parte, U$ 25.000 siendo que la empresa o el negocio no es rentable como usted dice?

Mire, en este momento la gente está comprando trabajo. Al comprar una parte del ómnibus, adquiere por lo menos horas de trabajo en el mismo.

¿Pero a Ud. le parece que una persona puede invertir U$ 25.000 por 8 hs. de trabajo?

Yo creo que sí. Por lo menos la gente se asegura un trabajo. Usted como periodista debe saber la cantidad de gente que no consigue trabajo. Se sabe de médicos que están trabajando de taximetristas.

Siendo que se destaca como primer rubro dentro del presupuesto el de sueldos y leyes sociales, ¿no le parece que la tarea del guarda puede hacerla el chofer, como la hace alguna cooperativa?

En nuestro caso, tengo que aclarar que cuando se nos entregó AMDET, una de las condiciones que nos impuso la Intendencia fue la de tener 6 personas por ómnibus. Si bien ese número en aquel momento era razonable, tal vez para la demanda actual sea excesivo. Pero aunque lo fuera debemos recordar que son socios cooperativistas, y a los socios no se los puede echar. Así que en nuestro caso el problema es difícil de solucionar. Creo que con el tiempo podrá implantarse ese sistema dentro de una reestructuración del transporte, pero no de un día para el otro.

¿Cuántos guardas tienen las cooperativas?

Aproximadamente 1.200. Yo creo que hay algunas líneas que pueden ser perfectamente atendidas sin guardas. Esas podrían ser las que van a zonas suburbanas, zonas periféricas o sea zonas de poca población. Hay una reestructura propuesta por la OEA, que contempla estos problemas, incluyendo la de frecuencias más seguidas y problemas de recorridos muy largos.

¿No considera usted que es excesiva la cantidad de líneas o recorridos que terminan en la Aduana?

No tengo duda y más de una vez nos hemos preguntado por qué vamos todos hacia la Aduana, o hacia 18 de Julio. Nosotros en alguna forma empezamos a innovar recorridos cuando en 1972 pusimos una línea a Canelones e incluso llegamos hasta Maldonado. Fuimos prácticamente los únicos en hacerlo.

¿Por qué en las horas pico faltan unidades?

Nosotros creemos que ese es un problema, que por más que se pongan unidades, no se soluciona. Es que en este país la inmensa mayoría de trabajadores tiene los mismos horarios de trabajo.

Con relación al boleto de estudiante, en el correr de este año ellos han hecho una serie de reclamos en cuanto al mismo. ¿Actualmente se están atendiendo esas reclamaciones de un 50% menos que el boleto común?

La tendencia actual es irlo llevando a ese porcentaje. Claro, en este caso, no se puede lograr en un aumento solo. Con respecto a este tema, luego de mucho estudio, queremos decir lo siguiente, que de ninguna forma a este tipo de boleto lo pueden financiar los usuarios, ni las empresas de transporte. Si el gobierno entiende que para determinados sectores debe ser preferencial, bueno que él arbitre los recursos para atender esa necesidad o que finalmente lo soportemos todos. O sea, toda la población, no el usuario. Además, tiene otro aspecto para analizarse lo del boleto de estudiante. ¿Por qué el transporte tiene que subsidiar al estudiante de colegio privado que cuenta con recursos suficientes? ¿Al lector le parece justo que a un muchacho que va al liceo Elbio Fernández, un obrero le subsidie el boleto? O qué le parece respecto a aquella persona que se le ocurra hacer un curso de cualquier cosa sin importar su edad, ¿a ella también se le subsidia? Hay cosas que en el pasado se hacían y no estaban tan mal, como regular la edad para recibir el beneficio, así como el horario en el cual se acogía, entre otras cosas. Pero actualmente no se pueden aplicar. Lo del boleto por zonas también se podría mencionar, pero con respecto al del estudiante entendemos que los mismos también podrían reclamar subsidios en los libros, en las vestimentas etc, además del boleto.

El que no tiene boleto rebajado o pase libre es un tonto.

¿Hay dudas en cuanto el subsidio del boleto de lisiado?

SERVICIO DE EMERGENCIA

El tema de los lisiados debe ser controlado con mucho cuidado. Nos ha pasado más de una vez que viene un pasajero corriendo para alcanzar el ómnibus, y luego cuando sube ese mismo pasajero que venía corriendo nos saca el carné de lisiado. Y esto nos sucede a diario. Así como otros "lisiados" que uno lo observa con atención y no se le ve por ningún lado defecto alguno.

Prácticamente hoy en día, lo decíamos en una reunión, tonto es aquel que no se consiguió un pase libre o tiene boleto rebajado. Fíjese que el marinero de playa tiene pase libre por tener esa función.

¿Cuántos pases libres otorgan en esta empresa?

Por decreto de la Intendencia estamos obligados a entregar 3 pases libres por unidad, y a esto hay que sumarle los que se entregan al personal y socios de las cooperativas. Pero estos últimos no entran en el presupuesto que se presenta a la Intendencia.

Nosotros estamos dispuestos a no dar más pases libres. Pero el Estado debe comprometerse a no dar tampoco.

Nosotros entendemos que si deben darse pases libres, deben ser: 1) A los dueños de los ómnibus y 2) a los verdaderos lisiados.

¿Cuántos pesos por boleto significan los actuales pases libres?

Significan aproximadamente N$ 2 por boleto.

Entrevista al Presidente de CUTCSA

Para CUTCSA ¿cuáles son los costos de mayor importancia que pesan en el precio del boleto?

Carlos Lagos: **Fundamentalmente el presupuesto de las empresas se puede dividir en tres grandes rubros. El primero de ellos es el rubro personal y cargas sociales, que en nuestro presupuesto significa aproximadamente el 40%. El segundo gran rubro en orden de importancia es el combustible. En nuestro caso el gas oil que se estima en alrededor de un 30% en el presupuesto.**

El mantenimiento es el otro gran rubro que debe calcularse en libras esterlinas o en dólares según su caso, por los costos de importación. Aquí se une la variación del dólar a los aumentos del precio en los países de origen.

¿Qué otro rubro considera importante?

El ter[illegible] gran rubro es la reposición d[illegible] flota que no siempre es tenido en cuenta. Esto crea serios problemas. Todas las empresas deben contar con un rubro en las tarifas para renovar sus flotas. El problema es que si se reconoce que tiene que haber un rubro para renovar, este debe ser permanente, porque las empresas se comprometen, firman contratos con el exterior, si luego este rubro se corta no se puede hacer frente à las obligaciones con el exterior. Es decir, una vez que se crea el rubro hay que mantenerlo.

Reposición de flota

Nuestra empresa tiene un fondo para reposición de unidades cuya sigla es FRA (Fondo de Reposición y Amortización). Creada en 1966 a raíz de un decreto del Intendente de la época en una tarifa que en sus considerandos establecía la obligatoriedad de depositar en una cuenta particular determinada cantidad de dinero que es lo que produce la tarifa. Esto después fue derogado. Pero nosotros continuamos siempre con ese FRA, por el que durante casi 20 años se descontaba el 5% de la entrada bruta de cada ómnibus. Ahora significa el 4% de la recaudación bruta.

¿Cada cuánto debe renovarse la flota?

Se estima en nuestro país como 15 años de vida útil de una unidad. En la práctica eso no se hace por la situación del país. En otros países donde se fabrican los vehículos es posible planificar con menos cantidad de vida útil sus ómnibus. Aquí teóricamente son 15 años, pero ya tenemos ómnibus que tienen 30 años y pesar de que están muy bien conservados por nuestros patronos lo cierto es que tienen un mantenimiento muy importante.

¿Los transportistas consideran que el precio del boleto está ajustado a la realidad?

Nosotros entendemos que el boleto ha aumentado menos que la inflación. Ej. al 30/6. Sobre la base 100, el índice de precios de consumo es 240.35, los salarios del transporte 269.42, el precio del boleto común 200 (es anterior al último aumento), el precio del gas oil 212,25. Estos rubros son hechos antes del boleto anterior. Determinan que el boleto aumentó menos que la inflación y menos que otros precios. **Además podemos recordar tres décadas atrás, quizás menos, el boleto en nuestro país, el diario y el café expres valían 5 centésimos. Hoy para que se dé una evolución, el diario en un día hábil vale N$ 130, un café expres en cualquier bar vale bastante más. Se me podrá decir que se puede prescindir del café y del diario. El boleto es muy importante en el presupuesto de un hogar. Es cierto, pero de lo que estamos hablando es de costos. Si el boleto aumentó mucho o no. Después vemos si no tiene que aumentar porque es algo muy importante en la familia. De acuerdo, pero para que esto suceda hay que subsidiarlo. Y eso no ocurre. En todas partes del mundo se subsidia el boleto.**

¿Se ha dialogado con el Estado para que el boleto se subsidie?

Se ha planteado muchas veces ante distintas autoridades, no sólo las actuales, sobre la posibilidad de subsidiar o desgravar el boleto que son dos cosas distintas. Fundamentalmente hemos hecho hincapié en la desgravación.

¿En qué consiste la desgravación?

Se ha planteado la posibilidad de desgravar el boleto en lo que a IMESI se refiere, que grava el gas oil en N$ 4,69 por boleto. El IVA que grava lo que a nosotros significa en N$ 2,32, todos los repuestos e insumos que se compran y que como el boleto está exonerado del INC se transforma en un costo indirecto. Es decir, cualquier comerciante que vende otro producto que no sea el boleto lo puede descontar. En el boleto no, porque está exonerado. Entonces se transforma en un costo. Si el boleto estuviera gravado sería N$ 61 más IVA. Aquí no se le puede aplicar el IVA que va directamente al costo del boleto. Tenemos la tasa municipal. Este debe ser uno de los pocos países del mundo en que el usuario del transporte o el transporte le pagan al municipio cuando en todos los países es al revés. Nosotros contábamos esto una vez en el Departamento de Tránsito de Londres y no nos podían creer. Por supuesto no criticamos el objetivo de esta tasa, que es para la red vial. Por supuesto que estamos de acuerdo en que se mejoren las calles, pero no a costa del usuario; de pronto por otra vía.

Precio del boleto (en centavos de dólar) comparado con el precio del gasoil en las principales capitales del contienente.

	UNIDAD BOLETO	LITRO GASOIL
Buenos Aires	12	16
Lima	12	21
Quito	5	11
Santiago	26	34
La Paz	6	17
Caracas	15	6
México	2	13
Porto Alegre	12	35
Montevideo	17	36

"El transporte subsidia a la sociedad"

Hemos planteado la exoneración en los impuestos y la desgravación a los efectos de abatir el costo del boleto. No solamente el transporte no es subsidiado, sino que el transporte subsidia a la sociedad. Lo hace por la cantidad de sectores de la población que tienen beneficios, o sea la exoneración total que son pases libres de tránsito como las exoneraciones parciales o las rebajas parciales como son estudiantes, jubilados y demás. En ese sentido podemos decir que hay una gran cantidad de pases libres de tránsito.

Esó incide en el boleto.

El que paga N$ 63 subsidia a todos esos que tienen libre tránsito; subsidia además al estudiante, al auténtico y el que sólo se inscribe en un instituto a los efectos de lograr el beneficio. Después deja de concurrir con la complicidad de quienes tienen la obligación de controlar que el estudiante lo sea de verdad. Además la Junta al eliminar los 27 años de tope permitió que eso suceda. Que se agrave la situación. Subsidia al estudiante de bajos recursos y al de altos ingresos. El pasajero que paga 63 nuevos pesos está subsidiando a los jubilados, a los auténticos jubilados y a los que no tienen derechos de acuerdo al decreto, pero por moción de las autoridades siguen accediendo al beneficio, al que no tienen derecho porque tienen altos ingresos por otros lados. Es decir que el instituto de la rebaja se hizo para los jubilados de bajos recursos, por debajo del mínimo nacional. Pero hay jubilados que tienen muchos ingresos de otro orden e igual acceden al beneficio. Subsidia a los carteros, a los auténticos y a los seudo carteros, los que obtienen el libre tránsito sin repartir correspondencia como establece la ley. Sin embargo nos consta que otorgan pases libres a quienes no tienen esa tarea, violando las disposiciones en la materia. También con la complicidad de quien tiene la obligación de controlarlo y no lo controla. Subsidia a los escolares auténticos y a los que no lo son. A los que por una errónea decisión de la Intendencia se les dió el horario de 7 a 19 para viajar. Antes era solamente en las entradas y salidas de escuela. Al ponerlo de 7 a 19 hs. se ha logrado que chicos liceales o chicos de 12, 13, 15 años se pongan una túnica y una moña y viajen gratis de 7 a 19 hs. Y no sólo cuando van a estudiar sino para cualquier otra actividad, algunos hasta para trabajar. Además a los escolares de los institutos privados, que con un cartelito que dice Escolar que se compra en la tienda de la esquina, pueden viajar de 7 a 19 hs., sin tener necesidad de estudiar. Quizá ni estudia y puede viajar con un cartelito, y no tiene límite de edad. Subsidia a los lisiados auténticos y también en esto tenemos serias dudas de que estén siendo controlados como corresponde.

Alicia Vega Ⓒ

FERRERO

Bs. Aires está más cerca por alíscafos.

alíscafos

Pza. Libertad Tels.: 90 46 08 - 90 46 68

Creció 24% en dos años

Se afirma la expansión industrial

por Enrico de Angellis

La industria manufacturera alcanzó una expansión del 11.69 por ciento en el segundo trimestre de 1987 en relación a igual período del año anterior, según informó la Dirección General de Estadística y Censos (DGEC) en función de los resultados de la Encuesta Industrial que realiza trimestralmente.

Este resultado, agregado al registrado durante el primer trimestre, permite concluir en que este importante sector productivo logró aumentar el nivel de actividad en 14.63 por ciento durante el primer semestre de 1987 en relación a igual período del ejercicio anterior.

En el proceso de reactivación económica que se fue solidificando desde marzo de 1985, la industria jugó un papel preponderante. Fue un sector que mostró una respuesta positiva e inmediata, especialmente referida a las ramas volcadas a la exportación, que posteriormente se fue complementando con la mejora en las ventas de los subsectores dedicados a abastecer el mercado interno. El crecimiento industrial ha sido entonces muy importante y queda demostrado al considerar que entre el primer semestre de 1985 e igual período del año en curso, el índice de volumen físico de producción se elevó en 24 por ciento.

Por otra parte, es necesario destacar la sana influencia de este logro en el mercado del empleo, ya que la industria manufacturera es de utilización intensiva del factor mano de obra.

El índice de horas trabajadas por obrero se elevó en 6.02 por ciento durante el segundo trimestre de 1987 y llevó el resultado del semestre al 6.63 por ciento. Por su parte, el Indice de Personal Obrero Ocupado creció en 5.78 y 9.66 por ciento respectivamente. Estos indicadores son también elocuentes, en cuanto a mostrar la recuperación en la actividad sectorial.

Productividad

El análisis comparativo de los índices antes mencionados, permite extraer otra importante conclusión. El aumento superior del volumen de producción en relación a los obreros ocupados y a las horas-hombre trabajadas, está indicando una muy clara superación de la productividad del trabajo industrial.

Ello implica que la producción creció en forma más que proporcional al insumo de trabajo. Indica también, que se está progresando en forma efectiva, pues se mejoran mecanismos de producción, se reducen costos y se amplía la competitividad.

Por otra parte, sólo a través de la mejora constante de la productividad del trabajo será posible que la sociedad uruguaya pueda aspirar a la continuidad de un proceso de crecimiento constante y autosostenido. Es también, un componente básico para atender todos los intereses superiores de mejora de los niveles reales de remuneración de los trabajadores.

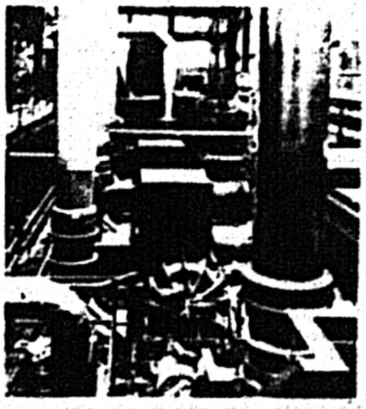

Ramas prioritarias

Las ramas de actividad cuyo crecimiento productivo tienen mayor incidencia en el resultado observado para el Indice General de Volumen Físico de la Producción, son en primer lugar, la industria automotriz, y luego la refinería de petróleo, la industria textil, vestimenta y clazado y la fabricación de neumáticos. El conjunto de las ramas mencionadas tiene una incidencia de 8,01 por ciento en el 11,69 por ciento de aumento del Indice de Volumen Físico, que es el crecimiento total del mismo en el trimestre .

En el caso de los automóviles y la refinería de petróleo, los crecimientos productivos del 45,63 por ciento y el 18.04 por ciento respectivamente, son casi exclusivamente producto de una mayor demanda del mercado interno. En el caso de la industria textil, la vestimenta, el calzado y los neumáticos, el aumento productivo se explica en gran parte por el incremento de las exportaciones, si bien en algunos casos también crece la demanda para el mercado interno.

Relación de intercambio

Durante 1986 la relación de precios del intercambio se incrementó en un 13,5 por ciento. Ello derivó del descenso de los precios de importación (-11,9%) —influidos por la baja del precio del petróleo— correspondiendo destacar que el Indice de Precios de las exportaciones se mantuvo en los niveles de 1985.

En el primer semestre de 1987, la relación de precios de intercambio continuó mostrando variaciones positivas presentando incrementos del 4,1 por ciento en el primer trimestre y de 3,1 por ciento en el segundo en relación a 1986. En ambos trimestres el índice de precios de las exportaciones creció más que el correspondiente a las compras en el exterior. El primero se incrementó en 9 por ciento en el primer trimestre y 12,2 por ciento en el segundo, frente a aumentos del 4,7 y 8,8 por ciento respectivamente en los precios de las importaciones.

El incremento de cierta significación en los precios de las exportaciones del segundo trimestre fue más fuerte en las de tipo tradicional que en las no tradicionales. Dentro de las primeras se destacaron las variaciones positivas en los precios de las carnes y derivados, lanas sucias, pieles y cueros y lanas peinadas.

Aumenta el salrio real

Durante el período de doce meses calendario culminado en setiembre del año en curso, el Salario Real para el total del país se elevó en 5,0 por ciento, componiéndose de 0,4 por ciento para el sector público y del 8,5 por ciento para el sector privado de la economía.

En cambio durante los primeros nueve meses del año en curso, el índice de salario real que elabora la Dirección General de Estadística y Censos cayó 1,4 por ciento, siendo afectado por una baja del 5,8 por ciento para el sector público, en tanto el sector privado mantuvo un resultado positivo de 2,1 por ciento.

1ER SUPERMARKET DEL HELADO DE URUGUAY

100 GUSTOS ITALIANOS EXCLUSIVOS

SMAK es mucho más

EL POSTRE DE TODO EL AÑO

PRUEBELOS Y LLEVELOS DE BLANDENGUES 1763

DGI

DIRECCION
GENERAL
IMPOSITIVA

VENCIMIENTO
27 de Noviembre
IMAGRO - IRA - IVA Agropecuario

Se comunica que el 27 de noviembre vence el plazo para el pago de la 1ª Cuota del saldo de los mencionados impuestos correspondientes al Ejercicio 86/87.

ANALISIS ECONOMICO

Países productores de materias primas

Tecnificarse para seguir siendo

La producción de materias primas pasa a ser cada vez más secundaria en el mundo dado que los países industrializados son capaces de generarla en laboratorios. La perfección de estas técnicas hace día a día más prescindibles a los países que basan su economía en la producción primaria, con lo que disminuyen sus posibilidades económicas y también su valor político.

En la dramática historia de los países productores de materias primas, se han sucedido episodios que marcaron serios reveses a sus frágiles y rudimentarias economías.

El Brasil, por ejemplo, ha tenido ciclos económicos particularmente contrastantes caracterizados por períodos de gran auge y caídas estrepitosas. Es que este país antes de su nacimiento como potencia industrial basó su economía sucesivamente en la tintura de madera, el caucho y el café. El segundo producto, en particular, le ha dado profundos dolores de cabeza al aparecer el caucho sintético, que lo desplazó definitivamente. La ruina de los productores de este material, fue la de aquel país.

Los productores laneros, igualmente, sufrieron sobresaltos con la aparición de la lana sintética que, si bien finalmente no desplazó a la natural totalmente, causó enormes pérdidas por la caída de los precios que provocó su aparición en aquel entonces.

Más cerca en el tiempo, es conocido el esfuerzo de los países productores de petróleo por mantener, ya no aumentar, los precios del crudo, luego de la enorme caída de los mismos que sucedió al auge de la década de los setenta.

Es que el mundo aprendió la lección y llevado por la experiencia, sumada a la necesidad de preservar el medioambiente y de prever el posible agotamiento futuro de este combustible, se volcó con entusiasmo a la búsqueda de medios alternativos de energía. Y se hablaba cada vez más de petróleo sintético.

Especialmente preocupante es el panorama para los exportadores de cobre. Esta vez el enemigo se llama fibras ópticas, material que está sustituyendo a este metal en la elaboración de cables telefónicos. Pronto ya no será necesario tanto cobre y los precios seguramente bajarán.

Nosotros, finalmente, países agrícolas y ganaderos, no estamos fuera de peligro. Con la aparición de la biotecnología, la ingeniería genética, las nuevas técnicas de cultivo y de riego, nuestras ventajas comparativas se reducen día a día.

Peter Drucker, prestigioso economista estadounidense, analiza en un artículo denominado "Cambios dramáticos en la economía mundial," el fenómeno que se opera en este sentido. Según Drucker, la producción de alimentos ha aumentado más en los últimos años que la población mundial. Las previsiones hechas veinte años atrás referentes a la carencia de alimentos no se han cumplido. Las nuevas técnicas desarrolladas recientemente, han impulsado un crecimiento geométrico de la producción mundial, especialmente en los países en vías de desarrollo. No es de esperarse, pues que sus precios aumenten, salvo caso de una guerra prolongada.

¿Qué sucederá cuando países tradicionalmente compradores de nuestros productos, puedan producirlos a menos costo y con tan buena o mejor calidad? Pues sencillamente no le venderemos nada a nadie. Desapareceremos de los mercados internacionales. Es que los tiempo han cambiado. La estancia "moderna" heredera directa de la cimarrona, no tiene cabida ya. Ni siquiera la cabaña tal como la hemos conocido hasta ahora. Hoy por hoy, los terneros se gestan en tubos de ensayo y se "fabrican" como cualquier artículo industrial. Pueden elegirse sus características, a priori en forma exacta y científica. Y en mucho menos tiempo. Puede reducirse el tiempo de gestación, aumentar el número de pariciones en el año, e inclusive gestar más de uno por vez. Los vientres vacunos se han convertido en verdaderas plantas industriales.

En los cultivos hidropónicos, por ejemplo, la alimentación de la planta se hace exclusivamente con agua que contiene cantidades medidas de sales y otros elementos necesarios para su desarrollo. Se obtiene así, vegetales de mayor tamaño, mejor calidad y... ¡no es necesaria tierra para plantarlos! Basta algo que los sostenga, que bien puede ser arena.

Los métodos de riego por goteo que se emplean en Israel, son una aplicación de este principio. Permiten obtener cosechas en los desiertos y hacerlo empleando mínimas cantidades de agua.

Y uno no puede menos que sonreír cuando se entera que determinada cosecha se pierde en el Uruguay por causa de la sequía. Es increíble.

Si se puede plantar y cosechar en el desierto del Neguev (Israel) donde el promedio anual de lluvias es de unos 35 mm anuales, ¿cómo es posible que en este país se pierdan cosechas con promedios muy superiores a esta cifra?

Todo esto nos lleva pensar que resulta imprescindible optimizar nuestro esquema productivo, algo viejo ya. Investigar para encontrar soluciones a nuestros problemas productivos. Con soluciones uruguayas para problemas uruguayos; con soluciones latinoamericanas para problemas latinoamericanos. Investigar y adaptar. Porque muchas veces la solución ya existe, pero no se adecua bien a nuestro problema.

A la vez lo que es bueno y viable para un país, puede no serlo para otro. Los problemas son parecidos, pero nunca iguales. Por eso siempre es necesario investigar.

¿Y por qué no sumar los esfuerzos con los países vecinos?

Un informe, elaborado para el Centro de Innovación y Desarrollo (CID), por un equipo de prestigiosos profesionales uruguayos dirigidos por el Ing. Jorge Grunberg, y titulado "Subdesarrollo y parálisis tecnológica en el Uruguay -20 propuestas para el desarrollo" toma esta idea.

"Se debe acompañar el actual esfuerzo de integración económica regional" dice "con una integración científica y tecnológica que permita aprovechar plenamente las ventajas de un mercado ampliado, con la posibilidad de lograr la masa crítica necesaria para viabilizar la generación local de tecnología"

Más adelante agrega: "Se deberán fomentar además, esfuerzos conjuntos de investigación, capacitación técnica y compra y adaptación de tecnologías externas (desarmado de paquetes tecnológicos, y generación de los componentes periféricos) y eventualmente venta de tecnologías apropiadas Sur-Sur.

Esta idea resulta muy importante para desterrar la de muchos de que la investigación está vedada a pequeños países como el nuestro. Es perfectamente viable, necesaria, imprescindible, si se analiza el marco en que ha de desarrollarse, sus muy positivas consecuencias y las proyecciones catastróficas que implica no abordarla.

Carlos H. Placitelli

América Latina

Alternativa para el desarrollo

Días pasados entre el 29 y el 31 de octubre tuvo lugar en la ciudad de San Pablo el "III Seminario sobre alternativas para el desarrollo de América Latina", organizado por el ILAM (INSTITUTO LATINO AMERICANO) presidido por el Dr. Franco Montoro, quien fuera hasta hace pocos meses gobernador del Estado de San Pablo.

Participantes y temario

Colaboraron en dicho seminario el Instituto de Integración Latinoamericana de la Universidad de la Plata, Argentina, que en abril del corriente año organizó el primero de estos eventos; el Instituto Latinoamericano de Estudios Económicos, Sociales y de la Comunicación (ILESCO) de México, y el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Autónoma de México (UNAM) quienes tuvieron a su cargo la realización del segundo seminario en el mes de agosto.

Asistieron además representantes de instituciones no gubernamentales y de institutos universitarios y de investigación de diversos países de Latinoamérica, entre los cuales estuvo presente la Asociación de Ciencia Política y Relaciones Internacionales del Uruguay.

Los temas tratados fueron: "El Problema de la Deuda Externa en América Latina", "Tecnología y Desarrollo en América Latina" y "La Participación de la Sociedad Civil en el proceso de Integración de América Latina".

El programa se llevó a cabo en la Universidad de San Pablo, en la Universidad de Campinas y en el propio Instituto Latinoamericano.

A modo de conclusiones, se elaboró un documento del cual brindamos los aspectos más relevantes.

Las conclusiones: integración, democracia y desarrollo autónomo

Se comienza afirmando que América Latina vive hoy la mayor crisis de su historia, caracterizada por el estancamiento de su economía, disminución continuada de la renta per cápita, fuerte caída de las exportaciones, así como por la disminución de sus montos como de los precios de los productos exportados.

Esta situación se agravó por la crisis financiera internacional, por el corte de los financiamientos y las políticas de ajuste de los países desarrollados.

Las respuestas políticas adoptadas por la mayoría de la región, orientadas por las pautas del Fondo Monetario Internacional y la Banca Internacional comprometieron el crecimiento futuro de la región.

Se hace necesario y urgente encontrar caminos alternativos que abran posibilidades de revertir esa tendencia y que no son otros que la integración frente al aislacionismo, la democracia frente al autoritarismo y el desarrollo autónomo frente al crecimiento independiente.

La integración de América Latina es una exigencia básica para el fortalecimiento regional, que permitirá enfrentar problemas cuya solución debe ser encarada de manera colectiva, como el de la Deuda Externa. Se habló de un nuevo tratamiento para el capital extranjero y las empresas transnacionales, así como de la creación de mecanismos de cooperación para participar en la revolución tecnológica y científica y la ampliación de los volúmenes de comercio intrarregional. Unidas, las naciones latinoamericanas se colocarían entre las principales economías mundiales.

La democracia representativa, social y participativa es otro de los elementos centrales de esa política alternativa.

Es también indispensable que provea a las necesidades básicas de la población y que sectores cada vez más amplios de la sociedad civil pasen de la posición de espectadores a la de agentes participantes de las soluciones y medidas.

Por último, el modelo alternativo requiere una inserción independiente de América Latina en la economía mundial, sustituyendo la dependencia hasta hoy existente por un proceso de desarrollo autónomo.

Problemas como el de la Deuda Externa requieren un libre examen desde el punto de vista económico, social, jurídico y político, porque no podrán ser resueltos dentro de las reglas tradicionales. La actitud a tomarse debe ser firme y coordinada y expresar una nueva forma de inserción en las relaciones internacionales.

El documento termina expresando que éste es el camino para la justicia y para la paz.

Sylvia Irrazabal

ANALISIS INTERNACIONAL

El mundo de la distención

Durante dos generaciones hemos vivido bajo diversas formas de la Guerra Fría. Con diferentes nombres e incluido el breve período de "detente" entre 1971 y 1976, las relaciones entre las superpotencias se desarrollaron según patrones de conflicto controlado que, combinados con la progresiva "rebelión" del mundo desarrollado conformaron la trama crítica de la política mundial. Hoy, la "nueva diplomacia" de Gorbachov, de ser aceptada por la dirigencia norteamericana, podría conducir a una era de distensión, cuyas consecuencias son interesantes de examinar

Durante mucho tiempo los teóricos de las relaciones internacionales tipificaron al sistema posterior a la Segunda Guerra Mundial, como sistema bipolar, atendiendo a la constitución de dos grandes bloques de naciones, liderados por cada una de las superpotencias. Actualmente, la situación es más compleja; por una parte, asistimos a una dispersión del poder económico, financiero, comercial y científico-tecnológico entre diversos países y, por otra parte, en la imposibilidad de desatar una guerra total, han quedado claramente determinados los límites del poder militar, como método de conducción de los asuntos mundiales. De ahí que, las definiciones hayan cambiado y se hable de un mundo "bi-multipolar".

La lógica de la expansión

De todos modos, si no admitimos la tesis de un sistema bi-multipolar, porque argumentemos que, en definitiva, los bloques de países y el liderazgo de las superpotencias todavía existen, debemos reconocer que este es hoy muy laxo y que principalmente las grandes naciones occidentales, gozan de una gran autonomía. Los países del Tercer Mundo, entre los cuales estan los latinoamericanos, han desarrollado una gama de posturas que va desde las búsqueda de una mayor independencia del bloque occidental, hasta un alineamiento con el bloque oriental —guardando ciertas apariencias—, y pasando por diversos matices de no compromiso, pero, en general, unidas por cierta hostilidad al sistema económico internacional actual, "discriminativo" e "injusto".

Este sistema internacional bipolar "muy laxo" se ha caracterizado por niveles de conflicto comparativamente bajos, debido a la estabilidad nuclear, que ha limitado las posibilidades de escalamiento, pero también por políticas ideológicamente contrapuestas y por grados de desconfianza y hostilidad elevados. Ello no ha impedido que hubiera grandes áreas de acuerdo y comunidad de intereses entre los bloques; pero estos acuerdos fueron turbados por una indeclinable búsqueda de oportunidades de establecer una hegemonía, más pronunciada en la política de la Unión Soviética que en la de su rival-socio norteamericano.

La base ideológica de la política soviética y las tentaciones que le proporcionó la "rebelión del Sur", en procura de romper las formas de dependencia a que están sometidos, por una u otra razón, han sido un poderoso atractivo para el aventurerismo tercermundista; la lógica de la expansión del complejo industrial-militar y de seguridad —que también actúa poderosamente en los Estados Unidos— ha movido a la superpotencia oriental a lograr la superioridad en armas estratégicas y convencionales. Esa misma tendencia, podría estar motivando a los norteamericanos a proseguir con programas como el de la "Guerra de las Galaxias", aun en vísperas de un proceso de control de armamentos generalizado, como el propuesto por Gorbachov recientemente.

La promesa de la "nueva diplomacia".

Es extraño comprobar como la nueva política internacional del Sr. Gorbachov, plantea un escenario que ni aún las "palomas" de occidente se han atrevido a considerar posible, en una improbable inversión de la postura tradicional soviética, de línea dura, rígida y dotada de una gran dosis de ideologismo. Es extraño también, ver como, en base a esta nueva posición los soviéticos lanzan hoy a la Administración Reagan, las mismas acusaciones y los mismos epítetos que los norteamericanos reservaron desde siempre a los soviéticos.

Los medios conservadores norteamericanos, que surgieron a la arena internacional como una respuesta a la agresividad de la "era Brezhnev", se vieron descolocados por este cambio tan sustancial en la política de sus rivales, se defienden argumentando que, hasta ahora, la "doctrina Gorbachov" es sólo retórica y que los soviéticos deben probar con hechos sus buenas intenciones. Ello no deja de ser cierto, pero también es verdad que ni aun en el plano retórico, los norteamericanos tienen una oferta política tan atrayente, lo cual de por sí es grave para una superpotencia.

Pero el discurso del Primer Secretario soviético es muy del gusto de los medios liberales norteamericanos, que han pugnado por el control de armamentos y por la distensión desde hace mucho tiempo y ha puesto a la defensiva, dentro de su propio país a los "halcones" estadounidenses. De ahí que éstos se han visto obligados a aceptar el acuerdo sobre misiles de corto y mediano alcance, aunque lo hagan objeto de muchas críticas, no carentes de fundamentos, si se adopta su visión de las cosas.

Admitamos que "la nueva diplomacia" constituya una posición seria y que la misma sea aceptada como base de coexistencia por los Estados Unidos. Sobre esta base podemos imaginar el curso probable de la política internacional, en los próximos decenios.

Viviendo en un mundo "distendido"

Un sistema de distensión no es un paraíso; significa tan sólo una trasposición de un sistema de conflicto bloqueado a otro de rivalidad no conflictiva. Pero esta trasposición implica una serie de importantes cambios que, ayudados por la elaboración de teóricos como Morton Kaplan, trataremos de mostrar en pocas palabras y, por supuesto, como toda prospectiva, en forma tentativa.

Uno de los prerrequisitos de tales cambios, se está produciendo: la Unión Soviética se estaría convirtiendo en una sociedad más abierta (glasnost) y, menos amenazante; como contrapartida, los Estados Unidos tendrían que ser menos defensores del statu quo internacional y más abiertos al cambio. Hace años ya, que China inició un proceso de domesticación de ese "socialismo salvaje", que pretendía exportar al Tercer Mundo. En ese clima de aflojamiento de tensiones el control de armamentos se hace posible y tiende a una reducción general de fuerzas estratégicas y convencionales.

El sistema de bloques tiende a ser más laxo aún, cosa que ya sucede en buena medida en el bloque occidental, tendencia que podría profundizarse, a raíz de la desnuclearización de Europa; pero que, también, de alguna manera, se perfila como posible para el bloque oriental, a través de los discursos de Gorbachov y de sus portavoces (Gorbachov: "Europa desde el Atlántico a los Urales", "zonas desnuclearizadas en el centro de Europa"; dice Berezhkov de la Revista soviética "USA": "Ya no es tan importante... si Nicaragua sigue siendo un país socialista, o Yugoeslavia, como lo es salvaguardar la supervivencia de la Humanidad y evitar la guerra nuclear").

Tanto los Estados Unidos como la URSS, se abstendrían de intervenir en los asuntos internos de países genuinamente independientes, los unos para apoyar a los "protectores de la democracia" y los otros para ayudar a los "movimientos de liberación nacional". De ello resultaría un mayor espacio de realización para los países en desarrollo, que podrían, sin interferencias nocivas, redefinir sus objetivos nacionales y regionales y ganar capacidad de negociación y poder global para reducir su "tasa de vulnerabilidad" internacional.

Las Naciones Unidas se aproximarían más a la idea de un actor internacional universalista, con mayor independencia frente a los sistemas de poder y capacidad de acción en beneficio de la humanidad en cuanto tal, interviniendo en el control de armamentos, la defensa del medio ambiente, la regulación de los espacios comunes a todas las naciones y, apoyados por las URSS y los Estados Unidos, en la resolución de los conflictos y en las violaciones de la Paz Mundial. Al haber más interesados en observar el Derecho Internacional y un organismo mundial con poder y actuando según el principio de legalidad, se afirmaría aquél, de una manera insospechada y los países pequeños serían los grandes beneficiarios.

Estamos tan acostumbrados a vivir en una atmósfera de Apocalipsis diferida, que el pesimismo se ha convertido en sinónimo de realismo. Hay ciertos signos en el horizonte político internacional, que, sin pecar de ingenuidad, podríamos comenzar a ser realistas optimistas.

Jacques Ginesta

ANCAP

DIVISION ALCOHOLES

LICITACION PUBLICA

Se pone en conocimiento de los interesados que esta Administración dispuso prorrogar la apertura de propuestas para el día 11 de enero de 1988 a la hora: 14.00

Brasil elige presidente en 1988

Sarney tiene el desalojo

La reducción en un tercio del tiempo presidencial de Sarney por la Comisión de Síntesis, es un hecho histórico que abre una nueva era para el proceso de transición democrática en Brasil. Ahora, mientras los candidatos y partidos lanzan sus campañas electorales a nivel nacional, los brasileños harán uso de un derecho sólo recordado por los más veteranos: elegir directamente al Presidente de la República.

Cerca de la medianoche del 15 de noviembre, tres fantasmas rondaban todavía sobre Brasilia donde se desarrollaba la reunión de la Comisión de Síntesis de la Constituyente: el suicidio de Getulio Vargas en 1954, la renuncia de Janio Quadros en 1961 y el golpe de Estado contra João Goulart en 1964. A las 0.38 del día 16 los resultados de la votación sorprendían a todo Brasil: con 48 votos contra 45 la Comisión de Síntesis reducía el mandato del presidente de 6 a 4 años.

En la hora que duró la histórica reunión, los fantasmas habían danzado al ritmo de las consignas cantadas desde los palcos: "¡Elecciones directas, ya!" Pero al amanecer del lluvioso domingo los fantasmas ya se habían retirado tranquilamente a las regiones de la leyenda: Sarney daba a conocer un comunicado oficial reconociendo su derrota y aceptando la decisión de la Constituyente, incluso ofreciendo su apoyo a las elecciones presidenciales previstas para 1988.

Nueva derrota de Sarney

La crisis política que atraviesa el vecino país ha sido catalogada por numerosos analistas como una crisis propia de un proceso de transición democrática. No obstante, los últimos hechos políticos registrados han llevado a aumentar las interrogantes sobre las características de dicho proceso y la dirección hacia donde el mismo se dirige. Si bien nadie podría afirmar sin riesgos de demagogia que las decisiones adoptadas recientemente por la Comisión de Síntesis han consolidado las instituciones democráticas del proceso de transición en Brasil, tampoco podría afirmarse lo contrario sin ser acusado de golpista. Y es claro que la clase política brasileña se ha polarizado en estos últimos enfrentamientos parlamentarios, de una forma y con una intensidad que nadie había previsto. Tampoco Sarney que se confió en la capacidad disuasiva de su poder y en los pronósticos de las encuestas de opinión.

La decisión adoptada por la Comisión de Síntesis de la Asamblea Constituyente de reducir en un tercio (de 6 a 4 años) el mandato del presidente Sarney fue unánimemente interpretada como una nueva derrota del presidente y también como un rechazo de su criticada gestión gubernamental. Hace apenas un mes, la misma Comisión había decidido adoptar el sistema parlamentario de gobierno a partir del 15 de marzo de 1988, contradiciendo desde entonces los deseos del presidente. Con esa derrota como precedente, Sarney no estaba dispuesto a aceptar sin luchar una reducción de su mandato a cuatro años, y como las negociaciones políticas en curso se estancaban, optó, pocos días antes de la reunión de la Comisión de Síntesis, por efectuar presiones directas sobre varios parlamentarios indecisos. A pesar de sus veinte años de vida parlamentaria y de su olfato político, el presidente no percibió que las relaciones del gobierno con el Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) se habían ido deteriorando paulatinamente pues estas presiones tuvieron el efecto contrario al inicialmente esperado.

Votación de vida o muerte

El presidente de la Constituyente —que es también presidente e ideólogo del oficialista PMDB y aliado de peso del gobierno— el popular diputado Ulysses Guimarães de 71 años de edad, reaccionó con vehemencia cuando tomó conocimiento de las presiones ejercidas por Sarney. "Mi Dios, esto no se hace. Perderán la cabeza", comentó al enterarse, y sin titubeos, defendió la soberanía de la Constituyente, actitud que motivó luego calurosas felicitaciones de algunos miembros de la oposición. Otros parlamentarios criticaron la torpeza del presidente Sarney, e incluso, Francisco Pinto del PMDB llegó a preguntar enfáticamente: "Quiero saber si Sarney apuesta a un golpe de derecha".

Un día antes de que tuviera lugar la votación, y en un clima de guerra pero aún de victoria oficialista, el diario "Jornal do Brasil" decía al respecto en una nota titulada "Votación de vida o muerte" que: "el gobierno atrajo, como un pararrayos con vocación de tempestad, la primera y decisiva confrontación polarizada" refiriéndose a la progresiva radicalización de posturas entre los miembros de la Constituyente. Y agrega mas adelante: "La derrota del presidencialismo fue una escaramuza que golpeó de costado al gobierno. Pero ahora, el choque es frontal".

La herencia de Tancredo

Al morir, Tancredo Neves dejó una pesada herencia a José Sarney. En 1984, los dirigentes del PMDB y del PFL (Partido del Frente Liberal) Tancredo, Ulysses Guimarães, Aureliano Chaves y José Sarney firmaban un documento público comprometiéndose al restablecimiento inmediato de las elecciones directas para Presidente de la República y autoridades de algunos Estados. Tancredo Neves se definía como un presidente de la transición democrática cuando declaró en enero de 1985: "Transición con cuatro años. Menos, es imposible. Más, es autoritarismo". Para muchos Tancredo aún está presente en la política brasileña, e ignorar el legado político de quien fuera elegido para dirigir la transición democrática, ha sido considerado el primer error importante de Sarney. Error agravado al pretender definir por cuenta propia la duración de su mandato, lo cual no estaba ni técnica ni políticamente a su alcance.

Los intentos del presidente por recomponer una mayoría parlamentaria favorable al gobierno tampoco dieron resultados, y a pesar de sus esfuerzos no logró consolidar un mínimo de independencia frente a los partidos políticos.

Ante la perspectiva de próximas elecciones presidenciales, los candidatos ya se han lanzado en una batalla por la primera magistratura como hace 28 años no sucedía. Esto traerá aparejado cambios importantes en el sistema político, en primer lugar, las campañas publicitarias deberán cubrir todo el territorio nacional y los candidatos deberán presentarse como opción para todos los brasileños. En segundo lugar, los diversos centros de poder, económicos, culturales, políticos, sociales, militares, etc. se movilizarán para una clásica "guerra de posiciones", perdiendo parte de su capacidad de movimientos rápidos. La imagen de cada candidato será cuidadosamente estudiada, elaborada, publicitada, como un producto destinado a millones de electores potenciales. Hasta ahora, el candidato más popular para los brasileños es Leonel Brizola. De mantenerse los actuales pronósticos sobre intenciones de voto, el ex-gobernador de Río estaría corriendo con amplia ventaja. Pero la carrera recién comienza y el camino por recorrer aún es largo.

Luis A. Guirin

Unos ganan, otros pierden

El diario "Jornal [illegible] Brasil" publicó una lista de va[illegible]s líderes políticos indicando quién ha ganado y quién ha perdido en esta contienda sobre la duración del mandato de Sarney. La lista es la siguiente y según este orden:

Ganan

Mario Covas, el vencedor de la batalla por "los cuatro años", es un político de prestigio con discurso renovado, uno de los candidatos del PMDB a la sucesión.

Leonel Brizola, defensor en las últimas elecciones de un mandato de transición de dos años, es uno de los candidatos con mayor popularidad en estos momentos. Propone elecciones generales y mantenimiento del sistema presidencialista, pues no quiere correr el riesgo de asumir la presidencia con un Parlamento de oposición.

José Richa, considerado el fiel de la balanza, comenzó como aliado del gobierno y cambió de posición al fracasar las negociaciones, arrastrando consigo varios votos decisivos en la última hora. Amigo personal de Covas le habría dicho al final de la reunión: "Acepto ser tu primer ministro".

Marly Sarney, la señora del presidente gana un año de paz doméstica. Junto con su hija Roseana, pasó a defender el bloque de "los cuatro años", influida por la situación, de tensión y de angustia que vivía su marido estos últimos días.

Luis Ignacio Da Silva, "Lula", tuvo la posibilidad de hacer campaña electoral como tanto quería, gracias a la Constituyente que tanto criticó. Es candidato para las próximas elecciones y aliado de Brizola. Se estima que adquirió experiencia y que estará menos afectado por su imagen de radical.

Moreira Franco, una semana antes de la reunión, se encargó de sepultar el documento de apoyo de los gobernadores del PMDB al mandato de cinco años. Sintió que Sarney había perdido todas las condiciones de gobernabilidad e intentó promover el apoyo por elecciones directas para inmediatamente después de terminar la Constituyente, en abril del 88.

Pierden

José Sarney, el gran perdedor del año. Ganó la presidencia por fatalidad y perdió un tercio de su mandato por incompetencia. La Constituyente le incitó —contra su voluntad— a adoptar una postura que, asumida voluntariamente, le habría dado una imagen de estadista. Vuelve a la pintura y a la vida literaria un año antes de lo previsto.

Ulysses Guimaraes, abrazó la causa de Sarney y sucumbió con ella. Dentro del PMDB ha perdido espacio y fuerza, ante el renovado empuje de Covas y Richa. Sarney criticó el poco empeño que puso a favor de los cinco años y le atribuye parte de la derrota. Al otro día de la reunión sufrió una insuficiencia cardíaca y debió ser hospitalizado. Se recupera.

Leonidas Pires Goncalves, en la noche del sábado el general Leonidas intentó por teléfono, hacer cambiar de voto a varios parlamentarios. No logró convencer a ninguno. Considerado ineficaz en política y como ministro, había irritado a los parlamentarios con sus críticas a la Comisión de Síntesis.

Aureliano Chaves, acusado de quedar afuera de la contienda, inmovilizado por no haber logrado aún consolidar su candidatura para las elecciones directas de 1988.

Newton Cardoso, fue el gobernador que asumió con vehemencia la defensa del mandato por cinco años del presidente. Estaba muy enojado porque lo dejaron fuera de una reunión de gobernadores del PMDB, pues se sospechaba que iría a contarle todo a Sarney. Ahora habla de un golpe de Estado.

Antonio Carlos Magalhaes, como siempre jugó duro. En el 84 fue una pieza importante para la elección de Tancredo Neves como presidente, prefiriendo los civiles a los militares. Ahora estaría haciendo lo contrario. Lo acusan de nostalgia.

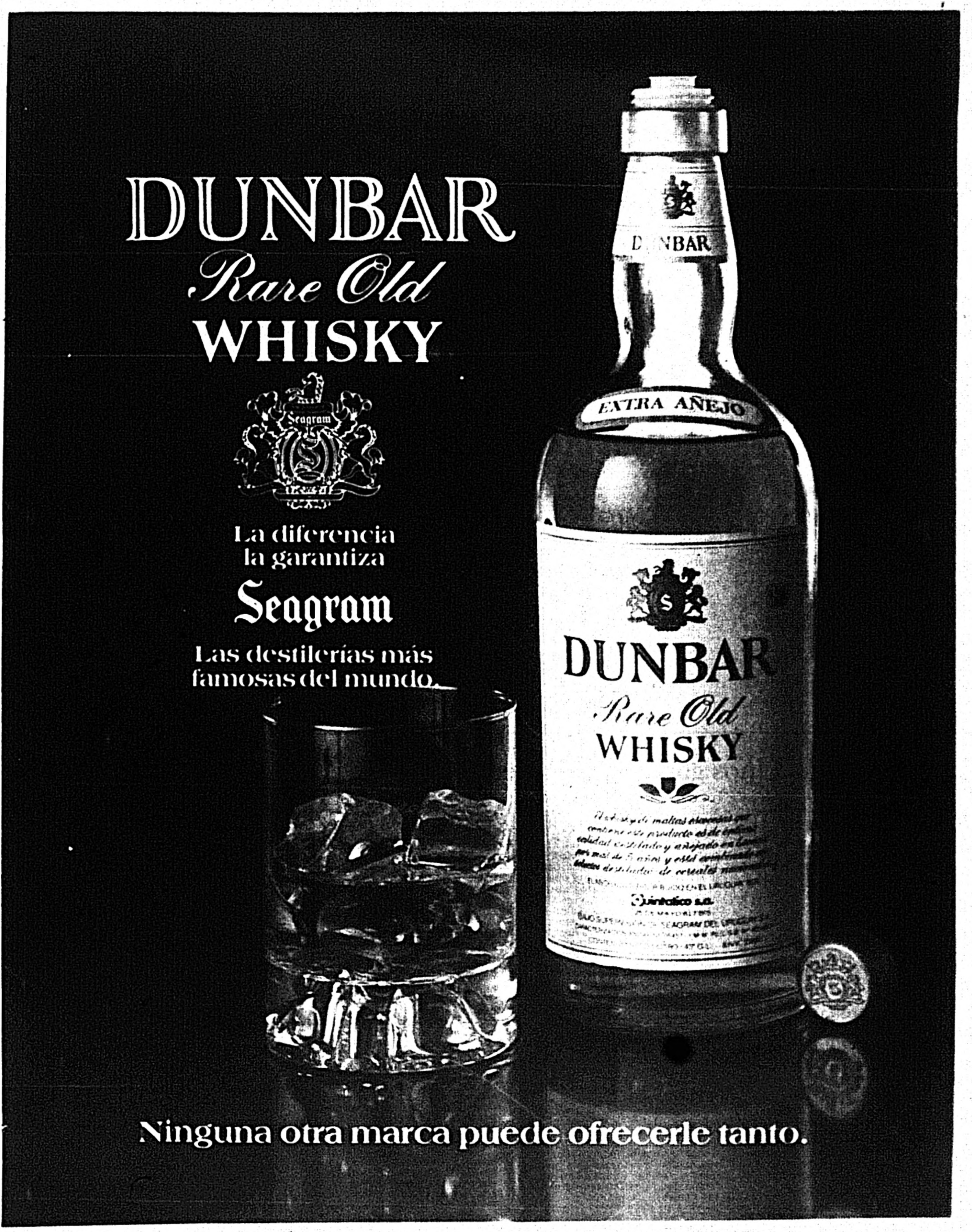
DUNBAR
EXTRA AÑEJO
DUNBAR
Rare Old
WHISKY

DUNBAR

Rare Old

WHISKY

La diferencia
la garantiza

Seagram

Las destilerías más
famosas del mundo.

Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.
DIV. MICROFILMACION

ROLLO Nº 1089
(SJ)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION: (ORGANISMO) DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.-

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 13 de mayo de 1992.-

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: COLECCION DEL SEMANARIO "JAQUE", ENTRE LOS AÑOS 1986 Y 1990.-

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: SEMANARIO "JAQUE" de fecha 25 de noviembre de 1987.-

OPERARIO/S: Sdo.1a.J.Sarraute y Sdo.1a.Nuñez.-

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de este rollo.-

El Encargado de la Division Microfilmación
S.O.M.
Juan Carlos Martinez

El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.
Cnel.
Walter A. Mesa

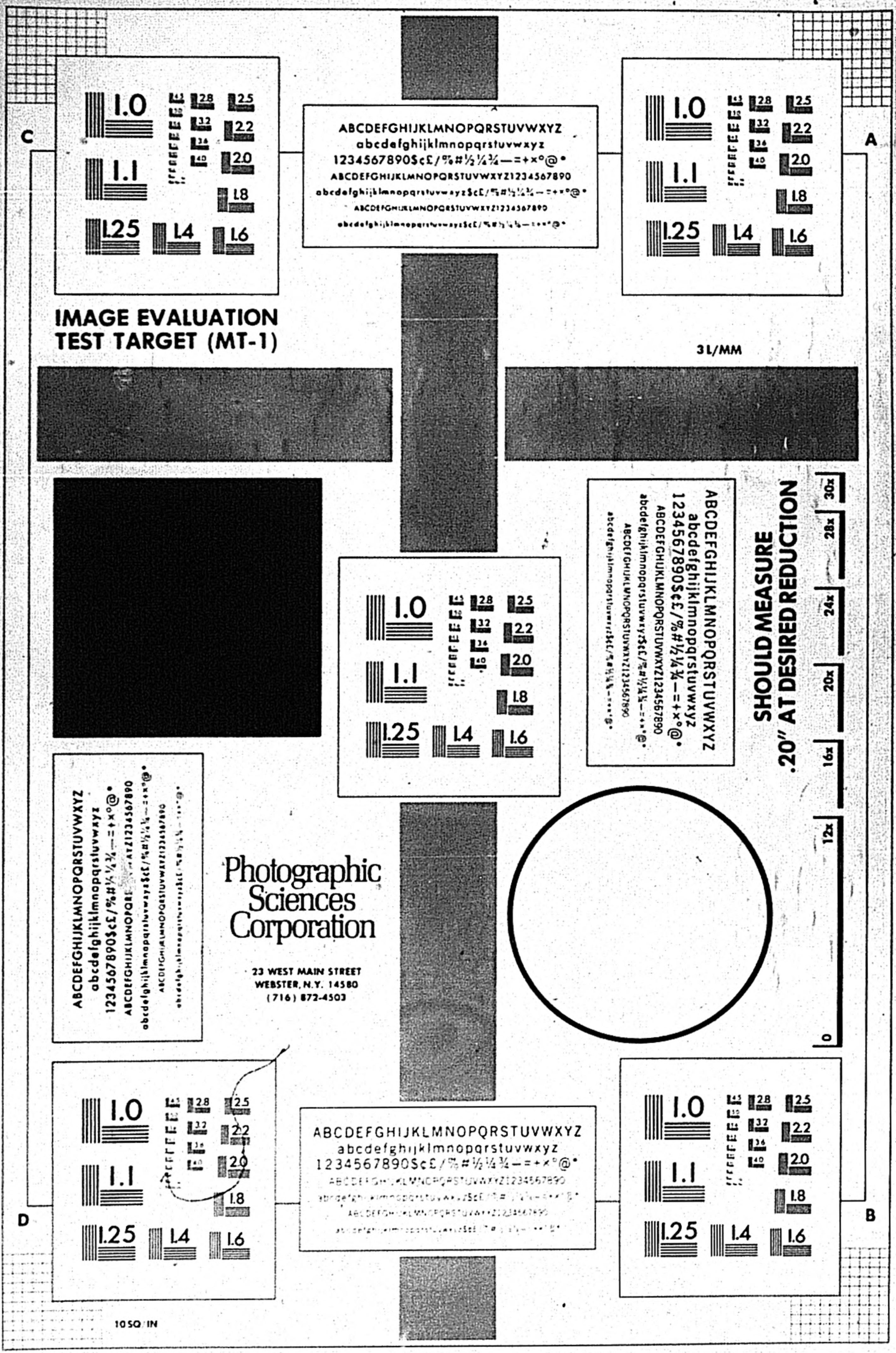

IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-1)

Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

A
B
C
D
1.0
1.1
1.25
1.4
1.6
1.8
2.0
2.2
2.5
2.8
3.2
3.6
4.0
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890$¢£/%#½¼¾—=+×°@•
3L/MM
SHOULD MEASURE
.20" AT DESIRED REDUCTION
0
12x
16x
20x
24x
28x
30x
10 SQ/IN

FIN
ROLLO

1089